

THE
DIRECTORY & CHRONICLE

DS
502
D6 1905

=
FOR
CHINA, JAPAN, COREA, INDO-CHINA,
STRAITS SETTLEMENTS, MALAY STATES,
SIAM, NETHERLANDS INDIA, BORNEO,
THE PHILIPPINES, &c.

WITH WHICH ARE INCORPORATED "THE CHINA DIRECTORY" AND
"THE HONGKONG DIRECTORY AND HONG LIST FOR THE FAR EAST"

FOR THE YEAR

1905

FORTY-THIRD YEAR OF PUBLICATION

THE HONGKONG DAILY PRESS OFFICE
DES VŒUX ROAD, HONGKONG, AND 131, FLEET STREET, LONDON, E.C.

MDCCCCV

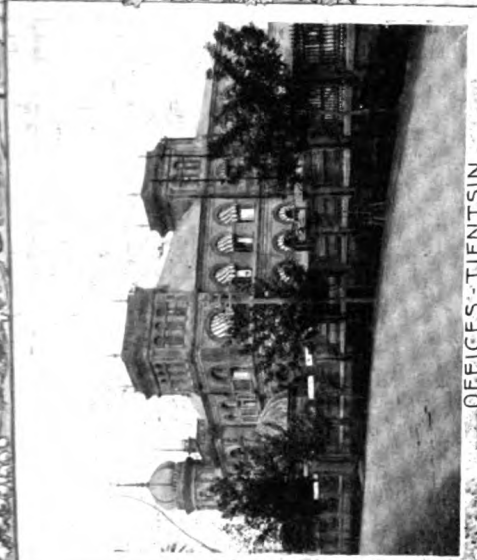
(Price Thirty Shillings.)

AGENTS

LONDON	Office of "Hongkong Daily Press," 131, Fleet Street, E.C.
Do.	Mr. F. Algar, 11, Clement's Lane, Lombard Street, E.C.
Do.	Messrs. G. Street & Co., Ltd., 30, Cornhill, E.C.
PARIS ...	Messrs. G. E. Puel de Lobel & Cie., 53, Rue Lafayette
GERMANY	Messrs. Mahlau & Waldschmidt, Frankfort a/M.
UNITED STATES, EAST	Mr. Alfred I. Hart, 25, Post Office Avenue, Baltimore, Md.
SAN FRANCISCO ..	L. P. Fisher Advertising Agency, 425, Montgomery Street
SOUTH AFRICA	Messrs. Gordon & Gotch, Long Street, Cape Town
SYDNEY	Messrs. Gordon & Gotch, 123, Pitt Street
MELBOURNE	Messrs. Gordon & Gotch, 124 and 126, Queen Street
BRISBANE	Messrs. Gordon & Gotch, Queen Street
CALCUTTA	Messrs. Thacker, Spink & Co., 5 & 6, Government Place
BOMBAY	"Times of India" Office,
COLOMBO.....	Messrs. A. M. & J. Ferguson, "Ceylon Observer" Office
BATAVIA	Messrs. H. M. Van Dorp & Co.
PENANG	Messrs. Cunningham, Clark & Co., Union and Beach Streets
SINGAPORE	Messrs. Kelly & Walsh, Limited, 32, Raffles Place
BORNEO	Mr. J. Nimmo Wardrop, Sandakan
BANGKOK	"Bangkok Times" Office
SAIGON.....	Messrs. Kloss & Co., Quay de l'Arroyo Chinois
TONKIN	Messrs. Speidel & Co., Hanoi
MANILA	Mr. J. de Loyzaga y Ageo, "El Comercio" Office
YOKOHAMA.....	Messrs. Kelly & Walsh, Limited, 60, Main Street
KOBE & OSAKA	"Japan Chronicle" Office, Kobe
NAGASAKI	"Nagasaki Press" Office
FORMOSA.....	Mr. A. W. Gillingham, Tamsui
VLADIVOSTOCK	"Nagasaki Press" Office, Nagasaki
COREA	Messrs. Hodge & Co., "Seoul Press," Seoul
SHANGHAI, & C.	Messrs. Kelly & Walsh, Limited, The Bund
TIENTSIN	Messrs. H. Blow & Co.
PORT ARTHUR & DALNY	Messrs. Sietas, Block & Co.
CHEFOO & WEIHAIWEI	Messrs. H. Sietas & Co.
TSINTAU (KIAOCHAU)	Messrs. Sietas, Plambeck & Co.
FOOCHOW	Messrs. A. S. Watson & Co., Limited
AMOI	Messrs. A. S. Watson & Co., Limited, Kulangsoo
SWATOW	Yun Cheong Book Store
HOIHOW	Mr. E. P. Sequeira
MACAO	Mr. A. A. de Mello

CHINESE ENGINEERING AND COMPANY LTD MINING COLLIERY OWNERS

OFFICE
AT
TIENTSIN



OFFICES - TIENTSIN



GENERAL VIEW



MAIN PUMP No 3 SHAFT - MOORES PATENT



No 3 SHAFT & COKE KILNS

ADVERTISEMENT.

CHINESE ENGINEERING AND MINING CO., Ltd.

THIS Company possesses extensive and almost inexhaustible coal fields in North China, situated in the Kaiping District of the Province of Chihli, near the Gulf of Pechili, which are centred between the Port of Tongku and the Company's own Port of Chin Wang Tao.

The collieries are connected to both these seaports (62 miles East by rail from Tongku and 73 miles West by rail from Chin Wang Tao) and to Tientsin by the Imperial Railways of North China, and the Company has a canal of its own of about 15 miles in length connecting with all the great waterways of China.

The situation of the collieries is, therefore, all that can be desired from the point of view of speedy and economical transport.

Besides the mining of coal, the Company are manufacturers of coke, coal tar, bricks, Portland cement, roofing and flooring tiles, water and drain pipes, lime, etc.

The Company have extensive workshops at Tongshan, and are able to undertake all kinds of iron work, machinery, and repairs for marine and land work.

The Company have a thoroughly equipped laboratory at the collieries, and are prepared to give reliable assays, to undertake analytical work, and to report on mining properties in the Province of Chihli.

The Company possesses an efficient fleet of steamers, which are engaged chiefly in coal transport and partly in the general shipping and passenger trade in the North of China.

MINING.

Coal.

The coal produced by the Company is extensively used over the whole of the Coast of China, and is quickly supplanting the native product used in the interior on account of cheapness.

To suit the various demands of customers, the Company have classified their coal under the following three heads, *viz.*—

No. 1 Lump is specially suited for "men-of-war," where great heat and durability, together with freedom from dust and the minimum of waste, regardless of cost, is assured.

It is equal to the best Cardiff coal.

Several of the allied Navies in North China, particularly the U. S. Navy, use this grade of coal for bunkering, and have repeatedly testified to its excellent steam-raising qualities.

It is also used with a proportion of dust from the same seams, by the Kiangnan Arsenal at Shanghai as a "steel-making" coal with excellent results.

No. 2 Lump is a first-class steam coal, and compares favourably with the best Japanese, Australian or Scotch coals found in the East.

It is universally used on all the railways in North China.

Mixed with a proportion of small coal from the same seams, it makes an excellent bunkering coal for merchant cargo ships where steady steaming and economy, together with cheapness of price, are desiderata.

This combination of lump and dust is taken by all the great lines of coasters trading North such as China Navigation Co., Indo-China S. N. Co., China Merchants' S. N. Co., North Deutsche Lloyd and Hamburg-America Line with the most gratifying results.

No. 3 Lump makes a good class of coal for household consumption.

There is a considerable demand for it, mixed with a proportion of small coal from the seams which constitute No. 2, as a bunkering coal, by some large shipping companies, and for steam raising in mills, factories, etc.

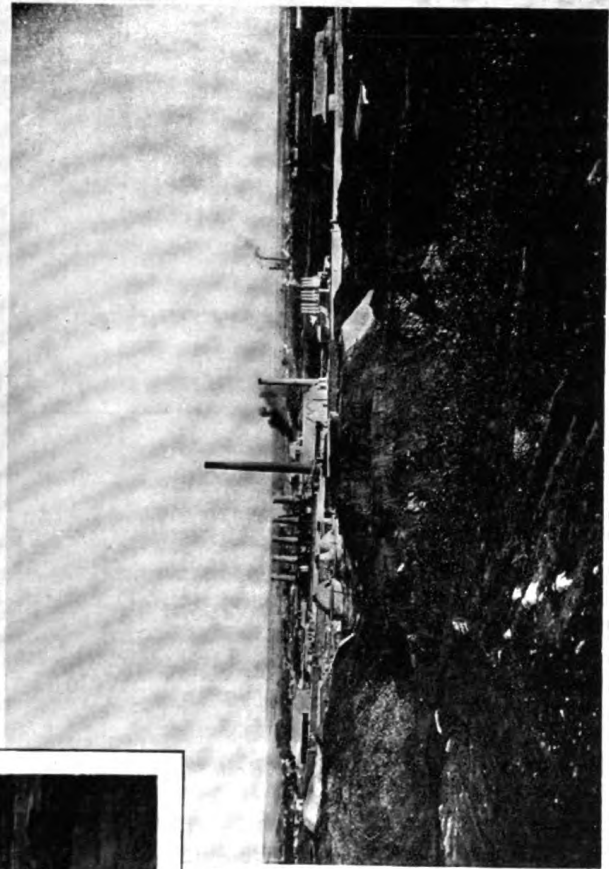
Small and Dust Coal.—There is a very large consumption of the Company's small coal for bunkering purposes when mixed with its lump coal.

Its dust coal commands a very big market in meeting the demands of the Chinese for a cheap good fuel for brick burning, bean cake factories, distilleries, etc., and general domestic use.

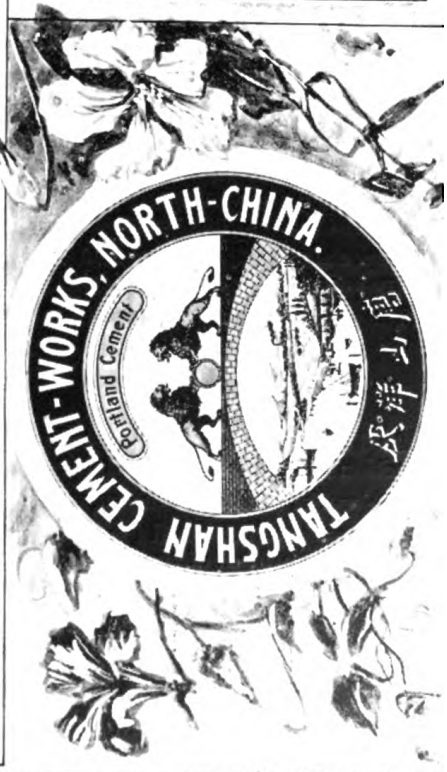
CHINESE ENGINEERING & MINING Co. Ltd. TANGSHAN CEMENT WORKS



EXTERIOR



GENERAL VIEW



ADVERTISEMENT.

Coke.

"Kaiping" coal being bituminous makes a first-class coke. The Company have installed at Tongshan and at Chiu Wang Tao coke ovens for the production of coke under qualified foreign supervision.

For the purpose of sales, the coke is graded into two classes, viz.:—No. 1 is a first-class foundry coke, and is particularly suitable for large castings. It is equal to Pease's or other first-class English cokes, and is superior to Baird's "Gartshore" or other good Scotch cokes.

No. 2 is a good coke for ordinary castings for which there is good demand. It is also used for house stoves.

Coal Tar.

Coal tar of a good quality is supplied in barrels of 450 lbs., and in tins of 56 lbs., as required.

BRICKFIELDS.

Firebricks, Fireclay and Tiles.

The Company have a very extensive business in the manufacture of a high quality of bricks and tiles, made from fireclay obtained in the district which is celebrated for its good quality.

The bricks are made from clay ground, pressed, dried and burned on the most approved and modern English method, and recently Bull's Patent Kilns, so extensively used with great success in India, have been introduced.

The brickfields are capable of turning out about one million ordinary square firebricks per month, and the quality and make of the bricks is guaranteed, the work being carried out under qualified foreign supervision.

A large stock of the ordinary sizes made in five different qualities to suit the trade, is kept in store. These bricks are classed as follows:—

A. Class Bricks are specially suited for furnaces where the bricks are required to withstand great heat.

B. Class Bricks are suitable for fire grates and such work where the bricks do not require to stand any great heat.

C. Class Bricks are a first-rate building brick, uniform and well-finished, and are equal to first-class bricks of English make of this kind.

D. Class Bricks make a good building brick, but are not quite so well finished as C. Class.

E. Class Bricks are made to compete with the Chinese-made brick which is not much better than a sun-dried brick. Though apparently cheaper than this class of brick produced by the Company, it is not actually so, being smaller in area, besides lacking in finish and uniformity. This class of brick is not recommended for high buildings nor for heavy construction work.

A specialty in flooring tiles made from fireclay is manufactured by the Company. These tiles are suitable for ship's galleys, etc.

The Company are prepared to make bricks or tiles of all kinds and of every shape.

CEMENT WORKS.

Portland Cement.

At Tongshan there are large cement works, fitted with the most modern machinery for the production of a first-class Portland cement—called "Tangshan Cement."

The works are under the supervision of highly skilled Europeans.

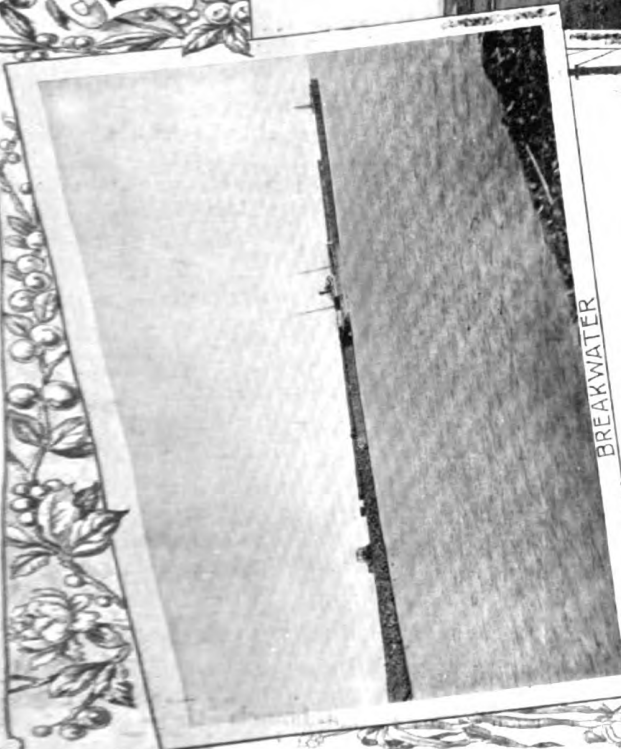
The raw products used for the manufacture of the cement are found in unlimited quantities in the neighbourhood of the works, which cheapens the cost of production as compared with other cements, thereby enabling the Company to hold the market for the whole of North China against the keen competition of Japanese, "Green Island" (Hong-Kong), German and British cements.

"Tangshan" cement has already gained the highest approval of many competent authorities on account of its invariable good quality, constancy of volume, strength, fineness, etc.

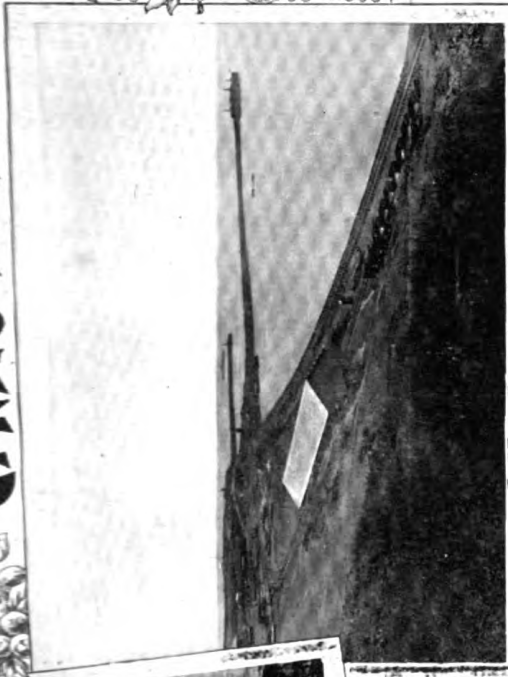
"Tangshan" cement is packed in strongly-made barrels (carefully made at the works from thoroughly seasoned timber to prevent leakage through handling and on account of climatic conditions) and in strongly-made bags. The barrel contains 375 lbs. net and the bag 187½ lbs.; other sizes may be made to order.

CHINESE ENGINEERING & MINING COMPANY LTD

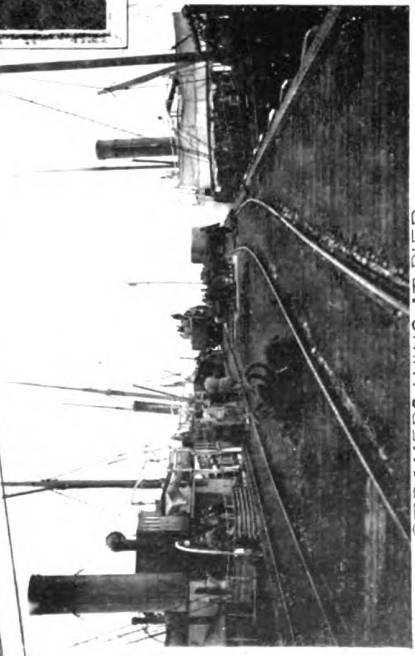
PORT & HARBOUR WORKS CHING WANG TAO



BREAKWATER



PIER & BREAKWATER



STEAMERS LYING AT PIER.



CHING WANG TAO-COY'S RAILWAY STATION

ADVERTISEMENT.

Tiles and Pipes.

The Company make a specialty in tiles for floors and walls from "Tangshan" cement.

These tiles may be had in any colour, the uniformity of which is guaranteed. There is a considerable demand for these coloured tiles in red and black for churches, halls and other large buildings.

The Company also make a specialty in drain and water pipes from "Tangshan" cement. These pipes can be made in all sizes.

LIME.

There is a considerable trade being done by the Company in good slaked and unslaked lime for buildings in the North ; the Chinese burned lime being very unreliable.

ENGINEERING.

The Company have reorganized and extended their workshops at Tongshan, including the fitting of modern and efficient plant for turning out all kinds of iron work, machinery and repairs in an expeditious and workmanlike manner. The workshops are under the constant supervision of skilled and experienced European Engineers.

A large store of all classes of material from the best makers is kept at Tongshan under the superintendence of a foreign Storekeeper.

REPORTS ON MINING PROPERTIES AND ASSAYING.

The Company, having a fully equipped laboratory at the mines, are able to give reliable assays and to undertake analytical work, and are prepared to undertake to survey and to report on mining concessions of all kinds in the Province of Chihli, and to carry out borings and other preliminary investigations.

PORT AND HARBOUR WORKS, CHIN WANG TAO.

Chin Wang Tao is an ice-free port in the Gulf of Pechili ; its position being approximately Latitude 39°55', Longitude 119°52' E. of Greenwich

Chin Wang Tao is the natural distributing centre for the north-west part of the great Province of Chihli, and in the winter season, when the Ports of Tongku and Tientsin are ice-bound, the whole import and export trade of the entire province passes through Chin Wang Tao.

Chin Wang Tao has also become a formidable rival for the enormous trade which hitherto used to be wholly shipped through Tongku and Tientsin, by virtue of the advantages which Chin Wang Tao possesses over these ports in point of saving of time and handling of cargo. When steamers, even of moderate draft, arrive at Taku Bar, the owners are compelled to lighter them on account of general scarcity of water on the Bar until they are sufficiently light to cross the Bar and proceed up river to Tongku and Tientsin. Four days may be reckoned upon as a good average of the time occupied in the voyage from Shanghai to Chin Wang Tao direct (say five days to Tientsin or Peking), whereas the length of the voyage *via* Taku to Tientsin is most uncertain and may extend even to ten days.

The Company owns all the land in the vicinity of the port, and have erected a sea wall or breakwater and a pier for their shipping trade.

At the breakwater there is berthing accommodation for six vessels of a minimum length of 300 feet drawing up to 18 feet of water and some smaller ships.

The pier has also berths for two ordinary coasting steamers drawing up to 15 feet of water.

The Company have laid down, at their own cost, a branch line of railway connecting with the main line of the Imperial Railways of North China running from Peking to Newchwang, at Tangho Station, 3 miles distant from the Harbour Works. This branch line leads down to the steamers' berths at the breakwater and pier, and connects by a loop line with the Company's own godowns and coal yards. Passengers are thus able to step from the ship into the passenger car.

CHINESE ENGINEERING &

MINING COMPANY Ltd.

BRICKFIELDS FIREBRICKS

FIRECLAY & TILES



GENERAL VIEW



VIEW OF KILNS



VIEW OF KILNS

ADVERTISEMENT.

The Company run a train daily in connection with the morning mail trains for Peking, *via* Tongku and Tientsin, and for Newchwang connecting with the Trans-Siberian Railway for Europe, and the Company endeavours, as far as possible, to time the arrival of their steamship at Chin Wang Tao to make these connections.

Cargo is loaded direct from the ship's holds into the cars, and *vice versa*, so that the minimum of handling and consequent freedom from loss and damage to cargo is obtained.

The facilities provided by the Company for quick despatch may be gauged from the fact that a steamer carrying 2,400 tons of coal was loaded complete in 13 hours.

Goods trains are run when required.

As a seaside resort or sanatorium, there is none in China which possesses all the natural advantages that Chin Wang Tao offers. Easy access to the port by sea (4 days only from Shanghai), beautiful sandy beach, dry and bracing climate, and a view which cannot be surpassed anywhere, are only some of the salient attractions to be found at this delightful summer resort.

There is a good hotel within five minutes' walk from the piers or beach which is managed by a competent European, where an ample cuisine is provided, and where every comfort and attention is ensured.

The Company have erected at considerable expense a private telegraphic service between Chin Wang Tao and Tientsin, and have made arrangements with the Chinese Telegraph Company at Tientsin to transmit messages received over the Company's lines for the special benefit of the travelling public who pass through Chin Wang Tao. The Company are, therefore, prepared to accept messages for all telegraphic stations in the world.

SHIPPING.

The Company possesses an efficient fleet of steamers specially suited for the coast trade of China. The vessels are fitted with first-class accommodation for passengers, including the installation of electric light in the larger ships.

The bulk of the trade in exports is coal and piece-goods and general cargo to and from Shanghai and Hong-Kong.

A considerable trade in coal, cattle and general cargo is done with Newchwang, Port Arthur, Dalny, Chefoo, Wei-Hai-Wei, Tsingtau, Hong-Kong and Canton.

The import trade, consisting generally of piece-goods and general cargo, comes principally from Shanghai, but a good trade is done with Hong-Kong, Hankow, Ningpo, Chefoo, Port Arthur and Newchwang in this direction.

The Company possesses its own wharves and godowns at Tientsin, Tongku, Shanghai and Canton, and its own godowns and property for storage of cargo at Newchwang and Chefoo.

The Company has its own agencies at Tongku, Chefoo, Shanghai, Hong-Kong and Canton and is represented by Messrs. Clarkson & Co. at Port Arthur, Messrs. Bush Brothers at Newchwang, and by Messrs. Cornabe, Eckford & Co. at Wei-Hai-Wei.

Applications for freight and passage and all enquiries regarding coal, bricks, cement, etc. should be made to the above, or to the Agent and General Manager of the Company, Tientsin North China.

The registered Telegraphic Addresses of the Company are :—

- "SILI," Shanghai.
- "MAISHAN," Tientsin, Chefoo, Hong-Kong and Canton.
- "CLARKSVOR," Port Arthur.
- "BUSH," Newchwang.
- "CORNABE," Wei-Hai-Wei.

The following are the Codes used at the Agencies of the Company :—

A B C, Al, Lieber's and Moreing's.

TIENTSIN, 3rd October, 1903.

Chartered Bank of India, Australia & China.

HEAD OFFICE:—HATTON COURT, THREADNEEDLE STREET, LONDON.

Incorporated by Royal Charter.

PAID-UP CAPITAL, in 40,000 Shares of £20 each.....£800,000

RESERVE FUND.....£800,000

COURT OF DIRECTORS 1904-1905.

WILLIAM CHRISTIAN, Esq.

SIR H. S. CUNNINGHAM, K.C.I.E.

SIR ALFRED DENT, K.C.M.G.

HENRY N. GLADSTONE, Esq.

JOHN HOWARD GWYTHER, Esq. (*Chairman.*)

EMILE LEVITA, Esq.

SIR MONTAGU C. TURNER.

LEWIS A. WALLACE, JUN., Esq.

JASPER YOUNG, Esq.

JOINT MANAGERS—CALEB LEWIS AND T. H. WHITEHEAD.

AUDITORS.

MAURICE NELSON GIRDLESTONE, Esq.

MAGNUS MOWAT, Esq.

BANKERS.

THE BANK OF ENGLAND; THE LONDON CITY AND MIDLAND BANK, LIMITED;

THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND, LIMITED.

AGENCIES AND BRANCHES.

BOMBAY.	MADRAS.	IPOH (PERAK).	HANGKOK.	HONGKONG.	HANKOW.
CALCUTTA.	PENANG.	SINGAPORE.	SOURABAYA.	FOOCHOW.	YOKOHAMA.
RANGOON.	THAIPING.	KWALA-LUMPUR.	CEBU.	SHANGHAI.	KOBE.
COLOMBO.	DELI (SUMATRA).	BATAVIA.	MANILA.	TIENTSIN.	NEW YORK.
		SAIGON.	HAMBURG.		

LIST OF CORRESPONDENTS.

Continent.

Paris—Messieurs OFFROY GUIARD & CIE.

Amsterdam—Messrs. HOPE & Co., Messrs. WERTHEIM & GOMPERTZ, BANK OF AMSTERDAM, NETHERLAND TRADING SOCIETY.

Rotterdam.....BANK OF ROTTERDAM.

Berlin & Frankfurt.....DEUTSCHE BANK

Bremen.....Messrs. WIDOW J. LANG'S SON & Co.
DIRECTION DES DISCONTO GESELLSCHAFT.

Australia and New Zealand.

BANK OF AUSTRALASIA.

BANK OF NEW SOUTH WALES.

BANK OF VICTORIA, LIMITED.

COLONIAL BANK OF AUSTRALASIA, LIMITED.

COMMERCIAL BANK OF AUSTRALIA, LIMITED.

COMMERCIAL BANKING COMPANY OF SYDNEY, LIMITED.

LONDON BANK OF AUSTRALIA, LIMITED.

ENGLISH, SCOTTISH, AND AUSTRALIAN BANK, LIMITED.

UNION BANK OF AUSTRALIA, LIMITED.

BANK OF NEW ZEALAND.

NATIONAL BANK OF NEW ZEALAND, LIMITED.

United States and Canada.

Boston—BANK OF NOVA SCOTIA.

Portland, Oregon { CANADIAN BANK OF COMMERCE.
LONDON AND SAN FRANCISCO BANK LD.

Tacoma—LONDON AND SAN FRANCISCO BANK LD.

Vancouver, Victoria, } CANADIAN BANK OF COMMERCE.

Toronto & Montreal } ANGLO CALIFORNIAN BANK, LIMITED.

San Francisco } BANK OF CALIFORNIA.

San Francisco } CANADIAN BANK OF COMMERCE

San Francisco } LONDON, PARIS AND AMERICAN BANK, LD.

San Francisco } LONDON & SAN FRANCISCO BANK, LIMITED

San Francisco } THE SAN FRANCISCO NATIONAL BANK.

Chicago—FIRST NATIONAL BANK OF CHICAGO.

Philadelphia { TRADERSMEN'S NATIONAL BANK.

Philadelphia { FOURTH STREET NATIONAL BANK

Seattle { NATIONAL BANK OF COMMERCE

Seattle { LONDON AND SAN FRANCISCO BANK, LIMITED.

South Africa.

STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

THE BANK OF AFRICA, LIMITED.

South America.

BRITISH BANK OF SOUTH AMERICA, LIMITED.

LONDON AND RIVER PLATE BANK, LIMITED.

BANCO DE CHILE.

BANK OF TARAPACA AND ARGENTINA, LIMITED.

Alen.....NATIONAL BANK OF INDIA, LIMITED.

Ajra.....BANK OF BENGAL.

Alexandria.....ANGLO-EGYPTIAN BANK, LIMITED.

Amoy.....Messrs. TAIT & Co.

Barcelona.....CREDIT LYONNAIS.

Bordeaux.....CREDIT LYONNAIS

Cadiz.....Sres. ARAMBURU HERMS.

Cairo.....ANGLO-EGYPTIAN BANK, LIMITED.

Carlsbad.....AUSTRIAN SOCIETY OF CREDIT (formerly

Gottlieb Lederer)

Chefoo.....CORNAME, ECKFORD & Co.

Chemulpo.....E. MEYER & Co.

Constantinople.....CREDIT LYONNAIS.

Genoa.....Messrs. GRANET, BROWN & Co.

Haiiphong.....Messrs. SPEDDEL & Co.

Honolulu.....Messrs. BISHOP & Co.

Kiao-chao.....FIRST NATIONAL BANK OF HAWAII, LD.

Kiao-chao.....DEUTSCH ASIATISCHE BANK, SIEMSEN & Co.

Karrachee.....NATIONAL BANK OF INDIA, LIMITED.

Lahore.....BANK OF BENGAL.

Lyons.....Messrs. AYNARD & FILS.

Macassar.....NAMLOOZE VENNO TSCHAP

Macassar.....HANDELS VEREENING

Macassar.....VOORHEREN REIS & Co.

Madrid.....Sres. HJO DE A. G. MORENO Y SOBRINOS

Malta.....ANGLO-EGYPTIAN BANK, LIMITED.

Marseilles.....Messrs. ESTHINE & Co.

Mauritius.....BANK OF MAURITIUS, LIMITED.

QUEEN'S ROAD, Hongkong, 1st Jan., 1905.

Milan.....ZACCARIA PISA & BANCA COMMERCIALE ITALIANA.

Negapatam.....BANK OF MADRAS.

Nagasaki.....HOLME, RINGER & Co.

Naples.....Messrs. MEURICOFFRE & Co.

Newchwang.....AMERICAN TRADING CO.

Odessa.....BANQUE D'ESCOMPTE D'ODESSE.

Padang.....PADANG-CHB HANDEL MAATSCHAPPIJ.

Port Said.....IMPERIAL OTTOMAN BANK.

Réunion.....BANQUE DE L'ILE DE LA REUNION.

Rome.....BANCA COMMERCIALE ITALIANA.

St. Petersburg.....CREDIT LYONNAIS.

Sumarang.....INTERNATIONALE CREDIT EN HANDELS.

VEREENIGING "ROTTERDAM.

Sandakan.....Messrs. BEHN, MEYER & Co.

Suez.....GEORG MEINECKE.

Smyrna.....IMPERIAL OTTOMAN BANK.

Seaton.....Messrs. BUTTERFIELD & SWIRE

Talienman.....CORNAME ECKFORD & Co.

Trieste.....K. K. PRIV. OESTERRICHISCHEN CREDIT.

ANSTALT FÜR HANDEL & G. WERBE.

Valencia.....Sres. SANCHE Y COMPANIA.

Venice.....BANCA COMMERCIALE ITALIANA.

Vienna.....K. K. PRIV. OESTERRICHISCHEN CREDIT.

ANSTALT FÜR HANDEL & G. WERBE.

Vladivostock.....O. W. LINDHOLM & Co.

Wei-hai-wei.....CORNAME, ECKFORD & Co.

Iloilo.....Messrs. SMITH, BELL & Co.

Zanzibar.....Messrs. HANSING & Co.

T. P. COCHRANE, Manager, Hongkong.

THE
MERCANTILE BANK - -
- **OF INDIA, LIMITED.**

Authorised Capital	£1,500,000
Subscribed	1,125,000
Paid-up	562,500
Reserve Fund ..	60,000

HEAD OFFICE: 40, THREADNEEDLE ST., LONDON, E.C.

BANKERS:

Bank of England and the -
- **London Joint Stock Bank, Limited.**

~~~~~

**BRANCHES:**

**Calcutta, Bombay, Karachi, Madras,**  
**Colombo, Singapore, Kandy and Galle.**

INTEREST allowed on Current Accounts at the rate of Two per cent. per annum on the daily balance.

The Bank receives Current and Fixed Deposits on terms which may be learned on application.

---

**OFFICE HOURS 10 TO 3; SATURDAYS 10 TO 1.**

---

**EVAN ORMISTON,**

HONGKONG, 1ST JANUARY, 1905.

*Manager.*

# INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

## HEAD OFFICE:

No. 1, Wall Street, NEW YORK.

*Fiscal Agents for the United States in China and the Philippine Islands.*

|                              |   |   |   |      |              |
|------------------------------|---|---|---|------|--------------|
| CAPITAL & SURPLUS AUTHORISED | - | - | - | Gold | \$10,000,000 |
| CAPITAL PAID UP              | - | - | - | Gold | \$3,947,200  |
| RESERVE FUND                 | - | - | - | Gold | \$3,947,200  |

LONDON OFFICE:—Threadneedle House,  
Bishopsgate St. Within, E.C.

## London and Continental Bankers:

NATIONAL PROVINCIAL BANK OF ENGLAND, LTD.  
UNION OF LONDON AND SMITH'S BANK, LTD.  
BRITISH LINEN COMPANY BANK.  
COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS  
CREDIT LYONNAIS,  
DRESDNER BANK, ETC., ETC.

## Branches:

|                |          |           |          |
|----------------|----------|-----------|----------|
| LONDON         | MANILA   | YOKOHAMA  | BOMBAY   |
| SAN FRANCISCO  | CEBU     | KOBE      | CALCUTTA |
| WASHINGTON     | HONGKONG | SHANGHAI  | PENANG   |
| CITY OF MEXICO | CANTON   | SINGAPORE | PANAMA   |

*Agents and Correspondents in all parts of the World.*

The Corporation transacts every Description of Banking and Exchange Business, receives Money on Current Account, and accepts Fixed Deposits at Rates which may be ascertained on application.

## HONGKONG BRANCH:

TEMPORARY PREMISES:—20, DES VŒUX ROAD CENTRAL

CHARLES R. SCOTT, *Manager.*

Telegraphic Address:—"INBANCOR."

# RUSSO-CHINESE BANK.

(ORGANISED UNDER IMPERIAL DECREE OF 10th DECEMBER, 1895.)

|                                           |                     |
|-------------------------------------------|---------------------|
| Capital                                   | 15,000,000 Roubles. |
| Capital contributed by Chinese Government | 5,000,000 K. Taels. |
| Reserve Fund                              | 3,977,462 Roubles.  |



HEAD OFFICE:  
**ST. PETERSBURG.**



## BRANCHES AND AGENCIES:

|                  |              |               |                 |
|------------------|--------------|---------------|-----------------|
| ANDIJAN.         | HARBIN.      | KWANCHENDZE.  | SHANGHAI.       |
| BATOUN.          | HONGKONG.    | MOSCOW.       | STRETENSK.      |
| BLAGOWESTCHENSK. | IRKUTSK.     | MOUKDEN.      | TACHKENT.       |
| BODAIRO.         | KALGAN.      | NAGASAKI.     | TCHITA.         |
| BOUKHARA.        | KACHGAR.     | NEWCHWANG.    | THOUGOUTCHAK.   |
| BUSK.            | KHABAROVSK.  | NICOLAJEUFSK. | TIELIN.         |
| CALCUTTA.        | KHOKAND.     | OULIASUTAI.   | TIENTSIN.       |
| CHEFOO.          | KIACHTA.     | OURGA.        | TSITSIKAR.      |
| DALNY.           | KIRIN.       | PARIS.        | VERCHNEOUDINSK. |
| HAILAR.          | KOBE.        | PEKING.       | VERNIY.         |
| HAKODATE.        | KOULDJA.     | PORT ARTHUR.  | VLADIVOSTOCK.   |
| HANKOW.          | KRASNOIARSK. | SAMARCAND.    | YOKOHAMA.       |

ZEISKAIA-PRISTAN.

## BANKERS:

|                  |        |                                                                            |
|------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>LONDON</b>    | ... .. | GLYN, MILLS, CURRIE & Co.                                                  |
| <b>PARIS</b>     | ... .. | COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS; BANQUE DE PARIS<br>ET DES PAYS BAS. |
| <b>BERLIN</b>    | ... .. | MENDELSSOHN & Co.                                                          |
| <b>HAMBURG</b>   | ... .. | M. M. WARBURG & Co.                                                        |
| <b>VIENNA</b>    | ... .. | K. K. PRIV. OESTERR. CREDIT ANSTALT FÜR HANDEL & GEWERBE.                  |
| <b>AMSTERDAM</b> | ... .. | LIPPMANN, ROSENTHAL & Co.                                                  |

Local Bills Discounted. Special facilities for Russian Exchange.

Foreign Exchange on the principal cities of the world bought and sold.

CH. R. WEHRUNG,  
W. DROSEMEIER,  
J. C. BERGENDAHL, } *Co-Managers for China and Japan.*



行 銀 灣 台

# The Bank of Taiwan, Limited.

(Incorporated by Special Imperial Charter).

AUTHORISED CAPITAL.....Yen 5,000,000.

PAID-UP CAPITAL..... „ 2,500,000.

## BOARD OF DIRECTORS:

K. YAGIU, Esq., *President*      T. SHIMOSAKA, Esq.

M. TATSUNO, Esq.

## HEAD OFFICE:

TAIPEH, TAIWAN (FORMOSA).

## BRANCHES AND AGENCIES:

|          |          |             |
|----------|----------|-------------|
| AMOY     | KOBE     | TAINAN      |
| FOOCHOW  | NAGASAKI | TOKYO       |
| HONGKONG | OSAKA    | YOKOHAMA    |
| KEELUNG  | SHANGHAI | Etc., Etc., |

## HONGKONG OFFICE:

4, Queen's Road.

**Interest allowed**———

On Current Accounts and Fixed Deposits.

**Drafts granted**———

On the Chief Commercial Places in CHINA, JAPAN,  
COREA and FORMOSA.

# Sino-Belgian Bank.

---

HEAD OFFICE - - 8, Montagne du Parc, BRUSSELS.  
SHANGHAI BRANCH - 13, Hankow Road.

---

## Court of Directors:

VICTOR STOCLET, Esq. (Chairman.) Director de la Societe  
General pour favoriser l'Industrie Nationale.

GUSTAVE BOEL, Senateur.

BARON AUGUSTE GOFFINET, Envoye Extraordinaire et Ministre  
Plenipotentiaire.

---

## Secretary:

ALEXIS VAN DAMME, Esq.

---

## *Correspondents of the Bank.*

BRUSSELS - SOCIETE GENERAL POUR FAVORISER L'INDUSTRIE  
NATIONALE, 3, Montagne du Parc.

ANVERS - - BANQUE D'ANVERS, longe rue Neuve, 28.

PARIS - - BANQUE PARISIENNE, 7, rue Chauchat.

LONDON - - BANK OF TRAPACA AND ARGENTINA, Bishopsgate  
Street Within.

---

## ***Interest allowed—***

On Current Account at 2 per cent. per annum. Current Accounts kept  
in Taels or in Dollars.

On Fixed Deposits according to arrangement.

---

**Local Bills discounted. Every Description of Banking and  
Exchange business transacted.**

---

**MAX COLLIN**

*Manager for China.*

# THE SUMITOMO BANK, UNLIMITED.



|                         |           |            |                   |
|-------------------------|-----------|------------|-------------------|
| <i>Capital Allotted</i> | - - - - - | <i>Yen</i> | <i>1,000,000</i>  |
| <i>Reserve Fund</i>     | - - - - - | <i>„</i>   | <i>2,200,000</i>  |
| <i>Deposits</i>         | - - - - - | <i>„</i>   | <i>24,000,000</i> |

|                    |        |                  |
|--------------------|--------|------------------|
| K. SUMITOMO, Esq., | ... .. | PROPRIETOR.      |
| T. SHIDACHI, Esq., | ... .. | GENERAL MANAGER. |

## HEAD OFFICE:

*IMABASHI, OSAKA.*

## BRANCHES:

TOKYO, KYOTO, KOBE

MOJI, WAKAMATSU, HAKATA, HIROSHIMA, KURE, ONOMICHI,  
NIIHAMA, HYOGO,

OSAKA OFFICES:—KAWAGUCHI, DOTONBORI, NAKANOSHIMA, SENBA.

## AGENCIES AND CORRESPONDENTS;

London, Lyons, Hamburg, New York, San Francisco, St. Louis, and Chief  
Commercial Cities and Towns in the Interior, in China, and in Korea.

Liberal interest allowed on Fixed Deposit and Current Accounts.

Credit granted on approved Securities.

Letters of Credit issued available in Europe and America, and every  
description of Banking Business transacted.



# HUMPHREYS ESTATE AND FINANCE CO., LIMITED.

**CAPITAL, FULLY PAID-UP** ..... \$1,500,000  
**RESERVE FUND** ..... 250,000

## Directors:

J. S. VAN BUREN, Esq.  
 C. EWENS, Esq.  
 Hon. C. S. SHARP.

H. W. SLADE, Esq.  
 HO TUNG, Esq.

## General Managers:

Messrs. JOHN D. HUMPHREYS & SON.

## Bankers:

**THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.**

~~~~~  
 THE COMPANY is prepared to act as Special Agents or Attorneys, Liquidators, Executors or Administrators, as Trustees, Receivers, House and Estate Agents for Residents or non-Residents, and, on Commission, to buy or sell Property, to advance money against Mortgage, to invest funds in Mortgage or otherwise, to buy or sell Shares or Local Stocks, and generally to act for those who may be temporarily or permanently absent from the Colony.

JOHN D. HUMPHREYS & SON,

General Managers.

ALEXANDRA BUILDINGS

HONGKONG, 1st JANUARY, 1905.

~~~~~  
**THE HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS CO.,  
 LIMITED.**

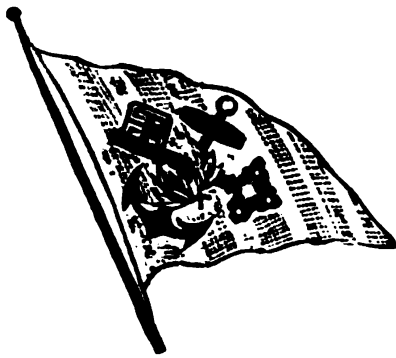
**PEAK TRAMWAY.**

No traveller should miss a trip to the Peak. The most beautiful views, which compare favourably with any in the world, can be obtained within easy distance of the Peak Terminus.

**TIME TABLES** are printed in the local papers, and can be obtained free upon application at the Company's Office.

**JOHN D. HUMPHREYS & SON,**

*General Managers.*



# Norddeutscher

## = Lloyd =

### IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

The Steamers of the above Line, convey Passengers and Cargo every fortnight to and from the following ports, viz.:—

**Bremen-Hamburg, Antwerp, Southampton, Gibraltar, Genoa, Naples, Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Hongkong, Shanghai, Nagasaki, Hioo and Yokohama;**

HAVING REGULAR CONNECTIONS

at Penang for Rangoon and Sumatra;

at Singapore for Sumatra, Bangkok, Borneo, and Ports in Java;

at Shanghai for Tsingtau, Chefoo and Tientsin;

at Hongkong, for Borneo and Manila.

The above Company has a bi-weekly Service of fast Mail Boats plying between

**Bremen, Southampton, Cherbourg and New York,**  
and, further, a regular Mail Service between

**Bremen and Baltimore, Galveston, Brazils, River Plate, Cuba, Australia, etc.;**

also a regular Mail Line between

**Australian Ports, German New Guinea, Hongkong, Kobe and Yokohama**

by the splendid Twin Screw passenger steamers "WILLEHAD," PRINZ  
WALDEMAR," "PRINZ SIGISMUND."

Regular passenger service between

**Marseilles, Naples and Alexandria**

by the twinscrew saloon steamer, "SCHLESWIG."

A regular Service of fast Mail Steamers has also been established between

**Genoa via Naples and Gibraltar to New York.**

*Particulars regarding dates of sailing, rates of passage money, freight, etc., may be obtained on application at the Office of*

**Messrs. MELCHERS & Co.,**

GENERAL AGENTS FOR THE COMPANY AT

Telegram-Address: NORDLLOYD.

HONGKONG AND CHINA.

# HAMBURG- HAM

## Hamburg—East Asia Line.

### OUTWARD :

Regular Freight and Passenger Service from

HAMBURG and/or BREMEN, EMDEN, ROTTERDAM, ANTWERP.

to  
PENANG, SINGAPORE, HONGKONG, SHANGHAI, YOKOHAMA,  
KOBE, and to MANILA and TSINGTAU.

### HOMEWARD :

Regular Fortnightly Freight and Passenger Service from

YOKOHAMA, KOBE, SHANGHAI, HONGKONG, SINGAPORE  
(calling at PENANG or COLOMBO)

to  
HAVRE and HAMBURG.

## New York—East Asia Line.

Regular Freight Service between

NEW YORK and PENANG, SINGAPORE, MANILA, HONGKONG  
SHANGHAI, YOKOHAMA and KOBE.

For further particulars apply to

HAMBURG-AMERIKA LINIE, HONGKONG OFFICE, AND  
HAMBURG-AMERIKA LINIE, TSINGTAU.

Or to the Agents : Messrs. C. ILLIES & Co., Yokohama and Kobe.

„ CARLOWITZ & Co., Shanghai (Homeward).

„ SIEMSEN & Co., Shanghai (Outward).

„ BEHN, MEYER & Co., Singapore, Penang & Manila.

„ VOLKART BROS., Colombo.

## Hongkong—Vladivostock Line.

Regular Monthly Service between

HONGKONG, NAGASAKI and VLADIVOSTOCK, calling at KOBE  
or CHEFOO by the First Class Freight and Passenger Steamer  
“STOLBERG.”

For further particulars apply to

HAMBURG-AMERIKA LINIE, HONGKONG OFFICE,

Or to the Agents : Messrs. KUNST & ALBERS, Nagasaki and Vladivostock,

„ C. ILLIES & Co., Kobe.

„ DIEDERICHSEN, JEBSEN & Co., Chefoo.

## Shanghai—Chemulpo Line.

Regular Service between

SHANGHAI and CHEMULPO, by the First Class Steamers “MEDAN”  
and “MELITA.”

For further particulars apply to

HAMBURG-AMERIKA LINIE, HONGKONG OFFICE,

Or to the Agents : Messrs.

„ SIEMSEN & Co., Shanghai.

„ E. MEYER & Co., Chemulpo.

# AMERIKA LINIE, BURG.

## Canton, Hongkong—Shanghai Line.

Regular Weekly Service by the well known Freight and Passenger steamers  
"LOONGMOON" and "LYEEMOON."

Agents in Hongkong, Canton and Shanghai : Messrs. SIEMSEN & Co.

## Wuhu—Canton Line.

Regular Service between

WUHU, CHINKIANG, HONGKONG and CANTON by the well-known  
Freight and Passenger steamers "KOWLOON," "LYDIA,"  
"HELLAS" and "ITHAKA."

Agents in Shanghai, Hongkong and Canton : Messrs. SIEMSEN & Co.

## Shanghai—Tsingtau Line—Imperial German Mail Service.

Regular Weekly Service by the First Class Passenger and Freight Steamer  
"GOUVERNEUR JAESCHKE."

Leaving SHANGHAI every WEDNESDAY morning.

TSINGTAU every SATURDAY evening.

For further particulars apply to

HAMBURG-AMERIKA LINIE, TSINGTAU,

Or to the Agents in Shanghai : Messrs. MELCHERS & Co.

## Shanghai—Tongku—Tientsin Line—Imperial German Mail Service.

Regular Weekly Service between

SHANGHAI, TSINGTAU, CHEFOO and TONGKU (TIENTSIN)  
by the First Class Freight and Passenger Steamers "TSINTAU,"  
"KNIVSBERG," and "VORWAERTS."

For further particulars apply to

HAMBURG-AMERIKA LINIE, TSINGTAU,

Or to the Agents in Shanghai : Messrs. MELCHERS & Co.

" Chefoo : " DIEDERICHSEN, JESSEN & Co.

" Tientsin : " CARLOWITZ & Co.

## Yangtze Line.

Regular Service between

SHANGHAI and HANKOW, calling at TUNGCHOW, KIANGYIN,  
TAISINCHOW, CHINGKIANG, ECHING, NANKING, WUHU,  
TATUNG, NGANKING, KIUKIANG, WUSUEH, WONGSHE-  
KONG and WHANGCHOW by the First Class Freight and Passenger  
steamers "SUITAI" and "SUIAN."

For further Particulars apply to

Messrs. ARNHOLD, KARBERG & Co., at Shanghai, Hankow and other  
Yangtze Ports.

## Tsingtau—Korea—Japan Line.

Regular Service between

TSINGTAU, FUSAN, CHEMULPO and KOBE, calling at MOJI, by the  
First Class Steamers "SULLBERG" and "DAGMAR."

For further Particulars apply to

HAMBURG-AMERIKA LINIE, TSINGTAU and HONGKONG,

Or to the Agents in Fusan and Chemulpo : Messrs. E. MEYER & Co.

" Kobe : " C. ILLIES & Co.

" Moji : " IRISU SHOKWAI.

# The Hongkong S. S. Co., Ltd.

---

## HONGKONG-KONGMUN LINE

### HONGKONG TO KONGMUN

A Steamer leaves on alternate evenings at 6 p.m., arriving in Kongmun at 6 o'clock next morning. . . . .



### KONGMUN TO HONGKONG

Alternate evenings at 5 p.m., arriving in Hongkong about 1 a.m., next morning. . . .



FARE \$5 EACH WAY. MEALS \$1 EACH.

---

THE COMPANY'S WHARF IN HONGKONG IS NEAR THE HARBOUR OFFICE.

---

## HONGKONG-WUCHOW LINE

A steamer leaves for Wuchow every six days. The definite time of departure may be ascertained at the Company's Office,

*21, Connaught Road West, Hongkong.*

---

FARE \$5 EACH WAY. MEALS EXTRA.



# Nippon Yusen Kaisha.

(JAPAN MAIL STEAMSHIP CO.)

Under Contract with the Imperial Government for the Conveyance of Mails.

HEAD OFFICE, TOKIO.

TELEGRAPHIC ADDRESS: "MORIOKA, TOKIO."

A. I. & A. B. C. CODES USED.

Telephone Nos. 167, 1551, 1721, & 1905 (Honkyoku).

**CAPITAL, YEN 22,000,000.**

**FLEET: 73 VESSELS. TONNAGE: 250,000.**

|                                   |   |   |   |   |                     |
|-----------------------------------|---|---|---|---|---------------------|
| European Line                     | - | - | - | - | Fortnightly.        |
| American Line                     | - | - | - | - | Fortnightly.        |
| Australian Line                   | - | - | - | - | Four weekly.        |
| Bombay Line                       | - | - | - | - | Four weekly.        |
| Yokohama-Shanghai Line            | - | - | - | - | Weekly.             |
| Kobe-Corea-North China Line       | - | - | - | - | Four weekly.        |
| Kobe-Tientsin Line                | - | - | - | - | Fortnightly.        |
| Kobe-Newchwang Line               | - | - | - | - | Fortnightly.        |
| <b>KOBE and OTARU via PORTS:—</b> |   |   |   |   |                     |
| Eastern Route                     | - | - | - | - | Ten times a month.  |
| Western Route                     | - | - | - | - | Weekly.             |
| Kobe-Keelung (Formosa) Line       | - | - | - | - | Four times a month. |

Besides these, there are frequent services between the coast ports of Japan.

The Company's Steamers carry the Imperial Japanese Mail, are subject to periodical inspection by the Government Marine Surveyors, and are registered in the highest class at Lloyd's.

For further information in regard to Freight, Passage, Sailings, etc., apply at any of the Branches or Agencies as under, where full particulars on all points may be obtained.

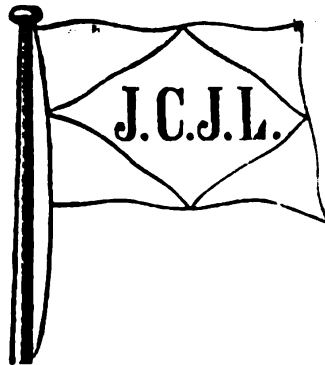
## Branch Offices and Agencies:

Adelaide, Amoy, Amsterdam, Antwerp, Auckland, N.Z., Awamori, Bangkok, Bombay, Bordeaux, Bremen, Brisbane, Calcutta, Canton, Chefoo, Chingkiang, Colombo, Dalny, Deli, Dunedin, N.Z., Foochow, Fremantle, Fushiki, Fusan, Gensan, Glasgow, Greymouth, N.Z., Hakodate, Hamburg, Hankow, Havre, Hongkong, Honolulu, Invercargill, N.Z., Jinsen, Keelung, Kiukiang, Kobe, London, Lyttelton, N.Z., Manchester, Manila, Marseilles, Melbourne, Middlesboro', Moji, Nagasaki, Nagoya, Nemuro, Newcastle-on-Tyne, Newchwang, New York, Niigata, Noumea, Odessa, Osaka, Otaru, Paris, Penang, Port Arthur, Port Said, Rotterdam, Saigon, Sakata, Seattle, Shanghai, Shimonoseki, Singapore, St. Paul, Suez, Swatow, Sydney, Takow, Thursday Island, Tientsin, Tsintau, Tokio, Townsville, Trieste, Tsuchizaki, Tuticorin, Victoria, B.C., Vladivostock, Weihaiwei, Wellington, N.Z., Wuhu, Yokkaichi, Yokohama, &c.

# JAVA-CHINA-JAPAN LIJN

Head Agency:  
- AT -  
HONGKONG.

—○○○—  
荷蘭輪船公司



Telegraphic Address:  
JAVALIJN—HONGKONG.

Code Used:  
A.B.C. 5th Edition.

—○○○—  
渣華中國日本

*Under Contract with the Netherlands Indian Government.*

---

---

**ONLY DIRECT STEAMER SERVICE TO AND FROM JAVA.**

---

---

REGULAR FOUR-WEEKLY MAIL SERVICE BETWEEN—

**JAVA, CHINA and JAPAN**

Sailing from Batavia, Samarang, Soerabaia and Macassar to Hongkong, Shanghai, Kobe and Yokohama and back via Singapore, to Java ports.

—:o:—

The steamers *Tjipanas*, *Tjimahi* and *Tjilatjap* have been newly and specially built for this service; they are fitted throughout with electric light and have superior accommodation for a limited number of saloon passengers.

—:o:—

Bills of lading are issued at low rates to and from all ports of BORNEO, SUMATRA, CELEBES, the MOLUCCAS and all other ports of the NETHERLANDS INDIAN ARCHIPELAGO.



CABLE ADDRESS:

"SHOSEN" OSAKA.

ESTABLISHED 1884.



A. I. &amp; A. B. C.

Codes Used.

**OSAKA SHOSEN KAISHA.**  
(SHOSEN OSAKA MERCANTILE S.S. Co., Ltd.)

Capital, Yen 11,000,000

Reserved " 1,000,000

Fleet: 104 Steamers, - - 100,000 Tons.

**HEAD OFFICE, OSAKA, JAPAN**

Telephone Nos. 148, 269, 917 and 1,164 (NISHI)

**BRANCHES:**—Osaka, Kobe, Moji, Keelung, Hankow, Shanghai, Hongkong, Amoy, Foochow, Shimonoseki, Tadotsu, Tokushima, Atsuta, Toba, Hiogo, Ujina, Hiroshima, Mitsugahama, Uwajima, Beppu, Nagasaki, Kagoshima, Fusan, Chemulpo, Anping, Tamsui, Pescadores, Takao.

**AGENCIES:**—Tokio, Yokohama, Niigata, Hakodate, Otaru, Masampo, Mokpo, Kunsan, Yuensan, Chinnampo, Talienwan, Port Arthur, Newchwang, Tientsin, Chefoo, Swatow, Santu, Hingwha, Chinkiang, Wuhu, Kiukiang, Yochow, Shasi, Ichang, Saigon, Manila, Canton, Penang, Singapore, Bangkok and all other principal ports in Japan.

**REGULAR SERVICES.**

Japan Inland Sea and Coasting Lines:—65 steamers are maintained on 25 different routes.

KOBE-KEELUNG LINE (via Moji), *Fortnightly*.  
 YOKOHAMA-TAKAO LINE (via Ports), *Semi-monthly*.  
 KOBE-TAKAO LINE (via Ports), *Monthly*.  
 FORMOSA COASTING LINE (Eastern route), *Every 10 days*.  
 \* FORMOSA COASTING LINE (Western route), *Every 10 days*.  
 HONGKONG-TAMSUI LINE (via Swatow and Amoy), *Weekly*.  
 HONGKONG-ANPING LINE (via Swatow and Amoy), *Fortnightly*.  
 HONGKONG-FOOCHOW LINE (via Swatow and Amoy), *Fortnightly*.  
 FOOCHOW-SANTU LINE, 8 sailings per month.  
 FOOCHOW-HINGWHA LINE, 6 sailings per month.  
 AMOY-CHOBE LINE (Inland sea Service), *Daily*.  
 AMOY-TON ON LINE (Inland sea Service), *Daily*.  
 OSAKA-CHINNAMPO LINE (via Ports), *Weekly*.  
 CHEMULPO-CHINNAMPO LINE, *Every 4 days*.  
 OSAKA-CHEMULPO LINE (via Ports), *Weekly*.  
 CHEMULPO-KUNSAN LINE, 3 sailings per week.  
 OSAKA-CHINNAMPO LINE (via Masampo and Ports), *Semi-monthly*.  
 OSAKA-FUSAN LINE (via Ports), *Weekly*.  
 OSAKA-YUENSANG LINE (via Ports), *Every 10 days*.  
 HANKOW-ICHANG LINE (via River Ports), *Every 5 days*.  
 SHANGHAI-HANKOW LINE (via River Ports), *Every 4 days*.  
 KOBE-NEWCHWANG LINE (via Moji, Tsingtau and Chefoo), *Monthly*.

Besides these there are frequent services between the Coast Ports of Japan, China, etc. The Company's steamers carry the Imperial Japanese Mail, are subject to periodical inspection by the Government Marine Surveyors, and are registered in the highest class at Lloyd's.

On all the steamers of the Formosa a duly qualified surgeon will attend gratis to passengers in case of illness.

For further information in regard to Freight, Passage, Sailings, etc., apply at any of the Branches or Agencies as above, where full particulars on all points may be obtained.



# MESSAGERIES MARITIMES

## DE FRANCE.

Telegraphic Address:

LICORNE { LONDON.  
PARIS.  
MARSEILLES.

## OFFICES:

Paris ..... { Head Office: 1, Rue Vignon.  
Freight Office: 10, Rue de la Re-  
publique.  
Marseille ... { Direction: 2, Quai de la Joliette.  
Passenger Office: 16, Rue Can-  
nebiere.  
Bordeaux .... 20, Allées d'Orléans.  
London .... { 97, Cannon Street, E.C.  
51, Pall Mall, S.W.

### FRENCH MAIL STEAMERS,

UNDER CONTRACT WITH THE FRENCH GOVERNMENT.

#### REGULAR SERVICES

#### FROM MARSEILLES

##### To INDIA, CHINA, JAPAN

MAIN LINE. .... { Port Said, Suez, Djibouti, Aden, Colombo, } *Every fortnight.*  
Singapore, Saigon, Hongkong, Shanghai,  
Kobe, Yokohama ... ..

BRANCH LINES. { Colombo to Pondichery, Calcutta ..... *Every 28 days.*  
Singapore to Batavia ..... *Every Mail.*  
Saigon to Tonquin Ports ... .. *Weekly.*  
Saigon to Singapore ..... *Every Mail.*

##### To BOMBAY, AUSTRALIA and NEW CALEDONIA

MAIN LINE. { Port Said, Suez, Aden, Bombay, Colombo, } *Every 28 days.*  
Connecting at Colombo with the China Main Line every 28 days. { Freemantle, Adelaide, Melbourne, Syd-  
ney, Noumea and New Hebrides ..... }

To ZANZIBAR, MADAGASCAR, REUNION, MAURITIUS, SEYCHELLES.

To EGYPT, SYRIA, GREECE, TURKEY, BLACK SEA PORTS.

To HAVRE and LONDON, Cargo only (Weekly).

#### FROM BORDEAUX

##### To PORTUGAL, SENEGAL, BRÉSIL, LA PLATA

Particulars regarding dates of sailing, rates of passage money, freight, etc., may be obtained on application at the Office.

#### HONGKONG AGENCY:

No. 3, QUEEN'S BUILDING, 2nd Floor.

# SERVICE SUBVENTIONNE DES CORRESPONDANCES FLUVIALES DU TONKIN.

REGULAR MAIL SERVICE  
on all the Rivers and  
Coast of Tonkin, effect-  
ed by a Fleet of 20  
Steamers fitted up  
for 1st Class Pas-  
sengers, Deck  
Passengers and  
Cargo. Quick  
Transport  
at the  
Lowest  
Rates.

**MARTY & D'ABBADIE—HAIPHONG, TONKIN**  
**A. R. MARTY—Agent in HONGKONG**

1905

ENGINE  
and BOILER  
WORKS, FORGE  
FOUNDRY, and  
SHIPBUILDING  
YARD. DRY DOCK  
for Small Vessels.

SPECIALITIES—EN-  
GINE and SHIP REPAIRS.

All kinds of IRON  
WORK undertaken.

Sole proprietors of the RE-  
VETEMENT CALORIFUGE TON-  
KINOIS, a material for coating steam  
boilers and pipes to lessen conduction of  
heat to or from their interior.

Telegraphic Address:—  
FLUVIALES, HAIPHONG.

French Telegraph Code:—  
A. COSTE.

English Telegraph Codes:—  
A. B. C. 1880, 4th EDITION.  
A. 1, 1888, TELEGRAPHIC CODE.

The Passengers' Guide to the Tonkin Rivers  
and Coast sent free on application.

---

# MARTY ET D'ABBADIE,

BOULEVARD DE LA REPUBLIQUE,  
HAIPHONG-TONKIN.

---

## ENGINEERING AND SHIPBUILDING YARDS.

ESTABLISHED 1886.

---

Works considerably enlarged and fitted with up-to-date machinery, including

DRY DOCK FOR SMALL VESSELS AND

PATENT SLIP FOR STEAMERS OF 400 TONS.

### ALL KINDS OF IRON WORK

undertaken, and carefully and promptly attended to.

## Engine and Shipbuilding and Repairs A SPECIALITY

---

MAKERS OF:

MARINE AND LAND BOILERS

of every description.

SOLE PROPRIETORS OF:

REJETEMENT CALORIFUGE TONKINOIS

The best Anti-radiator for covering Steam Pipes  
and Boilers. Samples on application.

SOLE AGENTS FOR:

DE LAVAL PATENT STEAM TURBINE

The Best and Most Economical Motor for running high speed machinery. Takes less room and has less weight for same power than any other Motor.

**BROWNE & CO.,**

Telegraphic Address:

**"Browne"****All Codes Used.****KOBE, MOJI, WAKAMATSU AND KARATZU, JAPAN.****With Agents at:—SASEBO, NAGASAKI, YOKOHAMA, MATZURU,  
NIIGATA, OTARU, MURORAN, HAKODATE.****AGENTS AT KOBE FOR:—**

Lloyds' (Robison & Co).  
 British India Steam Navigation Co. Ltd.  
 Apcar Line.  
 Russian Volunteer Fleet.  
 Salvage Association, London.  
 Marine Insurance Co., Ltd.  
 Maritime Insurance Co., Ltd.  
 Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
 Sun Insurance Office (Robison & Co.)

**AGENTS AT MOJI FOR:—**

Lloyds' (Shimonoseki).  
 Peninsular & Oriental Steam Navigation Co.  
 British India Steam Navigation Co., Ltd.  
 Austrian Lloyds' Steam Navigation Co.  
 "Glen" Line of Steamers.  
 Apcar Line of Steamers.  
 Russian Volunteer Fleet.  
 Chinese Eastern Railway Co.  
 Marine Insurance Co., Ltd.  
 North-China Insurance Co., Ltd.  
 Sun Insurance Office.

**CHARTERING AGENTS, &c.**

Being the oldest established Foreign Firm at Moji, with a large experience in the Coal Trade, we are prepared to negotiate contracts in this article, also in Cement, Coke and other local Exports.

# Edward Lloyd, Limited,

## PAPER MAKERS,

### WHOLESALE AND EXPORT STATIONERS.

OFFICES:—4 and 5, Salisbury Court, Fleet Street, LONDON, E.C.

**MILLS:—**

Sittingbourne, Kent.

Canada. Belgium.

Honfros, Norway.



Registered Trade Mark.

**Telegraphic Address:—**

"SCRIPTITO," LONDON

Codes:—A 1, A.B.C. 4th and 5th

Editions, Western Union  
and Lieber's

**SPECIALITIES:—NEWS Web and Sheet, Fine and Superfine Printings, Super Calendered Printings, Note Papers, Envelopes, and Boxed Stationery. Stereo Papers, Type, Type-Casting Machines, Printing Machines, and all Printers' Requisites. Writings, Blottings and Bank Papers.**

*Proprietors of the following well known Watermarked Papers:—*

"Crown Court," "Salisbury Court," "St Bride's," "Zenobia,"  
"Niobe," "Queen of the East," "8023," "8024,"  
"Edward Lloyd," "Camel and Crown," "Argus,"  
"Original Swale Mill," "Britannia," &c.

~~~~~  
SAMPLES AND PRICES SENT ON APPLICATION.
~~~~~

EXPORT AGENTS FOR

## John Kidd & Co., Limited,

11, Wine Office Court, LONDON, E.C.

Manufacturers of PRINTERS' INKS of Finest Qualities for Newspapers,  
Book Work, Commercial and General Jobbing, Letterpress and Lithographic  
Inks in Black and Colours for all Modern Processes,  
also for

**FIELDHOUSE, CROSSFIELD'S.**

Well known "Reliance" Wharfedale Printing Machines.



# SIMMONS & CO.,

Wholesale & Export Manufacturers  
of Every  
Description.



The "POPULAR," for Two Children.

FOUR  
Frisze Medals.

Every =  
- Carriage  
Guaranteed  
Perfect and  
Durable. =



The "ARGOSY."



The "JOY."



Folder, with Hood.



Folder, Adjustable Back.

3, 5 & 7, Tanner Street, London, S.E.



## BILLIARD DINING TABLES.

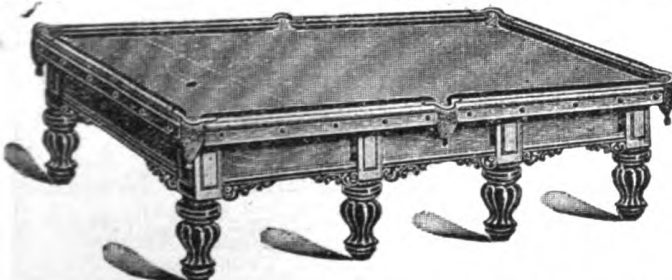
6 ft. . . . . £15.

7 ft. . . . . £18.

8 ft. . . . . £22.

Shipping cases . . . . . 35s.

## THE PRINCE'S BILLIARD TABLE.



12 ft. . . £50 & £55.

10 ft. . . £40 & £45.

9 ft. . . £30 & £35.

8 ft. . . £24 & £28.

Shipping cases £4.

ALL ACCESSORIES INCLUDED.

**KENT & CO.,**

BILLIARD WORKS, MIDDLESEX ST., LONDON, E.C.

Telegraphic Address: "COMMILES, LONDON."

**JOHN DICKINSON & CO., LIMITED,**  
PAPER MAKERS AND WHOLESALE STATIONERS,  
**65, OLD BAILEY, LONDON, E.C.**



Manufacturers of the well-known

# Lion Brand

Printings, Writings, Banks, -  
Blottings, &c. Card and Paste  
Boards, Envelopes, Notepapers,  
Account Books, Boxed - -  
Stationery, &c. - - - -

Makers of the Celebrated

*Croxley Manifest Bank.*

*"Oceana" series Writings.*

*"Asoka" Blotting.*  
*Regd.*

The most absorbent Blotting  
Paper on the Market.

*Croxley Lion Ledger.*

**MILLS:** CROXLEY, APSLEY, NASH & HOME PARK, HERTFORDSHIRE.

**Branches:** Belfast, Manchester, Bristol, Glasgow, Birmingham, Calcutta,  
Bombay, Madras, Rangoon, New York, Capetown, Johannesburg,  
Durban, Sydney, N.S.W., Wellington, N.Z.

**SOLE AGENTS in India, Burmah, Ceylon, and South Africa for**

H. W. CASLON & Co.'s Printing Types.

PAYNE & SONS' Wharfedale Machines.

T. H. SAUNDERS' Hand-made Papers.

CHANDLER & PRICES "Gordon" Platen Machines.

HOPKINSON & COPE'S Presses.

B. WINSTONE & SON'S Printing & Litho. Inks.

E. J. HOLLIDGE'S Writing & Copying Inks.

MILLS' 288 and 424 Tinted and Cover Papers.



# Portable Light from Oil

Up to 4000-candle power.



Adopted by 26 Governments and all Leading Firms. Over 17,000 sold. Over 1,400 supplied to British and Foreign Railways. EACH LAMP GUARANTEED.

**Horizontal Flame unaffected by Weather.**

Price complete

|                                                                        |               |
|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| No. 0.—500 Candles, small hand pattern for Petroleum                   | £ s. d. 7 7 0 |
| No. 1.—1,500 Candles, hand pattern, with No. 2 size burner for Tar Oil | 10 0 0        |
| No. 2.—1,500 or 2,500 Candles, useful and portable pattern             | 15 10 0       |
| No. 3.—2,500 or 3,500 Candles, Manchester Ship Canal pattern           | 16 10 0       |
| No. 4.—3,500 or 4,000 Candles. A most powerful lamp                    | 17 15 0       |

These Lamps are arranged to burn Kerosene or Petroleum when sent to foreign countries.

**FOR ENGINEERS, CONTRACTORS, BUILDERS, DOCKS, RAILWAYS, &C.**

WILL not blow out in a high wind, produces a clear white light of about 200 candle power from ordinary paraffin or petroleum. The tank holds 1½ gallons of oil, burning six hours.

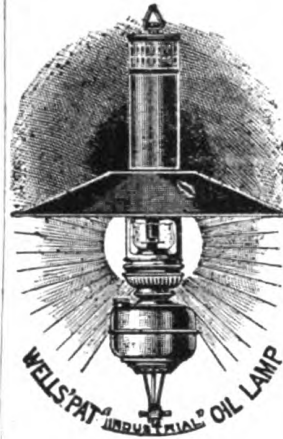
Price **£3** each.

Extra Burners

3/- each.



# Wells' "Industrial" OIL LAMPS



A Brilliant Steady Light from Ordinary Petroleum or Kerosene, for

OFFICES,

WAREHOUSES,

FACTORIES,

WORKSHOPS,

RAILWAYS,

DOCKS, &C.

**No. 1.** Price **25/- each.** 100 Candle Power, 8 hours, **Brass** Container. Consuming about 2½ Pints.

**No. 2.** 100 Candle Power, 12 hours strong stamped **Steel** Container **28/- each.** Fitted with Reflectors 18 ins. diameter, of Sheet Iron, stamped in one piece, and enamelled.

**OVER 25,000 SOLD.**

This Lamp is constructed on the Regenerative Principle. The usual Glass Chimney or Cylinder is done away with and in its Place are three Mica Windows or Panes.

# WELLS' PATENT "Waste-Oil" FILTERS.

WITH SIGHT FEED SYPHONS

Over 10,000 Sold.

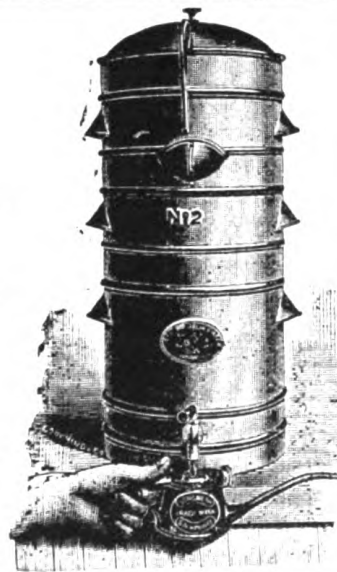
Supplied to the Principal Governments for the Navy, Dockyards, &c., and to the leading Electric Light Installations, Engineering Works, &c.

**MONEY SAVERS to any USERS OF MACHINERY.**

Pay first cost in a short time, as Dirtied Oil, which has hitherto been thrown away, can be filtered and used again and again.

**PRICES:**

|                                                                               |       |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------|
| No. 1.—For Small Users, 17-in. by 9-in.                                       | 35s.  |
| No. 2.—A Useful Size, 22-in. by 10-in.                                        | 50s.  |
| No. 3.—For where a good quantity of Oil requires Filtering 27-in. by 12-in.   | 70s.  |
| No. 4.—Large Filter, size 36-in. by 16-in.                                    | 110s. |
| No. 5.—43-in. by 26-in.                                                       | 189s. |
| No. 6.—Powerful Filter for cleaning large quantities of Oil, 54-in. by 30-in. | 336s. |



**A. C. WELLS & Co.**

98, Midland Road,  
St. Pancras,

**LONDON.**



# CORNABE, ECKFORD & CO.,

## MERCHANTS.

**Head Office - - CHEFOO.**

**Branch Office - - WEI-HAI-WEI.**

*Telegraphic Addresses:*

"CORNABE," Chefoo.

"CORNABE," Wei-hai-wei.

*Codes in use:*

A.B.C. 4th Edition.

A.B.C. 5th Edition.

A1 Telegraphic Code.

Lieber's Code.

Western Union Code.

Whitelaw's (200,000 words).

## GENERAL IMPORTERS.

EXPORTERS of Strawbraid, Tussah and Yellow Raw Silks, Shantung Pongees, Bean Cakes and Bean Oil, Cow Hides, Bristles, etc.

**Shipping Agents. Bank Agents. Insurance Agents.**

*Dealers in Chinese, Japanese and Cardiff Coal.*

## AGENCIES:

| SHIPPING.                          | BANKS.                                          | INSURANCES.                                 |
|------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Indo-China Steam Nav. Co., Ltd.    | Chartered Bank of India, Australia & China.     | <b>FIRE.</b>                                |
| Nippon Yusen Kaisha.               | Yokohama Specie Bank, Ltd.                      | Royal Insurance Co.                         |
| P. & O. Steam Nav. Co., Ltd.       | Mercantile Bank of India, Ltd.                  | London & Lancashire Fire Insurance Co.      |
| Canadian Pacific S. N. Co.         | Banque de L'Indo-Chine.                         | Imperial Fire Office.                       |
| Pacific Mail S. S. Co.             | <b>GENERAL.</b>                                 | Hongkong Fire Ins. Co., Ltd.                |
| Oriental & Occidental S. S. Co.    | Germanic & International Lloyds.                | <b>LIFE.</b>                                |
| Toyo Kisen Kaisha.                 | Jas. Williamson & Son, Lancaster.               | Standard Life Assurance Co.                 |
| Northern Pacific S. S. & R. R. Co. | British-American Tobacco Co., Limited.          | Equitable Life Assur. Society of the U.S.A. |
| Mogul Line.                        | Kirin Brewery Co. (W.H.W.)                      | Sun Life Assurance Co. of Canada.           |
| Shire Line.                        | Chinese Engineering & Mining Co., Ltd. (W.H.W.) | <b>MARINE.</b>                              |
| Union Line.                        | Bluff Water Co., Chefoo.                        | Canton Insurance Office, Ltd.               |
| Indra Line.                        |                                                 | Yangtze Insur. Assoc., Ltd.                 |
|                                    |                                                 | Tokyo Marine Insur. Co., Ltd.               |
|                                    |                                                 | South British Marine Ins. Co.               |

**Proprietors - - - HWATAI SILK FILATURE, Chefoo.**

**Proprietors - - - HOKEE LIGHTER Co., Chefoo.**

**Joint Proprietors - - WEI-HAI-WEI LIGHTER Co.**

**CORNABE, ECKFORD & Co., Chefoo & Wei-hai-wei.**

---

# **Royal Dutch =**

---

# **= Cigar Works.**

---

*AGENTS FOR*

**GEORGOCAPULO EGYPTIAN CIGARETTES.**

---

**SOCIETE METALLURGIQUE DE LA SEINE.**

---

Importers of all kinds of Machinery. Erection  
of Factories a Speciality. Estimates free.  
Consulting engineer sent to outports. Plans  
made to order. Advice given on all techni-  
cal works.

---

**O. A. Van TRICHT & Co.,**

**9a, HANKOW ROAD (SECOND FLOOR),  
SHANGHAI.**

# **PURE LINSEED OIL.**

|                                                          |                                                                             |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| AWARDED BRONZE<br>MEDAL AT THE PARIS<br>EXHIBITION, 1900 | GOLD MEDAL AT<br>THE INDIAN INDUST-<br>RIAL EXHIBITION 1898,<br>1900, 1901. |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|

MANUFACTURED BY

**THE GOUREPORE Co., LD.,  
CALCUTTA.**

Contractors to the Military and Public  
Works Departments, State Railways,  
and all large Consumers throughout  
India, the East, and the Colonies.

RAW, BOILED, PALE BOILED, SPECIAL PALE  
BOILED IN DRUMS AND CASKS.

**W. R. LOXLEY & CO.,**

*Sole Agents,*

16, DES VŒUX ROAD CENTRAL, HONGKONG.

Cable Address: "LOXLEY," Hongkong.

---

# **MIDZUSHIMA & Co.**

---

**COAL MERCHANTS,** ❀ ❀

No. 4, QUEEN'S ROAD,  
CENTRAL,  
(Facing Duddell Street)

~~~~~  
Head Office:

No. 5, SAKAIMACHI, KOBE.

—————
Branch Offices:

HIGASHI-HONMACHI, MOJI; MINAMI-AJIKAWA, OSAKA;
AND KAIGAN, WAKAMATSU.

—————
Agency:

Mr. S. NAKAYAMA, MOTOMACHI, YOKOHAMA.

—————
Telegraphic Address:

"MIDZUSHIMA," Kobe, Moji, Osaka, Wakamatsu, and Hongkong.

Codes used: A 1 & A. B. C. 4th Ed.

—————
Importers of Japanese Coals. Contractors of Coal to the
Compagnie des Messageries Maritimes de France, Foreign and
Japanese steamers, Arsenal and Japanese Railway Companies &c.
Sole Proprietors of Kurobara and Tenoura Coal Mines. Sole
Agents for Kawamiya, Komatsugaura, Minamio, Ikejiri and Kumaga-
hata Collieries.

S. KONDO,

Manager.

WM. POWELL, LD.

HONGKONG.

THE LEADING DRAPERS, MILLINERS,
- DRESS MAKERS & HOUSE FURNISHERS,
ALEXANDRA BUILDINGS,
DES VŒUX ROAD.

GENTLEMEN'S OUTFITTING ESTABLISHMENT,

No. 28, QUEEN'S ROAD.

(OPPOSITE THE CLOCK TOWER)

New Goods for Ladies', Gentlemen's
and Children's Wear

ARRIVE EACH WEEK

THE LATEST FASHIONS OF LONDON,
PARIS, AND NEW YORK

AT

POWELL'S, HONGKONG.

Ritchie & Co.,

GENERAL STORE KEEPERS.
CONTRACTORS AND COMMISSION AGENTS,
3, Duddell Street, Hongkong.

SHIP - - -	AGENCIES:
CHANDLERS	The Wrexham Lager
SAIL MAKERS -	Beer Co, Ltd.,
COAL MERCHANTS	WREXHAM, N.W.
STEVEDORES - - -	Macdonald and Muir.
WINE AND SPIRIT	DISTILLERS, LEITH.
AND	Nunobiki Tansan
- TOBACCO IMPORTERS	(JAPAN MINERAL WATER)
PROVISION AND - - -	Whalley's Sanitary
- - - CATTLE DEALERS	Fluid Co.
SHIPPING -	LONDON E.C.
TRANSPORTATION, GENERAL.	EXPORTERS FOR -
LAUNCHES FOR SALE OR HIRE	COAST PORTS,
	JAPAN, - -
	STRAITS,
	MANILA, -
	LONDON,
	AUSTRALIA,
	ETC.,
	ETC.,
	ETC.

Telegraphic Address "RITCHIE—HONGKONG"

A.B.C. Code 4th Edition used.

HONG NAME.
 行洋治列

Call Flag



Cable Address:

BISMARCK, HONGKONG.

Codes used:

A1, and A. B. C. 4th Edition.

Telephone No. 309.

BISMARCK & CO.

**NAVY CONTRACTORS, SHIPCHANDLERS, GENERAL IMPORTERS,
COMMISSION AGENTS, SAIL MAKERS, COAL AND
PROVISION MERCHANTS.**

*English, German, French, Russian
and American Navy Purveyors.*

**Ships' and Engine Stores of all Descriptions always
in stock at Reasonable Prices.**

**PURE FRESH WATER SUPPLIED TO SHIPPING BY
STEAM PUMPING BOAT ON SHORTEST NOTICE.**

***Bakery*—Capable of putting out 10,000 lbs.
of Biscuits per Day.**

18 and 19, Connaught Road, Hongkong.

A Chee & Co.

TELEPHONE No. 256.

Cable Address :

"A CHEE HONG KONG."

A. B. C. Code, 4th Edition.

店貨洋私傢祥利廣 17a, Queen's Road,

Established 1859.

HONGKONG.

FURNITURE WAREHOUSEMEN.

DRAWING-ROOM,DINING-ROOM, -and BED-ROOM -

FURNITURE.

ELECTRO-PLATED GLASS AND CHINA WARE.

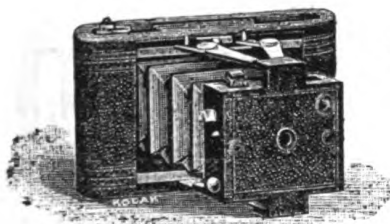
Pasteur's Filters, Rochester Lamps, Clocks and Lace
Curtains. Cooking Ranges, Kitchen Utensils,
and Household Requisites.

PHOTO SUPPLIES

DEVELOPING

AND PRINTING

UNDERTAKEN.



GOOD WORK,

PROMPT

RETURN.

Up-To-Date Dark Room Fitted with Electric Light
and Fan at the Disposal of Amateurs.

LONG, HING & CO.,

PHOTO GOODS STORE,

17a, QUEEN'S ROAD, CENTRAL. (Same Premises as Messrs. A CHEE).

WO FAT & CO.

和 發 號

SHIPCHANDLERS, SAILMAKERS, . . .
. COMMISSION AGENTS.
BRASS, IRON & STEEL MERCHANTS
AND
IMPORTERS OF ALL DESCRIPTIONS
OF
ENGINEERS' & SHIPBUILDERS' TOOLS.
General Storekeepers.

ESTIMATES GIVEN.

No. 34, Des Vœux Road,
HONGKONG.

WING-KEE & CO.,

*Coal Merchants, Shipchandlers, Stevedores and
Naval Contractors to the British Admiralty.*

Office : Nos. 66, 68 & 70, PRAYA CENTRAL.

TESTIMONIALS.

[COPY.]

MESSRS. WING-KEE & Co.

Hongkong, 30th July, 1902.

I am directed by the Commodore-in-charge to express his satisfaction with the manner in which you conducted your part of the coaling of H.M.S. "TERRIBLE" on 24th April, 1902, 8th July, 1902, and 25th July, 1902. On the first occasion 2,500 tons were put on board in 9 hours 15 minutes; on the second, 2,500 tons in 10 hours; and on the third 1,500 tons in 6 hours 20 minutes.

The firemen and coolies worked well, and orders were carried out rapidly and correctly, with the result that on each occasion a successful evolution was made.

J. W. L. OLIVER, *Naval Store Officer.*

[COPY.]

GENTLEMEN,

Hongkong, 18th February, 1901

I am desired by the Commodore-in-Charge to express his great pleasure at the Coaling Operation which you carried out last week.

On the 14th instant a total of 3,739½ tons were handled by you, including the loading up of 2,600 tons at Lap-Sap-Wan between 7 a.m. and 12 midnight.

On the following day the loading of H.M.S. "TERRIBLE" with 2,600 tons was carried out, with every success, in 15½ hours (including 2½ hours for meals, &c.) and the Commodore and Commanding Officer of H.M.S. "TERRIBLE" have both expressed their satisfaction at this operation.

I am, Gentlemen,

Your Obedient Servant, (Signed) W. SMITH,

Messrs. WING-KEE & Co., *Hongkong.*

Naval Store Officer.

[COPY.]

MESSRS. WING-KEE & Co.

Hongkong, 24th January, 1899.

DEAR SIRS,

I am directed by the Commodore to express to you his satisfaction with the manner in which the recent coaling of the "CENTURION" was carried out.

Both the No. 1 man and the coolies worked well, and the Captain of H.M.S. "CENTURION," who reported this to the Commodore, was also pleased with the rapid coaling of the ship.

I am, Yours Faithfully,

(Signed) H. SIMMINS, *Naval Store Officer.*

[COPY.]

H.M. NAVAL YARD.

MESSRS. WING-KEE & Co.

Hongkong, 30th March, 1898.

I am desired by the Commodore to express to you his gratification with the expeditious manner in which the coaling of H.M.S. "CENTURION" was carried out yesterday.

(Signed) W. TARN, *Naval Store Keeper.*

貨 洋 和 昌 浩

HOO CHEONG WO & CO.

鍊布喉水泵發客舖在中環德輔道第一百四十二號

SHIPCHANDLERS & SAIL MAKERS,

142, Des Vœux Road,

HONGKONG.

Near Western Side of Central Market.

常有船上什物機器皿漆油帆布縫帆包料鐵器鏡

MORE & SEIMUND.

Shipchandlers, Sailmakers, Riggers,
Commission Agents and General Storekeepers,

25 & 26, CONNAUGHT ROAD,

HONGKONG

Sole Agents for . . .

Shipowner's Composition Company

(Greyhound Brand).

SHIPPING GAZETTE AND LLOYDS' LIST.

火鋼
爐及
通火
燒爐
鍊鋼
窗板
釘大
羅小
蘇紅
等銀
發喉
售汽
喉

豐 HOP FUNG 合

ESTABLISHED IN 1872

DEALER IN ALL KINDS OF
New Iron, Metal & Steel

FOR
ENGINEERING, STEEL BOILER PLATES,
COPPER PIPES, GAS TUBES,
ANCHOR CHAINS, &c.

No. 30 & 32, Wing On Street, Central,

HONGKONG.

十舖
二在
號香
常港
有中
機環
器承
所安
用街
各門
款牌
銅第
鐵三

Tel. Add: "KWOK, HONGKONG" 行鐵安成街隆興環中港香 Codes; "A.B.C." 5th Editions and "Premier."

SING ON & Co.

Iron, Steel, Metal, and Hardware Merchants; Wholesale and Retail Ironmongers; Pig-iron and Foundry Coke Importers; General Storekeepers and Commission Agents, &c.,

Nos. 35 to 37, Hing Loong Street,
(FIRST STREET WEST OF CENTRAL MARKET)
HONGKONG.

YEE KEE & CO.

貨洋記怡

Shipchandlers, Navy Contractors, Stevedores.

Provision and Coal Merchants.

Commission Agents.

All Orders promptly attended to.

74, Des Vœux Road Central,
HONGKONG.

STANDARD'S
 AGENTS
 HONGKONG . . .
 Messrs. Dodwell & Co., Ltd.

THE

STANDARD'S
 AGENTS
 MANILA . . .
 Messrs. Stevenson & Co.

STANDARD LIFE OFFICE

(ESTABLISHED 1825.)



Accumulated Funds —

OVER

£10,640,000.

The Standard is the only British Life Office having a Local Board of Directors in the Far East, with full powers to accept proposals, issue Policies, pay Claims and Surrenders, and advance Loans

ON THE SPOT,

without reference home.

For full particulars, and a copy of the Company's Prospectus,

Apply to :

The Secretary

STANDARD LIFE OFFICE

SHANGHAI.

Or to any of the
 Company's Agents
 in the East.

BLACKIE & SON, Ld.,
PUBLISHERS,
LONDON, GLASGOW, DUBLIN AND BOMBAY

Call Special Attention to their **NEW BRANCH**
in Bombay where a large stock of their
Publications is kept for the convenience
of the Eastern Market.

Their Publications comprise :

Educational, General and Reward Books,
Standard Works of Reference - -

— A N D —

Special Editions - - - - -

Educationists, School Managers and others
will find it to their advantage to com-
municate with Messrs. **BLACKIE & SON,**
LIMITED, BOMBAY, who, by a special
arrangement, undertake to supply any
of their Publications carriage free at the
equivalent of the English Price.

Catalogues sent Free to any Address.

BOMBAY.

BLACKIE & SON, Limited.

HOUSE FLAGS



A
R
T
&
C
U
R
I
O
S

K & K

BY APPOINTMENT. PATRONISED BY
H.I.H. The Crown Prince of Austria and Hungary
H.I.H. The Crown Prince of Russia.
The Duke and Duchess of Connaught
H.I.H. Prince Henry of Prussia, etc., etc.



K & K

Yokohama :

37, Water Street.

Kobe :

Opposite the
"Oriental Hotel."

Shanghai :

Under the "Central Hotel,"

Hongkong :

Hongkong Hotel Building

Singapore :

25, Raffles Place.

K & K

KUHN & KOMOR

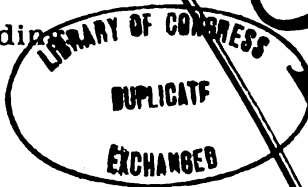
Art and Curio Dealers,

LARGEST SHOW-ROOMS
in every Port in the FAR EAST.

Packing and Forwarding.

All Languages spoken.

**Moderate
Prices.**



K & K

C
U
R
I
O
S
&
A
R
T

Inspection respectfully invited.

INDEX-DIRECTORY

	PAGE		PAGE
House Flags, Plate of	Frontispiece	Kongmoon, Descriptive	356
Amoy, Descriptive and Statistical	329	Kongmoon Directory	357
Amoy Directory	330	Kowloon (British), Plan of	437
Amoy Ladies' Directory	331	Kowloon (Chinese), Descriptive	333
Annam, Descriptive	535	Kowloon (Chinese) Directory	354
Annam, Provinces Directory	540	Kowloon Streets Directory	493
Anping, Descriptive	110	Kunsan Directory	130
Anping Directory	111	Kwanchauwan, Directory	360
Bangkok, Descriptive and Statistical	574	Kwanchauwan, Descriptive	361
Bangkok Directory	576	Labuan, Descriptive and Statistical	799
Batavia, Descriptive and Statistical	725	Labuan Directory	799
Batavia Directory	726	Lappa, Descriptive	354
Batavia, Plan of	706	Lappa Directory	354
Borneo, Descriptive and Statistical	790	Lungchow, Descriptive and Statistical	364
Borneo, British North, Descriptive and Statistical	794	Lungchow Directory	364
Borneo, British North, Directory	795	Macao, Descriptive and Statistical	494
Borneo, British North, Estates Directory	795	Macao Directory	495
Buitenzorg, Descriptive	719	Macao Ladies' Directory	504
Cambodia, Descriptive and Statistical	569	Macassar, Descriptive	744
Cambodia Directory	570	Macassar Directory	745
Canton, Descriptive and Statistical	341	Malacca, Descriptive and Statistical	649
Canton Directory	343	Malacca Directory	650
Canton Ladies' Directory	351	Malay States (Federated), Descriptive	672
Cebu, Descriptive and Statistical	786	Malay States (Federated) Directory	673
Cebu Directory	787	Manila, Descriptive and Statistical	751
Chefoo, Descriptive and Statistical	184	Manila Directory	754
Chefoo Directory	185	Manila, Insurance Offices	781
China, Descriptive and Statistical	134	Manila, Plan of	752
Chinkiang, Descriptive and Statistical	285	Méngtze, Descriptive and Statistical	363
Chinkiang Directory	290	Méngtze Directory	366
Chungking, Descriptive and Statistical	311	Missionaries in Japan, Protestant	97
Chungking Directory	321	Missionaries in China, Protestant	370
Cochin China, Descriptive	545	Missionaries, Corea	132
Corea, Descriptive and Statistical	113	Missionaries (Protestant), alphabetical list	1062
Corean Ports, Descriptive and Statistical	113	Moji, Descriptive	78
Corean Ports, Directories	115 to 131	Moji Directory	79
Daitotai, Directory	107	Nagasaki, Descriptive and Statistical	91
Dalny, Descriptive	182	Nagasaki Directory	92
Far East, Map of	Facing Directory	Nanking, Descriptive	238
Foochow, Descriptive and Statistical	321	Nanking Directory	239
Foochow Directory	323	Naval Squadron, British	803
Foochow Ladies' Directory	328	Naval Squadron, Italian	811
Foreign Residents, Alphabetical list of	833	Naval Squadron, French	812
Formosa, Descriptive	105	Naval Squadron, German	818
Formosa Directory	106	Naval Squadron, Japanese	810
Gensan Descriptive	122	Naval Squadron, Russian	813
Gensan Directory	123	Naval Squadron, United States	814
Haiphong, Descriptive and Statistical	524	Nagri Sembilan, Descriptive and Statistical	877
Haiphong Directory	525	Nagri Sembilan Directory	878
Hakodate, Descriptive and Statistical	65	Netherlands India, Descriptive and Statistical	705
Hakodate Directory	66	Netherlands India Directory	710
Hangchow, Descriptive and Statistical	315	Newchwang, Descriptive and Statistical	179
Hangchow Directory	316	Newchwang Directory	179
Hankow, Descriptive and Statistical	296	Ningpo, Descriptive and Statistical	817
Hankow Directory	296	Ningpo Directory	818
Hanoi, Descriptive and Statistical	567	Osaka, Descriptive and Statistical	68
Hanoi, Directory	568	Osaka Directory	68
Holhow, Descriptive and Statistical	363	Padang, Descriptive	743
Holhow Directory	364	Padang Directory	743
Hokow, Descriptive	367	Pahang, Descriptive and Statistical	674
Hokow Directory	367	Pahang Directory	675
Hongkong, Descriptive and Statistical	400	Pakhoi, Descriptive and Statistical	367
Hongkong Directory	415	Pakhoi Directory	362
Hongkong, Insurance Offices	476	Peitaiho, Descriptive	177
Hongkong Ladies' Directory	480	Peking, Descriptive and Statistical	146
Hongkong, Peak Directory	486	Peking Directory	151
Hongkong, Plan of Peak District	487	Penang, Descriptive and Statistical	688
Hongkong, Plan of Victoria	415	Penang Directory	684
Hongkong Streets Directory	488	Perak, Descriptive and Statistical	693
Hué, Descriptive and Statistical	537	Perak Directory	694
Hué, Directory	538	Philippines, Descriptive and Statistical	748
Ichang, Descriptive and Statistical	310	Port Arthur, Descriptive	183
Ichang Directory	311	Quinhon, descriptive	540
Indo-China, French, Descriptive	503	Saigon, Descriptive and Statistical	546
Iloilo, Descriptive and Statistical	783	Saigon Directory	547
Iloilo Directory	784	Saigon, Plan of	546
Japan, Descriptive and Statistical	12	Sanshui, Descriptive	355
Jebeu, Descriptive	626	Sanshui Directory	356
Jebeu Directory	627	Santu (Funing-fu), Descriptive	320
Johore, Descriptive and Statistical	660	Santu (Funing-fu) Directory	321
Johore Directory	670	Sarawak, Descriptive and Statistical	793
Kelung, Descriptive and Statistical	106	Sarawak Directory	794
Kelung Directory	110	Selangor, Descriptive and Statistical	682
Kewkiang, Descriptive and Statistical	293	Selangor Directory	685
Kewkiang Directory	294	Selangor Estates Directory	685
Kiaochau, Descriptive and Statistical	193	Semarang, Descriptive	740
Kiaochau, Directory	194	Semarang Directory	741
Kobe (Hyogo), Descriptive and Statistical	72	Seoul, Descriptive	115
Kobe and Hyogo, Plan of	73	Seoul Directory	116
Kobe (Hyogo) Directory	73	Shanghai, Descriptive and Statistical	202
Kobe (Hyogo), Insurance of	87	Shanghai Directory	218

RAFFLES HOTEL



Sarkies Brothers
Proprietors

Singapore

ADVERTISEMENTS.

RAFFLES HOTEL, - -
- - SINGAPORE,
NEEDS NO ADVERTISING.

WORLD WIDE REPUTATION.

ELECTRIC LIGHTS, FANS AND BELLS. TELEPHONE.

Telegraphic Address : **RAFFLES—SINGAPORE.**

EASTERN AND - -
- - ORIENTAL HOTEL,
PENANG.

SITUATED ON THE SEA BEACH, FACING THE HARBOUR.

The only First Class Hotel in the Island.

Telegraphic Address : **SARKIES—PENANG.**

STRAND HOTEL,
RANGOON.

THE PREMIER HOTEL OF BURMAH.

ELECTRIC LIGHTS, FANS AND BELLS. TELEPHONE.

Telegraphic Address : **SARKIES—RANGOON.**

SARKIES BROTHERS,
Proprietors,
SINGAPORE, PENANG & RANGOON.

	PAGE
Shanghai, Insurance Offices	278
Shanghai, Roads in the Settlements	281
Shanghai, Plan of Foreign Settlements	207
Shanghai, Plan of North and East Districts	<i>Facing</i> 280
Shan, Descriptive	308
Shan Directory	309
Shimonoseki, Descriptive	89
Shimonoseki, Directory	90
Siam, Descriptive and Statistical	573
Singapore, Descriptive and Statistical	600
Singapore Directory	607
Singapore, Insurance Offices	646
Singapore, Plan of	607
Soochow, Descriptive	224
Soochow Directory	225
Soerabaya, Descriptive	733
Soerabaya Directory	736
Steamers, Coasting and River	821
Straits Settlements, Descriptive	599
Sumatra (East Coast), Descriptive	746
Sumatra (East Coast) Directory	747
Swatow, Descriptive and Statistical	337
Swatow Directory	338
Swatow Ladies' Directory	340
Sze-mao, Descriptive	368
Sze-mao Directory	369
Takow and Tainanfoo, Descriptive and Statistical	110
Takow and Tainanfoo Directory	111
Taku, Descriptive and Statistical	175
Taku Directory	177
Talienwan, (Ualny) Descriptive	183
Tamsui, Descriptive and Statistical	106
Tamsui Directory	107

	PAGE
Tengyueh, Descriptive	368
Tientsin, Descriptive and Statistical	156
Tientsin Directory	160
Tientsin Insurance Offices	174
Tientsin, Plan of Foreign Settlements	157
Tokyo, Descriptive and Statistical	17
Tokyo Directory	18
Tonkin, Descriptive	506
Tonkin, Provinces Directory	533
Tsintau (Kiaochau), Descriptive	193
Tsintau (Kiaochau) Directory	194
Tsintau, Plan of	<i>Facing</i> 193
Twatutia Directory	107
Vladivostock, Descriptive	8
Vladivostock Directory	4
Wei-hai-wei, Descriptive	189
Wei-hai-wei Directory	191
Wei-hai-wei Ladies' Directory	192
Wenchow, Descriptive and Statistical	319
Wenchow Directory	320
Whampoa, Descriptive and Statistical	352
Whampoa Directory	353
Wuchow-fu, Descriptive and Statistical	358
Wuchow-fu Directory	359
Wuhu, Descriptive and Statistical	290
Wuhu Directory	291
Yochow, Descriptive	307
Yochow Directory	308
Yokohama, Descriptive and Statistical	42
Yokohama Directory	43
Yokohama, Insurance Offices	63
Yokohama, Plan of	42

TREATIES, CODES, AND GENERAL

Admiralty, Rules of Procedure in Supreme Court	346
Advertisers, Index to	xiv-xlvii
Agents	xli
Calendar and Chronology	xlix
Calendar, Anglo-Chinese	xlviii
Chair, Boat and Coolie Hire, Hongkong	415
Chambers of Commerce, Scale of Commissions, &c.	411
Chinese Festivals and Observances	lxix-lxii
Chinese Passenger Act	375
Consular Fees, Tables of	292
Court of Consuls at Shanghai, Rules of Procedure	346
Customs Seizure, China, Articles relative to	15
Customs Tariff, China	40
Customs Tariff, China, Rules	57
Customs Notification re Tariff of Import Duty, 1901 ..	53
Customs Tariff, Japan	198
Customs Tariff, Korea	177
Foreign Jurisdiction Act, 1890	242
Harbour Regulations, Japan	390
Hongkong, Charter of the Colony	361
Hongkong, Constitution of Councils	363
Hongkong, Legislative Council, Rules of	366
Hongkong Pilots Ordinance	389
Hongkong, Port Regulations	379
Hongkong, Supreme Court Fees	371
Malay States Federation Agreement, 1896	241
Mining Regulations, China	401
Money, Weights and Measures	413
Orders in Council, H.B.M., China, Japan, Korea	291-248
Port Regulations for H.B.M. Consulates in China	386
Postal Guide, Hongkong	417
Railways, in China, Regulations for Construction of ..	397
Shanghai Mixed Court, Rules of the	350
Signals, Fire, Storm, &c., Hongkong	415
Supreme and other Courts in China H.B.M., Rules of ..	295
Supreme Court in China H.B.M., Fees	343
Trade Marks in China, Regulations for Registration ..	407
Treaties :-	
With China :-	
Final Protocol with Eleven Powers, 1901	164
France, Tientsin, 1858	66
France, Convention of Peace, 1860	75
France, Tientsin, 1885	77
France, Trade Regins. for Tonkin Frontier, 1896 ..	80
France, Convention, 1887	85
France, Convention, 1896	87
Germany, Tientsin, 1861	89
Germany, Peking, 1890	96
Germany, Kiaochau Convention, 1898	107
Germany, Railway and Mining Concession, 1898 ..	102
Great Britain, Nanking, 1842	3
Great Britain, Tientsin, 1858	5
Great Britain, Peking Convention, 1890	12
Great Britain, Chefoo Convention, 1876	17
Great Britain, Chefoo Convention, Additional	21

Great Britain, Opium Convention, 1835	23
Great Britain, Chungking Convention, 1890	24
Great Britain, Thibet-Sikkim Convention, 1890 ..	25
Great Britain, Kowloon Extension, 1898	26
Great Britain, Weihaiwei Convention, 1898	27
Great Britain, Commercial Treaty with China	28
Great Britain, Emigration Convention, 1904	60
Great Britain, Agreement with Japan relative to	
China and Korea, 1902	217
Japan, Shimonoseki, 1895	145
Japan, Liaotung Convention, 1895	149
Japan, Commercial, Peking, 1896	150
Japan, New Ports, Peking, 1896	154
Japan, Supplementary Treaty, 1903	155
Portugal, 1888	137
Portugal 1904	303
Russia, St. Petersburg, 1881	105
Russia, Regulations for Land Trade	110
Russia, Port Arthur Talienwan Agreement, 1898 ..	113
Russia, Manchurian Convention	115
United States of America, Tientsin, 1858	117
United States of America, Additional, 1863	123
United States of America, Peking, 1880	125
United States of America, Immigration, 1894	128
United States of America, Commercial, 1903	130
With Korea :-	
Great Britain, 1883	169
Great Britain, Trade Regulations	147
Japan, 1876	184
Japan, Supplementary, 1876	186
Japan, New Protocol 1904	188
United States, 1882	180
With Japan :-	
Great Britain, 1894	191
Great Britain, 1900	216
Great Britain (Alliance) 1902	217
Russia, Agreements as to Korea, 1896 and 1898 ..	189-190
United States, 1886, Extradition Treaty	219
With Siam :-	
Great Britain, 1856	221
Great Britain, Trade Regulations with	224
Great Britain, Registration of Subjects	226
France, 1893	227
France, 1904	229
Japan, 1893	232
Russia, 1899	236
With Tibet :-	
Great Britain, 1904	65
Great Britain and Germany, Relative to China 1900 ..	103
Great Britain and France, Siamese Frontier, 1896 ..	240
Great Britain and Russia Railway Convention, 1899 ..	237
United States Consular Courts in China, Regulations ..	351
United States Consular and Court Fees	357
Weights and Measures, Money	418



MITSUMI BUSSAN KAISHA,

IMPORT, EXPORT AND COMMISSION MERCHANTS.

Telegraphic Address: "MITSUMI."

HEAD OFFICE:

1, SURUGACHO, TOKYO, JAPAN.

PRESIDENT:

HACHIROJIRO MITSUI, Esq.

DIRECTORS:

SENJIRO WATANABE, Esq. | GIICHI IIDA, Esq.

HOME BRANCH OFFICES:

YOKOHAMA,	69, Honcho Nichome	KARATSU,	Karatsu Minato
NAGOYA,	148, Denmachi Gochome	NAGASAKI,	3, Oura
OSAKA,	Koraibashi Nichome	KUCHINOTSU,	Kuchinotsu Minato
KOBE,	Kaigan-Dori Sanchome	MIIKE,	Omuta Machi
MOJI,	Sanbashi-Dori	TAIPEH,	14, Taitohtei Kohengai
WAKAMATSU,	Wakamatsu Minato		

BRANCH OFFICES IN ASIA:

TIENTSIN,	The Bund	SINGAPORE,	2, Finlayson Green
SHANGHAI,	17, Szechuen Road	HONGKONG, {	Prince's Buildings,
BOMBAY,	65-67, Esplanade Rd., Fort		Des Vœux Road Cl.

LONDON BRANCH OFFICE:

MITSUMI & Co., 34, LIME STREET.

NEW YORK BRANCH OFFICE:

MITSUMI & Co., 445, BROOME STREET.

REPRESENTATIVES:

HAMBURG	SAN FRANCISCO	SOURABAYA	MANILA
CANTON	AMOY	HANKOW	CHEFOO
NEWCHWANG	PORT ARTHUR	SEOUL	CHEMULPO
	&c.,	&c.,	&c.

JAPAN



COALS

mitsui BUSSAN KAISHA**(mitsui & co.)**

~~~~~

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Arsenal and the State Railways, Principal Railway Companies and Industrial Works, Home and Foreign Mail and Freight Steamers.

SOLE PROPRIETORS of the famous Miike, Tagawa, Yamano and Ida Coal Mines, and SOLE AGENTS for Hokoku, Hondo, Kanada, Kishima, Mameda, Mannoura, Onoura, Otsuji, Sasahara, Tohmiyama, Tsubakuro, Yoshio, Yunokibara, and other Coals.

---

**THE MEIJI FIRE INSURANCE COMPANY, LD.**

(Head Office: Tokyo, Japan.)

~~~~~

THE TOKYO MARINE INSURANCE CO., LD.

(Head Office: Tokyo, Japan.)

~~~~~

AGENTS: MITSUI BUSSAN KAISHA.

SHANGHAI, HONGKONG, SINGAPORE.

# INDEX TO ADVERTISERS

|                                                                                       | PAGE                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>A.B.C. DIRECTORY OF BRITISH TRADERS,<br/>MERCHANTS AND MANUFACTURERS</b> 1110-1114 |                       |
| <b>ADVERTISING BALLOONS:—</b>                                                         |                       |
| A. Blanchard, Paris... ..                                                             | 1123                  |
| <b>AERATED WATERS MANUFACTURERS:—</b>                                                 |                       |
| A. S. Watson & Co., Ltd. <i>Inside Cover Pages</i>                                    |                       |
| Aquarius Co., Shanghai ... ..                                                         | <i>Facing 224</i>     |
| Victoria Dispensary, Hongkong... <i>Facing 416</i>                                    |                       |
| International Mineral Water Co. Tientsin                                              | <i>Facing 160</i>     |
| <b>AMERICAN TRADE SECTION</b> ... ..                                                  | 1117-1118             |
| <b>ANTI-FOULING COMPOSITION:—</b>                                                     |                       |
| Peacock & Buchan, Southampton ..                                                      | 1119                  |
| <b>BANKS:—</b>                                                                        |                       |
| Bank of Taiwan (Formosa) ... ..                                                       | v                     |
| Chartered Bank of India, A. and China                                                 | i                     |
| Hongkong Savings Bank... ..                                                           | 1120                  |
| Hongkong & Shanghai Banking Corpn.                                                    | 1129                  |
| Humphreys Estate and Finance Co. ...                                                  | viii                  |
| International Banking Corporation                                                     | iii                   |
| Mercantile Bank of India, Ltd. ... ..                                                 | ii                    |
| Russo-Chinese Bank ... ..                                                             | iv                    |
| Sanjushi Ginko (34th Bank) O-aka                                                      | 1130                  |
| Sino-B-igian Bank (Shanghai) ... ..                                                   | vi                    |
| Sumitomo Ginko, Osaka ... ..                                                          | vii                   |
| Yokohama Specie Bank ... ..                                                           | 1131                  |
| <b>BILLIARD TABLE MAKERS:—</b>                                                        |                       |
| Kent & Co., London ... ..                                                             | xxi                   |
| <b>BOOKSELLERS, PUBLISHERS &amp; STATIONERS:—</b>                                     |                       |
| W. Brewer & Co., Hongkong ... ..                                                      | <i>Facing 416</i>     |
| Hongkong Daily Press Office ... ..                                                    | 1134                  |
| <b>BREWERS:—</b>                                                                      |                       |
| Japan Brewery Co., Yokohama <i>Facing 832-833</i>                                     |                       |
| Shanghai Brewery Co. ... ..                                                           | <i>Facing 224</i>     |
| <b>BUILDING CONTRACTORS:—</b>                                                         |                       |
| Kang On, Hongkong ... ..                                                              | <i>Facing 416</i>     |
| <b>BULLION REFINERS, ASSAYERS, &amp;C.:—</b>                                          |                       |
| Johnston, Matthey & Co., London... ..                                                 | 1122                  |
| <b>BUTTERS:—</b>                                                                      |                       |
| Bretel Frères, à Valognes, France... ..                                               | 1123                  |
| <b>CANNED GOODS:—</b>                                                                 |                       |
| California Fruit Cannners' Association                                                | 1128                  |
| S. Foster & Co., San Francisco ... ..                                                 | 1127                  |
| <b>CARPET MANUFACTURERS:—</b>                                                         |                       |
| H. Kierulff & Co., Tientsin ... ..                                                    | <i>Facing 160</i>     |
| <b>CEMENT MANUFACTURERS:—</b>                                                         |                       |
| Green Island Cement Co., H'ong & Macao                                                | 416                   |
| Société des Ciments Portlands Artificiels,<br>de l'Indo-China ... ..                  | 1124                  |
| <b>CHEMISTS AND DRUGGISTS:—</b>                                                       |                       |
| A. Allen, Shanghai, ... ..                                                            | <i>Facing 224</i>     |
| J. Llewellyn & Co., Shanghai, ..                                                      | <i>Facing 224</i>     |
| Victoria Dispensary, Hongkong                                                         | <i>Facing 416</i>     |
| P. O'Brien Twigg, Shanghai... ..                                                      | <i>Facing 224</i>     |
| A. S. Watson & Co. Ltd. ... ..                                                        | <i>Inside Cover</i>   |
| Victoria Dispensary, Hongkong                                                         | <i>Facing 416</i>     |
| <b>CIGAR FACTORIES:—</b>                                                              |                       |
| Alhambra, Manila ... ..                                                               | 1137                  |
| La Urania, Manila ... ..                                                              | <i>End Cover Page</i> |
| <b>CIGAR MERCHANTS:—</b>                                                              |                       |
| Kruse & Co., Hongkong ... ..                                                          | <i>Facing 416</i>     |
| <b>DIRECTORY:—</b>                                                                    |                       |
| London Directory ... ..                                                               | <i>Facing 224</i>     |
| <b>CLOTH MANUFACTURERS:—</b>                                                          |                       |
| E. Spinner & Co., Manchester... ..                                                    | 1121                  |

|                                                                  | PAGE                        |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>COAL MERCHANTS:—</b>                                          |                             |
| Bismarck & Co., Hongkong ... ..                                  | xxx                         |
| F. Blackhead & Co., Hongkong                                     | <i>Facing 416</i>           |
| Hokkaido Colliery and Railway Co. ...                            | 1125                        |
| Midzushima & Co, ... ..                                          | xxvii                       |
| Mitsui Bussan Kaisha ... ..                                      | xxxix                       |
| Wing Kee & Co., Hongkong ... ..                                  | xxxiii                      |
| Wing Yuen & Co., Hongkong ... ..                                 | 1158                        |
| <b>COCOA MANUFACTURERS:—</b>                                     |                             |
| Van Houten, ... ..                                               | <i>Front of Cloth Cover</i> |
| <b>CURIO DEALERS:—</b>                                           |                             |
| Kuhn & Komor ... ..                                              | 2                           |
| S. Takeuchi & Co., Tientsin ... ..                               | <i>Facing 160</i>           |
| <b>DRAPERS AND MILLINERS:—</b>                                   |                             |
| Wm. Powell & Co Hongkong ... ..                                  | xxviii                      |
| <b>DOCKS:—</b>                                                   |                             |
| S. C. Farnham, Boyd & Co., S'hai                                 | <i>Facing 224</i>           |
| Hongkong & Whampoa Dock Co.                                      | <i>Facing 416</i>           |
| Kawasaki Dockyard, Co., Kobe                                     | <i>Facing 88</i>            |
| Marty & d'Abbadie, Haiphong ... ..                               | xviii                       |
| Tanjong Pagar Dock Co., S'pore                                   | <i>Facing 606</i>           |
| Yokohama Dock Co., Ltd. ... ..                                   | <i>Facing 62</i>            |
| <b>ELECTRICAL INSTALLATIONS:—</b>                                |                             |
| Shanghai Electric & Asbestos Co.,                                | <i>Facing 224</i>           |
| <b>ENGINEERS AND MACHINISTS:—</b>                                |                             |
| W. S. Bailey & Co., Hongkong                                     | <i>Facing 416</i>           |
| Chinese Engineering & Mining Co., ...                            |                             |
| ... ..                                                           | <i>Front of book</i>        |
| Douglas & Grant, Kircaldy ... ..                                 | 1121                        |
| E. C. Wilks & Co., Hongkong... ..                                | 1135                        |
| S. C. Farnham, Boyd & Co., S'hai                                 | <i>Facing 224</i>           |
| Geo. Fenwick & Co., Hongkong ...                                 | <i>Facing 400</i>           |
| W. D. Mills & Co., Shanghai ... ..                               | <i>Facing 224</i>           |
| H'kong & W'poa Dock Co., Ltd. ...                                | <i>Facing 416</i>           |
| Hongkew Engine Works, ... ..                                     | <i>Facing 224</i>           |
| Marty & d'Abbadie, Haiphong ... ..                               | xvi                         |
| New Engineering & Shipbuilding Works,<br>Shanghai... ..          | <i>Facing 224</i>           |
| Richard Frères & Coiffard, Lyons... ..                           | 1123                        |
| Shanghai Electric & Asbestos Co.,                                | <i>Facing 224</i>           |
| Shanghai Machine Co. ... ..                                      | 224                         |
| Tanjong Pagar Dock Co., S'pore                                   | <i>Facing 606</i>           |
| A. Tiersot & Co., Paris ... ..                                   | 1132                        |
| <b>ESTATE AGENTS:—</b>                                           |                             |
| Humphreys Estate & Finance Co., Ltd.,<br>Hongkong ... ..         | viii                        |
| Sam Wang Land Investment, Loan and<br>Agency Co., Hongkong... .. | 1134                        |
| <b>FLAX, COTTON AND HEMP MANUFACTURERS:—</b>                     |                             |
| Florent Peeters, Belgium ... ..                                  | 1140                        |
| <b>FLOUR MERCHANTS:—</b>                                         |                             |
| Sperry Flour Company... ..                                       | <i>Front Fly Leaf</i>       |
| <b>FRENCH TRADE SECTION</b> ... ..                               | 1123                        |
| <b>FURNITURE DEALERS:—</b>                                       |                             |
| H. A. Jaques & Co., Tientsin ...                                 | <i>Facing 163</i>           |
| A Chee & Co., Hongkong ... ..                                    | xxx                         |
| A Ling & Co., Hongkong ... ..                                    | 1136                        |
| <b>GOLD LEAF MANUFACTURERS:—</b>                                 |                             |
| Wing Shing Loong, Hongkong ... ..                                | 1134                        |
| <b>HIDE &amp; SKIN BROKERS:—</b>                                 |                             |
| Dyster, Nalder & Co., London ... ..                              | 1122                        |
| Flack, Chandler & Co., London ... ..                             | 1122                        |
| <b>HOTELS:—</b>                                                  |                             |
| Chefoo: Sea View Hotel ... ..                                    | <i>Facing 224</i>           |
| Hongkong: Connaught House ..                                     | <i>Facing 416</i>           |

|                                                   | PAGE                            |                                                | PAGE                           |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------|
| Hongkong: King Edward Hotel                       | <i>Facing</i> 416               | NEWSPAPERS:—                                   |                                |
| Hongkong: Peak Hotel                              | ... <i>Facing</i> 416           | China Times                                    | ... <i>Facing</i> 160          |
| Macao: Boa Vista                                  | ... <i>Facing</i> 496           | Hongkong Daily Press                           | ... <i>On Cover</i>            |
| Shanghai: Hotel des Colonies Co.                  | <i>Facing</i> 224               | Peking and Tientsin Times                      | ... <i>Facing</i> 160          |
| Shanghai: Hotel Metropole...                      | ... <i>Facing</i> 224           | OIL LAMPS & FILTERS:—                          |                                |
| Singapore: Raffles Hotel                          | ... <i>Facing Index</i>         | A. C. Wells & Co., London                      | ... <i>xxiii</i>               |
| Tientsin: Astor House                             | ... <i>Facing</i> 160           | OIL MERCHANTS:—                                |                                |
| Tientsin: D'Arc's Hotel                           | ... <i>Facing</i> 160           | W. R. Loxley & Co., Hongkong                   | ... <i>xxvi</i>                |
| Tientsin: Hotel de la Paix                        | ... <i>Facing</i> 160           | OIL MILL MACHINERY:—                           |                                |
| Tsingtau: Hotel Prinz Heinrich                    | ... 193                         | Rose, Downs & Thompson, Hull                   | ... <i>1119</i>                |
| HOUSE FURNISHERS:—                                |                                 | OUTFITTERS:—                                   |                                |
| Lane, Crawford & Co., Hongkong                    | ... 399                         | A. H. Jaques & Co., Tientsin                   | ... <i>Facing</i> 160          |
| A. H. Jaques & Co., Tientsin                      | ... <i>Facing</i> 227           | H. Blow & Co., Tientsin                        | ... <i>"</i> 160               |
| ICE & REFRIGERATING MACHINERY:—                   |                                 | Lane, Crawford & Co., Hongkong                 | ... 399                        |
| Vulcan Iron Works, San Francisco                  | 1127                            | Mustard & Co., Shanghai                        | ... <i>"</i> 224               |
| INSURANCES, FIRE:—                                |                                 | PAINTS:—                                       |                                |
| Meiji Fire Insurance Co                           | ... <i>xxxix</i>                | Peacock & Buchan, Southampton...               | ... <i>1119</i>                |
| Phoenix Fire Insurance Co.                        | ... <i>1138</i>                 | PAPER MAKERS:—                                 |                                |
| INSURANCES, LIFE:—                                |                                 | John Dickinson & Co., London                   | ... <i>xxii</i>                |
| China Mutual Life                                 | ... <i>Bottom A.B.C. List</i>   | Edward Lloyd, London                           | ... <i>xx</i>                  |
| Standard Life                                     | ... <i>xxxvii</i>               | PERAMULATORS:—                                 |                                |
| Do.                                               | ... <i>On Front Cloth Cover</i> | Simmons & Co., London                          | ... <i>xxi</i>                 |
| INSURANCES, MARINE:—                              |                                 | PHOTOGRAPHERS:—                                |                                |
| Nippon Marine & Transport Insee. Co.              | ... <i>1133</i>                 | Mee Cheung, Hongkong                           | ... <i>1136</i>                |
| Butterfield & Swire's Agencies                    | ... <i>1133</i>                 | M. Muneya, Hongkong                            | ... <i>Facing</i> 416          |
| JAM MANUFACTURERS:—                               |                                 | PHOTOGRAPHIC ARTICLES:—                        |                                |
| Chas. Southwell & Co., London                     | ... <i>1020</i>                 | Long, Hing & Co. Hongkong                      | ... <i>xxxix</i>               |
| JEWELLERS, &c:—                                   |                                 | PICTURE FRAME MAKER:—                          |                                |
| Sennet Frères, Shanghai                           | ... <i>Facing</i> 224           | Wo Sun, Hongkong                               | ... <i>1136</i>                |
| J. Ullmann & Co., China                           | ... <i>Facing</i> 160           | PRINTERS:—                                     |                                |
| Wing Cheong & Co., Hongkong                       | <i>Facing</i> 417               | Hongkong Daily Press Office                    | ... <i>1134</i>                |
| LACE MANUFACTURERS:—                              |                                 | Tientsin Press, Limited                        | ... <i>Facing</i> 160          |
| Fr. Blunck, Hongkong                              | ... <i>Facing</i> 416           | PRINTERS' FURNISHERS:—                         |                                |
| LIGHTING:—                                        |                                 | John Dickinson & Co., London                   | ... <i>xxii</i>                |
| A. C. Wells & Co., London                         | ... <i>xxiii</i>                | PROVISION MERCHANTS:—                          |                                |
| Shanghai Gas Co.                                  | ... <i>Facing</i> 224           | G. Girault (R. Perez & Co. successors), H'kong | ... <i>Facing</i> 432          |
| LYONNESE MANUFACTURE:—                            |                                 | S. Foster & Co., San Francisco                 | ... <i>1127</i>                |
| Pierre Chaize, Jne., Lyons                        | ... <i>1123</i>                 | PUBLISHERS:—                                   |                                |
| MAP MAKERS:—                                      |                                 | Blackie & Son, London & Bombay                 | ... <i>xxviii</i>              |
| W. & A. K. Johnston, Ltd., Edinburgh              | ... <i>1119</i>                 | "Hongkong Daily Press"                         | ... <i>1134</i>                |
| MERCHANTS, COMMISSION AGENTS, &c:—                |                                 | ROPE MANUFACTURERS:—                           |                                |
| A. M. Capen's Sons, New York                      | ... <i>1140</i>                 | H'kong Rope Manufacturing Co.                  | <i>Facing</i> 416              |
| Compagnie Generale Des Philippines                | 606, 753                        | SAILMAKERS:—                                   |                                |
| Cornabe Eckford & Co., Chefoo                     | ... <i>xxiv</i>                 | Hoo Cheong Wo & Co., Hongkong                  | ... <i>xxxiv</i>               |
| Dallas & Co., Shanghai                            | ... <i>224</i>                  | Wo Fat & Co., Hongkong                         | ... <i>xxii</i>                |
| Hirsbrunner & Co., Tientsin                       | ... <i>Facing</i> 160           | SHIPBUILDERS:—                                 |                                |
| Hulcombe & Co., R. A. San Francisco               | 1162                            | S.C. Farnham, Boyd & Co., Shanghai             | <i>Facing</i> 416              |
| Hughson & Allen Mercantile Co.,                   | ... <i>224</i>                  | W. S. Bailey & Co., Hongkong                   | ... <i>"</i> 416               |
| P. K. Kwok & Co., Hongkong,                       | ... <i>1135</i>                 | Geo. Fenwick & Co., Hongkong                   | ... <i>"</i> 399               |
| Lavers & Clark, Shanghai                          | ... <i>224</i>                  | Marty et D'Abbadie                             | ... <i>xxviii</i>              |
| Mitsui Bussan Kaisha                              | ... <i>Facing Index</i>         | H'kong & Whampoa Dock Co., Ltd.                | ... <i>416</i>                 |
| Mustard & Co., Shanghai,                          | ... <i>Facing</i> 224           | Hongkew Iron Works                             | ... <i>Facing</i> 224          |
| John Murdock & Co., London, <i>Front Fly Leaf</i> |                                 | New Engineering & Shipbuilding                 |                                |
| Tai Wo & Co., Hongkong                            | ... <i>1136</i>                 | Works, Shanghai                                | ... <i>"</i> 224               |
| METAL MERCHANTS:—                                 |                                 | Tanjong Pagar Dock Co., S'apore                | ... <i>"</i> 606               |
| W. Gilbertson & Co., Pontardawe, Eng.             | 1120                            | SHIPCHANDLERS:—                                |                                |
| MINING:—                                          |                                 | Bismarck & Co., Hongkong                       | ... <i>xxx</i>                 |
| Chinese Engineering & Mining Co.,                 | ... <i>Front</i>                | F. Blackhead & Co., Hongkong                   | <i>Facing</i> 486              |
| Hop Fung, Hongkong                                | ... <i>xxxv</i>                 | Hartwig & Co., Singapore                       | ... <i>1141</i>                |
| Sing On, Hongkong                                 | ... <i>xxxvi</i>                | Hoo Cheong Wo & Co., Hongkong                  | ... <i>xxxiv</i>               |
| NAIL & BOLT MANUFACTURERS:—                       |                                 | Lane, Crawford & Co.                           | ... <i>Back of Cloth Cover</i> |
| Samuel Lewis & Co., Dudley                        | ... <i>1119</i>                 | More & Reimund, Hongkong                       | ... <i>xxxv</i>                |
| NAVY CONTRACTORS:—                                |                                 | Bitchie & Co., Hongkong                        | ... <i>xxii</i>                |
| Bismarck & Co., Hongkong                          | ... <i>xxx</i>                  | Wing Kee & Co., Hongkong                       | ... <i>xxxiii</i>              |
| A. Chazalon, Shanghai                             | ... <i>224</i>                  | Wo Fat & Co., Hongkong                         | ... <i>xxii</i>                |
| F. Blackhead & Co., Hongkong                      | ... <i>Facing</i> 416           | Yee Kee & Co., Hongkong                        | ... <i>xxxvi</i>               |
| F. Schwarzkopf & Co., Tsingtau                    | ... <i>"</i> 416                |                                                |                                |

|                                                                            |                            |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>SILK FABRICS:—</b>                                                      | <b>PAGE</b>                |
| Soc. Anon. pour la fabric de la soie<br>du Chardonnet Besançon, France ... | 1123                       |
| Fr. Blunck, Hongkong ...                                                   | <i>Facing</i> 416          |
| <b>STARCH MANUFACTURERS:—</b>                                              |                            |
| Limited Co. of Hanbourdin, France ...                                      | 1123                       |
| <b>STEAMSHIP AGENTS:—</b>                                                  |                            |
| Browne & Co, Kobe and Moji ...                                             | xix                        |
| Butterfield & Swire, Hongkong ...                                          | 1133                       |
| <b>STEAMSHIP LINES:—</b>                                                   |                            |
| China & Manila S.S. Co. ...                                                | <i>Facing</i> 416          |
| Eastern & Aus. S.S. Co. <i>Facing</i> 416 and                              | 1132                       |
| Hamburg-Amerika Linie... ..                                                | x-xi                       |
| Heungkong Steamboat Co. ... ..                                             | xii                        |
| Imperial German Mail Line ... ..                                           | ix                         |
| United States Mail Lines ...                                               | <i>Facing</i> 416          |
| Java-China-Japan Lijn ... ..                                               | xiv                        |
| Messageries Maritimes ... ..                                               | xvi                        |
| Nippon Yusen Kaisha ... ..                                                 | xiii                       |
| Norddeutscher Lloyd Orient Linie ...                                       | 1132                       |
| Osaka Shosen Kaisha ... ..                                                 | xv                         |
| Service des Corres. Fluviales du Tonkin                                    | xvii                       |
| <b>STOREKEEPERS:—</b>                                                      |                            |
| F. Blackhead & Co., Hongkong <i>Facing</i>                                 | 416                        |
| Schwarzkoﬀ & Co. Tsingtau ... ..                                           | 416                        |
| Bismarck & Co., Hongkong ... ..                                            | xxx                        |
| Lane, Crawford & Co., Hongkong <i>Back of</i>                              | <i>Cloth Cover</i> and 399 |
| H. Blow & Co., Tientsin ... ..                                             | <i>Facing</i> 160          |
| Carl Wolff, Tientsin ... ..                                                | 160                        |
| A. Chazalon, Shanghai ... ..                                               | 224                        |
| Walter Dunn, Shanghai ...                                                  | <i>Facing</i> 224          |
| Mustard & Co., Shanghai ... ..                                             | 224                        |
| Ritchie & Co., Hongkong ... ..                                             | xxix                       |
| Wo Fat & Co, Hongkong ... ..                                               | xxxii                      |
| Sing On, Hongkong... ..                                                    | xxxvi                      |
| Mutual Stores, Hongkong ...                                                | <i>Facing</i> 416          |

|                                                                          |                                |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>SUGAR ESTATES:—</b>                                                   | <b>PAGE</b>                    |
| Philippine Sugar Estates Development<br>Company... ..                    | 1137                           |
| <b>TAILORS:—</b>                                                         |                                |
| Ah Men & Hing Cheong & Co., H'kong...                                    | 1136                           |
| <b>TEAK MERCHANTS:—</b>                                                  |                                |
| Denny, Mott & Dickson, Ltd., Bangkok                                     | 1137                           |
| <b>TILE MAKERS:—</b>                                                     |                                |
| Soc. Anon. des Carrelages en Gres<br>kerame de Paray-la-Monial France... | 1123                           |
| <b>TOBACCONISTS:—</b>                                                    |                                |
| J. & E. Karsenty, Fils & Cie, Marseilles                                 | 1123                           |
| Kruse & Co., Hongkong ... ..                                             | <i>Facing</i> 416              |
| Royal Dutch Cigar Works ... ..                                           | xxv                            |
| <b>TRADE MARKS OF BRITISH MANUFRES.</b>                                  | 1115                           |
| <b>TRAMWAYS:—</b>                                                        |                                |
| Hongkong High Level Tramways Co., Ltd.                                   | viii                           |
| <b>TYPEFOUNDERS:—</b>                                                    |                                |
| Tokyo Tsukiji Type Foundry ... ..                                        | 1126                           |
| <b>TYPEWRITERS:—</b>                                                     |                                |
| Remington Standard Typewriter, New<br>York ... ..                        | <i>Foot of Directory Pages</i> |
| <b>WATCHES AND CLOCKS:—</b>                                              |                                |
| Sennet Frères, Shanghai ... ..                                           | <i>Facing</i> 224              |
| Tan Siong Chee & Co., Amoy ... ..                                        | 1137                           |
| <b>WINES AND SPIRITS:—</b>                                               |                                |
| Boyd, W. H. & Co., Yokohama ...                                          | <i>Facing</i> 64               |
| " " " Shanghai ...                                                       | <i>Facing</i> 224              |
| Boyd, W. H. & Co., Hongkong ...                                          | <i>Facing</i> 416              |
| " " " Singapore ... ..                                                   | 604-5                          |
| Caldbeck, Macgregor & Co., China ...                                     | 1135                           |
| G. Girault (R. Perez & Co, successors)<br>Hongkong ... ..                | <i>Facing</i> 416              |
| H. Price & Co., H'kong & Manila...                                       | <i>Facing</i> 464              |
| Mutual Stores, Hongkong ...                                              | <i>Facing</i> 416              |
| A. S. Watson & Co....                                                    | <i>Inside Cover Pages</i>      |



# Anglo-Chinese Calendar for 1905

BEING IV. & V. OF KING EDWARD VII

XXX. of Kwang-sü, being Kap-san, or the 41st Year of the Cycle, and XXXI. of Kwang-sü, being Yuet-tze, or the 42nd Year of the Cycle

巳乙次歲年一十三緒光至辰甲次歲年十三緒光

| JANUARY<br>(31 Days)   |      |       | FEBRUARY<br>(28 Days)  |      |        | MARCH<br>(31 Days)     |      |      | APRIL<br>(30 Days)     |      |      | MAY<br>(31 Days)       |      |        | JUNE<br>(30 Days)      |      |       | JULY<br>(31 Days)      |      |      | AUGUST<br>(31 Days)    |      |       | SEPTEMBER<br>(30 Days) |      |        | OCTOBER<br>(31 Days)   |      |      | NOVEMBER<br>(30 Days)  |      |      | DECEMBER<br>(31 Days)  |      |      |       |
|------------------------|------|-------|------------------------|------|--------|------------------------|------|------|------------------------|------|------|------------------------|------|--------|------------------------|------|-------|------------------------|------|------|------------------------|------|-------|------------------------|------|--------|------------------------|------|------|------------------------|------|------|------------------------|------|------|-------|
| DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON  | DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON   | DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON | DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON | DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON   | DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON  | DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON | DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON  | DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON   | DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON | DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON | DAYS<br>of the<br>WEEK | DATE | MOON |       |
| S.                     | 1    | xi 26 | Wed.                   | 1    | xii 27 | Wed.                   | 1    | i 28 | Sat.                   | 1    | i 27 | Mon.                   | 1    | iii 27 | Thur.                  | 1    | iv 29 | Sat.                   | 1    | v 29 | Tues.                  | 1    | vii 1 | Fri.                   | 1    | viii 3 | S.                     | 1    | ix 3 | Wed.                   | 1    | x 3  | Fri.                   | 1    | xi 5 | S.    |
| Mon.                   | 2    | 27    | Thur.                  | 2    | 28     | Thur.                  | 2    | 27   | S.                     | 2    | 28   | Tues.                  | 2    | 28     | Fri.                   | 2    | 30    | S.                     | 2    | 30   | Wed.                   | 2    | 2     | Sat.                   | 2    | 4      | Mon.                   | 2    | 4    | Thur.                  | 2    | 5    | Mon.                   | 2    | 6    | Mon.  |
| Tues.                  | 3    | 28    | Fri.                   | 3    | 29     | Fri.                   | 3    | 28   | Mon.                   | 3    | 29   | Wed.                   | 3    | 29     | Sat.                   | 3    | 1     | Mon.                   | 3    | 1    | Thur.                  | 3    | 3     | S.                     | 3    | 5      | Tues.                  | 3    | 5    | Fri.                   | 3    | 6    | Tues.                  | 3    | 7    | Tues. |
| Wed.                   | 4    | 29    | Sat.                   | 4    | 1      | Sat.                   | 4    | 29   | Tues.                  | 4    | 30   | Thur.                  | 4    | 1      | S.                     | 4    | 2     | Tues.                  | 4    | 2    | Fri.                   | 4    | 4     | Mon.                   | 4    | 6      | Wed.                   | 4    | 6    | Sat.                   | 4    | 7    | Wed.                   | 4    | 8    | Wed.  |
| Thur.                  | 5    | 30    | S.                     | 5    | 2      | S.                     | 5    | 30   | Wed.                   | 5    | 1    | Mon.                   | 5    | 2      | Mon.                   | 5    | 3     | Wed.                   | 5    | 3    | Sat.                   | 5    | 5     | Tues.                  | 5    | 7      | Thur.                  | 5    | 7    | S.                     | 5    | 8    | Thur.                  | 5    | 9    | Thur. |
| Fri.                   | 6    | xii 1 | Mon.                   | 6    | 3      | Mon.                   | 6    | 31   | Thur.                  | 6    | 2    | Tues.                  | 6    | 3      | Tues.                  | 6    | 4     | Thur.                  | 6    | 4    | Mon.                   | 6    | 6     | Wed.                   | 6    | 8      | Fri.                   | 6    | 8    | Mon.                   | 6    | 9    | Fri.                   | 6    | 10   | Fri.  |
| Sat.                   | 7    | 2     | Tues.                  | 7    | 4      | Tues.                  | 7    | 1    | Mon.                   | 7    | 3    | Wed.                   | 7    | 4      | Wed.                   | 7    | 5     | Fri.                   | 7    | 5    | Tues.                  | 7    | 7     | Thur.                  | 7    | 9      | Sat.                   | 7    | 9    | Tues.                  | 7    | 10   | Sat.                   | 7    | 11   | Sat.  |
| Mon.                   | 8    | 3     | Wed.                   | 8    | 5      | Wed.                   | 8    | 2    | Tues.                  | 8    | 4    | Thur.                  | 8    | 5      | Thur.                  | 8    | 6     | Sat.                   | 8    | 6    | Wed.                   | 8    | 8     | Mon.                   | 8    | 10     | Mon.                   | 8    | 10   | Wed.                   | 8    | 11   | Mon.                   | 8    | 12   | Mon.  |
| Tues.                  | 9    | 4     | Thur.                  | 9    | 6      | Thur.                  | 9    | 3    | Wed.                   | 9    | 5    | Mon.                   | 9    | 6      | Mon.                   | 9    | 7     | Thur.                  | 9    | 7    | Wed.                   | 9    | 9     | Tues.                  | 9    | 11     | Tues.                  | 9    | 11   | Thur.                  | 9    | 12   | Tues.                  | 9    | 13   | Tues. |
| Wed.                   | 10   | 5     | Fri.                   | 10   | 7      | Fri.                   | 10   | 4    | Mon.                   | 10   | 6    | Tues.                  | 10   | 7      | Tues.                  | 10   | 8     | Fri.                   | 10   | 8    | Thur.                  | 10   | 10    | Wed.                   | 10   | 12     | Wed.                   | 10   | 12   | Fri.                   | 10   | 13   | Wed.                   | 10   | 14   | Wed.  |
| Thur.                  | 11   | 6     | Sat.                   | 11   | 8      | Sat.                   | 11   | 5    | Tues.                  | 11   | 7    | Wed.                   | 11   | 8      | Wed.                   | 11   | 9     | Sat.                   | 11   | 9    | Mon.                   | 11   | 11    | Thur.                  | 11   | 13     | Thur.                  | 11   | 13   | Sat.                   | 11   | 14   | Thur.                  | 11   | 15   | Thur. |
| Fri.                   | 12   | 7     | S.                     | 12   | 9      | S.                     | 12   | 6    | Wed.                   | 12   | 8    | Thur.                  | 12   | 9      | Thur.                  | 12   | 10    | Mon.                   | 12   | 10   | Tues.                  | 12   | 12    | Fri.                   | 12   | 14     | Fri.                   | 12   | 14   | Mon.                   | 12   | 15   | Fri.                   | 12   | 16   | Fri.  |
| Sat.                   | 13   | 8     | Mon.                   | 13   | 10     | Mon.                   | 13   | 7    | Thur.                  | 13   | 9    | Fri.                   | 13   | 10     | Fri.                   | 13   | 11    | Tues.                  | 13   | 11   | Wed.                   | 13   | 13    | Sat.                   | 13   | 15     | Sat.                   | 13   | 15   | Tues.                  | 13   | 16   | Sat.                   | 13   | 17   | Sat.  |
| Mon.                   | 14   | 9     | Tues.                  | 14   | 11     | Tues.                  | 14   | 8    | Fri.                   | 14   | 10   | S.                     | 14   | 11     | S.                     | 14   | 12    | Wed.                   | 14   | 12   | Thur.                  | 14   | 14    | Mon.                   | 14   | 16     | Mon.                   | 14   | 16   | Wed.                   | 14   | 17   | Mon.                   | 14   | 18   | Mon.  |
| Tues.                  | 15   | 10    | Wed.                   | 15   | 12     | Wed.                   | 15   | 9    | Sat.                   | 15   | 11   | Mon.                   | 15   | 12     | Mon.                   | 15   | 13    | Thur.                  | 15   | 13   | Fri.                   | 15   | 15    | Tues.                  | 15   | 17     | Tues.                  | 15   | 17   | Wed.                   | 15   | 18   | Tues.                  | 15   | 19   | Tues. |
| Wed.                   | 16   | 11    | Thur.                  | 16   | 13     | Thur.                  | 16   | 10   | S.                     | 16   | 12   | Tues.                  | 16   | 13     | Tues.                  | 16   | 14    | Mon.                   | 16   | 14   | Sat.                   | 16   | 16    | Wed.                   | 16   | 18     | Wed.                   | 16   | 18   | Thur.                  | 16   | 19   | Wed.                   | 16   | 20   | Wed.  |
| Thur.                  | 17   | 12    | Fri.                   | 17   | 14     | Fri.                   | 17   | 11   | Mon.                   | 17   | 13   | Wed.                   | 17   | 14     | Wed.                   | 17   | 15    | Tues.                  | 17   | 15   | Mon.                   | 17   | 17    | Thur.                  | 17   | 19     | Thur.                  | 17   | 19   | Fri.                   | 17   | 20   | Thur.                  | 17   | 21   | Thur. |
| Fri.                   | 18   | 13    | Sat.                   | 18   | 15     | Sat.                   | 18   | 12   | Tues.                  | 18   | 14   | Thur.                  | 18   | 15     | Thur.                  | 18   | 16    | Wed.                   | 18   | 16   | Tues.                  | 18   | 18    | Fri.                   | 18   | 20     | Fri.                   | 18   | 20   | Sat.                   | 18   | 21   | Fri.                   | 18   | 22   | Fri.  |
| Sat.                   | 19   | 14    | Mon.                   | 19   | 16     | Mon.                   | 19   | 13   | Wed.                   | 19   | 15   | Fri.                   | 19   | 16     | Fri.                   | 19   | 17    | Thur.                  | 19   | 17   | Wed.                   | 19   | 19    | Sat.                   | 19   | 21     | Sat.                   | 19   | 21   | Mon.                   | 19   | 22   | Sat.                   | 19   | 23   | Sat.  |
| Mon.                   | 20   | 15    | Tues.                  | 20   | 17     | Tues.                  | 20   | 14   | Thur.                  | 20   | 16   | Sat.                   | 20   | 17     | Sat.                   | 20   | 18    | Mon.                   | 20   | 18   | Thur.                  | 20   | 20    | Mon.                   | 20   | 22     | Mon.                   | 20   | 22   | Tues.                  | 20   | 23   | Mon.                   | 20   | 24   | Mon.  |
| Tues.                  | 21   | 16    | Wed.                   | 21   | 18     | Wed.                   | 21   | 15   | Fri.                   | 21   | 17   | Mon.                   | 21   | 18     | Mon.                   | 21   | 19    | Tues.                  | 21   | 19   | Fri.                   | 21   | 21    | Tues.                  | 21   | 23     | Tues.                  | 21   | 23   | Wed.                   | 21   | 24   | Tues.                  | 21   | 25   | Tues. |
| Wed.                   | 22   | 17    | Thur.                  | 22   | 19     | Thur.                  | 22   | 16   | Sat.                   | 22   | 18   | Tues.                  | 22   | 19     | Tues.                  | 22   | 20    | Wed.                   | 22   | 20   | Sat.                   | 22   | 22    | Wed.                   | 22   | 24     | Wed.                   | 22   | 24   | Thur.                  | 22   | 25   | Wed.                   | 22   | 26   | Wed.  |
| Thur.                  | 23   | 18    | Fri.                   | 23   | 20     | Fri.                   | 23   | 17   | Mon.                   | 23   | 19   | Wed.                   | 23   | 20     | Wed.                   | 23   | 21    | Thur.                  | 23   | 21   | Mon.                   | 23   | 23    | Thur.                  | 23   | 25     | Thur.                  | 23   | 25   | Fri.                   | 23   | 26   | Thur.                  | 23   | 27   | Thur. |
| Fri.                   | 24   | 19    | Sat.                   | 24   | 21     | Sat.                   | 24   | 18   | Tues.                  | 24   | 20   | Thur.                  | 24   | 21     | Thur.                  | 24   | 22    | Fri.                   | 24   | 22   | Tues.                  | 24   | 24    | Fri.                   | 24   | 26     | Fri.                   | 24   | 26   | Sat.                   | 24   | 27   | Fri.                   | 24   | 28   | Fri.  |
| Sat.                   | 25   | 20    | Mon.                   | 25   | 22     | Mon.                   | 25   | 19   | Wed.                   | 25   | 21   | Fri.                   | 25   | 22     | Fri.                   | 25   | 23    | Mon.                   | 25   | 23   | Wed.                   | 25   | 25    | Sat.                   | 25   | 27     | Sat.                   | 25   | 27   | Mon.                   | 25   | 28   | Sat.                   | 25   | 29   | Sat.  |
| Mon.                   | 26   | 21    | Tues.                  | 26   | 23     | Tues.                  | 26   | 20   | Thur.                  | 26   | 22   | Sat.                   | 26   | 23     | Sat.                   | 26   | 24    | Tues.                  | 26   | 24   | Thur.                  | 26   | 26    | Mon.                   | 26   | 28     | Mon.                   | 26   | 28   | Tues.                  | 26   | 29   | Mon.                   | 26   | 30   | Mon.  |
| Tues.                  | 27   | 22    | Wed.                   | 27   | 24     | Wed.                   | 27   | 21   | Fri.                   | 27   | 23   | Mon.                   | 27   | 24     | Mon.                   | 27   | 25    | Wed.                   | 27   | 25   | Fri.                   | 27   | 27    | Tues.                  | 27   | 29     | Tues.                  | 27   | 29   | Wed.                   | 27   | 30   | Tues.                  | 27   | 31   | Tues. |
| Wed.                   | 28   | 23    | Thur.                  | 28   | 25     | Thur.                  | 28   | 22   | Sat.                   | 28   | 24   | Tues.                  | 28   | 25     | Tues.                  | 28   | 26    | Thur.                  | 28   | 26   | Sat.                   | 28   | 28    | Wed.                   | 28   | 30     | Wed.                   | 28   | 30   | Thur.                  | 28   | 31   | Wed.                   | 28   | 32   | Wed.  |
| Thur.                  | 29   | 24    | Fri.                   | 29   | 26     | Fri.                   | 29   | 23   | Mon.                   | 29   | 25   | Wed.                   | 29   | 26     | Wed.                   | 29   | 27    | Fri.                   | 29   | 27   | Mon.                   | 29   | 29    | Thur.                  | 29   | 31     | Thur.                  | 29   | 31   | Fri.                   | 29   | 32   | Thur.                  | 29   | 33   | Thur. |
| Fri.                   | 30   | 25    | Sat.                   | 30   | 27     | Sat.                   | 30   | 24   | Tues.                  | 30   | 26   | Thur.                  | 30   | 27     | Thur.                  | 30   | 28    | Sat.                   | 30   | 28   | Tues.                  | 30   | 30    | Fri.                   | 30   | 32     | Fri.                   | 30   | 32   | Sat.                   | 30   | 33   | Fri.                   | 30   | 34   | Fri.  |
| Sat.                   | 31   | 26    | Mon.                   | 31   | 28     | Mon.                   | 31   | 25   | Wed.                   | 31   | 27   | Fri.                   | 31   | 28     | Fri.                   | 31   | 29    | Mon.                   | 31   | 29   | Wed.                   | 31   | 31    | Sat.                   | 31   | 33     | Sat.                   | 31   | 33   | Mon.                   | 31   | 34   | Sat.                   | 31   | 35   | Sat.  |

## JANUARY—31 DAYS

| SUNRISE            |  |  | SUNSET   |    |    | HONGKONG TEMPERATURE   |                  |              |  |  |
|--------------------|--|--|----------|----|----|------------------------|------------------|--------------|--|--|
| 1st .....7h. 05m.  |  |  | 5h. 49m. |    |    | 1903 1904              |                  |              |  |  |
| 15th .....7h. 07m. |  |  | 5h. 58m. |    |    | Maximum .....63.0 61.9 |                  |              |  |  |
|                    |  |  |          |    |    | Minimum .....54.2 55.4 |                  |              |  |  |
|                    |  |  |          |    |    | Mean .....5.83 59.5    |                  |              |  |  |
| MOON'S PHASES      |  |  |          |    |    |                        | BAROMETER, 1904. |              |  |  |
|                    |  |  | d.       | h. | m. | Mean.....30.20         |                  |              |  |  |
| New Moon           |  |  | 6        | 2  | 17 | A.M.                   |                  |              |  |  |
| First Quarter      |  |  | 14       | 4  | 11 | A.M.                   |                  |              |  |  |
| Full Moon          |  |  | 21       | 3  | 14 | P.M.                   |                  |              |  |  |
| Last Quarter       |  |  | 28       | 8  | 20 | A.M.                   |                  |              |  |  |
|                    |  |  |          |    |    | 1903 RAINFALL          |                  | 1904         |  |  |
|                    |  |  |          |    |    | 1.370 inches           |                  | 0.120 inches |  |  |

| DAYS OF WEEK | DAYS OF MONTH | 11 & 12 MOONS | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                                                                        |
|--------------|---------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sun.         | 1             | 26            | 1ST AFTER CHRISTMAS. Kobe and Osaka opened, 1868. Overland Telegraph through Russia opened, 1872. Russians surrender Port Arthur to the Japanese, 1906.                                                                |
| Mon.         | 2             | 27            | First election by the Hongkong Chamber of Commerce of a member of the Legislative Council, 1884. Evacuation of Shanghai completed, 1903.                                                                               |
| Tues.        | 3             | 28            | First election by the Hongkong Justices of the Peace of a member of the Legislative Council, 1884.                                                                                                                     |
| Wed.         | 4             | 29            |                                                                                                                                                                                                                        |
| Thur.        | 5             | 30            | Decree of Emperor Tao-kiang prohibiting trade with England, 1840. Commissioner Yeh captured, 1858.                                                                                                                     |
| Frid.        | 6             | 1             | EPIPHANY. Fearful fire at Tientsin, 1,400 famine refugees burnt to death, 1878.                                                                                                                                        |
| Sat.         | 7             | 2             | Forts at Chuenpi taken with great slaughter, 1841.                                                                                                                                                                     |
| Sun.         | 8             | 3             | 1ST AFTER EPIPHANY. Ice one-fourth inch thick at Canton, 1852. British str. "Namchow" sank off Cup Chi, near Swatow; about 350 lives lost, 1892.                                                                       |
| Mon.         | 9             | 4             | Murder of Mr. Holworthy at the Peak, Hongkong, 1869. Marriage of the Mikado of Japan, 1869.                                                                                                                            |
| Tues.        | 10            | 5             | Murder of a Chinese Reformer in Gage Street, Hongkong, 1901.                                                                                                                                                           |
| Wed.         | 11            | 6             | Seamen's Church, West Point, opened, 1872. New Union Church, Hongkong, opened, 1891. Two Americans and one Finn hanged in Hongkong gaol, 1905.                                                                         |
| Thur.        | 12            | 7             | Tung-chi, Emperor of China died, in the nineteenth year of his age, 1875.                                                                                                                                              |
| Frid.        | 13            | 8             | Ki-ying, Viceroy of Two Kwang, issues a proclamation intimating the intention of opening up Canton according to the Treaties, 1846.                                                                                    |
| Sat.         | 14            | 9             | Secretary of United States Legation murdered at Tokyo, 1871.                                                                                                                                                           |
| Sun.         | 15            | 10            | 2ND AFTER EPIPHANY. Bread poisoning in Hongkong by Chinese baker, 1857.                                                                                                                                                |
| Mon.         | 16            | 11            | Severe frost in Hongkong, 1893. Chinese Imperial Court returned to Peking, 1902.                                                                                                                                       |
| Tues.        | 17            | 12            | The Tai-wo gate at the Palace, Peking, destroyed, 1899.                                                                                                                                                                |
| Wed.         | 18            | 13            | Great Gunpowder explosion in Hongkong harbour, 1867.                                                                                                                                                                   |
| Thur.        | 19            | 14            | Elliot and Kishen treaty, ceding Hongkong, 1841. Sailors' Home at Hongkong formally opened, 1863.                                                                                                                      |
| Frid.        | 20            | 15            | Attempt to set fire to the C. N. Co.'s steamer "Pekin" at Shanghai, 1891.                                                                                                                                              |
| Sat.         | 21            | 16            | Collision near Woosung between P. & O. steamer "Nepaul" and Chinese transport "Wan-nien-ching"; latter sunk and eighty lives lost, 1887. Celebration of Hongkong's Jubilee, 1891.                                      |
| Sun.         | 22            | 17            | 3RD AFTER EPIPHANY. Death of Queen Victoria, 1901. The first Chinese Ambassadors arrived in London, 1877.                                                                                                              |
| Mon.         | 23            | 18            | P. & O. steamer "Nippon" lost off Amoy, 1868. King Edward's Accession, 1902.                                                                                                                                           |
| Tues.        | 24            | 19            | Mathews Ricci, the Jesuit Missionary, enters Peking, 1601. U.S. corvette "Oneida" lost through collision with P. & O. steamer "Bombay," near Yokohama, 1870. Decree announcing resignation of Emperor Kwang Hsu, 1900. |
| Wed.         | 25            | 20            |                                                                                                                                                                                                                        |
| Thur.        | 26            | 21            | Hongkong taken possession of, 1841. S. Paul's Church at Macao burnt, 1835. Terrific fire at Tokyo; 10,000 houses destroyed and many lives lost, 1881.                                                                  |
| Frid.        | 27            | 22            |                                                                                                                                                                                                                        |
| Sat.         | 28            | 23            |                                                                                                                                                                                                                        |
| Sun.         | 29            | 24            | 4TH AFTER EPIPHANY. Decree from Yung-ching forbidding, under pain of death, the propagation of the Christian faith in China, 1733.                                                                                     |
| Mon.         | 30            | 25            | Lord Saltoun left China with \$3,000,000 ransom money, 1846.                                                                                                                                                           |
| Tues.        | 31            | 26            | Outer forts of Weihaiwei captured by Japanese, 1895.                                                                                                                                                                   |

## FEBRUARY—28 DAYS

|               |                  |                 | HONGKONG TEMPERATURE                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |
|---------------|------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|               |                  |                 | 1903                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1904         |
| 1st .....     | SUNRISE 7h. 04m. | SUNSET 6h. 10m. | Maximum .....                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 62.7 68.1    |
| 15th .....    | 6h. 56m          | 6h. 19m.        | Minimum .....                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 55.1 58.5    |
|               |                  |                 | Mean .....                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 58.4 62.6    |
| MOON'S PHASES |                  |                 | BAROMETER, 1904                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
|               |                  |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
|               | d.               | h. m.           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
| New Moon      | 4                | 7 06            | Mean.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 30.12        |
| First Quarter | 13               | 0 20            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
| Full Moon     | 20               | 2 52            | 1903 RAINFALL 1904                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |
| Last Quarter  | 26               | 6 04            | 0.210 inches                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0.200 inches |
| DAYS OF WEEK  | DAYS OF MONTH    | 12 & 1 MOONS    | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
| Wed.          | 1                | 27              | Inhabitants of Hongkong declared British subjects, 1841. The Additional Article to the Chefoo Convention came into force, 1887. Mrs. Carew sentenced to death at Yokohama for the murder of her husband; sentence commuted to penal servitude, 1897.                                                     |              |
| Thur.         | 2                | 28              | The German Club at Hongkong opened, 1872. Weihaiwei citadel captured by Japanese, 1896.                                                                                                                                                                                                                  |              |
| Frid.         | 3                | 29              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
| Sat.          | 4                | N.Y.            | Great robbery in the Central Bank, Hongkong, discovered, 1865. Agreement opening West River signed, 1897.                                                                                                                                                                                                |              |
| Sun.          | 5                | 2               | 5TH AFTER EPIPHANY. Anti-foreign riot at Chinkiang, foreign houses burned and looted, 1889.                                                                                                                                                                                                              |              |
| Mon.          | 6                | 3               | The Spanish Envoy Halcon arrived at Macao to demand satisfaction from the Chinese for the burning of the Spanish brig "Bilbaino," 1840. Japan broke off diplomatic relations with Russia, 1904.                                                                                                          |              |
| Tues.         | 7                | 4               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
| Wed.          | 8                | 5               | The Spanish fleet leaves the port of Cavite, by order of the Governor of Manila, for the purpose of taking Formosa, 1626. Hostilities between Russia and Japan begun by Russian gunboat off Chemulpo, 1904. Japanese made a successful torpedo attack at midnight on Russia's Port Arthur squadron.      |              |
| Thur.         | 9                | 6               | The "Henrietta Maria" was found drifting about in the Palawan Passage, captain crew, and 250 coolies missing, 1857. Murder of Messrs. Kiddle and Sutherland at Mengka on Yunnan border, 1900. Naval fight at Port Arthur between Japanese and Russian fleets with disastrous consequences to the latter. |              |
| Frid.         | 10               | 7               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
| Sat.          | 11               | 8               | The Japanese constitution granting representative government proclaimed by the Emperor in person at Tokyo, 1889.                                                                                                                                                                                         |              |
| Sun.          | 12               | 9               | 6TH AFTER EPIPHANY.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |
| Mon.          | 13               | 10              | Outbreak of convicts in Singapore Gaol, 1875. Surrender of Liukungtao Island forts and remainder of the Chinese fleet to the Japanese, 1896.                                                                                                                                                             |              |
| Tues.         | 14               | 11              | S. Valentine's Day. Tung Wa Hospital, Hongkong, opened by Sir R. G. MacDonnell, 1872.                                                                                                                                                                                                                    |              |
| Wed.          | 15               | 12              | Ports of Hongkong and Tinghai declared free, 1841. The Chinese frigate "Yu-yuen" and corvette "Chin-cheng" sunk by the French in Sheipoo harbour, 1885.                                                                                                                                                  |              |
| Thur.         | 16               | 13              | Insurgents evacuated Shanghai, 1855. Stewart scholarship at Central School, Hongkong, founded, 1884. Alice Memorial Hospital, Hongkong, opened, 1887.                                                                                                                                                    |              |
| Frid.         | 17               | 14              | ASH WEDNESDAY.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
| Sat.          | 18               | 15              | The U.S. paddle man-of-war "Ashuelot" wrecked on the East Lammock Rock, near Swatow, 1883.                                                                                                                                                                                                               |              |
| Sun.          | 19               | 16              | SEPTUAGESIMA. Lord Amherst's Embassy, returning from China, shipwrecked in the Java Sea, 1817.                                                                                                                                                                                                           |              |
| Mon.          | 20               | 17              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
| Tues.         | 21               | 18              | Mr. A. R. Margary, of H.B.M.'s Consular Service, was murdered at Manwyne, Yunnan, by Chinese, 1875.                                                                                                                                                                                                      |              |
| Wed.          | 22               | 19              | The Emperor Tao-kwang died, 1850 (reigned 30 years).                                                                                                                                                                                                                                                     |              |
| Thur.         | 23               | 20              | Hostilities between England and China recommenced, 1841. Steamer "Queen" captured and burnt by pirates, 1857. First stone of the Hongkong City Hall laid, 1867.                                                                                                                                          |              |
| Frid.         | 24               | 21              | Chusan evacuated by the British troops, 1841. Explosion of boiler of the str. "Yotsai" between Hongkong and Macao; six Europeans and thirteen Chinese killed and vessel destroyed, 1884.                                                                                                                 |              |
| Sat.          | 25               | 22              | Captain Da Costa and Lieut. Dwyer murdered at Wong-na-kok, in Hongkong, 1849.                                                                                                                                                                                                                            |              |
| Sun.          | 26               | 23              | SEXAGESIMA. Bogue Forts (Canton) destroyed by Sir Gordon Bremer, 1841. Hongkong police chop burnt, 1884. Marriage of the Emperor Kwang Hsu, 1889.                                                                                                                                                        |              |
| Mon.          | 27               | 24              | Treaty of peace between Japan and Corea signed at Kokwa, 1876. Evacuation of Port Hamilton by the British forces, 1887.                                                                                                                                                                                  |              |
| Tues.         | 28               | 25              | Capture of the Sulu capital by the Spaniards, 1876.                                                                                                                                                                                                                                                      |              |

## MARCH—31 DAYS

|               |                  |                 | HONGKONG TEMPERATURE                                                                                                                                                             |              |
|---------------|------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|               |                  |                 | 1903                                                                                                                                                                             | 1904         |
| 1st.....      | SUNRISE 6h. 46m. | SUNSET 6h. 25m. | Maximum .....                                                                                                                                                                    | 70.1 67.0    |
| 15th .....    | 6h. 33m.         | 6h. 31m.        | Minimum .....                                                                                                                                                                    | 63.0 60.3    |
|               |                  |                 | Mean .....                                                                                                                                                                       | 66.3 63.2    |
| MOON'S PHASES |                  |                 | BAROMETER, 1904.                                                                                                                                                                 |              |
|               |                  |                 |                                                                                                                                                                                  |              |
|               | d.               | h. m.           |                                                                                                                                                                                  |              |
| New Moon      | 6                | 1 19            | Mean.....                                                                                                                                                                        | 30.00        |
| First Quarter | 14               | 4 59            |                                                                                                                                                                                  |              |
| Full Moon     | 21               | 0 56            | 1903                                                                                                                                                                             | 1904         |
| Last Quarter  | 28               | 5 35            | 2.655 inches                                                                                                                                                                     | 3.755 inches |
|               |                  |                 | RAINFALL                                                                                                                                                                         |              |
|               |                  |                 |                                                                                                                                                                                  |              |
| DAYS OF WEEK  | DAYS OF MONTH    | 1 and 2 MOONS   | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                                  |              |
| Wed.          | 1                | 26              | S. David's Day. Bombardment of the Chinhai forts by French men-of war, 1885.                                                                                                     |              |
| Thur.         | 2                | 27              | First Dutch Embassy left China, 1657.                                                                                                                                            |              |
| Frid.         | 3                | 28              | Foreign Ministers received in audience by the Emperor at the Tsa Kuang Po, 1891.                                                                                                 |              |
| Sat.          | 4                | 29              | Emperor Kwang Hsu assumes the government, 1889.                                                                                                                                  |              |
| Sun.          | 5                | 30              | QUINQUAGESIMA. Expulsion of Chinese Custom House from Macao by Governor Amaral, 1849.                                                                                            |              |
| Mon.          | 6                | 1               | Hostilities at Canton recommenced. Fort Napier taken by the English, 1841.                                                                                                       |              |
| Tues.         | 7                | 2               | SHROVE TUESDAY. Departure of Governor Sir J. P. Hennessey from Hongkong, 1882.                                                                                                   |              |
| Wed.          | 8                | 3               | Kongmoon opened to Foreign trade.                                                                                                                                                |              |
| Thur.         | 9                | 4               | ASH WEDNESDAY. Arrival in Hongkong of Prince Henry of Prussia, 1898. Russo-Chinese-Manchurian Convention signed, 1902.                                                           |              |
| Frid.         | 10               | 5               | Attack on Messrs. Farnham and Rohl at Shanghai, 1872.                                                                                                                            |              |
| Sat.          | 11               | 6               | Lin arrived in Canton, 1839. 12,000 Chinese troops attacked the English in Ningpo and Chinhai and were repulsed with great slaughter, 1842.                                      |              |
| Sun.          | 12               | 7               | Governor Sir R. G. MacDonnell arrived in Hongkong, 1866.                                                                                                                         |              |
| Mon.          | 13               | 8               | 1st IN LENT. Imperial Commissioner Ki-chen, degraded by the Emperor, left Canton as a prisoner, 1841; Capture of Bacninh, Tonkin, by the French, 1884.                           |              |
| Tues.         | 14               | 9               | 8,000 Chinese troops routed by the English at Tze-hi with great slaughter, 1842. New Law Courts at Yokohama opened, 1890. Hongkong and Shanghai Bank at Peking burnt down, 1900. |              |
| Wed.          | 15               | 10              | Governor Sir H. Robinson left Hongkong for Ceylon, 1865.                                                                                                                         |              |
| Thur.         | 16               | 11              | Chinese Envoy Ping and suite left Shanghai for Europe, 1866.                                                                                                                     |              |
| Frid.         | 17               | 12              | S. Patrick's Day. Lord Macartney's Embassy left China, 1794.                                                                                                                     |              |
| Sat.          | 18               | 13              | Edict of Commissioner Lin to surrender all opium in Canton, 1839. Chungking declared open to foreign trade, 1891.                                                                |              |
| Sun.          | 19               | 14              | 2ND IN LENT. Governor Sir G. Bonham landed at Hongkong, 1848.                                                                                                                    |              |
| Mon.          | 20               | 15              | Wreck of the steamer "Nanzing," near Hongkong, 1891.                                                                                                                             |              |
| Tues.         | 21               | 16              | British ship "Sarah," first free-trader, sailed from Whampoa, 1834.                                                                                                              |              |
| Wed.          | 22               | 17              | Death, at Peking, of Sir Harry Parkes, H.B.M. Minister to China, 1885.                                                                                                           |              |
| Thur.         | 23               | 18              | Captain Elliot forced his way to Canton, 1839. Aguinaldo captured by the Americans in the Philippines, 1901.                                                                     |              |
| Frid.         | 24               | 19              | First Section of Manila-Dagupan railway opened, 1891. Attempted assassination of Li Hung-chang at Shimonoseki, 1895.                                                             |              |
| Sat.          | 25               | 20              | Captain Elliot demands passports for himself and all the British subjects imprisoned in Canton, 1839.                                                                            |              |
| Sun.          | 26               | 21              | 3RD IN LENT. Great flood at Foochow, 1874. Newchwang placed under Russian martial law.                                                                                           |              |
| Mon.          | 27               | 22              | Death of the widow of the Emperor Tung-chi, 1873. Protocol of Convention between China and Portugal signed at Lisbon, 1837.                                                      |              |
| Tues.         | 28               | 23              | 20,289 chests of opium burned by Lin at Canton, 1839.                                                                                                                            |              |
| Wed.          | 29               | 24              | Seizure and occupation of the Pescadores by the French fleet, 1885.                                                                                                              |              |
| Thur.         | 30               | 25              | Arrival of Governor Sir George Bowen, G.C.M.G., 1883.                                                                                                                            |              |
| Frid.         | 31               | 26              | Abolition of the coolie trade at Macao, 1874. Arrival of the Duke and Duchess of Connaught in Hongkong, 1890.                                                                    |              |

## APRIL—30 DAYS

| SUNRISE      SUNSET |               |               |                                                                                                                                                                                           | HONGKONG TEMPERATURE |       |              |  |
|---------------------|---------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------|--------------|--|
| 1st.....            | 6h. 18m.      | 6h. 37m.      |                                                                                                                                                                                           |                      | 1903  | 1904         |  |
| 15th.....           | 6h. 04m.      | 6h. 32m.      |                                                                                                                                                                                           | Maximum .....        | 76.8  | 75.2         |  |
|                     |               |               |                                                                                                                                                                                           | Minimum .....        | 68.7  | 67.8         |  |
|                     |               |               |                                                                                                                                                                                           | Mean .....           | 72.4  | 70.7         |  |
| MOON'S PHASES       |               |               |                                                                                                                                                                                           | BAROMETER, 1904      |       |              |  |
|                     | d.            | h.            | m.                                                                                                                                                                                        | Mean.....            | 29.96 |              |  |
| New Moon            | 5             | 7             | 23 A.M.                                                                                                                                                                                   |                      |       |              |  |
| First Quarter       | 13            | 5             | 41 A.M.                                                                                                                                                                                   |                      |       |              |  |
| Full Moon           | 19            | 9             | 38 P.M.                                                                                                                                                                                   |                      |       |              |  |
| Last Quarter        | 26            | 7             | 14 P.M.                                                                                                                                                                                   |                      |       |              |  |
|                     |               |               |                                                                                                                                                                                           | RAINFALL             |       |              |  |
|                     |               |               |                                                                                                                                                                                           | 1903                 |       | 1904         |  |
|                     |               |               |                                                                                                                                                                                           | 4.725 inches         |       | 1.905 inches |  |
| DAYS OF WEEK        | DAYS OF MONTH | 2 and 3 MOONS | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                                           |                      |       |              |  |
| Sat.                | 1             | 27            | The port of Hoihow, Hainan, opened, 1876. The ports of Pakhoi, Wenchow, Wuhu and Ichang opened, 1877.                                                                                     |                      |       |              |  |
| Sun.                | 2             | 28            | 4TH IN LENT. French Flag hoisted at Kwangchauwan, 1898. Belilios Reformatory opened at Hongkong, 1900.                                                                                    |                      |       |              |  |
| Mon.                | 3             | 29            |                                                                                                                                                                                           |                      |       |              |  |
| Tues.               | 4             | 30            | Protocol arranging the preliminaries of peace between France and China signed at Paris, 1885. The Tsarevitch and Prince George of Greece arrive in Hongkong, 1891.                        |                      |       |              |  |
| Wed.                | 5             | 1             | Bogue Forts destroyed by General D'Aguilar, 1847. Wheelbarrow Riot at Shanghai, 1897.                                                                                                     |                      |       |              |  |
| Thur.               | 6             | 2             | Convention between Sir John Francis Davis and the Viceroy Ki-ying for the admission of Europeans into the city of Canton within two months, 1842.                                         |                      |       |              |  |
| Frid.               | 7             | 3             | Hongkong Mint opened, 1866. Indignation Meeting at Shanghai respecting Wheelbarrow Riot, 1897. Great powder explosion at Canton, 1903.                                                    |                      |       |              |  |
| Sat.                | 8             | 4             | Arrival of M. Paul Bert at Hanoi, 1886.                                                                                                                                                   |                      |       |              |  |
| Sun.                | 9             | 5             | PASSION SUNDAY.                                                                                                                                                                           |                      |       |              |  |
| Mon.                | 10            | 6             |                                                                                                                                                                                           |                      |       |              |  |
| Tues.               | 11            | 7             | Terrific tornado in Canton; 2,000 houses destroyed and 10,000 lives lost, 1878.                                                                                                           |                      |       |              |  |
| Wed.                | 12            | 8             | 37,000 Christians butchered in Japan, 1738. Death at Peking of Marquis Tseng, 1890.                                                                                                       |                      |       |              |  |
| Thur.               | 13            | 9             | Presentation of colours to Hongkong Regiment, 1895.                                                                                                                                       |                      |       |              |  |
| Frid.               | 14            | 10            | Soldiers' Club opened at Hongkong, 1900.                                                                                                                                                  |                      |       |              |  |
| Sat.                | 15            | 11            | S. Francis Xavier left Goa for China, 1552.                                                                                                                                               |                      |       |              |  |
| Sun.                | 16            | 12            | PALM SUNDAY. British Flag hoisted at Taipohu, Kowloon New Territory, 1899. Governor Sir Arthur Kenneay arrived in Hongkong, 1872.                                                         |                      |       |              |  |
| Mon.                | 17            | 13            | Telegraph to Shanghai opened, 1871. Execution at Kowloon city of nineteen pirates (including "Namoa" pirates), 1891. Treaty of Peace between China and Japan signed at Shimonoseki, 1895. |                      |       |              |  |
| Tues.               | 18            | 14            | Convention between China and Japan settling Korean differences signed at Tientsin, 1885.                                                                                                  |                      |       |              |  |
| Wed.                | 19            | 15            | The O. & O. steamer "San Pablo" wrecked near Turnabout, 1888.                                                                                                                             |                      |       |              |  |
| Thur.               | 20            | 16            | The "Sir Charles Forbes," the first steamer in China waters, arrived, 1830. The Tsarevitch arrived at Hankow, 1891.                                                                       |                      |       |              |  |
| Frid.               | 21            | 17            | GOOD FRIDAY. Resignation of Shanghai Municipal Council, 1897.                                                                                                                             |                      |       |              |  |
| Sat.                | 22            | 18            | East India Company ceased trade with China, 1834. Arrival of Governor J. Pope Hennessy in Hongkong, 1877.                                                                                 |                      |       |              |  |
| Sun.                | 23            | 19            | EASTER DAY. S. George's Day.                                                                                                                                                              |                      |       |              |  |
| Mon.                | 24            | 20            |                                                                                                                                                                                           |                      |       |              |  |
| Tues.               | 25            | 21            | Capture of the citadel at Hanoi, Tonkin, by the French forces, 1882. Departure of Sir William Marsh, acting Governor of Hongkong, 1887.                                                   |                      |       |              |  |
| Wed.                | 26            | 22            | Foundation stone of Queen's College, Hongkong, laid, 1884.                                                                                                                                |                      |       |              |  |
| Thur.               | 27            | 23            |                                                                                                                                                                                           |                      |       |              |  |
| Frid.               | 28            | 24            | Ratifications of Korean Treaty with England exchanged, 1894. Privy Council for Japan constituted by Imperial decree, 1888.                                                                |                      |       |              |  |
| Sat.                | 29            | 25            |                                                                                                                                                                                           |                      |       |              |  |
| Sun.                | 30            | 26            | LOW SUNDAY. Arrival of General Grant in Hongkong, 1879.                                                                                                                                   |                      |       |              |  |



## MAY—31 DAYS

|               |               |               | SUNRISE                                                                                                                                                                                                                                   |    | SUNSET   | HONGKONG TEMPERATURE  |          |              |  |
|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------|-----------------------|----------|--------------|--|
| 1st.....      |               |               | 5h. 52m.                                                                                                                                                                                                                                  |    | 6h. 48m. | 1903 1904             |          |              |  |
| 15th.....     |               |               | 5h. 44m.                                                                                                                                                                                                                                  |    | 6h. 54m. | Maximum.....79.5 80.8 |          |              |  |
|               |               |               |                                                                                                                                                                                                                                           |    |          | Minimum.....72.2 71.8 |          |              |  |
|               |               |               |                                                                                                                                                                                                                                           |    |          | Mean.....75.4 75.6    |          |              |  |
|               |               |               | MOON'S PHASES                                                                                                                                                                                                                             |    |          | BAROMETER, 1904       |          |              |  |
|               |               |               | d.                                                                                                                                                                                                                                        | h. | m.       | Mean.....29.88        |          |              |  |
| New Moon      |               |               | 4                                                                                                                                                                                                                                         | 11 | 50 P.M.  |                       |          |              |  |
| First Quarter |               |               | 12                                                                                                                                                                                                                                        | 2  | 46 A.M.  |                       |          |              |  |
| Full Moon     |               |               | 19                                                                                                                                                                                                                                        | 5  | 36 A.M.  |                       |          |              |  |
| Last Quarter  |               |               | 26                                                                                                                                                                                                                                        | 10 | 50 A.M.  |                       |          |              |  |
|               |               |               |                                                                                                                                                                                                                                           |    |          | 1903                  | RAINFALL | 1904         |  |
|               |               |               |                                                                                                                                                                                                                                           |    |          | 13.960 inches         |          | 7.705 inches |  |
| DAYS OF WEEK  | DAYS OF MONTH | 3 and 4 MOONS | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                                                                                           |    |          |                       |          |              |  |
| Mon.          | 1             | 27            | First number of "Hongkong Gazette" published, 1841. Telegraphic communication established between Hongkong and the Philippines, 1880. Spanish fleet destroyed by U.S. fleet at Cavite, 1898.                                              |    |          |                       |          |              |  |
| Tues.         | 2             | 28            | Ratification at Tientsin of the Treaty between Portugal and China, 1888.                                                                                                                                                                  |    |          |                       |          |              |  |
| Wed.          | 3             | 29            | Suspension of Oriental Bank, 1884.                                                                                                                                                                                                        |    |          |                       |          |              |  |
| Thur.         | 4             | 1             | Riot in French Concession at Shanghai, 1874. Roman Catholic Cathedral at Peking inaugurated, 1884.                                                                                                                                        |    |          |                       |          |              |  |
| Frid.         | 5             | 2             | British troops evacuated Ningpo, 1842.                                                                                                                                                                                                    |    |          |                       |          |              |  |
| Sat.          | 6             | 3             | Attack on Mr. Wood at the British Legation at Tokyo, 1874.                                                                                                                                                                                |    |          |                       |          |              |  |
| Sun.          | 7             | 4             | 2ND AFTER EASTER. Departure of Governor Sir William Des Vœux from Hongkong 1891.                                                                                                                                                          |    |          |                       |          |              |  |
| Mon.          | 8             | 5             | H.M.S. "Terrible" arrived at Hongkong from South Africa, 1900.                                                                                                                                                                            |    |          |                       |          |              |  |
| Tues.         | 9             | 6             | New Town Hall at Tientsin opened, 1890. Waglan Lighthouse opened, 1898.                                                                                                                                                                   |    |          |                       |          |              |  |
| Wed.          | 10            | 7             | Hongkong declared infected with plague, 1894. Colonel Gordon with the Imperial troops captured Chang-chow, the rebel city, 1864. Occupation of Port Hamilton by the British Squadron, 1885.                                               |    |          |                       |          |              |  |
| Thur.         | 11            | 8             | Attempted assassination of the Tsarevitch by a Japanese at Otsu, Japan, 1891. Execution of fifteen pirates (including leader of "Namoa" pirates) at Kowloon, 1891.                                                                        |    |          |                       |          |              |  |
| Frid.         | 12            | 9             | East India Company's garden at Canton destroyed by the Mandarins, 1831.                                                                                                                                                                   |    |          |                       |          |              |  |
| Sat.          | 13            | 10            | A corporal of the British Legation murdered by Chinese soldiers at Peking, 1864. Anti foreign riot at Wuhu, 1891.                                                                                                                         |    |          |                       |          |              |  |
| Sun.          | 14            | 11            | 3RD AFTER EASTER. Arrival of Sir John Walsham, Bart., in Hongkong, on his way to Peking to assume the functions of British Minister, 1886.                                                                                                |    |          |                       |          |              |  |
| Mon.          | 15            | 12            | Ratification at Peking of the amended Treaty between Russia and China, 1881. Anti-foreign riot in the Hochow district, 1891.                                                                                                              |    |          |                       |          |              |  |
| Tues.         | 16            | 13            | Kowloon walled city occupied, 1890.                                                                                                                                                                                                       |    |          |                       |          |              |  |
| Wed.          | 17            | 14            | Loss off Amoy of the French war steamer "Izere," 1860. Arrival of General Grant. in Shanghai, 1879.                                                                                                                                       |    |          |                       |          |              |  |
| Thur.         | 18            | 15            | The city of Chapu taken by the British troops, 1842. Anti-foreign riot at Nanking, 1891.                                                                                                                                                  |    |          |                       |          |              |  |
| Frid.         | 19            | 16            | Disastrous surprise of a French sortie in Tonkin led by Commandant Riviere and death of the latter, 1883. "Hongkong Daily Press" enlarged, 1900.                                                                                          |    |          |                       |          |              |  |
| Sat.          | 20            | 17            | Forts at mouth of Peiho captured by British and French forces, 1858. The Canton Mint commenced striking silver coins, 1890.                                                                                                               |    |          |                       |          |              |  |
| Sun.          | 21            | 18            | 4TH AFTER EASTER. Loss of M.M. str. "Menzaleh" while on her passage from Hongkong to Yokohama, 1887. Imperial Edict respecting anti-Christian literature, 1892. Ministers' Joint Note to Chinese Government on the Boxer agitation, 1900. |    |          |                       |          |              |  |
| Mon.          | 22            | 19            | Foreign factories at Canton pillaged, 1841.                                                                                                                                                                                               |    |          |                       |          |              |  |
| Tues.         | 23            | 20            | U.S. Legation at Tokyo burned down, 1863.                                                                                                                                                                                                 |    |          |                       |          |              |  |
| Wed.          | 24            | 21            | EMPIRE DAY, Captain Elliot and all the British subjects left Canton for Macao, 1389- British flaghoisted at Weihaiwei, 1898.                                                                                                              |    |          |                       |          |              |  |
| Thur.         | 25            | 22            | The city of Canton invested by British troops, 1841. Anti-foreign riot at Nanking, 1891. Formosa Republic declared, 1895.                                                                                                                 |    |          |                       |          |              |  |
| Frid.         | 26            | 23            | Death of Grand Secretary Wen-siang, 1876.                                                                                                                                                                                                 |    |          |                       |          |              |  |
| Sat.          | 27            | 24            | Canton ransomed for \$6,000,000, 1841. Boxers burn station on Lu-Han line, 1900.                                                                                                                                                          |    |          |                       |          |              |  |
| Sun.          | 28            | 25            | ROGATION SUNDAY. Queen's Statue, Hongkong, unveiled, 1896. Great rain storm in Hongkong, serious damage, 1889. Anti-foreign riots in Szechuen, 1895.                                                                                      |    |          |                       |          |              |  |
| Mon.          | 29            | 26            |                                                                                                                                                                                                                                           |    |          |                       |          |              |  |
| Tues.         | 30            | 27            | H.B.M. screw sloop "Reynard" lost on the Pratas shoal in trying to rescue remainder of crew of "Velocipede," 1851. Opening of the Peak Tramway, Hongkong, 1888.                                                                           |    |          |                       |          |              |  |
| Wed.          | 31            | 28            | Typhoon at Hongkong and Macao; loss of the "Poyang," with 100 lives near, Macao 1875.                                                                                                                                                     |    |          |                       |          |              |  |

## JUNE—30 DAYS

|               |               |               | SUNRISE                                                                                                                                                                                                     |      | SUNSET   | HONGKONG TEMPERATURE |               |           |
|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|----------------------|---------------|-----------|
| 1st.....      |               |               | 5h. 39m.                                                                                                                                                                                                    |      | 6h. 51m. |                      | 1903          | 1904      |
| 15th.....     |               |               | 5h. 39m.                                                                                                                                                                                                    |      | 6h. 07m. |                      | Maximum ..... | 86.4 85.0 |
|               |               |               |                                                                                                                                                                                                             |      |          |                      | Minimum ..... | 78.5 76.0 |
|               |               |               |                                                                                                                                                                                                             |      |          |                      | Mean .....    | 82.0 79.8 |
| MOON'S PHASES |               |               | d.                                                                                                                                                                                                          | h.   | m.       | BAROMETER, 1904      |               |           |
| New Moon      | 3             | 1             | 57                                                                                                                                                                                                          | P.M. |          | Mean .....           | 29.72         |           |
| First Quarter | 10            | 9             | 05                                                                                                                                                                                                          | P.M. |          |                      |               |           |
| Full Moon     | 17            | 1             | 51                                                                                                                                                                                                          | P.M. |          | 1903                 | RAINFALL      | 1904      |
| Last Quarter  | 25            | 3             | 46                                                                                                                                                                                                          | A.M. |          | 25.230 inches        | 19.640 inches |           |
| DAYS OF WEEK  | DAYS OF MONTH | 4 and 5 MOONS | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                                                             |      |          |                      |               |           |
| Thur.         | 1             | 29            | ASCENSION DAY. Attempt to blow up the Hongkong Hotel, 1868. New Opium Agreement between Hongkong and China came into force, 1887. Anti-foreign riot at Tanyang, 1891. Canton-Samshui Railway completed.     |      |          |                      |               |           |
| Frid.         | 2             | 30            | Hongkong connected with London by wire, 1871. Formal transfer of Formosa from China to Japan, 1895. Revs. Norman and Robinson murdered, 1900.                                                               |      |          |                      |               |           |
| Sat.          | 3             | 1             | Earthquake at Manila, killing more than 2,000 persons, 1863. Death of Sir Arthur Kennedy, 1883. Russell & Co. suspend payment, 1891. Kelung taken possession of by Japanese, 1895.                          |      |          |                      |               |           |
| Sun.          | 4             | 2             | SUNDAY AFTER ASCENSION. Treaty between France and Corea signed at Seoul, 1886. West River opened, 1897.                                                                                                     |      |          |                      |               |           |
| Mon.          | 5             | 3             | Departure of the first O. & O. steamer from Hongkong to San Francisco, 1875. Messrs. Argent and Green murdered in an anti-foreign riot at Wuhsueh, 1891.                                                    |      |          |                      |               |           |
| Tues.         | 6             | 4             | Communication with Peking cut off, 1900.                                                                                                                                                                    |      |          |                      |               |           |
| Wed.          | 7             | 5             | Heavy rains in Hongkong, property to the value of \$500,000 destroyed, and many lives lost, 1864.                                                                                                           |      |          |                      |               |           |
| Thur.         | 8             | 6             | Attempted anti-foreign riot at Kiukiang, 1891.                                                                                                                                                              |      |          |                      |               |           |
| Frid.         | 9             | 7             | Destruction of Mission premises at Wusieh by anti-foreign mob, 1891.                                                                                                                                        |      |          |                      |               |           |
| Sat.          | 10            | 8             | Suspension of New Oriental Bank, 1892. The P. & O. steamer "Aden" wrecked off Socotra, 78 lives lost, 1897.                                                                                                 |      |          |                      |               |           |
| Sun.          | 11            | 9             | Typhoon at Formosa; loss of several vessels, 1876. Admiral Seymour starts for Peking, 1900.                                                                                                                 |      |          |                      |               |           |
| Mon.          | 12            | 10            | WHIT SUNDAY. Portuguese prohibited trading at Canton, 1640.                                                                                                                                                 |      |          |                      |               |           |
| Tues.         | 13            | 11            | Opening of the first railway in Japan, 1872.                                                                                                                                                                |      |          |                      |               |           |
| Wed.          | 14            | 12            | British steamer "Carisbrooke" fired into and captured by Chinese Customs cruiser 1875. Imperial Edict condemning attacks on Foreigners, 1891. Baron von Ketteler German Minister, murdered in Peking, 1900. |      |          |                      |               |           |
| Thur.         | 15            | 13            | Russo-Chinese Treaty, 1728.                                                                                                                                                                                 |      |          |                      |               |           |
| Frid.         | 16            | 14            | Tidal Wave, Japan, 28,000 lives lost, 1896. British barque "Caesar" and Danish schooner "Carl" taken by pirates off Pedro Blanca, 1866. Hope Dock opened at Aberdeen 1867.                                  |      |          |                      |               |           |
| Sat.          | 17            | 15            | Woosung taken, 1842.                                                                                                                                                                                        |      |          |                      |               |           |
| Sun.          | 18            | 16            | First foreign-owned junk leaves Chungking, 1891. Capture of Taku Forts by Allies, 1900.                                                                                                                     |      |          |                      |               |           |
| Mon.          | 19            | 17            | TRINITY SUNDAY. Explosion of the "Union Star" at Shanghai, 17 persons killed and 10 wounded, 1862. Disastrous inundation at Foochow, 2,000 lives lost, 1877.                                                |      |          |                      |               |           |
| Tues.         | 20            | 18            | Shanghai occupied by British forces, 1842.                                                                                                                                                                  |      |          |                      |               |           |
| Wed.          | 21            | 19            | Macartney's embassy arrived in China, 1793. Attack on mission premises at Haimen city, 1891.                                                                                                                |      |          |                      |               |           |
| Thur.         | 22            | 20            | Massacre at Tientsin, 1870.                                                                                                                                                                                 |      |          |                      |               |           |
| Frid.         | 23            | 21            | Canton blockaded by English forces, 1840. Queen Victoria's Diamond Jubilee celebration, 1897.                                                                                                               |      |          |                      |               |           |
| Sat.          | 24            | 22            | Ki-ying visits Hongkong, 1843. Shock of Earthquake in Hongkong, 1974. French troops surprised by Chinese near Langson, 1884.                                                                                |      |          |                      |               |           |
| Sun.          | 25            | 23            | Assassination of M. Carnot, President of the French Republic, 1894.                                                                                                                                         |      |          |                      |               |           |
| Mon.          | 26            | 24            | 1st AFTER TRINITY. Treaty of Nanking exchanged, 1843. Attack on British Legation at Tokyo, 1862.                                                                                                            |      |          |                      |               |           |
| Tues.         | 27            | 25            | Treaty between England and China signed at Tientsin, 1858. Additional Convention between France and China signed at Peking, 1887.                                                                           |      |          |                      |               |           |
| Wed.          | 28            | 26            | Treaty between France and China signed, 1858. Confiscation of the str. "Prince Albert" by the British Consul and Customs at Canton, 1866.                                                                   |      |          |                      |               |           |
| Thur.         | 29            | 27            | The Foreign Ministers admitted to an audience of the Emperor of China at Peking, 1873.                                                                                                                      |      |          |                      |               |           |
| Frid.         | 30            | 28            | Indian Mints closed to silver, 1898.                                                                                                                                                                        |      |          |                      |               |           |
|               |               |               | British expedition to China arrived, 1840. Opening of a section of the Shanghai and Woosung Railway, 1876. Flooding of the Takasima coal mines, 1891.                                                       |      |          |                      |               |           |

## JULY—31 DAYS

| SUNRISE       |               |               | SUNSET                                                                                                                                                                      |      | HONGKONG TEMPERATURE |              |      |
|---------------|---------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------|--------------|------|
| 1st .....     | 5h.           | 43m.          | 7h.                                                                                                                                                                         | 00m. |                      | 1903         | 1904 |
| 15th .....    | 5h.           | 48m.          | 7h.                                                                                                                                                                         | 08m. | Maximum .....        | 86.2         | 85.9 |
| MOON'S PHASES |               |               |                                                                                                                                                                             |      | Minimum .....        | 78.1         | 77.9 |
|               | d.            | h.            | m.                                                                                                                                                                          |      | Mean .....           | 8.17         | 81.1 |
| New Moon      | 3             | 1             | 50                                                                                                                                                                          | A.M. | BAROMETER, 1904      |              |      |
| First Quarter | 10            | 1             | 46                                                                                                                                                                          | A.M. | Mean.....            | 29.67        |      |
| Full Moon     | 16            | 11            | 32                                                                                                                                                                          | P.M. | 1903 RAINFALL 1904   |              |      |
| Last Quarter  | 24            | 9             | 09                                                                                                                                                                          | P.M. | 11.160 inches        | 7.225 inches |      |
| DAYS OF WEEK  | DAYS OF MONTH | 5 and 6 MOONS | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                             |      |                      |              |      |
| Sat.          | 1             | 29            | Hakodate, Kanagawa, and Nagasaki (Japan) opened to trade, 1857. Two Swedish missionaries murdered at Sungpu, 1893.                                                          |      |                      |              |      |
| Sun.          | 2             | 30            | 2ND AFTER TRINITY. Amoy forts and many junks destroyed by H.M.S. "Blonde," 1840. French Expedition from the Hoongkiang arrived in Hongkong, 1873.                           |      |                      |              |      |
| Mon.          | 3             | 1             | Steamer "Don Juan" burnt at sea near Philippines; 145 persons perished, 1893. Hongkong low level electric tram service opened, 1904.                                        |      |                      |              |      |
| Tues.         | 4             | 2             | Declaration American Independence, 1776. Telegraph cable laid between Hongkong and Macao, 1884. U. S. Pacific Cable opened to Manila.                                       |      |                      |              |      |
| Wed.          | 5             | 3             | Tinghai first taken, 1840. Attack on British Embassy at Tokyo, 1861. Duke of Connaught's Statue unveiled in Hongkong, 1902.                                                 |      |                      |              |      |
| Thur.         | 6             | 4             |                                                                                                                                                                             |      |                      |              |      |
| Frid.         | 7             | 5             | Order of nobility instituted in Japan, 1884.                                                                                                                                |      |                      |              |      |
| Sat.          | 8             | 6             | Canton factories attacked by Chinese, 1846.                                                                                                                                 |      |                      |              |      |
| Sun.          | 9             | 7             | 3RD AFTER TRINITY. First Dutch embassy arrived at Tientsin, 1656.                                                                                                           |      |                      |              |      |
| Mon.          | 10            | 8             | Portuguese fleet left Malacca for China, 1522. The Yangtze blockaded by British fleet, 1840.                                                                                |      |                      |              |      |
| Tues.         | 11            | 9             | Engagement between the U. S. Naval Forces and the Koreans; the Expedition leaves to await instructions, 1871. Amherst's embassy arrived in China, 1816.                     |      |                      |              |      |
| Wed.          | 12            | 10            | Foreign Inspectorate of Customs established in Shanghai, 1854. Suspension of Hongkong Police Officers for accepting bribes, 1897.                                           |      |                      |              |      |
| Thur.         | 13            | 11            | First English ship reached China, 1635. French gunboats fired on by Siamese at Paknam, 1893.                                                                                |      |                      |              |      |
| Frid.         | 14            | 12            | Statue of Paul Bert unveiled at Hanoi, 1890. Tientsin native city captured by Allies, 1900.                                                                                 |      |                      |              |      |
| Sat.          | 15            | 13            | Shimonoseki forts bombarded by the English, French, and American squadrons, 1873. Eruption of Bandai-san volcano, Japan; 500 persons killed, 1888.                          |      |                      |              |      |
| Sun.          | 16            | 14            | 4TH AFTER TRINITY. British trade with China re-opened, 1842. The King of Cambodia arrived on a visit to Hongkong, 1872.                                                     |      |                      |              |      |
| Mon.          | 17            | 15            | Ningpo Joss-house Riots, Shanghai; 15 killed and many wounded, 1898. State of war between Russia and China on Amur River, 1900.                                             |      |                      |              |      |
| Tues.         | 18            | 16            | Terrible earthquake at Manila, 1880. Additional Article to Chefoc Convention signed in London, 1885. Li Hung-chang passes through Hongkong on his way North, 1900.          |      |                      |              |      |
| Wed.          | 19            | 17            | Nanking captured by the Imperialists, 1863.                                                                                                                                 |      |                      |              |      |
| Thur.         | 20            | 18            |                                                                                                                                                                             |      |                      |              |      |
| Frid.         | 21            | 19            | Wreck of the C. M. S. N. Co.'s str. "Pautah" on Shantung Promontory, 1887.                                                                                                  |      |                      |              |      |
| Sat.          | 22            | 20            | Yellow River burst its bank at Chang-kiu, Shantung; great inundation 1889. Typhoon in Hongkong, 1903.                                                                       |      |                      |              |      |
| Sun.          | 23            | 21            | 5TH AFTER TRINITY. Armed attack on Japanese Legation at Seoul, Corea, and eight innate killed, 1882.                                                                        |      |                      |              |      |
| Mon.          | 24            | 22            | British trade prohibited at Canton, 1834. Anglo-Chinese Burnah Convention signed at Peking, 1886.                                                                           |      |                      |              |      |
| Tues.         | 25            | 23            | "Kowshing," British steamer, carrying Chinese troops, sunk by Japanese, with loss of about 1,000 lives, 1894. Defeat of British forces at Taku, Admiral Hope wounded, 1859. |      |                      |              |      |
| Wed.          | 26            | 24            | First visit of Prince Chun, the Emperor's brother, to Hongkong, 1901.                                                                                                       |      |                      |              |      |
| Thur.         | 27            | 25            | Great flood at Chefoo kills 1,000, 1903.                                                                                                                                    |      |                      |              |      |
| Frid.         | 28            | 26            | Canton opened to British trade, 1843. Terrific typhoon at Canton, Macao, Hongkong, and Whampoa; loss of life estimated at 40,000 persons, 1862.                             |      |                      |              |      |
| Sat.          | 29            | 27            | Nanking re-taken by Imperialists, 1864. Sir Matthew Nathan arrived Hongkong, 1904.                                                                                          |      |                      |              |      |
| Sun.          | 30            | 28            | German gunboat "Itis" wrecked off Shantung Promontory, all but eleven of the crew perished, 1896. Outbreak of rebellion at Manila, 1896.                                    |      |                      |              |      |
| Mon.          | 31            | 29            | 6TH AFTER TRINITY. Severe typhoon at Macao, 1836. Hongkong low level electric tram service started, 1904.                                                                   |      |                      |              |      |

## AUGUST—31 DAYS

| SUNRISE       |               |               | SUNSET                                                                                                                                                                                                                                                     |      | HONGKONG TEMPERATURE |               |      |
|---------------|---------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------|---------------|------|
| 1st .....     | 5h. 56m.      |               | 7h. 02m.                                                                                                                                                                                                                                                   |      |                      | 1903          | 1904 |
| 15th .....    | 6h. 01m.      |               | 6h. 53m.                                                                                                                                                                                                                                                   |      | Maximum .....        | 85.8          | 8.60 |
| MOON'S PHASES |               |               |                                                                                                                                                                                                                                                            |      | Minimum .....        | 77.1          | 77.2 |
|               | d.            | h.            | m.                                                                                                                                                                                                                                                         |      | Mean .....           | 80.9          | 80.0 |
| Last Quarter  | 1             | 0             | 03                                                                                                                                                                                                                                                         | P.M. | BAROMETER, 1904      |               |      |
| New Moon      | 8             | 6             | 16                                                                                                                                                                                                                                                         | A.M. | Mean.....            | 29.70         |      |
| First Quarter | 15            | 11            | 31                                                                                                                                                                                                                                                         | A.M. | RAINFALL             |               |      |
| Full Moon     | 23            | 2             | 10                                                                                                                                                                                                                                                         | P.M. | 1903                 | 1904          |      |
| New Moon      | 30            | 9             | 13                                                                                                                                                                                                                                                         | P.M. | 14.970 inches        | 27.640 inches |      |
| DAYS OF WEEK  | DAYS OF MONTH | 7 and 8 MOONS | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                                                                                                            |      |                      |               |      |
| Tues.         | 1             | 1             | Both China and Japan declare war, 1894. Kucheng massacre, 1895.                                                                                                                                                                                            |      |                      |               |      |
| Wed.          | 2             | 2             |                                                                                                                                                                                                                                                            |      |                      |               |      |
| Thur.         | 3             | 3             | Victims of massacre at Tientsin buried, 1870.                                                                                                                                                                                                              |      |                      |               |      |
| Frid.         | 4             | 4             | British fleet arrived before Nanking, 1842.                                                                                                                                                                                                                |      |                      |               |      |
| Sat.          | 5             | 5             | Macartney's Embassy entered Pehho, 1796. Bombardment of Kelung by French, 1884. Allied march on Peking starts, 1900. Li Hung Chang visited Queen Victoria, 1896.                                                                                           |      |                      |               |      |
| Sun.          | 6             | 6             | 7TH AFTER TRINITY. Serious flood at Tientsin, 1871.                                                                                                                                                                                                        |      |                      |               |      |
| Mon.          | 7             | 7             | British Squadron arrived off the Pehho, 1840.                                                                                                                                                                                                              |      |                      |               |      |
| Tues.         | 8             | 8             | Assassination of Mr. Haber, German Consul, at Hakodate, 1874                                                                                                                                                                                               |      |                      |               |      |
| Wed.          | 9             | 9             | British troops landed at Nanking, 1842. King Edward VII's Coronation celebrated at Hongkong, 1902.                                                                                                                                                         |      |                      |               |      |
| Thur.         | 10            | 10            | Sir H. Pottinger arrived at Hongkong, 1841. Destructive typhoon at Foochow, 1888.                                                                                                                                                                          |      |                      |               |      |
| Frid.         | 11            | 11            | First public meeting of British merchants in Canton, called by Lord Napier, who suggested the establishment of a Chamber of Commerce, 1834.                                                                                                                |      |                      |               |      |
| Sat.          | 12            | 12            |                                                                                                                                                                                                                                                            |      |                      |               |      |
| Sun.          | 13            | 13            | 8TH AFTER TRINITY. 174 British prisoners executed in Formosa, 1842. Manila occupied by U.S. Troops, 1898.                                                                                                                                                  |      |                      |               |      |
| Mon.          | 14            | 14            | Tong-ur-ku taken, 1860. House collapse, causing 43 deaths, in Cochrane Street, Hongkong, 1901.                                                                                                                                                             |      |                      |               |      |
| Tues.         | 15            | 15            | Great fire on French Concession, Shanghai; 991 houses destroyed; loss Tls. 1,500,000, 1879. Total loss of the E. & A. steamer "Catterthun" near Sydney, 1895. Peking Legations rescued, 1900. Murder of Messrs. Bruce and Lewis at Chengchow, Hunan, 1902. |      |                      |               |      |
| Wed.          | 16            | 16            | British trade at Canton stopped by Hong merchants, 1834. French Treaty with Siam signed, 1856.                                                                                                                                                             |      |                      |               |      |
| Thur.         | 17            | 17            | Empress of India sinks Chinese cruiser <i>Wong Tai</i> in collision near Swatow, 1903.                                                                                                                                                                     |      |                      |               |      |
| Frid.         | 18            | 18            | Lord Napier ordered by the Viceroy to leave Canton, 1834. Great fire in Hongkong, 1868. Indian troops landed in Shanghai, 1900.                                                                                                                            |      |                      |               |      |
| Sat.          | 19            | 19            |                                                                                                                                                                                                                                                            |      |                      |               |      |
| Sun.          | 20            | 20            | 9TH AFTER TRINITY. First conference between Sir Henry Pottinger and Ki-ying on board the "Cornwallis," at Nanking, 1842. Taku forts taken by the Allied forces, 1860.                                                                                      |      |                      |               |      |
| Mon.          | 21            | 21            | Emperor Hien Fung died, 1861. Palace Revolution at Peking, Empress Dowager again assumes the Regency, 1898.                                                                                                                                                |      |                      |               |      |
| Tues.         | 22            | 22            | Governor Amaral (Macao) assassinated, 1849. Ma, Viceroy of Nanking, stabbed, 1870. Seizure of steamer "Spark" by pirates between Canton and Macao, 1874. Telegraph line to Peking opened, 1884.                                                            |      |                      |               |      |
| Wed.          | 23            | 23            | Large meeting in Hongkong to protest against the military contribution, 1864. Chinese fleet at Pagoda Anchorage destroyed by French, 1884.                                                                                                                 |      |                      |               |      |
| Thur.         | 24            | 24            | Wreck of the C. N. Co's. str. "Tientsin" near Swatow, 1887. Disturbances at Amoy Japanese landed marines, 1900.                                                                                                                                            |      |                      |               |      |
| Frid.         | 25            | 25            | British Chamber of Commerce established at Canton, 1834. Treaty between Great Britain and Japan signed, 1853.                                                                                                                                              |      |                      |               |      |
| Sat.          | 26            | 26            | British left Macao, 1839.                                                                                                                                                                                                                                  |      |                      |               |      |
| Sun.          | 27            | 27            | 10TH AFTER TRINITY. Amoy taken by the English, 296 guns captured, 1841.                                                                                                                                                                                    |      |                      |               |      |
| Mon.          | 28            | 28            | Lord Amherst's Embassy left for Yuen-ming-yuen, 1816. Slavery abolished in British possessions, 1833. Kimpai forts silenced by French, 1884.                                                                                                               |      |                      |               |      |
| Tues.         | 29            | 29            | Treaty of Nanking signed, 1842.                                                                                                                                                                                                                            |      |                      |               |      |
| Wed.          | 30            | 1             | Wreck of "Futami Maru" off Cape Calavite, 1900.                                                                                                                                                                                                            |      |                      |               |      |
| Thur.         | 31            | 2             | Severe typhoon on coast of China, many lives lost, and much damage done to shipping at Hongkong, Macao, and Whampoa, 1848                                                                                                                                  |      |                      |               |      |



## SEPTEMBER—30 DAYS

| SUNRISE       |               |               | SUNSET                                                                                                                                                                                                                                                     |      |  | HONGKONG TEMPERATURE |          |              |  |
|---------------|---------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--|----------------------|----------|--------------|--|
| 1st           | .....         | 6h. 07m.      | 6h. 39m.                                                                                                                                                                                                                                                   |      |  | 1903                 | 1904     |              |  |
| 15th          | .....         | 6h. 01m.      | 6h. 25m.                                                                                                                                                                                                                                                   |      |  | Maximum              | 82.9     | 85.0         |  |
|               |               |               |                                                                                                                                                                                                                                                            |      |  | Minimum              | 75.8     | 76.3         |  |
|               |               |               |                                                                                                                                                                                                                                                            |      |  | Mean                 | 78.6     | 80.2         |  |
| MOON'S PHASES |               |               |                                                                                                                                                                                                                                                            |      |  | BAROMETER, 1904      |          |              |  |
|               |               | d.            | h.                                                                                                                                                                                                                                                         | m.   |  | Mean                 | 29.88    |              |  |
| First Quarter | 6             | 0             | 09                                                                                                                                                                                                                                                         | P.M. |  |                      |          |              |  |
| Full Moon     | 14            | 2             | 10                                                                                                                                                                                                                                                         | A.M. |  |                      |          |              |  |
| Last Quarter  | 22            | 6             | 13                                                                                                                                                                                                                                                         | A.M. |  |                      |          |              |  |
| New Moon      | 29            | 5             | 59                                                                                                                                                                                                                                                         | A.M. |  |                      |          |              |  |
|               |               |               |                                                                                                                                                                                                                                                            |      |  | 1903                 | RAINFALL | 1904         |  |
|               |               |               |                                                                                                                                                                                                                                                            |      |  | 16.535 inches        |          | 9.770 inches |  |
| DAYS OF WEEK  | DAYS OF MONTH | 8 and 9 MOONS | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                                                                                                            |      |  |                      |          |              |  |
| Frid.         | 1             | 3             | Ma, Viceroy of Nanking, died of the wounds inflicted by an assassin, 1870. Foundation stone of Gap Rock lighthouse, near Hongkong, laid, 1890.                                                                                                             |      |  |                      |          |              |  |
| Sat.          | 2             | 4             | Arrival of the "Vega" at Yokohama, after having discovered the North-East Passage, 1879. Kiaochau declared a free port, 1898.                                                                                                                              |      |  |                      |          |              |  |
| Sun.          | 3             | 5             | 11TH AFTER TRINITY. Hongkong Plague proclamation revoked, 1894.                                                                                                                                                                                            |      |  |                      |          |              |  |
| Mon.          | 4             | 6             |                                                                                                                                                                                                                                                            |      |  |                      |          |              |  |
| Tues.         | 5             | 7             | Attack on the forts at Shimonoseki, Japan, by the allied fleets under Admiral Kuper, 1864. Death of Tso Tsung-tang at Foochow, 1885. Anglo-Chinese Commercial Treaty signed, 1902.                                                                         |      |  |                      |          |              |  |
| Wed.          | 6             | 8             | H.R.H. Prince Alfred received by the Mikado of Japan, 1869. Imperial Court left Hsianfu on the way to Peking, 1901. Assassination of Mr. McKinley, President of the U.S.A., 1901. Sir James Mackay's Treaty with China signed, 1902.                       |      |  |                      |          |              |  |
| Thur.         | 7             | 9             | Attack on Dr. Greig, near Kirin, by soldiers, 1891.                                                                                                                                                                                                        |      |  |                      |          |              |  |
| Frid.         | 8             | 10            | Great typhoon in Hongkong, 1867.                                                                                                                                                                                                                           |      |  |                      |          |              |  |
| Sat.          | 9             | 11            | Sir Hercules Robinson assumed the government of Hongkong, 1859.                                                                                                                                                                                            |      |  |                      |          |              |  |
| Sun.          | 10            | 12            | 12TH AFTER TRINITY. Riot by Chinese mob at Canton; great destruction of houses and property on Shameen, 1883. British gunboat "Wasp" left Singapore for Hongkong and seen no more, 1887.                                                                   |      |  |                      |          |              |  |
| Mon.          | 11            | 13            | Public meeting of foreign residents at Yokohama to protest against proposed new Treaty with Japan, 1890.                                                                                                                                                   |      |  |                      |          |              |  |
| Tues.         | 12            | 14            |                                                                                                                                                                                                                                                            |      |  |                      |          |              |  |
| Wed.          | 13            | 15            | Convention signed at Chefoo by Sir Thomas Wade and Li Hungchang, 1876.                                                                                                                                                                                     |      |  |                      |          |              |  |
| Thur.         | 14            | 16            | Public Meeting in Hongkong, with reference to the blockade of the port by the Chinese Customs' cruisers, 1874. Severe typhoon in Southern Japan, 1891.                                                                                                     |      |  |                      |          |              |  |
| Frid.         | 15            | 17            | Chinese transport "Waylee" driven ashore on Pescadores; upwards of 370 lives lost, 1887. Pingyang captured by the Japanese, 1894.                                                                                                                          |      |  |                      |          |              |  |
| Sat.          | 16            | 18            | New Convention between Germany and China ratified at Peking, 1891.                                                                                                                                                                                         |      |  |                      |          |              |  |
| Sun.          | 17            | 19            | 13TH AFTER TRINITY. The battle of the Yalu, in which the Chinese were defeated by the Japanese, losing five vessels, 1894.                                                                                                                                 |      |  |                      |          |              |  |
| Mon.          | 18            | 20            | Destruction by fire of the Temple of Heaven, Peking, 1889. Loss in Kii Channel, near Kobe, of the Turkish frigate "Ertogrul," with 567 lives, 1890. Count von Waldersee, Allied Generalissimo, reached Hongkong, 1900.                                     |      |  |                      |          |              |  |
| Tues.         | 19            | 21            | Riots at Kumchuk, Kwangtung, 1900.                                                                                                                                                                                                                         |      |  |                      |          |              |  |
| Wed.          | 20            | 22            |                                                                                                                                                                                                                                                            |      |  |                      |          |              |  |
| Thur.         | 21            | 23            | Count von Waldersee reached Shanghai, 1900.                                                                                                                                                                                                                |      |  |                      |          |              |  |
| Frid.         | 22            | 24            | Typhoon at Swatow, 1891.                                                                                                                                                                                                                                   |      |  |                      |          |              |  |
| Sat.          | 23            | 25            | U. S. brig "Lubra" taken by pirates, 1866. Terrific typhoon in Hongkong and Macao, many thousands of lives lost, 1874. Hongkong Volunteer Reserve Association inaugurated 1904.                                                                            |      |  |                      |          |              |  |
| Sun.          | 24            | 26            | 14TH AFTER TRINITY. H.M.S. "Rattler" lost off Japan, 1868. Piratical attack on the German barque "Apenrade," near Macao, 1869. The Satsuma rebels in Japan routed with great slaughter, their leader, Saigo, killed, and the insurrection suppressed 1877. |      |  |                      |          |              |  |
| Mon.          | 25            | 27            | Daring attack upon a Chinese shop in Wing Lok Street, Hongkong, by armed robbers, 1878. Arrival of Governor Sir Henry A. Blake in Hongkong, 1898.                                                                                                          |      |  |                      |          |              |  |
| Tues.         | 26            | 28            | Lord Napier arrived at Macao dangerously ill, 1834.                                                                                                                                                                                                        |      |  |                      |          |              |  |
| Wed.          | 27            | 29            | Commissioner Lin degraded, 1840.                                                                                                                                                                                                                           |      |  |                      |          |              |  |
| Thur.         | 28            | 30            | Yellow River burst its banks in Honan; calamitous inundation, 1887. Death of Hon. Stewart, Colonial Secretary, at Hongkong, 1889.                                                                                                                          |      |  |                      |          |              |  |
| Frid.         | 29            | 1             | Michaelmas Day. Hurricane at Manila, causing immense damage to shipping, 1866.                                                                                                                                                                             |      |  |                      |          |              |  |
| Sat.          | 30            | 2             | All the Bogue forts destroyed by the British fleet, 1841.                                                                                                                                                                                                  |      |  |                      |          |              |  |

## OCTOBER—31 DAYS

|           | SUNRISE  | SUNSET   |
|-----------|----------|----------|
| 1st ..... | 6h. 16m. | 6h. 10m. |
| 15th..... | 6h. 11m. | 5h. 57m. |

## MOON'S PHASES

|               | d. | h. | m. |      |
|---------------|----|----|----|------|
| First Quarter | 5  | 8  | 54 | P.M. |
| Full Moon     | 13 | 7  | 03 | P.M. |
| Last Quarter  | 21 | 8  | 51 | P.M. |
| New Moon      | 28 | 2  | 58 | P.M. |

## HONGKONG TEMPERATURE

|               | 1903 | 1904 |
|---------------|------|------|
| Maximum.....  | 81.5 | 85.0 |
| Minimum ..... | 72.2 | 76.3 |
| Mean .....    | 76.1 | 80.2 |

## BAROMETER, 1904

|           |       |
|-----------|-------|
| Mean..... | 29.88 |
|-----------|-------|

| 1903         | RAINFALL | 1904         |
|--------------|----------|--------------|
| 1.660 inches |          | 9.770 inches |

| DAYS OF WEEK | DAYS OF MONTH | 9 & 10 MOONS | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------|---------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sun.         | 1             | 3            | 15TH AFTER TRINITY. The "Hongkong Daily Press" started, 1857. Inauguration of Hongkong College of Medicine, 1887. Ilyogo declared an open port, 1892. Gold Standard adopted in Japan, 1897.                                                                             |
| Mon.         | 2             | 4            | Confucius born, B.C. 562. Tamsui bombarded by French, 1884.                                                                                                                                                                                                             |
| Tues.        | 3             | 5            | Serious riot at Hongkong, 1884. Treaty between France and Siam signed at Bangkok 1893. Withdrawal of British steamers from West River, 1900.                                                                                                                            |
| Wed.         | 4             | 6            | Attack on foreigners at Wenchow, 1884. Terrible fire at Amoy, 1902. Typhoon at Hongkong, 1894.                                                                                                                                                                          |
| Thur.        | 5             | 7            | French expedition left Chefoo for Corea, 1866. Arrival in Hongkong of Governor Sir William Des Vœux, K.C.M.G., 1887. Liu Kung-yi, Viceroy of the Liang-kiang, died at Nanking, 1902.                                                                                    |
| Frid.        | 6             | 8            | H.R.H. Prince Alfred visited Peking, but not received by the Emperor, 1869. Great public meeting at Hongkong to consider increase of crime in Colony, 1878. Chinese Court left Kailengfu on its way to Peking, 1901.                                                    |
| Sat.         | 7             | 9            | 16TH AFTER TRINITY. Supplementary Treaty signed at the Bogue, 1848. French landing party at Tamsui repulsed, 1884. Death of Lady Robinson, wife of the Governor of Hongkong, 1894.                                                                                      |
| Sun.         | 8             | 10           | Shanghai captured, 1841. Chinhai taken, 1841. Official inspection of Tientsin-Kaiping Railway, 1888. Wreck off the Pescadores of the Norwegian str. "Normand," with loss of all on board except two, 1892. Shanghai-Woosung Railway placed under Chinese control, 1904. |
| Mon.         | 9             | 11           | Lord Napier died at Macao, 1834. Wreck off the Pescadores of the P. & O. str. "Bokhara," with loss of 125 lives, 1892.                                                                                                                                                  |
| Tues.        | 10            | 12           | The first Chinese merchant steamer (the "Melfoo") left Hongkong for London with passengers to establish a Chinese firm there, 1881.                                                                                                                                     |
| Wed.         | 11            | 13           | Revolt in the Philippines, 1872.                                                                                                                                                                                                                                        |
| Thur.        | 12            | 14           | Ningpo occupied by British forces, 1841. First railway in Japan officially opened by the Mikado, 1872. Allies capture Paotingfu.                                                                                                                                        |
| Frid.        | 13            | 15           | "Flora Temple" lost in the China Sea, with upwards of 800 coolies on board, 1859.                                                                                                                                                                                       |
| Sat.         | 14            | 16           | 17TH AFTER TRINITY. Explosion on the Chinese trooper "Kungpai," loss of 500 lives, 1895.                                                                                                                                                                                |
| Sun.         | 15            | 17           | Khanghoa, in Corea, taken by the French, 1866.                                                                                                                                                                                                                          |
| Mon.         | 16            | 18           | S. John's Cathedral, Hongkong, dedicated, 1842. Daring piracy on board the British str. "Greyhound," 1885. Tao Mu, Viceroy at Canton, died, 1902.                                                                                                                       |
| Tues.        | 17            | 19           | At a meeting of the Chartered Mercantile Bank of India, London and China, a scheme of reconstruction was approved, 1892.                                                                                                                                                |
| Wed.         | 18            | 20           | Great fire in Hongkong, 1859. Great typhoon at Formosa, 1861.                                                                                                                                                                                                           |
| Thur.        | 19            | 21           | Terrific typhoon at Manila; enormous damage to property, 1882.                                                                                                                                                                                                          |
| Frid.        | 20            | 22           | The Shanghai and Woosung railway closed by the Chinese Government, 1877.                                                                                                                                                                                                |
| Sat.         | 21            | 23           | 18TH AFTER TRINITY. H.R.H. Prince Alfred arrived at Shanghai, 1869. Cosmopolitan Dock opened, 1875. Death, at Saigon, of M. Filippini, Governor of Cochin-China, 1887.                                                                                                  |
| Sun.         | 22            | 24           | 58 piratical vessels destroyed by Captains Hay and Wilcox, H.M. ships "Columbine" and "Fury," 1849.                                                                                                                                                                     |
| Mon.         | 23            | 25           | Japanese cross the Yalu, 1894.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Tues.        | 24            | 26           | Treaty of Whampoa between France and China signed, 1844. Kahding recaptured by the Allies, 1862. Sir Claude Macdonald leaves Peking, succeeded by Sir E. Satow, 1900.                                                                                                   |
| Wed.         | 25            | 27           | Chin-lien-cheng taken by the Japanese, 1894.                                                                                                                                                                                                                            |
| Thur.        | 26            | 28           | Serious earthquake in Central Japan, 7,500 persons killed, 1891. Attempted insurrection at Canton, 1895. Prince Adalbert of Prussia visited Hongkong, 1904.                                                                                                             |
| Frid.        | 27            | 29           | 19TH AFTER TRINITY. Portuguese frigate "D. Maria II." blown up at Macao, 1850.                                                                                                                                                                                          |
| Sat.         | 28            | 1            | Great fire in Hongkong, 1866. Fenghuang taken by the Japanese, 1894.                                                                                                                                                                                                    |
| Sun.         | 29            | 2            | H.R.H. Prince Alfred arrived at Hongkong, 1869. Tallienwan and Kinchow taken by the Japanese, 1894.                                                                                                                                                                     |
| Mon.         | 30            | 3            |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Tues.        | 31            | 4            |                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## NOVEMBER—30 DAYS

|               |               |                | SUNRISE                                                                                                                                                                                                                 | SUNSET   | HONGKONG TEMPERATURE |           |
|---------------|---------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|-----------|
| 1st .....     |               |                | 6h. 29m.                                                                                                                                                                                                                | 5h. 45m. | 1903                 | 1904      |
| 15th .....    |               |                | 6h. 37m.                                                                                                                                                                                                                | 5h. 39m. | Maximum .....        | 73.8 74.0 |
|               |               |                |                                                                                                                                                                                                                         |          | Minimum .....        | 62.1 64.6 |
|               |               |                |                                                                                                                                                                                                                         |          | Mean .....           | 67.2 68.8 |
| MOON'S PHASES |               |                | d.                                                                                                                                                                                                                      | h.       | m.                   |           |
| First Quarter | 4             | 9              | 39                                                                                                                                                                                                                      | A.M.     |                      |           |
| Full Moon     | 12            | 1              | 11                                                                                                                                                                                                                      | P.M.     |                      |           |
| Last Quarter  | 20            | 9              | 34                                                                                                                                                                                                                      | A.M.     |                      |           |
| New Moon      | 27            | 0              | 47                                                                                                                                                                                                                      | A.M.     |                      |           |
|               |               |                | BAROMETER, 1904                                                                                                                                                                                                         |          |                      |           |
|               |               |                | Mean.....                                                                                                                                                                                                               |          |                      |           |
|               |               |                | 30.15                                                                                                                                                                                                                   |          |                      |           |
|               |               |                | 1903                                                                                                                                                                                                                    | RAINFALL | 1904                 |           |
|               |               |                | 1.090 inches                                                                                                                                                                                                            |          | 0.215 inches         |           |
| DAYS OF WEEK  | DAYS OF MONTH | 9 and 10 MOONS | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                                                                         |          |                      |           |
| Wed.          | 1             | 5              | The port of Quinhon, Annam, opened to foreign trade, 1876. Death of Alexander III, Czar of Russia, 1894.                                                                                                                |          |                      |           |
| Thur.         | 2             | 6              | Wreck of the U.S. cruiser "Charleston" off North Luzon.                                                                                                                                                                 |          |                      |           |
| Frid.         | 3             | 7              | Great Britain commenced the first war with China by the Naval action of Chuen-pee 1839.                                                                                                                                 |          |                      |           |
| Sat.          | 4             | 8              | Hongkong Jockey Club formed, 1884.                                                                                                                                                                                      |          |                      |           |
| Sun.          | 5             | 9              | 23RD AFTER TRINITY. Great fire at Macao, 500 houses burnt, 1834. Peking evacuated by the Allies, 1860.                                                                                                                  |          |                      |           |
| Mon.          | 6             | 10             | English and French Treaties promulgated in the "Peking Gazette," 1860.                                                                                                                                                  |          |                      |           |
| Tues.         | 7             | 11             | Death of Li Hung-chang, 1901.                                                                                                                                                                                           |          |                      |           |
| Wed.          | 8             | 12             |                                                                                                                                                                                                                         |          |                      |           |
| Thur.         | 9             | 13             | The French repulsed in Corea, 1866. Celebration of Queen Victoria's Jubilee in Hongkong, 1887. Typhoon at Hongkong, 1900, H.M.S. "Sandpiper" and "Canton City" sunk.                                                    |          |                      |           |
| Frid.         | 10            | 14             | Statue of Sir Arthur Kennedy unveiled in the Botanic Gardens, Hongkong, 1887.                                                                                                                                           |          |                      |           |
| Sat.          | 11            | 15             | H.M.S. "Racehorse" wrecked off Chefoo in 1864. Death of M. Paul Bert, Resident General of Annam and Tonkin, 1896. New Chinese Tariff came into force, 1901.                                                             |          |                      |           |
| Sun.          | 12            | 16             | 21st AFTER TRINITY. Hongkong first lighted by gas, 1864. The Foreign Ministers had audience within the Palace, Peking, 1894.                                                                                            |          |                      |           |
| Mon.          | 13            | 17             | Earthquake at Shanghai, 1847.                                                                                                                                                                                           |          |                      |           |
| Tues.         | 14            | 18             | Convention signed between Russia and China, 1860. Celebration of Shanghai Jubilee, 1893. Germans took possession of Kiaochau Bay, 1897.                                                                                 |          |                      |           |
| Wed.          | 15            | 19             | H.M. gunboat "Gnat" lost on the Palawan, 1808. Destruction of the str. "Wah Yeung" by fire in the Canton river; upwards of 400 lives lost, 1887. Opening of Canton-Fatsan Railway, 1903.                                |          |                      |           |
| Thur.         | 16            | 20             |                                                                                                                                                                                                                         |          |                      |           |
| Fri.          | 17            | 21             | Shanghai opened to foreign commerce, 1843. Celebration of Shanghai Jubilee, 1893.                                                                                                                                       |          |                      |           |
| Sat.          | 18            | 22             | Great fire in Hongkong, 1867.                                                                                                                                                                                           |          |                      |           |
| Sun.          | 19            | 23             | 22ND AFTER TRINITY. Terrific gunpowder explosion at Amoy; upwards of 800 houses destroyed and several hundred lives lost, 1887.                                                                                         |          |                      |           |
| Mon.          | 20            | 24             | Portuguese Custom House at Macao closed, 1845. Lord Elgin died, 1863.                                                                                                                                                   |          |                      |           |
| Tues.         | 21            | 25             | Major Baldwin and Lieut. Bird, of H.M.'s 20th Regt., murdered in Japan, 1864. Port Arthur taken by the Japanese, 1894. Departure of Governor Sir Henry Blake from Hongkong, 1903; acting appointment of Hon. F. H. May. |          |                      |           |
| Wed.          | 22            | 26             | Terrible boiler explosion on board the steamer "Yesso" in Hongkong harbour, 88 lives lost, 1877.                                                                                                                        |          |                      |           |
| Thur.         | 23            | 27             | Arrival of the Princes Albert Victor and George of Wales in the "Bacchante" at Woosung, 1881.                                                                                                                           |          |                      |           |
| Frid.         | 24            | 28             |                                                                                                                                                                                                                         |          |                      |           |
| Sat.          | 25            | 29             | Capture of Anping, Formosa, 1868. Treaty between Portugal and China signed, 1887. Imperial Diet of Japan met for the first time, 1890.                                                                                  |          |                      |           |
| Sun.          | 26            | 30             | 23RD AFTER TRINITY. Edict issued by the Viceroy of Canton forbidding trade with British ships, 1839.                                                                                                                    |          |                      |           |
| Mon.          | 27            | 1              | M. Thiers accepts the apology of Ch'ung How, the Chinese Ambassador, for the murder of the French at Tientsin (June 21st, 1870), 1871.                                                                                  |          |                      |           |
| Tues.         | 28            | 2              | Foreign factories burnt at Canton, 1856. Great fire in Hongkong, 1867. Blake Pier Hongkong, opened 1900.                                                                                                                |          |                      |           |
| Wed.          | 29            | 3              | Murder of captain and four men of the British barque "Crofton," near Ku-lan, 1869. Opening of the Japanese Diet at Tokyo by the Emperor in person, 1890.                                                                |          |                      |           |
| Thur.         | 30            | 4              | S. Andrew's Day. S. Joseph's Church, Hongkong, consecrated 1872. The Japanese cruiser "Chishima Kan" sunk in collision with the P. & O. steamer "Ravenna" in the Inland Sea, 61 lives lost, 1892.                       |          |                      |           |

## DECEMBER—31 DAYS

|            | SUNRISE  | SUNSET   |
|------------|----------|----------|
| 1st .....  | 6h. 48m. | 5h. 35m. |
| 15th ..... | 6h. 57m. | 5h. 40m. |

## MOON'S PHASES

|               | d. | h. | m. |      |
|---------------|----|----|----|------|
| First Quarter | 4  | 2  | 38 | A.M. |
| Full Moon     | 12 | 7  | 26 | A.M. |
| Last Quarter  | 19 | 8  | 09 | P.M. |
| New Moon      | 26 | 0  | 04 | P.M. |

## HONGKONG TEMPERATURE

|               | 1903 | 1904 |
|---------------|------|------|
| Maximum.....  | 66.9 | 66.1 |
| Minimum ..... | 56.0 | 55.7 |
| Mean .....    | 61.1 | 60.7 |

## BAROMETER, 1904

|           |       |
|-----------|-------|
| Mean..... | 30.23 |
|-----------|-------|

| 1903         | RAINFALL | 1904         |
|--------------|----------|--------------|
| 0.085 inches |          | 0.230 inches |

| DAYS OF WEEK | DAYS OF MONTH | 11 and 12 MOONS | CHRONOLOGY OF REMARKABLE EVENTS                                                                                                                                                                                                       |
|--------------|---------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Frid.        | 1             | 5               |                                                                                                                                                                                                                                       |
| Sat.         | 2             | 6               | S. Francis Xavier died on Sanchoan, 1552.                                                                                                                                                                                             |
| Sun.         | 3             | 7               | 1ST IN ADVENT.                                                                                                                                                                                                                        |
| Mon.         | 4             | 8               | First census of Hongkong taken, population 15,000, 1841.                                                                                                                                                                              |
| Tues.        | 5             | 9               | Six foreigners killed at Wang-chuh-ki, 1847. Soochow re-taken by the Imperialists under General Gordon, 1863. The Japanese warship "Unebi-kan" left Singapore and not heard of again, 1886.                                           |
| Wed.         | 6             | 10              | Confucius died, B.C. 490.                                                                                                                                                                                                             |
| Thur.        | 7             | 11              | European factories at Canton destroyed by a mob, 1842.                                                                                                                                                                                |
| Frid.        | 8             | 12              |                                                                                                                                                                                                                                       |
| Sat.         | 9             | 13              | Ningpo captured by the Taipings, 1861. Consecration of new Pei-tang Cathedral, Peking 1868.                                                                                                                                           |
| Sun.         | 10            | 14              | 2ND IN ADVENT. Piracy on board the Douglas str. "Namoa," five hours after leaving Hongkong. Captain Pocock and three others murdered and several seriously wounded, 1890. Arrival in Hongkong of Governor Sir William Robinson, 1891. |
| Mon.         | 11            | 15              | Indemnity paid by Prince of Satsuma, 1863. Admiral Bell, U.S.N., drowned at Osaka, 1867.                                                                                                                                              |
| Tues.        | 12            | 16              | Imperial Decree stating that the Foreign Ministers at Peking are to be received in audience every New Year, 1890.                                                                                                                     |
| Wed.         | 13            | 17              | French flag hauled down from the Consulate at Canton by Chinese, 1832; first Reception of foreign ladies by the Empress Dowager of China, 1898.                                                                                       |
| Thur.        | 14            | 18              |                                                                                                                                                                                                                                       |
| Frid.        | 15            | 19              | All Roman Catholic Priests (not Portuguese) expelled from Macao, 1838.                                                                                                                                                                |
| Sat.         | 16            | 20              |                                                                                                                                                                                                                                       |
| Sun.         | 17            | 21              | 3RD IN ADVENT. The P. M. S. S. Co.'s steamer "Japan" burnt, 1 European passenger, the cook, and 389 Chinese drowned, 1874.                                                                                                            |
| Mon.         | 18            | 22              |                                                                                                                                                                                                                                       |
| Tues.        | 19            | 23              | Sir Hugh Gough and the Eastern Expedition left China, 1842.                                                                                                                                                                           |
| Wed.         | 20            | 24              | Arrival of Princes Albert Victor and George of Wales at Hongkong in the "Bacchante," 1881. Two cotton mills destroyed by fire at Osaka, 120 persons burnt to death, 1893.                                                             |
| Thur.        | 21            | 25              | Steam navigation first attempted, 1786.                                                                                                                                                                                               |
| Frid.        | 22            | 26              | Two Mandarins arrived at Macao with secret orders to watch the movements of Plenipotentiary Elliot, 1836.                                                                                                                             |
| Sat.         | 23            | 27              | British Consulate at Shanghai destroyed by fire, 1870.                                                                                                                                                                                |
| Sun.         | 24            | 28              | 4TH IN ADVENT.                                                                                                                                                                                                                        |
| Mon.         | 25            | 29              | CHRISTMAS DAY. Great fire in Hongkong; 368 houses destroyed, immense destruction of property, 1878.                                                                                                                                   |
| Tues.        | 26            | 1               | Great fire at Tokyo, 11,000 houses destroyed, 203 lives lost, 1897. The C. N. Company's steamer "Shanghai" destroyed by fire on the Yangtze, over 300 lives lost.                                                                     |
| Wed.         | 27            | 2               | Dedication of Hongkong Masonic Hall, 1866.                                                                                                                                                                                            |
| Thur.        | 28            | 3               | Canton bombarded by Allied forces of Great Britain and France, 1857.                                                                                                                                                                  |
| Frid.        | 29            | 4               |                                                                                                                                                                                                                                       |
| Sat.         | 30            | 5               |                                                                                                                                                                                                                                       |
| Sun.         | 31            | 6               | 1ST AFTER CHRISTMAS.                                                                                                                                                                                                                  |



|       |            |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------|------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1905. | Kap-San    |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Jan.  | Year.      |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 13    | XII. Moon. | 8  | Great Buddhistic Festival.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 21    |            | 16 | The Great Cold.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 25    |            | 20 | Festival of Lu P'an, the patron saint of carpenters and masons. He is said to have been a contemporary of Confucius. Among the many stories related of his ingenuity, it is said that, on account of his father having been put to death by the men of Wu, he carved the effigy of one of the genii with one of its hands stretched towards Wu, when, in consequence, drought prevailed for three years. On being supplicated and presented with gifts from Wu, he cut off the hand, and rain immediately fell. On this day carpenters refuse to work. |
| 28    |            | 23 | Worship of the god of the hearth at nightfall.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 29    |            | 24 | The god of the hearth reports to heaven.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|       | Yut-Tze    |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|       | Year       |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Feb.  | I. Moon.   |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 4     |            | 1  | Chinese New Year's Day. (Beginning of Spring.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 11    |            | 10 | Fête day of the Spirits of the Ground.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 18    |            | 15 | Feast of Lanterns, Fête of Shang-yuen, ruler of heaven.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 19    |            | 16 | Fête of Shen and Ts'ai, the two guardians of the door. Auspicious day for praying for wealth and offspring. As well as for rain.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Mar.  | II. Moon.  |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 6     |            | 1  | Fête day of the Supreme Judge in the Courts of Hades.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 7     |            | 2  | Mencius born, B.C. 371. Spring worship of the gods of the land and grain                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8     |            | 3  | Fête of the god of literature, worshipped by students.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 18    |            | 13 | Fête day of Hung-shing, god of the Canton river, powerful to preserve people from drowning, and for sending rain in times of drought.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 20    |            | 15 | Birthday of Lao Tsze, founder of Tauism, B.C. 604.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 21    |            | 16 | Vernal Equinox                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 24    |            | 19 | Fête of Kwanyin, goddess of mercy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| April | III. Moon. |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5     |            | 1  | Tsing Ming, or Tomb Festival.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 7     |            | 3  | Fête of Hiuen T'ien Shang-ti, the supreme ruler of the Sombre heavens and of Peh-te, Tauist god of the North Pole.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 19    |            | 15 | Fête of I-ling, a deified physician, and of the god of the Sombre Altar, worshipped on behalf of sick children.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 21    |            | 17 | Corn Rain.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 22    |            | 18 | Fête of Heu Tu, the goddess worshipped behind graves; of the god of the Central mountain, and of the three brothers.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 27    |            | 23 | Fête of Tien Heu, Queen of Heaven, Holy mother, goddess of sailors.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 31    |            | 26 | Fête of Tsz Sun, goddess of progeny.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| May 1 |            | 28 | National Festival of Ts'ang Kieh, inventor of writing.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|       | IV. Moon.  |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 6     |            | 3  | Beginning of Summer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 7     |            | 4  | Fête of the Bodhisattva Maudjushri; worshipped on behalf of the dead.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 11    |            | 8  | Fête of San Kai, ruler of heaven, of earth, and of hades; also a fête of Buddha.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 13    |            | 10 | Fête of the dragon spirits of the ground.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 14    |            | 11 | Anniversary of the death of Confucius                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 17    |            | 14 | Fête of Lü Sien, Tauist patriarch, worshipped by barbers.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 20    |            | 17 | Fête of Kin Hwa, the Cantonese goddess of parturition.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 23    |            | 20 | Fête of the goddess of the blind.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 31    |            | 28 | Fête of Yoh Wong, the Tauist god of medicine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| June  | V. Moon.   |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 3     |            | 1  | Fête of the god of the South Pole.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 7     |            | 5  | National fête day. Dragon boat festival and boat races. On this day the Cantonese frantically paddle about in long narrow boats much ornamented. In each boat is a large drum and other musical instruments used to incite the crew to greater exertions. The festival is called Pa Lung Shun or Tiu Wat Uen, and is held to commemorate the death of the Prince of Tsao, who, neglecting the advice of his faithful Minister Wat Uen, drowned himself about B.C. 500.                                                                                 |
| 13    |            | 11 | National fête of Sheng Wang, the tutelary god of walled towns.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 15    |            | 13 | National fête of Kwân Ti, god of war, and of his son General Kwan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 17    |            | 15 | Anniversary of the Formation of Heaven and Earth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 18    |            | 16 | Fête of Chang Tao-ling (A.D. 34), ancient head of the Tauist sect. His descendants still continue to claim the headship. It is said "the succession is perpetuated by the transmigration of the soul of each successor of                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|          |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |               | Chang Tao-ling, on his decease, to the body of some youthful member of the family, whose heirship is supernaturally revealed as soon as the miracle is effected." Fête of Shakyamuni Buddha, the founder of Buddhism.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| June. 22 | V. Moon. 20   | Summer Solstice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| July 8   | VI. Moon. 6   | Slight Heat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 15       | 13            | Fête of Lu Pan, the god of carpenters and masons.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 21       | 19            | Fête of the goddess of mercy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 23       | 21            | Great Heat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 26       | 24            | Anniversary of Kwán Ti's ascent to heaven. Fête of Chuh Yung, the spirit of fire; and of the god of thunder.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Aug. 1   | VII. Moon. 1  | First day of the seventh moon. During this moon is held the festival of all souls, when Buddhist and Taoist priests read masses to release souls from purgatory, scatter rice to feed starving ghosts, recite magic incantations accompanied by finger play imitating mystic Sanskrit characters which are supposed to comfort souls in purgatory, burn paper clothes for the benefit of the souls of the drowned, and visit family shrines to pray on behalf of the deceased members of the family. Exhibitions of groups of statuettes, dwarf plants, silk festoons, and ancestral tablets are combined with these ceremonies, which are enlivened by music and fireworks. Fête day of Lao Tszu, the founder of Taoism. |
| 9        | 7             | Fête of the god of Ursa Major, worshipped by scholars, and of the seven goddesses of the Pleiades, worshipped by women.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 10       | 8             | Beginning of Autumn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 15       | 15            | Fête of Chung Yuen, god of the element earth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 18       | 18            | Fête of the three gods of heaven, of earth, and of water, and of the five attendant sacrificial spirits.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 20       | 20            | Fête of Chang Fi, A.D. 220. A leader of the wars during the Three Kingdoms. He is said have been at first a butcher and wine seller. After many heroic exploits, he perished by the hand of an assassin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 22       | 22            | Fête of the god of wealth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 25       | 25            | Fête of Hsi Sün-ping, a Taoist eremite.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 29       | 29            | Fête of Ti Ts'ang-wang, the patron of departed spirits.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 30       | VIII. Moon. 1 | Fête of Hsi Sun, a deified physician, worshipped by doctors, and of Kin Kiah (god of the golden armour) worshipped by the literati.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 31       | 2             | Fête of the gods of land and grain.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Sept. 1  | 3             | Descent of the star god of the northern measure, and fête of the god of the hearth.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 8        | 10            | White Dew.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 13       | 15            | National fête day. Worship of the moon, and Feast of Lanterns.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 23       | 25            | Fête of the god of the Sun.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 24       | 26            | Autumnal Equinox.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 25       | 27            | Fête of Confucius (born 551 B.C.), the founder of Chinese ethics and politics.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 29       | IX. Moon. 1   | Descent of the Star gods of the northern and southern measures from the 1st to the 9th day inclusive.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Oct. 7   | 9             | Fête of Kwan Ti, the god of war; kite-flying day. Fête of Tung, a ruler in Hades.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 9        | 11            | Fête of Yen Hwui, the favourite disciple of Confucius. Cold Dew.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 13       | 15            | National fête of Chu Hi (A.D. 1130-1200), the most eminent of the later Chinese philosophers whose commentaries on the Chinese classics have formed for centuries the recognized standard of orthodoxy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 14       | 16            | Fête of the god of the loom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 15       | 17            | Fêtes of the god of wealth; of Koh Hung, one of the most celebrated of Taoist doctors and adepts in alchemy; and of the golden dragon king.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 16       | 18            | Fête of Tsü Shêng, one of the reputed inventors of writing.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 24       | 26            | Frost's Descent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 26       | 28            | Fête day of Hwa Kwang, the god of fire, and Ma, a deified physician.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 30       | X. Moon. 3    | Fête of the three brothers San Mao.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nov. 8   | 12            | Beginning of Winter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 11       | 15            | Fêtes of Ha Yuen, the god of water; of the god of small-pox; and of the god and goddess of the bedstead.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 20       | XI. Moon. 4   | National fête of Confucius (born 551 B.C.), the founder of Chinese ethics and politics.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Dec. 2   | 6             | Fête day of Yuh Hwang, the higher god of the Taoist pantheon.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 22       | 26            | Winter Solstice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## DIARY OF THE WAR

- Feb. 5.—THE JAPANESE MINISTER IN ST. PETERSBURG ANNOUNCES RUPTURE OF DIPLOMATIC RELATIONS BY ORDER OF HIS GOVERNMENT.
- Feb. 7.—Count Lamsdorff's telegram to Russian representatives abroad published throughout the Russian Empire.
- Feb. 8 (evening).—Japanese squadron under Admiral Uriu, escorting transports, arrives at Chemulpo, Russian gunboat *Koriets* fires the first shot of the war.
- Feb. 8 (midnight).—ATTACK BY JAPANESE SQUADRON UNDER ADMIRAL TOGO ON PORT ARTHUR. Two Russian battleships *Cesarevitch* and *Retvisan* and one cruiser *Pallada* torpedoed.
- Feb. 9 (morning).—Naval action renewed. One Russian battleship *Poltava* and three cruisers *Novik*, *Askold*, *Diana* injured.
- NAVAL FIGHT OFF CHEMULPO. Japanese destroy Russian cruiser *Variag* and gunboat *Koriets*.
- Feb. 10.—Formal declaration of war by Japan. Manifesto by the Tzar to the Russian people.
- Feb. 11.—Russian mine-ship *Yenisei* blown up at Ta-lien-wan.
- The Russian Vladivostock squadron sinks a Japanese trading vessel, rescuing her crew.
- Feb. 12.—CHINA PROCLAIMS HER NEUTRALITY. M. Pavloff, the Russian Minister, leaves Seoul.
- Feb. 14.—Attack on Port Arthur by Japanese destroyers in a snowstorm. Russian cruiser *Bojarin* torpedoed.
- Feb. 16.—ADMIRAL ALEXEIEFF LEAVES PORT ARTHUR FOR KHARBIN. The Japanese cruisers *Nisshin* and *Kasuga* arrive at Yokohama.
- Feb. 17.—Admiral Makaroff appointed to supersede Admiral Starck.
- Feb. 18.—Publication of Russian *communiqué* recommending patience.
- Feb. 20.—Cossacks cross the Yalu.
- Publication of Russian account of the diplomatic negotiations.
- Feb. 21.—GENERAL KUROPATKIN APPOINTED COMMANDER-IN-CHIEF of Russian forces in Manchuria by Imperial Ukase.
- Feb. 22.—Count Lamsdorff's Circular to the Powers.
- Feb. 23.—AGREEMENT BETWEEN JAPAN AND KOREA SIGNED AT SEOUL.
- Feb. 24.—Admiral Alexeieff's proclamation to the Manchurians.
- Feb. 24 (early morning).—Japanese attempt to seal Port Arthur by the sinking of explosive vessels.
- Feb. 25.—Renewed naval fighting off Port Arthur.
- Feb. 28.—Russians and Japanese in touch near Ping-yang.
- Feb. 29.—The Japanese take possession of Hai-yun-tau, one of the Elliot Islands.
- Mar. 2.—Publication of Japan's reply to the charges contained in the Russian *communiqués* of Feb. 18 and 20.
- Mar. 6.—ADMIRAL KAMIMURA BOMBARDS VLADIVOSTOCK.
- Mar. 9.—Publication of Japan's reply to Count Lamsdorff's Circular Note of Feb. 22.
- Mar. 9-10.—Japanese destroyers attack Port Arthur shortly after midnight. Russian destroyer sunk. During the morning the Japanese fleet bombards Port Arthur. Japanese cruisers demolish the buildings on San-shan-tao.
- Mar. 12.—General Kuropatkin leaves St. Petersburg.
- Mar. 17.—The Marquis Ito arrives at Seoul.
- Mar. 20.—Opening of the Japanese Diet.
- Mar. 21-22.—Bombardment of Port Arthur. Russian fleet takes up a position at the entrance of the harbour.
- Mar. 23.—Affair of outposts at Pak-chen.
- Mar. 27.—Second attempt to block the entrance to Port Arthur. Four steamers sunk.
- Proclamation of martial law at New-chwang.
- General Kuropatkin reaches Kharbin, Marquis Ito leaves Seoul.
- Mar. 28.—Skirmish at Cheng-ju.
- Mar. 30.—Close of Japanese Diet.
- April 2.—Advance guard of Japanese army reaches Sen-chhen.
- April 6.—Japanese occupy Wi-ju and Russians retreat across Ya-lu.
- April 8 and 9.—Skirmishes on the Ya-lu.
- April 12.—The *Koryo Maru*, supported by Japanese torpedo vessels, lays mines outside Port Arthur.
- April 13.—Japanese destroyers cut off and sink a Russian destroyer in the vicinity of Port Arthur.
- Japanese cruisers decoy Admiral Makaroff out of Port Arthur. On the return of the Russian squadron the *Petropavlovsk* is sunk by a mine and Admiral Makaroff drowned.

- April 14.—Japanese fleet appears again off Port Arthur, but Russians remain silent. Imperial Palace at Seoul destroyed by fire. Russian Government threatens correspondents using wireless telegraphy.
- April 15.—*Kasuga* and *Nisshin* bombard port Arthur by high-angle fire from Pigeon Bay.
- April 23.—Japanese advanced guard crosses the Ya-lu.
- April 25.—Vladivostock squadron appears suddenly off Gensan and sinks Japanese merchant steamer *Goyo Maru*.
- April 26.—Japanese transport *Kinshiu Maru* sunk by two Russian torpedo-boats.
- April 27.—Japanese attempt to block the channel at Port Arthur. Fighting on the Ya-lu begins.
- April 29-30 and May 1.—BATTLE OF THE YA-LU.—The First Japanese army, under Kuroki, forces the crossing of the Ya-lu near Wi-ju, defeats Russians under Sassulitch with great slaughter, and captures 28 guns. Kiu-lien-cheng captured by the Japanese.
- May 1.—Japanese renew their attempts to block Port Arthur by means of fire-ships.
- May 2.—PORT ARTHUR BLOCKED for battle-ships and cruisers.
- May 4 (morning).—Second Japanese army sails from Chinampo. (Evening).—Admiral Hosoya with first fleet of transports appears off Pi-tsze-wo.
- May 5.—Admiral Hosoya lands naval brigade and a division at Pi-tsze-wo.
- May 6.—Japanese occupy Feng-hwang-chewn.
- May 8.—General Oku cuts the railway at Pu-lan-tien.
- May 10.—Cossacks unsuccessfully attack An-ju.
- May 12.—Japanese fleet, under Admiral Kataoka, bombards Ta-lien-wan. Japanese torpedo boat sunk by a mine in Kerr Bay.
- May 14.—Japanese despatch boat sunk by a mine in Kerr Bay. Japanese occupy Pu-lan-tien.
- May 15.—Japanese cruiser *Yoshino* sunk in collision with cruiser *Kasuga*. Japanese battleship *Hatsuse* sunk by a mine near Port Arthur.
- May 16.—Japanese Second Army moves on Kin-chau.
- May 17.—General Count Keller appointed to succeed General Sassulitch in the command of the 2nd Siberian army division.
- May 18.—Japanese Third Army land at Takushan.
- May 20.—Russian cruiser *Bogatyr* runs on the rocks near Vladivostock.
- May 24.—Japanese bombard Port Arthur.
- May 27.—Admiral Togo establishes blockade of south end of Liau-tung Peninsula. BATTLE OF KINCHAU: JAPANESE STORM NANSHAN AND CAPTURE 78 GUNS.
- May 30.—Japanese occupy Dalny.—Stackelberg's corps, despatched to relieve Port Arthur, in touch with Japanese at Wa-fang-kau.
- June 4.—Russian gunboat sunk by a mine near Port Arthur.
- June 7.—Port Arthur daily bombarded by the Japanese. Kuroki begins his advance.
- June 8.—Japanese occupy Siu-yen and Saimatse.
- June 11.—Japanese blockade Newchwang.
- June 14.—The Russian destroyer flotilla makes a sortie from Port Arthur, but is driven back by Togo.
- June 14-15.—BATTLE OF TELISSU. Japanese storm Russian position at Wa-fang-kau. Russians retire on Kai-ping with a loss of 7,000 men and 16 guns.
- June 15.—Vladivostock squadron, at sea; sinks Japanese transport, *Hitachi Maru* and badly injures the *Sado Maru*.
- June 16.—Vladivostock squadron, under Admiral Skrydloff, captures the *Allanton* bound from Muroran to Singapore.
- June 20.—General Kuropatkin arrives at Kai-ping and inspects Gen. Stackelberg's troops.
- June 21.—Oku's army occupies Hsiung-yao-cheng, 30 miles N. of Telissu.
- June 23.—THE RUSSIAN FLEET MAKES A SORTIE from Port Arthur, but is driven back again with loss by Togo. Kuropatkin takes command of the Russian army in person.
- June 26.—The two armies face to face, Russians holding the line Kai-ping Ta-shih-chiao, Liao-yang. Japanese—S. of Kai-ping, Lien-shan-kuan, Saimatse. Japanese attack Port Arthur from the land side, and capture some of the eastern defences.
- June 27.—Japanese capture three important passes giving access to the Liao valley, Fen-shui-ling, Mo-tien-ling and Ta-ling.—Japanese sink two ships in Port Arthur by a torpedo attack.
- June 28.—Japanese 6th Division lands at Kerr Bay.
- July 1.—Vladivostock squadron eludes Admiral Kamimura near Taushima.
- July 3, 4, 5.—Severe fighting at Port Arthur by land and sea. Japanese cruiser *Kaimon* sunk by a mine in a fog off Ta-lien-wan.



- July 4-6—The *Peterburg* and *Smolensk*, cruisers of the Volunteer Fleet, pass the Bosphorus under the commercial flag.
- July 6.—Marshal Oyama, Commander-in-Chief, leaves Tokyo for the front. Port Arthur fort No. 16 captured by the Japanese.
- July 9.—Second Japanese army, under General Oku, occupies Kai-ping.
- July 11.—Ss. *Menelaus* and *Crewe Hall* stopped S. of Jiddah by Volunteer cruiser *Peterburg*.
- July 13.—Ss. *Malacca* stopped by *Peterburg* in Red Sea and taken back to Suez.
- July 15.—Ss. *Prinz Heinrich* stopped by *Smolensk* and mails seized.
- July 17.—Ineffectual attack by General Count Keller on the Mo-tein-ling position.
- July 19.—Ss. *Hipsang* torpedoed by the Russians in the Gulf of Pechili. Ss. *Scandia* stopped in Red Sea and taken back to Suez.
- July 21.—Vladivostock squadron passes Tsugaru Straits into the Pacific pursued by Japanese torpedo flotilla. British Ambassador in St. Petersburg hands in a protest against the seizure of the *Malacca*, and a request for her immediate release.
- July 24.—Ss. *Knight Commander* sunk by Vladivostock squadron off Idzu. Ss. *Formosa* overhauled in the Red Sea and taken back to Suez. Japanese torpedo three Russian destroyers outside Port Arthur.
- July 25.—General Oku, after severe fighting, drives the Russians back from their intrenched positions on TA-SHIH-CHIAO. Japanese occupy Newchwang.
- July 26-30.—Severe fighting at Port Arthur. Japanese capture WOLF HILL.
- July 27.—Release of the *Malacca*.
- July 31.—General Japanese advance. Japanese drive Russians back all along the line, on Haicheng, Pan-hsi-lu, and Yan-zu-ling.
- Aug. 1.—Japanese capture Shan-tai-kau, an important defence of Port Arthur.
- Aug. 3.—General Oku occupies Hai-cheng and Newchwang town. Russians at Port Arthur driven back on to their inner lines. Russian fleet comes out of Port Arthur, but is driven back.
- Aug. 10.—SORTIE OF THE PORT ARTHUR FLEET. Admiral Togo attacks and disperses them, seriously damaging five battleships. Admiral Vitoft killed. Russian vessels take refuge in the neutral ports of Shanghai, Chefoo, and Tsingtau.
- Aug. 11.—A Russian destroyer stranded 20 miles E. of Wei-hai-wei.—Lord Lansdowne makes a statement in the House of Lords with regard to contraband.
- Aug. 12.—BIRTH OF THE CESAREVITCH. Japanese board and capture Russian destroyer *Reshitelni* in Chefoo harbour. Proclamation of neutrality by the Governor of Malta.
- Aug. 13.—Admiral Alexeieff passes through Kharbin on his way to Vladivostock. Admiral Rozhdestvensky assumes command of Baltic fleet.
- Aug. 14.—Admiral Kamimura engages Vladivostock squadron 40 miles N.E. of Tsushima and sinks cruiser *Rurik*. Japanese bombard Port Arthur.
- Aug. 16.—Russian fleet attempts another sortie from Port Arthur. Japanese send a flag of truce into Port Arthur advising the removal of non-combatants and the surrender of the fortress. British steamers *Asia* and *Pencalenick* stopped in vicinity of Cape St. Vincent by Russian cruiser *Ural*.
- Aug. 17.—Russians refuse both Japanese proposals. British and American Ambassadors in St. Petersburg protest simultaneously against Russian decision to regard foodstuffs as contraband of war.
- Aug. 18.—The attack on Port Arthur renewed. Russian gunboat *Otvajni* sunk by a mine off Liau-ti-shan.
- Aug. 19.—Japanese protest against prolonged stay of *Askold* and *Grosvoi* at Shai.
- Aug. 20.—Japanese cruisers *Chitose* and *Tsushima* drive Novik ashore in Korsakovsk Harbour.
- Aug. 21.—Ss. *Comedian* stopped by *Smolensk* 80 miles from East London.
- Aug. 23.—Russian battleship *Sevastopol* damaged by a mine in Port Arthur. General Kuroki's left column commences the operations leading up to the battle of Liao-yang.
- Aug. 24.—The Tsar orders the disarmament of *Askold* and *Grosvoi*.
- Aug. 25.—Mr. Balfour receives a deputation representing the interests of British shipping.
- Aug. 25-26.—Kuroki's centre column carries Russian position at Hung-chang-ling. Second and Third Armies attack Anshan-chan.
- Aug. 27-31.—Renewed attacks on Port Arthur.
- Aug. 27.—The Japanese masters of the right bank of the Tang-ho.
- Aug. 28.—Russians, having lost all advanced positions, are driven in upon Liao-yang.
- Aug. 20-30.—Japanese cannonade Russian positions and make infantry attacks, but make no material impression on the defence. Japanese cross the Tang-ho.



- Aug. 31.—Second and Third Armies resume their attacks and make progress in the direction of Hsin-li-tun and Shou-shan.
- Sept. 1.—Russians driven out of their works at three points and Russian right and centre fall back towards river line. First Army carries Sy-kwan-tun position.
- Sept. 2-3.—Russians recapture Sy-kwan-tun position, which, however, again falls to Kuroki at night. Second and Third Armies continue their attacks.
- Sept. 3.—Kuropatkin orders a general retreat.
- Sept. 4.—Russian rearguard, after delaying Japanese for two days, finally evacuates Liao-yang.
- THE JAPANESE ENTER LIAO-YANG AT 3 A.M.
- Sept. 4-5.—Russian army in retreat fights rearguard actions with Kuroki, who occupies Yen-tai coal mines.
- Sept. 6.—In vicinity of Zanzibar, British cruiser *Forde* conveys to the *Petersburg* and *Smolensk* the Tsar's orders to desist from interfering with neutral shipping. Japanese transports reported off Sakhalin.
- Sept. 7.—Kuropatkin arrives at Mukden.
- Sept. 12.—Vladivostok Prize Court decides to release British steamer *Calchas*, but confiscate its cargo of flour and cotton.
- Sept. 14.—Russians reported to be fortifying the banks of the Liao at Tie-ling.
- Sept. 16.—United States Government ordered the Russian auxiliary cruiser *Lena*, to disarm and be detained until the end of the war.
- Sept. 18.—Marshal Oyama reports the principal booty secured at Liaoyang, including 3,578 rifles, and 1,638,730 rounds of ammunition, 10,056 shells about 80,000 bushels of cereals, &c.
- Oct. 10.—Kuropatkin in a general order justified his retreat to Mukden on ground of insufficiency of his strength.
- Oct. 11.—Officially announced Japanese gunboat *Heiyan* sunk by a mine. Kuropatkin assumed the offensive.
- Oct. 10-25.—BATTLE OF THE SHAHO. The fight extended along a line of 30 miles. Reported Russian strength 280,000, with 940 guns. Russians crushingly defeated. Officially announced at St. Petersburg Russian losses 45,800. Japanese casualties announced as 15,879.
- Oct. 22.—Russian Baltic Fleet entered North Sea en route to the Far East.
- Oct. 23.—Report received that the Baltic Fleet fired upon British trawlers, sinking two vessels, killing two men and wounding many. Feverish excitement in England.
- Oct. 28.—Admiral Rozdiestvensky's explanation received alleging that two foreign torpedo-boats were among the trawlers.
- Oct. 30.—Japanese with siege and naval guns occupied the counterscarps of Erlungshan fort, Port Arthur, and some minor forts.
- Nov. 1.—Nogi continued his attack and much damage was done to shipping in the harbour from heavy bombardment by naval guns.
- Nov. 24.—Russia raised a loan of £50,000,000 at 5 per cent. in Berlin and Paris.
- Nov. 30.—Throughout the month the operations against Port Arthur had been vigorously pressed and substantial progress made by the Japanese force, including the capture of 203-Meter Hill, after fighting of a most desperate character.
- Dec. 30.—Operations for the reduction of the fortress were continued throughout the month. On the 4th all the Russian warships were disabled or sunk as the result of bombardment directed from 203-Meter Hill. Erlungshan Fort, Signal Hill and other minor forts were effectively occupied before the end of the month, and General Stoessel, recognising the hopelessness of his position, on New Year's Day proposed surrender. The terms of capitulation allowed officers to bear side-arms and to return home on parole. The prisoners delivered to General Nogi were 878 officers and 23,491 men; about half the number were sick or wounded. Generals Fouk, Smirnoff, Gorbatsky and Admiral Willmann preferred to be sent to Japan as prisoners. General Stoessel decided to give parole and return home. The booty delivered included the occupation of 59 permanent forts, 546 guns, including 54 large calibre, 149 medium and 343 small calibre, 82,670 cannon balls, 30,000 kilos of ammunition, 35,252 rifles, 1,920 horses, four battleships, not including the *Sevastopol*, which was entirely sunk, two cruisers, 14 gunboats, and destroyers; 10 steamers, etc., besides 35 small vessels. The Japanese cruiser *Saiyen* struck a mechanical mine and foundered. Only sporadic fighting occurred during December between the main armies.

# 中外新報

新報之設必期真實  
本報在香港開辦以來  
西學主筆者歷聘通儒  
訪新學主筆者歷聘通儒  
函寄本館即按日報諸君  
君附登告白均極妥速無  
誤每日常船頭貨價行情  
另印附張呈覽諸

省城聯興街中代理人  
澳門鏡海印字局  
福州渣甸洋行  
橫濱鐵行  
漢口大馬頭  
小呂宋寶  
卑利士  
雪梨梨  
英京路  
舊金山  
島約埠

署列于左  
廣隆號洋貨店  
趙潤生  
吳鑄生  
黃煒生  
祥發源  
戴亞士  
皇治街  
佐治街  
歌連街  
干希路  
馬士路  
未刺士  
未間士  
中外新報司理人趙雨村謹啟

# TREATIES, CODES, &c.



# TREATIES WITH CHINA

## GREAT BRITAIN

### TREATY BETWEEN HER MAJESTY AND THE EMPEROR OF CHINA

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT NANKING,

29TH AUGUST, 1842

*Ratifications Exchanged at Hongkong, 26th June, 1843*

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and His Majesty the Emperor of China, being desirous of putting an end to the misunderstandings and consequent hostilities which have arisen between the two countries, have resolved to conclude a treaty for that purpose, and have therefore named as their Plenipotentiaries, that is to say: Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, Sir Henry Pottinger, Bart., a Major-General in the Service of the East India Company, &c.; and His Imperial Majesty the Emperor of China, the High Commissioners Ke-ying, a Member of the Imperial House, a Guardian of the Crown Prince, and General of the Garrison of Canton: and Ilipoo, of the Imperial Kindred, graciously permitted to wear the insignia of the first rank, and the distinction of a peacock's feather, lately Minister and Governor-General, &c., and now Lieut.-General commanding at Châpoo—Who, after having communicated to each other their respective full powers, and found them to be in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Art. I.—There shall henceforward be peace and friendship between Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and His Majesty the Emperor of China, and between their respective subjects, who shall enjoy full security and protection for their persons and property within the dominions of the other.

Art. II.—His Majesty the Emperor of China agrees that British subjects, with their families and establishments, shall be allowed to reside, for the purpose of carrying on their mercantile pursuits, without molestation or restraint, at the cities and towns of Canton, Amoy, Foochow-foo, Ningpo, and Shanghai; and Her Majesty the Queen of Great Britain, &c., will appoint superintendents, or consular officers, to reside at each of the above-named cities or towns, to be the medium of communication between the Chinese authorities and the said merchants, and to see that the just duties and other dues of the Chinese Government, as hereinafter provided for, are duly discharged by Her Britannic Majesty's subjects.

Art. III.—It being obviously necessary and desirable that British subjects should have some port whereat they may careen and refit their ships when required, and keep stores for that purpose, His Majesty the Emperor of China cedes to Her Majesty the Queen of Great Britain, &c., the Island of Hongkong to be possessed in perpetuity by Her Britannic Majesty, her heirs, and successors, and to be governed by such laws and regulations as Her Majesty the Queen of Great Britain, &c., shall see fit to direct.

Art. IV.—The Emperor of China agrees to pay the sum of six millions of dollars, as the value of the opium which was delivered up at Canton in the month of March, 1839, as a ransom for the lives of Her Britannic Majesty's Superintendent and subjects who had been imprisoned and threatened with death by the Chinese high officers.

Art. V.—The Government of China having compelled the British merchants trading at Canton to deal exclusively with certain Chinese merchants, called Hong merchants (or Co-Hong), who had been licensed by the Chinese Government for this purpose, the Emperor of China agrees to abolish that practice in future at all ports where British merchants may reside, and to permit them to carry on their mercantile transactions with whatever persons they please; and His Imperial Majesty further agrees to pay to the British Government the sum of three millions of dollars, on account of debts due



to British subjects by some of the said Hong merchants, or Co-Hong, who have become insolvent, and who owe very large sums of money to subjects of Her Britannic Majesty.

Art. VI.—The Government of Her Britannic Majesty having been obliged to send out an expedition to demand and obtain redress for the violent and unjust proceedings of the Chinese high authorities towards Her Britannic Majesty's officers and subjects, the Emperor of China agrees to pay the sum of twelve millions of dollars, on account of expenses incurred; and Her Britannic Majesty's plenipotentiary voluntarily agrees, on behalf of Her Majesty, to deduct from the said amount of twelve millions of dollars, any sums which may have been received by Her Majesty's combined forces, as ransom for cities and towns in China, subsequent to the 1st day of August, 1841.

Art. VII.—It is agreed that the total amount of twenty-one millions of dollars, described in the three preceding articles, shall be paid as follows:—

Six millions immediately.

Six millions in 1843; that is, three millions on or before the 30th June, and three millions on or before 31st of December.

Five millions in 1844; that is, two millions and a half on or before the 30th of June, and two millions and a half on or before the 31st of December.

Four millions in 1845; that is, two millions on or before 30th of June, and two millions on or before the 31st of December.

And it is further stipulated that interest at the rate of 5 per cent. per annum, shall be paid by the Government of China on any portion of the above sums that are not punctually discharged at the periods fixed.

Art. VIII.—The Emperor of China agrees to release, unconditionally, all subjects of Her Britannic Majesty (whether natives of Europe or India), who may be in confinement at this moment in any part of the Chinese Empire.

Art. IX.—The Emperor of China agrees to publish and promulgate, under his imperial sign manual and seal, a full and entire amnesty and act of indemnity to all subjects of China, on account of their having resided under, or having had dealings and intercourse with, or having entered the service of Her Britannic Majesty, or of Her Majesty's officers; and His Imperial Majesty further engages to release all Chinese subjects who may be at this moment in confinement for similar reasons.

Art. X.—His Majesty the Emperor of China agrees to establish at all the ports which are, by Article II. of this Treaty, to be thrown open for the resort of British merchants, a fair and regular tariff of export and import customs and other dues, which tariff shall be publicly notified and promulgated for general information; and the Emperor further engages that, when British merchandise shall have once paid at any of the said ports the regulated customs and dues, agreeable of the tariff to be hereafter fixed, such merchandise may be conveyed by Chinese merchants to any province or city in the interior of the empire of China, on paying a further amount as transit duties, which shall not exceed — per cent. on the tariff value of such goods.

Art. XI.—It is agreed that Her Britannic Majesty's chief high officer in China shall correspond with the Chinese high officers, both at the capital and in the provinces, under the term "communication"; the subordinate British officers and Chinese high officers in the provinces under the term "statement," on the part of the former, and on the part of the latter, "declaration," and the subordinates of both countries on a footing of perfect equality; merchants and others not holding official situations, and therefore not included in the above, on both sides for use the term "representation" in all papers addressed to, or intended for, the notice of the respective Governments.

Art. XII.—On the assent of the Emperor of China to this Treaty being received, and the discharge of the first instalment of money, Her Britannic Majesty's forces will retire from Nanking and the Grand Canal, and will no longer molest or stop the trade of China. The military post at Chinhae will also be withdrawn; but the island of Koolangsoo, and that of Chusan, will continue to be held by Her Majesty's forces until the money payments, and the arrangements for opening the ports to British merchants, be completed.

Art. XIII.—The ratifications of this Treaty by Her Majesty the Queen of Great Britain, &c., and His Majesty the Emperor of China, shall be exchanged as soon as the great distance which separates England from China will admit; but, in the meantime, counterpart copies of it, signed and sealed by the plenipotentiaries on behalf of their respective sovereigns, shall be mutually delivered, and all its provisions and arrangements shall take effect.

Done at Nanking, and signed and sealed by the plenipotentiaries on board Her Britannic Majesty's ship *Cornwallis*, this 29th day of August, 1842; corresponding with the Chinese date, twenty-fourth day of the seventh month, in the twenty-second year of Taou Kwang.

HENRY POTTINGER,

*Her Majesty's Plenipotentiary.*

And signed by the seals of four Chinese Commissioners.

## TREATY OF PEACE, FRIENDSHIP, COMMERCE, AND NAVIGATION BETWEEN HER MAJESTY AND THE EMPEROR OF CHINA

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT TIENTSIN, 26TH JUNE, 1858

*Ratifications exchanged at Peking, 24th October, 1860*

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and His Majesty the Emperor of China, being desirous to put an end to the existing misunderstanding between the two countries and to place their relations on a more satisfactory footing in future, have resolved to proceed to a revision and improvement of the Treaties existing between them; and, for that purpose, have named as their Plenipotentiaries, that is to say:—

Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, the Right Honourable the Earl of Elgin and Kincardine, a Peer of the United Kingdom, and Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle;

And His Majesty the Emperor of China, the High Commissioner Kweiliang, a Senior Chief Secretary of State, styled of the East Cabinet, Captain-General of the Plain White Banner of the Manchu Banner Force, Superintendent-General of the Administration of Criminal Law; and Hwashana, one of His Imperial Majesty's Expositors of the Classics, Manchu President of the Office for the Regulation of the Civil Establishment, Captain-General of the Bordered Blue Banner of the Chinese Banner Force, and Visitor of the Office of Interpretation:

Who after having communicated to each other their respective full powers, and found them to be in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Art. I.—The Treaty of Peace and Amity between the two nations signed at Nanking on the twenty-ninth day of August, in the year eighteen hundred and forty-two, is hereby renewed and confirmed.

The Supplementary Treaty and General Regulations of Trade having been amended and improved, and the substance of their provisions having been incorporated in this Treaty, the said Supplementary Treaty and General Regulations of Trade are hereby abrogated.

Art. II.—For the better preservation of harmony in future, Her Majesty the Queen of Great Britain and His Majesty the Emperor of China mutually agree that, in accordance with the universal practice of great and friendly nations, Her Majesty the Queen may, if she see fit, appoint Ambassadors, Ministers, or other Diplomatic Agents to the Court of Peking; and His Majesty the Emperor of China may, in like manner, if he see fit, appoint Ambassadors, Ministers, or other Diplomatic Agents to the Court of St. James.

Art. III.—His Majesty the Emperor of China hereby agrees that the Ambassador, Minister, or other Diplomatic Agent, so appointed by Her Majesty the Queen of Great Britain, may reside, with his family and establishment, permanently at the capital, or may visit it occasionally at the option of the British Government. He shall not be called upon to perform any ceremony derogatory to him as representing the Sovereign of an independent nation on a footing of equality with that of China. On the other hand, he shall use the same forms of ceremony and respect to His Majesty the Emperor as are employed by the Ambassadors, Ministers, or Diplomatic Agents of Her Majesty towards the Sovereigns of independent and equal European nations.

It is further agreed, that Her Majesty's Government may acquire at Peking a site for building, or may hire houses for the accommodation of Her Majesty's Mission, and the Chinese Government will assist it in so doing.

Her Majesty's Representative shall be at liberty to choose his own servants and attendants, who shall not be subject to any kind of molestation whatever.

Any person guilty of disrespect or violence to Her Majesty's Representative, or to any member of his family or establishment, in deed or word, shall be severely punished.

Art. IV.—It is further agreed that no obstacle or difficulty shall be made to the free movements of Her Majesty's Representative, and that he and the persons of his suite may come and go, and travel at their pleasure. He shall, moreover, have full liberty to send and receive his correspondence to and from any point on the sea-coast that he may select, and his letters and effects shall be held sacred and inviolable. He may employ, for their transmission, special couriers, who shall meet with the same protection and facilities for travelling as the persons employed in carrying despatches for the Imperial Government; and, generally, he shall enjoy the same privileges as are accorded to officers of the same rank by the usage and consent of Western nations.

All expenses attending the Diplomatic Mission of Great Britain shall be borne by the British Government.

Art. V.—His Majesty the Emperor of China agrees to nominate one of the Secretaries of State, or a President of one of the Boards, as the high officer with whom the Ambassador, Minister, or other Diplomatic Agent of Her Majesty the Queen shall transact business, either personally or in writing, on a footing of perfect equality.

Art. VI.—Her Majesty the Queen of Great Britain agrees that the privileges hereby secured shall be enjoyed in her dominions by the Ambassador, Minister, or Diplomatic Agent of the Emperor of China, accredited to the Court of Her Majesty.

Art. VII.—Her Majesty the Queen may appoint one or more Consuls in the dominions of the Emperor of China; and such Consul or Consuls shall be at liberty to reside in any of the open ports or cities of China as Her Majesty the Queen may consider most expedient for the interests of British commerce. They shall be treated with due respect by the Chinese authorities, and enjoy the same privileges and immunities as the Consular Officers of the most favoured nation.

Consuls and Vice-Consuls in charge shall rank with intendants of Circuit; Vice-Consuls, Acting Vice-Consuls, and Interpreters, with Prefects. They shall have access to the official residences of these officers, and communicate with them, either personally or in writing, on a footing of equality, as the interests of the public service may require.

Art. VIII.—The Christian religion, as professed by Protestants or Roman Catholics, inculcates the practice of virtue, and teaches man to do as he would be done by. Persons teaching it or professing it, therefore, shall alike be entitled to the protection of the Chinese authorities, nor shall any such, peaceably pursuing their calling and not offending against the laws, be persecuted or interfered with.

Art. IX.—British subjects are hereby authorised to travel, for their pleasure or for purposes of trade, to all parts of the interior under passports which will be issued by their Consuls, and countersigned by the local authorities. These passports, if demanded, must be produced for examination in the localities passed through. If the passport be not irregular, the bearer will be allowed to proceed, and no opposition shall be offered to his hiring persons, or hiring vessels for the carriage of his baggage or merchandise. If he be without a passport, or if he commit any offence against the

law, he shall be handed over to the nearest Consul for punishment, but he must not be subject to any ill-usage in excess of necessary restraint. No passport need be applied for by persons going on excursions from the ports open to trade to a distance not exceeding 100 li, and for a period not exceeding five days.

The provisions of this Article do not apply to crews of ships, for the due restraint of whom regulations will be drawn up by the Consul and the local authorities.

To Nanking, and other cities, disturbed by persons in arms against the Government, no pass shall be given, until they shall have been recaptured.

Art. X.—British merchant ships shall have authority to trade upon the Great River (Yangtze). The Upper and Lower Valley of the river being, however, disturbed by outlaws, no port shall be for the present opened to trade, with the exception of Chinkiang, which shall be opened in a year from the date of the signing of this Treaty.

So soon as peace shall have been restored, British vessels shall also be admitted to trade at such ports as far as Hankow, not exceeding three in number, as the British Minister, after consultation with the Chinese Secretary of State, may determine shall be ports of entry and discharge.

Art. XI.—In addition to the cities and towns of Canton, Amoy, Foochow, Ningpo, and Shanghai, opened by the Treaty of Nanking, it is agreed that British subjects may frequent the cities and ports of Newchwang, Tanchow (Chefoo), Taiwan (Formosa), Chao-chow (Swatow), and Kiung-chow (Hainan).

They are permitted to carry on trade with whomsoever they please, and to proceed to and fro at pleasure with their vessels and merchandise.

They shall enjoy the same privileges, advantages, and immunities at the said towns and ports as they enjoy at the ports already opened to trade, including the right of residence, buying or renting houses, of leasing land therein, and of building churches, hospitals, and cemeteries.

Art. XII.—British subjects, whether at the ports or at other places, desiring to build or open houses, warehouses, churches, hospitals, or burial grounds, shall make their agreement for the land or buildings they require, at the rates prevailing among the people, equitably and without exaction on either side.

Art. XIII.—The Chinese Government will place no restrictions whatever upon the employment, by British subjects, of Chinese subjects, in any lawful capacity.

Art. XIV.—British subjects may hire whatever boats they please for the transport of goods or passengers, and the sum to be paid for such boats shall be settled between the parties themselves, without the interference of the Chinese Government. The number of these boats shall not be limited, nor shall a monopoly in respect either of the boats or of the porters or coolies engaged in carrying the goods be granted to any parties. If any smuggling takes place in them the offenders will, of course, be punished according to law.

Art. XV.—All questions in regard to rights, whether of property or person, arising between British subjects, shall be subject to the jurisdiction of the British authorities.

Art. XVI.—Chinese subjects who may be guilty of any criminal act towards British subjects shall be arrested and punished by the Chinese authorities according to the laws of China.

British subjects who may commit any crime in China shall be tried and punished by the Consul, or other public functionary authorised thereto, according to the laws of Great Britain.

Justice shall be equitably and impartially administered on both sides.

Art. XVII.—A British subject, having reason to complain of Chinese, must proceed to the Consulate, and state his grievance. The Consul will inquire into the merits of the case, and do his utmost to arrange it amicably. In like manner, if a Chinese have reason to complain of a British subject, the Consul shall no less listen to his complaint, and endeavour to settle it in a friendly manner. If disputes take place of such a nature that the Consul cannot arrange them amicably, then he shall request the assistance of the Chinese authorities, that they may together examine into the merits of the case, and decide it equitably.



Art. XVIII.—The Chinese authorities shall at all times afford the fullest protection to the persons and property of British subjects, whenever these shall have been subjected to insult or violence. In all cases of incendiarism or robbery, the local authorities shall at once take the necessary steps for the recovery of the stolen property, the suppression of disorder, and the arrest of the guilty parties, whom they will punish according to law.

Art. XIX.—If any British merchant-vessel, while within Chinese waters, be plundered by robbers or pirates, it shall be the duty of the Chinese authorities to use every endeavour to capture and punish the said robbers or pirates and to recover the stolen property, that it may be handed over to the Consul for restoration to the owner.

Art. XX.—If any British vessel be at any time wrecked or stranded on the coast of China, or be compelled to take refuge in any port within the dominions of the Emperor of China, the Chinese authorities, on being apprised of the fact, shall immediately adopt measures for its relief and security; the persons on board shall receive friendly treatment and shall be furnished, if necessary, with the means of conveyance to the nearest Consular station.

Art. XXI.—If criminals, subjects of China, shall take refuge in Hongkong or on board the British ships there, they shall, upon due requisition by the Chinese authorities, be searched for, and, on proof of their guilt, be delivered up.

In like manner, if Chinese offenders take refuge in the houses or on board the vessels of British subjects at the open ports, they shall not be harboured or concealed, but shall be delivered up, on due requisition by the Chinese authorities, addressed to the British Consul.

Art. XXII.—Should any Chinese subject fail to discharge debts incurred to a British subject, or should he fraudulently abscond, the Chinese authorities will do their utmost to effect his arrest and enforce recovery of the debts. The British authorities will likewise do their utmost to bring to justice any British subject fraudulently absconding or failing to discharge debts incurred by him to a Chinese subject.

Art. XXIII.—Should natives of China who may repair to Hongkong to trade incur debts there, the recovery of such debts must be arranged for by the English Court of Justice on the spot; but should the Chinese debtor abscond, and be known to have property real or personal within the Chinese territory, it shall be the duty of the Chinese authorities on application by, and in concert with, the British Consul, to do their utmost to see justice done between the parties.

Art. XXIV.—It is agreed that British subjects shall pay, on all merchandise imported or exported by them, the duties prescribed by the tariff; but in no case shall they be called upon to pay other or higher duties than are required of the subjects of any other foreign nation.

Art. XXV.—Import duties shall be considered payable on the landing of the goods, and duties of export on the shipment of the same.

Art. XXVI.—Whereas the tariff fixed by Article X. of the Treaty of Nanking, and which was estimated so as to impose on imports and exports a duty of about the rate of five per cent. *ad valorem*, has been found, by reason of the fall in value of various articles of merchandise therein enumerated, to impose a duty upon these considerably in excess of the rate originally assumed, as above, to be a fair rate, it is agreed that the said tariff shall be revised, and that as soon as the Treaty shall have been signed, application shall be made to the Emperor of China to depute a high officer of the Board of Revenue to meet, at Shanghai, officers to be deputed on behalf of the British Government, to consider its revision together, so that the tariff, as revised, may come into operation immediately after the ratification of this Treaty.

Art. XXVII.—It is agreed that either of the high contracting parties to this Treaty may demand a further revision of the tariff, and of the Commercial Articles of this Treaty, at the end of ten years; but if no demand be made on either side within six months after the end of the first ten years, then the tariff shall remain in force for ten years more, reckoned from the end of the preceding ten years, and so it shall be at the end of each successive ten years.



**Art. XXVIII.**—Whereas it was agreed in Article X. of the Treaty of Nanking that British imports, having paid the tariff duties, should be conveyed into the interior, free of all further charges, except a transit duty, the amount whereof was not to exceed a certain percentage on tariff value; and whereas, no accurate information having been furnished of the amount of such duty, British merchants have constantly complained that charges are suddenly and arbitrarily imposed by the provincial authorities as transit duties upon produce on its way to the foreign market, and on imports on their way into the interior, to the detriment of trade; it is agreed that within four months from the signing of this Treaty, at all ports now open to British trade, and within a similar period at all ports that may hereafter be opened, the authority appointed to superintend the collection of duties shall be obliged, upon application of the Consul, to declare the amount of duties leviable on produce between the place of production and the port of shipment, upon imports between the Consular port in question and the inland markets named by the Consul; and that a notification thereof shall be published in English and Chinese for general information.

But it shall be at the option of any British subject desiring to convey produce purchased inland to a port, or to convey imports from a port to an inland market, to clear his goods of all transit duties, by payment of a single charge. The amount of this charge shall be leviable on exports at the first barrier they may have to pass, or, on imports, at the port at which they are landed; and on payment thereof a certificate shall be issued, which shall exempt the goods from all further inland charges whatsoever.

It is further agreed that the amount of the charge shall be calculated, as nearly as possible, at the rate of two and a half per cent. *ad valorem*, and that it shall be fixed for each article at the conference to be held at Shanghai for the revision of the tariff.

It is distinctly understood that the payment of transit dues, by commutation or otherwise, shall in no way affect the tariff duties on imports or exports, which will continue to be levied separately and in full.

**Art. XXIX.**—British merchant vessels, of more than one hundred and fifty tons burden, shall be charged tonnage-dues at the rate of four mace per ton; if of one hundred and fifty tons and under, they shall be charged at the rate of one mace per ton.

Any vessel clearing from any of the open ports of China for any other of the open ports, or for Hongkong, shall be entitled, on application of the master, to a special certificate from the Customs, on exhibition of which she shall be exempted from all further payment of tonnage dues in any open ports of China, for a period of four months, to be reckoned from the port-clearance.

**Art. XXX.**—The master of any British merchant-vessel may, within forty-eight hours after the arrival of his vessel, but not later, decide to depart without breaking bulk, in which case he will not be subject to pay tonnage-dues. But tonnage-dues shall be held due after the expiration of the said forty-eight hours. No other fees or charges upon entry or departure shall be levied.

**Art. XXXI.**—No tonnage-dues shall be payable on boats employed by British subjects in the conveyance of passengers, baggage, letters, articles of provision, or other articles not subject to duty, between any of the open ports. All cargo-boats, however, conveying merchandise subject to duty shall pay tonnage-dues once in six months, at the rate of four mace per register ton.

**Art. XXXII.**—The Consuls and Superintendents of Customs shall consult together regarding the erection of beacons or lighthouses and the distribution of buoys and lightships, as occasion may demand.

**Art. XXXIII.**—Duties shall be paid to the bankers authorised by the Chinese Government to receive the same in its behalf, either in sycee or in foreign money, according to the assay made at Canton on the thirteenth of July, one thousand eight hundred and forty-three.

**Art. XXXIV.**—Sets of standard weights and measures, prepared according to the standard issued to the Canton Custom-house by the Board of Revenue, shall be delivered by the Superintendent of Customs to the Consul at each port to secure uniformity and prevent confusion.

Art. XXXV.—Any British merchant vessel arriving at one of the open ports shall be at liberty to engage the services of a pilot to take her into port. In like manner, after she has discharged all legal dues and duties and is ready to take her departure, she shall be allowed to select a pilot to conduct her out of port.

Art. XXXVI.—Whenever a British merchant vessel shall arrive off one of the open ports, the Superintendent of Customs shall depute one or more Customs officers to guard the ship. They shall either live in a boat of their own, or stay on board the ship, as may best suit their convenience. Their food and expenses shall be supplied them from the Custom-house, and they shall not be entitled to any fees whatever from the master or consignee. Should they violate this regulation, they shall be punished proportionately to the amount exacted.

Art. XXXVII.—Within twenty-four hours after arrival, the ship's papers, bills of lading, &c., shall be lodged in the hands of the Consul, who will within a further period of twenty-four hours report to the Superintendent of Customs the name of the ship, her register tonnage, and the nature of her cargo. If, owing to neglect on the part of the master, the above rule is not complied with within forty-eight hours after the ship's arrival, he shall be liable to a fine of fifty taels for every day's delay; the total amount of penalty, however, shall not exceed two hundred taels.

The master will be responsible for the correctness of the manifest, which shall contain a full and true account of the particulars of the cargo on board. For presenting a false manifest, he will subject himself to a fine of five hundred taels; but he will be allowed to correct, within twenty-four hours after delivery of it to the customs officers, any mistake he may discover in his manifest without incurring this penalty.

Art. XXXVIII.—After receiving from the Consul the report in due form, the Superintendent of Customs shall grant the vessel a permit to open hatches. If the master shall open hatches, and begin to discharge any goods without such permission, he shall be fined five hundred taels, and the goods discharged shall be confiscated wholly.

Art. XXXIX.—Any British merchant who has cargo to land or ship must apply to the Superintendent of Customs for a special permit. Cargo landed or shipped without such permit will be liable to confiscation.

Art. XL.—No transshipment from one vessel to another can be made without special permission, under pain of confiscation of the goods so transhipped.

Art. XLI.—When all dues and duties shall have been paid, the Superintendent of Customs shall give a port-clearance, and the Consul shall then return the ship's papers, so that she may depart on her voyage.

Art. XLII.—With respect to articles subject, according to the tariff, to an *ad valorem* duty, if the British merchant cannot agree with the Chinese officer in affixing its value, then each party shall call two or three merchants to look at the goods, and the highest price at which any of these merchants would be willing to purchase them shall be assumed as the value of the goods.

Art. XLIII.—Duties shall be charged upon the net weight of each article, making a deduction for the tare, weight of congee, &c. To fix the tare of any articles, such as tea, if the British merchant cannot agree with the Custom-house officer, then each party shall choose so many chests out of every hundred, which being first weighed in gross, shall afterwards be tared, and the average tare upon these chests shall be assumed as the tare upon the whole; and upon this principle shall the tare be fixed upon other goods and packages. If there should be any other points in dispute which cannot be settled, the British merchant may appeal to his Consul, who will communicate the particulars of the case to the Superintendent of Customs, that it may be equitably arranged. But the appeal must be made within twenty-four hours or it will not be attended to. While such points are still unsettled, the Superintendent of Customs shall postpone the insertion of the same in his books.

Art. XLIV.—Upon all damaged goods a fair reduction of duty shall be allowed, proportionate to their deterioration. If any disputes arise, they shall be settled in the manner pointed out in the clause of this Treaty having reference to articles which pay duty *ad valorem*.

**Art. XLV.**—British merchants who may have imported merchandise into any of the open ports, and paid the duty thereon, if they desire to re-export the same, shall be entitled to make application to the Superintendent of Customs, who, in order to prevent fraud on the revenue, shall cause examination to be made by suitable officers, to see that the duties paid on such goods, as entered in the Custom-house books, correspond with the representation made, and that the goods remain with their original marks unchanged. He shall then make a memorandum of the port-clearance of the goods, and of the amount of duties paid, and deliver the same to the merchant, and shall also certify the facts to the officers of Customs of the other ports. All which being done, on the arrival in port of the vessel in which the goods are laden, everything being found on examination there to correspond, she shall be permitted to break bulk, and land the said goods, without being subject to the payment of any additional duty thereon. But if, on such examination, the Superintendent of Customs shall detect even any fraud on the revenue in the case, then the goods shall be subject to confiscation by the Chinese Government.

British merchants desiring to re-export duty-paid imports to a foreign country shall be entitled, on complying with the same conditions as in the case of re-exportation to another port in China, to a drawback certificate, which shall be a valid tender to the Customs in payment of import or export duties.

Foreign grain brought into any port of China in a British ship, if no part thereof has been landed, may be re-exported without hindrance.

**Art. XLVI.**—The Chinese authorities at each port shall adopt the means they may judge most proper to prevent the revenue suffering from fraud or smuggling.

**Art. XLVII.**—British merchant-vessels are not entitled to resort to other than the ports of trade declared open by this Treaty; they are not unlawfully to enter other ports in China, or to carry on clandestine trade along the coast thereof. Any vessel violating this provision shall, with her cargo, be subject to confiscation by the Chinese Government.

**Art. XLVIII.**—If any British merchant-vessel be concerned in smuggling, the goods, whatever their value or nature, shall be subject to confiscation by the Chinese authorities, and the ship may be prohibited from trading further, and sent away as soon as her account shall have been adjusted and paid.

**Art. XLIX.**—All penalties enforced, or confiscations made, under this Treaty shall belong and be appropriated to the public service of the Government of China.

**Art. L.**—All official communications, addressed by the Diplomatic and Consular Agent of Her Majesty the Queen to the Chinese Authorities, shall, henceforth, be written in English. They will for the present be accompanied by a Chinese version, but it is understood that, in the event of there being any difference of meaning between the English and Chinese text, the English Government will hold the sense as expressed in the English text to be the correct sense. This provision is to apply to the Treaty now negotiated, the Chinese text of which has been carefully corrected by the English original.

**Art. LI.**—It is agreed that henceforward the character 夷 "I" (barbarian) shall not be applied to the Government or subjects of Her Britannic Majesty in any Chinese official document issued by the Chinese authorities, either in the capital or in the provinces.

**Art. LII.**—British ships of war coming for no hostile purpose, or being engaged in the pursuit of pirates, shall be at liberty to visit all ports within the dominions of the Emperor of China, and shall receive every facility for the purchase of provisions, procuring water, and, if occasion require, for the making of repairs. The commanders of such ships shall hold intercourse with the Chinese authorities on terms of equality and courtesy.

**Art. LIII.**—In consideration of the injury sustained by native and foreign commerce from the prevalence of piracy in the seas of China, the high contracting parties agree to concert measures for its suppression.

**Art. LIV.**—The British Government and its subjects are hereby confirmed in all privileges, immunities, and advantages conferred on them by previous Treaties: and it is hereby expressly stipulated that the British Government and its subjects will be allowed free and equal participation in all privileges, immunities and advantages that

may have been, or may be hereafter, granted by His Majesty the Emperor of China to the Government or subjects of any other nation.

Art. I.V.—In evidence of her desire for the continuance of a friendly understanding, Her Majesty the Queen of Great Britain consents to include in a Separate Article, which shall be in every respect of equal validity with the Articles of this Treaty, the condition affecting indemnity for expenses incurred and losses sustained in the matter of the Canton question.

Art. LVI.—The ratifications of this Treaty, under the hand of Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, and of His Majesty the Emperor of China, respectively, shall be exchanged at Peking, within a year from this day of signature.

In token whereof the respective Plenipotentiaries have signed and sealed this Treaty. Done at Tientsin, this twenty-sixth day of June, in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-eight; corresponding with the Chinese date, the sixteenth day, fifth moon, of the eighth year of Hien Fung.

(L.S.) ELGIN AND KINCARDINE

SIGNATURE OF 1ST CHINESE PLENIPOTENTIARY      SIGNATURE OF 2ND CHINESE PLENIPOTENTIARY

*Separate Article annexed to the Treaty concluded between Great Britain and China on the twenty-sixth day of June, in the year One Thousand Eight Hundred and Fifty-eight.*

It is hereby agreed that a sum of two millions of taels, on account of the losses sustained by British subjects through the misconduct of the Chinese authorities at Canton, and a further sum of two millions of taels on account of the Military expenses of the expedition which Her Majesty the Queen has been compelled to send out for the purpose of obtaining redress, and of enforcing the observance of Treaty provisions, shall be paid to Her Majesty's Representatives in China by the authorities of the Kwangtung Province.

The necessary arrangements with respect to the time and mode of effecting these payments shall be determined by Her Majesty's Representative, in concert with the Chinese authorities of Kwangtung.

When the above amounts shall have been discharged in full, the British forces will be withdrawn from the city of Canton. Done at Tientsin this twenty-sixth day of June, in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-eight, corresponding with the Chinese date, the sixteenth day, fifth moon, of the eighth year of Hien Fung.

(L.S.) ELGIN AND KINCARDINE

SIGNATURE OF 1ST CHINESE PLENIPOTENTIARY      SIGNATURE OF 2ND CHINESE PLENIPOTENTIARY

## CONVENTION OF PEACE BETWEEN HER BRITANNIC MAJESTY AND THE EMPEROR OF CHINA

SIGNED AT PEKING, 24TH OCTOBER, 1860

Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland and His Imperial Majesty the Emperor of China, being alike desirous to bring to an end the misunderstanding at present existing between their respective Governments, and to secure their relations against further interruption, have for this purpose appointed Plenipotentiaries, that is to say:—

Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, the Earl of Elgin and Kincardine; and His Imperial Majesty the Emperor of China, His Imperial Highness the Prince of Kung; who having met and communicated to each other their full powers, and finding these to be in proper form, have agreed upon the following Convention, in Nine Articles:—

Art. I.—A breach of friendly relations having been occasioned by the act of the Garrison of Taku, which obstructed Her Britannic Majesty's Representative when on his way to Peking, for the purpose of exchanging the ratifications of the Treaty of Peace concluded at Tientsin in the month of June, one thousand eight hundred and fifty-eight, His Imperial Majesty the Emperor of China expresses his deep regret at the misunderstanding so occasioned.



Art. II.—It is further expressly declared, that the arrangement entered into at Shanghai, in the month of October, one thousand eight hundred and fifty-eight, between Her Britannic Majesty's Ambassador, the Earl of Elgin and Kincardine, and His Imperial Majesty's Commissioners Kweiliang and Hwashana, regarding the residence of Her Britannic Majesty's Representative in China, is hereby cancelled, and that, in accordance with Article III. of the Treaty of one thousand eight hundred and fifty-eight, Her Britannic Majesty's Representative will henceforward reside, permanently or occasionally, at Peking, as Her Britannic Majesty shall be pleased to decide.

Art. III.—It is agreed that the separate Article of the Treaty of one thousand eight hundred and fifty-eight is hereby annulled, and that in lieu of the amount of indemnity therein specified, His Imperial Majesty the Emperor of China shall pay the sum of eight millions of taels, in the following proportions or instalments, namely—at Tientsin, on or before the 30th day of November, the sum of five hundred thousand taels; at Canton, on or before the first day of December, one thousand eight hundred and sixty, three hundred and thirty-three thousand and thirty-three taels, less the sum which shall have been advanced by the Canton authorities toward the completion of the British Factory site of Shameen; and the remainder at the ports open to foreign trade, in quarterly payments, which shall consist of one-fifth of the gross revenue from Customs there collected; the first of the said payments being due on the thirty-first day of December, one thousand eight hundred and sixty, for the quarter terminating on that day.

It is further agreed that these moneys shall be paid into the hands of an officer whom Her Britannic Majesty's Representative shall specially appoint to receive them, and that the accuracy of the amount shall, before payment, be duly ascertained by British and Chinese officers appointed to discharge this duty.

In order to prevent future discussion, it is moreover declared that of the eight millions of taels herein guaranteed, two millions will be appropriated to the indemnification of the British Mercantile Community at Canton for losses sustained by them; and the remaining six millions to the liquidation of war expenses.

Art. IV.—It is agreed that on the day on which this Convention is signed, His Imperial Majesty the Emperor of China shall open the port of Tientsin to trade, and that it shall be thereafter competent to British subjects to reside and trade there, under the same conditions as at any other port of China by treaty open to trade.

Art. V.—As soon as the ratifications of the Treaty of one thousand eight hundred and fifty-eight shall have been exchanged, His Imperial Majesty the Emperor of China will, by decree, command the high authorities of every province to proclaim throughout their jurisdictions that Chinese, in choosing to take service in British Colonies or other parts beyond sea, are at perfect liberty to enter into engagements with British subjects for that purpose, and to ship themselves and their families on board any British vessels at the open ports of China; also, that the high authorities aforesaid shall, in concert with Her Britannic Majesty's Representative in China, frame such regulations for the protection of Chinese emigrating as above as the circumstances of the different open ports may demand.

Art. VI.—With a view to the maintenance of law and order in and about the harbour of Hongkong, His Imperial Majesty the Emperor of China agrees to cede to Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, Her heirs and successors, to have and to hold as a dependency of Her Britannic Majesty's Colony of Hongkong, that portion of the township of Kowloon, in the province of Kwangtung, of which a lease was granted in perpetuity to Harry Smith Parkes, Esquire, Companion of the Bath, a Member of the Allied Commission at Canton, on behalf of Her Britannic Majesty's Government by Lau Tsung-kwang, Governor-General of the Two Kwang.

It is further declared that the lease in question is hereby cancelled, that the claims of any Chinese to property on the said portion of Kowloon shall be duly investigated by a mixed Commission of British and Chinese officers, and that compensation shall be awarded by the British Government to any Chinese whose



claim shall be by that said Commission established, should his removal be deemed necessary by the British Government.

Art. VII.—It is agreed that the provisions of the Treaty of one thousand eight hundred and fifty-eight, except in so far as they are modified by the present Convention, shall without delay come into operation as soon as the ratifications of the Treaty aforesaid shall have been exchanged. It is further agreed, that no separate ratification of the present Convention shall be necessary, but that it shall take effect from the date of its signature, and be equally binding with the Treaty above mentioned on the high contracting parties.

Art. VIII.—It is agreed that, as soon as the ratifications of the Treaty of the year one thousand eight hundred and fifty-eight shall have been exchanged, His Imperial Majesty the Emperor of China shall, by decree, command the high authorities in the capital, and in the provinces, to print and publish the aforesaid Treaty and the present Convention for general information.

Art. IX.—It is agreed that, as soon as the Convention shall have been signed, the ratifications of the Treaty of the year one thousand eight hundred and fifty-eight shall have been exchanged, and an Imperial Decree respecting the publication of the said Convention and Treaty shall have been promulgated, as provided for by Article VIII. of the Convention, Chusan shall be evacuated by Her Britannic Majesty's troops there stationed, and Her Britannic Majesty's force now before Peking shall commence its march towards the city of Tientsin, the forts of Taku, the north coast of Shantung, and the city of Canton, at each or all of which places it shall be at the option of Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland to retain a force until the indemnity of eight millions of taels, guaranteed in Article III., shall have been paid.

Done at Peking, in the Court of the Board of Ceremonies, on the twenty-fourth day of October, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty.

(L.S.) ELGIN AND KINCARDINE

SEAL OF CHINESE PLENIPOTENTIARY

SIGNATURE OF CHINESE PLENIPOTENTIARY

## AGREEMENT IN PURSUANCE OF ARTICLES XXVI. AND XXVIII. OF THE TREATY OF TIENTSIN \*

SIGNED AT SHANGHAI, 8TH NOVEMBER, 1858

Whereas it was provided, by the Treaty of Tientsin, that a conference should be held at Shanghai between Officers deputed by the British Government on the one part and by the Chinese Government on the other part, for the purpose of determining the amount of tariff duties and transit dues to be henceforth levied, a conference has been held accordingly; and its proceedings having been submitted to the Right Honourable the Earl of Elgin and Kincardine, High Commissioner and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen on the one part; and to Kweiliang, Hwashana, Ho Kwei-tsing, Ming-shen, and Twan Ching-shih, High Commissioners and Plenipotentiaries of His Imperial Majesty the Emperor, on the other part, these High Officers have agreed and determined upon the revised Tariff hereto appended, the rate of transit dues therewith declared, together with other Rules and Regulations for the better explanation of the Treaty aforesaid; and do hereby agree that the said Tariff and Rules—the latter being in ten Articles, thereto appended—shall be equally binding on the Governments and subjects to both countries with the Treaty itself.

In witness whereof they hereto affix their Seals and Signatures.

Done at Shanghai, in the province of Kiangsu, this eighth day of November in the year of our Lord eighteen hundred and fifty-eight, being the third day of the tenth moon of the eighth year of the reign of Hien Fung.

(L.S.) ELGIN AND KINCARDINE

SEAL OF CHINESE PLENIPOTENTIARIES

SIGNATURES OF THE FIVE CHINESE PLENIPOTENTIARIES

\* The Import Tariff has been superseded by one arranged in 1902.

## RULES FOR JOINT INVESTIGATION IN CASES OF CONFISCATION AND FINE BY THE CUSTOM HOUSE AUTHORITIES \*

*Agreed to and Promulgated by the British Minister at Peking, 31st May, 1868*

**RULE I.**—It shall be the Rule for all business connected with the Custom House Department to be in the first instance transacted between the Commissioner of Customs and the Consul, personally or by letter; and procedure in deciding cases shall be taken in accordance with the following Regulations.

**RULE II.**—Whenever a ship or goods belonging to a foreign merchant is seized in a port in China by the Custom House officers, the seizure shall be reported without delay to the Kien-tuh, or Chinese Superintendent of Customs. If he considers the seizure justifiable, he will depute the Shwui-wu-sze, or foreign Commissioner of Customs, to give notice to the party to whom the ship or goods are declared to belong that they have been seized because such or such an irregularity has been committed, and that they will be confiscated, unless, before noon on a certain day being the sixth day from the delivery of the notice, the Custom House authorities receive from the Consul an official application to have the case fully investigated.

The merchant to whom the ship or goods belong, if prepared to maintain that the alleged irregularity has not been committed, is free to appeal, within the limited time, directly to the Commissioner, who is to inform the Superintendent. If satisfied with his explanation, the Superintendent will direct the release of the ship or goods; otherwise, if the merchant elect not to appeal to the Customs, or if after receiving his explanation the Superintendent still declines to release the ship or goods, he may appeal to his Consul, who will inform the Superintendent of the particulars of this appeal, and request him to name a day for them both to investigate and try the case publicly.

**RULE III.**—The Superintendent, on receipt of the Consul's communication, will name a day for meeting at the Custom House; and the Consul will direct the merchant to appear with his witnesses there on the day named and will himself on that day proceed to the Custom House. The Superintendent will invite the Consul to take his seat with him on the bench; the Commissioner of Customs will also be seated to assist the Superintendent.

Proceedings will be opened by the Superintendent, who will call on the Customs employes who seized the ship or goods to state the circumstances which occasioned the seizure, and will question them as to their evidence. Whatever the merchant may have to advance in contradiction of their evidence he will state to the Consul who will cross-examine them for him. Such will be the proceedings in the interest of truth and equity. The Consul and Superintendent may, if they see fit, appoint deputies to meet at the Custom House in their stead, in which case the order of proceeding will be the same as if they were present in person.

**RULE IV.**—Notes will be taken of the statements of all parties examined, a copy of which will be signed and sealed by the Consul and Superintendent. The room will then be cleared, and the Superintendent will inform the Consul of the course he proposes to pursue. If he proposes to confiscate the vessel or goods, and the Consul dissents, the merchant may appeal, and the Consul having given notice of the appeal to the Superintendent, they will forward certified copies of the above notes to Peking—the former to his Minister, and the latter to the Foreign Office—for their decision.

If the Consul agrees with the Superintendent that the ship or goods ought to be confiscated, the merchant will not have the right of appeal; and in no case will the release of ship or goods entitle him to claim indemnity for their seizure, whether they be released after the investigation at the Custom House, or after the appeal to the high authorities of both nations at Peking.

**RULE V.**—The case having been referred to superior authority, the merchant interested shall be at liberty to give a bond, binding himself to pay the full value of

---

\* Substituted for the Rules agreed upon in 1865 between the Chinese Government and Her Britannic Majesty's Plenipotentiary.

the ship or goods attached should the ultimate decision be against him; which bond being sealed with the Consular seal and deposited at the Custom House, the Superintendent will restore to the merchant the ship or goods attached; and when the superior authorities shall have decided whether so much money is to be paid, or the whole of the property seized be confiscated, the merchant will be called on to pay accordingly. If he decline to give the necessary security, the ship or merchandise attached will be detained. But whether the decision of the superior authorities be favourable or not, the appellant will not be allowed to claim indemnity.

**RULE VI.**—When the act of which a merchant at any port is accused is not one involving the confiscation of ship or cargo, but is one which, by Treaty or Regulation, is punished by fine, the Commissioner will report the case to the Superintendent, and at the same time cause a plaint to be entered in the Consular Court. The Consul will fix the day of the trial, and inform the Commissioner that he may then appear with the evidence and the witnesses in the case. And the Commissioner either personally or by deputy, shall take his seat on the bench, and conduct the case on behalf of the prosecution.

When the Treaty or Regulations affix a specific fine for the offence, the Consul shall on conviction give judgment for that amount, the power of mitigating the sentence resting with the Superintendent and Commissioner. If the defendant is acquitted, and the Commissioner does not demur to the decision, the ship or goods, if any be under seizure, shall at once be released, and the circumstances of the case be communicated to the Superintendent. The merchant shall not be put to any expense by delay, but he shall have no claim for compensation on account of hindrance in his business, for loss of interest, or for demurrage. If a difference of opinion exist between the Commissioner and Consul, notice to that effect shall be given to the Superintendent, and copies of the whole proceedings forwarded to Peking for the consideration of their respective high authorities. Pending their decision, the owner of the property must file a bond in the Consular Court to the full value of the proposed fine, which will be sent to the Custom House authorities by the Consul, and the goods or ship will be released.

**RULE VII.**—If the Custom House authorities and Consul cannot agree as to whether certain duties are leviable or not, action must be taken as Rule V. directs, and the merchant must sign a bond for the value of the duties in question. The Consul will affix his seal to this document, and send it to the Custom House authorities, when the Superintendent will release the goods without receiving the duty; and these two functionaries will respectively send statements of the case to Peking,—one to his Minister, the other to the Foreign Office.

If it shall be decided there that no duty shall be levied the Custom House authorities will return the merchant's bond to the Consul to be cancelled; but if it be decided that a certain amount of duty is leviable, the Consul shall require the merchant to pay it in at the Custom House.

**RULE VIII.**—If the Consul and the Custom House authorities cannot agree as to whether confiscation of a ship, or a cargo, or both of them together, being the property of a foreign merchant, shall take place, the case must be referred to Peking for the decision of the Foreign Office and the Minister of his nation. Pending their decision, the merchant must, in accordance with Rule V., sign a bond for the amount, to which the Consul will affix his seal, and send it for deposit to the Custom House.

As difference of opinion as to the value [of ship or goods] may arise, the valuation of the merchant will be decisive; and the Custom House authorities may, if they see fit, take over either at the price aforesaid.

If after such purchase it be decided that the property seized ought to be confiscated, the merchant must redeem his bond by paying in at the Custom House the original amount of the purchase-money. If the decision be against confiscation, the bond will be returned to the Consul for transmission to the merchant, and the case then be closed. The sum paid by the Custom House authorities or ship or goods being regarded as their proper price, it will not be in the merchant's power, by a tender of the purchase-money, to recover them.

THE CHEFOO CONVENTION  
WITH ADDITIONAL ARTICLE THERETO FOR REGULATING THE  
TRAFFIC IN OPIUM

---

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT CHEFOO,

18TH SEPTEMBER, 1876

*Ratifications exchanged at London, 6th May, 1886*

---

Agreement negotiated between Sir Thomas Wade, K.C.B., Her Britannic Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary at the Court of China and Li, Minister Plenipotentiary of His Majesty the Emperor of China, Senior Grand Secretary, Governor-General of the Province of Chihli, of the First Class of the Third Order of Nobility.

The negotiation between the Ministers above named has its origin in a despatch received by Sir Thomas Wade, in the Spring of the present year, from the Earl of Derby, principal Secretary of State for Foreign Affairs, dated 1st January, 1876. This contained instructions regarding the disposal of three questions: first, a satisfactory settlement of the Yünnan affair; secondly, a faithful fulfilment of engagements of last year respecting intercourse between the high officers of the two Governments; thirdly, the adoption of a uniform system in satisfaction of the understanding arrived at in the month of September, 1875 (8th moon of the 1st year of the reign Kwang Su), on the subject of rectification of conditions of trade. It is to this despatch that Sir Thomas Wade has referred himself in discussions on these questions with the Tsung-li Yamèn, further reference to which is here omitted as superfluous. The conditions now agreed to between Sir Thomas Wade and the Grand Secretary are as follow:—

SECTION I.—*Settlement of the Yünnan Case.*

1.—A Memorial is to be presented to the Throne, whether by the Tsung-li Yamèn or by the Grand Secretary Li is immaterial, in the sense of the memorandum prepared by Sir Thomas Wade. Before presentation the Chinese text of the Memorial is to be shown to Sir Thomas Wade.

2.—The Memorial having been presented to the Throne, and the Imperial Decree in reply received; the Tsung-li Yamèn will communicate copies of the Memorial and Imperial decree of Sir Thomas Wade, together with copy of a letter from the Tsung-li Yamèn to the Provincial Governments, instructing them to issue a proclamation that shall embody at length the above Memorial and Decree. Sir Thomas Wade will thereon reply to the effect that for two years to come officers will be sent by the British Minister to different places in the provinces to see that the proclamation is posted. On application from the British Minister or the Consul of any port instructed by him to make application, the high officers of the provinces will depute competent officers to accompany those so sent to the places which they go to observe.

3.—In order to the framing of such regulations as will be needed for the conduct of the frontier trade between Burmah and Yünnan, the Memorial submitting the proposed settlement of the Yünnan affair will contain a request that an Imperial Decree be issued directing the Governor-General and Governor, whenever the British Government shall send officers to Yünnan, to select a competent officer of rank to confer with them and to conclude a satisfactory arrangement.



4.—The British Government will be free for five years, from the 1st January next, being the 17th day of the 11th moon of the 2nd year of the reign of Kwang Su, to station officers at Ta-li Fu, or at some other suitable place in Yünnan, to observe the conditions of trade; to the end that they may have information upon which to base the regulations of trade when these have to be discussed. For the consideration and adjustment of any matter affecting British officers or subjects, these officers will be free to address themselves to the authorities of the province. The opening of the trade may be proposed by the British Government as it may find best at any time within the term of five years, or upon expiry of the term of five years.

Passports having been obtained last year for a Mission from India into Yünnan, it is open to the Viceroy of India to send such Mission at any time he may see fit.

5.—The amount of indemnity to be paid on account of the families of the officers and others killed in Yünnan, on account of the expenses which the Yünnan case has occasioned, and on account of claims of British merchants arising out of the action of officers of the Chinese Government up to the commencement of the present year, Sir Thomas Wade takes upon himself to fix at two hundred thousand taels, payable on demand.

6.—When the case is closed an Imperial letter will be written expressing regret for what has occurred in Yünnan. The Mission bearing the Imperial letter will proceed to England immediately. Sir Thomas Wade is to be informed of the constitution of this Mission for the information of this Government. The text of the Imperial letter is also to be communicated to Sir Thomas Wade by the Tsung-li Yamên.

#### SECTION II.—*Official Intercourse.*

Under this heading are included the conditions of intercourse between high officers in the capital and the provinces, and between Consular officers and Chinese officials at the ports; also the conduct of judicial proceedings in mixed cases.

1.—In the Tsung-li Yamên's Memorial of the 28th September, 1875, the Prince of Kung and the Ministers stated that their object in presenting it had not been simply the transaction of business in which Chinese and Foreigners might be concerned; missions abroad and the question of diplomatic intercourse lay equally within their prayer.

To the prevention of further misunderstanding upon the subject of intercourse and correspondence, the present conditions of both having caused complaint in the capital and in the provinces, it is agreed that the Tsung-li Yamên shall address a circular to the Legations, inviting Foreign Representatives to consider with them a code of etiquette, to the end that foreign officials in China, whether at the ports or elsewhere, may be treated with the same regard as is shown them when serving abroad in other countries and as would be shown to Chinese agents so serving abroad.

The fact that China is about to establish Missions and Consulates abroad renders an understanding on these points essential.

2.—The British Treaty of 1858, Article XVI., lays down that "Chinese subjects who may be guilty of any criminal act towards British subjects shall be arrested and punished by Chinese authorities according to the laws of China."

"British subjects who may commit any crime in China shall be tried and punished by the Consul, or any other public functionary authorised thereto, according to the laws of Great Britain."

"Justice shall be equitably and impartially administered on both sides."

The words "functionary authorised thereto" are translated in the Chinese text "British Government."

In order to the fulfilment of its Treaty obligation, the British Government has established a Supreme Court at Shanghai, with a special code of rules, which it is now about to revise. The Chinese Government has established at Shanghai a Mixed Court; but the officer presiding over it, either from lack of power or dread of unpopularity, constantly fails to enforce his judgments.

It is now understood that the Tsung-li Yamên will write a circular to the Legation, inviting Foreign Representatives at once to consider with the Tsung-li Yamên



the measures needed for the more effective administration of justice at the Ports open to Trade.

3.—It is agreed that, whenever a crime is committed affecting the person or property of a British subject, whether in the interior or at the open ports, the British Minister shall be free to send officers to the spot to be present at the investigation.

To the prevention of misunderstanding on this point, Sir Thomas Wade will write a Note to the above effect, to which the Tsung-li Yamèn will reply, affirming that this is the course of proceeding to be adhered to for the time to come.

It is further understood that so long as the laws of the two countries differ from each other, there can be but one principle to guide judicial proceedings in mixed cases in China, namely, that the case is tried by the official of the defendant's nationality; the official of the plaintiff's nationality merely attending to watch the proceedings in the interest of justice. If the officer so attending be dissatisfied with the proceedings, it will be in his power to protest against them in detail. The law administered will be the law of the nationality of the officer trying the case. This is the meaning of the words *hui t'ung*, indicating combined action in judicial proceedings, in Article XVI. of the Treaty of Tientsin; and this is the course to be respectively followed by the officers of either nationality.

### SECTION III.—Trade.

1.—With reference to the area within which, according to the Treaties in force, *lekin* ought not to be collected on foreign goods at the open ports, Sir Thomas Wade agrees to move his Government to allow the ground rented by foreigners (the so-called Concessions) at the different ports, to be regarded as the area of exemption from *lekin*; and the Government of China will thereupon allow I-ch'ang, in the province of Hu-pi; Wu-hu, in An-hui; Wên-chow, in Che-kiang; and Pei-hai (Pak-hoi), in Kwang-tung to be added to the number of ports open to trade and to become Consular stations. The British Government will, farther, be free to send officers to reside at Ch'ung-k'ing to watch the conditions of British trade in Szechuen; British merchants will not be allowed to reside at Ch'ung-k'ing, or to open establishments or warehouses there, so long as no steamers have access to the port. When steamers have succeeded in ascending the river so far, further arrangements can be taken into consideration.

It is further proposed as a measure of compromise that at certain points on the shore of the Great River, namely, Ta-t'ung and Ngan-Ching in the province of An-hui; Ho-Kou, in Kiang-si; Wu-süeh, Lu-chi kou, and Sha-shih in Hu-Kwang, these being all places of trade in the interior, at which, as they are not open ports, foreign merchants are not legally authorised to land or ship goods, steamers shall be allowed to touch for the purpose of landing or shipping passengers or goods; but in all instances by means of native boats only, and subject to the regulations in force affecting native trade.

Produce accompanied by a half-duty certificate may be shipped at such points by the steamers, but may not be landed by them for sale. And at all such points, except in the case of imports accompanied by a transit duty certificate or exports similarly certificated, which will be severally passed free of *lekin* on exhibition of such certificates, *lekin* will be duly collected on all goods whatever by the native authorities. Foreign merchants will not be authorised to reside or open houses of business or warehouses at the places enumerated as ports of call.

2.—At all ports open to trade, whether by earlier or later agreement, at which no settlement area has been previously defined, it will be the duty of the British Consul, acting in concert with his colleagues, the Consuls of other Powers, to come to an understanding with the local authorities regarding the definition of the foreign settlement area.

3.—On Opium, Sir Thomas Wade will move his Government to sanction an arrangement different from that affecting other imports. British merchants, when opium is brought into port, will be obliged to have it taken cognisance of by the Customs, and deposited in bond, either in a warehouse or a receiving hulk, until such time as there is a sale for it. The importer will then pay the tariff duty upon it.

and the purchasers the *lekin*, in order to the prevention of evasion of the Treaty. The amount of *lekin* to be collected will be decided by the different Provincial Governments according to the circumstances of each.

4.—The Chinese Government agree that Transit Duty Certificates shall be framed under one rule at all ports, no difference being made in the conditions set forth therein; and that, so far as imports are concerned, the nationality of the person possessing and carrying these is immaterial. Native produce carried from an inland centre to a port of shipment, if *bonâ fide* intended for shipment to a foreign port, may be, by treaty, certified by the British subject interested, and exempted by payment of the half duty from all charges demanded upon it *en route*. If produce be not the property of a British subject, or is being carried to a port not for exportation, it is not entitled to the exemption that would be secured it by the exhibition of a transit duty certificate. The British Minister is prepared to agree with the Tsung-li Yamên upon rules that will secure the Chinese Government against abuse of the privilege as affecting produce.

The words *nei-ti*, inland, in the clause of Article VII. of the Rules appended to the Tariff, regarding carriage of imports inland, and of native produce purchased inland, apply as much to places on the sea coasts and river shores, as to places in the interior not open to foreign trade; the Chinese Government having the right to make arrangements for the prevention of abuses thereat.

5.—Article XLV. of the Treaty of 1858 prescribed no limit to the term within which a drawback may be claimed upon duty-paid imports. The British Minister agrees to a term of three years, after expiry of which no drawback shall be claimed.

6.—The foregoing stipulation, that certain ports are to be opened to foreign trade, and that landing and shipping of goods at six places on the Great River is to be sanctioned, shall be given effect to within six months after receipt of the Imperial Decree approving the memorial of the Grand Secretary Li. The date for giving effect to the stipulations affecting exemption of imports from *lekin* taxation within the foreign settlements and the collection of *lekin* upon opium by the Customs Inspectorate at the same time as the Tariff Duty upon it, will be fixed as soon as the British Government has arrived at an understanding on the subject with other foreign Governments.

7.—The Governor of Hongkong having long complained of the interference of the Canton Customs Revenue Cruisers with the junk trade of that Colony, the Chinese Government agrees to the appointment of a Commission, to consist of a British Consul, an officer of the Hongkong Government, and a Chinese official of equal rank, in order to the establishment of some system that shall enable the Chinese Government to protect its revenue without prejudice to the interests of the Colony.

#### *Separate Article.*

Her Majesty's Government having it in contemplation to send a Mission of Exploration next year by way of Peking through Kan-su and Koko-Nor, or by way of Ssu-chuen, to Thibet, and thence to India, the Tsung-li Yamên, having due regard to the circumstances, will, when the time arrives, issue the necessary passports, and will address letters to the high provincial authorities and to the Resident in Thibet. If the Mission should not be sent by these routes, but should be proceeding across the Indian frontier to Thibet, the Tsung-li Yamên, on receipt of a communication to the above effect from the British Minister, will write to the Chinese Resident in Thibet, and the Resident, with due regard to the circumstances, will send officers to take due care of the Mission; and passports for the Mission will be issued by the Tsung-li Yamên, that its passage be not obstructed.

Done at Chefoo, in the province of San-tung, this Thirteenth Day of September, in the year of Our Lord One Thousand Eight Hundred and Seventy-six.

[L.S.]      THOMAS FRANCIS WADSWORTH.

[L.S.]      LI HUNG-CHANG.

*Additional Articles to the Agreement between Great Britain and China*  
*Signed at Chefoo on the 13th September, 1876*

SIGNED AT LONDON, 18TH JULY, 1885

The Governments of Great Britain and of China, considering that the arrangements proposed in Clauses 1 and 2 of Section III. of the Agreement between Great Britain and China, signed at Chefoo on the 13th September, 1876 (hereinafter referred to as the "Chefoo Agreement"), in relation to the area within which *li-kin* ought not to be collected on foreign goods at the open ports, and to the definition of the Foreign Settlement area, require further consideration; also that the terms of Clause 3 of the same section are not sufficiently explicit to serve as an efficient regulation for the traffic in opium, and recognizing the desirability of placing restrictions on the consumption of opium, have agreed to the present Additional Article.

1.—As regards the arrangements above referred to and proposed in Clauses 1 and 2 of Section III. of the Chefoo Agreement, it is agreed that they shall be reserved for further consideration between the two Governments.

2.—In lieu of the arrangement respecting opium proposed in Clause 3 of Section III. of the Chefoo Agreement, it is agreed that foreign opium, when imported into China, shall be taken cognizance of by the Imperial Maritime Customs, and shall be deposited in bond, either in warehouses or receiving-hulks which have been approved of by the Customs, and that it shall not be removed thence until there shall have been paid to the Customs the Tariff duty of 30 taels per chest of 100 catties, and also a sum not exceeding 80 taels per like chest as *li-kin*.

3.—It is agreed that the aforesaid import and *li-kin* duties having been paid, the owner shall be allowed to have the opium repacked in bond under the supervision of the Customs, and put into packages of such assorted sizes as he may select from such sizes as shall have been agreed upon by the Customs authorities and British Consul at the port of entry.

The Customs shall then, if required, issue gratuitously to the owner a transit certificate for each such package, or one for any number of packages, at option of the owner.

Such certificate shall free the opium to which it applies from the imposition of any further tax or duty whilst in transport in the interior, provided that the package has not been opened, and that the Customs seals, marks, and numbers on the packages have not been effaced or tampered with.

Such certificates shall have validity only in the hands of Chinese subjects; and shall not entitle foreigners to convey or accompany any opium in which they may be interested into the interior.

4.—It is agreed that the Regulations under which the said certificates are to be issued shall be the same for all the ports, and that the form shall be as follows:—

*"Opium Transit Certificate."*

"This is to certify that Tariff and *li-kin* duties at the rate of        taels per chest of 100 catties have been paid on the opium marked and numbered as under; and that, in conformity with the Additional Article signed at London the 18th July, 1885, and appended to the Agreement between Great Britain and China signed at Chefoo the 13th September, 1876, and approved by the Imperial Decree printed on the back thereof, the production of this certificate will exempt the opium to which it refers, wherever it may be found, from the imposition of any further tax or duty whatever, provided that the packages are unbroken, and the Customs seals, marks, and numbers have not been effaced or tampered with.

"Mark,

No.

X

—

00 packages

"Port of entry,

"Date

*"Signature of Commissioner of Customs."*

5.—The Chinese Government undertakes that when the packages shall have been opened at the place of consumption, the opium shall not be subjected to any tax or

contribution, direct or indirect, other than or in excess of such tax or contribution as is or may hereafter be levied on native opium.

In the event of such tax or contribution being calculated *ad valorem*, the same rate, value for value, shall be assessed on foreign and native opium, and in ascertaining for this purpose the value of foreign opium the amount paid on it for *li-kin* at the port of entry shall be deducted from its market value.

6.—It is agreed that the present Additional Article shall be considered as forming part of the Chefoo Agreement, and that it shall have the same force and validity as if it were inserted therein word for word.

It shall come into operation six months after its signature, provided the ratifications have then been exchanged, or if they have not, then on the date at which such exchange takes place.

7.—The arrangement respecting opium contained in the present Additional Article shall remain binding for four years, after the expiration of which period either Government may at any time give twelve months' notice of its desire to determine it, and such notice being given, it shall terminate accordingly.

It is, however, agreed that the Government of Great Britain shall have the right to terminate the same at any time should the transit certificate be found not to confer on the opium complete exemption from all taxation whatsoever whilst being carried from the port of entry to the place of consumption in the interior.

In the event of the termination of the present Additional Article the arrangement with regard to opium now in force and the regulations attached to the Treaty of Tientsin shall revive.

8.—The High Contracting Parties may, by common consent, adopt any modifications of the provisions of the present Additional Article which experience may show to be desirable.

9.—It is understood that the Commission provided for in Clause 7 of Section III. of the Chefoo Agreement to inquire into the question of prevention of smuggling into China from Hongkong shall be appointed as soon as possible.

10.—The Chefoo Agreement, together with, and as modified by, the present Additional Article, shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at London as soon as possible.

In witness whereof the Undersigned, duly authorized thereto by their respective Governments, have signed the present Additional Article, and have affixed thereto their seals.

Done at London, in quadruplicate (two in English and two in Chinese), this 18th day of July, 1885, being the seventh day of the sixth moon in the eleventh year of the reign of Kwang-su.

(L.S.) SALISBURY.  
(L.S.) TSENG.

*The Marquis Tseng to the Marquis of Salisbury.*

*Chinese Legation, London, 18th July, 1885.*

My Lord—In reply to your Lordship's note of this date, I have the honour to state that the Imperial Government accept the following as the expression of the understanding which has been come to between the Governments of Great Britain and China in regard to the Additional Article to the Chefoo Agreement relative to opium, which has been signed this day:—

1.—It is understood that it shall be competent for Her Majesty's Government at once to withdraw from this new arrangement, and to revert to the system of taxation for opium at present in operation in China, in case the Chinese Government shall fail to bring the other Treaty Powers to conform to the provisions of the said Additional Article.

2.—It is further understood that, in the event of the termination of the said Additional Article, the Chefoo Agreement, with the exception of Clause 3 of Section III., and with the modification stipulated in Clause 1 of the said Additional Article, nevertheless remain in force.



## THE OPIUM CONVENTION

Memorandum of the basis of Agreement arrived at after discussion between Mr. James Russell, Puisne Judge of Hongkong; Sir Robert Hart, K.C.M.G., Inspector-General of Customs, and Shao Taotai, Joint Commissioners for China; and Mr. Byron Brennan, Her Majesty's Consul at Tientsin, in pursuance of Article 7 Section III. of the Agreement between Great Britain and China, signed at Chefoo on the 15th September, 1876, and of Section 9 of the Additional Article to the said Agreement, signed at London on the 18th July, 1885.

Mr. Russell undertakes that the Government of Hongkong shall submit to the Legislative Council an Ordinance \* for the regulation of the trade of the Colony in Raw Opium subject to conditions hereinafter set forth and providing:—

- 1.—For the prohibition to the import and export of Opium in quantities less than 1 chest. †
- 2.—For rendering illegal the possession of Raw Opium, its custody or control in quantities less than one chest, except by the Opium Farmer.
- 3.—That all Opium arriving in the Colony be reported to the Harbour Master, and that no Opium shall be transhipped, landed, stored or moved from one store to another, or re-exported without a permit from the Harbour Master, and notice to the Opium Farmer.
- 4.—For the keeping by Importers, Exporters, and Godown Owners, in such form as the Governor may require, books shewing the movements of Opium.
- 5.—For taking stock of quantities in the stores, and search for deficiencies by the Opium Farmer, and for furnishing to the Harbour Master returns of stocks.
- 6.—For amendment of Harbour Regulations, as to the night clearances of junks.

The conditions on which it is agreed to submit the Ordinance are —

- 1.—That China arranges with Macao for the adoption of equivalent measures.
- 2.—That the Hongkong Government shall be entitled to repeal the Ordinance if it be found to be injurious to the Revenue or to the legitimate trade of the Colony.
- 3.—That an Office under the Foreign Inspectorate shall be established on Chinese Territory at a convenient spot on the Kowloon side for sale of Chinese Opium Duty Certificates, which shall be freely sold to all comers, and for such quantities of Opium as they may require.
- 4.—That Opium accompanied by such certificates, at the rate of not more than Tls. 110 per picul, shall be free from all further imposts of every sort, and have all the benefits stipulated for by the Additional Article on behalf of Opium on which duty has been paid at one of the ports of China, and that it may be made up in sealed parcels at the option of the purchaser.
- 5.—That junks trading between Chinese ports and Hongkong and their cargoes shall not be subject to any dues or duties in excess of those leviable on junks and their cargoes trading between Chinese ports and Macao, and that no dues whatsoever shall be demanded from junks coming to Hongkong from ports in China, or proceeding from Hongkong to ports in China, over and above the dues paid or payable at the ports of clearance or destination.
- 6.—That the Officer of the Foreign Inspectorate, who will be responsible for the management of the Kowloon Office, shall investigate and settle any complaints made by the junks trading with Hongkong against the Native Customs Revenue Stations or Cruisers in the neighbourhood, and that the Governor of Hongkong, if he deems it advisable, shall be entitled to send a Hongkong Officer to be present at and assist in the investigation and decision.

If, however, they do not agree a reference may be made to the Authorities at Peking for joint decision.

Sir Robert Hart undertakes on behalf of himself and Shao Taotai (with was compelled by unavoidable circumstances to leave before the sittings of the Commission were terminated) that the Chinese Government shall agree to the about conditions.

The undersigned are of opinion that if these arrangements are fully carried out, a fairly satisfactory solution of the questions connected with the so-called "Hongkong Blockade" will have been arrived at.

Signed in triplicate at Hongkong, this 11th day of September, 1886.

\* See Ordinance 22 of 1857.

† A modification allowing export in smaller quantities than one chest was subsequently agreed to.



---

## THE CHUNGKING AGREEMENT

### ADDITIONAL ARTICLE TO THE AGREEMENT BETWEEN GREAT BRITAIN AND CHINA OF SEPTEMBER 13TH, 1876

SIGNED AT PEKING, 31ST MARCH, 1890

*Ratifications Exchanged at Peking, 18th January, 1891*

The Governments of Great Britain and China, being desirous of settling in an amicable spirit the divergence of opinion which has arisen with respect to the first clause of the third section of the Agreement concluded at Chefoo in 1876, which stipulates that "The British Government will be free to send officers to reside at Chungking to watch the conditions of British trade in Szechuan, that British merchants will not be allowed to reside at Chungking, or to open establishments or warehouses there, so long as no steamers have access to the port, and that when steamers have succeeded in ascending the river so far, further arrangements can be taken into consideration," have agreed upon the following Additional Article:—

I.—Chungking shall forthwith be declared open to trade on the same footing as any other Treaty port. British subjects shall be at liberty either to charter Chinese vessels or to provide vessels of the Chinese type for the traffic between Ichang and Chungking.

II.—Merchandise conveyed between Ichang and Chungking by the above class of vessels shall be placed on the same footing as merchandise carried by steamer between Shanghai and Ichang, and shall be dealt with in accordance with Treaty, Tariff Rules, and the Yangtze Regulations.

III.—All regulations as to the papers and flags to be carried by vessels of the above description, as to the repackaging of goods for the voyage beyond Ichang and as to the general procedure to be observed by those engaged in the traffic between Ichang and Chungking with a view to insuring convenience and security, shall be drawn up by the Superintendent of Customs at Ichang, the Taotai of the Ch'uan Tung Circuit, who is now stationed at Chungking, and the Commissioners of Customs in consultation with the British Consul, and shall be liable to any modifications that may hereafter prove to be desirable and may be agreed upon by common consent.

IV.—Chartered junks shall pay port dues at Ichang and Chungking in accordance with the Yangtze Regulations; vessels of Chinese type, if and when entitled to carry the British flag, shall pay tonnage dues in accordance with Treaty Regulations. It is obligatory on both chartered junks and also vessels of Chinese type, even when the latter may be entitled to carry the British flag, to take out at the Maritime Custom-house special papers and a special flag when intended to be employed by British subjects in the transport of goods between Ichang and Chungking, and without such papers and flag no vessels of either class shall be allowed the privileges and immunities granted under this Additional Article. Provided with special papers and flag, vessels of both classes shall be allowed to ply between the two ports, and they and their cargoes shall be dealt with in accordance with Treaty Rules and the Yangtze Regulations. All other vessels shall be dealt with by the Native Customs. The special papers and flag issued by the Maritime Customs must alone be used by the particular vessel for which they were originally issued, and are not transferable from one vessel to another. The use of the British flag by vessels the property of Chinese is strictly prohibited. Infringement of these Regulations will, in the first instance, render the offender liable to the penalties in force at the ports hitherto opened under Treaty, and should the offence be subsequently repeated, the vessel's special papers and flag will be withdrawn, and the vessel herself refused permission thenceforward to trade between Ichang and Chungking.

Art. V.—When once Chinese steamers carrying cargo run to Chungking, British steamers shall in like manner have access to the said port.

Art. VI.—It is agreed that the present Additional Article shall be considered as forming part of the Chefoo Agreement, and as having the same force and validity as if it were inserted therein word for word. It shall be ratified, and the ratifications exchanged at Peking, and it shall come into operation six months after its signature, provided the ratifications have then been exchanged, or if they have not, then on the date at which such exchange takes place.

Done at Peking in triplicate (three in English and three in Chinese), this thirty-first day of March, in the year of our Lord one thousand eight hundred and ninety, being the eleventh day of the Second Intercalary Moon of the sixteenth year of Kuang Hsü.

(L.S.)

JOHN WALSHAM

(L.S.)

SIGNATURE OF CHINESE  
PLENIPOTENTIARY

---

## THE THIBET-SIKKIM CONVENTION

---

SIGNED AT CALCUTTA, 17TH MARCH, 1890. *Ratified at London, 17th August, 1890*

---

Art. I.—The boundary of Sikkim and Thibet shall be the crest of the mountain range separating the waters flowing into the Sikkim Teesta and its affluents from the waters flowing into the Thibetan Machu and northwards into other rivers of Thibet. The line commences at Mount Gipmochi on the Bhutan frontier, and follows the above-mentioned water-parting to the point where it meets Nepal territory.

Art. II.—It is admitted that the British Government, whose protectorate over the Sikkim State is hereby recognised, has direct and exclusive control over the internal administration and foreign relations of that State, and except through and with the permission of the British Government neither the ruler of the State nor any of its officers shall have official relations of any kind, formal or informal, with any other country.

Art. III.—The Government of Great Britain and Ireland and the Government of China engage reciprocally to respect the boundary as defined in Article I. and to prevent acts of aggression from their respective sides of the frontier.

Art. IV.—The question of providing increased facilities for trade across the Sikkim-Thibet frontier will hereafter be discussed with a view to a mutually satisfactory arrangement by the high contracting powers.

Art. V.—The question of pasturage on the Sikkim side of the frontier is reserved for further examination and future adjustment.

Art. VI.—The high contracting powers reserve for discussion and arrangement, the method in which official communications between the British authorities in India and the authorities in Thibet shall be conducted.

Art. VII.—Two Joint Commissioners shall within six months from the ratification of this Convention be appointed, one by the British Government in India, the other by the Chinese Resident in Thibet. The said Commissioners shall meet and discuss the questions which by the last three preceding articles have been reserved.

Art. VIII.—The present Convention shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged in London, as soon as possible after the date of the signature thereof.

---

## KOWLOON EXTENSION AGREEMENT

---

Whereas it has for many years past been recognised that an extension of Hongkong territory is necessary for the proper defence and protection of the colony.

It has now been agreed between the Governments of Great Britain and China that the limits of British territory shall be enlarged under lease to the extent indicated generally on the annexed map.

The exact boundaries shall be hereafter fixed when proper surveys have been made by officials appointed by the two Governments. The term of this lease shall be ninety-nine years.

It is at the same time agreed that within the City of Kowloon the Chinese officials now stationed there shall continue to exercise jurisdiction, except so far as may be inconsistent with the military requirements for the defence of Hongkong. Within the remainder of the newly-leased territory Great Britain shall have sole jurisdiction. Chinese officials and people shall be allowed, as heretofore, to use the road from Kowloon to Hsinan.

It is further agreed that the existing landing-place near Kowloon city shall be reserved for the convenience of Chinese men-of-war, merchant and passengers vessels, which may come and go and lie there at their pleasure; and for the convenience of movement of the officials and people within the city.

When, hereafter, China constructs a railway to the boundary of the Kowloon territory under British control, arrangements shall be discussed.

It is further understood that there will be no expropriation or expulsion of the inhabitants of the district included within the extension, and that if land is required for public offices, fortifications, or the like official purposes, it shall be bought at a fair price.

If cases of extradition of criminals occur they shall be dealt with in accordance with the existing treaties between Great Britain and China and the Hongkong Regulations.

The area leased by Great Britain, as shown on the annexed map, includes the waters of Mirs Bay and Deep Bay, but it is agreed that Chinese vessels of war, whether neutral or otherwise, shall retain the right to use those waters.

This Convention shall come into force on the first day of July, eighteen hundred and ninety-eight, being the thirteenth day of the fifth moon of the twenty-fourth year of Kwang Hsü. It shall be ratified by the Sovereigns of the two countries, and the ratifications shall be exchanged in London as soon as possible.

In witness whereof the undersigned, duly authorised thereto by their respective Governments; have signed the present agreement.

Done at Peking in quadruplicate (four copies in English and in Chinese) the ninth day of June, in the year of Our Lord eighteen hundred and ninety-eight, being the twenty-first day of the fourth moon of the twenty-fourth year of Kwang Hsü.

CLAUDE M. MACDONALD.

LI HUNG-CHANG, } Members of  
HSU TING K'UEI, } Tsung-li Yamèn.

## THE WEIHAIWEI CONVENTION

---

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT PEKING, 1ST JULY, 1898

*Ratifications exchanged at London, 5th October, 1898*

---

In order to provide Great Britain with a suitable naval harbour in North China, and for the better protection of British commerce in the neighbouring seas, the Government of His Majesty the Emperor of China agrees to lease to the Government of Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, Weihaiwei, in the province of Shantung, and the adjacent waters for so long a period as Port Arthur shall remain in the occupation of Russia.

The territory leased shall comprise the island of Liukung and all other islands in the Bay of Weihaiwei, and a belt of land ten English miles wide along the entire coast line of the Bay of Weihaiwei. Within the above-mentioned territory leased Great Britain shall have sole jurisdiction.

Great Britain shall have, in addition, the right to erect fortifications, station troops, or take any other measures necessary for defensive purposes, at any points on or near the coast of the region east of the meridian 121 degrees 40 min. E. of Greenwich, and to acquire on equitable compensation within that territory such sites as may be necessary for water supply, communications, and hospitals. Within that zone Chinese administration will not be interfered with, but no troops other than Chinese or British shall be allowed therein.

It is also agreed that within the walled city of Weihaiwei Chinese officials shall continue to exercise jurisdiction, except so far as may be inconsistent with naval and military requirements for the defence of the territory leased.

It is further agreed that Chinese vessels of war, whether neutral or otherwise, shall retain the right to use the waters herein leased to Great Britain.

It is further understood that there will be no expropriation or expulsion of the inhabitants of the territory herein specified, and that if land is required for fortifications, public offices, or any official or public purpose, it shall be bought at a fair price.

This Convention shall come into force on signature. It shall be ratified by the Sovereigns of the two countries, and the ratifications shall be exchanged in London as soon as possible.

In witness whereof the undersigned, duly authorised thereto by their respective Governments, have signed the present agreement.

CLAUDE M. MACDONALD.

PRINCE CHING, Senior Member of the Tsung-li Yamên.

LIAO SHOU HENG, President of Board of Punishments.

Done at Peking in quadruplicate (four copies in English and four in Chinese) the first day of July, in the year of Our Lord eighteen hundred and ninety-eight, being the thirteenth day of the fifth moon of the twenty-fourth year of Kuang-hsü.

---



## SUPPLEMENTARY COMMERCIAL TREATY WITH CHINA

SIGNED AT SHANGHAI, 5TH SEPTEMBER, 1902: RATIFICATIONS EXCHANGED  
AT PEKING, 28TH JULY, 1903.

His Majesty the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India, and His Majesty the Emperor of China, having resolved to enter into negotiations with a view to carrying out the provision contained in Article XI. of the Final Protocol signed at Peking on the 7th of September, 1901, under which the Chinese Government agreed to negotiate the amendments deemed useful by the Foreign Governments to the Treaties of Commerce and Navigation and other subjects concerning commercial relations with the object of facilitating them, have for that purpose named as their Plenipotentiaries, that is to say:—

His Majesty the King of Great Britain and Ireland, His Majesty's Special Commissioner, Sir James Lyle Mackay, Knight Commander of the Most Eminent Order of the Indian Empire, a member of the Council of the Secretary of State for India, etc.

And His Majesty the Emperor of China, the Imperial Commissioners Lü Hai-huan, President of the Board of Public Works, etc., and Sheng Hsuan-huai, Junior Guardian of the Heir Apparent, Senior Vice-President of the Board of Public Works, etc.

Who having communicated to each other their respective Full Powers, and found them to be in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Art. I.—Delay having occurred in the past in the issue of Drawback Certificates owing to the fact that those documents have to be dealt with by the Superintendent of Customs at a distance from the Customs Office, it is now agreed that Drawback Certificates shall hereafter in all cases be issued by the Imperial Maritime Customs within three weeks of the presentation to the Customs of the papers entitling the applicant to receive such Drawback Certificates.

These Certificates shall be valid tender to the Customs Authorities in payment of any duty upon goods imported or exported (transit dues excepted), or shall, in the case of Drawbacks on foreign goods re-exported abroad within three years from the date of importation, be payable in cash without deduction by the Customs Bank at the place where the import duty was paid.

But if, in connexion with any application for a Drawback Certificate, the Customs Authorities discover an attempt to defraud the revenue, the applicant shall be liable to a fine not exceeding five times the amount of the duty whereof he attempted to defraud the Customs, or to a confiscation of the goods.

Art. II.—China agrees to take the necessary steps to provide for a uniform national coinage which shall be legal tender in payment of all duties, taxes and other obligations throughout the Empire by British as well as Chinese subjects.

Art. III.—China agrees that the duties and *lekin* combined levied on goods carried by junks from Hongkong to the Treaty Ports in the Canton Province and *vice versa*, shall together not be less than the duties charged by the Imperial Maritime Customs on similar goods carried by steamer.

Art. IV.—Whereas questions have arisen in the past concerning the right of Chinese subjects to invest money in non-Chinese enterprises and companies, and whereas it is a matter of common knowledge that large sums of Chinese capital are so invested, China hereby agrees to recognise the legality of all such investments past present and future.

It being, moreover, of the utmost importance that all shareholders in a Joint Stock Company should stand on a footing of perfect equality as far as mutual obligations are concerned, China further agrees that Chinese subjects who have or may become shareholders in any British Joint Stock Company shall be held to have accepted, by the very act of becoming shareholders, the Charter of Incorporation or Memorandum and Articles of Association of such Company and regulations framed thereunder as interpreted by British Courts, and that Chinese Courts shall enforce compliance therewith by such Chinese shareholders, if a suit to that effect be entered, provided always that their liability shall not be other or greater than that of British shareholders in the same Company.

Similarly the British Government agree that British subjects investing in Chinese Companies shall be under the same obligations as the Chinese shareholders in such companies.

The foregoing shall not apply to cases which have already been before the Courts and been dismissed.

Art. V.—The Chinese Government undertake to remove within the next two years the artificial obstructions to navigation in the Canton River. The Chinese Government also agree to improve the accommodation for shipping in the harbour of Canton and to take the necessary steps to maintain that improvement, such work to be carried out by the Imperial Maritime Customs and the cost thereof to be defrayed by a tax on goods landed and shipped by British and Chinese alike according to a scale to be arranged between the merchants and Customs.

The Chinese Government are aware of the desirability of improving the navigability by steamer of the waterway between Ichang and Chungking, but are also fully aware that such improvement might involve heavy expense and would affect the interests of the population of the provinces of Szechuen, Hunan, and Hupeh. It is, therefore, mutually agreed that until improvements can be carried out steamship owners shall be allowed, subject to approval by the Imperial Maritime Customs, to erect, at their own expense, appliances for hauling through the rapids. Such appliances shall be at the disposal of all vessels, both steamers and junks, subject to regulations to be drawn up by the Imperial Maritime Customs. These appliances shall not obstruct the waterway or interfere with the free passage of junks. Signal stations and channel marks where and when necessary shall be erected by the Imperial Maritime Customs. Should any practical scheme be presented for improving the waterway and assisting navigation without injury to the local population or cost to the Chinese Government, it shall be considered by the latter in a friendly spirit.

Art. VI.—The Chinese Government agree to make arrangements to give increased facilities at the open ports for bonding and for repacking merchandise in bond, and, on official representation being made by the British Authorities, to grant the privilege of a bonded warehouse to any warehouse which it is established to the satisfaction of the Customs Authorities affords the necessary security to the revenue.

Such warehouses will be subject to regulations, including a scale of fees according to commodities, distance from Custom House and hours of working, to be drawn up by the Customs Authorities who will meet the convenience of merchants so far as is compatible with the protection of the revenue.

Art. VII.—Inasmuch as the British Government afford protection to Chinese trade marks against infringement, imitation, or colourable imitation by British subjects, the Chinese Government undertake to afford protection to British trade marks against infringement, imitation, or colourable imitation by Chinese subjects.

The Chinese Government further undertake that the Superintendents of Northern and of Southern trade shall establish offices within their respective jurisdictions under control of the Imperial Maritime Customs where foreign trade marks may be registered on payment of a reasonable fee.

Art. VIII.—Preamble. The Chinese Government, recognising that the system of levying *lekin* and other dues on goods at the place of production, in transit, and at

destination, impedes the free circulation of commodities and injures the interests of trade, hereby undertake to discard completely those means of raising revenue with the limitation mentioned in Section 8.

The British Government, in return, consent to allow a surtax, in excess of the Tariff rates for the time being in force to be imposed on foreign goods imported by British subjects and a surtax in addition to the export duty on Chinese produce destined for export abroad or coastwise.

It is clearly understood that after *lekin* barriers and other stations for taxing goods in transit have been removed, no attempt shall be made to revive them in any form or under any pretext whatsoever; that in no case shall the surtax on foreign imports exceed the equivalent of one and a half times the import duty leviable in terms of the Final Protocol signed by China and the Powers on the 7th day of September, 1901; that payment of the import duty and surtax shall secure for foreign imports, whether in the hands of Chinese or non-Chinese subjects, in original packages or otherwise, complete immunity from all other taxation, examination or delay; that the total amount of taxation leviable on native produce for export abroad shall, under no circumstances, exceed  $7\frac{1}{2}$  per cent *ad valorem*.

Keeping these fundamental principles steadily in view, the High Contracting Parties have agreed upon the following methods of procedure.

Section 1.—The Chinese Government undertake that all barriers of whatsoever kind, collecting *lekin* or such like dues or duties, shall be permanently abolished on all roads, railways, and waterways in the Eighteen Provinces of China and the Three Eastern Provinces. This provision does not apply to the Native Custom Houses at present in existence on the seaboard or waterways, at Open Ports, on land routes, and on land frontiers of China.

Section 2.—The British Government agree that foreign goods on importation, in addition to the effective 5 per cent. import duty as provided for in the Protocol of 1901, shall pay a special surtax equivalent to one and a half times the said duty to compensate for the abolition of *lekin*, of transit dues in lieu of *lekin*, and of all other taxation on foreign goods, and in consideration of the other reforms provided for in this Article; but this provision shall not impair the right of China to tax salt, native opium and native produce as provided for in Sections 3, 5, 6 and 8.

The same amount of surtax shall be levied on goods imported into the Eighteen Provinces of China and the Three Eastern Provinces across the land frontiers as on goods entering China by sea.

Section 3.—All Native Custom Houses now existing, whether at the Open Ports, on the seaboard, on rivers, inland waterways, land routes or land frontiers, as enumerated in the *Hu Pu* and *Kung Pu Tse Li* (Regulations of the Boards of Revenue and Works) and *Ta Ch'ing Hui Tien* (Dynastic Institutes), may remain; a list of the same, with their location, shall be furnished to the British Government, for purposes of record.

Wherever there are Imperial Maritime Custom Houses, or wherever such may be hereafter placed, Native Custom Houses may be also established; as well as at any points either on the seaboard or land frontiers.

The location of Native Custom Houses in the Interior may be changed as the circumstances of trade seem to require, but any change must be communicated to the British Government, so that the list may be corrected; the originally stated number of them shall not, however, be exceeded.

Goods carried by junks or sailing-vessels trading to or from Open Ports shall not pay lower duties than the combined duties and surtax on similar cargo carried by steamers.

Native produce, when transported from one place to another in the Interior, shall, on arrival at the first Native Custom House after leaving the place of production, pay duty equivalent to the export surtax mentioned in Section 7.

When this duty has been paid, a certificate shall be given which shall describe the nature of the goods, weight, number of packages, etc., amount of duty paid and

intended destination. This certificate, which shall be valid for a fixed period of not less than one year from date of payment of duty, shall free the goods from all taxation examination, delay, or stoppage at any other Native Custom Houses passed *en route*.

If the goods are taken to a place not in the foreign settlements or concessions of an Open Port, for local use, they become there liable to the Consumption Tax described in Section 8.

If the goods are shipped from an Open Port, the certificate is to be accepted by the Custom House concerned, in lieu of the Export Surtax mentioned in Section 7.

Junks, boats, or carts shall not be subjected to any taxation beyond a small and reasonable charge, paid periodically at a fixed annual rate. This does not exclude the right to levy, as at present, tonnage (Chuan Chao) and port dues (Chuan Liao) on junks,

Section 4.—Foreign opium duty and present *lekin*—which latter will now become a surtax in lieu of *lekin*—shall remain as provided for by existing Treaties.

Section 5.—The British Government have no intention whatever of interfering with China's right to tax native opium, but it is essential to declare that, in her arrangements for levying such taxation, China will not subject other goods to taxation delay, or stoppage.

China is free to retain at important points on the borders of each province—either on land or water—offices for collecting duty on native opium, where duties or contributions leviable shall be paid in one lump sum; which payment shall cover taxation of all kinds within that province. Each cake of opium will have a stamp affixed as evidence of duty payment. Excise officers and police may be employed in connection with these offices; but no barriers or other obstructions are to be erected, and the excise officers or police of these offices shall not stop or molest any other kinds of goods, or collect taxes thereon.

A list of these offices shall be drawn up and communicated to the British Government for record.

Section 6.—*Lekin* on salt is hereby abolished and the amount of said *lekin* and of other taxes and contributions shall be added to the salt duty, which shall be collected at place of production or at first station after entering the province where it is to be consumed.

The Chinese Government shall be at liberty to establish salt reporting offices at which boats conveying salt which is being moved under salt passes or certificates may be required to stop for purposes of examination and to have their certificates *vised*, but at such offices no *lekin* or transit taxation shall be levied and no barriers or obstructions of any kind shall be erected.

Section 7.—The Chinese Government may recast the Export Tariff with specific duties as far as practicable, on a scale not exceeding five per cent. *ad valorem*; but existing export duties shall not be raised until at least six months' notice has been given.

In cases where existing export duties are above five per cent. they shall be reduced to not more than that rate.

An additional special surtax of one half the export duty payable for the time being, in lieu of internal taxation and *lekin*, may be levied at time of export on goods exported either to foreign countries or coastwise.

In the case of silk, whether hand or filature reeled, the total export duty shall not exceed a specific rate equivalent to not more than five per cent. *ad valorem*. Half of this specific duty may be levied at the first Native Custom House in the interior which the silk may pass and in such case a certificate shall be given as provided for in Section 3, and will be accepted by the Custom House concerned at place of export in lieu of half the export duty. Cocoons passing Native Custom Houses shall be liable to no taxation whatever. Silk not exported but consumed in China is liable to the Consumption Tax mentioned and under conditions mentioned in Section 8.

Section 8.—The abolition of the *lekin* system in China and the abandonment of all other kinds of internal taxation on foreign imports and on exports will diminish the revenue materially. The surtax on foreign imports and exports and on coastwise exports is intended to compensate in a measure for this loss of revenue, but there



remains the loss of *lekín* revenue on internal trade to be met, and it is therefore agreed that the Chinese Government are at liberty to impose a Consumption Tax on articles of Chinese origin not intended for export.

This tax shall be levied only at places of consumption and not on goods while in transit, and the Chinese Government solemnly undertake that the arrangements which they may make for its collection shall in no way interfere with foreign goods or with native goods for export. The fact of goods being of foreign origin shall of itself free them from all taxation, delay, or stoppage, after having passed the Custom House.

Foreign goods which bear a similarity to native goods shall be furnished by the Custom House, if required by the owner, with a protective certificate for each package, on payment of import duty and surtax, to prevent the risk of any dispute in the interior.

Native goods brought by junks to Open Ports, if intended for local consumption—irrespective of the nationality of the owner of the goods—shall be reported at the Native Custom House only, where the consumption tax may be levied.

China is at liberty to fix the amount of this (consumption) tax, which may vary according to the nature of the merchandise concerned, that is to say, according as the articles are necessities of life or luxuries; but it shall be levied at a uniform rate on goods of the same description, no matter whether carried by junk, sailing-vessel, or steamer. As mentioned in Section 3, the Consumption Tax is not to be levied within foreign settlements or concessions.

Section 9.—An excise equivalent to double the import duty as laid down in the Protocol of 1901 is to be charged on all machine-made yarn and cloth manufactured in China, whether by foreigners at the Open Ports or by Chinese anywhere in China.

A rebate of the import duty and two-thirds of the Import Surtax is to be given on raw cotton imported from foreign countries, and of all duties, including Consumption Tax, paid on Chinese raw cotton used in mills in China.

Chinese machine-made yarn or cloth having paid excise is to be free of Export Duty, Export Surtax, Coast Trade Duty, and Consumption Tax. This Excise is to be collected through the Imperial Maritime Customs.

The same principle and procedure are to be applied to all other products of foreign type turned out by machinery, whether by foreigners at the Open Ports or by Chinese anywhere in China.

This stipulation is not to apply to the outturn of the Hanyang and Ta Yeh Iron Works in Hupeh and other similar existing Government Works at present exempt from taxation; or to that of Arsenals, Government Dockyards, or establishments of that nature for Government purposes which may hereafter be erected.

Section 10.—A member or members of the Imperial Maritime Customs Foreign Staff shall be selected by each of the Governors-General and Governors, and appointed, in consultation with the Inspector-General of Imperial Maritime Customs to each province for duty in connection with Native Customs affairs, Consumption Tax, Salt and Native Opium Taxes. These officers shall exercise an efficient supervision of the working of these departments and in the event of their reporting any case of abuse, illegal exaction, obstruction to the movement of goods, or other cause of complaint, the Governor-General or Governor concerned will take immediate steps to put an end to same.

Section 11.—Cases where illegal action as described in this article is complained of shall be promptly investigated by an officer of the Chinese Government of sufficiently high rank, in conjunction with a British officer and an officer of the Imperial Maritime Customs, each of sufficient standing; and in the event of its being found by a majority of the investigating officers that the complaint is well founded and loss has been incurred, due compensation is to be at once paid from the Surtax funds, through the Imperial Maritime Customs at the nearest open port. The High Provincial Officials are to be held responsible that the officer guilty of the illegal action shall be severely punished and removed from his post.

If the complaint turns out to be without foundation, complainant shall be held responsible for the expenses of the investigation.

His Britannic Majesty's Minister will have the right to demand investigation where from the evidence before him he is satisfied that illegal exactions or obstructions have occurred.

Section 12.—The Chinese Government agree to open to foreign trade, on the same footing as the places opened to foreign trade by the Treaties of Nanking and Tientsin, the following places, namely:—

Ch'angsha in Hunan;  
Wanhsien in Szechuen;  
Nganking in Anhui;  
Waichow (Hui-chow) in Kuangtung; and  
Kongmoon (Chiang-mên) in Kuangtung.

Foreigners residing in these Open Ports are to observe the Municipal and Police Regulations on the same footing as Chinese residents, and they are not to be entitled to establish Municipalities and Police of their own within the limits of these Treaty Ports except with the consent of the Chinese authorities.

If this Article does not come into operation the right to demand under it the opening of these ports, with the exception of Kongmoon, which is provided for in Article 10, shall lapse.

Section 13.—Subject to the provisions of Section 14, the arrangements provided for in this Article are to come into force on 1st January, 1904.

By that date all *lekin* barriers shall be removed and officials employed in the collection of taxes and dues prohibited by this Article shall be removed from their posts.

Section 14.—The condition on which the Chinese Government enter into the present engagement is that all Powers entitled to most favoured nation treatment in China enter into the same engagements as Great Britain with regard to the payment of surtaxes and other obligations imposed by this Article on His Britannic Majesty's Government and subjects.

The conditions on which His Britannic Majesty's Government enter into the present engagement are:—

(1.) That all Powers who are now or who may hereafter become entitled to most favoured nation treatment in China enter into the same engagements;

(2.) And that their assent is neither directly nor indirectly made dependent on the granting by China of any political concession, or of any exclusive commercial concession.

Section 15.—Should the Powers entitled to most favoured nation treatment by China have failed to agree to enter into the engagements undertaken by Great Britain under this Article by the 1st January, 1904, then the provisions of the Article shall only come into force when all the Powers have signified their acceptance of these engagements.

Section 16.—When the abolition of *lekin* and other forms of internal taxation on goods as provided for in this Article has been decided upon and sanctioned, an Imperial Edict shall be published in due form on yellow paper and circulated, setting forth the abolition of all *lekin* taxation, *lekin* barriers and all descriptions of internal taxation on goods, except as provided for in this Article.

The Edict shall state that the Provincial High Officials are responsible that any official disregarding the letter or spirit of its injunction shall be severely punished and removed from his post.

Art. IX.—The Chinese Government, recognising that it is advantageous for the country to develop its mineral resources, and that it is desirable to attract foreign as well as Chinese capital to embark in mining enterprises, agree within one year from the signing of this Treaty to initiate and conclude the revision of the existing Mining Regulations. China will, with all expedition and earnestness, go into the whole question of Mining Rules and, selecting from the rules of Great Britain, India, and other countries, regulations which seem applicable to the condition of China, she will recast her present Mining Rules in such a way as while promoting the interests of

Chinese subjects and not injuring in any way the sovereign rights of China, shall offer no impediment to the attraction of foreign capital or place foreign capitalists at a greater disadvantage than they would be under generally accepted foreign regulations.

Any mining concession granted after the publication of these new Rules shall be subject to their provisions.

Art. X.—Whereas in the year 1898 the Inland Waters of China were opened to all such steam vessels, native or foreign, as might be especially registered for that trade at the Treaty Ports, and whereas the Regulations dated 28th July, 1898, and Supplementary Rules dated September, 1898, have been found in some respects inconvenient in working, it is now mutually agreed to amend them and to annex such new Rules to this Treaty. These Rules shall remain in force until altered by mutual consent.

It is further agreed that Kongmoon shall be opened as a Treaty Port, and that, in addition to the places named in the special Article of the Burmah Convention of 4th February, 1897, British steamers shall be allowed to land or ship cargo and passengers, under the same regulations as apply to the "Ports of Call" on the Yangtze River, at the following "Ports of Call": Pak Tau Hau (Pai-t'uk'ou), Lo Ting Hau (Lo-ting'ou), and Do Sing (Tou-ch'eng); and to land or discharge passengers at the following ten passenger landing stages on the West River:—Yung Ki (Jung-chi), Mah Ning (Manning), Kau Kong (Chiu-chiang), Kulow (Ku-lao), Wing On (Yung-an), How Lik (Houli), Luk Pu (Lu-pu), Yuet Sing (Yüeh-ch'eng), Luk To (Lu-tu) and Fung Chuen (Feng-ch'uan).

Art. XI.—His Britannic Majesty's Government agree to the prohibition of the general importation of morphia into China, on condition, however, that the Chinese Government will allow of its importation, on payment of the Tariff import duty and under special permit, by duly qualified British medical practitioners and for the use of hospitals, or by British chemists and druggists who shall only be permitted to sell it in small quantities and on receipt of a requisition signed by a duly qualified foreign medical practitioner.

The special permits above referred to will be granted to an intending importer on his signing a bond before a British Consul guaranteeing the fulfilment of these conditions. Should an importer be found guilty before a British Consul of a breach of his bond, he will not be entitled to take out another permit. Any British subject importing morphia without a permit shall be liable to have such morphia confiscated.

This Article will come into operation on all other Treaty Powers agreeing to its conditions, but any morphia actually shipped before that date will not be affected by this prohibition.

The Chinese Government on their side undertake to adopt measures at once to prevent the manufacture of morphia in China.

Art. XII.—China having expressed a strong desire to reform her judicial system and to bring it into accord with that of Western nations, Great Britain agrees to give every assistance to such reform, and she will also be prepared to relinquish her extra-territorial rights when she is satisfied that the state of the Chinese laws, the arrangement for their administration and other considerations warrant her in so doing.

Art. XIII.—The missionary question in China being, in the opinion of the Chinese Government, one requiring careful consideration, so that, if possible, troubles such as have occurred in the past may be averted in the future, Great Britain agrees to join in a Commission to investigate this question, and, if possible, to devise means for securing permanent peace between converts and non-converts, should such a Commission be formed by China and the Treaty Powers interested.

Art. XIV.—Whereas under Rule V. appended to the Treaty of Tientsin of 1858. British merchants are permitted to export rice and all other grain from one port of China to another under the same conditions in respect of security as copper "cash," it is now agreed that in cases of expected scarcity or famine from whatsoever cause in any district, the Chinese Government shall, on giving twenty-one days' notice, be at liberty to prohibit the shipment of rice and other grain from such district.

Should any vessel specially chartered to load rice or grain previously contracted or have arrived at her loading port prior to or on the day when a notice of prohibition to export comes into force, she shall be allowed an extra week in which to ship her cargo.

If, during the existence of this prohibition, any shipment of rice or grain is allowed by the authorities, the prohibition shall, *ipso facto*, be considered cancelled and shall not be re-imposed until six weeks' notice has been given.

When a prohibition is notified, it will be stated whether the Government have any Tribute or Army Rice which they intend to ship during the time of prohibition, and if so, the quantity shall be named.

Such rice shall not be included in the prohibition, and the Customs shall keep a record of any Tribute or Army Rice so shipped or landed.

The Chinese Government undertake that no rice, other than Tribute or Army Rice belonging to the Government, shall be shipped during the period of prohibition.

Notifications of prohibitions, and of the quantities of Army or Tribute Rice for shipment shall be made by the Governors of the Provinces concerned.

Similarly, notifications of the removals of prohibitions shall be made by the same authorities.

The export of rice and other grain to foreign countries remains prohibited.

Art. XV.—It is agreed that either of the High Contracting Parties to this Treaty may demand a revision of the Tariff at the end of 10 years; but if no demand be made on either side within 6 months after the end of the first 10 years, then the Tariff shall remain in force for 10 years more, reckoned from the end of the preceding 10 years; and so it shall be at the end of each successive 10 years.

Any Tariff concession which China may hereafter accord to articles of the produce or manufacture of any other State shall immediately be extended to similar articles of the produce or manufacture of His Britannic Majesty's Dominions by whomsoever imported.

Treaties already existing between the United Kingdom and China shall continue in force in so far as they are not abrogated or modified by stipulations of the present Treaty.

Art. XVI.—The English and Chinese Texts of the present Treaty have been carefully compared, but in the event of there being any difference of meaning between them, the sense as expressed in the English text shall be held to be the correct sense.

The ratifications of this Treaty, under the hand of His Majesty the King of Great Britain and Ireland and of His Majesty the Emperor of China respectively shall be exchanged at Peking within a year from this day of signature.

In token whereof the respective Plenipotentiaries have signed and sealed this Treaty, two copies in English and two in Chinese.

Done at Shanghai this fifth day of September in the year of Our Lord, 1,902 corresponding with the Chinese date, the fourth day of the eighth moon of the twenty-eighth year of Kwang Hsü.

(L.S.) JAS. L. MACKAY.

---

ANNEX A—(I)

---

(TRANSLATION)

LU, President of the Board of Works;

SHANG, Junior Guardian of the Heir Apparent, Vice-President of the Board of Works;

Imperial Chinese Commissioners, for dealing with questions connected with the Commercial Treaties, to

Sir JAMES MACKAY, His Britannic Majesty's Special Commissioner for the discussion of Treaty matters.



Shanghai: K. H. XXVIII., 7th moon, 11th day  
(Received August 15, 1902)

We have the honour to inform you that we have received the following telegram from His Excellency Liu, Governor General of the Liang Chian, on the subject of Clause II. mutually agreed upon by us:

"As regards this clause, it is necessary to insert therein a clear stipulation, to the effect that, no matter what changes may take place in the future, all Customs' duties must continue to be calculated on the basis of the existing higher rate of the Haikwan Tael over the Treasury Tael, and that 'the touch' and weight of the former must be made good."

As we have already arranged with you that a declaration of this kind should be embodied in an Official Note, and form an annex to the present Treaty, for purposes of record, we hereby do ourselves the honour to make this communication.

ANNEX A—(2.)

Shanghai, August 18th, 1902.

GENTLEMEN,

I have the honour to acknowledge the receipt of your despatch of the 14th instant forwarding copy of a telegram from His Excellency Liu, Governor-General of the Liang Chiang, on the subject of Article II. of the new Treaty, and in reply I have the honour to state that His Excellency's understanding of the Article is perfectly correct.

I presume the Chinese Government will make arrangements for the coinage of a national silver coin of such weight and touch as may be decided upon by them. These coins will be made available to the public in return for a quantity of silver bullion of equivalent weight and fineness plus the usual mintage charge.

The coins which will become the national coinage of China will be declared by the Chinese Government to be legal tender in payment of Customs duty and in discharge of obligations contracted in Haikwan taels, but only at their proportionate value to the Haikwan tael, whatever that may be.

I have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient Servant,

(Signed) JAS. L. MACKAY.

Their Excellencies

LU HAI-HUAN and SHENG HSUAN-HUAI,

etc., etc., etc.

ANNEX B—(1.)

(TRANSLATION.)

LU, President of the Board of Works;

SHENG, Junior Guardian of the Heir Apparent, Vice-President of the Board of Works;

Imperial Chinese Commissioners for dealing with questions connected with the Commercial Treaties, to

SIR JAMES L. MACKAY, His Britannic Majesty's Special Commissioner.

Shanghai, September 2nd, 1902.

We have the honour to inform you that on the 22nd of August, we, in conjunction with the Governors-General of the Liang Chiang and the Hu-kuang Provinces, Their Excellencies Liu and Chang, addressed the following telegraphic Memorial to the Throne:—

"Of the revenue of the different Provinces derived from *lekin* of all kinds, a portion is appropriated for the service of the foreign loans, a portion for the Peking Government, and the balance is reserved for the local expenditure of the Provinces concerned."

"In the negotiations now being conducted with Great Britain for the amendment of the Commercial Treaties, a mutual arrangement has been come to providing for the imposition of additional taxes, in compensation for the abolition of all kinds of *lekin* and other imposts on goods, prohibited by Article VIII. After payment of interest and sinking fund on the existing foreign loan, to the extent to which *lekin* is thereto pledged, these additional taxes shall be allocated to the various Provinces to make up deficiencies and replace revenue, in order that no hardships may be entailed on them. With a view to preserving the original intention underlying the proposal to increase the duties in compensation for the loss of revenue derived from *lekin* and other imposts on goods, it is further stipulated that the surtaxes shall not be appropriated for other purposes, shall not form part of the Imperial Maritime Customs revenue proper, and shall in no case be pledged as security for any new foreign loan.

"It is therefore necessary to memorialize for the issue of an Edict, giving effect to the above stipulations and directing the Board of Revenue to find out what proportion of the provincial revenues derived from *lekin* of all kinds, now about to be abolished, each Province has hitherto had to remit, and what proportion it has been entitled to retain, so that, when the Article comes into operation, due apportionment may be made accordingly, thus providing the Provinces with funds available for local expenditure and displaying equitable and just treatment towards all."

On the 1st instant an Imperial Decree "Let action, as requested, be taken," was issued, and we now do ourselves the honour reverently to transcribe the same for your information.

---

ANNEX B—(2).

Shanghai, September 5th, 1902.

GENTLEMEN,

I have the honour to acknowledge the receipt of your despatch of the 2nd instant forwarding the text of the Memorial and Decree dealing with the disposal of the surtaxes.

I understand that the surtaxes in addition to not being pledged for any new foreign loan are not to be pledged to, or held to be security for, liabilities already contracted by China except in so far as *lekin* revenue has already been pledged to an existing loan.

I also understand from the Memorial that the whole of the surtaxes provided by Article VIII. of the New Treaty goes to the Provinces in proportions to be agreed upon between them and the Board of Revenue, but that out of these surtaxes each Province is obliged to remit to Peking the same contribution as that which it has hitherto remitted out of its *lekin* collections, and that the Provinces also provide as hitherto out of these surtaxes funds whatever may be necessary for the service of the foreign loan to which *lekin* is partly pledged.

I hope Your Excellencies will send me a reply to this despatch and that you will agree to this correspondence forming part of the Treaty as an Annex.

I have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient servant,

(Signed) JAS. L. MACKAY.

Their Excellencies,

LU HAI-HUAN and SHENG HSUAN-HUAI,

etc., etc., etc.

## ANNEX B—(3.)

(TRANSLATION.)

LU, President of the Board of Works;  
SHENG, Junior Guardian of the Heir Apparent, Vice-President of the Board of Works;  
Imperial Chinese Commissioners for dealing with questions connected with the Commercial Treaties, to  
SIR JAMES L. MACKAY, His Britannic Majesty's Special Commissioner.

Shanghai, September 5th, 1902.

We have the honour to acknowledge the receipt of your communication of to-day's date with regard to the allocation of the surtax funds allotted to the Provinces, and to inform you that the views therein expressed are the same as our own.

We would, however, wish to point out that, were the whole amount of the allocation due paid over to the Provinces, unnecessary expense would be incurred in the retransmission by them of such portions thereof as would have to be remitted to Peking in place of the contributions hitherto payable out of *lekin* revenue. The amount, therefore, of the allocation due to the Provinces, arranged between them and the Board of Revenue, will be retained in the hands of the Maritime Customs, who will await the instructions of the Provinces in regard to the remittance of such portion thereof as may be necessary to fulfil their obligations, and (on receipt of these instructions) will send forward the amount direct. The balance will be held to the order of the Provinces.

In so far as *lekin* is pledged to the service of the 1898 loan, a similar method of procedure will be adopted.

As you request that this correspondence be annexed to the Treaty, we have the honour to state that we see no objection to this being done.

## ANNEX C.

## INLAND WATERS STEAM NAVIGATION.

## ADDITIONAL RULES.

1.—British steamship owners are at liberty to lease warehouses and jetties on the banks of waterways from Chinese subjects for a term not exceeding 25 years, with option of renewal on terms to be mutually arranged. In cases where British merchants are unable to secure warehouses and jetties from Chinese subjects on satisfactory terms, the local officials, after consultation with the Minister of Commerce, shall arrange to provide these on renewable lease as above mentioned at current equitable rates.

2.—Jetties shall only be erected in such positions that they will not obstruct the inland waterway or interfere with navigation, and with the sanction of the nearest Commissioner of Customs; such sanction, however, shall not be arbitrarily withheld.

3.—British merchants shall pay taxes and contributions on these warehouses and jetties on the same footing as Chinese proprietors of similar properties in the neighbourhood. British merchants may only employ Chinese agents and staff to reside in warehouses so leased at places touched at by steamers engaged in inland traffic to carry on their business; but British merchants may visit these places from time to time to look after their affairs. The existing rights of Chinese jurisdiction over Chinese subjects shall not by reason of this clause be diminished or interfered with in any way.

4.—Steam vessels navigating the inland waterways of China shall be responsible for loss caused to riparian proprietors by damage which they may do to the banks or works on them and for the loss which may be caused by such damage. In the event of China desiring to prohibit the use of some particular shallow waterway by

launches, because there is reason to fear that the use of it by them would be likely to injure the banks and cause damage to the adjoining country, the British authorities, when appealed to, shall, if satisfied of the validity of the objection, prohibit the use of that waterway by British launches, provided that Chinese launches are also prohibited from using it.

Both Foreign and Chinese launches are prohibited from crossing dams and weirs at present in existence on inland waterways where they are likely to cause injury to such works, which would be detrimental to the water service of the local people.

5.—The main object of the British Government in desiring to see the inland waterways of China opened to steam navigation being to afford facilities for the rapid transport of both foreign and native merchandise, they undertake to offer no impediment to the transfer to a Chinese company and the Chinese flag of any British Steamer which may now or hereafter be employed on the inland waters of China, should the owner be willing to make the transfer.

In event of a Chinese company registered under Chinese law being formed to run steamers on the inland waters of China the fact of British subjects holding shares in such a company shall not entitle the steamers to fly the British flag.

6.—Registered steamers and their tows are forbidden, just as junks have always been forbidden, to carry contraband goods. Infraction of this rule will entail the penalties prescribed in the Treaties for such an offence, and cancellation of the Inland Waters Navigation Certificate carried by the vessels, which will be prohibited from thereafter plying on inland water.

7.—As it is desirable that the people living inland should be disturbed as little as possible by the advent of steam vessels to which they are not accustomed, inland waters not hitherto frequented by steamers shall be opened as gradually as may be convenient to merchants and only as the owners of steamers may see prospects of remunerative trade.

In cases where it is intended to run steam vessels on waterways on which such vessels have not hitherto run, intimation shall be made to the Commissioner of Customs at the nearest open port who shall report the matter to the Ministers of Commerce. The latter in conjunction with the Governor-General or Governor of the Province, after careful consideration of all the circumstance of the case, shall at once give their approval.

8.—A registered steamer may ply within the waters of a port, or from one open port or ports to another open port or ports, or from one open port or ports to places inland, and thence back to such port or ports. She may, on making due report to the Customs, land or ship passengers or cargo at any recognised places of trade passed in the course of the voyage; but may not ply between inland places exclusively except with the consent of the Chinese Government.

9.—Any cargo and passenger boats may be towed by steamers. The helmsman and crew of any boat towed shall be Chinese. All boats, irrespective of ownership, must be registered before they can proceed inland.

10.—These Rules are supplementary to the Inland Steam Navigation Regulations of July and September, 1898. The latter, where untouched by the present Rules, remain in full force and effect: but the present Rules hold in the case of such of the former Regulations as the present Rules affect. The present Rules, and the Regulations of July and September, 1898, to which they are supplementary, are provisional, and may be modified, as circumstances require, by mutual consent.

Done at Shanghai this fifth day of September in the year of Our Lord, 1902; corresponding with the Chinese date, the fourth day of the eighth moon of the twenty-eighth year of Kwang Hsü.

(L.S.) JAS. L. MACKAY.



# CUSTOMS TARIFF OF CHINA

The following is the new Chinese Tariff of Import Duties as agreed upon in 1902 between the British Special Commissioner for commercial negotiations in China and the Chinese Commissioners. The Tariff is now in operation, but negotiations are still proceeding with the representatives of other Powers, and until these negotiations are completed the Tariff cannot be corrected with authority.

*Note.*—If any of the articles enumerated in this Tariff are imported in dimensions exceeding those specified, the Duty is to be calculated in proportion to the measurements as defined.

| NAME OF ARTICLE.                                                   | TARIFF UNIT AND DUTY. |                    | NAME OF ARTICLE.                                                                 | TARIFF UNIT AND DUTY. |                    |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|
|                                                                    | <i>Per</i>            | <i>T. m. c. c.</i> |                                                                                  | <i>Per</i>            | <i>T. m. c. c.</i> |
| Agar-agar.....                                                     | Picul                 | 0 3 0 0            | Basins, Tin (Common)...                                                          | Gross                 | 0 2 5 0            |
| Agaric. <i>See</i> Fungus.                                         |                       |                    | Basins, Iron, Enamelled:                                                         |                       |                    |
| Amber .....                                                        | Catty                 | 0 3 2 5            | Up to 9 ins. in diameter, Decorated or Undecorated .....                         | Dozen                 | 0 6 5 0            |
| Aniseed, Star, 1st Quality (value Tls. 15 and over per picul)..... | Picul                 | 1 0 0 0            | Over 9 ins. in diameter, Agate, Blue & White, Gray or Mottled, Undecorated ..... | "                     | 0 0 9 0            |
| Aniseed, Star, 2nd Quality (value under Tls. 15 per picul).....    | "                     | 0 4 4 0            | Over 9 ins. in diameter, Decorated (with Gold)                                   | "                     | 0 1 7 5            |
| Apricot Seed .....                                                 | "                     | 0 9 0 0            | Over 9 ins. diameter, decorated (without Gold) .....                             | "                     | 0 1 2 0            |
| Arrowroot and Arrowroot Flour .....                                | Value                 | 5 p. cent.         | Beads, Coral .....                                                               | Catty                 | 0 7 5 5            |
| Asafoetida .....                                                   | Picul                 | 1 0 0 0            | Beads, Cornelian .....                                                           | Picul                 | 7 0 0 0            |
| Asbestos Boiler Composition .....                                  | "                     | 0 2 0 0            | Beads, Glass, of all kinds.                                                      | Value                 | 5 p. cent.         |
| Asbestos Fibre .....                                               | "                     | 5 0 0 0            | Beer. <i>See</i> Wines, etc.                                                     |                       |                    |
| Asbestos Millboard .....                                           | "                     | 0 5 0 0            | Beeswax, Yellow .....                                                            | Picul                 | 1 6 0 0            |
| Asbestos Packing, including Sheets and Blocks.                     | "                     | 3 5 0 0            | Belting.....                                                                     | Value                 | 5 p. cent.         |
| Asbestos Packing, Metallic .....                                   | "                     | 5 0 0 0            | Betel-nut Husk, Dried...                                                         | Picul                 | 0 0 7 7            |
| Asbestos Yarn.....                                                 | "                     | 2 2 5 0            | Betel-nut Husk, Fresh ..                                                         | "                     | 0 0 1 8            |
| Awabi .....                                                        | "                     | 1 5 0 0            | Betel-nut Leaves, Dried..                                                        | "                     | 0 0 4 5            |
| Bacon and Ham.....                                                 | Value                 | 5 p. cent.         | Betel-nuts, Dried .....                                                          | "                     | 0 2 2 5            |
| Bags, Grass.....                                                   | Thousand              | 1 2 5 0            | Betel-nuts, Fresh .....                                                          | "                     | 0 0 1 8            |
| Bags, Gunny .....                                                  | "                     | 4 2 5 0            | Bezoar, Cow, Indian .....                                                        | Value                 | 5 p. cent.         |
| Bags, Gunny Old .....                                              | Value                 | 5 p. cent.         | Biche de Mer, Black.....                                                         | Picul                 | 1 6 0 0            |
| Bags, Hemp .....                                                   | Thousand              | 4 2 5 0            | Biche de Mer, White.....                                                         | "                     | 0 7 0 0            |
| Bags, Hemp Old.....                                                | Value                 | 5 p. cent.         | Bicycle Materials .....                                                          | Value                 | 5 p. cent.         |
| Bags, Straw.....                                                   | Thousand              | 1 2 5 0            | Bicycles .....                                                                   | Each                  | 3 0 0 0            |
| Baking Powder:—                                                    |                       |                    | Birds' Nests, 1st Quality.                                                       | Catty                 | 1 4 0 0            |
| 4 oz bottles or tins...                                            | Dozen                 | 0 0 8 3            | Birds' Nests, 2nd Quality                                                        | "                     | 0 4 5 0            |
| 6 " " " " .....                                                    | "                     | 0 1 1 0            | Birds' Nests, 3rd Quality.                                                       | "                     | 0 1 5 0            |
| 8 " " " " .....                                                    | "                     | 0 1 4 5            | Blue, Paris .....                                                                | Picul                 | 1 5 0 0            |
| 12 " " " " .....                                                   | "                     | 0 2 2 3            | Blue, Prussian .....                                                             | "                     | 1 5 0 0            |
| 1 lb. " " " " .....                                                | "                     | 0 3 0 0            | Bones, Tiger .....                                                               | "                     | 2 5 0 0            |
| 3 " " " " .....                                                    | "                     | 0 8 1 0            | Books Chinese .....                                                              | ...                   | <i>Free.</i>       |
| 5 " " " " .....                                                    | "                     | 1 3 5 3            | Books (Printed), Charts, Maps, Newspapers and Periodicals .....                  | ...                   | <i>Free.</i>       |
| Bark, Mangrove.....                                                | Picul                 | 0 0 7 0            | Borax, Crude .....                                                               | Picul                 | 0 6 1 0            |
| Bark, Plum-tree .....                                              | "                     | 0 1 2 0            | Borax, Refined .....                                                             | "                     | 1 4 6 0            |
| Bark, Yellow (for dyeing)                                          | Value                 | 5 p. cent.         | Braid, Llamas.....                                                               | "                     | 5 0 0 0            |
| Bark, Yellow (Medicinal)                                           | Picul                 | 0 8 0 0            | Bricks, Fire.....                                                                | Value                 | 5 p. cent.         |
| Barley, Pearl .....                                                | "                     | 0 3 0 0            |                                                                                  |                       |                    |

| NAME OF ARTICLE.                                                                                               | TARIFF UNIT AND DUTY.           |             | NAME OF ARTICLE.                                                                          | TARIFF UNIT AND DUTY. |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|
|                                                                                                                | Per                             | T. m. c. c. |                                                                                           | Per                   | T. m. c. c. |
| Bronze Powder .....                                                                                            | Picul                           | 2 2 0 0     | Canned Meats.—                                                                            |                       |             |
| Butter, in tins, jars, and other Packages .....                                                                | "                               | 2 0 0 0     | Bacon or ham, Sliced:—                                                                    |                       |             |
| Buttons, Agate and Porcelain .....                                                                             | 12 Gross                        | 0 0 1 0     | ½ lb. tins .....                                                                          | Dozen                 | 0 0 7 7     |
| Buttons, Brass, and other kinds (not Jewellery)..                                                              | Gross                           | 0 0 2 0     | 1 " " .....                                                                               | "                     | 0 1 4 4     |
| Byrrh, See Wines, etc. ...                                                                                     |                                 |             | Dried Beef, Sliced..... {                                                                 | Dozen 1 }             | 0 1 4 4     |
| Camphor .....                                                                                                  | Picul                           | 1 6 5 0     | Mincemeat:                                                                                |                       |             |
| Camphor Baroos, Clean.                                                                                         | Catty                           | 2 0 4 5     | 1½ lbs. pails.....                                                                        | Dozen                 | 0 1 0 0     |
| Camphor Baroos, R-fuse                                                                                         | Value                           | 5 p. cent.  | 3 " " .....                                                                               | "                     | 0 1 8 1     |
| Candles, 9 oz. .... {                                                                                          | Case of 25 packages } 6 Candles | 0 0 7 5     | Kit-, ½ barrels and barrels .....                                                         | Picul                 | 0 7 2 9     |
| Candles, 12 oz.....                                                                                            | "                               | 0 1 0 0     | Pork and Beans Plain or with Tomato Sauce:—                                               |                       |             |
| Candles, 16 ".....                                                                                             | "                               | 0 1 3 3     | 1 lb. tins .....                                                                          | Dozen                 | 0 0 4 0     |
| (Other weights, duty in proportion.)                                                                           |                                 |             | 2 " " .....                                                                               | "                     | 0 0 7 5     |
| Candles, of all kinds differently packed .....                                                                 | Picul                           | 0 7 5 0     | 3 " " .....                                                                               | "                     | 0 0 8 5     |
| Canes, Bamboo .....                                                                                            | Thousand                        | 0 4 0 0     | Potted and Devilled Meat:—                                                                |                       |             |
| Canes, Coir 1 ft. long.....                                                                                    | Picul                           | 0 2 0 0     | ½ lb. tins .....                                                                          | "                     | 0 0 2 2     |
| Canes, Coir 5 " long ....                                                                                      | Thousand                        | 0 3 0 0     | ½ " " .....                                                                               | "                     | 0 0 4 2     |
| Canned Fruits, Vegetables, etc. (all weights and measures approximate):—                                       |                                 |             | Potted and Devilled Poultry and Meat combined:—                                           |                       |             |
| Apples ... {                                                                                                   | Table {                         |             | ½ lb. tins .....                                                                          | "                     | 0 0 4 2     |
| Apricots ... {                                                                                                 | Fruits. {                       |             | ½ " " .....                                                                               | "                     | 0 0 7 2     |
| Grapes ... {                                                                                                   | Dozen } 2½ lb. cans             | 0 0 6 5     | Soup and Bouilli:—                                                                        |                       |             |
| Peaches ... {                                                                                                  | Pie {                           |             | 2 lbs. tins .....                                                                         | "                     | 0 1 0 1     |
| Pears ... {                                                                                                    | Fruits. {                       |             | 6 " " .....                                                                               | "                     | 0 2 4 4     |
| Plums ... {                                                                                                    | "                               | 0 0 5 7     | Tamales Chicken:—                                                                         |                       |             |
| Preserved Fruits in glass bottles, jars, cardboard or wooden boxes, including weight of immediate package..... | Picul                           | 0 6 5 0     | ½ lb. tins .....                                                                          | "                     | 0 0 5 1     |
| Asparagus ..... {                                                                                              | Dozen } 2½ lb. tins             | 0 1 1 8     | 1 " " .....                                                                               | "                     | 0 0 8 0     |
| Corn .....                                                                                                     | "                               | 0 0 5 4     | Tongues of every description:—                                                            |                       |             |
| Peas .....                                                                                                     | "                               | 0 0 6 0     | ½ lb. tins.....                                                                           | "                     | 0 0 9 8     |
| String Beans .....                                                                                             | "                               | 0 0 5 4     | 1 " " .....                                                                               | "                     | 0 2 0 4     |
| Tomatoes .....                                                                                                 | "                               | 0 0 5 4     | 1½ " " .....                                                                              | "                     | 0 2 8 7     |
| All other Vegetables preserved in tins bottles, or jars, including weight of immediate package .....           | Picul                           | 0 5 2 5     | 2 " " .....                                                                               | "                     | 0 3 3 3     |
| Tomato Sauce and Catsup:—                                                                                      |                                 |             | 2½ " " .....                                                                              | "                     | 0 4 4 5     |
| ½ pint bottles .....                                                                                           | Dozen                           | 0 0 5 4     | 3 " " .....                                                                               | "                     | 0 5 1 5     |
| 1 " " .....                                                                                                    | "                               | 0 0 8 7     | 3½ " " .....                                                                              | "                     | 0 5 4 5     |
| Jams and Jellies:—                                                                                             |                                 |             | All other Canned Meats, including Game of every description, with or without Vegetables:— |                       |             |
| 1 lb. tins, bottles, or jars                                                                                   | "                               | 0 0 6 0     | ½ lb. tins .....                                                                          | "                     | 0 0 5 2     |
| 2 " " .....                                                                                                    | "                               | 0 1 1 8     | 1 " " .....                                                                               | "                     | 0 0 6 3     |
| Milk (including Condensed) ..... {                                                                             | Case of 4 dozen 1 lb. tins      | 0 2 5 0     | 2 " " .....                                                                               | "                     | 0 1 2 0     |
| Cream, Evaporated:—                                                                                            |                                 |             | 4 " " .....                                                                               | "                     | 0 2 1 0     |
| 4 dozen pints (family size) .....                                                                              | Case                            | 0 2 3 0     | 6 " " .....                                                                               | "                     | 0 3 7 0     |
| 2 dozen quarts (hotel size) .....                                                                              | "                               | 0 2 6 0     | 14 " " .....                                                                              | "                     | 0 8 1 0     |
|                                                                                                                |                                 |             | Canvas and Cotton Duck, not exceeding 36 inches wide.....                                 | Yard                  | 0 0 1 0     |
|                                                                                                                |                                 |             | Capoor Cutchery .....                                                                     | Value                 | 5 p. cent.  |
|                                                                                                                |                                 |             | Cardamoms, Superior, and Amomums .....                                                    | Picul                 | 10.000      |
|                                                                                                                |                                 |             | Cardamoms, Inferior, or Grains of Paradise...                                             | "                     | 1 0 0 0     |
|                                                                                                                |                                 |             | Cardamoms, Husk.....                                                                      | "                     | 0 2 5 0     |
|                                                                                                                |                                 |             | Cards, Playing .....                                                                      | Value                 | 5 p. cent.  |
|                                                                                                                |                                 |             | Cassia Buds .....                                                                         | Picul                 | 0 7 5 0     |
|                                                                                                                |                                 |             | Cassia Ligna .....                                                                        | "                     | 0 9 2 0     |
|                                                                                                                |                                 |             | Cassia Twigs .....                                                                        | "                     | 0 1 7 0     |

| NAME OF ARTICLE.                                                                                                                                                                                                                 | TARIFF UNIT AND DUTY. |             | NAME OF ARTICLE.                                                                                                                                                       | TARIFF UNIT AND DUTY. |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|
|                                                                                                                                                                                                                                  | Per                   | T. m. c. c. |                                                                                                                                                                        | Per                   | T. m. c. c. |
| Cement.....                                                                                                                                                                                                                      | Cask of 3 piculs.     | 0 1 5 0     | Coral Beads.....                                                                                                                                                       | Catty                 | 0 7 5 0     |
| Cereals and Flour                                                                                                                                                                                                                |                       |             | Coral, Broken and Refuse                                                                                                                                               | "                     | 0 5 5 0     |
| <i>Including</i> Barley, Maize, Millet, Oats, Paddy, Rice, Wheat, and Flour made therefrom; also Buckwheat and Buckwheat Flour, Cornflour and Yellow Corn Meal, Rye Flour, and Hovis Flour .....                                 | ...                   | Free        | Cornelian Beads .....                                                                                                                                                  | Picul                 | 7 0 0 0     |
| <i>But not including</i> Arrowroot and Arrowroot Flour, Cracked Wheat, Germea, Hominy, Pearl Barley, Potato Flour, Quaker Oats, Rolled Oats, Sago and Sago Flour, Shredded Wheat, Tapioca and Tapioca Flour, and Yam Flour ..... | ...                   | Free        | Cornelian Stones, Rough                                                                                                                                                | Hundred               | 0 3 0 0     |
| Chairs, Vienna Bent-wood                                                                                                                                                                                                         | Dozen                 | 0 8 0 0     | Colundum Sand.....                                                                                                                                                     | Picul                 | 0 1 9 5     |
| Charcoal .....                                                                                                                                                                                                                   | Picul                 | 0 0 3 0     | Cotton Piece Good:—                                                                                                                                                    |                       |             |
| Cheese .....                                                                                                                                                                                                                     | Value                 | 5 p. cent.  | Grey Shirtings or Sheetings: not exceeding 40 ins. wide and not exceeding 40 yds. long:                                                                                |                       |             |
| Chestnuts .....                                                                                                                                                                                                                  | Picul                 | 0 1 8 0     | a. Weight 7 lb. and under                                                                                                                                              | Piece                 | 0 0 5 0     |
| China-root, Whole, Sliced, or in Cubes .....                                                                                                                                                                                     | Picul                 | 0 6 5 0     | b. Over 7 lb. and not over 9 lb. ....                                                                                                                                  | "                     | 0 0 8 0     |
| Chinaware, Coarse and Fine .....                                                                                                                                                                                                 | Value                 | 5 p. cent.  | c. Over 9 lb. and not over 11 lb. ....                                                                                                                                 | "                     | 0 1 1 0     |
| Chloride of Lime .....                                                                                                                                                                                                           | Picul                 | 0 3 0 0     | d. Over 11 lb. ....                                                                                                                                                    | "                     | 0 1 2 0     |
| Chocolate, Sweetened ...                                                                                                                                                                                                         | Pound                 | 0 0 1 2     | Imitation Native Cotton Cloth (handmade) Grey or Bleached:                                                                                                             |                       |             |
| Cigarettes, 1st Quality (value exceeding Tls. 4.50 per 1,000) .....                                                                                                                                                              | Thousand              | 0 5 0 0     | a. Not exceeding 20 ins. wide and not exceeding 20 yds. long; weight 3 pounds and under .....                                                                          | "                     | 0 0 2 7     |
| Cigarettes, 2nd Quality (value not exceeding Tls. 4.50 per 1,000) ...                                                                                                                                                            | "                     | 0 0 9 0     | b. Exceeding 20 ins. wide .....                                                                                                                                        | Value                 | 5 p. cent.  |
| Cigars .....                                                                                                                                                                                                                     | "                     | 0 5 0 0     | White Shirtings, White Irishes, White Sheetings, White Brocades, and White Striped or Spotted Shirtings: not exceeding 37 ins. wide and not exceeding 42 yds. long ... | Piece                 | 0 1 3 5     |
| Cinnabar .....                                                                                                                                                                                                                   | Picul                 | 3 7 5 0     | Drills, Grey or White not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 40 yds. long:                                                                                       |                       |             |
| Cinnamon .....                                                                                                                                                                                                                   | "                     | 4 0 0 0     | a. Weight 12½ lb. and under. ....                                                                                                                                      | Piece                 | 0 1 0 0     |
| Clams, Dried .....                                                                                                                                                                                                               | "                     | 0 5 5 0     | b. Weight over 12½ lb. .                                                                                                                                               | "                     | 0 1 2 5     |
| Clocks of all kinds.....                                                                                                                                                                                                         | Value                 | 5 p. cent.  | Jeans, Grey or White:                                                                                                                                                  |                       |             |
| Cloves ...                                                                                                                                                                                                                       | Picul                 | 0 6 3 0     | a. Not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 30 yds. long ...                                                                                                       | "                     | 0 9 0 0     |
| Cloves, Mother .....                                                                                                                                                                                                             | "                     | 0 3 6 0     | b. Not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 40 yds. long ...                                                                                                       | "                     | 0 1 2 0     |
| Coal, Asiatic .....                                                                                                                                                                                                              | Ton                   | 0 2 5 0     | T-Cloths, Grey or White:                                                                                                                                               |                       |             |
| Coal, other kinds .....                                                                                                                                                                                                          | "                     | 0 6 0 0     | a. Not exceeding 34 ins. wide and not exceeding 24 yds. long ...                                                                                                       | "                     | 0 0 7 0     |
| Coal, Asiatic, Briquetts                                                                                                                                                                                                         | "                     | 0 5 0 0     | b. Not exceeding 34 ins. wide and exceeding 24 yds. but not exceeding 40 yds. long..                                                                                   | "                     | 0 1 3 5     |
| Cochineal.....                                                                                                                                                                                                                   | Value                 | 5 p. cent.  | c. Exceeding 34 ins. but not exceeding 37 ins. wide and not exceeding 24 yds. long. ...                                                                                | "                     | 0 0 8 0     |
| Cockles, Dried.....                                                                                                                                                                                                              | Picul                 | 0 5 0 0     |                                                                                                                                                                        |                       |             |
| Cockles, Fresh .....                                                                                                                                                                                                             | "                     | 0 5 0 0     |                                                                                                                                                                        |                       |             |
| Cocoa .....                                                                                                                                                                                                                      | "                     | 3 6 0 0     |                                                                                                                                                                        |                       |             |
| Coffee .....                                                                                                                                                                                                                     | "                     | 1 0 0 0     |                                                                                                                                                                        |                       |             |
| Coir Canes, 1 ft. long ...                                                                                                                                                                                                       | "                     | 0 2 0 0     |                                                                                                                                                                        |                       |             |
| Coir Canes, 5 ft. long ...                                                                                                                                                                                                       | Thousand              | 0 3 0 0     |                                                                                                                                                                        |                       |             |
| Coke, Asiatic .....                                                                                                                                                                                                              | Ton                   | 0 5 0 0     |                                                                                                                                                                        |                       |             |
| Coke, other kinds .....                                                                                                                                                                                                          | "                     | 0 9 0 0     |                                                                                                                                                                        |                       |             |
| Compoy .....                                                                                                                                                                                                                     | Picul                 | 2 0 0 0     |                                                                                                                                                                        |                       |             |
| Coral .....                                                                                                                                                                                                                      | Catty                 | 1 1 1 0     |                                                                                                                                                                        |                       |             |

| NAME OF ARTICLE.                                                                                                                                                                                                                          | TARIFF UNIT AND DUTY. |             | NAME OF ARTICLE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TARIFF UNIT AND DUTY. |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|
|                                                                                                                                                                                                                                           | Per                   | T. m. c. c. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Per                   | T. m. c. c. |
| Crimp Cloth and Crape, Plain                                                                                                                                                                                                              |                       |             | d. Printed Lenos and Balzarines: not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 30 yds. long .....                                                                                                                                                                                                                                                                          | Piece                 | 0 0 9 0     |
| a. Not exceeding 30 ins. wide and not exceeding 6 yds. long ...                                                                                                                                                                           | Piece                 | 0 0 2 7     | e. Printed Sheetings: not exceeding 36 ins. wide and not exceeding 43 yds. long ...                                                                                                                                                                                                                                                                                       | "                     | 0 1 8 0     |
| b. Not exceeding 30 ins. wide, exceeding 6 yds. but not exceeding 10 yds. long .....                                                                                                                                                      | "                     | 0 0 3 5     | f. Printed Turkey Reds, of all kinds: not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 25 yds. long .....                                                                                                                                                                                                                                                                     | "                     | 0 1 0 0     |
| c. Not exceeding 30 ins. wide but exceeding 10 yds. long ...                                                                                                                                                                              | "                     | 0 0 3 ½     | g. Printed Sateens, Printed Satinets, Printed Repps, Printed Cotton Lastings, including all Cotton Piece Goods which are both Dyed and Printed, except those specified in (f.) and (h.), and including any special finish, such as Mercerised Finish, Schreiner Finish, Gassed Finish silk Finish or Electric Finish, not exceeding 32 ins. wide or 32 yds. long .....    | "                     | 0 2 5 0     |
| White Muslins, White Lawns, and White Cambrics: not exceeding 46 ins. wide and not exceeding 12 yds. long. ....                                                                                                                           | Piece                 | 0 0 3 2     | Coloured Woven Cottons, i.e., dyed in the Yarn except Crimp Cloth .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Value                 | 5 p. cent.  |
| Mosquito Netting, White or Coloured: not exceeding 90 ins wide .....                                                                                                                                                                      | Yard                  | 0 0 1 0     | Silk Finish, or Electric Finish: not exceeding 32 ins. wide and not exceeding 32 yds. long .....                                                                                                                                                                                                                                                                          | Piece                 | 0 2 5 0     |
| Lenos and Balzarines: White Dyed or Printed: not exceeding 31 ins wide and not exceeding 30 yds. long .                                                                                                                                   | Piece                 | 0 0 6 0     | h. Duplex Prints or Reversible Cretonnes (not including those goods known as Blue and White Printed T-Cloths) .....                                                                                                                                                                                                                                                       | Value                 | 5 p. cent.  |
| Leno Brocades and Balzarine Brocades, Dyed Prints:                                                                                                                                                                                        | Value                 | 5 p. cent.  | Dyed Cottons:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                       |             |
| a. Printed Cambrics, Lawns or Muslins: not exceeding 46 ins. wide and not exceeding 12 yds. long .....                                                                                                                                    | Piece                 | 0 0 3 7     | a. Dyed Plain Cottons, i.e., without woven or embossed figures (including Plain Italians, Lastings, Repps, and Ribs, and all other Dyed Plain Cottons not otherwise enumerated, and including any special finish, such as Mercerised Finish, Schreiner Finish, Gassed Finish, Silk Finish, or Electric Finish): not exceeding 36 ins. wide and not exceeding 33 yds. long | Piece                 | 0 2 4 0     |
| b. Printed Chintzes, Printed Crape, Printed Drills, Printed Furnitures, Printed Shirtings, Printed T-Cloth (including those goods known as Blue and White Painted T-Cloths, Printed Twills; but not including goods mentioned in (e) (h): |                       |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |             |
| 1. Not exceeding 20 ins. wide .....                                                                                                                                                                                                       | Value                 | 5 p. cent.  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |             |
| 2. Exceeding 20 ins. but not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 30 yds. long ...                                                                                                                                                    | Piece                 | 0 0 8 0     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |             |
| c. Printed Crimp Cloth:                                                                                                                                                                                                                   |                       |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |             |
| 1. Not exceeding 30 ins. wide and not exceeding 6 yds. long .....                                                                                                                                                                         | "                     | 0 0 2 7     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |             |
| 2. Not exceeding 30 ins. wide, exceeding 6 yds. but not exceeding 10 yds. long .....                                                                                                                                                      |                       | 0 0 3 5     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |             |
| 3. Not exceeding 30 ins. wide but exceeding 10 yds. long .....                                                                                                                                                                            | Yard                  | 0 0 0 3 ½   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |             |



## CUSTOMS TARIFF

| NAME OF ARTICLE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TARIFF UNIT AND DUTY. |                       | NAME OF ARTICLE.                                                                                                                                                                               | TARIFF UNIT AND DUTY. |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Per                   | T. m. c. c.           |                                                                                                                                                                                                | Per                   | T. m. c. c. |
| b. Dyed Figured Cottons, i.e., with woven or embossed figures (including Figured Italians and Lastings, Figured Reps, and Figured Ribs, and all other Dyed Figure 1 Cotton not otherwise enumerated, and including any special finish, such as Mercerised Finish, Schreiner Finish, Gassed Finish, Silk Finish, or Electric Finish): not exceeding 36 ins. wide and not exceeding 33 yds. long ..... | Piece                 | 0 1 5 0               | k. Dyed T-Cloths including Dyed Alpaccianos), Dyed Real and Imitation Turkey Reds of all kinds; not exceeding 32 ins. wide and not exceeding 25 yds. long:<br>1. Weight 3½ lb. and under ..... | Piece                 | 0 0 6 0     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                       | 2. Weight over 3½ lb.                                                                                                                                                                          | "                     | 0 1 0 0     |
| c. Dyed Crimp Cloth:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                       |                       | Flannelettes and Cotton Spanish Stripes:                                                                                                                                                       |                       |             |
| 1. Not exceeding 30 ins. wide and not exceeding 6 yds. long .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | "                     | 0 0 2 7               | a. Cotton Flannel, Canton Flannel, Swansdowns, Flannelettes, and Raised Cotton Cloths of all kinds, Plain, Dyed, and Printed:                                                                  |                       |             |
| 2. Not exceeding 30 ins. wide, exceeding 6 yds. but not exceeding 10 yds. long .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | "                     | 0 0 3 5               | 1. Not exceeding 36 ins. wide and not exceeding 15 yds. long .....                                                                                                                             | "                     | 0 0 6 5     |
| 3. Not exceeding 30 ins. wide but exceeding 10 yds. long .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Yard                  | 0 0 0 3½              | 2. Not exceeding 36 ins. wide, exceeding 15 yds. but not exceeding 30 yds. long .....                                                                                                          | "                     | 0 1 3 0     |
| d. Dyed Drills: not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 43 yds. long ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Piece                 | 0 1 7 0               | b. Dyed Cotton Spanish Stripes:                                                                                                                                                                |                       |             |
| e. Dyed Lenos and Balzarines: not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 30 yds. long .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Value                 | 0 0 9 0<br>5 p. cent. | 1. Not exceeding 32 ins. wide and not exceeding 20 yds. long .....                                                                                                                             | "                     | 0 0 8 5     |
| f. Dyed Leno Brocades.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                       |                       | 2. Exceeding 32 ins. but not exceeding 64 ins. wide and not exceeding 20 yds. long .....                                                                                                       | "                     | 0 1 7 0     |
| g. Dyed Muslins, Lawns, and Cambrics: not exceeding 46 ins. wide and not exceeding 12 yds. long .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Piece                 | 0 0 3 7               | Cordage, of all kinds .....                                                                                                                                                                    | Value                 | 5 p. cent.  |
| h. Dyed Shirtings and Sheetings: not exceeding 36 ins. wide and not exceeding 43 yds. long .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | "                     | 0 1 5 0               | Crimp Cloth:                                                                                                                                                                                   |                       |             |
| i. Hongkong-dyed Shirtings: not exceeding 36 ins. wide and not exceeding 20 yds. long .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | "                     | 0 1 0 0               | a. Not exceeding 30 ins. wide and not exceeding 6 yds. long .....                                                                                                                              | Piece                 | 0 0 2 7     |
| j. Dyed Cotton Cuts: not exceeding 36 ins. wide and not exceeding 5½ yds. long .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Pieces                | 0 0 2 2½              | b. Not exceeding 30 ins. wide and exceeding 6 yds. but not exceeding 10 yds. long .....                                                                                                        | "                     | 0 0 3 0     |
| N. B.—The <i>pro rata</i> rule does not apply.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                       | c. Not exceeding 30 ins. wide but exceeding 10 yds. long .....                                                                                                                                 | Yard                  | 0 0 0 3½    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                       | Velvets and Velvetene, Velvet Cords, and Fustians:                                                                                                                                             |                       |             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                       | a. Velvets and Velvetene: Plain:                                                                                                                                                               |                       |             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                       | 1. Not exceeding 18 ins. wide .....                                                                                                                                                            | "                     | 0 0 0 6     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                       | 2. Exceeding 18 ins. but not exceeding 22 ins. wide .....                                                                                                                                      | "                     | 0 0 0 7     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                       |                       | 3. Exceeding 22 ins. but not exceeding 26 ins. wide .....                                                                                                                                      | "                     | 0 0 0 8     |

| NAME OF ARTICLE.                                                                                                                                 | TARIFF UNIT AND DUTY. |             | NAME OF ARTICLE.                                                                                               | TARIFF UNIT AND DUTY. |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|
|                                                                                                                                                  | Per                   | T. m. c. c. |                                                                                                                | Per                   | T. m. c. c. |
| b. Velvets and Velvet-<br>teens, Printed or Em-<br>bossed, not exceeding<br>30 ins. wide .....                                                   | Yard                  | 0 0 1 5     | Dyes, Colours, and<br>Paints:—                                                                                 |                       |             |
| c. Dyed Velvet Cords,<br>Dyed Velvet-<br>teens, Dyed Cordu-<br>roys, Dyed Fustians<br>of any description:<br>not exceeding 30 ins.<br>wide ..... | "                     | 0 0 1 5     | Aniline .....                                                                                                  | Value                 | 5 p. cent   |
| Blankets, Cotton, Plain,<br>Printed or Jacquard ...                                                                                              | Piece                 | 0 0 3 0     | Blue, Paris .....                                                                                              | Picul                 | 1 5 0 0     |
| Handkerchiefs, Cotton:                                                                                                                           |                       |             | Blue, Prussian .....                                                                                           | "                     | 1 5 0 0     |
| a. Plain, Dyed, or Print-<br>ed, not Embroidered,<br>Hemstitched, or Ini-<br>tialled: not exceeding<br>1 yd. square .....                        | Dozen                 | 0 0 2 0     | Bronze Powder .....                                                                                            | Value                 | 5 p. cent.  |
| b. All other Handker-<br>chiefs .....                                                                                                            | Value                 | 5 p. cent.  | Carthamin .....                                                                                                | "                     | "           |
| Singlets or Drawers, Cot-<br>ton .....                                                                                                           | Dozen                 | 0 1 2 5     | Chrome, Yellow .....                                                                                           | Picul                 | 3 7 5 0     |
| Socks, Cotton, including<br>Lisle Thread:                                                                                                        |                       |             | Cinnabar .....                                                                                                 | "                     | 2 7 0 0     |
| 1st Quality, i.e. valued<br>at Tls. 1 or over per<br>dozen pairs .....                                                                           | Pairs                 | 0 0 7 5     | Gambodge .....                                                                                                 | "                     | 1 0 0 0     |
| 2nd Quality, i.e. valued<br>at less than Tls. 1 per<br>dozen pairs .....                                                                         | Dozen                 | 0 4 3 2     | Green, Emerald .....                                                                                           | "                     | 1 0 0 0     |
| Towels, Cotton:                                                                                                                                  |                       |             | Green, Schweinfurt, or<br>Imitation .....                                                                      | "                     | 1 0 0 0     |
| a. Honeycomb or Hucka-<br>back, Plain or Printed<br>dimensions exclusive<br>of fringe:                                                           |                       |             | Indigo, Dried, Artificial<br>or Natural .....                                                                  | Value                 | 5 p. cent   |
| 1. Not exceeding 18<br>ins. wide and not<br>exceeding 40 ins.<br>long .....                                                                      | "                     | 0 0 2 0     | Indigo, Liquid, Artifi-<br>cial .....                                                                          | Picul                 | 2 0 2 5     |
| 2 Exceeding 19 ins.<br>wide and not ex-<br>ceeding 50 ins. long.                                                                                 | "                     | 0 0 3 0     | Indigo, Liquid, Natural                                                                                        | "                     | 0 2 1 5     |
| b. All other Towels...                                                                                                                           | Value                 | 5 p. cent.  | Indigo, Paste, Artificial                                                                                      | "                     | 2 0 2 5     |
| Cottons, Unclassed .....                                                                                                                         | Picul                 | 0 6 0 0     | Lead, Red, Dry or mixed<br>with Oil .....                                                                      | "                     | 0 4 5 0     |
| Cotton, Raw .....                                                                                                                                |                       |             | Lead White, Dry or<br>mixed with Oil .....                                                                     | "                     | 0 4 5 0     |
| Cotton, Thread:—                                                                                                                                 |                       |             | Lead Yellow, Dry or<br>mixed with Oil .....                                                                    | "                     | 0 4 5 0     |
| Ball Thread, Dyed or<br>Undyed .....                                                                                                             | "                     | 3 0 0 0     | Logwood Extract .....                                                                                          | "                     | 0 6 0 0     |
| On Spools, 50 yds. ....                                                                                                                          | Gross                 | 0 0 4 0     | Ochre .....                                                                                                    | "                     | 0 6 0 0     |
| On " 100 yds. ....                                                                                                                               | "                     | 0 0 8 0     | Smalt .....                                                                                                    | "                     | 1 6 0 0     |
| On " 200 yds. ....                                                                                                                               | "                     | 0 1 6 0     | Ultramarine .....                                                                                              | "                     | 0 5 0 0     |
| Cotton Yarn, Grey or<br>Bleached .....                                                                                                           | Picul                 | 0 9 5 0     | Vermilion .....                                                                                                | "                     | 4 0 0 0     |
| Cotton Yarn, Dyed .....                                                                                                                          | Value                 | 5 p. cent.  | Vermilion Imitation ...                                                                                        | Value                 | 5 p. cent.  |
| Cotton Yarn, Gassed .....                                                                                                                        | "                     | "           | White Zinc .....                                                                                               | "                     | "           |
| Cotton Yarn, Mercerised                                                                                                                          | "                     | "           | Paints, Unclassed .....                                                                                        | "                     | "           |
| Cotton Yarn, Woola or<br>Berlinette .....                                                                                                        | Picul                 | 3 5 0 0     | Elephants' Teeth (other<br>than Tusks) and Jaws,<br>Whole or Parts .....                                       | Picul                 | 3 0 0 0     |
| Cow Bezoar, Indian .....                                                                                                                         | Value                 | 5 p. cent.  | Elephants Tusks, Whole<br>or Parts .....                                                                       | Catty                 | 0 1 7 0     |
| Crabs, Fresh .....                                                                                                                               | Picul                 | 0 6 0 0     | Emery Cloth and Sand-<br>paper (sheets not ex-<br>ceeding 144 square<br>ins.) .....                            | Ream                  | 0 2 5 0     |
| Crocodile (including Ar-<br>madillo) Scales .....                                                                                                | "                     | 2 7 2 5     | Emery Powder .....                                                                                             | Value                 | 5 p. cent.  |
| Currants .....                                                                                                                                   | "                     | 0 5 0 0     | Enamelled Ironware:—                                                                                           |                       |             |
| Catch .....                                                                                                                                      | "                     | 0 3 0 0     | Mugs, Cups, Basins,<br>and Bowls, 9 ins. or<br>under in diameter,<br>Decorated or Un-<br>decorated .....       | Dozen                 | 0 0 5 0     |
| Cattle-fish .....                                                                                                                                | "                     | 0 6 6 7     | Basins and Bowls, over<br>9 ins. in diameter,<br>Agate, Blue and<br>White, Grey, Mottled<br>—Undecorated ..... | "                     | 0 0 9 0     |
|                                                                                                                                                  |                       |             | Basins and Bowls, over<br>9 ins. in diameter, De-<br>corated (with Gold)...                                    | "                     | 0 1 7 5     |
|                                                                                                                                                  |                       |             | Basins and Bowls, over 9<br>ins. diameter, Decor-<br>ated (without Gold)                                       | "                     | 0 1 2 5     |
|                                                                                                                                                  |                       |             | Enamelware, Unclassed...                                                                                       | Value                 | 5 p. cent.  |
|                                                                                                                                                  |                       |             | Fans, Palm-leaf, Coarse...                                                                                     | Thousand              | 0 2 8 0     |
|                                                                                                                                                  |                       |             | Fans, Palm-leaf, Fine ...                                                                                      | "                     | 0 4 5 0     |
|                                                                                                                                                  |                       |             | Fans, Palm-leaf, Fancy...                                                                                      | "                     | 1 0 0 0     |
|                                                                                                                                                  |                       |             | Fans, Paper or Cotton of<br>all kinds .....                                                                    | "                     | 1 4 0 0     |

## CUSTOMS TARIFF

| NAME OF ARTICLE.                                                                                              | TARIFF UNIT AND DUTY   |                          | NAME OF ARTICLE.                                                                                | TARIFF UNIT AND DUTY |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------|
|                                                                                                               | Per Value              | T. m. c. c.<br>5 p. cent |                                                                                                 | Per                  | T. m. c. c. |
| Fans, Silk.....                                                                                               |                        |                          | Glass, Window, Common, not Stained, Coloured, or otherwise Obscured. { Box of } 100 sq. feet. } |                      | 0 1 7 0     |
| Feathers, Kingfisher, Part Skins (i.e., Wings, Tails) or Backs) .....                                         | Hundred                | 0 2 5 0                  | Glue .....                                                                                      | Picul                | 0 8 3 0     |
| Feathers, Kingfisher, Whole Skins .....                                                                       | "                      | 0 6 0 0                  | Gold Thread, Imitation. See Thread.                                                             |                      |             |
| Feathers, Peacock .....                                                                                       | Value                  | 5 p. cent.               | Ground nuts .....                                                                               | "                    | 0 1 5 0     |
| Files. See Tools.                                                                                             |                        |                          | Gum Arabic.....                                                                                 | "                    | 1 0 0 0     |
| Fireclay .....                                                                                                | Picul                  | 0 0 5 0                  | Gum Benjamin .....                                                                              | "                    | 0 6 0 0     |
| Firewood .....                                                                                                | "                      | 0 0 1 0                  | Gum Benjamin, Oil of ...                                                                        | Value                | 5 p. cent.  |
| Fish, Cuttle.....                                                                                             | "                      | 0 6 6 7                  | Gum Dragon's Blood.....                                                                         | Picul                | 4 0 0 0     |
| Fish, Dried or Smoked, in bulk (including Stock-fish but not including Cuttle-fish) ...                       | "                      | 0 3 1 5                  | Gum Myrrh .....                                                                                 | "                    | 0 4 6 5     |
| Fish, Fresh .....                                                                                             | "                      | 0 1 3 7                  | Gum Olibanum .....                                                                              | "                    | 0 4 5 0     |
| Fish, Maws .....                                                                                              | "                      | 4 2 5 0                  | Gum Resin .....                                                                                 | "                    | 0 1 8 7     |
| Fish, Salt .....                                                                                              | "                      | 0 1 6 0                  | Gutta-percha. See India-rubber .....                                                            |                      |             |
| Fish, Stock .....                                                                                             | "                      | 0 3 1 5                  | Hair, Horse .....                                                                               | "                    | 1 4 0 0     |
| Flints .....                                                                                                  | "                      | 0 0 4 0                  | Hair, Horse, Tails .....                                                                        | "                    | 2 5 0 0     |
| Flour. See Cereals.                                                                                           |                        |                          | Hams .....                                                                                      | Value                | 5 p. cent.  |
| Flour, Arrowroot, Potato, Sago, Tapioca, Yam ...                                                              | Value                  | 5 p. cent.               | Handkerchiefs. See Cotton Piece Goods.                                                          |                      |             |
| Fungus, or Agaric .....                                                                                       | Picul                  | 1 7 1 5                  | Hartall or Orpiment .....                                                                       | Picul                | 0 4 5 0     |
| Fungus, White .....                                                                                           | Catty                  | 0 2 5 0                  | Hemp .....                                                                                      | Value                | 5 p. cent.  |
| Galangal .....                                                                                                | Picul                  | 0 1 7 0                  | Hessians or Burlaps, all weights .....                                                          | 1,000 Yds.           | 2 8 5 0     |
| Gambier .....                                                                                                 | "                      | 0 3 0 0                  | Hide Poison or Specific...                                                                      | Value                | 5 p. cent.  |
| Gambier False, or Cuna (Yamroot Dye-stuff) ...                                                                | "                      | 0 1 5 0                  | Hides, Buffalo and Cow...                                                                       | Picul                | 0 8 0 0     |
| Camboge .....                                                                                                 | "                      | 2 7 0 0                  | Hollow-ware, Cast: Coated or Tinned .....                                                       | "                    | 0 5 0 0     |
| Gasolene or Stove Naphtha .....                                                                               | 10 gallon drum         | 0 1 5 0                  | Hoofs, Animal.....                                                                              | "                    | 0 1 2 5     |
| Ginseng, Crude, 1st Quality (value exceeding Tls. 2 per catty) .....                                          | Catty                  | 0 2 2 0                  | Hops .....                                                                                      | Value                | 5 p. cent.  |
| Ginseng, Crude, 2nd Quality (value not exceeding Tls. 2 per catty) ...                                        | "                      | 0 0 7 2                  | Horns, Buffalo and Cow...                                                                       | Picul                | 0 3 5 0     |
| Ginseng, Clarified or Cleaned, 1st Quality (value exceeding Tls. 11 per catty) .....                          | "                      | 1 1 0 0                  | Horns, Deer.....                                                                                | Value                | 5 p. cent.  |
| Ginseng, Clarified or Cleaned, 2nd Quality (value exceeding Tls. 6 but not exceeding Tls. 11 per catty) ..... | "                      | 0 3 7 5                  | Horn, Rhinoceros ...                                                                            | Catty                | 2 4 0 0     |
| Ginseng, Clarified or Cleaned, 3rd Quality (value exceeding Tls. 2 but not exceeding Tls. 6 per catty) .....  | "                      | 0 2 2 0                  | Hosiery. See Cotton Piece Goods (Socks).                                                        |                      |             |
| Ginseng, Clarified or Cleaned, 4th Quality (value not exceeding Tls. 2 per catty) .....                       | "                      | 0 0 8 0                  | India-rubber and Gutta-percha Articles (other than Boots and Shoes)                             | Value                | 5 p. cent.  |
| Glass, Plate, Silvered .. {                                                                                   | Square foot            | 0 0 2 5                  | India-rubber and Gutta-percha, Crude .....                                                      | Picul                | 3 1 4 0     |
| Glass, Plate, Unsilvered...                                                                                   | Value                  | 5 p. cent.               | India-rubber Boots .....                                                                        | Pair                 | 0 0 8 0     |
| Glass, Powder (see Match-Making Materials).....                                                               | Picul                  | 0 1 1 0                  | India-rubber Shoes .....                                                                        | "                    | 0 0 2 0     |
| Glass, Window, Coloured, Stained, Ground, or obscured .....                                                   | Box of 100 sq. feet. } | 0 3 5 0                  | India-rubber, Old (fit only for remanufacture). ...                                             | Picul                | 0 2 5 0     |
|                                                                                                               |                        |                          | Indigo, Dried, Artificial or Natural .....                                                      | Value                | 5 p. cent.  |
|                                                                                                               |                        |                          | Indigo, Liquid, Artificial..                                                                    | Picul                | 2 0 2 5     |
|                                                                                                               |                        |                          | Indigo, Liquid, Natural...                                                                      | "                    | 0 2 1 5     |
|                                                                                                               |                        |                          | Indigo, Paste, Artificial...                                                                    | "                    | 2 0 2 5     |
|                                                                                                               |                        |                          | Ink, Printing .....                                                                             | Value                | 5 p. cent.  |
|                                                                                                               |                        |                          | Isinglass (Fish) Glue.....                                                                      | Picul                | 4 0 0 0     |
|                                                                                                               |                        |                          | Isinglass, Vegetable .....                                                                      | "                    | 1 7 5 0     |
|                                                                                                               |                        |                          | Jams and Jellies, 1 lb. tins, bottles, or jars ...                                              | Dozen                | 0 0 6 0     |
|                                                                                                               |                        |                          | Jams and Jellies, 2 lb. tins, bottles or jars.....                                              | "                    | 0 1 1 8     |
|                                                                                                               |                        |                          | Joss Sticks .....                                                                               | Picul                | 0 6 4 0     |
|                                                                                                               |                        |                          | Kerosene Oil Cans and Cases, Empty .....                                                        | 2 cans in 1 case }   | 0 0 0 5     |
|                                                                                                               |                        |                          | Lace, Open-work or Insertion-work of Cotton, Machine made:—                                     |                      |             |
|                                                                                                               |                        |                          | (a.) Not exceeding 1 in. wide, outside measurement .....                                        |                      | 0 0 0 5     |

| NAME OF ARTICLE.                                                                                                    | TARIFF UNIT AND DUTY |             | NAME OF ARTICLE.                                                                          | TARIFF UNIT AND DUTY  |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|
|                                                                                                                     | Per                  | T. m. c. c. |                                                                                           | Per                   | T. m. c. c. |
| (b.) Exceeding 1 in. but not exceeding 2 ins. wide, outside measurement .....                                       | 12 dozen yards }     | 0 1 0 0     | Marsala. See Wines, etc. (Vin de Liqueur).                                                |                       |             |
| (c.) Exceeding 2 ins. but not exceeding 3 ins. wide, outside measurement .....                                      |                      |             | Matches, Rainbow or Brilliant. ....                                                       | 50 gross boxes }      | 1 5 0 0     |
| (d.) Exceeding 3 ins. wide, outside measurement .....                                                               | "                    | 0 1 6 6     | Matches, Wax Vestas: not exceeding 100 in a box .....                                     | 10 gross boxes }      | 1 6 0 0     |
| Lace Open-work or Insertion-work of any fibrous material except silk or Cotton or imitation Gold or Silver Thread:— |                      |             | Matches, Wood, Safety or other; Large: boxes not exceeding 2½ ins. by 1½ ins. by ¾ in ... | 50 gross boxes }      | 0 6 3 0     |
| (a.) Machine made.....                                                                                              | Catty                | 0 5 0 0     | Matches, Wood, Safety or other; Small: boxes not exceeding 2 ins. by 1½ ins. by ¾ in.     | 100 gross boxes }     | 0 9 2 0     |
| (b.) Hand made (including Cotton) .....                                                                             | "                    | 2 4 0 0     | Matches, Wood, Safety or other, boxes exceeding above sizes .....                         | Value                 | 5 p. cent.  |
| Lacquerware .....                                                                                                   | Value                | 5 p. cent.  | Match-making                                                                              |                       |             |
| Lamps and their Accessories .....                                                                                   | "                    | "           | Materials:—                                                                               |                       |             |
| Lampwick .....                                                                                                      | Picul                | 2 6 0 0     | Glass Powder .....                                                                        | Picul                 | 0 1 1 0     |
| Lard, Pure or Compound.                                                                                             | "                    | 0 6 0 0     | Phosphorus .....                                                                          | "                     | 4 1 2 5     |
| Lead, Red, White, Yellow, Dry or mixed with Oil.                                                                    | "                    | 0 4 5 0     | Splints .....                                                                             | "                     | 0 0 8 8     |
| Leather Belting .....                                                                                               | Value                | 5 p. cent.  | Wax, Paraffin .....                                                                       | "                     | 0 5 0 0     |
| Leather, Calf .....                                                                                                 | Picul                | 7 0 0 0     | Wood Shavings .....                                                                       | "                     | 1 1 1 3     |
| Leather, Coloured .....                                                                                             | "                    | 7 0 0 0     | Mats, Coir Door .....                                                                     | Dozen                 | 1 0 0 0     |
| Leather, Cow .....                                                                                                  | "                    | 2 5 0 0     | Mats, Formosa, Grass Bed                                                                  | Each                  | 0 0 5 0     |
| Leather, Harness (not including Enamelled or Pigskin) .....                                                         | "                    | 3 0 0 0     | Matches, Rush .....                                                                       | Hundred               | 0 5 0 0     |
| Leather, Kid .....                                                                                                  | "                    | 7 0 0 0     | Matches, Straw .....                                                                      | "                     | 0 2 2 5     |
| Leather, Sole .....                                                                                                 | "                    | 2 5 0 0     | Matches, Tatami .....                                                                     | Each                  | 0 0 4 5     |
| Leather, Patent .....                                                                                               | "                    | 7 0 0 0     | Matting, Coir: not exceeding 36 ins. wide {                                               | Roll of } 100 yards } | 2 7 5 0     |
| Leather, all other kinds ..                                                                                         | Value                | 5 p. cent.  | Matting, Straw: not exceeding 36 ins. wide {                                              | Roll of } 40 yards }  | 0 2 5 0     |
| Lichees, Dried .....                                                                                                | Picul                | 0 4 5 0     | Meat, in bulk:—                                                                           |                       |             |
| Lily Flowers, Dried .....                                                                                           | "                    | 0 3 2 5     | Beef, Corned, Pickled, in barrels .....                                                   | Picul                 | 0 3 7 5     |
| Lily Seed (i.e., Lotus-nuts without Husks) .....                                                                    | "                    | 1 0 0 0     | Dry Salted Meat, in boxes and barrels ...                                                 | "                     | 0 4 7 5     |
| Lime, Chloride of .....                                                                                             | "                    | 0 3 0 0     | Dry Sausages .....                                                                        | "                     | 0 8 0 8     |
| Linen .....                                                                                                         | Value                | 5 p. cent.  | Ham and Breakfast Bacon; in boxes or barrels .....                                        | Value                 | 5 p. cent.  |
| Liqueurs. See Wines, etc.                                                                                           |                      |             | Lard, Pure or Compound .....                                                              | Picul                 | 0 6 0 0     |
| Liquorice .....                                                                                                     | Picul                | 0 5 0 0     | Melon Seeds .....                                                                         | "                     | 0 2 5 0     |
| Logwood Extract .....                                                                                               | "                    | 0 6 0 0     | Metals:—                                                                                  |                       |             |
| Lotus-nuts (i.e., Lily Seed with Husks) .....                                                                       | "                    | 0 4 0 0     | Anti-friction .....                                                                       | Value                 | 5 p. cent.  |
| Lucraban Seed .....                                                                                                 | "                    | 0 3 5 0     | Antimony .....                                                                            | Picul                 | 0 7 0 0     |
| Lung-ngan Pulp .....                                                                                                | "                    | 0 5 5 0     | Brass & Yellow Metal:—                                                                    |                       |             |
| Lung-ngans, Dried .....                                                                                             | "                    | 0 4 5 0     | Bars and Rods .....                                                                       | "                     | 1 1 5 0     |
| Macaroni and Vermicelli, and similar Paste .....                                                                    | "                    | 0 3 2 5     | Bolts and Nuts and Accessories .....                                                      | "                     | 1 1 5 0     |
| Mace .....                                                                                                          | Value                | 5 p. cent.  | Foil .....                                                                                | "                     | 1 6 7 5     |
| Machines, Sewing, Hand or Foot .....                                                                                | "                    | "           | Nails .....                                                                               | "                     | 1 1 5 0     |
| Madeira See Wines, etc. (Vins de Liqueur.)                                                                          |                      |             | Screws .....                                                                              | Value                 | 5 p. cent.  |
| Malaga. See Wines, etc., (Vins de Liqueur.)                                                                         |                      |             | Sheets, Plates, and Ingots .....                                                          | Picul                 | 1 1 5 0     |
| Malt .....                                                                                                          | Picul                | 0 3 7 0     | Tubes .....                                                                               | "                     | 1 1 5 0     |
| Mangrove Bark .....                                                                                                 | "                    | 0 0 7 3     | Wire .....                                                                                | "                     | 1 1 5 0     |
| Manure, Chemical .....                                                                                              | Value                | 5 p. cent.  | Copper:—                                                                                  |                       |             |
| Margarine, in tins, jars, or kegs. ....                                                                             | Picul                | 1 4 0 0     | Bars and Rods .....                                                                       | "                     | 1 3 0 0     |
|                                                                                                                     |                      |             | Bolts, Nuts, Rivets, and Washers .....                                                    | Value                 | 5 p. cent.  |



| NAME OF ARTICLE.          | TARIFF UNIT AND DUTY. |                    | NAME OF ARTICLE.                | TARIFF UNIT AND DUTY. |                    |
|---------------------------|-----------------------|--------------------|---------------------------------|-----------------------|--------------------|
|                           | <i>Per</i>            | <i>T. m. c. c.</i> |                                 | <i>Per</i>            | <i>T. m. c. c.</i> |
| Ingots .....              | Picul                 | 1 1 7 5            | Steel, Plates and Sheets        | Picul                 | 0 2 5 0            |
| Nails .....               | "                     | 1 3 0 0            | Steel, Tool and Cast .....      | "                     | 0 7 5 0            |
| Sheets and Plates .....   | "                     | 1 3 0 0            | Steel, Wire and Wire            | "                     | 0 7 5 0            |
| Slabs .....               | "                     | 1 1 7 5            | Rope .....                      | "                     | 0 7 5 0            |
| Tacks .....               | Value                 | 5 p. cent.         | Steel, Mild. <i>See</i> Iron.   |                       |                    |
| Tubes .....               | "                     | "                  | Tin Compound .....              | Value                 | 5 p. cent.         |
| Wire .....                | Picul                 | 1 3 0 0            | Tin Foil .....                  | Picul                 | "                  |
| Dross, Iron .....         | "                     | 0 1 6 0            | Tin Sheets and Pipes .....      | "                     | 1 7 2 5            |
| Dross, Iron and Tin ..... | "                     | 0 3 0 0            | Tin Slabs .....                 | "                     | 1 5 0 0            |
| Dross, Tin .....          | "                     | 0 5 0 0            | Tin Tacks, Blue, of all         | "                     | 0 4 0 0            |
| German Silver, Sheets     | "                     | 2 2 0 0            | sizes .....                     | "                     | 0 3 5 0            |
| German Silver, Wire...    | "                     | 1 5 0 0            | Tinned Plates, Decorated        | "                     | 0 2 9 0            |
| Iron & Mild Steel, New:—  |                       |                    | Tinned Plates, Plain .....      | "                     | 2 2 0 0            |
| Anchors, and Parts        |                       |                    | White Metal, Sheets .....       | "                     | 1 5 0 0            |
| thereof, Mill Iron,       |                       |                    | White Metal, Wire .....         | "                     | 0 6 0 0            |
| Mill and Ships'           |                       |                    | Yellow Metal. <i>See</i> Brass. | "                     | 0 4 0 0            |
| Cranks, and For-          |                       |                    | Zinc Bolier Plates .....        | "                     | 0 5 2 0            |
| gings for Vessels,        |                       |                    | Zinc Powder .....               | "                     |                    |
| Steam-engines, and        |                       |                    | Zinc Sheets, including          | "                     |                    |
| Locomotives weigh-        |                       |                    | Perforated .....                | "                     |                    |
| ing each 25 lbs. or       |                       |                    |                                 | "                     |                    |
| over .....                | "                     | 0 2 6 5            | Milk, Condensed, in tins {      | Case of               |                    |
| Angles .....              | "                     | 0 1 4 0            | 4 dozen                         | 4 dozen               | 0 2 5 0            |
| Anvils, and Parts of ...  | "                     | 0 4 0 0            | 1 lb. tins.                     | 1 lb. tins.           |                    |
| Bar .....                 | "                     | 0 1 4 0            | 12 b'tles.                      | 12 b'tles.            |                    |
| Bolts and Nuts .....      | Value                 | 5 p. cent.         | or 24 1-                        | or 24 1-              | 0 0 5 0            |
| Castings, Rough .....     | Picul                 | 0 1 4 0            | bottles                         | bottles               |                    |
| Chains, and Parts of...   | "                     | 0 2 6 5            | Mirrors .....                   | Value                 | 5 p. cent.         |
| Cobbles and Wire          |                       |                    | Morphia, in all forms ...       | Ounce                 | 3 0 0 0            |
| Shorts .....              | "                     | 0 1 3 0            | Moulding .....                  | 1,000 feet            | 1 0 5 0            |
| Hoops .....               | "                     | 0 1 4 0            | Mushrooms .....                 | Picul                 | 1 8 0 0            |
| Kentledge .....           | "                     | 0 0 7 5            | Musical Boxes .....             | Value                 | 5 p. cent.         |
| Nail rod .....            | "                     | 0 1 4 0            | Musk .....                      | Catty                 | 9 0 0 0            |
| Nails, Wire .....         | "                     | 0 2 0 0            | Mussels, Dried .....            | Picul                 | 4 0 0 0            |
| Nails, other kinds .....  | Value                 | 5 p. cent.         | Needles, No. 7/0 .....          | 100 mille             | 1 8 0 0            |
| Pig .....                 | Picul                 | 0 0 7 5            | " No. 3/0 .....                 | "                     | 1 5 0 0            |
| Pipes and Tubes .....     | Value                 | 5 p. cent.         | Assorted, not in-               | "                     |                    |
| Plate Cuttings .....      | Picul                 | 0 1 0 0            | cluding 7/0 .....               | "                     | 0 9 8 5            |
| Plates and Sheets .....   | "                     | 0 1 4 0            | Nutgalls .....                  | Picul                 | 0 8 7 0            |
| Rails .....               | "                     | 0 1 2 5            | Nutmegs .....                   | "                     | 1 5 0 0            |
| Rivets .....              | "                     | 0 2 5 0            | Oakum .....                     | "                     | 0 5 0 0            |
| Screws .....              | Value                 | 5 p. cent.         | Oil, Castor, Lubricating ..     | "                     | 0 5 1 0            |
| Sheets and Plates .....   | Picul                 | 0 1 4 0            | Oil, " Medicinal .....          | "                     | 1 0 0 0            |
| Tacks, Blue, of all sizes | "                     | 0 4 0 0            | Oil, Clove .....                | Catty                 | 0 1 5 0            |
| Wire .....                | "                     | 0 2 5 0            | Oil, Cocoa-nut .....            | Picul                 | 0 4 0 0            |
| Iron, Galvanized:—        |                       |                    | Oil, Colza .....                | { Am. rn. }           |                    |
| Bolts and Nuts .....      | Value                 | 5 p. cent.         | gallon                          | gallon                | 0 0 5 0            |
| Cobbles and Wire          |                       |                    | Oil, Engine:—                   |                       |                    |
| Shorts .....              | Picul                 | 0 1 3 0            | (a.) Wholly or {                | Ameri-                |                    |
| Sheets, Corrugated ...    | "                     | 0 2 7 5            | partly of mi-                   | can                   |                    |
| Sheets, Plain .....       | "                     | 0 2 7 5            | neral origin... {               | gallon                | 0 0 1 5            |
| Tubes .....               | Value                 | 5 p. cent.         | (b.) All other kinds            | "                     |                    |
| Wire .....                | Picul                 | 0 2 5 0            | (except Castor).                | "                     | 0 0 2 5            |
| Wire Shorts .....         | "                     | 0 1 3 0            | Oil, Ginger .....               | Picul                 | 6 7 5 0            |
| Iron, Old, and Scrap, of  |                       |                    | Oil, Kerosene .....             | { Case of 10 }        |                    |
| any description fit       |                       |                    | Am. rn.                         | Am. rn.               | 0 0 7 0            |
| only for re-manu-         |                       |                    | gallons                         | gallons               |                    |
| facture .....             | "                     | 0 0 9 0            | Oil, " in bulk {                | 10 Amer.              |                    |
| Lead, in Pigs .....       | "                     | 0 2 8 5            | gallons                         | gallons               | 0 0 5 0            |
| Lead, in Sheets .....     | "                     | 0 3 3 0            | Oil, " Cans and {               | 2 Cans in             |                    |
| Lead, Pipes .....         | "                     | 0 3 7 5            | Cases, Empty .....              | 1 Case                | 0 0 0 5            |
| Nickel, Unmanufactured    | "                     | 2 6 0 0            | Oil, Olive .....                | { Imperial }          |                    |
| Quicksilver .....         | "                     | 4 2 8 0            | gallon                          | gallon                | 0 0 6 2            |
| Spelter .....             | "                     | 0 3 7 5            | Oil, Sandalwood .....           | Catty                 | 0 2 4 0            |
| Steel, Bamboo .....       | "                     | 0 2 5 0            | Oil, Wood .....                 | Picul                 | 0 5 0 0            |
| Steel Bars .....          | "                     | 0 2 5 0            | Olives, Fresh, Pickled, or      |                       |                    |
|                           |                       |                    | Salted .....                    | "                     | 0 1 8 0            |

| NAME OF ARTICLE.                                                                                                 | TARIFF UNIT AND DUTY. |                    | NAME OF ARTICLE.                                                                                                                                                            | TARIFF UNIT AND DUTY.           |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------|
|                                                                                                                  | <i>Per</i>            | <i>T. m. c. c.</i> |                                                                                                                                                                             | <i>Per</i>                      | <i>T. m. c. c.</i> |
| Opium..... Picul {                                                                                               | Duty                  | 30 0 0 0           | Rose Maloes .....                                                                                                                                                           | Picul                           | 1 0 0 0            |
| Opium, Husk .....                                                                                                | Likin                 | 80 0 0 0           | Safflower .....                                                                                                                                                             | "                               | 0 5 2 5            |
| Orange Peel .....                                                                                                | Catty                 | 0 0 6 2            | Saké, in barrels .....                                                                                                                                                      | "                               | 0 4 0 0            |
| Oysters, Dried .....                                                                                             | Picul                 | 8 0 0 0            | Saké, in bottles .....                                                                                                                                                      | { 12 bots. or }<br>24 ½-bots. } | 0 1 1 0            |
| Packing, Asbestos. See Asbestos.                                                                                 | Value                 | 5 p. cent.         | Saltpetre and Nitrate of Soda .....                                                                                                                                         | Picul                           | 0 3 2 5            |
| Packing, Engine and Boiler, all other kinds.                                                                     | "                     | "                  | Sand, Red .....                                                                                                                                                             | "                               | 0 0 4 5            |
| Paints. See Dyes, Colours, and Paints .....                                                                      | "                     | "                  | Sandalwood .....                                                                                                                                                            | "                               | 0 4 0 0            |
| Paper, Cigarette: not exceeding 2 ins. by 4 ins. { 100,000 }<br>leaves }                                         | "                     | 0 1 2 5            | Sapanwood .....                                                                                                                                                             | "                               | 0 1 1 2            |
| Paper, printing, Calendered and/or Sized ...                                                                     | Picul                 | 0 7 0 0            | Seahorse Teeth .....                                                                                                                                                        | Value                           | 5 p. cent.         |
| Paper, Printing, Uncalendered or Unsized ...                                                                     | "                     | 0 3 0 0            | Seaweed, Cut .....                                                                                                                                                          | Picul                           | 0 1 5 0            |
| Paper, Writing or Foolscap, .....                                                                                | "                     | 1 2 0 0            | Seaweed, Long ...                                                                                                                                                           | "                               | 0 1 0 0            |
| Paper, all other kinds ...                                                                                       | Value                 | 5 p. cent.         | Seaweed, Prepared .....                                                                                                                                                     | "                               | 1 0 0 0            |
| Peel, Orange .....                                                                                               | Picul                 | 0 8 0 0            | Seed, Lily (i.e., Lotus-nuts without Husks) .....                                                                                                                           | "                               | 1 0 0 0            |
| Pepper, Black .....                                                                                              | "                     | 0 7 6 0            | Seed, Lotus-nuts (i.e., Lily Seeds with Husks) .....                                                                                                                        | "                               | 0 4 0 0            |
| Pepper, White .....                                                                                              | "                     | 1 3 3 0            | Seed, Lucraban .....                                                                                                                                                        | "                               | 0 3 5 0            |
| Perfumery .....                                                                                                  | Value                 | 5 p. cent.         | Seed, Melon .....                                                                                                                                                           | "                               | 0 2 5 0            |
| Phosphorus .....                                                                                                 | Picul                 | 4 1 2 5            | Seed, Pine or Fir-nuts ...                                                                                                                                                  | "                               | 0 2 0 0            |
| Pitch .....                                                                                                      | "                     | 0 1 2 5            | Seed, Sesamum .....                                                                                                                                                         | "                               | 0 2 0 0            |
| Plushes and Velvets:—                                                                                            |                       |                    | Sharks' Fins, Black .....                                                                                                                                                   | "                               | 1 6 0 8            |
| a. Plushes and Velvets of pure Silk .....                                                                        | Catty                 | 0 6 5 0            | Sharks' Fins, Clarified or Prepared .....                                                                                                                                   | "                               | 6 0 0 0            |
| b. Silk Seal (with Cotton back) .....                                                                            | "                     | 0 2 0 0            | Sharks' Fins, white .....                                                                                                                                                   | "                               | 4 6 0 0            |
| c. Plushes and Velvets of silk mixed with other fibrous materials (with Cotton back) .....                       | "                     | 0 1 5 0            | Shellac .....                                                                                                                                                               | "                               | 2 5 0 0            |
| d. Plushes, all Cotton (including Mercerised) .....                                                              | "                     | 0 1 1 0            | Shells, Mother-of-pearl ...                                                                                                                                                 | "                               | 0 7 0 0            |
| e. Velvets, Cotton. See Cotton Piece Goods.                                                                      |                       |                    | Shells, other kinds .....                                                                                                                                                   | Value                           | 5 p. cent.         |
| Pork Rind .....                                                                                                  | Picul                 | 0 5 0 0            | Sherry. See Wines, etc. (Vins de Liqueur).                                                                                                                                  |                                 |                    |
| Prawns, Dried (see also Shrimps) .....                                                                           | "                     | 1 0 0 0            | Shoes and Boots, India-rubber, for Chinese:—                                                                                                                                |                                 |                    |
| Preserved Fruits, in glass bottles, jars, cardboard or wooden boxes, including weight of immediate package ..... | "                     | 0 6 5 0            | Boots .....                                                                                                                                                                 | Pair                            | 0 0 8 0            |
| Purses, Leather (not including Silver or Gold mounted) .....                                                     | Gross                 | 0 5 0 0            | Shoes .....                                                                                                                                                                 | "                               | 0 0 2 0            |
| Putchuck .....                                                                                                   | Picul                 | 0 7 1 5            | Shrimps, Dried (see also Prawns) .....                                                                                                                                      | Picul                           | 0 6 3 2            |
| Raisins and Currants ...                                                                                         | "                     | 0 5 0 0            | Silk Piece Goods, all Silk (including Crape:—)                                                                                                                              |                                 |                    |
| Rattan Chairs .....                                                                                              | Value                 | 5 p. cent.         | a. Plain .....                                                                                                                                                              | Catty                           | 0 3 2 5            |
| Rattan Core .....                                                                                                | Picul                 | 0 2 2 5            | b. Brocaded or otherwise Figured .....                                                                                                                                      | "                               | 0 7 0 0            |
| Rattan Skin .....                                                                                                | "                     | 0 7 5 0            | Silk Piece Goods, Mixtures (i.e., Silk and Cotton, or Silk and other materials) (including Crape but not including Mixtures with Real or Imitation Gold or Silver Thread):— |                                 |                    |
| Rattans, Split .....                                                                                             | "                     | 0 3 2 5            | a. Plain .....                                                                                                                                                              | "                               | 0 2 5 0            |
| Rattans, Whole .....                                                                                             | "                     | 0 2 2 5            | b. Brocaded or otherwise Figured .....                                                                                                                                      | "                               | 0 5 0 0            |
| Resin .....                                                                                                      | "                     | 0 1 8 7            | Silver Thread, Imitation. See Thread.                                                                                                                                       |                                 |                    |
| Ribbons, Silk, Silk and Cotton, Silk and other fibres, with or without Imitation Gold or Silver Thread .....     | Catty                 | 0 5 5 0            | Sinews, Buffalo and Cow. ....                                                                                                                                               | Picul                           | 0 5 5 0            |
| Rope .....                                                                                                       | Value                 | 5 p. cent.         | Sinews, Deer .....                                                                                                                                                          | "                               | 1 0 5 0            |
|                                                                                                                  |                       |                    | Singlets or Drawers, Cotton .....                                                                                                                                           | Dozen                           | 0 1 2 5            |
|                                                                                                                  |                       |                    | Singlets or Drawers, Mixture .....                                                                                                                                          | Value                           | 5 p. cent.         |
|                                                                                                                  |                       |                    | Skins, Fish .....                                                                                                                                                           | Picul                           | 0 6 0 0            |
|                                                                                                                  |                       |                    | Skins, Sharks .....                                                                                                                                                         | Value                           | 5 p. cent.         |
|                                                                                                                  |                       |                    | Smalt .....                                                                                                                                                                 | Picul                           | 1 6 0 0            |
|                                                                                                                  |                       |                    | Snuff .....                                                                                                                                                                 | Value                           | 5 p. cent.         |

| NAME OF ARTICLE.                                                                                                         | TARIFF UNIT AND DUTY.  |                    | NAME OF ARTICLE.                                                                                                                                                                    | TARIFF UNIT AND DUTY. |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|
|                                                                                                                          | <i>Per</i>             | <i>T. m. c. c.</i> |                                                                                                                                                                                     | <i>Per</i>            | <i>T. m. c. c.</i> |
| Soap, Household and Laundry (including Blue Mottled), in bulk, bars and doublets weighing not less than ½ lb. each ..... | Picul                  | 0 2 4 0            | Masts and Spars, Soft-wood .....                                                                                                                                                    | Value                 | 5 p. cent          |
| Soap, Toilet and Fancy ...                                                                                               | Value                  | 5 p. cent          | Piles and Piling, including Oregon Pine and Californian Red-wood: of a thickness of 1 in. ....                                                                                      | 1,000 sup. feet       | 1 1 5 0            |
| Socks, Cotton (including Lisle Thread):—                                                                                 |                        |                    | Planks, Hard wood .....                                                                                                                                                             | Cubic foot            | 0 0 2 0            |
| 1st Quality i.e., valued at 1/6s. 1 or over per dozen pairs.) .....                                                      | { Dozen }<br>{ pairs } | 0 0 7 5            | Planks, and Flooring. Soft-wood, including Oregon Pine and Californian Red-wood, and allowing 10 per cent. of each shipment to be Tongued and Grooved: of a thickness of 1 in. .... | 1,000 sup. feet       | 1 1 5 0            |
| 2nd Quality (i.e., valued at less than 1/6s. 1 per dozen pairs) .....                                                    | "                      | 0 0 3 2            | Planks, and Flooring, Soft-wood, Tongued and Grooved, in excess of above 10 per cent. ....                                                                                          | Value                 | 5 p. cent          |
| Soda Ash .....                                                                                                           | Picul                  | 0 1 5 0            | Planks, Teak-wood .....                                                                                                                                                             | Cubic foot            | 0 0 8 1            |
| Soda Bicarbonate .....                                                                                                   | "                      | 0 1 5 0            | Railway Sleepers .....                                                                                                                                                              | Value                 | 5 p. cent          |
| Soda Caustic .....                                                                                                       | "                      | 0 2 2 5            | Teak-wood Lumber, of all lengths and descriptions .....                                                                                                                             | Cubic foot            | 0 0 8 1            |
| Soda Crystals .....                                                                                                      | "                      | 0 1 2 0            | Tinder .....                                                                                                                                                                        | Picul                 | 0 3 5 0            |
| Soda Crystals, Concentrated .....                                                                                        | "                      | 0 1 4 0            | Tin-foil .....                                                                                                                                                                      | Value                 | 5 p. cent          |
| Soy .....                                                                                                                | "                      | 0 2 5 0            | Tobacco, Leaf .....                                                                                                                                                                 | Picul                 | 0 8 0 0            |
| Spirits. See Wines, etc.                                                                                                 |                        |                    | Tobacco, Prepared, in bulk .....                                                                                                                                                    | "                     | 0 9 5 0            |
| Spirits of Wines. See Wines, etc. ....                                                                                   |                        |                    | Tobacco, Prepared in tins or packages under 5 lbs. each .....                                                                                                                       | Value                 | 5 p. cent          |
| Sticklac .....                                                                                                           | "                      | 0 7 0 0            | Tools:—                                                                                                                                                                             |                       |                    |
| Stout. See Wines, etc.                                                                                                   |                        |                    | Axes and Hatches .....                                                                                                                                                              | Dozen                 | 0 5 0 0            |
| Sugar, Brown, up to No. 10 Dutch Standard .....                                                                          | Picul                  | 0 1 9 0            | Files, File Blanks, Rasps and Floats, of all kinds:—                                                                                                                                |                       |                    |
| Sugar Candy .....                                                                                                        | "                      | 0 3 0 0            | Not exceeding ¼ ins. long .....                                                                                                                                                     | "                     | 0 0 4 0            |
| Sugar, White, No. 11 Dutch Standard and over, including Cube and Refined .....                                           | "                      | 0 2 4 0            | Exceeding ¼ ins. and not exceeding 9 ins. long ..                                                                                                                                   | "                     | 0 0 7 2            |
| Sulphur and Brimstone, Crude .....                                                                                       | "                      | 0 1 5 0            | Exceeding 9 ins. and not exceeding 14 ins. long ..                                                                                                                                  | "                     | 0 1 6 8            |
| Sulphur and Brimstone, Refined .....                                                                                     | "                      | 0 2 5 0            | Exceeding 14 ins. long ..                                                                                                                                                           | "                     | 0 2 2 4            |
| Sulphuric Acid .....                                                                                                     | "                      | 0 1 8 7            | Tortoiseshell .....                                                                                                                                                                 | Catty                 | 0 4 5 0            |
| Sunshades. See Umbrellas                                                                                                 |                        |                    | Trimmings, Bead .....                                                                                                                                                               | Value                 | 5 p. cent          |
| Telescopes, Binoculars, and Mirrors .....                                                                                | Value                  | 5 p. cent          | Trimmings, of Cotton, pure or mixed with other materials but not Silk .....                                                                                                         | "                     | "                  |
| Thread, Cotton:—                                                                                                         |                        |                    | Trimmings, of Cotton, mixed with Silk and Imitation Gold or Silver Thread .....                                                                                                     | "                     | "                  |
| Balls, Dyed or Undyed Spools, 50 yards .....                                                                             | Picul                  | 3 0 0 0            | Turmeric .....                                                                                                                                                                      | Picul                 | 0 1 8 5            |
| Thread, Gold and Silver, Imitation, on Silk .....                                                                        | Gross                  | 0 0 4 0            | Turpentine .....                                                                                                                                                                    | Gallon                | 0 0 3 6            |
| Thread, Gold and Silver, Real .....                                                                                      | Value                  | 5 p. cent          | Twine .....                                                                                                                                                                         | Value                 | 5 p. cent          |
| Thread, Gold Imitation, on Cotton .....                                                                                  | "                      | "                  | Ultramarine .....                                                                                                                                                                   | Picul                 | 0 5 0 0            |
| Thread, Silver, Imitation, on Cotton .....                                                                               | Catty                  | 0 1 2 5            | Umbrella Frames .....                                                                                                                                                               | Dozen                 | 0 0 8 0            |
| Tiles, 6 ins. square .....                                                                                               | "                      | 0 0 9 0            | Umbrellas, Parasols, and Sunshades:—                                                                                                                                                |                       |                    |
| Timber:—                                                                                                                 | Hundred                | 0 6 0 0            | With Handles wholly or partly of Precious Metals, Ivory, Mother-of-pearl, Tortoiseshell, Agate, etc., or Jewelled .....                                                             | Value                 | 5 p. cent          |
| Beams, Hard-wood ...                                                                                                     | Cubic foot             | 0 0 2 0            |                                                                                                                                                                                     |                       |                    |
| Beams, Soft-wood, including Oregon Pine and Californian Red-wood, on a thickness of 1 in. ....                           | 1,000 sup. feet        | 1 1 5 0            |                                                                                                                                                                                     |                       |                    |
| Beams, Teak-wood .....                                                                                                   | Cubic foot             | 0 0 8 1            |                                                                                                                                                                                     |                       |                    |
| Laths .....                                                                                                              | Thousand               | 0 2 1 0            |                                                                                                                                                                                     |                       |                    |
| Masts and Spars, Hard-wood .....                                                                                         | Value                  | 5 p. cent          |                                                                                                                                                                                     |                       |                    |

| NAME OF ARTICLE.                                                                                        |                                        |             | TARIFF UNIT AND DUTY. |  |  | NAME OF ARTICLE.                                                                                                                                                                                                     |                                                             |             | TARIFF UNIT AND DUTY. |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------|-----------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------|--|--|
|                                                                                                         | Per                                    | T. m. c. c. |                       |  |  |                                                                                                                                                                                                                      | Per                                                         | T. m. c. c. |                       |  |  |
| With all other Hand-<br>les, all Cotton.....                                                            | Each                                   | 0 0 2 0     |                       |  |  | Brandy and Cognac, {<br>in bottles .....                                                                                                                                                                             | Case of 12<br>reputed<br>quarts }                           | 0 5 0 0     |                       |  |  |
| With all other Hand-<br>les, Mixtures, not<br>Silk .....                                                | "                                      | 0 0 3 0     |                       |  |  | Whisky, in bottles.....                                                                                                                                                                                              | "                                                           | 0 3 5 0     |                       |  |  |
| With all other Hand-<br>les, Silk and Silk<br>Mixtures .....                                            | "                                      | 0 0 8 0     |                       |  |  | Other Spirits (Gin,<br>Rum, etc.), in bot-<br>tles .....                                                                                                                                                             | "                                                           | 0 2 0 0     |                       |  |  |
| Varnish, Crude Lac-<br>quer, Gum Lacquer,<br>or Oil Lacquer .....                                       | Value                                  | 5 p. cent   |                       |  |  | Other Spirits (Gin,<br>Rum, etc.), in bulk {                                                                                                                                                                         | Imperial }<br>gallon }                                      | 0 0 9 0     |                       |  |  |
| Vaseline .....                                                                                          | "                                      | "           |                       |  |  | Spirits of Wine, in<br>packages of any<br>description .....                                                                                                                                                          | "                                                           | 0 0 2 8     |                       |  |  |
| Vegetables, Dried and<br>Salted or Pickled, in<br>bulk .....                                            | "                                      | "           |                       |  |  | Ales, Beers, Cider, {<br>Perry, in bottles...                                                                                                                                                                        | Case of 12<br>reputed<br>quarts or<br>24 reputed<br>pints } | 0 0 8 5     |                       |  |  |
| Vermicelli .....                                                                                        | Picul                                  | 0 3 2 5     |                       |  |  | Ales, Beers, Cider, {<br>Perry, in casks ... }                                                                                                                                                                       | Imperial }<br>gallon }                                      | 0 0 2 0     |                       |  |  |
| Vermilion .....                                                                                         | "                                      | 4 0 5 0     |                       |  |  | Porters and Stouts, {<br>in bottles .....                                                                                                                                                                            | Case of 12<br>reputed<br>quarts or<br>24 reputed<br>pints } | 0 1 0 0     |                       |  |  |
| Vermouth. See Wines,<br>etc.                                                                            |                                        |             |                       |  |  | Porters and Stouts, {<br>in casks .....                                                                                                                                                                              | Imperial }<br>gallon }                                      | 0 0 2 5     |                       |  |  |
| Watches, of all kinds ..                                                                                | Value                                  | 5 p. cent   |                       |  |  | Liqueurs .....                                                                                                                                                                                                       | Value                                                       | 5 p. cent   |                       |  |  |
| Waters, Aerated and ( 12 bots. or )                                                                     | 24 ½-bots. }                           | 0 0 5 0     |                       |  |  | Wood Camagon.....                                                                                                                                                                                                    | Picul                                                       | 0 0 9 0     |                       |  |  |
| Mineral .....                                                                                           |                                        |             |                       |  |  | Wood, Ebony .....                                                                                                                                                                                                    | "                                                           | 0 2 0 0     |                       |  |  |
| Wax, Bees, Yellow...                                                                                    | Picul                                  | 0 6 0 0     |                       |  |  | Wood, Fragrant .....                                                                                                                                                                                                 | Value                                                       | 5 p. cent   |                       |  |  |
| Wax, Japan.....                                                                                         | "                                      | 0 6 5 0     |                       |  |  | Wood, Garoo .....                                                                                                                                                                                                    | Catty                                                       | 0 1 0 0     |                       |  |  |
| Wax, Paraffin .....                                                                                     | "                                      | 0 6 0 0     |                       |  |  | Wood, Kranjee .....                                                                                                                                                                                                  | Value                                                       | 5 p. cent   |                       |  |  |
| Wax, Sealing .....                                                                                      | Value                                  | 5 p. cent   |                       |  |  | Wood, Laka.....                                                                                                                                                                                                      | Picul                                                       | 0 1 2 5     |                       |  |  |
| Wax, White .....                                                                                        | "                                      | "           |                       |  |  | Wood, Lignum-vitæ .....                                                                                                                                                                                              | Value                                                       | 5 p. cent   |                       |  |  |
| Wines, etc. :—                                                                                          |                                        |             |                       |  |  | Wood, Purn .....                                                                                                                                                                                                     | Picul                                                       | 0 0 7 5     |                       |  |  |
| Champagnes and all {<br>other Sparkling {<br>Wines, in bottles {<br>24 ½-bots. }                        | Case of 12<br>bots. or<br>24 ½-bots. } | 0 6 5 0     |                       |  |  | Wood, Red .....                                                                                                                                                                                                      | "                                                           | 0 2 0 0     |                       |  |  |
| Still Wines, Red or<br>White, exclusively<br>the produce of the<br>natural fermenta-<br>tion of grapes: |                                        |             |                       |  |  | Wood, Rose .....                                                                                                                                                                                                     | "                                                           | 0 2 0 0     |                       |  |  |
| a. Having less than<br>14 degrees of alcohol:                                                           |                                        |             |                       |  |  | Wood, Sandal .....                                                                                                                                                                                                   | "                                                           | 0 4 0 0     |                       |  |  |
| 1. In bottles .....                                                                                     | Case of 12<br>bots. or<br>24 ½-bots. } | 0 3 0 0     |                       |  |  | Wood, Sapan .....                                                                                                                                                                                                    | "                                                           | 0 1 1 2     |                       |  |  |
| 2. In bulk .....                                                                                        | Imperial<br>gallon }                   | 0 0 2 5     |                       |  |  | Wood, Scented .....                                                                                                                                                                                                  | Value                                                       | 5 p. cent   |                       |  |  |
| b. Having 14 degrees<br>or more of alcohol;<br>also Vins de Liqueur<br>other than Port.....             |                                        |             |                       |  |  | Wood, Shavings, Hinoki.                                                                                                                                                                                              | Picul                                                       | 1 0 0 0     |                       |  |  |
| 1. In bottles .....                                                                                     | Case of 12<br>bots. or<br>24 ½-bots. } | 0 5 0 0     |                       |  |  | Woollen and Cotton Mix-<br>tures:—                                                                                                                                                                                   |                                                             |             |                       |  |  |
| 2. In bulk .....                                                                                        | Imperial<br>gallon }                   | 0 1 5 0     |                       |  |  | Flannel (Woollen and<br>Cotton): not exceed-<br>ing 33 inches wide...                                                                                                                                                | Yard                                                        | 0 0 1 5     |                       |  |  |
| Port Wine, in bottle {<br>24 ½-bots. }                                                                  | Case of 12<br>bots. or<br>24 ½-bots. } | 0 7 0 0     |                       |  |  | Italian Cloth, Plain or<br>Figured, having warp<br>entirely Cotton and<br>all one colour, and<br>weft entirely Wool<br>and all one Colour:<br>not exceeding 32 ins.<br>wide and not exceed-<br>ing 32 yards long ... | Piece                                                       | 0 3 7 2     |                       |  |  |
| Port Wine, in bulk {<br>gallon }                                                                        | Imperial<br>gallon }                   | 0 1 7 5     |                       |  |  | Poncho Cloth: not ex-<br>ceeding 76 ins. wide.                                                                                                                                                                       | Yard                                                        | 0 0 3 0     |                       |  |  |
| Vermouth and Byrrh {<br>12 litres }                                                                     | Case of<br>12 litres }                 | 0 2 5 0     |                       |  |  | Spanish Stripes (Wool-<br>len and Cotton): not<br>exceeding 64 ins. wide.                                                                                                                                            | "                                                           | 0 0 1 4     |                       |  |  |
| Sake, in barrels .....                                                                                  | Picul                                  | 0 4 0 0     |                       |  |  | Union Cloth: not ex-<br>ceeding 76 ins. wide.                                                                                                                                                                        | "                                                           | 0 0 3 0     |                       |  |  |
| Sake, in bottles .....                                                                                  | Case of 12<br>bots. or<br>24 ½-bots. } | 0 1 1 0     |                       |  |  |                                                                                                                                                                                                                      |                                                             |             |                       |  |  |
| Brandies and Whis-<br>kies, in bulk .....                                                               | Imperial<br>gallon }                   | 0 1 2 5     |                       |  |  |                                                                                                                                                                                                                      |                                                             |             |                       |  |  |



| NAME OF ARTICLE.                                                                                     | TARIFF UNIT AND DUTY. |             | NAME OF ARTICLE.                                                           | TARIFF UNIT AND DUTY. |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|
|                                                                                                      | Per                   | T. m. c. c. |                                                                            | Per                   | T. m. c. c. |
| Woollen and Cotton Mixtures, Unclassed, including Alpacas, Lustres, Orleans, Sicilians, etc. ....    | Value                 | 5 p. cent.  | Long Ells: not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 2½ yds. long ..... | Piece                 | 0 2 5 0     |
| Woollen Manufactures:                                                                                |                       |             | Medium Cloth: not exceeding 76 ins. wide ..                                | Yard                  | 0 0 4 7 ½   |
| Blankets and Rugs ...                                                                                | Pound                 | 0 0 2 0     | Russian Cloth: not exceeding 76 ins. wide ..                               | "                     | 0 0 4 7 ½   |
| Broadcloth: not exceeding 76 ins. wide .....                                                         | Yard                  | 0 0 4 7 ½   | Spanish Stripes: not exceeding 6½ ins. wide .....                          | "                     | 0 0 2 1     |
| Bunting: not exceeding 24 ins. wide and not exceeding 40 yds. long.                                  | Piece                 | 2 0 0 0     | Woollens, Unclassed...                                                     | Value                 | 5 p. cent.  |
| Camlets, Dutch: not exceeding 33 ins. wide and not exceeding 61 yards long .....                     | "                     | 1 0 0 0     | Woollen and Worsted Yarns and Cords (not including Berlin Wool) .....      | Picul                 | 5 3 0 0     |
| Camlets, English: not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 61 yards long .....                   | "                     | 0 5 0 0     | Berlin Wool .....                                                          | "                     | 4 0 0 0     |
| Flannel: not exceeding 33 ins. wide .....                                                            | Yard                  | 0 0 1 5     | Woola or Berlinette.....                                                   | "                     | 3 5 0 0     |
| Habit Cloth: not exceeding 76 ins. wide.                                                             | "                     | 0 0 4 7 ½   | Worm Tablets, in bottles, not exceeding 60 pieces                          | Dozen                 | 0 0 5 5     |
| Lastings, Plain, Figured or Creped: not exceeding 31 ins. wide and not exceeding 32 yards long ..... | Piece                 | 0 4 5 0     | Yarn, Asbestos.....                                                        | Picul                 | 2 2 5 0     |
| Llama Braid .....                                                                                    | Picul                 | 5 0 0 0     | Yarn, Coir.....                                                            | Value                 | 5 p. cent.  |
|                                                                                                      |                       |             | Yarn, Cotton, Bleached or Grey.....                                        | Picul                 | 0 9 5 0     |
|                                                                                                      |                       |             | Yarn, Cotton, Dyed .....                                                   | Value                 | p. cent.    |
|                                                                                                      |                       |             | Yarn, Cotton, Grey.....                                                    | Picul                 | 5 9 5 0     |
|                                                                                                      |                       |             | Yarn, Cotton, Mercerised or Gassed.....                                    | Value                 | 5 p. cent.  |
|                                                                                                      |                       |             | Yarn, Cotton, Woola or Berlinette .....                                    | Picul                 | 3 5 0 0     |
|                                                                                                      |                       |             | Yarn, Wool, Berlin.....                                                    | "                     | 4 0 0 0     |
|                                                                                                      |                       |             | Yarn, Woollen and Worsted (not including Berlin Wool) .....                | "                     | 5 3 0 0     |

## R U L E S

**RULE I.**—Imports unenumerated in this Tariff will pay Duty at the rate of 5 per cent. *ad valorem*; and the value upon which Duty is to be calculated shall be the market value of the goods in local currency. This market value when converted into Haikwan Taels shall be considered to be 12 per cent. higher than the amount upon which Duty is to be calculated.

If the goods have been sold before presentation to the Customs of the Application to pay Duty, the gross amount of the *bona fide* contract will be accepted as evidence of the market value. Should the goods have been sold on c. f. and i. terms, that is to say, without inclusion in the price of Duty and other charges, such c. f. and i. price shall be taken as the value for Duty-paying purposes without the deduction mentioned in the preceding paragraph.

If the goods have not been sold before presentation to the Customs of the Application to pay Duty, and should a dispute arise between Customs and importer regarding the value or classification of goods, the case will be referred to a Board of Arbitration composed as follows:—

An official of the Customs;

A merchant selected by the Consul of the importer; and

A merchant, differing in nationality from the importer, selected by the Senior Consul.

Questions regarding procedure, etc., which may arise during the sittings of the Board shall be decided by the majority. The final finding of the majority of the Board, which must be announced within fifteen days of the reference (not including holidays), will be binding upon both parties. Each of the two merchants on the Board will be entitled to a fee of ten Haikwan Taels. Should the Board sustain the Customs valuation, or, in the event of not sustaining that valuation, should it decide that the goods have been undervalued by the importer the extent of not less than 7½ per cent., the importer will pay the fees; if otherwise, the fees will be paid by the Customs. Should the Board decide that the correct value of the goods is 20 per cent. (or more) higher than that upon which the importer originally claimed to pay Duty, the Customs authorities may retain possession of the goods until full Duty has been paid and may levy an additional Duty equal to four times the Duty sought to be evaded.

In all cases invoices, when available, must be produced if required by the Customs.

**RULE II.**—The following will not be liable to Import Duty: Foreign Rice, Cereals, and Flour; Gold and Silver, both Bullion and Coin; Printed Books, Charts, Maps, Periodicals, and Newspapers.

A freight or part freight of Duty-free commodities (Gold and Silver Bullion and Foreign Coins excepted) will render the vessel carrying them, though no other cargo be on board, liable to Tonnage Dues.

Drawbacks will be issued for Ships' Stores and Bunker Coal when taken on board.

**RULE III.**—Except at the requisition of the Chinese Government, or for sale to Chinese duly authorised to purchase them, Import trade is prohibited in all Arms, Ammunition, and Munitions of War of every description. No Permit to land them will be issued until the Customs have proof that the necessary authority has been given to the Importer. Infraction of this rule will be punishable by confiscation of all the goods concerned. The import of Salt is absolutely prohibited.

## CUSTOMS NOTIFICATION.

Notification issued by the Imperial Maritime Customs at Canton on the 14th November, 1901.

Notice is hereby given that:—

1. On and after the 11th inst., the Tariff of Import Duties hitherto existing and the list of Duty-free Goods cease to be operative and, until further notice, whatever is imported, with certain exceptions, is to pay an effective 5 per cent. *ad valorem* Duty.

2. The exceptions are as follows:—

(a.) Foreign Rice, Cereals and Flour, as well as Gold and Silver, coined and uncoined, are exempt from Duty.

(b.) The Import Duty on Opium remains unchanged at thirty taels, that and *lekin* at the rate of eighty taels, or one hundred and ten taels in all, per picul, being payable simultaneously as at present.

- (c.) Foreign Goods on the way to China or which shall have been despatched to China within six days after the signature of the Protocol—that is, on or before the 13th September—are to pay Import Duty according to the old Tariff, a fixed Duty if enumerated, and an *ad valorem* 5 per cent. Duty if unenumerated, and are to be exempt from Duty if on the Duty-free list. Goods despatched after the 13th September are to pay an effective 5 per cent. according to the new rule.
- (d.) Merchandise taken out of bond is to pay Duty according to its liability on the day of bonding—that is, if already in bond, or if bonded on any future day, but forming part of a cargo now on the way to China, or despatched to China on or before the 13th September, it is to be treated according to the old Tariff and Tariff Rules. All other bonded imports are to pay an effective 5 per cent.
- (e.) Whatever is imported for the use of Legations at Peking is exempt from Import Duty—applications for Exemption Permits, etc., to be countersigned and sealed by the Consulate of the Legation concerned.
- (f.) Whatever is shipped or discharged for the use of Foreign forces, military or naval, is exempt from Import Duty—applications for Exemption Permits, etc., to be countersigned and sealed by the Consulate of the flag concerned.

3. The values on which the new Tariff is to fix Duties will be the average values for the three years 1897, 1898, 1899. Where the valuation . . . . is questioned, the market value of the day *minus* Duty and charges, or where that cannot be ascertained, invoice value *plus* 10 per cent. will rule instead; but as this will involve detention of goods concerned at owner's risk and expense till such market, or failing market, invoice value can be ascertained and settled, it is hoped the valuation . . . . will be acquiesced in.

4. Goods exported pay Duty according to the Tariff hitherto existing.

5. Coast Trade Duty, which is not an Import Duty, but a Coast Duty on Native produce inwards, remains as before, and is not affected by the effective 5 per cent. rules.

**TARIFF ON EXPORTS.**  
(As annexed to the Tientsin Treaty of 1858.)

| NAME OF ARTICLE.                | TARIFF UNIT AND DUTY. |             | NAME OF ARTICLE.                 | TARIFF UNIT AND DUTY. |             |
|---------------------------------|-----------------------|-------------|----------------------------------|-----------------------|-------------|
|                                 | Per Picul             | T. m. c. c. |                                  | Per Picul             | T. m. c. c. |
| Alum.....                       | "                     | 0 0 4 5     | Galangal .....                   | Picul                 | 0 1 0 0     |
| " Green or Copperas .....       | "                     | 0 1 0 0     | Garlic .....                     | "                     | 0 0 3 5     |
| Aniseed, Star .....             | "                     | 0 5 0 0     | Ginseng, Native.....             | <i>ad valorem</i>     | 5 p. cent.  |
| " Broken .....                  | "                     | 0 2 5 0     | " Corean or Ja- }                | Catty                 | 0 5 0 0     |
| " Oil .....                     | "                     | 5 0 0 0     | pan, 1st quality )               | "                     | 0 3 5 0     |
| Apricot Seeds, or Almonds ..... | "                     | 0 4 5 0     | " " 2nd quality... }             | Picul                 | 0 5 0 0     |
| Arsenic .....                   | "                     | 0 4 5 0     | Glass Beads.....                 | "                     | 0 5 0 0     |
| Artificial Flowers .....        | "                     | 1 5 0 0     | Glass or Vitrified Wire...       | "                     | 0 5 0 0     |
| Bamboo Ware.....                | "                     | 0 7 5 0     | Glasscloth, Fine.....            | "                     | 2 5 0 0     |
| Bangles, or Glass Armlets ..... | "                     | 0 5 0 0     | " Coarse .....                   | "                     | 0 7 5 0     |
| Beans and Peas .....            | "                     | 0 0 6 0     | Ground-nuts .....                | "                     | 0 1 0 0     |
| Bean Cake .....                 | "                     | 0 0 3 5     | " Cake .....                     | "                     | 0 0 3 0     |
| Bone and Horn Ware .....        | "                     | 1 5 0 0     | Gypsum, Ground, or }             | "                     | 0 0 3 0     |
| Brass Buttons .....             | "                     | 3 0 0 0     | Plaster of Paris .....           | "                     | 1 0 0 0     |
| " Foil .....                    | "                     | 1 5 0 0     | Hair, Camels .....               | "                     | 0 1 8 0     |
| " Ware .....                    | "                     | 1 0 0 0     | Hair, Goats .....                | "                     | 0 5 5 0     |
| " Wire .....                    | "                     | 1 1 5 0     | Hams .....                       | "                     | 0 3 5 0     |
| Camphor .....                   | "                     | 0 7 5 0     | Hartall, or Orpiment.....        | "                     | 0 3 5 0     |
| Canes .....                     | Thousand              | 0 5 0 0     | Hemp .....                       | "                     | 0 9 0 0     |
| Cantharides .....               | Picul                 | 2 0 0 0     | Honey .....                      | "                     | 0 9 0 0     |
| Capoor Cutchery .....           | "                     | 0 3 0 0     | Horns, Deers', Young ...         | Pair                  | 1 3 5 0     |
| Carpets and Druggets ...        | Hundred               | 3 5 0 0     | " " Old.....                     | Picul                 | 4 0 0 0     |
| Cassia Lignea .....             | Picul                 | 0 6 0 0     | India Ink.....                   | "                     | 1 0 0 0     |
| " Buds .....                    | "                     | 0 8 0 0     | Indigo, Dry .....                | Catty                 | 0 1 5 0     |
| " Twigs .....                   | "                     | 0 1 5 0     | Ivory Ware .....                 | Picul                 | 0 2 0 0     |
| " Oil .....                     | "                     | 9 0 0 0     | Joss-sticks .....                | Hundred               | 0 5 0 0     |
| Castor Oil .....                | "                     | 0 2 0 0     | Kittysols, or Paper }            | Picul                 | 1 0 0 0     |
| Chestnuts.....                  | "                     | 0 1 0 0     | Umbrellas .....                  | "                     | 0 6 0 0     |
| China Roots.....                | "                     | 0 1 3 0     | Lacquered Ware.....              | "                     | 0 3 5 0     |
| Chinaware, Fine.....            | "                     | 0 9 0 0     | Lamp wicks.....                  | "                     | 0 3 5 0     |
| " Coarse .....                  | "                     | 0 4 5 0     | Lead, Red, ( <i>Minium</i> ) ... | "                     | 0 3 5 0     |
| Cinnabar .....                  | "                     | 0 7 5 0     | " White, ( <i>Ceruse</i> ) ...   | "                     | 0 3 5 0     |
| Clothing, Cotton .....          | "                     | 1 5 0 0     | " Yellow, ( <i>Massicot</i> ) .. | "                     | 1 5 0 0     |
| " Silk.....                     | "                     | 10 0 0 0    | Leather Articles, as }           | "                     | 1 8 0 0     |
| Coal .....                      | "                     | 0 0 4 0     | Pouches, Purses .....            | "                     | 0 2 0 0     |
| Coir .....                      | "                     | 0 1 0 0     | " Green .....                    | "                     | 0 2 7 0     |
| Copper Ore .....                | "                     | 0 5 0 0     | Lichees .....                    | "                     | 0 5 0 0     |
| " Sheathing, Old ...            | "                     | 0 5 0 0     | Lily Flowers, Dried .....        | "                     | 0 1 3 5     |
| " and Pewter Ware .....         | "                     | 1 1 5 0     | " Seeds or Lotus Nuts ..         | "                     | 0 2 5 0     |
| Corals, False .....             | "                     | 0 3 5 0     | Liquorice .....                  | "                     | 0 3 5 0     |
| Cotton, Raw .....               | "                     | 0 3 5 0     | Lung-ngan .....                  | "                     | 0 0 9 0     |
| " Rags .....                    | "                     | 0 0 4 5     | " without Stone.....             | "                     | 0 2 0 0     |
| Cow Bezoar.....                 | Catty                 | 0 3 6 0     | Manure Cakes, or }               | Hundred               | 0 2 0 0     |
| Crackers, Fireworks .....       | Picul                 | 0 5 0 0     | Poudrette.....                   | roll of }             | 0 2 0 0     |
| Cubebs.....                     | "                     | 1 5 0 0     | Marble Slabs .....               | 40 yards }            | 0 1 0 0     |
| Curiosities, Antiques ...       | <i>ad valorem</i>     | 5 p. cent.  | Mats of all kinds .....          | Picul                 | 0 1 0 0     |
| Dates, Black .....              | Picul                 | 0 1 5 0     | Matting .....                    | Catty                 | 0 1 0 0     |
| " Red .....                     | "                     | 0 0 9 0     | Melon Seeds.....                 | Picul                 | 1 5 0 0     |
| Dye, Green .....                | Catty                 | 0 8 0 0     | Mother-o'-Pearl Ware ...         | Catty                 | 0 9 0 0     |
| Eggs, Preserved.....            | Thousand              | 0 3 5 0     | Mushrooms .....                  | Picul                 | 1 5 0 0     |
| Fans, Feather.....              | Hundred               | 0 7 5 0     | Musk .....                       | Catty                 | 1 5 0 0     |
| " Paper.....                    | "                     | 0 0 4 5     | Nankeen and Native }             | Picul                 | 0 5 0 0     |
| " Palm Leaf, trimmed ..         | Thousand              | 0 3 6 0     | Cotton Cloths .....              | "                     | 0 3 0 0     |
| " Palm Leaf, un- }              | "                     | 0 2 0 0     | Nutgalls .....                   | "                     | 0 4 5 0     |
| trimmed..... }                  | "                     | 0 2 0 0     | Oil, as Bean, Tea, Wood, }       | "                     |             |
| Felt Cuttings.....              | Picul                 | 0 1 0 0     | Cotton & Hemp Seed }             | "                     |             |
| " Caps.....                     | Hundred               | 1 2 5 0     | Oiled Paper .....                | "                     |             |
| Fungus, or Agaric.....          | Picul                 | 0 6 0 0     |                                  |                       |             |



| NAME OF ARTICLE.           | TARIFF UNIT AND DUTY. |             | NAME OF ARTICLE.         | TARIFF UNIT AND DUTY. |             |
|----------------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|-----------------------|-------------|
|                            | Per                   | T. m. c. c. |                          | Per                   | T. m. c. c. |
| Olive Seed .....           | Picul                 | 0 3 0 0     | Silk, Ribbons and Thread | Picul                 | 10 0 0 0    |
| Oyster-shells, Sea-shells. | "                     | 0 0 9 0     | " Piece Goods,—          |                       |             |
| Paint, Green .....         | "                     | 0 4 5 0     | Pongees, Shawls,         |                       |             |
| Palampore, or Cotton }     | Hundred               | 2 7 5 0     | Scarves, Crape,          | "                     | 12 0 0 0    |
| Bed Quilts .....           |                       |             | Satin, Gauzes,           |                       |             |
| Paper, 1st quality .....   | Picul                 | 0 7 0 0     | Velvet and Em-           |                       |             |
| " 2nd .....                | "                     | 0 4 0 0     | broidered Goods }        |                       |             |
| Pearls, False .....        | "                     | 2 0 0 0     | " Piece Goods,—Sze- }    |                       |             |
| Peel, Orange .....         | "                     | 0 3 0 0     | chuen, Shantung )        | "                     | 4 5 0 0     |
| " Punelo, 1st quality      | "                     | 0 4 5 0     | " Tassels .....          | "                     | 10 0 0 0    |
| " 2nd .....                | "                     | 0 1 5 0     | " Caps .....             | Hundred               | 0 9 0 0     |
| Peppermint Leaf .....      | "                     | 0 1 0 0     | Silk and Cotton Mixtures | Picul                 | 5 5 0 0     |
| " Oil .....                | "                     | 3 5 0 0     | Silver and Gold Ware ... | "                     | 10 0 0 0    |
| Pictures and Paintings...  | Each                  | 0 1 0 0     | Snuff .....              | "                     | 0 8 0 0     |
| Pictures on Pith or }      | Hundred               | 0 1 0 0     | Soy .....                | "                     | 0 4 0 0     |
| Rice Paper .....           |                       |             | Straw Braid .....        | "                     | 0 7 0 0     |
| Pottery, Earthenware ...   | Picul                 | 0 0 5 0     | Sugar, Brown .....       | "                     | 0 1 2 0     |
| Preserves, Comfits, and }  | "                     | 0 5 0 0     | " White .....            | "                     | 0 2 0 0     |
| Sweetmeats .....           | "                     | 0 5 0 0     | " Candy .....            | "                     | 0 2 5 0     |
| Rattans, Split .....       | "                     | 0 2 5 0     | Tallow, Animal .....     | "                     | 0 2 0 0     |
| Rattan Ware .....          | "                     | 0 3 0 0     | " Vegetable .....        | "                     | 0 3 0 0     |
| Rhubarb .....              | "                     | 1 2 5 0     | Tea (see Note at the     | "                     | 2 5 0 0     |
| Rice or Paddy, Wheat, }    | "                     | 0 1 0 0     | end of the Tariff.....   | "                     |             |
| Millet, and other }        |                       |             | Tin Foil .....           | "                     | 1 2 5 0     |
| Grains .....               | "                     |             | Tobacco, Prepared .....  | "                     | 0 4 5 0     |
| Rugs of Hair or Skin.....  | Each                  | 0 0 9 0     | Tobacco, Leaf .....      | "                     | 0 1 5 0     |
| Samshoo .....              | Picul                 | 0 1 5 0     | Tortoiseshell Ware.....  | Catty                 | 0 2 0 0     |
| Sandalwood Ware .....      | Catty                 | 0 1 0 0     | Trunks, Leather .....    | Picul                 | 1 5 0 0     |
| Seaweed .....              | Picul                 | 0 1 5 0     | Turmeric .....           | "                     | 0 1 0 0     |
| Sessamun Seed .....        | "                     | 0 1 3 5     | Twine, Hemp, Canton ...  | "                     | 0 1 5 0     |
| Shoes and Boots, Lea- }    | Pairs                 | 3 0 0 0     | " Soochow.....           | "                     | 0 5 0 0     |
| ther or Satin .....        |                       |             | Turnips, Salted .....    | "                     | 0 1 8 0     |
| Shoes, Straw .....         | "                     | 0 1 8 0     | Varnish, or Crude Lac- } |                       |             |
| Silks, Raw and Thrown...   | Picul                 | 10 0 0 0    | quer .....               | "                     | 0 5 0 0     |
| " Yellow, from Sze- }      | "                     | 7 0 0 0     | Vermicelli .....         | "                     | 0 1 8 0     |
| " chuen .....              |                       |             | Vermillion .....         | "                     | 2 5 0 0     |
| " Reeled from Dupions      | "                     | 5 0 0 0     | Wax, White or Insect ... | "                     | 1 5 0 0     |
| Silk, Wild Raw .....       | "                     | 2 5 0 0     | Wood—Piles, Poles, & }   | Each                  | 0 0 3 0     |
| " Refuse.....              | "                     | 1 0 0 0     | Joists.....              |                       |             |
| " Cocoons .....            | "                     | 3 0 0 0     | Wood Ware .....          | Picul                 | 1 1 5 0     |
| " Floss, Canton.....       | "                     | 4 3 0 0     | Wool .....               | "                     | 0 3 5 0     |
| " from other Provinces     | "                     | 10 0 0 0    |                          |                       |             |

TEA.—*Coarse unfired Japanese Tea imported for local consumption.*—Since February, 1861, it has been the practice of the Shanghai Customs to charge duty *ad valorem* on Tea of this description.

*Tea imported from Japan for the purpose of being refired and re-exported to a Foreign country.*—Since the 1st of April, 1861, Japanese Tea imported for re-exportation has been dealt with at Shanghai according to the following rule:—

"Tea imported into this port from Japan for the purpose of being refired and re-exported to a Foreign country will be allowed a reduction on the actual weight imported of Twenty per cent. on the Import duty, and when re-exported a Drawback Certificate for the entire amount of duty paid will be granted on application in the usual manner, provided that the terms of Article XLV. of the Treaty between Great Britain and China be complied with, and that the weights, &c., &c., be correctly declared."

*Brick Tea.*—In the Tariff appended to the Russian Regulations of 1862, the Export duty on Brick is fixed at 6 Mace per picul.

## RULES

(Annexed to the Tariff of 1858.)

**RULE I.—Unenumerated Goods.**—Articles not enumerated in the list of exports, but enumerated in the list of imports, when exported, will pay the amount of duty set against them in the list of imports; and, similarly, articles not enumerated in the list of imports, but enumerated in the list of exports, when imported, will pay the amount of duty set against them in the list of exports.

Articles not enumerated in either list, nor in the list of duty-free goods, will pay an *ad valorem* duty of 5 per cent., calculated on their market value.

**RULE II.—Duty-free Goods.**—Gold and silver bullion, foreign coins, flour, Indian meal, sago, biscuits, preserved meats and vegetables, cheese, butter, confectionery, foreign clothing, jewellery, plated-ware, perfumery, soap of all kinds, charcoal, firewood, candles (foreign), tobacco (foreign), cigars (foreign), wine, beer, spirits, household stores, ship's stores, personal baggage, stationery, carpeting, druggeting, cutlery, foreign medicines, glass, and crystal ware.

The above pay no import or export duty, but, if transported into the interior will, with the exception of personal baggage, gold and silver bullion, and foreign coins, pay a transit duty at the rate of  $2\frac{1}{2}$  per cent. *ad valorem*.

A freight, or part freight of duty-free commodities (personal baggage, gold and silver bullion, and foreign coins, excepted) will render the vessel carrying them, though no other cargo be on board, liable to tonnage dues.

**RULE III.—Contraband Goods.**—Import and export trade is alike prohibited in the following articles: Gunpowder, shot, cannon, fowling-pieces, rifles, muskets, pistols, and all other munitions and implements of war; and salt.

**RULE IV.—Weights and Measures.**—In the calculation of the Tariff, the weight of a picul of one hundred catties is held to be equal to one hundred and thirty-three and one-third pounds avoirdupois; and the length of a chang of ten Chinese feet to be equal to one hundred and forty-one English inches.

One Chinese chih is held to be equal to fourteen and one-tenth inches English; and four yards English, less three inches, to equal one chang.

**RULE V.—Regarding Certain Commodities Heretofore Contraband.**—The restrictions affecting trade in opium, cash, grain, pulse, sulphur, brimstone, saltpetre, and spelter are relaxed, under the following conditions;—

1.—\*Opium will henceforth pay thirty Taels per picul import duty. The importer will sell it only at the port. It will be carried into the interior by Chinese only, and only as Chinese property; the foreign trader will not be allowed to accompany it. The provisions of Article IX. of the Treaty of Tientsin, by which British subjects are authorized to proceed into the interior with passports to trade, will not extend to it, nor will those of Article XXVII. of the same treaty, by which the transit-dues are regulated. The transit dues on it will be arranged as the Chinese Government see fit: nor in future revisions of the Tariff is the same rule of revision to be applied to opium as to other goods.

2.—*Copper Cash.*—The export of cash to any foreign port is prohibited; but it shall be lawful for British subjects to ship it at one of the open ports of China to another, on compliance with the following Regulation:—The shipper shall give notice of the amount of cash he desires to ship, and the port of its destination, and shall bind himself either by a bond, with two sufficient sureties, or by despositing

\* For duty on Opium see Convention signed in 1885 also the Treaty of 1902.

such other security as may be deemed by the Customs satisfactory, to return, within six months from the date of clearance, to the collector at the port of shipment, the certificate issued by him, with an acknowledgment thereon of the receipt of the cash at the port of destination by the collector at that port, who shall thereto affix his seal; or failing the production of the certificate, to forfeit a sum equal in value to the cash shipped. Cash will pay no duty inwards or outwards; but a freight or part freight of cash, though no other cargo be on board, will render the vessel carrying it liable to pay tonnage dues.

3.—The export of rice and all other grain whatsoever, native or foreign, no matter where grown or whence imported, to any foreign port, is prohibited; but these commodities may be carried by British merchants from one of the open ports of China to another, under the same conditions in respect of security as cash, on payment at the port of shipment of the duty specified in the Tariff.

No import duty will be leviable on rice or grain; but a freight or part freight of rice or grain, though no other cargo be on board, will render the vessel importing it liable to tonnage dues.

4.—\*The export of pulse and beancake from Tung-chau and Newchwang, under the British flag, is prohibited. From any other of the ports they may be shipped, on payment of the tariff duty, either to other ports of China, or to foreign countries.

5.—Saltpetre, sulphur, brimstone, and spelter, being munitions of war, shall not be imported by British subjects, save at the requisition of the Chinese Government, or for sale to Chinese duly authorized to purchase them. No permit to land them will be issued until the Customs have proof that the necessary authority has been given to the purchase. It shall not be lawful for British subjects to carry these commodities up the Yang-tsze-kiang, or into any port other than those open on the seaboard, nor to accompany them into the interior on behalf of Chinese. They must be sold at the ports only, and, except at the ports they will be regarded as Chinese property.

Infractions of the conditions, as above set forth, under which trade in opium, cash, grain, pulse, saltpetre, brimstone, sulphur, and spelter may be henceforward carried on, will be punishable by confiscation of all the goods concerned.

**RULE VI.—*Liability of Vessels Entering Port.*** For the prevention of misunderstanding, it is agreed that the term of twenty-four hours, within which British vessels must be reported to the Consul under Article XXXVII. of the Treaty of Tientsin, shall be understood to commence from the time a British vessel comes within the limits of the port; as also the term of forty-eight hours allowed her by Article XXX. of the same Treaty to remain in port without payment of tonnage dues.

The limits of the ports shall be defined by the Customs, with all consideration for the convenience of trade compatible with due protection of the revenue; also the limits of the anchorages within which lading and discharging is permitted by the Customs; and the same shall be notified to the Consul for public information.

**RULE VII.—*Transit Dues.***—It is agreed that Article XXXVIII. of the Treaty of Tientsin shall be interpreted to declare the amounts of transit dues legally leviable upon merchandise imported or exported by British subjects to be one-half of the tariff duties, except in the case of the duty-free goods liable to a transit duty of  $2\frac{1}{2}$  per cent. *ad valorem*, as provided in Article II. of these Rules. Merchandise shall be cleared of its transit dues under the following conditions:—

*In the case of Imports.*—Notice being given at the port of entry, from which the Imports are to be forwarded inland, of the nature and quantity of the goods, the ship

\* NOTIFICATION.

BRITISH CONSULATE, SHANGHAI, 24th March, 1862.

Article IV. of Rule No. 5 appended to the Tariff of 1858 is rescinded.

Pulse and bean-cake may be henceforth exported from Tungchow and Newchwang, and from all other ports in China open by Treaty, on the same terms and conditions as are applied to other Native produce by the Regulation bearing date the 5th December last; that is to say, they may be shipped on payment of Tariff duty at the port of shipment, and discharged at any Chinese port on payment of half-duty, with power to claim drawback of the half-duty if re-exported.

By order, WALTER H. MEDHURST, Consul.

from which they have been landed, and the place inland to which they are bound, with all other necessary particulars, the Collector of Customs will, on due inspection made, and on receipt of the transit-duty due, issue a transit-duty certificate. This must be produced at every barrier station, and *viséd*. No further duty will be leviable upon imports so certificated, no matter how distant the place of their destination.

*In the Case of Exports.*—Produce purchased by a British subject in the interior will be inspected, and taken account of, at the first barrier it passes on its way to the port of shipment. A memorandum showing the amount of the produce and the port at which it is to be shipped, will be deposited there by the person in charge of the produce; he will then receive a certificate, which must be exhibited and *viséd* at every barrier, on his way to the port of shipment. On the arrival of the produce at the barrier nearest the port notice must be given at the Customs at the port, and the transit-dues due thereon being paid, it will be passed. On exportation the produce will pay the tariff duty\*.

Any attempt to pass goods inwards or outward otherwise than in compliance with the rule here laid down will render them liable to confiscation.

Unauthorised sale, *in transitu*, of goods that have been entered as above for a port, will render them liable to confiscation. Any attempt to pass goods in excess of the quantity specified in the certificate will render all the goods of the same denomination, named in the certificate, liable to confiscation. Permission to export produce, which cannot be proved to have paid its transit-dues, will be refused by the Customs until the transit-dues shall have been paid. The above being the arrangement agreed to regarding the transit-dues, which will thus be levied once and for all, the notification required under Article XXVIII. of the Treaty of Tientsin, for the information of British and Chinese subjects, is hereby dispensed with.

**RULE VIII.**—*Peking not Open to Trade.*—It is agreed that Article IX. of the Treaty of Tientsin shall not be interpreted as authorising British subjects to enter the capital city of Peking for purposes of trade.

**RULE IX.**—*Abolition of the Meltage Fee.*—It is agreed that the percentage of one Tael two Mace, hitherto charged in excess of duty payments to defray the expenses of melting by the Chinese Government, shall be no longer levied on British subjects.

**RULE X.**—*Collection of Duties Under One System at all Ports.*—It being by Treaty at the option of the Chinese Government, to adopt what means appear to it best suited to protect its revenue accruing on British trade, it is agreed that one uniform system shall be enforced at every port.

The high officer appointed by the Chinese Government to superintend foreign trade will, accordingly from time to time, either himself visit, or will send a deputy to visit the different ports. The said high officer will be at liberty, of his own choice, and independently of the suggestion or nomination of any British authority, to select any British subject he may see fit to aid him in the administration of the Customs Revenue, in the prevention of smuggling, in the definition of port boundaries, or in discharging the duties of harbour master; also in the distribution of lights, buoys, beacons, and the like, the maintenance of which shall be provided for out of the tonnage-dues.

The Chinese Government will adopt what measures it shall find requisite to prevent smuggling upon the Yang-tsze-kiang, when that river shall be opened to trade.

Done at Shanghai, in the province of Kiang-su, this eighth day of November, in the year of our Lord eighteen hundred and fifty-eight, being the third day of the tenth moon of the eighth year of the reign of Hien Fung.

(L.S.) ELGIN AND KINCADINE.

SEAL OF CHINESE PLENIPOTENTIARIES. SIGNATURES OF FIVE CHINESE PLENIPOTENTIARIES.

\* See Chefoo Convention, Section III., Article 4.



## EMIGRATION CONVENTION

---

BETWEEN THE UNITED KINGDOM AND CHINA RESPECTING THE EMPLOYMENT OF  
CHINESE LABOUR IN BRITISH COLONIES AND PROTECTORATES

---

*(Signed at London, 13th May, 1904.)*

---

Whereas a Convention between Her Majesty Queen Victoria and His Majesty the Emperor of China was signed at Peking on the 24th October, 1860, by Article V of which His Imperial Majesty the Emperor of China consented to allow Chinese subjects, wishing to take service in British Colonies or other parts beyond the seas, to enter into engagements with British subjects, and to ship themselves and their families on board of British vessels at the open ports of China in conformity with Regulations to be drawn up between the two Governments for the protection of such emigrants:

And whereas the aforesaid Regulations have not hitherto been framed, His Majesty the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India, and His Majesty the Emperor of China have accordingly appointed the following as their respective Plenipotentiaries, that is to say:

His Majesty the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India, the Most Honourable Henry Charles Keith Petty-Fitzmaurice, Marquess of Landowne, His Majestys' Principal Secretary of State for Foreign Affairs; and

His Majesty the Emperor of China, Chang Têh-Yih, Brevet Lieutenant-General of the Chinese Imperial Forces, His Imperial Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary at the Court of His Majesty the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India;

And the said Plenipotentiaries having met and communicated to each other their respective full powers, and found them in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Art. I.—As the Regulations to be framed under the above-mentioned Treaty were intended to be of a general character, it is hereby agreed that on each occasion when indentured emigrants are required for a particular British Colony or Protectorate beyond the seas, His Britannic Majesty's Minister in Peking shall notify the Chinese Government, stating the name of the Treaty port at which it is intended to embark them, and the terms and conditions on which they are to be engaged; the Chinese Government shall thereupon, without requiring further formalities, immediately instruct the local authorities at the specified Treaty port to take all the steps necessary to facilitate emigration. The notification herein referred to shall only be required once in the case of each Colony or Protectorate, except when emigration under indenture to that Colony or Protectorate from the specified Treaty port has not taken place during the preceding three years.

Art. II.—On the receipt of the instructions above referred to, the Taotai at the port shall at once appoint an officer, to be called the Chinese Inspector; who, together with the British Consular Officer at the port, or his Delegate, shall make known by Proclamation and by means of the native press the text of the Indenture which the emigrant will have to sign, and any particulars of which the Chinese officer considers it essential that the emigrant shall be informed, respecting the country to which the emigrant is to proceed, and respecting its laws.

Art. III.—The British Consular Officer at the port, or his Delegate, shall confer with the Chinese Inspector as to the location and installation of the offices and other necessary buildings, hereinafter called the Emigration Agency, which shall be erected or fitted up by the British Government, and at their expense, for the purpose of carrying on the business of the engagement and shipment of the emigrants, and in which the Chinese Inspector and his staff shall have suitable accommodation for carrying on their duties.

Art. IV.—(1.) There shall be posted up in conspicuous places throughout the Emigration Agency, and more especially in that part of it called the Depôt, destined for the reception of intending emigrants, copies of the Indenture to be entered into with the emigrant, drawn up in the English and Chinese languages, together with copies of the special Ordinance, if any, relating to immigration into the particular Colony or Protectorate for which the emigrants are required.

(2.) There shall be kept a Register in English and in Chinese, in which the names of intending indentured emigrants shall be inscribed, and in this Register there shall not be inscribed the name of any person who is under 20 years of age, unless he shall have produced proof of his having obtained the consent of his parents or other lawful guardians to emigrate, or, in default of these, of the Magistrate of the district to which he belongs. After signature of the Indenture according to the Chinese manner, the emigrant shall not be permitted to leave the Depôt, previously to his embarkation, without a pass signed by the Chinese Inspector, and countersigned by the British Consular Officer or his Delegate, unless he shall have, through the Chinese Inspector, renounced his agreement and withdrawn his name from the register of emigrants.

(3.) Before the sailing of the ship each emigrant shall be carefully examined by a qualified Medical Officer nominated by the British Consular Officer or his Delegate. The emigrants shall be paraded before the British Consular Officer or his Delegate and the Chinese Inspector or his Delegate, and questioned with a view to ascertain their perfect understanding of the Indenture.

Art. V.—All ships employed in the conveyance of indentured emigrants from China under this Convention shall engage and embark them only at a Treaty port, and shall comply with the Regulations contained in the Schedule hereto annexed and forming part of the Convention.

Art. VI.—For the better protection of the emigrant, and of any other Chinese subject who may happen to be residing in the Colony or Protectorate to which the emigration is to take place, it shall be competent to the Emperor of China to appoint a Consul or Vice-Consul to watch over their interests and well-being, and such Consul or Vice-Consul shall have all the rights and privileges accorded to the Consuls of other nations.

Art. VII.—Every Indenture entered into under the present Articles shall clearly specify the name of the country for which the labourer is required, the duration of the engagement, and, if renewable, on what terms, the number of hours of labour per working day, the nature of the work, the rate of wages and mode of payment, the rations, clothing, the grant of a free passage out, and, where such is provided for therein, a free passage back to the port of embarkation in China for himself and family right to free medical attendance and medicines, whether in the Colony or Protectorate or on the voyage from and to the port of embarkation in China, and any other

advantages to which the emigrant shall be entitled. The Indenture may also provide that the emigrant shall, if considered necessary by the medical authorities, be vaccinated on his arrival at the Depôt, and in the event of such vaccination being unsuccessful, revaccinated on board ship.

Art. VIII.—The Indenture shall be signed, or, in cases of illiteracy marked, by the emigrant after the Chinese manner, in the presence of the British Consular Officer or his Delegate and of the Chinese Inspector or his Delegate, who shall be responsible to their respective Governments for its provisions having been clearly and fully explained to the emigrant previous to signature. To each emigrant there shall be presented a copy of the Indenture drawn up in English and Chinese. Such Indenture shall not be considered as definitive or irrevocable until after the embarkation of the emigrant.

Art. IX.—In every British Colony or Protectorate to which indentured Chinese emigrants proceed, an officer or officers shall be appointed, whose duty it shall be to insure that the emigrant shall have free access to the Courts of Justice to obtain the redress for injuries to his person and property which is secured to all persons irrespective of race, by the local law.

Art. X.—During the sojourn of the emigrant in the Colony or Protectorate in which he is employed, all possible postal facilities shall be afforded to him for communicating with his native country and for making remittances to his family.

Art. XI.—With regard to the repatriation of the emigrant and his family, whether on the expiration of the Indenture or from any legal cause, or in event of his having been invalidated from sickness or disablement, it is understood that this shall always be to the port of shipment in China, and that in no case shall it take place by any other means than actual conveyance by ship, and payment of money to the returning emigrant in lieu of passage shall not be admissible.

Art. XII.—Nothing in any Indenture framed under these Articles shall constitute on the employer a right to transfer the emigrant to another employer of labour without the emigrant's free consent and the approval of his Consul or Vice-Consul; and should any such transfer or assignment take place, it shall not in any way invalidate any of the rights or privileges of the emigrant under the Indenture.

Art. XIII.—It is agreed that a fee on each indentured emigrant shipped under the terms of this convention shall be paid to the Chinese Government for expenses of inspection, but no payment of any kind shall be made to the Chinese Inspector or any other official of the Chinese Government at the port of embarkation. The above fee shall be paid into the Customs bank previous to the clearance of the ship, and shall be calculated at the following rate:—3 Mexican dollars per head for any number of emigrants not exceeding 10,000, and 2 dollars per head for any number in excess thereof, provided they are shipped at the same Treaty port, and that not more than twelve months have elapsed since the date of the last shipment.

Should the port of embarkation have been changed, or a space of more than twelve months have elapsed since the date of the last shipment, inspection charges shall be paid as in the first instance.

Art. XIV.—The English and Chinese text of the present Convention have been carefully compared, but in the event of there being any difference of meaning between them, the sense as expressed in the English text shall be held to be the correct sense.

Art. XV.—The present Convention shall come into force on the date of its signature and remain in force for four years from that date, and after such period of four years it shall be terminable by either of the High Contracting Parties on giving one year's notice.

In witness whereof the Plenipotentiaries have signed the present Convention, and have affixed thereto their seals.

Done at London in four copies, two in English and two in Chinese, this thirteenth day of May of the year 1904.

(Signed)      LANSDOWNE.  
                         T. Y. CHANG.

## SCHEDULE.

*Regulations.*

Ship employed in the transport of indentured emigrants from China under this Convention must be seaworthy, clean, and properly ventilated, and with regard to the following matters, shall comply with conditions as far as possible equivalent to those in force in British India with reference to the emigration of natives from India:—

Accommodation required on board (*vide* Section 57 of “The Indian Emigration Act, 1883”).

Sleeping accommodation consisting of wooden sheathing to the decks or sleeping platforms (*vide* rule regarding “iron decks,” as amended the 16th August, 1902, in Schedule “A” to the rules under “The Indian Emigration Act, 1883”).

Rules as to space on board (*vide* Section 58 of “The Indian Emigration Act, 1883”).

Carriage of qualified surgeon, with necessary medical stores.

Storage of drinking water (*vide* Rule 113, as amended the 24th February, 1903, under “The Indian Emigration Act, 1883”).

Provision of adequate distilling apparatus (*vide* Schedule “C” to the rules under “The Indian Emigration Act, 1883”).

The dietary for each indentured emigrant on board ship shall be as follows per day:—

|                                                                  |        |                    |
|------------------------------------------------------------------|--------|--------------------|
| Rice, not less than $1\frac{1}{2}$ lb., or flour or bread stuffs | ... .. | $1\frac{1}{2}$ lb. |
| Fish (dried or salt) or meat (fresh or preserved)                | ... .. | $0\frac{1}{3}$ „   |
| Fresh vegetables of suitable kinds                               | ... .. | $1\frac{1}{3}$ „   |
| Salt                                                             | ... .. | 1 oz.              |
| Sugar                                                            | ... .. | $1\frac{1}{2}$ „   |
| Chinese tea                                                      | ... .. | $0\frac{1}{3}$ „   |
| Chinese condiments in sufficient quantities.                     |        |                    |
| Water, for drinking and cooking                                  | ... .. | 1 gallon           |

or such other articles of food as may be substituted for any of the articles enumerated in the foregoing scale as being in the opinion of the doctor on board equivalent thereto.

NOTES EXCHANGED BETWEEN THE MARQUESS OF LANSDOWNE AND THE CHINESE  
MINISTER ON SIGNING CONVENTION OF MAY 13TH, 1904

Foreign Office, London, May 13th, 1904.

SIR,—By Article VI. of the Convention about to be concluded between Great Britain and China with regard to Chinese subjects leaving the Treaty ports of China under Indenture for service in British Colonies or Protectorates, it is provided that:—

“For the better protection of the emigrant and of any other Chinese subject who may happen to be residing in the Colony or Protectorate to which the emigration is to take place it shall be competent to the Emperor of China to appoint a Consul or Vice-Consul to watch over their interests and well-being, and such Consul or Vice-Consul shall have all the rights and privileges accorded to the Consuls of other nations.”



His Majesty's Government consider it specially important that the persons appointed to occupy, for the purpose named, the position of Consul or Vice-Consul should be experienced officers of Chinese nationality, that they should be exclusively in the service of the Emperor of China, and that in each case the name of the person selected should be communicated to His Majesty's Government, and their agreement to the appointment obtained.

I have the honour to inquire whether the Chinese Government are prepared to meet the wishes of His Majesty's Government in the matter. If so, and if you will inform me accordingly, this note and your reply might be attached to the Convention in order to place on formal record the arrangement concluded.—I have, &c.

(Signed) LANSDOWNE.

Chang Ta-Jen, &c., &c., &c.

---

Chinese Legation, London,

May 13th, 1904.

My LORD MARQUESS,—In reply to your Lordship's note of this date, I have the honour to state that the Chinese Government are in entire accord with His Britannic Majesty's Government as to the great importance they attach to the Consuls and Vice-Consuls to be appointed under Article VI. of the Convention about to be concluded between the two Governments being men of great experience, and will consider it a duty which they owe to the emigrant to confine the selection of these officers to such as in all respects conform to the requirements specified in the note above referred to, which, together with the present one, it has been mutually agreed shall, in proof of that understanding, be appended to the said Convention.

I have, &c.

(Signed) T. Y. CHANG.

The Marquess of Lansdowne, K. G.,

&c., &c., &c.

## BRITISH TREATY WITH TIBET.

[SIGNED AT LHASSA, 2ND SEPTEMBER, 1904.]

[*Translation.*]

I.—The Tibetans consent to restore the boundary marks on the Chihmenggyung (Sikkim) frontier in accordance with Article 1 of the Convention of 1890.

II.—The Tibetans consent to establish at Gyangtse and at Ketak'e similar trading markets to the one at Yatung, whither British and Tibetan merchants and traders may have perfect liberty to resort. With reference to the Trade Convention of 1901 (K'uei-shih cycle) such clauses as have been found unreliable shall be mutually corrected and changed, and as soon as the said clauses shall have been corrected the provisions regarding the three places above-named shall be put into force. Traders proceeding to India shall follow the routes now opened. Should trade be encouraging in other places, arrangements shall be made to establish additional trading marts.

III.—The Convention of 1901 having been found unsatisfactory the Tibetan Authorities shall appoint Commissioners to confer with British officials in regard to the same.

IV.—As soon as the duties have been settled they shall not hereafter be increased.

V.—From the Indian frontier the routes to Yatung, to Gyangtse, and to Gartok shall be free from Customs barriers. Should any portions of the said routes be found dangerous or difficult for travel they shall be repaired by the Tibetan Authorities. The latter shall also appoint Tibetan officers to the said three markets, and whenever British officials desire to communicate with the Imperial Chinese Resident or other Chinese or Tibetan officials it shall be the duty of the Tibetan officers at the said three marts to forward said dispatches. The same regulation shall apply in the case of new marts that may be opened in the future.

VI.—The Tibetans having failed to regard former treaties the British high authorities of the frontier were obliged to enter into hostilities with the Tibetans, and in consequence thereof the Tibetan authorities hereby bind themselves to pay a War Indemnity of £500,000, being the equivalent of Rupees 7,500,000. The payment of this War Indemnity shall be made in three instalments the first of which shall be paid on the 1st of January, 1905. The British Government shall appoint the place where these instalments shall be paid by the Tibetans, or they may be delivered over at Darjeeling.

VII.—In order to enforce the operation of the foregoing six clauses of this Treaty British and Indian troops shall continue to remain at Chumbi for the space of three years, or until such time as the said trade marts have been opened and the said Indemnity shall have been entirely paid, when the said troops shall be withdrawn.

VIII.—All the trade routes from the Indian frontier to Gyangtse and to Anterior Tibet (Ch'ien Ts'ang) shall be maintained in good condition by the Tibetan Authorities.

IX.—The Tibetan Authorities shall not in the future mortgage, sell, lease or grant any land to any country without first obtaining the consent of the British Government. Nor shall they allow any other country to interfere with the relations between the two contracting parties; nor shall they allow any other country to send officials or private individuals to assist them in their government of the country. The Tibetan authorities shall not, furthermore, allow other nationalities to interfere in regard to keeping the routes in repair, nor shall they permit others to construct railways or open mines in Tibet. The Tibetans shall not mortgage nor exchange, nor lease, nor sell to other nationalities any of their property or valuables.

X.—This Treaty is respectively signed and sealed by the British Frontier High Commissioner Younghusband and the Dalai Lama, at Hsichao, on the 23rd day of the 7th month (2nd September 1904). The Treaty is written in the English and the Tibetan languages. In case of any difference of opinion in the interpretation of these presents the English version shall be adhered to.

# FRANCE

---

## TREATY OF PEACE, FRIENDSHIP, COMMERCE, AND NAVIGATION BETWEEN FRANCE AND CHINA

---

SIGNED, IN THE FRENCH AND CHINESE LANGUAGES, AT TIENTSIN, 27TH JUNE, 1858  
*Ratifications Exchanged at Peking, 25th October, 1860*

---

His Majesty the Emperor of the French and His Majesty the Emperor of China, being desirous to put an end to the existing misunderstanding between the two Empires, and wishing to re-establish and improve the relations of friendship, commerce, and navigation between the two powers, have resolved to conclude a new treaty based on the common interest of the two countries, and for that purpose have named as their plenipotentiaries, that is to say:—

His Majesty the Emperor of the French, Baron Gros, Grand Officer of the Legion of Honour, Grand Cross of the Order of the Saviour of Greece, Commander of the Order of the Conception of Portugal, &c., &c., &c.

And His Majesty the Emperor of China, Kweiliang, Imperial High Commissioner of the Ta-Tsing Dynasty, Grand Minister of the East Palace, Director-General of the Council of Justice, &c., &c., &c.; and Hwashana, Imperial High Commissioner of the Ta-Tsing Dynasty, President of the Board of Finance, General of the Bordered Blue Banner of the Chinese Banner Force, &c., &c., &c.;

Who, having exchanged their full powers, which they have found in good and due form, have agreed upon the following Articles:—

Art. I.—There shall be perpetual peace and friendship between His Majesty the Emperor of the French and His Majesty the Emperor of China, and between the subjects of the two Empires, who shall enjoy equally in the respective states of the high contracting parties full and entire protection for their persons and property.

Art. II.—In order to maintain the peace so happily re-established between the two empires it has been agreed between the high contracting parties that, following in this respect the practice amongst Western nations, the duly accredited diplomatic agents of His Majesty the Emperor of the French of His Majesty the Emperor of China shall have the right of resorting to the capital of the empire when important affairs call them there. It is agreed between the high contracting parties that if any one of the powers having a treaty with China obtains for its diplomatic agents the right of permanently residing at Peking, France shall immediately enjoy the same right.

The diplomatic agents shall reciprocally enjoy, in the place of their residence, the privileges and immunities accorded to them by international law, that is to say, that their persons, their families, their houses, and their correspondence, shall be inviolable, that they may take into their service such employés, couriers, interpreters, servants, &c., &c., as shall be necessary to them.

The expense of every kind occasioned by the diplomatic mission of France in China shall be defrayed by the French Government. The diplomatic agents whom

it shall please the Emperor of China to accredit to His Majesty the Emperor to the French, shall be received in France with all the honours and prerogatives which the diplomatic agents of other nations accredited to the court of His Majesty the Emperor of the French enjoy.

Art. III.—The official communications of the French diplomatic and consular agents with the Chinese authorities shall be written in French, but shall be accompanied, to facilitate the service, by a Chinese translation, as exact as possible, until such time as the Imperial Government at Peking, having interpreters speaking and writing French correctly, diplomatic correspondence shall be conducted in this language by the French agents and in Chinese by the officers of the empire. It is agreed that until then, and in case of difference in the interpretation, in reference to the French text and Chinese text of the clauses heretofore agreed upon in the conventions made by common accord, it shall always be the original text and not the translation which shall be held correct. This provision applies to the present treaty, and in the communications between the authorities of the two countries it shall always be the original text, not the translation, which shall be held correct.

Art. IV.—Henceforth the official correspondence between the authorities and the officers of the two countries shall be regulated according to their respective ranks and conditions and upon the basis of the most absolute reciprocity. This correspondence shall take place between the high French officers and high Chinese officers, in the capital or elsewhere, by dispatch or communication; between the French subordinate officers and the high authorities in the provinces, on the part of the former by statement, and on the part of the latter by declaration.

Between the officers of lower rank of the two nations, as above provided, on the footing of a perfect equality.

Merchants and generally all persons not having an official character shall on both sides use the form of representation in all documents addressed to or intended for the notice of the respective authorities.

Whenever a French subject shall have recourse to the Chinese authority, his representation shall first be submitted to the Consul, who, if it appears to him reasonable and properly addressed, shall forward it; if it be otherwise, the Consul shall cause the tenour to be modified or refuse to transmit it. The Chinese, on their part, when they have to address a Consulate, shall follow a similar course towards the Chinese authority, who shall act in the same manner.

Art. V.—His Majesty the Emperor of the French may appoint Consuls or Consular Agents in the coast and river ports of the Chinese empire named in Article VI. of the present treaty to conduct the business between the Chinese authorities and French merchants and subjects and to see to the strict observance of the stipulated rules. These officers shall be treated with the consideration and regard which are due to them. Their relations with the authorities of the place of their residence shall be established on the footing of the most perfect equality. If they shall have to complain of the proceedings of the said authorities, they may address the superior authority of the province direct, and shall immediately advise the Minister Plenipotentiary of the Emperor thereof.

In case of the absence of the French Consul, captains and merchants shall be at liberty to have recourse to the intervention of the Consul of a friendly power, or, if this be impossible, they shall have recourse to the chief of the Customs, who shall advise as to the means of assuring to the said captains and merchants the benefits of the present treaty.

Art. VI.—Experience having demonstrated that the opening of new ports to foreign commerce is one of the necessities of the age, it has been agreed that the ports of Kiung-chow and Chao-chow in the province of Kwangtung, Taiwan and Tamsui in the island of Formosa (province of Fohkien), Tang-chow in the province of Shantung, and Nanking in the province of Kiangsu, shall enjoy the same privileges as Canton, Shanghai, Ningpo, Amoy, and Foochow. With regard to



Nanking, the French agents in China shall not deliver passports to their nationals for this city until the rebels have been expelled by the Imperial troops.

Art. VII.—French subjects and their families may establish themselves and trade or pursue their avocations in all security, and without hindrance of any kind, in the ports and cities enumerated in the preceding article.

They may travel freely between them if they are provided with passports, but it is expressly forbidden to them to trade elsewhere on the coast in search of clandestine markets, under pain of confiscation of both the ship and goods used in such operations, and this confiscation shall be for the benefit of the Chinese Government, who, however, before the seizure and confiscation can be legally pronounced, must advise the French Consul at the nearest port.

Art. VIII.—French subjects who wish to go to interior towns, or ports not open to foreign vessels, may do so in all security, on the express condition that they are provided with passports written in French and Chinese, legally delivered by the diplomatic agents or consuls of France in China and *viséd* by the Chinese authorities.

In case of the loss of his passport, the French subject who cannot present it when it is legally required of him, shall, if the Chinese authorities of the place refuse him permission to remain a sufficient time to obtain another passport from the Consul, be conducted to the nearest consulate and shall not be maltreated or insulted in any way.

As is stipulated in the former treaties, French subjects resident or sojourning in the ports open to foreign trade may travel without passports in their immediate neighbourhood and there pursue their occupations as freely as the natives, but they must not pass certain limits which shall be agreed upon between the Consul and the local authority. The French agents in China shall deliver passports to their nationals only for the places where the rebels are not established at the time the passport shall be demanded.

These passports shall be delivered by the French authorities only to persons who offer every desirable guarantee.

Art. IX.—All changes made by common consent with one of the signatory powers of the treaties with China on the subject of amelioration of the tariff now in force, or which may hereafter be in force, as also all rights of customs, tonnage, importation, transit, and exportation, shall be immediately applicable to French trade and merchants by the mere fact of their being placed in execution.

Art. X.—Any French subject who, conformably to the stipulations of Article VI. of the present treaty, shall arrive at one of the ports open to foreign trade, may, whatever may be the length of his sojourn, rent houses and warehouses for the disposal of his merchandise, or lease land and himself build houses and warehouses. French subjects may, in the same manner, establish churches, hospitals, religious houses, schools, and cemeteries. To this end the local authority, after having agreed with the Consul, shall designate the quarters most suitable for the residence of the French and the sites on which the above mentioned structures may have place.

The terms of rents and leases shall be freely discussed between the interested parties and regulated, as far as possible, according to the average local rates.

The Chinese authorities shall prevent their nationals from exacting or requiring exorbitant prices, and the Consul on his side shall see that French subjects use no violence or constraint to force the consent of the proprietors. It is further understood that the number of houses and the extent of the ground to be assigned to French subjects in the ports open to foreign trade shall not be limited, and that they shall be determined according to the need and convenience of the parties. If Chinese subjects injure or destroy French churches or cemeteries, the guilty parties shall be punished with all the rigour of the laws of the country.

Art. XI.—French subjects in the ports open to foreign trade may freely engage, on the terms agreed upon between the parties, or by the sole intervention of the Consul, compradores, interpreters, clerks, workmen, watermen, and servants. They shall also have the right of engaging teachers in order to learn to speak and write

the Chinese language and any other language or dialect used in the empire, as also to secure their aid in scientific or literary works. Equally they may teach to Chinese subjects their own or foreign languages and sell without obstacle French books or themselves purchase Chinese books of all descriptions.

Art. XII.—Property of any kind appertaining to French subjects in the Chinese empire shall be considered by the Chinese inviolable and shall always be respected by them. The Chinese authorities shall not, under any circumstances whatever, place French vessels under embargo nor put them under requisition for any service, be it public or private.

Art. XIII.—The Christian religion having for its essential object the leading of men to virtue, the members of all Christian communities shall enjoy entire security for their persons and property and the free exercise of their religion, and efficient protection shall be given the missionaries who travel peaceably in the interior furnished with passports as provided for in Article VIII.

No hindrance shall be offered by the authorities of the Chinese Empire to the recognised right of every individual in China to embrace, if he so pleases, Christianity and to follow its practices without being liable to any punishment therefor.

All that has previously been written, proclaimed, or published in China by order of the Government against the Christian religion is completely abrogated and remains null and void in all provinces of the empire.

Art. XIV.—No privileged commercial society shall henceforward be established in China, and the same shall apply to any organised coalition having for its end the exercise of a monopoly of trade. In case of the contravention of the present article the Chinese Authorities, on the representation of the Consul or Consular Agent, shall advise as to the means of dissolving such associations, of which they are also bound to prevent the existence by the preceding prohibitions, so as to remove all that may stand in the way of free competition.

Art. XV.—When a French vessel arrives in the waters of one of the ports open to foreign trade she shall be at liberty to engage any pilot to take her immediately into the port, and, in the same manner, when, having discharged all legal charges she shall be ready to put to sea, she shall not be refused pilots to enable her to leave the port without hindrance or delay.

Any individual who wishes to exercise the profession of pilot for French vessels may, on the presentation of three certificates from captains of ships, be commissioned by the French Consul in the same manner as shall be in use with other nations.

The remuneration payable to pilots shall be equitably regulated for each particular port by the Consul or Consular Agent, who shall fix it having regard to the distance and circumstances of the navigation.

Art. XVI.—After the pilot has brought a French trading ship into the port, the Superintendent of Customs shall depute one or two officers to guard the ship and prevent fraud. These officers may, according to their convenience, remain in their own boat or stay on board the ship.

Their pay, food, and expenses shall be a charge on the Chinese Customs, and they shall not demand any fee or remuneration whatever from the captain or consignee. Every contravention of this provision shall entail a punishment proportionate to the amount exacted, which also shall be returned in full.

Art. XVII.—Within the twenty-four hours following the arrival of a French merchant vessel in one of the ports open to foreign trade, the captain, if he be not unavoidably prevented, and in his default the supercargo or consignee, shall report at the French Consulate and place in the hands of the Consul the ship's papers the bills of lading, and the manifest. Within the twenty-four hours next following the Consul shall send to the Superintendent of Customs a detailed note indicating the name of the vessel, the articles, the tonnage, and the nature of the cargo; if, in consequence of the negligence of the captain this cannot be accomplished within the forty-eight hours following the arrival of the vessel, the captain shall be liable to a penalty of 50 dollars for each day's delay, to the profit of the Chinese Government, but the said penalty shall in no case exceed the sum of 200 dollars.

Immediately after the reception of the consular note the Superintendent of Customs shall give a permit to open hatches. If the captain, before having received the said permit, shall have opened hatches and commenced to discharge, he may be fined 500 dollars, and the goods discharged may be seized, the whole to the profit of the Chinese Government.

Art. XVIII.—French captains and merchants may hire whatever boats and lighters they please for the transport of goods and passengers, and the sum to be paid for such boats shall be settled between the parties themselves, without the intervention of the Chinese authority, and consequently without its guarantee in case of accident, fraud, or disappearance of the said boats. The number of these boats shall not be limited, nor shall a monopoly in respect either of the boats or of the carriage of merchandise by porters be granted to any one.

Art. XIX.—Whenever a French merchant shall have merchandise to load or discharge he shall first remit a detailed note of it to the Consul or Consular Agent, who will immediately charge a recognised interpreter to the Consulate to communicate it to the Superintendent of Customs. The latter shall at once deliver a permit for shipping or landing the goods. He will then proceed to the verification of the goods in such manner that there shall be no chance of loss to any party.

The French merchant must cause himself to be represented (if he does not prefer to attend himself) at the place of the verification by a person possessing the requisite knowledge to protest his interest at the time when the verification for the liquidation of the dues is made; otherwise any after claim will be null and of no effect.

With respect to goods subject to an *ad valorem* duty, if the merchant cannot agree with the Chinese officers as to their value, then each party shall call in two or three merchants to examine the goods, and the highest price which shall be offered by any of them shall be assumed as the value of the said goods.

Duties shall be charged on the net weight; the tare will therefore be deducted.

If the French merchant cannot agree with the Chinese officer on the amount of tare, each party shall choose a certain number of chests and bales from among the goods respecting which there is a dispute; these shall be first weighed gross, then tared and the average tare of these shall be taken as the tare for all the others.

If during the course of verification any difficulty arises which cannot be settled, the French merchant may claim the intervention of the Consul, who will immediately bring the subject of dispute to the notice of the Superintendent of Customs, and both will endeavour to arrive at an amicable arrangement, but the claim must be made within twenty-four hours; otherwise it will not receive attention. So long as the result of the dispute remains pending, the Superintendent of Customs shall not enter the matter in his books, thus leaving every latitude for the examination and solution of the difficulty.

On goods imported which have sustained damage a reduction of duties proportionate to their depreciation shall be made. This shall be equitably determined, and if necessary, in the manner above stipulated for the fixing of *ad valorem* duties.

Art. XX.—Any vessel having entered one of the ports of China, and which has not yet used the permit to open hatches mentioned in Article XIX., may within two days of arrival quit that port and proceed to another without having to pay either tonnage dues or customs duties, but will discharge them ultimately in the port where sale of the goods is effected.

Art. XXI.—It is established by common consent that import duties shall be discharged by the captains or French merchants after the landing and verification of the goods. Export duties shall in the same manner be paid on the shipment of the goods. When all tonnage dues and Customs duties shall have been paid in full by a French vessel the Superintendent of Customs shall give a general quittance, on the exhibition of which the Consul shall return the ship's papers to the captain and permit him to depart on his voyage. The Superintendent of Customs shall name one or several banks, which shall be authorised to receive the sum due by French merchants on account of the Government, and the receipts of these banks for all payments which have been made to them shall be considered as receipts of the

Chinese Government. These payments may be made in ingots or foreign money, the relative value of which to sycee shall be determined by agreement between the Consul or Consular Agent and the Superintendent of Customs in the different ports, according to time, place, and circumstances.

Art. XXII.—\*After the expiration of the two days named in Art. XX., and before proceeding to discharge her cargo, every vessel shall pay tonnage-dues according to the following scale:—Vessels of one hundred and fifty tons and upwards at the rate of four mace per ton; vessels of less than one hundred and fifty tons measurement at the rate of one mace per ton.

Any vessel clearing from any of the open ports of China for any other of the open ports, or trading between China and such ports in Cochin-China as belong to France, or any port in Japan, shall be entitled, on application of the master, to a special certificate from the Superintendent of Customs, on exhibition of which the said vessel shall be exempted from all further payment of tonnage-dues in any open port of China for a period of four months, to be reckoned from the date of her port-clearance; but after the expiration of four months she shall be required to pay tonnage-dues again.

Small French vessels and boats of every class, whether with or without sails, shall be reckoned as coming within the category of vessels of one hundred and fifty tons and under, and shall pay tonnage-dues at the rate of one mace per ton once in every four months.

Native craft chartered by French merchants shall in like manner pay tonnage-dues once in every four months.

Art. XXIII.—All French goods, after having discharged the Customs duties according to the tariff in one of the ports of China, may be transported into the interior without being subjected to any further charge except the transit dues according to the amended scale now in force, which dues shall not be augmented in the future.

If the Chinese Customs Agents, contrary to the tenor of the present Treaty, make illegal exactions or levy higher dues, they shall be punished according to the laws of the empire.

Art. XXIV.—Any French vessel entered at one of the ports open to foreign trade and wishing to discharge only a part of its goods there, shall pay Customs dues only for the part discharged; it may transport the remainder of its cargo to another port and sell it there. The duty shall then be paid.

French subjects having paid in one port the duties on their goods, wishing to re-export them and send them for sale to another port, shall notify the Consul or Consular Agent. The latter shall inform the Superintendent of Customs, who, after having verified the identity of the goods and the perfect integrity of the packages, shall send to the claimants a declaration attesting that the duties on the said goods have been paid. Provided with this declaration, the French merchants on their arrival at the other port shall only have to present it through the medium of the Consul or Superintendent of Customs, who will deliver for this part of the cargo, without deduction or charge, a permit for discharge free of duty; but if the authorities discover fraud or anything contraband amongst the goods re-exported, these shall be, after verification, confiscated to the profit of the Chinese Government.

Art. XXV.—Transshipment of goods shall take place only by special permission and in case of urgency; if it be indispensable to effect this operation, the Consul shall be referred to, who will deliver a certificate, on view of which the transshipment shall be authorised by the Superintendent of Customs. The latter may always delegate an employé of his administration to be present.

Every unauthorised transshipment, except in case of peril by delay, will entail the confiscation, to the profit of the Chinese Government, of the whole of the goods illicitly transhipped.

Art. XXVI.—In each of the ports open to foreign trade the superintendent of Customs shall receive for himself, and shall deposit at the French Consulate, legal

\* Substituted for the original article in 1885.



scales for goods and silver, the weights and measures agreeing exactly with the weights and measures in use at the Canton Custom-house, and bearing a stamp and seal certifying this authority. These scales shall be the base of all liquidations of duties and of all payments to be made to the Chinese Government. They shall be referred to in case of dispute as to the weights and measures of goods, and the decree shall be according to the results they show.

Art. XXVII.—Import and export duties levied in China on French commerce shall be regulated according to the tariff annexed to the present treaty under the seal and signature of the respective plenipotentiaries. This tariff may be revised every seven years in order to be in harmony with the changes brought about by time in the value of the products of the soil or industry of the two empires.

By the payment of these duties, the amount of which it is expressly provided shall not be increased nor augmented by any kind of charge or surtax whatever, French subjects shall be free to import into China, from French or foreign ports, and equally to export from China, to any destination, all goods which shall not be, at the date of the signing of the present Treaty and according to the classification of the annexed tariff, the object of a special prohibition or of a special monopoly. The Chinese Government renouncing therefore the right of augmenting the number of articles reputed contraband or subjects of a monopoly, any modification of the tariff shall be made only after an understanding has been come to with the French Government and with its full and entire consent.

With regard to the tariff, as well as every stipulation introduced or to be introduced in the existing treaties, or those which may hereafter be concluded, it remains well and duly established that merchants and in general all French subjects in China shall always have the same rights and be treated in the same way as the most favoured nation.

Art. XXVIII.—The publication of the regular tariff doing away henceforth with all pretext for smuggling, it is not to be presumed that any act of this nature may be committed by French vessels in the ports of China. If it should be otherwise, all contraband goods introduced into these ports by French vessels or merchants whatever their value or nature, as also all prohibited goods fraudulently discharged, shall be seized by the local authority and confiscated to the profit of the Chinese Government. Further, the latter may, if it see fit, interdict the re-entry to China of the vessel taken in contravention and compel it to leave immediately after the settlement of its accounts.

If any foreign vessel fraudulently makes use of the French flag the French Government shall take the necessary measures for the repression of this abuse.

Art. XXIX.—His Majesty the Emperor of the French may station a vessel of war in any principal port of the empire where its presence may be considered necessary to maintain good order and discipline amongst the crews of merchant vessels and to facilitate the exercise of the Consular authority; all necessary measures shall be taken to provide that the presence of these vessels of war shall entail no inconvenience, and their commanders shall receive orders to cause to be executed the provisions of Article XXXIII. in respect of the communications with the land and the policing of the crews. Vessels of war shall be subject to no duty.

Art. XXX.—Every French vessel of war cruising for the protection of commerce shall be received as a friend and treated as such in all the ports of China which it shall enter. These vessels may there procure the divers articles of refitting and victualling of which they shall have need, and, if they have suffered damage, may repair there and purchase the materials necessary for such repair, the whole without the least opposition.

The same shall apply to French trading ships which in consequence of great damage or any other reason may be compelled to seek refuge in any port whatsoever of China.

If a vessel be wrecked on the coast of China, the nearest Chinese authority, on being informed of the occurrence, shall immediately send assistance to the crew, provide for their present necessities, and take the measures immediately necessary

for the salvage of the ship and the preservation of the cargo. The whole shall then be brought to the knowledge of the nearest Consul or Consular Agent, in order that the latter, in concert with the competent authority, may provide means for the relief of the crew and the salvage of the *débris* of the ship and cargo.

Art. XXXI.—Should China be at war with another power, this circumstance shall not in any way interfere with the free trade of French with China or with the opposing nation. French vessels may always, except in the case of effective blockade, sail without obstacle from the ports of the one to the ports of the other, trade in the ordinary manner, and import and export every kind of merchandise not prohibited.

Art. XXXII.—Should sailors or other persons desert from French ships-of-war, or leave French trading vessels, the Chinese authority, on the requisition of the Consul, or failing the Consul that of the captain, shall at once use every means to discover and restore the aforesaid fugitives into the hands of one or the other of them.

In the same manner, if Chinese deserters or persons accused of any crime take refuge in French houses or on board of French vessels, the local authority shall address the Consul, who, on proof of the guilt of the accused, shall immediately take the measures necessary for their extradition. Each party shall carefully avoid concealment and connivance.

Art. XXXIII.—When sailors come on shore they shall be under special disciplinary regulations framed by the Consul and communicated to the local authority, in order to prevent as far as possible all occasion of quarrel between French sailors and the people of the country.

Art. XXXIV.—In case of French trading vessels being attacked or pillaged by pirates within Chinese waters, the civil and military authorities of the nearest place, upon learning of the occurrence, shall actively pursue the authors of the crime and shall neglect nothing to secure their arrest and punishment, according to law. The pirated goods, in whatever place or state they may be found, shall be placed in the hands of the Consul, who shall restore them to the owners. If the criminals cannot be seized, or the whole of the stolen property cannot be recovered, the Chinese officials shall suffer the penalty inflicted by the law in such circumstances, but they shall not be held pecuniarily responsible.

Art. XXXV.—When a French subject shall have a complaint to make or claim to bring against a Chinese, he shall first state his case to the Consul, who, after having examined the affair, will endeavour to arrange it amicably. In the same manner, when a Chinese has to complain of a French subject, the Consul shall attentively hear his claim and endeavour to bring about an amicable arrangement. But if in either case this be impossible, the Consul shall invoke the assistance of a competent Chinese official, and these two, after having conjointly examined the affair, shall decide it equitably.

Art. XXXVI.—If hereafter French subjects suffer damage, or are subjected to any insult or vexation by Chinese subjects, the latter shall be pursued by the local authority, who shall take the necessary measures for the defence and protection of French subjects; if illdoers or any vagrant part of the population commence to pillage, destroy, or burn the houses or warehouses of French subjects or any other of their establishments, the same authority, either on the requisition of the Consul or of its own motion, shall send as speedily as possible an armed force to disperse the riot and to arrest the criminals, and shall deliver the latter up to the severity of the law; the whole without prejudice of the claims of the French subjects to be indemnified for proved losses.

Art. XXXVII.—If Chinese become, in future, indebted to French captains or merchants and involve them in loss by fraud or in any other manner, the latter shall no longer avail themselves of the combination which existed under the former state of things; they may address themselves only through the medium of their Consul to the local authority, who shall neglect nothing after having examined the affair to compel the defaulters to satisfy their engagements according to the laws of the country. But, if the debtor cannot be found, if he be dead, or bankrupt, and is not able to pay, the French merchants cannot claim against the Chinese authority.

In case of fraud or non-payment on the part of French merchants, the Consul shall, in the same manner, afford every assistance to the claimants, but neither he nor his Government shall in any manner be held responsible.

Art. XXXVIII.—If unfortunately any fight or quarrel occurs between French and Chinese subjects, as also if during the course of such quarrel one or more persons be killed or wounded, by firearms or otherwise, the Chinese shall be arrested by the Chinese authority, who will be responsible, if the charge be proved, for their punishment according to the laws of the country. With regard to the French, they shall be arrested at the instance of the Consul, who shall take the necessary measures that they may be dealt with in the ordinary course of French law in accordance with the forms and practice which shall be afterwards decided by the French Government.

The same course shall be observed in all similar circumstances not enumerated in the present convention, the principle being that for the repression of crimes and offences committed by them in China French subjects shall be dealt with according to the laws of France.

Art. XXXIX.—Disputes or differences arising between French subjects in China shall, equally, be settled by the French authorities. It is also stipulated that the Chinese authorities shall not in any manner interfere in any dispute between French subjects and other foreigners. In the same way they shall not exercise any authority over French vessels; these are responsible only to the French authorities and the captain.

Art. XL.—If the Government of His Majesty the Emperor of the French shall consider it desirable to modify any of the clauses of the present treaty it shall be at liberty to open negotiations to this effect with the Chinese Government after an interval of ten years from the date of the exchange of the ratifications. It is also understood that no obligation not expressed in the present convention shall be imposed on the Consuls or Consular Agents, nor on their nationals, but, as is stipulated, French subjects shall enjoy all the rights, privileges, immunities, and guarantees whatsoever which have been or shall be accorded by the Chinese Government to other powers.

Art. XLI.—His Majesty the Emperor of the French, wishing to give to His Majesty the Emperor of China a proof of his friendly sentiments, agrees to stipulate in separate articles, having the same force and effect as if they were inserted in the present treaty, the arrangements come to between the two governments on the matters antecedent to the events at Canton and the expense caused by them to the Government of His Majesty the Emperor of the French.

Art. XLII.—The ratifications of the present treaty of friendship, commerce, and navigation shall be exchanged at Peking within one year after the date of signature or sooner if possible.

After the exchange of ratifications, the Treaty shall be brought to the knowledge of all the superior authorities of the Empire in the provinces and in the capital, in order that its publication may be well established.

In token whereof the respective plenipotentiaries have signed the present Treaty and affixed their seals thereto.

Done at Tientsin, in four copies, this twenty-seventh day of June, in the year of *grace* one thousand eight hundred and fifty-eight, corresponding to the seventeenth day of the fifth moon of the eighth year of Hien Fung.

|          |        |             |
|----------|--------|-------------|
| (Signed) | [L.S.] | BARON GROS. |
| „        | [L.S.] | KWEI-LIANG. |
| „        | [L.S.] | HWASHANA.   |

# CONVENTION BETWEEN THE EMPEROR OF THE FRENCH AND THE EMPEROR OF CHINA

SIGNED AT PEKING, 25TH OCTOBER, 1860

His Majesty the Emperor of the French and His Majesty the Emperor of China, being desirous to put an end to the difference which has arisen between the two Empires, and to re-establish and assure for ever the relations of peace and amity which before existed and which regrettable events have interrupted, have named as their respective Plenipotentiaries :—

His Majesty the Emperor of the French, Sieur Jean Baptiste Louis, Baron Gros, Senator of the Empire, Ambassador and High Commissioner of France in China, Grand Officer of the Imperial Order of the Legion of Honour, Knight Grand Cross of several Orders, etc., etc., etc. ;

And His Majesty the Emperor of China, Prince Kung, a member of the Imperial Family and High Commissioner ;

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following articles :—

Art. I.—His Majesty the Emperor of China has regarded with pain the conduct of the Chinese military authorities at the mouth of the Tientsin river, in the month of June last year, when the Ministers Plenipotentiary of France and England arrived there on their way to Peking to exchange the ratifications of the Treaties of Tientsin.

Art. II.—When the Ambassador, the High Commissioner of His Majesty the Emperor of the French, shall be in Peking for the purpose of exchanging the ratifications of the Treaty of Tientsin, he shall be treated during his stay in the capital with the honours due to his rank, and all possible facilities shall be given him by the Chinese Authorities in order that he may without obstacle fulfil the high mission confided to him.

Art. III.—The treaty signed at Tientsin on the 27th June, 1858, shall be faithfully placed in execution in all its clauses immediately after the exchange of the ratifications referred to in the preceding article, subject to the modifications introduced by the present Convention.

Art. IV.—Article IV. of the Secret Treaty of Tientsin, by which His Majesty the Emperor of China undertook to pay to the French Government an indemnity of two million taels, is annulled and replaced by the present Article, which increases the amount of the indemnity to eight million taels.

It is agreed that the sum already paid by the Canton Customs on account of the sum of two million taels stipulated by the Treaty of Tientsin shall be considered as having been paid in advance and on account of the eight million taels referred to in the present article.

The provisions the Article of the Secret Treaty of Tientsin as to the mode of payment of the two million taels are annulled. Payment of the remainder of the sum of eight million taels to be paid by the Chinese Government as provided by the present Convention shall be made in quarterly instalments consisting of one-fifth of the gross Customs revenues at the ports open to foreign trade, the first term commencing on the 1st October of the present year, and finishing on the 31st December following. This sum, specially reserved for the payment of the indemnity due to France, shall be paid into the hands of the Minister for France or of his delegates in Mexican dollars or in bar silver at the rate of the day of payment.

A sum of five hundred thousand taels shall, however, be paid on account in advance at one time, and at Tientsin, on the 30th November next, or sooner if the Chinese Government judges it convenient.

A Mixed Commission, appointed by the Minister of France and by the Chinese Authorities, shall determine the rules to be followed in effecting the payment of the whole of the indemnity, the verification of the amount, the giving of receipts, and in short fulfilling all the formalities required in such case.

Art. V.—The sum of eight million taels is allowed to the French Government to liquidate the expenses of its armament against China, as also for the indemnification of French subjects and protégés of France who sustained loss by the burning of the



factories at Canton, and also to compensate the Catholic missionaries who have suffered in their persons or property. The French Government will divide this sum between the parties interested, after their claims shall have been legally established, in satisfaction of such claims, and it is understood between the contracting parties that one million of taels shall be appropriated to the indemnification of French subjects or protégés of France for the losses they have sustained or the treatment to which they have been subjected, and that the remaining seven million taels shall be applied to the liquidation of the expenses occasioned by the war.

Art. VI.—In conformity with the Imperial edict issued on the 20th March, 1856, by the August Emperor Tao Kwang, the religious and charitable establishments which have been confiscated during the persecutions of the Christians shall be restored to their proprietors through the Minister of France in China, to whom the Imperial Government will deliver them, with the cemeteries and edifices appertaining to them.

Art. VII.—The town and port of Tientsin, in the province of Pechili, shall be opened to foreign trade on the same conditions as the other towns and ports of the Empire where such trade is permitted, and this from the date of the signature of the present Convention, which shall be obligatory on the two nations without its being necessary to exchange ratifications, and which shall have the same force as if it were inserted word for word in the Treaty of Tientsin.

The French troops now occupying this town shall, on the payment of the five hundred thousand taels provided by Article IV. of the present Convention, evacuate it and proceed to occupy Taku and the north-east coast of Shantung, whence they shall retire on the same conditions as govern the evacuation of the other points occupied on the shores of the Empire. The Commanders-in-Chief of the French force shall, however, have the right to winter their troops of all arms at Tientsin, if they judge it convenient, and to withdraw them only when the indemnities due by the Chinese Government shall have been entirely paid, unless the Commanders-in-Chief shall think it convenient to withdraw them before that time.

Art. VIII.—It is further agreed that when the present Convention shall have been signed and the ratifications of the Treaty of Tientsin exchanged, the French forces which occupy Chusan shall evacuate that island, and that the forces before Peking shall retire to Tientsin, to Taku, to the north coast of Shantung, or to the town of Canton, and that in all these places or in any of them the French Government may, if it thinks fit, leave troops until such time as the total sum of eight million taels shall have been fully paid.

Art. IX.—It is agreed between the high contracting parties that when the ratifications of the Treaty of Tientsin shall have been exchanged an Imperial edict shall order the high authorities of all the provinces to permit any Chinese who wishes to go to countries beyond the sea to establish himself there or to seek his fortune, to embark, himself and his family, if he so wishes, on French ships in the ports of the empire open to foreign trade. It is also agreed, in the interest of the emigrants, to ensure their entire freedom of action and to safeguard their rights, that the competent Chinese authorities shall confer with the Minister of France in China for the making of regulations to assure for these engagements, always voluntary, the guarantees of morality and security which ought to govern them.

Art. X.—It is well understood between the contracting parties that the tonnage dues which by error were fixed in the French Treaty of Tientsin at five mace per ton for vessels of 150 tons and over, and which in the treaties with England and the United States signed in 1858 were fixed at four mace only, shall not exceed this same sum of four mace, and this without the invocation of the last paragraph of Art. XXXII., of the Treaty of Tientsin, which gives to France the formal right to claim the same treatment as the most favoured nation.

The present Convention of Peace has been made at Peking, in four copies, on the 25th October, 1860, and has been signed by the respective plenipotentiaries, who have thereto affixed their seals and their arms.

|        |       |             |
|--------|-------|-------------|
| [L.S.] | (Sd.) | BARON GEOS. |
| [L.S.] | (Sd.) | KUNG.       |

## TREATY OF PEACE, FRIENDSHIP, AND COMMERCE BETWEEN FRANCE AND CHINA

SIGNED AT TIENTSIN, 9TH JUNE, 1885

The President of the French Republic and His Majesty the Emperor of China each animated by an equal desire to bring to an end the difficulties which have given rise to their simultaneous intervention in the affairs of Annam, and wishing to re-establish and improve the relations of friendship and commerce which previously existed between France and China, have resolved to conclude a new treaty to further the common interest of both nations on the basis of the preliminary Convention signed at Tientsin on the 11th May, 1884, and ratified by an Imperial decree of the 13th April, 1885.

For that purpose the two high contracting parties have appointed as their plenipotentiaries the following, that is to say:—

The President of the French Republic, M. Jules Patenôtre, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary for France in China, Officer of the Legion of Honour, Grand Cross of the Swedish Order of the Pole Star, &c., &c.

And His Majesty the Emperor of China, Li Hung-chang, Imperial Commissioner, Senior Grand Secretary of State, Grand Honorary Preceptor of the Heir Presumptive; Superintendent of Trade for the Northern Ports, Governor-General of the Province of Chihli, of the First degree of the Third Order of Nobility, with the title of Sou-yi;

Assisted by Hsi Chen, Imperial Commissioner, Member of the Tsung-li Yamên, President of the Board of Punishments, Administrator of the Treasury at the Ministry of Finance, Director of Schools for the Education of Hereditary Officers of the Left Wing of the Yellow Bordered Banner;

And Teng Chang-su, Imperial Commissioner, Member of the Tsung-li Yamên, Director of the Board of Ceremonies;

Who having communicated their full powers, which have been found in good and due form, have agreed upon the following Articles:—

Art. I.—France engages to re-establish and maintain order in those provinces of Annam which border upon the Chinese empire. For this purpose she will take the necessary measures to disperse or expel the bands of pirates and vagabonds who endanger the public safety, and to prevent their collecting together again. Nevertheless the French troops shall not, under any circumstances, cross the frontier which separates Tonkin from China, which frontier France promises both to respect herself and to guarantee against any aggression whatsoever.

On her part China undertakes to disperse or expel such bands as may take refuge in her provinces bordering on Tonkin and to disperse those which it may be attempted to form there for the purpose of causing disturbances amongst the populations placed under the protection of France; and, in consideration of the guarantees which have been given as to the security of the frontier, she likewise engages not to send troops into Tonkin.

The high contracting parties will fix, by a special convention, the conditions under which the extradition of malefactors between China and Annam shall be carried out.

The Chinese, whether colonists or disbanded soldiers, who reside peaceably in Annam, supporting themselves by agriculture, industry, or trade, and whose conduct shall give no cause of complaint, shall enjoy the same security for their persons and property as French protégés.

Art. II.—China, being resolved to do nothing which may imperil the work of pacification undertaken by France, engages to respect, both in the present and in the future, the treaties, conventions, and arrangements concluded directly between France and Annam, or which may hereafter be concluded.

As regards the relations between China and Annam, it is understood they shall be of such a nature as shall in no way injure the dignity of the Chinese empire or give rise to any violation of the present treaty.

Art. III.—Within a period of six months from the signature of the present treaty commissioners appointed by the high contracting parties shall proceed to the spot in order to define the frontier between China and Tonkin. They shall place landmarks wherever necessary to render the line of demarcation clear. In those cases where they may not be able to agree as to the location of these landmarks or on such rectifications of detail as it may be desirable to make, in the interest of the two nations, in the existing frontier of Tonkin, they shall refer the difficulty to their respective Governments.

Art. IV.—When the frontier shall have been agreed upon, French or French protégés and foreign residents of Tonkin who may wish to cross it in order to enter China shall not be allowed to do so unless they shall have previously provided themselves with passports issued by the Chinese frontier authorities on the requisition of the French authorities. For Chinese subjects an authorisation given by the Imperial frontier authorities shall be sufficient.

Chinese subjects wishing to proceed from China to Tonkin by the land route shall be obliged to provide themselves with regular passports, issued by the French authorities on the requisition of the Imperial authorities.

Art. V.—Import and export trade shall be permitted to French or French-protected traders and to Chinese traders across the land frontier between China and Tonkin. It shall, however, be carried on through certain spots which shall be settled later, and both the selection and number of which shall correspond with the direction and importance of the traffic between the two countries. In this respect the Regulations in force in the interior of the Chinese Empire shall be taken into account.

In any case, two of the said spots shall be marked out on the Chinese frontier, the one above Lao-kai, the other beyond Lang-son. French traders shall be at liberty to settle there under the same conditions, and with the same advantages, as in the ports open to foreign trade. The Government of His Majesty the Emperor of China shall establish custom-houses there, and the Government of the French Republic shall be at liberty to maintain Consuls there whose powers and privileges shall be identical with those of Agents of the same rank in the open ports.

On his part, His Majesty the Emperor of China shall be at liberty, with the concurrence of the French Government, to appoint Consuls in the principal towns of Tonkin.

Art. VI.—A special code of Regulations, annexed to the present Treaty, shall define the conditions under which trade shall be carried on by land between Tonkin and the Chinese provinces of Yunnan, of Kwang-si, and of Kwang-tung. Such Regulations shall be drawn up by Commissioners, who shall be appointed by the High Contracting Parties, within three months from the signature of the present Treaty.

All goods dealt with by such trade shall be subject, on import and export between Tonkin and the provinces of Yunnan and Kwang-si, to duties lower than those laid down by the present Tariff for foreign trade. The reduced Tariff shall not, however, be applied to goods transported by way of the land frontier between Tonkin and Kwang-tung, and shall not be enforced within the ports already open by Treaty.

Trade in arms, engines, supplies, and munitions of war of any kind whatsoever shall be subject to the Laws and Regulations issued by each of the Contracting States within its own territory.

The export and import of opium shall be governed by special arrangements to be inserted in the above-mentioned code of Regulations.

Trade by sea between China and Annam shall likewise be dealt with by a separate code of Regulations. In the meanwhile, the present practice shall remain unaltered.

Art. VII.—With a view to develop under the most advantageous conditions the relations of commerce and of good neighbourship, which it is the object of the present Treaty to re-establish between France and China, the Government of the Republic shall construct roads in Tonkin, and shall encourage the construction of railways there.

When China, on her part, shall have decided to construct railways, it is agreed that she shall have recourse to French industry, and the Government of the Republic shall afford every facility for procuring in France the staff that may be required. It is, moreover, understood that this clause shall not be looked upon as constituting an exclusive privilege in favour of France.

Art. VIII.—The commercial stipulations of the present Treaty and the Regulations to be agreed upon shall be liable to revision after an interval of ten complete years from the date of the exchange of the ratifications of the present Treaty. But in case six months before it expires neither one nor other of the High Contracting Parties shall have expressed a wish to proceed to a revision, the commercial stipulations shall remain in force for a fresh period of ten years, and so further in like manner.

Art. IX.—As soon as the present Treaty shall have been signed, the French forces shall receive orders to retire from Kelung and to cease search, &c., on the high seas. Within one month from the signature of the present Treaty the Island of Formosa and Pescadores shall be entirely evacuated by the French troops.

Art. X.—All stipulations of former Treaties, Agreements, and Conventions between France and China, which are not modified by the present Treaty, remain in full force.

The present Treaty shall be ratified at once by His Majesty the Emperor of China, and after it shall have been ratified by the President of the French Republic, the exchange of ratifications shall take place at Peking with the least possible delay.

Done in quadruplicate at Tientsin, this ninth June, one thousand eight hundred and eighty-five, corresponding to the twenty-seventh day of the fourth moon of the eleventh year of Kwang-su.

|          |        |                |
|----------|--------|----------------|
| (Signed) | [L.S.] | PATENOTRE.     |
| „        | [L.S.] | HSI CHEN.      |
| „        | [L.S.] | LI HUNG-CHANG. |
| „        | [L.S.] | TENG CHANG-SU. |



TRADE REGULATIONS FOR THE TONKIN FRONTIER JOINTLY  
DETERMINED ON BY FRANCE AND CHINA

SIGNED AT PEKING, 25TH APRIL, 1886

[*Translated from the French Text*]

Whereas in Article VI. of the Treaty between the President of the French Republic and His Majesty the Emperor of China, signed the 9th day of June, 1865, it is stated that "Regulations for the conduct of overland trade between Tonkin and the Chinese provinces of Yünnan, Kwang-si, and Kwang-tung shall be jointly discussed and concluded by Commissioners appointed by the two Powers, and will form a supplement to the present Treaty"; and whereas in the tenth article of that agreement it is set forth that "provisions of former Treaties and Regulations agreed to by France and China, except in so far as they are modified by the present agreement, will continue to retain their original validity," the two High Contracting Parties have for this purpose named as their plenipotentiaries, that is to say:—

The President of the French Republic, G. Cogordan, Minister Plenipotentiary of France to China, Officer of the Legion of Honour, Knight of the Order of the Crown of Italy, &c., &c., together with E. Bruwaert, Consul of the first class, Assistant Commissioner for Treaty negotiations, Knight of the Order of Gustav of Sweden, and of the Order of Leopold of Belgium;

And His Majesty the Emperor of China, Li, Grand Preceptor of the Heir Apparent, Grand Secretary of State, Superintendent of Trade for the Northern Seaboard, Joint Commissioner of Admiralty, Governor of Chihli, and a member of the first degree of the third order of the hereditary nobility, with the title of Sou-yi;

Who after having communicated to each other their respective full powers, and found them to be in due form, have concluded the following Articles:—

Art. I.—In accordance with the terms of Article V. of the Treaty of the 19th June, 1885, the high contracting parties agree that for the present two places shall be opened to trade, one to the north of Lungson and the other above Lao-kai. China will establish Custom Houses there, and France shall have the right to appoint Consuls, who shall enjoy all rights and privileges conceded in China to the Consuls of the most favoured nation.

The work of the Commission charged with the delimitation of the two countries not being completed at the time of the signature of the present Convention, the place to be opened to trade north of Lungson shall be selected and determined in the course of the present year by arrangement between the Imperial Government and the representative of France at Peking. As to the place to be opened to trade above Lao-kai, this will also be determined by common accord when the frontier between the two countries shall have been defined.

Art. II.—The Imperial Government may appoint Consuls at Hanoi and at Haiphong. Chinese Consul may also be sent later on to other large towns in Tonkin by arrangement with the French Government.

The agents shall be treated in the same manner and have the same rights and privileges as the Consuls of the most favoured nation in France. They shall maintain official relations with the French authorities charged with the Protectorate.

Art. III.—It is agreed, on the one side and the other, that in the places where Consuls are appointed the respective authorities will facilitate the installation of these agents in suitable residences.

Frenchmen may establish themselves in the places opened to trade on the frontier of China under the conditions set forth in the Articles VII., X., XI., XII., and others of the Treaty of the 27th June, 1858.

Annamites shall enjoy in these places the same privileged treatment.

Art. IV.—Chinese shall have the right of possessing land, erecting buildings, opening commercial houses, and having warehouses throughout Annam.

They shall receive for their persons, their families, and their goods the same protection as the most favoured European nation, and, like the latter, may not be made the object of any ill-treatment. The official and private correspondence and telegrams of Chinese officials and merchants shall be freely transmitted through the French postal and telegraphic administrations.

Frenchmen will receive from China the same privileged treatment.

Art. V.—Frenchmen, French protégés, and foreigners residing in Tonkin may cross the frontiers and enter China on condition of being furnished with passports. These passports will be given by the Chinese authorities at the frontier, on the requisition of the French authorities, who will ask for them only for respectable persons; they will be surrendered to be cancelled on the holder's return. In the case of those who have to pass any place occupied by aborigines or savages, it will be mentioned in the passport that there are no Chinese officials there who can protect them.

Chinese who wish to come from China to Tonkin by land must in the same way be furnished with passports granted by the French authorities on the requisition of the Chinese authorities, who will ask for them only on behalf of respectable persons.

The passports so granted on the one side or the other shall serve only as titles to travel and shall not be considered as certificates of exemption from taxes for the transport of merchandise.

Chinese authorities on Chinese soil and French authorities in Tonkin shall have the right to arrest persons who have crossed the frontier without passports and send them back to their respective authorities to be tried and punished if necessary.

Chinese residing in Annam may return from Tonkin to China on simply obtaining from the Imperial authorities a pass permitting them to cross the frontier.

Frenchmen and other persons established in the open places on the frontier may travel without passports to a distance of 50 *li* (578 metres to the *li*) around such places.

Art. VI.—Merchandise imported into the places opened to trade on the frontier of China by French merchants and French protégés may, after payment of the import duties, be conveyed to the interior markets of China under the conditions fixed by Rule VII. annexed to the Treaty of the 27th June, 1858, and by the general rules of the Chinese Imperial Maritime Customs with regard to import transit passes.

When foreign merchandise is imported into these places a declaration shall be made at the Custom House of the nature and quantity of the merchandise, as well as of the name of the person by whom it is accompanied. The Customs authorities will proceed to verification, and will collect the duty according to the general tariff of the Imperial Maritime Customs, diminished by one-fifth. Articles not mentioned in the tariff will remain subject to the duty of 5 per cent. *ad valorem*. Until this duty has been paid the goods may not be taken out of the warehouses to be sent away and sold.

A merchant wishing to send foreign merchandise into the interior shall make a fresh declaration at the Custom House, and pay, without reduction, the transit dues fixed by the general rules of the Chinese Maritime Customs.

After this payment the Customs will deliver a transit pass which will enable the carriers to go to the localities mentioned in the pass for the purpose of disposing of the said merchandise.

Under these conditions, no new duties will be levied at the interior barriers or lekin stations.

Merchandise for which transit passes have not been obtained will be liable to all the barrier and lekin duties imposed upon indigenous products in the interior of the country.

Art. VII.—Merchandise bought by Frenchmen and persons under French protection in the interior markets of China may be brought into the open places on the frontier, for the purpose of being from thence exported to Tonkin, under the conditions fixed by Rule VII. annexed to the Treaty of the 27th June, 1858, with regard to the transit of merchandise for export.

When Chinese merchandise for export arrives at these places, declaration shall be made at the Custom House as to the nature and quantity of the merchandise, as well as the name of the person accompanying it.

The Customs authorities will proceed to verification.

Such of this merchandise as shall have been bought in the interior by a merchant furnished with a transit pass, and which consequently has not paid any lekin or barrier duty, shall in the first place pay the transit duty fixed by the general tariff of the Chinese Maritime Customs.

It shall then pay the export duty diminished by one-third. Articles not named in the tariff will remain subject to the duty of 5 per cent. *ad valorem*.

After payment of these duties the merchandise will be allowed to pass free, and to be sent beyond the frontier.

The merchant who, not being furnished with a transit pass, has bought goods in the interior, shall pay the duties levied at the barriers and lekin stations; receipts shall be delivered to him, and on arriving at the Custom House he shall be exempted from payment of the transit dues on presentation of these receipts.

French merchants and persons under French protection importing or exporting merchandise through the Customs offices on the frontiers of Yunnan and Kwangsi, and Chinese merchants importing or exporting merchandise to or from Tonkin, will not have to pay any toll on their carriages or beasts of burden. On the navigable water-courses on the frontier, vessels may, on the one side and the other, be subjected to the payment of tonnage-dues, conformably to the rules of the Maritime Customs of the two countries.

As regards the provisions of the present article and the preceding one, it is agreed by the high contracting parties that if a new customs tariff should be established by common accord between China and a third Power, for trade by land on the south-western frontiers of the Chinese Empire, France shall obtain the application of it.

Art. VIII.—Foreign merchandise which, not having been sold within a period of thirty-six months after having paid the import duty at one of the Chinese frontier Customs stations, is forwarded to the other frontier Customs station, shall be examined at the first of these stations, and if the wrappings are found intact, and if nothing has been disturbed or changed, a certificate of exemption for the amount of the first duty collected will be given. The bearer of this certificate will deliver it to the other frontier station, in payment of the new duty which he will have to pay. The Customs may in like manner give bonds which will be available for payment of duties at the Custom House by which they are issued any time within three years. Money will never be returned.

If the same merchandise is re-despatched to one of the open ports of China, it will there, conformably to the general rules of the Chinese Maritime Customs, be subjected to payment of the import duties, and the certificates or bonds given at the frontier Customs shall not there be made use of. Neither will it be allowed to present there, in payment of duties, the quittances delivered by the frontier Customs on the first payment. As to transit dues, conformably to the rules in force at the open ports, when once they have been paid, bonds or exemption certificates will never be given in respect of these.

Art. IX.—Chinese merchandise which, after having paid transit and export dues at one of the frontier Customs stations, may be sent to the other frontier Customs station to be sold, shall be subjected on its arrival at the second station only to a payment—called a re-importation duty—of one-half the export duty already collected. The merchandise conformably to the rules established in the open ports may not be transported into the interior by foreign merchants.

If this Chinese merchandise be transported to one of the open ports of China, it will be assimilated to foreign merchandise, and shall pay a new import duty in full, conformably to the general tariff of the Imperial Maritime Customs.

This merchandise will be allowed to pay transit duty on being sent into the interior. Chinese merchandise imported from a Chinese seaport into an Annamite port in order to be transported to the land frontier and then to re-enter Chinese territory, will be treated as foreign merchandise and will pay the local import dues. This merchandise will be allowed to pay the transit duty on being sent into the interior.

Art. X.—Declarations to the Chinese Customs must be made within thirty-six hours of the arrival of the goods under a penalty of Tls. 50 for each day's delay; but the fine shall not exceed Tls. 200. An inexact declaration of the quantity of the goods, if it is proved that it has been made with the intention of evading payment of the duties, will entail upon the merchant confiscation of his goods. Goods not provided with a permit from the chief of the Customs, which are clandestinely introduced by by-ways, and unpacked or sold, or which are intentionally smuggled, shall be entirely confiscated. In every case of false declaration or attempt to deceive the Customs as regards the quality or the real origin or real destination of goods for which transit passes have been applied the goods shall be liable to confiscation. The penalties shall be adjudged according to the conditions and procedure fixed by the Rules of 31st May, 1863. In all cases where confiscation shall have been declared, the merchant shall be at liberty to recover his goods on payment of a sum equivalent to their value, to be duly settled by arrangement with the Chinese authorities. The Chinese authorities shall have every liberty to devise measures to be taken in China, along the frontier, to prevent smuggling.

Merchandise descending or ascending navigable rivers in French, Annamite, or Chinese vessels will not necessarily have to be landed at the frontier, unless there is an appearance of fraud, or a divergence between the nature of the cargo and the declaration of the manifest. The Customs will only send on board the said vessels agents to visit them.

Art. XI.—Produce of Chinese origin imported into Tonkin by the land frontier shall pay the import duty of the Franco-Annamite tariff. They will pay no export duty on leaving Tonkin. The Imperial Government will be notified of the new tariff which France will establish in Tonkin. If taxes of excise, of consumption, or of guarantee be established in Tonkin on any articles of indigenous production, similar Chinese productions will be subjected, on importation, to equivalent taxes.

Art. XII.—Chinese merchandise transported across Tonkin from one of the two frontier Customs stations to the other, or to an Annamite port to be from thence exported to China, shall be subjected to a specific transit duty which shall not exceed two per cent. of the value. At the point where it leaves Chinese territory this merchandise will be examined by the French Customs authorities on the frontier, who will specify its nature, quantity, and destination in a certificate which shall be produced whenever required by the French authorities during its transport across Tonkin, as well as at the port of shipment.

In order to guarantee the Franco-Annamite Customs against any possible fraud, such Chinese produce, on entering Tonkin, shall pay the import duty.

A transit permit will accompany the goods to the place of leaving the country whether this be the port of transshipment or the land frontier, and the sum paid by the proprietor of the merchandise will, after deducting the transit dues, be then restored to him in exchange for the receipt delivered to him by the Tonkin Customs.

Every false declaration or act evidently intended to deceive the French administration as to the quality, quantity, real origin, or real destination of merchandise



or which the special treatment applicable to Chinese products traversing Tonkin in transit is asked, will entail the confiscation of such merchandise. In every case where confiscation has been declared, the merchant shall be free to recover his goods on payment of a sum equivalent to their value, which shall be duly determined by an arrangement with the French authorities.

The same rules and the same transit duty will be applicable in Annam to Chinese merchandise despatched from a Chinese port to an Annamite port in order to get to the Chinese frontier Customs by crossing Tonkin.

Art. XIII.—The following articles, that is to say, gold and silver ingots, foreign money, flour, Indian meal, sago, biscuits, preserved meats and vegetables, cheese, butter, confectionery, foreign clothing, jewellery, plated ware, perfumery, soaps of all kinds, charcoal, firewood, candles (foreign), tobacco, wine, beer, spirits, household stores, ship's stores, personal baggage, stationery, carpeting, cutlery, drugs, foreign medicines, and glass ware, shall be verified by the Chinese Customs on their entry and clearance; if they are really of foreign origin and intended for the personal use of foreigners, and if they arrive in moderate quantity, a duty exemption certificate will be given which will pass them free at the frontier. If these articles are withheld from declaration or the formality of an exemption certificate, their clandestine introduction will render them subject to the same penalty as smuggled goods.

With the exception of gold, silver, money, and luggage, which will remain exempt from duty, the above-mentioned articles destined for the personal use of foreigners and imported in moderate quantity, will pay, when they are transported into the interior of China, a duty of  $2\frac{1}{2}$  per cent. on their value.

The Franco-Annamite frontier Customs shall collect no duty on the following articles of personal use which Chinese carry with them, either on entering or leaving Tonkin, that is to say, money, luggage, clothes, women's head ornaments, paper, hair pencils, Chinese ink, furniture, or food, or on articles ordered by the Chinese Consuls in Tonkin for their personal consumption.

Art. XIV.—The high contracting parties agree to prohibit trade in and transport of opium of whatsoever origin by the land frontier between Tonkin on the one side and Yunnan, Kwang-si, and Kwangtung on the other side.

Art. XV.—The export of rice and of cereals from China is forbidden. The import of these articles shall be free of duty.

The import of the following articles into China is forbidden:—Gunpowder, projectiles, rifles and guns, saltpetre, sulphur, lead, spelter, arms, salt, and immoral publications.

In case of contravention these articles shall be entirely confiscated.

If the Chinese authorities have arms or munitions bought or if merchants receive express authority to buy them, the importation will be permitted under the special surveillance of the Chinese Customs. The Chinese authorities may, furthermore, by arrangement with the French Consuls, obtain for the arms and munitions which they wish to have conveyed to China through Tonkin exemption from all the Franco-Annamite duties.

The introduction into Tonkin of arms, munitions of war, and immoral publications is also prohibited.

Art. XVI.—Chinese residing in Annam shall be placed under the same conditions, with regard to criminal, fiscal, or other jurisdiction, as the subjects of the most favoured nation. Law-suits which may arise in China, in the open markets on the frontier, between Chinese subjects and Frenchmen or Annamites shall be decided in a Mixed Court by Chinese and French officers.

With reference to crimes or offences committed by Frenchmen or persons under French protection in China, in the places opened to trade, the procedure shall be in conformity with the stipulations of Articles XXXIII. and XXXIV. of the treaty of the 27th June, 1858.

Art. XVII.—If in the places opened to trade on the frontier of China, Chinese deserters or persons accused of crimes against the Chinese law shall take refuge in the houses or on board the vessels of Frenchmen or persons under French protection

the local authority shall apply to the Consul, who, on proof of the guilt of the accused, shall immediately take the necessary measures in order that they may be given up and delivered to the regular course of the law.

Chinese guilty or accused of crimes or offences who seek refuge in Annam shall, on the request of the Chinese authorities and on proof of their guilt, be sought for, arrested, and extradited in all cases where the subjects of the countries enjoying the most liberal treatment in the matter of extradition might be extradited from France.

Frenchmen guilty or accused of crimes or offences, who seek refuge in China, shall, at the request of the French authorities and on proof of their guilt, be arrested and delivered up to the said authorities to be tried according to the regular process of law.

On both sides all concealment and connivance shall be avoided.

Art. XVIII.—In any difficulty not provided for in the preceding provisions, recourse shall be had to the rules of the Maritime Customs, which, in conformity with existing treaties, are now applied in the open towns or ports.

In case these rules are insufficient the representatives of the two countries shall refer the matter to their respective Governments.

In accordance with the terms of Article VIII. of the treaty of the 9th June, 1885, the present stipulations may be revised ten years after the exchange of the ratifications.

Art. XIX.—The present Convention of Trade, after having been ratified by the Governments, shall be promulgated in France, in China, and in Annam.

The exchange of the ratifications shall take place at Peking within one year from the date of the signature of the Convention, or earlier if possible.

Done at Tientsin, in four copies, the 25th April, 1886, corresponding to the 22nd day of the third moon of the twelfth year of Kwong-Su.

|          |        |                |
|----------|--------|----------------|
| (Signed) | [L.S.] | G. COGORDAN.   |
| "        | [L.S.] | E. BRUWAERT.   |
| "        | [L.S.] | LI HUNG-CHANG. |

## ADDITIONAL CONVENTION BETWEEN FRANCE AND CHINA, 1887

*[Translated from the Chinese Text]*

His Imperial Majesty the Emperor of China and the President of the French Republic, desiring to strengthen the commercial relations between the two countries and also to ratify and give effect to the Treaty signed at Tientsin on the 25th April, 1886, have appointed Plenipotentiaries to take the necessary steps thereto. H.I.M. the Emperor of China has specially appointed H.I.H. Prince Ching and H.E. Sun Yu-wen, member of the Tsung-li Yamèn and Vice-President of the Board of Works. The President of the Republic has appointed His Excellency Constans, Deputy, ex-Minister of the Interior, and Minister Plenipotentiary in China. Who, having exchanged their full powers and established their authenticity in due form, have agreed on the following Articles:—

Art. I.—Such articles of the Treaty signed at Tientsin as are not affected by this Convention shall on the exchange of the ratifications be put in force at once.

Art. II.—Whereas it was agreed by the Treaty of 1886 that Lungchow in Kwangsi and Mengtzu in Yunnan should be opened to trade, and whereas Manghao, which lies between Paosheng and Mengtzu, is in the direct road between the two places by water, it is agreed that this also should be opened to trade on the same conditions as the other ports, and that a deputy of the Consul at Mengtzu shall be allowed to reside there.

Art. III.—In order to develop the trade between China and Tonkin as rapidly as possible the tariff rules laid down in Articles VI. and VII. of the Treaty of 1886 are temporarily altered, and it is agreed that foreign goods imported to Yunnan and Kwangsi from Tonkin shall pay 70 per cent. of the import duties collected by the Customs at the Coast Ports in China, and that produce exported from China to Tonkin, shall pay 60 per cent. of the export duties in force at the Treaty Ports.

Art. IV.—Chinese produce which has paid import duties under Art. XI. of the Treaty of 1886, and is transported through Tonkin to a port of shipment in Cochin-China, shall if exported thence to any other place than China pay export duties according to the Franco-Annamite tariff.

Art. V.—Trade in Chinese native opium by land is allowed on payment of an export duty of Tls. 20 per picul, but French merchants or persons under French protection may only purchase it at Lungchow, Mengtzu, and Manghao, but no more than Tls. 20 per picul shall be exacted from the Chinese merchants as inland dues. When opium is sold the seller shall give the buyer a receipt showing that the inland dues have been paid, which the exporter will hand to the Customs when paying export duty. It is agreed that opium re-imported to China by the Coast Ports cannot claim the privileges accorded other re-imports of goods of native origin.

Art. VI.—French and Tonkinese vessels other than men-of-war and vessels carrying troops and Government stores plying on the Songkat and Caobang Rivers between Langshan and Caobang shall pay a tonnage due of 5 candareens per ton at Lungchow, but all goods on board shall pass free. Goods may be imported to China by the Songkat and Caobang Rivers or overland by the Government road, but until the Chinese Government establishes Custom-houses on the frontier goods taken overland must not be sold at Lungchow until they have paid duty there.

Art. VII.—It is agreed that should China enter into treaties with regard to commercial relations on her southern and south-western frontiers all privileges accorded by her to the most favoured nation are at once without further formality accorded to France.

Art. VIII.—The above Articles having been agreed to and translated into Chinese, H.I.H. the Prince on behalf of China and H.E. the Minister on behalf of France have signed duplicate copies and affixed their seals hereto.

Art. IX.—When the ratifications of this Convention and of the Treaty of 1886 shall have been exchanged they shall be put in force as if they were one Treaty.

Art. X.—The ratifications of the Convention shall be exchanged at Peking when the assent of His Imperial Majesty the Emperor of China and of His Excellency the President of the French Republic shall have been signified.

Signed at Peking on the 26th June, 1887.

E. CONSTANS.

PRINCE CHI'NG.

SUN YU-WEN.

## ADDITIONAL CONVENTION BETWEEN FRANCE AND CHINA

SIGNED AT PEKING, 20TH JUNE, 1895

Art. I.—It is agreed, to assure the policing of the frontier, that the French Government will have the right of maintaining an agent of the Consular order at Tonghing opposite Monkay on the frontier of Kwantung. A further regulation will determine the conditions under which these should be exercised in accordance with the French and Chinese authorities and the communal police of the Sino-Annamite frontier.

Art. II.—Article 2 of the Additional Convention, signed at Peking, June 26th, 1887, is modified and completed as follows:—It is agreed between the high contracting parties that the town of Lungchow in Kwangsi and that of Mêngtse in Yunnan are open to French-Annamite commerce. It is intended besides that the post open to commerce on the river route of Laokay to Mêngtse will no longer be Manhao, but Hokow, and that the French Government have the right of maintaining at Hokow an agent under the Consul at Mêngtse, at the same time the Chinese Government can maintain a customs agent.

Art. III.—It is agreed that the town of Ssumao in Yunnan shall be open to French-Annamite commerce, like Lungchow and Mêngtse, and that the French Government will have the right as in the other open ports of maintaining a Consul at the same time that the Chinese Government can maintain a customs agent. The local authorities will employ themselves to facilitate the installation of the French Consul in the proper residence. Frenchmen and protected French subjects may establish themselves at Ssumao under conditions of the Articles 7, 10, 11, 12, and others of the treaty of June 27th, 1858; also by Article 3 of the Convention of April 25th, 1886. Goods destined for China can be transported by the rivers, particularly the Loo and the Mekong as well as by land routes, and particularly by the Mandarin-road, which leads either from Monglé or Ipang to Ssumao and Puerh, the duties which these goods will be subject to being paid at Ssumao.

Art. IV.—Article 9 of the Commercial Convention of April 25th, 1886, is modified as follows:—(1) Chinese goods in transit from one of the other four towns open to commerce on the frontier, Lungchow, Mêngtse, Ssumao, and Hokow, in passing by Annam, will pay on leaving the reduced duties of four-tenths. A special certificate will be delivered stating the payment of this duty, and destined to accompany the goods. When they have come to another town they shall be exempt from payment and import duty. (2) Chinese goods which shall be exported from the four above-named localities and transported to Chinese ports, maritime or fluvial, open to commerce, shall be freed on leaving the frontier by payment of the reduced export duty of four-tenths. A special certificate will be delivered stating the payment of this duty, and destined to accompany the goods. When they shall arrive at one of the ports, maritime or fluvial, open to commerce, they shall be freed the half-duty of re-importation in conformity with the general rule for all such goods in the maritime or fluvial ports open to commerce. (3) Chinese goods which shall be transported from Chinese ports, maritime or fluvial, open to commerce, by way of Annam, towards the four-above named localities, shall be freed on leaving of all duty. A special certificate will be delivered, stating the payment of this duty, and destined to accompany the goods. When they shall have arrived at one of the frontier customs they shall be freed on entry by half duty of re-importation based on the reduction of four-tenths. (4) The Chinese goods above mentioned, accompanied by the special certificate



above mentioned, shall be, before passing the export customs, or after passing customs re-importation, submitted to the regulations governing native Chinese goods.

Art. V.—It is understood that China, for the exploitation of its mines in the provinces of Yunnan, Kwangsi, and Kwangtung, will address itself, in the first instance, to French commerce and engineers, the exploitation remaining otherwise subject to the rules and the edicts by the Imperial Government which affects national industry. It is understood that railways already in existence or projected in Annam can, after mutual agreement, and under conditions to be defined, be prolonged on Chinese territory.

Art. VI.—Article 2 of the Telegraphic Convention between France and China, signed at Chefoo, December 1, 1888, is completed as follows:—D.—A union shall be established between the secondary prefecture of Ssumao and Annam by two stations, which shall be Ssumao in China and Muang Hahin in Annam, midway between Laichow and Luang Prabang. The tariff shall be fixed in conformity with Article 6 of the Telegraphic Convention of Chefoo.

Art. VII.—It is agreed that the commercial stipulations contained in the present Convention being of a special nature, and the result of mutual concessions determined by the necessities of the relations between Lungchow, Hokow, Mêngtse, Ssumao, and Annam, the advantages which result therefrom cannot be invoked by the subjects and protected subjects of the two high contracting parties but on these points as well as on the fluvial and land ways here determined of the frontier.

Art. VIII.—The present stipulations shall be put in force as if they were inserted in the text of the additional convention of June 26th, 1887.

Art. IX.—The terms of former treaties, agreements, and conventions between France and China not modified by the present treaty remain in full force. The present complementary convention shall be ratified immediately by His Majesty the Emperor of China, and after it has been ratified by the President of the French Republic the exchange of ratifications shall be made at Peking with the least delay possible.

Done at Peking in four copies June twentieth, one thousand eight hundred and ninety-five, corresponding to the twenty-eight day of the fifth moon of the twenty-first year Kwang Su.

(Signed) A. GERARD.

„ CHING.

„ SIU.

# GERMANY

## TREATY OF AMITY, COMMERCE, AND NAVIGATION BETWEEN PRUSSIA AND CHINA

SIGNED IN THE GERMAN, FRENCH, AND CHINESE LANGUAGES AT TIENTSIN,  
2ND SEPTEMBER, 1861

*Ratifications Exchanged at Shanghai, 14th January, 1863*

Treaty of Amity, Commerce, and Navigation, between the States of the German Customs Union, the Grand Duchies of Mecklenburg-Schwerin and Mecklenburg-Strelitz, and the free Hanseatic Towns of Lubeck, Bremen, and Hamburg on the one part, and China on the other part.

His Majesty the King of Prussia, for himself, as also on behalf of the other members of the German Zollverein, that is to say:—The Crown of Bavaria, the Crown of Saxony, the Crown of Hanover, the Crown of Wurtemberg, the Grand Duchy of Baden, the Electorate of Hesse, the Grand Duchy of Hesse, the Duchy of Brunswick, the Grand Duchy of Oldenburg, the Grand Duchy of Luxemburg, the Grand Duchy of Saxony, the Duchies of Saxe Meiningen, Saxe Altenburg, Saxe Coburg Gotha, the Duchy of Nassau, the Principalities Waldeck and Pyrmont, the Duchies Anhalt, Dessau, Koethen, and Anhalt Bernburg, the Principalities Lippe, the Principalities Schwarzburg Sondershausen and Schwarzburg Rudolstadt, Reuss the Elder Line, and Reuss the Younger Line, the Free City of Frankfort, the Grand Bailiwick Meisenheim of the Landgravate Hesse, the Bailiwick Hamburg of the Landgravate Hesse, also the Grand Duchies Mecklenburg-Schwerin and Mecklenburg-Strelitz, and the Senates of the Hanseatic Towns, Lubeck, Bremen, and Hamburg, *of the one part*, and His Majesty the Emperor of China *of the other part* being sincerely desirous to establish friendly relations between the said States and China, have resolved to confirm the same by a Treaty of Friendship and Commerce, mutually advantageous to the subjects of both High Contracting Parties, and for that purpose have named for their Plenipotentiaries, that is to say:—

His Majesty the King of Prussia, Frederick Albert Count of Eulenburg, Chamberlain, His Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary, Knight of the Red Eagle, Knight of St. John, &c., &c., &c.; and His Majesty the Emperor of China, Cheong-meen, a member of the Imperial Ministry of Foreign Affairs at Peking, Director-General of Public Supplies, and Imperial Commissioner: and Chong-hee, Honorary Under-Secretary of State, Superintendent of the three Northern Ports, and Deputy Imperial Commissioner, who after having communicated to each other their respective full powers, and found the same in good and due form, have agreed upon the following articles:

Art. I.—There shall be perpetual peace and unchanging friendship between the contracting States. The subjects of both States shall enjoy full protection of person and property.

Art. II.—His Majesty the King of Prussia may, if he see fit, accredit a diplomatic agent to the Court of Peking, and His Majesty the Emperor of China may, in like manner, if he see fit, nominate a diplomatic agent to the Court of Berlin.

The diplomatic agent nominated by His Majesty the King of Prussia shall also represent the other contracting German States, who shall not be permitted to be represented at the Court of Peking by diplomatic agents of their own. His Majesty the Emperor of China hereby agrees that the diplomatic agent, so appointed by His Majesty the King of Prussia, may, with his family and establishment, permanently reside at the capital, or may visit it occasionally, at the option of the Prussian Government.

Art. III.—The diplomatic agents of Prussia and China shall, at their respective residences, enjoy the privileges and immunities accorded to them by international law.

Their persons, their families, their residence, and their correspondence shall be held inviolable. They shall be at liberty to select and appoint their own officers, couriers, interpreters, servants, and attendants without any kind of molestation.

All expenses occasioned by the diplomatic missions shall be borne by the respective Governments.

The Chinese Government agrees to assist His Prussian Majesty's diplomatic agent, upon his arrival at the capital, in selecting and renting a suitable house and other buildings.

Art. IV.—The contracting German States may appoint a Consul-General, and for each port or city opened to foreign commerce a Consul, Vice-Consul, or Consular Agent, as their interests may require.

These officers shall be treated with due respect by the Chinese authorities, and enjoy the same privileges and immunities as the Consular officers of the most favoured nations.

In the event of the absence of a German Consular Officer, the subjects of the contracting German States shall be at liberty to apply to the Consul of a friendly Power, or in case of need to the Superintendent of Customs, who shall use all efforts to secure to them the privileges of this treaty.

Art. V.—All official communications addressed by the diplomatic agents of His Majesty the King of Prussia, or by the Consular officers of the contracting German States, to the Chinese authorities, shall be written in German. At present and until otherwise agreed, they shall be accompanied by a Chinese translation; but it is hereby mutually agreed that, in the event of a difference of meaning appearing between the German and Chinese texts, the German Government shall be guided by the sense expressed in the German text.

In like manner shall all official communications addressed by the Chinese authorities to the Ambassadors of Prussia, or to the Consuls of the contracting German States, be written in Chinese, and the Chinese authorities shall be guided by this text. It is further agreed that the translations may not be adduced as a proof in deciding difference.

In order to avoid future differences, and in consideration that all diplomatists of Europe are acquainted with the French language, the present treaty has been executed in the German, the Chinese, and the French languages. All these versions have the same sense and signification; but the French text shall be considered the original text of the treaty, and shall decide wherever the German and Chinese versions differ.

Art. VI.—The subjects of the contracting German States may, with their families, reside, frequent, and carry on trade or industry in the ports, cities, and towns of Canton, Swatow or Chao-chow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Tangchow or Chefoo, Tientsin, Newchwang, Chinkiang, Kiukiang; Hankow, Kiungchow (Hainan), and at Taiwan and Tamsui in the Island of Formosa. They are permitted to proceed to and from these places with their vessels and merchandise, and within these localities to purchase, rent, or let houses or land, build, or open churches, churchyards, and hospitals.

Art. VII.—Merchant vessels belonging to any of the contracting German States may not enter other ports than those declared open in this treaty. They must not, contrary to law, enter other ports, or carry on illicit trade along the coast. All vessels, detected in violating this stipulation shall, together with their cargo, be subject to confiscation by the Chinese Government.

Art. VIII.—Subjects of the contracting German States may make excursions in the neighbourhood of the open ports to a distance of one hundred li, and for a time not exceeding five days.

Those desirous of proceeding into the interior of the country must be provided with a passport, issued by their respective Diplomatic or Consular authorities, and countersigned by the local Chinese authorities. These passports must upon demand be exhibited.

The Chinese authorities shall be at liberty to detain merchants and travellers subjects of any of the contracting German States, who may have lost their passports

until they have procured new ones, or to convey them to the next Consulate, but they shall not be permitted to subject them to ill-usage or allow them to be ill-used.

It is, however, distinctly understood that no passport may be given to places at present occupied by the rebels until peace has been restored.

Art. IX.—The subjects of the contracting German States shall be permitted to engage compradores, interpreters, writers, workmen, sailors, and servants from any part of China, upon a remuneration agreed to by both parties, as also to hire boats for the transport of persons and merchandise. They shall also be permitted to engage Chinese for acquiring the Chinese language or dialects, or to instruct them in foreign languages. There shall be no restriction in the purchasing of German or Chinese books.

Art. X.—Persons professing or teaching the Christian religion shall enjoy full protection of their persons and property, and be allowed free exercise of their religion.

Art. XI.—Any merchant-vessel of any of the contracting German States arriving at any of the open ports shall be at liberty to engage the services of a pilot to take her to port. In like manner, after she has discharged all legal dues and duties, and is ready to take her departure, she shall be permitted to select a pilot to conduct her out of port.

Art. XII.—Whenever a vessel belonging to any of the contracting German States has entered a harbour, the Superintendent of Customs may, if he see fit, depute one or more Customs officers to guard the ship, and to see that no merchandise is smuggled. These officers shall live in a boat of their own, or stay on board the ship, as may best suit their convenience. Their salaries, food, and expenses shall be defrayed by the Chinese Customs authorities, and they shall not be entitled to any fees whatever from the master or consignee. Every violation of this regulation shall be punished proportionally to the amount exacted, which shall be returned in full.

Art. XIII.—Within twenty-four (24) hours after the arrival of the ship, the master, unless he be prevented by lawful causes, or in his stead the supercargo or the consignee, shall lodge in the hands of the Consul the ship's papers and copy of the manifest.

Within a further period of twenty-four (24) hours the Consul will report to the Superintendent of Customs the name of the ship, the number of the crew, her registered tonnage, and the nature of the cargo.

If owing to neglect on the part of the master the above rule be not complied with within forty-eight hours after the ship's arrival he shall be liable to a fine of fifty (50) dollars for every day's delay; the total amount of penalty, however, shall not exceed two hundred (200) dollars.

Immediately after the receipt of the report, the Superintendent of Customs shall issue a permit to open hatches.

If the master shall open hatches and begin to discharge the cargo without said permit, he shall be liable to a fine not exceeding five hundred (500) dollars, and the goods so discharged without permit shall be liable to confiscation.

Art. XIV.—Whenever a merchant, a subject of any of the contracting German States, has cargo to land or ship, he must apply to the Superintendent of Customs for a special permit. Merchandise landed or shipped without such permit shall be subject to forfeiture.

Art. XV.—The subjects of the contracting German States shall pay duties on all goods imported or exported by them at the ports open to foreign trade according to the tariff appended to this treaty; but in no case shall they be taxed with higher duties than, at present or in future, subjects of the most favoured nations are liable to.

The commercial stipulations appended to this Treaty shall constitute an integral part of the same, and shall therefore be considered binding upon both the high contracting parties.

Art. XVI.—With respect to articles subject to an *ad valorem* duty, if the German merchant cannot agree with the Chinese officers as to their value, then each party shall call in two or three merchants to examine and appraise the goods, and the highest price at which any of these merchants may declare himself willing to purchase them shall be assumed as the value of the goods.



Art. XVII.—Duties shall be charged upon the net weight of each article; tare therefore to be deducted. If the German merchant cannot agree with the Chinese officers on the exact amount of tare, then each party shall choose from among the goods respecting which there is a difference a certain number of chests or bales, which being first weighted gross, shall afterwards be tared and the tare fixed accordingly. The average tare upon these chests or bales shall constitute the tare upon the whole lot of packages.

Art. XVIII.—If in the course of verification there arise other points of dispute, which cannot be settled, the German merchant may appeal to his Consul, who will communicate the particulars of the differences of the case to the Superintendent of Customs, and both will endeavour to bring about an amicable arrangement. But the appeal to the Consul must be made within twenty-four hours, or it will not be attended to.

As long as no settlement be come to, the Superintendent of Customs shall not enter the matter at issue in his books, in order that a thorough investigation and the final settlement of the difference be not prejudiced.

Art. XIX.—Should imported goods prove to be damaged, a fair reduction of duty shall be allowed, in proportion to their deterioration. If any disputes arise, they shall be settled in the same manner as agreed upon in Art. XVI. of this treaty having reference to articles which pay duty *ad valorem*.

Art. XX.—Any merchant vessel belonging to one of the contracting German States having entered any of the open ports, and not yet opened hatches, may quit the same within forty-eight hours after her arrival, and proceed to another port, without being subject to the payment of tonnage-dues, duties, or any other fees or charges; but tonnage-dues must be paid after the expiration of the said forty-eight hours.

Art. XXI.—Import duties shall be considered payable on the landing of the goods, and duties of export on the shipping of the same. When all tonnage-dues and duties shall have been paid, the Superintendent of Customs shall give a receipt in full (port-clearance), which being produced at the Consulate, the Consular officer shall then return to the captain the ship's papers and permit him to depart on the voyage.

Art. XXII.—The Superintendent of Customs will point out one or more bankers authorized by the Chinese Government to receive the duties on his behalf. The receipts of these bankers shall be looked upon as given by the Chinese Government itself. Payment may be made in bars or in foreign coin, whose relative value to the Chinese Sycee silver shall be fixed by special agreement, according to circumstances, between the Consular Officers and the Superintendent of Customs.

Art. XXIII.—Merchant-vessels belonging to the contracting German States of more than one hundred and fifty tons burden shall be charged four mace per ton; merchant-vessels of one hundred and fifty tons and under shall be charged at the rate of one mace per ton.

The captain or consignee having paid the tonnage-dues the Superintendent of Customs shall give them a special certificate, on exhibition of which the ship shall be exempted from all further payment of tonnage-dues in any open port of China which the captain may visit for a period of four months, to be reckoned from the date of the port clearance mentioned in Art. XXI.

Boats employed by subjects of the contracting German States in the conveyance of passengers, baggage, letters, articles of provisions, or articles not subject to duties shall not be liable to tonnage dues. Any boat of this kind, however, conveying merchandise subject to duty, shall come under the category of vessels under one hundred and fifty tons, and pay tonnage-dues at the rate of one mace per register ton.

Art. XXIV.—Goods on which duties have been paid in any of the ports open to foreign trade, upon being sent into the interior of the country shall not be subject to any but transit duty. The same shall be paid according to the tariff now existing, and may not be raised in future. This also applies to goods sent from the interior of the country to any of the open ports.

All transit duties on produce brought from the interior to any of the open ports or importations sent from any of the open ports into the interior of China may be paid once for all.

If any of the Chinese officers violate the stipulations of this article by demanding illegal or higher duties than allowed by law, they shall be punished according to Chinese law.

Art. XXV.—If the master of a merchant vessel belonging to any of the contracting German States, having entered any of the open ports, should wish to land only a portion of his cargo, he shall only pay duties for the portion so landed. He may take the rest of the cargo to another port, pay duties there, and dispose of the same.

Art. XXVI.—Merchants of any of the contracting German States, who may have imported merchandise into any of the open ports and paid duty thereon, if they desire to re-export the same, shall be entitled to make application to the Superintendent of Customs, who shall cause examination to be made to satisfy himself of the identity of the goods and of their having remained unchanged.

On such duty-paid goods the Superintendent of Customs shall, on application of the merchant wishing to export them to any other open port, issue a certificate, testifying the payment of all legal duties thereon.

The Superintendent of Customs of the port to which such goods are brought, shall, upon presentation of said certificate, issue a permit for the discharge and landing of them free of all duty, without any additional exactions whatever. But if, on comparing the goods with the certificate, any fraud on the revenue be detected, then the goods shall be subject to confiscation.

But if the goods are to be exported to a foreign port, the Superintendent of Customs of the port from which they are exported shall issue a certificate stating that the merchant who exports the goods has a claim on the Customs equal to the amount of duty paid on the goods. The certificate shall be a valid tender to the Customs in payment of import or export duties.

Art. XXVII.—No transshipment from one vessel to another can be made without special permission of the Superintendent of Customs, under pain of confiscation of the goods so transhipped, unless it be proved that there was danger in delaying the transshipment.

Art. XXVIII.—Sets of standard weights and measures, such as are in use at the Canton Custom House, shall be delivered by the Superintendent of Customs to the Consul at each port open to foreign trade. These measures, weights, and balances shall represent the ruling standard on which all demands and payments of duties are made and in case of any dispute they shall be referred to.

Art. XXIX.—Penalties enforced or confiscations made for violation of this Treaty, or of the appended regulations, shall belong to the Chinese Government.

Art. XXX.—Ships-of-war belonging to the contracting German States cruising about for the protection of trade, or being engaged in the pursuit of pirates, shall be at liberty to visit, without distinction, all ports within the dominions of the Emperor of China. They shall receive every facility for the purchase of provisions, the procuring of water, and for making repairs. The commanders of such ships shall hold intercourse with the Chinese authorities on terms of equality and courtesy. Such ships shall not be liable to payment of duties of any kind.

Art. XXXI.—Merchant vessels belonging to any of the contracting German States, from injury sustained, or from other causes, compelled to seek a place of refuge, shall be permitted to enter any port within the dominions of the Emperor of China without being subject to the payment of tonnage dues or duties on the goods, if only landed for the purpose of making the necessary repairs of the vessel, and remaining under the supervision of the Superintendent of Customs. Should any such vessel be wrecked or stranded on the coast of China, the Chinese authorities shall immediately adopt measures for rescuing the crew and for securing the vessel and cargo. The crew thus saved shall receive friendly treatment, and, if necessary, shall be furnished with means of conveyance to the nearest Consular station.

Art. XXXII.—If sailors or other individuals of ships-of-war or merchant vessels belonging to any of the contracting German States desert their ships and take refuge in the dominions of the Emperor of China, the Chinese authorities shall, upon due requisition by the Consular Officer, or by the captain, take the necessary steps for the detention of the deserter, and hand him over to the Consular Officer or to the captain.

In like manner, if Chinese deserters or criminals take refuge in the houses or on board ships belonging to subjects of the contracting German States, the local Chinese authorities shall apply to the German Consular Officer, who will take the necessary measures for apprehending the said deserter or criminal, and deliver him up to the Chinese authorities.

Art. XXXIII.—If any vessel belonging to any of the contracting German States, while within Chinese waters, be plundered by pirates, it shall be the duty of the Chinese authorities to use every means to capture and punish the said pirates, to recover the stolen property where and in whatever condition it may be, and to hand the same over to the Consul for restoration to the owner. If the robbers or pirates cannot be apprehended, or the property taken cannot be entirely recovered, the Chinese authorities shall then be punished in accordance with the Chinese law, but they shall not be held pecuniarily responsible.

Art. XXXIV.—If subjects of any of the contracting German States have any occasion to address a communication to the Chinese authorities, they must submit the same to their Consular Officer, determine if the matter be just, and the language be proper and respectful, in which event he shall transmit the same to the proper authorities, or return the same for alterations. If Chinese subjects have occasion to address a Consul of one of the contracting German States, they must adopt the same course, and submit their communication to the Chinese authorities, who will act in like manner.

Art. XXXV.—Any subjects of any of the contracting German States having reason to complain of a Chinese, must first proceed to the Consular Officer and state his grievance. The Consular Officer, having inquired into the merits of the case, will endeavour to arrange it amicably. In like manner, if a Chinese have reason to complain of a subject of any of the contracting German States, the Consular Officer shall listen to his complaint and endeavour to bring about a friendly settlement. If the dispute, however, is of such a nature that the Consul cannot settle the same amicably, he shall then request the assistance of the Chinese authorities, that they may conjointly examine into the merits of the case, and decide it equitably.

Art. XXXVI.—The Chinese authorities shall at all times afford the fullest protection to the subjects of the contracting German States, especially when they are exposed to insult or violence. In all cases of incendiarism, robbery, or demolition, the local authorities shall at once dispatch an armed force to disperse the mob, to apprehend the guilty, and to punish them with the rigour of the law. Those robbed or whose property has been demolished shall have a claim upon the despoilers of their property for indemnification, proportioned to the injury sustained.

Art. XXXVII.—Whenever a subject of His Majesty the Emperor of China fails to discharge the debts due to a subject of one of the contracting German States, or fraudulently absconds, the Chinese authorities, upon application by the creditor, will do their utmost to effect his arrest and to enforce payment of the debt. In like manner the authorities of the contracting German States shall do their utmost to enforce the payment of debts of their subjects towards Chinese subjects, and to bring to justice any who fraudulently abscond. But in no case shall either the Chinese Government or the Government of the contracting German States be held responsible for the debts incurred by their respective subjects.

Art. XXXVIII.—Any subject of His Majesty the Emperor of China having committed a crime against a subject of one of the contracting German States, shall be apprehended by the Chinese authorities and punished according to the laws of China.

In like manner, if a subject of the contracting German States is guilty of a crime against a subject of His Majesty the Emperor of China, the Consular Officer shall arrest him and punish him according to the laws of the State to which he belongs.

Art. XXXIX.—All questions arising between subjects of the contracting German States in reference to the rights of property or person shall be submitted to the jurisdiction of the authorities of their respective States. In like manner will the Chinese authorities abstain from interfering in differences that may arise between subjects of one of the contracting German States and foreigners.

Art. XL.—The contracting parties agree that the German States and their subjects shall fully and equally participate in all privileges, immunities, and advantages that have been, or may be hereafter, granted by His Majesty the Emperor of China to the government or subjects of any other nation. All changes made in favour of any nation in the tariff, in the customs duties, in tonnage and harbour dues, in import, export, or transit duties, shall as soon as they take effect, immediately and without a new treaty, be equally applied to the contracting German States and to their merchants, shipowners, and navigators.

Art. XLI.—If in future the contracting German States desire a modification of any stipulation contained in this treaty, they shall be at liberty, after the lapse of ten years, dated from the day of the ratification of this treaty, to open negotiations to that effect. Six months before the expiration of the ten years it must be officially notified to the Chinese Government that modifications of the treaty are desired, and in what these consist. If no such notification is made, the treaty remains in force for another ten years.

Art. XLII.—The present treaty shall be ratified and the ratifications be exchanged within one year, dated from the day of signature, the exchange of the ratifications to take place at Shanghai or Tientsin, at the option of the Prussian Government. Immediately after the exchange of ratifications has taken place, the treaty shall be brought to the knowledge of the Chinese authorities, and be promulgated in the capital and throughout the provinces of the Chinese Empire, for the guidance of the authorities.

In faith whereof we, the respective Plenipotentiaries of the high contracting powers, have signed and sealed the present treaty.

Done in four copies, at Tientsin, this second day of September, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-one, corresponding with the Chinese date of the twenty-eighth day of the seventh moon of the eleventh year of Hien Fung.

|          |        |                  |
|----------|--------|------------------|
| (Signed) | [L.S.] | COUNT EULENBURG. |
| "        | [L.S.] | CHONG MEEN.      |
| "        | [L.S.] | CHONG HEE.       |

#### *Separate Article*

In addition to a treaty of amity, commerce, and navigation concluded this day between Prussia, the other states of the German Customs Union, the Grand Duchies of Mecklenburg-Schwerin and Mecklenburg-Strelitz, the Hanseatic towns of Lubeck, Bremen, and Hamburg of the one part, and China of the other part, which treaty shall take effect after exchange of the ratifications within twelve months from its signature, and which stipulates that His Majesty the King of Prussia may nominate a diplomatic agent at the Court of Peking with a permanent residence at that capital, it has been covenanted between the respective Plenipotentiaries of these States, that, owing to and in consideration of the disturbances now prevailing in China, His Majesty the King of Prussia shall wait the expiration of five years after the exchange of ratifications of this treaty before he deposes a diplomatic agent to take his fixed residence at Peking.

In faith whereof the respective Plenipotentiaries have hereunto set their signatures and affixed their seals.

Done in four copies at Tientsin, this second day of September, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-one, corresponding to the Chinese date of the twenty-eighth day of the seventh moon of the eleventh year of Hien Fung.

|          |        |                  |
|----------|--------|------------------|
| (Signed) | [L.S.] | COUNT EULENBURG. |
| "        | [L.S.] | CHONG MEEN.      |
| "        | [L.S.] | CHONG HEE.       |



*Separate Article*

In addition to a treaty of amity, commerce, and navigation, concluded between Prussia, the other States of the German Customs Union, the Grand Duchies of Mecklenburg-Schwerin and Mecklenburg-Strelitz, and the Hanseatic towns of Lubeck, Bremen, and Hamburg on the one part, and China on the other part.

It has been separately agreed that the Senates of the Hanseatic towns shall have the right to nominate for themselves a Consul of their own at each of the Chinese ports open for commerce and navigation.

This separate article shall have the same force and validity as if included word for word in the above-mentioned treaty.

In faith whereof the respective Plenipotentiaries have signed this present separate article and affixed their seals.

Done in four copies at Tientsin, the second day of September, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-one, corresponding to the Chinese date of the twenty-eighth day of the seventh moon of the eleventh year of Hien Fung.

|          |        |                  |
|----------|--------|------------------|
| (Signed) | [L.S.] | COUNT EULENBURG. |
| "        | [L.S.] | CHONG MEEN.      |
| "        | [L.S.] | CHONG HEE.       |

## SUPPLEMENTARY CONVENTION BETWEEN GERMANY AND CHINA

SIGNED AT PEKING IN THE GERMAN AND CHINESE LANGUAGES ON THE  
31st MARCH, 1880

*Ratified 16th September, 1881*

[*Translated from the German Text*] •

His Majesty the German Emperor, King of Prussia, &c., in the name of the German Empire, and his Majesty the Emperor of China, wishing to secure the more perfect execution of the Treaty of the 2nd September, 1861, have, in conformity with Article XLI. of that Treaty, according to the terms of which the High Contracting German States are entitled, after a period of ten years, to demand a revision of the Treaty, decided to conclude a Supplementary Convention.

With this view they have appointed their Plenipotentiaries—*viz.*, His Majesty the German Emperor, King of Prussia, &c., his Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary, Max August Scipio von Brandt; and His Majesty the Emperor of China, the Minister of the Tsung-li Yamen, the Secretary of State, &c., Shen Kue-fen; and the Secretary of State, &c., Chin Lien;

Who, after communicating to each other their full powers, and finding them in due form, have agreed upon the following Articles:—

Art. I.—*Chinese concession.*—The harbours of Ichang, in Hupei; Wuhu, in Anhui; Wenchow, in Chekiang; and Pakhao, in Kwangtung, and the landing-places Tat'ung and Anking in Anhui; Huk'ow, in Kiangsi; Wusueh, Luchikow, and Shah-shih, in Hukuang, having already been opened, German ships are in future also to be permitted to touch at the harbour of Woosung, in the province of Kiangsu, to take in or discharge merchandise. The necessary Regulations are to be drawn up by the Taotai of Shanghai and the competent authorities.

*German concession.*—In the event of special regulations for the execution of concessions which the Chinese Government may make to foreign Governments being attached to such concessions, Germany, while claiming these concessions for herself and for her subjects, will equally assent to the regulations attached to them.

Art. XI. of the Treaty of the 2nd September, 1861, is not affected by this regulation, and is hereby expressly confirmed.

Should German subjects, on the strength of this article, claim privileges, immunities, or advantages which the Chinese Government may further concede to another Power, or the subject of such Power, they will also submit to the regulations which have been agreed upon in connection with such concession.

**Art. II.—*Chinese concession.***—German ships, which have already paid tonnage dues in China, may visit all other open ports in China, as well as all ports not Chinese, without exception, without being again obliged to pay tonnage dues, within the given period of four months.

German sailing-vessels which remain in the same Chinese harbour for a longer period than fourteen days shall only pay for time over and above this period half of the tonnage dues stipulated by Treaty.

***German concession.***—The Chinese Government shall have the right of appointing Consuls to all towns of Germany in which the Consuls of other States are admitted, and they shall enjoy the same rights and privileges as the Consuls of the most favoured nation.

**Art. III.—*Chinese concession.***—The Chinese Commissioner of Customs, and the other competent authorities, shall, after agreeing upon the necessary regulations, themselves take measures for the establishment of bonded warehouses in all the open ports of China in which they are required in the interests of foreign commerce, and where local circumstances would admit of such an arrangement being made.

***German concession.***—German ships, visiting the open ports of China, shall deliver a manifest containing an exact statement as to the quality and quantity of their cargoes. Mistakes which may have occurred in the manifests can be rectified in the course of twenty-four hours (Sundays and holidays excepted). False statements as to the quantity and quality of cargo are punishable by confiscation of the goods and also by a fine, to be imposed upon the captain, but not to exceed the sum of Tls. 500.

**Art. IV.—*Chinese concession.***—The export duty on Chinese coal, exported by German merchants from the open ports, is reduced to 3 mace per ton. In those ports in which a lower duty on the export of coal has already been fixed upon, the lower duty remains in force.

***German concession.***—Any one acting as pilot for any kind of craft whatever, without being furnished with the regulation certificate, is liable to a fine not to exceed Tls. 100 for each separate case.

Regulations with a view to exercising a proper control over sailors are to be introduced with the least possible delay.

**Art. V.—*Chinese concession.***—German ships in want of repairs in consequence of damages sustained within or without the port are not required to pay tonnage dues during the period necessary for repairs, which is to be fixed by the Inspectorate of Customs.

***German concession.***—Ships belonging to Chinese may not make use of the German flag, nor may German ships make use of the Chinese flag.

**Art. VI.—*Chinese concession.***—In the event of German ships, no longer fit for sea, being broken up in any open port of China, the material may be sold without any import duty being levied upon it. But if the materials are to be brought ashore a "permit of discharge" must first be obtained for them from the Customs Inspectorate, in the same manner as in the case of merchandise.

***German concession.***—If German subjects travel into the interior for their own pleasure without being in possession of a passport issued by the Consul and stamped by the proper Chinese authority, the local authorities concerned are entitled to have them taken back to the nearest German Consulate, in order that the requisite supervision may be exercised over them. The offender is, in addition to this, liable to a fine up to 300 taels.

**Art. VII.—*Chinese concession.***—Materials for German docks are free of duty. A list of articles which may be imported free of duty in conformity with this stipulation is to be drawn up and published by the Inspector-General of Customs.

*German concession.*—Passes issued to German subjects for conveying foreign merchandise into the interior, as well as passports for the purpose of travelling issued to German subjects, are only to remain in force for a period of thirteen Chinese months from the day on which they were issued.

Art. VIII.—The settlement of the question relating to judicial proceedings in mixed cases, the taxation of foreign merchandise in the interior, the taxation of Chinese goods in the possession of foreign merchants in the interior, and intercourse between foreign and Chinese officials are to become the subject of special negotiations, which both Governments hereby declare themselves ready to enter upon.

Art. IX.—All the provisions of the former Treaty of the 2nd September, 1861, which have not been altered by this agreement, are hereby confirmed anew, as both parties now expressly declare.

In the cases of those articles, on the other hand, which are affected by the present treaty, the new interpretation of them is to be considered as binding.

Art. X.—The present Supplementary Convention shall be ratified by their Majesties, and the ratifications exchanged at Peking, within a year from the date of its signature.

The provisions of the agreement come into force on the day of the exchange of the ratifications.

In witness whereof the plenipotentiaries of both the High Contracting Powers have signed and sealed with their seals the above agreement in four copies, in the German and Chinese texts, which have been compared and found to correspond.

Done at Peking the thirty-first March, one thousand eight hundred and eighty, corresponding to the twenty-first day of the second month of the sixth year Kwang Su.

|          |        |                |
|----------|--------|----------------|
| (Signed) | [L.S.] | M. VON BRANDT. |
| „        | [L.S.] | SHEN KUE-FEN.  |
| „        | [L.S.] | CHING LIEN.    |

#### SPECIAL STIPULATIONS TO THE SUPPLEMENTARY CONVENTION

For the sake of greater clearness and completeness, it has seemed fitting to append a number of special stipulations to the Supplementary Convention.

The following stipulations must be observed by the subjects of both the Contracting Parties, in the same way as the stipulations of the Treaty itself. In proof whereof the plenipotentiaries of the two States have thereto set their seals and signatures:—

1.—In accordance with the newly granted privileges for the port of Woosung, in the province of Kiangsu, German ships shall be at liberty to take in and to unload there merchandise which is either intended for Shanghai or comes from Shanghai; and for this purpose the competent authorities there shall have the right of devising regulations in order to prevent frauds on the taxes and irregularities of every kind; which regulations shall be binding for the merchants of both countries, German merchants are not at liberty to construct landing-places for ships, merchants' houses, or warehouses at the said place.

2.—An experiment to ascertain whether bonded warehouses can be established in the Chinese open ports shall first be made at Shanghai. For this purpose the Customs Director at the said place, with the Customs Inspector-General, shall forthwith draw up regulations suitable to the local conditions, and then the said Customs Director and his colleagues shall proceed to the establishment of such bonded warehouse.

3.—If any goods found on board a German ship, for the discharge whereof a written permit from the Customs Office is required, and not entered in the manifest, this shall be taken as proof of a false manifest, no matter whether a certificate of the reception of such goods on board, bearing the captain's signature, be produced or not.

4.—If a German ship, in consequence of damages received in one of the open Chinese ports, or outside thereof, needs repair, the time required for such repair shall be reckoned in addition to the term after the lapse of which tonnage-dues are to be paid. The Chinese authorities have the right to make the necessary arrangements for this purpose. But if it appears therefrom that this is only a pretext and a design to evade the legal payments to the Customs chest, the ship therein concerned shall be fined in double the amount of the tonnage-dues whereof it has tried to evade the payment.

5.—No ships of any kind which belong to Chinese subjects are allowed to make use of the German flag. If there are definite grounds for suspicion that this has nevertheless been done, the Chinese authority concerned is to address an official communication thereon to the German Consul, and if it should be shown, in consequence of the investigation instituted by him, that the ship was really not entitled to bear the German flag, the ship as well as the goods found therein, so far as they belong to Chinese merchants, shall be immediately delivered over to the Chinese authorities for further disposal. If it be ascertained that German subjects were aware of the circumstances, and took part in the commission of the irregularity, the whole of the goods belonging to them found in the ship are liable to confiscation, and the people themselves to punishment according to law.

In case a German ship carries the Chinese flag without authority to do so, then, if it be ascertained through the investigation made by the Chinese authorities that the ship was really not entitled to bear the Chinese flag, the ship, as well as the goods found therein, so far as they belong to German merchants, shall be immediately delivered over to the German Consul for further disposal and the punishment of the guilty. If it be shown that German owners of goods were aware of the circumstance and took part in the commission of this irregularity, all the goods belonging to them found in the ship shall incur the penalty of confiscation by the Chinese authorities. The goods belonging to Chinese may be immediately seized by the Chinese authorities.

6.—If on the sale of the materials of a German ship which, from unseaworthiness, has been broken up in one of the open Chinese ports, an attempt be made to mix up with them goods belonging to the cargo, these goods shall be liable to confiscation, and, moreover, to a fine equal to double the amount of the import duty which they would otherwise have had to pay.

7.—If German subjects go into the interior with foreign goods, or travel there, the passes or certificates issued to them shall only be valid for thirteen Chinese months, reckoned from the day of their issue, and after the lapse of that term must no longer be used. The expired passes and certificates must be returned to the Customs authorities in whose official district they were issued in order to be cancelled.

*N.B.*—If a pleasure excursion be undertaken into regions so distant that the term of a year appears insufficient, this must be noted on the pass by reason of an understanding between the Consul and the Chinese authority at the time it is issued.

If the return of the passport be omitted, no further pass shall be issued to the person concerned until it has taken place. If the pass be lost, no matter whether within the term or after its expiration, the person concerned must forthwith make a formal declaration of the fact before the nearest Chinese authority. The Chinese official applied to will then do what else may be necessary for the invalidation of the pass. If the recorded declaration prove to be untrue, in case the transport of goods be concerned, they will be confiscated; if the matter relate to travelling, the traveller will be taken to the nearest Consul, and be delivered up to him for punishment.

8.—Materials for German docks only enjoy, in so far as they are actually employed for the repair of ships, the favour of duty-free importation, in open ports. The Customs authority has the right to send inspectors to the dock to convince themselves on the spot as to the manner and way in which the materials are being used. If the construction of a new ship be concerned, the materials employed for this, in so far as they are specially entered in the import or export tariff, will be



reckoned at the tariff duty, and those not entered in the tariff at a duty of 5 per cent. *ad valorem*, and the merchant concerned will be bound to pay this duty subsequently.

Any one who wishes to lay out a dock is to get from the Customs Office a gratis Concession certificate, and to sign a written undertaking, the purport and wording whereof is to be settled in due form by the Customs office concerned.

9.—Art. XXIX. of the Treaty of the 2nd September, 1861, shall be applicable to the fines established by this present Supplementary Convention.

Done at Peking the thirty-first March, one thousand eight hundred and eighty, corresponding with the twenty-first day of the second month of the sixth year Kwang Sü.

|          |        |                |
|----------|--------|----------------|
| (Signed) | [L.S.] | M. VON BRANDT. |
| "        | [L.S.] | SHEN KUE-FEN.  |
| "        | [L.S.] | CHING LIEN.    |

---

THE PRINCE OF KUNG AND THE MINISTERS OF THE TSUNG-LI YAMEN  
TO HERR VON BRANDT

---

Kwang Sü, 6th year, 2nd month, 21st day.

(Peking, March 31st, 1880.)

With regard to the stipulation contained in the second Article of the Supplementary Convention concluded on occasion of the Treaty revision, that German sailing-ships which lie for a longer time than fourteen days in Chinese ports shall only pay for the time beyond that term the moiety of the tonnage dues settled by Treaty, the Plenipotentiaries of the two contracting parties have agreed and declared that the said stipulation shall first of all be introduced by way of trial, and that in case on carrying it out practical difficulties should arise, another stipulation may be put in its place on the basis of a renewed joint discussion by both parties.

(PRINCE KUNG AND THE MINISTERS OF THE TSUNG-LI YAMEN).

---

#### PROTOCOL

The undersigned, who have been expressly empowered by their Government to make the following arrangements, have agreed that the term settled by the Plenipotentiaries of the German Empire and of China in the Supplementary Convention concluded at Peking on the 31st March this year, for the exchange of the Ratification of the Convention, shall be prolonged till the 1st December, 1881.

The other stipulations of the Supplementary Convention of the 31st March, this year, are not affected by this alteration.

In witness whereof the undersigned have subscribed with their own hands and affixed their seals to this Agreement, in two copies of each of the German and Chinese texts, which have been compared with each other and found to correspond.

Done at Peking the twenty-first August, one thousand eight hundred and eighty, corresponding with the sixteenth day of the seventh month of the sixth year Kwang Sü.

|          |        |                 |
|----------|--------|-----------------|
| (Signed) | [L.S.] | M. VON BRANDT.  |
| "        | [L.S.] | SHEN KUE-FEN.   |
| "        | [L.S.] | CHING LIEN.     |
| "        | [L.S.] | WANG NEEN-SHOU. |
| "        | [L.S.] | LIN SHU.        |
| "        | [L.S.] | CHUNG LI.       |

## THE KIAOCHOW CONVENTION

---

I.—His Majesty the Emperor of China, being desirous of preserving the existing good relations with His Majesty the Emperor of Germany, and of promoting an increase of German power and influence in the Far East, sanctions the acquirement under lease by Germany of the land extending for 100 *li*, at high tide (at Kiaochow).

His Majesty the Emperor of China is willing that German troops should take possession of the above-mentioned territory at any time the Emperor of Germany chooses. China retains her sovereignty over this territory, and should she at any time wish to enact laws or carry out plans within the leased area, she shall be at liberty to enter into negotiations with Germany with reference thereto; provided always that such laws or plans shall not be prejudicial to German interests. Germany may engage in works for the public benefit, such as water-works, within the territory covered by the lease, without reference to China. Should China wish to march troops or establish garrisons therein she can only do so after negotiating with and obtaining the express permission of Germany.

II.—His Majesty the Emperor of Germany, being desirous like the rulers of certain other countries, of establishing a naval and coaling station and constructing dockyards on the coast of China, the Emperor of China agrees to lease to him for the purpose all the land on the southern and northern sides of Kiaochow Bay for a term of ninety-nine years. Germany is to be at liberty to erect forts on this land for the defence of her possessions therein.

III.—During the continuance of the lease China shall have no voice in the government or administration of the leased territory. It will be governed and administered during the whole term of ninety-nine years solely by Germany, so that the possibility of friction between the two Powers may be reduced to the smallest magnitude. The lease covers the following districts:—

(a)—All the land in the north-east of Lienhan, adjacent to the north-eastern mouth of the Bay, within a straight line drawn from the north-eastern corner of Yintao to Laoshan-wan.

(b.)—All the land in the south-west of Lienhan, adjacent to the southern mouth of the Bay, within a straight line drawn from a point on the shore of the Bay bearing south-west by south from Tsi-pe-shan-to.

(c.)—Tsi-pe-shan-to and Yintao.

(d.)—The whole area of the Bay of Kiaochow covered at high-water.

(e.)—Certain islands at the entrance of the Bay which are ceded for the purpose of erecting forts for the defence of the German possessions. The boundaries of the leased territory shall hereafter be more exactly defined by a commission appointed jointly by the Chinese and German Governments, and consisting of Chinese and German subjects. Chinese ships of war and merchant-ships, and ships of war and merchant-ships of countries having treaties and in a state of amity with China shall receive equal treatment with German ships of war and merchant ships in Kiaochow Bay during the continuance of the lease. Germany is at liberty to enact any regulations she desires for the government of the territory and harbour, provided such regulations apply impartially to the ships of all nations, Germany and China included.

IV.—Germany shall be at liberty to erect whatever lighthouse, beacons, and other aids to navigation she chooses within the territory leased, and along the islands and coasts approaching the entrance to the harbour. Vessels of China and vessels of other countries entering the harbour shall be liable to special duties for the repair and maintenance of all light-houses, beacons and other aids to navigation which Germany may erect and establish. Chinese vessels shall be exempt from other special duties.

V.—Should Germany desire to give up her interest in the leased territory before the expiration of ninety-nine years, China shall take over the whole area, and pay

Germany for whatever German property may at the time of surrender be there situated. In cases of such surrender taking place Germany shall be at liberty to lease some other point along the coast. Germany shall not cede the territory leased to any other Power than China. Chinese subjects shall be allowed to live in the territory leased, under the protection of the German authorities, and there carry on their avocations and business as long as they conduct themselves as peaceable and law-abiding citizens. Germany shall pay a reasonable price to the native proprietors for whatever lands her Government or subjects require. Fugitive Chinese criminals taking refuge in the leased territory shall be arrested and surrendered to the Chinese authorities for trial and punishment, upon application to the German authorities, but the Chinese authorities shall not be at liberty to send agents into the leased territory to make arrests. The German authorities shall not interfere with the *lekin* stations outside but adjacent to the territory.

---

### THE RAILWAY AND MINING CONCESSION

I.—The Chinese Government sanctions the construction by Germany of two lines of railway in Shantung. The first will run from Kiaochow and Tsinan-fu to the boundary of Shantung province *via* Wei-hsien, Tsinchow, Pashan, Tsechuen and Suiping. The second line will connect Kiaochow with Chinchow, whence an extension will be constructed to Tsinan through Laiwu-hsien. The construction of this extension shall not be begun until the first part of the line, the main line, is completed, in order to give the Chinese an opportunity of connecting this line in the most advantageous manner with their own railway system. What places the line from Tsinan-fu to the provincial boundary shall take in *en route* is to be determined hereafter.

II.—In order to carry out the above mentioned railway work a Chino-German Company shall be formed, with branches at whatever places may be necessary, and in this Company both German and Chinese subjects shall be at liberty to invest money if they so choose, and appoint directors for the management of the undertaking.

III.—All arrangements in connection with the works specified shall be determined by a future conference of German and Chinese representatives. The Chinese Government shall afford every facility and protection and extend every welcome to representatives of the German Railway Company operating in Chinese territory. Profits derived from the working of these railways shall be justly divided *pro rata* between the shareholders without regard to nationality. The object of constructing these lines is solely the development of commerce. In inaugurating a railway system in Shantung Germany entertains no treacherous intention towards China, and undertakes not to unlawfully seize any land in the province.

IV.—The Chinese Government shall allow German subjects to hold and develop mining property for a distance of 30 li from each side of these railways and along the whole extent of the lines. The following places where mining operations may be carried on are particularly specified along the northern railway from Kiaochow to Tsinan, Weihsien, Pa-shan-hsien and various other points; and along the Southern Kiaochow-Tsinan-Chinchow line, Chinchow-fu, Luiwuhsien, etc. Chinese capital may be invested in these operations and arrangements for carrying on the work shall hereafter be made by a joint conference of Chinese and German representatives. All German subjects engaged in such works in Chinese territory shall be properly protected and welcomed by the Chinese authorities and all profits derived shall be fairly divided between Chinese and German shareholders according to the extent of the interest they hold in the undertakings. In trying to develop mining property in China, Germany is actuated by no treacherous motives against this country, but seeks alone to increase commerce and improve the relations between the two countries.

If at any time the Chinese should form schemes for the development of Shantung, for the execution of which it is necessary to obtain foreign capital, the Chinese

Government, or whatever Chinese may be interested in such schemes, shall, in the first instance, apply to German capitalists. Application shall also be made to German manufacturers for the necessary machinery and materials before the manufacturers of any other Power are approached. Should German capitalists or manufacturers decline to take up the business the Chinese shall then be at liberty to obtain money and materials from sources of other nationality than German.

This convention requires the sanction of His Majesty the Emperor of China and His Majesty the Emperor of Germany. When the sanction of His Majesty the Emperor of China reaches Berlin the agreement approved by His Majesty the Emperor of Germany shall be handed to the Chinese Ambassador. When the final draft is agreed to by both parties four clean copies of it shall be made, two in Chinese and two in German, which shall be duly signed by the Chinese and German Minister at Berlin and Peking. Each Power shall retain one Chinese copy and one German copy, and the agreement shall be faithfully observed on either side.

Dated, the fourteenth day of the second moon of the twenty-fourth year of Kuang Hsu. (March 6th, 1898).

---

AGREEMENT BETWEEN THE UNITED KINGDOM AND  
GERMANY RELATIVE TO CHINA.

---

OCTOBER 16TH, 1900.

---

No. 1.

THE MARQUESS OF SALISBURY TO COUNT HATZFELDT.

Foreign Office, October 16th, 1900.

Your Excellency,

I have the honour to inform you that Her Majesty's Government approve the Agreement, annexed hereto, which has been negotiated between your Excellency and myself with regard to the principles on which the mutual policy of Great Britain and Germany in China should be based.

I have, &c.,  
(Signed) SALISBURY.

---

Inclosure in No. 1.

AGREEMENT SIGNED ON THE 16TH OCTOBER, 1900.

Her Britannic Majesty's Government and the Imperial German Government being desirous to maintain their interests in China and their rights under existing Treaties, have agreed to observe the following principles in regard to their mutual policy in China:—

1. It is a matter of joint and permanent international interest that the ports on the rivers and littoral of China should remain free and open to trade and to every other legitimate form of economic activity for the nationals of all countries without distinction; and the two Governments agree on their part to uphold the same for all Chinese territory as far as they can exercise influence.

2. Her Britannic Majesty's Government and the Imperial German Government will not, on their part, make use of the present complication to obtain for themselves any territorial advantages in Chinese dominions, and will direct their policy towards maintaining undiminished the territorial condition of the Chinese Empire.

3. In case of another Power making use of the complications in China in order to obtain under any form whatever such territorial advantages, the two Contracting Parties reserve to themselves to come to a preliminary understanding as to the eventual steps to be taken for the protection of their own interests in China.

4. The two Governments will communicate this Agreement to the other Powers interested, and especially to Austria-Hungary, France, Italy, Japan, Russia, and the United States of America, and will invite them to accept the principles recorded in it.



No. 2.

COUNT HATZFELDT TO THE MARQUESS OF SALISBURY.

(RECEIVED OCTOBER 16TH.)

*(Translation.)*

GERMAN EMBASSY, LONDON,

October 16th, 1900.

My Lord,

I have the honour to inform your Excellency that my Government have concurred in the following points agreed to between your Excellency and myself:—

“The Imperial German Government and Her Britannic Majesty’s Government, being desirous to maintain their interests in China and their rights under existing Treaties, have agreed to observe the following principles in regard to their mutual policy in China:

“1. It is a matter of joint and permanent international interest that the ports on the rivers and littoral of China should remain free and open to trade and to every other legitimate form of economic activity for the nationals of all countries without distinction; and the two Governments agree on their part to uphold the same for all Chinese territory as far as they can exercise influence.

“2. The Imperial German Government and Her Britannic Majesty’s Government will not, on their part, make use of the present complication to obtain for themselves any territorial advantages in Chinese dominions, and will direct their policy towards maintaining undiminished the territorial condition of the Chinese Empire.

“3. In case of another Power making use of the complications in China in order to obtain under any form whatever such territorial advantages, the two Contracting Parties reserve to themselves to come to a preliminary understanding as to the eventual steps to be taken for the protection of their own intertests in China.

“4. The two Governments will communicate this Agreement to the other Powers interested, and especially to Austria-Hungary, France, Italy, Japan, Russia, and the United States of America, and will invite them to accept the principles recorded in it.”

With the highest respect, &amp;c., &amp;c.,

(Signed)

HATZFELDT.

# RUSSIA

## TREATY BETWEEN RUSSIA AND CHINA

SIGNED, IN THE RUSSIAN, CHINESE, AND FRENCH LANGUAGES,  
AT ST. PETERSBURG, 12TH FEBRUARY, 1881  
*Ratifications exchanged at St. Petersburg, 19th August, 1881*

[*Translated from the French Text*]

His Majesty the Emperor and Autocrat of all the Russias and His Majesty the Emperor of China, desiring to regulate some questions of frontier and trade touching the interests of the two Empires, in order to cement the relations of friendship between the two countries, have named for their plenipotentiaries, to the effect of establishing an agreement on these questions:—

His Majesty the Emperor of all the Russias: His Secretary of State Nicholas de Giers, senator, actual privy councillor, directing the Imperial Ministry of Foreign Affairs, and his envoy extraordinary and minister plenipotentiary to His Majesty the Emperor of China, Eugène de Buzow, actual councillor of state.

And His Majesty the Emperor of China: Tseng, Marquess of Neyong, vice-president of the high court of justice, his envoy extraordinary and minister plenipotentiary to His Majesty the Emperor of all the Russias, furnished with special powers to sign the present Treaty in quality of ambassador extraordinary.

The above named plenipotentiaries, furnished with full powers, which have been found sufficient have agreed upon the following stipulations:—

Art. I.—His Majesty the Emperor of all the Russias consents to the re-establishment of the Chinese Government in the country of Ili, temporarily occupied since 1871 by the Russian Armies. Russia remains in possession of this country, within the limits indicated by Article VII. of the present Treaty.

Art. II.—His Majesty the Emperor of China engages to decree the proper measures to shelter the inhabitants of the country of Ili, of whatever race and to whatever religion they belong, from all persecution, in their goods or in their persons, for acts committed during or after the troubles that have taken place in that country.

A proclamation in conformity with this engagement will be addressed by the Chinese authorities, in the name of His Majesty the Emperor of China, to the population of the country of Ili, before the restoration of this country to the said authorities.

Art. III.—The inhabitants of the country of Ili will be free to remain in the places of their actual residence as Chinese subjects, or to emigrate to Russia and to adopt Russian dependence. They will be called to pronounce themselves on this subject before the re-establishment of Chinese authority in the country of Ili, and a delay of one year, from the date of the restoration of the country to the Chinese authorities, will be accorded to those who show a desire to emigrate to Russia. The Chinese will oppose no impediment to their emigration or to the transportation of their moveable property.

Art. IV.—Russian subjects possessing land in the country of Ili will keep their rights of property, even after the re-establishment of the authority of the Chinese Government in that country.

This provision is not applicable to the inhabitants of the country of Ili who shall adopt Russian nationality upon the re-establishment of Chinese authority in this country.

Russian subjects whose lands are situated without places appropriated to Russian factories, in virtue of Article XIII. of the Treaty of Kuldja of 1851, ought to discharge the same taxes and contributions as Chinese subjects.

Art. V.—The two governments will appoint commissioners of Kuldja, who will proceed to the restoration on the one part, to the resumption on the other, of

the administration of the province of Ili, and who will be charged, in general, with the execution of the stipulations of the present Treaty relating to the re-establishment, in this country, of the Chinese Government.

The said commissioners will fulfil their commission, in conforming to the understanding which will be established as to the mode of restoration on the one part and of resumption on the other, of the administration of the country of Ili, between the Governor-General of Turkestan and the Governor-General of Shansi and Kansuh, charged by the two governments with the high direction of the affair.

The resumption of the country of Ili should be finished within a delay of three months or sooner, if it can be done, dating from the day of the arrival at Tashkend of the functionary who will be delegated by the Governor-General of Shansi and Kansuh to the Governor-General of Turkestan to notify to him the ratification and the promulgation of the present Treaty by His Majesty the Emperor of China.

Art. VI.—The Government of His Majesty the Emperor of China will pay to the Russian Government the sum of *nine millions of metallic roubles*, designed to cover the expenses occasioned by the occupation of the country of Ili by the Russian troops since 1871, to satisfy all the pecuniary claims arising from, up to the present day, the losses which Russian subjects have suffered in their goods pillaged on Chinese territories, and to furnish relief to the families of Russian subjects killed in armed attacks of which they have been victims on Chinese territory.

The above mentioned sum of nine millions of metallic roubles will be paid within the term of two years from the date of the exchange of the ratifications of the present Treaty, according to the order and the conditions agreed upon between the two governments in the special Protocol annexed to the present Treaty.

Art. VII.—The western portion of the country of Ili is incorporated with Russia, in order to serve as a place of establishment for the inhabitants of this country who shall adopt the Russian dependence and who, by this action, will have had to abandon the lands which they possessed there.

The frontier between the possessions of Russia and the Chinese province of Ili will follow, starting from the mountains Bèdjin-taou, the course of the river Khorgos, as far as the place where this river falls into the river Ili, and, crossing the latter, will take a direction to the south, towards the mountains Ouzoun-taou, leaving to the west the village of Koldjat. Proceeding from this point it will follow, whilst being directed to the south, the delineation fixed by the protocol signed at Tchugtubhach in 1864.

Art. VIII.—A part of the frontier line, fixed by the protocol signed at Tchugtubhach in 1864, at the east of the Lake Zaisan, having been found defective, the two governments will name commissioners who will modify, by a common agreement, the ancient delineation in such a manner as to remove the defects pointed out and to establish an effective separation between the Kirghiz tribes submitted to the two Empires.

To the new delineation will be given, as much as possible, an intermediate direction between the old frontier and a straight line leading from the Kouitoun hill towards the Saour hills, crossing the Tcherny-Irtysh.

Art. IX.—The commissioners to be named by the two contracting parties will proceed to place posts of demarcation, as well on the delineation fixed by the preceding Articles VII. and VIII., as on the parts of the frontier where posts have not yet been placed. The time and the place of meeting of these commissioners shall be fixed by an understanding between the two governments.

The two Governments will also name commissioners to examine the frontier and to place posts of demarcation between the Russian province of Ferganah and the western part of the Chinese province of Kashgar. The commissioners will take for the base of their work the existing frontier.

Art. X.—The right recognised by the treaties of the Russian Government to nominate Consuls to Ili, to Tarbagatai, to Kashgar, and to Ourga is extended, from the present time, to the towns of Soutcheou (Tsia-yu-kwan) and of Turfan. In the following towns: Kobdo, Uliassoutai, Khami, Urumtsi, and Goutchen, the Russian

Government will establish consulates in proportion to the development of commerce, and after an understanding with the Chinese Government.

The Consul of Soutcheou (Tsia-yu-kwan) and of Turfan will exercise consular functions in the neighbouring districts, where the interests of Russian subjects demand their presence.

The dispositions contained in Articles V. and VI. of the Treaty concluded at Peking in 1860, and relative to the concession of land for the houses for the consulates, for cemeteries, and for pasturage, will apply equally to the towns of Soutcheou (Tsia-yu-kwan) and of Turfan. The local authorities will aid the Consul to find provisional habitations until the time when the houses of the consulates shall be built.

The Russian Consuls in Mongolia and in the districts situated on the two slopes of the Tien-shan will make use of, for their journeys and for their correspondence, the postal institutions of the government, conformably to the stipulations of Article XI. of the Treaty of Tientsin and of Article XII. of the Treaty of Peking. The Chinese authorities, to whom they will address themselves for this purpose, will lend them aid and assistance.

The town of Turfan not being a locality open to foreign trade, the right of establishing a consulate will not be invoked as a precedent to obtain a right analogous to the ports of China for the provinces of the interior and for Manchuria.

Art. XI.—Russian Consuls will communicate, for affairs of service, either with the local authorities of the town of their residence, or with the superior authorities of the circuit or of the province, according as the interests which are respectively confided to them, the importance of the affairs to be treated of, and their prompt expedition shall require. As to the rules of etiquette to be observed at the time of their interviews and, in general, in their relations, they will be based upon the respect which the functionaries of two friendly powers reciprocally owe each other.

All the affairs which may arise on Chinese territory, on the subject of commercial or other transactions, between those under the jurisdiction of the two states, will be examined and regulated, by a common agreement, by the consuls and the Chinese authorities.

In lawsuits on commercial matters, the two parties will terminate their difference amicably by means of arbitrators chosen by one side and the other. If agreement is not established in this way, the affair will be examined and regulated by the authorities of the two states.

Engagements contracted in writing, between Russian and Chinese subjects, relative to orders for merchandise, to the transport of it, to the location of shops, of houses, and of other places, or relating to other transactions of the same kind, may be presented for legalisation by the consulates and by the superior local administrations, who are bound to legalize the documents which are presented to them. In case of non-execution of the engagements contracted, the consul and the Chinese authorities will consult as to the measures necessary to secure the execution of these obligations.

Art. XII.—Russian subjects are authorized to carry on, as in the past, trade free of duties in Mongolia subject to China, as well as in places and aimaks where there is a Chinese administration as in those where there is none.

Russian subjects will equally enjoy the right of carrying on trade free of duties in the towns and other localities of the provinces of Ili, of Tarbagatai, of Kashgar, of Urumtsi, and others situated on the slopes north and south of the chain of the Tien-shan as far as the Great Wall. This immunity will be abrogated when the development of the trade necessitates the establishment of a customs tariff, conformable to an understanding to be come to by the two Governments.

Russian subjects can import into the above-named provinces of China and export from them every description of produce, of whatever origin they may be. They may make purchases and sales, whether in cash, or by way of exchange; they will have the right to make their payments in merchandise of every description.



Art. XIII.—In the places where the Russian Government will have the right to establish consulates, as well as in the town of Kalgan, Russian subjects may construct houses, shops, warehouses, and other buildings, on the lands which they will acquire by means of purchase, or which may be conceded to them by the local authorities, conformably to that which has been established for Ili and Tarbagatai, by Article XIII. of the Treaty of Kuldja of 1851.

The privileges granted to Russian subjects, in the town of Kalgan, where there will not be a consulate, constitute an exception which cannot be extended to any other locality of the interior provinces.

Art. XIV.—Russian merchants who may wish to dispatch merchandise from Russia, by land, into the interior provinces of China, can, as formerly, direct it by the towns of Kalgan and Tungchow, to the port of Tientsin, and from there, to the other ports and interior markets, and sell it in those different places.

Merchants will use this same route to export to Russia the merchandise purchased, as well in the towns and ports above named as in the interior markets.

They will equally have the right to repair, for matters of trade, to Soutcheou (Tsia-yu-kwan), the terminal point of the Russian caravans, and they will enjoy there all the rights granted to Russian trade at Tientsin.

Art. XV.—Trade by land, exercised by Russian subjects in the interior and exterior provinces of China, will be governed by the Regulations annexed to the present Treaty.

The commercial stipulations of the present Treaty, as well as the Regulations which serve as a supplement to it, can be revised after an interval of ten years has elapsed from the date of the exchange of ratifications of the Treaty; but if, in the course of six months before the expiration of this term, neither of the contracting parties manifest a desire to proceed to the revision, the trade stipulations as well as the Regulations will remain in force for a new term of ten years.

Trade by sea route of Russian subjects in China will be subject to the general regulations established for foreign maritime commerce in China. If it becomes necessary to make modifications in these regulations, the two Governments will establish an understanding on this subject.

Art. XVI.—If the development of Russian overland trade provokes the necessity of the establishment, for goods of export and import in China, of a Customs tariff, more in relation than the tariffs actually in force, to the necessities of that trade, the Russian and Chinese Governments will proceed to an understanding on this subject, by adopting as a base for settling the duties of entry and exit the rate of five per cent. of the value of the goods.

Until the establishment of this tariff, the export duties on some kinds of teas of inferior quality, actually imposed at the rates established for the tea of superior quality, will be diminished proportionately to their value. The settling of these duties will be proceeded with, for each kind of tea, by an understanding between the Chinese Government and the envoy of Russia to Peking, within the term of one year, at the latest, from the date of the exchange of the ratifications of the present Treaty.

Art. XVII.—Some divergencies of opinion having arisen hitherto as to the application of Article X. of the treaty concluded at Peking, in 1860, it is established by these presents, that the stipulations of the above-named article, relative to the recoveries to be effected, in case of theft and the harbouring of cattle beyond the frontier, will be for the future interpreted in this sense, that at the time of the discovery of the individuals guilty of theft or the harbouring of cattle, they will be condemned to pay the real value of the cattle which they have not restored. It is understood that in case of the insolvency of the individuals guilty of theft of cattle, the indemnity to be paid cannot be placed to the charge of the local authorities.

The frontier authorities of the two States will prosecute with all the rigour of the laws of their country, the individuals guilty of the harbouring of or theft of cattle, and should take the measures in their power for the restitution to whom they belong of cattle diverted, or which may have passed the frontier.

The traces of cattle turned aside or which may have passed the frontier may be indicated, not only to the guards of the frontier posts, but also to the elders of the nearest villages.

Art. XVIII.—The stipulations of the treaty concluded at Aigoun the 16th May, 1858, concerning the rights of the subjects of the two Empires to navigate the Amoor, the Sungari, and the Oussouri, and to carry on trade with the populations of the riverine localities, are and remain confirmed.

The two Governments will proceed to the establishment of an understanding concerning the mode of application of the said stipulations.

Art. XIX.—The stipulations of the old treaties between Russia and China, not modified by the present Treaty, remain in full vigour.

Art. XX.—The present Treaty, after having been ratified by the two Emperors, will be promulgated in each Empire, for the knowledge and governance of each one. The exchange of ratifications will take place at St. Petersburg, within a period of six months counting from the day of the signature of the Treaty.

Having concluded the above Article, plenipotentiaries of the two contracting parties have signed and sealed two copies of the present Treaty, in the Russian, Chinese, and French languages. Of the three texts, duly compared and found in agreement, the French text will be evidence for the interpretation of the present Treaty.

Done at St. Petersburg, the twelfth of February, eighteen hundred and eighty-one.

|          |        |                   |
|----------|--------|-------------------|
| (Signed) | [L.S.] | NICOLAS DE GIERS. |
| „        | [L.S.] | EUGENE BUTZOW.    |
| „        | [L.S.] | TSENG.            |

#### PROTOCOL

In virtue of Article VI. of the Treaty signed to-day by the plenipotentiaries of the Russian and Chinese Governments, the Chinese Government will pay to the Russian Government the sum of *nine millions of metallic roubles*, designed to cover the expenses of the occupation of the country of Ili by the Russian troops and to satisfy divers pecuniary claims of Russian subjects. This sum shall be paid within a period of two years counting from the day of the exchange of the ratifications of the Treaty.

Desiring to fix the mode of payment of the aftermentioned sum the undersigned have agreed as follows:—

The Chinese Government will pay the equivalent of the sum of nine millions of metallic roubles in pounds sterling, say one million four hundred and thirty-one thousand six hundred and sixty-four pounds sterling two shillings to Messrs. Baring Brothers & Co. in London, in six equal parts, of two hundred and thirty-eight thousand six hundred and ten pounds sterling thirteen shillings and eightpence each, less the customary bank charge which may be occasioned by the transfer of these payments to London.

The payments shall be scheduled at four months' distance the one from the other; the first shall be made four months after the exchange of the ratifications of the Treaty signed to-day, and the last two years after that exchange.

The present protocol will have the same force and value as if it had been inserted word for word in the Treaty signed to-day,

In faith of which the plenipotentiaries of the two Governments have signed the present protocol and have placed their seals to it.

Done at St. Petersburg, the twelfth of February, one thousand eight hundred and eighty-one.

|          |        |                   |
|----------|--------|-------------------|
| (Signed) | [L.S.] | NICOLAS DE GIERS. |
| „        | [L.S.] | EUGENE BUTZOW.    |
| „        | [L.S.] | TSENG.            |

## REGULATIONS FOR THE LAND TRADE

Art. I.—A trade by free exchange and free of duty (free trade) between Russian and Chinese subjects is authorised within a zone extending for fifty versts (100 li) on either side of the frontier. The supervision of this trade will rest with the two Governments, in accordance with their respective frontier regulations.

Art. II.—Russian subjects proceeding on business to Mongolia and to the districts situated on the northern and southern slopes of the Tian-shan mountains may only cross the frontier at certain points specified in the list annexed to those regulations. They must procure from the Russian authorities permits in the Russian and Chinese languages, with Mongolian and Tartar translation. The name of the owner of the goods, or that of the leader of the caravan, a specification of the goods, the number of packages, and the number of heads of cattle may be indicated in the Mongolian or Tartar languages, in the Chinese text of these permits. Merchants, on entering Chinese territory, are bound to produce their permits at the Chinese post nearest to the frontier, where, after examination, the permit is to be countersigned by the chief of the post. The Chinese authorities are entitled to arrest merchant, who have crossed the frontier without permit, and to deliver them over to the Russian authorities nearest to the frontier, or to the competent Russian Consul, for the infliction of a severe penalty. In case of the permit being lost, the owner is bound to give notice to the Russian Consul, in order that a fresh one may be issued to him, and inform the local authorities, in order to obtain a temporary certificate which will enable him to pursue his journey. Merchandise introduced into Mongolia and the districts situated on the slopes of the Tian-shan, but which have found no sale there, may be forwarded to the towns of Tientsin and Sou-tcheou (Tsia-yu-kwan), to be sold or to be sent farther into China. With regard to the duties on such merchandise, to the issue of permits for its carriage, and to other Customs formalities, proceedings shall be taken in accordance with the following provisions.

Art. III.—Russian merchants forwarding goods from Kiachta and the Nertchinsk country to Tientsin must send them by way of Kalgan, Dounba, and Toun-tcheou. Merchandise forwarded to Tientsin from the Russian frontier by Kobdo and Kouihoua-tchen is to follow the same route. Merchants must be provided with transport permits issued by the Russian authorities, and duly *visé* by the competent Chinese authorities, which must give, in the Chinese and Russian languages, the name of the owner of the goods, the number of packages, and a description of the goods they contain. The officials of the Chinese Custom houses situated on the road by which merchandise is forwarded will proceed, without delay, to verify the number of the packages, and to examine the goods, which they will allow to pass onwards, after fixing a *visa* to the permit. Packages opened in the course of the Customs examinations will be closed again at the Custom-house, the number of packages opened being noted on the permit. The Customs examination is not to last more than two hours. The permits are to be presented within a term of six months at the Tientsin Custom-house to be cancelled. If the owner of the goods finds this term insufficient, he must at the proper time and place give notice to the Chinese authorities. In case of the permit being lost the merchant must give notice to the authorities who delivered it to him to obtain a duplicate and must for that purpose make known the number and date of the missing permit. The nearest Custom-house on his road, after having ascertained the accuracy of the merchant's declarations, will give him a provisional certificate, accompanied by which his goods may proceed on their journey. An inaccurate declaration of the quantity of the goods, if it be proved that it was intended to conceal sales effected on the road, or to escape payment of duty, will render the merchant liable to the infliction of the penalties laid down by Art. VIII. of the present regulations.

Art. IV.—Russian merchants who may wish to sell at Kalgan any portion of the goods brought from Russia must make a declaration to that effect to the local authorities within the space of five days. These authorities, after the merchant has

paid the whole of the entrance duties, will furnish him with a permit for the sale of the goods.

Art. V.—Goods brought by Russian merchants by land from Russia to Tientsin will pay an entrance duty equivalent to two-thirds of the rate established by the tariff. Goods brought from Russia to Sou-tcheou (Tsia-yu-kwan) will pay in that town the same duties and be subject to the same regulations as at Tientsin.

Art. VI.—If the goods left at Kalgan, having paid the entrance duties, are not sold there, their owner may send them on to Toun-tcheou, or to Tientsin, and the Customs authorities, without levying fresh duties, will repay to the merchant one-third of the entrance duty paid at Kalgan, a note to that effect being made on the permit issued by the Kalgan Custom-house. Russian merchants, after paying transit dues, i.e., one-half of the duty specified in the tariff, may forward to the internal markets goods left at Kalgan which have paid the entrance dues, subject only to the general regulations established for foreign trade in China. A transport permit, which is to be produced at all the Custom-houses and barriers on the road, will be delivered for these goods. Goods not accompanied by such permit will have to pay duty at the Custom-houses they pass, and lekin at the barriers.

Art. VII.—Goods brought from Russia to Sou-tcheou (Tsia-yu-kwan) may be forwarded to the internal markets under the conditions stipulated by Art. IX. of these Regulations for goods forwarded from Tientsin destined for the internal market.

Art. VIII.—If it be ascertained, when the Customs examination of goods brought from Russia to Tientsin takes place, that the goods specified in the permit have been withdrawn from the packages and replaced by others, or that their quantity (after deducting what has been left at Kalgan) is smaller than that indicated in the permit, the whole of the goods included in the examination will be confiscated by the Customs authorities. It is understood that packages damaged on the road, and which, consequently, have been repacked, shall not be liable to confiscation, provided always that such damage has been duly declared at the nearest Custom-house, and that a note to such effect has been made by the office after it has ascertained the untouched condition of the goods as at first sent off. Goods concerning which it is ascertained that a portion has been sold on the road will be liable to confiscation. If goods have been taken by by-ways in order to evade their examination at the Custom houses established on the routes indicated in Art. III., the owner will be liable to a fine equal in amount to the whole entrance duty. If a breach of the aforesaid regulations has been committed by the carriers, without the knowledge or connivance of the owner of the goods, the Customs authorities will take this circumstance into consideration in determining the amount of the fine. This provision only applies to localities through which the Russian land trade passes, and is not applicable to similar cases arising at the ports and in the interior of the provinces. When goods are confiscated the merchant is entitled to release them by paying the equivalent of their value, duly arrived at by an understanding with the Chinese authorities.

Art. IX.—On the exportation by sea from Tientsin to some other Chinese port opened to foreign trade by treaty of goods brought from Russia by land, the Tientsin Customs will levy on such goods one-third of the tariff duty, in addition to the two-thirds already paid. No duty shall be levied on these goods in other ports. Goods sent from Tientsin or the other ports to the internal markets are subject to transit dues (i.e., half of the tariff duty) according to the general provisions laid down for foreign trade.

Art. X.—Chinese goods sent from Tientsin to Russia by Russian merchants must be forwarded to Kalgan by the route indicated under Art. III. The entire export duty will be levied on these goods when they leave the country. Nevertheless, re-imported goods bought at Tientsin, as well as those bought in another port and forwarded *in transitu* to Tientsin to be exported to Russia, if accompanied by a Customs receipt for the export duty, shall not pay a second time, and the half re-importation duty (coasting duty) paid at Tientsin will be repaid to the merchant if the goods upon which it has been paid are exported to Russia a year from



the time of such payment. For the transport of goods in Russia the Russian Consul will issue a permit indicating in the Russian and Chinese languages the name of the owner of the goods, the number of packages, and the nature of the goods they contain. These permits will be *visé* by the Port Custom authorities, and must accompany the goods for production when they are examined at the Custom houses on the road. The rules given in detail in Article III. will be observed as to the term within which the permit is to be presented to the Custom house to be cancelled, and as to the proceedings in case of the permit being lost. Goods will follow the route indicated by Article III., and are not to be sold on the road; a breach of this rule will render the merchant liable to the penalties provided for under Article VIII. Goods will be examined at the Custom houses on the road in accordance with the rules laid down under Article III. Chinese goods bought by Russian merchants at Sou-tcheou (Tsia-yu-kwan), or brought by them from the internal markets to be forwarded to Russia, on leaving Sou-tcheou for Russia will have to pay the duty leviable upon goods exported from Tientsin, and will be subject to the regulations established for that port.

Art. XI.—Goods bought at Toun-tcheou, on leaving that place for Russia by land, will have to pay the full export duty laid down by the tariff. Goods bought at Kalgan will pay in that town, on leaving for Russia, a duty equivalent to half the tariff rate. Goods bought by Russian merchants in the internal markets, and brought to Toun-tcheou and Kalgan to be forwarded to Russia, will moreover be subject to transit dues, according to the general rules established for foreign trade in the internal markets. The local Custom houses of the aforesaid towns after levying the duties will give the merchant a transport permit for the goods. For goods leaving Toun-tcheou this permit will be issued by the Dounba Customs authorities, to whom application is to be made for it, accompanied by payment of the duties to which the goods are liable. The permit will mention the prohibition to sell goods on the road. The rules given in detail in Article III. relative to permits, the examination of goods, &c., will apply in like manner to goods exported from the places mentioned in this Article.

Art. XII.—Goods of foreign origin sent to Russia by land from Tientsin, Toun-tcheou, Kalgan, and Sou-tcheou (Tsia-yu-kwan) will pay no duty if the merchant produces a Customs receipt acknowledging payment of the import and transit duties on those goods. If they have only paid entrance duties the competent Custom house will call upon the merchant for the payment of the transit dues fixed by the tariff.

Art. XIII.—Goods imported into China by Russian merchants, or exported by them, will pay Custom duties according to the general tariff for foreign trade with China, and according to the additional tariff drawn up for Russian trade in 1862.

Goods not enumerated in either of those tariffs will be subject to a 5 per cent. *ad valorem* duty.

Art. XIV.—The following articles will be admitted free of export and import duty:—Gold and silver ingots, foreign coins, flour of all kinds, sago, biscuits, preserved meats and vegetables, cheese, butter, confectionery, foreign clothes, jewellery and silver plate, perfumery and soaps of all kinds, charcoal, firewood, candles of foreign manufacture, foreign tobacco and cigars, wine, beer, spirits, household stores and utensils to be used in houses and on board ship, travellers, luggage, official stationery, tapestries, cutlery, foreign medicines, glassware, and ornaments. The above-mentioned articles will pass free of duty on entering and on leaving by land; but if they are sent from the towns and ports mentioned in these regulations to the internal markets they will pay a transit duty of  $2\frac{1}{2}$  per cent. *ad valorem*. Travellers' luggage, gold and silver ingots, and foreign coins will, however, not pay this duty.

Art. XV.—The exportation and importation of the following articles is prohibited under penalty of confiscation in case of smuggling:—Gunpowder, artillery ammunition, cannon, muskets, rifles, pistols, and all firearms, engines, and munitions of war, salt, and opium. Russian subjects going to China may, for their personal defence, have one musket or one pistol each, of which mention will be made in the

permit they are provided with. The importation by Russian subjects of saltpetre, sulphur, and lead is allowed only under special licence from the Chinese authorities, and those articles may only be sold to Chinese subjects who hold a special purchase-permit. The exportation of rice and of Chinese copper coin is forbidden. On the other hand, the importation of rice and of all cereals may take place duty free.

Art. XVI.—The transport of goods belonging to Chinese merchants is forbidden to Russian merchants attempting to pass them off as their own property.

Art. XVII.—The Chinese authorities are entitled to take the necessary measures against smuggling.

Done at St. Petersburg, the 12th-24th February, 1881.

|          |        |                   |
|----------|--------|-------------------|
| (Signed) | [L.S.] | NICOLAS DE GIERS. |
| „        | [L.S.] | EUGENE BUTZOW.    |
| „        | [L.S.] | TSENG.            |

#### PROTOCOL

The undersigned Nicolas de Giers, secretary of state, actual privy councillor directing the Imperial Ministry of Foreign Affairs, and Tseng, Marquess of Neyong vice-president of the high court of justice, envoy extraordinary and minister plenipotentiary of His Majesty the Emperor of China to His Majesty the Emperor of Russia, have met at the hotel of the Ministry of Foreign Affairs to proceed to the exchange of the acts of ratification of the Treaty between Russia and China, signed at St. Petersburg, the 12/24 February, 1881.

After perusal of the respective instruments, which have been acknowledged textually conformable to the original act, the exchange of the act ratified by His Majesty the Emperor of Russia the 4/16 August, 1881, against the act ratified by His Majesty the Emperor of China the 3/15 May, 1881, has taken place according to custom.

In faith of which the undersigned have drawn up the present procès-verbal, and have affixed to it the seal of their arms.

Done at St. Petersburg, the 7th August, one thousand eight hundred and eighty-one.

|          |        |                   |
|----------|--------|-------------------|
| (Signed) | [L.S.] | NICOLAS DE GIERS. |
| „        | [L.S.] | TSENG.            |

## PORT ARTHUR AND TALIENTWAN AGREEMENT

His Majesty the Emperor of China, on the sixth day of the third moon of the twenty-fourth year of Kuang Hsü (March 27, 1898), appointed the Grand Secretary, Li Hung Chang, and the Senior Vice-President of the Board of Revenue, Chang Yin-huan, as Plenipotentiaries to arrange with M. Pavloff, Chargé d'Affaires and Plenipotentiary for Russia, all matters connected with the leasing and use by Russia of Port Arthur and Ta-lien-wan.

The treaty arranged between them in this condition is as follows:—

Art. I.—It being necessary for the due protection of her navy in the waters of North China that Russia should possess a station she can defend, the Emperor of China agrees to lease to Russia Port Arthur and Ta-lien-wan, together with the adjacent seas, but on the understanding that such lease shall not prejudice China's sovereignty over this territory.

Art. II.—The limits of the territory thus leased, for the reasons above stated, as well as the extent of territory north of Ta-lien-wan necessary for the defence of that now leased, and what shall be allowed to be leased shall be strictly defined and all details necessary to the carrying out of this treaty be arranged at St. Petersburg

with Hsü Tajên so soon as possible after the signature of the present treaty, and embodied in a separate treaty. Once these limits have been determined, all land held by Chinese within such limits, as well as the adjacent waters, shall be held by Russia alone on lease.

Art. III.—The duration of the lease shall be 25 years from the day this treaty is signed, but may be extended by mutual agreement between Russia and China.

Art. IV.—The control of all military forces in the territory leased by Russia and of all naval forces in the adjacent seas, as well as of the civil officials in it, shall be vested in one high Russian official, who shall, however, be designated by some title other than Governor-General (Tsung-tu) or Governor (Hsün-fu). All Chinese military forces shall, without exception, be withdrawn from the territory, but it shall remain optional with the ordinary Chinese inhabitants either to remain or to go, and no coercion shall be used towards them in this matter. Should they remain, any Chinese charged with a criminal offence shall be handed over to the nearest Chinese official to be dealt with according to Art. VIII. of the Russo-Chinese Treaty of 1860.

Art. V.—To the north of the territory leased shall be a zone, the extent of which shall be arranged at St. Petersburg between Hsü Ta-jên and the Russian Foreign Office. Jurisdiction over this zone shall be vested in China, but China may not quarter troops in it except with the previous consent of Russia.

Art. VI.—The two nations agree that Port Arthur shall be a naval port for the sole use of Russian and Chinese men-of-war, and be considered as an unopened port so far as the naval and mercantile vessels of other nations are concerned. As regards Ta-lien-wan, one portion of the harbour shall be reserved exclusively for Russian and Chinese men-of-war, just like Port Arthur, but the remainder shall be a commercial port freely open to the merchant vessels of all countries.

Art. VII.—Port Arthur and Ta-lien-wan are the points in the territory leased most important for Russian military purposes. Russia shall, therefore, be at liberty to erect, at her own expense, forts and build barracks and provide defences at such places as she desires.

Art. VIII.—China agrees that the procedure sanctioned in 1896 regarding the construction of railroads by the board of the Eastern China Railway shall, from the date of the signature of this treaty, be extended so as to include the construction of a branch line to Ta-lien-wan, or, if necessary, in view of the interests involved, of a branch line to the most suitable point on the coast between Newchwang and the Yalu River. Further, the agreement entered into in September, 1896, between the Chinese Government and the Russo-Chinese Bank shall apply with equal strength to this branch line. The direction of this branch line and the places it shall touch shall be arranged between Hsü Ta-jên and the board of the Eastern Railroads. The construction of this line shall never, however, be made a ground for encroaching on the sovereignty or integrity of China.

Art. IX.—This treaty shall take full force and effect from the date it is signed, but the ratifications shall be exchanged in St. Petersburg.

Signed March 27, 1898.

## THE MANCHURIAN CONVENTION.

---

SIGNED AT PEKING, 8TH APRIL, 1902.

---

The following is a translation of the text of the above Convention :—

His Majesty the Emperor and Ruler of all the Russias and H. M. the Emperor of China, with the object of re-establishing and consolidating the good neighbourly relations broken by the rising which took place in 1900 in the Celestial Empire, have named as Plenipotentiaries to establish an understanding on certain questions concerning Manchuria M. Paul Lessar and Prince Ching together with Wang Wen-shao, respectively. The above Plenipotentiaries furnished with full powers which have been found sufficient, have agreed to the following stipulations :—

Art. I.—H.M. the Emperor of all the Russias being desirous of giving a new proof of his love of peace and of his sentiments of friendship towards H.M. the Emperor of China in spite of the fact that it was at different points of the Manchurian frontier that the first attacks against the peaceable Russian population were made, consents to the re-establishment of authority by the Chinese Government in the aforesaid Province, which remains an integral part of the Empire of China, and restores to the Chinese Government the right to exercise governmental and administrative powers as they were before the occupation by the Russian troops.

Art. II.—In taking possession of the governmental and administrative rights in Manchuria, the Chinese Government accepts equally with all the other articles (of this agreement) the obligation to observe strictly the stipulation of the contract with the Russo-Chinese Bank of 27th August, 1896, and according to Article No. 5 of the said contract assumes the obligations to protect by every possible means the railway and its staff, and is equally obliged to safeguard in Manchuria the security of all Russian subjects in general who may be there, and all enterprises undertaken by them. The Russian Government in view of this obligation assumed by the Government of H.M. the Emperor of China consents on its side in the case of there being no troubles whatever and if the action of the other Powers permits, to gradually withdraw all its troops from Manchuria as follows:—

(a) To withdraw in the course of six months after the signature of this Convention the Russian troops from the S.W. portion of the province of Mukden as far as the Liao River, and to restore the railway to China.

(b) To withdraw during the course of the following six months the Imperial Russian troops from the remaining part of the province of Mukden and from the province of Kirin; and—

(c) To withdraw during the following six months the remainder of the Russian troops who are in the province of Hei-lung-kiang.

Art. III.—In view of the necessity to avoid for the future the repetition of the troubles of 1900 in which the Chinese troops stationed in the Province on the borders of Russia took part, the Russian Government and the Chinese Government undertake to instruct the Russian military authorities and the *Dzian-dziuns* to make an arrangement with a view to fix the number and to determine the stations of the



Chinese troops in Manchuria as well as the Russian troops which have not been withdrawn; the Chinese Government undertakes besides not to raise any other troops above the number determined in this way by the Russian military authorities and *Dzian-dziuns*, which ought to be sufficient to exterminate the brigands and to pacify the country.

After the complete evacuation of the Russian troops the Chinese Government will have the right to vary the number of troops in Manchuria and to augment or reduce them by informing beforehand the Imperial Government, because it is self-evident that the maintenance of troops in the aforesaid province in superfluous numbers will inevitably lead to the reinforcement of the Russian military forces in the neighbouring district, and will also result in increased military expenses to the great disadvantage of the two States.

For the police service and for the maintenance of order in this region outside the territory ceded to the "Société du Chemin-de-fer Chinois de l'Est" there will be formed by the local Governors and *Dzian-dziuns*, a Chinese gendarmerie mounted and unmounted, composed exclusively of the subjects of H.M. the Emperor of China.

Art. IV.—The Russian Government consents to restore to the Chinese Government the Railway lines of Shanhaikwan, Yingkow, Sinminting occupied and protected by the Russian troops since the end of the month of September, 1900, in consideration of which the Chinese Government undertakes:—

1.—That in the case of it being necessary to assure the security of the aforesaid lines the Chinese Government will undertake this itself and will not invite any other Power to undertake or participate in the defence, construction, or exploitation of these lines, and will not permit the foreign Powers to occupy the territory restored by Russia.

2.—That the above-mentioned railway lines will be completed and exploited on the precise basis, both of the arrangement between Russia and Great Britain dated 16th April, 1899, and of the contract undertaken on the 26th September, 1888, with a certain Company relative to a loan for the construction of the aforesaid lines and besides to observe the obligations assumed by this Company especially not to take possession of the line Shanhaikwan, Yingkow, Sinminting, nor to dispose of it in any possible way.

3.—That if eventually the continuation of the railway lines in the south of Manchuria is proceeded with or the construction of branch lines towards these as well as the construction of a bridge at Yingkow or transferring the terminus of the Railway at Shanhaikwan where it now is, this shall be done according to an undertaking between the Governments of Russia and China.

4.—That as the expenses incurred by Russia for the re-establishment and exploitation of the restored railway lines of Shanhaikwan, Yingkow and Sinminting have not been included in the total sum of the indemnity, they will be repaid by the Chinese Government. The two Governments will come to an understanding as to the amounts to be reimbursed.

The tenor of all previous treaties between Russia and China not modified by the present Convention remains in full force.

The present Convention will have legal force corresponding from the day of signature by the Plenipotentiaries of both contracting Powers.

The exchange of the ratification will take place at St. Petersburg three months from the day of the signature of the Convention.

In view of which the respective Plenipotentiaries of the two high contracting Powers have signed and sealed with their seals two copies of the present Convention in the Russian, Chinese and French languages.

The French text shall rule.

(Signed)

LESSAR.

CHING.

WANG WEN-SHAO.

# UNITED STATES

## TREATY BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CHINA

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT TIENTSIN,

18TH JUNE, 1588

*Ratifications exchanged at Pehatang, 16th August, 1859*

The United States of America and the Ta-Tsing Empire desiring to maintain firm, lasting, and sincere friendship, have resolved to renew, in a manner clear and positive, by means of a Treaty or general Convention of peace, amity, and commerce, the rules which shall in future be mutually observed in the intercourse of their respective countries; for which most desirable object the President of the United States and the August Sovereign of the Ta-Tsing Empire have named for their Plenipotentiaries, to wit: the President of the United States of America, William B. Reed, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to China; and His Majesty the Emperor of China, Kweiliang, a member of the Privy Council and Superintendent of the Board of Punishments, and Hwashana, President of the Board of Civil Office and Major-General of the Bordered Blue Banner Division of the Chinese Bannermen, both of them being Imperial Commissioners and Plenipotentiaries: And the said Ministers, in virtue of the respective full powers they have received from their governments, have agreed upon the following articles:—

Art. I.—There shall be, as there has always been, peace and friendship between the United States of America and the Ta-Tsing Empire, and between their people respectively. They shall not insult or oppress each other for any trifling cause, so as to produce an estrangement between them; and if any other nation should act unjustly or oppressively, the United States will exert their good offices, on being informed of the case, to bring about an amicable arrangement of the question, thus showing their friendly feelings.

Art. II.—In order to perpetuate friendship, on the exchange of ratifications by the President, with the advice and consent of the Senate of the United States, and by His Majesty the Emperor of China, this Treaty shall be kept and sacredly guarded in this way, viz.: The original Treaty, as ratified by the President of the United States, shall be deposited at Peking, the capital of His Majesty the Emperor of China, in charge of the Privy Council; and, as ratified by His Majesty the Emperor of China, shall be deposited at Washington, the capital of the United States, in charge of the Secretary of State.

Art. III.—In order that the people of the two countries may know and obey the provisions of this Treaty, the United States of America agree, immediately on the exchange of ratifications, to proclaim the same and publish it by proclamation in the Gazettes where the laws of the United States of America are published by authority; and His Majesty the Emperor of China, on the exchange of ratifications, agrees immediately to direct the publication of the same at the capital and by the Governors of all the provinces.

Art. IV.—In order further to perpetuate friendship, the Minister or Commissioner, or the highest diplomatic representative of the United States of America in China, shall at all times have the right to correspond on terms of perfect equality and confidence with the officers of the Privy Council at the capital, or with the Governor-General of the Two Kwang, of Fohkien and Chekiang, or of the Two Kiang; and whenever he desires to have such correspondence with the Privy Council at the capital he shall have the right to send it through either of the said Governors-General, or by general post; and all such communications shall be most carefully respected. The Privy Council and Governors-General, as the case may be, shall in all cases consider and acknowledge such communications promptly and respectfully.

Art. V.—The Minister of the United States of America in China, whenever he has business, shall have the right to visit and sojourn at the capital of His Majesty the

Emperor of China and there confer with a member of the Privy Council or any other high officer of equal rank deputed for that purpose, on matters of common interest and advantage. His visits shall not exceed one in each year, and he shall complete his business without unnecessary delay. He shall be allowed to go by land or come to the mouth of the Pei-ho, in which he shall not bring ships-of-war, and he shall inform the authorities of that place in order that boats may be provided for him to go on his journey. He is not to take advantage of this stipulation to request visits to the capital on trivial occasions. Whenever he means to proceed to the capital he shall communicate in writing his intention to the Board of Rites at the capital, and thereupon the said Board shall give the necessary direction to facilitate his journey, and give him necessary protection and respect on his way. On his arrival at the capital he shall be furnished with a suitable residence prepared for him, and he shall defray his own expenses; and his entire suite shall not exceed twenty persons exclusive of his Chinese attendants, none of whom shall be engaged in trade.

Art. VI.—If at any time His Majesty the Emperor of China shall, by treaty voluntarily made, or for any other reason, permit the representative of any friendly nation to reside at his capital for a long or short time, then, without any further consultation or express permission, the representative of the United States in China shall have the same privilege.

Art. VII.—The superior authorities of the United States and of China in corresponding together shall do so on terms of equality and in form of mutual communication (*ch'u-hwui*). The Consuls and the local officers, civil and military, in corresponding together shall likewise employ the style and form of mutual communication (*chau-hwui*). When inferior officers of the one government address the superior officers of the other they shall do so in the style and form of memorial (*shin-chin*). Private individuals, in addressing superior officers, shall employ the style of petition (*pin-ching*). In no case shall any terms or style be used or suffered which shall be offensive or disrespectful to either party. And it is agreed that no present, under any pretext or form whatever, shall ever be demanded of the United States by China, or of China by the United States.

Art. VIII.—In all future personal intercourse between the representative of the United States of America and the Governors-General or Governors the interviews shall be had at the official residence of the said officers, or at their temporary residence, or at the residence of the representative of the United States of America, whichever may be agreed upon between them; nor shall they make any pretext for declining these interviews. Current matters shall be discussed by correspondence so as not to give the trouble of a personal meeting.

Art. IX.—Whenever national vessels of the United States of America, in cruising along the coast and among the ports opened for trade for the protection of the commerce of their country, or the advancement of science, shall arrive at or near any of the ports of China, the commanders of said ships and the superior local authorities of government shall, if it be necessary, hold intercourse on terms of equality and courtesy, in token of the friendly relations of their respective nations; and the said vessels shall enjoy all suitable facilities on the part of the Chinese Government in procuring provisions or other supplies, and making necessary repairs. And the United States of America agree that in case of the shipwreck of any American vessel and its being pillaged by pirates, or in case any American vessel shall be pillaged or captured by pirates on the seas adjacent to the coast, without being shipwrecked, the national vessels of the United States shall pursue the said pirates, and if captured deliver them over for trial and punishment.

Art. X.—The United States of America shall have the right to appoint Consuls and other commercial agents for the protection of trade, to reside at such places in the dominions of China as shall be agreed to be opened, who shall hold official intercourse and correspondence with the local officers of the Chinese Government (a Consul or a Vice-Consul in charge taking rank with an intendant of circuit or a prefect), either personally or in writing, as occasion may require, on terms of equality and reciprocal respect. And the Consuls and local officers shall employ the style of mutual

communication. If the officers of either nation are disrespectfully treated, or aggrieved in any way by the other authorities, they have the right to make representation of the same to the superior officers of their respective Governments, who shall see that full inquiry and strict justice shall be had in the premises. And the said Consuls and agents shall carefully avoid all acts of offence to the officers and people of China. On the arrival of a Consul duly accredited at any port in China, it shall be the duty of the Minister of the United States to notify the same to the Governor-General of the province where such port is, who shall forthwith recognize the said Consul and grant him authority to act.

Art. XI.—All citizens of the United States of America in China, peaceably attending to their affairs, being placed on a common footing of amity and goodwill with subjects of China, shall receive and enjoy for themselves and everything appertaining to them the protection of the local authorities of Government, who shall defend them from all insult or injury of any sort. If their dwellings or property be threatened or attacked by mobs, incendiaries, or other violent or lawless persons, the local officers, on requisition of the Consul, shall immediately despatch a military force to disperse the rioters, apprehend the guilty individuals, and punish them with the utmost rigour of the law. Subjects of China guilty of any criminal act towards citizens of the United States shall be punished by the Chinese authorities according to the laws of China, and citizens of the United States, either on shore or in any merchant vessel, who may insult, trouble, or wound the persons or injure the property of Chinese, or commit any other improper act in China, shall be punished only by the Consul or other public functionary thereto authorized, according to the laws of the United States. Arrests in order to trial may be made by either the Chinese or United States authorities.

Art. XII.—Citizens of the United States, residing or sojourning at any of the ports open to foreign commerce, shall be permitted to rent houses and places of business or hire sites on which they can themselves build houses or hospitals, churches, and cemeteries. The parties interested can fix the rents by mutual and equitable agreement; the proprietors shall not demand an exorbitant price, nor shall the local authorities interfere, unless there be some objections offered on the part of the inhabitants respecting the place. The legal fees to the officers for applying their seal shall be paid. The citizens of the United States shall not unreasonably insist on particular spots, but each party shall conduct themselves with justice and moderation. Any desecration of the cemeteries by natives of China shall be severely punished according to law. At the places where the ships of the United States anchor, or their citizens reside, the merchants, seamen, or others can freely pass and repass in the immediate neighbourhood; but in order to the preservation of the public peace, they shall not go into the country to the villages and marts to sell their goods unlawfully, in fraud of the revenue.

Art. XIII.—If any vessel of the United States be wrecked or stranded on the coast of China and be subjected to plunder or other damage, the proper officers of the Government, on receiving information of the fact, shall immediately adopt measures for its relief and security; the persons on board shall receive friendly treatment, and be enabled to repair at once to the nearest port, and shall enjoy all facilities for obtaining supplies of provisions and water. If the merchant vessels of the United States, while within the waters over which the Chinese Government exercises jurisdiction, be plundered by robbers or pirates, then the Chinese local authorities civil and military, on receiving information thereof, shall arrest the said robbers or pirates, and punish them according to law, and shall cause all the property which can be recovered to be restored to the owners, or placed in the hands of the Consul. If by reason of the extent of territory and numerous population of China, it shall in any case happen that the robbers cannot be apprehended, and the property only in part recovered, the Chinese Government shall not make indemnity for the goods lost; but if it shall be proved that the local authorities have been in collusion with the robbers, the same shall be communicated to the superior authorities for memorializing the Throne, and these officers shall be severely punished and their property by confiscated to repay the losses.



Art. XIV.—The citizens of the United States are permitted to frequent the ports and cities of Canton and Chan-chau, or Swatow, in the province of Kwangtung; Amoy, Foochow, and Tai-wan in Formosa, in the province of Fuhkien; Ningpo in the province of Chekiang; and Shanghai in the province of Kiangsu, and any other port or place hereafter by treaty with other powers or with the United States opened to commerce; and to reside with their families and trade there, and to proceed at pleasure with their vessels and merchandise from any of these ports to any other of them. But said vessels shall not carry on a clandestine or fraudulent trade at other ports of China, not declared to be legal, or along the coasts thereof; and any vessel under the American flag violating this provision shall, with her cargo, be subject to confiscation to the Chinese Government; and any citizen of the United States who shall trade in any contraband article of merchandise shall be subject to be dealt with by the Chinese Government, without being entitled to any countenance or protection from that of the United States; and the United States will take measures to prevent their flag from being abused by the subjects of other nations as a cover for the violation of the laws of the Empire.

Art. XV.—At each of the ports open to commerce, citizens of the United States shall be permitted to import from abroad, and sell, purchase, and export all merchandise of which the importation or exportation is not prohibited by the laws of the Empire. The tariff of duties to be paid by the citizens of the United States, on the export and import of goods from and into China, shall be the same as was agreed upon at the Treaty of Wanghia, except so far as it may be modified by treaties with other nations, it being expressly agreed that citizens of the United States shall never pay higher duties than those paid by the most favoured nation.

Art. XVI.—Tonnage duties shall be paid on every merchant vessel belonging to the United States entering either of the open ports at the rate of four mace per ton of forty cubic feet, if she be over one hundred and fifty tons burden; and one mace per ton of forty cubic feet if she be of the burden of one hundred and fifty tons or under, according to the tonnage specified in the register; which, with her other papers, shall, on her arrival, be lodged with the Consul, who shall report the same to the Commissioner of Customs. And if any vessel, having paid tonnage duty at one port, shall go to any other port to complete the disposal of her cargo, or being in ballast, to purchase an entire or fill up an incomplete cargo, the Consul shall report the same to the Commissioner of Customs, who shall note on the port-clearance that the tonnage duties have been paid, and report the circumstance to the collectors at the other Custom-houses; in which case, the said vessel shall only pay duty on her cargo, and not be charged with tonnage duty a second time. The collectors of Customs at the open ports shall consult with the Consuls about the erection of beacons or light-houses, and where buoys and light ships should be placed.

Art. XVII.—Citizens of the United States shall be allowed to engage pilots to take their vessels into port, and, when the lawful duties have all been paid, take them out of port. It shall be lawful for them to hire at pleasure servants, compradores, linguists, writers, labourers, seamen, and persons for whatever necessary service, with passage or cargo-boats, for a reasonable compensation, to be agreed upon by the parties or determined by the Consul.

Art. XVIII.—Whenever merchant vessels of the United States shall enter a port the Collector of Customs shall, if he see fit, appoint Custom-house officers to guard said vessels, who may live on board the ship or their own boats, at their convenience. The local authorities of the Chinese Government shall cause to be apprehended all mutineers or deserters from on board the vessels of the United States in China on being informed by the Consul, and will deliver them up to the Consuls or other officers for punishment. And if criminals, subjects of China, take refuge in the houses, or on board the vessels of citizens of the United States, they shall not be harboured, but shall be delivered up to justice on due requisition by the Chinese local officers, addressed to those of the United States. The merchants, seamen, and other citizens of the United States shall be under the superintendence of the appropriate officers of their government. If individuals of either nation commit acts of violence or disorder, use arms to the injury of others, or create disturbances endangering life, the officers of

the two governments will exert themselves to enforce order and to maintain the public peace, by doing impartial justice in the premises.

Art. XIX.—Whenever a merchant vessel belonging to the United States shall cast anchor in either of the said ports, the supercargo, master, or consignee, shall, within forty-eight hours, deposit the ship's papers in the hands of the Consul or person charged with his functions, who shall cause to be communicated to the Superintendent of Customs a true report of the name and tonnage of such vessel, the number of her crew, and the nature of her cargo, which being done, he shall give a permit for her discharge. And the master, supercargo, or consignee, if he proceed to discharge the cargo without such permit, shall incur a fine of five hundred dollars, and the goods so discharged without permit shall be subject to forfeiture to the Chinese Government. But if a master of any vessel in port desire to discharge a part only of the cargo, it shall be lawful for him to do so, paying duty on such part only, and to proceed with the remainder to any other ports. Or if the master so desire, he may within forty-eight hours after the arrival of the vessel, but not later, decide to depart without breaking bulk; in which case he shall not be subject to pay tonnage or other duties or charges, until, on his arrival at another port, he shall proceed to discharge cargo when he shall pay the duties on vessel and cargo, according to law. And the tonnage duties shall be held due after the expiration of the said forty-eight hours. In case of the absence of the Consul or person charged with his functions, the captain or supercargo of the vessel may have recourse to the consul of a friendly power; or, if he please, directly to the Superintendent of Customs, who shall do all that is required to conduct the ship's business.

Art. XX.—The Superintendent of Customs, in order to the collection of the proper duties, shall, on application made to him through the Consul, appoint suitable officers, who shall proceed, in the presence of the captain, supercargo, or consignee, to make a just and fair examination of all goods in the act of being discharged for importation, or laden for exportation, on board any merchant vessel of the United States. And if disputes occur in regard to the value of goods subject to *ad valorem* duty, or in regard to the amount of tare, and the same cannot be satisfactorily arranged by the parties, the question may, within twenty-four hours, and not afterwards, be referred to the said Consul to adjust with the Superintendent of Customs.

Art. XXI.—Citizens of the United States who may have imported merchandise into any of the free ports of China, and paid the duty thereon, if they desire to re-export the same in part or in whole to any other of the said ports, shall be entitled to make application, through their Consul, to the Superintendent of Customs, who, in order to prevent fraud on the revenue, shall cause examination to be made, by suitable officers, to see that the duties paid on such goods as are entered on the Custom-house books correspond with the representation made, and that the goods remain with their original marks unchanged, and shall then make a memorandum in the port-clearance of the goods and the amount of duties paid on the same, and deliver the same to the merchant, and shall also certify the facts to the officers of Customs at the other ports; all which being done, on the arrival in port of the vessel in which the goods are laden, and everything being found, on examination there, to correspond, she shall be permitted to break bulk, and land the said goods without being subject to the payment of any additional duty thereon. But if, on such examination, the Superintendent of Customs shall detect any fraud on the revenue in the case, then the goods shall be subject to forfeiture and confiscation to the Chinese Government. Foreign grain or rice brought into any port of China in a ship of the United States, and not landed, may be re-exported without hindrance.

Art. XXII.—The tonnage duty on vessels of the United States shall be paid on their being admitted to entry. Duties of import shall be paid on the discharge of the goods, and duties of export on the lading of the same. When all such duties shall have been paid, and not before, the Collector of Customs shall give a port-clearance, and the Consul shall return the ship's papers. The duties shall be paid to the shroffs authorized by the Chinese Government to receive the same. Duties shall be paid and received either in sycee silver or in foreign money, at the rate of the day. If the

Consul permits a ship to leave the port before the duties and tonnage dues are paid he shall be held responsible therefor.

Art. XXIII.—When goods on board any merchant vessel of the United States in port require to be transhipped to another vessel application shall be made to the Consul, who shall certify what is the occasion therefor to the Superintendent of Customs, who may appoint officers to examine into the facts and permit the transshipment. And if any goods be transhipped without written permits, they shall be subject to be forfeited to the Chinese Government.

Art. XXIV.—Where there are debts due by subjects of China to citizens of the United States, the latter may seek redress in law; and on suitable representation being made to the local authorities through the Consul, they will cause due examination in the premises, and take proper steps to compel satisfaction. And if citizens of the United States be indebted to subjects of China, the latter may seek redress by representation through the Consul, or by suit in the Consular Court; but neither government will hold itself responsible for such debts.

Art. XXV.—It shall be lawful for the officers or citizens of the United States to employ scholars and people of any part of China, without distinction of persons, to teach any of the languages of the Empire, and assist in literary labours, and the persons so employed shall not for that cause be subject to any injury on the part either of the Government or individuals; and it shall in like manner be lawful for citizens of the United States to purchase all manner of books in China.

Art. XXVI.—Relations of peace and amity between the United States and China being established by this treaty, and the vessels of the United States being admitted to trade freely to and from the ports of China open to foreign commerce, it is further agreed that, in case at any time hereafter China should be at war with any foreign nation whatever, and should for that cause exclude such nation from entering her ports, still the vessels of the United States shall not the less continue to pursue their commerce in freedom and security, and to transport goods to and from the ports of the belligerent powers, full respect being paid to the neutrality of the flag of the United States, provided that the said flag shall not protect vessels engaged in the transportation of officers or soldiers in the enemy's service, nor shall said flag be fraudulently used to enable the enemy's ships, with their cargoes, to enter the ports of China; but all such vessels so offending shall be subject to forfeiture and confiscation to the Chinese Government.

Art. XXVII.—All questions in regard to rights whether of property or person, arising between citizens of the United States in China, shall be subject to the jurisdiction and be regulated by the authorities of their own government; and all controversies occurring in China between citizens of the United States and the subjects of any other government shall be regulated by the treaties existing between the United States and such governments respectively, without interference on the part of China.

Art. XXVIII.—If citizens of the United States have special occasion to address any communication to the Chinese local officers of Government, they shall submit the same to their Consul or other officer, to determine if the language be proper and respectful, and if the matter just and right, in which event he shall transmit the same to the appropriate authorities for their consideration and action in the premises. If subjects of China have occasion to address the Consul of the United States they may address him directly, at the same time they inform their own officers, representing the case for his consideration and action in the premises; and if controversies arise between citizens of the United States and subjects of China, which cannot be amicably settled otherwise, the same shall be examined and decided conformably to justice and equity by the public officers of the two nations, acting in conjunction. The extortion of illegal fees is expressly prohibited. Any peaceable persons are allowed to enter the Court in order to interpret, lest injustice be done.

Art. XXIX.—The principles of the Christian Religion, as professed by the Protestant and Roman Catholic Churches, are recognised as teaching men to do good, and to do to others as they would have others to do to them. Hereafter those who

quietly profess and teach these doctrines shall not be harassed or persecuted on account of their faith. Any person, whether citizen of the United States or Chinese convert, who, according to those tenets, peaceably teaches and practises the principles of Christianity, shall in no case be interfered with or molested.

Art. XXX.—The contracting parties hereby agree that should at any time the Ta-Tsing Empire grant to any nation, or the merchants or citizens of any nation, any right, privilege, or favour, connected either with navigation, commerce, political or other intercourse, which is not conferred by this Treaty, such right, privilege, and favour shall at once freely enure to the benefit of the United States, its public officers, merchants, and citizens.

The present Treaty of peace, amity, and commerce shall be ratified by the President of the United States, by and with the advice and consent of the Senate, within one year, or sooner, if possible, and by the August Sovereign of the Ta-Tsing Empire forthwith; and the ratifications shall be exchanged within one year from the date of the signature thereof.

In faith whereof we, the respective plenipotentiaries of the United States of America and of the Ta-Tsing Empire, as aforesaid, have signed and sealed these presents.

Done at Tientsin, this eighteenth day of June in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-eight, and the Independence of the United States of America the eighty-second, and in the eighth year of Hien Fung, fifth moon, and eighth day.

|        |                  |
|--------|------------------|
| [L.S.] | WILLIAM B. REED. |
| [L.S.] | KWEILIANG.       |
| [L.S.] | HWASHANA.        |

[Appended to the foregoing Treaty are Tariff and Rules identical with those annexed to the British Treaty of Tientsin.]

# ADDITIONAL ARTICLES TO THE TREATY BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CHINA OF 18TH JUNE, 1858

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT WASHINGTON,  
28TH JULY, 1868

*Ratifications Exchanged at Peking, 23rd November, 1869*

Whereas, since the conclusion of the Treaty between the United States of America and the Ta-Tsing Empire (China) of the 18th June, 1858, circumstances have arisen showing the necessity of additional articles thereto: the President of the United States and the August Sovereign of the Ta-Tsing Empire have named for their Plenipotentiaries: to wit, the President of the United States of America, William R. Seward, Secretary of State; and His Majesty the Emperor of China, Anson Burlingame, accredited as his Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary, and Chih-kang and Sun-chia-ku, of the second Chinese rank, associated high Envoys and Ministers of his said Majesty; and the said Plenipotentiaries, after having exchanged their full powers, found to be in due and proper form, have agreed upon the following articles:—

Art. I.—His Majesty the Emperor of China, being of the opinion that in making concessions to the citizens or subjects of foreign powers, of the privilege of residing on certain tracts of land, or resorting to certain waters of that Empire, for purposes of trade, he has by no means relinquished his right of eminent domain or dominion over the said lands and waters, hereby agrees that no such concession or grant shall be construed to give to any power or party which may be at war with or hostile to



the United States, the right to attack the citizens of the United States, or their property, within the said lands or waters: And the United States, for themselves hereby agree to abstain from offensively attacking the citizens or subjects of any power or party, or their property, with which they may be at war, on any such tract of land or water of the said Empire. But nothing in this article shall be construed to prevent the United States from resisting an attack by any hostile power or party upon their citizens or their property.

It is further agreed that if any right or interest in any tract of land in China, has been, or shall hereafter be, granted by the Government of China to the United States or their citizens for purposes of trade or commerce, that grant shall in no event be construed to divest the Chinese Authorities of their right of jurisdiction over persons and property within said tract of land except so far as the right may have been expressly relinquished by treaty.

Art. II.—The United States of America and His Majesty the Emperor of China, believing that the safety and prosperity of commerce will thereby best be promoted, agree that any privilege or immunity in respect to trade or navigation within the Chinese dominions which may not have been stipulated for by treaty, shall be subject to the discretion of the Chinese Government, and may be regulated by it accordingly, but not in a manner or spirit incompatible with the Treaty stipulations of the parties.

Art. III.—The Emperor of China shall have the right to appoint Consuls at ports of the United States, who shall enjoy the same privileges and immunities as those which are enjoyed by public law and treaty in the United States by the Consuls of Great Britain and Russia or either of them.

Art. IV.—The 29th article of the Treaty of the 18th June, 1858, having stipulated for the exemption of the Christian citizens of the United States and Chinese converts from persecution in China on account of their faith, it is further agreed that citizens of the United States in China of every religious persuasion, and Chinese subjects in the United States, shall enjoy entire liberty of conscience, and shall be exempt from all disability or persecution on account of their religious faith or worship in either country. Cemeteries for sepulture of the dead, of whatever nativity or nationality, shall be held in respect and free from disturbance or profanation.

Art. V.—The United States of America and Emperor of China cordially recognize the inherent and inalienable right of man to change his home and allegiance, and also the mutual advantage of the free migration and emigration of their citizens and subjects respectively from the one country to the other for the purposes of curiosity, of trade, or as permanent residents. The High Contracting Parties, therefore, join in reprobating any other than an entirely voluntary emigration for these purposes. They consequently agree to pass laws, making it a penal offence for a citizen of the United States, or a Chinese subject, to take Chinese subjects either to the United States or to any other foreign country; or for a Chinese subject or citizen of the United States to take citizens of the United States to China, or to any other foreign country, without their free and voluntary consent respectively.

Art. VI.—Citizens of the United States visiting or residing in China shall enjoy the same privileges, immunities, or exemptions, in respect to travel or residence as may there be enjoyed by the citizens or subjects of the most favoured nation. And reciprocally, Chinese subjects visiting or residing in the United States shall enjoy the same privileges, immunities, and exemptions in respect to travel or residence as may there be enjoyed by the citizens or subjects of the most favoured nation. But nothing herein contained shall be held to confer naturalization upon citizens of the United States in China, nor upon the subjects of China in the United States.

Art. VII.—Citizens of the United States shall enjoy all the privileges of the public educational institutions under the control of the Government of China; and reciprocally Chinese subjects shall enjoy all the privileges of the public educational institutions under the control of the Government of the United States, which are enjoyed in the respective countries by the citizens or subjects of the most favoured nation. The citizens of the United States may freely establish and maintain schools within the Empire of China at those places where foreigners are by treaty permitted

to reside ; and reciprocally, Chinese subjects may enjoy the same privileges and immunities in the United States.

**Art. VIII.**—The United States, always disclaiming and discouraging all practices of unnecessary dictation and intervention by one nation in the affairs or domestic administration of another, do hereby freely disclaim and disavow any intention or right to intervene in the domestic administration of China in regard to the construction of railroads, telegraphs, or other material internal improvements. On the other hand, His Majesty the Emperor of China reserves to himself the right to decide the time and manner and circumstances of introducing such improvements within his dominions. With this mutual understanding it is agreed by the contracting parties that, if at any time hereafter his Imperial Majesty shall determine to construct, or cause to be constructed, works of the character mentioned within the Empire, and shall make application to the United States or any other Western Power for facilities to carry out that policy, the United States will in that case designate or authorize suitable engineers to be employed by the Chinese Government, and will recommend to other nations an equal compliance with such applications ; the Chinese Government in that case protecting such engineers in their persons and property, and paying them a reasonable compensation for their services.

In faith whereof, the respective Plenipotentiaries have signed this treaty and thereto affixed the seals of their arms.

Done at Washington, the twenty-eighth day of July, in the year of our Lord one thousand eight hundred and sixty-eight.

|        |          |                    |
|--------|----------|--------------------|
| [L.S.] | (Signed) | WILLIAM H. SEWARD. |
| [L.S.] | "        | ANSON BURLINGAME.  |
| [L.S.] | "        | CHIH KANG.         |
| [L.S.] | "        | SUN CHIA-KU.       |

## IMMIGRATION AND COMMERCIAL TREATIES BETWEEN THE UNITED STATES AND CHINA

SIGNED AT PEKING, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES,  
ON THE 17TH NOVEMBER, 1880

### *The Immigration Treaty*

Whereas, in the eighth year of Hien Fung, Anno Domini 1858, a treaty of peace and friendship was concluded between the United States of America and China and to which were added in the seventh year of Tung Chi, Anno Domini 1868, certain supplementary articles to the advantage of both parties, which supplementary articles were to be perpetually observed and obeyed ; and

Whereas the Government of the United States, because of the constantly increasing immigration of Chinese labourers to the territory of the United States, and the embarrassments consequent upon such immigration, now desires to negotiate a modification of the existing treaties which will not be in direct contravention of their spirit ; now, therefore, the President of the United States of America appoints James B. Angell, of Michigau ; John F. Swift, of California ; and William H. Trescott, of South Carolina, as his Commissioners Plenipotentiary ; and His Imperial Majesty the Emperor of China has appointed Pao Chun, a member of His Imperial Majesty's Privy Council and Superintendent of the Board of Civil Office, and Li Hung Tsao, a member of His Imperial Majesty's Privy Council, as his Commissioners Plenipotentiary ; and the said Commissioners Plenipotentiary, having conjointly examined their full powers, and having discussed the points of possible modifications in existing treaties, have agreed upon the following articles in modification :—

**Art. I.**—Whenever, in the opinion of the Government of the United States, the coming of Chinese labourers to the United States, or their residence therein, affects,

or threatens to affect, the interests of that country, or to endanger the good order of any locality within the territory thereof, the Government of China agrees that the Government of the United States may regulate, limit, or suspend such coming or residence, but may not absolutely prohibit it. The limitation or suspension shall be reasonable, and shall apply only to Chinese who may go to the United States as labourers, other classes not being included in the limitation. Legislation in regard to Chinese labourers will be of such a character only as is necessary to enforce the regulation, limitation, or suspension, of immigration, and immigrants shall not be subject to personal maltreatment or abuse.

Art. II.—Chinese subjects, whether proceeding to the United States as traders or students, merchants, or from curiosity, together with their body and household servants, and Chinese labourers who are now in the United States, shall be allowed to go and come of their own free will and accord and shall be accorded all the rights, privileges, immunities, and exemptions which are accorded to the citizens and subjects of the most favoured nations.

Art. III.—If Chinese labourers, or Chinese of any other class, now either permanently or temporarily residing in the territory of the United States, meet with ill-treatment at the hands of any other persons, the Government of the United States will exert all its power to devise measures for their protection, and secure to them the same rights, privileges, immunities, and exemptions as may be enjoyed by the citizens or subjects of the most favoured nation, and to which they are entitled by treaty.

Art. IV.—The high contracting Powers, having agreed upon the foregoing Articles, whenever the Government of the United States shall adopt legislative measures in accordance therewith, such measures will be communicated to the Government of China, and if the measures, as effected, are found to work hardship upon the subjects of China, the Chinese Minister at Washington may bring the matter to the notice of the Secretary of State of the United States, who will consider the subject with him, and the Chinese Foreign Office may also bring the matter to the notice of the U.S. Minister at Peking and consider the subject with him, to the end that mutual and unqualified benefit may result. In faith whereof, the Plenipotentiaries have signed and sealed the foregoing at Peking, in English and Chinese, there being three originals of each text of even tenor and date, the ratifications of which shall be exchanged at Peking within one year from the date of its execution.

Done at Peking, this 17th day of November, in the year of our Lord one thousand eight hundred and eighty, Kuang Sū sixth year, tenth moon, fifteenth day. Signed and sealed by the above named Commissioners of both Governments.

*The Commercial Treaty*

The President of the United States of America and His Imperial Majesty the Emperor of China, because of certain points of incompleteness in the existing treaties between the two Governments, have named as their Commissioners Plenipotentiary: The President of the United States of America, James B. Angell, of Michigan; John F. Swift, of California; and William H. Trescott, of South Carolina, as his Commissioners Plenipotentiary; and His Imperial Majesty the Emperor of China has appointed Pao Chun, a member of His Imperial Majesty's Privy Council and Superintendent of the Board of Civil Office; and Li Hung Tsao, a member of His Imperial Majesty's Privy Council, as his Commissioners Plenipotentiary; and the said Commissioners Plenipotentiary, having conjointly examined their full powers, and having discussed the points of possible modification in existing treaties, have agreed upon the following additional articles:—

Art. I.—The Governments of the United States and China, recognizing the benefits of their past commercial relations, and in order to still further promote such relations between the citizens and subjects of the two Powers, mutually agree to give the most careful and favourable attention to the representations of either as to such special extension of commercial intercourse as either may desire.

Art. II.—The Governments of China and of the United States mutually agree and undertake that Chinese subjects shall not be permitted to import opium in any

of the ports of the United States, and citizens of the United States shall not be permitted to import opium into any of the open ports of China, or transport from one open port to any other open port, or to buy and sell opium in any of the open ports in China. This absolute prohibition, which extends to vessels owned by the citizens or subjects of either Power, to foreign vessels employed by them, or to vessels owned by the citizens or subjects of either Power and employed by other persons for the transportation of opium, shall be enforced by appropriate legislation on the part of China and the United States, and the benefits of the favoured nation clauses in existing treaties shall not be claimed by the citizens or subjects of either Power as against the provisions of this article.

Art. III.—His Imperial Majesty the Emperor of China hereby promises and agrees that no other kind or higher rate of tonnage dues or duties for imports or exports or coastwise trade shall be imposed or levied in the open ports of China upon vessels wholly belonging to citizens of the United States, or upon the produce, manufactures, or merchandise imported in the same from the United States or from any foreign country, or upon the produce, manufactures, or merchandise exported in the same to the United States, or any foreign country, or transported in the same from one open port of China to another, than are imposed or levied on vessels or cargoes of any other nation, or on those of Chinese subjects. The United States hereby promises and agrees that no other kind or higher rate of tonnage duties and dues for imports shall be imposed or levied in the ports of the United States upon vessels wholly belonging to the subjects of his Imperial Majesty, coming either directly or by way of any foreign port from any of the ports of China which are open to foreign trade to the ports of the United States, or returning therefrom either directly or by way of any foreign port to any of the open ports of China, or upon the produce, manufactures, or merchandise imported in the same from China, or from any foreign country, than are imposed or levied on vessels of any other nations which make no discrimination against the United States in tonnage dues or duties on imports, exports, or coastwise trade, or than are imposed or levied on vessels and cargoes of citizens of the United States.

Art. IV.—When controversies arise in the Chinese Empire between citizens of the United States and subjects of His Imperial Majesty, which need to be examined and decided by the public officer of the two nations, it is agreed between the Governments of the United States and China that such cases shall be tried by the proper official of the nationality of the defendant. The properly authorized official of the plaintiff's nationality shall be freely permitted to attend the trial, and shall be treated with the courtesy due to his position. He shall be granted all proper facilities for watching the proceedings in the interest of justice, and if he so desire, he shall have the right to be present and to examine and to cross-examine witnesses. If he is dissatisfied with the proceedings, he shall be permitted to protest against them in debate. The law administered will be the law of the nationality of the officer trying the case.

In faith whereof, the respective Plenipotentiaries have signed and sealed the foregoing, at Peking, in English and Chinese, there being three originals of each text, of even tenor and date, the ratifications of which shall be exchanged at Peking within one year from the date of its execution.

Done at Peking, this seventeenth day of November, in the year of our Lord one thousand eight hundred and eighty, Kuang Sū sixth year, tenth moon, fifteenth day.

|          |                      |
|----------|----------------------|
| (Signed) | JAMES B. ANGELL.     |
| "        | JOHN F. SWIFT.       |
| "        | WILLIAM H. TRESCOTT. |
| "        | PAO CHUN.            |
| "        | LI HUNG-TSAO.        |



## IMMIGRATION PROHIBITION TREATY BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CHINA, 1894

RATIFICATIONS EXCHANGED AT WASHINGTON, 7TH DECEMBER, 1894

Whereas, on the 17th of November, A. D. 1880, and of Kwanhsui, the sixth year, the tenth month, and the 15th day, a treaty was concluded between the United States and China for the purpose of regulating, limiting, or suspending the coming of Chinese labourers to and their residence in the United States, and, whereas, the Government of China, in view of the antagonism and much depreciated and serious disorders to which the presence of Chinese labourers has given rise in certain parts of the United States, desires to prohibit the emigration of such labourers from China to the United States; and, whereas, the two Governments desire to co-operate in prohibiting such emigration and to strengthen in many other ways the bonds of relationship between the two countries; and, whereas, the two Governments are desirous of adopting reciprocal measures for the better protection of the citizens or subjects of each within the jurisdiction of the other; now, therefore, the President of the United States has appointed Walter Q. Gresham, Secretary of State, as his Plenipotentiary, and his Imperial Majesty, the Emperor of China, has appointed Yang Yui, Officer of the Second Rank, Sub-director of the Court of Sacrificial Worship and Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary, and the said Plenipotentiaries having exhibited their respective full powers, found to be in due form and good faith, have agreed upon the following articles:—

Art. I.—The high contracting parties agree that for a period of ten years, beginning with the date of the ratifications of this Convention, the coming, except under the conditions hereinafter specified, of Chinese labourers to the United States shall be absolutely prohibited.

Art. II.—The preceding article shall not apply to the return to the United States of any registered Chinese labourer who has a lawful wife, child, or parent in the United States or property therein of the value of \$1,000, or debts of like amount due to him and pending settlement. Nevertheless, every such Chinese labourer shall, before leaving the United States, deposit, as a condition of his return, with the collector of customs of the district from which he departs, a full description in writing of his family or property or debts as aforesaid, and shall be furnished by the said collector with such certificate of his right to return under this treaty as the laws of the United States may now or hereafter prescribe, and not inconsistent with the provisions of the treaty; and, should the written description aforesaid be proved to be false, the rights of return thereunder, or of continued residence after return, shall in each case be forfeited. And such right of return to the United States shall be exercised within one year from the date of leaving the United States; but such right of return to the United States may be extended for an additional period, not to exceed one year, in cases where, by reason of sickness or other cause of disability beyond his control, such Chinese labourer shall be rendered unable sooner to return, which facts shall be fully reported to the Chinese Consul at the port of departure, and by him certified to the satisfaction of the collector of the port at which such Chinese subject shall land in the United States. And no such Chinese labourer shall be permitted to enter the United States by land or sea without producing to the proper officer of the Customs the return certificate herein required.

Art. III.—The provisions of the convention shall not affect the right at present enjoyed of Chinese subjects, being officials, teachers, students, merchants, or travellers for curiosity or pleasure, but not labourers, of coming to the United States and residing therein. To entitle such Chinese subjects as are above described to admission into the United States they may produce a certificate either from their Government or from the Government of the country where they last resided, *viséd* by the diplomatic or consular representative of the United States in the country or

port whence they depart. It is also agreed that Chinese labourers shall continue to enjoy the privilege of transit across the territory of the United States in the course of their journey to or from other countries, subject to such regulations by the Government of the United States as may be necessary to prevent the said privilege of transit from being abused.

Art. IV.—In pursuance of Article 3 of the Immigration Treaty between the United States and China, signed at Peking on the 17th day of November, 1880, it is hereby understood and agreed, that Chinese labourers or Chinese of any other class, either permanently or temporarily residing in the United States, shall have for the protection of their persons and property all rights that are given by the laws of the United States to citizens of the more favoured nations, excepting the right to become naturalized citizens. And the Government of the United States reaffirms its obligations, as stated in the said Article 3, to exert all its power to secure the protection to the person and property of all Chinese subjects in the United States.

Art. V.—The Government of the United States having, by an Act of Congress, approved May 5th, 1892, as amended and approved November 3rd, 1893, required all Chinese labourers lawfully within the United States, before the passage of the first-named Act, to be registered, as in the said Acts provided, with a view of affording them better protection, the Chinese Government will not object to the enforcement of the said Acts, and reciprocally the Government of the United States recognises the right of the Government of China to enact and enforce similar laws and regulations, for the registration, free of charge, of all labourers, skilled or unskilled (not merchants, as defined by the said Acts of Congress), citizens of the United States in China whether residing within or without the treaty ports. And the Government of the United States agrees that within twelve months from the date of the exchange of the ratifications of this convention, and annually thereafter, it will furnish to the Government of China registers or reports showing the full name, age, occupation, and number or place of residence of all other citizens of the United States, including missionaries residing both within and without the treaty ports of China, not including, however, diplomatic and other officers of the United States residing or travelling in China upon official business, together with their body and household servants.

Art. VI.—This convention shall remain in force for a period of ten years, beginning with the date of the exchange of ratifications, and, if six months before the expiration of the said period of ten years neither Government shall have formally given notice of its final termination to the other, it shall remain in full force for another like period of ten years.

In faith whereof, we, the respective plenipotentiaries, have signed this Convention and have hereunto affixed our seals.

Done, in duplicate, at Washington, the 17th day of March, A.D. 1894.

WALTER Q. GRESHAM,  
*Secretary of State.*

YANG YUI,  
*Chinese Minister to the United States.*

## COMMERCIAL TREATY BETWEEN UNITED STATES AND CHINA.

SIGNED AT SHANGHAI 8TH OCTOBER, 1903.

[*Translation.*]

The United States of America and His Majesty the Emperor of China, being animated by an earnest desire to extend further the commercial relations between them and otherwise to promote the interests of the peoples of the two countries, in view of the provisions of the first paragraph of Article XI. of the final Protocol signed at Peking on the 7th day of September, A.D. 1901, whereby the Chinese Government agreed to negotiate the amendments deemed necessary by the foreign Governments to the treaties of commerce and navigation and other subjects concerning commercial relations, with the object of facilitating them, have for that purpose named as their Plenipotentiaries:—

The United States of America—Edwin H. Conger, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United States of America to China; John Goodnow, Consul-General of the United States of America at Shanghai; John F. Seaman, a Citizen of the United States of America resident at Shanghai—

And His Majesty the Emperor of China—Lu Hai-huan, President of the Board of Public Works; Sheng Hsuan-huai, Junior Guardian of the Heir Apparent, formerly Senior Vice-President of the Board of Public Works; Wu Ting fang, Senior Vice-President of the Board of Commerce—

Who, having met and duly exchanged their full powers which were found to be in proper form, have agreed upon the following amendments to existing treaties of commerce and navigation previously concluded between the two countries, and upon the subjects hereinafter expressed connected with commercial relations, with the object of facilitating them.

Art. I.—In accordance with international custom, and as the diplomatic representative of China has the right to reside in the Capital of the United States, and to enjoy there the same prerogatives, privileges and immunities as are enjoyed by the similar representative of the most favoured nation, the diplomatic representative of the United States shall have the right to reside at the capital of His Majesty the Emperor of China. He shall be given audience of His Majesty the Emperor whenever necessary to present his letters of credence or any communication from the President of the United States. At all such times he shall be received in a place and in a manner befitting his high position, and on all such occasions the ceremonial observed toward him shall be that observed toward the representatives of nations on a footing of equality, with no loss of prestige on either side.

The diplomatic representatives of the United States shall enjoy all the prerogatives, privileges and immunities accorded by international usage to such representatives, and shall in all respects be entitled to the treatment extended to similar representatives of the most favoured nation.

The English text of all notes or despatches from United States officials to Chinese officials, and the Chinese text of all from Chinese officials to United States officials shall be authoritative.

Art. II.—As China may appoint consular officers to reside in the United States and to enjoy there the same attributes, privileges and immunities as are enjoyed by consular officers of other nations, the United States may appoint, as its interests may require, consular officers to reside at the places in the Empire of China that are now or that may hereafter be opened to foreign residence and trade. They shall hold direct official intercourse and correspondence with the local officers of the Chinese Government within their consular districts, either personally or in writing as the case may require, on terms of equality and reciprocal respect. These officers shall be treated with proper respect by all Chinese authorities, and they shall enjoy all the attributes, privileges and immunities, and exercise all the jurisdiction over their nationals which are or may hereafter be extended to similar officers of the nation the most favoured in these respects. If the officers of either government are disrespectfully treated or aggrieved in any way by the authorities of the other, they shall have the right to make representation of the same to the superior officers of their own government, who shall see that full inquiry and strict justice be had in the premises. And the said consular officers of either nation shall carefully avoid all acts of offence to the officers and people of the other nation.

On the arrival of a consul properly accredited at any place in China opened to foreign trade, it shall be the duty of the Minister of the United States to inform the Board of Foreign Affairs, which shall, in accordance with international usage, forthwith cause the due recognition of the said consul and grant him authority to act.

Art. III.—Citizens of the United States may frequent, reside, and carry on trade, industries and manufactures, or pursue any lawful avocation, in all the ports or localities of China which are now open or may hereafter be opened to foreign trade and residence; and, within the suitable localities at those places which have been or may be set apart for the use and occupation of foreigners, they may rent or purchase houses, places of business and other buildings, and rent or lease in perpetuity land and build thereon. They shall generally enjoy as to their persons and property all such rights, privileges and immunities as are or may hereafter be granted to the subjects or citizens of the nation the most favoured in these respects.

Art. IV.—The Chinese Government, recognising that the existing system of levying dues on goods in transit, and especially the system of taxation known as *lekin*, impedes the free circulation of commodities to the general injury of trade, hereby undertakes to abandon the levy of *lekin* and all other transit dues throughout the empire and to abolish the offices, stations and barriers maintained for their collection and not to establish other offices for levying dues on goods in transit. It is clearly understood that, after the offices, stations and barriers for taxing goods in transit have been abolished, no attempt shall be made to re-establish them in any form or under any pretext whatsoever.

The Government of the United States, in return, consents to allow a surtax, in excess of the tariff rates for the time being in force, to be imposed on foreign goods imported by citizens of the United States and on Chinese produce destined for export abroad or coastwise. It is clearly understood that in no case shall the surtax on foreign imports exceed one and one-half times the import duty leviable in terms of the final Protocol signed by China and the Powers on the seventh day of September, A.D. 1901; that the payment of the import duty and surtax shall secure for foreign imports, whether in the hands of Chinese or foreigners, in original packages or otherwise, complete immunity from all other taxation, examination or delay; that the total amount of taxation, inclusive of the tariff export duty leviable on native produce for export abroad shall, under no circumstances, exceed seven and one-half per cent. *ad valorem*.

Nothing in this article is intended to interfere with the inherent right of China to levy such other taxes as are not in conflict with its provisions.

Keeping these fundamental principles in view, the High Contracting Parties have agreed upon the following method of procedure:

The Chinese Government undertakes that all offices, stations and barriers of whatsoever kind for collecting *lekin*, duties, or such like dues on goods in transit, shall



be permanently abolished on all roads, railways and waterways in the nineteen Provinces of China and the three Eastern Provinces. This provision does not apply to the native Customs offices at present in existence on the seaboard, at open ports where there are offices of the Imperial Maritime Customs, and on the land frontiers of China embracing the nineteen Provinces and the three Eastern Provinces.

Wherever there are offices of the Imperial Maritime Customs, or wherever such may be hereafter placed, native Customs offices may also be established, as well as at any point either on the seaboard or land frontiers.

The Government of the United States agrees that foreign goods on importation, in addition to the effective five per cent. import duty as provided for in the Protocol of 1901, shall pay a special surtax of one and one-half times the amount of the said duty to compensate for the abolition of *lekin*, of other transit dues besides *lekin*, and of all other taxation on foreign goods and in consideration of the other reforms provided for in this article.

The Chinese Government may recast the foreign export tariff with specific duties as far as practicable, on a scale not exceeding five per cent. *ad valorem*; but existing export duties shall not be raised until at least six months' notice has been given. In cases where existing export duties are above five per cent., they shall be reduced to not more than that rate. An additional special surtax of one-half the export duty payable for the time being, in lieu of internal taxation of all kinds, may be levied at the place of original shipment, or at the time of export on goods exported either to foreign countries or coastwise.

Foreign goods which bear a similarity to native goods shall be furnished by the Customs officers, if required by the owner, with a protective certificate for each package, on the payment of import duty and surtax, to prevent the risk of any dispute in the interior.

Native goods brought by junks to open ports, if intended for local consumption irrespective of the nationality of the owner of the goods, shall be reported at the native Customs offices only, to be dealt with according to the fiscal regulations of the Chinese Government.

Machine-made cotton yarn and cloth manufactured in China, whether by foreigners at the open ports or by Chinese anywhere in China, shall as regards taxation be on a footing of perfect equality. Such goods upon payment of the taxes thereon shall be granted a rebate of the import duty and of two-thirds of the import surtax paid on the cotton used in their manufacture, if it has been imported from abroad, and of all duties paid thereon if it be Chinese grown cotton. They shall also be free of export duty, coast-trade duty and export surtax. The same principle and procedure shall be applied to all other products of foreign type turned out by machinery in China.

A member or members of the Imperial Maritime Customs foreign staff shall be selected by the Governors-General and Governors of each of the various provinces of the Empire for their respective provinces, and appointed in consultation with the Inspector-General of Imperial Maritime Customs, for duty in connection with native Customs affairs to have a general supervision of their working.

Cases where illegal action is complained of by citizens of the United States shall be promptly investigated by an officer of the Chinese Government of sufficiently high rank, in conjunction with an officer of the United States Government, and an officer of the Imperial Maritime Customs, each of sufficient standing; and, in the event of it being found by the investigating officers that the complaint is well founded and loss has been incurred, due compensation shall be paid through the Imperial Maritime Customs. The high provincial officials shall be held responsible that the officer guilty of the illegal action shall be severely punished and removed from his post. If the complaint is shown to be frivolous or malicious, the complainant shall be held responsible for the expenses of the investigation.

When the ratifications of this Treaty shall have been exchanged by the High Contracting Parties hereto, and the provisions of this Article shall have been accepted by the Powers having treaties with China, then a date shall be agreed upon when

the provisions of this Article shall take effect, and an Imperial Edict shall be published in due form on yellow paper and circulated throughout the Empire of China setting forth the abolition of all *lekin* taxation, duties on goods in transit, offices, stations and barriers for collecting the same, and of all descriptions of internal taxation on foreign goods, and the imposition of the surtax on the import of foreign goods and on the export of native goods, and the other fiscal changes and reforms provided for in this Article, all of which shall take effect from the said date. The Edict shall state that the provincial high officials are responsible that any official disregarding the letter or the spirit of its injunction shall be severely punished and removed from his post.

Art. V.—The tariff duties to be paid by citizens of the United States on goods imported into China shall be as set forth in the schedule annexed hereto and made part of this Treaty, subject only to such amendment and changes as are authorised by Article IV. of the present convention, or as may hereafter be agreed upon by the present High Contracting Parties. It is expressly agreed, however, that citizens of the United States shall at no time pay other or higher duties than those paid by the citizens or subjects of the most favoured nation.

Conversely, Chinese subjects shall not pay higher duties on their imports into the United States than those paid by the citizens or subjects of the most favoured nation.

Art. VI.—The Government of China agrees to the establishment by citizens of the United States of warehouses approved by the proper Chinese authorities as bonded warehouses at the several open ports of China, for storage, re-packing, or preparation for shipment of lawful goods, subject to such needful regulations for the protection of the revenue of China, including a reasonable scale of fees according to commodities, distance from the custom house, and hours of working, as shall be made from time to time by the proper officers of the Government of China.

Art. VII.—The Chinese Government, recognising that it is advantageous for the country to develop its mineral resources, and that it is desirable to attract foreign as well as Chinese capital to embark in mining enterprises, agrees, within one year from the signing of this Treaty, to initiate and conclude the revision of the existing mining regulations. To this end China will, with all expedition and earnestness, go into the whole question of mining rules; and, selecting from the rules of the United States and other countries, regulations which seem applicable to the condition of China, will recast its present mining rules in such a way as, while promoting the interests of Chinese subjects and not injuring in any way the sovereign rights of China, will offer no impediment to the attraction of foreign capital nor place foreign capitalists at a greater disadvantage than they would be under generally accepted foreign regulations; and will permit citizens of the United States to carry on in Chinese territory mining operations and other necessary business relating thereto, provided they comply with the new regulations and conditions which may be imposed by China on its subjects and foreigners alike, relating to the opening of mines, the renting of mineral land, and the payment of royalty, and provided they apply for permits, the provisions of which in regard to necessary business relating to such operations shall be observed. The residence of citizens of the United States in connection with such mining operations shall be subject to such regulations as shall be agreed upon between the United States and China.

Any mining concession granted after the publication of such new rules shall be subject to their provisions.

Art. VIII.—Drawback certificates for the return of duties shall be issued by the Imperial Maritime Customs to citizens of the United States within three weeks of the presentation to the Customs of the papers entitling the applicant to receive such drawback certificates, and they shall be receivable at their face value in payment of duties of all kinds (tonnage dues excepted) at the port of issue; or shall, in the case of drawbacks on foreign goods re-exported within three years from the date of importation, be redeemable by the Imperial Maritime Customs in full in ready money at the port of issue, at the option of the holders thereof. But if, in connection with any application for a drawback certificate, the Customs authorities discover an

attempt to defraud the revenue, the applicant shall be dealt with and punished in accordance with the stipulations provided in the Treaty of Tientsin, Article XXI. in the case of detected frauds on the revenue. In case the goods have been removed from Chinese territory, then the Consul shall inflict on the guilty party a fine to be paid to the Chinese Government.

Art. IX.—Whereas the United States undertakes to protect the citizens of any country in the exclusive use within the United States of any lawful trade-marks, provided that such country agrees by treaty or convention to give like protection to citizens of the United States :—

Therefore the Government of China, in order to secure such protection in the United States for its subjects, now agrees to fully protect any citizen, firm or corporation of the United States in the exclusive use in the Empire of China of any lawful trade-mark to the exclusive use of which they are entitled in the United States, or which they have adopted and used, or intend to adopt and use as soon as registered, for exclusive use within the Empire of China. To this end the Chinese Government agrees to issue by its proper authorities proclamations, having the force of law, forbidding all subjects of China from infringing on, imitating, colourably imitating, or knowingly passing off an imitation of trade marks belonging to citizens of the United States, which shall have been registered by the proper authorities of the United States at such offices as the Chinese Government will establish for such purpose, on payment of a reasonable fee, after due investigation by the Chinese authorities, and in compliance with reasonable regulations.

Art. X.—The United States Government allows subjects of China to patent their inventions in the United States and protects them in the use and ownership of such patents. The Government of China now agrees that it will establish a Patent Office. After this office has been established and special laws with regard to inventions have been adopted it will thereupon, after the payment of the legal fees, issue certificates of protection, valid for a fixed term of years, to citizens of the United States on all their patents issued by the United States, in respect of articles the sale of which is lawful in China, which do not infringe on previous inventions of Chinese subjects, in the same manner as patents are to be issued to subjects of China.

Art. XI.—Whereas the Government of the United States engages to give the benefits of its copyright laws to the citizens of any foreign State which gives to the citizens of the United States the benefits of copyrights on an equal basis with its own citizens :—

Therefore the Government of China, in order to secure such benefits in the United States for its subjects, now agrees to give full protection, in the same way and manner and subject to the same conditions upon which it agrees to protect trade-marks, to all citizens of the United States who are authors, designers or proprietors of any book, map, print or engraving especially prepared for the use and education of the Chinese people, or translation into Chinese of any book, in the exclusive right to print and sell such book, map, print, engraving or translation in the Empire of China during ten years from the date of registration. With the exception of the books, maps, etc., specified above, which may not be reprinted in the same form, no work shall be entitled to copyright privileges under this article. It is understood that Chinese subjects shall be at liberty to make, print and sell original translations into Chinese of any works written or of maps compiled by a citizen of the United States. This article shall not be held to protect against due process of law any citizen of the United States or Chinese subject who may be author, proprietor or seller of any publication calculated to injure the well-being of China.

Art. XII.—The Chinese Government having in 1898 opened the navigable inland waters of the Empire to commerce by all steam vessels, native or foreign, that may be specially registered for the purpose, for the conveyance of passengers and lawful merchandise, citizens, firms and corporations of the United States may engage in such commerce on equal terms with those granted to subjects of any foreign power,

In case either party hereto considers it advantageous at any time that the rules and regulations then in existence for such commerce be altered or amended, the



Chinese Government agrees to consider amicably, and to adopt such modifications thereof as are found necessary for trade and for the benefit of China.

The Chinese Government agrees that, upon the exchange of the ratifications of this Treaty, Mukden and Antung, both in the province of Sheng-king, will be opened by China itself as places of international residence and trade. The selection of fitting localities to be set apart for international use and occupation, and the regulations for these places set apart for foreign residence and trade shall be agreed upon by the Governments of the United States and China after consultation together.

Art. XIII.—China agrees to take the necessary steps to provide for a uniform national coinage which shall be legal tender in payment of all duties, taxes and other obligations throughout the Empire of China by the citizens of the United States as well as Chinese subjects. It is understood, however, that all Customs duties shall continue to be calculated and paid on the basis of the Haikuan Tael.

Art. XIV.—The principles of the Christian religion, as professed by the Protestant and Roman Catholic Churches, are recognised as teaching men to do good and to do to others as they would have others do to them. Those who quietly profess and teach these doctrines shall not be harassed or persecuted on account of their faith. Any person, whether citizen of the United States or Chinese convert, who, according to these tenets, peaceably teaches and practises the principles of Christianity shall in no case be interfered with or molested therefor. No restrictions shall be placed on Chinese joining Christian Churches. Converts and non-converts, being Chinese subjects, shall alike conform to the laws of China; and shall pay due respect to those in authority, living together in peace and amity; and the fact of being converts shall not protect them from the consequences of any offence they may have committed before or may commit after their admission into the Church, or exempt them from paying legal taxes levied on Chinese subjects generally, except taxes levied and contributions for the support of religious customs and practices contrary to their religion. Missionaries shall not interfere with the exercise by the native authorities of their jurisdiction over Chinese subjects; nor shall the native authorities make any distinction between converts and non-converts, but shall administer the laws without partiality so that both classes can live together in peace.

Missionary societies of the United States shall be permitted to rent and to lease in perpetuity, as the property of such societies, buildings or lands in all parts of the Empire for missionary purposes and, after the title deeds have been found in order and duly stamped by the local authorities, to erect such suitable buildings as may be required for carrying on their good work.

Art. XV.—The Government of China having expressed a strong desire to reform its judicial system and to bring it into accord with that of Western nations, the United States agrees to give every assistance to this reform, and will also be prepared to relinquish extraterritorial rights when satisfied that the state of the Chinese laws, the arrangements for their administration, and other considerations warrant it in so doing.

Art. XVI.—The Government of the United States consents to the prohibition by the Government of China of the importation into China of morphia and of instruments for its injection, excepting morphia and instruments for its injection imported for medical purposes, on payment of tariff duty, and under regulations to be framed by China which shall effectually restrict the use of such import to the said purposes. This prohibition shall be uniformly applied to such importation from all countries. The Chinese Government engages to adopt at once measures to prevent the manufacture in China of morphia and of instruments for its injection.

Art. XVII.—It is agreed between the High Contracting Parties hereto that all the provisions of the several treaties between the United States and China which were in force on the first day of January A.D. 1900, are continued in full force and effect except in so far as they are modified by the present Treaty or other treaties to which the United States is a party.

The present Treaty shall remain in force for a period of ten years beginning with the date of the exchange of ratifications and until a revision is effected as hereinafter provided.



It is further agreed that either of the High Contracting Parties may demand that the tariff and the articles of this convention be revised at the end of ten years from the date of the exchange of the ratifications hereof. If no revision is demanded before the end of the first term of ten years, then these articles in their present form shall remain in full force for a further term of ten years reckoned from the end of the first term and so on for successive periods of ten years.

The English and Chinese texts of the present Treaty and its three annexes have been carefully compared; but, in the event of there being any difference of meaning between them, the sense as expressed in the English text shall be held to be the correct one.

This Treaty and its three annexes shall be ratified by the two High Contracting Parties in conformity with their respective constitutions, and the ratifications shall be exchanged in Washington not later than twelve months from the present date.

In testimony whereof, we, the undersigned, by virtue of our respective powers, have signed this Treaty in duplicate in the English and Chinese languages, and have affixed our respective seals.

Done at Shanghai, this eighth day of October in the year of our Lord one thousand nine hundred and three, and in the twenty-ninth year of Kuang Hsü eighth month and eighteenth day.

---

#### ANNEX I.

As citizens of the United States are already forbidden by treaty to deal in or handle opium, no mention has been made in this Treaty of opium taxation.

As the trade in salt is a Government monopoly in China, no mention has been made in this Treaty of salt taxation.

It is, however, understood, after full discussion and consideration, that the collection of inland duties on opium and salt and the means for the protection of the revenue therefrom and for preventing illicit traffic therein are left to be administered by the Chinese Government in such manner as shall in no wise interfere with the provision of Article IV. of this treaty regarding the unobstructed transit of other goods.

#### ANNEX II.

Article IV. of the Treaty of Commerce between the United States and China of this date provides for the retention of the native Customs offices at the open ports. For the purpose of safeguarding the revenue of China at such places, it is understood that the Chinese Government shall be entitled to establish and maintain such branch native Customs offices at each open port within a reasonable distance of the main native Customs offices at the port, as shall be deemed by the authorities of the Imperial Maritime Customs at that port necessary to collect the revenue from the trade into and out of such port. Such branches, as well as the principal native Customs offices at each open port, shall be administered by the Imperial Maritime Customs as provided by the Protocol of 1901.

#### ANNEX III.

The schedule of tariff duties on imported goods annexed to this Treaty under Article V. is hereby mutually declared to be the schedule agreed upon between the representatives of China and of the United States and signed by John Goodnow for the United States and Their Excellencies Lü Hai-huan and Sheng Hsüan-huai for China at Shanghai on the sixth day of September A.D. 1902, according to the Protocol of the seventh day of September A.D. 1901.

# PORTUGAL

## PROTOCOL, TREATY, CONVENTION AND AGREEMENT BETWEEN PORTUGAL AND CHINA

Art. 1st.—A Treaty of friendship and commerce with the most favoured nation clause will be concluded and signed at Peking.

Art. 2nd.—China confirms perpetual occupation and government of Macao and its dependencies by Portugal, as any other Portuguese possession.

Art. 3rd.—Portugal engages never to alienate Macao and its dependencies without agreement with China.

Art. 4th.—Portugal engages to co-operate in opium revenue work at Macao in the same way as England in Hongkong.

Done at Lisbon, the 26th March, 1887.

HENRIQUE DE BARROS GOMES.  
JAMES DUNCAN CAMPBELL.

### THE TREATY

*Ratifications Exchanged at Peking 28th April, 1888*

His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves, and His Imperial Majesty the Emperor of China, desiring to draw closer and to consolidate the ties of friendship which have subsisted for more than three hundred years between Portugal and China, and having agreed in Lisbon on the 26th day of March, 1887, 2nd day of 3rd moon of the 13th year of the reign of the Emperor Kwang-sü, through their representatives, on a Protocol of four Articles, have now resolved to conclude a Treaty of Amity and Commerce to regulate the relations between the two States; for this end they have appointed as their Plenipotentiaries, that is to say:—

His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves, Thomas de Souza Roza, His Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary in special mission to the Court of Peking, Knight of the Order of Nossa Senhora de Conceicao de Villa Vicosa, Grand Cross of the Order of the Rising Sun of Japan and of the Crown of Siam, Commander of the Order of Charles II. and of Isabella the Catholic of Spain, and Knight of the Iron Crown of Austria:

His Imperial Majesty the Emperor of China, His Highness Prince Ch'ing, President of the Tsung-li Yamén, and Sun, Minister of the Tsung-li Yamén and Senior Vice-President of the Board of Public Works;

Who, after having communicated to each other their respective full powers and found them to be in good and due form, have agreed upon the following Articles:—

Art. I.—There shall continue to exist constant peace and amity between His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves and His Imperial Majesty the Emperor of China, whose respective subjects shall equally enjoy in the dominions of the High Contracting Parties the most complete and decided protection for their persons and property.

Art. II.—China confirms in its entirety the second article of the protocol of Lisbon, relating to the perpetual occupation and government of Macao by Portugal.

It is stipulated that Commissioners appointed by both Governments shall proceed to the delimitation of the boundaries, which shall be determined by a special convention; but so long as the delimitation of the boundaries is not concluded, everything in respect to them shall continue as at present, without addition, diminution, or alteration by either of the parties.

Art. III.—Portugal confirms, in its entirety, the third article of the protocol of Lisbon, relating to the engagement never to alienate Macao without previous agreement with China.

Art. IV.—Portugal agrees to co-operate with China in the collection of duties on opium exported from Macao into China ports, in the same way, and as long as England co-operates with China in the collection of duties on opium exported from Hongkong into Chinese ports.

The basis of this co-operation will be established by a convention appended to this treaty, which shall be as valid and binding to both the High Contracting Parties as the present treaty.

Art. V.—His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves may appoint an Ambassador, Minister, or other diplomatic agent to the Court of His Imperial Majesty the Emperor of China, and this agent, as well as the persons of his suite and their families, will be permitted, at the option of the Portuguese Government, to reside permanently in Peking, to visit that Court, or to reside at any other place where such residence is equally accorded to the diplomatic representative of other nations. The Chinese Government may also, if it thinks fit, appoint an Ambassador, Minister, or other diplomatic agent to reside at Lisbon, or to visit that Court when his Government shall order.

Art. VI.—The diplomatic agents of Portugal and China shall reciprocally enjoy in the place of their residence all the prerogatives and immunities accorded by the laws of nations; their persons, families, and houses, as well as their correspondence shall be inviolate.

Art. VII.—The official correspondence addressed by Portuguese authorities to the Chinese authorities shall be written in the Portuguese language accompanied by a translation in Chinese, and each nation shall regard as authoritative the document written in its own language.

Art. VIII.—The form of correspondence between the Portuguese and the Chinese authorities will be regulated by their respective rank and position, based upon complete reciprocity. Between the high Portuguese and Chinese functionaries at the capital or elsewhere, such correspondence will take the form of dispatch (Chau-hoei); between the subordinate functionaries of Portugal and the chief authorities of the provinces, the former shall make use of the form of exposition (Xen-chen) and the latter that of declaration (Cha-hsing); and the subordinate officers of both nations shall correspond together on terms of perfect equality. Merchants and generally all others who are not invested with an official character shall adopt, in addressing the authorities, the form of representation or petition (Pin-ching).

Art. IX.—His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves may appoint Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls, or Consular agents in the ports or other places where it is allowed to other nations to have them. These functionaries will have powers and attributes similar to those of the Consuls of other nations, and will enjoy all the exemptions, privileges, and immunities which at any time the consular functionaries of the most favoured nation may enjoy.

The Consuls and the local authorities will show to each other reciprocal civilities and correspond with each other on terms of perfect equality.

The Consuls and acting Consuls will rank with Tao-tais, Vice-Consuls, acting Vice-Consuls, Consular agents and interpreters-translators, with Prefects. The Consuls must be officials of the Portuguese Government and not merchants. The Chinese Government will make no objection in case the Portuguese Government should deem it unnecessary to appoint an official Consul at any port and choose to entrust a Consul of some other nation, for the time being, with the duties of Portuguese Consul at that port.

Art. X.—All the immunities and privileges, as well as all the advantages concerning commerce and navigation, such as any reduction in the duties of navigation, importation, exportation, transit or any other, which may have been or may be hereafter granted by China to any other State or to its subjects, will be immediately extended to Portugal and its subjects. If any concession is granted by the Chinese Government to any foreign Government under special conditions, Portugal, on claiming the same concession for herself and for her own subjects, will equally assent to the conditions attached to it.

Art. XI.—Portuguese subjects are allowed to reside at, or frequent, the ports of China opened to foreign commerce and there carry on trade or employ themselves freely. Their boats may navigate without hindrance between the ports open to foreign

commerce, and they may import and export their merchandise, enjoying all the rights and privileges enjoyed by the subjects of the most favoured nation.

Art. XII.—Portuguese subjects shall pay import and export duties on all merchandise according to the rates specified in the tariff of 1858, adopted for all the other nations; and in no instance shall higher duties be exacted from them than those paid by the subjects of any other foreign nation.

Art. XIII.—Portuguese subjects are permitted to hire any description of boats they may require for the conveyance of cargo or passengers, and the price of said hire will be fixed by the contracting parties alone, without interference of the Chinese Government. No limit shall be put to the number of boats, neither will it be permitted to any one to establish a monopoly of such boats or of the service of coolies employed in the carriage of merchandise.

Should contraband articles be on board any such boats, the guilty parties shall immediately be punished according to law.

Art. XIV.—Portuguese subjects residing in the open ports may take into their service Chinese subjects, and employ them in any lawful capacity in China, without restraint or hindrance from the Chinese Government; but shall not engage them for foreign countries in contravention of the laws of China.

Art. XV.—The Chinese authorities are bound to grant the fullest protection to the persons and to the property of Portuguese subjects in China, whenever they may be exposed to insult or wrong. In case of robbery or incendiarism, the local authorities will immediately take the necessary measures to recover the stolen property, to terminate the disorder, to seize the guilty, and punish them according to the law. Similar protection will be given by Portuguese authorities to Chinese subjects in the possession of Portugal.

Art. XVI.—Whenever a Portuguese subject intends to build or open houses, shops or warehouses, churches, hospitals, or cemeteries, at the Treaty ports or at other places, the purchase, rent, or lease of these properties shall be made out according to the current terms of the place, with equity, without exaction on either side, without offending against the usages of the people, and after due notice given by the proprietors to the local authority. It is understood, however, that the shops or warehouses above mentioned shall only be allowed at the ports open to trade, and not in any place in the interior.

Art. XVII.—Portuguese subjects conveying merchandise between open ports shall be required to take certificates from the Superintendent of the Customs house, such as are specified in the regulations in force with reference to other nationalities.

But Portuguese subjects, who, without carrying merchandise, would like to go to the interior of China, must have passports issued by their Consuls and countersigned by the local authorities. The bearer of the passport must produce the same when demanded, and the passport not being irregular, he will be allowed to proceed and no opposition shall be offered, especially to his hiring persons or vessels for the carriage of his baggage or merchandise.

If he be without a passport, or if he commits any offence against the law, he shall be handed over to the nearest Consul of Portugal to be punished, but he must not be subjected to an oppressive measure. No passport need be applied for by persons going on excursions from the ports open to trade to a distance not exceeding 100 li and for a period not exceeding five days.

The provisions of this article do not apply to crews of ships, for the due restraint of whom regulations will be drawn up by the Consul and the local authorities.

Art. XVIII.—In the event of a Portuguese merchant vessel being plundered by pirates or thieves within Chinese waters, the Chinese authorities are to employ their utmost exertions to seize and punish the said robbers and to recover the stolen goods, which, through the Consul, shall be restored to whom they belong.

Art. XIX.—If a Portuguese vessel be shipwrecked on the coast of China, or be compelled to take refuge in any of the ports of the Empire, the Chinese authorities, on receiving notice of the fact, shall provide the necessary protection, affording



prompt assistance and kind treatment to the crews and, if necessary, furnishing them the means to reach the nearest Consulate.

Art. XX.—Portuguese merchant vessels of more than one hundred and fifty tons burden will pay tonnage dues at the rate of four mace per ton; if of one hundred and fifty tons and under they shall be charged at the rate of one mace per ton. The Superintendent of Customs shall grant a certificate declaring that the tonnage dues have been paid.

Art. XXI.—Import duties shall be paid on the landing of goods; and export duties upon the shipment of the same.

Art. XXII.—The captain of a Portuguese ship may, when he deems convenient, land only a part of his cargo at one of the open ports, paying the duties due on the portion landed, the duties on the remainder not being payable until they are landed at some other port.

Art. XXIII.—The master of a Portuguese ship has the option, within forty-eight hours of his arrival at any of the open ports of China, but not later, to decide whether he will leave port without opening the hatches, and in such case he will not have to pay tonnage dues. He is bound, however, to give notice of his arrival for the legal registering as soon as he comes into port, under penalty of being fined in case of non-compliance within the term of two days.

The ship will be subject to tonnage dues forty-eight hours after her arrival in port, but neither then nor at her departure shall any other impost whatsoever be exacted.

Art. XXIV.—All small vessels employed by Portuguese subjects in carrying passengers, baggage, letters, provisions or any other cargo which is free of duty, between the open ports of China, shall be free from tonnage dues; but all such vessels carrying merchandise subject to duty shall pay tonnage dues every four months at the rate of one mace per ton.

Art. XXV.—Portuguese merchant vessels approaching any of the open ports will be at liberty to take a pilot to reach the harbour; and likewise to take a pilot to leave it, in case the said ship shall have paid all the duties due by her.

Art. XXVI.—Whenever a Portuguese merchant ship shall arrive at any of the open ports of China, the Superintendent of Customs will send off one or more Custom house officers, who may stay on board of their boat or on board of the ship as best suits their convenience. These officers will get their food and all necessaries from the Custom house, and will not be allowed to accept any fee from the captain of the ship or from the consignee, being liable to a penalty proportionate to the amount received by them.

Art. XXVII.—Twenty-four hours after the arrival of a Portuguese merchant ship at any of the open ports, the papers of the ship, manifest, and other documents, shall be handed over to the Consul, whose duty it will be also to report to the Superintendent of Customs within twenty-four hours, the name, the registered tonnage, and the cargo brought by the said vessel. If, through negligence or for any other motive, this stipulation be not complied with within forty-eight hours after the arrival of the ship, the captain shall be subject to a fine of fifty taels for each day's delay over and above that period, but the total amount of the fine shall not exceed two hundred taels.

The captain of the ship is responsible for the correctness of the manifest, in which the cargo shall be minutely and truthfully described, subject to a fine of five hundred taels as penalty in case the manifest should be found incorrect. This fine, however, will not be incurred if, within twenty-four hours after the delivery of the manifest to the Custom house officers, the captain expressed the wish to rectify any error which may have been discovered in the said manifest.

Art. XXVIII.—The Superintendent of Customs will permit the discharging of the ship as soon as he shall have received from the Consul the report drawn in due form. If the captain of the ship should take upon himself to commence discharging without permission, he shall be fined five hundred taels and the goods so discharged shall be confiscated.

Art. XXIX.—Portuguese merchants having goods to ship or to land will have to obtain a special permission from the Superintendent of Customs to that effect, without which all goods shipped or landed shall be liable to confiscation.

Art. XXX.—No transhipment of goods is allowed from ship to ship without special permission, under penalty of confiscation of all the goods so transhipped.

Art. XXXI.—When a ship shall have paid all her duties, the Superintendent of Customs will grant her a certificate and the Consul will return the papers, in order that she may proceed on her voyage.

Art. XXXII.—When any doubt may arise as to the value of goods which by the tariff are liable to an *ad valorem* duty, and the Portuguese merchants disagree with the Custom-house officers as regards the value of said goods, both parties will call two or three merchants to examine them, and the highest offer made by any of the said merchants to buy the goods will be considered as their just value.

Art. XXXIII.—Duties will be paid on the net weight of every kind of merchandise. Should there be any difference of opinion between the Portuguese merchant and the Custom-house officer as to the mode by which the tare is to be fixed, each party will choose a certain number of boxes or bales from among every hundred packages of the goods in question, taking the gross weight of said packages, then the tare of each of the packages separately, and the average tare resulting therefrom will be adopted for the whole parcel.

In case of any doubt or dispute not mentioned herein, the Portuguese merchant may appeal to the Consul, who will refer the case to the Superintendent of Customs; this officer will act in such a manner as to settle the question amicably. The appeal, however, will only be entertained if made within the term of twenty-four hours; and in such a case no entry is to be made in the Custom-house books in relation to the said goods until the question shall have been settled.

Art. XXXIV.—Damaged goods will pay a reduced duty proportionate to their deterioration; any doubt on this point will be solved in the way indicated in the clause of this Treaty with respect to duties payable on merchandise *ad valorem*.

Art. XXXV.—Any Portuguese merchant who, having imported foreign goods into one of the open ports of China and paid the proper duties thereon, may wish to re-export them to another of the said ports, will have to send to the Superintendent of Customs an account of them, who, to avoid fraud, will direct his officers to examine whether or not the duties have been paid, whether the same have been entered on the books of the Customs, whether they retain their original marks, and whether the entries agree with the account sent in. Should everything be found correct, the same will be stated in the export permit together with the total amount of duties paid, and all these particulars will be communicated to the Custom house officers at other ports.

Upon arrival of the ship at the port to which the goods are carried, permission will be granted to land without any new payment of duties whatsoever if, upon examination, they are found to be the identical goods; but if during the examination any fraud be detected, the goods may be confiscated by the Chinese Government.

Should any Portuguese merchant wish to re-export to a foreign country any goods imported, and upon which duties have been already paid, he will have to make his application in the same form as required for the re-exportation of goods to another port in China, in which case a certificate of drawback or of restitution of duties will be granted, which will be accepted by any of the Chinese Custom-house in payment of import or export duties.

Foreign cereals imported by Portuguese ships into the ports of China may be re-exported without hindrance if no portion of them has been discharged.

Art. XXXVI.—The Chinese authorities will adopt at the ports the measures which they may deem the most convenient to avoid fraud or smuggling.

Art. XXXVII.—The proceeds of fines and confiscations inflicted on Portuguese subjects, in conformity to this Treaty, shall belong exclusively to the Chinese Government.

Art. XXXVIII.—Portuguese subjects carrying goods to a market in the interior of the country, on which the lawful import duties have already been paid at any of the open ports, or those who buy native produce in the interior to bring to the ports on the Yang-sze-kiang, or to send to foreign ports, shall follow the regulations adopted towards the other nations.

Custom house officers who do not comply with the regulations, or who may exact more duties than are due, shall be punished according to the Chinese law.

Art. XXXIX.—The Consuls and local authorities shall consult together, when necessary, as to the construction of Light-houses and the placing of Buoys and Light-ships.

Art. XL.—Duties shall be paid to the bankers authorized by the Chinese Government to receive them in *sycee* or in foreign coin, according to the official assay made at Canton on the 15th July, 1843.

Art. XLI.—In order to secure the regularity of weights and measures and to avoid confusion, the Superintendent of Customs will hand over to the Portuguese Consul at each of the open ports standards similar to those given by the Treasury Department for collection of public dues to the Customs at Canton.

Art. XLII.—Portuguese merchant ships may resort only to those ports of China which are declared open to commerce. It is forbidden to them, except in the case of *force majeure* provided for in Article XIX., to enter into other ports, or to carry on a clandestine trade on the coast of China, and the transgressor of this order shall be subject to confiscation of his ship and cargo by the Chinese Government.

Art. XLIII.—All Portuguese vessels despatched from one of the open ports of China to another, or to Macao, are entitled to a certificate of the Custom-house, which will exempt them from paying new tonnage dues, during the period of four months reckoned from the date of clearance.

Art. XLIV.—If any Portuguese merchant ship is found smuggling, the goods smuggled, no matter of what nature or value, will be subject to confiscation by the Chinese authorities, who may send the ships away from the port, after settlement of all her accounts, and prohibit her to continue to trade.

Art. XLV.—As regards the delivery of Portuguese and Chinese criminals, with the exception of the Chinese criminals who take refuge in Macao, and for whose extradition the Governor of Macao will continue to follow the existing practice, after the receipt of a due requisition from the Viceroy of the Kwangs, it is agreed that, in the Chinese ports open to foreign trade, the Chinese criminals who take refuge at the houses or on board ships of Portuguese subjects, shall be arrested and delivered to the Chinese authorities on their applying to the Portuguese Consul; and likewise the Portuguese criminals who take refuge in China shall be arrested and delivered to the Portuguese authorities on their applying to the Chinese authorities; and by neither of the parties shall the criminals be harboured nor shall there be delay in delivering them.

Art. XLVI.—It is agreed that either of the High Contracting Parties to this Treaty may demand a revision of the Tariff, and of the commercial articles of this Treaty, at the end of ten years; but if no demand be made on either side within six months after the end of the first ten years, then the tariff shall remain in force for ten years more, reckoned from the end of the preceding ten years; and so it shall be, at the end of each successive ten years.

Art. XLVII.—All disputes arising between Portuguese subjects in China, with regard to rights, either of property or person, shall be submitted to the jurisdiction of the Portuguese authorities.

Art. XLVIII.—Whenever Chinese subjects become guilty of any criminal act towards Portuguese subjects, the Portuguese authorities must report such acts to the Chinese authorities in order that the guilty be tried according to the laws of China.

If Portuguese subjects become guilty of any criminal act towards Chinese subjects, the Chinese authorities must report such acts to the Portuguese Consul in order that the guilty may be tried according to the laws of Portugal.

Art. XLIX.—If any Chinese subject shall have become indebted to a Portuguese subject and withholds payment, or fraudulently absconds from his creditors, the Chinese authorities shall use all their efforts to apprehend him and to compel him to pay, the debt being previously proved and the possibility of its payment ascertained. The Portuguese authorities will likewise use their efforts to enforce the payment of any debt due by any Portuguese subject to a Chinese subject.

But in no case will the Portuguese Government or the Chinese Government be considered responsible for the debts of their subjects.

Art. L.—Whenever any Portuguese subject shall have to petition the Chinese authority of a district, he is to submit his statement beforehand to the Consul, who will cause the same to be forwarded should he see no impropriety in so doing otherwise he will have it written out in other terms, or decline to forward it. Likewise, when a Chinese subject shall have occasion to petition the Portuguese Consul he will only be allowed to do so through the Chinese authority who shall proceed in the same manner.

Art. LI.—Portuguese subjects who may have any complaint or claim against any Chinese subject, shall lay the same before the Consul, who will take due cognizance of the case and will use all his efforts to settle it amicably. Likewise, when a Chinese subject shall have occasion to complain of a Portuguese subject, the Consul will listen to his complaint and will do what he possibly can to re-establish harmony between the two parties.

If, however, the dispute be of such a nature that it cannot be settled in that conciliatory way, the Portuguese Consul and Chinese authorities will hold a joint investigation of the case, and decide it with equity, applying each the laws of his own country according to the nationality of the defendant.

Art. LII.—The Catholic religion has for its essential object the leading of men to virtue. Persons teaching it and professing it shall alike be entitled to efficacious protection from the Chinese authorities; nor shall such persons pursuing peaceably their calling and not offending against the laws be prosecuted or interfered with.

Art. LIII.—In order to prevent for the future any discussion, and considering that the English language, among all foreign languages, is the most generally known in China, this Treaty, with the Convention appended to it, is written in Portuguese Chinese, and English, and signed in six copies, two in each language. All these versions have the same sense and meaning, but if there should happen to be any divergence in the interpretation of the Portuguese and Chinese versions, the English text will be made use of to resolve the doubts that may have arisen.

Art. LIV.—The present Treaty, with the Convention appended to it, shall be ratified by His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves and His Imperial Majesty the Emperor of China. The exchange of the ratifications shall be made, within the shortest possible time, at Tientsin, after which the Treaty, with the Convention appended, shall be printed and published in order that the functionaries and subjects of the two countries may have full knowledge of their stipulations and may fulfil them.

In faith whereof, the respective Plenipotentiaries have signed the present Treaty and have affixed their seals thereto.

Done in Peking, this first day of the month of December in the year of Our Lord Jesus Christ one thousand eight hundred and eighty-seven, corresponding to the Chinese date of the seventeenth day of the tenth moon of the thirteenth year of Kwang-Sü.

[L.S.] (Signed)  
[Chinese Seal]

THOMAS DE SOUZA ROZA.

Signatures of the Chinese Plenipotentiaries.

Prince CH'ING.

SUN-IU-UEN.

#### CONVENTION

It having been stipulated in the Art. IV. of the Treaty of Amity and Commerce, concluded between Portugal and China on the 1st day of the month of December



1837, that a Convention shall be arranged between the two High Contracting Parties in order to establish a basis of co-operation in collecting the revenue on opium exported from Macao to Chinese ports, the undersigned Thomas de Souza Roza, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of His Most Faithful Majesty the King of Portugal and the Algarves, in special mission to the Court of Peking, and His Highness the Prince Ch'ing, President of the Tsung-li Yamen, and Sun, Minister of the Tsung-li Yamen and Senior Vice-President of the Board of Public Works, Ministers Plenipotentiaries of His Imperial Majesty the Emperor of China, have agreed on the following Convention in three articles:—

Art. I.—Portugal will enact a law subjecting the opium trade of Macao to the following provisions:—

- 1.—No opium shall be imported into Macao in quantities less than one chest.
- 2.—All opium imported into Macao must, forthwith on arrival, be reported to the competent department under a public functionary appointed by the Portuguese Government, to superintend the importation and exportation of opium in Macao.
- 3.—No opium imported into Macao shall be transhipped, landed, stored, removed from one store to another, or exported, without a permit issued by the Superintendent.
- 4.—The importers and exporters of opium in Macao must keep a register, according to the form furnished by the Government, showing with exactness and clearness the quantity of opium they have imported, the number of chests they have sold, to whom and to what place they were disposed of, and the quantity in stock.
- 5.—Only the Macao opium farmer, and persons licensed to sell opium at retail, will be permitted to keep in their custody raw opium in quantities inferior to one chest.
- 6.—Regulations framed to enforce in Macao the execution of this law will be equivalent to those adopted in Hongkong for similar purposes.

Art. II.—Permits for the exportation of opium from Macao into Chinese ports, after being issued, shall be communicated by the Superintendent of Opium to the Commissioner of Customs at Kung-pac-uan.

Art. III.—By mutual consent of both the High Contracting Parties the stipulations of this Convention may be altered at any time.

In faith whereof the respective Plenipotentiaries have signed and sealed this Convention.

Done in Peking this first day of December in the year of Our Lord Jesus Christ one thousand eight hundred and eighty-seven, corresponding to the Chinese date of the seventeenth day of the tenth moon of the thirteenth year of Kwang-Sü.

[L.S.] (Signed) THOMAS DE SOUZA ROZA.

[Chinese Seal]

Signature of the Chinese Plenipotentiaries.

Prince CH'ING.

SUN-IU-UEN.

#### AGREEMENT

The basis of the co-operation to be given to China by Portugal in the collection of duties on opium conveyed from Macao to Chinese ports, having been fixed by a Convention appended to the Treaty of Amity and Commerce, concluded between China and Portugal on the 1st December, 1887, and it being now convenient to come to an understanding upon some points relating to the said co-operation as well as to fixed rules for the treatment of Chinese junks trading with Macao, Bernardo Pinheiro Correa de Mello, Secretary of the Special Mission of His Most Faithful Majesty in Peking, duly authorized by His Excellency Thomas de Souza Roza, Chief of the said Mission, and Sir Robert Hart, K.C.M.G., Inspector-General of the Chinese Imperial Maritime Customs, provided with the necessary instructions from the Chinese Government, have agreed on the following:

- 1.—An office under a Commissioner appointed by the Foreign Inspectorate of the Chinese Imperial Maritime Customs, shall be established at a convenient spot on Chinese territory, for the sale of opium duty certificates, to be freely sold to merchants

and for such quantities of opium as they may require. The said Commissioner will also administer the Customs stations near Macao.

2.—Opium accompanied by such certificates, at the rate of not more than 110 Taels per picul, shall be free from all other imposts of every sort, and have all the benefits stipulated for by the Additional Article of the Chefoo Convention between China and Great Britain on behalf of opium on which duty has been paid at one of the ports of China, and may be made up in sealed parcels at the option of the purchaser.

3.—The Commissioner of Customs responsible for the management of the Customs stations shall investigate and settle any complaint made by Chinese merchants of Macao against the Customs stations or revenue cruisers.

The Governor of Macao, if he deems it advisable, shall be entitled to send an officer of Macao to be present and assist in the investigation and decision. If, however, they do not agree a reference may be made to the Authorities at Peking for a joint decision.

4.—Junks trading between Chinese ports and Macao, and their cargoes, shall not be subject to any dues or duties in excess of those leviable on junks and their cargoes trading between Chinese ports and Hongkong, and no dues whatsoever shall be demanded from junks proceeding to Macao from ports of China, or coming from Macao to ports in China, over and above the dues paid, or payable, at the ports of clearance or destination. Chinese produce which has paid Customs duties and *lekin* tax before entering Macao may be re-exported from Macao to Chinese ports without paying Customs duties and *lekin* tax again, and will be only subject to the payment of the tax named *Siao-hao*.

In witness whereof, this agreement has been written in Portuguese and English and signed in duplicate at Peking this the first day of December, 1887.

(Signed) BERNARDO PINHEIRO CORREA DE MELLO,  
*Secretary of the Special Mission of His Most Faithful Majesty*  
(Signed) SIR ROBERT HART,  
*Inspector-General of Chinese Imperial Maritime Customs.*

## JAPAN

### TREATY OF PEACE BETWEEN JAPAN AND CHINA

SIGNED AT SHIMONOSEKI (BAKAN), JAPAN, ON THE 17TH APRIL, 1895

*Ratifications Exchanged at Chefoo, China, on the 8th May, 1895*

His Majesty the Emperor of Japan, and His Majesty the Emperor of China, desiring to restore the blessings of peace to their countries, and subjects, and to remove all cause for future complications, have named as their Plenipotentiaries for the purpose of concluding a Treaty of Peace, that is to say:—

His Majesty the Emperor of Japan, Count Ito Hirobumi, Junii, Grand Cross of the Imperial Order of Paulownia, Minister-President of State, and Viscount Mutsu Munemitsu, Junii, First Class of the Imperial Order of the Sacred Treasure, Minister of State for Foreign Affairs;

And His Majesty the Emperor of China, Li Hung-chang, Senior Tutor to the Heir Apparent, Senior Grand Secretary of State, Minister Superintendent of Trade for the Northern Ports of China, Viceroy of the Province of Chihli, and Earl of the First Rank, and Li Ching-fong, ex-Minister of the Diplomatic Service of the Second Official Rank;

Who, after having exchanged their full powers, which were found to be in good and proper form, have agreed to the following Articles:—

Art. I.—China recognizes definitely the full and complete independence and autonomy of Corea, and, in consequence, the payment of tribute and the performance of ceremonies and formalities by Corea to China in derogation of such independence and autonomy shall wholly cease for the future.

Art. II.—China cedes to Japan in perpetuity and full sovereignty the following territories, together with all fortifications, arsenals, and public property thereon:—

(a.) The southern portion of the Province of Fêng-tien, within the following boundaries—

The line of demarcation begins at the mouth of the River Yalu, and ascends that stream to the mouth of the River An-ping; from thence the line runs to Fêng Huang; from thence to Haicheng; from thence to Ying Kow, forming a line which describes the southern portion of the territory. The places above named are included in the ceded territory. When the line reaches the River Liao at Ying Kow it follows the course of that stream to its mouth, where it terminates. The mid-channel of the River Liao shall be taken as the line of demarcation.

This cession also includes all islands appertaining or belonging to the Province of Fêng Tien situated in the eastern portion of the Bay of Liao Tung, and in the northern part of the Yellow Sea.

(b.) The Island of Formosa, together with all islands appertaining or belonging to the said Island of Formosa.

(c.) The Pescadores Group, that is to say all islands lying between the 119th and 120th degrees of longitude east of Greenwich and the 23rd and 24th degrees of north latitude.

Art. III.—The alignments of the frontiers described in the preceding Article, and shown on the annexed map, shall be subject to verification and demarcation on the spot by a Joint Commission of Delimitation, consisting of two or more Japanese and two or more Chinese Delegates, to be appointed immediately after the exchange of the ratifications of this Act. In case the boundaries laid down in this Act are found to be defective at any point, either on account of topography or in consideration of good administration, it shall also be the duty of the Delimitation Commission to rectify the same.

The Delimitation Commission will enter upon its duties as soon as possible, and will bring its labours to a conclusion within the period of one year after appointment.

The alignments laid down in this Act shall, however, be maintained until the rectifications of the Delimitation Commission, if any are made, shall have received the approval of the Governments of Japan and China.

Art. IV.—China agrees to pay to Japan as a war indemnity the sum 200,000,000 Kuping taels. The said sum to be paid in eight instalments. The first instalment of 50,000,000 taels to be paid within six months, and the second instalment of 50,000,000 taels to be paid within twelve months after the exchange of the ratifications of this Act. The remaining sum to be paid in six equal annual instalments as follows: the first of such equal annual instalments to be paid within two years, the second within three years, the third within four years, the fourth within five years, the fifth within six years, and the sixth within seven years after the exchange of the ratifications of this Act. Interest at the rate of 5 per cent. per annum shall begin to run on all unpaid portions of the said indemnity from the date the first instalment falls due.

China shall, however, have the right to pay by anticipation at any time any or all of said instalments. In case the whole amount of the said indemnity is paid within three years after the exchange of the ratifications of the present Act, all interest shall be waived, and the interest for two years and a half, or for any less period if then already paid, shall be included as a part of the principal amount of the indemnity.

Art. V.—The inhabitants of the territories ceded to Japan who wish to take up their residence outside the ceded districts shall be at liberty to sell their real property and retire. For this purpose a period of two years from the date of the exchange of the ratifications of the present Act shall be granted. At the expiration of that

period those of the inhabitants who shall not have left such territories shall, at the option of Japan, be deemed to be Japanese subjects.

Each of the two Governments shall, immediately upon the exchange of the ratifications of the present Act, send one or more Commissioners to Formosa to effect a final transfer of that province, and within the space of two months after the exchange of the ratifications of this Act such transfer shall be completed.

Art. VI.—All Treaties between Japan and China having come to an end in consequence of war, China engages, immediately upon the exchange of the ratifications of this Act, to appoint Plenipotentiaries to conclude with the Japanese Plenipotentiaries a Treaty of Commerce and Navigation, and a Convention to regulate frontier intercourse and trade. The Treaties, Conventions, and Regulations, now subsisting between China and European Powers, shall serve as a basis for the said Treaty and Convention between Japan and China. From the date of the exchange of the ratifications of this Act until the said Treaty and Convention are brought into actual operation the Japanese Government, its officials, commerce, navigation, frontier intercourse and trade, industries, ships and subjects, shall in every respect be accorded by China most favoured-nation treatment.

China makes, in addition, the following concessions, to take effect six months after the date of the present Act:—

1. The following cities, towns, and ports, in addition to those already opened shall be opened to the trade, residence, industries, and manufactures of Japanese subjects under the same conditions, and with the same privileges and facilities as exist at the present open cities, towns, and ports of China.

- (1.) Shashih, in the Province of Hupeh.
- (2.) Chung King, in the Province of Szechuan,
- (3.) Suchow, in the Province of Kiang Su.
- (4.) Hangchow, in the Province of Chekiang.

The Japanese Government shall have the right to station Consuls at any or all of the above-named places.

2. Steam navigation for vessels under the Japanese flag for the conveyance of passengers and cargo shall be extended to the following places:—

- (1.) On the Upper Yangtze River, from Ichang to Chung King.
- (2.) On the Woosung River, and the Canal, from Shanghai to Suchow and Hangchow.

The Rules and Regulations which now govern the navigation of the inland waters of China by foreign vessels, shall, so far as applicable, be enforced in respect of the above-named routes, until new Rules and Regulations are conjointly agreed to.

3. Japanese subjects purchasing goods or produce in the interior of China or transporting imported merchandise into the interior of China, shall have the right temporarily to rent or hire warehouses for the storage of the articles so purchased or transported, without the payment of any taxes or exactions whatever.

4. Japanese subjects shall be free to engage in all kinds of manufacturing industries in all the open cities towns, and ports of China, and shall be at liberty to import into China all kinds of machinery, paying only the stipulated import duties thereon.

All articles manufactured by Japanese subjects in China, shall in respect of inland transit and internal taxes, duties, charges, and exactions of all kinds and also in respect of warehousing and storage facilities in the interior of China, stand upon the same footing and enjoy the same privileges and exemptions as merchandise imported by Japanese subjects into China.

In the event additional Rules and Regulations are necessary in connection with these concessions, they shall be embodied in the Treaty of Commerce and Navigation provided for by this Article.

Art. VII.—Subject to the provisions of the next succeeding Article, the evacuation of China by the armies of Japan, shall be completely effected within three months after the exchange of the ratifications of the present Act.



Art. VIII.—As a guarantee of the faithful performance of the stipulations of this Act, China consents to the temporary occupation by the military forces of Japan, of Wei-hai-wei, in the Province of Shantung.

Upon the payment of the first two instalments of the war indemnity herein stipulated for and the exchange of the ratifications of the Treaty of Commerce and Navigation, the said place shall be evacuated by the Japanese forces, provided the Chinese Government consents to pledge, under suitable and sufficient arrangements, the Customs Revenue of China as security for the payment of the principal and interest of the remaining instalments of said indemnity. In the event of no such arrangements being concluded, such evacuation shall only take place upon the payment of the final instalment of said indemnity.

It is, however, expressly understood that no such evacuation shall take place until after the exchange of the ratifications of the Treaty of Commerce and Navigation.

Art. IX.—Immediately upon the exchange of the ratifications of this Act, all prisoners of war then held shall be restored, and China undertakes not to ill-treat or punish prisoners of war so restored to her by Japan. China also engages to at once release all Japanese subjects accused of being military spies or charged with any other military offences. China further engages not to punish in any manner, nor to allow to be punished, those Chinese subjects who have in any manner been compromised in their relations with the Japanese army during the war.

Art. X.—All offensive military operations shall cease upon the exchange of the ratifications of this Act.

Art. XI.—The present Act shall be ratified by their Majesties the Emperor of Japan and the Emperor of China, and the ratifications shall be exchanged at Chefoo on the eighth day of the fifth month of the twenty-eighth year of Meiji, corresponding to fourteenth day of the fourth month of twenty-first year of Kuang Hsü.

In witness whereof, the respective Plenipotentiaries have signed the same and have affixed thereto the seal of their arms.

Done at Shimonoseki, in duplicate, this seventeenth day of the fourth month of the twenty-eighth year of Meiji, corresponding to twenty-third of the third month of the twenty-first year of Kuang Hsü.

(L.S.) Count Ito HIROBUMI, Junii, Grand Cross of the Imperial Order of Paulownia, Minister-President of State, Plenipotentiary of His Majesty the Emperor of Japan.

(L.S.) Viscount MUTSU MUNEMITSU, Junii, First Class of the Imperial Order of the Sacred Treasure, Minister of State for Foreign Affairs, Plenipotentiary of His Majesty the Emperor of Japan.

(L.S.) LI HUNG-CHANG, Plenipotentiary of His Majesty the Emperor of China, Senior Tutor to the Heir Apparent, Senior Grand Secretary of Northern Ports of China, Viceroy of the Province of Chihli, and Earl of the First Rank.

(L.S.) LI CHING-FONG, Plenipotentiary of His Majesty the Emperor of China, Ex-Minister of the Diplomatic Service, of the Second Official Rank.

# THE LIAOTUNG CONVENTION

SIGNED AT PEKING, 8TH NOVEMBER, 1895

His Majesty the Emperor of China and His Majesty the Emperor of Japan, desiring to conclude a Convention for the retrocession by Japan of all of the Southern portion of the province of Feng-tien to the Sovereignty of China, have for that purpose named as their Plenipotentiaries, that is to say:—

His Majesty the Emperor of China, Li Hung-chang, Minister Plenipotentiary, Senior Tutor of the Heir Apparent, Senior Grand Secretary of State and Earl of the First Rank, and His Majesty the Emperor of Japan, Baron Hayashi Tadasu, Shoshū, Grand Cross of the Imperial Order of the Sacred Treasure, Grand Officer of the Imperial Order of the Rising Sun, Minister Plenipotentiary and Envoy Extraordinary; who, after having communicated to each other their full powers, which were found to be in good and proper form, have agreed upon the following Articles:—

Art. I.—Japan retrocedes to China in perpetuity and full sovereignty the Southern portion of the province of Feng-tien, which was ceded to Japan under Article II. of the Treaty of Shimonoseki on the 23rd day of the 3rd month of the 21st year of Kuang Hsü, corresponding to the 17th day of the 4th month of the 28th year of Meiji, together with all fortifications, arsenals, and public property thereon at the time the retroceded territory is completely evacuated by the Japanese forces in accordance with the provisions of Article III. of this Convention, that is to say, the Southern portion of the province of Feng-tien from the mouth of the River Yulu to the mouth of the River An-ping, thence to Feng Huang Ch'ên, thence to Hai Ch'êng and thence to Ying K'ou; also all cities and towns to the south of this boundary and all islands appertaining or belonging to the province of Feng Tien situated in the Eastern portion of the Bay of Liao Tung and in the Northern part of the Yellow Sea.

Article III. of the said Treaty of Shimonoseki is in consequence suppressed, as are also the provisions in the same Treaty with reference to the conclusion of a Convention to regulate frontier intercourse and trade.

Art. II.—As compensation for the retrocession of the Southern portion of the province of Feng Tien, the Chinese Government engage to pay to the Japanese Government 30,000,000 Kuping Taels on or before the 30th day of the 9th month of the 21st year of Kuang Hsü, corresponding to the 16th day of the 11th month of the 28th year of Meiji (November 16th, 1895).

Art. III.—Within three months from the day on which China shall have paid to Japan the compensatory indemnity of 30,000,000 Kuping Taels provided for in Article II. of this Convention, the retroceded territory shall be completely evacuated by the Japanese forces.

Art. IV.—China engages not to punish in any manner nor to allow to be punished those Chinese subjects who have in any manner been compromised in connection with the occupation by the Japanese forces of the retroceded territory.

Art. V.—The present Convention is signed in duplicate in the Chinese, Japanese, and English languages. All these texts have the same meaning and intention, but in case of any differences of interpretation between the Chinese and Japanese texts, such differences shall be decided by reference to the English text.

Art. VI.—The present Convention shall be ratified by His Majesty the Emperor of China and His Majesty the Emperor of Japan and the ratifications thereof shall be exchanged at Peking within twenty-one days from the present date.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the same and have affixed thereto the seals of their arms.

Done at Peking this twenty-second day of the ninth month of the twenty-first year of Kuang Hsü, corresponding to the eighth day of the eleventh month of the twenty-eighth year of Meiji (November 8th, 1895).

|        |                       |
|--------|-----------------------|
| [L.S.] | BARON HAYASHI TADASU. |
| [L.S.] | LI HUNG-CHANG.        |

## TREATY OF COMMERCE AND NAVIGATION

MADE AT PEKING, JULY 21st, 1896

His Majesty the Emperor of Japan and His Majesty the Emperor of China having resolved, in pursuance of the provisions of Article VI. of the Treaty signed at Shimonoseki on the 17th day of the 4th month of the 28th year of Meiji, corresponding to the 23rd day of the 3rd month of the 21st year of Kwang-hsü, to conclude a Treaty of Commerce and Navigation, have for that purpose, named as their Plenipotentiaries, that is to say:—

His Majesty the Emperor of Japan, Baron Hayashi Tadasu, Shosbii, Grand Cross of the Imperial Order of the Sacred Treasure, Grand Officer of the Imperial Order of the Rising Sun, Minister Plenipotentiary and Envoy Extraordinary; and His Majesty the Emperor of China, Chang Yin-hoon, Minister of the Tsung-li Yamên, holding the rank of the President of a Board and Senior Vice-President of the Board of Revenue.

Who, after having communicated to each other their full powers, found to be in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles.

Art. I.—There shall be perpetual peace and friendship between His Majesty the Emperor of Japan and His Majesty the Emperor of China, and between their respective subjects who shall enjoy equally in the respective countries of the High Contracting Parties full and entire protection for their persons and property.

Art. II.—It is agreed by the High Contracting Parties that His Majesty the Emperor of Japan may, if he see fit, accredit a Diplomatic Agent to the Court of Peking and His Majesty the Emperor of China may, if he see fit, accredit a Diplomatic Agent to the Court of Tokyo.

The Diplomatic Agents thus accredited shall respectively enjoy all the prerogatives, privileges and immunities accorded by international law to such Agents and they shall also in all respects be entitled to the treatment extended to similar Agents of the most favoured nation.

Their persons, families, suites, establishments, residences and correspondence shall be held inviolable. They shall be at liberty to select and appoint their own officers, couriers, interpreters, servants, and attendants without any kind of molestation.

Art. III.—His Majesty the Emperor of Japan may appoint Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls, and Consular Agents to reside at such of the ports, cities, and towns of China which are now or may hereafter be opened to foreign residence and trade, as the interests of the Empire of Japan may require.

These officers shall be treated with due respect by the Chinese Authorities, and they shall enjoy all the attributes, authority, jurisdiction, privileges and immunities which are or may hereafter be extended to similar officers of the nation most favoured in these respects.

His Majesty the Emperor of China may likewise appoint Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls, and Consular Agents to reside at any or all of those places in Japan where Consular Officers of other nations are now or may hereafter be admitted, and, saving in the matter of jurisdiction in respect of Chinese subjects and property in Japan which is reserved to the Japanese Judicial Courts, they shall enjoy the rights and privileges that are usually accorded to such officers.

Art. IV.—Japanese subjects may, with their families, employés and servants, frequent, reside and carry on trade, industries and manufactures or pursue any other lawful avocations, in all the ports, cities and towns of China, which are now or may

hereafter be opened to foreign residence and trade. They are at liberty to proceed to or from any of the open ports with their merchandise and effects, and within the localities at those places which have already been or may hereafter be set apart for the use and occupation of foreigners, they are allowed to rent or purchase houses, rent or lease land and to build churches, cemeteries and hospitals, enjoying in all respects the same privileges and immunities as are now or may hereafter be granted to the subjects or citizens of the most favoured nation.

Art. V.—Japanese vessels may touch for the purpose of landing and shipping passengers and merchandise, in accordance with the existing Rules and Regulations concerning foreign trade there, at all those places in China which are now ports of call, namely, Ngan-ching, Ta-tung, Hu-kow, Wu-such, Lu-chi-kow and Woosung and such other places as may hereafter be made ports of call also. If any vessel should unlawfully enter ports other than open ports and ports of call in China or carry on clandestine trade along the coast or rivers, the vessel with her cargo shall be subject to confiscation by the Chinese Government.

Art. VI.—Japanese subjects may travel, for their pleasure or for purposes of trade, to all parts of the interior of China, under passports issued by Japanese Consuls and countersigned by the Local Authorities. These passports, if demanded, must be produced for examination in the localities passed through. If the passports be not irregular, the bearers will be allowed to proceed and no opposition shall be offered to their hiring of persons, animals, carts or vessels for their own conveyance or for the carriage of their personal effects or merchandise. If they be without passports or if they commit any offence against the law, they shall be handed over to the nearest Consul for punishment but they shall only be subject to necessary restraint and in no case to ill-usage. Such passports shall remain in force for a period of 13 Chinese months from the date of issue. Any Japanese subject travelling in the interior without a passport shall be liable to a fine not exceeding 300 Taels. Japanese subjects may, however, without passports go on excursions from any of the ports open to trade, to a distance not exceeding 100 Chinese *li* and for a period not exceeding five days. The provisions of this Article do not apply to crews of ships.

Art. VII.—Japanese subjects residing in the open ports of China may take into their service Chinese subjects and employ them in any lawful capacity without restraint or hindrance from the Chinese Government or Authorities.

Art. VIII.—Japanese subjects may hire whatever boats they please for the conveyance of cargo or passengers and the sum to be paid for such boats shall be settled between the parties themselves, without the interference of the Chinese Government or Officers. No limit shall be put upon the number of boats, neither shall a monopoly, in respect either of the boats or of the porters or coolies engaged in carrying goods, be granted to any parties. If any smuggling takes place in them the offenders will of course be punished according to law.

Art. IX.—The Tariffs and Tariff Rules now in force between China and the Western Powers shall be applicable to all articles upon importation into China by Japanese subjects or from Japan, or upon exportation from China by Japanese subjects or to Japan. It is clearly understood that all articles, the importation or exportation of which is not expressly limited or prohibited by the Tariffs and Tariff Rules existing between China and the Western Powers, may be freely imported into and exported from China, subject only to the payment of the stipulated import or export duties. But in no case shall Japanese subjects be called upon to pay in China other or higher import or export duties than are or may be paid by the subjects or citizens of the most favoured nation; nor shall any article imported into China from Japan or exported from China to Japan, be charged upon such importation or exportation, other or higher duties than are now or may hereafter be imposed in China on the like article when imported from or exported to the nation most favoured in those respects.

Art. X.—All articles duly imported into China by Japanese subjects or from Japan shall, while being transported, subject to the existing Regulations, from one open port to another, be wholly exempt from all taxes, imposts, duties, *lekin*, charges



and exactions of every nature and kind whatsoever, irrespective of the nationality of the owner or possessor of the articles, or the nationality of the conveyance or vessel in which the transportation is made.

Art. XI.—It shall be at the option of any Japanese subject desiring to convey duly imported articles to an inland market, to clear his goods of all transit duties by payment of a commutation transit tax or duty, equal to one-half of the import duty in respect of dutiable articles, and two and a half per cent. upon the value in respect of duty-free articles; and on payment thereof a certificate shall be issued which shall exempt the goods from all further inland charges whatsoever.

It is understood that this Article does not apply to imported Opium.

Art. XII.—All Chinese goods and produce purchased by Japanese subjects in China elsewhere than at an open port thereof and intended for export abroad, shall in every part of China be freed from all taxes, imposts, duties, *lekin*, charges and exactions of every nature and kind whatsoever, saving only export duties when exported, upon the payment of a commutation transit tax or duty calculated at the rate mentioned in the last preceding Article, substituting export duty for import duty, provided such goods and produce are actually exported to a foreign country within the period of 12 months from the date of the payment of the transit tax. All Chinese goods and produce purchased by Japanese subjects at the open ports of China and of which export to foreign countries is not prohibited, shall be exempt from all internal taxes, imposts, duties, *lekin*, charges and exactions of every nature and kind whatsoever, saving only export duties upon exportation, and all articles purchased by Japanese subjects in any part of China, may also, for the purposes of export abroad, be transported from open port to open port subject to the existing Rules and Regulations.

Art. XIII.—Merchandise of a *bonâ fide* foreign origin, in respect of which full import duty shall have been paid, may at any time within three years from the date of importation, be re-exported from China by Japanese subjects to any foreign country, without the payment of any export duty, and the re-exporters shall, in addition, be entitled forthwith to receive from the Chinese Customs drawback certificates for the amount of import duty paid thereon, provided that the merchandise remains intact and unchanged in its original packages. Such drawback certificates shall be immediately redeemable in ready money by the Chinese Customs Authorities at the option of the holders thereof.

Art. XIV.—The Chinese Government consents to the establishment of Bonded Warehouses at the several open ports of China. Regulations on the subject shall be made hereafter.

Art. XV.—Japanese merchant vessels of more than 150 tons burden, entering the open ports of China, shall be charged tonnage dues at the rate of 4 mace per registered ton; if of 150 tons and under, they shall be charged at the rate of 1 mace per registered ton. But any such vessel taking its departure within 48 hours after arrival, without breaking bulk, shall be exempt from the payment of tonnage dues.

Japanese vessels having paid the above specified tonnage dues shall thereafter be exempt from all tonnage dues in all the open ports and ports of call of China, for the period of four months from the date of clearance from the port where the payment of such tonnage dues is made. Japanese vessels shall not, however, be required to pay tonnage dues for the period during which they are actually undergoing repairs in China.

No tonnage dues shall be payable on small vessels and boats employed by Japanese subjects in the conveyance of passengers, baggage, letters, or duty-free articles between any of the open ports of China. All small vessels and cargo boats, however, conveying merchandise which is, at the time of such conveying, subject to duty, shall pay tonnage dues once in four months at the rate of 1 mace per ton.

No fee or charges, other than tonnage dues, shall be levied upon Japanese vessels and boats, and it is also understood that such vessels and boats shall not be required to pay other or higher tonnage dues than the vessels and boats of the most favoured nation.

Art. XVI.—Any Japanese merchant vessel arriving at an open port of China shall be at liberty to engage the services of a pilot to take her into port. In like manner, after she has discharged all legal dues and duties and is ready to take her departure, she shall be allowed to employ a pilot to take her out of port.

Art. XVII.—Japanese merchant vessels compelled on account of injury sustained or any other cause, to seek a place of refuge, shall be permitted to enter any nearest port of China, without being subject to the payment of tonnage dues or duties upon goods landed in order that repairs to the vessel may be effected, provided the goods so landed remain under the supervision of the Customs authorities. Should any such vessel be stranded or wrecked on the coast of China, the Chinese authorities shall immediately adopt measures for rescuing the passengers and crew and for securing the vessel and cargo. The persons thus saved shall receive friendly treatment, and, if necessary, shall be furnished with means of conveyance to the nearest Consular station. Should any Chinese merchant vessel be compelled on account of injury sustained or any other cause to seek a place of refuge in the nearest port of Japan, she shall likewise be treated in the same way by the Japanese authorities.

Art. XVIII.—The Chinese authorities at the several open ports shall adopt such means as they judge most proper to prevent the revenue suffering from fraud or smuggling.

Art. XIX.—If any Japanese vessel be plundered by Chinese robbers or pirates, it shall be the duty of the Chinese authorities to use every endeavour to capture and punish the said robbers or pirates and to recover and restore the stolen property.

Art. XX.—Jurisdiction over the persons and property of Japanese subjects in China is reserved exclusively to the duly authorized Japanese authorities, who shall hear and determine all cases brought against Japanese subjects or property by Japanese subjects or by the subjects or citizens of any other Power, without the intervention of the Chinese authorities.

Art. XXI.—If the Chinese authorities or a Chinese subject make any charge or complaint of a civil nature against Japanese subjects or in respect of Japanese property in China, the case shall be heard and decided by the Japanese authorities. In like manner all charges and complaints of a civil nature brought by Japanese authorities or subjects in China against Chinese subjects or in respect of Chinese property, shall be heard and determined by the Chinese authorities.

Art. XXII.—Japanese subjects, charged with the commission of any crimes or offences in China, shall be tried and, if found guilty, punished by the Japanese authorities according to the laws of Japan.

In like manner Chinese subjects charged with the commission of any crimes or offences against Japanese subjects in China, shall be tried and, if found guilty, punished by the Chinese authorities according to the laws of China.

Art. XXIII.—Should any Chinese subject fail to discharge debts incurred to a Japanese subject or should he fraudulently abscond, the Chinese authorities will do their utmost to effect his arrest, and enforce recovery of the debts. The Japanese Authorities will likewise do their utmost to bring to justice any Japanese subject who fraudulently absconds or fails to discharge debts incurred by him to a Chinese subject.

Art. XXIV.—If Japanese subjects in China who have committed offences or have failed to discharge debts and fraudulently abscond, should flee to the interior of China or take refuge in houses occupied by Chinese subjects or on board of Chinese ships, the Chinese authorities shall, at the request of the Japanese Consul, deliver them to the Japanese authorities.

In like manner if Chinese subjects in China who have committed offences or have failed to discharge debts and fraudulently abscond, should take refuge in houses occupied by Japanese subjects in China or on board of Japanese ships in Chinese waters, they shall be delivered up at the request of the Chinese authorities made to the Japanese authorities.

Art. XXV.—The Japanese Government and its subjects are hereby confirmed in all privileges, immunities and advantages conferred on them by the Treaty stipulations between Japan and China which are now in force; and it is hereby expressly stipulated that the Japanese Government and its subjects will be allowed free and equal participation in all privileges, immunities and advantages that may have been or may be hereafter granted by His Majesty the Emperor of China to the government or subjects of any other nation.

Art. XXVI.—It is agreed that either of the High Contracting Parties may demand a revision of the Tariffs and of the Commercial Articles of this Treaty at the end of ten years from the date of the exchange of the ratifications; but if no such demand be made on either side and no such revision be effected within six months after the end of the first ten years then the Treaty and Tariffs, in their present form, shall remain in force for ten years more, reckoned from the end of the preceding ten years, and so it shall be at the end of each successive period of ten years.

Art. XXVII.—The High Contracting Parties will agree upon Rules and Regulations necessary to give full effect to this Treaty. Until such Rules and Regulations are brought into actual operation the Arrangements, Rules and Regulations subsisting between China and the Western Powers, so far as they are applicable and not inconsistent with the provisions of this Treaty, shall be binding between the Contracting Parties.

Art. XXVIII.—The present Treaty is signed in the Japanese, Chinese and English languages. In order, however, to prevent future discussions, the Plenipotentiaries of the High Contracting Parties have agreed upon that in case of any divergencies in the interpretation between the Japanese and Chinese Texts of the Treaty, the difference shall be settled by reference to the English Text.

Art. XXIX.—The present Treaty shall be ratified by His Majesty the Emperor of China and His Majesty the Emperor of Japan, and the ratification thereof shall be exchanged at Peking not later than three months from the present date.

In Witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the same and have affixed thereto the seal of their arms.

Done at Peking this twenty-first day of the seventh month of the twenty-ninth year of Meiji, corresponding to the eleventh day of the sixth month of the twenty-second year of Kuang Hsü (July 21st, 1896).

|        |                 |
|--------|-----------------|
| [L.S.] | CHANG YIN-HOON. |
| [L.S.] | HAYASHI TADASU. |

## PROTOCOL REGARDING NEW PORTS

MADE AT PEKING, 19TH OCTOBER, 1896

Baron Hayashi Tadasu, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of His Majesty the Emperor of Japan, and the Minister of Foreign Affairs of His Majesty the Emperor of China have agreed upon the following stipulations supplementary to the Treaty of Commerce and Navigation:—

Art. I.—It is hereby agreed that special Japanese settlements shall be formed at the places newly opened to commerce, and that affairs relating to roads and police shall be under the control of the Japanese Consul.

Art. II.—Regulations with respect to steamers or ships owned or chartered by Japanese subjects at Suchow, Hangchow, and Shanghai shall be determined after conference with Japan, on the basis of the Provisional Regulations for the conduct of business by foreign merchants at those places, issued by the Shanghai Customs on August third of the twenty-second year of Kwang Hsü.

Art. III.—The Government of Japan concedes the right of the Chinese Government to impose upon articles manufactured by Japanese subjects in China such a tax as may seem expedient, provided that the said tax shall not differ from, or exceed, the tax paid by Chinese subjects; and provided that the Chinese Government shall, when the Japanese Government so desires, immediately provide sites for the formation of special Japanese Settlements in Shanghai, Tientsin, Amoy, and Hankow.

Art. IV.—Instructions shall be issued in Sunfu, in Shantung, that no Chinese troops shall approach, or take possession of any position, within 5 Japanese *ri*, that is to say, about 40 Chinese *li*, of the limits of any positions held by Japanese forces in accordance with treaty stipulations.

The above Protocol shall be drawn up in the Chinese and Japanese languages and after comparison, the two copies shall be signed and sealed, each side taking one of the copies.

|          |                 |
|----------|-----------------|
| [Signed] | HAYASHI TADASU. |
| „        | PRINCE KING.    |
| „        | YIN LU.         |
| „        | CHANG YIN-WHAN. |

Nineteenth day, tenth month, twenty-ninth year of Meiji; thirteenth day, ninth month, twenty-second year of Kuang Hsü.

## SUPPLEMENTARY TREATY OF COMMERCE AND NAVIGATION BETWEEN JAPAN AND CHINA

SIGNED AT SHANGHAI 8th OCTOBER, 1903

His Majesty the Emperor of Japan and His Majesty the Emperor of China, in order to give full effect to the provisions of Article XI. of the Final Protocol signed at Peking on the seventh day of the ninth month of the thirty-fourth year of Meiji, corresponding to the twenty-fifth day of seventh moon of the twenty-seventh year of Kuang-hsü, have resolved to conclude a Supplementary Treaty of Commerce and Navigation, designed to facilitate and promote the commercial relations between Japan and China, and have for that purpose named as their Plenipotentiaries, that is to say:

His Majesty the Emperor of Japan:—Hioki Eki, Jugoi, Fifth Class of the Imperial Order of the Rising Sun, First Secretary of Legation, and Odagiri Masnoske, Shorokui, Fifth Class of the Imperial Order of the Rising Sun, Consul-General; and

His Majesty the Emperor of China:—Lü Hai-huan, President of the Board of Public Works; Shêng Hsüan-huai, Junior Guardian of the Heir Apparent, formerly Senior Vice-President of the Board of Public Works; and Wu T'ing-fang, Senior Vice-President of the Board of Commerce.

Who, after having communicated to each other their full powers, found to be in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Art. I.—Whereas China, with the object of reforming its fiscal system, proposes to levy a surtax in excess of the tariff rates on all goods passing through the Custom Houses, whether maritime, or inland and frontier, in order to compensate, in a measure, for the loss incurred by the complete abolition of likin, Japan consents to pay the same surtax as is agreed upon between China and all the Treaty Powers. With



regard to the production tax, consumption tax, and excise, and the taxes on native opium and salt, leviable by China, Japan also consents to accept the same arrangements as are agreed upon between all the Treaty Powers and China. It is understood however that the commerce, rights and privileges of Japan shall not, on account of the above, be placed at any disadvantage as compared with the commerce, rights and privileges of other Powers.

Art. II.—The Chinese Government agrees to permit Japanese steamship-owners to erect, at their own expense, appliances for hauling through the rapids of that part of the Yangtze-kiang between Ichang and Chungking; but as the interests of the population of the provinces of Szechuen, Hunan and Hupeh are involved, it is therefore necessary that the approval of the Imperial Maritime Customs be obtained before such appliances may be so erected. These appliances, which shall be at the disposal of all vessels, both steamers and junks, shall not obstruct the waterway nor interfere with the free passage of junks or of persons on the banks on the river. Such appliances shall be subject to special regulations to be drawn up by the Imperial Customs.

Art. III.—The Chinese Government agrees that any Japanese steamer capable of navigating the inland waterways, upon reporting at the Imperial Maritime Customs, may proceed for the purpose of trade from a Treaty Port to places inland so reported, on complying with the Original and Supplementary Regulations for Steam Navigation Inland.

Art. IV.—In case Chinese subjects conjointly with Japanese subjects organise a partnership or company for a legitimate purpose, they shall equitably share the profits and losses with all the members according to the terms of the agreement or memorandum and articles of association and the regulations framed thereunder, and they shall be liable to the fulfilment of the obligations imposed by the said agreement or memorandum and articles of association and the regulations framed thereunder, as accepted by them and as interpreted by the Japanese Courts. Should they fail to fulfil the obligations so imposed and legal action be taken against them in consequence, Chinese Courts shall at once enforce fulfilment of such obligations. It is understood that in case Japanese subjects conjointly with Chinese subjects organise a partnership or company, they shall also equitably share the profits and losses with all the members according to the terms of the agreement or memorandum and articles of association and the regulations framed thereunder. Should such Japanese subjects fail to fulfil any of the obligations imposed by the said agreement or memorandum and articles of association, or by the regulations framed thereunder, Japanese Courts shall in like manner at once enforce fulfilment of such obligations by them.

Art. V.—The Chinese Government agree to make and faithfully enforce such regulations as are necessary for preventing Chinese subjects from infringing registered trade-marks held by Japanese subjects. The Chinese Government likewise agree to make such regulations as are necessary for affording protection to registered copyrights held by Japanese subjects in the books, pamphlets, maps and charts written in the Chinese language and specially prepared for the use of Chinese people. It is further agreed that the Chinese Government shall establish registration offices where foreign trade-marks and copyrights held by Japanese subjects in protection of the Chinese Government, shall be registered in accordance with the provisions of the regulations to be hereafter framed by the Chinese Government for the purpose of protecting trade-marks and copyrights. It is understood that Chinese trade-marks and copyrights properly registered according to the provisions of the laws and regulations of Japan, will receive similar protection against infringement in Japan.

This Article shall not be held to protect against due process of law any Japanese or Chinese subject who may be the author, proprietor or seller of any publication calculated to injure the well-being of China.

Art. VI.—China agrees to establish itself, as soon as possible, a system of uniform national coinage, and provide for a uniform national currency, which shall be

freely used as legal tender in payment of all duties, taxes and other obligations by Japanese subjects as well as by Chinese subjects in the Chinese Empire. It is understood, however, that all Customs duties shall continue to be calculated and paid on the basis of the Haikwan tael.

Art. VII.—As the weights and measures used by the mercantile and other classes for general and commercial purposes in the different provinces of China vary and do not accord with the standards fixed by the Imperial Government Boards, thus resulting in detriment to the trade of Chinese and foreigners, the Governors-General and Governors of all the provinces, after careful inquiry into existing conditions, shall consult together and fix upon uniform standards which, after a Memorial to the Throne for sanction, shall be adopted and used in all transactions by officials and people throughout all the Empire. These standards shall be first used in the places opened to foreign trade and gradually extended to inland places. Any differences resulting from divergence between the new weights and measures and those now in vogue shall be equitably settled, whether by way of increase or decrease, according to the amount of such difference.

Art. VIII.—The Regulations for Steam Navigation Inland of the fifth moon of the twenty-fourth year of Kuang Hsu and the Supplementary Rules of the seventh moon of the same year, having been found in some respects inconvenient in working, the Chinese Government hereby agrees to amend them, and to annex such new Rules to this Treaty. These Rules shall remain in force until altered by mutual consent.

Art. IX.—The provisions of all Treaties and Engagements now subsisting between Japan and China, in so far as they are not modified or repealed by this Act, are hereby expressly stipulated in addition, that the Japanese Government, Officers, Subjects, Commerce, Navigation, Shipping, Industries and Property of all kinds shall be allowed free and full participation in all privileges, immunities and advantages which have been or may hereafter be granted by His Majesty the Emperor of China or by the Chinese Government or by the Provincial or Local Administrations of China to the Government, Officers, Subjects, Commerce, Navigation, Shipping, Industries or Property of any other nation. The Japanese Government will do its utmost to secure to Chinese Officers and Subjects resident in Japan the most favourable treatment compatible with the laws and regulations of the Empire.

Art. X.—The High Contracting Parties hereto agree that, in case of and after the complete withdrawal of the foreign troops stationed in the province of Chibli and of the Legation guards, a place of international residence and trade in Peking will be forthwith opened by China itself. The detailed regulation relating thereto shall be settled in due time after consultation. The Chinese Government agree to open to foreign trade, within six months from the exchange of the Ratifications of this Treaty, Ch'angsha-fu in the province of Hunan on the same footing as the ports already opened to foreign trade. Foreigners residing in this open port are to observe the Municipal and Police Regulations on the same footing as Chinese residents, and they are not to be entitled to establish a Municipality and Police of their own within the limits of this Treaty Port, except with the consent of the Chinese authorities. The Chinese Government agrees that, upon the exchange of the Ratifications of this Treaty, Moukden and Tatungkow, both in the province of Shengking, will be opened by China itself as places of international residence and trade. The selection of suitable localities to be set apart for international use and occupation and the regulations for these places set apart for foreign residence and trade shall be agreed upon by the Governments of Japan and China, after consultation together.

Art. XI.—The Government of China having expressed a strong desire to reform its judicial system and to bring it into accord with that of Japan and Western nations, Japan agrees to give every assistance to such reform, and will also be prepared to relinquish its extraterritorial rights when satisfied that the state of the Chinese laws, the arrangements for their administration, and other considerations warrant it in so doing.

Art. XII.—The present Treaty is signed in the Japanese, Chinese and English languages. In order, however, to prevent future discussions, the Plenipotentiaries of the High Contracting Parties have agreed that in case of any divergence in the interpretation between the Japanese and Chinese texts of the Treaty, the difference shall be settled by reference to the English text.

Art. XIII.—The present Treaty shall be ratified by His Majesty the Emperor of Japan and His Majesty the Emperor of China, and the ratifications thereof shall be exchanged at Peking as soon as possible, and not later than six months from the present date. In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the same and have affixed thereto the seals of their arms.

Done at Shanghai, this eighth day of the tenth month of the thirty-sixth year of Meiji, corresponding to the eighteenth day of the eighth moon of the twenty-ninth year of Kuang Hsü.

|          |                   |
|----------|-------------------|
| [L.S.]   | HIOKI EKI.        |
| [L.S.]   | ODAGIRI MASNOSKE. |
| (Signed) | LU HAI-HUAN.      |
| „        | SHENG HSUAN-HUAI. |
| „        | WU T'ING-FANG.    |

#### ANNEX 1

### INLAND WATERS STEAM NAVIGATION

#### ADDITIONAL RULES

1.—Japanese steamship-owners are at liberty to lease warehouses and jetties on the banks of waterways from Chinese subjects for a term not exceeding twenty-five years, with option of renewal on terms to be mutually arranged. In cases where Japanese merchants are unable to secure warehouses and jetties from Chinese subjects on satisfactory terms, the local officials, after consultation with the Governor or Governor-General or Minister of Commerce, shall arrange to provide these on renewable lease, as above mentioned, at current equitable rates.

2.—Jetties shall only be erected in such positions that they will not obstruct the inland waterway or interfere with navigation, and with the sanction of the nearest Commissioner of Customs; such sanction, however, shall not be arbitrarily withheld.

3.—Japanese merchants shall pay taxes and contributions on these warehouses and jetties on the same footing as Chinese proprietors of similar properties in the neighbourhood. Japanese merchants may only employ Chinese agents and staff to reside in warehouses so leased at places touched at by steamers engaged in inland traffic to carry on their business; but Japanese merchants may visit these places from time to time to look after their affairs. The existing rights of Chinese jurisdiction over Chinese subjects shall not by reason of this clause be diminished or interfered with in any way.

4.—Steam vessels navigating the inland waterways of China shall be responsible for loss caused to riparian proprietors by damage which they may do to the banks or works on them, and for the loss which may be caused by such damage. In the event of China desiring to prohibit the use of some particular shallow waterway by launches, because there is reason to fear that the use of it by them would be likely to injure the banks and cause damage to the adjoining country, the Japanese authorities, when appealed to, shall, if satisfied of the validity of the objection, prohibit the use of that waterway by Japanese launches, provided that Chinese launches are also prohibited from using it. Both Foreign and Chinese

launches are prohibited from crossing dams and weirs at present in existence on inland waterways where they are likely to cause injury to such works, which would be detrimental to the water service of the local people.

5.—The main object of the Japanese Government in desiring to see the inland waterways of China opened to steam navigation being to afford facilities for the rapid transport of both foreign and native merchandise, they undertake to offer no impediment to the transfer to a Chinese company and the Chinese flag of any Japanese steamer which may now or hereafter be employed on the inland waters of China, should the owner be willing to make the transfer. In the event of a Chinese company registered under Chinese law being formed to run steamers on the inland waters of China, the fact of Japanese subjects holding shares in such a company shall not entitle the steamer to fly the Japanese flag.

6.—Registered steamers and their tows are forbidden, just as junks have always been forbidden, to carry contraband goods. Infraction of this rule will entail the penalties prescribed in the treaties for such an offence and cancellation of the Inland Waters Navigation Certificate carried by the vessels, which will be prohibited from thereafter plying on inland waters.

7.—As it is desirable that the people living inland should be disturbed as little as possible by advent of steam vessels to which they are not accustomed, inland waters not hitherto frequented by steamers shall be opened as gradually as may be convenient to merchants and only as the owners of steamers may see prospect of remunerative trade. In cases where it is intended to run steam vessels on waterways on which such vessels have not hitherto run, intimation shall be made to the Commissioner of Customs at the nearest open port, who shall report the matter to the Ministers of Commerce. The latter, in conjunction with the Governor-General or Governor of the province, after careful consideration of all the circumstances of the case, shall at once give their approval.

8.—A registered steamer may ply within the waters of a port, or from one open port or ports to another open port or ports, or from one open port or ports to places inland, and thence back to such port or ports. She may, on making due report to the Customs, land or ship passengers or cargo at any recognised places of trade passed in the course of the voyage; but may not ply between inland places exclusively except with the consent of the Chinese Government.

9.—Any cargo and passenger boats may be towed by steamers. The helmsman and crew of any boat towed shall be Chinese. All boats, irrespective of ownership, must be registered before they can proceed inland.

10.—The above Rules are supplementary to the Regulations published in the fifth and seventh moons of the twenty-fourth year of Kuang Hsü, which remain in full force and effect in so far as they are not modified by the Rules now agreed upon. The present Rules and the Regulations of the fifth and seventh moons of the twenty-fifth year of Kuang Hsü may hereafter be modified, as circumstances require, by mutual consent.

Done at Shanghai this eighth day of the tenth moon of the thirty-sixth year of Meiji, corresponding to the eighteenth day of the eighth moon of the twenty-ninth year of Kuang Hsü.

[L.S.] HIOKI EKI.

[L.S.] ODAGIRI MASNOSKE.

(Signed) LU HAI-HUAN.

„ SHENG HSUAN-HUAI,

„ WU T'ING FANG.



## ANNEX 2

IMPERIAL JAPANESE COMMISSIONERS FOR TREATY REVISION TO IMPERIAL CHINESE  
COMMISSIONERS FOR REVISION

Shanghai, the 8th Day of the 10th Month of the 36th Year of Meiji.

GENTLEMEN.—According to Article III. of present Treaty, the Chinese Government agree that any Japanese steamer capable of navigating the Inland Waterways, upon reporting at the Imperial Maritime Customs, may proceed for purpose of trade from a treaty port to places inland, so reported, on complying with the Original and Supplementary Regulations for Steam Navigation Inland.

It is understood that all classes of Japanese steamers, whatever their size, provided they are capable of navigating the Inland Waterways, may, on complying with the Regulations, receive an Inland Waters Certificate, and carry on trade with Inland places, and the Chinese Government will in no case raise difficulties and stop such steamers from plying to and from Inland places.

We have the honour, in order to prevent future misunderstandings, to address this despatch to Your Excellencies and to request that instructions be sent to the Inspector General of Maritime Customs to act in accordance with this understanding.

We have further the honour to request a reply from Your Excellencies.

We have the honour to be,  
Gentlemen,  
Your obedient Servants,

(Signed) HIOKI EKI.  
ODAGIRI MASOSKE.

Their Excellencies:  
LU HAI-HUAN.  
SHENG HSUAN-HUAI.  
WU T'ING-FANG.

## ANNEX 3

IMPERIAL CHINESE COMMISSIONERS FOR TREATY REVISION TO IMPERIAL JAPANESE  
COMMISSIONERS FOR TREATY REVISION

Shanghai, the 18th Day of the 8th Moon of the 26th Year of Kuang Hsü.

GENTLEMEN,—We have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellencies' despatch of this date, written with a view of preventing future misunderstandings, to the effect that, in accordance with the provisions of Article III. of the present Treaty, all classes of Japanese steamers, whatever their size, provided they are capable of navigating the Inland Waterways, may on complying with the Regulations receive an Inland Waters Certificate, and ply to and from inland places, and that the Chinese Government will in no case raise difficulties and stop them.

During the negotiations of this Article, we received a list from Your Excellencies of the Japanese steamers, viz:—Sanyo Maru, Setagawa Maru, Hiuga Maru, Urato Maru, Neisei Maru, Heian Maru, Taiko Maru, Yoshino Maru, Meiko Maru, Fukuju Maru, Hijikawa Maru, Nagata Maru, Kyodo Maru, Horai Maru, Kwanko Maru, Keiko Maru, Kinriu Maru, Zensho Maru and Kohei Maru, ranging from one hundred and twenty-one tons to four hundred and ten tons register—plying from Chefoo to inland places in Manchuria, under Inland Waters Certificate and in accordance with the Regulations for Steam Navigation Inland, which vessels have not been prevented from doing so on account of their class.

At that time we instructed the Deputy Inspector General of Customs to make inquiries into the records of the Custom Houses, and he reported that the circumstances were in accordance with Your Excellencies' statement.

In consequence of the receipt of Your Excellencies' despatch we shall communicate with the Waiwupu and request that instructions be sent to the Inspector General of Customs to take these circumstances into consideration and to act accordingly, and we have the honour to write this despatch for purposes of record.

We have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient Servants,

(Signed) LU HAI-HUAN.

„ SHENG HSUAN-HUAN.

„ WU T'ING-FANG.

Their Excellencies :

HIOKI EKI.

ODAGIRI MASNOSKE.

---

ANNEX 4

IMPERIAL JAPANESE COMMISSIONERS FOR TREATY REVISION TO IMPERIAL CHINESE

COMMISSIONERS FOR TREATY REVISION

Shanghai, the 8th Day of the 10th Month of the 26th Year of Meiji

GENTLEMEN,—The provision contained in No. 9 of the Supplementary Rules governing steam navigating on Inland Waters, published in the seventh moon of the twenty-fourth year of Kuang Hsü, regarding the appointment of an officer to collect dues and duties, not having in all cases been given effect to, we have the honour to request that Your Excellencies' Government will again issue instructions to all provinces to give strict effect to this provision, as it is a matter of importance.

We trust that Your Excellencies will comply with the request contained in this despatch and that you will favour us with a reply.

We have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient Servants,

(Signed) HIOKI EKI.

„ ODAGIRI MASNOSKE,

Their Excellencies :

LU HAI-HUAN.

SHENG HSUAN-HUAN.

WU T'ING-FANG.

## ANNEX 5

IMPERIAL CHINESE COMMISSIONERS FOR TREATY REVISION TO IMPERIAL JAPANESE  
COMMISSIONERS FOR TREATY REVISION

Shanghai, the 18th Day of the 8th Moon of the 29th Year Kuang-Hsü.

GENTLEMEN,—We have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellencies' despatch of this date to the effect that, the provision contained in No. 9 of the Supplementary Rules governing steam navigation on Inland Waters, published in the seventh moon of the twenty-fourth year of Kuang Hsü, regarding the appointment of an officer to collect dues and duties, not having in all cases been given effect to, you request that instructions be again issued to all provinces to give strict effect to this provision, as it is a matter of importance.

We have noted the above and have communicated with proper authorities in order that action may be taken, and have now the honour to write this reply for Your Excellencies' information.

We have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient Servants,

(Signed) LU HAI-HUAN.

„ SHENG HSUAN-HUAL.

„ WU T'ING FANG.

Their Excellencies:

HIOKI EKI.

ODAGIRI MASOSKE.

## ANNEX 6

IMPERIAL CHINESE COMMISSIONERS FOR TREATY REVISION TO IMPERIAL JAPANESE  
COMMISSIONERS FOR TREATY REVISION

Shanghai, the 18th Day of the 8th Moon of the 29th Year of Kuang Hsü.

GENTLEMEN,—According to the provision of Article X. of this Treaty, regarding the establishment in Peking of a place of international residence and trade, it is agreed that in case of, and after, the complete withdrawal of the foreign troops, now guarding the Legations and Communications, a place in Peking outside the Inner City, convenient to both parties and free from objections, shall be selected and set apart as a place where merchants of all nationalities may reside and carry on trade. Within the limits of this place merchants of all nationalities shall be at liberty to lease land, build houses and warehouses, and establish places of business; but as to the leasing of houses and land belonging to Chinese private individuals, there must be willingness on the part of the owners, and the terms thereof must be equitably arranged without any force or compulsion. All roads and bridges in this place will be under the jurisdiction and control of China. Foreigners residing in this place are to observe the Municipal and Police Regulations on the same footing as Chinese residents, and they are not to be entitled to establish a Municipality and Police of their own within its limits except with the consent of the Chinese authorities. When such place of international residence and trade shall have been opened and its limits properly defined, the foreigners who have been residing scattered both within and without the city walls, shall all be required to remove their residence thereto and

they shall not be allowed to remain in separate places, and thereby cause inconvenience in the necessary supervision by the Chinese authorities. The value of the land and buildings held by such foreigners shall be agreed upon equitably, and due compensation therefore shall be paid. The period for such removal shall be determined in due time, and those who do not remove before the expiry of this period shall not be entitled to compensation.

We have considered it to be to our mutual advantage to come to the present basis of understanding in order to avoid future unnecessary negotiations, and we beg that Your Excellencies will consider and agree to it, and will favour us with a reply.

We have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient Servants,

(Signed) LU HAI-HUAN.

„ SHENG HSUAN-HUAL.

„ WU T'ING FANG.

Their Excellencies:

HIOKI EKI.

ODAGIRI MASNOSKE.

#### ANNEX 7

#### IMPERIAL JAPANESE COMMISSIONERS FOR TREATY REVISION TO IMPERIAL CHINESE

#### COMMISSIONERS FOR TREATY REVISION

Shanghai, the 8th Day of the 10th Month of the 36th Year of Meiji.

GENTLEMEN,—We have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellencies' despatch of the 18th day of the 8th moon of the 29th year of Kuang Hsu.

In reply we beg to inform you that we agree generally to all the terms contained in the despatch under acknowledgment. As to the detailed regulations, these shall in due time be considered and satisfactorily settled in accordance with Article X. of this Treaty; but it is understood that such regulations shall not differ in any respect to our prejudice from those which may be agreed upon between China and other Powers. We have the honour to send Your Excellencies this communication in reply and for your information.

We have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient Servants,

(Signed) HIOKI EKI.

„ ODAGIRI MASNOSKE.

Their Excellencies:

LU HAI-HUAN.

SHENG HUAN-HUAL.

WU T'ING-FANG.



FINAL PROTOCOL MADE BETWEEN CHINA AND  
ELEVEN POWERS, 1901

[Translation]

The Plenipotentiaries of Germany, Monsieur A. Mumm von Schwartzstein; Austria-Hungary, Baron M. Czikann; Belgium, Monsieur Joosteus; Spain, Monsieur B. J. de Cologan; United States, Mr. W. W. Rockhill; France, Monsieur Beau; Great Britain, Sir Ernest Satow; Italy, Marquiss Salvago Raggi; Japan, Monsieur Jutarō Komuro; Netherlands, Monsieur F. M. Knobel; Russia, Monsieur Michael de Giers; and the Plenipotentiaries of China, His Highness Yi-K'uang, Prince of the first rank; Ch'ing, President of the Board of Foreign Affairs; and His Excellency Li Hung-chang, Count of the first rank, Su-Yi, Tutor of the Heir Apparent, Grand Secretary of the Wên-Hua Throne Hall, Minister of Commerce, Superintendent of Trade for the North, Governor-General of Chihli, have met for the purpose of declaring that China has complied with the conditions laid down in the Note of the 22nd of December, 1900, and which were accepted in their entirety by His Majesty the Emperor of China in a Decree dated the 27th of December, 1900 (Annex No 1).

Art. I.—By an Imperial Edict of the 9th of June last (Annex No. 2) Tsai-Fêng, Prince of the first rank, Chun, was appointed Ambassador of His Majesty the Emperor of China and directed in that capacity to convey to His Majesty the Emperor of Germany the expression of the regrets of His Majesty the Emperor of China and of the Chinese Government at the assassination of His Excellency the late Baron von Ketteler, German Minister. Prince Chun left Peking the 12th of July last to carry out the orders which had been given him.

Art. II.—The Chinese Government has stated that it will erect on the spot of the assassination of H. E. the late Baron von Ketteler, a commemorative monument, worthy of the rank of the deceased, and bearing an inscription in the Latin, German and Chinese languages, which shall express the regrets of H. M. the Emperor of China for the murder committed.

The Chinese Plenipotentiaries have informed H. E. the German Plenipotentiary, in a letter dated the 22nd of July last (Annex No. 3) that an arch of the whole width of the street would be erected on the said spot, and that work on it was begun the 25th of June last.

Art. IIa.—Imperial Edicts of the 13th and 21st of February, 1901 (Annexes Nos. 4, 5 and 6) inflicted the following punishments on the principal authors of the attempts and crimes committed against the Foreign Governments and their nationals:—

Tsai-I, Prince Tuan, and Tsai-Lan, Duke Fu-kuo, were sentenced to be brought before the Autumnal Court of Assize for execution and it was agreed that if the Emperor saw fit to grant them their lives, they should be exiled to Turkestan and there imprisoned for life, without the possibility of commutation of these punishments.

Tsai Hsün, Prince Chuang, Ying-Nien, President of the Court of Censors; and Chao Shu-chiao, President of the Board of Punishments, were condemned to commit suicide.

Yü Hsien, Governor of Shansi; Ch'i Hsiu, President of the Board of Rites; and Hsü Ch'êng-yü, formerly senior Vice-President of the Board of Punishments, were condemned to death.

Posthumous degradation was inflicted on K'ang Yi, Assistant Grand Secretary, President of the Board of Works; Hsu T'ung, Grand Secretary; and Li Ping-hêng, former Governor-General of Szu-ch'uan.

Imperial Edict of February 13th, 1901 (Annex No. 7) rehabilitated the memories of Hsü Yung-yi, President of the Board of War; Li Shan, President of the Board of Works; Hsü Ching-ch'eng, Senior Vice-President of the Board of Civil Office; Lien Yüan, Vice-Chancellor of the Grand Council; and Yüan Ch'ang, Vice-President of the Court of Sacrifices, who had been put to death for having protested against the outrageous breaches of International Law of last year.

Prince Chuang committed suicide the 21st of February, 1901: Ying Nien and Chao Shu-chiao the 24th, Yü-Hsien was executed the 22nd, Ch'i-Hsiu and Hsü Ch'eng-yü on the 26th, Tung Fu-hsiang, General in Kansu, has been deprived of his office by Imperial Edict, of the 13th of February, 1901, pending the determination of the final punishment to be inflicted on him.

Imperial Edicts dated the 29th April and the 19th August, 1901, have inflicted various punishments on the provincial officials convicted of the crimes and outrages of last summer.

Art. IIb.—An Imperial Edict promulgated the 19th August, 1901 (Annex No. 8) ordered the suspension of official examinations for five years in all cities where foreigners were massacred or submitted to cruel treatment.

Art. III.—So as to make honourable reparation for the assassination of Mr. Sugiyama, Chancellor of the Japanese Legation; H.M. the Emperor of China by an Imperial Edict of the 18th of June, 1901 (Annex No. 9) appointed Na T'ung, Vice-President of the Board of Finances, to be his Envoy Extraordinary, and specially directed him to convey to H.M. the Emperor of Japan the expression of the regrets of H.M. the Emperor of China and of his Government at the assassination of Mr. Sugiyama.

Art. IV.—The Chinese Government has agreed to erect an expiatory monument in each of the foreign or international cemeteries which were desecrated or in which the tombs were destroyed.

It has been agreed with the Representatives of the Powers that the Legations interested shall settle the details for the erection of these monuments, China bearing all the expenses thereof, estimated at ten thousand taels for the cemeteries at Peking and in its neighbourhood, and at five thousand taels for cemeteries in the Provinces. The amounts have been paid and the list of these cemeteries is enclosed herewith. (Annex No. 10.)

Art. V.—China has agreed to prohibit the importation into its territory of arms and ammunition, as well as of materials exclusively used for the manufacture of arms and ammunition.

An Imperial Edict has been issued on the 25th of August, 1901 (Annex No. 11) forbidding said importation for a term of two years. New Edicts may be issued subsequently extending this by other successive terms of two years in case of necessity recognised by the Powers.

Art. VI.—By an Imperial Edict dated the 22nd of May, 1901 (Annex No. 12) H. M. the Emperor of China agreed to pay the Powers an indemnity of four hundred and fifty millions of Haikwan taels.

This sum represents the total amount of the indemnities for States, Companies or Societies, private individuals and Chinese referred to in Article VI of the Note of December 22nd, 1900.

(a) These four hundred and fifty millions constitute a gold debt calculated at the rate of the Haikwan tael to the gold currency of each country as indicated below.

|                                   |     |     |     |             |       |
|-----------------------------------|-----|-----|-----|-------------|-------|
| Haikwan Tael—Mark                 | ... | ... | ... | ...         | 3.055 |
| Austro-Hungary crown              | ... | ... | ... | ...         | 3.595 |
| Gold dollar                       | ... | ... | ... | ...         | 0.742 |
| Franc                             | ... | ... | ... | ...         | 3.740 |
| Pound sterling                    | ... | ... | ... | £0. 8s. 0d. |       |
| Yen                               | ... | ... | ... | ...         | 1.407 |
| Netherlands florin                | ... | ... | ... | ...         | 1.796 |
| Gold rouble (17.424 dollars fine) | ... | ... | ... | ...         | 1.412 |

This sum in gold shall bear interest at 4 per cent. per annum, and the capital shall be reimbursed by China in thirty-nine years in the manner indicated in the annexed plan of amortization. (Annex No. 13). Capital and interest shall be payable in gold or at the rates of exchange corresponding to the dates at which the different payments shall fall due.

The amortization shall commence the 1st of January, 1902, and shall finish at the end of the year 1940. The amortizations are payable annually, the first payment being fixed on the first of January, 1903.

Interest shall run from the first of July, 1901, but the Chinese Government shall have the right to pay off within a term of three years, beginning January, 1902, the arrears of the first six months ending the 31st of December, 1901, on condition, however, that it pays compound interest at the rate of four per cent. per annum on the sums, the payments of which shall have been thus deferred.

Interest shall be payable semi-annually, the first payment being fixed on the 1st of July, 1902.

(b) The service of the debt shall take place in Shanghai in the following manner:—

Each Power shall be represented by a delegate on a commission of bankers authorised to receive the amount of interest and amortization which shall be paid to it by the Chinese Authorities designated for that purpose, to divide it among the interested parties and to give a receipt for the same.

(c) The Chinese Government shall deliver to the Doyen of the Diplomatic Corps at Peking a bond for the lump sum, which shall subsequently be converted into fractional bonds bearing the signature of the delegates of the Chinese Government designated for that purpose. This operation and all those relating to issuing of the bonds shall be performed by the above-mentioned Commission, in accordance with the instructions which the Power shall send their delegates.

(d) The proceeds of the revenues assigned to the payment of the bonds shall be paid monthly to the Commission.

(e) The revenues assigned as security for the bonds are the following:—

- (1.) The balance of the revenues of the Imperial Maritime Customs after payment of the interest and amortization of preceding loans secured on those revenues, plus the proceeds of the raising to five per cent. effective of the present tariff on maritime imports, including articles until now on the free list, but exempting rice, foreign cereals and flour, gold and silver bullion and coin.
- (2.) The revenues of the native Customs, administered in the open ports by the Imperial Maritime Customs.
- (3.) The total revenues of the salt gabelle, exclusive of the fraction previously set aside for other foreign loans.

The raising of the present tariff on imports to five per cent. effective is agreed to on conditions mentioned below. It shall be put in force two months after the signing of the present protocol, and no exceptions shall be made except for merchandise in transit not more than ten days after the said signing.

- (1.) All duties levied on imports *ad valorem* shall be converted as far as possible and as soon as may be into specific duties.

This conversion shall be made in the following manner: The average value of merchandise at the time of their landing during the three years 1897, 1898 and 1899, that is to say, the market price less the amount of import duties and incidental expenses, shall be taken as the basis for the valuation of merchandise.

Pending the result of the work of conversion, duties shall be levied *ad valorem*.

(2.) The beds of the rivers Whangpoo and Peiho shall be improved with the financial participation of China.

Art. VII.—The Chinese Government has agreed that the quarter occupied by the Legations shall be considered as one specially reserved for their use and placed under their exclusive control, in which Chinese shall not have the right to reside and which may be made defensible.

The limits of this quarter have been fixed as follows on the annexed plan (Annex No. 14.)—

On the East, Ketteler Street ( 10, 11, 12 ).

On the North, the line 5, 6, 7, 8, 9, 10.

On the West, the line 1, 2, 3, 4, 5.

On the South, the line 12-1 drawn along the exterior base of the Tarter wall and following the line of the bastions.

In the protocol annexed to the letter of the 16th of January, 1901, China recognised the right of each Power to maintain a permanent guard in the said quarter for the defence of its Legation.

Art. VIII.—The Chinese Government has consented to raze the forts of Taku and those which might impede free communication between Peking and the sea. Steps have been taken for carrying this out.

Art. IX.—The Chinese Government conceded the right to the Powers in the Protocol annexed to the letter of the 16th of January, 1901, to occupy certain points, to be determined by an agreement between them for the maintenance of open communication between the capital and the sea. The points occupied by the Powers are:—Huang-ts'un, Lang-fang, Yang-ts'un, Tientsin, Chün-liang-Ch'eng, Tong-ku, Lu-t'ai, Tong-shan, Lan-chou, Chang-li, Ch'in-wang Tao, Shaohai-kwan.

Art. X.—The Chinese Government has agreed to post and to have published during two years in all district cities the following Imperial Edicts:—

- (a) Edict of the 1st of February, 1901 ( Annex No. 15 ) prohibiting for ever, under pain of death, membership in an anti-foreign society.
- (b) Edicts of the 13th and 21st of February, 29th of April and 19th of August, 1901, enumerating the punishments inflicted on the guilty.
- (c) Edict of the 19th of August, 1901, prohibiting examinations in all cities where foreigners were massacred or subjected to cruel treatment.
- (d) Edict of the 1st of February, 1901 ( Annex No. 16 ) declaring all Governors-general, Governors and Provincial or local officials responsible for order in their respective districts, and that in case of new anti-foreign troubles or other infractions of the Treaties which shall not be immediately repressed and the authors of which shall not have been punished, these officials shall be immediately dismissed without possibility of being given new functions or new honours.

The posting of these Edicts is being carried on throughout the Empire.

Art. XI.—The Chinese Government has agreed to negotiate the amendments deemed necessary by the Foreign Governments to the Treaties of Commerce and Navigation and the other subjects concerning commercial relations with the object of facilitating them.

At present, and as a result of the stipulation contained in Article VI concerning the indemnity, the Chinese Government agrees to assist in the improvement of the courses of the rivers Peiho and Whangpoo, as stated below.

- (a) The works for the improvement of the navigability of the Peiho, begun in 1898 with the co-operation of the Chinese Government, have been resumed under the direction of an International Commission. As soon as the administration of Tientsin shall have been handed back to the Chinese Government it will be in a position to be represented on this Commission, and will pay each year a sum of 60,000 Haikwan Taels for maintaining the works.



- (b) A Conservancy Board, charged with the management and control of the works for straightening the Whangpoo and the improvement of the course of that river, is hereby created.

This Board shall consist of members representing the interests of the Chinese Government and those of foreigners in the shipping trade of Shanghai.

The expenses incurred for the works and the general management of the undertaking are estimated at the annual sum of 460,000 Haikwan Taels for the first twenty years. This sum shall be supplied in equal portions by the Chinese Government and the foreign interests concerned. Detailed stipulations concerning the composition, duties and revenues of the Conservancy Board are embodied in Annex No. 17.

Art. XII.—An Imperial Edict of the 24th of July, 1901 (Annex No. 18) reformed the Office of Foreign Affairs, Tsungli Yamen, on the lines indicated by the Powers, that is to say, transformed it into a Ministry of Foreign Affairs, Wai Wu Pu, which takes precedence over the six other Ministries of State: the same Edict appointed the principal members of this Ministry.

An agreement has also been reached concerning the modification of Court Ceremonial as regards the reception of the Foreign Representatives, and has been the subject of several notes from the Chinese Plenipotentiaries, the substance of which has been embodied in a memorandum herewith annexed. (Annex No. 19.)

Finally it is expressly understood that as regards the declarations specified above and the annexed documents originating with the Foreign Plenipotentiaries, the French Text only is authoritative.

The Chinese Government having thus complied to the satisfaction of the Powers with the conditions laid down in the above-mentioned Note of December 22nd, 1900, the Powers have agreed to accede to the wish of China to terminate the situation created by the disorders of the summer of 1900. In consequence thereof the Foreign Plenipotentiaries are authorised to declare in the names of their Governments that, with the exception of the Legation guards mentioned in Article VII, the International troops will completely evacuate the city of Peking on the 17th of September, 1901, and, with the exception of the localities mentioned in Article IX, will withdraw from the Province of Chihli on the 22nd of September, 1901.

The present final protocol has been drawn up in twelve identical copies and signed by all the Plenipotentiaries of the contracting countries. One copy shall be given to each of the Foreign Plenipotentiaries, and one copy shall be given to the Chinese Plenipotentiaries.

(Signed)

A. von Mumm  
M. Czikaun  
Joostens  
B. J. de Cologan  
W. W. Rockhill  
Beau  
Ernest Satow  
Salvago Raggi  
Jutaro Komura  
F. M. Knobel  
M. de Giers  
Yi K'uang  
Li Hung-chang

Certified copy.

(Signed)

A. d'Anthouard  
B. Kroupensky  
Reginald Tower  
Von Bohlen und Halbach

# TREATIES WITH COREA

## GREAT BRITAIN

### TREATY BETWEEN GREAT BRITAIN AND COREA

SIGNED, IN THE ENGLISH AND CHINESE LANGUAGES, AT HANYANG (SEOUL)

ON THE 26TH NOVEMBER, 1883

*Ratifications exchanged at Hanyang on the 28th April, 1884*

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, and His Majesty the King of Corea, being sincerely desirous of establishing permanent relations of Friendship and Commerce between their respective dominions, have resolved to conclude a Treaty for that purpose, and have therefore named as their Plenipotentiaries, that is to say:

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, Sir Harry Smith Parkes, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George, Knight Commander of the Most Honourable Order of The Bath, Her Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to His Majesty the Emperor of China;

His Majesty the King of Corea, Min Yōng-mok, President of His Majesty's Foreign Office, a Dignitary of the First Rank, Senior Vice-President of the Council of State, Member of His Majesty's Privy Council, Junior Guardian of the Crown Prince;

Who, after having communicated to each other their respective full powers, found in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Art. I.—There shall be perpetual peace and friendship between Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, her heirs and successors, and His Majesty the King of Corea, his heirs and successors, and between their respective dominions and subjects, who shall enjoy full security and protections for their persons and property within the dominions of the other.

2.—In case of difference arising between one of the High Contracting Parties and a third Power, the other High Contracting Party, if requested to do so, shall exert its good offices to bring about an amicable arrangement.

Art. II.—The High Contracting Parties may each appoint a Diplomatic Representative to reside permanently or temporarily at the Capital of the other, and may appoint a Consul-General, Consuls or Vice-Consuls, to reside at any or all of the ports or places of the other which are open to foreign commerce. The Diplomatic Representatives and Consular functionaries of both countries shall freely enjoy the same facilities for communication personally or in writing with the authorities of the country where they respectively reside, together with all other privileges and immunities, as are enjoyed by Diplomatic or Consular functionaries in other countries.

2.—The Diplomatic Representative and the Consular functionaries of each Power and the members of their official establishments shall have the right to travel freely in any part of the dominions of the other, and the Corean authorities shall furnish passports to such British officers travelling in Corea, and shall provide such escort for their protection as may be necessary.

3.—The Consular officers of both countries shall exercise their functions on receipt of due authorisation from the Sovereign or Government of the country in which they respectively reside, and shall not be permitted to engage in trade.

Art. III.—Jurisdiction over the persons and property of British subjects in Corea shall be vested exclusively in the duly authorised British Judicial authorities, who shall hear and determine all cases brought against British subjects by any British or other foreign subject or citizen without the intervention of the Korean authorities.

2.—If the Korean authorities or a Korean subject make any charge or complaint against a British subject in Corea the case shall be heard and decided by the British Judicial authorities.

3.—If the British authorities or a British subject make any charge or complaint against a Korean subject in Corea, the case shall be heard and decided by the Korean authorities.

4.—A British subject who commits any offence in Corea shall be tried and punished by the British Judicial authorities according to the laws of Great Britain.

5.—A Korean subject who commits in Corea any offence against a British subject shall be tried and punished by the Korean authorities according to the laws of Corea.

6.—Any complaint against a British subject involving a penalty or confiscation, by reason of any breach either of this Treaty or of any Regulation annexed thereto, or of any Regulation that may hereafter be made in virtue of its provisions, shall be brought before the British Judicial authorities for decision, and any penalty imposed, and all property confiscated in such cases, shall belong to the Korean Government.

7.—British goods, when seized by the Korean authorities at an open port, shall be put under the seals of the Korean and the British Consular authorities and shall be detained by the former until the British Judicial authorities shall have given their decision. If this decision is in favour of the owner of the goods, they shall be immediately placed at the Consul's disposal. But the owner shall be allowed to receive them at once on depositing their value with the Korean Authorities pending the decision of the British Judicial authorities.

8.—In all cases, whether civil or criminal, tried either in Korean or British Courts in Corea, a properly authorised official of the nationality of the plaintiff or prosecutor shall be allowed to attend the hearing, and shall be treated with the courtesy due to his position. He shall be allowed, whenever he thinks it necessary, to call, examine, and cross-examine witnesses, and to protest against the proceedings or decision.

9.—If a Korean subject who is charged with an offence against the laws of his country takes refuge on premises occupied by a British subject or on board a British merchant vessel, the British Consular authorities, on receiving an application from the Korean authorities, shall take steps to have such person arrested and handed over to the latter for trial. But without the consent of the proper British Consular authority no Korean officer shall enter the premises of any British subject without his consent, or go on board any British ship without the consent of the officer in charge.

10.—On the demand of any competent British Consular authority, the Korean authorities shall arrest and deliver to the former any British subject charged with a criminal offence, and any deserter from a British ship of war or merchant vessel.

Art. IV.—The port of Chemulpo (Jenchuan), Wonsan (Gensan), and Pusan (Fusan), or, if the latter port should not be approved, then such other port as may be selected in its neighbourhood, together with the city of Hanyang and the town of Yanghwa Chin, or such other place in that neighbourhood as may be deemed desirable, shall, from the day on which this Treaty comes into operation, be opened to British commerce.

2.—At the above-named places British subjects shall have the right to rent or to purchase land or houses, and to erect dwellings, warehouses, and factories. They shall be allowed the free exercise of their religion. All arrangements for the selection, determination of the limits, and laying out of the sites of the Foreign settlements,

and for the sale of land at the various ports and places in Corea open to foreign trade, shall be made by the Corean authorities in conjunction with the competent Foreign authorities.

3.—These sites shall be purchased from the owners and prepared for occupation by the Corean Government, and the expenses thus incurred shall be a first charge on the proceeds of the sale of the land. The yearly rental agreed upon by the Corean authorities in conjunction with the Foreign authorities shall be paid to the former, who shall retain a fixed amount thereof as a fair equivalent for the land tax, and the remainder, together with any balance left from the proceeds of land sales, shall belong to a Municipal fund to be administered by a Council, the constitution of which shall be determined hereafter by the Corean authorities in conjunction with the competent Foreign authorities.

4.—British subjects may rent or purchase land or houses beyond the limits of the foreign settlements, and within a distance of ten Corean *li* from the same. But all land so occupied shall be subject to such conditions as to the observance of Corean local regulations and payment of land tax as the Corean authorities may see fit to impose.

5.—The Corean authorities will set apart, free of cost, at each of the places open to trade, a suitable piece of ground as a foreign cemetery, upon which no rent, land tax, or other charges shall be payable, and the management of which shall be left to the Municipal Council above mentioned.

6.—British subjects shall be allowed to go where they please without passports within a distance of one hundred Corean *li* from any of the ports and places open to trade, or within such limits as may be agreed upon between the competent authorities of both countries. British subjects are also authorised to travel in Corea for pleasure or for purposes of trade, to transport and sell goods of all kinds, except books and other printed matter disapproved of by the Corean Government, and to purchase native produce in all parts of the country, under passports which will be issued by their Consuls and countersigned or sealed by the Corean local authorities. These passports, if demanded, must be produced for examination in the districts passed through. If the passport be not irregular, the bearer will be allowed to proceed, and he shall be at liberty to procure such means of transport as he may require. Any British subject travelling beyond the limits above named without a passport, or committing when in the interior any offence, shall be arrested and handed over to the nearest British Consul for punishment. Travelling without a passport beyond the said limits will render the offender liable to a fine not exceeding one hundred Mexican dollars, with or without imprisonment for a term not exceeding one month.

7.—British subjects in Corea shall be amenable to such municipal, police, and other regulations for the maintenance of peace, order, and good government as may be agreed upon by the competent authorities of the two countries.

Art. V.—At each of the ports or places open to Foreign trade, British subjects shall be at full liberty to import from any Foreign port or from any Corean open port, to sell or to buy from any Corean subjects or others, and to export to any Foreign or Corean open port, all kinds of merchandise not prohibited by the Treaty, on paying the duties of the Tariff annexed thereto. They may freely transact their business with Corean subjects or others without the intervention of Corean officials or other persons, and they may freely engage in any industrial occupation.

2.—The owners or consignees of all goods imported from any Foreign port upon which the duty of the aforesaid Tariff shall have been paid shall be entitled on re-exporting the same to any foreign port at any time within thirteen Corean months from the date of importation, to receive a drawback certificate for the amount of such import duty, provided that the original packages containing such goods remain intact. These drawback certificates shall either be redeemed by the Corean Customs on demand, or they shall be received in payment of duty at any Corean open port.

3.—The duty paid on Corean goods, when carried from one Corean open port to another, shall be refunded at the port of shipment on production of a Customs



certificate shewing that the goods have arrived at the port of destination, or on satisfactory proof being produced of the loss of the goods by shipwreck.

4.—All goods imported into Corea by British subjects, and on which the duty of the Tariff annexed to this Treaty shall have been paid, may be conveyed to any Korean open port free of duty, and, when transported into the interior, shall not be subject to any additional tax, excise, or transit duty whatsoever in any part of the country. In like manner, freedom shall be allowed for the transport to the open ports of all Korean commodities intended for exportation, and such commodities shall not, either at the place of production, or when being conveyed from any part of Corea to any of the open ports, be subject to the payment of any tax, excise, or transit duty whatsoever.

5.—The Korean Government may charter British merchant vessels for the conveyance of goods or passengers to unopened ports in Corea, and Korean subjects shall have the same right, subject to the approval of their own authorities.

6.—Whenever the Government of Corea shall have reason to apprehend a scarcity of food within the kingdom, His Majesty the King of Corea may, by Decree, temporarily prohibit the export of grain to foreign countries from any or all of the Korean open ports, and such prohibition shall become binding on British subjects in Corea on the expiration of one month from the date on which it shall have been officially communicated by the Korean Authorities to the British Consul at the port concerned, but shall not remain longer in force than is absolutely necessary.

7.—All British ships shall pay tonnage dues at the rate of thirty cents (Mexican) per register ton. One such payment will entitle a vessel to visit any or all of the open ports in Corea during a period of four months without further charge. All tonnage dues shall be appropriated for the purposes of erecting lighthouses and beacons and placing buoys on the Korean coast, more especially at the approaches to the open ports, and in deepening or otherwise improving the anchorages. No tonnage dues shall be charged on boats employed at the open ports in landing or shipping cargo.

8.—In order to carry into effect and secure the observance of the provisions of this Treaty, it is hereby agreed that the Tariff and Trade Regulations hereto annexed shall come into operation simultaneously with this Treaty. The competent authorities of the two countries may, from time to time, revise the said Regulations with a view to the insertion therein, by mutual consent, of such modifications or additions as experience shall prove to be expedient.

Art. VI.—Any British subject who smuggles, or attempts to smuggle, goods into any Korean port or place not open to foreign trade shall forfeit twice the value of such goods, and the goods shall be confiscated. The Korean local authorities may seize such goods, and may arrest any British subject concerned in such smuggling or attempt to smuggle. They shall immediately forward any person so arrested to the nearest British Consul for trial by the proper British Judicial authority, and may detain such goods until the case shall have been finally adjudicated.

Art. VII.—If a British ship be wrecked or stranded on the coast of Corea, the local authorities shall immediately take such steps to protect the ship and her cargo from plunder, and all the persons belonging to her from ill-treatment, and to render such other assistance as may be required. They shall at once inform the nearest British Consul of the occurrence, and shall furnish the shipwrecked persons, if necessary, with means of conveyance to the nearest open port.

2.—All expenses incurred by the Government of Corea for the rescue, clothing, maintenance, and travelling of shipwrecked British subjects, for the recovery of the bodies of the drowned, for the medical treatment of the sick and injured, and for the burial of the dead, shall be repaid by the British Government to that of Corea.

3.—The British Government shall not be responsible for the repayment of the expenses incurred in recovery or preservation of a wrecked vessel, or the property belonging to her. All such expenses shall be a charge upon the property saved, and shall be paid by the parties interested therein upon receiving delivery of the same.

4.—No charge shall be made by the Government of Corea for the expenses of the Government officers, local functionaries, or police who shall proceed to the wreck for the travelling expenses of officers escorting the shipwrecked men, nor for the expenses of official correspondence. Such expenses shall be borne by the Korean Government.

5.—Any British merchant ship compelled by stress of weather or by want of fuel or provisions to enter an unopened port in Corea shall be allowed to execute repairs, and to obtain necessary supplies. All such expenses shall be defrayed by the master of the vessel.

Art. VIII.—The ships of war of each country shall be at liberty to visit all the ports of the other. They shall enjoy every facility for procuring supplies of all kinds or for making repairs, and shall not be subject to trade or harbour regulations, nor be liable to the payment of duties or port charges of any kind.

2.—When British ships of war visit unopened ports in Corea, the officers and men may land, but shall not proceed into the interior unless they are provided with passports.

3.—Supplies of all kinds for the use of the British Navy may be landed at the open ports of Corea, and stored in the custody of a British officer, without the payment of any duty. But if any such supplies are sold, the purchaser shall pay the proper duty to the Korean authorities.

4.—The Korean Government will afford all the facilities in their power to ships belonging to the British Government which may be engaged in making surveys in Korean waters.

Art. IX.—The British authorities and British subjects in Corea shall be allowed to employ Korean subjects as teachers, interpreters, servants, or in any other lawful capacity, without any restriction on the part of the Korean Authorities; and, in like manner, no restrictions shall be placed upon the employment of British subjects by Korean Authorities and subjects in any lawful capacity.

2.—Subjects of either nationality who may proceed to the country of the other to study its language, literature, laws, arts, or industries, or for the purpose of scientific research, shall be afforded every reasonable facility for doing so.

Art. X.—It is hereby stipulated that the Government, public officers, and subjects of Her Britannic Majesty shall, from the day on which this Treaty comes into operation, participate in all privileges, immunities, and advantages, especially in relation to import or export duties on goods and manufactures, which shall then have been granted or may thereafter be granted by His Majesty the King of Corea to the Government, public officers, or subjects of any other power.

Art. XI.—Ten years from the date on which this Treaty shall come into operation, either of the High Contracting Parties may, on giving one year's previous notice to the other, demand a revision of the Treaty or of the Tariff annexed thereto, with a view to the insertion therein, by mutual consent, of such modifications as experience shall prove to be desirable.

Art. XII.—This Treaty is drawn up in the English and Chinese languages, both of which versions have the same meaning, but it is hereby agreed that any difference which may arise as to interpretation shall be determined by reference to the English text.

2.—For the present all official communications addressed by the British Authorities to those of Corea shall be accompanied by a translation into Chinese.

Art. XIII.—The present Treaty shall be ratified by Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, and by His Majesty the King of Corea, under their hands and seals; the ratifications shall be exchanged at Hanyang (Seoul) as soon as possible, or at latest within one year from the date of signature, and the Treaty, which shall be published by both Governments, shall come into operation on the day on which the ratifications are exchanged.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries above named have signed the present Treaty, and have thereto affixed their seals.

Done in triplicate at Hanyang, this twenty-sixth day of November, in the year eighteen hundred and eighty-three, corresponding to the twenty-seventh day of the tenth month of the four hundred and ninety-second year of the Korean era, being the ninth year of the Chinese reign Kuang Hsü.

|        |                  |
|--------|------------------|
| [L.S.] | HARRY S. PARKES. |
| [L.S.] | MIN YONG-MOK.    |

## REGULATIONS UNDER WHICH BRITISH TRADE IS TO BE CONDUCTED IN COREA

### I.—*Entrance and Clearance of Vessels*

1.—Within forty-eight hours (exclusive of Sundays and holidays) after the arrival of a British ship in a Korean port, the master shall deliver to the Korean Customs authorities the receipt of the British Consul showing that he has deposited the ship's papers at the British Consulate, and he shall then make an entry of this ship by handing in a written paper stating the name of the ship, of the port from which she comes, of her master, the number, and, if required, the names of her passengers, her tonnage, and the number of her crew, which paper shall be certified by the master to be a true statement, and shall be signed by him. He shall, at the same time, deposit a written manifest of his cargo, setting forth the marks and numbers of the packages and their contents as they are described in the bills of lading, with the names of the persons to whom they are consigned. The master shall certify that this description is correct, and shall sign his name to the same. When a vessel has been duly entered, the Customs authorities will issue a permit to open hatches, which shall be exhibited to the Customs officer on board. Breaking bulk without having obtained such permission will render the master liable to a fine not exceeding one hundred Mexican dollars.

2.—If any error is discovered in the manifest, it may be corrected within twenty-four hours (exclusive of Sundays and holidays) of its being handed in, without the payment of any fee, but for alteration or post entry to the manifest made after that time a fee of five Mexican dollars shall be paid.

3.—Any master who shall neglect to enter his vessel at the Korean Custom house within the time fixed by this Regulation shall pay a penalty not exceeding fifty Mexican dollars for every twenty-four hours that he shall so neglect to enter his ship.

4.—Any British vessel which remains in port for less than forty-eight hours (exclusive of Sundays and holidays) and does not open her hatches, also any vessel driven into port by stress of weather, or only in want of supplies, shall not be required to enter or pay tonnage dues so long as such vessel does not engage in trade.

5.—When the master of a vessel wishes to clear, he shall hand in to the Customs authorities an export manifest containing similar particulars to those given in the import manifest. The Customs authorities will then issue a clearance certificate and return the Consul's receipt for the ship's papers. These documents must be handed into the Consulate before the ship's papers are returned to the master.

6.—Should any ship leave the port without clearing outwards in the manner above prescribed, the master shall be liable to a penalty not exceeding two hundred Mexican dollars.

7.—British steamers may enter and clear on the same day, and they shall not be required to hand in a manifest except for such goods as are to be landed or transhipped at the port of entry.

### II.—*Landing and Shipping Cargo and Payment of Duties*

1.—The importer of any goods who desires to land them shall make and sign an application to that effect at the Custom house, stating his own name, the name of the ship in which the goods have been imported, the marks, numbers, and contents of the packages and their values, and declaring that this statement is correct. The Customs authorities may demand the production of the invoice of each consignment of mer-

chandise. If it is not produced, or if its absence is not satisfactorily accounted for, the owner shall be allowed to land his goods on payment of double the Tariff duty, but the surplus duty so levied shall be refunded on the production of the invoice.

2.—All goods so entered may be examined by the Customs officers of the places appointed for the purpose. Such examination shall be made without delay or injury to the merchandise, and the packages shall be at once resorted by the Customs authorities to their original condition, in so far as may be practicable.

3.—Should the Customs authorities consider the value of any goods paying an *ad valorem* duty as declared by the importer or exporter insufficient, they shall call upon him to pay duty on the value determined by an appraisement to be made by the Customs appraiser. But should the importer or exporter be dissatisfied with that appraisement, he shall within twenty-four hours (exclusive of Sundays and holidays) state his reasons for such dissatisfaction to the Commissioner of Customs, and shall appoint an appraiser of his own to make a re-appraisement. He shall then declare the value of the goods as determined by such re-appraisement. The Commissioner of Customs will thereupon, at his option, either assess the duty on the value determined by this re-appraisement, or will purchase the goods from the importer or exporter at the price thus determined, with the addition of five per cent. In the latter case the purchase money shall be paid to the importer or exporter within five days from the date on which he has declared the value determined by his own appraiser.

4.—Upon all goods damaged on the voyage of importation a fair reduction of duty shall be allowed, proportionate to their deterioration. If any disputes arise as to the amount of such reduction, they shall be settled in the manner pointed out in the preceding clause.

5.—All goods intended to be exported shall be entered at the Korean Custom house before they are shipped. The application to ship shall be made in writing, and shall state the name of the vessel by which the goods are to be exported, the marks and number of the packages, and the quantity, description, and value of the contents. The exporter shall certify in writing that the application gives a true account of all the goods contained herein, and shall sign his name hereto.

6.—No goods shall be landed or shipped at other places than those fixed by the Korean Customs authorities, or between the hours of sunset and sunrise, or on Sundays or holidays, without the special permission of the Customs authorities, who will be entitled to reasonable fees for the extra duty thus performed.

7.—Claims by importers or exporters for duties paid in excess, or by the Customs authorities for duties which have not been fully paid, shall be entertained only when made within thirty days from the date of payment.

8.—No entry will be required in the case of provisions for the use of British ships, their crews and passengers, nor for the baggage of the latter which may be landed or shipped at any time after examination by the Customs officers.

9.—Vessels needing repairs may land their cargo for that purpose without the payment of duty. All goods so landed shall remain in charge of the Korean Authorities and all just charges for storage, labour, and supervision shall be paid by the master. But if any portion of such cargo be sold, the duties of the Tariff shall be paid on the portion so disposed of.

10.—Any person desiring to tranship cargo shall obtain a permit from the Customs authorities before doing so.

### III.—*Protection of the Revenue*

1.—The Customs authorities shall have the right to place Customs officers on board any British merchant vessel in their ports. All such Customs officers shall have access to all parts of the ship in which cargo is stowed. They shall be treated with civility, and such reasonable accommodation shall be allowed to them as the ship affords.

2.—The hatches and all other places of entrance into that part of the ship where cargo is stowed may be secured by the Korean Customs officers between the hours of sunset and sunrise, and on Sundays and holidays, by affixing seals, locks, or other



fastenings, and if any person shall, without due permission, wilfully open any entrance that has been so secured, or break any seal, lock, or other fastening that has been affixed by the Korean Customs officers, not only the person so offending, but the master of the ship also, shall be liable to a penalty not exceeding one hundred Mexican dollars.

3.—Any British subject who ships, or attempts to ship, or discharges, or attempts to discharge, goods which have not been duly entered at the Custom house in the manner above provided, or packages containing goods different from those described in the import or export permit application, or prohibited goods, shall forfeit twice the value of such goods, and the goods shall be confiscated.

4.—Any person signing a false declaration or certificate with the intent to defraud the revenue of Korea shall be liable to a fine not exceeding two hundred Mexican dollars.

5.—Any violation of any provision of these Regulations, to which no penalty is specially attached therein, may be punished by a fine not exceeding one hundred Mexican dollars.

*Note.*—All documents required by these Regulations, and all other communications addressed to the Korean Customs authorities, may be written in the English language.

[L.S.] HARRY S. PARKES.

[L.S.] MIN YONG-MOK.

### PROTOCOL

The above-named Plenipotentiaries hereby make and append to this Treaty the following three Declarations:—

I.—With reference to Article III. of the Treaty, it is hereby declared that the right of extra-territorial jurisdiction over British subjects in Korea granted by this Treaty shall be relinquished when, in the judgment of the British Government, the laws and legal procedure of Korea shall have been so far modified and reformed as to remove the objections which now exist to British subjects being placed under Korean jurisdiction, and Korean Judges shall have attained similar legal qualifications and a similar independent position to those of British Judges.

II.—With reference to Article IV. of this Treaty, it is hereby declared that if the Chinese Government shall hereafter surrender the right of opening commercial establishments in the city of Hanyang, which was granted last year to Chinese subjects, the same right shall not be claimed for British subjects, provided that it be not granted by the Korean Government to the subjects of any other Power.

III.—It is hereby declared that the provisions of this Treaty shall apply to all British Colonies, unless any exception shall be notified by Her Majesty's Government to that of Korea within one year from the date on which the Ratifications of this Treaty shall be exchanged.

And it is hereby further stipulated that this Protocol shall be laid before the High Contracting Parties simultaneously with this Treaty, and that the ratification of this Treaty shall include the confirmation of the above three declarations for which, therefore, no separate act of ratification will be required.

In faith of which the above-named Plenipotentiaries have this day signed this Protocol, and have hereto affixed their seals.

Done at Hanyang this twenty-sixth day of November, in the year eighteen hundred and eighty-three corresponding to the twenty-seventh day of the tenth month of the four hundred and ninety-second year of the Korean era, being the ninth year of the Chinese reign Kuang Hsü.

[L.S.] HARRY S. PARKES.

[L.S.] MIN YONG-MOK.

## IMPORTS

| No. | ARTICLE.                                                                                                                                                      | <i>Ad valorem</i><br>Rate of Duty.<br>Per cent. | No. | ARTICLE.                                                                                    | <i>Ad valorem</i><br>Rate of Duty.<br>Per cent. |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1   | Agricultural implements ...                                                                                                                                   | Free                                            | 52  | Fans, all kinds ...                                                                         | 7½                                              |
| 2   | Alum ...                                                                                                                                                      | 5                                               | 53  | Feathers, all kinds ...                                                                     | 7½                                              |
| 3   | Amber ...                                                                                                                                                     | 20                                              | 54  | Felt ...                                                                                    | 7½                                              |
| 4   | Anchors and chains ...                                                                                                                                        | 5                                               | 55  | Fire engines ...                                                                            | Free                                            |
| 5   | Arms, ammunition, fire-arms, fowling-pieces, or sidearms imported under special permit of the Corean Government for sporting purposes or for self-defence ... | 20                                              | 56  | Fireworks ...                                                                               | 20                                              |
| 6   | Artificial flowers ...                                                                                                                                        | 20                                              | 57  | Fish, fresh ...                                                                             | 5                                               |
| 7   | Bamboo, split or not ...                                                                                                                                      | 5                                               | 58  | „ dried and salted ...                                                                      | 7½                                              |
| 8   | Bark for tanning ...                                                                                                                                          | 5                                               | 59  | Flax, hemp, and jute... ..                                                                  | 5                                               |
| 9   | Beans, peas, and pulse, all kinds ...                                                                                                                         | 5                                               | 60  | Flints ...                                                                                  | 5                                               |
| 10  | Beer, porter, and cider ...                                                                                                                                   | 10                                              | 61  | Floor rugs, all kinds ...                                                                   | 7½                                              |
| 11  | Beverages, such as lemonade, ginger beer, soda and mineral waters ...                                                                                         | 7½                                              | 62  | Flour and meal, all kinds ...                                                               | 7½                                              |
| 12  | Birds' nests ...                                                                                                                                              | 20                                              | 63  | Foil, gold and silver ...                                                                   | 10                                              |
| 13  | Blankets and rugs ...                                                                                                                                         | 7½                                              | 64  | „ tin, copper, and all other kinds... ..                                                    | 7½                                              |
| 14  | Bones ...                                                                                                                                                     | 5                                               | 65  | Fruit, fresh, all kinds ...                                                                 | 5                                               |
| 15  | Books, maps, and charts ...                                                                                                                                   | Free                                            | 66  | „ dried, salted, or preserved ...                                                           | 7½                                              |
| 16  | Bricks and tiles ...                                                                                                                                          | 5                                               | 67  | Furniture of all kinds ...                                                                  | 10                                              |
| 17  | Bullion, being gold or silver refined ...                                                                                                                     | Free                                            | 68  | Furs, superior, as sable, sea otter, seal, otter, beaver, &c. ...                           | 20                                              |
| 18  | Buttons, buckles, hooks and eyes, &c. ...                                                                                                                     | 7½                                              | 69  | Gamboge ...                                                                                 | 7½                                              |
| 19  | Camphor, crude ...                                                                                                                                            | 5                                               | 70  | Ginseng, red, white, crude, and clarified ...                                               | 20                                              |
| 20  | „ refined ...                                                                                                                                                 | 10                                              | 71  | Glass, window, plain and coloured, all qualities ...                                        | 7½                                              |
| 21  | Candles ...                                                                                                                                                   | 7½                                              | 72  | Glass, plate, silvered or unsilvered, framed or unframed... ..                              | 10                                              |
| 22  | Canvas ...                                                                                                                                                    | 7½                                              | 73  | Glassware, all kinds... ..                                                                  | 10                                              |
| 23  | Carmine ...                                                                                                                                                   | 10                                              | 74  | Glue ...                                                                                    | 5                                               |
| 24  | Carpets of jute, hemp, or felt, patent tapestry ...                                                                                                           | 7½                                              | 75  | Grain and corn, all kinds ...                                                               | 5                                               |
| 25  | Carpets, superior quality, as Brussels, Kidderminster, and other kinds not enumerated ...                                                                     | 10                                              | 76  | Grasscloth, and all textiles in hemp, jute, &c. ...                                         | 7½                                              |
| 26  | Carpets, velvet ...                                                                                                                                           | 20                                              | 77  | Guano and manures, all kinds ...                                                            | 5                                               |
| 27  | Carriages... ..                                                                                                                                               | 20                                              | 78  | Hair, all kinds except human ...                                                            | 7½                                              |
| 28  | Cement, as Portland and other kinds ...                                                                                                                       | 7½                                              | 79  | „ human... ..                                                                               | 10                                              |
| 29  | Charcoal... ..                                                                                                                                                | 7½                                              | 80  | „ ornaments, gold and silver ...                                                            | 20                                              |
| 30  | Chemicals, all kinds... ..                                                                                                                                    | 7½                                              | 81  | Hides and skins, raw and undressed ...                                                      | 5                                               |
| 31  | Clocks and parts thereof ...                                                                                                                                  | 10                                              | 82  | „ „ tanned and dressed ...                                                                  | 7½                                              |
| 32  | Clothing and wearing apparel, all kinds, hats, boots and shoes, &c. ...                                                                                       | 7½                                              | 83  | Horns and hoofs all kinds not otherwise provided for ...                                    | 5                                               |
| 33  | Clothing and wearing apparel made wholly of silk... ..                                                                                                        | 10                                              | 84  | Incense sticks ...                                                                          | 20                                              |
| 34  | Coal and coke ...                                                                                                                                             | 5                                               | 85  | India-rubber, manufactured or not ...                                                       | 10                                              |
| 35  | Cochineal ...                                                                                                                                                 | 20                                              | 86  | Isinglass, all kinds ...                                                                    | 7½                                              |
| 36  | Cocoons ...                                                                                                                                                   | 7½                                              | 87  | Ivory, manufactured or not ...                                                              | 20                                              |
| 37  | Coins, gold and silver ...                                                                                                                                    | Free                                            | 88  | Jade-ware ...                                                                               | 20                                              |
| 38  | Confectioneries and sweetmeats, all kinds ...                                                                                                                 | 10                                              | 89  | Jewellery, real or imitation ...                                                            | 20                                              |
| 39  | Coral, manufactured or not ...                                                                                                                                | 20                                              | 90  | Kerosine, or petroleum, and other mineral oils ...                                          | 5                                               |
| 40  | Cordage and rope, all kinds and sizes... ..                                                                                                                   | 7½                                              | 91  | Lacquered-ware, common ...                                                                  | 10                                              |
| 41  | Cotton, raw ...                                                                                                                                               | 5                                               | 92  | „ „ superior ...                                                                            | 20                                              |
| 42  | Cotton manufacture, all kinds... ..                                                                                                                           | 7½                                              | 93  | Lamps, all kinds ...                                                                        | 7½                                              |
| 43  | Cotton and woollen mixtures, all kinds ...                                                                                                                    | 7½                                              | 94  | Lanterns, paper... ..                                                                       | 5                                               |
| 44  | Cotton and silk mixtures, all kinds ...                                                                                                                       | 7½                                              | 95  | Leather, all ordinary kinds, plain... ..                                                    | 7½                                              |
| 45  | Cutlery, all kinds ...                                                                                                                                        | 7½                                              | 96  | „ „ superior kinds, and stamped, figured, or coloured... ..                                 | 10                                              |
| 46  | Drugs, all kinds ...                                                                                                                                          | 5                                               | 97  | Leather manufactures, all kinds ...                                                         | 10                                              |
| 47  | Dyes, colours, and paints, paint oils, and materials used for mixing paints ...                                                                               | 7½                                              | 98  | Lime ...                                                                                    | 5                                               |
| 48  | Earthenware ...                                                                                                                                               | 7½                                              | 99  | Linen, linen and cotton, linen and woollen mixtures, linen and silk mixtures, all kinds ... | 7½                                              |
| 49  | Embroideries in gold, silver, or silk ...                                                                                                                     | 20                                              | 100 | Matches ...                                                                                 | 5                                               |
| 50  | Enamel-ware ...                                                                                                                                               | 20                                              | 101 | Matting, floor, Chinese, Japanese, coir, &c., common qualities ...                          | 5                                               |
| 51  | Explosives used for mining, &c., and imported under special permit ...                                                                                        | 10                                              | 102 | Matting, superior qualities, Japanese “tatamis,” &c. ...                                    | 7½                                              |
|     |                                                                                                                                                               |                                                 | 103 | Meat, fresh... ..                                                                           | 5                                               |

| No. | ARTICLE.                                                                                                                                                                                                                 | <i>Ad valorem</i><br>Rate of Duty.<br>Per cent. | No. | ARTICLE.                                                                                                                                      | <i>Ad valorem</i><br>Rate of Duty.<br>Per cent. |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 101 | Meat, dried and salted...                                                                                                                                                                                                | 7½                                              | 152 | Silk manufactures, as gauze, crape,<br>Japanese amber lustrings, satins, satin<br>damaaks, figured satins, Japanese white<br>silk ("habutai") | 10                                              |
| 105 | Medicines, all kinds not otherwise<br>provided for                                                                                                                                                                       | 5                                               | 153 | Silk manufactures not otherwise pro-<br>vided for                                                                                             | 10                                              |
| 106 | Metals, all kinds, in pig, block, ingot,<br>slab, bar, rod, plate, sheet, hoop, strip,<br>band and flat, T and angle-iron, old<br>and scrap iron                                                                         | 5                                               | 154 | Silk thread and floss silk in skein                                                                                                           | 10                                              |
| 107 | Metals, all kinds, pipe or tube, cor-<br>rugated or galvanized, wire, steel, tin-<br>plates, quicksilver, nickel, platina,<br>German silver, yellow metal, tuten-<br>agne, or white copper, unrefined gold<br>and silver | 7½                                              | 155 | Soap, common qualities                                                                                                                        | 10                                              |
| 108 | Metal manufactures, all kinds, as nails,<br>screws, tools, machinery, railway plant,<br>and hardware                                                                                                                     | 7½                                              | 156 | Soap, superior qualities                                                                                                                      | 71                                              |
| 109 | Models of inventions                                                                                                                                                                                                     | Free                                            | 157 | Soy, Chinese and Japanese                                                                                                                     | 5                                               |
| 110 | Mosquito netting, not made of silk                                                                                                                                                                                       | 7½                                              | 158 | Spectacles                                                                                                                                    | 7½                                              |
| 111 | " made of silk                                                                                                                                                                                                           | 10                                              | 159 | Spices, all kinds                                                                                                                             | 20                                              |
| 112 | Musical boxes                                                                                                                                                                                                            | 10                                              | 160 | Spirits, in jars                                                                                                                              | 7½                                              |
| 113 | Musical instruments, all kinds                                                                                                                                                                                           | 10                                              | 161 | Spirits and liqueurs, in wood or bottle,<br>all kinds                                                                                         | 20                                              |
| 114 | Musk                                                                                                                                                                                                                     | 20                                              | 162 | Stationery and writing materials, all<br>kinds, blank books, &c.                                                                              | 7½                                              |
| 115 | Needles and pins                                                                                                                                                                                                         | 7½                                              | 163 | Stones and slate, cut and dressed                                                                                                             | 7½                                              |
| 116 | Oil-cake                                                                                                                                                                                                                 | 5                                               | 164 | Sugar, brown and white, all qualities,<br>molasses, and syrups                                                                                | 7½                                              |
| 117 | Oils, vegetable, all kinds                                                                                                                                                                                               | 7½                                              | 165 | Sugar candy                                                                                                                                   | 10                                              |
| 118 | Oil, wood ( <i>Tung-yu</i> )                                                                                                                                                                                             | 5                                               | 166 | Sulphur                                                                                                                                       | 7½                                              |
| 119 | Oil, and floor cloth, all kinds                                                                                                                                                                                          | 7½                                              | 167 | Table stores, all kinds, and preserved<br>provisions                                                                                          | 7½                                              |
| 120 | Packing bags, packing matting, tea-<br>lead, and ropes for packing goods                                                                                                                                                 | Free                                            | 168 | Tallow                                                                                                                                        | 7½                                              |
| 121 | Paper, common qualities                                                                                                                                                                                                  | 5                                               | 169 | Tea                                                                                                                                           | 7                                               |
| 122 | " all kinds, not otherwise provided<br>for                                                                                                                                                                               | 7½                                              | 170 | Telescopes and binocular glasses                                                                                                              | 10                                              |
| 123 | Paper, coloured, fancy, wall and hanging                                                                                                                                                                                 | 10                                              | 171 | Tobacco, all kinds and forms                                                                                                                  | 200                                             |
| 124 | Pearls                                                                                                                                                                                                                   | 20                                              | 172 | Tortoise shell, manufactured or not                                                                                                           | 20                                              |
| 125 | Pepper, unground                                                                                                                                                                                                         | 5                                               | 173 | Tooth powder                                                                                                                                  | 10                                              |
| 126 | Perfumes and scent                                                                                                                                                                                                       | 20                                              | 174 | Travellers' baggage                                                                                                                           | Free                                            |
| 127 | Photographic apparatus                                                                                                                                                                                                   | 10                                              | 175 | Trunks and portmanteaux                                                                                                                       | 10                                              |
| 128 | Pictures, prints, photographs, engrav-<br>ings, all kinds framed or unframed                                                                                                                                             | 10                                              | 176 | Twine and thread, all kinds, excepting<br>in silk                                                                                             | 5                                               |
| 129 | Pitch and tar                                                                                                                                                                                                            | 5                                               | 177 | Types, new and old                                                                                                                            | Free                                            |
| 130 | Planks, soft                                                                                                                                                                                                             | 7½                                              | 178 | Umbrellas, paper                                                                                                                              | 5                                               |
| 131 | " hard                                                                                                                                                                                                                   | 10                                              | 179 | " cotton                                                                                                                                      | 7½                                              |
| 132 | Plants, trees and shrubs, all kinds                                                                                                                                                                                      | Free                                            | 180 | " silk                                                                                                                                        | 10                                              |
| 133 | Plate, gold and silver                                                                                                                                                                                                   | 20                                              | 181 | Umbrella frames                                                                                                                               | 7½                                              |
| 134 | Plated-ware, all kinds                                                                                                                                                                                                   | 10                                              | 182 | Varnish                                                                                                                                       | 7½                                              |
| 135 | Porcelain, common qualities                                                                                                                                                                                              | 7½                                              | 183 | Vegetables, fresh, dried, and salted                                                                                                          | 5                                               |
| 136 | " superior qualities                                                                                                                                                                                                     | 10                                              | 184 | Velvet, silk                                                                                                                                  | 20                                              |
| 137 | Precious stones, all kinds, set or unset                                                                                                                                                                                 | 20                                              | 185 | Vermicelli                                                                                                                                    | 7½                                              |
| 138 | Rattans, split or not                                                                                                                                                                                                    | 5                                               | 186 | Vermilion                                                                                                                                     | 10                                              |
| 139 | Rhinoceros horns                                                                                                                                                                                                         | 20                                              | 187 | Watches, and parts thereof in common<br>metal, nickel, or silver                                                                              | 10                                              |
| 140 | Rosin                                                                                                                                                                                                                    | 7½                                              | 188 | Watches, in gold or gilt                                                                                                                      | 20                                              |
| 141 | Saddlery and harness                                                                                                                                                                                                     | 10                                              | 189 | Wax, bees' or vegetable                                                                                                                       | 7½                                              |
| 142 | Salt                                                                                                                                                                                                                     | 7½                                              | 190 | " cloth                                                                                                                                       | 7½                                              |
| 143 | Samples in reasonable quantities                                                                                                                                                                                         | Free                                            | 191 | Wines in wood or bottle, all kinds                                                                                                            | 10                                              |
| 144 | Sapanwood                                                                                                                                                                                                                | 7½                                              | 192 | Wood or timber, soft                                                                                                                          | 7½                                              |
| 145 | Scales and balances                                                                                                                                                                                                      | 5                                               | 193 | " hard                                                                                                                                        | 10                                              |
| 146 | Scented wood, all kinds                                                                                                                                                                                                  | 20                                              | 194 | Wool, sheep's, raw                                                                                                                            | 5                                               |
| 147 | Scientific instruments, as physical, ma-<br>thematical, meteorological, and sur-<br>gical, and their appliances                                                                                                          | Free                                            | 195 | Woollen manufactures, all kinds                                                                                                               | 7½                                              |
| 148 | Seals, materials for                                                                                                                                                                                                     | 10                                              | 196 | Woollen and silk mixtures, all<br>kinds                                                                                                       | 7½                                              |
| 149 | Sea products, as seaweed, bêche-de-mer,<br>&c.                                                                                                                                                                           | 7½                                              | 197 | Works of art                                                                                                                                  | 20                                              |
| 150 | Seeds, all kinds                                                                                                                                                                                                         | 5                                               | 198 | Yarns, all kinds, in cotton, wool hemp,<br>&c.                                                                                                | 5                                               |
| 151 | Silk, raw, reeled, thrown, floss or waste                                                                                                                                                                                | 7½                                              |     | All unenumerated articles, raw or un-<br>manufactured                                                                                         | 5                                               |
|     |                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |     | All unenumerated articles, partly manu-<br>factured                                                                                           | 7½                                              |
|     |                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |     | All unenumerated articles, completely<br>manufactured                                                                                         | 10                                              |

Foreign ships, when sold in Corea, will pay a duty of 25 cents per ton on sailing vessels, and 50 cents per ton on steamers.

*Prohibited Goods.*

Adulterated drugs or medicines.

Arms, munitions, and implements of war, as ordnance or cannon, shot and shell, firearms of all kinds, cartridges, side-arms, spears or pikes,

saltpetre, gunpowder, guancotton, dynamite, and other explosive substances.

The Corean authorities will grant special permits for the importation of arms, firearms, and ammunition for purposes of sport or self-defence on satisfactory proof being furnished to them of the *bonâ fide* character of the application.

Counterfeit coins, all kinds.

Opium, except medicinal opium.

## EXPORTS

### CLASS I.

*Duty-Free Export Goods.*

Bullion, being gold and silver refined.  
Coins, gold and silver, all kinds.  
Plants, trees, and shrubs, all kinds.  
Samples, in reasonable quantity.  
Travellers' baggage.

### CLASS II.

All other native goods or productions not enumerated in Class I. will pay an *ad valorem* duty of five per cent.

The exportation of red ginseng is prohibited.

## RULES

I.—In the case of imported articles the *ad valorem* duties of this Tariff will be calculated on the actual cost of the goods at the place of production or fabrication, with the addition of freight, insurance, etc. In the case of export articles the *ad valorem* duties will be calculated on market values in Corea.

II.—Duties may be paid in Mexican dollars or Japanese silver *yen*.

III.—The above Tariff of import and export duties shall be converted, as soon as possible and as far as may be deemed desirable, into specific rates by agreement between the competent authorities of the two countries.

[L.S.] HARRY S. PARKES.  
[L.S.] MIN YONG-MOK.



# UNITED STATES

## TREATY OF PEACE AND FRIENDSHIP BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE KINGDOM OF COREA (CHOSEN)

SIGNED AT GENSAN, 22ND MAY, 1882

*Ratifications Exchanged at Hanyang, 19th May, 1883*

Art. I.—There shall be perpetual peace and friendship between the President of the United States and the King of Chosen and the citizens and subjects of their respective Governments. If other Powers deal unjustly or oppressively with either government the other will exert their good offices, on being informed of the case, to bring about an amicable arrangement, thus showing their friendly feelings.

Art. II.—After the conclusion of this treaty of amity and commerce the high contracting Powers may each appoint diplomatic representatives to reside at the Court of the other, and may each appoint consular representatives at the ports of the other which are open to foreign commerce, at their own convenience.

The officials shall have relations with the corresponding local authorities of equal rank upon a basis of mutual equality. The Diplomatic and Consular representatives of the two Governments shall receive mutually all the privileges, rights, and immunities, without discrimination, which are accorded to the same classes of representatives from the most favoured nations.

Consuls shall exercise their functions only on receipt of an exequatur from the Government to which they are accredited. Consular authorities shall be *bond fide* officials. No merchants shall be permitted to exercise the duties of the office, nor shall consular officers be allowed to engage in trade.

At ports to which no consular representatives have been appointed the consuls of other Powers may be invited to act, provided that no merchant shall be allowed to assume consular functions, or the provisions of this treaty may be, in such case, enforced by the local authorities.

If consular representatives of the United States in Chosen conduct their business in an improper manner their exequaturs may be revoked, subject to the approval, previously obtained, of the diplomatic representative of the United States.

Art. III.—Whenever United States vessels, either because of weather or by want of fuel or provisions, cannot reach the nearest open port in Chosen, they may enter any port or harbour either to take refuge therein or to get wood, coal, and other necessaries or to make repairs; the expenses incurred thereby being defrayed by the ship's master. In such event the officers and people of the locality shall display their sympathy by rendering full assistance, and their liberality by furnishing the necessities required.

If a United States vessel carries on a clandestine trade at a port not open to foreign commerce, such vessel with her cargo shall be seized and confiscated.

If a United States vessel be wrecked on the coast of Chosen, the coast authorities, on being informed of the occurrence, shall immediately render assistance to the crew, provide for their present necessities, and take the measures necessary for the salvage of the ship and the preservation of the cargo. They shall also bring the matter to the knowledge of the nearest consular representative of the United States, in order

that steps may be taken to send the crew home and save the ship and cargo. The necessary expenses shall be defrayed either by the ship's master or by the United States.

Art. IV.—All citizens of the United States of America in Chosen, peaceably attending to their own affairs, shall receive and enjoy for themselves and everything appertaining to them the protection of the local authorities of the Government of Chosen, who shall defend them from all insult and injury of any sort. If their dwellings or property be threatened or attacked by mobs, incendiaries, or other violent or lawless persons, the local officers, on requisition of the Consul, shall immediately dispatch a military force to disperse the rioters, apprehend the guilty individuals, and punish them with the utmost rigour of the law.

Subjects of Chosen, guilty of any criminal act towards citizens of the United States, shall be punished by the authorities of Chosen according to the laws of Chosen; and citizens of the United States, either on shore or in any merchant vessel, who may insult, trouble, or wound the persons or injure the property of the people of Chosen shall be arrested and punished only by the Consul or other public functionary of the United States thereto authorized, according to the laws of the United States.

When controversies arise in the kingdom of Chosen, between citizens of the United States and subjects of His Majesty, which need to be examined and decided by the public officers of the two nations, it is agreed between the two governments of the United States and Chosen that such case shall be tried by the proper official of the nationality of the defendant according to the law of that nation. The properly authorized official of the plaintiff's nationality shall be freely permitted to attend the trial and shall be treated with the courtesy due to his position. He shall be granted all proper facilities for watching the proceedings in the interests of justice. If he so desire he shall have the right to be present, to examine and cross-examine witnesses. If he is dissatisfied with the proceedings he shall be permitted to protest against them in detail.

It is, however, mutually agreed and understood between the high contracting Powers that whenever the King of Chosen shall have so far modified and reformed the statutes and the judicial procedure of his kingdom that, in the judgment of the United States, they conform to the laws and course of justice in the United States, the right of extraterritorial jurisdiction over United States citizens in Chosen shall be abandoned, and thereafter United States citizens, when within the limits of the kingdom of Chosen, shall be subject to the jurisdiction of the native authorities.

Art. V.—Merchants and merchant vessels of Chosen visiting the United States for the purpose of traffic shall pay duties and tonnage dues and fees according to the customs regulations of the United States, but no higher or other rates of duties and tonnage dues shall be exacted of them than are levied upon citizens of the United States or upon citizens or subjects of the most favoured nation.

Merchants and merchant vessels of the United States visiting Chosen for purposes of traffic shall pay duties upon all merchandise imported and exported. The authority to levy duties is of right vested in the Government of Chosen. The tariff of duties upon exports and imports, together with the customs regulations for the prevention of smuggling and other irregularities, will be fixed by the authorities of Chosen and communicated to the proper officials of the United States, to be by the latter notified to their citizens and duly observed.

It is, however, agreed in the first instance, as a general measure, that the tariff upon such imports as are articles of daily use shall not exceed an *ad valorem* duty of ten per cent.; that the tariff upon such imports as are luxuries—as for instance foreign wines, foreign tobacco, clocks and watches—shall not exceed an *ad valorem* duty of thirty per cent., and that native produce exported shall pay a duty not to exceed five per cent. *ad valorem*. And it is further agreed that the duty upon foreign imports shall be paid once for all at the port of entry, and that no other dues, duties, fees, taxes, or charges of any sort shall be levied upon such imports either in the interior of Chosen or at the ports.

United States merchant vessels entering the ports of Chosen shall pay tonnage dues at the rate of five mace per ton, payable once in three months on each vessel, according to the Chinese calendar.

Art. VI.—Subjects of Chosen who may visit the United States shall be permitted to reside and to rent premises, purchase land, or to construct residences or warehouses in all parts of the country. They shall be freely permitted to pursue their various callings and avocations, and to traffic in all merchandise, raw and manufactured, that is not declared contraband by law. Citizens of the United States who may resort to the ports of Chosen which are open to foreign commerce shall be permitted to reside at such open ports within the limits of the concession and to lease buildings or land, or to construct residences or warehouses therein. They shall be freely permitted to pursue their various callings and avocations within the limits of the ports and to traffic in all merchandise, raw and manufactured, that is not declared contraband by law.

No coercion or intimidation in the acquisition of land or buildings shall be permitted, and the land rent as fixed by the authorities of Chosen shall be paid. And it is expressly agreed that land so acquired in the open ports of Chosen still remains an integral part of the kingdom, and that all rights of jurisdiction over persons and property within such areas remain vested in the authorities of Chosen, except in so far as such rights have been expressly relinquished by this treaty.

American citizens are not permitted either to transport foreign imports to the interior for sale or to proceed thither to purchase native produce, nor are they permitted to transport native produce from one open port to another open port.

Violation of this rule will subject such merchandise to confiscation, and the merchants offending will be handed over to the consular authorities to be dealt with.

Art. VII.—The Governments of the United States and of Chosen mutually agree and undertake that subjects of Chosen shall not be permitted to import opium into any of the ports of the United States, and citizens of the United States shall not be permitted to import opium into any of the open ports of Chosen, to transport it from one open port to another open port, or traffic in it in Chosen. This absolute prohibition, which extends to vessels owned by the citizens or subjects of either Power, to foreign vessels employed by them, and to vessels owned by the citizens or subjects of either Power and employed by other persons for the transportation of opium, shall be enforced by appropriate legislation on the part of the United States and of Chosen, and offenders against it shall be severely punished.

Art. VII.—Whenever the Government of Chosen shall have reason to apprehend a scarcity of food within the limits of the kingdom, His Majesty may by decree temporarily prohibit the export of all breadstuffs, and such decree shall be binding upon all citizens of the United States in Chosen upon due notice having been given them by the authorities of Chosen through the proper officers of the United States; but it is to be understood that the exportation of rice and breadstuffs of every description is prohibited from the open port of Yin-Chuen.

Chosen having of old prohibited the exportation of red ginseng, if citizens of the United States clandestinely purchase it for export it shall be confiscated and the offenders punished.

Art. IX.—Purchase of cannon, small arms, swords, gunpowder, shot, and all munitions of war is permitted only to officials of the Government of Chosen, and they may be imported by citizens of the United States only under written permit from the authorities of Chosen. If these articles are clandestinely imported they shall be confiscated and the offending party shall be punished.

Art. X.—The officers and people of either nation residing in the other shall have the right to employ natives for all kinds of lawful work.

Should, however, subjects of Chosen, guilty of violation of the laws of the kingdom, or against whom any action has been brought, conceal themselves in the residences or warehouses of United States citizens or on board United States merchant vessels, the Consular authorities of the United States, on being notified of the fact by the local authorities, will either permit the latter to despatch constables to make

the arrests, or the persons will be arrested by the Consular authorities and handed over to the local constables.

Officials or citizens of the United States shall not harbour such persons.

Art. XI.—Students of either nationality who may proceed to the country of the other in order to study the language, literature, laws, or arts, shall be given all possible protection and assistance, in evidence of cordial goodwill.

Art. XII.—This being the first treaty negotiated by Chosen, and hence being general and incomplete in its provisions, shall, in the first instance, be put into operation in all things stipulated herein. As to stipulations not contained herein, after an interval of five years, when the officers and people of the two Powers shall have become more familiar with each other's language, a further negotiation of commercial provisions and regulations in detail, in conformity with international law and without unequal discriminations on either part, shall be had.

Art. XIII.—This Treaty and future official correspondence between the two contracting governments shall be made on the part of Chosen in the Chinese language.

The United States shall either use the Chinese language, or if English be used it shall be accompanied with a Chinese version in order to avoid misunderstanding.

Art. XIV.—The high contracting Powers hereby agree that should at any time the King of Chosen grant to any nation or to the merchants or citizens of any nation any right, privilege, or favour connected either with navigation, commerce, political or other intercourse, which is not conferred by this treaty, such right, privilege, and favour shall freely enure to the benefit of the United States, its public officers, merchants, and citizens; provided always, that whenever such right, privilege, or favour is accompanied by any condition or equivalent concession granted by the other nation interested, the United States, its officers and people, shall only be entitled to the benefit of such right, privilege, or favour upon complying with the conditions or concessions connected therewith.

In faith whereof the respective Commissioners Plenipotentiary have signed and sealed the foregoing at Yin-Chuen, in English and Chinese, being three originals of each text of even tenor and date, the ratifications of which shall be exchanged at Yin-Chuen within one year from the date of its execution, and immediately hereafter this treaty shall be, in all its provisions, publicly proclaimed and made known by both governments in their respective countries in order that it may be obeyed by their citizens and subjects respectively.

R. W. SHUFELDT,

*Commodore United States Navy, Envoy  
of the United States to Chosen.*

SHIN CHEN,

CHIN HONG CHI,

*Members of the Royal Cabinet of Chosen.*



# J A P A N

## TREATY OF PEACE AND FRIENDSHIP BETWEEN THE EMPIRE OF JAPAN AND THE KINGDOM OF COREA (CHOSEN)

SIGNED AT KOKWA, 26TH FEBRUARY, 1876

The Governments of Japan and Chosen being desirous to resume the amicable relations that of yore existed between them and to promote the friendly feelings of both nations to a still firmer basis have, for this purpose, appointed their Plenipotentiaries, that is to say:—The Government of Japan, Kuroda Kiyotaka, High Commissioner Extraordinary to Chosen, Lieutenant-General and Member of the Privy Council, Minister of the Colonization Department, and Inouyè Kaoru, Associate High Commissioner Extraordinary to Chosen, Member of the Genrô In; and the Government of Chosen, Shin Ken, Han-Choo-Su-Fu, and In-Jishô, Fu-So-Fu, Fuku-sô-Kwan, who, according to the powers received from their respective Governments, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Art. I.—Chosen being an independent state enjoys the same sovereign rights as does Japan.

In order to prove the sincerity of the friendship existing between the two nations, their intercourse shall henceforward be carried on in terms of equality and courtesy, each avoiding the giving of offence by arrogance or manifestations of suspicion.

In the first instance, all rules and precedents that are apt to obstruct friendly intercourse shall be totally abrogated, and, in their stead, rules, liberal and in general usage fit to secure a firm and perpetual peace, shall be established.

Art. II.—The Government of Japan, at any time within fifteen months from the date of signature of this Treaty, shall have the right to send an Envoy to the Capital of Chosen, where he shall be admitted to confer with the Rei-sohan-sho on matters of a diplomatic nature. He may either reside at the capital or return to his country on the completion of his mission.

The Government of Chosen in like manner shall have the right to send an Envoy to Tokyo, Japan, where he shall be admitted to confer with the Minister for Foreign Affairs on matters of a diplomatic nature. He may either reside at Tokyo or return home on the completion of his mission.

Art. III.—All official communications addressed by the Government of Japan to that of Chosen shall be written in the Japanese language, and for a period of ten years from the present date they shall be accompanied by a Chinese translation. The Government of Chosen will use the Chinese language.

Art. IV.—Sorio in Fusan, Chosen, where an official establishment of Japan is situated, is a place originally opened for commercial intercourse with Japan, and trade shall henceforward be carried on at that place in accordance with the provisions of this Treaty, whereby are abolished all former usages, such as the practice of Sai-ken-sen (junk annually sent to Chosen by the late Prince of Tsushima to exchange a certain quantity of articles between each other).

In addition to the above place, the Government of Chosen agrees to open two ports, as mentioned in Article V. of this Treaty, for commercial intercourse with Japanese subjects.

In the foregoing places Japanese subjects shall be free to lease land and to erect buildings thereon, and to rent buildings the property of subjects of Chosen.

Art. V.—On the coast of five provinces, viz:—Keikin, Chiusei, Jenra Kensho, and Kankio, two ports, suitable for commercial purposes, shall be selected, and the time for opening these two ports shall be in the twentieth month from the second month of the ninth year of Meiji, corresponding with the date of Chosen, the first moon of the year Hei-shi.

Art. VI.—Whenever Japanese vessels either by stress of weather or by want of fuel and provisions cannot reach one or the other of the open ports in Chosen, they may enter any ports or harbour either to take refuge therein, or to get supplies of

wood, coal, and other necessities, or to make repairs; the expenses incurred thereby are to be defrayed by the ship's master. In such events both the officers and the people of the locality shall display their sympathy by rendering full assistance, and their liberality in supplying the necessities required.

If any vessel of either country be at any time wrecked or stranded on the coasts of Japan or of Chosen, the people of the vicinity shall immediately use every exertion to rescue her crew, and shall inform the local authorities of the disaster, who will either send the wrecked persons to their native country or hand them over to the officer of their country residing at the nearest port.

Art. VII.—The coasts of Chosen, having hitherto been left unsurveyed, are very dangerous for vessels approaching them, and in order to prepare charts showing the positions of islands, rocks, and reefs, as well as the depth of water, whereby all navigators may be enabled safely to pass between the two countries, any Japanese mariners may freely survey said coasts.

Art. VIII.—There shall be appointed by the Government of Japan an officer to reside at the open ports in Chosen for the protection of Japanese merchants resorting there, provided that such arrangement be deemed necessary. Should any question interesting both nations arise, the said officer shall confer with the local authorities of Chosen and settle it.

Art. IX.—Friendly relations having been established between the two contracting parties, their respective subjects may freely carry on their business without any interference from the officers of either Government, and neither limitation nor prohibition shall be made on trade.

In case any fraud be committed, or payment of debt be refused by any merchant of either country, the officer of either one or of the other Government shall do their utmost to bring the delinquent to justice and to enforce recovery of the debt.

Neither the Japanese nor the Chosen Government shall be held responsible for the payment of such debt.

Art. X.—Should a Japanese subject residing at either of the open ports of Chosen commit any offence against a subject of Chosen, he shall be tried by the Japanese authorities. Should a subject of Chosen commit any offence against a Japanese subject, he shall be tried by the authorities of Chosen. The offenders shall be punished according to the laws of their respective countries. Justice shall be equitably and impartially administered on both sides.

Art. XI.—Friendly relations having been established between the two contracting parties, it is necessary to prescribe trade relations for the benefit of the merchants of the respective countries.

Such trade regulations, together with detailed provisions, to be added to the Articles of the present Treaty, to develop its meaning, and facilitate its observance, shall be agreed upon at the capital of Chosen or at Kokwa Fu in the country, within six months from the present date, by Special Commissioners appointed by the two countries.

Art. XII.—The foregoing eleven articles are binding from the date of the signing hereof, and shall be observed by the two contracting parties, faithfully and invariably, whereby perpetual friendship shall be secured to the two countries.

The present Treaty is executed in duplicate and copies will be exchanged between the two contracting parties.

In faith whereof we, the respective Plenipotentiaries of Japan and Chosen, have affixed our seals hereunto this twenty-sixth day of the second month of the ninth year of Meiji, and the two thousand five hundred and thirty-sixth since the accession of Jimmu Tenno; and, in the era of Chosen, the second day of the second moon of the year Heishi, and of the founding of Chosen the four hundred and eighty-fifth.

|          |                  |
|----------|------------------|
| (Signed) | KURODA KIYOTAKA. |
| "        | INOUE KAORU.     |
| "        | SHIN KEN.        |
| "        | IN JI-SHO.       |

## SUPPLEMENTARY TREATY BETWEEN JAPAN AND COREA

Whereas, on the twenty-sixth day of the second month of the ninth year Meiji, corresponding with the Korean date of the second day of the second month of the year Heishi, a Treaty of Amity and Friendship was signed and concluded between Kuroda Kiyotaka, High Commissioner Extraordinary, Lieutenant-General of H.I.J.M. Army, Member of the Privy Council, and Minister of the Colonization Department, and Inoué Kaoru, Associate High Commissioner Extraordinary and Member of the Genrô-In, both of whom had been directed to proceed to the city of Kokwa in Corea by the Government of Japan; and Shin Ken, Dai Kwan, Han-Choo-Su-Fu, and In-jishô, Fu-So-Fu, Fuku-so-Kwan, both of whom had been duly commissioned for that purpose by the Government of Corea:—

Now therefore, in pursuance of Article XI. of the above Treaty, Miyamoto Okadzu, Commissioner despatched to the capital of Corea, Daijô of the Foreign Department, and duly empowered thereto by the Government of Japan, and Chio Inki, Kôshoo Kwan, Giseifudôshô, duly empowered thereto by the Government of Corea, have negotiated and concluded the following articles:—

Art. I.—Agents of the Japanese Government stationed at any of the open ports shall hereafter, whenever a Japanese vessel has been stranded on the Korean coasts and has need of their presence at the spot, have the right to proceed there on their informing the local authorities of the facts.

Art. II.—Envoys or Agents of the Japanese Government shall hereafter be at full liberty to despatch letters or other communications to any place or places in Corea, either by post at their own expense, or by hiring inhabitants of the locality wherein they reside as special couriers.

Art. III.—Japanese subjects may, at the ports of Corea open to them, lease land for the purpose of erecting residences thereon, the rent to be fixed by mutual agreement between the lessee and the owner.

Any lands belonging to the Korean Government may be rented by a Japanese on his paying the same rent thereon as a Korean subject would pay to his Government.

It is agreed that the Shumon (watch-gate) and the Shotsumon (barrier) erected by the Korean Government near the Kokwa (Japanese official establishment) in Sorioko, Fusan, shall be entirely removed, and that a new boundary line shall be established according to the limits hereinafter provided. In the other two open ports the same steps shall be taken.

Art. IV.—The limits within which Japanese subjects may travel from the port of Fusan shall be comprised within a radius of ten *ri*, Korean measurement, the landing place in that port being taken as a centre.

Japanese subjects shall be free to go where they please within the above limits, and shall be therein at full liberty either to buy articles of local production or to sell articles of Japanese production.

The town of Torai lies outside of the above limits, but Japanese shall have the same privileges as in those places within them.

Art. V.—Japanese subjects shall at each of the open ports of Corea be at liberty to employ Korean subjects.

Korean subjects, on obtaining permission from their Government, may visit the Japanese Empire.

Art. VI.—In case of the death of any Japanese subject residing at the open ports of Corea, a suitable spot of ground shall be selected wherein to inter his remains.

As to the localities to be selected for cemeteries in the two open ports other than the port of Fusan, in determining them regard shall be had as to the distance there is to the cemetery already established at Fusan.

Art. VII.—Japanese subjects shall be at liberty to traffic in any article owned by Korean subjects, paying therefore in Japanese coin. Korean subjects, for purposes of trade, may freely circulate among themselves at the open ports of Korea such Japanese coin as they may have possession of in business transactions.

Japanese subjects shall be at liberty to use in trade or to carry away with them the copper coin of Korea.

In case any subject of either of the two countries counterfeit the coin of either of them, he shall be punished according to the laws of his own country.

Art. VIII.—Korean subjects shall have the full fruition of all and every article which they have become possessed of either by purchase or gift from Japanese subjects.

Art. IX.—In case a boat despatched by a Japanese surveying vessel to take soundings along the Korean coasts, as provided for in article VII. of the Treaty of Amity and Friendship, should be prevented from returning to the vessel, on account either of bad weather or the ebb tide, the headman of the locality shall accommodate the boat party in a suitable house in the neighbourhood. Articles required by them for their comfort shall be furnished to them by the local authorities, and the outlay thus incurred shall afterwards be refunded to the latter.

Art. X.—Although no relations as yet exist between Korea and foreign countries, yet Japan has for many years back maintained friendly relations with them; it is therefore natural that in case a vessel of any of the countries of which Japan thus cultivates the friendship should be stranded by stress of weather or otherwise on the coasts of Korea, those on board shall be treated with kindness by Korean subjects, and should such persons ask to be sent back to their homes they shall be delivered over by the Korean Government to an Agent of the Japanese Government residing at one of the open ports of Korea, requesting him to send them back to their native countries, which request the Agent shall never fail to comply with.

Art. XI.—The foregoing ten articles, together with the Regulations for Trade annexed hereto, shall be of equal effect with the Treaty of Amity and friendship, and therefore shall be faithfully observed by the Governments of the two countries. Should it, however, be found that any of the above articles actually cause embarrassment to the commercial intercourse of the two nations and that it is necessary to modify them, then either Government, submitting its proposition to the other, shall negotiate the modification of such articles on giving one year's previous notice of their intention.

Signed and sealed this twenty-fourth day of the eighth month of the ninth year Meiji, and two thousand five hundred and thirty-sixth since the accession of H. M. Jimmu Tenno; and of the Korean era, the sixth day of the seventh month of the year Heishi, and the founding of Korea the four hundred and eighty-fifth.

(Signed) MIYAMOTO OKADZU,  
*Commissioner and Dajō of the  
Foreign Department.*  
(Signed) CHO INKI,  
*Kōsho Kwan, Gisheifudoshō.*



## NEW PROTOCOL BETWEEN JAPAN AND COREA

[CONCLUDED FEBRUARY 23RD, 1904]

Art. I.—For the the purpose of maintaining a premanent and solid friendship between Japan and Corea, and firmly establishing peace in the Far East, the Imperial Government of Corea shall place full confidence in the Imperial Government of Japan, and adopt the advice of the latter in regard to improvements in administration.

Art. II.—The Imperial Government of Japan shall, in a spirit of firm friendship, ensure the safety and repose of the Imperial House of Corea.

Art. III.—The Imperial Government of Japan definitively guarantees the independence and territorial integrity of the Corean Empire.

Art. IV.—In case the welfare of the Imperial House of Corea, or the territorial integrity of Corea, is endangered by the aggression of a third Power or internal disturbances, the Imperial Government of Japan shall immediately take such necessary measures as circumstances require, and, in such case, the Imperial Government of Corea shall give full facilities to promote all action of the Imperial Japanese Government. The Imperial Government of Japan may, for the attainment of the above-mentioned object occupy, when the circumstances require it, such places as may be necessary from strategic points of view.

Art. V.—The Government of the two countries shall not, in the future, without mutual consent, conclude with a third Power such an arrangement as may be contrary to the principles of the present protocol.

Art. VI.—Details in connection with the present protocol shall be arranged as circumstances may demand, between the Representative of Japan and the Minister of State for Foreign Affairs of Corea.

# RUSSO-JAPANESE AGREEMENT REGARDING COREA

## AGREEMENT AS TO COREA

### PROTOCOL

[*Translation*]

The Secretary of State, Prince Lobanow Rostovsky, Minister of Foreign Affairs for Russia, and the Marshal Marquis Yamagata, Ambassador Extraordinary of his Majesty the Emperor of Japan, having exchanged views on the situation of Corea, have concluded the following articles :—

Art. I.—The Russian and Japanese Governments, with the view of remedying the financial embarrassment of Corea, will advise the Corean Government to suppress all useless expenditure and to establish an equilibrium between the expenses and the revenue. If, as the result of admittedly indispensable reforms, it should become necessary to have recourse to foreign loans, the two Governments will lend by mutual accord their assistance to Corea.

Art. II.—The Russian and Japanese Governments will endeavour to leave to Corea, as soon as the financial and economical situation of that country will permit them to do so, the creation and maintenance of an armed force and of a native police in sufficient proportions to maintain internal order without foreign aid.

Art. III.—With the view of facilitating communications with Corea the Japanese Government will continue to administer the telegraph lines, which are at the present moment in its hands. Russia reserves the right to establish a telegraph line from Seoul to her own frontier. The different lines may be bought back by the Corean Government as soon as it has the means of doing so.

Art. IV.—In the event of any of the principles herein set forth requiring a more precise and more detailed definition, or if other points should raise on which it would be necessary for the two Governments to agree, their representatives shall be charged to consider the matter in a friendly sense.

Done at Moscow, May 28th (June 9th), 1896,

LOBANOW.

YAMAGATA.

The following Memorandum, drawn up in English, is attached to the Moscow Convention :—

#### MEMORANDUM.

The Representatives of Russia and Japan at Seoul, having conferred under the identical instructions from their respective Governments, have arrived at the following conclusions :

Art. I.—While leaving the matter of his Majesty the King of Corea's return to the palace entirely to his own discretion and judgment, the Representatives of Russia and Japan will friendly advise his Majesty to return to that place, when no doubts concerning his safety could be entertained.

The Japanese Representative on his part gives the assurance that the most complete and effective measures will be taken for the control of Japanese *soshi*.

Art. II.—The present Cabinet Ministers have been appointed by his Majesty from his own free will, and most of them held Ministerial or other high offices during the last two years, and are known to be liberal and moderate men. The two Representatives will always aim at recommending to his Majesty to appoint liberal and moderate men as Ministers and to show clemency to his subjects.

Art. III.—The Representative of Russia quite agrees with the Representative of Japan that at the present state of affairs in Corea it may be necessary to have Japanese guards stationed at some places for the protection of the Japanese telegraph line between Fusan and Seoul, and that these guards, now consisting of three companies of soldiers, should be withdrawn as soon as possible and replaced by gendarmes, who will be distributed as follows:—Fifty men at Taiku, fifty men at Kaheung, and ten men each at ten intermediate posts between Fusan and Seoul. This distribution may be liable to some changes, but the total number of the gendarmes force shall never exceed 200 men, who will afterwards gradually be withdrawn from such places where peace and order have been restored by the Korean Government.

Art. IV.—For the protection of the Japanese settlements at Seoul and the open ports against possible attacks by the Korean populace two companies of Japanese troops may be stationed at Seoul, one company at Fusan and one at Gensan, each company not to exceed 200 men. These troops will be quartered near the settlements, and shall be withdrawn as soon as no apprehensions of such attack could be entertained.

For the protection of the Russian Legation and Consulates the Russian Government may also keep guards not exceeding the number of Japanese troops at those places, and which will be withdrawn as soon as tranquillity in the interior is completely restored.

Seoul, May 14th, 1896.

C. WAEBER, *Representative of Russia.*

J. KOMURA, *Representative of Japan.*

## RUSSO-JAPANESE AGREEMENT REGARDING COREA

### PROTOCOL

Baron Rosen, State Councillor, Chamberlain, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Emperor of Russia, and Baron Nissi, Minister for Foreign Affairs of the Emperor of Japan, in order to give effect to Article IV. of the Protocol signed at Moscow on June 9, 1896, between Prince Lobanoff and the Marquis Yamagata, being duly authorised to that effect, have agreed to the following Articles:—

Art. I.—The Imperial Governments of Russia and Japan recognise definitely the Sovereignty and entire independence of Corea, and pledge themselves mutually to abstain from all direct interference in the internal affairs of that country.

Art. II.—Desiring to remove all possible cause of misunderstanding in the future, the Imperial Governments of Russia and Japan pledge themselves mutually, in the event of Corea having recourse to the advice and assistance either of Russia or of Japan, to take no measure in respect to the appointment of Military Instructors or Financial Advisers without arriving beforehand at a mutual agreement on this subject.

Art. III.—In view of the wide development taken by the commercial and industrial enterprise of Japan in Corea, as well as the large number of Japanese subjects residing in that country, the Russian Government will not hinder in any way the development of commercial and industrial relations between Japan and Corea.

Done at Tokyo in duplicate the 13/25 April, 1898.

ROSEN.

NISSI.

# TREATIES WITH JAPAN

## GREAT BRITAIN

### TREATY OF COMMERCE AND NAVIGATION BETWEEN GREAT BRITAIN AND JAPAN

SIGNED AT LONDON, 16TH JULY, 1894 •

*Ratifications Exchanged at Tokyo, 25th August, 1894*

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, and His Majesty the Emperor of Japan, being equally desirous of maintaining the relations of good understanding which happily exist between them, by extending and increasing the intercourse between their respective States, and being convinced that this object cannot better be accomplished than by revising the Treaties hitherto existing between the two countries, have resolved to complete such a revision, based upon principles of equity and mutual benefit, and, for that purpose, have named as their Plenipotentiaries, that is to say:—

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, the Right Honourable John, Earl of Kimberley, Knight of the Most Noble Order of the Garter, &c., &c., Her Britannic Majesty's Secretary of State for Foreign Affairs ;

And His Majesty the Emperor of Japan, Viscount Aoki Siuzo, Junii, First Class of the Imperial Order of the Sacred Treasure, His Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary at the Court of St. James' ;

Who, after having communicated to each other their Full Powers, found to be in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

Article I.—The subjects of each of the two High Contracting Parties shall have full liberty to enter, travel, or reside in any part of the dominions and possessions of the other Contracting Party, and shall enjoy full and perfect protection for their persons and property.

They shall have free and easy access to the Courts of Justice in pursuit and defence of their rights ; they shall be at liberty equally with native subjects to choose and employ lawyers, advocates, and representatives to pursue and defend their rights before such Courts, and in all other matters connected with the administration of justice they shall enjoy all the rights and privileges enjoyed by native subjects.

In whatever relates to rights of residence and travel ; to the possession of goods and effects of any kind ; to the succession to personal estate, by will or otherwise, and the disposal of property of any sort in any manner whatsoever which they may lawfully acquire, the subjects of each Contracting Party shall enjoy in the dominions and possessions of the other the same privileges, liberties, and rights, and shall be subject to no higher imposts, or charges in these respects than native subjects, or subjects or citizens of the most favoured nation. The subjects of each of the Contracting Parties shall enjoy in the dominions and possessions of the other entire liberty of conscience, and, subject to the Law, Ordinances, and Regulations, shall enjoy the right of private or public exercise of their worship, and also the right of burying their respective countrymen, according to their religious customs, in such suitable and convenient places as may be established and maintained for that purpose.

They shall not be compelled, under any pretext whatsoever, to pay any charges or taxes other or higher than those that are, or may be, paid by native subjects, or subjects or citizens of the most favoured nation.

Article II.—The subjects of either of the Contracting Parties residing in the dominions and possessions of the other shall be exempted from all compulsory military service whatsoever, whether in the army, navy, National Guards, or militia;



from all contributions imposed in lieu of personal service; and from all forced loans or military exactions or contributions.

Article III.—There shall be reciprocal freedom of commerce and navigation between the dominions and possessions of the two High Contracting Parties.

The subjects of each of the High Contracting Parties may trade in any part of the dominions and possessions of the other by wholesale or retail in all kinds of produce, manufactures, and merchandize of lawful commerce, either in person or by agents, singly, or in partnerships with foreigners or native subjects: and they may there own or hire and occupy the houses, manufactories, warehouses, shops, and premises which may be necessary for them, and lease land for residential and commercial purposes, conforming themselves to the Laws, Police, and Customs Regulations of the country like native subjects.

They shall have liberty to come with their ships and cargoes to all places, ports, and rivers in the dominions and possessions of the other which are or may be opened to foreign commerce, and shall enjoy, respectively, the same treatment, in matters of commerce and navigation, as native subjects, or subjects or citizens of the most favoured nation, without having to pay taxes, imposts, or duties, of whatever nature or under whatever denomination levied in the name or for the profit of the Government, public functionaries, private individuals, corporations, or establishments of any kind, other or greater than those paid by native subjects, or subjects or citizens of the most favoured nation, subject always to the Laws, Ordinances, and Regulations of each country.

Article IV.—The dwellings, manufactories, warehouses, and shops of the subjects of each of the High Contracting Parties in the dominions and possession of the other, and all premises appertaining thereto destined for purposes of residence or commerce, shall be respected.

It shall not be allowable to proceed to make a search of, or a domiciliary visit to, such dwellings and premises, or to examine or inspect books, papers, or accounts except under the conditions and with the forms prescribed by the Laws, Ordinances, and Regulations for subjects of the country.

Article V.—No other or higher duties shall be imposed on the importation into the dominions and possessions of Her Britannic Majesty of any article, the produce or manufacture of dominions and possessions of His Majesty the Emperor of Japan, from whatever place arriving; and no other or higher duties shall be imposed on the importation into the dominions and possessions of His Majesty the Emperor of Japan of any article, the produce or manufacture of the dominions and possessions of Her Britannic Majesty, from whatever place arriving than on the like article produced or manufactured in any other foreign country; nor shall any prohibition be maintained or imposed on the importation of any article, the produce or manufacture of the dominions and possessions of either of the High Contracting Parties, into the dominions and possessions of the other, from whatever place arriving, which shall not equally extend to the importation of the like article, being the produce or manufacture of any other country. This last provision is not applicable to the sanitary and other prohibitions occasioned by the necessity of protecting the safety of persons, or of cattle, or of plants useful to agriculture.

Article VI.—No other or higher duties or charges shall be imposed in the dominions and possessions of either of the High Contracting Parties on the exportation of any article to the dominions and possessions of the other than such as are, or may be, payable on the exportation of the like article to any other foreign country; nor shall any prohibition be imposed on the exportation of any article from the dominions and possessions of either of the two Contracting Parties to the dominions and possessions of the other which shall not equally extend to the exportation of the like article to any other country.

Article VII.—The subjects of each of the High Contracting Parties shall enjoy in the dominions and possessions of the other exemptions from all transit duties and a perfect equality of treatment with native subjects in all that relates to warehousing, bounties, facilities, and drawbacks.

Article VIII.—All articles which are or may be legally imported into the ports of the dominions and possessions of His Majesty the Emperor of Japan in Japanese vessels may likewise be imported into those ports in British vessels, without being liable to any other or higher duties or charges of whatever denomination than if such articles were imported in Japanese vessels; and reciprocally, all articles which are or may be legally imported into the ports of the dominions and possessions of Her Britannic Majesty in British vessels may likewise be imported into those ports in Japanese vessels, without being liable to any other or higher duties or charges of whatever denomination than if such articles were imported in British vessels. Such reciprocal equality of treatment shall take effect without distinction, whether such articles come directly from the place of origin or from any other places.

In the same manner there shall be perfect equality of treatment in regard to exportation, so that the same export duties shall be paid and the same bounties and drawbacks allowed in the dominions and possessions of either of the High Contracting Parties on the exportation of any article which is or may be legally exported therefrom, whether such exportation shall take place in Japanese or in British vessels, and whatever may be the place of destination, whether a port of either of the Contracting Parties or of any third Power.

Article IX.—No duties of tonnage, harbour, pilotage, lighthouse, quarantine, or other similar or corresponding duties of whatever nature or under whatever denomination, levied in the name or for the profits of the Government, public functionaries, private individuals, corporations, or establishments of any kind, shall be imposed in the ports of the dominions and possessions of either country upon the vessels of the other country which shall not equally and under the same conditions be imposed in the like cases on national vessels in general, or vessels of the most favoured nation. Such equality of treatment shall apply reciprocally to the respective vessels, from whatever port or place they may arrive, and whatever may be their place of destination.

Article X.—In all that regards the stationing, loading, and unloading of vessels in the ports, basins, docks, roadsteads, harbours, or rivers of the dominions and possessions of the two countries, no privilege shall be granted to national vessels which shall not be equally granted to vessels of the other country; the intention of the High Contracting Parties being that in this respect also the respective vessels shall be treated on the footing of perfect equality.

Article XI.—The coasting trade of both the High Contracting Parties is excepted from the provisions of the present Treaty, and shall be regulated according to the Laws, Ordinances, and Regulations of Japan and of Great Britain respectively. It is, however, understood that Japanese subjects in the dominions and possessions of Her Britannic Majesty, and British subjects in the dominions and possessions of His Majesty the Emperor of Japan, shall enjoy in this respect the rights which are or may be granted under such Laws, Ordinances, and Regulations to the subjects or citizens of any other country,

A Japanese vessel laden in a foreign country with cargo destined for two or more ports in the dominions and possessions of Her Britannic Majesty, and a British vessel laden in a foreign country with cargo destined for two or more ports in the dominions and possessions of His Majesty the Emperor of Japan, may discharge a portion of her cargo at one port, and continue her voyage to the other port or ports of destination where foreign trade is permitted, for the purpose of landing the remainder of her original cargo there, subject always to the Laws and Custom House Regulations of the two countries.

The Japanese Government, however, agrees to allow British vessels to continue, as heretofore, for the period of the duration of the present Treaty, to carry cargo between the existing open ports of the Empire, excepting to or from the ports of Osaka, Niigata, and Ebisu-minato.

Article XII.—Any ship of war or merchant vessel of either of the High Contracting Parties which may be compelled by stress of weather, or by reason of any other distress, to take shelter in a port of the other, shall be at liberty to refit

therein, to procure all necessary supplies, and to put to sea again, without paying any dues other than such as would be payable by national vessels. In case, however, the master of a merchant vessel should be under the necessity of disposing of a part of his cargo in order to defray the expenses, he shall be bound to conform to the Regulations and Tariffs of the place to which he may have come.

If any ship of war or merchant vessel of one of the Contracting Parties should run aground or be wrecked upon the coast of the other, the local authorities shall inform the Consul-General, Consul, Vice-Consul, or Consular Agent of the district of the occurrence, or if there be no such Consular officer, they shall inform the Consul-General, Consul, Vice-Consul, or Consular Agent of the nearest district.

All proceedings relative to the salvage of Japanese vessels wrecked or cast on shore in the territorial waters of Her Britannic Majesty shall take place in accordance with the Laws, Ordinances, and Regulations of Great Britain, and, reciprocally, all measures of salvage relative to British vessels wrecked or cast on shore in the territorial waters of His Majesty the Emperor of Japan shall take place in accordance with the Laws, Ordinances, and Regulations of Japan.

Such stranded or wrecked ship or vessel, and all parts thereof, and all furniture, and appurtenances belonging thereunto, and all goods and merchandise saved therefrom, including those which may have been cast into the sea, or the proceeds thereof, if sold, as well as all papers found on board such stranded or wrecked ship or vessel, shall be given up to the owners or their agents, when claimed by them. If such owners or agents are not on the spot, the same shall be delivered to the respective Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls, or Consular Agents upon being claimed by them within the period fixed by the laws of the country, and such Consular officers, owners, or agents shall pay only the expenses incurred in the preservation of the property, together with the salvage or other expenses which would have been payable in the case of a wreck of a national vessel.

The goods and merchandise saved from the wreck shall be exempt from all the duties of Customs unless cleared for consumption, in which case they shall pay the ordinary duties.

When a ship or vessel belonging to the subjects of one of the Contracting Parties is stranded or wrecked in the territories of the other, the respective Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls, and Consular Agents shall be authorized, in case the owner or master, or other agent of the owner, is not present, to lend their official assistance in order to afford the necessary assistance to the subjects of the respective states. The same rule shall apply in case the owner, master, or other agent is present, but requires such assistance to be given.

Article XIII.—All vessels which, according to Japanese law, are to be deemed Japanese vessels, and all vessels which, according to British law, are to be deemed British vessels, shall, for the purposes of this Treaty, be deemed Japanese and British vessels respectively.

Article XIV.—The Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls, and Consular Agents of each of the Contracting Parties, residing in the dominions and possessions of the other, shall receive from the local authorities such assistance as can by law be given to them for the recovery of deserters from the vessels of their respective countries.

It is understood that this stipulation shall not apply to the subjects of the country where the desertion takes place.

Article XV.—The High Contracting Parties agree that, in all that concerns commerce and navigation, any privilege, favour, or immunity which either Contracting Party has actually granted, or may hereafter grant to the Government, ships, subjects, or citizens of any other State, shall be extended immediately and unconditionally to the Government, ships, subjects, or citizens of the other Contracting Party, it being their intention that the trade and navigation of each country shall be placed, in all respects, by the other on the footing of the most favoured nation.

Article XVI.—Each of the High Contracting Parties may appoint Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls, Pro-Consuls, and Consular Agents in all the ports,

cities, and places of the other, except in those where it may not be convenient to recognize such officers.

This exception, however, shall not be made in regard to one of the Contracting Parties without being made likewise in regard to every other Power.

The Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls, Pro-Consuls, and Consular Agents may exercise all functions, and shall enjoy all privileges, exemptions, and immunities which are or may hereafter be granted to Consular officers of the most favoured nation.

Article XVII.—The subjects of each of the High Contracting Parties shall enjoy in the dominions and possessions of the other the same protection as native subjects in regard to patents, trade marks, and designs, upon fulfilment of the formalities prescribed by law.

Article XVIII.—Her Britannic Majesty's Government, so far as they are concerned, give their consent to the following arrangement :—

The several foreign Settlements in Japan shall be incorporated with the respective Japanese Communes, and shall thenceforth form part of the general municipal system of Japan.

The competent Japanese authorities shall thereupon assume all municipal obligations and duties in respect thereof, and the common funds and property, if any, belonging to such Settlements, shall at the same time be transferred to the said Japanese authorities.

When such incorporation takes place existing leases in perpetuity under which property is now held in the said Settlements shall be confirmed, and no conditions whatsoever other than those contained in such existing leases shall be imposed in respect of such property. It is, however, understood that the Consular authorities mentioned in the same are in all cases to be replaced by the Japanese authorities.

All lands which may previously have been granted by the Japanese Government free of rent for the public purposes of the said Settlements shall, subject to the right of eminent domain, be permanently reserved free of all taxes and charges for the public purposes for which they were originally set apart.

Article XIX.—The stipulations of the present Treaty shall be applicable, so far as the laws permit, to all the Colonies and foreign possessions of Her Britannic Majesty, excepting to those hereinafter named, that is to say, except to—

|                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| India.             | The Dominion of Canada. |
| Newfoundland.      | The Cape.               |
| Natal.             | New South Wales.        |
| Victoria.          | Queensland.             |
| Tasmania.          | South Australia.        |
| Western Australia. | New Zealand.            |

Provided always that the stipulations of the present Treaty shall be made applicable to any of the above-named Colonies or foreign possessions on whose behalf notice to that effect shall have been given to the Japanese Government by Her Britannic Majesty's Representative at Tokyo within two years from the date of the exchange of ratifications of the present Treaty.

Article XX.—The present Treaty shall, from the date it comes into force, be substituted in place of the Conventions respectively of the 23rd day of the 8th month of the 7th year of Kayai, corresponding to the 14th day of October, 1854, and of the 13th day of the 5th month of the 2nd year of Keiou, corresponding to the 25th day of June, 1866, the Treaty of the 18th day of the 7th month of the 5th year of Ansei, corresponding to the 26th day of August, 1858, and all Arrangements and Agreements subsidiary thereto concluded or existing between the High Contracting Parties; and from the same date such Conventions, Treaty, Arrangements and Agreements shall cease to be binding, and, in consequence, the jurisdiction then exercised by British Courts in Japan, and all the exceptional privileges, exemptions, and immunities then enjoyed by British subjects, as a part of or appurtenant to such jurisdiction, shall absolutely and without notice cease and determine, and thereafter all such jurisdiction shall be assumed and exercised by Japanese Courts.



Article XXI.—The present Treaty shall not take effect until at least five years after its signature. It shall come into force one year after His Imperial Japanese Majesty's Government shall have given notice to Her Britannic Majesty's Government of its wish to have the same brought into operation. Such notice may be given at any time after the expiration of four years from the date hereof. The Treaty shall remain in force for the period of twelve years from the date it goes into operation.

Either High Contracting Party shall have the right, at any time after eleven years shall have elapsed from the date this Treaty takes effect, to give notice to the other of its intention to terminate the same, and at the expiration of twelve months after such notice is given this Treaty shall wholly cease and determine.

Article XXII.—The present Treaty shall be ratified, and the ratifications thereof shall be exchanged at Tokyo as soon as possible, and not later than six months from the present date.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the same and have affixed thereto the seal of their arms.

Done at London, in duplicate, this sixteenth day of the seventh month of the twenty-seventh year of Meiji.

|        |            |
|--------|------------|
| [L.S.] | KIMBERLEY. |
| [L.S.] | AOKI.      |

#### PROTOCOL

The Government of Her Majesty the Queen of Great Britain and Ireland and Empress of India and the Government of His Majesty the Emperor of Japan, deeming it advisable in the interests of both countries to regulate certain special matters of mutual concern, apart from the Treaty of Commerce and Navigation signed this day have, through their respective Plenipotentiaries, agreed upon the following stipulations:—

1.—It is agreed by the Contracting Parties that one month after the exchange of the ratifications of the Treaty of Commerce and Navigation signed this day, the Import Tariff hereunto annexed shall, subject to the provisions of Article XXIII. of the Treaty of 1858 at present subsisting between the Contracting Parties, as long as the said Treaty remains in force and thereafter, subject to the provisions of Articles V. and XV. of the Treaty signed this day, be applicable to the articles therein enumerated, being the growth, produce, or manufacture of the dominions and possessions of Her Britannic Majesty, upon importation into Japan. But nothing contained in this Protocol, or the Tariff hereunto annexed, shall be held to limit or qualify the right of the Japanese Government to restrict or to prohibit the importation of adulterated drugs, medicines, food, or beverages, indecent or obscene prints, paintings, books, cards, lithographic or other engravings, photographs, or any other indecent or obscene articles; articles in violation of patent, trade-mark, or copy-right laws of Japan, or any other article which for sanitary reasons, or in view of public security or morals, might offer any danger.

The *ad valorem* duties established by the said Tariff shall, so far as may be deemed practicable, be converted into specific duties by a supplementary Convention, which shall be concluded between the two Governments within six months from the date of this Protocol; the medium prices, as shown by the Japanese Customs Returns during the six calendar months preceding the date of the present Protocol, with the addition of the cost of insurance and transportation from the place of purchase, production or fabrication, to the port of discharge, as well as commission, if any, shall be taken as the basis for such conversion. In the event of the Supplementary Convention not having come into force at the expiration of the period for the said Tariff to take effect, *ad valorem* duties in conformity with the rule recited at the end of the said Tariff shall, in the meantime, be levied.

In respect of articles not enumerated in the said Tariff, the General Statutory Tariff of Japan for the time being in force shall, from the same time, apply, subject, as aforesaid, to the provisions of Article XXIII. of the Treaty of 1858 and Articles V. and XV. of the Treaty signed this day respectively.

From the date the Tariffs aforesaid take effect, the Import tariff now in operation in Japan in respect of goods and merchandise imported into Japan by British subjects shall cease to be binding.

In all other respects the stipulations of the existing Treaties and Conventions shall be maintained unconditionally until the time when the Treaty of Commerce and Navigation signed this day comes into force.

2.—The Japanese Government, pending the opening of the country to British subjects, agrees to extend the existing passport system in such a manner as to allow British subjects, on the production of a certificate of recommendation from the British Representative in Tokyo, or from any of Her Majesty's Consuls at the open ports in Japan, to obtain upon application passports available for any part of the country, and for any period not exceeding twelve months, from the Imperial Japanese Foreign Office in Tokyo, or from the chief authorities in the Prefecture in which an open port is situated; it being understood that the existing Rules and Regulations governing British subjects who visit the interior of the Empire are to be maintained.

3.—The Japanese Government undertakes, before the cessation of British Consular jurisdiction in Japan, to join the International Conventions for the Protection of Industrial Property and Copyright.

4.—It is understood between the two High Contracting Parties that, if Japan thinks it necessary at any time to levy an additional duty on the production or manufacture of refined sugar in Japan, an increased customs duty equivalent in amount may be levied on British refined sugar when imported into Japan, so long as such additional excise tax or inland duty continues to be raised.

Provided always that British refined sugar shall in this respect be entitled to the treatment accorded to refined sugar being the produce or manufacture of the most favoured nation.

5.—The undersigned Plenipotentiaries have agreed that this Protocol shall be submitted to the two High Contracting Parties at the same time as the Treaty of Commerce and Navigation signed this day, and that when the said Treaty is ratified the agreements contained in the Protocol shall also equally be considered as approved, without the necessity of a further formal ratification.

It is agreed that this Protocol shall terminate at the same time the said Treaty ceases to be binding.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the same, and have affixed thereto the seal of their arms.

Done at London, in duplicate, this sixteenth day of July, in the year of our Lord one thousand eight hundred and ninety-four.

|        |           |
|--------|-----------|
| [U.S.] | KIMBERLEY |
| [U.S.] | AOKI.     |

# THE CUSTOMS TARIFF OF JAPAN

In pursuance of Article III. of the Japanese Customs Tariff Law, the Customs Tariff for Japan has been revised in respect of those articles of import into the Japanese Empire, the rates of Customs duties on which are not fixed by the Commercial Treaties concluded by Japan with the various Powers. The revised Tariff came into force on the 1st April, 1903, and in view of the very considerable number of alterations which have been made, it has been thought desirable to publish the whole of the Customs Tariff of Japan as it now exists, including, that is, not only the articles and rates of duty covered by the Revision Ordinance, but also those covered by the treaties referred to above, to which the Ordinance did not apply.

NOTE.—*Min* = 1.32277 *lbs avoirdupois*; *yen* = 2s. 0½d. (The cubic foot, yard, and square yard, are those of the English system; the gallon is the standard wine measure of the United States—equal to .83 of an Imperial gallon.)

| Tariff No. | Articles.                                                                                                                                                                                                                                   | General Tariff Rates. |       | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                                                                                                                                                                                                             | Former.               | New.  |                                                        |
|            | GROUP I.— <i>Arms, Ammunitions, Clocks, Watches, Instruments, Apparatus, Tools, and Machines.</i>                                                                                                                                           | Yens.                 | Yens. | Yens.                                                  |
| 1          | Arms and ammunitions, such as cannons, muskets, pistols, side arms, projectiles, Cartridges, &c. ... ..                                                                                                                                     | <i>ad val.</i> 25 %   |       |                                                        |
| 2          | Balances, measuring scales, and tapes ... ..                                                                                                                                                                                                | " 10 "                |       |                                                        |
| 3          | Barometers ... ..                                                                                                                                                                                                                           | " 10 "                |       |                                                        |
| 4          | Binocular glasses—                                                                                                                                                                                                                          |                       |       |                                                        |
|            | In barrels covered with leather or japanned ... ..                                                                                                                                                                                          | " 15 "                |       |                                                        |
|            | All other ... ..                                                                                                                                                                                                                            | " 20 "                |       |                                                        |
|            | <i>Spy glasses, opera glasses, monocular and binocular field and marine glasses—</i>                                                                                                                                                        |                       |       |                                                        |
|            | <i>Constructed with, or mounted in shell, mother-of-pearl, ivory, gold, silver, platinum, nielles (inlaid), enamelled or otherwise, or other precious materials of fancy and luxury; or garnished with precious stones or pearls</i> ... .. | " 20 "                |       | piece 0.750                                            |
|            | <i>All other kinds</i> ... ..                                                                                                                                                                                                               | " 15 "                |       | " 0.250                                                |
| 5          | Clocks, standing and hanging, and parts thereof ... ..                                                                                                                                                                                      | " 20 "                |       | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 6          | Compasses and chronometers, mariners', and parts thereof ... ..                                                                                                                                                                             | " 10 "                |       |                                                        |
| 7          | Crucibles of all kinds ... ..                                                                                                                                                                                                               | " 10 "                |       |                                                        |
| 8          | Cutlery, not otherwise provided for... ..                                                                                                                                                                                                   | " 20 "                |       |                                                        |
| 9          | Diving dresses and parts thereof ... ..                                                                                                                                                                                                     | " 10 "                |       |                                                        |
| 10         | Electric light apparatus or instruments and parts thereof ... ..                                                                                                                                                                            | " 10 "                |       |                                                        |
| 11         | Fire engines and parts thereof... ..                                                                                                                                                                                                        | " 10 "                |       |                                                        |
| 12         | Implements and tools of farmers and mechanics, and parts thereof ... ..                                                                                                                                                                     | " 5 "                 |       |                                                        |
|            | Instruments, musical, and accessories ... ..                                                                                                                                                                                                | " 15 "                |       |                                                        |
| 13         | Instruments, philosophical, chemical, surveying, surgical, and all other scientific, not otherwise provided for... ..                                                                                                                       | " 10 "                |       |                                                        |
| 14a        |                                                                                                                                                                                                                                             |                       |       |                                                        |

| Tariff No. | Articles.                                                                                        | General Tariff Rates.                                                 |                                                                        | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist.                                       |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|            |                                                                                                  | Former.                                                               | New.                                                                   |                                                                                              |
|            |                                                                                                  | Yens.<br><i>ad val.</i> 10 %                                          | Yens.                                                                  | Yens.<br><i>ad val.</i> 10 %                                                                 |
| 14b        | <i>Instruments, scientific, for drawing</i> ... ..                                               |                                                                       |                                                                        |                                                                                              |
| 15         | Instruments or apparatus, photographic, and parts thereof ... ..                                 | " 15 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 16         | Locomotive engines and parts thereof ... ..                                                      | " 10 "                                                                |                                                                        | " 5 "                                                                                        |
| 17a        | Machinery or machines, engines of all kinds and parts thereof, not otherwise provided for ... .. | " 10 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 17b        | <i>Machines, printing</i> ... ..                                                                 | " 10 "                                                                |                                                                        | " 5 "                                                                                        |
| 18         | Microscopes and parts thereof ... ..                                                             | " 10 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 19         | Phonographs and parts thereof ... ..                                                             | " 25 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 20         | Pumps and parts thereof ... ..                                                                   | " 10 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 21         | Sewing machines and parts thereof ... ..                                                         | " 10 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 22         | Spectacles and parts thereof ... ..                                                              | " 10 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 23         | Sporting guns and accessories ... ..                                                             | " 25 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
|            | Bullets ... ..                                                                                   | " 25 "                                                                | 100 kins 2-187                                                         |                                                                                              |
| 24         | Steam engines, boilers and parts thereof ... ..                                                  | " 10 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 25         | Telephones, and parts thereof ... ..                                                             | " 10 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 26         | Telescopes ... ..                                                                                | " 10 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 27         | Thermometers ... ..                                                                              | " 10 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 28         | Typewriters ... ..                                                                               | " 10 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 29         | Watches, watch cases, and accessories—<br>Gold and platinum ... ..                               | " 30 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
|            | Silver and all other ... ..                                                                      | " 25 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 30         | Watch movements and parts thereof ... ..                                                         | " 15 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
|            | <b>GROUP II.—Beverages and Comestibles.</b>                                                      |                                                                       |                                                                        |                                                                                              |
| 31         | Beverages, non-alcoholic, such as mineral waters, lemonade, and soda water ... ..                | <i>ad val.</i> 10 %                                                   |                                                                        |                                                                                              |
| 32         | Biscuits—<br>Ship biscuits ... ..                                                                | " 10 "                                                                | kin 0-021                                                              |                                                                                              |
|            | Fancy biscuits ... ..                                                                            | " 15 "                                                                | " 0-054                                                                |                                                                                              |
| 33         | Butter ... ..                                                                                    | kin 0-086                                                             | " 0-099                                                                |                                                                                              |
| 34         | Cheese ... ..                                                                                    | " 0-054                                                               | " 0-062                                                                |                                                                                              |
| 35a        | Coffee other than in the bean ... ..                                                             | <i>ad val.</i> 20 %                                                   |                                                                        |                                                                                              |
| 35b        | " in the bean ... ..                                                                             | kin 0-084                                                             | " 0-064                                                                |                                                                                              |
| 36         | Confectionery and sweetmeats—<br>Confectionery ... ..                                            | <i>ad val.</i> 40 %                                                   |                                                                        |                                                                                              |
|            | Preserves with sugar, molasses or syrups ... ..                                                  | " 25 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 37         | Eggs, fresh ... ..                                                                               | " 25 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 38a        | Flour, wheaten ... ..                                                                            | 100 kins 0-465                                                        | 100 kins 0-456                                                         |                                                                                              |
| 38b        | Flour and meal of all kinds of grains, and starches, excepting wheat flour ... ..                | <i>ad val.</i> 10 %                                                   |                                                                        |                                                                                              |
| 39         | Fruits, fresh or dried, nuts not otherwise provided for ... ..                                   | " 15 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 40         | Ham and bacon ... ..                                                                             | kin 0-065                                                             | kin 0-065                                                              |                                                                                              |
| 41a        | Mutton, fresh ... ..                                                                             | 100 kins 1-849                                                        | 100 kins 2-383                                                         |                                                                                              |
| 41b        | Meat, fresh, excluding mutton ... ..                                                             | <i>ad val.</i> 10 %                                                   |                                                                        |                                                                                              |
| 42         | Milk, condensed or desiccated ... ..                                                             | doz. 1 lb tins, and proportionately for tins of other weight<br>0-371 | doz. 1 lb. tins, and proportionately for tins of other weight<br>0-347 | doz. 1 lb. tins, and proportionately for tins of other weight<br>0-123<br><i>ad val.</i> 5 % |
|            | <i>Milk sterilised</i> ... ..                                                                    | <i>ad val.</i> 15 %                                                   |                                                                        |                                                                                              |
| 43         | Pepper in the seed or ground pepper ... ..                                                       | " 15 "                                                                |                                                                        |                                                                                              |
| 44         | Salt, sea and rock—<br>Crude ... ..                                                              | 100 kins 0-083                                                        | 100 kins 0-082                                                         |                                                                                              |
|            | Refined ... ..                                                                                   | " 1-370                                                               | " 1-768                                                                |                                                                                              |
| 45         | Salt fish ... ..                                                                                 | " 0-876                                                               | " 0-709                                                                |                                                                                              |
| 46a        | " meat, excluding salted beef and pork ... ..                                                    | <i>ad val.</i> 1 0 %                                                  |                                                                        |                                                                                              |



| Tariff No.                                   | Articles.                                                                                                                                                           | General Tariff Rates. |                | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------|--------------------------------------------------------|
|                                              |                                                                                                                                                                     | Former.               | New.           |                                                        |
|                                              |                                                                                                                                                                     | Yens.                 | Yens.          | Yens.                                                  |
| 46b                                          | Salted beef and pork, in cask ... ..                                                                                                                                | 100 kins 1.292        | 100 kins 2.020 |                                                        |
| 47                                           | Sekikasai ( <i>gelidium corneum</i> ) ... ..                                                                                                                        | " 0.513               | " 0.590        |                                                        |
| 48                                           | Tea ... ..                                                                                                                                                          | kin 0.062             |                |                                                        |
| 49                                           | Vegetables, green, dry, salted or in brine ...                                                                                                                      | ad val. 10 %          |                |                                                        |
| 50                                           | All other comestibles ... ..                                                                                                                                        | " 15 "                |                |                                                        |
|                                              | Artificial butter ... ..                                                                                                                                            | " 15 "                | kin 0.057      |                                                        |
| GROUP III.— <i>Clothing and accessories.</i> |                                                                                                                                                                     |                       |                |                                                        |
| 51                                           | Boots and shoes of all kinds ... ..                                                                                                                                 | ad val. 20 %          |                |                                                        |
| 52                                           | Braces or suspenders—                                                                                                                                               |                       |                |                                                        |
|                                              | Of silk, wholly or in part ... ..                                                                                                                                   | " 25 "                |                |                                                        |
|                                              | All other ... ..                                                                                                                                                    | " 20 "                |                |                                                        |
| 53                                           | Buttons, buckles, hooks and eyes, excepting studs and sleeve or cuff buttons ...                                                                                    | " 20 "                |                |                                                        |
|                                              | Buttons of all kinds ... ..                                                                                                                                         | " 20 "                |                | ad val. 10 %                                           |
| 54                                           | Comforters, neckerchiefs or mufflers—                                                                                                                               |                       |                |                                                        |
|                                              | Of silk, wholly or in part ... ..                                                                                                                                   | " 25 "                |                |                                                        |
|                                              | All other ... ..                                                                                                                                                    | " 20 "                |                |                                                        |
| 55                                           | Gloves of all kinds ... ..                                                                                                                                          | " 20 "                |                |                                                        |
| 56                                           | Hats, caps, and bonnets—                                                                                                                                            |                       |                |                                                        |
|                                              | Set with gold, silver or gems, &c. ... ..                                                                                                                           | " 30 "                |                |                                                        |
|                                              | Of silk ... ..                                                                                                                                                      | " 25 "                |                |                                                        |
|                                              | All other kinds ... ..                                                                                                                                              | " 20 "                |                |                                                        |
|                                              | Hats, including also hats of felt ... ..                                                                                                                            | " 20 "                |                | " 10 "                                                 |
| 57                                           | Scarfs and neckties—                                                                                                                                                |                       |                |                                                        |
|                                              | Of Silk, wholly or in part ... ..                                                                                                                                   | " 25 "                |                |                                                        |
|                                              | All other ... ..                                                                                                                                                    | " 20 "                |                |                                                        |
| 58                                           | Shawls—                                                                                                                                                             |                       |                |                                                        |
|                                              | Of wool, embroidered, or of silk, wholly or in part ... ..                                                                                                          | " 25 "                |                |                                                        |
|                                              | All other ... ..                                                                                                                                                    | " 20 "                |                |                                                        |
| 59                                           | Shirts ... ..                                                                                                                                                       | " 20 "                |                |                                                        |
| 60                                           | Socks, hose, or stockings knit—                                                                                                                                     |                       |                |                                                        |
|                                              | Of cotton, wool, or of wool and cotton ...                                                                                                                          | " 20 "                |                |                                                        |
|                                              | Of silk, wholly or in part ... ..                                                                                                                                   | " 25 "                |                |                                                        |
|                                              | All other ... ..                                                                                                                                                    | " 20 "                |                |                                                        |
| 61                                           | Studs, sleeve and cuff buttons or links—                                                                                                                            |                       |                |                                                        |
|                                              | Of gold or platinum, set with gems or otherwise ... ..                                                                                                              | " 30 "                |                |                                                        |
|                                              | All other ... ..                                                                                                                                                    | " 25 "                |                |                                                        |
| 62                                           | Trimmings of all kinds, such as braids, cords, ribbons, laces, fringes, gimps, tassels, knots, stars, metallic threads and braids, &c., not otherwise provided for— |                       |                |                                                        |
|                                              | Of gold or silver, wholly or in part ... ..                                                                                                                         | " 30 "                |                |                                                        |
|                                              | Of silk, wholly or in part ... ..                                                                                                                                   | " 25 "                |                |                                                        |
|                                              | All other ... ..                                                                                                                                                    | " 20 "                |                |                                                        |
| 63                                           | Undershirts and drawers, knit—                                                                                                                                      |                       |                |                                                        |
|                                              | Of cotton ... ..                                                                                                                                                    | doz. 1.410            | doz. 1.642     |                                                        |
|                                              | Of wool ... ..                                                                                                                                                      | " 2.543               | " 3.525        |                                                        |
|                                              | Of wool and cotton ... ..                                                                                                                                           | " 1.812               | " 2.165        |                                                        |
|                                              | Of silk, wholly or in part ... ..                                                                                                                                   | ad val. 25 "          |                |                                                        |
|                                              | All other ... ..                                                                                                                                                    | " 20 "                |                |                                                        |
| 64                                           | Waterproof coats—                                                                                                                                                   |                       |                |                                                        |
|                                              | Of silk, wholly or in part ... ..                                                                                                                                   | " 25 "                |                |                                                        |
|                                              | All other ... ..                                                                                                                                                    | " 20 "                |                |                                                        |
| 65                                           | All other clothing and accessories—                                                                                                                                 |                       |                |                                                        |
|                                              | Of silk, wholly or in part ... ..                                                                                                                                   | " 25 "                |                |                                                        |
|                                              | All other ... ..                                                                                                                                                    | " 20 "                |                |                                                        |

| Tariff No. | Articles.                                                                                                                                                  | General Tariff Rates. |                 | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                                                                                                                            | Former.               | New.            |                                                        |
|            | GROUP IV.— <i>Drugs, chemicals and medicines.</i>                                                                                                          | Yens.                 | Yens.           | Yens.                                                  |
| 66a        | Acid, carbolic, in crystals ... ..                                                                                                                         | kin 0-036             | } kin 0-049     | ad val. 10%                                            |
| 66b        | " " liquid ... ..                                                                                                                                          | ad val. 10%           |                 |                                                        |
| 67         | " salicylic... ..                                                                                                                                          | kin 0-157             |                 |                                                        |
| 68         | " tartaric ... ..                                                                                                                                          | " 0-073               | " 0-065         |                                                        |
| 69a        | Alcohol ... ..                                                                                                                                             | litre 0-420           |                 |                                                        |
| 69b        | Methylated alcohol—<br>When the quantity of methylic alcohol Contained does not exceed 15 % in original volume at the temperature of 15° Centigrade ... .. | " 0-420               |                 |                                                        |
|            | When the above exceeds 15% ... ..                                                                                                                          | ad val. 10%           |                 |                                                        |
| 69c        | Tinctures of all kinds (excluding tincture of opium) ... ..                                                                                                | litre 0-420           |                 |                                                        |
| 70         | Alum ... ..                                                                                                                                                | 100 kins 0-198        | 100 kins 0-227  |                                                        |
| 71         | Antifebrin ... ..                                                                                                                                          | ad val. 10%           | kin 0-050       |                                                        |
| 72         | Antipyrine ... ..                                                                                                                                          | " 10 "                | " 0-361         |                                                        |
| 73         | Betel nut... ..                                                                                                                                            | " 10 "                |                 |                                                        |
| 74         | Biakujutsu ( <i>Radix atractylis ovata or alba</i> ) ...                                                                                                   | 100 kins 0-877        | 100 kins 1-051  | kin 0.206                                              |
| 75         | Bismuth, subnitrate of ... ..                                                                                                                              | kin 0-206             | kin 0-305       |                                                        |
| 76         | Bleaching powder (chloride of lime or calx chlorinate) ... ..                                                                                              | ad val. 10%           | 100 kins 1-116  |                                                        |
| 77         | Borax (biborate of soda) ... ..                                                                                                                            | 100 kins 1-238        | } kin 0-466     |                                                        |
| 78a        | Camphor, Blumea or Ngai... ..                                                                                                                              | kin 0-377             |                 |                                                        |
| 78b        | " Borneo ... ..                                                                                                                                            | ad val. 10%           | 100 kins 0-902  |                                                        |
| 79         | Cassia and cinnamon bark... ..                                                                                                                             | 100 kins 0-723        | kin 0-158       |                                                        |
| 80         | " " " oil ... ..                                                                                                                                           | kin 0-202             | 100 kins 0-680  |                                                        |
| 81         | Cataria, leaf of ... ..                                                                                                                                    | 100 kins 0-539        | " 3-022         |                                                        |
| 82         | Cinchona bark ... ..                                                                                                                                       | " 1-732               |                 |                                                        |
| 83         | Cinchonine, muriate or sulphate of... ..                                                                                                                   | kin 0-200             | kin 0-098       |                                                        |
| 84         | Cinnabar ( <i>hydrargyri sulphuratum rubrum</i> ) ...                                                                                                      | " 0-096               | 100 kins 1-822  |                                                        |
| 85         | Cloves ... ..                                                                                                                                              | 100 kins 1-385        | kin 18-498      |                                                        |
| 86         | Cocain, hydrochlorate of ... ..                                                                                                                            | kin 12-983            |                 |                                                        |
| 87         | Cod liver oil ... ..                                                                                                                                       | ad val. 10%           |                 |                                                        |
| 88         | Collodium, photographic, with iodizer ... ..                                                                                                               | " 10 "                |                 |                                                        |
| 89         | Colombo... ..                                                                                                                                              | 100 kins 0-517        | 100 kins 0-997  |                                                        |
| 90         | Cow bezoar ... ..                                                                                                                                          | ad val. 10%           |                 |                                                        |
| 91         | Cutch and gambier ... ..                                                                                                                                   | 100 kins 0-927        | " 1-131         |                                                        |
| 92         | Gentian ... ..                                                                                                                                             | " 1-364               | " 1-077         |                                                        |
| 93         | Ginseng ... ..                                                                                                                                             | ad val. 10%           | kin 0-447       |                                                        |
| 94         | Glycerine ... ..                                                                                                                                           | kin 0-036             | " 0-035         |                                                        |
| 95         | Gum, arabic ... ..                                                                                                                                         | 100 kins 1-037        | 100 kins 1-463  |                                                        |
| 96         | " benzoin ... ..                                                                                                                                           | " 1-124               | " 1-110         |                                                        |
| 97         | Gum dragon's blood ... ..                                                                                                                                  | ad val. 10%           |                 |                                                        |
| 98         | " myrrh ... ..                                                                                                                                             | " 10 "                |                 |                                                        |
| 99         | " olibanum ... ..                                                                                                                                          | 100 kins 0-560        | 100 kins 1-141  | kin 0-029                                              |
| 100        | Hops ... ..                                                                                                                                                | kin 0-058             | kin 0-092       |                                                        |
| 101        | Iodoform ... ..                                                                                                                                            | " 0-511               | " 0-432         |                                                        |
| 102        | Ipecac. ... ..                                                                                                                                             | 100 kins 36-620       | 100 kins 67-033 |                                                        |
| 103        | Jalap ... ..                                                                                                                                               | " 4-581               | " 4-279         |                                                        |
| 104        | Lead, acetate of (sugar of lead) ... ..                                                                                                                    | " 1-282               |                 |                                                        |
| 105        | Liquorice ... ..                                                                                                                                           | " 0-933               | " 0-939         |                                                        |
| 106        | Mawo ( <i>Epedora vulgaris</i> ) ... ..                                                                                                                    | " 0-353               | " 0-626         |                                                        |
| 107        | Manganese, black oxide of ... ..                                                                                                                           | ad val. 10%           |                 |                                                        |
| 108        | Morphine, hydrochlorate or sulphate of... ..                                                                                                               | kin 4-043             | kin 4-654       |                                                        |
| 109        | Musk ... ..                                                                                                                                                | ad val. 15%           | " 41-175        |                                                        |
| 110        | " artificial ... ..                                                                                                                                        | " 15 "                | " 10-494        |                                                        |
| 111        | Nard or spikenard ... ..                                                                                                                                   | 100 kins 1-520        | 100 kins 1-807  |                                                        |
| 112        | (Heading abolished).                                                                                                                                       |                       |                 |                                                        |
| 113        | Pilocarpine, hydrochlorate of ... ..                                                                                                                       | ad val. 10%           |                 |                                                        |

| Tariff No. | Articles.                                             | General Tariff Rates. |                    | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|-------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                       | Former.               | New.               |                                                        |
|            |                                                       | Yens.<br>kin 0.093    | Yens.<br>kin 0.101 | Yens.<br>kin 0.093                                     |
| 114a       | Potash, bromide of ... ..                             | <i>ad val.</i> 10%    |                    | <i>ad val.</i> 10%                                     |
| 114b       | Other bromides ... ..                                 |                       |                    |                                                        |
| 115        | (Heading abolished).                                  |                       |                    |                                                        |
| 116        | Potash, iodide of ... ..                              | " 10 "                | " 0.283            | " 10 "                                                 |
| 117        | Putchuk ... ..                                        | 100 kins 1.410        | 100 kins 1.706     |                                                        |
| 118        | Quinine, hydrochlorate or sulphate of ... ..          | <i>ad val.</i> 10%    | kin 1.322          | " 8 "                                                  |
| 119        | Rosin ... ..                                          | 100 kins 0.298        | 100 kins 0.348     |                                                        |
| 120        | Rhubarb, powdered or otherwise ... ..                 | " 1.387               | " 1.392            |                                                        |
| 121        | Saffron ... ..                                        | kin 1.177             | kin 1.718          |                                                        |
| 122        | Saltpetre (nitrate of potash) ... ..                  | 100 kins 0.980        | 100 kins 0.972     | 100 kins 0.490                                         |
| 123        | Santonine ... ..                                      | kin 0.380             | kin 0.967          |                                                        |
| 124        | Sarsaparilla ... ..                                   | 100 kins 1.681        | 100 kins 2.175     |                                                        |
| 125        | Semen cyna ... ..                                     | " 1.522               | " 1.781            |                                                        |
| 126        | Shellac ... ..                                        | kin 0.055             | kin 0.043          |                                                        |
| 127        | Soda ash ... ..                                       | 100 kins 0.351        | 100 kins 0.394     |                                                        |
| 128        | Soda, bicarbonate of ... ..                           | " 0.457               | " 0.367            |                                                        |
| 129        | " caustic ... ..                                      | " 0.454               | " 0.633            |                                                        |
| 130        | " crystals or washing soda... ..                      | " 0.227               | " 0.423            |                                                        |
| 131        | " salicylate of ... ..                                | kin 0.142             | kin 0.115          |                                                        |
| 132        | Sojutzu ( <i>Radix atractylis lancea</i> ) ... ..     | 100 kins 0.462        | 100 kins 0.532     |                                                        |
| 133        | Stick-lac ... ..                                      | " 1.870               | " 1.140            |                                                        |
| 134        | Vaseline... ..                                        | " 1.642               | " 1.664            |                                                        |
| 135        | Wogon ( <i>Radix scutellaria lanceolaria</i> ) ... .. | " 0.499               | " 0.651            |                                                        |
| 136        | Insect powder ... ..                                  | <i>ad val.</i> 10%    |                    | <i>ad val.</i> 5%                                      |
|            | Soda, nitrate of ... ..                               | 100 kins 0.471        |                    |                                                        |
|            | Acid, boracic... ..                                   | " 2.038               | " 1.658            |                                                        |
|            | " acetic ... ..                                       |                       | " 0.024            |                                                        |
|            | " tannic ... ..                                       |                       | " 7.425            |                                                        |
|            | Ammonium carbonate... ..                              | <i>ad val.</i> 10%    | " 2.113            |                                                        |
|            | Creosote carbonate ... ..                             |                       | kin 0.351          |                                                        |
|            | Chloroform ... ..                                     |                       | 100 kins 1.922     |                                                        |
|            | All other drugs, chemicals, and medicines ... ..      |                       | <i>ad val.</i> 10% |                                                        |
|            | GROUP V.— <i>Dyes, colours and paints.</i>            |                       |                    |                                                        |
| 137        | Alizarine dyes ... ..                                 | <i>ad val.</i> 10 %   |                    | <i>ad val.</i> 10 %.                                   |
| 138        | Aniline dyes ... ..                                   | " 10 "                |                    | " 10 "                                                 |
| 139        | Blue, prepared from minerals, dry or liquid ... ..    | 100 kins 6.690        | 100 kins 6.233     |                                                        |
| 140        | Carmine ... ..                                        | <i>ad val.</i> 10 %   |                    |                                                        |
| 141        | Cobalt, oxide of ... ..                               | 100 kins 34.628       | " 47.308           |                                                        |
| 142        | Cochineal ... ..                                      | <i>ad val.</i> 10 %   |                    |                                                        |
| 143        | Emerald green ... ..                                  | " 10 "                | kin 0.035          |                                                        |
| 144        | Galls of all kinds ... ..                             | 100 kins 1.715        | 100 kins 2.892     |                                                        |
| 145        | Gamboge ... ..                                        | " 6.802               | " 5.924            |                                                        |
| 146        | Gold, silver, and platinum, liquid ... ..             | <i>ad val.</i> 15 %   | kin 18.339         |                                                        |
| 147        | Indigo, dry ... ..                                    | 100 kins 12.953       | 100 kins 21.427    | 100 ks. 12.953                                         |
| 148        | " liquid ... ..                                       | <i>ad val.</i> 10 %   | " 7.137            |                                                        |
| 149        | Indigo-extract and indigo carmine ... ..              | " 10 "                |                    |                                                        |
| 150        | Lead, all colours ... ..                              | 100 kins 1.070        | " 1.327            |                                                        |
| 151        | Logwood ... ..                                        | <i>ad val.</i> 10 %   |                    |                                                        |
| 152        | " extract ... ..                                      | 100 kins 2.397        | " 2.166            | 100 ks. 2.150<br>or <i>ad val.</i> 10%.                |
| 153        | Mangrove bark ... ..                                  | " 0.119               | " 0.149            |                                                        |
| 154        | Paint in oil ... ..                                   | " 1.304               | " 1.418            | 100 ks. 1.304                                          |
| 155        | Safflower ... ..                                      | <i>ad val.</i> 10 %   | " 2.498            |                                                        |
| 156        | Sapan-wood ... ..                                     | 100 kins 0.235        | " 0.234            |                                                        |
| 157        | Smalt ... ..                                          | <i>ad val.</i> 10 %   |                    |                                                        |
| 158        | Turmeric ... ..                                       | 100 kins 0.384        | " 0.486            |                                                        |
| 159        | Ultramarine ... ..                                    | " 1.740               | " 1.793            |                                                        |
| 160        | Varnish ... ..                                        | <i>ad val.</i> 10 %   | " 0.044            |                                                        |
| 161        | " China ... ..                                        | 100 kins 3.272        | " 4.173            |                                                        |

| Tariff No. | Articles.                                                                                            | General Tariff Rates. |                   | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                                                                      | Former.               | New.              |                                                        |
|            |                                                                                                      | Yens.                 | Yens.             | Yens.                                                  |
| 162        | Verdigris ... ..                                                                                     | 100 kins 2.297        | 100 kins 3.678    |                                                        |
| 163        | Vermilion ... ..                                                                                     | kin 0.120             | kin 0.143         |                                                        |
| 164        | Wansho or gosu ... ..                                                                                | 100 kins 5.423        | 100 kins 6.174    |                                                        |
| 165        | White zinc ... ..                                                                                    | " 1.230               | " 1.313           |                                                        |
| 166        | Fustic extract ... ..                                                                                | ad val. 10 %          | kin 0.022         |                                                        |
|            | All other dyes, colours and paints ... ..                                                            | " 10 "                |                   |                                                        |
|            | GROUP VI.—Glass and glass manufactures.                                                              |                       |                   |                                                        |
| 167        | Glass, window, ordinary—                                                                             |                       |                   |                                                        |
|            | Uncoloured and unstained ... ..                                                                      | 100 sq. ft. 0.400     | 100 sq. ft. 0.628 | 100 sq. f. 0.302                                       |
|            | All other ... ..                                                                                     | ad val. 15 %          |                   |                                                        |
|            | Coloured, stained and ground ... ..                                                                  | " 15 "                |                   | ad val. 10 %                                           |
| 168        | Glass, plate, silvered or unsilvered ... ..                                                          | " 20 "                | 100 sq. ft. 6.896 |                                                        |
| 169        | Glass beads known as "Venetian beads" ... ..                                                         | " 20 "                | 100 kins 1.738    | " 10 "                                                 |
| 170        | Glass, broken, or powdered ... ..                                                                    | " 5 "                 | " 0.065           |                                                        |
| 171        | " looking, in frame ... ..                                                                           | " 25 "                |                   |                                                        |
| 172        | " all other manufactures of, not otherwise provided for ... ..                                       | " 20 "                |                   | " 10 "                                                 |
|            | Objects in glass, crystal and vitrification, excepting window glass ... ..                           | " 20 "                |                   | " 10 "                                                 |
|            | GROUP VII.—Grains and seeds.                                                                         |                       |                   |                                                        |
| 173        | Barley ... ..                                                                                        | 100 kins 0.101        | 100 kins 0.106    |                                                        |
| 174a       | Beans, soja ... ..                                                                                   | " 0.129               | " 0.137           |                                                        |
| 174b       | Beans, peas, and all other kinds of pulse excepting soja beans ... ..                                | ad val. 5 %           |                   |                                                        |
| 175        | Indian corn ... ..                                                                                   | " 5 "                 |                   |                                                        |
| 176        | Oats ... ..                                                                                          | " 5 "                 |                   |                                                        |
| 177        | Sesame ... ..                                                                                        | 100 kins 0.197        | " 0.250           |                                                        |
| 178        | Wheat ... ..                                                                                         | " 0.153               | " 0.159           |                                                        |
| 179a       | Cotton seeds ... ..                                                                                  | " 0.044               | " 0.068           |                                                        |
| 179b       | All other grains and seeds not otherwise provided for ... ..                                         | ad val. 5 %           |                   |                                                        |
|            | GROUP VIII.—Horns, ivory, skins, hair, shells, &c.                                                   |                       |                   |                                                        |
| 180        | Bones, animal.....                                                                                   | ad val. 5 %           | 100 kins 0.403    |                                                        |
| 181        | Feathers and downs of all kinds ... ..                                                               | " 25 "                |                   |                                                        |
| 182        | Furs, dressed or otherwise ... ..                                                                    | " 25 "                |                   |                                                        |
| 183        | Hair, animal, excluding wool, and goat's and camel's hair ... ..                                     | " 5 "                 | " 8.594           |                                                        |
| 184        | Hair, human ... ..                                                                                   | 100 kins 5.641        |                   |                                                        |
| 185        | Hides or skins, bull, ox, cow, and buffalo, raw, dried, salted, or pickled, and undressed ... ..     | " 0.962               | " 1.176           |                                                        |
| 186        | Hides or skins, deer, raw, dried, salted or pickled, and undressed ... ..                            | " 1.588               | " 2.121           |                                                        |
| 187        | Hides or skins, Samba ( <i>Cervus elephas</i> ), raw, dried, salted or pickled, and undressed ... .. | " 0.661               | " 1.053           |                                                        |
| 188        | Hoofs, animals ... ..                                                                                | " 0.414               | " 0.172           |                                                        |
| 189        | Horns, bull, ox, cow, and buffalo ... ..                                                             | " 0.504               | " 0.454           |                                                        |
| 190        | " deer ... ..                                                                                        | " 0.654               | " 0.915           |                                                        |
| 191        | " rhinoceros ... ..                                                                                  | ad val. 10 %          |                   |                                                        |
| 192        | Ivory or tusks, elephant ... ..                                                                      | kin 0.298             | kin 0.459         |                                                        |
| 193        | " " " waste ... ..                                                                                   | ad val. 10 %          |                   |                                                        |
| 194        | " " narwhal or unicorn ... ..                                                                        | " 10 "                |                   |                                                        |
| 195        | " or teeth of walrus or seahorse ... ..                                                              | kin 0.102             | " 0.112           |                                                        |
| 196        | Leather, sole ... ..                                                                                 | 100 kins 7.441        | 100 kins 10.137   | 100 sk. 69. 50                                         |



| Tariff No.                               | Articles.                                                                        | General Tariff Rates. |                          | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------|
|                                          |                                                                                  | Former.               | New.                     |                                                        |
|                                          |                                                                                  | Yens.<br>ad val. 15 % | Yens.<br>100 kins 12.706 | Yens.<br>ad val. 10 %                                  |
| 197                                      | Leather, sheep ... ..                                                            | " 15 "                | " 5.335                  |                                                        |
|                                          | " Indian red ... ..                                                              | " 15 "                |                          |                                                        |
|                                          | " all other ... ..                                                               | " 15 "                |                          |                                                        |
| 198                                      | Tortoise-shell—                                                                  |                       |                          |                                                        |
|                                          | Shells and feet ... ..                                                           | " 15 "                | ( kin 1.218              |                                                        |
|                                          | All others ... ..                                                                | " 15 "                | ( " 0.122                |                                                        |
| 199                                      | Tortoise-shell, waste ... ..                                                     | " 15 "                |                          |                                                        |
| 200                                      | All other bones, horns, hides or skins, raw, and shells ... ..                   | " 5 "                 |                          |                                                        |
| 201                                      | All other tusks or teeth of animals ... ..                                       | " 10 "                |                          |                                                        |
| GROUP IX.—Metals and metal manufactures. |                                                                                  |                       |                          |                                                        |
| 202                                      | Antimony, ingot and slab ... ..                                                  | ad val. 5 %           | 100 kins 0.391           |                                                        |
|                                          | Brass—                                                                           |                       |                          |                                                        |
| 203a                                     | Bar and rod ... ..                                                               | 100 kins 3.070        | " 5.195                  |                                                        |
| 203b                                     | Plate and sheet ... ..                                                           | " 3.086               | " 4.748                  |                                                        |
| 204                                      | Pipes and tubes ... ..                                                           | ad val. 10 %          | " 4.924                  |                                                        |
| 205                                      | Screws ... ..                                                                    | " 10 "                |                          |                                                        |
| 206                                      | Brass, old, only fit for re-manufacture ... ..                                   | 100 kins 0.915        | " 0.986                  |                                                        |
|                                          | Copper—                                                                          |                       |                          |                                                        |
| 207                                      | Ingot and slab ... ..                                                            | ad val. 5 %           |                          |                                                        |
| 208a                                     | Bar and rod ... ..                                                               | 100 kins 3.464        | " 5.206                  |                                                        |
| 208b                                     | Plate and sheet ... ..                                                           | " 3.488               | " 5.155                  |                                                        |
| 209                                      | Nails ... ..                                                                     | " 3.956               | " 6.010                  |                                                        |
| 210                                      | Pipes and tubes ... ..                                                           | ad val. 10 %          | " 5.948                  |                                                        |
| 211                                      | Wire ... ..                                                                      | 100 kins 7.496        | " 6.306                  |                                                        |
| 212                                      | Copper and nickel coins ... ..                                                   | ad val. 5 %           |                          |                                                        |
| 213                                      | Copper, old, only fit for re-manufacture ... ..                                  | 100 kins 0.799        | " 1.342                  |                                                        |
|                                          | German silver—                                                                   |                       |                          |                                                        |
| 214a                                     | Plate, sheet and rod ... ..                                                      | " 6.020               | " 7.583                  |                                                        |
| 214b                                     | Wire ... ..                                                                      | " 6.257               |                          |                                                        |
|                                          | Iron and mild steel—                                                             |                       |                          |                                                        |
| 215                                      | Pig and ingot ... ..                                                             | " 0.083               | " 0.113                  | 100 ks. 0.083                                          |
| 216                                      | Kentledge ... ..                                                                 | ad val. 5 %           |                          |                                                        |
| 217a                                     | Bar and rod exceeding $\frac{1}{4}$ inch in any diameter ... ..                  | 100 kins 0.356        | " 0.464                  | " 0.261                                                |
| 217b                                     | Hoops and bands ... ..                                                           | " 0.427               | " 0.502                  |                                                        |
| 218                                      | T, angle, and other similar manufactures ... ..                                  | " 0.313               | " 0.539                  |                                                        |
| 219a                                     | Rails ... ..                                                                     | " 0.297               | " 0.384                  | " 0.129                                                |
| 219b                                     | Bolts, nuts, and chairs for rails ... ..                                         | ad val. 10 %          |                          |                                                        |
|                                          | Dog-spikes ... ..                                                                | " 10 "                | " 0.588                  |                                                        |
|                                          | Fish-plates ... ..                                                               | " 10 "                | " 0.471                  |                                                        |
| 220a                                     | Plate and sheet ... ..                                                           | 100 kins 0.394        | " 0.499                  | " 0.296                                                |
| 220b                                     | " " corrugated ... ..                                                            | ad val. 10 %          | " 0.867                  |                                                        |
| 221                                      | Sheet, galvanised, corrugated or otherwise ... ..                                | 100 kins 0.853        | " 0.953                  | " 0.740                                                |
| 222                                      | Plate, diagonal or checkered ... ..                                              | " 0.345               | " 0.486                  |                                                        |
| 223                                      | Pipes and tubes ... ..                                                           | ad val. 10 %          |                          | ad val. 10 %                                           |
| 224a                                     | Nails, galvanised or otherwise, not otherwise provided for ... ..                | " 10 "                |                          |                                                        |
| 224b                                     | Nails, also wire nails, including spikes, sprigs, tacks, and brads Plant ... ..  | 100 kins 0.575        | " 0.583                  | 100 ks. 0.573                                          |
|                                          | Galvanised ... ..                                                                | ad val. 10 %          |                          | ad val. 10 %                                           |
| 225a                                     | Screws, bolts, and nuts, plain and galvanised ... ..                             | " 10 "                |                          | " 10 "                                                 |
| 225b                                     | Screws, bolts, and nuts, plain and galvanised, not otherwise provided for ... .. | " 10 "                |                          |                                                        |
| 226                                      | Tinned plates or sheets—                                                         |                       |                          |                                                        |
|                                          | Plain ... ..                                                                     | 100 kins 0.691        | " 0.961                  | 100 ks. 0.691                                          |
|                                          | Crystallised ... ..                                                              | ad val. 10 %          |                          | ad val. 10 %                                           |
| 227a                                     | Wire and small rod not exceeding $\frac{1}{4}$ inch in diameter ... ..           | 100 kins 0.665        | " 0.605                  | 100 ks. 0.503                                          |

| Tariff No. | Articles.                                                                         | General Tariff Rates. |                | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                                                   | Former.               | New.           |                                                        |
|            |                                                                                   | Yens.                 | Yens.          | Yens.                                                  |
| 227b       | Wire and small rod not exceeding $\frac{1}{4}$ inch in diameter, tinned ... ..    | <i>ad val.</i> 10 %   |                |                                                        |
| 228        | Wire, telegraph, or galvanised ... ..                                             | 100 kins 0-591        | 100 kins 0-676 | 100 ks. 0-256                                          |
| 229a       | Wire-rope, galvanised ... ..                                                      | " 1-367               | " 1-280        |                                                        |
| 229b       | " other ... ..                                                                    | <i>ad val.</i> 10 %   | " 1-874        |                                                        |
| 230        | " galvanised or otherwise, old ... ..                                             | 100 kins 0-109        | " 0-127        |                                                        |
| 231a       | Old hoop iron, only fit for re-manufacture ... ..                                 | " 0-103               | " 0-141        |                                                        |
| 231b       | Old wire and all other old iron or mild steel, only fit for re-manufacture ... .. | <i>ad val.</i> 5 %    | " 0-144        |                                                        |
|            | Lead—                                                                             |                       |                |                                                        |
| 232        | Pig, ingot, and slab ... ..                                                       | 100 kins 0-368        | " 0-420        | " 0-316                                                |
| 233        | Sheet ... ..                                                                      | " 0-753               | " 0-982        |                                                        |
| 234        | Pipes and tubes ... ..                                                            | <i>ad val.</i> 10 %   | " 1-148        |                                                        |
| 235        | Mercury or quicksilver ... ..                                                     | 100 kins 5-689        | " 7-617        | " 5-048                                                |
| 236        | Nickel ... ..                                                                     | " 3-529               | " 4-831        |                                                        |
|            | Platinum—                                                                         |                       |                |                                                        |
| 237        | Ingot ... ..                                                                      | <i>ad val.</i> 5 %    |                |                                                        |
| 238        | Bar, rod, plate, sheet, and wire ... ..                                           | " 10 "                |                |                                                        |
| 239        | Solders of all kinds ... ..                                                       | " 5 "                 |                |                                                        |
|            | Steel, other than mild steel—                                                     |                       |                |                                                        |
| 240        | Pig, ingot, and slab ... ..                                                       | " 5 "                 |                | <i>ad val.</i> 5 %                                     |
| 241a       | Bar and rod ... ..                                                                | " 10 "                | " 1-699        | " $7\frac{1}{2}$ "                                     |
| 241b       | Sheet and plate ... ..                                                            | " 10 "                | " 0-689        | " $7\frac{1}{2}$ "                                     |
| 242        | Pipes and tubes ... ..                                                            | " 10 "                |                | " 10 "                                                 |
|            | Rails ... ..                                                                      | " 20 "                |                | " 5 "                                                  |
|            | Sheet galvanised both plain and corrugated ... ..                                 | " 20 "                |                | " 10 "                                                 |
|            | Tinned plates ... ..                                                              | " 20 "                |                | " 10 "                                                 |
| 243        | Wire, and small rod not exceeding $\frac{1}{4}$ inch in diameter ... ..           | 100 kins 1-819        | " 1-936        | 100 ks. 1-819                                          |
| 244        | Wire paragon (for umbrella ribs) ... ..                                           | " " 2-145             | " 2-315        |                                                        |
| 245        | Wire-rope, galvanised or otherwise ... ..                                         | " " 1-647             | " 2-654        |                                                        |
| 246a       | Old wire-rope, only fit for re-manufacture ... ..                                 | " " 0-117             | " 0-256        |                                                        |
| 246b       | Old files and all other old steel, only fit for re-manufacture ... ..             | <i>ad val.</i> 5 %    |                |                                                        |
|            | Tin—                                                                              |                       |                |                                                        |
| 247        | Block, ingot and slab ... ..                                                      | 100 kins 1-992        | " 3-377        | 100 " 1-992                                            |
| 248        | Plate and sheet ... ..                                                            | <i>ad val.</i> 10 %   |                | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 249        | White metal, Babbitt's ... ..                                                     | " 5 "                 |                |                                                        |
|            | Yellow metal and muntz metal—                                                     |                       |                |                                                        |
| 250        | Plate and sheet ... ..                                                            | 100 kins 2-871        | " 2-042        |                                                        |
| 251        | Bar and rod ... ..                                                                | " 2-586               | " 4-244        |                                                        |
| 252        | Nails ... ..                                                                      | <i>ad val.</i> 10 %   |                |                                                        |
| 253        | Pipes and tubes ... ..                                                            | " 10 "                |                |                                                        |
| 254        | Yellow metal, and muntz metal, old, only fit for re-manufacture ... ..            | " 5 "                 |                |                                                        |
|            | Zinc—                                                                             |                       |                |                                                        |
| 255        | Block, ingot and slab ... ..                                                      | 100 kins 0-451        | " 0-559        | 100 ks. 0-400                                          |
| 256a       | Sheet, excluding zinc sheet No. 2 ... ..                                          | <i>ad val.</i> 10 %   | " 1-407        | " 0-830                                                |
| 256b       | Sheet, old ... ..                                                                 | 100 kins 0-297        |                |                                                        |
| 257        | All other old zinc, only fit for re-manufacture ... ..                            | <i>ad val.</i> 5 %    | " 0-353        |                                                        |
| 258        | Nails, screws, bolts and nuts of metals not otherwise provided for ... ..         | " 10 "                |                |                                                        |
| 259        | Anchor and chain-cables, new and old ... ..                                       | " 10 "                |                |                                                        |
| 260        | Bag-frames ... ..                                                                 | " 15 "                |                |                                                        |
| 261        | Capsules for bottles ... ..                                                       | " 15 "                |                |                                                        |
| 262        | Chains, iron, not otherwise provided for ... ..                                   | " 15 "                |                |                                                        |
| 263        | Door-locks, knobs, bolts, hinges, &c. ... ..                                      | " 15 "                |                |                                                        |
| 264a       | Foils and powder of gold, silver or other metals ... ..                           | " 15 "                |                |                                                        |
|            | Tin foil ... ..                                                                   | " 15 "                | " 12-221       |                                                        |
| 264b       | Bronze powder ... ..                                                              | 100 kins 11-269       | " 12-216       |                                                        |

| Tariff No.                      | Articles.                                                                                              | General Tariff Rates. |                | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------|--------------------------------------------------------|
|                                 |                                                                                                        | Former.               | New.           |                                                        |
|                                 |                                                                                                        | Yens.                 | Yens.          | Yens.                                                  |
| 265                             | Gold and silver ware, not otherwise provided for ... ..                                                | <i>ad val.</i> 35 %   |                |                                                        |
| 266                             | Gold and silver plated ware, not otherwise provided for ... ..                                         | " 25 "                |                |                                                        |
| 267                             | Grates, fenders, stoves and fittings thereof ...                                                       | " 20 "                |                |                                                        |
| 268                             | Safes and cash-boxes ... ..                                                                            | " 20 "                |                |                                                        |
| 269                             | Umbrella ribs and fittings thereof ... ..                                                              | " 15 "                |                |                                                        |
|                                 | <i>Wire, telegraph, all other than of iron and mild steel ... ..</i>                                   | " 20 "                |                | <i>ad val.</i> 5 %                                     |
| 270                             | All other metals, not otherwise provided for...                                                        | " 5 "                 |                |                                                        |
| 271                             | All other manufactures of metal or metals, not otherwise provided for ... ..                           | " 20 "                |                |                                                        |
|                                 | <i>Kitchen utensils or vessels made of enamelled iron and steel, decorated or otherwise ... ..</i>     | " 20 "                |                | " 10 "                                                 |
| GROUP X.—Oil and wax.           |                                                                                                        |                       |                |                                                        |
| 272                             | Candles of all kinds ... ..                                                                            | 100 kins 3·522        | 100 kins 3·857 | 100 ks. 2·146                                          |
| 273                             | Gasolene ... ..                                                                                        | <i>ad val.</i> 10 %   |                |                                                        |
| 274                             | Oil, bean ... ..                                                                                       | 100 kins 0·747        | " 0·914        |                                                        |
| 275a                            | " castor, in tins, casks or jars ... ..                                                                | " 1·060               | " 1·193        |                                                        |
| 275b                            | " " excepting in tins, casks or jars ...                                                               | <i>ad val.</i> 10 %   |                |                                                        |
| 276                             | " cocoa-nut ... ..                                                                                     | 100 kins 1·181        | " 1·387        |                                                        |
| 277                             | " ground-nut or pea-nut ... ..                                                                         | " 1·122               | " 1·293        |                                                        |
| 278                             | " kerosene or petroleum—                                                                               |                       |                |                                                        |
|                                 | In tin ... ..                                                                                          | gallon 0·032          |                |                                                        |
|                                 | In bulk ... ..                                                                                         | " 0·020               |                |                                                        |
| 279a                            | Oil linseed, in tins or casks ... ..                                                                   | 100 kins 1·724        | " 2·502        |                                                        |
| 279b                            | " " excepting in tins or casks ... ..                                                                  | <i>ad val.</i> 10 %   |                |                                                        |
| 280a                            | " olive, in tins or casks ... ..                                                                       | 100 kins 2·929        | " 3·043        |                                                        |
| 280b                            | " " excepting in tins or casks ... ..                                                                  | <i>ad val.</i> 10 %   |                |                                                        |
| 281                             | " palm ... ..                                                                                          | " 10 "                |                |                                                        |
| 282                             | " paraffin ... ..                                                                                      | " 10 "                |                | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 283a                            | " or spirit of turpentine, in tins or casks ...                                                        | gallon 0·076          | gallon 0·106   |                                                        |
| 283b                            | " " of " excepting in tins or casks ... ..                                                             | <i>ad val.</i> 10 %   |                |                                                        |
| 284                             | Wax, Chinese, white or insect ... ..                                                                   | " 10 "                |                |                                                        |
| 285                             | Heading abolished ... ..                                                                               |                       |                |                                                        |
| 286                             | All other oils and wax ... ..                                                                          | " 10 "                |                |                                                        |
| GROUP XI.—Paper and stationery. |                                                                                                        |                       |                |                                                        |
| 287                             | Albums, photographic and postage stamp...                                                              | <i>ad val.</i> 25 "   |                |                                                        |
| 288                             | Books, blank and printed blank, and printed blank forms ... ..                                         | " 15 "                |                |                                                        |
| 289                             | Ink, copying and writing ... ..                                                                        | " 15 "                |                |                                                        |
|                                 | " lithographic... ..                                                                                   | " 15 "                | kin 0·118      |                                                        |
|                                 | " printing ... ..                                                                                      | " 15 "                | " 0·028        |                                                        |
| 290                             | Paper, Chinese, of all kinds ... ..                                                                    | " 15 "                |                |                                                        |
| 291                             | " hangings ... ..                                                                                      | " 15 "                |                |                                                        |
| 292                             | " printing—                                                                                            |                       |                |                                                        |
|                                 | <i>Not exceeding 24 lbs. per ream of 500 sheets and measuring 1,086 square inches per sheet ... ..</i> | 100 kins 1·757        | 100 kins (     | 100 ks. 0·800                                          |
|                                 | <i>All other kinds of printing paper ... ..</i>                                                        | " 1·757               | ) 1·569 (      | " 1·163                                                |
| 293                             | Coardboard paper ... ..                                                                                | <i>ad val.</i> 15 %   | 100 kins 1·449 |                                                        |
|                                 | Paper, all other kinds ... ..                                                                          | " 15 "                |                | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 294                             | Pencils—                                                                                               |                       |                |                                                        |
|                                 | In gold or platinum cases ... ..                                                                       | " 30 "                |                |                                                        |
|                                 | All other ... ..                                                                                       | " 15 "                |                |                                                        |

| Tariff No.                                                                   | Articles.                                                                                                                                                                                               | General Tariff Rates. |                 | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------------------------------------|
|                                                                              |                                                                                                                                                                                                         | Former.               | New.            |                                                        |
|                                                                              |                                                                                                                                                                                                         | Yens.                 | Yens.           | Yens.                                                  |
| 295                                                                          | Pen nibs—                                                                                                                                                                                               |                       |                 |                                                        |
|                                                                              | Gold ... ..                                                                                                                                                                                             | <i>ad val.</i> 30 %   |                 |                                                        |
|                                                                              | All other ... ..                                                                                                                                                                                        | " 15 "                |                 |                                                        |
| 296                                                                          | Sealing wax ... ..                                                                                                                                                                                      | " 15 "                |                 |                                                        |
| 297                                                                          | Straw-board ... ..                                                                                                                                                                                      | " 15 "                |                 |                                                        |
| 298                                                                          | All other stationery ... ..                                                                                                                                                                             | " 15 "                |                 |                                                        |
| GROUP XII.— <i>Sugar.</i>                                                    |                                                                                                                                                                                                         |                       |                 |                                                        |
| 299                                                                          | Sugar, up to No. 14, inclusive, Dutch standard in colour ... ..                                                                                                                                         | 100 kins 0-204        | 100 kins 0-271  |                                                        |
| 300                                                                          | Sugar, refined—                                                                                                                                                                                         |                       |                 |                                                        |
|                                                                              | From No. 15 to No. 20, inclusive, Dutch standard in colour ... ..                                                                                                                                       | " 1-523               | " 1-540         | 100 ks. 0-748                                          |
|                                                                              | Above No. 20, Dutch standard in colour ... ..                                                                                                                                                           | " 1-828               | " 1-601         | " 0-827                                                |
| 301                                                                          | Sugar, rock candy ... ..                                                                                                                                                                                | " 2-213               | " 2-449         |                                                        |
| 302                                                                          | Molasses ... ..                                                                                                                                                                                         | " 0-157               | " 0-131         |                                                        |
| 303                                                                          | Syrup ... ..                                                                                                                                                                                            | <i>ad val.</i> 10 %   |                 |                                                        |
| GROUP XIII.— <i>Tissues, yarns, threads and raw materials used therefor.</i> |                                                                                                                                                                                                         |                       |                 |                                                        |
| PART I.                                                                      |                                                                                                                                                                                                         |                       |                 |                                                        |
| 304                                                                          | Cotton yarns (plain or dyed) ... ..                                                                                                                                                                     | 100 kins 6-066        | 100 kins 8-130  | 100 ks. 4-180                                          |
| 305                                                                          | Cotton thread ... ..                                                                                                                                                                                    | <i>ad val.</i> 15 %   |                 |                                                        |
| 306                                                                          | Bookbinders' cloth ... ..                                                                                                                                                                               | " 15 "                | yard 0-026      |                                                        |
| 307                                                                          | Cotton damasks ... ..                                                                                                                                                                                   | " 15 "                | " 0-032         | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 308a                                                                         | " drills, other than grey or bleached ... ..                                                                                                                                                            | " 15 "                | " 0-024         | sq. yd. 0-016                                          |
| 308b                                                                         | " drills, grey or bleached ... ..                                                                                                                                                                       | sq. yd. 0-029         | " 0-097         | " 0-053                                                |
| 309                                                                          | " duck ... ..                                                                                                                                                                                           | " 0-060               | " 0-023         | " 0-012                                                |
| 310                                                                          | " prints ... ..                                                                                                                                                                                         | " 0-020               |                 |                                                        |
| 311                                                                          | " sateens, plain, figured, or printed, cotton brocades, cotton Italians and figured shirtings ... ..                                                                                                    | " 0-029               | " 0-038         | " 0-017                                                |
| 312                                                                          | Cotton velvet or velveteens ... ..                                                                                                                                                                      | " 0-062               | " 0-080         | " 0-041                                                |
| 313                                                                          | Ginghams ... ..                                                                                                                                                                                         | <i>ad val.</i> 15 %   |                 | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 314                                                                          | Shirtings, grey ... ..                                                                                                                                                                                  | sq. yd. 0-010         | " 0-012         | sq. yd. 0-006                                          |
| 315                                                                          | " white or bleached ... ..                                                                                                                                                                              | " 0-015               | " 0-018         | " 0-010                                                |
| 316                                                                          | " twilled ... ..                                                                                                                                                                                        | " 0-017               | " 0-023         | " 0-011                                                |
| 317                                                                          | " dyed ... ..                                                                                                                                                                                           | " 0-020               | " 0-026         | " 0-013                                                |
| 318                                                                          | Taffachelass ... ..                                                                                                                                                                                     | <i>ad val.</i> 15 %   |                 | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 319                                                                          | T-cloth ... ..                                                                                                                                                                                          | sq. yd. 0-015         | " 0-018         | sq. yd. 0-009                                          |
| 320                                                                          | Turkey-red cambrics ... ..                                                                                                                                                                              | " 0-018               | " 0-021         | " 0-012                                                |
| 321                                                                          | Victoria lawns ... ..                                                                                                                                                                                   | " 0-009               | " 0-010         | " 0-006                                                |
| 322                                                                          | Cotton mosquito netting ... ..                                                                                                                                                                          | <i>ad val.</i> 15 %   | " 0-023         |                                                        |
|                                                                              | Plush and velvets, mixed with silk or cotton, the latter predominating in weight ... ..                                                                                                                 | " 15 "                | " 0-201         | } <i>ad val.</i> %<br>10                               |
|                                                                              | Cotton flannel ... ..                                                                                                                                                                                   | " 15 "                | " 0-033         |                                                        |
|                                                                              | All other sorts of pure cotton tissues and all tissues of cotton mixed with flax, hemp, or other fibre, including wool, the cotton, however, predominating in weight, not specially provided for ... .. | " 15 "                |                 | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| PART II.                                                                     |                                                                                                                                                                                                         |                       |                 |                                                        |
| 323                                                                          | Woollen and worsted or combed yarns, plain, or dyed—                                                                                                                                                    |                       |                 |                                                        |
|                                                                              | For weaving purposes ... ..                                                                                                                                                                             | 100 kins 12-308       | 100 kins 12-360 | 100 ks. 8-000                                          |
|                                                                              | For other purposes ... ..                                                                                                                                                                               | " 12-308              |                 | " 9-796                                                |
| 324                                                                          | Alpacas ... ..                                                                                                                                                                                          | sq. yd. 0-113         | yard 0-095      | sq. yd. 100.5                                          |



| Tariff No. | Articles.                                                                                                             | General Tariff Rates. |                              | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                                                                                       | Former.               | New.                         |                                                        |
|            |                                                                                                                       | Yens.                 | Yens.                        | Yens.                                                  |
| 325        | Balzarine ... ..                                                                                                      | <i>ad val.</i> 15 %   |                              | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 326        | Buntings ... ..                                                                                                       | sq. yd. 0.058         | yard 0.048                   | sq. yd. 0.031                                          |
| 327        | Camlets, lastings and crape lastings ... ..                                                                           | <i>ad val.</i> 15 %   | " 0.049                      | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 328        | Camlet cords ... ..                                                                                                   | " 15 "                |                              | " 10 "                                                 |
| 329        | China figures ... ..                                                                                                  | " 15 "                |                              | " 10 "                                                 |
| 330        | Flannels—                                                                                                             |                       |                              |                                                        |
|            | Of wool ... ..                                                                                                        | sq. yd. 0.068         | " 0.075                      | sq. yd. 0.044                                          |
|            | Of wool and cotton ... ..                                                                                             | " 0.062               | " 0.072                      | " 0.030                                                |
| 331        | Italian cloth, including also Italian cloth in which cotton predominates in weight ... ..                             | " 0.053               | " 0.056                      | " 0.029                                                |
| 332        | Long-ells ... ..                                                                                                      | " 0.061               | " 0.056                      | " 0.036                                                |
| 333        | Mousseline de laine, wholly of wool—                                                                                  |                       |                              |                                                        |
|            | Grey and white ... ..                                                                                                 | " 0.033               | " 0.041                      | " 0.015                                                |
|            | Dyed and printed ... ..                                                                                               | " 0.035               | " 0.068                      | " 0.021                                                |
|            | All other kinds ... ..                                                                                                | <i>ad val.</i> 15 %   |                              | " 0.021                                                |
| 334        | Orleans and lustres ... ..                                                                                            | " 15 "                |                              | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 335a       | Serges where the warp is worsted and the weft woollen ... ..                                                          | sq. yd. 0.097         | " 0.077                      | sq. yd. 0.056                                          |
| 335b       | Serges of all other kinds ... ..                                                                                      | <i>ad val.</i> 15 %   |                              | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 336        | Spanish stripes ... ..                                                                                                | " 15 "                | " 0.074                      | " 10 "                                                 |
| 337        | Woollen and worsted cloths—                                                                                           |                       |                              |                                                        |
|            | Wholly of woollen or worsted yarn, such as broad, narrow, and army cloth, cassimeres, tweeds and worsted coatings ... | sq. yd. 0.141         | " 0.166                      | sq. yd. 0.093                                          |
|            | In part of woollen or worsted yarn and in part of cotton yarn, such as pilot, president, and union cloth ... ..       | " 0.071               | " 0.083                      | " 0.039                                                |
| 338        | Woollen and worsted damasks... ..                                                                                     | <i>ad val.</i> 15 %   | " 0.068                      | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 339        | " felt... ..                                                                                                          | " 15 "                | " 0.061                      |                                                        |
| 340        | All other sorts, pure or mixed with other materials, the wool, however, predominating in weight... ..                 | " 15 "                | .                            | " 10 "                                                 |
| PART III.  |                                                                                                                       |                       |                              |                                                        |
| 341a       | Silk thrown, tama or dupioni, skin, waste and wild cocoon silk ... ..                                                 | " 15 "                | } 100 ks. 79.716<br>" 30.503 |                                                        |
| 341b       | Silk, raw ... ..                                                                                                      | 100 kins 55.130       |                              |                                                        |
| 341c       | " tussah ... ..                                                                                                       | " 23.846              |                              |                                                        |
| 342        | " floss ... ..                                                                                                        | <i>ad val.</i> 15 %   |                              |                                                        |
| 343        | Silk spun, for weaving purposes, and silk yarns mixed with other fibres ... ..                                        | " 15 "                |                              |                                                        |
| 344        | Silk threads, not otherwise provided for ...                                                                          | " 20 "                |                              |                                                        |
| 345        | " crape, Chinese ... ..                                                                                               | " 20 "                | yard 0.277                   |                                                        |
| 346        | " pongee, Chinese (Kenchu) ... ..                                                                                     | " 20 "                | " 0.058                      |                                                        |
|            | " satins ... ..                                                                                                       | " 20 "                |                              | " 10 "                                                 |
| 347        | " satins, Chinese ... ..                                                                                              | sq. yd. 0.270         | " 0.432                      |                                                        |
| 348        | " " figured Chinese ... ..                                                                                            | <i>ad val.</i> 20 %   | " 0.285                      |                                                        |
| 349        | Silk faced cotton satins or satin in silk and cotton mixed ... ..                                                     | " 20 "                | " 0.196                      | " 10 "                                                 |
| 350        | Silk tissues, and silk and cotton tissues, embroidered ... ..                                                         | " 25 "                |                              |                                                        |
| 351        | All other silk tissues, pure or mixed with other materials, the silk, however, predominating in weight ... ..         | " 20 "                |                              |                                                        |
| PART IV.   |                                                                                                                       |                       |                              |                                                        |
| 352        | Flax or linen yarns, plain or dyed ... ..                                                                             | 100 kins 8.159        | 100 kins 10.126              | 100 ks. 6.527                                          |
| 353        | Flax or linen thread ... ..                                                                                           | <i>ad val.</i> 15 %   | kin 0.202                    |                                                        |
| 354        | " canvas ... ..                                                                                                       | sq. yd. 0.071         | yard 0.088                   | sq. yd. 0.047                                          |

| Tariff No. | Articles.                                                                                               | General Tariff Rates. |                 | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                                                                         | Former.               | New.            |                                                        |
|            |                                                                                                         | Yens.                 | Yens.           | Yens.                                                  |
| 355        | Linen, grey, bleached, dyed or printed ... ..                                                           | <i>ad val.</i> 15 %   |                 | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 356        | Linen demasks ... ..                                                                                    | " 15 "                | yard 0·001      | " 10 "                                                 |
|            | <i>All other sorts of linen tissues</i> ... ..                                                          | " 15 "                |                 | " 10 "                                                 |
| 357        | All other linen tissues mixed with other materials, the flax, however, predominating in weight ... ..   | " 15 "                |                 |                                                        |
| PART V.    |                                                                                                         |                       |                 |                                                        |
| 358a       | Blanketing and whipped blankets in plain weave—                                                         |                       |                 |                                                        |
|            | Of wool or worsted pure ... ..                                                                          | 100 kins 13·994       | 100 kins 12·887 | 100 ks. 7·458                                          |
|            | Of wool or worsted mixed with other materials, the wool, however, predominating in weight ... ..        | " 13·984              | " 12·887        | " 7·458                                                |
| 358b       | Blankets of all kinds, single or in the piece ... ..                                                    | <i>ad val.</i> 15 %   | " 16·573        |                                                        |
| 359        | Carpets and carpetings, Brussels ... ..                                                                 | <i>sq. yd.</i> 0·277  | yard 0·419      |                                                        |
| 360        | " " felt ... ..                                                                                         | " 0·067               | " 0·073         |                                                        |
| 361        | " " jute or hemp ... ..                                                                                 | " 0·047               | " 0·096         |                                                        |
| 362        | " " patent tapestry ... ..                                                                              | " 0·265               | " 0·215         |                                                        |
| 363        | All other carpets and carpeting ... ..                                                                  | <i>ad val.</i> 20 %   |                 |                                                        |
| 364        | Chikufu ... ..                                                                                          | <i>sq. yd.</i> 0·027  | " 0·042         |                                                        |
| 365        | Curtains—                                                                                               |                       |                 |                                                        |
|            | Of silk, wholly or in part ... ..                                                                       | <i>ad val.</i> 25 %   |                 |                                                        |
|            | All other ... ..                                                                                        | " 20 "                |                 |                                                        |
| 366        | Elastic boot webbing—                                                                                   |                       |                 |                                                        |
|            | Of silk in part ... ..                                                                                  | " 20 "                | " 0·855         |                                                        |
|            | All other ... ..                                                                                        | " 15 "                | " 0·470         |                                                        |
| 367        | Elastic braids and cords ... ..                                                                         | " 15 "                |                 |                                                        |
| 368        | Handkerchiefs—                                                                                          |                       |                 |                                                        |
|            | Of cotton, single ... ..                                                                                | " 15 "                | " 0·225         |                                                        |
|            | Of cotton in the piece ... ..                                                                           | <i>sq. yd.</i> 0·017  | doz. 0·068      | <i>sq. yd.</i> 0·011                                   |
|            | Of cotton mixed with other materials, the cotton, however, predominating in weight, in the piece ... .. | <i>ad val.</i> 15 %   |                 | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
|            | Of linen, or of linen and cotton, single or in the piece ... ..                                         | " 15 "                |                 |                                                        |
|            | Of silk, or of lace ... ..                                                                              | " 25 "                |                 |                                                        |
|            | Of hemp, in the piece ... ..                                                                            |                       | doz. 0·291      |                                                        |
|            | Of hemp and cotton, in the piece ... ..                                                                 |                       | " 0·180         |                                                        |
| 369        | Mosquito-nets of all kinds ... ..                                                                       | <i>ad val.</i> 20 %   |                 |                                                        |
| 370        | Oil cloths, for furniture, &c. ... ..                                                                   | <i>sq. yd.</i> 0·043  |                 |                                                        |
|            | Leather cloth, for furniture ... ..                                                                     | " 0·043               | yard 0·056      |                                                        |
| 371        | Oil cloths, and linoleum cloths for floors ... ..                                                       | " 0·071               | " 0·119         |                                                        |
| 372        | Table cloths or covers—                                                                                 |                       |                 |                                                        |
|            | Of silk, wholly or in part ... ..                                                                       | <i>ad val.</i> 25 %   |                 |                                                        |
|            | All other ... ..                                                                                        | " 20 "                |                 |                                                        |
| 373        | Towels of all kinds, single or in the piece ... ..                                                      | " 15 "                |                 |                                                        |
| 374        | Travelling rugs, single or in the piece—                                                                |                       |                 |                                                        |
|            | Of silk in part ... ..                                                                                  | " 25 "                |                 |                                                        |
|            | All other ... ..                                                                                        | " 15 "                |                 |                                                        |
| 375        | Twine of cotton, flax, hemp, jute, Manila hemp, or China grass ... ..                                   | " 10 "                |                 |                                                        |
| 376        | Yarns and threads of all kinds not otherwise provided for ... ..                                        | " 15 "                |                 |                                                        |
|            | Yarns, jute or hemp, for weaving purposes ... ..                                                        | " 15 "                |                 | <i>ad val.</i> 8 %                                     |
|            | Yarns of all sorts, not specially provided for ... ..                                                   | " 15 "                |                 | " 10 "                                                 |
| 377        | All other tissues ... ..                                                                                | " 15 "                |                 |                                                        |
| 378        | All other works of tissues—                                                                             |                       |                 |                                                        |
|            | Of silk, wholly or in part ... ..                                                                       | " 25 "                |                 |                                                        |
|            | All other ... ..                                                                                        | " 20 "                |                 |                                                        |

| Tariff No. | Articles.                                                                                                                                                                                                                   | General Tariff Rates. |                   | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                                                                                                                                                                                             | Former.               | New.              |                                                        |
|            | GROUP XIV.— <i>Tobacco.</i>                                                                                                                                                                                                 | Yens.                 | Yens.             | Yens.                                                  |
| 379        | Cigars ... ..                                                                                                                                                                                                               | <i>ad val.</i> 150 %  |                   |                                                        |
| 380        | Cigarettes ... ..                                                                                                                                                                                                           | " 150 "               |                   |                                                        |
| 381        | Snuff ... ..                                                                                                                                                                                                                | " 150 "               |                   |                                                        |
| 382        | Tobacco, cut ... ..                                                                                                                                                                                                         | " 150 "               |                   |                                                        |
| 383        | " leaf ... ..                                                                                                                                                                                                               | " 35 "                |                   |                                                        |
| 384        | All other prepared tobaccos ... ..                                                                                                                                                                                          | " 150 "               |                   |                                                        |
|            | GROUP XV.* <i>Wines, liquors, and spirits.</i>                                                                                                                                                                              |                       |                   |                                                        |
| 385        | Beer, ale, porter, and stout ... ..                                                                                                                                                                                         | litre 0.104           |                   |                                                        |
| 386        | ( <i>Heading abolished</i> ).                                                                                                                                                                                               |                       |                   |                                                        |
| 387        | Champagne and other similar sparkling wines, exclusively the produce of the natural fermentation of grapes—<br>In cases containing 24 bottles not exceeding $\frac{1}{2}$ litre each ... ..                                 | per case 5.425        | case 9.136        | case 1.550                                             |
|            | In cases containing 12 bottles exceeding $\frac{1}{2}$ litre and not exceeding 1 litre each ... ..                                                                                                                          | " 5.425               | " 9.136           | " 1.550                                                |
| 388        | Chinese alcoholic liquors of all kinds—<br>Distilled ... ..                                                                                                                                                                 | <i>ad val.</i> 100%   |                   |                                                        |
|            | Fermented ... ..                                                                                                                                                                                                            | " 100 "               |                   |                                                        |
| 389        | ( <i>Heading abolished</i> ).                                                                                                                                                                                               |                       |                   |                                                        |
| 390        | ( <i>Heading abolished</i> ).                                                                                                                                                                                               |                       |                   |                                                        |
| 391        | Port Wine† ... ..                                                                                                                                                                                                           |                       |                   |                                                        |
| 392        | ( <i>Heading abolished</i> ).                                                                                                                                                                                               |                       |                   |                                                        |
| 393        | Sake, resembling the home brewage ... ..                                                                                                                                                                                    | <i>ad val.</i> 100%   |                   |                                                        |
| 394        | Sherry† ... ..                                                                                                                                                                                                              |                       |                   |                                                        |
| 395        | Vermouth‡ ... ..                                                                                                                                                                                                            | <i>ad val.</i> 35%    |                   |                                                        |
| 396        | ( <i>Heading abolished</i> ).                                                                                                                                                                                               |                       |                   |                                                        |
| 397        | Wine, still of all sorts, exclusively the produce of the natural fermentation of grapes—<br>Not exceeding 16 degrees of pure alcohol—<br>In casks or barrels ... ..                                                         | 100 litres 4.350      | 100 litres 5.100  | 100 lts. 1.242                                         |
|            | In cases containing 24 bottles not exceeding $\frac{1}{2}$ litre each ... ..                                                                                                                                                | per case 2.660        | case 2.972        | case 0.760                                             |
|            | In cases containing 12 bottles exceeding $\frac{1}{2}$ litre and not exceeding 1 litre each ... ..                                                                                                                          | " 2.660               | " 2.972           | " 0.760                                                |
|            | Exceeding 16 degrees and not exceeding 24 degrees of pure alcohol—<br>In casks or barrels ... ..                                                                                                                            | 100 litres 27.740     | 100 litres 17.700 | 100 lts. 7.923                                         |
|            | In cases containing 24 bottles not exceeding $\frac{1}{2}$ litre each ... ..                                                                                                                                                | per case 2.380        | case 4.693        | case 0.680                                             |
|            | In cases containing 12 bottles exceeding $\frac{1}{2}$ litre and not exceeding 1 litre each ... ..                                                                                                                          | " 2.380               | " 4.693           | " 0.680                                                |
| 398        | ( <i>Heading abolished</i> ).                                                                                                                                                                                               |                       |                   |                                                        |
| 399        | Wines or fermented liquors of all other kinds<br>When the quantity of pure alcohol, sp. gr. 0.7947 at 15° C., contained exceeds 50% in the original volume, 4 sents per 10 litres are to be added for every increase of 1 % | litre 0.275           |                   |                                                        |

\* The articles comprised in this Group are subject to the duties on alcohol (No. 69 of the Tariff) when the quantity of pure alcohol contained exceeds 65 per cent. in volume at the temperature of 15 degrees Centigrade.

† Subject to the provision regarding alcoholic strength, port wine and sherry are dutiable as still wines under No. 397.

‡ Subject to the provision regarding alcoholic strength, vermouth is dutiable in the Conventional schedule, as still wine, under No. 397.

| Tariff No. | Articles.                                                                                          | General Tariff Rates. |                 | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                                                                    | Former.               | New.            |                                                        |
|            | GROUP XVI.— <i>Miscellaneous.</i>                                                                  | Yens.                 | Yens.           | Yens.                                                  |
| 400        | Aloeswood ... ..                                                                                   | 100 kins 8-688        | 100 kins 12-581 |                                                        |
| 401        | Amber—                                                                                             |                       |                 |                                                        |
|            | Unworked ... ..                                                                                    | <i>ad val.</i> 10%    |                 |                                                        |
|            | Worked ... ..                                                                                      | „ 20 „                |                 |                                                        |
|            | Animals—                                                                                           |                       |                 |                                                        |
| 402        | Cattle, horses, asses, mules, sheep, goats and domestic fowls ... ..                               | „ 5 „                 |                 | Free.                                                  |
|            | Horses ... ..                                                                                      | „ 5 „                 |                 |                                                        |
| 403        | All other animals ... ..                                                                           | „ 10 „                |                 |                                                        |
| 404        | Asbestos, in sheets or boards ... ..                                                               | „ 10 „                | 100 kins 1-268  |                                                        |
| 405        | Bamboo, unworked ... ..                                                                            | „ 5 „                 |                 |                                                        |
| 406        | Beltings of leather, caoutchouc or canvas, and hose of caoutchouc or canvas, for machinery ... ..  | „ 10 „                |                 |                                                        |
| 407        | Billiard tables and accessories ... ..                                                             | „ 30 „                |                 |                                                        |
| 408        | Blasting gelatine and other similar explosive compounds, including detonators and fuses ... ..     | „ 15 „                |                 |                                                        |
| 409        | Bricks and tiles for building purposes ... ..                                                      | „ 10 „                |                 |                                                        |
| 410        | Brushes and brooms of all kinds ... ..                                                             | „ 20 „                |                 |                                                        |
| 411        | Canes, sticks and whips ... ..                                                                     | „ 20 „                |                 |                                                        |
| 412        | Caoutchouc and gutta percha—                                                                       |                       |                 |                                                        |
|            | Crude ... ..                                                                                       | „ 5 „                 | 100 kins 5-855  |                                                        |
|            | Sheet ... ..                                                                                       | „ 10 „                | „ 17-905        |                                                        |
|            | Manufactures of, not otherwise provided for ... ..                                                 | „ 20 „                |                 |                                                        |
|            | Manufactures of caoutchouc ... ..                                                                  | „ 20 „                |                 | <i>ad val</i> 10%                                      |
| 413        | Carriages, bicycles, tricycles and parts thereof ... ..                                            | „ 25 „                |                 |                                                        |
| 414        | Cars or carriages, railway passengers', and parts thereof ... ..                                   | „ 10 „                |                 | „ 5%                                                   |
| 415        | Cars and waggons, railway freight, and parts thereof ... ..                                        | „ 10 „                |                 |                                                        |
| 416        | Cars and carriages, tramway, and parts thereof ... ..                                              | „ 10 „                |                 |                                                        |
| 417        | Cars and drays for conveyance of commodities ... ..                                                | „ 10 „                |                 |                                                        |
| 418        | Celluloid—                                                                                         |                       |                 |                                                        |
|            | In sheets or rods ... ..                                                                           | kin 0-196             | kin 0-189       |                                                        |
|            | Worked ... ..                                                                                      | <i>ad val.</i> 20 %   |                 |                                                        |
| 419        | Cement, Portland ... ..                                                                            | 100 kins 0-089        | 100 kins 0-102  | 100 ks. 0-065                                          |
| 420        | Chalk and whitening ... ..                                                                         | <i>ad val.</i> 5 %    | „ 0-245         |                                                        |
| 421        | Charcoal, wood and animal ... ..                                                                   | „ 5 „                 |                 |                                                        |
| 422        | Clay of all kinds ... ..                                                                           | „ 5 „                 |                 |                                                        |
| 423a       | Coal briquettes or patent fuel ... ..                                                              | „ 5 „                 |                 |                                                        |
| 423b       | Coal ... ..                                                                                        | per ton 0-879         | ton 1-129       |                                                        |
| 424        | Coke ... ..                                                                                        | „ 0-789               | „ 1-557         |                                                        |
| 425        | Corals, worked or otherwise ... ..                                                                 | <i>ad val.</i> 30 %   |                 |                                                        |
| 426        | Cordage and ropes of flax, hemp, jute, Manila hemp or China grass, for rigging or otherwise ... .. | 100 kins 1-954        | 100 kins 2-847  |                                                        |
| 427        | Cork bark ... ..                                                                                   | <i>ad val.</i> 5 %    | „ 0-990         |                                                        |
| 428        | Corks ... ..                                                                                       | „ 10 „                | „ 6-530         |                                                        |
| 429        | Diamonds, glaziers' ... ..                                                                         | „ 10 „                |                 |                                                        |
| 430        | Dynamite ... ..                                                                                    | kin 0-100             | kin 0-061       | kin 0-056                                              |
| 431        | Emery sands ... ..                                                                                 | <i>ad val.</i> 5 %    |                 |                                                        |
| 432        | „ cloth and sand paper ... ..                                                                      | „ 5 „                 |                 |                                                        |
| 433        | „ wheels, and grind stones of all kinds ... ..                                                     | „ 5 „                 |                 |                                                        |
| 434        | Felt, for ships' bottoms, or for roofing ... ..                                                    | „ 10 „                |                 |                                                        |
| 435        | Fire works of all kinds ... ..                                                                     | „ 30 „                |                 |                                                        |
| 436        | Fishing gut ( <i>Tegusu</i> ) ... ..                                                               | 100 kins 16-976       | 100 kins 32-075 |                                                        |
| 437        | Flints ... ..                                                                                      | <i>ad val.</i> 5 %    |                 |                                                        |



| Tariff No. | Articles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | General Tariff Rates. |                | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Former.               | New.           |                                                        |
|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Yens.                 | Yens.          | Yens.                                                  |
| 438        | Flowers and blossoms, artificial ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <i>ad val.</i> 25 %   |                |                                                        |
| 439        | Frames for pictures, and moulding ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | " 20 "                |                |                                                        |
| 440        | Funori ( <i>Gleopertis intricata</i> ) ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 100 kins 0.258        | 100 kins 0.286 |                                                        |
| 441        | Furniture, new and old, not otherwise provided for ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>ad val.</i> 20 %   |                |                                                        |
|            | <i>Furniture, of bent wood of all kinds</i> ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | " 20 "                |                | <i>ad val.</i> 10 %.                                   |
| 442        | Games, all articles of, used in playing tennis, cricket, chess, &c., not otherwise provided for ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | " 25 "                |                |                                                        |
| 443        | Glue, common ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 100 kins 0.972        | 100 kins 0.886 |                                                        |
| 444        | Gun-cotton ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>ad val.</i> 15 %   |                |                                                        |
| 445a       | Gunpowder, smokeless ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | " 15 "                |                |                                                        |
| 445b       | Gunpowder of all kinds, excluding the smokeless powder ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 100 kins 2.617        | " 4.944        |                                                        |
| 446        | Gypsum ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | " 0.055               | " 0.064        |                                                        |
| 447        | Hay ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <i>ad val.</i> 5 %    | " 0.126        |                                                        |
| 448        | Ivory, manufactures of, not otherwise provided for ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | " 20 "                |                |                                                        |
| 449        | Jewellery ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | " 35 "                |                |                                                        |
| 450        | Jewellery, imitation ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | " 30 "                |                | <i>ad val.</i> 10 %.                                   |
|            | <i>Imitation jewellery—</i><br><i>Small articles of luxury used for personal adornment made principally of common metals, such as aluminium, aluminium bronze, nickel, German silver, Argentine, copper, steel, zinc, lead, tin, iron, &amp;c., or also of jet, hardened wood, beads, shells, horn, celluloid, bone, and other similar common materials.</i><br><i>Gilt, silvered, treated with aquafortis, burnished, polished, varnished, tinned, enamelled, oxidised, or nickelled, garnished with "vitrification," enamelled (cloisonne) or not, false pearls, corals, both genuine and false, imitation precious stones...</i> ... .. | <i>ad val.</i> 30 %   |                | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
|            | <i>Garnished with mother-of-pearl, ivory, tortoise-shell; gold and silver plated, if the value of the garnitures or plating does not surpass the value of the principal composition</i> ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | " 30 "                |                | " 10 "                                                 |
|            | NOTE—Jewellery most commonly used are rings, necklaces, bracelets, ear pendants, medals, medallions, brooches, combs, ornamental hair pins and hat pins, tie pins, buckles, hooks, snuff boxes, buttons (common buttons excepted), slides, purses, handles and ferrules of sticks, umbrellas and parasols, pencil cases, and generally all other small objects of adornment not mentioned herein.                                                                                                                                                                                                                                          |                       |                |                                                        |
| 451        | Labels for bottles, tins, &c. ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | " 15 "                |                |                                                        |
| 452        | Lamps and lanterns, and parts thereof ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | " 20 "                |                |                                                        |
|            | <i>Lamps and accessories and parts thereof in metal or glass</i> ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | " 20 "                |                | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 453        | Tallow ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | " 10 "                | 100 kins 1.220 |                                                        |
|            | Lard ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | " 10 "                | " 1.868        |                                                        |
|            | All other animal fat (other than of ox and swine) ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | " 10 "                | " 0.949        |                                                        |
| 454        | Leather, manufactures of, not otherwise provided for ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | " 20 "                |                |                                                        |
| 455        | Malt ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 100 kins 0.544        | " 0.581        |                                                        |

| Tariff No. | Articles.                                                                                                                                                                                        | General Tariff Rates. |                  | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                                                                                                                                                                  | Former.               | New.             |                                                        |
|            |                                                                                                                                                                                                  | Yens.                 | Yens.            | Yens.                                                  |
| 456        | Matches of all kinds ... ..                                                                                                                                                                      | <i>ad val.</i> 20 %   |                  |                                                        |
| 457        | Matting, China, in rolls of 40 yards ... ..                                                                                                                                                      | per roll 0.610        | roll 1.004       |                                                        |
| 458        | Matting, cocoanut fibre ... ..                                                                                                                                                                   | sq. yd. 0.058         | sq. yd. 0.093    |                                                        |
| 459        | Mats and matting, all other ... ..                                                                                                                                                               | <i>ad val.</i> 20 %   |                  |                                                        |
| 460        | Mica in sheets ... ..                                                                                                                                                                            | " 10 "                |                  |                                                        |
| 461        | Oakum ... ..                                                                                                                                                                                     | 100 kins 0.710        | 100 kins 0.749   |                                                        |
| 462        | Packing, for steam engines ... ..                                                                                                                                                                | <i>ad val.</i> 10 %   | " 5.835          |                                                        |
| 463        | Paintings, in oil or water colours, lithographs, chromo - lithographs, photographs, calligraphical albums, and all other paintings, pictures, and calligraphy, not otherwise provided for ... .. | " 25 "                |                  |                                                        |
| 464a       | Pitch ... ..                                                                                                                                                                                     | 100 kins 0.187        | 100 kins 0.149   |                                                        |
| 464b       | Wood-tar ... ..                                                                                                                                                                                  | " 0.322               | " 0.317          |                                                        |
| 464c       | Coal-tar ... ..                                                                                                                                                                                  | <i>ad val.</i> 5 %    |                  |                                                        |
| 465        | Plaster of Paris ... ..                                                                                                                                                                          | 100 kins 0.174        | " 0.155          |                                                        |
| 466        | Playing cards of all kinds ... ..                                                                                                                                                                | <i>ad val.</i> 35 %   |                  |                                                        |
| 467        | Plumbago or blacklead ... ..                                                                                                                                                                     | 100 kins 0.730        | " 0.995          |                                                        |
| 468        | Pottery including porcelain, and earthenware, not otherwise provided for ... ..                                                                                                                  | <i>ad val.</i> 20 %   |                  |                                                        |
| 469        | Precious stones, and pearls ... ..                                                                                                                                                               | " 35 "                |                  |                                                        |
| 470a       | " " imitations of ... ..                                                                                                                                                                         | " 30 "                |                  |                                                        |
| 470b       | " " made of glass ... ..                                                                                                                                                                         | " 30 "                |                  | <i>ad val.</i> 10 %                                    |
| 471        | Pulp, for making paper ... ..                                                                                                                                                                    | 100 kins 0.297        | 100 kins 0.342   |                                                        |
| 472        | Putty ... ..                                                                                                                                                                                     | " 0.234               | " 0.219          |                                                        |
| 473        | Rattans, split or otherwise ... ..                                                                                                                                                               | " 0.393               | " 0.482          |                                                        |
| 474        | Saddles, bridles and harness ... ..                                                                                                                                                              | <i>ad val.</i> 25 %   |                  |                                                        |
| 475        | Sandal wood ... ..                                                                                                                                                                               | 100 kins 1.434        | " 1.085          |                                                        |
| 476        | Shoe-blackening of all kinds ... ..                                                                                                                                                              | <i>ad val.</i> 20 %   |                  |                                                        |
| 477        | Smokers' articles (articles for use in smoking opium are excluded) ... ..                                                                                                                        | " 30 "                |                  |                                                        |
| 478        | Soap—                                                                                                                                                                                            |                       |                  |                                                        |
|            | Toilet ... ..                                                                                                                                                                                    | " 20 "                |                  | kin. 0.070                                             |
|            | Common (for washing) ... ..                                                                                                                                                                      | 100 kins 1.085        | " 1.256          | 100 ks. 0.972                                          |
|            | All other ... ..                                                                                                                                                                                 | <i>ad val.</i> 10 %   |                  |                                                        |
| 479        | Soap-stone, in lump or powder ... ..                                                                                                                                                             | 100 kins 0.089        | " 0.127          |                                                        |
| 480        | Sparterie, for making hats ... ..                                                                                                                                                                | <i>ad val.</i> 10 %   |                  |                                                        |
| 481        | Sponges ... ..                                                                                                                                                                                   | " 5 "                 |                  |                                                        |
| 482        | Stones and slates, not otherwise provided for—                                                                                                                                                   |                       |                  |                                                        |
|            | Rough or unworked for building purpose, &c. ... ..                                                                                                                                               | " 5 "                 |                  |                                                        |
|            | Worked, ornamental works or furniture, &c. ... ..                                                                                                                                                | " 20 "                |                  |                                                        |
|            | Statues, and other stone sculptured or engraved ... ..                                                                                                                                           | " 25 "                |                  |                                                        |
| 483        | Submarine telegraphic cables and underground telegraphic lines or cables ... ..                                                                                                                  | " 10 "                |                  |                                                        |
| 484        | Timber, santalum (Shitan) ... ..                                                                                                                                                                 | 100 kins 0.175        | 100 kins 0.166   |                                                        |
| 485        | " teak ... ..                                                                                                                                                                                    | 100 c. ft. 7.628      | 100 c. f. 10.035 |                                                        |
| 486        | " lumber, boards and planks of all kinds, not otherwise provided for ... ..                                                                                                                      | <i>ad val.</i> 5 %    |                  |                                                        |
| 487        | Toilet or dressing cases ... ..                                                                                                                                                                  | " 25 "                |                  |                                                        |
| 488        | Toilet or perfumed water, hair oil, dentifrices, and all other cosmetics and perfumery ...                                                                                                       | " 30 "                |                  |                                                        |
|            | Perfumery—                                                                                                                                                                                       |                       |                  |                                                        |
|            | Toilet soap (see No. 478).                                                                                                                                                                       |                       |                  |                                                        |
|            | Liquid perfumery; essences or extracts of scents, oils, vinegars, waters, and toilet alcohols or scents and other liquids of the same kind ... ..                                                | " 30 "                |                  | kin 0.092                                              |
|            | Dry perfumery; salts, powder, cosmetics, pomades, pastes and other nonliquid perfumes for toilet (*) ... ..                                                                                      | " 30 "                |                  | <i>ad val.</i> 10 %                                    |

\* Natural and artificial musk, civet and grey amber are excluded from the perfumery schedule of the Convention Tariff.

| Tariff No. | Articles.                                                                  | General Tariff Rates.        |       | Conventional or Treaty Tariff Rates where these exist. |
|------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------|--------------------------------------------------------|
|            |                                                                            | Former.                      | New.  |                                                        |
|            |                                                                            | Yens.<br><i>ad val.</i> 25 % | Yens. | Yens.                                                  |
| 489        | Tortoise-shell, manufactures of ... ..                                     | " 25 "                       |       |                                                        |
| 490        | Toys of all kinds ... ..                                                   | " 20 "                       |       |                                                        |
| 491        | Trunks, portmanteaux and travelling or courier bags ... ..                 | " 25 "                       |       |                                                        |
| 492        | Umbrellas parasols and sunshades—<br>Of silk wholly or in part ... ..      | " 20 "                       |       |                                                        |
|            | All other ... ..                                                           | " 20 "                       |       |                                                        |
| 493        | Umbrella sticks and handles, except those made of gold or silver ... ..    | " 5 "                        |       |                                                        |
| 494        | Vessels, steam or sailing, and boats ... ..                                | " 25 "                       |       |                                                        |
| 495        | Wares of santalum or ebony wood ... ..                                     | " 10 "                       |       |                                                        |
| 496        | All articles, raw or unmanufactured, not herein enumerated ... ..          | " 20 "                       |       |                                                        |
| 497        | All articles manufactured, wholly or in part, not herein enumerated ... .. |                              |       |                                                        |

## ARTICLES EXEMPTED FROM DUTIES.

- 498 Advertisements and sign-boards.  
 499 Animal bone ash.  
 500 Atlases, maps and charts, and other scientific diagrams.  
 501 Bank-notes, coupons, scrip and all other negotiable papers.  
 502 Books, printed, including copy-books, drawing books, pamphlets, periodicals, journals and newspapers.  
 503 Bullion, gold and silver.  
 504 Cocoons of all kinds.  
 505 Coins, gold and silver.  
 505a Copra.  
 506 Cotton, old.  
 507 " raw, ginned.  
 508 " raw, in the seed.  
 509 " waste.  
 510 " yarn waste.  
 511 Flax, hemp, jute, Manila hemp and China grass, hackled or otherwise.  
 512 Guano.  
 513 Gunny bags, new and old.  
 514 " cloth.  
 514a Iron ore.  
 514b Manure, artificial, and manures of all kinds not provided for in the Tariff.  
 515 Mats, packing.  
 515a Minerals, phosphatic.  
 516 Models and architectural and engineering plans.  
 517 Oil cake, in lump or powdered.  
 518 Opium for medicinal purposes, imported by the Imperial Government.  
 518a Paraffin.  
 518b Potash, chlorate of.  
 518c Phosphorus, amorphous.  
 518d Phosphorus, yellow.  
 519 Plants, trees, shrubs, and roots, shoots and bulbs thereof.  
 520 Rice and paddy.  
 521 Sardines (Iwashi), dried.  
 522 Tea-firing baskets and sieves.  
 523 Tea-firing pans.  
 524 Tea-lead.  
 525 Wool, goat's hair, and camel's hair, new and old.  
 525a Zinc sheet No. 2.

---

**PROHIBITED ARTICLES.**

- 526** Adulterated drugs, chemicals, medicines, food and beverages, considered to be injurious by laws, ordinances and regulations of the Empire.  
**527** All articles for use in smoking opium.  
**528** All articles which are considered dangerous to the public health for sanitary reasons, or to the safety of animals or plants, under the laws, ordinances and regulations of the Empire.  
**529** Articles in violation of patent, design, trademark, or copyright laws of the Empire.  
**530** False coins of any kind, and imitations of coins which might be considered to be false coins.  
**531** Opium (opium imported by the Imperial Government for medicinal purposes is excluded from this prohibition).  
**532** Prints, printed books, paintings, engravings, carvings, or any other articles, which in view of public security or morals, might offer any danger.  
**533** Saccharin (unless for medicinal purposes).
- 

**IMPERIAL ORDINANCE No. 385**

---

**Art. I.**—When the Conventional Tariffs come into force, goods imported into the Empire shall be accompanied by a certificate verifying the place of origin.

**Art. II.**—On the certificate of the place of origin shall be given the mark, number, and class, the number of packages, quantity or weight of the goods, the name of the place of manufacture or production, the port and date of shipments. The certificate must be endorsed by the Japanese Consul or Commercial Agent at the port of shipment (or, at ports where there is no consulate, by the Customs or other authorities concerned). The certificate shall be valid for one year from its date.

**Art. III.**—In cases where the goods are not accompanied by a certificate of the place of origin, or if the particulars in a certificate are incomplete or do not correspond with the goods themselves, or if the certificate is considered improper by the customs authorities, the duty will be imposed on the goods according to the Japanese Statutory Tariff. If a proper certificate is produced within six months after importation of the goods, the duty paid thereon shall be reduced to the rates of the Conventional Tariff.

---



CONVENTION BETWEEN THE UNITED KINGDOM AND JAPAN  
FOR THE PROTECTION OF THE ESTATES OF DECEASED PERSONS

SIGNED AT TOKYO, APRIL 26TH, 1900

*Ratifications exchanged at Tokyo, 25th October, 1900*

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, and His Majesty the Emperor of Japan, being equally desirous of maintaining the relations of good understanding, which happily exist between them, by laying down rules for the protection of the estates of deceased persons, have agreed to conclude a Convention, and for that purpose have named as their respective Plenipotentiaries, that is to say:—Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, Sir Ernest Mason Satow, Knight Commander of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George, Her Britannic Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary, and His Majesty the Emperor of Japan, Viscount Aoki Siūzo, Junū, First Class of the Imperial Order of the Rising Sun, His Imperial Majesty's Minister of State for Foreign Affairs—Who, having communicated to each other their respective full powers, found in good and due form, have agreed upon the following Articles:—

Art. I.—Whenever a subject of one of the High Contracting Parties shall die within the dominions of the other, and there shall be no person present at the time of such death who shall be rightly entitled to administer the estate of such deceased person, the following rules shall be observed:

1. When the deceased leaves, in the above-named circumstances, heirs of his or her own nationality only, or who may be qualified to enjoy the civil status of their father or mother, as the case may be, the Consul-General, Consul, Vice-Consul, or Consular Agent of the country to which the deceased belonged, on giving notice to the proper authorities, shall take possession and have custody of the property of the said deceased, shall pay the expenses of the funeral, and retain the surplus for the payment of his or her debts, and for the benefit of the heirs to whom it may rightly belong.

But the said Consul-General, Consul, Vice-Consul or Consular Agent shall be bound immediately to apply to the proper Court for letters of administration of the effects left by the deceased, and these letters shall be delivered to him with such limitations and for such time as to such Court may seem right.

2. If, however, the deceased leaves in the country of his or her decease and in the above-named circumstances, any heir or universal legatee of other nationality than his or her own, or to whom the civil status of his or her father or his or her mother, as the case may be, cannot be granted, then each of the two Governments may determine whether the proper Court shall proceed according to law, or shall confide the collection and administration to the respective Consular officers under the proper limitations. When there is no Consul-General, Consul, Vice-Consul, or Consular Agent, in the locality where the decease has occurred (in the case contemplated by the first rule of this Article) upon whom devolves the custody and administration of the estate, the proper authority shall proceed in these acts until the arrival of the respective Consular officer.

Art. II.—The stipulations of the present Convention shall be applicable, so far as the laws permit, to all the Colonies and foreign possessions of Her Britannic Majesty, excepting to those hereinafter named, that is to say, except to

|                        |                 |                   |
|------------------------|-----------------|-------------------|
| India                  | Natal           | Tasmania          |
| The Dominion of Canada | New South Wales | South Australia   |
| Newfoundland           | Victoria        | Western Australia |
| The Cape               | Queensland      | New Zealand       |

Provided always that the stipulations of the present Convention shall be made applicable to any of the above-named Colonies or foreign possessions, on whose behalf notice to that effect shall have been given to the Japanese Government by Her Britannic Majesty's Representative at Tokyo, within two years from the date of the exchange of ratifications of the present Convention.

Art. III.—The present Convention shall come into force immediately after the exchange of the ratifications thereof, and shall remain in force until the 17th July, 1911.

Either High Contracting Power shall have the right at any time after the 16th July, 1910, to give notice to the other of its intention to terminate the same, and at the expiration of twelve months after such notice is given, this Convention shall wholly cease and determine.

Art. IV.—The present Convention shall be ratified, and the ratifications thereof shall be exchanged at Tokyo as soon as possible, and not later than six months from the present date.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the same, and have affixed thereto the seal of their arms.

Done at Tokyo, in duplicate, this 26th day of April, nineteen hundredth year of the Christian era.

(L.S.)

ERNEST MASON SATOW.

(L.S.)

SHŪZO VICOMTE AOKI.

## AGREEMENT BETWEEN GREAT BRITAIN AND JAPAN

SIGNED AT LONDON, 30TH JANUARY, 1902.

The Governments of Great Britain and Japan, actuated solely by a desire to maintain the *status quo* and general peace in the extreme East, being moreover specially interested in maintaining the independence and territorial integrity of the Empire of China and the Empire of Corea, and in securing equal opportunities in those countries for the commerce and industry of all nations, hereby agree as follows:—

Art. I.—The High Contracting Parties, having mutually recognised the independence of China and of Corea, declare themselves to be entirely uninfluenced by any aggressive tendencies in either country. Having in view, however, their special interests, of which those of Great Britain relate principally to China, while Japan, in addition to the interests which she possesses in China, is interested in a peculiar degree politically, as well as commercially and industrially, in Corea, the High Contracting Parties recognise that it will be admissible for either of them to take such measures as may be indispensable in order to safeguard those interests if threatened either by the aggressive action of any other Power, or by disturbances arising in China or Corea, and necessitating the intervention of either of the High Contracting Parties for the protection of the lives and property of its subjects.

Art. II.—If either Great Britain or Japan, in the defence of their respective interests as above described, should become involved in war with another Power, the other High Contracting Party will maintain a strict neutrality, and use its efforts to prevent other Powers from joining in hostilities against its ally.

Art. III.—If in the above event any other Power or Powers should join in hostilities against that ally, the other High Contracting Party will come to its assistance, and will conduct the war in common, and make peace in mutual agreement with it.

Art. IV.—The High Contracting Parties agree that neither of them will, without consulting the other, enter into separate arrangements with another Power to the prejudice of the interests above described.

Art. V.—Whenever, in the opinion of either Great Britain or Japan, the above-mentioned interests are in jeopardy, the two Governments will communicate with one another fully and frankly.

Art. VI.—The present Agreement shall come into effect immediately after the date of its signature, and remain in force for five years from that date.

In case neither of the High Contracting Parties should have notified 12 months before the expiration of the said five years the intention of terminating it, it shall remain binding until the expiration of one year from the day on which either of the High Contracting Parties shall have denounced it. But if, when the date fixed for its expiration arrives, either ally is actually engaged in war, the alliance shall, *ipso facto*, continue until peace is concluded.

In faith whereof the Undersigned, duly authorised by their respective Governments, have signed this Agreement, and have affixed thereto their seals.

Done in duplicate at London, the 30th January, 1902.

[L.S.]  
[L.S.]

LANSDOWNE.  
HAYASHI.

# UNITED STATES OF AMERICA

---

## EXTRADITION TREATY BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN

---

SIGNED AT TOKYO, ON THE 29TH APRIL, 1886

*Ratified at Tokyo, on the 27th September, 1886*

---

His Majesty the Emperor of Japan and the President of the United States of America having judged it expedient, with a view to the better administration of justice, and to the prevention of crime within the two countries and their jurisdictions, that persons charged with or convicted of the crimes or offences hereinafter named, and being fugitives from justice, should, under certain circumstances, be reciprocally delivered up, they have named as their Plenipotentiaries to conclude a Treaty for this purpose, that is to say:

His Majesty the Emperor of Japan, Count Inouye Kaoru, Jiusammi, His Imperial Majesty's Minister of State for Foreign Affairs, First Class of the Order of the Rising Sun, &c., &c., &c., and the President of the United States of America, Richard B. Hubbard, their Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary near His Imperial Majesty the Emperor of Japan, who, after having communicated to each other their respective full powers, found in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:

Art. I.—The High Contracting Parties engage to deliver up to each other, under the circumstances and conditions stated in the present Treaty, all persons who, being accused or convicted of one of the crimes or offences named below in Article II. and committed within the jurisdiction of the one party, shall be found within the jurisdiction of the other party.

Art. II.—1.—Murder and assault with intent to commit murder.

2.—Counterfeiting or altering money, or uttering or bringing into circulation counterfeit or altered money, counterfeiting certificates or coupons of public indebtedness, bank notes, or other instruments of public credit of either of the parties, and the utterance or circulation of the same.

3.—Forgery, or altering, and uttering what is forged or altered.

4.—Embezzlement or criminal malversation of the public funds committed within the jurisdiction of either party, by the public officers or depositaries.

5.—Robbery.

6.—Burglary, defined to be the breaking and entering by night-time into the house of another person with the intent to commit a felony therein; and the act of breaking and entering the house of another, whether in the day or night time, with the intent to commit a felony therein.

7.—The act of entering, or of breaking and entering, the offices of the Government and public authorities, or the offices of banks, banking-houses, savings-banks, trust companies, insurance or other companies, with the intent to commit a felony therein.

8.—Perjury or the subornation of perjury.

9.—Rape.

10.—Arson.

11.—Piracy by the law of nations.



12.—Murder, assault with intent to kill, and manslaughter committed on the high seas, on board a ship bearing the flag of the demanding country.

13.—Malicious destruction of, or attempt to destroy, railways, trams, vessels, bridges, dwellings, public edifices, or other buildings, when the act endangers human life.

Art. III.—If the person demanded be held for trial in the country on which the demand is made, it shall be optional with the latter to grant extradition or to proceed with the trial: Provided that, unless the trial shall be for the crime for which the fugitive is claimed, the delay shall not prevent ultimate extradition.

Art. IV.—If it be made to appear that extradition is sought with a view to try or punish the person demanded for an offence of a political character, surrender shall not take place, nor shall any person surrendered be tried or punished for any political offence committed previously to his extradition, or for any offence other than that in respect of which the extradition is granted.

Art. V.—The requisition for extradition shall be made through the diplomatic agents of the contracting parties, or in the event of the absence of these from the country or its seat of Government, by superior consular officers.

If the person whose extradition is requested shall have been convicted of a crime, a copy of the sentence of the Court in which he was convicted, authenticated under its seal, and an attestation of the official character of the judge by the proper executive authority, and of the latter by the Minister or Consul of Japan or of the United States, as the case may be, shall accompany the requisition.

When the fugitive is merely charged with crime, a duly authenticated copy of the warrant of arrest in the country making the demand and of depositions on which such warrant may have been issued, must accompany the requisition.

The fugitive shall be surrendered only on such evidence of criminality as according to the laws of the place where the fugitive or person so charged shall be found, would justify his apprehension and commitment for trial if the crime had been there committed.

Art. VI.—On being informed by telegraph, or other written communication, through the diplomatic channel that a lawful warrant has been issued by competent authority upon probable cause for the arrest of a fugitive criminal charged with any of the crimes enumerated in Article II. of this Treaty, and on being assured from the same source that a request for the surrender of such criminal is about to be made in accordance with the provisions of this Treaty, each Government will endeavour to procure, so far as it lawfully may, the provisional arrest of such criminal, and keep him in safe custody for a reasonable time, not exceeding two months, to await the production of the documents upon which claim for extradition is founded.

Art. VII.—Neither of the contracting parties shall be bound to deliver up its own subjects or citizens under the stipulations of this convention, but they shall have the power to deliver them up if in their discretion it be deemed proper to do so.

Art. VIII.—The expenses of the arrest, detention, examination, and transportation of the accused shall be paid by the Government which has requested the extradition.

Art. IX.—The present treaty shall come into force sixty days after the exchange of the ratifications thereof. It may be terminated by either of them but shall remain in force for six months after notice has been given of its termination.

The treaty shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at Washington as soon as possible.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Treaty in duplicate and have thereunto affixed their seals.

Done at the city of Tokyo, the twenty-ninth day of the fourth month of the nineteenth year of Meiji, corresponding to the twenty-ninth day of April in the eighteen hundred and eighty-sixth year of the Christian era.

(Signed) [L.S.] INOUE KAOUR.

„ [L.S.] RICHARD B. HUBBARD.

# TREATIES WITH SIAM

---

## GREAT BRITAIN

---

### TREATY OF FRIENDSHIP AND COMMERCE BETWEEN HER MAJESTY THE QUEEN OF THE UNITED KINGDOM AND THE KINGS OF SIAM

---

*Ratifications Exchanged at Bangkok, 15th April, 1856*

---

Art. I.—There shall henceforward be perpetual peace and friendship between Her Majesty and her successors, and Their Majesties the Kings of Siam and their successors. All British subjects coming to Siam shall receive from the Siamese Government full protection and assistance to enable them to reside in Siam in full security, and trade with every facility, free from oppression or injury on the part of the Siamese, and all Siamese subjects going to an English country shall receive from the British Government the same complete protection and assistance that shall be granted to British subjects by the Government of Siam.

Art. II.—The interests of all British subjects coming to Siam shall be placed under the regulation and control of a Consul, who will be appointed to reside at Bangkok: he will himself conform to, and will enforce the observance by British subjects of all the provisions of this treaty, and such portions of the former treaty negotiated by Captain Burney, in 1826, as shall still remain in operation. He shall also give effect to all rules or regulations that are now or may hereafter be enacted for the government of British subjects in Siam, and conduct of their trade, and for the prevention of violations of the laws of Siam. Any disputes arising between British and Siamese subjects shall be heard and determined by the Consul, in conjunction with the proper Siamese officers; and criminal offences will be punished, in the case of English offenders, by their own laws, through the Siamese authorities. But the Consul shall not interfere in any matters referring solely to Siamese, neither will the Siamese authorities interfere in questions which only concern the subjects of Her Britannic Majesty.

It is understood, however, that the arrival of the British Consul at Bangkok shall not take place before the ratification of this treaty, nor until ten vessels owned by British subjects sailing under British colours and with British papers shall have entered the port of Bangkok for the purposes of trade, subsequent to the signing of this treaty.

Art. III.—If Siamese in the employ of British subjects offend against the law of their country, or if any Siamese having so offended, or desiring to desert, take refuge with a British subject in Siam, they shall be searched for, and upon proof of their guilt or desertion, shall be delivered up by the Consul to the Siamese authorities. In like manner any British offenders resident or trading in Siam, who may desert, escape to, or hide themselves in Siamese territory, shall be apprehended and delivered over to the British Consul on his requisition. Chinese not able to prove themselves to be British subjects, shall not be considered as such by the British Consul, nor be entitled to his protection.

Art. IV.—British subjects are permitted to trade freely in all the seaports of Siam, but may reside permanently only at Bangkok, or within the limits assigned by this Treaty. British subjects coming to reside at Bangkok may rent land, buy or build houses, but cannot purchase land within a circuit of 200 *sen* (not more than 4 miles English) from the city walls, until they shall have lived in Siam for ten years, or shall obtain special authority from the Siamese Government to enable them to do so. But with the exception of this limitation, British residents in Siam may at any time buy or rent houses, lands, or plantations, situated anywhere within a distance of twenty-four hours' journey from the city of Bangkok, to be computed by the rate at which boats of the country can travel. In order to obtain possession of such land or houses, it will be necessary that the British subject shall, in the first place, make application through the Consul to the proper Siamese officers; and the Consul having satisfied himself of the honest intention of the applicant, will assist him in settling, upon equitable terms, the amount of the purchase money, will mark out and fix the boundaries of the property and will convey the same to the British purchaser under sealed deeds. Whereupon he and his property shall be placed under the protection of the Governor of the district and that of the particular local authorities; he shall conform, in ordinary matters, to any just directions given him by them, and will be subject to the same taxation that is levied on Siamese subjects. But if through negligence and want of capital or other cause, a British subject should fail to commence the cultivation or improvement of the land so acquired within a term of three years from the date of receiving possession thereof, the Siamese Government shall have the power of resuming the property, upon returning to the British subject the purchase-money paid by him for the same.

Art. V.—All British subjects intending to reside in Siam shall be registered at the British Consulate. They shall not go out to sea, nor proceed beyond the limits assigned by this treaty for the residence of British subjects, without a passport from the Siamese authorities, to be applied for by the British Consul; nor shall they leave Siam, if the Siamese authorities show to the British Consul that legitimate objection exists to their quitting the country. But within the limits appointed under the preceding article, British subjects are at liberty to travel to and fro under protection of a pass, to be furnished them by the British Consul and counter-sealed by the proper Siamese officer, stating, in the Siamese character, their names, calling, and description. The Siamese officers of the Government stations in the interior may, at any time, call for the production of this pass, and immediately on its being exhibited, they must allow the parties to proceed; but it will be their duty to detain those persons who, by travelling without a pass from the Consul, render themselves liable to the suspicion of their being deserters; and such detention shall be immediately reported to the Consul.

Art. VI.—All British subjects visiting or residing in Siam shall be allowed the free exercise of the Christian religion and liberty to build churches in such localities as shall be consented to by the Siamese authorities. The Siamese Government will place no restriction upon the employment by the English of Siamese subjects as servants, or in any other capacity. But whenever a Siamese subject belongs to or owes service to some particular master, the servant who engages himself to a British subject without the consent of his master may be reclaimed by him; and the Siamese Government will not enforce an agreement between a British subject and any Siamese in his employ, unless made with the knowledge and consent of the master who has a right to dispose of the services of the person engaged.

Art. VII.—British ships of war may enter the river and anchor at Paknam, but they shall not proceed above Paknam, unless with the consent of the Siamese authorities, which shall be given when it is necessary that a ship shall go into dock for repairs. Any British ship of war conveying to Siam a public functionary accredited by Her Majesty's Government to the Court of Bangkok shall be allowed to come up to Bangkok, but shall not pass the forts called Pong Phrachamit and Pit-patch-nuck, unless expressly permitted to do so by the Siamese Government; but in the absence of a British ship of war, the Siamese authorities engage to furnish the Consul with a force sufficient to enable him to give effect to his authority over British subjects, and to enforce discipline among British shipping.

Art. VIII.—The measurement duty hitherto paid by British vessels trading to Bangkok under the Treaty of 1826 shall be abolished from the date of this Treaty coming into operation, and British shipping and trade will henceforth be only subject to the payment of import and export duties on the goods landed or shipped. On all articles of import the duties shall be three per cent., payable at the option of the importer, either in kind or money, calculated upon the market value of the goods. Drawback of the full amount of duty shall be allowed upon goods found unsaleable and re-exported. Should the British merchant and the Custom-house officers disagree as to the value to be set upon imported articles, such disputes shall be referred to the Consul and proper Siamese officer, who shall each have the power to call in an equal number of merchants as assessors, not exceeding two on either side, to assist them in coming to an equitable decision.

Opium may be imported free of duty, but can only be sold to the opium farmer or his agents. In the event of no arrangement being effected with them for the sale of the opium, it shall be re-exported, and no impost or duty shall be levied thereon. Any infringement of this regulation shall subject the opium to seizure and confiscation.

Articles of export from the time of production to the date of shipment shall pay one import duty, whether this be levied under the name of inland tax, transit duty, or duty on exportation. The tax or duty to be paid on each article of Siamese produce previous to or upon exportation is specified in the tariff attached to this Treaty; and it is distinctly agreed that goods or produce which pay any description of tax in the interior shall be exempted from any further payment of the duty on exportation.

English merchants are to be allowed to purchase directly from the producer the articles in which they trade, and in like manner to sell their goods directly to the parties wishing to purchase the same, without the interference, in either case, of any other person.

The rates of duty laid down in the tariff attached to this Treaty are those that are now paid upon goods or produce shipped in Siamese or Chinese vessels or junks; and it is agreed that British shipping shall enjoy all the privileges now exercised by, or which hereafter may be granted to, Siamese or Chinese vessels or junks.

British subjects will be allowed to build ships in Siam, on obtaining permission to do so from the Siamese authorities.

Whenever a scarcity may be apprehended of salt, rice, or fish, the Siamese Government reserve to themselves the right of prohibiting, by public proclamation, the exportation of these articles.

Bullion or personal effects may be imported free of charge.

Art. IX.—The code of regulations appended to this Treaty shall be enforced by the Consul, with the co-operation of the Siamese authorities; and they, the said authorities and Consul, shall be enabled to introduce any further regulations which may be necessary in order to give effect to the objects of this Treaty.

All fines and penalties inflicted for infraction of the provisions and regulations of this Treaty shall be paid to the Siamese Government.

Until the British Consul shall arrive at Bangkok, and enter upon his functions the consignees of British vessels shall be at liberty to settle with the Siamese authorities all questions relating to their trade.

Art. X.—The British Government and its subjects will be allowed free and equal participation in any privileges that may have been, or may hereafter be, granted by the Siamese Government to the government or subject of any other nation.

Art. XI.—After the lapse of ten years from the date of the ratification of this Treaty, upon the desire of either the British or Siamese Government, and on twelve months' notice being given by either party, the present and such portions of the Treaty of 1826 as remain unrevoked by this Treaty, together with the Tariff and the Regulations hereunto annexed, or those that may hereafter be introduced, shall be subject to revision by Commissioners appointed on both sides for this purpose, who will be empowered to decide on and insert therein such amendments as experience shall prove to be desirable.



## GENERAL REGULATIONS UNDER WHICH BRITISH TRADE IS TO BE CONDUCTED IN SIAM

Art. I.—The master of any English ship coming to Bangkok to trade must, either before or after entering the river, as may be found convenient, report the arrival of his vessel at the Custom-house at Paknam, together with the number of his crew and guns, and the port from whence he comes. Upon anchoring his vessel at Paknam, he will deliver into the custody of the Custom-house officers all his guns and ammunition; and a Custom-house officer will then be appointed to the vessel, and will proceed in her to Bangkok.

Art. II.—A vessel passing Paknam without discharging her guns and ammunition as directed in the foregoing regulation will be sent back to Paknam to comply with its provisions, and will be fined eight hundred ticals for having so disobeyed. After delivery of her guns and ammunition she will be permitted to return to Bangkok to trade.

Art. III.—When a British vessel shall have cast anchor at Bangkok, the master, unless a Sunday should intervene, will within four and twenty hours after arrival proceed to the British Consulate, and deposit there his ship's papers, bills of lading, &c., together with a true manifest of his import cargo; and upon the Consul's reporting these particulars to the Custom-house, permission to break bulk will at once be given by the latter.

For neglecting so to report his arrival or for presenting a false manifest, the master will subject himself, in each instance, to a penalty of four hundred ticals; but he will be allowed to correct, within twenty-four hours after delivery of it to the Consul, any mistake he may discover in his manifest, without incurring the above-mentioned penalty.

Art. IV.—A British vessel breaking bulk, and commencing to discharge, before due permission shall be obtained, or smuggling, either when in the river or outside the bar, shall be subject to the penalty of eight hundred ticals and confiscation of the goods so smuggled or discharged.

Art. V.—As soon as a British vessel shall have discharged her cargo, and completed her outward lading, paid all her duties and delivered a true manifest of her outward cargo to the British Consul, a Siamese port-clearance shall be granted her on application from the Consul, who in the absence of any legal impediment to her departure, will then return to the master his ship's papers, and allow the vessel to leave. A Custom-house officer will accompany the vessel to Paknam; and on arriving there she will be inspected by the Custom-house officers of that station, and will receive from them the guns and ammunition previously delivered into their charge. The above regulations, numbered from 1 to 5, are obligatory under the treaty concluded between Great Britain and Siam; those which follow, numbered from 6 to 14, are equally to be observed by masters of British vessels and their crews.

Art. VI.—Masters of British vessels, when reporting their arrival at Her Majesty's Consulate at the port of Bangkok, as directed by the fourth regulation above quoted, shall notify in writing the names of all passengers and persons not forming part of the registered crew.

Notice must likewise be given of the number and names of persons, who, as passengers or in any other capacity (seamen borne on the muster-roll excepted), intend to leave Siam in a British vessel.

Art. VII.—Seamen, lascars, and others belonging to British vessels in the port are strictly prohibited to wear side knives and other weapons while on shore.

Art. VIII.—Should any seaman or apprentice absent himself without leave, the master will report his absence, if such exceeds twenty-four hours, at the Consulate offices.

Art. IX.—Any British subject who entices a seaman or apprentice to desert, incurs, according to the Merchant Shipping Act, 1854, paragraph 257, a penalty not exceeding ten pounds; or any such subject who wilfully harbours or secretes a person deserted from his ship incurs a penalty not exceeding twenty pounds, if it be proved that he had knowledge of his being a deserter.

In default of the payment of such fines, the offender is to be imprisoned in the Consular gaol for any term not exceeding three months, with or without hard labour.

Art. X.—All cases of death, and especially of sudden death, occurring on board of British vessels in the port of Bangkok must be immediately reported at the Consulate.

Art. XI.—The discharge of guns from vessels anchored in the port of Bangkok, without notice having been previously given, and permission obtained through H.M. Consul from the proper Siamese authority, is forbidden, under a penalty not exceeding ten pounds.

Art. XII.—It is strictly prohibited to shoot birds within the precincts of the Wats or Temples, either in Bangkok or elsewhere within the Siamese dominions, or to injure or damage any of the statues or figures, the trees or shrubs in such localities of Siamese worship; any British subject or seaman of a British vessel guilty of such an act renders himself liable to a penalty not exceeding twenty pounds, or in default thereof to an imprisonment in the Consular gaol for a period of not more than one month.

Art. XIII.—When a vessel under the British flag is ready to leave the port of Bangkok, the master will give notice at the Consulate office, and hoist a blue peter twenty-four hours before departure, which is to fly until she breaks anchorage.

Art. XIV.—Should any vessel take in or discharge cargo subsequent to the issue of the Siamese port clearance, as directed by the fifth regulation above quoted, the master, as in a case of smuggling, subjects himself to a penalty of 600 ticals (equal to £100), and goods so taken or discharged will be liable to confiscation.

Art. XV.—Every fine or penalty levied under these regulations is (if not paid in sterling money) at the rate of eight ticals Siamese currency for one pound.

*Tariff of Export and Inland Duties to be levied on Articles of Trade*

I.—The undermentioned Articles shall be entirely free from Inland or other taxes, on production of transit pass, and shall pay Export Duty as follows:—

|                                   | TICAL | SALUNG    | FUANG | HUN |               |
|-----------------------------------|-------|-----------|-------|-----|---------------|
| 1 Ivory .....                     | 10    | 0         | 0     | 0   | per picul     |
| 2 Gumboe .....                    | 6     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 3 Rhinoceros' horns .....         | 50    | 0         | 0     | 0   | "             |
| 4 Cardamons, best .....           | 14    | 0         | 0     | 0   | "             |
| 5 Cardamons, bastard .....        | 6     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 6 Dried mussels .....             | 1     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 7 Pelicans' quills .....          | 2     | 2         | 0     | 0   | "             |
| 8 Betel nut, dried .....          | 1     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 9 Krachi wood .....               | 0     | 2         | 0     | 0   | "             |
| 10 Sharks' fins, white .....      | 6     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 11 Sharks' fins, black .....      | 3     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 12 Lukkraban seed .....           | 0     | 2         | 0     | 0   | "             |
| 13 Peacocks' tails .....          | 10    | 0         | 0     | 0   | per 100 tails |
| 14 Buffalo and cow bones .....    | 0     | 0         | 0     | 3   | per picul     |
| 15 Rhinoceros' hides .....        | 0     | 2         | 0     | 0   | "             |
| 16 Hide cuttings .....            | 0     | 1         | 0     | 0   | "             |
| 17 Turtle shell .....             | 1     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 18 Soft ditto .....               | 1     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 19 Boche-de-mer .....             | 3     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 20 Fish maws .....                | 3     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 21 Birds' nests, uncleaned .....  | 20    | per cent. |       |     |               |
| 22 Kingfishers' feathers .....    | 6     | 0         | 0     | 0   | per 100       |
| 23 Cutch .....                    | 0     | 2         | 0     | 0   | per picul     |
| 24 Beyche seed (Nux Vomica) ..... | 0     | 2         | 0     | 0   | "             |
| 25 Pungtarai seed .....           | 0     | 2         | 0     | 0   | "             |
| 26 Gum Benjamin .....             | 4     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 27 Angrai bark .....              | 0     | 2         | 0     | 0   | "             |
| 28 Agilla wood .....              | 2     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 29 Bay skins .....                | 3     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 30 Old deers' horns .....         | 0     | 1         | 0     | 0   | "             |
| 31 Soft, or young ditto .....     | 10    | per cent. |       |     |               |
| 32 Deer hides, fine .....         | 8     | 0         | 0     | 0   | per 100 hides |
| 33 Deer hides, common .....       | 3     | 0         | 0     | 0   | "             |
| 34 Deer sinews .....              | 4     | 0         | 0     | 0   | per picul     |
| 35 Buffalo and cow hides .....    | 1     | 0         | 0     | 0   | "             |

|                                      | TICAL | SALUNG | FUANG | HUN         |
|--------------------------------------|-------|--------|-------|-------------|
| 35 Elephants' bones .....            | 1     | 0      | 0     | 0 per picul |
| 37 Tigers' bones .....               | 5     | 0      | 0     | 0 ..        |
| 38 Buffalo horns .....               | 0     | 1      | 0     | 0 ..        |
| 39 Elephants' hides .....            | 0     | 1      | 0     | 0 per skin  |
| 40 Tigers' skin .....                | 0     | 1      | 0     | 0 ..        |
| 41 Armadillo skins .....             | 4     | 0      | 0     | 3 per picul |
| 42 Sticklac .....                    | 1     | 1      | 0     | 0 ..        |
| 43 Hemp .....                        | 1     | 2      | 0     | 0 ..        |
| 44 Dried Fish, <i>Plaheng</i> .....  | 1     | 2      | 0     | 0 ..        |
| 45 Dried Fish, <i>Plusalit</i> ..... | 1     | 0      | 0     | 8 ..        |
| 46 Sapanwood .....                   | 0     | 2      | 1     | 0 ..        |
| 47 Salt meat .....                   | 2     | 0      | 0     | 0 ..        |
| 48 Mangrove bark .....               | 0     | 1      | 0     | 0 ..        |
| 49 Rosewood .....                    | 3     | 2      | 0     | 0 ..        |
| 50 Ebony .....                       | 1     | 1      | 0     | 0 ..        |
| 51 Rice .....                        | 4     | 4      | 0     | 0 per koyan |

II.—The undermentioned Articles being subject to the Inland or Transit duties herein named, and which shall not be increased, shall be exempt from export duty.

|                                      | TICAL         | SALUNG | FUANG | HUN              |
|--------------------------------------|---------------|--------|-------|------------------|
| 52 Sugar, White .....                | 0             | 2      | 0     | 0 per picul      |
| 53 Sugar, Red .....                  | 0             | 1      | 0     | 0 ..             |
| 54 Cotton, clean and uncleaned ..... | 10 per cent   |        |       |                  |
| 55 Paper .....                       | 1             | 0      | 0     | 0 ..             |
| 56 Salt fish, <i>Plat</i> .....      | 1             | 0      | 0     | 0 p. 1,000 fish  |
| 57 Beans and Peas .....              | one twelfth   |        |       |                  |
| 58 Dried Prawns .....                | one twelfth   |        |       |                  |
| 59 Tinned .....                      | one twelfth   |        |       |                  |
| 60 Silk, raw .....                   | one twelfth   |        |       |                  |
| 61 Bees' wax .....                   | one fifteenth |        |       |                  |
| 62 T. wool .....                     | 1             | 0      | 0     | 0 per picul      |
| 63 Salt .....                        | 6             | 0      | 0     | 0 per koyan      |
| 64 Tobacco .....                     | 1             | 2      | 0     | 0 p. 1,000 bdles |

III.—All goods or produce unenumerated in this Tariff shall be free of Export Duty, and shall only be subject to one Inland Tax or Transit Duty, not exceeding the rate now paid.

## AGREEMENT BETWEEN THE UNITED KINGDOM AND SIAM RELATIVE TO THE REGISTRATION OF BRITISH SUBJECTS IN SIAM

SIGNED AT BANGKOK, NOVEMBER 29TH, 1899

The Governments of Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Empress of India, and of His Majesty the King of Siam recognizing the necessity of having a satisfactory arrangement for the registration of British subjects in Siam, the Undersigned, Her Britannic Majesty's Minister Resident and His Siamese Majesty's Minister for Foreign Affairs, duly authorized to that effect, have agreed as follows:—

Art. I.—The registration according to Article V of the Treaty of April 18th, 1855, of British subjects residing in Siam, shall comprise the following categories:

(1.) All British natural born or naturalized subjects, other than those of Asiatic descent.

(2.) All children and grandchildren born in Siam of persons entitled to be registered under the first category, who are entitled to the status of British subjects in contemplation of English law.

Neither great-grandchildren nor illegitimate children born in Siam of persons mentioned in the first category are entitled to be registered.

(3.) All persons of Asiatic descent, born within the Queen's dominions, or naturalized within the United Kingdom, or born within the territory of any Prince or State in India under the suzerainty of, or in alliance with, the Queen.

Except natives of Upper Burmah or the British Shan States who became domiciled in Siam before January 1st, 1886.

(4.) All children born in Siam of persons entitled to be registered under the third category.

No grandchildren born in Siam of persons mentioned in the third category are entitled to be registered for protection in Siam.

(5.) The wives and widows of any persons who are entitled to be registered under the foregoing categories.

Art. II.—The lists of such registration shall be open to the inspection of a properly authorized Representative of the Siamese Government on proper notice being given.

Art. III.—If any question arises as to the right of any person to hold a British certificate of registration or as to the validity of the certificate itself, a joint inquiry shall be held by the British and Siamese authorities and decided according to the conditions laid down in this Agreement, upon evidence to be adduced by the holder of the certificate, in the usual way.

Art. IV.—Should any action, civil or criminal, be pending while such inquiry is going on, it shall be determined conjointly in what Court the case shall be heard.

Art. V.—If the person, in respect of whom the inquiry is held, come within the conditions for registration laid down in Article I, he may, if not yet registered, forthwith be registered as a British subject and provided with a certificate of registration at Her Britannic Majesty's Consulate; otherwise he shall be recognized as falling under Siamese jurisdiction, and, if already on the lists of Her Britannic Majesty's Consulate, his name shall be erased.

In witness whereof the Undersigned have signed the same in duplicate and have affixed thereto their seals at Bangkok, on the 29th day of November, 1899, of the Christian era, corresponding to the 118th year of Ratanakosindr.

[SEAL.]

(Signed) GEORGE GREVILLE.

[SEAL.]

(Signed) DEVAWONGSE VAROPRAKAR.

## FRANCE

### TREATY AND CONVENTION BETWEEN FRANCE AND SIAM

SIGNED AT BANGKOK, 3RD OCTOBER, 1893

#### *Treaty*

Art. I.—The Siamese Government renounces all pretension to the whole of the territories on the left bank of the Mekong and to the islands in the river.

Art. II.—The Siamese Government undertakes not to place or navigate any armed boats or vessels on the waters of the great Tonle-Sap Lake, the Mekong, or their tributaries situated in the territory indicated in the next article.

Art. III.—The Siamese Government will construct no fortified post or military establishment in the provinces of Battambang and Siem-Reap or within a radius of 15 miles from the right bank of the Mekong.

S\*



Art. IV.—In the zones mentioned in Article 3 the police service will be carried on as usual by the local authorities with the contingent forces that are strictly necessary. No regular or irregular armed force is to be maintained.

Art. V.—The Siamese Government binds itself to open negotiations with the French Government, within six months, with a view to regulating the customs and commercial system of the territories mentioned in Article 3, and to the revision of the Treaty of 1865. Until the conclusion of that agreement no customs duties will be established in the zone referred to in Article 3. Reciprocity will continue to be granted by the French Government to the products of the said zone.

Art. VI.—As the development of the navigation of the Mekong may render necessary certain works on the right bank or the establishment of relay stations for boats for wood and coal depôts, the Siamese Government binds itself to give, on the request of the French Government, all the necessary facilities for this purpose.

Art. VII.—French citizens, whether actual subjects or political dependents, may travel about freely and carry on their business in the territories mentioned in Article 3, on being provided with a pass from the French authorities. Reciprocity will be accorded to the inhabitants of the said zone.

Art. VIII.—The French Government reserves the right of establishing Consulates where it shall think proper in the interest of its citizens, subjects, or dependents, and particularly at Khorat and at Muang Nam. The Siamese Government will grant the sites necessary for the erection of the said Consulates.

Art. IX.—In case of difficulties, the French text will be the sole authority.

Art. X.—The present treaty must be ratified within four months from the date of its signature.

#### *Convention*

The Siamese military posts established on the left bank of the Mekong and on the islands in the river must be evacuated within a month from the date of the signing of the present Convention. Those situated in the province of Angkor and Battambang, or on the right bank of the river within 15 miles thereof, must be evacuated at the same time and the fortifications razed.

The authors of the incidents of Tong-Kieng-Khan and Cammon will be judged by the Siamese authorities. A representative of France will be present at the trial, and will see that the sentences pronounced are carried out. The French Government reserves the right of judging whether the penalties are sufficient, and, if necessary, of demanding a fresh trial before a mixed tribunal, the composition of which it will itself determine.

The Siamese Government will deliver up to the French Minister at Bangkok or to the French authorities on the frontier all French subjects, whether Annamites, Cambodians, or Loatians of the left bank now detained for any cause whatever. It will throw no obstacle in the way of the return to the left bank of the former inhabitants of that region.

The Bang-Bien of Tong-Kieng-Khan and his suite will be taken by a delegate of the Minister of Foreign Affairs to the French Legation, and also the arms and the French flag seized by the Siamese authorities.

The French Government will continue to occupy Chantaboon until the execution of the stipulations of the present Convention, and particularly until the complete and pacific evacuation of the Siamese posts established both on the left bank of the Mekong and on the islands in the river, as well as those in the provinces of Battambang and Siem-Reap, and within 15 miles of the right bank of the Mekong.

## TREATY BETWEEN FRANCE AND SIAM

SIGNED AT PARIS, FEBRUARY, 1904

I.—The frontier between Siam and Cambodia starts on the left bank of the Great Lake, from the mouth of the River Stung Ruolos. It follows th: paralld of this point in an Eastward direction till it meets the River Preak Kompung Tiam; then, turning Northward, it corresponds to the meridian of that point till it reaches the Pnom Dong-rek Mountains. Thence it follows the watershed between the basins of the Nam-Sen and the Mekong on the one side, and of the Nam-Mun on the other, and joins the Pnon Padang range, the crest of which it follows towards the East as far as the Mekong. Above that point the Mekong remains the frontier of the Kingdom of Siam, in conformity with Clause I. of the Treaty of October 3, 1893.

II.—With regard to the frontier between Louang-Prabang, on the right bank of the Mekong, and the Provinces of Muang-Phichai and Muang-Nan, it starts from the Mekong at its confluence with the Nam-Huong, and follows the *thalweg* of that river to its confluence with the Nam-Tang. Then, ascending the course of the said River Nam-Tang, it reaches the watershed between the basins of the Mekong and the Menan, at a point situated near Pou-Dene-Dene. From that spot it turns Northward, following the watershed between the two basins to the sources of the River Nam-Kop, the course of which it follows till it meets the Mekong.

III.—The delimitation of the frontier between the Kingdom of Siam and the territories forming French Indo-China shall be carried out. That delimitation shall be made by mixed Commissions, composed of officers appointed by the two contracting countries. The duties of those Commissions shall concern the frontier determined by Clauses I. and II., as well as the region comprised between the Great Lake and the sea. With the object of facilitating the work of the Commissions and of avoiding every possible difficulty in the delimitation of the frontier in the region comprised between the Great Lake and the sea, the two Governments will come to an agreement before nominating the mixed Commissions, fixing the principal points of the delimitation in that region, and especially the point at which the frontier will reach the sea. The mixed Commissions shall be appointed and begin their work within four months after the notification of the present Convention.

IV.—The Siamese Government renounces all Sovereign rights over the territories of Louang-Prabang, situated on the right bank of the Mekong. Merchant boats and wood rafts belonging to the Siamese shall have the right to navigate freely that portion of the Mekong traversing the territory of Louang-Prabang.

V.—As soon as the Agreement stipulated for in Paragraph 2 of Clause III., relative to the delimitation of the frontier between the Great Lake and the sea, shall have been established, and as soon as it has been officially notified to the French authorities that the territory involved in this Agreement, and the territories situated to the East of the frontier, as indicated in Clauses I. and II. of the present Treaty, are at their disposal, the French troops which provisionally occupied Chantabun, in virtue of the Convention of October 3, 1893, shall leave that town.

VI.—The stipulations of Clause IV. of the Treaty of October 3, 1893, shall be replaced by the following:—"His Majesty the King of Siam undertakes that the troops he sends or keeps throughout the whole of the Siamese Basin of the Mekong shall always be troops of Siamese nationality, commanded by officers of that nationality. The only exception to this rule is made in favour of the Siamese Gendarmerie, at present commanded by Danish officers. Should the Siamese Government wish to substitute, for these officers, foreign officers belonging to another nationality, it must previously come to an understanding with the French Government. So far as the Provinces of Siem-Reap, Battambang, and Sesupon are

concerned, the Siamese Government undertakes to keep there none but the Police Contingents necessary for the maintenance of order. These contingents shall be recruited exclusively on the spot, from among the native inhabitants."

VII.—In future, in the Siamese portion of the Mekong Basin, if the Royal Government wishes to construct ports, canals, railways (especially railways intended to connect the Capital with any point in that basin), it will come to an agreement with the French Government, if such works cannot be exclusively executed by Siamese and with Siamese capital. The same would naturally apply to the working of the said enterprises. With regard to the use of the ports, canals, and railways in the Siamese portion of the Mekong Basin, as well as in the rest of the Kingdom, it is understood that no differential rights shall be established, contrary to the principle of commercial equality included in the Treaties signed by Siam.

VIII.—In execution of Clause VI. of the Convention of October 3, 1893, plots of land of a superficial area to be determined shall be ceded by the Siamese Government to the Government of the Republic at the following points situated on the right bank of the Mekong:—Xieng-Kheng, Mong-Kheng, Mong-Sing; on the right or left bank—Mong-Dahan, Kemmarat, and the mouth of the Nam-Mong. The two Governments will come to an understanding to clear the course of the Nam-Moun, between its confluent with the Mekong and Pimun, of the obstacles which hinder navigation. In case of those works being found impossible to execute, or too costly, the two Governments will concert together for the establishment of communication by land between Pimun and Mekong. They will also come to an understanding for the construction between Bassak and the frontier of Louang-Prabang, of the railway lines which may be recognised as necessary owing to the innavigability of the Mekong.

IX.—It is from the present moment agreed that the two Governments will facilitate the establishment of a railway connecting Pnom Penh and Battambang. The construction and working shall be undertaken either by the Governments themselves, each undertaking the portion which is on its territory, or by a Franco-Siamese Company accepted by the two Governments. The two Governments are agreed on the necessity of carrying out work for the improvement of the course of the river between the Great Lake and Battambang. With that object in view, the French Government is ready to place at the disposal of the Siamese Government the technical agents it may require, both for the execution and maintenance of the said works.

X.—The Government of his Majesty the King of Siam accepts the list of the French *protégés* such as they exist at the present moment, with the exception of the persons whose licences may be recognised by both Parties as having been illegally obtained. A copy of these lists will be communicated to the Siamese authorities by the French authorities. The descendants of the *protégés* thus maintained under French jurisdiction shall not have the right to claim their licence if they do not belong to the category of persons described in the following Clause of the present Convention:—

XI.—Persons of Asiatic origin born in a territory subject to the direct domination, or placed under the Protectorate of France, except those who took up their residence in Siam previous to the time when the territory on which they were born was placed under that domination, or that Protectorate, shall have the right to French protection. French protection will be granted to the children of those persons, but it shall not extend to their grandchildren.

XII.—So far as concerns the jurisdiction to which, for the future and without exception, all French subjects and all French *protégés* shall be subjected to in Siam, the two Governments agree to substitute for the existing regulations the following:—

1. In criminal matters, French subjects or French *protégés* shall only be amenable to French judicial authority.

2. In civil matters, all actions brought by a Siamese against a Frenchman or French *protégé*, shall be heard before the French Consular Court. All actions in which the Defendant is a Siamese shall be heard before the Siamese Court of Foreign Causes, instituted at Bangkok. Except in the provinces of Xieng Mai, Lakhon, Lampoun, and Nan, all civil and criminal cases involving

French subjects and *protégés* shall be heard before the International Siamese Court. But it is understood that in all these cases the French Consul shall have the right of being present at the trial, or of being represented by a duly authorised deputy, and of making all observations which may appear to him to be required in the interest of justice. In the case of the Defendant being French or a French *protégé*, the French Consul may, at any time during the proceedings if he thinks fit, and upon a written requisition, claim to hear the case. The case shall then be transferred to the French Consular Court, which, from this moment, shall alone be competent, and to which the Siamese authorities are bound to give their assistance and good offices. Appeals against the judgments delivered both by the Court of Foreign Causes, as well as the International Court, shall be taken before the Court of Appeal at Bangkok.

XIII.—With regard to the future admission to French protection of Asiatics who are not born on territory under the direct authority or the protectorate of France, or who may not find themselves legally naturalised, the Government of the Republic shall enjoy rights equal to those which Siam may accord to any other Power.

XIV.—The Regulations under former Treaties, Agreements, and Conventions between France and Siam, which are not modified by the present Convention, remain in full force.

XV.—In case of difficulties in the interpretation of the present Convention, which is drawn up in French and Siamese, the French text alone shall stand.

XVI.—The present Convention shall be ratified within four months from the day of the signature, or earlier if possible."



**J A P A N**  
**TREATY OF FRIENDSHIP, COMMERCE AND NAVIGATION**  
**BETWEEN JAPAN AND SIAM**

SIGNED AT BANGKOK, 25TH FEBRUARY, 1898

His Majesty the Emperor of Japan and His Majesty the King of Siam, being equally animated by a desire to promote the relations of Friendship, Commerce and Navigation which happily exist between their respective states and subjects, have resolved to conclude a Treaty for that purpose, and have named as their Plenipotentiaries, that is to say:

His Majesty the Emperor of Japan, Manjiro Inagaki, Shogoi, His Majesty's Minister Resident at the Court of His Majesty the King of Siam, and His Majesty the King of Siam, His Royal Highness Prince Krom Luang Devawongse Varoprakar, Knight of the Order of Chakrakri, First Class of the Order of Rising Sun, &c., Minister for Foreign Affairs of His Majesty the King of Siam.

Who, after having communicated to each other their respective full powers, found to be in good and due form, have agreed upon and concluded the following articles.

Art. I.—There shall be constant peace and perpetual friendship between Japan and Siam and the subjects of each of the High Contracting Parties shall enjoy in the dominions and possessions of the other, full and entire protection for their persons and property according to the established law of the country.

Art. II.—It shall be free to each of the Contracting Parties to appoint Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls and Consular Agents to reside in the towns and ports of the dominions and possessions of the other, where similar officers of other Powers are permitted to reside. Such Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls and Consular Agents, however, shall not enter upon their functions until after they shall have been approved and admitted in the usual form by the Government to which they are sent. They shall enjoy all the honours, privileges, exemptions and immunities which are or may be granted to Consuls of the most favoured nation.

Art. III.—The subjects of each of the High Contracting Parties may enter, remain and reside in any part of the dominions and possessions of the other, where the subjects and citizens of the nation most favoured in these respects are permitted to enter, remain and reside; they may there hire and occupy houses, manufactories, shops and warehouses, and they may there engage in trade by wholesale and retail in all kinds of produce, manufactures and merchandise, paying no other or higher taxes, imposts, charges or exactions of any kind than are now or may hereafter be paid by the subjects or citizens of the most favoured nation.

In all that relates to travel, trade and residence; to the acquisition, possession and disposal of property of all kinds, and to the right to engage in all kinds of business, occupation and enterprise, the subjects of each of the Contracting Parties in the dominions and possessions of the other, shall at all times enjoy the treatment accorded to the subjects or citizens of the most favoured nations.

Art. IV.—There shall be reciprocally full and entire freedom of commerce and navigation between the dominions and possessions of the two High Contracting Parties. The subjects of each of the Contracting Parties shall have liberty freely and securely to come and go with their ships and cargoes to and from all places, ports and rivers in the dominions and possessions of the other, which are now or may hereafter be opened to foreign commerce and navigation.

Art. V.—The subjects of each of the High Contracting Parties shall enjoy in the dominions and possessions of the other, a perfect equality of treatment with the subjects or citizens of the most favoured nation in all that relates to transit duties, warehousing, bounties, the examination and appraisement of merchandise and drawbacks.

Art. VI.—No other or higher duties shall be imposed on the importation into the dominions, and possessions of His Majesty the King of Siam of any article, the produce or manufacture of the dominions and possessions of His Majesty the Emperor of Japan, from whatever place arriving, and no other or higher duties shall be imposed on the importation into the dominions and possessions of His Majesty the Emperor of Japan of any article, the produce or manufacture of the dominions and possessions of His Majesty the King of Siam, from whatever place arriving, than on the like article produced or manufactured in any other foreign country; nor shall any prohibition be maintained or imposed on the importation of any article, the produce or manufactures of the dominions and possessions of either of the High Contracting Parties into the dominions and possessions of the other from whatever place arriving, which shall not equally extend to the importation of the like article being the produce or manufacture of any other country. This last provision is not applicable to the sanitary and other prohibitions occasioned by the necessity of protecting the safety of persons, or of cattle, or of plants useful to agriculture.

Art. VII.—No other or higher duties, taxes, or charges of any kind shall be imposed in the dominions and possessions of either of the High Contracting Parties in respect of any article exported to the dominions and possessions of either of the other than such as are or may be payable in respect of the like article exported to any other foreign country; nor shall any prohibition be imposed on the exportation of any article from the dominions and possessions of either of the two Contracting Parties to the dominions and possessions of the other, which shall not equally extend to the exportation of the like article to any other country.

Art. VIII.—All articles which are or may be legally imported into the ports of the dominions and possessions of His Majesty the Emperor of Japan in Japanese vessels or vessels of the most favoured nation, may likewise be imported into those ports in Siamese vessels, without being liable to any other or higher duties or charges of whatever denomination than if such articles were imported in Japanese vessels or vessels of the most favoured nation, and reciprocally, all articles which are or may be legally imported into the ports of the dominions and possessions of His Majesty the King of Siam in Siamese vessels or in vessels of the most favoured nation, may likewise be imported into those ports in Japanese vessels, without being liable to any other or higher duties or charges of whatever denomination than if such articles were imported in Siamese vessels or vessels of the most favoured nation. Such reciprocal equality of treatment shall take effect without distinction, whether such articles come directly from the place of origin or from any other place.

In the same manner there shall be perfect equality of treatment in regard to exportation, so that the same internal and export duties shall be paid and the same bounties and drawbacks allowed in the dominions and possessions of either of the High Contracting Parties on the exportation of any article which is or may be legally exported therefrom whether such exportation shall take place in Japanese or Siamese vessels or in vessels of a third Power and whatever may be the place of destination, whether a port of either of the Contracting Parties or of any third Power.

Art. IX.—No other higher duties or charges on account of tonnage, light or harbour dues, pilotage, quarantine, salvage in case of damage or shipwreck or any other local charges, shall be imposed in any ports of Japan on Siamese vessels nor in any of the ports of Siam on Japanese vessels than are now or may hereafter be payable in the like cases in the same ports on national vessels in general or vessels of the most favoured nation. Such equality of treatment shall apply reciprocally to the respective vessels from whatever port or place they may arrive and whatever may be their place of destination.

Art. X.—In all that concerns the entering, clearing, stationing, loading and unloading of vessels in the ports, basins, docks, roadsteads, harbours, or rivers of the dominions and possessions of the two countries no privilege shall be granted by one country to national vessels or vessels of any third Power, which shall not be equally granted in similar cases to vessels of the other country.

Art. XI.—Any ship of war or merchant vessel of either of the High Contracting Parties which may be compelled by stress of weather, or by reason of any other distress, to take shelter in a port of the other, shall be at liberty to refit therein, to procure all necessary supplies, and to put to sea again, without paying any duties other, than such as would be payable by national vessels. In case, however, the master of a merchant vessel should be under the necessity of disposing of a part of his cargo in order to defray the expenses, he shall be bound to conform to the regulations and tariffs of the place to which he may come.

If any ship of war or merchant vessel of one of the Contracting Parties should run aground or be wrecked upon the coasts of the other, such ship or vessel, and all parts thereof, and all furnitures and appurtenances belonging thereunto, and all goods and merchandise saved therefrom, including those which may have been cast into the sea, or the proceeds thereof, if sold, as well as all papers found on board such stranded or wrecked ship or vessel, shall be given up to the owners, master or their agents, when claimed by them. If such owners, master or agents are not on the spot, the same shall be delivered to the respective Consuls-General, Consuls Vice-Consuls or Consular Agents upon being claimed by them within the period fixed by the laws of the country, and such consular officers, owners, master or agents shall pay only the expenses incurred in the preservation of the property, together with the salvage or other expenses which would have been payable in the case of a wreck of a national vessel.

The goods and merchandise saved from the wreck shall be exempt from all the duties of the customs unless cleared for consumption, in which case they shall pay the ordinary duties.

In the case of a ship or vessel belonging to the subjects of either of the Contracting Parties being driven in by stress of weather, run aground or wrecked in the dominions and possessions of the other, the respective Consuls-General, Consuls, Vice-Consuls and Consular Agents shall, if the owner or master or other agent of the owner is not present, or is present but requires it, be authorized to interpose in order to afford the necessary assistance to the subjects of the respective States.

Art. XII.—The vessels of war of each of the High Contracting Parties may enter, remain and make repairs in those ports and places of the other, to which the vessels of war of the most favoured nation are accorded access; they shall there submit to the same regulations and enjoy the same honours, advantages, privileges and exemptions as are now or may hereafter be conceded to vessels of war of the most favoured nation.

Art. XIII.—The High Contracting Parties agree that in all that concerns commerce, industry and navigation, any privilege, favour, or immunity which either Contracting Party has actually granted, or may hereafter grant, to the Government, subjects, citizens, ships or merchandise of any other State shall be extended immediately and unconditionally to the Government, subjects, ships or merchandise of the other Contracting Party; it being their intention that the trade, industry and navigation of each country shall be placed, in all respects, by the other on the footing of the most favoured nation.

Art. XIV.—The present Treaty shall come into force immediately after the exchange of ratifications, and shall remain in force for ten years, and thereafter until the expiration of a year from the day on which one or the other of the Contracting Parties shall have repudiated it.

Art. XV.—The present Treaty is signed in duplicate in the Japanese, Siamese and English languages, and in case there should be found any discrepancy between the Japanese and Siamese texts, such discrepancy shall be decided in conformity with the English text.

Art. XVI.—The present Treaty shall be ratified and the ratifications thereof shall be exchanged at Bangkok as soon as possible.

In witness whereof, the respective Plenipotentiaries have signed the same and have affixed thereto the seal of their arms.

Done at Bangkok in sextuplicate, this twenty-fifth day of the second month of the thirty-first year of Meiji, corresponding to the twenty-fifth day of February, of the one hundred and sixteenth year of Ratanakosindr Sok and the eighteen hundred and ninety-eighth year of the Christian era.

MANJIRO INAGAKI. (L.S.)

DEVAWONGSE VAROPRAKAR. (L.S.)

### PROTOCOL

At the moment of proceeding this day to the signature of the treaty of Friendship, Commerce and Navigation between Japan and Siam, the Plenipotentiaries of the two High Contracting Parties have declared as follows:

I.—The Siamese Government consents that Japanese Consular officers shall exercise jurisdiction over Japanese subjects in Siam until the judicial reforms of Siam shall have been completed; that is, until a Criminal Code, a Code of Criminal Procedure, a Civil Code (with exception of Law of Marriage and Succession), a Code of Civil Procedure and a Law of Constitution of the Courts of Justice will come into force.

II.—The Japanese Government accept as binding upon Japanese subjects and vessels resorting to Siam the Trade Regulations and Customs Tariffs now in force in Siam in respect of the subjects, citizens and vessels of the Powers having Treaties with Siam.

Such Regulations and Tariffs shall be subject to revision at any time upon twelve months' previous notice, on demand of either Japan or Siam.

All fines and penalties imposed for infractions of the said Regulations or of the Treaty signed this day, shall be paid to the Siamese Government.

III.—Any controversies which may arise respecting the interpretation or the execution of the Treaty signed this day or the consequences of any violation thereof, shall be submitted, when the means of settling them directly by amicable agreement are exhausted, to the decision of Commissions of Arbitration, and that the result of such arbitration shall be binding upon both Governments.

The members of such Commissions shall be selected by two Governments by common consent, failing which each of the Parties shall nominate an Arbitrator or an equal number of Arbitrators and the Arbitrators thus appointed shall select an Umpire.

The procedure of the Arbitration shall in each case be determined by the Contracting Parties, failing which the Commission of Arbitration shall be itself entitled to determine it beforehand.

The undersigned Plenipotentiaries have agreed that this Protocol shall be submitted to the High Contracting Parties at the same time as the Treaty, and that when the Treaty is ratified, the agreements contained in this Protocol shall also equally be considered as approved, without the necessity of a further formal ratification.

In witness whereof, the respective Plenipotentiaries have signed the present Protocol and have affixed thereto their seals.

Done at Bangkok in sextuplicate, this twenty-fifth day of the second month of the thirty-first year of Meiji, corresponding to the twenty-fifth day of February of the one hundred and sixteenth year of Ratanakosindr Sok and the eighteen hundred and ninety-eighth year of the Christian era.

MANJIRO INAGAKI. (L.S.)

DEVAWONGSE VAROPRAKAR. (L.S.)



# RUSSIA

## DECLARATION EXCHANGED BETWEEN RUSSIA AND SIAM

SIGNED AT BANGKOK, 23RD JUNE, 1899

The Imperial Government of Russia and the Royal Government of Siam, being desirous to facilitate the relation between the two countries, have, awaiting the conclusion of a Treaty of Commerce and Amity, agreed as follows:—

That for everything relating to jurisdiction, commerce, and navigation, Russian subjects on Siamese territory and Siamese subjects on Russian territory shall henceforth enjoy, till the expiration of the present arrangement, all the rights and privileges granted to the subjects of other nations respectively in Siam and in Russia by the Treaties now in existence and by Treaties that may be concluded in the future.

This arrangement shall be applied by the two contracting parties from the day of its signature and till the expiration of six months after the day on which the one or the other of the high contracting parties shall have denounced it.

The present declaration having been drawn up in the Russian, Siamese, and French languages, and the three versions having the same scope and the same meaning, the French text shall be regarded as official and legal in all respects.

In faith of which the undersigned, duly authorised for that purpose, have drawn up the present declaration, to which they have affixed their signatures and seals.

Done at Bangkok, the 1st June (Russian style, equivalent to June 23, 1889, the Siamese era).

# GREAT BRITAIN AND RUSSIA

---

## EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE UNITED KINGDOM AND RUSSIA WITH REGARD TO THEIR RESPECTIVE RAILWAY INTERESTS IN CHINA

---

No. 1

*Sir C. Scott to Count Mouravieff*

The Undersigned, British Ambassador, duly authorized to that effect, has the honour to make the following declaration to his Excellency Count Mouravieff, Russian Minister for Foreign Affairs:—

Great Britain and Russia, animated by a sincere desire to avoid in China all cause of conflict on questions where their interests meet, and taking into consideration the economic and geographical gravitation of certain parts of that Empire, have agreed as follows:—

1. Great Britain engages not to seek for her own account, or on behalf of British subjects or of others, any railway concessions to the north of the Great Wall of China, and not to obstruct, directly or indirectly, applications for railway concessions in that region supported by the Russian Government.

2.—Russia, on her part, engages not to seek for her own account, or on behalf of Russian subjects or of others, any railway concessions in the basin of the Yangtze and not to obstruct, directly or indirectly, applications for railway concessions in that region supported by the British Government.

The two Contracting Parties, having nowise in view to infringe in any way the sovereign rights of China or existing Treaties, will not fail to communicate to the Chinese Government the present arrangement, which, by averting all cause of complications between them, is of a nature to consolidate peace in the Far East, and to serve the primordial interests of China herself.

(Signed) CHARLES S. SCOTT.

St. Petersburg, April 28, 1899.

---

The Undersigned, Russian Minister for Foreign Affairs, duly authorized to that effect, has the honour to make the following declaration to his Excellency Sir Charles Scott, British Ambassador:—

Russia and Great Britain, animated by the sincere desire to avoid in China all cause of conflict on questions where their interests meet, and taking into consideration the economic and geographical gravitation of certain parts of that Empire, have agreed as follows:—

1.—Russia engages not to seek for her own account, or on behalf of Russian subject or of others, any railway concessions in the basin of the Yangtze, and not to obstruct, directly or indirectly, applications for railway concessions in that region supported by the British Government.

2.—Great Britain, on her part, engages not to seek for her own account, or on behalf of British subjects or of others, any railway concessions to the north of the Great Wall of China, and not to obstruct, directly or indirectly, applications for railway concessions in that region supported by the Russian Government.

The two Contracting Parties, having nowise in view to infringe in any way the sovereign rights of China or of existing Treaties, will not fail to communicate to the Chinese Government the present arrangement, which, by averting all cause of complication between them, is of a nature to consolidate peace in the Far East, and to serve the primordial interests of China herself.

The Undersigned, etc.

(Signed) Count MOURAVIEFF.

St. Petersburg, April 16 (28), 1899.

### No. 3

*Sir C. Scott to Count Mouravieff*

In order to complete the notes exchanged this day respecting the partition of spheres for concessions for the construction and working of railways in China, it has been agreed to record in the present additional note the arrangement arrived at with regard to the line Shanhaikuan-Newchwang, for the construction of which a loan has been already contracted by the Chinese Government with the Shanghai-Hongkong Bank, acting on behalf of the British and Chinese Corporation.

The general arrangement established by the above-mentioned notes is not to infringe in any way the rights acquired under the said Loan Contract, and the Chinese Government may appoint both an English engineer and an European accountant to supervise the construction of the line in question, and the expenditure of the money appropriated to it.

But it remains understood that this fact cannot be taken as constituting a right of property or foreign control, and that the line in question is to remain a Chinese line, under the control of the Chinese Government, and cannot be mortgaged or alienated to a non-Chinese Company.

As regards the branch line from Siaoheichan to Sinminting, in addition to the aforesaid restrictions, it has been agreed that it is to be constructed by China herself, who may permit European—not necessarily British—engineers to periodically inspect it, and to verify and certify that the work is being properly executed.

The present special Agreement is naturally not to interfere in any way with the right of the Russian Government to support, if it thinks fit, applications of Russian subjects or establishments for Concessions for railways, which, starting from the main Manchurian line in a south-westerly direction, would traverse the region in which the Chinese line terminating at Sinminting and Newchwang is to be constructed.

(Signed) CHARLES S. SCOTT.

St. Petersburg, April 28th, 1899.

### No. 4

*Count Mouravieff to Sir C. Scott*

In order to complete the notes exchanged this day respecting the partition of spheres for concessions for the construction and working of railways in China, it has been agreed to record in the present additional note the Agreement arrived at with regard to the line Shanhaikuan-Newchwang, for the construction of which a loan has been already contracted by the Chinese Government with the Shanghai-Hongkong Bank, acting on behalf of the British and Chinese Corporation.

The general arrangement established by the above-mentioned notes is not to infringe in any way the rights acquired under the said Loan Contract, and the Chinese Government is at liberty to appoint both an English engineer and a European accountant to supervise the construction of the line in question and the expenditure of the money appropriated to it. But it remains well understood that this fact cannot be taken as constituting a right of property or foreign control, and that the line in question is to remain a Chinese line, subject to the control of the Chinese Government, and cannot be mortgaged or alienated to a non-Chinese Company.

As regards the branch line from Siacheichan to Sinminting, in addition to the aforesaid restrictions, it has been agreed that it is to be constructed by China herself, who may permit European—not necessarily British—engineers to periodically inspect it, and to verify and certify that the works are being properly executed.

The present special Agreement is naturally not to interfere in any way with the right of the Russian Government to support, if it thinks fit, applications of Russian subjects or establishments for Concessions for railways, which, starting from the main Manchurian line in a south-westerly direction, would traverse the region in which the Chinese line terminating at Sinminting and Newchwang is to be constructed.

The Undersigned, etc.

(Signed) Count MOURAVIEFF

St. Petersburg, April 16 (28), 1899.



# GREAT BRITAIN AND FRANCE

## DECLARATION SIGNED BY GREAT BRITAIN AND FRANCE RESPECTING SPHERES OF INFLUENCE

SIGNED AT LONDON, 15TH JANUARY, 1896

The undersigned, duly authorised by their respective Governments, have signed the following Declaration:—

I.—The Governments of Great Britain and France engage to one another that neither of them will, without the consent of the other, in any case, or under any pretext, advance their armed forces into the region which is comprised in the basins of the Petcha Bouri, Meiklong, Menam, and Bang Pa Kong (Petriou) rivers and their respective tributaries, together with the extent of coast from Muong Bang Tapan to Muong Pase, the basins of the rivers on which those two places are situated, and the basins of the other rivers, the estuaries of which are included in that coast; and including also the territory lying to the north of the basin of the Menam and situated between the Anglo-Siamese frontier, the Mekong River, and the Eastern watershed of the Me Ing. They further engage not to acquire within this region any special privilege or advantage which shall not be enjoyed in common by, or equally open to, Great Britain and France and their nationals and dependents. These stipulations, however, shall not be interpreted as derogating from the special clauses which, in virtue of the Treaty concluded on Oct. 3, 1893, between France and Siam, apply to a zone of 25 kilom. on the right bank of the Mekong and to the navigation of that river.

II.—Nothing in the foregoing clause shall hinder any action on which the two Powers may agree, and which they shall think necessary in order to uphold the independence of the Kingdom of Siam. But they engage not to enter into any separate agreement permitting a third Power to take any action from which they are bound by the present declaration themselves to abstain.

III.—From the mouth of the Nam Huok northwards as far as the Chinese frontier the *thalweg* of the Mekong shall form the limit of the possessions or spheres of influence of Great Britain and France. It is agreed that the nationals and dependents of each of the two countries shall not exercise any jurisdiction or authority within the possessions or sphere of influence of the other.

The police of the islands in this part of the river, which are separated from the British shore by a branch of the river, shall, so long as they are thus separated, be entrusted to the French authorities. The fishery shall be open to the inhabitants of both banks.

IV.—The two Governments agree that all commercial and other privileges and advantages conceded in the two Chinese provinces of Yunnan and Szechuen either to Great Britain or France, in virtue of their respective Conventions with China of March 1, 1894, and June 20, 1895, and all privileges and advantages of any nature which may in the future be conceded in these two Chinese provinces, either to Great Britain or France, shall, as far as rests with them, be extended and rendered common to both Powers and to their nationals and dependents, and they engage to use their influence and good offices with the Chinese Government for this purpose.

\* \* \* \* \*

Done at London, 15th January, 1896.

SALISBURY.

ALPH. DE COURCEL.

## THE MALAY STATES FEDERATION AGREEMENT, 1896

Agreement between the Governor of the Straits Settlements, acting on behalf of the Government of Her Majesty the Queen, Empress of India, and the Rulers of the following Malay States, that is to say, Perak, Selangor, Pahang, and Negri Sembilan.

Art. I.—In confirmation of various previous Agreements, the Sultan of Perak, the Sultan of Selangor, the Sultan of Pahang, and the Chiefs of the States which form the territory known as the Negri Sembilan, hereby severally place themselves and their States under the protection of the British Government.

Art. II.—The above-named Rulers and Chiefs of the respective States hereby agree to constitute their countries a Federation, to be known as the Protected Malay States, to be administered under the advice of the British Government.

Art. III.—It is to be understood that the arrangement hereby agreed upon does not imply that any one Ruler or Chief shall exercise any power or authority in respect of any State other than that which he now possesses in the State of which he is the recognised Ruler or Chief.

Art. IV.—The above-named Rulers agree to accept a British Officer, to be styled the Resident-General, as the agent and representative of the British Government under the Governor of the Straits Settlements. They undertake to provide him with suitable accommodation, with such salary as is determined by Her Majesty's Government, and to follow his advice in all matters of administration other than those touching the Mohammedan religion. The appointment of the Resident-General will not affect the obligations of the Malay Rulers towards the British Residents now existing or to be hereafter appointed to offices in the above-mentioned Protected States.

Art. V.—The above-named Rulers also agree to give to those States in the Federation which require it such assistance in men, money, or other respects as the British Government, through its duly appointed officers, may advise; and they further undertake, should war break out between Her Majesty's Government and that of any other Power, to send, on the requisition of the Governor, a body of armed and equipped Indian troops for service in the Straits Settlements.

Art. VI.—Nothing in this Agreement is intended to curtail any of the powers or authority now held by any of the above-named Rulers in their respective States, nor does it alter the relations now existing between any of the States named and the British Empire.

# THE FOREIGN JURISDICTION ACT, 1890

53 AND 54 VICTORIA, CHAPTER 37

## AN ACT TO CONSOLIDATE THE FOREIGN JURISDICTION ACTS

[4th AUGUST, 1890]

WHEREAS by treaty, capitulation grant, usage, sufferance, and other lawful means, Her Majesty the Queen has jurisdiction within divers foreign countries, and it is expedient to consolidate the Acts relating to the exercise of Her Majesty's jurisdiction out of Her dominions :

Be it therefore enacted by the Queen's most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows :

Exercise of jurisdiction in foreign country.

1.—It is and shall be lawful for Her Majesty the Queen to hold, exercise, and enjoy any jurisdiction which Her Majesty now has or may at any time hereafter have within a foreign country in the same and as ample a manner as if Her Majesty had acquired that jurisdiction by the cession or conquest of territory.

Exercise of jurisdiction over British subjects in countries without regular governments.

2.—Where a foreign country is not subject to any government from whom Her Majesty the Queen might obtain jurisdiction in the manner recited by this Act, Her Majesty shall by virtue of this Act have jurisdiction over Her Majesty's subjects for the time being resident in or resorting to that country, and that jurisdiction shall be jurisdiction of Her Majesty in a foreign country within the meaning of the other provisions of this Act.

Validity of acts done in pursuance of jurisdiction.

3.—Every act and thing done in pursuance of any jurisdiction of Her Majesty in a foreign country shall be as valid as if it had been done according to the local law then in force in that country.

Evidence as to existence or extent of jurisdiction in foreign country.

4.—(1.) If in any proceeding, civil or criminal, in a court in Her Majesty's dominions or held under the authority of Her Majesty, any question arises as to the existence or extent of any jurisdiction of Her Majesty in a foreign country, a Secretary of State shall, on the application of the court, send to the court within a reasonable time his decision on the question, and his decision shall for the purposes of the proceeding be final.

(2.) The court shall send to the Secretary of State, in a document under the seal of the court, or signed by a judge of the court, questions framed so as properly to raise the question, and sufficient answers to those questions shall be returned by the Secretary of State to the court, and those answers shall, on production thereof, be conclusive evidence of the matters therein contained.

Power to extend enactments in First Schedule.

5.—(1.) It shall be lawful for Her Majesty the Queen in Council, if She thinks fit, by Order to direct that all or any of the enactments described in the First Schedule to this Act, or any enactments for the time being in force amending or substituted for the same, shall extend, with or without any exceptions, adaptations, or modifications in the Order mentioned, to any foreign country in which for the time being Her Majesty has jurisdiction.

(2.) Thereupon those enactments shall, to the extent of that jurisdiction, operate as if that country were a British possession, and as if Her Majesty in Council were the Legislature of that possession.

6.—(1.) Where a person is charged with an offence cognizable by a British court in a foreign country, any person having authority derived from Her Majesty in that behalf may, by warrant, cause the person so charged to be sent for trial to any British possession for the time being appointed in that behalf by Order in Council, and upon the arrival of the person so charged in that British possession, such criminal court of that possession as is authorised in that behalf by Order in Council, or, if no court is so authorised, the supreme criminal court of that possession may cause him to be kept in safe and proper custody, and so soon as conveniently may be may inquire of, try, and determine the offence, and on conviction punish the offender according to the laws in force in that behalf within that possession in the same manner as if the offence had been committed within the jurisdiction of that criminal court.

Power to send persons charged with offences for trial to a British possession.

Provided that—

- (a.) A person so charged may, before being so sent for trial, tender for examination to a British court in the foreign country where the offence is alleged to have been committed any competent witness whose evidence he deems material for his defence and whom he alleges himself unable to produce at the trial in the British possession:
- (b.) In such case the British court in the foreign country shall proceed in the examination and cross-examination of the witness as though he had been tendered at a trial before that court, and shall cause the evidence so taken to be reduced into writing, and shall transmit to the criminal court of the British possession by which the person charged is to be tried a copy of the evidence, certified as correct under the seal of the court before which the evidence was taken, or the signature of a judge of that court:
- (c.) Thereupon the court of the British possession before which the trial takes place shall allow so much of the evidence so taken as would have been admissible according to the law and practice of that court, had the witness been produced and examined at the trial, to be read and received as legal evidence at the trial:
- (d.) The court of the British possession shall admit and give effect to the law by which the alleged offender would have been tried by the British court in the foreign country in which his offence is alleged to have been committed, as far as that law relates to the criminality of the act alleged to have been committed, or the nature or degree of the offence, or the punishment thereof, if the law differs in those respects from the law in force in that British possession.

(2.) Nothing in this section shall alter or repeal any law, statute, or usage by virtue of which any offence committed out of Her Majesty's dominions may, irrespectively of this Act, be inquired of, tried, determined and punished within Her Majesty's dominions, or any part thereof.

7. Where an offender convicted before a British court in a foreign country has been sentenced by that court to suffer death, penal servitude, imprisonment, or any other punishment, the sentence shall be carried into effect in such place as may be directed by Order in Council or be determined in accordance with directions given by Order in Council, and the conviction and sentence shall be of the same force in the place in which the sentence is so carried into effect as if the conviction had been made and the sentence passed by a competent court in that place.

Provision as to place of punishment of persons convicted.

8. Where, by Order in Council made in pursuance of this Act, any British court in a foreign country is authorised to order the removal or deportation of any person from that country, that removal or deportation, and any detention for the purposes thereof, according to the provisions

Validity of acts done under Order in Council.



of the Order in Council, shall be as lawful as if the order of the court were to have effect wholly within that country.

Power to assign jurisdiction to British courts in cases within Foreign Jurisdiction Act

9. It shall be lawful for Her Majesty the Queen in Council, by Order, to assign to or confer on any court in any British possession, or held under the authority of Her Majesty, any jurisdiction, civil or criminal, original or appellate, which may lawfully by Order in Council be assigned to or conferred on any British court in any foreign country, and to make such provisions and regulations as to Her Majesty in Council seem meet respecting the exercise of the jurisdiction so assigned or conferred, and respecting the enforcement and execution of the judgments, decrees, orders, and sentences of any such court, and respecting appeals therefrom.

Power to amend Orders in Council.

10. It shall be lawful for Her Majesty the Queen in Council to revoke or vary any Order in Council made in pursuance of this Act.

Laying before Parliament, and effect of Orders in Council

11. Every Order in Council made in pursuance of this Act shall be laid before both Houses of Parliament forthwith after it is made, if Parliament be then in session, and if not, forthwith after the commencement of the then next session of Parliament, and shall have effect as if it were enacted in this Act.

In what cases Orders in Council void for repugnancy.

12.—(1.) If any Order in Council made in pursuance of this Act as respects any foreign country is in any respect repugnant to the provisions of any Act of Parliament extending to Her Majesty's subjects in that country, or repugnant to any order or regulation made under the authority of any such Act of Parliament, or having in that country the force and effect of any such Act, it shall be read subject to that Act, order, or regulation, and shall, to the extent of such repugnancy, but not otherwise, be void.

(2.) An Order in Council made in pursuance of this Act shall not be, or be deemed to have been, void on the ground of repugnancy to the law of England unless it is repugnant to the provisions of some such Act of Parliament, order, or regulation as aforesaid.

Provisions for protection of persons acting under Foreign Jurisdiction Acts.

13.—(1.) An action, suit, prosecution, or proceeding against any person for any act done in pursuance or execution or intended execution of this Act, or of any enactment repealed by this Act, or of any Order in Council made under this Act, or of any such jurisdiction of Her Majesty as is mentioned in this Act, or in respect of any alleged neglect or default in the execution of this Act, or of any such enactment, Order in Council, or jurisdiction as aforesaid, shall not lie or be instituted:

- (a.) in any court within Her Majesty's dominions, unless it is commenced within six months next after the act, neglect, or default complained of, or in case of a continuance of injury or damage within six months next after the ceasing thereof, or where the cause of action arose out of Her Majesty's dominions within six months after the parties to the action, suit, prosecution, or proceeding have been within the jurisdiction of the court in which the same is instituted; nor
- (b.) in any of Her Majesty's courts without Her Majesty's dominions unless the cause of action arose within the jurisdiction of that court, and the action is commenced within six months next after the act, neglect or default complained of, or, in case of a continuance of injury, or damage, within six months next after the ceasing thereof.

(2.)—In any such action, suit, or proceeding, tender of amends before the same was commenced may be pleaded in lieu of or in addition to and other plea. If the action, suit, or proceeding was commenced after such tender, or is proceeded with after payment into court of any money in satisfaction of the plaintiff's claim, and the plaintiff does not recover more than the sum tendered or paid, he shall not recover any costs in-

curring after such tender or payment, and the defendant shall be entitled to costs, to be taxed as between solicitor and client, as from the time of such tender or payment; but this provision shall not affect costs on any injunction in the action, suit, or proceeding.

14.—It shall be lawful for Her Majesty the Queen in Council to make any law that may seem meet for the government of Her Majesty's subjects being in any vessel at a distance of not more than one hundred miles from the coast of China or of Japan, as fully and effectual as any such law might be made by Her Majesty in Council for the Government of Her Majesty's subjects being in China or in Japan. Jurisdiction over ships in certain Eastern seas.

15.—Where any Order in Council made in pursuance of this Act extends to persons enjoying Her Majesty's protection, that expression shall include all subjects of the several princes and states in India. Provision as to subjects of Indian princes.

16.—In this Act,—

The expression "foreign country" means any country or place out of Her Majesty's dominions: Definitions.

The expression "British court in a foreign country" means any British court having jurisdiction out of Her Majesty's dominions in pursuance of an Order in Council whether made under any Act or otherwise:

The expression "jurisdiction" includes power.

17.—The Acts mentioned in the Second Schedule to this Act may be revoked or varied by Her Majesty by Order in Council. Power to repeal or vary Acts in Second Schedule.

18.—The Acts mentioned in the Third Schedule to this Act are hereby repealed to the extent in the third column of that schedule mentioned: Provided that,— Repeal.

(1) Any Order in Council, commission, or instructions made or issued in pursuance of any enactment repealed by this Act, shall, if in force at the passing of this Act, continue in force, until altered or revoked by Her Majesty as if made in pursuance of this Act; and shall, for the purposes of this Act, be deemed to have been made or issued under and in pursuance of this Act; and

(2) Any enactment, Order in Council, or document referring to any enactment repealed by this Act shall be construed to refer to the corresponding enactment of this Act.

19.—(1.) This Act may be cited as the Foreign Jurisdiction Act, 1890. Short title.

(2.) The Acts whereof the short titles are given in the First Schedule to this Act may be cited by the respective short titles given in that schedule.

## SCHEDULES

## FIRST SCHEDULE (Sections 5 and 19)

| SESSION<br>AND CHAPTER. | TITLE.                                                                                                                                                                                    | ENACTMENTS WHICH<br>MAY BE EXTENDED<br>BY ORDER IN<br>COUNCIL. | SHORT TITLE.                             |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 12 & 13 Vict. c. 96.    | An Act to provide for the Prosecution and Trial in Her Majesty's Colonies of Offences committed within the jurisdiction of the Admiralty.                                                 | The whole Act.                                                 | Admiralty Offences (Colonial) Act, 1849. |
| 14 & 15 Vict. c. 99.    | An Act to amend the law of evidence.                                                                                                                                                      | Sections seven and eleven.                                     | Evidence Act, 1851.                      |
| 17 & 18 Vict. c. 104.   | The Merchant Shipping Act, 1854.                                                                                                                                                          | Part X.                                                        |                                          |
| 19 & 20 Vict. c. 113.   | An Act to provide for taking evidence in Her Majesty's Dominions in relation to civil and commercial matters pending before Foreign tribunals.                                            | The whole Act.                                                 | Foreign Tribunals Evidence Act, 1856.    |
| 22 Vict. c. 20.         | An Act to provide for taking evidence in Suits and Proceedings pending before Tribunals in Her Majesty's Dominions, in places out of the jurisdiction of such tribunals.                  | The whole Act.                                                 | Evidence by Commission Act, 1859.        |
| 22 & 23 Vict. c. 63.    | An Act to afford Facilities for the more certain Ascertainment of the Law administered in one Part of Her Majesty's Dominions, when pleaded in the Courts of another Part thereof.        | The whole Act.                                                 | British Law Ascertainment Act, 1859.     |
| 23 & 24 Vict. c. 122.   | An Act to enable the Legislatures of Her Majesty's Possessions Abroad to make Enactments similar to the Enactment of the Act ninth, George the Fourth, chapter thirty-one, section eight. | The whole Act.                                                 | Admiralty Offences (Colonial) Act, 1860. |
| 24 & 25 Vict. c. 11.    | An Act to afford facilities for the better Ascertainment of the Law of Foreign Countries when pleaded in Courts within Her Majesty's Dominions.                                           | The whole Act.                                                 | Foreign Law Ascertainment Act, 1861.     |
| 30 & 31 Vict. c. 124.   | The Merchant Shipping Act, 1867.                                                                                                                                                          | Section eleven.                                                |                                          |
| 37 & 38 Vict. c. 94.    | The Conveyancing (Scotland) Act, 1874.                                                                                                                                                    | Section fifty-one.                                             |                                          |
| 44 & 45 Vict. c. 69.    | The Fugitive Offenders Act, 1881.                                                                                                                                                         | The whole Act.                                                 |                                          |
| 48 & 49 Vict. c. 74.    | The Evidence by Commission Act, 1895.                                                                                                                                                     | The whole Act.                                                 |                                          |

## SECOND SCHEDULE (Section 17)

*Acts which may be revoked or varied by Order in Council*

| SESSION AND CHAPTER. | TITLE.                                                                                                                                                      | EXTENT OF REPEAL. |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 24 & 25 Vict. c. 31. | An Act for the prevention and punishment of offences committed by Her Majesty's subjects within certain territories adjacent to the colony of Sierra Leone. | The whole Act.    |
| 26 & 27 Vict. c. 35. | An Act for the prevention and punishment of offences committed by Her Majesty's subjects in South Africa.                                                   | The whole Act.    |

## THIRD SCHEDULE (Section 18)

*Enactments repealed*

| SESSION AND CHAPTER. | TITLE OR SHORT TITLE.                                                                                                        | EXTENT OF REPEAL.      |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 6 & 7 Vict. c. 94    | The Foreign Jurisdiction Act, 1843                                                                                           | The whole Act.         |
| 20 & 21 Vict. c. 75  | An Act to confirm an Order in Council concerning the exercise of jurisdiction in matters arising within the kingdom of Siam. | The whole Act.         |
| 28 & 29 Vict. c. 116 | The Foreign Jurisdiction Act Amendment Act, 1865.                                                                            | The whole Act.         |
| 29 & 30 Vict. c. 87  | The Foreign Jurisdiction Act Amendment Act, 1866.                                                                            | The whole Act.         |
| 33 & 34 Vict. c. 55  | The Siam and Straits Settlements Jurisdiction Act, 1870.                                                                     | The whole Act.         |
| 38 & 39 Vict. c. 85  | The Foreign Jurisdiction Act, 1875.                                                                                          | The whole Act.         |
| 39 & 40 Vict. c. 46  | An Act for more effectually punishing offences against the laws relating to the slave trade.                                 | Sections four and six. |
| 41 & 42 Vict. c. 67  | The Foreign Jurisdiction Act, 1878.                                                                                          | The whole Act.         |



# ORDERS IN COUNCIL

## ORDER OF HER MAJESTY THE QUEEN IN COUNCIL FOR THE GOVERNMENT OF HER MAJESTY'S SUBJECTS IN CHINA AND JAPAN

AT THE COURT AT WINDSOR, THE 9TH DAY OF MARCH, 1865

PRESENT:—

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

Preamble.  
6 and 7 Vict.  
c. 80.

WHEREAS an Act of Parliament was passed in the Session of the sixth and seventh years of Her Majesty's reign (chapter eighty) "for the better government of Her Majesty's subjects resorting to China":

And whereas, by the Act it was enacted (among other things) that it should be lawful for Her Majesty, by any Order or Orders made with the advice of Her Privy Council, to ordain for the government of Her Majesty's subjects being within the dominions of the Emperor of China, or being within any ship or vessel at a distance of not more than one hundred miles from the coast of China, any law or ordinance which to Her Majesty in Council might seem meet, as fully and effectually as any such law or ordinance could be made by Her Majesty in Council for the government of Her Majesty's subjects being within Her Majesty's Island of Hongkong:

6 and 7 Vict.  
c. 91.

And whereas, another Act of Parliament was passed in the same Session (chapter ninety-four) "to remove doubts as to the exercise of power and jurisdiction by Her Majesty within divers countries and places out of Her Majesty's dominions, and to render the same more effectual" (to which Act the expression "The Foreign Jurisdiction Act" when hereafter used in this Order refers):

And whereas, by the Foreign Jurisdiction Act it was enacted (among other things) that it was and should be lawful for Her Majesty to hold, exercise, and enjoy any power or jurisdiction which Her Majesty then had, or might at any time hereafter have, within any country or place out of Her Majesty's dominions, in the same and as ample a manner as if Her Majesty had acquired such power or jurisdiction by the cession or conquest of territory:

And whereas, Her Majesty has had and now has power and jurisdiction in the dominions of the Emperor of China, and in the dominions of the Tycoon of Japan:

And whereas, Her Majesty was pleased from time to time, by and with the advice of Her Privy Council, by Orders in Council of the several dates in the Schedule to this Order specified, to ordain laws and ordinances for the better government of Her Majesty's subjects being within the dominions of the Emperor of China, or being within certain ships or vessels at a distance of not more than one hundred miles from the coast of China, and to make provision for the exercise of Her Majesty's power and jurisdiction aforesaid in the dominions of the Emperor of China and of the Tycoon of Japan respectively:

And whereas, it has seemed to Her Majesty, by and with the advice of Her Privy Council, to be expedient at the present time to revise the provisions of the said Orders, and to ordain further and other laws and ordinances for the better government of Her Majesty's subjects being

within the dominions of the Emperor of China, or being within such ships or vessels as aforesaid, and to make further and other provision for the due exercise of Her Majesty's power and jurisdiction aforesaid, and particularly for the more regular and efficient administration of justice among Her Majesty's subjects resident in or resorting to the dominions of the Emperor of China or of the Tycoon of Japan :

And whereas, under the authority of provisions in this behalf in the first-recited Act contained, ordinances for the peace, order, and good government of Her Majesty's subjects within the dominions of the Emperor of China, or being within certain ships or vessels at a distance of not more than one hundred miles from the coast of China, have been from time to time made by the Superintendent of the Trade of Her Majesty's subjects in China (such Superintendent being also the Governor of Hongkong), with the advice of the Legislative Council of Hongkong, which ordinances are known as Consular Ordinances :

And whereas such of those Consular Ordinances as are described in the Schedule to this Order are now in force, wholly or in part, but they are liable to repeal by order of Her Majesty in Council, and it is expedient that they be repealed, such of their provisions as are not intended to be abrogated being consolidated with this Order :

Now, therefore, Her Majesty, by virtue of the powers in this behalf by the first-recited Act and The Foreign Jurisdiction Act, or either of them, or otherwise in Her vested, is pleased by and with the advice of Her Privy Council to order, and it is hereby ordered, as follows :

#### I.—PRELIMINARY

1. This Order may be cited as The China and Japan Order in Council, 1865. Short Title.
  2. In this Order—
    - The term "China" means the dominions of the Emperor of China: Interpretation.
    - The term "Japan" means the dominions of the Tycoon of Japan:
    - The term "Minister" means the superior diplomatic representative of Her Majesty for the time being, whether Ambassador, Envoy, Minister Plenipotentiary, or Chargé d'Affaires.
    - The term "Chief Superintendent of Trade" means the Superintendent of the trade of Her Majesty's subjects in China for the time being, or any person for the time being authorized to act as such:
    - The term "Consular Officer" includes every officer in Her Majesty's Consular Service, whether Consul-General, Consul, Vice-Consul, or Consular Agent, or person authorized to act in any such capacity in China or Japan:
    - The term "British vessel" includes every vessel being a British ship within the meaning of The Merchant Shipping Act, 1854, or any other Act of Parliament for the time being in force for the regulation of merchant shipping,—and any vessel owned wholly or in part by any person entitled to be the owner of a British ship in the sense aforesaid,—and any vessel provided with sailing-letters from the Governor or Officer administering the Government of Hongkong, or from the Chief Superintendent of Trade:
    - The term "Treaty" includes Convention, and any Agreement, Regulations, Rules, Article, Tariff, or other instrument annexed to a Treaty, or agreed on in pursuance of any stipulation thereof:
    - The term "month" means calendar month:
- Words importing the plural or the singular may be construed as referring to one person or thing or more than one person or thing, and words importing the masculine as referring to females (as the case may require).

- British subjects. 3. The provisions of this Order relating to British subjects apply to all subjects of Her Majesty, whether by birth or by naturalization.
- Foreigners. The provisions of this Order relating to foreigners apply to subjects of the Emperor of China and of the Tycoon of Japan respectively, and subjects or citizens of any State other than China or Japan (not being enemies of Her Majesty).

## II—GENERAL PROVISIONS RESPECTING HER MAJESTY'S JURISDICTION

- Her Majesty's jurisdiction to be exercised according to this Order. 4. All Her Majesty's jurisdiction exercisable in China or in Japan for the judicial hearing and determination of matters in difference between British subjects, or between foreigners and British subjects,—or for the administration or control of the property or persons of British subjects,—or for the repression or punishment of crimes or offences committed by British subjects,—or for the maintenance of order among British subjects,—shall be exercised under and according to the provisions of this Order, and not otherwise.
- Law of England to be administered. 5. Subject to the other provisions of this Order, the civil and criminal jurisdiction aforesaid shall, as far as circumstances admit, be exercised upon the principles of and in conformity with the Common Law, the Rules of Equity, the Statute Law, and other Law for the time being in force in and for England, and with the powers vested in and according to the course of procedure and practice observed by and before Courts of Justice and Justices of the Peace in England, according to their respective jurisdictions and authorities.
- What to be deemed criminal acts. 6. Except as to offences made or declared such by this Order, or by any Regulation or Rule made under it—  
Any act other than an act that would by a Court of Justice having criminal jurisdiction in England be deemed a crime or offence making the person doing such act liable to punishment in England, shall not, in the exercise of criminal jurisdiction under this Order, be deemed a crime or offence making the person doing such act liable to punishment.

## III.—CONSTITUTION OF HER MAJESTY'S COURT

### 1.—*The Supreme Court at Shanghai*

- Style and seal of Supreme Court. 7. There shall be a Court styled Her Britannic Majesty's Supreme Court for China and Japan.  
The Supreme Court shall have a seal bearing its style and such device as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State from time to time directs.
- Place of sitting. 8. The Supreme Court shall hold its ordinary sittings at Shanghai, or, on emergency, at any other place within the district of the Consulate of Shanghai; but may at any time transfer its ordinary sittings to any such place in China as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State or Her Majesty's Minister in China approves.
- Tenure of office of Judge, Assistant Judge, and Law Secretary. 9.—22. Revoked.  
23. The Judge, Assistant Judge, and Law Secretary shall hold office during the pleasure of Her Majesty, but any warrant of appointment to the office of Judge, Assistant Judge, or Law Secretary shall not be vacated by reason only of a demise of the Crown.  
In case at any time Her Majesty thinks fit by warrant under Her Royal sign manual to revoke the warrant appointing any person to be Judge, Assistant Judge, or Law Secretary,—or while there is a Judge, Assistant Judge, or Law Secretary in office, thinks fit by warrant under Her Royal sign manual to appoint another person to be Judge, Assistant Judge, or Law Secretary (as the case may be),—then and in every such case, until the warrant of revocation or of new appointment is notified

by Her Majesty's Minister in China to the person holding office, all powers and authorities vested in that person shall continue and be deemed to have continued in as full force,—and he shall continue and be deemed to have continued entitled to all the privileges and emoluments of the office as fully, and all things done by him shall be and be deemed to have been as valid in law,—as if such warrant of revocation or new appointment had not been made.

24. One of Her Majesty's Principal Secretaries of State may, and Her Majesty's Ministers in China and Japan respectively, with the approval of the Judge of the Supreme Court in each instance first obtained, from time to time temporarily attach to the Supreme Court any persons holding appointments as Consuls or Vice-Consuls.

Consular officers temporarily attached.

Every person so attached shall discharge such duties in connexion with the Court as the Judge from time to time, with the approval of one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, directs, and shall have the like power and authority as the Assistant Judge or Law Secretary has, according as in each case the nature of the duties directed to be discharged by the person so attached may require.

## 2.—The Provincial Courts

25. Each of Her Majesty's Consuls-General, Consuls, and Vice-Consuls (holding a commission as such from Her Majesty) resident in China or in Japan (with the exception of Her Majesty's Consuls at Shanghai, and with such other exceptions as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State at any time thinks fit to make),—or any person acting temporarily, with the approval of one of Her Majesty's Principal Secretaries of State or of Her Majesty's Minister in China or in Japan, as and for a Consul-General, Consul, or Vice-Consul, so commissioned as aforesaid,—shall, for and in his own Consular district, hold and form a Court styled Her Britannic Majesty's Court, at [*Canton or as the case may be*], hereafter in the Order called a Provincial Court.

Provincial Courts to be held by Consuls or Vice-Consuls (commissioned) or by acting Consuls or Vice-Consuls.

Each Provincial Court shall have a seal bearing its style and such device as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State from time to time directs.

Seal.

## IV.—JURIES.—ASSESSORS

26. Every male British subject resident in China or in Japan,—being of the age of 21 years or upwards,—being able to speak and read English,—having or earning a gross income at the rate of not less than 250 dollars a year,—not having been attainted of treason or felony or convicted of any crime that is infamous (unless he has obtained a free pardon) and not being under outlawry,—shall be qualified to serve on a jury.

Qualification-Jurors.

27. All persons so qualified shall be liable so to serve, except the following:—

Exemptions-

Persons in Her Majesty's Diplomatic, Consular, or other Civil service in actual employment;

Officers, clerks, keepers of prisons, messengers, and other persons attached to or in the service of any of Her Majesty's Courts;

Officers and others on full pay in Her Majesty's Navy or Army, or in actual employment in the service of any Department connected therewith;

Persons holding appointments in the Civil service, and Commissioned Officers in the Naval or Military service of the Emperor of China or of the Tycoon of Japan;

Clergymen and ministers in the actual discharge of professional duties; Advocates and attorneys in actual practice;

Physicians, surgeons, and apothecaries in actual practice;

And except persons disabled by mental or bodily infirmity.



Making of jury list.

28. On or before the 14th day of September, in the year 1865, and on or before the 14th day of January in every subsequent year, each Court shall make out a list of the persons so qualified and liable, resident within its district.

The list shall, on or before the 21st day of the same respective month, be affixed in some conspicuous place in the Court, and shall be there exhibited until the end of that month, with a notice annexed that on a day specified, not being sooner than the 7th nor later than the 14th day of the then next month, the Court will hold a special sitting for the revision of the list.

The Court shall hold such special sitting accordingly, and at such sitting, or at some adjournment thereof (of which public notice shall be given), shall revise the list by striking out the name of any person appearing to be not qualified or not liable to serve, and by inserting the name of any person omitted and appearing to be so qualified and liable, either on the application of the person omitted, or on such notice to him as the Court thinks fit.

The list shall be finally revised and settled not later than the 21st day of October in the year 1865, and not later than the 21st day of February in every subsequent year, and when settled shall be affixed in some conspicuous place in the Court, and be there exhibited during not less than two months.

Such list as settled shall be brought into use in the year 1865, on the 1st day of November, and in every subsequent year on the 1st day of March, and in every case shall be used as the jury list of the Court until the 1st day of March next after the time of its being brought into use.

Summoning and attendance of jurors.

29. Where, in pursuance of this Order, a jury is ordered, the Court shall summon so many of the persons comprised in the Jury list, not fewer than fifteen, as seem requisite.

Penalty.

Any person failing to attend according to such summons shall be liable to such fine, not exceeding 50 dollars, as the Court thinks fit to impose.

Any such fine shall not be levied until after the expiration of 14 days. The proper officer of the Court shall forthwith give to the person fined notice in writing of the imposition of the fine, and require him within six days after receipt of the notice to file an affidavit excusing his non-attendance (if he desires to do so). The Court shall consider the affidavit, and may, if it deem proper, remit the fine.

Number of jury.

30. A jury shall consist of five jurors.

Challenges.

31. In civil and in criminal cases the like challenges shall be allowed as in England, with this addition,—that in civil cases each party may challenge three jurors peremptorily.

Unanimity.

32. A jury shall be required to give an unanimous verdict.

Provincial  
Consular  
Court,—  
Assessors,  
their number,  
qualifications

33. Where a Provincial Court proceeds, in pursuance of this Order, to hear and determine any case, civil or criminal, with Assessors, the Court shall nominate and summon as Assessors, not less than two and not more than four indifferent British subjects of good repute, resident in the district of the Court.

Where, however, by reason of local circumstances, the Court is able to obtain the presence of one fit person only as Assessor, the Court may sit with him alone as Assessor; and where for like reason the Court is not able to obtain the presence of any fit person as Assessor, the Court may (notwithstanding anything in this Order) sit without an Assessor; but in every such case the Court shall record in the minutes of proceedings its reasons for sitting with one Assessor only, or without an Assessor.

and functions.

34. An Assessor shall not have voice or vote in the decision of the Court in any case, civil or criminal; but an Assessor dissenting in a civil

case from any decision of the Court, or in a criminal case from any decision of the Court, or the conviction, or the amount of punishment awarded, may record in the minutes of proceedings his dissent and the grounds thereof; and an Assessor dissenting shall be entitled to receive gratis a certified copy of the minutes.

## V.—JURISDICTION AND AUTHORITIES OF HER MAJESTY'S COURTS

### I.—*In General*

35. All Her Majesty's jurisdiction, civil and criminal, exercisable in China, shall, for and within the district of the Consulate of Shanghai, be vested exclusively in the Supreme Court as its ordinary original jurisdiction. Ordinary original jurisdiction of Supreme Court.

36. All Her Majesty's jurisdiction, civil and criminal, exercisable in China, beyond the district of the Consulate of Shanghai and not under this Order vested exclusively in the Supreme Court, . . . shall to the extent and in the manner provided by this Order be vested in the Provincial Courts, each for and within its own district. Jurisdiction of Provincial Court.

37. The Supreme Court shall have, in all matters civil and criminal, an extraordinary original jurisdiction throughout China, . . . concurrent with the jurisdiction of the several Provincial Courts, such extraordinary jurisdiction to be exercised subject and according to the provisions of this Order. Concurrent jurisdiction of Supreme with Provincial Courts.

38. The Judge of the Supreme Court may, from time to time, visit in a magisterial or judicial capacity any Provincial Court, and there inquire of, or hear and determine, any case, civil or criminal, pending in that Court, or arising within its district,—or, from time to time, may appoint the Assistant Judge or the Law Secretary of the Supreme Court to visit in the like capacity and for the like purpose any Provincial Court. Visits to Provincial Courts.

39. A Provincial Court may, of its own motion, or on the application of any person concerned, report to the Supreme Court the pendency of any case, civil or criminal, which appears to the Provincial Court fit to be heard and determined by the Supreme Court. Reference of case by Provincial to Supreme Court.

The Supreme Court shall thereupon direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the same shall be so heard and determined accordingly.

40. Every Court shall, in the exercise of every part of its respective jurisdiction, be a Court of Record. Court of Record.

41. The Judge of the Supreme Court may from time to time admit fit persons to practice in the Supreme Court as barristers, attorneys, and solicitors, or in any of those capacities. Barristers, attorneys, and solicitors.

The Judge of the Supreme Court may from time to time, subject to the approval of one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, make Rules for regulating the admission of persons to practise as aforesaid in Provincial Courts.

42. Her Majesty's Consul at Shanghai shall have all the powers and authorities of the Sheriff of a county in England, with all the privileges and immunities of the office, and as such Sheriff shall be charged with the execution of all decrees, orders, and sentences made and passed by the Supreme Court, on the requisition in that behalf of the Supreme Court. [Repealed.] Consul at Shanghai to be Sheriff.

43. Each Provincial Court shall execute any writ, order, or warrant issuing from the Supreme Court and directed to the Provincial Court, and may take security from any person named therein for his appearance personally, or by attorney, according to the writ, order, or warrant; or may cause such person to be taken, in custody or otherwise, to the Supreme Court, or elsewhere in China or Japan, according to the writ, order or warrant. Execution by Provincial Court of writs, &c., from Supreme Court.

Execution of writs, &c., from Hongkong.

44. Any of Her Majesty's Courts in China or in Japan may execute any writ, order, or warrant issuing from the Supreme Court of Hongkong and accompanied by a request for such execution in writing under the seal of that Court; and may take security from any person named in any such writ, order, or warrant for his appearance personally, or by attorney, at Hongkong; or may cause any such person to be taken in custody, or otherwise, to Hongkong, according to the writ, order, or warrant.

Protection of Consular Officers.

45. Any of Her Majesty's judicial or Consular Officers shall not be liable to action for the escape of any person taken under any writ, order, or warrant of the Supreme Court of Hongkong.

Courts to be auxiliary.

46. Her Majesty's several Courts in China and Japan shall be auxiliary to one another in all particulars relative to the administration of justice, civil or criminal.

Report by Provincial to Supreme Court.

47. Each Provincial Court shall every six months furnish to the Supreme Court for China and Japan a report respecting every case, civil and criminal, brought before it, in such form as the Judge of the Supreme Court from time to time directs.

## II.—*In Civil Matters*

### RECONCILIATION AND ARBITRATION

Settlement of litigation.

48. Every Court may promote reconciliation, and encourage and facilitate the settlement in any amicable way of any suit or proceeding pending before it.

Reference to arbitration by Court.

49. A Court may, with the consent of the parties, refer to arbitration the final determination of any suit or proceeding pending before it, or of all matters in reference between the parties, on such terms and with such directions as to appointment of arbitrator and other things as may seem fit, and may, if it think fit, take from the parties, or any of them, security to abide by the result of the reference.

In any such case the award shall be final and conclusive.

On the application of any party a decree of the Court may be entered in conformity with the award, and such decree shall not be open to any appeal or re-hearing whatever.

Reference to arbitration made rule of Court.

50. Every agreement for reference to arbitration, or submission to arbitration, by consent, may on the application of any party, be made a rule of a Court having jurisdiction in the matter of the reference or submission, which Court shall thereupon have power and authority to enforce the agreement or submission and the award made thereunder, and to control and regulate the proceeding before and after the award in such manner and on such terms as may be just.

### *General Authorities of Courts*

Law and Equity.

51. The Supreme and every other Court shall be a Court of Law and Equity.

### *Special Authorities of Courts*

Bankruptcy.

52. The Supreme and every other Court shall be a Court of Bankruptcy, and as such shall, as far as circumstances admit, have (as to a Provincial Court, for and within its own district), with respect to British subjects and to their debtors and creditors, being either British subjects or foreigners submitting to the jurisdiction of the Court, all such jurisdiction as for the time being belongs to the Court of Bankruptcy and the County Courts in England, or to any other judicial authority having for the time being jurisdiction in Bankruptcy in England.

Coroner.

53. The Supreme and every other Court shall (as to a Provincial Court, for and within its own district) have and discharge all the powers, rights, and duties appertaining to the office of Coroner in England—summoning when necessary a jury of not less than three persons comprised in the jury list of the Court.

Any person failing to attend according to such summons shall be liable to the like fine, to be levied in the like manner, as in this Order provided with reference to juries in civil and criminal proceedings.

54. The Supreme Court shall be a Vice-Admiralty Court, and as such shall, for and within China or Japan, and for vessels and persons coming to and within China or Japan, have all such jurisdiction as for the time being ordinarily belongs to Vice Admiralty Courts in Her Majesty's possessions abroad. Admiralty.

55. The Supreme Court shall, as far as circumstances admit, have in itself exclusively, for and within China and Japan, with respect to British subjects, all such jurisdiction relative to the custody and management of the persons and estates of persons of unsound mind, as for the time being belongs to the Lord Chancellor or other person or persons in England intrusted by virtue of Her Majesty's sign manual with the care and commitment or the custody of the persons and estates of persons found by inquisition in England, idiot, lunatic, or of unsound mind. Lunacy.

56. The Supreme Court shall be a Court for Matrimonial Cause, and as such shall, as far as circumstances admit, have in itself exclusively, for and within China and Japan, with respect to British subjects, all such jurisdiction, except the jurisdiction relative to dissolution or nullity or jactitation of marriage, as for the time being belongs to the Court for Divorce and Matrimonial Causes in England. Matrimonial Causes.

57. The Supreme Court shall be a Court of Probate, and as such shall, as far as circumstances admit, have for and within China and Japan, with respect to the property of British subjects, having at the time of death their fixed places of abode in China or Japan, all such jurisdiction as for the time being belongs to Her Majesty's Court of Probate in England. Probate and Administration

A Provincial Court shall, however, also have power to grant probate or administration where there is no contention respecting the right to the grant, and it is proved on oath that the deceased had at the time of his death his fixed place of abode within the jurisdiction of the Provincial Court.

Probate or administration granted by a Provincial Court shall have effect over all the property of the deceased within China and Japan, and shall effectually discharge persons dealing with an executor or administrator thereunder, and that notwithstanding any defect afterwards appears in the grant.

Such a grant shall not be impeachable by reason only that the deceased had not at the time of his death his fixed place of abode within the particular jurisdiction.

58. Any person having in his possession or under his control any paper or writing of a deceased British subject, being or purporting to be testamentary, shall forthwith bring the original to the Court within the district whereof such person is at the time of his first knowledge of the death of the deceased, and deposit it there. Testamentary papers to be deposited in Court.

Any person neglecting to do so for fourteen days after having knowledge of the death of the deceased shall be liable to such penalty, not exceeding 250 dollars, as the Court thinks fit to impose. Penalty.

59. From the death of a British subject, having at the time of death his fixed place of abode in China or Japan, intestate, until administration is granted, his personal property within China and Japan shall be vested in the Judge of the Supreme Court, as the personal property of an intestate in England is vested in the Judge of Her Majesty's Court of Probate there. Property of intestate until administration.

60. If any person, other than one of Her Majesty's Consular Officers, takes possession of and in any manner administers any part of the personal property of any person deceased, without obtaining probate or administration within three months after the death of the deceased,—or within one Penalty on administration without probate.



month after the termination of any suit or dispute respecting probate or administration (if there is any such which is not ended within two months after the death of deceased), he shall be liable to such penalty not exceeding 500 dollars, as the Court having jurisdiction in the matter of the property of the deceased thinks fit to impose; and in every such case the same fees shall be payable by the person so administering as would have been payable by him if he had obtained probate or administration.

Taking possession of property of deceased.

61. When a British subject, not having at the time of death his fixed place of abode in China or Japan, dies there, the Court within whose district he dies shall, where the circumstances of the case appear to the Court so to require, forthwith on the death of the deceased, or as soon after as may be, take possession of his personal property within the particular jurisdiction, or put it under the seal of the Court (in either case, if the nature of the property or other circumstance so require, making an inventory) and so keep the property until it can be dealt with according to law.

#### *Trial with a Jury*

Cases for trial with Jury.

62. Where a suit originally instituted in the Supreme Court relates to money, goods, or other property, or any matter at issue of the amount or value of 1,500 dollars or upwards,—or is brought for recovery of damages of the amount of 1,500 dollars or upwards,—the suit shall, on the demand of either party, be, under order of the Court, tried with a Jury.

In any case (except where, according to the Rules of the Court, the suit is to be heard and determined in summary way) a suit so instituted may be tried with a jury, if the Court of its own motion, or on the application of either party, thinks fit so to order.

One of Her Majesty's Principal Secretaries of State may, by order, under his hand, extend the present provision to any Provincial Court where it appears to him there is a sufficient Jury list.

#### *Trial with Assessors*

Provincial Consular Court.—cases for Assessors.

63. Where a suit instituted in a Provincial Court relates to money, goods, or other property of a less amount or value than 1,500 dollars,—or does not relate to or involve, directly or indirectly, a question respecting any matter at issue of the amount or value of 1,500 dollars or upwards,—or is brought for recovery of damages of a less amount than 1,500 dollars,—the Court may hear and determine the case without Assessors.

In all other cases the Court (subject to the provisions of the Order respecting inability to obtain an Assessor) shall hear and determine the cases with Assessors.

### III.—*In Criminal Matters*

Powers of apprehension over British subjects.

64. Every Court may cause to be apprehended and brought before it any British subject being within the district of the Court and charged with having committed a crime or offence in China or in Japan, and may deal with the accused according to the jurisdiction of the Court and in conformity with the provisions of this Order;—or where the crime or offence is triable, and is to be tried, in Her Majesty's dominions, may take the preliminary examination, and commit the accused for trial, and cause or allow him to be taken to the place of intended trial.

Accused escaping to another district.

65. Where a person charged with having committed a crime or offence in the district of one Court escapes or removes from that district, and is found within the district of another Court, the Court within the district of which he is found may proceed in the case to examination, indictment, trial, and punishment, or in a summary way (as the case may require) in the same manner as if the crime or offence had been committed in its own district;—or may, on the requisition or with the consent of the Court of the district in which the crime or offence is charged to have been committed, send him in custody to that Court, or require him to give security for his

surrender to that Court, there to answer the charge, and be dealt with according to law.

Where any person is to be so sent in custody, a warrant shall be issued by the Court within the district of which he is found, and such warrant shall be sufficient authority to any person to whom it is directed to receive and detain the person therein named, and carry him to and deliver him up to the Court of the district within which the crime or offence was committed according to the warrant.

66. Where a warrant or order of arrest is issued by a competent authority in Her Majesty's dominions for the apprehension of a British subject, who is charged with having committed a crime or offence within the jurisdiction of the authority issuing the warrant or order, and who is, or is supposed to be, in China, or Japan, and the warrant or order is produced to any Court, the Court may back the warrant or order; and the same, when so backed, shall be sufficient authority to any person to whom the warrant or order was originally directed and also to any constable or other officer of the Court by which it is backed, to apprehend the accused at any place where the Court by which the warrant or order is backed has jurisdiction, and to carry him to and deliver him up in Her Majesty's dominions according to the warrant or order.

Backing of  
warrant issued  
in British  
dominions.

67. Where any person is charged with the commission of a crime or offence, the cognizance whereof appertains to any of Her Majesty's Courts in China or Japan, and it is expedient that the crime or offence be enquired of, tried, determined, and punished within Her Majesty's dominions, the accused may (under the Foreign Jurisdiction Act, Section 4) be sent for trial to Hongkong.

Sending of  
prisoner to  
Hongkong for  
trial.

The Judge of the Supreme Court may, where it appears expedient, by warrant under his hand and the seal of the Supreme Court, cause the accused to be taken for trial to Hongkong accordingly.

Where any person is to be so taken to Hongkong, the Court before which he is charged shall take the preliminary examination, and shall send the depositions to Hongkong, and (if it seems necessary or proper) may bind over such of the proper witnesses as are British subjects in their own recognizances to appear and give evidence on the trial.

68. All crimes which in England are capital shall be tried by the Judge of the Supreme Court with a jury.

Supreme  
Court,—Jury.

Other crimes and offences above the degree of misdemeanour, tried before the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary of the Supreme Court, and not heard and determined in a summary way, shall be tried with a jury.

Any crime or offence tried before the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary of the Supreme Court may be tried with a Jury, where the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary so directs.

Subject to the foregoing provision, such classes of criminal cases tried before the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary of the Supreme Court, as the Judge, having regard to the law and practice existing in England, from time to time directs, shall be heard and determined in a summary way.

Summary  
jurisdiction.

69. Where any person is sentenced to suffer the punishment of death, the Judge of the Supreme Court shall forthwith send a report of the sentence, with a copy of the minutes of proceedings and notes of evidence in the case and with any observations the Judge thinks fit, to Her Majesty's Minister in China or in Japan, according as the crime is committed in China or in Japan.

Sentence of  
death.

The sentence shall not be carried into execution without the direction of Her Majesty's Minister in China or in Japan (as the case may be) in writing under his hand.

In any such case, if Her Majesty's Minister in China or in Japan (as the case may be) does not direct that the sentence of death be carried into execution, he shall direct what punishment in lieu of the punishment of death is to be inflicted on the person convicted, and the person convicted shall be liable to be so punished accordingly.

Provincial  
Consular  
Court,—  
Procedure,

70. Where the crime or offence with which any person is charged before a Provincial Court is any crime or offence other than assault endangering life, cutting, maiming, arson, or house-breaking, and appears to the Court to be such that, if proved, it would be adequately punished by imprisonment, with or without hard labour, for a term not exceeding three months, or by a fine not exceeding 200 dollars, the Court shall hear and determine the case in a summary way, and without Assessors.

In other cases the Court shall hear and determine the case on indictment and with Assessors (subject to the provisions of this Order respecting inability to obtain an Assessor).

and extent of  
Punishment.

71. A provincial Court may impose the punishment of imprisonment for any term not exceeding twelve months, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 1,000 dollars, or the punishment of a fine not exceeding 1,000 dollars without imprisonment.

Reservation  
of case by  
Provincial for  
Supreme Court.

72. Where the crime or offence with which any person is charged before a Provincial Court appears to the Court to be such that, if proved, it would not be adequately punished by such punishment as the Court has power to impose, and the accused is not to be sent for trial to Her Majesty's dominions, the Court shall reserve the case to be heard and determined by or under the special authority of the Supreme Court.

The Provincial Court shall take the depositions, and forthwith send them, with a minute of other evidence, if any, and report on the case, to the Supreme Court.

The Supreme Court shall direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the same shall be so heard and determined accordingly.

Punishment.  
England to be  
regarded.

73. Every Court and authority in imposing and inflicting punishments, and Her Majesty's Ministers in China and Japan in directing what punishment is to be inflicted in lieu of the punishment of death, shall have regard, as far as circumstances admit, and subject to the other provisions of this Order, to the punishments imposed by the law of England in like cases, and to the mode in which the same are inflicted in England.

Payment of  
expenses by  
offender;

74. Any Court (but, in the case of a Provincial Court, subject to the approval of the Supreme Court) may order any person convicted before it of any crime or offence to pay all or any part of the expenses of, or preliminary to, his trial and of his imprisonment or other punishment.

or by accuser.

75. Where it appears to any Court that any charge made before it is malicious, or is frivolous and vexatious, the Court may order all or any part of the expenses of the prosecution to be paid by the person making the charge.

Recovery of  
expenses.

76. In either of the two last-mentioned cases, the amount ordered to be paid shall be deemed a debt due to the Crown, and may by virtue of the order, without further proceedings, be levied on the property of the person convicted or making the charge, as the case may be.

Mitigation or  
remission of  
punishment.

77. Where any punishment has been awarded by the Supreme or any other Court, then, if the circumstances of the case make it just or expedient, the Judge of the Supreme Court may at any time, and from time to time, report to one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, or to Her Majesty's Minister in China or in Japan (according as the crime or offence was committed in China or Japan) recommending a mitigation or remission of the punishment; and on such recommendation

any such punishment may be mitigated or remitted by direction of the authority to whom the report is made.

But no such recommendation shall be made with respect to any punishment awarded by a Provincial Court, except on the recommendation of that Court, or on the dissent of an Assessor (if any) from the conviction, or from the amount of punishment awarded.

78. The Judge of the Supreme Court may, where it seems expedient, by warrant under his hand and the seal of the Supreme Court, cause any offender convicted before any Court and sentenced to imprisonment, to be taken to and imprisoned at any place in China or in Japan, from time to time, approved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State as a place of imprisonment for offenders. Place of imprisonment in China or Japan.

A warrant of the Supreme Court shall be sufficient authority to the Governor or keeper of such place of imprisonment, or other persons to whom it is directed, to receive and detain there the person therein named, according to the warrant.

79. Where any offender convicted before a Court in China or in Japan is sentenced to suffer imprisonment in respect of the crime or offence of which he is convicted, and it is expedient that the sentence be carried into effect within Her Majesty's dominions, the offender may (under the Foreign Jurisdiction Act, Section 5) be sent for imprisonment to Hongkong. Imprisonment in British dominions.

The Judge of the Supreme Court may, where it seems expedient, by warrant under his hand and the seal of the Supreme Court, cause the offender to be taken to Hongkong, in order that the sentence passed on him may be there carried into effect accordingly.

80. The Judge of the Supreme Court shall, when required by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, send the Secretary of State a report of the sentence passed by the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary of the Court in every case not heard and determined in a summary way, with a copy of the minutes of proceedings and notes of evidence, and the Judge may send with such report any observations he thinks fit. In criminal cases, reports to Secretary of State.

Every Provincial Court shall forthwith send to the Judge of the Supreme Court a report of the sentence passed by it in every case not heard and determined in a summary way, with a copy of the minutes of proceedings and notes of evidence, and with any observations the Court thinks fit. The Judge of the Supreme Court shall, when required by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, transmit the same to the Secretary of State, and may send therewith any observations he thinks fit.

#### VI.—WAR, INSURRECTION, OR REBELLION

81. If any British subject commits any of the following offences, that is to say:— Punishment for levying war, &c.

- (1.) In China, while Her Majesty is at peace with the Emperor of China, levies war or takes part in any operation of war against the Emperor of China, or aids or abets any person in carrying on war, insurrection, or rebellion against the Emperor of China.
- (2.) In Japan, while Her Majesty is at peace with the Tycoon of Japan, levies war or takes part in any operation of war against the Tycoon of Japan, or aids or abets any persons in carrying on war, insurrection, or rebellion, against the Tycoon of Japan; every person so offending shall be deemed guilty of a misdemeanour, and on conviction thereof shall be liable (in the discretion of the Court before which he is convicted) to be punished by imprisonment for any term not exceeding two years, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 5,000 dollars, or by a fine not exceeding 5,000 dollars without imprisonment.



In addition to such punishment every such conviction shall of itself, and without further proceedings, make the person convicted liable to deportation; and the Court before which he is convicted may order that he be deported from China or Japan to such place as the Court directs.

Punishment for  
serving with  
Forces of the  
Emperor of  
China, without  
licence.

82. If any British subject, without the licence of Her Majesty (proof whereof shall lie on the party accused) takes part in any operation of war in the service of the Emperor of China against any person engaged in carrying on war, insurrection, or rebellion against the Emperor of China, he shall be deemed guilty of a misdemeanour, and on conviction thereof shall be liable (in the discretion of the Court before which he is convicted) to be punished by imprisonment for any term not exceeding two years with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 5,000 dollars, or by a fine not exceeding 5,000 dollars without imprisonment.

Report by  
Provincial  
Court.

84. If the Court before which any person charged with having committed such a misdemeanour as in the two last preceding Articles mentioned is brought is a Provincial Court, the Court shall report to the Judge of the Supreme Court the pendency of the case.

The Judge of the Supreme Court shall thereupon direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the case shall be so heard and determined accordingly.

#### VII.—TREATIES AND REGULATIONS

Penalties for  
violation of  
Treaties.

84. If any British subject in China or in Japan violates or fails to observe any stipulation of any Treaty between Her Majesty, her heirs or successors, and the Emperor of China, or the Tycoon of Japan, for the time being in force, in respect of the violation whereof any penalty is stipulated for in the Treaty, he shall be deemed guilty of an offence against the Treaty, and on conviction thereof under this Order shall be liable to a penalty not exceeding the penalty stipulated for in the Treaty.

85. to 91.—Revoked

#### VIII.—UNLAWFUL TRADE WITH JAPAN

Trade except to  
open ports  
unlawful.

92. All trade of British subjects in, to, or from any part of Japan, except such ports and towns as are for the time being open to British subjects by Treaty between Her Majesty, her heirs or successors, and the Tycoon of Japan, is hereby declared unlawful.

If any person engages in such trade as a principal, agent, ship-owner, ship-master, or supercargo, he shall be deemed guilty of a misdemeanour, and on conviction thereof shall be liable to be punished (in the discretion of the Court before which he is convicted) by imprisonment or any term not exceeding two years with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 10,000 dollars without imprisonment.

Report of  
Provincial  
Court.

93. If the Court before which any person charged with having committed such a misdemeanour is brought is a Provincial Court, the Court shall report to the Judge of the Supreme Court the pendency of the case.

The Judge of the Supreme Court shall thereupon direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the case shall be so heard and determined accordingly.

Seizure of  
vessel, &c.

94. The Officer commanding any of Her Majesty's vessels of war, or any of Her Majesty's Naval Officers authorised in this behalf by the Officer having the Command of Her Majesty's Naval Forces in Japan, by writing under his hand may seize any British vessel engaged or reasonably suspected of being or having been engaged in any trade by this Order declared unlawful, and may either detain the vessel, with the master

officers, supercargo, crew, and other persons engaged in navigating the vessel, or any of them, or take or cause to be taken the vessel, and the master, officers, supercargo, crew, and other persons aforesaid, or any of them, to any port or place in Japan or elsewhere, convenient for the prosecution of a charge for the misdemeanour alleged to have been committed.

Any such vessel, master, officers, supercargo, crew, and persons may lawfully be detained at the place of seizure, or at the port or place to which the vessel is so taken, under the authority of any such officer, or of any of Her Majesty's Consular Officers in China or Japan, until the conclusion of any proceedings taken in respect of such misdemeanour.

#### IX.—JAPANESE WATERS

95. When and as often as it appears to Her Majesty's Minister in Japan that the unrestricted entrance of British vessels into, or the unrestricted passage of British vessels through, any straits or other water in Japan may lead to acts of disturbance or violence, or may otherwise endanger the maintenance of peaceful relations and intercourse between Her Majesty's subjects and the subjects of the Tycoon of Japan, Her Majesty's Minister may make any regulations for prohibiting or for restricting, in such manner as seems expedient, the entrance or passage of any British vessel (other than a vessel of war of Her Majesty) into or through any such straits or other water as aforesaid, as defined in the Regulation. Regulations as to entering waters, &c.

Her Majesty's Minister may from time to time revoke or alter any such regulation.

96. The foregoing provisions of this Order relative to the making, printing, publication, enforcement, and proof of Regulations to be made by Her Majesty's Minister in China, and to the mode of proceeding in respect of any charge for an offence against any such Regulations, shall extend and apply, *mutatis mutandis*, to any Regulation made by Her Majesty's Minister in Japan, as last aforesaid. Penalties and proceedings.

97. If any person navigating a British vessel wilfully violates, or wilfully attempts to violate, any such Regulation, the officer commanding any vessel of war of Her Majesty, or in charge of any boat belonging to such vessel of war, may use force for the purpose of compelling him to desist from the violation or attempted violation of the Regulation, and if it appears necessary or expedient may seize the vessel, and such Commanding Officer may either detain her at the place of seizure, or take her, or cause her to be taken, to any port or place in Japan or elsewhere where the offender may be more conveniently prosecuted for such offence. Seizure of vessel.

Any such vessel may lawfully be detained at the place of seizure, or at the port or place to which she is so taken, under the authority of any such Commanding Officer, or of any of Her Majesty's Consular Officers in Japan until the conclusion of any proceedings taken in respect of the offence.

#### X.—PIRACY

98. Any British subject being in China or in Japan may be proceeded against, tried, and punished under this Order for the crime of piracy wherever committed. Jurisdiction as to piracy.

99. If the Court before which a British subject charged with the crime of piracy is brought is a Provincial Court, the Court shall report to the Judge of the Supreme Court the pendency of the case. Report by Provincial Court

The Judge of the Supreme Court shall thereupon direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the case shall be so heard and determined accordingly.

# XI.—OFFENCES AGAINST RELIGION

Punishment in summary way for public insult to religion or religious institutions.

100. If any British subject is guilty of publicly deriding, mocking, or insulting any religion established or observed in China or in Japan—or of publicly offering any insult to any religious service, feast, or ceremony established or kept in any part of China or in Japan, or to any place for worship, tomb, or sanctuary belonging to any such religion, or to the ministers or professors thereof,—or of wilfully committing any act tending to bring any such religion or its ceremonies, mode of worship, or observances into hatred, ridicule, or contempt and thereby to provoke a breach of the public peace,—he shall be liable (in the discretion of the Court before which he is convicted) to imprisonment for any term not exceeding two years, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 500 dollars, or to a fine not exceeding 500 dollars without imprisonment.

Notwithstanding anything in this Order, every charge against a British subject of having committed any such offence shall be heard and determined in a summary way, and any Provincial Court shall have power to impose the punishment aforesaid.

Her Majesty's Consular Officers shall take such precautionary measures as seem to them proper and expedient for the prevention of such offences.

## XII.—AUTHORITY WITHIN 100 MILES OF THE COAST OF CHINA

Jurisdiction of Courts in China and Japan.

101. Where a British subject, being after the commencement of this Order in China or in Japan, is charged with having committed, either before or after the commencement of this Order, any crime or offence within a British vessel at a distance of not more than 100 miles from the coast of China,—or within a Chinese or Japanese vessel at such a distance as aforesaid,—or within a vessel not lawfully entitled to claim the protection of the flag of any State, at such distance as aforesaid,—any of Her Majesty's Courts in China or in Japan within the jurisdiction whereof he is found may cause him to be apprehended and brought before it, and may take the preliminary examination and commit him for trial.

Report by Provincial Court.

102. If the Court before which the accused is brought is a Provincial Court, the Court shall report to the Judge of the Supreme Court the pendency of the case.

The Judge of the Supreme Court shall thereupon direct in what mode and where the case shall be heard and determined, and (notwithstanding anything in this Order) the case shall be so heard and determined accordingly.

Application of other provisions.

103. The provisions of this Order relative to crimes and offences, and proceedings in criminal matters, shall in all respects, as far as may be, extend and apply to every such case, in like manner as if the crime or offence had been committed in China or Japan.

Jurisdiction at Hongkong.

104. Where a British subject, being after the commencement of this Order in Hongkong, is charged with having committed, either before or after the commencement of this Order, any crime or offence within any British, Chinese, Japanese, or other such vessel at such a distance as aforesaid, the Supreme Court at Hongkong shall have and may exercise authority and jurisdiction with respect to the crime or offence as fully as if it had been committed in Hongkong.

Military and Naval Deserters.

105. Her Majesty's Minister in China or in Japan, the Judge or Assistant Judge of the Supreme Court, and any of Her Majesty's Consular Officers in China or in Japan, or the Governor or person administering the Government of Hongkong, on receiving satisfactory information that any soldier, sailor, marine, or other person belonging to any of Her Majesty's Military or Naval forces has deserted therefrom, and has concealed himself in any British, Chinese, Japanese, or other such vessel at such a distance as aforesaid, may, in pursuance of such information, issue his warrant for a search after and apprehension of such deserter, and on being satisfied

on investigation that any person so apprehended is such a deserter, shall cause him to be with all convenient speed taken and delivered over to the nearest military station of Her Majesty's forces or to the officer in command of a vessel of war of Her Majesty serving in China or Japan, as the case may require.

### XIII.—DEPORTATION

106. (i.) When it is shown on oath, to the satisfaction of any of Her Majesty's Courts in China or in Japan, that there is reasonable ground to apprehend that any British subject in China or in Japan is about to commit a breach of the public peace,—or that the acts or conduct of any British subject in China or in Japan are or is likely to produce or excite to a breach of the public peace,—the Court within the jurisdiction whereof he happens to be may cause him to be brought before it, and require him to give security, to the satisfaction of the Court, to keep the peace, or for his future good behaviour, as the case may require. Deportation, what cases.

(ii.) Where any British subject is convicted, under this Order, of any crime or offence, the Court within the jurisdiction whereof he happens to be may require him to give security to the satisfaction of the Court for his future good behaviour.

In either of the cases, if the person required to give security fails to do so, the Court may order that he be deported from China or Japan to such place as the Court directs.

107. In any case where an order of deportation is made under this Order the Court shall not, without the consent of the person to be deported, direct the deportation of any person to any place other than Hongkong or England. Place of Deportation.

108. A Provincial Court shall forthwith report to the Judge of the Supreme Court any order of deportation made by it, and the grounds thereof. Report by Provincial Court.

The Judge of the Supreme Court may reverse the order, or may confirm it with or without variation, and in case of confirmation, shall direct it to be carried into effect.

109. The person to be deported shall be detained in custody until a fit time and opportunity for his deportation arrive. Time of deportation.

The Judge of the Supreme Court shall then (and in the case of a person convicted, either after execution of the sentence or while it is in course of execution) by warrant cause him to be taken to the place of deportation.

110. The Judge of the Supreme Court may order that the person to be deported do pay all or any part of the expense of or preliminary to his deportation. Order for expenses.

111. The Judge of the Supreme Court shall forthwith report to one of Her Majesty's Principal Secretaries of State any order of deportation made or confirmed by him, and the grounds thereof, and shall also inform Her Majesty's Ministers in China and Japan of the same. Report of deportation.

112. Where any person is deported to Hongkong, he shall on his arrival there be delivered, with the warrant under which he is deported, into the custody of the Chief Magistrate of Police of Hongkong, or other officer of Her Majesty there lawfully acting as such, who, on receipt of the person deported, with the warrant, shall detain him and shall forthwith report the case to the Governor or person administering the Government of Hongkong, who shall either by warrant (if the circumstances of the case appear to him to make it expedient) cause the person so deported to be taken to England, and in the meantime to be detained in custody (so that the period of such detention do not exceed three months), or else shall discharge him from custody. Deportation to and from Hongkong.



**Punishment for returning.**

113. If any person deported returns to China or Japan without the permission of one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, in writing under his hand (which permission the Secretary of State may give), he shall be guilty of an offence against this Order, and shall be liable on conviction thereof to punishment (in the discretion of the Court before which he is convicted) by imprisonment for any term not exceeding one month, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 200 dollars, or by a fine not exceeding 200 dollars, without imprisonment, and also to be forthwith again deported in manner hereinbefore provided.

#### XIV.—REGISTRATION OF BRITISH SUBJECTS

**Annual registration of residents.**

114. Every British subject resident in China or Japan,—being of the age of 21 years or upwards, or being married, or a widower or widow, though under that age,—shall, in the month of January in the year 1866 and every subsequent year, register himself or herself in a register to be kept at the Consulate of the Consular district within which he or she resides—subject to this qualification, that the registration of a man shall be deemed to include the registration of his wife (unless she is living apart from him), and that the registration of the head of the family, whether male or female, shall be deemed to include the registration of all females being relatives of the head of the family (in whatever degree of relationship) living under the same roof with the head of the family at the time of his or her registration.

**Registration of non-residents.**

Every British subject not so resident arriving at any place in China or Japan where a Consular Officer is maintained, unless borne on the muster roll of a British vessel there arriving, shall, within one month after his or her arrival, register himself or herself in a register to be kept at the Consular Office, but so that no such person shall be required to register himself or herself more than once in any year, reckoned from the 1st day of January.

**Penalty.**

Any person failing so to register himself or herself, and not excusing his or her failure to the satisfaction of the Consular Officer, shall not be entitled to be recognized or protected as a British subject in China or Japan, and shall be liable to a fine not exceeding ten dollars for each instance of such failure.

**Fee.**

115. Every person shall on every registration of himself or herself pay a fee of such amount as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State from time to time by order under his hand appoints, such amount either to be uniform for all persons, or to vary according to the circumstances of different classes, as the Secretary of State from time to time by such order directs.

**Certificate.**

116. The Consular Officer shall issue to every person so registered a certificate of registration under his hand and Consular seal; and the name of a wife (unless she is living apart from her husband) shall be indorsed on her husband's certificate; and the names and descriptions of females whose registration is included in that of the head of the family shall be indorsed on the certificate of the head of the family.

#### XV.—FOREIGNERS.—FOREIGN TRIBUNALS

**Suits by foreigners against British subjects.**

117. Where a foreigner desires to institute or take any suit or proceeding of a civil nature against a British subject, the Supreme or other Court, according to its jurisdiction, may entertain the same, and where any such suit or proceeding is entertained shall hear and determine it according to the provisions of this Order, and of the Rules made under it applicable in the case,—either by the Judge, Assistant Judge, Law Secretary, or proper Consular officer sitting alone (or with Assessors when the case so requires), or, if (in any case where a trial with a jury may be had under this Order) all parties desire, or the Court thinks fit to

direct, a trial with a jury, then, but not otherwise, by the Judge, Assistant Judge, Law Secretary, or proper Consular officer, with a jury.

118. When it is shown to any of Her Majesty's Court that the attendance of a British subject to give evidence, or for any other purpose connected with the administration of justice, is required in a Chinese or Japanese Court, or before a Chinese or Japanese judicial officer, or in a Court or before a judicial officer in China or Japan of any State in amity with Her Majesty, the Court may, in cases and under circumstances which would require the attendance of that British subject before one of Her Majesty's Courts in China or Japan, and if it seems to the Court just and expedient so to do, make an order for the attendance of the British subject in such Court or before such judicial officer and for such purpose as aforesaid,—but so that a Provincial Court shall not have power to make an order for such attendance of a British subject at any place beyond the particular jurisdiction of the Court.

*Compulsory attendance of British subjects before foreign tribunals.*

Any British subject duly served with such an order, and with reasonable notice of the time and place at which his attendance is required, failing to attend accordingly and not excusing his failure to the satisfaction of the Court making the order, shall be liable to a fine not exceeding 500 dollars, or to imprisonment for any term not exceeding one month, in the discretion of the Court.

#### XVI.—APPEAL TO SUPREME COURT

##### 1.—*In Civil Cases*

119. Where any decision of a Provincial Court, sitting with or without Assessors, is given in a civil case in respect of a sum or matter at issue of the amount or value of 250 dollars or upwards, or determines, directly or indirectly, any claim or question respecting property of the amount or value of 250 dollars or upwards,—any party aggrieved by the decision may apply to the Provincial Court for leave to appeal to the Supreme Court, and shall be entitled to leave on the terms prescribed by the Rules made under this Order, and subject to any restrictions and exceptions therein contained.

*Leave to appeal to be obtained.*

In any other case the Provincial Court may, if it seems just and expedient, give leave to appeal on like terms.

In any case the Supreme Court may give leave to appeal on such terms as seem just.

##### 2.—*Criminal Cases*

120. Where any person is convicted otherwise than in a summary way of a crime or offence the Court or Officer trying the case may, if it seems fit, reserve for the consideration of the Supreme Court any question of law arising on trial.

*On conviction on indictment, question of law may be reserved.*

The Court or Officer shall then state a special case, setting out the question reserved, with the facts and circumstances on which it arose, and shall send the case to the Supreme Court.

121. Where any person is convicted in a summary way of a crime or offence, and is dissatisfied with the conviction as being erroneous in point of law, the Court or Officer trying the case may, on his application in writing, and on compliance by him with any terms prescribed by the Rules made under this Order, state a special case, setting out the facts and the grounds of the conviction, for the opinion of the Supreme Court, and send it to that Court.

*On summary conviction appeal on point of law to lie.*

122. Where a special case is stated, the Court or Officer stating it shall, as seems fit, either postpone judgment on the conviction, or respite execution of the judgment, and either commit the person convicted to prison, or take proper security for him to appear and receive judgment or render himself in execution (as the case may require) at an appointed time and place.

*Postponement judgment or execution.*

123. The Supreme Court shall hear and determine the matter and thereupon shall reverse, affirm, or amend the judgment, conviction

*Authority of Supreme Court.*

or sentence in question,—or set aside the same, and order an entry to be made in the minutes of proceedings to the effect that in the judgment of the Supreme Court the person convicted ought not to have been convicted, or arrest the judgment, or order judgment to be given at a subsequent sitting of the Court or Officer stating the case,—or make such other order as justice requires—and shall also give all necessary and proper consequential directions.

**Proceedings to be public.**

124. The judgment of the Supreme Court shall be delivered in open Court after the public hearing of any argument offered on behalf of the prosecution or of the person convicted.

**Amendment of special case.**

125. Before delivering judgment the Supreme Court may, if necessary, cause the special case to be amended by the Court or Officer stating it.

**Refusal to state special case on summary conviction.**

126. If on an application for a special case, on a summary conviction, it seems to the Court or Officer that the application is merely frivolous, but not otherwise, the Court or Officer may refuse to state a case.

A Court or Officer so refusing shall forthwith send to the Supreme Court a report of the sentence, with a copy of the minutes of proceedings and notes of evidence, and any observation the Court or Officer thinks fit, and with a copy of the application for a special case.

The Supreme Court shall examine the report and documents so sent, and, unless the Supreme Court is of opinion that the application was merely frivolous, shall, on the application in that behalf of the appellant, if made within one month after the refusal of a special case, proceed to hear and determine the matter according to the foregoing provisions as nearly as may be as if a special case had been stated.

#### XVII.—RULES OF PROCEDURE

**Rules to be framed by Judge of Supreme Court.**

127. The Judge of the Supreme Court may, from time to time, frame Rules for any purpose for which it is before in this Order expressed or implied that Rules of procedure or practice are to be made, and also for the regulations of procedure and pleading, forms or writs, and other proceedings, expenses of witnesses and prosecutions, costs and fees, in civil and in criminal cases, in the Supreme Court and other Courts, including the regulation of cross-suits and the admission of counter-claims, and the regulation of proceedings thereon, and for the regulation of appeals to the Supreme Court from the other Courts in civil and in criminal cases, and of rehearings before the Judge of the Supreme Court, and may thereby impose reasonable penalties.

Rules affecting the conduct of civil suits shall be so framed as to secure, as far as may be, that cases shall be decided on their merits according to substantial justice, without excessive regard to technicalities of pleading or procedure, and without unnecessary delay.

Rules framed by the Judge shall not have effect unless and until they are approved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State,—save that in case of urgency declared in any Rules framed by the Judge, with the approval of Her Majesty's Minister in China, the same shall have effect, unless and until they are disapproved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and notification of such disapproval is received and published by the Judge.

**Publication of Rules.**

128. A Copy of the Rules for the time being in force shall be kept exhibited conspicuously in each Court and Consulate in China and Japan. Printed copies shall be provided and sold at such reasonable prices as the Judge of the Supreme Court from time to time directs.

No penalties shall be enforced in any Court for the breach of any Rule until the Rule has been so exhibited in the Court for one month.

**Evidence of Rules.**

129. A printed copy of any Rule, purporting to be certified under the hand of the Judge of the Supreme Court and the seal of the Court shall

be for all purposes conclusive evidence of the due framing, approval, and publication of the contents thereof.

130. From and after the commencement of any Rules made by the Judge of the Supreme Court under this Order, all Rules and Regulations theretofore made by the Chief Superintendent of Trade in China, or by Her Majesty's Consul-General in Japan, in respect of any matter in respect whereof the Judge of the Supreme Court is by this Order authorised to make Rules, shall cease to operate. Revocation of existing Rules.

#### XVIII.—APPEAL TO HER MAJESTY IN COUNCIL

131. Where any final decree or order of the Supreme Court is made in a civil case in respect of a sum or matter at issue of the amount or value of 2,500 dollars or upwards,—or determines directly or indirectly any claim or question respecting property of the amount or value of 2,500 dollars or upwards,—any party aggrieved by the decree or order may, within fifteen days after the same is made, apply by motion to the Supreme Court for leave to appeal to Her Majesty in Council. Appeal on question of law from Supreme Court in Civil cases involving 2,500 dollars or upwards.

132. If leave to appeal is applied for by a party adjudged to pay money or perform a duty, the Supreme Court shall direct either that the decree or order appealed from be carried into execution, or that the execution thereof be suspended, pending the appeal, as the Court considers to be in accordance with substantial justice. Execution or suspension.

133. If the Court directs the decree or order to be carried into execution, the party in whose favour it is made shall, before the execution of it, give security to the satisfaction of the Court for the due performance of such order as Her Majesty in Council may think fit to make. Security on execution.

134. If the Court direct the execution of the decree or order to be suspended pending the appeal, the party against whom the decree is made shall, before any order for suspension or execution, give security to the satisfaction of the Court for the due performance of such order as Her Majesty in Council may think fit to make. Security on suspension.

135. In all cases security shall also be given by the appellant to the satisfaction of the Court to an amount not exceeding 2,500 dollars for the prosecution of the appeal, and for payment of such costs as may be awarded to any respondent by Her Majesty in Council, or by the Lords of the Judicial Committee of Her Majesty's Privy Council. Security on appeal.

136. If the last-mentioned security is given within one month from the filing of motion paper for leave to appeal, then and not otherwise the Supreme Court may give leave to appeal. Leave to appeal.

137. In any cases other than the cases hereinbefore described the Supreme Court may give leave to appeal on the terms and in the manner aforesaid if it consider it just or expedient to do so. Leave in other cases.

138. In every case where leave to appeal is given as aforesaid, the appellant shall be at liberty to prefer and prosecute his appeal to Her Majesty in Council according to the rules for the time being in force respecting appeals to Her Majesty in Council from her colonies, or such other rules as Her Majesty in Council from time to time thinks fit to make concerning appeals from the Supreme Court. Liberty to appeal accordingly.

139. Nothing in this Order shall affect the right of Her Majesty at any time, on the humble petition of a party aggrieved by a decision of the Supreme Court in a civil case, to admit his appeal thereon on such terms and in such manner as Her Majesty in Council may think fit, and to deal with the decision appealed from in such manner as may be just. Saving for other rights of appeal.

140. Where any judgment, order, or sentence of the Supreme Court is given, made, or passed in the exercise of either original or appellate criminal jurisdiction, the party charged with the crime or offence, if he considers the judgment, order, or sentence to be erroneous in point of law Appeal on question of law from Supreme Court in criminal cases.



may appeal therefrom to Her Majesty in Council, provided that the Supreme Court declares the case to be a fit one for such appeal, and that the appellant complies with such conditions as the Supreme Court establishes or requires, subject always to such rules as from time to time Her Majesty in Council thinks fit to make in that behalf.

#### XIX.—GENERAL PROVISIONS

**Saving for  
prerogative  
of pardon.**

141. Nothing in this Order shall be deemed to affect Her Majesty's prerogative of pardon.

**Saving for  
general Consular  
powers.**

142. Except as in this Order expressly provided, nothing in this Order shall preclude any of Her Majesty's Consular Officers in China or in Japan from performing any act not of a judicial character that Her Majesty's Consular Officers there might by law or by virtue of usage, or sufferance, or otherwise have performed if this Order had not been made.

**Reconciliation  
before litigation.**

143. Every of Her Majesty's Consular Officers shall, as far as there is proper opportunity, promote reconciliation, and encourage and facilitate the settlement in an amicable way, and without recourse to litigation, of matters in difference between British subjects in China or in Japan.

**Presumption as  
to signatures  
and seals.**

144. Every signature or seal affixed to any instrument purporting to be the signature of the Judge of the Supreme Court, or of any officer or person acting under this Order, or to be the seal of any of Her Majesty's Courts in China or in Japan, shall for all purposes under this Order, without any proof thereof, be presumed to be genuine, and shall be taken as genuine until the contrary is proved.

145. In every case, civil or criminal, heard in any Court, proper minutes of the proceedings shall be drawn up, and shall be signed by the Judge or Officer before whom the proceedings are taken, and sealed with the seal of the Court, and shall, where Assessors are present, be open for their inspection and for their signature if concurred in by them.

**Minutes of  
proceedings.**

The minutes, with depositions of witnesses and notes of evidence taken at the trial, by the Judge or Officer, shall be preserved in the public office of the Court.

**Costs in civil  
cases.**

146. In a civil case any Court may order such cost or costs, charges, and expenses as to the Court seem reasonable, to be paid by any party to the proceeding, or out of any fund to which the proceeding relates.

**Witnesses;  
British subjects.**

147. Any Court, either of its own motion, or, in civil cases, on the application of any party to any suit or proceeding or reference, may summon as a witness any British subject in China or in Japan,—but so that a Provincial Court shall have power so to summon British subjects in its own district only.

Any British subject, duly served with such a summons, and with reasonable notice of the time and place at which his attendance is required, failing to attend accordingly and not excusing his failure to the satisfaction of the Court, shall over and above any other liability to which he may be subject, be liable to a fine not exceeding 500 dollars, or to imprisonment for any term not exceeding one month, in the discretion of the Court.

**Expenses of  
witnesses in  
Civil cases.**

148. In civil cases any Court may, where the circumstances appear to justify it, order that the expenses of a witness, on his appearing to give evidence, shall be defrayed by the parties or any of them.

**Examination  
on oath.**

149. Any person appearing before a Court to give evidence in any case, civil or criminal, may be examined or give evidence on oath in the form or with the ceremony that he declares to be binding on his conscience.

**Perjury.**

150. Any British subject wilfully giving false evidence in any suit or proceeding, civil or criminal, or on any reference, shall, on conviction thereof, be deemed guilty of wilful corrupt perjury.

**Enforcing pay-  
ment of costs,  
penalties, and  
other moneys.**

151. All costs and all charges and expenses of witnesses, prosecutions, punishments and deportations, and other charges and expenses, and all fees, fines, forfeitures, and pecuniary penalties payable under this Order,

may be levied by distress and seizure and sale of ships, goods, and lands; and no bill of sale, or mortgage, or transfer of property, made with a view to security in regard to crimes or offences committed, or to be committed, shall be of any avail to defeat any provisions of this Order.

152. All fees, fines, forfeitures, confiscations, and pecuniary penalties by treaty appropriated or payable to the Government of China, or to that of the Tycoon of Japan, shall be carried to the public accounts, and be applied in diminution of the public expenditure on account of Her Majesty's Courts of China and Japan; but if the Government of China or that of the Tycoon of Japan declines to receive any confiscation or pecuniary penalty by treaty appropriated or payable to it, the same shall be applied as other confiscations and pecuniary penalties are applicable.

Application of fees and other moneys.

153. Whenever under this Order any person is to be taken in custody or otherwise, for trial or imprisonment, or by way of deportation, or for any other purpose to the Supreme Court or elsewhere in China or Japan, or to Hongkong, England, or elsewhere, the Court, or other authority by this Order authorized to cause him to be so taken, may for that purpose (if necessary) cause him to be embarked on board one of Her Majesty's vessels of war, or if there is no such vessel available, then on board any British or other fit vessel, at any port or place, whether within or beyond the particular jurisdiction or district of that Court or authority, and in order to such embarkment may (if necessary) cause him to be taken in custody or otherwise, by land or by water, from any place to the port or place of embarkment.

Mode of removal of prisoners.

The writ, order, or warrant of the Supreme Court for China and Japan, or of a Provincial Court in China or Japan, or of the Supreme Court of Hongkong, or the warrant of the Governor or person administering the Government of Hongkong (as the case may be), by virtue whereof any person is to be so taken, shall be sufficient authority to every constable, officer, or other person acting thereunder, and to the commander or master of any vessel of war, or other vessel (whether the constable, officer, or other person, or the vessel or the commander or master thereof, is named therein or not), to receive, detain, take, and deliver up such person, according to the writ, order, or warrant.

Where the writ, order, or warrant is executed under the immediate direction of the Court or authority issuing it, the writ, order, or warrant shall be delivered to the constable, officer, or other person acting thereunder, and a duplicate thereof shall be delivered to the commander or master of any vessel in which the person to whom the writ, order, or warrant relates is embarked.

Where the writ, order, or warrant issues from the Supreme Court for China and Japan, and is executed by a Provincial Court in China or Japan,—and where the writ, order, or warrant issues from the Supreme Court of Hongkong, and is executed by any of Her Majesty's Courts in China or Japan,—a copy thereof, certified under the seal of the Court executing the same, shall be delivered to the constable, officer, or other person acting thereunder, and to the commander or master of any vessel in which the person taken is embarked; and any such copy shall be for all purposes conclusive evidence of the Order of which it purports to be a copy.

154. Subject to the other provisions of this Order, all expenses of removal of prisoners and others from or to any place in China or Japan, or from or to Hongkong, and the expenses of deportation and of the sending of any person to England, shall be defrayed as the expenses relating to distressed British subjects are defrayed, or in such other manner as one of Her Majesty's Principal Secretaries of State from time to time direct.

Expenses of removal of prisoners, &c.

Punishment for  
obstructions or  
disturbance of  
Court.

155. If any British subject wilfully obstructs, by act or threat, an officer of a Court in the performance of his duty,—

Or within or close to the room or place where a Court is sitting wilfully behaves in a violent, threatening, or disrespectful manner, to the disturbance of the Court, or the terror of the suitors or others resorting thereto,—

Or wilfully insults the Judge, Assistant Judge, or Law Secretary of the Supreme Court, or any Consular Officer, or any Juror or Assessor, or any clerk or officer of a Court during his sitting or attendance in Court or in going to or returning from Court,—

He shall be liable to be immediately apprehended by order of the Court, and to be detained until the rising of the Court, and further, on due inquiry and consideration, to be punished with a fine not exceeding 25 dollars, or imprisonment for any term not exceeding seven days, at the discretion of the Court, according to the nature and circumstances of the case.

A minute shall be made and kept of every such case of punishment, recording the facts of the offence and the extent of the punishment, and in the case of a Provincial Court a copy of such minute shall be forthwith sent to the Supreme Court.

Misconduct of  
officers of Court.

156. If any clerk or officer of a Court acting under pretence of the process or authority of the Court is charged with extortion or with not duly paying any money levied, or with other misconduct, the Court may (without prejudice to any other liability or punishment to which the clerk or officer would in the absence of the present provision be liable) enquire into the charge in a summary way, and for that purpose summon and enforce the attendance of all necessary persons in like manner as the attendance of witnesses and others may be enforced in a suit, and make such order thereupon for the repayment of any money extorted or for the due payment of any money levied, and for the payment of such damages and costs as the Court thinks just; and the Court may also, if it thinks fit, impose such fine upon the clerk or officer, not exceeding 50 dollars for each offence, as seems just.

Order for re-  
payment.

Fine.

Suits for things  
done under  
Order.

157. Any suit or proceeding shall not be commenced in any of Her Majesty's Courts in China or Japan, or in any Court of Hongkong, against any person for anything done or omitted in pursuance or execution or intended execution of this Order, or of any Regulation or Rule made under it, unless notice in writing is given by the intending plaintiff or prosecutor to the intended defendant one month at least before the commencement of the suit or proceeding, nor unless it is commenced within three months next after the act or omission complained of, or, in case of continuation of damages, within three months next after the doing of such damages has ceased.

The plaintiff in any suit shall not succeed if tender of sufficient amends is made by the defendant before the commencement thereof; and if no tender is made, the defendant may, by leave of the Court, at any time pay into Court such sum of money as he thinks fit, whereupon such proceeding and order shall be had and made in and by the Court as may be had and made on the payment of money into Court in an ordinary suit.

#### XX.—HONGKONG

Backing of  
warrant or  
order.

158. Where a warrant or order of arrest is issued by any of Her Majesty's Courts in China or Japan for the apprehension of a British subject, who is charged with having committed a crime or offence within the jurisdiction of the Court issuing the warrant or order, and who is or is supposed to be in Hongkong, and the warrant or order is produced to any of Her Majesty's Justices of the Peace in and for Hongkong, such Justice may back the warrant or order, and the same when so backed shall be sufficient authority to the person to whom the warrant or order was originally

directed, and also to any constable or other peace officer in and for Hongkong, to apprehend the accused in Hongkong, and to carry him to and deliver him up within the jurisdiction of the Court issuing the warrant or order, according to the warrant or order.

159. The Supreme Court of Hongkong may take cognizance of offences committed by British subjects within the peninsula of Macao, and of suits originating there, when the party offending or the party sued comes or is found within the jurisdiction of that Court; but that Court shall not have power to issue any warrant or writ to be executed or served within that peninsula. Jurisdiction at Macao.

160. Save as expressly provided by this Order, all jurisdiction, power, and authority of the Supreme Court of Hongkong exercisable in relation to British subjects resident in or resorting to China or Japan, shall, from the commencement of this Order, absolutely cease. Abolition of jurisdiction of Court in China and Japan.

#### XXI.—REPEALS

161. From and immediately after the commencement of this Order the Orders in Council or any Consular Ordinances described in the Schedule to this Order shall be repealed; but this repeal shall not affect the past operation of any such Order or Ordinance, or any appointment made or thing done, or right, title, obligation, or liability acquired or accrued thereunder before the commencement of this Order. Orders and Ordinances repealed.

#### XXII.—PENDING PROCEEDINGS

162. Nothing in this Order, or in any Rules made under it, shall apply to or in any manner affect any suit or proceeding, either of a civil or of a criminal nature, pending at the commencement of this Order, either with reference to the original proceedings therein or with reference to any appeal therein, or otherwise, subject nevertheless to the following provisions and qualifications:— Saving for pending proceedings.

- (1.) All suits and proceedings, whether of a civil or of a criminal nature, instituted or taken before the commencement of this Order in the district of the Consulate of Shanghai, and pending at the commencement of this Order, are hereby transferred to the jurisdiction of the Supreme Court, and the same may be carried on and shall be tried, heard, and determined in and by the Supreme Court in like manner as nearly as may be in all respects as if the same had been instituted or taken in the district of the Consulate of Shanghai after the commencement of this Order.
- (2.) In any suit or proceeding, whether of a civil or of a criminal nature, the Court before which the same is pending at the commencement of this Order, after hearing the parties, either of its own motion, or on the application of either party, or by consent, may, if it sees fit, from time to time direct that the procedure and practice prescribed by this Order, or by any Rule made under it, be followed in any respect.

163. Nothing in this Order shall take away any right of appeal of any suit of a civil nature pending at the commencement of this Order,—or interfere with the bringing or prosecution of any appeal in any such suit that might have been brought or prosecuted if this Order had not been made,—or take away or abridge any jurisdiction, power, or authority of any Court, Judge, Officer, or person in relation to any appeal in any such suit, or to the execution or enforcement of any judgment, decree, or order made before or after the commencement of this Order, in or respecting any appeal in any such suit; and notwithstanding this Order, any appeal in any such suit shall lie and may be brought and prosecuted, and any such judgment, decree, or order may be made, executed, and enforced in like manner and with the like effect and consequences in all respects as if this Order had not been made subject only to this qualification: that in case of any appeal Appeals in pending suits.



which, if this Order had not been made, would have lain or been heard and determined to or by the Chief Superintendent, or to or by Her Majesty's Consul-General in Japan, the same shall lie to and be heard and determined by the Supreme Court in a like course of procedure as nearly as may be in all respects as if this Order had not been made.

### XXIII.—COMMENCEMENT AND PUBLICATION OF ORDER

Times of commencement.

164. This Order shall commence and have effect as follows:—

- (1.) As to the making of any warrant or appointment under this Order, immediately from and after the making of this Order:
- (2.) As to the framing of Rules by the Judge of the Supreme Court, and the approval thereof by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, immediately from and after the first appointment under this Order of a Judge of the Supreme Court:
- (3.) As to all other matters and provisions comprised and contained in this Order, immediately from and after the expiration of one month after this Order is first exhibited in the public office of Her Majesty's Consul at Shanghai; for which purpose Her Majesty's Consul at Shanghai is hereby required forthwith, on receipt by him of a copy of this Order, to affix and exhibit the same conspicuously in his public office, and he is also hereby required to keep the same so affixed and exhibited during one month from the first exhibition thereof, and of the time of such first exhibition notice shall, as soon thereafter as practicable, be published in every Consular District in China and in Japan, in such manner as Her Majesty's Ministers there respectively direct. And, notwithstanding anything in this Order, the time of the expiration of the said month shall be deemed to be the time of the commencement of this Order.

Proclamation of Order.

165. A copy of this Order shall be kept exhibited conspicuously in each Court and Consulate in China and in Japan.

Printed copies shall be provided and sold at such reasonable prices as Her Majesty's Minister in China directs.

And the Right Honourable the Earl Russell, and the Right Honourable Edward Cardwell, two of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and the Lords Commissioners of the Admiralty, are to give the necessary directions therein as to them may respectively appertain.

(Signed) EDMUND HARRISON.

The SCHEDULE to which the foregoing Order refers:

#### *Orders in Council Repealed*

| CHINA        |      | CHINA         |      | JAPAN         |      |
|--------------|------|---------------|------|---------------|------|
| 9 December,  | 1833 | 13 June,      | 1853 | 23 January,   | 1860 |
| (Two Orders) |      | 2 February,   | 1857 | 4 February,   | 1861 |
| 4 January,   | 1843 | 3 March,      | 1859 | 12 September, | 1863 |
| 24 February, | 1843 | 12 September, | 1863 | 7 January,    | 1864 |
| 2 October,   | 1843 | 9 July,       | 1864 |               |      |
| 17 April,    | 1844 |               |      |               |      |

#### *Consular Ordinances Repealed*

|                    |       |                           |
|--------------------|-------|---------------------------|
| No. 1.—19 JANUARY, | 1854. | Deserters.                |
| No. 2.—31 MARCH,   | 1854. | Lunatics; Coroner.        |
| No. 1.—17 JANUARY, | 1855. | Neutrality.               |
| No. 1.—5 MARCH,    | 1856. | Insolvents.               |
| No. 2.—29 MAY,     | 1856. | Removal of Prisoners, &c. |

## THE CHINA AND JAPAN ORDER IN COUNCIL, 1877

---

AT THE COURT AT WINDSOR, THE 30TH DAY  
OF APRIL, 1877

PRESENT:

### THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

Whereas by the China and Japan Order in Council, 1865, Her Majesty the Queen was pleased, by the advice of Her Privy Council, to make provision for the exercise of Her Majesty's power and jurisdiction over Her Majesty's subjects resident in or resorting to China or Japan:

And whereas in China and Japan additional ports may be from time to time opened to foreign trade, and it is expedient to provide for the exercise at those ports of Her Majesty's power and jurisdiction before the establishment there of Commissioned Consular Officers:

Now, therefore, Her Majesty, by virtue of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1875, and by the Act of the Session of the sixth and seventh years of Her Majesty's Reign, chapter eighty, "for the better government of Her Majesty's subjects resorting to China," or otherwise, in Her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:—

1.—The provisions of Article 25 of the China and Japan Order in Council, 1865, and all provisions of that Order consequent thereon or relative thereto, shall extend and apply to every person (not holding a Consular Commission from Her Majesty) from time to time appointed by Her Majesty's Minister in China or Japan to be Acting Consul, and to be resident at a port in China or Japan, which is for the time being open to foreign trade, and at which no Commissioned Consular Officer of Her Majesty is resident.

2.—For the purposes and within the meaning of the said Order, every person so appointed as an Acting Consul shall be deemed a Consular Officer, and the district for which he is appointed to act shall be deemed a Consular District, and the Court held by him shall be deemed a Provincial Court.

3.—Words in this Order have the same meaning as in the said Order.

C. L. PEEL.

---

### ORDER IN COUNCIL, 1877

By an Order in Council dated 23rd October, 1877, the jurisdiction of the Supreme Court of Hongkong was extended to cases occurring in any place on land being within ten miles of any part of the Colony, the said jurisdiction being in addition to and concurrent with any power or jurisdiction possessed by the Supreme Court for China or Japan or any Provincial Court under the Order in Council of the 9th March, 1865.

## THE CHINA AND JAPAN ORDER IN COUNCIL, 1878

---

AT THE COURT AT OSBORNE HOUSE, ISLE OF WIGHT, THE 14TH DAY  
OF AUGUST, 1878

PRESENT :

### THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

Whereas Her Majesty the Queen has power and jurisdiction over Her Majesty's subjects resident in or resorting to China and Japan :

Now, therefore, Her Majesty, by virtue of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1875, and by the Act of Parliament of the session of the sixth and seventh years of Her Majesty's reign (chapter 80), "for the better government of Her Majesty's subjects resorting to China," or otherwise, in Her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:—

#### *Preliminary*

1.—This Order may be cited as "The China and Japan Order in Council, 1878."

2.—This Order shall commence and have effect as follows:—

(a.) As to the making of any warrant or appointment under this Order, immediately from and after the making of this Order.

(b.) As to all other matters and provisions comprised and contained in this Order, immediately from and after the expiration of one month after this Order is first exhibited in the public office of Her Majesty's Consul-General for the district of the Consulate at Shanghai; for which purpose Her Majesty's Consul-General or other principal Consular Officer for the time being for that district is hereby required forthwith, on receipt by him from Her Majesty's Minister in China of a copy of this Order, with instructions in this behalf, to affix and exhibit this Order conspicuously in that public office, and to keep the same affixed and exhibited during one month thereafter; of the time of which first exhibition notice shall be published as soon thereafter as practicable in each Consular district in China and in Japan, in such manner as Her Majesty's Ministers there respectively direct; and the time of the expiration of that month shall be deemed the time of the commencement of this Order.

3.—(1.) Articles 9 to 22, both inclusive, of the China and Japan Order in Council, 1865, are hereby revoked.

(2.) Articles 33 and 37 of that Order are hereby revoked as regards Japan only.

(3.) In this Order "The Secretary of State" means one of Her Majesty's Principal Secretaries of State.

(4.) Subject to the foregoing provisions, this Order shall be read as one with the China and Japan Order in Council, 1865.

(5.) A copy of this Order shall be kept exhibited conspicuously in each Court and Consulate in China and in Japan.

(6.) Printed copies thereof shall be provided, and shall be sold at such reasonable price as Her Majesty's Ministers there respectively direct.

*Supreme Court for China and Japan*

4.—(1.) There shall be a Chief Justice and an Assistant-Judge of the Supreme Court of China and Japan.

(2.) The Assistant-Judge shall be the Registrar of the Supreme Court; and the office of Law Secretary of the Supreme Court is hereby abolished.

(3.) The Assistant-Judge shall hear and determine such causes and matters, civil and criminal, and transact such other part of the business of the Supreme Court, as the Chief Justice from time to time, by general order or otherwise, directs; and for that purpose the Assistant-Judge shall have all the like jurisdiction, power, and authority as the Chief Justice.

(4.) Any party to a suit or proceeding wherein any matter or question is heard and determined by the Assistant-Judge shall be entitled, as of course, to a rehearing before the Chief Justice, sitting with the Assistant-Judge, or, in the unavoidable absence of the Assistant-Judge, alone.

(5.) If, on any such rehearing, there is a difference of opinion between the Chief Justice and the Assistant-Judge, the opinion of the Chief Justice shall prevail.

(6.) Throughout the China and Japan Order in Council, 1865, and the Rules made thereunder, the Chief Justice of the Supreme Court shall, as regards China, be deemed to be therein substituted for the Judge of the Supreme Court.

(7.) There shall be attached to the Supreme Court a Chief Clerk, and so many officers and clerks as the Secretary of State from time to time thinks fit.

*Court of Japan*

5.—(1.) There shall be in and for Japan a Court styled Her Britannic Majesty's Court for Japan.

(2.) The Court for Japan shall have a seal, bearing its style and such device as the Secretary of State from time to time directs.

(3.) The Court for Japan shall hold its ordinary sitting at Kanagawa, or, on emergency, at any other place within the district of the Consulate of Kanagawa, but may at any time transfer its ordinary sittings to any place in Japan approved by the Secretary of State or by Her Majesty's Minister in Japan.

(4.) There shall be a Judge and an Assistant-Judge of the Court for Japan.

(5.) The Assistant-Judge shall hear and determine such causes and matters, civil and criminal, and transact such other part of the business of the Court, as the Judge from time to time by general order, or otherwise, directs; and for that purpose the Assistant-Judge shall have all the like jurisdiction, power, and authority as the Judge.

(6.) Any party to a suit or proceeding wherein any matter or question is heard and determined by the Assistant-Judge shall be entitled, as of course, to a rehearing before the Judge, sitting with the Assistant-Judge, or, in the unavoidable absence of the Assistant-Judge, alone.

(7.) If, on any such rehearing, there is a difference of opinion between the Judge and the Assistant-Judge, the opinion of the Judge shall prevail.

(8.) In Japan, persons accused of crimes which in England are capital shall be tried by the Judge of the Court for Japan, with a jury, and not otherwise.

(9.) There shall be attached to the Court for Japan a Chief Clerk, and so many officers and clerks as the Secretary of State from time to time thinks fit.

*Jurisdiction in Japan*

6.—(1.) Her Majesty's Consul for the district of the Consulate of Kanagawa shall cease to hold and form a Provincial Court.

(2.) Unless and until the Secretary of State otherwise directs, Her Majesty's Consul for the time being for the district of the Consulate of Kanagawa shall be the Assistant-Judge of the Court for Japan.

(3.) All Her Majesty's jurisdiction, civil and criminal, exercisable in Japan shall, for and within the district of the Consulate of Kanagawa, be vested in the Court for Japan as its ordinary jurisdiction.

(4.) All Her Majesty's jurisdiction, civil and criminal, exercisable in Japan beyond the district of the Consulate of Kanagawa, and not under this Order vested



in the Court for Japan, shall, to the extent and in the manner provided by the China and Japan Order in Council, 1865, as modified by this Order, be vested in the Provincial Courts in Japan, each for and within its own district.

(5.) The Court for Japan shall have, in all matters civil and criminal, an extraordinary original jurisdiction throughout Japan, concurrent with the jurisdiction of the several Provincial Courts in Japan, the same to be exercised subject and according to the provisions of the China and Japan Order in Council, 1865, as modified by this Order.

7.—(1.) Subject to the provision of this Order, the provisions of the China and Japan Order in Council, 1865, and the Rules in force in the Supreme Court and other Courts in China and Japan made under that Order, shall extend and apply to the Court for Japan, as if the same were a Court (not a Provincial Court) established under the Order.

(2.) For the purpose of the application thereof to the Court for Japan, in Articles 23, 24, 38, 39, 41, 42, 43, 47, 54 to 57, 59, 61, 62, 67, 68, 69, 72, 74, 77 to 80, 83, 93, 99, 102, 105, 108 to 111, 117, 119, 120 to 126, 144, 153, 155, all inclusive, of that Order, and throughout those Rules, there shall, as regards Japan, be deemed to be substituted Japan for China or for China and Japan, Kanagawa for Shanghai, the Court for Japan for the Supreme Court for China and Japan, and the Judge and Assistant-Judge of the Court for Japan for the Judge and Assistant-Judge of the Supreme Court; but not so as to affect those Articles and Rules as regards operation thereof in and for China.

8.—(1.) Article 119 of the China and Japan Order in Council, 1865, relative to appeals in civil cases to the Supreme Court for China and Japan, shall extend and apply to appeals from decisions of the Court for Japan, as if the same were a Provincial Court within that Article; and that Article, and the Rules therein referred to, shall accordingly, notwithstanding anything in this Order, apply to appeals from the Court for Japan to the Supreme Court for China and Japan; but the last mentioned appeals shall not be heard except by the Chief Justice of the Supreme Court, sitting with the Assistant-Judge of that Court, or, in the unavoidable absence of the Assistant-Judge, alone.

(2.) If, on any such appeal, there is a difference of opinion between the Chief Justice and the Assistant-Judge, the opinion of the Chief Justice shall prevail.

(3.) Articles 120 to 126, both inclusive, of the China and Japan Order in Council, 1865, relative to appeals to the Supreme Court for China and Japan in criminal cases, shall extend and apply to appeals to that Court in criminal cases from decisions of the Court for Japan, both in cases originally tried in the Court for Japan and in cases brought by virtue of this Order before that Court, under those Articles, by way of appeal from any Court or Officer in Japan; and, for the purposes of this Article, the Court for Japan shall, in cases so brought before it by way of appeal, be deemed to be the Court trying the case.

#### *Judges in China and Japan*

9.—(1.) The Chief Justice and Assistant Judge of the Supreme Court and the Judge and Assistant-Judge of the Court for Japan shall each be appointed by Her Majesty by warrant under Her Royal Sign Manual, subject and according to Article 23 of the China and Japan Order in Council, 1865,

(2.) The Chief Justice and the Judge shall each be a subject of Her Majesty by birth or naturalization, who, at the time of his appointment, is a member of the Bar of England, Scotland, or Ireland, of not less than seven years' standing.

10.—(1.) In the case of the death or illness, or the absence or intended absence from the district of the Consulate of Shanghai, of the Chief Justice or of the Assistant-Judge of the Supreme Court, Her Majesty's Minister in China may appoint a fit person to be the Acting Chief Justice or to be the Acting Assistant-Judge (as the case may require): but, unless in any case the Secretary of State otherwise directs, the Assistant-Judge, if present and able to act, shall always be appointed to be Acting Chief Justice.

(2.) In case of the death or illness, or the absence or intended absence from the district of the Consulate of Kanagawa, of the Judge or of the Assistant-Judge of the

Court for Japan, Her Majesty's Minister in Japan may appoint a fit person to be the Acting Judge or to be the Acting Assistant-Judge (as the case may require).

*Vice-Admiralty Jurisdiction*

11.—Any proceeding taken in China or Japan against one of Her Majesty's vessels, or the officer commanding the same, as such, in respect of any claim cognisable in a Court of Vice-Admiralty, shall be taken only in the Supreme Court or in the Court for Japan, under the Vice-Admiralty jurisdiction thereof, respectively.

*Pending Proceedings*

12.—Nothing in this Order shall affect any suit or proceedings, civil or criminal, pending at the commencement of this Order, with reference either to the original proceedings therein, or to any appeal therein, or otherwise; save that all suits and proceedings, civil or criminal, instituted or taken in the district of the Consulate of Kanagawa before and pending at the commencement of this Order are hereby transferred to the jurisdiction of the Court for Japan; and the same may be carried on and shall be tried, heard, and determined, in and by the Court for Japan, as nearly as may be, as if the same had been instituted or taken in the district of the Consulate of Kanagawa after the commencement of this Order.

And the Most Honourable the Marquis of Salisbury, and the Right Honourable Sir Michael Edward Hicks-Beach, Baronet, two of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and the Lords Commissioners of the Treasury, and Lords Commissioners of the Admiralty, are to give the necessary directions herein as to them may respectively appertain.

C. L. PEEL.

THE CHINA AND JAPAN ORDER IN COUNCIL, 1881

PRESENT:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

Whereas Her Majesty the Queen has power and jurisdiction in relation to Her Majesty's subjects and others in the dominions of the Emperor of China and the dominions of the Mikado of Japan:

Now, therefore, Her Majesty, by virtue and in exercise of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, or otherwise, in Her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:—

*Preliminary*

- 1.—This order may be cited as the "China and Japan Order in Council, 1881."
- 2.—This order shall, except as otherwise expressed, commence and take effect from and immediately after the 31st day of December, 1881, which time is in this Order referred to as the commencement of this Order.
- 3.—In this Order—
  - "China" means the dominions of the Emperor of China:
  - "Japan" means the dominions of the Mikado of Japan:
  - "Minister" means superior Diplomatic Representative, whether Ambassador, Envoy, Minister Plenipotentiary, or Chargé d'Affaires:
  - "Consular Officer" includes every officer in Her Majesty's Consular Service, whether Consul-General, Consul, Vice-Consul, or Consular Agent, or person authorised to act in any such capacity in China or in Japan;
  - "British subject" means a subject of Her Majesty, whether by birth or by naturalisation:
  - "Foreigner" means a subject of the Emperor of China or of the Mikado of Japan, or a subject or citizen of any other State in amity with Her Majesty:

"Treaty" includes Convention, and any Agreement, Regulations, Rules, Articles, Tariff, or other instrument annexed to a Treaty, or agreed on in pursuance of any stipulation hereof:

"Month" means calendar month:

Words importing the plural or the singular may be construed as referring to one person or thing, or more than one person or thing, and words importing the masculine as referring to females (as the case may require).

#### *Repeal*

4.—Subject to the provisions of this Order, Articles Eighty-five to Ninety-one, inclusive, of the China and Japan Order in Council, 1865, authorising the making of Regulations for the purposes and by the authority therein mentioned and the Regulations made thereunder, dated respectively 11th July, 1866, and 16th November, 1866, relating to mortgages, bills of sale, and proceedings against partnerships or partners or agents thereof, and Rule 252 of the Rules of the Supreme Court and other Courts in China and Japan of 4th May, 1865, relating to proceedings by or against partnerships, and Articles One hundred and seventeen and One hundred and eighteen of the China and Japan Order in Council, 1865, relating to foreigners and foreign tribunals, are hereby repealed, from the commencement of this Order; but this repeal does not affect any right, title, obligation, or liability acquired or accrued before the commencement of this Order.

#### *Confirmation of Regulations not Repealed*

5.—Such Regulations as are described in the Schedule to this Order being Regulations made or expressed or intended to be made or in execution of the powers conferred by Articles Eighty-five to Ninety-one of the China and Japan Order in Council, 1865, and all other Regulations made or expressed or intended to be so made and having been approved or, in case of urgency, not disapproved, under that Order, before the commencement of this Order, except the Regulations expressed to be repealed by this Order, are thereby confirmed, as from the passing of this Order and the same, as far as they are now in force, shall be in force and shall be deemed to have always been of the like validity and effect as if they had been originally made by Order in Council.

#### *Authority for further Regulations*

6.—Her Majesty's Minister in China may from time to time, subject and according to the provisions of this Order, make such Regulations as to him seem fit for the peace, order, and good government of British subjects, resident in or resorting to China.

7.—The power aforesaid extends to the making of Regulations for securing observance of the stipulations of Treaties between Her Majesty, Her Heirs and Successors, and the Emperor of China, and for maintaining friendly relations between British subjects and Chinese subjects and authorities.

8.—Her Majesty's Minister in China may, as he thinks fit, make any Regulation under this Order extend either throughout China or to some one or more only of the Consular districts in China.

9.—Her Majesty's Minister in China, in the exercise of the powers aforesaid, may, if he thinks fit, join with the Ministers of any foreign Powers in amity with Her Majesty in making or adopting Regulations with like objects as the Regulations described in the Schedule to this Order, commonly called the Shanghai Land Regulations, or any other Regulations for the municipal government of any foreign concession or settlement in China; as regards British subjects, joint Regulations, so made shall be as valid and binding as if they related to British subjects only.

10.—Her Majesty's Minister in China may, by any Regulation made under this Order, repeal or alter any Regulation made under the China and Japan Order in Council, 1865, or under any prior like authority.

11.—(a) Regulations made under this Order shall not have effect unless and until they are approved by Her Majesty the Queen, that approval being signified through one of Her Majesty's Principal Secretaries of State,—save that, in case of

urgency declared in any such Regulations, the same shall take effect before that approval, and shall continue to have effect unless and until they are disapproved by Her Majesty the Queen, that disapproval being signified through one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and until notification of that disapproval has been received and published by Her Majesty's Minister in China.

(b.) That approval, where given, shall be conclusive, and the validity and regularity of any Regulations so approved shall not be called in question in any legal proceeding whatever.

12.—Any Regulations made under this Order may, if Her Majesty's Minister in China thinks fit, impose penalties for offences against the same.

13.—Penalties so imposed shall not exceed the following, namely:—For any offence imprisonment for three months, with or without hard labour, and with or without a fine of \$500, or a fine of \$500 without imprisonment,—with or without a further fine for a continuing offence of \$25 for each day during which the offence continues after the original fine is incurred.

14.—Regulations imposing penalties shall be so framed as to allow in every case of part only of the highest penalty being inflicted.

15.—All Regulations made under this Order, whether imposing penalties or not, shall be printed, and a printed copy thereof shall be affixed, and be at all times kept exhibited conspicuously in the public office of each Consulate in China.

16.—Printed copies of the Regulations shall be kept on sale at such reasonable price as Her Majesty's Minister in China from time to time directs.

17.—Where a Regulation imposes a penalty, the same shall not be enforceable in any Consular district until a printed copy of the Regulation has been affixed in the public office of the Consulate for that district, and has been kept exhibited conspicuously there during one month.

18.—A charge of an offence against a Regulation made under this Order, imposing a penalty, shall be enquired of, heard, and determined as an ordinary criminal charge under the China and Japan Order in Council, 1865, except that (notwithstanding anything in that Order) where the Regulation is one for securing observance of the stipulations of a Treaty, the charge shall be heard and determined in a summary way, and (where the proceeding is before a Provincial Court) without Assessors.

19.—A printed copy of a Regulation, purporting to be made under this Order, and to be certified under the hand of Her Majesty's Minister in China, or under the hand and Consular seal of one of Her Majesty's Consular Officers in China, shall be conclusive evidence of the due making of the Regulation, and of its contents.

20.—The foregoing provisions authorising Regulations for China are hereby extended to Japan, with the substitution of Japan for China, and of the Mikado of Japan for the Emperor of China, and of Her Majesty's Minister in Japan for Her Majesty's Minister in China, and of Her Majesty's Consular Officers in Japan for Her Majesty's Consular Officers in China.

#### *Prison Regulations*

21.—The respective powers aforesaid extend to the making of Regulations for the government, visitation, care, and superintendence of prisons in China or in Japan and for the infliction of corporal or other punishment on prisoners committing offences against the rules or discipline of a prison; but the provisions of this Order respecting penalties, and respecting the printing, affixing, exhibiting and sale of Regulations, and the mode of trial of charges or offences against Regulations do not apply to Regulations respecting prisons and offences of prisoners.

#### *Mortgages*

22.—A deed or other instrument of mortgage, legal or equitable, of lands or houses in China or in Japan, executed by a British subject, may be registered at any time after its execution at the Consulate of the Consular district wherein the property mortgaged is situate.

23.—Registration is made as follows:—The original and a copy of the deed or other instrument of mortgage, and an affidavit verifying the execution and place of



execution thereof, and verifying the copy, are brought into the Consulate; and the copy and affidavit are left there.

24.—If a deed or other instrument of mortgage is not registered at the Consulate aforesaid within the respective times following (namely):

(i.) Within fourteen days after its execution, where it is executed in the Consular district wherein the property mortgaged is situate:

(ii.) Within two months after its execution, where it is executed in China or Japan, elsewhere than in that Consular district, or in Hongkong:

(iii.) Within six months after its execution, where it is executed elsewhere than in China, Japan, or Hongkong:

Then, and in every such case, the mortgage debt secured by the deed or other instrument, and the interest thereon, shall not have priority over judgment or simple contract debts contracted before the registration of that deed or other instrument.

25.—Registered deeds or other instruments of mortgage, legal or equitable, of the same lands or houses have, as among themselves, priority in order of registration.

26.—(a.) The provisions of this Order do not apply to a deed or other instrument of mortgage executed before the commencement of this Order.

(b.) As regards a deed or other instrument of mortgage executed before the commencement of this Order, the Regulations repealed by this Order shall, notwithstanding that repeal, be in force, and shall be deemed to have always been of the like validity and effect as if they had originally been made by Order in Council.

27.—The power conferred on the Chief Justice of the Supreme Court for China and Japan by Article 127 of the China and Japan Order in Council, 1865, of framing Rules from time to time, is hereby extended to the framing of Rules for prescribing and regulating the making and keeping of indexes, and of a general index to the register of mortgages, and searches in those indexes, and other particulars connected with the making, keeping, and using of those registers and indexes, and for authorising and regulating the unregistering of any deed or other instrument of mortgage, or the registering of any release or satisfaction in respect thereof.

#### *Bills of Sale*

28.—The provisions of this Order relating to bills of sale—

(i.) Apply only to such bills of sale executed by British subjects as are intended to affect chattels in China or in Japan:

(ii.) Do not apply to bills of sale given by sheriffs or others under or in execution of process authorising seizure of chattels.

29.—(a.) Every bill of sale must conform with the following rules (namely):

(1.) It must state truly the name, description, and address of the grantor.

(2.) It must state truly the consideration for which it is granted.

(3.) It must have annexed thereto or written thereunder an inventory of the chattels intended to be comprised therein.

(4.) Any defeasance, condition, or declaration of trust affecting the bill not contained in the body of the bill must be written on the same paper as the bill.

(5.) The execution of the bill must be attested by a credible witness, with his address and description.

(b.) Otherwise, the bill is void in China and in Japan to the extent following, but not further (that is to say):

(i.) In the case of failure to conform with the rule respecting an inventory, as far as regards chattels omitted from the inventory; and

(ii.) In any other case, wholly.

(c.) The inventory, and any defeasance, condition, or declaration as aforesaid, respectively, is for all purposes deemed part of the bill.

30.—A bill of sale conforming, or appearing to conform, with the foregoing rules, may be registered, if it is intended to affect chattels in China, at the Supreme Court; and if it is intended to affect chattels in Japan, at the Court for Japan; or in either case at the Consulate of the Consular district wherein the chattels are, within the respective times following and not afterwards (namely):

(i.) Within fourteen days after its execution, where it is executed in the Consular district wherein the chattels are :

(ii.) Within two months after its execution, where it is executed in China or in Japan, elsewhere than in that Consular district, or in Hongkong :

(iii.) Within six months after its execution, where it is executed elsewhere than in China, Japan, or Hongkong.

31.—Registration is made as follows: The original and a copy of the bill of sale, and an affidavit verifying the execution, and the time and place of execution, and the attestation thereof, and verifying the copy, are brought into the proper office of the Court or Consulate; and the copy and affidavit are left there.

32.—If a bill of sale is not registered at a place and within the time by this Order appointed and allowed for registration thereof, it is, from and after the expiration of the time, void in China or in Japan, according as that place is in China or in Japan, to the extent following but not further (that is to say):

(i.) As against trustees or assignees of the estate of the grantor, in or under bankruptcy, liquidation, or assignment for benefit of creditors; and

(ii.) As against all sheriffs and others seizing chattels under process of any Court, and any person on whose behalf the seizure is made; but only

(iii.) As regards the property in, or right to, the possession of such chattels comprised in the bill as, at or after the filing of the petitions for bankruptcy or liquidation, or the execution of the assignment, or the seizure, are in the grantor's possession, or apparent possession.

33.—Registered bills of sale affecting the same chattels have as among themselves priority in order of registration.

34.—Chattels comprised in a registered bill of sale are not in the possession, order, or disposition of the grantor within the law of bankruptcy.

35.—If in any case there is an unregistered bill of sale, and within or on the expiration of the time by this Order allowed for registration thereof, a subsequent bill of sale is granted affecting the same or some of the same chattels, for the same or part of the same debt, then the subsequent bill is, to the extent to which it comprises the same chattels and is for the same debt, absolutely void, unless the Supreme Court for China and Japan, or the Court for Japan, as the case may require, is satisfied that the subsequent bill is granted in good faith for the purpose of correcting some material error in the prior bill, and not for the purpose of unlawfully evading the operation of this Order.

36.—The registration of a bill of sale must be renewed once at least every five years.

37.—Renewal of registration is made as follows:—An affidavit stating the date of and parties to the bill of sale, and the date of the original registration, and of the last renewal, and that the bill is still a subsisting security, is brought in to the proper office of the Court or the Consulate of original registration, and is left there.

38.—If the registration of a bill of sale is not so renewed in any period of five years, then on and from the expiration of that period the bill is deemed to be unregistered.

39.—The provisions of this Order relating to renewal apply to bills of sale registered under the Regulations repealed by this Order.

40.—A transfer or assignment of a registered bill of sale need not be registered; and renewal of registration is not necessary by reason only of such a transfer or assignment.

41.—Where the time for registration or renewal of registration of a bill of sale expires on a Sunday, or other day on which the office for registration is closed, the registration or renewal is valid if made on the first subsequent day on which the office is open.

42.—If in any case the Supreme Court for China and Japan, or the Court for Japan, as the case may require, is satisfied that failure to register or to renew the registration of a bill of sale in due time, or any omission or misstatement connected with registration or renewal, was accidental or inadvertent, the Court may, if it thinks

fit, order the failure, omission, or misstatement to be rectified in such manner, and on such terms, if any, respecting security, notice by advertisement or otherwise, or any other matter, as the Court thinks fit.

43.—(a.) The provisions of this Order, except as regards renewal of registrations, do not apply to a bill of sale executed before the commencement of this Order.

(b.) As regards a bill of sale executed before the commencement of this Order, the Regulations repealed by this Order shall, notwithstanding that repeal, be in force, and shall be deemed to have always been of the like validity and effect as if they had originally been made by Order in Council.

44.—The power conferred on the Chief Justice of the Supreme Court for China and Japan by Article 127 of the China and Japan Order in Council, 1865, of framing Rules from time to time, is hereby extended to the framing of Rules for prescribing and regulating the making and keeping of indexes, and of a general index, to the registers of bills of sale, and searches in those indexes, and other particulars connected with the making, keeping, and using of those registers and indexes, and for authorising and regulating the unregistering of any bill of sale, or the registering of any release or satisfaction in respect thereof.

*Suits by or against Partners*

45.—(a.) The following are Rules of Procedure of Her Majesty's Courts in China and Japan, under the China and Japan Order in Council, 1865 :

(1.) Persons claiming or being liable as partners may sue or be sued in the firm name, if any.

(2.) Where partners sue in the firm name, they must, on demand in writing on behalf of any defendant, forthwith declare the names and addresses of the partners.

(3.) Otherwise, all proceedings in the suit may, on application, be stayed on such terms as the Court thinks fit.

(4.) When the names of the partners are so declared, the suit proceeds in the same manner, and the same consequences in all respects follow, as if they had been named as the plaintiffs in the petition.

(5.) All subsequent proceedings, nevertheless, continue in the firm name.

(6.) Where partners are sued in the firm name, the petition must be served either on one or more of the partners within the jurisdiction, or at the principal place of the partnership business within the jurisdiction, on some person having then and there control or management of the partnership business.

(7.) Where one person, carrying on business in the name of a firm apparently representing more persons than one, is sued in the firm name, the petition may be served at the principal place of the business within the jurisdiction on some person having then and there control or management of the business.

(8.) Where partners are sued in the firm name, they must appear individually in their own names.

(9.) All subsequent proceedings, nevertheless, continue in the firm name.

(10.) Where a person, carrying on business in the name of a firm apparently representing more persons than one, is sued in the firm name he must appear in his own name.

(11.) All subsequent proceedings nevertheless continue in the firm name.

(12.) In any case not hereinbefore provided for, where persons claiming or being liable as partners sue or are sued in the firm name, any party to the suit may, on application to the Court, obtain a statement of the names of the persons who are partners in the firm, to be furnished and verified on oath or otherwise, as the Court thinks fit.

(13.) Where a judgment is against partners in the firm name execution may issue—

(i.) Against any property of the partners as such ; and

(ii.) Against any person who has admitted in the suit that he is a partner, or who has been adjudged to be a partner ; and

(iii.) Against any person who has been served in the suit as a partner, and has failed to appeal.

(14.) If the party who has obtained judgment claims to be entitled to issue execution against any other person as being a partner, he may apply to the Court for leave so to do; and the Court, if the liability is not disputed, may give such leave, or if it is disputed may order that the question of the liability be tried and determined as a question in the suit, in such manner as the Court thinks fit.

(b.) The foregoing Rules may be from time to time varied by Rules of Procedure made under the China and Japan Order in Council, 1865.

(c.) Printed copies of the foregoing Rules must be exhibited conspicuously in each Court and Consulate in China and Japan, with the other rules of Procedure for the time being in force under the China and Japan Order in Council, 1865, and be sold at such reasonable price as the Chief Justice of the Supreme Court from time to time directs.

(d.) A printed copy of the foregoing Rules purporting to be certified under the hand of the Chief Justice of the Supreme Court and the seal of that Court is for all purposes conclusive evidence thereof.

46.—(a.) The provisions of this Order do not apply to proceedings instituted by or against partnerships or partners or agents thereof, before the commencement of this Order.

(b.) As regards proceedings instituted by or against partnerships or partners or agents thereof before the commencement of this Order, the Regulations repealed by this Order shall, notwithstanding that repeal, be in force, and shall be deemed to have always been of the like validity and effect as if they had been Rules of Procedure made under the China and Japan Order in Council, 1865; and, as regards the same proceedings, the Rule of Procedure (252) repealed by this Order shall continue to have effect, notwithstanding that repeal, subject always to the operation of the Regulations repealed by this Order.

*Suits by or against Foreigners*

47.—(a.) Where a foreigner desires to institute or take a suit or proceeding of a civil nature against a British subject, or a British subject desires to institute or take a suit or proceeding of a civil nature against a foreigner, the Supreme Court for China and Japan, and the Court for Japan, and a Provincial Court according to the respective jurisdiction of the Court, may entertain the suit or proceeding and hear and determine it; and, if all parties desire, or the Court directs, a trial with a jury or assessors, then, with a jury or assessors, at a place where such a trial might be had if all parties were British subjects, but in all other respects according to the ordinary course of the Court.

(b.) Revoked.

(c.) A counter-claim or cross-suit cannot be brought or instituted in the Court against a plaintiff, being a foreigner, who has submitted to the jurisdiction, by a defendant, except by leave of the Court first obtained.

(d.) The Court, before giving leave, requires proof from the defendant that his claim arises out of the matter in dispute, and that there is reasonable ground for it, and that it is not made for vexation or delay.

(e.) Nothing in this provision prevents the defendant from instituting or taking in the Court against the foreigner, after the termination of the suit or proceeding in which the foreigner is plaintiff, any suit or proceeding that the defendant might have instituted or taken in the Court against the foreigner if no provision restraining counter-claims or cross-suits had been inserted in this Order.

(f.) Where a foreigner obtains in this Court an order against a defendant, being a British subject, and in another suit that defendant is plaintiff and the foreigner is defendant, the Court may, if it thinks fit, on the application of the British subject, stay the enforcement of the order pending that other suit, and may set off any amount ordered to be paid by one party in one suit against any amount ordered to be paid by the other party in the other suit.

(g.) Where a plaintiff, being a foreigner, obtains in the Court an order against two or more defendants, being British subjects, jointly, and in another suit one of them is plaintiff and the foreigner is defendant, the Court may, if it thinks fit, on



the application of the British subject, stay the enforcement of the other pending that other suit, and may set off any amount ordered to be paid by one party in one suit against any amount ordered to be paid by the other party in the other suit, without prejudice to the right of the British subject to require contribution from his co-defendants under the joint liability.

(h.) Where a foreigner is co-plaintiff in a suit with a British subject who is within the particular jurisdiction, it is not necessary for the foreigner to make deposit or give security for costs, unless the Court so direct; but the co-plaintiff British subject is responsible for all fees and costs.

*Chinese, Japanese, and Foreign Tribunals*

48.—(a.) Where it is shown to the Supreme or other Court that the attendance of a British subject to give evidence, or for any other purpose connected with the administration of justice, is required in a Chinese or Japanese Court, or before a Chinese or Japanese judicial officer, or in a Court or before a judicial officer of any State in amity with Her Majesty, the Supreme or other Court may, if it thinks fit, in a case and in circumstances in which it would require his attendance before itself, order that he do attend as so required.

(b.) A Provincial Court, however, cannot so order attendance at any place beyond its particular jurisdiction.

(c.) If the person ordered to attend, having reasonable notice of the time and place at which he is required to attend, fails to attend accordingly, and does not excuse his failure to the satisfaction of the Supreme or other Court, he is, independently of any other liability, guilty of an offence against this Order, and for every such offence, on conviction thereof, by summary trial, is liable to a fine not exceeding \$500, or in imprisonment for not exceeding one month, in the discretion of the Court.

— — —

The SCHEDULE to which the foregoing Order in Council refers.

I.—Regulations made by Sir Rutherford Alcock, while Her Majesty's Minister in China, instituted or designated as Land Regulation, Regulations, and Bye-Laws annexed to the Land Regulations for the foreign quarter of Shanghai north of the Yang-King-Pang, and commonly called the Shanghai Land Regulations.

II.—Port, Consular, Customs, and Harbour regulations applicable to all the Treaty ports in China, dated 31st May, 1869.

THE CHINA, JAPAN, AND COREA ORDER IN COUNCIL, 1884

AT THE COURT AT WINDSOR, THE 26TH DAY OF JUNE, 1884

PRESENT:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

Whereas, by Treaty and otherwise, Her Majesty the Queen has power and jurisdiction within China and Japan and the dominions of the King of Corea:

**Preamble.** Now, therefore, Her Majesty, by virtue and in exercise of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, and otherwise in Her vested, is pleased by and with the advice of Her Privy Council to order, and it is hereby ordered, as follows:—

**Short Title.** 1.—This Order may be cited as the "China, Japan, and Corea Order in Council, 1884."

2.—In this Order—

The expression, the "China and Japan Orders in Council," means Interpretation. the following :—

The China and Japan Order in Council, 1865, as amended by the Orders in Council dated the 13th May, 1869, and the 30th April, 1877 ;

The Order in Council of the 19th June, 1868 ; and the 21st July, 1876, relating to Consular fees ;

The China and Japan Maritime Order in Council, 1874 ;

The China and Japan Order in Council, 1878 ;

The China and Japan Order in Council, 1881 ;

The Shanghai Shipping Registry Order in Council, 1883 ;

and any Order in Council amending or extending this or any of the above-mentioned Orders in Council.

The expression "Corea" means the dominions for the time being of the King of Corea, including the territorial waters thereof.

Other expressions to which meanings are assigned by the China and Japan Order in Council have the same meanings in this Order unless the subject or context otherwise requires.

In the China and Japan Orders in Council, and in this Order, the expression "British subject" shall include a British protected person in so far as by Treaty, capitulation, grant, usage, sufferance, or other lawful means, Her Majesty has jurisdiction in relation to such persons in China, Japan, and Corea respectively.

This Order may be cited as the China, Japan, and Corea Order in Council, 1884.

3.—Any person, for the time being, acting as Consul-General, Consul, or Vice-Consul holding Her Majesty's commission for Corea or any part thereof, or any person acting temporarily with the approval of a Secretary of State, or in case of emergency appointed temporarily by or acting with the approval of Her Majesty's Minister for Corea, as and for a Consul-General, Consul, or Vice-Consul as aforesaid, shall in and for such district as may be assigned by his commission or appointment, or as may be so approved, hold and form a Court for the purposes of this Order.

4.—For the purposes and subject to the provisions of this Order :—

(i.) All Her Majesty's jurisdiction exercisable, for the time being, in Corea, under the Foreign Jurisdiction Acts, shall be exercised by a Court acting under this Order.

(ii.) Such jurisdiction shall be exercised under and in accordance with the provisions of the China and Japan Orders in Council, and of any Rules and Regulations made under the authority thereof, and for the time being in force so far as the same are applicable, as if in those provisions expressions referring to Japan, or to any Government, Sovereign, person, thing, or matter in or relating to Japan, referred also *mutatis mutandis* to Corea, and to the corresponding Government, Sovereign, person, thing, or matter in or relating to Corea; and for the purposes of the said Orders in Council, Rules and Regulations as applied by this Order, a Court acting under this Order shall be deemed to be a Provincial Court.

(iii.) Revoked.

5.—The power and jurisdiction exercisable under this Order, or under the said Orders in Council, as applied to Corea, shall, in relation to Corea, be exercised subject to the provisions of the Treaty dated the 26th November, 1883, between Her Majesty and the King of Corea, and to the Regulations and Protocol appended to the said Treaty, and to the provisions of any other Treaty for the time being in force between Her Majesty and the King of Corea, and the provisions of the said Treaty, Regulations, and Protocol shall have effect as if incorporated in this Order.

Consular Courts  
for Corea.

Her Majesty's  
Jurisdiction to  
be exercised  
according to this  
Order.

Courts in Corea  
to be deemed  
Provincial  
Courts.

Power and Ju-  
risdiction under  
this order sub-  
ject to provision  
of Korean  
Treaty.

**Imperial Acts  
and Orders in  
Council: how far  
applicable.**

6.—Where, by virtue of any Imperial Act or of any of the China and Japan Orders in Council, or this Order, or otherwise, any provisions of any Imperial Acts, or of any Orders in Council other than this Order, are applicable in China, or Japan, or Corea, or any forms, regulations, or procedure prescribed or established by or under any such Order or Act, in relation to any matter, are made applicable for any purpose of any of the China or Japan Orders in Council, or of this Order, such acts, forms, regulations, or procedure shall be deemed applicable, so far only as the constitution and jurisdiction of the Courts and the local circumstances permit; and for the purpose of facilitating their application, they may be construed or used with such alterations and adaptations not affecting the substance as may be necessary, and anything required to be done by or to any Court, Judge, officer, or authority may be done by or to a Court, Judge, officer, or authority having the like or analogous functions; and the seal of the Consular Court may be substituted for any seal required by any such act, order, form, regulation, or procedure, and in case any difficulty occurs in the application of any such act, order, form, regulation, or procedure, it shall be lawful for a Secretary of State to direct by and to whom and in what manner anything to be done under such act, order, or regulation is to be done, and such act or order shall, in its application to matters arising under the China and Japan Orders in Council, or this Order, be construed accordingly.

**Jurisdiction in  
cases of murder  
and manslaughter.**

7.—(i.) In cases of murder or manslaughter, if either the death or the criminal act which wholly or partly caused the death happened within the jurisdiction of a Court acting under the China and Japan Orders in Council or this Order, such Court shall have the like jurisdiction over any person being a British subject, who is charged either as the principal offender or accessory before the fact to murder, or as accessory after the fact to murder or manslaughter, as if both such criminal act and the death had happened within such jurisdiction.

**Crimes on the  
high seas.**

(ii.) In the case of any crime committed on the high seas, or within the Admiralty jurisdiction, by any British subject on board a British ship, or on board a foreign ship to which he did not belong, a Court acting under this Order shall have jurisdiction as if the crime had been committed within the district of such Court. In cases tried under this Article no different sentence can be passed from the sentence which could be passed in England if the crime were tried there.

**Adaptations  
under Foreign  
Jurisdiction  
Act.**

(iii.) The foregoing provisions of this Article shall be deemed to be adaptations for the purposes of this Order, and of "The Foreign Jurisdiction Act, 1878," of the following enactments described in the first schedule to that Act (that is to say):—

"The Admiralty Offences (Colonial) Act, 1849."

"The Admiralty Offences (Colonial) Act, 1860."

"The Merchant Shipping Act, 1867," Section 11.

And the said enactments shall, so far as they are repeated and adapted by this Article (but not further or otherwise), extend to China, Japan, and Corea.

**Fugitive  
Offenders Act.**

8.—"The Fugitive Offenders Act, 1881," shall apply, in relation to British subjects, to China, Japan, and Corea respectively, as if such countries were British possessions, and for the purposes of Part II. of the said Act and of this Article, China, Japan, and Corea shall be deemed to be one group of British possessions, and Her Majesty's Minister for China, Japan, or Corea (as the case may be) shall have the powers of a Governor or Superior Court of a British possession.

**Powers of  
H. M. Minister.**

**Judicial Notice  
to be taken.**

9.—Judicial notice shall be taken of the China and Japan Orders in Council and of this Order, and of the commencement thereof, and of the appointment of Consuls or other officers, and of the constitution and

limits of the Consular Courts and districts, and Consular seals and signatures, and of any Rules or Regulations made or in force under the China and Japan Orders in Council or this Order, and no proof shall be required of any of such matters.

The provisions of "The Evidence Act, 1851" (14 and 15 Vict., Provisions of Evidence Act, 1851, to apply. cap. 99), sections 7 and 11, relating to the proof of judicial and other documents, shall extend, and be applied for all purposes as if the Courts, districts, and places to which the China and Japan Orders in Council or this Order applies were in a British Colony.

10.—This Order shall come into operation at such time or times in When to come into operation. China, Japan, and Corea respectively as a Secretary of State, by a notice published in the *London Gazette* at or after the time of the publication therein of this Order, directs.

11.—This Order shall be published in China, Japan, and Corea in such Publication. manner, and printed copies thereof shall be kept for sale at the Consular Courts there at such prices, as a Secretary of State from time to time directs.

And the Right Honourable the Earl Granville and the Right Honourable the Earl of Derby, two of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and the Lords Commissioners of the Admiralty, are to give the necessary directions herein as to them may respectively appertain.

C. L. PEEL.

## THE CHINA, JAPAN, AND COREA ORDER IN COUNCIL, 1884

AT THE COURT AT BALMORAL, THE 9TH DAY OF SEPTEMBER, 1884

PRESENT:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

Whereas by Treaty and otherwise Her Majesty the Queen has power and jurisdiction within China and Japan and the dominions of the King of Corea:

Now, therefore, Her Majesty, by virtue and in exercise of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, and otherwise, in Her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered as follows:

1.—This Order may be cited as the "China, Japan, and Corea Order in Council, 1884 (Supplemental)."

2.—This Order shall be construed with the China, Japan, and Corea Order in Council, 1884 (herein called the Principal Order).

3.—Notwithstanding anything contained in the Principal Order, or in any notice published in pursuance thereof, the Principal Order, so far as it relates to Corea, and also this Order, shall come into operation on the day named in this Order as the date of this Order.

4.—The provisions of the China and Japan Order in Council, 1881, Articles 6 to 20, both inclusive, so far as the same are for the time being in force, shall apply to Corea *mutatis mutandis*, with the substitution in the 20th Article thereof of "Corea" for "Japan," and of the "King of



Corea" for the "Mikado of Japan," provided that all things to be done under the said Articles by Her Majesty's Minister in China may be done in relation to Corea either by Her Majesty's Minister in China or by any person appointed or acting as Her Majesty's Minister for Corea, or, with the approval of a Secretary of State, by any person acting as Consul-General for Corea.

5.—This Order shall be published in Corea in such manner, and printed copies thereof shall be kept for sale at the Consular Courts there at such prices as a Secretary of State from time to time directs.

And the Right Honourable the Earl Granville, one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and the Lords Commissioners of the Admiralty, are to give the necessary directions herein as to them may respectively appertain.

C. L. PEEL.

## THE CHINA, JAPAN, AND COREA ORDER IN COUNCIL, 1886

AT THE COURT AT WINDSOR, THE 3RD DAY OF APRIL, 1886

PRESENT:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

Whereas, by Treaty and otherwise, Her Majesty the Queen has power and jurisdiction within China and Japan and the dominions of the King of Corea.

Now, therefore, Her Majesty, by virtue and in exercise of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts 1843 to 1878 and otherwise in Her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:—

1.—This Order may be cited as the "China, Japan, and Corea Order in Council, 1886."

2.—The 4th Article of the China, Japan, and Corea Order in Council, 1884, shall, for all purposes, be construed as if for the sub-section thereof numbered (3) there were substituted the following sub-section:—

(3.) All powers and jurisdiction, whether original, appellate, or auxiliary, which can, under the said Orders, be exercised in relation to any Provincial Court in Japan, or in, or in relation to, the district of any such Court by the Court for Japan, or by the Supreme Court for China and Japan, may be exercised in relation to Corea or any Provincial Court therein, or in, or in relation to, the district of any such Court by the Supreme Court for China and Japan.

Provided that nothing in this Order shall render invalid anything done before the commencement of this Order, or before the publication of this Order in China or Corea.

3.—This Order shall come into operation forthwith, and shall be published in China and Corea, and printed copies thereof shall be kept for sale at the Consular Courts in Corea.

And the Right Honourable the Earl of Rosebery, one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and the Lords Commissioners of the Admiralty are to give the necessary directions herein as to them may respectively appertain.

C. L. PEEL.

## THE CHINA, JAPAN, AND COREA ORDER IN COUNCIL, 1886

AT THE COURT AT OSBORNE HOUSE, ISLE OF WIGHT, 3RD AUGUST, 1886

PRESENT:

### THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

Whereas it is expedient to amend the Order in Council relating to the exercise of Her Majesty's power and jurisdiction in China, Japan, and Corea:

Now, therefore, Her Majesty, by virtue and in exercise of the powers in this behalf by the Foreign Jurisdiction Acts, 1843 to 1878, and otherwise, in her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered, as follows:—

1.—This Order may be cited as “The China, Japan, and Corea Order in Council, 1886.”

2.—So much of the 47th section of the China and Japan Order in Council, 1881, as is contained in the second sub-section thereof, commencing with the word “provided,” and ending with the word “appeal,” and relating to the conditions on which jurisdiction may be exercised in the case of foreigners desiring to submit to the jurisdiction of Her Majesty's Courts, is hereby repealed as respects China, Japan, and Corea, and the following provision is substituted:—

(b) Provided that the foreigner: (i.) first files in the Court his consent to the jurisdiction of the Court; and (ii.) also, if required by the Court, obtains and files a certificate in writing from a competent authority of his own Government to the effect that no objection is made by that Government to the foreigner submitting in the particular cause or matter to the jurisdiction of the Court; and (iii.) also, if required by the Court, gives security to the satisfaction of the Court, to such reasonable amount as the Court directs, by deposit of money or otherwise, to pay fees, costs, damages, and expenses, and to abide by and perform the decision to be given by the Court or on appeal.

3.—This Order shall come into operation as from the date of its publication in the *London Gazette*, but until the 1st October, one thousand eight hundred and eighty-six, proceedings may be taken either in accordance with the provision hereby repealed or in accordance with the provisions of this Order.

And one of Her Majesty's Principal Secretaries of State and the Lords Commissioners of the Admiralty are to give the necessary directions herein.

C. L. PEEL.

## THE CONSULAR COURTS (ADMIRALTY) ORDER IN COUNCIL, 1894

OSBORNE HOUSE, ISLE OF WIGHT, 7TH AUGUST, 1894

The following enactments of the Colonial Courts of Admiralty Act 1890, that is to say, Sub-sections 2 to 4 of Section 2, Sections 5 and 6, and Sub-section 3 of Section 16, shall apply to Consular Courts of Siam, China, Corea, Japan, Turkey, Persia, Zanzibar, etc.

THE CHINA, JAPAN, AND COREA ORDER IN COUNCIL, 1899  
RELATING TO PATENTS.

---

AT THE COURT AT OSBORNE HOUSE, ISLE OF WIGHT, 2ND FEBRUARY, 1899

PRESENT :

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL

Whereas by Treaty grant, usage, sufferance, and other lawful means, Her Majesty the Queen has power and jurisdiction in China, Japan, and Korea.

Now, therefore, Her Majesty by virtue and in exercise of the powers in this behalf by "The Foreign Jurisdiction Act, 1890," and otherwise in Her vested, is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to order, and it is hereby ordered as follows:—

1.—Any act, which, if done in the United Kingdom or in a British possession, would be an offence against any of the following Statutes of the Imperial Parliament or Orders in Council, that is to say:—

"The Merchandise Marks Act, 1897."

"The Patents, Designs, and Trade Marks Acts, 1883 to 1888."

Any Act, Statute, or Order in Council for the time being in force relating to copyright or to inventions, designs, or trade-marks; or

Any Statute amending or substituted for any of the above-mentioned Statutes—

Shall, if done by a British subject in China, Japan, or Korea, be an offence against this Order, whether such act is done in relation to any property or right of a British subject, or of a foreigner or otherwise.

Provided—

(1.) That a copy of any such Statute or Order in Council shall be published in the public offices of the Consulates-General of Shanghai, Tokio, and Seoul respectively, and shall be there open for inspection by any person at all reasonable times; and a person shall not be punished under this Order for anything done before the expiration of one month after such publication, unless the person offending is proved to have had express notice of the Statute or Order;

(2.) That a prosecution by or on behalf of a prosecutor who is not a British subject shall not be entertained without the consent, in writing, of Her Majesty's Minister or Chargé d'Affaires, who may withhold such consent, unless he is satisfied, that effectual provision exists for the punishment, in Consular or other Courts in China, Japan, or Korea (as the case may be), of similar acts committed by the subjects of the State or Power of which such prosecutor is a subject, in relation to or affecting the interests of British subjects.

2.—An offence against this Order shall be punishable with imprisonment for any period not exceeding three months, or fine not exceeding £100, or both.

3.—This Order may be cited as "The China, Japan, and Korea (patents, &c.) Order in Council, 1899."

And the Most Honourable the Marquess of Salisbury, K.G., one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, is to give the necessary directions herein.

A. W. FITZROY.

---

---

THE CHINA AND JAPAN ORDER IN COUNCIL, 1886

---

Provides for the appointment of the Registrar of the Supreme Court and regulates his duties. The Assistant Judge ceases to be Registrar.

---

---

THE CHINA, JAPAN, AND COREA (SUPREME COURT) ORDER IN COUNCIL, 1899

---

Repeals Article 42 of the China and Japan Order in Council, 1865, and provides that all decrees, orders, and sentences made and passed by HER MAJESTY'S Supreme Court for China, Japan and Corea shall be executed by such officer of the Court or Consular officer as HER MAJESTY'S Minister in China shall from time to time appoint for the purpose.

---

---

ORDER IN COUNCIL

---

---

CESSATION OF CONSULAR JURISDICTION IN JAPAN

---

The *London Gazette* of 17th October, 1899, contains the following Order in Council:—As regards all such matters and cases as come within the jurisdiction of the Japanese Courts, the operation of the Orders in Council regulating Her Majesty's Consular jurisdiction in the Empire of Japan shall cease to be in force and operation within the said Empire as from the 4th day of August, 1899, except as regards any judicial matters pending in any of Her Majesty's Consular Courts in Japan on the day above mentioned.

---



## TABLES OF CONSULAR AND MARRIAGE FEES.

To be taken in China, Japan, and Corea, in pursuance of the Consular Salaries and Fees Act, 1891, the Foreign Marriage Act, 1892, the Foreign Marriages Order in Council, 1892, and the China and Corea (Consular and Marriage Fees) Order in Council, 1900.

## PART I.

*Fees to be taken in respect of Matters in which the Consul's Interposition is required by Law*

|                                                                                                                                                                                              |       |                                                                                                                                                                                                                  |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1.—For every declaration taken or recorded under the Merchant Shipping Acts, with a view to the registry, transfer and transmission of ships, interests in ships, or mortgages on ships..... | 2 50  | 12.—For every seaman discharged or left behind with the sanction of the Consular officer .....                                                                                                                   | 1 00  |
| 2.—For endorsing a memorandum of change of master upon the certificate of registry, and initialing his signature on agreement with crew, if required .....                                   | 2 00  | 13.—For every desertion certified by the Consul .....                                                                                                                                                            | 1 00  |
| 3.—For granting a provisional certificate of registry (this fee to be exclusive of fees on declarations) .....                                                                               | 10 00 | 14.—For attesting a seaman's will (see No. 100) .....                                                                                                                                                            | 1 00  |
| 4.—For recording a mortgage of a ship, or shares in a ship, made under a certificate of mortgage .....                                                                                       | 10 00 | 15.—For examination of provisions or water, to be paid by the party who proves to be in default, in addition to cost of survey.....                                                                              | 5 00  |
| 5.—For recording the transfer of a mortgage of a ship, or shares in a ship, made under a certificate of mortgage .....                                                                       | 10 00 | 16.—For every salvage bond made in pursuance of section 560 (1) of the Merchant Shipping Act, 1894 to be paid by the master or owner of the property saved .....                                                 | 20 00 |
| 6.—For recording the discharge of a mortgage of a ship, or shares in a ship, made under a certificate of mortgage .....                                                                      | 10 00 | 17.—For making endorsement on ship's papers as required by section 237 of "The Merchant Shipping Act, 1894" .....                                                                                                | 1 25  |
| 7.—For every sale of a ship, or shares in a ship, made before the Consul under a certificate of sale.....                                                                                    | 10 00 | (To include the fee for inspection of ship's papers, See No. 43.)<br>N.B.—A payment of \$50 shall free the ship from the payment of Fees No. 17 and 37 at every port in China during the following three months. |       |
| 8.—For inspection of the register book of transactions of ships, kept in pursuance of Merchant Shipping Acts .....                                                                           | 0 50  | Marriage Fees to be taken by Marriage Officers acting under the Foreign Marriage Act 1892 and the Foreign Marriages Order in Council 1892.                                                                       |       |
| 9.—For certified copy of extract from register book of transactions in ships .....                                                                                                           | 1 25  | 18.—For receiving notice of an intended marriage .....                                                                                                                                                           | 5 00  |
| 10.—For every seaman engaged before a Consular officer .....                                                                                                                                 | 1 00  | 19.—For receiving notice of a caveat .....                                                                                                                                                                       | 10 00 |
| 11.—For every alteration in agreements with seamen made before the Consular officer.....                                                                                                     | 1 00  | 20.—For every marriage solemnised by or in the presence of a Marriage officer, and registered by him .....                                                                                                       | 5 00  |
|                                                                                                                                                                                              |       | 21.—For certificate by Marriage officer of notice having been given and posted up, Art. 8 of the Foreign Marriages Order in Council 1892 .....                                                                   | 2 50  |
|                                                                                                                                                                                              |       | 22.—For attendance by a Consular officer at a marriage solemnised in accordance with the local law, and his registration of the marriage, Art. 8 of the Foreign Marriages Order in Council 1892.....             | 10 00 |

## PART II.

*Fees to be taken in respect of Matters in which the Consul's Interposition is to be given when required by the Parties interested*

|                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                                                                                                                                                                                   |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 23.—For noting a marine protest and furnishing one certified copy if required .....                                                                                                                                                                                       | 3 75  | ance inwards and outwards of a vessel (see No. 17 and 38) .....                                                                                                                                                   | 2 50  |
| 24.—For filing a request for survey and issuing order of survey .....                                                                                                                                                                                                     | 5 00  | N.B.—A payment of \$50 shall free the ship from the payment of Fees 17 and 37 at every port in China during the following three months.                                                                           |       |
| 25.—For receiving report of survey, filing original in archives, if not exceeding 200 words, and furnishing, if required, one certified copy of request, order, and report of survey .....                                                                                | 10 00 | 35.—For drawing up in form and language required by local authorities, a muster-roll, or detailed list, giving the names, &c., of each member of the crew of a vessel (to be charged in addition to No. 37) ..... | 1 25  |
| 26.—For extending marine protest, if not exceeding 200 words, filing original, and furnishing one certified copy if required. This to be exclusive of fee for oaths or declarations (see No. 43), or for drawing, if required, the body of the protest (see No. 94) ..... | 10 00 | 39.—For affixing Consular signature and seal, if required, to a ship's manifest .....                                                                                                                             | 5 00  |
| 27.—For any other protest, if not exceeding 200 words, filing original, and furnishing one certified copy, if required. This to be exclusive of fee for drawing, if required, the body of the protest (see No. 94) .....                                                  | 10 00 | 40.—For affixing Consular seal or signature to any entry in the official log of a British vessel, if not required by the Merchant Shipping Act .....                                                              | 2 50  |
| 28.—If the protest or report of survey exceed 200 words, for every additional 100 words or fraction thereof .....                                                                                                                                                         | 1 25  | 41.—For attesting the execution of a bill of sale of a ship, or shares in a ship .....                                                                                                                            | 2 50  |
| 29.—For attesting average, bottomry or arbitration bond, each copy (see No. 93) .....                                                                                                                                                                                     | 2 50  | 42.—For any document required from Consul by foreign authorities as a preliminary to the engagement of a British seaman in a foreign vessel, including official seal and signature.....                           | 0 50  |
| 30.—For preparing a fresh agreement with the crew of a British vessel on new articles of agreement being opened at a foreign port, and for furnishing the copy which the Merchant Shipping Acts require should be made accessible to the crew .....                       | 5 00  | 43.—For inspecting ship's papers when their production is required to enable a Consular officer to perform any specific service on the ship's behalf... ..                                                        | 1 25  |
| 31.—Bill of health .....                                                                                                                                                                                                                                                  | 5 00  | N.B.—This Fee not to be charged when Fee No. 17 is leviable, or commuted.                                                                                                                                         |       |
| 32.—Certifying to a foreign bill of health.....                                                                                                                                                                                                                           | 5 00  | 44.—For granting any certificate not otherwise provided for, if not exceeding 100 words .....                                                                                                                     | 2 50  |
| 33.—Certificate of origin of goods and filing copy .....                                                                                                                                                                                                                  | 5 00  | 45.—If exceeding 100 words, for every additional 100 or fraction thereof .....                                                                                                                                    | 2 50  |
| 34.—Certificate of due landing of goods exported from a British port .....                                                                                                                                                                                                | 5 00  | 46.—For noting a bill of exchange .....                                                                                                                                                                           | 2 50  |
| 35.—For application addressed to local authorities for arrest or imprisonment of a seaman, if granted pursuant to the request of the master .....                                                                                                                         | 2 50  | 47.—For protest of a bill of exchange and copy .....                                                                                                                                                              | 10 00 |
| 36.—Ditto, for release of a seaman .....                                                                                                                                                                                                                                  | 2 50  | 48.—For administering an oath, or receiving a declaration or affirmation without attestation of signatures .....                                                                                                  | 1 25  |
| 37.—For each certificate granted as to the number of the crew of a vessel, or as to any other matter required by local authorities for the clear-                                                                                                                         |       | 49.—For administering an oath, or receiving a declaration or affirmation with attestation of signatures .....                                                                                                     | 2 50  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                           |       | 50.—For each Consular signature attached to an exhibit referred to in an affidavit or declaration.....                                                                                                            | 2 15  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 51.—For each alteration or interlineation initial-<br>ed by the Consul in any document not prepared by<br>him .....                                                                                                                                                            | \$ c.<br>0 25 | 71.—If exceeding 100 words, for every additional<br>100 words or fraction thereof .....                                                                                                                                                                                                                                                                        | \$ c.<br>0 50                            |
| 52.—For each signature to a transfer of shares<br>or stock attested by the Consul .....                                                                                                                                                                                        | 1 00          | N.B.—An additional fee is to be charged when the copy is made<br>by the Consul (see No. 97).                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                          |
| 53.—For each signature to a transfer of shares<br>or stock attested by the Consul when executed in<br>the presence of one or more witnesses besides the<br>Consular officer .....                                                                                              | 2 50          | 72.—Passport .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2 50                                     |
| 54.—For each execution of a power of attorney<br>attested by the Consul (see No. 102) .....                                                                                                                                                                                    | 2 50          | 73.—Visa of a passport .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 00                                     |
| N.B.—When more than four persons execute power at the same<br>time a fee of 10 dollars only is to be charged.                                                                                                                                                                  |               | 74.—For issue of certificate of nationality .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 25                                     |
| 55.—For attesting the execution of a will of any<br>person not being a British seaman (see No. 100) .....                                                                                                                                                                      | 1 00          | 75.—Request to local authorities for a pass-<br>port pass, or visa .....                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 00                                     |
| 56.—For each execution of a deed, bond, or con-<br>veyance under seal, attested by the Consular officer .....                                                                                                                                                                  | 3 75          | 75A.—For transit pass .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1 50                                     |
| N.B.—When more than four persons execute an instrument at the<br>same time a fee of 15 dollars only is to be charged.                                                                                                                                                          |               | 76.—Opening the will of a British subject, not<br>being a seaman, including Consular signature to<br>minutes of proceedings .....                                                                                                                                                                                                                              | 10 00                                    |
| 57.—For each signature to an application for a<br>patent attested by the Consular officer .....                                                                                                                                                                                | 2 50          | 77.—For the administration and distribution,<br>or for either administration or distribution, of<br>the property, situated in the country of the Consul's<br>residence, of a British subject, not being a seaman,<br>dying intestate, or if not intestate, when under-<br>taken in the absence of legally competent repre-<br>sentatives of the deceased ..... | 2½ per<br>cent.<br>on<br>gross<br>value. |
| 58.—For attaching Consular signature, and seal<br>if required, to quarterly or monthly declarations for<br>Government-pay, half-pay, or pension .....                                                                                                                          | 0 50          | 78.—For uniting documents and attaching Con-<br>sular seal to the fastening .....                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 25                                     |
| 59.—For attaching Consular signature to any<br>other declaration of existence .....                                                                                                                                                                                            | 1 25          | 79.—For directing search for, or obtaining from<br>Public Record Office or elsewhere, extracts from<br>local registers, or copies of wills, deeds, or other<br>matters, in addition to expenses incurred and any<br>fees for attestation .....                                                                                                                 | 2 50                                     |
| 60.—Ditto, if drawn up by Consular officer .....                                                                                                                                                                                                                               | 2 50          | 80.—For affixing Consular signature, and seal if<br>required, to any document not otherwise provided<br>for by this Table .....                                                                                                                                                                                                                                | 2 50                                     |
| 61.—For certificate of a person's identity .....                                                                                                                                                                                                                               | 5 00          | N.B.—No charge is to be made for an order or letter sending<br>a seaman to hospital.                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| 62.—For attesting the signature of a foreign<br>authority .....                                                                                                                                                                                                                | 2 50          | 81.—For each Consular seal affixed to a docu-<br>ment, packet, or article, when no signature is re-<br>quired .....                                                                                                                                                                                                                                            | 1 25                                     |
| 63.—For each signature attested by the Consular<br>officer in any document not otherwise provided for<br>N.B.—No fee is to be charged for attesting a signature to any<br>document required for the deposit or withdrawal of money in or from<br>the Post Office Savings Bank. | 2 50          | 81A.—For new title-deeds of land, including re-<br>gistration, ½ per cent on value of the property, with<br>a minimum fee of \$15 and a maximum of \$100.                                                                                                                                                                                                      |                                          |
| 64.—For registration of a British subject where<br>such registration is compulsory under Order in<br>Council .....                                                                                                                                                             | 2 00          | 81B.—For notifying to authorities loss of owner's<br>copy of title-deed, and requesting issue of copy to<br>replace it .....                                                                                                                                                                                                                                   | 10 00                                    |
| N.B.—No fee is to be charged for the registration of a British sub-<br>ject at a Consular office, where such registration is not compulsory<br>under Order in Council.                                                                                                         |               | 81C.—For transfer of land, ½ per cent on value<br>of the property, with a minimum fee of \$15 and a<br>maximum of \$100.                                                                                                                                                                                                                                       |                                          |
| 65.—For registration of a birth or death (except<br>the death of seaman) .....                                                                                                                                                                                                 | 1 25          | 81D.—For cancellation of title deeds .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 10 00                                    |
| 66.—For any registration not otherwise provided<br>for .....                                                                                                                                                                                                                   | 1 25          | 81E.—For registration of title-deeds issued by<br>local authorities .....                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10 00                                    |
| 67.—For issue of certificate of British registra-<br>tion, when such registration is not compulsory<br>under Order in Council .....                                                                                                                                            | 1 25          | 81F.—For registration or discharge of mortgage .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10 00                                    |
| 68.—For each search in the register books of<br>births, marriages, or deaths kept at the Consulate .....                                                                                                                                                                       | 0 50          | 81G.—For registration of foreclosure or mort-<br>gage .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20 00                                    |
| 69.—For furnishing a certified copy of an entry<br>in register books of births, marriages, or deaths (see<br>No. 63) .....                                                                                                                                                     | 1 25          | 81H.—For any entry, not otherwise provided<br>for, made in land register at the request of the par-<br>ties interested .....                                                                                                                                                                                                                                   | 3 00                                     |
| 70.—For certifying to a copy of any document<br>or part of a document, if not exceeding 100 words...                                                                                                                                                                           | 2 50          | 81I.—For reference to land, mortgage, or other<br>registers (except those under Nos. 8 and 6E) .....                                                                                                                                                                                                                                                           | 3 00                                     |

## PART III.

*Fees to be taken for certain Attendances in addition to any other Fee chargeable under the present Table, and to travelling and other Expenses (See Notes 3 and 4)*

|                                                                                                                                                                                   |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 82.—At a shipwreck, or for the purpose of assist-<br>ing a ship in distress, per day .....                                                                                        | \$ c.<br>20 00 | fraction thereof, 5 dollars, with a maximum per<br>day of .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | \$ c.<br>40 00 |
| 83.—At a shipwreck, at request of parties in-<br>terested, to assist or advise as to salvage, per day...                                                                          | 30 00          | 89.—At request of parties interested, or of local<br>authorities, for the transaction elsewhere than at<br>the Consular Office of any of the duties for which a<br>fee is provided in the Table of Consular Fees, for<br>each hour, or fraction thereof, 5 dollars, with a<br>maximum per day of .....                                                                                                                         | 40 00          |
| 84.—At request of parties interested, or of local<br>authorities, at the affixing or removing of seals on<br>property of deceased persons, if absent less than two<br>hours ..... | 10 00          | 90A.—At request of parties interested, or of<br>local authorities, at a measurement of land, for each<br>hour, or fraction thereof, 5 dollars, with a minimum<br>of .....                                                                                                                                                                                                                                                      | 10 00          |
| 85.—Ditto, ditto, for each additional hour, or<br>fraction thereof, 5 dollars, with a maximum per<br>day of .....                                                                 | 40 00          | 91.—At the request of parties interested, for the<br>transaction of any duty for which a fee is leviable<br>under this order, whether at the Consular Office or<br>at the Consular officer's residence, in addition to<br>such fee, for each half-hour, or fraction thereof, if<br>in the daytime, that is to say, between the hours<br>of 6 a.m. and 9 p.m. but not during the customary<br>business hours of the place ..... | 2 50           |
| 86.—At request of parties interested, or of local<br>authorities, at a valuation, if absent less than two<br>hours .....                                                          | 10 00          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                |
| 87.—Ditto, ditto, for each additional hour, or<br>fraction thereof, 5 dollars, with a maximum per day<br>of .....                                                                 | 40 00          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                |
| 88.—At request of parties interested, or of local<br>authorities, at a sale, if absent less than two hours                                                                        | 20 00          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                |
| 89.—Ditto, ditto, for each additional hour, or                                                                                                                                    |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                |

*Fees to be taken in respect of certain other Services which may be rendered by a Consular officer at his discretion at the request of Parties interested*

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 92.—For the transaction of any duty for which a fee is leviable under this order, whether at the Consular office or at the Consular officer's residence, in addition to such fee, for each half-hour, or fraction thereof, if in the night time, that is to say, between the hours of 9 p.m. and 6 a.m. ...                                                     | 5 01  | 103.—In cases where one or more attesting witnesses, besides the Consular officer are required, for each witness supplied by him at the request of the parties interested .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 25  |
| 93.—For preparing average, bottomry or arbitration bond (see No. 29) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10 00 | 104.—Attendance out of Consular office, at the request, and on behalf, of private persons, for the transaction of business which a Consular officer is permitted, but is not bound, to undertake under the Consular Regulations, for each hour, or fraction thereof, 5 dollars, with a maximum per day of (see Notes 3 and 4 and Form A) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 40 00 |
| 94.—For drawing a declaration or other document, or the body of a protest, or for taking down in writing verbal declarations or depositions of persons made before the Consular officer or for reducing into writing agreements made before him by contracting parties, exclusive of fees for attestation, &c. (see Part II.), if not exceeding 100 words ..... | 2 50  | 105.—In the case of the Consular officer acting as arbitrator, provided the parties interested declare in writing in the reference to arbitration that they are aware of the nature and rate of the fee chargeable for such service, and agree to pay the same, a commission on the value of the property or amount in dispute of 2½ per cent., with a minimum of .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 20 00 |
| 95.—If exceeding that number, for each subsequent 100 words, or fraction thereof .....                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1 25  | N.B.—The value of the property or amount in dispute must be ascertained and agreed to by the parties to the arbitration, and stated in the reference to arbitration.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |
| 96.—For assisting in drawing up petitions, applications, or other documents not specified, each .....                                                                                                                                                                                                                                                           | 2 50  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |
| 97.—For making a copy of a document, if not exceeding 100 words, exclusive of fee for certificate (see Part II., No. 70) .....                                                                                                                                                                                                                                  | 0 75  | <b>NOTES.</b> —1.—If the Consular officer shall be named Commissioner to examine witnesses under a Commission issued by a British Court of Justice he is allowed to act as such, charging and retaining the customary fees for so doing. A Consular officer should, however, before undertaking the office, come to an arrangement with the parties at whose instance the Commission is being issued as to the exact scale of fees to be charged.                                                                                                                                                                                                                                     |       |
| 98.—If exceeding that number for every subsequent 100 words, or fraction thereof ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                         | 0 25  | 2.—No fee is to be charged for drafting or receiving depositions, &c., taken <i>ex officio</i> under the Merchant Shipping Acts, except in cases specially provided for.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |
| N.B.—If the copy is in any foreign language double the fees are to be charged.                                                                                                                                                                                                                                                                                  | above | 3.—In cases of attendances (Parts III. and IV.) the fee per day is to cover a period of not exceeding twelve hours.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |
| 99.—For making or verifying a translation of a document, in any European language, for every 100 words, or fraction thereof, exclusive of fee for certificate (see Part II., No. 44) .....                                                                                                                                                                      | 2 50  | 4.—In cases of attendances (Parts III. and IV.), if the Consular officer finds it necessary to be accompanied by a clerk, the fee will be increased by one-half, or if a clerk only is sent, half the fees are to be charged.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |
| 99A.—For making or verifying a translation of a document in the Chinese or Korean languages, for first 100 characters .....                                                                                                                                                                                                                                     | 25 00 | <b>FORM A.</b> —This is to certify that in consideration of . . . having undertaken, at my request and on my behalf, to transact certain business which a Consular officer is permitted, but is not bound, to undertake under the Consular Regulations, I have agreed to pay him, on behalf of His Majesty's Government, therefore the fee in such case provided by the China and Corea (Consular and Marriage fees) order in force at the date of the 10th of March 1915, for each hour, or fraction thereof, of attendance, 5s., with a maximum per day of £40) in addition to any other fee properly chargeable under that Order in Council, and to travelling and other expenses. |       |
| 99B.—For making or verifying a translation of a document in the Chinese or Korean languages, for every subsequent 100 characters, or fraction thereof .....                                                                                                                                                                                                     | 7 50  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |
| 100.—For drawing a will, if not exceeding 200 words (see Nos. 14 and 55) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 10 00 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |
| 101.—If exceeding that number, for every subsequent 100 words, or fraction thereof .....                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2 50  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |
| 102.—For drawing a power of attorney (see No. 54) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5 00  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |

# RULES OF HER BRITANNIC MAJESTY'S SUPREME COURT AND OTHER COURTS IN CHINA AND COREA.

## CONTENTS.

| <i>Rule.</i>                                                                            | <i>Page.</i> | <i>Rule.</i>                                                           | <i>Page.</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>I.—DECISION OF QUESTIONS WITHOUT FORMAL SUIT:—</b>                                   |              | <b>IX.—PROBATE AND ADMINISTRATION:—</b>                                |              |
| 1. Questions of Fact ... ..                                                             | 296          | 183 Deposit of Will in Lifetime ... ..                                 | 322          |
| 6. Questions of Law ... ..                                                              | 296          | 184 Proceedings on Death ... ..                                        | 322          |
| <b>II.—SUMMARY PROCEDURE FOR CLAIMS UNDER 100 DOLLARS ... ..</b>                        |              | 297                                                                    |              |
| <b>III.—SUMMARY PROCEDURE FOR ADMINISTRATION OF PROPERTY OF DECEASED PERSONS ... ..</b> |              | 298                                                                    |              |
| <b>IV.—SUMMARY PROCEDURE ON BILLS OF EXCHANGE AND PROMISSORY NOTES ... ..</b>           |              | 298                                                                    |              |
| <b>V.—SUITS FOR SUMS OF 100 DOLLARS AND UPWARDS:—</b>                                   |              | <b>I.—Probate or Administration in General ... ..</b>                  |              |
| 26 Petition ... ..                                                                      | 299          | <b>II.—Probate and Administration with Will annexed</b>                |              |
| 28 Particulars of Demand ... ..                                                         | 300          | <b>III.—Administration ... ..</b>                                      |              |
| 29 Papers Annexed ... ..                                                                | 300          | <b>X.—ARBITRATION ... ..</b>                                           |              |
| 30 Amendment ... ..                                                                     | 301          | <b>XI.—AFFIDAVITS AND OTHER EVIDENCE:—</b>                             |              |
| 33 Equity ... ..                                                                        | 301          | 230 Affidavits ... ..                                                  | 328          |
| 34 Parties ... ..                                                                       | 301          | 243 Other Evidence ... ..                                              | 330          |
| 40 Defective Petition ... ..                                                            | 302          | 246 Witness dead, insane, or not appearing ... ..                      | 331          |
| 41 Copies for Service ... ..                                                            | 302          | 247 Oath ... ..                                                        | 331          |
| 42 Service of Petition ... ..                                                           | 302          | 248 Admission of Documents ... ..                                      | 331          |
| 43 Defence on ground of Law ... ..                                                      | 302          | <b>XII.—MISCELLANEOUS PROVISIONS:—</b>                                 |              |
| 44 Answer ... ..                                                                        | 303          | 249 Attorneys and Agents ... ..                                        | 331          |
| 49 Specific Answer ... ..                                                               | 304          | 253 Plaintiff out of Jurisdiction ... ..                               | 332          |
| 50 Interrogatories ... ..                                                               | 304          | 254 Service ... ..                                                     | 332          |
| 51 Oath ... ..                                                                          | 304          | 261 Absconding Defendant ... ..                                        | 333          |
| 52 Tender ... ..                                                                        | 305          | 262 Costs ... ..                                                       | 333          |
| 53 Set off ... ..                                                                       | 305          | 264 Paupers ... ..                                                     | 333          |
| 54 Payment into Court ... ..                                                            | 305          | 268 Computation of Time ... ..                                         | 333          |
| 55 Counter claim ... ..                                                                 | 306          | 272 Supplemental Statement ... ..                                      | 334          |
| 56 Proceedings after Answer ... ..                                                      | 306          | 273 Death of Party or other change ... ..                              | 334          |
| 58 Settlement of Issues ... ..                                                          | 306          | 274 Adjournment ... ..                                                 | 334          |
| 59 Reference of Account ... ..                                                          | 306          | 275 Amendment ... ..                                                   | 334          |
| 60 Setting down of Cause for Hearing ... ..                                             | 306          | 276 Power of Court as to Time ... ..                                   | 334          |
| 64 Dismissal for want of Prosecution ... ..                                             | 307          | 278 Guardian for purposes of Suit ... ..                               | 334          |
| 65 Postponement of Hearing ... ..                                                       | 307          | <b>XIII.—CRIMINAL MATTERS:—</b>                                        |              |
| 66 Hearing List and Hearing Paper ... ..                                                | 307          | <b>I.—In General: .....</b>                                            |              |
| 71 Sittings of Court ... ..                                                             | 307          | 282 Summons ... ..                                                     | 335          |
| 75 Hearing ... ..                                                                       | 308          | 283 Warrant ... ..                                                     | 335          |
| 81 Jury ... ..                                                                          | 309          | 284 Search Warrant ... ..                                              | 335          |
| 84 Proceeding at the Hearing ... ..                                                     | 309          | 285 Witnesses ... ..                                                   | 336          |
| 93 Judgment ... ..                                                                      | 310          | 280 Issuing, &c., of Warrant on Sunday or Holiday ... ..               | 336          |
| 99 Special Case ... ..                                                                  | 311          | <b>II.—Proceedings by Preliminary Examination and Indictment .....</b> |              |
| 100 Rehearing, New Trial ... ..                                                         | 311          | 291 Preliminary Examination ... ..                                     | 336          |
| 105 Decrees and Orders ... ..                                                           | 311          | 296 Statement of Accused ... ..                                        | 337          |
| 116 Execution of Decree and Order ... ..                                                | 312          | 298 Publicity ... ..                                                   | 337          |
| 119 Stay of Execution ... ..                                                            | 312          | 299 Recognizance to Prosecute or give Evidence ... ..                  | 337          |
| 120 Seizure and Sale of Goods ... ..                                                    | 312          | 300 Remand ... ..                                                      | 338          |
| 129 Summons to Judgment Debtor ... ..                                                   | 314          | 301 Commitment ... ..                                                  | 338          |
| 137 Execution out of Jurisdiction ... ..                                                | 315          | 302 Bail ... ..                                                        | 338          |
| 138 Arrest ... ..                                                                       | 315          | 306 Privileges of Accused ... ..                                       | 338          |
| 140 Sequestration ... ..                                                                | 316          | 307 Preparations for Trial ... ..                                      | 339          |
| 141 Commitment for Disobedience ... ..                                                  | 316          | 308 Indictment ... ..                                                  | 339          |
| <b>VI.—INTERLOCUTORY PROCEEDINGS:—</b>                                                  |              | <b>III.—Summary Proceedings: .....</b>                                 |              |
| 145 Motions ... ..                                                                      | 316          | 311 Hearing ... ..                                                     | 339          |
| 151 Order to show Cause ... ..                                                          | 318          | 320 Adjournment ... ..                                                 | 340          |
| 152 Summons ... ..                                                                      | 318          | 321 Decision ... ..                                                    | 341          |
| <b>VII.—APPEAL TO SUPREME COURT:—</b>                                                   |              | 322 Conviction ... ..                                                  | 341          |
| <b>I.—In General ... ..</b>                                                             |              | 323 Dismissal ... ..                                                   | 341          |
| <b>II.—From Decrees or Orders at Hearing ... ..</b>                                     |              | 324 Costs ... ..                                                       | 341          |
| <b>III.—Not from Decrees or Orders at Hearing ... ..</b>                                |              | 326 Execution of Conviction or Order of Dismissal ... ..               | 341          |
| <b>VIII.—SUMMARY ORDERS BEFORE SUIT ... ..</b>                                          |              | <b>XIV.—APPEAL TO SUPREME COURT IN CRIMINAL CASES ... ..</b>           |              |
| <b>I.—In General ... ..</b>                                                             |              | <b>XV.—GENERAL PROVISIONS (CIVIL AND CRIMINAL MATTERS) ... ..</b>      |              |
| <b>II.—From Decrees or Orders at Hearing ... ..</b>                                     |              | <b>Fees ... ..</b>                                                     |              |
| <b>III.—Not from Decrees or Orders at Hearing ... ..</b>                                |              |                                                                        |              |
| <b>VIII.—SUMMARY ORDERS BEFORE SUIT ... ..</b>                                          |              |                                                                        |              |



## RULES OF HER BRITANNIC MAJESTY'S SUPREME COURT AND OTHER COURTS IN CHINA AND COREA

Framed under the Order of Her Majesty in Council of the 9th day of March, 1865, by the Judge of Her Majesty's Supreme Court, and approved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State.

Dated the 4th day of May, 1865

### I.—DECISION OF QUESTIONS WITHOUT FORMAL SUIT

#### *Questions of Fact*

In what cases  
this proceeding  
applicable.

1. Where the parties between whom a suit might be instituted are agreed as to any question of fact to be determined between them, they may by consent and by order of the Supreme Court or other Court on summons—which order the Court may make on being satisfied that the parties have a real interest in the determination of such question, and that the same is fit to be tried,—proceed to the trial of any question of fact, without any petition presented or other pleading.

Issue.

2. Such question may be stated for trial in an issue, and such issue may be set down for trial, and tried accordingly, as if the question stated were to be determined at the hearing of an ordinary suit.

Money payment.

3. The parties may, if they think fit, enter into an agreement in writing, which shall be embodied in an order of the Court, that on the finding of the Court in the affirmative or negative of such issue, a sum of money, fixed in the agreement, or to be ascertained by the Court, upon a question inserted in the issue for that purpose, shall be paid by one of the parties to the other, with or without any costs.

On the finding of the Court in any such issue, a decree may be entered for the sum so agreed or ascertained, with or without costs, as the case may be.

Costs.

4. Where no agreement is entered into as to costs, the costs of the whole proceedings shall be in the discretion of the Court.

Effect of decree.

5. The issue and proceedings and decree shall be recorded, and the decree shall have the same effect as a decree in a contested suit.

#### *Questions of Law*

In what cases.

6. When the parties between whom a suit might be instituted are agreed as to any question of law to be determined between them, they may by consent and by order of the Supreme or other Court on summons,—which order the Court may make on being satisfied that the parties have a real interest in the determination of such question, and that the same is fit to be determined,—state any question of law in a special case for the opinion of the Supreme Court, without any petition presented or other pleading.

Special case for  
Supreme Court.

Where the case is stated under order of a Provincial Court, the Court shall send the case to the Supreme Court, and the Supreme Court may direct the case to be re-stated or to be amended, or may refuse to deter-

mine the same if the facts are not sufficiently stated, or if the question thereon is not properly raised, or if the parties cannot agree on an amended case; and may draw inferences of fact from the facts stated in the case.

7. The parties may, if they think fit, enter into an agreement in writing (which shall be embodied in the order for stating the special case or in some subsequent order), that upon the judgment of the Supreme Court being given in the affirmative or negative of the question of law raised by the special case, a sum of money fixed in the agreement, or to be ascertained by the Supreme Court, or in such manner as it may direct, shall be paid by one of the parties to the other, with or without any costs. Money payment

On the judgment of the Supreme Court, a decree of the Supreme Court or of the Provincial Court under whose order the case was stated (as the case may be), may be entered for the sum to be agreed or ascertained, with or without costs, as the case may be.

8. Where no agreement is entered into as to costs, the costs of the whole proceedings shall be in the discretion of the Supreme Court. Costs.

9. The special case and proceedings and decree shall be recorded, and the decree shall have the same effect as a decree in a contested suit. Decree

## II.—SUMMARY PROCEDURE FOR CLAIMS UNDER 100 DOLLARS

10. Where the Claim which any person desires to enforce by proceedings in the Court relates to money, goods, or other property, or any matter at issue of less amount of value than 100 dollars,—or is for the recovery of damages of a less amount than 100 dollars,—proceedings shall be commenced by summons, and the suit shall be heard and determined in a summary way. In what cases.

11. The summons shall issue without application in writing.

It shall be addressed to the defendant or defendants against whom the claim is made. Course of procedure.

It shall state briefly and clearly the nature and particulars of the claim, and the amount sought to be recovered.

It shall be served on the defendant or defendants within the time and in the manner directed by the Court.

A defendant shall not be bound to attend personally to answer the summons, unless required expressly by the summons so to do, but he must attend personally if summoned as a witness.

The provisions of these Rules, relative to suits for sums of 100 dollars and upwards, shall be applicable *mutatis mutandis* to suits for sums of less than 100 dollars, and shall be so applied accordingly (except as far as the Court may in any case for the avoiding of delay and furtherance of substantial justice think fit otherwise to direct), particularly as to the matters following:—

The service of summons, notices, and orders.

The summoning of witnesses.

The taking of evidence.

The postponement of the hearing.

The allowance of costs.

The contents and effect of order, and the enforcement thereof.

The recording of the proceedings.

The mode of appeal.

12. Where, either on the application for a summons or before, or at the hearing thereof, it appears to the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) that the nature and circumstances of the case render it unjust or inexpedient to hear and determine the claim in a summary way, the Court may direct proceedings to be taken and carried on by petition, as in suits for sums of 100 dollars and upwards. Power of Court to direct petition.

### III.—SUMMARY PROCEDURE FOR ADMINISTRATION OF PROPERTY OF DECEASED PERSONS

13. Any person claiming to be a creditor or legatee or the next of kin, or one of the next of kin, of a deceased person, may apply for and obtain, as of course, without petition filed or other preliminary proceeding, a summons from the Court, requiring the executor or administrator (as the case may be) of the deceased to attend before the Court, and show cause why an order for the administration of the property of the deceased should not be made.

**Order.** 14. On proof of due service of the summons, or on the appearance of the executor or administrator in person, or by counsel or attorney, and on proof of such other things (if any) as the Court requires, the Court may, if in its discretion it thinks fit so to do, make an immediate order for the administration of the property of the deceased; and the order so made shall have the force of a decree to the like effect made on the hearing of a cause between the same parties.

The Court shall have full discretionary power to make or refuse such order, or to give any special directions respecting the carriage or execution of it, and in the case of application for such an order by two or more different persons or classes of persons, to grant the same to such one or more of the claimants or classes of claimants, as the Court thinks fit.

If the Court thinks fit the carriage of the order may subsequently be given to such person and on such terms as the Court directs.

**Custody of property.** 15. On making such an order, or at any time afterwards, the Court may, if it thinks fit, make any such further or other order as seems expedient for compelling the executor or administrator to bring into Court for safe custody, all or any part of the money, or securities, or other property of the deceased, from time to time coming to the hands of the executor or administrator, or such other order as seems expedient for the safe keeping of the property of the deceased, or any part thereof, until it can be duly administered under the direction of the Court for the benefit of all persons interested.

**Proceedings *ex officio*.** 16. If the extreme urgency or other peculiar circumstances of any case appear to the Court so to require, the Court may issue such a summons and make such an order or such orders as aforesaid, and may cause proper proceedings to be taken thereon, of its own motion *ex officio*, or on the information of any officer of the Court, and without any such application by a creditor or legatee, the next of kin, or one of the next of kin, as is before mentioned.

**Minute of reasons.** 17. The reasons of the Court for making any order under the present provisions shall be recorded in the minutes of proceedings.

### IV.—SUMMARY PROCEDURE ON BILLS OF EXCHANGE AND PROMISSORY NOTES

**In what cases.** 18. Suits on bills of exchange or promissory notes, instituted within six months after the same become due and payable, may be commenced by summons, and may be heard and determined in a summary way as hereinafter is provided.

**Leave to defend when.** 19. The Court shall, on application within seven days from the service of the summons, give the defendant leave to defend the suit on his paying into Court the sum indorsed, or on evidence on oath showing to the satisfaction of the Court a good legal or equitable defence, or such facts as would make it incumbent on the holder to prove consideration, or such other facts as the Court deems sufficient to support the application, and on such terms as to security and other things as to the Court seems fit; and in that case the Court may direct proceedings to be taken and carried on by petition in the ordinary way.

20. If the defendant does not so obtain leave to defend, the plaintiff, <sup>Decree.</sup> on proof of due service of the summons, shall be entitled as of course at any time after the expiration of such seven days, to an immediate absolute decree for any sum not exceeding the sum indorsed on the summons, together with interest at the rate specified (if any) to the date of the decree, and a sum for costs to be fixed by the Court in the decree.

21. After decree the Court may, under special circumstances, set <sup>Proceedings after decree.</sup> aside the decree, and may, if necessary, set aside execution, and may give leave to defend the suit, if it appears to the Court reasonable so to do, and on such terms as to the Court may seem just, the reasons for any such order being recorded in the minutes of proceedings.

22. In any proceedings under the present provisions, it shall be <sup>Deposit of bill</sup> competent to the Court to order the bill or note sought to be proceeded on to be forthwith deposited in the Court, and further to order that all <sup>Security for costs.</sup> proceedings be stayed until the plaintiff gives security for costs.

23. The holder of a dishonoured bill or note shall have the same <sup>Holder's expenses.</sup> remedies for recovery of the expenses incurred in the noting of the same for non-acceptance or non-payment, or incurred otherwise by reason of the dishonour, as he has under the present provisions for recovery of the amount of the bill or note.

24. The holder of a bill or note may, if he thinks fit, obtain one <sup>One summons against all or any of the parties.</sup> summons under the present provisions against all or any of the parties to the bill or note; and such summons shall be the commencement of a suit or suits against the parties therein named respectively; and all the subsequent proceedings against such respective parties shall be carried on, as far as may be, as if separate summonses had issued.

But the summons or its indorsement must set forth the claims against the parties respectively, according to their respective alleged liabilities, with sufficient precision and certainty to enable each defendant to set up any defence on which he individually may desire to rely.

25. Any appeal from a Provincial Court to the Supreme Court in <sup>Appeal</sup> respect of any decision, decree, or order given or made in any such suit does not lie, except by special leave.

#### V.—SUITS FOR SUMS OF 100 DOLLARS AND UPWARDS

##### *Petition*

26. Subject to the foregoing provisions, where the claim which any <sup>In which cases.</sup> person desires to enforce by proceedings in the Court relates to money, goods, or other property of the amount or value of 100 dollars or upwards, —or relates to or involves directly or indirectly a question respecting any matter at issue of the amount or value of 100 dollars or upwards—or is for the recovery of damages of the amount of 100 dollars or upwards—proceedings shall be commenced by the filing of a petition.

27. The petition shall contain a narrative of the material facts, <sup>Contents of petition.</sup> matters, and circumstances on which the plaintiff relies, such narrative being divided into paragraphs numbered consecutively, each paragraph containing, as nearly as may be, a separate and distinct statement or allegation, and shall pray specifically for the relief to which the plaintiff may conceive himself entitled, and also for general relief.

The petition must be as brief as may be consistent with a clear statement of the facts on which the prayer is sought to be supported and with information to the defendant of the nature of the claim set up.

Documents must not be unnecessarily set out in the petition in *hæc verba*, but so much only of them as is pertinent and material may be set out or the effect and substance of so much only of them as is pertinent and material may be given, without needless prolixity.

Dates and sums shall be expressed in figures and not in words.



The petition may not contain any statement of the mere evidence by which the facts alleged are intended to be proved, and may not contain any argument of law.

The facts material to the establishment of the plaintiff's right to recover shall be alleged positively, briefly, and as clearly as may be, so as to enable the defendant by his answer either to admit or deny any one or more of the material allegations, or else, to admit the truth of any or all of the allegations, but to set forth some other substantive matter in his answer, by reason of which he intends to contend that the right of the plaintiff to recover or to any relief capable of being granted on the petition has not yet accrued, or is released or barred or otherwise gone.

*Particulars of Demand*

**In what cases.**

28. Where the plaintiff's claim is for money payable in respect of any contract, express or implied, or to recover the possession or the value of any goods wrongfully taken and detained by the defendant from the plaintiff, it shall be sufficient for the plaintiff to state his claim in the petition in a general form, and to annex to the petition a schedule stating the particulars of his demand, in any form which shall give the defendant reasonably sufficient information as to the details of the claim.

An application for further or better particulars may be made by the defendant before answer on summons.

**Effect of particulars.**

The plaintiff shall not at the hearing obtain a decree for any sum exceeding that stated in the particulars, except for subsequent interest and the costs of suit, notwithstanding that the sum claimed in the petition for debt or damages exceeds the sum stated in the particulars.

**Amendment.**

Particulars of demand shall not be amended except by leave of the Court; and the Court may on any application for leave to amend grant the same, on its appearing that the defendant will not be prejudiced by amendment. Otherwise the Court may refuse leave or grant the same on such terms as to notice, postponement of trial, or costs, as justice requires.

**Variance.**

Any variance between the items contained in the particulars and the items proved at the hearing may be amended at the hearing, either at once or on such terms as to notice, adjournment, or costs, as justice requires.

**Time**

Where particulars are amended by leave of the Court, or where further or better particulars are ordered to be given, the order shall state the time within which the amendment is to be made or the further or better particulars are to be given; and the order for service of the amended or further or better particulars shall state the time which the defendant is to have to put in his answer.

*Papers Annexed*

**In what cases.**

29. Where the plaintiff seeks (in addition to or without any order for the payment of money by the defendant) to obtain, as against any person, any general or special declaration by the Court of his rights under any contract or instrument,—or to set aside any contract,—or to have any bond, bill, note, or instrument in writing delivered up to be cancelled,—or to restrain any defendant by injunction,—or to have any account taken between himself and any other or others,—and in such other cases as the nature of the circumstances makes it necessary or expedient,—the plaintiff in his petition may refer to and briefly describe any papers or documents on the contents of which he intends to rely, and may annex copies of such papers or documents to the petition, where such papers or documents are brief, or may state any reason for not annexing copies of such papers or documents, or any of them respectively (as, their length, possession of copies by the defendant, loss, inability to procure copies), that he may have to allege. The plaintiff shall, in his petition, offer to allow the defendant to inspect such papers and documents as aforesaid, or such of them as are in his possession or power.

**Inspection.**

*Amendment*

30. Any plaintiff not giving sufficient information to enable the defendant reasonably to understand the nature and particulars of the claim set up against him, may be ordered, on the application of the defendant before answer, to amend his petition.

On application  
of Defendant.

The plaintiff may be ordered to annex copies of, or produce for inspection, such papers or documents in his possession or power as he has referred to in the petition, and as the defendant is entitled to inspect for the purposes of the suit.

The Court may in such cases make such order as to costs as justice requires, and stay proceedings until the order is complied with.

Costs.

31. If any petition contains libellous or needlessly offensive expressions, the Court may, either of its own motion before service thereof or on the application of the defendant, order the petition to be amended, and make such order as to costs as justice requires.

Libellous or  
offensive  
expressions.

32. A petition may be amended at any time before answer by leave of the Court, obtained *ex parte*.

Amendment on  
application of  
Plaintiff.

Notice of the amendment shall be given to the defendant within such time and in such manner as the Court directs.

*Equity*

33. Every petition is to be taken to imply an offer to do equity in the matter of the suit commenced by it, and to admit of any equitable defence, and, on the other hand, to enable the plaintiff to obtain at the hearing any such equitable relief as he may appear entitled to from the facts stated and proved, though not specifically asked, if it may be granted without hardship to the defendant.

Effect of  
petition.

*Parties*

34. Persons entitled to sue and suing on behalf of others, as guardians executors, or administrators,—or on behalf of themselves and others, as creditors in a suit for administration,—must state the character in which they sue.

Suit on behalf  
of others.

35. All persons having a joint cause of suit against any defendant ought ordinarily to be parties to the suit.

Joint causes  
of suit.

36. Where the plaintiff has a joint and several demand against several persons, either as principals or as sureties, it is not necessary for him to bring before the Court as parties to a suit concerning such demand all the persons liable thereto, but he may proceed against one or more of the persons severally liable.

Joint and several  
demand.

37. If it appears before or at the hearing that any person not joined as plaintiff or as defendant ought to be so joined,—or that any person joined as plaintiff or as defendant ought not to be so joined,—the Court may order the petition to be amended, with liberty to amend the other pleadings (if any), and on such terms as to time for answering, postponement or adjournment of hearing, and costs, as justice requires.

Non-joinder or  
mis-joinder.

But no person shall be so joined as plaintiff without satisfactory evidence to the Court of his consent thereto.

Nor shall the name of any plaintiff be struck out unless it appears to the satisfaction of the Court either that he was originally joined as plaintiff without his consent, or that he consents to his name being struck out.

38. Where a plaintiff sues any person as agent for some other person, not seeking to fix such agent with any personal liability, the Court, on the fact coming to its knowledge, shall, if the person really sought to be fixed with liability is within the particular jurisdiction, forthwith order his name to be substituted, and stay proceedings until the order is complied with. But if he is not within the particular jurisdiction, shall refuse to proceed further in the matter, unless and until the person sued as agent undertakes

Defendant sued  
as agent.

by writing under his hand, to defend the suit, and personally to satisfy any decree or order for debt or damages and costs therein.

In the latter case the person sued as agent shall further, within such time as the Court orders and before the hearing of the suit, procure and file with the proceedings a sufficient authority in writing from the party on whose behalf such agent is affecting to act to substitute the name of the principal as defendant for his own, and to defend the suit, or otherwise act in it on behalf of such principal.

Such agent shall not, however, be deemed discharged by such authority and substitution from his personal undertaking and liability to satisfy any decree or order in the suit, such authority and substitution being in all cases strictly required as a protection against collusive decrees which might affect absent persons.

Distinct causes  
of suit in one  
petition.

39. In case a petition states two or more distinct causes of suit, by and against the same parties, and the same rights, the Court may either before or at the hearing, if it appears inexpedient to try the different causes of suit together, order that different records be made up, and make such order as to adjournment and costs as justice requires.

In case a petition states two or more distinct causes of suit but not by and against the same parties, or by and against the same parties but not in the same rights, the petition may, on the application of any defendant, be dismissed.

In case such application is made within the time for answer, the petition may be dismissed, with substantial costs to be paid by the plaintiff to the defendant making the application; but in case the application is not made within the time for answer, the petition, when the defect is brought to the notice of the Court, may be dismissed without costs, or on payment of Court fees only, as to the Court seems just.

#### *Defective Petition*

Staying  
proceedings.

40. Where a petition is defective on the face of it by reason of non-compliance with any provision of these Rules, the Court may either on application by a defendant, or of its own motion, make an order to stay proceedings until the defect is remedied.

The Court shall, of its own motion, make an order to stay proceedings on a defective petition, where the defect is patent and serious, and comes to the knowledge of the Court before service of the petition on the defendant.

#### *Copies for Service*

Number of  
copies.

41. Where there is only one defendant, one copy of the petition, and of any schedule thereto, for service, is to be left with the Court, together with the original; where there are two or more defendants, as many copies as there are parties to be served are to be left, together with the original.

#### *Service of Petition*

Order for  
service.

42. The plaintiff on filing his petition must obtain an order for service of it on the defendant.

Every order for service shall specify a reasonable time after service, ordinarily not more than eight days, within which the defendant must put in his answer.

#### *Defence on Ground of Law*

Motion that  
petition be  
dismissed  
without any  
answer being  
required.

43. Where a defendant conceives that he has a good legal or equitable defence to the petition, so that even if the allegations of fact in the petition were admitted or clearly established, yet the plaintiff would not be entitled to any decree against him (the defendant), he may raise this defence by a motion that the petition be dismissed without any answer being required from him.

The motion paper shall be filed within the time allowed for putting in an answer.

It must state briefly the grounds of law on which the defendant intends to rely at the hearing of the motion.

The motion shall be heard and disposed of at as early a time as may be.

For the purposes of the motion the defendant shall be taken to admit the truth of the allegations of fact in the petition, and no evidence as to matters of fact or discussion of questions of fact shall be admitted at the hearing of the motion.

On hearing the motion the Court shall either dismiss the petition or order the defendant to put in an answer within a short time, to be named in the order, and may give leave to the plaintiff to amend his petition if it appears requisite, and may impose such terms as justice requires. Order.

Where, on the hearing of the motion, any grounds of law are urged in support of the motion beyond those stated in the motion paper, and the grounds stated therein are disallowed, the defendant shall be liable to pay the same costs as if the motion were wholly refused, although the grounds of law newly urged are allowed, unless the Court thinks fit in any case to order otherwise. Costs.

#### *Answer*

44. The defendant may obtain further time for putting in his answer on summons stating the further time required, and the reasons why it is required. Further time to answer.

The application when made, unless consented to, must be supported by affidavit or by oral evidence on oath, showing that there is reasonable ground for the application, and that it is not made for the purpose of delay.

45. Where a defendant does not put in any answer he shall not be taken as admitting the allegations of the petition, or the plaintiff's right to the relief sought; and at the hearing (even though such defendant does not appear) the plaintiff must open his case, and adduce evidence in support of it, and take such judgment as to the Court appears just. Effect of defendant not answering.

46. A defendant neglecting to put in an answer within the time or further time allowed, shall not be at liberty to put in any answer without leave of the Court. Leave to answer after time allowed.

The Court may grant such leave by order on the *ex parte* application of the defendant at any time before the plaintiff has set down the cause, or applied to have it set down for hearing.

Where the cause has been set down or the plaintiff has applied to have it set down for hearing, the Court shall not grant such leave except on return of a summons to the plaintiff, giving notice of the defendant's application, and on such terms as to costs and other matters as seem just.

47. The answer shall show the nature of the defendant's defence to the claim set up by the petition, but may not set forth the evidence by which such defence is intended to be supported. Form and contents of answer.

It should be clear and precise, and not introduce matter irrelevant to the suit, and the rules before laid down respecting the setting out of documents and the contents of a petition generally shall be observed in answer, *mutatis mutandis*.

It must deny all such material allegations in the petition as the defendant intends to deny at the hearing.

Where the answer denies an allegation of fact, it must deny it directly, and not by way of negative pregnant: (for example) where it is alleged that the defendant has received a sum of money, the answer must deny that he has received that sum or any part thereof, or else set forth what part he has received. And so, where a matter of fact is alleged in the petition with certain circumstances, the answer must not deny it literally as it is alleged, but must answer the point of substance positively and certainly.



The answer must specifically admit such material allegations in the petition as the defendant knows to be true, or desires to be taken as admitted. Such admission, if plain and specific, will prevent the plaintiff from obtaining the cost of proving at the hearing any matters of fact so admitted.

All material allegations of fact admitted by a defendant shall be taken as established against him, without proof thereof by the plaintiff at the hearing. But the plaintiff shall be bound to prove as against each defendant all allegations of fact not admitted by him, or not stated by him to be true to his belief.

The answer must allege any matter of fact not stated in the petition on which the defendant relies in defence,—as establishing, for instance, fraud on the part of the plaintiff, or showing that the plaintiff's right to recover, or to any relief capable of being granted on the petition, has not yet accrued, or is released or barred or otherwise gone.

Effect of answer  
at hearing.

48. The answer of a defendant shall not debar him at the hearing from disproving any allegation of the petition not admitted by his answer or from giving evidence in support of a defence not expressly set up by the answer,—except where the defence is such as, in the opinion of the Court, ought to have been expressly set up by the answer—or is inconsistent with the statements of the answer—or is, in the opinion of the Court, likely to take the plaintiff by surprise, and to raise a fresh issue or fresh issues of fact or law not fairly arising out of the pleadings as they stand, and such as the plaintiff ought not to be then called upon to try.

#### *Specific Answer*

Summons to  
compel.

49. Where the defendant does not answer, or puts in an answer amounting only to a general denial of the plaintiff's claim, the plaintiff may apply by summons for an order to compel him to answer specifically to the several material allegations in the petition; and the Court, if such allegations are briefly, positively, separately, and distinctly made, and it thinks that justice so requires, may grant such an order.

Nature of  
answer.

The defendant shall, within the time limited by such order, put in his answer accordingly, and shall therein answer the several material allegations in the petition, either admitting or denying the truth of such allegations *seriatim*, as the truth or falsehood of each is within his knowledge, or (as the case may be) stating as to any one or more of the allegations that he does not know whether such allegation or allegations is or are true or otherwise.

The defendant so answering may also set up by such answer any defence to the suit, and may explain away the effect of any admission therein made by any other allegation of facts.

#### *Interrogatories*

In what cases.

50. Where an answer so put in fails substantially to comply with the terms of the order, by reason of any one or more of the material allegations not being either denied or admitted thereby, or not being met by a statement in the answer that the defendant does not know whether such allegation or allegations is or are true or otherwise, the plaintiff may apply to the Court to examine the defendant on written interrogatories; and the Court may, if it sees fit, examine the defendant accordingly on written interrogatories allowed by the Court and embodying material allegations of the petition in an interrogative form, and may reduce the answers of the defendant to writing.

Such answers shall be taken for the purposes of the suit to be a part of the defendant's answer to the petition.

#### *Oath*

Power of  
Court to  
require.

51. The Court may, where the circumstances of the case appear to require it, order the defendant to put in an answer on oath.

*Tender*

52. A defence alleging tender by the defendant must be accompanied by payment into Court of the amount alleged to have been tendered. Payment into Court.

*Set-off*

53. A defence of set-off to a claim for money, whether in debt or in damages, must be accompanied by a statement of particulars of set-off; and if pleaded as a sole defence, unless extending to the whole amount of the plaintiff's claim, must also be accompanied by payment into Court of the amount to which, on defendant's showing, the plaintiff is entitled; and in default of such payment the defendant shall be liable to bear the costs of the suit, even if he succeed in his defence to the extent of the set-off pleaded. Particulars.  
Payment into Court.  
Costs.

Where a defendant in his answer raises a defence by way of set-off, which, in the opinion of the Court, is not admissible as set-off, the Court may either before or at the hearing, on his application, give him liberty to withdraw such defence, and to file a cross petition, and may make such order for the hearing of the suit and cross suit together or otherwise, on such terms as to costs and other matters as seem just. Cross suit.

*Payment into Court*

54. Payment into Court by the defendant must be accompanied by an answer. The answer must state distinctly that the money paid in is paid in satisfaction of the plaintiff's claim generally, or (as the case may be) in satisfaction of some specific part of the plaintiff's claim, where the claim is stated in the petition for distinct sums or in respect of distinct matters. Answer.

Payment into Court, whether made in satisfaction of the plaintiff's claim generally or in satisfaction of some specific part thereof, operates as an admission of liability to the extent of the amount paid in, and no more, and for no other purpose. Effect.

Where the defendant pays money into Court, the plaintiff shall be at liberty to accept the same in full satisfaction and discharge of the cause of suit in respect of which it is paid in; and in that case the plaintiff may forthwith apply by motion for payment of the money out of Court to him; and on the hearing of the motion the Court shall make such order as to stay of further proceedings in the suit, in whole or in part, and as to costs and other matters, as seems just. Acceptance by plaintiff.

If the plaintiff does not so apply, he shall be considered as insisting that he has sustained damage to a greater amount, or (as the case may be) that the defendant was and is indebted to him in a greater amount than the sum paid in; and in that case the Court, in determining the suit and disposing of costs at the hearing, shall have regard to the fact of the payment into Court having been made and not accepted. Non-acceptance.  
Costs.

*Counter-claim*

55. Where a defendant in his answer raises any specific defence, and it appears to the Court that on such defence being established he may be entitled to relief against the plaintiff in respect of the subject-matter of the suit, the Court may, on the application of the defendant, either before or at the hearing, if under the circumstances of any case it thinks fit, give liberty to him to file a counter-claim by a cross-petition in the same suit, asking for relief against the plaintiff, and may make such order for the hearing of the suit and counter-claim together or otherwise, and in such manner and on such terms as to costs and other matters as seem just, and may, if in any case it seems fit, require the plaintiff to give security to the satisfaction of the Court (by deposit or otherwise) to abide by and perform the decision of the Court on the counter-claim. Cross petition in same suit.

*Proceedings after Answer*

56. No replication or other pleading after answer is allowed except by special leave of the Court. No pleading after answer.

Amendment of  
petition after  
answer.

57. Where the plaintiff considers the contents of the answer to be such as to render an amendment of the petition necessary or desirable, he may obtain *ex parte* an order to amend the petition on satisfying the Court that the amendment is not intended for the purpose of delay or vexation, but because it is considered to be material for the plaintiff's case.

Notice of the amendment shall be given to the defendant within such time and in such manner as the Court in each case directs.

#### *Settlements of Issues*

Before or at  
hearing.

58. At any time before or at the hearing the Court may, if it think fit, on the application of any party or of its own motion, proceed to ascertain and determine what are the material questions in controversy between the parties, although the same are not distinctly or properly raised by the pleadings, and may reduce such questions into writing and settle them in the form of issues; which issues when settled may state questions of law on admitted facts, or questions of disputed fact, or questions partly of the one kind and partly of the other.

Amendment  
pleadings.

In settling issues the Court may order or allow the striking out or amendment of any pleading or part of a pleading so that the pleadings may finally correspond with the issues settled, and may order or allow the striking out or amendment of any pleading or part of a pleading that appears to be so framed as to prejudice, embarrass, or delay the trial of the cause.

Application *viva*  
*voce*.

Where the application to the Court to settle issues is made at any stage of the proceedings at which all parties are actually present before the Court, either in person or by counsel or attorney, or at the hearing, the application may be made *viva voce*, and may be disposed of at once, otherwise the application must be made and disposed of on summons.

On summons.

#### *Reference of Account*

In what cases.

59. Where it appears to the Court at any time after suit is instituted that the question in dispute relates either wholly or in part to matters of mere account, the Court may, according to the amount of public business pending, either decide such question in a summary way, or order that it be referred either wholly or in part to some person agreed on by the parties, or in case of their non-agreement, appointed by the Court.

The referee shall enter into the account and hear evidence, and report on it to the Court, according to the order; and the Court after hearing the parties may adopt the conclusions of the report, either wholly or in part, or may direct a further report to be made by the referee, and may grant any necessary adjournment for that purpose.

#### *Setting down of Cause for Hearing*

Order for setting  
down.

60. No cause can be set down for hearing without order of the Court first obtained.

When plaintiff  
may apply.

61. At the expiration of the time allowed for answering, the plaintiff may apply *ex parte* for an order to set down the cause for hearing.

When and how  
far plaintiff to  
enter into  
evidence.

62. Where the defendant has put in an answer, the plaintiff must carefully consider the answer, and if he finds that upon the answer alone there is sufficient ground for a final decree or order, he must proceed upon the answer without entering into evidence preparatory to or at the hearing.

Or, if it is needful to prove a particular point, he must not enter into evidence as to other points that are not necessary to be proved.

In the first case, if he enters into evidence at all, and in the second case, if he enters into evidence as to such other points, he renders himself liable to pay the costs thereof.

Order for  
setting down  
on application  
of defendant.

63. An order to set down the cause may be made on the application of the defendant by summons, if it appears to the Court, having regard to the state of the pleadings, that the cause is ready to be heard and that there

has been delay on the part of the plaintiff in obtaining an order for setting down the cause, for which the plaintiff has no reasonable excuse (as the absence or illness of a material witness), and that the defendant is prejudiced or may reasonably be expected to be prejudiced by such delay.

*Dismissal for want of Prosecution*

64. Where the plaintiff does not obtain an order for setting down the cause within three months from the time at which he might first apply for such an order, the defendant may apply by motion for an order to dismiss the petition for want of prosecution. In what cases.

On such application, the Court may, if it thinks fit, make an order dismissing the petition, or make such other order, or impose such terms as the Court thinks just and reasonable.

*Postponement of Hearing*

65. The Court may at any time on a summons taken out by any party postpone the hearing of a cause set down, on being satisfied by evidence on oath that the postponement will have the effect of better ensuring the hearing and determination of the questions between the parties on the merits. In what cases.

When such an application is made on the ground of the absence of a witness, the Court shall require to be satisfied that his evidence is material, and that he is likely to return and give evidence within a reasonable time.

Where such an application is made for the purpose of enabling the party applying to obtain the evidence of a witness resident out of the particular jurisdiction, the Court shall require to be satisfied that the evidence of the witness is material, and that he is likely to give evidence, and that he is permanently residing out of the jurisdiction, or does not intend to come within the jurisdiction within a reasonable time. The party making such application must also apply for an order for the examination of such witness out of the jurisdiction, or for leave to use an affidavit to be made by such witness as evidence at the hearing.

*Hearing List and Hearing Paper*

66. There shall be kept a General Hearing List for causes and a Hearing Paper. To be kept.

67. When a cause is set down for hearing it shall be placed in the general hearing list, and shall be transferred to the hearing paper strictly in its turn and order, according as the general hearing list becomes exhausted. Order of causes.

The regular order shall in no case be departed from without special direction.

68. When a cause is about to be transferred from the general hearing list to the hearing paper, notice shall be served on the parties; and unless the Court in any particular case directs otherwise, ten days shall be allowed between service of such notice and the day of hearing. Notice of parties.

69. When any cause or matter has been specially directed by the Court to be heard on a particular day, or out of its ordinary turn, the name of the cause or matter shall be placed in the hearing paper, with the words "by order" subjoined. Causes taken out of turn.

70. In case of any adjournment of the hearing from the day appointed in the hearing paper by reason of the preceding causes in the hearing paper not having been got through, or under any order of the Court made during the sitting on that day, no further notice to either party of the adjournment day shall be requisite; and the adjournment day shall, unless otherwise ordered by the Court, be the next ordinary Court day. Adjournment.

*Sittings of Court*

71. The sittings of the Court for the hearing of causes shall be, where the amount of public business so warrants, held on fixed and stated days. On what days.



The Court may, at its discretion, appoint any other day or days from time to time for the hearing of causes, as circumstances require.

**Publicity.**

72. The sittings of the Court for the hearing of causes shall ordinarily be public; but the Court may, for a reason to be specified by it on the minutes, hear any particular cause or matter in the presence only of the parties, and their legal advisers and the officers of the Court.

**Keeping witnesses out of Court.**

73. On the application of either party at the commencement of the proceedings, or of its own motion, the Court may order witnesses on both sides to be kept out of Court until they have respectively given their evidence; but this rule does not extend to the parties themselves or to their respective legal advisers, although intended to be called as witnesses.

**Order of business at sittings.**

74. Subject to special arrangements for any particular day, the business of the day shall be taken, as nearly as circumstances permit, in the following order:—

(i.) At the commencement of the sitting, judgment shall be delivered in matters standing over for that purpose, and appearing for judgment in the paper:

(ii.) *Ex parte* motions and motions by consent shall next be taken, in the order in which the motion papers have been sent in:

(iii.) Opposed motions on notice, and arguments on showing cause against orders returnable on that day, shall then be taken, in the order in which these matters respectively stand in the hearing paper:

(iv.) The causes in the hearing paper shall then be called on, in their order, unless the Court sees fit to vary the order.

*Hearing***Non-appearance of both parties.**

75. When a cause in the hearing paper has been called on, if neither party appears, either in person or by counsel or attorney, the Court, on being satisfied that the plaintiff has received notice of the hearing, shall, unless it sees good reason to the contrary, strike the cause out of the hearing paper.

**Non-appearance of plaintiff.**

76. If the plaintiff does not appear in person or by counsel or attorney, the Court, on being satisfied that the plaintiff has received notice of the hearing, shall, unless it sees good reason to the contrary, strike out the cause, and make such order as to costs in favour of any defendant appearing as seems just.

**Non-appearance of defendant.**

77. If the plaintiff appears, but the defendant or any of the defendants do not appear, in person or by counsel or attorney, the Court shall, before hearing the cause, inquire into the service of the petition and of notice of hearing on the absent party or parties.

If not satisfied as to the service on every party, the Court shall direct that further service be made as it directs, and adjourn the hearing of the cause for that purpose.

If satisfied that the defendant or the several defendants has or have been duly served with the petition and with notice of the hearing, the Court may proceed to hear the cause, notwithstanding the absence of the defendant or any of the defendants, and may, on the evidence adduced by the plaintiff, give such judgment as appears just. The Court, however, shall not be absolutely bound to do so, but may order the hearing to stand over to a further day, and direct fresh notice to be given to the defendant or defendants, in case justice seems to require an adjournment.

**Rehearing for defendant.**

78. Where the Court hears a cause and gives judgment in the absence of and against any defendant, it may afterwards, if it thinks fit, on such terms as seem just, set aside the decree and rehear the cause, on its being established by evidence on oath to the satisfaction of the Court that the defendant's absence was not wilful, and that he has a defence upon the merits.

79. Where a cause is struck out by reason of the absence of the plaintiff it shall not be restored without leave of the Court, until it has been set down again at the bottom of the general hearing list, and been transferred in its regular turn to the hearing paper. Restoration of cause to list for plaintiff.

80. Where a cause has been once struck out, and has been a second time set down, and has come into the hearing paper, and on the day fixed for the hearing the plaintiff, having received due notice thereof, fails to appear either in person or by counsel or attorney when the cause is called on, the Court, on the application of the defendant, and if the non-appearance of the plaintiff appears to be wilful and intended to harass the defendant, or to be likely to prejudice the defendant by preventing the hearing and determination of the suit, may make an order on the plaintiff to show cause why a day should not be fixed for the peremptory hearing of the cause; and on the return to that order, if no cause or no sufficient cause be shown, the Court shall fix a day accordingly, upon such notice and other terms as seem just. Non-appearance of plaintiff a second time.

In case the plaintiff does not appear on the day so fixed, either in person or by counsel or attorney, the Court shall, unless it sees good reason to the contrary, dismiss the petition, which dismissal shall have the same effect as a dismissal on the merits at the hearing.

#### *Jury*

81. Notice of demand of a jury, or of application for a jury, must be filed seven days at least before the day of hearing. Time for demand of or application for a jury.

82. An appeal does not lie against the refusal of an application for a jury. Appeal.

83. Where notice of demand of a jury has not been filed in due time, or if at the hearing both parties desire a jury, the Court may, on such terms as seem just, adjourn the hearing, in order that a jury may be summoned. Adjournment for jury.

#### *Proceeding at the Hearing*

84. The order of proceeding at the hearing of a cause shall be as follows: Order of proceeding.

The plaintiff shall state the pleadings.

The party on whom the burden of proof is thrown by the nature of the material issues or questions between the parties has the right to begin; he shall address the Court and open his case.

He shall then call his evidence and examine his witnesses in chief.

When the party beginning has concluded his evidence, he shall ask the other party if he intends to call evidence (in which term is included evidence taken by affidavit or deposition, or under commission, and documentary evidence not already read or taken as read); and if answered in the negative, he shall be entitled to sum up the evidence already given, and comment thereon, but if answered in the affirmative, he shall wait for his general reply.

When the party beginning has concluded his case, the other party shall be at liberty to address the Court, and to call evidence, and to sum up and comment thereon.

If no evidence is called or read by the latter party, the party beginning (saving the right of the Crown) shall have no right to reply, unless he has been prevented from summing up his case by the statement of the other party of his intention to call evidence.

The case on both sides shall then be considered closed.

If the party opposed to the party beginning calls or reads evidence, the party beginning shall be at liberty to reply generally on the whole case; or he may call fresh evidence in reply to the evidence given on the other side, on points material to the determination of the issues, or any of them, but not on collateral matters.

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                       | Where evidence in reply is tendered, and allowed to be given, the party against whom the same has been adduced shall be at liberty to address the Court, and the party beginning shall be entitled to the general reply.                                                                                                                                                                        |
| Cross examination and re-examination.                 | 85. Each witness, after examination in chief, shall be subject to cross-examination by the other party, and to re-examination by the party calling him, and after re-examination may be questioned by the Court, and shall not be recalled or further questioned save through and by leave of the Court.                                                                                        |
| Notes of evidence.                                    | 86. The Court shall take a note of the substance of the <i>viva voce</i> evidence in a narrative form, but shall put down the terms of any particular question or answer, if there appears any special reason for doing so.<br>No person shall be entitled as of right, at any time or for any purpose, to inspection or a copy of the Court's notes.                                           |
| Objection to evidence.                                | 87. All objections to evidence must be taken at the time the question objected to is put, or, in case of written evidence, when the same is about to be put in, and must be argued and decided at the time.                                                                                                                                                                                     |
| Note of objection.                                    | 88. Where a question put to a witness is objected to, the Court, unless the objection appear frivolous, shall take a note of the question and objection, if required by either party, and shall mention on the notes whether the question was allowed to be put or not, and the answer to it, if put.                                                                                           |
| Evidence by affidavit.                                | 89. Where any evidence is by affidavit, or has been taken by commission, or on deposition, the party adducing the same may read and comment on it, either immediately after his opening, or after the <i>viva voce</i> evidence on his part has been concluded.                                                                                                                                 |
| Admission of affidavit although no cross-examination. | 90. The Court may, at its discretion, if the interests of justice appear absolutely so to require (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings), admit an affidavit in evidence, although it is shown that the party against whom the affidavit is offered in evidence had no opportunity of cross-examining the person making the affidavit, on such terms, if any, as seem just. |
| Documentary evidence.                                 | 91. Documentary evidence must be put in and read, or taken as read by consent.<br>Every document put in evidence shall be marked by the Court at the time, and shall be retained by the Court during the hearing, and returned to the party who put it in, or from whose custody it came, immediately after the judgment, unless it is impounded by order of the Court.                         |
| Variance of evidence.                                 | 92. Where the evidence adduced at the hearing varies substantially from the allegations of the respective parties in the pleadings, it shall be in the discretion of the Court to allow the pleadings to be amended.                                                                                                                                                                            |
| Amendments.                                           | 93. The Court may allow such amendments on such terms as to adjournment, costs, and other things as seem just, so as to avoid surprise and injury to any party : but all amendments necessary for the determination in the existing suit of the real question in controversy between the parties shall be made if duly applied for.                                                             |
| Pleadings prejudicing fair trial.                     | 94. The Court may at the hearing order or allow, on such terms as seem just, the striking out or amendment of any pleading that appears so framed as to prejudice, embarrass, or delay the fair trial of the real questions in controversy between the parties.                                                                                                                                 |
|                                                       | <i>Judgment</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Publicity.                                            | 95. Decisions and judgments shall be delivered or read in open court in presence of the parties and their legal advisers.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Summons to hear judgment.                             | 96. If the judgment of the Court is reserved at the hearing, parties to the suit shall be summoned to hear judgment, unless the Court at the hearing states the day on which judgment will be delivered, in which case no summons to hear judgment shall be issued.                                                                                                                             |
| Notice to parties of judgment.                        | 97. All parties shall be deemed to have notice of any decision or judgment, if the same is pronounced at the hearing of the application or suit                                                                                                                                                                                                                                                 |

All parties duly served with notice to attend and hear judgment shall be deemed to have notice of the judgment when pronounced.

98. A minute of every judgment, whether final or interlocutory, shall be made, on which the decree or order may be drawn up on the application of any of the parties. Minute of judgment.

#### *Special Case*

99. Any decision or judgment may be given, or verdict taken, subject to a special case to be stated for the opinion of the Supreme Court. Decision, judgment, or verdict subject to special case.

#### *Rehearing.—New Trial*

100. The Court may, in any case, on such terms as seem just, order a rehearing or new trial, with a stay of proceedings. General power of Court as to rehearing or new trial.

101. An application for a new trial may be made and determined on the day of hearing, if all parties are present, or on notice of motion, filed not later than 14 days after the hearing. Time for application for new trial.

Such notice shall not of itself operate as a stay of proceedings; but any money in Court in the suit shall be retained to abide the result of the motion or the further order of the Court.

After the expiration of such 14 days, an application for a new trial shall not be admitted, except by special leave of the Court, on such terms as seem just.

102. On an order for rehearing or new trial, either party may demand a jury for the second trial, though the first was not with a jury. Jury may be demanded on new trial.

103. The Court may, if it thinks fit, make it a condition of granting a rehearing or new trial that the trial shall be with a jury. Court may order jury.

104. Where the Supreme Court, on appeal from a Court where trial with a jury can be had, thinks fit to direct a rehearing in the Court below, it may direct that the second trial shall be with a jury. On appeal jury may be ordered on second trial.

#### *Decrees and Orders*

105. A decree or order shall bear date of the day on which the decision or judgment on which the decree or order is founded, is pronounced. Date of decree or order.

106. Decrees and orders shall be drawn up in form only on the application of some party to the suit, and shall then be passed, certified by the seal of the Court, and entered, and shall then form part of the record. Drawing up of decree or order.

No decree or order shall be enforced or appealed from, nor shall any copy thereof be granted, until it has been so drawn up, passed, and entered.

107. Any party to the suit is entitled to obtain a copy of a decree or order, when drawn up, passed, and entered, such copy to be certified under the seal of the Court. Certified copies.

108. Where an order is made *ex parte*, a certified copy of the affidavit or deposition on which the order is granted must be served on the party affected by the order, together with the order. Ex parte orders

109. Where in any suit or matter a decree or order directs any person to pay money or do any other act, the same or some subsequent decree or order shall state the precise time within which the payment or other act is to be made or done, reckoned from the date or from the service of the decree or order in which the time is stated, or from some other point of time, as seems fit. Statement of time in decree or order.

110. A decree or order may direct the payment to be made, or act to be done immediately after service of the decree or order, if, under special circumstances, the Court thinks fit so to direct. Immediate payment.

111. Where the decree or order is one directing payment of money, there shall be indorsed on the copy of it served on the person required to obey it a memorandum in the words, or to the effect, following:— Indorsement on decree or order for money payment.

“If you, the within-named A.B., neglect to obey this decree [or “order] by the time therein limited, you will be liable to have



- “writ of execution issued against your goods, under which they  
 “may be seized and sold, and will also be liable to be summoned  
 “by the Court, and to be examined as to your ability to make  
 “the payment directed by this decree [*or order*], and to be  
 “imprisoned in case of your not answering satisfactorily.”
- Or for other act.** 112. Where the decree or order is one directing some act to be done other than payment of money, there shall be indorsed on the copy of it served on the person required to obey it a memorandum in the words, or to the effect, following:—  
 “If you, the within-named A.B., neglect to obey this decree [*or order*] within the time therein limited, you will be liable to be  
 “arrested under a warrant to be issued by the Court, and will  
 “also be liable to have your property sequestered, for the purpose of compelling you to obey this decree [*or order*].”
- Instalments.** 113. A decree or order may direct that money directed to be paid by any person be paid by such instalments as the Court thinks fit.
- How payment to be made.** 114. All money directed by any decree or order to be paid by any person, shall be paid into Court in the suit or matter, unless the Court otherwise direct.
- Enforcement of order by or against persons not parties to suit.** 115. Every person not being a party in any suit, who obtains an order or in whose favour an order is made, is entitled to enforce obedience thereto by the same process as if he were a party to the suit.  
 And every person not being a party to any suit against whom obedience to any order may be enforced, is liable to the same process for enforcing obedience to such order as if he were a party to the suit.
- Execution of Decree and Order*
- Obedience without demand made.** 116. A person directed by a decree or order to pay money, or do any other act, is bound to obey the decree or order on being duly served with it, and without any demand for payment or performance.
- Execution against goods.** 117. Where the decree or order is one directing payment of money, and the person directed to make payment refuses or neglects to do so according to the exigency of the decree or order, the person prosecuting the decree or order shall be entitled to apply to the Court for execution against the goods of the disobedient person.
- Instalments.** 118. Where a decree or order directs payment of money by instalments, execution shall not issue until after default in payment of some instalment according to the order; and execution, or successive executions, may then issue for the whole of the money and costs then remaining unpaid, or for such portion thereof as the Court orders, either at the time of making the original decree or order or at any subsequent time.
- Stay of Execution*
- Power to stay, pending other suit.** 119. The Court may, if under the circumstances of any case it thinks fit, on the application of defendant, and on such terms as seem just, stay execution of a decree or order pending a suit in the same or any other Court in which that defendant is plaintiff, and the person who has obtained such decree or order is defendant.
- Seizure and Sale of Goods*
- Warrant of execution against goods.** 120. The Court shall, unless it sees good reason to the contrary, on the application of the person prosecuting the decree or order, issue under the seal of the Court a warrant of execution, directed to a proper officer, who shall be thereby empowered to levy the money ordered to be paid (with the costs of execution) by distress and sale of the goods of the disobedient person, wheresoever found within the particular jurisdiction.
- What may be seized.** 121. The officer executing the warrant may by virtue thereof seize any of the goods of the person against whom execution issues (except the wearing apparel and bedding of himself or his family, and the tools and implements of his trade, to the value of 25 dollars, which shall to

that extent be protected from seizure), and may also seize any money, bank notes, cheques, bills of exchange, promissory notes, bonds, or securities for money belonging to him.

122. The Court shall hold any cheques, bills of exchange, promissory notes, bonds, or securities for money so seized, as security for the amount directed to be levied by the execution, or so much thereof as is not otherwise levied, for the benefit of the person prosecuting the decree or order, who may sue in the name of the person against whom execution issues, or in the name of any person in whose name he might have sued, for the recovery of the money secured or made payable thereby when the time of payment arrives.

How bills, notes, and other securities are to be dealt with.

123. The sale of goods seized in execution shall be conducted under the order of the Court, and by a person nominated by the Court, but no step shall be taken therein without the demand of the person prosecuting the decree or order, who shall be liable for any damage that ensues from any irregularity or from any improper or illegal proceeding taken at his instance.

Sale.

124. The Court shall not order any goods to be sold unless satisfied *prima facie* that they belong to the person against whom execution issued, and are in a place where the Court has the right to exercise jurisdiction.

Adverse claims to goods seized.

Where a claim is made by a third party to goods seized in execution, the same, if made by a British subject, shall be decided by the Court on summons, and in a summary way, as between the claimant and the person prosecuting the decree or order.

If the claim is made by a foreigner, the Court shall either oblige the person prosecuting the decree or order to establish his claim before selling the goods, or allow him to sell the goods and defend any claim, as appears just.

125. A sale of goods seized in execution shall not be made until after the end of five days at least next following the day of seizure, unless the goods are of a perishable nature, or on the request in writing of the person whose goods have been seized; and until sale the goods shall be deposited by the officer in some fit place, or they may remain in the custody of a fit person approved by the Court and put in possession by the officer.

When sale to be made.

Custody in meantime.

126. Every warrant of execution shall be returned by the officer, who shall certify thereon how it has been executed.

Return of warrant.

127. In or on every warrant of execution the Court shall cause to be inserted or indorsed the sum of money and costs adjudged, with the sums allowed as increased costs for the execution of the warrant; and if the person against whose goods execution is issued before actual sale of the goods, pays, or causes to be paid into Court, or to the officer holding the warrant, the sum of money and costs adjudged, or such part thereof as the person entitled thereto agrees to accept in full satisfaction thereof, together with all fees, the execution shall be superseded, and the goods seized shall be discharged and set at liberty.

Payment before sale.

128. In case any officer of the Court, employed to levy any execution by neglect, connivance, or omission loses the opportunity of levying the same, then on complaint of the person aggrieved and on the fact alleged being proved on oath to the satisfaction of the Court, the Court may order the officer to pay such damages as the person complaining appears to have sustained thereby, not exceeding in any case the sum of money for which the execution issued; and the officer shall be liable thereto; and on demand made thereof, and on his refusal to pay the same, payment thereof shall be enforced as any decree or order of the Court directing the payment of money.

Neglect, connivance, or omission of officers.

*Summons to Judgment Debtor**In what cases.*

129. Where a decree or order directing payment of money remains wholly or in part unsatisfied (whether a warrant of execution has issued or not), the person prosecuting the decree or order may apply to the Court for a summons, requiring the person by whom payment is directed to be made to appear and be examined respecting his ability to make the payment directed, and the Court shall, unless it sees good reason to the contrary, issue such a summons.

*Examination.*

130. On the appearance of the person against whom the summons is issued, he may be examined on oath by or on behalf of the person prosecuting the decree or order, and by the Court, respecting his ability to pay the money directed to be paid, and for the discovery of property applicable to such payment, and as to the disposal which he may have made of any property.

He shall be bound to produce, on oath or otherwise, all books, papers, and documents in his possession or power, relating to property applicable to such payment.

He may be examined as to the circumstances under which he contracted the debt or incurred the liability in respect of which the payment of money is by the decree or order directed to be made, and as to the means or expectation he then had of paying the debt or discharging the liability.

He shall be bound to sign his examination when reduced into writing.

Whether the person summoned appears or not, the person prosecuting the decree or order, and all other witnesses whom the Court thinks requisite, may be examined on oath or otherwise respecting the matters aforesaid.

The Court may, if it thinks fit, adjourn the hearing of the summons from time to time, and require from the person summoned such security for his appearance at the adjourned hearing as seems fit, and in default of his finding security, may, by warrant, commit him to prison, there to remain until the adjourned hearing unless sooner discharged.

*Commitment.*

131. In any of the following cases,—

- (i.) If it appears to the Court by the examination of the person summoned or other evidence, that he then has or since the making of the decree or order has had sufficient means to pay the money directed to be paid by him, and he refuses or neglects to pay the same according to the decree or order; or
- (ii.) That, with intent to defraud his creditors, or any of them, he has made or suffered any gift, delivery, or transfer of any property, or changed, removed, or concealed any property; or
- (iii.) That the debt or liability in question was contracted or incurred by him, by or by reason of fraud or false pretence, or breach of trust, committed by him; or
- (iv.) That forbearance thereof was obtained by him by fraud or false pretence; or
- (v.) That the debt or liability was wilfully contracted or incurred by him without his having had at the same time a reasonable expectation of being able to pay or discharge it; or
- (vi.) Was contracted or incurred by him by reason of any prosecution or proceeding wherein he was found guilty of any crime or offence, or by reason of any proceeding for libel, slander, assault, battery, adultery, seduction, breach of promise of marriage, malicious arrest, malicious or frivolous and vexatious prosecution, malicious trespass, malicious injury, or the malicious filing or prosecution of a petition for adjudication of insolvency or bankruptcy,—

then and in any such case the Court may, if it thinks fit, order that the person summoned be committed to prison for any time not exceeding forty days, and may issue a warrant for his commitment accordingly.

132. In places where there is no British prison or no other place for the detention of a debtor in custody except the prison of the Chinese or Japanese authorities, the Court shall not commit the debtor, if it appears that the last-mentioned prison is unfit, regard being had to the requirements of health and decency, for the confinement of a British subject under civil process. Place of imprisonment.

133. The expenses of the debtor's maintenance in prison must be defrayed in the first instance by the person prosecuting the decree or order, and may be recovered by him in such manner as the Court directs. Expenses of maintenance in prison.

Such expenses shall be estimated by the Court, and shall be paid at such times and in such manner as the Court directs.

In default of payment the debtor may be discharged if the Court thinks fit.

134. Imprisonment under such a warrant does not operate as a satisfaction or extinguishment of the debt or liability to which the decree or order relates, or protect the person imprisoned from being anew summoned and imprisoned for any new fraud or other default rendering him liable to be imprisoned, or deprive the person prosecuting the decree or order of any right to have execution against his goods, as if there had not been such imprisonment. Effect of imprisonment.

135. Any person so imprisoned, who pays the money by the decree or order directed to be paid, or the instalments thereof payable, and costs remaining due at the time of his commitment, and all subsequent costs and expenses, shall be discharged out of custody. Discharge from prison on payment.

136. On the hearing of any such summons as aforesaid, the Court, if it thinks fit, whether it makes any order for the commitment of the person summoned or not, may rescind or alter any decree or order previously made against him for the payment of money by instalment or otherwise, and make any further or other order, either for the payment of the whole thereof forthwith, or by any instalments, or in any other manner as the Court thinks reasonable and just. Rescinding or variation of order for payment.

#### *Execution out of Jurisdiction*

137. Ordinarily a warrant of execution or commitment shall not be executed out of the particular jurisdiction, except under an order made for that purpose, on the request of the Court issuing the warrant, by the Court within whose jurisdiction it is to be executed, which Court may take such steps as if it had originally issued the warrant, but shall ultimately send any money produced by the execution, or the person apprehended (as the case may be), to the Court from which the warrant issued, to be there dealt with according to law. Warrant of execution of commitment, where to be executed.

But where the urgency or other peculiar circumstances of the case appear to the Court issuing the warrant so to require, the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) may order it to be executed out of the particular jurisdiction, and it may be so executed accordingly.

#### *Arrest*

138. Where the decree or order is one directing some act to be done other than payment of money, and the person directed to do the act refuses or neglects to do it according to the exigency of the decree or order, the person prosecuting the decree or order shall be entitled to apply to the Court for a warrant of arrest against the disobedient person. In what cases..

139. The Court shall, unless it sees good reason to the contrary, on the application of the person prosecuting the decree or order, issue, under the seal of the Court, a warrant of arrest directed to a proper officer, who shall be thereby empowered to take the body of the disobedient person and detain him in custody until further order. Warrant.



*Sequestration*

**In what cases.** 140. In case the person against whom the warrant of arrest issues is not and cannot be found,—or is taken and detained in custody under the warrant without obeying the decree or order,—then the person prosecuting the decree or order shall be entitled to an order of sequestration against his property.

*Commitment for Disobedience*

**In what cases.** 141. Where any person over whom the Court has jurisdiction is guilty of wilful disobedience to a decree or order, the person prosecuting the decree or order shall be entitled to apply to the Court for an order on the disobedient person to show cause why he should not be punished for the disobedience. The Court, unless it sees good reason to the contrary, shall on such application make an order accordingly.

The Court shall not grant the order except on evidence on oath establishing such a case as, if uncontradicted and unexplained, would justify the immediate commitment of the disobedient person.

A certified copy of the affidavit or deposition on which the order is granted shall be served on the party to whom the order is directed, together with the order, and he may file counter affidavits.

**Warrant.** 142. On the return day of the order, if the person to whom it is directed does not attend, and does not establish a sufficient excuse for not attending, and if the Court is satisfied that the order has been duly served,—or if he attends and does not show cause to the satisfaction of the Court why he should not be punished for the disobedience,—the Court may issue a warrant for his commitment to prison.

The Court may enlarge the time for return to the order, or may, on the return of it, and under circumstances which would strictly justify the immediate commitment of the person guilty of the disobedience, direct that the warrant for his commitment shall issue only after a certain time and in the event of continued disobedience at that time to the decree or order in respect of which he has been guilty of disobedience.

**Duration of detention.** 143. A person committed for disobedience to a decree or order is liable to be detained in custody until he has obeyed the decree or order in all things that are to be immediately performed, and given such security as the Court thinks fit to obey the other parts of the decree or order (if any) at the future times thereby appointed,—or in case of his no longer having the power to obey the decree or order, then until he has been imprisoned for such time or until he has paid such fine as the Court directs.

## VI.—INTERLOCUTORY PROCEEDINGS.

**Form of interlocutory application.** 144. Interlocutory applications may be made at any stage of a suit or proceeding.

They shall be made either by motion or on application for a summons.

*Motions*

**Motion-paper.** 145. Motions must be reduced to writing in the terms of the order sought from the Court; and a motion shall not be entertained until the party moving has filed in the Court a written motion paper distinctly stating the terms of the order sought.

The motion may in its terms ask for an order directing more than one thing to be done, and may also be in an alternative form, asking that one or another order be made, so only that the whole order sought be therein substantially expressed.

If the motion-paper contains any matter by way of argument or other matter except the proper particulars of the motion itself, the Court shall direct the motion-paper to be amended, and shall make no other order.

thereon, until it is amended accordingly by the striking out of such argument or other matter.

There shall be filed with the motion-paper all affidavits on which the person moving intends to rely.

No other evidence can be used in support of the motion except by Evidence leave of the Court.

No paper accompanying the motion-paper other than an affidavit shall be received.

146. The person filing the motion-paper may then either move the Court while sitting, and on such days and at such times, if any, as are by the regulations of the Court appointed for hearing motions,—or in cases of urgency at any time while the Court is sitting, and not engaged in hearing any other matter,—or send a written request to the Court for an order according to the motion-paper, with such argument stated in writing in support of his motion as he thinks fit. Motion in Court;  
or by writing.

147. All motions shall be made *ex parte* in the first instance, unless the Court gives leave to give a notice of motion for a certain day. Notice of motion.

148. On a motion *ex parte* the party moving shall apply for either an immediate absolute order of the Court in the terms of the motion-paper on his own shewing and evidence, or an order to the other party to appear on a certain day and show cause why an order should not be made in the terms of the motion-paper. Application *ex parte*.

Any party moving in Court *ex parte* may support his motion by argument addressed to the Court on the facts put in evidence by the affidavits filed in support of the motion; and no party to the suit or proceeding, although present, other than the party moving, shall be entitled to be then heard.

149. On a motion coming on, the Court may allow the motion-paper to be amended. Order on motion.

It may allow additional evidence to be produced by affidavit or deposition.

It may direct the motion to stand over.

It may refuse the motion.

It may make an order in terms of the motion.

Where an immediate order absolute is asked, and the right thereto clearly appears, it may grant such order.

It may grant an order to show cause why the order sought should not be made.

It may allow a motion on notice to be made.

If the motion as originally framed, or as amended, is substantially divisible into two or more parts, it may divide the same, and deal in different ways with the separate parts thereof, as the case may require.

If it appears to the Court on the evidence adduced in support of the motion, or on any additional evidence which the Court permits to be adduced in support thereof, that the party moving is entitled to an order absolute, or to show cause different from the order asked, and the party moving is willing to take such different order, the Court may so order accordingly.

If he is not willing to take such different order, the Court shall refuse the motion.

150. When an order is made on a motion *ex parte* any party affected by it may, within seven days after service of it, apply to the Court by motion to vary or discharge it, and the Court, on notice to the party obtaining the order, either may refuse to vary or discharge it, or may vary or discharge it with or without imposing terms as to costs or security, or other things, as seems just. Varying or discharge of order.

*Order to show cause*

**Return-day.** 151. An order to show cause shall specify a day when cause is to be shewn, to be called the return-day to the order, which shall ordinarily be not less than four days after service.

**Counter affidavit.** A person served with an order to show cause may, before the return day, file affidavits in order to contradict the evidence used in obtaining the order, or setting forth other facts on which he relies, to induce the Court to discharge such order.

**Proceedings on return-day.** On the return-day, if the persons served do not appear, in person or by counsel or attorney, and it appears to the Court that the service on all proper parties has not been duly effected, the Court may enlarge the time and direct further service, or make such order as seems just.

If the persons served appear, or the Court is satisfied that service on all proper parties has been duly effected, the Court may proceed with the matter.

The Court may either discharge the order, or make the same absolute, —or adjourn the consideration thereof— or permit further affidavits to be filed in support of or against the order,—and may modify the terms of the order so as to meet the merits of the case,—and may make the order so modified absolute,—and may, if the order against which cause is shown is substantially divisible into two or more parts, divide the same, and deal in different ways with the separate parts as seems fit; and the Court, as part of its order, may impose terms as to costs or other things on the parties, or any of them, as seems just.

*Summons*

**Application for.** 152. An interlocutory application for summons need not be made in writing, but may be made in person either by the applicant himself, or by his counsel or attorney.

**Contents of.** If the Court considers that a summons ought to be granted it may issue a summons ordering the person to whom it is directed to attend at the time and place specified therein, either in person or by counsel or attorney, and briefly but distinctly setting forth the nature of the particular application.

The summons shall be headed in the suit or other proceeding.

**Proceedings on return-day.** On the return-day of the summons, if the person to whom the summons is directed attends, or in his absence on proof of service, the Court may, on the application of the person obtaining the summons, consider and deal with the application in a summary way.

The Court shall take a note of the material evidence if taken *viva voce*.

The Court may adjourn the hearing of any summons when necessary.

## VII.—APPEAL TO SUPREME COURT

*I.—In General*

**Ex parte orders.** 153. An appeal does not lie from an order made *ex parte*.

Any person aggrieved by such an order must apply to the Court by which it is made to vary or discharge it.

**Time for application for leave.** 154. Application for leave to appeal must be made to the Court whose decision is to be appealed from, by motion, *ex parte*, ordinarily within seven days after the decision to be appealed from is given, but afterwards by special leave of the Court.

**Execution of decree or order pending appeal.** 155. If leave to appeal is applied for by a person directed by a decree or order to pay money, or do any other act, the Court below shall direct either that the decision appealed from be carried into execution, or that the execution thereof be suspended pending the appeal, as the Court considers to be in accordance with substantial justice.

**Security.** If the Court directs the decision to be carried into execution, the person in whose favour it is given shall, before the execution of it, give security to the satisfaction of the Court for the due performance of such order as the Supreme Court may make.

If the Court directs the execution of the decision to be suspended pending the appeal, the person against whom the decision is given shall, before any order for suspension of execution, give security to the satisfaction of the Court for the due performance of such order as the Supreme Court may make.

In all cases security shall also be given by the appellant to the satisfaction of the Court, to an amount not exceeding 250 dollars, for the prosecution of the appeal, and for payment of all fees and charges in the Court below and in the Supreme Court, and of all such costs as may be awarded to any respondent by the Supreme Court.

If the last-mentioned security is given within fourteen days after motion made for leave to appeal, then, and not otherwise, the Court below shall give leave to appeal, and the appellant shall be at liberty to prefer and prosecute his appeal accordingly. Leave to appeal, when.

In any case other than the case hereinbefore described, the Court below, if it considers it just or expedient (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) to do so, may give leave to appeal on the terms and in the manner aforesaid.

156. Where there are more plaintiffs than one an appeal cannot be prosecuted except by all the plaintiffs jointly. Appeal by plaintiffs;

Where there are more defendants than one, any one or more of them may prosecute an appeal separately; but defendants severing in appeal do so at the risk of costs if the severance is improper. by defendants.

157. The Supreme Court may require any party to an appeal to appear personally before it on the hearing of the appeal, or on any occasion pending the appeal; otherwise personal appearance shall not be requisite. Personal appearance.

158. It is not open, as of right, to any party to an appeal to adduce new evidence in support of his original case; but a party may allege any facts essential to the issue that have come to his knowledge after the decision of the Court below, and adduce evidence in support of such allegations; and for the furtherance of justice the Supreme Court may, where it thinks fit, allow or require new evidence to be adduced. Evidence.

159. The Court below shall not, except for some special cause, take upon itself the responsibility of the charge or of the transmission to the Supreme Court of original letters or documents produced in evidence in the suit. Original documents.

Such original letters and documents shall be returned to the respective parties producing the same, and only copies thereof duly certified shall be transmitted in the appeal record.

The respective parties must, however, be prepared to produce the originals, if required by the Supreme Court, before or at the hearing of the appeal.

160. After the expiration of six months from the date of a decree or order, leave to appeal against it shall not be given by a Provincial Court. Limitation of time for appeal.

Application for leave to appeal must in that case be made to the Supreme Court, which shall grant such leave if, on consideration of all the circumstances of the case, it appears just and expedient that an appeal should be allowed, but not otherwise, and may impose such terms as to security and other things as seem just.

161. The foregoing Rules apply to suits for 250 dollars or upwards, with respect to which a right of appeal is given by the Order in Council under which these Rules are framed, and shall also be applied, as far as may be *mutatis mutandis* in cases where special leave to appeal is applied for to a Provincial or to the Supreme Court. Application of foreign Rulers.

162 An appeal from a decree or order made at the hearing of a suit shall be made by petition. Appeal, petition.

Other appeals shall be made by motion. Motion.



*II.—From Decrees or Orders at Hearing***Appeal petition.  
Time for filing.**

163. The appellant must file his petition of appeal in the Court below within fourteen days after leave to appeal is given.

**Contents.**

164. The petition of appeal shall contain an exposition of the appellant's case as supported by evidence already before the Court, and by the record as it stands, and may not refer to any matter of fact not appearing by such record or evidence, or which may not by argument and inference be fairly deduced therefrom.

It shall set forth the grounds of appeal, and the particulars in which the decree or order appealed from is considered by the appellant to be erroneous or defective, and shall pray that the same may be reversed or varied, and that the Court above may make the particular order to which on the record and evidence as it stands the appellant conceives himself entitled, or such other order as the Court thinks just.

It may contain any matter by way of argument in support of the appeal.

**Service.**

165. The petition of appeal shall be served on such persons as the Court directs.

**Respondent's  
answer.**

166. Any person on whom the petition of appeal has been served may, within fourteen days after service, file in the Court below an answer to the petition of appeal.

The answer shall contain an exposition of the respondent's case as supported by the evidence already before the Court, and by the record as it stands, and may not refer to any matter of fact not appearing by such record or evidence, or not by argument and inference fairly deducible therefrom.

It shall simply conclude with a demand that the appeal be dismissed.

It may contain any matter by way of argument against the appeal.

**Copies  
furnished.**

167. Copies of the answer shall be furnished by the Court to such persons as it thinks fit.

**Objections in  
answer.**

168. All matter of objection to any appeal, as being out of time, or on any grounds other than on the merits of the case itself, must be substantially raised by the party desiring to rely thereon, in and by the answer to the petition of appeal, and if not so raised, or where no answer is put in, no such objection shall be permitted to be raised at the hearing of the appeal.

**Effect of not  
answering.**

169. The absence of an answer shall not preclude any person interested in supporting the decree or order from supporting the same on the merits at the hearing of the appeal.

**Record of  
appeal.**

170. On the expiration of the time for answering, the Court below shall, without receiving any further pleading in appeal make up the record of appeal, which shall consist of (1) the petition, pleadings, orders, and proceedings, and the decree or order in the suit, (2) a copy of all written and documentary evidence admitted, or tendered, and of the notes of the *viva voce* evidence, (3) the petition or petitions of appeal, and (4) the answer or answers thereto.

The whole record shall be fastened together, the several pieces shall be numbered, and the whole shall be secured by the seal of the Court below.

**Power of  
Supreme Court  
over suit in  
which appeal  
is pending.**

171. After the record of appeal has been made up, and until the appeal is disposed of, the Supreme Court shall be deemed in possession of the whole suit as between the parties to the appeal.

Every application in the suit shall be made to the Supreme Court and not to the Court below, but any application may be made through the Court below.

**Power of  
Supreme Court  
to remit the  
case or other-  
wise proceed  
with it.**

172. The Supreme Court may from time to time make such orders as seem necessary for determining the real questions in controversy between the parties,—and for that purpose may, as between the parties to the appeal, amend any defects or errors in the record of appeal,—and may

direct the Court below to inquire into and certify its finding on any question as between such parties, or any of them, which it may be necessary or expedient to determine before final judgment in the appeal,—and generally shall, as between the parties to the appeal, have as full and ample jurisdiction over the whole suit as if the same had been instituted and prosecuted in the Supreme Court itself as a Court of first instance, by parties subject to its ordinary original jurisdiction—and may rehear the whole case,—or may remit it to the Court below to be reheard or to be otherwise dealt with as the Supreme Court directs.

173. The Supreme Court shall, on receiving the record of appeal, fix Day for hearing. a day for the hearing thereof.

Such day shall be fixed as will allow of the Court giving notice thereof through the Court below to the parties to the appeal, and as will allow of the parties attending either in person or by counsel or attorney, if they or any of them desire to do so.

174. In case all the several parties to an appeal appoint persons at the place of sitting of the Supreme Court to represent them as their Appearance by counsel or attorney. respective counsel or attorneys in the matter of the appeal, and cause the same to be notified to the Supreme Court, the Court shall allow the appeal to be set down in the general hearing list at once, and shall proceed to dispose of the appeal in its turn without further notice to the parties or any of them; and the respective representatives of the parties shall be bound to watch for and take notice of the day for the hearing of the appeal.

### III.—Not from Decrees or Orders at Hearing

175. The appellant shall file his appeal motion paper in the Court Appeal motion below within seven days after leave to appeal is given.

He may at the same time file in the Court below any argument he desires to submit to the Supreme Court in support of the appeal.

The motion paper and the argument (if any) shall be served on such persons as the Court directs.

176. Any person so served may, within seven days after service, file in the Court below any argument he desires to submit to the Supreme Respondent's argument. Court against the appeal.

Copies of such last mentioned argument (if any) shall be furnished by the Court below to such persons as it thinks fit.

177. On the expiration of the time for filing such last-mentioned Record of appeal. argument, the Court below shall make up the record of appeal, which shall consist of (1) the petition and such portion of the pleadings, orders, proceedings, and evidence as relate to the particular decision appealed from, with (2) the appeal motion-paper and any argument or arguments filed.

The record shall be made up as on appeal from a decree.

178. The Court shall not cause notice to be given to the parties of the day when the appeal motion will be disposed of, unless under special Notice to parties. circumstances it thinks fit to do so.

But where any party to the appeal motion notifies to the Supreme Court his desire to attend in person, or by counsel or attorney, when the motion is being disposed of, he shall be at liberty to do so, and the Court shall hear him, or his counsel or attorney, before disposing of the motion.

### VIII.—SUMMARY ORDERS BEFORE SUIT

In what cases.

179. Where the extreme urgency or other peculiar circumstances of the case appear to the Court so to require, the Court may on evidence on oath, without a petition having been previously presented, make *ex parte* an order of injunction, or an order to sequester money or goods,—or to stop a passport,—or the clearances of a ship,—or to hold to bail.

180. Before making such an order the Court shall require the person Recognizance. applying for it to enter into a recognizance (with or without a surety or

sureties as the Court thinks fit), signed by the party applying (and his surety or sureties if any), as a security for his being answerable in damages to the persons against whom the order is sought, or to give such other security for that purpose by deposit or otherwise as the Court thinks fit.

Duration of order.

181. Any such order shall not remain in force more than 24 hours, and shall at the end of that time wholly cease to be in force unless within that time a suit is regularly instituted by the person obtaining the order.

Any such order shall be dealt with in the suit as seems just.

Arrest and other proceedings under order to hold to bail.

182. An order to hold to bail shall state the amount (including costs) for which bail is required.

It shall be executed forthwith.

The person arrested under it shall be entitled to be discharged from custody under it on bringing into Court the amount stated in the order, to abide the event of any suit instituted, or on entering into a recognizance (with or without a surety or sureties as the Court thinks fit), signed by him (and his surety or sureties if any), as a security that he will abide by and satisfy any decree or order of the Court in any suit instituted, or on giving such other security for that purpose by deposit or otherwise as the Court thinks fit.

The person arrested shall be liable to be detained in custody under the order for not more than seven days, if not sooner discharged; but the Court may, from time to time, on evidence on oath, renew the order, so, however, that no person be kept in custody under any such order, and renewed order or orders for a longer time, in the whole than thirty days.

#### IX.—PROBATE AND ADMINISTRATION

##### *Deposit of Will in Lifetime*

Testator may deposit will.

183. Any British subject may in his lifetime deposit for safe custody in the Supreme or other Court his own Will, sealed up under his own seal and the seal of the Court.

##### *Proceedings on Death*

Notice of death.

184. The Supreme Court and every other Court shall endeavour to obtain, as early as may be, information of the death of every British subject dying within the particular jurisdiction, and all such information respecting the affairs of the deceased as may serve to guide the Court with respect to the securing and administration of his property.

On receiving information of the death of a British subject the Court shall put up a notice thereof at the place where its sittings are ordinarily held, and shall keep the same there until probate or administration is granted, or where it appears to the Court that probate or administration will not be applied for, or cannot be granted, for such time as the Court thinks fit.

Compulsory production of testamentary papers.

185. Where it is shown to the satisfaction of the Supreme or other Court that any paper purporting to be testamentary is in the possession or under the control of any person, the Court may, in a summary way, whether a suit or proceeding as to probate or administration is pending or not, order him to produce and bring into Court such paper.

Where it appears to the Supreme or other Court that there are reasonable grounds for believing that any person has knowledge of any paper purporting to be testamentary (although it is not shown to the satisfaction of the Court that the paper is in his possession or under his control), the Court may, in a summary way,—whether a suit or proceeding for probate or administration is pending or not,—order him to attend for the purpose of being examined respecting the same in open Court, or on interrogatories, and after examination to produce the paper and bring it into Court.

Any person failing to attend or to be examined, or to produce and bring in the paper accordingly, shall be liable to the same consequences

as he would be liable to if he were a party to a suit in the Court, and had made like default.

186. The Court may of its own motion, or on the application of any person claiming an interest under a will, give notice to the executor or executors (if any) therein named, to come in and prove the will or to renounce probate; and the executors or executor so named, or some or one of them, must within fourteen days after notice come in and prove or renounce accordingly.

Notice to executors to come in and prove.

*I.—Probate or Administration in General*

187. Probate or letters of administration with Will annexed shall not issue until after the lapse of seven days from the death of the deceased, except under the direction of the Judge of the Supreme Court, or in case of great urgency.

Time after death when probate or administration may be granted.

Letters of administration (not with Will annexed) shall not issue until after the lapse of fourteen days from the death of the deceased, except under the direction of the Supreme Court, or in case of great urgency.

188. Where probate or administration is, for the first time, applied for after the lapse of three years from the death of the deceased, a grant shall not be made except under the direction of the Judge of the Supreme Court.

Application after three years

189. In any case a grant of probate or administration may be made by the Supreme Court, wheresoever in China or Corea the deceased had at the time of his death his place of abode; but where the deceased had at the time of his death his fixed place of abode in the district of a Provincial Court, the application for the grant shall not be entertained by the Supreme Court, except on the request of the Provincial Court.

Grants by Supreme on request of Provincial Court.

190. Where any dispute or question arises in relation to the grant or the application for it,—or it appears to the Provincial Court doubtful whether or not the grant should be made,—the Provincial Court shall communicate with the Judge of the Supreme Court, who shall either direct the Provincial Court to proceed in the matter according to such instructions as the Judge thinks fit, or may direct that no further proceeding be taken in the matter by the Provincial Court, but any party concerned may apply for a grant to the Supreme Court itself.

In disputed or doubtful cases, directions of Supreme to Provincial Court.

191. The Provincial Court, before proceeding in the matter of any application, shall take care to ascertain that the deceased had at the time of his death his fixed place of abode in the district of the Court, and shall not for this purpose consider itself bound to rest satisfied with such evidence as is offered by the person applying for the grant.

Evidence to found jurisdiction of Provincial Court.

192. The Court shall, where it deems it necessary, require proof, in addition to the oath of the executor or administrator, of the identity of the deceased or of the party applying for the grant.

Identity.

193. The Court shall take care to ascertain the value of the property of the deceased as correctly as circumstances admit.

Value of property.

194. In no case shall the Court allow probate or letters of administration to issue until all inquiries which it sees fit to institute have been answered to its satisfaction.

Satisfactory answer to Court's inquiries before grant.

The Court shall, however, afford as great facility for the obtaining of probate or administration as is consistent with due regard to the prevention of error and fraud.

195. In the following cases of probate or administration, a grant shall not issue except from the Supreme Court under immediate direction of the Judge, namely:—

Cases in which Judge of Supreme Court alone may make grant.

Probate, or administration with will annexed, where the will was executed before the 1st day of January, 1838, and there is no testamentary paper of later date than the 31st day of December,



Probate, or administration with will annexed, the will being simply an execution of a special power, or being the will of a married woman made by virtue of power:

Administration for the use or benefit of a minor or infant, or a lunatic or person of unsound mind:

Administration (with or without will annexed) of the property of a bastard dying a bachelor or spinster, or dying a widower or widow without issue, or of a person dying without known relative:

Limited administration:

Administration to be granted to a person not resident within China or Corea.

Revocation or alteration of grant.

196. Revocation or alteration of a grant of probate or administration shall not be made except by the Supreme Court, under the immediate direction of the Judge.

Notice to prohibit grant.

197. A notice to prohibit a grant of probate or administration may be filed in the Supreme Court, or in any Provincial Court.

Immediately on such a notice being filed in a Provincial Court, a copy thereof shall be sent to the Court of the district (if any) in which it is alleged the deceased had at the time of his death his fixed place of abode, and to any other Court to which it appears to the Judge of the Supreme Court expedient to send a copy.

Immediately on such a notice being filed in a Provincial Court, the Court shall send a copy thereof to the Supreme Court, and also to the Court of any other district in which it is known or alleged the deceased had at the time of his death a place of abode.

Such a notice shall remain in force for three months only from the day of filing; but it may be renewed from time to time.

Any such notice shall not affect any grant made on the day on which the notice is filed, or on which a copy of the notice is received, as the case may be.

The person filing such a notice shall be warned by a warning in writing under the seal of the Court being delivered at the place mentioned in the notice as the address of the person filing the notice.

After such a notice has been filed in a Provincial Court, or after a copy of such a notice has been received by a Provincial Court (as the case may be), the Provincial Court shall not make a grant of probate or administration, but any grant shall be made only by the Supreme Court, under the immediate direction of the Judge.

Notices in nature of citations.

198. Notices in the nature of citations shall be given by publication in such newspapers, or in such other manner as the Court, in each case, directs.

Procedure in suits for probate or administration.

199. Suits respecting probate or administration shall be instituted and conducted as nearly as may be in the same manner as suits for claims of 100 dollars and upwards.

Custody of original wills.

200. All original wills, of which probate or administration with will annexed is granted, shall be filed and kept in the public office of the Supreme or other Court from which the grant issues, in such manner as to secure at once the due preservation and the convenient inspection of the same; and no original will shall be delivered out for any purpose without the express and special direction in writing of the Judge of the Supreme Court.

Official copies and certificates.

An official copy of the whole or of any part of a will, or an official certificate of a grant of administration, may be obtained from the Supreme or other Court where the will has been proved or the administration granted, on payment of the proper fees.

Half-yearly returns from Provincial to Supreme Court.

201. On the first day of February, and the first day of August in every year, every Provincial Court shall send to the Supreme Court,—

A list of the grants of probate and administration made by it up to the last preceding first day of January and first day of July respectively, and not included in any previous list.

And also, a copy, certified by the Provincial Court to be a correct copy, of every will to which any such probate or administration relates.

*II.—Probate and Administration with Will annexed*

202. In the following rules respecting probate and administration the expression "the proper officer" means, as to the Provinces, the Consul-General, Consul, or Vice-Consul holding and forming a Court; as to the Supreme Court, such one of the officers attached thereto as for the time being acts in matters of probate and administration by the authority and under the direction of the Judge.

*Interpretation of "the proper officer."*

203. On receiving an application for probate or for administration with will annexed, the proper officer must inspect the will, and see whether it appears to be signed by the testator, or by some other person in his presence and by his direction, and subscribed by two witnesses, according to the provisions of the Acts of Parliament, 7 Will. 4, & 1 Vict. c. 26 sec. 9, and 15 & 16 Vict. c. 24 sect. 1, and in no case may he proceed further if the will does not appear to be so signed and subscribed.

*Examination of will as to mode of execution.*

204. If the will appears to be signed by or for the testator, and subscribed by two witnesses, the officer must then refer to the attestation clause (if any), and consider whether the wording thereof shows the will to have been in fact executed in accordance with the provisions of the said Acts.

*Examination of attestation clause.*

205. If there is no attestation clause to the will,—or if the attestation clause thereto is insufficient,—the officer must require an affidavit from at least one of the subscribing witnesses, if either of them is living, to prove that the will was in fact executed in accordance with the provisions of the said Acts.

*Proof of execution according to Acts of Parliament.*

The affidavit must be engrossed and form part of the probate, so that the probate may be a complete document on the face of it.

If on perusal of the affidavit it appears that the will was not in fact executed in accordance with the provisions of the said Acts, the officer must refuse probate.

If on perusal of the affidavit it appears doubtful whether or not the will was in fact executed in accordance with the provisions of the said Acts, the officer must lay a statement of the matter before the Judge of the Supreme Court for his directions.

If both the subscribing witnesses are dead,—or if from other circumstances no affidavit can be obtained from either of them,—resort must be had to other persons (if any) who were present at the execution of the will; but if no affidavit of any such other person can be obtained, evidence on oath must be procured of that fact, and of the handwriting of the deceased and of the subscribing witnesses, and also of any circumstances that may raise a presumption in favour of the due execution of the will.

206. The officer shall not allow probate of will, or administration with the will annexed, of any blind person, or of any obviously illiterate or ignorant person, to issue, unless he has previously satisfied himself, by what appears on the face of the will or by evidence on oath, that the will was read over to the deceased before its execution, or that the deceased had at the time knowledge of its contents.

*Will of testator blind, obviously illiterate, or ignorant.*

Where information is not forthcoming, the officer must communicate with the Judge of the Supreme Court.

207. Having satisfied himself that the will was duly executed, the officer must carefully inspect the same to see whether there are any interlineations or alterations or erasures or obliterations appearing in it, and requiring to be accounted for.

*Interlineations, alterations, erasures, or obliterations.*

Interlineations and alterations are invalid unless they existed in the will at the time of its execution, or,—if made afterwards, unless they have been executed and attested in the mode required by the said Acts of Parliament,—or unless they have been made valid by the re-execution of the will—or by the subsequent execution of some codicil thereto.

Where interlineations or alterations appear in the will (unless duly executed or recited in or otherwise identified by the attestation clause) an affidavit or affidavits in proof of their having existed in the will before its execution must be filed.

In like manner erasures and obliterations are not to prevail unless proved to have existed in the will at the time of its execution—or unless the alterations thereby effected in the will are duly executed and attested,—or unless they have been made valid by the re-execution of the will, or by the subsequent execution of some codicil thereto.

If no satisfactory evidence is adduced as to the time when the erasures or obliterations were made, and the words erased or obliterated are not entirely effaced, and can, on inspection of the paper, be ascertained, they must form part of the probate.

In every case of words having been erased which might have been of importance an affidavit must be required.

If reasonable doubt exists in regard to any interlineation, alteration, erasure, or obliteration, the officer shall, before proceeding further in the matter, communicate with the Judge of the Supreme Court for his directions.

Deed, paper,  
or document  
referred to in  
a will ;

208. Where a will contains a reference to any deed, paper, memorandum, or other document, of such a nature as to raise a question whether it ought or ought not to form a constituent part of the will, the production of the deed, paper, memorandum, or other document must be required, with a view to ascertain whether or not it is entitled to probate; and if not produced the non-production of it must be accounted for by evidence on oath.

Any deed, paper, memorandum, or other document cannot form part of a will or codicil, unless it was in existence at the time when the will or codicil was executed.

or annexed or  
attached.

If there are any vestiges of sealing wax or wafers or other marks on the testamentary paper, leading to the inference that some paper, memorandum, or other document has been annexed or attached thereto, they must be satisfactorily accounted for by evidence on oath, or the production of such paper, memorandum, or other document must be required; and if not produced, the non-production of it must be accounted for by evidence on oath.

If doubt exists as to whether or not any such deed, paper, memorandum, or other document is entitled to probate as a constituent part of the will, the officer shall, before proceeding further in the matter, communicate with the Judge of the Supreme Court for his directions.

Codicils.

209. The foregoing rules respecting wills apply equally to codicils.

Marking of will  
or copy sworn  
to.

210. Every will or copy of a will, or other testamentary paper to which an executor or an administrator with will annexed is sworn, shall be marked by such executor or administrator and by the person before whom he is sworn.

Writing of  
copies.

211. The officer shall take care that the copies of wills to be annexed to probates or letters of administration are fairly and properly written, and to reject those which are not so.

### III.—Administration

Administration  
not with will  
annexed.

212. The duties of the proper officer in granting administration (not with will annexed) are in many respects the same as in cases of probate.

He shall ascertain the time and place of the deceased's death, and the value of the property to be covered by the administration.

213. Where an executor appointed in a will survives the testator, but either dies without having taken probate, or being summoned or called on by the Court to take probate does not appear, his right in respect of the executorship wholly ceases, and the representation to the testator and the administration of his effects without further renunciation go, devolve, and may be committed in like manner as if he had not been appointed executor. Executor dying without proving, or not appearing.

214. Where administration is applied for by one or some of the next of kin only, there being another or other next of kin equally entitled thereto, the proper officer shall require proof by affidavit that notice of the application has been given to the other next of kin. Notice to next of kin.

215. Every person to whom administration is granted shall give bond with two or more responsible British subjects as sureties, to the Judge of the Supreme Court, to enure in favour of the Judge for the time being, conditioned for duly collecting, getting in, and administering the personal estate of the deceased. Administration bond.

Where, however, the property is under the value of 250 dollars one such surety only need be taken.

The bond shall be in a penalty of double the amount under which the personal estate of the deceased is sworn, unless the proper officer in any case thinks it expedient to reduce the amount, for reasons to be forthwith certified by him to the Judge of the Supreme Court.

The proper officer may also in any case direct that more bonds than one shall be given, so as to limit the liability of any surety to such amount as the officer thinks reasonable.

216. The Judge of the Supreme Court may, on application, in a summary way, and on being satisfied that the condition of any administration bond has been broken, assign the same to some person, who shall thereupon be entitled to sue on the bond in his own name, as if the same had been originally given to him instead of to the Judge of the Supreme Court, and shall be entitled to recover thereon, as trustee for all persons interested, the full amount recoverable in respect of any breach of the conditions of the bond. Assignment of and suit on bond.

#### X.—ARBITRATION

217. The following rules respecting arbitration apply exclusively to cases where the agreement for reference to arbitration or submission to arbitration by consent is made a rule of Court. In what cases these rules apply.

218. Arbitrators shall make their award within one calendar month after they have entered on the reference, or been called on to act by a notice in writing from any party, unless the document authorizing or making the reference contains a different limit of time. Time of award.

219. The Court may, if it thinks fit, on reasonable notice to all parties, from time to time enlarge the time for making the award for such time as it thinks fit, the reasons for such enlargement being recorded in the minutes of proceedings. Enlargement—the time.

220. An umpire may enter on the reference in lieu of the arbitrators, if the latter have allowed their time or their extended time to expire without making an award, or have filed, in the Court, a notice in writing that they cannot agree. When umpire may enter on reference.

221. The authority of an arbitrator or umpire is not revocable except by the Court. Revocation authority.

222. Where it appears to the arbitrators or umpire that any difficult question of law is involved in, or raised by, the facts as finally ascertained by them or him, they or he may, if it seems fit, state the award (as to the whole or any part thereof) in the form of a special case for the opinion of the Court having jurisdiction in the matter, or of the Supreme Court. Special case.



The Court shall consider and deliver judgment on such case, and shall be at liberty to draw inferences of facts from the facts stated, and to amend the case or remit it for amendment by reason of any irregularity, mistake, or imperfection.

**Costs.**

223. The arbitrators or umpire shall have power to award how the costs of the reference shall be borne, in the whole or in part; but any award as to costs shall not preclude the party or parties against whom costs are awarded from applying to the Court to tax the costs; and on such application the costs, including the remuneration (if any) of the arbitrators and umpire, or any of them, shall be taxed at a reasonable rate by the Court, and the Court shall make such order regarding the costs of taxation as justice requires.

**Form and contents of award.**

224. Every award must be in writing, signed by the arbitrators or umpire making the same.

It must contain a conclusive finding, and may not find on the contingency of any matter of fact being afterwards substantiated or deposed to.

It must comprehend a finding on each of the several matters referred.

Arbitrators or an umpire may, however, from time to time make several awards on several parts of a matter or on several matters referred, so as the latest of the awards is made within the time limited.

**Deposit of award.**

225. The arbitrators or umpire making an award shall within the time limited deposit the award in the Court, enclosed in a sealed envelope, and indorsed with the names of the parties to the reference, and the amount claimed by the arbitrators and umpire for remuneration.

**Notice thereof.**

Notice of the award having been deposited shall be given by the Court to the parties, who shall be at liberty to read the award, and to have copies of it on payment of the proper fees.

**Application against award.**

226. Any person interested may within seven days after notice of the award apply to the Court by motion to prevent the award, or any specified part of it, being carried into effect.

**Order of Court.**

227. If no such motion is made the Court shall proceed, on reasonable notice to all parties, to make such order for carrying into effect the award or any part thereof, and as to costs and other things as seem just.

**Remitting of matters referred.**

228. The Court shall have power at any time, and from time to time, to remit the matters referred, or any of them, to the reconsideration and redetermination of the arbitrators or umpire, on such terms as to costs and other things as seem just.

**Irregularity.**

229. The Court shall not refrain from carrying an award into effect merely on the ground of irregularity in the submission, or during the reference, where such irregularity has not been substantially prejudicial to the party applying against the award.

**XI.—AFFIDAVITS AND OTHER EVIDENCE***Affidavits***Language.**

230. Every affidavit used in the Court must be either in English or in the usual and familiar language of the witness swearing it.

An affidavit in any language other than English must be accompanied by a sworn translation into English, procured by and at the expense of the person using the affidavit.

**Form.**

231. Every affidavit, sworn before any British judicial or Consular officer in China or Japan, in the matter of any suit or other proceeding in Her Majesty's Courts in China and Japan, must be headed in the Court, and in the suit or proceeding in which the affidavit is to be used.

It must state the full name, trade or profession, address, and nationality of the witness.

It may be in the first or in the third person, and may be divided into convenient paragraphs, numbered consecutively.

232. Every affidavit used in the Court must contain only a statement of facts and circumstances, to which the witness swears, either on his own personal knowledge, or from information which he believes to be true. Contents.

It must not contain any extraneous matter, by way of objection, prayer, or legal argument or conclusion; and every statement must be as brief and positive as may be consistent with proper fulness and with truth.

The matter of fact sworn to, whether in affirmation or denial, if within the knowledge of the witness, must be sworn to positively and certainly.

Where a witness swears to his belief in any matter of fact, such belief arising from any source other than his own personal knowledge, he must set forth explicitly the facts and circumstances forming the ground of his belief.

Where the belief in the truth of the matter of fact sworn to arises from information received from another person, the name of such person must be stated, and such particulars must be given as to the informant, and as to the time, place, and circumstances of the information, as may afford means to other parties to verify or contradict the same.

233. Where an affidavit is to be sworn before a British judicial or Consular officer in China or Japan, any erasure, interlineation, or alteration made before the affidavit is sworn shall be attested by the officer, who shall affix his signature or initials in the margin immediately opposite to the erasure, interlineation, or alteration. Erasures, interlineations, alterations, bad writing.

Where there are many erasures, interlineations, or alterations, so that the affidavit proposed to be sworn is illegible, or difficult to read, or is in the judgment of the officer before whom it is proposed to be sworn so written as to give any facility for being added to or in any way fraudulently altered, he may refuse to take the affidavit in its existing form and may require it to be re-written in clear and legible and unobjectionable manner.

234. An affidavit sworn before any British judicial or Consular officer, authorized to take affidavits,—before any Judge, officer, or other person in the United Kingdom, or in any British colony or possession, authorized to take affidavits,—before any Mayor or other Magistrate in any foreign country authorized to administer an oath,—or in the case of a foreigner in China or Corea before his own proper Consular or other authority,—may be used in the Court. Before whom affidavit may be sworn.

235. An affidavit may be used, notwithstanding it is defective in form according to these Rules, if the Court is satisfied that it has been sworn before a person duly authorized, and that its form is in accordance with the law and custom of the place where it is sworn. Affidavit defective in form.

236. Any affidavit shall not be admitted which is proved to have been sworn before a person on whose behalf the same is offered, or before his attorney, or before a partner or clerk of his attorney. Affidavit sworn before attorney in suit.

237. Every affidavit sworn before a British judicial or Consular officer in China or Corea must be signed by the witness; or in case the witness cannot write his name, his mark must be subscribed, such signature or mark to be made in the presence of the officer. Signature of witness.

238. The jurat should be written without interlineation or erasure, immediately at the foot of the affidavit, and towards the left side of the paper, and must be signed by the judicial or Consular officer before whom the affidavit is sworn, and be sealed with the seal of the Court of which he is an officer, or with his Consular or other official seal (as the case may be). Jurat.

It must state the date of the swearing of the affidavit, and the place where it was sworn.

It must state that the affidavit was sworn before the judicial or Consular officer.

Where the witness is blind or illiterate it must state that fact, and that the witness appeared perfectly to understand it.

Where the witness cannot write his name, and therefore subscribes his mark, the jurat must state those facts, and that the mark was made in the presence of the officer.

Where two or more persons join in making an affidavit, their several names must be written in the jurat, and it must appear by the jurat that each of them has been sworn to the truth of the several matters stated by him in the affidavit.

**Alteration and re-swearing.**

239. The judicial or Consular officer must not allow an affidavit, when once sworn, to be altered in any manner whatever without being re-sworn.

If the jurat has been added and signed, a new jurat must be added if the affidavit is re-sworn; and in the jurat mention must be made of the alteration.

Any officer before whom an affidavit is proposed to be re-sworn after alteration may refuse to allow the same to be re-sworn and may, in lieu thereof, require the witness to make a fresh affidavit.

**Amendment.**

240. A defective or erroneous affidavit may be amended and re-sworn by special leave of the Court in which it is to be used, on such terms as to time, costs, and other things as seem just.

**Costs.**

241. Where an affidavit used in the Court is not in accordance with these rules, the Court may make such order respecting the costs of, or connected with, the affidavit as seems just.

**Filing of original office copy.**

242. Before an affidavit is used in the Court, the original affidavit must be filed in the Court; and the original, or an office copy thereof (that is, a copy sealed with the seal of the Court as evidence of its being a correct copy, and either made under the direction of the Court or produced to the Court for examination and sealing), shall alone be recognized for any purpose in the Court.

#### *Other Evidence*

**Vivâ voce evidence on interlocutory or other application.**

243. On the hearing of any interlocutory or other application in a suit or matter, the Court may, if it thinks it just and expedient, for reasons to be recorded in the minutes of proceedings, summon a British subject to attend to produce documents before it, or to be examined, or to be cross-examined, and re-examined, *vivâ voce*, by or before it in like manner as at the hearing of a suit.

Such notice as the Court in each case, according to the circumstances, considers reasonable, shall be given to the person summoned, and to such persons (parties to the suit or proceeding or otherwise interested) as the Court considers entitled to inspect the documents to be produced, or to examine, cross-examine, or re-examine the person summoned, or to be present at his examination, or cross-examination, or re-examination, as the case may be.

The evidence of a witness on any such examination, cross-examination, or re-examination shall be taken in like manner, as nearly as may be, as evidence at the hearing of a suit.

**Vivâ voce evidence taken as preparatory to hearing.**

244. Where the circumstances of the case appear to the Court so to require, for reasons to be recorded in the minutes of proceedings, the Court may, in like manner, take the evidence of any witness at any time in the course of the proceedings in any suit or application as preparatory to the hearing of the suit or application, and the evidence so taken may be used at the hearing of the suit or application, saving just exceptions.

The evidence shall be taken in like manner, as nearly as may be, as evidence at the hearing of a suit and then the note of the evidence shall be read over to the witness and tendered to him for signature; and if he refuses to sign it the Court shall add a note of his refusal, and the evidence may be used as if he had signed it.

**Evidence before suit instituted.**

245. Evidence may be taken in like manner on the application of any person, before suit instituted, where it is shown to the satisfaction of the

Court on oath that the person applying has good reason to apprehend that a suit will be instituted against him in the Court, and that some person, within the particular jurisdiction at the time of application, can give material evidence respecting the subject of the apprehended suit, but that he is about to leave the particular jurisdiction, or that from some other cause the person applying will lose the benefit of his evidence if it be not at once taken.

*Witness dead, insane, or not appearing*

246. Where any person who might give evidence in any suit or matter is dead, insane, or unavoidably absent at the time his evidence might be taken, or for any reason considered sufficient by the Court cannot appear to give evidence in the suit or matter, the Court may, if it thinks fit, receive proof of any evidence given by him in any former judicial proceeding; provided that the subject matter of such former judicial proceeding was substantially the same as that of the existing suit, and that the parties to the existing suit were parties to it or bound by it, and in it had cross-examined or had an opportunity of cross-examining the witness of whose evidence proof is so to be given. Proof of former evidence.

*Oath*

247. On any occasion the Court may, if it thinks it just and expedient, for reasons to be recorded in the minutes of proceedings, take without oath the evidence of any person objecting on grounds of conscience to take an oath,—the fact of the evidence having been so taken without oath being also recorded in the minutes of proceedings.

*Admission of Documents*

248. Where all parties to a suit are competent to make admissions, any party may call on any other party, by notice filed in the Court, and served under order of the Court, to admit any document, saving just exceptions. Notice to admit.

In case of refusal or neglect to admit, the costs of proof of the document shall be paid by the party refusing or neglecting, whatever be the result of the cause, unless the Court is of opinion that the refusal or neglect to admit was reasonable. Costs.

No costs of proof of any documents shall be allowed unless such notice has been given, except in cases where the omission to give the notice has in the opinion of the Court produced a saving of expense.

## XII.—MISCELLANEOUS PROVISIONS

*Attorneys and Agents*

249. Every person doing any act or taking any proceeding in the Court as plaintiff, or otherwise, must do so in his own name and not otherwise, and either by himself, or by his attorney, procurator, or agent thereunto lawfully authorised in writing. In whose name, and how proceedings to be taken.

250. Where such act is done or proceeding taken by an attorney, procurator, or agents, the power of attorney, or instrument constituting the procurator or agent, or an authenticated copy thereof must be filed in the Court before or at the commencement of the proceedings. Filing of power of attorney.

Where the authority is special, and has reference only to the particular proceeding to be taken, the original document itself must be filed.

Where the authority is general, or has reference to other matters in which the attorney, procurator, or agent is empowered to act, an authenticated copy of such document may be filed.

The authority, whether general or special, must be distinct and clear, so as to satisfy the Court that the person professing to act thereon has such authority as he claims to exercise.



**Person proceeding without authority.** 251. Any person doing any act or taking any proceeding in the Court in the name or on behalf of another person, not being lawfully authorised thereunto, and knowing himself not to be so authorized, is guilty of a contempt of Court.

252.—Revoked.

*Plaintiff out of Jurisdiction*

**Place for service.** 253. Where a plaintiff, whether suing alone or suing jointly, is out of the jurisdiction of the particular Court, or is only temporarily resident within it, he must file in the Court, at or before the commencement of proceedings, a written statement of a fit place within the jurisdiction where notice or process may be served on him.

**Security for costs.** He must also give security for costs and fees by deposit, or by bond in the penal sum of 500 dollars.

The Court may at any time during the suit or proceeding, either on its own motion or on the application of any defendant, order him to give further or better security for costs and fees, and may direct proceedings to be stayed in the meanwhile.

*Service*

**How to be made.** 254. Service of a petition, notice, summons, decree, order, or other document of which service is required by these Rules, or according to the course of the Court, shall be made by an officer of the Court, unless in any case the Court thinks fit otherwise to direct; and service shall not be valid unless it is made under an order of the Court (in writing under the seal of the Court), which may be either indorsed on or subscribed or annexed to the documents to be served.

**Personal service.** 255. Unless in any case the Court thinks it just and expedient otherwise to direct, service shall be personal,—that is, the document to be served shall, together with the order for service (indorsed, subscribed, or annexed), be delivered into the hands of the person to be served.

**Other service.** 256. Where it appears to the Court (either with or without any attempt at personal service) that for any reason personal service cannot be conveniently effected, the Court may order that service be effected either—

- (i.) by delivery of the document to be served, together with the order for service, to some adult inmate at the usual or last known place of abode or business within the particular jurisdiction of the person to be served; or
- (ii.) by delivery thereof to some agent within the particular jurisdiction of the person to be served, or to some other person within the particular jurisdiction through whom it appears to the Court there is a reasonable probability that the document and order served will come to the knowledge of the person to be served; or
- (iii.) by advertisement in some newspaper circulating within the particular jurisdiction; or
- (iv.) by notice put up at the Court, or at some other place of public resort within the particular jurisdiction.

**Service out of jurisdiction.** 257. Ordinarily service shall not be made out of the particular jurisdiction, except under an order for that purpose made by the Court within whose jurisdiction service is to be made, which order may be made on the request of any other Court, and shall in each case direct in which of the modes above-mentioned service is to be effected.

Where, however, the urgency or other peculiar circumstances of the case appear to any Court so to require (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings), the Court may order that service be made out of the particular jurisdiction.

**Variation of order.** 258. Any order for service may be varied from time to time with respect to the mode of service directed by the order, as occasion requires.

259. Service of a document not required to be served personally must be made before five o'clock in the evening. Hours for Service.

If made after that hour on any day but Saturday, it shall be considered as made on the following day.

If made after that hour on Saturday, it shall be considered as made on the following Monday.

260. No service in a civil suit shall be made on Sundays, Christmas Day, or Good Friday. Sundays and holy days.

#### *Absconding Defendant*

261. Where the Court is satisfied by evidence on oath that there is good reason to believe that a defendant means to abscond in order to avoid the process of the Court, after suit or other proceeding instituted, the Court may make an order to hold him to bail, and may require of him such security as seems fit for his remaining within the particular jurisdiction, and abiding by and performing any decree or order to be made in the suit or proceeding, and for costs and fees. Bail

#### *Costs*

262. The costs of the whole suit and of each particular proceeding therein are in the discretion of the Court; but the Court shall not order the successful party in a suit to pay to the unsuccessful party the costs of the suit generally, although the Court may order him, notwithstanding his success in the whole suit, to pay the costs occasioned by any particular proceeding therein. Discretion of Court.

263. The Court may, if in any case it sees fit, require any party to any suit or proceeding, either at the commencement or at any time during the progress thereof, to give security for costs to the satisfaction of the Court by deposit or otherwise. Security for costs.

#### *Paupers*

264. The Court may admit any person to sue *in formâ pauperis* on being satisfied of his poverty, and that he has *primâ facie* a case proper for some relief in the Court; and may admit any person to defend *in formâ pauperis* on being satisfied of his poverty. Pauper plaintiff defendant.

265. If in any case the Court thinks fit to assign a counsel or attorney to assist a person admitted to sue or defend *in formâ pauperis*, the counsel or attorney so assigned may not refuse his assistance, unless he satisfies the Court of some good reason for refusing. Counsel or attorney for pauper.

266. If a pauper gives or agrees to give any fee, profit, recompense, or reward for the despatch of his business in Court, he shall be deemed guilty of a contempt of Court, and he shall also be forthwith dispaupered, and shall not be afterwards admitted again in that suit to sue or defend *in formâ pauperis*. Pauper dispaupered for giving fee;

267. A person admitted to sue or defend *in formâ pauperis* may be dispaupered, by order of the Court, on its appearing that he was not when admitted, or no longer is of sufficient poverty, or that he is abusing his privilege by vexatious proceedings. or for insufficient poverty.

#### *Computation of Time*

268. Whereby these Rules, or any special order or the course of the Court, any limited time from or after any date or event is appointed or allowed for the doing of any act or the taking of any proceeding, and such time is not limited by hours, the computation of such limited time does not include the day of such date or of the happening of such event, but commences at the beginning of the next following day, and the act or proceeding must be done or taken at the latest on the last day of such limited time according to such computation. Days.

269. Where the limited time so appointed or allowed is less than six days, the following days shall not be reckoned in the computation of such Sundays and holy days, when not reckoned.

time: namely, Sundays, Good Friday, Monday and Tuesday in Easter week, Christmas Day, and the day before and the day next after Christmas Day.

Time expiring  
on Sunday or  
holy day.

270. Where the time for the doing of any act or the taking of any proceeding expires on one of the days last mentioned, the act or proceeding shall be considered as done or taken in due time if done or taken on the next day afterwards, that is, not one of the last-mentioned days.

Time in case of  
security for  
costs.

271. The day on which an order that a plaintiff do give security for costs is served, and the time thenceforward until and including the day on which such security is given, shall not be reckoned in the computation of the time allowed to a defendant for putting in his answer.

#### *Supplemental Statement*

Facts or cir-  
cumstances  
occurring after  
suit.

272. Facts or circumstances occurring after the institution of a suit, may, by leave of the Court, be introduced by way of amendment into the petition or answer (as the case may require) at any stage of the proceedings, and the Court may make such order as seems just respecting the proof of such facts or circumstances or for affording all parties concerned leave and opportunity to meet the statements so introduced.

#### *Death of Party or other Change*

Change or  
transmission  
of interest or  
liability.

273. Where, pending a suit, any change or transmission of interest or liability occurs in relation to any party to the suit, or any party to the suit dies or (being a woman) marries, or the suit is in any other way rendered defective or incapable of being carried on, any person interested may, on motion *ex parte*, obtain from the Court such order as is requisite for curing the defect, or enabling or compelling proper parties to carry on the proceedings.

But it shall be open to any person served with such an order within such time, not exceeding fourteen days, as the Court in the order directs, to apply to the Court by motion to discharge such order.

#### *Adjournment*

Power of Court.

274. Nothing in these Rules shall affect the power of the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) to defer or adjourn the hearing or determination of any suit, matter, proceeding, or application, for such time and on such terms (if any) as justice requires.

#### *Amendment*

Power of Court.

275. Nothing in these Rules shall affect the power of the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) to order or allow any amendment of any petition, answer, notice, or other document whatever, at any time, on such terms (if any) as justice requires.

#### *Power of Court as to Time*

Enlargement or  
abridgement.

276. Nothing in these Rules shall affect the power of the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) to enlarge or abridge the time appointed or allowed for the doing of any act or the taking of any proceeding on such terms (if any) as justice requires.

Further enlarge-  
ment.

277. Where the Court is by these Rules or otherwise authorized to appoint the time for the doing of any act or the taking of any proceeding, —or to enlarge the time appointed or allowed for that purpose by these Rules or otherwise,—the Court may further enlarge any time so appointed or enlarged by it on such terms (if any) as seem just, provided that the application for further enlargement is made before the expiration of the time already allowed, and that such further enlargement appears to the Court (for reasons to be recorded in the minutes of proceedings) to be required for the purposes of justice, and not to be sought merely for delay.

#### *Guardian for Purposes of Suit*

In what cases.

278. Where on default made by a defendant in answering or otherwise defending the suit after due service of the petition, it appears to the Court that he is an infant or person of weak or unsound mind (not so found by inquisition) so that he is unable of himself to defend the suit, the Court

may, on the application of the plaintiff or of its own motion, appoint some fit person to be guardian of the defendant for the purpose of the suit, by whom he may defend the same.

But no such order shall be made except on notice, after expiration of Notice. the time for answering, and four days at least before the day named in the notice for the hearing of the application, or for the Court proceeding (as the case may be), served on or left at the dwelling-house of the person with whom or under whose care the defendant was at the time of service of the petition, and also, in the case of an infant residing with or under the care of his father or guardian, served on or left at the dwelling-house of such father or guardian, unless the Court thinks fit in any case to dispense with such last mentioned service.

### XIII.—CRIMINAL MATTERS

#### I.—In General

279. In the following Rules (under the heading "Criminal Matters") Interpretation as far as they relate to the Supreme Court, the expression "the Court" of "the Court." means or includes (as the case may require) any officer of, or person attached to, the Supreme Court from time to time authorized to exercise or assist in the exercise of any part of the criminal jurisdiction of that Court.

280. A person making a criminal charge against another before the Supreme or other Court must do so in person, or by attorney or counsel be made. or an agent lawfully thereunto authorised.

281. In every case, whether the charge is or is not such as must or Summons or may be heard and determined in a summary way, the Court shall proceed, warrant. if the accused is not already in custody, either by way of summons to him or by way of warrant for his apprehension in the first instance, according as the nature and circumstances of the case require.

#### Summons

282. For the issuing of a summons the charge need not be put in Form of charge. writing or be sworn to, unless the Court so directs.

A summons shall be served by the delivery of it to the person summoned personally, or if he cannot be conveniently met with, then by its Service. being left at his usual or last known place of abode or business within the particular jurisdiction.

The person effecting service must attend at the time and place mentioned in the summons, to prove service if necessary. Proof of service.

#### Warrant

283. If the person summoned does not obey the summons, the Court may (after proof on oath of due service of the summons) issue a warrant In what cases. for his apprehension.

Notwithstanding the issuing of a summons, a warrant may be issued at any time before or after the time appointed in the summons for the appearance of the accused.

A warrant shall not be issued in the first instance unless the charge is in writing on the oath of the person laying the charge, or of some witness.

A warrant need not be made returnable at any particular time, but may remain in force until executed.

It may be executed by the apprehension of the accused at any place Execution; within the particular jurisdiction, and in case of fresh pursuit it may be In another executed at any place in another Consular district, without any applica- Consular district, when. tion to the Court of that district.

#### Search Warrant

284. Where positive proof or probable suspicion is shown to the Court In what cases. by evidence on oath that anything on, by, or in respect of which a crime or offence cognizable by the Court has been committed, is in any house or place over which by reason of the nationality of the occupier thereof, the Court has jurisdiction, the Court may issue a warrant to search the house



or place, and if anything searched for is found, to seize it, and apprehend the occupier of the house or place.

**Contents.** The warrant shall be directed to some officer by name, who alone shall be entrusted with its execution, but he may be accompanied by any person or persons necessary to assist him in his search.

A general warrant to search shall not be granted, but the particular house or place must be indicated in it.

**Force.** If the house or place is closed, and the officer is denied admission after demanding admission and disclosing his authority and the object of his visit, it may be forced open.

**Day or night.** Where there is probable suspicion only, the warrant must be executed in the day time; where there is positive proof, it may be executed in the night time.

#### *Witnesses*

**Summons.** 285. Where it is shown to the Court, on oath, that any British subject within the particular jurisdiction is likely to give material evidence, either for the prosecution or for the defence, and will not voluntarily attend to give evidence at the preliminary examination, or in summary cases at the hearing of the charge, the Court shall issue a summons for his attendance.

**Warrant after summons.** 286. If any person summoned does not obey the summons, and does not excuse his failure to the satisfaction of the Court, then (after proof on oath of the service of the summons) the Court may issue its warrant to compel his attendance.

**Warrant in first instance.** 287. Where it is shown to the Court, on oath, that any British subject within the particular jurisdiction is likely to give material evidence, either for the prosecution or for the defence, and that it is probable he will not attend to give evidence at the preliminary examination or in summary cases at the hearing of the charge, unless compelled to do so, then instead of issuing a summons the Court may issue a warrant in the first instance.

**Refusal to take oath or to answer.** 288. If on the appearance of the person summoned, either in obedience to a summons, or on being brought up by virtue of a warrant, he refuses to take an oath,—or, having taken an oath, to answer any question put to him,—and does not excuse his refusal to the satisfaction of the Court, then the Court may, by warrant, commit him to prison, there to remain for not more than seven days, unless he in the meantime consents to answer duly on oath.

#### *Issuing, &c., of Warrant on Sunday or Holiday*

**In what cases.** 289. A warrant for apprehension or commitment or other purpose, or a search warrant, may be issued and may be executed on a Sunday, Good Friday, or Christmas Day, as well as on any other day, where the urgency of the case so requires.

#### *II.—PROCEEDINGS BY PRELIMINARY EXAMINATION AND INDICTMENT*

**Extent of following Rules.** 290. The following Rules (under the sub-heading “Proceedings by Preliminary Examination and Indictment”) apply exclusively to cases where the charge is to be heard and determined not in a summary way, but on indictment.

#### *Preliminary Examination*

**Depositions.** 291. Where the accused comes before the Court on summons or warrant, or otherwise, the Court before committing him to prison for trial, or admitting him to bail, shall, in his presence, take the deposition on oath of those who know the facts and circumstances of the case, and shall put the same in writing.

**Questions by accused.** 292. The accused shall be at liberty to put questions to any witness produced against him, and the statements of any witness in answer thereto shall form part of that witness's deposition.

293. The deposition of each witness shall be read over to the witness and shall be signed by him. Signature of deposition.

294. If on the trial of the accused it is proved on oath that any person whose deposition has been taken is dead, or is so ill as not to be able to travel, and that his deposition was taken in presence of the accused, and that he or his counsel or attorney cross-examined, or had full opportunity of cross-examining the witness, the deposition may be read as evidence in the prosecution without further proof thereof. Witness dead or ill.

295. No objection at the preliminary examination to any charge, summons, or warrant for any defect in substance or form, or for any variance between it and the evidence adduced on the part of the prosecution, shall be allowed: but if any variance appears to the Court to be such that the accused has been thereby deceived or misled, the Court may, on the request of the accused, adjourn examination, and in the meantime remand the accused or admit him to bail. Variance of evidence.

#### *Statement of Accused*

296. After the examination of all the witnesses on the part of the prosecution is completed, the Court shall, without requiring the attendance of the witnesses, read over to the accused the depositions taken against him, and shall then say to him these words: How to be taken.

"Having heard the evidence, do you wish to say anything in answer to the charge? You are not obliged to say anything unless you desire to do so, but whatever you say will be taken down in writing, and may be given in evidence against you on your trial. And I give you clearly to understand that you have nothing to hope from any promise of favour, and nothing to fear from any threat that may have been held out to you to induce you to make any admission or confession of your guilt; but whatever you now say may be given in evidence against you upon your trial, notwithstanding such promise or threat."

Whatever the accused then says in answer thereto, shall be taken down in writing, and shall be read over to him, and shall be kept with the depositions of the witnesses, and afterwards, on the trial of the accused, the same may be given in evidence against him without further proof thereof.

297. Nothing in the foregoing Rules, however, is to prevent the prosecutor from giving in evidence any admission or confession or other statement of the accused made at any time, which would, by law, be admissible as evidence against him. Confession.

#### *Publicity*

298. The room or place in which the preliminary examination is held is not an open or public Court for that purpose; and the Court may, in its discretion, in case it appears to it that the ends of justice will be best answered by so doing, order that no person have access to, or remain in, the room or place without the special permission of the Court. Examination of this kind not public.

#### *Recognizance to Prosecute or give Evidence*

299. The Court may, at the preliminary examination, bind by recognizance the prosecutor and every witness to appear at the Court at which the accused is to be tried, to prosecute, or to prosecute and give evidence, or to give evidence (as the case may be). Prosecutor or witnesses to enter into recognizance.

A notice of each recognizance shall at the same time be given to the person bound thereby.

If a witness refuses to enter into a recognizance, the Court may, by warrant, commit him to prison, there to remain until after the trial of the accused, unless in the meantime he duly enters into a recognizance.

But if afterwards, from want of sufficient evidence or other cause, the accused is not either committed for trial or held to bail, the witness shall be discharged from custody by direction of the Court.

*Remand*

In what cases.

300. If from the absence of witnesses or any other reasonable cause the Court considers it necessary or advisable to defer or adjourn the preliminary examination, the Court may, by warrant, from time to time remand the accused for such time as seems reasonable, not exceeding fourteen days, to some prison or other place of security;

Custody during remand.

Or, if the remand is for not more than eight days, the Court may, by word of mouth, order the officer or person in whose custody the accused is, or any other fit officer or person, to continue or keep the accused in his custody, and to bring him up at the time appointed for commencement or continuance of the examination.

During the period of remand the Court may, nevertheless, order the accused to be brought before it.

Instead of detaining the accused in custody during the period of remand the Court may discharge him, on his entering into a recognizance with or without a surety or sureties, as the Court may think fit, for his appearance.

A notice of each recognizance shall at the same time be given to each person bound thereby.

*Commitment*

In what cases.

301. When all the evidence adduced at the preliminary examination on the part of the prosecution has been heard, if the Court is of opinion that it is not sufficient to put the accused on his trial the Court shall forthwith order him, if in custody, to be discharged as to the particular charge in question.

If, on the contrary, the Court is of opinion that the evidence is sufficient to put the accused on his trial, the Court shall either by warrant commit him to prison, there to remain till delivered by due course of law, or admit him to bail.

*Bail*

Where discretionary.

302. Where the accused is charged with—Felony: Assault with intent to commit felony: Attempt to commit felony: Obtaining or attempting to obtain property by false pretences:—Receiving stolen property, or property obtained by false pretences: Perjury, or subornation of perjury: Concealing the birth of a child by secret burying or otherwise: Wilful or indecent exposure of the person: Riot: Assault on a constable or officer of the Court in the execution of his duty, or any person acting in his aid: Neglect or breach of duty as a constable or officer of the Court: it shall be in the discretion of the Court to admit him to bail, either in the first instance, instead of committing him to prison for trial, or at any time after his commitment and before trial.

Where ordinarily to be taken.

Where the accused is charged with any indictable misdemeanour other than those hereinbefore described, the Court shall ordinarily admit him to bail.

In murder or treason.

303. A person charged with murder or treason can be admitted to bail by the Judge of the Supreme Court only.

Power of Judge of Supreme Court.

304. The Judge of the Supreme Court may, on good grounds, admit any person to bail, although the Provincial Court before which the charge is made does not think fit to do so.

Form of bail.

305. The accused who is to be admitted to bail is to produce such surety or sureties as, in the opinion of the Court, will be sufficient to ensure his appearance at the time and place when and where he is to be tried, and with such surety or sureties to enter into a recognizance accordingly.

A notice of each recognizance is at the same time to be given to each person bound thereby.

*Privileges of Accused*

Copies of depositions of accused.

306. At any time after the preliminary examination has been completed, the accused is entitled to have copies of the depositions on which

he has been committed for trial, or held to bail, on payment of a reasonable sum, not exceeding sixpence for every one hundred words, or gratis, if the Court so directs.

The Court shall, at the time of commitment or of holding to bail, inform the accused of his rights in this respect.

#### *Preparations for Trial*

307. The written charge (if any), the depositions, the statement of the accused, the recognizances of prosecutor and witnesses, and the recognizance of bail (if any) shall be carefully transmitted in proper time to the Court at which the trial is to be held.

Transmission of depositions and other documents to Court.

#### *Indictment*

308. A trial before the Judge or an officer of the Supreme Court, with a jury, and the proceedings before and after trial relative thereto, shall be conducted as nearly as may be as a criminal trial before a Judge with a jury and the corresponding proceedings is and are conducted in England.

Course of proceedings in trials on indictments.

Other criminal trials, with or without a jury, or with Assessors, and the proceedings before and after trial relative thereto, shall be conducted in like manner, *mutatis mutandis*.

309. In criminal cases to be tried on indictment before the Judge or Assistant Judge of the Supreme Court, whether with or without a jury, the depositions when completed shall forthwith be delivered to the Law Secretary, as prosecutor on behalf of the Crown, who shall thereupon, in person or by some proper representative appointed by him, in any case by writing under his hand, take all proper steps for indicting and bringing to trial the accused, and conduct the prosecution in Court at the trial; and no such prosecution shall be under the direction or conduct of any private prosecutor.

Conduct of prosecution before Supreme Court.

Any private prosecutor may, however, retain any member of the English, Irish, or Scottish Bar, or any regular and duly qualified advocate of foreign nationality, to assist in the prosecution; and such barrister or advocate may, with the assent of the prosecution for the Crown, appear in Court at the trial and take part in the prosecution; but no such prosecution shall be withdrawn or abandoned without the express consent of the Law Secretary, as prosecutor for the Crown, or of his representative, given in open Court.

### *III.—SUMMARY PROCEEDINGS*

310. The following Rules (under the sub-heading "Summary Proceedings") apply exclusively to cases where the charge is to be heard and determined not on indictment, but in a summary way.

Extent of following Rules.

#### *Hearing*

311. Where the accused comes before the Court on summons, or warrant, or otherwise, either originally or on adjournment, then if the prosecutor, having had due notice of the time and place appointed for the hearing or adjourned hearing of the charge, does not appear in person, or by counsel or attorney, the Court shall dismiss the charge, unless for some reason it thinks proper to adjourn or further adjourn the hearing, with or without imposing any terms.

Non-appearance of prosecutor.

312. In case of adjournment the Court may commit the accused in the meantime to prison, or to such other custody as it thinks fit, or may discharge him on his entering into a recognizance with or without a surety or sureties, at the discretion of the Court, for his appearance at the time and place of adjournment.

Custody in case of adjournment.

A notice of each recognizance is at the same time to be given to each person bound thereby.

313. If both parties appear in person, or by counsel or attorney, the Court shall proceed to hear and finally determine the charge.

Both parties appearing.



- Conduct of charge.** 314. The prosecutor shall be at liberty to conduct the charge, and to have the witnesses examined and cross-examined by counsel or attorney on his behalf.
- Of defence.** 315. The accused shall be admitted to make his full answer and defence to the charge, and to have the witnesses examined and cross-examined by counsel or attorney on his behalf; and if he does not employ counsel or attorney, he shall, at the close of the examination of each witness for the prosecution, be asked by the Court whether he wishes to put any questions to the witness.
- If he puts any question to a witness, the witness may be re-examined for the prosecution.
- Publicity.** 316. The room or place in which the Court sits to hear and determine the charge is an open and public Court, to which the public generally may have access as far as the room or place can conveniently contain them.
- Admission of charge by accused.** 317. The substance of the charge shall be stated to the accused, and he shall be asked if he has any cause to show why he should not be convicted.
- Evidence for prosecution.** If he thereupon admits the truth of the charge, and does not show sufficient cause why he should not be convicted, the Court may convict him accordingly.
- If he does not admit the truth of the charge, the Court shall proceed to hear the prosecutor and such witnesses as he examines, and such other evidence as he adduces in support of his charge.
- Defence.** On the termination of the whole evidence in support of the charge, if it appears to the Court that a *prima facie* case is made out against the accused, he shall be asked by the Court if he wishes to say anything in answer, or has any witnesses to examine or other evidence to adduce in his defence; and the Court shall then hear the accused and his witnesses and other evidence, if any.
- Evidence in reply.** 318. If the accused adduces any evidence in his defence, the prosecutor may adduce evidence in reply thereto; but the prosecutor shall not in any case be allowed to make any observations by way of reply to the evidence adduced by the accused, nor shall the accused in any case be allowed to make any observations on evidence adduced by the prosecutor in reply.
- Variance between charge and evidence.** 319. A variance between the charge and the evidence adduced in support of it as to the time at which the alleged crime or offence was committed is not material if it is proved that the charge was in fact made within the time (if any) limited by law for the making thereof.
- But if any variance between the charge and the evidence appears to the Court to be such that the accused has been thereby deceived or misled, the Court may adjourn the hearing.
- Adjournment*
- Hearing may be adjourned in discretion of Court.** 320. At any time before or during the hearing of the charge the Court may, in its discretion, for any good cause recorded in the minutes of proceedings, adjourn the hearing.
- An adjournment ordered for any cause shall be made to a certain time and place, to be at the time of the adjournment appointed and stated in the presence and hearing of the parties, or their respective counsel or attorneys.
- Custody during adjournment.** During the period of adjournment the Court may in its discretion, according to the nature and circumstances of each case, either suffer the accused to go at large or commit him by warrant to such prison or other place of security, or to such other safe custody as the Court thinks fit, or may discharge him on his entering into a recognizance, with or without a surety or sureties, at the discretion of the Court, for his appearance at the time and place of adjournment.
- A notice of each recognizance is at the same time to be given to each person bound thereby.

If at any time and place of adjournment of a hearing, which has once begun, the accused does not appear in person or by counsel or attorney, the Court may in its discretion proceed with the further hearing as if the accused were present.

*Decision*

321. The Court having heard what each party has to say as aforesaid, and the witnesses, and the evidence adduced, shall consider the whole matter and finally determine the same, and shall either convict the accused or dismiss the charge. Conviction or dismissal.

*Conviction*

322. In case of conviction a minute thereof shall be made, and the conviction shall afterwards be drawn up in form, to be preserved among the records of the Court. Minute.

*Dismissal*

323. In case of dismissal of the charge the Court may, if it thinks fit, on being requested so to do, make an order of dismissal and give the accused a certificate thereof, which certificate shall on being produced, without further proof, be a bar to any subsequent charge for the same matter against the same person. Certificate.

*Costs*

324. In case of conviction the Court may, in and by the conviction, award and order that the person convicted do pay to the prosecutor such costs as seem just and reasonable, to be specified in the conviction. On conviction.

325. In case of dismissal the Court may, in and by the order of dismissal, award and order that the prosecutor do pay to the accused such costs as seem just and reasonable, to be specified in the order of dismissal. On dismissal.

*Execution of Conviction or Order of Dismissal*

326. Where a conviction does not adjudge the payment of money, but adjudges that the offender be imprisoned, the Court shall issue a warrant of commitment accordingly. Imprisonment.

327. Where a conviction or order of dismissal adjudges any money to be paid by any person convicted or any prosecutor for penalty, compensation, costs, charges or otherwise, the money to be paid may be levied on the goods of the person adjudged to pay the same by distress and sale under warrant. Levying of penalty or other moneys.

328. If the officer having the execution of the warrant returns that he could find no goods or no sufficient goods whereon to levy the money mentioned in the warrant, together with costs, the Court may by warrant commit the person adjudged to make the payment to prison for not more than two months, unless the money adjudged to be paid, and all costs and charges of the distress, commitment, and conveyance to prison, to be specified in the warrant of commitment, are sooner paid. Commitment for want of distress.

329. Where it appears to the Court that such distress and sale of goods as aforesaid would be ruinous to the person ordered to pay the money and his family, or (by confession of that person or otherwise) that he has no goods whereon a distress may be levied, then the Court, if it thinks fit, may, instead of issuing a warrant of distress, commit him to prison with or without hard labour, for not more than two months, unless the money adjudged to be paid, and all costs and charges of the commitment and conveyance to prison, to be specified in the warrant of commitment, are sooner paid. Commitment in lieu of distress.

330. Any person against whom a warrant of distress issues may pay or tender to the officer having the execution of the warrant the sum therein mentioned, together with the amount of the expense of the distress up to the time of such payment or tender, and thereupon the officer shall cease to execute the same. Payment or tender before distress.

Payment after  
commitment.

331. Any person committed for non-payment may pay the sum mentioned in the warrant of commitment, together with the amount of costs and charges therein mentioned (if any), to the person in whose custody he is, who shall thereupon discharge him, if he is in custody for no other matter.

#### XIV.—APPEAL TO SUPREME COURT IN CRIMINAL CASES

Time in sum-  
mary cases.

332. The application for a special case, on summary conviction, shall be made within 48 hours after the sentence.

Form of  
application.

333. The application for a special case shall state shortly the grounds on which the appellant considers the conviction erroneous in point of law, and may contain any argument in support of the appeal, or may include an application that time be allowed for the filing of such an argument, which may be allowed accordingly.

Time for  
statement.

334. The special case, when granted, shall be stated within ten days after application for the same, or after expiration of the time allowed for filing such argument.

Copy of  
application.

335. A copy of the appellant's application for a special case, and of any argument filed by him in support thereof, shall be annexed to the special case.

Security.

336. The appellant shall give security to the satisfaction of the Court, by recognizance, deposit, or otherwise, to prosecute the appeal without delay, and to submit to the judgment of the Supreme Court, and to pay any costs awarded against him.

Discharge from  
Custody.

337. The appellant, if in custody, shall be liberated on his giving further security to the satisfaction of the Court, by recognizance, deposit, or otherwise, to appear and receive judgment at any appointed time and place, unless the conviction is set aside by the Supreme Court.

Copy of case to  
prosecutor.

338. The prosecutor shall be entitled, on payment of the proper fees, to have a copy of any special case or other documents sent to the Supreme Court on any appeal in a criminal case.

#### XV.—GENERAL PROVISIONS (CIVIL AND CRIMINAL MATTERS)

Observance of  
procedure of  
Superior Courts,  
&c., in England.

339. In all matters not in these Rules expressly provided for, the procedure of the Superior Courts and of Justices of the Peace in England in like cases shall, as far as possible, be followed, save that with respect to matters arising under the Admiralty or other special jurisdiction, the procedure of the Court having such jurisdiction in England, shall, as far as possible, be followed.

Sealing of  
notices, &c.

340. Notices, summonses, warrants, decrees, orders, and other documents issuing from the Court shall be sealed with the seal of the Court.

Interpretation.

341. In these Rules the words "oath" and "affidavit," and words referring thereto or to swearing, include information or declaration and refer thereto, or to the making of an affirmation or declaration, where an affirmation or declaration is admissible in lieu of an oath or affidavit.

Terms used in these Rules have the same meaning as in the Order in Council under which the Rules are framed.

Forms.

342. The Forms appended to these Rules may be used with such variations as the circumstances of each case require.

Fees.

343. The fees specified in the List appended to these Rules shall be paid.

The Court may, however, remit any such fee, wholly or in part, if it thinks fit.

Commencement.

344. These Rules shall commence and have effect at the same time as the Order in Council under which they are framed.

(Signed) EDMUND HORNBY,

Judge.

Approved :

(Signed) RUSSELL.

## FEES IN H.B.M. SUPREME AND OTHER COURTS IN CHINA AND COREA

The following Table of Fees to be taken by Her Majesty's Supreme Court and other Courts in China, Japan, and Corea in Civil and Criminal Proceedings, shall be substituted, as regards all Proceedings commenced after the date of publication of this Rule, for the Table of Fees annexed to the Rules of Her Britannic Majesty's Supreme Court for China and Japan dated 4th May, 1865, and the Fees specified in the Table hereby substituted shall be levied accordingly.

R. A. MOWAT,

*Acting Chief Justice.*

1st October, 1888.

### I.—CIVIL MATTERS

#### *Service*

For service of summons, petition, motion-paper, notice, warrant, decree, order, or other document on a party, witness, juror, assessor, or other person, under any branch whatever of the civil jurisdiction—

|                                                   | \$                                                                                | cts. |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| Within one mile (English) of Court ... ..         | 0                                                                                 | 10   |
| Beyond, for every mile or part of a mile ... ..   | 1                                                                                 | 50   |
| For service effected through another Court ... .. | { Fee No. 1 in addition to such fee<br>as the other Court charges for<br>service. |      |

#### *Decision of Questions without formal Suit*

|                                                              |                                             |    |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----|
| On summons for statement of issue or for special case ... .. | 7                                           | 00 |
| On order for issue or for special case... ..                 | 5                                           | 00 |
| On hearing ... ..                                            | one and a half per cent. on amount at issue |    |

#### *Summary Procedure on Bills of Exchange and Promissory Notes*

|                   |                                    |    |
|-------------------|------------------------------------|----|
| On summons ... .. | 5                                  | 00 |
| On decree... ..   | one and a half per cent. on amount |    |

#### *Arbitration*

|                                                                         |   |    |
|-------------------------------------------------------------------------|---|----|
| Order for reference to arbitration in pending suit... ..                | 2 | 00 |
| On application to make submission to arbitration a Rule of Court ... .. | 5 | 00 |
| On order ... ..                                                         | 2 | 00 |

#### *Summary Procedure for Administration of Property of Deceased Persons*

|                   |    |    |
|-------------------|----|----|
| On summons ... .. | 10 | 00 |
| On order ... ..   | 10 | 00 |

#### *Summary Orders before Suit*

|                                 |   |    |
|---------------------------------|---|----|
| On application for order ... .. | 5 | 00 |
| On recognizance ... ..          | 5 | 00 |
| On order ... ..                 | 2 | 50 |

#### *Bankruptcy. (Act 1883.)*

|                                                                                                                                                          |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Every declaration by a debtor of inability to pay his debts ... ..                                                                                       | 2  | 00 |
| Every bankruptcy notice ... ..                                                                                                                           | 2  | 00 |
| Every bankruptcy petition ... ..                                                                                                                         | 30 | 00 |
| Every bond with sureties ... ..                                                                                                                          | 5  | 00 |
| Every affidavit filed (other than proof of debt) ... ..                                                                                                  | 1  | 00 |
| Every subpoena ... ..                                                                                                                                    | 1  | 00 |
| Every affidavit for proof of debt ... ..                                                                                                                 | 0  | 50 |
| Every petition under Section 125 of the Act ... ..                                                                                                       | 30 | 00 |
| Every receiving order under Section 103 of the Act ... ..                                                                                                | 30 | 00 |
| Every application for an order of discharge ... ..                                                                                                       | 12 | 00 |
| For every creditor to be notified ... ..                                                                                                                 | 0  | 50 |
| Every application to the Court under Sections 18 and 23 to approve a composition,<br>one per cent. on the gross amount of the composition                |    |    |
| Every application to a Court, except by Official Receiver ... ..                                                                                         | 2  | 00 |
| Every application under Section 162 to the Supreme Court or Court for Japan for<br>payment of money out of the Bankruptcy Estates (unclaimed) account... | 2  | 00 |



On the assets realized or brought to credit by the Official Receiver whether acting as interim Receiver or Trustee, not being assets received and spent in carrying on the business of the debtor ... six per cent.  
Travelling and other reasonable expenses of Official Receiver, at discretion of the Court.  
NOTE.—All applications, orders, etc., in Bankruptcy other than as above specified, to be charged for as in ordinary suits.

*Probate and Administration*

|                                                                                                                                                                                                                                              |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| On application for probate or administration ...                                                                                                                                                                                             | 5  | 00 |
| On oath of every executor or administrator ...                                                                                                                                                                                               | 3  | 00 |
| On administration bond ...                                                                                                                                                                                                                   | 1  | 00 |
| On probate or administration ... (The like sum as is payable in England for Stamp-duty.)                                                                                                                                                     |    |    |
| N.B.—If the whole personal estate, without making any deduction for debts or funeral expenses, is under \$600, the total fees payable for obtaining probate or administration, including the preparation of the necessary forms, shall be... |    |    |
|                                                                                                                                                                                                                                              | 5  | 00 |
| Where the whole value of the estate, without deduction for debts or funeral expenses, is \$600 or over, but does not exceed \$1,900, there shall be payable in addition, in lieu of Stamp-duty, a fixed fee of...                            |    |    |
|                                                                                                                                                                                                                                              | 10 | 00 |
| On Official Administration under the direction of the Chief Justice, in addition to the usual probate fees, to the Official Administrator a commission of 2½ per cent.                                                                       |    |    |
| For preparing copy of will or of exemplification of probate or administration, where not prepared by the parties themselves, to copying clerk for every 100 words ...                                                                        | 0  | 25 |
| For certifying copy of will or of exemplification of probate or administration, for every 100 words ...                                                                                                                                      | 0  | 25 |
| For every search for or inspection of any original will or grant of probate or administration ...                                                                                                                                            | 1  | 00 |

*Admiralty*

|                                                                                                                                                 |    |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| On every præcipe...                                                                                                                             | 5  | 00 |
| On every warrant or citation ...                                                                                                                | 15 | 00 |
| On every detainer ...                                                                                                                           | 15 | 00 |
| On retaining possession of a ship or of cargo, including cost of a keeper, per day ...                                                          | 3  | 00 |
| On every release...                                                                                                                             | 5  | 00 |
| On every commission, monition, decree, attachment, or other instrument, for which a fee is not specially provided ...                           | 15 | 00 |
| On every bail bond ...                                                                                                                          | 5  | 00 |
| On every reference to the Registrar (with or without the attendance of Merchants), to the Registrar and to each Merchant, for the first day ... | 25 | 00 |
| For every subsequent day after the first day, to the Registrar and to each Merchant ...                                                         | 15 | 00 |
| On filing Registrar's report ...                                                                                                                | 10 | 00 |
| On taxation of a bill of costs, for every \$100 or fraction thereof allowed ...                                                                 | 2  | 00 |
| Poundage on moneys paid out of the Registry in any cause if the sum does not exceed \$500 ...                                                   | 2  | 00 |
| Poundage on moneys paid out of the Registry in any cause if the sum exceed \$500 but does not exceed \$1,000 ...                                | 5  | 00 |
| For every additional \$500 or fraction thereof over \$1,000 ...                                                                                 | 2  | 00 |

NOTE.—The same fees are to be charged on interlocutory proceedings, on petition, and on hearing, as are charged in ordinary suits.

*Ordinary Suits*

In every suit of any kind whatever other than such as are before specified: where the sum of money or the value of the property claimed is,—

|                                                                                                                  | On Summons or Petition.    | On Hearing.                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| Under \$100...                                                                                                   | \$1.00                     | \$1.00                              |
| \$100 and under \$250 ...                                                                                        | \$2.00                     | \$2.00                              |
| \$250 „ \$10,000...                                                                                              | { One per cent. on amount. | One and a half per cent. on amount. |
| \$10,000 or upwards ...                                                                                          | \$100.00                   | \$150.00                            |
| Where judicial relief or assistance is sought but the right to money or property is not involved }               | \$10.00                    | \$10.00                             |
| On filing any document, except where a fee is specially provided by this scale ...                               | 1                          | 00                                  |
| On every summons, motion, application taken out or made ...                                                      | 1                          | 00                                  |
| On hearing every summons, motion, or application ...                                                             | 2                          | 00                                  |
| On every decree or order ...                                                                                     | 1                          | 00                                  |
| On order for adjournment of hearing rendered necessary by default of either party (to be paid by that party) ... | 3                          | 00                                  |

|                                                                             |    |      |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|------|
| On every warrant of execution against goods                                 | \$ | cts. |
| For less than \$250...                                                      | 2  | 00   |
| For \$250 and upwards                                                       | 5  | 00   |
| For keeping possession, per diem                                            | 3  | 00   |
| On taxation of a bill of costs, for every \$100 or fraction thereof allowed | 2  | 00   |

*Appeal to Supreme Court or to Court for Japan*

|                                  | Where amount involved<br>is under \$1,250. | Where amount involved<br>is \$1,250 or upwards. |
|----------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| On motion for leave to appeal... | \$2.50                                     | \$ 5.00                                         |
| On every security                | \$2.50                                     | \$ 5.00                                         |
| On order for leave to appeal     | \$5.00                                     | \$10.00                                         |

|                                                                                           | On Petition or Motion.                                     | On Hearing.                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| On appeal where judicial relief or assistance is sought, but not the recovery of money... | \$10.00                                                    | \$10.00                                                    |
| On any appeal other than as before stated                                                 | Two per cent. on amount involved, but not to exceed \$200. | Two per cent. on amount involved, but not to exceed \$200. |

|                                                                                                                              |     |     |     |     |     |     |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| For preparing record of appeal, to copying clerk, such sum as the Court directs (not exceeding 25 cents for every 100 words) | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ...  |
| For certifying record of appeal, every 100 words                                                                             | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 0 25 |

*Appeal to Her Majesty in Council*

|                                                                                                                              |     |     |     |     |     |     |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| On motion for leave to appeal                                                                                                | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 15 00 |
| On every security                                                                                                            | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 15 00 |
| On order for leave to appeal                                                                                                 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 25 00 |
| For preparing record of appeal, to copying clerk, such sum as the Court directs (not exceeding 25 cents for every 100 words) | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ...   |
| For certifying record of appeal, every 100 words                                                                             | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 0 25  |

*Miscellaneous*

|                                                                                                                                                                                                              |     |     |     |     |     |                          |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------------|-------|
| On deposit of will for safe custody, under Rule 183, including receipt for same                                                                                                                              | ... | ... | ... | ... | ... | ...                      | 5 00  |
| On deposit of money, other than sums paid in under any judgment or order of the Court...                                                                                                                     | ... | ... | ... | ... | ... | one per cent. on amount. | ...   |
| On registration of bill of sale...                                                                                                                                                                           | ... | ... | ... | ... | ... | ...                      | 5 00  |
| Renewal of bill of sale...                                                                                                                                                                                   | ... | ... | ... | ... | ... | ...                      | 2 50  |
| For taking an affidavit or affirmation                                                                                                                                                                       | ... | ... | ... | ... | ... | ...                      | 1 00  |
| For every exhibit annexed                                                                                                                                                                                    | ... | ... | ... | ... | ... | ...                      | 0 50  |
| On every reference to the archives                                                                                                                                                                           | ... | ... | ... | ... | ... | ...                      | 1 00  |
| For certified copy of any document in the archives:—                                                                                                                                                         |     |     |     |     |     |                          |       |
| For first 100 words                                                                                                                                                                                          | ... | ... | ... | ... | ... | ...                      | 1 00  |
| For every further 100 words                                                                                                                                                                                  | ... | ... | ... | ... | ... | ...                      | 0 50  |
| For communication in writing to a foreign Court, Consulate, or to a local Chinese or Japanese Authority                                                                                                      | ... | ... | ... | ... | ... | ...                      | 2 50  |
| Attendance of the Registrar at a sale at request of parties, or for taking accounts, or for examination of witnesses at any place outside the Registry, per day or part of a day, of which half to Registrar | ... | ... | ... | ... | ... | ...                      | 20 00 |
| Attendance of any Officer of the Court to give evidence in another Court or to produce any record or document filed                                                                                          | ... | ... | ... | ... | ... | ...                      | 3 00  |

**II.—CRIMINAL MATTERS**

|                                                                                                                   |     |     |     |     |     |     |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| On every summons or warrant                                                                                       | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 0 50 |
| On hearing in summary case...                                                                                     | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 0 50 |
| On recognizance or other security                                                                                 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 0 50 |
| For service of any document                                                                                       | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 0 50 |
| For certified copies of documents (except for supplying depositions to accused under Rule 306), as in civil cases | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ...  |

*Appeal to Supreme Court or to Court for Japan*

|                                                       |     |     |     |     |     |     |       |
|-------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| On application for special case on summary conviction | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 5 00  |
| On filing argument separately from application        | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 5 00  |
| On sending special case on summary conviction         | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 5 00  |
| On sending special case on point of law reserved      | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 15 00 |
| On recognizance or other security                     | ... | ... | ... | ... | ... | ... | 5 00  |

*Appeal to Her Majesty in Council*

|                          |     |     |     |     |     |     |     |
|--------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| On each step required... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
|--------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

{ The like fee as on the corresponding step in civil appeals to Her Majesty in Council.

# RULES OF PROCEDURE TO BE OBSERVED IN HER MAJESTY'S SUPREME COURT FOR CHINA AND COREA IN ADMIRALTY

Whereas it is of urgent necessity that Rules of Procedure in Admiralty causes should be framed for the guidance of suitors, and whereas, by virtue of provisions contained in 26 and 27 Vict., c. 24 ("An Act to facilitate the appointment of Vice-Admiral and officers in Vice-Admiralty Courts in Her Majesty's possessions abroad," &c., &c.), which provisions are, by the 54th section of the China and Japan, Order in Council, 1865, extended to the Supreme Court in China and Corea the said Supreme Court, as a Vice-Admiralty Court, has jurisdiction in (amongst other things) the matters following:—

- (1) Claims for Seamen's wages;
- (2) Claims for Master's wages, and for his disbursements on account of the ship;
- (3) Claims in respect of pilotage;
- (4) Claims in respect of salvage of any ship, or of life or goods therefrom;
- (5) Claims in respect of towage;
- (6) Claims for damage done by any ship;
- (7) Claims in respect of bottomry or respondentia bonds;
- (8) Claims in respect of any mortgage where the ship has been sold by decree of the Vice-Admiralty Court, and the proceeds are under its control;
- (9) Claims between the owners of any ship registered in the possession in which the Court is established, touching the ownership, possession, employment or earnings of such ship;
- (10) Claims for necessities supplied, in the possession in which the Court is established, to any ship of which no owner or part owner is domiciled within the possession at the time of the necessities being supplied; and
- (11) Claims in respect of the building, equipping, or repairing within any *British* possession of any ship of which no owner or part owner is domiciled within the possession at the time of the work being done;

It is ordered that, for the regulation of the practice and procedure to be observed in the Supreme Court as a Vice-Admiralty Court, the following Rules shall be established:—

1.—All proceedings in Admiralty must be so headed.

NOTE.—Proceedings "in Admiralty" are either *in rem* or *in personam*. Actions *in personam* shall be conducted in the same way as all other actions of a similar nature, according to the Rules of Procedure prevailing in the Supreme Court in matters of Law and Equity. The following outline of procedure will, therefore, be understood to refer only to actions *in rem*, that is against the *Res*, in other words, the subject-matter of the action.

2.—The name and nationality of the ship against which the proceedings are taken must appear, as also that of the master; and when the owners are known, their names and residences should likewise be given.

NOTE.—To give the Court jurisdiction in claims Nos. 10 and 11 (see above) the fact of the owners not being domiciled within the jurisdiction of the Court should be stated.

3.—Any number of persons having *common interest* may join in one action according to the practice of Admiralty Courts in England; and there may, in accordance with the same practice, be one action against several *Res*.

NOTE.—Such consolidation of separate claims may likewise be ordered on the application of the defendant, or by the Court of its own motion.

4.—Proceedings *in rem* must be commenced by an application for the arrest of the *Res*. This application must state the nature of the debt or claim and the amount

sought to be recovered (which should include the estimated costs of the suit). It must be supported by an affidavit of all the circumstances which justify its being made, and a fee is to be paid on its being granted.

**NOTE.**—The application must be filed in triplicate, —one copy for service on the vessel, another for the Court, and the third for service on any party who may appear to the action.

(3) It shall be in the discretion of the Court to require and take security from the applicant for the prosecution of the suit as well as to cover any damages which may be awarded against him, in consequence of the impropriety, frivolity, or maliciousness of the application.

(3) All payments into Court shall be made in such currency and at such exchange as the Court shall direct.

5.—On the application being made in due form, a warrant will issue to the officer of the Court, to arrest the Res and cite all persons, having an interest in the subject-matter of the arrest, to appear within a time mentioned in the warrant and answer to the plaintiff in his cause.

6.—The arrest shall be executed by the arresting officer affixing a certified copy of the warrant to the principal mast or to some other conspicuous part of the ship, after having previously read the original warrant to the officer or other person in charge of the vessel.

**NOTE.**—The warrant extends to the *apparel, appurtenances, &c.*, of the ship, although all or part may have been detached from her and sent on shore. If the entire cargo be still on board the vessel the service on the mast arrests the former as well as the latter, and should the action be against the freight, this latter is considered to be arrested simultaneously with the cargo. But should the cargo have been landed, and deposited in a public or private warehouse, a separate and distinct arrest of it must be made—provided the warehouse be within the jurisdiction of a British Court. In this case, the officer of the Court will affix a certified copy of the warrant on such separate cargo, and the like if the cargo has been transhipped to a British ship. But if the warehouseman, or person in charge of the cargo, will not permit access to it, the officer will serve him instead of the Res with the warrant, by showing to him the original and leaving with him a copy of it.

(3) The fact of arrest is to be certified by endorsement under the hand of the officer making it.

7.—A person nominated by the Court shall be left in charge of the Res.

**NOTE.**—A fee will be charged on each of the three last named steps (5-7), that is to say, for the warrant, the service and arrest, and expenses connected with and arising out of the custody of ship, &c.

8.—The fact of the arrest and the citation to appear shall be advertised in the usual way.

9.—At any time before the trial of the case, the owner or captain or any one interested in the vessel or in the cargo or freight attached, may come in and give an undertaking to appear or to appear and give bail to the action. Such an undertaking shall operate as a stay of all proceedings for twenty-four hours, after which time, or such extended time as the Court may see fit to grant, if no appearance is entered of no bail given, the proceedings shall continue as if no such undertaking had been given.

**NOTE.**—If bail—which also implies appearance—be given, the Res arrested shall be released, and the action proceed.

(3) If only an appearance is entered, the Res shall be detained under arrest.

(3) On bail being tendered and an appearance entered, it shall be competent for the Court to require security for costs.

(4) On tender of bail, it shall be competent for the Court to accept the same, or to call on the petitioner to accept the same, or to make an order for justification of the bail.

10.—A petition shall be filed within three days after the arrest is completed unless a longer time shall on application be allowed by the Court: and such petition shall be served in the same way as the order of arrest, as well as upon any parties who may have appeared in answer to the citation.

11.—The Rules prevailing in the Supreme Court with reference to answers, setting down the cases for hearing, and hearing shall be applicable to causes in the Admiralty.

12.—At any stage of a cause, either party may pray for an appraisalment of the Res, and it shall be competent for the Court to order such appraisalment on such terms as to costs and expenses as it sees fit to impose.

13.—All Interlocutory Proceedings and all proceedings before and on the trial of the case, shall, as far as circumstances admit, be conducted in conformity with the General Rules of Procedure in the Supreme Court.

14.—On the cause being heard, the Court shall give judgment and decree the release of the Res or—in the event of a decision adverse to the ship, and should no bail have been given in the suit, or no satisfaction of the judgment of the Court be offered by the party (if any) who appeared to defend the suit—the sale thereof. The date at which such sale shall take place, and the manner—whether by public auction or otherwise, as shall seem to the Court most advantageous—shall be specified in the decree of the Court and notified by advertisement.



15.—The proceeds of the sale shall be paid into Court, and therefrom shall the decree or decrees, on a day fixed for the appearance before the Court of the parties interested for the marshalling of their claims, be satisfied, and the surplus shall remain in Court until the person or persons claiming to be entitled thereto shall establish their claim or claims.

*NOTE.*—It shall be competent for any person, at any period in a suit, to file in Court a petition that he be decreed to share in the proceeds or in the balance thereof; and any proceedings of this description shall be conducted in the same way as a claim would have been conducted against the *Res* itself.

16.—It shall be competent for the Court to refer any matter requiring investigation, or having reference to accounts, rate of interest, repairs done to any ship, &c. to the Registrar alone or to the Registrar assisted by one or two merchants or shipmasters to be appointed by it; and such reference shall take place within ten days from the date of the order therefor. Leave shall, when prayed for by either party, be given to file affidavits and counter-affidavits, provided always that the Judge shall have power to extend the time within which the reference is to take place whenever the filing of affidavits and counter-affidavits necessitates such extension.

Witnesses may be produced before the Registrar, provided four days' notice of an intention to examine them be given; and it shall be optional with the Registrar to permit or refuse to allow the attendance of Counsel or Solicitors at the hearing before him, and no costs shall be allowed for such attendance if the Registrar shall be of opinion that it was unnecessary.

The Report of the Registrar shall be filed within ten days of the hearing before him, and notice of any objection to be made thereto shall be filed by the party making it, within five days of the filing of the Report.

All questions of cost of the reference shall be in the discretion of the Registrar subject to the decision thereon of the Chief Justice.

17.—In all cases the Court shall apply the English Law as administered in Admiralty Courts in England; and all matters of procedure, not otherwise provided for in these Rules or in the General Rules of Procedure for this Court shall be governed, as far as may be, by the Rules in force in Her Majesty's High Court of Admiralty.

---

# RULES OF PROCEDURE FOR THE COURT OF CONSULS, SHANGHAI

APPROVED BY THE CONSULAR BODY, 10TH JULY, 1882

**RULE 1.**—Every petition and other pleading filed in the Court and all notice and other documents issuing from the Court shall be entitled "In the Court of Consuls."

**RULE 2.**—The Court will appoint a Secretary whose name and address will be made public and who shall hold the office until the Court otherwise directs. The Secretary shall have charge of all records and, under the direction of the Court, issue and serve or cause to be served all notices and other documents. He shall also be the medium of all correspondence.

**RULE 3.**—Suits shall be commenced and proceeded with in person or by attorney, and suitors may be heard with or without counsel.

**RULE 4.**—The language of the Court will be English.

**RULE 5.**—All proceedings shall be commenced by a petition to the Court, to be filed in quadruplicate and to state all facts material to the issue in distinct paragraphs.

**RULE 6.**—The petition will be served upon the defendant with notices to file an answer in quadruplicate within fourteen days from the date of service. A copy of the answer will be served on the plaintiff or his counsel under the direction of the Court.

**RULE 7.**—Amendments and other proper pleadings will be admitted upon such terms as the Court may impose, and such interim order may be made prior to the hearing of the cause as the Court may consider necessary.

**RULE 8.**—When it appears to the Court that a cause is ready to be heard such cause will be set down for hearing, and notice of the date and place of hearing will be given to the parties.

**RULE 9.**—Sittings of the Court will be public and its proceedings recorded by the Secretary.

**RULE 10.**—The onus of producing witnesses shall be with the parties, but the Court will, as far as practicable, aid in procuring the attendance of witnesses. Evidence will be taken on oath or otherwise as the witness may consider binding. The examination of witnesses will be conducted as the Court may direct.

**RULE 11.**—A failure to respond to any order or notice issued by the Court will entitle the adverse party to judgment by default, and the Court shall be empowered to give judgment accordingly.

**RULE 12.**—In any case upon application within sixty days after judgment the Court may order re-hearing upon such terms as seem just.

**RULE 13.**—Special cases where the facts are admitted may be submitted in writing to the Court for decision without appearance of the parties.

**RULE 14.**—A minute of all orders shall be drawn up and shall be signed by the Consuls forming the Court or a majority of them, and all orders shall be expressed to be made "By the Court" and shall be signed by the Secretary.

**RULE 15.**—Judgments will be given in writing by the Judges of the Court, and either read in Court after notice or served upon the parties.

**RULE 16.**—The fee shall be for hearing \$10—for each notice issued and served \$3—and such fees for recording the proceedings shall be allowed as the Court may direct. A deposit in such sum as the Court may think sufficient to secure payment of fees will be required of each petitioner. The costs, including those of counsel, in the discretion of the Court, shall be paid as the Court directs.

**RULE 17.**—All fees shall be at the disposal of the Court for the remuneration of the Secretary.

## RULES OF THE SHANGHAI MIXED COURT

---

The following Provisional Rules for defining the respective jurisdictions of the Mixed Courts of the International and French Settlement adopted by the Consular Body of Shanghai 10th June, 1902, for reference to the Diplomatic Body at Peking were approved by the Diplomatic Body at Peking on 28th June, 1902.

1.—In all civil cases between Chinese the plaintiff will follow the defendant, and will sue him before the Mixed Court of his, the defendant's residence.

2.—In all criminal cases where foreigners are not concerned and in all police cases against Chinese residents in the Settlements the Mixed Court of the Settlements in which the crime of contravention has been committed is alone competent.

N. B.—The above two clauses include clauses where the defendant or accused is in the employ of a foreigner, the countersignature of the Consular representative of the national concerned being as heretofore to be obtained.

3.—In Mixed Civil cases—

a.—If the plaintiff is a foreigner—not of French nationality—and the Chinese defendant is a resident of the International Settlement, he is to be sued before the Mixed Court of the International Settlement.

b.—If the plaintiff is French and the Chinese defendant is a resident of the French Settlement, he is to be sued before the Mixed Court of the French Settlement.

c.—If the plaintiff is a foreigner—not of French Nationality—and the Chinese defendant is a resident of the French Settlement, the latter shall be sued before the Mixed Court of the International Settlement, whose warrant or summons for his appearance after countersignature by the French Consul-General will be executed or served by the runners of the International Mixed Court with the assistance of the Police of the French Settlement, without previous hearing in the Mixed Court of the French Settlement.

d.—If the plaintiff is French and the Chinese defendant is a resident of the International Settlement the latter shall be sued before the Mixed Court of the French Settlement, whose warrant or summons for his appearance after countersignature by the Senior Consul will be executed or served by the runners of the French Mixed Court with the assistance of the Police of the International Settlement, without previous hearing in the Mixed Court of the International Settlement.

4.—In criminal cases where a foreigner—not of French nationality—is complainant, the Mixed Court of the International Settlement is competent; if a Frenchman is the complainant the Mixed Court of the French Settlement is competent.

The provisions under clause 3, c and d, as to executing warrants, also apply under this clause.

This does not affect or change in any way the present system whereby all warrants of the Mixed Court of the International Settlement are to be countersigned by the Senior Consul before their execution by the yamen runners with the assistance of the Police.

JOHN GOODNOW,

*Senior Consul.*

## REGULATIONS FOR THE CONSULAR COURTS OF THE UNITED STATES OF AMERICA IN CHINA

In pursuance of Sec. 5th of the Act of Congress, approved 22nd June, 1860, entitled "An Act to Carry into Effect Certain Provisions in the Treaties between the United States, China, Japan, Siam, Persia, and other Countries, Giving certain Judicial Powers to Ministers and Consuls, or other Functionaries of the United States in those Countries, and for other Purposes," I, Anson Burlingame, Minister Plenipotentiary, and Envoy Extraordinary of the United States to the Empire of China, do hereby decree the following rules and regulations, which shall have the force of law in the Consular Courts of China.

1.—Every citizen of the United States residing within the limits of the ports open to foreign trade in the dominion of the Empire of China, is required to be enrolled in the Consular register, and shall apply in person at the Consulate within thirty days after the publication of this decree. Every American citizen who may arrive within the limits of the port, save and except any one who may be borne on the muster-roll of an American vessel, shall apply within ten days at the Consulate to be enrolled. An American citizen neglecting to be so enrolled will not be entitled to claim the protection or intervention of the authorities, unless he can furnish a valid reason for not so doing.

2.—In all cases where an applicant to be enrolled cannot furnish a passport or other legal proof of his citizenship, he shall make oath that he is a citizen of the United States; and, if the Consul deem desirable, be required to bring such further evidence as he shall consider satisfactory.

ANSON BURLINGAME.

LEGATION OF THE UNITED STATES,  
Peking, 22nd April, 1864.

### 1.—ORDINARY CIVIL PROCEDURE

1.—*How commenced.*—Civil proceedings between American citizens must commence by written petition, verified by oath before the Consul.

2.—*Three classes of action.*—Ordinary personal civil actions are of three classes, *viz*: Contract, comprising all cases of contract or debt; Wrong, when damages are claimed for wrong; Replevin, when possession of a specific article is claimed.

3.—*Demand necessary in Contract and Replevin.*—In contract, the petition must aver that payment, or a performance of the conditions of the contract, has been demanded and withheld; and in replevin, that the articles to be replevined have been demanded.

4.—*Petitioner must deposit money.*—The petitioner shall be required to deposit a reasonable sum to defray the probable expenses of court and defendant's costs; subsequent deposits may be required if found necessary.

5.—*Notice to Defendant.*—Upon deposit of the money, the Consul shall order notice of the petition, in writing, directing defendant to appear before the court at a given day and hour to his written answer on oath.

6.—*Service.*—Notice must be served on each defendant at least five days before return day, by delivery of an attested copy of the petition and order, and of any accompanying account or paper.

7.—Personal service should always be required when practicable.

8.—*Default.*—On proof of due notice, judgment by default shall be procured against any defendant failing to appear and file his answer as required; but the default may be taken off for good cause within one day after, exclusive of Sunday.



9.—*Damages*.—But in actions of wrong, and all other where the damages are in their nature unliquidated and indefinite, so that they cannot be calculated with precision from the statement of the petition, the amount of the judgment shall be ascertained by evidence, notwithstanding the default.

10.—*Answer*.—If defendant appears and answers, the Consul, having both parties before him, shall before proceeding further encourage a settlement by mutual agreement, or by submission of the case to referees agreed on by the parties, a majority of whom shall decide it.

11.—*Amendments*.—Parties should, at the trial, be confined as closely as may be to the averments and denials of the statement and answer, which shall not be altered after filing except by leave granted in open Court.

12.—*American witnesses compelled to attend*.—On application of either party and advance of the fees, the Consul shall compel the attendance of any witness within his jurisdiction before himself, referees, or commissioners.

13.—*Parties are witnesses*.—Each party is entitled, and may be required to testify.

14.—*Decrees to be obeyed*.—Judgment may be given summarily against either party failing to obey any order or decree of the Consul.

15.—*Attachment and arrest*.—For sufficient cause and on sufficient security, the Consul, on filing a petition, may grant a process of attachment of any defendant's property to sufficient amount, or of arrest of any defendant not a married woman, nor in the service of the United States, under commission from the President.

16.—*Dissolution of attachment*.—Defendant may at any time have the attachment dissolved by depositing such sum, or giving such security, as the Consul may require.

17.—*Sale of perishable property*.—Perishable property, or such as is liable to serious depreciation under attachment, may, on petition of either party, be sold by the Consul's order, and its proceeds deposited in the Consulate.

18.—*Release of Debtor*.—Any defendant arrested or imprisoned on civil petition shall be released on tender of a sufficient bond, deposit of a sufficient sum, or assignment of sufficient property.

19.—*Debtor's disclosure*.—Any person under civil arrest or imprisonment may have his creditor cited before the Consul to hear a disclosure of the prisoner's affairs under oath, and to question thereon; and if the Consul shall be satisfied of its truth and thoroughness, and of the honesty of the debtor's conduct towards the creditor, he shall for ever discharge him from arrest upon that debt; provided that the prisoner shall offer to transfer and secure to his creditor the property disclosed, or sufficient to pay the debt, at the Consul's valuation.

20.—*Debtor's board*.—The creditor must advance to the jailer his fees and payment for his prisoner's board until the ensuing Monday, and afterwards weekly, or the debtor will be discharged from imprisonment and future arrest.

21.—*Execution*.—On the second day after judgment (exclusive of Sunday) execution may issue, enforcing the same with interest at 12 per cent. a year, against the property and person of the debtor, returnable in thirty days and renewable.

22.—*Seizure and sale of property*.—Sufficient property to satisfy the execution and all expenses may be seized and sold at public auction by the officer, after due notice.

23.—Property attached on petition, and not advertised for sale within ten days after final judgment, shall be returned to the defendant.

24.—*Final judgment for defendant*.—When final judgment is given in favour of the defendant, his person and property are at once freed from imprisonment or attachment and all security given by him discharged. And the Consul may, at his discretion, award him compensation for any damage necessarily and directly sustained by reason of such attachment, arrest, or imprisonment.

25.—*Offset*.—In action of contract, defendant may offset petitioner's claim by a counter claim, filing his own claim, under oath, with his answer. Petitioner shall be notified to file his answer seasonably, on oath, and the two claims shall then be tried

together, and but one judgment given for the difference, if any be proved in favour of either party, otherwise for defendant's costs.

26.—*Costs*.—Except as hereinafter provided, the party finally prevailing recovers costs, to be taxed by him and revised by the Consul.

27.—*Trustee process*.—In contract, the Consul may order defendant's property or credits in third party's hands to be attached on the petition, by serving him with due notice as trustee, provided petitioner secures trustee his costs by adequate special deposit.

28.—*Trustee costs*.—If adjudged trustee the third party may retain his costs from the amount for which he is adjudged trustee, if sufficient; otherwise the balance of trustee's costs must be paid out of petitioner's special deposit, as must the whole of his costs if not adjudged.

29.—*Demand on trustee upon execution*.—The amount for which a trustee is charged must be inserted in the execution, and demanded of him by the Officer within ten days after judgment, or all claim ceases. Process against the property or person of the trustee may issue ten days after demand.

30.—*Debt must be at least ten dollars*.—If petitioner recovers judgment for less than ten dollars, or if less than ten dollars of the defendant's property or credit is proved in the party's hands, in either case the third party must be discharged with costs against petitioner.

31.—*Replevin*.—Before granting a writ of replevin, the Consul shall require petitioner to file a sufficient bond, with responsible sureties, for double the value of the property to be replevined, one an American citizen, or petitioner may deposit the required amount.

## II.—TENDER, &c.

32.—Before a creditor files his petition in contract, his debtor may make an absolute and unconditional offer of the amount he considers due, by tendering the money in the sight of the creditor or his legal representative.

33.—*Deposit*.—If not accepted, the debtor shall, at his own risk and on paying the charges, deposit the money with the Consul, who shall receipt to him, and notify the creditor.

34.—*Demand or withdrawal*.—It shall be paid to the creditor at any time if demanded, unless previously withdrawn by the depositor.

35.—*Costs*.—If the depositor does not withdraw his deposit, and upon trial is not adjudged to have owed petitioner at the time of the tender more than its amount, he shall recover all his costs.

36.—*Offer to be defaulted*.—At any stage of a suit in contract or wrong defendant may file an offer to be defaulted for a specific sum and the costs up to that time; and if petitioner chooses to proceed to trial and does not recover more than the sum offered and interest, he shall pay all defendant's costs arising after the offer, execution issuing for the balance only.

## III.—REFERENCE

37.—When parties agree to reference they shall immediately file a rule, and the case be marked "referred;" a commission shall then issue to the referees, with a copy of all papers filed in the case.

38.—*Award and acceptance*.—The referees shall report their award to the Consul, who shall accept the same, and give judgment, and issue execution thereon, unless satisfied of fraud, perjury, corruption, or gross error in the proceedings.

39.—*When transmitted to Minister*.—In cases involving more than five hundred dollars, if his acceptance is withheld, the Consul shall at once transmit the whole case with a brief statement of his reasons, and the evidence thereon, to the Minister who shall give judgment on the award, or grant a new trial before the Consul.

## IV.—APPEAL

40.—*Must be within one day*.—Appeals must be claimed before three o'clock in the afternoon of the day after judgment (excluding Sunday); but in civil cases, only upon sufficient security.

41.—*To be perfected within five days.*—Within five days after judgment, the appellant must set forth his reasons by petition filed with the Consul, which shall be transmitted as soon as may be to the Minister, with a copy of docket entries and of all papers in the case.

#### V.—NEW TRIAL

42.—*Because of perjury.*—On proof of the perjury of any important witness of the prevailing party, upon a material point, affecting the decision of a suit, the Consul who tried it may, within a year after final judgment, grant a new trial on such terms as he may deem just.

43.—*Generally.*—Within one year after final judgment in any suit not involving more than five hundred dollars, the Consul who tried it, or his successor, may, upon sufficient security, grant a new trial where justice manifestly requires it; if exceeding five hundred dollars, with the concurrence of the Minister.

#### VI.—HABEAS CORPUS

44.—*Slaves not to be held.*—No Consul shall recognise the claim of any American citizen arising out of a violation of the provision of the Act of Congress approved February 19th, 1862, relating to the "coolie trade" so called, for any claim which involves the holding of any person in slavery.

45.—*Habeas Corpus.*—Upon application of any person in writing and under oath, representing that he or any other person is enslaved, unlawfully imprisoned, or deprived of his liberty by any American citizen within the jurisdiction of the Consul, such Consul may issue his writ of Habeas Corpus, directing such citizen to bring said person if in his custody, or under his control, before him, and the question shall be determined summarily, subject to appeal.

#### VII.—DIVORCE

46.—*Libels for divorce* must be signed and sworn to before the Consul, and on the trial each party may testify.

47.—*Attachment.*—The Consul, for good cause, may order the attachment of the libeller's property to such an amount and on such terms as he may think proper.

48.—*Husband to advance money.*—He may also, at his discretion, order the husband to advance his wife, or pay in Court, a reasonable sum to enable her to defend the libel, with reasonable monthly allowance for her support pending the proceedings.

49.—*Alimony.*—Alimony may be awarded or denied the wife on her divorce at his discretion.

50.—Custody of the minor children may be decreed to such party as justice and the children's good may require.

51.—*Release of both.*—Divorce releases both parties, and they shall not be re-married to each other.

52.—*Costs.*—Costs are at the discretion of the Consul.

#### VIII.—MARRIAGE

53.—*Record and return.*—Each Consul shall record all marriages solemnized by him or in his official presence.

#### IX.—BIRTHS AND DEATHS

54.—The birth and death of every American citizen within the limits of the jurisdiction shall likewise be recorded.

#### X.—BANKRUPTCY, PARTNERSHIPS, PROBATE, &c.

55.—Until promulgation of further regulations, Consuls will continue to exercise their former lawful jurisdiction and authority in bankruptcy, partnerships, probate of wills, administration of estates, and other matters of equity, admiralty, ecclesiastical and common law, not especially provided for in previous decrees, according to such reasonable rules, not repugnant to the Constitution, treaties, and laws of the United States, as they may find necessary or convenient to adopt.

#### XI.—SEAMEN

56.—In proceedings or prosecutions instituted by or against American seamen, the Consul may, at his discretion, suspend any of these rules in favour of the seamen, when, in his opinion, justice, humanity, and public policy require it.

## XII.—CRIMINAL PROCEEDINGS

57.—*How commenced.*—Complaints and information against American citizens should always be signed and sworn to before the Consul when the complainant or informant is at or near the Consul's port.

58.—*How authenticated.*—All complaints and informations not so signed and sworn to by a citizen of the United States, and all complaints and informations in capital cases, must be authenticated by the Consul's certificate of his knowledge or belief of the substantial truth of enough of the complaint or information to justify the arrest of the party charged.

59.—*Copy of accusation.*—No citizen shall be arraigned for trial until the offence charged is distinctly made known to him by the Consul in respondent's own language. In cases of magnitude and in all cases when demanded, an attested copy (or translation) of the complaint, information, or statement, authenticated by the Consul, shall be furnished him in his own language, as soon as may be after his arrest.

60.—*Presence of accuser.*—The personal presence of the accuser is indispensable throughout the trial.

61.—*May testify.*—He shall be informed of his right to testify, and cautioned that if he choose to offer himself as a witness, he must answer all questions that may be propounded by Consul or his order, like any other witness.

62.—*American witnesses compelled to attend.*—The Government and the accused are equally entitled to compulsory process for witness within their jurisdiction; and if the Consul believes the accused to be unable to advance the fees, his necessary witnesses shall be summoned at the expense of the United States.

63.—*Fine and costs.*—When punishment is by fine, costs may be included or remitted at the Consul's discretion. An alternative sentence of thirty days' imprisonment shall take effect on non-payment of any part of the fine or costs adjudged in any criminal proceeding.

64.—Any prisoner, before conviction, may be admitted to bail by the Consul who tries him, except in capital cases.

65.—*Capital cases.*—No prisoner charged with a capital offence shall be admitted to bail where the proof is evident, or the presumption of his guilt great.

66.—*After conviction.*—After conviction and appeal the prisoner may be admitted to bail only by the Minister.

67.—*American bail.*—Any citizen of the United States offering himself as bail shall sign and swear, before the Consul, to a schedule of unincumbered property of a value at least double the amount of the required bail.

68.—*Foreign bail.*—Any other proposed bail or security shall sign and swear, before the Consul, to a similar schedule of unincumbered personal property within the local jurisdiction of the Consulate, or he may be required to deposit the amount in money or valuables with the Consul.

69.—*The sureties.*—Unless such sufficient citizen becomes bail, or such deposit is made, at least two sureties shall be required.

70.—*Surrender.*—Any American bail may have leave of the Consul to surrender his principal on payment of all costs and expenses.

71.—*Prosecutor may be required to give security.*—Any complainant, informant, or prosecutor may be required to give security for all costs of the prosecution, including those of the accused; and every complainant, &c., not a citizen of the United States, shall be so required unless, in the Consul's opinion, justice will be better promoted otherwise; and when such security is refused the prosecution shall abate.

72.—*Honourable acquittal.*—When the innocence of the accused, both in law and in intention, is manifest, the Consul shall add to the usual judgment of acquittal the word "honourable."

73.—*Costs.*—In such case judgment may be given and execution issued summarily against any informer, complainant, or prosecutor for the whole costs of the trial, including those of the accused or for any part of either or both, if the proceeding appears to have been groundless and vexatious, originating in corrupt, malicious or vindictive motives.



74.—*Minor offences.*—Consuls will ordinarily encourage the settlement of all prosecutions not of a heinous character by the parties aggrieved or concerned.

### XIII.—OATHS

75.—*Oaths.*—Oaths shall be administered in some language that the witness understands.

76.—*Not Christian.*—A witness not a Christian shall be sworn according to his religious belief.

77.—*Atheist.*—An avowed atheist shall not be sworn, but may affirm, under the pains and penalties of perjury; the credibility of his evidence being for the consideration of the Consul.

78.—*Affirmation.*—A Christian conscientiously scrupulous of an oath may affirm under the pains and penalties of perjury.

### XIV.—DOCKETS, RECORDS, &c.

79.—*Civil docket.*—Each Consul shall keep a regular docket or calendar of all civil actions and proceedings, entering each case separately, numbering it consecutively, to the end of his term of office, with the date of filing, the names of the parties in full, their nationality, the nature of the proceeding, the sum or thing claimed, with minute and dates of all orders, decrees, continuance, appeals, and proceedings until final judgment.

80.—*Criminal.*—He shall keep another regular docket for all criminal cases, with sufficient similar memoranda.

81.—*Filing papers.*—All original papers shall be filed at once and never removed; no person, but an officer of the Consulate or Minister, should be allowed access to them. All papers in each case must be kept together in one inclosure, and numbered as in the docket with the parties' names, the nature of the proceeding, the year of filing the petition, and of final judgment, conspicuously marked on the inclosure, and each year's cases kept by themselves in their order.

### XV.—LIMITATION OF ACTIONS AND PROSECUTIONS

82.—*Criminal.*—Heinous offences, not capital, must be prosecuted within six years; minor offences within two.

83.—*Civil.*—Civil actions based on written promises, contract, or instrument must be commenced within six years after the cause of action accrues; others within two.

84.—*Absence; fraudulent concealment.*—In prosecutions for heinous offences not capital, and in civil cases involving more than \$500, any absence of respondent or defendant for more than three months at a time from China shall be added to the limitations; and in civil cases involving more than \$100, the period during which the cause of action may be fraudulently concealed by defendant shall likewise be added.

### XVI.—GENERAL PROVISIONS

85.—*Trials public.*—All trials and proceedings in the United States Consular Courts in China shall be open and public.

86.—*Interpreting and translating.*—Papers and testimony in a foreign language shall be translated into English by a sworn interpreter, appointed by the consul, in civil cases to be paid by petitioner. Oaths and questions shall be translated by the interpreter from the English for any witness who does not understand English.

87.—*Testimony.*—Parties may be required to file their petitions, answers, complaints, informations, and all other papers addressed to the Court, in English; or they may be translated by the interpreter at the Consul's discretion. All testimony must be taken in writing in open Court by the Consul or his order, signed by the witness, after being read over to him for his approval and correction, and it shall form part of the papers in the case.

88.—*Adjournment.*—The Consul may adjourn his Court from time to time, and place to place, within his jurisdiction, always commencing proceedings and giving judgment at the Consulate.

89.—*Officer.*—All processes not served by the Consul personally must be executed by an officer of the Consulate, who shall sign his return, specifying the time and mode of service, and annexing an account of his fees.

90.—*Copies on appeal.*—On appeal, copies of all the papers must be paid for in advance by the appellant, except in criminal cases where respondent is unable to pay.

91.—*Copies.*—Any person interested is entitled to a copy of any paper on file, on prepayment of the fee.

92.—*Reasonable clearness, precision, and certainty* should be required in the papers; and substantial justice and all practicable dispatch are expected in the decisions.

93.—*Definition of Consul.*—The word "Consul" is intended to include the Consul-General, and any Vice-Consul or Deputy-Consul actually exercising the Consular power at any Consulate, unless the sense requires a more limited construction.

94.—*Associates.*—Each associate in a Consular trial shall, before entering on his duties, be sworn by his Consul. Before taking the oath, he may be challenged by either party, and for sufficient cause excused, and another drawn.

95.—*Contempt.*—Consuls will always preserve order in Court, punishing summarily any contempt committed in their presence, or any refusal to obey their lawful summons or order, by imprisonment not exceeding 24 hours, or by fine not exceeding fifty dollars and costs.

96.—*Attorney.*—Every party to a civil or criminal proceeding may be heard in person, or by attorney of his choice, or by both; but the presence of counsel shall be under the exclusive control and discretion of the Consul.

97.—*Accounts.*—The accounts of the Consular Courts shall be kept in United States' currency, and every order of deposit, decree of costs, taxation of fees, and generally every paper issuing originally from the Court, shall be expressed in dollars and cents, and satisfied in the United States' metallic currency, or its equivalent.

#### XVII.—FEES\*

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 98.— <i>In Consular Court.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |
| In all cases and estates where the amount in question is not more than \$500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | \$ 5.00 |
| In all cases and estates where it is over \$500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 15.00   |
| In all cases where no specific damages are sought the fee shall be \$5 for minor and \$15 for greater cases.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |
| 99.— <i>Clerk's Fees.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |         |
| For issuing all writs, warrants, attachments, or other compulsory process                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1.50    |
| For docketing every suit commenced                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.00    |
| For executions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1.00    |
| For all summonses                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 50      |
| For all subpoenas and notices                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 25      |
| For filing and entering every declaration, plea, or other paper                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10      |
| For administering an oath or affirmation, except to an associate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10      |
| For taking an acknowledgment                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 25      |
| For taking and certifying depositions to file (for each folio of 100 words): for the first 100 words, 50 cents; for each succeeding folio                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 25      |
| For a copy of such deposition, furnished to a party on request, per folio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 10      |
| For entering any return, rule, order, continuance, judgment, decree, or recognizance, or drawing any bond, or making any record, certificate, return, or report: for each folio                                                                                                                                                                                                                                                       | 15      |
| For a copy of any entry or of any paper on file: for each folio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10      |
| The docket fee of \$1, hereinbefore allowed, shall cover all charges for making dockets and indexes issuing <i>venire</i> for associates, taxing costs, and all other services not specified herein, in all cases where the amount involved is \$100 or less; where the amount involved exceeds \$100 the clerk shall be allowed for the services specified in the foregoing paragraph, in all cases up to \$500, inclusive, a fee of | 2.00    |
| In all cases involving more than \$500 the clerk shall be allowed for like services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3.00    |
| For causes where issue is joined but no testimony is given, for causes dismissed or discontinued, the clerk shall be allowed, for like services, one-half of the above fees, respectively                                                                                                                                                                                                                                             |         |
| For affixing the seal of the court to any instrument, when required                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 20      |
| For every search for any particular mortgage, or other lien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 15      |
| For searching the records of the court for judgments, decrees, or other instruments constituting a lien on any property and certifying the result of such search: for each person against whom such search is required to be made                                                                                                                                                                                                     | 1.00    |
| For receiving, keeping, and paying out money in pursuance of any statute or order of court, 1 per centum of the amount so received, kept, and paid.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |
| For travelling, made necessary by the duties of his office: for going, 5 cents a mile, and 5 cents a mile for returning.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |
| All books in the clerk's office containing public records shall, during office hours, be open to the inspection of any person desiring to examine the same without any fees or charge therefor.                                                                                                                                                                                                                                       |         |
| In case of escheat the clerk shall receive for publication to heirs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2.00    |
| For service as escheator                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10.00   |
| For every office found                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2.50    |
| For recording proceedings of inquest, per folio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 15      |
| For an affidavit in attachment                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 50      |
| For approving bond in attachment                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1.00    |
| For affidavit in distress cases                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 50      |
| For affidavit in replevin cases                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 50      |
| For approving replevin bond                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1.00    |
| For affidavit in trials of right of property                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 50      |
| Where bond is given in trial of right of property, for approving it                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1.00    |
| 100.— <i>Marshal's Fees.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |
| For apprehending a deserter and delivering him on board the vessel deserted from, to be paid by the vessel before leaving port                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 5.00    |
| For searching for the same, and, if not found, to be certified by the consul, and on his order to be paid by the ship                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2.00    |

\* Scale substituted for the original scale, 15th March, 1890.

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

## XVIII.—PROVISO

109.—All decrees heretofore issued by authority of the Commissioners and Minister of the United States to China, which are inconsistent in whole or in part with the provisions of this Decree, are hereby annulled, and those portions are henceforth void and of no effect; and the promulgation of these rules abrogates no authority hitherto lawfully exercised by Consuls in China not inconsistent herewith.

## ADDITIONAL REGULATIONS

These regulations have been decreed, as having the force of law in the Consular Court of the United States in China, by James B. Angell, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United States, and dated May 26th, 1881. They have been assented to by the various United States Consuls in China and are as follows:—

1.—In civil proceedings between American citizens in the Consular Courts in China, the service of summons upon the defendant, if he is found within the Empire of China, shall be personal. That is, the copy of the complaint and summons duly certified by a Marshal of any Consular Court in China shall be delivered into the hands of the person to be served. The officer serving the summons shall certify the same to the Consul before whom the suit is brought.

2.—When the defendant has removed from or is absent from the Empire, or conceals himself therein to avoid the service of summons, and the fact appears by affidavit to the satisfaction of the Consul, and it also appears by such affidavit or by the verified complaint on file that a good cause of action exists against the defendant, or that he is a necessary party to the action, such Consul may make an order that the service be made by publication of the summons. Such order shall direct the publication to be made in a newspaper of general circulation (to be named) for such length of time as may be reasonable, in not less than six issues of such paper, if a daily, and in not less than four issues, if a weekly. Such publication shall be made in a newspaper published nearest to the Consulate where the suit or proceeding is pending, at least five months before the time fixed for the trial by the Consul. In case of publication, when the residence of a non-resident or absent defendant is unknown, the Consul shall direct a copy of the complaint and summons, duly certified, and addressed to the person to be served at his supposed place of residence to be deposited in the Post Office by the Marshal of the said Court.

## ADDITIONAL REGULATIONS

In accordance with Section 5 of the Act of Congress approved June 22nd, 1860, entitled "An Act to Carry into Effect certain Provisions in the Treaties between the United States, China, Japan, Siam, Persia, and other Countries, giving certain Judicial Powers to Ministers and Consuls, or other Functionaries of the United States in those Countries, or for other Purposes," I, Charles Denby, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United States to the Empire of China, do hereby decree the following regulations, which shall have the force of law in the Consular Courts of China.

1.—Judgments by confession may be rendered in the Consular Courts of the United States in China upon compliance with the following rules.

2.—The party desiring to confess judgment should file in the Consular Court a statement substantially as follows:

|                   |   |                           |       |
|-------------------|---|---------------------------|-------|
|                   |   | The United States Court   | } ss. |
|                   |   | for the Consular District |       |
|                   |   | of ..... China            |       |
| A. B., Plaintiff, | } | Statement and             |       |
| against           |   | Confession of judgment    |       |
| C. D., Defendant  |   | without action.           |       |

I, C. D., the defendant in the above entitled action, do hereby confess judgment therein in favour of A. B., the plaintiff, in the said action for the sum of.....



and do authorize judgment to be entered therefor against me, with legal interest thereon from this date, and with costs.

This confession of judgment is for a debt justly due and owing to the said plaintiff, to wit;.....(here give the particulars of the debt).

(Signed) C. D.

C. D., being duly sworn, says that he is the identical person who signed the above statement, and that he is indebted to the said plaintiff, A. B., in the sum of .....in said statement mentioned, and that the facts stated in the above confession and statement are true.

(Signed) C. D.

Subscribed and sworn to before me this..... day of.....A.D. ....

(Signed).....

Consul.

3.—The foregoing statement and affidavit shall be spread in full upon the record, and judgment in the following form shall be entered thereon.

|                   |   |                   |
|-------------------|---|-------------------|
| A. B., Plaintiff, | } | Entry of judgment |
| against           |   | on the foregoing  |
| C. D., Defendant  | } | Confession.       |
|                   |   |                   |

In this action the defendant, C. D., having filed his confession of judgment, wherein he authorizes and consents that judgment be entered against him and in favour of the plaintiff, A. B., in the sum of.....together with accruing interest and costs: It is, therefore, considered that plaintiff recover of and from the defendant the sum of..... together with accruing interest thereon, at the rate of six per cent. per annum and costs, taxed at five dollars.

4.—Costs shall be taxed as follows

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| Docketing case .....     | \$ 1.00 |
| Affidavit and seal ..... | 2.00    |
| Entering judgment ..     | 2.00    |

LEGATION OF THE UNITED STATES,  
PEKING 18th August, 1888.

# CHARTER OF THE COLONY OF HONGKONG

Letters Patent passed under the Great Seal of the United Kingdom, constituting the office of Governor and Commander-in-chief of the Colony of Hongkong and its dependencies.

- Victoria, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, Empress of India: To all to whom these Presents shall come, Greeting.
- Whereas, by our Charter under the Great Seal of our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing date at Westminster the fifth day of April, 1843, we did erect our Island of Hongkong and its dependencies into a separate Colony, to be known and designated as the Colony of Hongkong, and did make provision for the Government of our said Colony: *Dated 19th January, 1888.*
- And whereas by our Order in our Privy Council, bearing date the fourth day of February, 1861, in the twenty-fourth year of our reign, it was ordered that the Kowloon district therein described should be part and parcel of our said Colony: *Preamble. Recites Charter of 5th April, 1843. Recites Order in Council of 4th February, 1861.*
- And whereas we did, by certain Letters Patent under our said Great Seal, bearing date Westminster the ninth day of April, 1877, constitute, order, and declare that there should be a Governor and Commander-in-chief in and over our Colony of Hongkong and its dependencies: *Recites Letters Patent of 9th April, 1877.*
- And whereas we are minded to make further provision for the government of our said Colony:
- Now we do by these presents revoke our said Charter and our said Letters Patent, but without prejudice to anything lawfully done thereunder. *Revokes Charter and Letters Patent recited.*
- II.—We do declare that there shall be a Governor and Commander-in-chief in and over our Colony of Hongkong and its dependencies (thereinafter called the Colony), and that appointments to the said office shall be made by Commission under our sign manual and signet. *Office of Governor constituted.*
- III.—We do hereby authorize, empower, and command our said Governor and Commander-in-chief (hereinafter called the Governor) to do and execute all things that belong to his said office, according to the tenor of these our Letters Patent and of such Commission as may be issued to him under our sign manual and signet, and according to such instructions as may from time to time be given to him under our sign manual and signet, or by our Order in our Privy Council, or by us through one of our principal Secretaries of State, and to such laws as are now or shall hereafter be in force in the Colony. *Governor's powers and authorities. Instructions.*
- IV.—And we do by these our Letters Patent declare our will and pleasure as follows:—
- V.—Every person appointed to fill the office of Governor of the Colony shall with all due solemnity, before entering upon any of the duties of his office, cause the commission appointing him to be Governor to be read and published in the presence of the Chief Justice or other judge of the Supreme Court, and of such members of the Executive Council of the Colony as can conveniently attend; which being done he shall then and there take before them the Oath of Allegiance in the form provided by an Act passed in the session holden in the thirty-first and thirty-second years of our reign, intituled “An Act to amend the law relating to Promissory Oaths;” and likewise the usual oath for the due execution of the office of Governor, and for the due and impartial administration of justice; which oaths the said Chief Justice or judge, or if they be unavoidably absent, the senior member of the Executive Council then present, is hereby required to administer. *Publication of Governor's Commission. Oaths to be taken by Governor. Imperial Act 31 & 32 Vict., cap. 72.*

- Public Seal.** VI.—The Governor shall keep and use the public seal of the Colony for sealing all things whatsoever that shall pass the said public seal.
- Constitution of Executive Council.** VII.—The Executive Council of the Colony shall consist of such persons as we shall direct by any instructions under our sign manual and signet, and all such persons shall hold their places in the said Council during our pleasure.
- Constitution of Legislative Council.** VIII.—The Legislative Council of the Colony shall consist of such persons as we shall direct by any instructions under our sign manual and signet, and such persons shall hold their places in the said Council during our pleasure.
- Governor, with advice and consent of Council, to make Laws.** IX.—The Governor, by and with the advice and consent of the Legislative Council, may make laws for the peace, order, and good government of the Colony.
- Disallowance of Laws.** X.—We do hereby reserve to ourselves, our heirs and successors, full power and authority to disallow, through one of our principal Secretaries of State, any such law as aforesaid. Every such disallowance shall take effect from the time when the same shall be promulgated by the Governor in the Colony.
- Power of Legislation reserved to the Crown.** XI.—We do also reserve to ourselves, our heirs and successors, our and their undoubted right, with advice of our or their Privy Council, to make all such laws as may appear necessary for the peace, order, and good government of the Colony.
- Land grants.** XII.—The Governor, in our name and on our behalf, may make and execute, under the public seal of the Colony, grants and dispositions of any lands which may be lawfully granted or disposed of by us. Provided that every such grant or disposition be made in conformity either with some law in force in the Colony or with some instructions addressed to the Governor under our sign manual and signet, or through one of our principal Secretaries of State, or with some regulations in force in the Colony.
- Governor empowered to appoint Judges and other officers.** XIII.—The Governor may constitute and appoint all such judges, commissioners, justices of the peace, and other necessary officers and ministers in the Colony, as may lawfully be constituted or appointed by us, all of whom, unless otherwise provided by law, shall hold their offices during our pleasure.
- Grant of pardon.** XIV.—When any crime has been committed within the Colony, or for which the offender may be tried therein, the Governor may, as he shall see occasion, in our name and our behalf, grant a pardon to any accomplice in such crime who shall give such information as shall lead to the conviction of the principal offender, or of any one of such offenders, if more than one; and further, may grant to any offender convicted in any Court, or before any judge, or other magistrate within the Colony, a pardon either free or subject to lawful conditions, or any remission of the sentence passed on any such offender, or any respite of the execution of such sentence for such period as the Governor thinks fit, and may remit the payment of any fines, penalties, or forfeitures due or accrued to us. Provided always that the Governor shall in no case, except when the offence has been of a political nature unaccompanied by any other grave crime, make it a condition of any pardon or remission of sentence that the offender shall be banished from or shall absent himself or be removed from the Colony.
- And remission of fines.**
- Political offences.**
- Proviso Banishment prohibited.**
- Suspension of officers.** XV.—The Governor may, upon sufficient cause to him appearing, suspend from the exercise of his office any person holding any office within the Colony, whether appointed by any commission or warrant from us or in our name, or by any other mode of appointment. Every such suspension shall continue and have effect only until our pleasure therein shall be signified to the Governor. In proceeding to any such suspension the

Governor is strictly to observe the directions in that behalf given to him by any instructions as aforesaid.

XVI.—Whenever the office of Governor is vacant, or if the Governor become incapable, or be absent from the Colony, our Lieutenant-Governor of the Colony, or if there shall be no such officer therein, then such person or persons as we have appointed or may hereafter appoint under our sign manual and signet, and in default of any such appointment, the person lawfully discharging the functions of Colonial Secretary, shall, during our pleasure, administer the government of the Colony, first taking the oaths hereinbefore directed to be taken by the Governor and in the manner herein prescribed; which being done, we do hereby authorize, empower, and command our Lieutenant-Governor, or any other such administrator as aforesaid, to do and execute, during our pleasure, all things that belong to the office of Governor and Commander-in-chief, according to the tenor of these our Letters Patent, and according to our instructions as aforesaid, and the laws of the Colony.\*

Succession to Government.

Proviso. Oaths of Office.

Powers, &c., of Administrator.

XVII.—And we do hereby require and command all our officials and ministers, civil and military, and all other inhabitants of the Colony, to be obedient, aiding and assisting unto the Governor and to any person for the time being administering the Government of the Colony.

Officers and others to obey and assist Governor.

XVIII.—In these our Letters Patent the term "the Governor" shall include every person for the time being administering the government of the Colony.

Term "Governor" explained.

XIX.—And we do hereby reserve to ourselves, our heirs and successors, full power and authority, from time to time, to revoke, alter, or amend these Letters Patent as to us or them shall seem meet.

Power reserved to Her Majesty to revoke, alter or amend present Letters Patent. Publication of Letters Patent.

XX.—And we do further direct and enjoin that these our Letters Patent shall be read and proclaimed at such place or places within the Colony as the Governor shall think fit.

In witness whereof we have caused these our Letters to be made Patent. Witness ourself at Westminster, the nineteenth day of January, in the Fifty-first year of our Reign.

By Warrant under the Queen's Sign Manual,

MUIR MACKENZIE.

## CONSTITUTION OF THE EXECUTIVE AND LEGISLATIVE COUNCILS

### EXECUTIVE COUNCIL

The Executive Council of the Colony consists of such persons as may be directed by the Queen by any instructions under Her Majesty's sign manual and signet, and they hold their places in the Council during Her Majesty's pleasure.

Letters Patent, 19th January, 1893, Art. VII.

According to the Queen's recent Instructions the Council is to consist of—

The Governor's Instructions, 19th January, 1893, Art. III

The Governor (President).

The Lieutenant-Governor (if any).

\* A dormant commission passed under the Royal Sign Manual and Signet, dated 31st January, 1893, appoints the Senior Military Officer in command of the regular forces in the Colony to administer the Government when the office of Governor is vacant or the Governor is incapacitated or absent, and there is no Lieutenant-Governor in the Colony.



The Senior Military Officer for the time being in command of Her Majesty's regular troops.

The persons for the time being lawfully discharging the functions of—  
Colonial Secretary,  
Attorney-General,  
Treasurer,

and of such other persons as, at the date of the receipt of the Instructions in the Colony, are members of the Council, or as Her Majesty may from time to time appoint.

At present the Council consists of—

The Governor (*ex-officio*).

The Senior Military Officer in Command (*ex-officio*).

The Colonial Secretary and Registrar-General (*ex-officio*).

The Attorney-General (*ex-officio*).

The Treasurer (*ex-officio*).

The Director of Public Works (*ex-officio*).

Hon. H. E. Wodehouse, c.m.g., Stipendiary Magistrate

Hon. C. P. Chater.

Hon. J. J. Bell-Irving.

#### LEGISLATIVE COUNCIL

The constitution of the Legislative Council is fixed by the following instructions:—

#### VICTORIA B.

Additional Instructions to our Governor and Commander-in-Chief in and over Our Colony of Hongkong, and its Dependencies, and to Our Lieutenant Governor or other Officer for the time being administering the Government of Our said Colony and its Dependencies.

Given at Our Court at St. James's this Seventh day of July, 1896, in the Sixtieth year of Our Reign.

Whereas by certain Letters Patent under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing date at Westminster the Nineteenth day of January, 1888, constituting the office of Governor and Commander-in-Chief in and over Our Colony of Hongkong, and its Dependencies, We did, amongst other things, declare that the Legislative Council of the Colony should consist of such persons as We should direct by any Instructions under Our Sign Manual and Signet;

And whereas by the Thirteenth Clause of Our Instructions under Our Sign Manual and Signet, bearing date the Nineteenth day of January, 1888, accompanying Our said Letters Patent, We did constitute Our said Legislative Council as therein is set forth; and by the Sixteenth Clause of Our said Instructions We did provide for the precedence of the Members of Our said Legislative Council;

And whereas We are minded to reconstruct Our said Legislative Council:

I.—Now therefore We do, by these Our Additional Instructions under Our Sign Manual and Signet, revoke the aforesaid Thirteenth and Sixteenth Clauses of Our said Instructions of the Nineteenth day of January, 1888, but without prejudice to anything lawfully done thereunder, and instead thereof We do declare Our pleasure as follows:—

II.—The Legislative Council of the Colony shall consist of the Governor, the Lieutenant Governor (if any), the Senior Military Officer for the time being in command of Our Regular Troops within the Colony, the persons for the time being lawfully discharging the functions of Colonial Secretary, Attorney-General, and Treasurer of the Colony, and such other persons holding offices in the Colony, and not exceeding three in number at any one time, as at the time of the receipt of these Our

additional Instructions in the Colony are Official Members of the said Council, or as We may from time to time appoint by any Instructions or Warrants under Our Sign Manual and Signet, and all such persons shall be styled Official Members of the Legislative Council; and further of such persons, not exceeding six in number at any one time, as at the time of the receipt of these Our Additional Instructions in the Colony are Unofficial Members of the said Council, or as the Governor, in pursuance of any Instructions from Us, through one of Our principal Secretaries of State, may from time to time appoint by any Instrument under the Public Seal of the Colony, and all such persons shall be styled Unofficial Members of the Legislative Council.

Every person who at the time of the receipt of these Our Additional Instructions in the Colony is an Unofficial Member of the Legislative Council may retain his seat until the end of six years from the date of his appointment, and every Unofficial Member appointed after the receipt of these Additional Instructions shall vacate his seat at the end of six years from the date of the Instrument by which he is appointed.

III.—The Official Members of the Legislative Council shall take precedence of the Unofficial Members; and among themselves shall take precedence as We may specially assign, and, in default thereof, first the above-mentioned Officers in the Order in which their officers are mentioned (except the Senior Military Officer, if below the rank of Lieutenant-Colonel in Our Army, shall take precedence after the person lawfully discharging the functions of Attorney-General), then other Official Members according to the priority of their respective appointments, or if appointed by the same Instrument according to the order in which they are named therein.

#### APPOINTMENT OF MEMBERS

By a Despatch from the Secretary of State, the following course is followed in the appointment of unofficial members:—

C. O. Despatch  
7th August, 1883  
and 29th May,  
1896.

|                                                                                                  |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Appointed by the Governor (one at least of whom<br>being a member of the Chinese community)..... | 4 |
| Elected by the Chamber of Commerce.....                                                          | 1 |
| Elected by the Justices of the Peace.....                                                        | 1 |
| Total.....                                                                                       | 6 |

## STANDING RULES AND ORDERS

OF

### THE LEGISLATIVE COUNCIL OF HONGKONG

*Passed in pursuance of Article XIX. of the Royal Instructions  
of the 19th day of January, 1888, and agreed to by the  
Legislative Council on the 9th day of June, 1890*

#### MEETINGS

Ordinary meet-  
ings.

1.—The ordinary meetings of the Legislative Council shall be held on Mondays at 3 p.m.; but this shall not prevent the adjournment of the Council for more than one week or to any other day or hour.

Special meet-  
ings.

2.—Special meetings of the Council shall be held when summoned by order of the Governor.

Notice of special  
meetings.

3.—Notice of a special meeting shall be given by the Clerk to each Member of the Council, at least two clear days before the day of meeting; except in case of emergency, when as long notice as possible shall be given.

Council may  
transact busi-  
ness notwith-  
standing vacan-  
cies.

4.—The Legislative Council shall not be disqualified from the transaction of business on account of any vacancies among the Members thereof; but the said Council shall not be competent to act in any case unless (including the Governor or the Member presiding) there be present at and throughout the meetings of the Council five Members at the least.

Adjournments.

5.—At any time during a meeting, the Council may, on motion to that effect being carried, adjourn to any other hour or day; and, should the adjournment be to another day, notice of such adjournment shall be given to the Members by the Clerk.

Governor to pre-  
side at all meet-  
ings.

6.—The Governor shall preside at all meetings of the Legislative Council unless prevented by illness or other grave cause, and in his absence that Member shall preside who is first in precedence of those present.

Suspension or  
adjournment of  
meeting.

7.—The President may at any time suspend or adjourn any meeting.

Confirmation  
Minutes.

8.—When a quorum has been formed, the minutes of the last preceding meeting shall be read, and the question of their confirmation shall be put; but no debate shall be allowed thereupon, except as to any proposed amendment or as to the accuracy of the minutes.

Order of busi-  
ness.

9.—The minutes having been confirmed, the order of business shall be as follows:—

- (a.) Messages or Minutes of the Governor;
- (b.) Reports from Committees;
- (c.) Petitions and written observations;
- (d.) Notices;
- (e.) Questions.

After which the orders of the day shall be read by the Clerk, and business shall be proceeded with accordingly.

Petitions.

10.—Petitions addressed to the Council may be sent to the Clerk of the Council, or they may be presented by any Member of the Council.

No Petition shall be received which is not properly and respectfully worded, or which does not relate to matters of Legislation.

It shall be the duty of the Clerk of the Council, or of the Member presenting a Petition, to inform the Council if there be any doubt as to a Petition coming under these prohibitions.

Petitions not coming within the above prohibitions shall be received as of course without question.

Petitions relating to any Bills before a Committee shall be referred by the Clerk on receipt to the Committee, by whom they will be presented to the Council with their Report. Other petitions after being received, if it be so resolved, may be read, or may be printed, or may be referred to a Committee for consideration and report.

11.—Messages or Minutes of the Governor may be read at any time during a meeting. Governor's Messages or Minutes.

12.—A Member may give notice of motion, during a meeting, mentioning the day or the meeting on which it is intended to bring forward the motion. Notice of motion at meeting.

13.—Notice of motion, if not given at a meeting, must be sent in writing to the Clerk of the Council at least three days before the meeting at which it is intended that the motion should be brought forward. Notice of motion not given at a meeting.

14.—The following motions may be made without notice:— Motions without notice.

- (a.) Any motion for the confirmation or amendment of the minutes of the Council, or for the adoption, modification, or rejection of the report of any Committee.
- (b.) Any motion that a petition, or order paper, do lie on the table, or be printed.
- (c.) Any motion for the adjournment of the Council, or of a debate.
- (d.) Any motion for the suspension of the Standing Orders.
- (e.) Any motion for the reference of any matter to a Committee.
- (f.) Any motion for the withdrawal of Strangers.
- (g.) Any motion made when the Council is in Committee.
- (h.) Any motion the urgency of which is admitted by the President and two-thirds of the Members present.

15.—Notice of intention to ask a question of any Member, if not given at a meeting, must, at least three clear days before the meeting to the Council at which such question is to be asked, be sent in writing to the Clerk, who shall communicate the same to the President and to the Member of whom the question is to be asked two clear days before the question is asked. Nothing in this rule shall prevent a member from putting a question without full notice, if the President so permit. Notice of Question.

#### RULES OF DEBATE

16.—It shall be competent for any Member of the Legislative Council to propose any question for debate therein; and such question, if seconded by any other Member, shall be debated and disposed of according to the standing Rules and Orders. Provided always, that every ordinance, vote, resolution, or question, the object or effect of which may be to dispose of or charge any part of the revenue arising within the Colony, shall be proposed by the Governor, unless the proposal of the same shall have been expressly allowed or directed by him. Questions, &c., for debate.

17.—Every Member shall speak standing, and shall address himself to the President. Members speaking to address President.

18.—No Member shall refer to any other Member by name except in the case of reference to an un-official Member and then only where it is necessary for the purpose of the debate. No Member to be referred to by name.

19.—No Member shall interrupt another when speaking except by *rising to order*. A Member *rising to order* shall simply direct attention to the point which he desires to bring to notice, and submit it to the decision of the President. Interruptions.



Precedence  
when two Mem-  
bers rise to-  
gether.

Speech not to be  
read.

President's au-  
thority.

Speech on peti-  
tion.

No debate on  
question an-  
swered.  
How often Mem-  
bers may speak.

Motion or am-  
endment should  
be seconded.

Order in which  
amendments  
should be enter-  
tained.

Proposed amend-  
ments to be  
committed to  
writing.

Clauses of Bills.

Filling Blanks.

Question to be  
decided by ma-  
jority.  
Governor to have  
original and cast-  
ing vote.

Manner of vot-  
ing.

Dissent.

No discussion  
after question  
put.  
Suspension  
Standing Orders.

20.—If two Members rise to speak at the same time, the President shall call upon one of them to address the Council.

A Member may not read his speech, but he may read extracts from written or printed papers in support of his argument.

21.—It shall be the duty of the President on his own authority to enforce all these Rules: and when the President addresses the Council, any Member speaking shall immediately resume his seat.

22.—No speech shall be made on presenting a petition, beyond such as may be necessary to explain its nature and object.

23.—When a question has been asked and answered, no further debate thereon shall be permitted.

24.—No Member may speak more than once on any question, except when the Council is in Committee.

The Mover of any motion may, however, reply at the close of a debate, and any Member may explain himself if he has been misapprehended in any essential statement.

25.—The Mover of any motion or amendment may speak in support thereof; but no further debate shall be allowed, whether the Council be in Committee or not, until the motion or amendment be duly seconded.

26.—If any amendment be proposed and seconded, it shall be considered before the original question.

If any amendment of a proposed amendment be moved and duly seconded, it shall be considered as if such previous amendment were an original question.

27.—Any amendment moved and seconded may be required by the President to be committed to writing by the Mover and delivered to the Clerk.

28.—When a Bill is in Committee each Clause shall be read by the Clerk and shall then be put from the Chair, without Motion, by this Question:—"That this Clause shall stand part of the Bill," and the Clause shall be treated as a Motion, except that a Clause may be amended portion by portion, the earlier amendments having precedence of the later.

29.—In filling up blanks in Bills, and in putting Questions of Amendment respecting Amounts of Money, or Periods of Time, the Question of the lowest Amount of Money or shortest Period of Time proposed shall be first put.

30.—All questions proposed for debate in the Legislative Council shall be decided by the majority of votes, and the Governor or the Member presiding shall have an original vote in common with the other Members of the Council, as also a casting vote, if upon any question the votes shall be equal.

31.—On a division, the votes shall be taken by the Clerk.

The roll of Members present shall be read by the Clerk, beginning with the Junior Member.

Each Member shall in his turn declare whether he is *for* or *against* the motion made.

The Clerk shall then read out the result, mentioning the total number of votes *for* and *against* respectively.

32.—If any Member dissenting from the opinion of the majority wish to have his dissent recorded, he shall state so forthwith; and the reasons of his dissent may be laid on the table either at the same or at the following ordinary meeting.

33.—After a question has been put by the President no further discussion thereupon shall be allowed.

34.—The Standing Orders of the Council may be suspended by the consent of the President and a majority of the Members present.

35.—The matter under discussion and any business not disposed of at the time of any adjournment shall stand as *An Order of the Day* for the next meeting of the Council. Business not disposed of.

36.—Strangers may be present in the Council Chamber during debates; but must withdraw when called upon to do so by the President on any Member taking notice of their presence. Strangers.

Any stranger expressing approbation or disapprobation shall be immediately removed.

# ORDINANCES

37.—In the making of Laws the Governor and the Council shall observe, as far as practicable, the following Rules:— Rules and Regulations under which Ordinances are to be enacted.

1. All Laws shall be styled "Ordinance," and the enacting words shall be, "enacted by the Governor of Hongkong with the advice and consent of the Legislative Council thereof." Form of enacting Ordinances.

2. All Ordinances shall be distinguished by titles and shall be divided into successive clauses or paragraphs, numbered consecutively, and to every such clause there shall be annexed in the margin a short summary of its contents. The Ordinances of each year shall be distinguished by consecutive numbers, commencing in each year with the number one. Ordinances to be numbered and methodically arranged.

38.—A printed copy of every Bill shall, if possible, be sent to each Member by the Clerk at least two clear days before it is read a first time. Bills to be sent to Members.

39.—After having been read a first time, every Bill shall be published in the *Government Gazette* for general information. Publication after first reading.

40.—When a Bill has been read a second time, the Council shall resolve itself into Committee to consider it clause by clause, and amend it as may be deemed necessary, unless at this stage of the proceedings the Bill be referred to a Special or Standing Committee. Council to go into Committee after second reading.

41.—When a Bill shall have been referred to, and reported on by, one of the Standing Committees appointed under Rule 48, and it shall be certified by the Chairman of such Standing Committee that such Bill has been considered clause by clause in the presence of all the Members of such Standing Committee at least and that, in the opinion of the Committee, such Bill may be dealt with by the Council in the same manner as a Bill reported on by a Committee of the whole Council, such Bill may be dealt with accordingly if no Member object, but if any Member object the Bill shall be dealt with in the same manner as a Bill reported on by a Special Committee. Bill reported by Standing Committee.

42.—If no material alteration be made in any Bill so committed, it may be read a third time, and passed, at the same meeting, if no Member object; but, if any material alteration be made, or any Member object to proceed immediately with the third reading, it shall be postponed till the next ensuing meeting. Third reading.

43.—If on the third reading any Member desire to omit or amend any provision contained in the Bill, or to introduce any fresh provision therein, he may move that the Bill be recommitted; and if the motion be carried, marginal notes of the different clauses of the Bill shall be read *seriatim* by the Clerk, and any alteration proposed shall be discussed in its proper place; after which the Council shall resume, and the third reading may be moved. Recommittal on third reading.

44.—A Bill may be referred either to a Special Committee, or to a Standing Committee at any stage of its progress. Reference of Bill to a Committee.

45.—When a Bill has been read a third time, the question "that this Bill do pass" shall immediately be put. Passing of Bills.

## COMMITTEES

**Nomination of Special Committees.** 46.—The Members of the Special Committees shall be chosen by the Council.

**Number of Members.** 47.—Every Special Committee shall consist of at least three Members.

**Nomination of Standing Committees.** 48.—At the first Meeting of the Council subsequent to the first day of October in each year, the President may appoint the following Standing Committees:—

a. A FINANCE COMMITTEE—consisting of the Colonial Secretary (Chairman), and the other Members of Council except the Governor.

b. A LAW COMMITTEE—consisting of the Attorney-General (Chairman), and four other Members.

c. A PUBLIC WORKS COMMITTEE—consisting of the Surveyor-General (Chairman), and four other Members.

**Committees to be open.** 49.—The Standing Committees of Council shall be open to all Members.

**Quorum of Special and Standing Committees.** 50.—No Special or Standing Committee shall be competent to act unless at least three of its Members be present.

**Report by whom to be signed.** 51.—The report of every Committee shall be signed by the Chairman, or, in his absence, by the Senior Member present.

## PRIVATE RIGHTS

**Petition to be heard.** 52.—In any case where individual rights or interests of property may be peculiarly affected by any proposed Bill, all parties interested may, upon petition for that purpose, and on motion made, seconded, and carried, be heard before the Council, or any Committee thereof, either in person, or by Counsel.

**Examination of Witnesses.** 53.—When it is intended to examine any Witnesses, the Member, or the Petitioner, requiring such Witnesses, shall deliver to the Clerk a list containing the names and residences of such Witnesses, at least two days before the day appointed for their examination. The evidence of every such witness shall be taken down by the Clerk and be signed by the Witness.

**Notification of Private Bill in the Gazette.** 54.—Before any Private Bill, whereby the property of any private person may be affected, is introduced, notification of the intention of the parties to apply for such Private Bill shall be given by the parties, by two advertisements in the *Gazette*, and two in some daily Newspaper circulating in the Colony, and in one Chinese Newspaper, and by publication of the proposed Bill once at least in the *Gazette*. No Private Ordinance shall be passed whereby the property of any private person may be affected in which there is not a saving of the rights of Her Majesty the Queen, Her Heirs and Successors, and of all bodies politic or corporate and of all other persons except such as are mentioned in the Ordinance and those claiming by, from, and under them. (Art. XXIII., Royal Instructions.)

## CLERK OF THE COUNCIL

**Order Book.** 55.—The Clerk of the Council shall keep an Order Book, in which he shall enter and number in succession the subjects intended to be brought under discussion at each meeting.

**Minute of proceedings.** 56.—The Clerk of the Council shall also keep Minutes of the proceedings of the Council; and shall, two clear days at least before each meeting, send a copy of the Minutes of the previous meeting to each Member.

**Order of the day.** 57.—The Clerk shall also send to each Member, two clear days at least before each meeting, a copy of the *Order of the Day* for such meeting.

**Attendance on Committees.** 58.—The Clerk of the Council shall attend upon any Special or Standing Committee if required to do so.

**COURT FEES**  
[SCALE ORDERED 1ST OCTOBER, 1892]

SCHEDULE I.  
ORIGINAL JURISDICTION

WRIT OF SUMMONS, SUMMONS, AND APPEARANCE:—

|                                                                                                                                                                                                        |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Sealing every Writ of Summons for commencement of a suit (except a concurrent renewed or amended Writ) and Sealing a Writ of Injunction, <i>Certiorari</i> , <i>Mandamus</i> , or <i>Habeas Corpus</i> | \$ 3.00 |
| Interpleader Summons                                                                                                                                                                                   | 3.00    |
| Sealing a concurrent, renewed, or amended Writ of Summons                                                                                                                                              | 1.00    |
| " a Subpoena                                                                                                                                                                                           | 2.00    |
| " for each Witness in addition to the first                                                                                                                                                            | 0.50    |
| Entering an Appearance (each Defendant)                                                                                                                                                                | 1.00    |
| Certificate of Non-Appearance                                                                                                                                                                          | 1.00    |

WRITS OF EXECUTION, &c.:—

|                                                                                                                                  |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Sealing a Warrant for arrest of a Defendant or for arrest and detention of a Ship, or for Attachment of Property before Judgment | 10.00 |
| Sealing a Writ of Execution or Writ of Possession                                                                                | 1.00  |
| Order for release of Defendant from Custody                                                                                      | 0.50  |
| Sealing a Prohibitory Order                                                                                                      | 2.00  |
| Each Copy, Prohibitory Order                                                                                                     | 1.00  |

FOREIGN ATTACHMENT:—

|                                                                                  |       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Sealing a Writ of Foreign Attachment                                             | 10.00 |
| Settling Bond                                                                    | 2.00  |
| Filing Same                                                                      | 1.00  |
| Certificate of Dissolution of Foreign Attachment or Satisfaction of the Judgment | 3.00  |
| Registrar's Order for seizure of Property                                        | 3.00  |

PLEADINGS, ISSUES, REFERENCES, &c.:—

|                                                                                                    |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Filing any Pleading and Sealing Copy                                                               | 4.00  |
| " Amended Pleading and Sealing Copy                                                                | 2.00  |
| " Petition of Right or Special Case                                                                | 5.00  |
| " issue or issues under Sec. 87 of Code                                                            | 10.00 |
| " Agreement under Sec. 88 of Code                                                                  | 10.00 |
| Order of Reference under Sec. 84 of Code                                                           | 5.00  |
| Filing same                                                                                        | 1.00  |
| Order of Reference under Sec. 89                                                                   | 5.00  |
| Filing same                                                                                        | 1.00  |
| Application to file award in Court when arbitration has been without the intervention of the Court | 5.00  |

TAKING EVIDENCE, AFFIDAVITS, &c.:—

|                                                                                                                              |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Administering any Oath or taking any declaration in the Registry                                                             | 0.50  |
| Filing any Affidavit or Declaration                                                                                          | 0.50  |
| Administering any Oath or taking any Declaration outside the Registry (other than the Oath of Declaration of Debtor in Gaol) | 5.00  |
| Marking every exhibit                                                                                                        | 0.50  |
| For every Witness Examined <i>de bene esse</i> by the Judge, Registrar or other officer in Court House including Oath        | 2.00  |
| Taking Evidence outside the Court House, for every day or part of a day                                                      | 10.00 |
| And for every Witness so examined including Oath                                                                             | 2.00  |
| Attendance of any Officer of Court to give Evidence in the Supreme Court or to produce any record or document                | 3.00  |
| Attendance by the Registrar or Officer outside the Supreme Court                                                             | 5.00  |
| Commission to examine Witnesses and Seal                                                                                     | 5.00  |

SETTING DOWN, HEARING, DECREE, ORDER, &c.:—

|                                                                                                                                       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Setting down every Cause or Issue or set of Issues for Trial or Hearing including Order                                               | 10.00 |
| Setting down every Appeal for hearing before the Full Court                                                                           | 10.00 |
| Setting down every Appeal from a Magistrate or Magistrate                                                                             | 10.00 |
| Application for Review of Judgment or for a new trial                                                                                 | 2.00  |
| Issuing Judge's Summons filing <i>ex parte</i> Application or Notice of Motion                                                        | 2.00  |
| Decree absolute under Section 84 of Code or order for Judgment under Section 13                                                       | 10.00 |
| Drawing up and entering a Judgment or Decree or Decretal Order whether on the original hearing of a cause or on further consideration | 3.00  |
| Drawing up and entering any other order whether made in Court or in Chambers                                                          | 2.00  |
| Report Certificate by Registrar or other Officer                                                                                      | 5.00  |

COPIES, TRANSLATIONS, RECEIPTS, SEARCHES:—

|                                                                                 |      |
|---------------------------------------------------------------------------------|------|
| Copy of any Document made in the Registry and certifying same, per folio        | 0.25 |
| Translation of any Document made in the Registry and Certificate, per folio     | 0.50 |
| Certifying Translation made elsewhere, per folio                                | 0.25 |
| Every Receipt for a Document or Documents                                       | 0.25 |
| Every Search in the Registry, for each file or document referred to or required | 0.50 |

SERVICE:—

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| Each Service of any Document by Bailiff | 1.00 |
| Arresting Person or Ship                | 2.50 |

JURIES:—

|                                                    |       |
|----------------------------------------------------|-------|
| Summoning Special or Common Jury including Service | 12.00 |
| Striking and reducing                              | 5.00  |
| Copy Panel                                         | 3.00  |



## BAILIFF'S EXPENSES :—

|                                                                                                       |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Possession Money, per diem (to be paid in cash)                                                       | .. .. \$1.00 |
| When more than one man in possession if directed by Registrar or party, per diem (to be paid in cash) | .. .. 1.00   |
| Ricksha, Launch, or Boat-hire, according to distance (to be paid in cash)                             | .. ..        |

## TAXATION OF COSTS :—

|                                                                                   |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Signing Appointment to tax Bill of Costs                                          | .. .. 1.00 |
| Taxing every Bill of Costs not exceeding \$100                                    | .. .. 2.00 |
| On every \$100 or part of \$100 charged in such Bill in excess of the first \$100 | .. .. 0.05 |

## MISCELLANEOUS :

|                                                             |            |
|-------------------------------------------------------------|------------|
| Filing any Notice or Document not herein before referred to | .. .. 0.50 |
| Sealing any Document not hereinbefore referred to           | .. .. 1.00 |
| Settling any Bond for Security for Costs or otherwise       | .. .. 5.00 |
| Settling any Notice or Advertisement, per folio             | .. .. 0.20 |

## BILLS OF SALE :

The Fees provided by Section 25 of the Bills of Sale Ordinance, 1886, modified as follows :—

|                                                                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| For a Duplicate Copy or Certificate (instead of the Fee in the said Section mentioned), per folio or part of a folio | 0.20       |
| Petition to enter Satisfaction                                                                                       | .. .. 1.00 |
| Memorandum of Satisfaction                                                                                           | .. .. 1.00 |

## SCHEDULE II.

## SUMMARY JURISDICTION

## WRIT OF SUMMONS, SUBPŒNAS, &amp;c. :—

|                                                                                      |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Writ of Summons (including service, setting down and hearing)—                       |              |
| Where Claim does not exceed \$50                                                     | .. .. \$1.50 |
| Do. exceeds \$ 50 but does not exceed \$100                                          | .. .. 2.00   |
| Do. exceeds \$100                                                                    | .. .. 3.50   |
| Do. exceeds \$500                                                                    | .. .. 4.50   |
| In any Suit in Equity within Section 19 of Ordinance 14 of 1873                      | .. .. 4.50   |
| Interpleader Summons (including service, hearing and order)—                         |              |
| Where the value of the Property claimed does not exceed \$50                         | .. .. 1.50   |
| Do. exceeds \$ 50 but does not exceed \$100                                          | .. .. 2.00   |
| Do. exceeds 100                                                                      | .. .. 3.50   |
| Do. exceeds \$500                                                                    | .. .. 4.50   |
| Subpœna and Copy including Service each Witness where the claim does not exceed \$50 | .. .. 0.70   |
| Do. exceeds \$50 but does not exceed \$100                                           | .. .. 0.80   |
| Do. exceeds \$100                                                                    | .. .. 1.35   |

## WRITS OF EXECUTION, &amp;c. :—

|                                                                                                                                         |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Any Writ of Execution (including Service)—                                                                                              |            |
| Where the judgment Debt does not exceed \$50                                                                                            | .. .. 2.00 |
| Do. exceeds \$50 but does not exceed \$100                                                                                              | .. .. 2.50 |
| Do. exceeds \$100                                                                                                                       | .. .. 3.50 |
| Do. exceeds \$500                                                                                                                       | .. .. 5.50 |
| Prohibitory Order and Copy (including Service)                                                                                          | .. .. 2.00 |
| Each additional Copy                                                                                                                    | .. .. 1.50 |
| Order for release of a Defendant from Custody                                                                                           | .. .. 0.50 |
| Warrant before Judgment for arrest of a Defendant or for arrest and detention of a Ship or for attachment of Property including Service | .. .. 4.00 |
| Writ of Foreign Attachment and Copy including Service (one Garnishee)                                                                   | .. .. 3.00 |
| Each additional Garnishee                                                                                                               | .. .. 1.00 |
| Settling and filing Bond                                                                                                                | .. .. 1.00 |
| Certificate of dissolution of Foreign Attachment on satisfaction of the Judgment                                                        | .. .. 1.00 |
| Registrar's Order for seizure of Property                                                                                               | .. .. 1.00 |

## APPLICATIONS, ORDER, &amp;c. :—

|                                                                                                                            |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Issuing Judge's Summons, filing <i>ex parte</i> Application or Notice of Motion including Service when necessary and Order | .. .. 2.00 |
| Application to Judge for review of Judgment or for a new Trial                                                             | .. .. 2.00 |
| Drawing up and entering any Decree or Order including Copy                                                                 | .. .. 2.00 |

## PLEADINGS, ISSUES, REFERENCES, &amp;c. :—

|                                                                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Half the Fees charged under this Head in Schedule I, but such Half Fees to include Service when required. |            |
| Notice of Equitable or Special Defence (including Service)                                                | .. .. 0.50 |

## TAKING EVIDENCE, AFFIDAVITS :—

Half the Fees charged under this Head in Schedule I.

## COPIES, TRANSLATIONS, RECEIPTS, SEARCHES :—

The same Fees as are charged under this Head in Schedule I., except that translations ordered by the Judge may be made. Without Fee if the Judge shall so order.

## JURIES :—

|                                                    |            |
|----------------------------------------------------|------------|
| Summoning Special or Common Jury including Service | .. .. 6.00 |
| Striking and reducing                              | .. .. 2.00 |
| Copy Panel                                         | .. .. 1.00 |

## BAILIFF'S EXPENSES :—

The same Fees as are charged under this Head in Schedule I.

## TAXATION OF COSTS :—

|                                                                       |            |
|-----------------------------------------------------------------------|------------|
| Taxing every Bill including Appointment—If Bill does not exceed \$100 | .. .. 2.00 |
| For every \$100 or part of \$100 charged in excess of the first \$100 | .. .. 0.50 |

## MISCELLANEOUS :—

|                                                                                                                                                                          |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Filing any Notice or Document not hereinbefore mentioned or referred to                                                                                                  | .. .. 0.50 |
| Sealing any Document not hereinbefore mentioned or referred to                                                                                                           | .. .. 1.00 |
| Settling any Notice or Advertisement, per Folio                                                                                                                          | .. .. 0.20 |
| Any other Matter or Proceeding not herein before mentioned or referred to—Half the Fee charged in respect of a similar Matter or Proceeding in the Original Jurisdiction | .. ..      |

SCHEDULE III.  
PROBATE JURISDICTION

|                                                                                                                                                                                                                                              |      |         |       |          |       |          |       |           |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------|-------|----------|-------|----------|-------|-----------|--------|
| Filing Petition for Probate or Letters of Administration                                                                                                                                                                                     | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | \$1.00 |
| Grants of Probate or Letters of Administration (other than grants under Ordinance 10 of 1886)—                                                                                                                                               |      |         |       |          |       |          |       |           |        |
| If the Personal Estate is sworn under the value of                                                                                                                                                                                           |      |         |       |          |       |          |       |           |        |
| \$500                                                                                                                                                                                                                                        | 1.00 | \$6,000 | 10.00 | \$16,000 | 26.00 | \$45,000 | 40.00 | \$120,000 | 55.00  |
| 1,000                                                                                                                                                                                                                                        | 1.50 | 7,000   | 12.00 | 18,000   | 28.00 | 50,000   | 42.00 | 140,000   | 60.00  |
| 1,500                                                                                                                                                                                                                                        | 2.00 | 8,000   | 14.00 | 20,000   | 30.00 | 60,000   | 44.00 | 160,000   | 65.00  |
| 2,000                                                                                                                                                                                                                                        | 2.50 | 9,000   | 17.00 | 25,000   | 32.00 | 70,000   | 46.00 | 180,000   | 70.00  |
| 3,000                                                                                                                                                                                                                                        | 4.00 | 10,000  | 20.00 | 30,000   | 34.00 | 80,000   | 48.00 | 200,000   | 75.00  |
| 4,000                                                                                                                                                                                                                                        | 6.00 | 15,000  | 22.00 | 35,000   | 36.00 | 90,000   | 49.00 | 250,000   | 85.00  |
| 5,000                                                                                                                                                                                                                                        | 8.00 | 14,000  | 24.00 | 40,000   | 38.00 | 100,000  | 50.00 | 300,000   | 95.00  |
| And \$20 for every additional \$100,000 or fractional part of \$100,000.                                                                                                                                                                     |      |         |       |          |       |          |       |           |        |
| Double or cessate Probate or Letters of Administration <i>de bonis non</i> or cessate and duplicate and triplicate Probates of Administration when the Personal Estate is under \$3,000—The same Fee as on a first grant under the same sum. |      |         |       |          |       |          |       |           |        |
| When the Personal Estate is of the sum of \$3,000 and over                                                                                                                                                                                   | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 5.00   |
| Probate of a Codicil or Letters of Administration with a Codicil annexed being a Codicil to a Will already proved—Same Fee as on a duplicate or triplicate Probate or Letters of Administration with the Will annexed.                       |      |         |       |          |       |          |       |           |        |
| Exemplification of a Probate or Letters of Administration in addition to the fees for engrossing                                                                                                                                             | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 5.00   |
| Engrossing Wills and other Documents per Folio                                                                                                                                                                                               | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 0.25   |
| Every Search                                                                                                                                                                                                                                 | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 0.50   |
| Commission of Appraisement                                                                                                                                                                                                                   | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 1.00   |
| Caveat, each                                                                                                                                                                                                                                 | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 1.00   |
| Warning to Caveat                                                                                                                                                                                                                            | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 2.00   |
| Service of Warning                                                                                                                                                                                                                           | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 1.00   |
| Removing Caveat                                                                                                                                                                                                                              | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 0.50   |
| Settling Administrator's Bond and filing                                                                                                                                                                                                     | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 1.00   |
| Making alteration in grant pursuant to Order                                                                                                                                                                                                 | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 1.00   |
| Every Citation                                                                                                                                                                                                                               | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 1.00   |
| Settling Citation or Abstract of Citation for Advertisement, per Folio                                                                                                                                                                       | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 0.25   |
| Filing Inventory                                                                                                                                                                                                                             | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 1.00   |
| Writ of Attachment                                                                                                                                                                                                                           | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 2.00   |
| Writ of Sequestration                                                                                                                                                                                                                        | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 10.00  |
| Writ of <i>Fi Fa</i>                                                                                                                                                                                                                         | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 10.00  |
| Commission of Official Administrator including Appraisement if necessary 5 per cent. of the gross value of the Estate (to be deducted therefrom).                                                                                            |      |         |       |          |       |          |       |           |        |
| Any other Matter or Proceeding not herein specified—The same Fee as is charged in the Original Jurisdiction in respect of a similar matter or Proceeding.                                                                                    |      |         |       |          |       |          |       |           |        |
| Proceedings to obtain Letters of Administration under Ordinance 10 of 1886—                                                                                                                                                                  |      |         |       |          |       |          |       |           |        |
| Where the Estate does not exceed \$100                                                                                                                                                                                                       | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 1.00   |
| Where the Estate exceeds \$100—\$1 and the further sum of twenty cents for every \$50 or part of \$50 by which the value exceeds \$100.                                                                                                      | ...  | ...     | ...   | ...      | ...   | ...      | ...   | ...       | 1.00   |

SCHEDULE IV.  
BANKRUPTCY

In addition to the Fees mentioned in the Scale contained in Schedule B of the Bankruptcy Ordinance 1891—  
In any Matter or Proceeding not mentioned in the said last-mentioned Scale, the same Fee as is provided for a similar Matter or Proceeding in the Original Jurisdiction.

NOTE.—A folio comprises 72 words, each figure being counted as a word.

SUMMARY JURISDICTION

RULES MADE BY THE CHIEF JUSTICE, UNDER SECTION 24 OF THE SUPREME COURT  
ORDINANCE, 1873 (No. 21 of 1873), FOR THE TAXING OF COSTS IN THE  
SUMMARY JURISDICTION OF THE SUPREME COURT

1. In the following Rules the expression "exceeding" and "not exceeding" refer in the case of a Plaintiff to the amount recovered and in the case of a Defendant to the amount claimed.

2. In actions or proceedings other than those for the recovery of money and in actions where claims for the recovery of money are joined with other claims, the Judge, having regard to the value and nature of the subject matter of the action or proceeding, shall direct under which of the scales hereinafter set forth the costs (if any) shall be taxed.

3. Notwithstanding anything in these Rules to the contrary, the Judge, if of opinion that the action involved a novel or difficult point of law, or that the question litigated was of importance to some class or body of persons, or of general or public interest, may award costs under Scale III to the Plaintiff on any amount recovered however small, or to the Defendant who successfully defends an action brought for any amount however small; and in actions other than those for the recovery of a debt or liquidated demand in money the Judge, if he shall think that the preparation or conduct of the case has involved unusual trouble or difficulty, or for other good cause shown, may, in awarding costs, direct that they shall be taxed on any scale higher than that hereinafter made applicable.

4. Subject as aforesaid no costs shall be allowed in actions not exceeding ten dollars, and in other actions costs shall be taxed and allowed in accordance with the following scales as well between solicitor and client as between party and party; provided that where a client shall have paid or agreed to pay a sum of money for the conduct of any suit or proceeding, or has agreed to pay costs and charges beyond those provided for in these Rules, the taxing officer may, as between solicitor and client, allow any costs or charges not exceeding the amount which may have been paid or agreed to be paid.

5. Occasional costs shall only be allowed where from the nature of the case it was reasonable and necessary that they should be incurred.

6. In awarding the costs of any action or proceeding the Judge may, at the hearing, for good cause shown, disallow the costs of any particular matter in connection with such action or proceeding.

7. These Rules shall come into force on the 9th day of October, 1899, and shall apply only to actions and other proceedings brought and commenced on or after the said date.

## SCALE I.

*Actions exceeding \$10, but not exceeding \$50.*

|                                                                             |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Instructions for and preparing Summons attending and entering, .. .. .      | \$2.00          |
| Each copy for service, .. .. .                                              | 0.50            |
| Instructions to defend, .. .. .                                             | 1.00            |
| Attending in Court and conducting case, .. .. .                             | 5.00 to \$15.00 |
| Costs of the day on adjournment of hearing (if certified by Judge), .. .. . | 2.50            |
| Attending to hear Judgment, .. .. .                                         | 2.00            |
| Taxing (including all costs connected therewith), .. .. .                   | 3.00            |

## SCALE II.

*Actions exceeding \$50, but not exceeding \$200.*

|                                                                                  |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Letter before action, .. .. .                                                    | \$1.50           |
| Instructions for and preparing Summons attending and entering, .. .. .           | 4.00             |
| Each copy for service, .. .. .                                                   | 0.50             |
| Instruction to defend, .. .. .                                                   | 2.00             |
| Attending in Court if Counsel instructed, per day, .. .. .                       | 5.00 to \$15.00  |
| Drawing brief for Counsel per folio (if Counsel certified for by Judge), .. .. . | 0.50             |
| Attending in Court if Counsel not instructed, per day (of 5 hours), .. .. .      | 15.00 to \$15.00 |
| Counsel (if certified for by Judge), .. .. .                                     | 50.00            |
| Refresher after every 5 hours of hearing, .. .. .                                | 15.00 to \$25.00 |
| Costs of the day on adjournment of hearing (if certified for by Judge), .. .. .  | 5.00             |
| Attending to hear Judgment, .. .. .                                              | 3.00             |
| Taxing (including all costs connected therewith), .. .. .                        | 5.00             |

## SCALE III.

*Actions exceeding \$200.*

|                                                                                          |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Letter before action, .. .. .                                                            | \$2.00           |
| Instructions to sue or defend, .. .. .                                                   | 4.00             |
| Preparing Writ of Summons and attending issuing, .. .. .                                 | 6.00             |
| Drawing brief for Counsel per folio, .. .. .                                             | 0.50             |
| Attending Counsel therewith, .. .. .                                                     | 2.00             |
| Fee to Counsel (if certified by Judge), .. .. .                                          | 25.00 to \$75.00 |
| Conference fee to Counsel, .. .. .                                                       | 10.00 to \$20.00 |
| Attending Court on trial with Counsel per day (5 hours), .. .. .                         | 25.00            |
| Attending Court and conducting case where no Counsel employed per day (5 hours), .. .. . | 20.00 to \$40.00 |
| Attending to hear Judgment—                                                              |                  |
| Solicitor, .. .. .                                                                       | 4.00             |
| Counsel, .. .. .                                                                         | 10.00            |
| Taxing Costs (including all costs connected therewith), .. .. .                          | 6.00             |
| or where the bill exceeds 8 folios 50 cents per folio extra.                             |                  |

*Occasional Costs applicable to all the above scales.*

|                                                                                                                                                                               |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Application for substituted service or service out of Jurisdiction, .. .. .                                                                                                   | \$2.50         |
| Affidavit of service, .. .. .                                                                                                                                                 | 2.50           |
| Attending to file same, .. .. .                                                                                                                                               | 1.50           |
| Notice of special defence, .. .. .                                                                                                                                            | 4.00           |
| Attending taking minutes of evidence of each witness, .. .. .                                                                                                                 | 3.00           |
| If more than 6 folios every additional folio, .. .. .                                                                                                                         | 0.50           |
| Conference with Counsel, .. .. .                                                                                                                                              | 5.00           |
| Serving any notice or other document, .. .. .                                                                                                                                 | 2.00           |
| Notice to produce, notice to admit, notice of application for a new trial or to set aside proceedings including copies service and attending the Registrar therewith, .. .. . | 4.00           |
| Receiving any of the above notices and advising thereon, .. .. .                                                                                                              | 2.00 to \$1.00 |
| All attendances in Court on applications or motions or on summons in Chambers, or per hour, .. .. .                                                                           | 4.00           |
| All necessary affidavits not exceeding 5 folios including filing, .. .. .                                                                                                     | 2.50           |
| For every additional folio, .. .. .                                                                                                                                           | 0.50           |
| Any necessary attendances at the Registry or upon the opposite party or on client, .. .. .                                                                                    | 2.00           |
| All necessary letters, .. .. .                                                                                                                                                | 2.00           |
| Pleadings signed by party, .. .. .                                                                                                                                            | 10.00          |
| or per folio, .. .. .                                                                                                                                                         | 0.50           |
| Counsel's fee for any pleading, .. .. .                                                                                                                                       | 15.00          |
| Perusal of document per folio, .. .. .                                                                                                                                        | 0.25           |
| Certified translations including obtaining certificate per folio, .. .. .                                                                                                     | 0.50           |
| Drawing accounts and other documents not included in the foregoing costs but allowed upon taxation of costs to be necessary, per folio, .. .. .                               | 0.40           |
| Engrossing or copying per folio, .. .. .                                                                                                                                      | 0.20           |
| Judge's Summons or <i>ex parte</i> application, .. .. .                                                                                                                       | 2.00           |
| or per folio, .. .. .                                                                                                                                                         | 0.50           |

*Any other matter or proceeding.*

Half the costs allowed for Solicitor's charges in respect of a similar matter or proceeding in Original Jurisdiction  
Expert witnesses—Half the Allowance in Original Jurisdiction.

# CHINESE EMIGRATION IN BRITISH SHIPS

## EMIGRATION

Under the Imperial Chinese Passengers' Act, 1855, any vessel clearing with more than twenty Asiatics on a voyage of more than seven days' duration is a Chinese passenger ship.

Proclamations of 26th January, 1856, and 17th November, 1858, declare the length of certain voyages.

Ordinance 1 of 1889, Sections 3 and 4, give the legal definition of a voyage.

Section 45 of the same Ordinance provides that all ships proceeding on a voyage of not more than thirty days' duration shall be subject to the regulations contained in the following Schedule:—

1. No ship shall clear out or proceed to sea unless the master thereof shall have received from an Emigration Officer a copy of these regulations and a certificate in the form contained in schedule K, nor until the master shall have entered into the bond prescribed by Section IV. of "The Chinese Passengers' Act, 1855."

2. No Emigration Officers shall be bound to give such certificate till seven days after receiving an application in writing for the same from the owners or charterers of the ship, or if absent, from their respective agents, specifying the name of the ship, her tonnage, the port of destination, the proposed day of departure, the number of passengers intended to be carried, and whether such passengers or any of them are under contracts of service.

3. After receiving such application, the Emigration Officer, and any person authorized by him in that behalf shall be at liberty at all times to enter and inspect the ship, and the fittings, provisions, and stores therein, and any person impeding such entry or inspection, or refusing to allow of the same, shall be liable to a fine not exceeding one hundred dollars for each offence.

4. The following conditions as to the accommodation of passengers shall be observed to the satisfaction of the Emigration Officer:—

- (1.) The space appropriated to the passengers between decks shall be properly ventilated, and shall contain at the least 9 superficial and 54 cubical feet of space for every adult on board; that is to say, for every passenger above twelve years of age, and for every two passengers between the ages of one and twelve years. The height between decks shall be at least six feet.
- (2.) The accommodation for female passengers between decks shall be separate from that provided for male passengers.
- (3.) A space of four superficial feet per adult shall be left clear on the upper deck for the use of the passengers.
- (4.) A reasonable space shall be set apart properly divided and fitted up as a sick bay, and sufficient latrines, both as to condition and number, shall be provided in suitable parts of the ship.

5. The Emigration Officer may, in his discretion, permit deck passengers to be carried, upon such conditions as may, from time to time, be prescribed under instructions from one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and until and subject to such instructions, upon the conditions following:—

- (1.) A suitable awning with screen shall be provided on deck, sufficient for the protection of the passengers from the sun and from rain.



(2.) The space appropriated to such deck passengers shall contain at the least sixteen superficial feet for every adult, that is to say, for every passenger above twelve years of age, and for every two passengers between the ages of one and twelve.

(3.) In case deck passengers shall be carried in addition to other passengers for whom accommodation between decks shall be provided, the space to be appropriated for deck passengers shall be reckoned exclusively of the space of four superficial feet per adult required to be left clear on the upper deck for the use of such other passengers.

6. The following conditions as to provisions shall be observed to the satisfaction of the Emigration Officer:—

(1.) Provisions, fuel, and water shall be placed on board of good quality, properly packed and sufficient for the use and consumption of the passengers, over and above the victualling of crew during the intended voyage, according to the following scale:—

For every Passenger per diem:—

|                                                                                                                  |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Rice or Bread Stuff .....                                                                                        | lb. 1½.   |
| Dried and/or Salt Fish .....                                                                                     | lb. 0½.   |
| Chinese Condiments and Curry Stuffs .....                                                                        | oz. 1.    |
| Fresh Vegetables which will keep for short voyages, such as Sweet Potatoes, Turnips, Carrots, and Pumpkins ..... | lb. 1½.   |
| Firewood .....                                                                                                   | lb. 2.    |
| Water (to be carried in tanks or sweet casks) .....                                                              | 1 gallon. |

(2.) The last preceding condition as to provisions shall be deemed to have been complied with in any case where by the special authority of the Emigration Officer any other articles of food shall have been substituted for the articles enumerated in the foregoing scale, as being equivalent thereto.

(3.) The passengers may supply their own provisions for the voyage and proper accommodation for the stowage and sufficient cabooses for the cooking of such provisions must be allowed.

7. The Emigration Officer shall not give his certificate unless he shall be satisfied:—

(1.) That the ship is seaworthy, and properly manned, equipped, fitted, and ventilated, and has not on board any cargo likely, from its quality, quantity, or mode of stowage, to prejudice the health or safety of the passengers.

(2.) That suitable medicines and medical stores, provisions, fuel and water have been placed on board, of good quality, properly packed and sufficient in quantity to supply the passengers on board during the intended voyage.

(3.) That all the requirements of Section 46 of this Ordinance have been complied with.

8. The Emigration Officer may, in his discretion (subject in Hongkong to an appeal to the Governor) withhold his certificate in all cases where the intended passengers or any of them are under contracts of service, and he shall in no case give his certificate until he shall have mustered the passengers, and have ascertained to the best of his power that they understand whither they are going, and in case they shall have made any contracts of service that they comprehend the nature thereof; he shall also take care that a copy of the form of any such contracts, or an abstract of their substance, signed by himself, is appended to the said certificate: if any of the passengers are in bad health, or insufficiently provided with clothing, or if any contracts are unfair, or if there is reason to suspect that fraud and violence have been practised in their collection or embarkation, he may detain the ship, and if he shall think fit, may order all or any of the passengers to be re-landed.

9. The Emigration Officer may, if he shall think fit, before granting his certificate, employ any duly qualified medical practitioner, master mariner, marine surveyor, or other person whose professional assistance and advice he may require for the purpose of ascertaining whether the requirements of Section 46 of this Ordinance have been duly complied with, and the costs and charges of obtaining such assistance and advice shall be defrayed by the owners or charterers of the ship, whether the Emigration Officer shall grant his certificate or not.

10. The Emigration Officer shall, from time to time, fix a reasonable scale of fees and charges to be approved by one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, for the remuneration of any professional persons who may be employed by him under the last preceding regulation, and pending the approval or disapproval of such scale, the fees and charges therein specified shall be payable, as if the same had been approved in manner aforesaid.

11. The owners or charterers of every ship shall pay such fees for the remuneration of the Emigration Officer as may, from time to time, be ordered under the instructions from one of Her Majesty's Principal Secretaries of State, and until and subject to such instructions, the following fees shall be payable in addition to all fees chargeable under regulation 10:—

|                                              |      |
|----------------------------------------------|------|
| Upon the application for a Certificate ..... | \$25 |
| Upon the granting of the Certificate .....   | \$25 |

Provided always that no fees shall be payable to the Emigration Officer of Hongkong, but in lieu thereof the following stamp duties are hereby imposed, that is to say:—

|                                                                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Upon every application for a certificate under regulation 2 contained in this schedule, a stamp duty of ..... | \$1 |
| Upon every Certificate granted under regulation 1 of this schedule, a stamp duty of .....                     | \$1 |

And the Stamp Ordinance, 1886, shall be read as if the stamp duties hereby imposed were inserted in the schedule thereof.

12. In case default shall be made by the owners or charterers of the ship in the payment of any fees and charges to which they may be liable under Section 46 of this Ordinance and this Schedule, the ship may be detained by the British Consul, or if in Hongkong by the Governor, until such fees and charges shall have been paid.

13. The Emigration Officer may withhold his certificate or revoke the same at any time before the departure of the ship, if it shall appear to his satisfaction that any particulars contained in the application in writing which shall have been made or the same or any other particulars which may have been furnished to him by or on behalf of the owners, charterers, or master of the ship in relation thereto, are untrue, and that the conditions of Section 46 of this Ordinance have not been complied with, and in every such case it shall be lawful for the British Consul, or if in Hongkong for the Governor, to seize and detain the ship until the certificate, if already granted, shall have been delivered up to be cancelled.

14. The master of every British ship shall, during the whole of the intended voyage, make issues of provisions, fuel, and water, according to aforesaid dietary scale, to all the passengers except such as shall have supplied themselves therewith, and shall not make any alteration except for the manifest advantage of the passengers, in respect of the space allotted to them as aforesaid, or in respect of the means of ventilation, and shall not ill-use the passengers, or require them (except in case of necessity) to help in working the vessel; and shall issue medicines and medical comforts, as shall be requisite, to the best of his judgment, and shall call at such ports as may be mentioned in the Emigration Officer's clearing certificate for fresh water and other necessaries; and shall carry the passengers without unnecessary delay to the destination to which they have contracted to proceed.

15. The master of every British ship shall, within 24 hours after his arrival at the port of destination and at any port of call, produce his emigration papers to the British Consul (if any) at such port, or in case such port shall be in her Majesty's

dominions to any officer appointed or authorized by the local Government in that behalf. It shall be lawful for such Consul or other officer to enter and inspect such ship, and in case the master shall obstruct or refuse to assist him in the discharge of such duty, or shall without reasonable cause fail to produce his emigration papers as aforesaid, he shall be liable to a fine of five hundred dollars, and the ship may be detained by the British Consul, or if in Her Majesty's dominions, by the local Government, until such fine shall have been paid and the emigration papers shall have been given up.

16. In all ports and places where no Emigration Officer shall have been appointed, the British Consul shall, until such appointment, and at all times pending the vacancy of such office, be deemed to be the Emigration Officer for the purposes of these Regulations.

---

Section 21 of Ordinance 1 of 1889 provides that the Governor in Council may grant a special licence for any period not exceeding twelve months, to first class steamers, to carry a limited number of free Chinese passengers upon voyages of no more than thirty days' duration between ports to be specified in the licence, and subject to certain regulations which, as regards dietary, space, and accommodation are the same as those given above.

---

Vessels proceeding on voyages of more than thirty days' duration are subject to rules made under the Chinese Passengers' Act, 1855.

---

## IMPERIAL ORDINANCE RELATING TO FOREIGN INSURANCE COMPANIES IN JAPAN

1.—If a Foreign Company establishes an agency in Japan and carries on insurance business, it must have a representative in Japan.

2.—The said Foreign Company must report to the Government the name and the residence of its representative.

3.—Articles 95 and 97 to 101 of the Commercial Code shall be applicable to Foreign Companies.

4.—If the Government recognizes that a Foreign Company has difficulty in continuing in business (is insolvent?) or if the Company violates the instruction of the Government, the Government may suspend the business or order that its representative be changed.

5.—When the Foreign Company makes up its balance-sheet, a written report of the business, together with the balance-sheet showing profit and statement of the dividend, must be produced to the Government.

6.—A Foreign Company which has established a branch office or agency in Japan previous to the operation of the Commercial Code must obtain a license from the Government within six months from the date of the operation of the Commercial Code.

7.—Articles 1, 2, 4, and 5, and Articles 98 to 101 in the Commercial Code shall be applied to the Company which has established a branch office or agency in Japan previous to the operation of the Commercial Code.

This Imperial Ordinance will take effect from the day of the operation of the Commercial Code.

# HONGKONG PORT REGULATIONS

## ABSTRACT OF ORDINANCE 26 OF 1891

III.—No British owned vessel without a Register to use the waters of the Colony.

IV.—British ships to be provided with boats and life-buoys.

2. Penalties for non-compliance: not exceeding five hundred dollars.

V.—British and Foreign steamships of 60 tons and upwards carrying more than 12 passengers to possess Survey Certificates.

VI.—Harbour Master may refuse clearances to ships carrying more passengers than allowed by certificate.

2 and 3.—Penalty for taking excess of passengers: not exceeding two hundred dollars, in addition to a penalty not exceeding five dollars for every passenger in excess of the number permitted to be carried by port clearance. Penalty for proceeding to sea without a port clearance: five hundred dollars.

5. Government may prohibit conveyance of deck passengers.

6. Section VI. does not apply to vessels which come under the Chinese Passengers' Act.

VII.—Regulations for steamships under 60 tons.

VIII.—Licences may be granted to River steamers, limiting number of passengers to be carried.

IX.—Power to detain unsafe ships, and procedure for such detention.

X.—Application to foreign ships of provisions of Ordinance as to detention.

XI.—Sending or taking unseaworthy ships to sea a misdemeanour.

3. Prosecution under this section not to be instituted without consent of the Governor.

XII.—If any person sends or attempts to send by, or not being master or owner of the vessel, carries or attempts to carry in any vessel, British or foreign, any dangerous goods, that is to say: aquafortis, vitriol, naphtha, benzine, gunpowder, lucifer matches, nitro-glycerine, petroleum, or any other goods of a dangerous nature without distinctly marking their nature on the outside of the package containing the same, and giving written notice of the nature of such goods and of the name and address of the sender or carrier thereof to the master or owner of the vessel at or before the time of sending same to be shipped, or taking the same on board the vessel, he shall for every such offence incur a penalty not exceeding five hundred dollars: Provided that if such person show that he was merely an agent in the shipment of such goods and had no reason to suspect that the goods shipped by him were of a dangerous nature, the penalty which he incurs shall not exceed fifty dollars.

2. Penalty for misdescription of dangerous goods: not exceeding two thousand five hundred dollars.

3. The master or owner of any vessel, British or foreign, may refuse to take on board any package or parcel which he suspects to contain goods of a dangerous nature, and may require it to be opened to ascertain the fact.

4. Where any dangerous goods, as defined in paragraph I. of this section, or any goods which, in the judgment of the master or owner of the vessel, are of a dangerous nature, have been sent or brought aboard any vessel, British or foreign, without being marked as aforesaid, or without such notice having been given as aforesaid, the



master or owner of the vessel may cause such goods to be thrown overboard, together with any package or receptacle in which they are contained; and neither the master nor the owner of the vessel shall, in respect of such throwing overboard, be subject to any liability, civil or criminal, in any Court.

5. Dangerous goods improperly sent may be forfeited.

6. The Court may proceed in absence of the owners.

7. Saving as to Dangerous Goods Ordinance.

XIII.—Constitution and powers of Marine Courts and Courts of Survey.

XIV.—If a shipowner feels aggrieved:—

(a.) By a declaration of a Government Surveyor or Surveyors under subsection 8 of Section V. of this Ordinance, or by the refusal of a Surveyor to give the said declaration: or

(b.) By the refusal of a certificate of clearance for an emigrant ship under the "Chinese Passengers' Act, 1855," or the Ordinance relating thereto; or

(c.) By the refusal of a certificate of clearance under this Ordinance,—the owner, charterer, master, or agent may appeal in the prescribed manner to a Court of Survey.

XV.—Examinations shall be instituted for persons who intend to become masters, engineers, or mates of foreign going ships.

3. Applicant to give notice to Harbour Master.

6. Every applicant for a certificate of competency shall, upon lodging his application, pay to the Harbour Master a fee, if for a master's or first-class engineers' certificate, of twenty dollars, and if for any other certificate, of fifteen dollars.

8. Any applicant who shall have passed a satisfactory examination, and shall have given satisfactory evidence of his sobriety, experience, and general good conduct on board ship, shall be entitled to receive a certificate of competency.

XVI.—2. The name of a master, first, only or second mate, or first or second engineer shall not be attached to the register, or articles of agreement, of any British or Colonial ship unless such master, mate, or engineer shall possess a certificate of service or competency issued by the Board of Trade or by the proper authority in any British Possession.

3. No British or Colonial ship shall leave the waters of the Colony unless the master thereof, and the first and second or only mate have obtained and possess valid certificates of competency or service appropriate to their several stations in such ship, or of a higher grade, and no such ship, if of one hundred tons burden or upwards, shall leave the waters as aforesaid, unless at least one officer, besides the master, has obtained, and possesses, a valid certificate appropriate to the grade of only mate therein, or to a higher grade.

4. Every British steamship of one hundred nominal horse power or upwards, leaving the waters of the Colony, shall have as its first and second engineers two certificate'd engineers, the first possessing a "first class engineer's certificate," and the second possessing a "second class engineer's certificate" or a certificate of the higher grade, and every British steamship of less than one hundred nominal horse power shall have as its only or first engineer an engineer possessing a "second class engineer's certificate," or certificate of the higher grade.

7. Every person who, having been engaged in any of the capacities mentioned in sub-sections 2 and 3 in any such ship as aforesaid goes to sea in that capacity without being at the time entitled to and possessed of such certificate as is required by this section; and every person who employs any person in any of the above capacities in such ship without ascertaining that he is at the time entitled to or possessed of such certificate as is required by this section, shall, for each offence, incur a penalty not exceeding two hundred and fifty dollars.

8. No seaman shall, except with the Harbour Master's sanction, be shipped to do duty on board a British ship, or any foreign ship whose flag is not represented by a consular officer resident in the Colony, elsewhere than at the Mercantile Marine Office. Fees to be charged.

11. No seaman shall be discharged from a British ship, or any foreign ship whose flag is not represented by a Consular officer resident in the Colony, elsewhere than at the Mercantile Marine Office, and every seaman discharged from a foreign ship so represented shall, within twenty-four hours of being discharged at the office of his Consul or Vice-Consul, produce to the Harbour Master, or some person deputed by him, a certificate of his discharge, signed by such Consul or Vice-Consul, under a penalty not exceeding twenty-five dollars; in default, imprisonment not exceeding twenty-one days.

12. No master of any ship shall discharge in this Colony, under a penalty not exceeding twenty-five dollars, any seaman shipped on board thereof unless on a certificate from the Superintendent of the Mercantile Marine Office or his deputy, or from the Consul or Vice-Consul, if any, representing the nation to which the ship belongs; and the Superintendent or his deputy, and the Consul or Vice-Consul are empowered to withhold or grant his certificate upon such conditions for the subsistence of the seaman as he shall think fit, and if any seaman shall wilfully or negligently remain in the Colony after the departure of the vessel in which he shall have shipped, such seaman shall, on conviction, be subject to a penalty not exceeding twenty-five dollars, or to imprisonment for a term not exceeding one month with or without hard labour.

13. Penalty for wrongfully leaving behind any seaman or apprentice: Two hundred and fifty dollars or imprisonment not exceeding six months.

XIX.—British and Colonial Ships to carry medicines, medical stores, &c., in accordance with scale issued by Board of Trade.

3. Health Officer to approve of lime or lemon juice.

XX.—Seamen deserting may be apprehended and put on board the vessels to which they belong, or may be confined in gaol.

2. Ships or houses may be searched for deserters from ships.

3. Penalty on persons harbouring deserters from ships: not exceeding two hundred and fifty dollars, or imprisonment with or without hard labour not exceeding six months.

4. Harbour Master may require masters of ships to search for suspected deserters.

5. Whenever any seaman engaged in any foreign ship commits any of the following offences within the waters of the Colony, he shall be liable to be punished summarily by a Stipendiary Magistrate as follows, that is to say:

- (a.) For wilful disobedience to any lawful command, he shall be liable to imprisonment for any period not exceeding four weeks, with or without hard labour, and also, at the discretion of the Court, to forfeit, out of his wages, a sum not exceeding two days' pay;
- (b.) For continued wilful disobedience to lawful commands, or continued wilful neglect of duty, he shall be liable to imprisonment for any period not exceeding twelve weeks, with or without hard labour, and also, at the discretion of the Court, to forfeit, for every twenty-four hours' continuance of such disobedience or neglect, either a sum not exceeding six days' pay, or any expenses which have been incurred in hiring a substitute;
- (c.) For combining with any other or others of the crew to disobey lawful commands, or to neglect duty, or to impede the navigation of the ship or the progress of the voyage, he shall be liable to imprisonment for any period not exceeding twelve weeks, with or without hard labour:

Provided that when there is a Consul, Vice-Consul, or Consular Agent resident at Hongkong of the nation to which the ship belongs the Court shall not deal with the case unless thereto requested by such officer in writing.

6. All expenses incidental to the apprehension, confinement, and removal of any seaman, under this section, shall be paid by the master of the ship to which such seaman may belong, and be recoverable from him at the suit of the Captain Superintendent of Police, as a debt due to the Government of this Colony; and the subsistence money for every such seaman confined in gaol shall be paid in advance

to the Superintendent of the Gaol, and in default of such payment, the gaoler may release such seaman: Provided that every seaman imprisoned under this chapter may be sent on board his ship prior to her departure from the waters of the Colony by direction of the committing magistrate.

XXI.—In the event of the death of any of the passengers, or other persons, occurring on board of any merchant vessel in the waters of the Colony, or on voyage to the Colony, or in case of the death, desertion, or removal of any of the crew, the master of such vessel shall forthwith report the same to the Harbour Master, under a penalty not exceeding twenty-five dollars for every death, desertion, or removal which he shall neglect to report.

XXII.—Any seaman, or other person, who shall give a false description of his services, or show, make, or procure to be made, any false character, or shall make false statements as to the name of the last ship in which he served, or as to any other information which may be required of him by any person having lawful authority to demand such information, shall incur a penalty not exceeding fifty dollars.

#### REGULATION AND CONTROL OF THE WATERS OF THE COLONY AND OF VESSELS NAVIGATING THE SAME

##### REGULATIONS

##### *Duties of Master*

XXIV.—Every master of a merchant ship shall hoist her national colours and number on entering the waters of the Colony; and shall keep such number flying until the ship shall have been reported at the Harbour Master's Office.

2. Harbour Master and Health Officer to be allowed on board at once.

3. Every such master shall, within twenty-four hours after arrival within the waters of this Colony, report the arrival of his ship at the Harbour Master's Office, and in the case of a British ship, or of a ship which shall not be represented by a Consul, shall deposit there the ship's articles, list of passengers, ship's register, and true copy of manifest if required. In the case of a foreign ship represented by a Consul, the said papers shall be lodged by the master at the proper consulate. Any master offending against the provisions of this sub-section shall incur a penalty not exceeding two hundred dollars.

4. Subject to the provision of Section 30 every such master arriving in the waters of the Colony shall take up the berth pointed out by the Harbour Master, or by any person sent on board by him for that purpose, and shall moor his ship there properly, and shall not remove from it to take up any other berth, without his permission, except in case of necessity, to be decided by the Harbour Master, under a penalty not exceeding one hundred dollars; and he shall remove his vessel to any new berth when required so to do by the Harbour Master, under a fine not exceeding twenty dollars for every hour that the vessel shall remain in her old berth after notice to remove under the hand of the Harbour Master, or his deputy, shall have been given on board of her.

5. Every such master shall immediately strike spars, clear hawse, or shift berth, or obey any other order which the Harbour Master may think fit to give, and any master wilfully disobeying or neglecting this regulation shall incur a penalty not exceeding two hundred dollars.

6. Every such master about to proceed to sea shall where practicable hoist a blue peter twenty-four hours before time of intended departure, and shall give notice thereof to the Harbour Master, who, if there is no reasonable objection, will furnish a port clearance, and attest the manifest, if necessary; and any master having obtained such clearance and not sailing within thirty-six hours thereafter shall report to the Harbour Master his reason for not sailing, and shall re-deposit the ship's papers if required. Any master wilfully neglecting or disobeying this regulation, or going to sea without having obtained a port clearance, shall incur a penalty not exceeding fifty dollars.

*Quarantine*

XXV.—Governor in Council may make Quarantine Regulations.

*Steamers' Fairway.*

XXVI.—No vessel or boat of any description shall be allowed to anchor within any fairway which shall be set apart by the Harbour Master for the passage of vessels, and the master or other person in charge of any vessel or boat dropping anchor in or otherwise obstructing such fairway shall for each offence incur a penalty not exceeding fifty dollars, and in default thereof imprisonment with or without hard labour not exceeding three months.

*Enactments concerning the Safety of Ships and Prevention of Accidents*

XXVII.—Every master of a ship, hulk, or other vessel, not being a boat propelled by oars, being at anchor in the waters of this Colony, shall, from sunset to sunrise, cause to be exhibited a bright white light at the place where it can be best seen, but at a height not exceeding twenty feet above the hull, and in default, shall incur a penalty not exceeding one hundred dollars.

3. In case of fire occurring on board any ship or vessel in the waters of the Colony: if *at night*, three lights shall be hoisted in a vertical position at the highest *masthead* and a single light at the *peak*, and guns shall be fired in quick succession until sufficient assistance shall be rendered; if *during the day*, the ensign Union down with the signal NM, "I am on fire," shall be hoisted at the highest *masthead* and guns fired as above provided for night time.

4. If on board any ship or vessel in the waters of the Colony a disturbance or riot shall occur which the master or his officers are unable to quell: if *by day*, the ensign union down shall be hoisted at the *peak* and the Signal PC. "*want assistance; mutiny*" shall be hoisted at the highest *masthead* or wherever practicable under the circumstances; guns may also be fired as in sub-section 2; if *by night*, three lights shall be hoisted at the *peak* and a single light at the *masthead*, and guns may also be fired as before stated.

*Offences in the Waters of the Colony*

[ See also "The Dangerous Goods Ordinance 1873," and Regulations ]

XXVIII.—Every person who within the Colony or the waters thereof shall commit any of the following offences shall incur a penalty of not more than fifty dollars, or imprisonment for any term not exceeding three months, with or without hard labour; namely:

Damaging furniture of ship. Throwing into water goods unlawfully obtained. Mooring boats so as to prevent access to wharves. Obstruction of harbour by rubbish. Boarding ship without permission. Making fast to ship under weigh.

2. Except as is hereinbefore directed by sub-sections 3 and 4 of Section XXVII., or with the sanction of the Harbour Master, no cannon, gun, or fire-arm, or firework of any description shall be discharged within such portions of the waters of the Colony as the Governor may from time to time by regulations prescribe, from any merchant vessel or boat, under penalty not exceeding two hundred dollars.

*Removal of Obstructions*

XXIX.—The Harbour Master may, by written notice, require any person to remove within a reasonable time, to be specified in such notice, any obstruction in the waters of the Colony caused by such person or belonging to him or in his charge or keeping; and if such person fail to remove the obstruction within the specified time, the Harbour Master shall cause the obstruction to be removed, and may recover the expenses of removal from the person named in the notice.

*Moorings and Buoys*

1. It shall be lawful for the Harbour Master to place in the waters of the Colony such Government moorings and buoys as may be approved by the Governor and to allow the use thereof upon such terms and conditions and for such fees as the Governor in Council may direct.

2. No person shall place moorings or buoys in the waters of the Colony except with the sanction of the Harbour Master and except upon the conditions contained



in table Oa of the schedule (rental \$5 half-yearly), and such moorings and buoys shall be of such nature as the Harbour Master shall approve.

3. No person shall moor or anchor hulks or vessels of like description within the waters of the Colony without the sanction of the Harbour Master and except upon such conditions and subject to the payment of such fees as the Governor in Council may direct.

4. Moorings and buoys sanctioned by the Harbour Master under sub-section 2 shall not be made use of by any vessel other than the vessels of the person to whom such sanction has been granted except with the consent of such person. The master of any vessel using any such moorings and buoys without such consent shall be liable to a penalty of twenty dollars per day for every day or part of a day during which he shall so use such moorings and buoys after he has been requested to remove therefrom.

#### LIGHTHOUSES, BUOYS, OR BEACONS

##### *Light Dues*

XXXIII.—The owner or master of every ship which enters the waters of the Colony shall pay such dues in respect of the said lighthouses, buoys, beacons, cables and other apparatus as may from time to time be fixed by order of the Governor pursuant to resolution of the Legislative Council, to such officers as the Governor shall from time to time appoint to collect the same, and the same shall be paid by such officers into the Colonial Treasury.

#### IMPORTATION AND STORAGE OF EXPLOSIVES

[See also "*The Dangerous Goods Ordinance, 1873,*" and *Regulations*]

XXXVII.—The Governor is hereby empowered to provide, at the expense of the Colony, all necessary vessels and buildings for the storage of gunpowder or other explosives, and no gunpowder or other explosives arriving in this Colony shall be stored in any other building or vessel except as provided by sub-section 10, and subject to the observance of the rules and regulations to be made under sub-section 12 of this Ordinance.

2. Such vessels or buildings shall for the purposes of this chapter be termed a government depôt or government depôts for the storage of gunpowder, and shall be under the control and management of the Harbour Master subject to such orders as may from time to time be received from the Governor; and such vessel or vessels shall be fitted and manned in such manner as the Harbour Master with the approval of the Governor shall deem expedient.

3. The master of every vessel arriving in this Colony having on board thereof any quantity of gunpowder or other explosives exceeding 200 lbs. shall immediately, upon the arrival thereof, and before the discharge from the ship of any such gunpowder or other explosives, furnish the Harbour Master with a copy of the manifest of the same, the marks of all the packages, and the names of the consignees, if he shall know the same.

4. The master of every such vessel as in the last preceding section mentioned shall as soon as possible take the same to the place which shall be pointed out to him by the Harbour Master, and the said vessel shall not be removed therefrom without the permission in writing of the Harbour Master.

5. When any quantity of gunpowder or other explosives exceeding 200 lbs. is about to be conveyed out of the Colony, the master of the vessel about to convey the same shall, on producing the written authority of the owners thereof or their agents, receive from the Harbour Master a permit to take on board the packages mentioned in such authority, and the master of such vessel shall thereupon move the same into such anchorage as the Harbour Master may deem expedient, and from such anchorage the master of such vessel shall not remove the same except for the purpose of proceeding on his voyage or for some other sufficient cause to be approved by the Harbour Master.

6. The master of every vessel having on board more than 200 lbs. of gunpowder or other explosives, or whilst engaged in the transhipment of the same, shall exhibit a red flag at the highest masthead.

7. It shall not be lawful for the master of any vessel to tranship any gunpowder or other explosives between the hours of 6 P.M. and 6 A.M. from October to March inclusive, nor between the hours of 7 P.M. and 5 A.M. from April to September inclusive, without the written permission of the Harbour Master.

8. It shall not be lawful for the master of any vessel, without the written permission of the Harbour Master, to anchor such vessel within five hundred yards of any government dépôt for the storage of gunpowder.

9. It shall not be lawful for the master of any vessel having on board gunpowder or other explosives exceeding in quantity 200 lbs. to anchor nearer than five hundred yards to any other vessel.

10. It shall not be lawful for any person without the permission in writing of the Governor to keep, except at the Government Dépôt, for any time, however short, within any house, store, godown, or other place on land, a larger quantity of gunpowder than 15 lbs. or any quantity of other explosives.

11. It shall be lawful for any justice of the peace, or Police officer duly authorized by warrant, to enter, and if necessary to break into, any house, store, godown, vessel, or place either on land or water, within which such justice of the peace shall be credibly informed on oath, or shall have reasonable grounds of his own knowledge to suspect and believe, that gunpowder or other explosives is kept or carried, or is on board of any vessel contrary to the provisions of this chapter.

12. The Governor in Council is hereby empowered to make rules and regulations for the proper carrying out of the provisions of this chapter, including storage of gunpowder or other explosives otherwise on land, or its carriage within the waters of the Colony, and to fix and vary from time to time the sums chargeable for the storage of gunpowder or other explosives as hereinbefore prescribed, and every violation or neglect of any such rules or regulations shall render the party so offending liable to the penalties imposed by sub-section 14 of this section for offences against any provisions thereof.

13. The sums charged in respect of such storage shall be paid monthly by the party claiming to be entitled to such gunpowder or other explosives, and in the event of the same not being paid within twenty-one days after the same shall have become due and payable, it shall be lawful for the Governor to direct the said gunpowder or other explosives to be sold, in order to defray the expense of storage and the proceeds thereof, after deduction of all government charges and the expense of sale, shall be paid to the party who shall prove himself entitled thereto to the satisfaction of the Governor.

14. Every person who shall violate or refuse or fail to comply with the provisions of this chapter shall incur a penalty not exceeding three hundred dollars, or imprisonment for any period not exceeding six months.

15. Nothing in this chapter contained shall apply to Her Majesty's ships of war or the ships or war of any foreign nation, or to hired armed vessels in Her Majesty's service or in the service of any foreign nation, or to Government store.

#### DECK AND LOAD LINE

##### *Grain Cargoes*

XI.—Ships to be marked with Deck and Load Lines.

XLI.—No cargo of which more than one-third consists of any kind of grain, corn, rice, paddy, pulse, seeds, nuts, or nut kernels, hereinafter referred to as grain cargo, shall be carried on board any Colonial ship, unless such grain cargo be contained in bags, sacks, or barrels, or secured from shifting by boards, bulkheads, or otherwise.

##### *General*

6. Where under this Ordinance a ship is authorised or ordered to be detained if the ship after such detention or after service on the master of any notice of or order for such detention proceeds to sea before it is released by competent authority, the

master of the ship, and also the owner or agent and any person who sends the ship to sea, if such owner or agent or person be party or privy to the offence, shall be liable to a penalty not exceeding five hundred dollars.

7. Where a ship so proceeding to sea takes to sea when on board thereof in the execution of his duty any officer authorised to detain the ship, or any Surveyor or officer appointed by the Governor, the owner and master of the ship shall each be liable to pay all expenses of and incidental to the officer or Surveyor being so taken to sea, and also a penalty not exceeding five hundred dollars, or if the offence is not prosecuted in a summary manner, not exceeding fifty dollars for every day until the officer or Surveyor returns, or until such time as would enable him after leaving the ship to return to the port from which he is taken, and such expenses may be recovered in like manner as the penalty.

16. Whosoever, with intent to defraud, shall forge, or alter, or shall offer, utter, dispose of, or put off knowing the same to be forged or altered, any certificate, ticket, document, matter, or thing named in this Ordinance, or any regulation made thereunder, shall be guilty of felony, and being convicted thereof, shall be liable, at the discretion of the Supreme Court, to be kept in penal servitude for any term not exceeding seven years, or to be imprisoned with or without hard labour.

---

## GENERAL PORT REGULATIONS FOR HER BRITANNIC MAJESTY'S CONSULATES IN CHINA

---

The undersigned, Her Britannic Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary and Chief Superintendent of British Trade in China, acting under the authority conferred upon him by the 85th Section of the China and Japan Order in Council, 1865, hereby declares the following Regulations, made, in pursuance of the above Order in Council, to secure the observance of Treaties and the maintenance of friendly relations between British subjects and Chinese subjects and authorities, to be applicable to all ports which are, or may hereafter become, open to British trade:—

I.—The British Consulate offices at the several open ports shall be opened for public business from 10 o'clock A.M. to 4 o'clock P.M. daily, excepting Sundays, Christmas Day, Good Friday, Queen's birthday, Easter Monday, those holidays upon which public offices in England are closed, and Chinese New Year's day, and such Chinese holidays as the Chinese Customs authorities may observe.

II.—On the arrival of any British vessel at the anchorage of any of the open ports, the master shall, within 24 hours, deposit his ship's papers, together with a summary of the manifest of her cargo, at the Consulate office, unless a Sunday or holiday shall intervene.

III.—Every British vessel must show her national colours on entering the port or anchorage, and keep them hoisted until she shall have been reported at the Consulate and her papers deposited there.

IV.—No British vessel or any vessel the property of a British subject, unless provided with a certificate of registry, or provisional or other pass from the Superintendent of Trade at Peking, or from the Colonial Government at Hongkong, shall hoist the British ensign within any port or anchorage, or any flag similar to the British ensign or of a character not to be easily distinguishable from it. Nor shall any registered British vessel flying the Red ensign hoist any other ensign or flag (except she be entitled to fly the Blue ensign) in use by Her Majesty's vessels of war, or the national ensign of any foreign State or any ensign or flag not plainly distinguishable from the ensigns used by Her Majesty's ships of war or from those flown by ships of foreign states.

V.—Should any seaman absent himself from his ship without permission, the master shall forthwith report the circumstance at the Consulate office, and take the necessary measures for the recovery of the absentee, and it shall be lawful for the Consul, if circumstances shall require it, in his discretion to prohibit leave being given to seamen to come ashore, and any master who shall violate such prohibition shall incur the penalties hereinafter declared.

VI.—The discharge of guns or other firearms from vessels in harbour is strictly prohibited, unless permission shall have been granted by the Consul.

VII.—Masters of vessels when reporting their arrival at a port shall notify in writing the names of all passengers and persons not forming part of the articulated crew on board, and previous to leaving, notice must be given of the names of all persons, not forming part of the articulated crew, intending to leave the port on board any vessel.

VIII.—All cases of death occurring at sea must be reported to the Consul within 24 hours of the vessel's arriving in port or harbour, and all cases of death on board vessels in harbour, or in the residences of British-subjects on shore, must be immediately reported at the Consulate office, and in the event of sudden or accidental death the fullest information obtainable should be given. It is strictly prohibited to throw overboard the bodies of seamen or other persons dying on board of a vessel in harbour. Except in case of urgent necessity, no burial should take place on shore or from any ship in harbour without the license of the Consul first obtained.

IX.—Stone or ballast shall not be thrown overboard in any port or harbour, unless permission shall have been first obtained from the local authorities through the intervention of Her Majesty's Consular officer.

X.—All cases of loss of property by theft or fraud on board ships, as well as of assault or felony requiring redress or involving the public peace, must be immediately reported at the Consulate office.

If any Chinese subject guilty of, or suspected of, having committed a misdemeanour on shore or afloat be detained, information must in such cases be forthwith lodged at the Consulate office, and in no instance shall British subjects be permitted to use violence toward Chinese offenders or to take the law into their own hands.

XI.—Any vessel having in the whole above 200lbs. of gunpowder or other explosive material on board shall not approach nearer than a distance of one mile from the limits of the anchorage. On arriving at that distance, she must be forthwith reported to the Consular authority.

Special anchorages or stations will be assigned for such ships in the neighbourhood of the ports.

XII.—No seaman or other person belonging to a British ship may be discharged or left behind at any port or anchorage without the express sanction of the Consul, and not then until sufficient security shall have been given for his maintenance and good behaviour while remaining on shore, and, if required, for the expenses incident to his shipment to a port in the United Kingdom or to a British Colonial port, according as the seaman or other person is a native of Great Britain or of any British Colony.

If any British subject left at a port or anchorage by a British vessel be found to require public relief prior to the departure of such vessel from the dominions of the Emperor of China, the vessel will be held responsible for the maintenance and removal from China of such British subject.

XIII.—When a vessel is ready to leave a port anchorage, the master or consignee shall apply at the Custom-house for a Chinese port clearance, and on his presenting this document, together with a copy of the manifest of his export cargo, at the Consular office, his ship's papers will be returned to him, and he will be furnished with a Consular port clearance, on receiving which the vessel will be at liberty to leave the port. Should any vessel take in or discharge cargo subsequent to the issue of the Customs' clearance, the master will be subject to a penalty, and the ship to such detention as may be necessary to the ends of justice.



XIV.—When a vessel is ready to leave a port or anchorage, the master shall give notice thereof to the Consul, and shall hoist a Blue Peter at least 24 hours before the time appointed for her departure. The Consul may dispense with the observance of this regulation on security being given that claims presented within 24 hours will be paid.

XV.—No British subject may establish or carry on an hotel, boarding or eating-house, house of entertainment, or shop for the sale of liquors within the Consular district without the sanction and license of the Consul, and payment of such fees in respect of such license, yearly or otherwise, as may be duly authorised. The Consul shall require every person so licensed to give security for the good conduct of all inmates and frequenters of his house, and also that he will not harbour any seaman who is a runaway or who cannot produce his discharge accompanied by a written sanction from the Consul to reside on shore.

Every person so licensed will be held accountable for the good conduct of all inmates and frequenters of his house, and in case of their misconduct may be sued upon the instrument of security so given.

XVI.—Any British subject desiring to proceed up the country to a greater distance than thirty miles from any Treaty port is required to procure a Consular passport, and any one found without such a passport beyond that distance will be liable to prosecution.

XVII.—The term Consul in these Regulations shall be construed to include all and every officer in Her Majesty's Consular service, whether Consul-General, Consul, Vice-Consul, or Consular agent, or other person duly authorized to act in any of the aforesaid capacities within the dominions of the Emperor of China.

XVIII.—British vessels are bound as to mooring and pilotage to act in accordance with the Harbour and Pilotage Regulations authorized in each port by Her Majesty's Minister for the time being, and any infraction of the same shall render the party offending liable to the penalties attached to these regulations.

XIX.—No loading or discharging of cargo may be carried on except within the limits of the anchorage defined by the Consul and the Chinese authorities of each port.

XX.—Any infringement of the preceding General Port Regulations or of the Special Regulations referred to in Regulations XVIII. and XIX., shall subject the offender, for each offence, to imprisonment for any term not exceeding three months, with or without hard labour, and with or without a fine not exceeding 200 dollars, or to a fine not exceeding 200 dollars, without imprisonment, and with or without further fines for continuing offences not exceeding in any case 25 dollars for each day during which the offence continues after the original fine is incurred; such fine to be inflicted, levied, and enforced in accordance with the Order of Her Majesty in Council dated the 9th day of March, 1865.

And in consideration of the urgent necessity for these Regulations, the undersigned hereby further declares that they shall have effect unless and until they shall be disapproved by Her Most Gracious Majesty, and notification of such disapproval shall be received and published by me or other of Her Majesty's Minister in China.

(Signed)      THOMAS FRANCIS WADE.

PEKING, 28th March, 1881.

# HONGKONG PILOTS ORDINANCE, 1904

## [Abstracts.]

I.—This Ordinance may be cited as the Pilots' Ordinance, 1904.

II.—The Harbour Master may grant certificates of competency to persons duly qualified, and license under his hand Pilots who shall not exceed such number as he may from time to time direct, for the purpose of conducting ships within the waters of the Colony: provided that—

(i.) No person shall be granted a certificate of competency, or be licensed as a Pilot, unless he has satisfied a Board of Examiners appointed by the Governor that he is capable of performing such duties. Application should be accompanied by a declaration to this effect.

(ii.) Any person acting as a Pilot upon any ship to which he does not belong, without being duly licensed, shall be liable to a penalty not exceeding one hundred dollars for each offence.

Nothing in this Ordinance shall be held to make the employment of Pilots by masters and owners of ships compulsory.

V.—(i.) Every licensed Pilot when acting in that capacity shall be provided with his licence and shall produce the same to every person by whom he is employed or to whom he offers his services as Pilot.

(ii.) If a licensed Pilot refuses, on the request of any such person, to exhibit his licence and a copy of pilotage dues authorized under this Ordinance, he shall for each offence be liable, on conviction before a Magistrate, to a penalty not exceeding fifty dollars, and shall be subject to the suspension or cancellation of his licence by the Harbour Master.

(iii.) If an unlicensed person, for the purpose of making himself appear to be a licensed Pilot, uses a licence which he is not entitled to use, he shall for each offence be liable, on conviction before a Magistrate, to a penalty not exceeding five hundred dollars, or imprisonment with or without hard labour not exceeding six months.

(iv.)—(a.) If a licensed Pilot, when he is not engaged as Pilot, refuses without reasonable excuse to the satisfaction of a Magistrate to take charge of a vessel entering or leaving a harbour;

(b.) and if any licensed Pilot when not engaged as a Pilot refuses or neglects without reasonable excuse to the satisfaction of a Magistrate to go and take charge of a vessel flying the signal for a Pilot; or

(c.) acts as a Pilot when in a state of intoxication, or is guilty of any violent or disorderly conduct whilst on duty; or

(d.) refuses on the request of the Master to conduct the ship which he is piloting into any water in which he is qualified to conduct the same, except on reasonable ground of danger to the ship; or

(e.) quits the ship of which he has the charge without the consent of the Master, before the service for which he was hired has been performed, he shall for each offence, in addition to any liability for damages at the suit of the person aggrieved, be liable on conviction before a Magistrate to a penalty not exceeding five hundred dollars, or imprisonment with or without hard labour not exceeding six months, and he shall also be liable after such conviction to have his licence cancelled or suspended by the Harbour Master.

VIII.—Any licensed Pilot demanding higher rates of pilotage than those authorised by this Ordinance, shall be liable on conviction before a Magistrate to a penalty not exceeding fifty dollars, and shall also be liable to cancellation or suspension of licence by the Harbour Master.

## PILOTAGE FEES.

|                                                                                                                               |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| For pilotage of a Steamship inside the waters of the Colony in or out of the Harbour .. .. .                                  | \$10.00 |
| For pilotage of a Steamship from or to outside the waters of the Colony, in or out of the Harbour .. .. .                     | \$15.00 |
| For each time a Steamship is moved inside the Harbour .. .. .                                                                 | \$ 5.00 |
| For pilotage of a Sailing ship not under towage inside the waters of the Colony, in or out of the Harbour .. .. .             | \$15.00 |
| For pilotage of a Sailing ship not under towage from or to outside the waters of the Colony, in or out of the Harbour .. .. . | \$20.00 |
| For each time a Sailing ship is moved inside the Harbour not under towage .. .. .                                             | \$10.00 |

Note.—Sailing ships under towage the same scale as for Steamships.

## JAPAN HARBOUR REGULATIONS

---

Art. I.—The limits of the undermentioned Ports open to foreign commerce are defined as follows :

At YOKOHAMA: the harbour limits are comprised within a line drawn from the Juniten (Mandarin Bluff) to the light-ship, and thence due north, to a point on the coast east of the mouth of the Tsurumigawa.

At KOBE: the harbour limits are comprised within the area bounded by two lines, one drawn from the former mouth of the Ikutagawa due south, and the other running in a north-easterly direction from the point of Wada-no-misaki.

At NIIGATA: the harbour limits are comprised within the arc of a circle, the centre being the light-house, and the radius being two and a half nautical miles.

At EBISUMINATO: the harbour limits are comprised within a line drawn from Shiidomari-mura to Isori-mura on the outside, and a line drawn from Minatocho on the east shore of Lake Kamo to Kamomura on the north-west shore of the same lake.

At OSAKA: the harbour limits are comprised within a line drawn from a point (Tree Point) at the mouth of the Mukogawa south by west, and a line from the mouth of the Yamatogawa, the two lines cutting each other at a distance of six nautical miles from a point (Tree Point) and five nautical miles from the mouth of the Yamatogawa.

At NAGASAKI: the harbour limits are comprised within a line drawn from Kanzaki to Megami.

At HAKODATE: the harbour limits are comprised within a line drawn from a point off the coast, half a nautical mile south of Anoma Point, to a point on the east bank of the mouth of the Arikawa, Kamiiso-mura.

Art. II.—Every vessel on entering a port shall hoist its ensign and its signal letters. Regular Mail Packets may hoist the Company's flag in lieu of the signal letters.

The ensign and signal letters or Company's flag must not be lowered until the vessel's arrival shall have been duly reported to the Harbour Master.

Such report shall be made within 24 hours after arrival, Sundays and holidays excepted, and no Customs facilities shall be extended to any vessel until such report shall have been made.

Art. III.—Every Master on arrival in port shall prevent all communication between his ship and other vessels or the shore until it shall have been admitted to "free pratique."

Art. IV.—The Harbour Master's boat will be in attendance near the entrance of the harbour, and the Harbour Master will assign a berth to every ship on entering, which berth it must not leave without special permission, unless forced to do so. The Harbour Master may cause a vessel to change its berth, should he consider it necessary.

Art. V.—The Harbour Master shall always wear a uniform when on duty and his boat shall carry a flag of the pattern hereto annexed.

The Harbour Master may at any time satisfy himself that his directions as regards anchorage, the movements of ships and the proper condition of moorings are carried out.

Art. VI.—No vessel shall anchor in the public fair-way or otherwise obstruct free navigation. Vessels which have run out jib-booms shall rig them in at the request of the Harbour Master, if they obstruct free navigation.

Art. VII.—Every vessel either at anchor or under weigh within the harbour limits shall carry between sunset and sunrise the Lights required by the Laws, Ordinances or Orders relating to the prevention of collisions at sea.

Art. VIII.—When bad weather threatens or warning signals are exhibited, vessels shall immediately get ready one or more reserve anchors; and steamships shall, in addition, get up steam.

Art. IX.—Any vessel carrying explosives or highly inflammable materials in excess of ordinary requirements shall come to outside the harbour limits and there await the Harbour Master's orders. Such vessels while so waiting shall, between sunrise and sunset, fly at the foremast head the signal letter "B," and between sunset and sunrise shall hoist in same place a red lantern.

No vessel shall ship or discharge any such materials except at such places as the Harbour Master may indicate.

Art. X.—Every ship which is laid up or undergoing repairs, and all yachts, store-ships, lighters, boats, etc., shall be moored in special berths designated by the Harbour Master.

Art. XI.—In case of fire breaking out on board a ship within the harbour limits, the ship's bell shall be rung until the arrival of assistance, and the signal letters "N. M." shall be hoisted between sunrise and sunset or a red lantern shall be continuously hoisted and lowered between sunset and sunrise.

If police assistance be required the signal letter "G" shall be hoisted between sunrise and sunset, and between sunset and sunrise blue or flash lights shall be shown.

All discharging of fire-arms or letting off of fire-works within the harbour limits is forbidden without permission from the Harbour Master, except in such as above-mentioned for the purpose of signalling.

Art. XII.—Any vessel arriving from a place which has been declared by an official declaration of the Imperial Government as being infected with an epidemic or contagious disease (such as cholera, small-pox, yellow-fever, scarlet-fever, or pest) or on board of which any such disease shall have occurred during the voyage, shall come to outside the harbour limits and shall hoist a yellow flag at the foremast head between sunrise and sunset, and shall show a red and a white light one above the other in the same place between sunset and sunrise. Such vessel must undergo inspection by the proper sanitary authorities.

The sanitary authorities shall, on approaching the vessel, be informed whether any cases of any such diseases have actually occurred during the voyage and the nature of such diseases, in order that suitable precaution may be taken.

The said ship must not lower the yellow flag or the above-mentioned lights until it shall have been admitted to "free pratique," neither shall any person land from it, nor shall any communication be held with other ships without the permission of the proper sanitary authorities.

The provisions of the preceding paragraphs apply to vessels anchored within the harbour limits on board of which any of the above-mentioned epidemic or contagious diseases have broken out.

Such vessels must change their berth on receiving an order to that effect from the Harbour Master.

Any vessel arriving from a place infected with cattle-disease or on board of which such disease has broken out during the voyage shall not land or tranship either the cattle, their dead bodies, skins, hides or bones, without the permission of the proper sanitary authorities.

Art. XIII.—No carcasses, ballast, ashes, sweepings, &c., shall be thrown over-board within the harbour limits.

Whilst taking in or discharging coal, ballast or other similar materials, the necessary precautions shall be taken to prevent their falling into the sea.

If any materials detrimental to the harbour shall have been thrown into the sea or shall have been allowed to fall in through negligence by any ship, they shall be removed by the ship upon receipt of an order to that effect from the Harbour Master; and if not so removed the Harbour Master may cause them to be removed at the ship's expense.

Art. XIV.—Any ship intending to leave port shall give notice at the Harbour Master's Office and hoist the Blue Peter.

Steamers which have fixed dates of departure need only make one declaration on their arrival and departure.



Art. XV.—All wreckage or other substances which obstruct the public fairway in a harbour or its approaches must be removed by their owner within the time indicated by the Harbour Master. If this order is not complied with within the time specified by the Harbour Master, the Harbour Master may cause them to be removed or destroyed at the owner's expense.

Art. XVI.—A suitable and sufficient number of buoy moorings for regular Mail Steamers shall be provided by the Harbour Master's Office. A prescribed fee shall be charged for the use of such moorings.

Art. XVII.—No chains, ropes, or other gear, shall be attached to any light-ship, signal, buoy or beacon.

Any vessel running foul of or damaging a light-ship, buoy, beacon, jetty, or any other structure, shall pay the necessary expenses for repairs or replacement.

Art. XVIII.—Any infringement of the provisions of the present Regulations shall render the offender liable to a fine of not less than Yen 2 and not exceeding Yen 200.

Art. XIX.—The Master of a vessel shall also be held responsible for any fines, fees or expenses which may be imposed or charged on or in respect of the vessel.

Art. XX.—No vessel shall be allowed to depart until all fines, fees and expenses imposed or charged under these Regulations shall have been paid, or until security therefor to the satisfaction of the Harbour Master shall have been deposited with the Harbour Master.

Art. XXI.—The word "Harbour Master" as used in these Regulations is also meant to include the Harbour Master's Assistants and Deputies; and by the word "Master" is meant any person in command of, or having the direction of, a ship, whatever his designation may be; and by the word "Port" or "Harbour" is meant one of the ports or harbours enumerated in Article I of these Regulations.

Art. XXII.—A portion of each harbour shall be reserved as a man-of-war anchorage.

Art. XXIII.—The only provisions in these Regulations which shall apply to men-of-war are those contained in Articles IV., VI., XII. and XXI., and in the first and second paragraphs of Article XIII.

Art. XXIV.—The time when and the localities where these Regulations are to come into operation shall be notified by the Minister of Communications. The Minister of Communications shall also issue detailed rules for the due enforcement of these Regulations.

# COMMERCIAL TREATY BETWEEN CHINA AND PORTUGAL

SIGNED AT SHANGHAI, NOVEMBER, 1904.

Art. I.—The Treaty of Amity and Commerce between China and Portugal dated the first day of December, 1887 (17th day, 10th moon, 13th year of Kwangsu) continues in force except in so far as modified by the present Treaty.

Art. II.—Portugal accepts the increase in the import duties stipulated for in Article VI of the Peking protocol of 7th September, 1901, from the date of the ratification of this Treaty. Portugal will enjoy the privileges of the most favoured nation, and in no case shall Portuguese subjects pay higher or lower duties than those paid by the subjects of any other foreign nation. Article XII. of the Treaty of First December, 1867, is therefore rendered null and void.

Art. III.—The duty and likin on foreign opium will continue as provided for in existing treaties. The Government of His Most Faithful Majesty agrees to continue as heretofore to co-operate with the Government of His Imperial Chinese Majesty in the collection of the duty and likin on opium exported from Macao to China, and also to co-operate in the repression of smuggling in accordance with the Treaty and Special Opium Convention of 1st December, 1887. In order to render this co-operation effective, it is clearly stipulated that all opium imported into Macao shall, on arrival, be registered at the Special Government Bureau provided for this purpose, and the Portuguese Government will take the necessary steps, in order to have all this opium stored under its exclusive control in a depôt from which it will be removed as required by the demands of trade. The quantity of opium required for consumption in Macao and its dependencies will be fixed annually by the Government of Macao in agreement with the Commissioner of the Imperial Maritime Customs referred to in Article II. of the above mentioned Convention, and under no pretext will removal from the Portuguese Government depôt be permitted of any quantity of opium for local consumption in excess of that fixed by the said agreement, and necessary measures will be taken to prevent opium removed from the depôt for re-export to any port other than a port in China being sent fraudulently to Chinese territory. The removal from the depôt of opium for export will not be permitted except on production of proof that such opium has already paid all dues and duties leviable thereon by China. The rules for the carrying out of this Article shall be arranged by delegates from the Government of Macao and the Chinese Imperial Maritime Customs.

Art. IV.—Such steps as are necessary for the repression of smuggling in the territory and waters of Macao shall be taken by the local Portuguese Government in concert with the Commissioner of the Imperial Maritime Customs, and similar steps in the Chinese territory and waters near Macao shall be taken by the Imperial Maritime Customs in concert with the Portuguese Government of Macao. This co-operation is intended to render such steps effective on all points in respect of which co-operation is needed, and to avoid at the same time any injury to the sovereign rights of either of the High Contracting Parties. Special delegates from the local Government of Macao and the Imperial Maritime Customs shall proceed to fix the respective zones of operations, and shall devise practical means for the repression of smuggling.

Art. V.—With a view to the development of trade between Macao and neighbouring ports in the Kwangtung Province, the High Contracting Parties have agreed as follows :—

1.—Portuguese steamers desirous of proceeding for the purposes of trade from Macao to any of the ports of call and passenger stages on the West River, enumerated in the Special Article of the English-Burmah Convention of 1897, and Article X of the British Treaty of Commerce of 1902, shall be permitted to do so, provided they comply with the Special Regulations to be framed for this purpose by the two High Contracting Parties.

2.—Steamers specially registered for trade under the Inland Waters Steam Navigation Rules shall be permitted to ply between Macao and places in the Department of Kwang-chow-fu other than those mentioned in Section 1, provided they

report to the Kungpei-kuan Customs for examination of cargo and payment of duties in accordance with Special Regulations to be framed for this purpose by the two High Contracting Parties. Such vessels may engage in all lawful trade, including the towage of junks and conveyance of passengers and cargo, subject to the regulations for the time being in force.

The privileges hereby granted are granted on the express understanding that Special Regulations shall be framed defining in detail the conditions under which such traffic may be carried on. Until, then, the said Regulations have been agreed upon and published, the Article shall not become operative; and subsequently only on compliance with the said Regulations.

Art. VI.—Portugal having the right of most favoured nation treatment, it is clearly stipulated that any advantages China may think fit to grant to any nation in the importation of agricultural products, specially wines and oil, or in the importation of industrial products, specially woollen and cotton goods and preserved food stuffs, shall be extended to similar Portuguese goods on exactly the same conditions. It is also clearly understood that Portuguese wine of all kinds proved by means of certificate of origin, issued by Portuguese Consuls, to have been imported from Portugal, direct or otherwise, shall when their alcoholic strength exceeds 14° pay the duty leviable according to the annexed tariff on wines exceeding 14° of alcoholic strength. Wine passed through the Chinese Customs under designation "Port Wine" shall not be entitled to the benefit of this Article unless accompanied by a certificate of origin as above.

Art. VII.—Portuguese subjects may frequent, reside at, and carry on trade, industries and manufactures, and pursue any other lawful avocation in all the ports and localities in China which have already been or may hereafter be opened to foreign residence and trade; and wherever in any such ports or localities a special area has been or may hereafter be set apart for the use and occupation of foreigners, Portuguese subjects may therein lease land, erect buildings, and in all respects enjoy the same privileges and immunities as are granted to subjects of the most favoured nations.

Art. VIII.—Whereas China, with the object of reforming its fiscal system, proposes to levy a surtax in addition to the tariff duties on all goods passing through the customs houses, whether maritime or inland and frontier, in order to make good the loss incurred by the complete abolition of likin, the Portuguese Government agrees that foreign goods imported into China by Portuguese subjects shall on entry pay an import surtax equivalent to one and a half times the duty fixed by the Import Tariff as now revised, and that Chinese produce exported abroad by Portuguese subjects shall pay export duties, inclusive of the tariff export duty, not exceeding seven and a half per cent. *ad valorem*, provided always that such import surtax and export duties have been accepted by all the Powers having treaties with China. With regard to the produce tax, consumption tax, and excise, as well as the duties on native opium and salt, leviable by China, Portugal further agrees to accept the same arrangements as shall be agreed upon between all the Treaty Powers and China. It is, however, understood that the commerce, rights, and privileges of Portugal shall not, in consequence of this undertaking, be placed in any way at a disadvantage as compared with the commerce, rights, and privileges of any other power.

Art. IX.—Drawback certificates for the return of duties shall be issued by the Imperial Maritime Customs to Portuguese subjects within twenty-one days from the date of presentation to the Customs of the papers entitling the applicant to receive such drawback certificates. These certificates will be accepted at their face value by the Customs authorities at the port of issue in payment of duties of all kinds, tonnage dues excepted; or shall, in the case of drawbacks for duty paid on foreign goods re-exported abroad within three years from the date of importation, be redeemable in full in ready money by the Imperial Maritime Customs at the port of issue, at the option of the holders thereof. But if, in connection with any application for a drawback certificate, the Customs authorities discover an attempt on the part of a Portuguese subject to defraud the revenue, he shall be liable to a fine not exceeding five times the amount of the duty whereof he attempted to defraud the

Customs, or to a confiscation of the goods. In case the goods have been removed from Chinese Territory, then the Consul shall inflict on the guilty party a suitable fine to be paid to the Chinese Government.

Art. X.—China agrees to herself establish a system of uniform national coinage and provide for a uniform national currency, which shall be freely used as legal tender in payment of all duties, taxes, and other obligations by Portuguese subjects as well as by Chinese subjects in the Chinese Empire. It is understood, however, that all Customs duties shall continue to be calculated and paid on the basis of the Hai-Kwan Tael.

Art. XI.—The Government of His Most Faithful Majesty agrees to the prohibition by the Chinese Government of the importation into China of morphia and of instruments for its injection, on condition, however, that the Chinese Government will allow the importation of morphia and of instruments for its injection for medical purposes by Portuguese doctors, chemists, and druggists, on payment of the prescribed duty and under special permit which will only be granted to an intending importer upon his signing at the Portuguese Consulate a suitable bond undertaking not to sell morphia except in small quantities and on receipt of a requisition signed by a duly qualified foreign medical practitioner. If fraud in connection with such importation be discovered by the Customs authorities the morphia and instrument for its injection will be seized and confiscated, and the importer will be denied the right to import these articles.

Art. XII.—The Chinese Government recognizing that it is advantageous for the country to develop its mineral resources, and that it is desirable to attract foreign as well as Chinese capital to embark in mining enterprise, agrees to revise its existing mining regulations in such manner, by the selection of those rules in force in other nations which seem applicable to conditions in China, that the revision while promoting the interests of Chinese subjects and in no way prejudicing the sovereign rights of China, will offer no impediment to the employment of foreign capital, nor place foreign capitalists at a greater disadvantage than they would be under generally accepted foreign regulations, and will permit Portuguese subjects to carry on in Chinese territory mining operations and other necessary business relating thereto, provided they comply with the new regulations and conditions which will be imposed by China on its subjects and foreigners alike, relating to the opening of mines, the renting of mineral land, and payment of royalty, and provided they apply for permits, the provisions of which, in regard to necessary business relating to such operations, shall be observed. The residence of Portuguese subjects in connection with such mining operations shall be agreed upon between Portugal and China. Any mining concession granted after the publication of such new rules shall be subject to these provisions.

Art. XIII.—It being only right that the shareholders of any joint stock company, or the partners in any commercial undertaking, should all be on a footing of equality as regards division of profits and payment of obligations, according to the partnership agreement or memorandum and articles of association, the Chinese Government agrees that Chinese subjects joining with Portuguese subjects in the organisation of a joint stock company or commercial undertaking, legally constituted, shall be liable to the fulfilment of the obligations imposed by said agreement or memorandum and articles of association, and that Chinese Courts will enforce fulfilment of such obligations, if a suit to that effect be entered; provided always that their liability shall not be other or greater than that of Portuguese shareholders or partners in the same company or partnership. Similarly Portuguese subjects who invest their capital in Chinese enterprises shall be bound to fulfil the obligations imposed by the partnership agreement or memorandum, and articles of association, and their liability shall be the same as that of the Chinese subjects engaged in the same undertaking. But as existing treaty stipulations do not permit foreign merchants to reside in the interior of China for purpose of trade, such joint stock companies and commercial undertakings may be established in the interior by Portuguese and Chinese subjects conjointly.



Art. XIV.—As Portugal affords protection to trademarks used by subjects of any other nationality, provided a like protection is reciprocated for trademarks used by Portuguese subjects China, in order to obtain this protection for its subjects in Portuguese territory, agrees to grant protection to Portuguese trademarks against unlawful use, falsification or imitation by Chinese subjects. To this end the Chinese Government will enact the necessary laws and regulations, and will establish registration offices at which foreign trademarks may be registered on payment of reasonable fees. Further, the Chinese Government agrees that, as soon as a Patent Office has been established, and special laws with regard to inventions have been adopted, it will, after payment of the prescribed fees, issue certificates, valid for a fixed term of years, to Portuguese inventors, extending to their inventions the same protection as shall be given to Chinese patents in Portugal, provided that such inventions do not infringe on previous inventions by subjects of China. Any Chinese or Portuguese subject who is the author, proprietor, or seller of any publication injurious to the peace and good government of China shall be dealt with in accordance with the laws of his own country.

Art. XV.—The Government of China having expressed a strong desire to reform its judicial system, and to bring it into accord with that of Western nations, Portugal agrees to give every assistance to such reform, and will also be prepared to relinquish extraterritorial rights when satisfied that the state of the Chinese laws, the arrangements for their administration, and other considerations warrant it in so doing.

Art. XVI.—The missionary question in China demands, in the opinion of the Chinese Government, careful consideration, so as to avert in the future troubles which have occurred in the past. Portugal, as a nation specially interested in the protection of its Catholic missions in Chinese territory, agrees to join in a commission to investigate this question and, if possible, to devise means for securing permanent peace between converts and non-converts, should such a commission be formed by China and the Treaty Powers interested. No person, whether Portuguese subject or Chinese convert who, according to the tenets of Christianity, peaceably teaches or practises the principles of that religion, which aims at teaching men to do good, shall be persecuted or harassed on account of his faith. But converts and non-converts, being alike subjects of China, shall conform to her laws, and shall pay due respect to those in authority, living together in peace and amity; and the fact of his being a convert shall protect no one from the consequence of any offence he may have committed before or may commit after his admission into the church, or exempt him from paying legal taxes and contributions levied for the support of religious customs and practices contrary to his faith. Missionaries shall not interfere with the exercise by the native authorities of their jurisdiction over Chinese subjects, nor shall the native authorities make any distinction between converts and non-converts, but shall administer the law without partiality, so that both classes may live together in peace. Portuguese missions shall be permitted to rent and lease in perpetuity, as the property of the mission, buildings or lands in all parts of the Empire for mission purposes and, after the title deeds have been found in order and duly stamped by the local authorities, to erect such suitable buildings as may be required for carrying out their good work.

Art. XVII.—The present Treaty shall remain in force for a period of ten years beginning with the date of the exchange of ratifications and until a revision is effected as hereinafter provided.

It is further agreed that either of the two High Contracting Parties may demand revision of the Tariff and the Articles of the Treaty six months before the end of ten years from the date of the exchange of ratifications thereof. If no revision is demanded before the end of the first term of the ten years, then these articles in their present form shall remain in full force for a further term of ten years reckoned from the end of the first term and so on for successive periods of ten years.

Art. XVIII.—In order to prevent in the future any discussion, this Treaty is written in Portuguese, Chinese and English, and signed in six copies, two in each lan-

guage. All these versions have the same sense and meaning, but if there should happen to be any divergence in the interpretation of the Portuguese and Chinese versions, the English text will be made use of to resolve the doubts that may have arisen.

Art. XIX.—The present Treaty shall be ratified by His Most Faithful Majesty the King of Portugal and Algarves and His Imperial Majesty the Emperor of China. The exchange of the ratifications shall be made within the shortest possible time, and the Treaty will be printed and published, in order that the functionaries and subjects of the respective countries may have full knowledge of its stipulations and may fulfil them.

In faith whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Treaty and have affixed their seals thereto.

---

## REVISED REGULATIONS FOR THE CONSTRUCTION OF RAILWAYS IN CHINA

---

SUBMITTED IN A MEMORIAL BY THE BOARD OF COMMERCE AND  
APPROVED BY THE THRONE

---

I.—The Board of Commerce having in obedience to an Imperial edict assumed the direction of Railway and Mining Affairs, will issue special regulations with regard to mining, and hereby gives notice that all records relating to railway concessions already granted have been transferred to this Board by the General Bureau of Railways and Mines, and that all applications for railway concessions now pending will be considered and dealt with by this Board.

II.—All applications for railway concessions, whether by Chinese or foreigners, should be made in accordance with these regulations, and no appeal will be allowed to Regulations which may have heretofore been adopted by provincial authorities and which may conflict with the present Regulations. When a railway concession has been granted by this Board, persons to whom the privilege has been granted must carefully observe the Company Laws approved by the Throne.

III.—When the officials or merchants of any province have raised the capital for the construction either of a main or branch line of railway, and submitted plans and full particulars as regards the capital, they must wait until this Board has communicated with the local officials of the district to which they belong, requiring them to investigate and report to this Board concerning the trustworthiness and financial standing of the applicants, and whether or not they have done anything in violation of these Regulations. When the report of the local officials has been received the Board will decide the application.

IV.—When a railway route shall have been selected the local officials in the districts affected shall notify the people and warn them not to obstruct the progress of the work. The local officials shall also see that the necessary land is sold to the Company at reasonable and current rates, and they must not allow the price to be increased. The Railway Company must agree to promptly pay the annual taxes in respect of such land. Should there be any burying grounds in the line of railway they must be avoided if possible by a curve, so as not to hurt the susceptibilities of the people. If it be impossible to make the curve, then the local officials must decide what amount the Company shall pay by way of compensation so that no popular clamour or disturbance may be caused.

V.—When Chinese merchants make application for a railway concession they must, if there be any foreign shareholders, not only file their application with this Board but likewise with the Board of Foreign Affairs who will make due investigation into the matter; and if foreign merchants seek to obtain a concession in their own names they must not only make application to the Board of Foreign Affairs, but to this Board as well. Whether foreign merchants alone, or in association with

Chinese, undertake the construction of a railway, they must carefully observe these regulations, which must on no pretext be disobeyed.

VI.—In the raising of capital a Chinese company should take care to see that the majority of the shares are held by Chinese subjects, and if foreign financial assistance is sought, then the number of shares held by foreigners must not exceed the number owned by Chinese. When the application is presented, the exact number of shares to be allotted to foreigners must be clearly stated, and when foreign share capital has been subscribed, it will not be permissible to also borrow foreign capital. This prohibition is to prevent deception and to insure security. Should it transpire that a concession has been obtained by fraud, such concession will be cancelled on discovery of the facts.

VII.—It being only just that Chinese merchants should be allowed to participate in a railway enterprise for which a foreign company shall have been granted a concession in any province, it is required that in future a foreign company which has been granted a railway concession shall set aside thirty per cent. of the capital stock for subscription by Chinese, who shall have the right of purchasing the same at any time at the original price.

VIII.—The local authorities must give equal protection, whether it be to a Chinese company assisted by foreign capital or a foreign company assisted by Chinese capital; but the said local authorities must not interfere with the management of the company's affairs. Should the company incur losses the matter must be dealt with in accordance with the laws of China, but the Chinese Government will not indemnify the company.

IX.—If any Chinese obtain a concession and furnish personally the capital for the construction of the railway, amounting to more than 500,000 taels, the Board of Commerce will on the successful completion of the railway memorialise the Throne in his behalf for the conferment of a reward as an encouragement to others; should he raise from others Chinese capital amounting to more than 500,000 taels, then on completion of the work the Board of Commerce will ask the Imperial sanction for the conferment of rewards in accordance with the Articles of the Regulations relating to rewards.

X.—When application is made by Chinese for permission to construct a railway they must submit an estimate of the cost of the undertaking, so that the number and value of the shares may be determined. If after the commencement of the work it is found that the cost will exceed the original estimate, and additional share capital cannot be obtained, then the said company may raise a foreign loan on the security of the plant and buildings, but land must not be mortgaged. Such loan, however, should not exceed thirty per cent. of the original estimated capital, and the Board of Commerce should be duly informed of the intention to obtain foreign capital, it being however expressly understood that the said Chinese Company will borrow and repay, and that the Imperial Government assumes no responsibility whatever in the matter.

XI.—If upon the completion of the railway for which authority has been granted a Company, whose shares are exclusively owned by Chinese, desires to construct another line, and having exhausted the original capital desires to obtain foreign capital for this purpose, it will be necessary to petition the Board of Commerce for its sanction and await its decision.

XII.—Should any Chinese who apply for a railway concession enter into a secret contract with foreign merchants to borrow capital on the security of the railway, and the concession be obtained under false representations or, if after the construction of the railway the concession be clandestinely sold to others, then on these circumstances becoming known either to the Board of Commerce or the Viceroy or Governor of a province, an investigation will be held and if the allegations are proved the railway will be confiscated, the concession cancelled, and the offenders punished according to the gravity of the offence.

XIII.—When a concession has been granted by the Board of Commerce, whether it be to Chinese or foreigners, the concessionaires must within six months from the

date thereof make a through survey of the route, and commence the construction of the line within a further period of six months. The gauge of the railway must be exactly 4 feet 8½ inches (English measurement). The date of the commencement of the work must be reported to the Board of Commerce. If the time limit for the commencement of the work has been exceeded the concession will be cancelled so as to prevent the evils likely to arise from the holding of such privileges by persons who are unable to raise the requisite amount of capital. If reasonable excuse can be offered for the delay, the company should, before the time limit has expired, send a petition to the Board of Commerce setting forth the facts, and if after investigation it is ascertained that the Company has truthfully represented the state of affairs, the Board may grant an extension of time.

XIV.—If in any province where railways are to be constructed owners of land demand an excessive price for the land required for the railway and thus obstruct progress of the work, or if workmen combine to demand exorbitant rates of wages, the company should report to the local authority and the said local authority shall issue a proclamation to the people strictly prohibiting such conduct, and also any extortionate practices on the part of yamen officials. The people should be informed of the advantages of the railway in the development of the trade and prosperity of the country, and that it has the active support of the Imperial Government. If the local authorities fail to give adequate protection to the Company they will be severely dealt with.

XV.—As there are but few Chinese at present competent to make railway surveys, or to estimate the cost, or superintend the construction of railways, a company to whom a concession has been granted will be permitted to employ foreign experts, and the local authorities in the districts through which a railway will pass must exercise every care to afford them protection from danger. If any foreigner in the employ of the railway company does not properly conduct himself, the local authority should inform the railway company, who will be required to dismiss the said employee. The Company must not show favour to the said employee by transferring him to another railway which they may be constructing. If the faults of the said employee be of a serious character, the matter shall be reported to the Board of Commerce who will communicate the complaints to the Consul concerned, and the offender shall not be allowed to remain in Chinese territory.

XVI.—When applications for railway concessions are made to Viceroy or Governors of provinces either by Chinese or foreigners, the said Viceroy or Governors shall make a careful investigation as to whether the proposed railway will be advantageous to Chinese trade and commerce, and also whether or not any violation of these Regulations may be involved. They shall then make a report to this Board who will consider and determine the matter.

XVII.—If any dispute arise affecting the interests of a railway company, providing it be a Chinese company, the local authority shall equitably settle the dispute, preventing injustice to either of the parties thereto. If either is dissatisfied with the judgment, he may appeal to the Board of Commerce to hear and determine the dispute and to give due protection. If the dispute be between Chinese and foreign merchants, each party shall nominate a person to jointly investigate and decide the matter; and if the two arbitrators are unable to agree in their decision they shall appoint a third man of honour and integrity who may or may not be connected with the railway company, and together they shall decide the dispute. The Governments of the two nationalities shall not concern themselves in the case.

XVIII.—Mines and railways are now separately administered, each being governed by its own regulations, and must be undertaken as separate concerns. A company applying for a railway concession must not at the same time demand the right to work mines in connection with the railway. Formerly the regulations admitted of the joint working of mines and railways, but such is no longer the case. If a railway company is unable to obtain the necessary supply of coal in the neighbourhood where it is required, and loss and inconvenience is thereby entailed to the company, the said company should send a petition to the Board of Commerce fully



stating the facts, and the Board will then consider and decide whether the company shall be empowered to work mines or not. In order to prevent confusion no further petitions on the subject will be received. After the application has once been refused.

XIX.—Formerly the Bureau of Mines and Railways approved a form for making reports. These forms will still be furnished by this Board to each company, and at the end of every year the said companies must fill in the answers to the questions on the said form and return the same to this Board to be inspected and filed.

XX.—When a company has been granted a concession a contract may be at once drawn up. Such contract may be subsequently amended before being signed, providing such amendments do not conflict with the regulations. When the terms have been finally arranged a copy should be forwarded to the Board of Commerce for its consideration, and only after the Board has signified its approval can the contract be signed. On the completion of the railway the Board of Commerce will consult with the Board of Revenue for the purpose of deciding the location of Custom houses where they may be required.

XXI.—When military operations make it necessary for the Imperial Government of China to transport troops, provisions, money, weapons or other supplies necessary for the conduct of such operations, the railway company whether Chinese or foreign owned shall transport the same at half the usual rates and allow the government the right of way.

XXII.—If it should be necessary to employ police while a railway is under construction, or after it is completed, the company will be permitted to employ one or two Chinese for every *li* of railway, but they will not be allowed to carry arms. In the event of it being necessary to employ soldiers to guard a railway a petition to that effect must be forwarded to this Board, and the Board will consult with the Tartar Generals, Viceroys and Governors of the provinces concerned as to the despatch of such troops. The company must not employ soldiers on their own authority. The provisions and pay for such troops as are sent to guard the railway must be furnished by the Railway Company.

XXIII.—Having regard to the consideration that Post Offices and Railways are of mutual assistance, the mail bags of the Imperial Chinese Post Offices should be carried by the railway companies. Detailed regulations in regard to this will be drawn up.

XIV.—The foregoing articles are General Regulations for the construction and operation of railways. Matters not defined therein may be set forth in detail when concessions are granted and contracts prepared.

## TEMPORARY MINING REGULATIONS IN CHINA

APPROVED BY THE THRONE, 17TH MARCH, 1904.

I.—The Board of Mining and Railway Affairs, having revised the regulations relating to mining, and resolved upon the temporary adoption of the Revised Regulations, will not hereafter consent to any request for a mining concession based on former regulations or provincial regulations, and will not acknowledge such former regulations as forming precedents; but mines already in operation, or for which concessions have already been granted, may continue to be worked in accordance with agreements already made.

II.—Only permits for prospecting or working mines granted by this Board are valid; and no work must be undertaken unless the necessary permits have been first obtained.

III.—When the State is the owner of the mining lands, whatever be the kind of ore they contain, the Board may (at once) issue a permit; but if the lands be private property, the person desiring a permit must first enter into an agreement with the owner of the land as to the price to be paid, or obtain his consent to receiving shares in the enterprise in payment, and report the agreement to this Board. Only after this has been done may a permit be applied for. When mining land owned by a private individual is required by the Government for development the local authority must purchase the land at a fair valuation, and the owner must not oppose such purchase.

IV.—When application is made for a permit to prospect or to work a mine, whether by Chinese, or by Chinese and foreigners combined, the petition must be prepared strictly in accordance with the requirements set forth in the sub-sections of this article and may be presented directly to this Board, or forwarded through the Viceroy or Governor of the province concerned, and after investigations have been made as to whether local circumstances present any obstacles to the granting of a concession, and whether everything has been done in conformity with the regulations, the Board will then come to a decision on the application.

It is required:—

(a.) That the petition shall state clearly the full name of each petitioner, the province and district to which he belongs, and whether the petitioners intend to work the mine themselves, or whether any other persons are associated with them in the undertaking. The mines should be operated by the company to whom permits are issued, and should not be disposed of to others.

(b.) If foreigners are shareholders in the undertaking for which a permit is required, the petition must state clearly the nationality of the foreigners and the exact number of shares they hold.

(c.) The petition must definitely state the situation and boundaries of the mine, give the measurements of the boundaries and the area of the mine in square *li* and *mow*, and a map of the locality must accompany the petition so as to facilitate the investigation.

(d.) The petition must also state plainly the kinds of ores which the petitioners intend to work.

V.—A Mining Concession must not exceed 30 square *li*, and must be in land which is continuous; the length must not be more than four times the breadth. Should there be graves upon the land, arrangements must be made to avoid them in making shafts and tunnels. If it should prove impossible to avoid them then liberal compensation shall be paid for removing them.

VI.—If application is made for mining rights over land for which a concession has been already granted to some other person, or if the land is required for the use of the State, the application will after investigation be refused.

VII.—When a permit to prospect is granted it must be clearly understood that the holder is not entitled thereunder to work a mine, but merely to examine the surface outcrop in the place indicated on the certificate. No deep borings must be made, nor must the examination extend over a wide area.

VIII.—A permit to prospect shall be valid for one year; and if at the expiration of that period the examination shall not have been quite completed, an application may be made for an extension of time. The petition to the Board must contain a clear statement of the facts, and if upon investigation these are found correct, further time, not exceeding one year, may be allowed.

IX.—The local authority shall continue to collect the land tax, according to the Land Tax Regulations, in respect of private lands on which prospecting is permitted, and it is hereby required that the persons to whom a permit is granted for prospecting on land owned by the State shall pay to the local authority a tax of one Kuping Tael per *mow* per annum in respect of such land. For each permit to prospect a fee of 50 Kuping Taels must be paid, and before prospecting can be commenced the person to whom such permit is granted must pay to the local authority the above mentioned tax for one year on all public land covered by the permit. If the permit be extended (*vide* Rule VIII) an additional year's taxes must be paid.

X.—When a permit to prospect is required the applicant must state in a petition to the Board the exact locality, the total extent and the boundaries of the area it is desired to examine. The petition may be presented either to the Viceroy or Governor of the province in which the said mining lands are situated, who shall make an investigation for the purpose of ascertaining whether or not mining operations at the place described in the petition will injuriously affect the interests of the inhabitants of the district, whether the applicants be persons of repute and good financial standing, and whether there is in the application anything in violation of these regulations; and if they shall find upon such investigation that there has been no violation of the regulations, they shall report all the facts to this Board who will then finally determine the matter; or the applicants may forward their petition direct to this Board, who will communicate their decision to the applicants after the necessary investigations above described have been made by the provincial authorities.

XI.—If the real owner of mining lands has not given his permission, and the prospector, having fraudulently obtained a permit, commences to prospect, the land owner shall report to the local authorities, who will require the prospector to pay compensation for any damage thereby sustained.

XII.—The person to whom a permit to prospect has been granted must, within a period of four months after the permit has expired fill in all excavations that may have been made, and repair any damage that may have been done to houses or trees. The foregoing shall not apply if the prospector shall, within the aforesaid period of four months, obtain a permit to work the mine.

XIII.—(*The following refer to the working of mines.*) If application be made for a permit to work a mine, whether by Chinese entirely, or by Chinese and foreigners jointly, they must first return to the Board for cancellation their permit to prospect, and in the petition state the exact amount of their capital stock, the ore to be worked, and at which bank in the province concerned the capital has been deposited, a certificate of deposit from the bank being submitted to the Board for inspection.

XIV.—In the event of the person to whom a permit to work a mine has been granted, desiring, either before or after operations have been commenced, to transfer

the permit to another, he must first apply for the sanction of the Board. If it should come to the knowledge of the Board that the permit has been clandestinely transferred, the permit will be cancelled and the person to whom it was issued by the Board will be severely punished and the property confiscated.

XV.—Any person having a permit to work a mine will be allowed to dig for ore at the place mentioned in the permit, and also to transport the necessary plant for the working of mines to the localities where it is required. After paying the Customs duty, such materials will be exempted from all further inland taxation. But if goods not required in the mining operations are smuggled into the country with such mining plant the persons responsible will be punished according to the regulations.

XVI.—When capital is raised for the working of a mine care should be taken that Chinese own the majority of the shares; but should the Chinese capital subscribed be insufficient (to procure a majority of the shares), the shares taken up by foreigners must not exceed the number held by Chinese. In the application presented to the Board the number of foreign shares must be clearly and unequivocally stated, and it will not be permissible to obtain a foreign loan after the aforesaid proportion of foreign capital has been subscribed. Should a permit to work the mine be obtained by misrepresentation, it will be cancelled and the property confiscated on discovery of the fraud.

XVII.—In applying for a permit to work a mine, a rough estimate should be furnished of the numbers to be employed, and the working expenses. If upon examination the mine appears to promise good results, the share capital should be subscribed, and only when the full amount of the capital required has been raised will a permit to work a mine be issued. If after the work has been commenced it is proved to be more difficult, and the working expenses greater than had been estimated; and if the capital consequently prove insufficient and it is difficult to raise additional share capital, permission will be given, if the capital already employed is owned exclusively by Chinese, to raise a foreign loan on the security of the plant and buildings for a term of years. Land must not be mortgaged, and the loan should not exceed thirty per cent. of the capital originally subscribed. Application for permission to raise a loan must be made to the Board, and the applicants must clearly state the number of years for which the loan is needed, and the nationality of the person or persons from whom it is proposed to obtain the loan. It should be clearly expressed that the loan is borrowed by merchants, and is repayable by merchants, and that the Imperial Government assumes no responsibility in connection therewith. The Board will then consider and determine the application. When a contract is made a copy thereof must be deposited with the Board, and there must be no alteration of any of the stipulations without the Board's consent.

XVIII.—Should Chinese merchants, who have obtained a permit to work a mine, contract with foreigners, without previously notifying the Board, to mortgage the mine as security for a foreign loan, or if after the work has commenced they sell the mine to persons of another nationality and simply receive payment for the use of their name, they shall on discovery of these unlawful practices be punished under Article XIV of these Regulations according to the gravity of the offence.

XIX.—If Chinese applicants for a permit have foreigners associated with them in the enterprise, no matter whether the permit required is for prospecting or working a mine, they must obtain the sanction of the Board as well as that of the Board of Foreign Affairs. Foreigners who are willing to take shares must recognise and strictly conform to these regulations.

XX.—If a Chinese company, which is successfully carrying on mining operations for which a permit has been granted, desires to work further mines in the neighbourhood, and the original capital of the company being insufficient, desires to obtain more foreign share capital, it must apply to the Board for sanction, furnishing a careful and detailed statement of the proposals for the Board's consideration. A separate permit will be issued if the proposals are sanctioned by the Board, and the undertaking must be regarded as a separate and distinct concern.



XXI.—If police protection for the works is deemed to be necessary, application should be made to the local authorities who will consider and decide the matter. Only Chinese must be employed to guard the mines. It is, moreover, essential that all persons employed by the company, excepting those in charge of the machinery and those who keep the accounts, should be natives of the district in which the mine is situated. In the event of a strike, natives of other districts may be engaged, but on no account must foreigners be employed. The rations for the guard and all expenses incidental to their maintenance must be defrayed by the mine owners. In the event of the mine owners wishing to establish a school of mining for the purpose of increasing the standard of efficiency of the men, the mineowners are at liberty to take such action as they may desire.

XXII.—If it should be desired to make small railways for the convenient transportation of the ore, application must be made to the Board by petition stating whether there is any railway or port within a distance of ten *li* from the mine and inquiry should be made as to whether there are any local obstacles or objections. The Board will consider the information and decide whether the line may be made or not. If the length of the proposed line exceeds 10 *li* the proposal must be regarded as a distinct matter [*i.e.* a railway governed by the Railway Regulations.—*Translator.*]

XXIII.—If the area covered by the permit to mine does not exceed 10 square *li*, a fee of 100 Kuping Taels will be charged for the permit, and for every additional square *li* Taels 10 must be paid. No concession will be granted exceeding 30 square *li* in extent. When the first year's rent for the concession has been paid to the local authorities, the latter shall afford due protection to all employed on the mines, Chinese and foreigners alike, but the officials must not interfere with the management of the mine. If losses are incurred, action must be taken according to (Chinese) law; the Chinese Government is under no obligation to indemnify.

XXIV.—Operations must be commenced within six months after a permit to work a mine shall have been granted, alike in the case of Chinese and foreigners, and the date of commencement must be reported to the Board. If no such report shall have been received by the Board within the aforesaid period of six months, the permit will be cancelled and other persons be invited to carry on the operations. If delay is caused by any unforeseen circumstances, a report explaining the causes of the delay should be made to the Board, who will make an investigation, and will grant an extension of time if there has been no misrepresentation of the facts.

XXV.—The boundaries of a concession must be marked by the permit-holders with stones so that the limits may be clearly seen. They must also adopt proper measures to protect the engineers and workmen from accidents; and if, notwithstanding the adoption of precautions, an accident should occur, it must be promptly reported to the local official who will inquire into the matter. In the event of any workman being killed the employers must pay liberal compensation, the amount to be determined by the circumstances of the fatality, a generous allowance being made.

XXVI.—As there are but few Chinese mining experts at present, mine owners will be permitted to employ foreign engineers to whom the local authorities must afford complete protection on pain of impeachment and punishment. The mining engineers must conduct themselves with propriety, and if they fail in this respect they must bear the consequences. On complaint by the local authority of offensive conduct on the part of any foreign employees, the manager of the mine will be required to discharge them and employ others. The offenders must be impartially dealt with.

XXVII.—The high officials of the provinces in which mining operations are being conducted, must direct the district officials to issue proclamations for the purpose of avoiding local disturbances. Should the inhabitants of the district or the workmen at the mine become contentious, the dispute must be brought before the nearest district magistrate, or sub-prefect, and the facts be adjudicated in a just manner. It is particularly necessary for the officials to prohibit persons employed at the Yamen from extorting money on any pretext whatsoever. If the local officials

fail to discharge these duties, and any accusation be made against them, this Board, if upon investigation the accusations are sustained, will impeach the officials concerned and request the high authorities to punish them severely.

XXVIII.—When any dispute arises, and both the parties to it are Chinese, the nearest local official should be requested to impartially decide the matter, an appeal being allowed to this Board if the decision of the local official is not accepted. When the dispute is between Chinese on the one hand and foreigners on the other, each side should appoint an arbitrator to hear the dispute together and arrange a settlement. Should the two arbitrators disagree, they should appoint a third, no matter whether connected with the undertaking or not, and together they should impartially decide the dispute. The Governments of the two nationalities concerned must not interfere.

XXIX.—When a permit to work a mine has been issued, the contract for working the mine may be prepared covering all details, care being taken to avoid any infraction of the regulations. A copy of the draft contract must be submitted to the Board for its approval before being signed.

XXX.—A permit to work a mine will be valid only for thirty years. If it be desired to renew the permit, the Board must be notified not later than six months prior to the expiration of the aforesaid thirty years, and the Board will then consider and determine the application. In cases of mining lands for which the State may have some other important purpose, no renewal of the permit will be granted. An estimate will be made of the amount to be paid for the recovery of the said lands. When a permit is renewed the same fees will be payable as in the case of an original permit.

XXXI.—Notwithstanding that a permit has been issued to carry on mining operations (on Government land) within certain limits indicated on such permit, yet if within the boundaries described there should be any private property or private interests such property must be marked off as not included in the concession. When a permit to work a mine is applied for any such circumstances should be reported to the Board, so that they may be recorded on the permit and thus avoid dispute. In the event of a permit being obtained by misrepresentation in regard to such circumstances the holder thereof will be held liable to a penalty on discovery of the facts.

XXXII.—When the mining concession includes forests which may be needed by the State, trees can only be felled after permission from the Board has been obtained. When application is made for the permit to conduct mining operations, the applicant must state if any felling of trees is contemplated, and, if after examination the Board gives its sanction, the extent of the forest which may be cleared will be recorded in the permit, and it will be unlawful to cut timber beyond the boundaries specified. All wood cut must be paid for at the current market price.

XXXIII.—If no ore shall have been taken out of a mine within twelve months after the rent of the concession has been paid, then the rent for the second year must be paid; but if ore has been extracted in quantities within the first year, then the land tax must be paid as specified in the regulations, and no rent in addition will be demanded. This rule is adopted as an expression of the Government's consideration for trade. If, however, the rent shall not have been paid within three months of the due date, the mine and all the property connected therewith shall be sequestrated until the full amount due has been paid; and if the said debt shall not have been liquidated within a period of six months, the concession may be cancelled and the property confiscated.

XXXIV.—The tax on the output of the mine will be generally in accordance with the classified list and scale given below, and ores not specified will rank for the purposes of taxation with those which most nearly approximate to them. The following rate of duty is payable in respect of ores extracted from mines for the working of which contracts have already been made even though it be not specified in the conditions of the contract:—

(a.) Coal, Antimony, Iron, Alum, and Borax 5% *ad valorem*.

(b.) Petroleum, Copper, Tin, Lead, Sulphur, and Cinnabar 7½% *ad valorem*.

(c.) Gold, Platinum, Silver, Mercury, and Zinc 10% *ad valorem*.

(d.) Diamonds, Quartz-crystal and all kinds of precious stones 20% *ad valorem*.

XXXV.—Export duty according to the tariff of the Imperial Maritime Customs must be paid on all ores sent out of the country, and when this has been paid no additional tax shall be levied at any inland barrier. All sums collected by the Customs in respect of the export of ores must be kept as a separate fund until orders are issued for its appropriation.

XXXVI.—Mining companies must keep a careful record of all ores taken from the mines showing the exact quantities of each kind worked, and the quantities of each exported, as well as the grades of quality, and a report containing all this information must be sent to this Board every quarter. The Board may depute an examiner to visit the mine and verify the information, or may compare the returns with those furnished by the Customs, and if false returns are made a penalty will be imposed.

XXXVII.—When a prospecting permit is granted, the person to whom it is issued must furnish the Board with an approved bond as security in the amount of Tls. 5,000; and when a permit to work a mine is granted, an approved bond in the amount of Tls. 10,000 must be given as a guarantee that the holder of the permit will observe all the conditions of the permit, and conform to all the regulations of this Board. In default the bond money will be forfeited.

XXXVIII.—If a Chinese holder of a concession shall have been able to provide a sum exceeding Tls. 500,000, and the Board is satisfied upon investigation that he is successfully working the mine, a special request will be made for an Edict conferring extraordinary rewards as an encouragement.

NOTE.—The foregoing regulations, being a revised edition of those approved in the twenty-eight year of Kuanghsu (1902), are hereby declared to be the temporary regulations for the conduct of mining operations until a code of mining laws shall have been compiled and published containing such amendments to these regulations as may be found necessary.

# THE REGISTRATION OF TRADE MARKS IN CHINA

---

## EXPERIMENTAL REGULATIONS.

---

1.—Any person whether of Chinese or foreign nationality who desires to use a trade mark must first register the same in accordance with these Regulations. A special design, inscription, and emblem, either all three employed in combination, or any one or two of them, constitute the essential characteristics of a trade mark.

2.—The Board of Commerce will establish a Bureau of Registration to attend especially to such matters, and for the greater convenience of applicants for registration the Customs at Tientsin and Shanghai will serve temporarily as Branch Offices for receiving applications.

3.—Applicants for registration may send their applications either to the Bureau of Registration or to a Branch Office to be forwarded to the Bureau.

4.—Every application must be accompanied by a memorandum containing a full description of the trade mark and a tripliate copy of the same; it must give (a) a general description of the trade mark; (b) state to what class it belongs, and (c) on what particular kind of goods it is to be used. If the application be forwarded through a Branch Office, duplicates must be made both of the application and the memorandum.

5.—The Bureau of Registration having received an application, and having found nothing in it contrary to the regulations, shall file the same for six months, and if within that time no person shall have petitioned against the registration, the said trade mark shall be registered.

6.—If applications be made for the registration of two trade marks which resemble each other and which are to be used upon the same class of goods, registration will be granted to the person who first made application. If both applications be presented at the same time on the same day, permission to register will be given to both.

7.—In the case of a trade mark already registered in a foreign country, if application for its registration in China be made within four months from the date of its registration abroad, the date of such registration abroad may be recognised (as the date from which registration in China shall count.)

8.—Trade marks of the character specified below shall be refused registration:—

(i) Those which destroy respect for rank, do injury to the customs of the country, and deceive the people.

(ii) Those which imitate the impressions of seals specially reserved for the use of the Government (such as the Imperial seal and the oblong lead seals of the various *yaméns*), or which imitate the designs of the Imperial flag, the military banners or decorations for merit.

(iii) Marks already registered or marks resembling, or of the same nature as marks which for over two years prior to the application for registration have been publicly used in China or have covered a similar class of goods.

(iv) Those which are not sufficiently distinctive.



9.—The period during which Chinese or foreign merchants shall have the exclusive right to a trade mark is limited to twenty years, from the date of registration. The period for trade marks registered abroad, which it is desired to register in China, shall count from the date of original registration, but in no case must it exceed twenty years.

10.—If owners of a trade mark wish to have their exclusive rights therein continued, they must within six months prior to the date of expiry give notice of their intention to renew registration.

11.—If an owner of a registered trade mark wishes to transfer his exclusive rights therein to another or to give others a share therein, he must at once give notice to the Registration Office and have the fact recorded.

12.—If a mark, already registered, contravenes paragraphs i, ii, or iii, of Regulation 8, the Registrar will have the right to cancel the same.

13.—Anyone who considers himself injured by the fact that a trade mark has been registered in contravention 8, iii., may apply to the Registrar to have registration cancelled, but he must do so within a period of three years from the date of registration.

14.—The Registrar must state in writing any reasons he may have for refusing to register a trade mark.

15.—Any reason for objection to the Registrar's ruling under Regulation 14, must be filed within six months from the date of refusal to register. If this be done the decision will be subject to revision.

16.—Applicants for registration, or owners of trade marks not resident in China, or residing at a distance from the Registration Office, must appoint some trustworthy agent to act for them.

17.—Copies of entries on the Register, or permission to inspect the Register, may be applied for through the Registration Office or its branches. Those residing at a distance may apply through their agent.

18.—The Registrar will publish a Trade Marks' Gazette with a list of trade marks, and of any matters concerning the registration or cancellation of the same.

19.—At the instance of the owners of exclusive rights in a trade mark, suits may be instituted against any who may infringe such rights, and, on conviction, the latter will be mulcted in damages.

20.—Suits for infringement of trade marks will be conducted as follows :—

(a) If the defendant be a foreigner, the local authorities will move the Consul concerned to hold a joint investigation and trial.

(b) If the defendant be a Chinese, the Consul concerned will communicate with the Chinese authorities and a joint investigation will take place.

(c) If both plaintiff and defendant are Chinese, or if both are foreigners, the Courts concerned will, in case of infringement, afford all necessary protection.

21.—The undermentioned offences are punishable with imprisonment up to one year, and a fine not exceeding Tls. 300, but judgment can only be given in a suit instituted by the party aggrieved.

(a) Any attempt to use a similar class of goods, or to imitate a registered trade mark, belonging to another party, or to offer the same for sale.

(b) To imitate a trade mark, or apply it to a similar class of goods, or knowingly to sell such goods, or have the same on the premises for purposes of sale.

(c) To use an imitation of a trade mark as a "chop," or to employ it for purposes of advertisement.

(d) Knowingly to use packages or wrappers bearing the registered trade mark of others, for the same class of goods, or knowingly to offer the same for sale.

(e) To import goods being well aware of the fact that they infringe the trade mark rights of others.

22.—In the event of any infringement, such as is described in Regulation No. 21, being discovered, all trade marks, or articles used for making the same, shall be confiscated, and any goods or wrappers, packages or “chops,” which cannot be dissociated from the marks they bear, shall be destroyed.

23.—Chinese or foreigners must pay fees according to the following scale, in connection with the registration of their marks and the issue of certificates:—

|                                                                                            |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| On every application to register a mark .....                                              | Haikuan Tls. 5.00 |
| On registration of a mark and issue of a stamped certificate .....                         | „ 30.00           |
| On transfer of, or declaration of partnership in, a mark...                                | „ 20.00           |
| On renewal of registration.....                                                            | „ 25.00           |
| For every copy of a document connected with registered marks .....                         | „ 2.00            |
| If above 100 characters, for every additional 100 characters .....                         | „ .50             |
| For inspecting register, every half hour .....                                             | „ 1.00            |
| For renewal of certificate, if lost .....                                                  | „ 10.00           |
| On reporting any case of fraudulent imitation .....                                        | „ 5.00            |
| On application for reconsideration of ruling given .....                                   | „ 5.00            |
| On application to cancel registration .....                                                | „ 30.00           |
| On requesting the transfer of ownership rights to next of kin, in the event of death ..... | „ 5.00            |

#### SUPPLEMENTARY REGULATIONS.

24.—The above regulations will come into force on the 15th day of the 9th moon of the 30th year of Kuanghsü (23rd October, 1904.)

25.—As, according to Treaty, reciprocal protection is guaranteed, the Registration Office undertakes to recognise as valid all applications for registration of trade marks, made through the proper channels, prior to its assuming its functions.

26.—If, in the case of trade marks registered abroad, application for registration has been made to the Registrar within six months of the Office commencing its functions, such applications will be considered as standing at the head of the list.

27.—Trade marks, which, prior to the commencement of its functions by the Registration Office, may have been protected by proclamation on the part of the local authorities, will cease to enjoy such protection, if due application for registration be not made within six months of the time when the Registration Office shall have been opened.

28.—The three foregoing regulations do not affect the provisions of Regulation No. 5.

*Note.*—The above regulations are provisional and are subject to revision when the Code governing trade marks shall have been compiled.

#### DETAILED RULES OF THE TRADE MARKS REGISTRATION OFFICE.

1.—All applications and memoranda connected with trade marks must be made out in duplicate. They must state clearly applicant's name and residence, and the date on which application is made. Application must be made in the Chinese language, and foreign applications must be accompanied by Chinese translations.

2.—Applications must be made out on the forms laid down.

3.—Applications made through an agent must be accompanied by proof of authority to act.

4.—The Branch Offices will retain the copies of the applications made to them, and forward the originals to the Head Office.

5.—The Head Office will number all applications made to them, and furnish the applicant with his particular number, which, in all future correspondence regarding his application, will have to be quoted.

6.—In any correspondence regarding registered marks the register-number of the mark must always be cited.

7.—In cases where first application has been made to a Branch Office the latter must forward to the Head Office all subsequent correspondence, the printing blocks and the fees.

8.—Branch Offices must keep a record of all their transactions connected with trade marks.

9.—Applications in respect of trade marks registered abroad must be accompanied by a certified copy of the entry in the Foreign Register.

10.—On application for the renewal of registration, the original certificate must be produced. If extension has been granted abroad, documentary proof of this having been done must be handed in.

11.—Should any forms have been improperly made out, the Head Office shall fix a time within which they must be corrected and sent in again.

12.—Failure to do so in the given time, in accordance with the Provisional Regulations, due consideration being had for distance and other contingencies, will involve the rejection of the application.

13.—If an application is in order, registration will at once ensue and the applicant be duly informed. On receipt of such notice, the applicant will, within a given time fixed by the Registrar, pay his fees, return the notice, and hand in a block of his trade mark either to the Head Office or Branch Office.

14.—When this shall have been done, the Head or Branch Office will affix to the notice a stamp, intimating that all formalities have been complied with, and return it to the applicant. Any action of this kind taken by a Branch Office must at once be reported to the Head Office. All blocks must be forwarded monthly to the Head Office, so that the marks may be printed in the Gazette. Similarly all fees must be remitted at the end of every month.

15.—When the applicant shall have complied with the terms of para. 2, of Rule 13, the Registrar will register his mark and issue him a stamped certificate.

16.—The block, which may be either of wood or metal, must not exceed four inches in length, three inches in breadth, and .75 of an inch thick.

17.—All objections lodged in terms of Provisional Regulation No. 13 must be in duplicate. The grounds of objection must be clearly stated, and any material evidence available must be adduced.

18.—In the case of an objection being raised, the Registrar will return the original plaint, send the copy to the defendant, and fix a time for the latter to defend his case. The decision will be given after a hearing of both parties.

19.—If the Registrar has to cancel registration of a mark, if the owner does not desire any longer to use a mark, or ceases to do business, the certificate must at once be returned.

20.—On the death of an owner, should his next of kin wish to retain his rights of ownership, they must send adequate proof of their rights of succession to the Registrar, and apply for a fresh certificate.

21.—In the event of a transfer of rights, or of admitting a partner in the rights of ownership, as provided for in Provisional Regulation No. 11, a joint application, signed by both parties, must be sent in, accompanied by the original certificate of registration and a copy of the agreement (between the parties). In the case of trade marks registered abroad the application must be accompanied by a certified copy of the extract from the Foreign Register. An entry will then be made in the register and an endorsement on the back of the certificate.

22.—Changes of residence on the part of the owner of a trade mark, or of his representative, must in all cases be promptly reported.

23.—All applicants must specify to which of the hereinafter mentioned classes or sub-classes their goods belong. If they are unable to do so the Registrar will determine the point.

**SCALE OF COMMISSIONS AND BROKERAGES ADOPTED BY THE  
SHANGHAI GENERAL CHAMBER OF COMMERCE  
AT THE ANNUAL GENERAL MEETING HELD 28TH MARCH, 1888**

|                                                                                                                     |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Purchasing Tea, Raw Silk, Opium, and Cotton.....                                                                    | 2½ per cent..    |
| Do. do. do. if as returns for goods sold.....                                                                       | 2 "              |
| Do. all other Goods and Produce .....                                                                               | 3 "              |
| Do. Ships, and Real Estate .....                                                                                    | 5 "              |
| Do. Bullion.....                                                                                                    | 1 "              |
| Do. do. alone.....                                                                                                  | 2 "              |
| Guaranteeing Sales or Remittances, when required .....                                                              | 3 "              |
| Inspecting Silk, Tea, or other goods and Produce.....                                                               | 1 "              |
| Do. Stocks, Shares, Debenture, and other goods Securities.....                                                      | 1 "              |
| Do. Ships, and Real Estate .....                                                                                    | 5 "              |
| Do. all other Goods and Produce.....                                                                                | 3 "              |
| Selling Tea, Raw Silk, Opium, and Cotton.....                                                                       | 2½ "             |
| Do. Stocks, Shares, Debentures, and other Public Securities.....                                                    | 1 "              |
| Do. Remittance alone.....                                                                                           | 1 "              |
| Do. Native Bank orders received in payment for Goods.....                                                           | 1 "              |
| Drawing, indorsing, or negotiating Bills of exchange, on approved Bills secured<br>by Credits or Documents.....     | 1 "              |
| Realizing Bullion or Bills of Exchange.....                                                                         | 1 "              |
| Remitting the proceeds of Bullion or Bills of Exchange.....                                                         | 1 "              |
| Paying and receiving Money in current account.....                                                                  | 1 "              |
| Do. Ships' Disbursements .....                                                                                      | 2½ "             |
| Collecting inward Freight.....                                                                                      | 2½ "             |
| Obtaining Freight or Charter, including Brokerage.....                                                              | 5 "              |
| Do. do. and collecting same Freight, including Brokerage....                                                        | 6 "              |
| Entering and/or Clearing.....                                                                                       | Tls. 100.        |
| (No charge if the commission exceed Tls. 100)                                                                       |                  |
| Settlement and payment of Marine Insurance Claims.....                                                              |                  |
| On the Amount paid for Average Claims.....                                                                          | 2½ per cent..    |
| On the Amount paid for total losses.....                                                                            | 1 "              |
| Taking up Bottomry Bonds.....                                                                                       | 1 "              |
| Prosecuting or Defending, successfully, Claims, either at Law or by Arbitration,<br>on amount claimed.....          | 5 "              |
| Prosecuting or Defending, unsuccessfully, on amount claimed .....                                                   | 2½ "             |
| Proving claims, collecting and remitting Dividends, on amount proved.....                                           | 2½ "             |
| Managing Estates and Collecting Rents.....                                                                          | 5 "              |
| Transshipping and Forwarding Jewellery and Bullion.....                                                             | 0½ "             |
| Landing or Transshipping Cargo .....                                                                                | 1 "              |
| Selling cargo ex Ships put into port Damaged.....                                                                   | 5 "              |
| Transshipping or Forwarding Opium.....                                                                              | Tls. 2 per chest |
| Goods withdrawn or re-shipped.....                                                                                  | half commission. |
| Granting Letters of Credit.....                                                                                     | 1 per cent.      |
| Interest on cash advances.....                                                                                      | 8 "              |
| The foregoing rates to be exclusive of Shroffage, 1 per mil., and Brokerage, when paid; unless<br>otherwise stated. |                  |

**BROKERAGES**

|                                                                           |                           |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Brokerage on Bills and Bullion.....                                       | 0½ per cent. from seller. |
| Do. selling Produce, Metals, and General Merchandize* .....               | 1 "                       |
| Ship Brokerage for negotiating and completing Charters.....               | 1 " from consignees.      |
| Do. procuring cargo.....                                                  | 1 " "                     |
| Brokerage on Shares, Stock, Debentures, and other Public Securities ..... | 0½ " from seller.         |

\* Brokerage to be paid only on Goods actually delivered.

|                     |                                                           | INVOICE CHARGES |                          |        |
|---------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------|--------|
|                     |                                                           | Chests.         | ½-chests.                | Boxes. |
| <b>TEA.—BLACK.—</b> | <b>Rattans, Mending and Marking.....</b>                  | Cands.          | 8                        | 5      |
|                     | Do. do. and Matting.....                                  | "               | 30                       | 20     |
|                     | Boat and Coolie Hire.....                                 | "               | 8                        | 5      |
|                     | Godown Rent.....                                          | "               | 4                        | 3      |
| <b>GREEN—</b>       |                                                           |                 |                          |        |
|                     | Boat and Coolie Hire.....                                 | "               | —                        | 6      |
|                     | Godown Rent .....                                         | "               | —                        | 5      |
|                     | Marking, Mending, Matting and Rattaning.....              | "               | —                        | 20     |
| <b>SILK.—</b>       | <b>Packing and Marking, per bale.....</b>                 | 75c.            | } or for all Tls. 1.0.0. |        |
|                     | Boat and Coolie Hire .....                                | 25c.            |                          |        |
|                     | Godown Rent .....                                         | 25c.            |                          |        |
|                     | Fire Insurance.....                                       | 1               | } per cent.              |        |
|                     | Postages and Petties .....                                | 1               |                          |        |
|                     | Municipal Dues, as charged by the Municipal Council ..... | 1               |                          |        |



# REVISED CHARGES ADOPTED BY THE SHANGHAI GENERAL CHAMBER OF COMMERCE

AT THE ANNUAL GENERAL MEETING HELD 28TH MARCH, 1888

## ACCOUNT SALES CHARGES

|                                                      | Landing Charges,<br>Boat and<br>Coolie Hire. | Godown<br>Rent<br>1st month. | After<br>1st month<br>per month. |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| Cotton and Fancy Goods, per bale of 50 pieces.....   | Cands. 30                                    | 20                           | 10                               |
| Drills, „ „ „ 30 „ .....                             |                                              |                              |                                  |
| Spanish Stripes and Camlets... ..per piece           | 3                                            | 2                            | 1                                |
| Long Ells, Lustres, Orleans, and Lastings..... „     | 2                                            | 1½                           | 1                                |
| Velvets and Velveteens .....per case                 | 40.                                          | 20                           | 10                               |
| Wines and Stores..... „                              | 25                                           | 10                           | 5                                |
| Lead, Iron, and other Metals .....per picul          | 4                                            | 2                            | 2                                |
| Sugar, Rice, Paper, Pepper, and Seaweed ..... „      | 4                                            | 2                            | 2                                |
| Sapanwood and Sandalwood ..... „                     | 4                                            | 2                            | 2                                |
| Oil, .....per tub                                    | 4                                            | 2                            | 2                                |
| Rattans .....per picul                               | 10                                           | 5                            | 3                                |
| Window Glass .....per box                            | 6                                            | 4                            | 3                                |
| Raw Cotton .....per bale                             | 20                                           | 15                           | 10                               |
| Coals and ( Landing Charges and storing.....         | 3 mace.                                      |                              |                                  |
| Flints { not exceeding 1 month, per ton,.....        |                                              |                              |                                  |
| Exceeding 1 month, per ton, .....1 „ per month       |                                              |                              |                                  |
| Fire Insurance, ½ per cent. for first month.         |                                              |                              |                                  |
| Municipal Dues, as charged by the Municipal Council. |                                              |                              |                                  |

## SCALE OF COMMISSIONS AND BROKERAGES ADOPTED BY THE HONGKONG GENERAL CHAMBER OF COMMERCE

AT THE ANNUAL GENERAL MEETING HELD 19TH MAY, 1903

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Purchasing or selling Tea, Raw Silk, and Cotton ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2½ per cent.                   |
| Purchasing or selling Opium ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2 „                            |
| Purchasing or selling all other Goods and Produce ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3 „                            |
| Purchasing or selling Ships and Landed Property ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                     | 5 „                            |
| Purchasing or selling Stocks and Shares ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1 „                            |
| Inspecting Tea ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2 „                            |
| Inspecting Silk ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1 „                            |
| Guaranteeing Sales ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2½ „                           |
| Guaranteeing Remittances ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 „                            |
| Drawing or endorsing Bills of Exchange ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 „                            |
| Drawing or endorsing Bills of Exchange without recourse ... ..                                                                                                                                                                                                                                                             | 0½ „                           |
| Purchasing or realising Bullion or Bills of Exchange ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                | 0½ „                           |
| Remitting the Proceeds of Bullion or Bills of Exchange ... ..                                                                                                                                                                                                                                                              | 0½ „                           |
| Paying and receiving Money in Current Account ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 „                            |
| Paying Ship's Disbursements ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2½ „                           |
| Collecting Freight ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2½ „                           |
| Obtaining Freight or Charter ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 5 „                            |
| Obtaining Freight or Charter and collecting same Freight ... ..                                                                                                                                                                                                                                                            | 6 „                            |
| Adjusting Insurance Claims on Amount Recovered ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2½ „                           |
| Effecting Insurance, on the Insured Amount ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                          | 0½ „                           |
| Prosecuting or defending successfully Claims, either at Law or by Arbitration ... ..                                                                                                                                                                                                                                       | 5 „                            |
| Prosecuting or defending unsuccessfully ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2½ „                           |
| Managing Estates and collecting Rents (on Gross Receipts) ... ..                                                                                                                                                                                                                                                           | 5 „                            |
| Transshipping and forwarding Jewellery, and Bullion ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0½ „                           |
| Forwarding or transshipping Cargo ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 „                            |
| Transshipping or forwarding Opium ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                   | \$2 per chest.                 |
| Goods withdrawn or re-shipped ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ½ Commission                   |
| Granting Letters of Credit ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1 per cent.                    |
| For doing ship's business when no inward or outward Commission is earned, 20 cts. per Register ton                                                                                                                                                                                                                         |                                |
| The conversion into Hongkong currency of sterling freight inward to Hongkong, payable in Hongkong, shall, unless otherwise stipulated, be made at the rate for Bank Bills on London payable on demand; and the rate ruling at the close of a mail shall be the rate applicable to such purpose during the subsequent week. |                                |
| Brokerage on Bills and Bullion ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ½ per cent. Payable by Seller. |
| Brokerage on Produce and General Merchandise ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                        | ½ „ „                          |
| Brokerage on Fire Arms ... ..                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 „ „                          |
| Brokerage for Negotiating and completing Charters and procuring Freight ... ..                                                                                                                                                                                                                                             | 1 „ „ by Ship.                 |
| Brokerage for Negotiating sale or purchase of Landed Property 1 „                                                                                                                                                                                                                                                          |                                |

# WEIGHTS, MEASURES, MONEY

## CHINESE

### WEIGHTS

|          |   |                     |   |                                                       |
|----------|---|---------------------|---|-------------------------------------------------------|
| 1 liang  | 兩 | (tael)              | = | 1.333 oz. avoird., or 37.78 grammes                   |
| 16 liang | 兩 | (tael) make 1 kin   | 斤 | (catty) = 1.333 lbs. avoird., or 604.53 grammes       |
| 100 kin  | 斤 | (catty) make 1 tan  | 擔 | (picul) = 133.333 lbs. avoird., or 60.453 kilogrammes |
| 120 kin  | 斤 | (catty) make 1 shih | 石 | (stone) = 160.000 lbs. avoird., or 72.544 kilogrammes |

Four ounces equal three taels; one pound equals three quarters of a catty or twelve taels; one hundredweight equals 84 catties; one ton equals 16 piculs 80 catties.

### MEASURE OF CAPACITY

|          |   |              |   |                      |
|----------|---|--------------|---|----------------------|
| 1 koh    | 合 | (gill)       | = | 0.103 litre          |
| 10 koh   | 合 | make 1 sheng | 升 | (pint) = 1.031 litre |
| 10 sheng | 升 | make 1 tou   | 斗 | (peck) = 10.31 litre |

### MEASURE OF LENGTH

|         |       |              |          |                           |
|---------|-------|--------------|----------|---------------------------|
|         | 1 fun | 分            | =        | .14 inch English          |
| 10 fun  | 分     | make 1 tsun  | 寸 (inch) | = 1.41 inch English       |
| 10 tsun | 寸     | make 1 chih  | 尺 (foot) | = 14.1 inches English     |
| 10 chih | 尺     | make 1 chang | 丈 (pole) | = 11 ft. 9 inches English |

The length of the Chang is fixed by the Treaty of Tientsin at 141 inches.

|        |   |                 |    |                                               |
|--------|---|-----------------|----|-----------------------------------------------|
| 5 chih | 尺 | make 1 pú       | 步  | (pace) = about 5 feet English                 |
| 360 pú | 步 | make 1 li       | 里  | = about $\frac{1}{2}$ English Mile            |
| 10 li  | 里 | make 1 tang-sun | 汪塘 | (league) = about $3\frac{1}{2}$ English Miles |
| 250 li | 里 | make 1 tu       | 度  | (degree)                                      |

### LAND MEASURE

|         |        |             |   |                        |
|---------|--------|-------------|---|------------------------|
|         | 1 chih | 尺           | = | 13.126 inches          |
| 5 chih  | 尺      | make 1 pú   | 步 | = 30.323 square feet   |
| 24 pú   | 步      | make 1 fun  | 分 | = 80.862 square yards  |
| 60 pú   | 步      | make 1 kioh | 角 | = 202.156 square yards |
| 4 kioh  | 角      | make 1 mow  | 畝 | = 26.73 square poles   |
| 100 mow | 畝      | make 1 king | 頃 | = 16.7 acres           |

The Mow, which is the unit of measurement, is almost exactly one-sixth of an acre.

Weights and measures in China vary in every province and almost every district, and differ in the same districts for different kinds of goods. The words picul, catty, tael, mace, candareen, are not Chinese.

### MONEY

|           |   |               |   |                              |
|-----------|---|---------------|---|------------------------------|
| 1 li      | 釐 | (cash)        | = | .032 of a penny              |
| 10 li     | 釐 | make 1 fên    | 分 | (candareen) = .32 of a penny |
| 10 fên    | 分 | make 1 ch'ien | 錢 | (mace) = 3.2 pence           |
| 10 ch'ien | 錢 | make 1 liang  | 兩 | (tael) = 2s. 8d.             |

The Tael may be taken as worth one and a third silver dollar.

The above are weights of silver. They are not represented by any coin except the copper cash, which is supposed to be the equivalent in value of a li of silver, but the value of which differs greatly in different districts and at different times. They have no uniform intrinsic value, being made large and small and of varying composition. Silver is used uncoined in ingots, usually of fifty taels more or less, in weight, called "shoes," the usual shape being not unlike a Chinese shoe. In the maritime district from Canton to Amoy chopped dollars are the general medium of exchange. In 1890 a mint was established for the coinage of silver dollars and subsidiary pieces, and more recently mints for silver and copper coinage have been opened at Nanking, Wuchang, and Tientsin, and others are projected. The coins, although supposed to be of equal weight and fineness, are differently inscribed. Some of the foreign banks issue tael and dollar notes of the value of one dollar and upwards at the larger of the Treaty Ports.

## HONGKONG AND STRAITS SETTLEMENTS

**MONEY**.—The legal tender in Hongkong is British or Mexican Dollars, local 50, 20, 10 and 5 cent silver pieces, to the amount of \$2, bronze cents and mills. Chopped dollars of any coinage except British, which it is illegal to deface, and subsidiary coins of the Kwangtung mint are in general use in Hongkong. Some of the banks issue notes from one dollar upwards. On May 30th, 1903, the Straits Settlements adopted a gold standard and on August 24th, 1904, the Mexican and British dollars were demonetised and a Straits dollar substituted.

**WEIGHTS AND MEASURES**.—English, Malay and Chinese in the Straits Settlements, and English and Chinese in Hongkong and the Treaty Ports of China are used.

## JAPANESE

## WEIGHTS

|             |                |   |                                 |                        |
|-------------|----------------|---|---------------------------------|------------------------|
| 1 Kwam-me   | or 1,000 Momme | = | 8.2817077001 lbs. avoird., or   | 3.7565217 kilogrammes  |
| 1 Hiyaku-me | or 100 Momme   | = | 0.8281707700 lbs. avoird., or   | 375.65217 grammes      |
| 1 Momme     | or 10 Fun      | = | 0.0082817077 lbs. avoird., or   | 3.756521 grammes       |
| 1 Fun       | or 10 Rin      | = | 0.0008281708 lbs. avoird., or   | 0.375652 grammes       |
| 1 Rin       | or 10 Mo       | = | 0.0000828171 lbs. avoird., or   | 0.037565 grammes       |
| 1 Mo        | or 10 Shi      | = | 0.0000082817 lbs. avoird., or   | 0.003756 grammes       |
| 1 Shi       |                | = | 0.0000008282 lbs. avoird., or   | 0.000375 grammes       |
| 1 Hiyak-kin | or 100 Kin     | = | 132.5073232011 lbs. avoird., or | 60.1043472 kilogrammes |
| 1 Kin       | or 160 Momme   | = | 1.3250732320 lbs. avoird., or   | 601.043472 grammes     |

**APOTHECARIES WEIGHT**.—1 Riyo or 4 Momme equal 0.0402583013 lbs. troy.

## DRY MEASURE

|         |               |   |                                 |
|---------|---------------|---|---------------------------------|
| 1 Jo    | make 10 Shaku | = | about 4 yards 5½ inches English |
| 1 Shaku | make 10 Sun   | = | about 1 foot 2½ inches English  |
| 1 Sun   | make 10 Bu    | = | about 1½ inches English         |

## LAND MEASURE

|       |              |   |                       |
|-------|--------------|---|-----------------------|
| 1 Ri  | make 36 Cho  | = | 2.4403 English miles  |
| 1 Cho | make 60 Ken  | = | 119.305 English yards |
| 1 Ken | make 6 Shaku | = | 59.653 English feet   |

## MONEY

On 1st October, 1897, Japan adopted a gold standard, taking the yen (dollar) at 24·59 pence sterling. The coinage is decimal.

## SIAMESE

## MONEY

|          |              |   |          |              |                   |   |              |
|----------|--------------|---|----------|--------------|-------------------|---|--------------|
| 2 Solet  | or 1 Att     | = | \$0·0095 | 4 Sálú'ngs   | or 1 Bät or Tical | = | \$0·60       |
| 2 Atts   | or 1 Pai     | = | \$0·019  | 4 Bätts      | or 1 Tāmlü'ng     | = | \$2·40       |
| 2 Pais   | or 1 Seek    | = | \$0·038  | 20 Tāmlü'ngs | or 1 Ch'äng       | = | \$48·00      |
| 2 Seeks  | or 1 Fu'ang  | = | \$0·076  | 50 Ch'ängs   | or 1 Häp          | = | \$2,400·00   |
| 2 Fu'ang | or 1 Sálü'ng | = | \$0·150  | 100 Häps     | or 1 Tāra         | = | \$240,000·00 |

## WEIGHTS

The standard of weight being the coin of the country, weights are designated by the same terms. A Tical weighs 236 grains troy.

The Siamese standard of weight is just double that of the Chinese, and goods are bought and sold in Bangkok more by the Chinese than the Siamese standard.

## LONG MEASURE

|          |       |         |                    |
|----------|-------|---------|--------------------|
| 1 Niw    | ..... | =       | 1½ inch            |
| 12 Niws  | make  | 1 K'ü'p | = 9½ inches        |
| 2 K'ü'ps | make  | 1 Säwk  | = 19½ inches       |
| 4 Säwks  | make  | 1 Wah   | = 78 inches        |
| 20 Wahs  | make  | 1 Sën   | = 130 feet         |
| 400 Sëns | make  | 1 Yot   | = 9½ statute miles |

*Note*.—Timber is bought by the Yök, which is 64 Säwk in length by 1 Säwk in width or 36,864 Siamese inches, being equivalent to 169 square feet.

## DRY MEASURE

|           |       |         |          |           |           |                                |
|-----------|-------|---------|----------|-----------|-----------|--------------------------------|
| 1 Tānan   | ..... | =       | 1½ pints | 25 Tānans | make      | 1 Sat                          |
| 20 Tānans | make  | 1 T'äng | =        | 15 pints  | 100 Tängs | or 80 Sat make 1 Kéan (Coyan.) |

A Kéan is 20 Piculs; a Picul is 133½ lbs. avoirdupois.

# LEGALISED TARIFF OF FARES FOR CHAIRS, JINRICKSHAS, COOLIES, &c., IN THE COLONY OF HONGKONG

## CHAIRS

- I.—In Victoria, with two bearers.**—Quarter hour, 10 cents; Half hour, 20 cents; One hour, 25 cents; Three hours, 50 cents; Six hours, 70 cents; Day (6 A.M. to 6 P.M.), \$1. If the trip is extended beyond Victoria, half fare extra.
- II.—Beyond Victoria, with four bearers.**—Hour, 60 cents; Three hours, \$1.00; Six hours, \$1.50; Day (6 A.M. to 6 P.M.), \$2.00.
- III.—In the Hill Districts, with two bearers.**—Quarter hour, 15 cents; Half hour, 20 cents; One hour, 30 cents; Two hours, 50 cents; Three hours, 70 cents; Six hours, \$1.00; Day (6 A.M. to 6 P.M.), \$1.50. **With four bearers.**—Quarter hour, 30 cents; Half hour, 40 cents; One hour, 60 cents; Two hours, 80 cents; Three hours, \$1.00; Six hours, \$1.50; Day (6 A.M. to 6 P.M.), \$2.

## JINRICKSHAS.—(With single drawers)

- I.—In Victoria and beyond Victoria if engaged in Victoria.**—Quarter hour, 5 cents; Half hour 10 cents; Hour, 15 cents; Every subsequent hour, 10 cents.

NOTE.—Victoria extends from Mount Davis to Causeway Bay and up to the level of Robinson Road. If the vehicle is discharged beyond these limits half fare extra is to be allowed for the return Journey. Extra bearers, drawers, or drivers, and extra hours to be paid proportionate sums.

- II.—In Kowloon.**—Quarter hour, 5 cents; Half hour, 15 cents; Hour, 20 cents; Every subsequent hour, 10 cents. Extra bearers, drawers or drivers and extra hours to be paid proportionate sums.

- III.—On the New Tai Po Road beyond New Kowloon.**—Twenty cents shall be added for each extra hour, or part of an hour, if the hirer causes the journey to take longer than:—

|                         |                |                  |          |
|-------------------------|----------------|------------------|----------|
| To 4th mile             | single, ... .. | 75 cents, ... .. | 1 hour   |
|                         | return, ... .. | \$1.00           | 2 hours. |
| Beyond 4th to 6th mile  | single, ... .. | \$1.20           | 2 "      |
|                         | return, ... .. | \$1.50           | 4 "      |
| Beyond 6th to 9th mile  | single, ... .. | \$1.75           | 2½ "     |
|                         | return, ... .. | \$2.00           | 5 "      |
| Beyond 9th to 11th mile | single, ... .. | \$2.00           | 3 "      |
|                         | return, ... .. | \$2.50           | 7 "      |

Fares for journeys beyond the 11th mile to be a matter of previous arrangement in each case. The fares here set out to apply to one jinricksha with three coolies from Tsim Sha Tsui.

## CARGO BOATS

|                                                             | per day. | per load. |
|-------------------------------------------------------------|----------|-----------|
| 1st Class Cargo Boat of 800 piculs and upwards              | \$10.00  | \$5.00    |
| 2nd Class Cargo Boat under 800 and not less than 450 piculs | 5.00     | 3 00      |
| 3rd do. do. 450 do. do. 100 piculs                          | 3.00     | 2.00      |
| 4th do. do. 100 piculs                                      | 1.50     | 1.00      |

## PASSENGER ROWING BOATS

|                                                                             |        |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1st Class Boats upwards of 40 feet in length, per day of 12 hours (Class A) | \$3.00 |
| 2nd Class Boats from 30 to 40 feet in length, per day of 12 hours ( " )     | 2.00   |
| All other Boats, per day of 12 hours ( " )                                  | 1.50   |
| 1st Class Boat, per hour with two passengers                                | \$0.40 |
| 2nd Class Boat, per half hour with two passengers                           | 0.20   |

For each extra passenger 10 cents in a first-class boat, and 5 cents in a second-class boat for half-an-hour, 10 cents per hour. Between sunset and sunrise, 10 cents extra per passenger.

Only first-class boats are permitted to land or take on board passengers at any point of the Praya between Ship Street on the East and New Harbour Office Pier on the West.

## FIRE SIGNALS ON SHORE, HONGKONG

- 1st.—Quick alarm Bell for 5 minutes. 1 Stroke for Eastern District, East of Murray Barracks.  
2 Strokes, Central District from Murray Barracks to the Harbour Office. 3 Strokes, Western District.



## HONGKONG TYPHOON SIGNALS

---

*A Cone point upwards* indicates a typhoon to the north of the Colony.

*A Cone point upwards and Drum below* indicates a typhoon to the north-east of the Colony.

*A Drum* indicates a typhoon to the east of the Colony.

*A Cone point downwards and Drum below* indicates a typhoon to the south-east of the Colony.

*A Cone point downwards* indicates a typhoon to the south of the Colony.

*A Cone point downwards and Ball below* indicates a typhoon to the south-west of the Colony.

*A Ball* indicates a typhoon to the west of the Colony.

*A Cone point upwards and Ball below* indicates a typhoon to the north-west of the Colony.

*Red Signals* indicate that the centre is believed to be more than 300 miles away from the Colony.

*Black Signals* indicate that the centre is believed to be less than 300 miles away from the Colony.

The above signals will as heretofore be hoisted only when typhoons exist in such positions, or are moving in such directions, that information regarding them is considered to be of importance to the Colony or to shipping leaving the harbour.

### NIGHT SIGNALS

*Two lanterns hoisted vertically* indicate bad weather in the Colony and that the wind is expected to veer.

*Two lanterns hoisted horizontally* indicate bad weather in the Colony and that the wind is expected to back.

The signals are repeated on the flagstaff of the Godown Company at Kowloon, and also (by day only) at the Harbour Office, and on H.M.'s Receiving Ship.

### LOCAL STORM-WARNINGS

The Colony itself is warned of approaching typhoons by means of the *Typhoon Gun* placed at the foot of the mast, which is fired whenever a strong gale of wind is expected to blow here.

# HONGKONG POSTAL GUIDE

|                                                         | PARS. |                                              | PARS.   |                                                   | PARS.   |
|---------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------|---------|
| Offices .. .. .                                         | 1     | Local Parcel Post .. .                       | 81-80   | Letters for Russia .. .                           | 159     |
| Business Hours .. .                                     | 2-3   | Registration and Compensation .. .           | 90-101  | Exceptional Conditions .. .                       | 160     |
| Holidays .. .                                           | 4     | Articles not allowed to be sent by post .. . | 102-103 | Letters, etc., irregularly marked with value .. . | 161     |
| Division of Postal Districts .. .                       | 5     | Redirection and Interception .. .            | 104-111 | Letters to or from Soldiers, etc. .. .            | 162-163 |
| Deliveries .. .                                         | 6-7   | Poste Restante .. .                          | 112-116 | Post Cards .. .                                   | 164-166 |
| Pillar Boxes .. .                                       | 8-10  | Undelivered Correspondence .. .              | 117-121 | Printed and Commercial Papers .. .                | 167-177 |
| Private Boxes .. .                                      | 11-15 | Articles of value .. .                       | 122     | Patterns and Samples .. .                         | 178-185 |
| Postage Stamps, Post Cards, Wrappers and Envelopes .. . | 16-18 | Miscellaneous .. .                           | 123-131 | Prohibited Articles .. .                          | 186-187 |
| Despatch .. .                                           | 19-26 | Local Money Orders and Postal Rates .. .     | 132-143 | Registration .. .                                 | 188-198 |
| Local Postage Rates .. .                                | 27    | Postal Notes .. .                            | 144-155 | Insurance of letters .. .                         | 199     |
| Letters .. .                                            | 28-36 | Countries comprised in Postal Union .. .     | 156     | General Regulations .. .                          | 200     |
| Printed Matter—Newspapers .. .                          | 37-44 | Foreign Postage Rates .. .                   | 157     | Foreign Parcels Post .. .                         | 243     |
| Book Packets .. .                                       | 45-53 | Unpaid and Partially Paid Letters .. .       | 158     | Foreign Money Orders .. .                         | 244-252 |
| Commercial Papers .. .                                  | 54-59 |                                              |         | Imperial Postal Orders .. .                       | 253-258 |
| Prices Current Circulars .. .                           | 60-66 |                                              |         | General .. .                                      | 250     |
| Patterns .. .                                           | 67-75 |                                              |         |                                                   |         |
| Post Cards .. .                                         | 76-80 |                                              |         |                                                   |         |

## OFFICES.

1.—The Head Office for British Postal business in China is in the City of Victoria, Hongkong, with branch office at Kowloon. There is a Post Office also at Shanghai, and Agencies at the following places, viz :—

Canton, Hoihow, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Hankow, Liu Kung-tau and Chefoo.

## BUSINESS HOURS.

2.—The General Post Office is open for the transaction of public business on week days from 7 a.m. to 5 p.m. On Sundays and Holidays from 8 to 9 a.m. In the event of a contract mail arriving after the ordinary business hours, the office is opened for the delivery of correspondence as soon as possible after the mails have been landed and sorted, and will be kept open for one hour thereafter.

3.—The Branch Office is open from 7.30 a.m. to 4.30 p.m. on ordinary days, and from 8 to 9 a.m. on Sundays and Holidays.

## HOLIDAYS.

4.—Sundays and all Public and Government Holidays are observed as Post Office Holidays, except as notified in the foregoing paragraph, and except the departure of a contract mail happens to be fixed for a Public or Government Holiday, when the Office will be kept open for the purpose of despatching the mails.

## DIVISION OF POSTAL DISTRICTS.

5.—The City of Victoria will be divided as follows:—

- (i.) West side of Pedder Street, Praya Central from Pedder Street to Wing Shing Street. All streets and lanes running from Praya to Queen's Roads.
- (ii.) East side of Pedder Street, Des Vœux Road from Pedder Street to City Hall, Streets from Des Vœux Road to Queen's Road, Praya Reclamation from Queen's Buildings to Messrs. Butterfield and Swire's Offices and Victoria Recreation Club.

- (iii.) Queen's Road Central from Pedder Street and Wyndham Street to No. 5 Police Station.
- (iv.) Queen's Road Central from Pedder Street and Wyndham Street to City Hall and Beaconsfield Arcade, Zetland Street, Duddell Street and Ice House Street.
- (v.) Queen's Road from City Hall and Beaconsfield Arcade to Ship Street, Head Quarter House, Arsenal Street and Praya East from Arsenal Street to Ship Street.
- (vi.) Wyndham Street (east side) to Dairy Farm Office, College Gardens, St. Paul's College, Pedder's Hill, Government House, Government Offices, Garden Road, Kennedy Road and Macdonnell Road.
- (vii.) Wyndham Street (west side) Glenealy, to Caine Road, Wyndham Street (both sides) from Glenealy, Central Police Station, Gaol, Remedios Terrace, Arbuthnot Road and Roman Catholic Cathedral.
- (viii.) D'Aguilar Street, Stanley Street, Wellington, Pottinger, Graham, Cochran, Peel, Aberdeen, and Gage Streets, Lyndhurst Terrace, Gough Street, Hollywood Road both sides from Pottinger Street to Ladder St.
- (ix.) Old Bailey Street, Staunton, Elgin, Bridges, and Shelley Streets, Caine Road from No. 1 (both sides) to top of Ladder Street.
- (x.) Mosque Street and Terrace, Belilios Terrace, Castle and Seymour Roads and Robinson Road from East end to Castle Road, Conduit Road.
- (xi.) Albany and Peak Road.
- (xii.) From Ship Street to beginning of Causeway Bay Road, Shaukiwan.
- (xiii.) From No. 5 Police Station to Kennedy Town.
- (xiv.) Peak.
- (xv.) Kowloon.

#### DELIVERIES.

6.—In Town districts (Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 13) deliveries will start from the General Post Office at 8 a.m., 10 a.m., noon, 2 p.m., 4 p.m. and 6 p.m. on ordinary days. In district No. 11 (Albany and Peak Road) at 9 a.m., 1 p.m. and 5 p.m.

In district No. 12 (Ship Street to Causeway Bay) at 9 a.m., noon, 3 p.m. and at Shaukiwan at noon.

In district No. 14 (Peak) at 11.30 a.m. and 3.30 p.m.

In district No. 15 (Kowloon) will start from the Kowloon Branch Office at 8.40 a.m., 10.40 a.m., 12.40 p.m., 2.40 p.m. and 4.40 p.m.

On Sundays and holidays deliveries will be made in all districts at 9 a.m. only.

Contract mails are, however, delivered as soon as possible after arrival. The ordinary deliveries may be retarded by such mails.

The last delivery of Registered Correspondence is at 4 p.m.

There are no deliveries on Chinese New Year's Day.

#### *To Shipping.*

7.—Correspondence for Shipping in Harbour will, as a general rule, be delivered to the Agents, and if there be no Agents or delivery be refused by them, such correspondence will be kept at the Post Office to be claimed.

#### PILLAR BOXES.

8.—Pillar Boxes in Hongkong and Kowloon are placed in the following Districts and places, and are cleared daily at the hours marked thereon, except on Sundays and holidays when one clearance only will be made at 9 a.m.

| <i>District.</i> | <i>No. of<br/>Pillar Box.</i> | <i>Locality.</i>                                    |
|------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------|
| IN HONGKONG.     |                               |                                                     |
|                  |                               | PEAK.                                               |
| 14               | 1                             | Victoria Gap.                                       |
| 14               | 2                             | Mount Kellett.                                      |
| 14               | 3                             | Junction of Mount Gough Road with road to Aberdeen. |
| 14               | 4                             | Junction of Plantation Road and Mount Gough Road.   |
| 14               | 5                             | Magazine Gap.                                       |

| <i>District.</i>  | <i>No. of<br/>Pillar Box.</i> | <i>Locality.</i>                                  |
|-------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------|
| CITY OF VICTORIA. |                               |                                                   |
| 12                | 6                             | East Point junction of Percival Street and Praya. |
| 5                 | 7                             | Junction of Queen's Road East and Arsenal Street. |
| 13                | 8                             | Near Harbour Master's Office.                     |
| 13                | 9                             | West Point, Near No. 7 Police Station.            |
| 13                | 10                            | Junction of Robinson and Bonham Roads.            |
| 11                | 11                            | Junction of Albany, Robinson and Garden Roads.    |
| 10                | 12                            | Junction of Seymour and Castle Roads.             |
| 9                 | 13                            | Junction of Old Bailey and Caine Roads.           |

## IN KOWLOON.

|    |                                          |
|----|------------------------------------------|
| 14 | Cosmopolitan Dock.                       |
| 15 | Hung-Hom Dock.                           |
| 16 | Yaumati Police Station.                  |
| 17 | Yaumati Gas Works.                       |
| 18 | Junction of Cameron and Carnarvon Roads. |

9.—Letters containing any article of value should not be posted in a Pillar Box but should be registered at the General or Branch Post Office.

10.—Persons posting in these boxes may cancel their stamps by writing the date across them.

## PRIVATE BOXES.

11.—Private boxes may be rented in the General Post Office, Hongkong, and in the Post Office, Shanghai. The fee is \$10 a year, payable in advance.

12.—Each boxholder is supplied with an account book free, but must himself provide at least two stout bags (Shanghai firms require four), marked with his name in English and Chinese on both sides. Chinese nankin makes the best bags for this purpose. They should be without strings, but have a couple of iron rings at the mouth for suspending. Boxholders should insist on their coolies returning these bags to the Post Office *as soon as emptied*, or at any rate not later than next morning. The only safe way to empty a bag is to *turn it inside out*.

13.—Each boxholder's coolie will be provided with a stout ticket of pasteboard, bearing his employer's name in English and Chinese. This will enable him to obtain letters whenever a mail arrives and ensure that no coolie can wrongly obtain letters.

14.—The advantages of renting a box are many. It secures a quicker and more accurate delivery of correspondence. Boxes are required to be cleared by Boxholders on the arrival of European and American Mails; on ordinary days delivery will be made by postmen unless boxholders desire that their daily correspondence should remain in their boxes to be cleared by themselves. Access to the boxes will be afforded to the boxholders between 7 a.m. and 6 p.m. daily except on Sundays, when the time will be between 8 a.m. and 5 p.m. Unpaid letters are delivered to boxholders without the delay of demanding payment, change, &c., as they are charged to the account. The boxholders of Hongkong and Shanghai send bags down in the mail steamer to be filled. Boxholders are allowed to post their letters in sealed boxes\* and to mark their Postage Stamps. They receive free copies of all notices issued by the Post Office, Tables of Rates, &c.

15.—Boxholders' boxes are sent out for settlement on the first day of each month and should be returned promptly. As a general rule no information can be given as to the correspondence charged in these accounts, where it came from, &c. There is only one way to obtain such information, and that is to *file the covers of all unpaid correspondence received*. Entries *On Board* are for unpaid correspondence dealt with by the marine officer on his way up from Singapore.

\* The boxes should be closed with some recognizable seal. Locked boxes cannot be allowed. A receipt book should be sent with each box, but as the receiving officer cannot undertake to count the correspondence sent, he only gives a receipt for *One Box*. No attention is promised to anything written in the book—*To be Registered* for instance.



## POSTAGE STAMPS, POST CARDS, WRAPPERS AND ENVELOPES.

16.—Hongkong Postage Stamps, Wrappers and Envelopes of the following values can be purchased and are available at any British Post Office or Agency in Hongkong or China:—

|                 |                            |                                            |
|-----------------|----------------------------|--------------------------------------------|
| Postage Stamps— | 10 dollars.                | 5 cents size 9½                            |
| 1 cent          | Post Cards—                | 5 " " 13                                   |
| 2 "             | 1 cent.                    | 10 " " 9½                                  |
| 4 "             | 2 cents (with reply paid). | 10 " " 13                                  |
| 5 "             | 4 cents.                   | Registration Envelopes—in five             |
| 8 "             | 8 cents (with reply paid). | sizes, viz. F. G. H. H <sup>2</sup> and K. |
| 10 "            | Wrappers—                  | 10 cents, sold at 11 cents each.           |
| 12 "            | 2 cents.                   | Envelopes are sold in packets              |
| 20 "            | 4 "                        | of 5, and in addition to the par           |
| 30 "            | Embossed Envelopes—        | value of the stamps embossed               |
| 50 "            | 1 cent size 8½             | thereon, 1 cent is charged per             |
| 1 dollar.       | 2 cents " 8½               | packet of 5 envelopes.                     |
| 2 dollars.      | 2 " " 13                   | Books of Stamps (containing 16             |
| 3 "             | 4 " " 9½                   | four cents, 12 two cents, and 12           |
| 5 "             | 4 " " 13                   | one cent, at \$1.                          |

17.—Boxholders are at liberty to mark their Postage Stamps on the back or face or by perforation, so as to prevent their being stolen. If the mark be on the face, it must be such as not to interfere with the clean appearance of the stamps.

18.—Correspondence will not be stamped at the Post Office and charged to a boxholder's account.

## DESPATCH.

19.—Tables showing the dates of the departure of the contract mails and the dates when replies to letters are due in Hongkong are published separately. The dates and hours of closing all mails in the General Post Office are also published twice daily in a Special Mail Notice, except on Sundays and Holidays.

20.—As a general rule the Mails for Europe by English and French Contract Packets are closed as follows when the steamer leaves at noon, viz:—

|                                          |                                   |
|------------------------------------------|-----------------------------------|
| Circulars, Books and Papers... 9.00 a.m. | Letters ..... 11 a.m.             |
| Registration ..... 10.15 a.m.            | Late Letters with                 |
| Registration with Late Fee               | Late Fee of 10                    |
| of 10 cents ..... 10.45 a.m.             | cents ..... 11 a.m. to 11.30 a.m. |

21.—When two or more contract packets are leaving at the same hour the mails are closed a quarter of an hour earlier than usual.

22.—Mails by American, Canadian, Indian or Australian packets and by private steamers for Coast and other Ports are closed one hour before the advertised time of departure, except when such steamers leave at daylight, when such mails are closed the evening previous at 5 p.m. When private steamers leave at noon of the days of departure of Contract Packets, mails by such steamers are closed at 10 a.m.

23.—The mails for Shanghai, &c., by English and French Contract Packets from Europe are closed one hour before time of departure, as for example:—

If leaving at 5 p.m.

|                                    |                                            |
|------------------------------------|--------------------------------------------|
| Registration closes at ... 3 p.m.  | Registration with Late Fee... 3.45 p.m.    |
| Letters and Papers ..... 3.30 p.m. | Late Letters, &c. .... 3.40 p.m. to 4 p.m. |

If leaving at night or at daylight the following day:—

|                                          |                                                |
|------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Registration closes at ..... 4.30 p.m.   | Letters and Papers ..... 4.30 p.m.             |
| Registration with Late Fee ... 4.45 p.m. | Late Letters with Late Fee 4.40 p.m. to 5 p.m. |

24.—Correspondence specially directed for any particular steamer is sent by her (failing any request to the contrary), however many times her departure may be postponed. If it is postponed *sine die* the correspondence is sent on by the next opportunity.

25.—Correspondence marked *via Brindisi* or *via Marseilles* will be KEPT FOR THE ROUTE INDICATED even though that may involve a fortnight's detention. Unless this is intended, therefore, the safest direction is "By first mail."

26.—There are two routes to Western Australia, viz., *via Torres Straits* and *via Colombo*. All correspondence will be sent as superscribed.

## LOCAL POSTAGE RATES.

27.—The term "Local" used in these rules shall mean and include all correspondence posted in Hongkong and the adjacent territories belonging to Hongkong, as well as extending to the following places in China at which there are British Postal Agencies, viz., Hoihow, Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Hankow, Liu Kung Tau, and Chefoo.

It shall not, however, be taken to include and apply to correspondence sent to the Imperial Chinese Post Offices in China, to the Portuguese possession of Macao, or to the German possession at Kiaochow.

## LETTERS.

28.—In Hongkong and its dependencies and from Hongkong and its dependencies to Canton or Macao. { Not exceeding  $\frac{1}{2}$  oz.  
in weight, 2 cents.  
For every additional  $\frac{1}{2}$  oz., 2 cents.

For Chinese Postal Hong packets the rate is 4 cents per  $\frac{1}{2}$  oz.

To all other places mentioned in Paragraph 27, 4 cents per  $\frac{1}{2}$  oz.

29.—A letter posted unpaid is chargeable on delivery with double postage; if insufficiently paid, with double the deficiency.

30.—No letter may exceed 2 feet in length, 1 foot in width, or 1 foot in depth, unless it be sent to or from a Government Office.

31.—Letters upon public business must be franked by the official sending them with his name and office on the lower left-hand corner of the cover. The several Public Officers and Heads of Departments specified below are entitled to this privilege:—

|                                               |                                                             |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| The Private Secretary to H.E. The Governor.   | The Deputy Superintendent of Police.                        |
| The Chief Justice.                            | The Assistant Superintendent of Police.                     |
| The Colonial Secretary.                       | The Chief Inspector of Police.                              |
| The Attorney General.                         | The Police Magistrate.                                      |
| The Assistant Colonial Secretary.             | The Crown Solicitor.                                        |
| The Puisne Judge.                             | The Director of the Observatory.                            |
| The Chief Clerk, Colonial Secretary's Office. | The First Assistant to the Director of the Observatory.     |
| The Colonial Treasurer.                       | The Superintendent, Botanical and Afforestation Department. |
| The Local Auditor.                            | The Inspector of Schools.                                   |
| The Assistant Director of Public Works.       | The Head Master of Queen's College.                         |
| The Registrar General.                        | The Head Masters of Government Schools.                     |
| The Assistant Registrar General.              | The Land Officer and Official Receiver.                     |
| The Postmaster General.                       | The Assistant Land Officer.                                 |
| The Assistant Postmaster General.             | The Registrar of the Land Court.                            |
| The Harbour Master.                           | The Medical Officer of Health.                              |
| The Assistant Harbour Master.                 | The Assistant Medical Officers of Health.                   |
| The Principal Civil Medical Officers.         | The Secretary, Sanitary Board.                              |
| The Government Medical Officers.              | The Deputy Superintendent, Victoria Gaol.                   |
| The Registrar of the Supreme Court.           | The First Clerk to the Magistrate.                          |
| The Deputy Registrars of the Supreme Court.   |                                                             |
| The Captain Superintendent of Police.         |                                                             |

*Address to be complete.*

32.—Addresses should be as complete as possible in order to facilitate delivery. In order that, in the event of the letter becoming from any cause undeliverable, it may be returned to the writer unopened, it is recommended that the sender's name and address be also superscribed on the cover.

*Unpaid Letters; Loose Letters.*

33.—The general rule as to insufficiently paid letters is to double the deficient postage. If the despatching office has not indicated how much the deficiency is it is taken to be 10 cents per half ounce, and the letter is consequently charged 20 cents per half ounce. Nothing can be sent wholly unpaid except letters.

34.—Consignees' letters, being privileged by law, need not be sent to the Post Office at all, but if they are sent they are liable to ordinary rates of postage.

35.—In the event of an unpaid letter becoming a dead letter, the sender is liable according to international rules, to pay the deficient postage and the fine.

#### *Late Fee Letters.*

36.—As a general rule Late Letters are received up to the times indicated in Paragraphs 20 and 23 on prepayment of same in stamps of a Late Fee of 10 cents. After the hour appointed for the closing of the Contract mails by English, Canadian and American Packets. LETTERS *only* being fully prepaid with ordinary postage and bearing a double Late Fee will be received on board by the Officer from the Post Office up to the time appointed for the closing of the mail on board.

#### PRINTED MATTER—NEWSPAPERS.

37.—The Prepaid rate is as follows :—

|                                                                                      |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Every registered newspaper posted singly and not exceeding<br>4 ozs. in weight ..... | 2 cents. |
| For each additional 4 ozs.....                                                       | 2 cents. |

38.—A bundle of newspapers may be prepaid at so much each (and each one must count, however small), or the whole may be paid at book rate.

39.—Two newspapers must not be folded together as one, nor must *anything whatever* be inserted except *bond fide* supplements of the *same paper* and *same date*. Printed matter may, however, be enclosed if the whole be paid at book rate.

40.—A newspaper or a packet of newspapers posted insufficiently paid will on delivery be charged with double the deficiency. Unpaid newspapers cannot be forwarded.

41.—A newspaper is a printed paper containing news.

42.—Every newspaper should be so folded and covered (if posted in a cover) as to permit the title to be readily inspected, and must be open at both ends.

43.—No newspaper and no cover of a newspaper may bear anything (not being part of the newspaper) except the names and addresses of the sender and the addressee a request for return in case of non-delivery or the title of the newspaper. If it contains any written communication whatever it will be charged as a letter.

44.—A packet of newspapers must not weigh above 5 lbs. or exceed 2 feet in length by 1 foot in width or depth.

#### BOOK PACKETS.

45.—The prepaid rate of postage on a book packet is 2 cents for each 2 ounces.

46.—The term "book packet" includes almost all kinds of printed or written matter not of the nature of an actual or personal correspondence, with whatever is necessary for its illustration or safe transmission, as maps, rollers, binding, &c.; but a book must contain no communication whatever of the nature of a letter. Stamps of any kind, whether obliterated or not, or any papers representing monetary value, such as coupons, drafts, lottery tickets, &c., must be sent at letter rates.

47.—A book may contain an inscription presenting it, notes or marks referring to the text, or such writing as *With the author's compliments*, &c. Compliments not exceeding five words may be written on visiting cards. In travellers' announcements the place of the intended visit, as well as the date and the traveller's name, may be indicated in writing. Christmas and New Year's cards may bear a written dedication. Titles of books may be written in forms of subscription to libraries, as well as in orders to booksellers; and on newspaper cuttings the addition in manuscript or by a mechanical process, of the title, date, number and address of the publication from which the article is extracted, is permitted.

48.—Mechanical reproductions (not less than twenty) of a manuscript or type-written original may pass as printed papers if handed in at the Post Office counter.

49.—Albums containing photographs may pass as printed papers.

50.—The packet must be open at the ends and the contents visible, or easily to be rendered visible. Packets which are *sealed* or forwarded in closed covers with the corners cut off or with notched ends will be taxed and sent forward as ordinary correspondence. Packets may be tied with string to protect the contents, but in such a way that the string can be easily untied.

51.—The weight of a book packet is limited as follows :—

|                            |  |                          |
|----------------------------|--|--------------------------|
| To British offices, 5 lbs. |  | To other offices, 4 lbs. |
|----------------------------|--|--------------------------|

52.—Book Packets for non-British offices must not exceed 18 inches measurement in any one direction, but such objects as maps, pictures, plans, photographs, &c., if made up into rolls of no great thickness and not exceeding 31 inches in length, may be so forwarded to any country.

53.—The rules applicable to unpaid or insufficiently paid newspapers are equally applicable to book packets and commercial papers.

#### COMMERCIAL PAPERS.

54.—The distinction between Books and Commercial Papers (*papiers d'affaires*) is, that whilst Book Packets are to consist of printed matter, Commercial Papers are wholly or partly *written by hand*. They must not be of the nature of an actual or personal correspondence.

55.—Commercial Papers are such papers as the following:—Printers' copy; authors' manuscript; press copies of any documents not letters; law papers; deeds; bills of lading; invoices; insurance papers; copied music, &c. The rate is the same as for books, but no packet of commercial papers, whatever its weight, is charged less than 10 cents. Stamps of any kind, whether obliterated or not, or any papers representing monetary value, such as coupons, drafts, lottery tickets, &c., must be sent at letter rates.

56.—Any one Commercial Paper in a Book Packet exposes the whole packet to the above rule as to minimum charge; with this exception all kinds of printed matter and patterns may be enclosed in one packet and forwarded at book rates.

57.—Commercial Papers are subjected to all the conditions of Book Post as to the ends of the packet being open, liability to examination, hours of closing, late fees, &c.

58.—Packets of commercial papers, printed papers and samples, when they do not accord with the regulations, are returned to the senders.

59.—Book Packets posted from or to the Banks with the words "Pass Book" printed on the cover and open at both ends are allowed to pass as printed matter. Savings Bank Pass Books are free.

#### PRICES CURRENT AND CIRCULARS.

60.—A circular is a communication of which copies are addressed in identical terms, or nearly so, to a number of persons. It may be either written or printed, or partly written and partly printed. A price current or circular may be paid as a newspaper or as a book.

61.—Dividend Warrants, Invitations, Cards, Patterns, Bills, Almanacs, &c., are also included under the head of Circulars when intended for addressees in Hongkong or Ports of China at which British Postal Agencies are established only and when posted in batches of not less than ten of uniform size and weight (such weight not to exceed 2 ounces) and prepaid in stamps at the 1 cent rate. Such circulars should be delivered to an officer of the Post Office.

62.—Circulars when posted singly or addressed to places other than Hongkong or its Agencies must be prepaid 2 cents each in stamps.

63.—A bundle of prices current or circulars may be paid for as so many newspapers (each one counting), or the whole may be paid at book rate. The Union rate of postage is 2 cents each.

64.—Prices Current or Circulars *in closed envelopes with the corners cut off, or with notched ends*, will be taxed and forwarded as ordinary correspondence.

65.—Addresses must be complete, that is to say: on such covers as are not addressed to heads of houses, the addressee's residence or place of business must be added.

66.—Prices Current and Circulars arriving in such large quantities as to retard the delivery of the mails are allowed to stand over till there is time to deal with them.

#### PATTERNS.

67.—Samples of merchandise must not possess any saleable value, nor bear any writing or printing on or in the packet except the name of the sender or that of his firm, the address of the addressee, a manufacturers' trade mark, numbers, prices, and indications relative to weight or size, or to the quantity to be disposed of, or such as are necessary to determine the origin and the nature of the goods.



68.—Type samples of unmanufactured tobacco are admitted by post into the United Kingdom provided that such samples are sent for trade purposes, that they do not exceed 4 ounces in gross weight, and that they comply with the general regulations of Sample Post. Upon the delivery of such samples there is levied from the addressee a charge of 8d. for Customs duty.

*Liquids.*

69.—Liquids, oils and fatty substances easily liquified must be enclosed in glass bottles hermetically sealed. Each bottle must be placed in a wooden box adequately furnished with sawdust, cotton, or spongy material in sufficient quantity to absorb the liquid in case the bottle be broken, and the box itself must be enclosed in a case of metal, of wood with a screw-top, or of strong and thick leather.

*Ointments, &c.*

70.—Fatty substances which are not easily liquified, such as ointments, soft soap, resin, &c., must be enclosed in an inner cover (box, linen bag, parchment, &c.), which itself must be placed in a second box of wood, metal, or strong and thick leather.

71.—Articles of glass must be securely packed (boxes of metal, wood, leather, or cardboard) in a way to prevent all danger to the correspondence and postal officers.

*Dry Powders.*

72.—Dry powders, whether dyes or not, must be placed in cardboard boxes, which themselves are enclosed in a bag of linen or parchment.

*Patterns and Samples.*

73.—Packets of patterns and samples must be so packed as to admit of easy inspection; any such found to be insecurely packed will be stopped.

74.—Such packets for places in the Postal Union must not exceed 12 inches in length, 8 inches in width, and 4 inches in depth.

75.—The maximum weight for packets of patterns or samples of merchandise posted in Hongkong or its agencies for places in the Postal Union is 12 ounces (350 grammes). To British Offices the limit is 5 lbs.

POST CARDS, OFFICIAL AND PRIVATE.

76.—Official Post Cards impressed with a one cent stamp and official Reply Post Cards impressed with a one cent stamp on each portion of them can be bought at every Post Office.

77.—Nothing whatever may be attached, except adhesive stamps in payment of additional postage or stamp duty, and a gummed label (not to exceed 2 inches long and  $\frac{3}{4}$  inch wide) bearing the address at which the card is to be delivered; the card may not be folded nor may it be cut or altered in such a way as to reduce the size below  $3\frac{1}{2}$  by  $2\frac{1}{2}$  inches. The postage stamp also must be left intact. If any of these rules be infringed the card is treated as a letter liable on delivery to the usual charges. The front or stamped side of the post card shall have nothing but the address written upon it.

78.—Private Cards bearing adhesive stamps of the value of 1 cent can also be used as post cards. They must be composed of ordinary cardboard not thicker than the material used for the official post card. The maximum size must correspond as nearly as may be to the size of the Inland Official card, and the minimum size must not be less than  $3\frac{1}{2}$  by  $2\frac{1}{2}$  inches. They must have the words "Post Card" printed or written on the address side. The rules in the preceding paragraph also apply to Private Cards. A Private Card posted unpaid is chargeable on delivery with double postage.

79.—Nothing may be written, printed or engraved on the address side of any Private or Official Post Card which tends in any way to embarrass the officers of the Department in the easy and prompt dealing with it. Any such will be liable to be withheld from delivery.

80.—It is forbidden to forward by post any Post Card having thereon any word, marks or designs of an indecent, obscene or grossly offensive character. Any such shall be stopped and dealt with by the Postmaster-General as the circumstances of the case may require.

## LOCAL PARCEL POST.

*(Directions as to Posting.)*

81.—In order that a packet may be sent by Parcel Post it must be presented at the counter of a Post Office for transmission as a parcel and must bear the words "Parcel Post" written *conspicuously* on the upper left-hand corner. It must also bear the name and address of the sender on the bottom left-hand corner of the face of the cover. The parcel should not be left until the weight, size and postage have been tested by the officer who accepts it and a receipt of its posting obtained.

If a "tie on" label is used, the address must nevertheless be written on the cover as well.

## LIMITS OF SIZE AND WEIGHT.

82.—The size allowed for a local parcel is : greatest length, 3 feet 6 inches ; greatest length and girth combined, 6 feet, and the greatest weight, 11 lbs.

83.—The rates of postage are —

For a parcel not *exceeding* 3 lbs. in weight, 25 cents.

Exceeding 3 lbs. and not exceeding 7 lbs., 50 cents.

Exceeding 7 lbs. and not exceeding 11 lbs., 75 cents.

## MODE OF PREPAYMENT.

84.—No packet can be accepted by an officer of the Department for transmission by Parcel Post unless the postage at the above rates is paid. The postage stamps should be affixed by the sender to the cover of the parcel at the right-hand upper corner on the face

## PARCELS POSTED OUT OF COURSE.

85.—If a packet, which either bears the words "Parcel Post," or from its appearance seems to be intended for transmission as a parcel, is not posted in accordance with these regulations it is treated as a letter if it is fully prepaid at the letter rates and is otherwise in accordance with the Letter Post regulations.

If such parcel is not fully prepaid at the Letter rate it will be returned to the sender.

## DIRECTIONS AS TO PACKING.

86.—Parcels containing any fragile or perishable article must be so packed as to ensure their safe handling and their causing no injury or damage to the mails.

87.—Parcels generally must be so packed and enclosed in a reasonably strong case, wrapper or cover, fastened in a manner calculated to preserve the contents from loss or damage in the post, and to prevent any tampering therewith. The packing of a parcel must also be such as to protect other postal packets from being damaged in any way by it. Any parcel not so packed will, if tendered for transmission, be refused, and if discovered in transit will be liable to be detained.

## PARCELS ADDRESSED TO POST OFFICES.

88.—Parcels may be addressed "to be called for" to any Post Office at which letters similarly addressed may be received and under the same general regulations, and will be detained at such offices for a period of three weeks. If not then claimed such parcels will be returned to the Returned Branch of the General Post Office and notice of the fact will be forwarded to the senders, to whom delivery will be made on payment of the postage due for the return of the parcels.

89.—In default of proper application and payment of the charges due, undelivered parcels are liable to be finally disposed of three months after the date of their return to the General Post Office. If, however, during this period or during the period of retention at a Post Office the contents of a parcel become or are likely to become worthless through natural decay, or are found to be offensive or injurious, they are liable to be disposed of forthwith.

## REGISTRATION AND COMPENSATION.

90.—The ordinary registration fee for each local letter or other postal packet is 10 cents.

91.—Every description of paid correspondence may be registered, except such as is addressed in pencil, or is addressed to initials or fictitious names, or is not properly fastened and secured.

92.—The sender of any registered article may obtain an acknowledgment of its delivery to the addressee by paying in advance at the time of posting a fee of 10 cents.

In addition to the postage and registration fee, the sender must enter in the form provided for the purpose both his own name and address and the name and address of the person to whom the packet is sent, and he must also affix to the form a stamp or stamps of the value of 10 cents in payment of the fee.

93.—Letters are accepted for registration at the General Post Office, at the Kowloon branch as well as the Postal agencies.

94.—Every article to be registered must be given to an officer or agent of the Post Office and a receipt obtained for it. It should bear the name and address of the sender on the lower left-hand corner of the face of the cover.

If contrary to this rule an article bearing the word "Registered" or any other word, phrase or mark to the like effect, be dropped into a letter box it will if directed to any place at which delivery can be made by Hongkong or its Agencies be compulsorily registered and charged on delivery with a registration fee of 20 cents.

95.—All registered letters or packets on being redirected must be taken back to the Registration Department to be dealt with as registered, and must not be dropped into a letter-box as ordinary letters or packets. If brought later than the day (Sundays and public holidays not being counted) after delivery, a fresh registration fee as well as fresh postage will be required.

96.—The Postmaster-General is not legally responsible for the safe delivery of registered correspondence, but will be prepared to make good the value of such correspondence if lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided :—

- (a) That the sender duly observed all the conditions of registration.
- (b) That the correspondence was secured in a reasonably strong envelope.
- (c) That application was made to the Postmaster-General immediately the loss was discovered, and within a year at the most from the date of posting such correspondence.
- (d) That the Postmaster-General is satisfied the loss occurred whilst the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China; that it was not caused by any fault on the part of the sender; by destruction by fire, or shipwreck; nor by the dishonesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

97.—No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, handsomely bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition, nor on account of alleged losses of the contents of registered covers which safely reached their destinations, nor on account of any article for which the addressee has signed a receipt. No claim for compensation will be admitted if made more than a year after the article was posted.

98.—The Post Office declines all responsibility for unregistered letters containing bank notes, or jewellery, and where registration has been neglected *will make no enquiries* into alleged losses of such letters.

99.—A postcard enclosed in a packet of correspondence, for return to the sender by way of receipt, will not under any circumstances be admitted as evidence that any particular article reached the Post Office.

100.—Enquiry as to the disposal of a registered article will be made free of charge when the sender produces *prima facie* evidence that it has failed to reach the addressee. When, however, no such evidence is produced, a fee of 10 cents for an acknowledgment of delivery will be required before enquiry is instituted. No fee will be charged for enquiry when the sender has already paid for an acknowledgment of delivery.

101.—Officers employed in the Registration Department are forbidden to address registered mail matter, to enclose it in the envelope, seal it, or affix the stamps.

#### ARTICLES NOT ALLOWED TO BE SENT BY POST.

102.—The following articles cannot be sent through the post :—

- (a) Samples of merchandise having a saleable value.
- (b) Samples and other articles which, from their nature, may expose the postal officials to danger, or soil or damage the correspondence.
- (c) Explosive, inflammable, or dangerous substances.
- (d) Animals or insects, living or dead.\*

\* Live bees may be sent if enclosed in boxes so constructed as to avoid all danger and allow the contents to be ascertained.

- (e) Any indecent or obscene print, painting, photograph, lithograph, engraving, book, or card, or any other indecent or obscene article, or any letter, newspaper, or publication, packet or card, having thereon any words, marks, or designs, of an indecent, obscene, libellous or grossly offensive character.

103.—It is forbidden to insert in ordinary or registered correspondence consigned to the post:—

- (a) Current coin.  
 (b) Articles liable to Customs duty.  
 (c) Gold or silver bullion, precious stones, jewellery and other precious articles.

If contrary to this rule such articles above described or any uncrossed Postal Notes, Cheques or Dividend Warrants, not payable to order, Bank Notes and Postage Stamps, used or unused, be found enclosed in unregistered correspondence when opened in the Returned Letter Office, such correspondence will be subject to Compulsory Registration and be charged with a registration fee of 20 cents.

#### REDIRECTION AND INTERCEPTION.

104.—Letters, book packets, post cards, newspaper and book packets are not liable to additional postage for re-direction whether re-directed by an officer of the Post Office or by an agent of the addressees after delivery, provided in the latter case that the letters, &c., are re-posted not later than the day (Sundays and public holidays not being counted) after delivery, and that they do not appear to have been opened or tampered with. Re-directed registered letters must not be dropped into a letter box but must be handed to an officer of the Post Office to be dealt with as registered.

105.—Re-directed letters, &c., which are re-posted later than the day after delivery will be liable to charge at the prepaid rate. Any which appear to have been opened or tampered with will be chargeable as freshly posted unpaid letters or packets.

106.—Parcels are when re-directed liable to additional postage at the prepaid rate for each re-direction except when the original and corrected addresses are both within a delivery of the same Post Office.

107.—Letters and all other postal packets provided that they are directed to an addressee living within the Hongkong Postal Administration may, on payment of the following fees to be paid by means of Postage stamps affixed to the request for interception, be intercepted at Hongkong or Shanghai and delivered to the addressee at such place as he shall request, viz:—

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| By any particular contract mail steamer from  |        |
| Europe .....                                  | \$1.00 |
| By any vessel from any port during the course |        |
| of one calendar month .....                   | \$5.00 |

108.—Interceptions shall be made when practicable, but the fees so paid shall not entitle the persons applying to have their mail matter intercepted to claim as of right the interception of all or any particular postal packet addressed to them.

109.—The Postmaster-General shall not be bound to entertain any request for interception unless such request is accompanied by the above prescribed fees. Correspondence directed to care of boxholders in Hongkong must, without exception, be delivered as addressed.

110.—Requests for the redirection or interception of correspondence must be in writing. The precise address of the correspondence must be given.

111.—No request for redirection will be acted upon for more than three months, at the end of which time the correspondence resumes its usual course.

#### POSTE RESTANTE.

112.—All letters and other Postal packets superscribed "To be kept till called for," "To await arrival," or in any similar way, and also those addressed "Post Office," or "Hongkong" without any other address are held to fall under the head "Poste Restante."

113.—When correspondence is received addressed to parties in "Hongkong" without a full address and no request has been received from the addressee regarding it or his name does not appear in the Directory, such correspondence will be placed in Poste Restante.



114.—The Poste Restante being intended solely for the accommodation of strangers and travellers who have no permanent abode in the town, letters or other postal packets for residents must not be addressed to the Post Office to be called for, nor will such letters or postal packets be kept in the Poste Restante longer than the following periods, viz.:—

|                                    |                                            |
|------------------------------------|--------------------------------------------|
| Local letters are kept for 1 month | Letters for steamers are kept for 3 months |
| International „ „ 2 months         | „ sailing vessels „ 4 „                    |

115.—Letters or other postal packets addressed to initials or to fictitious names or to a christian name without a surname are not taken in at the Poste Restante but are at once sent to the Returned Letter Branch for disposal.

116.—All persons applying for Poste Restante letters or other postal packets must furnish the necessary and required particulars to prevent mistakes and to ensure the delivery of the same to the persons to whom they properly belong and sign the register. If the addressee does not apply for same in person the messenger must be furnished with the required information and must have a written authority to receive them. If the applicant be a foreigner he must produce his passport or other evidence of identity

#### DISPOSAL OF UNDELIVERED CORRESPONDENCE.

117.—Every letter or other postal article should bear the full name and address of the sender in order to ensure its return in case of non-delivery.

118.—An undelivered local or foreign letter or post card bearing the full name and address of the sender printed or written upon the outside is returned direct to the sender. Other undelivered local letters and post cards are sent to the Returned Letter Branch where, after having been advertised, they will at the expiration of ten days be opened and returned, if possible, to the senders; if they contain neither sender's name or address, nor any enclosure of importance they will be destroyed. Letters found to contain articles of value are recorded and if returned are registered. Letters from abroad are returned unopened to the country of origin after having been advertised.

119.—Book packets and newspapers which cannot be delivered and which bear the name and address of the sender with a request for their return in case of non-delivery are returned direct to the sender on payment of a second postage. Those bearing no name nor request for return are sent to the Returned Letter Branch, where, after having been advertised, they will, at the expiration of ten days thereafter, if not previously claimed and a second postage paid, be disposed of.

120.—The name and address of the sender and the request for return should be written or printed in small type at the upper left-hand corner of the packet.

121.—All unpaid undelivered letters or post cards shall be delivered to the senders only on the payment of the amount charged thereon.

#### ARTICLES OF VALUE.

122.—Neither money nor any other article of value ought to be sent by post except in a registered postal packet, and in the case of money by means of a Post Office Money Order or of a Postal Order duly filled up with the name of the payee. Any person who sends money or any other articles of value otherwise runs the risk of losing his property and the Post Office declines all responsibility for such and will make no enquiries into alleged losses of such letters.

#### MISCELLANEOUS.

123.—Contrary to general usage, the Hongkong Post Office will give a Certificate of posting for an ordinary letter, to assure the sender his correspondence has not been stolen on the way to the Post. The conditions under which such Certificate will be given are as follows:

- (1.) The certificate of posting written in ink must be presented to an officer on duty at the Post Office along with the article to be posted during the hours which the Post Office is open to the public.
- (2.) The certificate must contain an exact copy of the address on the article to which it relates and must have a postage stamp value one cent affixed thereto.
- (3.) The officer to whom the article and certificate are presented will compare the address on the article with the certificate and if it be correct will

obliterate the postage stamp and impress the date stamp on the certificate and return the certificate to the person posting the article.

- (4.) The granting of such certificate affords the public an assurance that letters and other articles entrusted to servants and messengers for posting have actually been posted, but implies no responsibility on the part of the Post Office if such articles be lost or damaged in transit.

124.—It is no part of the duties of the Post Office to affix stamps to correspondence, or to see that servants purchase or affix the proper amounts, nor can the officers of the Department, under any circumstances, undertake to do this.

125.—Any article of correspondence duly prepaid and posted becomes the property of the addressee, and cannot be returned to the sender, nor can it be detained, without the written authority of the Governor of Hongkong or of His Majesty's Consul at the Port on an application stating fully the reasons for the request.

126.—Postal officials are not bound to give change, nor are they authorized to demand it; and when money is paid at a Post Office, whether as change or otherwise, no question as to its right amount, goodness or weight can be entertained after it has been removed from the counter.

127.—Postal officials are not bound to weigh for the public, letters, books, packets or newspapers brought for the post, but they *may* do so if their duty be not thereby impeded. This rule does not apply to parcels, which are tested both as to weight and size before being accepted.

128.—No information can be given respecting letters or any other postal packets except to the persons to whom they are addressed, and in no other way is official information of a private character allowed to be made public.

129.—Circulars should be tied in bundles, with all the addresses in one direction, and should be posted as early as possible before the hour fixed for closing, so as to secure due despatch.

130.—The Post Office is not legally liable for any loss or inconvenience which may arise from the damage, delay, non-delivery, mis-sending, or mis-delivery of any letter or other postal packet, but liability for actual loss or damage is accepted on certain conditions in the case of parcels and registered packets.

131.—All complaints in Hongkong and those which cannot be adjusted locally at Postal Agencies should be addressed to the Postmaster General, Hongkong, and if marked "On Postal Business," will be forwarded free by any Postmaster or agent. The cover of any correspondence about which complaint is made should if possible be forwarded with such complaint. When correspondence has been missent or delayed (both of which are liable to happen occasionally), all that the complainant need do is to write on the cover, *Sent to .....*, or *Delivered at .....* or *Not received till the ...th. instant*, or as the case may be, and forward it, without any note or letter whatever, to the Postmaster General. Attention to this would save much writing and needless trouble.

#### LOCAL MONEY ORDERS AND POSTAL NOTES.

132.—The hours of business at the General Post Office, Hongkong, daily, excepting Saturdays, are from 10 a.m. to 4 p.m.; Saturdays, 10 a.m. to 1 p.m. On the working day next before the English and French contract mails for Europe leaving at noon the Office is open from 10 a.m. to 5 p.m. Money orders for the Straits, India and Europe are not issued before noon on days when the contract mail for Europe leaves at that hour. Postal notes, however, can be obtained.

133.—Single Money Orders are issued at the General Post Office, Hongkong, and at the British Post Office, Shanghai, at the current rates of exchange for any sum not exceeding \$400.

134.—Money Orders are paid at the above-named offices and at the several British Postal Agencies in China.

135.—Applications for Money Orders must be made on the printed forms provided for the purpose at the Money Order Offices. The full name and address of both applicant and payee should always be given.

136.—Parties procuring Money Orders should examine them carefully to see that they are properly filled up and stamped.

137.—When a Money Order is presented for payment at the office upon which it is drawn, the Postmaster will use all proper means to assure himself that the applicant is the person named and intended in the advice or is the endorsee of the letter, and upon payment of the order care must be taken to obtain the signature of the payee or of the person authorized by him to receive payment to the receipt on the face of the order.

138.—When a Money Order has been lost by either remitter or payee a duplicate thereof will be issued by the paying office on payment of a second commission; and when a remitter desires to correct any error in an order obtained by him such correction may be made on payment of a second commission. Application for either of the above purposes should be made in writing to the Postmaster-General.

139.—The remitter of a local order may request at the time of issue or subsequently that the order be crossed like a cheque, thus, “= & Co.” in order that it may be paid only through a bank. In the case of crossed orders the remitter may at his pleasure give or withhold the payee's name or description.

140.—If the payee is unable to write he must sign the receipt by making his mark, to be witnessed in writing by some one known to the Postmaster but unconnected with the Post Office. The witness should sign his name with his address in the presence of the Postmaster, and the latter will then certify the payment by adding his own initials. In no case should the Postmaster act as witness himself. It is not necessary that the witness should be personally acquainted with the payee.

141.—After once paying a Money Order, by whomsoever presented, provided the required information has been given by the party who presented it, the Department will not hold itself liable to any further claim.

142.—The Commission to be charged on the issue of Money Orders payable in Hongkong and the Agencies in China will be one cent per dollar, or fraction of a dollar, with a minimum charge of five cents.

143.—An order remaining unpaid after one year from date of issue—(i.e., issued in January, but unpaid at the end of the following January)—is considered as void and lapsed to Government and will not be paid unless satisfactory explanation as to the cause of delay in presenting it for payment can be furnished to the Postmaster-General, who alone can authorize such payment. A second commission will be payable on any such payment.

#### POSTAL NOTES.

144.—Local Postal Notes shall be for one of the following amounts, payable within six months, issued and paid at the General Post Office, Hongkong, and at the several British Postal Agencies, and in respect thereof the Commission payable shall be:—

| <i>Amount.</i> | <i>Commission.</i> | <i>Amount.</i> | <i>Commission.</i> |
|----------------|--------------------|----------------|--------------------|
| 25 cents       | 1 cent             | \$3.00         | 6 cents            |
| 50     ”       | 1     ”            | 4.00           | 8     ”            |
| \$1.00     ”   | 2     ”            | 5.00           | 10    ”            |
| 2.00           | 4     ”            | 10.00          | 20    ”            |

145.—In addition to the above commission on Postal Orders issued at the General Post Office, Hongkong, Hoihow, Canton, Swatow, Amoy and Foochow payable at Shanghai, Ningpo, Hankow, Liu Kung Tau and Chefoo, a further charge at current rates is made to cover the difference between chopped and clean dollars.

146.—Broken amounts, may be made up by the use of Hongkong postage stamps not exceeding 24 cents in value affixed to the face of any one Postal Order. *Perforated stamps cannot be accepted for this purpose.*

147.—The office issuing any Postal Note shall fill in the name of the port where it is payable. The purchaser may, before parting with the order, fill in the name of the Payee.

148.—Every person to whom a Postal Order is issued should keep a record of the number, date and name of office of issue, to facilitate enquiry if the Order should be lost, and should register the letter in which it is forwarded.

149.—If a Postal Note be lost or destroyed *no duplicate thereof can be issued.* This regulation cannot be departed from in any case whatever, for the reason that every Postal Note is payable to bearer and that no specified person can therefore satisfactorily establish the fact of his ownership in a lost Order which is not filled in, and which if found at any time, would be payable to bearer.

150.—If a Postal Order be crossed        & Co. payment will only be made through a Banker, and if the name of a Banker is added payment will only be made through that Banker.

151.—After a Postal Order has once been paid, to whomsoever it is paid, the Government will not be liable for any further claim.

152.—If any erasure or alteration be made, or if the Order is cut, defaced or mutilated, payment may be refused.

153.—Any officer in charge of a Post Office may delay or refuse the payment of a Postal Order, but he must at once report his reasons for so doing to the Postmaster-General.

154.—After the expiration of six months from the last day of the month of issue a Postal Order will be payable only on payment of a commission equal to the amount of the original commission, but after twelve months it will become invalid and not payable.

155.—It shall be within the discretion of the Postmaster-General to suspend at any time the issue of Local Postal Orders.

# 156.—LIST OF COUNTRIES WHICH, IN ADDITION TO THE UNITED KINGDOM, ARE COMPRISED IN THE POSTAL UNION.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>* <i>Aden</i></li> <li>* <i>Antigua</i></li> <li>* Argentine Republic</li> <li>* <i>Ascension</i></li> <li>* Austria-Hungary</li> <li>* <i>Azores</i></li> <li>* <i>Bahamas</i></li> <li>* <i>Barbados</i></li> <li>* <i>Bechuanaland Protectorate</i></li> <li>* <i>Belgium</i></li> <li>* <i>Bermuda</i></li> <li>* <i>Bolivia</i></li> <li>* <i>Bosnia</i></li> <li>* <i>Brazil</i></li> <li>* <i>British East Africa Protectorate</i> (including <i>Uganda</i>)</li> <li>* <i>British Guiana</i></li> <li>* <i>British Honduras</i></li> <li>* <i>British New Guinea</i></li> <li>* <i>British North Borneo</i></li> <li>* <i>British Protectorate of Somali</i></li> <li>* <i>British Southern Nigeria</i></li> <li>* <i>Bulgaria</i></li> <li>* <i>Cameroons</i></li> <li>* <i>Canada (Dominion of)</i></li> <li>* <i>Cape Colony</i> (including <i>Basutoland</i>, <i>British Bechuanaland</i>, <i>Pondoland</i>, <i>Griqualand East</i>, <i>Griqualand West</i>, <i>Little Namaqualand</i>, <i>St. John's River Territory</i>, <i>Transkei</i>, <i>Tembuland</i>, and <i>Walvisch Bay</i>)</li> <li>* <i>Cayman Islands</i></li> <li>* <i>Ceylon</i></li> <li>* <i>Chili</i></li> <li>* <i>Colombia, Republic of</i></li> <li>* <i>Congo</i>, including <i>Black Point</i>, <i>Majumba</i> and <i>Nyanza</i></li> <li>* <i>Corea</i></li> <li>* <i>Costa Rica</i></li> <li>* <i>Cyprus</i></li> <li>* <i>Danish Colonies</i>; viz.—<i>Greenland</i>, <i>St. Croix</i>, <i>St. John</i>, and <i>St. Thomas</i></li> <li>* <i>Denmark</i> (including <i>Faroe Islands</i> and <i>Iceland</i>)</li> <li>* <i>Dominica</i></li> <li>* <i>Dominican Republic</i> (San Domingo)</li> <li>* <i>Ecuador</i></li> <li>* <i>Egypt</i></li> <li>* <i>Falkland Islands</i></li> <li>* <i>Fiji Islands</i></li> <li>* <i>France</i></li> <li>* <i>French Colonies</i>; viz.—<i>Martinique</i>, <i>Guadeloupe</i></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>and dependencies, <i>French Guiana</i> (Cayenne), <i>Senegal</i> and dependencies, <i>Ahigwey</i>, <i>Gaboon</i>, <i>Grand Bassam</i>, <i>Half Jack</i> and <i>Wydah</i> (also <i>Sette Cama</i> and <i>Assinie</i>), <i>Réunion</i>, <i>Comoro Islands</i>, <i>Mayotte</i> and dependencies, <i>Madagascar</i>, <i>New Caledonia</i> and dependencies, the French portion of the <i>Low Archipelago</i>, and the French Establishments in <i>India</i>, <i>Pondichéry</i>, <i>Chandernagor</i>, <i>Karikal</i>, <i>Mahé</i>, and <i>Yanaon</i>) <i>Annam</i>, <i>Cambodia</i>, <i>Tonkin</i>, and in <i>Cochin China</i>, <i>French Establishments in Morocco</i>, viz.—<i>Casablanca</i>, <i>El-Ksar-el-Kbir</i>, <i>Fez Larache</i>, <i>Mazagan</i>, <i>Mogador</i>, <i>Rabat</i>, <i>Saffi</i>, and <i>Tangier</i>, and <i>Society Islands</i>.</li> <li>* <i>Gambia</i></li> <li>* <i>Germania</i></li> <li>* <i>German Colonies</i>; viz.—<i>Caroline Islands</i>, <i>Marian Islands</i> (except <i>Guam</i>), <i>Pelao Islands</i>, <i>Marshall Islands</i>, <i>New Guinea</i> (portion of), <i>Samoa</i> (Apia), <i>Togo Territory</i>, including <i>Bageida</i>, <i>Little Popo</i>, <i>Lome</i>, and <i>Porto Seguro</i>, and territory in <i>South West Africa</i>, viz., <i>Grand Namaqua</i>, the <i>Damaras Country</i>, and <i>Southern portion of Ovambo</i>; also <i>Bagamoyo</i>, and <i>Dar-es-Salaam</i>, <i>Lindi</i> and <i>Tanga</i> in <i>East Africa</i>. <i>German Establishments in Morocco</i>: viz., <i>Casablanca</i>, <i>Larache</i>, <i>Marrakesch</i>, <i>Mazagan</i>, <i>Mogador</i>, <i>Rabat</i>, <i>Saffi</i> and <i>Tangier</i>.</li> <li>* <i>Gibraltar</i> (including the <i>British Post Offices at Tangier</i>, <i>Tetuan</i>, <i>Fez</i>, <i>Larache</i>, <i>Rabat</i>, <i>Casablanca</i>, <i>Saffi</i>, <i>Mazagan</i>, and <i>Mogador</i>)</li> <li>* <i>Gold Coast</i></li> <li>* <i>Greece</i></li> <li>* <i>Grenada and the Grenadines</i></li> <li>* <i>Guatemala</i></li> <li>* <i>Hayti</i></li> <li>* <i>Herzegovina</i></li> <li>* <i>Honduras</i> (Republic of)</li> <li>* <i>Hongkong &amp; its Agencies</i></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>* <i>India</i> (including the <i>Indian Post Office Establishments in the Persian Gulf</i>)</li> <li>* <i>Italy</i></li> <li>* <i>Jamaica</i></li> <li>* <i>Japan</i></li> <li>* <i>Labuan</i></li> <li>* <i>Lagos</i></li> <li>* <i>Liberia</i></li> <li>* <i>Luxemburg</i></li> <li>* <i>Madeira</i></li> <li>* <i>Malta</i></li> <li>* <i>Marquesas Islands</i></li> <li>* <i>Mauritius and its dependencies</i></li> <li>* <i>Mexico</i></li> <li>* <i>Montenegro</i></li> <li>* <i>Montserrat</i></li> <li>* <i>Natal</i> (including <i>Zulu-land</i>)</li> <li>* <i>Netherlands</i></li> <li>* <i>Netherlands Colonies</i>, viz.—<i>Dutch Guiana</i> (Surinam), <i>Curacao</i> and dependencies, viz.—<i>Bonaire</i>, <i>Aruba</i>, the <i>Netherlands portion of St. Martin</i>, <i>St. Eustache</i>, <i>Saba</i>, <i>Java</i>, <i>Madura</i>, <i>Sumatra</i>, <i>Celebes</i>, <i>Borneo</i> (except <i>North-west part</i>), <i>Billiton</i>, <i>Archipelago of Banca</i>, <i>Archipelago of Riouw</i>, <i>Sunda Islands</i> (<i>Bali</i>, <i>Lombok</i>, <i>Sumbawa</i>, <i>Floris</i>, and the <i>South-west part of Timor</i>), the <i>Archipelago of the Moluccas</i>, and the <i>North-west part of New Guinea</i> (<i>Papua</i>)</li> <li>* <i>Nevis</i></li> <li>* <i>Newfoundland</i></li> <li>* <i>New South Wales</i></li> <li>* <i>New Zealand</i> (including <i>Cook or Hervey Islands</i> and the islands of <i>Palmerston</i> (<i>Avarua</i>), <i>Savage</i> (<i>Niue</i>), <i>Pukapuka</i> (<i>Danger</i>), <i>Rakaanga</i>, <i>Suwarrow</i>, <i>Manahiki</i> and <i>Penrhyn</i> (<i>Tongariva</i>).</li> <li>* <i>Nicaragua</i></li> <li>* <i>Norway</i></li> <li>* <i>Orange River Colony</i></li> <li>* <i>Panama Republic</i></li> <li>* <i>Paraguay</i></li> <li>* <i>Patagonia</i></li> <li>* <i>Persia</i></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>* <i>Pern</i></li> <li>* <i>Portugal</i></li> <li>* <i>Portuguese Colonies</i>; viz.—<i>Goa</i> and its dependencies (<i>Damao</i> and <i>Diu</i>), <i>Macao</i>, <i>Timor</i>, <i>Cape Verd Islands</i> and dependencies (<i>Bissau</i> and <i>Cachau</i>), <i>Cabenda</i>, <i>Muculla</i>, <i>Mussera</i> and <i>Islands of St. Thomas and Prince</i> (in <i>Africa</i>), with the <i>Establishment of Ajuda</i>, <i>Angola</i>, <i>Delagoa Bay</i>, and <i>Mozambique</i></li> <li>* <i>Queensland</i></li> <li>* <i>Rhodesia (Southern)</i></li> <li>* <i>Roumania</i></li> <li>* <i>Russia</i></li> <li>* <i>St. Helena</i></li> <li>* <i>St. Kitts</i></li> <li>* <i>St. Lucia</i></li> <li>* <i>St. Pierre-et-Miquelon</i></li> <li>* <i>St. Vincent, West Indies</i></li> <li>* <i>Salvador</i></li> <li>* <i>Sarawak</i></li> <li>* <i>Servia</i></li> <li>* <i>Seychelles</i></li> <li>* <i>Siam</i></li> <li>* <i>Sierra Leone</i></li> <li>* <i>South Australia</i></li> <li>* <i>Spain</i> (including <i>Baleares</i> and <i>Canary Island</i>)</li> <li>* <i>Spanish Colonies</i>; viz.—<i>Fernando Po</i>, <i>Anobon</i> and dependencies</li> <li>* <i>Straits Settlements</i></li> <li>* <i>Sweden</i></li> <li>* <i>Switzerland</i></li> <li>* <i>Tahiti</i></li> <li>* <i>Tasmania</i></li> <li>* <i>Tobago</i></li> <li>* <i>Transvaal</i></li> <li>* <i>Trinidad</i></li> <li>* <i>Turkey</i></li> <li>* <i>Turk's Islands</i></li> <li>* <i>United States</i></li> <li>* <i>United States Colonies</i>, viz.—<i>Cuba</i>, <i>Hawaiian</i> (or <i>Sandwich</i>) <i>Islands</i>, <i>Porto Rico</i>, <i>Philippine Islands</i> and <i>Guau</i> (<i>Marian Islands</i>).</li> <li>* <i>Uruguay</i></li> <li>* <i>Venezuela</i></li> <li>* <i>Victoria</i></li> <li>* <i>Virgin Islands</i></li> <li>* <i>Western Australia</i></li> <li>* <i>Zanzibar</i></li> </ul> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

\* The transmission by Letter Post of coin, gold, silver, precious stones, jewellery, &c., is prohibited in those countries marked thus.\* Uncut diamonds may, however, be sent by post to Canada and the United States. † In some of the Australian Colonies gold and silver jewellery is not transmissible, or is subject to Customs duties. ‡ Including *Mashonaland* and *Matabeleland*. § Including *Francistown*, *Gaberones*, *Kanye*, *Iake Ngami*, *Lobasti*, *Macoutaie Machndi*, *Mahapapye Siding*, *Molepolole*, *l'alachwe* (*Khanastown*), *Ramoulisa Shosong*, and *Tati River*.

NOTE.—The names of British Colonies and Possessions are printed in *italics*.



## FOREIGN POSTAGE RATES.

157.—The Rate of Postage to be prepaid in Hongkong and at the several British Postal Agencies in China on letters for all Foreign countries and other British possessions is as follows:—

| TO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | LETTERS<br>PER ½ OZ. | SINGLE<br>POST<br>CARDS,<br>EACH. | REPLY<br>POST<br>CARDS,<br>EACH. | BOOKS<br>NEWSPAPERS<br>PER 2 OZ. | REGIS-<br>TRATION. | RETURN<br>RECEIPT FOR<br>REGISTERED<br>ARTICLE. | COMMER-<br>CIAL<br>PAPERS,<br>PATTERNS<br>AND<br>SAMPLES. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| UNION COUNTRIES (except as below) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | cents.<br>10         | cents.<br>4                       | cents.<br>8                      | cents.<br>2 §                    | cents.<br>10       | cents.<br>10                                    |                                                           |
| United Kingdom .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                      |                                   |                                  |                                  |                    |                                                 |                                                           |
| Aden, Ascension, Bahamas, Barbados,<br>Bermudas, British Central Africa Protec-<br>torate, British East Africa Protectorate,<br>British Guiana, British Honduras, British<br>North Borneo, Canada, Cape Colony,<br>Cayman Island, Ceylon, Cyprus, Falk-<br>land Islands, Fiji Islands, Gambia,<br>Gibraltar, Gold Coast Colony, India,<br>(including Chandernagore, Karikal,<br>Mahé, Pondicherry, Yanam), Jamaica,<br>Johore, Labuan, Lagos, Leeward Islands,<br>viz.:—Antigua, Dominica, Montserrat,<br>Nevis, St. Christopher, Virgin Islands,<br>Malay States (Federated), viz.:—Negri<br>Sembilan, Pahang, Perak, Selangor,<br>Malta, Mauritius, Natal, Newfoundland,<br>New Zealand, including Cook or Hervey<br>Island, Palmerston (Avarua), Savage<br>(Niue), Pukapuka (Danger) Rakaanga,<br>Suvarrow, Manahiki, and Penrhyn<br>(Tongareva) Islands, Nigeria (Northern),<br>including Borgu, Idla and Lakoja<br>Nigeria (Southern), including Akassa,<br>Asaba Benin, Bonny, Brass, Burutu,<br>Calabar, Forcados, Onitsha, Opobo, and<br>Warree, Orange River Colony, St. Helena,<br>Sarawak, Seychelles, Sierra Leone,<br>Straits Settlements, Tobago, Transvaal,<br>Trinidad, Turk's Island, Uganda, Wind-<br>ward Islands, viz.:—Grenadines, the,<br>St. Grenadi, Lucia, St. Vincent Zanzibar<br>Hongkong and British Post Offices at<br>Shanghai, Ningpo, Hankow, Liu Kung<br>Tau, Swatow, Amoy, Foochow, Hoihow,<br>Canton, and Chefoo (between Hongkong<br>and Canton the rate for Letters is<br>2 cents per ½ oz.) ..... | 4                    | 4                                 | 8                                | 2 §                              | 10                 | 10                                              |                                                           |
| Macao, (from Hongkong and Canton) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | * 2                  | 1                                 | 2                                | 2 §                              | 10                 | 10                                              |                                                           |
| Do., (from all other British Post Offices<br>in China) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | * 5                  |                                   |                                  |                                  |                    |                                                 |                                                           |
| NON-UNION COUNTRIES:—                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                      |                                   |                                  |                                  |                    |                                                 |                                                           |
| Abyssinia, (the delivery of registered art-<br>icles for Abyssinia can be effected only<br>at Poste the Restaute at Jibouti. They<br>should be addressed "via Jibouti"). .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 10 (c)               | 4                                 | 8                                | 2                                | none               | —                                               |                                                           |
| Afghanistan .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10 (ca)              | 4                                 | 8                                | 2                                | 10 (in)            | —                                               |                                                           |
| Arabia .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10 (c)               | 4                                 | 8                                | 2                                | 10 (in)            | —                                               |                                                           |
| China, .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 4                    | 1                                 | 2                                | 2 §                              | 10 (b)             | 10                                              |                                                           |
| Do., Foreign (non-British) Establishments,<br>(Friendly Islands Tonga Islands) .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 10                   | 4                                 | 8                                | 2                                | 10                 | 10                                              |                                                           |
| Morocco (except Casablanca, El-ksar-el-<br>kbir, Fez, Larache, Marrakesch, Maza-<br>gon, Mogador, Rabat, Saffi, Tangier and<br>Tetuan, at each of which places the<br>Gibraltar Post Office French Post Office<br>or German Post Office maintains an<br>Agency under the Postal Union<br>Regulations), .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10 (c)               | 4                                 | 8                                | 2                                | none               | —                                               |                                                           |
| Navigator's Island, (Samoa Island), .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 10                   | 4                                 | 8                                | 2                                | 10                 | —                                               |                                                           |
| Rhodesia, (N.E. and N.W.), including<br>Northern Zambesia .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                      |                                   |                                  |                                  |                    |                                                 |                                                           |
| Solomon Island, .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 10 (c)               | 4                                 | 8                                | 2                                | 10 (in)            | —                                               |                                                           |
| Other parts, .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                      |                                   |                                  |                                  |                    |                                                 |                                                           |
| Local Delivery, .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2                    | 1                                 | 2                                | 2 §                              | 10                 | 10                                              |                                                           |

(a) An additional charge is made on delivery. (b) Registration in China through British Offices extends to Hoihow, Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Hankow, Liu Kung Tau, and Chefoo only. (c) Prepay-ment is compulsory. (in) Registration is incomplete, not extending beyond Port of Arrival. § Single Newspapers to the following British Possessions and foreign countries are accepted at the special rate of 2 cents per 4 ounces or fraction thereof, viz.:—Australia, Ceylon, Formosa, Japan, Netherlands India, Philippines, Straits Settlements, China, Corea, India, Macao, New Zealand, Siam and Timor. \* For Chinese Postal Hong packets the rate to and from Canton and to Macao is 4 cents per ½ doz.

## UNPAID AND PARTIALLY PAID LETTERS.

158.—Letters posted unpaid or insufficiently prepaid, for any country to which prepayment is compulsory, are returned to the writers.

## LETTERS FOR RUSSIA.

159.—The addresses of letters for Russia should be very plainly written ; the name of the town and of the province in which it is situated should also be added in English.

## EXCEPTIONAL CONDITIONS.

160.—The countries in which exceptional conditions apply, such as compulsory prepayment of postage, the collection of an additional charge on delivery, or the absence of arrangement for the complete or even partial registration of letters, will be found in the footnotes to the Table of Rates of Postage.

## LETTERS, &amp;C., IRREGULARLY MARKED WITH DECLARATION OF VALUE.

161.—Letters, &c., bearing on the outside a declaration of the value of the contents cannot be transmitted by post to places abroad unless they are insured (see Rule 199).

## LETTERS TO OR FROM SAILORS, SOLDIERS, &amp;C., IN HIS MAJESTY'S SERVICE.

162.—Non-commissioned officers, schoolmasters, schoolmistresses, private soldiers or sailors, whether serving at sea or on land, can send or receive prepaid letters not exceeding half an ounce in weight at the rate of 4 cents.

163.—If the letter be from a sailor or soldier, or from a civilian to a sailor or soldier, the class, rank or description of the sailor or soldier shall appear on the address, and in the former case the officer having the command shall sign his name on the cover.

## POST CARDS.

164.—Official post cards, single and reply, are transmissible to all parts of the world. Single cards are issued with impressed stamps of 4 cents and reply cards bearing stamps of the value of 4 cents in each half. Local post cards are also transmissible abroad if the additional postage required is supplied by means of postage stamps affixed to the cards.

165.—Private post cards bearing adhesive stamps of the value of 4 cents, and private reply cards with adhesive stamps of the value of 4 cents on each half, may be sent as post cards to places abroad, provided that they are in conformity with the official post cards in respect of size, substance and other requirements and comply with the local rules (see Rules 78-80).

166.—Unpaid post cards from places abroad are charged 8 cents each and partially paid cards are charged double the deficient postage.

## PRINTED PAPERS AND COMMERCIAL PAPERS.

167.—The articles which are entitled to be sent at the rate applicable to printed papers are mostly impressions or copies obtained upon paper, parchment or cardboard, by means of printing, lithography, engraving, photographing, or any other mechanical process easy to recognize.

168.—This description includes the undermentioned articles wholly printed:—Newspapers, books (stitched or bound), periodical works, pamphlets, sheets of music, visiting cards, address cards, proofs of printing, plans, maps, catalogues, prospectuses, announcements, circulars, notices, engravings, photographs and designs. Anything not being of glass, usually attached or appurtenant to any of the above-mentioned articles, in the way of binding, mounting or otherwise, and anything convenient for their safe transmission by post, may also pass at the rate applicable to such articles provided it is contained in the same packet.

169.—Besides these articles there are some others which are admitted, though not really printed matter, as, for instance, manuscript intended for the press (when sent with the proofs of the same), papers impressed for the use of the blind, albums containing photographs, and cardboard drawing models stamped in relief.

170.—Postage stamps, whether obliterated or not, and in general all printed articles constituting the sign of a monetary value, are excluded from transmission at the reduced rate of postage to countries of the Postal Union.

171.—The products of the copying press and typewriter are not admitted at the rate for printed papers nor, as a rule, are printed papers, the text of which has been modified after printing, either by hand or by means of a mechanical process, so as to constitute a conventional language. But the following exceptions are allowed:—

- (a) Printed circulars may be dated in manuscript or by a mechanical process, and the signature of the sender, his trade or profession, and his address may be added.
- (b) On printed visiting cards the address or title of the sender, or conventional initials, such as "p.p.c.," may be written, and also good wishes, congratulations, thanks, condolences, or other formulas of courtesy, expressed in not more than five words.
- (c) On printed circulars corrections and insertions may be made in manuscript or by a mechanical process in regard to names of commercial travellers, dates of their journey, and the places they intend to visit, dates of departure of ships, names of persons invited to meetings, and the place, date and object of the meetings.
- (d) Printers' proofs may be corrected in manuscript; additions which relate to accuracy, form and printing may be made, and in case of want of space additional sheets may be used; the author's manuscript may be enclosed; printers' errors in other printed documents may also be corrected, and figures may be inserted or corrected in prices current, tenders for advertisements, trade circulars, prospectuses and stock and share lists.
- (e) Books, papers, music, photographs, engravings, and Christmas and New Year's cards may have a dedication inscribed on them, and the invoice relating to them may be enclosed.
- (f) In forms of order or subscription for books printed on cards the works required or offered may be indicated in manuscript.
- (g) To cuttings from newspapers and periodical publications may be added in manuscript or by a mechanical process the title, date, number and address of the publication from which the article is extracted.

172.—Circulars which are in other respects admissible but which are printed or lithographed in characters resembling those of the typewriter, or are produced by means of any mechanical process from type-written originals, will be admitted to the privilege of the Book rate, provided that they are posted by being handed in at the window of the Post Office and that special attention is called to their nature, and that at least *twenty copies* precisely identical are posted at the same time.

173.—"Commercial Papers" comprise all papers or documents written or drawn wholly or partly by hand (except letters or communications in the nature of letters, or other papers or documents having the character of an actual and personal correspondence), documents of legal procedure, deeds drawn up by public functionaries, copies of or extracts from deeds under private seal written on stamped or unstamped paper, way bills, bills of lading, invoices, and other documents of a mercantile character, documents of insurance and other public companies, all kinds of manuscript music, the manuscript of books and other literary works, and pupils' exercises with corrections but without any comment on the work, and other papers of a similar description.

#### RATE OF POSTAGE.

174.—The rate of postage to be prepaid in Hongkong and at the British Postal Agencies in China on printed papers and commercial papers for all places abroad is 2 cents for each 2 ounces except to those places named in the footnote to Rule 157.

*N.B.—For commercial papers the lowest charge is 10 cents, for which sum, however, a weight of 10 oz. may be sent. If there be any mixture of commercial and other papers in the same packet the whole is treated as commercial papers.*

#### LIMITS OF SIZE AND WEIGHT.

175.—The limits of size for packets addressed to the United Kingdom, British colonies or possessions or to non-Union countries or colonies are 2 feet in length by 1 foot in width or depth; but to foreign countries in the Postal Union the length is limited to 18 inches. If in the form of a roll the limits of size in either case are 30 inches in length

and 4 inches in diameter. The limits of weight are 5 lb. for the United Kingdom, British colonies or possessions, and for non-union countries or colonies, and 4 lb. for foreign countries in the postal union.

176.—Printed papers and commercial papers may be posted either without a cover (in which case they must not be fastened, whether by means of gum, wafer, sealing wax, postage stamp or otherwise), or in any ordinary letter envelope left wholly unfastened, or in any other cover, or upon rollers entirely open at both ends, or between boards so as to admit of the contents being easily withdrawn for examination. For the greater security of the contents, however, the packets may be tied at the ends with string, but the string must be easy to unfasten.

#### EXCEPTIONAL TREATMENT OF PRINTED MATTER IN CERTAIN COUNTRIES.

177.—The following countries accord exceptional treatment to certain articles of printed matter:—

| <i>Country.</i>           | <i>Description of Article and Treatment.</i>                                                                                                                                                |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Austro-Hungary.....       | Foreign newspapers received from } Tax of 2 Kreuzer<br>other countries. } on the delivery.                                                                                                  |
| Canada.....               | Advertising pamphlets and circulars. { Liable to Customs duty.                                                                                                                              |
| Belgium.....              | Certain printed papers. { Subject to Customs duty.                                                                                                                                          |
| Italy.....                | Books if sent to any one person or }<br>any considerable extent. } "                                                                                                                        |
| Portugal.....             | Bound books. }                                                                                                                                                                              |
| India.....                | All articles under this head with the }<br>exception of printed books and }<br>newspapers. }                                                                                                |
| Spain.....                | All articles under this head. }                                                                                                                                                             |
| Republic of Columbia..... | " }                                                                                                                                                                                         |
| Uruguay.....              | Except those for the personal use of }<br>the addressees all articles under }<br>this head. }                                                                                               |
| United States.....        | " }                                                                                                                                                                                         |
|                           | Except newspapers and periodicals, }<br>photographs and printed papers }<br>other than books intended for }<br>personal use and not for sale; or }<br>books, &c., more than 20 years old. } |
| Venezuela.....            | All books except unbound books re- } Prohibited.<br>lating to service, art or drafts. }                                                                                                     |
| Victoria.....             | Advertising pamphlets and circulars. { Liable to Customs Duty.                                                                                                                              |

#### PATTERNS AND SAMPLES.

178.—The Pattern and Sample Post to the United Kingdom, Foreign Countries and the Colonies generally is restricted to *bona fide* trade patterns or samples of merchandize. Packets containing goods for sale, or in execution of an order (however small the quantity), or any articles from one private individual to another, which are not actually patterns or samples, cannot be forwarded by Pattern Post. Natural history specimens, dried or preserved animals and plants and geological specimens, may be forwarded at the sample rate when sent for no commercial purpose and packed in accordance with the Sample Post regulations.

#### RATE OF POSTAGE.

179.—The rate of postage to be prepaid in Hongkong and the British Postal Agencies in China is 2 cents per 2 oz., *except that the lowest charge is 4 cents, for which sum, however, a weight of 4 oz. may be sent.* If not fully prepaid, double the deficiency will be charged on delivery. On insufficiently paid packets of samples from places abroad a charge will be levied not exceeding 8 cents up to 4 oz. and 4 cents per 2 oz. for heavier weights. Insufficiently paid packets of samples from places abroad are charged double the deficiency.



## LIMITS OF SIZE AND WEIGHT.

180.—The limit of weight for packets of patterns or samples for the United Kingdom, British colonies or possessions or for non-union countries is 5 lb., but for foreign countries in the Postal Union the limit is 12 oz.

181.—A packet of patterns or samples sent to the United Kingdom or any British colony or possession or non-union country must not exceed 2 feet in length by 1 foot in width or depth, but to any foreign place comprised in the Postal Union a packet must not exceed 12 inches in length, 8 in width, or 4 in depth, unless it be in the form of a roll, in which case the limit of size is 12 inches in length and 6 inches in diameter.

## TRANSMISSION OF LIQUIDS, GLASS, &amp;c.

182.—Packets containing liquids, glass, greasy substances, colouring powders and live bees can be sent by sample post from Hongkong and the British Post Agencies in China to countries in the Postal Union.

## MODE OF PACKING AND ADDRESSING.

183.—Patterns or samples must be sent in such a manner as to be easy of examination, and, when practicable, must be sent in covers open at the end. But samples of seeds, drugs and such like articles, which cannot be sent in covers of this kind, may be posted enclosed in boxes, or in bags of linen, or other material, fastened in such a manner that they may be readily opened. Packets containing liquids, glass, greasy substances, colouring powders and live bees, must conform to the conditions as to packing, &c., applicable to those articles when intended for local transmission (*see* paras. 69-72) but they must also be made up so that they can be easily opened for purposes of inspection, with the exception of packets containing live bees, which must be enclosed in boxes so constructed as to allow the contents to be ascertained without opening. In order to secure the return of packets which cannot be delivered, the names and addresses of the senders should be printed or written *outside*; thus, "From—of—,"

184.—There must be no writing or printing upon or in any sample packet for non-Union countries except the address of the person for whom it is intended, the address of the sender, a trade mark or number, the price of the articles, the weight or size, and the quantity to be disposed of, or such as may be necessary to indicate the place of origin or the nature of the merchandize. A sample packet for a country in the postal Union may contain, besides these particulars, any Printed Papers and, if the rate applicable to Commercial Papers be paid, it may also contain Commercial Papers.

## MUST NOT BE OF SALEABLE VALUE.

185.—Samples of saleable value must not be sent to the United Kingdom or any foreign country, or to any of the British Possessions which are comprised in the Postal Union. Packets of samples of eider down, raw or thread silk, woollen or goats' hair thread, vanilla, or isinglass, are considered to fall under this rule if they weigh more than three ounces, and packets of tea if they weigh more than eight ounces. When addressed to France sample packets of tea must not contain more than twenty grammes (a little less than three-quarters of an ounce) of that article.

## DANGEROUS AND PROHIBITED ARTICLES.

186.—Such articles as scissors, knives, razors, forks, steel pens, nails, keys, watch machinery, metal tubing, pieces of metal or ore, provided that they are *bonâ fide* samples and are packed and guarded in so secure a manner as to afford complete protection to the contents of the mail bag and to the officers of the Post Office, while at the same time they may be easily examined, may be sent by the Sample Post to places abroad. Explosives are absolutely prohibited.

No article liable to Customs duty can be sent as a pattern or sample.

## PROHIBITED ARTICLES.

187.—The transmission by Letter Post of coin, gold, silver, precious stones, jewellery, &c., is prohibited in these countries of the Postal Union marked thus \* in Rule 156. Such articles may, however, be sent by Parcel Post except in cases in which they are specially prohibited (*see* Rule 235).

The following restrictions and requirements apply to the undermentioned countries of the Postal Union, viz. :—

- (a.) In *Luxemburg* the registration of such packets is compulsory, and everything of value, except coin or bullion, is liable to duty.
- (b.) In the undermentioned Colonies, viz. :— *Falkland Islands, Gambia, Gibraltar, Hongkong, Labuan, Lagos, Malta, Montserrat, Newfoundland, St Vincent, Sierra Leone, and Straits Settlements*, articles of value are transmissible, and, with the exception of jewellery addressed to *Newfoundland* and *St. Vincent*, are exempt from Customs duty. Their transmission is also permitted in *Bermuda* and *Cyprus*, but they are liable to Customs duty, with the exception of bullion, coin and diamonds, in *Bermuda*; gold, bullion and specie in *Cyprus*; gold, silver and diamonds in *Grenada*.
- (c.) In *France* engravings, prints, drawings and chromo-lithographs are liable to Customs Duty, and cannot be sent by post to that country in quantities sufficiently large to have a saleable value, but small quantities can be sent as *bonâ fide* specimens.
- (d.) In the *Dutch East Indies* articles of value are admissible, except wrought gold and silver, but the packets containing them must be registered.
- (e.) Special prohibitions in *Bulgaria, the Cape of Good Hope, Dutch East Indies, Italy, Norway, Queensland, Servia, Transvaal* and *United States of America*—anything relating to foreign lotteries, and in *Roumania* bound books. In *Belgium*.—Bronze, copper and nickel coin. In *Bermuda*.—Jewellery, being dutiable.
- (f.) In *Ceylon*.—Current coin and jewellery.
- (g.) In *Grenada*.—Current coin and articles liable to Customs duty.
- (h.) In *Liberia*.—Gold and silver articles.
- (i.) In *New South Wales*.—Opium and tobacco are prohibited.
- (j.) In the *Transvaal*—Gold, silver, jewellery, &c., are liable to Customs duty.
- (k.) In *New Zealand*.—Cuttings of grape vines.
- (l.) In *Western Australia*.—Coin.
- (m.) In the *Cape of Good Hope, Natal, New Zealand* and *Queensland*.—Jewellery and precious articles, if dutiable, are liable to detention until the duty is paid.
- (n.) In *Victoria*.—Tobacco and cuttings of grape vines, also jewellery, which is dutiable and liable to confiscation.
- (o.) In *Spain* the transmission by Letter Post of all dutiable articles is prohibited, and any such articles sent contrary to this prohibition are liable to a fine of from five to ten times the duty.
- (p.) *Russia*.—Printed matter in the Russian language is prohibited, and even such trifling articles as photographs and Christmas cards are liable to duty, though a single photograph may be sent to *Russia* by post. All letters or packets containing prohibited or dutiable articles of any kind, however small the value, are confiscated in that country.
- (q.) *Egypt*.—Only a single copy (in one or more volumes) of any printed book is admitted into *Egypt* by letter post free of Customs duty. If more than one copy is sent to the same person, the packet will be subject to a Customs duty of 8 per cent. *ad valorem*.
- (r.) *British Central Africa*.—Packets containing seeds of plants must be accompanied by a sworn declaration stating the countries of origin and varieties of the contents; such packets should be paid at the rate applicable to commercial papers.

#### REGISTRATION.

(Fee charged.)

188.—The fee chargeable for registration to places abroad is 10 cents. There are a few countries where no arrangements for registration exist, as shown on the table in Rule 157. To some countries, as shown in that table, an article can be registered only to the port of arrival, it being left in those cases to the Postal authorities of the country to which that port belongs to continue the registration or not as they may think proper.

## ARTICLES WHICH MAY BE REGISTERED.

189.—Registration is applicable equally to letters, post cards, newspapers, books, packets and patterns addressed to places abroad, except in the cases specially mentioned in Rules 92 and 193. (As to parcels, *see* Rule No. 231).

## ACKNOWLEDGMENT OF DELIVERY.

190.—The sender of a registered article addressed to the United Kingdom, any foreign country or British colony in the Postal Union (*see* table in Rule 157), may obtain an acknowledgment of its delivery on paying a fee of 10 cents as well as the registration fee, in advance. He can also obtain an acknowledgment if he applies after posting and pays 10 cents. The name and address of the sender must be left at the Post Office at which the article is registered. For enquiries as to the delivery of registered articles a fee of 10 cents must be paid, unless it can be shown that there is reason to suppose the article has been lost.

## CONDITIONS OF REGISTRATION.

191.—No article addressed to initials or to a fictitious name can be registered. The prohibition, however, does not extend to articles addressed to the care of a person or firm.

192.—Every letter presented for registration must be enclosed in a strong envelope, securely fastened.

193.—It is prohibited to send to a country of the postal union any registered article marked on the outside with the declared value of the contents unless it is insured (*see* Rule 199). Postmasters are instructed to refuse to receive articles which are so marked.

194.—Registered articles must be prepaid as regards both postage and registration fee.

195.—Articles to be registered must be given to an agent of the Post Office and a receipt obtained for them; they should on no account be dropped into a letter box.

196.—As it is forbidden to send coin, jewellery, or precious articles through the post to those countries of the Postal Union the names of which are marked with an asterisk in Rule 156, no letters or packets addressed to those countries and containing, such articles can be accepted for registration.

197.—Letters or packets containing coin for any of the British colonies not in the Postal Union can be registered; and if they are posted without being registered they are treated in the same manner as local letters under similar circumstances.

## INDEMNITY FOR LOSS.

198.—Except in cases beyond control (*i.e.*, fire, tempest, shipwreck, earthquake, war &c.) the Hongkong Postal Administration will, as provided for in Local Rule No. 96, grant compensation for the loss of a registered letter if lost whilst in its custody up to a maximum of \$10. No compensation will, however, be paid for the loss of anything enclosed in an uninsured registered letter, provided the letter itself is delivered, or for the damage of anything enclosed in such letter, or for any expense arising directly or indirectly from delay in transit.

## INSURANCE OF LETTERS.

199.—Letters containing paper money, &c., on which a value has been declared may be sent from Hongkong to any of the following places, insured to the amount of the declared value:—

|                     |                                                   |                                              |
|---------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Algeria.            | Bulgaria.                                         | Cochin China.                                |
| Annam.              | Cameroons (Duala and Victoria only).              | Crete (Candia, Canea, and Retimo).           |
| Argentine Republic. | Canary Islands.                                   | Dahomey (Agoué, Carnotville, Cotonou, Dogba, |
| Austria-Hungary.    | Cape Verde Islands (Santiago & St. Vincent only). | Great Popo, Porto Novo,                      |
| Azores.             | Ceylon.                                           | Sagou, Savalou, Whydah,                      |
| Belgium.            | * Chili.                                          | and Zagnanado only).                         |
| Bosnia.             |                                                   |                                              |
| British Guiana.     |                                                   |                                              |

\* Antofagasta, Arica, Caldera, Chillan, Concepcion, Copiapó, Coquimbo, Curicó, Iquique, Linares, Pisagua, Punta Arenas, Rancagua, Santiago, San Fernando, Serena, Tacna, Talar, Talcahuana, Taltal, Valdivia and Valparaíso only.

|                                                               |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Danish West Indies (St. Thomas, St. John and St. Croix).      | Jibouti.                                                                                   | Russia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Denmark (including the Faroe Islands, Greenland and Iceland). | Lagos.                                                                                     | St. Helena.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| § Egypt.                                                      | Leeward Islands (Antigua, Dominica, Montserrat, Nevis, St. Kitts, and the Virgin Islands). | Senegal (Daker, Goree, Rufisque, St. Louis, Thyès, and Tivaouane only).                                                                                                                                                                                                                                     |
| † Falkland Islands.                                           | Luxemburg.                                                                                 | Servia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| France.                                                       | Madagascar (Antananarivo, Diégo Suarez, Majunga, Ste. Marie de Madagascar, Tamatave only). | Spain (including the Balearic Islands).                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| French Congo (Libreville and Loango only).                    | Madeira.                                                                                   | † Straits Settlements.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| French Guiana.                                                | Malta.                                                                                     | Sweden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| French Guinea.                                                | Martinique.                                                                                | Switzerland.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| (Lorenzo Marques, Mozambique, and Quilimane only).            | Mayotte.                                                                                   | Tonquin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Gaboon.                                                       | Morocco (Casablanca, Mazagan, Mogador, Saffi, and Tangier only).                           | Trinidad.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Gambia.                                                       | New Caledonia.                                                                             | Tripoli (Italian Post Office).                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Germany.                                                      | Newfoundland.                                                                              | Tunis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| German East Africa.                                           | Norway.                                                                                    | Turkey (Beyrout, Caifa or Haifa, Cavalla, Chios (Scio), Constantinople, Dardanelles, Dedeagatch (Dedeagh), Durazzo, Jaffa, Jerusalem, Kerassonde (Keresun), Mytilene, Prevesa, Rhodes, Salonica, Samsoun, San Giovanni di Medua, Santi Quaranta, Scutari d'Albanie, Smyrna, Trebizond, Valona, Vathy only). |
| Guadeloupe.                                                   | Nossi Bé.                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Herzegovina.                                                  | Portugal.                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Holland.                                                      | Portuguese East Africa                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| India.                                                        | Portuguese West Africa (Benguela, Loanda, Mossamedes, Bolama and St. Thomé only).          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Italian East Africa (Assab and Massowah only).                | Réunion.                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Italy.                                                        | Roumania.                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Ivory Coast.                                                  |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Jamaica.                                                      |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Japan.                                                        |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

As all the routes available for ordinary letters are not available for insured letters, the latter may be longer in transit than the former.

(a) The maximum amount for which a letter packet may be insured is \$1,200.

(b) The rates of insurance are :—

|             |               |             |            |
|-------------|---------------|-------------|------------|
| \$120 ..... | fee 25 cents. | \$720 ..... | fee \$1.50 |
| 240 .....   | " 50 "        | 840 .....   | " 1.75     |
| 360 .....   | " 75 "        | 960 .....   | " 2.00     |
| 480 .....   | " \$1.00      | 1,080 ..... | " 2.25     |
| 600 .....   | " 1.25        | 1,200 ..... | " 2.50     |

(c) The fee for insurance is in addition to postage and fee for registration.

(d) Insurance to an amount greater than the real value of the contents of a letter is prohibited.

(e) The infringement of the above rule with intent to defraud deprives the sender of any right to compensation.

(f) It is forbidden to enclose in insured letters:—(1) Coin ; (2) Articles subject to Customs' duty, except paper money ; (3) Articles of gold or silver, precious stones, jewellery, and other articles of a similar nature.

(g) The sender of a letter containing insured articles receives gratis at the time of posting a summary receipt for his letter.

(h) The sender of a letter containing insured articles can have sent to him an acknowledgment of the delivery of the packet to the addressee, or can, subsequent to posting of a packet, ask for information as to its disposal, under the same conditions as for registered articles.

(i) An application for an indemnity for loss of an insured letter is only entertained if made within a year of the posting of the insured letter.

(j) Letters containing insured articles can only be accepted if enclosed in a strong envelope fastened by means of seals in fine wax, with spaces between, reproducing a private mark, and affixed in sufficient number to hold down all the folds of the envelope. The employment of envelopes with coloured borders is forbidden.

‡ The amount to be insured is limited to 50l. § Letters for places in the Soudan can be insured as far as Wady Halfa or Suakim only. || Bagamoyo Dar-es-salam, Kilwa, Lindi, Mitindami, Mohorro, Pangani, Samadai, and Tanga.



- (k) The condition of every letter must be such that its contents cannot be got at without external and visible damage to the envelope or the seals.
- (l) Space must be left between the postage stamps used for the prepayment, so that they cannot serve to hide injuries to the envelope. They must not be folded over the two sides of the envelope so as to cover the edge.
- (m) Letters containing insured articles addressed to initials or directed in pencil are not accepted.
- (n) The amount of the value insured must be expressed in francs and centimes, or in dollars and cents, and must be written by the sender on the cover of the packet in words and in figures, without erasure or correction, even if certified on the left-hand and upper corner.
- (o) The sender's name and address must be endorsed on the left-hand lower corner on the face of the cover.

#### FOREIGN PARCEL POST.

Between Hongkong and the United Kingdom, and between Hongkong and certain Foreign countries, British countries and colonies, through the United Kingdom, and between Hongkong and certain Foreign countries, British countries and colonies.

#### GENERAL REGULATIONS.

(*Postage, Dimensions and Weight.*)

200.—For postage, maximum dimensions and weight, see Table of Rates of Postage, etc.

#### PREPAYMENT, ADDRESS, METHOD OF POSTING, CERTIFICATE OF POSTING.

201.—The rules as to the method of address, as to the method of posting, and as to certificates of posting, are similar to the rules for local parcels given in Rule 81 respectively.

#### CUSTOMS DECLARATION AND DESPATCH NOTE.

202.—Parcels are subject to Customs regulations, and the sender of each parcel is required to make for Customs purposes—upon a special form or forms, which can be obtained at any Post Office—an accurate statement of the nature and value of the contents and other particulars. *Undervaluing the contents or failure to describe them fully may result in seizure of the parcels.* The net weight or quantity of the various articles contained in a parcel should, if possible, be stated, and any other particulars which would facilitate the assessment of Customs duty; such as, in the case of clothing, the material of which it is composed, and whether it is new or has been worn. In the case of articles returned to the country where they originated the fact should be stated. The forms for Foreign parcels should, when possible, be filled up in both English and French.

#### CUSTOMS DUTY AND CHARGES ON DELIVERY.

203.—All parcels are liable to be opened for Customs examination, and their contents are subject to Customs duty according to the laws of the country or colony of destination. Such duty cannot be prepaid, but is collected from the addressee on delivery, except in the case of parcels sent under the arrangements explained in Rule 206. In most Foreign countries and British colonies the articles which are not subject to Customs duty on importation are comparatively few. The Post Office can give no information as to the Customs tariff or procedure of particular countries, nor does it accept any responsibility for loss, delay or charges arising from the Customs or sanitary regulations to which the contents of parcels are subject.

204.—In addition to Customs duty, a charge of 6*d.* per parcel for stamp duty, clearance, &c., is levied on all dutiable parcels entering Cape Colony and Natal. This charge is increased to 1*s.* 6*d.* in the case of parcels for Rhodesia and Orange River Colony. In most European countries and some others a fee not exceeding 2½*d.* per parcel is leviable for delivery and Customs formalities. In Honduras and Salvador the fee is 1 centavo for each 4 oz., with a minimum of 5 centavos. As to the charge on parcels for the Congo Free State, see footnote in Table of Postage.

205.—The following rules apply to the exchange of Parcel Post with the United States, *when Parcels are posted to be sent via London.*

- (a.) The charges payable on parcels for the United States are partly postal and partly non-postal.

- (b.) The Non-Postal Charges are as follows :—(1.) 60 cents on every parcel, due to the American Express Co. for Customs clearance and formalities, and (2.) 60 cents in respect of the charges levied by the United States Government under the title of "Sample Office Fee" or "Storage Fee" on every parcel entering the Country.

#### MODE OF PREPAYMENT.

- (c.) The postal charges must be prepaid by means of stamps affixed to the cover of the parcel. It is open to the sender:—(1.) To prepay in the same way the non-postal charges other than Customs duties. (2.) While prepaying the charges specified under heading I., to assume responsibility for the Customs charges, so that the parcel may be delivered free of cost to the recipient. In this case it will be necessary to proceed in the manner described in Rule 206. This arrangement ensures a speedier conveyance, since ordinary parcels will remain at the New York Custom House until the addressees have remitted thither the amount of duty and other charges upon them. The charges not prepaid by the sender will be collected from the addressee.

#### PARCELS FORWARDED IN BOND.

- (d.) The sender may, without extra charge, direct that a parcel be sent through the New York Custom House in bond, for Customs Examination at any of the "United States Ports of Entry," or Inland Custom Houses, of which a list is appended. This arrangement also does away with the delay at New York referred to in the preceding paragraph, but, on the other hand, the addressees will have to make arrangements for the delivery of parcels so treated after they have been cleared at the Custom House of the Inland Port of Entry. The sender of a parcel intended to be forwarded in bond must mark it plainly "In bond to.....," naming the Inland Port of Entry chosen, and the same words must also appear in the same handwriting on the Customs declaration which accompanies the parcel.

#### CUSTOMS DECLARATIONS.

- (e.) The non-adhesive form of Customs declaration must be used. Two copies are required. If the parcel is to be sent in bond to an Inland Port of Entry, it must be endorsed as directed in para. d. Moreover, if the value of the goods contained in the parcel exceeds \$100 (Gold) or £20 10s. the declaration must be made before a United States Consul on forms supplied by him.

- (f.) The following are the United States Ports of Entry :—

|                     |                     |                      |                         |
|---------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|
| Albany, N. Y.       | El Paso, Texas.     | Mobile, Ala.         | Sandusky, O.            |
| Astoria, Ore.       | Enfield, Conn.      | Nashville, Tenn.     | San Antonio, Texas.     |
| Atlanta, Ga.        | Erie, Pa.           | New Bedford, Mass.   | San Diego, Cal.         |
| Baltimore, Md.      | Evansville, Ind.    | Nogales, Ariz.       | San Francisco, Cal.     |
| Bangor, Me.         | Everett, Wash.      | Newport, R. I.       | Sault Ste Marie, Mich.  |
| Bath, Me.           | Fall River, Mass.   | Newark, N. J.        | Savannah, Ga.           |
| Boston, Mass.       | Galveston, Texas.   | New Haven, Conn.     | Syracuse, N. Y.         |
| Bridgeport, N. Y.   | Gladstone, Mich.    | New Orleans, La.     | Seattle, Wash.          |
| Buffalo, N. Y.      | Grand Haven, Mich.  | New York, N. Y.      | Sioux City, Ia.         |
| Burlington, Vt.     | Grand Rapids, Mich. | Newport News, Va.    | South Manchester, Conn. |
| Calais, Me.         | Green Bay, Wis.     | Newfolk, Va.         | Springfield, Mass.      |
| Charleston, S. C.   | Hartford, Conn.     | Oakland, Cal.        | St. Augustine, Fla.     |
| Chicago, Ill.       | Indianapolis, Ind.  | Ocala, Fla.          | St. Joseph, Mo.         |
| Cincinnati, O.      | Jacksonville, Fla.  | Ogdensburg, N. Y.    | St. Louis, Mo.          |
| Cleveland, O.       | Kansas City, Mo.    | Omaha, Neb.          | St. Paul, Minn.         |
| Columbus, O.        | Key West, Fla.      | Philadelphia, Pa.    | Tacoma, Wash.           |
| Council Bluffs, Ia. | Knoxville, Tenn.    | Pittsburg, Pa.       | Tampa, Fla.             |
| Denver, Col.        | Leadville, Cal.     | Portland, Me.        | Titusville, Pa.         |
| Des Moines, Ia.     | Lincoln, Neb.       | Portland, Ore.       | Toledo, O.              |
| Detroit, Mich.      | Los Angeles, Cal.   | Port Huron, Mich.    | Vanceboro', Me.         |
| Dubuque, Ia.        | Louisville, Ky.     | Portsmouth, N. H.    | Vernon, Conn.           |
| Duluth, Minn.       | Laredo, Texas.      | Port Townsend, Wash. | Washington, D. C.       |
| Dunkirk, N. Y.      | Marquette, Mich.    | Providence, R. I.    | Wilmington, Del.        |
| Durham, N. C.       | Memphis, Tenn.      | Pueblo, Col.         | Wilmington, N. C.       |
| Durango, Col.       | Middletown, Conn.   | Richmond, Va.        | Worcester, Mass.        |
| Eastport, Me.       | Milwaukee, Wis.     | Rochester, N. Y.     |                         |
| Eagle Pass, Texas.  | Minneapolis, Minn.  | Saginaw, Mich.       |                         |

When Parcels are posted *to be sent* via San Francisco.

(a.) The contents of all such Parcels must be *specially declared*, and must not be of greater value than \$50 (Gold).

(b.) The weight limit must not exceed 4 lbs. 6 ozs.

(c.) Parcels must not be sealed.

(d.) Parcels cannot be registered or insured and no compensation is payable should any such be lost or damaged when forwarded by this route.

206.—Arrangements have been made whereby persons sending parcels to the under-mentioned countries and places can take upon themselves the payment of the Customs and other charges ordinarily payable by the addressees :—

#### FOREIGN COUNTRIES.

|                  |                |              |                |          |                |
|------------------|----------------|--------------|----------------|----------|----------------|
| Algeria.         | Denmark.       | Germany.     | Luxemburg.     | Norway.  | Switzerland.   |
| Austria-Hungary. | France.        | Guadeloupe.  | Madagascar.    | Obock.   | Tahiti.        |
| Belgium.         | French Congo.  | Holland.     | Martinique.    | Reunion. | United States. |
| Comoro Islands.  | French Guiana. | Ivory Coast. | Montenegro.    | Senegal. |                |
| Dahomey.         | French Guinea. | Italy.       | New Caledonia. | Sweden.  |                |

#### BRITISH POSSESSIONS

|             |                   |             |               |                            |          |
|-------------|-------------------|-------------|---------------|----------------------------|----------|
| Antigua.    | Dominica.         | Lagos.      | Natal.        | St. Kitts.                 | Tobago.  |
| Barbados.   | Falkland Islands. | Malta.      | Nevis.        | St. Lucia.                 | Tortola. |
| Cape Colony | Gambia.           | Mauritius.  | Seychelles.   | St. Vincent (West Indies). |          |
| Cyprus.     | Grenada.          | Montserrat. | Sierra Leone. | The United Kingdom.        |          |

The sender must pay a fee of 25 cents, must sign an undertaking to pay on demand the amount due, and must make a deposit on account of the charges at the rate of 25 per cent. of the value of the parcel. A final settlement will take place as soon as the amount of the charges due has been ascertained from the country of destination.

• Parcels intended to be sent under these arrangements must be handed in at the General Post Office.

#### FORBIDDEN ARTICLES, ENCLOSURES, &c.

207.—No article which is inadmissible by the Local Parcel Post (*see Rule 86*) may be sent by the Foreign Parcel Post, nor any enclosure which bears an address different from that placed on the cover of the parcel.

208.—No *letter*, even if addressed in the same way as the parcel in which it is enclosed, may be sent in a parcel addressed to any Foreign Country or to Australia, British Central Africa, Cape Colony, Natal and other parts of South Africa, Fiji, Jamaica, Mauritius, New Zealand, Seychelles, Straits Settlements, Trinidad, the United States. Parcels for other British possessions may contain a letter for the addressee, but packets of letters must not be sent by Parcel Post to any place abroad. An invoice in an open envelope, giving simply particulars of the goods contained in the parcel, may be enclosed in any parcel.

209.—Further, no parcel is admissible which contains base or counterfeit coin, articles infringing trademark or copyright laws, any article or substance liable to become offensive or injurious through natural decay during the time ordinarily occupied in transmission (for example, butter, &c., addressed to a tropical or subtropical country, or having to pass through the tropics in course of transmission, unless enclosed in a hermetically sealed tin), or any article or substance specially prohibited from importation into the country or colony to which the parcel is addressed. For a list of such special prohibitions, *see Table of Postage, &c. (Rule 243)*. The Post Office can accept no responsibility for the correctness and completeness of this list, although efforts are made to secure accuracy.

210.—It is pointed out that many perishable articles, even though in good condition at the time of posting, may become offensive and worthless owing to the length of the journey, although delivered in proper course of post.

211.—Parcels for Ascension, St. Helena, South and Central Africa, and uninsured parcels for Egypt and Zanzibar, may not exceed £50 in value, and parcels for Straits Settlements exceeding the value of \$50 must be insured.

212.—*Parcels containing coin, any article of gold or silver, or any article of value, cannot be sent by Parcel Post to the United Kingdom, any Foreign country or British possession included in the insurance system (for list of such places see Rule 226), unless they are insured for at least part of their value, and are packed and sealed in accordance with the special regulations given in Rules 231-233.*

#### PACKING AND SEALING.

213.—The rules as regards articles which require to be packed with special care (*see Rules 86 and 87*) must be observed in the case of Foreign and Colonial parcels. More

careful and substantial packing is necessary for such parcels than for local parcels, owing to the much greater distance over which, as a rule, the former have to be conveyed, the very different conditions of transit, and the influences of climate. This is a consideration which must necessarily be taken into account in dealing with claims for compensation. Parcels for Greece, Persia, Roumania and Russia must be packed in some material stronger than paper or cardboard.

214.—For parcels containing liquids and substances which easily liquefy the following method should be adopted:—Two receptacles should be used, and between the inner one, which contains the liquid, and the outer one, which should be of wood or metal, space should be left all round, and this space should be filled with bran, sawdust, or other absorbent material.

215.—Further, a parcel for a Foreign Country must be so sealed by the sender that it cannot be opened without breaking the seals or leaving an obvious trace of violation. The seals must bear the impression of a private mark of the sender.

216.—As to the packing and sealing of insured parcels, *see* Rule 231.

#### DELIVERY OF PARCELS.

217.—In Hongkong parcels are not, like letters, delivered at the residences of the addressees. Notice of the arrival of a parcel is sent to the addressee, who must then claim the parcel at the Post Office where it is lying.

218.—In Belgium, France and Spain parcels are delivered by the Railway Companies and not by the Post Office, and parcels intended to be called for should be addressed, not to a Poste Restante in those countries, but to a Railway Station (*en gare*)

219.—In the United States parcels are not in all cases delivered at the houses of the recipients. They will, however, be delivered at all places within the delivery of any Express Company of the United States, and when they are not delivered, a notice of their arrival will be sent to the addressees, who must then arrange to obtain them at the point where they are lying.

#### RE-DIRECTION AND RETURN OF PARCELS.

220.—Parcels arriving in this Colony and re-directed from one address to another in the Colony are treated and charged under the regulations which govern the treatment and charge of re-directed parcels by the Local Parcel Post. (*See* Rule 106.)

221.—A parcel which is returned or re-directed from one country to another is charged the full postage.

#### COMPENSATION FOR LOSS OR DAMAGE.

222.—The Postmaster-General will (not in consequence of any legal liability, but voluntarily, as an act of grace) give compensation for the loss or damage of uninsured parcels sent by Parcels Post between Hongkong and the United Kingdom and the undermentioned British Possessions and Foreign Countries, when such loss or damage takes place while the parcels are in his custody, and does not arise from any fault or neglect of the senders or the nature of the contents:—

##### BRITISH POSSESSIONS.

|                  |                   |                 |                 |
|------------------|-------------------|-----------------|-----------------|
| Ascension        | Falkland Islands  | Leeward Islands | Seychelles      |
| Bahamas          | Gambia            | Mauritius       | Sierra Leone    |
| Barbados         | Gibraltar         | Newfoundland    | South Australia |
| British Guiana   | Gold Coast Colony | North Borneo    | Tobago          |
| British Honduras | Grenada           | St. Helena      | Trinidad        |
| Ceylon           | Labuan            | St. Lucia       |                 |
| Cyprus           | Lagos             | St. Vincent     |                 |

##### FOREIGN COUNTRIES.

|                       |                    |             |                     |
|-----------------------|--------------------|-------------|---------------------|
| Argentine Republic    | Congo Free State   | Herzegovina | Samoa (via Germany) |
| Austria-Hungary       | Costa Rica         | Holland     | Servia              |
| Azores                | Danish West Indies | Italy       | Smyrna              |
| Belgium               | Denmark            | Japan       | Spain               |
| Beyrout               | Dutch Possessions  | Liberia     | Sweden              |
| Bosnia                | Egypt              | Luxemburg   | Switzerland         |
| Bulgaria              | France             | Madeira     | Tangier             |
| Cameroons             | French Possessions | Norway      | Tripoli             |
| Chili                 | Germany            | Portugal    | Tunis               |
| Colombia, Republic of | German Possessions | Roumania    | Turkey              |
| Constantinople        | Greece             | Salvador    | Uruguay             |

223.—The compensation paid will in no case exceed \$10. The compensation payable in the case of parcels not weighing more than 7 lb. is limited to \$5.



224.—No compensation is payable for the loss or damage of an uninsured parcel sent to or from any British possession or Foreign country other than those mentioned above.

225.—The compensation payable will be in accordance with the Rules contained in Rule 96, and with the General Regulations of the local Parcel Post, so far as these are applicable.

#### INSURANCE OF PARCELS.

226.—*Insurance of Parcels may be effected between Hongkong, the United Kingdom and the undermentioned British Possessions and Foreign Countries:—*

##### UNITED KINGDOM AND BRITISH POSSESSIONS (via London).

|                             |                                                                                                                     |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Aden (via Calcutta)         | Falkland Island (as far as Stanley only) (via London)                                                               | Nigeria (Southern) (via London)       |
| Ascension (via London)      | Gambia (via London)                                                                                                 | St. Helena (via London)               |
| Bahamas do.                 | Gold Coast Colony (Axim, Sekondi, Tarkwa, Accra, Ada, Cape Coast Castle, Kwitte, Saltpond and Winneba) (via London) | Sierra Leone do.                      |
| Barbados do.                | India (via Calcutta)                                                                                                | Straits Settlements (Direct)          |
| Bermuda do.                 | Lagos (via London)                                                                                                  | Tobago (via London)                   |
| British East Africa:—       | Leeward Islands do.                                                                                                 | Trinidad do.                          |
| Kilindini, Mombassa         | Newfoundland do.                                                                                                    | United Kingdom (via Gibraltar)        |
| Laum only (via London)      |                                                                                                                     | Windward Islands:—                    |
| British Guiana (via London) |                                                                                                                     | Grenada, and St. Vincent (via London) |
| Burmah (via Calcutta)       |                                                                                                                     | St Lucia do.                          |
| Ceylon (Direct)             |                                                                                                                     | Zanzibar (via Calcutta)               |
| § Cyprus (via London)       |                                                                                                                     |                                       |

##### FOREIGN COUNTRIES (via London).

|                     |                      |                            |                                  |
|---------------------|----------------------|----------------------------|----------------------------------|
| Algeria and Corsica | Constantinople       | Luxemburg                  | Sweden                           |
| Austria Hungary     | Danish West Indies   | Montenegro                 | Switzerland (via France)         |
| Azores and Madeira  | Denmark              | Norway                     | Do. (via Belgium)                |
| Belgium             | France               | Portugal                   | Tunis                            |
| Beyrouth            | Germany              | Roumania                   | † Turkey (Austrian Post Offices) |
| Bosnia Herzegovina  | Holland              | Russia (including Finland) | United States                    |
| Cameroons           | * Italy (via France) | Servia                     |                                  |
| Chili               | * Do. (via Belgium)  | Smyrna                     |                                  |

#### INSURANCE OF PARCELS BY GERMAN PACKETS.

227.—*Parcels for the undermentioned places can be insured:—*

##### COUNTRIES (VIA GERMANY).

|                                   |           |             |
|-----------------------------------|-----------|-------------|
| Austria-Hungary                   | Germany   | Portugal    |
| Belgium                           | Holland   | Sweden      |
| Denmark, Faroe Island and Iceland | Luxemburg | Switzerland |
| France                            | Norway    |             |

#### REGULATIONS.

228.—The fee (which is for insurance and registration) must be prepaid by means of postage stamps, which the sender must hand in at the same time with the parcel to be affixed to the certificate of posting; *they must not be placed on the cover or label of the parcel.* A certificate of posting must always be obtained by the sender of an insured parcel.

229.—No parcel can be insured for more than the sum set in the list given on the preceding page against the name of the country or colony to which it is addressed, or for a sum above the real value of the contents. A parcel of which the contents have no saleable value may, however, be insured for a nominal sum in order to obtain the safeguards of the registration system. *Over-insurance is a bar to compensation.*

230.—The sum for which a parcel is to be insured must be entered on the cover, thus:—"Insured for £—s.—d." It must also be inscribed in the place provided on the despatch note if one is used. The number of pounds should be entered in words. No alteration or erasure of the entry is permitted.

\* No compensation is given for the damage in Italy of fragile or perishable parcels or parcels containing liquids. † Adrianople, Caifa, (Haifo), Candia, Canea, Cavalla, Dardanelles, Dedeagh, Durazzo, Gallipoli, Ineboli, Jaffa, Janina, Jerusalem, Keresun, Lagos, Mytilene, Prevesa, Retimo, Rhodes, Salonica, Samsoun, San Giovanni di Medua, Santi Quaranta, Scio, Trebizond, Valona, Vathi. § No compensation is given for the loss in Cyprus of parcels containing watches or jewellery. || Insurance confined to parcels for Malacca, Penang, Province Wellesley, and Singapore. Each Parcel must be sealed in such a way as to render it impossible that it should be opened without detection. The senders must supply a declaration of the nature, value, and net weight of the contents and of the gross weight of the Parcel.

231.—Every insured parcel must be packed carefully and substantially, with due regard to the nature of the contents and the length of the journey, and must be sealed with wax or lead in such a way that it cannot be opened without either breaking the seal or leaving obvious traces of violation. For instance, seals must be placed over each join or loose flap of the covering of a parcel, and if string be used in packing a seal must be placed on the ends of the string where they are tied.

232.—All the seals on a parcel must be of the same kind of wax or lead and must bear distinct impresssions of some device, and this device must be the same on each seal and must not consist merely of straight, curved, or crossed lines. Coins must not be used for sealing, and it is strongly recommended that, when possible, an impression of the seal used on the parcel should be made on the counterfoil of the despatch note.

233.—Parcels containing coin, any article of gold or silver, or any article of value, must be enclosed in strong boxes or cases, which must be sewn up, or otherwise fastened, in wrappers of linen, canvas, strong paper, or other substantial material. In such cases the seals must be placed along the edges of each joint or loose flap at distances not more than three inches apart. The address of such parcels must be written on their actual covering.

234.—If a parcel tendered for insurance does not, in the opinion of the officer to whom it is tendered, fulfil the foregoing conditions as to packing and sealing, it is his duty to refuse to insure it; but the onus of properly packing and fastening the parcel lies upon the sender, and the Post Office assumes no liability for loss or damage arising from defects of packing or fastening which may not be observed at the time of posting.

235.—Unless parcels containing coin, any article of gold or silver or any article of value, are insured for at least part of their value, they cannot be sent by Parcel Post to the places mentioned in Rule 226. Any such parcel posted uninsured will generally be returned to the sender. A compulsory registration fee of 20 cents will be collected on the delivery of every uninsured parcel received from the places above mentioned and found to contain coin, any article of gold or silver, or any article of value.

236.—When an insured parcel is re-directed from one country to another a fresh insurance fee becomes payable for each transmission. If this fee is not prepaid it is collected from the addressee on delivery. Insured parcels can only be re-directed to countries which have adopted the insurance system.

237.—Compensation for a parcel lost or damaged in the Post will not exceed the amount of the actual loss or damage, and no compensation at all will be paid for a parcel containing any prohibited article, or for a parcel which has been delivered without external trace of injury and has been accepted without remarks by the addressee; nor does it follow as a matter of course that compensation will be given when loss or damage arises from tempest, shipwreck, earthquake, war, or other causes beyond control. No claim for compensation will be admitted if made more than a year after the parcel was posted. The sender has the first claim to any compensation which may be payable, but he may waive his claim in favour of the addressee.

238.—No legal liability to give compensation in respect of any parcel for which an insurance fee has been paid attaches to the Postmaster-General, either personally or in his official capacity. The final decision upon all questions of compensation rests with the Postal Administration of the country in which the loss or damage has taken place.

239.—The insurance system also applies to parcels from the places mentioned in Rule 226, but parcels to or from other places abroad cannot be insured.

240.—Any insurance effected contrary to the foregoing Regulations is invalid.

#### GENERAL.

241.—Where not repugnant to the foregoing Rules, the General Regulations of the local Parcel Post apply to Foreign Parcels.

242.—Parcels must be posted before 3 p.m. on the working day next before the departure of the packet.

243.—*Parcel Post.—Rates of Postage.—Conditions &c., see Supplement.*

(1).—*To the United Kingdom and Places Beyond.*—Parcels are forwarded by P. & O. packet only, and arrive in London about eight days later than the letter mail. No further charge is made on delivery except for Customs dues.

(2.)—Any person sending a parcel to either of the places named below (via London) may relieve the addressee of the payment of Customs and either charges:—

The United Kingdom, Austria-Hungary, Belgium, Denmark (including the Faroe Islands and Iceland), Egypt, Switzerland, Germany, Holland, Italy (via Belgium, Germany and Switzerland only), Luxemburg, Montenegro, Barbados, Cyprus, Cape Colony, Falkland Islands, Gambia, Grenada, Lagos, Malta, Mauritius, Natal, Seychelles, Sierra Leone, St. Lucia, St. Vincent, Sweden, Tobago.

Any person wishing to defray the above charges must endorse the parcel "to be delivered free of all charge." He must sign a declaration that he will pay the amount due on such parcel as soon as it has been ascertained. He may, if necessary, be called upon to pay a deposit in addition to signing the declaration. Such deposit to be paid by means of postage stamps to be affixed to the declaration.

In addition to the postage and insurance fee, if any, a fee of 25 cents will be charged on every parcel for which the sender desires these facilities. This fee will be paid by means of postage stamps to be affixed to the declaration.

(3.)—*To India.*—By Indian Mail packets only. Insured Parcels by Indian Mail packets only.

(4.)—*To Bombay.*—(Only). By P. & O. Packets via Tuticorin (Insured Parcels by Indian Mails Packets only).

(5.)—To the Straits Settlements and Burmah by Indian Mail Packets only. Limit of value allowed for uninsured parcels, \$50.

(6.)—Parcels intended for the German packet must be so directed.

(7.)—A parcel for a Foreign Country must be so sealed by the sender that it cannot be opened without breaking the seals or leaving an obvious trace of violation. The seals must bear the impression of a private mark of the sender.

(8.)—In certain countries a small charge is made for Custom House purposes on the delivery of the parcel. Except Customs dues, this is the only charge the addressee will have to pay.

(9.)—*To China.*—By Private steamers only.

(10.)—Straits Settlements, P. & O. and Indian Mail Services.

(11.)—*Parcels for the United Kingdom and other Foreign Countries, may now be forwarded via "Brindisi" by paying an additional postage of 60 cents to the rates above mentioned.*

(12.)—Limit of value allowed for Insured Parcels sent via "Brindisi" is \$200.

(13.)—The Non-Postal charges on Parcels for the United States are as follows:—

(a) 60 cents on every Parcel, due to the Americian Express Company, for Customs clearance and formalities and

(b) 60 cents in respect of the charges levied by the United States Government under the title of "Sample Office Fee or Storage Fee" on every parcel entering the Country. For further particulars respecting the United States Parcels see Rule No. 205.

(14.)—Parcels addressed to the Philippines will be accepted and forwarded under the same conditions as apply to parcels sent to the United States via San Francisco.

*Parcels containing coin, any article of gold or silver, or any article of value, cannot be sent to the United Kingdom or to any foreign country or British possession included in the insurance system, unless they are insured for at least part of their value.*

#### FOREIGN MONEY ORDERS.

(Application for Money Orders.)

244.—When applying for Money Orders payable abroad the public should use the special Requisition Forms, which are supplied gratuitously at the General Post Office, Hongkong, and British Postal Agency at Shanghai.

245.—The applicant must furnish, in full, the surname and, at least, the initial of one christian name both of the remitter and the payee and the remitter's address. In the case of orders through the United Kingdom the full address of the payee must be given, and if the order be payable to a native in British India the tribe or caste and the father's name should also be furnished.

246.—In any case in which the name of the payee is not known the remitter must make a note to the effect on the front of the Requisition Form, and give such description of the payee as will be sufficient to identify him or her to the Paying Officer. The order will then be issued at the remitter's risk.

247.—In the case of orders drawn on the countries and places through the London Office, a receipt of the issue of such order only will be given to the remitter, an order

in the currency of the country of payment being issued by the London Office, subject to discount on such order at the following rates:—

3*d.* for sums not exceeding £5, and 3*d.* for each £5 or fraction of £5 additional

All such orders must be expressed in British currency and, if so desired, the remitter must allow for the above discount.

248.—The commission to be charged will be one and a half cent per dollar on the amount (or equivalent of the amount) in dollars, with a minimum charge of 10 cents.

249.—The limit for a single money order is £40, \$200 gold, Rs. 600, Yen 400 or \$100 Mex. (except for Borneo the limit for which is \$100 Mex.)

250.—A foreign order remaining unpaid in Hongkong after one year from the date of issue will be considered void and returned to the office of issue.

251.—Where not repugnant to the foregoing Rules the General Regulations for the issue of the Local Money Orders will apply to Foreign Money Orders.

252.—The following is the list of countries and places upon which Money Orders are drawn, viz. :—

#### DRAWN DIRECT.

|                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| British India (including Burmah and the Agencies of the Indian Post Office in the Persian Gulf, Seychelles, Portuguese India, British East Africa, German East Africa, Zanzibar & Cape Colony) | United Kingdom                                                                                                                |
| Japan, (including Formosa and offices in Corea)                                                                                                                                                | United States of America (including Hawaii and Porto Rico)                                                                    |
| Queensland                                                                                                                                                                                     | Canada                                                                                                                        |
| Siam (Bangkok and Chiengmai only)                                                                                                                                                              | Ceylon (including orders on Mauritius, Egypt, Cyprus, Greece, Montenegro, Natal, Orange River Colony, Rhodesia, Bechuanaland) |
| South Australia                                                                                                                                                                                | British North Borneo (Sandakan, Kudat, Labuan, Beaufort & Jesselton)                                                          |
| Straits Settlements (Singapore, Penang and Malacca)                                                                                                                                            | New South Wales (including Fiji)                                                                                              |
| Tasmania                                                                                                                                                                                       | New Zealand                                                                                                                   |
| Transvaal                                                                                                                                                                                      | Victoria                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                | Western Australia                                                                                                             |

#### DRAWN THROUGH LONDON.

##### *(Foreign Countries.)*

|                                            |                                                            |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Austria                                    | Italy (including Agencies at Assab, Massowah, and Tripoli) |
| Belgium                                    | Liberia                                                    |
| Bosnia                                     | Luxemburg                                                  |
| Bulgaria                                   | Marshall Islands (German Protectorate)                     |
| Cameroons and Togo (West Coast of Africa)  | Mexico                                                     |
| Chili                                      | Netherlands                                                |
| Congo Free State (Banana, Boma and Matadi) | New Guinea (German Protectorate)                           |
| Cuba                                       | Norway                                                     |
| Danish West Indies                         | Portugal (including Madeira and Azores)                    |
| Denmark (including Fareo Island)           | Roumania                                                   |
| Dutch East Indies                          | Russia                                                     |
| Finland                                    | Salvador                                                   |
| France (including Algeria)                 | Samoa (German Protectorate)                                |
| German Empire                              | Servia                                                     |
| German South West African Protectorate     | Sweden                                                     |
| Herzegovina                                | Switzerland                                                |
| Hungary                                    | Tunis                                                      |
| Iceland                                    | Uruguay                                                    |

##### *(Foreign Cities and Towns.)*

|                |         |
|----------------|---------|
| Constantinople | Panama  |
| Smyrna         | Tangier |



*(Austrian Agencies.)*

|                           |                        |                           |
|---------------------------|------------------------|---------------------------|
| Adrianople                | Ineboli                | Retimo                    |
| Beyrout                   | Jaffa                  | Rhodes                    |
| Candia                    | Janina                 | Rodosto                   |
| Canea (Khania, La Canée)  | Jerusalem              | Salonica                  |
| Cesme (Tchesme)           | Kaifa (Caiffa)         | Samsoun                   |
| Chios (Khios)             | Kavala (Cavalla)       | Santi Quaranta (Serandoz) |
| Dardanelles               | Kerassonde (Kéressoun) | Trebizond (Trapezunt)     |
| Dédé-Agatch (Dédé-Aghadj) | Lagos (Turkey)         | Valona                    |
| Durazzo                   | Mitylene               | Vathy-Samos               |
| Galeppoli                 | Prevesa                |                           |

*(British Colonies, Possessions and Protectorates.)*

|                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| Basutoland                           | Malta                           |
| Bermuda                              | Newfoundland                    |
| British Central African Protectorate | Niger Coast Protectorate        |
| British Guiana                       | Northern Nigeria Protectorate   |
| British Honduras                     | St. Helena                      |
| Cayman Islands                       | Sierra Leone                    |
| Chatham Islands                      | Uganda Protectorate             |
| Cook Islands                         | West Indies.—Antigua, Bahamas   |
| Falkland Islands                     | Barbadoes, Dominica, Grenada,   |
| Gambia                               | Jamaica, Montserrat, Nevis, St. |
| Gibraltar                            | Kitts, St. Lucia, St. Vincent,  |
| Gold Coast Colony                    | Tobago, Trinidad, Turk's Island |
| Lagos                                | Zululand                        |

## IMPERIAL POSTAL ORDERS.

253.—Imperial Postal Notes of the value named below, payable within three months at any Post Office in the United Kingdom, Ascension, Constantinople, Panama, Salonica, Smyrna, Antigua, Barbados, British Honduras, Bermuda, Cyprus, Dominica, Gambia, Gold Coast, Grenada, Gibraltar, Hongkong and its Agencies, Jamaica, Malta, Montserrat, Newfoundland, New Zealand, Nevis, St. Helena, St. Kitts, St. Lucia, St. Vincent, Straits Settlements, Sierra Leone, Turks and Caicos Islands, and Virgin Islands can be obtained at Hongkong, or at any British Postal Agency in China at prices which include commission and which vary with the rate of exchange, viz. :—

-/6 1/- 1/6 2/6 5/- 10/- 10/6 20/-

The prices are published from time to time in the *Government Gazette* and can be obtained on application.

254.—*The purchaser of any Postal Order must fill in the payee's name before parting with it.* He may also fill in the name of the office where payment is to be made. If this is not done the order is payable (within three months) anywhere in the United Kingdom or in the countries named above.

255.—Any Postal Order may be crossed to a Bank, and in such case payment will only be made through a Banker.

256.—Postal Orders should always be forwarded in registered covers. If this precaution is not taken *no enquiries whatever* will be made as to the loss or alleged loss of any such order.

257.—Postal Orders issued in the United Kingdom are payable in Hongkong and at any of the British Postal Agencies in China.

258.—Any regulation in force in the United Kingdom governing the issue and payment of Postal Orders there should be taken to apply to the Imperial Postal Orders issued and paid in Hongkong and at the British Postal Agencies in China.

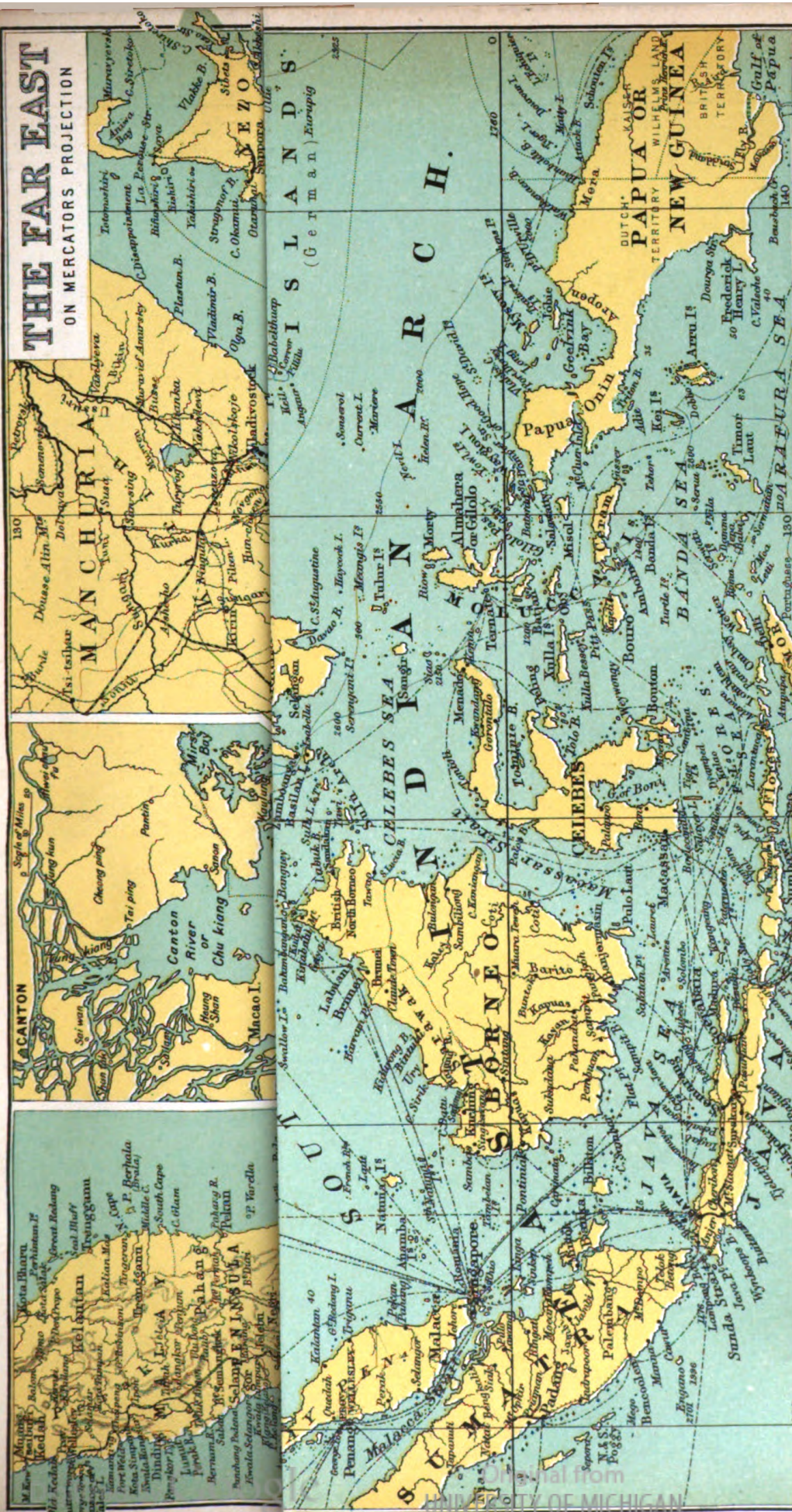
## GENERAL.

259.—As full information regarding articles that can and that cannot be sent by Post is published, under the proper heads, in the Postal Guide, no application will be entertained for the refund of the value of postage stamps on correspondence which is discovered, after the postage labels have been obliterated, to contain any prohibited article, or which exceeds the limit of weight, or which for any other reason cannot be forwarded and has consequently to be returned to the sender, and any loss resulting from a non-observance of the Rules by the sender of an article must be borne by him.



# THE FAR EAST

ON MERCATORS PROJECTION





# DIRECTORY





# EASTERN SIBERIA

## VLADIVOSTOCK

This port, on some charts still called *Port May*, lies in latitude 43 deg. 7 min. N. and longitude 131 deg. 54 min. E., at the southern end of a long peninsula reaching into Peter the Great Bay. Of the ports in East Siberia, it is by far the most important both as a military and commercial centre. Vladivostock is one of the most magnificent harbours in the East. From its peculiar long and narrow shape and the once supposed hidden treasures in the slightly auriferous soil of its surrounding hills, it has not inappropriately been called the *Golden Horn*. The entrances to the harbour are hidden by Dundas Island, which divides the fairway into two narrow passages. This fine sheet of water first runs for about half a mile in a northern direction and then suddenly bends to the east for a distance of about one mile. On all sides it is surrounded by hills, low on the southern and higher on the northern shore, and which slope sharply down to the water's edge. These hills, once verdant with foliage, have been completely denuded of trees by reckless felling. The harbour, capable of accommodating an almost unlimited number of vessels of deep draught and large capacity, affords a safe anchorage. It is usually icebound in January and February, but steamers can always find their way in with the assistance of an ice-breaker. There is a floating dock capable of taking in vessels up to 3,000 tons, and a fine graving dock was opened on the 13th October, 1897. The dimensions of this dock are:—Length over all, 625 feet; length at bottom, 555 feet; breadth, 120 feet; breadth at entrance, 90 feet; depth, 30 feet. Two large docks especially for naval purposes are in course of construction.

Before Russia obtained her usufruct of Port Arthur, the port of Vladivostock was the chief naval station of Russia on the Pacific, but in recent years it has taken second rank in that respect. The port is commanded by an Admiral appointed from home, and there is also a military Governor residing at Vladivostock, who is in command of the forces spread over the South Ussuri district. The municipal affairs of the town are managed by a Mayor and Town Council elected by and from among the Russian civil community. In 1899 the Commercial Harbour-Office was opened. The town is built on the southern slope of the hills running along the northern shore of the harbour, and handsome brick residences have been erected in recent years, replacing the older wooden structures. The entire area, with the exception of some unoccupied lots intervening here and there, is covered by buildings; and the town is well laid out with wide but ill-kept roads. The sanitary arrangements are bad, though the town is fairly healthy. Most conspicuous among the buildings are the government offices, the post and telegraph-office, municipal house, the barracks, the railway station, the museum, the Russian church, the Governor's residence and that of the Admiral Commanding, which is surrounded by a Public Garden, while the houses of the more affluent merchants are well and substantially built. In the Public Garden the naval band plays twice a week during the summer. There is a Naval Club, to which civilians are admitted as non-voting members, four or five hotels, a high oriental lyceum with a gymnasium and school for boys, an institute for girls, and military, naval and civil hospitals. There are monuments of Admiral Nevelsai Zavoysko. The town has a population of about 30,000, most of whom are of European extraction. The retail trade is principally in the hands of Germans and Chinese and the port is one of importance, Russian, British, German and Japanese steamers doing most of the carrying trade. During the past year the war has put a stop to the sea-borne trade of the port, and a Japanese squadron has periodically bombarded the forts. A large garrison is maintained, but exact figures are not obtainable. In June, 1891, the present Tsar cut the first sod of the Vladivostock section of the Siberian Railway, which extends to Habarovsk, with a branch to Harbin in Manchuria. The accommodation and service are very good, and the fares very reasonable. Commercial agents for Great Britain, the United States, Italy, Belgium, Japan, China, France and Holland resided at Vladivostock until the outbreak of war.

## NICOLAJEWSK

The port and settlement of Nicolajewsk, founded in 1851 by Admiral Nevelskoi, it situated on the river Amur, about 29 miles from its mouth. The Amur is here about nine miles in width, with a depth in mid stream of eight to nine fathoms and a current of three to four knots, though the river is very shallow in parts, even in mid-stream. It is navigable for vessels of light draught for more than 2,000 miles, and vessels of 12 feet draught can get up 600 miles. The town is built on a plateau 50 feet above the sea level and gradually slopes down to the river to the eastward. The most conspicuous edifice is the Cathedral, round which the town is built. This structure is imposing in appearance, with a large west tower, having belfry and dome, but it is built of wood and is already showing signs of deterioration. At the back of the Cathedral is a large grass grown square, two sides of which are occupied by Barracks, Governor's House, and Police Station. There are few substantial houses in the town, except those used as public buildings or stores, and the buildings are small and wholly built of wood. There is little trade except in fish and cranberries, quantities of salmon being dried and cured here. Since the naval and military head-quarters were transferred to Vladivostock the place has declined in importance.

## DIRECTORY\*

Military Governor of Ussuri Territory — Major-General ALEXEY MICHAILOWITSCH KOLJUBAKIN

Vice-Governor—State Councillor J. P. OMELIANOVICH PAWLENKO

### LOCAL GOVERNMENT

Assistant—J. P. Alexejeff  
Do. —M. M. Ponomareff  
Do. —S. A. Chersonsky  
Do. —A. V. Soochanoff  
Special Commissioner—O. Caljaninoff  
Do. —N. W. Djufloor  
Do. —W. P. Melgoonoff  
A. D. C. to Governors—Captain T. A. Termolajew  
Bookkeeper—N. S. Usoff  
Assistant—E. K. Shinako  
Cashier—N. J. Doobrowsky  
Engineer—A. A. Gvosdziovsky  
Architect—N. I. Gooshtshin  
Medical Inspector—J. J. Blonsky  
Assistant—N. E. Akazatoff  
Veterinary Surgeon—Korsak  
Surveyor—A. P. Jakunofsky  
Assistant do. —T. V. Troitzky  
Government Forester—A. D. Kotchetkoff  
Assistant do. —J. M. Troitzky  
Assistant do. —Hudinzoff  
District Officers—M. J. Popoff, P. T. Koscheleff  
Superdt. Colonisation Office—Ivanoff  
Accountant, do.—K. A. Kesselmann  
Clerk, do.—P. Merkusheff

### GARRISON

Staff Commander—Col. Baron Budberg  
Staff Officer—Lt.-Col. M. J. von Ritterholm  
Aide-de-Camp—Capt. M. J. Dostovaloff  
Do. —Lieut. P. Fedoroff

Chief of Gendarmerie—Losjeff  
Medical Department—Dr. S. G. Leonoff  
Chief Commissariat Officer—Karsoff  
Assistant Commissariat Officer—Klimoff  
Port Comdr.—Rear-Admiral A. N. Haupt  
First Assistant—Comdt. V. J. Brandt  
Second Assistant—Comdt. W. P. Lohmann

### CIVIL ADMINISTRATION

Mayor—W. A. Panoff  
Vice-Mayor—K. F. Illnitzky  
Members—M. N. Krassovsin, E. Filipshenko  
Secretary—J. Zimmermann

### EXCISE OFFICE

Commissioner—Syroff  
Assistants—A. Bielosoroff, M. Solowieff

### IMPERIAL GOVERNMENT BANK

Chief—N. Mashoukoff  
Controller—N. Kobeleff  
First Assistant—W. Mjakoff  
Cashier—V. Kalinofsky  
Secretary—A. Moreef Saboleff  
Bookkeeper—N. Moursiz  
Controller's Assistant and Controller of the Savings Bank—W. Mjachkoff  
Assistant Cashier—B. Perlin, N. Verigo Belopoljski  
Accountant's Assistants—P. Sitcheff P. Tsetsokho, L. Solannikoff, S. Kartceff, V. Flerofsky, T. Katshouroff  
Clerks — Flerofsky, Nasoroff, Dreous Merkouschoff, Malkoff

\* Owing to the war no corrections have been received from Vladivostock. The list of firms is reprinted as it appeared in the last Edition with such corrections as reached is early in 1904.

## CIRCUIT COURT OF JUSTICE

President—J. W. Francesson  
 Assistant—W. F. Gusewitsch  
 Judge—N. N. Pereliguine  
 Judge—Z. P. Ponafidine  
 Do. —J. A. Agnizhev  
 Do. —N. W. Pokrovsky  
 Secretary—S. S. Piotrowits  
 Attorney (Procuror)—A. A. Schulz  
*Justices of the Peace*

V. F. Korsack  
 A. A. Schulz  
 K. I. Kaido, Charbin  
 S. J. Salinsky, Novokievsk  
 V. E. Semtsoff, Nikolsk  
 A. A. Ywanoff, do.  
 A. A. Kotchkine, Tchernigovka  
 N. T. Gauffe, Vladimrovka  
 T. S. Neumann, Iman  
 M. F. Rein, Chabarovsk  
 N. S. Savostizky, do.  
 N. P. Tcherepanov, Amgoun  
*Advocates*

J. R. Bazenoff  
 J. A. Fihman  
 D. F. Komorsky  
 F. A. Walden  
 N. W. Konstantivoff  
 K. T. Zwiereff  
 A. P. Zarikoff

*Notaries*

W. F. Adams, Vladivostock  
 Hess de Kalwe, do.  
 Kerkeszko, Nikolsk  
 Fomin, Chabarovsk

## MILITARY COURT

President—Major-General P. J. Dolinsky  
 Judge—Colonel B. A. Rengarten  
 Do. —Colonel M. N. Zagoskin  
 Do. —Colonel N. A. Roulitsky  
 Coroner—Major-Gen. J. J. M. Shaverdoff  
 Candidate—Capt. A. N. Rasumowsky  
 Do. —Capt. Th. A. Wassilianoff

## HARBOUR OFFICE

Harbour Master—E. Eggermann  
 Assistant—A. De-Shay

## POST AND TELEGRAPH OFFICE.

Chief—A. A. Voloczko  
 Clerks—Arishef Heideman, Korn, Danzel,  
 Sokolor, Hartman, Petersen, Jaugert,  
 Nikiforoff, Pink, Lohse, Andersohn,  
 Muregaloff, Zourieff, Turkofsky, Popoff,  
 Katz, Tshernoff, Fogdt, Morosoff, Mme.  
 Nikiforoff, Mme. Nitz, Perepletshikoff,  
 Pilling, Ershow, Snizaruk, Selzer, Elkin,  
 Tenberg, Aloschkoff, Olshanski, Ingers-  
 leben, Pristupa, Alokejeff, Mme. Katz,  
 Krutshinin, Liashenko, Bahtin, Gutman,  
 Mme. Zourieff, Mme. Foroavy,  
 Woliansky, Pargashefsky, Olshanskff,  
 Nifontoff, Karasoff, Dmitrieff, Shen-

koff, Nazarskij, Mme. Gutman, Mlle.  
 Shulgina, Shemjakin, Vdowin, Push-  
 karenko, Lavrientieff, Rouban, Alirosh-  
 nitshenko, Gamburzeff, Lisizin, Bara-  
 bash, Wergun, Majefsky, Erisheff, Hiller,  
 Alexejeff, Klawe, Koshewnikoff, Sour-  
 kont.

## MILITARY BUILDING DEPARTMENT

Chief for Barracks and Forts—Colonel  
 Gikalkoffsky  
 Assistants—Colonel E. Hoppen (Possiet),  
 Colonel Junger (Novokieffsk), Capt.  
 Kooriloff, Capt. Joochenko, Capt. Kolo-  
 sofky, (Nikolsk), Capt. Rutkoffsky  
 (Barabash), Petrovsky, Capt. Antonoff  
 Capt. Winogradov (Nikolsk), Capt.  
 Gurski (Nikolsk)  
 Secretary—Michailoffsky

## NAVY BUILDING DEPARTMENT

Chief—Colonel Engineer P. K. Stavitsky  
 Assistant—V. J. Schileyko  
 Do. —A. J. Issakoff  
 Do. —P. A. Mikalin  
 Do. —A. M. Vebel  
 Do. —J. S. Baginoff  
 Bookkeeper—Efpac  
 Accountant—Rogalev

## USSURI RAILWAY ADMINISTRATION

Engineer-in-chief and General Superinten-  
 dent—Colonel Kremer  
 Assistant and Commander first batln  
 Railway Engineers—A. P. Servianoff

## MANCHURIAN RAILWAY CONSTRUCTION

Chief—Colonel Horwat (Charbin)  
 Asst.—Jug. Ignatzius

## INSTITUTE ORIENTAL

Acting Director—G. W. Podstavin  
 Professor—N. P. Taberio (Jur.)  
 Do. —A. W. Rudakoff (Chin.)  
 Do. —P. P. Schmidt (Chin.)  
 Do. —E. G. Spalwin (Jap.)  
 Do. —G. W. Podstavin (Corean)  
 Do. —N. W. Kuhner (Hist)  
 Teacher—N. I. Kochanowsky (Jur.)  
 Do. —W. I. Zazersky (Comm.)  
 Do. —P. E. Tachella (French)  
 Do. —J. C. Boyle (English)  
 Do. —G. Z. Zibikoff (Mony.)

GYMNASIUM UNDER THE AUSPICES OF THE  
ORIENTAL INSTITUTE

Inspector—G. A. Zwietaeff  
 Instructors of Religion — Rev. P. I.  
 Bulgirkoff (Russ. Orthodox) and Rev.  
 Bulewitj (Rom. Cath.)  
 Teachers—Kotelnikoff, Aksenoff, Kornaou-  
 choff, Adreiss, Puleso, Tachella, Bardunoff  
 Bayle, Taberio, Ginsburg, Dombrowsky  
 Saretgki and Dukoff

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.



**PREPARATORY SCHOOL FOR COMMERCIAL MARINE**

Director—Capt. V. A. Panoff, I.N.  
 Assistant—Lieut. de Shay  
 Teachers—Teagt, Goge, Kulakovich

**ELEMENTARY SCHOOL FOR BOYS**  
 Inspector—C. N. Kulakovich**CUSTOM HOUSE**

Commissioner—A. W. Wolintzewitsch,  
 Sidorowitsch

Assistants—P. M. Bogdanowitsch, F.  
 B. Prscherembel, P. F. Stankervitsch,  
 H. I. Hopfenhausen, N. T. Sansch-  
 kewitsch

Godown Inspector—P. L. Yaringikin  
 Shipping Examiner—W. L. Kosmin

Cashier—A. D. Sichri

Bookkeeper—N. G. Bladsewitsch

Do. —Walsey

Assist. do. —N. A. Masurin

Accountant—C. N. Djakonoff

Interpreter—N. T. Perfileff

Secretary—A. K. Barmin

Assistant Godown Inspectors—D. I.  
 Tjutscheff, E. O. Rogorvsky, N. P.  
 Matumewsky, M. N. Dalaischa, E.  
 Y. Wilmann

Chemists—M. J. Pogrelonoi, C. A.  
 Dscharnowsky

Shipping Examiners—A. A. Egoroff,  
 G. X. Arschowsky, P. N. Arendt, N.  
 G. Mensitowsky, J. A. Merschnikoff,  
 M. A. Dobrinin, S. A. Gardejeff

Clerks—P. F. Silberg, W. W. Wasiljeff,  
 A. A. Melnikoff, J. G. Ratschkoff, K.  
 J. Kerkiloff, J. F. Takobleff, R. K.  
 Anosoff, J. E. Fetkewitsch, P. G.  
 Buratschkowsky, A. F. Tunasch, J.  
 M. Lukin, W. N. Popoff, D. S.  
 Suchareff, J. J. Kramoroff, S. M.  
 Weselkin, O. K. Ladunsky, P. N.  
 Sutoff, A. G. Jurgens, W. K.  
 Gruenwald, M. N. Michailoff, M.  
 A. Schlikoff, E. P. Horn, E.  
 Tsetserskaja, E. Nolainskaja

**盛茂 Mow-sing**

**AMERICAN TRADING COMPANY, THE**  
 O. W. Lindholm & Co., agents

**AMUR COMPAGNIE DE NAVIGATION, & Vapeur**  
 et de Commerce

B. A. Pedyisobi, agent

W. A. Feduloff

V. E. Tir, agent (Nikolaijewsk)

A. A. Petrichoff, agent (Chabarovsk)

**AMUR STEAMSHIP COMPANY**

N. N. Tshirkoff, agent (Vladir)

A. A. Worobjeff, agent (Nikolaijewsk)

N. A. Potechir, agent (Chabarnar)

**BIRK, L. M., M.D., Medical Practitioner**

**BLAGOWESTSCHENSK GOLD MINES**

H. Wilh. Dieckman (Hamburg)

Max Kloss, chief manager

M. Arsentjew, manager

**BRYNER, KOUSNETZOFF & Co., Merchants,**  
 Commission, Landing and Forwarding  
 Agents, Stevedores and Custom-house-  
 Brokers: Tel. Ad. Bryner

I. Bryner

A. N. Kousnetzoff

G. Steinbach, signs per pro.

A. I. Sitnikoff

L. Sjostedt

G. Wende

O. Hubner

U. Grusdinsky

A. Tauring

*Tug-boat Captains and Stevedores:*

Popoff

Friedman

Lomann

Bostholm

Sitchoff

Helliensen

A. Tenno

F. N. Wishkarff

I. I. Marimant

A. N. Filippoff

I. A. Bondzinsky

V. N. Sindovitch

Hansen

Sulk

Sementuhin

Lasarieff

Norström

Naxe

**Shoremen.**

K. N. Halturin

W. Coats

M. G. Bulatoff

V. N. Baranoff

Sharoff

Joukoff

Pantelejeff

Averin (i)

Averin (ii)

J. J. Shubin

Shalimoff

Pankratieff

Golodajeff

Kravtchenko

Domogatzky

Kapzoff

K. A. Mitke

W. W. Kolistratoff

M. S. Klimenko

T. F. Shabunin

T. I. Iarzeff

D. M. Bourlakoff

J. M. Bourlakoff

I. A. Boulgakoff

W. M. Morosoff

I. S. Adamsky

A. P. Kossianuk

M. P. Gidulian

I. N. Kosloff

A. I. Efimoff

**CATHOLIC CHURCH**

Rev. Spiganovitch, pastor

**CENTRAL HOTEL**

Seberskoji Podworji

**CHINESE EASTERN RAILWAY STEAMSHIP Co.**

V. J. Chinkoff, agent

J. M. Erikson, agent (Posjett)

A. G. Bollman, agent (Korsakoffsk)

C. Landsberg, agent (Alexandroffsk)

Zareniko, agent (Nicolaiieffskoff)

**CHORIN & Co., J. J. House of Business,**  
 and at Blagovechensk, Nikolaefsk, Haba-  
 rofsk, Nikolsk-Usser, Chernigofka, Zei-  
 skaia, Harbin, Port-Arthur and Ynkoy.  
 Offices at Moscow, Odessa and Irkoutsk

W. P. Babintsoff

E. W. Babintsoff (successor)

A. W. Kasianoff (Moscow)

**REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.**

N. W. Kasianoff (Moscow)  
 J. J. Mamontoff (Blagovechensk)  
 W. A. Levaschoff do.  
 I. N. Djachkoff, signs per pro.  
 A. A. Rybnikoff, bookkeeper  
 N. A. Kesselman P. T. Plotnikoff  
 M. N. Mostofsky P. I. Pavloff  
 K. P. Gavriloff N. G. Skoubey  
 L. N. Gavriloff W. P. Sveschnikoff  
 W. J. Raspopoff I. A. Erofeeff  
 R. P. Silamedne A. D. Zatonsky  
 I. D. Fomin K. W. Pakaeff  
 I. M. Levaschoff F. N. Shelesnoff  
 S. I. Ryvkin M. K. Sernyscheff  
 T. I. Podjachy S. Pourtoff  
 W. N. Groeger N. N. Penjazeff  
 N. S. Kotelevitz W. E. Hounter  
 W. I. Vystavkin A. A. Woroschiloff  
 I. I. Melehin I. P. Babintsoff  
 A. M. Solovjeff A. M. Soboleff  
 J. I. Voegeli I. F. Kljouhin  
 P. N. Dobrovitzky F. W. Filipoff  
 A. K. Greko-Popoff I. A. Schestakoff  
 I. N. Dobrohotoff N. A. Levaschoff  
 S. E. Zotoff M. G. Zoueff  
 I. W. Romanoff W. S. Popoff  
 S. I. Averjanoff A. I. Klimoff  
 E. W. Zaytceff S. T. Bychin  
 S. S. Ivanoff M. S. Worobjeff  
 A. I. Rousanoff W. M. Tyschkevtsch  
 E. F. Koumogorsky A. F. Semeneff  
 F. I. Markoff N. I. Petroff  
 A. Z. Mordinsky N. R. Prousoff  
 P. N. Pleschiveff I. E. Tichenko

## CITY BANK

Director—H. A. Wysoczky

升旭 *Hok-sing*

CLARKSON & Co., Merchants, Shipping  
 Agents and Contractors, Saw Mill, Sash  
 and Door Factory, Box Factory, Barrel  
 Stave Factory, Flour Mill Boiler Shop  
 and Ship Building Yards, Pressed Brick  
 Works, Olga Iron Mines, Novaya Nadye-  
 shda Coal Mines, Askold Island Granite  
 Quarries. Telegraphic Address, "Clark-  
 suvor".

David M. Clarkson.

Christian Nielsen, signs per pro.  
Vladivostock

J. F. Lindquist, do. do.

A. M. Szentgali, do. do.

S. J. Czechowicz, do. do.

W. S. Davidson, signs per pro. Port  
Arthur

A. T. Short, do. do.

A. C. Hunter, signs per pro. Shanghai

V. Nurkiewicz, do. Harbin

George Epstein, do. Odessa

G. C. Bouman, do. Nagasaki

N. N. Sieroguzoff, do. Dalny

H. A. Short, do. Seattle

Wm. H. Bell, do. New York

Jas. Strand Miller, E.M.

V. A. Omhinofsky, E.M.

H. F. Newhard

W. P. Müller

W. W. Meurer

R. E. Smith

E. C. Huff

G. R. Brown

A. I. Illinich

G. N. Leontyeff

Henry Bush

A. K. Mitke

D. J. Kolbin

A. Haymovitch

N. Shalpeeff

V. Potapkin

I. Shianoff

I. Osetroff

Aug. Launitz

F. Insel

A. Alexandroff

Victor Gaimovitch

K. Lindquist

V. Ermoliaff

I. Obuchoff

O. Sadonikoff

R. Popoff

G. Shulgin

A. Povolassff

P. Zichlinski

V. Sheveloff

J. Bashutin

E. Koocharenko

V. Vanaus

I. Vasilief

F. Bolshakoff

O. Shmagaeff

S. Buransky

K. Datloff

F. Sadokin

P. Tumanoff

Branch Houses: Port Arthur, Dalny,  
 Shanghai, Newchwang and Nagasaki,  
 Harbin, Odessa and Seattle.

## Agencies

Watts, Watts &amp; Company, London

R. Stewart &amp; Company, Liverpool

Canadian Pacific Railway S.S. Co.

Glen Line of Steamers

Ocean Steamship Company

China Navigation Company

Scottish Oriental Steamship Company

Indo-China Steam Navigation Co.

Indra Line of Steamers

Butterfield &amp; Swire

Jardine, Matheson &amp; Company

Chinese Engineering &amp; Mining Co., Ltd.

Gellatly, Hankey &amp; Co.

British and Foreign Marine Ins., Co.

Canton Insurance Office

## CONSULATES

BELGIUM

Commercial Agent—A. Maslenikoff

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CHINA</b><br>Commercial Agent—Li Tai Ao                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>HOTEL, GOLDEN HORN</b><br>Sibirskoji Podwoje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>FRANCE</b><br>Commercial Agent—L. Plarr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>HÔTEL DE L'EUROPE</b><br>Unshakoff                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>GERMANY</b><br>Commercial Agent—Ad. Dattan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>HOTEL MOSKWA</b><br>F. Petroff                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>GREAT BRITAIN</b><br>Vice Consul and Commercial Agent—<br>E. S. Schwabe (absent)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>JAROSLAWSKO-KOSTROMSKOI BANK</b><br>P. J. Torgasheff, agent                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>HOLLAND</b><br>Commercial Agent—I. Bryner                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>KUNST &amp; ALBERS, Merchants and Bankers:</b><br>G. Albers (Hamburg)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>ITALY</b><br>Commercial Agent—Ad. Dattan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | A. Dattan<br>P. Behn, signs the firm<br>Ed. Cornehl, do.<br>P. Meyer, do.<br>E. Kappenberg (Odessa), do.<br>A. Roell (Port Arthur), do.<br>W. Albers, signs per pro.<br>A. Closs (Blagowestschensk), do.<br>A. Gese (Nagasaki), do.<br>H. Wünsche (Nikolajewsk), do.<br>A. Langschwadt (Habarovsk), do.<br>J. Jürgensen (Nikolsk), do.<br>D. Nechaefsky (Novokiefsk), do.<br>W. Samoshnikoff (Stretensk), do.<br>W. Shabin (Possiet), do.<br>K. Prella (Saghalin), do.<br>N. T. Somoff, (Progranitschnoye)<br>signs per pro.<br>J. J. Nekrasoff, (Chingan) signs per pro.<br>A. Behrend (Warshava), do. |
| <b>UNITED STATES OF AMERICA</b><br>Commercial Agent—R. T. Greener                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | G. Alexandrow<br>R. Bahr<br>A. P. Antonoff<br>O. Appenroth<br>C. Beck<br>E. Berg<br>R. Bergmann<br>C. Bierstedt<br>J. N. Bitjukow<br>N. S. Bjelajeff<br>J. A. Bobrownikow<br>W. P. Bostholm<br>C. Brieze<br>P. N. Bujalsky<br>A. K. Buttenhoff<br>R. Bahr<br>Ch. A. Charloff<br>W. Chiedo<br>M. Dadükin<br>F. Daniel<br>M. T. Duschkin<br>E. Dzirne<br>Chr. Evers<br>E. Fricke<br>B. J. Froese<br>E. Froese<br>A. R. Georg<br>Ph. Georg                                                                                                                                                                 |
| <b>FEDEROFF, M.,</b> Proprietor of Rechnoi<br>Steam Saw Mill                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | E. F. Gluschakoff<br>W. T. Golodajeff<br>G. Golewanoff<br>F. Grundmann<br>J. K. Grünberg<br>W. Hillebrand<br>R. M. Hilsberg<br>W. Hansen<br>A. F. Hellwig<br>P. Jaegar<br>J. W. Jermakoff<br>A. J. Jaure<br>J. Johanssen<br>H. Jügler<br>S. J. Kabakow<br>C. Kerger<br>J. Kissmann<br>C. Klepsch<br>F. Kowschwitz<br>N. J. Kornishkin<br>P. E. Koslow<br>D. S. Kuljaschew<br>F. Kunze<br>A. J. Kusnetzoff<br>A. O. Koch<br>W. Kühn<br>J. D. Larionow<br>J. J. Lawrentjeff                                                                                                                               |
| <b>GOLDENSTÄDT, C.,</b> Horticulturist and Army<br>and Navy Contractor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>GRAND HOTEL,</b><br>Sibirskoji Podworje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>GREAT NORTHERN TELEGRAPH CO., LD.</b><br>A. C. M. Rasmussen, superintendent<br>C. G. C. Kring, acting electrician<br>E. C. L. Schwenten, C. W. Volkersen,<br>O. A. Jörgensen, J. E. Jörgensen, H.<br>E. A. Ovesen, M. M. Hermann                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>HEITMANN &amp; AURNHAMMER, Merchants</b><br>Gustav Heitmann<br>Alfred Aurnhammer<br>Paul Schröder<br>A. Lorenz<br>N. Pomiluikow<br>A. Pomiluikow<br>E. Kowardinsky<br>Johann Streng, manager (Chabarovka)<br>T. Sergejew, do.<br>W. Ratkow, do.<br>S. Paskewsky, do.<br>A. Frühling, manager (Charbin)<br>L. Kornilow, do.<br>K. Senkowsky, do.<br>E. Neukirch, do.<br>W. Mevius, do.<br>R. Tietzon, manager (Port Arthur)<br>R. Bürgow, do.<br>A. Müller, do.<br>A. Wtoroff, (Port Arthur) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

|                           |                                   |                                         |
|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|
| H. Lehnhoff               | A. K. Swerew                      | Habarowsk                               |
| L. S. Lensky              | A. P. Sorkoin                     | P. D. Dmitrieff                         |
| T. M. Lissoff             | P. J. Schabalin                   | C. Steinberg                            |
| R. A. Lissowsky           | D. W. Schaiduroff                 | J. A. Luschnow                          |
| W. S. Lubarsky            | A. F. Schilkin                    | O. V. Kulpin                            |
| J. A. Makarow             | M. J. Schischmarew                | S. N. Nikitiew                          |
| A. P. Maschkoff           | N. D. Schitikow                   | H. Rük                                  |
| V. Meier                  | St. Schäfer                       | Nikolsk                                 |
| W. Medwedjeff             | Ed. Schlee                        | U. M. Bogdanoff                         |
| O. Meyer                  | Ed. Schultz                       | P. Ehlers                               |
| J. M. Mordofskoy          | A. M. Schischlow                  | O. Filippoff                            |
| P. W. Mironow             | C. Stricker                       | A. Fokin                                |
| E. Mühlhardt              | N. F. Tarasenko                   | E. Gladkirch                            |
| C. Müller                 | R. Teich                          | Z. Jssano                               |
| E. Müller                 | N. W. Tjurepin                    | E. Kauffmann                            |
| A. A. Nikonorow           | R. O. Tolzmann                    | M. Limberg                              |
| J. M. Omelkoff            | I. V. Tweretionoff                | J. P. Lopatin                           |
| N. F. Omelkoff            | G. E. Tscherkasianoff             | Novokiefsk                              |
| W. W. Owsjankin           | S. P. Tuesow                      | B. Alexandrow                           |
| H. Ollandt                | A. W. Wassiljeff                  | P. S. Danilow                           |
| T. K. Permin              | R. Will                           | A. Grossmann                            |
| L. Holme Petersen         | T. E. Walujew                     | P. Kim                                  |
| A. M. Philippoff          | O. Wedekind                       | Charbin                                 |
| A. J. Pjetuchoff          | W. J. Winokuroff                  | F. Benthien                             |
| P. S. Podgorbunsky        | N. Wissing                        | W. Bojarkin                             |
| E. Pöppel                 | A. Witali                         | Agencies                                |
| P. A. Portujagin          | V. W. Zybassow                    | Norddeutscher Lloyd                     |
| A. v. Rehren              | B. Jasse (technical department)   | Hamburg-Amerika Linie                   |
| H. Richter                | M. Bosteimann (technical depart.) | Russian S.N. and Trading Company        |
| W. A. Rubzoff             | E. Möllenbergl, capt.             | Russian East Asiatic Steamship Co.      |
| O. F. Reinfeldt           | W. Hultin, engineer               | Russian Baltic Steam Nav. Co., Riga     |
| P. S. Solodow             | J. Speck, electrician             | Northern Steam Nav. Co., St. Petersburg |
| N. W. Sotnikow            | G. Johanssen                      | East Asiatic Company, Copenhagen        |
| M. Spotze                 | A. Cavier                         | Northern Pacific Steamship Company      |
| A. J. Starikoff-Pekiuroff | A. Galler                         | Pacific Mail Steamship Company          |
| A. Stanffacher            | H. Stübler                        | Occidental and Oriental S.S. Company    |
| A. Stockmann              | J. Schumilow                      | T. yo Kisen Kaisha                      |
| W. A. Stukanoff           | H. Schmidt                        | Lloyd's, London                         |
| Nikolajewsk and Amur      | R. Thies                          | Verein Hamburger Assecuradeurs          |
| E. Buhle                  | W. N. Will                        | North China Insurance Company, Ltd.     |
| Th. Freymann              |                                   | Marine Insurance Co., Ltd.              |
| P. Hackbusch              |                                   | Mannheimer Versicherungs Ges.           |
| F. Klose                  |                                   | Oberrheinisch Versicherungs Ges.        |
| Blagowestschensk on Amur  |                                   | Union Insurance Soc. of Canton Ltd.     |
| K. Alexejew               | D. Mostowoi                       | China Fire Insurance Company, Ltd.      |
| N. Besrukow               | D. Polomoschnich                  | South British Fire & Marine Insee. Co.  |
| G. Besrukow               | G. A. Ratschkofsky                | Insurance Co., "Jakor" Moscow           |
| O. Brockmann              | J. Rona                           | New York Life Insurance Company         |
| S. Busigin                | J. A. Samoschnikow                | Holzappel's Compositions Co., Ltd.      |
| M. Elsner                 | H. Schmidt                        | Russische Ges. für Pulver fabrikation   |
| Chr. Ferber               | W. Schröder                       |                                         |
| N. S. Golow               | L. Shigaloff                      | LANGELÜTJE, JOH. H., Merchant           |
| O. Günther                | H. Skribanowitsch                 | Helene Langelütje (Hamburg)             |
| A. Kiefer                 | W. N. Sutorin                     | Georg Tolle (Vladivostock)              |
| M. Kondakow               | A. Tschernow                      | S. K. Permin (Nicol'sk), signs per pro. |
| P. Kramer                 | W. Ulrich                         | J. P. Korolenikoff (Nowokiewsk), do.    |
| A. P. Kujasew             | R. Wakki                          | Karl Ohlsen, do.                        |
| A. Larsen                 | M. Worotilow                      | N. Reinfeldt                            |
| A. Lawrow                 | C. Wagner                         | G. Rohde                                |
|                           |                                   | W. Scharrmann                           |
|                           |                                   | P. Rosenwanger                          |
|                           |                                   | Chr. Paap                               |
|                           |                                   | C. Köhne                                |
|                           |                                   | G. Lungwitz                             |
|                           |                                   | R. Liebich                              |



V. Platzing  
W. M. Flegontoff  
Ed. Spunde  
W. Yadrichensky  
M. Nepomnischtschi  
W. Lefkowitzsch  
A. A. Krilepoff  
P. Zacharie  
P. J. Golodajeff  
W. A. Kusulroff  
W. A. Jrschenko  
N. N. Alexandroff  
T. Fukazawa  
A. Tagawa  
K. Ochara  
T. Kim

*General Agency*

"Rossija" Fire, Life and Accident Insurance Company  
W. Tomaschek, inspector  
P. Meller

LINDHOLM & Co., O. W., Merchants and Proprietors of  
Nicol'sk Steam Roller Flour Mill  
Tank Oil Petroleum Depôt  
Gold Mine at Askold  
O. W. Lindholm  
A. K. Wallden  
G. P. Luhrs, chief clerk and cashier  
V. E. Michailoff  
J. da Fonseca, bookkeeper  
K. Shikaya  
G. Thimm, engineer, Nicol'sk Mill  
J. A. Nasaroff, engineer  
W. A. Gillevitsch, supdt. brick factory  
M. J. Nikiforoff, supdt. petroleum depôt

*Agencies*

Chartered Bank of India, A. & China  
Northern Pacific Steamship Co.  
Yangtze Insurance Association, Ltd.

MARCON, SCHRETER & Co., Agency of American Express Co. (Banking, Passengers and Goods) de France Compagnie International Messageries Maritimes de Wagons-Lits, Grand Express Transiberieux. Tel. Ad. Marcheter

NOEBEL & Co., Merchants, Blacoweschtschensk

Max. Kloss, signs per pro.  
Paul Heinemeyer, signs per pro. (Nicolajewsk)

ORTHODOX RUSSIAN CHURCH

Rt. Rev. Mouravieff  
Rev. M. Pokrovski  
Rt. Rev. Chistiakoff  
Rt. Rev. Popoff  
Rev. Saharoff  
Rev. Davidoff

Rt. Rev. Alakrinzki, diocesan observer of the Church School  
Rt. Rev. Bulgacoff, teacher of religion of the local gymnasium  
Rev. Paul } students of the Oriental  
Rev. George } Institute  
Administration  
Bishop Evsevi  
Consistory  
Missionary Committee  
Direction of diocesan School  
Editing the diocesan news

PACIFIC HOTEL

Zimmermann, proprietor

PANOMAREFF, M. P., Merchant

PJANKOFF & BROTHERS, M., Merchants

M. P. Pjankoff (Pawlinovsk near Nikolsk)  
I. P. Pjankoff  
W. S. Iwanoff, signs per pro.  
W. N. Kosloff, do. (Nikolsk)  
A. P. Stepanoff, do. (Nikolajevsk)  
K. I. Tolmatshoff, do. (Blagowestsh'k)  
Spirit-Distillery, Pawlinovsk  
T. N. Wershbofsky, technical mgr.  
M. Iwanoff, engineer  
W. Sytshoff  
N. S. Michaleff  
D. S. Sheltenko  
Kultshow  
A. S. Michaleff  
W. M. Burdimoff  
F. N. Drasniloff  
E. S. Stsherbakoff  
I. I. Straumann  
K. S. Sholkoffsky  
A. W. Tulpyshoff  
T. S. Migunoff (Nikolsk)  
Lobanoff do.  
G. I. Gladkoff (Jantshiche)  
P. N. Tatarnikoff (Rasdolnoje)  
S. I. Korkin (Sutshan)  
I. S. Baklanoff (Tzemuche)  
A. W. Smakotin (Spassk)

*Agency*

Russian Insurance and Transportation Co., St. Petersburg  
I. S. Andowjeroff, sub-agent (Streten'sk)

PROTESTANT CHURCH

Rev. A. Rumpeter, pastor

RAUCH-TRAUBENBERG, Baron T. A., Advocate, and Proprietor of Lead, Silver and Coal Mines

RUSSIAN VOLUNTEER FLEET

Admiral W. Afric Terentieff, manager

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

**RUSSO-CHINESE BANK**

|                           |                   |
|---------------------------|-------------------|
| A. Masslenikoff, director |                   |
| S. Epstein, do.           |                   |
| A. Sparrow, do.           |                   |
| W. Todtenhaupt, attorney  |                   |
| R. Rodgers, do.           |                   |
| W. Weber                  | I. Simonitsch     |
| N. Smolik                 | I. Grinewski      |
| W. Aschik                 | W. Kisewetter     |
| P. Winogradoff            | G. Alexejeff      |
| S. Efremoff               | I. Koroleff       |
| S. Weber                  | A. Segal          |
| A. Prohoroff              | A. Djatschenko    |
| P. Selesneff              | W. Jakubowski     |
| A. Logwinoff              | Miss I. Martinson |
| E. Masslennikoff          | W. Dimitrijeff    |
| P. Gusakoff               |                   |

**SAGHALIEN COAL COMPANY**

J. Makoffsky, agent  
V. Petroffsky, clerk

**SEMENOFF & Co., Merchants, & Proprietors**

Sagalien Fisheries  
J. L. Semionoff  
G. P. Denbigh  
N. J. Semenoff  
A. G. Denbigh  
C. J. Semenoff (Saghalien)  
S. J. Borisoff do.  
X. B. Birich do.

**SENSINOFF BROD, Merchant & Commission Agent**

**SENNET FRÈRES, Jewellers, Watchmakers and Diamond Merchants ; and at Paris, Shanghai, Hankow, Hongkong, Harbine**  
Ms. Sennet (Shanghai)  
Mx. Sennet (Paris)  
C. Reichel (Harbine) sings per pro.  
S. Lifschitz  
L. Kütcher

**SHARIKOFF, V. O., Merchant**

V. O. Sharikoff  
K. A. Portniagin

**SHEVELEFF & Co., M. G., Merchants (in liquidation)**

A. K. Minnuth, signs per pro.  
S. M. Kasakoff  
K. K. Grothuss

**SMITH, S. L., Commission Merchant**

Fred. S. Pray, signs per pro.  
L. W. Merritt  
M. Baronochnik

**SHKOLNIKOFF, K. A., Storekeeper**

Beloff  
J. Bjelokopiteff

**SOOVOROFF & Co., Merchants: Tel. Ad. Amorez**

A. M. Rondakoff  
A. T. Soovoroff  
A. H. Posdeeff  
Stepanoff  
Hondagoff  
Kristich  
Rojeonikoff

**SUVOROFF & Co., A. J., Swedish Match Factory**

D. S. Merkulooff

**SUVOROFF, MICHAEL J., Importer and Exporter, Contractor and Builder for the Government, etc.****USSURI MINING COMPANY, LD.**

Directors—E. d' Epstein, A. P. Sparro  
Managing Director—E. S. Schwabe  
Secretary—Count Simonich  
Do. —C. H. Brown  
Cashier—G. S. Schwabe  
Consulting Engineers—T. Jones, N. Arendt, I. Krameroff

**VLADIVOSTOCK BREWERY**

Ad. Rieck

# JAPAN

## CONSTITUTION AND GOVERNMENT

The government of the Japanese Empire was formerly that of an absolute monarchy. In the year 1868 the now ruling sovereign overthrew, after a short war, the power of the Shogun, together with that of the Daimios, or feudal nobles, who, on the 25th June, 1869, resigned their lands, revenues, and retainers to the Mikado, by whom they were permitted to retain one-tenth of their original incomes, but ordered to reside in the capital in future. The sovereign bears the name of Emperor; but the appellation by which he has been generally known in foreign countries is the ancient title of Mikado.

Mutsu-hito, the reigning monarch, was born at Kyoto, on November 3rd, 1852; succeeded his father, Komei Tenno, 1867; married December 28th, 1868, to Princess Haru-ko, born April 17th, 1850, daughter of Prince Itchijo. The reigning Emperor is the 121st of an unbroken dynasty, which was founded 660 B.C. By the ancient and regular law of succession the crown devolves upon the eldest son, and, failing male issue, upon the eldest daughter of the sovereign. This law has often been disregarded in consequence of the partiality of the monarch or the ambition of powerful ministers, which was one of the principal causes that culminated in the dual system of Government in Japan. The Throne has frequently been occupied by a female. A new law of succession was promulgated in February, 1889, which excludes females from the Imperial Throne.

The power of the Mikado was formerly absolute, but its exercise was controlled to some extent by custom and public opinion. His Majesty, in 1875, when the Senate and Supreme Judicial Tribunal were founded, solemnly declared his earnest desire to have a constitutional system of government. The Mikado has long been regarded as the spiritual as well as the temporal head of the Empire, but although the Shinto faith is held to be a form of national religion, the Emperor does not interfere in religious matters, and all religions are tolerated in Japan. The Ecclesiastical Department was in 1877 reduced to a simple bureau under the control of the Minister of the Interior. The Mikado acts through an Executive Ministry divided into nine departments, namely:—Gwaimu Sho (Foreign Affairs), Naimu Sho (Interior), Okura Sho (Finance), Kaigun Sho (Navy), Rikugun Sho (Army), Shiho Sho (Justice), Mombu Sho (Education), Noshomu Sho (Agriculture and Commerce), and Teishin Sho (Communications). In 1888 a Privy Council, modelled on that of Great Britain, was constituted. The new Constitution, promised by the Mikado in 1881, was proclaimed on the 11th February, 1889, and in July, 1890, the first Parliament was elected, and met on the 29th November. The Parliamentary system is bicameral, the House of Peers and the House of Representatives constituting the Imperial Diet.

The Empire is divided for administrative purposes into three *Fu*, or cities (Tokyo, Kyoto, and Osaka), and forty-three *Ken*, or prefectures, including the Loochoo Islands, which have been converted into a ken and named Okinawa. The island of Yezo is under a separate administration called Hokkaido-cho, and Formosa is governed as a colony. These *fu* and *ken* are governed by prefects, who are all of equal rank, are under control of the Naimu Sho, and have limited powers, being required to submit every matter, unless there is a precedent for it, to the Minister of the Interior. Nor have they any concern in judicial proceedings, which come under the cognizance of the forty-eight local Courts and the seven Supreme Courts at Tokyo, Osaka, Nagoya, Hiroshima, Nagasaki, Miyagi, and Hakodate, over which the Daishin In presides at Tokyo.

Previous to the last change of Government, which restored the ancient Imperial régime, the administrative authority rested with the Shogun (Military Commander), whom foreigners were at first led to recognise as the temporal sovereign, and with whom they negotiated treaties of peace and commerce. The Shogunate was founded in 1184 by Yoritomo, a general of great valour and ability, and was continued through several dynasties until 1869, when the Tokugawa family were dispossessed of the usurped authority. Under the Shogun three hundred or more Daimios (feudal princes) shared the administrative power, being practically supreme in their respective domains, conditionally upon their loyalty to the Shogun; but their rank and power disappeared with the Shogunate. On the 7th July, 1884, however, His Majesty issued an Imperial Notification and Rescript rehabilitating the nobility, and admitting to its ranks the most distinguished civil and military officials who took part in the work of the Restoration. The old titles were abolished, and have been replaced by those of Prince (*Ko*), Marquis (*Ko*), Count (*Haku*), Viscount (*Shi*), and Baron (*Dan*).

## REVENUE AND EXPENDITURE

The annual State revenue pertaining to the general account is estimated in the Budget for 1904-1905 at yen 229,855,933, while the expenditure is estimated at yen 223,181,230, leaving a surplus of a little more than six and a half million yen. The estimated revenue is considerably lower than it has been in the preceding five years, but this is mainly due to special causes. A surtax on land has terminated, and with the commencement of the financial year 1904-1905 the land-tax was restored to its original rate, resulting in a decrease of over yen 10,000,000; there was also a decrease of over yen 3,000,000 in the transfer of Chinese indemnity funds which had been set aside to meet certain extraordinary expenditures. In the items of the revenue account which form an index to the prosperity of the country, such, for instance, as the income and business taxes, the estimates contemplate increased receipts. The outbreak of war necessitated the provision of a War Fund. A "Reserve Fund for Emergencies" which amounted to 40,000,000 yen was appropriated for this purpose, and Imperial sanction was obtained for a sum of yen 156,000,000 to be raised by loans and bonds and by borrowing from the special accounts. In addition an Extraordinary War Budget was passed for yen 380,000,000, making a total war expenditure of yen 576,000,000, equivalent to about £58,000,000.

During the last five years Japan has been spending largely on military and naval expansion schemes, which were formulated after her war with China. These schemes involved a total expenditure of yen 342,384,750 covering the period down to March, 1906, and in addition the ordinary expenditure on the Army and Navy has steadily increased in correspondence with the increments in the growth of the Imperial forces.

The national debts outstanding at the end of the last financial year (1903-4) amounted to yen 564,918,951. Included in this amount is the foreign loan of £10,000,000 issued in 1899. The loan is for 55 years, from January 1, 1899, but is redeemable at £100 per cent. after January 1, 1909, by drawings from time to time at the option of the Government of Japan, on their giving six months' notice. The rate of interest is 4 per cent., and the loan was issued at £90 per £100. The proceeds of the loan are being applied towards the completion of the various remunerative public works cited in the following Acts of Parliament: Railway Construction Loan of 1892. Public Undertakings Loan of 1896, Hokkaido Railway Construction Loan of 1896, the law relating to the placing of a public loan in a foreign country of 1899. The expenditure under these Acts is estimated to be as follows: £8,900,000 for railway construction and improvement; £900,000 for establishment of steel works; £1,000,000 for extension of the telephone service.

A War Loan for £10,000,000 at 6 per cent. redeemable in seven years was issued in May, 1904—half in England and half in the United States. The issue price was 93½, the security being a first charge on the Customs receipts. The half of the loan raised in England was nearly 31 times over-subscribed. In November 1904 another 6 per cent. sterling loan for £12,000,000 was issued, half being placed in England and the other half in the United States. The subscription price was 90½ per cent. This loan which is secured by a charge on the Customs is, like the last, redeemable in 1911. It was very largely over-subscribed in both countries. In England the subscriptions amounted to £80,533,800.

## ARMY AND NAVY

Until the war with China the Army consisted of six divisions and the Imperial Guards, with a peace footing strength of 70,000 in round numbers and a war footing of 268,000, exclusive of the Gendarmerie and the Yezo Militia; but on the conclusion of the war a large scheme of expansion was adopted, under which the number of divisions was raised to twelve, exclusive of the Guards. The peace footing is now 145,000, and the war footing 520,000.

At the conclusion of the war with China, Japan found herself in possession of a fighting fleet of forty-three serviceable vessels—independent of twenty-six torpedo-boats—their aggregate displacement being 78,774 tons. Of these, ten, with an aggregate displacement of 15,055 tons, had been captured from China—namely, an armour-clad turret-ship of 7,335 tons, two steel cruisers, six steel gunboats, and one wooden gunboat. (Prior to the capture of the *Chen-yuen*, now called the *Chin-yen*, Japan did not possess a line-of-battle ship. Her fleet consisted entirely of comparatively small vessels). There were also on the stocks two steel cruisers and a steel despatch vessel. An expansion scheme, extending from 1st April, 1896, to 31st March, 1906, was then adopted and orders were subsequently placed for ships in Great Britain, the United States, France, and Germany, as well as in the home yards. The building programme was as follows:—4 first-class battle-ships of 15,240 tons each,



6 first-class cruisers of 9,200 tons each, 3 second-class cruisers of 4,850 tons each, 2 third-class cruisers of 3,200 tons each, 3 torpedo-gunboats of 1,200 tons each, 1 torpedo depot-ship, 11 torpedo-boat destroyers, 89 torpedo-boats. It was calculated that with these additions the total force in 1906 would be 6 first-class battle-ships from 12,510 to 15,240 tons, 1 second-class battle-ship of 7,335 tons, 6 first-class armoured cruisers of over 9,200 tons each, 7 second-class cruisers of over 4,000 tons each, 6 third class cruisers of over 3,000 tons each, 12 fourth-class cruisers of over 1,500 tons each, 3 torpedo gunboats of 1,200 tons each, 1 torpedo depot-ship of 6,750 tons, 11 torpedo-boat destroyers 115 torpedo-boats, 25 gunboats, sloops, &c. The war had not affected this calculation to any great extent down to the time of issuing this volume.

#### POPULATION, TRADE, AND INDUSTRY

The total area of Japan, exclusive of Formosa, is estimated at 163,042 square miles, and the population, according to census returns taken in December, 1901, was 45,426,651, but at the end of 1903 it was estimated to have increased to 46,304,999. There are, exclusive of Chinese, about 5,000 foreigners residing in Japan, more than one-third that number being British subjects. The empire is geographically divided into the four islands: Honshiu, the central and most important territory; Kiushiu, "nine provinces," the south-western island; Shikoku, "the four provinces," the southern island; and Yezo, the most northerly and least developed. The former three islands are sub-divided into eight large roads, containing sixty-six provinces, and the latter (Yezo or Hokkaido) is divided into eleven provinces.

The total value of the foreign trade for the last six years was:—

|              | 1893        | 1899        | 1900        | 1901        | 1902        | 1903        |
|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Exports, Yen | 165,753,753 | 214,929,894 | 204,429,994 | 252,349,543 | 258,303,065 | 289,502,442 |
| Imports, „   | 277,502,156 | 220,401,926 | 287,261,845 | 255,816,645 | 271,731,258 | 317,135,518 |
| Total „      | 443,255,909 | 435,331,820 | 491,691,839 | 508,166,188 | 508,166,188 | 606,637,960 |

The largest item in the Export returns of the country is Raw Silk which (not including waste) represented in 1903 a value of 74,428,907 yen though the quantity exported (7,315,531 cattiees) was considerably below the quantities in 1901 and 1902. These were—1901, 8,697,706 cattiees value 74,667,331 yen; 1902, 8,078,166 cattiees, value 76,859,478 yen. Next in importance is the export of Cotton Yarns. In 1890 this export represented a value of only 2,364, yen; in 1903 yarn was exported to the value of 31,418,614 yen. Cotton tissues also (with the exception of whites, which showed a remarkable decline in 1903) substantially exceeded the figures of previous years notably in grey shirtings. The Tea export has never been so high as it was in 1903 when Green Tea represented a value of over yen 13,000,000. Black Tea was exported to the value of 290,361 yen; this, though showing a large increase on the return for 1902, is less than half the amount in the returns for 1900 and 1901. Copper has exhibited a steady increase and reached a value in 1903 of 14,906,034 yen. Coal, too, which in 1901 and 1902 was exported to the value of 17,000,000 yen, increased to 19,260,000 yen in 1903. The export of matches also maintains a steady increase, the value of 28,628,869 gross in 1903 being 8,473,072 yen.

The leading article in the Import list is Raw Cotton. In the last ten years this import has more than quadrupled in value, which is eloquently indicative of the rapid progress the country has been making in her endeavour not only to supply her own needs but to share in the market for manufactured goods on the continent of Asia. In 1903 she imported ginned cotton to the value of 68,206,725 yen, which, however, was less by more than ten millions the value of her import in 1902, which was her record year in that respect, 1903 coming next. But while Japan has become a competitor of importance in the Asiatic markets for cotton goods her own import of cotton piece goods has not suffered to the extent expected. In 1902 her import of these goods represented a value of 15,416,942 yen, but in 1903 it fell to 11,086,834 yen which is approximately the average value of the yearly import in the last five years. Woollen Goods were imported to the value of yen 7,982,882 in 1894, yen 12,780,326 in 1895, and yen 18,268,460 in 1896, but 1897 showed a marked reverse, the value in that year being yen 12,009,902, while 1898 showed only a slight improvement, namely, to yen 13,069,870, and in 1899 to 13,990,186 yen. In 1900 the import took a leap to 23,474,048 yen, but it was not maintained in 1901 and 1902, the returns showing a value of 11,837,534 yen for 1901 and 14,304,534 yen for 1902. The import for 1903 showed a slight improvement, the total value being yen 16,316,074. Metals have shewn a steady increase from yen 6,792,024 in 1893

to yen 17,553,543 in 1896, yen 20,306,841 in 1897, and yen 23,646,159 in 1898; fell to 19,698,346 in 1899, but recovered again considerably in 1900, when the value imported was yen 37,766,270. The value of this commodity imported in 1901 was yen 25,406,566, and in 1902 yen 23,836,697. In 1903 it rose to yen 27,741,078. The importation of Kerosine Oil rose from 54,692,886 gallons in 1896 to 61,058,217 in 1897, and 67,905,455 in 1898; in 1899 it dropped to 52,421,837 gallons, but in 1900 rose again to 67,842,324 gallons. In 1901, 68,996,392 gallons, in 1902, 75,480,154 gallons and in 1903, 59,780,206 gallons were imported. Sugar imported showed a steady increase from 1891 to 1898. In 1899 there was a marked decrease, 2,731,817 piculs only being imported. 1900, however, showed a distinct improvement, the quantity imported being 4,045,785 piculs. The import for 1901 was 4,928,075 piculs, while in 1902 the quantity imported declined again to 2,638,129 piculs but the returns for 1903 showed 7,166,780 piculs imported.

The trade of 1903 was divided between the Treaty Ports as under:—

|              | Yokohama    | Kobe        | Nagasaki   | Osaka      | Hakodate  | Other Ports. | Totals      |
|--------------|-------------|-------------|------------|------------|-----------|--------------|-------------|
| Exports, Yen | 146,580,438 | 90,518,216  | 4,956,980  | 18,394,998 | 3,008,906 | 26,042,904   | 289,502,442 |
| Imports, „   | 110,878,968 | 154,534,013 | 12,867,380 | 16,506,488 | 4,104,860 | 18,243,809   | 317,135,518 |

Totals, „ 257,459,406 245,052,229 17,824,360 34,901,486 7,113,766 44,286,713 606,637,960

The following was the total value of the trade with Foreign Countries in 1903:—

|                                         | Exports        | Imports    | Total       |
|-----------------------------------------|----------------|------------|-------------|
| United States of America .....          | Yen 82,723,986 | 46,273,871 | 128,997,857 |
| Great Britain.....                      | „ 16,544,524   | 48,736,758 | 65,281,282  |
| Continent of Europe and Russian Asia... | „ 55,997,109   | 55,645,107 | 111,642,216 |
| China .....                             | „ 64,994,180   | 45,458,057 | 110,452,237 |
| India, Australia and Canada .....       | „ 14,362,803   | 71,593,172 | 85,955,975  |
| Hongkong .....                          | „ 29,724,694   | 1,739,727  | 31,464,421  |
| Corea .....                             | „ 11,761,494   | 8,912,151  | 20,673,645  |
| Philippines and Siam .....              | „ 1,749,145    | 7,147,833  | 8,896,978   |
| Other Countries .....                   | „ 11,644,507   | 31,628,842 | 43,273,349  |

Yen 289,502,442 317,135,518 606,637,960

The following table shows the total values of goods Exported in 1903:—

|                                |              |                                |              |
|--------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|
| Beverages and Comestibles Yen  | 13,427,086   | Porcelain and Earthenware..Yen | 3,169,009    |
| Clothing and Accessories ... „ | 3,523,085    | Rice and Grains .....          | „ 5,643,362  |
| Coal .....                     | „ 19,260,502 | Silk .....                     | „ 81,420,379 |
| Copper.....                    | „ 15,176,014 | Silk Manufactures .....        | „ 32,281,015 |
| Cotton and Cotton Goods ... „  | 10,174,879   | Skins, Hair, &c.....           | „ 1,733,762  |
| Cotton Yarns.....              | „ 31,453,600 | Straw-plaits .....             | „ 3,787,062  |
| Drugs, Medicines, &c. ....     | „ 7,542,249  | Tea .....                      | „ 13,935,253 |
| Matches .....                  | „ 8,473,071  | Tobacco and Cigarettes .....   | „ 2,132,779  |
| Mats for floor.....            | „ 4,651,465  | Umbrellas .....                | „ 1,402,487  |
| Metals and Metal Manufrs. „    | 3,799,974    | Sundries .....                 | „ 21,835,945 |
| Oil and Wax .....              | „ 2,553,417  |                                |              |
| Paper and Paper Manufrs....    | „ 2,126,047  |                                |              |
|                                |              | Yen                            | 289,502,442  |

The Imports in 1903 are classified by the Department of Finance as:—

|                                  |              |                                 |                |
|----------------------------------|--------------|---------------------------------|----------------|
| Arms, Munitions, Clocks, &c. Yen | 8,712,124    | Iron and Steel .....            | Yen 21,918,768 |
| Beans .....                      | „ 7,993,413  | Kerosine Oil .....              | „ 11,455,697   |
| Beverages and Comestibles... „   | 3,337,436    | Locomotive Engines.....         | „ 2,267,471    |
| Clothing and Accessories ... „   | 1,389,637    | Machinery .....                 | „ 2,246,145    |
| Coal .....                       | „ 1,977,198  | Metals & Metal Manufactures „   | 5,858,679      |
| Cotton Goods .....               | „ 6,931,868  | Oils and Waxes .....            | „ 2,473,347    |
| Cotton, Raw .....                | „ 69,518,110 | Oil-cakes .....                 | „ 10,739,361   |
| Cotton Yarn .....                | „ 885,783    | Paper and Stationery .....      | „ 4,859,080    |
| Drugs, Chemicals & Medicines „   | 6,720,412    | Rice .....                      | „ 51,960,272   |
| Dyes, Colours and Paints ... „   | 3,377,840    | Shirtings .....                 | „ 4,254,368    |
| Fish, Salt .....                 | „ 1,557,436  | Silk and Silk Manufactures... „ | 1,940,493      |
| Flax, Hemp, &c. ....             | „ 2,072,927  | Sugar and Molasses .....        | „ 21,005,630   |
| Flour (wheat) .....              | „ 10,324,426 | Tobacco, Cigars, &c. ....       | „ 1,117,858    |
| Glass and Glass Manufactures „   | 1,424,995    | Vessels, Steam.....             | „ 1,733,427    |
| Grains and Seeds .....           | „ 7,159,760  | Wool and Woollen Goods ... „    | 17,519,342     |
| Horns, Ivory, Skins, Hairs, „    |              | Sundries .....                  | „ 14,778,742   |
| Shells, &c.....                  | „ 3,278,663  |                                 |                |
| Indigo .....                     | „ 4,350,816  |                                 |                |
|                                  |              |                                 | 317,135,518    |

The total Shipping, including junks, from and to Foreign countries for the year 1903 was—

|                     | Entered | Tonnage    | Cleared | Tonnage    | Total  | Tonnage.   |
|---------------------|---------|------------|---------|------------|--------|------------|
| Steamers .....      | 7,247   | 13,419,418 | 7,254   | 13,419,223 | 14,501 | 26,838,641 |
| Sailing Vessels ... | 1,791   | 151,971    | 1,910   | 164,856    | 3,701  | 316,827    |
|                     | 9,038   | 13,571,389 | 9,164   | 13,584,079 | 18,202 | 27,155,468 |

The merchant vessels entered from Foreign countries in 1903 were divided among the different nationalities as under :—

|                              | Strs. | Tonnage   | Sailing | Tonnage | Total | Tonnage   |
|------------------------------|-------|-----------|---------|---------|-------|-----------|
| Japanese .....               | 3,827 | 5,130,809 | 1,717   | 79,668  | 5,454 | 5,210,477 |
| British .....                | 1,762 | 4,734,487 | 15      | 24,047  | 1,777 | 4,758,534 |
| German .....                 | 423   | 1,268,466 | 4       | 8,812   | 427   | 1,277,278 |
| Russian .....                | 252   | 353,365   | 5       | 302     | 257   | 353,667   |
| United States of America ... | 271   | 961,225   | 13      | 14,609  | 284   | 975,834   |
| Norwegian .....              | 407   | 392,343   | —       | —       | 407   | 392,343   |
| French .....                 | 101   | 213,180   | 12      | 21,228  | 113   | 234,408   |
| Austrian .....               | 61    | 190,648   | —       | —       | 61    | 190,648   |
| Other Countries .....        | 143   | 174,895   | 25      | 3,305   | 168   | 178,200   |

7,247 13,419,418 1,791 151,971 9,038 13,571,389

The total Customs Revenue for the same year consisted of—Export Duties, nil; Import Duties, yen 16,372,024; Miscellaneous, yen 675,866; Total, yen 17,047,890. The revenue shows an increase of yen 1,734,818 compared with that of 1902.

Extension of the Japanese railway system goes on uninterruptedly. The most recent returns give the length of the railway lines as 5,581 miles, 1,739 miles of Government and 3,842 miles of private railway, on March 31, 1904. The total cost of these lines was 338,943,792 yen. There were also 1,389 miles under construction at the date mentioned, their estimated cost in the aggregate being 19,748,156 yen. The principal private lines are the Nippon Railway, mileage 857 miles; Kiushiu Railway, mileage 416 miles; Sanyō Railway, mileage 334 miles; Hok-kaido Tankō Railway, mileage 207 miles. A Private Railway Law and Railway Business Law were promulgated on March 15, 1900, for the better exercise of control over the construction of railways and matters connected with railway work in general, which came into force on October 1, 1900. Sleeping-cars were brought into use on the Tokaido line from the same date.

By treaties made with a number of foreign Governments the Japanese ports of Kanagawa (Yokohama), Nagasaki, Kobe, Hakodate, Niigata, and the cities of Tokyo (formerly called Yedo) and Osaka were thrown open to foreign commerce. In 1894 a new treaty was signed with Great Britain by which extraterritoriality was abolished and the whole country opened to foreign trade and residence, the treaty to come into force in July, 1899, provided similar treaties were effected with the other Powers. This was done and extraterritoriality ceased to exist on August 4th, 1899.

#### CURRENCY

From October 1897, Japan placed her currency on a gold basis. The unit of value is a gold dollar weighing .8333 grammes and containing .75 grammes of fine gold. The conversion from silver to gold was effected at the ratio of 1 to 32.348. A scarcity of money available for mercantile purposes with a high rate of interest, was much felt during 1900.

#### EDUCATION

Education is very general in Japan, and is making great progress. There are numerous Higher Schools, Middle Schools, Normal Schools, and Colleges for special studies, such as Law, Science, Medicine, Mining, Agriculture, and Foreign Languages, and several Female High Schools have been established, and are carefully fostered by the Government. In order to facilitate the prosecution of foreign studies the Government employs many European professors, and also sends, at the public expense, a large number of students every year to America and Europe.

# TOKYO

The capital of Japan [until the Restoration called Yedo] is situated at the north on the Bay of Yedo, has a circumference of 27 miles, and covers a surface of nearly 36 square miles. The river Sumida runs through the city, dividing Tokyo proper from the districts on the east side called Honjo and Fukagawa.

Tokyo as viewed from the bay is a pleasant-looking city, being well situated on undulating ground, and possessing abundant foliage. The city is divided into fifteen grand divisions, and its suburbs into six divisions. It is in fact more like an aggregation of towns than one great city. The Castle of Tokyo occupies a commanding position on a hill a little to the westward of the centre of the city. It is enclosed in double walls, and surrounded by a fine broad moat. Within the Castle formerly stood the Shogun's Palace and several public offices, but the destructive fire of the 3rd of April, 1872, levelled these ancient and massive buildings, leaving only the lofty turrets and walls. A new Palace on the old site has been constructed and the Mikado took up his residence there in January, 1889. The Imperial Garden called Fukiage is situated within the enclosure of the Castle. It is tastefully laid out in the pure native style, and contains fine forest trees, rare and beautiful plants of all kinds, a large pond, cascades, &c.

Between the Castle and the outer walls, a large area was formerly occupied by the numerous palaces of the Daimios, but nearly all these feudal erections have now given place to brick or stone buildings, used as Public Offices, Barracks, Government Schools, &c., so that at the present time very few of the Daimios' palaces remain to illustrate what old Yedo was like in the time of the Shogunate. They are large long buildings of a single high storey, plain but substantial, with no pretensions to architecture, but interesting as reminiscences of feudal Japan.

The remaining portion of the city outside the walls is very densely inhabited, and may be called the commercial district of Tokyo. It has a circumference of 24 miles and covers an area of about 29 square miles. The most important part of the business quarter is on the east of the Castle, and is traversed by a main street running from the north to the south-west under different names. A considerable length of this thoroughfare, which is called Ginza, is lined with brick buildings in the European style; the road is wide and well kept, the pavement broad and planted with trees on either side. As it is in close contiguity to the principal railway station, it is always very animated and thronged with vehicles and foot passengers.

The north end of the main street leads to the public park or garden named Uyeno, where formerly stood the magnificent Temple founded and maintained by the Shoguns, and which was destroyed by fire during the war of Restoration in July, 1868. In these grounds the Industrial Exhibition of 1877 was held, when the gardens were converted into a public pleasure resort by the Government. Several exhibitions have since been held here and have proved very successful. In Uyeno is also situated the fine Imperial Museum (Haku-butsu-kwan).

Among the places much resorted to by visitors is the ancient temple of Kwannon, at Asakusa, not far from Uyeno, one of the most popular and most frequented temples in Japan. The temple is elevated about 20 feet from the ground. A flight of steps gives access to the interior. There is a chief altar at the extreme end of the temple, with side chapels at its right and left, containing a great number of wooden images and *ex votos*. The interior is not very large, and is not so conspicuous for cleanliness as most of the public buildings in Japan. At the right of the temple there is a fine old Pagoda, and near it two colossal stone statues. A new park was also opened close to the temple about the same time as that of Uyeno. Thus, with Shiba, in the south-west, where are to be seen some of the splendid shrines of the Shoguns, among the chief glories of Tokyo, there are three large public gardens within the city. The fine buildings of the Imperial University (Teikoku Daigaku) stand in the district of Hongo near Uyeno Park. There are altogether 1,275 temples in Tokyo, some of which are fine edifices. The building in which the Imperial Diet meets is a plain edifice, and is only intended for temporary use.

The districts of Honjo and Fukagawa form the quiet portion of the capital. This quarter is connected with Tokyo proper by five great bridges, some of which are constructed of iron and some of wood. They are called, commencing on the north, Adsuma-Bashi, Umayu-Bashi, Ryogoku-Bashi, O-Hashi, and Eitai-Bashi respectively. From these the traveller may obtain a fine view of the animated river-life of the Sumida, whose waters are always covered with junks and boats of all descriptions.



A great part of the remaining area forming the district north of the Castle is covered by paddy fields, in the midst of which rise picturesquely situated houses. There are also extensive pleasure gardens, such as Asuka-yama, and neat little villages. The part west of the Castle contains fifty temples, and a number of nobles' palaces. The district on the south of the Castle, with an area of about  $17\frac{1}{2}$  square miles, contains about sixty temples. The most remarkable among them is Fudo-sama in Meguro.

Several great fires have during the last two decades or so swept Tokyo, and these have led to great improvements and widening of the streets. Rows of good houses in brick and stone, and new bridges, in many cases of iron or stone, have been built and the city has in many portions been thoroughly modernised. There are some very large and handsome official and mercantile buildings. Tramways have been laid and the cars are usually crowded with passengers. The main streets and those adjacent to them are lighted by electricity, and the remainder by gas and oil lamps. Lines of telegraph, amounting in all to 200 miles, connect the various parts of the city with one another, and with the country lines. The main streets are broad and well kept, and improvements attend the work of reconstruction after each conflagration. But as the city is in a transition state, it necessarily presents many strange anomalies. Side by side with lofty stone buildings stand rows of rude wooden houses. As with the buildings so with the people; while the mass still wear the native dress, numbers appear in European costume. The soldiers and police are dressed in uniform on the Western model.

The environs of Tokyo are very picturesque and offer a great variety of pleasant walks or rides. Foreigners will find much to interest them in the country round. The finest scenery is at the northern and western sides of the city, where the country is surrounded by beautiful hills, from which there is a distant view of the noble mountains of Hakone, while beyond rises in solitary grandeur the towering peak of Fuji-san, covered with snow the greater part of the year. The population of Tokyo, according to the official census of 1898, was 1,425,366.

The native Press is represented by more than a hundred newspapers, several of which are dailies. There is a daily paper run by Japanese in the English language called the *Japan Times*, which is representative of Japanese interests. There are 1,225 schools of different classes, including one university. A large and handsome hotel designed for foreigners and called the Imperial Hotel, was opened in 1890. There is also a first-class hotel, called the Metropole, under foreign management.

## DIRECTORY

### IMPERIAL GOVERNMENT

#### NAIKAKU (CABINET)

General Count Taro Katsura, Minister President of State  
 Vice-Admiral Baron Gonbyoe Yamamoto, Minister of the Navy  
 Lieut. General Masakata Terauchi, Minister of the Army  
 Viscount Akimasa Yoshikawa, Minister of Home Affairs  
 Kanetake Ōura, Minister of Communications  
 Yudzuru Kuboto, Minister of Education  
 Keigo Kizoura, Minister of Agriculture and Commerce  
 Baron Arasuke Sone, Minister of Finance  
 Yoshimo Hatano, Minister of Justice  
 Baron Jutaro Komura, Minister for Foreign Affairs

#### KWAMBO (SECRETARIAT)

Kamon Shibata, general secretary  
 Takejiro Sugl, private secretary to the  
 minister president  
 Baron Kumakiti Nakashima, do.  
 Yoshitoshi Tada, secretary  
 Hiroshi Minami, do.  
 Masasuke Yamanaka, do.

#### SHOKUN KYOKU (BUREAU OF DECORATION)

Viscount Yuzuru Ogyu, president

#### HOSEI KYOKU (LEGISLATIVE BUREAU)

Kitokuro Ikki, president

#### INSATSU KYOKU (PRINTING BUREAU)

Mitsumasa Tokuno, director

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

ONKYU KYOKU (PENSION BUREAU)  
Kitokuro Ikki, director

SUMITSU-IN (PRIVY COUNCIL)  
Marquis Hirobumi Ito, president  
Count Michitomi Higashikuze, vice-presdt.  
Keirotzu Tsudzuki, chief secretary

KUNAI SHO (IMPERIAL HOUSE-  
HOLD DEPARTMENT)  
Imperial Palace, Tokyo  
Viscount Major-General Tanaka Mitsuaki,  
minister

Baron Yoshitada Hanabuska, vice-minister

*Secretariat*  
Seigo Nagasaki, confidential secretary  
H. Kondo, do.

Hirota Kurihara, secretary

*Section for Interior Affairs*  
Hisayoshi Kondo, chief

*Section for Exterior Affairs*  
Katsuaki Yamanouchi, chief

*Section for Inspection, etc.*  
M. Adachi, chief

*Board of Ceremonies*  
Baron Yoshitane Sannomiya, grand master  
Count Ujitaka Toda, vice do.

Tomotsuna Iwakura, chief ritualist  
Viscount Ariyoshi Ayanokoji, chief musician

*Services to H. I. M. the Empress*  
Viscount Keizo Kagawa, grand master  
Katsuaki Yamanouchi, master

*Services to H.I.H. the Crown Prince*  
T. Saito, grand master  
S. Katsura, master

*Imperial Treasury*  
Baron Chiaki Watanabe, director  
*Bureau of Imperial Estates*  
Baron Chiaki Watanabe, superintendent  
*Bureau of Peerages*

Prince Tomosada Iwakura, superintendent  
*Services of the Imperial Cookery*

Viscount K. Kagawa, grand master  
*Bureau of Palace Superintendence*

T. Ogasawara, superintendent  
*Imperial Police Station*

T. Ogasawara, chief  
*Imperial Library*

N. Katsumata, director  
*Bureau of Imperial Works*

Dr. Tokuma Katayama, director  
*Bureau of Imperial Mews*  
Viscount Kototada Fujinami, director

*Bureau of Imperial Sepulchres*  
M. Adachi, director

*Bureau of Imperial Physicians*  
Dr. Genkei Oka, president

*Bureau of Imperial Venery*  
Count U. Toda, director

*Bureau of Purchase*  
Seigo Nagasaki, director

*Bureau of Court Auditors*  
Marquis Takamaro Nakayama, director

*Privy Court Councillors*  
Marquis Sanetsune Tokudaiji, lord keeper  
of the seals (Naidaijin)

Marquis Naohiro Nabeshima

Baron Dr. Kensei Ikeda

Yasushi Miura

Baron Dr. Tsunatsune Hashimoto

Viscount Atsushi Saisho

Baron Saburo Osaki

Baron Dr. Hiroyuki Kato

Baron Mamoru Finakoshi

Baron Masayoshi Tsutsumi

Dr. Jun Iwasa

Baron Motohiko Katori

Marquis T. Nakayeusa

Count Ujitaka Toda

Major-General Masashi Sato

Viscount Osanaga Takatsuji

Baron Torao Komeda

Viscount Kototada Fujimani

Seigo Nagasaki

Viscount Motonari Higashigone

Viscount Ujyasu Hojo

*Secretariat of the Naidaijin*

Chichibu Hidaka

Raigo Nosaki

*Bureau of Imperial Private Record*

J. Hosokawa, president

Count Hirohashi Kenkwo, confidential secty  
Ikki Kudo, do.

*Imperial Museum*

Matano Migaku, director-general

*Boys' Nobles' School*

Baron Dr. Dairoku Kikuchi, director

*Girls' Nobles' School*

Baron J. Hosokawa, director

*Services to the Imperial Princes*

Admiral Maki, grand master of court of  
Prince Fushimi

Y. Ito, grand master of court of Prince  
Arisugawa

Baron Hanabusa Yoshitada, do. Pr. Kwanin

Sentarō Katsura, do. Pr. Higashi-fushimi

S. Tsuboi, master of court of H. I. H.  
Princess Komatsu

Ogiwara, do. H. H. Prince Kacho

Hidegarō Kagawa, do. Pr. of Yamashima

Saburo Asow, do. Pr. Kitashirakawa

Keigaburo Tsunoda, do. Prince Kuni

C. Hidaka, do. Prince Nashimoto

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

*Kwaikēi Kwa (Section of Accounts)*  
Shizuo Nishimura, chief secretary  
*Honyaku Kwa (Section of Translations)*  
K. Nabeshima, chief secretary  
*Denshin Kwa (Section of Telegraphy)*  
Kikujiro Ishii, chief secretary

SEIMU KYOKU (BUREAU OF DIPLOMACY)  
Y. Yamaza, director

TSUSHO KYOKU (BUREAU OF COMMERCE)  
Sugimura Fukashi, director

NAIMU SHO (HOME DEPARTMENT)  
2, Ote-machi, Itchome  
Viscount Yoshikawa Akimasa  
Yamagata Isaburo, vice-minister

DAIJIN KUWANBO (MINISTER'S  
SECRETARIAT)  
Daido Ryota, private secretary

SANJIKUWAN (COUNSELLORS)  
Midzuno Rentaro  
Kumagai Kiichiro  
Ariyoshi Chuichi  
Saka Nakasuke  
Kohashi Ichita

SOMU KYOKU (BUREAU OF GENERAL  
AFFAIRS)  
Yamagata Ischuro, President  
Oya Yasushi, chief of the account office  
Kumagai Kiichiro, chief of the Taiwan office  
Ariyoshi Chuichi, chief of the document  
office

JINSHA KYOKU (BUREAU OF SHRINES AND  
TEMPLES)  
Miduno Rentaro, director

CHIHO KYOKU (DIRECTION OF LOCAL  
ADMINISTRATION)  
Yoshiwara Saburo, director  
Inouye Tomoichi, secretary  
Seino Chotaro, do.

KEIHO KYOKU (DIRECTION OF POLICE  
AFFAIRS)  
Arimato Yeigi, director  
Kubota Seishu, secretary

DOBOKU KYOKU (ENGINEERING BUREAU)  
Nakashoji Ren, director  
Nakayama Miyozo, secretary  
Kondo Toragoro, engineer  
Kurashige Tetsuzo, do.  
Josiah Conder, hon. adviser

EISEI KYOKU (SANITARY BUREAU)  
Kubota Seitaro, director  
Noda Tadahihiro, engineer  
Onaka Morizo, do.  
Ando Cujiro, do.

SHUKYO KYOKU (BUREAU OF RELIGIONS)  
Shiba Junrokuro, director  
Usami Katsuo, secretary

TAIWAN SOTOKUFU  
General Baron Kodama, Governor-General

KEISHI CHO (METROPOLITAN POLICE)  
Tsunayuki Adachi, superintendent general

HOKKAIDOCHO  
Baron Sonoda Yasukata, Governor

FU AND KEN (GOVERNORS OF CITIES AND  
PREFECTURES)

Baron Senke Takatomi, Tokyo  
Omori Shoichi, Kyoto  
Takasaki Chikaakira, Osaka  
Suwu Kimihira, Kanagawa  
Hattri Ichizo, Hyogo  
Arakawa Yoshitaro, Nagasaki  
Abe Ko, Niigata  
Kinoshita Shuichi, Saitama  
Yoshimi Teru, Gumma  
Ishiwara Kenzo, Chiba  
Terahara Osateru, Ibaraki  
Shirani Takeshi, Tochigi  
Kono Chuzo, Nara  
Furusho Yoshikado, Miye  
Fukano Ichizo, Aichi  
Kamei Eisaburo, Shizuoka  
Oyama Tsnamasa, Yamanashi  
Sudzuki Sadanawo, Shiga  
Kawaji Toshiyasu, Gifu  
Seki Kiyohide, Nagano  
Tanabe Terusane, Miyagi  
Arita Yoshisuke, Fukushima  
Hojyo Mototoshi, Iwate  
Onuzuka Shotaro, Awamor  
Tanaka Kido, Yamagata  
Tsubaki Shinichiro, Akita  
Sakamoto Sannosuke, Fukui  
Murakami Yoshiwo, Ishikawa  
Zinoiye Zusuke, Toyama  
Terada Sukeyuki, Tottri  
Ihara Ko, Shimane  
Higaki Naosuke, Okayama  
Tamada Harūzo, Hiroshima  
Watanabe Toru, Yamaguchi  
Count Kiyosu Iyenori, Wakayama  
Tokonami Jakeziro, Tokushima  
Onoda Motohiro, Kagawa  
Sugai Seihi, Ehime  
Munakata Sei, Kochi  
Kawashima Jun, Fukuoka  
Okubo Toshitake, Oita  
Kagawa Teru, Saga  
Yegi Senshi, Kumamoto  
Yuwao Saburo, Miyazaki  
Chikami Kiyoomi, Kagoshima  
Baron Narahara Shigeru, Okinawa (Loo-  
choo)

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

**OKURA SHO (FINANCE DEPT.)**

Baron Sone Arasuke, minister  
Sakatani Yoshiro, vice-minister

**DAIJIN KWANBO (MINISTER'S SECRETARIAT)**

Nagamori Tōkichiro, chief  
Mori Kengo, confidential secretary  
Hayashi Yōzō, do.  
Wakatsuki Reijiro, councillor  
Tsukada Tatsujiro, do.  
Mishima Taro, do.  
Yamawaki Haruki, do.  
Mori Kengo, do.  
Nishino Gen, do.

**SŌMU KYOKU (BUREAU OF GENERAL AFFAIRS)**

Sakatani Yoshiro, president  
Shoda Kazuye, chief of the document office  
Nagao Taishin, chief of the accounts office  
Tsumagi Raikō, chief of repairs and construction office  
Yabashi Kenkichi, engineer  
Nishino Gen, secretary

**SHUKEI KYOKU (ACCOUNT BUREAU)**

Arai Kentaro, director  
Ichiki Otohiko, chief of the office of General Budget and settled accounts  
Mori Shinrokuro, chief of bookkeep'g office

**SHUZEI KYOKU (REVENUE BUREAU)**

Megata Tanetaro, director  
Sawaki Yasubumi, chief of customs office  
Wakatsuki Reijiro, chief of internal revenue office  
Matsumoto Jūi, chief of collection and accountants office  
Yamaoka Jiro, appraiser  
Yabe Kikuji, do.  
Noma Yoshio, do.

**RIZAI KYOKU (FINANCE BUREAU)**

Mizumachi Kesaroku, director  
Shoda Kazuye, chief of national debt office  
Nagahama Seizo, chief of bank office  
Kanno Katsunosuke, chief of treasury office  
Sengoku Masayoshi, secretary  
Hasumi Yoshitaka, do.

**SENBAI KYOKU (TOBACCO MONOPOLY BUR.)**

Nio Koreshige, director  
Hashimoto Keizaburo, chief of works section  
Ichiki Otohiko, do.  
Abe Tokukichiro, comptroller  
Suwa Raibin, do.  
Ikeda Keihacko, do.  
Sasaki Zenjiro, chief of engineering section  
Nakajima Shōishiro, engineer  
Ishii Junjiro, do.  
Uyeda Bunka, do.

**ZOHEI KYOKU (MINT)**

Hasegawa Tameharu, director

Koga Yoshimasa, engineer  
Yamagata Osamu, do.  
Kawanami Torataro, do.

**ZOHEI SHIKYOKU (BRANCH OFFICE)**

Kanno Katsunosuke, chief  
Ogata Saburo, engineer

**ZEIKWAN (CUSTOM HOUSE)**

Minakami Hiromi, superintdt., Yokohama  
Sakurai Tetsutaro, superintendent, Kobe  
Soga Sukeyasu, superintendent, Osaka  
Noda Takao, superintendent, Nagasaki  
Katsuda Kazuye, superintendent, Hakodate  
Yokoo Heita, superintendent, Niigata

**ZEIMU KWANTOKU KYOKU (REVENUE ADMINISTRATION OFFICE)**

Hamaguchi Yuko, superintendent, Tokyo  
Saito Shigetaka, do., Yokohama  
Sugawara Michiyoshi, do., Kobe  
Watanabe Yoshiro, do., Osaka  
Takao Koji, do., Nagasaki  
Kusunoki Masaatsu, do., Sapporo  
Tanaka Kunisaburo, do., Kyoto  
Iidzuka Tadanari, do., Nagano  
Sekiguchi Kerichro, do., Utsunomiya  
Kikuchi Ryo, do., Nagoya  
Sasaki Totaro, do., Sendai  
Kubo Yozo, do., Akita  
Sugeno Seijiro, do., Kanazawa  
Uyebashi Keijiro, do., Matsuyama  
Ikebukuro Hidetaro, do., Marugame  
Minakoshi Riyo, do., Kumamoto  
Tanaka Masamichi, do., Kagoshima

**GYOSEI SAIBANSHO (COURT OF ADMINISTRATIVE LITIGATION)**

Matsuoka Koki, president

**RIKUGUN SHO (WAR DEPARTMENT)**

1, Nagata-cho, Itchome  
Lieut.-General Terauchi, minister  
Do. Ishimoto, director-general

**COUNCILLORS**

Yoshimura | Akiyama

**PRIVATE SECRETARY TO THE MINISTER**  
Captain Tsuno**MINISTER'S COMMISSARIAT**

Col. Hongo, adjutant (chief)

**JINJI KYOKU (BUREAU OF PERSONAL AFFAIRS)**

Major-General Nakaoka, director  
Major Akidzuki, dir. of rewards office  
Maj. Kusabu, actg. dir. of appointment office

**GUNMU KYOKU (BUREAU OF ARMY AFFAIRS)**

Major-General Usagawa, director  
Colonel Oka, army affairs office  
Lieut.-Colonel Hayashi, infantry office

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.



Colonel Asagawa, cavalry office  
Do. Yamaguchi, artillery office  
Do. Kato, engineering office

**KEIRI KYOKU (QUARTERMASTER'S SUBSISTENCE AND PAY DEPARTMENT)**

Tomatsu, director  
Yumoto, director of computation office  
Mataga, do. clothing & provisions do.  
Kokure, do. construction do.

**JUIGAKKO (VETERINARY SCHOOL)**  
Vet. Srg. Lt.-Col. Dr. Imaizumi, director

**IMU KYOKU (MEDICAL BUREAU)**  
Surgeon-Major-Genl. Dr. Koike, director  
Surg. Col. Miura, dir. of sanitary office  
Surg. Col. Hasegawa dir. of medical office

**HOMU KYOKU (JUDGE ADVOCATE'S DEPARTMENT)**  
Judge Advocate Gen. Ishimoto, director

**GUNI GAKKO**  
Surgeon-Colonel Saigo, director

**KEIRI GAKKO (SCHOOL OF QUARTERMAS-TERS, SUBSISTENCE AND PAY AFFAIRS)**  
Utsumi, director

**JIJU BUKWAN (H.I.M.'s AIDE-DE-CAMP)**  
General Baron Okazawa, director

**TOGU BUKWAN (CROWN PRINCE'S AIDE-DE-CAMP)**  
Major-General Muraki

**KAIGUN SHO (NAVAL DEPT.)**  
1, Kasumigaseki Nichome, Kojimachiku, Tokyo  
Admiral Baron G. Yamamoto, minister  
Vice-Admiral M. Saito, vice-minister

**SAIJIN KANBO (MINISTER'S SECRETARIAT)**  
Captain K. Saito, adjutant  
Commander K. Nomaguchi, adjutant and private secretary to the minister  
Lieutenant-Commander K. Ide, do.

**GUMMU KYOKU (BUREAU OF MILITARY AFFAIRS)**  
Vice-Admiral M. Saito, director

**JINJI KYOKU (BUREAU OF PERSONNEL)**  
Rear-Admiral M. Hashimoto, director

**IMU KYOKU (BUREAU OF MEDICAL AFFAIRS)**  
Surgeon-General Baron Y. Saneyoshi, Igakuhakushi, director

**KAIGUN GUNI GAKKO (NAVAL MEDICAL COLLEGE)**  
Surgeon-Inspector S. Kimura, president

**KEIRI KYOKU (BUREAU OF GENERAL ACCOUNTS AND SUPPLIES)**  
Paymstr.-General K. Murakami, director

**SHUKEIKAN RENSHUJO (PAYMASTERS' SCHOOL)**  
Paymr.-Inspector T. Yano, president

**SHIHO KYOKU (BUREAU OF JUSTICE)**  
Paymaster-General Y. Toki, director

**KAIGUN KYOIKUHOMBU (DEPARTMENT OF NAVAL EDUCATION)**  
Vice-Admiral S. Arima, chief  
Captain A. Egashira, chief of first section  
Inspector of Machinery S. Fukami, chief of second section

**KAIGUN DAIGAKKO (NAVAL ACADEMY)**  
Rear-Admiral K. Kimtsuki, president

**KAIGUN HEIGAKKO (NAVAL COLLEGE), Etajima**  
Rear-Admiral T. Tomioka, president

**KAIGUN KIKAN GAKKO (NAVAL ENGINEERING COLLEGE), Yokosuka**  
Inspr. of Machinery K. Nagamine, presidt.

**HOJUTSU RENSHUJO (GUNNERY SCHOOL), Yokosuka**  
Captain S. Uyehara, president

**SUIRAIJUTSU RENSHUJO (TORPEDO SCHOOL), Nagaura**

**KIKANJUTSU RENSHUJO (ARTIFICERS' SCHOOL), Yokosuka**  
Inspr. of Machinery M. Yokoyama, presdt.

**KAIGUN KANSEIHOMBU (DEPARTMENT OF MATERIAL OF THE NAVY)**  
Vice-Admiral S. Arima, chief  
Captain T. Kitakoga, chief of first section  
Capt. T. Iwasaki, chief of second section  
Inspr.-General of Naval Construction S. Saso, K., chief of third section  
Inspr.-General of Machinery J. Miyabara, K., chief of fourth section

**KAIGUN ZOHEISHO (NAVAL ARSENAL)**  
Ins. of Naval Ordnance K. Sawa, supdt.

**SHIMOSEKAYAKU SEIZOSHO (SHIMOSE POWDER FACTORY)**  
M. Shimose, Kogakuhakushi, superintlt.

**SUIROBU (HYDROGRAPHIC OFFICE)**  
Rear-Admiral K. Kimotsuki, hydrographer

**RINJI KAIGUN KENCHIKUBU (DEPARTMENT OF WORKS, *pro. tem.*)**  
Vice-Admiral M. Saito, chief

**KAIGUN SHOKAN KAIGI (BOARD OF ADMIRALS)**  
Admiral G. Yamamoto, chairman

**GUMPO KAIGI (NAVAL COURT MARTIAL)**  
S. Uchida, senior enquirer

**KAIGUN GUNREIBU (NAVAL GENERAL STAFF OFFICE)**  
Admiral Viscount S. Ito, chief

Vice-Admiral G. Ijuin, second to chief  
Captain A. Egashira, adjutant  
Lieutenant-Commander H. Oguro, adjutant  
Do. Ct. T. Sano, do.

**YOKOSUKA NAVAL STATION**  
(YOKOSUKA CHINJU-FU)  
Admiral Baron Y. Inouye, cdr.-in-chief  
Rear-Admiral S. Mukoyama, chief of staff  
Commander C. Sasaki, adjutant

**KAIGUN KOSHO (NAVAL ARSENAL.)**  
Rear-Admiral Y. Ito, supt.

**ZOSENKO RERISHUJO (CARPENTERS' SCHOOL)**  
Chief Naval Constructor T. Ito, president

**KAIGUN KEIRIBU (DIRECTION OF ACCOUNTS AND SUPPLIES)**  
Paymaster-Inspector K. Fukunaga, director

**KOMUBU (PORT OFFICE)**  
Rear-Admiral N. Uyemura, chief

**YOBIKAMBU (DIRECTION OF RESERVE SHIPS)**  
Rear-Admiral N. Uyemura, director

**KAIHEIDAN (NAVAL BARRACKS)**  
Captain T. Inouye, chief

**SUIRAIDAN (TORPEDO DIVISION)**  
Captain K. Kimura, chief

**KAIGUN BYOIN (NAVAL HOSPITAL)**  
Surgeon General K. Yamamoto, president

**GUMPO KAIGI (NAVAL COURT MARTIAL)**  
M. Uchida, senior enquirer

**KAIGUN KANGOKU (NAVAL PRISON)**  
Y. Fukushima, superintendent

**KURE NAVAL STATION**  
(KURE CHINJUFU)  
Vice-Adl. Y. Shibayama, comdr.-in-chief  
Captain K. Ohinouye, chief of staff

**KAIGUN KOSHO (NAVAL ARSENAL)**  
Rear-Admiral M. Yamanouchi, supt.

**KAIGUN KEIRIBU (ACCOUNTS AND SUPPLIES)**  
Paymaster-General K. Harada, director

**KOMUBU (PORT OFFICE)**  
Rear-Admiral K. Miura, chief

**YOBIKAMBU (DIRECTION OF RESERVE SHIPS)**  
Rear-Admiral H. Uchida, director

**KAIHEIDAN (NAVAL BARRACKS)**  
Captain R. Narikawa, chief

**SUIRAIDAN (TORPEDO DIVISION)**  
Captain S. Asai, chief

**KAIGUN BYOIN (NAVAL HOSPITAL)**  
Surgeon-General K. Suzuki, president

**GUMPO KAIGI (NAVAL COURT MARTIAL)**  
T. Ichiishi, senior enquirer

**KAIGUN KANGOKU (NAVAL PRISON)**  
S. Nagano, superintendent

**SASEHO NAVAL STATION**  
(SASEHO CHINJUFU)  
Vice-Admiral K. Samejima, comdr.-in-chief  
Rear-Admiral T. Sakamoto, chief of staff  
Lieut.-Commander T. Yoshida, adjutant

**KAIGUN KOSHO (NAVAL ARSENAL)**  
Rear-Admiral S. Kamimura, superindt.

**KAIGUN KEIRIBU (DIRECTION ACCOUNTS AND SUPPLIES)**  
Paymaster-General E. Aibara, director

**KOMUBU (PORT OFFICE)**  
Rear-Admiral Y. Kano, chief

**YOBIKAMBU (DIRECTION OF RESERVE SHIPS)**  
Rear-Admiral Y. Kano, director

**KAIHEIDAN (NAVAL BARRACKS)**  
Captain T. Sakai, chief

**SUIRAIDAN (TORPEDO DIVISION)**  
Captain T. Iida, chief

**KAIGUN BYOIN (NAVAL HOSPITAL)**  
Surgeon-General K. Totsuka, president

**GUMPO KAIGI (NAVAL COURT MARTIAL)**  
K. Taniyama, senior enquirer

**KAIGUN KANGOKU (NAVAL PRISON)**  
M. Hirai, superintendent

**KAIGUN SAITANJO (NAVAL COLLIERY)**  
Lieut.-Commander S. Inaba, superindt.

**MAIDZURU NAVAL STATION**  
(MAIDZURU CHINJUFU)  
Vice-Admiral S. Hidaka, comr.-in-chief  
Captain I. Nijima, chief of staff  
Commander T. Okuda, adjutant

**KAIGUN KOSHO (NAVAL ARSENAL)**  
Rear-Admiral M. Hashimoto, director

**KAIGUN KEIRIBU (DIRECTION OF ACCOUNTS  
AND SUPPLIES)**  
Fleet-Paymaster J. Nakadai, director

**KOMUBU (PORT OFFICE)**  
Rear-Admiral H. Mochihara, chief  
**YOBIKAMBU (DIRECTION OF SHIPS IN  
RESERVE)**  
Rear-Admiral H. Mochihara, director

**KAIHEIDAN (NAVAL BARRACKS)**  
Captain K. Tanji, chief

**SUIRAIDAN (TORPEDO DIVISION)**  
Captain H. Ohkubo, chief

**KAIGUN BIOIN (NAVAL HOSPITAL)**  
Surgeon Inspector S. Suzuki, president

**GUMPO KAIGI (NAVAL COURT MARTIAL)**  
Y. Kawaji, senior enquirer

**KAIGUN KANGOKU (NAVAL PRISON)**  
K. Ohta, superintendent

**TAKESHIKI YOKOBU (TAKESHIKI NAVAL  
ESTABLISHMENT)**  
Rear-Admiral H. Kataoka, commandant  
Captain K. Koidzumi, chief of staff  
Lieut.-Commander T. Ezoe, adjutant

**BAKO NAVAL ESTABLISHMENT  
(BAKO YOKOBU)**  
Rear Adm. T. Amoto, commandant  
Commander S. Yokao, chief staff  
Lieut. Comder. T. Hara, adjutant

**OHMINATO SUIRANDAN (OHMINATO  
TORPEDO DIVISION)**  
Captain N. Miyaoka, chief

**JOBIKANTAI (STANDING SQUADRON)**  
Vice-Admiral R. Togo, comdr.-in-chief  
Rear-Admiral K. Kamimura, comdr. of divn.  
Rear-Admiral S. Dewa, comdr. of division  
Rear-Admiral S. Urin, do.  
Rear-Admiral T. Nashida, do.  
Captain K. Shimamura, chief of staff  
Lieut.-Commander T. Nagata, adjutant

**FOREIGN EMPLOYÉS**  
Arthur Lloyd, instructor in English in the  
Naval Academy and Naval Medical School  
Armand Baillod, instructor in English in  
the Naval College  
Mrs. Baillod, do.  
Mark Maun, do.  
Edward Stanley Stephenson, instructor in  
English in the Naval Engineering College

(For Fleet see end of Directory)

**MOMBU SHO (EDUCATION DEPT.)**  
1, Takehira-cho, Kojimachi-ku  
Kubota Yuzuru, minister  
Koba Sadagnaga, H., vice-minister

**DAIJIN KAMBO (MINISTER'S SECRETARIAT)**  
Matsuiira Chinjiro, Ho., confidential secty.

**SEMMON GAKUMU KYOKU (BUREAU OF  
SPECIAL SCHOOL AFFAIRS)**  
Matsui Naokichi, R., chief  
**FUTSU GAKUMU KYOKU (BUREAU OF  
COMMON SCHOOL AFFAIRS)**  
Sawayanagi Masataro, Bu., chief

**JITSUGY. GAKUMO KYOKU (BUREAU OF  
TECHNICAL SCHOOLS)**  
Mano Bunji, Ko., K., M.I.M.E., chief

**TOKYO TEIKOKU DAIGAKU (TOKYO IMPERIAL  
UNIVERSITY OF JAPAN)**  
1, Motofuji-cho, Hongo, and Meguromura  
Komaba

In this list the University degrees are represented by the following abbreviations:—*H.* Hogakuhakushi (Doctor of Law) *K.* Kogakuhakushi (Dr. of Engineering) *R.* Rigakuhakushi (Dr. of Science), *I.* Igakuhakushi (Dr. of Medicine), *B.* Bungakuhakushi (Dr. of Literature), *Ho.* Hogakushi (Bachelor of Law), *Hor.* Horitsugakushi (B. of Law), *Ko.* Kogakushi (B. of Engineering), *Ri.* Rigakushi (B. of Science), *Ig.* Igakushi (B. of Medicine), *Bu.* Bungakushi (B. of Literature), *Ju.* Juigakushi (B. of Veterinary Science), *S.* Seiyakushi (B. of Pharmacology), *N.* Nogakushi (B. of Agricultural Science), *No.* Nogeikagakushi (B. of Agricultural Chemistry), *Rin.* Ringakushi (B. of Science of Forestry).

Yamakawa Kenjiro, R., PH. D., president.  
Professors Matsui Naokichi R., Ph. D.,  
Inouye Tetsujiro, Bu., B., Miyoshi Shinro-  
kuro, Ko., K., Hozumi Yatsuka, Bu. H.  
Mitsukuri Kakichi, R. Ph. D., Aoyama,  
Tanemichi, Ig., I., Tsuboi Kumazo, Bu.,  
Ri., B., Watanabe Wataru, Ri., K.  
Sakurai Joji, R., F. C. LL.D., S., Taka-  
hashi Juntaro, Ig., I., Honda Kosuke,  
No., N., Okano Keiji, Ho., Ho., Miyoshi  
Shinrokuro, Ko., K., councillors  
Shimizu Hikogoro, Takebe Naomatsu, Na-  
amura Kyohéi, secretaries  
Wada Mankichi, Bu., librarian  
Terao Hisashi, R., Ri., licencié ès sciences  
mathématiques, director of Tokyo Ob-  
servatory  
Matsumura Zinzo, R., curator of the  
Botanic Garden  
Sato Sankichi, Ig., I., principal of the Hos-  
pital  
Iijima Isao, Ri., director of the Marine  
Biological Station

**College of Law**  
Hozumi Nobushige, H., barrister-at-law,  
Director  
**Professors**  
Hozumi Nobushige H., barrister-at-law,  
Jurisprudence  
Henry T. Terry, B.A. English Law

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

Miyazaki Michisaburo, *Ho., H.*, History of Legal Institutions  
 Hozumi Yatsuka, *Bu., H.*, Constitution  
 Umé Kénjiro, *Hor., H.*, docteur en droit, Civil Law  
 L. S. Lönholm, *DR. JUR.*, German Law  
 Kanai Noburu, *Bu., H.*, Political Economy and Finance  
 Hijikata Yasushi, *Ho., H.*, barrister-at-law, Civil Code and English Law  
 Ikki Kitokuro, *Ho., H.*, Public Law, and Administrative Law  
 Tomizu Hirondo, *Ho., H.*, barrister-at-law, Roman Law  
 Terao Toru, *Hor., H.*, Public International Law  
 Okano Keiji, *Ho., H.*, Commercial Law  
 Matsuzaki Kuranosuke, *Ho., H.*, Political Economy and Finance  
 Okada Asataro, *Ho.*, Criminal Law  
 Louis Bridel, docteur en droit, French Law  
 Matsunami Niichiro, *Ho., H.*, Commercial Code  
 Takahashi Sakue, *Ho., H.*, Public International Law  
 Yamada Saburō, *Ho.*, Private Intl. Law  
 Onozuka Kiheiji, *Ho., H.*, Politics  
 Minobe Tatsukichi, *Ho., H.*, Comp. History of Legal Institutions  
 Shida Kotaro, *Ho., H.*, Civil Code  
 Takano, Iwasaburo, *Ho., H.*, Statistics  
 Kato Shoji, *Ho., H.*, Civil Code  
 Kakehi Katsuhike, *Ho., H.*, Administrative Law  
 Nakagawa Kotaro, *Ho.*, Code of Criminal Procedure  
 Tachi Sakutaro, *Ho.*, Bankruptcy  
 Assistant Professors  
 Kawana Kanehiro, *Ho.*, Civil Code  
 Kawazu Sen, *Ho.*, Political Economy  
 Nomura Junji, *Ho.*, Public Law  
 Yamazaki Kakujiro, *Ho.*, Political Economy  
 Matsumoto Joji, *Ho.*, Private Law  
 Nyesugi Shunkichi, *Ho.*, Public Law  
 Lecturers  
 Baron Tajiri Inajiro, *H.*, B.A., Banking and Money  
 Mayeda Kokai, *Hor.*, Civil Procedure  
 Kawamura Josaburo, *Ho., H.*, Civil Procedure  
 Mizuno Rentaro, *Ho.*, Bankruptcy  
 Okamoto Yoshijiro, *Ho.*, Doctor juris, German Law  
 Matsuoka Yoshimasa, *Ho.*, French Law  
 Okuda Yoshito, *Ho., H.*, Civil Code

#### College of Medicine

Professor Aoyama Tanemichi, *Ig., I.*, director.  
 Professors  
 Osawa Kenji, *I.*, Physiology  
 Ogata Masanori, *Ig., I.*, Hygiene  
 Koganei Yoshikiyo, *Ig., I.*, Anatomy, Histology  
 Takahashi Juntaro, *Ig., I.*, Pharmacology

Miura Moriji, *Ig., I.*, M.D., Pathology and Pathological Anatomy (in Europe)  
 Shimoyama Junichiro, *S.*, PH.D., Pharmacy (in Europe)  
 Tanba Keizo, *S.*, PH.D., Pharmacy  
 Aoyama Tanemichi, *Ig., I.*, Medicine  
 Sato Sankichi, *Ig., I.*, (in Europe)  
 Katayama Kuniyoshi, *Ig., I.*, Forensic Med.  
 Komoto Jujiro, *Ig., I.*, Ophthalmology  
 Hirota Tsukasa, *Ig., I.*, Paediatrics  
 Kumagawa Muneo, *Ig., I.*, Medl. Chemistry  
 Nagai Nagayoshi, *R.*, PH.D., Pharmacy  
 Yamagiwa Katsusaburo, *Ig.*, Pathology and Pathological Anatomy  
 Miura Kinnosuke, *Ig.*, Medicine  
 Keso Doi, *Ig., I.*, Dermatology and Syphilis  
 Kondo Jihan, *Ig., I.*, Clinical Surgery  
 Osawa Gakutaro, *Ig., I.*, Anatomy  
 Irisawa Tatsukichi, *Ig.*, Medicine  
 Kure Shuzo, *Ig.*, Psychiatry  
 Assistant Professors  
 Niwa Tokichiro, *Sci.*, Pharmacy  
 Miyamoto Shiku, *Iga.*, Medicine  
 Yokota Chigonosuke, *Iga., I.*, Hygiene  
 Hashimoto Sessai, *Ig.*, Medicine  
 Ishiwaru Hisashi, *Ig.*, Dentistry  
 Tashiro Yoshinori, *Ig.*, Surgery  
 Imamura Tamotsu, *Ig.*, Hygiene  
 Miwa Shinshitaro, *Ig., I.*, Pedetries  
 Nakaigumi Yukinori, *Ig.*, Ophthalmology  
 Shiota Hiroshige, *Ig.*, Surgery  
 Lecturers  
 Sudo Kenzo, Medical Chemistry  
 Azuma Jisuke, *Ig.*, Pathology and Pathological Anatomy

#### College of Engineering

Watanabe Wataru, *Ko. K.*, director  
 Professors  
 Charles Dickinson West, M.A., C.E., M.I.M.E., Mechanical Engineering  
 Miyoshi Shinrokuro, *Ko., K.*, Naval Architecture  
 Watanabe Wataru, *Ri., K.*, Mining and Metallurgy  
 Mano Bunji, *Ko., K.*, M.I.M.E., Mechl. Engrng.  
 Nakano Hatsune, *Ko., K.*, M.Sc., F.M.I.E.E., Electrical Engineering  
 Nakamura Tatsutarō, *Ko., K.*, Architecture  
 Matoba Ataru, *Ko., K.*, Mining & Metallurgy  
 Inokutchi Ariya, *Ko., K.*, Applied Chemistry  
 Mech. Engineering  
 Nakajima Yeiji, *Ri., K.*, Civil Engineering  
 Kawakita Michitada, *Ko., K.*, F.C.S., M.S.C.I., Applied Chemistry  
 Watanabe Yoshitaro, *Ko., K.*, Mining and Metallurgy  
 Nakayama Hidesaburo, *Ko., K.*, Civil Engrng.  
 Yamakawa Gitaro, *Ko., K.*, Electrical Engrng.  
 Asano Osuke, *Ko., K.*, Electrical Engrng.  
 Hara Ryuta, *Ri., K.*, Civil Engineering  
 Hiroi Isamu, *K.*, Civil Engineering  
 Terano, Seichi, *Ko., K.*, Naval Architecture



Frank Prior Purvis, F.R.S.N., A., M.I.N.A.,  
W.H.S., Naval Architecture

Yemori Jōkichirō, *Ko., K.*, applied chemistry  
Shiba Chūzaburō, *Ko., K.*, M.I.N.A., Marine  
Engineering

Arisaka Shōzō, *Ko., K.*, Technology of Arms  
Kusunose Kumagi, *Ko.*, Ancien élève de  
l'Ecole d'application des Poudres et  
Salpêtres, Technology of Explosives

Tawara Kuniichi, *Ko., K.*, Mining and Me-  
tallurgy

Tsukamoto Yasushi, *Ko., K.*, Architecture  
Hattori Shikajiro, *Ko.*, Civil Engineering

#### Assistant Professors

Kamoi Takeshi, *Ko.*, Applied Chemistry  
Ho Hidetaro, *Ko.*, Electrical Engineering

Okubo Chukei, *Ko.*, Mech. Engineering  
Suehiro Chusuke, *Ko.*, Mining and Me-  
tallurgy

Yokota Naritoshi, *Ko.*, Naval Architecture  
and Mechanics

Kamo Masao, *Ko.*, Mechanical Engineering  
Shibata Keisaku, *Ko.*, Applied Mechanics

Arakawa Bunroku, *Ko.*, Electrical Engrng.  
Yamaoka, Shigematsu, *Ko.*, Technology of  
Explosives

Sekino Tadashi, *Ko.*, Architecture

Yamakawa Shinkichi, *Ko.*, Civil Engin'g.

Suehiro Kyoji, *Ko.*, Mechanics

Funahashi Ryosuke, *Ko.*, Mining and Met.

Negishi Masakazu, *Ko.*, Mech. Engineering

Tanaka Fuji, *Ko.*, Mechanical Engineering

Ito Yeizaburō, *Ko.*, Applied Chemistry

Katsura Benzō, *Ko.*, Mining and Metallurgy

Kimishima Hachiro, *Ko.*, Civil Engineering

Uchimura Saiichiro, *Ko.*, Mechanical En-  
gineering

Usami Keiichiro, *Ko.*, Applied Chemistry

Ookochi Masatoshi, *Ko.*, Technology of  
Arms

#### Lecturers

Takamasu Toyokichi, *Ri., K.*, Applied Che-  
mistry

Hori Yetsunojo, *F. C. S.*, Organic Che-  
mistry, etc.

Hara Kado, *Ho.*, Mining Law

Tomioji Chika, *Bu.*, Aethetics

Matsunaga Shinnosuke, *Ko.*, Chemistry

Nambu Mitsuomi, *Ho.*, Administrative  
Law

Kinoshita Shikufu, *Ko.*, Industrial Economy

Wadagaki Yasuzo, *Ko.*, Marine Engineering

Kondo Motoki, *Ko.*, Naval Architecture

Kobayashi Kiuhei, *Ko.*, Chemistry

Tominaga Chokujun, Technology of Arms

Yokokawa Tamisuke, *Ko.*, Iron construc-  
tions

Maruyama Shiuzo, *Ko.*, Electrical Eng.

Sano Riki, *Ko.*, Architecture

Seto Kikujiro, Technology of Arms

Matsuoka Ichimatsuro, Technology of Ex-  
plosives

Okumura Kozaburo, *Ko.*, Marine Engineer-  
ing

#### College of Literature

Tsuboi Kumazo, *Ri., Bu., B.*, Director

#### Professors

Hoshino Hisashi, *B.*, Chinese Literature  
Matora Yujiro, *B.*, PH.D., Psychology, Ethics  
and Logic

Inoue Tetsujiro, *Bu., B.*, Philosophy and  
History of Philosophy

Tsuboi, Kumazo, *Bu., Ri., B.*, History and  
Geography

Karl Florenz, M.A., PH.D., *B.*, Comparative  
Philology and German Literature

Emile Heck, licencié des lettres, French  
Language and Literature and Latin

Nakajima Rikizo, B.A., B.D., PH.D., *B.*, Ethics  
and Logic

R. von Koeber, PH.D., Philosophy

Uyeda Kazutoshi, *Bu., B.*, Philology

Nemoto, Michiaki, *B.*, Chinese Classics

Mikami Sanji, *Bu., B.*, Japanese History

Takakuso Junjiro, M.A.M.A.B., PH.D., Sanscrit

Takabe Tongo, *Bu., B.*, Sociology

Mitsukuri Genpachi, *Ri., B.*, History and  
Geography

Haga Yoichiro, *Bu., B.*, Japanese Language  
and Literature

Siratori Kurakichi, *Bu., B.*, Chinese Classics  
and Language

Anesaki Seiji, *Bu., B.*, Science of Religions

#### Assistant Professors

Tanaka Yoshinari, Japanese History

Wada Mankichi, Bungakushi

Fujioku Sakutaro, *Bu.*, Japanese Literature

Ichimura Sanjiro, Chinese History

#### Lecturers

Murakami Sensho, *B.*, Buddhism

Chang Ting Yen, Chinese Language

John T. Swift, A.B.A.M., (Yale) English

Mori Taijiro, Chinese Literature

Mayeda Keiun, Oriental Philosophy (Budh.)

Uyeda Seiji, *B.*, German

Matsumoto Matataro, *B., Bu.*, Psychology

Sekine Masanao, Japanese Language

Cesare Norse, Italian Language

Kuroita Katsumi, *Bu.*, Diplomatics

Kanazawa Shozaburo, *Bu., B.*, Korean  
Language

Jean Baptisti Beuf, French

Murakami Naojiro, *Bu.*, History

Fujishiro Teisuke, *Bu.*, German Literature

Natsune Kinnosuke, *Bu.*, English do.

Uyeda Bin, *Bu.*, do. do.

Arthur Lloyd, M.A. (Cantab) do. do.

Okada Masauki, Chinese do.

Hayama Manjiro, *Bu.*, German do.

Kusaka Kan, Chinese

Uchida Shuhei, Chinese Literature

Okada Masayoshi, *Bu.*, Japanese Language

Miura Masaichi, *Bu.*, do. History

Sasa Masaichi, *Bu.*, do. Literature

Kuwabara Chizuzo, *Bu.*, Chinese

Yasugi Sadatoshi, *Bu.*, Russian Language

Saito Hidesaburo, English Language

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

*College of Science*

Prof. Mitsukuri Kakichi, *R.*, PH.D., director  
Professors

Sakurai Joji, *R.*, F.C.S., Chemistry  
Mitsukuri Kakichi, *R.*, PH.D., Zoology  
Terao Hisashi, *Ri.*, *R.*, licencié ès sciences et mathématiques, Astronomy  
Koto Bunjiro, *Ri.*, *R.*, PH.D., Geology, Paleontology, and Mineralogy  
Iijima Isao, *Ri.*, RPH.D., Zoology  
Fujisawa Rikitaro, *Ri.*, *R.*, PH.D., Math'tics  
Yokoyama Matajiro, *Ri.*, *R.*, Geology, Paleontology, and Mineralogy  
Matsumura Jinzo, *R.*, Botany  
Tanakadate Aikitsu, *Ri.*, *R.*, F.R.S., Physics  
Tsuboi Shogoro, *Ri.*, *R.*, Anthropology  
Hirayama Shin, *Ri.*, *R.*, Astronomy  
Miyoshi Manabu, *Ri.*, *R.*, Botany  
Jimbo Kotori, *Ri.*, *R.*, Geology, Paleontology and Mineralogy  
Nagaoka Hantaro, *Ri.*, *R.*, Applied Physics  
Omori Fusakichi, *Ri.*, *R.*, Seismology  
Haga Tamemasa, *Ko.*, *R.*, Chemistry  
Watase Shozahuro, *No.*, *R.*, Zoology  
Ikeda Kikunae, *Ri.*, *R.*, Chemistry  
Tsuruda Kenji, *Ri.*, *R.*, Physics  
Takaki Teiji, *Ri.*, Mathematics  
Sakai Eitaro, *Ri.*, do.

## Assistant Professors

Matsubara Koichi, *Ri.*, Chemistry  
Nakamura Seiji, *Ri.*, Physics  
Yoshie Takuji, *Ri.*, *R.*, Mathematics  
Imamura Akitsune, *Ri.*, Seismology  
Iizuka Akira, *Ri.*, Zoology  
Fujii Kenjiro, *Ri.*, Botany  
Majima Toshiyuki, *Ri.*, Chemistry  
Nakamura Kiohei, *Ri.*  
Yabe Yoshitada, *Ri.*, (now in the service of the Chinese Government)

## Lecturers

Kishinoue Kawakichi, *Ri.*, *R.*, Fisheries  
Honda Kotaro, *Ri.*, *R.*, Physics  
Kuwaki Ayao, *Ri.*, do.  
Shinjo Shinzo, *Ri.*, do.  
Yamazaki Naocata, *Ri.*, Geography  
Moriya Monoshiro, *Ri.*, Chemistry  
Aichi Keiichi, *Ri.*, Mathematics

*College of Agriculture*

Matsui Naokichi, *R.*, PH.D., director  
Professors

Matsui Naokichi, *R.*, PH.D., Chemistry  
Kitao Jiro, *R.*, PH.D., M.A.L., Physics and Meteorology  
Wadagaki Kenzo, *Bu.*, *H.*, Agricultural Politics and Political Economy  
Ishikawa Chiyomatsu, *Ri.*, *R.*, PH.D., Zoology, Entomology, and Sericulture  
Sasaki Chujiro, *Ri.*, *R.*, Zoology, Entomology and Sericulture  
Katsushima Sennosuke, *Ju.*, *J.*, Veterinary Medicine and Surgery  
Suto Giyemon, *Ju.*, *J.*, Veterinary Medicine and Surgery

Yokoi Tokiyoshi, *No.*, *N.*, Agriculture  
Kawase Zentarō, *Rin.*, *R.*, Forestry  
Honda Kosuke, *No.*, *N.*, Zootechny  
Honda Seiroku, *Rin.*, *R.*, PH.D., Forestry  
Tanaka Ko., *Ju.*, *J.*, Veterinary Anatomy  
Kozai Yoshinao, *No.*, *N.*, Agricultural Technology

Oscar Loew, PH.D., Agricultural Chemistry  
Kawai Shitaro, *Ri.*, *R.*, Forestry  
A. Hofmann, Forestry

## Assistant Professors

Shirai Kotaro, *Ri.*, Botany  
Toyonaga Masato, *No.*, Agril. Chemistry  
Tsuno Keitaro, *Jū.*, Pharmacology, etc.  
Ikeno Seiichiro, *Ri.*, Botany  
Nagaoka Muneyoshi, *No.*, Agril. Chemistry  
Kikkawa Suketoru, *No.*, Agriculture  
Migita Hanshiro, *Rin.*, Forestry  
Wakimizu Tetsugoro, *Ri.*, Geology and Soils  
Ogura Kotaro, *Ju.*, Anatomy, etc.  
Hara Hiroshi, *No.*, Agriculture  
Moroto Kitaro, *Rin.*, Forestry  
Suzuki Umetaro, *No.*, *N.*, Chemistry  
Nitta Naoshi, *Ju.*, Bacteriology  
Mimura Shozaburo, *Rin.*, Forestry  
Hotta Seiichi, *Rin.*, Forestry  
Sawamura Shin, *No.*, Agril. Chemistry  
Yahagi Yeizō *Ho.*, Agricultural, Politics and Political Economy  
Aso Kijiro, *No.*, Agricultural Chemistry  
Uyeuo Yeizaburo *No.*, Agriculture  
Iwazumi Rioji, *No.*, Zootechny

## Lecturers

Okamoto Yoshijiro, Doctor Juris, Encyclopedia of Laws  
Kani Teijiro, *Jui.*, Hippology  
Okada Katsuo, *Jui.*, Horse Shoeing  
Fukaya Keiichi, *Jui.*, Hygiene  
Murakami Tatsugoro, *Bu.*, Ethics  
Hirata Toshio, *Ri.*, Chemistry  
Hori Yetsunojo, *Ri.*, Agricultural Chemistry  
Hara Kada, *Ho.*, Forest Law  
Mori Yotaro, *No.*, Manures  
Fukuha Hsujin, Horticulture  
Ikeda Tomochika, *No.*, do.  
Noguchi Jirozo, *Jui.*, Pharmacology  
Katayama Tomio, *No.*, Agric. Technology  
Kusano Shunsuke, *Ri.*, Botany

## KYOTO TEIKOKU DAIGAKU (KYOTO IMPERIAL UNIVERSITY)

Kinoshita Hiroji, *H.*, Licence en droit (Faculté de droit de Paris) president  
Mori Shunkichi, secretary  
Nakagawa Kajuro, do.

*College of Law*

Oda Yorozu, *Ho.*, *H.*, director

## Professors

Iwaya Magozo, *H.*, *Dr.*, *Jur.*, Civil Code and German Law  
Inouye Mitsu, *Ho.*, *H.*, Constitution, Public Law and German Law

Oda Yorozu, *Ho., H.*, Administrative Law and French Law  
 Okamatsu Santaro, *Ho., H.*, Civil Code and English Law  
 Senga Tsurutaro, *H., Dr., Jur.*, Public International Law and German Law  
 Takane Yoshito, *H., H.*, Commercial Code and English Law  
 Tajima Kiuji, *Ho., H.*, Political Economy and Finance  
 Niida Matsutaro, *Ho., H.*  
 Niho Kamematsu, *Ho., H.*, Jurisprudence and Civil Code  
 Haruki Ichiro, *Ho., H.*, Roman Law  
 Okamura Tsukasa, *Ho.*, Civil Code  
 Katsumoto Kanzuburo, *Ho.*, Criminal Code and Code of Criminal Procedure  
 Assistant Professors  
 Shima Bunjiro, *Bu.*  
 Toda Kaichi, *Ho.*, Political Economy  
 Keto Katsumoto, *Ho.*, Commercial Code  
 Atoke Sadajiro, *Ho.*, French Law  
 Suyehiro Shigeo, *Ho.*  
 Lecturers  
 Zen Shojiro, *Ho.*, Criminal Code  
 Yuasa Kichiro, *Ph., D.*  
 Irie Yoshiyuki, *Ho.*  
 Nakajima Tamakichi, *Ho.*  
 College of Medicine  
 Araki Torasaburo, *I., M.D.*, director  
 Professors  
 Inoko Shigwanosuke, *I.*, Surgery  
 Araki Torasaburo, *I., M.D.*, Med. Chemistry  
 Amaya Senmatsu, *Ig., I.*, Physiology  
 Suzuki Buntaro, *Ig., I.*, Anatomy  
 Kasahara Mitsuoki, *Ig., I.*, Medicine  
 Ito Hayazo, *Ig., I.*, Surgery  
 Okamoto Yanamatsu, *Ig.*, Forensic Med.  
 Morishima Kurata, *Ig., I.*, Pharmacology  
 Fujinami Akira, *Ig., I.*, Pathology and Pathological Anatomy  
 Azuma Katsukata, *Ig.*, Medicine  
 Nakanishi Kametaro, *Ig.*, Gynecology and Obstetrics  
 Asayama Ikujiro, *Ig.*, Ophthalmology  
 Adachi Buntaro, *Ig.*, Anatomy  
 Hirai Ikutaro, *Ig.*, Pediatrics  
 Matsuura Ushitaro, *Ig.*, Dermatology and Syphilis  
 Matsushita Teizo, *I.*  
 Assistant Professors  
 Kaya Riukichi, *Ig.*, Medicine  
 Katayama Yoshinori, *S.*, Pharmacology  
 Kamon Keitaro, *Ig.*, Anatomy  
 Watsuji Shunji, *Ig.*, Otology & Rhinology  
 Matsuoka Michiharu, *Ig.*, Anatomy  
 Kakisawa Nobuyoshi, *Ig.*  
 College of Science and Engineering  
 Kuhara Mitsuru, *R., Ph., D.*, director  
 Professors  
 Muraoka Haniichi, *R., Ph., D.*, Physics  
 Kuhara Mitsuru, *R., Ph., D.*, Chemistry  
 Tanabe Sakuro, *Ko., K.*, Civil Engineering

Namba Masashi, *Ri., K.*, Licencié ès Sciences Physiques, Elect. Engineering.  
 Yamaguchi Einosuko, *Ri., R.*, Physics  
 Futami Kyosaburo, *Ri., K.*, Civil Engine'g  
 Oscar Goeriz, *R., M., B.*, Mechanical do.  
 Tomonaga Shozo, *Ko., K.* do. do.  
 Abe Masayoshi, *Ko., K.*, Mining  
 Yoshida Hikorokuro, *Ri., R.*, *F.C.S.*, *F.C.S.I.*, Chemical Techn. logy  
 Hosoki Matsunosuke, *Ko., K.*  
 Otsuka Kaname, *Ko., K.*, Mechanical Engineering  
 Mizuno Binnojo, *Ri., R.*, Physics  
 Ogawa Muesaburo, *Ko., K.*, Civil Engrng.  
 Ofuji Takahiko, *Ko.*, Strength of Materials  
 Matsumura Tsuruzo, *Ko.*, Mechanical Engineering  
 Kawai Jiutaro, *Ri.*, Mathematics  
 Yokobori Jisaburo, *Ko., K.*, Metallurgy  
 Yamada Kunihiko, *Ko.* do.  
 Awoyagi Eiji, *Ko.*, Electrical Engineering  
 Assistant Professors  
 Kaneko Nabori, *Ko.*, Mechanical Engrng.  
 Chikashige Masumi, *Ri.*, Chemistry  
 Yoshikawa Kamejirō, *Ko.*, (sent abroad for the study of Electrical Chemistry)  
 Dhinjō Shinjō, *Ri.*, Physics  
 Hiki Tadasu, *Ri.*, Mining  
 Matsumoto Hitoshi, *Ri.*, Chemical Engrng.  
 Ogura Kohei, *Ko.*, Electrical do.  
 Oi Kiyokazu, *Ko.*, Civil do.  
 Higuchi Kenichi, *Ko.*, Chemical Technology  
 Saitō Daikichi, *Ko.*, (sent abroad for the study of Mining)  
 Kashiwagi Yoshisaburō, *Ri.*, Mathematics  
 Hori Kakutarō, *Ko.*, Mechanical Engrng.  
 Yoshikawa Saneo, *Ko.*  
 Otaki Teishiro, *Ko.*  
 Watanabe Tashio, *Ko.*, (sent abroad)  
 Ueno Yuhō, *Ko.*  
 Isono Tara, *Mo.*

SAPPORO AGRICULTURAL COLLEGE  
 Sato Shosuke, president

Tōkyō HIGHER NORMAL SCHOOL  
 Atsuka Kubo-chō, Koishikawa, Tōkyō  
 Kanō Jigorō, *Bu.*, director  
 August Wood, instructor  
 Ernest Paray Ruse, English  
 Walter Augustus de Havilland, English  
 Honjō Taichiro, manager, educatl. museum

HIROSHIMA HIGHER NORMAL SCHOOL  
 (Kokutaiji, Hiroshima)  
 Hojo Tokitoshi, director

FEMALE HIGHER NORMAL SCHOOL  
 Kanda, Tokyo  
 Takamine Hideo, director

FIRST HIGHER SCHOOL  
 Hongo, Tokyo  
 Kano Kokichi, director

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

William D. Cox, instructor  
 August Menge, do.  
 J. Rsigelsberger, do.  
 C. Giraud, do.  
 E. B. Clark, do.

#### SECOND HIGHER SCHOOL

Sendai

Nakagawa Gen, director  
 W. Denning, instructor  
 G. A. Forrest, do.  
 Richard Kunze

#### THIRD HIGHER SCHOOL

Kyoto

Orita Hikoichi, M.A., director  
 C. M. Cady, B.A., instructor  
 J. K. Goodrich, do.  
 P. S. Brasch, do.

#### FOURTH HIGHER SCHOOL

Kanazawa

Yoshimura Torataro, director  
 Emil Junker, instructor  
 John Nicholson Seymour, instructor

#### FIFTH HIGHER SCHOOL

Kumamoto

Sakurai Fusaki, director  
 F. K. Arnold Hahn, instructor  
 W. E. I. Sweet

#### SIXTH HIGHER SCHOOL

Sakai Saho, director  
 E. Gauntlett, instructor  
 C. Scharschmidt, do.  
 H. Santer, do.  
 Franz Otto Hellfrelzsch, do.

#### SEVENTH HIGHER SCHOOL

Iwasaki Koshin, director  
 A. Gramatzky, PH.D., instructor  
 J. Murdoch, M.A., do.

#### YAMAGUCHI HIGHER SCHOOL

Matsumoto Gentaro, director  
 Alfred D. Charlton, instructor  
 Carl T. J. Kuffruth

#### HIGHER COMMERCIAL SCHOOL

1, Hitotsubashidori-cho, Kanda, Tokyo  
 Matsuzaki Kuranosuke, H., director  
 Alexander Joseph Hare, instructor  
 Ed. J. Blockbuys, do.  
 Richard Heise, do.  
 P. Jacoulet, do.  
 Henry L. Fardel, do.  
 Arther Lloyd, do.  
 T. I. Chapman, do.  
 Cesare Norsa, do.  
 C. S. Griffin, do.

#### TOKYO HIGHER TECHNICAL SCHOOL

Kuramae, Asakusa, Tokyo

Teshima Seiichi, director  
 Thomas Rhodes, instructor  
 Henry L. Fardel, do.

#### FOREIGN LANGUAGES SCHOOL

Hitotsubashi-dori, Kanda, Tokyo

Takakusu Junjirō, B., director  
 Chin K'no Pu, instructor  
 Paul Jacoulet, do.  
 F. Grisolia, do.  
 Yu Ppil Kun, do.  
 Cho Gyong Hyop, do.  
 Yü Gyong Han, do.  
 G. H. Horsewell, do.  
 Cesare Horsa, do.  
 George W. Smith, do.  
 Emil Halliea, do.  
 J. Jansefouitch, do.

#### SCHOOL OF FINE ARTS

Uyeno Park, Tokyo

Masaki Naohiko, director

#### TOKYO ACADEMY OF MUSIC

Uyeno Park, Tokyo

Takamine Hideo, director  
 August Junker, instructor  
 Herman Heydrich, do.  
 R. Koeber, do.  
 Anna Loehr, instructress  
 Noel Peri, instructor  
 Kayser

#### BLIND AND DUMB SCHOOL

Koishikawaku, Tokyo

Konishi Shimpachi, director

#### IMPERIAL LIBRARY

(Uyeno Park, Tokyo)

Tanaka Inagi, Bu., director

#### TOKYO ACADEMY

Kato Hiroyuki, chairman

#### OSAKA TECHNICAL SCHOOL

Yasunaga Yoshiaki, K., acting director

#### NOSHOMU SHO (AGRICULTURAL AND COMMERCIAL DEPT.)

Kobiki-cho

Baron Kiyoura Keigo, minister  
 Wada Hikojiro, vice-minister

#### DAIJIN KWAMBO (SECRETARIAT)

Koyama Jiunji, private secretary  
 Yamawaki Haruki, do.  
 Kume Kinya, councillor  
 Oda Hajime, do.  
 Isobe Masaharu, do.  
 Noda Yu, do.  
 Koyama Jiunji, do.  
 Ito Juichi, do.

The REMINGTON TYPEWRITER lasts longest.



Sakikawa Saishiro, councillor  
 Akabashi Tenta, do.  
 Oka Minoru, do.  
 Sugimoto Teijiro, do.  
 Matsuoka Ben, do.  
 Shikuri Eiji, do.  
 Mimatsu Takeo, do.  
 Shimamura Tasaburo, do.  
 Murakami Riukichi, do.  
 Isobe Masaharu, secretary  
 Nakamura Kiyohico, do.  
 Shimada Gotaro, do.  
 Otani Junsaku, do.  
 Matsuzaki Juzo, do.  
 Kudo Eiichi, do.  
 Okamoto Eitaro, do.  
 Yamawaki Haruki, do.

NOMU KYOKU

(DIRECTION OF AGRICULTURE)

Sakawa Jomei, director

SHOKO KYOKU (DIRECTION OF COMMERCE  
AND INDUSTRY)

Morita Mokichi, director

SANRIN KYOKU

(DIRECTION OF FORESTRY)

Hara Yasutaro, director

KOZAN KYOKU (DIRECTION OF MINING)

Tanaka Riuzo, director

SUISAN KYOKU (DIRECTION OF WATER  
PRODUCTS)

Maki Bokushin, director

TOKKYO KYOKU (PATENT OFFICE)

Kume Kinya, director

NOJI SHIKENJO (AGRICULTURAL EXPERI-  
MENT STATION)

Kozai Yoshinao, chief

W. A. Adams, adviser

SHOHIN CHINRETSUKWAN (IMPERIAL  
COMMERCIAL MUSEUM)

Yamawaki Haruki, chief

IMPERIAL IRON FOUNDRY

Nakamura Yujiro, president

CHIHITSU CHOSAJI (GEOLOGICAL  
LABORATORY)

Kochibe Chusho, chief

SUISAN KOSHUJO

(SEA PRODUCTS SCHOOL)

Matsubara Shinnosuke, chief

SANGYO KOSHUJO

(SERICULTURAL SCHOOL)

Honda Iwajiro, chief (Tokyo)

Matsunaga Gosaku, chief (Kyoto)

TEISHIN SHO (DEPARTMENT OF  
COMMUNICATIONS)

1, Kobiki-cho, Hatchome

Viscount Yoshikawa, minister

Asada Yasunori, vice-minister

DAIJIN KWAMBO (MINISTER'S CABINET)

Nakashoji Ren, chief of cabinet

Kawada Yoshi, minister's private secty.

SOMU KYOKU (BUREAU OF GENL. AFFAIRS)

Asada Yasunori, president

Matsunaga Takekichi, secty., chief of sectn.

Seki Muneyoshi, do.

Kawada Yoshi, do.

Yoshii Shigenori, engineer

Mitsuhashi Shiro, do.

W. H. Stone, F.I.I., M.I.E.E.

SANJIKWAN (COUNCILLORS)

Kumu Kinya

Yukawa Kankichi

Matsunaga Takekichi

Nakaya Hirokichi

Ikeda Jiusaburo

TSUSHIN KYOKU (DIRECTION-GENERAL OF  
POSTS AND TELEGRAPHS)

Komatsu Kenjiro, director-general

Ikeda Jiusaburo, chief of section

Iida Seiichi, do.

Oi Saitaro, K., do.

Asano Osuke, K., do.

Inukai Jiukichi, do.

Nakaya Hirokichi, secretary

Obara Senkichi, do.

Tanaka Takeo, do.

Shimomura Hiroshi, do.

Yoshii Shigenori, engineer

Tamaki Bentaro, do.

Oiwa Kohei, do.

Kajiura Jiudo, do.

Mine Masasuke, do.

Kojima Monya, do.

Yoshino Matashiro, do.

Aoyama Chinji, do.

Nishikata Shichiro, do.

Mitsuhashi Shiro, do.

Kawasumi Kanshiro, do.

Nakayama Riuji, do.

Uchida Shiro, do.

Matsunaga Kiichiro, do.

Okajima Mitsuhsa, do.

Nishiwaki Yoshihisa, do.

Wm. H. Stone, F.I.I., M.I.E.E.

YUBIN KAWASE CHOKIN KWANRISHO  
(BUREAU OF POSTAL MONEY ORDERS  
AND SAVINGS BANK)

Doi Michikane, director, Tokyo

Iida Seiichj, assistant do.

Oshima Jinsaku, director, Osaka branch

Aoyama Tomozo, do. Shimonoseki brch.

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**DENWA KOKWAN KYOKU (TELEPHONE  
EXCHANGE OFFICES)**

**Directors**

Igarashi Hidesuke, *K.*, Tokyo  
Ibuka Katsuji, Yokohama  
Morishima Gotaro, Osaka  
Wadachi Yotaro, Nagoya  
Tani Saburo, Kyoto  
Niwa Mannosuke, Kobe  
Okamoto Keijiro, Fukuoka, Shimonoseki,  
Kumamoto  
Iinuma Sadao, Sendai  
Ono Fusawaka, Nagasaki  
Yamamoto Sanjiro, Sapporo, Otaru  
Yamada Umetsaburo, Hakodate  
Tonegawa Morisaburo, Hiroshima  
Watanabe Yetsuzo, Kanazawa  
Watanabe Fusajiro, Niigata  
Kamiya Masuyo, Sakai branch  
Harada Kotaro, Yotsukaichi do.  
Hoshino Chikaatsu, Kuwana do.

**DENSHIN TODAI YOHIN SEIZOSHO (FACTORY  
FOR TELEGRAPH, LIGHTHOUSE AND  
OTHER MATERIAL)**

Seki Muneyoshi, superintendent  
Takeda Sekitaro, chief, Yokohama factory  
Kawaguchi Ichitaro, engineer, Tokyo do.  
Aizawa Usaburo, engr., Yokohama do.

**TOKYO YUBIN DENSHIN GAKKO (TOKYO  
POST AND TELEGRAPH SCHOOL)**  
Yukawa Kankichi, principal

**ITTO YUBIN DENSHIN KYOKU  
(FIRST-CLASS POST & TELEGRAPH OFFICES)**

**Directors**

Nakaya Hirokichi, Tokyo  
Muraki Masanori, Osaka  
Takeshita, Yasuyuki, Kyoto  
Munesuye Kikuma, Yokohama  
Machida Jiubi, Kobe  
Kawamura Takeji, Nagasaki  
Kobayashi Nampachi, Sapporo  
Kitsuki Kokichi, Niigata  
Hamashima Onchiu, Nagoya  
Kato Junjiro, Kumamoto  
Kuma Yutaka, Sendai  
Matsuki Kanichiro, Hiroshima  
Shisido Shozo, Utsunomiya  
Sakano Tetsujiro, Nagano  
Uda Yogoro, Aomori  
Okabe Norimitsu, Kanazawa  
Yoshii Tsuneya, Tadotsu  
Miyayama Gosuke, Nagoshima

**TETSUDO KYOKU (IMPERIAL RAILWAY  
BUREAU)**

Inuzuka Katsutaru, director  
Nomura Ryutaru, *K.*, chief of section  
Fujita Koriki, do.  
Ide Hanzaburo, secretary  
Ota Mitsuhiro, do.  
Harada Shingi, do.

Kudo Ken, engineer  
Nishi Daisuke, do.  
Takekasa Saitaro, do.  
Suzuki Ikuyata, do.  
Shiba Gontaro, do.  
Tsuji Taro, do.  
Thima Yasujiro, do.  
Okochi Koichi, do.  
Kobayashi Teima, do.

**TETSUDO SAKUGYO KYOKU (IMPERIAL  
GOVERNMENT RAILWAY WORKS)**

Matsumoto Soichiro, *K.*, president  
Kobayashi Genzo, chief secretary  
Kinoshita Yoshie, engineer

*Construction Department*

Masuda Reisaku, director  
Utsumi Yasutaru, secretary  
Takahashi Kunitaro, engineer  
Sugi Bunzo, do.  
Furukawa Seiichi, do.  
Akutsu Narimasa, do.

*Ways and Maintenance Department*

Oya Gompei, director  
Satake Masaaki, engineer  
Kunisawa Shimbei, do.  
Okada Takegoro, do.  
Tadano Norishige, do.  
Takasu Norishige, do.  
Shima Takejiro, do.  
Watanabe Rokuzo, do.  
Yamanaka Shintaro, do.  
Mori Sanaye, do.  
Ito Tsuneo, do.

*Locomotive Department*

Hatah Seikichiro, director  
Sugita Makitaro, secretary  
Utsunomiya Kanichi, engineer  
Ichikawa Shigeo, do.  
Matsuno Chikatsu, do.  
Yoshino Matashiro, do.  
Aoyama Yoichi, do.  
Nagami Keizo, do.  
Ikeda Masashiro, do.

*Finance Department*

Dushi Tamiyoshi, director  
Kasuga Hidero, secretary  
Mitsuoka Takeo, do.  
Ichijo Chiuro, do.  
Yakata Motojiro, do.  
Yano Ryoichi, do.  
Inouye Seishin, do.  
Kuruta Jotaro, assistant secretary  
Shirasugi Jiroto, do.

*Traffic Department*

Hirai Seiji, *K.*, director  
Naito Hikosuke, secretary  
Hatsutori Kunihiko, do.  
Nagura Takeji, do.

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.

Oka Masaya, secretary  
 Osono Yeisaburo, do.  
 Takahashi Zenichi, assistant secretary  
 Noborisaka, do.  
 Kawaguchi Munetoki, do.  
 Franz Baltzer, engineering adviser, Tobe  
 R. F. Trevithick, locomotive supdt., Kokyo

**KWANSAN KYOKU (MERCANTILE MARINE BUREAU)**

Uchida Kakichi, director  
 Miyoshi Shinrokuro, K., chief of section  
 Yukawa Motoori, do.  
 Ito Suketada, do.  
 Ishiwata Kuninojo, secretary  
 Wakamiya Sadao, do.  
 Ishibashi Ayahiko, K., engineer  
 Ito Jisaburo, do.  
 Takeda Kwantaro, do.  
 Kajiura Jiuzo, do.  
 Oshima Takahiko, do.  
 Kojima Monya, do.  
 Tsutsumi Sakuma, do.  
 Imaoka Junichiro, do.  
 Shibata Toshichiyo, inspector  
 Umemura Sadaaki, do.  
 Matsunaga Kiichiro, do.  
 J. M. James, Tokyo  
 F. W. Hammond, do.  
 Marquis C. de Nembrini Gonzaga, Yokoh'a  
 J. J. Mahlmann, Yokohama

**KAIJI KYOKU (MARINE BUSINESS DEPT.)**

Yamabe Yusuke, director, Tokyo  
 Shibata Toshichiyo, chief of section  
 Yoshida Sadayasu, do.  
 Hattori Kanji, inspector  
 Oshima Takahiko, do.  
 Ito Suketada, do.  
 Kojima Monya, do.  
 Matsunaga Kiichiro, do.  
 Imaoka Junichiro, do.  
 Kodama Tokutaro, do.  
 Wakamiya Sadao, do.  
 Arakawa Shigehide, director, Osaka  
 Nagura Chiken, chief of section  
 Ishikawa Takeyuki, do.  
 Yano Choshiro, inspector  
 Taketa Kashitaro, do.  
 Yokoyama Aikichi, do.  
 Takemoto Yonaji, do.  
 Hashimoto Nakajio, do.  
 Oto Yuunoshin, do.  
 Tamiyama Kumekichi, director, Nagasaki  
 Yoshida Shinnosuke, chief of section  
 Takatori Yasutaro, do.  
 Maki Ichiro, inspector  
 Shinohara Tetsujuro, do.  
 Hayakawa Yoshio, do.  
 Iguchi Kumekichi, do.  
 Yoshida Aritoshi, director, Hakodate  
 Kawano Seiichiro, chief of section  
 Ishida Shintaro, do.

Okochi Tokuichi, inspector  
 Tsukakoshi Reizo, do.

**KAIMUSHO (MARINE OFFICES)**

**Directors**

Uchiki Tokusaburo, Niigata  
 Miyasako Sotaro, Yokohama  
 Izumi Kyojiro, Toba  
 Yamada Seirio, Ishimaki  
 Kuniyuki Keizo, Fushiki  
 Imata Seiichiro, Shimizu  
 Katayama Minetaro, Kobe  
 Kariya Tamio, Sakai  
 Fujino Yutaro, Shimonoseki  
 Oda Sosaku, Tadotsu  
 Ishii Saburo, Kochi  
 Hidaka Rinsaburo, Itosaki  
 Suzuki Shinsaburo, Kuchinotzu  
 Sakai Katsuhiko, Kagoshima  
 Yamonouchi Kokichiro, Otaru  
 Ota Kiyojiro, Uraga  
 Kumagai Riyutaro, Handa  
 Moriya Shimoji, Mitsuhamma  
 Shiro Yosaburo, marine inspector  
 Togashi Riyozo, do.

**KORO HYOSHIKI KWANRISHO (BUREAU OF LIGHTHOUSES, BUOYS, BEACONS, &c.)**

Kusama Jifuku, director  
 Ishibashi Ayahiko, K., chief of section  
 Takeda Sekitaro, do.  
 Nakao Masakiyo, engineer  
 Aoyama Teinosuke, do.  
 Okada Rokuro, do.  
 Kinoshita Shigematsu, do.  
 Aizawa Usaburo, do.

**KOMU KYOKU (HARBOUR OFFICES)**

Rear-Admiral Mori Matashichiro, I.J.N. director, Yokohama  
 Commander Amano Saizo, I.J.N., asst. do.  
 Captain Tashiro Ikuhiko, I.J.N., dir. Kobe  
 Hayashi Harusada, assistant do.  
 Commander Kawamura Hirosada, I.J.N., director, Nagasaki  
 Lieut. Kobayashi Renpei, assistant do.  
 Fujii Jisaburo, director, Moji  
 Shiina Kiyondo, assistant, do.

**KOTO KAIIN SHINPANSHO (MARINE SUPREME COURT OF APPEAL)**

Director—

**CHIHO KAIIN SHINPANSHO (LOCAL MARINE COURTS)**

Yamabe Yusuke, president, Tokyo  
 Arakawa Shigehide, do., Osaka  
 Tomiyama Kumekichi, do., Nagasaki  
 Yoshida Aritoshi, do., Hakodate

**SHOSEN GAKKO (MERCANTILE NAVIGATING SCHOOL)**

Captain Hirayama Tojiro, I.J.N., principal

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art

**SHIHO SHO (JUDICIAL DEPT.)**

Nishi Hibiya-machi  
 Hadano Yoshinao, minister  
 Ishiwata Toshikadzu, vice-minister  
 Dr. Loenholm, legal adviser

**DALJIN KWAMBO (CHAMBER OF MINISTER)**

Hishokwa, confidential secretary  
 Kashiwabara Yojiro, do.  
 Ishiwata Toshikazu, director  
*Shokuin Kwa (Staff Section)*  
 Takahashi Bunnosuke, chief  
*Shomu Kwa (General Business Section)*  
 Kashiwafara Yojiro, chief  
*Kwaikei Kwa (Finance Section)*  
 Kashiwabara Jojiro, chief  
*Yeizen Kwa (Section of Architectural Works)*  
 Yamashita Keijiro, chief and architect  
 Ota Takeshi, architect

**MINKEI KYOKU (BUREAU OF CIVIL AND CRIMINAL CASES)**

Kawamura Ziozaburo, director  
 Hiranuma Kiichiro, councillor  
 Tsaito Juichiro, do.  
 Tanino Tadasu, do.

**KANGOKU KIOKU (BUREAU OF PRISON AFFAIRS)**

Kubota Kwanichi, director  
 Ogawa Shigejiro, intendant  
 Sanagi Takashi, do.  
*Gokumu Kwa (Section of Prison Mangt.)*  
 Ogawa Shigejiro, chief  
*Keiri Kwa (Section of Prison Accounts)*  
 Sanagi Takashi, chief

**DAISHIN IN (SUPREME COURT)**

Nanbu Mikao, president  
 Nanbu Mikao, presidt., first div., civil cases  
 Terashima Nawoshi, president, second division, civil cases  
 Tomitani Shotaro, president, first division criminal cases  
 Inouye Shoichi, president, second division, criminal cases  
 Yokota Kuniomi, public prosecutor-general

**KOSO-IN (COURTS OF APPEAL)**

Hasegawa Takashi, president, Tokyo  
 Kuratomi Yuzaburo, chief commissary, do.  
 Kabuto Kuninori, president, Osaka  
 Todo Toru, chief commissary, do.  
 Matsumuro Itasu, president, Nagasaki  
 Midzukani Chojiro, chief commissary, do.  
 Fujita Riuzaburō, president, Nagoya  
 Tedzuka Taro, chief commissary, do.  
 Furusho Kadzuo, president, Miyagi  
 Kosaka Komataro, chief commissary, do.  
 Nishikaneda Tetsujiro, president, Hakodate  
 Kawabuchi Tatsuoki, chief com., do.  
 Ichinose Yuzaburo, president, Hiroshima  
 Yano Shigeru, chief commissary, do.

**CHIHO SAIBANSHO (LOCAL COURTS)**

Mayeda Kōkai, president, Tokyo  
 Okunomiya Masaharu, chief com., do.  
 Watanabe Toru, president, Yokohama  
 Kobayashi Yoshiro, chief commissary, do.

**KWAIKEI KENSA-IN (BOARD OF AUDITORS)**

Baron Tajiri Inajiro, president  
 Hama Koichi, asst. presdt. (section chief)  
 Ito Suketaka, asst. presdt. (section chief)  
 Nakakuma Keizo, asst. presdt. (section chief)

**TEIKOKU GIKWAI (IMPERIAL DIET KIZOKU IN (HOUSE OF PEERS))**

—president  
 Marquis Kuroda Nagashige, vice-president  
 Minesaburo Ota, chief secretary

**SHUGI IN (HOUSE OF REPRESENTATIVES)**

Kataoka Kenkichi, president  
 Sugita Sadaichi, vice-president  
 Hayashida Kametaro, chief secretary

**AKASAKA OPHTHALMIC AND GENERAL HOSPITAL, 17, Hikawa-cho, Akasaka**

Director and Ophthalmic Surgeon—  
 Dr. W. N. Whitney  
 Lady Supt.—Miss J. Harrison

**ASIATIC SOCIETY OF JAPAN, 54, Tsukiji**

President—Rev. A. Lloyd, M.A.  
 Vice-Presidents—Dr. D. Macdonald, J. C. Hall  
 Corresponding and Recording Secretary—E. H. Vickers  
 Treasurer—J. McD. Gardiner  
 Librarian—Rev. A. Lloyd  
 Recording Secretary, Y'hama—Dr. J. L. Dearing

**BAILLOD, A. A., I. Naval College, Etajima, Hiroshima Ken**

BIRNIE, C. M., 1, Yayasucho, Itchome, Kojimachiku. Telephone No. 821, Hongkyoku; Tel. Ad. "Birnie"  
 C. M. Birnie, manager  
 Kiyoshi Hashimoto  
 Ichitaro Sasaki

**Agency**

Equitable Life Assurance Soc. U.S.A.

**BRITISH TRADE JOURNAL," 1, Kagacho, Kyobashi**

N. Kanzaki, editor and manager

**CENTRAL METEOROLOGICAL OBSERVATORY**

Director—K. Nakamura

CHAMBERLAIN, B. H., Emeritus Professor of Japanese and of Philology at the Imperial University, c/o. General Post Office



CONDER, J., F.R.I.B.A., Architect and Surveyor, 13, Nichi Konya-cho, Kyobashi-ku

CONINGHAM, C. G., Instructor in English, Imperial Nautical College (Shōsen Gak-kō), 12, Tsukiji

COX, W. D., 16, Hirakawa-cho Rokuchome, Kojimachi-ku

DEGUY, A., Civil Engineer, Creusot Works 41 Tsukiji

DENYS LARRIEU, 21, Azabu Ipponmatsu  
*Agencies*  
Etablissements Decauville aîné  
Société Générateurs Belleville

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR NATUR UND  
VOELKERKUNDE OSTASIENS, 8, Imakawa-  
kōji, Ichome, Kanda-ku  
President—Graf von Arco-Valley  
Vice-President—R. Lehmann  
Secretaries—H. Haas, H. Kessler  
Librarians—P. Vautier, F. Thiel  
Treasurer—A. Gerdtz

ECOLE DE L'ETOILE DU MATIN, 32, Iida-  
machi, Sanchome  
Directeur—Alphonse Heinrich  
Sous-Directeur—J. B. Beuf  
Econome—L. Baumann

EHMANN, P., 113, Wakamatsu-cho, Ushigome

GAKUSHUIN, Peers' College, 1, Owari-cho  
Yotsuya-ku  
President—Baron D. Kikuchi, M.A.  
Secretary—T. Shimizu  
Treasurer—K. Takesaki  
Foreign Professors—Prosper F. Fouque  
(French), C. H. H. Wolff, R. Heise  
(German), A. A. Mackenzie, Miss C. A.  
Harsthorne (English)

HALL, W. SILVER, WH.SC., M.INST.C.E.,  
M.I.MECH.E., Foreign Memb. C.I.P.A.  
(London), Registered Patent Agent for  
Japan: Tel. Ad. Silverhall  
*Agency*

Joshua Buckton & Co., Ltd., Well  
House Foundry Meadow Road, Leeds  
Haslam Foundry & Engineering Co.,  
Ltd., Derby  
Alfred Herbert Ltd., Coventry  
Jones, Burton & Co., 19, Castle Street,  
Liverpool  
Mirrlees-Watson Co., Scotland Street,  
Glasgow  
Simplex Steel Conduit Co., Ltd., 80,  
Digbeth, Birmingham  
Thornhill & Warham, Burton-on-Trent

HARE, A. J., 4B, Tsukiji

HOKKAIDO TANKO TETSUDO KWAISHA (Hok-  
kaido Colliery and Railway Co.), pro-  
prietors of Yubari, Sorachi, Poronai and  
Ikushumbetsu Mines 13, Minami-Iidama-  
chi, Kyobashi-ku: Tel. Ad. Tanko

K. Inouye, chief director  
M. Fukuzawa, manager

K. Inagaki

T. Kurai

S. Suda

Branch Offices:—Yokohama, Mororan,  
and Otaru

Agents and Correspondents:—Hakodate,  
Shanghai, Hongkong, Singapore, Vladi-  
vostock and London

HORNE, F. W., 8, Hiyoshi-cho: Telp. 2922

HOTEL CENTRAL, Restaurant Français,  
Tsukiji, 32  
Mme, Doutreligne

HOSPITAL, ST. LUKE'S, for Foreigners and  
Japanese, 37, Tsukiji: Telephone No.  
3014, Shimbashi  
Dr. Julius Scriba  
Dr. R. B. Teusler  
Dr. Makita  
Dr. J. D. Macdonald  
Dr. Whitney

HOTEL MÉTROPOLE, LIMITED, 1, Tsukiji:  
Telep. 400, Shimbashi  
P. Nyffenegger, manager

ILLIES & Co., C., Mers., 15, Tsukiji Sanchome  
C. Illies (Hamburg)  
H. J. Holm, do.  
A. Bueschel (Kobe)  
C. Illies Jr. (Yokohama)  
P. Vautier  
O. Muller

IMPERIAL COMMERCIAL BANK, 5, Kabuto-  
cho, Nihonbashi-ku: Tel. Naniwa 165,  
724, 2999

Kiohei Makoshi, managing director  
Kashiji Shima, manager

Hikoshiro Imai, vice-manager

Branches

Osaka—Y. Kani, manager

Tokio—Ohtani, vice-manager

Moji—Masaki Hashimoto, manager

Jiro Aso, vice-manager

IMPERIAL HOTEL, LIMITED  
Emil Flaig, manager

IMPERIAL MARINE TRANSPORT AND FIRE  
INSURANCE Co., LD., 11, Minami Kayaba-  
cho, Nihonbashi-ku: Tel. Ad. Teikoku;  
Tel. Nos. Naniwa 713 & 2,460

Morimasa Takei, president

Harouo Mourassé, manager

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**"INDUSTRIAL ORIENT,"** THE, monthly, printed in English, Japanese & Chinese—Office of publication 1, Takayama-cho Kyoba-chi-ku, Tokyo

Editor and Publisher—Shiguo Kondo, AM., PH. D.

English Editor—Yoshitaro Negishi  
Japanese Editor—Shunji Nishimura  
Chinese Editor—Li Hung Chong

**INTERNATIONAL INDUSTRIAL CORPORATION,**  
Importers & Exporters—Main Office, 1, Takiyamacho Kyobashi-ku, Tokyo: Tel. Ad. Indusco; American Office 90, West Broadway, New York City; European Office 107, Fenchurch St., London, E.C.  
President & Gen. Mgr.—Shiguo Kondo

**ISHIKAWAJIMA SHIP BUILDING AND ENGINEERING COMPANY, LIMITED**

Directors—Baron E. Shibusawa, M. Hirasawa (managing) R. Jodai, D.E.

**JAPAN-AMERICAN COMMERCIAL JOURNAL AND GREATER JAPAN,** Monthly magazine printed in English and Japanese: Main Office, 12, Hiyoshicho, Shimbasi, Tokyo; American office, 149, Broadway, N. Y. J. Kumpei Matsumoto, M.A., PH.D., editor Yoshitaro Negishi, assistant editor Shizuo Kondo, M.A., PH.D., business. dir. Chas. E. Locke, director (New York)

**"JAPAN TIMES,"** Daily Newspaper (English)

S. Yamada, director  
M. Zumoto, editor  
H. O. Palmer, exchange editor  
T. Ihara, business manager  
K. Takahashi  
T. Yamada  
M. Ohta  
T. Baba  
Y. Hirabayashi  
S. Miyanaga  
H. Matsura

**JOHNSTON, T. RUDDIMAN,** English and American Manufacturers' Agent, 12, Ginza Nichome, Kiobashiku

**KIRBY, R. J.,** 8, Tsukiji  
Mrs. R. J. Kirby  
Miss Kirby

**KRAUSS & Co., E.,** 34A, Tsukiji  
E. Krauss (Paris)  
P. Schmidt, signs per pro.  
Y. Fanokura

#### LEGATIONS

**AUSTRIA-HUNGARY,** Kioicho Kojimachiku  
Envoy Extraordinary and Minister Plenipo.—B. d'Ambrò-Adamocz

**Military Attaché—**Capt B. de Dani-Gyarmata

**Naval Attaché—**Lieut. de Vaisseau Ct. H. Colloredo Mansfeld  
**Adjoint to Mil. Attaché—**Lieut. E. Franz

**Secretary, Chevalier H. de L. Linau**  
**First Interpreter—**I. Asahi  
**Second do. —**K. Naruse

**BELGIUM, 3, Sannen-cho, Kojimachi**  
**Envoy Extraordinary and Minister Plenipo. —**H. E. Baron Albert d'Anethan

**Conseiller de Legation—**G. de Man  
**Attaché—**Maurice Cuvelier  
**Interpreter—**Idaka Yosimasa  
**Consulate, 344, Sendagaya**  
**Acting Consul—**H. A. Poole

**BRAZIL, 3, Aoicho, Akasaka**  
**Chargé d'Affaires—**M. C. Gonçalves Pereira  
**Naval Attaché—**Capt. A. J. de Oliveira Sampaio  
**Military Attaché—**Capt. J. M. Moreira Guimarães  
**Interpreter—**W. Otake

#### CHINA

**Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary—**Yang Shoo  
**First Secretary—**Ma Ting-liang  
**Second do. —**Wang To  
**Sec.-Interpreter—**Y. M. Lu  
**Interpreter—**Hwang Han  
**Attaches—**Liang Chu Sieh, Wang Keih-min, Yen Tek, U. P. Chang

**CHOSEN (COREA), 49, Nakarokuban-cho**

**DENMARK, 1, Shiba Kiridoshi**  
**Diplomatic Representative—**Baron Sweerts de Landas Wyborgh  
**Secty.-Interpr.—**Léon van de Polder

**FRANCE, 1, Kojimachi-ku, Iidamachi**  
**Envoyé extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire—**J. Harmand, C\*  
**Premier Secrétaire—**A de Panaficu\*  
**Troisième Secrétaire—**H. Cambon  
**Premier Interprète, Consul Hon.—**J. Adam  
**Second Intreprète, Vice Consul—**R. André  
**Elève Interprète—**Gallois  
**Attaché Militaire—**Lt. Col. Baron Corvisart  
**Attaché Naval—**Lieut. de vaisseau Martinie  
**Médecin—**Dr. Mècre  
**Lettré de la Legation—**Suzuki

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.

GERMANY, 14, Nagata-cho, Ichome  
 Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipoy.—Graf von Arco Valley  
 First Secretary—von Erckert  
 Second do. —Freiher von Grünau  
 Nal. Attaché—Korv. Kapt. Trummier  
 Military Attaché—Major von Etzel  
 Attaché—Graf A. von Hatzfeld Tra-  
 chenberg  
 Attaché—Wolff Metternich  
 Secrétaire-Interprète—F. Thiel  
 Student Intpr.—Dr. Specka, (abt.)  
 Do. —Dr. Fuehr, do.  
 Do. —Dr. Mechlenburg  
 Do. —Dr. Vogt.  
 Chancellor—Hofrat Sachse  
 Doctor—Professor Dr. Scriba

GREAT BRITAIN, 1, Goban-cho, Kojimachi  
 Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipotentiary and Consul-Ge-  
 neral—Sir Claude Maxwell Mac-  
 donald, G.C.M.G., K.C.B.  
 Secretary—G. H. Barclay, C.M.G.  
 Mil. Attaché—Lt.-Col. C.V. Hume, D.S.O.  
 Asst. Military Attaché—Capt. Toke  
 Naval Attaché—Capt. Pakenham, R.N.  
 Second Secretary—T. B. Hohler  
 Jap'se Secty.—J. H. Gubbins, C.M.G.  
 Asst. Jap'se Secy.—J. Twizell Wawn  
 Hon. Chapn.—Rev. L. Cholmondeley  
 Student interpreters—H. Horne, W.  
 M. Royds, C.S. Davidson, O. White,  
 G. B. Sansom, G. H. Phipps  
 Medical Officer—Dr. Baelz  
 Escort Inspector—P. Peacock

HAWAII, 7, Shiba-Mitsa, Tsunama-cho  
 Consul-General—R. W. Irwin

ITALY, 4, Sannen-cho, Tora-no-mon  
 Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipoy.—Count G. C. Vinci  
 First Secretary—V. Rossi-Tosca  
 Attaché—Count Miniscalchi Erizzo  
 Interpreter—Chev. Luigi Casati  
 Do. —Chev. A. Gasco

MEXICO, 21, Nagata-cho  
 Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipotentiary—C. A. Lera  
 Second Secretary—R. Castaneda  
 Attachés—R. Lera, B. Barrios

NETHERLANDS, 1, Shiba Kiridoshi  
 Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipotentiary—Baron Sweerts  
 de Landas Wyborgh  
 First Secretary—Léon van de Poldre  
 Student Interpr.—Dr. M.W. de Visser

PERU, Yokohama  
 Vice-Consul — O. Haynemann (in  
 charge)

PORTUGAL, 7, Nagatacho, Kojimachi  
 Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipotentiary—J. Batalha de  
 Freitas

RUSSIA, 1, Ura, Kasumegasaki, Telephone  
 Shimbashi: 2042  
 Gardien Immenbles et Archives de  
 l'ex-Legation de Russie—R. André,  
 vice-consul, Interprète de la  
 Legation de France

SIAM  
 Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipo.—Phya Nariara Rajkitch  
 Secretary—Phra Jayasurindr  
 Japanese Interpreter—S. Katori  
 Student Interpreter — Nai Khab,  
 Nai Chuang

SPAIN, 24, Tsukiji  
 Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipo.—Don Luis de la Barrera  
 y Riera  
 Secretary—Anjel de Ranero  
 Student Interpreter — Frederico  
 Romero de Cuadra  
 Interpreter—Kisokatsu Ushimaru

SWEDEN AND NORWAY, 1, Shiba Kiridosh,  
 Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipo.—Baron Sweerts de  
 Landas Wyborgh  
 Secty. Interpr.—Léon van de Polder

UNITED STATES OF AMERICA, 1A, Yeno-  
 kizaka-machi, Akasaka  
 Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipotentiary—Lloyd C. Griscom  
 Sec. of Legation—Huntington Wilson  
 Second Secretary—J. M. Ferguson  
 Interpreter—R. S. Miller  
 Counsellor of Legation — G. H.  
 Scidmore  
 Private Secretray—Irwin Laughlin  
 Military Attaché—Col. O. E. Wood  
 Naval do.—Lt.-Comdr. C. C. Marsh  
 Clerk—R. Nagano

KEISHICHO (METROPOLITAN POLICE BOARD)  
 Yayasucho Nichome  
 Anraku Kanemichi, inspector-general

LOENHOLM, L. H., Dr. jur., Aoyama, Mina-  
 micho Shichichome, 1-2

LEFROY, A. J. S., Manufacturers' Agent,  
 Mitsu Bishi Buildings, Yayasucho It-  
 chome, Kogimachiku  
 A. J. S. Lefroy

MACDONALD, D., M.D., 5, Tsukiji

MARSH, C. C., 14, Tsukiji

**MARUSAN & Co., Lumber Dealers and Commission Merchants, 3, Sanjitsuken bore, Kyobashi-ku**  
M. Fukuzawa  
E. Masuda

**MEIJI KWASAI HOKEN KABUSHIKI KWAISHA (Meiji Fire Insurance Co., Ltd.)**  
Taizo Abe, managing director  
Kingo Hara, secretary

**MEIJI SEIMEI HOKEN KABUSHIKI KWAISHA (Meiji Life Insurance Company, Ltd.), 1, Yakesu-cho Itchome, Kojimachi-ku**  
Taizo Abe, managing director

#### MISSIONS

For Protestant Missionaries see end of Japan Directory

**MEIJI GAKUIN, Shirokane, Shiba: Telph. 1880, Shimbashi**

##### Board of Directors—

Rev. Kajinosuke Ibuka, D.D., president  
M. N. Wyckoff, sc. d., secretary  
J. C. Ballagh, treasurer  
Rev. J. H. Ballagh, A.M.  
Rev. B. C. Haworth, D.D.  
Rev. E. S. Booth, A.M.  
Rev. T. M. Mac Nair, A.M.  
Rev. H. B. Price, A.M.  
Rev. C. K. Cumming, A.M.  
Rev. W. C. Buchanan, A.M.  
Rev. F. S. Scudder, A.M.  
Rev. S. Matsunaga  
Rev. Y. Ishiwaru  
Y. Matsui  
Hon. N. Watanabe  
S. Isobe  
Rev. S. Arima  
Rev. A. Inagaki  
I. Mizuashi

##### Faculty, Academic Department—

Rev. K. Ibuka, D.D., president  
M. N. Wyckoff, sc. d., English language and literature  
Rev. H. M. Landis, A.M. history  
Y. Kumano Kanji, Japanese and Chinese history  
S. Imai, Western history  
Y. Matsui, English  
K. Miyachi, English  
M. Kumashiro Chinese and Japanese language and literature  
Y. Tatsuta, Chinese and Japanese language and literature  
G. Kasai, Mathematics  
M. Uno, Arithmetic and Japanese history  
I. Ito, Ph. D., Natural Science  
S. Adachi, chemistry and physics  
I. Tamama, A.B., English  
E. Tazaki, drawing

N. Okami, Japanese penmanship  
E. Saito, drill master  
Faculty, Higher Department—  
Rev. K. Ibuka, D.D., president, ethics  
M. N. Wyckoff, sc. d., English language and literature  
Rev. H. M. Landis, A.M., psychology and logic  
Rev. T. M. Mac Nair, A.M., economics and international law  
Rev. B. C. Haworth, D.D., psychology and philosophy  
Rev. A. P. Vaughn, A.M., geology and history  
J. C. Ballagh, astronomy  
M. Minakawa, pedagogy & sociology  
Y. Matsui, English  
I. Tamama, A.B., English  
Y. Kumano, Chinese  
M. Kumashiro, Japanese & Chinese  
Y. Tatsuta, Japanese literature  
Faculty, Theological Department—  
Rev. K. Ibuka, D.D., president ethics and apologetics  
Rev. W. Imbrie, D.D., theology  
Rev. S. P. Fulton, D.D., new testament exegesis and Greek  
Rev. A. Oltmans, D.D., old testament exegesis and Hebrew  
Rev. S. Kashiwai, church history  
Rev. S. Hata, B.D., new testament theology and church history  
Rev. B. C. Haworth, D.D., theology

**ROMAN CATHOLIC MISSION, 35, Tsukiji**  
H. G. Mgr. Pierre Marie Osouf, Archbishop of Tokyo  
H. G. Mgr. Pierre-Xavier Mugabure coadjuteur  
Rev. Félix Evrard, Tokyo  
Rev. Charles Brotelande, do.  
Rev. Justin Balette, do.  
Rev. Clément (absent)  
Rev. François Ligneul, Tokyo  
Rev. Jean P. Rey, Shizuoka  
Rev. H. Cadilhac, Utsunomiya  
Rev. M. Steichen, Tokyo  
Rev. P. Mayrand, Hachioji  
Rev. Ph. Cl. Ferrand, Tokyo  
Rev. H. Demangelle, do.  
Rev. J. M. Cherel, Nagoya  
Rev. Cl. Lemoine, Tokyo  
Rev. Beuve, do.  
Rev. A. Billing, Numazu  
Rev. Cesselin, Matsumoto  
Rev. Ch. Kapfer, Kanazawa  
Rev. Ed. Caloin, Chiba  
Rev. L. Balet, Tokyo  
Rev. E. Tulpin, Toyama  
Rev. J. M. Daumer, Tokio  
Rev. J. B. Lissarrague, do.  
Rev. Huss, Matsumoto  
Rev. Harnoir, Nagoya  
Rev. J. Bertrand, Gotemba



Rev. N. Peri, Tokio  
 Rev. Roussel, do.  
 Rev. Giraudias, Shizuoka

RUSSIAN ECCLESIASTICAL MISSION, Surugadai  
 Right Rev. Bishop Nicolai

SISTERS OF CHARITY, "Sœurs du St. Enfant Jesus"; Pensionnat, 47, and Orphelinat, 46, Tsukiji  
 Rev. Mère Ste. Domitille, supérieure  
 Seventeen sisters

SŒURS DE ST. ENFANT JESUS, Dames de St. Maur, Pensionnat Japonais No. 47, Pensional European No. 64, Orphelinat

SŒURS DE ST. PAUL DE CHARTRES  
 Sœur Augustine Joseph, supérieure  
 Twelve sisters

UNION CHURCH, Okura Com, School Hall  
 Trustees—D. C. Greene, V. W. Helm,  
 J. L. Comen, H. Topping  
 Secy. and Treas.—J. L. Comen

MITSU BISHI GOSHI KWAISHA (Mitsu Bishi Company, Limited), 1, Yayesu-cho Itchome, Kojimachi-ku: Tel. Ad. Iwasaki; Telephone 78—213, Honkyoku

Baron Iwasaki Yanoske  
 Baron Iwasaki Hisaya  
 Shoda Heigoro, general manager  
 Wuriu Furuh, manager  
 Nambu Kiugo, do.  
 Toyokawa Riohey, do.  
 Sho Seijiro, do.  
 Harada Shinji, sub-manager  
 Takata Masahisa, do.

Banking Department  
 Toyokawa Riohey, manager  
 Mimura Kumpey, sub-manager  
 Kirishima Shoichi, do.  
 Kushida Manzo, do.

MITSUMI BANK, 1, Suruga-cho, Nihonbashi-ku  
 Mitsui Takayasu, managing partner and president  
 Hayakawa Senkichiro, managing director

MITSUMI BUSSAN KAISHA, Export and Import Merchants; Head Office, 1 Surugacho Nihombashiku: Tel. Ad. Mitsui; Telephone 90, 3320, 3328, 3334, Honkioku  
 President—Hachirojiro Mitsui  
 Partners—Baron Hachiroyemon Mitsui, Saburosuke Mitsui, Morinosuke Mitsui, Takenosuke Mitsui, Yonosuke Mitsui, Gokuyemon Mitsui, Takayasu Mitsui, Genyemon Mitsui, Hachirojiro Mitsui, Gennosuke Mitsui, Sugako Mitsui

Directors—Takashi Masuda, Güchi Iida, Senjiro Watanabe  
 District Manager, Tokyo—Toyotaro Isomura

Branch Offices—

|               |            |
|---------------|------------|
| Yokohama      | Nagasaki   |
| Nagoya        | Katsu      |
| Osaka         | Kuchinotzu |
| Kobe          | Hakodate   |
| Moji          | Taipeh     |
| London        | Newchwang  |
| New York      | Chemulpo   |
| San Francisco | Chefoo     |
| Hamburg       | Hankow     |
| Hongkong      | Amoy       |
| Shanghai      | Canton     |
| Bombay        | Seoul      |
| Singapore     | Dalny      |
| Tientsin      | Sourabaya  |
| Wakamatsu     | Manila     |
| Magke         |            |

Sole Proprietors of the

Miike, Ida, Tagawa and Yamano Coal Mines

Sole Agents for

Hokoku, Kishima, Otsuji, Kanada.  
 Ohnoura, and other Coal Mines  
 American Locomotive Co.  
 General Electric Co., Schenectady  
 Consolidated Electric Lighting and Equipment Co., New York  
 Crucible Steel Co. of America  
 Mather and Platt, Manchester  
 Ruston Proctor & Co., Lincoln  
 Joseph Sykes Bros, Huddersfield  
 Safety Car Heating and Lighting Co., New York  
 Japan Woollen Cloth Manufact'ing Co.  
 Do. Flannel Manufacturing Co.  
 Do. Lead Tube Manufacturing Co.  
 Onoda Cement Manufacturing Co.  
 Japanese Government Paper Mill  
 Platt Brothers & Co., Ltd., Oldham  
 The Carnegie Steel Co., Ltd., Pittsburg.  
 American Bridge Co., New York  
 Greenwood & Batley, Limited, Leeds  
 Vickers Sons & Maxim, London  
 John Musgrave & Sons, Ltd., Bolton  
 Swift & Co., Chicago  
 Libby, McNeill & Libby, Chicago  
 Royal Exchange Assurance Co., London  
 Palatine Insurance Co., Manchester  
 Atlas Assurance Co., London  
 British American Fire Ins. Co., Canada.  
 The Guardian Assurance Co.  
 &c. &c. &c.

MORIMURA GINKO (Bankers), 15, Tori Itchome, Nihonbashi-ku

I. Morimura, senior partner  
 S. Hirose, president  
 K. Morokuzu, manager

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**MOSLE & Co., 19, Ginza, Sanchome**  
 A. G. Mosle; res. 344, Sendagaya  
 H. A. Poole, signs per pro.  
 C. Schmauser

**MUNICIPAL OFFICE**

Mayor—Ozaki Yukio  
 Assistant Mayor—Maruyama Meisei  
 Do. —Chubachi Bimei

**Nippon Electric Company, Ltd., 2,**  
 Mita Shikokumachi, Shiba, Importers  
 and Manufacturers of Telephonic and  
 all other Electrical Apparatus and  
 Supplies: Tel. Ad. Microphone

**Agents for the East for the**  
**Western Electric Company of**  
**America and Europe**

K. Iwadare, managing director  
 F. H. Leggett, secretary and director

**NIPPON GINKO (BANK OF JAPAN)**

Head Office: Honryogae-cho, Nihon-  
 bashi-ku, Tokyo

The Board of Administration:

S. Matsuo, governor  
 K. Takahashi, vice-governor  
 M. Shuto, director  
 M. Yamaguchi, do.  
 I. Morimura, do.  
 S. Kawakami, auditor  
 T. Sanda, do.  
 K. Uchida, do.  
 T. Sameshima, do.  
 Y. Fukai, private secretary  
 S. Shiokawa, private secy., pro. tem.

Inspection Department:

Y. Ono, chief  
 Y. Watanuki, assistant  
 S. Sakurada, do.  
 N. Omiwa, inspector  
 M. Nonomura, do.

Business Department:

S. Kimura, chief  
 K. Yamaoka, assistant  
 Y. Okazaki, do.

Tellers' Department:

T. Suzuki, chief  
 S. Ikuta, assistant

Issue Department:

U. Yanagiya, chief  
 Y. Hayashi, assistant

State-Treasury Department:

Director M. Yamaguchi, chief  
 K. Kubota, assistant

National Debt Department:

Director H. Shuto, chief  
 H. Hijikata, assistant

Secretary's Department:

K. Ito, chief  
 Y. Ichikawa, assistant

Securities Department:

Director M. Shuto, chief  
 S. Tsukui, assistant

Accountant's Department:

N. Indo, chief  
 C. Nagaaka, assistant

Osaka Branch Office: 23, Nakanoshima,  
 Itchome, Kita-ku, Osaka

T. Yoshii, chief  
 I. Hirase, assistant  
 C. Kajiware, do.

Saibu Branch Office: 30, Hon-machi,  
 Moji

T. Iwasa, chief

Nagoya Branch Office: 21, Rokuchome,  
 Shinyanagi-cho, Nagoya

M. Sakata, chief  
 Y. Watanabe, assistant

Hokkaido Branch Office: 1, Suyehiro-  
 cho, Hakodate

Y. Yamamoto, chief

Kyoto Branch Office: 16, Funaya-cho,  
 Kamigyo-ku, Kyoto

J. Inouye, chief

Sapporo Branch Office: 1, Nishi It-  
 chome, Minami Ichijo, Sapporo

B. Watanabe, chief

Otaru Branch Office: 78, Ironai-cho,  
 Otaru

I. Shima, chief

Fukushima Branch Office: 23, Hon-cho,  
 Fukushima

K. Kawada, chief

**NIPPON YUSEN KAISHA (Japan Mail**  
**Steamship Company), Head Office 1,**  
 Yuraku-cho Itchome, Kojimachi-ku,  
 Tokyo: Tel. Ad. Morioka Tokyo

Presdt.—R. Kondo, managing director

Vice-Presidents—M. Kato, (managing  
 director), S. Iwanaga

Directors—M. Asada, Baron Y. Shi-  
 busawa, H. Shoda, K. Sonoda, Z.  
 Ogawa

Auditors—T. Obata, T. Arishima, T. Iida

Secretarial Department

T. Hori, secretary

S. Nakajima, assistant secretary

Freight Department

S. Iwanaga, in charge

E. P. Pallister, assistant manager

K. Nagai, do.

Y. Nagai, do.

T. Masaki, do.

I. Wada, do.

Passenger Department

T. Tanaka, manager

F. Midzukawa, act. asst. manager

Superintendence Department

T. Suda, chief superintendent

A. F. White (technical adviser)

S. Paxton, assistant superinten-  
 dent (Kobe)

K. Motegi, assistant superintendt.

Y. Iwato, do. (Yokohama)

N. Chin, do., do.

Y. Matsuyama, asst. supt.  
 S. Ito, do. (Hongkong)  
 K. Kawakami, do. (Nagasaki)  
 H. Fujishima, do.  
**Supplies Department**  
 T. Tanaka, manager  
**Accounts Department**  
 K. Kagami, manager  
 Y. Nagatomi, assistant manager  
 S. Kagawa, do.  
**Printing Department**  
 T. Tanaka, manager  
**Tokyo-Yokohama Lighter Department**  
 K. Nagai, manager  
 T. Yoneda, act. assistant manager  
**Stores Department**  
 G. Ishizawa, manager  
 S. Ninagawa, assistant manager  
**Branch Offices**  
 Bombay—T. Kusumoto, manager  
 Fusan (sub-branch Gensan)—H. Ikuo, acting manager  
 Fushiki—K. Harada, manager  
 T. Nakanichi, acting asst. manager  
 Hakodate (sub-branches, Nemuro, Aomori, Kushiro, Muroran)—S. Sakaki, manager  
 Hongkong (sub-branch, Canton)—A. S. Mihara, manager  
 Jinsen—J. Itami, acting manager  
 Keelung (Formosa)—K. Kondo, mgr.  
 Kobe—T. Yatsui, manager  
 A. Shimamura, assistant manager  
 T. Harada, do.  
 (sub-branches, Sakai, Onomichi)  
 London—T. H. James, manager  
 R. Negishi, assistant manager  
 T. Yoshii, acting do.  
 Nagasaki—S. Tojo, manager  
 Osaka—K. Harada, manager  
 S. Terashima, acting asst. mgr.  
 (sub-branches, Kyoto, Tsuruga)  
 Otaru—S. Osaki, manager  
 Shanghai—T. Hayashi, manager  
 Y. Ito, assist. do.  
 Moji sub-branch, Shimonoseki — R. Inouye, manager  
 Tientsin—K. Nakamura, manager  
 Tokyo—G. Haruta, manager  
 (sub-branch, Oginohama)  
 Tsuchizaki—K. Okada, act. manager  
 Vladivostok—K. Nakamura, asst. mgr.  
 Yokkaichi—S. Kono, acting manager  
 (sub-branches, Nagoya, Tsu, Handa)  
 Yokohama—K. Nagai, manager  
 T. Atsumi, assistant manager  
**Agents and Correspondents**  
 Adelaide—McIlwraith, McEacharn & Co., Proprietary, Limited  
 Amoy—Pasedag & Co.  
 Amsterdam—E. S. van Ommeren  
 Antwerp—Selb & Huverstuhl  
 Auckland—Henderson & Macfarlane  
 Bangkok—The Borneo Co., Ltd.

Bremen—Carl Joh. Klingenberg & Co.  
 Brisbane—Burns, Philp & Co., Ltd.  
 Basle and Zurich—Danzas & Co.  
 Calcutta—Shrager Bros.  
 Chefoo—Cornabé, Eckford & Co.  
 Colombo—Carson & Co.  
 Dalny—Clarkson & Co.  
 Dunedin—William B. Reynolds & Co.  
 Foochow—Bathgate & Co.  
 Glasgow—Brown, McFarlane & Co. Ltd.  
 Greymouth—Nancarrow & Co.  
 Hamburg—Paul Gunther  
 Havre—Langstaff, Ehrenberg & Pollock  
 Honolulu—W. G. Irwin & Co.  
 Lyons—Societe Anonyme des Messageries Nationales  
 Lyttelton—Kaye & Carter  
 Manchester—F. A. Hodgkinson & Co.  
 Manila—Compania Maritima  
 Marseilles—P. A. Young  
 Melbourne—Dalgety & Co.  
 Middlesbrough—T. A. Bulmer & Co.  
 Milan—Gio Carr Meisa  
 Naoyetsu (Japan)—M. Hama  
 Newcastle-on-Tyne—Thomas Harper & Sons  
 Newchwang—Bandinel & Co.  
 Niigata (Japan)—M. Hama  
 Nounea—L. Ballande et Fils  
 Odessa—A. A. Trapani  
 Paris—H. Chaplain  
 Penang—Boustead & Co.  
 Port Arthur—Clarkson & Co.  
 Port Said—Worms & Co.  
 Rotterdam—Phs. Van Ommeren  
 Saigon—W. G. Hale & Co.  
 Sakata (Japan)—M. Hama  
 Seattle—The Great Northern Ry. Co.  
 Singapore—Paterson, Simons & Co.  
 St. Chamand—M. Reynoud  
 St. Etienne—Messageries Nationale  
 St. Paul—The Great Northern Ry. Co.  
 Suez—Worms & Co.  
 Swatow—Bradley & Co.  
 Sydney—Burns, Philp & Co., Ltd.  
 Takow—Bain & Co.  
 Thursday Is.—Burns, Philp & Co., Ltd.  
 Tsintau—Anz & Co.  
 Townsville—Burns, Philp & Co., Ltd.  
 Trieste—J. W. Chaplin  
 Tuticorin—A. & F. Harvey  
 Weihaiwei—Cornabé, Eckford & Co.  
 Wellington—Huddart, Parker & Co.

#### Steamers

| "Maru"   | Gross Tonnage. | "Maru"     | Gross Tonnage. |
|----------|----------------|------------|----------------|
| Aki,     | 6,444          | Hakuai,    | 2,636          |
| Awa,     | 6,309          | Higo,      | 1,420          |
| Bingo,   | 6,243          | Hiogo,     | 1,438          |
| Bombay,  | 4,625          | Hiroshima, | 3,283          |
| Ceylon,  | 5,000          | Hitaka,    | 735            |
| Chefoo,  | 1,934          | Hokkai,    | 712            |
| Colombo, | 4,700          | Inaba,     | 6,185          |
| Fushiki, | 1,839          | Isc,       | 1,250          |
| Genkai,  | 1,447          | Iyo,       | 6,320          |
| Hakata,  | 6,156          | Jinsen,    | 3,782          |

| "Maru"     | Gross Tonnage. | "Maru"     | Gross Tonnage. |
|------------|----------------|------------|----------------|
| Kaga,      | 6,301          | Sakata,    | 1,963          |
| Kagoshima, | 4,405          | Santo,     | 2,032          |
| Kamakura,  | 6,126          | Saunuki,   | 6,108          |
| Kanagawa,  | 6,165          | Satsuma,   | 1,939          |
| Kasuga,    | 3,321          | Shinano,   | 6,388          |
| Kawachi,   | 6,096          | Suminoye,  | 1,425          |
| Kirin,     | 3,808          | Suruga,    | 726            |
| Kitami,    | 729            | Tagonoura, | 756            |
| Kobe,      | 2,877          | Tairen,    | 2,927          |
| Kokura,    | 2,539          | Takasago,  | 1,789          |
| Kosai,     | 2,635          | Tamba,     | 6,130          |
| Kumamoto,  | 1,993          | Tango,     | 7,200          |
| Kumano,    | 5,076          | Tategami,  | 2,703          |
| Kushiro,   | 1,076          | Tenshin,   | 4,162          |
| Mateuyama, | 3,099          | Tokachi,   | 1,110          |
| Miike,     | 3,356          | Tosa,      | 5,823          |
| Mikawa,    | 2,932          | Wakanoura, | 2,517          |
| Mutsu,     | 914            | Wakasa,    | 6,260          |
| Nagato,    | 1,884          | Yamaguchi, | 3,321          |
| Niigata,   | 2,184          | Yamashiro, | 2,530          |
| Nikko,     | 5,600          | Yawata,    | 3,817          |
| Omi,       | 2,501          | Yechigo,   | 1,280          |
| Owari,     | 1,016          | Yejio,     | 2,506          |
| Riojun,    | 4,806          | Yeiko,     | 1,906          |
| Sado,      | 6,223          | Yokohama,  | 2,373          |
| Saikio,    | 2,904          |            |                |

**NIPPON TETSUDO KABUSHIKI KWAISHA**  
(Japan Railway Co.), 2, Yamashita-cho,  
Shitayaku: Tel. Ad. Nittetsu  
President—Viscount S. Soga

**PRACTICAL ENGLISH ASSOCIATION**, No. 1,  
Sanchome, Misakicho, Minami Yokocho,  
Kanda-ku  
Prof. T. H. Brennan, president

**PUTZIER, F.**, Instructor, First Higher  
School, 1, Shimoniban-cho

**RASPE & Co., M.**, Merchants, 49, Tsukiji  
M. Raspe (absent)  
H. R. Raspe (Kobe)  
R. Lehmann

**SANGUINETTI, V.**, 10, Higashi Toriizaka,  
Azabu (Temporary) Tel. Ad.: Manifesto,  
Tokyo; A.B.C. Code 5th Edition  
*Representing—*

J. E. Hall, Ltd., Refrigerating Engi-  
neers, Contractors to the British,  
Japanese and other Admiralties  
Ransomes & Rapier Ltd., Manufacturers  
of Cranes, Turntables & Traversers,  
Sole Makers of the "Stoney" Patent  
Control Sluices, Contractors to the  
Home and Colonial Governments, etc.  
W. H. Allen Sons & Co., Ltd., Makers  
of Centrifugal Pumps, Condensing  
and Electrical Plant Contractors to  
the British, Japanese and other  
Admiralties  
The Ropeway Syndicate Ltd., Aerial  
Ropeway Manufacturers  
F. W. Scott, Wire Rope Manufacturer  
E. S. Hindley & Sons  
The Gas. Meter Co., Ltd.

**SEIYOKEN HOTEL**, 32, Uneme-cho, Tsukiji,  
S. Kitamura, proprietor  
U. Kitamura, manager

**SIEMENS-SCHUCKERT WERKE**, Siemens and  
Halske A. G., Technical Office 48, Tsukiji,  
Branch Office at Osaka

H. Kessler, C.E., manager  
V. Herrmann, C.E.  
E. Kellner, accountant  
11 Japanese

**ST. LUKE'S HOSPITAL, PHARMACY**, Chemists  
and Druggists, 37, Tsukiji  
Agents for Brett & Co., Yokohama

**STONE, W. H., M.I.E.E.**, 3, Awoi-cho, Akasaka

**TAKATA & Co.**, Merchants, Yuraku-cho,  
Itchome, Kojimachi-ku, and 88, Bishops-  
gate St. Within, London, E.C.; 10, Wall  
St., New York; Osaka, & Taipeh, Formosa  
S. Takata, president  
E. Schaeffer, manager  
G. A. Scott, do. (London)  
R. Hirota, do. (Tokyo)  
E. L. Young, do. (New York)  
S. Ishikawa, do. (Osaka)  
S. Shikita, do. (Yokohama)  
G. Krotosyner, engineer  
S. Hirota, electrical engineer  
E. C. Baugher, do.  
B. Sugino, do.  
K. Hoyama, Kogakusho, heating engr.  
K. Sekido, do.

**TRUSSLER, DR. R. B.**, 13, Tsukiji

**TOKYO CHIGAKU KYOKWAI** (Tokyo Geogra-  
phical Society), 19, Nishi Konyacho  
Patron—H. I. H. Prince Kotohito  
President—Viscount T. Enomoto  
Vice-President—Baron Y. Hanabusa  
Do. —Count M. Nagaoka

**TOKYO CLUB**, Uchi Saiwai-cho  
President—H.I.H. Prince Kanin  
Vice-President—Baron d'Anethan  
Do. —K. Sonoda  
Committee—J. M. Ferguson, Batalha  
de Freitas, Viscount Inaba, M.  
Naruse, G. Tanaka, S. Takata,  
Dr. Thiel, W. H. Stone, A. F. White  
and K. Yanagiya  
Hon. Sec. and Treasr.—W. H. Stone

**TOKYO FIRE INSURANCE Co.**, Nishi Gashi,  
Nihonbashi-ku  
Takei Morimasa, president  
Sakaino Daikichi, managing director  
Nagamatsz Atsusuke, do.

**TOKIO GAS COMPANY**, Head Office, 23,  
Nishiki-cho Sanchome Kanda-ku  
Baron E. Tibusawa, president  
S. Ohashi, managing director  
S. Asano, director  
F. Watanabe, do.

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.



K. Hakamada, director  
 K. Saionji, auditor  
 S. Watanabe, do.  
 H. Asano, do.  
 K. Fukushima, manager  
 S. Hiramatsu, chief engineer

**TOKYO KAIJO HOKEN KWAISHA** (Tokyo Marine Insurance Co.), 1, Yayascho Ichome, Kojimachi-ku: Tel. Ad. Stilwater  
 M. Suyenobu, chairman of directors  
 S. Sasaki, Baron E. Shibusawa, H. Shoda, N. Inai, directors  
 K. Kagami, underwriter  
 T. F. Nonweiler, manager, foreign dept.

**TOYO KISEN KAISHA** (Oriental Steamship Company), 18, Kita Shiwbori-cho, Nihonbashi-ku, Tokyo, and 20, Kaigardori Gochome, Yokohama: Tel. Ad. Toyoasano  
 Soichiro Asano, president  
 Shuzo Tsukahara, vice-president  
 Motojiro Shiraiishi, general manager

**TOKYO SHOGYO KWAIGISHO** (Tokyo Chamber of Commerce), Yurakucho, Itchome, Kojimachi-ku  
 E. Shibusawa, president  
 K. Okura, K. Inouye, vice-presidents  
 G. Hagiwara, secretary

**TOKYO TSUKIJI TYPE FOUNDRY**, 17, Tsukiiij Nichome  
 T. Namura, managing director  
 S. Nomura, manager

**VORSITZENDER DES KIRCHENVORSTANDS**, Pfarrer — Dr. Theol. H. Haas, 39, Kamitomizakacho Koishikawa  
 Legationsrat F. von Erckert, Kais. Deutsche Gesandtschaft

**WHITNEY, W. NORTON, M.D.**, Akasaka Hospital, 17, Hikawa-cho, Tokyo, and 60, Main St., Yokohama

**WITSCHI, RUD.**, Import and Export Commission Agent

## YOKOHAMA

Yokohama is the principal Treaty port of Japan, and was opened to foreign trade in July, 1859. It is situated on the Bay of Yokohama, a small bay on the western side of the Gulf of Yedo, in lat. 35 deg. 26 min. 11 sec. N., and long. 139 deg. 39 min. 20 sec., in the island of Honshiu, and is distant about eighteen miles from the capital, with which it is connected by a line of railway. The town having sprung up from a poor fishing village only since the site was selected for a treaty port, instead of the little town of Kanagawa, possesses few attractions for the visitor. The scenery around, however, is hilly and pleasing, and on clear days the snow-crowned summit and graceful outlines of Fuji-san, a volcanic mountain 12,370 feet high—celebrated in Japanese literature and depicted on innumerable native works of art—is most distinctly visible, though some seventy-five miles distant. The native portion of Yokohama is compactly built of low houses with tiled roofs. The town is divided into two nearly equal parts, the western half being occupied by what was known, before the abolition of extra-territoriality, as the foreign settlement. Beyond the plain on which the town is built rises a sort of semi-circle of low hills called "The Bluff," which is thickly dotted with handsome foreign villas and dwelling-houses in various styles of architecture, all standing in pretty gardens. From these dwellings charming prospects are obtainable. Along the water-front runs a good road called the Bund, on which, facing the water, stand many of the principal houses and hotels and the United Club. The streets are fairly paved, curbed, and drained. There are Anglican, French Catholic, Union Protestant, and several native Mission Churches in the Settlement. A fine Cricket and Recreation Ground exists in the Settlement, and there are well laid out Public Gardens on The Bluff. There is a fairly good Race Course situated about two miles from the Settlement. A good Boating Club also exists, which has provided facilities for deep sea bathing. The Public Hall, containing a theatre and assembly rooms, nearly built of brick, is situated at the top of Camp Hill, and was opened in 1885. The chief public buildings in the native town are the Kencho, opposite the British Consulate, the Town Hall, which has a clock tower, and the Custom House. The Railway Station is also a creditable structure, being a well designed and commodious terminus. On the 12th August, 1899, a disastrous fire occurred in the Iseza Kicho district, in which some seventeen streets were swept by the flames, the number of houses destroyed being 3,237. The

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.



**BANKS**  
 Chartered Bk. of I., A., & C. 58  
 Hongkong & Shanghai 2  
 National Bank of China 75  
 Russo-Chinese Bank  
 Yokohama Specie Bank, Ltd.

**CHURCHES**  
 Christ Church Bluff 234  
 Roman Catholic  
 Union Church Bluff 178

**CONSULATES**  
 Austro-Hungarian, Bluff 76B  
 Belgian Bluff 203B  
 Brazilian Main St. 81  
 British 172  
 Chinese 135  
 Danish 209  
 French Bluff 185  
 German 24  
 Italian 32  
 Netherlands 89B  
 Peruvian 70  
 Portuguese, Water St. 32  
 Russian 171  
 Spanish Bluff 244D  
 Swedish and Norwegian 89B  
 Swiss Bluff 55  
 United States of America 234

**HOTELS**  
 Club Hotel Bund 5B  
 Grand Hotel, Bund 18, 19, 20

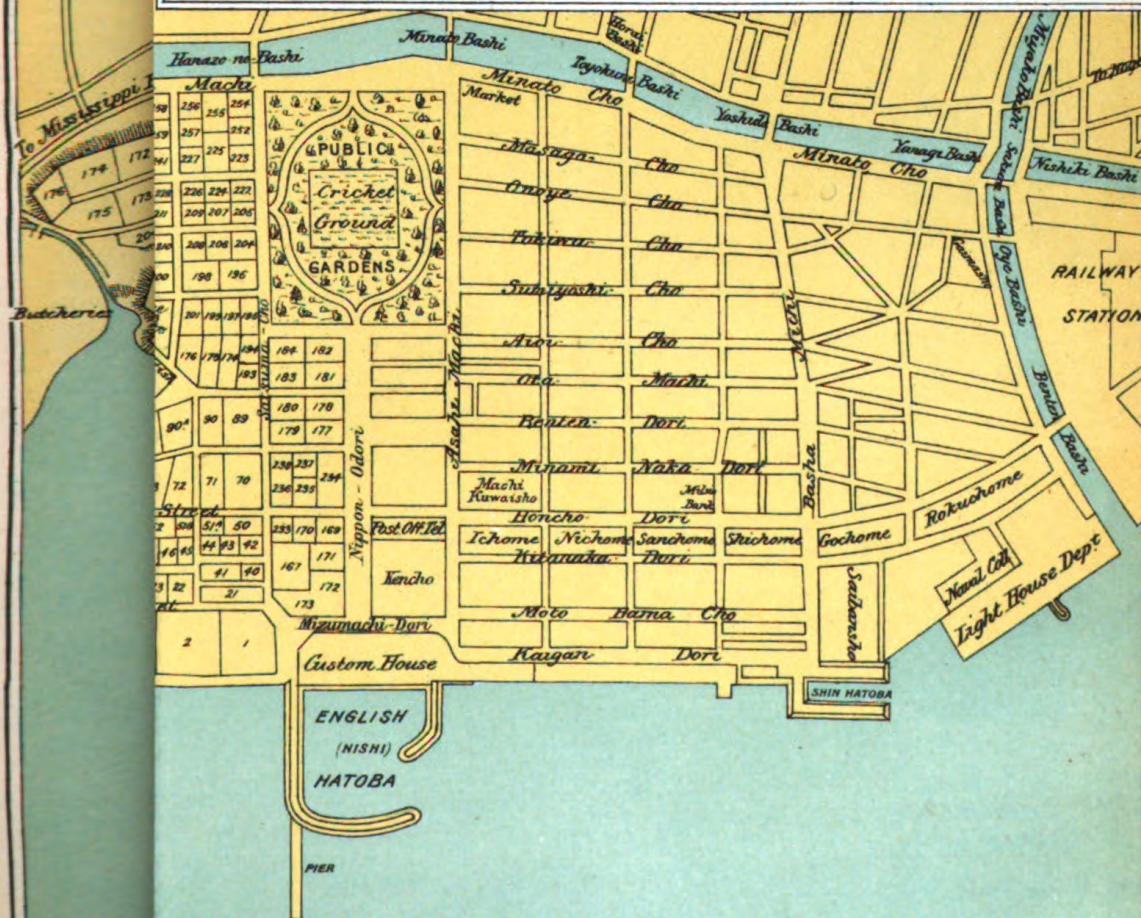
**MERCHANTS, &c.**  
 Ahrens & Co., H. 29  
 American Trading Co. 28  
 Averill & Co. 153  
 Bavier & Co. 209  
 Bowden Bros. & Co., Ltd. 164  
 Browne & Co. 72  
 Butterfield & Swire 7  
 China & Japan, Trad'g Co. 89C  
 Cornes & Co. 48B, 50, 221  
 Dell'Oro & Co. 91  
 Dodwell & Co. 50  
 Findlay, Richardson & Co. 6  
 Fraser, Farley, & Co. 216, 218  
 Frazer & Co. 200  
 Grosser & Co. 180  
 Hellyer & Co. 225  
 Hunt & Co. 211  
 Illies & Co., C. 54  
 Jardine, Matheson & Co. 1  
 Japan Brewery Co., Ltd. Bluff 123  
 Kelly & Walsh, Ltd. 60  
 Lane, Crawford & Co. 59  
 Mitsui Bussan Kaisha 69  
 Mollison & Co. 48  
 Oppenheimer Frères 13  
 Pila & Co., Ulysse, Water St. 2  
 Raspe & Co., M. 199  
 Reimers & Co., Otto 198, 208  
 Robison & Co. 3  
 Rohde & Co., Carl 70  
 Rosenthal & Co., A. S. 47

**Sale & Co** 167  
 Samuel, Samuel & Co. 27  
 Siber, Wolff & Co. 90A  
 Simon, Evers & Co. 25  
 Smith, Baker & Co. 178  
 Standard Oil Co. 8  
 Strachan & Co., W. M. 71  
 Strauss & Co., S. 204

**NEWSPAPERS**  
 "Daily Advertiser" 49  
 "Japan Gazette" 10  
 "Japan Herald," Main St. 81  
 "Japan Mail" 55

**S. S. COMPANIES**  
 Canadian P. R. Co. Bund 14  
 Messageries Maritimes 9  
 Nippon Yusen K., Kaigan-dori  
 Norddeutscher Lloyd 29  
 Northern Pacific R. Co. 50  
 Occidental & Oriental 4A  
 Pacific Mail S. S. Co. 4A  
 Peninsular & Oriental 15  
 Toyo Kisen Kaisha

**MISCELLANEOUS**  
 Chamber of Commerce, Bund 14  
 Club Germania 235, 237  
 Police Station 263  
 Public Hall  
 Yokohama Fire Brigade 238  
 Yokohama United Club, Bund 4B







town is now in the enjoyment of an excellent water supply, large Waterworks having been completed in 1887. The harbour is much exposed, but two breakwaters, of an aggregate length of 12,000 feet, have been built and are so projected as to practically enclose the whole of the anchorage, leaving an entrance 650 feet wide between these extremities. There is a pier 2,000 feet long at which vessels may load or discharge. A graving dock was opened on the 26th April, 1897. It is built of large blocks of granite and is 351 feet on the blocks, its length from the outside of the entrance to the head is 419 feet 10 inches and from the outside caisson to the head 400 feet 3 inches. The width of the entrance is 60 feet 8 inches at the top and 45 feet 11 inches at the bottom. The depth is 35 feet 1 inch on the inside, and 31 feet 2 inches on the sill. The depth of water on the blocks is 27 feet 2 inches at spring tides, 26 feet 2 inches at ordinary springs, and 19 feet 8 inches at low water of spring tides. This is the smaller or No. 2 Dock of the Company. The No. 1 Dock, completed at the end of 1898, is 478 ft. 10 in. on the blocks and has a depth inside of 36 ft. 3 in. and on the sill of 34 ft. 1 in., the depth of water on the blocks being 28 ft. 10 in. at springs, 27 ft. 11 in. at ordinary springs, and 21 ft. 4 in. at low water of springs. Yokohama is well supplied with hotels. There are four English daily papers published in the port namely, the *Japan Gazette*, *Japan Herald*, *Japan Daily Mail*, and *Japan Daily Advertiser*, and several weeklies.

The Japanese population of Yokohama numbered, on the 31st December, 1902, 314,333; at the end of 1900 the number was below 200,000. The number of foreign residents, exclusive of Chinese, was 2,447, of whom 1,089 were British; 527 Americans; 270 Germans, and 155 French. The Chinese population was returned at 3,800.

In 1903 the values of the different classes of Imports were:—

|                                  |           |                                |             |
|----------------------------------|-----------|--------------------------------|-------------|
| Arms, Munitions, Clocks, &c. Yen | 7,015,238 | Kerosine Oil .....             | 2,822,683   |
| Beverages and Provisions.....    | 7,025,382 | Metals, and Manufactures of... | 13,054,233  |
| Clothing and Accessories ...     | 768,369   | Paper and Stationery .....     | 2,452,055   |
| Cotton, Raw.....                 | 6,129,559 | Rice .....                     | 19,811,180  |
| Cotton and Silk Piece Goods..    | 6,695,613 | Sugar.....                     | 10,986,987  |
| Drugs, Medicines & Chemicals     | 2,671,821 | Wool and Woollen Manufres...   | 8,411,383   |
| Dyes and Paints .....            | 1,463,994 | Sundries .....                 | 15,970,297  |
| Grains and Seeds .....           | 3,478,575 |                                |             |
| Indigo .....                     | 2,121,599 |                                |             |
|                                  |           | Total Imports Yen              | 110,878,968 |

The values of the principal articles of Export in the same year were as follows:—

|                                   |            |                   |               |
|-----------------------------------|------------|-------------------|---------------|
| Grain, Beverages, and Provns. Yen | 4,054,842  | Tea .....         | Yen 9,050,873 |
| Metals (mostly copper) .....      | 7,390,208  | Sundries .....    | 13,560,234    |
| Silk (Raw).....                   | 74,327,602 |                   |               |
| Silk Piece Goods.....             | 38,205,679 |                   |               |
|                                   |            | Total Exports Yen | 146,580,438   |

The above figures represent the total imports and exports of both foreign and native goods. The export of tea during 1903 amounted to 27,007,675 lbs. Nearly all the tea exported goes to America.

## DIRECTORY

*For Government Departments see under G.*

**ABENHEIM BROS.**, successors to Bruhl Frères,  
New York, London, Chaux de Fonds,  
Yokohama and Kobe  
Richard Abenheim, (London)  
F. B. Abenheim, (New York)  
R. E. Abenheim, (Kobe)  
Russell Leeds  
A. O. Fisher

**ADET CAMPREDON & Co.**—95

G. Adet (absent)  
E. Adet  
G. Campredon (absent)  
B. Martinelli, signs per pro.

**ADVERTISER PUBLISHING COMPANY**—74;  
Japan Daily Advertiser, Japan Weekly  
Advertiser: Tel. Ad. Advertiser

A. M. Knapp, editor  
A. T. Knapp, assistant editor  
A. E. H. Lowe  
F. A. Brandt  
Miss Dyer, accountant  
J. M. dos Santos, foreman  
I. M. Laffin, shipping agent

**AHRENS & Co., H. NACHF.**, Merchants—29:

Tel. Ad. Ahrens & Nordlloyd  
M. Sürth  
A. Hofmann (Kobe)  
J. A. Harmssen, signs per pro.

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.



- F. Popert, signs per pro.  
 L. Temme  
 W. Schmaedecke  
 G. Erich  
 H. Beeck  
 R. Henzler  
 P. Witte  
 H. Clare
- Agencies*  
 Norddeutscher Lloyd  
 London Ass. Corp. (Fire and Marine)
- AKIYAMA, G., LL.B., Advocate (formerly  
 Lowder & Akiyama), Law Practitioner,  
 Patent Agent and Translator—75: Tel.  
 Ad. Akiyama  
 G. Akiyama, LL.B.
- ALLCOCK, GEO. H., 88B Bluff
- ALLMACHER, F., Bicycle Repairer—108
- AMERICAN TRADING Co.—28; P. O. Box 28  
 Jas. R. Morse, president (New York)  
 Alfred Debuys, vice do. do.  
 Thos. A. Eddy, do. do.  
 Trevor L. Park, do. do.  
 O. G. Jennings, do. do.  
 W. H. Stevens, sec. & treas. do.  
 D. H. Blake, agent for Japan  
 E. B. S. Edwards, sub agent  
 C. A. S. Boyd, accountant  
 E. Messer, engineer  
 A. G. Leppere  
 L. E. McChesney  
 J. H. Williams  
 W. R. Devin  
 E. O. Stotts  
 F. I. Blake  
 H. A. Perkins  
 P. Whiting
- ANDREWS & GEORGE—242: Tel. Ad. Yadzu,  
 and at Shanghai  
 H. W. Andrews  
 E. W. George  
 G. W. Colton  
 Chas. F. Rhine, accountant  
 G. C. Hadden  
 G. C. Gibbs
- ARTHUR & BOND, Comn. Agents, Exporters  
 of Fine Art Curios, 38, Water Street  
 H. F. Arthur  
 L. D. Abraham (Kobe)  
 C. Aslet  
 S. Bernard
- ASIATIC SOCIETY OF JAPAN (see Tokyo)
- ASSOMMULL W., 31, Water Street  
 V. W. Mahitany  
 D. T. Mahitany  
 D. Dayaram
- J. Dandoomall  
 T. Jhamandass  
 S. Iwase
- "AU NOUVEAU PRINTEMPS," Maison P.  
 Launay, 80, Main Street  
 P. Launay  
 Mme. Launay  
 Mme. Witschi  
 Miss F. Innes, dressmaker  
 Miss M. Hay, do.  
 Mrs. Copeland, milliner
- AVERILL & Co., Merchants—36  
 J. O. Averill (New York)  
 F. H. Olmsted (Kobe)  
 C. S. Averill  
 Vail Blydenburgh, signs per pro.  
 R. Boyes
- BAGNALL & HILLES, Electrical Engineers  
 and Contractors, &c.—42
- BAVIER & Co., Merchants—209  
 Ed. de Bavier (absent)  
 H. V. Gielen  
 S. Warming  
 G. Bertazzoli  
 J. Jacquemin  
 Miss Donker Curtius
- BEART, EDWARD—111B, Bluff
- BECKER & Co., Merchants—195  
 E. Becker (Kobe)  
 Th. Bunge (absent)  
 R. Schwanke, signs per pro.
- BECKER, J. E. DE, Solicitor and Conveyancer,  
 (Kobayashi Beika): Tel. Ad. De  
 Becker; Office Tel. No. 840 (L. D.)  
 Nakamura Hiromu, chief clerk
- BEETHOVEN SOCIETY  
 Prof. A. Junker, president
- BENNETT, DANIEL, & Co., Bill & Bullion  
 Brokers—23, Water Street  
 W. R. Bennett  
 F. R. Daniel  
 A. H. Dare  
 E. Coutts  
 A. Wilckens  
 F. Hoffmann
- BERGER, E.—234, Bluff
- BERGMANN & Co., Merchants, 154, Kobe 60  
 O. Bergmann  
 M. J. Bengen  
 H. Ramseger (Kobe)  
 T. Baumann  
 P. Griebel, signs per pro. (Kobe)  
 E. Schmidt, do.

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

**BERNARD & Co., Merchants—210**

C. B. Bernard  
C. M. Bernard (Chicago)  
W. D. S. Edwards, signs per pro.  
S. R. Ford

*Agency*

Union Assurance Society

**BERNARDIN & Co., Henri, 3**

L. Cherfils

**BERRICK BROTHERS—75**

L. Berrick (London)  
B. R. Berrick  
J. F. Hibbs  
A. Marsh

**BETHELL BROS., Import and Export Merchants—70A**

H. Bethell  
S. E. Giles (Kobe)  
A. P. Bethell (London)

**BHESANIA & Co., C. M., Merchants and General Commission Agents, 72-c, Yamashitacho**

C. M. Bhesania (Bombay)  
F. C. Bhesania, do.  
P. C. Bhesania, do.  
A. Dawoodjee, manager

**BHESANIA & Co., J. B., Merchants—24B**

J. E. Mistry (Bombay)  
C. F. Bhesania (Bombay)  
B. B. Bhesania (Bombay)  
D. D. Bhesania

**BIEBER & BROTHER, J., Merchants—176B**

J. Bieber (New York)  
M. Bieber

**BLAD & McCLURE, Bill and Bullion Brokers, 55, Main Street, P.O.B. 232, Teleph. 835**

V. Blad  
A. J. McClure

**BLEIFUS, F. R., Merchant—92***Agency*

North German Fire Insurance Co.

**BLUFF HOTEL, 2, Bluff**

Miss J. Clausen  
Miss Ebba Preisler

**BLUNDELL, G., Commission Agent—41****BOEHMER & Co., L., Horticulturists and Florists, Exporters of Bulbs, Seeds, &c. 5 & 28, Bluff**

Alfred Unger, proprietor  
Jacques de Bosschere

**BOWDEN BROS. & Co., LD., Merchants—55 : Tel. Ad. Australind**

V. R. Bowden, managing director

L. Pollard, signs per pro.  
W. W. Malcolm  
C. Bretschneider

**"BOX OF CURIOS" PRINTING AND PUBLISHING COMPANY—61B**

E. V. Thorn & Son, proprietors  
C. H. Thorn,  
C. J. Branham, manager

**BOX, MRS. HOLYOAKE, Dressmaker and Milliner****BOYD, W. H. & Co., Manufacturers' Representatives, 77, Main Street: Tel. Ad. Bromoform**

W. H. Boyd (Shanghai)  
O. T. Gillon, manager

**BOYER, MAZET, GUILLIÉE, Silk and General Merchants—250F**

A. Bosredon, signs per pro.  
E. Baron  
T. M. G. da Cruz

**BRANDENSTEIN & Co., M. J., Tea Merchants, 162, Yamashita-cho**

A. Adelsdorfer (New York)  
E. Brandenstein (San Francisco)  
J. Becker, manager

**BREMER & Co., CARL, Merchants—48B****BRETT & Co., Chemists and Druggists—60**

A. Marsh, manager  
H. G. Oxley

**BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants—7**

M. Beart, signs per pro.  
W. F. Harley  
T. H. R. Shaw  
A. E. Pearson  
E. W. Kilby

*Agencies*

Ocean Steamship Company, Ltd.  
China Navigation Company, Ltd.  
China Mutual Steam Nvgtn. Co., Ltd.  
Royal Exchange Assce. Corp'n. (Fire)  
British and Foreign Marine Insce. Co.  
London and Lancashire Fire Insce. Co.  
Sea Insurance Co., Ltd., Liverpool  
Insurance Co. of N. America (Marine)  
Federal Insurance Company (do.)  
Boston Insurance Company (do.)  
Taikoo Sugar Refining Company, Ltd.

**CANADIAN PACIFIC RAILWAY Co.'s R. M. S.S. Line, 14, Bund : Tel. Ad. Citamprag**

Wm. T. Payne, agent for Japan  
A. R. Owen  
J. R. Shaw  
M. F. Stephens  
W. Pepper

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

CARLOWITZ & Co.--72

CAUDRELIER, L., Merchant—62

E. Andreis  
A. Andreis

CEMETERY—92-95, Bluff

Hon. Sec. and Treasurer—B. Gillett

CHAMBER OF COMMERCE—JAPANESE, 56,  
Schichome, Honcho

President—

Vice do. —Sobei Kurusu

Committee—R. Kimura, M. Masuda,  
K. Otani, K. Soda, N. Soma, R.  
Tanaka, K. Abe, B. Watanabe, T.  
Okada, secretary

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA,  
AND CHINA—58

J. Williamson Jones, agent  
P. E. Beeston, acting accountant  
L. M. Bremner, sub-accountant  
H. W. Fortesquieu, do.  
W. B. White, do.  
W. H. Ferrier  
A. J. G. Pereira  
M. M. Xavier  
J. L. dos Remedios  
J. M. de Figueiredo  
E. F. Santos  
N. Hansen

CHINA IMPORT, EXPORT & BANK CIE, 96A :

Tel. Ad. Lemjus; Head Office Hamburg  
Paul Ehlers, chief manager (Hamburg)  
H. Witte, signs per pro.  
K. Hoefner

CHINA AND JAPAN TRADING COMPANY, LD.,  
Import, Export and Commission Merch-  
chants; 89C, Yamashita-cho: Tel. Ad.  
Junketing; Tel. 175

J. B. J. Gibbs, acting manager  
J. M. Jensen, act. assist. manager  
W. Stanley Moss  
B. Donker-Curtius, jun.  
W. H. Price  
Ch. McGerron  
W. B. Mason, jun.  
W. Gray  
Y. Shibayama  
R. Shumazaki

*Agenies*

Phenix Assurance Co., Ltd., of London  
The Western Ass. Co., Toronto, Canada

CHINA TRADERS' INSURANCE COMPANY,  
LIMITED, 53, Main Street

E. W. Maitland, agent  
C. E. Maligny

*Agenies*

Australian Alliance Assurance Co.  
Mannheim Insurance Company

Marine Underwriters' Assn. of Victoria  
North Queensland Insurance Co., Ltd.  
Reliance Marine Insurance Company  
Colonial Mutual Fire Ince. Co., Ltd.  
(Marine dept.)  
North British & Mercantile Ins. Co. (Fire)

CHORAL SOCIETY (YOKOHAMA)

President—J. Griffin  
Vice-President—Mrs. O. Poole  
Conductor—W. Karl Vincent  
Treasurer—H. J. Sharp  
Secretary—S. H. Somerton

CHRIST CHURCH—234, Bluff

Incumbent—Rev. W. P. G. Field, M.A.  
Trustees—Jas. Walter, F. S. James, E.  
J. Moss, L. J. Healing  
Committee—*Ex officio* members, the  
four trustees  
Elected—P. Bent, W. F. Harley, C. V.  
Sale, P. E. F. Stone, S. E. Urich  
(hon. secretary and treasurer)

CLAUSEN, C. B., House Builder and  
Contractor—66

CLAUSEN'S HOTEL—66

C. B. Clausen, proprietor  
Mrs. C. B. Clausen  
Miss A. Field

CLUB GERMANIA—235 & 237

President—F. Weinberger  
Vice-President—A. Gerdts  
H. Luther, secretary and manager

CLUB HOTEL, LIMITED, 5B, Bund

Directors—H. C. Litchfield (chairman),  
A. Weston, W. R. Bennett, M. Russell,  
H. J. Neville, D. H. Blake  
I. Williams, manager

COLOMB & Co., J., Merchants—10

Jules Colomb; residence, 168, Bluff  
Paul Colomb; resid., 10, Settlement  
A. Dubourg

COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY,  
LIMITED (Fire and Marine) Japan  
Branch, 72, Main Street, Yokohama:  
Tel. Ad. Cuaco, P.O.B. 177

H. Sanderson Playfair, manager  
S. H. Dawes  
P. K. Chan  
Miss M. W. Falck  
N. S. Choy

COMPAÑIA GENERAL DE TABACOS DE FILI-  
PINAS—240

W. Paris, agent  
F. Carol  
N. Castelló  
M. Garay

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

**CONSULATES**

**AUSTRIA-HUNGARY**—76B, Bluff  
 Consul-Gnrl.—V. Szathmáry-Király  
 Secretary—A. Prohaska  
 Interpreter—Dr. T. Araki

**BELGIUM**—203B, Bluff  
 Consul-General—Pierre Bure

**BRAZIL**—81, Main Street  
 Consul—H. Victor Gielen

**CHINA**—135  
 Consul-General—Waa Chung Yen  
 Japanese Interpr.—Yu Hung Kyak

**DENMARK**—209  
 Consul—Sophus Warming  
 Vice-Consul—H. Victor Gielen

**FRANCE**—185, Bluff  
 Consul—F. Steenackers  
 Elève Vice-Consul—G. La Roche  
 Lettré—B. Ozawa

**GERMANY**—17  
 Consul-General—Von Syburg  
 Vice-Consul—W. Hagen  
 Vice-Consul—Dr. Mudra  
 Interpreter—Dr. E. Ohrt  
 Secretary—W. Steinsch  
 Clerks—H. Schultze, G. Hamann  
 Linguist—Fujii

**GREAT BRITAIN**—172  
 Consul-General—J. Carey Hall, I.S.O.  
 Vice-Con'l.—E. M. Hobart Hampden  
 Medical Attendant—E. Wheeler, M.D.  
 Shipping Clerk—Geo. Hodges

**ITALY**—32  
 Consul-General—G. Melegari  
 Inpr. in charge—Chevalier L. Casati

**NETHERLANDS**—168A  
 Vice-Consul—H. Klingen

**PERU**—70  
 V.-Conl.—O. Haynemann (in charge)

**PORTUGAL**—32, Water Street  
 Consul-Genl.—J. Batalha de Freitas

**SPAIN**—244D, Bluff  
 Consul—Señor Don F. Gomez de Bonilla

**SWEDEN AND NORWAY**—168A  
 Vice-Consul—H. Klingen

**UNITED STATES OF AMERICA**—234  
 Consul-General—E. C. Bellows  
 V. & Deputy Cnsl.-Gnrl.—J. McLean  
 Dy. Consul-Gnrl.—G. H. Scidmore

**SWITZERLAND**—55, Bluff  
 Consul-General—Dr. P. Ritter

**COOK, H., Carpenter and Shipwright**—115

**CORNES & Co., Merchants**—48B, 50, and 221  
 Frederick Cornes (London)  
 A. G. M. Weale (Yokohama)  
 A. J. Cornes (Kobe)  
 J. M. Collum (Yokohama)  
 W. Y. Showler  
 F. J. Hall  
 J. Koerting  
 R. Tipple  
 J. S. Cartwright  
 W. M. Squire  
 N. A. Viloudaki  
 J. E. Moss  
 E. Curjel  
 A. E. Cooper  
 T. W. Killey  
 F. Lund  
 G. Neville

**Agencies**

Ben Line of Steamers  
 Eastern and Australian Steamship Co.  
 Apcar Line of Steamers  
 Lloyd's  
 Lancashire and Royal Fire Insur. Co.  
 Royal Exchange Assurance (Marine)  
 Underwriting Agency Association, Ld.  
 Norwich Union Insurance Society  
 Mannheimer Versicherungs Ges.  
 Rhenish-Westphalian Lloyd  
 La Fonciere, Paris  
 United States "Lloyds"  
 Indemnity Mutual Assurance Co., Ld.  
 Union Assurance Society

**CRICKET AND ATHLETIC CLUB—YOKOHAMA**  
 President—Dr. E. Wheeler  
 Vice-President—D. H. Blake  
 Hon. Secretary—W. S. Moss  
 Hon. Treasurer—F. O. Stuart

**CROWN CORK Co., LIMITED, Factory 259,**  
 Former Settlement (Yokohama Branch)  
 Ed. Mendelson, manager  
 W. Falck, engineer

**CULTY, A., Hairdresser**—51

**CURMALLY & Co., A. M., Merchants and**  
 Commission Agents  
 J. Dawood  
 C. Ebrahim (Kobe)

**CURNOW & Co., J., Storekeepers**—82  
 M. Russell  
 H. Russell  
 Albert Russell  
 Louis Russell  
 Geo. Veldman  
 A. J. Mitchell (London)

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.



DECLUS, F., No. 77C

DELL'ORO & Co., Merchants—91

A. Dell'Oro (Milan)

A. Bianchi

F. Casati

L. Colombo

N. Sano

DENT & Co., HERBERT, Merchants, Canton,  
Macao, Yokohama, London, Lyons

Herbert F. Dent (London)

L. Barmont, signs per pro.

G. de Villepiore

H. Kobayashi

M. E. Li

C. Tokling

Kurosawa

DENTICE, M., "Boulangerie Provle."—168

DINSDALE, G. K., Merchant—30, Water St.

DODWELL & Co., LD., Merchants—50c;  
and at Hongkong, Shanghai, Foochow,  
Hankow, Kobe, Colombo, Victoria, and  
Vancouver (B.C.), Tacoma and Seattle  
(Wash.), Portland (Oregon), New York  
and London

Geo. Syme Thomson, manager

H. E. Hayward

O. M. Poole

C. E. Libeaud

H. B. Batty

J. H. C. Goodban

B. C. Foster

J. G. Crane

F. A. Graham

#### Agencies

Northern Pacific Railway Company

Northern Pacific Steamship Co.

Boston Steamship Company

Boston Tow Boat Company

Mogul Line of Steamers

Warrack Line of Steamers

Natal Line of Steamers

Barber Line of Steamers

New York & Oriental S.S. Co.

Asiatic Steam Nav. Co., Ld.

Ocean Marine Insurance Co., Ld.

Hull Underwriters' Association, Ld.

Northern Maritime Insurance Co., Ld.

United Dutch Marine Insurance Cos.

Providence Washington Insurance Co.

St. Paul Fire and Marine Insurance Co.

Alliance Assurance Co., Ld.

Yorkshire Fire & Life Insurance Co.

Standard Life Assurance Co.

United Asbestos Oriental Agency, Ld.

DOERING, J. G., Piano Manufacturer, Tuner,  
Repairer and Importer of Musical Instru-  
ments, 75, Main Street

H. Schreiber, tuner

Watonabe, interpreter  
10 Japanese

DOURILLE, P., Silk Merchant—164B

C. Piquet, silk inspector

S. Dourille

DUBUFFET & Co., Succrs. to S. Bing—77E

D. Dubuffet (Paris)

P. Lagrange, do.

E. Laguille, signs per pro.

DUFF, C. MURRAY, Wine and Spirit Broker  
and Commission Agent—74

DURAND, COBB & Co., No. 83 & 37,  
Yokohama, Livery Stable Keepers,  
Saddlery and Harness Makers and  
Carriage Builders

L. Moreau

C. T. Benney

"EASTERN WORLD," Newspaper and Print-  
ing and Publishing Office—73D

F. Schroeder, editor and proprietor

K. Sekine, translator

12 Japanese

EINAIGL, BRAUNE & Co.

C. O. Beck, signs per pro.

M. Weiss

#### Agency

Hanseatic Fire Insurance Co., Hamburg

ENGERT, DE CUERS & BRADY, Bill and  
Bullion Brokers—72, Telephone No. 59

M. Engert (absent)

J. de Cuers de Cogolin

G. Brady

EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY OF  
UNITED STATES, No. 70, Tel. Ad. Deva

J. T. Hamilton, general manager

R. J. Sloan, M.D., medical director

A. T. Post, M.D., do.

Miss B. Beattie

A. R. Catto

J. da Costa

H. A. Croker

S. Endo

S. Shimoda

K. Kurihara

J. Webster

ESSABHOY, A. M., Merchant and Commis-  
sion Agent—45, Teleph. 463, P.O.B. 172,

Abdool Tyeb S. Abdoolally, manager

E. M. Abdolhoosein

Esoofally Molla Fedahoosein

EYMARD, C. L.—163

EYTON & PRATT, Auctioneers, Valuers, Com-  
mission and Estate Agents—77

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

J. L. O. Eyton  
J. Eyton, Jr.  
Leonard W. Eyton

**FABER & VOIGT, Merchants, 193, Yama-shita-cho: Tel. Ad. Faber**  
H. Faber (Hamburg)  
H. Clement (Kobe)  
P. Kümmel, signs per pro.  
E. Droegkamp

*Agency*  
Transatlantic Marine Insce. Co., Berlin

**FARSARI & Co., A., Photographs., 1, Yatozaka**  
T. Watanabe, proprietor  
I. Fukagawa, secretary & treasurer

**FAVRE BRANDT, C. & J., Watch and Clock Importers—175**  
C. Favre Brandt (Neuchâtel)  
J. Favre Brandt  
C. Du Bois, signs per pro.  
A. Band  
W. Lassueur

**FINCH, R., 6, Bund**

**FINDLAY, RICHARDSON & Co., Merchants—6**  
A. H. Cole-Watson, signs per pro.  
F. O. Stuart, do.  
C. A. Fraser, do.  
F. W. R. Ward  
H. A. Vincent  
L. T. Xavier  
G. W. Anderson  
H. J. Hearne

*Agencies*  
North British and Mercantile Insce.  
Tokio Marine Insurance Company

**FIRE BRIGADE (YOKOHAMA)—238**  
Hon. Advisers and Treasurers— J.  
B. Hutchison, N. F. Smith  
Committee—Yokohama Fire Insurance  
Association Committee  
N. Morgin, superintendent  
N. M. Morgin, foreman  
R. Gabaretta, engineer

**FRAZAR & Co., Merchants—200**  
E. W. Frazar  
C. V. Sale  
W. H. Brenner  
J. F. Drummond  
E. M. Barnby  
Y. Idzumi

*Agencies*  
New York Board of Underwriters  
National Board of Marine Under-  
writers, New York

**GABARETTA, R., "The Relief Fire Brigade"—238**

**GAS WORKS (YOKOHAMA), 71 and 77, Hana-zaki-cho, Gochome**  
President—Fusejima Chikazo  
Shimiczu Seigo, chief engineer  
Nasada Sataru, chief secretary

**GEEN, EVISON, STUTCHBURY & Co., Mercha.**  
E. E. Evison (London)  
P. J. Stutchbury, do.  
H. T. Paul, signs per pro.

**GILLET B., Merchant—24B**

**GINSBURG & Co., M., Merchants: Tel. Ad. Ginsburg—57**  
M. Ginsburg  
M. Mess  
H. J. Neville, signs per pro.

*Agency*  
Russian Volunteer Fleet

**GOUILLOUD, L. Silk Merchant and General Agent—93D**

**GOVERNMENT DEPTS. (see also Tokyo)**  
**YOKOHAMA KAIMUSHO (BUREAU OF IN-  
SPECTION OF SHIPS)**

Supdt. & Surveyr.—S. Miyazako  
Surveyor—Y. Hayakawa  
Do. —S. Takagi  
Assistant Surveyor—T. Kuwada  
Secretary—R. Ide

**CHIHO SAIBANSHO (District Court)**  
President—Watanabe Nobu  
Chiefs of Divisions—Kano Tetsusa-  
buro, Yasuda Kyuzaburo, Kato  
Utakichi  
Preliminary Judges—Hadano Kenki  
Tanikawa Yugo, Danno Yoshiyuji,  
Judges—Yamaguchi Jiro, Hasegawa  
Kikutaro, Matsuyama Kyuta, Tan-  
uma Bunosaku, Hoshino Reisuke,  
Ieri Koretaka, Ezaki Sadajiro,  
Nagoya Umesaburo

*Procurators' Bureau*  
Chief Procurator—Kobayashi, Yo-  
shiro  
Procurators—Nakamura Takezo Su-  
zuki Shigeyasu, Ohira Kinosuke,  
Midzutani Sengoro

**KU SAIBANSHO (Local Court)**  
Superintending Judge—Mita Koshi  
Judges—Kobayashi Akira, Aoyagi  
Teikichi, Kowamura Hisanori  
Nagatsuka Chusaku

*Procurators' Bureau*  
Procurator—Shigyo Norimasa  
*Translators and Interpreters*  
English Interpreters—Hattori Fu-  
kumatsu, Kobayashi Michitaro  
French Interprtr.—Ogata Naoto  
German do. —Akagi Yoshimori

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

Chinese Intr.—Yenomoto Moroyoshi,  
Do., do. —Won Set Pon  
Russian do. —Aichi Mangoro

**CUSTOMS—IMPERIAL**

Director—H. Minakami  
Chief of Entry Dept.—K. Nonaka  
Chief Inspector—C. Royama  
Chief Appraiser—J. Yamaoka  
Chief Collector—S. Obata  
Chief of Warehousing Dept.—H. Koizumi  
Chief Accountant—S. Ishikawa

**HARBOUR OFFICE (KOMU BU, KANAGAWA KENCHO)**

Director—S. Ishida  
Assistant Director—Capt. K. Yabe  
Supt. of Quarantine Station—N. Yokohama  
Port Surgeon—K. Rokkaku  
Collector—Y. Yasunaga  
Harbour Officer—H. Odawara  
Assistant Port Surgeon—T. Fukuda

**HYGIENIC LABORATORY—YOKOHAMA IMPERIAL—YOKOHAMA EISEI SHIKENJO—**

73, Honcho Gochome  
Director—Dr. H. Saito  
Chief of Sanitary Dept.—K. Nichizaki  
Do. Pharmaceutical Department—C. Sugiyama

**KANAGAWA KENCHO (Prefectural Govm't.)**

Governor—Sufu Kohey  
Secretary—Taniguchi Tomegoro  
Ch. Police Insp.—Hamada Tsunenotsuke  
Councillors—Hata Toyosuke, Horiuchi Hidetaro  
Translator—Chevalier L. K. van den Berch van Heemstede  
Mayor—Ichihara Morihiro  
Medical Adviser—E. Wheeler, M.D.

**LIGHTHOUSE BUREAU, Moto Benten**

Telephone 29  
Director—Kusama Tokiyoshi  
Chief Engineer—A. Ishibashi  
Do. —K. Hirai  
Do. —K. Takeda  
Do. —T. Aoyama

**Machinery Works**

Chief Engineer—K. Takeda  
Light House Tender "Shibata Maru"  
Captain—M. Nakao  
Chief Engineer—R. Okada  
Chief mate —S. Kinoshita

**POLICE STATION, Kagamachi—203**

Superintend.—Susumu Ikariyama  
Inspectors—Chujiro Ichikawa, Kumasaburo Iwano

**POLICE STATION, Yamate Honcho**  
Insptr.-In-charge—Sato Kisaburo

**POST AND TELEGRAPH DEPARTMENT**

Director—K. Munasuye  
Superndt. Foreign Mails—T. Aonuma  
Inspector—K. Yabuuchi  
Supt. Domestic Mails—T. Aonuma  
Superintendent Telegraph Service—Y. Odani  
Chief Accountant—M. Kawada  
Chief engineer—M. Tonegawa

**GRAND HOTEL, LIMITED, 18, 19, 20, Bund**

Directors—Dr. C. H. H. Hall (chairman),  
C. K. Marshall Martin, B. C. Howard,  
M. Kaufmann, L. Mottet  
Louis Eppinger, manager  
G. C. Booth, secretary  
M. Trockey, engineer  
Leung Shunam, comprador  
M. Maille, chief de cuisine  
J. Oishi, agent  
Mrs. O. Sen, matron

**GRÖSSER & Co., Merchants—180**

W. Vehling  
A. Serno  
A. Hasche (Kobe)  
F. Urhan  
W. Richter (Kobe)  
A. F. Jahn (Kobe)

**Agencies**

Fire Insurance Co. of 1877, Hamb.  
Bremen Board of Underwriters  
Providentia in Frankfurt  
Assecuranz Co. "Mercur"  
Frankfurter Transport & Glas V. A. G

**GYSIN & SCHOENINGER, Merchants—93c: Tel**

Ad. Gysin, Paris, Teleph. 477  
R. Gysin (Paris) signs per pro.  
J. Schoeninger Jr. (Paris)  
J. Hild (Paris)  
E. Schoeninger do.  
R. Freyvogel, do.  
O. Meyer do.  
Q. Meyer do.  
A. Meyer do.  
T. Baumann, do.  
J. Schoeninger, signs per pro.  
H. Foin, do.

**HALL, Dr. C. H. H.—39A**

**HALL, Jno. W., Auctioneer &c.,—61**  
T. Abbey

**HAY, A.S., Mech. and Consulting Engineer**

43B, Yamashitacho  
**Agencies**  
Sterling Water Tube Steam Boilers  
(Sterling Co., Chicago, U.S.A.)  
Underfeed Stoker Co., Ltd., London

**REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.**

HEALING AND Co., L. J., Electrical Engineers and Contractors, 74, Main Street  
 L. J. Healing, A.I.E.E.  
 E. Eddison, M.A.  
 J. L. Graham  
 Miss Dunston

HEINLEIN, C. F., agent for the John V. Farwell & Co., Chicago  
 C. F. Heinlein  
 N. Kiyohara

HELLER BROS., Merchants—176  
 Hugo Heller (Vienna)  
 Victor Heller  
 K. Woodruff  
 K. Wollner

*Agencies*

Ungarische Allgemeine Creditbank  
 K. K. Priv. Oesterreich. Credit Anstalt  
 Providentia Austrian Insurance Co.

HELLYER & Co., Merchants—225  
 F. Hellyer (Chicago)  
 T. W. Hellyer (Kobe)  
 K. S. Walbank (Chicago)  
 C. B. Stedman  
 A. T. Hellyer (Kobe)  
 C. H. Lightfoot, signs per pro. (Kobe)  
 W. F. Balden, do.  
 J. Gomes

HELM BROS., LD., Stevedores, Landing, Shipping and Forwarding Agents; Yokohama Drayage Co.—43  
 E. W. Frazar, chairman  
 Julius Helm, managing director  
 J. A. Harmssen, do.  
 R. Schmidt-Scharff, director  
 C. J. Helm, secretary  
 L. Goldfinger  
 M. Bornhold  
 A. Pequignot  
 J. F. Helm  
 F. Steinwaser  
 B. Thompson  
 S. Hornstein

HEMERT, L. PH. VON, Real Estate Agent, Export and Commission Merchant—193  
 Tel. Ad. Vonhemert  
 L. Ph. von Hemert

*Agencies*

Java Sea and Fire Insurance Company  
 Board of Underwriters, Amsterdam  
 Netherlands Lloyd

HIGGINBOTHAM, J., Share, Insurance and General Broker: Tel., 1296

*Agency*

Manufacturer's Life Insurance Co.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING COR.—2  
 V. A. Caesar Hawkins, manager

T. S. Baker, sub-manager  
 J. F. Cox-Edwards, accountant  
 T. C. Anderson, assistant do.  
 E. W. Townend, do.  
 R. C. Edwards do.  
 C. A. S. Palmer, do.  
 C. de C. Hughes, do.  
 H. Burnett do.  
 B. C. Lambert do.  
 G. F. Gordo, clerk  
 S. H. Hayashi, do.  
 F. Ribeiro, do.  
 T. E. da Silva, do.  
 L. V. Ribeiro, do.  
 J. A. M. Peres Guterres, do.  
 F. X. dos Santos, do.  
 J. Hyndman, do.  
 F. G. Correa do.  
 B. F. dos Santos do.  
 J. Mendonça do.  
 J. Marques da Silva do.  
 C. A. Ribeiro do.  
 K. Hayashi do.

HORNE, F. W., Machinery Merchant—70c,  
 Banches: 8, Hiyashi-cho, Kyobashi-ku  
 Toyko; and 36, Kawaguchi, Osaka  
 F. H. Abbey  
 N. W. Van Cleve

HOSPITAL—H. B. M. ROYAL NAVAL, 115, Bluff  
 Fleet Surg'n in Charge—J. A. Moon, R.N.  
 Writer—Wm. Bailey  
 First S. B. Steward—F. W. Hunt  
 Second S. B. Stewards—S. F. Baker, J.  
 J. Carter, A. J. Cotton

HOSPITAL—JAPANESE CITY—JIUZEN IN,  
 Nogeyama  
 Director—Sataro Hirose, M.D.  
 Vice-Director—Ifuku Mikame, M.D.

HOSPITAL—KAISERLICH DEUTSCHES MARINE-LAZARETH, 40 and 41, Bluff  
 Chefarzt—Oberstabsarzt Dr. Matthiolius  
 Lazareth Inspector—Schlaffke  
 Ober-Sanitatsmaat—W. Schmidt  
 Sanitatsmaat—F. Rumscheitt

HOSPITAL—SMALL POX—Aizawa  
 Attendant—B. D. Bordunal

HOSPITAL—UNITED STATES NAVAL, 99, Bluff  
 In charge—Med. Insp. C. G. Herndon, U.S.N.  
 P. A. Surgeon—W. M. Garton, U.S.N.  
 Pay Inspector—M. C. McDonald, U.S.N.  
 Pharmacist—E. Eagling, U.S.N.  
 Steward—J. T. Cassidy, U.S.N.  
 Do. —M. J. Bridenstine, U.S.N.  
 Chief Yeoman—H. Smith, U.S.N.  
 2nd Class Machinist—K. Dannaher U.S.N.

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



- Apprentice, 1. Cl.—J. F. Deitrick, U.S.N.  
 Do. —A. C. Rorex, U.S.N.  
 Do. —C.H. Thompson, U.S.N.  
 Do. —T. MacKenzie, U.S.N.  
 Do. —S. Yamata, U.S.N.  
 Gunnery Sergeant—R. Schwab, U.S.M.C.
- HOSPITAL—YOKOHAMA GENERAL, 82, Bluff**  
 Committee—E. W. Frazar, (chairman absent), A. M. Knapp (chairman), M. Russell (hon. treas.), H. J. Neville (hon. sec.), H. W. Buckland, T. M. Laffin, L. Mottet, M. Schllenberg, L. J. Healing  
 Ladies Advisory Committee—Mrs. J. J. C. Hall (president), Mrs. E. J. Moss (vice president), Mrs. C. K. M. Martin (secretary), Mrs. J. Williamson Jones (treasurer), Mrs. Dearing, Mrs. Lowder, Mrs. Blake, Mrs. Manley  
 Medical Department—Dr. Van der Heyden (Physician in charge), Dr. Ishiura (assistant), Miss F. H. Grey (head nurse)  
 Business Dept.—Mr. Charles Ellis (steward), Mrs. Charles Ellis (housekeeper), Miss L. Preston (residence)
- HOTEL DE GENÈVE—26: Tel. Ad. Genève**  
 Jules Dubois, proprietor  
 Mme. Jules Dubois
- HOTEL DE PARIS, 179 Yamachita-cho**  
 L. Cotte, proprietor
- HOWE, Dr. M. A., Dental Surgeon, 86A, Main Street**
- HUNT & Co., Merchants—211**  
 H. J. Hunt (London)  
 H. R. Hunt  
 J. C. Hartland  
 F. J. Nutter
- HUTCHISON & Co., Merchants—183**  
 J. D. Hutchison  
 D. Marshall  
 W. J. White  
 J. F. Drummond  
 T. Walker  
 Miss A. Donker Curtius
- Agencies**  
 Guardian Assurance Co., Ltd.  
 London and Lancashire Fire Insurance  
 Phoenix Assurance Co., Ltd.  
 World Marine Insurance Co., Ltd.  
 General Life Assurance Company  
 Provident Clerks' Mutual Life Assurce.
- ILLIES & Co., C., Merchants—54**  
 C. Illies (Hamburg)  
 H. I. Holm (Hamburg)  
 A. Büschel (Kobe)
- C. Illies jr., (Yokohama)**  
 R. Pohl, do. signs per pro.  
 O. Fehling do. do.  
 H. Kramer do.  
 H. Bosch, do.  
 E. Matthaei, do.  
 C. Schulz, do.  
 C. F. Benrath, do.  
 R. Illies, do.  
 F. Bielfeld, (Kobe)  
 R. Koops, do.  
 P. Sillius, do.  
 C. Friedrichsen, (Kobe)  
 H. Kroenig, do.  
 P. Vautier, (Tokio) signs per pro.  
 O. Müller, do.  
 A. Rohden, Moji.
- Agencies**  
 Hamburg America Line  
 United States & China-Japan S.S. Line  
 Scottish Imperial Life Insurance  
 Düsseldorf Allgem. Versich. Ges.  
 Germanischer Lloyd  
 Rhenania Vers. A. G.  
 Union Internationale, Com. d'Ass.  
 Germania Vers. A. G.  
 Internat. Lloyd Transp. Vers. A. G.  
 Allianz Vers. A. G.
- INTERNATIONAL OIL Co., LD.—8, Water Street; Tel. Ad. Pacific; Tel. 820**  
 J. W. Copmann, managing director  
 Edwin Dun, director  
 Otani Kahe do.  
 J. S. Happer, do.  
 L. H. Abel, do. and secretary  
 H. Gunn, accountant  
 C. H. McCreedy  
 P. E. Nicolle  
 Naoyetsu Branch  
 E. Dun, manager
- ISAACS & Co., S., Merchants—78**  
 S. Isaacs  
 M. J. Dayet
- ISRAEL, JOSEPH, Commission Agent—81**  
 Alexandre Edrei
- IVISON, H., Commission Agent and Coal Dealer—108 and 121c**
- JAPAN BREWERY Co., LD., THE, 123, Bluff; Head Office, Hongkong: Tel. Ad. Kirin**  
 Directors—F. S. James (chairman and managing), T. B. Glover, C. B. Bernard, W. R. Bennett, R. Fachtmann, L. J. Healing  
 J. H. Dinsdale, secretary  
 E. Eichelberg, chief brewer  
 R. Schweitzer, assistant brewer  
 R. Wendt, do.  
 R. S. Thomson, engineer  
 R. Jones

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

**JAPAN DAILY HERALD**, 81, Main St.  
T. Satchell, managing editor  
E. W. Brooke  
J. MacArthur  
J. Tanaka

**JAPAN DISPENSARY—BRETT & Co., LD.—60**

**JAPAN GAZETTE COMPANY—10**  
W. Jackson, manager  
L. D. Adam, editor  
C. Allen asst. do.  
A. M. Watt, bookkeeper

**JAPAN IMPORT AND EXPORT COMMISSION COMPANY—63 : Tel. Ad. Guggenheim**  
B. Guggenheim, manager (New York)  
F. P. Solomon  
J. Guggenheim (Kobe)  
A. A. Nunes  
C. Woodruff

**JAPAN MAIL**, Daily Newspaper—55  
Capt. F. Brinkley, R.A., proprietor and editor  
A. Bellamy Brown, manager  
Robert Hay, sub-editor  
A. W. Quinton, accountant  
T. Sakai, chief clerk  
F. G. Woodruff, collector  
T. M. Laffin, marine reporter

**JARDINE, MATHESON & Co., Merchants—1**  
H. Irving Bell  
F. H. Bugbird  
W. R. C. Ford  
C. Gibbens  
G. Gilbert  
A. Hills  
H. W. Kilby  
R. Lacroix  
L. Mottu  
O. H. P. Noyes  
E. P. W. Skrimshire  
L. D. Tebb  
J. R. Thomson  
E. R. Dinsdale  
F. R. Baptista

*Agencies*

Mercantile Bank of India, Limited  
Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
Glen Line of Steamers  
Indra Line of Steamers, Ltd.  
Canton Insurance Office, Limited  
Hongkong Fire Insurance Co., Limited  
Triton Insurance Co., Limited  
Alliance Fire Assurance Company, Ltd.  
Eastern Insurance Co., Ltd.

**JEWETT & BENT**, Merchants—264-265: Tel. Ad. Jewett; Telephone No. 1045; P. O. Box 181  
J. H. Jewett

P. S. Bent  
K. Wilson  
E. J. Nicholas  
*Agency*  
Aachen & Munich Fire Insurance Co.

**JEWISH BENEVOLENT ASSOCIATION**  
President—M. Russell  
Vice-President—L. Abenheim  
Secretary and Treasurer—J. Koerting

**JOHNSTONE, CAIN & Co.**, Ship and Insurance Broker, Commission agents & Merchants.  
P. O. Box 233--70, Main Street  
J. W. Cain

*Agencies*

Yangtze Insurance Association, Ltd.  
Holzapfels Composition Co. Ltd.

**JONES, EDMUND B.**, Freight and Share Broker and House and Estate Agent—72; residence, 226, Bluff

**JOSEPH, A. H.**, Silk and Curio Merchant, Importer and Exporter  
A. H. Joseph (Bombay)  
C. Abdoola, do.  
P. M. Abdoola, do.  
O. H. Suliman, manager

**JOSUPH, H. H.**, Merchant and Commission Agent, 70, Main Street  
V. H. Josuph (Bombay)  
A. K. H. F. Mahomed, manager

**KALIANDAS & Co.**, Export and Import Merchants, 99, Yamashita-cho : Tel. Ad. Kaliandas  
S. Kaliandas  
J. Pesoomull  
T. Sabata

**KELLY & WALSH, LD.**, Booksellers, Printers, Stationers, News Agents, &c.—60  
Chas. Grant, director (Shanghai)  
John Morris, do. do.  
John West, do. do.  
H. J. Sharp, manager  
G. F. Hewett  
L. Wilson

**KILDOYLE, E.**, Marble and Granite Works, 746, Kurakigori, Nakamura

**KINGDON, SCHWABE & Co.**, Merchants—193  
N. P. Kingdon, 16 and 17, Bluff  
A. Kingdon

*Agencies*

Phoenix Assurance Company, London  
Manchester Fire Insurance Company  
Union Marine Insurance Co., Ltd.  
United Swiss Marine Insurance. Cos.  
Manufacturers Life Insce. Co. of Canada

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

**KLINGEN & Co., Merchants—168A**

H. Klingen  
B. J. Rebel, signs per pro.  
J. P. Abbey

*Agencies*

Switzerland Marine Insurance Co.  
Salamander Fire Ins. Co., Amsterdam

**KOCH & Co., Merchants, No. 179**

F. Hesse (Groningen)  
H. K. Koch (Shanghai)  
M. S. Wiersum, signs per pro.  
R. Makita

**KOCH, H., Wine Merchant**

O. Koch, signs per pro.

**KUHN & Co., Curio Merchants—57****KUHN & KOMOR, Fine Art Depôt, 37**

Water Street : Tel. Ad. Komor  
S. Komor (absent)  
J. Kuhn (Yokohama)  
I. Komor (Shanghai)  
H. Mahr, signs per pro.  
P. Komor  
K. Ryouin

**LADIES' BENEVOLENT ASSOCIATION**

President—Mrs. Eldridge  
Vice-President—Mrs. Dodds  
Hon. Treasurer—Mrs. Baker  
Hon. Secretary—Mrs. James

**LADIES' INTERNATIONAL READING ROOM**

President—Mrs. Eldridge  
Vice-President—Mrs. Bonar  
Hon. Secretary—Mrs. Sale  
Hon. Treasurer—Mrs. Lowder  
Chrmn. of Book Com.—Mrs. Merriman

**LADIES' LAWN TENNIS AND CROQUET CLUB**

President—Mrs. Bonar  
Hon. Secretary—Mrs. Dodds  
Hon. Treasurer—Mrs. Dare

**LAFFIN, T. M., Exchange Market—42**

W. H. McGowan  
B. Roberts  
A. Swansen  
M. Karube  
E. J. King, manager (Hakodate)

**LANE, CRAWFORD & Co., LD., Storekeepers & Comsn. Merchts., Tailors & O'fitters—59**

Directors—K. F. Crawford (London),  
J. B. Coulson, R. B. McKinnell,  
A. W. Read  
E. Powys, auditor  
H. C. Litchfield, do.  
A. L. Bouffier  
A. E. Pawsey  
J. Macbeth

**LANGFELDT & Co., LIMITED, Storekeepers, Importers and Dealers in Provisions, Shipchandlers, Navy Contractors and Coal Merchants—73**

C. B. Bernards, managing director  
M. F. Bengen, D. H. Blake, V. C. Bowden, directors  
J. Tornoe, manager  
R. Kapningst  
F. Woodruff  
A. Richter  
K. Miyasaki

**LEVEDAG, E.,—153****LITCHFIELD & SAWADA, Barristers—79**

H. C. Litchfield  
S. Sawada

**LOCOMOBILE Co. OF AMERICA (Agency for Japan)—17 Main Street**

J. W. Thompson, manager

**LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING, 23, Water Street ; Tel. Ad. Register**

A. S. Williamson, surveyor

**LOHMANN & Co., Importers, Tailors, and Outfitters—53**

E. Binder  
I. C. I. de Bruyn

**LONGIN & Co.—No. 89B**

J. Carrillon, signs per pro.

**MACARTHUR & Co., H., Importers, Forwarding and General Agents—10, Bund**

H. MacArthur  
F. A. Oldis

**MACY & Co., GEO. H., Tea Merchants—216**

Tel. Ad. Cartermacy  
Carter, Macy & Co. (New York)  
Geo. H. Macy, do.  
Geo. S. Clapp, do.  
Oliver C. Macy, do.  
F. E. Fernald  
E. J. Cowan  
R. M. Varnum  
H. Grimble

**MAHITANY, V. W.,**

D. Dargaram  
J. Dandoomall  
T. Jhamandass  
S. Iwase

**MARTIN & Co., Coal Merchants—107**

J. Martin  
Clarence K. M. Martin  
W. Smith  
G. B. Vignolo  
A. L. Haum  
R. Bonicke

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

**MASON & Co., E. T., Silk Merchants—10, Bund**  
 W. L. Keane, manager  
 R. Cox

**MEIER & Co., A., Merchants—24A : Tel. Ad.**  
 Export, Meierco ; Import, Subaltern  
 A. Meier  
 H. Geslien (Kobe)  
 W. Heitmann (Kobe)  
 A. Gerdts, signs per pro  
 L. Niemann

*Agencies*

Bureau Veritas, Capt. J. Carst, survyr.

**MENDELSON BROTHERS, Merchants—273**

R. Mendelson  
 F. Mendelson  
 Julius Mendelson (San Francisco)  
 E. Mendelson  
 M. Mendelson  
 H. Goldman  
 E. Taplin  
 G. Civrac de Bordes  
 P. Burnside  
 R. Meiklejohn, jun

**MENIL, V., Lyons Dyer—166E**

**MESSAGERIES MARITIMES—COMP'E DES—9**

A. Rolland, principal agent  
 G. Abily, chief assistant  
 A. Saito, interpreter

**MILLER, CHAS. E., Public Auditor and Accountant—52A Bluff**

**MINGARD, K., Aerated Waters Mfr.—138**

**MISSIONS**

For Protestant Missionaries see end of Japan Directory

**ROMAN CATHOLIC MISSION**

L'Abbé J. M. Lemaréchal, M.A., vic. gén.  
 L'Abbé Alfred Pettier, M.A.  
 L'Abbé J. N. Guérin, M.A.  
 L'Abbé E. Papinot, M.A.

**SISTERS OF CHARITY (Pensionnat du St. Enfant Jesus)**  
 Rev. Mère S. Mathilde, supérieure  
 16 sisters

**ITSUI BUSSAN KAISHA, Merchants, 69, Honcho Shichome : Tel. Ad. Mitsui Shichiro Kitamura, manager**

*Agencies*

Mitsui Mining Co., Miike Coal, &c.  
 Onoura Coal Mines  
 Kanada Coal Mines  
 Daijro Coal Mines

Onoda Cement Company  
 Government Paper Mills

**MOLLISON & Co., Merchants—48**

James Pender Mollison  
 J. J. M. Carst  
 C. H. Abbey  
 F. Cummins  
 J. M. Mollison

*Agencies*

Thames and Mersey Marine Insee. Co.  
 Alliance Life Insurance Company  
 Liverpool Underwriters' Association  
 Liverpool and London and Globe Insee.  
 Maritime Insurance Co., Liverpool

**MORRIS, A. R.—141, Bluff**

**Moss, E. J., Yokohama Furniture Repository—86A, B and C ; residence 101, Bluff**

**Moss, H., House & Estate Agent, 219, Bluff**

**MOTLEY, R. W. C., Commission Agent—127D**

**MOTTET, L., Merchant—89B**  
 R. Jamin

**MOSQUITO YACHT CLUB**

Commodore—A. R. Owen  
 Vice. do. —H. Keswick  
 Hon. Secretary—F. L. Taverner  
 Hon. Treasurer—P. R. Scott

**MUNICIPAL COUNCIL (Yokohama Shiyakusho), Honcho, Itchome**

Mayor—Morihiro Ichihara (chairman)  
 Councillors—Kimura Riyemon, Wakawo Ikuzo, Asada Matahichi, Saito Matsuzo, Hiranuma Senzo, Takagi Yoshihisa

**MÜNSTER, B. A., M.I.M.E., Consulting Engineer and Surveyor—32**

**NABHOLZ & Co., Merchants—95**

Herm. Nabholz (Zürich)  
 H. R. Nabholz, do.  
 F. Nabholz, signs per pro.  
 H. C. Deck, do.  
 G. Hagmann

**NIEROP, ED. L. VAN—179**

Ed. L. van Nierop (Kobe)  
 Wm. Holst, signs per pro.  
 C. T. Mayes  
 R. van der Heyden  
 T. W. J. Jensen

*Agencies*

Java-China-Japan Line of Steamers  
 Koninklyke Paketvaart Matscheppij

**REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world.**



**NIPPON RACE CLUB**

President—Sir Claude Macdonald,  
K.C.B., G.C.M.G.  
Chairman of Executive Committee—  
V. Blad  
Clerk of the Course—A. J. Easton  
Secretary—Geo. Hood

**NIPPON YUSEN KAISHA, Kaigan-dori**

K. Nagai, manager  
T. Atsui, assistant manager  
T. Yoneda, acting do.  
Landing and Shipping Department  
K. Nagai, manager  
T. Yoneda, acting assistant manager  
Stores Department  
G. Ishizawa, manager  
S. Ninagawa, assistant manager  
Superintendent Department  
T. Suda, superintendent  
Y. Iwato, assistant superintendent  
N. Chin, do.

**NORMAL DISPENSARY (Deutsche Apotheke)**  
**Ld., formerly J. Schedel, Analytical and**  
**Pharmaceutical Chemists, Aerated Water**  
**Manufry., etc.—77D: Tel. Ad. Schedel**

W. Kroneck, managing director  
R. Schmidt-Scharff, do.  
C. G. Schramm, do.  
O. Sielmann, M. Osawa, assistants  
M. Komatsu, bookkeeper

**NORTH CHINA INSURANCE Co., LD.—75**

W. H. Percival, agent

**NORTH & RAE, LIMITED, Medical Hall and**  
**Dispensary—79**

F. L. Elliott, manager and secretary  
E. O. James  
R. Wallace  
P. L. Smith  
F. G. Woodruff

**NÖSSLER & Co., MAX., Booksellers, Sta-**  
**tioners, 80, Main Street**

H. Ziegenspeck (Shanghai)  
Max. Nössler (Bremen)  
Carl Meyer, manager  
E. Geiser  
C. Hahn

**OCCIDENTAL & ORIENTAL TRADING Co.**  
**INCOR., General Mrchts.: Tel. Ad. Daer**

G. R. Allen, president and treasurer  
F. A. Wickelman (New York)  
C. J. Wallace (Washington D. C.)  
G. M. Pond  
C. A. Allen  
E. L. Clark and Japanese

**OESTMANN & Co., A., Merchants—74: P. O.**  
**Box 154**

A. Oestmann (Hamburg)

**L. Bobsien (Kobe)**

A. Dreyer

**OPPENHEIMER FRÈRES, Merchants—13**

I. Oppenheimer (Paris)  
I. Bickart, signs per pro.  
S. Weinstein  
L. Serkis  
O. Brussel

**ORIENTAL PALACE HOTEL, 11, Bund:**  
**Telephone, 846**

Muraour & Dewette, managing pro-  
prietors  
J. Muraour, secretary  
L. Bullier, chef de cuisine  
Keller, agente

**ORTH & Co., Import and Export Mer-**  
**chants—P. O. Box, No. 241**

E. Orth  
E. Herrmann

**OWSTON, ALAN, Merchant and Naturalist**  
**—179****OWSTON & Co., F.—50B, Stevedores, Trans-**  
**porters and Customs Brokers**  
**Francis Owston, manager****PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY**  
**OCCIDENTAL AND ORIENTAL S. S. Co.—4A**  
**TOYO KISEN KAISHA (Oriental S. S. Co.)**

B. C. Howard, agent  
Jos. Thebaud  
E. H. R. Manley  
W. R. Mattison  
C. F. McWilliams  
H. H. B. Walker  
W. R. P. Freeland  
F. H. Tanner  
Capt. W. H. Walker, supt. of coal  
depôt and lighters  
C. H. Broad, chief godown clerk  
G. N. Weed, engineer tug "Restless"  
J. R. Love, watchman lighters  
W. Emery, foreman coal lighters  
G. King, night watchman, coal depôt

**PAPASIAN, P. M., Export and Commission**  
**Merchant—16****PASS, S. C., Private Boarding School, 184,**  
**Bluff, Yatozaka****PATTERSON, A., Consulting Engineer; Sur-**  
**veyor to the British Corporation for the**  
**Survey and Registry of Shipping, 23,**  
**Water Street****PENINSULAR AND ORIENTAL S. N. Co.—15**

F. J. Abbot, agent  
P. A. Cox  
G. Palmer, gunner

**REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Agency</i><br>Marine Insurance Company<br>F. J. Abbot, agent                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Jas. Walter, H. J. Sharp, L. K.<br>Davis, A. Langfeldt, J. D. Hutchison                                                                                                                                                                                                                                      |
| PETERSON ENGINEERING Co., LD., Engineers,<br>Boilermakers, Blacksmiths, Ship Carpen-<br>ters, 113, 115, Creekside<br>C. A. Peterson, director<br>B. W. Anderson, foreman<br>R. Lutze, do.<br>P. Rhode<br>J. van Doorn                                                                                                                                   | RALLSTIN, W. P., Teacher—137                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| PEYRE FRÈRES, Pastrycooks—85<br>Eugene Peyre<br>J. Peyre (absent)<br>A. Rizzetti                                                                                                                                                                                                                                                                        | RASPE & Co., M., Merchants—199<br>M. Raspe (Hamburg)<br>H. R. Raspe (Kobe)<br>C. F. Oberlein (Yokohama)<br>G. Roeper (Kobe)<br>C. Refardt (absent)<br>A. Egli<br>W. Hensolt<br>K. Bchuke<br>J. Helm                                                                                                          |
| PIGOTT, H. C.—55 ; P. O. Box 51 ; Tel. 1430                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <i>Agencies</i><br>Assicurazioni Generali, Trieste<br>Allgemeine See Versicherungs Ges.<br>Netherlands Fire Insurance Company<br>Royal Dutch Petroleum Co., Langkat                                                                                                                                          |
| PILOTS, LICENSED—see Kobe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | REIDHAER, L., M.D., Physician and Surgeon<br>58A, Bluff                                                                                                                                                                                                                                                      |
| PLOTTON & Co., E., Merchants, 3<br>Clarence Griffin                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | REIMERS & Co., OTTO, Merchants—198 and<br>208: Telephone No. 20 and 322; P. O. Box<br>27<br>Otto Reimers (Hamburg)<br>M. Pors do.<br>M. Blümer (Yokohama)<br>E. Karcher, signs per pro.<br>C. Heitmann<br>H. Fokkes<br>G. von Hessenthal<br>K. Fischer<br>E. Koischwitz<br>E. Crevatin (Kobe) signs per pro. |
| POHL FRÈRES & Co., Merchants—67<br>S. Pohl<br>Robt. Pohl                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <i>Agency</i><br>Royal Insurance Company, Liverpool                                                                                                                                                                                                                                                          |
| POLLAK BROTHERS, Merchants—26<br>H. Pollak<br>R. Pollak (London)<br>Oscar Pollak<br>H. Janni, (absent)<br>E. C. Fox, signs per pro.<br>C. Heydorn<br>G. Avering<br>A. J. Coyne<br>R. Herzog<br>J. Feike, signs per pro. (Kobe)<br>A. Madella, signs per pro. do.<br>A. T. Woodward do.<br>R. Wilson do.                                                 | RELiance WHEELMEN, Club House at San-<br>no-tani<br>President—F. L. Elliott<br>Vice do. —H. Goldman<br>Hon. Secretary—J. F. Hibbs<br>Hon. Treasurer—A. Marsh<br>Members of Committee—J. B. Gibbs,<br>F. W. Thomas                                                                                            |
| <i>Agencies</i><br>Austrian Lloyds Steam Navigation Co.<br>S. British Fire Mar. Ins. Co., N. Zealand<br>"Fortuna" Gen. Insce. Co. Ld. (Berlin)<br>Patriotic Asssurance Co., Dublin<br>General Marine Insur. Co., Ld., Dresden<br>Ulster Marine Insce. Co., Belfast<br>Universo Marine Insce. Co. Ld., Milan<br>Switzerland General Ins. Co. Ld., Zurich | RETZ & Co., FR., Merchants—214<br>Fr. Retz<br>G. Hagmann                                                                                                                                                                                                                                                     |
| POTTS, A. C. HUTTON, Stock and Share<br>Broker—75                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | REUTER'S TELEGRAM COMPANY, LD.—41<br>G. Blundell, agent                                                                                                                                                                                                                                                      |
| PRIEST, MARIANS & Co., LD., Mchts.—263<br>H. G. Priest, mang. directr. (London)<br>H. W. Lea, director<br>W. King, manager (Kobe)                                                                                                                                                                                                                       | REYNAUD, J.—157<br>J. Reynaud (absent)<br>J. Sibiodon, signs per pro.<br>T. Vérissel<br>L. Vérissel<br>L. Jubin (Kobe)                                                                                                                                                                                       |
| PUBLIC HALL ASSOCIATION (YOKOHAMA)<br>Directors—T. Thomas (hon. treas.),                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

*Agencies*

Comité des Assureurs Maritimes (Paris)  
Do. (Havre)

**RISING SUN PETROLEUM Co., LD.**

E. C. Davis, director  
F. E. White, do.  
W. Pitts, supt. engineer  
H. Williamson, asst. engineer  
W. L. Mitchell, engineer in charge

**ROBISON & Co., Merchants—3**

Richard Durant Robison  
John Griffin  
J. Griffin  
G. Woodruff  
J. Catto  
H. G. Treadway  
G. Kendardine  
Q. A. V. Bishop

*Agency*

Sun Insurance Office of London

**ROGERS, G. W., Merchant, 55, Main St.****ROHDE & Co., CARL, Merchants—70**

Carl Rohde (Hamburg)  
Oscar Haynemann  
R. Fachtmann, signs per pro.  
A. Seekamp, do.  
R. Böhlke  
H. Temme  
A. Schellenberger  
F. Gilbert

*Agencies*

Board of Hamburg Underwriters  
Agrippina, See-Fluss Lndt. Vers. Ges.  
Badische Schiffs. Asrz. Ges., Mannheim  
Bayerischer Lloyd, Versichgs. Ges.  
City of London Underwriting Ass.  
Foncière, Pester Vers. Anstalt, Budpst.  
Münchener Rückversicherungs Ges.  
Norddeutsche Vers. Ges. in Hamburg  
Oberrheinische Vers. Ges. in Mannheim  
Württembergische Trans. Vers. Ges.  
Russian Transport Insurance Co.  
Patriotische Assekuranz Compagnie  
Mit-und Rück-Ver. Ges., Hamburg  
Eidgenössische Trans. Vers. Ges., Zürich  
Neptunus Assekuranz Co., Hamburg  
Ver. Ges. Oest'chischer Phönix, Wien  
Neuchâtelaise "Schweiz" Transport  
Vers. Ges., Zurich

**ROSENTHAL, & Co., A. S., Silk Merchants—47**

A. S. Rosenthal (Germany)  
R. J. Beechinor (Yokohama)  
Walter Tucker  
S. E. Unite

**ROWING CLUB—YOKOHAMA AMATEUR**

President—H. C. Litchfield  
Captain—F. J. Hall  
Hon. Secretary—H. E. Hayward

**ROTTMANN & Co. (Late Rottmann, Strome & Co.)****RUNGE & THOMAS, Merchants—90c**

Baptist Runge  
Gottfr. Thomas (Kobe)  
C. Kipp, signs per pro. (Yokohama)  
J. Stuercke, do. (Kobe)  
E. Horstmann (Kobe)  
E. Schürenberg  
O. Buesing (Kobe)

*Agencies*

Continental Insurance Co., Mannheim  
Aachen-Munich Fire Insurance Co.

**RUSSO-CHINESE BANK**

H. Aubert, manager  
A. Elked, signs per pro.  
C. Wenger  
H. Gsell  
R. G. Bell  
G. M. dos Remedios

**SALE, FRAZAR & Co., LIMITED, Import and Export Merchants—167**

Charles V. Sale, managing director  
E. W. Frazar, director  
Fred. G. Sale, do. (London)  
Robert S. Sale, do. (Kobe)  
E. M. Barnby  
F. S. Booth  
W. H. Brenner  
G. L. Cherry  
J. P. da Costa  
A. L. J. Dewette  
J. E. Drummond  
H. Goddard  
W. Graham  
F. N. Grossmann  
O. Grossmann  
H. S. Gullixson  
J. Jacob  
A. Lewis  
A. Liguori  
F. Luther  
A. H. Mallett  
Miss A. E. Nash  
R. W. Pearce  
Miss L. Preston  
E. W. Ray  
Y. Suzuki  
Miss M. Schwabe  
W. Styles  
G. B. Spain  
H. Spahn  
G. K. Totton  
Miss M. Winstanley  
Miss F. Wales  
H. A. Young

*Agencies*

New York Board of Underwriters  
National Board of Marine Underwriters of New York  
New Zealand Insurance Co.

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Palatine Insurance Co.<br>Baldwin Locomotive Works                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | K. Cumroodin<br>A. H. Budroodin                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>SAMUEL SAMUEL &amp; Co., Merchants and Shipbrokers—27 : Tel. Ad. Orgomanes</b><br>Sir Marcus Samuel (absent)<br>Samuel Samuel do.<br>W. F. Mitchell do.<br>E. C. Davis<br>F. E. White, signs per pro.<br>H. V. Summers<br>R. M. Stirling<br>O. W. Heim<br>H. Y. Irwine<br>W. H. Pitts<br>N. T. Marquetti<br>F. S. Boyes<br>W. W. Jarman<br>P. S. Moss<br>G. G. Irwine<br>W. L. Mitchell<br>J. R. Black, signs per pro. (Shimonoseki)<br>G. C. Byng (Shimonoseki) | <b>SHELL TRANSPORT &amp; TRADING Co., LD.—127</b><br>Samuel Samuel & Co., agents<br>W. F. Page, A.I.C.E., manager, Oil dept.<br>W. Pitts, superintendent engineer<br>H. Williamson, asst. do.<br>W. L. Mitchell, eng. (Hiranuma)<br>T. Anderson, do. (Kobe)              |
| <i>Agencies</i><br>"Shell" Transport & Trading Co., Ld.<br>"Shire" Line of Steamers<br>Det. Ostasiatiska Kie. (Danish Mail)<br>British India Steamship Co.<br>Alliance Marine & General Assurance Co., Ld.<br>Law Union & Crown Assurance Co.<br>Commercial Union Assce. Co.<br>China Commercial S.S. Co., Ld.,                                                                                                                                                     | <b>SIBER, WOLFF &amp; Co., Merchants—90A</b><br>H. Siber (absent)<br>A. Wolff (absent)<br>James Walter<br>H. Abegg<br>J. Kern<br>F. Ehrismann<br>E. Bosshart<br>W. Goddard<br>E. Baumgartner<br>E. Hohl<br>W. Hosoi<br>H. Treichler<br>G. Louis<br>A. Pohl<br>C. H. Moss |
| <b>SAN FRANCISCO OVERLAND ROUTE—4</b><br>T. D. McKay, general passenger agent                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>SIEBER &amp; Co., Raw Silk Merchants—90B</b><br>H. P. Sieber (Zurich)<br>G. Bluntschli, do.<br>R. Pfister, signs per pro.<br>P. Gampert, do.<br>B. Jenny                                                                                                              |
| <b>SARDA, P., Architect and Surveyor</b><br>D. Becker<br>L. Suzor<br><i>Agency</i><br>L'Union Fire Insurance Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>SIEGFRIED &amp; Co., JOHN Co., Merchants</b><br>John C. Siegfried (San Francisco)<br>Alfred H. Siegfried (Chicago)<br>Wm. J. Schroth                                                                                                                                  |
| <b>SCHMID, RUDOLPHE &amp; Co., Merchants—95</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>SIMON &amp; Co., J. R., Silk Merchants—254</b><br>Theo. Schwarz<br>H. Schwarz<br>S. Stern                                                                                                                                                                             |
| <b>SCHRAMM &amp; Co., PAUL, Merchants—202</b><br>Paul Schramm (absent)<br>E. Hasche<br>C. G. Schramm<br>P. Zell<br>C. L. Timm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>SIMON, EVERS &amp; Co., Mers.—25: Tel. Ad. Evers</b><br>A. Simon<br>M. Kaufmann<br>J. Saenger (Hamburg)<br>C. Klingemann, signs per pro.<br>Walter Behr<br>P. Büller<br>E. Laguille<br>L. Koenig                                                                      |
| <b>SCHÜFFNER, R., Import Merchant—25</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <i>Agencies</i><br>Hanseatic Fire Insurance Company<br>Prussian National Insurance Company<br>German Lloyd M. Insee. Co. of Berlin<br>Deutsche Transport Vers. Ges., Berlin<br>Th. Höeg's Anticorrosive Ships' Paint                                                     |
| <b>SCIDMORE, G. H., 3, Bund</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>SINGLETON, BENDA &amp; Co., Ld., Mechts.—96</b><br>R. G. Singleton<br>G. W. Brockhurst                                                                                                                                                                                |
| <b>SCOTT &amp; BROWNE, LIMITED (London):</b><br>Tel. Ad. Emulsion<br>R. W. Borthwick, attorney for the East<br><i>Agency</i><br>The American Trading Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>SHAIKALLY &amp; Co., A., Commission Merchants, 157, Honmuradori</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                          |

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.



**SLOAN, ROBERT J., M.D., Medical Director**  
 Equitable Life Assce. Society of the  
 U.S.A., Eastern Branch 84c, Bluff

**SMITH, A. G., Dental Surgeon—32**

**SMITH, BAKER & Co., Merchants—178**

E. R. Smith  
 N. F. Smith  
 O. A. Poole  
 P. Scheuten  
 A. V. C. Maher  
 C. Kobayashi  
 F. Scheuten

*Agencies*

Guardian Assurance Co., Ltd.  
 South British Fire and Marine Ince. Co.

**ST. ANDREW'S SOCIETY**

President—H. Keswick  
 Vice President—A. J. McClure  
 Hon. Secretary—N. G. Maitland  
 Hon. Treasurer—W. G. Peter

**STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK—8:**

Tel. Ad. Socony  
 J. W. Copmann, agent  
 L. H. Abel, manager  
 P. W. Feichtner  
 J. L. E. Jensen  
 S. P. Gracey  
 K. van R. Smith  
 F. Lichtenberg  
 D. L. Abbey

Thompson & Bedford Department

F. T. Gause, general manager  
 A. E. McGlew  
 K. Dodds

Oriental Freight Department: Tel. Ad.  
 Standline

P. E. F. Stone, manager  
 D. L. Abbey

**STONE & Co., WALTER S.—77**

W. S. Stone

**STRACHAN & Co., W. M., LIMITED, Merchants—71**

W. M. Strachan (London), director  
 J. P. Reid do., do.  
 F. J. Lias, signs per pro.  
 F. W. Hill, do. (absent)  
 R. Ruegg  
 R. Peyrac  
 J. T. Esdale  
 E. Powys  
 W. G. Fox

*Agencies*

Northern Assurance Co., Fire and Life  
 London and Provincial Marine Ince.  
 Queen Insurance Company

**STRAUSS, J. Merchant—204**

J. Strauss Jr.

W. K. Wilson

K. Voss

H. E. Lichtenstadt

R. E. Gill

**STROME & Co., Merchants—12, Water St.**

C. J. Strome  
 J. J. Davies, signs per pro.  
 O. Strome  
 A. H. J. Windett  
 D. Cox  
 C. T. Purvis (Kobe)

**SULZER, RUDOLPH & Co.**

E. Sulzer (Zurich)  
 E. Rudolph, do.  
 C. Rudolph (Shanghai)  
 R. Sulzer, signs per pro.  
 M. Schellenberg, do.

**TALLERS, W., Merchant and Commission Agent, 113A, Yamashita**

W. Tallers  
 J. Tallers

**TARACHAND, THAWARDASS & Co., Mers.—127**

R. P. Malkaree, manager

**TELEPHONE EXCHANGE, IMPERIAL, 233, Yamashitacho**

M. Inada, director

**THOMAS, THOMAS, Exchange Broker—50B**

**THOMPSON, A. G. CATON, 20, Nakamura Bluff**

**THWAITES & Co., C., Pianoforte Dealers and Musical Instrument Importers**

C. Thwaites  
 E. Kaumhauser  
 S. T. Shiba

**TIPPLE, R. W., Surveyor to Lloyd's Agents and Local Offices—50**

**TOKIO MARINE INSURANCE Co., LD., 90, Bentendori Gochome**

S. Kitadai, agent

*Agencies*

Nippon Fire Insurance Co., Ltd.  
 Nippon Life Assurance Co., Ltd.

**TOYO KISEN KAISHA (Oriental Steamship Company), Yokohama, Telephone 877:**  
 Tel. Ad. Toyoasano

Soichiro Asano, president  
 Motojiro Shiraishi, director and general manager

**TRIPLER, DR., Medical Practitioner, 16, Awa-cho**

**TUSKA, E. H., Merchant—194**

E. H. Tuska (Kobe)

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art

- P. Ternes, signs per pro.  
L. Levy, do.
- ULYSSE PILA & Co. Silk Merchants—92  
Ulysse Pila (Lyon)  
A. Garein, do.  
G. Pila, do.  
A. Coye signs per pro.  
E. Bérard  
L. Baret  
W. Ploset  
L. Wertteiramber  
K. Nakatome
- UNION CHURCH, Hyaku-roku-jiu-shichiban  
Pastor—(*vacant*)
- UNION DRAY AND LIGHTER Co.—103  
I. Kinoshita, proprietor
- UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON,  
LIMITED—74, Tel. Ad. Union  
A. J. Easton, agent  
G. N. Fairhurst  
A. R. P. Collaço  
C. S. Hye
- UNITED CLUB (YOKOHAMA)—4B, Bund  
Committee—H. C. Litchfield, (chair-  
man) V. Blad, (vice chairman) L. H.  
Abel, D. H. Blake, J. de Cuers, J. C.  
Hartland, L. J. Healing  
H. J. Snow, secretary  
T. Herlihy, steward and sub-manager  
E. Kildoyle, chief engineer
- VACUUM OIL COMPANY of Rochester, New  
York, 60, Main St.: Tel. Ad. Vacuum  
H. E. Daunt (Kobe), general manager  
for Japan  
H. Maxwell, mgr. for Northern Japan  
G. W. McEwen  
J. McArthur  
J. W. Webb (Tokyo)  
P. S. Moss (Sapporo)
- VANTINE & Co., A. A., Export Mer-  
chants—268-9  
A. L. Rock  
F. P. Daly  
P. F. da Silva
- VARENNE & Co., Raw Silk Merchants—206  
J. F. Varenne (Lyons)  
T. Varenne, do.  
G. Reiffinger  
G. Seffert
- VINCENT, BIRD & Co., Silk Mercers and  
Hosiery Establishment—85  
W. K. E. Vincent  
B. J. Jackson, manager  
Miss L. Hiron  
Miss L. Thompson
- VIVANTI BROTHERS, Public Silk Inspectors  
and Commission Merchants—168B  
F. Vivanti (New York)  
W. Greenbaum, do.  
F. M. Tegner  
Fred Pollard, signs per pro.  
*Agency*  
Sun Insurance Office
- WAGEN, JOHN F., Successor to Wagen  
Frères, Merchant—163; res., 23, Bluff
- WALKER, WM., Conveyancer and General  
Writer, 52c, Bluff  
T. T. Walker
- WALSH, HALL & Co., Merchants—178  
N. F. Smith, trustee
- WATER WORKS—(YOKOHAMA), 236, Yama-  
shita-cho  
Mita Zentaro, *Ri.*, chief engineer  
Doi Jiuhei, manager
- WEINBERGER, C., & Co., Merchants and  
Commission Agents—46  
C. Weinberger  
O. Meyer  
E. Kraemer, signs per pro.  
K. Doelitzsch  
F. Merz  
*Agencies*  
Transatlantic Marine Insee., Berlin  
State Fire Insurance Co., Liverpool
- WESTON, A., Landing Shipping and Cus-  
toms Agent—40c.
- WHEELER, DR. E., 97, Bluff  
G. C. Gibbs
- WHITEHEAD & HOAG Co., THE (Newark N  
J., U.S.A.), Manufacturers of Celluloid  
Advertising Novelties &c.  
Chas. H. Thom, manager  
G. G. Irvine
- WILLIAMSON, A. S., Surveyor to Lloyd's  
Register, 23, Main Street Tel. Ad. Register
- WINCKLER & Co., Merchants—256  
J. Winckler (Hamburg)  
F. Danckwerts (Kobe)  
J. Westphalen, signs per pro.  
F. Fachtmann, do.  
G. Werckmeister  
W. Nimmerfall  
R. Lues  
F. Koehler
- WITKOWSKI & Co., J., Merchants—93  
Henri Blum  
Chas. Heymann (Paris)  
W. L. Merriman, signs per pro.

- L. Meyer, signs per pro.  
M. Isaacs  
J. Lipman
- WOODRUFF, F. G., Commission Agent,  
29A, Bluff
- WRIGHT'S HOTEL—40  
W. N. Wright, proprietor  
Mrs. Wright  
A. S. Hamilton, steward
- YAMABE PHOTOGRAPH Co., 12, Bund  
G. T. Marsh  
Z. Yamabe  
A. L. Manley, secretary
- YANGTSE INSURANCE ASSOCIATION, LD.  
Johnstone, Cain & Co., agents, 70 Main  
Street
- YOKOHAMA CHARITY ORGANIZATION  
Committee—Jas. Dodds (chairman),  
J. C. Hartland, B. C. Howard, J.  
Martin, C. V. Sale, M. Surth, Rev.  
W. P. G. Field
- YOKOHAMA CITY ASSEMBLY (Yokohama  
Shikai)  
Chairman—Watanabe Fukusaburo  
Sub-Chairman—Y. Yagorō
- YOKOHAMA CITY COUNCIL (Shisanjikai)  
Ichihara Morihiro (chairman), Kimura  
Ryemon, Yano Jinzo, Wakawo
- YOKOHAMA CITY OFFICE (Shiyakusho)  
Mayor—M. Ichihara  
Asst. Mayors—M. Saito, Y. Takagi  
Treasurer—S. Oikawa
- YOKOHAMA DOCK Co., LD., Irifune-cho  
M. Asada, president  
S. Kurusu, managing director  
R. Hara, director  
R. Kondo, do.  
J. D. Hutchison, do.  
T. Ishikawa, auditor  
K. Nishimura, do.  
Nakasono S., manager  
E. R. Thompson, chief engineer  
Capt. T. Matsumoto, dockmaster  
T. Kawada, B.A., engineer  
S. Yamada, B.A., do.  
T. Ono, B.A., do.  
K. Sakurai, B.A., do.
- YOKOHAMA DRAYAGE COM.—See Helm Bros.
- YOKOHAMA DYEING & FINISHING WORKS LD.  
Silk Converters  
E. W. Fraser, chairman  
Rupert Cox, director  
P. E. Jenks, inspector
- W. J. Drummond, secretary and gen-  
eral manager
- YOKOHAMA ENGINE AND IRON WORKS, LD.—  
158, 159, and 161: Tel. Ad. Machine  
Directors—B. C. Howard, (chairman),  
H. S. James, N. H. Smith, C. K.  
Marshall-Martin  
W. K. Tresize, manager  
R. T. Bell, secretary  
J. W. Weaver, general foreman  
W. N. Watt, shop foreman  
G. Hay, assistant do.
- YOKOHAMA FIRE INSURANCE ASSOCIATION  
W. K. Wilson, secretary
- YOKOHAMA FOREIGN BOARD OF TRADE  
14, Bund  
Chairman—E. C. Davis  
Vice Chairman—C. V. Sale  
Committee—V. R. Bowden, W. T.  
Payne, D. H. Blake, V. A. Cæsar  
Hawkins, J. D. Hutchison, L. Mottet,  
J. A. Harmsson  
Secretary—J. E. Beale
- YOKOHAMA ICE WORKS—184, Bluff  
L. Stornebrink
- YOKOHAMA IMPERIAL SILK CONDITIONING  
HOUSE  
Directors — Shito Akira, Imanishi  
Naojiro, Adachi Mototaro, Haga-  
Gonshiro, Lieut. I.J.A.,  
Ikuzo, Hitaruma Senzo, Ono Mitsu-  
kage, Asada Matahichi, Saito Matsu-  
zo, Takagi Yoshihisa
- YOKOHAMA LITERARY SOCIETY  
President—Mr. A. Bellamy Brown  
Vice-President—Mr. N. W. McIvor  
Treasurer—Mr. A. Marsh  
Secretary—Mr. R. Wallace  
Literary Committee—Miss Abenheim,  
Rev. Dr. Dearing, Mr. N. W. McIvor,  
Mr. Wallace  
Musical Committee—Mrs. O. A. Poole,  
Miss Mendelson, Mr. N. G. Maitland,  
Mr. Jas. Walter, Mr. W. Karl  
Vincent
- YOKOHAMA SPECIE BANK, LIMITED  
Nagatane Soma, president  
Kamenosuke Misaki, vice-president  
Hiokichi Bekkey, sub-manager  
Kyujiro Miyagawa, do.
- YOKOHAMA STEAM LAUNDRY Co., LD.  
Julius Helm, managing director  
J. van Doorn, manager  
Ch. F. Rhine, secretary  
K. Yamashita, foreman

RÉMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

ADVERTISEMENT

H. M. KING EDWARD VII.



H.R.H. THE PRINCE OF WALES.



THE HOUSES OF PARLIAMENT.



H.R.H. THE PRINCE OF WALES.

# BUCHANAN'S WHISKIES

Are Regularly Supplied to

H. M. KING EDWARD VII.,  
H. R. H. THE PRINCE OF WALES,  
THE HOUSE OF COMMONS & THE HOUSE OF LORDS.





ADVERTISEMENT

# Buchanan's Whiskies

STAND UNRIVALLED FOR  
FLAVOUR,  
AGE,  
CONSISTENCY,  
TASTE.

*General Eastern Representatives:—*

**W. H. BOYD & CO.,**

77, Main Street, Yokohama.

*Wholesale Agents:—*

**YOKOHAMA:—YAMADA & Co.,**

**KOBE:—J. CLIFFORD WILKINSON,**

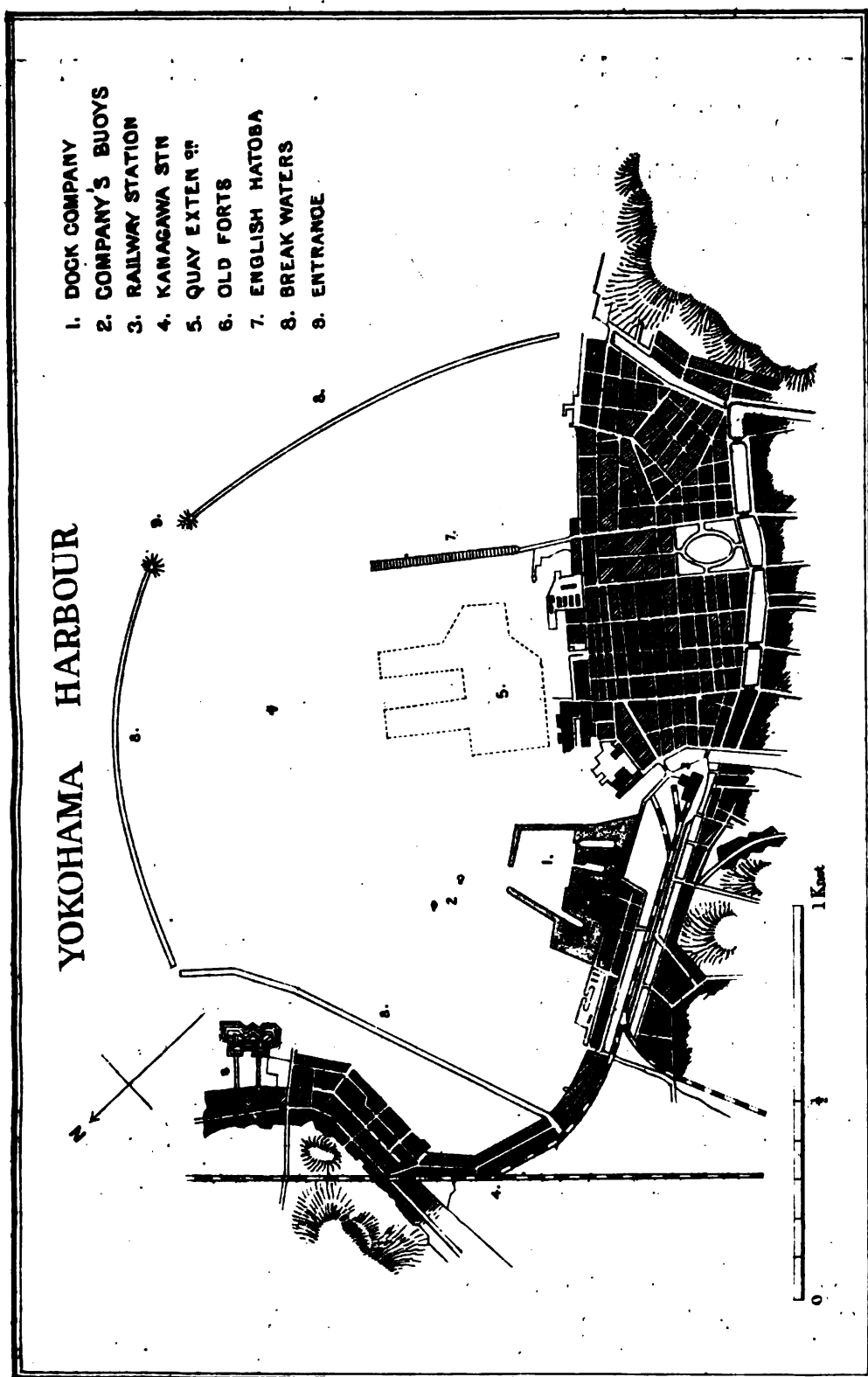
**NAGASAKI:—R. H. POWERS & Co.**

**OBTAINABLE AT ALL STORES.**

**INSIST ON ONLY . . .**

**. BUCHANAN'S WHISKIES!**

# THE YOKOHAMA DOCK Co., Ltd.



**TELEGRAMS :****"Dock, Yokohama."**

Codes : A.1, 4th &amp; 5th A.B.C.

,, SCOTTS &amp; LIEBERS.

**TELEPHONES :****Nos. 376, 506.****YOKOHAMA.**

THE  
**Yokohama Dock Co., Ltd.**

**SITUATED IN YOKOHAMA HARBOUR.**

**No. 1 DOCK.**

|                        |     |      |           |
|------------------------|-----|------|-----------|
| Length Inside          | ... | ...  | 514 feet. |
| Width of Entrance, Top | ... | 95   | „         |
| „ „ Bot.               | ... | 75   | „         |
| Water on Blocks        | ... | 27.5 | „         |
| Time to Pump out       | ... | 4    | hours.    |

**No. 2 DOCK.**

|                        |     |      |           |
|------------------------|-----|------|-----------|
| Length Inside          | ... | ...  | 375 feet. |
| Width of Entrance, Top | ... | 60.5 | „         |
| „ „ Bot.               | ... | 45.8 | „         |
| Water on Blocks        | ... | 26.5 | „         |
| Time to Pump out       | ... | 2    | hours.    |

**Directors :****MATASHICHI ASADA.****REMPEI KONDO.****SOBEI KURUSU.****ROKURO HARA.****J. D. HUTCHISON.**

The attention of Captains and Shipowners is respectfully called to the advantages which this establishment offers for docking and repairing vessels.

Every description of repair work is carried out for vessels and machinery. The plant and tools are of the most recent patterns for dealing quickly and cheaply with work. A large stock of material is kept, plates and angles being tested by Lloyd's surveyors. Two powerful twin screw tow boats are available for taking vessels in and out of dock. The floating derrick is capable of lifting 45 tons. Engines and machinery of all kinds, boilers, steam launches and lighters, steel buildings, roofs, and bridge work are made on the premises. Estimates and information of any sort will be given upon short notice by cable or letter.

The workmanship and material will be guaranteed, and the cost will be found to compare favourably with that in any part of the world. All work is done under European supervision, and careful attention is given to small items. The staff and foremen are men of long experience in the engineering trade.

**YOKOHAMA YACHT CLUB**

Commodore—G. H. Scidmore  
 Vice-Commodore—Alan Owston  
 Hon. Secretary and Treasurer—G. W.  
 Brockhurst, No. 96

General Committee, T. M. Loffin  
 F. J. Hall  
 Racing Committee, C. S. Avorill  
 Richard Boyes A. R. Catto

**INSURANCE OFFICES****OFFICES**

| OFFICES                                              | AGENTS                          |
|------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Aachen-Munich Fire Insurance Company .....           | Runge & Thomas                  |
| Aachen and Munich Fire Insurance Co. ....            | Jewett & Bent                   |
| Agrippina See, Fluss and Landtransport Vers. Ges...  | Carl Rohde & Co.                |
| Allgemeine Seen Versicherungs Gesellschaft .....     | M. Raspe & Co.                  |
| Alliance Life Insurance Company .....                | Mollison & Co.                  |
| Alliance Assurance Company, Limited .....            | Dodwell & Co., Ltd.             |
| Alliance Fire Assurance Company .....                | Jardine, Matheson & Co.         |
| Alliance Marine and General Assurance Company ...    | Samuel Samuel & Co.             |
| Assecuranz Company "Mercur" .....                    | Grösser & Co.                   |
| Assicurazioni Generale, Trieste .....                | M. Raspe & Co.                  |
| Australian Alliance Assurance Company .....          | China Trader's Insurance Co.    |
| Badische Schiffahrts Assoc. Gesellschaft, Mannheim   | Carl Rohde & Co.                |
| Baloise Fire Insurance Company .....                 | A. Meier & Co.                  |
| Bayerischer Lloyd T'port Vers. Actien Ges. Munich    | Carl Rohde & Co.                |
| Board of Underwriters, Amsterdam .....               | L. Ph. von Hemert               |
| Board of Hamburg Underwriters .....                  | Carl Rohde & Co.                |
| Boston Insurance Company (Marine) .....              | Butterfield & Swire             |
| Bremen Board of Underwriters .....                   | Grösser & Co.                   |
| British and Foreign Marine Insurance Company .....   | Butterfield & Swire             |
| Bureau Veritas .....                                 | A. Meier & Co.                  |
| Canton Insurance Office, Limited .....               | Jardine, Matheson & Co.         |
| China Traders' Insurance Company .....               | H. P. Wadman, agent             |
| City of London Underwriting Association .....        | Carl Rohde & Co.                |
| Colonial Mutual Fire Insurance Co. (Marine dept.)    | China Traders Insurance Co.     |
| Commercial Union Assurance Company .....             | Samuel & Co.                    |
| Comité des Assureurs Maritimes de Paris .....        | J. Reynaud                      |
| Comité des Assureurs Maritimes de Havre .....        | J. Reynaud                      |
| Continental Insurance Co., Mannheim .....            | Runge & Thomas                  |
| Dusseldorfer Allgemeine, Versicherungs Gesellschaft  | C. Illies & Co.                 |
| Deutsche Transport Versicherungs Ges., Berlin .....  | Simon, Evers & Co.              |
| Eidgenössische Transport Vers. Ges., Zurich .....    | Carl Rohde & Co.                |
| Equitable Life Assurance Society of United States... | J. T. Hamilton, general manager |
| La Estrella Société d' Assurances Générales .....    | Siber, Wolff & Co.              |
| Federal Insurance Company (Marine) ... ..            | Butterfield & Swire             |
| Fire Insurance Company of 1877, Hamburg .....        | Grösser & Co.                   |
| La Foncière, Paris .....                             | Cornes & Co.                    |
| Foncière Insurance Company of Budapest .....         | Carl Rohde & Co.                |
| Fortuna General Insurance Co., Ltd., Berlin .....    | Pollak Brothers                 |
| Frankfurter Transport und Glas Vers. Actien Ges ...  | Grösser & Co.                   |
| General Life Assurance Company .....                 | Hutchison & Co.                 |
| General Marine Insurance Co., Ltd., Dresden .....    | Pollak Brothers                 |
| German Lloyd Marine Insurance Co., Berlin .....      | Simon, Evers & Co.              |
| German Lloyd's .....                                 | Adolph Schultz                  |
| Germania Vers. A. G. ....                            | C. Illies & Co.                 |
| Germänischer Lloyd .....                             | C. Illies & Co.                 |
| Guardian Assurance Company Limited .....             | Hutchison & Co.                 |
| Guardian Fire and Life Assurance Co., Ltd. ....      | Smith, Baker & Co.              |
| Hamburg Bremen Fire Insurance Company .....          | Carl Rohde & Co.                |
| Hanseatic Fire Insurance Company, Hamburg .....      | Einaigl, Braune & Co.           |
| Hanseatic Fire Insurance Company .....               | Simon, Evers & Co.              |
| Hanseatic Lloyd .....                                | C. Illies & Co.                 |
| Helvetia Marine Insurance Company .....              | Siber, Wolff & Co.              |
| Helvetia Swiss Fire Insurance Company .....          | Siber, Wolff & Co.              |

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



## INSURANCE OFFICES—Continued

| OFFICES                                             | AGENTS                            |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Hongkong Fire Insurance Company, Limited .....      | Jardine, Matheson & Co.           |
| Hull Underwriters' Association, Limited .....       | Dodwell & Co., Ltd.               |
| Indemnity Mutual Marine Assurance Company .....     | Cornes & Co.                      |
| Insurance Company of North America .....            | Butterfield & Swire               |
| International Lloyd Transport Vers. A. G. ....      | C. Illies & Co.                   |
| Italia Societa d'Assicurazioni Maritime .....       | Siber, Wolff & Co.                |
| Java Sea and Fire Insurance Company .....           | L. Ph. von Hemert                 |
| Lancashire and Royal Fire Insurance Company .....   | Cornes & Co.                      |
| Law Union & Crown Insurance Company .....           | Samuel Samuel & Co.               |
| Liguria Marine Insurance Co., Ltd. ....             | Siber, Wolff & Co.                |
| Liverpool and London and Globe Fire Insurance Co.   | Mollison & Co.                    |
| Liverpool Underwriters' Association .....           | Mollison & Co.                    |
| Lloyd's .....                                       | Cornes & Co.                      |
| London Assurance Corporation .....                  | H. Ahrens & Co.                   |
| London and Lancashire Fire Insurance Company ...    | Butterfield & Swire               |
| London and Lancashire Fire Insurance Company ...    | Hutchison & Co.                   |
| London and Provincial Marine Insurance Company      | W. M. Strachan & Co.              |
| Magdeburg Fire Insurance Company .....              | Siber, Wolff & Co.                |
| Manchester Fire Insurance Company .....             | Kingdon, Schwabe & Co.            |
| Mannheim Insurance Company .....                    | China Traders' Insurance Co.      |
| Mannheimer Versicherungs Gesellschaft .....         | Cornes & Co.                      |
| Manufacturers' Life Insurance Co., of Canada .....  | Kingdon, Schwabe & Co.            |
| Manufacturers' Life Insurance Company .....         | J. Higginbotham                   |
| Marine Insurance Company .....                      | W. H. Buckland, P. & O. S. N. Co. |
| Marine Underwriters' Association of Victoria .....  | China Traders' Insurance Co.      |
| Maritime Insurance Company, Liverpool .....         | Mollison & Co.                    |
| Mit-und Ruck-Vers. Ges., Hamburg .....              | Carl Rohde & Co.                  |
| Münchener Ruck-Versicherungs Gesellschaft .....     | Carl Rohde & Co.                  |
| National Assurance Co., of Ireland .....            | China & Japan Trading Co.         |
| National Board of Marine Underwriters, New York     | Frazar & Co.                      |
| Neptunus Assecuranz Compagnie, Hamburg .....        | Carl Rohde & Co.                  |
| Netherlands Lloyd .....                             | L. Ph. von Hemert                 |
| Netherlands Board of Underwriters .....             | Ed. L. van Nierop                 |
| Netherlands Fire Insurance Company .....            | M. Raspe & Co.                    |
| New York Board of Underwriters .....                | Frazar & Co.                      |
| Neuchâtelaise Schweiz Transp Vers. Gess., Zurich... | Rhode & Co.                       |
| Nippon Fire Insurance Company .....                 | Tokio Marine Insurance Co.        |
| Nippon Life Assurance Company .....                 | Tokio Marine Assurance Co.        |
| Norddeutsche Versicherungs Gesellschaft, Hamburg    | Carl Rohde & Co.                  |
| North British and Mercantile Insurance Company...   | Findlay, Richardson & Co.         |
| North China Insurance Company, Limited .....        | W. H. Percival agent              |
| North Queensland Insurance Company .....            | China Traders' Insurance Co.      |
| Northern Assurance Company (Fire and Life) .....    | W. M. Strachan & Co.              |
| Northern Maritime Insurance Co., Limited .....      | Dodwell & Co., Ltd.               |
| Norwich Union Insurance Society .....               | Cornes & Co.                      |
| Oberrheinische Versicherungs Ges., in Mannheim ...  | Carl Rohde & Co.                  |
| Ocean Marine Insurance Co., Limited .....           | Dodwell & Co., Ltd.               |
| Palatine Fire Insurance Company .....               | Hutchison & Co.                   |
| Patriotic Assurance Co., Dublin .....               | Pollak Brothers                   |
| Patriotische Assekuranz Compagnie .....             | Carl Rohde & Co.                  |
| Providence Washington Insurance Company .....       | Dodwell & Co., Ltd.               |
| Provident Clerks' Mutual Life Assurance Association | Hutchison & Co.                   |
| Providentia in Frankfurt .....                      | Grösser & Co.                     |
| Providentia Austrian Insurance Co. ....             | Heller Bros.                      |
| Prussian National Insurance Company .....           | Simon, Evers & Co.                |
| Queen Insurance Company .....                       | W. M. Strachan & Co.              |
| Reliance Marine Insurance Company .....             | China Traders' Insurance Co.      |
| Rhenish-Westphalian Lloyd .....                     | Cornes & Co.                      |
| Rhenania Vers. A. G. ....                           | C. Illies & Co.                   |
| Royal Exchange Assurance Corporation (Fire) .....   | Butterfield & Swire               |
| Royal Exchange Assurance (Marine) .....             | Cornes & Co.                      |

---

 REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

## INSURANCE OFFICES—Continued

| OFFICES                                               | AGENTS                          |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Royal Insurance Company, Liverpool.....               | Otto Reimers & Co.              |
| Russian Transport Insurance Company .....             | Rhode & Co.                     |
| Russische Ges. Für See Flussund Land .....            | Carl Rohde & Co.                |
| St. Paul Fire and Marine Insurance Co. ....           | Dodwell & Co., Ltd.             |
| Salamander Fire Insurance Co., Amsterdam .....        | Klingen & Seux                  |
| Scottish Imperial Life Insurance .....                | C. Illies & Co.                 |
| Sea Insurance Company, Limited, Liverpool.....        | Butterfield & Swire             |
| South British Fire and Marine Insurance Co. ....      | Smith, Baker & Co.              |
| South British Fire Marine Ins. Co., N. Zealand .....  | Pollak Brothers                 |
| Standard Life Assurance Co. ....                      | Dodwell & Co., Ltd.             |
| Standard Marine Insurance Company.....                | Findlay, Richardson & Co.       |
| State Fire Insurance Co., Liverpool .....             | C. Weinberger & Co.             |
| Sun Insurance Office .....                            | Wagen & Co.                     |
| Switzerland General Insurance Co., Ltd., Zurich ..... | Pollak Brothers                 |
| Switzerland Marine Insurance Co. ....                 | Klingen & Seux                  |
| Thames and Mersey Marine Insurance Company ...        | Mollison & Co.                  |
| Tokio Marine Insurance Co., Ltd. ....                 | Findlay, Richardson & Co.       |
| Transatlantic Marine Insurance, Berlin .....          | C. Weinberger & Co.             |
| Transatlantic Marine Insurance Co., Berlin .....      | Faber & Voigt                   |
| Triton Insurance Company .....                        | Jardine, Matheson & Co.         |
| Ulster Marine Insurance Co., Belfast .....            | Pollak Brothers                 |
| Underwriting Agency Association, Limited .....        | Cornes & Co.                    |
| Union Assurance Society .....                         | Bernard & Co.                   |
| L'Union Fire Insurance Co. ....                       | P. Sarda                        |
| Union Internationale, Co., d'Ass .....                | C. Illies & Co.                 |
| Union Insurance Society .....                         | J. Johnstone                    |
| Union Insurance Society of Canton .....               | A. B. Rouse, acting agent       |
| Union Marine Insurance Company .....                  | Findlay, Richardson & Co.       |
| Union Marine Insurance Company .....                  | Kingdon, Schwabe & Co.          |
| United Dutch Marine Insurance Companies.....          | Dodwell & Co., Ltd.             |
| United Swiss Marine Insurance Companies .....         | Kingdon, Schwabe & Co.          |
| United States Lloyds .....                            | Cornes & Co.                    |
| Universo Marine Insurance Co., Ltd., Milan .....      | Pollak Brothers                 |
| Upper Rhine Insurance Co. ....                        | Ed. L. van Nierop               |
| Vers. Ges. Oesterrischischer Phönix, Wien.....        | Carl Rohde & Co.                |
| Western Assurance Co., Toronto, Canada .....          | China & Japan Trading Co., Ltd. |
| World Marine Insurance Company, Limited .....         | Hutchison & Co.                 |
| Württembergische Transport Versicherungs Ges. ...     | Carl Rohde & Co.                |
| Yangtze Insurance Association .....                   | J. Johnstone                    |
| Yorkshire Fire and Life Insurance Co. ....            | Dodwell & Co., Ltd.             |

## HAKODATE

This, the most northerly of the old treaty ports of Japan, is situated in the south of Yezo, in the Straits of Tsugaru, which divide that island from Honshiu. The port lies in latitude 41 deg. 47 min. 8 sec. N., and longitude 140 deg. 45 min. 34 sec. E., and the harbour is nearly land-locked. The town clusters at the foot and on the slope of a bold rock known to foreigners as Hakodate Head, 1,106 feet in height. The surrounding country is hilly, volcanic, and striking, but the town itself possesses few attractions. A row of fine temples, with lofty picturesque roofs, occupying higher ground than the rest of the town, are the most conspicuous buildings. There are some Public Gardens at the eastern end of the town, which contain a small but interesting Museum. Water-works for supplying the town with pure water were completed in 1889. The climate of Hakodate is healthy and bracing. The hottest month is August, but the thermometer there rarely rises above 90 degrees Fahr.; in the winter it sometimes sinks to 18

The Russian Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.

degrees. The mean temperature throughout the year is about 48 degrees. The population of Hakodate in 1902 was 88,886. The number of foreign residents on December 31st, 1992, was 209, of whom 38 were British, 40 American, 32 French and 89 Chinese.

The foreign trade of the port is small. The value of the imports declined from \$676,534 in 1890 to \$12,101 in 1892, but increased by an average of slightly over a hundred per cent. each year to Yen 1,744,181 in 1899 and Yen 3,009,284 in 1900. The imports for 1903 were Yen 4,104,860. The exports in 1903 amounted to Yen 3,008,906 against Yen 2,005,524 in 1902. 149 steamers of 129,686 tons and 128 sailing vessels (including junks) of 24,292 tons entered, and 173 steamers of 140,698 tons and 192 sailing vessels (including junks) of 31,716 tons, cleared during the year 1903. The agricultural resources of Yezo have been to some extent developed under the auspices of the Kaitakushi or Colonization Department. The rich pasture lands are well adapted for breeding cattle. In the valuable and extensive fisheries on the coast, however, the chief exports of the future from Hakodate are to be looked for. Increasing quantities of dried fish and seaweed are exported annually, mostly to China. The mineral resources of Yezo are large, and may also some day yield a valuable addition to the exports of this port. Sulphur is at present the most valuable item in the list of exports. There are now four large coal mines in operation, one in Poronai, one at Ikushumbetsu, one at Yubari and a fourth at Sorachi. The quantity of coal contained in the fields of the Hokkaido is approximately estimated at 600,000,000 tons. Washing for gold dust is being energetically carried on in Kitani and there is reason to believe with proper machinery the gold mines of Hokkaido may be worked with fair profit. Up till the summer of 1899 but little interest was taken by the public in the oil production of Hokkaido, but since then a great deal has been heard of the kerosene wealth of this district, and it is even stated the prospects are not inferior to those of Echigo. The places where oil is said to exist are numerous. At Nukimi-Mura on Soya Strait—in the extreme North—oil wells were discovered long ago, and have been worked by hand for some years. The oil, in fact, overflows into the sea, and in stormy weather boats take refuge at Nukimi Mura, as the sea is rendered smooth by the oil. Oil also exists at Nigori-Kawa, near Hakodate; at Kayamagori, near Shiribeshi; at Itaihetsu, on a tributary of the Urin River (output 800 gallons per day); at Kotamimura and Tsukisama Mura (Imperial property), near Sapporo; and near Abashiri, where the wells are considered rich. Hakodate is connected with the capital by telegraph, and the construction of a new line of railway between Hakodate and Otaru (157 miles) is being vigorously pushed forward. It is expected to be open for traffic in the spring of 1905. A railway from Otaru to Sapporo, 22 miles long, was opened to public traffic on the 28th November, 1880, and has since been carried on to Poronai, where are some large coal mines, the total length of the line being 56 miles. A branch to Ikushumbetsu, seven miles, has since been made, and another line from the coal mines to Muroran, a port on the south-east of the island, a distance of 143 miles, was opened to traffic in July, 1892. At the station of Oiwake, from which point there is a branch line to Yubari (26½ miles), the Tanko Tetsudo Kaisha have established ovens for the manufacture of coke. The aggregate mileage at the end of 1903 was 380 miles, nearly 300 of which belong to the Tanko Tetsudo Kaisha, or Mining and Railway Company about 540 miles of railway are still under construction in Hokkaido. The Hakodate Harbour Improvement works were completed in 1900, and a patent slip capable of taking vessels up to 1,500 tons was also finished. There is also under construction a dry dock to accommodate ships up to 10,000 tons at ordinary spring tides, and at highest spring tides the dock will be capable of receiving the largest battleships in the Japanese Navy. Harbour improvements are also being carried on at Otaru, where a massive breakwater, about 3,500 feet long, is under construction.

## DIRECTORY

CHIHO SAIBANSHO (DISTRICT COURT)  
President—Matsura Kamezo  
Chief Procurator—Fujikawa Takanori

COLBORNE, DR. W. W., Ensleigh Hospital,  
8, Omori-machi

### CONSULATES

GREAT BRITAIN  
Vice-Consul—R. G. E. Forster  
Shipping Clerk—J. Will

AUSTRIA-HUNGARY  
Acting Vice-Consul—R. G. E. Forster

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**PERUVIAN CONSULATE-GENERAL**  
O. Haynemann, vice-consul in charge  
of Consulate-General

**UNITED STATES OF AMERICA**  
Consular Agent—E. J. King

**CURNOW & Co., Storekeepers**  
A. Russell, manager

**CUSTOMS—IMPERIAL**  
Director—K. Miyoshi  
Chief of Dir.'s Secretariat—K. Watanabe  
Chief Appraiser—R. Hayashi  
Chief Collector—T. Kobayashi  
Chief Accountant—C. Ito  
Chief Inspector—I. Morimoto

**HAKODATE BANK**  
G. Hiroya, director

**HAKODATE DOCK COMPANY, Benten-machi**  
B. Hriata, president  
Abe Okindo, Shibusawa, Yeichi,  
Okura Kihachiro, Sonoda Sanenori,  
directors  
Kakuyama Rikichiro, manager

**HAKODATE ENGLISH SCHOOL**  
K. Ogita, director  
T. Oshima, head teacher  
S. Takeda  
K. Nagasaka  
J. Kojima  
K. Nakamura  
C. N. Bertels, foreign teacher

**HAKODATE HOKKAIDŌCHO BRANCH**  
Chief & Actg. Governor—S. Tatsuoka

**HAKODATE KOSO IN (COURT OF APPEAL)**  
President—Nishikawa Tetsujiro  
Procurator-Genl.—Kawabuta Ryuki

**HAKODATE KU SAIBANSHO (LOCAL COURT)**  
Chief Judge—Ikeda Fusaakira  
Commissary—Tsukahara Tomotaro

**HAKODATE KYAKUSHO (MAGISTRACY)**  
Mayor—Y. Hayashi  
Sub-Mayor—M. Hokushu

**HAKODATE POLICE OFFICE**  
Superintendent—S. Sato

**HAKODATE POST OFFICE**  
Director—Naomasa Wada

**HOWELL & Co., Merchants**  
J. A. Wilson  
C. I. Fraser

**Agencies**  
China Mutual Steam Navigation Co.  
North China Insurance Company, Ltd.

Canton Insurance Office, Limited  
Hongkong Fire Insurance Company  
China Fire Insurance Company, Ltd.  
Yangtze Insurance Association  
Lloyd's, sub-agency  
Board of U'writers, N. Y., sub-correspts.  
Ntl. Bd. of Mar. U'writers, N. Y. sub-cors.

**HUNDRED AND THIRTEENTH BANK**  
S. Tanaka, director

**LAFFIN, T. M., "Exchange Market," Ship-**  
chandler and Contractor: Tel. Ad. King  
E. J. King  
J. Gorman

**MISSIONS**  
For Protestant Missionaries see end of  
Japan Directory

**NIPPON GINKO (BANK OF JAPAN)**  
C. Watanabe, sub-manager

**NIPPON YUSEN KAISHA (Japan Mail Steam-**  
ship Co.): Tel. Ad. Yusen  
S. Sakaki, manager

**RUSSIAN CHURCH**

**SCOTT, JAMES, Millwright and Engineer**

**SEMENOFF & Co., Merchants**  
J. L. Semenoff (Vladivostock)  
G. P. Denbigh, do.  
A. G. Denbigh  
A. Denbigh  
J. A. Cooper  
C. Kleye  
J. Moritaka  
S. Borizoff, (Saghalien)  
C. A. Zensinoff, do.  
R. Sakurada

**Agencies**

Russo-Chinese Bank  
Chinese Eastern Railway Co., S. S. Serv.  
Russian Lloyd  
Equitable Insurance Co. of U. S.  
Commercial Union Assurance Co., Ltd.

**SISTERS OF CHARITY**  
Sœur Marie Auguste, supérieure  
Eight sisters

**SOCIÉTÉ DES MISSIONS ÉTRANGÈRES**  
Rt. Rev. A. Berlioz, Bishop of Hakodate  
Rev. C. Jacquet, vicar general  
Rev. U. Faurie  
Rev. J. H. Lafon  
Rev. O. M. de Noailles  
Rev. P. D. Dalibert  
Rev. E. Christmann  
Rev. J. E. Favier  
Rev. J. J. M. Rousseau  
Rev. J. B. Deffrennes

The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.



|                               |                                       |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| Rev. A. M. P. Pouget          | HOKKAIDO CHO (ADMINISTRATION)         |
| Rev. R. L. Mathon             | Governor—Baron Y. Sonoda              |
| Rev. J. E. Billiet            |                                       |
| Rev. P. A. Monge              | HOKKAIDO COAL MINE RAILWAY Co.        |
| Rev. P. Marion                | K. Inouye, chief director             |
| Rev. J. Reynaud               |                                       |
| Rev. F. J. Hervé              | HOKKAIDO FLAX SPINNING AND WEAVING    |
| Rev. F. F. Corgier            | Co., LD.; Tokyo Office, Kitashinbori, |
| Rev. A. J. Hutt               | Nihonbashi                            |
| Rev. J. Biannic               | Gentaro Tanaka, president             |
| Rev. A. Cornier               | Yasutaro Uno, manager                 |
| Rev. Chambon                  |                                       |
| TRADE HALL                    | MILITARY—SEVENTH DIVISION             |
| B. Iwahana, chief manager     | Lieut.-General—Baron T. Nagayama      |
| SAPPORO                       |                                       |
| AGRICULTURAL COLLEGE          | SAPPORO BREWERY                       |
| President—Shosuke Sato, PH.D. | S. Uyemura, director                  |
| Fourteen Japanese professors  | TANKO RAILWAY COMPANY                 |
|                               | Sutezo Nishimura, president           |

## OSAKA

Osaka is the second city in Japan in point of size and commercial importance, and has not inaptly been termed the Venice of the Far East, owing to the manner in which it is intersected by canals. The city is compact and well laid out, the streets being regular, clean, and animated. Osaka is essentially Japanese, though a go-ahead and progressive city, and possesses much of interest to the foreign visitor. It is situated in the province of Settsu, and is built on the banks of the river Aji, about five miles from the sea. The river is only navigable for small vessels, and on the opening of the railway to Kobe the foreign trade of Osaka commenced to decline. Almost all the foreign firms which at one time were established in the latter city have removed to Kobe. Hopes are very generally entertained in Osaka of a recovery of the city's lost position in this respect, and to that end a new harbour is being constructed to accommodate ocean-going steamers. The most imposing and at the same time the most interesting object to be seen in Osaka is the Castle, erected in 1583 by one of the Shoguns, the famous Toyotomi Hideyoshi. Though less extensive than that of Tokyo, it is a much grander and more striking edifice, and is indeed, next to that of Nagoya, the finest example of the ancient feudal castles of Japan. It is now occupied by the Osaka garrison, and forms the headquarters of one of the six great military districts, and it has also within its inclosure an extensive military arsenal. The city is the seat of the provincial government, which is called Fuchō, in contradistinction to the other provincial governments, which are termed Kencho. Osaka is the seat of numerous industries, including cotton spinning mills, shipbuilding yards, and iron works, and the Imperial Mint is located there. This establishment is in active operation and turns out a coinage not surpassed by any in the world. The imports in 1900 amounted to yen 9,741,436 against yen 6,390,913 in 1899 and the exports to yen 9,626,595 in 1900 against yen 5,939,290 in the previous year. The value of imports for 1902 was yen 11,875,730 and exports yen 15,050,579. The figures for 1903 are:—Imports yen 16,506,488, and exports yen 18,394,998. The British and American residents, numbering about 100, are, with few exceptions, missionaries.

## DIRECTORY

|                                      |                           |
|--------------------------------------|---------------------------|
| CHINA AND JAPAN TRADING COMPANY, LD. | CONSULATE                 |
| Agency                               | BELGIUM                   |
| Phœnix Fire Insurance Company, Ltd.  | Consul—James Favre-Brandt |
| of London                            |                           |

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

FAVRE-BRANDT, C. & J., Mer'ts—10, Conces'n  
 C. Favre-Brandt (Neuchatel)  
 J. Favre-Brandt (Yokohama)  
 J. Favre, M.E., signs per pro.  
 C. Favre, do.  
 F. Favre  
 L. Rubattel

# GOVERNMENT OFFICES

IMPERIAL GOVERNMENT MINT (Kawasaki)  
 Director—T. Hasegawa  
 Assayer—Y. Koga, Kagaku-Hakushi,  
 F.C.S.

# IMPERIAL ARSENAL

Director—Major-Gl. Ota Tokusaburo

# OSAKA CASTLE

Commandt.—Lt.-Gl. Baron M. Ogawa

OSAKA CHIHŌ SAIBANSHO (Distrt. Court)  
 President and Judge—Y. Kawamura  
 Public Procurator—S. Kokubu  
 Interpreter (Eng.)—Mikuni Isotaro  
 Do. —Nagano Keijiro  
 Do. (German)—Kuroda Iwanoskey

# OSAKA FUCHO

Governor—Chikaakira Takasaki  
 Secretary—Kihichiro Oka  
 Chief Police Insp.—Shiro Ikegami  
 Clerk (Foreign Affairs)—T. Maida

# OSAKA KOSŌIN (Court of Appeal)

Presidt. & Judge—Kuninori Kabuto  
 Chief Public Prosecutor—T. Todo

# OSAKA KU SAIBANSHO (Local Court)

Chief Judge—Miura Ziuntaro

HODGKINSON & Co., Mechanical and Elec-  
 trical Engineers—12, Itachi-bori, Kita-  
 dori, 5-chome  
 G. Hodgkinson

HORNE, F. W., agent for American Ma-  
 chinery and Supplies, 36, Kawaguchi  
 F. W. Horne (Yokohama)  
 J. A. Rabbitt, manager  
 E. T. H. Metcalf  
 M. Joseph

HUNTER, E. H. & Co., 14, Honden Niban-  
 cho, Nishi-ku. Telephone Nos. 325 and  
 1,609, West. Tel. Address:—“Hunter.”

# R. Hunter

I. Ishihara  
 M. Ohta  
 S. Morofuji  
 M. Asagi  
 A. Pollacsek

# Agency

Osaka Iron Works Shipbuilding and  
 Dockyard

HYGIENIC LABORATORY—OSAKA IMPERIAL  
 (Osaka Yeisei Shikenjo) Hachi Kenya  
 Director—Tsujioaka Seisuke

IMPERIAL COMMERCIAL BANK (Teikoku  
 Shioigio Ginko), 48, Imabashi Gochome,  
 Higashi-ku : Telephone 1132 & 404 East  
 Kani Yataro, manager

MEISEI GAKKO, Eisashimachi 16, Higashiku  
 (Sanadayama)

J. Wolff, director  
 N. Walter  
 H. Barthélemy  
 J. Boyer  
 C. Coutret  
 A. Staus  
 A. Vollmar

# MISSIONS

For Protestant Missionaries see end  
 of Japan Directory

# ROMAN CATHOLIC MISSION, Osaka Diocese

Mgr. J. A. Chatron, Bishop of Osaka  
 L'Abbé A. Luneau, Vicar-gl., do.  
 L'Abbé A. Vagner, do.  
 L'Abbé L. Marie, Hiroshima  
 L'Abbé M. Puissant, Kishiwada  
 L'Abbé J. B. Angles, Osaka  
 L'Abbé V. Laisné, Matsuye  
 L'Abbé P. Marmonier, Osaka  
 L'Abbé P. Trintignac, Kochi  
 L'Abbé P. Aurientis, Kyoto  
 L'Abbé J. L. Relave, Myazu  
 L'Abbé E. Roland, Fukuyama  
 L'Abbé A. Villion, Hagi  
 L'Abbé A. Rey, Matsuye  
 L'Abbé J. B. Duthu, Okayama  
 L'Abbé E. Hebert, Tamashima  
 L'Abbé J. Birraux, Tsu  
 L'Abbé I. Charron, Matsuyama  
 L'Abbé J. Geley, Wakayama  
 L'Abbé J. Cettour, Yamaguchi  
 L'Abbé J. B. Castanier, Maizuru  
 L'Abbé A. Grinand, Kobe  
 L'Abbé S. Bousquet, Okayama  
 L'Abbé H. Perrin, Kobe  
 L'Abbé P. Fage, do.  
 L'Abbé H. Daridon, Tottori  
 L'Abbé S. Planes, do.

SISTERS OF CHARITY, 1 and 2, Concession  
 Sœur Bernardine, supérieure  
 Sœurs Théodore, Sylvain and Floire

# NEW YORK LIFE INSURANCE Co., Osaka

Central Office, 16, Kawaguchi  
 R. C. Ross, general manager  
 N. Ewasaki, cashier  
 S. Komme, agency director  
 K. Chiba, do.  
 Y. Inagaki, do.  
 K. Aburaya, do.

The REMINGTON<sup>®</sup> is the recognized leader among writing machines.

- H. Arao, head clerk  
70 agents, 5 asst. clerks, 2 asst. cashiers  
and 2 inspectors
- NIPPON GINKO (Bank of Japan)**  
J. Inouye, manager
- NIPPON MARINE, TRANSPORT AND FIRE  
INSURANCE Co., LIMITED, 144, Yedoburi  
Minami-dori, Nichome**  
President—G. Ukon  
Managing Director—T. Okazaki
- NIPPON SEA AND LAND INSURANCE Co., LD.,  
Kitahama, Sanchome: Tel. Ad. Kairiku**  
President—Kataoka Naoharu
- NIPPON SEITO KABUSHIKI KAISHA (Japan  
Sugar Refinery Co., Ltd.)—Head Office,  
Tomobuchi, Higashinarigori: Tel. Ad.  
Seitō, Osaka; Telephone 515 East**  
President—J. Matsumoto  
Directors—Y. Shibusawa, R. Noda, H.  
Motoyama  
K. Fujiki, manager  
S. Tsukiyama, engineer  
A. Maclaren, do.  
J. Muir, do.  
R. Galloway, do.
- NIPPON YUSEN KAISHA, Umeda**  
K. Harada, manager  
S. Terashima, vice-manager
- OSAKA BEER BREWING COMPANY, LD.,  
("Asahi Beer") Brewery: Suita, Osaka—  
Office, Koraibashi, Nichome**  
K. Torii, president  
Hiidz Ikuta, T. Taku, directors  
T. Takeuchi, manager  
T. A. Sone, manager export dept.  
W. Schneider, brewer
- OSAKA CITY COUNCIL**  
Mayor—Tsuruhara Sadakichi  
Asst. Mayors—Suganuma Tatsukichi,  
Ikeharu Shikanosuke  
Treasurer—Noda Fumitoshi  
Hon. Members—Harimoto Takayoshi,  
Nakai Kazuma, Fuji Tomiye, Sano  
Yohei, Takeda Genbei, Komori  
Rikichiro, Yokota Rokusaburo,  
Morimoto Seiei, Goto Tamaki
- OSAKA HARBOUR WORKS**  
S. Tsuruhara, president  
T. Okino, K., I.A.M., engineer in chief  
T. Oka, K., C.E., R., principal engineer  
K. Seyke, paymaster  
K. Kano, mechanical engineer  
M. Takamatsu, chief chemist  
T. Kobayashi, C.E., S. Shiina, C.E., S.  
Tagawa, C.E., K. Morigaki, C.E.,  
chief section engineers
- OSAKA IRON WORKS, Shipbuilding Yard and  
Dry Dock**  
E. H. Hunter (Kobe)  
R. Hunter  
N. Koga  
M. Miyoshi  
G. Yamasei  
T. Suirato and others  
(E. H. Hunter & Co., Kobe, agents)
- OSAKA SHOSEN KAISHA (The Osaka  
Mercantile Steamship Company), Head  
Office, Kita-ku, Tomijimachi, Osaka:  
Tel. Ad. "Shosen"**  
President—T. Nakahashi  
Directors—I. Tanaka, S. Fujimoto, Z.  
Toyoda, H. Fujita, S. Teranishi  
Audrs.—S. Iba, S. Kodama, S. Sugimura  
Miscellaneous, Department  
J. Yamaoka, manager  
T. Okohira, vice-manager  
K. Kimura, do.  
Shipping Department  
N. Takenouchi, manager  
S. Okada, vice-manager  
K. Suyenaga, do.  
M. Fujita, do.  
H. Masuda, do.  
B. Kono, do.  
Y. Asai, do.  
Y. Deguchi, do.  
Y. Sakai, do.  
Department of Accounts  
T. Kyono, manager  
K. Usami, vice-manager  
A. Nakagawa, do.  
C. Osaki, do.  
Department of Superintendence  
J. Nirei, chief superintendent  
G. Tarao, M. Yamaguchi, G. Sakano,  
superintendent captains  
J. Katsuki, Y. Okami, superintendent  
engineers  
S. Kojima, T. Nakane, S. Warashina,  
naval architects  
S. Sasase, T. Wada, marine engineers
- Osaka Branch Offices**  
Y. Shirashoji, manager  
S. Ishisaki, vice-manager  
R. Fukao, do.  
Kobe—R. Kafuku, manager  
T. Okohira, vice-manager  
K. Shimomura, do.  
J. Yamanouchi, do.  
Moji—K. Fujino, manager  
A. Yamamoto, vice-manager  
Shimonoseki—K. Fujino, manager  
Nagasaki—G. Uyeki, do.  
Keelung—K. Abe, do.  
K. Annaka, vice-manager  
Tamsui—K. Abe, manager  
Anping&Takao—S. Nishikaze, manager  
Chemulpo—G. Mayehara, do.  
C. Takeda, vice-manager

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

S. Hara, vice-manager  
 Fusan—M. Kotaira, do.  
 Shanghai—K. Hori, do.  
 T. Chiura, superintendent captain  
 Y. Hayashi, vice-manager  
 Hankow—K. Hori, manager  
 T. Tsunoda, vice-manager  
 Hongkong—T. Arima, manager  
 Amoy—S. Nara (agent)  
 Foochow—Higuchi, do.

**Branches**

Ujina, Tokushima, Tadotsu, Hiogo,  
 Atsuta, Mitsugahama, Uwajima,  
 Beppu, Kagoshima, Taipeh, Pescadore

**Agencies and Sub-agencies**

Canton—Reuter, Brockelmann & Co.  
 Chefoo—Anz & Co.  
 Chingkiang—Tang Chieh Chin  
 Chinnampo—B. Keida  
 Hakodate—R. Nishimura  
 Ichang—Ching Paw Fuh  
 Kiukiang—Wang Chiao Shu  
 Kunsan—T. Ozawa  
 Mokpo—Y. Hagino  
 Manila—Ben, Meyer & Co.  
 Newchwang—Bush Brothers & Co.  
 Niigata—Kagisan Goshi Kaisha  
 Otaru—R. Nishimura  
 Sakai—S. Kayagi  
 Singapore—Ben, Meyer & Co.  
 Saigon—Hale & Co.  
 Shashi—Chu Wei Cheng  
 Swatow—Bradley & Co.  
 Tientsin—Wilson & Co.  
 Tokyo—M. Oshiro  
 Tsingtau—Siemssen & Co.  
 Wuhu—Tan Tze Tsin  
 Yokohama—Yamagataya  
 Yuensan—G. Ohta

**Steamers**

| Steamer  | Gross Tonnage. | Steamer     | Gross Tonnage. |
|----------|----------------|-------------|----------------|
| Taichin  | 3,319          | Moppo       | 779            |
| Tainan   | 3,311          | Sumidagawa  | 746            |
| Taihoku  | 2,796          | Chikugogawa | 710            |
| Fukuoka  | 2,744          | Shinanogawa | 707            |
| Ta-chang | 2,711          | Kisogawa    | 675            |
| Fusan    | 2,561          | Tenriugawa  | 658            |
| Ta-lee   | 2,246          | Tonegawa    | 655            |
| Ta-chee  | 2,176          | Oigawa      | 653            |
| Taito    | 2,009          | Kagawa      | 613            |
| Anping   | 1,698          | Ehime       | 613            |
| Tayuen   | 1,634          | Fugikawa    | 575            |
| Keelung  | 1,609          | Shirakawa   | 566            |
| Daijin   | 1,576          | Tamagawa    | 565            |
| Akaashi  | 1,571          | Kinryo      | 531            |
| Daigi    | 1,568          | Chinzei     | 515            |
| Suma     | 1,560          | Asahi       | 504            |
| Keijo    | 1,207          | Tetorigawa  | 427            |
| Maiko    | 1,178          | Kanogawa    | 421            |
| Heijo    | 1,201          | Himekawa    | 420            |
| Tairay   | 1,199          | Mukogawa    | 417            |
| Maizuru  | 1,089          | Otagawa     | 408            |
| Swatow   | 1,045          | Midorigawa  | 408            |
| Futami   | 937            | Tatsutagawa | 408            |
| Glahin   | 803            | Yeikō       | 390            |
| Anto     | 803            | Hijikawa    | 354            |
| Kunsan   | 770            | Toyoura     | 322            |

| Steamer     | Gross Tonnage. | Steamer       | Gross Tonnage. |
|-------------|----------------|---------------|----------------|
| Fusō        | 318            | Yoshiigawa    | 208            |
| Onogawa     | 318            | Nakagawa      | 206            |
| Tokushima   | 314            | Katsunuragawa | 205            |
| Sabakawa    | 313            | Kiyō          | 199            |
| Minatogawa  | 400            | Nachigawa     | 178            |
| Yoshinogawa | 380            | Ryojun        | 170            |
| Hozugawa    | 311            | Toyokawa      | 169            |
| Yoshidagawa | 309            | Ikutagawa     | 169            |
| Nishikigawa | 300            | Zuiyo         | 169            |
| Dairyo      | 296            | Chikusagawa   | 167            |
| Anegawa     | 273            | Saikawa       | 165            |
| Kisetsu     | 272            | Kairyo        | 153            |
| Yamatogawa  | 265            | Hachisuka     | 151            |
| Kakogawa    | 215            | Natorigawa    | 148            |
| Kiikawa     | 215            | Jingu         | 146            |

34TH BANK (SANJUSHI GINKO), LD., Korai  
 bashi, 4-chome  
 Kenzo Koyama, president

SIEMENS-SCHUCKERT WERKE, G.M.B.H.  
 Technisches Bureau Tokyo. Osaka  
 Branch Office 27, Kitahama Shichome

SIEMENS & HALSKE, A.G., Technisches  
 Bureau Tokyo; Osaka Branch Office 27,  
 Kitahama Shichome

**Sumitomo Kichizayemon**, Proprietor  
 Besshi Copper Mines, Wakamatsu  
 Coal Mines, Osaka; Copper Works,  
 Sumitomo Bank, Warehouses and Cast  
 Steel Foundry  
 M. Suzuki, director  
 T. Shidaka, do.  
 K. Nakata, do.

SUMITOMO BANK, Inabashi Shichome  
 K. Sumitomo, proprietor  
 F. Sidachi, manager

TAKATA & Co., Contractors & Engineers  
 S. Takata, president (Tokyo)  
 S. Ishikawa, manager

TAYLOR, WALLACE, M.D., 15, Kawaguchi-Cho

TOKYO MARINE INSURANCE COMPANY, LD.,  
 23, Koraihashi-dori, Shichome  
 H. Hirao, manager

**KYOTO**

Rev. C. M. Cady and wife  
 1, Daisan Koto Gakko Kwansha  
 Yoshida, Kyoto

DOSHISHA HOSPITAL AND TRAINING SCHOOL  
 FOR NURSES  
 R. Saiki, M.D.

IMPERIAL UNIVERSITY  
 (Vide under Mombu-Sho in Tokyo  
 section)



# KOBE-HYOGO

Kobe was until 1892 the foreign port of the adjoining town of Hyogo and was opened to foreign trade in 1868, and in 1899 the two towns were incorporated under the title of Kobe City, when the City Municipal Law was put into force. The port is finely situated on the Idzumi-nada, at the gate of the far-famed Inland Sea. The harbour is good and affords safe anchorage for vessels of almost any size. The two towns face the land-locked water covered with white sails, while behind, at a distance of about a mile, rises a range of picturesque and lofty hills, some of which attain an altitude of about 2,500 feet, and the steep sides of which are partly covered with pines. On one of these hills—Rokkosan—are a number of foreign residences, the place having become a favourite summer resort. The summit of this hill has been well prepared for the purpose, several miles of excellent paths making walking on the hills easy and enjoyable. Among the attractions of Rokkosan are excellent golf links. Kobe and Hyogo stretch for some three miles along the strip of land between the hills and the water. The Foreign quarter at Kobe is well laid out; the streets are broad and clean, and lighted with gas. The Bund has a fine stone embankment and extends the whole length of Kobe. The foreign houses are neatly built, and the Sannomiya railway station, within three minutes' walk of the Bund, has a very English look. The railway terminus is at the other end of Kobe, where it meets Hyogo, and there are extensive carriage works adjoining the station. There are two Clubs—the Kobe Club (British) and the Club Concordia (German). At Mirume the K. R. & A. C. have a fine boathouse and large lawn for all kinds of sports, and commodious chambers for the members. The Union Protestant Church and a French Roman Catholic Church are in what was formerly known as the Concession. An English Episcopal Church, All Saints', was opened in 1898 on the Hill behind, and there is also a native Protestant Church in Kobe town. There are two foreign hotels in the town—the Oriental and the Great Eastern. Two foreign daily papers, the *Kobe Chronicle* and the *Kobe Herald*, and one weekly, the *Japan Chronicle*, are published in Kobe. There are also two native papers. The population of the city of Kobe in December, 1900, was 249,987. There are about 3,000 foreigners residing in Kobe, but of this number nearly two-thirds are Chinese. When a census was taken in 1901, the British numbered 602, Germans 188, Americans 179, French 67, and the Portuguese 70.

The Temple of Nofukuji, which possesses a large bronze Buddha, and which is situated in the old town of Hyogo, is worth a visit; and there is a monument to the Japanese hero Kiyomori, erected in 1286, in a grove of trees in the vicinity of the temple, which claims some attention from its historic associations. On the Kobe side of the old river known as the Minato-gawa also stands a temple dedicated to Kusunok Masashige, so famous in Japanese history for loyalty and valour, who died on the spot in 1336 during the unsuccessful wars for the restoration of the Mikado's power. The Kawasaki Shipbuilding Yard situated at Hyogo is one of the largest in Japan. The new graving Dock will accommodate vessels of some 5,000 tons.

Kobe's excellent railway communications, both north and south, have naturally tended to centralise trade at this port.

In 1903 the values of the different classes of Imports were :—

|                                   |            |                                 |            |
|-----------------------------------|------------|---------------------------------|------------|
| Beverages and Comestibles...Yen   | 4,978,133  | Metals, and Manufactures of ... | 10,608,968 |
| Dyes, Colours and Paints ... ..   | 3,760,216  | Rice ... ..                     | 23,675,776 |
| Cotton, Raw... ..                 | 58,087,584 | Grains and Seeds... ..          | 7,983,099  |
| Cotton Yarn and Piece Goods... .. | 6,023,746  | Wool and Woollen Manufactures   | 7,225,589  |
| Oil & Wax (mostly Kerosine Oil)   | 5,698,950  | Sundries... ..                  | 22,472,480 |
| Machinery, Watches, Arms, &c.     | 4,019,472  |                                 |            |

Total Imports ... .. Yen 154,534 013

The values of the principal articles of Export in the same year were as follows :—

|                                     |            |                      |                |
|-------------------------------------|------------|----------------------|----------------|
| Beverages and Comestibles Yen       | 4,867,144  | Rice ... ..          | 4,214,817      |
| Cotton Yarn & Cotton Goods          | 29,121,261 | Straw-plaits ... ..  | 3,761,192      |
| Drugs, etc. (mostly Camphor) ... .. | 4,920,265  | Tea ... ..           | 4,497,477      |
| Matches ... ..                      | 7,677,166  | Sundries... ..       | 18,162,504     |
| Mats for Floor ... ..               | 4,603,042  |                      |                |
| Metals (chiefly Copper) ... ..      | 8,693,348  | Total Exports ... .. | Yen 90,518,316 |

The quantity of tea exported from Kobe-Hyogo during the year 1903 was 13,664,142 catties equal to 17,080,177 lbs. Practically the whole of this went to the United States of America and Canada.







The following table of values in Yen shows the foreign trade of the port from 1894 to 1903.

|      | Imports     | Exports    | Total       |      | Imports     | Exports    | Total       |
|------|-------------|------------|-------------|------|-------------|------------|-------------|
| 1894 | 56,910,503  | 29,438,113 | 86,348,616  | 1899 | 120,289,524 | 75,320,884 | 195,610,408 |
| 1895 | 63,098,427  | 38,307,955 | 101,406,382 | 1900 | 137,484,281 | 69,706,549 | 207,190,830 |
| 1896 | 82,546,593  | 40,317,817 | 122,864,410 | 1901 | 125,979,022 | 77,206,226 | 203,185,248 |
| 1897 | 110,741,830 | 51,408,080 | 162,149,910 | 1902 | 144,516,111 | 74,748,143 | 219,264,254 |
| 1898 | 138,133,793 | 60,119,645 | 198,253,443 | 1903 | 154,534,013 | 90,518,216 | 245,052,229 |

## DIRECTORY

**ABENHEIM BROS.**, Merchants 76, and at New York, London, Chaux-de-Fond and Yokohama

Richard Abenheim (London)

F. B. Abenheim (New York)

R. E. Abenheim

Russel Leeds

**ABRAHAM & Co., L. D.**, Comsn. Merchs.—51

L. D. Abraham

V. E. Abraham (absent)

J. W. Ottoson

S. Ohashi

**ADVISORY COMMITTEE**

R. Young, secretary

**AHRENS & Co., H.**, Nachfolger, Merchs.—10

M. Suerth (Yokohama)

Alb. Hofmann

F. Popert, signs per pro.

E. Kroneck

H. Hoffmann

### Agencies

Norddeutscher Lloyd Steam Nav. Co.

Norwich Union Fire Insurance Society

London Assurance Corporation

Navigazione Generale Italiana

Chinese Eastern R. Co. S.S. Service

**AILION, I. A.**, Import and Export, Commission Agent, 21B, Harima-machi

D. Ailion

**ALL SAINTS' CHURCH** (Anglican)

Chaplain—

**AMERICAN TRADING Co.**, 99, Kita-machi

C. Albertson, sub-agent and manager engineering department

E. J. Marshall, accountant

W. D. S. Edwards

W. Hardy

P. H. Wootton

F. N. Shea

Percy Entickna

K. Yendo

E. Ogden

R. Schofield

Justus Briggs

### Agencies

Law Union & Crown Ins. Co. (Fire)

American & Oriental Transport Line of Steamers to the Far East

**ARRATOON, M. J.**, Commission Agent, 52, Kitanagasa-dori

**ARTHUR & BOND**, Fine Art Dealers, 2, Nishi Machi

H. F. Arthur

L. D. Abraham

L. E. Davis, manager

**AVERILL, OLMSTED & Co.**, Merchants, Ohno :

Tel. Ad. Olmsted

J. O. Averill (New York)

F. H. Olmsted

C. S. Averill (Yokohama)

L. E. Charnley

**BANK OF TAIWAN, LIMITED**, Sakaye-machi

Shichome : Tel. Ad. Taiwangink

J. Kajuvara, manager

**BECKER & Co.**, 31, Akashi-machi

E. Becker (Yokohama)

Th. Bunge

Hans vone Hammerstein, signs p. p.

K. Bandelow

K. Roller

**BERGMANN & Co.**—60

O. Bergmann, (Yokohama)

M. F. Bengen, do.

H. Ramseger

P. Griebel, signs per pro.

Erich Schmidt

**BERIGNY & Co.**, Merchants, 81B, Kyo-machi

Th. de Berigny

H. Pitteri

### Agencies

Boston Board of Marine Underwriters

Commercial Union Assurance Co.

National Assurance Co. of Ireland

Patriotic Assurance Company

The World Marine Insurance Co., Ld.

North of England Protecting and Indemnity Association

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.



**BETHELL BROS.**, 11, Kumoyedori, 8 Chome:  
Tel. Ad. Riverito  
S. E. Giles

**BIRCH & Co., LD., JNO., and BIRCH, KIRBY & Co., LD., Engineers and Merchants**, 35, Nishi-machi: Tel. Ad. Birch  
C. W. M. Birch, manager  
S. Meadows, sub-manager  
J. G. Murray, signs per pro.  
O. A. Kendell  
C. L. Spence

**BLACKMORE & Co., Mers.**—64, Naniwamachi  
J. L. Brown  
A. Gordon Brown  
J. C. D. Alexander

**BOTTLEWALLA & Co., H. E., Merchants and Commission Agents**, 51, Harima-machi  
Tel. Ad. "Tertius," Kobe

**BOWDEN BROTHERS & Co., LD., Import and Export Merchants**  
V. R. Bowden, mang. dirctr. (Yokohama)  
Herbert Bowden, do. (Sydney)  
William Campbell, manager  
James Maher, manager (Sydney)  
H. A. C. Douglas, do. (Thursday Is.)  
R. H. Clark  
A. Crane

**BOYER, A. G.**, 26, Yamamotodori, 1-chome  
Agent for American Manufacturers,  
Broker and Surveyor

**BROWNE & Co., Merchants**—26  
E. H. Gill  
W. Brent  
A. H. Gillingham

*Agencies*

Apcar Line of Steamers  
British India Steam Navign. Co., Ld.  
Maritime Insurance Company, Ld.  
Commercial Union Assurance Co., Ld.  
Salvage Association, London

**BUNT, GEORGE, Teacher**, 1 and 5, Nakayamatedori, Nichome

**BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants**—103  
W. J. Robinson, signs per pro.  
W. G. Feast (absent)  
C. W. Cooper  
F. W. Grimble  
A. J. S. Parkhill

*Agencies*

China Navigation Company, Ld.  
Ocean Steamship Company, Ld.  
China Mutual Steam Navigation Co., Ld.  
Royal Exchange Assce. Corp'n. (Fire)  
London & Lancashire Fire Ins. Co.  
Sea Insurance Company, Limited  
British and Foreign Marine Insce. Co.

Insurance Co. of North America  
Federal Insurance Co.  
Atlantic Mutual Insurance Co.  
Taikoo Sugar Refining Company

**CABELDU & Co., P. S., Tailors, Drapers, and Furnishing Warehousemen**—16  
P. S. Cabeldu

**CALIFORNIA HOTEL**, 86, Nakayamate-dori, 3-chome  
Mrs. M. Pyne, proprietress

**CAMERON & Co., A., Merchants**—93B  
Alexr. Cameron  
P. Fraser, signs per pro.  
J. L. Robertson, do. (Yokohama)  
R. Ackland  
J. W. Donald  
Andw. Souter  
J. Morris  
R. Klingenberg  
Wm. Toms  
Walter Morris

*Agency*

British-America Assurance Co., L'don

**CAMROODIN & Co., C. A., Merchants and Comsn. Agents**, 1, Sakai-machi, Ichome  
C. A. Camroodin (Hongkong)  
A. H. Camroodin & Co. (Bombay)  
V. H. Toorabally  
C. M. Pallejwalla  
T. Wada

**CANADIAN PACIFIC RAILWAY Co's Royal Mail Steamship Line**, 14A, Maye-machi:  
Tel. Ad. Citamprag  
G. Millward, agent  
L. A. Summerhays

**CARLOWITZ & Co.**, 124, Higashi-machi  
A. J. McGlew, signs per pro.  
C. R. Lenzmann, do.  
H. F. Scudamore  
F. Scharien  
A. Lüttich  
B. M. Botelho

**CHAMBER OF COMMERCE—HYOGO AND OSAKA GENERAL**, 26, Naniwa-machi  
Chairman—F. J. Bardens  
Secretary—C. W. Dimock

**CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA AND CHINA**

J. Adamson, acting agent  
G. E. Allen, acting accountant  
G. A. Chalmers  
A. E. Graves  
G. H. M. da Costa  
A. Marques  
B. Fernandes  
M. C. Owen

**REMINGTON TYPEWRITERS** are simple, strong and durable.

**CHINA ASSOCIATION**  
Chairman—A. H. Groom  
Honorary Secretary—W. F. K. Fearon

**CHINA EXPORT, IMPORT & BANK CIE.—75 :**  
Tel. Ad. Lemjus  
Paul Ehlers, director (Hamburg)  
H. Boetel, signs per pro.  
H. Adam  
R. Seydler

**CHINA AND JAPAN TRADING Co., LD.—88**  
Thos. F. McGrath, manager  
Geo. S. Watrous, asst. manager (abs.)  
L. Tartas, acting asst. manager  
R. Hargreaves  
• D. Kennedy  
H. E. Allcock  
J. Plate  
A. Garau  
C. Dresser  
K. Scheuten

*Agency*  
Phoenix Fire Assn. Co., Ltd. of London

**CHRISTENSEN & Co., T. A., Shipping and Forwarding Agents; Office, No. 87 Oriental Hotel Annexe; res., 4-chome Yamamoto-dori, 20**  
T. A. Christensen  
D. Dessing  
S. Isaacson

**CLUB CONCORDIA—117 & 126**  
President—(vacant)  
Vice-President—G. Bowden  
Hon. Secretary—E. Aug. Evers

**CLUB HOTEL, Nakayametedai, 44, Itchome Makino Hana, proprietrix**  
N. E. Harris, manager

**CONSULATES**  
**BELGIUM—10, Kaigandori**  
Consul—Alb. Hofmann

**BRAZIL—10, Kaigandori**  
Vice-Consul—Alb. Hofmann

**CHILI—**  
Consul—M. Vendrell

**CHINA—**  
Consul—Woo Chung Yen  
Translator and Interpreter—Wong Sewin

**DENMARK—91**  
Consul—Chas. Braess

**FRANCE—90**  
Consul in charge of Vice-Consulate—  
P. H. de Lucy-Fossarieu  
Interpreter—M. Hasegawa

**GERMAN EMPIRE—115: Tel. Ad. Germania**  
(also in charge of Swiss interests)  
Consul—F. Krien  
Interpreter—Dr. W. Müller (absent)  
Acting Interpreter—A. Fuehr  
Secretary—E. Hafen  
Clerk—J. Maerkl

**GREAT BRITAIN—9**  
also  
**AUSTRIA-HUNGARY, Consulate**  
Consul—Henry Bonar  
Vice-Consul—E. A. Griffiths  
Do. —J. B. Rentiers  
Shipping Clerk—Angus Macdonald

**ITALY—Yamamoto dori, Sanchome, 118**  
In Charge—W. de Moraes

**NETHERLANDS — 45, Yamamoto-dori, 2-chome**  
Consul for Japan—H. van Oordt de Lauwenrecht

**PERU—**  
Actg. Vice-Consul—Georg Petersen

**PORTUGAL— Yamamotodori, Sanchome, 118**  
Consul—Wenceslau de Moraes

**RUSSIA—**  
Vice-consul—T. Wassilieff (absent)  
P. H. de Lucy-Fossarieu, French  
Consul, in charge

**SPAIN—**  
Acting Consul—P. de Lucy-Fossarieu

**SWEDEN AND NORWAY—Tel. Ad. Norden**  
Acting Consul-General for Japan—  
O. Skybak  
Secretary—F. Uddén

**UNITED STATES OF AMERICA—5, Akashi-machi**  
Consul—Samuel S. Lyon  
Vice and Deputy Consul and Interpreter—Hunter Sharp  
Clerks—W. Ebiharah, R. Baillod

**CORINTHIAN HALL, 48, Nakayamate dori, Nichome**  
Trustees—G. H. Whymark, G. A. Adam, L. D. Abraham

**CORNES & Co., Merchants**  
Frederick Cornes (London)  
A. G. Morey Weale (Yokohama)  
J. M. Collum, do.  
A. J. Cornes  
S. F. Gillum  
T. C. Daniel  
P. L. Spence

E. F. Doerflinger  
F. M. Jonas  
E. C. Jeffery

*Agencies*

Ben Line of Steamers  
Eastern & Australian Steamship Co., Ltd.  
Lancashire Insurance Co. (Fire & Life)  
Royal Exchange Assce. Corp'n. (Mar.)  
Norwich Union Fire Insce. Society

**Crowther, O., Export & Import Merchant,** 9, Isobe Dori, 1-chome, Ono

C. Crowther  
J. P. Crowther  
Miss Jarmain

CURMALLY & Co., A. M., Merchants and  
Commission Agents, 28, Samoymiya-cho  
J. Dawood (Yokohama)  
E. Ebrahim

**DAIBUTSU FINE ART GALLERY**  
W. Tallers

DAVID & Co., S. J., Merchants  
Sassoon J. David (Bombay)  
J. E. Ezra, do.  
A. J. David (Hongkong)  
M. J. Moses  
E. J. Ezra, signs per pro.  
J. E. Raymond  
C. Mancini  
E. A. Hillel  
K. A. Sopher  
K. Noro

DAVIDSON, ARTHUR, Merchant, 17, Takimichi, Nunobiki

DÈ ATH & Co., A., Merchs. & Warehousemen  
A. Dè Ath  
Alexander Cameron  
John Hall  
W. Rae  
S. Furukawa  
T. Takata

DELACAMP & Co., Merchants—121  
H. O. Delacamp (absent)  
Ch. Lange Delacamp  
O. Fischer, signs per pro.  
E. Popp  
R. Milberg  
J. Rief  
Th. Kopff  
E. Möller  
R. Ratjen  
A. F. Jorge  
J. Bruhn  
P. Ditlow

DELBOURGO & Co., Commission Merchants,  
308, Sannomiya, 1-chome  
J. Delbourgo

DICK, BRUHN & Co., M., Storekeepers  
Butchers, Bakers, and Naval Contractors,  
2, Nishi-machi; res., 18, Suwayama  
J. Dick  
O. Olsen

DODWELL & Co., LD., Merchants, 5,  
Bund; and at Hongkong, Shanghai,  
Foochow, Hankow, Yokohama, Victoria  
and Vancouver (B.C.), Tacoma (Wash.),  
Seattle (Wash), Portland (Oregon), and  
London

G. J. Melhuish, manager  
Matthiessen Smith, acting manager  
J. M. C. Galletly  
J. P. Warren  
J. G. S. Gausden  
S. R. Carlill  
F. D. Bain  
H. A. Xavier

*Agencies*

Northern Pacific Steamship Company  
Boston Steamship Co.  
Boston Tow Boat Co.  
Northern Pacific Railway Company  
Mogul Line of Steamers  
Warrack's Line of Steamers  
Natal Line of Steamers  
Barber & Co's Line of Steamers  
New York and Oriental S. S. Co  
Asiatic Steam Navigation Co., Ltd.  
St. Paul Fire and Marine Insur. Co.  
Yorkshire Insurance Co. (Fire)  
Alliance Assurance Company, Ltd.  
North China Insurance Company, Ltd.  
Commercial Union Assur. Co. (Marine)  
United Asbestos Oriental Agency, Ltd.  
Standard Life Assurance Co.  
Zocus Paint Co., (Ltd.) of London

DOWN'S CLUB, 32A, Akashimachi  
Wm. Down, proprietor

DREWELL & Co., A., Shipowners, Freight  
and Coal Brokers, Commission and In-  
surance Agents, 20, Harima-machi  
A. Drewell  
A. M. Forbes  
Y. Yenomoto  
R. Fitzgerald

*Sub Agency*

Yorkshire Insurance Co.

DUKES, Dr. O. A., "Suggestive System of  
Teaching English," 46, Yamamoto-dori,  
5-chome

ELLERTON, J., Consulting Engineer, Naval  
Architect & Marine & General Surveyor;  
Surveyor to Lloyd's, the Boston, Bremen  
and Hamburg Boards of Underwriters,  
Local Offices, etc., 53, Harima-machi  
J. Ellerton  
K. Tomita

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

**ESSABHOY, A. M., Merchant and Commission Agent, 26, Sannouinya-cho**  
A. Mahomedally, manager  
H. M. Shekh Ahmed  
A. S. Ysuffally

**FABER & VOIGT, Merchants—25**  
H. Faber (Hamburg)  
H. Clement  
O. Heesch, signs per pro.  
O. Cohen  
W. Pietzcker  
A. Wulff  
R. Bertog

*Agencies*  
Hamburg and Bremen Underwriters  
Consolidated Marine Insurance Company of Berlin and Dresden  
Germanic Lloyd's, Berlin  
Norddeutsche Versich. Ges. (Marine)  
Norddeutsche Feuer Versich. Ges.

**FINDLAY, RICHARDSON & Co., Merchts.—110**  
Jas. Marshall  
J. M. Maitland  
N. H. MacDougall  
H. Rankin  
A. M. P. da Cruz Farias

*Agencies*  
Union Marine Insurance Company, Ltd.  
Standard Marine Insurance Co., Ltd.  
Western Assurance Company  
Sun Fire Office

**FOWLER, JOHN BUCKNILL, Medical Practitioner, A. A. Surgeon Public Health & Marine Hospital Service, U. S. A. Office 18B, Maye Machi, Residence 44, Yamamoto dori, 2-chome**

**FRAZAR & Co., Merchants—56**  
E. W. Frazar (Yokohama)  
C. V. Sale, do.  
A. W. Crombie, signs per pro.  
H. Westerveld  
S. Stephens  
C. W. Russell

*Agencies*  
National Bank of China, Limited  
New York Board of Underwriters  
Natl. Board of Underwriters, N. York  
New Zealand Insurance Co.  
New York Life Insurance Co.

**GEEN, EVISON, STUTCHBURY & Co.—73**  
E. E. Evison (London)  
P. J. Stutchbury (London)  
H. T. Paul, signs per pro.

**GILL & Co., W. H., Merchants—74**  
W. H. Gill  
R. E. Gill, signs per pro.  
E. H. Summers, do.

A. O. Fisher  
L. S. Kibble  
T. Ditlow  
L. M. Williams  
A. F. Guterres  
A. P. McNair

**GOMES BROTHERS & Co., Merchants, 42, Nishi-machi**  
J. B. Gomes  
F. S. Souza

**GOVERNMENT DEPARTMENTS**  
**CUSTOMS**

Director—Sakurai Tetsutaro  
Controller & Chief Auditor—Yamaoka Gigoro  
Chief Appraiser—Sato Tomotaro  
Chief Inspector—Kano Tokusaburo  
Secty. & Interpreter—M. Arakawa

**HYOGO KENCHO (Local government office)**  
I. Hattori, Governor  
T. Nagai, Secretary  
N. Uchimura, Supt.-in-chief of Police  
M. Nakaoji, Counsellor  
S. Tsurumi, do.  
K. Shimojio, Educational inspector  
J. Fujii, Harbour master  
——, in charge of Quarantine office  
H. Trotzig, Foreign employé  
Bureau of Foreign Affairs in the Governor's secretariat  
M. Hori  
K. Watanabe

**KEISATSUBU (General Police Dept.)**  
Pol. Inspr.-Gen.—Uchimura Naotoshi  
Sanitary Expert—Murata Shosei, do.  
——Hawaka Yuji  
Interpreter—K. Horiye

**KENJI KIOKU (Public Procurator's Office)**  
Chief Procurator—Ikegami Saburo

**KOBE CHIHO SAIBANSHO (District Court)**  
Judge and Presdt.—Tamaru Zeinen

**KOBE KU SAIBANSHO (Local Court)**  
Judge & Supt.—Komuro Torakichi

**KOBE POLICE STATION**  
M. Kato, superintendent  
Inspectors—S. Ninomiya, Y. Kamiya  
M. Iwo, K. Akahani,  
Interpreters—J. Takemoto, K. Hirose

**KOBE SOKKO SHO (Kobe Meteorological Observatory)**  
Superintendent—G. Nakagawa

**KOBE SUIJO KEISATSU SHO (Kobe Water Police Station)**  
Supt.—Shimosaka Mitsutoshi



- KOMU-BU (Harbour Office)**  
 Harbour Master—Fujii Jisaburo  
 Asst. do. —Hayashi Harusada  
 Superintendent of Quarantine Station—Katayama Sachio  
 Port Surgeon—Okuni Shintaro
- METEOROLOGICAL OBSERVATORY, Nakayamate-dori, Shichi-chome, Ujino-yama**  
 Superintendent—G. Nakagawa
- POST OFFICE, Sakai-machi**  
 General Director—S. Shishido  
 Supt. of Foreign Mails—I. Kusaka  
 Do. of Inspecting Dept.—K. Kanbara  
 Do. of Telegraph Service—K. Sudzuki  
 Do. of Domestic Mails—S. Fukuda  
 Do. of Constructg. Dept.—T. Hasegawa  
 Do. of Telephone Service—S. Sudzuki  
 Chief Accountant—S. Asada
- SANNOMIYA POST OFFICE**  
 Postmaster—T. Shiokura
- SANNOMIYA TELEGRAPH OFFICE**  
 Chief Clerk—K. Muranishi
- TAXATION OFFICE, 6-chome, Shimoyamati-dori**  
 Chief—T. Kuki  
 Clark—T. Yamaga
- WATER POLICE STATION**  
 Superintendent—Segawa Kokichi  
 Interpreter—O. Iuchi
- GREAT EASTERN HOTEL—36, Division St.**  
 A. M. Apar, proprietor  
 J. P. Callago, manager  
 C. M. Arratoon, assistant manager
- GRÖSSER & Co., Merchants—31A**  
 A. Serno  
 Alf Hasche  
 W. Vehling (Yokohama)  
 W. Richter  
 A. F. Jahn  
 F. Urhan (Yokohama)
- GYSIN & SCHOENINGER, Merchants—21**  
 Ad. Gysin (Paris)  
 E. Schoeninger, signs per pro. (Paris)  
 Joseph Hild, do. do.  
 R. Gysin, do. do.  
 R. Freyvogel, do. do.  
 J. Schoeninger, do. (Yokohama)  
 H. Foin, do. do.  
 Ad. Gysin, Jr., do. do.  
 R. Muller
- HANSELL, ALEX. N., F.R.I.B.A., Architect and Surveyor—20B, Concession, and 40, Yamamoto-dori, 3-chome**  
 Eikichi, assistant (Yokohama)
- HARRISON, CAPT., J. T., Marine Surveyor, 35, Sakaye Machi**
- HASSAM, K., Merchant and Commission Agent, 24, Kitanagasa-dori, Sanchome**  
 F. N. Dastur  
 M. E. Jamal
- HELLER BROS., 309, lot 28, Sannomiya-cho, Itchome**  
 C. Wollner  
 M. Hiruma
- HELLYER & Co., Merchants—92**  
 F. Hellyer (Chicago)  
 T. W. Hellyer  
 K. S. Walbank (Chicago)  
 C. B. Stedman (Yokohama)  
 A. T. Hellyer  
 C. H. Lightfoot, signs per pro.  
 W. F. Balden (Yokohama)  
 N. Q. Guterres
- HIOGO GAS Co., LD.—26; Works at Ono**  
 Directors—E. H. Gill, T. C. Thornicroft,  
 F. J. Bardens, G. C. Pakenham  
 Browne & Co., general agents  
 A. M. Learmonth, manager at works
- HIRSCHFELD, G. C., Merchant, 80, Sannomiya-cho, Sanchome**
- HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, 2, Bund**  
 J. Maclean, agent  
 W. R. McCallum, acting accountant  
 E. Des Voeux  
 H. E. Moon  
 S. Wheeler  
 E. H. Moss  
 W. Barnes  
 R. A. dos Remedios  
 F. F. Guterres  
 F. X. dos Remedios  
 J. A. Farias  
 S. Okuda  
 J. F. de Jesus  
 P. V. Couto, Jr.  
 D. Fundo  
 B. A. das Caldas  
 J. V. Botelho
- HOTEL DE PARIS, 26, Kitanagase-dori, 5-chome**
- HUNT & Co., Merchants—62**  
 H. J. Hunt (London)  
 J. C. Hartland (Yokohama)  
 H. R. Hunt  
 F. W. Gotch  
 F. X. Braga  
*Agency*  
 London and Lancashire Fire Insee. Co.

**HUNTER & Co., E. H., Merchants—29**  
 Agents, Japan Rice Polishing Mills  
 Hyogo, Osaka Iron Works and Dock  
 E. H. Hunter  
 R. Hunter  
 E. W. Noël, signs the firm  
 W. Church  
 R. G. Crane

**HUTCHISON & Co., Merchants—36**  
 J. D. Hutchison (Yokohama)  
 H. J. Marshall  
 R. A. Marshall  
 J. J. Gomes

*Agency*  
 Guardian Assurance Company, Ltd.

**HYOGO INTERNATIONAL HOSPITAL, Yam-**  
**amoto-dori, Ichome**  
 Board of Trustees—J. C. Hall (chair-  
 man), H. Raspe, E. H. Gill, Ed. L. van  
 Nierop, Rev. G. H. Davies (hon. sec.  
 and treas.), Dr. T. C. Thornicroft, Dr.  
 R. S. Miller (medical directors)  
 Matron—Mrs. Nisbet

**ILLIES & Co., C., Merchants—12**  
 C. Illies (Hamburg)  
 H. J. Holm, do.  
 A. Büschel  
 C. Illies, Jr. (Yokohama)  
 R. Pohl, signs per pro. (Yokohama)  
 R. Koops, do.  
 F. Bielfeld  
 P. Silliüs  
 C. Friedrichsen  
 E. Matthasi  
 H. Krönig  
 A. A. Da Costa

*Agencies*  
 Hamburg-Amerika Linie  
 Robt. M. Sloman & Co's S. S. Line  
 Dampfschiffs Rhederei "Union" A. G.  
 Transatlantic Fire Insurance Co., Ltd.  
 Scottish Imperial Insurance Co. (Life)  
 Düsseldorf Allg. Vers. Ges. (Marine)  
 Schweiz Allg. Vers. Act. Ges., Zurich,  
 (Marine)  
 Union Internationale, Anvers (Marine)  
 International Lloyd, Berlin, do.  
 Allianz Allgem. Vers. Ges., Berlin  
 Rhenania Ves. Act. Ges. Köln  
 Oberrheinische Vers. Ges. Mannheim  
 Badische Schifffahrts Assoc. Ges. Mann-  
 heim

**JAPAN EMIGRATION Co., 138, Moto-machi,**  
**Ichome**  
 H. Hamanaka, directing manager  
 K. Kobayashi (Honolulu)

**JAPAN IMPORT AND EXPORT COMMISSION**  
**COMPANY: Tel. Ad. Guggenheim**  
 B. Guggenheim (absent)

J. Guggenheim  
 F. P. Solomon (Yokohama)

**JARDINE, MATHESON & Co., Merchants—107**  
 H. V. Henson  
 A. E. Pumfreet  
 J. A. Fradgley  
 H. C. Gregory  
 J. P. Leite

*Agencies*  
 Mercantile Bank of India, Limited  
 Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
 Glen Line of Steamers  
 India Line of Steamers  
 Compania Maritima Occidental  
 Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
 Canton Insurance Office, Ltd.  
 Alliance Assurance Company  
 China Sugar Refining Company, Ltd.

**JULIEN, H., Butcher, Shipchandler and**  
**Naval Contractor**  
 W. Waggott

**Kawasaki Dockyard Co., Ltd.**  
 Directors—K. Matsukata, Y. Kawasa-  
 ki, T. Nomoto, M. Hirose, N. Sato  
 Auditors—S. Toyama, G. Tajiri  
 Adviser—Shozo Kawasaki  
*Executive Staff*  
 K. Matsukata, president  
 Y. Kawasaki, vice-president  
 F. Tsumura, superintendent  
 Dr. T. Saka, chief of engineering dept.  
 T. Tanaka, chief of construction dept.  
 T. Mera, M. Abe, constructors  
 T. Shinoda, engineer  
 R. Matsumura, do.  
 G. Matsukata, chief of store dept.  
 Capt. S. Watanabe, dockmaster  
 M. Yotsumoto, chief secretary  
 G. Kuwata, engineer  
 D. Tsuruta, constructor  
 S. Fujii, assistant engineer  
 H. Kumata, chief accountant  
 Capt. M. Takemura assist. dockmaster  
 Y. Ogawa, engine draftsman  
 K. Takano, engineer  
 M. Yamamoto, constructor  
 M. Naruse, assistant storekeeper  
 K. Ichihara, assistant engineer  
 K. Wakino, ship draftsman  
 M. Sakai, assistant constructor  
 R. Kato, constructor  
 K. Otsuka, assistant constructor  
 T. Shidara, electrician  
 (See Advertisement)

**KELLY & WALSH, LIMITED, Booksellers,**  
**Stationers, &c.**  
 J. L. Thompson & Co., agents

**KERR & Co., Wm., Merchants, 11, Ikuta**  
 Maye: Telephone 986

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

- William Kerr  
A. G. Price  
E. W. James
- Agencies*  
Manufacturers Life Insce. Co. of Canada  
Phoenix Assurance Co., Ltd. of London  
*Sub-Agency*  
The Commercial Union Ass. Co., Ltd.
- KERSHAW, THOS., Consulting Engineer and  
Surveyor, 12, Yamamoto dori, 4-chome  
J. H. Duns
- KILPATRICK, D. ROSS, M.B., CH.B. (Glasgow)  
Medical Practitioner, 94, Ura-machi
- KIRBY, A., Marine Surveyor for Bureau  
Veritas, 50, Nakayamate-dori, 3-chome
- KOBE SAILING CLUB  
Commodore—W. W. Campbell  
Vice do. —L. W. Moore  
Hon. Secretary—W. King  
Hon. Treasurer—J. H. Fawcner  
Committee—A. H. Gillingham, J. D.  
Abell, J. Schanmann
- KOBE CHORAL SOCIETY  
Hon. Secretary—H. B. Clough  
Hon. Treasurer—J. G. S. Gausdan
- KOBE CHRONICLE, Daily; "Japan Chronicle,"  
Weekly, Sakaye Machi  
Robert Young, editor  
A. W. Sherriff, manager  
J. N. Penlington, sub-editor  
D. M. Young, do  
J. Miller  
E. Ozaki, accountant  
Y. Katagiri, chief translator
- KOBE CITY OFFICE (Higashi Kawasaki-cho)  
Mayor—Tsubono Heitaro  
Senior Deputy-Mayor—Okada Taizo  
Jnr. Deputy-Mayor — Kotegawa  
Shinji  
Revenue Officer—Kita Magojuro
- KOBE CLUB, 14, Kano-cho  
Hon. Secretary—H. E. Green  
Secretary—A. G. Macara
- KOBE COLLEGE  
Miss Susan A. Searle  
Miss Elizabeth Torrey  
Miss Ada B. Chandler  
Miss Cora F. Keith  
Miss Mary A. Holbrook, M.D.  
Miss Olive Hoyt  
Miss Cora Goodman
- KOBE CRICKET CLUB  
President—G. C. Pakenham  
Captain—A. H. Gillingham
- Hon. Secretary—A. J. Cornes  
Hon. Treasurer—E. H. Moss
- KOBE DAILY NEWS OFFICE, 320, Ikutamaye  
J. Tsuji, editor and proprietor  
K. Miyahana  
M. Yenemoto, translator
- KOBE FURNISHING EMPOR'UM, 82, Division St.  
Whymark & Thompson, proprietors
- KOBE HERALD, Evening Newspaper,  
Harima Machi  
A. W. Curtis, editor and proprietor  
A. F. N. Joyner, sub-editor  
K. Kadota, translator
- KOBE LAWN TENNIS CLUB  
Hon. Secretary and Treasurer—G. A.  
Chalmers
- KOBE PIER COMPANY, Onohama  
I. Tanaka, president  
I. Kohdairo, managing director  
K. Yoshida, manager  
*Agency*  
Nippon Fire Insurance Co. of Osaka
- KOBE REGATTA AND ATHLETIC CLUB  
President—C. H. Lightfoot  
Hon. Secretary—P. L. Spence  
Hon. Treasurer—E. J. Marshall
- KOBE SOCIAL CIRCLE  
Hon. Sec.—S. E. Giles
- KUHN & KOMOR, Fine Art Curios—81 : Tel.  
Ad. Komor  
J. Kuhn (Yokohama)  
J. Komor (Shanghai)  
J. Kuhn, Jun  
I. Kuhn (Hongkong)  
S. Dannenberg (Singapore)
- KWANSÉI GAKUIN  
President—Rev. Y. Yoshioka  
Principal Academic department—Rev.  
S. H. Wainright, M.D., D.D.  
Dean of Biblical department—Rev.  
J. C. C. Newton, M.A., D.D.
- LUCAS & Co., H., Merchants—20  
Henry Lucas  
G. C. Pakenham, signs the firm  
E. M. da Silva
- Agencies*  
Douglas Steamship Company, Limited  
Compañia Maritima of Manila  
Union Insurance Society
- Managers*  
Fukiai Camphor Refinery
- LYONS & Co., J., Stevedores, Landing and  
Shipping Agents and Custom House

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

- Brokers, 18B, Akachi-machi and at Eastern Customs: Tel. Ad., Lyons  
Teleph. No. 1381, P.O. B. 18  
J. Lyons  
G. W. Ehrig  
C. A. Pass  
J. Biss  
H. S. Breen  
S. Sumino  
C. Henriques  
Ah Tong  
C. Petessen  
W. Davis  
M. Gay
- MACKEY, JAS., Coombe Villa, 38, Yama
- McKAY & Co., Merchants, 160, Sannomiya-cho-Sanchome  
P. H. McKay  
A. L. Collier (New York)  
S. Ogura
- MACY & Co., GEO. H., Tea Merchants—11;  
Carter, Macy & Co. New York  
Geo. H. Macy (New York)  
Geo. S. Clapp, do.  
Oliver C. Macy do.  
F. E. Fernald (Yokohama)  
Jas. Green  
Chas. V. Schmidt
- MARTIN BROTHERS, 27, Sanchome: Tel. Ad. Martin  
M. Z. Martin  
Dr. P. Z. Martin, M.D.  
C. M. Carapiet  
H. N. Gregory  
W. S. John  
R. Mackertoom
- MAXWELL, J. B., Bill and Bullion Broker
- MEDICAL HALL—See A. C. Sim & Co.
- MEIER & Co., A., Merchants—68: Tel. Ad. Subaltern  
A. Meier (Yokohama)  
H. Geslien  
W. Heitmann  
G. Boden, signs per pro.  
O. Retzlaff  
*Agencies*  
Bureau Veritas  
Baloise Fire Insurance Company
- MELJI FIRE INSURANCE Co., Sakaimachi, 1, chome  
K. Sumitomo, agent
- MESSAGERIES MARITIMES, COMPAGNIE DES  
38, Akashi-machi  
L. Roux, agent  
A. Chaix, chief assistant
- MICHEL, A., General Store, 32, Shimoyamatedori, 2-chome
- MIDZUSHIMA & Co., Coal Merchants, 5, Sakaimachi: Tel. Ad. Midsushima  
J. Midzushima  
K. Hara, signs per pro.  
M. Ohno  
R. Yoshioko  
N. Takai
- MILLER, R. S., M.D. (Edin.), Medical Practitioner, 94, Ura-machi
- MILNE, ALEX., Exchange Broker, 6, Third Cho, Nakayamate-dori, Hill  
A. Milne  
W. F. K. Fearon, signs per pro.
- MISSIONS  
For Protestant Missionaries see end of Japan Directory
- ALL SAINTS' CHURCH—(Anglican)
- KOBE UNION CHURCH, 48, Akashi-machi  
Pastor—(vacant)  
Deacons—A. M. Learmonth, G. S. Watrous, P. Fraser, Rev. W. Court  
Secretary and Treas.—P. Fraser  
Trustees—Geo. Sale, Theo. Bunge, Alex. Cameron
- ROMAN CATHOLIC MISSION, Notre-Dame des Sept Douleurs, 37, Nakamachi  
L'Abbé P. Fage, miss. apost.
- SAINTE FAMILLE, Shimoyamati-dori, 3, Chôme, 348  
L'Abbé H. Perrin, miss. apost.
- SALVATION ARMY SEAMEN'S INSTITUTE, No. 54, Sannomiya cho, Ichome
- MITSU BISHI GOSHI KWAISHA, 10, Aioicho, Itchome  
K. Kimura, manager  
T. Matsuki, sub-manager
- MITSU BISHI PAPER MILL Co., LD., Takasago, Harima  
S. Sho, president  
T. Ueda, manager  
H. Miyagawa, sub-manager  
M. J. Shea, superintendent  
Kobe Branch, Sannomiya-cho  
J. Omori, agent
- MITSU BUSSAN KAISHA, Merchants: Tel. Ad. Mitsui; Telephone Nos. 108, 136, 732 & 763  
D. Yendo, manager  
S. Takemura, signs per pro.  
*Agency*  
Miike, Kanada, and Onoura Collieries



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MITSUI GINKO, Sakaye-machi<br>T. Ono, manager                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | J. W. Franklin<br>K. Kanade                                                                                                                                                                                                                                                          |
| MOLLISON & Co., 70, Kio-machi: Tel. Ad.<br>Mollison; P. O. Box, 110<br>Matthew Brown, signs per pro<br>W. M. Carst                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | NUNOBIKI MINERAL WATER Co., Itchome,<br>Kano-cho; Tel. Ad. Nunobiki: Telephone<br>No. 1149<br>K. Sugita, manager                                                                                                                                                                     |
| NEUBERT & Co., General Commission<br>Merchants, 21, Harima-machi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | OESTMANN & Co., A., Commission Mer-<br>chants—47<br>A. Oestmann (Hamburg)<br>L. Bobsien<br>R. Werdermann, signs per pro.<br>G. Hamel                                                                                                                                                 |
| NICKEL & Co., Ltd., C., Stevedores and<br>Landing Shipping & Forwarding Agents,<br>3, Kaigandori, Mchome<br>Directors: Th. de Berigny (Chairman),<br>F. J. Bardens, J. F. Lias, W. S.<br>Taylor, Alf. Woolley, C. T. M. Nickel<br>C. T. M. Nickel, manager<br>C. Holstein, sub-manager<br>P. Hagen, secretary<br>F. Goodridge<br>Mg Sin Chang, shroff<br>J. Officer<br>J. E. Conradt<br>Capt. E. J. Liddle<br>T. Mahon<br>T. Kenney<br>W. Scheerer<br>F. Holland<br>A. Wendt<br>J. Quail<br>Shinzaike Repairing Yard<br>H. Hamann<br>A. Visscher<br>Eastern Hatoba<br>W. Stenbridge<br>Ibaraki<br>Western Hatoba<br>Matsummra | OLDENBURG & SCHEIDT, Bill & Bullion<br>Brokers, 21, Harima-machi<br>E. Oldenburg<br>F. Scheidt                                                                                                                                                                                       |
| NIPPON SAW MILL SYNDICATE, 28, San-<br>nomiya-cho, Ichome<br>S. Yamagishi, president (Nagoya)<br>J. L. Gil Pereira, manager & inspector.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | OLIVIER, THE, Private Hotel, 17, Taki-<br>michi, Nunobiki                                                                                                                                                                                                                            |
| NIPPON YUSEN KAISHA (Japan Mail Steam-<br>ship Co.,) 10, Kaigan-dori, Ichome<br>T. Yatsui manager<br>A. Shimamura, assistant-manager<br>Teinosuki Harada, do.<br>A. Harada<br>T. Kaida<br>Z. Kamiya<br>T. Kuchiki<br>H. K. C. Newman<br>S. Paxton, asst. superintendent                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | OPPENHEIMER FRÈRES, Merchants—28,<br>Harima-machi, & 21, Rue de Cléry, Paris<br>I. Oppenheimer (Paris)<br>E. Blum, signs per pro.<br>A. Kahn<br><i>Agencies</i><br>Comité des Assureurs Mar. de Paris,<br>Havre et Bordeaux                                                          |
| NISHIO Co., Importers and Exporters,<br>also wholesale dealers in silk goods                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ORIENTAL HOTEL, LIMITED—79, 80, 81, 87, 88<br>Directors—A. H. Groom (chairman),<br>Th. de Berigny, H. E. Reynell<br>G. A. Adam, secretary<br>W. Martin, steward<br>L. A. Dare, passenger agent<br>S. Hasegawa, clerk<br>S. Kema, do.                                                 |
| NORTH & Co., Aerated Water Manufactur-<br>ers, 3, Kaigan-dori Ichome: Tel. Ad.<br>Franklin, Kobe; Telep. No. 1286<br>J. L. Thompson & Co., successors                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ORNSTEIN & Co., B., 1, Ikutamaye,<br>B. Ornstein<br>W. Bonger                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | OSAKA SHOSEN KAISHA, LD. (Osaka Mer-<br>cantile S.S. Co.), Head Office, Osaka<br>President—T. Nakahashi<br>Kobe Branch<br>R. Kafuku, manager<br>T. Okobira, vice-manager<br>K. Shimomura<br>H. Yamanouchi<br>M. Yamaguchi, superintendent capt.<br>Y. Okami, superintendent engineer |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | OSTRANDER, H. F., Eastern representative<br>Centennial Mill Co., of Seattle; res. 28,<br>Yamamoto-dori, 2-chome                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | PABANEY, EBRAHIMBOY, Merchant—42A<br>K. R. Dandawala, manager<br>H. Vallybhoy<br>N. Rajabally                                                                                                                                                                                        |

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP Co.—87  
OCCIDENTAL AND ORIENTAL STEAMSHIP Co.  
TOYO KISEN KABUSHIKI KAISHA

W. W. Campbell, agent  
D. McLaren  
Geo. T. Shaw, Jr.

PAPELLIER, DR. E., Medical Practitioner,  
28, Nunobiki-machi, 2 chome

PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVI-  
GATION COMPANY

Alf. Woolley chief agent in Japan  
R. C. Graff  
L. S. Kibble  
W. Connor, gunner

PENNEY, GEO. J., Auctioneer, Estate and  
Commission Agent—6A, Concession

PEREIRA, J. L. GIL, Merchant

M. Tsuji  
M. Kaining  
K. Kajiura  
S. Haniada

PERI, GRAY B., D.D.S., Surgeon Dentist—87,  
Naka-machi

PETIT, JELIANGO B. & Co., Merchants and  
Commn. Agents, Oriental Hotel Annexe

PFOUNDSE, Captain C. J. W., Honorary  
Agent Merchant Service Guild. and Mer.  
Marine Service Association; Liverpool  
Shipmasters' Society, London, etc; the  
Orientalists' International Union; Li-  
censed Guide and Linguist, &c.

PILOTS, LICENSED, Office, 82, Kyo-machi :  
Tel. Ad. Anjin, Kobe

Walter Loxton, secretary  
Alex. L. Loxton, assistant  
Inland Sea and Coast—

Captains

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| J. C. Andresen  | H. W. Laucht      |
| F. Bischof      | A. Murray         |
| F. Devenish     | W. J. H. Price    |
| H. B. Eden      | S. Saito          |
| A. Fisher       | K. Sakai          |
| P. C. Fullert   | K. Sakuma         |
| S. Fuziki       | T. Sakurai        |
| H. C. L. Holm   | K. Sobajima       |
| H. D. James     | K. Sakuma         |
| S. Kataoka      | G. Sobuye (com-   |
| G. Katsura      | missioner)        |
| Y. Kaya, (vice- | J. Steedman       |
| president)      | Jas. S. Stevenson |
| D. A. G. King   | A. P. W. Thomsen  |
| (president)     | W. Walker         |
| G. G. Kriedner  | H. S. Yamada      |

POHOOMULL BROS, Merchants & Commission  
Agents, 24, Kitanagasa-dori, 3-chome

POLLAK BROTHERS, Merchants, 49, Harima-  
machi, and at Yokohama, New York,  
Manila, London, Berlin, Shanghai and  
Canton

H. Pollak (New York)  
R. Pollak (London)  
O. Pollak (Yokohama)  
J. Feicke, signs per pro.  
A. Madella, do.  
A. T. Woodward  
N. W. Wilson

Agencies

South British F.M. In. Co., New Zealand  
"Fortuna" Genl. Ince. Co., Ld. (Berlin)  
General Marine Ince. Co., Ld. (Dresden)  
"Universo" M. Ince. Co., Ld. (Milan)  
"Suisse" Marine Ince. Co., Ld. (Zurich)  
"Ulster" Marine Insurance Co. (Belfast)

POPP & Co., Merchants, 17, Kanocho Roku-  
chome, Ohno

E. Popp  
E. Kellner  
W. Pettersen

PORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP Co., 87,  
W. W. Campbell, agent

PRIEST, MARIANS & Co., LD., Merchts.—69

H. G. Priest, mang.-dirtr. (London)  
H. W. Lea, director (Yokohama)  
W. King, manager

RASPE & Co., Merchants—91

M. Raspe (Europe)  
H. R. Raspe  
C. F. Oberlein (Yokohama)  
Geo. Roeper  
C. Refardt (Hamburg)  
E. Behr, signs per pro.  
Ch. Braess  
Ch. de Eerens  
H. W. Menke  
W. Bercht  
F. James

Branch at Shimonoseki-Moji

Ph. Happel, manager, signs per pro.

Agencies

Allgemeine See Versicherungs Ges.  
North British and Mercantile Ins. Co.  
Netherlands Fire Ins. Co. Est. 1845

REIMERS & Co., OTTO, Merchants—8

Otto Reimers (Hamburg)  
M. Pors do.  
M. Blümer (Yokohama)  
E. Crevatin, signs per pro.  
J. Schaumann  
E. Martin  
Waste Silk Department  
J. Martin

Agencies

China Traders' Insurance Company, Ld.  
Royal Insurance Company

REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world.

**REIMERS & Co., Merchants, 56, Nakayamate-dori, Shichome :** Tel. Ad. Reimers  
C. F. Reimers  
J. W. Schütze

*Agencies*

Japan Sulphur Refining Company  
Nippon Concrete Company  
Buzen and Chikuzen Coal Mines  
Harima Mineral Water Co.

**REIMERS & REIFF, 8A, Bund**  
Otto Reimers (Hamburg)  
Richard Reiff  
A. Nirnheim, signs per pro.  
G. Blümer  
R. Jungjohann

**REYNELL & Co., H. E., Wine and Spirit Merchants and Commission Agents, 14, Maye-machi**  
H. E. Reynell  
R. Ross-Reid  
E. A. Taplin  
E. H. Spence

**RISING SUN PETROLEUM Co., Ltd., 53, Harima-machi**  
E. C. Davis, director (Yokohama)  
F. E. White, do.  
J. H. Fawkner, manager  
B. Anderson, engineer in charge (Noda)

**ROBISON & Co., Merchants—26**  
Eugene H. Gill  
*Agencies*  
Lloyd's, London  
Sun Insurance Office  
Underwriting and Agency Association  
German Marine Insurance Association  
Assicurazioni Generali, Trieste  
Liguria Soc. di Ass. Trasporti, Genoa  
Italia Marine Insurance Co., Genoa

**ROHDE & Co., CARL, Merchants—104**  
Carl Rohde (Hamburg)  
Oscar Haynemann (Yokohama)  
G. Petersen, signs per pro.  
P. Kalckbrenner  
M. Kropp

*Agencies*

Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.  
Münchener Rückversicherungs Ges.  
Neptunus Assekuranz Cie., Hamburg

**ROTHSPRACK, P. E. H., Baker and Confectioner, Kitanagasa-dori, 3-chome**

**RUNGE & THOMAS, Merchants—32:** Tel. Ad. Thomasius  
Baptist Runge (Yokohama)  
Gottfr. Thomas (absent)  
C. Kipp, signs per pro. (Yokohama)  
F. Stürcke, do.  
E. Horstmann

O. Busing  
E. Schürenberg (Yokohama)

*Agency*

The Continental Ins. Co. of Mannheim

**RUSO-CHINESE BANK, 8, Mae-machi (corner Naniwa-n achi):** Tel. Ad. Sinorusse  
H. A. Stewart, manager  
V. Lugebiel, signs per pro.  
B. A. Machado  
Ch. Mori  
G. Aradi

**SALE & Co., LTD., Gen. Imp. & Exp. Mers., 46, Harima-machi:** Telp. 349 & 644, Tel. Ad. Sale  
Chas. V. Sale (Yokohama)  
Frederick G. Sale, director (absent)  
Robt. S. Sale, do.  
E. W. Frazar, (Yokohama)  
George Sale, auditor  
V. M. Sale, signs per pro.  
W. N. C. Allen, do. (Shanghai)  
J. P. da Silva  
D. Weed  
H. Carrew  
N. F. Guterres  
C. J. Williams

*Agency*

New Zealand Insurance Co.  
Palatine Insurance Co., Ltd.

**SAMUEL SAMUEL & Co.—54:** Tel. Address  
Orgomanes

Sir M. Samuel Bart. (absent)  
S. Samuel, do.  
W. F. Mitchell, do.  
E. C. Davis, (Yokohama)  
F. J. Bardens, signs per pro.  
J. W. Birchenall, signs per pro.  
J. W. Piper  
W. H. Samuel  
J. H. Fawkner  
H. Renault  
A. J. Chalfant  
H. S. Thompson  
W. A. Gordon  
F. S. Gomes  
J. Down  
G. R. Jackson  
W. O. Hall  
A. Mitchell  
J. A. Müller

*Agencies*

Shell Line of Steamers  
Shire Line of Steamers  
Austrian Lloyd's Steam Navigation Co.  
China Commercial S. S. Co., Ltd.  
Alliance Marine and Genl. Assurance  
Liverpool & London and Globe Insee.  
Union Insurance Society of Canton

**34TH BANK (SANJUSHI GINKO) LD., Moto-machi, 3-chome, Kobe; Egawa-cho, Hyogo**  
S. Soyama, manager

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

**SANYO RAILWAY COMPANY; Sanyo Tetsudo**  
Kaisha—Kobe-Shimonoseki Railway—  
Head Office, Hyogo, Hamazaki-dori, 4-  
chome

President—T. Ushiba  
Traffic Manager—K. Nishino  
Locomotive Superintendent — H.  
Iwasaki,  
Chief Civil Engr.—J. Yamaguchi,  
Treasurer—S. Ida  
Secretary—S. Kawai

**SASSOON & Co., E. D., Merchants, 48, Akashi**  
machi: Tel. Ad. Eliahoo

J. E. Sassoon (Bombay)  
E. E. Sassoon (London)  
M. E. Sassoon, do.  
M. S. Joseph, signs per pro.  
A. C. Gomes  
M. A. Raeburn  
U. F. A. Couto  
J. Isaac  
Samuel Kinshi

**SCOTT, R. M., 87, Kitano-cho, 3-chome**

**SEAMEN'S INSTITUTE**—See under Missions

**SETH & Co., Merchants and Commission**  
Agents, 76A, Harima-machi

D. S. Sethna (Bombay)  
R. K. Tarachand, do.  
R. A. Sethna  
D. H. Korkhau, signs per pro.  
C. E. Stephens  
M. J. Doctor

**SHANGHAI TOILET CLUB, Yedo-machi**

F. Palazzi, proprietor (Shanghai)  
E. Tamburini, manager  
H. Matsumoto, Z. Hase, U. Ueda,  
D. Tomekichi

**SHEWAN, TOMES & Co., Merchants—63: Tel.**  
Ad. Keechong

R. Shewan (Hongkong)  
C. A. Tomes, do.  
H. E. Green, signs per pro.  
R. A. Whitamore  
G. Stephens  
J. M. A. Guterres

*Agencies*

American Asiatic Steamship Co.  
China and Manila Steamship Co.  
S., T. & Co's. New York Line Steamers  
Equitable Life Assur. Society of U. S.  
Green Island Cement Company, Ltd.  
Hongkong Rope Manufacturing Co., Ltd.

**SIEGFRIED & Co., JOHN C., Merchants—**  
Shimoyamate-dori, Sanchome, 36-41

J. C. Siegfried (San Francisco)  
Wm. J. Schroth (San Francisco)  
H. R. Williams, Jr. (Chicago)

**SIM & Co., A. C., Chemists, Wine Mchts.,**  
Aerated Waters Mfrs. & Tobacconists—18  
A. Richardson  
P. H. G. Skomoto

**SIMON, EVERS & Co., Merchants—101**

Alb. Simon  
M. Kaufmann (Yokohama)  
J. Saenger (Hamburg)  
Fr. Lüdecke, signs per pro.  
O. Brüll  
E. A. Evers  
A. H. Hansen  
H. Holste  
H. F. Meyerink  
H. Janke  
C. H. Flores  
J. Curtis

*Agencies*

Aachen and Munich Fire Insee. Co.  
United Swiss Marine Insurance Cos.

**SINGLETON, BENDA & Co., LD., Merchants**

Charles Benda, mang. dir. (London)  
J. F. Fitzpatrick, do. do.  
G. D. Clarke, manager  
R. G. D. Singleton (Yokohama)  
W. G. Brockhurst do.

**SKIPWORTH, HAMMOND & Co., Tailors,**  
Drapers, and Outfitters—30

W. G. Skipworth (London)  
G. F. Corduer  
H. E. Cooke

**SLADE, HAROLD, M.D., D.D.S., Dentist and**  
Oculist, 66, Naka-machi

**SLOANE, W. & J.**

S. L. Holbrook, agent  
Geo. E. Mallingson

**SMITH, BAKER & Co., Merchants—3 and 4**

E. R. Smith (Yokohama)  
D. B. Taylor  
A. Rasmussen

*Agencies*

Guardian Assurance Co., Ltd.  
South British Fire and Marine Insee.

**STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK—**  
56A, Naniwa-machi: Tel. Ad. Socony,  
Standline, Bedford

E. G. Ackermann, manager  
F. L. Taverner  
F. Ellerton  
J. Cameron, Yokoya godowns  
Oriental Freight Department  
E. K. Morgan  
C. J. F. Lucas  
Thompson & Bedford Department  
C. W. Atkinson



**ST. ANDREW'S SOCIETY**  
 President—J. Marshall  
 Vice-President—A. Cameron  
 Hon. Secretary—J. D. Thomson

**STRACHAN & Co., LD., W. M., Import, Export, and General Merchants—No. 1**  
 W. M. Strachan (London), director  
 J. P. Reid, do., do.  
 C. G. Town, manager  
 G. C. Allcock  
 F. J. Rickerby  
 J. D. Abell  
 S. R. Clarke

*Agencies*

Northern Assurance Co. of London  
 Queen Insurance Co. of Liverpool  
 London and Provincial Marine and General Insce. Co., Ltd.

**STRAUSS & Co., S., Merchants**  
 J. Strauss (Yokohama)  
 J. S. Scott, manager  
 O. H. Hahn  
 R. Salomonsen  
 R. J. Archer

**STUCKEN, EDMUND, Merchant—66: Tel. Ad. Stucken**  
 E. Stucken

*Agency*

Mannheim Insurance Co., in Mannheim (Marine)

**SUMITOMO BANK, Sakaye-machi, 1-chome**  
 K. Sumitomo, proprietor  
 M. Ogura, manager

**SUMITOMO KICHIZAYEMON, Copper and General Merchant, Sakai-machi, 1-chome**  
 M. Ogura, acting manager  
 Y. Yamashita, sub-manager

**TALLERS, W., Merchant and Commission Agent, 26, Sannomiya-cho**  
 W. Tallers

J. Tallers (Yokohama)  
 N. Dighan

**TATA & Co., Merchants, 39, Sakai-machi**  
 B. F. Madon, signs per pro.  
 B. S. Bamji, do.  
 B. J. Entee  
 J. P. Kaka

**TAYLOR, COOPER & Co., General Merchants & Commission Agts. 39, Akashi-machi-dori: Tel. Ad. Horseshoe**  
 William Sansom Taylor  
 Frederick Perrin Cooper (Tientsin)  
 William C. Bates  
 E. G. Fradgley  
 W. Grasstoff  
 C. V. Guterres

A. T. Guterres  
 F. A. Jesus  
 E. Marshall Smith

*Sub-Agency*

The National Assurance Co. of Ireland

**TEVERSON & MACTAVISH, Bill, Bullion and Share Brokers, 20B, Harima-machi**  
 H. F. Taveron  
 A. D. Mactavish

**THOMPSON & Co., J. L., Chemists and Aerated Waters Manufacturers, 3, Kaigan-dori, ichome: Tel. Ad. Franklin**  
 Kobe, Telep. No. 1286  
 J. W. Franklin  
 J. H. Farquharson

**THORNICRAFT, T. C., L.R.C.P.E., M.R.C.S., 94, Ura Machi**

**TOKIO MARINE INSURANCE Co., LD., 110, Sakaecho-dori, Nichome**  
 H. Hirao, manager  
 L. Levy

**TUSKA, E. H., Merchant, 22, Naniwa-machi**  
 E. H. Tuska  
 P. Ternes, signs per pro.  
 L. Levy

**UNION CHURCH—See under Missions.**

**VACUUM OIL Co., 26: Tel. Ad. Vacuum**  
 H. E. Daunt, manager for Japan  
 H. A. Cox, assistant manager  
 R. M. Harter  
 A. Hansen  
 J. E. Paton

**VAN NIEROP & Co., ED. L.—78B**  
 Ed. L. van Nierop  
 W. Holst, signs per pro.  
 H. W. Moerman  
 L. van Houten  
 A. E. Moulron

*Agencies*

Amsterdam Board of Underwriters  
 Salamander Fire Insurance Co.  
 Upper Rhine Marine Ins. Co., Ltd.  
 East Asiatic Co., Ltd. of Copenhagen (Wood Dept.)  
 Java-China-Japan Line S.S. Co.  
 Koninklyke Paketvaart Mij  
 Compagnie Internationale des Wagons-Lits et des Grands-Express (Trans-Siberian Railway)

**VANTINE & Co., A. A., Merchants.—113**  
 Private residence, 112  
 A. Rock, manager  
 R. M. Scott  
 F. E. Botelho  
 W. T. Crane

VENDRELL, M., Merchant, 33, Shimoyama-te-dori, Sanchome  
M. Vendrell  
M. Font

VOLCKERS, DR. A., Yamamoto-dori, 2-chome

WEINBERGER & Co., C., Ikutamaye—1  
C. Weinberger (Yokohama)  
C. Wilckens, signs per pro.  
F. Suhr

WHYMARK & Co., GEO., Butchers, Bakers, and Storekeepers, 81, Division Street  
M. Russell  
H. Russell  
G. Russell

WHYMARK & THOMPSON, Auctioneers, Valuers and Commission Agents, &c., 82, Division Street: Tel. Ad. Pilot  
G. H. Whymark  
J. Lee Thompson

WILKINSON, J. CLIFFORD, Sole Proprietor, Tansan and Niwo Natural Mineral Waters—Sannomiya-cho, P. O. Box No. 41  
J. M. Mur  
T. L. Wilkinson  
J. H. Carter  
H. L. Hewson

WINCKLER & Co., Merchants—100

J. Winckler (Hamburg)  
F. Danckwerts (do.)  
J. Westphalen  
F. Fachtmann (Yokohama)  
F. Gensen, signs per pro.  
E. Werckmeister  
A. Schroeder  
P. Rutt  
P. Marx  
W. Hastedt  
H. Heinze  
Th. Wulff  
Jas. Haushen

WITKOWSKI & Co., J., Merchants—118-125.

H. Blum (Yokohama)  
Ch. Heymann (Paris)  
L. Lazarus, signs per pro.  
M. Gottlinger

YANGTSE INSURANCE ASSOCIATION, LD.

53, Harima Machi  
J. D. Thomson, agent

YANNY, GEO., Commission Agent—43

YOKOHAMA SPECIE BANK, LD., Sakai-machi  
Naruyoshi Abbé, sub-manager  
Kunio Inouye, signs per pro.

## INSURANCE OFFICES

### OFFICES

Aachen and Munich Fire Insurance Company .....  
Alleaiz Allegmeine Versicherungs Gesellschaft Berlin.....  
Allgemeine See Versicherungs Gesellschaft.....  
Alliance Assurance Company .....  
Alliance Assurance Company, Limited.....  
Alliance Marine and General Assurance Company ...  
Amsterdam Board of Underwriters .....  
Assicurazioni Generali, Trieste .....  
Atlantic Mutual Insurance Company .....  
Badische Schiffahrts Assec. Ges., Manuheim .....  
Baloise Fire Insurance Company .....  
Boston Board of Marine Underwriters.....  
British-America Assurance Co., London .....  
British and Foreign Marine Insurance Company .....  
Bureau Veritas .....  
Canton Insurance Office, Limited .....  
China Traders' Insurance Company, Limited .....  
Commercial Union Assurance Company, Limited.....  
Commercial Union Assurance Company (Marine) ...  
Commercial Union Assurance Company .....  
Commercial Union Assurance Company, Limited.....  
Comité des Assureurs Maritimes de Paris .....  
Consolidated Marine Ins. Co. of B'lin. & Dr'den., L'don.  
Continental Insurance Co. of Mannheim .....  
Düsseldorfer Allg. Versicherungs Gesellschaft (Mne.).  
Eastern Insurance Company, Limited .....  
Equitable Life Assurance Society of U.S.A. ....

### AGENTS

Simon, Evers & Co.  
Illies & Co.  
Raspe & Co.  
Jardine, Matheson & Co.  
Dodwell & Co., Ltd.  
Samuel Samuel & Co.  
E. L. Van Nierop  
Robison & Co.  
Butterfield & Swire  
C. Illies & Co.  
A. Meier & Co.  
Berigny & Co.  
A. Cameron & Co.  
Butterfield & Swire  
A. Meier & Co.  
Jardine, Matheson & Co.  
Otto Reimers & Co.  
Browne & Co.  
Dodwell & Co., Ltd.  
Berigny & Co.  
Wm. Kerr & Co. (sub-agency)  
Oppenheimer Frères  
Faber & Voigt  
Runge & Thomas  
C. Illies & Co.  
Jardine, Matheson & Co.  
Shewan, Tomes & Co.

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.

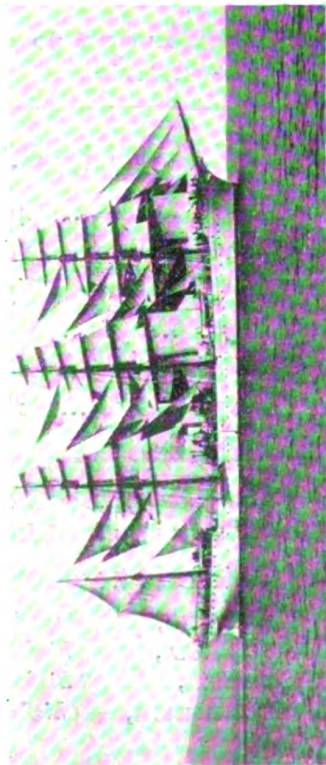
| OFFICES                                                | AGENTS                    |
|--------------------------------------------------------|---------------------------|
| Federal Insurance Company .....                        | Butterfield & Swire       |
| Fire Insurance Company of 1877, Hamburg .....          | Grösser & Co.             |
| Fortuna General Insurance Co., Ltd., Berlin .....      | Pollak Brothers           |
| General Marine Insurance Co., Ltd., Dresden .....      | Pollak Brothers           |
| German Marine Insurance Association .....              | Robison & Co.             |
| Germanic Lloyd's, Berlin .....                         | Faber & Voigt             |
| Guardian Assurance Company, Ltd. ....                  | Hutchison & Co.           |
| Hamburg-Bremen Fire Insurance Company .....            | Carl Rohde & Co.          |
| Hongkong Fire Insurance Company, Limited .....         | Jardine, Matheson & Co.   |
| Hamburg and Bremen Underwriters .....                  | Faber & Voigt             |
| Hanseatic Fire Insurance Co., Hamburg .....            | Einaigl, Braune & Co.     |
| Italia Marine Insurance Co., Genoa .....               | Robison & Co.             |
| Insurance Company of North America .....               | Butterfield & Swire       |
| International Lloyds, Berlin (Marine) .....            | C. Illies & Co.           |
| Lancashire Insurance Company (Fire and Life).....      | Cornes & Co.              |
| Law Union and Crown Insurance (Fire) .....             | American Trading Co.      |
| Liguria Soc. di Ass. Trasporti, Genoa .....            | Robison & Co.             |
| Liverpool and London and Globe Insurance Company       | Samuel Samuel & Co.       |
| Lloyd's, London .....                                  | Robison & Co.             |
| London Assurance Corporation .....                     | H. Ahrens & Co., Nachf.   |
| London and Lancashire Fire Insurance Company ...       | Butterfield & Swire       |
| London and Lancashire Fire Insurance Company ...       | Hunt & Co.                |
| London and Provincial Marine & Genl. Ins. Co., Ltd.    | W. M. Strachan & Co.      |
| Mannheim Insurance Company, in Mannheim .....          | Edmund Stucken            |
| Manufacturers' Life Insurance Company of Canada...     | Wm. Kerr & Co.            |
| Marine Insurance Company, Limited .....                | Browne & Co.              |
| Meiji Fire Insurance Company.....                      | K. Sumitomo, agent        |
| Münchener Rück-Versicherungs Gesellschaft .....        | Carl Rohde & Co.          |
| National Assurance Company of Ireland .....            | Berigny & Co.             |
| National Board of Underwriters, New York .....         | Frazar & Co.              |
| Netherlands Fire Insurance Company, Est. 1845 .....    | Raspe & Co.               |
| New York Board of Underwriters .....                   | Frazar & Co.              |
| New York Life Insurance Company .....                  | Frazar & Co.              |
| New Zealand Fire and Marine Insurance Company ...      | Berigny & Co.             |
| Neptunus Assekuranz Cie., Hamburg.....                 | Carl Rohde & Co.          |
| New Zealand Insurance Company .....                    | Frazar & Co.              |
| New Zealand Insurance Company .....                    | Sale & Co., Ltd.          |
| Nippon Fire Insurance Company .....                    | Kobe Pier Company         |
| Norddeutsche Feuer Versicherungs Gesellschaft .....    | Faber & Voigt             |
| Norddeutsche Versicherungs Gesellschaft (Marine) ...   | Faber & Voigt             |
| North of England Protecting and Indemnity Ass. ...     | Berigny & Co.             |
| North British and Mercantile Insurance Company ...     | Raspe & Co.               |
| North China Insurance Company, Ltd. ....               | Dodwell & Co., Ltd.       |
| Northern Assurance Company.....                        | W. M. Strachan & Co.      |
| Norwich Union Fire Insurance Society .....             | H. Ahrens & Co., Nachf.   |
| Norwich Union Fire Insurance Society.....              | Cornes & Co.              |
| Oberrheinische Vers. Ges., Mannheim.....               | C. Illies & Co.           |
| Palatine Insurance Company, Limited .....              | Sale & Co., Ltd.          |
| Patriotic Assurance Company .....                      | Berigny & Co.             |
| Phœnic Assurance Co., Ltd. of London .....             | Wm. Kerr & Co.            |
| Phoenix Fire Assurance Company, of London.....         | China & Japan Trading Co. |
| Queen Insurance Company .....                          | W. M. Strachan & Co.      |
| Rhenania Vers. Actien Ges. Köln .....                  | C. Illies & Co.           |
| Royal Exchange Assurance Corporation (Fire) .....      | Butterfield & Swire       |
| Royal Exchange Assurance Corporation (Marine).....     | Cornes & Co.              |
| Salvage Association, London.....                       | Browne & Co.              |
| St. Paul Fire & Marine Insurance Co. ....              | Dodwell & Co., Ltd.       |
| Royal Insurance Company .....                          | Otto Reimers & Co.        |
| Salamander Fire Insurance Company .....                | Ed. L. van Nierop         |
| Schweiz Allgemeine Versicherungs Ges., Zurich (Marine) | C. Illies & Co.           |
| Scottish Imperial Insurance Company (Life) .....       | C. Illies & Co.           |
| Sea Insurance Company, Limited .....                   | Butterfield & Swire       |
| South British Fire & Marine Insurance Co. N. Zealand   | Pollak Brothers           |

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

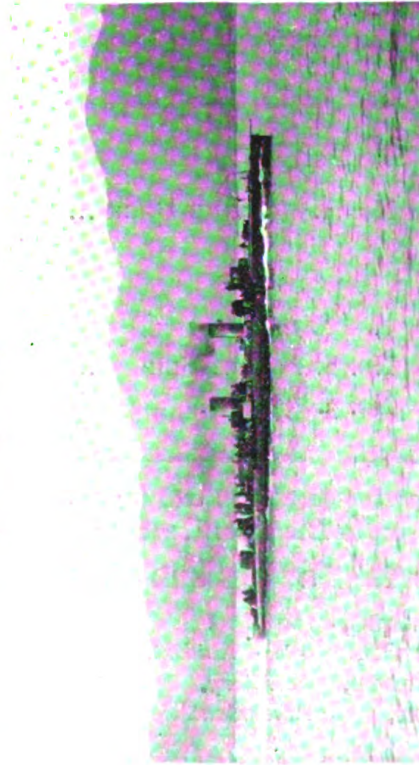


**RECENT ACHIEVEMENTS**  
**OF THE**  
**Kawasaki Dockyard Co., Ltd.**

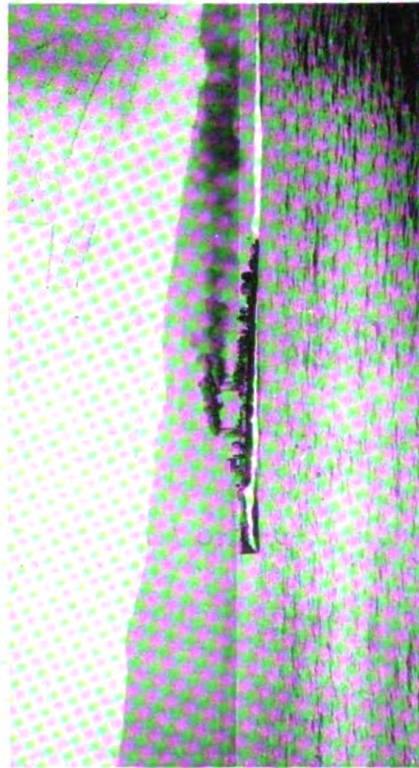
**KOBE, JAPAN.**



"TAISEI MARU."



"HASHITAKA."



"OTORI."

THE GLOBE, 1913, BOSTON, MASS., NEW YORK, 1913, 20, 21, 22.



ADVERTISEMENT.



# Kawasaki Dockyard Co., Ltd.,

**Telephones:**

856, General Office (Ltd.),  
151, Engineering Dept.  
737, Store Dept.

**KOBE, JAPAN.**

**Cable Address:**

**"DOCKYARD."**

At, A.B.C., Scott, Western Union  
Engineering Codes Used.

**Contractors to the Imperial Japanese Army, Navy and Foreign Governments,**

**SHIPBUILDERS, ENGINEERS, BOILERMAKERS.**

## Manufacturers of

**Cast Steel Rudders, Stern Frames, Propeller Blades,  
Brackets and Stems, Steel Gearing Pistons,  
Cylinders and Engine Castings.**

**All works guaranteed to be of the highest order and to contain all the most up-to-date improvements.**

### **PARTICULARS OF DOCK & SLIPS.**

|                         |                          |        |     |        |
|-------------------------|--------------------------|--------|-----|--------|
| No. 1. GRAVING DOCK ... | Length                   | ...    | ... | 425'6" |
|                         | Width of entrance on top | ...    | ... | 63'6"  |
|                         | Do.                      | bottom | ... | 51'7"  |
|                         | Depth over sill          | ...    | ... | 23'9"  |
| No. 2. PATENT SLIP ...  | Length                   | ...    | ... | 280'0" |
| No. 3. Do.              | Do.                      | ...    | ... | 180'0" |

**The Dockyard extends along almost the whole length of the shore of the western Harbour and is in close proximity to the Shipping Berths.**

**Powerful Salvage and Towing Boats available at Shortest notice.**

**K. Matsukata,** *President.*  
**Y. Kawasaki,** *Vice-President.*  
**M. Yotsumoto,** *Secretary.*  
**H. Kumata,** *Accountant.*

**F. Tsumura,** *Superintendent.*  
**T. Saka, Dr.,** *Chief Engineer.*  
**T. Tanaka,** *Chief Constructor.*  
**G. Matsukata,** *Chief Store-keeper.*

| OFFICES                                             | AGENTS                          |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------|
| South British Fire & Marine Insurance Company ..... | Smith, Baker & Co.              |
| Standard Marine Insurance Co., Ltd. ....            | Findlay, Richardson & Co., Ltd. |
| Standard Life Assurance Co. ....                    | Dodwell & Co.                   |
| Suisse Marine Insurance Co., Ltd., Zurich .....     | Pollak Brothers                 |
| Sun Fire Office .....                               | Findlay Richardson & Co.        |
| Sun Insurance Office .....                          | Robison & Co.                   |
| Tokio Marine Insurance Co., Ltd. ....               | H. Hirao, manager               |
| Transatlantic Fire Insurance Company, Limited ..... | C. Illies & Co.                 |
| Triton Insurance Company, Limited .....             | Jardine, Matheson & Co.         |
| Ulster Marine Insurance Co. Belfast.....            | Pollak Brothers                 |
| Underwriting and Agency Association.....            | Robison & Co.                   |
| Union Insurance Society of Canton .....             | Samuel, Samuel & Co.            |
| Union Insurance Society .....                       | H. Lucas & Co.                  |
| Union Internationale, Anvers (Marine).....          | C. Illies & Co.                 |
| Union Marine Insurance Company, Limited .....       | Findlay, Richardson & Co.       |
| Universo Marine Insurance Co., Ltd. ....            | Pollak Brothers                 |
| Upper Rhine Marine Insurance Company, Limited ...   | Ed. L. Van Nierop               |
| United Swiss Marine Insurance Co. ....              | Simon, Evers & Co.              |
| Western Assurance Company .....                     | Findlay, Richardson & Co.       |
| World Marine Insurance Co. ....                     | Berigny & Co.                   |
| Yangtze Insurance Association, Ltd. ....            | J. D. Thomson, agent            |
| Yorkshire Insurance Co. (Fire).....                 | Dodwell & Co., Ltd.             |
| Yorkshire Insurance Co. ....                        | A. Drewell & Co. (sub-agents)   |

## SHIMONOSEKI AND MOJI

These two towns are situated one on each side of Shimonoseki straits, the western entrance of the Inland Sea—the former on the north and the latter on the south side. The interests of both towns, so far as shipping is concerned, are indetical, and a movement exists to have both embraced in one new *ken*, in place of, as at present, Shimonoseki being under the jurisdiction of Yamaguchi, 51 miles away, and Moji under that of Fukuoka, 47 miles away. The foreign merchants have their offices on the side that suits their own convenience; Custom House and Banks having establishments on both sides of the Straits. There is a fairly strong tidal current through the Straits but the anchorage, which is along the south shore, is only affected by an eddy, and good holding ground is general. Steamers entering from the West can get pilots at Rokuren light, where boats have to stop in any case for medical inspection and harbour master's instructions. From the eastwards this inspection takes place at Hezaki Light. The climate is exceedingly healthy, and means of transport are good. Liners run regularly to all foreign ordinary ports of call; and while from Shimonoseki the Sanyo Railway taps the North, from Moji the Kiushiu Railway taps the South of Japan. Excellent foreign accommodation can be had at the Shimonoseki Station Hotel belonging to the Sanyo Railway. This Railway has also two large ferry boats plying between Moji and the Shimonoseki Station, while a ten-minute ferry plies between the usual landing places at Moji and Shimonoseki. Waterworks are in course of construction for Shimonoseki and being talked of for Moji. Both places are lit by electricity and are connected by telephone with the principal towns, from Kumamoto and Nagasaki in the South, to Chofu in the North. Imports for 1903 amounted to Yen 1,373,724 for Shimonoseki and Yen 8,380,735 for Moji, and Exports to Yen 721,233 for Shimonoseki and Yen 15,519,488 for Moji. Imports consist principally of machinery, iron ore, sugar, raw cotton, and flour; and Exports of coal, cotton yarn, and rice. The quantity of coal exported from Moji in 1903 was 2,063,838 tons. 2,300 steamers entered into Shimonoseki and Moji in 1903 representing a total tonnage of 3,711,683, of which 476 vessels of 1,197,557 tons were British. The population of Shimonoseki at the end of 1902 was 44,733, and of Moji 36,798. It should be specially noted that photographing and sketching are forbidden within a radius of ten miles round Shimonoseki and Moji on land and sea. The law in this respect is strictly enforced and ignorance is not accepted as an excuse.

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.

# DIRECTORY

BIRCH, KIRBY & Co., Merchants, Moji

**Browne & Co.,** Merchants, 3,338 Kiu-Moji

E. H. Gill (Kobe)  
Horace Nutter, manager  
Leonard Birnie

## Agencies

Apcar Line of Steamers  
Austrian Lloyd Steam Navigation Co.  
British India Steam Nav. Co., Ltd.  
Chinese Eastern Railway Co.  
Glen Line of Steamers  
Lloyd's (Sanyo)  
North China Insurance Company, Ltd.  
Yangtze Insurance Asstn. Limited  
New Zealand Insurance Company  
Sun Fire Office  
P. & O. Steam Navigation Company  
Russian National Volunteer Fleet

CITY COMMERCIAL SCHOOL, Shimonoseki  
M. Henry, English instructor

## CONSULATES

GREAT BRITAIN

also

AUSTRO-HUNGARY CONSULATE

Consul—E. A. Griffiths  
Shipping Clerk—A. W. McLean

GILL & Co., W. H., Merchants, 6, Minatocho, Moji

W. H. Gill (Kobe)  
J. Summers, signs per pro.

## Agencies

Eastern and Australian S.S. Co.  
Law Union and Crown Insurance Co.  
National Assurance Co. of Ireland  
Manchester Assurance Co.  
New Zealand Insurance Co.  
Yangtze Insurance Association, Ltd.

## HARBOUR OFFICE

Harbour Master—T. Takigiki  
Chief Boarding Officer—S. Fujino  
Quarantine Station—S. Yagishita  
Chief Medical Officer—S. Tsukiyama

HOLME, RINGER & Co., (Wuriu Shokwei)  
Merchants, Shimonoseki

F. Ringer (Nagasaki)  
N. B. Reid, manager  
A. Cranduff  
G. Renison

## Agencies

Chartered Bank of India, A. & China  
Messageries Maritimes  
China Mutual Steam Nvtn. Co., Ltd.  
China Navigation Company, Ltd.

Canadian Pacific Steamship Co.  
Toyo Kisen Kwaisha (Oriental S.S. Co.)  
Ocean Steamship Company, Ltd.  
Northern Pacific S.S. & R. Co.  
Asiatic Steam Navigation Co., Ltd.  
Java-China-Japan Line  
Standard Oil Freight Department  
American & Oriental Transport Line  
Shire Line of Steamers  
Mogul Line of Steamers  
Ben Line of Steamers  
Warrack Line of Steamers  
Pacific Mail Steamship Company  
Occidental and Oriental S.S. Company  
Boston Steamship Company  
Boston Tow Boat Company  
Lloyd's (Moji)  
Western Assurance Company  
Ocean Accident & Guarant. Corp'n Ltd.  
Union Insurance Soc. of Canton Ltd.  
Royal Exchange Assurance Corp'n  
Norwich Union Insurance Society  
Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
Tokyo Marine Insurance Co.  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.  
Taikoo Sugar Refining Company  
American Trading Company  
Dodwell and Company, Limited

IRISU SHOKWAI (C. ILLIES & Co.), Merchants, 3,397 Kyu-Moji: Tel. Ad. Irisu Telephone 221

C. Illies (Hamburg)  
H. J. H. Holm (Hamburg)  
A. Bueschel (Kobe)  
C. Illies Jr. (Yokohama)  
A. Rohden

## Agencies

Hamburg Amerika Linie  
Dampfschiff—Rhederei "Union"  
actiengesellschaft

JARDINE, MATHESON & Co., 14, Nishi Nabecho

P. W. Pate

## Agencies

Indo-China S.N. Co., Ltd.  
"Indra" Line, Ltd.  
"Rex" Steam Whaling Co.  
Hongkong Fire Insurance Co.  
Canton Insurance Office  
China Sugar Refining Co.

LAUCHT, CAPTAIN, Inland Sea Pilot, Moji

MIDZUSHIMA & Co., Coal Merchants,

Higashi Honmachi, Nichome  
K. Utsugi, sub-manager  
K. Ohta  
T. Hiraoka  
K. Nakamura

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**MITSU BISHI GOSHI-KWAISHA: Tel. Ad. Iwasaki**

S. Eguchi, manager  
M. Isozaki, chief accountant  
T. Matsuki, sub-manager  
N. Fukuda

**MITSUMI BUSSAN KAISHA**

N. Inuzuka, manager  
M. Kobayashi, signs per pro.  
Y. Aioi, chief coal clerk  
(See Advertisement)

**NEWMAN, Dr. A. S., M.D., Shimonoseki and Moji****NIPPON YUSEN KAISHA, (Shimonoseki and Moji)**

R. Inouye, manager  
S. Hamano, assistant manager  
H. Ishikawa, chief accountant  
K. Masuda, chief clerk (Shimonoseki)

**OSAKA SHOSEN KAISHA, (Shimonoseki and Moji)**

K. Fujino, manager  
Akira Yamamoto, asst. manager  
K. Ito, chief clerk

**RASPE & Co., M., Merchants, 18, Kwan-nonzakicho, Shimonoseki**

P. Happel, manager

**SAMUEL SAMUEL & Co., Tel. Ad. Orgomanes**

Sir Marcus Samuel, Bart. London

Samuel Samuel, do.

W. F. Mitchell, do.

E. C. Davis, Yokohama

J. R. Black signs per pro.

G. C. Byng

**Agencies**

Shell Transport & Trading Co., Ltd.

East Asiatic Company, Limited

China Commercial Steamship Co., Ltd.

International Banking Corporation

Law Union & Crown Insurance

Palatine Insurance Co., Ltd.

Manufacturers Life Ins. Co. of Canada

**TANIGUCHI, KATO & Co., 1, Kaigandori, Coal Merchants and Commission Agents**

Y. Taniguchi

H. Kadota, manager (signs per pro.)

M. Noh and others

**Agencies**

Imperial Marine Transport and Fire Insurance Co., Limited, Tokyo

Shakano, Katuno, Shiogashira, Shino-yamada, Oto, Nakatsubara Coals

## NAGASAKI

Nagasaki is a city of great antiquity, and in the early days of European intercourse with the Far East was the most important seat of the foreign trade with Japan. It is admirably situated on the south-western coast of the Island of Kiushiu. A melancholy interest attaches to the neighbourhood as the scene of the extinction of Christianity in the empire and the extermination of the professors of that religion in 1637. At the entrance to the harbour lies the celebrated island of Pappenberg; where thousands of Christians are said to have been thrown over the high cliff rather than go through the form of trampling on the cross. Not far from Nagasaki is also the village of Mogi, where 37,000 Christians suffered death in defending themselves against the forces sent to subdue them. When the Christian religion was crushed and the foreigners expelled, to the Dutch alone was extended the privilege of trading with Japan, and they were confined to a small plot of ground at Nagasaki called Deshima. By the Treaty of 1858, Nagasaki was one of the ports opened to British trade on the 1st July in the following year.

On entering the harbour of Nagasaki no stranger can fail to be struck with the admirable situation of the town and the beautiful panorama of hilly scenery opened to his view. The harbour is a landlocked inlet deeply indented with small bays, about three miles long with a width varying from half-a-mile to a mile. A reclamation scheme was commenced in October 1897. 147 acres have been reclaimed, and retaining walls measuring nearly five miles in length has been built in front of what were formerly the foreign concessions at Deshima and Megasaki. Simultaneously, the harbour has been deepened. The cost of the work was four millions yen. The town is on the eastern side of the harbour, and is about two miles long by about three-quarters of a mile in extreme width. The foreign quarter adjoins the town on the south side. The chief mercantile houses are situated on the bund facing the harbour, behind which are a few streets running parallel with it, and there are a number of private residences on the hill-side. There are English Protestant and Roman Catholic churches, two clubs, and a Masonic

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



Lodge. The principal hotel is the Nagasaki Hotel, opened in 1898, a three-storeyed brick building situated on the Bund. There are several other hotels, of which the largest are the Hotel de France, Japan Hotel, Belle Vue Hotel, the Cliff House and the Hotel de Japan. The Mitsu Bishi Company own two docks in Nagasaki, the largest admitting vessels 500 feet in length on a draught of 26 feet. A new dock is in course of construction which will be the largest in the Far East. It will have a length of 714 feet on the keel blocks and a depth of water at ordinary springtides of 34 ft. 6 in. As a ship-building centre the place is rapidly developing, and since 1889 eight large ocean-going vessels, of between 6,000 and 7000 tons, have been launched, having been built there for the Nippon Yusen Kaisha. The waterworks, owing to the growth of the town, were found to be insufficient for its wants, and a large extension of the works was completed in March last. The reservoirs holds 405,240,000 gallons, and there are three filter beds and a service reservoir. The Sanyo Railway is now completed between Shimonoseki and Yatsushiro, in Hyogo province. Connection is made at Moji (across the narrow strait) with the Kiushiu line to Nagasaki, so that it is possible, with a brief sea passage of ten minutes between Moji and Shimonoseki, to travel by rail to Kobe and thence to Tokyo. The climate in Nagasaki is mild and salubrious, and there are several very popular health resorts in the neighbourhood, the most famous being Mount Unzen.

In 1903 the imports were valued at Yen 12,867,380, a substantial increase of Yen 3,541,549 as compared with the figures for 1902, while exports remained about the same, the value being Yen 4,956,980.

Though the foreign trade has fallen off considerably, the population of the port has increased greatly. In September 1903 it was returned as 152,727, nearly double what it was ten years ago. The foreign population, exclusive of Chinese, was 481 including 91 British, 83 French, 37 German, 49 Russian, and 102 American. An English newspaper, entitled the *Nagasaki Press*, is published daily; a monthly magazine is published from the same Office, entitled *Cherry Blossoms: The Nagasaki Press Monthly*.

## DIRECTORY

AHRENS & Co., H., Nachfolger, Merchants

A. Gese, signs per pro.

R. Uhlmann

*Agencies*

Norddeutscher Lloyd

London Assurance Corporation

BALMÈS, VVE, Navy Contractor

J. Sirot, successor

H. Balmès

BELLE VUE HOTEL

B. Bay, proprietor

BOEDDINGHAUS, C. E., Merchant

*Agencies*

Hamburg-America Line of Steamers

Sloman Line of Steamer

Bureau Veritas, Paris

German Lloyds, Berlin

Transatlantic Marine Insce. Co., Berlin

Transatlantic Fire Insce. Co., Hamburg

Hamburg and Bremen Underwriters

Agrippina M., R. & L. Insur. Co., Col.

Oberrheinische Insce. Co., Mannheim

Rheinisch Westfälischer Lloyd

Deutsche Transport-Vers. Gesel., Berlin

Deutsche Rück and Mitv. Gesel., Berlin

Netherlands Fire Insce. Co., Hague

Northern Assurance Co., London

Eidgenössische Trans. Insur. Co., Zürich

Neuer Schweizerischer Lloyd

Providentia General-Ins. Co., Vienna

Salamandra Ins. Co., St. Petersburg

Russian Co. Sea, Land, and River Insur.

BOWIE, ROBERT I., M.D., Medical Practitioner

**Browne & Co.,** Merchants (See Moji)

CHAMBER OF COMMERCE

Chairman—K. Mori

Vice-Chairman—H. Murakami

Secretary—S. Kamii

CHINA AND JAPAN TRADING COMPANY, LD.

S. M. Officer, manager

M. C. Adams, assistant manager

*Agencies*

China Traders' Insurance Co., Ltd.

London and Lancashire Fire Insurance

Standard Life Assurance Company

Phoenix Assurance Co., Ltd.

CLIFF HOUSE

Wilson Walker, senior proprietor

CONSULATES

BELGIUM

Consul—F. Ringer

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

|                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CHINA</b><br>Consul—Bien Pu Chong                                                                                                                 | <b>COMMERCIAL SCHOOL</b><br>Director—M. Kato                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>DENMARK</b><br>Consul—F. Ringer                                                                                                                   | <b>CUSTOM HOUSE</b><br>Commissioner—R. Otsuki<br>Chief Auditor & Collector—M. Miyaki<br>Chief Inspector—M. Ariga<br>Chief Appraiser—Y. Ikeyama<br>Chief of Warehouse—T. Fugenji<br>Chief Accountant—K. Harada                                                                                                                               |
| <b>FRANCE</b><br>Consul, Chargé du Vice Consulate—<br>G. Goudareau<br>Commis Auxiliaire Provisoire—J.<br>Vachier                                     | <b>DISTRICT COURT</b><br>President—Takehiro Yamaguchi<br>Head Procurator—Shinrokuro Ya-<br>mamoto                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>GERMANY</b>                                                                                                                                       | <b>HARBOUR DEPARTMENT</b><br>Harbour Master—H. Kawamura<br>Assistant—K. Shina<br>Quarantine Comsr.—S. Hayashi<br>Port Surgns.—Drs. S. Iwai, Y. Tashiro                                                                                                                                                                                      |
| <b>GREAT BRITAIN</b><br>also<br>AUSTRIA-HUNGARY, Consulate<br>Consul—F. W. Playfair<br>Shipping Clerk—R. Alexander                                   | <b>INLAND REVENUE ADMINISTRATION BUREAU</b><br>Superintendent—K. Takao                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>ITALY</b> , Consular Agency<br>Consul—F. G. Müller Beeck<br>Assistant—Dr. G. Specka<br>Secretary—J. Krauss<br>Kanzlist—K. Eger<br>Linguist—Kamada | <b>KENCHO</b><br>Governor—Yoshitaro Arakawa<br>Secretary—T. Mabuchi<br>Chief of Police—R. Kameyama<br>Chief of Harbour Office—Comdr. H.<br>Kawamura, I.J.N.<br>Councillors—A. Sagara, K. Noguchi<br>Educational Inspector—S. Matsuki<br>Harbour Officers—K. Shiina<br>Quarantine Commission—S. Hayashi<br>Port Surgeons—M. Iwai, T. Tashiro |
| <b>NETHERLANDS</b><br>Consul in Charge—G. Goudareau                                                                                                  | <b>LOCAL COURT</b><br>Supt. Judge—Kijiro Okumura<br>Procurator—Yukitomo Taketomi                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>PORTUGAL</b><br>Vice-Consul—F. Ringer                                                                                                             | <b>MARINE BUREAU</b><br>President—K. Tomiyama                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>RUSSIA</b><br>In Charge—The French Consul                                                                                                         | <b>MARINE COURT</b><br>President—K. Tomiyama                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>SPAIN</b><br>Consul—F. Steenackers<br>Do. —A. Gese                                                                                                | <b>MEDICAL COLLEGE</b><br>President—Dr. Tashiro                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>SWEDEN AND NORWAY</b><br>Acting Vice-Consul—F. Ringer                                                                                             | <b>MEGASAKI POLICE STATION</b><br>Superintendent—M. Yeguchi                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>UNITED STATES OF AMERICA</b><br>Consul—Charles B. Harris<br>Vice-Consul and Interpreter—R. S.<br>Greene                                           | <b>MIDDLE SCHOOL (Nagasaki, Chugakko)</b><br>Director—Kengo Nobuhara                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>CURNOW &amp; Co., J., Storekeepers</b><br>M. Russell (Yokohama)<br>J. Budge, signs per pro.<br>S. Nishimura                                       | <b>MUNICIPAL BUREAU</b><br>Mayor—T. Yokoyama<br>Deputy Mayor—K. Hirata                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>FLEISSIG, I., European Hairdresser</b>                                                                                                            | <b>NAGASAKI POLICE STATION</b><br>Superintendent—H. Furukawa                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>GOVERNMENT DEPARTMENTS</b><br><b>APPEAL COURT</b><br>President—Itasu Matsumuro<br>Chief Procurator—Choujiro Mizu-<br>kanri                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>ARTILLERY DEFENCE GARRISON</b><br>Commander—C. Nishimura                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

**POST AND TELEGRAPH OFFICE—IMPERIAL**  
 Director—T. Kawamura  
 Controlling Service—N. Wada  
 Telegraph Service—C. Kawashiri  
 Engineering Section—T. Enya  
 Accountant—B. Kawamura  
 Domestic Mail Service—N. Saigo  
 Foreign Mail Service—N. Saigo

**TAXATION OFFICE**  
 Chief—S. Kimura

**WATER POLICE STATION**  
 K. Matsuzaki

**GREAT NORTHERN TELEGRAPH COMPANY**  
 A. L. Jordan, superintendent  
 O. C. Terkelsen, electrician

**HOLME, RINGER & Co., Merchants**  
 F. Ringer  
 P. J. Buckland, signs per pro.  
 J. H. Wallace, do.  
 E. A. Measor do.  
 J. B. Carnduff  
 H. B. Smart  
 T. A. Glover  
 W. M. Wood  
 T. C. Robertson  
 Geo. Z. Gilfillan  
 R. Mackenzie  
 R. F. Inman  
 S. G. Clark  
 Asiatic Petroleum Co.  
 F. J. Freer

*Agencies*

Chartered Bank of India, A., and China  
 National Bank of China  
 Banque de l' Indo-Chine  
 Comptoir National d'Escompte de Paris  
 Russo-Chinese Bank  
 Deutsche Asiatische Bank  
 Peninsular and Oriental S. N. Co.  
 Messageries Maritimes  
 China Mutual Steam Navtn. Co., Ld.  
 China Navigation Company, Ld.  
 Canadian Pacific Steamship Company  
 Toyo Kisen Kaisha (Oriental S. S. Co.)  
 Ocean Steamship Company, Ld.  
 Portland and Asiatic S. S. Co.  
 Northern Pacific S. S. and R. Company  
 Eastern and Australian S. S. Company  
 Shire Line of Steamers  
 Mogul Line of Steamers  
 Ben Line of Steamers  
 Warrack Line of Steamers  
 Strath Line of Steamers  
 Pacific Mail Steamship Company  
 Occidental and Oriental S.S. Co.  
 Shell Transport and Trading Co.  
 Oregon Railway and Navigation Co.  
 Boston Steamship Company  
 Boston Tow Boat Company  
 Lloyd's

Board of Underwriters of New York  
 Liverpool Underwriters' Association  
 Marine Insurance Co., Liverpool  
 Union Insurance Soc. of Canton, Ld.,  
 North British and Mercantile Ins. Co.  
 Yangtze Insurance Association, Ld.  
 S. British Fire and Mar. Ins. Co., N.Z.  
 Royal Exchange Assurance Corptn.  
 North China Insurance Company  
 Marine Insurance Company  
 Norwich Union Insurance Society  
 London Salvage Association  
 Natl. Brd. Marine Underwriters, N. Y.  
 Marine Insurance Co. of Liverpool  
 Commercial Union Assurance Co., Ld.  
 Law Union Insurance Company, Ld.  
 Equitable Life Assurance Soc. of U. S. A.  
 Helvetia General Insurance Co., Ld.  
 Baloise Transport Insurance Co., Ld.  
 Switzerland General Insurance Co., Ld.  
 Swiss National Insurance Co., Ld.  
 Neuchateloise Transport Insur. Co., Ld.  
 Nordische Versicherungs-Gesellschaft.  
 Mannheim Insurance Company  
 Bombay Fire & Marine Insurance Co.  
 Taikoo Sugar Refining Company, Ld.  
 American Trading Company  
 Asiatic Petroleum Co.

**HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPN.**  
 John MacLennan, agent  
 A. E. Baker  
 A. F. d'Almeida  
 A. G. de Souza

**HOSPITAL—ST. BERNARD**  
 Surgeon-in-charge—R. I. Bowie, M.D.

**HOTEL DE FRANCE, No. 33A, Oura**  
 J. Sirot, proprietor  
 H. Balmes, manager

**JARDINE, MATHESON & Co., Merchts., 5, Oura**  
 P. W. Pate  
 F. B. Reece

*Agencies*

Indo-China Steam Navigation Co., Ld.  
 Glen Line of Steamers  
 Indra Line of Steamers  
 Canton Insurance Office, Ld.  
 Hongkong Fire Insurance Co., Ld.  
 Guardian Assurance Company  
 Sun Life Assurance Co. of Canada  
 China Sugar Refining Co., Ld.

**KARATSU BUSSAN KAISHA, Yamanouchi**  
 Ki-kei  
 President and Manager—F. Upton  
 (Karatsu)

**KUNST & ALBERS, Merchants and Bankers**  
 Tel. Ad. Alberson  
 G. Albers (Hamburg)  
 A. Dattan (Vladivostok)

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A. Gese, signs per pro.<br/>J. Jesselsen<br/>R. Uhlmann</p>                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>I. Yesaky, senior engine draftsman<br/>and foreman boilermaker<br/>N. Yamamoto, chief ship draftsman</p>                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>Agencies</b><br/>Austrian Lloyd's S. N. Co.<br/>Hamburg-Amerika Linie (Hongkong-<br/>Vladivostock Service)<br/>Rickmers Reims Rhederei Schiffbau<br/>A. G.</p>                                                                                                                                                                       | <p>D. Crowe, dockmaster<br/>D. Yamasaki, assistant do.<br/>J. Wilson, foreman engineer<br/>F. Ikeda, engine draftsman<br/>S. Yamaguchi, do.<br/>T. Matsumoto, do.</p>                                                                                                                        |
| <p>—<br/><b>LAKE &amp; Co.,</b> Commission Agents, Provision<br/>Storekeepers, Importers and Exporters<br/>39, 40 and 41, Sagarimatsu<br/>Edward Lake<br/>H. W. Lake (Boston)<br/>F. B. Lake</p>                                                                                                                                           | <p>M. Miki, foreman engineer<br/>K. Wakabayashi, foreman engineer<br/>T. Morikawa, do. do.<br/>K. Ito, do. do.<br/>S. Fukushima, do. do.<br/>T. Oshima, do. do.</p>                                                                                                                          |
| <p>—<br/><b>LESSNER, S. D.,</b> Storekeeper<br/>S. D. Lessner<br/>P. Lessner (absent)<br/>B. Teller<br/>H. Gross</p>                                                                                                                                                                                                                       | <p>M. Tadokoro, foreman coppersmith<br/>N. Hayashida, foreman blacksmith<br/>J. Dainty, foreman moulder<br/>K. Koga, foreman patterner<br/>T. Ogushi, foreman moulder<br/>T. Okamoto, foreman boilermaker<br/>J. G. Mansbridge, diver and rigger<br/>K. Yamamoto, foreman nal. architect</p> |
| <p>—<br/><b>LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING, 6,</b> Minami<br/>Yamate<br/>A. C. Heron, surveyor</p>                                                                                                                                                                                                                                           | <p>K. Yamada, do. do. do.<br/>T. Kato, do. do. do.<br/>K. Shiba, do. do. do.<br/>M. Haramiishi, ship draftsman<br/>H. Saiki, do.</p>                                                                                                                                                         |
| <p>—<br/><b>MEMBERS BOWLING CLUB—NAGASAKI</b><br/>Hon. Sec. and Treas.—F. H. Hunt</p>                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>N. Tomikawa, do. (absent)<br/>G. Kawabara, ship draftsman<br/>K. Takeda, do.<br/>B. Ishigame, do.</p>                                                                                                                                                                                     |
| <p>—<br/><b>MISSIONS</b><br/>For Protestant Missionaries see end of<br/>Japan Directory</p>                                                                                                                                                                                                                                                | <p>H. Hamada, chief electrician<br/>H. Minakawa, asst. do.<br/>J. Okasumi, do.</p>                                                                                                                                                                                                           |
| <p>—<br/><b>CONVENT DES SŒURS DU SAINT ENFANT</b><br/>JESUS<br/>Sœur Saint Elie, supérieure<br/>Eleven European Sisters</p>                                                                                                                                                                                                                | <p>—<br/><b>MITSU BISHI GOSHI KWAISHA, Branch</b><br/>Office: Tel. Ad. Iwasaki<br/>K. Aoki, manager<br/>K. Takabayashi (Karatsu)</p>                                                                                                                                                         |
| <p>—<br/><b>KAISEI GAKKO, School of the Star of the</b><br/>Sea, Higashi-yamate, No. 1<br/>Director—Em. Perrin<br/>Sub-director—S. Raymond<br/>Treasurer—C. Rambach<br/>Professors—A. Bletzacker, J. B.<br/>Gaschy, E. Genet, A. Gérôme, A.<br/>Henry, A. Higli, L. Louis, A.<br/>Mistler, J. Pfleger, A. Rambach,<br/>C. dos Remedios</p> | <p><b>Takasima Mine</b><br/>Y. Oki, manager and resident engineer<br/>N. Ishikawa, sub-mgr. &amp; res. do.<br/><b>Namazuta Mine</b><br/>B. Matsuda, mgr. and resdt. engineer<br/>K. Matsubayashi, sub-manager<br/>T. Nakamura, sub-mgr. and do.<br/>A. Nomi, do. do.</p>                     |
| <p>—<br/><b>ROMAN CATHOLIC</b><br/>Rt. Rev. J. Cousin, Bp. of Nagasaki,<br/>Vy. Rev. M. A. Salmon, vicar general</p>                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>Ochi Mine</b><br/>K. Sugimoto, manager and resident<br/>engineer<br/>Moji Office: Tel. Ad. Iwasaki<br/>S. Eguchi, manager<br/>Wakamatsu Office<br/>Y. Tomono, manager</p>                                                                                                              |
| <p>—<br/><b>MITSU BISHI DOCKYARD &amp; ENGINE WORKS:</b><br/>Tel. Ad. Dock<br/>H. Shoda, general manager<br/>R. Midzutani, assistant do.<br/>H. Maruta, works' manager<br/>T. Shiota, asst. do.<br/>Y. Sugitani, shipyard manager<br/>J. S. Clark, consltg. naval architect<br/>J. J. Shaw, chief engine draftsman</p>                     | <p>—<br/><b>MITSU BUSSAN KAISHA, Export &amp; Import</b><br/>Merchants, Coal and Shipping, Proprie-<br/>tors Miike, Tagawa and Yamano Coal<br/>Mines 3, Oura: Tel. Ad. Mitsui<br/>S. Tanaka, manager<br/>S. Yamamoto, signs per pro.<br/>Kuchinotz<br/>T. Kawamura, manager</p>              |

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.



- T. Ukai, secretary  
M. Kurokawa  
K. Shirai  
S. Murakawi  
H. Ishida  
T. Otsu
- 
- MUNICIPAL BUREAU, Tel. No. 2 and 467  
Mayor—T. Yokoyama  
Secretary—S. Isoda
- 
- NAGASAKI CLUB  
Hon. Sec. and Treas.—S. M. Officer
- 
- NAGASAKI HOTEL  
G. A. L. Smith, manager
- 
- NAGASAKI PRESS" (Daily Newspaper)  
E. R. S. Pardon, editor and manager  
W. H. Bailey
- 
- NAGASAKI ROLLER FLOUR MILLS Co., LD.  
K. Yoshisuye, manager  
G. Nagase, secretary  
G. H. Ackerman, superintendent  
G. Nagaki, assistant
- 
- NEVELLES, F., Stevedore, &c.
- 
- NIPPON YUSEN KAISHA  
S. Todzio, manager  
T. S. Takayanagi  
K. Kawakami, superintendent
- 
- OSAKA SHOSEN KAISHA  
G. Uyeki, manager
- 
- PICARD, J. V., Druggist
- 
- PIGNATEL & Co., Storekeepers  
Victor Pignatel
- 
- PILOTS  
Nagasaki Harbour  
M. Banks  
M. Sakata  
Gulf of Tokyo to Nagasaki via Inland  
Sea—*see Kobe*  
Inland Sea  
R. H. Powers, agent
- 
- POWERS & Co., R. H., Storekeepers, Contractors, Shipchandlers, Auctioneers, &c.  
R. H. Powers, partners  
J. R. Powers, do.  
J. Oliver, water clerk  
*Agencies*  
Sun Life Assurance Co.  
Vacuum Oil Company  
Kirin Brewery  
Pabst Brewery
- 
- PUBLIC HALL—NAGASAKI  
Hon. Sec. and Treas.—R. H. Powers
- 
- ROBERTSON, D. F., Marine Surveyor to H.B.M. Government, &c.
- 
- ROWING AND ATHLETIC CLUB—NAGASAKI  
Hon. Sec. & Treas.—T. C. Robertson
- 
- SCIBA & Co., C. P. H., Import, Export and General Merchants, Mining Engineers:  
Tel. Ad. Sciba, Nagasaki  
C. P. H. Sciba  
Hans Wolf, signs per pro.  
M. de Caters, mining engineer
- 
- SEAMEN'S HOME, Floating Christian Endeavour Society, 26, Oura  
R. W. Thornberry, manager
- 
- STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK  
Tel. Ad. Socony  
S. D. Hepburn, manager  
S. E. Lucas
- 
- THOMPSON, DR., T. J., 13A, Higashi Yamate
- 
- TAYLOR, COOPER & Co., Merchants: Tel. Ad. Horseshoe Office, Haimutsuka, Kiu-shiu  
W. S. Taylor (Kobe)  
F. P. Cooper (Tientsin)  
E. M. Smith (Haimutsuka)  
*Agency*  
Equitable Life Assurance Society
- 
- UNITED STATES ARMY, QUARTERMASTER'S DEPARTMENT.  
Capt. W. B. Barker, depôt Q. M.  
W. O. Watts, chief clerk  
R. W. Tyson, coal inspector  
Urso, C. F., Compradore to the Italian, Spanish and Austrian Navies
- 
- WALKER, R. N., Stevedore, Landing and Shipping Agent, &c.  
R. N. Walker  
J. Walker  
R. Walker
- 
- WENTWORTH, W. D., Stevedore, Landing and Shipping Agent and Customs Broker  
J. F. Johnson  
P. Larsen  
H. Dallmeir
- 
- WILSON, J., Stevedore, Land'g & Ship'g Agt.  
A. W. Wilson  
J. W. Murbeck
- 
- YOKOHAMA SPECIE BANK, LIMITED  
K. Miyagawa, manager  
M. Aoyagi, sub-manager  
K. Aramaki, signs per pro.

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

# PROTESTANT MISSIONARIES IN JAPAN

## AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION

### TOKYO

Rev. S. W. Hamblen and wife, 30B, Tsukiji  
 Rev. C. H. D. Fisher and wife, 30A, do.  
 Rev. J. C. Brand and wife, 9, do.  
 Rev. H. Topping and wife (absent)  
 Prof. E. W. Clement (Mrs. Clement absent)  
 Sanaizaka, Ichigaya

Mrs. L. H. Clement  
 Miss A. H. Kidder, 10, Fukuro-machi,  
 Surugadai

Miss M. Whitman, 10, Fukuro-machi,  
 Surugadai

Miss M. A. Clagett, 1, Mitoshirocho,  
 Nichome, Kanda

Miss N. E. Fife (absent)

### YOKOHAMA

Rev. A. A. Bennett, D.D., and wife 67B, Bluff  
 Rev. J. L. Dearing, D.D., and wife, 75B, Bluff  
 Rev. C. K. Harrington and wife, 67B, Bluff  
 Rev. F. G. Harrington and wife, do.  
 Rev. W. B. Parshley and wife (absent)  
 Mrs. H. E. Carpenter, 34, Bluff  
 Miss C. A. Converse, do.

### KOBE

Rev. R. A. Thomson & wife (abt.) 39, Kitano,  
 Nichome do.

Rev. F. C. Briggs,  
 Rev. C. B. Tenny (absent)

### CHOFU

Rev. G. W. Hill and wife, 168, Innaicho  
 Rev. F. W. Steadman and wife, do.  
 Miss L. Mead

### HIMEJI

Captain L. W. Bickel and wife  
 Miss H. M. Witherbee  
 Miss K. A. Dodge

### OSAKA

Rev. J. H. Scott and wife, 16B, Kawaguchi  
 Rev. W. Wynd and wife, Katanowo-dani  
 Miss G. A. Hughes, 39, Kanaya-machi  
 Miss M. Danielson

### SENDAI

Rev. E. H. Jones and wife (absent)  
 Miss G. C. Paulsen, 27, Nakajima-cho  
 Miss A. S. Buzzell (absent)

### MITO

Miss M. M. Carpenter (absent)

### MORIOKA

Rev. W. Axling and wife 27, Nakajimacho

### OTARU

Rev. T. E. Schumaker and wife

## AMERICAN BIBLE SOCIETY

### YOKOHAMA

Rev. H. Loomis and wife, 223, Bluff

## AMERICAN BOARD MISSION

### TOKYO

Rev. D. C. Greene, D.D., and wife, 22, Na-  
 kanochi, Ichigaya

### KOBE

Rev. J. L. Atkinson and wife, 53, Yama  
 Rev. A. W. Stanford and wife (absent)

Miss S. A. Searle, 60, Yama

Miss E. Torrey, 60, Yama

Miss A. B. Chandler, do.

Miss M. A. Holbrook, M.D., do.

Miss C. F. Keith, do.

Miss O. S. Hoyt, do.

Miss M. J. Barrows, 59, do.

Miss E. Talcott, 59, do.

Miss G. Cozad, do.

### OSAKA

Rev. George Allchin and wife  
 Wallace Taylor, M.D., (Mrs. Taylor absent)

Miss A. M. Colby, Baikwa Jogakko

Miss L. E. Case, do.

Miss M. B. Daniels, 25, Kawaguchi

### KYOTO

Rev. J. D. Davis, D.D., and wife (absent)

Rev. Otis Cary, D.D. & wife, Karasumarudori

Rev. M. B. Dunning & wife, do.

Rev. D. W. Learned, D.D. and wife, Imade-  
 gawadori

Rev. E. J. Bell and wife

Rev. C. M. Warren

Rev. F. A. Lombard

Mrs. M. L. Gordon, Nashinoki-cho

Miss M. F. Denton, Doshisha Girls School

### OKAYAMA

Rev. J. H. Pettee, D.D., and wife

Rev. H. J. Bennett

Miss A. P. Adams

Miss M. E. Wainwright

### TOTTORI

Rev. C. S. Bartlett and wife (absent)

### MIYAZAKI

Rev. C. A. Clark and wife (absent)

Rev. C. B. Olds and wife

Miss J. A. E. Gulick

## NIGATA

Rev. W. L. Curtis and wife

Rev. Cobb and wife

Miss Clara L. Brown

## SENDAI

Rev. J. H. De Forest, D.D., and wife

Miss E. E. De Forest

Miss Annie H. Bradshaw

## SAPPORO

Rev. G. M. Rowland and wife

Miss M. A. Daughady

## MAEBASHI

Rev. Hilton Pedley and wife

Miss F. E. Griswold

## TSUYAMA

Rev. S. S. White and wife

## MATSUYAMA

Rev. S. L. Gulick, D.D., and wife (absent)

Rev. H. B. Newell and wife

Miss H. F. Parmelee

Miss Cornelia Judson

AMERICAN CHRISTIAN  
CONVENTION

## TOKYO

Rev. A. D. Woodworth and wife 17,  
Kasumicho

Miss C. T. Penrod, 26, Kasumicho

## UTSUNOMIYA

Rev. E. C. Fry and wife

## SENDAI

Rev. E. K. McCord and wife

## ISHINOMAKI

Miss Alice True

METHODIST EPISCOPAL CHURCH,  
SOUTH

## KOBE

Rev. W. E. Towson and wife 5, Kitanocho

Miss Ida M. Worth, (absent)

Miss Alice D. Bryan, do.

Miss Maude Bonnell, 35, Nakayamate-dori

Rev. S. H. Wainright, M.D., and wife

Rev. C. C. Newton, D.D., and wife

Rev. Wm. Court and wife

Miss V. R. Garner

Rev. W. K. Mathews

## OSAKA

Rev. C. B. Moseley & wife 14A, Kawaguchi-  
KYOTO [machi]

Rev. W. A. Davis and wife

## OITA, BUNGO

Rev. W. A. Wilson and wife

## NAKATSU, BUZEN

Rev. T. H. Haden and wife

## UWAJIMA

Rev. W. P. Turner and wife (absent)

## TADOTSU

Miss L. O. Thomas

## MATSUYAMA

Rev. T. W. B. Demaree and wife

## YAMAGUCHI

Rev. C. A. Tague and wife (absent)

Rev. W. J. Callahan and wife

## HIROSHIMA

Rev. R. W. Waters and wife (absent)

Rev. J. T. Meyers and wife

Rev. W. R. Weakley and wife

Rev. S. E. Hager and wife

Miss N. B. Gaines

Miss A. B. Lanius (absent)

Mrs. F. C. Macauley

Miss J. L. Shannon

Miss M. M. Cook

BRITISH AND FOREIGN BIBLE  
SOCIETY AND  
NATIONAL BIBLE SOCIETY OF  
SCOTLAND

## KOBE

F. Parrott and wife, 24, Kyomachi

A. Laurence and wife, 45, Kitanocho

Rev. K. E. Aurell and wife

## CANADIAN BOARD MISSION

## MATSUMOTO

Rev. F. W. Kennedy and wife

Miss E. Makeham

## NAOETSU

Rev. G. E. Ryerson, M.A.

## UYEDA

Rev. R. H. McGinnis, and wife

## NAGANO

Rev. J. G. Waller and wife

CHURCH OF CHRIST  
(DISCIPLES)

## TOKYO

Rev. H. H. Guy and wife, 257, Nakazato  
Takinogawa-mura

Rev. R. D. McCoy and wife, Takinugome

Rev. F. E. Hagin and wife, 73, Myogadani-  
machi, Koishikawa

Rev. R. L. Pruett and wife, Tsukiji

Rev. P. A. Davey, 73, Myogadani-machi,  
KoishikawaMiss L. Oldham, 35, Nakancho Ushigome  
(absent)

Miss M. Rioch, do. do.

Miss Kate V. Johnson, Sendagi-cho

## OSAKA

Rev. C. S. Weaver and wife, Kawahosicho

Miss Bertha Clawson (absent)

Miss Rose Armbruster, 14, Kawaguchi

## SENDAI

Rev. M. B. Madden and wife, 15, Nagacho

Miss C. Hostetter, 25, Kera Hori-cho

## AKITA

Rev. E. S. Stevens and wife

Rev. W. H. Erskine and wife

Miss Jessie Asbury

## CHURCH OF ENGLAND

## CHURCH MISSIONARY SOCIETY

## TOKYO

Rev. W. P. Buncombe and wife, 52, Tsukiji

Rev. V. H. Patrick and wife

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

Miss G. A. Reid, Misakicho, Kanda  
Miss O. Julius  
Miss E. C. Payne (absent)  
Miss H. Langton  
Miss K. M. Peacocke

## NAGOYA

Rev. J. H. Hamilton and wife, 43, Higashi,  
Kataka

Rev. J. C. Robinson and wife (absent)

Miss M. M. Young

Miss E. M. Trent

## TOYOHASHI

Rev. J. M. Baldwin, M.A., and wife

Miss E. G. Roberts

## GIFU

Rev. A. Lea and wife

Miss M. L. Pasley

Miss E. M. Walter

## OSAKA

Rev. Archdeacon H. M. E. Price, M.A., and  
wife, 3, Kawaguchi

Rev. G. Chapman and wife, 23, Kawaguchi

Rev. C. T. Warren and wife, 4, do.

Rev. C. H. B. Woodel and wife

Rev. G. W. Rawlings and wife

Miss K. A. Tristram, B.A., 12, do.

Miss R. D. Howard (absent)

Miss E. S. Huhold, Sojicho, Nakanoshima

\* Miss J. Holland (absent)

Miss J. L. Hamilton (absent)

## HIROSHIMA

Rev. J. Williams

Miss A. C. Bosanquet

Miss M. P. V. Gregg (absent)

## FUKUYAMA

Rev. H. Woodward and wife

Miss L. A. Galgey

## MATSUYE

Rev. W. R. Gray and wife

Rev. O. H. Knight

Miss King Wilkinson

\* Miss J. Head

## HAMADA

Miss F. M. Fugill

Miss J. Mackie

## TOKUSHIMA

Rev. S. Heaslett and wife

Mrs. C. F. Warren

Miss E. R. Ritson

Miss D. S. Wynne Wilson (absent)

## YONAGO

Miss M. Sander

## SAKAI

Miss E. Nash

## NAGASAKI

Rt. Rev. Bishop H. Evington and wife

Rev. A. R. Fuller and wife (absent)

Rev. H. R. Wansey

Miss B. Nottidge

Miss A. Griffin

Miss A. M. Cox

## KOKURA

Rev. J. Hind and wife

Miss B. J. Allen

Miss E. M. Keen

## FUKUOKA

Rev. A. B. Hutchinson and wife

Miss E. M. Freeth

Miss O. M. Crawford

## OITA

Rev. H. L. Bleby and wife

## KUMAMOTO

Rev. S. Painter (absent)

Rev. G. H. Moule and wife

\* Miss S. Riddell

\* Miss O. M. Cropper

\* Miss G. Nolt

## KAGOSHIMA

Rev. F. W. Rowlands and wife

Miss H. C. Cockram

Miss A. C. Tennent

## HAKODATE

Rt. Rev. Bishop P. K. Fyson, M.A., and wife

Rev. D. M. Lang, M.A., and wife

C. Nettleship and wife (absent)

W. W. Colborne, M.D., and wife

Miss M. R. Jex-Blake

Miss A. Evans

Miss E. L. B. Norton

Miss B. E. Fyson

Miss A. M. Tapson

Miss M. Brownlow

## SAPPORO

Rev. J. Bachelor, F.R.G.S., and wife

Miss A. M. Hughes

## OTARU

Rev. G. C. Niven and wife

## PIRATORI

Miss E. Bryant

 SOCIETY FOR THE PROPAGATION  
OF THE GOSPEL

## TOKYO

Rt. Rev. Bishop, W. Awdry, D.D., and wife,  
8, Sakae-cho, Shiba

Rev. C. H. Short, M.A.

Miss M. D. Weston, 28, Nichome, Nagato-  
cho, Kojimachi

\* Miss G. Sharpe, 8, Sakae-cho,

Miss C. M. Arnold

Miss G. M. Palmer, do.

\* Miss Burke (absent)

## St. ANDREW'S MISSION

Rev. L. B. Cholmondeley (absent)

Rev. W. C. Gemmill, 11, Sakae-cho, Shiba

Rev. A. F. King, do.

Rev. A. E. Webb, do.

Rev. W. H. Mockridge, do.

## St. HILDA'S MISSION

Miss Hogan, 1, Nagasaki-cho, Azabu

Miss Phillips, do.

Miss Rickards, do.

Miss Thornton, do.

Miss Ballard, 3, Yarai-machi, Ushigome

Miss Pringle

\*Associate

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.



## KOBE

Right Rev. Bishop H. Foss, D.D., and wife,  
The First  
C. W. Davidge and wife  
H. Hughes and wife  
Miss A. Parker  
Miss H. F. Knight  
F. B. Walker  
Miss Deed  
Miss M. Snowden

## SHIMONOSEKI

Rev. C. C. Gardner, M.A., and wife

## AWAJI

Rev. C. Steenbuck and wife

## OKAYAMA

Mr. T. A. Nind and wife

G. S. Boys and wife

## SHIZUOKA

Rev. A. L. Sharpe, M.A.

## YOKOHAMA

Rev. W. Weston, M.A., and wife, 219, Bluff

CHRISTIAN AND MISSIONARY  
ALLIANCE

## HIROSHIMA

Rev. H. Lindstrum and wife

Miss P. E. Agne

Miss E. M. Healt

## ATSUTA

Miss E. E. Barns

CHURCH OF JESUS CHRIST OF  
LATTER DAY SAINTS (MORMON)

## TOKYO

H. S. Ensign, President, and wife, 16, Kasumigaoka-machi, Yotsuya

J. F. Featherstone and wife

Alma O. Taylor

E. L. Jarvis

F. A. Caine

J. W. Stoker

S. W. Hedges

CUMBERLAND PRESBYTERIAN  
CHURCH

## OSAKA

Rev. A. D. Hail, D.D., & wife, 19, Kawaguchi

Rev. G. W. VanHorn and wife, 13, do.

Miss Agnes Morgan (absent)

\* Miss A. N. Hail

Miss Mary H. Ransom, 22, do.

## WAKAYAMA

Rev. J. B. Hail and wife (absent)

Rev. J. W. Hereford and wife

## YAMADA

Rev. J. C. Worley (absent)

\* Mrs. J. C. Worley, sr.

Rev. H. L. Latham and wife

## TSU

Rev. J. E. Hail

## TANABE

Miss Julia Leavitt

\* Associate

EPISCOPAL CHURCH U.S.A.  
MISSIONARY DISTRICT

## TOKYO

Rt. Rev. Bishop John McKim, D.D., and wife, 38, Tsukiji

Rev. E. R. Woodman

Rev. G. Wallace and wife, 7, Tsukiji

Rev. C. F. Sweet and wife, 25, do.

Rev. H. St. G. Tucker, 53, do.

Rev. J. A. Welbourne, 3, Yayoicho, Hongo

F. E. Wood and wife, 56, Tsukiji (absent)

Rev. A. R. Walke

Miss C. F. Macadam, 17, do.

Miss L. Lovell, 54, do.

J. M. D. Gardiner and wife, 15, Go Bancho

R. B. Teusler, M.D., and wife 13, Tsukiji

## KUMAGAI

Miss A. Wright

## FUKUSHIMA

Rev. Wm. Smart

## MAEBASHI

Rev. C. H. Evans and wife

Miss C. J. Neely

## KAWAGAYE

Miss A. K. Ransom

Miss G. M. Heywood

## SENDAI

Miss T. A. Wall

Miss Ellen MacLae

Miss T. M. Bristowe

## MITO

Rev. J. Chappell and wife

Rev. R. W. Andrews and wife (absent)

## WAKAMATSU

Rev. A. W. Cooke and wife

## AOMORI

Miss B. Babcock

Rev. F. H. Cartwright

## HIROSAKI

Miss I. P. Mann

Miss L. H. Boyd

## AKITA

Rev. W. F. Madeley and wife

Miss Eliza Meade

## KYOTO

Bishop S. C. Partridge, D.D., & wife

Rt. Rev. C. M. Williams, D.D.

Rev. J. L. Patton and wife

Rev. W. J. Cuthbert

Miss M. Aldrich

Miss S. Peck

## OSAKA

Rev. T. S. Ting and wife

Rev. J. C. Amber and wife

Henry Laning, M.D.

Miss L. Bull

## NARA

Rev. I. H. Correll, D.D., and wife

Miss J. Kimball

Miss M. E. Metzler (absent)

## KOBE

Rev. I. Dooman and wife

## MIAZURU

Rev. A. D. Gring (Mrs. Gring absent)

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

FUKUI  
Rev. C. S. Reifsnider and wife  
Mr. J. Reifsnider and wife  
KANAZAWA  
Rev. J. J. Chapman and wife  
Miss G. Southon (absent)  
WAKAYAMA  
Miss A. F. Smith

EVANGELICAL ASSOCIATION OF  
NORTH AMERICA  
TOKYO

Rev. F. W. Voeglein & wife, 50, Tsukiji  
Rev. J. P. Hauch and wife, 44, do.  
Miss S. M. Bauernfiend, } 84, Sasugayacho,  
Miss A. M. Kammerer, } Koishikawa

EVANGELICAL LUTHERAN  
MISSION  
SAGA

Rev. R. B. Peery, M.A., PH.D., and wife (abt.)  
Rev. C. K. Lippard and wife  
Miss F. S. Kurvinen  
Miss S. Unsitalo  
KUMAMOTO  
Rev. C. L. Brown, M.A., and wife  
KURUME  
Rev. J. M. T. Winther and wife  
Miss E. W. Johnson

GENERAL EVANGELICAL  
MISSIONARY SOCIETY  
TOKYO

Rev. H. Haas & wife, } 39, Kamitomisaka  
Rev. M. Ostwald, } Koishikawa,  
KYOTO  
Rev. E. Schiller and wife

HEPHZIBAH FAITH MISSION  
YOKOHAMA

F. Smelzer and wife  
SAKURA  
D. H. Thornton and wife  
CHOSHI  
Miss Agnes Glenn  
Miss Lizzie Glenn

INDEPENDENT  
TOKYO

Rev. W. D. Cunningham and wife, 136,  
Haramachi, Koishikawa  
Rev. W. J. Bishop  
Miss L. J. Wirick, Ushigome  
Miss Alice Miller  
Miss J. Harrison  
YOKOSUKA  
Miss E. Finch

INTERNATIONAL APOSTOLIC  
HOLINESS UNION  
TOKYO

Rev. C. E. Cowman & wife, } 1, Minamicho,  
Rev. E. A. Kilbourne do. } Ushigome  
Miss A. Upperman

UTSUNOMYA  
Robert Atchinem and wife

INTERNATIONAL POSTAL AND  
TELEGRAPH CHRISTIAN  
ASSOCIATION

TOKYO  
Mrs. George Braithwaite, 5, Hikawacho,  
Akasaka

JAPAN BOOK AND TRACT SOCIETY  
(3, Yurakocho Nichome, Kojimachi)  
TOKYO

Geo. Braithwaite, agent, and wife, 5,  
Akashicho

METHODIST CHURCH OF CANADA  
TOKYO

Rev. H. H. Coates and wife  
Rev. C. J. L. Bates & wife, 16, Tatsuokacho  
Miss M. A. Robertson (absent)  
Miss M. A. Veazey do.  
Miss I. S. Blackmore, 13, Toriizaka, Azabu  
Miss A. Killam, do.  
Miss J. M. Hargrave  
Miss E. De Wolf  
Miss M. Craig, do.  
SHIZUOKA  
Rev. R. Emberson and wife  
Miss J. Cunningham, Jogakko  
Miss E. Tweedie  
Miss J. L. Howie

KANAZAWA  
Rev. D. R. McKenzie and wife  
Miss K. M. Laing  
Miss H. J. Jost  
Miss F. K. Morgan  
Miss I. A. Sifton (absent)

TOYAMA  
Rev. W. W. Prudham and wife  
NAGANO  
Rev. D. Norman, B.A., and wife  
Miss L. Wigle

KOFU  
Rev. A. C. Borden and wife  
Miss E. A. Preston  
Miss E. H. Alcorn  
Miss L. M. C. Deacon  
Miss C. E. Hart

HAMAMATSU  
Rev. C. Armstrong  
UYEDA  
Miss E. M. Crombie  
Miss M. E. Armstrong

METHODIST EPISCOPAL CHURCH  
TOKYO

Bishop M. C. Harris, D.D., L.L.D., and wife  
Rev. B. Chappell and wife, Aoyama  
Rev. D. S. Spencer and wife (absent)  
J. L. Cowen (wife absent) 3, Shichome,  
Ginza  
Rev. J. Soper, D.D., and wife, Aoyama  
Rev. C. Bishop (wife absent), do.

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition

Rev. E. T. Iglehart  
 Miss J. S. Vail (absent)  
 Miss Ella Blackstock do.  
 Miss M. A. Spencer, Aoyama  
 Miss A. V. Bing  
 Miss H. S. Alling, do.  
 Miss Georgia Weaver, do.  
 Miss Maude Soper, do.  
 Miss Mable Lee, do.

## YOKOHAMA

Rev. G. F. Draper and wife (absent)  
 Mrs. C. W. Van Petten, 221, Bluff  
 Miss A. G. Lewis  
 Miss Anna B. Slate, do.  
 \* Miss G. Baucus, 262B, Bluff  
 \* Miss E. Dickerson, do.

## NAGOYA

Rev. T. N. Scott and wife  
 Miss A. P. Atkinson  
 Miss Ella Holbrook  
 Miss R. J. Watson

## SENDAI

Rev. C. S. Davison  
 Miss Frances Phelps (absent)  
 Miss C. A. Heaton

## HIROSAKI

Rev. R. P. Alexander and wife  
 Miss Ada Southard  
 Miss M. B. Griffiths

## HAKODATE

Miss Augusta Dickerson  
 Miss M. S. Hampton  
 Miss Florence E. Singer  
 Miss E. J. Hewitt

## SAPPORO

Rev. C. W. Huett and wife  
 Miss B. Alexander  
 Miss L. Imhoff (absent)

## NAGASAKI

Rev. E. R. Fulkerson, D.D.  
 Rev. A. E. Rigby, B.D., and wife  
 Miss E. Russell  
 Miss M. Young  
 Miss M. E. Melton  
 Miss S. M. Kidwell  
 Miss M. W. Davison

## FUKUOKA

Rev. A. D. Berry  
 Miss Leonora M. Seeds  
 Miss M. K. Seeds

## KUMAMOTO

Rev. J. C. Davison and wife  
 Mr. J. V. Martin

## KAGOSHIMA

Rev. H. B. Schwartz and wife  
 Miss J. M. Gheer  
 Miss Lida B. Smith

## METHODIST PROTESTANT CHURCH

## TOKYO

Rev. H. L. Layman and wife

## YOKOHAMA

Rev. J. W. Frank and wife, 83, Hinode-cho  
 \* Not supported by Mission Funds.

Miss M. E. Williams, 244, Bluff (absent)  
 Miss E. M. Wilson, do.  
 Miss O. L. Hodges, do.

## SHIZUOKA

Rev. F. Totten and wife, 79, Oiwaremura

## NAGOYA

Rev. F. A. Perry and wife  
 Rev. U. G. Murphy and wife  
 Rev. E. J. Obee and wife  
 Miss Alice Coates, 330, Uramonzencho  
 Miss A. L. Forest

## HAMAMATSU

Miss A. Dean

## PRESBYTERIAN MISSION U.S.A.

## TOKYO

Rev. D. Thompson, D.D., and wife (absent)  
 Rev. B. C. Haworth, D.D., and wife, 6, Tsukiji  
 Miss K. M. Youngman, 27, do.  
 Mrs. J. K. McCauley, do.  
 Rev. Wm. Imbrie, D.D., and wife, (absent)  
 Rev. H. M. Landis and wife, do.  
 J. C. Ballagh (wife absent) Meiji Gakuin  
 Rev. A. P. Vaughn and wife  
 Rev. T. M. MacNair & wife, 2, Nishimachi  
 Miss A. B. West, 2, Nishi-machi  
 Miss E. P. Millikin, Joshi Gakuin  
 Miss H. Wyckoff, do.  
 Miss L. S. Halsey  
 Miss A. M. Monk

## OSAKA

Rev. T. C. Winn and wife (absent)  
 Rev. D. A. Murray, D.D.  
 Miss A. E. Garvin, Naiwa Jogakko  
 Miss A. W. Jones, do.

## KYOTO

Rev. F. S. Curtis and wife

## KANIZAWA

Rev. G. W. Fulton and wife  
 Miss Kate Shaw  
 Miss Ida Luther  
 Miss K. A. Gibbons  
 Miss L. E. Mayo

## FUKUI

Rev. W. Y. Jones and wife (absent)  
 Rev. J. Dunlop and wife

## HIROSHIMA

Rev. H. Brokaw and wife  
 Rev. W. B. Langsdorf, Ph.D., and wife  
 Miss M. B. Cooper

## YAMAGUCHI

Rev. J. B. Ayres and wife  
 Rev. J. P. Erdman and wife  
 Miss G. S. Bigelow  
 Miss Mary M. Palmer  
 Miss A. L. A. Foster

## MATSUYAMA

Rev. A. V. Bryan and wife  
 Miss L. A. Wells

## SAPPORO

Rev. W. T. Johnson and wife  
 Miss S. C. Smith  
 Miss J. M. Word  
 Miss M. B. Sherman

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

ASAKIGAMA  
 Rev. G. P. Pierson and wife (absent)  
 OTARU  
 Miss Carrie H. Rose

---

PRESBYTERIAN MISSION, U.S.A.  
 (SOUTH)  
 NAGOYA  
 Rev. R. E. McAlpine and wife  
 Rev. H. W. Monroe  
 Miss Ella R. Houston  
 Miss M. J. Atkinson  
 Miss Lizzie Moore (absent)  
 TOKYO  
 Rev. S. P. Fulton and wife, Meiji Gakuin  
 TOYOHASHI  
 Rev. S. R. Hope and wife  
 KOBE  
 Rev. H. B. Price and wife (absent)  
 Rev. C. K. Cumming and wife  
 Rev. Morton  
 TOKUSHIMA  
 Rev. H. W. Meyers and wife  
 Miss F. D. Patton (absent)  
 Miss A. V. Patton  
 Miss Mebone  
 TAKAMATSU  
 Rev. W. C. Buchanan and wife  
 Rev. W. M. Buchanan and wife (absent)  
 KOCHI  
 Rev. W. B. McIlwaine and wife  
 Miss Annie Dowd  
 Miss C. E. Sterling  
 SUSAKI  
 Rev. J. W. Moore and wife  
 SAKAWA  
 Miss Sala Evans  
 SASEBO  
 Rev. C. A. Logan and wife

---

RAILWAY MISSION  
 TOKYO  
 Miss E. R. Gillett, 4, Hikawa cho, Akasaka

---

REFORMED CHURCH IN AMERICA  
 (DUTCH)  
 TOKYO  
 Rev. E. R. Miller and wife (absent)  
 Rev. A. Oltmans D.D., and wife Meiji Gakuin  
 M. N. Wyckoff, D.Sc., and wife, Gakuin  
 YOKOHAMA  
 Rev. J. H. Ballagh and wife, 48B, Bluff  
 Rev. E. S. Booth and wife, 178, Bluff  
 Miss J. Moulton, do.  
 Miss H. J. Wyckoff, do.  
 NAGANO  
 Rev. F. S. Scudder and wife  
 MORIOKA  
 Miss Mary Deyo  
 Miss M. L. Winn  
 AOMORI  
 Rev. H. Harris and wife

NAGASAKI  
 Rev. H. Stout, D.D.  
 Miss A. M. Myers, M.D.  
 Miss S. M. Couch  
 Miss A. Stout

---

KUMAMOTO  
 Rev. A. Pieters and wife  
 Rev. G. Hondelink and wife  
 SAGA  
 Rev. H. V. S. Peeke and wife  
 KAGOSHIMA  
 Miss H. M. Lansing

---

REFORMED CHURCH IN THE U.S.  
 (GERMAN)  
 TOKYO  
 Rev. J. P. Moore, D.D., Tsukiji  
 SENDAI  
 Rev. D. B. Schneder, D.D., and wife  
 Rev. A. K. Faust  
 Rev. C. Noss, B.A., and wife (absent)  
 Rev. W. E. Lampe and wife  
 Rev. H. H. Cook and wife  
 Rev. J. M. Stick and wife  
 Paul S. Gerhard  
 Miss L. Zurfluh  
 Miss S. L. Weidner  
 Miss L. M. Powell  
 Miss C. Pifer  
 YAMAGATA  
 Rev. H. K. Miller, M.A., and wife

---

SALVATION ARMY  
 TOKYO  
 Col. H. Bullard & wife (abt.), 3, Shibaguchi  
 Brigadier C. Duce and wife, do.  
 Adjutant Arthur Hamilton and wife  
 Adjutant M. Hatcher  
 YOKOHAMA  
 Adjutant John Robson and wife  
 KOBE  
 Ensign Mary Pierson  
 Ensign Charlotte Furnance

---

SCANDINAVIAN ALLIANCE  
 MISSION  
 TOKYO  
 Rev. F. O. Bergstrom and wife  
 TAKAYAMA  
 Joel Anderson  
 Miss H. Anderson  
 HACHIMAN  
 Miss A. Peterson  
 Miss A. Vik  
 OSHIMA  
 Aug. Matson and wife  
 ITOMURA  
 Miss A. Setterlund

---

SEAMEN'S MISSION  
 YOKOHAMA  
 Rev. W. T. Austen and wife, 82, Settlement  
 NAGASAKI  
 Mr. R. W. Thornberry and wife

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.



## SEVENTH-DAY ADVENTIST

## Tokyo

Rev. W. D. Burden &amp; wife, 2, Gogochi, Shiba

Rev. F. W. Field and wife, 300, Iwakicho

## Kobe

S. A. Lockwood, M.D., and wife

B. E. Reese and wife

## SOCIETY OF FRIENDS

## Tokyo

G. Bowles and wife, 30, Koun Machi, Mita

Miss M. A. Gundry, do.

Miss Sarah Ellis, do.

Miss S. M. Longstreet, do.

Miss Edith Dillon (absent)

## Mito

G. Binford and wife

## SOUTHERN BAPTIST CONVENTION

## Kokura

Rev. N. Maynard and wife

## Fukuoka

Rev. J. W. McCollum, D.D., and wife (absent)

Rev. C. T. Willingham and wife

## Kumamoto

Rev. W. H. Clark and wife

Rev. J. F. Ray and wife

## Nagasaki

Rev. E. N. Walne and wife

## Kagoshima

Rev. G. F. Hambleton and wife

## UNITED BRETHREN IN CHRIST

## Tokyo

Rev. A. T. Howard and wife (absent)

Rev. Joseph Cosand and wife

## Kyoto

Rev. J. C. Knipp and wife (absent)

## UNIVERSALIST MISSION

## Tokyo

Rev. I. W. Cate and wife, 3, Minamicho, Ushigome

Miss C. M. Osborn

## WOMEN'S UNION MISSIONARY SOCIETY

## Yokohama

Miss J. N. Crosby, 212, Bluff

Miss S. A. Pratt, do.

Miss C. D. Loomis, M.A., do.

Miss H. K. Strain, do.

Miss J. E. Hand, do.

Miss M. E. Tracy, do.

## Y.M.C.A. (INTERNATIONAL COMMITTEE OF JAPAN)

## Tokyo

G. M. Fisher and wife (absent)

V. W. Helm and wife, 25, Fujimicho

C. V. Hibbard and wife

L. McLean and wife, 22, Fujinicho

## Kyoto

G. A. Phelps and wife

## Osaka

G. Gleason and wife

## YOUNG WOMEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION

Miss C. A. McDonald

Miss F. E. Morrison

# FORMOSA

This island, one of the largest in Asia, is situated between latitude 22 and 26 degrees N., and longitude 120 and 122 degrees E., and is separated from the coast of Fukien, China, by a channel about one hundred miles in width. It is a prolongation of the Japanese and Loochoo Archipelagoes and in 1895 was incorporated in the Japanese empire. Its name Formosa, signifying "beautiful island," was conferred by the Portuguese, the first Europeans to visit it, but it was called Taiwan (Great Bay) by the Chinese, to whom it belonged from 1661 to 1894. It is said that the Japanese endeavoured to form a colony in the island in 1620, but large numbers of Chinese were settled there prior to that date. The Dutch arrived in 1634, and founded several settlements, and traces of their occupation are still to be found in the island, but they were compelled in 1661 to retire by the Chinese pirate chief Koxinga, who then assumed the sovereignty of western Formosa. His grandson and successor however, was induced, twenty-two years later, to resign the crown to the Emperor of China. By the treaty of Shimonoseki, which terminated the war between China and Japan in 1895, the island was ceded to Japan as one of the terms of peace, and on the 1st June, 1895, the formal surrender was made, the ceremony taking place on board ship outside Kelung. The resident Chinese officials, however, declared a republic, and offered resistance, and it was not until the end of October that the opposing forces were completely overcome, the last stand being made in the south by Liu Yung-fu, the Black Flag General, of Tonkin notoriety. Takow was bombarded and captured on 15th October, and Anping was peacefully occupied on the 21st of the same month, Liu Yung-fu having taken refuge in flight.

Formosa is about 260 miles in length, and from 60 to 70 miles broad in the widest part. It is intersected from north to south by a range of mountains, which forms a kind of backbone to the island, the loftiest peak of which, Mount Morrison (Niitakayama), is over 13,000 feet high. On the western side of this range the slope is more gradual than on the eastern side, and broken by fertile valleys which lose themselves in the large undulating plain on which the Chinese are settled. The whole of the territory east of the dividing chain is peopled by an aboriginal race who acknowledged no allegiance to the Chinese Government and made frequent raids on the outlying Chinese settlements, but they have proved themselves friendly to the Japanese. They are a savage and warlike people, allied to the Malays and Polynesians, and live principally by the chase. The total population of Formosa is given as 3,082,404. The Chinese population is about 2,872,000; whilst 569 tribes of aborigines, described in the returns as savages, aggregate 95,597 persons. The latest census returns give the number of Japanese in the island as 50,944. The revenue amounts to about 20,000,000 yen a year, but for the current year a revenue of 18,849,641 yen is estimated. The productions of Formosa are numerous, vegetation being everywhere most luxuriant, testifying to the richness of the soil. Sugar, tea, and camphor are largely cultivated and exported. The fauna includes bears, monkeys, deer, wild boar, badgers, martens, the scaly ant-eater, and other smaller animals. Birds are not very numerous, and snakes are not so common as might be expected where vegetation is so abundant. It is believed that the mineral wealth of the island is very considerable. The gold mining industry is advancing rapidly. In 1902 no less than 48,400 ozs. were obtained from the mines and alluvial washings, representing a value of £168,626. In 1903, 42,770 ounces of a value of £138,964 were exported to Japan. The gold mines and alluvial washings are situated in the Kelung and Zuiho districts, and the industry from all accounts allows of considerable expansion. There are coal mines near Kelung and sulphur springs also exist in the north of the island. The interior of the island is, however, still practically unexplored. One great drawback to the island is its want of good harbours, which is more especially felt on account of the strength of the monsoons in the Formosa Channel. Those on the eastern side are few and neither commodious nor accessible, while on the west coast most of the harbours are little better than open roadsteads. Harbour improvements are now being carried out in Keelung. Taipeh is the capital of Formosa, but Tainan-fu is the chief city in point of population. The open ports are four in number—Takow and Tainan-fu in the south, and Tamsui and Kelung in the north. The latter was held for some months in 1884-5 by the French, under Admiral Courbet, but was evacuated on the 21st June, 1885. The rivers of Formosa are few, shallow, and winding, only navigable to small

flat-bottomed boats. The scenery is delightful, and the climate is very pleasant in the winter, but hot in some parts of the island and malarious in the wet season. There are railways from Kelung to Hsinchiku (Teckcham) via Taihoku (Taipei), Taihoku to Tamsui (Hobe), and Takow to Tainan-fu. A connecting line between Hsinchiku and Tainan is now under construction, being completed as far as Hakkökök. There are also narrow guage tramways in several directions, and many new roadways have been opened.

## DIRECTORY

### GOVERNMENT

Stationed at the Capital, TAIPEH-FU (Taihoku)

Governor-General of Formosa—Lieutenant-General BARON G. KODAMA

Chief of Civil Affairs Bureau—Dr. S. Goto

Chief of Army Staff—Major-General F. Tanita

Commander in Chief of Military and Naval Forces—Lieutenant-General Y. Kurose

Brigadier General for North Formosa—Major-General A. Kimura

Chief of the Local Court—Judge K. Terashima

Admiral Commanding of II Class Naval Station of Pescadores—Rear-Admiral T. Omoto

Chief Councillor—Y. Ishitsuka

Chief of the Higher Court—Judge M. Suzuki

Chief Engineer for Railways—K. Hasegawa

### DIRECTORS OF DEPARTMENTS

General Affairs—Y. Ishidzuka

Finance—T. Iwai

Agriculture and Industry—T. Iwai

Public Works—H. Nagao

Communications—K. Kanokogi

Police—K. Oshima

Revenue—K. Nakamura

### SUB-PREFECTS

Tainan—S. Yamagata

Toshiyen—K. Takenouchi

Taichung—T. Okamoto

Taipei—T. Sato

Bioritsu—Y. Iyenaga

Hozan—H. Kawada

Kagi—N. Okada

Shinko—H. Tanno

Koshiun—T. Yangaimoto

Pescadores—S. Kobayasi

Keelung—N. Nakada

Keelon—K. Yamana

Shokwa—N. Kato

Shinchiku—Y. Satomi

Yensuiko—S. Murakami

Toroku—N. Araga

Nanto—S. Koyanagi

Banshorio—T. Ishibashi

Ako—M. Sasaki

Taitung—M. Morio

## TAMSUI AND KELUNG

The port of Tamsui lies in lat. 25 deg. 10 min. N. and long. 101 deg. 26 min. E. on the north-western side of the fertile island of Formosa. The harbour, like all others in Formosa, has a troublesome bar, which greatly retards the growth of the port. Dredging would do much to render it more accessible. The town, called Hobe, is situated on the north side of the river, about two miles from the bar. In October, 1884, the French ships under Admiral Courbet bombarded Tamsui, but were unable to take the place. The Japanese took possession on the 7th June, 1895. Tea grows on the hills in the locality, the export in 1903 amounting to 23,680,185 pounds, as compared with 22,067,196 pounds, in 1902, and 20,084,741 pounds in 1901. According to the British Consular report, the total trade of North Formosa in 1903 amounted to £3,270,663 against £3,208,379, in 1902, £2,517,289 in 1901, and £2,551,760 in 1900.

The port of Kelung lies to the north-east of Tamsui, in latitude 25 deg. 6 min. N and longitude 121 deg. 47 min. E. It is situated on the shores of a bay between the capes of Foki and Peton, some twenty miles apart, amidst bold and striking scenery, backed by a range of mountains. It was once a Spanish Settlement, but was subsequently captured and held by the Dutch until they in turn gave place to the Chinese under Koxinga, a pirate chief who caused himself to be proclaimed King of Formosa. Though a mere village, it has long carried on a considerable native trade with Amoy, Chin-chew, and Foochow. Its staple product used to be coal, but the quantity at present produced is largely absorbed by local requirements. Kelung was opened to foreign trade at the same time as the other Formosan ports. The limits of the port are defined to be within a straight line drawn from Image Point to Bush Island. On the 5th August, 1884, the port was bombarded by the French under Admiral Lépès, when the forts above the town were reduced to ruins, and the place captured. It was then garrisoned by the French, who held it until after the Treaty of Peace had been signed at Tientsin in June, 1885. The place was occupied by the Japanese on the 3rd June, 1895.

At Kelung the harbour works authorities have prepared plans for proposed improvements, and actual work commenced in November 1900, when two dredgers started work deepening the bottom of the harbour. The construction of a break-water is included in the programme. A slipway is at Kelung for vessels of 400 tons but a project is on foot to enlarge it to accommodate vessels up to 1,000 tons. Designs for another slipway are under consideration by the naval authorities. The Japanese Budget for the current year includes a sum of 3,500,000 yen for harbour improvements at Kelung. During 1900 a lighthouse was completed on Pak-sa Point, a low headland on the west coast, some 20 miles south-west of Tamsui. A pier has recently been built in conjunction with the railway, alongside which most steamers are now berthed.

The railway line between Tamsui and Daitotei (Twatutia) was opened on 25th August, 1901, and has been of great benefit to the people of the district. The actual cost of construction was insignificant, the line having been laid upon a practically level surface for nearly the whole of its route. Over 100 miles of railways are now in working order in this district, which are to extend from Kelung to the south of the island, and now reach to Hakkoko the remaining 13 miles constituting the line between Taihoku and Tamsui. In the south the line has been completed and is in working order as far north as Tarumi nearly 81 miles from Takow, thus making in all some 200 miles over which traffic is running. The capital, called by the Chinese Taipeh, is now under the Japanese nomenclature, called Taihoku. Twatutia will be found in the Japanese postal guide as Daitotei. It is here, on the outskirts of Taihoku, and on the Tamsui River which flows past Daitotei, that the foreign merchants have their residential and business quarters. At the mouth of the Tamsui River lies the town of Hobé, in Japanese Kobi, but now most usually called Tamsui to avoid confusion with Kobe in Japan proper.

## TAIHOKU (TAIPEH) AND DAITOTEI (TWATUTIA) DIRECTORY

### 利華 *Hwa Lee*

AVERILL & Co., Merchants  
W. Hohmeyer, signs per pro.  
A. W. Gillingham, do.

### 行銀灣台社會式株

BANK OF TAIWAN, LIMITED, THE (Kabushiki-Kwaisha Taiwan Ginko); Head Office, Taipeh: Tel. Ad. Taigin  
Branches: Kobe, Tainan, Amoy, Hongkong and Keelung  
President—K. Yagiu  
Directors—M. Tatsuno, T. Shimosaka  
Auditors—K. Okura, K. Otani, S. Nishimura, K. Kada, Lin Nee Ka  
K. Nagao, manager head office

I. Kajiwara, manager Kobe branch  
J. Ikeda, do. Tainan do.  
J. Kobayashi, do. Amoy do.  
S. Shigenaga, do. Hongkong do.  
I. Muramatsu, do. Keelung do.

### 記和 *Ho-kee*

BOYD & Co., Merchants  
E. Thomas  
F. G. Kell, tea inspector  
*Agencies*  
Mercantile Bank of India, Limited  
Lloyd's  
China Traders' Insurance Co., Ltd.  
China Navigation Company, Limited  
Foochow Saw Mills Company



The Northern Pacific Steamship Co.  
 Dodwell & Co., Ltd. "Suez" steamers  
 Boston Steamship Co.  
 Boston Tow Boat Co.

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants

CANADIAN PRESBYTERIAN MISSION  
 Rev. Wm. Gauld, B.A.  
 Rev. Thurlow Fraser, B.D.

CHAMBER OF COMMERCE  
 Committee—A. C. Bryer, E. Thomas,  
 Geo. S. Beebe

#### CONSULATES

##### CUBA

Acting Consul—Fred. D. Fisher

##### DENMARK

Consul—C. H. Best

##### GREAT BRITAIN

also

##### AUSTRIA-HUNGARY

and

##### SPAIN

Consul—F. W. Playfair  
 Shipping Clerk—M. Fitz Gerald  
 Clerk—S. Shimitzu

##### GERMANY

Consul—F. Reinsdorf  
 Clerk—H. Moeller  
 Interpreter—D. Watanabe

##### NETHERLANDS

Consular Agent—A. W. Gillingham

##### UNITED STATES OF AMERICA

Consul—Fred. D. Fisher  
 Vice-Consul—A. C. Lambert  
 Clerk—K. Oshima

#### CUSTOMS, Tamsui

Superintendent—S. Miyao  
 Actg. Superintendent—Z. Nakamura  
 Controller—K. Iwamasa  
 Chief Appraiser and Examiner—K. Honda  
 Chief of Accountants—M. Ueno  
 Chief of General Office—S. Inomata  
 Chief Inspector—K. Fuse  
 Branch Offices  
 Chief—S. Murakami (Keelung)  
 Do.—G. Sato (Kiuko)  
 Do.—S. Matsumoto (Koryo)  
 Do.—T. Yamashita (Tokatsu Kutsu)  
 Do.—S. Umetsu (Rokko)

#### FORMOSA MERCANTILE Co.

C. W. Clifton, signs per pro.  
 Leon Remedios, assistant

#### 店支藤後

GOTO & SONS, K., Merchants  
 Y. Kawai, manager, Taipeh-fu

##### Agencies

Imperial Marine Insurance Co., Tokyo  
 Nippon Marine & Transport Ince. Co.

#### 和怡 E-wo

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants  
 C. H. Best, agent

##### Agencies

Bank of China and Japan, Limited  
 Yokohama Specie Bank  
 Canadian Pacific Steamship Co.  
 Ben Line of Steamers  
 Glen Line of Steamers  
 Indo-China Steam Navigation Co.  
 Indra Line of Steamers  
 Canton Insurance Office, Limited  
 Alliance Assurance Company  
 Eastern Insurance Company, Limited  
 China Sugar Refining Co., Ltd.  
 Green Island Cement Co., Ltd.  
 Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
 London and Lancashire Fire Insurance  
 Sun Life Assurance Co., of Canada

LAMBERT, M.D., A. C., Medical Practitioner

MACY & Co., GEO. H., Tea Merchants

Carter, Macy & Co. (New York)  
 Geo. H. Macy, do.  
 Geo. S. Clapp, do.  
 A. C. King (San Francisco)  
 F. E. Fernald (Chicago)  
 Geo. S. Beebe  
 T. G. Gowland (Amoy)  
 J. M. Boyol

#### 記瑞 Sui-kee

MALCAMPO & Co., Merchants and Commis-  
 sion Agents

J. Malcampo (Amoy)

##### Agencies

Man On Insurance Company  
 Chai On Insurance Company

MITSUI BUSSAN KAISHA, Merchants

G. Fujihara, manager  
 C. Haishi  
 K. Takashima, signs per pro.  
 M. Fujii  
 J. Ogi  
 K. Takeda  
 S. Okumura  
 S. Uchida  
 K. Inouye

##### Agencies

Meiji Fire Insurance Company  
 Tokio Marine Insurance Company

**大坂商船株式會社**  
**OSAKA SHOSEN KAISHA (Osaka Mercantile Steamship Company)**

K. Abe, manager (Kelung)  
 K. Itow  
 S. Ninomiya  
 J. Otakane (Daitotei)

*Agency*  
 Tokyo Marine Insurance Co.

**POST AND TELEGRAPH OFFICE**

Director—S. Adachi  
 Clerks—W. Hosokawa, S. Machiko

**三毛路** *Sa-mu-lo*

**SAMUEL SAMUEL & Co., 3, Kenshogogai, Merchants, Taipeh: Tel. Ad. Orgomanes; 25, Hokogai, Tamsui, 63, Sansawan, Keelung**

Sir Marcus Samuel, Bart. (Europe)

Samuel Samuel, do.

W. F. Mitchell, do.

E. C. Davis (Yokohama)

F. J. Bardens (Kobe)

H. Rose, signs per pro.

C. H. G. Hannam

C. W. Marshall

Wee Tong Bo

H. Kotani

T. Shimidzu

Y. Hayashi

T. Uchida

S. Hayashi

K. Matsudaira

T. Oguchi

K. Miyashita

T. Yoshida

*Agencies*

Hongkong & Shanghai Banking Corp'n.

American Asiatic Steamship Co.

China Commercial Steamship Co.

Dampschiffs Rederei "Union" A. G.

Douglas Steamship Co.

Hamburg-Amerika Linie

Jenkins & Co., Ltd., "Shire Line"

Norddeutscher Lloyd

Occidental and Oriental S. S. Co.

Pacific Mail S. S. Co.

Portland and Asiatic S. S. Co.

Toyo Kisen Kabushiki Kaisha

Shell Transport and Trading Co. Strs.  
 Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
 Alliance Marine and Gl. Assur. Co., Ltd.  
 Commercial Union Assurance Co.  
 Law, Union and Crown Insurance Co.  
 Liverpool and London and Globe In. Co.  
 Sun Insurance Office  
 Manufacturers' Life Insurance Co.  
 New York Life Insurance Co.

**SAMUEL SAMUEL & Co., Tamsui, Shipping & Coal Depôt: Tel. Ad. Orgomanes**  
 Y. Arikawa

**SANJUSHI GINKO (34TH BANK), LD., Hokumongai, 2-chome, Taipeh**  
 K. Kimura, manager

**"SHELL" TRANSPORT & TRADING Co., LD., Piatow: Tel. Ad.: Shells, Tamsui**  
 Samuel Samuel & Co., agents  
 T. Arikawa  
 Y. Yasui

*Agencies*

Asiatic Petroleum Co., Ltd.

Rising Sun Petroleum Co., Ltd.

**興隆** *Loong-heng*

**SMITH, BAKER & Co., Merchants, Head Office Yokohama**

A. C. Bryer

W. O. Morse

J. L. A. Maher

J. Aminoff

*Agency*

Standard Oil Co. (Oriental S.S. Service)

**TAIT & Co., Merchants**

E. H. Low, tea inspector

J. M. Tait, do.

*Agencies*

North China Insurance Company, Ltd

South British Fire & Marine Ins. Co.

Verein Hamburger Assecuradeure

Rhenish-Westfälischer Lloyd

**TWATUTIA CLUB**

Committee—C. H. Best, F. G. Kell, A.

C. Lambert, H. Rose, E. Thomas,

H. Moeller (secretary)

## KELUNG DIRECTORY

## NIPPON YUSEN KAISHA (Japan Mail S.S. Co.)

K. Kondo, manager  
Y. Noro  
G. Maruyama  
S. Yamaguchi

## 店支藤後

GOTO & SONS, K., Merchants, 56, Shosentow-  
gai; Head Office, Kobe

I. Akagi, manager  
K. Numati  
E. Ozeki

## Agency

Imperial Marine Insurance Co., Tokyo

## 隆基社會式株船商阪大

OSAKA SHOSEN KAISHA (Osaka Mercantile  
Steamship Co.)

K. Abe, manager  
K. Annaka, sub-manager

## Agency

Tokyo Marine Insurance Company

SAMUEL SAMUEL & Co., Merchants, 63,  
Sansawan; Tel. Ad. Orgomanes

Y. Terai  
Y. Shirao

## Agencies

(See Under Taipei)

## TAINAN-FU, TAKOW, AND ANPING

The city of Tainan-fu [until 1889 known as Taiwan], situated in lat. 23 deg. 6 min. N. and long. 129 deg. 5 min. E., is the commercial capital of Formosa. It is for an Eastern city moderately clean and well paved. The walls are some five miles in circumference. The shipping port of Tainan-fu is Anping, situated on the coast about three miles to the eastward of the city and connected with the suburbs by a creek. The port is an open roadstead, vessels having to anchor a mile or so from the beach. From the 1st November to the end of May the anchorage is a perfectly safe one, but during the S. W. monsoon a heavy swell sets in, rendering it difficult, and at times impossible, for vessels to load or discharge. The foreign residents in 1901 numbered 43, including 34 British, 8 Spanish, and 1 German subjects. Tempered by sea breezes, Anping during the summer months can boast of a cool climate. From 1st October to the end of April there is little or no rain, and the temperature leaves nothing to be desired. The value of the total foreign trade of the Tainan district comprising the two ports of Anping and Takow, approaches one million pounds sterling. Kerosine is the only import which remains in the hands of foreigners. The Government-General has established a special bureau for the encouragement of the sugar industry and the management of all matters relating to sugar. Its object is to improve the methods of cultivation and manufacture of sugar. Of the six staples of Formosan trade, namely, tea, opium, camphor, salt, sugar and rice, three—opium, camphor and salt—have already been monopolised by the Formosan Government-General, which now derives three-fourths of its ordinary revenue from these sources. Formerly, the trade in opium and camphor in this district was in the hands of the few foreign merchants at this port, and amounted, before the Japanese occupation, to nearly £250,000 annually. Since the creation of the monopolies the merchants have thus been deprived of two-thirds of their income. They feel the hardship particularly in the case of the camphor trade, which was originated and developed in this district entirely by their capital and enterprise, and for the loss of which they have as yet received no equivalent.

Takow is a port twenty-four miles to the southward of Anping. It takes little or no share in the import trade, but is a principal centre for the sugar export trade.

The last stand against the Japanese was made at Tainan-fu, Takow, and Anping, by Liu Yung-fu, the Black Flag General. Takow was bombarded on the 15th October and the resistance collapsed without any serious fighting, and Tainan-fu and Anping were occupied on the 21st October.

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Foreign shipping has been injuriously affected in recent years by a decrease in the volume of trade with the opposite coast, caused by the increased tariff on imports and the imposition of export duties in Formosa. The British Consul in his report for 1902 observed that with the exception of two sailing ships, which brought timber from Foochow, the British ships which visited Tainan during the year came from Hongkong or Swatow, chiefly in ballast, and loaded there with general cargo, principally sugar, for the northern coast ports of China. No British ships or foreign vessel cleared for the Japan ports during 1902, the large sugar and rice export being carried exclusively in Japanese steamers. The Japanese Government grants a subsidy of 61,028 yen to the Osaka Shosen Kaisha for a fortnightly steamer service between Anping and Hongkong via Amoy and Swatow, and in 1902 a direct steamer service was started between the ports of Japan and the southern ports of Formosa, for which the same Company receives a subsidy of 124,800 yen. A further subsidy of 143,825 yen is paid to the Company for a service of steamers around the coast of Formosa throughout the year. Since the war broke out the service from Hongkong is at present suspended, the Government requiring the steamers for transport purposes. The sea-going junk trade naturally is showing a steady decrease.

The construction of a through railway from Takow as its southern terminus via Tainan and Kagee to Taihoku in the north, was begun in the latter part of 1899. The period of construction was estimated at 10 years, and the cost at 28,800,000 yen, which was to have been raised by the issue, yearly of Formosa Industrial Public Loan Bonds at certain fixed amounts. The work progressed rapidly in 1900 and 1901, but in 1902 it was temporarily abandoned owing to lack of funds. The section between the port of Takow and the City of Tainan (28 miles) was opened in November, 1900, and the section between Tainan and Kagee (43 miles) was opened in March 1902. The railway in its present stage (although a great convenience to the public, and most useful from a military point of view) is not remunerative, and is not likely to become largely so until it has been fully constructed throughout the length of the island.

The proposed harbour works at Takow and Anping, and the other public works are postponed but will be proceeded with as soon as the necessary appropriations can be obtained. The harbours have been completely surveyed and the estimated cost is \$6,500,000.

## DIRECTORY

記 怡 *Ee-kee*

BAIN & Co., Merchants

A. W. Bain

H. W. Arthur

C. E. Hastings

Ko Thieng Sang

### Agencies

Hongkong and S'hai. Banking Corp'n.

Norddeutscher Lloyd

Douglas Steamship Company, Limited

Indo-China S. N. Company, Limited

China Navigation Company, Ltd.

Canadian Pacific Railway Company

Nippon Yusen Kaisha

Lloyd's

Liverpool Underwriters' Association

Canton Insurance Office, Limited

China Traders' Insurance Co., Limited

Hongkong Fire Insurance Co., Limited

South British Fire and Marine Ins. Co.

Nouveau Lloyd Suisse

New York Life Insurance Company

Impl. Mar. & Trspt. Ins. Co., Ltd., Tokyo

*General Managers*

South Formosa Ice Company, Ltd.

BANK OF TAIWAN, LIMITED, Tel. Ad., Taigin

T. Ikeda, manager

### CONSULATES

GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate

DENMARK, Consular Agency

FRANCE, Consular Agency

GERMANY, Vice Consulate

SPAIN, in charge of interests

UNITED STATES, Consular Agency

Consul—A. E. Wileman

Pro-Consul—A. W. Bain

Writer—Y. Musashi

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



## NETHERLANDS

Acting Consular Agent—R. N. Ohly

## CUSTOMS, Anping

Superintendent—Miyao Shunji

Chief Inspector—Yamakuchi Toshifumi

Do. Appraiser—Mitsui Yejiro

Do. of Gen. Office—Arishima Kensuke

Do. Accountant—Kusuda Kinnojo

*Branch Offices*

Chief—Hirata Seigoro (Hokkokei)

Do. —Yamada Takasaburo (Tosekiko)

Do. —Mutai Yoshizo (Takao)

Do. —Kito Saiji (Toko)

Do. —Kodama Renshi (Mekin, Boko Island)

## DINSHAW &amp; Co., Mchants. and Comm. Agts.

## ENGLISH PRESBYTERIAN MISSION, Tainan

Rev. W. Campbell, F.R.G.S.

Rev. Thos. Barclay, M.A.

Rev. D. Ferguson, M.A.

Rev. A. B. Nielson, M.A. (absent)

Peter Anderson, L.R.C.P. &amp; S. ED.

J. L. Maxwell, M.D., LOND.

F. R. Johnson

Miss Butler

Miss Stuart

Miss Barnett (absent)

Miss Lloyd

D. Landsborough, M.B., C.M. (Shoka)

Rev. C. N. Moody, M.A., do

## 店支藤後

## GOTO &amp; SONS, Merchants; Head Office, Kobe

I. Akagi, agent

*Agency*

Nippon Marine and Transport Ins. Co.

MANSON (DAVID) MEMORIAL HOSPITAL,  
Takow; Now used as a Mission Hospital  
of the English Presbyterian ChurchP. Anderson, L.R.C.P.S.E., physician and  
surgeon in charge

## MITSUI BUSSAN KAISHA, Merts., Tainan-fu

I. Kodama, agent

S. Ishiwatari

I. S. Yoshida

M. Misima

*Agencies*

Tokyo Marine Ins. Co., Ld.

Meiji Fire Insurance Co., Ld.

## OSAKA SHOSEN KABUSHIKI KAISHA (Osaka

Mercantile Steamship Co.): Tel. Ad.

Shosen; Telephone 37 (Anping Branch)

S. Nishikaze, manager

M. Hirano, shipping clerk

K. Ono, chief accountant clerk

## ROMAN CATHOLIC (DOMINICAN) MISSION

Rev. Francisco Giner, Talibu

Rev. Manuel Prat, Lo-chu-cheng

Rev. Tomas Pascual, Ban-kim-cheng

Rev. Pedro Prat, Takao

Rev. Toribio Tobar, Taiwanfoo

Rev. Angel Ma, Rodrigues, Chiu-ah-kha

Rev. Juan Beovide, Na

Rev. B. Gordaliza, Po-kin-tun

Rev. C. Arranz, Twatutia

Rev. C. Fernandez, do.

Rev. F. Villarrubia, Chiu-ah-kha

Rev. J. Palacios, Nake

司公興海 *Hai-hing Kung-sze*SOUTH FORMOSA TRADING Co., LD., Hong-  
kong, Takow and Anping: Tel. Ad.  
Haihing

Harry Hastings, manager

T. Koriyama

K. Hayashi

*General Managers*

South Formosa Steamship Co.

China Mutual Life Insurance Co., Ld.

Taiwan Rice Milling Co.

Nam Hing Rice Milling Co.

記德 *Tick-kee*

## TAIT &amp; Co., Merchants, Anping

R. N. Ohly, agent

S. Elphinstone

*Agencies*

Peninsular &amp; Oriental S. N. Company

North China Insurance Company

Java Sea and Fire Insurance Company

Union Insurance Society of Canton

North German Insce. Co. of Hamburg

South British Fire &amp; Marine Insce. Co.

## 34TH BANK (SANJUSHI GINKO)

記味 *Lai-kee*

## WRIGHT &amp; Co., D. M., Merchants

R. J. Hastings

*Agencies*

Yangtze Insurance Association, Ld.

China Fire Insurance Company, Ld.

# COREA

---

Corea, or Chosen (the native name), is a peninsula situated to the north of China which hangs down between that Empire and Japan, separating the Sea of Japan and the Yellow Sea, between the 34th and 43rd parallels north. It is bounded on the north by Manchuria, on the north-east by Siberia, on the east by the Sea of Japan, on the west by the Yellow Sea, and on the south by the Channel of Corea. It has a coast line measuring 1,740 miles, and with its outlying islands is nearly as large as Great Britain. The name Corea is derived from the Japanese Korai (Chinese Kaoli); and the Portuguese, who were the first navigators in the Yellow Sea, called it Koria. Chosen is translated into "Morning Calm." The eastern half of the peninsula is a sinuous range of mountains of which Western Corea is the slope. The chief rivers of importance are naturally to be found on the western side, and most of the harbours are situate on that coast. Corea is divided into eight *do* or provinces, named Ping-an, Whang-hai, Kiung-kei (which contains the capital), Chung-chong, Chulla, Kiung-sang, Kang-wen, and Ham-kiung. The climate is healthy and temperate, bracing in the north and milder in the south, where it is more exposed to summer breezes. The Han river at Seoul is often frozen for two months in the year. The fauna includes tigers, leopards, wild deer, wild hogs, and in the south monkeys are to be found. A stunted breed of horses exists, and immense numbers of oxen are raised as food; goats are rare, and sheep are only imported from China for sacrificial purposes. The pheasant, eagle, falcon, crane, and stork are common. A great portion of the soil is fertile and the mineral wealth of the kingdom is believed to be considerable. The history of Corea, like that of its neighbours, is lost in the mists of obscurity, but according to native and Chinese tradition a Chinese noble named Kishi or Ki-tsze, who migrated with his followers to Corea in 1122 B.C., was the founder of the Corean social order and the first monarch. His descendants are said to have ruled until the fourth century before the Christian era. The present dynasty is descended from Ni Taijo, a young soldier who was the architect of his own fortunes, and who succeeded in deposing the Wang dynasty. It was at this time, in the 14th century, that Han-yang, known as Seoul, was selected as the national capital. His Majesty Emperor Yi Fin is the twenty-eighth sovereign of the present line. The Empire is governed, under the Emperor and three Prime Ministers, by six boards or departments—namely, Office and Public Employ, Finance, Ceremonies, War, Justice, and Public Works. The general method of procedure is modelled on that of Peking. The State revenue is derived from the land tax.

For many centuries the Coreans successfully resisted all efforts to induce them to hold intercourse with foreigners. The King was formerly a vassal of the Emperor of China, and the Emperor of Japan also claimed his allegiance, but by the Treaty of Kokwa, concluded with Japan in 1876, the independence of the country was acknowledged, though China, which assented to Corea's conclusion of this and other treaties with foreign Powers as an independent kingdom, inconsistently continued to claim suzerainty. Upon the establishment of Japanese in the ports of Fusan and Yuensan, the prejudice against foreign intercourse gradually abated, and on the 22nd May, 1882, a treaty of friendship and commerce was signed by the Corean Government at Jenchuan with Commodore Shufeldt on behalf of the United States. A Treaty with England was signed by Sir Harry Parkes on the 26th November, 1883; in 1884 Treaties were also concluded with Germany and Russia, and later with France, Italy, and Austria. The population of Corea, according to a recent census, is 5,608,351, but this is evidently not a trustworthy enumeration. The native population has been estimated by a competent foreign authority at 10,000,000. A census of the foreign population in 1900 showed 17,000 Japanese, 3,710 Chinese, and 596 other foreigners—of whom 239 were Americans, 141 British, 80 French, 62 Germans and 45 Russians, the remainder being distributed amongst eight nationalities. The capital has now two daily papers, having a combined sale of 5,600 copies, and one tri-weekly issue of 2,600 copies. These newspapers, which are increasingly read in the provinces, record the measures adopted by the Government, and afford expression to feeling on public matters. A bi-lingual newspaper, the *Korea Daily News*, is now published in the capital, in the vernacular and English.

The foreign trade of the country continues to exhibit steady growth. In 1903 it reached the highest figures yet attained both as regards imports and exports. The value of the trade amounted to £2,827,381 of which £1,859,876 represents imports and £967,505 exports. To this must be added the gold export amounting to £557,006, making a grand total of £3,384,387. The average for the previous five years was a little under £2,500,000.

The principal articles of import are cotton manufactures, and of export, rice, hides and bones, beans, and gold. There is a considerable paper-making industry, which is entirely in the hands of the peasantry, its great drawback being lack of capital. The export of gold is yearly increasing. In 1897 it amounted to £240,047, in 1902, £516,961, and in 1903 to £557,006. There are several gold mines now being worked owned by British, American and German syndicates. The Pritchard Morgan Concession is now developing the Gwendoline mine, and the Unsan district, over the whole of which this Company possesses mining rights, has been shown to contain silver, copper and coal deposits. The German concession is at Tangokae (Kim-song).

In 1894, owing to a rebellion in the Southern provinces, application was made to China for assistance, and Chinese troops were sent to restore order. Japan also sent troops and invited China to co-operate in reforming the government of the country, but China declined, and war resulted, Japan driving the Chinese out of Corea and carrying the war into China itself.

The Korean standing army, which used to consist of about 5,000 men, badly armed, drilled, clothed and fed, is now stated to number 10,000 men. For a few years the army was trained by a Russian colonel who was assisted by three commissioned and ten non-commissioned officers, but in 1898 their engagement came to an end. There is no conscription in Corea, but there is no difficulty in obtaining recruits, the pay, 6 yen a month with free equipment and kit, being considered high, and, moreover, there is no standard of age or physical qualities. The army consists entirely of infantry, but though the standard of training is low, the young officers make a very favourable impression on foreign military experts.

The chief difficulty in the way of trade is the lamentable state of the currency in Corea. The monetary system lacks a reserve of precious metal and reliance is placed on a nickel coin of small intrinsic value. In 1901 and 1902 an enormous number of spurious 5 cent coins were put into circulation in Corea. As many as 3,573,138 pieces (coins and blanks) were confiscated by the customs officers at Chemulpo during 1902, and it was considered that fully ten times that number must have been smuggled into the country. It seemed to be clearly established that large numbers of these counterfeit coins were coming from Japan, and the Government of the latter country issued a stringent ordinance which gave Japanese customs officers power to prevent the shipment of counterfeit coins and enabled the Korean customs to institute proceedings against Japanese found guilty of importing nickels of this description. During 1903 this traffic seemed to have practically ceased. This may be set down as due, perhaps not so much to the Japanese ordinance as to the fact that the coin fell to a value which rendered counterfeiting an unprofitable occupation. For a short time in November, 1903, it was possible to obtain 245 cents for a Japanese yen. The British Consular report for 1902, commenting on this currency question, rightly remarked that "while the counterfeiters and the passers of debased coin cannot be too severely censured, the Korean Government have paved the way for fraud by filling the country with a depreciated currency of insignificant value, as they have issued without stint permits enabling private persons to undertake the work of coining. Thorough reform of the financial system is the only remedy, and the longer it is delayed the greater will be the plight of the people." A few Korean statesmen appear to recognise this, but though there has been much talk of taking action, no serious attempt has yet been made to replace the wretched nickel coinage. The Government had been considering a proposal to establish a Central Bank which should issue notes and undertake financial business generally in various parts of the country, but actual operations have not yet commenced, and it is surmised that the originators of the project appreciate the fact that the market value of notes issued without a bullion reserve would immediately become insignificant. Meanwhile the notes of the Japanese Bank, Dai Ichi Ginko, are being received in growing confidence in Corea. The largest of the copper cash continue to be exported to Japan, where they are melted down for the value of the copper they contain. No progress has been made by the Korean Government with their projected subsidiary silver coinage, although silver to the value of some £85,000 was imported by the Imperial Mint for this purpose.

A railway connecting Chemulpo with Seoul, was opened on September 18th, 1899, and the Koreans have not been slow to avail themselves of modern conveniences for travelling. The third-class fare between Seoul and Chemulpo is 34 cents, about  $1\frac{1}{2}$  cents or  $\frac{1}{4}$  d. per mile.

In 1901 a contract was let for another line, from Seoul to Fusan, a distance of about 300 miles. The British Consul-General in his report for 1901, said :—After protracted negotiations the project for the construction of a broad-gauge railway from Seoul to Fusan has at length taken definite shape. Early in the year the Japanese Government guaranteed 6 per cent. interest on the subscribed capital for a period of 15 years ; a company was thereupon formed in Japan to carry out the enterprise, and on August 20th and September 21st work was begun at the Seoul and Fusan ends of the line respectively. The capital of the company is 25,000,000 yen, or about £2,500,000, each share being of the value of 50 yen, or £5. The 400,000 shares were readily subscribed for, and there is little doubt that the remaining 100,000 shares, when issued, will be eagerly taken up." This Company, known as the Seoul-Fusan Railway Company, has since absorbed the Japanese Company which has the control of the railway connecting the capital with Chemulpo, and thus a railway line running from the sea on the west to Fusan in the South, belongs to a single Japanese Company with a capital of between £2,500,000 and £3,000,000 when fully paid up. The work of laying the track of the line from Fusan has been vigorously pushed forward, from both ends, and sections were opened as the work progressed. The track was completed on November 10th, 1904, and through running is now feasible. The new electric tramway in Seoul has been extended to the river port of Riong-san. A Government project exists for a line of railway from Seoul to Wiju, and once or twice during 1902 and again in 1903 operations were commenced, but suspended owing to lack of funds. A Russian financier made an offer for the right to construct the line, but the Korean Government refused to grant the concession, preferring to wait until the state of the finances would admit of the Government completing the undertaking themselves. Wiju and also Yongampo on the Yalu River are to be opened to foreign trade, but until the war is over it is not probable that a date for their opening will be fixed.

The carrying trade of the country is practically in the hands of the Japanese. Out of a total of 3,611 sailing vessels (aggregating 102,442 tons) entering the open ports of Korea in 1903, Japan was represented by 1,856 (70,478 tons), and by 2,507 steamers (1,295,223 tons) out of the total of 3,548 (1,643,963 tons). The Korean share in the shipping trade is increasing and Russian steamers were beginning to figure well in the returns before the outbreak of war. The sum of yen 1,000,000 was sanctioned by the Emperor in 1900 for construction of lighthouses. It is proposed to surround the coast with 31 lights, several of them are already provided and great benefit has accrued to navigation.

---

## SEOUL

---

The capital city of Han-yang, better known to foreigners as Seoul (which is merely the native term for capital), is situated almost in the centre of the province of Kiung-kei, on the north side of and about three miles from the river Han, about thirty-five miles from its mouth. It lies in 37 deg. 30 min. N. lat. and 127 deg. 4 min E. long. Han-yang means "the fortress on the Han." The city is enclosed by crenellated walls of varying height, averaging about twenty feet, with arched stone bridges spanning the watercourses. It is in the form of an irregular oblong, and stretches lengthwise in a valley that runs from north-east to south-west. The houses are about eight or nine feet high, built of stone or mud, and mostly roofed with tiles. Internally they are clean, for the Koreans, like the Japanese, take off their shoes before entering their houses. A long main street, about 100 feet wide, running east and west, divides the city into two nearly equal portions. In the northern half are the walled inclosures containing the King's Palace and the more important public buildings. A street about 50 feet wide intersects the main street at right angles, dividing the northern half of the city into eastern and western quarters. At the point of intersection stands a pavilion called Chong-kak (the "Bell Kiosk"), from a large bell about seven feet high which is placed there. This spot is regarded as the centre of the city; and from it another



street, as wide as the main street, branches off to the south-west. The four wide streets which thus radiate from the "Bell Kiosk" are known as the four Chong-ro or "Bell roads." Another conspicuous feature of this central part of the city is the row of large warehouses two storeys high, the lower portions of which are divided off into little shops, opening into a small courtyard instead of facing the street. The width of the main streets was formerly much reduced by the construction in front of nearly every house of a rude wooden shanty used for a workshop or for business purposes, which gave the streets a poor and squalid appearance, but some of the principal streets have now been cleared of these unsightly obstructions, and the people are gradually being taught the benefits of good roads and clean surroundings. A spacious market place has been erected in one of the busiest parts of the city, and arrangements are being made for establishing two or three others at suitable centres. An annual appropriation of \$50,000 has been made by the Finance Department for the maintenance and improvement of the roads. The shops are small and unattractive, and contain no *articles de luxe* or curios. The population of the city is variously estimated at from 150,000 to 240,000 persons; official returns give the number of houses as 30,000. An electric railway, running for three miles along the main streets of Seoul and thence three or four miles into the country, was opened in 1899 and now extends to Riong-san. A railway connects Chemulpo with Seoul and another line now connects the capital with Fusan.

## DIRECTORY

### COREAN GOVERNMENT

Adviser to the Minister of Justice—  
L. Crémazy  
Advisers to Home Office—A. Delcoigne,  
W. F. Sands  
Adviser Foreign Office—H. J. Mühlen-  
steth  
Japanese do. —D. W. Stevens  
Physicians to Imperial Household—  
Dr. Wunsch, Miss L. R. Cooke

### AMERICAN KOREAN ELECTRIC Co., Operat- ing Electric Railway and Lighting Plant, Seoul

H. Collbran, president  
H. R. Bostwick, vice- do. & gen. mgr.  
E. A. Elliott, secy. and treasurer  
H. Maki, B.S., consulting engineer  
H. E. Collbran, auditor  
J. H. Morris, assistant manager  
R. A. McLellan, chief engineer  
H. Eguchi, assistant do.  
K. Ueda, do. do.  
H. G. English, supt. electrician  
S. Ishikuma, asst. do.  
Y. Tanimoto, lineman

### ARSENAL—IMPERIAL GOVERNMENT

### BUREAU DES MINES DE LA MAISON IM- PERIALE DE COREE

Charles Alévêque, délégué  
Hyen Sang Kien, directeur  
Trémoulet, inspecteur général  
L. Cuvillier, ingénieur, E.C.P.  
H. Lecoy de la Marche, ingénieur  
A. Rabec, conducteur

### CHAMBER OF COMMERCE (JAPANESE)

Y. Kaku, chairman  
K. Shigeno, vice-chairman  
C. Nakamura, chief secretary

### CHEMINS DE FER DU NORD-OUEST, MAISON IMPERIALE DE COREE

G. Lefèvre, directeur  
J. de Lapeyrière, ingénieur, chef deservice  
E. Bourdaret, ingénieur adjoint

### "CHRISTIAN NEWS," Weekly Newspaper James S. Gale, editor C. C. Vinton, business manager

### COAL MINES—IMPERIAL HOUSEHOLD, (Pyng- yang)

L. Cuvillier, E.C.P., ingénieur en chef  
H. Rapin, sous-ingénieur  
F. Pouchard, id.  
H. Truche, chef mécanicien  
Rondon Plaisant et Cie. Com'l Agents.

### COLLBRAN & BOSTWICK, General Bankers, General and Railway Contractors; Con- tractors for construction of Seoul City Waterworks; Managers American Corean Electric Company

H. Collbran  
H. R. Bostwick  
E. A. Elliott, signs per pro.  
H. S. Kwack  
G. Moriwaki

### COOKE, DR. LOUISE R., Physician to the Imperial Household

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**CUSTOMS**

Chief Commissioner — J. McLeavy  
Brown, C.M.G.  
Secretary—J. L. Chalmers  
Assistant—H. W. Davidson  
Medical Officer—Dr. R. Wunsch

**DAI ICHI GINKO, LD.**  
S. Simizu, manager  
Y. Ohsawa, acting manager

**大韓帝國農工商部**

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE & COMMERCE**  
Min Chung Mook, Minister  
Yu Uh Sik, vice "  
M. Kato, Adviser  
H. J. Mühlensteth, Inspector General  
of Coast Fisheries

**ECKERT, F.**, Professor of Music

**FARM**  
E. Schott

**HOSPITAL**  
J. Yasuda, M.D., physician

**HOTEL DU PALAIS:** Tel. Ad. Martin  
L. Martin, proprietor

**大韓帝國通信院**

**IMPERIAL COREAN COMMUNICATIONS DEPARTMENT**  
Director General—Ho Sang Min  
Vice do. —Kang Yin Kiu  
Inspector of Posts—E. Clemencet  
Do. Telegraphs—H. J. Mühlensteth  
Postmaster—You Chi Son  
Telegraph Manager—Yi Chung Nai

**IMPERIAL HOTEL**  
M. Moulis, proprietor

**JAPANESE MERCHANTS**  
Fuchigami & Co.  
Hamada & Co.  
Kameya & Co.  
Kiya & Co.  
Koinishiwa & Co.  
Tsuji & Co.  
Yamaguchi & Co.

**JOLY, Mrs.**, Instructress in Languages to  
the Imperial Household

**KOREA DAILY NEWS**  
E. T. Bethell, editor

**"KOREA REVIEW,"** Monthly Magazine  
H. B. Hulbert, editor and proprietor

**LEGATIONS AND CONSULATES****BELGIUM**

Consul-General—Léon Vincart  
Vice-Consul—R. de Vos  
Le lettré du Consulat General—Yi  
Hun Hua  
Interprète—Kim

**CHINA**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—Hsü Tai Shên  
First Secretary—Chien Ming Fen  
Second Secretary—Hsü Chih Pei  
English Secretary—Le Tsze Cheong  
French Secretary—E. T. Wou  
Attachés—Fay Teh Pao, Huang Tsu  
Yu, Chien Hsi Yü  
Chancellors—Yao Ying Tai, Hsü Pao  
Chin

**CONSULATE**

Consul-General—Chêng Pên Jêu  
Attachés—Liao Shi Ching

**FRANCE**

Minister Plenipotentiary—V. Collin  
de Plancy  
Secretary—F. Berteaux  
Elève vice Consul—E. Bradier

**GERMANY (LEGATION)**

Minister Resident—C. Von Saldern  
Attaché—Dr. G. Ney, Vice-Consul  
Kanzlist—R. Brinkmeier  
Hülfs Kanzlist—F. Bern

**GREAT BRITAIN (LEGATION)**

Minister Resident and Consul-General—Sir J. N. Jordan, K.C.M.G.  
Consular Assistants—T. Harrington,  
H. Porter  
Constable—T. Huntley  
Medical Attendant—Dr. O. R. Avison

**ITALY (LEGATION, CONSULATE-GENERAL)**  
Minister Resident and Consul-General—A. Monaco

**JAPAN (LEGATION)**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—G. Hayashi  
First Secretary—S. Hagiwara  
Second Secretary—S. Kokubu  
Secty.-Interpreter—I. Shiokawa  
Do. do. —K. Mayema  
Attaché—S. Furuya  
Naval Attaché—Comr. M. Yoshida

**CONSULATE**

Consul—K. Mimashi  
Elève Consul—K. Idefuchi  
Clerk—I. Takeda

**RUSSIA (LEGATION)**

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—

- UNITED STATES OF AMERICA (LEGATION)**  
 Envoy Extraordinary and Minister  
 Plenipotentiary—Horace N. Allen  
 Secretary of Legation and Consul-  
 General—Gordon Paddock  
 Military Attaché—Captain A. W.  
 Brewster  
 Interpreters—Yuh Pyung Hyun, T.  
 C. Thompson  
 Consular Jailer—Daniel Coleman
- MANUFACTURE IMPERIALE DE PORCELAIN**  
 Ingénieur—L. Romion
- MILITARY ACADEMY—IMPERIAL**  
 Director—General Yee Hak Kiun  
 French Teacher—E. Martel  
 German Teacher—J. Bolljahn
- MINISTÈRE DE LA JUSTICE**  
 M. Crémazy, conseiller
- MISSIONS**  
**MISSIONS ETRANGÈRES DE PARIS**  
 Monsgr. G. Mutel, vicar apostolic  
 Rev. V. Poinsel, cure of the cathedral  
 Rev. P. Villemot, procureur  
 Church of St. Joseph  
 Rev. C. Doucet, provicar  
 College of Ryong-san  
 Rev. P. Guinand, superior  
 Rev. F. Demange, professor  
 Revs. J. Wilhelm, X. Baudounet, L.  
 J. Vermorel, P. Oudot, L. Curlier,  
 P. Pasquier, J. Alix, C. Bouillon, E.  
 Devise, M. Lacrouts, J. Bouyssou,  
 J. Mialon, C. Peynet, O. Chapelain,  
 E. Taquet, Le Gac, E. Devred, A.  
 Gombert, J. Gombert, Joyau,  
 Rouvelet, P. Mélizan, F. Tournier,  
 G. Poyaud, V. Tourneux, P. Rou-  
 quette, missionaries  
 Orphanage of St. Paul de Chartres  
 Rev. Mother Stanislas, superioress  
 Five Sisters
- POST—IMPERIAL COREAN**  
 Superintendent—E. Clémencet
- 署官話電信電便郵本日大**  
**POST OFFICE—IMPERIAL JAPANESE**  
 Director—Z. Tanaka  
 Secretaries—O. Oki, chief of posts; K.  
 Ito, chief accountant; S. Nishigori,  
 chief of telegraphs; S. Sakai, chief  
 of telephones; T. Shimagawa, chief  
 of operators; K. Saito, chief posts;  
 Akitani, Kajiyawa, Yamamoto, Ishi-  
 doya, Minakawa, Nakamura, Mi-  
 yake, Koike, Ito, Hosoi, Nii, and ten  
 others  
 Yangdampo Branch Office  
 Hosokawa, Postmaster—Hosokawa
- Yongsang Post Agency**  
 A. Shoji, agent  
**Songdo Post Agency**  
 A. Ishibashi, agent  
**Singen Post Agency**  
 K. Okamura, agent
- 昌泰 Tah-chang**  
**RONDON, PLAISANT & Co., Glass Store-**  
**keepers, Importers and Exporters: Tel.**  
 Ad. Rondon  
 L. Rondon  
 A. Plaisant  
 P. Plaisant  
 E. Blanchard
- RUSSIAN, LUMBER CORPORN. IN THE FAR EAST**  
 Baron G. de Gunzburg, general agent  
 H. L. Staeger, secretary
- RUSSIAN ORTHODOX MISSION**  
 Rt. Rev. Archimandrite—Paul  
 Deacon Fr. Batholomew
- SANDS, W. F., Adviser to the Impl. H'shold**
- SCHOOL—GOVERNMENT (ENGLISH)**  
 Head Master—G. Russell Frampton  
 Assistant Master—T. E. Hallifax  
 Five Native Assistants
- SCHOOL—GOVERNMENT (FRENCH)**  
 Head Master—E. Martel  
 5 assistant teachers
- SCHOOL—GOVERNMENT (GERMAN)**  
 Head Master—J. Bolljahn
- SCHOOL—GOVERNMENT (RUSSIAN)**  
 Head Master—Birukoff
- SCHOOL—MIDDLE**  
 Professor H. B. Hulbert
- SEOUL CLUB**  
 Committee—G. Paddock (president),  
 J. L. Chalmers (hon. treasurer), H.  
 W. Davidson (hon. secretary), Dr.  
 R. Wunsch, E. Martel
- SEOUL PRESS (HODGE & Co.) Printers, Book-**  
**sellers and Stationers**  
*Agencies*  
*Hongkong Daily Press*  
*Directory & Chronicle for China, Japan,*  
*etc.*
- GRAND HOTEL**  
 W. H. Emberley, proprietor
- TELEGRAPHS—IMPERIAL COREAN**  
 Superintendent—H. J. Mühlensteth
- WUNSCH, R., M.D., Physn. to Imperial H'hold**

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

# CHEMULPO

Port of JENCHUAN, called also JINSEN and INCHIUN

浦物濟 *Che-mul-po*

This port, called by the Japanese Jinsen, and by the Chinese Jenchuan, is situated on the west coast of Corea, in the metropolitan province of Kiongki, at the entrance of the Salée River, an *embouchure* of the Han or Seoul River. It was opened to foreign trade in 1883, when it was a poor fishing village, and is now a flourishing centre of trade with a native population of 11,000, and a foreign population of 7,800, of which 6,600 are Japanese, and 1,100 Chinese.

The Settlements are fairly well built over and are now fully occupied. The price of land has risen to almost fabulous rates.

Chemulpo enjoys a beautiful climate and is never shut up by ice. The port has two anchorages, the outer one affording a safe berthing to ships of all size, and the inner one frequented by ships of about 1,000 tons. An enormous rise and fall of the tide, which averages 30 feet, renders the inner anchorage difficult of access to larger ships, and is also a serious hindrance to the navigation of the Seoul River. Only vessels not drawing over six feet may safely run between Chemulpo and Mapu, a place on the river three miles south-west of the capital.

The steamers of the Nippon Yusen Kaisha and Osaka Shosen Kaisha call regularly and have nearly the monopoly of the trade and passenger communication with Japan and North China. Before the war steamers of the Chinese Eastern Railway Company called at Chemulpo on their run between Shanghai, Port Arthur and Dalny. The Hamburg-America Line has also a regular fortnightly service between Hongkong and this port.

There are telegraphic communications with China (overland) and with Japan, a cable between Chemulpo and Chefoo remaining a desideratum.

Since September, 1899, a railway has connected Chemulpo with Seoul.

Chemulpo easily retains its position as the principal port in Corea. The imports in 1903 amounted in value to £910,355 and the exports to £357,169.

## DIRECTORY

ANGLO-JAPANESE TRADING Co: Tel. Ad.

Bennett

W. G. Bennett

BENNETT, W. G., Merchant

CHAMBER OF COMMERCE (JAPANESE)

Chairman—Y. Kaku

Vice-Chairman—K. Shigeno

Chief Secretary—C. Nakamura

CHEMULPO CIGARETTE & TOBACCO Co.

A. S. Hamilton, manager

CHEMULPO CLUB

President—E. Laporte

Hon. Secretary—W. G. Bennett

Hon. Treasurer—E. Laporte

CHEMULPO UNITED CLUB

President—A. S. Hamilton

Hon. Secretary—

Hon. Treasurer—N. Krell

CHINESE EASTERN RAILWAY Co. (Sea-going service)

A. J. Seredin Sabatin, agent

REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world.



**CHINESE MERCHANTS**

Yee Tai & Co.  
Say Shin Chung  
Shuan Shin Tai  
Si Kun Shun  
Tick Hing & Co.  
Tien Wha Chan  
Tung Shun Tai  
Yee Sung Shin  
Yü Feng Tê

Yu Shin Jen  
Yung Lai Shin  
Ye Yuen Shing  
Chin Seng Tung  
Ho Fung Cheng  
Te Shun Foo  
Yuen Seng Tung  
Yu Sheng Chan

**CHOSEN SHIMPO, Newspaper**

C. Nakamura, editor  
Y. Ogawa, publisher  
K. Hagiya, printer

**CONSULATES****CHINA**

Consul-General—Hsü-Yin-Chih  
Secretary-Interpreter—K. C. Dzau  
Secretary—S. H. Hsu

**GREAT BRITAIN**

Vice-Consul—Arthur Hyde Lay

**JAPAN**

Consul—M. Kato  
Chancellors—R. Takezaki, T. Tada,  
S. Nakamura, K. Tojo, G. Ando,  
K. Imai  
Inspectors of Police—K. Yoshida,  
J. Komuta, K. Shimoyama

**CUSTOMS (IMPERIAL MARITIME COREAN)**

Commissioner—E. Laporte  
Assistants—S. G. Hara, T. Kato, A.  
Grandcolas, W. MacConell, C. Carlsen  
Clerks—S. V. dos Remedios, Jas. Curzé  
Medical Officer—S. Matsumura  
Surveyor—E. Canali  
Atg. Tidesurveyor and Harbour Master  
—W. Brady.  
Acting Examiners—T. Mishima, T.  
Stevens, G. Henderson, C. F. Gibbs  
Tidewaiters—B. Ohkubo, S. Yokochi,  
K. Matsunaga, K. Sato, N. Kuro-  
kawa, W. Freitag, V. A. Berovich,  
R. Sakai, R. Tazaki,  
Probationary Tidewaiters—H. W.  
Smith, J. Yabzkovsky  
Jetty officers—K. Takeshima, E.  
Nagadome  
Watchers—T. Higuchi, S. Hirose, S.  
Māsashige  
On Leave—F. R. Borioni, acting  
tidesurveyor and harbour master

**DAIBUTSU HOTEL AND RESTAURANT**

R. Hori, proprietor

**DAI ICHI GINKO, LIMITED, OF JAPAN, AND  
CUSTOMS BANK**

Y. Noguchi, manager

M. Takegawa, acting manager  
G. Mizuta, Y. Sano, H. Nojima, S.  
Tsuyii, K. Takahashi, clerks

**Agencies**

Tokyo Marine Insurance Company  
Meiji Fire Insurance Company

EU DON, STEWARD & Co., General Store-  
keepers, and Ship's Compradores

EUROPEAN RESIDENTS—additional  
Gunderson, J., master str. "Hansung"  
Benzenius, C. G., master str. "Hyenik"  
Guthier, master str. "Changriong"

FUJITA, K., Customs Broker and Com-  
mission Agent

GINSBURG & Co., M., Commission Mer-  
chants and Naval Contractors

M. Ginsburg

M. Mess

N. Krell, signs per pro.

**Agency**

German Lloyd Marine Insurance Co.

GOJUHACHI GINKO, LIMITED (FIFTY-  
EIGHTH BANK)

K. Shigeno, manager

M. Itakura, accountant

M. Mizuno, cashier

J. Migazu, K. Kitahara, clerks

**Agency**

Teikoku Marine Insurance Company

HOLME, RINGER & Co., Merchants

F. Ringer (Nagasaki)

G. S. Hannan, signs per pro.

**Agencies**

Hongkong and Shanghai Banking  
Corporation

Russo-Chinese Bank

Peninsular and Oriental S. N. Co.

Cie. des Messageries Maritimes

Canadian Pacific Railway Mail S.S. Co.

Pacific Mail Steamship Co.

Occidental and Oriental S. S. Co.

Toyo Kisen Kabushiki Kwaisha

Northern Pacific Steamship Co.

Boston Steamship Co.

Boston Towboat Co.

China Navigation Company, Ltd.

China Mutual Steam Nav. Co., Ltd.

Shire Line of Steamships

Ocean Steamship Company, Ltd.

Ben Line of Steamships

Mogul Line of Steamships

Strath Line of Steamships

Warrack Line of Steamships

Barber Line of Steamships

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

Portland and Asiatic S.S. Co.  
 Union Insurance Socy. of Canton, Ld.  
 Yangtze Insurance Association, Ld.  
 Royal Exchange Assurance Corp.  
 Norwich Union Fire Assurance Co.  
 Law Union and Crown Fire Insce. Co.  
 Western Assurance Co.  
 Royal Insurance Co.  
 China Mutual Life Insurance Co.  
 Standard Life Assurance Co.  
 Equitable Life Assurance Society  
 South British Fire and Marine In. Co.  
 Taikoo Sugar Refining Company, Ld.  
 Marine Insurance Company  
 British and Korean Corporation, Ld.  
 Thomas Cook & Son

*Correspondents*

Baring Brothers & Co., Limited

**HOSPITAL (JAPANESE)**

S. Matsumura, M.D., physician in charge  
 S. Uchida, assistant

**院信通國帝韓大****IMPERIAL COREAN COMMUNICATIONS DEPT.**

Postmaster—Sung Nak Ho  
 Telegraph Manager—Kang Wun Sun

**JAPANESE ELEMENTARY SCHOOL**

Principal—K. Mishiro

**JAPANESE KINDERGARTEN**

President—K. Tomita  
 Chief Clerk—K. Yokoyama

**JAPANESE MERCHANTS, &c.**

Bei-to Torichikisho (Rice Exchange)

E. Kaku, director  
 I. Hayashi  
 H. Higuchi  
 Keida & Co.  
 Kihei & Co.  
 Mitsui Bussan Kaisha  
 K. Nobuta  
 R. Fujiki & Co.  
 K. Shono  
 T. Takata  
 S. Okuda  
 S. Suyenaga  
 Z. Kuma  
 M. Takase  
 S. Tanaka  
 K. Kori  
 K. Kitow  
 K. Akamatsu  
 N. Takasugi  
 K. Hisano  
 K. Sadayasu  
 J. Kimura

**JUHACHI GINKO, LD. (EIGHTEENTH BANK)**

T. Adachi, manager  
 K. Enjoji, chief clerk  
 Y. Kuchiba, T. Miyoshi, M. Katayama,  
 K. Shimizu, S. Hikita, clerks

*Agencies*

Nagasaki Savings Bank  
 Nippon Kangyo Ginko  
 Teikoku Life Insurance Company  
 Nippon Fire Insurance Company

**昌世 Seichang**

MEYER & Co., E., Merchants Tel. Ad.  
 Barbarossa

H. C. Eduard Meyer (Hamburg)  
 Carl Wolter  
 Carl Lührs  
 Paul Baumann, signs per pro.  
 H. A. dos Remedios  
 Hermann Henkel  
 P. Schirbaum

*Agencies*

Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Chartered Bank of India, A. and China.  
 Dresdener Bank, Dresden  
 Banque de Comrce. de St. Petersburg  
 Asiatic Petroleum Co., Ld.  
 Hamburg-Amerika Linie, Hamburg  
 Norddeutscher Lloyd, Bremen  
 Austrian Lloyd, Trieste  
 United States & China-Japan S. S. Co.  
 Indra Line  
 Indo-China Steam Navigation Co., Ld.  
 Lloyd's  
 Union Ince. Society of Canton, Ld.  
 Yangtze Insurance Association, Ltd.  
 Deutsche Transport-Versi. Ges., Berlin  
 Verein Hamburger Assecuradeure  
 Norddeutsche Versgs. Ges., Hamburg  
 Badische Schiffahrts-Assez. Ges. Man.  
 La Foncière Compagnie d'Assurances  
 L'Universo Marine Insurance Co.  
 "Unione" Contle. Società Italiana  
 "Savoia" Società Italiana d'Assurances.  
 Deutsche Rück & Mitver. Gesell. Berlin  
 Oberrheinische Ver. Ges. Mannheim  
 Neuer Schweizerischer Lloyd  
 Transatlantische Feuer Vers, Hamburg  
 Imperial Insurance Company, Ltd.  
 New York Life Insurance Company

**MISSIONS**

For Protestant Missions see end of  
 Corean Directory

MISSIONS ETRANGÈRES DE PARIS  
 Rev. E. Deneux

ORPHANAGE OF ST. PAUL DE CHARTRES  
 Rev. Mother Joachim, superior

MORSEL, F. H., Rentier

**MUNICIPAL COUNCIL (FOREIGN SETTLEMENT)**

Gordon Paddock (president), Arthur Hyde Lay (vice-president and hon. secretary), Kamni of Chemulpo, Z. Polianosky, Dr. May, Hsü Yin Chih, M. Kato, M. Monaco, official members; C. Wolter (hon. treasurer), W. D. Townsend, G. Maycbara, M. Berteaux, elected members

**MUNICIPAL COUNCIL—(JAPANESE)**

Chairman—T. Adachi  
Vice-Chairman—K. Shigeno  
Director—K. Tomita

**NIPPON YUSEN KAISHA (Japan Mail S.S. Co.)**

S. Itami, assistant manager  
Y. Nakatsukasa, H. Kitahara, T. Takayanagi, H. Yamagishi, clerks

**ORIENTAL CIGARETTE & TOBACCO Co., Tel.**

Ad. "Orient"  
T. Ross Reid, manager  
A. Philippe

**ORIENTAL CONSOLIDATED MINING Co., Tel.**

Ad. Pukchin  
H. F. Meserve, general manager  
Lancelot Pelly, auditor  
Townsend & Co., agents  
Capt. E. S. Barstow, supt. of transportation (Chinnampo)

**OSAKA SHOSEN KAISHA**

G. Mayebara, manager  
S. Hara, sub-manager  
S. Kadzumi, S. Nango, R. Kato, K. Fujii, K. Oyeki, M. Shimidu, H. Sakai, S. Asow, K. Shima, S. Shimidu, clerks

**POST AND TELEGRAPH OFFICE—(JAPANESE)**

Director—K. Tanaka  
Clerks—T. Yamagata, M. Tsuchida, M. Kitamura, H. Kuroiwa, K. Miyoshi, Y. Matsumura, S. Otsuji, G. Oye, T. Terada, S. Miyamoto, K. Isa, M. Okabe, R. Hayama, T. Inouye, K. Masuda, S. Odateme, T. Sekiguchi

**昌泰 Tah-chang**

RONDON, PLAISANT & CIE., General Store keepers, Importers and Exporters, Coal Merchants and Commission Agents

E. J. Sauveur, signs per pro.  
A. J. Rondon

**SEOUL-CHEMULPO BRANCH of S-F. RAILWAY**

K. Sugi, manager  
K. Taniguchi, engineer  
H. Matsuoka, traffic manager  
K. Takeda, workshop superintendent  
N. Furutsu, accountant  
K. Takihara, M. Nagai, T. Yamamoto, station masters  
B. Yamamoto, driver  
K. Iwai, F. Nakazaki, T. Suto, M. Oi, J. Yoshida, T. Inui, S. Okubo, clerks

STEWART, E. D., & Co., Shipchandlers, Forwarding Agents, Hotelkeepers

**TOWNSEND & Co., Merchants**

W. D. Townsend  
J. D. Atkinson  
*Sub-Agency*

Commercial Union Assurance Co., Ltd.

**WONSAN (GENSAN OR YUENSAN)**

山元 Yuen-san

This port, situated in Broughton Bay, on the north-eastern coast of Corea, is in the southern corner of the province of South Ham-kiung, about half way between Fusan and Vladivostock. It was opened to Japanese trade on the 1st May, 1880, and to other nations in November, 1883. It is called Gensan by the Japanese and Yuensan by the Chinese. The native town has grown considerably since the port was opened to trade, and contains now a population of fully 20,000 inhabitants. The town is built along the southern shore of the bay, and through it runs the main road which leads from Seoul to the Tumen river. Markets are held five times a month for the sale of agricultural produce and Foreign imports. The Custom House is situated in the heart of the Foreign Settlements about a mile distant from the Native town. The Japanese have a well-kept settlement containing about 200 houses, with 1,500 inhabitants. The Chinese number 120, and the European and American residents about 30. The harbour is a good one, being spacious, easy of access, well sheltered, with excellent holding

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

ground, and convenient depth of water. January is the coldest month, and one corner of the harbour—that before the native town—is sometimes frozen over, but the part used by shipping is never covered with ice of such a thickness as to interfere with navigation. It has been decided to illuminate the harbour by three lighthouses. The country around Wonsan is under cultivation, and the soil is very rich. Within a short distance of the port are mines producing copper and other minerals, and gold is found amongst the neighbouring mountains. The cattle at the port, as nearly all over the country, are very fine and plentiful, and can be bought at very low rates; they are used as beasts of burden and for agricultural purposes and are largely exported to Vladivostock for food purposes. A telegraph line from hence to Seoul was opened in July, 1891, and has been extended northwards to within 100 li of the Russian frontier.

Trade is carried on by regular lines of steamers running to Japan, Shanghai, and Vladivostock. The latest returns available (1903) show the value of the trade with foreign countries to be, Imports Yen 225,693, and Exports Yen 78,453. The exports consist chiefly of beans, cattle, dried fish, gold-dust, whale-flesh and skins. Imports consist chiefly of cotton and silk manufactured goods, cotton wadding, metals and kerosene oil.

## DIRECTORY

### CHAMBER OF COMMERCE (JAPANESE)

Chairman—M. Iwata  
Vice-Chairman—S. Kono  
1st clerk (for the Secretary)—I. Suzuki  
2nd do. do. —H. Tanabe

### CHINESE MERCHANTS

Tung Fung Tai  
Yuen Chang  
Yung Tseng Li  
Tè Hsing Lung  
Kung Huo Chang  
Yuen Hsin Ching  
San Huo Yung  
Tung Hsün-hsing  
I. Shèng Yung  
Hung Changtung

### CONSULATE—

#### GREAT BRITAIN

Pro-Consul—C. E. S. Wakefield

#### JAPAN

Vice-Consul—T. Ohki  
Chancelliers—K. Ito, T. Imai  
Interpreter—H. Takeda  
Police Insprts.—S. Utsumi K. Koizumi

### CUSTOMS

Commissioner—C. E. S. Wakefield  
Assistants—W. M. Bowie, Y. Fujisaki,  
A. Suzuki, K. Naito, Kuan Chong-in  
Clerks—Yang Kiu-chin, Yi-Hie-tok  
Medical Officer—Dr. R. A. Hardie, M.B.  
Tidesurveyor—P. E. Mannheimer  
Tidewaiters—J. M. Smith, O. Olsen,  
W. Thoresen and 5 Japanese

### GENSAN HOTEL

Fukuya, proprietor

### HOSPITAL (JAPANESE)

Physician—M. Saito  
Assistant—M. Nakamura

### 院信通國帝韓大

### IMPERIAL COREAN COMMUNICATIONS

#### DEPARTMENT

Postmaster—Yi Oe Hiok  
Telegraph manager—Kwon Bo In

### JAPANESE MERCHANTS, &c.

Eighteenth Bank  
S. Ishida, agent  
Japan Marine & Land Insurance Co.  
S. Ishida, agent  
Japan and Corea Trading Co.  
N. Sato, agent  
Meiji Fire Insurance Co.  
S. Ishida, agent  
Kaikoku Life Insurance Co.  
S. Ishida, agent  
Nichi In Trading Company  
M. Ichikawa, agent  
Nippon Yusen Kaisha  
N. Kawamura, acting manager  
Osaka Shosen Kaisha  
G. Ota, agent  
Tokyo Marine Insurance Co.  
N. Kawamura, agent

### MISSIONS

For Protestant Missions see end of  
Corean Directory

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.



MISSIONS ETRANGÈRES DE PARIS  
Rev. L. Bret

MUNICIPAL COUNCIL (Japanese)  
Chairman—G. Ota  
Vice Chairman—N. Ichinomiya

MUNICIPAL COUNCIL OFFICE (JAPANESE)  
Representative—K. Yoshizoyi  
1st Clerk—U. Oguchi

2nd Clerk—J. Jakeo  
3rd do. —K. Watanabe

POST OFFICE (JAPANESE)  
Postmaster—S. Okamoto  
Clerks—K. Kickawa, K. Shigenobu  
Z. Mizumoto, K. Kamiya

JAPANESE REPRESENTATIVE OFFICE  
Representative—K. Yoshizoye

## FUSAN

山釜 *Fu-san*

Fusan, or Pusan as it is also called by the Coreans, is the chief port of Kiung-sang-do, the south-eastern province of Corea, and lies in lat. 35 deg. 6 min. 6 sec. N. and long 129 deg. 3 min. 2 sec. E. It was opened to Japanese trade in 1876 and to Western nations in 1883. The native town consists of some 550 houses with a population of about 5,000 inhabitants. The Japanese settlement is situated a little distance from the native town, opposite the island of Cholyongdo (Deer Island). It is under the control of the Consul, who is, however, assisted by an elective Municipal Council. The Seoul-Fusan Railway which has been under construction since 1901 has made Fusan a great centre of activity and the line now open to traffic, will greatly increase the volume of trade passing through the port. In connection with the railway a vast scheme of harbour reclamation is being carried out, and this will provide building sites suitable for godowns, which are now sadly deficient. Amongst other works recently completed, are the erection of a new municipal hall in the Japanese settlement, the construction of water-works, the installation of electric light, and the making of good roads in the neighbourhood of the foreign quarter.

Order is maintained by a police force in a uniform of European pattern. Water, conducted from the neighbouring hills, is distributed through the Settlement by pipes and hydrants. The Foreign residents numbered 6,356 in 1898, of whom 6,249 were Japanese, 85 Chinese, and 22 Europeans. The Corean town of Fusan is a walled city, situated at the head of the harbour; it contains the Royal granaries for storing rice, a few wretched houses, and the residence of the small military official in charge. The harbour is good and capacious, with a sufficient depth of water to accommodate the largest vessels. The climate is very salubrious and the place is considered extremely healthy. Sea bathing may be had in perfection, and there is a nice hot spring near Tongnai. The district city Tong-nai Fu, which is distant about eight miles, is the local centre of trade. It contains a population of 33,350. A branch of the Foreign Customs Service was established in July, 1883. Regular lines of steamers connect the port with Japan, Shanghai, northern ports of China, and Vladivostock. Fusan was connected with Japan by a submarine telegraph cable in November, 1883. As a trading centre, Fusan is the second port of the empire. The exports in 1903 amounted to £200,570 and the imports to £366,939.

## DIRECTORY

所議會業商本日  
CHAMBER OF COMMERCE (JAPANESE)  
Chairman—K. Shinada  
Vice-Chairman—F. Hazama  
Chief Secretary—S. Tabata

COAL OIL STORE COMPANY  
O. Naide, manager

CONSULATE—CHINA  
Consul—C. T. Woo  
Attaché—T. Y. Wong

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art

**館事領本日**

CONSULATE-GENERAL—JAPAN  
 Consul-General—K. Shidehara  
 Elève-Consul—E. Suazuki  
 Chancelliers—T. Matsumura, N. Tanaka,  
 K. Takao, T. Jo  
 Police Inspectors—T. Yendo, T. Arima,  
 Y. Yokoo

COREAN COASTING STEAM NAVIGATION. Co.  
 (Steamers "Changrieng," "Hyenik")  
 Chu-wa-za, agent

**關海山釜國韓大**

CUSTOMS—IMPERIAL COREAN  
 Commissioner—W. McC. Osborne  
 Assistant—D. Pegorini, K. Takeshita,  
 A. K. W. Bolljahn, H. Noguchi  
 Clerks—J. Yegawa, H. Araki, Chang  
 tse Foo, Kim Sung Won, Yung Piung  
 won, Cheung Che Nam  
 Out door staff  
 Tidesurveyor and Harbour Master—  
 P. H. Smith  
 Acting Examiner—Otto Henschel  
 Tidewaiters—P. Wallace, H. Yamashita,  
 G. Takahashi, H. Yanagi, K. Hirai,  
 H. Yabashi  
 Medical Officer—S. Kubo, M.D.

**院病立共本日**

HOSPITAL (JAPANESE)—Benten Machi  
 S. Kubo, M.D., surgeon in charge

HOUBEN, H. J., General Merchant  
*Agencies*  
 Chinese Eastern Railway Co.  
 Northern Insurance Company, Ltd.  
 Equitable Life Assce. Society of U.S.A.

**院信通國帝韓大**

IMPERIAL COREAN COMMUNICATIONS DEPT.  
 Postmaster—Cheng Hui Wan  
 Telegraph Manager—Yun Cha Yung

JAPANESE IMPERIAL GUARDS  
 Barracks Commandant—T. Sakane,  
 6th Regt. 2nd Coy., 200 men

JAPANESE MERCHANTS, &c.  
 Eighteenth Bank  
 S. Tsuruno, assistant in charge  
 Fifty-eighth Bank  
 Y. Kitamura, manager  
 First Bank  
 Y. Noguchi, manager

Japan and Corea Trading Company  
 F. Toyoda, manager  
 Japanese-Corean Merchant Ship Co.  
 Shibata, agent  
 Meiji Trading Company  
 K. Yabashi, manager  
 Nippon Yusen Kaisha  
 K. Terami, manager  
 H. Ikuo, assistant in charge  
 Osaka Shosen Kaisha  
 M. Kodaira, assistant in charge  
 Okya Steamship Company  
 Y. Hagino, agent  
 Sea Product Company  
 Yabashi, acting manager  
 Tsushima-Fusan Steam Navign. Co  
 J. Miki, agent  
 S. S. "Kochi," "Gen-Maru"

**昌世 Sei-chang**

MEYER & Co., E., Merchants: Tel. Ad. Meyer  
 H. C. Edward Meyer (Hamburg)  
 Carl Wolter (Chemulpo)  
 Carl Lührs, do.  
 H. A. dos Remedios, in charge

**MISSIONS**

For Protestant Missions see end of  
 Corean Directory

**MISSIONS ETRANGÈRES DE PARIS**

Rev. L. Le Gendre  
 Rev. A. P. Robert

**場役地留居本日**

MUNICIPAL OFFICE (JAPANESE)  
 Mayor—H. Ohta  
 Assistant—S. Hirata  
 Clerk—E. Mayeda  
 Chairman—S. Koto  
 Vice-Chairman—S. To

**局信電便郵山釜國帝本日大**

POST OFFICE (JAPANESE)  
 Director—S. Kato  
 Assistant—Y. Egoshi  
 Clerk, Archives—K. Narita  
 Accountant—M. Fukuda

SEA PRODUCT COMPANY  
 R. Hayashi, manager

SEOUL-FUSAN RAILWAY COMPANY  
 Inagaki, engineer

TOWNSEND & Co., Merchants  
 C. Eklundh, signs per pro.

# MASAMPO

浦山馬

Masampo was opened to foreign trade on the 1st May, 1899. Its native population is 34,000 and foreign 300. Regular lines of small steamers connect the port of Fusan. Its proximity to Fusan and the superior accommodation of the latter port greatly interferes with the commercial expansion of Masampo. Before the war between Russia and Japan broke out it was freely rumoured that Russia was endeavouring to obtain from Corea the cession of this port as a coaling station for her Pacific fleet. If the rumour was merely a *balon d'essai* it served the purpose of eliciting the fact that the project would meet with strong opposition.

The imports at Masampo in 1903 amounted to £17,300 and the Exports to £8,925.

## DIRECTORY

### 官事領本日

#### CONSULATE—JAPAN

Consul—Y. Miura  
Secretary—S. Tachibana  
Do. —H. Noguchi  
Inspector of Police—E. Sakai

### 官事領國俄

#### CONSULATE—RUSSIA

Vice-Consul—

### 關海浦山馬國韓

#### CUSTOMS

Comsnr.—W. McC. Osborne (Fusan)  
Acting Assnt. in charge—W. Armour  
T'-waiters—S. Fujimoto, S. Miyasaki  
Clerk—Kim Yi Hven

#### JAPANESE HOTELS

T. Horiye  
T. Matsunobu

### 院信通國帝韓大

#### IMPERIAL KOREAN COMMUNICATION DEPT

Postmaster—Chiung Cha Sun  
Telegraph Manager—So Sung Sock

#### MISSION

MISSIONS ETRANGÈRES  
Rev. G. Mousset

#### MUNICIPAL COUNCIL

Chairman—Y. Miura  
Secretary—K. Ikuwo  
Treasurer—K. Ikuwo  
Chief of Police—S. Akiyoshi

#### POST OFFICE (JAPANESE)

Director—Y. Kawai  
Secretary—Y. Kawai  
Dc. —H. Shinjio

# MOKPO

浦木 Mok-po

Mokpo, which, like Chinnampo, was opened to foreign trade on the 1st October, 1897, in pursuance of a resolution of the Council of State, is a seaport in the province of Chulla, and has an excellent harbour capable of providing anchorage accommodation for thirty or forty vessels of large tonnage. Chulla is a great rice-growing district and has the reputation of being the wealthiest province in the country, and Mokpolies at the mouth of a river which drains nearly the whole province. Mokpo has undergone a great transformation since it was opened. In 1897 it consisted of a few Corean huts surrounded by paddy fields and mud flats. The foreign settlement, which comprises about 225 areas of ground, was bought up within a couple of years, and the mud flats were rapidly converted into a town, with well laid out streets, occupied by about 1,200

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Japanese and a number of substantial Chinese residents. A seawall was built and a bund road, over a mile in length, was made. The climate of Mokpo is healthy and salubrious; the scenery much resembles that of South Japan and is picturesque in the extreme. Shooting may be had in perfection, and pheasants, geese, ducks, deer, wild boar and leopards abound. Even tigers will be met with plentifully by those who care to hunt for them. Instances are not at all rare in which pigs, dogs and even men are carried off by these beasts of prey. Many of the natives are experts in training eagles to hunt smaller birds, like pheasants, &c.

The anticipations which were entertained of Mokpo at the time of its opening have proved over-sanguine, doubtless because the port of Kunsan was subsequently opened to foreign trade, and has flourished at the expense of Mokpo. The trade statistics of Mokpo, however, continue to record steady growth. In 1903 the total trade showed an increase in value of about forty per cent. as compared with the figures of the previous year. The Exports in 1903 amounted to £105,106 and imports to £85,952.

## DIRECTORY

### CHAMBER OF COMMERCE

Chairman—T. Nishikawa  
Clerk—K. Tanigaki, and 15 Members

### CONSULATE

#### JAPAN

Consul—T. Wakamatsu  
Chancellors—S. Koike, G. Takashima,  
U. Takio

### COREAN STEAMSHIP COMPANY

S.S. "Hyenik," s.s. "Changriong"  
Kim Pong-kui, agent

### CUSTOMS

Assistant-in-charge — L. A. Hopkins  
Assistant—Yi Chong-won  
Clerks—Namkunghyek, Tun Tai Tung  
Medical Officer—C. Shimidzu  
Assistant Examiner—Chow Shih-yung  
T'waiters—S. Nakamichi, K. Inamasu,  
N. Kuro Kawa

### FIRST BANK OF JAPAN (Dai Ichi Ginko, Ltd.)

T. Nishikawa, agent  
Y. Ishikuro, B. Takata, K. Yagi, K.  
Hirata, T. Tamaki, clerks

### HORI STEAMSHIP COMPANY

S.S. "Keiki," s.s. "Kyengpo," s.s. "Goyo"  
Takeuchi, agent

### HOSPITAL—JAPANESE

C. Shimidzu, physician in charge

### 院信通國帝韓大

### IMPERIAL COREAN COMMUNICATION DEPT.

Postmaster—Pack Chin Su  
Telegraph manager—Pack Nak Chin

### INSURANCE COMPANIES

Meiji Kasai Hoken Kaisha (Fire)  
Dai Ichi Ginko, agent

### Tokyo Kaigio Hoken Kaisha (Marine)

Dai Ichi Ginko, agent  
Teikoku Kaigio Hoken Kaisha (Marine)  
Y. Hagino, agent  
Nippon Kaigio Hoken Kaisha (Marine)  
T. Kimura, agent  
Meiji Seimei Hoken Kaisha (Life)  
Y. Fukuda, agent  
Teikoku Seimei Hoken Kaisha (Life)  
T. Kimura, agent  
Nippon Kasai Hoken Kaisha (Fire)  
T. Kimura, agent

### JAPANESE ASSOCIATION

Chairman—N. Takane

### KANCHIYAMA, K., Medical Practitioner

### MEIJI LIFE INSURANCE COMPANY

Y. Fukuda, agent

### MERCHANTS, CHINESE

|              |                |
|--------------|----------------|
| Yee Sun Sing | Tai Hing Fo    |
| Tong Sing Ho | Yung Sing Yuen |
| Wo Fung Sing | Fo Tsui Jai    |
| Ko Yee Ho    |                |

### MERCHANTS—JAPANESE

|         |        |
|---------|--------|
| Sakata  | Fukuda |
| Ozawa   | Kimura |
| Natsume | Hisoka |
| Takase  | Miura  |

### MOKPO WEEKLY NEWS

K. Tanigaki, editor and publisher

### MISSIONS

For Protestant Missions see end of  
Corean Directory

### MISSION ETRANGÈRES DE PARIS

Père A. Deshayes

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



|                                                                                                                         |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MUNICIPAL COUNCIL</b><br>President—T. Wakamatsu<br>Official Member—The Kamni of Mokpo<br>Elected Member—T. Nishikawa | Clerks—K. Kato, K. Aoyagi and T. Hataoka                                            |
| <b>MUNICIPAL POLICE</b><br>Police Inspector—T. Umezaki<br>Policemen—9 Japanese                                          | <b>RICE CLEANING MILL</b><br>Kimura<br>Fukuda                                       |
| <b>NIPPON YUSEN KAISHA</b><br>K. Kimura, agent                                                                          | <b>SCHOOL—JAPANESE</b><br>Headmaster—M. Togawa<br>Teacher—S. Michiyama              |
| <b>OSAKA SHOSEN KAISHA</b><br>T. Nanko, agent                                                                           | <b>SHIMIDZU, C., M.D.,</b> Med cal Practitioner                                     |
| <b>POST OFFICE—COREAN</b><br>Postmaster—Pak Chung-soo<br>Secretary—Sim Eui Hyeng<br>Kim Tjyoung Sik                     | <b>TEIKOKU LIFE INSURANCE Co.</b><br>Y. Hara, agent                                 |
| <b>POST OFFICE—JAPANESE</b><br>Postmaster—S. Ujinaga                                                                    | <b>TELEGRAPH OFFICE—COREAN</b><br>Paik Nak-chine, manager<br>Yi Phil Kon, secretary |

## CHINNAMPO

浦南領 *Chin-nam-po*

This port was opened to foreign trade on the 1st October, 1897, in pursuance of a resolution passed by the Council of State. The port is situated on the north bank of the Tatung inlet, about twenty miles from its mouth, in the extreme south-west of the province of Ping-yang. It is some forty miles distant by water from Ping-yang, the third city in the Kingdom, with a population of 40,000, and it is expected that it will become a place of considerable commercial activity. The province is rich in agricultural and mineral wealth, the latter being now developed by foreign enterprise.

The exports in 1903 amounted in value to £111,065 and the imports to £186,594, a total trade of almost twice as much as during the previous year. The business of the port is increasing year by year, the rich hinterland holding out good prospects for the future. Building operations in the General Foreign Settlement are going on apace, and where formerly only a few mud-huts were to be seen, substantial wooden and brick buildings are now taking their places. The business community is entirely composed of Chinese and Japanese to the total number of about 600.

The principal articles of export are rice, beans, wheat, maize, cow-hides and timber. Of imports, cotton and silk piece goods, matches, kerosine, porcelain, iron and hardware, deserve mention. The harbour of Chinnampo affords safe accommodation for a great number of vessels of the deepest draught and the largest tonnage.

## DIRECTORY

|                                                               |                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BRITISH AND COREAN CORPORATION</b><br>M. Nakamura, manager | Ten Wha Chan<br>Tick Lung Chan                                                                                                                |
| <b>CHINESE MERCHANTS</b><br>Tung Shun Tai<br>Sui Sheng Chun   | <b>COAL MINES—IMPERIAL HOUSEHOLD</b><br>L. Cu villier, ingenieur en chef, E.C.P.<br>F. Pouchard, sous-ingénieur<br>H. Truche, chef mécanicien |

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

## CONSULATES

## GREAT BRITAIN

## CHINA

Consul—Tong Eun Tung  
Secty. and Attaché—T. M. Yüchênchi

## JAPAN

Vice Consul—S. Someya  
Chancellors—J. Shimidzu, S. Tokuya,  
G. Shimao  
Inspectors of Police—K. Shibanuma,  
T. Furuya

## CUSTOMS

Assistant-in-charge—C. A. Maasberg  
Clerks—Aw Ih Hwan, Him Ik Hwan,  
Cheung Tai Ho  
Medical Officer—S. Koto  
Examiner—Koo Tating  
Tidewaiters—S. Matsuda, T. Tajima,  
S. Noda

DAI ICHI GINKO, LIMITED  
T. Kamijima, manager

## HORI &amp; Co.

Owners of ships—"Kyenychae," "Kyenpo"  
"Dai Tong Kang"

## 大韓帝國通信院

IMPERIAL COREAN COMMUNICATIONS DEPT.  
Postmaster—Kim Yung Chan  
Tel. Manager—Cheung Woo Heun

## IMPERIAL COREAN POLICE

Superintendent—Hong Sun Pok  
2 Sergeants, 40 Men

IMPERIAL COREAN TRADE SUPT. OFFICE  
Supt. of Trade—Koh Yung Chuh

MISSION ETRANGÈRES DE PARIS  
Rev. J. Faurie

## MUNICIPAL COUNCIL

Chairman—S. Someya  
Members—Ko Yung Chu, T. Y. Tong,  
S. Asao, Yu Shing Yen  
Secretary—T. Mochihara

## MUNICIPAL POLICE

Inspector of Police—K. Shibanuma  
6 Japanese Policemen

## POST OFFICE, JAPANESE

G. Tojo, director, and 4 clerks

## OSAKA SHOSEN KAISHA

Keida & Co., agents  
S. S. "Shinanogawa Maru"  
S. S. "Chikugogawa Maru"  
S. S. "Futami Maru"

ORIENTAL CONSOLIDATED MINING Co.  
Capt. E. S. Barstow, agent

## JAPANESE MERCHANTS, &amp;c.

Iwoi & Co.  
Keida & Co.  
Arai & Co.  
First National Bank of Japan  
Gihei Hamada  
Sakubei Uchiyama  
Hori-Kiu Steamship Co.  
Denkichie Nomura  
Tetsusaku Harada  
Dr. S. Koto  
Rev. E. Katano  
Tsimejiro Matsura  
R. Himeno  
Y. Goto

## PINGYANG

Pingyang, the capital city of the province of the same name, about 44 miles from the port of Chinnampo, ranks as the third city of the empire. It has been opened as a trading mart, where foreigners may reside, trade, and rent land and houses, according to native rules, anywhere within the limit to be marked off for that purpose. This limit was however ignored, and the Government allowed the matter to slide. No Custom-house will be opened there, all goods to and from Pingyang paying duty for and from abroad at Chinnampo. The foreigners residing at Pingyang comprise twenty-six American and British missionaries, one French missionary, about 150 Japanese, and 60 Chinese. Two steamers under Korean flag keep up communication between Pingyang and the port of Chinnampo, making the trip in about five hours. The famous city of Pingyang with its historical battlefields is well worth a visit, fairly good Japanese house accommodation being procurable. The city is beautifully situated in an extensive plain, on the right bank of the Ta-tong River. To the northward of Pingyang city, about 100 *li* distant, are situated the American and British mining concessions, where less than 20 years ago the foot of the Occidental had never been allowed to tread; the natives are now quite familiarized with western mining life as it unfolds itself before their eyes. Both mines are worked by foreigners with native help.

The Russian Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.

---

**DIRECTORY**


---

**COAL MINES—IMPERIAL HOUSEHOLD**  
 L. Cu villier, ingénieur en chef, E.C.P.  
 H. Rapin, sous-ingénieur  
 Rondon Plaisant et Co. Com'l Agents

**CONSULATE—JAPAN**  
 In charge—C. Shinjo

**院信通國帝韓大**  
**IMPERIAL COREAN COMMUNICATIONS DEPT.**  
 Postmaster—Hwang Chung Yun  
 Telegraph Manager—Yi Chung Hiung

**MUNICIPAL OFFICE**  
 Principal—Y. Ayematsu

**Chancelier—K. Kamei**  
**Inspector of Police—T. Arima**

**MISSIONS**  
 For Protestant Missions see end of  
 Corean Directory

**MISSION ETRANGÈRES DE PARIS**  
 Rev. L. Le Merre  
 Rev. J. Meng

**POST OFFICE—IMPERIAL JAPANESE**  
 Director—I. Hori  
 Clerk—R. Sakane

---

**KUNSAN**


---

Kunsan, one of the new ports opened to foreign trade on the 1st May, 1899, is situated at the mouth of the Yong Dang River, which runs for many miles, forming the boundary line between the two provinces of Chulla-do and Chung-Chong-do, on the West Coast of Corea, and lies about halfway between Jenchuan and Mokpo. The two provinces referred to are so noted for their abundant supply of agricultural produce that they are called the magazines of the kingdom. The principal articles of export are : rice, wheat, beans, different kinds of medicines, ox-hides, grasscloth, paper, bamboo articles, fans both open and folding, screens and mats, bicho de mar, dried awabi, with various kinds of fish and seaweed.

The port itself was well known as the export station for the revenue rice, when the Government revenue was paid in rice and collected in this port for transmission to the capital. The foreign trade in 1903 amounted to £85,952 in exports and £92,947 in imports. Among import goods, shirtings, lawns, cotton yarn, matches, kerosene oil, etc., had already found their way to the port prior to its opening for distribution to different markets, and the importation of these goods has since steadily increased in such a way as to guarantee the future of Kunsan as a port of trade.

---

**DIRECTORY**


---

**BEPPOO HOTEL**  
 S. Beppoo, proprietor

**CHINESE MERCHANTS**  
 Tong Shun Tai & Co.  
 Kin Sin Tong & Co.

**CONSULATE—JAPAN**  
 Acting-Consul—K. Tsuchiya  
 Interpreter—Y. Hosumoto  
 Police Inspector—A. Hatta

**CUSTOMS**  
 Asst.-in-charge—S. K. Nakabayashi  
 Tidewaiters—N. Umemoto, S. Yamouchi  
 Medical Officer—K. Sasaki

**院信通國帝韓大**  
**IMPERIAL COREAN COMMUNICATION DEPT.**  
 Postmaster—Yi Kiung Sock  
 Telegraph Manager—Yi Chae Gun

**JAPANESE MERCHANTS**  
 Hori & Co. (steamship agents)  
 Ohsawa & Co. do.  
 Nukii & Co.  
 Ohgi & Co.  
 Nunoi & Co.  
 Okabe & Co.  
 Takase & Co.  
 Ishida & Co.  
 Shimota & Co.  
 Kanamori & Co.  
 Ohsawa & Co. (agent for Osaka Shosen Kaisha)

---

**REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.**

|                                                                           |                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Kanamori & Co.<br>Shimota & Co.<br>Ishida & Co.<br>Takase & Co.           | President—K. Tsuchiya                                                                  |
| KUNSAN HOSPITAL<br>Dr. T. Katagiri                                        | MUNICIPAL COUNCIL—JAPANESE<br>Director—T. Chiba<br>Chairman—T. Ishida<br>13 members    |
| MISSIONS<br>For Protestant Missions see end of<br>Corean Directory        | PILOT<br>S. Hashimoto                                                                  |
| MUNICIPAL COUNCIL—FOREIGN<br>Members—The Corean Kamuni and R.<br>Kadowaki | POST OFFICE—IMPERIAL JAPANESE<br>Post Master—T. Tsuchiya<br>Clerks—K. Masuda, S. Ogawa |

## SONG CHIN

### 城 津

This port is situated on the north-eastern coast of Corea, in the province of North Ham-kiung, about 120 miles from Wonsan. It was opened to foreign trade on the 1st May, 1899. The native town is built close to the beach, and to judge by the ruins of walls and watch towers was once a fortified place. The settlement will occupy the native town and extend beyond to the North. The native inhabitants number about 500. The next market place is about 30 li distant and up country, whilst the main road leading from Seoul to the Tumen river is at a distance of about 10 li. The Custom House is situated near the settlement on the neck of the small peninsula forming one side of the Song Chin bay. Of foreigners there are some 100. The Japanese live in their own houses built in the settlement, but are mostly small shopkeepers and coolies. The harbour is a bad one, indeed it is little more than an open roadstead anchorage; from N.E. to S.E. it is quite exposed, and even with a moderate breeze from those quarters communication between ship and shore may have to be suspended. The anchorage is not spacious though very easy of access, and vessels drawing 10 feet or so can lie within a quarter of a mile from the shore. Improved jetty accommodation has encouraged the visits of vessels to the port. Fogs prevail for the greater part of the year, and the temperature is moderate at all seasons. The country around Song Chin is well under cultivation, principally for beans. Within reasonable distances, it is said, gold, copper and coal may be found, also a very fine white granite. Hot springs, said to be very efficacious for a number of ailments, are at a distance of some 30 li from the settlement. Cattle are very fine and plentiful and can be bought at low rates. A number of Japanese fishing boats are employed along the coast reaping a seemingly good harvest in bicho de mar. Trade is carried on by small coasting steamers, principally with the port of Wonsan. The exports chiefly consist of beans, cowhides, hemp cloth and bêche de mer, whilst cotton goods, kerosene oil, ironware and matches form the principal items of imports. The trade returns of the port for 1903 showed an astonishing increase both in Imports and Exports compared with the figures for 1902. The Imports were of the value of £20,007, and the Exports £20,363. The respective values in 1902 were £2,520 and £762.

## DIRECTORY

|                                                                                                                                           |                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONSULATE—JAPAN<br>Vice-Consul—T. Kawakami<br>Police Inspector—K. Takahashi                                                               | 院 信 通 國 帝 韓 大<br>IMPERIAL KOREAN COMMUNICATION DE<br>PARTMENT<br>Postmaster—Yi Chun Yong<br>Telegraph Manager—Pack Sin Gin |
| CUSTOMS—<br>Commissioner—C. E. S. Wakefield<br>Assistant-in-charge—K. Araki(absent)<br>Officer-in-charge—O. Olsen<br>Clerk—Kwan Chong-hak | POST OFFICE—<br>Postmaster—Y. Ikunashi                                                                                     |

The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.



# PROTESTANT MISSIONARIES IN COREA

## AMERICAN METHODIST EPISCOPAL MISSION (SOUTH)

### SEOUL

Rev. C. T. Collyer and wife, Song-do (absent)  
 Rev. C. G. Hounshell and wife, do.  
 Miss Fannie Hinds, do.  
 Miss Sadie B. Harbaugh, do.  
 Rev. R. A. Hardie, M.D., & wife, Wonsan  
 Dr. Joel B. Ross, M.D., do.  
 Miss Arrena Carroll, do.  
 Miss Mary Knowles, do.  
 Rev. J. R. Moore and wife, Seoul  
 Mrs. J. P. Campbell  
 Rev. C. F. Ried, D.D. (absent)

## AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION (SOUTH)

Rev. W. D. Reynolds and wife, Seoul  
 Rev. W. M. Junkin and wife, Kunsan  
 Rev. L. B. Tate, Chun-ju  
 Rev. W. B. Harrison, do.  
 Rev. L. O. McCutchen, do.  
 Rev. Becker and wife, Mokpo  
 Miss F. R. Straeffler, do.  
 Miss M. S. Tate, Chun-ju  
 Miss M. D. Ingold, M.D., do.  
 Miss A. J. Alexander, M.D., Kunsan

## AMERICAN METHODIST EPISCOPAL CHURCH MISSION

### SEOUL

Rev. W. C. Swearer, presiding elder of  
 South Korea district  
 Rev. D. A. Bunker and wife (absent)  
 Rev. S. A. Beck and wife  
 Rev. W. B. McGill and wife  
 Mr. J. Chew  
 Miss Josephine O. Paine  
 Miss Lulu E. Frey  
 Miss Mary M. Cutler, M.D.  
 Miss M. J. Edmunds  
 Mrs. Esther K. Pak, M.D.  
 Miss E. Ernsberger, M.D.  
 Miss Nellie Pierce  
 Miss Alice J. Hammond  
 Miss Ella A. Lewis  
 Miss L. C. Rothweiler, do.

### CHEMULPO

Rev. G. Heber Jones, presiding elder of  
 West Korea district  
 Mrs. G. Heber Jones (absent)

Rev. E. M. Cable and wife  
 Miss Mary R. Hillman  
 Miss Lula A. Miller  
 Rev. C. D. Morris

### PINGYANG

Rev. W. A. Noble, presiding elder of  
 North Korea district  
 Dr. E. D. Follwell and wife  
 Mrs. R. S. Hall, M.D.  
 Miss Ethel M. Estey  
 Miss Sara H. Miller

## BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY

Alex Kenmure, agent

## CANADIAN PRESBYTERIAN MISSION WONSAN

Dr. Kate McMillan  
 Rev. W. R. Foote and wife  
 Rev. D. McRae and wife  
 Miss McCully  
 Miss J. B. Robb

### SONGCHIN

Dr. R. Grierson and wife  
 Rev. A. F. Robb and wife

## CHURCH OF ENGLAND (S.P.G.) SEOUL

Rt. Rev. Bishop A. B. Turner (absent)  
 Rev. W. N. Guernsey  
 Miss Pooley  
 Community of St. Peter, Seoul  
 Sisters Nora (in charge), Alma, and Barbara  
 CHEMULPO

Rev. G. A. Bridle  
 Dr. H. H. Weir, F.R.C.S., and wife (in  
 charge of St. Luke's Hospital)

### KANGHOA

Rev. J. S. Badcock (absent)  
 Rev. F. R. Hillary  
 A. F. Laws

Community of St. Peter, Kanghoa  
 Sisters Rosalie (in charge), Margaretta  
 and Isabel

## INDEPENDENT

M. C. Fenwick, Gensan

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

PRESBYTERIAN CHURCH  
IN U. S. A.  
SEOUL

Rev. H. G. Underwood and wife  
Rev. J. S. Gale  
Dr. C. C. Vinton and wife  
Dr. O. R. Avison and wife  
Miss S. A. Doty  
Miss K. C. Wambold  
Miss E. H. Field, M.D.  
Rev. C. E. Sharp and wife  
Rev. A. G. Welbon and wife  
Miss M. Barrett  
Rev. E. H. Miller

PINGYANG

Rev. S. A. Moffett, D.D., and wife  
Rev. Graham Lee and wife  
Rev. W. L. Swallen and wife  
Rev. W. M. Baird and wife  
Dr. J. H. Wells and wife  
Miss M. Best  
Rev. W. B. Hunt and wife  
Rev. C. F. Bernheisel  
Miss E. M. Howell  
Miss V. L. Snook  
Rev. W. N. Blair and wife  
Miss M. M. Henry

FUSAN

Dr. C. H. Irvin, M.D., and wife  
Rev. R. H. Sidebotham and wife

TAIKU

Rev. J. E. Adams and wife  
Dr. W. O. Johnson and wife  
Rev. M. W. Bruen and wife  
Rev. W. M. Barrett

SUN-CHUN

Rev. N. C. Whittemore  
A. M. Sharrocks, M.D., and wife

Rev. C. Ross and wife  
Rev. C. E. Kearns and wife  
Miss E. L. Shields  
Miss M. L. Chase

PRESBYTERIAN CHURCH OF  
VICTORIA

FUSAN

Rev. A. Adamson and wife  
Dr. Hugh Currell and wife

PRESBYTERIAN WOMEN'S  
MISSIONARY UNION

FUSAN

Rev. G. Engel and wife  
Miss B. Menzies  
Miss A. Brown

WOMEN'S FOREIGN MISSIONARY  
SOCIETY OF THE METHODIST  
EPISCOPAL CHURCH

SEOUL

Miss H. Robbins, Pyongyang  
Miss J. O. Paine  
Miss Lulu E. Frey  
Miss E. Ernsberger, M.D.  
Mrs. W. J. Hall, M.D., Pingyang  
Miss E. A. Lewis  
Miss L. C. Rothweiler (absent)  
Miss Mary M. Cutler, M.D.  
Miss Mary R. Hillman, Chemulpo  
Miss Lula A. Miller, do.  
Miss Ethel M. Estey, Pingyang  
Miss Margaret J. Edmonds, Seoul  
Mrs. E. Kim Pak, M.D., Pingyang  
Miss M. L. Guthapful, Seoul  
Mrs. M. F. Scranton, do.

# CHINA

## REIGNING SOVEREIGN AND FAMILY

Kuang Sü, Emperor of China, is the son of Prince Ch'un, the seventh son of the Emperor Tao Kuang. He succeeded his cousin, the late Emperor Tung Chi, who died without issue on the 12th January, 1875, from small-pox.

The proclamation announcing the accession of the present sovereign was as follows:—"Whereas His Majesty the Emperor has ascended upon the Dragon to be a guest on high, without offspring born to his inheritance, no course has been open but that of causing Tsai Tien, son of the Prince of Ch'un, to become adopted as the son of the Emperor Wêng Tsung Hien (Hien Fung) and to enter upon the inheritance of the great dynastic line as Emperor by succession. Therefore, let Tsai Tien, son of Yih Huan, the Prince of Ch'un, become adopted as the son of the Emperor Wên Tsung Hien, and enter upon the inheritance of the great dynastic line as Emperor by succession." The present sovereign is the ninth Emperor of China of the Manchu dynasty of Ta-tsing (Sublime Purity), which succeeded the native dynasty of Ming in the year 1644. There exists no law of hereditary succession to the throne, but it is left to each sovereign to appoint his successor from among the members of his family. The late Emperor, dying suddenly, in the eighteenth year of his age, did not designate a successor, and it was in consequence of palace intrigue, directed by the Empress Dowager, in concert with Prince Ch'un, that the infant son of the latter was declared Emperor. The Emperor Kuang Sü was born in 1871, assumed the reins of Government in February, 1887, was married on the 26th February, 1889, to Yeh-ho-na-la, niece of the Empress Dowager, and his enthronement took place on the 4th March following. On the 21st September, 1898, a Palace revolution took place and the Empress Dowager again assumed the regency, nominally on the ground of the Emperor's ill-health, and she has since ruled in the Emperor's name.

## GOVERNMENT AND REVENUE

The fundamental laws of the empire are laid down in the Ta-tsing Huei-tien, or Collected Regulations of the Great Pure Dynasty, which prescribe the government of the State as based upon the government of the family. The Emperor is spiritual as well as temporal sovereign, and, as high priest of the Empire, can alone, with his immediate representatives and ministers, perform the great religious ceremonies. No ecclesiastical hierarchy is maintained at the public expense, nor any priesthood attached to the Confucian or State religion.

The administration of the empire is under the supreme direction of the Interior Council Chamber, comprising four members, two of Manchu and two of Chinese origin, besides two assistants from the Han-lin, or Great College, who have to see that nothing is done contrary to the civil and religious laws of the empire, contained in the Ta-tsing Huei-tien and in the sacred books of Confucius. These members are denominated Ta Hsiao-sz, or Ministers of State. Under their orders are the Li Pu or seven boards of government, each of which is presided over by a Manchu and Chinese. They are:—(1) The Li Pu 吏部 Board of Civil Appointment, which takes cognisance of the conduct and administration of all civil officers; (2) The Hu Pu 戶部 Board of Revenue, regulating all financial affairs; (3) The Li Pu 禮部 Board of Rites and Ceremonies, which enforces the laws and customs to be observed by the people; (4) The Ping Pu 兵部 or Military Board, superintending the administration of the army; (5) The Kung Pu 工部 or Board of Public Works; (6) The Board of Punishments, or Hsing Pu 刑部; and (7) The Board of Admiralty or Hai Pu 海部. To these must be added the Tsung-li Yamên, 總理衙門 the reconstructed institution, or to call it by its new name (1901) the Wai Pu 外部. Its functions are those of a Foreign Office. Independent of the Government, and theoretically above the central administration, is the Tu-cha Yuan, or Board of Public Censors. It consists of from 40 to 50 members, under two presidents, the one of Manchu and the other of Chinese birth. By the ancient custom of the empire, all the members of this board are privileged to present any remonstrance to the sovereign. One censor must be present at the meeting of each of the six government boards.

The amount of the public revenue of China is not known, and estimates concerning it vary greatly. The Imperial Maritime Customs receipts form the only item upon which exact figures are obtainable, and these for the year 1903 amounted to Tls. 30,530,688. Mr. E. A. Parker, formerly of the British Consular Service, in 1896 published the following estimate of the receipts from the other principal sources:—Land tax

Tls. 20,000,000, Salt Tls. 10,000,000, *Lekin* Tls. 15,000,000, Native Customs Tls. 3,000,000, Miscellaneous Tls. 3,000,000. In addition the grain tribute may also be estimated at Tls. 3,000,000, making a total estimated revenue of Tls. 84,000,000. The amounts given above are those supposed to be accounted for to the Government, but very much larger amounts are raised from the people and absorbed by the officials in the way of speculation. With the significant exception of the Maritime Customs, which is under foreign control, no item of revenue shows any elasticity. The land tax, salt revenue, *Lekin* or Native Customs, are all about the same figures as they were ten years ago, although it is a matter of common notoriety that these sources of revenue have increased indefinitely. Many modifications were imminent in 1901 in the fiscal plans of both the central and provisional governments to enable China to meet the obligations created by the indemnity paid to the Powers on account of the Boxer rising in 1900. In some districts *Lekin* and Native Customs are to come under the control of the Imperial Maritime Customs and hypothecations will be made on the salt revenues. The tariff has been raised to an effective 5 per cent. *ad valorem*. These innovations will obtain till 1940, when the amortization of China's obligations will be complete. Sir Robert Hart, the Inspector-General of the Imperial Maritime Customs, estimates the possible revenue from a reform of the Land Tax at 400 million taels.

China had no foreign debt till the end of 1874, when a loan of £627,675, bearing 8 per cent. interest, was contracted through the Hongkong and Shanghai Bank, under Imperial authority, and secured by the Customs' revenue. Afterwards a number of other loans, of comparatively moderate amount, were contracted, mostly through the agency of the Hongkong and Shanghai Bank, and several of them have been paid off. Up to 1894 the total foreign debt of China was inconsiderable, but since then extensive borrowings have had to be made to meet the expenses of the war with Japan and the indemnity, which was Tls. 200,000,000 (at exchange of 3s. 3½d.), with a further Tls. 20,000,000 for the retrocession of the Liaotung Peninsula. The last instalment was paid in 1898, and the total indebtedness of the country up to 1900 was £55,755,000, the principal loans being the Russian of 1895, the Anglo-German of 1896, and the Anglo-German of 1898, each of £16,000,000. Recently several minor loans, amounting in all to less than £4,000,000, have been contracted through the agency of the foreign banks for the purposes of railway construction. It is but fair to say that these loans have been devoted to their purpose, and will automatically redeem themselves if efficient management of the lines be assured. In some cases the lines have been hypothecated to the banks as security, and these institutions have nominated a foreign accountant. The country's obligations in 1901 have been increased by a sum of Tls. 450,000,000, the amount of the indemnity paid to the Powers to meet (1) the expenses of the Expeditionary Forces, and (2) claims for compensation for losses to missions, corporations, individuals, &c.

#### AREA AND POPULATION

China proper, extending over 1,336,841 English square miles, is divided into eighteen provinces, the area and population of which are given below, the figures with an \* being from Chinese official data for 1882, those with a † from the data of 1879 and Fohkien being estimated on the basis of the census of 1844:—

| Province    | Provincial Capital | Area English Square Miles | Estimated Population | Populn. per, Square Mile |
|-------------|--------------------|---------------------------|----------------------|--------------------------|
| Chihli †    | Peking             | 58,949                    | 17,937,000           | 304                      |
| Shantung *  | Tsinan             | 53,762                    | 36,247,835           | 557                      |
| Shansi *    | Taiyuen            | 56,268                    | 12,211,453           | 221                      |
| Honan *     | Kaifung            | 66,913                    | 22,115,827           | 340                      |
| Kiangsu *   | Nanking            | 92,961 {                  | 20,905,171           | 470                      |
| Anhwei *    | Ngankin            |                           | 20,596,288           | 425                      |
| Kiangsi †   | Nanchang           | 72,176                    | 21,534,118           | 340                      |
| Chekiang *  | Hangchow           | 39,150                    | 11,588,692           | 296                      |
| Fohkien     | Foochow            | 38,500                    | 22,190,556           | 574                      |
| Hupei *     | Wuchang            | 144,770 {                 | 22,190,556           | 473                      |
| Hunan *     | Changchau          |                           | 21,002,604           | 282                      |
| Shensi †    | Sigan              | 192,850 {                 | 8,432,193            | 126                      |
| Kansuh †    | Lanchow            |                           | 9,285,377            | 74                       |
| Szechuen *  | Chingtu            | 166,800                   | 67,712,897           | 406                      |
| Kwangtung * | Canton             | 79,456                    | 29,706,249           | 377                      |
| Kwangsi †   | Kwelin             | 78,250                    | 5,151,327            | 65                       |
| Kweichau †  | Kweiyang           | 64,554                    | 7,669,181            | 118                      |
| Yunnan †    | Yunnan             | 107,969                   | 11,721,576           | 108                      |
|             |                    | 1,312,328                 | 383,253,029          | 292                      |



It is to be noted that the Chinese census, following all Oriental methods of calculation, is not to be trusted. There is no subject on which foreign and native statisticians are more contentious than that of the Chinese population. Experts vary in their estimates between 250,000,000 and 440,000,000.

The total number of foreigners in China in 1898 was 13,421, of whom 5,148 were subjects of Great Britain, 2,056 of the United States, 920 of France, 1,043 of Germany, 200 of Sweden and Norway, 141 of Italy, 395 of Spain, 162 of Denmark, 1,694 of Japan, and 1,082 Portuguese, almost entirely natives of Macao, all other nationalities being represented by very few members. Of 773 mercantile firms doing business at the treaty ports, 398 were British, 107 German, 43 American, and 37 French.

The principal dependencies of China are Mongolia, with an area of 1,288,035 square miles, and some 2,000,000 people; and Manchuria, with an area of 362,313 square miles, and an estimated population of 15,000,000. The latter, which is at the time of publication the scene of war between the armies of Russia and Japan has in recent years been steadily and rapidly colonised by Chinese, who greatly outnumber the Manchus in their own land. Thibet, which is also practically a dependency of China, has an area of 643,734 square miles and a population of 6,000,000 souls. It is ruled by the Dalai Lama, but subject to the Government of Peking, who maintain a Resident at Lhasa.

#### ARMY AND NAVY

The standing military force of China consists of two great divisions, the first formed by the more immediate subjects of the ruling dynasty, the Manchus, and the second by the Chinese and other subject races. The first, the main force upon which the Imperial Government can rely, form the so-called troops of the Eight Banners; they garrison all the great cities in such a manner as to be separated by walls and forts from the population. According to the latest but entirely untrustworthy reports, the Imperial army comprises a total of 850,000 men, including 678 companies of Tartar troops, 211 companies of Mongols, and native Chinese infantry, a kind of militia, numbering 120,000 men, but these figures, derived from Native sources, are altogether untrustworthy. In organization, equipment, personnel and commissariat, the Army is utterly inefficient, and with the exception of a few brigades of foreign-drilled troops is little better than rabble as far as concerns opposition to European, Indian or Japanese troops. The native soldiers do not as a rule live in barracks but in their own houses, mostly pursuing some civil occupation. The Army of Chih-li, undoubtedly the best in the whole Empire, utterly failed to withstand the foreign troops in 1900 except in the cases when the disparity in numbers was over five to one. Disorganisation was supreme: although the arsenals around Tientsin and Peking were known to contain more than 200 modern field guns and to be replete with machine weapons, very few were forthcoming in the day of battle. These arsenals, together with the forts at Taku, and all camps and fortifications between Peking and the sea, have now been demolished. Sir Robert Hart has formulated a scheme for the reorganisation of the Army, providing for four army corps each consisting of 50,000 men, and a first and second reserve. He calculates that at the end of ten years China would have an army on peace footing and in reserves of 500,000 men at an annual cost of Tls. 47,403,000.

The Chinese navy consisted, prior to the Franco-Chinese war of 1884, mainly of small gunboats built at the Mamoi Arsenal, Foochow, and at Shanghai, on the foreign model, but was afterwards greatly strengthened. Five ships were lost, however, in the battle of the Yalu, when the Japanese inflicted a severe defeat upon the Chinese, and the remainder of the fleet was captured or destroyed at the taking of Weihaiwei in February, 1895. Three cruisers of 2,950 tons displacement were secured in 1895 from the Vulcan Works at Stetten, and two very fine Elswick sloops of the same size were added in 1899. These, with two corvettes and two training vessels, supplemented by four Elbau "destroyers," comprised the Pei Yang Squadron or Northern Fleet. These vessels might be of real value for convoying troopships, shelling rebellious towns, &c., but as the Chinese have no naval base and no docking facilities in Northern waters, and as the ships are ill-found and with indifferent personnel, they would be of little use against a resolute foreign enemy. The destroyers were captured at Taku on June 17th, 1900, by the British "destroyers" *Fame* and *Whiting*, and appropriated by the allies. The Chinese flagship at the Bar while not actually seized was rendered useless by removing the breech-blocks of the guns and by being placed under rigorous supervision. The remainder of the Fleet fled to the Yang-tse. Sir Robert Hart in a scheme of military reorganisation prepared in 1904 recommended the creation of three naval squadrons, the Northern, the Southern and the Central, each to consist of 10 battleships and first-class cruisers, 10 second-class cruisers, 10 torpedo-boat

destroyers, and 50 torpedo-boats, with a crew of 10,500 men. The scheme is apparently pigeon-holed at Peking for the present.

#### TRADE AND INDUSTRY

The ports open to trade are:—Newchwang, Chinwantao, Tientsin, Chefoo, Shanghai, Soochow, Chinkiang, Nanking, Wuhu, Kewkiang, Hankow, Yochow, Shasi, Ichang, Chungking, Hangchow, Ningpo, Wenchow, Santu, Foochow, Amoy, Swatow, Canton, Samshui, Wuchow, Kongmoon, Nanning, Kiungchow, and Pakhoi. Lungchow, Mêngtsz, Szemao and Tengyueh, on the frontiers of Tonkin and Burmah, and Yatung in Tibet, are stations under the cognisance of the Foreign Customs. The import trade, exclusive of the Colony of Hongkong, centres chiefly at Shanghai, Canton, and Tientsin, while the bulk of the exports pass through the ports of Shanghai, Hankow, Foochow, and Canton. The annual value of the trade of China coming under the supervision of the Imperial Maritime Customs was as follows:—

| Net Imports from Foreign Countries. | Net Exports to Foreign Countries. | Total of Foreign trade. | Net Imports of Native Goods |
|-------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| 1900...Hk. Tls. 211,070,422         | " 158,996,752                     | " 370,067,174           | " 108,036,714               |
| 1901... " 268,302,918               | " 169,656,757                     | " 437,959,675           | " 125,454,462               |
| 1902... " 315,363,905               | " 214,181,584                     | " 529,545,489           | " 136,259,955               |
| 1903... " 326,739,133               | " 214,352,467                     | " 541,091,600           | " 161,312,323               |
| 1903 equals at                      |                                   |                         |                             |
| Ex. 1.54, Mex. \$503,178,265        | Mex. \$330,102,799                | Mex. \$833,281,064      | Mex. \$248,420,977          |
| Ex. 2s. 7½d., £43,111,413           | £28,282,617                       | £71,394,030             | £21,284,265                 |

The following was the net value of commodities imported direct from and exported direct to Foreign Countries in 1903. These figures do not include the trade carried on with neighbouring countries in Chinese junks, which does not come within the control of the Foreign Customs:—

|                                             | Imports              | Exports     | Total       |
|---------------------------------------------|----------------------|-------------|-------------|
| Hongkong .....                              | Hk. Tls. 136,520,453 | 89,195,605  | 225,716,058 |
| Japan (including Formosa) .....             | " 50,298,343         | 30,433,435  | 80,731,778  |
| Great Britain .....                         | " 50,603,772         | 10,024,095  | 60,627,867  |
| Continent of Europe, except Russia .....    | " 22,350,983         | 34,573,445  | 56,924,428  |
| United States of America .....              | " 25,871,278         | 19,528,116  | 45,399,394  |
| India .....                                 | " 33,856,203         | 1,944,043   | 35,800,246  |
| Russia, Siberia and Russian Manchuria ..... | " 2,355,000          | 12,777,967  | 15,132,967  |
| Straits and other British Colonies .....    | " 4,803,205          | 4,105,679   | 8,908,884   |
| Macao .....                                 | " 2,484,993          | 4,661,254   | 7,146,247   |
| Other Foreign Countries .....               | " 7,708,904          | 7,108,828   | 14,817,732  |
|                                             | " 336,853,134        | 214,352,467 | 551,205,601 |

Imports to the amount of Hk. Tls. 10,114,001 were re-exported to foreign countries, namely, to America Tls. 3,271,540; to Corea, Tls. 2,316,461; to Europe, Tls. 625,681; to Japan (including Formosa), Tls. 584,477; to Straits and Java, Tls. 509,918; to Hongkong Tls. 2,365,618; to other countries Tls. 440,306. The chief article re-exported was Formosa Tea, to the value of Tls. 3,590,939, mostly to America.

The following were the values of imports from foreign countries in 1903, exclusive of re-exports to foreign countries:—

|                               |                      |                                 |                    |
|-------------------------------|----------------------|---------------------------------|--------------------|
| Cotton Goods .....            | Hk. Tls. 128,620,004 | Machinery .....                 | Hk. Tls. 2,169,500 |
| Opium .....                   | " 43,830,892         | Miscellaneous Piece Goods ..... | " 2,163,703        |
| Sugar .....                   | " 15,962,051         | Timber .....                    | " 2,110,106        |
| Kerosine Oil .....            | " 15,723,929         | Wine, Beer, Spirits .....       | " 1,938,476        |
| Metals .....                  | " 15,316,323         | Dyes, Aniline .....             | " 1,893,092        |
| Rice and Rice Bran .....      | " 9,009,227          | Ginseng .....                   | " 1,779,413        |
| Coal .....                    | " 8,488,788          | Bags .....                      | " 1,699,418        |
| Railway Plant .....           | " 7,996,325          | Household Stores .....          | " 1,372,445        |
| Fish & Fishery Products ..... | " 4,742,677          | Glass and Glassware .....       | " 1,357,597        |
| Woollen Goods .....           | " 3,965,898          | Medicines .....                 | " 1,336,596        |
| Matches .....                 | " 3,832,975          | Soap and Perfumery .....        | " 1,316,243        |
| Bêche de Mer & Seaweed .....  | " 3,010,012          | Sandalwood .....                | " 1,155,942        |
| Flour .....                   | " 2,869,708          | Sundries .....                  | " 37,852,588       |
| Paper .....                   | " 2,684,437          |                                 |                    |
| Cigarettes and Cigars .....   | " 2,540,768          |                                 |                    |
|                               |                      | Total .....                     | 326,739,133        |

The Exports to foreign countries, exclusive of re-export of foreign goods, were :—

|                                    |            |                                     |             |
|------------------------------------|------------|-------------------------------------|-------------|
| Silk, Raw, Ref. & Cocoons Hk. Tls. | 59,334,758 | Cattle, Sheep, Pigs, Goats Hk. Tsl. | 2,679,755   |
| Tea .....                          | 26,333,574 | Fire-crackers & Firework ..         | 2,433,951   |
| Silk Piece Goods.....              | 14,954,945 | China, E'ware, Pottery... ..        | 2,203,713   |
| Cotton, Raw.....                   | 13,294,614 | Seed, Sesamum .....                 | 2,029,996   |
| Beans and Bean cake.....           | 10,843,840 | Tobacco.....                        | 2,025,023   |
| Hides, Horns & Bristles..          | 6,801,585  | Clothing, Boots & Shoes..           | 1,996,443   |
| Skins and Rugs.....                | 5,553,113  | Medicines.....                      | 1,891,910   |
| Mats and Matting .....             | 5,204,665  | Hemp.....                           | 1,716,643   |
| Strawbraid .....                   | 4,127,206  | Fruit .....                         | 1,653,177   |
| Paper .....                        | 3,496,366  | Tallow .....                        | 1,609,176   |
| Oil, Vegetable.....                | 3,250,158  | Sundries.....                       | 35,189,687  |
| Provisions & Vegetables.           | 2,994,192  |                                     |             |
| Wool .....                         | 2,733,977  | Total.....                          | 214,352,467 |

Goods to the value of Tls. 71,437,810 were conveyed to, and to the value of Tls. 28,080,167 were brought from, the interior under transit passes.

The total carrying trade, foreign and coastwise, was divided amongst the different flags as under (the Russian including tea carried overland via Kiakhta):—

|                       | Entries and Clearances | Tonnage    | Values           | Percentages Tonnage | Duties |
|-----------------------|------------------------|------------|------------------|---------------------|--------|
| British.....          | 25,297                 | 28,122,987 | Tls. 675,211,273 | 49'09               | 47.48  |
| Japanese.....         | 7,554                  | 7,965,358  | „ 132,530,074    | 13'90               | 10.95  |
| German .....          | 6,424                  | 7,310,427  | „ 133,980,948    | 12'76               | 10'24  |
| Swedish and Norwegian | 1,303                  | 1,239,854  | „ 30,685,101     | 2.16                | 2.47   |
| French.....           | 2,506                  | 1,178,200  | „ 38,015,973     | 2'06                | 3'64   |
| Russian .....         | 765                    | 569,903    | „ 17,727,914     | 1'00                | 1'05   |
| American .....        | 1,736                  | 559,686    | „ 10,842,424     | '98                 | 1'22   |
| Other Countries ..... | 629                    | 432,765    | „ 10,218,590     | '75                 | 3'90   |
| Chinese .....         | 30,708                 | 9,911,209  | „ 414,266,058    | 17'30               | 19'05  |
|                       | 77,012                 | 57,290,389 | „ 1,463,478,355  | 100'00              | 100'00 |

The vessels entered and cleared in 1903 were made up of 62,733 Steamers of 55,930,221 tons, and 14,279 Sailing Vessels of 1,369,168 tons.

The gross Coast trade in vessels of foreign build amounted to Tls. 430,916,492 outward, and Tls. 475,692,274 inward, the net native imports (that is goods not re-exported) at the Treaty Ports being Tls. 161,312,323, and the exports to Treaty Ports Tls. 128,647,510.

The Imperial Maritime Customs revenue for the same year amounted to Haikwan Taels 30,530,688, and was derived from

|               | Imports Duty. | Exports Duty. | Coast T'de Duty. | Opium Duty. | Opium Lekin. | T'nage Dues. | Transit Dues. |
|---------------|---------------|---------------|------------------|-------------|--------------|--------------|---------------|
| Foreign ..... | 8,541,362     | 7,256,948     | 1,020,804        | 1,535,498   | 4,054,782    | 894,568      | 1,437,648     |
| Native .....  | 1,186,702     | 2,177,906     | 596,807          | 696,699     | 650,288      | 59,007       | 421,667       |
| Total .....   | 9,728,064     | 9,434,854     | 1,617,611        | 2,232,197   | 4,705,070    | 953,575      | 1,859,315     |

Mr. H. B. Morse, Statistical Secretary to the Imperial Maritime Customs, in his report on the Foreign Trade of China for 1903, says :—

“The value of the Foreign trade of China, expressed in the currency of the country has again surpassed all previous records, reaching the high figure of Hk. Tls. 541,091,600, almost exactly double the figures of ten years ago. This total exceeds the value given for 1902 by over 2 per cent. . . . . When we come to look into the details, however, we find that the volume of trade has shrunk, and that to no small degree.

“The net Imports were valued at Hk. Tls. 326,739,133, an increase of nearly 4 per cent. over 1902. To this amount Opium, with a total import advancing from 50,801 to 58,478 piculs, gives an increased value of Hk. Tls. 8,390,000. For its great article of luxury and self-indulgence, which in 1902 cost an all-round average of Hk. Tls. 700 a picul, China had in 1903 to pay a higher price, Hk. Tls. 750, and at that price took a larger quantity. The value of Cotton manufactures imported was Hk. Tls. 128,620,004, compared with Hk. Tls. 127,545,309 in 1902. It is in Cottons, however, that the discrepancy between the standards of quantity and of value is most clearly shown. Plain fabrics (Shirtings, Sheetings, T-Cloths, Drills, and Jeans) fell from 19,015,303 pieces in 1902 to 13,835,506 pieces in 1903, a loss of 29 per cent. in quantity, the values:



(Hk. Tls. 57,807,065 and Hk. Tls. 42,855,565 respectively) showing a loss of 27½ per cent. Fancy Cotton Goods increased slightly, from Hk. Tls. 16,074,092 to Hk. Tls. 19,320,246, quantities being relatively unchanged. Cotton Yarn increased from 2,447,971 to 2,738,448 piculs, a rise of 12 per cent. in quantity, but with an increase of 23 per cent. in the value. The large importations of 1902 left on the importers' hands large stocks of the main staples; the low exchange ruling in the winter of 1902-03 made the silver price such that the Chinese middlemen were slow in operating, the general stringency of the money market throughout the year, especially in the North, still further restricting sales. . . . The loss is shown in Grey Shirtings (35 per cent. less), White Shirtings (13 per cent. less), and English T-Cloths (14 per cent. less), as well as in American Sheetings (40 per cent. less) and Drills (11 per cent. less). The product of the Japanese mills are the only fabrics which make an exception, increase in these being manifested all along the line, Japanese T-Cloths, Drills, Sheetings, Cotton Flannel, and Cotton Cloth all having been imported in larger quantities. To fill the void caused by the general reduction in fabrics, Yarn came forward in larger quantities; but here also Japan reaped the benefit, having increased its sales from 522,408 to 831,406 piculs, while Indian Yarn just held its own at 1,880,911 piculs, and English spinnings declined a half, to 16,829 piculs; it is to be noted, however, that importers' stocks of Indian Yarn were a third less at the close of the year than in January. Woollens call for little comment, their value remaining unaltered at Hk. Tls. 3,965,898. Lastings and Long Ells increased and Spanish Stripes and Broadcloth diminished in quantity. Metals increased in value by 50 per cent., a general increase being observable in quantities as well. Among Sundries the item which should attract first attention is Rice, the import of which from abroad was less than a third of the 1902 importation, the entire demand (except 181,784 piculs for Amoy) being for the industrial province of Kwangtung; the superabundant crops of the Yangtze Valley and of Kwangtung itself sufficiently explain the reduction in the amount. Kerosine Oil, 84,998,335 gallons, was less than in 1902 by 5½ per cent., but of a value (Hk. Tls. 15,723,929) greater by 36 per cent. Except for a reduction from 742,270 to 574,615 gallons in Borneo Oil, the loss falls entirely on the American product, which was less by 31½ per cent. in quantity, but with nearly the same value; Russian Oil increased 35 per cent. and Sumatra 18 per cent. in quantity, and each nearly doubled in value. Here, too, as in the case of Cottons, we see that, in a general enhancement of prices, it is, in China, on the most expensive articles that the millions effect their first economies. Sugars declined a fourth in quantity and value, the most marked loss being in the Brown qualities. Foreign Flour, a luxury for the well-to-do in China, was less by a fourth, its place being filled by the product of recently established flouring mills grinding Chinese wheat. Cigars and Cigarettes and Wines, Beers, and Spirits increased a fourth in value. Morphine fell to but little more than half the 1902 figures—a subject for congratulation were it not probable that 1902 saw large quantities rushed in to avoid the increased duty. Machinery shows a healthy increase; and 8 million taels worth of Railway Plant came in, mainly at Tientsin and Kiaochow, with import of lesser amounts at Newchwang, Hankow, Canton, and Mengtze. Coal increased to 1,403,700 tons, stocks at the end of the year having been filled up from apprehension of impending war.

"The total value of Exports was Hk. Tls. 214,352,467, practically the same as in 1902. China's chief asset for meeting her international obligations is Silk and its products; these in the sixties contributed a full half to the total value of the Export trade, but in 1903 constituted no more than 35 per cent. of the whole. The high prices ruling throughout 1902 affected the trade of the following year; dealers held out for the prices they had obtained before, and were encouraged in this by a deficiency in the output of the district supplying Shanghai. European and American markets were not such as to justify the prices demanded in China; and a combination of high prices and short supply of Cocoons, the extravagant views of the middlemen, the rising exchange through the summer and autumn, and falling Western markets, all co-operated to curtail shipments from China. The loss fell most heavily on Shanghai, shipments from Canton having been nearly up to 1902 figures, either because dealers there were more ready to meet the adverse market or because of the better yield of the mulberries and worms. Thus, while Native reeling of White Silk fell from 37,426 to 19,341 piculs, less by 18,085 piculs, shipments from Shanghai alone were less by 18,263 piculs; and Steam Filature reelings fell from 50,557 to 43,979 piculs, a loss of 6,578 piculs, to which Shanghai contributed a loss of 3,401 piculs. Tea shows the most considerable increase of all the exportable products of China, in Black and Green Leaf and in Brick Tea as well. The quality of Kiukiang Teas (especially of Keemun) is



declared to have been superior to the 1902 crop, while Teas from all other provinces, Black or Green, were markedly inferior. Notwithstanding the generally inferior quality, prices ranged higher, by Tls. 5 to Tls. 10 a picul, than in 1902; and yet shipments increased by 9 per cent. for Black Tea, 19 per cent. for Green Tea, and 8 per cent. for Brick Tea. In 1903 figures are included Teas (378,789) shipped to Dalny and Port Arthur—the ultimate destination of which may have been Russian Siberia, though the fact cannot be certified. Of the total export, 126,903 piculs are statistically lost by shipment to Hongkong for re-shipment thence. Of the Black Tea remaining, shipments to Great Britain were more by nearly 32,000 piculs; to Russian destinations, by nearly 72,000 piculs; and to the Continent of Europe, by 3,400 piculs; while it was less to the United States by 67,000 piculs, the American demand being, however, about the normal average. Green Tea shipments to the United States increased by 17,700 piculs, and by smaller amounts to other destinations. Incidentally it may be noted that deliveries of Black Tea for consumption in Great Britain were, approximately (in million lb.),  $10\frac{1}{2}$  in 1901,  $14\frac{1}{2}$  in 1902, and  $17\frac{1}{2}$  in 1903. But one explanation can be given for this general increase, in the face of the high silver cost prevailing in 1903, and that is to be found in the reduced taxation on Tea in China. Though the Indian export increased at the same time by 15 million lb., it was found impossible to reduce the cost of the lowest grades below 6d. per lb., while, with the reduction in Duty, China Congous could be laid down at  $4\frac{1}{2}$ d. to 5d. Further reduction in the cost of Indian Leaf would deprive China of her temporary advantage; and with the tangible proof of the benefit already derived from lowering the Export Duty, it is obvious that the next step to be taken is to reduce, or entirely abolish, the heavy inland taxation now imposed on the Leaf before it reaches the Foreign exporter; this, however, will not be done until the Chinese Revenue can recoup itself by the imposition of higher Import Duties. Even with this help much more remains to be done to re-establish the China Tea trade on a firm basis. With the extreme subdivision of plantations and consequent multiplicity of interests, and with the short rush of the China Tea season compressing the work of a year into two or three months, it is improbable that much good will be accomplished by the wholesale introduction of the methods which have worked such a success in British India, though some simple hand appliances—for rolling, as one instance—might be introduced to advantage. There are two directions, however, in which concerted action by the Tea Guilds would accomplish much, and they are the education of the grower and advertising. The Indian growers, having taken possession of the Black Tea trade, are reaching out to supply the markets for Green Tea, and are making every effort to have Brick Tea factories established. The Ceylon planters, by a system of bounties varying from 7 cents a lb. in 1901 to 3 cents in 1903, have encouraged the growth of shipments of Green Tea from 1,600,000 lb. in 1901 to 4 million lb. in 1902 and over 11 million lb. in 1903. In nine years they have assessed themselves, and have spent in advertising, a sum of  $2\frac{1}{2}$  million rupees. The Chinese traders do not yet realise the necessity of advertising, and in this they must accept the experience of others. Foreign Tea buyers can buy in India or in China, as they may find the most advantage; but the Chinese must trade in China, and, if they wish to preserve the remains of their dwindling trade, they must tax themselves as the Indian planters have done. On the one hand, they must teach the grower how, with little or no expenditure of money, but merely by greater care and improved methods, he may produce a better tea at the same cost, or the same tea at a less cost; on the other hand, they must consult and work in co-operation with the Foreign buyers, and advertise. The Chinese Tea traders can save the Chinese Tea trade and no one else can. Exported products other than Silk and Tea are increasing in importance year by year, and now amount to over 50 per cent. of China's Export trade. On fluctuations in the separate items there is not much to note. Bristles increased slightly, as did Sheep's Wool; in these two commodities it is reported from several ports that the trade was done under better conditions where the exporters had their own cleaning and sorting establishments. Straw Braid declined a fifth, and in this trade the constantly recurring complaint is heard of careless and even fraudulent preparation and packing: this is a matter to which the Chinese guilds should pay attention. Raw Cotton fell off slightly in the quantity shipped, due to higher prices and a much reduced import of Indian Cotton. Matting increased by 20 per cent., owing to increased demand from America; in this trade there were complaints of hasty manufacture, but the matter was promptly dealt with by the Canton guilds. Oils, Expressed and Essential, fell off in quantity, as did Sesamum Seed. It is to be noted that Rape Seed, to the amount of 223,031 piculs in 1902 and 143,144 piculs in 1903, is

included in Unenumerated Sundries. Sugars fell off to less than half the 1902 figures; Kwangtung growers, unable to face the increasing Foreign competition, are said to be planting their sugar fields with other crops.

"Tonnage increased by 3,300,000 tons, all flags sharing in the increase except the Portuguese, Russian, and Spanish. The British flag shows the largest absolute increase, and among the important commercial nations the French flag shows the largest, and the German the smallest, per-centage of increase. To the total tonnage employed, 57,290,389 tons, Great Britain contributed 49 per cent.; China, 17 per cent.; Japan, 14 per cent.; Germany, 13 per cent.; Norway and France, each 2 per cent.; America and Russia, each 1 per cent.

"*Treasure* :—Import and export of Gold, each valued at about Hk. Tls. 4,000,000, balanced each other. Silver Bars and Sycee were imported to the amount of Hk. Tls. 6,822,720, and exports were Hk. Tls. 4,152,880; and of Silver Coins, Hk. Tls. 16,178,445 were imported and Hk. Tls. 24,893,652 were exported; the net export of Silver being Hk. Tls. 6,045,367."

Although China is traversed in all directions by roads, they are usually mere tracks, or at best footpaths, along which the transport of goods is a tedious and difficult undertaking. It was owing to the imperfect means of communication that such a fearful mortality attended the last famines in Shansi, Honan, and Shantung, as well as the famine in Kiangsi in 1903 when the scarcity of food was so great that in numberless instances men even publicly sold their wives and children when powerless to meet the responsibility for feeding them. The enormous mineral wealth of Shansi is practically non-existent for the same reason. A vast internal trade is, however, carried on over the roads, and by means of numerous canals and navigable rivers. The most populous part of China is singularly well adapted for the construction of a network of railways, and a first attempt to introduce them into the country was made in 1876, when a line from Shanghai to Woosung, ten miles in length, was constructed by an English company. The little railway was subsequently purchased by the Chinese Government and closed by them on the 21st October, 1877. Since that time the principle of railways has been fully accepted. The railway from Shanghai to Woosung was re-opened in 1898, as forming part of a line to Soochow which the provincial authorities had obtained permission of the Throne to construct. Several important lines are now in course of construction while some are already in operation. A tramway a few miles in length, begun in 1881 to carry coal from the Kaiping coal mines, near Tongshan, to the canal bank, has been extended to Tientsin and Taku on the one hand, and to Kinchow and Newchwang on the Gulf of Liao-tung, on the other. This road was only completed in the early part of 1900, and during the summer months was, between Kinchow and Newchwang, largely destroyed by the Chinese so as to preclude the advance of Russian forces on Peking via Manchuria. A line from Peking to Tientsin was opened in 1897, the Peking terminus being at Machiapu, a point two miles from the Tartar city, whence a short electric line connects it with one of the principal gates; the traffic developed so rapidly that in 1898-9 the line had to be doubled. From Lukouchiao (or Marco Polo's Bridge) a line of about eighty miles in length has been constructed southward to Paotingfu, the capital of the province of Chihli; this line, in October, 1899, was handed over by the British constructors to the Belgian Syndicate as an integral factor in the great trans-continental road from Peking to Hankow. These roads were all more or less deliberately and in some parts completely destroyed by the Chinese during 1900. The Railways, as foreign innovations, were particularly hateful to the Boxers, who in many cases attacked the lines with a fury as intense as it was insensate; burning the stations, destroying bridges, firing the sleepers and carrying off the metals. Later on, track destruction was a strong feature of the strategy of the Imperial troops, and from their point of view wisely so. It was the cutting of the Railway that was the sole cause of Admiral Seymour's failure in his gallant attempt to rescue the Legations. All the lines in North China were attacked and badly cut. The terminus at Peking has been brought inside the Chinese City and is at the Chien Men or Southern Gate of the Manchu City. A branch line has been made from this terminus to Tung Chow, the head of the waterways; and both the French and Germans have pushed on the trunk lines being built under their exclusive auspices in Chihli and Honan, and in Shantung respectively. Railway vandalism was the first evidence of the savagery and magnitude of the Boxer sedition. It is significant that the Imperial Government was so inert in protecting its own property.

A line from Shanghai to Woosung, some fourteen miles in length, was opened in 1898, twenty-one years after the first line between the same termini was torn up. A contract has been let to a Belgian Syndicate for the construction of a trunk line of about 650 miles in length from Hankow to Paotingfu, where it joins the existing Paotingfu and Lukoachiao line, thus giving through communication with Peking. The line is now said to be more French than Belgian. Work has been carried well into Honan, where the bridging of the Yellow River and the crossing of the Fuh Niw Mountains in Honan, may offer some engineering difficulties, but next year ought to see the completion of this important trunk line. The American-China Development Company obtained a concession for the construction of a line from Wuchang, on the southern bank of the Yangtsze immediately opposite to Hankow, to Canton. A branch line from Canton to Fatshan and Shamsui has been laid and open for traffic, but work on the trunk line is at a standstill. A report that the concession had been transferred to a Belgian Syndicate aroused strong opposition among influential Chinese, and it has been announced that in response to their demands the concession has been cancelled. The British-Chinese Corporation has a concession for a line connecting Canton with Kowloon, but though six years have passed not a sod has been turned. German concessionnaires secured the right to construct two lines from the German Settlement at Kiaochau to Chinanfu and Ichou in the interior of the Shantung province. The line to Chinan, the capital of Shantung, was commenced in 1900, and is now open for traffic over the entire length of 247 miles. An Anglo-German Syndicate has been authorised to make a line from Tientsin to Chin-kiang, the Germans having charge of the northern portion of the undertaking and the British of the southern. The British-Chinese Syndicate, which has amalgamated with the Pekin Syndicate, has secured the right to construct a line from Shanghai via Soochow to Nanking and north-westward to join the Lu-Han line (as the Hankow-Peking line is called), and also a line from Soochow via Hangchow to Ningpo. A line from Canton to Chengtu, the provincial capital of Szechuen, has also been mentioned. Surveys have been conducted with a view of finding a practicable route for a railway to connect Burmah with the Yangtsze region in Szechuen, and it is anticipated that a definite project for such a line will shortly be launched. The French have secured a concession for a line from Laokay, near the Tonkin frontier, to Yunnan, and tenders for the execution of the work have been called for. The French also secured concessions for lines from Lungchow to Nanning and from Nanning to Pakhoi, but it is doubtful whether these will be carried out, as their tendency would be to divert trade from the French colony to the West River route. Indeed, the proposed railway from Pakhoi to Nanning appears to have been abandoned, and it is probable that one from Kwanchowwan, through the Yulin district to the nearest point on the West River and thence to Nanning will take its place. An Anglo-Italian Syndicate has been authorised to work coal and iron mines in the province of Honan and to build railways connecting the mines with navigable rivers; under this contract a line from Taiyuen to Singanfu and a branch to Siangyang are projected. Unsuccessful attempts were made in 1899 to induce the Chinese Authorities to introduce the Russian gauge on their northern lines from the Manchurian border to Peking. The paper inception of a new line from Peking to Katcha and thence to Irkutsk via Kalgan has also been made. The British Commercial Attaché in his report for 1902 observes: "The old prejudices against railways would appear to be gradually dying out, and the example given by the Court, in ordering a special line to be built for the conveyance of the Emperor on his visit to the Western Tombs, will be of no little assistance in finally knocking them on the head. The most conservative native can hardly resist the joys of travelling in a 'fire cart' or steamer; and, provided he is not made unduly uncomfortable or charged too high a fare, he is sure to prove a constant patron. Passenger rates on the German railways in Shantung are 0.05 Mexican dol. per mile 2nd class, 0.025 Mexican dol. 3rd class, and 0.0125 Mexican dol. 4th class. Freight on the stretch from Wei-hsien to Ts'ing-tao, 120 miles, is carried for 0.40 Mexican dol. per 15 kilos. per kilom. (1*d.* per ton per mile). Rates on the 132 miles of the Pei-han line, open to regular traffic, are slightly higher as regards freight (1½*d.* per ton per mile), and lower as regards passengers—2nd class 0.032 Mexican dol., 3rd class 0.016 Mexican dol. The most highly organised system of cartage in the Empire is carried on in Manchuria, where the rate is 2½*d.* per ton per mile, and in South-Western China pack animals carry at the rate of 2½*d.* per ton per mile. In order to secure the bulk of the freight traffic, railways must be prepared considerably to underbid native modes of conveyance, or the latter will be used in preference. While the Imperial Chinese Railways in North China were under foreign military



control, rates were raised and the Chinese Administration maintained the same scale of charges on taking the line over. The result is that, as compared with the earnings before the troubles, there has been a falling-off." A telegraph line between Tientsin and Shanghai was opened in December, 1882, and lines now connect all the important cities of the empire.

The year 1900 will ever be memorable in the history of China. It witnessed the last and a most determined attempt to break away from foreign influence and to revert to the exclusiveness of twenty centuries. The causes of the great social and political upheaval are not far to seek, though from their interaction and overlapping they are by no means easy to set forth in the sequence of their importance. The associations brought about by an expanding trade, by missionary effort, and by reciprocated diplomatic representation have not in any way lessened the hostile mental attitude engendered by alien civilizations, literatures, and moral standards: there are still gaps between the Western and Chinese mind that no sympathy can bridge. The whole trend of Chinese education is especially calculated to ensure a hostile bias towards change, towards reform of abuse, and towards the adaptation of environment to new conditions, on which depends the continued existence of men and governments alike. The governing and influential classes have an enormous vested interest in retaining things as they are in every phase of Chinese life. There can be but one issue to a policy like theirs in these days, though the Chinese, unlike their more nimble-minded neighbours in the East, are unable to see it. As in all countries where an enormous population lives on the narrow ledge that divides poverty from famine, there is ever a large element of social discontent ready to be moulded to whatever end crafty or plausible leaders may determine. In many places this has been directed against Missionary converts and the Christian propaganda, and has given rise to a wide-spread idea that the Christian religion is in itself hateful to the Chinese. It may be admitted that in cases the indiscretions of the Missionaries, and in a few more that of the converts in claiming special privilege and in using the aegis of their teachers for the advance of their private ends, gives some colour to the charge that Missionary enterprise is the main cause of anti-foreign feeling in China; but by anyone who knows the relatively small field of Missionary influence, and the huge area over which the blind national enmity obtains, it must be dismissed as incommensurate to the phenomenon, though it undoubtedly assists in swelling the tide of anti-foreign hatred. A more just explanation may be found in Education and in the recent history of China. Shallow observers deny that there is patriotic sentiment in the Chinese, but that is an error. Patriotism has not the fine edge that it has in Western countries, and is not so active in personal or national conduct, but to say that it is non-existent is absurd. The national conceit in their own ineffable superiority implies a strong feeling at least akin to love of country. This conceit had, among the educated classes, received severe and deadly wounds from the issues of the Japanese war, the seizure of Kiau-chow, Port Arthur and Wei-hai-wei, from French aggression in the South and the ill concealed designs of Italy in Chekiang. The degradation of high officials at the call of foreign Ministers, the overbearing attitude of strong men like von Heyking and Pavilov in Peking, even the extension of the foreign Settlements in Shanghai and other places, and the utter insouciance with which the partition and general treatment of China is usually discussed in the foreign Press, have all contributed to accentuate and to intensify the chronic bitter anti-foreign feeling. To this we have but to add the unfathomable ignorance of the outside world and its resources displayed by the harem-ridden and secluded Manchus in Peking, to get most of the elements in which the recent troubles originated.

The sedition arose in Shantung, the very shrine of Confucianism and Chinese patriotism—such as it is. At first it had its inception in that vague and ill-defined social discontent to which we have referred as originating in poverty. Shantung is the home of secret societies and of bold blackguardism. The Ta-tou-tse or "Big Swords"—long ago developed a kindred society, which took the sententious name of I-ho-chüan or "Patriotic Harmony Fists," roughly rendered into English by the word "Boxers." These people have a ritual which is largely composed of gymnastic posturing. During the last few years it has focussed in its membership all the vague discontents arising in Christianity as a better system of morals, in poverty, in political "loss of face," in discontent with the Dynasty, &c. It is the easiest thing in the world to direct a feeling of general discontent exclusively toward one of its elements; and if cleverly done, the whole force of the storm will be directed against this one object to the complete neglect of all the rest. This was cleverly brought about in Shantung.



The last two Governors of the Province seeing the trend of events, skilfully represented to the Throne that it would be wise to guide the coming storm into channels into which it could be made subservient to Imperial resistance to foreign design; otherwise, they pointed out the society would as likely as not follow the example of the secret societies of the South and adopt primarily an anti-dynastic policy. The Boxers were consequently encouraged in their baiting of Christians, and only half-heartily punished when they added the murder of Europeans to their programme. When they began to harass Catholic Missions and converts, Bishop Anzer, a strong-minded but somewhat tactless Bavarian, made strong representations to his impulsive Imperial master. The latter instructed his Minister to demand the instant dismissal of the highest provincial authorities, and so intensified the anti-foreign feeling among the high officials in Peking. Things drifted from bad to worse. Li Hung-chang and other great Chinese officials, who were under no delusion as to foreign strength, were not listened to, and were sent to places where exclusively anti-dynastic risings were anticipated. Thaumaturgy and hocos-pocos were next skilfully grafted on to the movement. The initiated were said to be impervious to bullets; they could walk on sunbeams, arrest rivers, stop or create fires by their mere gesture, &c., &c. This feature of the new propaganda caught on. The Chinese are still in that state of mental development in which a miracle is not only possible but welcome. Clever rogues among the Boxers gratified the multitude with some of the commonplaces of legerdemain, and the new religion began to run like wildfire. Were not the very gods on the side of the patriots? In March, April and May whole cities and districts in Chih-li went over to the new doctrine, and preachers could not be found in sufficient number to initiate the candidates. Rich men found it expedient to affect conversion and to support the movement; otherwise they were blackmailed into poverty. All the Roman Catholic and Protestant Missionaries clearly now saw the bearings of the coming storm, and cautioned their Ministers; but, with the usual grudging attention to unofficial reports, little attention was paid to the warnings until it was practically too late to coerce the Manchu Government into action by the only possible means—force. Too late the Fleets assembled at Taku. By this time the sedition was far beyond official control, and moreover what did a Manchu who had never seen the sea care for a Naval demonstration? Their notion of a battleship is that of an exaggerated sampan. The Boxers swept up like a cyclone from Shantung, and gathered their strength around Paotingfu, the provincial capital of Chih-li. They began with railway destruction; making the business strictly compatible with the innate Chinese propensity for loot, and varying it with the murder of foreign Missionaries and railway engineers. In the neighbouring province of Shan-si the movement was taken under the direct auspices of U-hsien, the ex-governor of Shantung. This supreme villain asked some thirty-three Europeans, including many ladies and children, to his Yamen at Tai-yuan-fu for protection, and there and then let the Boxers loose on them to hack them to pieces with swords. He further supplemented this outrage on humanity by issuing most stringent orders throughout his province for the annihilation of all Christians, Europeans and Chinese alike. Next to the atrocity of Cawnpore in the Indian Mutiny, the story of the Shan-si massacre is the most appalling crime of the nineteenth century. The number of native Christians that have perished will never be known, as the Missions have lost their archives; pastors, members and premises have alike been exterminated. A similar policy was followed by the Acting Viceroy of Chih-li at Paotingfu, and by some of the officials in Northern Honan; where, though many heartrending crimes and murders were committed, the story was mitigated by the fact that there were numerous escapes, and that many officials and gentry jeopardized their own lives in attempts to save the fugitives. The Governors of Shantung and Shen-si especially distinguished themselves in their zeal for humanity. It was entirely due to their powerful protection of foreigners that the number of murders and outrages was restricted to its present figures—that is to less than two hundred and fifty European lives. Sober estimates have been made that over 10,000 natives perished; most of these were Christians or the kinsmen of Christians, but in vast numbers of cases greed and family and personal feuds prompted the denouncing of pagans as Christians.

Reference is elsewhere made to the actions of the Boxers in detail (see notes under the articles "Peking," "Tientsin," "Taku" and "Peitaiho"), so they need only be summarised here. The attacks on the Mission stations began in May; those on the Lu-han Railway at the end of May, and the beginning of June. The Boxers appeared in the Capital in force on June 13th, and in Tientsin three days before this date. Official collusion was from the first suspected by the terms in which the Imperial Edicts dealt with the movers of the sedition; later on this suspicion became certainty when the

Imperial Officers who dealt with it vigorously were ignored or reproved for their zeal. The Boxers completely overawed the civil power when they appeared in the great cities, and openly declared their intention to expel or extirpate the foreigners. At first attempts to carry out their programme took the form of incendiarism, *i.e.*, to the destruction of Mission premises; the agents were entirely confined to themselves and the city *canaille*, the Imperial troops only joining in after the attack on and capture of the Taku forts on June 17th. The Tientsin Settlements were attacked on the night and morning of June 15th and 16th by the Boxers alone; on the afternoon of the 17th, the Settlements were severely shelled by the regular troops. Communication was re-established with Taku on the 23rd, and the siege in part raised in the open. The Great Eastern Arsenal was taken on June 27th; while the first pitched battle preceded the seizure of the Western Arsenal on July 9th; the native City was carried by assault on the 14th, when the Viceroy Yu-Lu and General Nieh met their deaths—the former by suicide, the latter by a shell.

Boxers began to appear in the streets of Peking in force on June 13th, and openly assumed a hostile attitude to foreigners from that date. Until the 20th of the same month they confined their attention to acts of incendiarism and to the persecution of native Christians and people known to be associated with foreigners. The Imperial troops joined forces with the Boxers, and opened fire on the Legations on the 20th. The Siege continued with various vicissitudes until August 14th, when it was raised by the entrance of a column of Allied forces, 20,000 strong, which had left Tientsin about the beginning of the month and had fought two pitched battles at Pei-tsang and Yang-tsung on August 4th and 6th, besides numerous small engagements and the capture of Tung-chow *en passant*. The flight of the Imperial family and the Court began on August 13th. The Court entered Shan-si by the northern passes, and then *via* Tai-yuen-fu its progress continued to the ancient capital Si-an, where it remained for the greater part of 1901. It left in October.

An important event in 1901 was the death of Li Hung-chang, who died in October at Tientsin, at the age of 79 years, whilst engaged in settling matters between his Government and the Powers.

During July, August and September, 1900, troops were poured into North China by all the European Powers, America and Japan, and, with an eye to contingencies, large forces were deviated to the Yangtze, and landed in Shanghai. The Governors and Viceroys of the Central and Southern Provinces had unceasingly protested against the Manchu and Reactionary policy in Peking, and, it is suspected, refused to carry out the secret edicts directing attacks on foreigners. In any case they succeeded in holding the turbulent elements in their satrapies well in check, and in keeping the peace.

The situation during 1902 gradually improved, and the troops of the Allies have now been withdrawn, with the exception of about 2,000 men, who act as a permanent guard to the Legations in the capital.

# PEKING

天順 *Shun-tien*

The present capital of China was formerly the Northern capital only, as its name denotes, but it has long been really *the* metropolis of the Central Kingdom. Peking is situated on a sandy plain 13 miles S. W. of the Pei-ho river, and about 110 miles from its mouth, in latitude 39 deg. 54 min. N. and longitude 116 deg. 27 min. E. or nearly on the parallel of Naples. A canal connects the city with the Pei-ho. Peking is ill adapted by situation to be the capital of a vast Empire, nor is it in a position to become a great manufacturing or industrial centre. The products of all parts of China naturally find their way to the seat of Government, but it gives little save bullion in return.

From Dr. Denny's description of Peking we quote the following brief historical sketch:—"The city formerly existing on the site of the southern portion of Peking was the capital of the Kingdom of *Yan*. About 222 B.C., this kingdom was overthrown by the *Chin* dynasty and the seat of Government was removed elsewhere. Taken from the *Chins* by the *Khaitans* about 936 A.D., it was some two years afterwards made the southern capital of that people. The *Kin* dynasty subduing the *Khaitans*, in their turn took possession of the capital, calling it the 'Western Residence. About A.D. 1151, the fourth sovereign of the *Kins* transferred the court thither, and named it the Central Residence. In 1215, it was captured by Genghis Khan. In 1264 Kublai Khan fixed his residence there, giving it the title of *Chung-tu* or Central Residence, the people at large generally calling it *Shun t'ien-fu*. In 1267 A.D., the city was transferred 3 *li* (one mile) to the North of its then site, and it was then called *Ta-tu*—'the Great Residence.' The old portion became what is now known as the 'Chinese city' and the terms 'Northern' and 'Southern' city, or more commonly *nei-cheng* (within the wall) and *wai-cheng* (without the wall), came into use. The native Emperors who succeeded the Mongol dynasty did not, however, continue to make Peking the seat of Government. The court was shortly afterwards removed to Nanking, which was considered the chief city of the Empire until, in 1421, Yung Lo, the third Emperor of the Ming dynasty, again held his court at Peking, since which date it has remained the capital of China."

The present city of Peking is divided into two portions, the Northern or Tartar city and the Southern or Chinese. The former is being gradually encroached upon by the Chinese, and the purely Manchu section of the capital will soon be very limited. The southern city is almost exclusively occupied by Chinese. The general shape of Peking may be roughly represented by a square placed upon an oblong, the former standing for the Tartar and the latter for the Chinese city. The whole of the capital is, of course, walled. The walls of the Tartar city are the strongest. They average 50 feet in height and 40 feet in width, and are buttressed at intervals of about sixty yards. The parapets are loop-holed and crenelated. They are faced on both sides with brick, the space between being filled with earth and concrete. Each of the gateways is surmounted by a three-storied pagoda. The walls of the Chinese city are about 30 feet in height, 25 feet thick at the base, and 15 feet wide on the *terre plein*. The total circumference of the walls round the two cities slightly exceeds twenty miles.

The Tartar city consists (Dr. Williams tells us) of three enclosures, one within the other, each surrounded by its own wall. The innermost, called *Kin-ching* or Prohibited City, contains the Imperial Palace and its surrounding buildings; the second is occupied by the several offices appertaining to the Government and by private residences of officials; while the outer consists of dwelling-houses, with shops in the chief avenues. The Chinese city is the business portion of Peking, but it presents few features of interest to sight-seers, while the enclosure known as the Prohibited City is, as its title denotes, forbidden to all foreign visitors. The numerous temples, the walls, the Foreign Legations, and the curio shops are the chief attractions to the tourist. The streets of the Chinese metropolis are kept in a most disgraceful condition. In the dry season the pedestrian sinks deep in noxious dust, and in wet weather he is liable to be drowned in the torrents that rush along the thoroughfares, where the constant traffic has worn away the soil. 1899 saw the innovation of Legation Street being cleansed, levelled and macadamised—the greatest urban improvement in three centuries. Experts say that the money lost in time, wear and tear of men, mules and carts every year is greater than the prime cost of macadamising all the main thoroughfares. The congestion of traffic and the personal



discomfort of cart-transit are inconceivable to people who have not experienced them. There is an air of decay about Peking which extends even to the finest of the Temples and Palaces, and which powerfully impresses every visitor as symbolic of the decadence of Empire. The population of Peking is not accurately known, but according to a Chinese estimate, which is probably much in excess, it is 1,300,000, of whom 900,000 reside in the Tartar and 400,000 in the Chinese city. There is no direct foreign trade with Peking, and the small foreign population is made up of the members of the various Legations, the Maritime Customs establishments, the professors of the College of Peking, and the missionary body. In August, 1884, the city was brought into direct telegraphic communication with the rest of the world, by an overland line to Tientsin *via* Tungchow. The year 1899 witnessed two other innovations, which would have been regarded as impossible ten years ago, viz: the erection of large two-storied buildings on prominent sites for the Austrian Legation and the Hongkong and Shanghai Bank. These are breaks with immemorial tradition that the *feng-shui* must resent elevation in houses other than those of the immortal gods and the son of heaven. A railway line to Tientsin was opened in 1897.

The year 1900 was the most memorable year in the history of Peking from the fact that for the first time in the history of civilization during two thousand years a dastardly and deliberate attempt was made by a responsible government to violate the *sanctitas legatorum*. The Chinese have made characteristic efforts to escape the responsibility for this turpitude; but the formal complicity of the leading men in the Government and of the Empress Dowager with the Boxer sedition has been proved up to the hilt, and endless Imperial Edicts remain to show that the Government as such was heart and soul committed to the anti-foreign and anti-Christian aims of the Reactionary Party. Reference is made elsewhere to the progress of the Boxer agitation: enough to say here that the I-Ho-Chüan or Boxers arrived in force *via* Pao-ting-fu on June 13th, and between that day and the 19th began their policy of plunder, destruction and murder. All the buildings outside of the Legation cordon in the Chinese and Manchu cities, including all the Missionary premises and native preaching stations, as well as the residences of all who were known or even suspected of being in any way connected with foreigners were destroyed. These people themselves were ruthlessly murdered. The most interesting building thus to suffer was the well-known Nan-T'ang or Southern Roman Catholic Cathedral, built more than two hundred years ago. In the attempt to destroy the small foreign drug-store belonging to Messrs. A. S. Watson and Company, Limited, of Hongkong, the great Bazaar in which it is situated caught fire, notwithstanding the assurances of the chief Boxer that he, by occult influence, could prevent the fire from spreading. The destruction caused by this fire was inconceivably great: all the wealthy banks, silver shops, silk warehouses, and curiosity-shops, with their priceless and irreplaceable stocks of antique art, were consumed.

Before this act of incendiarism the threatening aspect of affairs had led the Ministers to apply to their Admirals for marine guards, and late in May and early in June some five hundred men with two or three machine guns had been sent up to the Legations. On the 9th of June the Ministers wired urgently for more men, a request which the Navy met in a way described in the notes on Taku (see pages 175-7); but these latter reinforcements never arrived. On June 19th the Tsung-li-Yamen notified the Legations to quit the city by 4 p.m. on the 20th, assigning as a reason the Allies' attack on and capture of the Taku forts. Protection was of course promised; but even had the Imperial Government been acting in good faith and been willing to protect the thousand refugees in their long journey to the Coast, it was certain that they had not the ability to do so. The Boxers were now in complete domination of the City, and would have paid no heed whatever to any assurances of the Government. Moreover, such a policy of scuttle meant the certain massacre of several thousand Christian refugees who had fled into the City from the suburbs, and had placed themselves under the care of the Fathers and the Missionaries. The demand of the Yamen was refused. The next day, Baron von Ketteler, the German Minister, while proceeding to the Yamen to interview the Chinese Ministers, was shot at by Imperial soldiers from loopholed houses, and was brutally murdered; his Secretary, Mr. Cordes, escaping the same fate by a miracle, though he was badly wounded. This unheard-of atrocity precipitated the supreme crisis. The Chinese Government saw clearly that it could not possibly now go back, and the foreigners knew that certain death was in store for them unless they could ward it off by their own prowess until relief came. Earthworks were thrown up, and all the people were brought within the lines to a central position. The extreme limits of the defended position were 800 by 400



yards, the greater dimension being marked with the South Wall of the Tartar City. The Rev. G. W. Gamewell, an American Missionary, undertook to construct earth-works under the direction of the military officers, and succeeded admirably. His work afterwards exacted the highest praise from the Engineer officers of the Relief Column, and next to the defenders' courage it was the chief factor in the ultimate salvation of the garrison. Sandbags were improvised in vast number, the ladies and native refugees rendering fine work in this direction; every possible textile was used for this all-important purpose, and priceless embroideries, carpets, curtains, as well as clothes, were seen in the barricades alongside of jute and hessians.

The first death was that of the Rev. H. James of the Imperial University. He was shot by Tung Fuh-shiang's wild Kansu ruffians while he was advancing to speak with their officers at the bridge to the North of the Legations. The Austrian and Italian Legations were the first to be attacked and burned; these were followed by the destruction of the Customs' premises, with all the archives and the records of Sir Robert Hart's life's work. On June 22nd and 23rd desperate attempts were made to fire the British Legation, which from the first and throughout the siege was regarded as the key of the foreign position. On the 24th these were renewed, but were checked by the fine steadiness of the British marines. The Hanlin College, with its priceless Library, was burned to the ground by the vandalistic soldiery in these attempts. Rifle fire was practically continuous on the part of the Chinese for the first ten days; with great skill they kept under cover, but if their own testimony may be accepted (their conversation was easily overheard at some of the barricades) this was less due to military prudence than to personal cowardice; the besieged never wasted one shot and only fired when an enemy was seen and could be hit. After the Customs' premises were fired, the most persistent attacks were on the east of the Allied position around the palace of the Prince Su (Su Wan'g-fuh) where the native Christians were aggregated, and where Colonel Shiba and his gallant band of Japanese sailors were constantly acting the part of heroes. On June 28th shell fire was added to the sufferings of the defenders. Happily, as at Tientsin, the shell was of indifferent quality, and was seldom well timed. It often failed to burst, and seldom did much damage. The most severe punishment was from a big gun in the Mongol Market close to the western wall of the British Legation.

A rough census was taken of the foreign population about this time, and gave the following numbers:—Women, 147 inside the British Legation, 2 outside; Children, 76 inside, 3 outside; Men, 191 inside, 54 out; total, 473. The marine and other guards were between 450 and 500; so that altogether inside the lines there were nearly 1,000 foreigners. On July 1st, the besieged made their first big sortie, the object being to capture a gun near the Su Wan'g-fuh. Although skilfully executed it was not successful. On the 3rd, the Chinese pressed very hard on the Americans who were holding the west part of the foreign section of the wall; they actually carried a barricade, but it was quickly retaken by a conjoint party of Americans, British and Russians, in which Capt. Myers of the American Army was seriously wounded. July the 4th was celebrated by an artillery duel. The chief weapon of the Allies deserves a paragraph to itself. Some forgotten shell had been found in a well in the compound of the Russian Legation; and then by a curious coincidence in one of the foraging expeditions constantly made in parts of the town within the lines an old British muzzle loader was discovered—it had probably been purchased as old iron by the possessor in the early sixties but found too refractory to his tools. This was furbished up by the skill of some of the armourers, and fired with very considerable moral effect by an American gunner on the Chinese. The gun was aptly called the "International." Necessity proved the mother of invention in many cases during the siege; the excellent pewter of the Pekingese was moulded into bullets, and the Fathers of the Pei-tang in their desperate efforts to keep the Chinese at bay actually made their own gunpowder as well as bullets.

On July 11th, the French caught and shot some twenty Chinese in a position which they rushed with great gallantry; but on the other hand they were caught by a successful sap on the 13th. By this device the Chinese managed to blow up two large houses in the French Legation, and drove still more people into the neighbouring British compound. On July 16th, the gallant Strouts, the commander of the British Marines, was killed by rifle fire while examining the defences of the Su Wan'g-fuh along with Col. Shiba, the Japanese commander, and Dr. Morrison of the *Times*. This loss was irreparable in more senses than one. Captain Strouts had shown himself a hero among heroes, and had the complete confidence of everyone, civilians and military alike. It would be no injustice to say that he and his gallant Japanese colleague, Shiba,

were the active heroes of the siege. The gallant Colonel on this occasion had a narrow escape, getting a bullet through his coat, while Dr. Morrison was severely wounded in the leg. After this the British Minister, Sir Claude Macdonald, resumed his military rank and took a leading part in the defence as a military man as well as British Minister.

Trench digging to countercheck the possibilities of further sapping was now extensively undertaken; still it did not prove altogether a success. The very day the relief was effected, a deep mine was discovered under a portion of the Students' Quarters with the boxes to receive the powder ready in position; another two hours more and there would have been a tragedy of unexampled magnitude. About July 16th the news of the capture of Tientsin reached the high Chinese authorities, and at once modified their attitude: their attack slackened, and on July 18th hostilities practically ceased, as far as fighting was concerned, while attempts were made to reopen communications between besiegers and besieged, though the latter were as rigidly as ever secluded from all news of the outside world. Chinese soldiers came inside the Su Wan'g-fuh and wished to fraternize with Colonel Shiba's men, offering them protection: the Colonel refused; thereupon they sent in small quantities of fruit and food. Similar offers were made in other parts of the lines, but there was a just suspicion of the "*Danaos et dona ferentes*." With a few exceptions the gifts were rejected, especially so the bag of flour hoisted over the barricades in one place. The Chinese made much of this offer of supplies in their attempts to delude the World as to the real nature of the position in Peking. About this time the besieged received their first news of outside affairs, and learned that Tientsin had been attacked and relieved, and that a Relief Column was being organized for them. The paucity of information was one of the most curious features in a situation that was full of surprises. China is a country where news may as a rule be bought for money easier than in any country in the world, as spies abound; yet for weeks the World knew nothing of Peking, foreign-Peking nothing of the World. For the next ten days active hostilities were in complete abeyance, though vigilance on both sides was unremitting, and the defences were continually being strengthened.

On the 22nd of July, the attack was renewed at the Pei-tang or Northern Roman Catholic Cathedral, where the Catholic Fathers under Bishop Favier had assembled more than three thousand native Christians, and where, with the help of fifty French and Italian marines, one of the most pathetic and desperate resistances of modern times had been carried on. They were short of food, of ammunition, of medicines, and of everything but calm courage and Christian fortitude. These people were the special object of Boxer hatred and fanatical effort, and had to conduct their defence amidst inconceivable conditions of overcrowding, disease and famine; during the last few days of the Siege their daily allowance of food was four ounces of rice, and at the very last this had to be reduced to two. The children and aged died like flies. They were not only in utter ignorance of the outside world but also of their lay countrymen in the Legation part of the City.

News that the relief column was leaving Tientsin at once came to the American Minister on August 2nd. This was somewhat premature, as the Column did not finally start till August 3rd; but it served to reanimate the defenders. At this time there were 883 people within the enclosure of the British Legation, that being the refuge to which all had recourse when they were driven from other positions in the defence. Of this number 527 were Europeans and Japanese. The reports of the defeat of the Chinese at Pei-t'sang and Yang-tsun, and of the swift advance of the Allied army, had the effect of making the Chinese more resolute to gratify their hatred, even at the last moment; consequently the attacks of the 12th and the 13th were the most desperate of the whole Siege; but as the heavy guns of the Relief were distinctly heard from Tung-chow, the defence knew the meaning of it and were more resolute on their part to beat the enemy off. The Japanese and the Russians were at the eastern gates of the Tartar City on the 13th of August, and to these localities the Chinese withdrew their best forces leaving the eastern Gate of the Chinese City all but unguarded. Here Sir Arthur Gaselee and General Chaffee leading the British and American contingents of the Column found an easy entrance. After seizing the Temple of Heaven, they swiftly pushed along in a direction parallel to the South Wall and found a way on through the Water Gate, by which the waters of the Imperial Canal flow under the Wall.

In a few minutes the relief of the Legations was an accomplished fact. The Russians and French got in early the following morning at the Tung-pien-men, and the Japanese, who, after being the leaders all the way from Tientsin and bearing the brunt of most of the hard fighting on the road up, had the bad fortune to meet with most of

the real opposition at the Walls, entered later on in the same morning. The gallant little Islanders found some solace in coming across the chief Treasury as they fought their way across the City, driving the beaten Chinese before them. On the following day the Americans advanced on the Imperial and Forbidden Cities and, with the co-operation of the French and Russians, seized these citadels of prejudice and seclusion. The French, backed by the Japanese, effected the release of the sore-tried people in the Pei-t'ang. The City was given up to a "modified looting" for a period of three days, and then military government was established, the different Powers undertaking different areas of the town. The Palaces fell to the Russians, who also sent out a column and seized the famous Summer Palace, thirteen miles distant. The capture of the City was formally celebrated by a visit of all the leading Ministers, Officers, and some of the troops to the Palace. For the first time in history, foreigners were able to see the arcana of the Imperial Court. The Imperial Family had the day before the Relief escaped from the City and fled into Shan-si *via* the Northern passes, *en route* for Si-an-fu, where it remained till October, 1901.

Peking, though it suffered indescribably from the depredations of the Boxers, the Imperial troops, the awful ruffianism of Tung-fuh-shiang's barbarians from Kansu, to say nothing of the subsequent attentions of the Allied troops, is at present more attractive as an object of travel than before, for the simple reason that the City was cleansed by the foreign Powers, and that many places of antiquarian, artistic or historic interest are now accessible if the visitor sets about his object with due attention to national susceptibilities.

During 1902 the fortification of the Legation quarter was completed, the railway termini brought to the *Ch'ien Men* in the Chinese City, and the reconstruction of the various legations was begun. These were slowly brought to completion, and extensive barracks connected with each for the accommodation of the Legation Guards. As all Chinese buildings in this section were removed the Legation quarter presents the appearance of a European settlement of about half a square mile in extent. In, or bordering upon this section, there are three good hotels, Hotel du Nord, Hotel de Pekin, and Palace. In addition to Kierulff's there are now several other large stores, German, French, Italian or Chinese which sell all kinds of foreign goods. The Club House is much larger and more convenient than it was before; there is a Soldiers' Y.M.C.A., and a Catholic church for the Legation Guards, and two hospitals,—St. Michael's and the Methodist Episcopal (John L. Hopkins Memorial) which are provided with accommodation for both Chinese and European patients. There are three Banks, Hongkong and Shanghai, Russo-Chinese and Yokohama Specie, all of which do a flourishing business. The streets are being macadamized, and an Electric Light Company has been organized which will furnish light wherever wanted in the city. Many of the wealthy Chinese have telephones in their homes and a line connects the city with Tientsin. Reuter has established a permanent agency in Peking.

The various Missions have been rebuilt. The bungalows have all been exchanged for two-storied houses, the arrangement of which has been greatly altered, giving to the mission compounds a much more attractive appearance. The church in the Methodist Mission, at the rear of the Hotel du Nord, will accommodate 1,500 people. In this Mission there are hospitals for both women and men, a Girls' High School in which there are 200 pupils, and about the same number of students in the Peking University. These buildings are all lit with acetylene, and heated by steam or hot air, while the houses are furnished with water from an artesian well in the compound. In connection with the London Mission, near the Von Ketteler Monument, is the Lockhart Medical College, established for medical study in North China, an institution for the erection of which the Empress Dowager contributed Tls. 10,000. A little north of this is the American Board Mission in connection with which there is a large Girls school and a very fine church with a seating capacity of about 1,000. The Presbyterian Mission is near the Llama and Confucian Temples in the north of the city, has hospitals for both men and women, and is furnished with water by a windmill from an artesian well. The South and East churches of the Roman Catholic Mission have not been rebuilt, but the North Cathedral has been greatly improved. The Mission for the Blind is on *Kan Yü Hu-t'ung* not far from the London Mission, while the S.P.G. Mission is in the West city.

The question of high houses in Peking is for ever settled by the erection of a two-storied residence by Prince Su, and three large blocks of similar buildings for the College of Languages by the Government.



# DIRECTORY

BACKHOUSE, E., Professor of English at  
Imperial University

BLINO, F., Gerant du Cercle International

CHINESE EASTERN RAILWAY (Peking  
Section)

L. F. Davydoff, manager  
J. J. Cheshev, first secretary  
R. Barbier, second dc.  
N. Savinsk  
G. Brauns  
A. Weinstock  
Brodiansky, student  
U. Osipoff, do.

COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER CHINOIS  
(Peking-Hankow)

J. Jadot, ingénieur controleur (S'hai.)  
Geoffroy, do.  
Julien, do.  
Bouillard, ingénieur en chef de  
l'Exploitation (Peking)  
Beaufort, chef comptable, do.  
De Rotron, inspecteur, do.  
Hirribaren, engineer  
Reuson, do.  
Roussel, overseer  
Didier, do.  
Jaumain, inspector  
Hubin, warehouseman  
Dr. Dethève  
Jacobs, inspector of telegraphs  
Gilbert, do.  
Seymat, ingénieur en chef de la  
construction (Shuntefou)

Walterthum, accountant do.  
Charignon, engineer do.  
Joostens, do. do.  
Bailleux, do. do.  
Barducci, do. do.  
De Hees, do. do.  
Job, do. do.  
Mimal, do. do.  
Gilhain, do. do.  
Tessemder, do. do.  
Porêt, do. do.  
Petit, do. do.  
De Ryckmann, do. do.  
Descotes, do. do.  
Dr. Malhene, do. do.  
Dr. Legrand, do. do.  
Cassella, do. do.  
Dolphin, do. do.  
Mineur, do. do.  
Evrard, agent (Tientsin)

## 署公司務稅總

*Tsung Shui-wu-ssü Kung-shu*

CUSTOMS, IMPERIAL MARITIME INSPECTOR-  
ATE-GENERAL

At Peking

Inspector-General—Sir Robert Hart,  
Bart., G.C.M.G.

Deputy Inspector General—Sir Robert  
E. Bredon, K.C.M.G.

Chief Secretary—J. F. Oiesen

Asst. do. —N. A. Konovaloff

Chinese do. —R. de Luca

Asst. do. —H. Dawson-Gröne (acting)

Audit Secty.—E. G. Lowder do.

Asst. do. —J. W. Richardson do.

Chief Accountant—K. J. Andés

Postal Secretary—A. T. Piry

Asst. do. —J. W. H. Ferguson (actg.)

Chief Accountant (Postal Depart.)—

K. T. F. F. Tochtermann

Private Secretary—W. R. Clouth

Assistants—L. Sandercock, F. Rospi-

gliosi, C. N. Holwill, L. P. G. de

Cartier, A. H. F. Edwardes, S.

Sakaki, A. Piry, D. H. M. Boyle

Special Duty—A. W. Child

At London

Non-Residt. Sec.—J. D. Campbell, C.M.G.

Asst. do. —E. B. Hart

At Shanghai

Statistical Secretary—H. B. Morse

Asst. do. —E. Alabaster

DELKESKAMP, Engineer

DROLLETTE, G. W., Stenographer

EASTERN EXTENSION, AUSTRALIA & CHINA  
TELEGRAPH CO., LIMITED

S. L. James, controller

G. A. Grant, operator

EILERS, Watchmaker

ELECTRIC ENGINEERING AND FITTING Co. ;  
Telephone Exchange. Head Office,  
Tientsin

F. H. Cornell, manager

FOSSION, M., Agent for A. Chazalon & Co.

GATRELL, T. J. N., M.D., Practitioner and  
Surgeon

GENSBURGER & Co., General Importers

H. Gensburger (Shanghai)

R. Kahn

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.



## GREAT NORTHERN TELEGRAPH CO., LTD.

C. C. Kalnberg, acting controller  
N. C. Anderson  
J. I. R. Brask  
J. A. Erichsen  
A. C. Z. Frisenette  
A. W. Jensen  
O. Sievertsen

豐匯 *Hui.feng*

## HONGKONG &amp; SHANGHAI BANKING CORPN.

E. G. Hillier, agent  
H. H. Kopsch  
E. C. Mayers

## HOTEL DE PEKIN

J. Luechi

## HOTEL DU NORD

E. Zurn, proprietor  
O. Raasch

## HOTEL, PALACE

Dietrich, manager

## 行銀商通國中

*Tsoon-kock-toon-song-yin-hong*

## IMPERIAL BANK OF CHINA

F. Percy Harrold, acting manager  
(Tientsin)

JAME, F., Merchant

生先昌 *Chang-hsien-sheung*

JEURANAND, CHS.

弗羅祁 *Shi-lo-fu*

KIERULFF & Co., P., Commission Agents  
and Manufacturers of Peking Enamels

P. Kierulff (absent)

J. Krüger

Alf. Sauer

Henckel Westphal

## Agencies

Hamburg Fire Insurance Co. of 1877

Magdeburg Fire Ins. Co.

Mannheim Insurance Company

Netherlands Insurance Company

Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.

## LEGATIONS

## 署公差欽國加馬斯澳大

*Ta Ao-sü-ma-chia-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

## AUSTRIA-HUNGARY

Envoy Extdy. and Minister Plenipo.—

Baron M. Czikan de Wahlborn

Secretary of Legation—Dr. A. von Rosthorn (absent)

Vice-Consul—Ernst Ludwig

Do. —Erwin R. von Zach

Commander Legation Guard—Capt. von Rodakowski

Lieutenant—W. Buchmeyer

Physician—Dr. P. Kurka

## 府差欽國比大

*Tu Pei-kuo Ch'in-ch'ai fu*

## BELGIUM

Envoy Extraordinary and Minister

Plenipotentiary—M. E. Gaiffier

Secretary—E. de Prelle de la Nieppe

Vice-Consul—Disière

Do. —De Waele

First Interpreter—Alp. Splingaerd

Student Interpreter—Alb. Houyet

## 署公差欽國法大

*Ta Fa-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

## FRANCE

Envoy Extraordinary and Minister

Plenipotentiary—G. Dubail, O\*

First Secretary—Casenave \*

Second do. —Vignon

Third Secretary—Vte du Halgonet

First Interpreter—Morisse \*

Second do. —Blanchet

Chancellor—E. Saussine

Student Interpreter—Hauchecorne

Military Attaché—Capt. Brissaud

Desmillets

Physician—Dr. H. Onimus

Commandant of the Guard—Laribe,  
chief of the Battalion

## 署公差欽國志意德大

*Ta Te-i-chih-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

## GERMANY

Envoy Extraordinary and Minister

Plenipo.—Baron. Mumm von  
Schwarzenstein

First Secretary of Legation—Baron  
von der Goltz

Second Secretary—Von Radowitz

Attaché—Baron von Rotenhan  
Bramsch

First Chinese Secretary—Krebs

Second do. —Dr. von Borch

Asst. Interpreters—Strewe, Wilde,

Dr. Kratzsch, MacLean, Sievert

Chancellors—Dobrikow, Grunow

Physician—Dr. Krummacher

Military Asst.—Major von Claer

Clerk—Pifrément

## 署公差欽國英大

*Ta Ying-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

## GREAT BRITAIN

Envoy Extraordinary and Minister

Plenipot.—Sir E. Satow, G.C.M.G.

Secretary of Legation—Hon. L. D.

Carnegie, M.V.O.

Secretary of Legation (local rank) &

Chinese Secty.—H. Cockburn, C.B.

Military Attaché—Lt.-Col. Ducat

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**Hotel des Colonies.**  
(Limited).  
Rue de France, Tientsin.  
ELECTRIC LIGHT  
AND  
FAN MOTORS.  
Every Colony Hotel has  
Superior Rooms.  
For further particulars,  
apply to  
MANAGER,  
Hotel des Colonies.

# THE CHINA TIMES.

## JOURNAL INTERNATIONAL.

**Tongku Station Hotel.**  
(Situated within the Rail-  
way Compound and ad-  
joining the platform).  
CONTAINS  
Lobby and Well-furnished  
Bedrooms, Dining Room  
and Buffet.  
Superior Wines & Cuisine.  
Travellers compelled to  
stop at Tongku will have  
found the comforts of a first  
class hotel. Meals served at  
all hours. Charges moderate.  
Hotel des Colonies, Ltd.,  
General Managers.

Vol. 8 No. 165

明治三十五年七月二十八日

Tientsin, Saturday, July 18, 1903

三報郵便物匯可

Price, \$12 a year.

### New Advertisements.

### New Advertisements.

### New Advertisements.



### HAINO CONSERVANCY COMMISSION.

CONDITIONS FOR TENDER  
FOR A CUTTING IN THE  
HAINO.

Tenders must be sent in to  
the Secretary, in English or  
Chinese, sealed and marked  
"Tender for 3rd cutting" on or  
before the 4th August.  
The Commission do not bind  
themselves.

### TO LET AT PEI-TAI-HO.

ONE LARGE and one SMALL  
ROOM, with one of kitchen, at Pei-  
Tai, Haino, Tientsin, for season.  
Apply to



### Bekanntmachung.

Es bezeugen Handelsregister,  
Auf Blatt 144, Nr. 12, dass  
die Firma "Haino Conservancy  
Commission" als beschränkte  
Haftungsgesellschaft  
als eingetragene Gesellschaft  
am 12. Mai 1903 geschlossen  
wurde. Der Sitz der Firma ist  
in Tientsin. Der Geschäftszweck  
ist der Betrieb eines Kanals  
für den Abfluss des Wassers  
aus dem Haino-See. Der  
Kapitalbetrag beträgt  
30.000 Mark. Der  
Geschäftsführer ist  
der Kaufmann Carl Bödker in  
Göteborg.  
Tientsin, den 16. Juli 1903.  
KAISERLICH DEUTSCHES  
KONSULAT



### Bekanntmachung.

Im demselben Handelsregister,  
Auf Blatt 144, Nr. 12, ist  
heute bei der Handelsregister-  
schaft in Firma Schumacher & Co.  
eingetragen worden, dass in  
Dresden unter der Firma  
Schumacher & Co., Tientsin  
China  
Deutsche Gesellschaft  
eine Zweigabteilung er-  
richtet worden ist.  
Tientsin, den 17. Juli 1903.  
KAISERLICH DEUTSCHES  
KONSULAT

### FASSBIE!

HELLER und DUNKLER in Gebäu-  
den von circa 25 und 100 Litern.  
PER LIEFER AN CENT.  
Along with Kilo Apparat und  
Kilometer von Verfügen.  
Ein in der Fabrikation, bestmöglicher  
Gebäude, werden die besten Materialien,  
Flussstein und Zement, verwendet.  
Die Halbfabrikate des Fabrikats werden  
genau nach den neuesten technischen  
Anforderungen.  
KANTONENFABRIKATION  
HAINO-KONSERVANZ-KOMMISSION (A.G.)  
Tientsin, den 17. Juli 1903.

### For Sale.

LAND ON RACE COURSE ROAD.  
About 8 acres of Land with good  
timber in the Race Course Road.  
For further particulars apply to  
WATTS, BUCK & BIRWELL,  
Land and Estate Agents.  
Tientsin.

### FOR SALE

Good young CHINA PONY and  
a saddle, 1 year new, besides, etc.  
Also a second-hand Japanese Kite,  
also in good condition. No mistake  
able related.  
Apply to  
"X. Y. Z."  
144, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

# THE CHINA TIMES,

## DAILY

### PEKIN and TIENTSIN, TAKU, SHANHAIKWAN, TONGSHAN and CHINWANGTAO.

Proprietors:

# THE CHINA TIMES LTD.,

JOHN COWAN,

GENERAL MANAGER.

(5 minutes walk from the  
Hotel)  
The above Hotel, newly built and  
comprising 25 bedrooms, Ladies  
Reception Room, Dining, Card and Music Rooms, stands in Commodious Grounds;  
Tennis Courts, Summer Houses, etc., a 12 foot Verandah on both first and  
second floors runs the entire length of the building some 240 feet long, which commands  
a perfect VIEW OF THE SURROUNDING COUNTRY to the Sea Coast, in  
fact now ready to accommodate a limited number of guests, in  
English, French and German spoken.

For further particulars please apply to—  
GENERAL MANAGER,  
RAILWAY HOTEL, or HOTEL DES COLONIES, Ltd.,  
Tientsin.  
S. H. K.

## Grand Hotel, Peking.

This entirely new built and furnished Hotel is situated opposite the Austrian  
Legation, has large airy Bedrooms, Billiard, Dining, Ladies, and Smoking rooms,  
large Verandah and Roof Gardens. Every comfort for visitors. All incoming  
trains stop at Station.

EXCELLENT TABLE AND WINES.  
Proprietor: GOLDENHOLZOFF.  
(144, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

### Summer Resort.

CHIN WANG TAO.

### Summer Resort.

The REST HOUSE HOTEL is close to the railway.  
The REST HOUSE HOTEL is situated on a peninsula surrounded by the  
sea on three sides.  
The REST HOUSE HOTEL is only a few minutes' drive from the beach.  
The REST HOUSE HOTEL has a beautiful view of the sea and the beach.  
The REST HOUSE HOTEL is the most magnificent and best in all  
North China.  
EXCELLENT TABLE AND WINES—MODERATE PRICES.

## HOTEL DU LOUVRE, Tongku.

IS NOW READY TO RECEIVE GUESTS.  
The best views all round Tongku. Search separate from all Chinese houses.  
Very Airy Bed Rooms.  
Dining Room.  
Reading Room.  
Bath and Private Bath for Officers and Civilians.  
on CLASH HOTEL in Tongku especially in management. French Cuisine  
served at the Proprietor.  
F. BERNARDI.  
- Puh Ling Yang Hong -  
- Puh Ling Yang Hong -  
唐沽巴林洋行



Second Secretary—G. J. Kidston  
 Third do. —Hon. R. Collier  
 Assistant Chinese Secretary—S. F. Mayers  
 Accountant—A. E. Eastes  
 Assistant—O. R. Coales  
 Do. —C. F. Garstin  
 Do. —J. B. Affleck  
 Officiating Chaplain—Rt. Rev. C. P. Scott, D.D., Bishop of North China  
 Physician—G. D. Gray, M.D.  
 Student Interpreter—L. E. Keyser (absent)  
 Sergeant of Escort—J. Bowman

### 署公差欽國義大

*Ta I-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

#### ITALY

Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary—Nob. C. Baroli  
 First Secretary—Nob. C. Sporza  
 Secretary Inptr.—Baron G. Vitale  
 Comdr. of Guard—Capt. A. Grassi  
 Doctor—Dott di Guira

### 署公差欽國本日大

*Ta Jih-pen-kuo Ch'in-ch'ia Kung-shu*

#### JAPAN

Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary—Yasuya Uchida  
 First Secretary—Keishiro Masui  
 Second do. —Tei Nagakuni  
 Sec. Interpreters—Takasu Tasuke, Gisaburo Shimakawa  
 Chancellors—Kintaro, Kondo, Chi-yokichi, Nukuni  
 Elève intpr.—Shunzaburo Komura  
 Military Attaché—Lieut.-Colonel N. Yamamoto  
 Naval Attaché—Captain M. Yoshida (absent)  
 Commander of the Legation Guard—Lt. Col. N. Yamamoto  
 Physician—Dr. Misao Akabane  
 Architect—Hideo Mamizu

### 署公差欽國蘭和大

*Ta Ho-lan-huo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

#### NETHERLANDS

Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary—Jonkheer A. J. Van Citters  
 Secty. Interpreter—W. J. Oudendijk  
 Comr. Legatn. Guard—B. Schreuders

### 署公差欽國洋西大

*Ta Si-ang-kuo Ch'in ch'ai Kung-shu*

#### PORTUGAL

Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary—A. de Novaes Guedes Rebello (resident in Macao)

### 署公差欽國俄大

*Ta Ngo-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

#### RUSSIA

Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary—P. Lessar  
 Acting First Secretary—G. Kozakow  
 Second Secretary—A. Lyssakovsky  
 Do. —P. Rogdestvensky  
 Military Attaché—Baron de Staël-Holstein  
 Military Agents—Colonel T. Ogarodnikow (Tientsin), Major-General C. N. Dessino (Shanghai)  
 First Interpreter—N. Th. Kolesow  
 Second Interpreter—A. T. Belchenko  
 Physician—Dr. W. Korsakoff  
 Student Interpreters—J. Kurdiaeff  
 Do. —N. Jijin  
 Do. —Lavdovsky  
 Postmaster—A. Rakitzky  
 Commander Legation Guard—Colonel Ogarodnikow

### 署公差欽國牙尼巴斯日大

*Ta Jih-ssü-pa-ni-ya-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

#### SPAIN

Envoy Extraordinary and Minister Plenipo.—B. J. de Cologan  
 First Secty.—Marqués de Villasinda

### 署公差欽國美大

*Ta Mei-kuo Ch'in-ch'ai Kung-shu*

#### UNITED STATES OF AMERICA

Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary—Edwin H. Conger  
 First Secretary—J. G. Coolidge  
 Second Secretary—H. P. Fletcher  
 First Chinese Secty.—Ed. T. Williams  
 Second do. —T. W. Hoskins  
 Naval Attaché—Lt.-Comr. C. C. Marsh  
 Military do. —Capt. A. W. Brewster  
 Student interpreters—W. B. Hull, A. W. Pontius, C. L. L. Williams

MAGAZZINO, Wine Store

P. Cattaneo, proprietor

McCORMICK, F., Correspondent "The Sun" (Laffan's)

#### MISSIONS

For Protestant Missions see end of China Directory

### 堂主天 Tien-chu Tang

#### FRENCH ROMAN CATHOLIC MISSION

Rt. Rev. Alph. Favier, évêque de Pentacomia, vicaire-apostolique  
 Rt. Rev. S. Jarlin, évêque de Phaerboeton, coadjuteur  
 Rev. C. Guilloux, vicaire-général  
 Rev. J. Ponzi



Rev. J. Cappy  
 Rev. P. Dumond  
 Rev. E. Déhus  
 Rev. T. Bantegnie  
 Rev. P. Scipione  
 Rev. P. L. Giron  
 Rev. G. Bafcop  
 Rev. A. Ducoulombier  
 Rev. G. Vanhersecke  
 Rev. J. M. Planchet  
 Rev. J. Fabrègues  
 Rev. E. Catheline  
 Rev. J. Corset  
 Rev. Vester  
 Rev. G. Tison  
 Rev. F. Desrumaux  
 Rev. J. de Vienne  
 Rev. G. Rembry  
 Rev. Lignier  
 Rev. Vial  
 Rev. Choquerel  
 Rev. J. Gasté  
 Rev. H. Verhaeren  
 Rev. V. Lebbe  
 Rev. Ceny  
 Rev. Dehouck  
 Rev. Begassat  
 Rev. A. Lasagna  
 Rev. H. Barrault  
 Rev. Beaubis  
 Rev. Gregoire  
 Rev. J. Martin  
 Rev. Garnier  
 Rev. Vincent  
 47 Prêtres indigènes  
 Bro. A. Maës  
 Bro. A. Denis  
 Bro. Remy  
 Bro. L. Béten  
 Bro. Longuepée  
 Bro. J. Vidal  
 Frères Maristes  
 Orphanage of Cha la-eul  
 Brothers Marie-Basilus, Crescent,  
 Joseph Malachie, Marie-Floribert  
 Collège de l'Immaculée Conception  
 Bro. Louis, directeur  
 Bros. Agathonique, Julien, Angelin  
 P. P. Trappistes  
 R. P. Maurabbé, Albéric, Leon  
 —  
 RUSSIAN GREEK CHURCH MISSION  
 Archimandrite I. Figourwsky  
 Rev. Abraham Sehasovnikoff  
 Rev. Nicolas Chasting  
 Deacon Basyliy Skrijalin  
 K. Piskounoff  
 N. Osypoff  
 —  
 堂慈仁 *Jen-tze Tang*  
 SISTERS OF CHARITY, Maison de l'Im-  
 maculée Conception  
 7 European and 8 Chinese sisters

French Hospital St. Vincent—Nine  
 sisters  
 Chinese Hospital, St. Vincent—Five  
 European and two Chinese sisters  
 Peking Hospital, St. Michel—Four  
 European and three Chinese sisters

MORRISON, Dr. G. E., "Times" Correspd't

司公成大 *Ta-chen-Kung-sze*

PEARSON & SON, LIMITED, Public Works  
 Contractors, Shanghai and London  
 T. J. Bourne, A.M.I.C.E., agent

PEKING CLUB

Hon. Secretary—Jenzen

局商藝工廠厘琉京北

*Pe-king-liu-li-chang-kung-yi-shung-chü*  
 PEKING INDUSTRIAL INSTITUTION, THE  
 H. E. Hwang Sze-yung, dir.-general  
 Tao-Tai Hwang Chung-huei, director  
 Wang Lin-goh, secretary

報話京 *Ching-hua-pau*

"PEKING MANDARIN PAPER," THE, Inside,  
 "The Peking Industrial Institution"  
 Hwang Chung-huei, editor and propr.  
 Wang Lingoh, translator

院書文滙都京

*Ching-tu Hui-wén Shu-yuan*

PEKING UNIVERSITY

Board of Trustees, New York, U.S.A.

Bishop E. G. Andrews, president

S. O. Bention, secretary

Charles H. Taft, treasurer

J. M. Buckley, D.D.L.L.D.

Wm. V. Kelley, D.D.

Lewis S. Pilcher, M.D.

Henry C. Ingraham

James H. Taft

Mercien Thomas

H. H. Lowry, M.A., D.D., president,  
and prof. of Practical Theology

F. D. Gamewell, M.A., M.Sc., Ph.D.,  
professor of Chemistry and Physics

I. T. Headland, M.A., Ph.D., S.T.B., pro-  
fessor of Mental & Moral Science

G. D. N. Lowry, M.A., M.D., professor  
of Surgery

Tsao Yung-kwei, M.D., professor of  
Gynecology and Obstetrics

H. E. King, M.A., professor of History  
and International Law

N. S. Hopkins, M.D., lecturer on  
Physiology

Miss A. Terrell, M.A., prof. of Math.

Mrs. H. E. King, M.A., do. Eng.

Lu Wantien, do. Chinese

I. H. Ingram, M.D., do. Materia  
Medica

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

Thomas Cochrane, M.D., professor of Anatomy  
 T. J. N. Gatrell, M.D., professor of Medicine  
 J. MacGregor Gibb, A.B., professor of Astronomy  
 Chien Hsi-fu, professor of Chinese History, etc.  
 Tseng Sheng, do.

SHANSI GOVERNMENT UNIVERSITY, Tai-yuenfu (founded 1901); P. O. Address via Tientsin

Governor of Shansi chancellor  
 Rev. Timothy Richard, D.D., LITT. D., chancellor  
 H. E. Chi Ning Tao, director  
 Ku Ju Yung, director  
 Rev. Moir Duncan, M.A., principal  
 Louis R. O. Bevan, M.A., LL.B., Prof. of Law  
 Erick Nystrom, B.Sc., prof. of Science  
 R. L. Lyman, B.A., do.  
 Robt. William Swallow, B.Sc., prof. of Languages  
 John Darrock, translator, 41, Kiang-se Road, Shanghai  
 Eight Chinese Assistant Professors.

#### POST OFFICES

##### FRENCH

Postmaster—M. Ruby  
 Assistant—Martin

##### GERMAN

Postmaster—E. Kohler

##### IMPERIAL CHINESE

Acting District Postmaster—J. J. H. Ferguson  
 Act. District Inspector—E. Tollefsen (Peking and Taiyuan)  
 District Inspector—C. H. Shields (Kaifeng)  
 Postal Officers—E. E. Encarnação, P. Petersen, E. L. Gomes  
 Assistant Postal Officers—H. Ritchie, N. Lagattolla

##### JAPANESE

Acting Postmaster—M. Shio  
 Assistant—S. Hara  
 K. Nakamura

##### RUSSIAN

Postmaster—A. Rakitzky

##### REUTER'S NEWS AGENCY

R. M. Collins, agent  
 Mundy, acting do.

##### RUSSO-CHINESE BANK

E. Wilhfahrt, acting manager  
 R. Barbier, signs per pro.  
 F. Slachmuylders, acct., signs p. pro.  
 J. Cheshev, secretary  
 A. Dorliac  
 M. T. Grigorieff  
 G. Brauns  
 V. V. Ilmar

##### RUSSO-CHINESE SCHOOL

L. Davydoff, superintendent  
 J. Brandt, 1st teacher  
 G. Smykaloff, 2nd do.  
 P. Bazaroff, 3rd do.

##### SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'IMPORTATION ET D'EXPORTATION, TH. CULTY AND CIE.,

R. Cliquet  
 E. Ruffier

##### TELEGRAPHS IMPERIAL CHINESE

C. J. P. Holm, superintendent (absent)  
 H. F. Henningsen, acting super't.

##### TO SHING TANG HOTEL

Shigesaku Ichiyama, proprietor

##### TURNER, P., Architect and Builder

##### WANNIECK, L., Merchant

F. Mulsow  
 F. Lamouroux

##### YOKOHAMA SPECIE BANK

S. Sawamura, sub-agent

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

# TIENTSIN

津 天 *Tien-tsin*

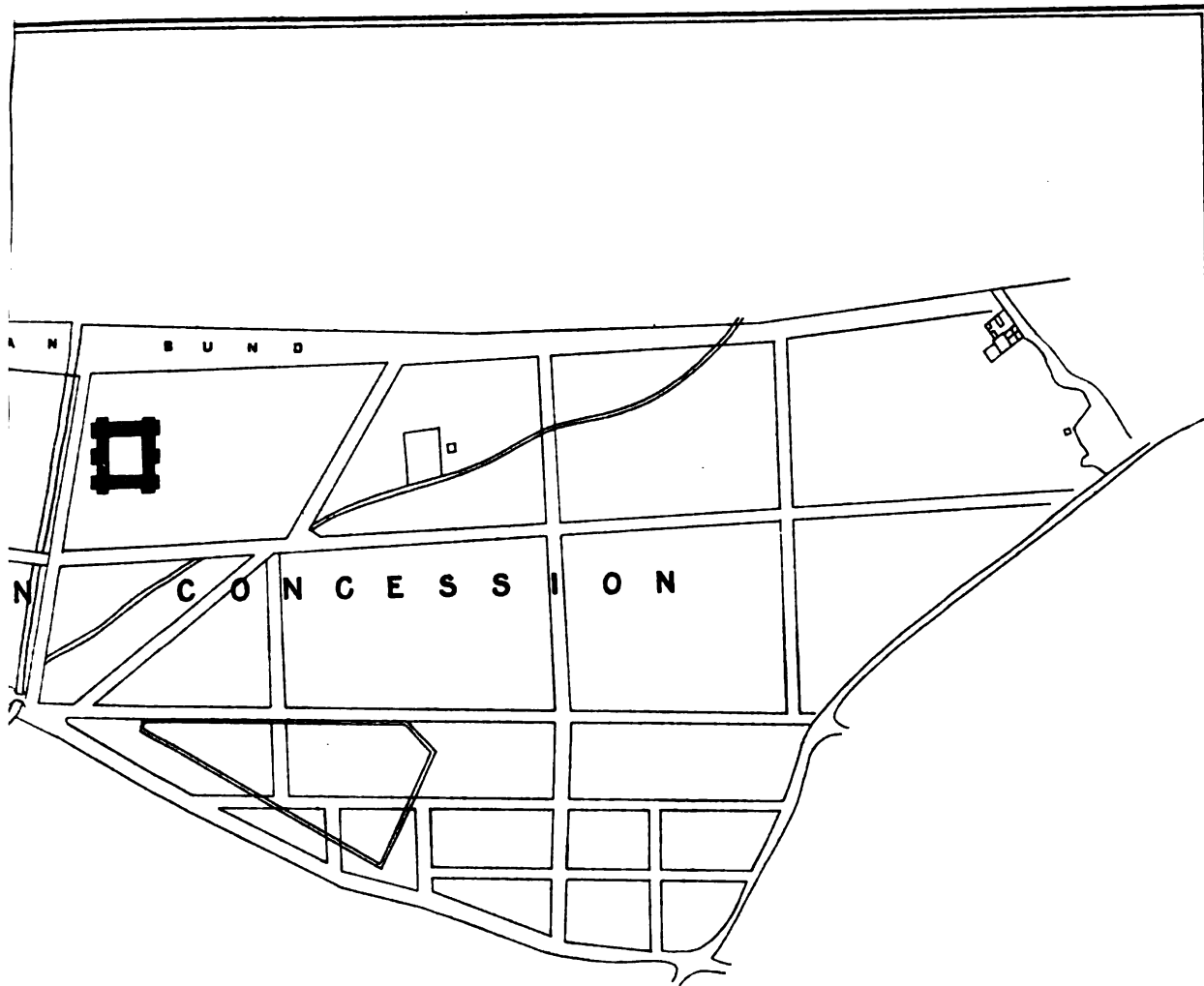
Tientsin is situated at the junction of the Yun Ho or Hwae River, better known as the Grand Canal, with the Pei-ho in Lat. 39 deg. 4 min. N., Long. 117 deg. 3 min. 56 sec. E. It is distant from Peking by road about 80 miles, but the bulk of the enormous traffic between the two cities is by the River Pei-ho as far as Tungchow (13 miles from Peking) and thence by carts and wheelbarrows over the once magnificent but now dilapidated stone causeway. The traffic is now, however, being rapidly diverted to the railway, which was opened in 1897, and the line doubled in November, 1898. Tientsin was formerly a place of no importance and till recently had few historic associations; till the end of the Ming dynasty (1644 A.D.) it was only a second rate military station, but at the northern terminus of the Grand Canal it gradually assumed commercial importance, and by the end of the seventeenth century had become a great distributing centre. The navigability of the Pei-ho for sea-going junks ceases at Tientsin, and this made it the emporium for the very large quantities of tribute rice yearly sent up to the capital, after the Grand Canal shoaled up so as to be unfit for carriage in bulk. The trade of the city was imperilled by the silting up of the Pei-ho, but a river improvement scheme of some magnitude was inaugurated in 1898 under Mr. A. de Linde, and the Peace protocol of 1901 contains clauses which constitute a Board of Conservancy (now in existence) and the provision of fairly liberal funds for the maintenance of the works. It is, however, generally believed that no lasting success will attend the remedial measures until steps are taken to deal with Taku Bar by permanent dredging; meanwhile by closing the canals and creeks which take off most of the flood tide, by giving a larger radius of curvature to the bends, and by widening the Reach, the navigability of the river has been greatly ameliorated.

The expeditions of the allies in 1858-61 greatly enhanced the importance of the city, as it then proved to be the military key of the capital and an excellent base. It was here on June 26th, 1858, that Lord Elgin signed the treaty which was to conclude the war but which unhappily led to its prolongation. The famous temple in which the treaty was signed, about a mile distant from the West gate, was destroyed by British shells in July, 1900.

During the long satrapy of Li the trade and importance of the city developed exceedingly. Li, by the vigour of his rule, soon quelled the rowdiness for which the Tientsinese were notorious throughout the empire, and as he made the city his chief residence and the centre of his many experiments in military and naval education, it came to be regarded as the focus of the new learning and national reform. The foreign affairs of China were practically directed from Tientsin during the two decades 1874-94.

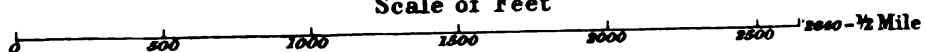
The city will ever be infamous to Europeans from the massacre of the French Sisters of Mercy and other foreigners on June 21st, 1870, in which the most appalling brutality was exhibited; as usual the political agitators who instigated the riot got off. The Roman Catholic Cathedral Church, which was destroyed on that occasion, has since been rebuilt, and the new building was consecrated in 1897, only to again fall a victim to Boxer fury in 1900. The building occupied a commanding site on the river bank. All the missions and many of the foreign hong's had agencies in the city prior to the *débâcle* of 1900.

The population is reputed to be 1,000,000, but there is no statistical evidence to justify such large figures. The area of the city is far less than that of the Portsmouth boroughs with their 180,000, and the houses without exception are one storied. The suburbs, however, are very extensive, and there is the usual vagueness as to where the town begins and ends. The city walls were quadrate and extended about 4,000 feet in the direction of each cardinal point; during the year 1901 they were entirely demolished and replaced by fine open boulevards under the orders of the foreign military Provisional Government. This body has further banded the whole of the Hai Ho (Pei-ho) and effected other numberless urban improvements. The advent of foreigners has caused a great increase in the value of real estate all over Tientsin, and as new industries are introduced every year, the tendency is still upward.



PLAN OF THE  
**FOREIGN CONCESSIONS**  
**TIENTSIN**

Scale of Feet







Li Hung-chang authorised Mr. Tong Kin-seng to sink a coal shaft at Tong Shan (60 miles N.E. of Tientsin) in the seventies; this was done and proved the precursor of a railway, which has since been extended to Shanhaikwan for military purposes, and from thence round the Gulf of Liao Tung to Kinchow; 1900 saw this line pushed on to Newchwang. In 1897 the line to Peking was opened, and proved such a success that the line had to be doubled in 1898-9. From Feng-tai, about 7 miles from the capital, the trans-continental line to Hankow branches off. This line has been already made as far as Pao-ting-fu, the provincial capital of Chih-li, and is now open to traffic. Its continuation is in the hands of the Belgians. About 435 miles in all are open to goods and passenger traffic. In 1900 the violence of the Boxers was chiefly directed against the railways, all of which were more or less destroyed, but under British, French, and Russian military administration they have almost all been restored to their former efficiency. As usual, the railway has brought all sorts of foreseen and unforeseen contingencies with it. Farmers up near Shanhaikwan are supplying fruit and vegetables to Tientsin. An enormous trade in pea-nuts (with Canton) has been created. Coal has come extensively into Chinese household use; the foreign residents are developing a first-rate watering place at Pei-tai-ho on the Gulf of Pe-chi-li, and all the various industries of the city have been stimulated. Brick buildings are springing up in all directions and the depressing-looking adobe (mud) huts are diminishing.

Foreigners formerly lived in three concessions, British, French, and German, which fringed the river below the City and covered an area of less than 500 acres. The Japanese have taken up a concession in accordance with the terms of the Treaty of Shimonoseki, and have made excellent progress in the filling of land and laying out of new streets. They propose to build 350 houses in foreign style. During 1901 Russia, Belgium, Italy, and Austro-Hungary all appropriated large areas on the left bank of the Hai-ho as future Settlements, while the existing concessions have all extended their boundaries very considerably. These developments have thrown all present and future landing facilities for direct sea-going traffic into Foreign hands. Very extensive building operations are going on throughout the concessions, which have excellent roads, with police, oil and gas lamps, etc., etc. The British Municipality has a handsome Town Hall, completed in 1889; adjoining there is a well-kept public garden, opened in the year of Jubilee and styled Victoria Park. An excellent recreation ground of ten acres is also being developed, and three miles distant there is a capital race-course. There are many hotels, two clubs (Tientsin Club and Concordia, the latter chiefly German), a theatre, two excellent libraries and three churches (Roman Catholic, Anglican, and Union).

Distilling is one of the largest local industries; it is chiefly from kowliang (sorghum) or millet. Although a spirit, it is called "wine," and is exported to the south in large quantities. The manufacture of coarse unrefined salt by the evaporation of sea water is also carried on near Taku; the produce is stacked along the river bank just below the native city and sometimes gives off very offensive smells, rendering life a burden. The trade in salt is a Government monopoly. Carpets, shoes, glass, coarse earthenware, and fireworks are also made in large quantities in the city, but Tientsin is at present essentially a centre for distribution and collection rather than for manufacture. The exports include coal, wool (from Kokonor, Kansuh, etc.), bristles, straw braid, goat skins, furs, wine, etc. The export trade is a recent creation, and is largely due to foreign initiative. Wool cleaning and braid and bristle sorting are the chief industries in the foreign hongs except those of the Russians, who are exclusively engaged in the transit of tea. The imports are of the usual miscellaneous nature: arms, tea for the Desert and Siberia, mineral oil, matches, and needles figure next to piece goods. The fine arts are unknown to the Tientsinese except in the shape of cleverly made mud-figures; these are painted and make really admirable statuettes, but are difficult to carry away, being remarkably brittle.

The export coal trade may be expected to develop rapidly, as the Chinese Corporation has been replaced by a strong combination of British and Belgian capitalists registered as an English limited liability company. The output and sale of the Kaiping collieries in 1903 exceeded 700,000, of which about 27,000 tons was shipped from Tientsin, and over 20,000 tons from Chinwantao, which may be regarded as one of the auxiliary ports of Tientsin. The general trade is increasing, and no wonder, as Tientsin is practically the only sea outlet for the entire trade of the provinces of Chihli, Shansi, Shensi, Kansuh, and part of Honan, with a population not far short of 100,000,000. The total net value of the trade in 1903, less re-exports, was Tls. 68,729,061 as compared with Tls. 89,478,464 in 1902. The corresponding figures for the years 1889, 1900

and 1901 were Tls. 77,604,562; Tls. 31,920,658; and Tls. 49,411,423. The net foreign imports in 1903 were valued at Tls. 37,463,829 as compared with Tls. 53,443,798 in 1902 and the native imports at Tls. 21,891,119 gross and Tls. 19,945,950 net after deduction of re-exports. The export trade, which twenty years ago was practically nil, was in 1903, not including re-exports, Tls. 13,264,458. The duty collected was Tls. 598,197.

Tientsin has played a great part in the history of China during the momentous years of the Boxer outbreak; after the capture of the Taku Forts and its own relief from twenty-seven days' siege in June-July, 1900, it became the primary base for the Allied invasion of North China. As the centre of the foreign influence, and the new learning in North China, it incurred the particular odium of the Boxers, and was the first object of their attack when they left Paotingfu at the end of May. They arrived in the city at the beginning of June, and at once overawed the provincial authorities; indeed the latter promptly entered into collusion with them, supplying them both with food and funds, as the cash-books captured at the Yamen later on proved. As in Peking, the actual hostilities broke out in the destruction by fire of Mission premises, and in personal attacks on those suspected of association with foreigners. So great was the animosity towards the latter, that great numbers of the compradore clerks and shroff classes came into the Settlements to obviate certain death. The Boxers attacked the Settlements and the Railway Station in great force on the night of the 15th of June, but were easily beaten off by the 560 marines of all nationalities who had come up from the Fleet to conduct the defence. By great good fortune, as it afterwards turned out, a body of Russians, numbering 1,700 men, and including a battery of well-found artillery had been precluded from following Admiral Seymour in his gallant effort to rescue the Legations by the fact that the railway was cut: these men had perforce to remain in Tientsin. Even with their presence the fierceness and determination of the Chinese attacks were phenomenal and were with difficulty met. It is terrible to think of the disaster that might have happened had this Russian force been absent. The lines extended over a length of two miles, exclusive of 2,000 yards of river frontage. The Chinese saw with great acumen that the key of the strategic position was at the Railway Station on the native side of the river to the east of the French Settlement, and directed all their efforts to carry it. It was here throughout that the Russians under Colonel Wogack did very fine service. Had the Station been carried, not only would the victors have been able to enfilade the Settlements with rifle fire, but they would have got a commanding position for their heavy guns, and in a day or two would have reduced the French and British Concessions to a heap of ruins. At first no fears were entertained of the Boxers, but when the defenders became aware that the Taku Forts had been attacked on the morning of the 17th of June, it was at once seen that the Tientsin foreign community was in deadly peril. The Chinese Authorities resented this act of war, and seized it as a good excuse for taking up the Boxer cause openly, and for opening fire on the Concessions. At 2 p.m. on the afternoon of June the 17th, the Chinese opened fire from a concealed battery in the City, the very existence of which was unknown, though it was universally thought to be the Black Fort or Shui-tse Ying near the viceregal Yamen. The women and children with all non-combatants at once fled to Gordon Hall where the capacious cellars offered accommodation to a large number; there they remained for ten days. The Hall was often struck by shells, but in no case were there any casualties to European life or limb in its precincts.

The Chinese infantry, accompanied by the Boxers, made vigorous assaults on the Railway Station for the next four days, but in every case were driven off by the steadiness of the Russian defence, often supported by the British and French naval contingents. An armoured train tried to keep open the communication with Tongku, but failed. A fine attempt was also made to communicate by river: the launch unfortunately ran ashore in the dark and its volunteer crew only reached their destination after great hardships and narrow escapes. On June 19th, Mr. James Watts, jun., volunteered to lead a party of Cossacks through the enemy's lines with despatches, and at great peril did so. This was one of the most brilliant feats of the whole campaign in North China. The defence was already running short of ammunition, and unless help came quickly it would have had to become merely passive. On this same day the attack was the most resolute, and the Chinaman reached his highest level as a fighting man. The first part of the Siege lasted six days, during the course of which the Chinese succeeded in firing a considerable number of buildings in the French Concession and a few in the adjacent British Settlements. On the other hand whole tracts of the City and suburbs were destroyed by the foreign attack; the wholesale

destruction of these villages became necessary as they were giving cover to the enemy's rifles.

The first part of the Siege was ended by the arrival of a relief column on Saturday, June 23rd. An advance guard of Russians and American marines had left Tongku on the previous Wednesday, but had been ambushed and driven back with heavy loss, also losing a Colt gun. On Thursday they were reinforced, and after two days' continuous fighting, in which they cleared the whole district between Tongku and Tientsin on the left bank of the Peiho, of the enemy, they reached Tientsin and freed it from further attack on the Eastern side, besides restoring communications with the naval base. The German marines on their way up met with strenuous resistance, and had a very serious engagement near the Eastern arsenal. The Chinese were still greatly superior in artillery, and at once renewed their policy of long bowls from the north and north-east; later on swiftly pushing their right round to the west, they placed new batteries near the Race Course and renewed their bombardment with greater vigour than ever. The one need of the Allies was heavy metal with which to cope with the Chinese Krupps; one 12-pounder had come up from the *Terrible* and did splendid service, but a whole battery of these fine weapons was necessary. It is the unexplained mystery of the Siege why these guns and the 4" Q.F. were not sent up when Capt. Percy Scott had them all ready to land. Many valuable lives were sacrificed by this bungling at Taku. In the meantime the Allies were not idle. Early on Monday, June 25th, a column 2,000 strong, of all arms, set out to relieve Admiral Seymour, who was fighting his way back from Lang-fong, and who, by the destruction of the Railway, had been compelled to march down encumbered with many sick and wounded. The Chinese in trying to ambush his force at Hsi-ku had really been his salvation, as he had rushed that Arsenal and had found therein both stores and ammunition in vast quantities. He successfully resisted the desperate efforts to recover the place, and awaited reinforcements from Tientsin—the latter arrived on Monday night, June 25th—and next morning after firing the arsenal in many places, and thus diverting the attention of the Chinese, who made great efforts to save the place from the fire, he arrived in Tientsin safely with all his wounded next day, after having been lost to the world for over a fortnight. On Wednesday, June the 27th, the Eastern Arsenal was taken by the Allies, the Russians supported by the British and German Marines and by the First (British) Chinese Regiment bearing the brunt of the action. The smaller Western Arsenal had been destroyed by foreign shell fire on the previous day. Japanese troops now arrived in great numbers, and the Allies gradually assumed the offensive, though they were still markedly inferior in weight of guns. On the 3rd of July, the attack by shell and rifle was the most severe of the whole siege, and as communications with Taku by river were now open, the ladies and children were sent down stream, to find a refuge in Shanghai and Japan; while the much needed quick-firers and more of the *Terrible's* 12-pounders were got up from Taku. On July the 9th, the Allied forces resolved to clear the enemy from the Race Course, from which for days he had been exposing them to a scathing cross fire. This was most brilliantly done by the Japanese, and was the first pitched battle in which both sides were in the open—demonstrating the utter worthlessness of the Chinese of all arms when they had no cover. They were easily beaten at all points, and made a hasty retreat into the native City after losing a complete battery of guns.

On July 13th, a frontal attack was made across the open on the South Wall of the City. The Chinese were strongly posted behind the loopholed rampart, and submitted the Allies to a terrible ordeal of fire as they approached the gate. Ten per cent. of the entire force was disabled in this sanguinary fight; but early next morning the Japanese who had again borne the brunt of the engagement, blew up the gate, and the City was at the mercy of the foreigners. It was given up to loot for one day, after which military government was established. Documents attesting the collusion of the Officials with the Boxers were found in the Yamen. During 1901 Tientsin was in the possession of the Allied troops. All the walls, forts, arsenals, and cantonments were dismantled and razed to the ground. While the city was under martial law many urban improvements were carried out.



# DIRECTORY

## ADAMS, KNOWLES & TUCKEY, Architects and Engineers, 2, The Bund

E. G. Adams, A.M.A.S.C.E.  
G. S. Knowles, A.M.I.M.E.  
W. R. T. Tuckey, B.E., A.M.I.C.E.  
E. Cook, M.S.A.  
C. Thunder  
E. H. Lyall

## ALL SAINTS CHURCH, Racecourse Road Rev. J. H. Sedgwick, M.A.

## ALLEN, E. P., Attorney and Counsellor-at-law, 2, The Bund: Tel. Ad. Penella

## AMATEUR DRAMATIC CLUB

Committee—W. E. Southcott, F. Percy  
Harrold, E. Gumpert, G. D. B. Bidwell,  
(hon. treasurer) P. H. Kent, (hon.  
secretary)

## 生茂 Mow-sung

## AMERICAN TRADING Co.: Tel. Ad. Amtraco

W. S. Emens, agent  
P. E. Webb, sub-agent  
W. G. Pratt  
C. S. Buttrick  
H. H. Dambman

## Agencies

Shire Line of Steamers  
American-Asiatic Steamship Co.  
Yangtze Insurance Association  
Atlas Assurance Company  
Imperial Insurance Co., Ltd.  
Law Union and Crown Insurance Co.

## 記瑞 Jui-chi

## ARNHOLD, KARBURG & Co., Merchants, Bristow Road

W. Pape, signs per pro.  
W. H. Warmsley  
Chas. Denby  
Geo. Crofts  
W. J. Warmsley  
O. Hoppe  
H. Finscher  
M. Horn  
F. Vennewitz  
E. S. Leeds  
Geo. v. Corbac  
J. G. de Souza  
J. J. Jensen (Oil Wharf)

## Agencies

Asiatic Petroleum Co., Ltd.  
Lancashire Insurance Company, Ltd.  
South British F & M In. Co. (Mar. Dept.)  
London Assurance Corporation  
Soy-chee Cotton Spinning Co., Ltd.  
Tientsin Ntv. City Waterworks Co., Ltd.  
Peking Electric Light Syndicate

## ASTOR HOUSE HOTEL, LD., Victoria Road: Tel. Ad. Astor

Directors—H. Schell, F. Sommer, C.  
R. Morling  
J. Heymann, manager  
Otto Kreier, asst. do.

## 昌隆 Lung-ch'ang

## BATOUIEFF & Co., Merchants, Victoria Rd.

M. D. Batouieff  
J. N. Stefanoff  
C. W. Titoff

## 晏維拔 Ba-wei-an

## BAVIER & Co., E., Merchants, French Bund

R. M. Leykauff, manager  
A. Vogelsberg

## Agency

Sun Life Assurance Co. of Canada

## 司公濟頁 Leung-chai-kung-sze

## BELGIAN TRADING COMPANY, LIMITED

A. R. Agassiz  
E. W. Carter

## BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE FRANÇAISE

Secretary—M. Bourgeroy

## 信日 E hsin

## BIELFELD & SUN: Tel. Ad. Biel'feld

L. Bielfeld  
C. Y. Sun  
W. Staats, signs per pro.  
K. S. Kwan

## 龍飛 Fi-loong

"The Emporium"

## BLOW & Co., H., Wine and Spirit Merchants, Storekeepers, Outfitters, Milliners and Dressmakers and Comm'n. Agents, 66, Victoria Road

H. St. C. Knox  
G. Gillard  
H. V. Dorey

## BODEGA BUFFET, THE

G. L. d'Wee  
Mrs. d'Wee  
Miss d'Wee

## 威祿布 Pu-lu-wei

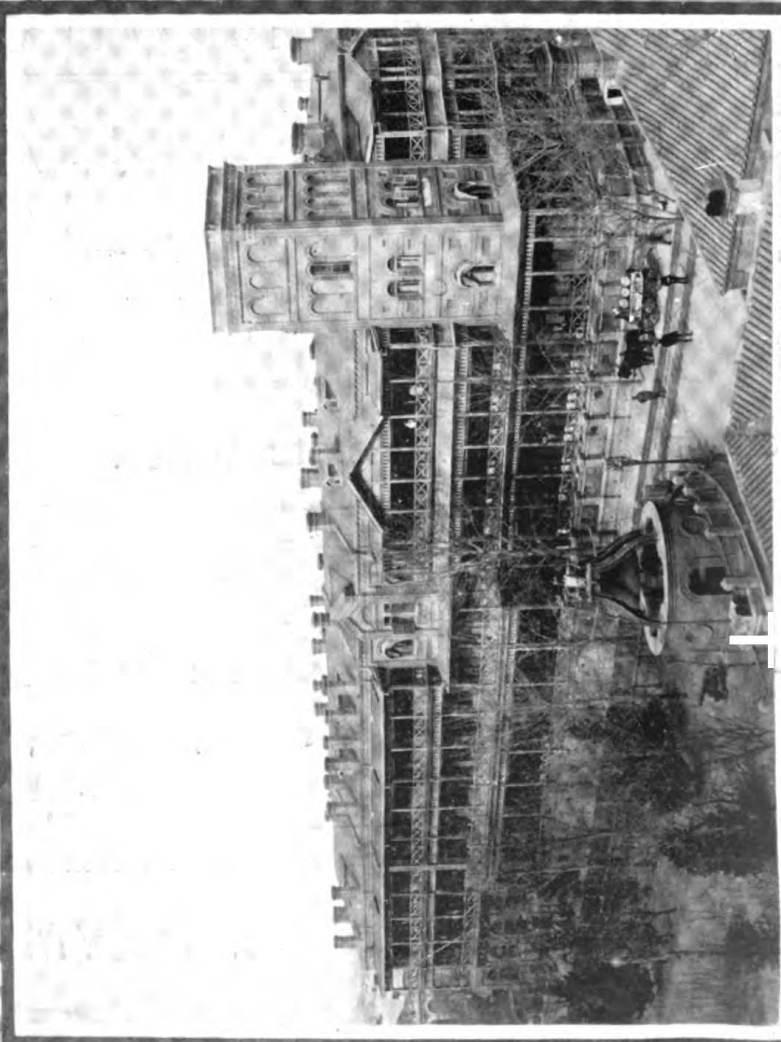
## BRAUN, LUDWIG, M. D. (Vienna), Medical Practitioner

## 昌元 Yuen-chong

## BROWN BROS. & Co., Merchants, Rue de France & Rue Hillon: Tel. Ad. Horsehair E. A. Culpeck, signs per pro.

# ASTOR HOUSE HOTEL LTD.

THE  
LEADING HOTEL  
OF NORTH CHINA  
LIGHTED  
THROUGH OUT  
WITH ELECTRICITY  
ELECTRIC FANS  
TIENTSIN



ADVERTISEMENT

---

If you want to be well taken care of, when visiting Tientsin, stay at the

---

# ASTOR HOUSE HOTEL, LD.,

OPPOSITE VICTORIA PARK,

Telegr. Address:  
"ASTOR, TIENTSIN."

TIENTSIN.

Chinese Hong Name:  
"LEE-SHUN-DE."

The most centrally situated. close to  
ENGLISH, FRENCH AND GERMAN CONCESSIONS.

The Leading Hotel of North China.

Lighted throughout with Electricity. . .

— Electric Fans.

CODES: AI, A B C, W U.

GRAND DINING SALON.

American Plan. Moderate Rates.

—  
- - Every Comfort to Visitors.

Well known for its excellent Cuisine and Wines.

70 well-furnished Bed-rooms, Billiard, Bar and  
Reading Rooms, Private Dining Rooms.

*Special attention paid to Reservation of Rooms by mail or cable.*

G. HEYMANN,

— Manager.



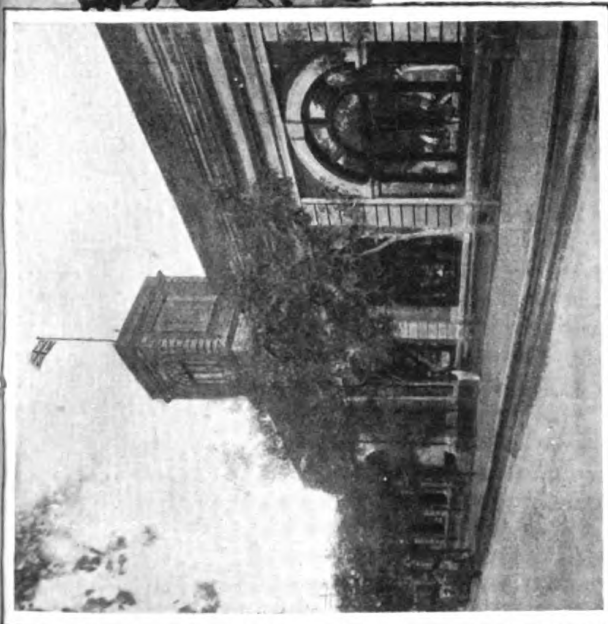
**H BLOW & CO**

**WHOLESALE**

**& RETAIL**

**IMPORTERS**

**TIENTSIN**



**ESTABLISHED 40 YEARS**



ADVERTISEMENT.

# H. BLOW & CO.,

**Wholesale and - - -**

**- - - Retail Importers.**

Boots and Shoes.

Saddlery.

Provisions.

Hardware.

Stationery.

Fancy Goods.

Millinery.

Haberdashery.

Perfumes.

Electro-Plated Ware.

Cutlery.

Patent Medicines.

## **GENTLEMEN'S OUTFITTERS.**

*Cigars, Cigarettes & Tobacco.*

# H. BLOW & CO.,

ESTABLISHED 40 YEARS.

**66, Victoria Road, TIENTSIN.**

# CRYSTAL SHANHAIKWAN

## AERATED WATER FACTORY

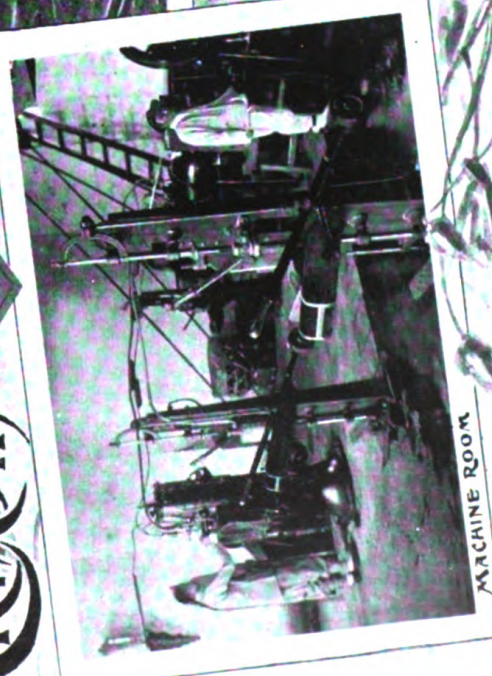
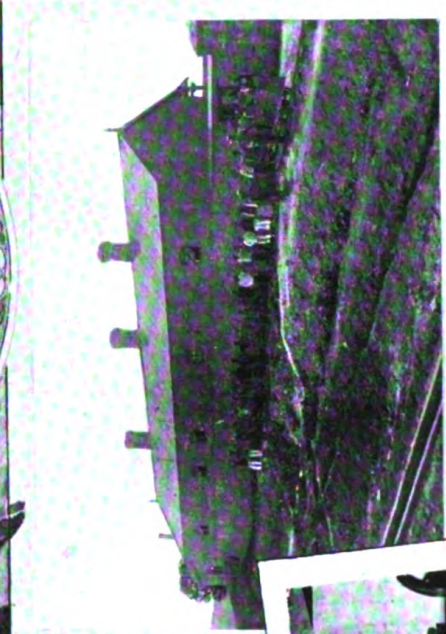
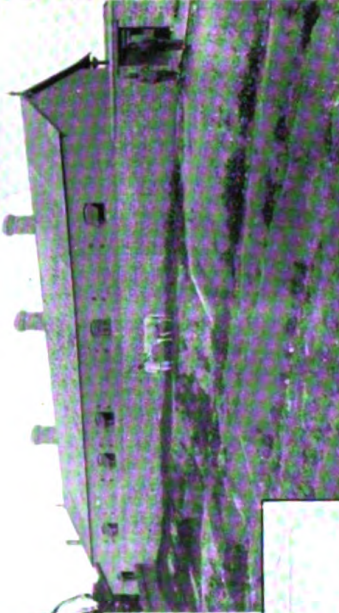
HEAD OFFICE

INTERNATIONAL

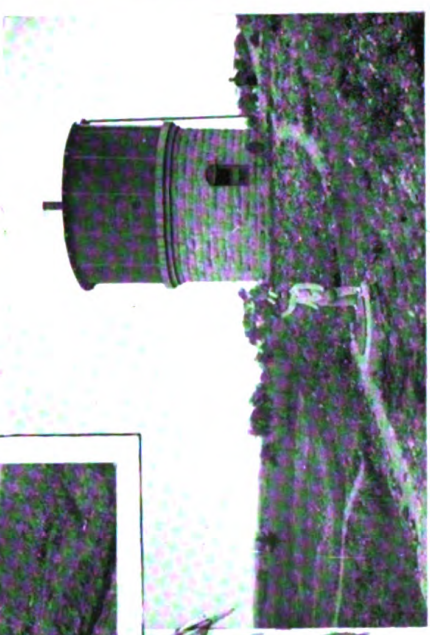
MINERAL WATER

CO. LTD.

SHANHAIKWAN



MACHINE ROOM



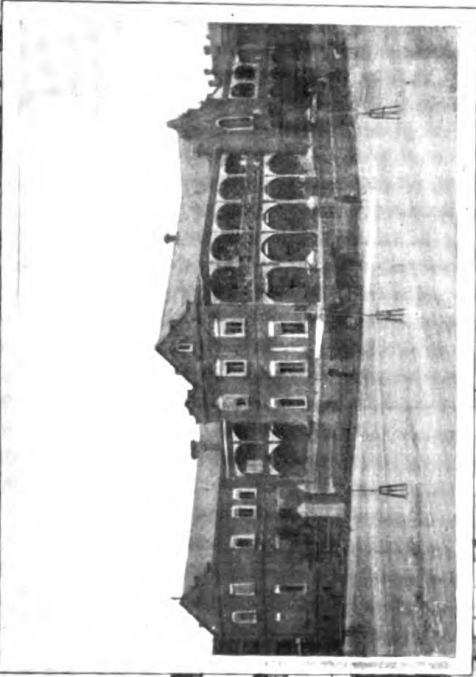






# D'ARC'S NEW HOTEL. TIENTSIN.

CENTRALLY  
SITUATED.





ADVERTISEMENT.

---

# D'ARC'S NEW HOTEL, TIENTSIN.

---

This high class Residential Hotel is situated in  
. . . the finest position in the Settlements.

---

*Replete with every up-to-date Comfort.*

**THE ONLY HOTEL IN TIENTSIN**

WITH

**Bath-rooms attached to all Bed-rooms.**

---

**OMNIBUS MEETS ALL TRAINS.**

This Hotel is under the management of—

*The Proprietor,*

**G. L. D'ARC.**

# CARL WOLFF

IMPORTER GENERAL MERCHANT  
AND ARMY CONTRACTOR  
OF LARGEST ASSORTMENT  
OF CIGARS & CIGARETTES  
WILHELMSTRASSE  
GERMAN CONCESSION



TIENTSIN



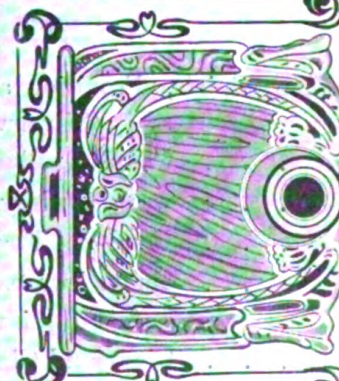
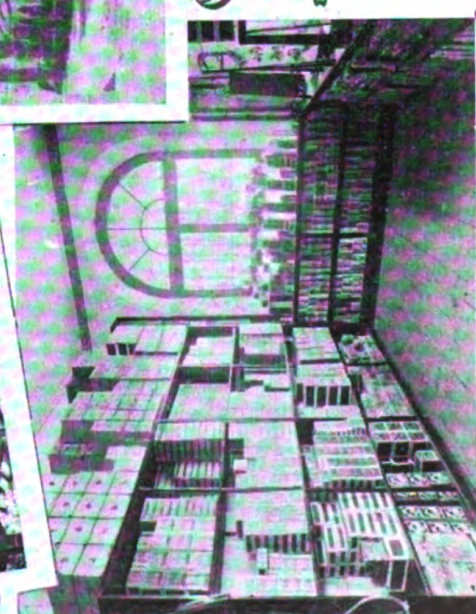
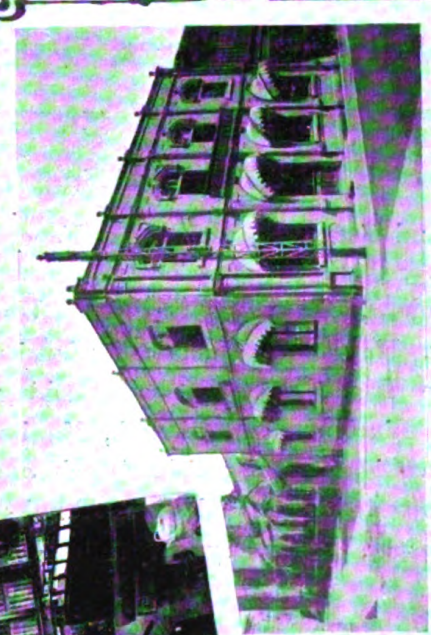


# **HIRSBRUNNER & CO**

## **IMPORT, EXPORT & COMMISSION MERCHANTS**

—AND—  
**RUE DE FRANCE**

**RUE DU CONSULAT.  
TIENTSIN.**





ADVERTISEMENT.

ESTABLISHED 1870.

Tel. Ad. Hirsbrunner.  
Codes, A 1 and  
A. B. C., 4th Edition.

**Hirsbrunner & Co.,**

HONG NAME :  
增茂  
TSENG MAO.

RUE DE FRANCE AND RUE DE CONSULAT,  
**TIENTSIN.**

**Import, Export and Commission Merchants,**  
**Jewellers, Opticians, Watch and Clock Makers.**

**Agents for—Messrs. NEGRETTI AND ZAMBRA, LONDON.**

**Scientific and Nautical Instruments.**

Wine, Spirit, Provision and General Storekeepers, Fancy Goods, Lamps, Electro-plate  
and Silverware, Binoculars, Thermometers, Barometers, Chronographs,  
Carpets, Blankets, Table and Bed-linen, Underwear, Crockery and Glass-  
ware, Cutlery, Hardware, Household Furniture, Bedsteads, Grates, Curbs,  
Fenders, Fire Irons, Heating and Cooking Stoves, Kitchen Utensils,  
Enamel-ware, Linoleum and Oilcloth, Manila and Havana Cigars, English  
and Egyptian Cigarettes, English, French and American Tobaccos, Pipes,  
Cigar and Cigarette-holders and Cases, Trunks, Portmanteaux and Dressing  
Cases, Wall-paper, Perfumery and Toilet Requisites, etc., etc.

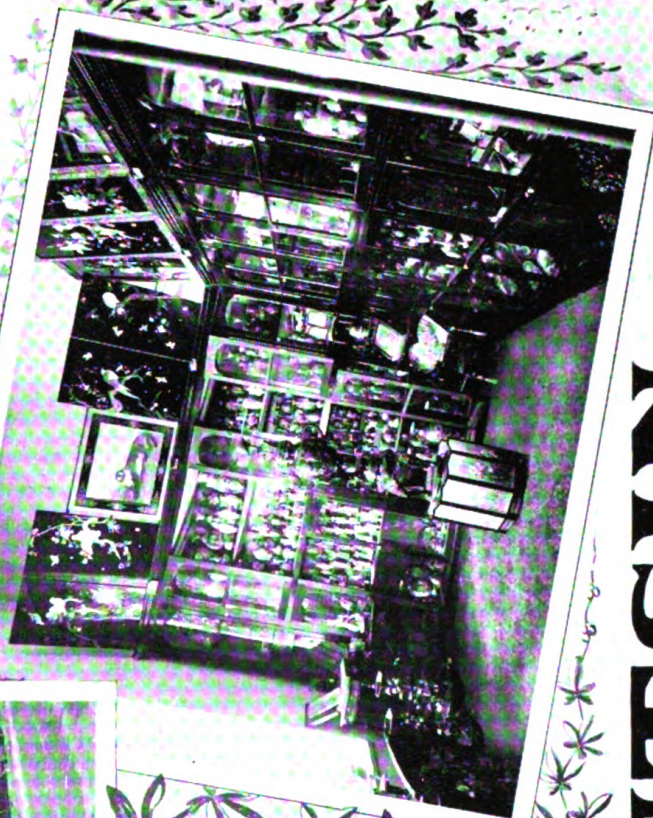
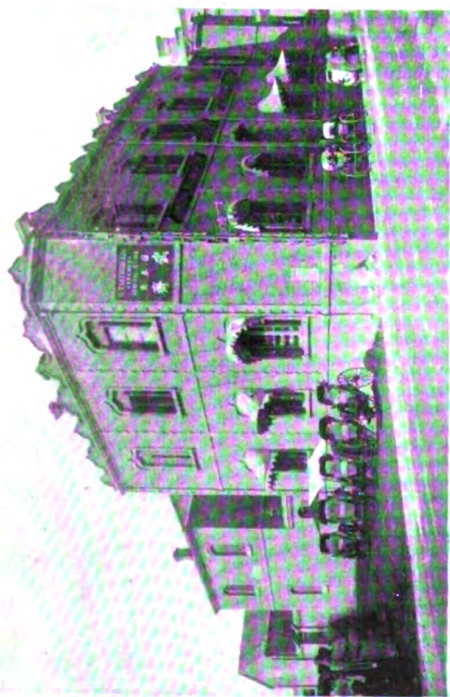
**AGENTS FOR—**

|                                   |                           |                       |
|-----------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| Paul Dubois & Co.                 | ... Bordeaux              | ... Red & White Wine. |
| Guichard Potheret & Fils          | .. Chalon, S. S.          | ... Burgundy.         |
| Bisquit Dubouche & Co.            | ... Cognac                | ... Brandy.           |
| J. Langenbach & Sohne             | ... Worms, A. R.          | ... Hock.             |
| James Ainslie & Co.               | ... Leith, N. B.          | ... Whisky.           |
| Delbeck & Co.                     | ... Reims                 | ... Champagne.        |
| Fisse Jhirion & Co.               | ... Reims                 | ... Champagne.        |
| Conde de Torres-Cabrera           | ... Jerez de la Frontera. | Port and Sherry.      |
| Exportbrauerei                    | ... Teufelsbrücke         | ... Beer.             |
| Buffalo Brewing Co.               | ... Sacramento            | ... Beer.             |
| Gabriel Mantzaris & Co.           | ... Cairo                 | ... Cigarettes.       |
| Brittania Anonymous Society, Aden |                           | ... Cigarettes.       |

**HIRSBRUNNER & CO.,**

RUE DE FRANCE AND RUE DE CONSULAT,  
**TIENTSIN.**

# S. TAKEUCHI & CO. JAPANESE FINE ART GENERAL STORE



## TIENTSIN

S. TAKEUCHI & CO. (Established 1885, in Tientsin). Japanese Silk and Cotton Goods, Fancy Lacquer Ware, Cloisonne Ware, Satsuma Ware, Bronze Ware, Silver Ware, Ivories, Porcelain, Glass Ware, Bamboo Ware.  
(1) Every description of Stationery, Screens, Matting and Carpets. Asahi Beer and Mineral Water, &c., &c.



# THE TIENTSIN PRESS LTD

## GENERAL PRINTERS

49 VICTORIA ROAD  
TIENTSIN

Telegraphic Address:  
PRESS TIENTSIN.



Publishers, . . .  
Bookbinders, . . .  
Embossers, . . .  
Lithographers, . . .  
Stationers and . . .  
Theatrical Agents,  
etc., etc.

Colour Printers, . . .  
News Agents, . . .  
Rubber Stamp Manufacturers,  
Copper Plate Printers.

Agents:

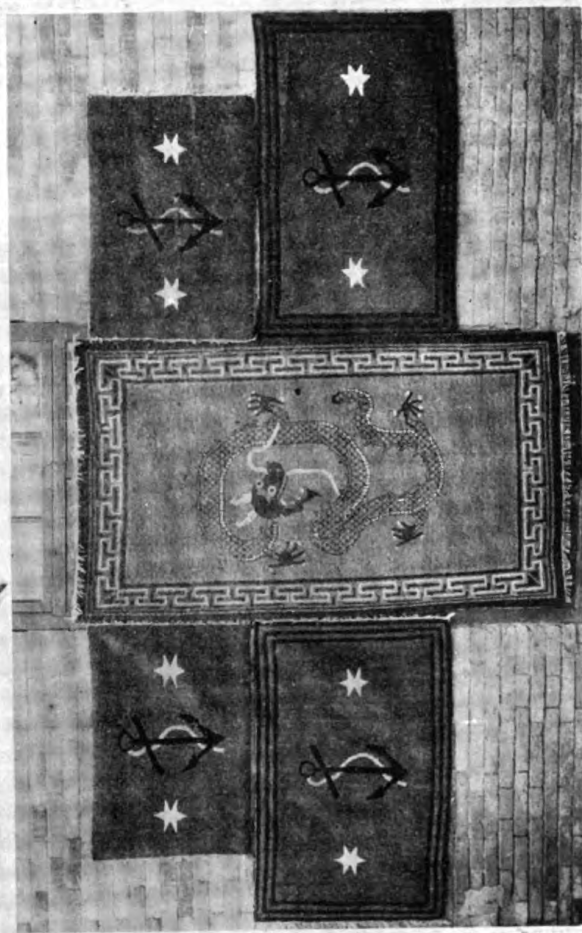
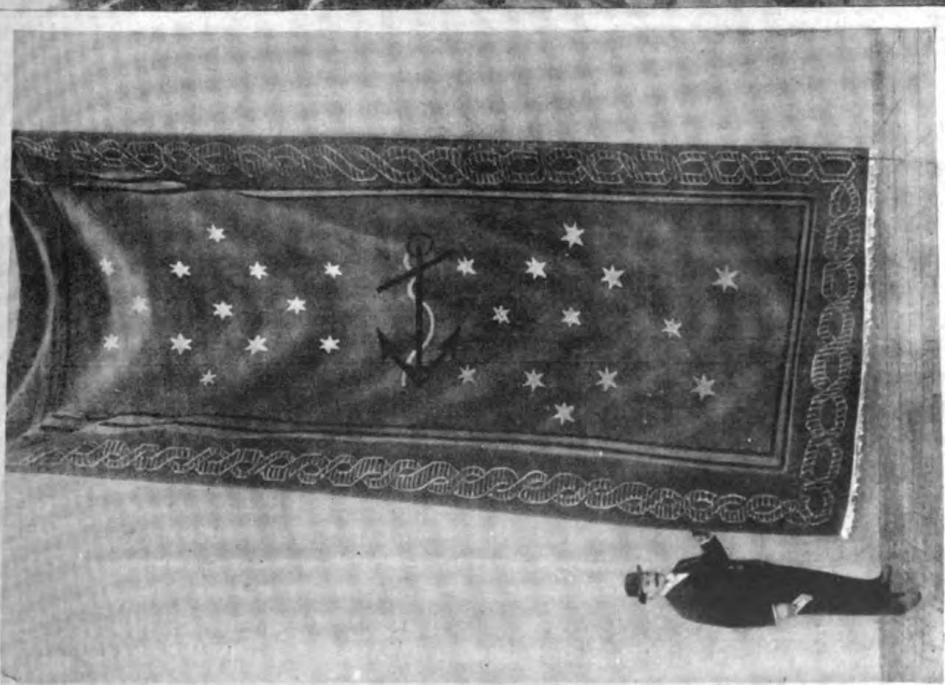
Reuter's Telegram Co., Ltd.

A. B. C. CODE (5th Edition).

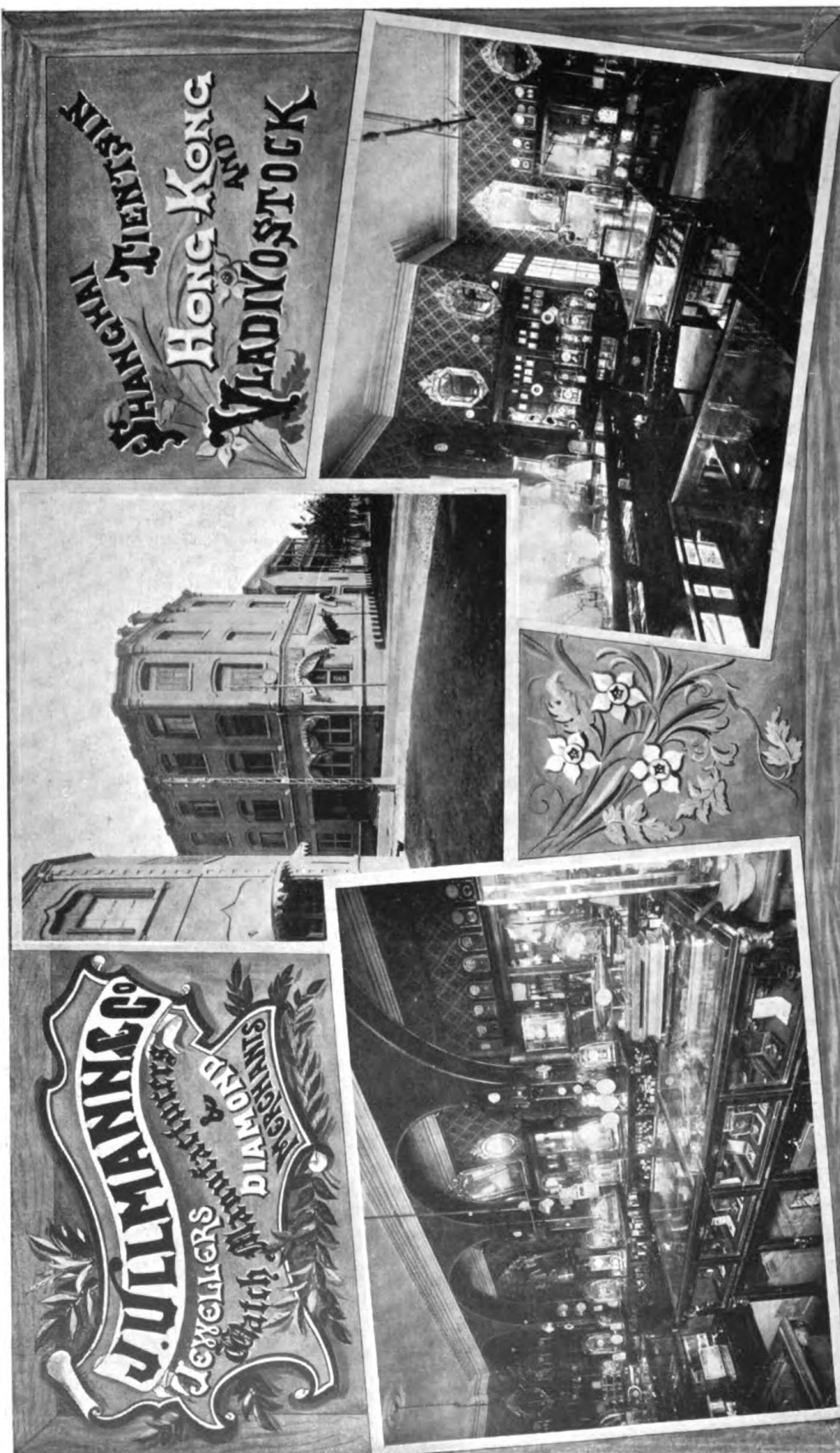
Telephone No. 58.

Proprietors of the "Peking and Tientsin Times" Newspapers. Daily and Mail Editions.

**H. KIERULFF & Co.**  
**TIENTSIN**  
**CARPET MANUFACTURERS**  
 Wine Spirit Provision & Grocery Importers  
 Victoria Road TIENTSIN.



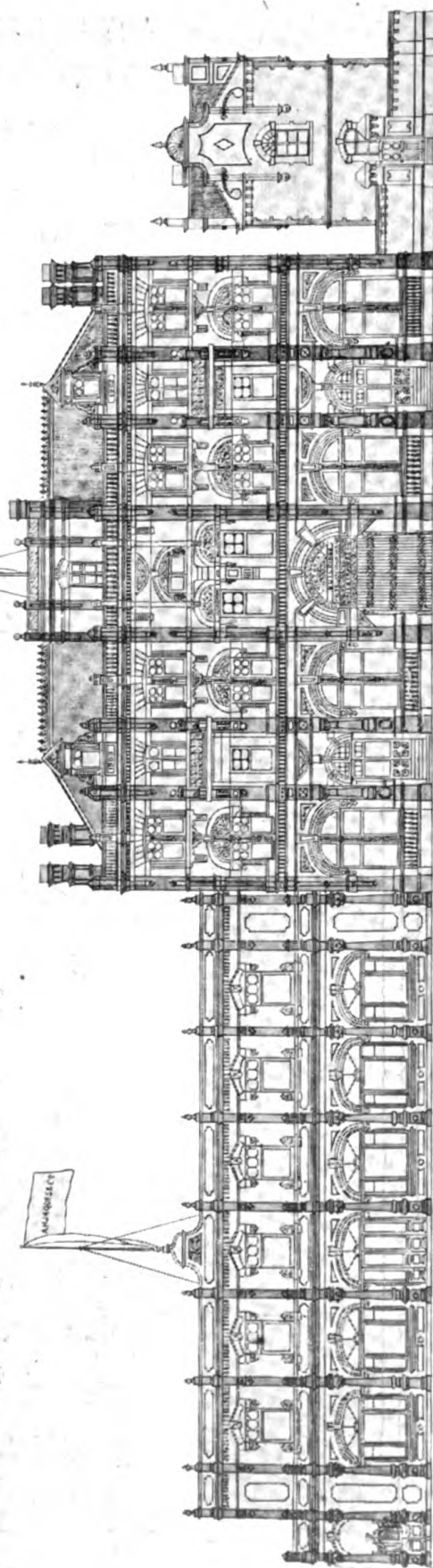




**Importers of FANCY CLOCKS, JEWELRY of every Description such as DIAMOND RINGS & EARRINGS, WEDDING RINGS, BROOCHES, etc., GARMOPHONES, OPTICAL GOODS & MUSICAL BOXES, LEATHER GOODS, PIER GLASSES, IRON SAFES & CONTINENTAL FANCY GOODS.**



**F. H. JACQUES & CO.,**  
**HOUSE FURNISHERS**  
**DECORATORS**  
**TELEGRAMS**  
**CATACOMB.**  
**GENERAL CONTRACTORS**  
**CONTRACTORS**  
**VICTORIA ROAD**  
**TIENTSIN**  
**CODES - LIEBERS & A.B.C. 4TH E.D.**  
**TELEPHONE NO. 82**  
**HONG NAME**  
**"KUNG YIH"**



# A. H. JAKUES & Co.,

## TIENTSIN.

---

Importers of—

Furniture,  
Outfitting,  
Boots and Shoes,  
Drapery,  
Carpets and Floorcloths,  
Ironmongery,  
China and Glass,  
Perfumery,  
Lamps,  
Bedsteads,  
Safes,  
Trunks and Bags,  
Saddlery and Leather Goods.  
Sticks and Whips,  
Electro-plated Ware, etc., etc., etc.



**生瑞** *Jui-sheng*

BUCHHEISTER & Co., LIMITED, Merchants  
C. Stepharius (Shanghai)  
R. Lundt, do.  
O. Buchheister  
Walter zur Nedden  
O. Dello

*Agency*  
Hamburg-America Linie

**師律大克博** *Pao-kah-da-lae-sz*

BURKE, A. J. E. BROWNE, Attorney and  
Counsellor-at-Law, 10, Rue du Baron  
Gros, Cor. Rue de France

**古太** *Tai-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Mchts., Victoria Rd.  
G. T. Edkins, signs per pro.  
J. Robertson  
L. H. Howell  
F. A. Wells  
J. Wilson  
Capt. H. H. Brown (Tongku)  
J. B. Barclay do.  
T. S. Morton do.

*Agencies*

Ocean Steamship Company, Ltd.  
China Navigation Company, Ltd.  
China Mutual Steam Nvgt. Co., Ltd.  
British & Foreign Marine Inscc. Co., Ltd.  
Royal Exchange Assurance Corp.  
Guardian Assurance Co.  
Taikoo Sugar Refining Company, Ltd.  
Tientsin Lighter Co., Ltd.

CALDBECK MACGREGOR & Co., *vide* S'hai list

CAMERON, J., care of Lees & Co.

**和禮** *Lee-ho*

CARLOWITZ & Co., Mchts., Consular Road  
H. Schell  
A. Sauder  
E. Schaffner  
M. Wilde  
C. Fung-l  
H. Hannemann (Tongku)

*Agencies*

Navigazione Generale Italiana  
United States, China-Japan S. S. Line  
Hamburg Amerika-Line (coast service)  
Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.  
German Lloyd Marine Insce. Co., Ltd.  
Internationaler Lloyd  
Hansatische Feuer Versicherungs Ges.  
British American Assurance Corp.

**CHAMBER OF COMMERCE**

Committee—J. M. Dickinson (chairman), H. Schell (hon. treasurer), O. Buchheister, J. Boyce-Kup, J. H. Osborne, W. A. Morling, A. F. Algie (secretary)

**行銀利加麥** *Ma-ka-lee*

CHARTERED BANK OF INDIA, A., AND CHINA  
J. MacGregor, acting agent  
G. Gordon, acting accountant  
G. S. Sandford, sub-accountant  
L. G. Jolly, do.  
A. M. P. Remedios, head clerk  
E. Seth  
Hsu Po An, compradore

**CHESS CLUB (TIENTSIN)**

Hon. Secretary—

**局商招** *Chau-shang-hiuk*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.  
C. L. Chow, managing director  
K. H. Chun, chief clerk  
William Forbes & Co., gen'l. secretaries  
F. Johnson, Tongku & Hsinho Wharves  
*Agency*  
Yen Chai Ho Insurance Company

CHINA REVIEW, Evening Newspaper,  
Published by the "China Times," Ltd;  
Lieut-Col. C. L. Norris Newman,  
F.R.G.S., editor

CHINA TIMES, LTD., Daily Newspaper,  
published at Peking and Tientsin.  
Proprietors: The China Times, Ltd,  
57, Victoria Road. Registered Office:  
Hongkong  
John Cowen, general manager

**局務礦平開***Kai-ping Kwang wu-chiu*

CHINESE ENGINEERING AND MINING Co.  
LD. Tel. Ad. Kaiping; Head Office,  
London E.C. Head Office in China,  
Meadows Road, Tientsin  
Chinese representative—H. E. Chang  
Yen Mow, vice-president of the  
Board of Works

*General Manager's Office*

Major Nathan, agent & general manager  
W. A. Barkley, assistant  
J. Le Comte, do.  
H. Mactavish, do.  
W. B. Perier, do.

*Audit Office*

— Reid auditor and chief acct.  
F. A. Botsch, assistant  
J. F. Dakin, do.  
J. A. Enright, do.  
C. C. Fabris, do.  
F. A. Hanisch, do.  
W. T. Stevens, do.

*Shipping Department*

A. H. Watts  
H. R. Hansen  
Tongshan:—  
Engineering and Mining Departm't—  
Engineer-in-Chief —

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.



Assistants—A. Anderson, T. A. Courtois, J. Hasoppe, C. Knauer, E. Matthews, V. V. Poupom, K. M. Shaw, W. Stevens, H. Tourney, N. Watson, Y. T. Woo

**Land Department—**

Resident Engineer—D. P. Griffiths

**Accounts Department—**

J. W. Nolan

**Stores Department—**

Storekeeper—J. Hardy

**Medical Department—**

Med. Adviser—Dr. H. B. Moorhead

Lady Superintendent of Hospital for

Foreign Staff—Miss Butler

**Sales and Shipping Department—**

A. J. Lewis

**Linsi:—**

**Mining Department—**

J. Collon

H. H. Stampfel

C. Varacter

K. Y. Kwang,

**Accounts Department—**

C. Ley

**Sales and Shipping Department—**

W. T. Thornton

**Chin Wang Tao:—**

Resident Engineer—W. R. Hughes

**Shipping & Sales Agent ———**

**Tongku:—**

Shipping & Sales Ag't—C. Matthieson

**Shanghai:—**

Ship'g & Sales Ag't—Capt. F. Ehrhardt

Marine Supt.—F. C. Frischling

Assistants—C. A. Bonneville, G. Fullerton, Eddleton, H. F. Weinberg

*Agencies also at Chefoo, Hongkong, and Canton*

**Representatives**

Clarkson & Co. (Port Arthur)

Bush Bros. (Newchwang)

Cornabe, Eckford & Co. (Weihaiwei)

Eberhardt, Bollweg & Co. (Tsintau)

**CINDERELLA SOCIETY**

President—A. W. H. Bellingham

**館會國德 *Te-kwo-hui-kuan***

**CLUB CONCORDIA**

President—O. Buchheister

Vice-Presidt. and Hon. Sec.—O.

Kleemann

Hon. Treasurer—Th. Carl

Hon. Manager—H. Röding

Hon. Librarian—G. Rust

**林高 *Kao-lin***

COLLINS & Co., Merchants, 13, Hsinyuan Rd.

D. C. Rutherford (London)

W. A. Morling

C. R. Morling

E. L. Cockell

C. H. Rutherford

H. Payne

W. O'Hara

J. Turner

**Agencies**

Transatlantic Marine Insce. Co., Ld.

London and Lancashire Fire Insce.

Royal Insurance Company (Fire)

**CONSULATES**

**官事領國奧大**

*Ta-ao-kwo ling-shih-kwan*

**AUSTRIA-HUNGARY**

Acting-Consul—Dr. K. Bernauer

Secretary—Dr. L. Woitsch

**官事領國比大**

**BELGIUM**, Elgin Avenue, Extra Concession

Consul—W. H. Ketels

**門衙事領國丹大**

*Ta Tau-kuo ling-shih ya-men*

**DENMARK**

Acting Consul—N. Laptew

**門衙事領國法大**

*Ta-Fak-kow ling-shih ya-men*

**FRANCE**

Consul General—E. Rocher

Vice-Consul—G. Lecomte

Elève Interprète—Soulange Teissier

Médecin du Consulat

**門衙事領國德大**

*Ta-Te-kwo ling-shih ya-men*

**GERMANY**

Councillor of Legation and Consul—

Dr. Eckardt

Vice-Consul—Dr. Wendschuch

Interpreter—B. Krause (absent)

Acting do.—Dr. Hauer

Secretary—Dietrichs

Clerks—Scharffenberg, Boehme

**官事領總國英大**

*Ta Ying-kwo-tsung ling-shih-kwan*

**GREAT BRITAIN** (for Tientsin and Peking)

Consul-General—H. E. Fulford

Vice-Consul—H. F. King (on leave)

Assistant—W. Meyrick Hewlett

Constable—G. H. Teat

**門衙事領國意大**

*Ta I-kuo ling-shih ya-men*

**ITALY**

Consul—G. Chiostri

**門衙事領國本日本**

*Ta Ji-pen-kwo ling-shi ya-men*

**JAPAN**

Consul-General—H. Ijuin

Vice-Consul—T. Okuda

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

Chancellors—Y. Oyeda, K. Hayami  
T. Hojio  
Interpreter—T. Takao  
Police Inspector—K. Amano

### 官事領國蘭和大

*Ta-Ho-lan-kwo ling-shih-kwan*

NETHERLANDS

Consul.—de Zeppelin Obermüller,  
L.J.C.

### 門衙事領國洋西大

*Ta Hsi-yang-kuo ling-shih ya-men*

PORTUGAL

Acting Consul—N. Laptew

### 門衙事領國俄大

*Ta-Ngo-hwo ling-shih ya-men*

RUSSIA

Consul—N. Laptew  
Assistant Consul—V. Mirny  
Postal Agent—A. Levitsky

### 門衙事領國瑞大

*Tu Jui-kuo ling-shih ya-men*

SWEDEN AND NORWAY

Acting Vice-Consul—H. Schell

### 門衙事領國美大

*Ta-Mi-kwo ling-shih ya-men*

UNITED STATES OF AMERICA

Consul General—J. W. Ragsdale  
Vice-Consul General—A. W. Murphy  
Marshal—A. W. Murphy  
Interpreter—Clarence Clowe

COURBIER DE TIENTSIN, LE, French News-  
paper, 18, Quai de France  
R. Chevalier, Editor

### 關海津 Ching-hai-kwan

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—G. Detring  
Deputy do. —J. J. H. Ferguson  
Act. do. do. —P. C. Hanson (Native  
Customs)  
Assistant—R. F. C. Hedgeland  
Do. —P. Zazersky  
Do. —A. J. Commijs  
Do. —M. F. Hey  
Do. —J. Koga  
Do. —Stanley Wright  
Do. —Y. des Francs  
Do. —C. B. W. Moore  
Do. —O. H. Andersen (Native  
Customs)

Surgeon—J. O'Malley Irwin  
Tidesurveyor and Harbour Master—  
J. H. J. Susemihl  
Act. Tidesurveyor—G. Knox (Tangku)  
Chief Examiner—M. Eckhold

Examiners—E. A. Roberts, F. More-  
land

Assistant do. —H. H. C. Halberg, E. A.  
Strehlneek, G. K. Goldau, C. Hunt

Tidewaiters—C. E. J. Rhoderick, J. R.  
Heard, E. A. W. Eckert, W. Aird, G.  
H. S. Fewkes, H. Abrahamsen, G.  
Roberts, E. H. Brougham (Native  
Customs), F. Galignani, E. A. Georgi,  
(Native Customs) V. Chieri, A. Cava-  
liere, H. M. H. Moreau, A. H. Lewis,  
W. G. Sherman

Proby. Tidewaiters—A. Z. Barberini  
Watchers—Szüez, F. F. George, G.  
Morten

### 關海島王泰

*Chin-wang-tao-hai-kuan*

CHINGWANGTAO

Comsnr.—G. Detring (at Tientsin)  
Dept. Commr.—C. T. Bowring  
Examiner—W. S. Jackson  
Tidewaiter—D. Duchamp

### 華德 Te-hua

DEUTSCH-ASIATISCHE BANK: Tel. Ad. Teu-  
tonia

E. Schulze, manager  
G. Rust, signs per pro.  
P. Offermann  
A. J. Eggeling

### 盛永 Yung-shéng

DONEY & Co., Exchange, Stock and Share  
Brokers, Accountants, Estate Agents  
and Auctioneers  
L. Watts, Doney  
A. F. Algie  
S. Gilmore

EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND  
CHINA TELEGRAPH Co., LIMITED

J. Kennedy Gibson, controller  
J. T. Stavers

### 通裕 Yu-tung

ELECTRIC ENGINEERING AND FITTING Co.,  
and at Peking

C. Poulsen, general manager  
F. Cornell, manager (Peking)  
Y. M. Wong, secretary

EVENING EXPRESS, Daily Newspaper  
Published by the "China Times"

### 發順 Shun-fat

FAUST & Co. Merchants, 13 rue Dillon

J. Faust  
P. Schmidt  
J. Rexhausen, signs per pro.  
A. Vopel  
W. Meyn

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

*Agency*

Western Assurance Co., Toronto

**FIRE INSURANCE ASSOCIATION**

Secretary—A. F. Algie

**FOOTBALL CLUB (TIENTSIN)**

Hon. Secretary—W. A. Forbes

**記仁 Jin-chee****FORBES & Co., WILLIAM, Merchants and Commission Agents, Victoria Road**

W. A. Forbes

J. M. Dickinson

W. E. Southcott

W. H. Hunt

W. Fisher (London)

G. B. D. Bidwell, signs per pro.

J. Cameron

C. G. Danby

A. Henning

Geo. Michie

W. Morton Smith

F. J. L. Shaw

W. Macintyre

E. A. Cowell

W. Wilson

F. A. Ravior

E. J. Marshall (London)

*Agencies*

Messageries Maritimes

Ben Line of Steamers

China Mchts. Steam Navigation Co.

Lloyd's

China Traders' Insurance Company, Ltd.

China Fire Insurance Company, Ltd.

North British and Mercantile Insce. Co.

Marine Insurance Company

Upper Rhine Insurance Co., Mannheim

United Dutch Marine Insurance Co.

Pekin Syndicate, Ltd.

Pekin Public Works Department

**隆興 Shing-loong****GIPPERICH & Co., E., Merchants**

E. Gipperich

E. Schmidt (Shanghai)

A. Francke

W. Bode

**GOLF CLUB**

Captain—D. H. Mackintosh

Hon. Secretary—C. Thorne

**務義高 Cotion-mou****GOUDOT & Co., L., Auctioneers and General Brokers, French Concession**

L. Goudot

**GREAT NORTHERN TELEGRAPH CO., LD.**

G. G. Carlsen, controller

H. V. F. Hansen, electrician

V. A. Petersen, supervisor

**GRANTHAM, Barrister-at-law, Victoria Rd.****HAIHO CONSERVANCY COMMISSION**

Members—L. C. Hopkins (H.B.M.

Consul), Tang Shao Yi, Hai Kwan

Tao, G. Detring (Commissioner of

Imperial Maritime Customs), J. M.

Dickinson (hon. trea.), C. Thorne (sec.)

Acting Engineer-in-chief—G. Guiotton

Asst. do. —J. C. Vliegenthart

Mech. do. --T. Pincioni

**利海 Hai-lee****HAIMOVITCH, D., General Importer and Commission Agent****利福 Fuh-li****HALL & HOLTZ, LIMITED, Furniture Manufacturers, Wine Merchants and General Storekeepers, Victoria Road**

S. H. Ward, agent

S. G. Wrentmore

**順保 Po-shun****HATCH, CARTER & Co., 13 Bund**

J. N. Hatch

E. W. Carter

Lahksman Singh

*Agency*

Phoenix Fire Insurance Company

**順謙 Him Shun****HEATH & Co., P., Merchants and Manufacturers' Agents**

P. Heath

H. Capel (Shanghai)

**茂增 Tseng-mow****HIRSBRUNNER, & Co., General Storekeepers, French Concession**

John Hirsbrunner

A. H. Mackay

G. Barker

A. S. Thomas

**豐恒 Hang-foong****HOLLAND-CHINA HANDELS COMPAGNIE (Holland-China Trading Co.)**

C. A. Wegelin, signs per. pro.

J. J. Brunger, do.

E. S. Rendall, fur inspector

*Agencies*

Batavia Sea and Fire Insurance Co.

Netherlands Fire Insurance Co.

**豐匯 Way-foong****HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPN.**

D. H. Mackintosh, agent

E. Hutchinson,

A. H. G. Gilmore

D. R. McEuen

E. M. Knox

**REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.**

F. C. Kendall  
H. B. Roe

**院病養** *Yang-ping-yuen*  
HOSPITAL—GENERAL, Taku Road  
Sister T. Dereu, superioress, and ten  
Sisters of Charity

**局醫施洋北**  
HOSPITAL—IMPERIAL, Taku Road  
Director—Dr. Watt Wing Tsau

**院醫嬰婦**  
HOSPITAL—ISABELLA FISHER, Taku Road  
Emma E. Martin, M.D.  
M. Ida Stevenson, M.D.

HOSPITAL—QUEEN VICTORIA DIAMOND  
JUBILEE MEMORIAL  
Hon. Treasurer—A. J. Algie  
Hon. Secretary—  
Miss Bourignon, matron  
Miss Wheatley, do.

**院醫施女堂部督閣爵**  
HOSPITAL FOR WOMEN AND CHILDREN—  
GOVERNMENT, Taku Road  
Physician-in-charge—Mrs. A. King, M.D.

HOTEL DES COLONIES, LD., French Conces-  
sion, Rue de France  
W. A. Davis, manager

**樓晏賓** *Bik-Yan-Lou*  
HOTEL, Foreign and Chinese  
W. N. P. McDonald, Proprietor

HOTUNG LAND CO., LD.  
Secretary—E. Luer

HSINCHI BODEN & BAU VERINIGUNG,  
G.M.B.H.  
Siemssen & Co., general managers

**行銀商通國中**  
*Tsung-kuo Tung-shanp Yin-hong*  
IMPERIAL BANK OF CHINA  
F. Percy Harrold, acting manager

**堂學醫洋北** *Pok-yang-e-hoh-tang*  
IMPERIAL MEDICAL COLLEGE  
Liang Taotai, Director General, Supt.  
of I. M. Customs.  
*Official Staff*  
Dr. W. T. Watt, Director-in-charge  
Dr. K. Y. Kwan, Proctor  
*Teaching Staff*  
M. H. Chabanieux, M.D., Professor of  
Surgery and Medicine  
C. Mesny, M.D. do. do.  
H. Y. King, Professor of Materia Me-  
dica and Therapeutics

## 局總路鐵外內關海山

*San-hoi-kwan Noy-yoi Tsee-loo Chung-tsoo*

IMPERIAL RAILWAYS OF NORTH CHINA :  
Tel. Ad. Imperial; Head Railway Office,  
Peking

Director-General—H. E. Yuan Shih Kai,  
Viceroy of Chihli

Assistant Director General—H. E. Hu Yuen  
Mei, Vice-President of the Board of  
Punishments

Managing Dirs.—Lin-Chi-Mei, M. T. Liang  
General Manager and Engineer-in-chief—  
C. W. Kinder, C.M.G., M.I.C.E.

### Head Office

J. E. Foley, traffic manager

H. J. W. Marshall, secretary

W. Henderson, chief accountant

### Engineer Department

A. G. Cox, district engnr. (Yingkow)

T. W. T. Tuckey, do. (Tientsin)

D. P. Ricketts, do. (Shanhaikwan)

L. J. Newmarch, do. (Fengtai)

W. M. Bergin, asst. do. do.

J. C. Martin, do. (Lanchow)

E. H. Rigby, do. (Talingho)

W. O. Leitch, do. (Kaopantze)

R. G. Gibson, do. (Yangtsun)

Jeme Tien Yow, resident engineer  
(Kaopeitien)

F. Kitching (Tongku)

T. Preston, track insp. (Kaopantzie)

### Locomotive Department

F. A. Jamiesen, locom. supt. (Tongshan)

J. C. Anderson, do. (Kaopantze)

F. A. Harris, accountant, (Tongshan)

John Alston, draughtsman, do.

R. B. Payne, mech. engineer, do.

J. McLelland, foreman, do.

A. Witcomb, boilermaker, do.

W. Plowman, asst. boiler inspt. do.

Ed. N. Maline, do. do.

H. Franklin, car builder, do.

A. Dixon, inspector, do.

W. H. Earley, do. (Tientsin)

V. Engstrom, do. (Shanhaikwan)

J. Moffatt, do. (Fengtai)

A. Sheriff, do. (Tongku)

A. Wheeler, do. (Chenchow)

W. A. Shellam, engine driver (Tongshan)

G. Simmons, do. do.

### Traffic Department

J. E. Foley, traffic manager

J. Barber, inspector (Tientsin)

G. Bloom, do. do.

T. Bone, do. (Fengtai)

J. Cheyne, do. (Yingkow)

J. Hefferman, do. (Chenchow)

J. F. Moore, do. (Shanhaikwan)

J. Rickerby, do. (Tongshan)

Henri Roberts, do. (Tongku)

F. Ambrose, G. Dyson, J. A. Davies,

W. Knight, C. E. Lindsay, F. Miller,

G. Norton, W. Whiting, conductors

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



**Audit Department**

W. H. Warwick

W. Woods

H. A. Rattenbury

**Bridgeworks**

W. G. Howard, mangr. (Shanhaikwan)

**Stores, Wharves, etc.**

W. K. Bradgate, stores supt. (Hsinho)

J. K. Cooper, clerk do.

S. E. Bollen, storekeeper (Tongshan)

E. More, storekeeper do.

**Legal**

Edgar Pierce Allen (Tientsin)

**Medical**

J. O. Malley Irwin (Tientsin)

D. Brown, do.

H. B. Moorhead (Tongshan)

C. C. de Burgh Daly (Yingkow)

**IMPERIAL UNIVERSITY, Taiyuanfushansi**

Officers and Staff (Western Deptment.)

Chancellors—H.E. The Governor of

Shansi, Rev. Timothy Richard, D.D.,  
LITT. D.

Directors—H.E. Acting Chi-ning Tao;

Yang Hsiung Hsiang (Secretary of the  
Board of Punishments)

Principal—Moir Duncan, M.A.,

**Professors**

Civil Engineering—E. T. Nystrom, C.E.,

B. sc. (Stockholm)

Chemistry and Science—E. R. Lyman

B.A. (Stanford)

Language &amp; Literature—R. W. Swallow

Law and Political Science—L. R. O.

Bevan M.A.,

Mining &amp; Mechanical Eng'ng—(vacant)

**INTERNATIONAL BICYCLE Co., rue de France****生醫法 Fa I-sheng**

IRWIN AND BROWN, Medical Practitioners

J. O'Malley Irwin

D. Brown

**昌松新 Hson-soong-chang**

ITO &amp; Co., H., Merchants, French Conces'n.

T. Yamamoto, manager

**夫大艾 Ngai-ta-fu**

IVY, &amp; ROBINSON Drs., Dental Surgeons

R. S. Ivy, D.D.S. (Shanghai)

F. A. Robinson, D.D.S., do.

**生美詹 Chan-mei-sing**

JAMIESON &amp; Co., Engineers

C. D. Jamieson, M.A.S.C.E.

JAQUES &amp; Co., A. H., Storekeepers

A. H. Jaques

H. E. Norman, assistant

A. R. Bowman, do.

W. H. Churchill, do.

**和怡 E-ho**JARDINE, MATHESON & Co., Merchants,  
Victoria Road

J. Boyce Kup, agent

C. G. Danby

J. Clarke

**Agencies**

Canadian Pacific Railway Company

Peninsular and Oriental S. N. Co.

Indo-China Steam Navigation Co.

Glen Line of Steamers

Indra Line of Steamers

Canton Insurance Office, Limited

Hongkong Fire Insurance Co., Limited

Alliance Fire Insurance Company

China Sugar Refining Company, Ltd.

Green Island Cement Company, Ltd.

British and Chinese Corporation, Ltd.

Chinese Central Railways, Ltd.

Nobel's Explosives Company

**喊有 Yu-way**

JUVET, LEO, Importer of Watches, &amp;c.,

French Concession

Ed. Zurn

**士萬及士博甘**

KENT &amp; MOUNSEY; Tel. Ad. Maenad

Percy H. Kent, B.A., barrister-at-law

K. W. Mounsey, solicitor

**泰豐恒 Heng-Feng-Tai**KIERULFF & Co., H., Storekeepers, Victoria  
Road

H. Kierulff

F. Thomas

O. Gedde, senior assistant

**義明 Ming-i**

LEES &amp; Co., Merchants and Commission

Agents, 50, Victoria Road

Gilbert D. Jennings (London)

Edward B. Lees, do.

F. A. Kennedy

F. R. Scott

**Agencies**

South British Fire &amp; Marine Insee. Co.

London &amp; Lancashire Life Assee. Co.

Union Assurance Society

**和平 Bing-oo**LIDDELL BROS. & Co., Commission Mer-  
chants, Taku and Bruce Roads and at  
Shanghai

C. Oswald Liddell (Shanghai)

John Liddell, do.

W. M. Howell

P. W. O. Liddell

**Agencies**

Pacific Mail Steamship Company

Occidental and Oriental S. S. Co.

Toyo Kisen Kaisha

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

Yangtze Insurance Association, Ld.  
Palatine Insurance Company, Limited

**清華** *Wah-ching*

LINCZER, TRUMM & Co., General Merchants  
Distillers & Farmers, 1, Wilhelm Strasse  
M. Linczer  
A. J. Trumm  
H. Changer  
A. Fond, (Tongku)  
F. George, do.

LINDE, A. DE, A.M.I.C.E., Civil Engrn. (abst.)

LOWRY, E. K., Supt., Allotment Bureau  
Transvaal Labour Importation Agency

**昌和** *Ho-chang*

MACDONALD & Co., J., Timber and Wool  
Merchants, and Commission Agents: Tel.  
Ad. Donald  
J. McDonald  
C. M. McDonald

**記森** *Seng-Chie*

McDONALD & Co., A. J., Carrage Factory :  
Tel. Ad. Macdonald  
A. J. McDonald  
C. M. McDonald

**茂隆** *Loong-mow*

MACKENZIE & Co., Hydraulic Press Packers  
and Commission Merchants, Taku Road  
W. H. Poate (Shanghai)  
John H. Osborne, do.  
A. Hide  
W. A. Argent  
F. W. Poate (absent)  
Barrett Smith

*Agencies*

Northern Assurance Co., Fire and Life  
World Marine Insurance Company  
New Zealand Insurane Company, Fire  
and Marine

**隆泰** *Tai-loong*

MACLAY & Co., Merts., International Bridge  
R. H. Maclay

**義信** *Hsin-yi*

MANDL & Co., H., Merchants, Meadows Rd.  
G. Baur (absent)  
Ph. Lieder  
H. Mandl (Shanghai)  
B. Rosenbaum, do.  
A. Bolte

**堂矩規** *Kuei-chu Tang*

**MASONIC**

CORONATION LODGE, No. 2931, E.C.  
Wor. Master—P. H. B. Kent

Treasurer—A. F. Algie  
Secretary—D. Brown

PEI-HÊ LODGE, A.F. & A.M. Massachusetts  
Constitution  
Wor. Master—L. G. Emery

UNION LODGE, No. 1951, E.C.  
Wor. Master—W. T. L. Way  
Senior Warden—H. D. Summers  
Junior Warden—G. D. Bidwell  
Secretary—W. E. Wade  
Treasurer—H. St. C. Knox

**堂學醫洋北**

MEDICAL COLLEGE, IMPERIAL, Taku Road  
Director-General—Liang Taotai, super-  
intendent of I. M. Customs  
Director-in-charge—Dr. W. T. Watt  
Proctor—Dr. K. Y. Kwan  
Professor—Dr. J. Chabanieu, M.D.  
Do. —Dr. G. Mesny, M.D.  
Teachers—Dr. H. Y. King, Wang Su-  
Zun, M.A.

**時最美** *Mei-che-sz*

MELCHERS & Co., Merchants, Taku Road  
Karl F. Melchers, signs per pro.  
L. Ridder  
R. Otte  
Fr. Rode

*Agencies*

I. G. Mail Line (Norddeutscher Lloyd)  
East Asiatic Co., Ltd., Copenhagen  
Equitable Life Assur. Society of U.S.  
National Union Fire Insce. Ltd., Bedford  
Ocean Accident Guarantee Corpn. Ltd.

**昌世** *Shih-chang*

MEYER & Co., E., Merchants: Tel. Ad. Homer  
H. C. Eduard Meyer (Hamburg)  
E. Heyl  
W. Heinemann, signs per pro.  
A. Wölken, do.  
F. M. Thomson, fur inspector  
F. Pinnau  
F. Macke  
V. Walzer  
C. Stubbe  
M. Boeddinghaus

*Agencies*

Prussian National Ins. Co. (Fire & Mar.)  
Transatlantic Fire Insurance Company  
German Transport Insurance Company  
Royal Dutch Petroleum Co., Langkat  
Asiatic Petroleum Co., Ltd., London

**隆全順** *Shun-chuan-lung*

MEYERINK & Co., Wm., Merchants, rue de  
l'Amirauté, 5  
Wm. Meyerink (Shanghai)  
A. Zickermann, do.

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

M. Tiefenbacher (Hamburg)  
Max. Böhl, signs per pro.  
*Agency*  
Western Assurance Co.

**昌信** *Hsin-chang*  
MICHELS, AUGUST, Merchant, Victoria Rd.  
G. Schmitt  
H. Michels  
W. Michels  
B. Hubold  
R. Kallenbach

MISSIONS  
For Protestant Missions see end of  
China Directory

**堂德崇** *Chung-te-tang*  
PROCURE DE LA MISSION CATHOLIQUE DU  
TCHELY SUD-EST; 18, rue St. Louis:  
Tel. Ad. Ducray  
Rev. Père P. du Cray, S.J.  
Rev. Père Ch. Leroux, S.J.

**樓河望** *Mang-ho-loo*  
ROMAN CATHOLIC CHURCH OF "N. DAME  
DES VICTORIES"  
Rev. F. J. M. Planchet, director  
Rev. F. H. Barrault

**堂主天** *Tien-chu-tang*  
ROMAN CATHOLIC MISSION  
Procure St. Louis  
Rev. F. Desrumaux  
Rev. E. Catheline

**井三** *San-ching*  
MITSUI BUSSAN KAISHA, Merchant,  
Japanese Bund: Tel. Ad. Mitsui  
Y. Yasukawa manager  
K. Shimada  
Y. Mizuno  
Y. Ichikawa  
I. Yoda  
M. Okada  
R. Niiya  
T. Yetoh  
T. Isobe  
*Agency*  
Tokio Marine Insurance Co.

**昌阜** *Foo-chang*  
MOLCHANOFF, PECHATNOFF & Co., Mer-  
chants, Victoria Road

**羅大** *Tah-loh*  
MONDON, LD., E. L., Storekeeper and Com-  
mission Agent, rue de France  
E. L. Mondon (Shanghai)  
B. Wolf, signs per pro.  
F. Eymard

**局部工英大** *Ta-ying-kung-pu-chu*  
MUNICIPAL COUNCIL—BRITISH CONCESSION  
J. M. Dickinson, chairman  
W. A. Morling, hon. treasurer  
J. Boyce-Kup, councillor  
G. T. Edkins, do.  
W. E. Southcutt, do.

**局部工界租拓新英大**  
*Ta-ying-hsin-to-tsu-chieh-kung-pu-chü*  
MUNICIPAL COUNCIL—BRITISH CONCESSION  
J. M. Dickinson, chairman  
W. A. Morling, vice-chairman & hon.  
treasurer  
J. Boyce-Kup, councillor  
Chas. Denby, do.  
G. T. Edkins, do.  
J. H. Osborne, do.  
F. Sommer, do.  
W. E. Southcott, do.  
Dr. C. D. Tenney, do.

*Staff (Common to both Councils)*  
W. McLeish, B.A., secretary  
A. W. H. Bellingham, M.I.C.E., engineer  
W. R. T. Tuckey, B.E., A.M.I.C.E., asst.  
engineer  
D. J. Brady, overseer of works  
W. H. Bourne, inspector of police  
H. E. Almond, asst. inspector of police  
(3 Indian sergeants, 24 Indian con-  
stables, 8 Chinese inspectors, 6 Chinese  
sergeants, 115 Chinese constables)

**局部工國法** *Fa-kuo Kung-pu-chü*  
MUNICIPAL COUNCIL—FRENCH CONCESSION  
President—Consul General Emile Ro-  
cher  
Members—A. Bilger, Buchheister,  
Culty, Desrumaux, du Cray, A.  
Giéter, Nordmann, Schroeter  
Secrétaire de la Municipalité—  
Médecin do. —Mesny  
Chef de la Voirie—Bourgery  
Sous-chef de la Voirie—Lauron  
Percepteur—Li Ting-tchou  
Chef de la Police—Imbourg  
Chef des Detectives—Gall  
Sous Chef—Versini

USINE ELECTRIQUE MUNICIPALE  
C. Bourgery, directeur  
Lauron, sous-directeur  
Li Ting tchou, receveur

**局部工國德** *Té-kuo-kung-pu-chü*  
MUNICIPAL COUNCIL—GERMAN CONCESSION  
Provisional Committee—Legationsrat  
Consul Dr. Eckardt, Baunat G. Baur,  
Bankdirector E. Schultze  
Schaller, engincer  
Grunert, inspector of police

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

房書局部工 *Kung-pu-chu Shu-fang*  
MUNICIPAL LIBRARY—Gordon Hall  
Committee—P. H. Kent, C. Thorne,  
S. C. Young (hon. sec. & treasurer)

昌美 *Mei-chang*  
NIPPON YUSEN KAISHA (Japan Mail Steam-  
ship Co.) French Bund: Tel. Ad. Yusen  
K. Nakamura, manager  
T. Kuroya  
K. Arai  
K. Hanaoka (Tongku)  
Y. Matsunaga

NYE, DR. D. B., Dental Surgeon

興永 *Yung-shing*  
OLIVIER & Co., Merchants  
A. Bilzer, signs per pro. jointly  
A. Gallusser, do.

ORCHESTRAL SOCIETY  
President—R. A. Cousens  
Conductor—H. J. W. Marshall  
Hon. Secretary—G. Loup

亨元 *Yuen Hang*  
OSTASIATISCHE HANDELS GESELLSCHAFT  
(A.G.), Taku Road  
J. Brüggmann, signs per pro.  
Th. Rohn, fur inspector  
B. Steinhorst

Agencies  
National Assurance Co. of Ireland  
General Marine Ins. Co. Ld. Dresden

OSWALD, LOUP, & LEE, Architects, Surveyors,  
and Engineers, Council Road  
R. R. Oswald, M.I.M.E. H. M. B's. Marine  
Surveyor (absent)  
A. Loup  
J. E. Lee

司公成大 *Tai-shing-Kung-sz*  
PEARSON & SON, LD., S., Public Works Con-  
tractors, 10, Victoria Street, London, S. W.  
W. Forbes & Co., Agents  
R. B. Moorhead, agent, Shanghai  
T. J. Bourne, A.M.I.C.E., chief engr.  
Honan  
J. R. Harper, ship. agent, Tientsin  
A. T. Lefevre M. Sinclair  
W. Whitelaw F. Peacock  
G. P. Ross H. Pettigrew  
J. C. Gray J. Simpson  
Dr. J. A. Churchill

PEKING SYNDICATE, LIMITED  
Head Office in China—Tientsin  
G. Jamieson, C.M.G., dir. & agent gen'l.  
W. H. Saffery, accountant  
E. Lay, do.

S. Y. Kiang, interpreter  
Y. C. Sing, do.  
Y. R. Foon, do.  
William Forbes & Co., agents  
Honan Mines Department  
Alex. Reid, A.M.I.C.E., engr. in-chief  
A. de B. Giolma, accountant  
J. Williams, assistant  
R. R. Brown, engineer  
J. E. Stewart, do.  
A. B. Gaston, do.  
A. J. M. Shaw  
J. Simpson, foreman  
Railway Department  
F. H. Litton, manager & loco. supt.  
H. Pennycook, assistant manager  
J. Morrison, accountant  
J. Barber, traffic supt.  
N. L. Inkson, assistant loco. supt.  
J. MacKnight, storekeeper  
H. A. Pettigrew, loco. foreman  
M. O'Neill, shop foreman

館報津京 *Ching Tsin-pao Kuen*  
PEKING AND TIENTSIN TIMES, Daily and  
Weekly Newspaper, 49, Victoria Road;  
Proprietors: "Tientsin Press Limited";  
Tel. Ad. Quivive  
A. M. Vaughan Smith, editor  
L. J. Dellow, sub-editor and reporter  
C. W. B. Selwyn, reporter  
J. W. Fenton, manager  
J. Jackson, accountant

POLO CLUB  
Hon. Sec.—Capt. E. H. Daniell, D.S.O.

POOLE, LANDER Co., Merchants  
R. H. Chandless, signs per pro.

POST OFFICE—IMP'AL CHINESE, Feilung Rd.  
District Postmaster—The Commis-  
sioner of Customs  
Deputy Postmaster—H. D. Summers  
Assistants—S. J. Williams, G. F.  
Farmer, H. E. K. Borek (Tongku)  
H. Marshall

館信書國德大  
*Ta-te-kuo Shu-hsin kuan*  
POST OFFICE—IMPERIAL GERMAN, Victoria  
Road  
Postmaster—R. Weinbrenner  
Postassistenten—O. Finger, E. Senger

局便郵國帝本日大  
*Ta-Jih-pen-tai-kuo Yau-pin-chu*  
POST OFFICE—IMPERIAL JAPANESE, Japan-  
ese Concession  
Postmaster—H. Kawai  
Postal Clerks—D. Nakagawa, S.  
Kaneko, H. Miyachi, S. Endo, T.  
Inouye, J. Kodama, T. Takagi



Branch Office, British Concession  
Chief Postal Clerk—Y. Sugaya  
Postal Clerk—Y. Shimidsu

Branch Office, Tongku  
Chief Postal Clerk—S. Yamakado  
Postal Clerk—A. Sugito  
Branch Office, Shanhaikwan  
Chief Postal Clerk—J. Aoki

POST OFFICE—IMPERIAL RUSSIAN, Devon-  
port Road  
Postmaster—S. A. Levitzky

PROVINCIAL COLLEGE, Paotingfu  
Director—Chien Yung  
President—C. D. Tenney, L.L.D.  
Instructor—W. E. Bryant  
Do. —Jas. A. Russell Henderson, B.Sc.

PUBLIC WORKS OFFICE, Japanese Concession  
President—H. Ijuin  
Secretary—Y. Ohyeda

RACE CLUB—TIENTSIN  
Hon. Sec. and Treas.—W. Heinemann  
Clerk of Course—J. Watts, C.M.G.  
Secretary—J. J. Woolen

興立 *Lee-hsing*  
RACINE, ACKERMANN & CIE., Merchants,  
French Bund  
G. Racine (Shanghai)  
G. Ackermann, do.  
A. Nordman, signs per pro.  
De Jarente  
*Agency*  
L'Urbaine Paris Fire Insee. Co., Ltd.

RECREATION GROUND—TIENTSIN  
Trustees—H. W. Walker (chairman),  
W. McLeish, J. M. Dickinson, W. S.  
Ward, W. C. C. Anderson, W. A.  
Morling, P. W. Kent, C. R. Morling  
(hon. secretary and treasurer)

REUTER, BRÜCKELMANN & Co., Merchants,  
5, The Bund  
C. Nonchen  
A. Emanuel, signs per pro.  
T. Y. Lord

*Agencies*  
Aachen & Munich Fire Insurance Co.  
Continental Versicherungs Ges.

REUTER'S TELEGRAMS  
Tientsin Press, Ltd., 49, Victoria Road

行銀勝道俄華  
*Wah-ngo-tao-shing-yin-hong*  
RUSSO-CHINESE BANK  
J. M. Kon, manager  
Th. de Krzywoszewski, signs per pro.  
W. Goldman, accountant

C. Beckmann  
S. Gribouschin  
G. Candlin

豐瑞 *Jui-feng*  
SANDER, WIELER & Co., Mer's, French Bund  
G. Wieler (Hamburg)  
R. Becker (Hongkong)  
A. Becker (absent)  
M. Alsberg, signs per pro.  
K. Block

*Agencies*  
Austrian Lloyd's Steam Navigation Co.  
Internationaler Lloyd, Berlin  
Providentia, Vienna

ST. ANDREW'S SOCIETY  
President—D. H. Mackintosh  
Vice-president—A. H. Mackay  
Secretary—W. Henderson

SCHOOLS  
房書甘立安 *An-li-kan Shu-fang*  
ALL SAINTS HIGH SCHOOL, Race course Rd.  
Rt. Rev. C. P. Scott, D.D., visitor  
Rev. J. H. Sedgwick, M.A., warden  
Miss Prindiville, head mistress  
Miss Scott  
Miss Teale

館學美成 *Cheng-mei Hsueh-kuan*  
INTERMEDIATE SCHOOL, Taku Road  
Rev. F. Brown, F.R.G.S., principal

ST. LOUIS' COLLEGE, 6, Rue St. Louis  
Brother Celestine, director  
Bro. Floribert  
Bro. Camille

院書學新 *Hsin Hsueh Shu-yuen*  
TIENTSIN ANGLO-CHINESE COLLEGE, Taku  
Road  
S. Lavington Hart, M.A., D.S.C., prin-  
cipal

遠信 *Sin-yuen* 士亞地 *Di-a-sze*  
SCHULTZ & Co., H. M., Merchants, 58, Vic-  
toria Road  
Oscar Mordhorst (Shanghai)  
Arthur Dabelstein, do.  
W. Kleeschulte, signs per pro.  
A. Schreiber  
A. Wichert  
G. Blum

*Agencies*  
German Lloyd  
Scottish Imperial Life Insurance Co.  
Magdeburg Fire Insurance Co.  
Fire Insurance Co. of 1877, in Hamburg  
Hamburg and Bremen Underwriters  
Baloise Fire Insurance Co. of Basle  
Norddeutsche Versich. Ges. (Marine)

Nouveau Lloyd Suisse  
Rheinisch Westfälischer Lloyd  
Schweiz Allgem. Vers. Act. Ges., Zurich  
El Dia Cartagena  
Fortuna Allgem. Versich. Act. Ges.

**臣禪** *Chan-chün*

SIEMSEN & Co., Merchants  
E. Siebert, signs per pro.  
H. Sebes  
S. Eichner, fur inspector

*Agencies*

China Eastern Railway Co.  
Seagoing S. S. Service, Port Arthur  
Union Insurance Society of Canton  
North German Fire Insurance Co.  
United Dutch Marine Insurance Co.  
Providentia Alge. Vers. Gesellsch., Wien  
Salamandra Ins. Co., St. Petersburg  
Assicurazioni Generali, Trieste  
Martin's Bank, Ltd., London

**昌寶** *Pao-chong*

SMITH AND BALLAUF, Exchange & Share  
Brokers  
Henry Smith  
Hermann Ballauf

SMITH, W. H., Public Accountant, 8,  
Victoria Terrace

**豐大**

SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'IMPORTATION ET  
D'EXPORTATION, TH CULTY & Co.  
P. Dourille (Yokohama)  
Th. Culty  
R. Brossay  
R. Cliquet (Peking)  
E. Ruffier do.

STANDARD OIL CO. OF NEW YORK  
Butterfield & Swire, selling agents

SWIMMING BATH  
Hon. Sec.—K. W. Mounsey

TABAQUEIRA FILIPINA, Variety Store, Cigar  
Merchants and Tobacconists  
*Agency*  
American Tobacco Co., Shanghai

TAGEBLATT FÜR NORD-CHINA: Tel. Ad.  
Publicatio  
G. Malade, (Tientsin)  
C. Fink, (Shanghai)  
O. Lindner, assistant  
———Chang, translator

**司公船駁沽大** *Ta-ku Po-ch'uan Kung-ssu*  
TAKU TUG AND LIGHTER COMPANY, LIMITED  
Directors—J. Stewart, W. C. C. Ander-  
son, H. W. Walker, W. A. Morling,

R. K. Douglas  
W. T. L. Way, secretary  
W. E. Wade, F.C.R.A., A.C.I.S., accountant

**齋武** *Wu-chai*

TAKEUCHI & Co., Merchants, French Con.  
S. Takeuchi  
S. Wataru  
K. J. Takeuchi  
S. Z. Nagashima  
K. Yamanoi

**館賓西** *See-pin-kwan*

TALLIEU & Co., L., Ladies and Gentlemen's  
Outfitters, Storekeepers, and Commission  
Agents, 16, rue St. Louis  
J. Travers Smith  
T. U. Wendon  
J. Sligh  
R. Fryer  
G. H. Brooke

**司公灰洋山唐**

*Tong-chan-yung-hui-kung-ssu*

TANGSHAN CEMENT WORKS: Tel. Ad. Cement  
Chang Yen Mow, director general  
Dr. H. Günther, manager  
Li Shi Ming, asst. do.  
M. C. Küster, secretary and accountant  
A. Schulz, engineer  
K. Richter, overseer  
R. Kreiser, office assistant

TAYLOR, COOPER & Co., Merchants and  
Commission Agents, 16-18, Rue de Paris :  
Tel. Ad. Horseshoe  
W. S. Taylor (Kobe)  
F. P. Cooper  
W. H. McAdams

*Agencies*

Oriental Steamship Service of the  
Standard Oil Co. of New York  
General Accident Ass. Corp'n Ltd., (Fire)

**局報電國中** *Chung-kuo tien-pao-chu*  
TELEGRAPH ADMINISTRATION.—IMPL. CHINESE  
J. Wolder, superintendent  
H. C. Schiern, engineer  
H. F. Henningsen, assistant

**來泰** *Tailai*

TELGE & SCHROETER, LD., Mers., Taku Rd.  
H. Schroeter, (Hamburg)  
F. Sommer  
Th. Carl, signs per pro.  
E. J. Bourne

TENNIS CLUB—TIENTSIN

Hon. Secretary—R. F. C. Hedgeland

THOMSON, J. C., A. M. I. M. E., Consulting  
Engineer and Architect

**TIENTSIN CITY POLICE**

H. E. Taotui, Chao Chib An., commissioner

W. Quincey, superintendent

E. Lugoski, do.

W. Ross, assistant supt.

I. Tamadah, do.

Ghal Hassan Shah do.

4 Indian sergeants

50 Indian constables

10 Chinese divisional captains

10 do. divisional lieuts.

80 do. sergeants

80 do. acting sergeants

2400 do. constables

50 do. mounted constables

50 do. water police

City Police Brass Band

30 Chinese musicians

1 do. band master

1 trumpeter major

2 band sergeants

**房毬打** *Tu-chiu'-fang*

**TIENTSIN CLUB**

General Committee—J. M. Dickinson,  
W. A. Morling

W. C. C. Anderson, secretary

**TIENTSIN CYCLE Co., French Con. Taku Rd.**

**司公燈氣** *Chi-ten-Kung-ssug*

**TIENTSIN GAS AND ELECTRIC LIGHT Co., LIMITED, Cemetery Road**

Directors—C. Poulsen (chairman), W.  
E. Southcott, W. T. L. Way, Wu  
Jin-pah

Acting Secretary—A. F. Algie

**TIENTSIN GENERAL HOSPITAL AND ST.**

**JOSEPH'S SCHOOL FOR EUROPEAN GIRLS**

Sister—M. C. Dereu, sister superioress  
and 10 sisters of charity of St. Vin-  
cent de Paul

**TIENTSIN HOCKEY CLUB**

Hon. Secretary—F. A. Wells

**TIENTSIN HORSE BAZAAR, LD., French Con-  
cession; Tel. Ad. Hippogriff**

Directors—W. E. Southcott, W. Heine-  
mann, E. Luer, W. Blanchard  
W. S. Ward, secretary and manager  
S. C. Young, assistant manager

**TIENTSIN INTERNATIONAL MINERAL WATERS**

Co., LD., Shan Hai Kwan

W. I. Pottinger, secty. & gen. manager  
J. H. Carey, factory manager

**天利** *Lee-Tsin-Teah-chong*

**TIENTSIN IRON WORKS**

Minian Adair, managing engineer

E. W. Chapman, asst. man'g. engr.

Bucheister & Co., Ltd., business mgrs.

**TIENTSIN LIGHTER Co., LD.**

Butterfield & Swire, managers

**TIENTSIN MEAT SUPPLY COMPANY**

W. S. Ward, secretary

S. C. Young, manager

Y. C. Ho, sub-manager

**TIENTSIN MUNICIPAL LIBRARY**

P. H. Kent

C. Thorne

M. F. Hey

E. C. Young (hon. sec. and treas.)

**館字印津天** *Tientsin Yin-tze Kuan*

**TIENTSIN PRESS, LD., Printers, Publishers,  
Book-binders, Stationers, Theatrical  
Agents, 49, Victoria Road**

J. W. Fenton, manager and secretary

J. Jackson, accountant

R. P. Sanderson, assistant

*Agency*

Reuter's Telegram Co., Ltd.

**TIENTSIN STABLES, Racecourse Road**

**樓酒戒** *Chieh-chiu-lou*

**TIENTSIN TEMPERANCE SOCIETY, Dickinson  
Hall, Taku Road**

Treasurer—G. Candlin

President—Rev. F. Brown

Secretary—Miss Candlin

Librarian—T. Graham

**TIENTSIN TOILET CLUB**

C. Ferritti proprietor

C. Menga

P. Ferretti

A. Rollo

G. Castellano

A. Capozzo

Miss G. Montanaro

**TONG-SHAN SODA WATER FACTORY**

**文利島**

**ULLMANN & Co., Watch Importers, Jewel-  
lers, &c., rue de France**

Jacques Ullmann (Europe)

J. Battagay, signs per pro.

E. Ruffio,

**堂拜禮國西** *Hsi-kwo Li-pai-tang*

**UNION CHURCH, Extra Concession**

Elders—Revds. C. A. Stanley, D.D., and

A. King

Dea'ns—Dr. G. Purves Smith, G. Michie

**REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.**

**堂學大洋北** *Pei-yang Ta Hsueh-tang*

UNIVERSITY—IMPERIAL TIENTSIN

Director General—H. E. Liang Tun Yen  
(Customs Taotai)

Director—Shên Tung, Expt. Taotai

President—Chas. D. Tenney, LL.D.

Professor of Physics—M. H. Peck, B.S.

Prof. of Chemistry—V. A. Renont, B.A.

Professor of Law—E. P. Allen, B.A.,  
attorney and counsellor-at-law

Professor of French—Léon de Giéter

Do. Russian—Alex. Laptew

Do. German—Lud. Roser

**VICCAJEE & Co., H.,** Storekr's Victoria Road.

R. Hormusjee

R. Viccajee

D. Mahawanjee

**VOLUNTEER CORPS—TIENTSIN**

Com'dg.—Major Menzies

Lieutenant and Adjt.—E. S. Rendall

Lieut. M. I.—C. R. Morling

85 N-C. officers and men

**房藥濟良** *Liang-chi-ya-fong***Vosy H. & Co., L.,** Chemists, Druggists,  
and Dealers in Photographic Materials

H. Vosy-Bourbon

S. J. Betines

**利達亨** *Han-ta-li***VEARD & Co., L.,** Merchants and Com-  
mission Agents, Feilung Road

G. Loup, manager

B. Loup

A. Loup

A. C. Piaget

**義德** *Te-ye***WALTE & Co., A.,** Merchants, Taku Road

A. Walte

O. Kleemann

C. de Voss, signs per pro.

S. Clausen, do.

A. Döhn

**Agencies**

Manchester Assurance Company

Mannheim Insurance Company, Ld.

**WARD & Co., WALTER S.,** Commission agent,  
Concession: Tel. Ad. Playfair**司公水來自****WATER WORKS COMPANY, LIMITED**

Directors—C. Poulsen (chairman), H.

W. Walker, J. Stewart, C. Denby

A. F. Algie, accountant and secty.

E. C. Young, engineer and manager

**WATTS & BUCK,** Exchange and Share Bro-  
kers, Auctioneers and Estate Agents

J. Watts, C.M.G.

R. S. Buck

T. E. Watts

**房藥大氏臣屈** *Wa-sun-sz ta-yah-von***WATSON & Co., A. S., LD.,** Chemists and  
Druggists, Wine, Spirit, and Cigar Mer-  
chants, Victoria Road

Ed. Wilkins, manager

**興泰新** *Hsin ta Hsing***WILSON & Co.,** Merchants and General  
Commission Agents, Victoria Road

James Wilson (absent)

R. A. Cousens

R. K. Douglas

R. G. Buchan

A. Adaa

T. J. Read

**Agencies**

Dodwell &amp; Co's. Steamers

Northern Pacific Railway Company

Northern Pacific Steamship Company

Osaka Shosen Kaisha

Boston Steamship Company

Boston Tow Boat Company

Oregon Railroad and Navigation Co.

North China Insurance Company, Ld.

Sun Fire Office

Standard Life Assurance Company

South British Fire and Marine Insce.

Co. of New Zealand

Commercial Union Assurance Co., Ld.

Norwich Union Fire Insurance Soc.

Thames &amp; Mersey Marine Insce., Co., Ld.

**行銀金正濱橫***Hong-peng Tsen-chen Yen-hang***YOKOHAMA SPECIE BANK**

S. K. Suzuki, manager

K. Ito, sub-manager

K. Kudo, do.

**YUSING & Co.,** Branch Office of the Naigai-  
wata Kabushiki Kaisha Osaka; Cotton  
Cotton Yarns and Cotton Piece Goods

K. Yamaoka

H. M. ra



## INSURANCE OFFICES

| OFFICES                                                | AGENTS                        |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Aachen and Munich Fire Insurance Company.....          | Reuter, Bröckelmann & Co.     |
| Alliance Fire Insurance Company .....                  | Jardine, Matheson & Co.       |
| Assicurazioni Generali, Triest .....                   | Siemssen & Co.                |
| Atlas Assurance Company .....                          | American Trading Co.          |
| Baloise Fire Insurance Company, Basle .....            | H. M. Schultz & Co.           |
| Batavia Sea and Fire Insurance Company.....            | Holland-China Trading Co.     |
| British American Assurance Company .....               | Carlowitz & Co.               |
| British and Foreign Marine Insurance Company ...       | Butterfield & Swire           |
| Canton Insurance Office, Ltd. ....                     | Jardine, Matheson & Co.       |
| China Fire Insurance Company, Ltd. ....                | William Forbes & Co.          |
| China Traders' Insurance Company, Ltd. ....            | William Forbes & Co.          |
| Commercial Union Assurance Company, Limited ...        | Wilson & Co.                  |
| Continente Versicherungs Gesellschaft .....            | Reuter, Bröckelmann & Co.     |
| Equitable Life Assurance Society of U.S. ....          | Melchers & Co.                |
| Fire Insurance Association .....                       | A. F. Algie, secretary        |
| Fire Insurance Company of 1877 .....                   | H. M. Schultz & Co.           |
| Fortuna Allgem. Versich. Act. Ges. ....                | H. M. Schultz & Co.           |
| General Marine Insurance Co., Limited, Dresden ..      | Ostasiatische Handels Ges.    |
| General Accident Assurance Corp., Ltd. ....            | Taylor, Cooper & Co.          |
| German Lloyd .....                                     | H. M. Schultz & Co.           |
| German Lloyd Marine Insurance Company, Ltd. ....       | Carlowitz & Co.               |
| German Transport Insurance Company.....                | E. Meyer & Co.                |
| Guardian Assurance Co. ....                            | Butterfield & Swire           |
| Hamburg and Bremen Underwriters .....                  | H. M. Schultz & Co.           |
| Hamburg Bremen Fire Insurance Company.....             | Carlowitz & Co.               |
| Hanseatische Feuer Versicherungs Gesellschaft .....    | Carlowitz & Co.               |
| Hongkong Fire Insurance Company, Ltd. ....             | Jardine, Matheson & Co.       |
| Imperial Insurance Company, Limited .....              | American Trading Co.          |
| Internationaler Lloyd .....                            | Carlowitz & Co.               |
| Internationaler Lloyd, Berlin .....                    | Sander, Wieler & Co.          |
| Lancashire Insurance Company, Limited.....             | Arnhold, Karberg & Co.        |
| Law Union and Crown Insurance Company.....             | American Trading Co.          |
| Lloyd's .....                                          | William Forbes & Co.          |
| London Assurance Corporation.....                      | Arnhold, Karberg & Co.        |
| London and Lancashire Fire Insurance Company ...       | Collins & Co.                 |
| London and Lancashire Life Assurance Company ...       | Lees & Co.                    |
| Magdeburg Fire Insurance Company .....                 | H. M. Schultz & Co.           |
| Manchester Assurance Company .....                     | A. Walte & Co.                |
| Mannheim Insurance Company, Ltd. ....                  | A. Walte & Co.                |
| Marine Insurance Company .....                         | William Forbes & Co.          |
| National Assurance Company of Ireland .....            | Ostasiatische Handels Ges.    |
| National Union Society, Ltd., Bedford (Fire Insee.)... | Melchers & Co.                |
| Netherlands Fire Insurance Company.....                | Holland-China Trading Company |
| New Zealand Insurance Company (Fire & Marine)...       | Mackenzie & Co.               |
| Norddeutsche Versicherungs Gesellschaft (Marine)...    | H. M. Schultz & Co.           |
| North British and Mercantile Insurance Company...      | William Forbes & Co.          |
| North China Insurance Company, Ltd. ....               | Wilson & Co.                  |
| North German Fire Insurance Company .....              | Siemssen & Co.                |
| Northern Assurance Company (Fire & Marine) .....       | Mackenzie & Co.               |
| Norwich Union Fire Insurance Society .....             | Wilson & Co.                  |
| Nouveau Lloyd Suisse .....                             | H. M. Schultz & Co.           |
| Ocean Accident and Guarantee Corp., Limited .....      | Melchers & Company            |
| Palatine Insurance Company, Limited .....              | Liddell Bros. & Co.           |
| Phoenix Fire Insurance Company .....                   | J. N. Hatch                   |
| Providentia, Vienna .....                              | Sander, Wieler & Company      |
| Providentia Allgem. Versich. Gesellschaft, Wien.....   | Siemssen & Co.                |
| Prussian National Insurance Co. (Fire & Marine) ...    | E. Meyer & Co.                |
| Rheinisch Westphalischer Lloyd .....                   | H. M. Schultz & Co.           |
| Royal Exchange Insurance Corporation.....              | Butterfield & Swire           |
| Royal Insurance Company (Fire) .....                   | Collins & Co.                 |
| Salamandra Insurance Company, St. Petersburg.....      | Siemssen & Co.                |

## INSURANCE OFFICES—Continued

| OFFICES                                              | AGENTS                          |
|------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Schweiz Allgem Vers. Act. Ges. Zurich. ....          | H. M. Schultz & Co.             |
| Scottish Imperial Life Insurance Company .....       | H. M. Schultz & Co.             |
| South British Fire and Marine Insurance Co. (Marine) | Arnhold, Karberg & Co.          |
| South British Fire and Marine Insurance Company.     | Wilson & Co.                    |
| South British Fire and Marine Insurance Company.     | Lees & Co.                      |
| Standard Life Assurance Company .....                | Wilson & Co.                    |
| Sun Fire Office .....                                | Wilson & Co.                    |
| Sun Life Assurance Company .....                     | E. Bavier & Co.                 |
| Thames and Mersey Marine Insurance Company, Ltd.     | Wilson & Co.                    |
| Tokio Marine Insurance Co. ....                      | Mitsui Bussan Kaisha            |
| Transatlantic Fire Insurance Company .....           | E. Meyer & Co.                  |
| Transatlantic Marine Insurance Company, Ltd.....     | Collins & Co.                   |
| Union Assurance Society .....                        | Lees & Co.                      |
| Union Insurance Society of Canton, Ltd.....          | Siemssen & Co.                  |
| United Dutch Marine Insurance Company .....          | Wm. Forbes & Company            |
| Upper Rhine Insurance Company, Mannheim .....        | William Forbes & Co.            |
| Western Assurance Co.....                            | Wm. Meyerink & Co.              |
| Western Assurance Company, Toronto .....             | Faust & Co.                     |
| World Marine Insurance Company .....                 | Mackenzie & Co.                 |
| Yangtze Insurance Association .....                  | American Trading Co.            |
| Yangtze Insurance Association, Limited .....         | Liddell Bros. & Co.             |
| Yen Chai Ho Insurance Co.....                        | China Merchants' Steam Nav. Co. |

## T A K U

沽大 *Ta-ku*

This village is situated at the mouth of the Pei-ho, on the southern side of the river, about sixty-seven miles from Tientsin. The land is so flat at Taku that it is difficult for a stranger to detect the entrance to the river. There are two anchorages, an outer and inner. The former extends from the Customs Junks to three miles outside the Bar, seaward; the latter from Liang-kia-yuan on the south to the Customs Jetty, Tz'chu-lin, on the north. The village is a poor one, and possesses few shops and no buildings of interest except the forts, now demolished. The only foreign residents are the employées of the Lighter Company, the Customs and the Pilot Corporation. A railway from the adjoining town of Tungku (two miles up the river) to Tientsin was completed in 1888.

Taku is memorable on account of the engagements that have taken place between its forts and the British and French naval forces. The first attack was made on the 20th May, 1858, by the British squadron under Sir Michael Seymour, when the forts were passed and Lord Elgin proceeded to Tientsin, where on the 26th June he signed the famous Treaty of Tientsin. The second attack, which was fatally unsuccessful, was made by the British forces in June, 1859. The third took place on the 21st August, 1860, when the forts were attacked from the land side and captured, the booms placed across the river destroyed, and the British ships sailed triumphantly up to Tientsin. The water on the bar ranges from about two to fourteen feet at the Spring tides. At certain states of the tide, steamers are obliged to anchor outside until there is sufficient water to cross.

Taku and Tongku as naval bases have been very prominent in the history of China. In May, 1900, as the Boxer sedition came to a head, the European Powers assembled the greatest naval armament ever seen in the Eastern hemisphere, and one might almost add in the history of the World, at Taku Bar. Sir Edward Seymour, K.C.B., as Senior Naval Officer, was in command. The Admirals were called upon to protect the Legations in Peking and the foreign settlements of Tientsin, and in the second week of June, naval landing parties were sent ashore by the six European Powers, the United States and Japan. Russia, however, sent

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.

to Port Arthur for troops and landed very few sailors. On Saturday, June 9th, the situation in Peking became so alarming by the attitude of the Boxers that the Ministers wired for instant help. The message was flashed out to the fleet at midnight, and before morning a combined force of nearly 1,500 men of all nationalities was towed over the Bar, landed, and sent up to Tientsin by train, where, under Admiral Seymour's personal command, they at once entrained for Peking. Advancing as far as Lo-fa and Lang-fong, their further passage was disputed by the Boxers in force, who were easily beaten off, but as they had torn up the line and destroyed the bridges, further advance by train became impossible. After June 17th, the Boxers were joined by the Imperial troops now in the rear of the Relief Column, who busied themselves by cutting up the railway, thus destroying the Admiral's communication with his base. He had now no military choice but to fight his way back to Tientsin. He had but two or three obsolete field-pieces with which to oppose the modern Krupps with the Chinese forces around Peking, and had no supply of food, as he had landed at almost a moment's notice. To have gone on and tried to cut his way through the Chinese and into the city under such circumstances would have been to court disaster, and as, even if successful, he could not possibly have returned, he would only have added to the difficulties of the Legations and besieged residents, whose supplies of food and ammunition were already perilously low. The retreat was masterly. The column came by train to the break in the line at Yangtsun, and then took to the old road, seized Hsi-ku arsenal five miles out of Tientsin native city, and stayed there till relieved on Monday, June 25th, by a column of Allied troops. On Tuesday, June 26th, the two columns marched back to the settlements, bringing in their wounded safely. After Admiral Seymour had left Taku, the Russian Admiral Hildebrandt became senior officer.

During the week June 10th to 16th, the general situation in Chihli became critical in the extreme, and it was a fine point to determine whether the Taku Forts commanding the entrance of the Peiho should be seized. It will probably be a contentious question to the end of time if the ultimatum sent in by the Allied Admirals to the Commander on Saturday, June 16th, to hand over the Forts before next morning, precipitated the crisis in Tientsin and Peking or not. The official people in general held that it did, lay observers affirm that it made no difference; that the Imperial Government now captured by the Reactionaries was fully committed to the Boxer movement, and that the non-capture of the Forts would have involved the destruction of every foreigner and native Christian in North China. The admirals had to decide this fine point, and, with the exception of the American Officer, they took the line of men of action. After a council of war they sent in the ultimatum that they would open fire at daybreak next day if the Forts were not surrendered. The Commander referred the matter to Tientsin, and was ordered not only to resist but to take the initiative. He did so by opening fire at the six gunboats lying in the Tong-ku reaches of the Peiho, about 2,000 yards in a bee line above the forts (three miles by river). There is much general misapprehension about this brilliant feat of war. The allied Fleet had nothing in the world to do with it, lying as it was twelve miles distant with a shallow twelve foot bar between it and the forts. The entire weight of the business fell on six little cockleshells of gunboats—the British *Algerine*, French *Lion*, German *Illia*, and the Russian *Bobr*, *Gelek* and *Korietz*—and two landing parties of British and Japanese numbering about 300 each. The residents of Taku village found refuge in the U. S. *Monocacy*, which, after getting a shell through her bows, steamed up the river out of range. Many refugees fleeing from Tientsin were on the merchant steamers at the wharves, and were under fire for some hours. The firing was somewhat wild during the darkness, but when dawn appeared, at 3.45, the gunboats, led at first by the *Algerine* and afterwards by the *Illia*, steamed down the river and took up a position close under the N. W. Fort. A single well-timed shell would have utterly destroyed any one of the six vessels, but Chinese gunnery was once more at fault. The naval guns soon mastered the heavy and modern weapons on the Forts, and before 5 a.m. the two landing parties had rushed the North-west Fort, and then proceeded along the causeway to the large North Fort at the river mouth. This was also escalated and its great guns turned against the two fortifications on the South side of the river at close range. The whole affair was finished before 6 a.m.—a large number of Chinese dead testifying to the accuracy of the Allies' fire. Four Chinese torpedo-boat destroyers were captured with conspicuous bravery by the British torpedo-boat destroyers *Whiting* and *Fame*, and distributed amongst the Allies. The demolition of the Forts was effected during 1902.

# DIRECTORY

**BERNARDI HOTEL**, opposite Railway Station,  
Tongku

P. Bernardi, proprietor

**古太** *Tai-koo*

**BUTTERFIELD & SWIRE**, Merchants

Captain—H. H. Brown, wharfinger  
(Tongku)

**CHINESE ENGINEERING AND MINING Co., LD.**

Tel. Ad. Maishan

Carl Matthiessen, agent

**CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME** (at Tongku)

T'surveyor-in-charge—G. Knox

First class tidewaiter—J. R. Heard

Tidewaiters—G. Roberts, F. Galignani,

A. Cavaliere, E. A. Eckert, S. Szues,

G. Norton, A. Barberini

Lightship "Taku"

Acting Captain—C. Huste

Acting Mate—N. Wickstrom

Acting Second Mate—N. Andersen

Revenue Cruiser "Foam"

Officer in charge—E. A. Eckert

2nd Officer—A. Cavaliere

3rd do. —A. Barberini

Steam Launches "Kweishun," "Feifu"

**IMPERIAL CHINESE POST OFFICE**

Officer in charge—G. Boeck

**水引沽大** *Ta-ku yin-shui*

**PILOT COMPANY (TAKU)**

J. Taylor, (secretary), W. P. Chard,

C. Saville, S. J. Strong, J. W. Stavers,

H. K. Taylor, J. M. Hoy

**POST OFFICE—CHINESE IMPER'L** (at Tongku)

Postal Officer—H. E. K. Borck

**TAKU CLUB**

Hon. Secretary—S. H. Dorey

**利德** *Te-le*

**TAKU HOTEL**

**司公船駁沽大**

*Ta-ku Po-ch'uan Kung-ssu*

**TAKU TUG AND LIGHTER COMPANY, LIMITED,**

Head Office, Tientsin : Tel. Ad. Calendar

Directors—J. Stewart, W. C. C.

Anderson, H. W. Walker, W. A.

Morling, R. K. Douglas

W. T. L. Way, secretary

W. S. Johnston, manager

S. H. Dorey, clerk

Capt. Everett, supt. of the Bar

A. Crawford, supt. engineer

J. Cromarty, engineer

**TELEGRAPH COMPANIES—TAKU**

Great Northern Telegraph Co., Ltd.

Eastern Extension, Australia and China

Telegraph Co., Ltd.

H. H. Gilby, acting supt. (E. E. A. & C. T.)  
Co., Ltd.)

P. V. Lange-Petersen, acting controller  
(G. N. T. Co., Ltd.)

D. K. Blair

A. Z. Frisenette

A. W. Jensen

F. Kerr

V. A. Petersen

E. Riley

E. Eden

J. T. Stavers

**TIENTSIN LIGHTER Co., LD.**

Butterfield & Swire, managers

Capt.—H. H. Brown, suptd.

J. B. Barclay, engineer

T. S. Morton, bar manager

# PEI-TAI-HO

Pei-Tai-Ho is a watering place on the Gulf of Pe-chi-li, which the energy and enterprise of the foreign community of Tientsin have called into existence within the last few years. It lies some 22 miles S.W. by W. from Shanhaikwan, where the Great Wall meets the sea, in latitude 39 deg. 49 min. N., longitude 119 deg. 30 min. E., and is distant from Tientsin by railway 157 miles. Nine miles distant is the harbour of Ching Wang T'au, which the Chinese Imperial Government has declared its intention of making a Treaty Port. Under the auspices of the reconstructed (British) Chinese Engineering and Mining Co., Ching Wang T'au is being made into an ice-free, safe, deep-water harbour, giving access in all weathers to ocean-going steamers all the year round: the necessary works to ensure this end have been pushed forward during 1902, and vessels drawing 18 ft. can now be berthed at the jetty. The *hinterland* is rich in coal and iron, and

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.



has good railway communication with Tientsin and Peking ; there is little doubt that Cheng Wang will soon become a great export coal depot, if not a considerable emporium for general trade. The land round about has all been taken up by the Company, which has been entirely reconstituted during the past year. The boundaries of the Treaty Port have been extended along the foreshore of Shallow Bay for nine miles, and are then spread out as to include the 3 or 4 square miles on which the foreigners have settled at Pei-Tai-Ho. The fact that the watering-place lies within the port limits gives legal title to all land purchase, and will ensure some sort of foreign Municipal control in the near future. An attempt has been made to obtain this from the Imperial Government ; meanwhile, the foreign community has made temporary arrangements and has submitted to voluntary taxation for combined sanitation.

Pei-Tai-Ho at present is accessible only by rail from Peking, Tientsin, Taku and Newchwang, though the journey extends over two entire days from the Manchurian seaport. The railway station lies from four to six miles from the various settlements, and the journey is made by chair, donkey, or walking. Carriages cannot be used, as the roads are like those which General Wade superseded in the Scottish Highlands. There are six miles of beach of every possible variety, and the bathing is excellent from the middle of May to the first of October. The country rises at once from the shore to undulating uplands ; most of the houses are at an elevation of fifty or a hundred feet above sea level. At the west end the country is diversified by the Lotus Hills, a series of granite rocks which come close to the sea, and are an off-shoot from the Pittah Hill twelve miles inland. The Lotus peaks rise to about 400 feet. The soil is chiefly a sand formed by disintegrated granite ; it is very dry, fertile and non-malarial. The water is excellent. In 1896 there were about twenty tenements, in 1899 about one hundred ; in July 1899. the population was slightly over four hundred, chiefly from Tientsin, Peking and the mission stations of Chih-li. There were three major and two minor settlements ; West Shore, Rocky Point and East Cliff being the designatories of the former, but the settlements were wholly destroyed on and after 20th June, 1900. Most of the Tientsin and Peking laymen were at West Shore ; it had the advantage of proximity to the Hills and the Station, and had more pleasing scenery near at hand. Its demerits were a somewhat tame beach—nothing but sand—and inferior bathing. The latter is due to stinging *medusæ* or jelly fish, and to the nearness of the River Tai, which often discolours the water : both demerits have, however, been exaggerated. The missionaries were chiefly at Rocky Point ; there they had an Association which regulated their land tenure, sanitation, Sunday observance, etc. A strong body of laymen settled to the west of this 'Association' settlement, attracted by the central position, better beach and bathing. The East Cliff was originally a mission investment, but in time became a general settlement. Some thirty or forty foreign visitors who were in residence when the Boxer cyclone burst were taken off by the boats of H.M.S. *Humber*, and conveyed to Chefoo in June ; immediately after which the natives joined a small party of soldiers in first looting and then burning every house in the place. The natives carried off every scrap of the building material that was portable ; even the bricks and dressed stone, and in some cases they actually dug up the foundations. Their action was due to greed and not to anti-foreign malice—as a matter of fact, they had always been on good terms with their foreign neighbours, to whose presence they entirely owed their prosperity. The I-Ho-Chüan or Boxer sect is not known to have had any following in the district. The people simply believed the foreigners were to be exterminated, and would never return ; and in this belief resolved to resume possession of their lands and as much else as was possible. During 1901-2 the German forces encamped at Pei-tai-ho and made roads ; a small gauge steam tramway was also constructed from the Railway Station to Rocky Point. In the early spring of 1902 many of the houses were rebuilt and during the summer quite a number of families were in residence for a short season. The rains are heavy in July and early August, but the sandy soil enables one to be out of doors at once after a heavy rain. The temperature varies from 4° to 10° below that of Peking and Tientsin in the height of summer ; there are no hot winds. as the prevailing breeze is nearly south and is sea-borne.

# NEWCHWANG

莊牛 *Niu-chwang* 子營 *Ying-tsz*

Newchwang is the most northerly port in China open to foreign trade. It is situated in the province of Shing-king, in Manchuria. It is called by the natives Ying-tz, and lies about thirteen miles from the mouth of the river Liao, which falls into the Gulf of Liao-tung, a continuation of the Gulf of Pechili.

Before the port was opened, comparatively little was known of this part of the Central Kingdom. Manchuria has since, however, been largely colonised by the Chinese, who now outnumber the natives. The word Ying-tz means military station, and that was the only use formerly made of the port. Between the years 1858 and 1860, the British fleet assembled in Ta-lien-wan Bay, and early in 1861 the foreign settlement was established. The town of Newchwang itself is distant from Ying-tz about thirty miles, and is a sparsely populated and uninteresting place, but the construction of the railways is rapidly increasing its importance. At the end of 1899 the Eastern Chinese Railway line (Russian) between Port Arthur, Dalny (Talienwan), and the junction at Ta-shih-chias, whence a branch runs to this port, was completed as far as Moukden and the Imperial Chinese Railway line from Tientsin to Yingkow was practically accomplished. These lines are now completed and there is a train service through to St. Petersburg. Systematic attack has also at last been made upon the mineral resources of Manchuria, the Eastern Chinese Railway having opened coal mines at Mo-ch'i-shan and Tz'uêrh-shan near Liao-yang, and at Wa-fung-tien in the south of the Liaotung peninsula. The railway line runs close to these valuable properties. The well-known gold-bearing districts of Tung Wha and Tieling are also being worked by foreign companies. An unprecedented expansion in trade has accompanied these developments.

The country about the port of Newchwang is bare and desolate, and in sailing up the river a most cheerless prospect greets the traveller's eye. Ying-tz is surrounded by dreary marshes, and the land under cultivation produces principally beans. The river is closed by ice for more than three months every year, during which period the residents are entirely cut off from the outer world. The climate, however, is healthy and bracing. The population of the place is estimated at 60,000.

The chief articles of trade at the port are Beans and Bean-cake; the export being principally to Japan. The share of Japan in the export trade of Newchwang in 1903 was more than 22 per cent. of the total. The net quantity of Opium imported in 1901 was 2,133 lbs. compared with 19,956 lbs. in 1900. In 1902, it amounted to 7,533 lbs. The import of Opium has of late years shown an almost continuous decline, the poppy being largely and successfully cultivated in Manchuria. The total net value of the trade of the port in 1903 was Tls. 47,632,059 as against Tls. 42,692,135 in 1902. The port figured conspicuously in the troubles in China in 1900, the Chinese troops who attacked the town being defeated by the Russians, who took possession of the port and the Provisional Administration effected considerable improvements at the east end of the town.

Newchwang was occupied by the Japanese without a struggle in July last year.

## DIRECTORY

|                                       |          |          |
|---------------------------------------|----------|----------|
| ADMINISTRATION                        | IMPERIAL | JAPANESE |
| MILITARY                              |          |          |
| Administrator—Major K. Yokura         |          |          |
| Asst. do. —Capt. Y. Satow             |          |          |
| Chief of Police—Lieut. S. Noda        |          |          |
| Supt. of the Yingkow Station Branch   |          |          |
| Office—T. Shoji                       |          |          |
| Secretary of Foreign Affairs, Censor— |          |          |
| Kyoske Uyeda                          |          |          |
| Secty. of Chinese Affairs—T. Fujino   |          |          |

|                                     |
|-------------------------------------|
| Inspector of the Public Works—I.    |
| Asahidani                           |
| Supt. of the Police Court—K. Matsu- |
| bayashi                             |
| Registration Clerk—K. Kawachi       |
| Examiner of the Police Court—K.     |
| Ushijima                            |
| Registration Clerk—S. Mikise        |
| Communication Clerk—T. Iwaikiri     |
| Physician—Dr. Yuge                  |

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

Interpreter—S. Miyaka  
Principal of the Japanese-Chinese  
School—M. Uyeno  
Supt. of the Telephone Office—S.  
Sugihara  
Engineer—M. Masuda  
Pharmaceutist—S. Yamasaki

**生茂** *Mow-sing*

**AMERICAN TRADING COMPANY:** Tel. Ad.  
Amtraco

E. A. Sargent, manager  
H. R. Everall, acting agent

*Agencies*

China Traders' Insurance Company  
Royal Insurance Company (Fire)  
Chartered Bank of I. A. and China  
New Zealand Insurance Co.

**昌旗** *Chee-chang*

**BANDINEL & Co.,** Merchants and Shipping  
Agents

J. J. F. Bandinel  
F. D. Farmer  
C. John  
P. Farmer

*Agencies*

National Bank of China, Limited  
Nippon Yusen Kaisha  
China Shipowners' Association  
Norddeutscher Lloyd  
Hamburg-America Line  
Austrian Lloyd's Steam Navign. Co.  
Northern Pacific Steamship Company  
Dodwell & Co.'s Steamers  
Russian Steam Navigation Company  
Baltic Steamship Co., of Riga  
Pacific Steamship Co., "Energia"  
Transatlantic Transport Insee. Co., Ltd.  
Continental Insurance Company  
Imperial Marine Insurance Company  
Hanseatischer Lloyd  
Internationaler Lloyd  
Sun Fire Office  
Standard Life Assurance Company  
Mitsui Bussan Kaisha  
Chee Chang Yuen Oil Mill  
Tokyo Marine Insurance Co., Ltd.

**BRANDER, T. L.,** M.A., B.CH., B.A., Medical  
Practitioner

**來遠** *Yün-lae*

**BUSH BROTHERS,** Merchants and Commis-  
sion Agents

Henry A. Bush  
H. F. Bush  
A. Van Ess, signs per pro.  
C. G. Bush, do.  
A. McGlew  
D. Wallace  
S. James  
Bob Stewart

C. D. Nichols  
C. P. Heisch  
K. Hoshi  
B. Tsuda  
K. Nagai  
Y. Yamamoto

*Agencies*

Hongkong & Shanghai Banking Corpn  
Jardine, Matheson & Co.  
M. Sheveleff & Co., Vladivostock  
A. R. Marty  
C. A. & H. Nichols, London  
Nisshin Boyeki Kaisha  
I. M. Customs Bankers  
Cheque Bank Company, Ltd., London  
Hongkong & Shanghai Bdg. & Loan Co.  
Peninsular and Oriental S. N. Co.  
Canadian Pacific Railway Co.  
Pacific Mail Steamship Co.  
Occidental and Oriental S. S. Co.  
Toyo Kisen Kaisha  
Glen Line of Steamers  
China Merchants Steam Nav. Co.  
Indo-China Steam Navigation Co.  
China Mutual Steam Navigation Co., Ltd.  
Chinesische Küstenfahrt Gesellschaft  
Standard Oil Co. of New York  
Osaka Shosen Kaisha  
Deutsche Dampfschiffs Rhederei  
Chinese Trading Steamship Co.  
Eric Line of Steamers  
Ocean Navigation Co., Ltd.  
British and Mexican S. S. Co.  
Yuen-Lai Tang Pu  
Lloyd's  
North China Insurance Company  
Canton Insurance Office, Limited  
Yangtze Insurance Association  
Germanischer Lloyd's, Berlin  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
Lancashire Insurance Company  
Scottish Imperial Insurance Co. (Life)  
South British Fire and Marine Insee.  
Underwriting and Agency Association  
London Assurance Corporation (Fire)  
London & Provincial Marine Insee. Co.  
Ocean Accident and Guarantee Corpn.  
Norwich Union Fire Insurance  
Nouveau Lloyd Suisse  
Deutscher Lloyd Transport Vers. A.G.  
Equitable Life Assurance of U. S. A.  
Sun Life Assurance Co. of Canada  
Western Assurance Company  
Deutsche Lloyd Transport Ver. Act. Ges.  
Law Union and Crown Insurance Co.  
Lloyd Allemand Compagnie  
D' Assurance & Berlin  
Liverpool & London & Globe Ins. Co.  
Northern Assurance Co.  
Chinese Engineering and Mining Co.  
"North-China Daily News"  
Manchurian Mining Syndicate  
Yuen Lai Yie-chi Beanmill  
Nobel's Explosives Co.

**REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.**

Merryweather and Sons Ltd.  
 Andrew Weir & Co., Glasgow  
 Samuel, Samuel Co.  
 China Mutual Life Ince. Co., Ltd.  
 Green Island Cement Co., Ltd.

### 古太 *Tai-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants  
 R. Ross Thomson, signs per pro.  
 F. H. Tanberg

#### Agencies

China Navigation Company, Ltd.  
 Ocean Steamship Company, Ltd.  
 China Mutual Steam Navgn. Co., Ltd.  
 Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
 Taikoo Sugar Refining Co., Ltd.  
 London and Lancashire Fire Insee. Co.  
 Palatine Insurance Co., Ltd.  
 Guardian Assurance Co.  
 Royal Exchange Assurance Corpn.

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.  
 Bush Bros., agents

#### CONSULATES

##### FRANCE

Consular Agent—A. Kraentler

### 門衙事領國德大

*Ta-té-kuo ling-shih ya-mên*

GERMANY, Vice-Consulate  
 NETHERLANDS, Consulate  
 SWEDEN AND NORWAY, Vice-Consulate  
 J. J. F. Bandinel

### 門衙事領國英大

*Ta Ying-kuo ling-shih ya-mên*

GREAT BRITAIN  
 AUSTRIA-HUNGARY, Consulate  
 Consul—H. A. Little  
 Assistant—W. R. Brown  
 Constable—A. G. Johnson

### 門衙事領國本日大

*Ta-jih-pên-kuo Ling-shih Ya-mên*

JAPAN, Consulate  
 Consul—A. Segawa  
 Secretaries—Y. Mori, Y. Suzuki  
 Interpreter—I. Ishiwara  
 Do. —H. Sugino  
 Police Inspector—K. Nishimura

UNITED STATES, Consulate General  
 Consul General—Henry B. Miller  
 Vice-Consul—J. J. F. Bandinel

### 關海山 *Shan Hai-kwan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME  
 Acting Commissioner—E. Gilchrist  
 Acting Deputy Commissioner—B. Ku-  
 rosawa (in charge of Native Customs)

Assistant—K. E. G. Hemeling  
 Do. —C. L. Simpson, Jr.  
 Do. —B. Arata  
 Medical Officer—Thos. L. Brander  
 Tidesurveyor and Harbour Master—  
 M. B. J. Ström  
 Asst. Tidesurveyor—J. Clark  
 Chief Examiner —J. N. Legerdal  
 (detached)  
 Examiner—L. E. N. Szigetvary  
 Asst. Examiners—K. E. R. W. Kniffert,  
 H. G. Burton, C. H. Hardy (detached)  
 Tidewaiters—O. E. N. Samuelsen, N.  
 B. Gregory (detached), W. E. Mc-  
 Kenney, J. A. Brown, W. E. Talbot, F.  
 W. J. Schaaf (detached), J. McIntyre  
 Probationary Tidewaiters—T. T. Wiülb,  
 N. Bengtsson  
 Lightship "Newchwang"  
 Master—E. Nielsen  
 Acting First Mate—W. McF. Robb  
 Acting Second Mate—A. M. Haralsen  
 Buoy Tender "Daphne"  
 Acting Master—A. Andreassen

#### CUSTOMS NATIVE—

Commissioner—B. Kurosawa  
 First Assistant—J. N. Segerdal  
 Tidesurveyor—  
 Examiner—  
 Assistant Examiners—O. E. Samuelsen,  
 M. B. Gregory, F. Sharff

EDGAR, J., Merchant and Commission Agent

#### HOTEL CENTRAL

M. Pavish, manager

#### MANCHURIAN HOUSE HOTEL

C. Decker, proprietor and manager  
 D. C. Lloyd Williams  
 A. Hickey  
 A. O. Wilson

#### Agency

Newchwang Pilot Company

#### MASONIC

NORTHERN STAR OF CHINA LODGE, No.  
 2,673, E. C.  
 Wor. Master—J. Clark  
 Senior Warden—K. E. W. R. Kniffert  
 Junior Warden—E. C. A. Dunn  
 Treasurer—C. Decker  
 Secretary—H. R. Everall  
 Senior Deacon—J. H. Smale  
 Junior Deacon—G. Simmons  
 Dir. of Ceremonies—R. J. E. Johns  
 Inner Guard—C. H. Hardy  
 Stewards—W. S. Stalker, G. Bloom

#### MISSIONS

For Protestant Missions see end of  
 China Directory

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.



**PENSION DE LA STE. PROVIDENCE**

Sister Rosine Bonhomme, superintendent, and 14 sisters

**ROMAN CATHOLIC MISSION**

Mgr. Choulet, bishop of Zela,  
Apostolic Vicar of Southern Manchuria

Père J. Canbrière, procurer, 27 missionaries in the province of Moukden

Mgr. Lalouyer, bishop of Raphanea,  
Apostolic Vicar of Northern Manchuria

Père J. Monnier, procurer, 18 missionaries in the provinces of Ghirin and Tsitsikar

**房字寫港鎮 Lin-can hsei-tze-wu****PILOTS—NEWCHWANG PILOT COMPANY**

L. J. Tandberg

W. Sloss

A. L. R. Smith

G. W. Peacock

P. F. Lorenzen

H. S. Lawrence

Geo. Fawcett

B. Carlos

"Halcyon," "Ariel"

Christoph Decker, agent

**POST OFFICE,—DISTRICT IMPERIAL CHINESE**

District Postal Officer—H. P. Miller

**Assistant Postal Officer—G. Perier**

8 Postal clerks, 28 Bch. Offs. (Inland)

**POST OFFICE—IMPERIAL JAPANESE**

Postmaster—Mayeda Shinjiro

**RAILWAY—IMPERIAL CHINESE**

A. G. Cox, M.I.C.E., district engineer

**STANDARD OIL CO. OF NEW YORK**

C. McCaslin, manager

**WINCKLER & Co., Storekeepers, Importers**

and Exporters

A. Frahm

G. Winckler

J. Martens

H. Lambioh

A. Wese

**YOKOHAMA SPECIE BANK, LIMITED**

T. Nakamura, manager

K. Onuki, sub-manager

S. Fukami

R. Nakata

S. Hongo

T. Yasumi

I. Misaki

**LADIES' DIRECTORY**

Bandinel, Mrs.

Bush, Mrs.

Burton, Mrs.

Carlos, Mrs.

Carlos, Miss Sylvia

Carson, Mrs.

Clark, Mrs. & Miss

Decker, Mrs.

Edgar, Mrs.

Farmer, Mrs.

Fawcett, Mrs.

Lawrence, Mrs.

Lorenzen, Mrs.

Lorenzen, Miss

McCaslin, Mrs.

Miller, Mrs. H. P.

Nakamura, Mrs.

Ross Thomson, Mrs.

Segawa, Mrs.

Segerdal, Mrs.

Sloss, Mrs.

Smith, Mrs.

Szigetvary, Mrs.

Taichi, Mrs.

Van Ess, Mrs.

Webster, Mrs. & Miss

**DALNY.**

Dalny the terminus of the Chinese Eastern Railway and also of the whole Siberian system, is a commercial port on the South coast of 'Talienwan Bay Lat 33° 55' 44" N., Long. 121° 37' 7" E. It was acquired on lease from China by Russia in 1898. Formerly it was known as Talienwan.

The climate being temperate, and drainage and water works being arranged for dwellings etc. the health of the place is always good. The hottest temperature registered in summer is 30° C., and the cold winter season is short and invigorating. Being the terminus of the railway the port is designed to accommodate the largest ocean steamers alongside the granite wharves, which have a vertical face with 28 feet depth at low water and a length of 3,150 lineal feet. There are likewise

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

other wharves of concrete blocks faced with granite to accommodate ships of various draughts up to 22 feet, these being in length 3,920 lin. feet. The narrowest of these wharves is 350 feet wide and the railway lines are brought right alongside the ship-berths. Behind these railway lines are situated roomy godowns of corrugated iron, which when finished will have a floor area of 100,000 square feet. The area of port territory is 132 acres on a horizontal plane by 18 feet above low water. The inner harbour is protected by a stone and concrete breakwater 5,950 feet long, the height of the breakwater above highest tides being 10 feet. The deep water area of the harbour, inside the breakwater, is 500 acres. The wharves are lighted electrically and the channels by gas buoys. The entrance being very open, viz. 1,050 feet wide, shipping can enter the port at any time of day or state of tide. On the island of San-shantau, at the entrance to Talienwan Bay, a third-rate lighthouse with fixed white light is in course of construction and is being equipped with Popoff's wireless telegraphic apparatus. On this island a quarantine station is situated for infected vessels, with hospital accommodation for 20 Europeans and 100 Chinese, with a resident doctor and military guard. For discharging heavy loads, the port has three steam floating cranes capable of lifting 50 tons each. For the docking of vessels a granite dry dock is provided 380 feet long, 50 feet wide at entrance and 18 feet on the sill, with extensive repair shops attached. A dock of 600 feet long, 90 feet wide and 30 feet on the sill is in course of construction and will be completed this year. All power for work shops, dock-pumps, lighting, etc. is supplied by a central electric power house of 1,000 N.H.P.

The European town is situated along the waterfront of the port and runs inland up a slope towards the hills on an undulating stretch of rocky country. The area of the town for Europeans is designed to accommodate 30,000 inhabitants and is separated from the Chinese quarter by a large natural park. The roads in the European town are macadamised and are 50 kilometres in total length. The town is of the radial or spider web design, the centres being on high points on which sites for important buildings are reserved. A part of the town is reserved for administrative buildings where are situated the head office of the Construction Department as well as the Governor's residence. There is one European Hotel in this part of the town, another more central, and a new one is in course of construction. There is likewise a Russian church, post-office, international telegraph, and a telephone system connected with Port Arthur; two clubs also flourish. The Railway Company have built large airy hospitals with every accommodation for 200 patients; and apart from these, infectious wards are situated outside of the town. The Chinese Eastern Railway, of which Dalny is the terminus, is directly connected by rail with all the Manchurian, Siberian and European Railways as well as with the Shanghai-kwan line via Inkou. There is a branch line to Port Arthur through the junction station Nanglin, and a daily service of trains runs to the North and Port Arthur from Dalny.

The Japanese occupied Dalny on May 30. Previous to evacuating the City the Russians endeavoured to destroy all works likely to be useful to the enemy, but the Japanese official report affirmed that they found the docks and piers uninjured except the great pier which was sunk, and barracks and other accommodation had escaped destruction. Dalny at once became the base of their military operations against Port Arthur. No returns have reached us from Dalny for the Directory. Towards the end of 1904 the city was one huge hospital, where those wounded at Port Arthur were brought for treatment.

---

## PORT ARTHUR

順旅 *Lu-shun*

---

Port Arthur, at the point of the "Regent's sword," or Liaotung Peninsula, was formerly China's chief naval arsenal, but was captured in the Japanese war and its defences and military works destroyed. In 1898 Russia obtained a lease of Port Arthur and Talienwan and has now fortified the former, making it into a great naval stronghold. It is connected by the Manchurian Railway with the Trans-Siberian Line, and was connected by cable with China in 1900. A number of dredging machines belonging to the Naval Department have been employed for the purpose of deepening and widening the western part of Port Arthur harbour, in order to provide anchorage

for battleships. It has also been decided to construct a channel through the Isthmus of the Tigre Peninsula, so that in the near future Port Arthur will have direct communication with the sea, which will be of great importance for both military and commercial purposes. The Russian budget for 1902 provided 5,200,000 roubles for the completion of the defence works at Port Arthur and Vladivostock.

The fortress has been besieged by a large Japanese force under General Nogi since May 1904, and great efforts have been made to reduce the defences. Though after great sacrifices the Japanese have captured certain important forts from which they have been able to bombard and annihilate the remnant of the Russian fleet which had survived the encounters with Admiral Togo's squadron outside the harbour, there is apparently at the time of going to press much to be done before the fortress will be taken. General Stoessel is in command of the defending force which at the commencement was estimated at 25,000. The defence, it is universally allowed, will rank among the finest in history.

Owing to the siege of the city, it has been impossible to revise the Directory list, which has consequently been omitted.

## CHEFOO

果之 *Chi-fau* 臺烟 *Yen-tai*

Chefoo, in the Province of Shantung, is the name used by foreigners to denote this Treaty Port; the Chinese name of the place is Yentai, and Chefoo proper is on the opposite side of the harbour. Chefoo is situated in latitude 37° 33' 20" N. and longitude 121° 25' 02" E. The port was opened to foreign trade in 1863. The number of foreigners on the books of the various Consulates is about 400, but more than half of them—missionaries—live inland. Chefoo has no Settlement or Concession, but a recognized Foreign Quarter, which is well kept and has good clean roads and is well lighted. A General Purposes Committee looks after the interests of the Foreign Quarter and derives the revenue at its disposal from voluntary contributions by residents. The natives are most orderly and civil to foreigners. There are two good hotels and at least three excellent boarding houses, all of which are full of visitors from July to the end of September. The climate is bracing. The winter, which is severe, lasts from the beginning of December to end of March; April, May and June are lovely months and not hot; July and August are hot and rainy months; and September, October and November form a most perfect autumn, with warm days, cool winds and cold nights. Strong northerly gales are experienced in the late autumn and through the winter, and the roadstead gives but an uncomfortable, though safe, anchorage for steamers. During the summer and autumn amusements are varied—sea bathing, lawn tennis, picnics, &c.—and there is a good club. The races take place towards the end of September. Chefoo is two days' journey from Shanghai, and in the summer tourist tickets from Shanghai and return are issued by the Indo-China S. N. Co., the China Merchants S. N. Co. and the China Navigation Co., Ltd. Since the declaration of war between China and Japan (August, 1894) the port has been much frequented by vessels of the different foreign navies, and its close proximity to Corea will cause these visits to be continued; the result was that, until the British Government obtained the lease of Weihaiwei, Chefoo became a coaling station, and large stocks of Cardiff coal were kept to supply the foreign men-of-war; but trade in Cardiff coal, so far as British merchants are concerned, appears to have ceased since Weihaiwei became the coaling basis in North China for the British fleets. During the winter of 1894-95 the port was in a state of excitement owing to the close proximity of, and possible occupation by, the Japanese. In 1876 the Chefoo Convention was concluded at Chefoo by the late Sir Thomas Wade and the former Viceroy of Chihli, Li Hung-chang. An enterprise has been recently established by a Wine Company of substantial standing; the soil of the locality lends itself to such an industry and the future success of the proprietors of the first Far Eastern wine growing concern is a matter of considerable interest. Chefoo is noted for its large and increasing fruit growing industry; supplying Shanghai, Vladivostock,

Kobe and other Eastern ports with foreign fruits, which grow well with care and attention in that part of Shantung—the native fruit growers having received foreign instruction, so that which was at first a hobby is now a paying industry. Chefoo was in 1900 connected by telegraph cables with Tientsin, Port Arthur, Weihaiwei, Tsingtau and Shanghai.

The trade of Chefoo, which is increasing, is principally in Beancake and Beans, of which large quantities are annually exported to the southern ports of China. In 1903 the net export of Beancake amounted to 1,192,948 piculs as against 1,227,705 piculs in 1902 and 1,566,466 piculs in 1901. Silk, Strawbraid, Ground-nuts, and Vermicelli are the other chief exports. The import of Opium was 237 piculs of native and 557 piculs of foreign brands as compared with 3,536 piculs in 1879, the trade having gradually dwindled. A notable feature of the native Opium trade is that practically the whole of it now comes from Manchuria. The net value of the trade of the port for 1903, after deducting re-exports, was Tls. 38,183,912; as compared with Tls. 35,924,413 in 1902; Tls. 37,660,510 for 1901 and Tls. 27,058,328 for 1900.

In July 1903, the excessive rainfall converted the streams on the slopes into two rushing watercourses which swept through the native town carrying everything before it and between 600 and 700 Chinese, mostly women and children and bedridden people, were said to have lost their lives.

Chefoo is much in need of railway communication as well as improvements in the harbour. An extensive work known as the Chefoo City Bund and Reclamation Scheme, which will be completed this year, will greatly improve the port, and if present intentions are fulfilled, the first model town under native jurisdiction will arise on the reclaimed land.

## DIRECTORY

**AKIHO & Co., T., Shipping Agents and Coal Merchants**

**AMERICAN ASIATIC COMMERCIAL Co.**  
A. C. Taylor, manager

斯 盎 *An-82*

**ANZ & Co., Merchants**

G. Gipperich  
O. H. Anz  
A. Berg  
W. Busse  
C. W. Schmidt  
E. Thurn  
G. R. Fischer  
E. Faber

### Agencies

Norddeutscher Lloyd  
Osaka Shosen Kaisha  
Rickmers' Line of Steamers  
Shell Transport and Trading Co.  
"Dollar" Steamship Line  
Portland and Asiatic S.S. Co.  
Nihon Shosen Kaisha  
Salamandra Insee. Co., St. Petersburg  
Deutsche Transport Vers. Ges., Berlin  
China Traders' Insurance Co., Ltd.  
Northern Assurance Company  
Prussian National Insurance Company  
Mannheim Insurance Company, Ltd.  
Magdeburg Fire Insurance Company  
Deutscher Lloyd Transport V. A. G.  
Deutsche Rück Mitvers. Ges., Berlin  
Germ. Transport Vers. Akt. Ges., Berlin

Ostasiatische Handels Gesellschaft  
Eastern Carrying, I.S. W. Co., St. Petbg.  
Kunst & Albers, Vladivostok, etc.  
Verein Bremer Seeversicherungs Ges.  
L'Urbaine de Paris  
Asiatic Petroleum Co., Ltd.

### "BAY VIEW"

Mrs. E. F. Ottaway

### BEACH HOTEL

L. W. Song Tai & Co., proprietors  
A. C. Taylor & Co., agents  
Ch. E. Frerichs, manager  
W. C. Seung, bookkeeper  
Le Bow Hai, clerk  
H. Q. Wanttsze, steward

**BEHRENS, KARL, Merchant, Naval Contractor and Storekeeper**  
K. Thorhauer

**BLUFF WATER COMPANY (Call Flag G)**  
Cornabé, Eckford & Co., managers

太 古 *Tai-Koo*

**BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants**  
J. R. Greaves, signs per pro.  
G. E. Furness  
J. R. Lyness

### Agencies

Hongkong and S'hai Banking Corp'n.  
China Navigation Company, Ltd.  
Taikoo Sugar Refining Co., Ltd.

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.



Royal Exchange Assurance Corptn.  
British and Foreign Mar. Insurance Co.

禮和 *Le-wo*

CARLOWITZ & Co., Merchants  
P. Lüders, manager  
R. Knott

*Agencies*

Chinese Engineering & Mining Co., Ltd.  
Dampfschiffs-Rederei, "Union," A.G.  
Baloise Fire Insurance Co.  
Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.  
Norwich Union Fire Insurance Society  
Western Assurance Co., Fire & Marine

CHANG YÜ & Co., Wine Growers, Dis-  
tillers and Merchants

Thio Tiawsiat, managing director  
Chang Ching-king, manager  
Baron M. von. Babo, do.  
Choa Joon Guan

興龍 *Long-Shing*

CHAZALON & CIE., A., Import and Export  
R. Desallais, signs per pro.  
E. Renoir

CHEFOO CLUB

Walter Fell, hon. secretary  
V. G. Lyman, hon. treasurer

CHEFOO DAILY NEWS

R. R. McDermid, publisher

富有 *Fu-yu*

CHEFOO DAIRY FARM  
J. Smith

CHEFOO INDUSTRIAL MISSION, Manufac-  
turers of Silk Lace, Brushes, &c.

James McMullan, director  
Mrs. J. McMullan, supt. of schools  
Mrs. Huntley, actg. supt. of schools  
McMullan & Huntley, selling-agents

CHEFOO PRINTING BOOKBINDING OFFICE  
H. Sietas & Co., proprietors

CHEFOO WATERBOAT COMPANY  
H. Sietas & Co., managers

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION CO.  
E. Shun & Co., agents

司公路鐵 *Tieh-loo-kung-sz*

CHINESE EASTERN RAILWAY CO. SEA  
GOING S. S. SERVICE  
T. N. Lavrentieff, agent

司公限有務礦平開

*Kai-ping Kwong-wu-yu-hien Kung sze*  
CHINESE ENGINEERING & MINING CO., LD.  
Carlowitz & Co., agents

CONSULATES

AUSTRIA-HUNGARY

Vice-Consul—Baron M. von Babo

BELGIUM,

Consul—O. Anz

COREA

Consul—A. Guérin

DENMARK, Consulate

Vice-Consul—C. Kristy (absent)  
In Charge—P. H. Tiedemann

FRANCE

also

SPAIN, in charge of interest of  
Vice-Consul—A. Guérin

署事領國德大 *Ta-te-kuo ling-shi-shu*

GERMANY

Consul—Dr. Ph. Lenz  
Acting Secretary—A. Gelensky  
Clerk—A. Meyer

署事領英大 *Ta Ying ling-shih-shu*

GREAT BRITAIN, Tel. Ad. Britain

Consul—P. E. O'Brien-Butler  
Constable—R. J. Shaw

ITALY

Consular Agent—Dr. Ph. Lenz

門衙事領本日大

*Ta-jih-pen ling-sih-ya-mén*

JAPAN

Consul—K. Midzuno  
Chancellor—Y. Sakai  
Do. —Y. Shemidzu  
Interpreter—T. Yamaguchi  
Police Inspector—J. Nakamura

NETHERLANDS

Consul—G. Gipperich

RUSSIA, Vice-Consulate

Vice-Consul—C. Kristy (absent)  
In Charge—P. H. Jiedemann  
Assistants—A. M. Gorovtseff, V. K.  
Nikitine

SWEDEN AND NORWAY

Vice-Consul—Dr. O. Gulowsen

門衙領國美大 *Ta-mei-kuo ling-ya-mén*

UNITED STATES OF AMERICA

Consul General—John Fowler  
Vice and Deputy Consul General and  
Interpreter—H. A. C. Emery  
Marshal—Chas. F. Fondoy  
Chinese Secretary—Wang Wei

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

記和 *Ho-kee*

CORNABÉ, ECKFORD & Co., Merchants,  
and at Weihaiwei

W. A. Cornabé (absent)  
A. M. Eckford, do.  
V. R. Eckford  
R. H. Eckford  
H. G. Smith  
F. Larkins, signs p. pro. (Weihaiwei)  
W. Fell  
G. C. F. Russell  
J. H. Stooke  
M. Tonkin  
S. Morü

*Agencies*

Chartered Bank of India, A. and China  
Yokohama Specie Bank, Limited  
Banque de l'Indo-Chine  
Mercantile Bank of India, Limited  
Nippon Yusen Kaisha  
Indo-China Steam Navgtn. Co., Ltd.  
P. & O. S. N. Co., Ltd.  
Canadian Pacific S. N. Co.  
Pacific Mail Steamship Company  
Occidental & Oriental Steamship Co.  
Toyo Kisen Kaisha  
Northern Pacific S. S. and R. R. Cos.  
Mogul Line of Steamers  
Shire Line of Steamers  
Union Line of Steamers  
Indra Line of Steamers  
Royal Insurance Co. of Liverpool  
Imperial Fire Office  
Canton Insurance Office, Limited  
Yangtze Insurance Association, Ltd.  
South British Marine Insurance Co.  
Germanic and International Lloyd's  
Hongkong Fire Insurance Co., Limited  
London and Lancashire Fire Insce. Co  
Standard Life Assurance Company  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.  
Sun Life Insurance Co. of Canada  
Tokio Marine Insurance Co., Ltd.  
Hokee Lighter Company  
Whatai Filature  
Bluff Water Company

記盛 *Shin-chee*

CURTIS BROS., Manufacturers' Agents, Im-  
port & Export General & Commission  
merchants. Tel. Ad. Brothers  
F. J. Curtis

*Agencies*

China Mutual Life Insurance Co.  
Lloyd's  
Commercial Union Assurance Co.

關海東 *Tung-hai-kwan*

CUSTOMS--IMPERIAL MARITIME  
Commissioner--Smollett Campbell  
Assistant--W. M. Andrew  
Do. --E. S. Sutton

Assistant--J. Steinberg  
Do. --F. J. Knäpel  
Do. --G. K. Leach  
Medical Officer--Dr. J. F. Molyneux  
Tidesurveyor and Harbour Master--  
C. A. Meyer  
Boat Officer--C. Tonkin  
Examiners-- A. Sutherland, P. Stelling-  
werff  
Assistant Examiners--C. A. Peters, G.  
P. Civilini, G. E. Don  
Tidewaiters--C. Kirwin, B. Cavanagh,  
O. König, J. Hamilton, J. A. Masson,  
E. A. Koosache, F. Charman, J. G.  
Parry, K. Gulbrandsen

*Lighthouses*

Chefoo Light--J. Lewis  
Shantung N. E. Promontory Light--  
G. J. Nott, W. Hoppley  
Houki Light--P. F. Johnson, W. Ham-  
mond  
Shantung S. E. Promontory Light--  
C. A. Schwilp, P. Gibbons

DIEDERICHSEN, JEBSEN & Co., Merchants  
Tel. Ad., Jebesen

H. Diederichsen (Kiel)  
J. Jebesen (absent)  
H. Jessen (Hongkong)  
Ed. Eichwede, signs per pro.  
Jul. Riecken  
C. H. Klein

*Agencies*

Jebesen Line  
H. Diederichsen Line  
Hamburg-Amerika Linie  
Verein Hamburger-Asseuradeure  
Norddeutsche Vers.-Ges., Hamburg  
Badische Schiffahrts-Assoc.  
Unione Continentale, Turin Gesel.  
Savoia, Turin (Sea Insurance Co.)  
Deutsch Asiatische Bank  
Badische Anilin and Soda Fabriken  
Vacuum Oil Co., Rochester, N.Y.

順怡 *E-shun*

E SHUN & Co., Merchants  
Li Tsoi-chee, manager  
Chan Ewan  
Chan Yuk Ting  
Loo Shui Fan  
Lin Wen Kao

*Agencies*

China Merchants' Steam Navign. Co.  
China Merchants' Insurance Company

加施 *She-ga*

GARDNER & Co., Merchants, Naval Con-  
tractors, Storekeepers, Bakers, Provi-  
sioners and Commission Agents  
W. A. E. Garden  
H. A. G. Damström (absent)

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.

GULOWSEN O., M.D., Medical Practitioner,  
Surgeon to the General Hospital

**司公船駁記大** *Ta-kee*  
HOKEE LIGHTER COMPANY  
Cornabé, Eckford & Co., managers

HÔPITAL GÉNÉRAL, tenu par les Religi-  
euses Franciscaines Missionnaires de Marie  
Surgeon-in-charge—Dr. O. Gulowsen

**行銀商通國中**  
IMPERIAL BANK OF CHINA  
Kim Yit Fung, bank agents

LLOYD'S  
F. J. Curtis, agent

McMULLAN & HUNTLEY, Export Merchants,  
Commission Agents and Manufacturers  
of Silk Laces, Brushes, &c.

MISSIONS  
For Protestant Missions see end of  
China Directory

ROMAN CATHOLIC, Order of S. Francis  
Mgr. Césaire Schang, Bishop of Vaga  
& Vicar Apost. of Eastern Shantung  
R. Père Henri, procureur  
R. Père Maviel  
R. Père Louis  
R. Père Basile  
R. Père Eugène  
R. Père Anselme  
R. Père Mansuet  
R. Père Michel  
R. Père Wilfrid  
R. Père François  
R. Père Adéodat  
R. Père Solano  
R. Père Yves  
R. Père Irénée  
R. Frère Antoine

**井三** *San-ching*  
MITSUI BUSSAN KAISHA, Merchants  
J. Yamamoto, manager (Shanghai)  
K. Hirano, representative

MOLYNEUX, Dr. J. F., Medical Practitioner

MONDON, LD., E. L., General Storekeepers  
and Navy Contractors  
A. Chartin, signs per pro.  
*Agencies*  
Messageries Maritimes Co.  
Union Fire Insurance Co.

PIONEER WINE COMPANY IN CHINA  
See Chang Yü & Co.

POINT, THE  
Mr. and Mrs. J. Silverthorne  
Mr. E. W. Clements

POST OFFICE—BRITISH  
Curtis Bros., postal agents

POST OFFICE FRENCH  
Receveur—J. Dupont

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE  
Postmaster—Smollett Campbell  
Postal Officer—O. E. M. Bünese  
Ass. do. —G. J. Beytagh  
Dist. Insptr. (Chinan)—W. W. Ritchie

POST OFFICE—JAPANESE  
Postmaster—T. Takagaki  
Clerks—S. Fujimoto, M. Hanawa

POST AND TELEGRAPH OFFICE—GERMAN  
Chefoo Telephone Ex.: Tel. Ad. Kronos  
Postpracticant—G. Keine  
Telegraph Assistant—A. Häbig

POST AND TELEGRAPH OFFICE—IMPERIAL  
RUSSIAN  
Superintendent—J. M. Weinglass  
Assistant—H. E. Grundmann

"RUSHOLME" HOTEL  
E. Predolni

RUSSO-CHINESE BANK  
L. H. Smith & Co., agents

**理復** *Fuh-le*  
SÉMINAIRE CATHOLIQUE  
R. P. François, directeur

**利哈** *Ha-lee*  
SIETAS & Co., H., Merchants, Navy Con-  
tractors and Storekeepers, branch firms  
at Tsingtau, Kiautschou & Port Arthur  
J. J. Block  
H. C. N. Plambeck  
H. C. Augustesen  
Constantin Hansen  
Carl Hansen  
G. Martini  
J. Reinecke  
H. Biehl

*Agencies*  
World Marine Insurance Company  
General Accident Assurance Corp'n. Ltd.

SINGTAI & Co., L. W., Merchants, Naval  
Contractors and Storekeepers  
Hoo-chin Leong  
*Agencies*  
Chefoo Bank  
Chefoo Insurance Company

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

China Sugar Refining Company, Ltd.  
Chefoo Filanda

美士

SMITH & Co., L. H., Merchants

L. H. Smith  
D. Cappelen  
A. V. Joftr  
E. W. Clements

Agencies

Comptoir National d'Escompte de Paris  
International Bank of St. Petersburg  
Russo-Chinese Bank  
Russian Volunteer Fleet  
Law Union and Crown Insurance Co.  
Manchester Assurance Company  
Union Insurance Society of Canton  
Atlas Insurance Company  
Union Assurance Society, London

STANDARD OIL CO. OF NEW YORK: Tel. Ad.  
Hourglass

V. G. Lyman, attorney  
E. S. Curtis

ST. LEWIS SCHOOL

Rev. Bro. Faust, director

Do. Philip  
Do. Regis  
Do. Charles

Dung Lui, professor of Mandarin

和德 *Tack wo*

TAI-HO & Co., Shipping Agents and Coal  
Merchants

Chang Pen Ching  
S. Yokota  
S. Ojimi

信泰 *Tai-shin*

TAISHIN & Co., Shipping Agents and  
Coal Merchants

S. Yokota

橋高

TAKAHASHI, T., Commission Merchant and  
Shipping Agent

TAYLOR & Co., A. C., Wholesale Export and  
Import Commission Agents

A. C. Taylor  
Agency  
New York Life Insurance Co.

TELEGRAPH COMPANIES

Great Northern Telegraph Co., Ltd.  
E. E., A. and China Telegraph Co., Ltd.  
H. Bülow Frikke, superintendent  
C. C. Flemmer, electrician  
H. Hobden, controller  
A. Christensen  
C. Volkersen  
H. Thomsen  
C. C. Flemmer  
H. Ovesen  
J. M. Donaldson  
E. Eden

TELEGRAPH COMPANY—CHINESE

P. T. Wong, manager  
L. C. Sun, clerk-in-charge  
K. Y. Tow, asst. do.  
J. H. Tsiang, controller for the joint  
Companies  
10 operators; 4 clerks

WHA-TAI FILATURE

Sun Mong Ku  
Cornabé Eckford & Co., agents  
L. W. Sing Tai & Co., managers

WORK ROOM, CHINESE FANCY WORK, SILK  
LACE, EMBROIDERY (Franciscan Sisters  
in Front of the Hospital)

ZIMMERMANN & Co., S., Merchants

S. Zimmermann

# WEIHAIWEI

衛海威 *Weihaiwei*

Weihaiwei is situated on the south side of the Gulf of Pechihli near the extremity of the Shantung Promontory, and about 115 miles distant from Port Arthur on the north-west and the same from the German port of Kiaochau on the south-west. Formerly a strongly fortified Chinese naval station, it was captured by the Japanese on 30th January, 1895, and was held by them pending the payment of the indemnity, which was finally liquidated in 1898. Before the evacuation by the Japanese an agreement was arrived at between Great Britain and China that the former should take over the territory on lease from the latter, and accordingly, on the 24th May, 1898, the British flag was formally hoisted, the Commissioners representing their respective countries

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.



at the ceremony being Consul Hopkins, of Chefoo, and Captain King-Hall, of H.M.S. *Narcissus*, for Great Britain, and Taotai Yen and Captain Lin, of the Chinese war vessel *Foochi*, for China. The outbreak of war between Japan and Russia and the probability of Port Arthur being again captured by the Japanese makes it of interest to observe that Weihaiwei is leased to Great Britain "for so long a period as Port Arthur shall remain in the occupation of Russia."

The leased territory, which lies in latitude 37°30' N, longitude 122°10' E, comprises the Island of Lin Kung, all the Islands in the Bay of Weihaiwei and a belt of land ten English miles wide along the entire coast line, and consists of ranges of rugged mountains and rocky hills up to 1,500 feet high, dividing the plains into valleys and river beds. The island of Liu Kung is barren and nearly treeless, and is formed by a backbone of hills rising to some 500 feet. The hillsides on the mainland of which Port Edward is the chief port, are either barren rock or planted with dwarf pine and scrub oak trees. The valleys are mostly undulating country full of gullies and mountain river beds; the streams are all torrential, and choke up the valleys with sand and debris from the hills. During three-quarters of the year these river beds are dry. All the hills are terraced for cultivation as far as possible. The total area of the leased territory is about 285 square miles.

The strata of the mountains are metamorphic, consisting of beds of quartzite, gneiss crystalline, and limestone, cut across by dykes of volcanic rock and granite. Gold is found in the territory, and has been worked by the Chinese, and silver, tin, lead, and iron are said to exist. Proper boring operations, under European management, for gold have now been undertaken. Good building-stone and a rich non-hydraulic limestone are found. The territory contains some 330 villages, and the population is estimated to be 150,000. There are four small market towns where fairs are held every five days.

The Chinese inhabitants are either fishermen or farmers. The chief export trade is in salt fish, which is carried in Chinese junks to Southern China. The import trade chiefly consists of timber, firewood, and maize from Manchuria, paper, crockery, sugar, and tobacco, kerosine oil, cotton yarn, piece goods, liquid indigo and other dyes.

The Government of Wei-hai-wei is administered by a Commissioner appointed under the Weihaiwei Order in Council of the 24th July, 1901. Under this Order the Commissioner is empowered to make ordinances for the administration of the territory. There is a High Court established, in which all jurisdiction, civil and criminal, is vested, subject to an appeal to the Supreme Court in the Colony of Hongkong, District Magistrates' Courts are also provided for. The Commissioner resides on the mainland at Port Edward. The village communities are administered through their headmen in accordance with Chinese laws and usages, and the people have now entirely acquiesced in the newly-established régime. All purely civil matters are left as much as possible to the village chiefs. There is, perhaps, no place in China occupied by foreigners where labour is so cheap. Weihaiwei is now a fairly regular port of call for many China coasting steamers sailing northwards from Shanghai and there is a regular weekly service subsidised by Government to run all the year carrying mails and passengers between Shanghai and Weihaiwei. This enables the public to reach Weihaiwei via Shanghai at any time of the year. Weihaiwei is now the northern naval base of His Majesty's China Squadron, and the Admiralty propose to build a naval hospital on the island. The harbour is well lighted by two lighthouses at the eastern and western entrances. On the mainland are the barracks and quarters of the 1st Chinese Regiment. The climate of Weihaiwei is exceptionally good, and the winter though cold, is dry and bracing. A European school has already been established and a land and building society formed in Shanghai, has already erected several commodious European bungalows. There is a large hotel on the mainland capable of accommodating over one hundred people. Both on the mainland and on the island good roads have been made round the coast by the local government for the convenience of foreigners, and their are recreation and parade grounds upkept by the Admiralty and War Office in both places. In addition to the leased territory there is a zone of influence over which Great Britain holds certain rights. It comprises that portion of the province of Shantung lying East of the meridian 124°0' extending over an area of 1,500 square miles.

The native city of Weihaiwei (which lies on the mainland opposite the island of Liu Kung) is a walled town of about 2,000 inhabitants. By the provisions of the Weihaiwei Convention of 1898 this town still remains under the jurisdiction of the Chinese authorities. The town is a poor one, and the greater portion of the enclosed area not built on, but cultivated for vegetables. The market or fair held in the town three times

a month is the largest in the Settlement. A Chinese sub-district deputy magistrate resides in the town of Weihaiwei.

No customs duties of any kind are collected at Weihaiwei. By agreement, the Chinese Government is permitted to make use of the Bay of Weihaiwei for its fleet, so far as is compatible with British interests. Weihaiwei was originally strongly fortified by the Chinese. Twelve large forts in all were planned and erected for the Chinese Government by Mr. von Hanneken. Eight of these forts and all the guns were completely destroyed in the China-Japan war of 1895. It was announced in 1903 that it was not the intention of His Majesty's Government to re-fortify the station, but to retain it as a flying naval base, and as a depôt, drill ground, and sanatorium for the China squadron in North China.

## DIRECTORY.

### PORT EDWARD

#### GOVERNMENT

Commissioner—His Honour J. H. Stewart Lockhart, C.M.G.  
Secy. to Government—R. F. Johnston  
Financial Assistant—H. B. Ching  
Medical Officers—Major Black, R.A.M.C.,  
Dr. Hickin

#### ARMY SERVICE CORPS

Lt. and Qr. Master—T. Jones  
Expense Store Acct.—H.H. Mackinnon

#### NAVAL ESTABLISHMENT

Executive Officer—Commdr. E. W. Yorke, R.N.  
Chief Engineer-in-charge—L. Wall, R.N.  
Fleet Surgeon—Jonathan Shand, R.N.  
Asst. Paymr.-in-charge—G. B. Keenan  
Asst. Civil Engineer—R. B. Simmers  
Asst. Naval Store Officer—I. V. Bennett  
Assistant Victualling Store Officer-in-charge—A. A. Bakewell  
Gunner—W. Martin  
Writer to Commander—T. W. Tuggey  
Dockyard Writer—W. S. Brumage  
Dockyard Storehouseman—W. Hooper  
Island Guard—Lieut. G. S. Hobson, R.M.L.I. (in charge)  
Victualling Storehouseman—B. Shearer  
Victualling Writer—J. W. Steele

#### POLICE DEPARTMENT

Inspectors—C. Young, R. Purdon, A. Whittaker

#### POSTAL AGENCY—BRITISH

In charge—D. Clark

#### ROYAL ENGINEERS, R. E. Office

Foreman of Works—Sergt.-Major J. Fitzpatrick

#### CALDBECK, MACGREGOR & Co., Wine and Spirit Merchants

Lavers and Clark, agents.

CLARK & Co., D., General Merchants and Naval and Military Contractors: Tel. Ad. Cleirach

D. Clark  
W. A. Lewis

#### CLARK'S HOTEL

D. Clark, proprietor

#### 記和 Ho-kee

CORNABÉ, ECKFORD & Co., Merchants

F. Larkins, signs per pro.  
A. Merrilees

#### Agencies

Chartered Bank of India, A. and China  
Yokohama Specie Bank  
National Bank of China, Ltd.  
Peninsular and Oriental Steam Nav. Co.  
Canadian Pacific Railway Co.  
Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
Nippon Yusen Kaisha  
Osaka Shosen Kaisha  
Pacific Mail Steamship Company  
Northern Pacific S. S. & R. R. Co.  
Royal Insurance Company  
London and Lancashire Fire Ins. Co.  
Hongkong Fire Insurance Co.  
South British Fire and Marine Ins. Co.  
Canton Insurance Office  
Equitable Life Assurance Soc. of U. S. A.  
Chinese Engineering and Mining Co.  
Japan Brewery Co., Ltd.  
Wei-hai-wei Lighter Company

#### EASTERN EXTENSION AUSTRALASIA & CHINA

TELEGRAPH Co., LTD.

Wm. Swan, superintendent  
J. Ince, clerk  
J. F. Bell, clerk

HICKIN, HERBERT J., M.B., Medical Practitioner and Government Medical Officer

#### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPN.

Lavers and Clark, agents

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**茂泰 Tai Mow****LAVERS & CLARK, Merchants, Liu Kung Tao:**

Tel. Ad.: Lavers, Weihaiwei

P. F. Lavers (Shanghai)

E. E. Clark

R. T. Matheson, signs per pro.

**Agencies**

Hongkong &amp; Shanghai Banking Corp.

China Navigation Co., Ltd.

Ocean Steamship Company, Limited.

California &amp; Oriental S. S. Co.

Glen Line of Steamers

Taikoo Sugar Refining Co.

Yangtze Insurance Association, Ltd.

Sun Insurance Office

Imperial Fire Office

Standard Life Assurance Company

Caldbeck, Macgregor &amp; Co.

Green Island Cement Company, Ltd.

Hongkong Rope Manufacturing Co.

Standard Oil Co. of New York

Weihaiwei Land &amp; Building Co., Ltd.

China-Borneo Company, Ltd.

Weihaiwei Lighter Co.

Aquarius Company

Nobel's Explosives Co., Limited.

China Expt. &amp; Impt. Lumber Co., Ltd.

**WEIHAIWEI****Officer Commanding the Troops—Lt. Col.**

C. D. Bruce, Chinese Regiment

**Acting A. S. C. Officer—Lieut. & Qr.-Master**

Jones, Chinese Regt.

**Staff Clerk—Col. Sergt. Mann****Dist. Paymr.—Capt. Noel Thompson, A.P.D.****Pay Clerk—S. Sergt. Anscombe****Expense Store Accountant—H. Mackinnon****Staff Sergeant Foreman Works, R.E.—J. Fitzpatrick****CHINESE REGIMENT OF INFANTRY****Lt. Col.—C. D. Bruce, commandant****Company Commanders****Captain—A. A. S. Barnes**

Do. —W. H. Dent

Do. —A. H. Johnson, (adjutant)

Do. —R. M. C. Ruxton

Do. —E. S. Brand

Do. —G. B. Wahab

**Lieutenant—G. B. Hobart**

Do. —J. R. Clarke

Do. —C. L. Patton-Bethune

**Lieut.—Lord B. C. Gordon-Lennox**

Do. —S. H. J. Thunder

**Lieut. & Quarter-master—T. Jones****Medical Officer in charge of Troops—**

Major J. G. Black, R.A.M.C.

**Assistant Medical Officer—Capt. E. V.**

Aylen, R.A.M.C.

**KING'S HOTEL (late Queen's Hotel)**

Jno. A. W. Loureiro, manager

G. Roberts, assistant

**POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE**

Clerk-in-charge—Li Hua Ngo

**RAMSEY, T. C., Commission Agent (Matau)***Agency*

Weihaiwei Gold Mining Co., Ltd.

**REUTER'S TELEGRAM Co., LD.**

E. E. Clark, agent

**ROYAL MARINE GUARD**

Lieutenant—J. Hobson, R.M.L.I.

**SAILORS' & SOLDIERS' INSTITUTE**

B. R. Mudditt

**ST. JOHN'S CHURCH, Port Edward**

Rev. F. Perry

**ST. JOSEPH'S CATHOLIC MISSION**

Rev. Fr. W. Hallam, O.F.M.

**UNION CHAPEL, Liu-kung-tao**

Minister—Benjamin R. Mudditt

**WEIHAIWEI GOLD MINING Co.**

T. L. Dawson, Manager

M. A. Wolff, assayer

**WEIHAIWEI LAND AND BUILDING Co., LD.**

Lavers &amp; Clark, agents

**WEIHAIWEI LIGHTER Co.**Cornabé, Eckford & Co., } Joint  
Lavers & Clark, } managers**WEIHAIWEI MISSION PRESS, Liu-kung-tao****WEIHAIWEI SCHOOL**

Head-master—H. L. Beer

Asst. do. —J. W. Fell

**LADIES' DIRECTORY**Mrs. Beer  
Mrs. B. Brummage  
Mrs. Buxbaum  
Mrs. Case  
Mrs. Clark  
Mrs. GougeMrs. Griffin  
Mrs. Jones  
Mrs. Laing  
Mrs. Laming  
Mrs. Lewis  
Mrs. MathesonMrs. Phillpott  
Mrs. Ramsey  
Mrs. Rundle  
Mrs. Stewart-Lock-  
hart  
Mrs. ThorpeMrs. Turner  
Mrs. Whittaker  
Mrs. Wilson  
Mrs. Yorke

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.









# HOTEL PRINZ HEINRICH

FIRST CLASS  
ACCOMMODATION  
FOR TRAVELLERS  
AND TOURISTS

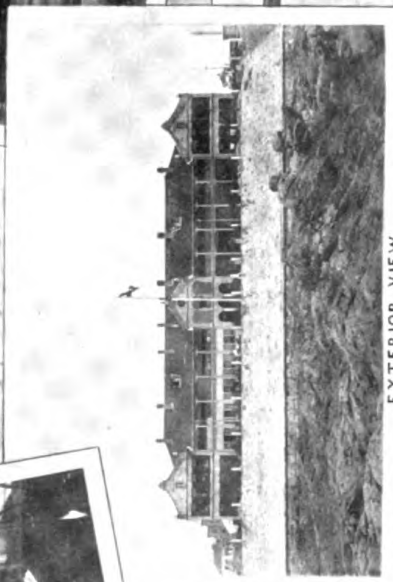
BILLIARD ROOM



GRAND STAIR CASE



EXTERIOR VIEW



TSINGTAU

DINING ROOM



SITTING ROOM





# KIAOCHAU

州 膠 *Kiáu-chau*

Tsingtau, situated at the entrance to the Kiaochau Bay in Shantung, was occupied by a German squadron on the 14th November, 1897, in satisfaction for the murder of two German missionaries, and on the 2nd September, 1898, it was declared a free port. It is held on lease from China for the term of ninety-nine years. The special attention of the Administration has been devoted to the agricultural development of the Protectorate. The local administration consists of a Council, which is composed of all the heads of the several administrative departments under the personal supervision of the Governor and three members chosen from the civil population and appointed for one year; the first is named by the Governor, with the consent of the Council, the second is chosen from among the members of the non-Chinese firms, and the third from the list of taxpayers paying at least \$50 ground tax, without distinction of nationality. In addition to the above-described Council, the Governor is assisted by a School Committee, a Committee to settle the question of licenses to public-houses, another to settle the land tax, and others for pauper and Church questions. The Protectorate has developed to an unlooked for extent under this system of administration, which has enabled all the vital questions at issue, such as legal rights, landed properties, land tax assessment, school and Church matters, to be satisfactorily settled. The object of the Administration in dealing with the land question has been to secure for every settler the lasting possession of his plot, thereby opposing unhealthy land speculation. Tsingtau is, and will remain, a free port. The harbour has all the advantages of a Treaty port and a free port, and as such especially recommends itself as an emporium since the merchant can there store, free of duty, his wares from abroad or his raw materials brought from the interior of China. The Chinese import duties can only be levied on goods brought to Tsingtau by sea, when they are transported beyond the borders of the Protectorate into Chinese territory. The Chinese export duties can only be levied on goods brought from the interior of China, when they are shipped from the German Protectorate to any other place.

The Bay of Kiaochau is an extensive inlet about two miles north-west of Cape Evelyn. The entrance is not more than  $1\frac{1}{2}$  miles across, the east side being a low promontory with rocky shores, with the village of Chingtao ("green island," from a small grassy island close to the land) about two miles from the point of the peninsula. On the west side of the entrance is another promontory with hills rising to about 600 feet. The shore here is rocky, and dangerous on the west side, but on the east side is a good stretch of sandy beach. The bay is so large that the land at the head can only just be seen from the entrance (about 15 to 20 miles away), and the water gradually gets shallower as the north side of the bay is approached. Kiaochau city stands at the north-west corner of the bay. There are two anchorages for big ships; one, the larger and better round the point of the east promontory, on the north side, and the other, smaller one, at Chingtao on the south side. The hills are nearly bare rock of granite and porphyry, but an extensive scheme of afforestation has been decided upon. The soil of the valleys between the ranges and the plain country on the north-east is alluvial and very fertile, and is carefully cultivated. Wheat, barley, millet, maize, Indian corn, and many other grains in smaller quantities are grown. The foreign residential quarter at Tsingtau has been well laid out, and there is a good foreign Hotel. The first sod of the Shantung Railway was cut by Prince Henry of Prussia in October, 1899, and the line to Tsinanfu was opened on the 1st June, 1904. The development of the town of Tsingtau has made considerable progress, the town is partly lit by electricity, houses are springing up in all directions, and a system of water supply has now been completed. The new harbour works are progressing. The outer break-water and two piers are completed, and have been in use since March 1904. A dry dock is in course of construction. There are two German newspapers published, a weekly paper called the *Deutsch Asiatische Warte* and a daily paper called *Tsingtao Neuste Nachrichten*. The climate is temperate, and it is expected that the Bay will in course of time become a summer resort for the residents of Shanghai, there being an excellent bathing beach. The total value of the trade of the port for 1903 was Tls. 14,611,549, which represents an increase of 40 per cent. over the amount in the preceding year, which was, in turn,



20 per cent. larger than that of 1901. The value of Foreign goods imported (exclusive of railway and mining materials) showed an increase of 140 per cent. as compared with the returns for the previous year, and that of goods exported to foreign countries 125 per cent.

The Budget issued in November 1904 by the German Colonial Office estimates the income from the Colony of Kiaochau at 636,000 mark, and the expenditure at 14,660,000 mark showing a marked increase in both respects. The continuing expenditure amounts to 6,006,121 mark, made up as follows:—Civil Government 1,101,693 mark; military expenses 2,711,897 mark; general expenses 2,192,531 mark. The extraordinary expenses for the year are estimated at 9,257,000 mark, made up in part as follows:—Harbour-works 3,473,000 mark; works below and above ground 1,964,000 mark; erection of dwellings 100,000 mark; irrigation and forestry 80,000 mark; armaments 2,500,000 mark; lighthouses 40,000 mark; docks 1,100,000 mark; reserve fund 32,879 mark.

## DIRECTORY

### REGIERUNG VON KIAUTSCHOU—TSINGTAU

Gouverneur—Kapitän zur See TRUPPEL, Chef der Militär und Civilverwaltung,  
zugleich Befehlshaber der Streitkräfte an Land

Chef des Stabes—Korvettenkapitän Funke  
I. Adjutant—Hauptmann Gandenberger  
v. Moisy

II. Adjutant—Leutnant Schumann  
Zür Jinnftlniftung zum Fournumant  
kommerudiniet—Girügtunrm Mueller

Oberlunturrt zur Pan Heyne  
Gouvernementssekretär — Geheimer ex-  
pedierender Sekretär Nitschke

Artillerie offizier vom Platz—Kapitän-  
leutnant Engels

Ingenieur offizier vom Platz—Major Müller  
Zu Fortif. Dienst—Oberleutnant Hintze

Gruvernementsarzt — Marine-Generalarzt  
Koenig

Gouvernements-Intendant-Marine-Inten-  
danturrt Reuter

Kriegsgerichtsrat m. W. d. G. b—Kaiserlicher  
Oberrichter Dr. Crusen

Kriegsgerichtsrat m. W. d. G. b—Gerichtsas-  
sessor Lehmann

Gouvernementspfarrer—Zur Zeit unbesetzt  
Gouvernements-Oberförster — Oberförster  
Hass

Gouvernements-Tierarzt—Eggebrecht  
Vorstand der Gouvernements-Kasse—  
Stabszahlmeister Fichtner

Vorstand der Gouvernements Werkstatt—  
Marine-Maschinen-Baumeister Breymann

III. SEEBATAILLON  
Kommandant—Major v. Frobel  
Adjutant—Leutnant Hübner

1 *Kompagnie*  
Hauptmann—Gené  
Oberleutnant—Steppuhn  
Leutnant—Kolshorn

2 *Kompagnie*  
Hauptmann—v. Valentini  
Oberleutnant—Kurz  
Do. —Magnussen  
Do. —Pachten  
Leutnant—Rogalla v. Bieberstein

3 *Kompagnie*  
Hauptmann—v. Restorff  
Oberleutnant—Schoenfeld  
Do. —Witt  
Leutnant—Heym

4 *Kompagnie*  
Hauptmann—Timme  
Oberleutnant—v. Veltheim  
Leutnant—Freiherr v. Wangenheim

5 *Kompagnie*  
Hauptmann—Mauve  
Oberleutnant—Oldenburg  
Leutnant—Erleumeyer  
do. —v. d. Knesebeck

### MARINE-FELDBATTERIE

Hauptmann—v. Gilsa  
Oberleutnant—Hedicke  
Leutnant—v. Ziegner  
Stabsarzt—Dr. Iftner  
Marine-Oberassistentarzt—Dr. Wiéns  
Do. —Dr. Rieke  
Do. —Dr. Bohm

Rossarzt—Hellmuth  
Do. —Pfeiffer  
Marine-Oberassistentarzt—Gelbricht  
Do. —Renken

### MATROSENARTILLERIE-ABTEILUNG

KIAUTSCHOU  
Kommandt.—Fragatenkapitän Jacobson  
Adjutant—Oberleutnant zur See Moraht

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

**Kapitänleutnant Glaue, 2 Kompagnie**  
Do. Frielinghauss, 2 do.  
**Obert. zur See v. Loewenfeld, 1 Kompagnie**  
Do. Dumker, 1 do.  
Do. Meyer, 2 do.  
**Marine-Stabsarzt—Dr. Gersdorf**  
**Marine-Oberzahlmeister—Strehlors**

#### HAFENVERWALTUNG

**Hafenkapitän-Korvettenkapitan z. d. von**  
**Zawadzky**

#### METEOROL-ASTRONOM STATION

**Leiter-Oberleutenant z. S. Heyne (adolf)**

#### GOUVERNEMENTS-LAZARETT

**Chefarzt-Marine Oberst.—Dr. Meyer**  
**Marine-Stabsarzt—Dr. Richter**  
Do. —Dr. Mac Lean  
**Marine-Oberassistentzarzt—Dr. Oppen**  
Do. —Dr. Buchelberg  
Do. —Schulte

#### CIVILVERWALTUNG

**Civilkommissar-Admiralitätsrat Günther**  
**Kommissar für chines Angelegenheit-Ad-**  
**miralitätsrat—Dr. Schrameier**  
**Sekretär der Landesverwaltung—Fischer**  
**Polizeiant—Polizeichef Welzel**  
**Katasteramt — Katasterkontroleur Goe-**  
**decke**  
**Landamt-Dolmetscher—Elève Grosse**  
**Bezirksamt Tsingtau—Dolmetscher Mootz**  
Do. Litsun-Dolmetscher-Dr. Wirtz  
**Chinesische Kanzlei-Dolmetscher eleve**  
**Dr. Michelsen**  
**Schlachthof-Gouvernementslierrazt Egge-**  
**brecht**  
**Forstamt-Gouvernementsoberförster Hass**

#### BAUVERWALTUNG

**Baundirektor—Rollmann**  
**Regierungsbaumeister—Pohl**

#### HAFENBAU-ABTEILUNG

**Marine—Hafenbaumeister Troschel**  
**Staats—Bauassistent v. Binzer**

#### TIEFBAU-ABTEILUNG

**Diplom-Ingenieur—Steinmetz**

#### HOCHBAU-ABTEILUNGEN

**Regierungsbaumeister—Köhn (BV III A)**  
Do. —Mahlke (BV III B)  
Do. —Blaich (BV III c)  
Do. —Stoessel (BV III d)

(BV ie Banverwaltung)

**BV III signifies the Hochbauabteilung**  
**BV I Do. Hafenbauabteilung**  
**BV II Abteilung for Stra-**  
**ssen und Tiefbau, Wasserleitung pp.**  
**BV III a has the direction of the Kasernen**  
**und Garnisonswaschanstalt**  
**BV III b has the direction of the Gouverne-**  
**ments dienstgebäude**

**BV III c has the direction of the Lazarett,**  
**Artillerieverwaltung, Banpolizei, Garni-**  
**sonbauamt**  
**BV III d has the direction of the Schlacht-**  
**hof und Polizeiamt**

#### VERPFLEGUNGSAMT

**Marine Zahlmeister—Richter**

#### ARTILLERIEVERWALTUNG

**Kapitanleutnant—Engels**  
**Feuerwerkskapitänleutnant—Palm**  
**Feuerwerksobierleutnant—Klinger**  
**Feuerwerksleutnant—Muller**  
**Fragatenleutnant—Lühring**

#### GARNISONVERWALTUNG

**Marine - Garnisonverwaltungsobierinspek-**  
**tor—Behrens**  
**Kaserneninspector—Schulz, Walter, Her-**  
**mann, Drozskowski**

#### MARINEWERKSTATT

**Marine Baumeister—Breyman**  
Do. —Winter

#### KIRCHEN UND SCHULWESSEN

**Evangelischer Garnisonpfarrer — Gouver-**  
**nementspfarrer Schüler**  
**Katholischer Garnisonpfarrer—Missionar**  
**Dr. Weig**  
**Oberlehrer—Tuttscheck**  
Do. —Dr. Doenitz  
**Lehrer—Berger**  
Do. —Gerlach

#### KAISERLICH DEUTSCHES POST UND TELEGRAPHENAMT

**Postdirektor—Henniger**  
**Postpraktikant—Deutscher**  
**Telegraphensekretar—Mahlstede**  
**Postassistent—Walz**  
Do. —Schulte  
Do. —Senger  
**Telegraphen assistent—Streckhardt**  
**Posthülfbeamter—Wirth**  
**Huelfsschreiber—Krebs**  
**Leitungsaufscher—Seim**  
Do. —Siemens

**AMTSBLATT FÜR DAS DEUTSCHE KIAU-**  
**TSCHOU-GEbiet**  
**Herausgegeben vom Kaiserlichen Govt.**

#### 斯 益 An-sz

**ANZ & Co., Merchants**  
**G. Gipperich (Chefoo)**  
**A. Berg**  
**C. Benck**

#### Agencies

#### Lloyds

**Mogul Line of Steamers**  
**Nippon Yusen Kaisha**  
**Shire Line of Steamers**

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

Preussische National Vers. Ges., Stettin  
Deutsche Transport Vers. Ges., Berlin  
Equitable Life Assurance Society  
Liverpool & London Globe Ins. Co.  
China Mutual Life Insurance Co.

**記瑞** *Soey-che*

ARNHOLD, KARBERG & Co., Merchants: Tel.  
Ad. Karberg  
E. Munder  
M. A. Wagner

*Agencies*

Hongkong & Shanghai Banking Corp.  
Peninsular & Oriental S. N. Co.  
China Fire Insurance Co., Ltd.  
Royal Insurance Company  
South British Fire Marine Ins. Co.  
Aachen & Munich Fire Ins. Co.  
Allgemeine Vers. Ges. für S. F. und  
Landtrpt. Dresden  
Ocean Accident & Guarantee Corp., Ltd.  
New York Life Insurance Company  
Shell Transport & Trading Co., Ltd.

**豐大** *Tai-fong*

BEERMANN, J., Builder & House Furnisher,  
Machinery

J. Beermann  
F. Boss  
A. Pabst  
W. Borchmann  
O. Machoy  
H. Koehler  
O. Breitag

**宜相**

BEHRENS, PAUL, Tsingtau, Import and  
Commission Agent, Tel. Ad. Behrens,  
Telephone No. 45  
P. Behrens  
O. Stoffregen

**司公各泥貝** *Be-ni-goa-gung-sy*

BERNICK, H., & PÖTTER, Hoch and Tiefbe-  
meten

H. Bernick  
C. Pötter  
H. Pichinot, ingénieur  
W. Qunkweitz  
P. Schmitz  
F. Fiederling  
A. Schillig  
C. Ahrens  
P. Henkel  
S. Wiehelm

**和禮** *Li-ho*

CARLOWITZ & Co., Merchants  
C. von Bose (Hamburg)  
P. Sachse (Hongkong)

C. E. Rayner (Shanghai)  
M. March (Tientsin)  
Ad. C. Schomburg  
W. Wiederhold (Shanghai)  
H. Schubart (Canton)

P. Bott  
C. Henzler  
W. Schuetter  
R. Otto  
M. von Arend  
P. Valder

*Agencies*

U. S. China & Japan Line of steamers  
Occidental & Oriental Steamship Co.  
Pacific Mail Steamship Company  
Toyo Kisen Kaisha  
China Navigation Company, Ltd.  
Russian Steam Navigation in the East.  
China Traders' Insurance Company  
Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.  
London and Lancashire Fire Ins. Co.  
Nordstern, Alters und Unfall. Vers. A.G.  
Basle Vers. Ges. Gegen Feuerschaden  
Tokyo Marine Insurance Co., Ltd.  
Deutscher Lloyd  
Yokohama Specie Bank  
Chartered Bank of I. A. & China

**CENTRAL HÔTEL**

Filtzin, er, manager

**CHAMBER OF COMMERCE, TSINGTAU**

President—A. Pfeiffer  
Hon. Secretary—R. Behn  
Hon. Treasurer—T. Walther

**關海膠** *Kiao-hai-kuan*

**CUSTOMS—IMPERIAL CHINESE MARITIME**

Commissioner—Dr. C. C. Suhlmann  
Assistants—S. F. Hanisch, F. W. C. Otte,  
F. W. H. C. G. Biester  
Medical Officer—E. Dipper  
Tidesurveyor—H. G. Wittsack  
Examiners—H. R. Schweiger, O.  
Jürgens  
Asstant examiners—H. K. F. E. Ziche,  
T. Wolff, O. A. Lautz  
Tidewaiters—H. R. Sculat, E. W.  
Volckmann, E. H. Kretzschmar, J.  
H. Schläger, J. Clausen, F. F. Heake,  
O. K. H. Reisener, L. O. D. Heisinger,  
W. A. Hempel, T. E. Schutz, H.  
S. W. Schlesiger, F. W. C. Wolf, P.  
O. Kirschke  
Watchers—A. E. Hallgreen, L. W. H.  
Wiedenbrück, L. H. Schütz, and J.  
Seitz  
Postal Officer—B. Arndt

**DEUTSCH-ASIATISCHE BANK**

M. Homann  
F. Schmidt Decarli, signs per pro.  
R. Willkomm, do.

H. Pfeiffer  
A. Reiss,  
F. Gut  
H. Schmidt

**報彙華德** *De-hua-hui-pau*  
DEUTSCH ASIATISCHE WARTEN, Weekly  
Newspaper  
V. Roehr, editor and proprietor

**局書昌福** *Fu-tschang-schu-kü*  
DEUTSCHE CHINESISCHE DRUCKEREI UND  
VERLAGS-ANSTALT (German Printing &  
Publishing House) Tel. Ad. Roehr  
V. Roehr, proprietor

**成捷** *Chit-sing*  
DIEDERICHSEN, JEBSEN & Co., Merchants  
H. Diederichsen (Kiel)  
J. Jebesen (Hongkong)  
J. H. Jessen, do.  
E. Walckhoff, signs per pro.  
Werner Geim, do.  
H. Kloikner  
A. Gräeber  
C. Ziervogel

*Agencies*  
Austrian Lloyds Steam Nav. Co.  
Jebesen Line of Steamers  
Norddeutscher Lloyd  
Canadian-Pacific Steamship Line  
Oesterreichischer Lloyd  
Deutscher Rhederei Verein  
Norddeutsche Versicherungs Ges.  
Germanischer Lloyd  
Oberherim Vers. Gesellschaft  
Frankfurter Transport Unf. & G. Vers.  
Allianz Vers. Act. Ges., Berlin  
Allgemeine Vers. Ges. für See F. L. T.  
Verein Hamburger Assecuradeure  
Verein Bremer Seeversicherungs Ges.  
Deutsche Transport Versich. Ges.  
Deutsche Rück und Mitvers. Ges.  
Tsintr. Dampf-Ziegeler und Kalkofen  
Russ. Ges. für See-fluss & Landverisch  
Kölner Dynamitfabrik  
Dynamit Act. Geg. vorm. A. Nobel

**威德** *Doe-wee*  
EBERHARDT, BOLLWEG & Co., Merchants:  
Tel. Ad. Bollweg  
Georg Bollweg  
Hugo Carl  
Wilh. Eberhardt (Hamburg)  
J. Baurmeister  
R. Fürstenau  
*Agencies*  
Katsuda Shokai Steamship Co., Kobe  
New York Life Insurance Co.

EHRlich, E., Bougeschäfft, Contractor

FECHNER, MAX  
Schlosser, Schmiede and Klempneki

GESHKE, JOHS.

GRAU, ARTHUR  
Schlosserei, Schmiede, Klempneki

GRILL, MAX, Bookseller

HAMBURG-AMERIKA LINIE, Tsingtau  
F. H. Kirchhoff, manager  
P. A. Ciossek  
O. Martin  
C. R. Hansen

HEINZEL, A. W., Spediteur  
R. Bauman

HOTEL METROPOLE

**寓客利亨**  
HOTEL "PRINZ HEINRICH," Tsingtau Hotel  
Co., Ld : Tel. Ad. Prinzhotel  
L. Storra, director  
A. Gröske  
F. Ostrow

ILTISBERG MINERALWASSERFABRIK  
C. Wilde  
C. Philipp

**世裨家**  
KABISCH & Co., Merchants and Contractors  
Fr. Secker, signs per pro.  
Paul Haegele  
Paul Paltz  
Ernst Holke  
Otto Thieme  
Paul Heinrich  
Hans Buchmann

KAPPLER & SOHN, R., Contractors

**司公船駁** *Pao-chuen Kung-sze*  
KIAUTSCHOU LEICHTER GES., m. b. H.  
Captain H. Ipland, manager  
A. Schliewiinsky, bookkeeper  
H. Micknass  
J. Paulsen

**利達羅** *Lo-da-li*  
KIAUTSCHAU SOCIETY, LD. (Kiautschau  
Gesellschaft m. b. H.), Merchants and  
Commission Agents  
A. Pfeiffer, manager  
W. Rieck  
A. Kuhn

*Agencies*  
Hanseatic Fire Insurance Company  
Transatlantic Marine Insurance Co.  
Commercial Union Assurance Co.  
Mannheimer Versich. Ges.

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



**KLIENE H.**, Contractor  
Dr. Koch

**KRÄMER & GÜTSCHOW**, Butchers

**中立** *Li-zung*

**KROEBEL & Co., E.**, Merchants & Contractors  
Ernst Kroebel, proprietor  
J. Walther, do.  
M. Baldow signs per pro.  
Scheuermann

**KROGH, M.**, Contractor, Mineral Water  
Works, Import and Export Merchant

**LAENGNER, GEBR.**, Commission Agents  
Brick Factory  
Franz Laengner  
Martin Laengner  
Alf. Cohn  
W. Schmidt  
B. Halbein, manager brick factory

**基德**

**LANDMANN, G.**, Jeweller, Watchmaker and  
Storekeeper

**房藥壽寶** *Lui-shou-juo-hang*

**LARZ, ADALBERT APOSSEKER**, Basse Krenz  
Aposseke, Dröguerre, Handburg  
Serefnfabrik  
Lary, adalbert aposseker  
Sanitz, adalbert aposseker

**司公來利**

**LIEB & LEU**, Architects, Builders, House  
Furnishers and Cabinet Makers  
E. Gabriel, bookkeeper and cashier  
W. Sinke, engineer  
J. Jokiel, do.

**基凌**

**LINKE, OTTO**, Merchant

**MAUERER, FR. XAVER**, Mason

**MORSTEDT, C.**, Tischlerei

**MISSIONS**

For Protestant Missions see end of China  
Directory

**GERMAN BOARDING SCHOOL FOR GIRLS**

**FRANCISCAN MISSION OF MARY**, Convent  
of the Holy Ghost, Tsingtau  
Rev. Mother Maria della Strada,  
Superioress, and 9 Sisters

**STEYLER CATHOLIC MISSION SOCIETY**  
Rt. Rev. Bishop Henninghaus

Rev. Bartels, procurator  
Rev. Dr. Weig, military chaplain

**OERTEL, FERD.**, Hair Dressing Saloon

**特士歐** *Osta*

**OSTER FRANZ**, Shipbuilding Engineering  
and Iron Works Techn. Office: Tel. Ad.  
Dainpf

Hugo I. Houben, signs per pro.  
Carl Poppe, naval architect  
R. Arnold  
M. Haase  
R. Lehmann

**斯羅** *Lo-sy*

**OTTO ROSE**, Buch-papier and Musikalien-  
handlung; Telphe. 24

**PICKARDT, CARL**, Painter, Prinz Heinrich St.  
H. Bunsen

**威佛** *Foh-Wei*

**RAPP, DR. GOTTFRIED**, Rechts anwalt-und  
Notar Prinz Heinrich Strasse: Tel Ad.  
Anwalt  
Gottfr. Rapp, Dr. Jur.  
Joh. Müller

**森大** *Ta-sün*

**RITTHAUSEN & Co., OTTO**, Merchants, Com-  
mission Agents and Oil Importers  
Otto Ritthausen  
P. Linke

*Agencies*

China Flour Mill Co., Ltd., Shanghai  
Northern Assurance Co., London  
Phoenix Assurance Co., London

**ROEPER, A.**, Painter

**SCHANTUNG BERGBAU GESELLSCHAFT**

Bergbaudirektion Tsingtau—

Bergussessor Dr. Max Bruecher, berg-  
werksdirektor

K. Schmidt, kaufmaennischer direktor

M. Peters, kaufmann

A. Meinke, do.

C. Naewe, bureauassistent

W. v. Wedekind, do.

Betriebsabteilung Fangtse in Fangtse-  
bei Tschangloyuen—

H. Steinhoff, betriebssuehrer and  
abteilungschef

G. Favorke, rechnungsfuehrer

F. Hoffmann, maschinenwerkmeister

R. Stutzke, maschinenmeister asst.

A. Krueger, bureaubeamter

R. Gruelin, magazinverwalter

K. Gresser, huelfsmagazinverwalter

W. Meyer, lademeister

Max Koeter, schichtenkontroleur

**REMINGTON TYPEWRITERS** stand a world of wear and tear.

|                                                                                        |                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| K. Scholz, heilgehueffe                                                                | O. Rasch, schlosser                           |
| Dr. MacLean, bahnarzt                                                                  | F. Schmitz, do.                               |
| P. Meller, steiger                                                                     | J. Kuaner, monteur                            |
| G. Wegener, do.                                                                        | W. Rothreiler, maschinenbauer                 |
| H. Moeller, do.                                                                        | O. Peschel, lokomotivfuehrer                  |
| W. Hemmann, do.                                                                        | H. Buechner, werksmeister                     |
| N. Mossal, vorarbeiter                                                                 | Maintenance of the Railway—                   |
| J. Nick, do.                                                                           | J. Graff, bahnmeister                         |
| P. Nietsch, do.                                                                        | W. Ahrens, do.                                |
| W. Bruechner, do.                                                                      | H. Funke, bauassistent                        |
| K. Erfmeier, do.                                                                       | A. Hoffmann, bahnaufseher                     |
| J. Hagenkoetter, do.                                                                   | A. Hortel, do.                                |
| W. Schmidt, do.                                                                        | A. Rauch, bahnmeister                         |
| H. Streithuerger, do.                                                                  | R. Jandl, ingenieur                           |
| W. Waltermann, do.                                                                     | L. Tordy, bahnaufseher                        |
| J. Firley, do.                                                                         | A. Zoll, do.                                  |
| F. Wischnat, do.                                                                       | F. Hurtig, do.                                |
| A. Beckmann, do.                                                                       | F. Brakemeier, bahnmeister                    |
| J. Lamke, do.                                                                          | A. Filusch, bahnaufseher                      |
| A. Stahlmann, do.                                                                      | J. Nelp, bauassistent                         |
| A. Mueller, do.                                                                        | G. Balz, bahnaufseher                         |
| Betriebsabteilung Hungshan in Mariats-<br>chuang bei Tschechuan—                       | C. Quappe, bahnmeister                        |
| H. Philipp, dipl. bergingenieur, be-<br>triebsleiter und abteilungschef                | W. Lucht, regierungsbaumeister                |
| E. Oster, maschinenwerkmeister                                                         | Th. Boehnert, bauassistent                    |
| F. Schmidt, steiger                                                                    | Telegraph—                                    |
| M. Torkewitz, rechnungsfuehrer                                                         | W. Noack, telegrapheninspector                |
| H. Tunn, magazinsverwalter                                                             | Traffic—                                      |
| A. Illhart, bohrmeister                                                                | H. Heinrich, verkehrsinspector                |
| F. Koenig, bohrgehulfe                                                                 | C. Holz, betriebs-secretair                   |
| F. Heidemeier, vorarbeiter                                                             | F. Wiedermann, do.                            |
| H. Kroeger, do.                                                                        | A. Klewer, stationsvorsteher                  |
| W. Sundermeier, do.                                                                    | R. Aurisch, do.                               |
| Mit Wohnsitz in Fangtse oder Makitas-<br>chuang)—                                      | L. Crais, do.                                 |
| Alb. Odermann, conz. markschidere                                                      | A. Geiger, do.                                |
|                                                                                        | H. Dietrich, verkehrscontroleur               |
|                                                                                        | Medical Department—                           |
|                                                                                        | Dr. Prieur, bahnarzt                          |
| SCHANTUNG EISENBAHN GESELLSCHAFT<br>(SHANTUNG RAILWAY COMPANY)                         | SCHIERWAGEN, & SCHEITHAUER                    |
| Head Office                                                                            | Wagenbau Austalt                              |
| H. Hildebrand, koeniglicher baurath<br>betriebsdirektor                                | 德世                                            |
| P. Hildebrand, koeniglicher bau-<br>inspector, stellvertretender be-<br>triebsdirektor | SCHMIDT, CARE, Import and Commission<br>Agent |
| E. Leibbrand, regierungsbaumeister                                                     |                                               |
| C. Krueger, bauassistent                                                               | SCHMIDT, F. H., Architect-Engineer            |
| E. Speck, do.                                                                          | F. P. Schmidt (Altna)                         |
| A. Kiesow, sekretair                                                                   | J. Becker, do.                                |
| F. Schwengenbecher, secretair                                                          | C. Sievertsen, signs per pro.                 |
| A. von Krzycki, oberbuchhalter                                                         | C. Miss, do.                                  |
| F. Wauschkun, buchhalter                                                               | H. Sassin                                     |
| F. Kuelps, do.                                                                         | J. Bammann                                    |
| W. Rubant, do.                                                                         | A. Hansen                                     |
| G. Prella, do.                                                                         | B. Moser                                      |
| Workshop and Rolling Stock—                                                            | J. Eilts                                      |
| O. Eichhorn, maschinenmeister                                                          | E. Fuhse                                      |
| P. Lindner, rechnungsfuehrer                                                           | P. Bornmann                                   |
| F. Schrader, werksmeister                                                              | A. Lapacz                                     |
| G. Altenbach, schlosser                                                                | T. Gröning                                    |
| E. Schumann, do.                                                                       | A. Ross                                       |
| H. Friedel, do.                                                                        | M. Klecsattel                                 |
| J. Graebner, tischler                                                                  | C. Peters                                     |
|                                                                                        | E. Wimmer                                     |

**和順** *Suing-hoa*

**SCHWARZKOPF & Co., F., Stammhaus:** F. Blackhead & Co., Hongkong, Import and Export; Specialität: Schiffsbedarf artikel and Baumaterial

F. H. Hohnke (Hamburg)  
F. Schwarzkopf (Hongkong)  
R. Behn (Tsingtau)  
H. Reuter (Prokurist)  
M. Bunsen  
M. Oerlich  
P. Pätzold  
J. Sass  
A. Schwaff  
K. Stoffregen

**Agencies**

Magdeburg Feuerversichergs Ges.  
Paul Erasmii & Co., Lübeck  
Girard & Co., Tonnay-Charente  
Henkell & Co., Mainz  
Hofbrauhaus Würzburg  
Bavaria-Brauerei, Altona  
Birresborn-Mineralwasser-Ges.  
Franz Josef Bitter-Wasser-Quelle  
Berner Alpenmilch-Ges.  
Seifen & Sodafabrik, F. Blackhead & Co., Hongkong  
Geldschrankfabrik, H.C.E. Eggers & Co., Hamburg  
Germaner-Oefen, Oscar Winter, Hannover  
Anker-Linoleum-Fabrik, Delmenhorst  
Continental Pegamoid A. G., Crefeld  
Asbest & Gummiwerke A. Calmon A. G., Hamburg  
Daimler Motoren-Ges., Cronstadt  
Art.-Ges. f. Asphaltierung & Dachbedeckung, Hamburg  
Bureauartikel - Fabrik Stolzenberg, Oos-Baden-Baden  
Suter, Hartmann & Rahtjens Co., Ltd. London

**SIEMENS-SCHUCKERT WERKE, G. M.B., H.,**  
Electrical Engineering Bureau  
Esterer, manager

Stahn  
Reinmann  
Keller  
Weckwersh  
Spindler  
Rüdt  
Graf

**臣喇** *Zai-zung*

**SIEMSEN & Co., Tsingtau**  
A. Gültzow (Hamburg)  
N. A. Siebs (Hongkong)  
A. Fuchs (Hongkong)  
C. Brodersen (Shanghai)  
O. Struckmeyer (Hongkong)  
E. Hoeft, manager  
G. Hailbronner

**Agencies**

Chartered Bank of I. A. & C.  
Ben Line of Steamers  
Glen Line of Steamers  
Indo-China Steam Nav. Co., Ltd.  
Northern Pacific Steamship Co., Ltd.  
Osaka Shosen Kaisha  
Portland & Asiatic Steamship Co.  
North German Fire Ins. Co., Hamburg  
Sun Insurance Office, London  
Transatlantic Fire Ins. Co., Ltd. Hamburg  
Internationaler Lloyd, Ak. Vers. Ges.  
Yangtze Insurance Association, Ltd.  
Versicherungs Ges. "Takor" Moskau  
Germania, Transport-Vers. A.G. Berlin  
North China Insurance Co., Ltd.  
Standard Life Assurance Co., Ltd.  
Koelnische Unfall Versicherungs Ges.  
Rheinisch Westfälischer Lloyd  
Rheinisch Westfälische Rueckvers. A.G.  
Vaterlaendische Transport Vers. A. G.  
Fortuna, Allgemeine Vers. A. G.  
Niederrheinische Güter Assecuranz  
Allianz Versicherungs Ges.  
Munchener Rueckversicherungs Ges.  
Agrippina, Transport Vers. Ges.  
Providentia, Allgemeine Vers. Ges.  
Schweizerische National Vers. Ges.  
United Dutch Marine Ins. Cos., London  
Hull Underwriters Association, Ltd.  
De Private Assurandeur, Copenhagen  
Den Kjoebenhavnske Soe Assurance  
Det Kgl. Oktr. Soeinsurance Kompagn  
Fjerde Sociorsikringselskab, Copenh.  
Salamandra Vers. Ges., Petersburg  
Emil G. von Horeling (Hamburg)  
British Anti-fouling Composition and Paint Co., (Process E. v. Hoeveling) London & Hamburg  
China Sugar Refining Co., Hongkong  
Remington Standard Typewr. Co., N.Y.  
S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd. (Docks)  
Nobels Explosive Co.

**喇哈** *Ha-li*

**Sietas, Plambeck & Co., Merchants,**  
Navy Contractors, Storekeepers and Butchery, Bakery, Icefactory, Waterbook Compagnie  
J. J. Block (Hamburg)  
H. C. N. Plambeck  
H. C. Augustesen  
C. Rohde  
W. Scheel, signs per pro.  
H. Hardt  
W. Schröder  
Ad. Hackmack  
H. Biehl  
L. Witt  
C. Behrens  
P. Plambeck  
H. Grefen  
P. Sinn

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

|                                                                                  |                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| O. Hundt                                                                         | E. Beauvais, do.                                                |
| C. Spilche                                                                       | Fr. Roth, secretary                                             |
| J. Ahgaard                                                                       | Fr. Kramer, techn, assistant                                    |
| J. Petersen                                                                      | C. Kroeber, do.                                                 |
| <i>Agencies</i>                                                                  | A. Boehl, do.                                                   |
| Union Assurance Society                                                          | F. Koerber, do.                                                 |
| World Marine Insurance Co., Ltd.                                                 | J. Häusner, foreman                                             |
| 福祥 <i>Siang-fu</i>                                                               | A. Junge, do.                                                   |
| SNETHLAGE & Co., Timber Merchants                                                | G. Freij, do.                                                   |
| H. Snethlage, (Shanghai)                                                         | G. Schneider, do.                                               |
| A. Siemssen, (Tsingtau)                                                          |                                                                 |
| C. Vogel                                                                         | 林維                                                              |
| <i>Agencies</i>                                                                  | VERING, C., Engineer, (Road, Canal and Harbour): Tel Ad. Vering |
| Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.                                                | J. Stickforth, arch. engineer & director                        |
| Norwich Union Insurance Society,                                                 | A. Forkel, merchant                                             |
| Manchester Assurance Co.                                                         | F. Schnock, engineer                                            |
| Western Assurance Co.                                                            | H. Peters, inspector                                            |
| Canton Insurance Office, Ltd.                                                    | C. Bonus, assistant                                             |
| SNETHLAGE & SIEMSEN, Tsingtau Land Investment Co.                                | C. Heisch, do.                                                  |
| H. Snethlage, (Shanghai)                                                         | Th. Peters, foreman                                             |
| A. Siemssen, (Tsingtau)                                                          | H. Sandburg, do.                                                |
| TSINGTAU HOTEL ACTIEN GESELLSCHAFT                                               | L. Kruger, do.                                                  |
| L. Storm, manager                                                                | H. Schuett, do.                                                 |
| TSINGTAUER NEUESTE NACHRICHTEN                                                   | H. Nederlof, do.                                                |
| Tageszeitung-Schriftleiter und Verantwortlicher Redakteur—H. Kropff              | W. Boege, do.                                                   |
| Sekretar—Ma Tschang Hung                                                         | J. Williams, do.                                                |
| Druckerei—Adolf Haupt                                                            | G. Cortese, do.                                                 |
| Redaktion und Expedition                                                         | G. Doblick, do.                                                 |
| Irene-Ecke Friedrichstrasse                                                      | K. Klare, do.                                                   |
| VEREINIGTE MASCHINENFABRIK AUGSBURG UND MASCHINENBAUGESSELLSCHAFT NURNBERG A.-G. | C. Arndts, do.                                                  |
| G. Borkowetz, chief engineer                                                     | J. Heimann, do.                                                 |
| Al. Wenz, engineer                                                               | M. Haile, do.                                                   |
|                                                                                  | W. Meinck, do.                                                  |
|                                                                                  | R. Schmidt, do.                                                 |
|                                                                                  | Vogt, B, Hotel                                                  |
|                                                                                  | Wagner, E., Storekeeper                                         |
|                                                                                  | Weber, F. Butcher                                               |



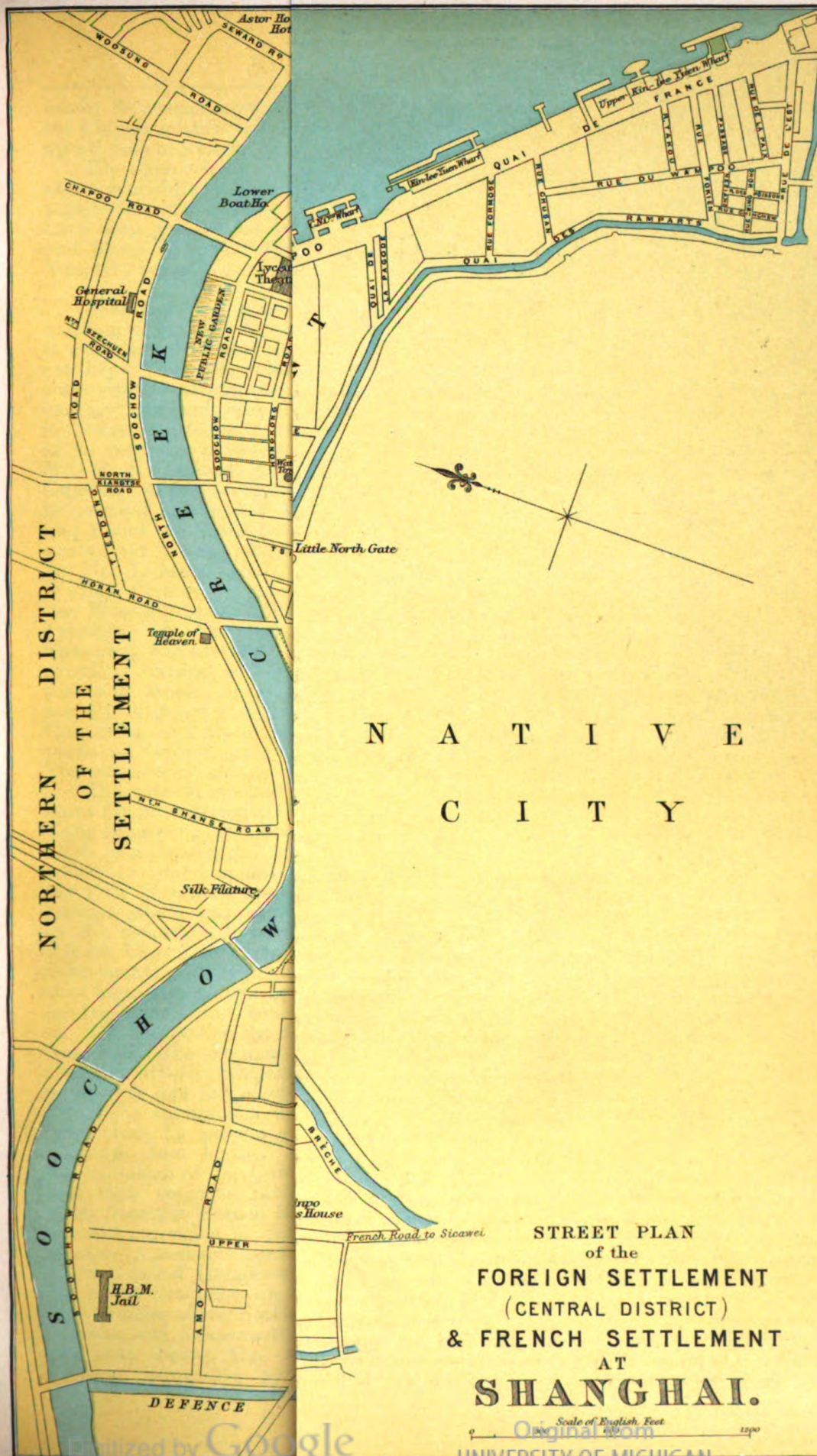
# SHANGHAI

海上 *Sháng-hái*

---

The most northerly of the five ports opened to foreign trade by the British Treaty of Nanking is situate at the extreme south-east corner of the province of Kiang-su in latitude  $31^{\circ} 15'$  north and longitude  $121^{\circ} 29'$  east of Greenwich, at the junction of the rivers Hwang-po and Woosung (the latter called by Europeans the Soochow Creek), about twelve miles above the recently-opened treaty port of Woo-sung, where their united waters debouch into the estuary of the Yangtze. Shanghai lies in a vast plain, the nearest hills, of only some 300 feet in height, being twenty miles to the westward. The soil is alluvial and extremely rich; it supports a great variety of food and other stuffs. This Kiangsu plain has been called "the Garden of China," and the population here is, perhaps, denser than in any other part of the land—eight hundred inhabitants to the square mile is not an exaggerated estimate. Rice, cotton and grain are the main products in the immediate neighbourhood; rice to the west and north, cotton to the west and south: but with the greater demand for cotton by the mills started within the last few years the cultivation of rice is being pushed farther away from Shanghai and cotton is taking its place. The convenience of inland transit is here very great; rivers, canals and creeks are in every direction, but they form a great obstacle to free riding and walking. Mulberry trees are not grown to any extent in the neighbourhood. Wheat, barley, rice, green foods of all kinds, cabbage, turnips, carrots, melons, cucumbers, potatoes, yams, chiblies, the egg plant, cress, etc., abound. Of fruits Shanghai is famous for its peaches; plums, strawberries, cherries (small in size), peepaws (or medlars) and persimons are common. The apple and pear, grape, chestnut and walnut are brought from the north, oranges and bananas in great quantity from the south. The bamboo is common in the district, as is the pine, cypress, willow and a species of elm. The chrysanthemum and peony are the favourite flowers. Roses, tulips, pansies, hyacinths, fuchias, geraniums, and other European flowering annuals, are highly developed in the public and private gardens of the foreign settlements. Of birds, the crow, magpie, swallow and sparrow abound; many species of lark, finch, and thrush are common, and the feathered tribe as a whole is plentiful in Kiangsu; but it is otherwise with four footed animals. For a more detailed account of the flora and fauna of the neighbourhood we must refer the general reader to Williams' "Middle Kingdom," and the student to the scientific works and periodicals in the Asiatic Society's library.

The river opposite the city and foreign settlements; once a narrow canal, was, some thirty years ago, 1,800 feet broad at low water, but has been rapidly narrowing till it is now only 1,200 feet. The Soochow Creek, which was, judging by old records, at one time at least three miles across, has now a breadth of less than a hundred yards. The average water on the bar at Woosung at high water springs is nineteen feet, the greatest depth of late years being twenty-three feet. The bar is the cause of heavy loss to shipowners and merchants through the detention of ocean steamers. After repeated efforts to induce the Chinese authorities to deepen it, an effort was made to cope with the evil by dredging, but after a few months' work it was found that the experiment must prove ineffective, and in September, 1892, it was abandoned as useless. A sum of Tls. 17,350 was subscribed in 1894 to obtain the opinion of a European expert, the Chinese authorities contributing Tls. 10,000, and in the spring of 1897 the services of the Dutch engineer Mr. de Rijke were engaged through the Chamber of Commerce to examine into and draw up a report on this question. Mr. de Rijke, with the assistance of the Coast Inspector's department of the Maritime Customs, made a close study of the river and bar and his report was printed and circulated. As a result it was proposed that a Conservancy Board should be established, but nothing definite has yet been done. The cost of putting Mr. de Rijke's schemes into operation







would be considerable. One of the terms of the Indemnity agreement of 1901 is that the Chinese government is to improve the sea approaches to Shanghai and Tientsin, but up till date of writing no action has been taken.

The approach by sea to Shanghai is now well lighted and buoyed, and the dangers of the ever shifting banks and shoals as well guarded as can be expected. Under the superintendence of the Engineering department of the Maritime Customs, Lighthouses have been erected on West Volcano, Shaweishan, North Saddle, Gutzlaff, Bonham and Steep Islands, Peiyüshan, and at Woosung. There are also two lightships in the Yangtze below Woosung.

#### HISTORY

Shanghai—the name means “upper sea” or “near the sea”—is mentioned as existing in 249 B.C. It was a place of some importance in the eleventh century, when it was made a customs station; it became a *hsien* or third rate city in the fourteenth century. The walls, which are three and a half miles in circuit, with seven gates, were erected at the time of the Japanese invasion, in the latter part of the sixteenth century. It had been an important seat of trade for many centuries before the incursion of foreigners, and even two thousand years ago was celebrated as the seat of an extensive cotton manufacturing industry. Shanghai was visited in 1832 by Mr. H. H. Lindsay, head of the late firm of Lindsay & Co., and the Rev. Chas. Gutzlaff, in the *Lord Amherst*, with a view of opening up trade. Mr. Lindsay says he counted upwards of four hundred junks passing inwards every day for seven days, and found the place possessed commodious wharves and large warehouses. Three years later it was visited by the Rev. Dr. Medhurst, who confirmed the account given by Mr. Lindsay. On the 13th June, 1842, a British fleet under Vice-Admiral Sir William Parker, and a military force of 4,000 men under Sir Hugh Gough, captured the Woosung forts, which mounted 175 guns, and took the *hsien* (district) city of Paoshan. On the 19th, after a slight resistance, the force gained possession of Shanghai, the officials and a large proportion of the inhabitants having fled the previous evening, although great preparations had been made for the defence, 406 pieces of cannon being taken possession of by the British. The people, however, rapidly returned and business was resumed. The same force afterwards captured Chinkiang and Hankow, after which the treaty of Nanking was signed, and the ports of Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo and Shanghai were opened to trade. The city was evacuated on the 23rd June.

The ground selected by Captain Balfour, the first British Consul, for a Settlement for his nationals, lies about half a mile north of the city walls, between the Yang-king-pang and Soochow Creeks, and extends backward from the river to a ditch connecting the two, called the Defence Creek, thus forming what may be called an island, a mile square. The port was formally declared open to trade on the 17th November, 1843. Some years were occupied in draining and laying out the ground, which was mostly a marsh with numerous ponds and creeks. The foreigners in the meantime lived at Namtao, a suburb between the city and the river, the British Consulate being in the city. In two years a few houses were built in the Settlement, and by 1849 most foreigners had taken up their residence in it. By that time twenty-five firms were established, and the foreign residents numbered a hundred, including seven ladies. In that year an English Church was built, and on 21st November the foundation of the Roman Catholic Cathedral at Tungkadoo was laid. The French were in 1849 granted the ground between the city walls and the British Settlement on the same terms, and, in exchange for help rendered in driving out the rebels who had seized the city in 1853, got a grant of the land extending for about a mile to the south between the city walls and the river. They have since by purchase extended the bounds of the Concession westward to the “Ningpo Joss house,” a mile from the river. Negotiations were instituted for an extension of the Concession to Sicawei, a village chiefly occupied by the Jesuits and their converts, situated at the end of the French Municipal road and five miles from the French Bund, but in this the French were only partially successful, a small extension as far as the Old Cemetery being granted them in 1899. Later on the Americans rented land immediately north of Soochow Creek, in the district called Hongkew, so that the ground now occupied by foreigners extends for about five miles on the left bank of the river. Including the Creeks there are now 15 miles of the Settlement with water frontage.

The last Assessment was made in 1903, which while fixed at about twenty-five per cent. below the market value, amounted to Tls. 60,423,773 the average increase being 37½ per cent., adding over Tls. 80,000 to the revenue of the



Council. The British Settlement is now assessed at Tls. 30,086,586, Hongkew at Tls. 22,255,615, and the Western district at Tls. 8,081,572. The assessment of the British and Hongkew divisions respectively was in 1880 Tls. 6,118,265 and Tls. 1,945,325, total Tls. 8,063,590; in 1890 Tls. 12,397,810 and Tls. 5,110,145, total Tls. 17,507,955. The totals for 1903 are thus five and a half times those of 1880 and two and a half times those of 1890. While the value of the land in the British Settlement had quadrupled that in Hongkew had increased to nearly eight times what it was worth twenty years previously. A great rise in values took place during the later months of 1895 and this has continued steadily ever since, chiefly caused by the influx of native capital seeking safe investment under foreign protection and by the great increase in population resulting from the establishment of numerous cotton mills, silk filatures, and other industries.

The total number of foreign houses in the four divisions of the general concession on 31st December 1903, was 2,129 assessed at Tls. 2,189,940, as against 1,940 houses assessed at Tls. 1,915,222 on the corresponding date in 1902. On 43,792 native houses the assessment was \$5,218,894, against \$4,450,523 on 43,048 houses same date the previous year, a total annual rental assessment of house property of say Tls. 5,947,544. In the Budget for 1904 of the French Concession, the land was valued for assessment at Tls. 6,600,000; the rental assessment of foreign houses was Tls. 175,000 and of native houses Tls. 750,000. The British and French Settlements, exclusive of the extensions acquired in 1899, are now all built over, and the vacant spaces in Hongkew are being rapidly covered. Many of the best foreign houses both in the Settlements, and outside roads are now occupied by Chinese, retired officials and merchants.

A greatly enlarged boundary for the Settlement was granted in 1901. This new territory has been thoroughly surveyed and many new roads are being formed. The area within Municipal limits is now 8½ square miles, or 5,618 acres, with a population of 68.2 per acre. Of this area 641 acres approximately are covered by European buildings, 1,009 by Chinese buildings and 2,720 acres are agricultural land. There are in the whole Settlement (exclusive of the French) 1,982 occupied European houses with an average of 4.19 inhabitants per house, and 42,882 occupied Chinese houses with an average of 8.07 occupants. There are 58 miles of roads and an additional 41, mostly in the extension, are planned. The Japanese treaty of 1896 gave that Power the right to a separate Settlement at Shanghai, but no definite claim has yet been made for such an area. Most of the land at Pootung on the opposite bank of the river, is now also rented by foreigners, but natives have recently been considerable purchasers of landed property within the Settlements. All ground belongs nominally to the Emperor of China, but is rented in perpetuity, a tax of fifteen hundred copper cash, equal to about a dollar and a half *per mow*, being paid to the Government annually. The Settlement land was bought from the original proprietors at about \$50 *per mow*, which was at least twice its then value. Some lots have since been sold at \$10,000 to \$16,000 a *mow*. About six *mow* equal one acre.

As a port for foreign trade Shanghai grew but gradually until it gained a great impetus by the opening in 1861 of the Yangtze and northern ports, secured by the Treaty of Tientsin, and a further increase by the opening up of Japan. In March, 1848, owing to an assault on some missionaries near Shanghai, Mr. Alcock, the British Consul, blockaded the port and stopped the passage outwards of eleven hundred grain junks. This drastic measure, by which grain for the North was cut off, brought the authorities to their senses, and after sending a man-of-war to Nanking the matter was arranged. The first event of importance since the advent of foreigners was the taking of the city by the Triad rebels on 7th September, 1853, who held it for seventeen months, although repeatedly besieged and attacked by the Imperialists. This caused a large number of refugees to seek shelter within the foreign Settlements, and the price of land rose very considerably. At that time a Volunteer force was formed among the foreign residents, under the command of Captain, afterwards Sir Thomas, Wade, which did really good service. The battle of "Muddy Flat" was fought on 4th April, 1854, when the Volunteers, in conjunction with the Naval forces, consisting in all of 300 men with one field piece, drove the Imperialists, numbering 10,000 men, from the neighbourhood of the Settlements and burned their camps. Two of the Volunteers and one American were killed, and ten men wounded. Owing to the occupation of the city the authorities were powerless to collect the duties, which for a short time were not paid, and it was in consequence agreed in July, 1854, between the Taotai and the three Consuls (British, French, and United States), that they should be collected under foreign control. This was found to work so much to the advantage of the Chinese

Government that the system was, subsequently to the Treaty of Tientsin, extended to all the open ports. The Foreign Inspectorate of Customs was established in 1861, the head-quarters of which were for some years, and, according to the original regulations, ought still to be at Shanghai. In 1861 the Taipings approached Shanghai, occupied the buildings of the Jesuits at Sicawei, and threatened the city and settlements. The capture of Soochow on 25th May, 1860, had driven a large number of the inhabitants of that city and the surrounding districts to Shanghai for protection, so that the native population increased rapidly. It was variously estimated at from four hundred thousand to a million, but the smaller number is probably nearer the truth. By 1861 provisions had increased in price to four times what they had been some years previously. Efforts were made to keep the rebels at a distance from Shanghai; a detachment of British Royal Marines and an Indian Regiment garrisoned the walls, while the gates on the side towards the French Settlement were guarded by French Marines. In August, 1861, the city was attacked, and the suburbs between the city walls and river were in consequence destroyed by the French, the rebels being ultimately driven back. In December the rebels to the number of one hundred thousand again threatened the Settlements. The approaches were barricaded and the Defence Creek constructed and fortified at an expense of forty-five thousand taels. Before the close of 1862 the rebels had been driven by the British Forces beyond a radius of thirty miles around Shanghai. So immensely did the price of land rise that it is stated ground which had originally cost foreigners fifty pounds per acre was sold for ten thousand pounds. At this time the old Race Course and Cricket Ground, situated within the British Settlement, was sold at such an enormous profit that after the shareholders had been repaid the original cost there was a balance of some forty-five thousand taels, which the owners generously devoted to the foundation of a fund for the use of the public, to be applied to the purposes of recreation only. Unfortunately thirty thousand taels of this amount were lent by the treasurer on his own responsibility to the Club, in which institution he was a shareholder. As the shareholders were never able to repay this loan out of the profits on the Club, the building and furniture were taken over in 1869 by the trustees on behalf of the Recreation Fund, to which the building still belongs. This fund has proved very useful in rendering assistance to some other public institutions, besides having purchased all the ground in the interior of the Race Course, which is now leased by the Municipality and, with the exception of the steeplechase course at training seasons only, set aside as a Public Recreation Ground, by which name it is known.

At the time the local native Authorities were severely pressed they availed themselves of the services of an American adventurer named Ward, who raised a band of deserters from foreign ships and rowdies of all nations who had congregated at Shanghai, with whose help he drilled a regiment of natives. After Ward was killed the force passed under the command of a low caste American of the name of Burgevine, who subsequently transferred his services to the rebels. The Imperial Authorities found it impossible to control these raw and undisciplined levies, and at their earnest request Admiral Sir James Hope consented to the appointment of Major, afterwards General, Gordon, R.E., to the command. Having by him been made amenable to discipline, this force now rendered the greatest service in the suppression of the rebellion; indeed it is generally believed that the Taipings would never have been overcome but for the assistance of "The Ever Victorious Army," as this hastily raised band was named. Amongst other services they regained possession of the important city of Soochow on 27th November, 1863, which virtually ended the rebellion. There is, however, much room for doubt as to the wisdom of foreigners aiding in its suppression, many of those best capable of judging being of opinion that the civilization of the empire would have had a much better chance of progressing had the decaying dynasty been overthrown. Certainly European nations, merely in exchange for the promise of neutrality, might have made almost any terms with the Taiping rebels. A monument in memory of the officers of this regiment who fell stands at the north end of the Bund. From 1860 to 1866 one British and two Indian Regiments and a battery of British Artillery were stationed at Shanghai.

Since that time there have been few historical events worthy of record in a brief sketch. On Christmas eve, 1870, the British Consulate was burned down and most of the records completely lost. In May, 1874, a riot occurred in the French Settlement, owing to the intention of the Municipal Council to make a road through an old graveyard belonging to the Ningpo Guild. One or two Europeans were severely injured, and eight natives lost their lives. A considerable amount of foreign-owned property was destroyed. A riot occurred on 5th and 6th April, 1897,

in consequence of an increase in the wheelbarrow tax. It was suppressed by the Volunteers and sailors from the men-of-war in port, without loss of life. The Consuls and Municipal Council having submitted to the dictation of the Wheelbarrow Guild, an indignation public meeting was held on the 7th April, the largest meeting ever held in the Settlements. At this meeting the action of the Authorities was so strongly condemned that the Council resigned. A new Council was elected and the tax enforced, the French Municipal Council increasing their tax in like proportion. Another riot took place on 16th and 17th July 1898, owing to the Authorities of the French Settlement having decided to remove the "Ningpo Joss House." The French Volunteers were called out and a force landed from men-of-war, which measures speedily suppressed the riot, fifteen natives being reported killed and many wounded. An extensive fire in the French Concession in August, 1879, destroyed 221 houses; the loss was estimated at Tls. 1,500,000. In 1894 a fire outside the native city along the river bank having cleared away a great and noisome collection of huts and hovels, advantage was taken of this clearing by the native Authorities to make a broad Bund on the model of the Foreign Settlement roads. This Bund extends from the south corner of the French Bund, along the river some three and a half miles, to the Arsenal at Kao Chang Miao. It was formally declared open by the Taotai in October, 1897. A Council has been formed to supervise this Bund and attend to other native municipal matters; its offices are situated in the Bureau for Foreign Affairs on the Bubbling Well Road. It controls a special force of police composed of Sikhs and Chinese. The foreign Settlements celebrated their Jubilee on 17th and 18th November, 1893, when, it is estimated, 500,000 strangers visited Shanghai. A medal was struck as a memorial of the occasion. In 1900, Great Britain, France, Germany, and Japan landed troops at Shanghai for the protection of the Settlements, the presence of the troops being deemed necessary owing to the threatening aspect of the natives at the time operations were being conducted in the north. They remained as a garrison until December, 1902, when they were withdrawn.

#### GOVERNMENT

As at all the open ports, foreigners are in judicial matters subject to the immediate control of their Consuls, British subjects coming under the jurisdiction of the Supreme Court, which was opened in September, 1865. Subjects of His Britannic Majesty have to pay an annual poll tax of two dollars, for which they have the privilege of being registered at the Consulate and heard as plaintiffs before the Court. There is enforced registration at several of the other Consulates, but it is free of charge. Chinese residents in the Foreign Settlements are subject to their own laws, administered by a so-called Mixed Court, which was established at the instigation of Sir Harry Parkes in 1864, and originally sat at the British Consulate. It is presided over by an official of the rank of *Tung-chi* or sub-prefect. The cases are watched by foreign assessors from the principal Consulates. The working of the Court, especially in regard to civil suits, is far from satisfactory, as the judge has not sufficient power to enforce his decisions. The matter has for some years been supposed to be engaging the attention of the authorities at Peking. For the French Concession there is a separate Mixed Court, which sits at the French Consulate. There is a Court of Consuls which was established in 1870, the judges of which are elected by the Consuls annually, its purpose being to enable the Municipal Council to be sued.

In local affairs the foreign residents govern themselves and the natives within the Settlements by means of the Municipal Councils, under the authority of the "Land Regulations." These were originally drawn up for the British Settlement by H.B.M. Consul in 1845, but have since undergone various amendments. In 1854 the first general Land Regulations—the city charter, as they may be called—were arranged between the British Consul, Captain Balfour, and the local authorities, by which persons of all foreign nationalities were allowed to rent land within the defined limits, and in 1863 the so-called "American Settlement" was amalgamated with the British into one Municipality. The "Committee of Roads and Jetties," originally consisting of "three upright British Merchants," appointed by the British Consul, became in 1855 the "Municipal Council," elected by the renters of land, and when the revised Land Regulations came into force in 1870, the "Council for the Foreign Community of Shanghai North of the Yang-king-pang," elected in January of each year by all householders who pay rates on an assessed rental of five hundred taels, or owners of land valued at five hundred taels and over. The Council now consists of nine members of various nationalities, who elect their own chairman and vice-



chairman, and who give their services free. The great increase of municipal business, however, is proving so much a tax on the time of the councillors, the chairman especially, that some new arrangement is necessary. The Secretariat was in 1897 strengthened and its efficiency increased, but no move in the direction of a change in the Council's constitution has yet been made. A committee of residents was appointed in November, 1879, to revise the Land Regulations, and their work was considered and passed by the ratepayers in May, 1881, but the "co-operative policy," under which a voice is given to small Powers having practically no interests in China, equal to that given to Great Britain, caused a delay of seventeen years. The Regulations were again revised and passed by the ratepayers in March 1898, and in November the Council received a formal notification that the additions and alterations and bye-laws had received the approval of the Diplomatic Body at Peking, and they have the force of law in the Anglo-American Settlement. They give the Council the power which it had been for nearly twenty years trying to get to compulsorily acquire land for new roads, the extension and widening of existing roads, the extension of lands already occupied by public works and for purposes of sanitation, and to introduce building bye-laws. The rights of the foreign renters and native owners concerned are most carefully guarded, for which purpose a board of three Land Commissioners has been constituted, one being appointed by the Council, one by the registered owners of land in the Settlement, and one by resolution of a meeting of ratepayers. At the time of the Taiping rebellion it was proposed by the Defence Committee, with the almost unanimous consent of the land renters and residents, to make the Settlements and City with the district around a free city, under the protection of the Treaty Powers. Had this proposal, which was thoroughly justifiable owing to the Imperial Government having lost all power in the provinces, been carried out, Shanghai would have become the chief city in China, and it is safe to say would have acted as a leaven, to the ultimate immense benefit of the whole Empire. A separate Council for the French Concession was appointed in 1862, and now works under the "Règlement d'Organisation Municipale de la Concession Française," passed in 1868. It consists of four French and four foreign members, elected for two years, half of whom retire annually. Their resolutions are inoperative until sanctioned by the Consul-General. The members are elected by all owners of land in the Concession, or occupants paying a rental of a thousand francs per annum, or residents with an annual income of four thousand francs. This, it will be noticed, approaches much more nearly to "universal suffrage" than the franchise of the other Settlements. The qualification for councillors north of the Yang-king-pang is the payment of rates to the amount of fifty taels annually, or being a householder paying rates on an assessed rental of twelve hundred taels. For the French Concession the requirement is a monetary one of about the same amount. Several efforts have been made to amalgamate the French with the other Settlements, but hitherto without success. Meetings of ratepayers are held in February or March of each year, at which the budgets are voted and the new Councils instructed as to the policy they are to pursue. No important measure is undertaken without being referred to a special meeting of ratepayers. The Council divides itself into Defence, Finance, Watch, and Works Committee. This cosmopolitan system of government has for many years worked so well and so cheaply that Shanghai has fairly earned for itself the name of "The Model Settlement."

#### FINANCES

The Ordinary Revenue of the "Anglo-American" Settlement for 1903 amounted to Tls. 1,341,570, an increase of Tls. 132,381 or 9 per cent. over that of the previous year, and was derived from the following sources:—

|                                                              |                 |
|--------------------------------------------------------------|-----------------|
| Land Tax, five-tenths of 1 per cent. ... ..                  | Tls. 277,096.31 |
| General Municipal Rates, Foreign Houses, 10 per cent. ... .. | 204,374.96      |
| General Municipal Rates, Native Houses, 10 per cent. ... ..  | 369,769.00      |
| Dues on Merchandise ... ..                                   | 162,508.80      |
| Licences, principally vehicle, and opium shops ... ..        | 327,820.96      |

Tls. 1,341,570.03

The Revenue for that year was the highest on record. Nearly all the headings showed a marked improvement and in the aggregate exceeded the Budget estimate by Tls. 109,156, or nearly 10 per cent. and the previous year's income by Tls. 132,381, or 9 per cent.



The Ordinary Expenditure for the same year was Tls. 1,194,020.25 and was divided among the different departments as under :—

|                                                                           |                 |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Police and Jail Departments                                               | Tls. 294,387.10 |
| Health Department, including Hospitals and Markets...                     | 55,246.00       |
| Lighting Tls. 54,160.94, Water Tls. 14,594.33, Telephones Tls. 1,694.02   | 70,449.29       |
| Public Works Tls. 195,102.85, Cleansing and Scavenging Tls. 97,846.73     | 292,949.58      |
| Recreation Ground, Public Gardens, Outside Road and Cemeteries            | 26,297.24       |
| Engineer & Surveyor's Staff                                               | 89,268.53       |
| Stock and Stores Tls. 48,393.00, less Profit on Sales Tls. 26,917.09...   | 21,475.91       |
| Secretariat Tls. 101,410.59, Legal and General Tls. 20,975.34             | 122,385.93      |
| Interest on Loans less Interest and Premium received                      | 65,953.55       |
| Volunteers Tls. 36,184.23, Fire Dept. Tls. 22,140.06, Band Tls. 20,732.70 | 79,106.99       |
| Education Tls. 10,000, Museum Tls. 500, Library Tls. 1,000                | 11,500.00       |
| Sinking Fund                                                              | 65,000.00       |

Tls. 1,194,020.12

The surplus of ordinary income over expenditure, namely Tls. 147,549.91 with an authorised Loan of Tls. 340,500, was expended in new works, mostly roads in new districts, new jail and foreign isolation hospital leaving a deficit to be carried forward to Extraordinary Budget of 1904 of Tls. 195,023.19.

The Ordinary Municipal Revenue for 1904 was estimated at Tls. 1,362,750 and the Ordinary Expenditure at Tls. 1,318,641; the Extraordinary Revenue at Tls. 594,109 and the Extraordinary Expenditure including Tls. 195,023 deficit from 1903 at Tls. 585,073.

The Revenue of the French Concession for 1903 was Tls. 375,072.18. The sources from which it was derived were:—

|                                                               |                |
|---------------------------------------------------------------|----------------|
| Land Tax, five-tenths of 1 per cent.                          | Tls. 32,835.62 |
| Foreign House Tax, 8 per cent.                                | 12,562.53      |
| Native House Tax, 12 per cent....                             | 89,356.42      |
| Licences, principally vehicles and opium shops                | 89,870.74      |
| Taxes                                                         | 25,796.19      |
| Rent of Quays and Jetties and Wharfage Dues                   | 59,911.19      |
| Electric Lighting Tls. 14,515.38, Water Supply Tls. 27,056.81 | 41,572.19      |
| Miscellaneous                                                 | 23,167.30      |

Tls. 375,072.18

The Expenditure of the French Municipality in 1903 amounted to Tls. 418,424.11 and was divided as under:—

|                                                                          |                |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Secretariat (Staff and General charges)...                               | Tls. 32,137.19 |
| Public Works                                                             | 88,786.85      |
| Do. Extraordinary...                                                     | 88,763.72      |
| Police Department                                                        | 75,497.76      |
| Water Supply Tls. 24,597.66, Lighting Tls. 31,157.71                     | 55,755.37      |
| Medical and Sanitary Tls. 12,208.87, Education Tls. 8,469.51             | 20,678.38      |
| Volunteers Tls. 2,088.06, Fire Brigade Tls. 4,450.00, Band Tls. 1,500.00 | 8,038.06       |
| Hospitals, Orphanage, and Poor Relief                                    | 9,504.25       |
| Telegraphs, Telephones, Observatory, &c.                                 | 4,771.63       |
| Miscellaneous Tls. 5,595.47, Interest Tls. 28,895.43                     | 34,490.90      |

Tls. 418,424.11

The Ordinary Revenue for 1904 was estimated at Tls. 387,630 and the Ordinary Expenditure at Tls. 344,563; the Extraordinary Expenditure Tls. 907,800.58, including repayment of Tls. 538,130.58 to Banks, was estimated to be covered by probable surplus of receipts over expenditure in 1904 Tls. 85,266.42, and loans Tls. 950,000.

#### POPULATION

The Foreign population increased rapidly up to 1865, but declined considerably during the next ten years. The census of 1865 gave the number of foreign residents

in the three Settlements as 2,757, army and navy (British) 1,851, shipping 981, a total of 5,589. In 1870 the total in the Anglo-American Settlement was 1,666; in 1876, 1,673; in 1880, 2,197; in 1885, 3,673; in 1890, 3,821, in 1895, 4,684. By the census of 26th May, 1900, there were in the Settlements north of the Yang-king-pang a total of 6,774 foreigners; 1,436 in the English division, 4,510 in Hongkew, 828 in Western district, outside roads and Pootung. Of these 3,181 were males, 1,776 females, and 1,817 children, against 1,086 males, 296 females, and 291 children in 1876; 1,775 males, 1,011 females and 887 children in 1885; and 2,068 males, 1,227 females, and 1,389 children in 1895, an increase of 45 per cent. during the latter five years, against 23 per cent. during the previous five. At the beginning of 1904 the foreign population exclusive of the French Settlement was estimated at 8,300. The fluctuations in the foreign population have been very remarkable. Between 1870 and 1880 the number of adult males decreased, while in the next five years it increased by over fifty per cent. In the nine years, 1876 to 1885, the whole foreign population more than doubled, but in the next five years it showed an increase of only 148, of whom 144 were children. The increase has been greatest in Hongkew, where the population is twelve times what it was in 1876, whereas that of the British Settlement is only 84 greater than in 1885. The foreign population of the French Concession on 15th June, 1900, was 282 males, 145 females, and 195 children, a total of 622 against 430 in 1895 and 444 in 1890. A curious fact is that of children under fifteen in the French Settlement only 26 were males, while 136 were females in 1895, and 52 were males and 143 females in 1900. The proportion of different nationalities in all the settlements was in 1900, 2,762 British, 1,013 Portuguese, 654 German and Austrian, 575 American, 394 French, 113 Spanish, 77 Danish, 66 Italian, 109 Swedish and Norwegian, 50 Russian, 151 of various other European nationalities, 63 Eurasians (those in the Anglo-American Settlement, 519, are included under various nationalities), 831 Japanese, 323 Indians, and 174 Manilamen and other Asiatics. While the adult foreign male population had increased only 150 per cent. since the census of 1870, the number of women had been multiplied over eight and of children nearly eleven times. These figures do not include the population afloat, which at the date of the last census was 1,253, against 1,306 in 1895, 1,009 in 1890 and 893 in 1885. Although the Chinese have no right of residence within the Foreign Settlement, and indeed were expressly prohibited by the original Land Regulations, some twenty thousand sought refuge within the boundaries from the rebels in 1854, and when the city was besieged by the Taipings in 1860 there were, it is said, at least five hundred thousand natives within the Settlements. As they found some amenities from "squeezing" when under the protection of foreigners, and foreigners themselves being able to obtain a much higher rental for their land, and finding native house property a very profitable investment, no opposition was made to their residence. In 1870 there were in the three Settlements 75,047; in 1880, 107,812; in 1890, 168,129, in 1895, 240,995. The numbers by the last census (May, 1900) were, in the British Settlement 115,150, in Hongkew 147,566, in Western District 36,992, in Foreign Houses, Mills, etc., in both Settlements 10,384, villages and huts within the limits 23,853, in shipping and boats 11,331, total 345,276, an increase of 43 per cent. in the last against 43½ per cent. in the previous five years. The estimated native population in 1904 was 375,000. The native population of the French Concession in 1900 was 80,526 (against 45,758 in 1895 and 34,722 in 1890), the boat population 4,120 and in transit 7,000; say a total for the three Settlements and afloat of 436,922, more than half of whom are adult males. This rapid increase has occurred notwithstanding that rents have risen from thirty to sixty and in some cases even one hundred per cent., and that provisions and cost of living generally both of natives and foreigners has increased. The majority are immigrants from other provinces who followed in the wake of foreigners, attracted by the high wages paid to skilled and unskilled labour required for the many industries. The population of the native city is estimated at 183,000. The large congregation of natives in the Settlements and the outlying roads is kept in admirable order by a Police force of 86 Europeans, 186 Indians, and 613 natives for the north of the Yang-king-pang and 46 Europeans and 122 natives for the French Concession, or about one constable for every 425 inhabitants. As the natives have to be tried by their own authorities, and bribery doubtless works its effects in Shanghai as elsewhere in China, the difficulties of organizing and efficiently working such a small force are considerable. In few places are life and property more secure. In August, 1899, the Captain Superintendent stated that twenty-four hours had passed without one defaulter being reported, an unique police experience for any city in the world of its population.

## CLIMATE

The climate of Shanghai is generally allowed to be fairly healthy. The death rate amongst foreigners ashore and afloat during the past two decades has ranged from 16.4 per thousand (in 1897) to 26.7 per thousand (in 1882). The rate in 1902 was unfortunately higher than it has ever been before, being no less than 34.6 per thousand. It should, however, be mentioned that nearly one half the number of foreigners who died in Shanghai in 1902, were non-residents. Partial outbreaks of cholera have occurred at intervals, but the larger proportion of the cases were among the ships in harbour. The highest recorded number of deaths from this cause among foreigners was 32, in 1890. Of these, 11 were amongst residents. In the years 1892 to 1894 and 1897 to 1901 inclusive there were no deaths from cholera among foreign residents. The highest number of deaths of foreigners from small-pox was 19 in 1896. There were no deaths of foreigners from this cause in 1900 and only one in 1901, three in 1902 and seven in 1903. In winter cases of small-pox and typhoid are frequent among the natives. Amongst the shore population the death rate was 15.9 per thousand in 1903 of which 3.2 per thousand were from Zymotic causes, and has varied, so far as can be estimated in the absence of an annual census, from 14.3 in 1900 to 24.6 per thousand in 1891. These rates compare favourably with those of large towns in Europe and America. The Health Officer in a late report says that "out of the seventy-five deaths registered there were but nine which can in any sense be termed climatic." There were reported 7,956 deaths amongst the natives in the "Anglo-American Settlement" in 1903, (against 10,801 in 1902), which makes the rate 21.2 per thousand (against 30.9 in 1902). Small-pox, which in the previous year claimed only 31 victims, was the cause of 434 deaths in 1902 and 241 in 1903; cholera was responsible for 1,500 deaths in 1902 and 162 in 1903, scarlet fever for 1,500 in 1902 but only 2 in 1903, and tuberculosis for 2,000 in 1902 and 1,978 in 1903. In 1901 no case of cholera was reported, only 50 cases of scarlet fever, and 1,600 of tuberculosis. The thermometer ranges from 25 deg. to 103 deg. Fahrenheit, the mean of eight years having been 59.1 deg.; the average being 41.0, 65.1, 77.8 and 52.5 for first, second, third and fourth quarters respectively. Shanghai approaches nearest to Rome in mean temperature, while the winter temperature of London and Shanghai are almost identical. The mean daily range averages 15.6 being from 13.3° during the first to 16.6° during the second quarter. In October and November there is generally dry, clear, and delightful weather, equal to that found in any part of the world; but when the winter has fairly set in the north-east winds are extremely cold and biting. On January 17th, 1878, the river was frozen over at Woosung. The heat during July and August is sometimes excessive, but generally lasts only a few days at a time. In late years very severe gales have become more frequent. The mean of the barometer is from 29.78 in the third to 30.26 inches in the first quarter. The annual average of rainy days in Shanghai during eight years was 124; 55 wet days occurred in winter, and 69 in summer; the annual rainfall averages 43.66 inches, 14.06 in winter and 29.60 in summer; the heaviest shower was on the 24th October, 1875, when 7 inches fell in 3½ hours. The mean degree of humidity is from 76 in the winter to 80 in the summer months. Earthquakes occasionally occur, but have not been known to inflict any serious injury.

## DESCRIPTION

The streets of the English and French Settlements all run north and south and east and west, mostly for the whole length of both settlements, crossing each other at right angles. They were when first laid out twenty-two feet wide, but have since at very great expense been mostly made much wider. Under the new Regulations power to compel the sale of land required for public purposes has been secured. Notwithstanding the soft nature of the soil the roads are now kept in remarkably good order, at least the main thoroughfares. The Municipal Council now leases a stone quarry at Pingchiaio, in Chekiang, about 150 miles south-west of Shanghai, from which they obtained about 27,828 tons of good stone and 3,385 tons decomposed sand and stone for road making in 1903. Owing to the nature of the ground, expensive piling or concrete foundations are necessary before any foreign building can be erected, and all stone has to be brought from a long distance. The Soochow Creek, between the English Settlement and Hongkew, is now crossed by seven bridges, four of which are adapted for carriage traffic, and the French concession is connected with the other Settlement by eight bridges crossing the Yangking-pang. Six new bridges were



erected in 1901 to connect the extended Settlements. It is proposed to culvert and fill in the Creek between the General and French and to make a broad thoroughfare along its line, but the scheme is in abeyance. There are several good driving roads extending into the country, two leading to Sicawei, a distance of about six miles, and one to Jessfield by the banks of the Soochow Creek, for five miles. A scheme for the construction of a road from Sicawei to the hills, eighteen miles, has been sanctioned and there is every prospect of its soon being made. Another broad thoroughfare, Yangtsepoo Road, runs by the side of the river for five miles, which it is intended ultimately to extend to Woosung. The termini of Jessfield Road and Yangtsepoo Road now mark the limits in their separate directions of the Foreign settlement. Several other roads have been proposed, but, although foreigners are prepared to pay high prices for the land, the opposition of the officials has hitherto prevented their construction. Now, however, by the granting of the extension of the Settlements the Municipal Council has the right to build and police roads in certain adjacent districts. At the time the Taipings approached Shanghai some roads for the passage of artillery were made by the British military authorities at the expense of the Chinese Government, one of them extending for seventeen miles into the country; but, excepting those close to the settlement, they have now been turned into ploughed fields. The foreshore in front of the settlement has been reclaimed, raised, turfed, and planted with shrubs, and forms a delightful and spacious promenade. The trees planted some years ago having now attained a good height, and several more imposing buildings having been completed; the English and French Bunds form as magnificent a boulevard as any in the East.

Many foreign houses, nearly all of them with several *mow* of garden ground, have been, and more are still being, erected near the outside roads, especially on the Bubbling Well, Sicawei, and Sinza roads, which are the main outlets from the settlement, and from which most of the other roads branch off. These roads are planted with trees on both sides, forming fine avenues of about five miles in length. A small but well laid-out and admirably kept Public Garden was formed about 1868 on land recovered from the river in front of the British Consulate. It has been considerably extended in area by reclaiming the foreshore. A general Public Garden, intended for Chinese, eight *mow* in extent, by the bank of the Soochow Creek, was opened in December, 1890. There is a public conservatory well stocked with flowers and ferns. A Park measuring 364 by 216 feet is laid out in Hongkew. The Public Recreation Ground has also been thoroughly drained, turfed and laid-out, in spaces not devoted to sport, with flower-beds.

Immense sums have been wasted in various attempts to drain the settlements, principally from the want of skilled direction; but the great difficulties in this matter, arising from the low lying and level nature of the ground, have now been fairly overcome, though very much work of this nature has still to be undertaken in the recently acquired area. The settlements are well provided with telephonic fire alarms. The desire of the Municipal Councils to keep the monopoly in their own hands retarded for many years the inauguration of water works, but a public company is now established, which furnishes a continuous supply of filtered water at moderate rates. A separate system of waterworks for the French Concession is being inaugurated, and Chinese waterworks, to supply the native city, were completed in September, 1899. The electric light was introduced in 1882, and arc lamps are erected on all the principal thoroughfares and wharves. In 1893 the Municipality purchased the property and business of the Electric Company, but the administration of the Electric Light Department has not given entire satisfaction and in 1899 the Municipal Council advertised for tenders for the purchase of its plant and the introduction of a private service. The French Municipality has an excellent electric light service and the native Bund is lighted by a Chinese Electric Light Company.

Shanghai can boast of several fine buildings of various and varied styles of architecture. Trinity Cathedral, erected from a design by Sir Gilbert Scott, is said to be one of the finest specimens of modern ecclesiastical architecture to be found out of Europe. The foundation stone was laid on 16th May, 1866, and the church was opened for public worship on 1st August, 1869. It is Gothic of the thirteenth century, 152 feet long, 58½ feet wide, and 54 feet from the floor to the apex of the nave. The structure was not completed, however, until 1892, when the spire was erected, the cross being placed on the top on the 4th October of that year. It attains a total height of 160 feet, and, like the body of the edifice, is built of red brick, with stone dressings. There is a fine Roman Catholic Church



in the French Concession called St. Joseph's, built in 1862, and another in Hongkew known as the Church of the Sacred Heart. There are also the Union Church on the Soochow Creek, a handsome church with spire and bells in Yunnan Road belonging to the American Methodist Episcopal Mission, a chapel belonging to the London Mission, and one to the American Episcopalians, and a very pretty and prettily situated Seamen's Church at Pootung (latterly disused except for the purposes of a mortuary), besides several mission chapels for natives. The Jesuit Fathers have an extensive mission establishment and orphanages at Sicawei, where a mission has existed for over a hundred years. The present church was built in 1851. To this mission is attached a museum of natural history, etc., and an astronomical and meteorological observatory. In connection with the latter there is a time-ball on the French Bund and the Fathers hope to introduce Marconi's system of wireless telegraphy between Sicawei, Shanghai, and Woosung for signalling purposes. Under the direction of this institution, a complete system of meteorological observations, embracing the whole of the China Seas, is now carried out. The Shanghai Club occupies a large and elaborate building at one end of the English Bund. It cost £42,000 and at that is said to have ruined three contractors. It was opened in 1864 and has passed through a varied and peculiar history. The present buildings of the British Consulate and Supreme Court at the other end of the Bund were opened in 1872. Near to them is a fine Masonic Hall recently rebuilt. Amongst the other conspicuous buildings may be mentioned those occupied by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, the Chartered Bank of India, Australia and China, and the Imperial Chinese Railway Administration. The Lyceum Theatre, situate in Museum Road, is a fair building seating 700 persons, opened in January, 1874, and extensively altered and improved during 1901. The members of the German (Concordia) Club have also a handsome little theatre attached to their premises in the Canton Road. A new Custom House was completed in 1893 on the site of the old building on the Bund. It is in the Tudor style, of red brick with facings of green Ningpo stone, and has high pitched roofs covered with red French tiles. The buildings have a frontage on the Bund of 135 feet and on the Hankow Road of 155 feet. In the centre of the main building a clock tower, supplied with a four-faced clock striking the Westminster chimes, rises to a height of 110 feet, and divides the structure into two wings. The elevation is a very handsome one. Mr. John Chambers was the architect, and the new building adds an imposing feature to the Bund. Another fine building is the Central Police Station in Foochow Road, large and spacious, of red brick with stone dressings, but lacking frontage and surrounding space to set it off to full advantage. The new Town Hall and Public Markets were completed in 1899, and form the first block of buildings erected out of public funds for the public use. They occupy a prominent site, which is bounded by four roads; the principal front being upon the Nanking road, the main thoroughfare of the British Settlement. The plan divides the block into two portions, the moiety facing Nanking Road being for use by the European community as a Town Hall and Market and the portion in rear as a Chinese Market. This latter is an airy open building 156 feet by 140 feet, two stories high, constructed entirely of iron and steel with concrete floors and a roof glazed in such a manner as to admit the north light only. A four-way staircase connects the two floors and is surmounted by an octagonal dome 40 feet diameter. The front building is of red brick with stone dressings. The lower floor consists of the European market 156 feet by 80 feet, and an arcade 156 feet by 45 feet employed for the same purpose. A special and striking feature of the building is the handsome staircase entered from Nanking Road and leading to the Town Hall on the first floor. The walls and arches of this staircase are finished in clean red brickwork with stone dressings, the steps being of concrete with stone handrails and balusters, and encaustic tile floors to halls and landings. The Town Hall is also used by the Shanghai Volunteers for Drill purposes. It presents an imposing appearance, being 156 feet long, 80 wide, and 26 feet high to the tie-beams of roof, a massively timbered gallery crossing one end. The floor is of teak laid on steel joists and concrete. The open timbered roof is ceiled under the purlins almost up to the apex, with ribbed panels. The windows are of cathedral glass and the joinery and dado in this room are of polished teak. It is heated by large American stoves, and special attention has been given to the ventilation. Adjoining this Hall are other large rooms used for public meetings, a Volunteers' Club and other purposes. The buildings are lighted throughout by incandescent electric lights, the Town Hall having six 300 candle power incandescent lamps besides the numerous side lights. The whole of the buildings form an effective group.

although the narrowness of the streets on the East and West sides considerably detracts from the possibility of obtaining a good view of the block. They took about eighteen months to erect and have been built from the designs and under the superintendence of Mr. C. Mayne, C.E., the Municipal Engineer, and Mr. F. M. Gratton, F.R.I.B.A., of the firm of Morrison and Gratton of Shanghai, as joint architects and engineers. A New Mixed Court, an imposing structure, was completed in 1899. A monument to the memory of Mr. A. R. Margary, of the British Consular service, who was murdered by Chinese in Yunnan, was unveiled in June, 1880, and a statue of the late Sir Harry Parkes, British Minister to Peking, was erected in 1890. A bronze monument in memory of the heroic death of the crew of the German gunboat *Ittis*, lost in a typhoon off the coast of Shantung on 25th July, 1896, was erected on the Bund, at the end of the Peking road, in November, 1898. The principal buildings on the French Concession are the Municipal Hall and the Consulate. A bronze statue of Admiral Protet, who was killed when directing an attack on Nan-yao on 17th May, 1862, stands in front of the Municipal Hall. The Public Markets of the French Concession are large and well built and are perfect as regards sanitary arrangements.

The Council of the French Settlements voted in 1902 the amount of 90,000 Taels for the building of a street tramway-line from the Place de l'Est *via* the French Bund and the Rue de Consulat to the French Camp, but not a rail has yet been laid. Nor is the tramway scheme in the International Settlement in a much more advanced state. A contract was entered into with a British firm early in 1903, but owing to general financial depression the firm asked for an extension of time which the council refused to grant and the company thereupon abandoned the concession. Fresh advertisements for tenders were accordingly published.

#### INSTITUTIONS

Among the institutions of the place may be mentioned the Volunteer Defence Force, under the command of Major W. M. Watson (West Riding Regiment) with Major Brodie A. Clarke as second in command. It consists of Staff 11, Light Horse 39, Artillery 68, "A" Company 87, "B" Company 53, German Company 45, Customs Company 59, Japanese Company 50, Reserve Company 87, Medical Staff 13, Maxim Gun Company 46, Signalling Company 20, total of all ranks 586. These numbers are exclusive of the Band. Originally formed in 1861 the Volunteer Force gradually went to decay, until the fear of attack after the Massacre at Tientsin in 1870 caused its revival with considerable vigour. It again dwindled in numbers, but the last re-organisation under Major Holliday proved successful and in 1900, during the China crisis, the membership of 300 was more than trebled and included an American and Naval Companies since disbanded. The annual inspection was made in 1904 by Lieut.-Colonel C. N. Watts, of the Hongkong Garrison, and the Corps was awarded high praise. The infantry is armed with the Lee-Enfield rifle. A separate Company of Volunteers under the order of the French Consul-General was formed in May, 1897. The Fire Brigade, which is entirely volunteer with a paid departmental Engineer, has a strength of 77 and consists of four Engine and one Hook and Ladder Companies. It attended 104 fires in 1903. It is pronounced to be one of the most efficient volunteer brigades in the world. There is now a Public Health Laboratory at which bacteriological investigations and chemical analyses are carried out, vaccine lymph prepared, and the Pasteur treatment of rabies undertaken. The Municipal Nursing Home has existed for seven years and given much satisfaction. The Victoria Nursing Home has 25 beds and had 262 indoor cases in 1903. It also undertakes outdoor cases. There is a Hospital for foreigners, the building for which, although only completed in 1877, is already found inadequate and several additions have been made. There are also several Hospitals for natives and three Municipal Hospitals for infectious diseases. The other public institutions may be enumerated as, a Subscription Library containing about 20,000 volumes, a branch of the Royal Asiatic Society, with the nucleus of a Museum, a Masonic Club, a Sailors' Home, a Polytechnic Institution for Chinese, a Seamen's Library and Museum, a Wind Instrument Band of thirty-five men, paid by the Municipality, which gives concerts in the Public Gardens every day during the summer months, a Race Club, possessing a course of a mile and a quarter, and which holds race meetings in May and November, a Country Club on the Bubbling Well Road, Parsee, Portuguese, and Customs Clubs, also Pony Paper Hunt, Cricket, Rifle, Yacht, Baseball, Racquet, Golf, Skating, Football, Swimming and various other Clubs, Philharmonic and Choral Societies, English and French Amateur Dramatic

Societies, and other institutions for amusement and recreation. There are sixteen Masonic bodies, with over 500 members. In 1876 a District Grand Lodge for North China was constituted, with Shanghai as its headquarters.

#### INDUSTRIES

There are five Docks at Shanghai. The one at Tungkadoo, opposite the city has a length of 380 feet over all, with a depth at spring tides of 21 feet; the Old Dock at Hongkew is 400 feet long and 18 feet deep at springs; the New Dock at Pootung, at the lower end of the harbour, measures 450 feet on the blocks, 50 feet wide at bottom and 134 at top, is 80 feet wide at entrance between pierheads, with a depth at high water springs of 22 feet; the works connected with this dock cover an area of 16 acres; the Cosmopolitan Dock, on the Pootung side about a mile below harbour limits, is 560 feet long on blocks, and 82 feet wide at entrance. The International Dock is a new and larger dock. All steamers and most sailing vessels now discharge and load at the various public and private wharves. The premises of the Associated Wharf Companies have a frontage of about three-quarters of a mile. The Chinese Government has an Arsenal, Dock, and shipbuilding establishment at Kaou Chang Miao, a short distance above the native city. It commenced as a small rifle factory in 1867. The Great Northern Telegraph Company's cable was laid to Shanghai in 1871, and that of the Eastern Extension Company in 1884, there being now three distinct lines of communication with Europe. An overland line to Tientsin was opened in December, 1881, subsequently extended to Peking, and in 1894 connected with the Russian land lines through Siberia to Europe. There is also a line west to Kashgar and south as far as Laokay on the Yunnan border, there connecting with the French Tonkin lines and to Bhamo, connecting with the Burmah line. During the operations in 1900, the Allied Powers found it necessary to be independent of the Chinese landlines, and submarine cables were laid connecting Shanghai with Kiaochow, Weihaiwei, Chefoo, and Port Arthur. A railway constructed by a foreign company was opened to Woosung in June, 1876, but after running for sixteen months it was purchased and taken up by the Chinese Authorities. During the short time it was running the passenger traffic alone covered the working expenses, leaving sufficient profit to pay a small dividend. Towards the close of 1895 consent was given by the Throne for the construction by the provincial authorities of a line of railway from Shanghai to Soochow, a distance of about eighty miles. This is now in course of construction, the portion between Shanghai and Woosung having been opened to traffic on 1st September 1898. The extension of the line from the present Woosung terminus, across the creek into Woosung proper, is now being made, the final terminus to be Princess Wharf, immediately adjoining the old forts. The Shanghai terminus is too far from the Settlement to permit of the lines being of much use in handling cargo from Woosung. The line is to be extended to Chinkiang and Nanking. A scheme for Tramways in the settlement has often been put forward, but up to 1896 was refused sanction by the ratepayers. Tenders are now however being considered. There are five locally owned lines of steamers running on the coast and the river Yangtsze. Many manufactories under both native and foreign auspices have sprung up of late years, and would have done so in large numbers long ago had it not been that the native authorities offered strong opposition to any manufactures under the control of foreigners and prevented the importation of foreign machinery. Although the right under the Treaty to import machinery is quite clear, the British Government hesitated to enforce it; but the Japanese, in the treaty of 1895 which closed the war, obtained the insertion of a clause specially authorising its importation. The consequence is that five cotton spinning and weaving companies have been floated, one under the auspices of Messrs. Jardine, Matheson & Co., one under those of the American Trading Company, one under the management of Messrs. Ilbert & Co., one by Messrs. Arnhold, Karberg & Co., and one by Messrs. Fearon, Daniel & Co., who have built mills of from 40,000 to 60,000 spindles each. With the number of mills working and others in course of construction, the place is rapidly assuming the appearance of a thriving district in Lancashire. At the present time there are nine Cotton Mills in operation, with about 167,000 spindles, and four Chinese-owned, with about 146,000 spindles. It is probable, however, that not more than an average of 60 to 70 per cent of the foreign-owned spindles are at work at one time, taking slack and busy periods together. The mills however, have not proved so profitable as was expected owing to difficulties connected with the supply of the native raw material and the increased cost of labour. In



consequence of this Messrs. Fearon, Daniell & Co's. Yah Loong Mill was closed and the machinery sold by public auction in December, 1901. Approaching Shanghai from Woosung the extensive mills of the Shanghai Cotton Cloth Administration (a native-owned business) meet the eye—the old premises were destroyed by fire in 1893, and the present buildings were completed in 1895. These mills were the first erected in Shanghai, and the late ex-vice-roy, Li Hung-chang, had a considerable interest in them. Above these on the river side are the mills of Ilbert & Co., Jardine, Matheson & Co., and Arnhold, Karberg & Co., referred to above; while on the opposite or Pootung shore stands the large and busy mill of the International Cotton Manufacturing Co. There are also a number of ginning factories, foreign and native owned. Much of this cleaned cotton is exported to Japan. Of Silk Filatures Shanghai has 25, with a total of 8,000 basins, of which five were foreign managed. The export in 1895 was 6,276 bales of one picul (133½ lbs. each), 5,293 piculs in 1896, 11,429 piculs in 1897, 8,037 piculs in 1898, 12,919 piculs in 1899, 7,654 piculs in 1900, 14,738 piculs in 1901 and 12,338 in 1902. One only of these Filatures is the property of a private firm; the others being owned by Foreign or Chinese Companies. These Filatures which give employment to 20,000 Natives are scattered over the Hongkew and the Sinza districts, with the exception of a large one of 300 basins at Jessfield—the Hing Chong Filature. Of other industries we may note Hydraulic Packing Factories, a native owned Paper Mill, two Chinese owned Match Factories, turning out between them some 80 cases, containing each 100 gross of boxes, per day. A large foreign Flour Mill (for grinding native wheat, which it is said makes excellent flour), two Kerosene Tank Oil and Tinning establishments and works, and various other industries which are fast increasing in number. Shanghai bids fair to soon out-ride Bombay as the largest manufacturing centre in Asia.

The "Astor House" in Hongkew, the "Central" in the British, and the "Hôtel des Colonies" in the French Concession, besides many second-class houses, give hotel accommodation equal to that of any port in the East. There are six daily newspapers, the *North China Daily News*, *The Shanghai Times*, *The Shanghai Daily Press*, and *L'Echo de Chine*, morning, the *Shanghai Mercury* and the *China Gazette*, evening; also five weeklies, the *North China Herald*, *Celestial Empire*, *Ostasiatische Lloyd*, *The Union*, and *Sport and Gossip*. There are four native daily papers, the *Shun-pao*, the *Hu-pao*, the *Sin-wan-pao*, and the *Universal Gazette*, the latter representing the Reform movement. These are sold at the prices of ten and eight cash, equal to about a farthing. Some of them have a circulation of 10,000 per day. In one matter, that of postal accommodation, Shanghai is perhaps over-supplied, there being British, French, American, Japanese, German, Russian, and Imperial Chinese Post Offices. The latter was organized by and is at present being conducted under the auspices of the Maritime Customs. The Municipal Local Post was in 1898 incorporated with it. It undertakes the transmission of small sums of money and accepts the registration of letters. It will probably be some years before the difficulties inevitable in a country like China are overcome, and foreigners are, justly or unjustly, doubtful as to the inviolability of their correspondence. It is understood that China will apply for admission to the Postal Union. Shanghai was made a port of Registry for British ships in 1874. All foreign hongs and even private houses have to give themselves fancy Chinese names, by which only they are known to the natives. The system is, however, found to have its conveniences. No less than 5,323 jinrickshas, 6,680 passenger and cargo wheelbarrows, 683 ponies, 577 horse carriages ply for hire in the Settlements, besides large numbers outside. Of private vehicles there were licensed in 1903, 4,503 rickshaws, 837 carriages, 5 motor cars, and 1,116 ponies. The water conveyances licensed numbered about 818 foreign cargo boats, 9,631 native cargo boats, 485 ferry and tow boats, 16,220 other boats, 2,045 sampans and 87 steam launches. There are 21 native theatres within the Anglo-American Settlement.

The currency of Shanghai is the tael weight (equal to one and a third ounces avoirdupois) of silver cast into "shoes" of fifty taels, more or less. The foreign banks issue notes of the value of one dollar and upwards for both taels and dollars. Smaller transactions are conducted in clean Mexican dollars, smaller subsidiary provincial silver coins and copper cash. There are eight foreign and numerous native banks in the Settlement. In 1896 the Imperial Chinese Bank, under Chinese and European management, was opened by Imperial Decree.

#### TRADE AND COMMERCE

Shanghai is the great emporium for the trade of the Yangtsze and Northern and Korean ports, and to some extent for Japan. The total import and export trade of



1868 amounted to sixty-five million taels. It steadily increased each year until 1881, when it reached Hk. Tls. 141,921,357, but afterwards showed a great decline, the total for 1884 having been twenty per cent. less than that of 1881. There has since, however, been a rapid recovery, the total trade in foreign bottoms, import and export, for the last eight years, as given by the Customs Statistical Department, being:—

|         |          |             |        |      |      |               |        |     |        |             |
|---------|----------|-------------|--------|------|------|---------------|--------|-----|--------|-------------|
| 1896... | Hk. Tls. | 226,912,516 | at Ex. | 1.53 | Mex. | \$347,176,149 | at Ex. | 3s. | 4d.,   | £37,818,752 |
| 1897... | "        | 265,678,990 | "      | 1.50 | "    | \$398,518,485 | "      | 2s. | 11½d., | £39,575,099 |
| 1898... | "        | 251,205,837 | "      | 1.51 | "    | \$379,320,814 | "      | 2s. | 10½d., | £36,241,775 |
| 1899... | "        | 306,701,390 | "      | 1.53 | "    | \$469,253,127 | "      | 3s. | 0½d.,  | £46,164,949 |
| 1900... | "        | 243,606,777 | "      | 1.55 | "    | \$377,590,504 | "      | 3s. | 1½d.,  | £37,809,802 |
| 1901... | "        | 298,454,780 | "      | 1.52 | "    | \$453,651,266 | "      | 2s. | 11½d., | £44,224,159 |
| 1902... | "        | 346,122,864 | "      | 1.51 | "    | \$522,645,525 | "      | 2s. | 7½d.,  | £44,995,972 |
| 1903... | "        | 351,200,609 | "      | 1.54 | "    | \$541,348,938 | "      | 2s. | 7½d.,  | £46,338,969 |

The following tables show the export of Tea and Silk for six years:—

| Tea—Black             | Brick   | Green   | Silk          | Wild   | Waste  | Cocoons |
|-----------------------|---------|---------|---------------|--------|--------|---------|
| 1898...piculs 320,994 | 466,421 | 185,880 | 1898...56,605 | 11,737 | 41,726 | 6,795   |
| 1899... " 133,775     | 151,985 | 201,839 | 1899...84,720 | 17,583 | 52,008 | 9,016   |
| 1900... " 210,912     | 230,623 | 196,542 | 1900...48,355 | 13,068 | 39,157 | 6,484   |
| 1901... " 178,075     | 168,877 | 192,277 | 1901...71,358 | 14,115 | 36,668 | 4,823   |
| 1902... " 185,255     | 101,643 | 250,560 | 1902...63,370 | 10,819 | 39,515 | 9,493   |
| 1903... " 231,025     | 181,832 | 294,861 | 1903...38,162 | 15,945 | 45,692 | 15,633  |

The Import trade in Foreign Goods for 1903 may be summarised as follows:—

|                          |          |            |                          |          |             |
|--------------------------|----------|------------|--------------------------|----------|-------------|
| From Great Britain       | Hk. Tls. | 45,810,824 | From Straits & Australia | Hk. Tls. | 3,181,284   |
| From Hongkong...         | ...      | 36,266,500 | From Russia ...          | ...      | 1,908,078   |
| From India ...           | ...      | 31,574,999 | From other Countries ... | ...      | 3,254,658   |
| From Japan and Formosa   | ...      | 25,609,015 | From Chinese Ports ...   | ...      | 1,028,397   |
| From United States ...   | ...      | 22,695,894 |                          |          |             |
| From Continent of Europe | ...      | 13,891,707 |                          |          |             |
|                          |          |            |                          | Hk. Tls. | 185,221,356 |

The following were the values of the principal classes of Foreign Goods imported during that year:—

|                                |                          |           |                             |             |
|--------------------------------|--------------------------|-----------|-----------------------------|-------------|
| Cotton Goods. Tls. 50,434,509  | Seaweed ...              | 1,080,927 | Pepper ...                  | 450,216     |
| Cotton Yarn... 41,864,933      | Soap... ..               | 1,015,911 | Leather and L. Gds. 382,898 |             |
| Opium ... .. 26,638,947        | Matches ...              | 973,283   | Umbrellas ... .. 358,689    |             |
| Kerosine Oil... 7,737,408      | Ginseng ...              | 962,236   | Hides ... .. 345,766        |             |
| Metals ... .. 7,473,763        | Machinery... 884,054     |           | Flour ... .. 338,835        |             |
| Sugar ... .. 6,378,769         | Bechede Mer ... 682,733  |           | Hardware ... .. 336,887     |             |
| Coal ... .. 4,759,527          | Glass and G'ware 639,116 |           | Haberdashery, etc., 322,629 |             |
| Woollen Goods ... 3,268,650    | Candles ... .. 626,339   |           | Sharkfins ... .. 299,729    |             |
| Dyes and Colours 2,153,953     | Paper ... .. 635,623     |           | Braid ... .. 269,333        |             |
| Tobacco, Cigars, &c. 1,750,260 | Household Stores 543,970 |           | Medicines ... .. 293,836    |             |
| Timber ... .. 1,443,257        | Clocks & Watches 531,099 |           | Stationery... .. 277,834    |             |
| Gunny & Straw Bgs. 1,277,441   | Needles ... .. 504,207   |           | Sundries... .. 13,778,037   |             |
| Wine, Beer, Spirits 1,255,788  | Birds' Nests ... 501,255 |           |                             |             |
| Piece Goods ... .. 1,210,352   | Sandalwood ... 501,087   |           |                             |             |
|                                |                          |           | Total Hk. Tls.              | 185,221,356 |

Of the total an amount to the value of Haikwan Tls. 146,015,642 was re-exported; namely to the Yangtze ports Hk. Tls. 77,606,969, to the Northern ports Hk. Tls. 46,477,875, to the Central ports Hk. Tls. 14,259,119, to Southern ports Hk. Tls. 1,518,311, to Russian Manchuria Hk. Tls. 157,862, to Corea Hk. Tls. 2,245,567, to Japan Hk. Tls. 512,991, to Hongkong Hk. Tls. 1,647,470, to Continent of Europe, Russia excepted, Hk. Tls. 355,389, to Great Britain Hk. Tls. 258,448, to United States of America and the Philippine and Sandwich Islands Hk. Tls. 236,132, and to other Foreign Countries Hk. Tls. 739,509, leaving a balance for local consumption and stock of Hk. Tls. 39,205,714.

Imports to the value of Tls. 701,514 were sent to the interior under Transit Passes.

Native Produce to the value of Hk. Tls. 100,937,149 was imported in foreign vessels; namely, from Yangtze Ports, Tls. 60,384,091, from Northern Ports Tls. 19,305,348, from Central Ports Tls. 14,013,715, from Southern Ports Tls. 7,233,995, almost all of which was re-exported, the net native imports amounting to Hk. Tls. 14,565,081.

The total values of Exports and Re-exports of Native Produce to Foreign Countries-Hongkong, and Chinese ports in 1903 were :—

|                              |                               |                            |
|------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| Silk ... ..Tls. 32,441,101   | CottonGs.&YarnTls. 2,787,334  | Nutgalls... ..Tls. 780,229 |
| Cotton, Raw ... 14,781,395   | Oils(Vegetable) ... 2,757,241 | Musk ... .. 613,248        |
| Tea ... .. 14,392,958        | Wool ... .. 2,458,423         | Opium ... .. 604,652       |
| Silk Manufactures 10,447,919 | Tallow ... .. 1,655,867       | Lard ... .. 547,487        |
| Rice ... .. 8,275,899        | Books, Printed ... 1,590,455  | Fans... .. 480,332         |
| Furs and Fur Rugs 5,585,968  | Bristles ... .. 1,589,343     | Eggs, F. & P'ved. 455,917  |
| Rice (Tribute) ... 5,012,365 | Tobacco ... .. 1,574,793      | Pcttery & E'ware 418,908   |
| Beans & Beancakes 4,781,668  | Hemp ... .. 1,568,478         | Ground Nuts ... 410,747    |
| Seeds ... .. 4,118,657       | Sugar ... .. 1,322,756        | Wax... .. 401,075          |
| Hides ... .. 3,919,148       | Medicines ... .. 1,167,244    | Dried Lily Flower 377,708  |
| Straw Braid... 3,867,004     | Wheat ... .. 1,167,236        | Sundries ... .. 11,127,876 |
| Paper... .. 2,932,915        | Flour... .. 1,078,003         |                            |
| Cloth (Nankeens) 2,903,728   | Rice (Free) ... .. 1,018,065  | Total Hk. Tls. 151,414,172 |

Of this amount there was sent to—

|                                               |
|-----------------------------------------------|
| Continent of Europe... ..Tls. 33,764,506      |
| U. States & Philippine Islds. 11,722,501      |
| Japan and Formosa ... .. 18,576,148           |
| Great Britain ... .. 8,929,484                |
| Hongkong... .. 8,814,180                      |
| Russian Manchuria ... .. 3,372,847            |
| Russia, via Black Sea Ports... 2,391,786      |
| Turkey in Asia, Persia, Egypt, &c. 2,311,006  |
| India ... .. 1,658,063                        |
| Straits, Australia, & Brit. America 1,456,044 |

|                                     |
|-------------------------------------|
| Corea ... .. 1,056,204              |
| Other Foreign Countries ... 197,873 |

To Foreign Countries, Hk. Tls. 101,250,642

|                                       |
|---------------------------------------|
| Northern Ports... ..Tls. 23,340,496   |
| Southern Ports ... .. 14,781,459      |
| Yangtsze and Central Ports 12,041,575 |

To Chinese Ports, Hk. Tls. 50,163,530

The goods for export brought down under Transit Passes amounted to Tls. 11,018,560, almost all of which was Refuse Silk, Cocoons, and Strawbraid. This was an increase of Tls. 3,268,632 as compared with that of 1902.

The total Carrying Trade, entrances and clearances, for the year 1903 was divided amongst the different flags as under:—

|                  | Steamers | Tonnage    | Sailing | Tonnage | Total | Tonnage    | Duties         |
|------------------|----------|------------|---------|---------|-------|------------|----------------|
| British... ..    | 3,648    | 5,539,396  | 57      | 57,962  | 3,705 | 5,597,358  | Tls. 5,027,144 |
| Japanese... ..   | 1,000    | 1,743,023  | 78      | 1,226   | 1,078 | 1,744,249  | „ 1,071,487    |
| German ... ..    | 968      | 1,564,038  | 2       | 2,028   | 970   | 1,566,066  | „ 1,449,767    |
| American ... ..  | 158      | 330,464    | 25      | 31,293  | 183   | 361,757    | „ 159,747      |
| Russian ... ..   | 205      | 314,491    | 10      | 3,666   | 215   | 318,157    | „ 82,122       |
| Norwegian ... .. | 331      | 316,201    | —       | —       | 331   | 316,201    | „ 190,846      |
| French... ..     | 114      | 253,244    | 365     | 12,932  | 479   | 266,176    | „ 530,167      |
| Danish,Dutch,&c. | 111      | 138,587    | 2       | 4,096   | 113   | 142,683    | „ 106,801      |
| Austrian ... ..  | 26       | 75,576     | —       | —       | 26    | 75,576     | „ 108,849      |
| Chinese ... ..   | 1,611    | 1,823,985  | 619     | 130,327 | 2,230 | 1,954,312  | „ 667,684      |
| On Opium ... ..  | ...      | ...        | ...     | ...     | ...   | ...        | „ 530,277      |
| Totals ... ..    | 8,172    | 12,099,005 | 1,158   | 243,530 | 9,330 | 12,342,535 | „ 9,924,891    |

Of these 234 steamers and 56 sailing vessels entered, and 654 steamers and 261 sailing vessels cleared in ballast.

The total Customs Revenue, Hk. Tls. 9,924,891, for the same year consisted of :—

|                                        |                                     |
|----------------------------------------|-------------------------------------|
| Import Duties ... ..Hk. Tls. 5,918,262 | Tonnage Dues ... ..Hk. Tls. 603,998 |
| Export Duties ... .. „ 1,371,318       | Transit Dues ... .. „ 143,532       |
| Coast Trade Duties ... „ 489,832       | Opium Likin ... .. „ 1,397,940      |

The above tables show that more than half of the whole trade of China in foreign vessels belongs to “the commercial metropolis of China.”

# DIRECTORY

AAGAARD, THORESEN & Co., Hongkong  
Shipping Agents & General Merchants  
Bjarne Aagaard  
Olof Thoresen  
Max. Eckelmann  
M. Ridgeway  
B. Vicira

## 記祥 Zeang-kee

ABDOOLALLY, EBRAHIM & Co., Merchants  
& Commn. Agents, 38, rue de Montauban  
Abdoolcayoom Ebrahim Noordin, B'bay  
Noordin Ebrahim Noordin, do.  
Cumroodin E. Ebrahim, do.  
Abdoolcader A. Ebrahim, do.  
M. Miyabhoy, manager  
Abdeally N. Ebrahim  
A. A. Nowsariwalla  
Salehbhoy S Abdoolally

## 豐易 Yik-fong

ABRAHAM, D. E. J., Merchant, 46, Kiangse  
Road  
J. A. B. Ezra

## 和怡老 Laou E-wo

ABRAHAM, H. J., Merchant and Commis-  
sion Agent

ACTIEN-GESELLSCHAFT FÜR ANILIN-FABRI-  
KATION, 7, Carter Road  
H. Grün, representative

## 益進 Chang-Yeck

AFSHAR & Co., M. M. B., Merchants and  
Commission Agents  
M. M. B. Afshar (Bombay)  
R. S. Kermani  
J. A. Erani  
B. C. Avasia  
C. King Chong

ALGAR & BEESLEY, Architects and Sur-  
veyors, 1, Balfour Buildings  
A. E. Algar  
P. M. Beesley  
R. Luff  
T. Van Corbach  
A. W. George  
G. May

## 信立 Lip-sin

ALLANSON, WILLIAM, Merchant and Com-  
mission Agent, 6, Siking Road

AMATEUR DRAMATIC CLUB  
Secretary—E. E. Parsons  
Hon. Treasurer—A. D. Brent

AMERICAN ASSOCIATION OF CHINA  
President—Dr. A. P. Parker  
Vice-President—M. Warner  
Secretary—A. W. Danforth  
Treasurer—A. C. Hunter

AMERICAN BAPTIST (SOUTHERN) MISSION  
AMERICAN BIBLE SOCIETY'S AGENCY  
AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION PRESS—  
See under Prot. Missions in China

## 司公華美

AMERICAN CHINESE Co., 17, Canton Road  
F. W. Sutterle, managing director

AMERICAN CIGARETTE Co., LTD., Factory  
Printing Office 9A, Nanking Road  
Directors—H. A. Keily (managing),  
L. Anderson, E. Kempfer, C. E.  
Fiske  
J. M. Flowers, assistant manager

AMERICAN COLLEGE CLUB  
President—Hon. John Goodnow  
Secretary—A. J. Osgood

AMERICAN COMMERCIAL Co., Tel. Ad. Tacco  
Edward Edwards, general manager  
T. M. Silvey, resident manager  
J. M. Samuels, cashier

AMERICAN & ORIENTAL COMMERCIAL Co.,  
Importers and Exporters  
A. J. Israel  
Ch. W. Frankel

## 泰匯 Way-Tai

AMERICAN SHOE Co., 9, Nanking Road  
R. Weil, agent

## 生茂 Mow-Sung

AMERICAN TRADING Co., 2 & 4, Hankow Rd.  
W. B. Clayton, acting agent  
Sterling Fessenden, sub-agent  
W. A. Reed, accountant  
E. H. d'Aquino  
H. E. Bohme  
P. L. Byrne  
W. A. Dalgarno  
A. Derby  
J. M. Ferreira  
L. Fonseca  
D. M. G. Gutterres  
W. Lent  
Miss G. McCulloch  
H. B. Ollerdersen  
E. J. Pereira  
S. A. Sanches  
J. M. D. Thomas

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

E. M. Thomas  
R. P. Whitham

*Agency*  
The Queen Fire Insee. Co., Liverpool

ANDERSON, A. L., Stock, Share and General  
Broker, 4, Kiukiang Rd.: Telephone, 828  
and 450, Telegrams Gradatim

**和 協** *Hip-wo*

ANDERSON & Co., ROBT., Merchants, 6A,  
Peking Road  
Chas. Schlee (London)  
Edward White  
Henry Schlee (Foochow)  
A. M. Lester

**豐 美** *Mei-foong*

ANDREWS AND GEORGE, Manufacturers'  
Representatives, Agents and Commission  
Merchants, 12, Kiukiang Road: Tel. Ad.  
Aandg

H. W. Andrews (Yokohama)  
E. W. George, do.  
B. von Fischerz  
H. J. P. Lanphier  
E. W. Turner  
W. Martin  
P. Mesny  
F. X. Meira  
E. A. Silva

ANGLO-CHINESE COLLEGE  
ANGLO-CHINESE SCHOOL—See Schools

**記 順** *Zung-ke*

"ARIEL," British Ship, Cawasjee Pallanjee  
& Co., owners  
J. R. Cooke, commander  
C. A. de Britto, purser  
L. J. Luz, assistant

**記 瑞** *Soey-che*

ARNHOLD, KARBERG & Co., Merchants, 6,  
Kiukiang Road  
Ph. Arnhold (London)  
E. Goetz (Hongkong)  
M. Niclassen (Berlin)  
R. Lemke (Shanghai)  
H. E. Arnhold (London)  
W. Carter, signs per pro.  
P. Hannesen, do.  
H. Wilcockson, do.  
P. Witkowski, do.  
A. A. Barradas  
R. da Costa  
W. W. Cox  
W. S. Davidson  
L. Debrunner  
L. Encarnação

R. W. Ford  
E. Gerz  
J. P. D. Griffin  
Ed. Grösser  
Fr. Grünwald  
A. J. Haywood  
H. R. Hearson, mechanical engineer  
R. Heidorn  
J. Henry  
H. Kiesel  
G. Kleffel  
E. Leeds  
L. F. Lopes  
A. Nathansohn  
D. Neshitt  
E. Noltingk  
M. Pereira  
J. M. V. R. Poulsen  
St. Reimers  
K. Schnabel  
S. S. Sellick, electrical engineer  
V. F. Senna  
Joh. Stampf  
O. Stange  
W. K. Stanion  
H. Thomsen  
A. J. Xavier

*General Managers*

Anglo-French Quicksilver and Mining  
Concession of China Ltd. (Kweichow  
Province)  
Henry Brelich, chief engineer and  
manager, Wen-shan-chiang.  
E. de Marteau, con. eng., Shanghai  
C. A. Burgess, assistant manager, Wen-  
shan-chiang  
Henry Blewett  
H. A. Cousins  
H. Forbes  
H. Hannay  
B. Morton  
R. Pocock  
Th. Redmond

Chinese Inland Waterworks Co.  
The New Engineering and Shipbuild-  
ing Works, Ltd.  
Soychee Cotton Spinning Co., Ltd.  
Soylun Silk Filature Company, Ltd.

*Agencies*

Asiatic Petroleum Co., Ltd.  
"Shell" Transport & Trading Co., Ltd.  
G. B. Eldridge, Wharfinger  
Hamburg-America Line Yangtse Strs.  
Shanghai-New York Line of Steamers  
Federal Mar. Ins. Co., Ltd., of Zurich  
London Assur. Corp'n., Marine & Fire  
Magdeburg Fire Insurance Co.  
Royal Insurance Co.  
South British Mar. & Fire Ins. of N. Z.

**義 公** *Kung-i*

ARTHUR & Co., (EXPORT) LD., Manu-  
facturers & Merchants (of Glasgow and



London), 14 Szechuen Road  
F. Charlton, representative

**發永新** *Sing yoong-fah*

ASHLEY & Co., Sailmakers, 53 to 56, Tsing-poo Road, Hongkew  
C. J. Ashley

ASSOCIAÇÃO MACAENSE DE SOCCORRO MUTUO,  
Care of Club de Recreio

Committee--L. A. Lubeck (president),  
B. A. da Cruz (hon. secretary), J.  
M. d'Almeida (hon. treasurer), H.  
d'Encarnação, M. de Sousa

ASSOCIATION OF LANCASTRIANS IN CHINA,  
Kiukiang Road

President--B. Atkinson  
Vice-President--J. B. Carter  
Hon. Sec. & Treasurer--W. K. Stanion

**查禮** *Lee-zo*

ASTOR HOUSE HOTEL, Co., LD., 7, Wangpoo Road

A. Levey, manager  
L. H. Drakeford, secretary  
Mons. H. Frank, chef  
F. W. Drakeford, assistant  
F. Evangeliste, clerk  
Wong Chin Seng, do.  
Loo Ying Nan, do.  
F. Chifford, passenger agent  
A. Hill, bartender  
S. Siegel, do.  
Mrs. Christiansen, matron  
W. Roberts, storekeeper  
A. Lima, wine steward  
A. Jovansen, dining room steward

**和通** *Tung-ho*

ATKINSON & DALLAS, Civil Engineers and  
Architects, 4, Peking Road

Brenan Atkinson  
Arthur Dallas  
W. L. Atkinson  
F. G. Drewett  
G. C. Dew  
W. D. Goodfellow  
G. B. Atkinson  
R. C. Brown  
S O. Limby

**耀華** *Wa-yew*

BAESSLER, JOHN, Ship and Freight Broker  
and Commission Agent, 8, Pekin Road  
*Agency*

Swiss National Insurance Co., LD., Basel

**勒巴** *Poh-lar*

BALLARD & HUNTER, Insurance Agents,  
Brokers and Adjusters, 2, Canton Road  
J. A. Ballard

A. C. Hunter  
L. A. Lubeck  
J. M. Maher  
H. M. Pereira

*Agencies*

North British and Mercantile Insce. Co.  
Guardian Assurance Co., LD.  
World Marine Insurance Co., LD.  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.

**行銀西蘭法** *Fah-lan-se-yen-hong*

BANQUE DE L'INDO-CHINE, Quai de France  
and Quai du Yang King Pang: Tel. Ad.  
Indochine

G. Henriot, manager  
L. Desvanse, controller  
Ch. Niox, signs per pro.  
R. Fano, do.  
L. Ganththerin, sub-accountant  
J. Xavier  
F. L. Place  
J. R. Simões  
F. G. da Costa  
J. da Costa  
J. E. da Costa  
A. G. da Costa

**隆泰** *Tai-loong*

BARLOW & Co., Merchants, 5, Kiukiang Rd.

C. H. Ryde  
G. S. Lindsay  
J. E. Orr  
N. G. Perkins  
M. de Souza

*Agencies*

New Zealand Insurance Company  
Patriotic Assurance Company  
Union Marine Insurance, Liverpool  
National Bank of China, Limited

**晏維拔** *Ba-wei-an*

BAVIER & Co., E., Merchants, 18A and 18B,  
Szechuen Road

E. de Bavier  
M. Berthel  
H. Burkhardt  
E. M. Carion  
R. Dreyssé  
E. Elzas  
J. R. Hargreaves  
J. Hurliman  
R. M. Leykanff (Tientsin)  
G. Melocchi  
W. Meyer (Hankow)  
C. Poyet  
F. Rohde (Hankow)  
L. Schulze do.  
J. S. Spunt  
J. Stutz  
A. Vogelsberg (Tientsin)  
F. R. Xavier

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**BBACCO Co., C.**, Import and Export Merchants, 8, Szechuen Road

**BELGIAN BENEVOLENT SOCIETY**

President—M. Chaumont  
Committee—V. Blockhuys, J. Jadot,  
A. Baert  
Secretary—A. Baert

**司公濟良** *Lian-chi-kuan-ze*

**BELGIAN TRADING Co., LD.**, Import and Export; Head Office, 21, Kiukiang Road:  
Tel. Ad. Eendracht

L. van der Stegen  
A. De Deyn  
J. Halleux  
Ch. Jedlicka  
L. Vander Stegen, jun.

**安利** *Lee-on*

**BENJAMIN, KELLY & POTTS**, Share & General Brokers, 2, Kiukiang Rd., Hd. Office, H'kong

S. S. Benjamin  
E. S. Kadoorie (Hongkong)  
G. H. Potts do.  
A. C. Van Nierop  
L. C. B. Edmondston  
H. J. Clark  
C. E. Ellis  
Miss Brand

**納百**

**BERNARDI BROS.**, Pastrycooks, Wine Merchants and Commission Agents, 20, Nanking Road

G. Venturini  
Mrs. G. Venturini  
G. Silvestri

**興禮** *Lee-Shing*

**BERTHEL C.**, Import and Export Merchant, and Commission Agent, Importer and Exporter of Chemicals and Drugs, 325, Honan Road

Carl Berthel  
E. E. Berthel  
A. Berthel  
M. Burda (Vienna)

**行藥大惠普國德大**

*Dah-teh-kwoh-pu-wei-dah-ya-hong*

**BERTHEL E.**, Wholesale, Import and Export Druggist, Manufactory of Ether, Liquor Ammonia, Iodine, Ammonia, Acetic, and Salicylic Combinations, and Pharmaceutical Preparations. Telephone 1150, (and 1336 Private), Tel. Add. Berthel Shanghai, 325, Honan Road.

Berthel Charles  
E. E. Berthel  
M. Burda (Vienna)  
Zia Hung Chai

**Chopow**  
**Lisheng**

**Agencies**

Von Heyden, Radebeul  
Drs. Hillringhaus & Heilmann, Guestrow  
Knoll & Co, Ludwigshafen a/Rhein  
F. Hoffmann La Roche & Co, Basel  
Rubber Goods, & Hospital Sundries, &c.  
Leipziger Gummiwarenfabrik A. G.,  
Leipsic  
F. Odelga, Vienna

**BIBLIOTHEQUE FRANÇAISE**

President—M. Tillot  
Hon. Secretary—G. Ackermann

**興瑞** *Say-shing*

**BICKERTON & Co., T. L.**, Merchants and Commission Agts., 46, Kiangse Road,  
Teleph. 668  
T. L. Bickerton

**發倍** *Bay-fah*

**BIELFELD & Co., ALEX.**, Auctioneers, Brokers and Valuers, 4, Szechuen Road  
R. H. Elias

**大立** *Leh-dah*

**BIRCHAL & Co.**, Merchants, 35, Nanking Road, Tel. Ad. Challenge  
E. F. Birchall  
W. A. Birchall

**利長** *Chang-le*

**BISSET & Co., J. P.**, Land Agents, Share-Brokers, &c., 16, Canton Road  
C. W. Ure  
C. R. Shaw  
M. E. dos Remedios  
Miss Richards  
Foo Sung

**茂永** *Yung-mow*

**BLAKE & Co., FRANK A.**, Importers and Manufacturers' Agents, 2A, The Bund  
Frank A. Blake  
Wm. Smith  
W. F. Hamlin

**房病法** *Fah-ping-fang*

**BLANC, ED. H., M.D.**, Medical Practitioner, 9, Hongkong Road

**BLOUNT, ED. T. J., F.F.A., A.I.A., F.S.S.**, Actuary, Authorised by H. M. Treasury to certify Annuity Tables, Secretary of Far East Branch, Standard Life Assurance Co.; 2, French Bund

**BLUMENFELD, JACQUES**, 51A, Kiangse Road  
Representative of Manchester Houses

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.

BORIONI, Mrs. Z., Professor of Languages,  
16, Haskell Road  
Miss M. Z. Borioni, piano teacher

**文彌波** *Po-ne-man*

BORNEMANN, FERD., Merchant and Com-  
mission Agent, 40, Kiangse Road; Fac-  
tory, 2, Sinza Road

Ferdinand Bornemann  
A. Krämer, signs per pro.  
R. Kirchhoff  
O. Wandel  
R. Kellerhoff  
M. Glied  
A. Vieira

*Agency*

Deutscher Lloyd, Transport Vers.  
Act. Ges. Berlin

**威播** *Poo-Wai*

BOVET G., 23, Foochow Road

BOYD & Co., H. R., Stock and Share  
Brokers, Shanghai Club and Stock Exch.  
H. R. Boyd

**泰寶** *Pau-tah*

BOYD & Co., W. H., Manufacturers' Repre-  
sentatives; Publishers of "Boyd's Com-  
mercial Guide for China," Monthly,  
Head Office: 4, Yuen-ming-yuen Road  
Tel. Ad. Bromofrom

W. H. Boyd  
C. D. Kendall  
A. M. Sutherland

**昌法** *Fah-tsang*

BOYER, MAZET, GUILLICE & Co., Silk Mer-  
chants, 6, Hankow Road

A. Lacroix  
E. Piguede

**司公坊染華麗**

*Lai-wah-in-fong-kung-sze*

BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LD., 19,  
Szecheun Road

E. H. Melbye, representative

**記德** *Tuk-Kee*

BRADLEY & Co., Merchants, 27, Kiangse Rd.

T. W. Richardson (London)  
R. H. Hill (London)  
A. Macgowan (Swatow)  
A. Forbes (Hongkong)  
G. Arthur Richardson, signs the firm  
I. Graham, signs per pro.

*Agencies*

Shan Steamship Co.  
Banan Steamship Co., Ltd.  
C. F. de Cabotages des Mers de Chine  
Manufacturers' Life Assurance Co.,  
Toronto (sub-agency)

**通滙** *Way-tong*

BRAGA & Co., V. E., Merchants and Com-  
mission Agents, 19, Szechuen Road  
V. E. Braga

**源義** *E-yuen*

BRAND BROTHERS & Co., Merts., 10, The Bund

C. Selby Moore

J. Brand

R. Macdonald

*Agency*

Sun Insurance Office

BRENMER, A.S. Bill & Bull'n Broker, The Club

BRITISH COLONIALS IN THE FAR EAST, THE  
ASSOCIATION OF

Moore-Graham, president

Dr. L. E. P. Jones, vice president

W. J. Turnbull, hon-secretary

H. G. Mainwaring, treasurer

Committee L. E. P. Jones, J. Wattie,

R. H. Mulley, J. D. Bentley, E. E.  
Parsons

**華魯普** *Poo-loo-wa*

BREWER & Co., Booksellers, Stationers, Prin-  
ters, Newsagents, Music and Fancy Goods  
Dealers, Tobacconists, 31, Nanking Road

Edney Page

W. W. Brewer (London)

A. N. Huke (Hongkong)

A. F. Willson

W. F. Brewer

T. S. Pereira

BROADWAY DRAPERY AND OUTFITTING  
STORES, corner Bdw. and Seward Rds.

W. T. Evans, proprietor

A. Schwartzberg

Miss Rosenberg

BROCKELBANK, GERALD, Artist, 38, Bub-  
bling Well Road

**師律易博** *Pok-ye-lu-szi*

BROWETT & ELLIS, Solicitors and Advocates,  
5, Balfour Buildings, Yuen-ming-yuen Rd.

Harold Browett

Francis Ellis

J. C. Porter, interpreter and clerk

Jang We Sen do.

**昌寶** *Pao-chong*

BRUNAT, PAUL, Merchant, 2, Canton Road  
Paul Brunat

A. C. Hunter, signs per pro.

H. C. Lubeck

*Agency*

Jeay Kong Silk Filature Company

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art

**卜內門有限公司***Pu-nei-men-yiu-hsien-kung-sz*

BRUNNER, MOND & Co., LD., Manufacturers  
of Pure Alkalies, 12, Kiukiang Road  
E. S. Little, General Manager for China  
A. B. Hykes  
P. Fowler, accountant  
R. Brock  
T. Rooper

**瑞生** *Say-sung*

BUCHHEISTER & Co., LD., Merchants, 1,  
Ningpo Road  
C. Stepharius  
O. Buchheister (Tientsin)  
R. Lundt  
H. Löhlein, signs per pro.  
R. Tatlock  
K. Bartels  
J. Nolasco  
H. M. Oliveira

**匯豐公司** *Hwei-kwang Kung-sze*

BUILDING, LOAN AND INVESTMENT Co.,  
LD., 35, Szechuen Road  
Directors—R. Lundt, Chu Poa San, F.  
P. Pratt, A. B. Ross  
E. Bell  
J. G. Bell  
John Bell  
J. M. E. dos Remedios  
K. P. Doo

BURKHARD, L. R., Public Silk Inspector  
and Commission Agent, 5, Peking Road

**祥茂** *Zeang-mau*

BURKILL & SONS, A. R., Public Silk  
Inspectors, 33, Kiangse Road  
A. R. Burkill (absent)  
A. W. Burkill  
C. R. Burkill  
H. C. Davis  
G. H. Thomson  
J. V. C. Davis  
E. F. de Senna  
J. B. de Senna  
G. A. Watson

**Agencies**

Manchester Assurance Co.  
Royal Exchange Assurance Co.

**瑞昌** *Soey-tsang*

BUTLER, GEO., Merchant, 11, Szechuen Road

**太古** *Ta-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merts., French Bund  
J. H. Scott (London)  
John Swire, do.  
A. Wright  
E. F. Mackay, signs per pro.

A. Cumming, signs per pro.

P. Bond  
G. L. Campbell  
R. Carr  
J. Cochrane  
F. H. Crossley  
M. Cunningham  
C. H. Davis  
R. P. Dipple  
C. C. Dunman  
S. G. F. Fenton  
D. N. Ferguson  
F. W. Fowler  
G. B. Fryer  
H. Greig  
F. W. Mackie  
A. McB. Maclean  
R. McGregor  
D. Manson  
F. N. Matthews  
W. D. B. Miller  
H. Neale  
E. J. Newman  
A. J. Noronha  
G. K. Nuttall  
S. S. Roberts  
A. O. Scott  
H. E. Shadgett  
G. E. Stewart  
J. A. Urquhart  
G. Williams  
C. Hamilton Rew, architect  
J. Whittle, marine superintendent  
R. Nelson, do.  
R. D. Watt, superintdt. engineer  
J. Lannox, asst. do.  
W. J. E. Forsyth, wharfinger (French  
Bund)  
J. C. Brodhurst, do. (Watung  
and Pootung)  
C. M. Rasmussen, do. (Lower  
Pootung)  
W. C. Richards, suptding. steward

**Agencies**

China Navigation Company, Ltd.  
Ocean Steamship Company, Ltd.  
China Mutual S. N. Co., Ltd.  
London & Lancashire Fire Ins. Co., Ltd.  
Royal Exchange Assurance Corporn.  
Palatine Insurance Company, Ltd.  
Orient Insurance Company  
Guardian Assurance Company Ltd.  
British & Foreign Marine Insce. Co.  
Sea Insurance Company  
Taikoo Sugar Refining Company, Ltd.  
Tientsin Lighter Co., Limited

BUYERS, WM. B., Inspector of Steamships  
and Machinery, 8, Nanking Road

**克魯伯大律師**

CAINADAN, O., French Attorney, Avocat  
Défenseur, 9A, Hankow Road

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.



M. Petersen, secrétaire interprète  
S. B. Sheu, interprète chef  
Glin-Glien, interprète  
Woo, lettré principal  
Wang Qe, lettré  
Ling, secrétaire Chinois

**泰正** *Chin-tah*

CAISSIAL & CIE., F., 27, Rue du Consulat,  
Ingénieur des Arts et Manufactures  
(E.C.P.), Affaires Industrielles et Représentations  
Fernand Caissial, C.E. (E.C.P.)

**和廣正** *Ching-kwang-ho*

CALDBECK, MACGREGOR & Co., Wine  
Merchants, 4, Foochow Road  
E. J. Caldbeck (London)  
J. Macgregor, do.  
E. W. Mitchell (Hongkong)  
R. Baugh Allen  
E. F. Bateman  
A. J. Watson  
J. E. Watson  
E. F. Pereira  
W. Lowry  
Y. S. Wong  
Glasgow Branch, St. Enoch's Square  
London Branch, Rangoon Street, Crutched Friars  
Singapore Branch, Raffles' Quay  
Hongkong Branch, 15, Queen's Road  
Agencies at Canton, Foochow, Hankow, Tientsin, Chefoo, Weihaiwei, Yokohama, Penang, the Philippines and British North Borneo  
General Managers Aquarius Company, Distillery and Factory, Muirhead Rd.  
J. Bollard, F.M.  
M. Wallace

**會商國義** *I-kuo-san-huei*

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA  
care of Italian Consulate  
G. Vigna dal Ferro, secretary

**裕天** *Teen-eu*

CAMPBELL & Co., ALEX., Merchants  
Tel. Ad. Alexcamp  
Alex. Campbell  
P. McGregor Grant  
R. E. Wilson

**平高** *Kao-ping*

CARDWELL, J. E., Missionary Agent, 47, Range Road

**和禮** *Lai-wo*

CARLOWITZ & Co., Mehts., 16, Kiukiang Rd.  
and at Hankow and Wuchang  
Charles E. Rayner

M. E. F. March  
Ad. C. Schomburg (Tsingtau)  
W. Wiederhold  
Em. H. Schubart (Hongkong)  
H. Hoyer, signs per pro.

C. Landgraf, do.  
C. Hoffmann  
Gust. E. Pappier  
Ed. Krietsch  
R. Halbritter  
W. Wittmaack  
F. Richard  
A. Schaefer, silk inspector  
L. Bertoud  
K. Floeck  
G. Heuser  
W. Bleckwen  
H. Jaedieke, Special Representative of the Actien Gesellschaft für Anilin Fabrikation, Berlin

*Agencies*

Yangtze Wharf & Godown Co., Ltd.  
F. R. Rogers, manager  
B. Hillger  
Joo Ding  
Hamburg-America Line of Steamers (homeward freight service)  
Sloman Line of Steamers to the United States  
Navigazione Generale Italiana (Bombay Line of Steamers)  
Stahlwerks-Verband Acting Ges. Düsseldorf  
Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.  
German Lloyd Marine Insurance Co.  
Baloise Fire Insurance Co., Basle  
Western Assurance Co., Toronto

CASTILHO & Co., Storekeepers and Commission Agents, z 927, Miller Road  
S. P. Castilho

**豐茂** *Mow-fung*

CASTLE BROTHERS, Shipping and Commission Merchants and Manufacturers' Agents, Geddes & Co., Agents, 15, Canton Road

**會演正** *Chung-ying-huei*

CATHOLIC CIRCLE, 21, Nanking Road  
Hon. Secretary—A. M. Diniz

**昌廣** *Kwon-tsan*

CAWASJEE PALLANJEE & Co., Merchants  
Owners Receiving Ship "Ariel," 19, Kiukiang Road  
Cooverjee Bomanjee (Bombay)  
Rustomjee Cooverjee, do.  
Dhunjeebhoy Cursetjee, do.  
Hormusjee Cooverjee, do.  
Edulee Cawasjee, do.  
Pestonjee Cooverjee, do.  
N. D. Setna, manager

# SEA VIEW HOTEL

CHEFOO

~~~~~

Has been refitted with rooms en suite with every regard to perfect comfort. It is beautifully situated on the Beach and commands views of the Sea. Gas lighting throughout.

~~~~~

**TERMS MODERATE.**

~~~~~

J. SMITH, *Manager.*

ADVERTISEMENT

Buy Direct of the Manufacturer - -

HUGHSON & ALLEN MERCANTILE Co.

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

Sole Oriental Selling and Distributing Agents for U. S. Manufacturers
of the Following Lines:—

Iron, Steel and Metal Products,
Black and Galvanized Pipe and Fittings,
Builders' Hardware and Specialties,
Plumbers' Supplies, Mechanics', Miners',
Blacksmiths' Tools, Portable Forges,
Contractors', Carpenters', Farming Tools,
Vises, House Furnishing Hardware,
Nails, Tacks, Standard Gasoline and
Kerosene Engines, Mine and Mill
Machinery, Hoists, Belting, Hose,
Packing, Oils, Paints, Graphite Paint,
Wire Rope, Wire Cloth, Rubber Mats,
Wire Mats, Ricksha Springs and Axles,
Windmills, Galvanized and Wood
Irrigating Mills, Steel Towers and
Pumps and Portable Engines,
Shotguns, Rifles, Revolvers, Air Rifles,
Powder, Caps, Fuse, Ammunition,
Sporting Goods, Leather and Canvas
Goods, Hammocks, Sun-hades and

Umbrellas, Cutlery, Silverware,
Nickel and Enamel Ware, Refrigerators,
Ice Cream Freezers, Stoves, and Ranges,
Oil Stoves, Furniture Desks,
Typewriters, Wire Furniture, Scales,
"Orient" Sewing Machines, Safes,
Padlocks and Locks, Cyrus Bicycles,
Stearn's Bicycles, Rubber Tyres,
Oriental Metallic Bedsteads,
Angelus Automatic Piano Players,
Simplex Time Recorders,
Electrical Specialties and Supplies,
Hylo Lights, Metal, Glass, Brass
and Nickel Oil Lamps, Marine Lights,
Lanterns and Fixtures and Equipment,
Cut Glass, Gold, Silver and Nickel
Watches and Clocks, Automatic Direct-
Line Secret Service Telephone
Systems, Incubators and Brooders.

*Orders received and executed on commission for every character of American General
Staples and Miscellaneous Produce and Manufacturers at Lowest Market Rates on date of
shipment.*

U. S. OFFICES:
SAN FRANCISCO—
105, Front Street.

NEW YORK—
79, Warren Street.

AUSTRALIAN OFFICE:
SYDNEY, N. S. W.

Cable Address:
"HUGTON."

Codes:
Western Union, A.B.C., 4th and
5th Edition, and A1.

ORIENTAL OFFICES:
SHANGHAI, CHINA—
J. C. Epperly & Co.,
11, Peking Road.

KOBE, JAPAN—
H. E. Reynell & Co.,
14, Mayemachi.

MANILA, P. I.—
293, Calle San Miguel.

Mr. R. H. SHERMAN, General Oriental Manager.

Correspondence Solicited.

Catalogues Furnished on Application.



The
Popular Verdict
Points to -

“BLACK
AND
WHITE.”

Ask for it and see you get it!

JAMES BUCHANAN & CO.,
Pure Malt Whisky
Distillers.



ADVERTISEMENT

Insist on Being Supplied With

“BLACK & WHITE”

SUPPLIED AT ALL HOTELS AND CLUBS.

General Eastern Representatives:—

W. H. BOYD & CO.,

4, Yuen Ming Yuen Road,

SHANGHAI.

Wholesale Agent For Shanghai and North of China:—

R. PEREZ & CO.,

Rue du Consulat

(*French Concession*) SHANGHAI.

Retailed by

THE SHANGHAI WINE & SPIRIT ASSOCIATION,

27, Nanking Road,

SHANGHAI,

AND ALL STORES.

ADVERTISEMENT

DALLAS & Co.,

51a, KIANGSE ROAD,
SHANGHAI.

~~~~~

**IMPORT & EXPORT MERCHANTS, LAND & COMMISSION  
AGENTS, AUCTIONEERS, VALUERS, ETC.**

~~~~~

Agents and Correspondents in

all Parts of North China.

~~~~~

*Sole Representatives for:—*

THE CHINA TRADING COMPANY. - - - - -

THE SEATTLE BREWING AND MALTING COMPANY

SEATTLE, WASH. U.S.A. - - - - -

W. STENHOUSE & Co., GLASGOW. - - - - -

A. REPSOLD & Co., SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A. - - -

J. P. WISER & SONS, LIMITED, PRESCOTT, ONT., CANADA. -

# A. CHAZALON,

SUCCESSOR TO J. GAILLARD JNE.

## SHANGHAI.

Hongkong, Tientsin, Hankow, Chefoo, Port Arthur,  
Newchwang, Nagasaki, Paris (France),

*General Storekeeper, Navy and Army Contractor, Wine  
and Spirit Merchant, Coal Merchant, Tobacconist,  
Commission and Forwarding Agent,  
Importer and Exporter.*

### SOLE AGENT IN THE EAST FOR :

|                                                           |   |                         |   |   |
|-----------------------------------------------------------|---|-------------------------|---|---|
| JAS. BUCHANAN & Co.'s WORLD FAMOUS SCOTCH WHISKY -        | - | -                       | - | - |
| J. & W. NICHOLSON & SON'S BEST GIN                        | - | -                       | - | - |
| PSCHORR & HACKERBRAU MUNCHNER BEERS -                     | - | -                       | - | - |
| LOUIS ROEDERER'S                                          | } | CHAMPAGNE WINES -       |   |   |
| DUMINY & Co.'s                                            |   |                         |   |   |
| Vve. CLICQUOT PONSARDIN'S                                 |   |                         |   |   |
| A. DROZ & Co.'s BEST FRENCH LIQUEURS AND SYRUPS -         | - | -                       | - | - |
| GALIBERT & VARON'S BORDEAUX WINES -                       | - | -                       | - | - |
| PAUL COURT'S BURGUNDIES                                   | - | -                       | - | - |
| LUCIEN FOUCAULD & Co.'s FAMOUS COGNACS (J. NICOT & Co.) - | - | -                       | - | - |
| P. TAILLAN & Co.'s SPANISH WINES AND VERMOUTH -           | - | -                       | - | - |
| BOUVET, LADUBAY & Co.'s SAUMUR SPARKLING WINES -          | - | -                       | - | - |
| L. A. PRICE'S                                             | } | BEST FRENCH PRESERVES - |   |   |
| RODEL FILS & FRERES'                                      |   |                         |   |   |
| BLACK HEAD RUM, P. GARNIER'S ABRICOTINE AND OTHER         | - | -                       | - | - |
| RENOWNED SPECIALTIES.                                     | - | -                       | - | - |

Tel. Address: "ZANOLA" Shanghai and Paris.

Telephone: Shanghai No. 819 (office), and No. 304 (retail store).

# **A. CHAZALON,**

**SUCCESSOR TO J. GAILLARD JNE.  
SHANGHAI.**



**Hongkong, Tientsin, Hankow, Chefoo, Port Arthur,  
Newchwang, Nagasaki, Paris (France),**



*General Storekeeper, Navy and Army Contractor, Wine  
and Spirit Merchant, Coal Merchant, Tabacconist,  
Commission and Forwarding Agent,  
Importer and Exporter.*



**If you want to be perfectly satisfied**

## **YOU MUST TRY**

**LOUIS ROEDERER'S EXTRA DRY GRAND VIN,  
SECRETARY (DRY) AND CARTE BLANCHE (SWEET)**

**A N D**

**DUMINY & CO.'S EXTRA DRY CARTE D'OR (DRY),**

**A L S O**

**THE GENUINE CLICQUOT—P. (WERLE & CO.)**

**and you will never more drink any other kind !!!**



**Tel. Address: "ZANOLA" Shanghai and Paris  
Telephone: Shanghai No. 819 (office), and 304 (retail store).**



# LAVERS & CLARK,

General Merchants,  
Banking, Commission and  
Insurance Agents,

10, Peking Road, Shanghai.

Telegraphic Address: "TAIPING"

---

## THE LONDON DIRECTORY,

**C**ONTAINING over 2,000 pages of condensed commercial matter, enables enterprising traders throughout the Empire to keep in close touch with the trade of the Motherland. Besides being a complete commercial guide to London and its Suburbs, the London Directory contains lists of:—

### EXPORT MERCHANTS

with the Goods they ship, and the Colonial and Foreign markets they supply;

### STEAMSHIP LINES

arranged under the Ports to which they sail, and indicating the approximate sailings;

### PROVINCIAL APPENDIX

of Trade Notices of leading Manufacturers, Merchants, etc., in the principal provincial towns and industrial centres of the United Kingdom.

A copy of the 1905 edition will be forwarded, freight paid, on receipt of Post Office Order for £1.

**THE LONDON DIRECTORY Co., LTD.**  
**25, Abchurch Lane, London, E.C. ENGLAND.**

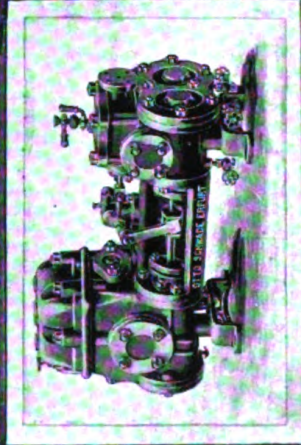
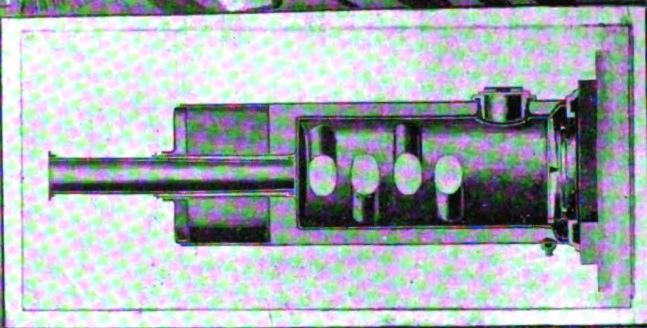
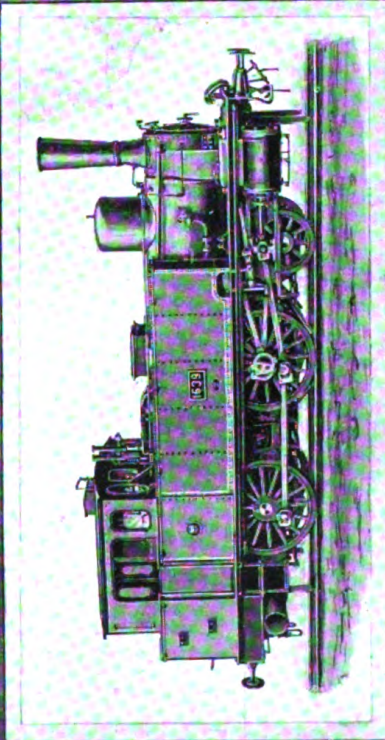
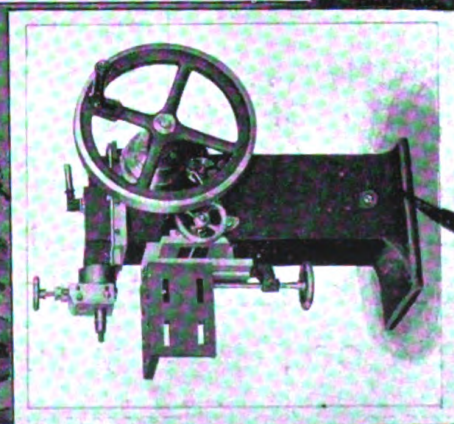


**SHANGHAI MACHINE COMPANY**

**Th. Solterbeck**  
Technical Representative

**IMPORTERS**  
**Engineers**  
**Electricians**  
**Contractors**  
**Consulting Experts**

**SHANGHAI**  
**China**



ADVERTISEMENT.

# **Shanghai Machine Co.,**

**IMPORTERS,**

**Engineers, Cement Experts, Contractors,  
SHANGHAI.**

**33, NANKING ROAD.**

**TELEPHONE 831.**

**Tel. Address: " FERRO."**

**ABC CODE, 5th EDITION.**

**LARGEST STOCK of Machines & Tools.**

**SPECIALITIES.**

LATHES IN ALL SIZES,  
TURRET LATHES,  
SHAPING MACHINES,  
PLANING                "  
DRILLING               "  
PUNCHING             "  
SHEARING             "  
STEAM ENGINES,  
      " BOILERS,  
SHAFTING BEARINGS,  
IRON AND WOODEN SPLIT  
PULLEYS,  
PRINTING MACHINERY,  
WOOD-WORKING MACHIN-  
ERY,  
GRINDING MACHINES,  
EMERY WHEELS,

STEAM PUMPS IN FIF-  
TEEN DIFFERENT SIZES,  
MINING SINKING PUMPS,  
HAND-PUMPS IN ALL  
SIZES, AND FOR ANY  
PURPOSE,  
HOISTING IMPLEMENTS,  
WORM PULLEY BLOCKS,  
QUICK HOISTS,  
TROLLEYS, CRABS,  
RACKS AND JACKS,  
TWIST DRILLS, REAMERS,  
STOCKS AND DIES,  
SCREWING MACHINES,  
PATENT LATHE AND DRILL-  
CHUCKS,  
PARALLEL VICES, ETC., ETC.

***Catalogues, Stock Lists and Prices on Application.***

**BUCHHEISTER & CO.,**

**T. H. SOLTERBECK,**

***General Managers.***

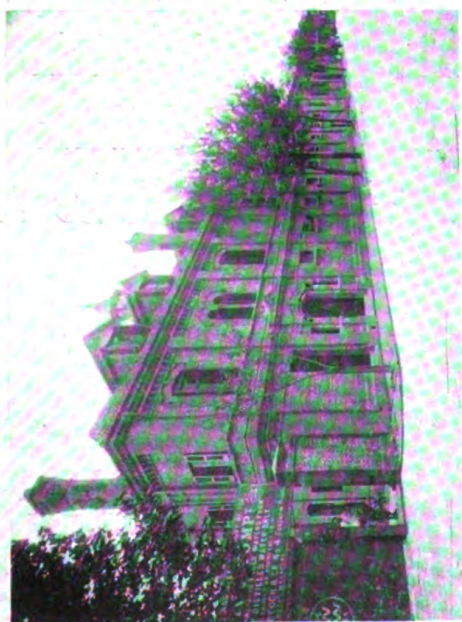
***TECHNICAL REPRESENTATIVE.***



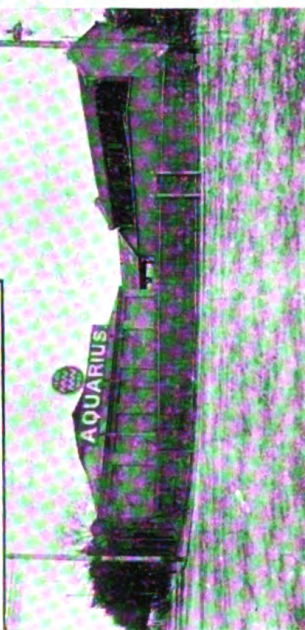
# Aquarius Compy

MANUFACTURERS OF AERATED TABLE WATERS

CALDBECK  
MACGREGOR  
& CO.,  
GENERAL  
MANAGERS



4, HOWE  
FOUCH  
ROAD



SHANGHAI.





Telephone 75.

**A**bsolute purity can only be obtained by distillation.

Avoid Typhoid, Cholera and other ailments by drinking Pure Water.

Only Pure Distilled Water is used in the Manufacture of

# **AQUARIUS.**

“No filter has ever been invented which can be relied on to catch the germs of Cholera; the real safeguard against danger of this kind is either to drink no water at all or to drink only distilled water.”—*St. James' Gazette*.

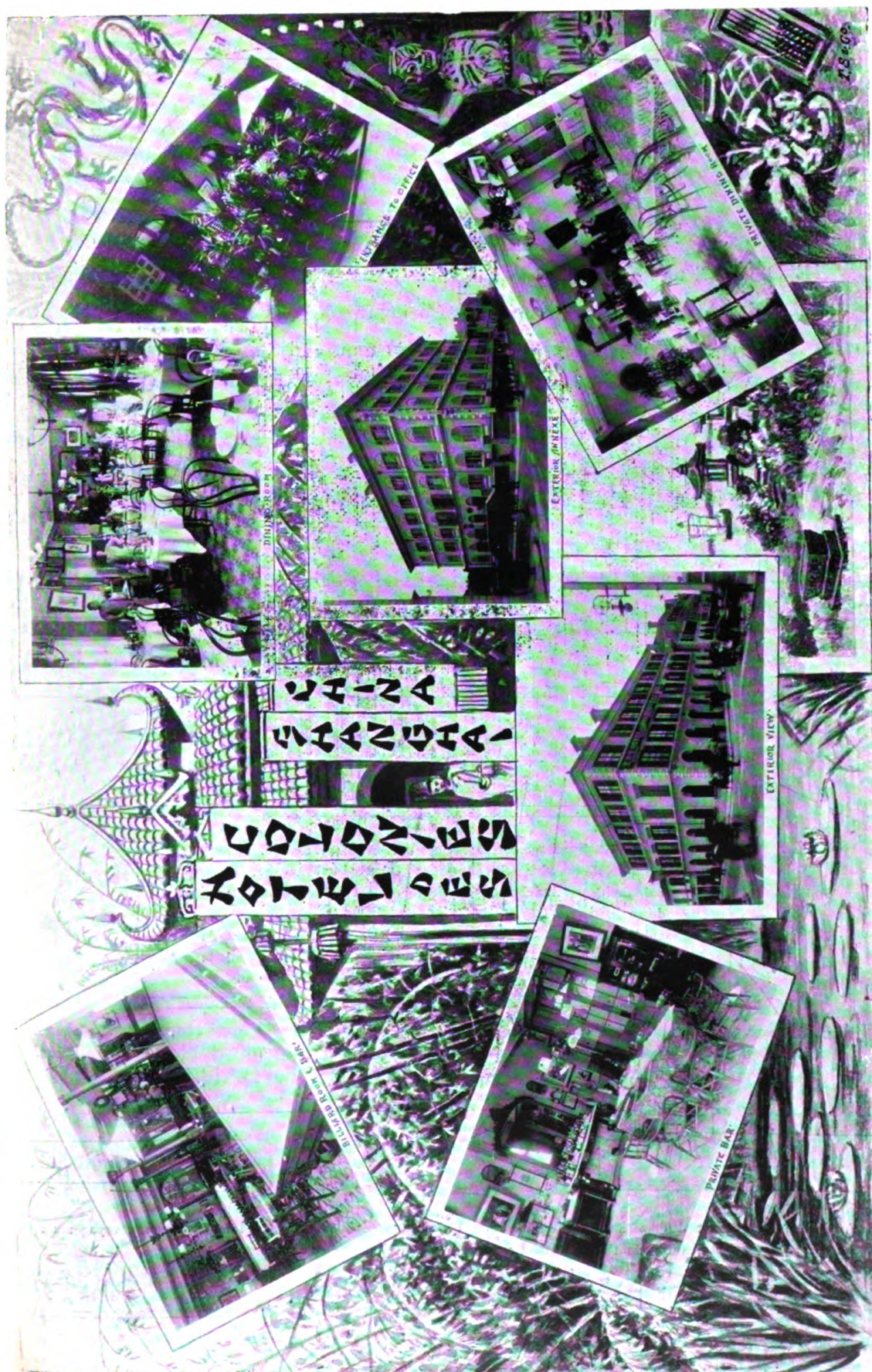
---

**Caldbeck, Macgregor & CO.,**  
**SHANGHAI.**

*General Managers of the*

**AQUARIUS COMPANY.**








ADVERTISEMENT.

# Hotel Des Colonies Co., Ltd.,

**Rue Consulat and Rue Montauban,**

**SHANGHAI, CHINA.**

 **THE** Oldest Established Hotel in Shanghai under experienced European management.

The Hotel has earned the reputation of being the only First Class Hotel on the French concession ; it is close to the Banks, Post Office, Customs and Shipping Offices, Consuls, etc.

**Private Dining Rooms for Banquets, Wedding Parties, etc.**

**Commodious, well-aired, lighted and lofty Bedrooms.**

**Most comfortably furnished Smoking Rooms, Reading Rooms,  
and Private Bar.**

**WINES AND SPIRITS OF FINEST VINTAGES.**

**MODERATE CHARGES.**

Hotel Porter and Interpreter meet all Steamers and afford whatever information is necessary.

**TELEPHONE No. 9.**

**A.B.C. Code (4th Edition).**

**Adresse Telegraphique.**

**COLONIES, Shanghai.**



## Hotel Des Colonies Co., Ltd.

**Le plus ancien établissement de la place et le mieux achalandé.**

**Le seul hôtel de premier ordre situé sur la Concession Française.**

**Le seul hôtel à proximité des quais d'embarquement des compagnies  
de navigation.**

**Le seul hôtel voisin des administrations des Postes, des Télégraphes, de  
l'Hôtel Municipal, des bureaux des Messageries Maritimes ou de la  
Norddeutscher Line, du Consulat Général de France, etc., etc.**

**Salles, Salons privés pour Grands Banquets  
et Fêtes de famille.**

**Vastes appartements richement et  
confortablement meublés.**

**FUMOIR, SALLE DE LECTURE, BAR.**

**Cave de premier choix.**

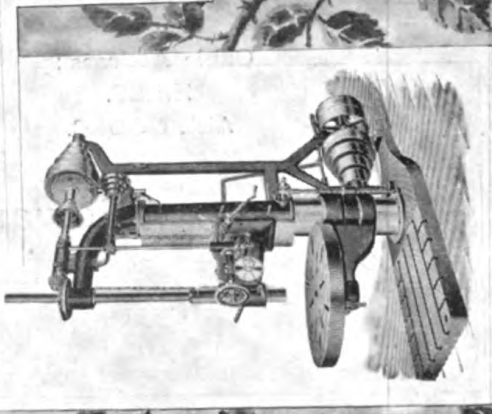
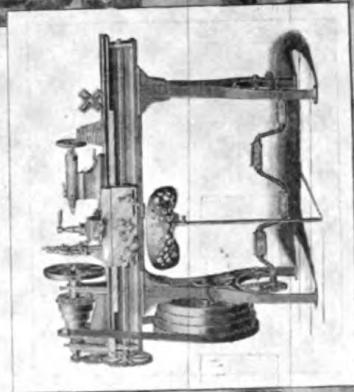
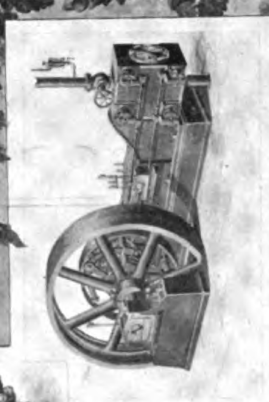
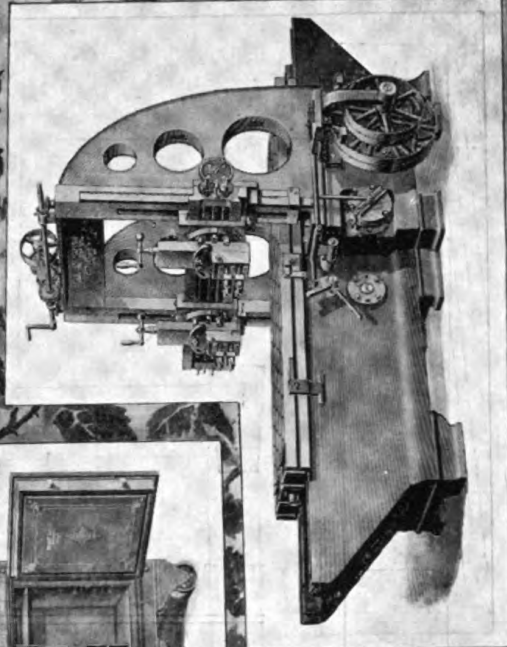
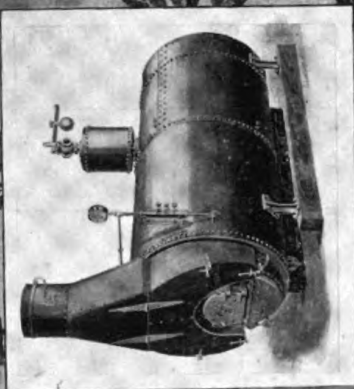
**PRIX  
MODERES.**

**Consommations de premier ordre.**

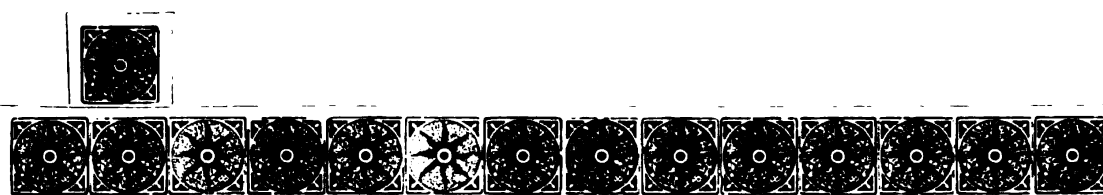
A l'arrivée ou au départ des bateaux, un employé de l'hôtel est spécialement chargé de donner aux voyageurs tous les renseignements et indications dont ils pourraient avoir besoin et de prendre soin de leurs bagages.

**Hotel Des Colonies Co., Ltd., SHANGHAI.**

# **K. D. HILLS & Co** **ENGINEERS** MACHINERY & ACCESSORIES SUPPLIERS **SHANGHAI** SEWARD ROAD







**W. D. HILLS & CO.**

**ENGINEERS,**

**MACHINERY**

AND

**ACCESSORIES**

**SUPPLIERS.**

Cable Address :  
HILLS.  
ALL CODES.

**3292, Seward Road,**

**SHANGHAI.**

# WALTER DUNN GENERAL STOREKEEPER 29 KIANGSE ROAD

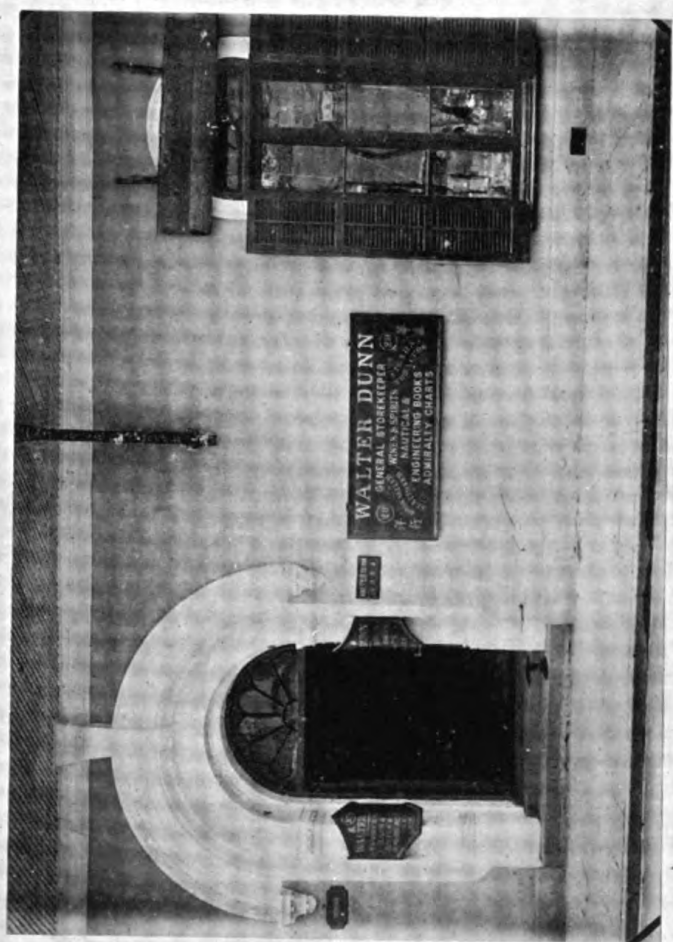
Telegraphic Address: "CELIBACY." Telephone, 805.

Agent for:

Walker's Lion Packing.  
Vulcanized Fibre Company.  
Sir Chas. Price's Oils.  
Blundell's Cabinet Whisky.  
MacLachlan's Liqueur Whisky.  
Wolfe's Aromatic Scheidam Schnapps.  
Aberdeen Granite Company.  
Admiralty Charts.

And Globe Express Carrying Company of the  
United Kingdom.

The largest stock of Drawing Materials, Scientific  
Books and instruments in China.



SHANGHAI

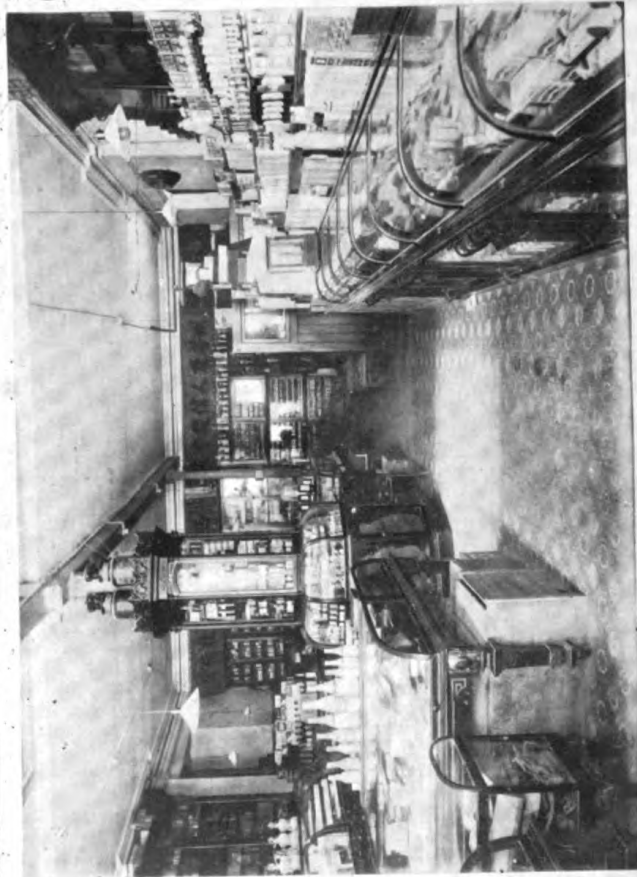


**J. LLEWELLYN & CO LTD**

**MEDICAL HALL**

**SOLE AGENTS  
IN  
SHANGHAI  
FOR JEYES FLUID  
FOR LOCAL  
CONDITIONS  
THE BEST  
DISINFECTANT  
KNOWN**

**MANUFACTURERS  
OF  
THE JAMAIS  
ALPINE BITTERS  
THE  
BEST APPETIZER**

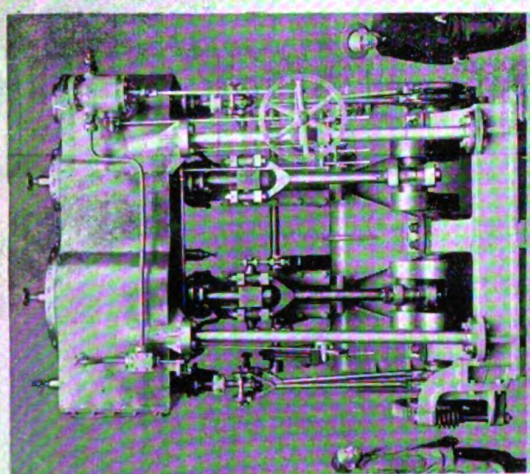


**SHANGHAI**

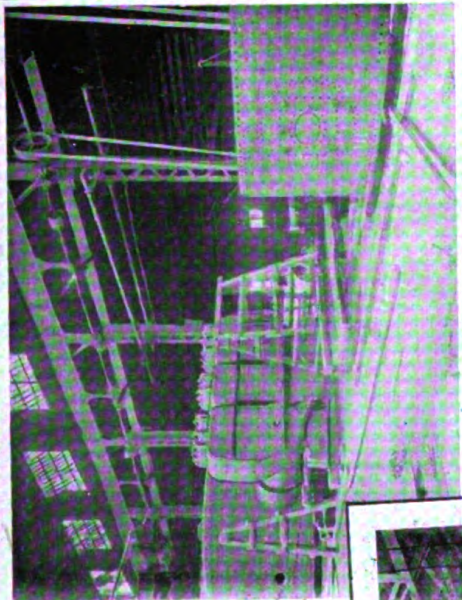


# S. C. FARNHAM BOYD & CO. LTD

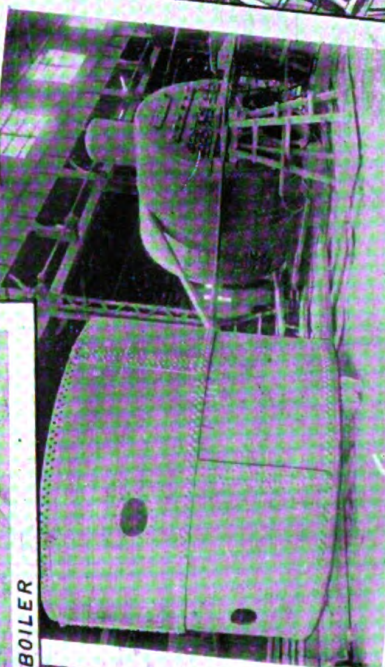
SHANGHAI



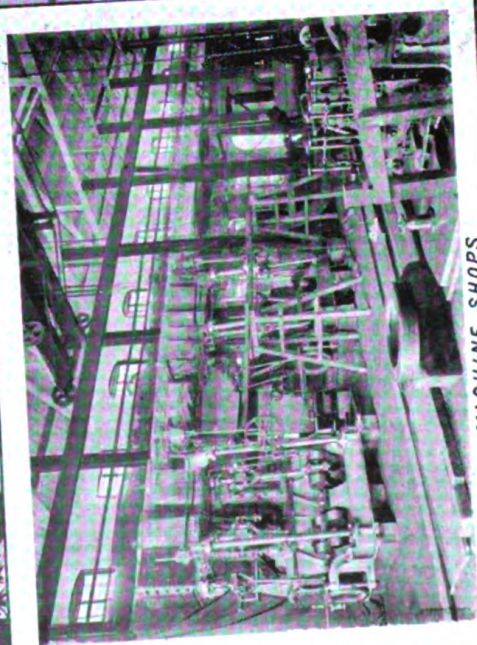
ENGINE FOR REVENUE CUTTER FOR U.S.A. GOVT.



BOILER



BOILERS FOR MANILA REVENUE CUTTERS FOR U.S.A. GOVT.



MACHINE SHOPS



ADVERTISEMENT

---

# **S. C. Farnham, Boyd & Co.,** **LIMITED.**

---

## **DOCK OWNERS**

Contractors to the 

H. B. M. Government,

U. S. A. Government,

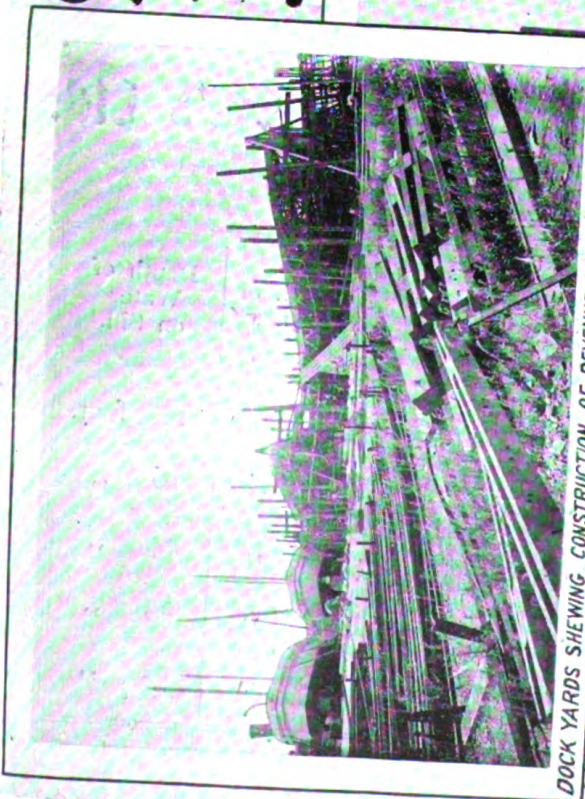
AND

**Most of the Governments of the World.**

---

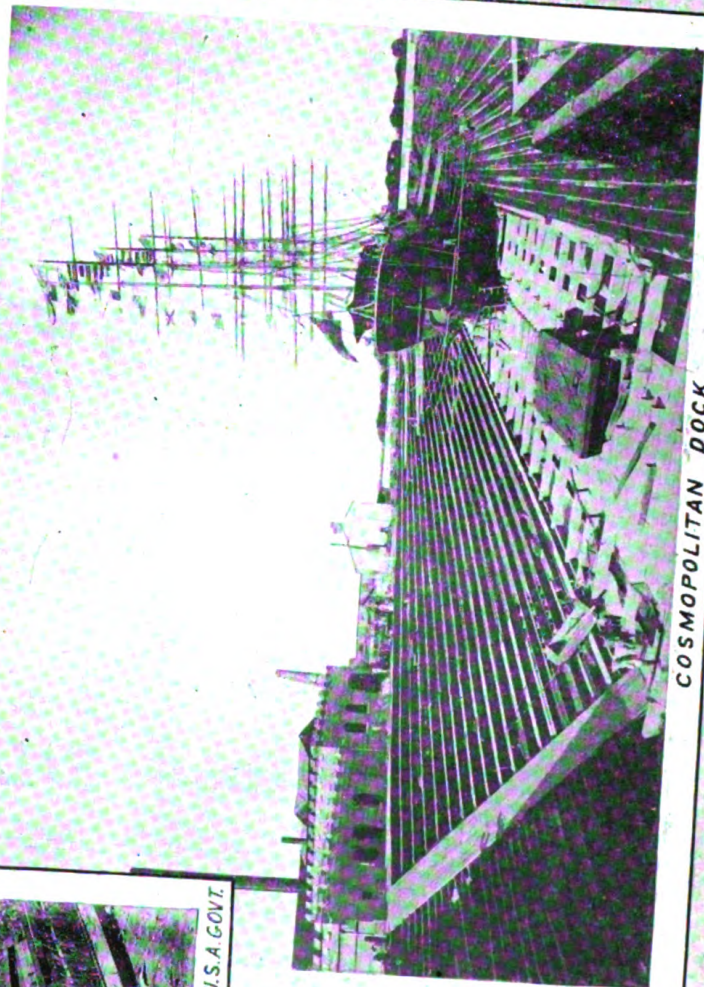
**Very latest Machinery for Coping  
with all classes of work most  
expeditiously.**

# S. C. Farnham Boyd & Co. Ltd.



DOCK YARDS SHEWING CONSTRUCTION OF REVENUE CUTTER FOR U.S.A. GOVT.

**SHANGHAI.**



COSMOPOLITAN DOCK

ADVERTISEMENT.

Telephones,  
No. 7, Head Office,  
23, Branch Office.



Codes used:  
A. B. C., 4th Edition.  
A. I., WATKIN'S, SCOTT'S  
AND  
ENGINEERING.

# S. C. Farnham, Boyd & Co.,

## LIMITED.

Shipbuilders, Engineers,  
Boilermakers, Dock Owners, etc.,

 **SHANGHAI.**

### PARTICULARS OF

## S. C. Farnham, Boyd & Co.'s Ltd.

*Docks at SHANGHAI.*

| L. A.<br>Coping. | NAME.             | Length on<br>Blocks. | Breadth of<br>Entrance. | Depth of<br>Water<br>on Sill. |
|------------------|-------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------------|
| 400              | Old Dock ...      | 399 feet.            | 57 feet.                | 16 feet.                      |
| 362              | Tungkadoo ...     | 350 „                | 70 „                    | 16 „                          |
| 560              | Cosmopolitan ...  | 532 „                | 82 „                    | 24 „                          |
| 540              | International ... | 526 „                | 80 „                    | 23 „                          |
| 473              | New Dock ...      | 450 „                | 80 „                    | 22 „                          |



**A. A. LEAN**

DISPENSING

&

FAMILY CHEMIST

**THE STANDARD PHARMACY**

**Nanking Road,**

**SHANGHAI.**



# Allan's Standard Pharmacy.

**M**R. A. ALLAN, who has had 16 years' experience in the East, 8 years as General Manager of J. Llewellyn & Co., Ltd., Shanghai, has pleasure in announcing that he has opened a first class Modern Pharmacy in Nanking Road with an absolutely fresh Stock of Drugs, Chemicals, Patent Medicines and Sundries.

**Dispensing according to Physician's Prescriptions a speciality.**

Orders from Out-ports promptly attended to.

***Prices will be found to compare favourably with those of any house in the East.***

**Allan's Eureka Bitters.**—An excellent tonic, mixes well with  
. . . Sherry. Contains the Medicinal properties of the best  
. . . known Tonic Herbs.

**Pectoral Cough Linctus.**—A soothing demulcent preparation of  
. . . great value in all affections pertaining to the respiratory  
. . . organs.

**Allan's Perfect Liver Tonic.**—A mild hepatic stimulant.

**Digestal.**—Containing Bismuth, Nux Vomica and Pepsine.

---

Hair Washes, Blood Purifier, Iodised Sarsaparilla, Cold Creams, Dentifrices, Hair Restorers, Combs, Hair Brushes, Tooth Brushes, Nail Brushes, Shaving Brushes, Shaving Mirrors, all Toilet and Sick-room Accessories, Perfumes and Toilet Waters.

**HONG NAME, HUNG CHI.**

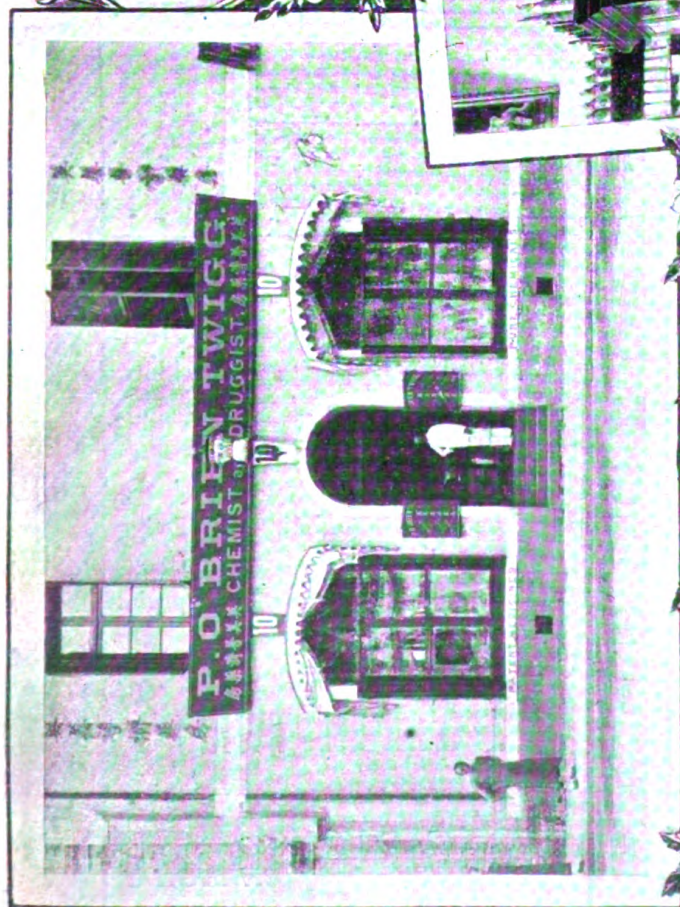
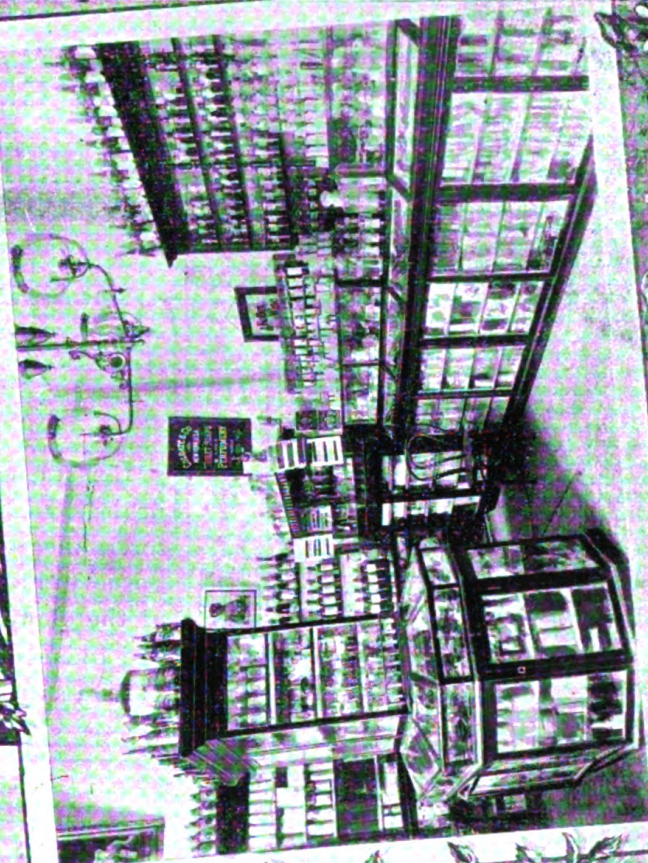
**ALEXANDER ALLAN,**

**Chemist and Druggist,**

**THE STANDARD PHARMACY,**

**Nanking Road, SHANGHAI.**

# RO'BRIEN & WIGG CHEMIST & DRUGGIST



## SHANGHAI, CHINA



ADVERTISEMENT.

**TWIGG'S**  
**PHOSPHORUS, QUININE AND**  
**IRON TONIC.**

**PHOSPHORUS**  
*For the Brain and Nerves.*

**IRON**  
*For the Blood.*

**QUININE**  
*To ward off Fever.*

The above three medicines are chemically combined in a highly active condition, forming an exceptionally powerful Tonic.

C  
H  
E  
M  
I  
S  
T

**EDWARD'S**  
**DIARRHOEA MIXTURE.**

*A palatable, effective and well-tried remedy.*

It is an acknowledged fact that neglected Diarrhoea is often the forerunner of Dysentery, Cholera, Sprue and other serious complaints of the Bowels; therefore all cases of looseness should be attended to as soon as possible.

❖ **TWIGG** ❖

**TWIGG'S**  
**BENZON ALMOND CREAM**

**RENDERS THE SKIN SOFT,**  
**SUPPLE AND SMOOTH.**

**Removes Roughness,**  
**Redness and Chapping.**

*Gentlemen find it*  
*very soothing after shaving.*

A  
N  
D  
  
D  
R  
U  
G  
G  
I  
S  
T

A varied stock of English, American and other Patent Medicines, Toilet Requisites, Sparklets, etc., etc. Physicians' prescriptions accurately dispensed.

Having had several years' experience in Shanghai, Mr. Twigg has made the preservation of Drugs against climatic changes a special study.

**P. O'BRIEN TWIGG,**  
**CHEMIST.**  
**10, Broadway,**  
**SHANGHAI.**

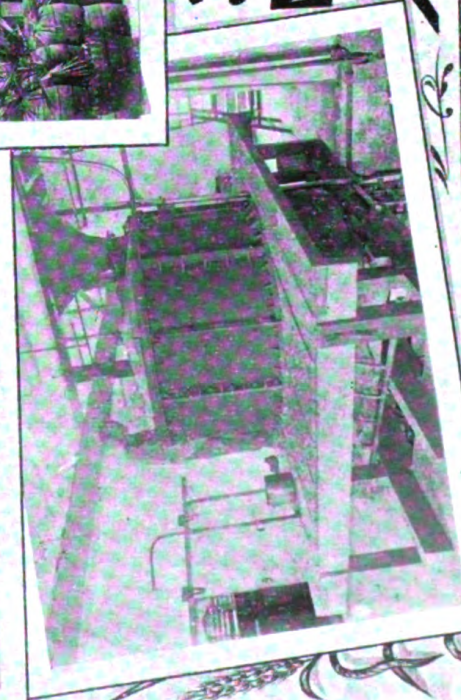
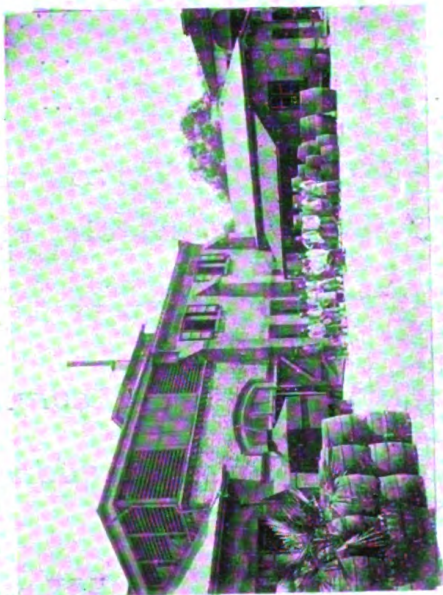
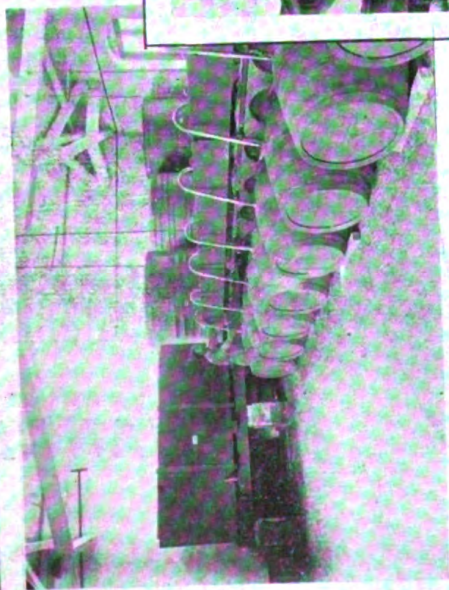
PLEASE  
STOP  
TO  
READ  
THIS  
PAGE.



# SHANGHAI BREWERY COY

## J.W. GANDE & CO

### GENERAL MANAGERS.



34-35 ROAD  
NANKING  
SHANGHAI



# SHANGHAI BREWERY Co.

**BREWERS of ALE & STOUT by the Bass-Burton System,  
quality unexcelled for purity and excellence.**

|                        |     |     |     |          |
|------------------------|-----|-----|-----|----------|
| Hogshead of 54 Gallons | ... | ... | ... | \$ 48:00 |
| Barrels of 36 „        | ... | ... | ... | 32:00    |
| Kilderkins of 18 „     | ... | ... | ... | 16:00    |
| Firkins of 9 „         | ... | ... | ... | 8:00     |
| 4. doz quart Bottles   | ... | ... | ... | 11:00    |
| 8 „ pint „             | ... | ... | ... | 12:00    |

**Contracts made on Special Terms with Naval and  
Military Canteens, Hotels, etc., etc.**



*All communications to be  
addressed to—*

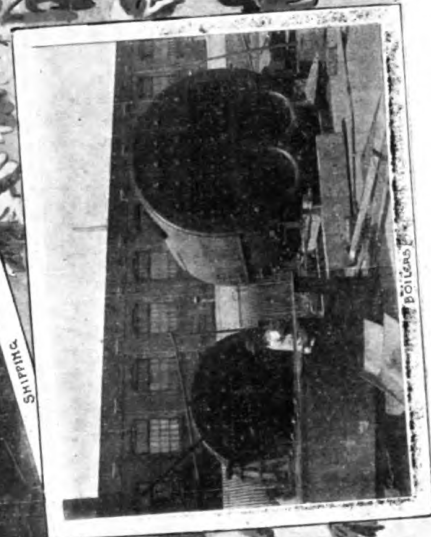
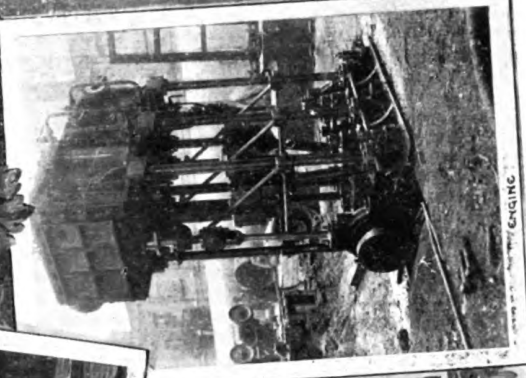
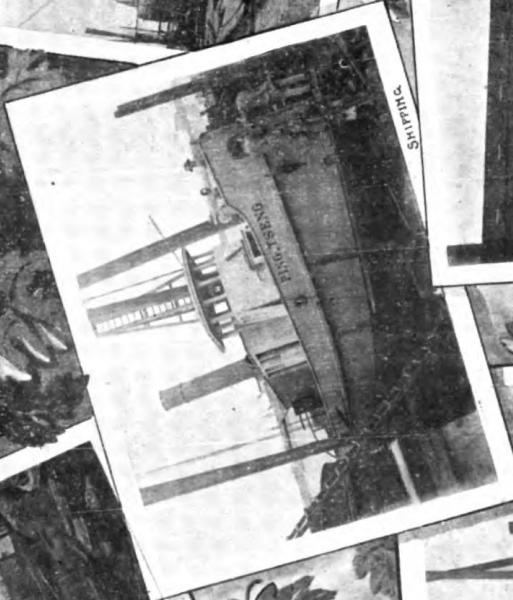
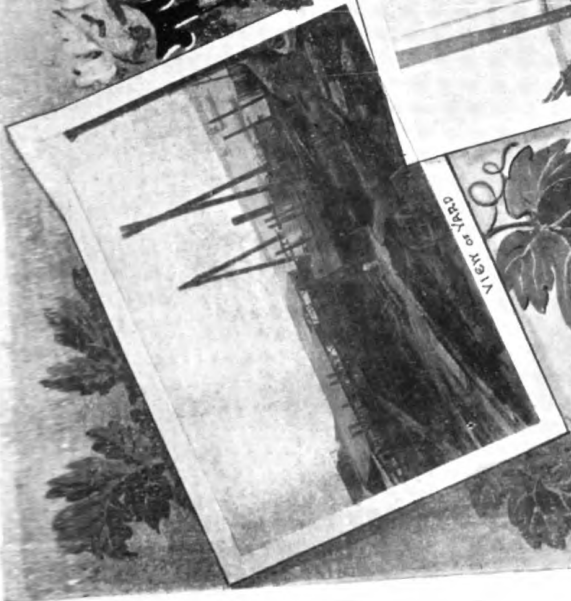
**J.W. GANDE & Co.,**

**Genl. Managers,**

**34 & 35, Nanking Road,**

**SHANGHAI.**

# The New Engineering & Shipbuilding SHANGHAI WORKS LTD





ADVERTISEMENT.

CODES,  
A.I. & ENGINEERING.

TELEGRAMS :  
" SPEEDY."

TELEPHONE :  
NO. 703.



**THE NEW**



**Engineering & Shipbuilding**

**WORKS, LTD.,**

**SHANGHAI.**



**ENGINEERS,  
SHIPBUILDERS &  
BOILER MAKERS.**



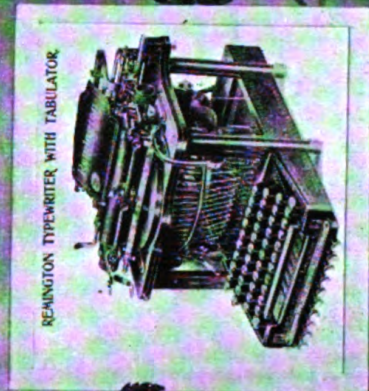
Manager : J. BLECHYNDEN, M.I.M.E.



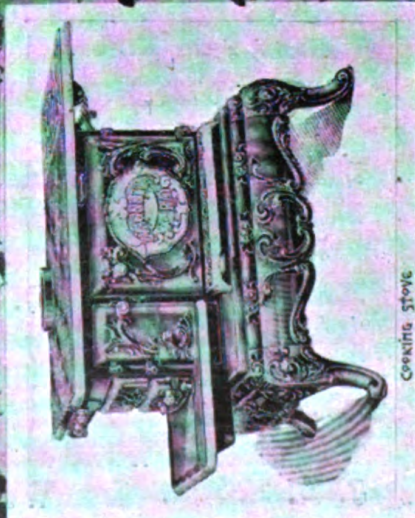
9A. NANKING ROAD  
SHANGHAI

**MUSTARD & CO**

General  
Importers  
AND  
Commission Agents.



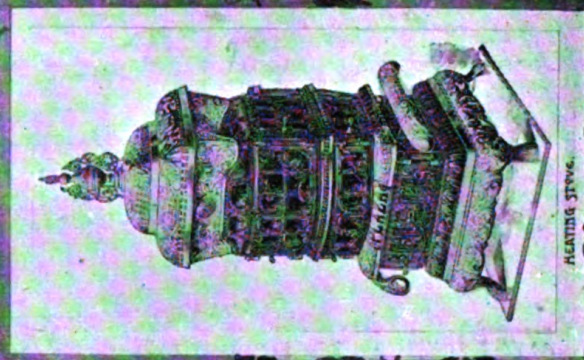
REMINGTON TYPEWRITER WITH TABULATOR



COOKING STOVE



CORNERED BEEF  
Libby, McNeill & Libby  
BOSTON



HEATING STOVE



ADVERTISEMENT.

# MUSTARD & CO.,

9a, Nanking Road, . . .

**SHANGHAI,**

*GENERAL IMPORTERS & COMMISSION AGENTS.*

**Managers of—**

**THE BRITISH-AMERICAN TOBACCO Co., Ltd., DEPOT.**

**Sole Agents for** 

- . . LIBBY, McNEILL, & LIBBY CHICAGO. Canned Goods.
- . . SWIFT & Co., CHICAGO. Salted Meats in Barrels, Hams, Bacon and Lard.
- . . SPERRY FLOUR Co., SAN FRANCISCO.
- . . SOUTHARD, ROBERTSON & Co., NEW YORK. People's Stove Works, Stoves and Grates.
- . . LANMAN & KEMP, NEW YORK. Murray & Lanman's Florida Water.
- . . PAGE, DENNIS & Co., N. Y. Howe Scales.
- . . FELLOW'S COMPOUND SYRUP OF HYPOPHOSPHITES.
- . . S. LACHMAN & Co., SAN FRANCISCO. California Wines.
- . . PABST BREWING Co. Milwaukee Beer.
- . . DAVIS & LAWRENCE Co., Ltd., NEW YORK. Perry Davis & Sons' Pain Killer.
- . . VALVOLINE OIL Co., NEW YORK. Leonard & Ellis Dept. Valvoline.
- . . PHILIP W. HEYMAN, COPENHAGEN. Butter, etc.
- . . MOREL BROTHERS, COBBETT & SON, LTD. Wines and Liquors.
- . . HAIG & HAIG, LTD. Distillers, London.
- . . RAMBLER BICYCLES.
- . . REMINGTON TYPEWRITER CO.
- . . J. SERRAVALLO'S TONIC.
- . . YALE & TOWNE MANUFACTURING Co. Builders' Hardware.
- . . J. L. MOTT. Iron Works, Plumbing and Sanitary Goods.



# SHANGHAI ELECTRIC & ASBESTOS Company SHANGHAI





ADVERTISEMENT.

Cable Address,  
"O H M."

**SHANGHAI**

Chinese Name,  
"WAY-LIN."

# Electric and Asbestos Co., Ltd.

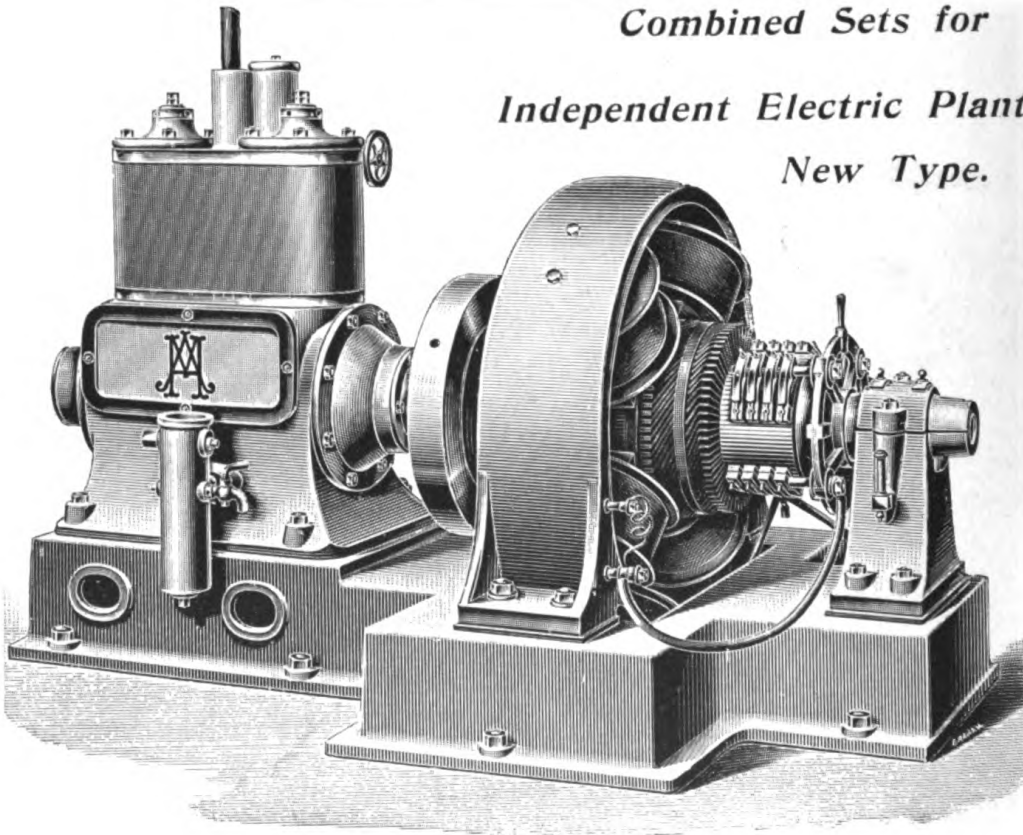
*Incorporated June, 1903.*

Ceiling.  
Desk,  
Battery  
Fans.

**Electrical Engineer  
&  
Contractors,**  
Asbestos, Oil & Paint Importers.

Lamps,  
Globes,  
Shades &  
Fittings.

*Combined Sets for  
Independent Electric Plants,  
New Type.*



***Installations a Specialty.***

**QUOTATIONS GIVEN FOR ERECTION OF INDEPENDENT PLANTS**

We carry the largest Stocks of Electrical and Asbestos Materials in Shanghai.

*Estimates free on application.*

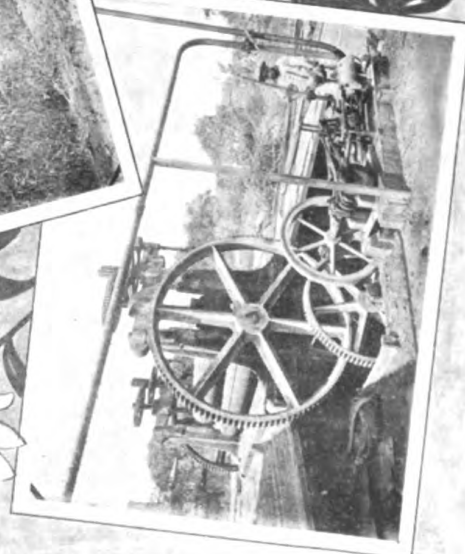
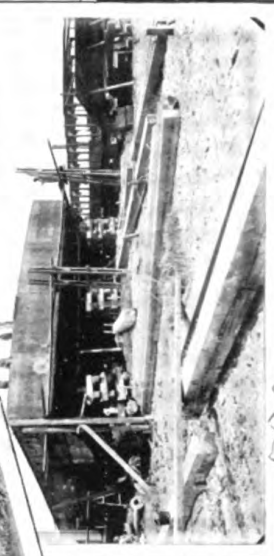
**4, PEKING ROAD.**

# HONGKEW ENGINE WORKS

ENGINEERS  
BOILERMAKERS

CONTRACTORS  
AND  
SHIPBUILDERS

## SHANGHAI







# HOTEL METROPOLE SHANGHAI



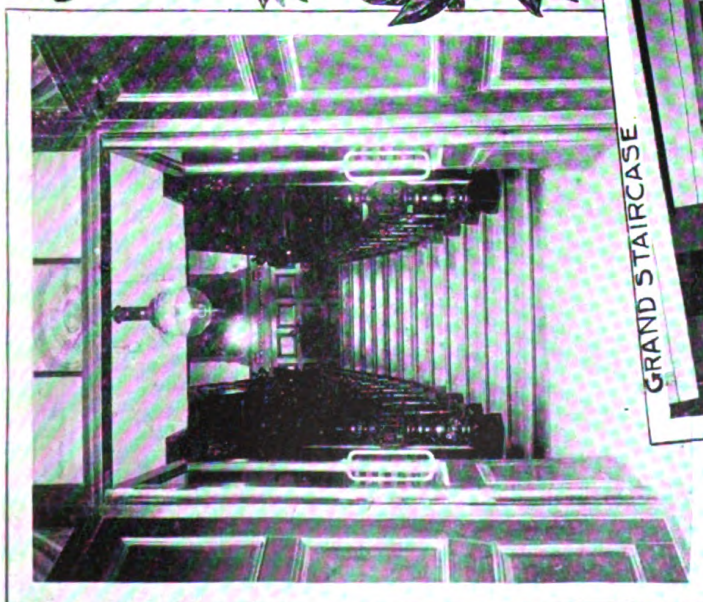
FRONT VIEW



THE BAR



C.A. BIDDLE  
PROPRIETOR



GRAND STAIRCASE



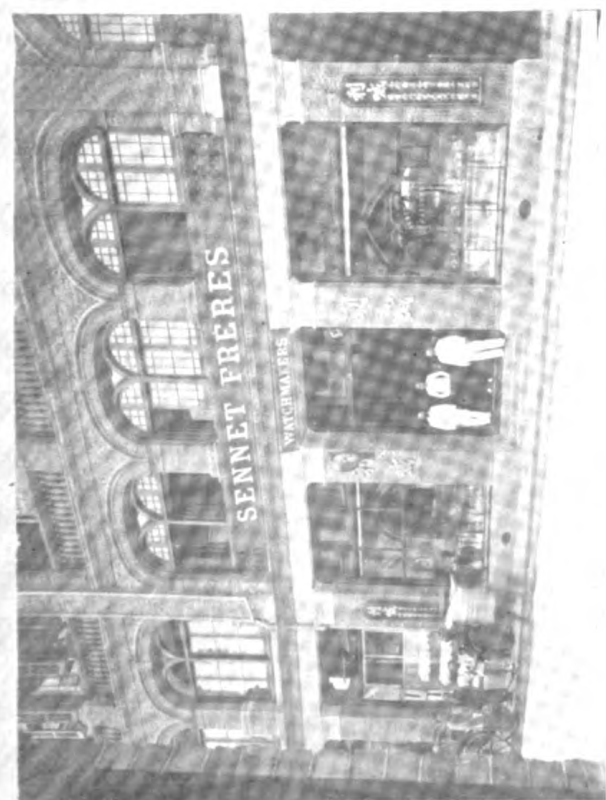
DINING ROOM







# SENNET FRERES



WATCHMAKERS, JEWELLERS  
& DIAMOND MERCHANTS

SHANGHAI  
NANKING ROAD, SHANGHAI





F. Bomanjee  
D. K. Sethna

CENTRAL COAL Co., Godowns, No. Cc 28/30,  
corner of Miller Road & Yuhang Road  
Central Trading Co., agents  
T. Suffert  
W. S. Morgan  
F. C. Tong  
L. Chas. Wongh

**中匯 Wei-chung**

CENTRAL HOTEL, corner of Nanking Road  
and Bund: Tel. Ad. Central; Telphe. 39  
Central Stores, Ltd., proprietors  
L. Ladow, manager  
E. K. Chandler, bookkeeper  
P. S. Hyndman, chief clerk  
W. Curtis, steward  
Miss M. Chambaz, matron  
E. Bruckner, commissionaire  
M. Hanna, bar keeper

**中匯 Wei-chung**

CENTRAL STORES, LIMITED, Wine and  
Spirit Merchants, 19, The Bund, and 2,  
Nanking Road: Tel. Ad. Central  
G. J. Shekury, managing director  
M. J. Nathan, acting secretary

**和坤 Quin-wo**

CENTRAL TRADING Co., Merchants and  
Commission Agents, 4, Canton Road  
T. Suffert  
W. S. Morgan  
L. C. Wongh

**明和 Ho-ming**

CHAMBER OF COMMERCE—SHANGHAI GENERAL, Office, 1, Yuen-ming-yuen Road  
Leslie J. Cubitt, secretary

**利加麥 Ma-ka-lee**

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA  
AND CHINA, The Bund  
E. B. Skottowe (absent)  
D. W. Gilmour, manager  
J. Alston, accountant  
C. J. Scott, sub-accountant  
J. A. MacGill, do.  
G. R. Anderson, do.  
W. J. Wigglesworth do.  
H. T. Stapleton, do.  
A. Diniz, chief clerk  
C. Kock  
H. J. N. Lopez  
J. Martinho Marques  
J. M. Britto  
P. F. de C. Carneiro  
Innocente da Silva  
Ignacio d'Almeida  
Thucydydes Rangel  
J. M. Machado

C. F. Collaço  
A. U. Bidal  
Cancio Thome da Costa  
A. J. C. Silva  
A. J. Xavier, Jr.  
A. Maher  
J. Carneiro  
H. Carneiro

W. S. Livingston, actg. agent, Hankow  
R. W. Robertson, sub-account. do.  
Attorneys for the New Oriental Bank  
Corporation, Ltd. (in liquidation)

CHAZALON, A., et Cie., Import-Export Paris,  
Shanghai, Port-Arthur Tientsin, Chefoo:  
Tel. Ad. Zanola

A. Chazalon  
M. Jacquet  
A. Weill, signs per pro.  
J. V. Girond  
T. Z. F. Paul  
R. Dessallais (Chefoo)

CHEFOO INDUSTRIAL MISSION, Shanghai  
Depot, 11, Broadway  
Th. Hueber & Co., agents

**司公織紡器機成集**

CHI CHEN COTTON, CLOTH AND YARN Co.  
Director-general—Sheng Huang Suan  
Director—Chen Yun San  
Inspector General—Yu Chun Yung  
Consultg. Engr.—A. W. Danforth, M.E.  
Secrty. & Translator—Yang Tun P'u

CHINA ASSOCIATION, 22, Kiangse Road  
Committee—Sir Chas. Dudgeon (Chair-  
man), H. M. Bevis, J. O. P. Bland, W.  
D. Little, A. M. Marshall, J. L. Scott,  
E. B. Skottowe, A. Wright  
Leonard Kerr, secretary

CHINA EUROPEAN FILATURE Co., LD.  
P. E. Lintilhac & Co., agents

**信謙 Hym-sun**

CHINA EXPORT-IMPORT-AND-BANK COM-  
PAGNIE, 5, Canton Road  
Paul Ehlers, manager (Hamburg)  
J. Grodtmann, signs per pro.  
Heinrich Rix  
Felix Wunderlich  
Wm. Foegal

CHINA FLOUR MILL COMPANY, LIMITED  
Walter Schärff & Co., gnl. manager  
G. H. Ackerman, head miller  
G. Bozier, miller

**館報捷 Che-pao-kwan**

CHINA GAZETTE, Daily and Weekly News-  
paper, 16, Yuen-ming-yuen Road  
Henry D. O'Shea, editor and proprietor

**豐協商英** *Ying-shang Yeh-foong*

CHINA GENERAL TRADING AND NAVIGATION Co., THE, Importers, Exporters, Commission Agents and Steam Launch and Ship Owners; 9, Tiendong Road

CHINA INLAND MISSION—For Protestant Missions see end of China Directory

**裕豐** *Foong-yuh*

CHINA AND JAPAN TRADING Co., LD., Importers and Commission Agents; 3, Sungkiang Road; Head Office New York

Harry De Gray, manager

L. S. Webb, assistant manager

A. M. da Silva

W. F. Harris

A. E. Stewart

H. Gijzeman

J. T. Disselduff

W. A. Kirschstein

F. Barry

J. Machado

J. A. Collaço

C. M. Basto-Silva

R. Gulamali

A. M. Ferras

F. Young

F. X. de Senna

S. Rivero

J. M. M. da Silva

C. P. Simões

**Agency**

Western Assurance Co.

Fireman's Fund Insurance Co.

Phoenix Assurance Co., Ltd.

**打他** *Teh-tah*

CHINA & JAVA EXPORT Co., 25, rue du Consulat

Chas. Sturmman, gen. mgr. (Shanghai)

O. Frericks, do.

H. N. Anderson, do.

Hugh Rechnitzer, manager (Tientsin)

Max Friedrichs, do.

Albert Frank, manager (Hankow)

R. Farnone, do.

Chang Jen Ping, Shanghai compradore

**勝大** *Ta-seng*

CHINA LAND AND FINANCE Co., LD., THE, H. Forrester, manager

**局總險保和濟仁**

*Zung-che-wo Pao-hsien Chung-chok*

CHINA MERCHANTS' MARINE INSURANCE Co.

Yen Tsze-mai, manager

Tong Fung-chee, do.

Chun Fai-ting, do.

**局總商招船輪**

*Lun-chuen Chau-shang-tung-kiuk*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION COMPANY; Head Office, 1, Foochow Road

Chao-hsi

Directors—Yang Se-che, Ko Shao Shee, Shen Nang Hoo, Chu Kit and Chu Yu Chee

Tong Fung-chee, manager

Chun Fai-ting, do.

Thos. Weir, marine superintendent

E. W. Clements, do. do.

**局滬商招船輪**

*Lun-chuen Chau-shang-hu-kiuk*

Shipping Office, 9, The Bund

Tong Fung-chee, manager

Chun Fai-ting

**棧批局商招** *Chau-shang-kiuk-pe-chan*

CHINA MERCHANTS' S. N. Co.'s BONDED WAREHOUSES, Lower Hongkew Wharf

China Merchants' S. N. Co., agents

O. Middleton, manager

Thos. H. Harris, accountant

A. Lambert, clerk

S. Madar, do.

J. H. Bontkes, do.

J. L. d'Aquino, do.

Chai Chung Wing, do.

S. Bayes Davy, wharfinger and warehouseman

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.'s CENTRAL AND HONGKEW WHARVES

O. Middleton, manager

Thos. H. Harris, accountant

A. Lambert, clerk

S. Madar, do.

J. H. Bontkes, do.

J. F. L. d'Aquino, do.

Chai Chung Wing, do.

S. Bayes Davy, wharfinger & warehouseman

**源利金** *Kin Lee Yuen*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.'s KIN LEE YUEN WHARVES

Fai Hong-sing, manager

Frank Lee, wharfinger

E. Solomon, warehouseman

**司公棧華東浦**

*Poo-tung-wah-chan-kung-sz*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.'s POOTUNG WHARF AND

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.'s EASTERN WHARF

O. Middleton, manager

T. Harris, accountant

F. Stanley, wharf & warehouse

## CHINA MERCHANTS' S. N. Co.'s YANG-KA-DOO WHARF

O. Middleton, manager  
C. Amner, wharfinger and warehouseman  
Y. C. Chow, clerk

## 司公壽保年永

Yung-nien-pao-sou Kung-sze

## CHINA MUTUAL LIFE INSURANCE Co., LD.

J. A. Wattie, managing director  
J. Deighton, accountant  
C. W. Hykes, cashier  
W. Campbell Henderson  
H. T. Martin  
Miss M. Wallace  
C. A. da Costa  
C. A. Tavares  
Miss A. Macbeth  
Zia Zeding  
J. P. Sung  
Chen Hui Ching

## Shanghai Agency

Geo. Mooser, district manager  
F. X. Gutierrez  
C. F. Arnold  
T. Fujii

## 司公船輪古太

Ta-koo-lang-zen-kung-sze

## CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Butterfield & Swire, general agents  
French Bund—Wharves and Godowns  
W. J. E. Forsyth, wharfinger  
Watung—Wharves and Godowns  
Pootung—Wharves and Godowns  
J. C. Brodhurst, wharfinger  
Lower Pootung—C. M. Rasmussen

## 局紙造器機章倫

Lin-chang Che-chi Cko-tsze-chok

CHINA PAPER MILLS COMPANY; Works, 5,  
Yangtszepoo Rd.; Office, 382, Hankow Rd.  
Cho Pie-chu, managing director  
Ho Say-tong, do.

## 壽保 Pao-ning

CHINA TRADERS' INSURANCE COMPANY, LD.,  
7, Nanking Road

H. P. Wadman, agent  
H. C. Norris  
R. F. Botelho

## Agencies

London and Provincial Marine Insee.  
Mannheim Insurance Company  
North Queensland Insurance Co.  
Atlas Assce. Co. of London (Fire Dept.)

## 發德 Teh-Fah

CHINA TRADING COMPANY, Merchants and  
Commission Agents, 77, rue du Wham-  
poa, French Concession

J. Malcampo  
S. Q. Chang, manager  
Y. S. Soo  
Joseph Soo  
M. A. Petersen (shipping dept.)

## 報問通 Tung-wen-pao

"CHINESE CHRISTIAN INTELLIGENCER," 18,  
Peking Road, published weekly by the  
Presbyterian Missions in China  
Rev. S. Issett Woodbridge, editor-in-chief

CHINESE EASTERN RAILWAY Co., Sea-going  
Steamship Service, Shanghai

P. F. Varawa, agent  
E. Krafft  
C. Gruenthal

## Nagasaki Staff

N. D. Fedoroff, agent  
J. Naan, bookkeeper  
J. Walker  
Kang Fat

## Agency at Hankow

P. F. Varawa, agent  
C. Gruenthal

## 所公議會業商海上

CHINESE CHAMBER OF COMMERCE, A234,  
Szechuen Road

Nie Sing-how, chairman  
Nie Gu-san, secretary

## 司公務礦平關

Kai-ping kwang-wu-kung-sze

CHINESE ENGINEERING AND MINING Co.,  
LD., 13a, Canton Road

F. Ehrhardt, manager and agent  
F. C. Frischling, marine superintendent  
G. C. Fullerton, shipping clerk  
C. A. Bonneville, accountant  
H. N. Wienberg, bookkeeper  
S. J. Calder, clerk

## 館醫濟仁 Zung-che E-kwan

CHINESE HOSPITAL, 3, Shantung Road  
Medical Officers—Neil Macleod, M.D.,  
W. J. Milles, F.R.C.S.

## 室書致格 Ke-chih shu-shih

CHINESE SCIENTIFIC BOOK DEPOT, 407, Han-  
kow Road

John Fryer, LL.D., proprietor  
Lan Tsz-yang, manager



**編彙致格** *Ke-chih-wie-pien*

CHINESE SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL MAGAZINE, 407, Hankow Road  
John Fryer, LL.D., editor and proprietor  
Lan Tsz-yang, manager

CHING TAH-BAY, Compradore to  
Bavier & Co.  
T. W. Kingsmill  
Maitland & Co.  
"The Shanghai Times"

CHUNGKING TRADING Co., 18, Kiangse Road  
A. Little, president  
J. W. Nicolson, manager  
Rex & Co., agents

**CHURCHES AND MISSIONS**

For Protestant Missions in China see  
end of China Directory

**堂德望** *Wang-te-t'ing*

AUGUSTINIAN (SPANISH) MISSION, 10,  
Yangtszepoo Road  
Rev. Er. G. Castrillo, procurator  
Rev. Fr. N. Merino, vice do.

HOLY FAMILY, INSTITUTION OF, Wuch'g Rd.  
Mère Marie de Ste. Germaine,  
superioress

**堂拜禮大** *Ta Le-pa-tang*

HOLY TRINITY CATHEDRAL  
Bishop in Mid-China—Rt. Rev. Geo.  
E. Moule, D.D. (res., Hangchow)  
Archdeacon—Ven. A. E. Moule, B.D.  
Chaplain—Rev. A. J. Walker, M.A.  
Trustees—J. L. Scott, Sir Chas. J.  
Dudgeon, N. A. J. Mackay  
Treasurer—J. L. Scott  
Organist—(vacant)

**堂教回回** *Way Way Chiaou-tang*

MAHOMEDAN CHURCH, Chekiang Road  
Trustee—E. Pabaney  
Officiating Priest—Mulla Mahomed  
Saleh

**所公士教** *Kiau-sz-kung-saw*

MISSIONARY HOME AND AGENCY, Book  
Room and Bible Depot, 38, Quinsan  
Road: Tel. Ad. Evangel  
Edward Evans  
Miss. E. Spurling  
Miss. F. E. Page  
Miss. A. Buckman

**堂善首** *Cheou-chen-tang*

PROCURE DES LAZARISTES  
Louis Boscat  
N. Ciceri  
M. Bouvier

Ch. Barrière  
F. Blaise

**堂愛普** *Po-ai-tang*

PROCURE DES MISSIONS BELGES, 5,  
Minghong Road  
Rev. E. Raemdonck, procureur

**堂德三** *San-teh-tang*

PROCURE DES MISSIONS ETRANGÈRES,  
Quai de France  
Père J. Beaublat, procureur  
Père F. Sallou, assistant do.

**堂主天口虹** *Hong-kew Tien-tsu-tang*

ROMAN CATHOLIC CHURCH, "Church of  
the Sacred Heart of Jesus," Hongkew,  
21, Nanzing Road  
Rev. L. Le Cornec, S.J.  
Rev. C. Frin, S.J.  
Rev. J. Savary, S.J.  
A. Datin, S.J.  
V. Mouly, S.J.

**堂主天** *Tien-tsu-tang*

ROMAN CATHOLIC MISSION  
Right Rev. P. Paris, S.J., Bishop of  
Kiang-nan  
Rev. F. J. M. Louail, S.J., vicar gen.  
Rev. F. H. Boucher, S.J., rector,  
Zi-ka-wei  
Rev. I. Lorando, S.J., proc. general

**ST. JOSEPH'S CHURCH (Roman Catholic)**

rue Montauban, French Concession  
Rev. I. Lorando, S.J., Superior, procr.-  
general, Kiangnan Mission  
Rev. A. Colombel, S.J.  
Rev. M. Kennelly, S.J.  
Rev. S. Le Gall, S.J.  
Rev. M. Sen, S.J.  
A. Avice, S.J.  
J. M. Le May, S.J.  
H. Arvier, S.J.  
J. Yang, S.J.

**SHANGHAI FREE CHRISTIAN CHURCH**

Hon. Secretary—A. C. Hunter

**SPANISH AUGUSTINIAN MISSION**

Pérez Right Rev. L. Tit. Bishop of Corico  
& Vicar Apostolic of Northern Hunan  
Rev. S. de la Torre, V. Provl.  
Rev. B. Gonzalez  
Rev. J. Pons  
Rev. A. Martinez  
Rev. A. Diego  
Rev. F. Bernardo  
Rev. A. Gonzalez  
Rev. L. Alvarez  
Rev. L. Ramirez  
Rev. V. Perez  
Rev. N. Puras

Rev. S. Palomino  
 Rev. A. Fernandez  
 Rev. A. Arroyo  
 Rev. J. José  
 Rev. M. Aparicio  
 Rev. E. Fernandez  
 Rev. V. Martinez  
 Rev. J. Hospital  
 Rev. B. Ibeas  
 Rev. A. V. Gallo  
 Rev. A. de la Paz  
 Rev. V. Ferrero

### 堂主真教太猶

*Yu-t'ai-chiaou chen-tsu-tang*  
 SYNAGOGUE "BETH EL," 16, Peking Road  
 President—D. M. David  
 Vice-President—M. A. Sopter  
 Hon. Treasurer—N. S. Levy  
 Hon. Secretary—E. J. Ezra

### 堂安天新 *Sin Tien-on-tang*

UNION CHURCH, The Manse, Yuen-ming-yuen Road  
 Minister—Rev. C. E. Darwent, M.A.  
 Church Secretary—W. H. Poate

### ZI-KA-WEI MUSEUM

Curator—Rev. F. Courtois, S.J.

### 拉刻 *Ka-lah*

CLARK, J. D., Commission Merchant, Valuer and Broker, 24a, Nanking Road

### 升旭 *Shü-sun*

CLARKSON & Co., Merchants, 2, Canton Rd.  
 D. M. Clarkson (Vladivostok)  
 A. C. Hunter, signs per pro.

### 芬利高 *Ko-li-fun*

Clifford Bros., Accountants, Auditors, & Land Agents, 100, Range Road;  
 Telephone No. 730  
 W. W. Clifford

### 會總利大意大 *Tah-E-ta le-tsung-way*

CLUB AUSONIA, 35, Nanking Road  
 Clerici, A., hon. secretary

### 會總德大 *Ta-tei-tsoong-way*

CLUB CONCORDIA, Canton Road  
 President—R. Lundt  
 Vice-President—M. Slevogt  
 Secretary—F. N. Bögel

### 會總老國洋西大

*Tah-shi-yang-kuo-loh-tsung-way*  
 CLUB DE RECREIO, 32, North Szechuen Rd.  
 Hon. Pres.—H. E. J. d'A. Castello Branco

President—L. A. Lubeck  
 Hon. Secretary—E. C. Ozorio  
 Hon. Treasurer—Marcos de Souza  
 R. C. S. Souza  
 L. d'Encarnação  
 J. L. Carneiro  
 F. M. R. Mattos  
 Hon. Librarian—E. dos S. Carneiro

### 林高 *Kao-lin*

COLLINS & Co., Merts., 12/13, Szechuen Road  
 W. A. Morling (Tientsin)  
 C. R. Morling, do.  
 E. L. Cockell, do.  
 D. C. Rutherford (London)  
 C. H. Rutherford, signs per pro.  
 G. Arthur  
 G. R. Arthur

### 明精 *Ching-ming*

COMINS, C., Share and General Broker

### 司公茂公老

*Lau-kung-mow Kung-sz*  
 COMMERCIAL UNION ASSURANCE Co., LD.,  
 22, Kiangse Road  
 Ilbert & Co., agents  
 Leonard Kerr  
 A. F. M. d'Oliveira  
 O. M. d'Oliveira

COMPAGINE ASIATIQUE DE NAVIGATION  
 Racine, Ackermann and Cie, General Managers

COMPAGNIE INTERNATIONALE D'ORIENTE  
 A. Rouffart, general agent

### 利公 *Kung-lee*

CONNELL, M. J., Manufacturers agent, 11, Peking Road.  
 M. J. Connell (Seattle, U.S.A.)  
 J. J. Connell  
 B. A. Hammond, signs per pro.  
 G. W. Brush  
 W. D. Trimuell (Hongkong)

### CONSULATES

#### 門衙事領國加馬斯奧大

*Tu Ao-sz-mah-ka-kwoh ling-shi Ya-mên*  
 AUSTRIA-HUNGARY—Consulate-General,  
 42, 43, 44, Whangpoo Road  
 Consul General—E. von Hirsch  
 Attaché—Miloslav Kobr  
 Secretary—V. Gottwald  
 Assistant Secretary—Ed. Andres  
 Clerk—Pollak  
 Linguists—Hu Ming-yü, Hsü Shon-chien  
 Physician—P. von Schab, M.D.

**門衙事領總國時利比大**

*Ta Pe-li-sz-kwoh Tsung-ling-shi Yamén*  
BELGIUM

Consul-General—D. Siffert  
First Vice-Consul—A. van Biervlist  
Second do. —V. Ernst  
Chinese Secretary—Ngai-di-tsin

**館公國丹大**

*Ta Tan-kwoh Koong-kwan*

DENMARK

Consul and Consular Judge for China  
—J. Raaschou  
Chinese Secretary—Tong Lee-sang

**門衙事領總國法大**

*Ta Fah-kwoh Tsung-ling-shi Ya-mén*  
FRANCE—Consulat-Général, rue du Consulat

Consul-Général—L. Ratard  
Consul Suppléant—F. A. Kammerer  
Vice-Consul—C. B. Desmoulières  
Do. Interprète—P. Veroudard  
Elève Vice-Consul—J. Dulon  
Commis-expéditionnaire—P. Kræmer  
Médecin—Dr. Fresson  
1er Lettré—Tchang Tche Ing  
2e do. —Hia Kia Ting  
Cour Mixte Française  
Asses. eur Français—P. Verondard  
Magistrat—Tcheng Tseng Péi  
Secrétaire—Hia Kia Ting

**門衙事領總國德大**

*Ta Te-kwoh Tsung-ling-shi Ya-mén*  
GERMANY—Consulate-General, Whang-poo Road

Consul-General—Dr. W. Knappe  
Vice-Consul—Dr. von der Heyde  
Do. —Baron von Stengel  
Do. —O. Mezger  
Do. —B. R. von Collenberg  
Interpreter—Dr. P. Mercklinghaus  
Asst. do. —C. Schirmer  
Commercial Attaché—Dr. Delius  
Chancellor—F. Seitz  
Secretary—P. Klingner  
Asst. do. —H. Pollow  
Clerk—A. Gelewsky  
Clerk—F. Hennern  
Constable—M. Kock  
Physican—E. Paulun, M.D.  
Do. —Krieg, M.D.  
Do. —von Schab, M.D.

**門衙事領總英大**

*Ta Ying Tsung-ling-shi Ya-mén*  
GREAT BRITAIN—Consulate General, Bund  
Consul-Gl.—Sir Pelham L. Warren,  
K.C.M.G.

Vice-Consul—G. D. Pitzipios (Land Office)

Do. (Shipping)—B. G. Tours  
Do. and Mixed Court Assessor—B. Giles

Police Magistrate—J. C. E. Douglas  
Court Registrar—H. Phillips  
Assistants—H. L. Higgs, H. H. Bristow, H. F. Handley-Derry  
Clerk and Linguist—E. T. Rivero  
Do. —C. C. Leong  
Do. —J. D. Wong

Registry Office of Shipping  
Registrar—The Consul-General  
Govt. Surveyor—J. H. P. Parker  
Consulate Gaol, Soochow Creek  
Chief Constable—J. Chandler  
Second do.—B. Thompson

**署總部工英大**

*Ta Ying Kung-pu Tsung-shu*  
H.B.M. OFFICE OF WORKS for the Treaty Ports of China, Japan, Corea, and Siam, Yuen-ming-yuen Road  
Surveyor—W. Cowan  
Asst. Surveyor—C. J. W. Simpson  
Assistant Surveyor—Wm. Harris  
Clerk of Works—R. C. Groves  
Do. —W. D'Harty

**門衙事領國利大意大利**

*Ta E-ta-lee-kwoh Ling-shi Ya-mén*  
ITALY, 112, Bubbling Well Road  
Consul-General—Major C. Nerazzini  
Commercial Attaché—G. Vignadal Ferro  
Secretary Chancellor—G. A. Favilla  
Interpreter—T. T. Shia  
Constable—V. Calamo  
Chinese Secretary—Wan-pe-hen

**門衙事領總本日大**

*Ta Jih-pen Tsung-ling-shi Ya-mén*  
JAPAN—Consulate-General, 1, North Yangtsze Road, Hongkew  
Consul-General—M. Odagiri  
Elève Consul—K. Ohta  
Chancelliers—K. Tsuchiya, S. Shibata, M. Ihara  
Interpreter—M. Murayama  
Surveyor—S. Kimura  
Inspector of Police—K. Nishimura

**門衙事領國和大**

*Ta Ho-kwoh Ling-shi Ya-mén*  
NETHERLANDS, 12, Love Lane, Bubbling Well Road  
Consul-General—G. D. Advocaat  
Sec. Interprtr.—W. J. van Duysberg  
Chinese Writer—Chung Wen

**館公事領總國洋西大**

*Ta Se-yang-kwoh Tsung-ling-shi Koong-kwan*  
PORTUGAL—Consulate-General, 3, North  
Soochow Road

Consul-General—O. G. Potier  
Vice-Consul—  
Interpreter and Assessor—J. F.  
Chagas  
Interpreter—H. A. Pereira  
Acting Chancellor—A. Q. L. Madeira  
Chinese Secretary—Woo Pa-kwei

**門衙事領總國斯羅俄大**

*Ta Ngoo-loo-shi-kwoh Tsung-ling-shi Ya-men*  
RUSSIA, 31A, Szechuen Road

Consul-General—C. Kleiménow  
Secretary—C. Christo (absent)  
Acting Secretary—W. Nikitine  
Chinese Clerk—Chén Chung-ming

**門衙事領總國亞呢巴斯日大**

*Ta Jih-sz-pa-ne-ya-kouk Tsung-ling-shi Yamen*  
SPAIN, 31, Range Road

Consul—Hilarion G. del Castillo  
Interpreter—V. Vizenzinovich  
Chinese Secretary—Wu Ming-yu

**館公國喊哪喚喘大**

*Ta Soi-tin Nau-way-kwoh Koong-kwan*  
SWEDEN AND NORWAY—Consulate-General, 2, North Soochow Road: Tel. Ad.  
Norden

Consul-General—F. Hagberg  
Acting Vice-Consul—S. Th. von Goes  
Chinese Secretary—Tong Lee Sang

**門衙事領總國美大**

*Ta Me-kwoh Tsung-ling-shi Ya-mén*  
UNITED STATES OF AMERICA—Consulate-General, 36, Whangpoo Road

Consul-General—John Goodnow  
Vice-Consul-General—S. P. Barchet  
Deputy Consul-Gl.—J. H. Arnold  
Interpreter—Stephen P. Barchet  
Marshal, and Clerk of Consular  
Court—George A. Derby  
Marine Hospital Surgeon—S. A.  
Ransom, M.D.

**名錦 King-ming**

COOPER, JOHN, Land, Estate, and Commission Agent, Yuen Ming Yuen Road  
*Sub-agency*  
China Fire Insurance Co., Ltd.

**源信 Sing-yuen**

“COREA,” British Ship, E. D. Sassoon & Co.  
M. S. Perry, commander  
C. Roberts, mate  
A. Roberts, purser

**廠器機順寶** *Pau-zung Chi-hi-tsang*  
COSMOPOLITAN DOCK, Shipbuilding Yard  
and Engineering Works  
S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd.,  
proprietors

**廠紗局新繡紡**

*Fang-chik-sin-kink Sha-tsang*  
COTTON SPINNING COMPANY—CHINESE  
NEW, 22, Yangtsze-poo Road  
G. Pilkington, manager and engineer

**會總橋謝** *Sia-kiu T'soong-way*

COUNTRY CLUB, 120, Bubbling Well Road  
Committee—C. W. Wrightson (chairman), F. Anderson, H. Edblad, R. Macgregor, J. McKie, W. D. Little, W. A. C. Platt, J. Byrne-Hackett, secretary

**茂豐 Fung-mow**

COUTTS, GEO. D., Bill and Bullion Broker,  
Shanghai Club, & 95, Bubbling Well Rd.

**生醫高 Ko-e-sung**

COX, DR. R. H., F.R.C.S., L.R.C.P., Port Health  
Officer

**生醫士高 Ko-sze-e-sung**

COX, DR. S. M., M.D. (T.C.D.) L.R.C.S., L.M.,  
L.R.C.P., 6, Soochow Road

**記禮 Ly-kee**

CRAVEN, J. H., Tea Merchant and Commission Agent, 3, Peking Road  
J. H. Craven

**場球拋內場馬跑**

*Bau-mo-zang-noi-p'au-jew-zang*  
CRICKET CLUB  
President—J. L. Scott  
Hon. Secretary—L. S. Hudson  
Hon. Treasurer—F. Rayden

**東羅家 Kah-lo-tung**

CROMPTON, F. L., Professor of Music

**明克 Kug-ming**

CUMINE & KRAGH, Land and Estate Agents,  
Building Contractors and General Commission Agents, 6, Ningpo Road  
H. Monsel Cumine  
Chas. H. Kragh  
S. T. Luke

**會總關新 Hsin-kwan Tsung-way**

CUSTOMS CLUB, 99, Chapoo Road  
President—The Commissioner  
Vice-President—C. P. Dawson  
Hon. Treasurer—A. M. J. Porter



Hon. Secretary—W. B. Andrews  
 Hon. Librarian—J. Dalton  
 Hon. Steward—J. A. Tipp  
 Asst. do. —J. Steinacher  
 Committee—N. E. Bryant, J. A.  
 Hewett, S. E. Green, T. Mellows

### 關海南江 . Kiang-nan Hai-kwan

#### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—H. E. Hobson  
 Do. —F. E. Taylor (detached)  
 Act. Deputy Commr.—J. W. Innocent  
 Do. —P. J. Grevedon  
 Chief Assistant—F. N. May  
 Do. —T. A. N. Hance  
 Do. —Y. Mencarini  
 Do. —N. E. Bryant  
 Do. —M. K. A. Ruhstrat  
 Do. —J. M. Drummond  
 Do. —R. H. R. Wade  
 First Assistant—V. E. Y. Dent  
 Do. —D. Percebois  
 Do. —J. B. Fitzgibbon  
 Second Assistant—A. Berthet  
 Do. —A. M. J. Porter  
 Do. —A. Seagliotti  
 Third Assistant—F. L. Ahrendts  
 Do. —L. de Luca  
 Do. —C. H. Lauru  
 Do. —C. F. Johnston  
 Do. —F. G. H. M. Ahermann  
 Do. —R. T. Nelson  
 Do. —R. L. Warren  
 Do. —G. C. F. Holland  
 Fourth Assistant—A. Zemliansky  
 Do. —J. de W. Jansen  
 Do. —M. Tachibana  
 Do. —A. E. Kindblad  
 Do. —J. Gory  
 Do. —J. B. A. Mackinnon  
 Do. —J. K. Klubien  
 Do. —J. Orloff  
 Do. —M. Kitadai  
 Do. —W. G. Fitzgibbon  
 Do. —H. St. Y. Wilding  
 Do. —H. M. Saker

Assistant—J. Edkins

Clerk—G. D. Poli

Do. —P. Poletti

Do. —C. S. Taylor

Do. —A. J. Hadley

Do. —J. Berthelot

Surgeons—E. Blanc, M.D., R. H. Cox,  
 F.R.C.S., E. H. Paulun, M.D., D. J.  
 Reid, M.B.

Tidesurvrs.—C. P. Dawson, W. Stebbins

Asst. Tidesurveyors—J. Dalton, A.  
 Walker, G. F. W. Lührss, W. J.

Hewett, C. P. R. Hansen

Boat Officers—

Chief Examiner—G. B. A. Castro, C.  
 H. Erskine

Examiners—C. A. S. Wanstrom, A. T.  
 Westerberg, T. W. Laidler, T. Shirdan,  
 G. Houlston, J. A. Tipp, W. J. Lye,  
 E. Bernard, J. B. Jack, R. J. Jules,  
 J. M. Kidd, C. W. Diercks, G. A.  
 Dissmeyer, M. Hellstrand, J. A.  
 Berthet, R. J. White, G. A. F. Sch-  
 neider, J. Holliday, P. Hansen, H. M.  
 Thompson

Assistant Examiners—S. Burton, W.  
 A. Mace, W. B. Andrews, S. Foyn, M.  
 J. H. C. Breitenfeldt, H. F. H. Goetze,  
 W. A. Roberts, V. Gaeta, W. O. Lloyd,  
 M. Finlayson, J. Glassey, F. W. Row-  
 land, J. Sheridan

Tidewaiters, 1st class—J. A. da Costa,  
 C. B. Miller, T. Forston, J. J. Woods,  
 J. Bartolini

Tidewaiters, 2nd class—A. Nichol, N.  
 J. Uldall, F. J. Durivage, H. J.  
 Christopherson, A. H. Bugden, G.  
 Gildchaus

Tidewaiters, 3rd class—J. A. Samples,  
 F. A. Gee, R. J. Davies, G. W. Lynch,  
 W. S. Guttischick, T. A. Entman, C.  
 T. Voyce, N. Carlson, H. Smith, E.  
 Merrett, J. McGregor, H. C. Starling,  
 G. High, C. B. V. Golding, J. C. Jones.  
 W. C. Blake, P. H. Nolting, A. G.  
 Melonghlin, G. Payne

Probationary Tidewaiters—10

Watchers—17

Godown Keeper—C. B. Mears

Transport Officer—R. von der Leithan

### 廳船理 Li Ch'uan Ting

#### COAST INSPECTOR'S OFFICE

Coast Inspector—W. F. Tyler

Deputy Coast Inspector—G. T. B. J.  
 Eldridge (absent)

Acting Deputy Coast Inspector—H.  
 G. Myhre

Clerks—C. S. F. Lloyd, G. Taylor

Asst. Surveyors—H. C. Muller, T. H.

Bulow-Ravens

Diver—R. Ehtmann

### 處造營 Ying Tsao Ch'u

#### ENGINEERS' DEPARTMENT

Engineer-in-chief—J. R. Harding

Assistant Engineer—D. C. Dick

Clerks—M. Chaumont, P. L. Raeburn

Clerk of Works—J. G. Thomas

Mechanics—H. C. Child, R. Hare

#### LIGHTSHIP "TUNGSHA," GAS-LIGHTED LIGHTSHIP "KINTOAN"

#### LIGHTHOUSES IN SHANGHAI DISTRICT

Liu Chiao, Drinkwater Point, Sha-  
 weishan, North Saddle, Gutzlaff,  
 West Volcano, Bonham Island, Steep  
 Island, Loka Island, Pei Yu Shan  
 and Button Rock

Chief Lightkeepers—T. Cunningham,  
C. Hansen  
Lightkeepers—J. Rodrigues, D. Ross,  
W. Smith, J. McGuire, J. Anderson,  
W. W. Pipkin, R. Stephan, J. T. Jes-  
persen, G. Wombwell, R. Ellis, C.  
Petersen, F. Henry, J. H. Pommer,  
J. H. Holst  
Lightship—J. Ridland

## REVENUE CRUISER "LIUHSING"

Acting Commander—A. D. S. Powell  
Second do. —B. H. Gowing  
Third do. —A. Sanders  
Actg. First Engineer—G. J. Harman  
Do. Second do. —D. D. Thompson  
Tem. Third do. —T. E. Taylor

## REVENUE CRUISER "PING CHING"

Commander—N. P. Andersen  
First Officer—A. McKechnie  
Second Officer—G. J. N. Flemmyng  
Third Officer—S. A. Phillippo  
First Engineer—R. Agnew  
Second do. —H. J. May  
Third do. —T. J. R. Johns  
Gunner—H. Thomas

## 東江巡 Hsün Chiang Li

## RIVER POLICE

Inspector—T. Mellows  
Sergeants—E. Hayward, J. W. Lansberg  
Constables—14

## SALT STATION

Sergeant—Lundquist  
Salt watchers—3

## UNATTACHED (on leave from Northern Ports)

Commissioners—C. C. Clarke, A. Lay,  
C. A. V. Bowra, H. F. Merrill, E.  
Ohlmer, J. F. Scheneike, H. M.  
Hillier, W. F. Spinney, W. N.  
Morehouse  
Deputy Commissioners—W. G. Lay,  
H. E. Wolf  
Chief Assistants—H. J. von Brockdorff,  
F. Clayson, R. de Nully, J. H. Macoun  
First Assistants—G. T. Moule, P. R.  
Walsham, K. H. von Lindholm  
Second Assts.—F. Hussey-Freke, C. T.  
Brandt, W. K. Roberts, R. C. Guernies,  
C. A. McAllum, E. de Ste Croix  
Third Assts.—P. P. P. M. Kremer, L.  
V. Chute, R. A. May  
Fourth Asst.—L. Siebold  
Clerk—T. S. Southey  
Tidesurveyors—L. Liedcke, T. Moor-  
land, R. H. Strangman, J. W.  
Patersson  
Boat Officer—C. F. Goodheart  
Signalman—C. Villanova

Lightkeeper—J. Euks  
Examiners—A. Meglashan, J. E. Harris  
G. T. Murray, W. T. Wavell, J.  
Bromley, P. Brossman  
Assistant Examiners—G. G. Thogersen,  
T. H. Blowey, E. H. A. Freitag, T.  
Lamb, H. P. C. Jørgenson  
Dep.-Coast Inspector—G. T. B. Eldridge  
Coast Staff—  
Printing House Manager—W. Bright

## 處册造司務稅總

Tsung-shui-wu-ssü Tsao-ts'ê-ch'u

CUSTOMS—STATISTICAL DEPARTMENT OF  
INSPECTORATE-GENERAL, 9, Peking Road  
Statistical Secretary and Deputy Postal  
Secretary—H. B. Morse

Asst. Statistical Secy.—E. Alabaster

## Printing Office

Manager—Max. Fischer  
Printer—H. E. Sandys  
Foreman—E. Hänggi  
Proof Reader—Wm. Bright, manager  
Do. —J. W. H. John  
Do. —W. T. Bidwell  
Do. —A. G. Merrilees  
Do. —N. F. Miller  
Do. —G. W. Waite

CYCLERY, THE CHINA, 376, Nanking Road  
Electro Platers, Gilders, Dealers in  
Bicycles, Arms and Ammunition, Tel.  
Ad. Loodiana

J. A. Sudka, proprietor  
J. A. David, do.  
Yau Chin Chang

DAIBUTSU &amp; CO., K15, Boone Road

## 泰裕 Yu-tai

DALLAS & Co., Merchants and Commission  
Agents, 51A, Kiangse Road: Tel. Ad. Sallad  
Richard Dallas

Y. Saudine  
G. J. L. Netherton  
C. Johnson

## 房馬泰裕老 Lau-yu-tai-mah-fong

DALLAS HORSE REPOSITORY, Co., LD., 2,  
Mowhawk Road: Tel. Ad. Frederick  
Frederick Dallas, managing director  
G. J. L. Netherton, secretary  
F. Schwital, manager, harness and  
saddle factory

## 福丹 Dan-fo

DANFORTH, A. W., 14, Whangpoo Road  
Consulting and Mill Engineer

## 康裕 Yue-kang

DAVID & Co., Merchants, 16A, Peking Road  
D. M. David

**惟 臺** *Day-vee*

DAVID & Co., S. J., Merchants, 36, Nanking Road

Sassoon J. David (Bombay)  
A. J. David (Hongkong)  
M. J. Moses (Kobe)  
M. A. Sopher  
N. S. Levy  
M. Myer  
A. Benjamin  
R. M. Benjamin  
B. Joseph

*Agency*

South British Marine Insurance

**和 瑞 新** *Sing-zay-oo*

DAVIES & THOMAS, Civil Engineers and Architects, Land Auctioneers and Valuers, Estate Agents, 10, The Bund

Gilbert Davies  
Chas. W. Thomas  
Chas. Rievely  
E. Cox, overseer  
Yuen Sun Kee, assistant  
Lui Yay Chin, writer

**記 禮** *Le-ke*

DEANERY, THE, 17, Hankow Road  
Rev. A. J. Walker, M.A.

DENNISTON AND SULLIVAN, Kodak Supplies, 13, Broadway: Tel. Ad. Densum

**順 寶** *Pau-zung*

DENT & Co., ALFRED, Mchts., 5, Kiukiang Rd.  
Sir Alfred Dent, K.C.M.G. (absent)  
Edward Wheeley

F. A. de St. Croix

F. P. Pratt, inspector, Norwich Union Fire Insurance Society

*Agencies*

British North Borneo Company  
Norwich Union Fire Insurance Society  
Royal Exchange Assurance, Marine

DER FERNE OSTEN, an Illustrated Monthly 24A., Nankin Road

C. Fink, proprietor and editor  
E. Finger, business manager

**行 銀 華 德** *Tik-wa yin-hang*

DEUTSCH-ASIATISCHE BANK, 14, The Bund: Tel. Ad. Teutonia

Johann Buse, manager  
Carl Lauroesch, sub-manager  
Ad. Koehn, signs per pro.  
F. Rittmuller, do.  
J. Kullmann  
H. Frickhaeffer  
E. Lenz  
P. Fischer

H. Koch  
K. Rehbein  
H. Kummert  
E. Thon  
M. Jacoby  
E. P. Pereira  
B. F. Savard Remedios  
F. H. Azevedo  
F. M. Ferreira  
A. Rozario

DEUTSCHE DRUCKEREI UND VERLAGS-ANSTALT (German Printing and Publishing House), 18, Nanking Road (late premises of Shanghai Library)

Ed. Finger, general manager  
E. Linkhorst, bookbinder  
P. Rosch, printer foreman  
G. Daeümichen

**DEUTSCHE VEREINIGUNG**

Committee—C. Brodersen (chairman), C. Michelau (vice-chairman), C. Fink, R. Lemke, Th. Meyer, Th. Morat, G. W. Schroeder, M. Slevogt, W. Wiederhold, A. Widman (secretary)

**大 志** *Tze-dah*

DICKESON, JONES & Co., Merchants, Manchester and Shanghai, 29, Szechuen Road: Tel. Ad. Notliar

H. E. Railton, agent  
W. B. O. Middleton, sub-agent  
J. A. Hayes  
F. V. Vandenberg  
Miss Pownall

**成 捷** *Jit-sing*

DIEDERICHSEN, JEBSEN & Co., Merchants, 24, Kiangse Road: Tel. Ad. Jebesen

H. Diederichsen, (Kiel)  
H. Jessen, do.  
J. Jebesen (Hongkong)  
J. Jessen, signs per pro.  
A. Müller, do.  
C. Stahl

*Agency*

Jebesen Line of Steamers  
Farbenfabrik, Hansa  
Shantung Bergbau Ges.  
Dynamit Actien Gesellschaft  
Vormals Alfred Nobel & Co., H'burg

DIERCKING, A. C. F., Merchant and Commission Agent

**祥 天** *T'ien-zeang*

DODWELL & Co., LD., Merchants, No. 1. Canton Road; and at Hongkong, Hankow, Yokohama, Kobe, Foochow, Colombo, Tacoma (Wash.), Portland (Oregon),

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

U.S.A., Vancouver and Victoria (B. C.),  
and London

A. J. H. Carlill  
H. A. J. Macray, manager  
Jas. Valentine, sub-manager  
C. H. King  
P. A. Crosthwaite  
H. S. Goodfellow  
H. L. Norcock  
R. G. MacDonald  
A. P. Nazer  
J. W. Burtwell  
J. W. Barber  
B. S. Lawrence  
T. Sayle  
W. Reid  
J. C. P. d'Assumpção  
A. M. d'Oliveira  
A. M. Guterres

*Agencies*

Northern Pacific Steamship Line  
Northern Pacific Railway Company  
New York Line of Steamers  
Barber Line of Steamers  
Mogul Line of Steamers  
Warrack's Line of Steamers  
Natal Line of Steamers  
Thames and Mersey Marine Insur. Co.  
Ocean Marine Insurance Co., Ltd.  
Union Assurance Society of London  
Yorkshire Insurance Co.

**易高** *Kaou-yih*

DOWDALL, HANSON & McNEILL, Solicitors  
and Advocates, 5, Hongkong Road: Tel.  
Ad. Professo  
J. Currie Hanson, solicitor  
Duncan McNeill, barrister-at-law  
Loftus E. P. Jones, do.  
G. H. Wright, solicitor  
Geo. Lindsay

**達道** *Dow-dall*

DOWDALL, W. M., Architect and Civil  
Engineer, 5, Peking Road  
W. M. Dowdall, F.R.I.B.A., A.M.I.C.E.  
G. W. Mason

**文担** *Tan-wun*

DRUMMOND, WHITE-COOPER & PHILLIPS,  
11, Peking Road  
W. V. Drummond, barrister-at-law,  
H. I. C. M's. chief law officer for  
foreign affairs of southern ports  
A. S. P. White-Cooper, M.A., solicitor  
T. Morgan Phillips, barrister-at-law  
W. N. Symonds, do.  
G. J. T. Newman  
Lo Ching Yee, asst. law officer for  
foreign affairs of southern ports  
K. T. Chang, interpreter

VON DUERING, WIBEL & Co., 14, The Bund  
H. von Düring  
K. Wibel

*Agencies*

John I. Thornycroft & Co., Ltd., Chiswick  
J. & E. Hall, Ltd., Dartford

**隆晉新** *Sing-ching-loong*

DUNNING & Co., Successors to BENNETT &  
Co., Storekeepers and Importers, 32A,  
Nanking Road: Tel. Ad. Dunning  
E. H. Dunning  
J. S. Dooly  
I. M. Rangel  
W. W. Thacher  
J. M. B. Gutterres  
F. K. Conceicai

**太和** *Ho-tah*

DUNN, WALTER, Storekeeper and Wine  
Merchant, 25, Szechuen Road  
Walter Dunn  
B. Wanstall

**信惇** *Tun-sin*

DYCE & Co., Merchants, 1, Kiukiang Road  
C. M. Dyce (absent)  
G. A. Matthews  
E. J. Cornfoot  
E. Denegri  
R. F. Gray  
*General Managers*  
Sin Chong Filature Company  
*Agency*  
Scottish Imperial Life Insurance Co.

DZIONK, M. F., Land and Estate Agent,  
17, Newchwang Road

"EAST OF ASIA," a non-political Illustrated  
Quarterly, Published at the "North China  
Herald" Office  
W. J. Hunnex, editor

**隆寶** *Pow-lung*

EAST ASIATIC Co., LTD., Copenhagen,  
Singapore, Bangkok, Shanghai, Hankow,  
Port Arthur and Dalny, Steamship,  
Owners and General Merchants, 16  
The Bund

Fr. Kinch, managing director  
P. N. Forum  
A. Petersen  
I. Andersen  
A. Aistrup  
R. Berner

*Agencies*

Russian East Asiatic Steamship Co., Ltd.

EASTERN EXTENSION AUSTRALASIA & CHINA  
TEL. Co., Ltd., 7, The Bund  
W. Bullard, manager in China

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.



T. C. Crane, chief accountant  
 P. Marshall, superintendent  
 A. Macartney, do. electrician  
 Assistants,—A. S. Baker, H. T. Begley,  
 A. E. Cherry, R. A. Cringle, F.  
 Hobden, E. Hobden, H. J. C. Large,  
 P. C. Murray, Vonder F. B. Pfordten,  
 H. J. Reid, G. J. Barradas, M. Barros,  
 G. M. Baptista A. Z. Cameron,  
 C. B. Cance, J. A. V. Gracias, T.  
 Hadley, H. W. Lapsley, J. H. Logan,  
 J. E. Macain, J. A. Maitland, F.  
 Medina, F. de la Pena, J. F. Ribeiro,  
 H. A. Scott, F. X. Simoes, J. P.  
 Tomlin, V. V. Vianna, J. Wade.

### 行記信 *Sing-chee-hang*

EASTERN TRADING COMPANY, 12, Kiukiang  
 Rd., General Merchts. & Commis'n Agts.  
 S. Owen Little, manager in China  
 W. R. Little (England)  
 J. Trevor Smith  
 A. E. H. Parrott  
 J. Foegal

### 發順 *Shin-fah*

EBBEKE & Co., Mer'ts., 12A, Hankow Road  
 C. Ebbeke  
 P. Kamp  
 N. Jungmann  
 Carl Kleye  
 C. R. Slowe

### 報務時興法 *Fah-shin Sz-wu-pao*

ECHO DE CHINE, L', 69, rue de Consulat  
 (French Daily Paper)  
 J. E. Lemiere, redacteur-en-chef  
 H. Maitre, secrétaire de la rédaction  
 L. Gex

EDKINS, Rev. J., D.D., 23, Whangpoo Road

EDUCATIONAL—See under Schools

### 培泰 *Ta-peï*

EGYPTIAN CIGARETTE MANUFACTURING Co.,  
 47, Szechuen Road  
 A. Tabbah  
 M. Omari  
 M. K. Hourì

### 司禮愛 *E-lee-see*

EHLERS & Co., A., Merchants, 5, Hankow  
 Road  
 Aug. Ehlers (Bremen)  
 Th. Meyer  
 P. Borkowsky  
 P. Stave (Ningpo) signs per pro.  
 F. Seegelken, do.  
 R. Brill  
 L. Paulsen  
 F. Bloedow

E. Sanches

J. P. Roche

### Agency

Hanseatic Fire Insce. Co., Hamburg  
 Dentz and Goldermann Champagne  
 Badische Anilin and Soda Fabrik  
 Ludwigshafin of Rhine  
 Aniline Dyes-Indigo

ELIAS, R. H., Auctioneer and Broker  
 4, Szechuen Road

### 泰宏 *Wang-ta*

ELIAS, J. R., Broker and Commission  
 Agent, 4, Szechuen Road

### 田麼伊 *E-mo-din*

EMAMOODEEN, S., Merchant, Commission  
 Agent, and Land and Property Agent,  
 59 and 61, rue du Consulat

### 吉宜燕 *Yen-nee-kut*

ENDICOTT & Co., Ship, Freight, Share,  
 Customs, Land and Real Estate, Gener-  
 al Brokers and Commission Agents, 20,  
 Nanking Road, Sassoon Buildings Top  
 Flat No. 4: Tel. Ad. Yenneckut  
 R. R. Endicott

### 司公險人保安永

*Yung-an-pao-yun-hsien Kung-se*

EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY OF  
 UNITED STATES, Eastern Branch, 14,  
 Szechuen Road: Tel. Ad. Deva  
 J. T. Hamilton, general manager  
 R. J. Sloan, M.D., medical director  
 A. T. Post, M.D., do.  
 R. J. Marshall, M.D., medical examiner  
 C. V. Smith, manager  
 T. Veitch  
 F. Heise  
 Ballard & Hunter, general agents

### 廠布織和怡 *E-wo-chik-pu-kiuk*

EWO COTTON SPINNING AND WEAVING  
 COMPANY, LIMITED, 62, Yangtszepoo Road  
 Directors—H. Keswick (chairman), P.  
 E. Lavers, A. McLeod, Zee Quay  
 Ying  
 Jardine, Matheson & Co., gl. managers  
 Jas. Kerfoot, mangr. & engr.-in-chief  
 E. Rowbotton, assistant  
 Wm. Taylor, do.  
 J. Raddingdon, weigher

### 廠頭絲和怡 *E-wo-sze-tau-chang*

EWO SILK SPINNING, WEAVING, AND DYE-  
 ING COMPANY, LIMITED, 62, Yangtsze Road  
 Jardine, Matheson & Co., gl. managers  
 A. R. Duncan, manager

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

A. Bietenholz  
E. Conrad  
G. George

**和謙 Ching-wo**

EVANS & Co., Merchants and Commission  
Agents: Tel. Ad. Validation  
A. M. A. Evans  
A. M. Slark  
Dr. D. Parr

**興華 Wah-shing**

EVANS, P. DE T., Consulting Engineer,  
Naval Architect and Surveyor, 12,  
Szechuen Road

**康新 Sing-kong**

EZRA & Co., ISAAC, Merchs., 17, Kiukiang Rd.  
E. I. Ezra  
I. Joseph  
S. R. Minny

**棚奶牛英大 Da-ying New-na-bang**

FARM, THE, Sicawei Road  
R. W. Shaw

**松耶 Ya-soong**

FARNHAM, BOYD & Co., LIMITED, S. C.  
Engineers, Boilermakers, Electricians  
Shipbuilders, and Dock Proprietors  
Docks and Works—

Old Dock, Tunkadoo Dock, Cosmopolitan Dock, International Dock, New Dock, Pootung Works, 23, 24 and 26, Broadway

Head Office, 26, Broadway, Hongkew

J. R. Twentymen, managing director  
Head Office

John Prentice, do. Head Office

H. von Rücker, director do.

S. Groundwater, do. do.

D. Cranston, do. do.

Jas. H. Osborne, secretary do.

John Grant Mackenzie, superintendent

Pootung Works and New Dock

R. B. Mauchan, superintendent International and Cosmopolitan Docks

James Adams, foreman carpenter

Pootung Branch

A. E. Anderson, bookkeeper, Head Office

J. R. Anding, entering clerk, do.

G. von Arnim, general clerk, do.

G. Baker, outside foreman, Old Dock

Wm. Bisset, shop engr. Pootung Branch

D. T. Black, foreman carpenter Old Dock

D. T. Black, Jun. shopforeman Int. do.

A. Brady, foreman godownman Old do.

W. S. Burns, draughtsman Head Office

A. E. Collins, Customs clerk do.

T. P. Cranston, draughtsman do.

P. Donnelly, foreman boilermaker,

Pootung Branch

J. Douglas, bill clerk, Head Office  
H. Edwards, foreman elec. eng. Old Dock  
Wm. Forsyth, foreman engr. Int. Dock  
H. M. Giffen, draughtsman, Head Office  
Thos. W. Hay, foreman timekeeper,  
Pootung Branch

H. E. Kimpton, foreman godownman,  
International Dock

T. H. Lightbody, gen. clerk, Head Office

Henry McCann, foreman boilermaker,

Pootung Branch

Wm. McCrone, foreman moulder,

Pootung Branch

Wm. McLeod, clerk, Pootung Branch

T. McNidder, shopforeman Old Dock

P. Moller, bill clerk, Head Office

W. P. Monroe, foreman boilermaker,

Old Dock

W. Y. Morrison, corresponding clerk,

Head Office

C. P. Newton, foreman godownman,

Cosmopolitan Dock

T. Nimmo, do.

H. Oelkers, dock master Tunkadoo Dock

James Park, draughtsman, Head Office

C. E. Pearson, do. do.

F. W. Rawsthorne, foreman boiler-

maker, Pootung Branch

Chas. Richard, foreman blacksmith,

Pootung Branch

T. Robertson draughtsman Head Office

H. Rodger, chief draughtsman do.

C. M. Rosa, clerk, Pootung Branch

T. J. Rowland, general asst. Head Office

C. A. Skinner, bill clerk do.

T. Sands, do. do.

W. A. Standley, entering clerk do.

Jas. D. Strang, outside foreman,

Pootung Branch

Wm. Taylor, draughtsman Head Office

P. Taylor, foreman carpenter Int. Dock

L. P. Thomas, do. do.

Wm. H. Thursfield, draughtsman

Head Office

H. Tod, foreman boilermaker Cos. Dock

A. Turnbull, draughtsman, Head Office

D. Turnbull, outside foreman (Manila)

S. Turner, foreman boiler mkr. Old Dock

J. Vallance, shopforeman Poot'g Branch

John Waight, outside foreman do.

M. E. H. Wells, cost clerk, Head Office

J. Wilson, dock master, New Dock

*Typewriters*

Miss Eva Hamlyn | Miss P. Lamond

*Apprentices*

O. M. Armstrong | S. Kojinio

A. B. Clements | Alex. Law

Ed. J. W. Clements | J. G. Manley,

H. D. Cranston | S. Matthews

G. A. Hellstrand | R. T. Strangman

T. Hutchison | H. H. Strangman

J. B. Johns | A. Singer

T. Kagi

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

**隆協** *Yih-loong*

FEARON, DANIEL &amp; Co., Merchants

J. S. Fearon (absent)

C. W. Wrightson

R. I. Fearon, signs per pro.

E. L. Collingwood

C. W. Quelch

F. L. Fearon

F. P. Pratt

K. S. Kim

H. A. de Figueiredo

J. de Figueiredo

Miss Phillips

*General Agents*

Mutual Life Insce. Co. of New York

*Agencies*

Pacific Mail Steamship Company

Occidental &amp; Oriental S. S. Co.

Toyo Kisen Kaisha

Norwich Union Fire Insce. Society

Northern Assurance Company

FERRIS, F. F., Merchant and Commission  
Agent, 163, Shantung Road**大熾** *Che-ta*FINCH, R, Mer., 4, Canton Rd., & at Y'hama  
G. J. FinchFIRE INSURANCE ASSOCIATION OF SHANG-  
HAI, 6, Peking Road

Committee—L.N. Leefe (chairman), W.

W. Cox, C. Brodersen, W. D. Graham,

E. P. Hudson, W. D. Little, F. P.

Pratt, L. J. Cubitt, E. C. Belbin  
(secretary and treasurer)FISKE, C. E., Representative British  
American Tobacco Co., London & New  
York, and Murai Bros Co., Ltd., Tokyo,  
Japan, 9a, Nanking Road**豐恒** *Héng-fong*FOBES & Co., Commission Merchants, 6,  
Siking Road

A. S. Fobes

I. Thomas

C. J. White

H. W. Parfitt

G. Thornton

W. Bornhurst

H. Landers

B. Olerdessen

FORD, JOHN, Consulting Engineer and  
Surveyor, Engineer Surveyor to "Bureau  
Veritas, etc.," 4A, Peking Road**治林花** *Fah-lin-jee*FRAMJEE, SORABJEE & Co., Wine and Spirit  
Merchants and Storekeepers, 364 and 365,  
Nanking Road and 1, BroadwayS. N. Karanjia, } proprietors  
R. Viccajee Solina }  
P. Sorabshaw  
J. Hormusjee  
M. Hormusjee  
S. Dinshaw  
C. Bomanjee  
M. P. Altamira  
R. de la Peña**泰豐** *Foong-t'a*

FRAZAR &amp; Co., Merchants, 8, Hankow Rd

J. H. McMichael

F. Baird Reid

T. W. McIlraith

M. C. Souza

W. F. Hamlin

Miss E. Belbin

*Agencies*

New York, Boston, and San Francisco

Board of Underwriters

American Bureau of Shipping

Java Sea and Fire Insurance Company

Natl. Board of U'writers of New York

**昌振** *Chung-cheong*

FREEMAN, R.

**德來福** *Fuh-lai-tih*FUHRMEISTER, KLOSE & Co., Merchants, 10,  
Hankow Road

Fr. Fuhrmeister

W. Klose

A. Hartmann (Hamburg)

H. Arlt

T. Artindale

W. W. Bond (Hankow)

Th. Hueber

K. Lindemann (Hankow)

W. Muttray

S. G. D. dos Remedios

Josef Schubert

Thos. Tatlock

B. W. Thomas

Emile Widler

N. Widler

**和源** *Yuen-ho*GANDE & Co., J. W., Wine, Spirit, Ale,  
Stout and Mineral Water Merchants,  
34 & 35, Nanking Road: Tel. Ad. Sphinx

J. W. Gande

H. Quelch

W. J. Gande

C. E. Garner

GARNETT &amp; Co., W. T., 9A, Hankow Rd.

H. Stell (absent)

W. H. Pullan (absent)

Ch. S. Atkinson

W. F. Bowan

A. Atkinson

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

U. Vieira  
Nye Tu Cheong, compradore

**房火來自英大** *Ta Ying Chi-lay-hoo-vong*

GAS COMPANY (SHANGHAI)

Dirs.—J. L. Scott (chairman) John  
Cooper, J. M. Young P. F. Lavers

Geo. R. Wingrove, secretary

H. K. Hiller, engineer

F. W. Potter, assistant engineer

A. Merkel, electrician

A. Hunt, works foreman

A. B. Trodd, storekeeper

J. Chatham, foreman fitter

J. Cock, foreman mechanic

B. Anderton, assistant do.

W. S. Hibbard, clerk of works

W. Armstrong, clerk

E. Braun, do.

A. E. Roggers, do.

M. Rozario, do.

R. G. Brooks, do.

F. D. Burton, do.

J. O. Barnes, do.

W. Allen, do.

J. L. Caratza, do.

L. A. de Souza, do.

A. Rozario, do.

A. U. Belyea, H. Behrens, collectors

G. A. Bray, F. Tonnochy, W. S.

Painter, meter inspectors

**昌華** *Wah-chong*

GEDDES & Co., Merchts., 15, Canton Rd.

C. E. Geddes (Hankow)

A. D. Lowe

G. A. F. Bidwell (Hankow)

P. Douglas-Jones, do.

A. Samson (S'hai. Ice, Cold Storage  
& Ref. Co., Ld.)

*Agencies*

Shanghai Ice, Cold Storage & Ref. Co.,  
Steamers "Ella," "Teh-hsing," "Chang-  
on," "Teh-hsing" and "Pao-hua"

**司公食貨辦包** *Po-pan For-chat Kung-sze*

GENERAL SUPPLY Co., THE, Wholesale  
and Retail Provision Dealers, Purveyors

Meat, &c., 115A, Broadway

F. Dallas, manager

H. Christie

**利海** *Hai-lee*

GENSBURGER & Co., General Importers  
and Commission Agents

H. Gensburger

A. Gensburger

GERECKE & SIERICH, Exchange Brokers,  
Shanghai Club and 1, Love Lane

**昌信** *Sing-chong*

GESSNER, WILLIAM, Mercht., 6, Hankow Rd.

**時吉** *Get-se*

**Getz Bros & Co.**, Wholesale Merchants  
& Manufacturers, 9, Hankow Road

Louis Getz (absent)

L. R. Tuttle do.

M. E. Getz do.

W. R. Dorsey, asst. manager

W. G. Allen

H. J. Moore

P. M. A. de Graça

F. Pereira

Ting Pay-kong, compradore

**記仁** *Zung-ke*

GIBB, LIVINGSTON & Co., Merchants, 2,  
Jinkee Road

A. G. Wood (Hongkong)

A. McLeod

C. S. Sharp (Hongkong)

H. R. Kinnear

F. V. da Fonseca

J. F. M. Gutterres

H. Posar

D. MacDonald

S. Sipser

F. A. Ozorio

H. Snethlage (S'hai Land Invest. Co.)

P. Peebles do.

*Agencies*

Ben Line of Steamers

Eastern and Australian S. S. Company

Lloyd's

The London Salvage Association

The Liverpool Salvage Association

China Fire Insurance Company, Ld.

Underwriting and Agency Association

Marine Insurance Company

Ocean Marine Insurance Co.

Shanghai Land Investment Co., Ld.

**生醫燕** *In-e-sang*

GIBSON, JAS. E., Representative of Dr. D.  
Jayne & Son, Philadelphia, 21, F'chow Rd.

Jas. E. Gibson

Harry E. Gibson

**豐寶** *Pow-foong*

GIESEL & Co., A.

A. Giesel

Fred. C. Quien (absent)

W. Blankenhagen

R. Bahlmann

*Agency*

Upper Rhine Insurance Co., Ld.,

**和公** *Koong-wo*

GILMOUR, D., Public Silk Inspector, 24,  
Kiangse Road

D. Gilmour

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.



E. Byrne  
E. O. Cummins

**隆興** *Shing-loong*

GIPPERICH & Co., E., Mer's, 43, Kiangse Road

E. Gipperich (Tientsin)  
E. Schmidt  
M. Boehl, signs per pro.  
K. Bachmann  
R. Vieck  
F. M. Britto

*Agency*

Prussian National Insee. Co., of Stettin

**昌信** *Sing-chong*

GOAT & SHEEPSKIN IMPORT Co., LD., OF  
NEW YORK, 9, Hankow Road

W. Gessner, agent  
E. R. Fox (Hankow)

GOETSCHER, L., Importer and Exporter,  
2, Siking Road

**GOLF CLUB—SHANGHAI**

(Address Municipal Engineer's Office)

Captain—J. H. T. McMurtrie  
Hon. Secty.—C. H. Godfrey  
Hon. Treasurer—H. J. H. Tripp

**利發順** *Koo-fah-lee*

GORDON & Co., Plumbers, Gas Fitters, and  
Meter Makers, Import and Export Com-  
mission Agents, 47, Szechuen Road  
J. D. Gordon

GORE-BOOTH, R. H., Broker, The Club

GRAY, JAS., Upper Yangtse Pilot, 31,  
Haskell Road

**司公報電北大**

*Ta-pei-tien-pao-kung-ze*

GREAT NORTHERN TELEGRAPH Co., LD.  
7, The Bund

I. O. L. Berner, general manager in  
China and Japan  
W. J. Schönauf, chief engineer  
H. Rothe,  
J. M. Timm, chief mechanician  
W. E. Schröder, assistant super.  
A. H. Eriksen, acting accountant  
R. C. Black  
S. M. Black  
V. L. P. Falck  
J. C. Gough  
A. Helsgaun  
M. M. Hermann  
J. P. Jessen  
E. V. Jessen  
M. N. K. B. M. Johansen  
J. A. B. Kolte  
A. Landt

F. K. Mathiesen  
V. H. G. Mortensen  
L. S. Münter  
C. Nicolaisen  
O. E. Nielsen  
E. K. Pagh  
A. T. Britto  
F. G. M. Marques  
B. Pintos  
F. F. da Silva  
J. M. da Silva  
P. Tomlin, and others

**Woosung Station**

A. C. M. Andersen, electrician  
K. E. Petersen

**Gutzlaff Station**

C. G. C. Kring, electrician

**S. S. "Pacific"**

E. Suenson, commander  
S. Sørensen, chief officer  
H. Petersen, chief engineer

**S. S. "Store Nordiske"**

H. C. A. Petersen, commander  
C. F. T. Tofte, chief officer  
A. N. Dich, chief engineer

**房藥濟良** *Lian-chi ya-fong*

GRENARD & Co., L., "Pharmacie Fran-  
çaise," Chemists, and Dealers in Photo-  
graphic and Lithographic Materials,  
corner Hankow and Honan Roads

L. Grenard  
H. Reding

**士地機** *Ki-ti-shi*

QUEDES, JOSÉ MARIA, Broker and Commis-  
sion Agent, 11, Minghong Road

**隆怡** *E-Lung*

GUINARD, THÉO., Commission Agent, 41,  
Kiangse Road

**次回摩哈** *Hai-mo-hu-tz*

HAIMOVITCH, M., Piano and Music Ware-  
house, Furniture Manufacturer, and  
Commission Agent, 574, Nanking Road

M. Haimovitch  
A. J. Trumm  
J. Haimovitch

**生醫羅霍** *Hoh-lo E-sang*

HALL, J. WARD, Doctor of Dental Surgery,  
2, The Bund

**司公利福** *Fuh-lee Kung-sze*

HALL & HOLTZ, LIMITED, Provision Import-  
ers, Stationers, Wine and Spirit Mer-  
chants, Furniture Manufacturers, Jewel-  
lers, Drapers, Outfitters, Tailors, Up-  
holsterers, House Furnishers, Bakers,  
&c.; Office and Stores, Nanking Road;

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Furniture Factory and Bakeries, Soochow  
Road : Tel. Ad. Fuhlee

W. Hayward, manager  
E. R. Palmer, secretary  
E. Tuck (London)

S. Bowness  
J. C. Burgess  
W. H. Cooper  
E. J. Edwards  
W. C. Fursman  
A. C. N. Gosling  
G. B. Gillard  
A. Hill  
W. Hutchinson  
B. F. Jones  
A. W. Lee  
Jas. Munro  
J. C. Quick  
S. B. Remedios  
W. W. Thompson  
C. R. Tozer  
W. J. Vine  
Miss Ferris  
Miss Schwartz

**寶亨** *Kang-pao*

HAMBURG-AMERIKA LINIE, Inspector's Office  
R. Koehler, inspector captain  
G. Daniels, supt. engineer  
G. Boelsen  
G. Muhlmann

HAMILTON, J. T., General Manager Equitable Life Assurance Society of the United States; Manager, Eastern Branch, Ocean Accident and Guarantee Corporation, Ltd., 14, Szechuen Road  
C. V. Smith

HANBURY, T., SCHOOL—See under Schools

**生醫衛漢** *Han-wei E-sang*

HANWELL GERALD, L.R.C.P., LOND., M.R.C.S.E. (BURGE & HANWELL), 54, Szechuen Road

HARDOON, R. J., Share and General Broker, care of E. D. Sassoon & Co.

**利益** *E-le*

HARTLEY, JOHN, Merchant and Commission Agent, 18, Foochow Road  
Clifford Hartley

**厘喊** *Wai-lee*

HARVIE & COOKE, Merchants and Commission Agents, 3, Foochow Road : Tel. Ad. Monogram  
Jas. Harvie  
H. S. Cooke  
F. Large  
G. A. Turner  
V. H. Bourne

F. Rodrigues  
L. de Campos  
L. Freitas

**味哈** *Hah-fe*

HARVIE, JAS. ALEX., Merchant and Commission Agent, 14, Canton Road : Tel. Ad. Tartarean  
H. R. H. Thomas, signs per pro.  
J. A. T. Thomas  
I. P. Alarcoun

*Agency*  
Whittington Life Assurance Company

**生醫孟時好** *Hau-tsz-mang-e-sang*

HAUSMANN, J. E., M.D., Physician & Surg., 25, Kiangse Road (Kalee Buildings)

**順謙** *Chien-shun*

HEATH & Co., P., Merchants and Manufacturers' Agents, and at Tientsin  
P. Health (Tientsin)  
H. Capel

*General Agents*  
Tientsin Woollen Spin'g & W'ving Mills  
Peiyang Tannery (R. J. Carter, mgr.)

HEFFER, F. C., public silk inspector 2, Kiukiang Road  
G. S. Heffer

**昌裕** *Yu-ch'ong*

HEWETT & Co., W., Merchants, 8, Peking Rd.  
H. J. Such  
V. M. Britto  
S. S. Silva

*Agency*  
Northern Assurance Company

**發永** *Yung-fah*

HEY, E., Land and Estate Agent, 8, Foochow Road

**昌永** *Yng-chang*

HIRSBRUNNER & Co., Watchmakers, Jewelers, and Importers, 1, Nanking Road  
Paul Zurn  
Paul Marchand  
L. Nellesmann  
G. Schneider

**豐兆** *Chaou-foong*

HOGG, E. H. JENNER, Mercht., 10, Peking Rd.  
E. Henry Jenner Hogg

**時好** *Ho-shi*

HOLLAND-CHINA HANDELS COMPAGNIE, (Holland-China Trading Co.) Merchants, 7, Foochow Road : Tel. Ad. Sjaacob

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

J. H. Collignon, Rotterdam }  
 S. J. R. de Nonchy, do. } Directors  
 F. B. s'Jacob, Shanghai }  
 J. Huidekoper, signs per pro.  
 W. Kien, do. (Hankow)  
 H. E. Krol  
 K. Barel  
 W. Pypers  
 W. H. McAdam  
 E. S. Shibbith  
 Ritchie

**Agencies**

General Marine In. Co., Ltd., Dresden  
 Salamander Fire Insurance Co.  
 Eerste Rotterdamse Levensverze-  
 kering M. J., Amsterdam  
 Java-China-Japan Steamship Co.  
 Dutch Engineering Works, represented  
 by Mr. J. Bruins

**記義 Ne-ke**

HOLLIDAY, WISE & Co., Merchants, Kiangse  
 and Foochow Roads

Cecil W. Holliday (Manchester)  
 A. B. Wise  
 R. Grundy, signs per pro.  
 R. C. Phillippo, do.  
 B. P. Sheldon, do.  
 C. H. Butler  
 O. A. Madar  
 R. Morris  
 J. Y. Morrison  
 R. M. Gilfillan  
 K. McKelvie  
 A. S. Ahmed  
 L. Barretto

**Agencies**

Manchester Fire Assurance Company  
 Central Insurance Co., Ltd.  
 State Fire Insurance Co., Ltd.  
 Ta Sheng Cotton Mill (Ho Tah &  
 Co. lessees)

HOLY TRINITY CATHEDRAL—See under  
 Churches

**廠器機成大 Dah-ching-che-ch'i-tsang**

HONGKEW ENGINE WORKS, Slipway, Boiler  
 and Building Yard, next to Birt's Wharf,  
 19, Yangtsepoo Road

R. A. Ord, proprietor and manager  
 G. W. Draper  
 O. Falck-Ytter  
 C. E. Hall  
 B. Clements  
 F. Eitter  
 J. W. Stavers  
 P. Leopold

**廠器機昌發 Fau-chung Ki-he-chong**  
 HONGKEW IRON WORKS, 1,052 and 1,054,  
 Broadway, Hongkew; Fau Chung & Co.,

Engineers, Boilermakers, Contractors,  
 and Ship Builders  
 Fong Tai-yung, manager

**院醫英大口紅 Hong-kew Ta-ying E-yuen**

HONGKEW MEDICAL HALL, 1, North Soo-  
 chow Road; Mactavish & Lehmann, Ltd.  
 D. Mennie, manager  
 G. Christie  
 C. Jackson

**豐匯 Hwuy-foong**

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING COR-  
 PORATION, The Bund

H. M. Bevis, manager  
 J. D. Smart, acting sub-manager  
 H. G. Gardner, acting accountant  
 —sub-accountant

F. W. Barff  
 E. D. Sanders  
 W. H. Bell  
 J. A. Maclean  
 V. F. Deacon  
 A. D. Brent  
 W. F. Skene  
 H. D. Sharpin  
 A. Ross  
 N. L. Armitage  
 G. W. Wood  
 J. K. Grant  
 E. R. Hooper  
 H. C. Joass  
 D. M. Ross  
 A. W. Walkinshaw  
 W. Rodolph  
 D. Brand  
 A. J. Diniz  
 E. E. Soares  
 J. F. de Senna  
 J. M. B. dos Remedios  
 A. M. Diniz  
 B. M. Carion  
 J. A. Farrás  
 F. X. Gutterres  
 P. A. Pereira  
 L. G. d'Azevedo  
 M. L. de Castro  
 R. P. Remedios  
 J. T. Aquino  
 J. M. Botelho  
 M. J. Collaço  
 M. A. Pereira  
 J. M. Diniz  
 A. S. Remedios  
 L. M. Gutterres  
 L. J. Silva  
 L. C. Lemos  
 S. J. Rangel, jun.  
 V. A. Luz  
 E. P. Campos  
 I. Silva  
 R. Maher  
 G. G. da Costa, jun.

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

L. M. Silva  
J. M. de Senna  
J. F. Ricci Remedios  
A. P. Marques  
J. A. Cruz  
F. A. M. d'Almeida  
P. O. Roza  
J. F. Marques  
D. M. F. Corte-Real  
F. D. Guedes  
P. M. Lobo  
F. X. Savard Remedios  
A. C. Remedios  
T. Chensun

**件壳** *Ko Chien*

HOPKINS, DUNN & Co., Auctioneers, Ship,  
Coal, Oil, Metal, Land, Stock and Share  
Brokers, 7, Yang King pang: **Tel. Ad.**

**Kochien**

B. A. Clarke  
J. Tulloch  
W. H. Beatty, signs per pro.  
A. W. Bahr  
C. F. Gram  
P. Bahr

*Agency*

The Kochien Transportation and  
Tow-boat Co., Ltd.

**順德** *Tek-shun*

HOPKINS', L., Butchery, corner of Ningpo  
and Szechuen Roads  
V. Vizenzinovich

**院醫仁同** *Doong-zung E-yuen*

HOSPITAL—ST. LUKE'S, Hongkew  
Surgeons—Dr. H. W. Boone, Dr. D.  
Reid and Dr. W. H. Jeffreys  
Hon. Dental Surgeon—Dr. R. S. Ivy

**院醫孺婦** *Voo-dzui e-yön*

HOSPITAL—MARGARET WILLIAMSON (Wo-  
MAN'S UNION MISSION), "Stevenside,"  
outside West Gate  
Phyn. in charge—Eliz. Reifsnnyder, M.D.  
M. Emily Garner, M.D.

**院醫濟公** *Kung-che E-yuen*

HOSPITAL—SHANGHAI GENERAL  
Physicians—Drs. Macleod and Milles  
Assist. Surgeons—Drs. R. J. Marshall,  
E. L. Marshall  
Secty. and Treasr.—J. D. Thornburn

**里采密** *Mih-ts'ây-le*

HÔTEL DES COLONIES Ltd., rue Montauban  
J. M. Tavareo, manager  
Maurice Weill, sub-manager  
Jno. C. Porter, secretary  
D. Maher, accountant  
A. dos Santos, storekeeper

Eugène Köhler, steward  
Berthe Larrabure, matron  
Wm. Cruz, clerk  
M. Senge, do.  
V. Senge, do.

**隆金** *Kin-loong*

HOTEL METROPOLE Co., LD., THE, 1/9,  
Bubbling Well Road  
C. A. Biddle, general manager & sec.  
E. von Bibree, asst. manager  
T. S. Sue, clerk  
F. J. Spear, bar manager  
W. Saunders, do.  
L. Speiglu, assistant  
S. Sanaka, storekeeper

**茂豐** *Foong-mow*

HUEBER & Co., TH., Mers., 11, Broadway  
Th. Hueber  
A. Hueber  
B. Deitz

*Agency*

Chefoo Industrial Mission

**泰亨** *Hang-ta*

HUNT, W. E., Public Silk Inspector and  
Commission Agent, 46, Kiangse Road

**報滬林字** *Tsz-lin Hu-pao*

HU PAO, Chinese Daily News, Shantung Rd.  
Pickwood & Co., proprietors  
Woo Hang-tao, manager and editor

*Ho Chee*

HUTCHISON & Co., JOHN D., Merchants, 2,  
Ningpo Road  
J. D. Hutchison  
W. M. Watson (Hongkong)  
G. H. Phillips  
B. Lankester  
A. Youngson

**司公冰造昌華**

*Wha-chong-cho-ping-Kung-se*  
ICE, COLD STORAGE AND REFRIGERATION  
Co., LD., Works at Yang-tze-poo  
Directors—A. D. Lowe (chairman),  
John Prentice, J. D. Thornburn, and  
J. Grant Mackenzie  
Geddes & Co., agents, 15, Canton Rd.  
A. Samson

**茂公老** *Lau-kung-mow*

ILBERT & Co., Merchants, Kiangse Road  
Sir C. J. Dudgeon  
F. Anderson  
E. C. Pearce  
H. E. Campbell  
V. B. Ramsay  
Crawford D. Kerr



W. Pratt  
L. M. Beytagh  
P. J. Rivero  
A. L. Barrera  
F. Senna

*Agencies*

Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
Leonard Kerr  
A. F. M. Oliveira  
O. M. Oliveira  
Sun Life Assurance Co. of Canada  
Laou Kung Mow Cotton Spinning and  
Weaving Company, Ltd.  
Perak Sugar Cultivation Co., Limited  
Leonard Kerr, secretary

**行銀商通國中**

*Tsoon-kook-toon-song-yin-hong*

IMPERIAL BANK OF CHINA, 6, The Bund  
A. W. Maitland, acting chief manager  
J. M. P. Remedios  
Kwok Wan Kai  
Sung Han Chang  
Wong Hoo Chuen  
Wong Yuet Fong  
Yen Cheng Te

**司公總礦勘**

*Kan-Kwang-Chung-Kung-Sze*

IMPERIAL CHINESE MINES-PROSPECTING  
ADMINISTRATION  
Director-Gen.—H. E. Sheng Kung Pao  
Engineer-in-chief—Wallace Broad  
Geologist—Osmund Edgar Le Roy  
Director—Taotai C. S. Wong  
Secs.—H. S. Chow, Yi Chang Whang  
Ping-Hsing Mining Co., 111, Bubbling  
Well Road  
Lee, V. K., agent

**平永 Yung-ping**

IMPERIAL FIRE OFFICE (united with the  
Alliance Assurance Co., Ltd.), Shanghai  
Branch, 17, Peking Road.: Tel. Ad.  
Imperial  
L. N. Leefe, manager  
E. Mariette

*Agency*

Meyer & Co.

**報章新法 Fat-sin-wai-poo**

IMPRIMERIE FRANCAISE, LD., 69, Rue du  
Consulat, Societ  Anonyme par actions,  
propriétaire de la Presse Orientale et de  
l'Echo de Chine  
E. L. Mondon, President du Conseil  
d'Administration

**司公船輪和怡 E-wo lan-so Kung-sze**

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION Co., LD.  
Jardine, Matheson & Co., agents  
G. Wilson, marine superintendent

**行銀旗花 Fa Ki Ngan Hong**

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION  
(Head Office, New York), Corner of  
Foochow-Szechuen Roads, Fiscal Agent  
of the United States Govt. in China and  
Philippine Islands

J. K. Moir, manager  
J. K. Tweed, accountant  
E. Quelch, sub do.  
M. D. Currie  
C. E. L. Ozorio  
A. Rodrigues  
A. F. Diniz, jun.  
R. Borgia  
R. Allem o  
E. A. Garcia  
F. Baptista  
J. Rocha

INTERNATIONAL BICYCLE Co., 392-5, Nan-  
king Road:

J. E. Bauld, manager  
F. J. Sale  
S. Z. Chin

Branch at 7, Broadway  
G. R. Mackenzie

**司公限有織紡源鴻**

INTERNATIONAL COTTON MANUFACTURING  
COMPANY, LIMITED, 4, Kiukiang Road

Directors—J. L. Scott, (chairman), C.  
Rayner (vice-chairman), J. N. Jame-  
son, W. H. Poate, C. Iburg, Chew  
Shing Ching

G. Wulleumier, secretary

Mill, Pootung—

W. C. Wood, manager  
T. Currie, master carder  
Ch. Hall, master spinner  
G. H. Robinson  
H. G. George, engineer  
A. Callac o, clerk

INTERNATIONAL DOCK, SHIPBUILDING YARD  
AND ENGINEERING WORKS

S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd.,  
proprietors

INTERNATIONAL INSTITUTE

Dr. G. Reid, director

**行煙和正 Chin-Wo**

INTERNATIONAL TOBACCO Co., Cigar and  
Cigarette Marchants, Tobacconists and  
Importers of Smokers' Sundries, P334,  
Nanking Road

J. Whey, manager  
S. U. Z. Pierce, sub-manager

**源寶 Pao-yuen**

IRVINE, EDGLAD & Co., Sharebrokers and  
Commission Agents, 17, Peking Road:  
Tel. Ad. Edblad

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

P. W. Irvine  
H. Edblad  
A. Hillebrandt  
W. F. Wingrove  
W. Schwanenflugel

*Agency*  
Hammond Milling Co., Seattle, U.S.A.

**龍雙** *Shuang-loong*

ISMER & Co., C., Watch and Chronometer  
Makers, Jewellers and Opticians and  
Wine Marchants, 23, Nanking Road  
Carl Ismer  
C. Treppenhauer

**生醫盛興** *Chin-zing E-sang*

IVY AND ROBINSON, DRS., Dental Sur-  
geons, 17A, The Bund  
Robert S. Ivy, D.D.S.  
F. A. Robinson, D.D.S.

**利廣** *Kwang-le*

JAMIESON & Co., Brokers and Commission  
Agents, French Concession  
W. B. Jamieson

**和怡** *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants,  
The Bund  
Wm. Keswick (England)  
C. W. Dickson (Hongkong) absent  
R. Inglis, (absent)  
W. J. Gresson (Hongkong)  
Henry Keswick (Shanghai)  
D. Landale (Shanghai)  
W. A. Cruikshank (Hongkong)  
Jas. McKie, signs per pro. (Shanghai)  
C. H. Ross, do. (Hongkong)  
C. E. Anton, do. do.  
G. H. Bowker, jun.  
F. J. D'Almeida  
W. Brand  
R. Brandt  
L. Camera  
C. Chicken  
F. M. da Costa  
A. Clerici  
C. C. F. Cunningham  
G. Deitz  
J. J. Dunnie  
E. C. Emmett  
Wm. Dobie, "Yuen Fah"  
A. Fleet  
W. N. Fleming  
Duncan Glass (Hongkew Wharf)  
F. R. Gomes  
J. E. Gresson  
S. F. Gomes  
J. Gulumali  
Q. J. Guttierrez  
W. F. Inglis  
F. P. Lachlan

O. V. Lanning  
V. H. Lanning  
D. MacHaffie  
H. Macphail  
J. R. Madeira  
R. G. Marques  
F. B. M. Mendonça  
Alan Morfey  
H. D. Morrison, tea inspector  
J. L. Rangel  
E. U. Reid  
F. Placé dos Remedios  
Lino J. Sá  
A. R. de Senna  
G. W. Sheppard  
L. J. P. Smith  
S. A. de Souza  
S. Spooner  
R. Sutherland  
C. Wedemeyer  
W. Wilson  
G. C. Wilson, marine supt.  
A. Yvanovich

*General Managers*

Ewo Cotton Spinning & Weaving Co.  
Ewo Silk Spinning, Weaving and  
Dyeing Company

*General Agents*

Shanghai and Hongkew Wharf Co.

*Agencies*

Mercantile Bank of India, Limited  
Russian Bank for Foreign Trade  
Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
Indra Line of Steamers  
Canadian Pacific Railway and S.S. Co.  
Canton Insurance Office, W. Dobie, svyr.  
Triton Insurance Company  
Alliance Marine and Genl. Assce. Co.  
Hongkong Fire Insurance Co., Limited  
Alliance Assurance Company (Fire)  
Eastern Insurance Company, Ltd  
Nobel's Explosives Company  
Cammell Laird & Co., Ltd.  
Platt Bros. & Co., Ltd.  
Marshall Sons & Co., Ltd.  
Merryweather & Sons, Ltd.  
J. & E. Wood  
Campbell Gas Engine Co., Ltd.  
Wilson Bros.  
Joseph Sykes, Bros., Ltd.  
Millars Jarrah and Karri Forest, Ltd.

**廠絲和怡** *E-wo-sze-chang*

JARDINE, MATHESON & Co.'s SILK FILATURE  
6, Sinza Road  
D. Beretta, manager  
C. Bedoni, sub-manager  
Mrs. F. Monteggia  
Mrs. T. Monteggia  
Miss G. Fusi  
Miss A. Salmi  
Miss M. Ravizza  
Miss G. Lazzati

REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world.

JERNIGAN, T. R., Law Office, 3, H'kong Rd.

**堂學氏裘** *Jeu-sz-oh-tong*

JEWELL, MISS, Private Day and Boarding School, 31 and 32, Quinsan Road  
Misses H. Dearborn, S. Van Myers,  
Mary Macphail, Minnie Seldon,  
Mary Jenkins, Mary Griggs, Mdlle  
Rozier, teachers

**裕保** *Pau-yuh*

JONES & Co., JAS., Merchants and Commission Agents, 11, Foochow Road  
Jas. Jones  
J. Oliveira  
J. G. de G. Martyr  
*Agencies*  
Palatine Insurance Co.

**喊有**

JUVET, LEO., Importer of Watches, Clocks, Musical Boxes, &c. 1, Nanking Road  
Paul Zurn, agent

**行理道嘉士利伊**

*E-lee-sz Ka-dau-li-hong*  
KADOORIE & Co., ELLIS, General Brokers and Commission Agents, 31A, Szechuen Road; Telephe. 367  
R. E. Kadoorie

KAWACHI PATENT AGENT OFFICE, 18, Chapoo Road  
T. Kawachi

**廠絲織昌旗** *Kee-chong-tso-sz-chang*

KEE CHONG FILATURE, 5, Winchester Road, North Soochow Creek  
Achille Riva, agent  
L. Amidani  
Mlle. L. Laplanche  
Mlle. B. Laplanche

KEELING & Co., F. G., Wine and Spirit Merchants, 27, Nanking Road  
F. G. Keeling  
W. J. Keeling  
H. W. H. Wolfenden  
R. P. Wood  
H. J. Young

**旗麟公司**

KEELING RICHSA Co., 46, Chapoo Road: Telephone 775  
F. G. Keeling, proprietor  
Leang Ah Yin, manager

**發別** *Bih-fah*

KELLY & WALSH, LD., Printers, Publishers, Booksellers, Stationers, News Agents, Tobacconists, & Commis. Agts., The Bund

Chas. Grant, }  
John West, } directors  
John Morris, }  
T. Brown (London)  
J. M. Castro  
Ronald C. Howlett  
A. S. Jesus  
W. J. Mayson  
F. S. Ramplin  
A. J. Waller  
W. E. Wolsey

**房字印發別** *Bih-fah yin-ze-vong*

Printing Office, Nanking Road  
John Morris, manager  
H. Arnold

KENNETH, H., Lower Yangtsze Pilot, 56, Range Road; Telphe. 331

**生醫馬洛記** *Kee-Loo-mo-e-sung*

KEYLOCK & PRATT, Veterinary Surgeons; Surgery & Infirmary, 166, Bubbling Well Road. Tel. Ad. Keylock, Shanghai  
H. E. Keylock, M.R.C.V.S.  
S. W. Pratt, M.R.C.V.S.

**局總造製南江** *Kao-chang-miao*

KIANGNAN ARSENAL  
Principal Director—Wei Tajen  
Second do. —Ho Tajen  
Engineering & Steel Works Department  
Supt.—Thos. Bunt, M.I.M.E. (absent)  
Ordnance and Projectile Department  
Superintendent—N. E. Cornish, C.E.  
Translation Department  
Translator—John Fryer, LL.D. (absent)  
Do. —V. P. Suvoong, M.D.  
English School—V. P. Suvoong, M.D.  
Interprts. & Translrs.—Yang Cho Tang,  
Tsac Suy Che

**廠水藥蘇江** *Kia-sü yèak-shui-tsung*

KIANGSOO ACID, CHEMICAL & SOAP WORKS, Soochow Creek, near Stone Bridge  
Major Bros., Limited, proprietors  
F. Mann, manager

**定吉** *Chih-ting*

KIDSTON & Co., A. G., 21, Nanking Road: Tel. Ad. Pegaway (also Glasgow and London)  
W. H. Kidston (Glasgow)  
H. D. Hutchison  
J. L. Campbell  
A. J. Richardson

**隆錦** *Kum-loong*

KING & Son, W. W., Szechuen Road  
W. W. King  
W. S. King  
C. E. Sparke  
J. H. Richards

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

S. H. Dyer (Colombo)  
E. L. Koehler  
*Agency*  
National Union Society, Limited

**恒有** *Yu-hang*  
KINGSMILL, THOS. W., Civil Engineer and  
Architect, 9, Hankow Road  
Gerald Kingsmill  
Ching Tah-bay, compradore

**利順** *Sun-lee*  
KIRCHNER & BÖGER, Merchants, Kiangse  
Road: Tel. Ad. Kirchner  
A. Kirchner  
R. Kupsch  
O. von Alemann  
O. Kirchner  
Geo. Marçal  
*Agencies*  
Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg  
Batavia Sea and Fire Insurance Co.

**順和** *Ho-shun*  
KOBEL & Co., H., Merchants and Commis-  
sion Agents, 9A, Hankow Road  
H. Kober

**昌和** *Ho-chang*  
KOCH & Co., 9, Kiukiang Road  
F. Hesse (Groningen)  
H. K. Koch  
J. Hammink, signs per pro.  
T. Lopes

KOCHIEN TRANSPORTATION & TOW-BOAT  
Co., LD., 7, Yang King Pang: Tel. Ad.  
Kochien

**大義** *Nee-dah*  
KRÖNIG & Co., Merchs., 45-b, Szechuen Rd.  
Thos. Webster, agent  
Wm. Krönig, jun.

KUHN & Co., Japanese Fine Art and Curio  
Dealers, 33, Kiangse Road  
G. M. Boyes

**茂康** *Hong-mow*  
KUHN & KOMOR, Art and Curio Dealers, 29,  
Nanking Road. Branches Yokohama,  
Kobe, Hongkong, Singapore  
I. Komor  
F. Schrameck  
P. Komor

LADIES' BENEVOLENT SOCIETY  
President—Mrs. Hodges  
Vice-President—Mrs. Brand  
Hon. Treasurer—Mrs. Percy Lavers  
Hon. Secretary—Mrs. Bremner

**生醫記利** *Lee-che E-sang*  
LALCACA, CAWAS, M.D., L.R.C.P. LOND., L.M.,  
47, Kiangse Road

**記利** *Le-che*  
LALCACA & Co., Exchange Share and  
Gen. Brokers, Annexe, Hotel des Colonies  
B. P. Lalcaca  
S. E. Lalcaca

LAND, M. F., care of Central Fire Station,  
Honam Road

**興泰** *Ta-hsing*  
LANE, CRAWFORD & Co., LD., Shipchandlers,  
Tailors, Outfitters, Drapers, Milliners,  
Provision Importers, Wine Merchants,  
and Shipping Agents, 11, Nanking Road  
D. W. Crawford, } managing directors  
W. Cope, }  
D. Campbell  
F. Hulbert  
L. L. Lopes  
C. R. Graham  
R. I. Bowerman  
A. J. Machado  
A. C. Newcomb  
J. Bell  
L. Castro  
Miss Bennett  
Miss Manning  
Miss Osborne

LANG-NIVEN, Mrs., Boarding House, North  
Soochow Road

LAOU KUNG MOW COTTON SPINNING AND  
WEAVING COMPANY, LIMITED  
Directors—F. Anderson (chair'n.), A.  
Korff, J. M. Young, Chung Liang-yu  
Ilbert & Co., general managers  
E. C. Pearce, secretary  
A. R. Murphine, manager  
A. Murphine, carding master  
H. Fooks, spinning master  
W. Kite, engineer  
A. B. Rosenfeld, cotton clerk  
R. Spunt, mill clerk

**平太** *Tai-ping*  
LAVERS & CLARK, Merchants, & Commis-  
sion Agents, 10, Peking Road: Tel. Ad.  
Taiping  
P. F. Lavers  
E. E. Clark  
R. T. Matheson (Wei-hai-wei)  
A. C. Barradas  
*Agencies*  
London & Westminster Bank  
Bank of Montreal  
Ulster Bank, Ltd., Belfast  
Commercial Union Assur. Co. (Fire)

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.



Wei-hai-wei Land & Building Co., Ltd.  
Shanghai and Hongkong Dyeing and  
Cleaning Co., Limited

LEVANTINE & ASIATIC EXPORTING TEA  
COMPANY, THE, Agents for the Principal  
Firms in Europe and America, 41,  
Kiangse Road  
D. Widler, manager  
J. Baungarten, consple

**威利** *Lee-wei*

LEVY HERMANOS—See Sennett Frères

**院書文洋** *Yang-wen shu-yuan*

LIBRARY—SHANGHAI, Town Hall  
Hon. Sec. & Treas.—L. N. Leefe  
Librarian—Miss C. Hardie  
Asst. do. —C. Akin

**和平** *Bing-oo*

LIDDELL BROS. & Co., Commission Mer-  
chants, Wool, Hide, Skin, and Produce  
Brokers, 21, Szechuen Road, 12 and 14,  
Foochow Road, and Birt's Wharf  
C. Oswald Liddell  
John Liddell  
G. H. Purcell  
C. H. Purcell  
W. Brown  
P. W. O. Liddell  
F. B. Rowe  
A. M. Pryce  
E. Ness

**昌延** *Yue-tsang*

LINTILHAC & Co., P. E., Merchants,  
Museum Road  
Chas. E. Lintilhac, signs per pro.  
A. F. de Lapro Barradas, do.

**和中** *Chung-ho*

LITTLE & Co., Wm., Silk Brokers and  
Merchants, 11, Hankow Road: Tel. Ad.  
Westall  
Wm. H. Dalgliesh (London)  
Wm. D. Little

LITVINOFF & Co., S. W., Agents Russian S.  
N. and Trading Company c/o W. W.  
King & Son  
R. McEwen Dalgliesh  
H. W. Daldy  
J. M. Machado  
H. S. Robertson

*Agency*

Phoenix Fire Office, London  
General Accident Assurance Corpn.  
Palmer & Co., Limited, London, Sperm  
Candles

**記德老** *Laou-te-che*

LLEWELLYN & Co., J., LIMITED, "Shanghai  
Medical Hall," Chemists, Druggists  
and Aerated Waters Manufacturers  
P. Marshall, general manager  
P. F. Lavers, secretary  
W. E. Harris  
A. Hammond

**和錦** *Ching-wo*

LOCKSMITH & Co., Manufacturers' Agents,  
9, Hankow Road  
H. S. Locksmith  
J. J. Dawe  
J. Naylor  
M. F. Land

LONDON MISSION—See P. Missions in China

**司公絲縐華綸**

*Lung-hua cho-sze Kung-sze*

LUN-HWA SILK FILATURE Co., G., 97A,  
North Fokien Road  
L. Gandossi, manager  
Mrs. L. Gandossi, chief surveyor  
Miss Fumagalli Celesta  
M. Fumagalli  
Voo Desung, Chinese manager

LUX LIGHTING AGENCY, 392, 395, Nanking Rd.  
J. E. Bauld, manager  
F. J. Sale  
S. Z. Chin

**園戲樂西** *Se-lok-hse-yuen*

LYCEUM THEATRE  
Secretary—E. E. Parsons  
Hon. Treasurer—A. D. Brent

**邊麥** *Mah-pin*

McBAIN, GEO., No. 2, The Bund  
R. S. Freeman  
John Elmore  
J. W. Roberts  
F. A. M. d'Almeida

*Agencies*

Shanghai Sumatra Tobacco Company  
Maatschappij tot Mijnen Bosch  
Landbouwexploitatie in Langkat

**勝大新** *Hsin-tai-shang*

McCANN & Co., Land and Estate, Share,  
and General Brokers and Commission  
Agents, Stock Exchange  
H. Edward McCann

**茂松** *Soong-mow*

MACDONALD THOMAS, Undertaker and  
Monumental Sculptor, 31, Sinza Road;  
Tel. 466  
Miss A. Harding  
Wong Yu Sung

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York U. S. A.

**泰怡** *Yee-tai*

MACGREGOR BROS. & GOW, 18A, Szechuen Road

A. G. McGregor (London)  
B. McGregor, do.  
E. H. Hinds (Hongkong)  
W. H. Barham, signs per pro.  
H. M. Tibbey, do.  
S. K. Chow

MACGREGOR, ROBT., Bill and Bullion Broker,  
The Club

**茂隆** *Loong-mow*

MACKENZIE & Co., Hydraulic Press Packers and Commn. Agents, 22, Szechuen Rd.

W. H. Poate  
John H. Osborne  
A. Hide (Tientsin)  
J. Stenhouse  
B. M. Barry  
K. O. Mackenzie  
K. W. Campbell  
L. R. Wheen

Agency  
London and Lancashire Fire Ince. Co.,

**生醫百** *Pah E-sung*

MACLEOD, MILLES, MARSHALL & MARSH,  
Medical Officers H.B.M. Consulate-General, and Surgeons, Shanghai General Hospital

Neil Macleod, M.D., C.M. ED., 12, Whang-poo Road

W. Jennings Milles, M.D., F.R.C.S. ENG.,  
L.R.C.P. LON., 1, Hongkong Road

R. J. Marshall, M.D., C.M., 2, Shantung Road, assist. surgeon, S.G.H.

E. L. Marsh, asst. surgeon, M.B., C.M.,  
S.G.H., 2, Shantung Road

**利麥** *Mah-le*

MACTAVISH & LEHMANN, Merchants and Commission Agents, 1, The Bund

**院醫英大** *Da-ying E-yuen*

MACTAVISH & LEHMANN, Wholesale and Retail Chemists and Druggists, Importers of Wines and Spirits, Confectionery, Cameras, Kodaks, Films, &c., &c. Tel. Address: "Mahle" No. 1, the Bund

D. Mennie, manager  
H. W. Sharp  
T. B. Townley  
E. R. Millar  
M. J. Marques  
S. Fransisco  
Zec Vit Kong

**Ma Kuin Fu**

Cheung Mein Kwa

Branch—Hongkew Medical Hall, No. 1,  
North Soochow Road

D. Menmi  
G. Christie  
Kwei Sun  
Loh Nen

**Agencies**

Eastman Kodak Co., Kodaks & Films  
Daniel Crawford's very old S'ch Whisky  
R.G. MacKenzie's, Celebrated Whiskies

MACY & Co., GEO. H., Merchants, 1A & 1B,  
Nanking Road: Tel. Ad. Cartermacy

Geo. H. Macy (New York)  
Geo. S. Clapp, do.  
Oliver C. Macy, do.  
Arthur C. King (San Francisco)  
F. E. Fernald (Chicago)  
Edgar Quackenbush  
N. T. Saunders  
J. D. Maher

**司登麥** *Mah-ting-sz*

MAERTENS, AUG. H., Silk Expert, 32,  
Boone Road

**芳元** *Yuen-fong*

MAITLAND & Co., LIMITED, Merchants, 4,  
Hankow Road

F. J. Maitland, manager  
Harry Maitland  
C. M. Bain  
K. D. Stewart

**查美** *May-zo*

MAJOR BROS., LIMITED, 18, Hankow Road,  
Merchants and Proprietors of Kiangsoo  
Acid Works, Shun Pau (Chinese Daily  
News), Shun Chong Publishing Depot  
Directors—J. D. Thorburn, H. J. Such,  
A. McLeod  
E. O. Arbuthnot, secty. and gl. manager

**義信** *Hsin-Nee*

MANDL & Co., H., Merchts., 45, Kiangse Rd.  
H. Mandl

G. Baur (Tientsin)  
P. Lieder do  
B. Rosenbaum  
A. Bolte, signs per pro.  
P. Sander  
O. Gericke

**Agency**

Donau Insurance Society, Vienna

**利宏** *Hung-li*

MANUFACTURERS' LIFE INS. CO. OF CANADA  
H. Herbert Horsey, manager for Asia

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.

**司公貴鐵** *Té-quai Kung-se*  
MARINE ENGINEERS' INSTITUTE, 8, Nank'g Rd.  
President—Jas. Hutchison  
W. B. Buyers, manager and secretary

**利瑞南** *Na-za-lee*  
MARLBOROUGH HOUSE, 31, 32, North  
Soochow Road  
Mrs. Nazer

**和同** *Doong-Wo*  
MARSHALL, F. L., Stock & Share Broker  
MASONIC

**矩規** *Kway-chü-dong*  
MASONIC HALL, 30, The Bund  
Executive Committee—James H.  
Osborne (president), W. H. Anderson,  
A. M. A. Evans, E. Page  
Hon. Secy. & Treas.—Fred. P. Pratt  
J. Gould, caretaker

ANCIENT LANDMARK LODGE, 1, China  
District, Massachusetts Const.

CATHAY COUNCIL OF KADOSH No. 2, 30°  
A. & A., Scottish Rite, S. J., U.S.A.  
Commander—George A. Derby  
1st Lieut.—John R. Hykes  
2nd Lieut.—Amasa S. Fobes  
Chancellor—Cawas Lalcaca  
Orator—Samuel R. Gale  
Almoner—Chas. Sturmman  
Recorder—Ivor Thomas  
Treasurer—Arthur H. White  
Marshal of Ceremonies—M. Warner  
Turcophilier—Galen C. Blethen  
Draper—William Inman  
1st Deacon—John D. Bentley  
2nd do. —Harry Wright  
Beausenifer—John Bollard  
Bearer of White Standard—H. Schultz  
Do. Black do.—H. M. Thompson  
Lieut. of Guard—A. U. Belyea  
Sentinel—John Y. Gould

CELESTIAL PRECEPTORY, E.C.

COSMOPOLITAN LODGE, No. 428, S.C.  
R. W. M.—G. Peace  
I. P. M.—W. B. Buyers  
D. M.—J. B. Roach  
S. M.—G. L. Oberg  
W. S. W.—J. A. Moller  
W. J. W.—W. J. Solly  
Treasurer—J. Magill  
Secretary—A. Aistrup  
Chaplain—K. W. Campbell  
S. D.—J. Burtwell  
J. D.—W. J. C. Budd  
Bible Bearer—A. Neubourg  
D. C.—W. Kinipple  
Organist—C. B. Kaye

Steward—T. J. Smithers  
Marshall—H. Storm  
I. G.—T. W. Spottiswoode  
Tyler—J. Gould  
Proxy Master P. M.—Johnston

DISTRICT GRAND LODGE OF N. CHINA  
District G.M.—W. H. Anderson  
Past District G.M.—C. Thorne  
Dy. District G.M.—R. S. Ivy  
D. S. G. W.—R. A. Ord  
D. J. G. W.—C. A. Bowra  
D. G. T.—J. Ford  
D. G. R.—E. Page  
P. D. B. G. P.—W. C. Murroy  
D. G. Sec.—S. R. Gale

KEYSTONE ROYAL ARCH CHAPTER, 1  
China Masonic District, U.S. Const.  
M. E. H. P.—Saine R. Gale  
E. K.—J. D. Bentley  
E. S.—A. H. White  
Treasurer—Geo. A. Derby, P.H.P.  
Secretary—Geo. E. Marshall, P.H.P.  
C. of H.—A. H. Aires  
P. S.—C. Stürmann  
R. A. C.—H. Schultze  
M. 3v.—W. Wood  
M. 2v.—G. W. Draper  
M. 1v.—Geo. Wood  
Sentinel—J. Y. Gould

MASONIC CHARITY FUND  
Trustees—W. H. Anderson, D.G.M.  
B. A. Clarke  
President—W. C. Murray  
Hon. Treasurer—R. S. Ivy  
Hon. Secretary—Geo. Lanning  
Hon. Physicians—R. J. Sloan, M.D.,  
C. Lalcaca, M.D.

**會總矩規** *Kwei-chü T'soong-way*  
MASONIC CLUB, 30, The Bund  
Secretary—J. H. Thomas

NORTHERN LODGE OF CHINA; No. 570, E.C.  
W. M.—W. C. Murray  
I. P. M.—F. A. Rickard  
S. W.—A. L. Anderson  
J. W.—T. Lemon  
Treasurer—E. Q. Cooper  
Secretary—W. N. Fleming  
S. D.—C. W. Cooper  
J. D.—W. J. B. Carter  
Organist—K. J. McEwen  
D. of C.—G. B. Atkinson  
S. Steward—L. G. Hutson  
J. Steward—H. Browett  
Tyler—J. Gould

ORIENT CONSISTORY, No. 1, 32° A. & A.  
Scottish Rite, S. J., U.S.A.  
Ven. Mr. of the Kadosh—J. Goodnow

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

Prior—George A. Derby  
 Preceptor—John R. Hykes  
 Chancellor—Cawas Lalcaca  
 Minister of State—Albert W. Danforth  
 Almoner—Chas. Sturmman  
 Registrar—Ivor Thomas  
 Treasurer—Arthur H. White  
 Prelate—David H. Moore  
 Marshal of Ceremonies—Murray Warner  
 Expert—John D. Bentley  
 Asst. Expert—Harry Wright  
 Capt. of Guard—Alfred H. Aiers  
 Steward—John Y. Gould

#### ORIENT MARK LODGE

#### PROVINCIAL GRAND LODGE FOR CHINA AND HONGKONG

Rt. Wor. P. G. Master—Jas. H. Osborne  
 Rt. W. D. B. G. Master—J. Fryer, LL.D.  
 P. G. Sen. Warden—A. W. Danforth  
 P. G. Jun. do.—Sydenham Moutrie  
 P. G. Secretary—John Ford  
 P. G. Treasurer—R. J. Sloan, M.D.  
 P. G. Sword Bearer—John Goodnow  
 P. G. Banner Bearer—Geo. A. Derby  
 P. G. Marischal—Chas. E. Pearson  
 P. G. D. do.—T. Southey  
 P. G. Ex. & Intro.—George Lanning  
 P. G. Organist—Robert Astill  
 P. G. Steward—W. G. G. Leask  
 Do.—Ebenezer Fuller  
 Do.—G. C. Blethen  
 Do.—Edward Hankey  
 P. G. Guarder—John Gould

#### RISING SUN R. A. CHAPTER, No. 129, S.C.

M. E. Z.—N. Sorahjee  
 M. E. H.—J. Moosa  
 M. E. J.—A. B. Rosenfeld  
 I. P. M. E. Z.—S. Moutrie  
 Scribe E.—O. A. Madar  
 Scribe N.—A. Aistrup  
 Chaplain—Dr. J. Farnham  
 Treasurer—R. Littmann  
 Prin. Sojr.—A. Tabbah  
 Sen. Sojr.—C. Amner  
 Jun. Sojr.—R. Spunt  
 Chancellor—E. M. Ezra  
 Sup. of Works—A. Nacrum  
 Sword Bearer—J. A. Moller  
 1st Standard Bearer—E. I. Ezra  
 2nd Standard Bearer—P. McIntosh  
 Sen. Steward—R. D. Neish  
 Jun. Steward—J. Schwab  
 Janitor—J. Gould  
 Proxy M. E. Z. to Supreme Chapter—Dr. J. Falconer  
 M. Ex. Comp.—C. Lalcaca, N.  
 Do.—C. Lalcaca, M. Ex. Sovrn

ROYAL ORDER OF SCOTLAND, H.R.M. of K.L.W.N.S. and the R.S.Y.C.S.

ROYAL SUSSEX LODGE, No. 501, E.C.

SHANGHAI CHAPTER ROSE CROIX, No. 3, 18° Ancient and Accepted Scottish Rite Southern Jurisdiction, U.S.A.

Wise Master—John R. Hykes  
 Sen. Warden—Amasa S. Fobes  
 Jun. Warden—Samuel R. Gale  
 Orator—Murray Warner  
 Almoner—Chas. Sturmman  
 Secretary—Ivor Thomas  
 Treasurer—Arthur H. White  
 M. of C.—John D. Bentley  
 Expert—Harry Wright  
 Assistant Expert—Hermann Schultz  
 Standard Bearer—John Bollard  
 Guardian of the Temple—Alfred H. Aiers  
 Tyler—John Y. Gould

YANGTSE LODGE OF PERFECTION, No. 314

A. & A., Scottish Rite, S. J., U.S.A.  
 Ven. Master—John R. Hykes  
 S. W.—Samuel R. Gale  
 J. W.—Amasa S. Fobes  
 Orator—Murray Warner  
 Almoner—Chas. Sturmman  
 Secretary—Ivor Thomas  
 Treasurer—Arthur H. White  
 M. C.—John D. Bentley  
 Expert—Harry Wright  
 Asst. Expert—Hermann Schultz  
 Capt. Host—John S. Dooley  
 Tyler—John Y. Gould

ZION ROYAL ARCH CHAPTER, No. 570, E.C.

M. E. Z.—Robert S. Irg, P.Z.  
 M. E. H.—Eding Page  
 M. E. J.—W. C. Murray  
 Treasurer—W. H. Anderson P.Z.  
 Scribe E.—W. J. B. Carter  
 Scribe N.—E. Casey  
 P. S.—L. S. Hudson  
 1st Asst. S.—A. M. Boisragon  
 2nd Asst. S.—E. Q. Cooper  
 Janitor—John Gould

時最美 *Mei-che-sz*

MELCHERS & Co., 1 and 2, French Bund

Hermann Melchers (Bremen)  
 A. Korff  
 A. Haupt (Hongkong)  
 C. Michelau  
 J. W. Bandow  
 A. Widmann  
 D. Buse  
 C. Hoppenberg  
 Fr. Boehm  
 H. Muller  
 W. Wilshusen

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.



E. Lekebusch  
O. Maréchal  
August Meyer  
Fr. Loges  
F. Trebing  
D. Lüerssen  
E. Vennwitz  
C. Hansen, wharfinger, Pootung Wh.-  
G. Sirdnecker, do., Chang K. Pang Wh.  
B. Plaschke (Nord. Lloyd inspector)  
C. Kock, assistant do.  
Capt. Boyken, tender "Bremen"  
F. Mende, hide inspector  
E. P. Botelho  
C. J. M. Delgado  
F. X. d'Aguiar  
F. X. Rodriguez  
F. X. Tavares  
P. F. Victal, Pootung Wharf  
J. Simões, Chan Kah Pang Wharf

#### General Managers

Melchers & Co.'s Pootung Wharf  
Chang Kah Pang Wharf  
Nordd. Lloyd, Melchers' Yangtsze Line

#### Agencies

Norddeutscher Lloyd  
Hbg.-Am. (Kiautschou Tientsin Line)  
Dampfschiffahrts Ges. "Hansa"  
Bremen Underwriters  
Germanic Lloyd  
Basler Transport Versicherungs Ges.  
Allgemeine Versich. Ges. Helvetia  
Rhenania Vers. Actien Ges., Köln  
Providentia Frankfurter Vers. Ges.  
United Swiss Marine Insurance Co.  
Consolidated Marine Insurance Co.  
Transatlantic Marine Insurance Co.  
Wuerttembergische Transport Vers. G.  
Internationaler Lloyd  
London and Lancashire Life Assc.  
Law Union & Crown Insurance Co.

#### 利有 Yuh-lee

MERCANTILE BANK OF INDIA, 27, The Bund  
Jardine, Matheson & Co., agents  
R. N. Thurston, sub-agent

#### 司公副大 Da-fu-kung-sze

MERCANTILE MARINE OFFICERS' ASSOCIATION, 4 and 5, North Soochow Road: Tel. Ad. Mariners  
J. U. Gordon, president  
G. Perfect, secretary

#### 館公人大麥 Mai-ta-jén Kung-kuan

MESNY, General Wm., F.R.G.S., 22, Ward Road

#### 館報通會英華

Hua-ying-hui-tung Pao-kuan  
MESNY'S CHINESE MISCELLANY OFFICE,  
571, Nanking Road

General Wm. Mesny, F.R.G.S., editor  
Pin Mesny, stenographer and typist

#### 司公船輪火國法大

Ta-fah-kwoh ho-lan-so Kung-sze

MESSAGERIES MARITIMES—COMPAGNIE DES,  
French Bund: Tel. Ad. Messagerie

J. Chapsal, agent

L. Bridou, first assistant (absent)  
L. Maurin, acting first assistant  
H. Maire, second assistant  
F. de Portaria, shipping clerk  
J. M. Gilbert, master of tender  
"Whangpoo"

METHODIST EPISCOPAL CHURCH SOUTH,  
U.S.A., BOARD OF FOREIGN MISSIONS—  
See under Protestant Missions in China

#### 局書美華

METHODIST PUBLISHING HOUSE, 10, Woo-  
sung Road: Tel. Ad. Publishing  
Wm. H. Lacy, manager  
R. P. Wilson, do.

#### 咁咪 Me-yu

MEYER & Co., Merchants, 27, Szechuen Road  
H. C. Eduard Meyer (Hamburg)  
J. H. Garrels (Hamburg)  
J. G. Schroter (Hongkong)  
H. Börner  
P. Westendorff signs the firm  
H. Nellner, signs per pro.  
E. Endell  
C. Rieck  
C. Schulz  
H. Meyer  
M. Martens  
P. Kaemmerer  
O. Schulz

#### Agency

Royal Dutch Petroleum Co., Langkat  
Asiatic Petroleum Co., Ltd., London  
Imperial Fire Office

#### 隆全順 San-gee-loong

MEYERINK & Co., Wm., Merchants and  
Commission Agents, 10, Kiukiang Road  
Wm. Meyerink  
M. Tiefenbacher (absent)  
A. Zickermann  
E. Weiss  
O. Fritze  
C. Schlumbohm  
F. Sountag  
P. Fock  
J. G. Pereira  
F. X. Sequeira  
H. d'Assumpção  
F. X. Savard Rémedios

MICHAEL, I. R., Share, General Broker and  
Commission Agent, 49 Szechuen Road

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

## MILITARY

## 海上義勇隊

## SHANGHAI VOLUNTEER CORPS

## STAFF

Commandant—Major W. M. Watson,  
Riding Regt.  
Staff Officer—Major C. C. Wedemeyer  
Second in Command—Major Brodie  
A. Clarke  
Commanding Infantry Battalion—  
Major H. Keswick  
Adjutant—Captain G. F. Collyer  
Engineer Staff Officer—Captain Wm.  
Dowdall  
Signalling Officer—2nd Lieutenant  
Carlsen  
Commissariat Officer—Hon. Lieut.  
Gale  
Chaplain—Rev. Walker, M. A.  
Bandmaster—Hon. Lieut. Valenza  
Corps Sergeant-Major—R. L. Rundle  
Regt. Sergt.-Major—A. B. Trodd  
Orderly Room Ar. Sergt.—A. W.  
Studd  
Light Horse, Captain—H. E. Keylock  
Lieutenant—W. J. N. Dyer  
Second Lieut.—C. Mosberg  
39 N. C. officers and men  
Mounted Infantry Lieut.—Hudson  
19 N. C. officers and men  
Maxim Co., Captain—E. D. Sanders,  
Lieutenant—C. H. P. Hay  
41 N. C. officers and men  
Signalling Company—  
15 N. C. officers and men  
Artillery, Lieut.—J. Strang  
Second Lieut.—F. H. Crossley  
59 N. C. officers and men  
“A” Co., Captain—C. E. Stewart  
Lieutenant—H. W. Pilcher  
Second Lieut.—W. N. Fleming  
Do. —R. I. Fearon  
90 N. C. officers and men  
“B” Co., Captain—T. E. Trueman  
Lieutenant—W. S. Burns  
Do. —H. R. H. Thomas  
54 N. C. officers and men  
“German” Co., Capt.—Willkomm  
Lieutenant—Susenihl  
51 N. C. officers and men  
“Customs” Co., Captain—R. H. R. Wade  
Lieutenant—J. W. Innocent  
Second Lieutenant—R. M. Saker  
61 N. C. officers and men  
“Japanese” Co., Capt.—H. Chiba  
Second Lieut.—I. Také  
Do. —J. Yamagi  
53 N. C. officers and men  
Ambulance Section  
Major—W. J. Milles  
Captain—C. Lalcaca  
Do. —A. Stanley  
Do. —P. Paulun

Lieutenant—Hanwell  
9 N. C. officers and men  
“Reserve” Co., Capt.—G. R. Wingrove  
Lieutenant—L. J. Cubitt  
Do. —H. W. G. Hayter  
84 N. C. officers and men

RUSSIAN MILITARY AGENT IN CHINA  
Military Agent—Major General C.  
Dessino

## MISSIONS

For Protestant Missions in China  
see end of China Directory

## 井三 Sang-ching

MITSUI BUSSAN KAISHA, Merchants, 17,  
Szechuen Road

J. Yamamoto, manager

|                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| D. Hatabu          | S. Kanzaki           |
| T. Hayashi         | Y. Takeda            |
| S. Kubota          | J. Nishimura         |
| M. Obata           | S. Ide               |
| H. Ohoka (H'kow.)  | S. Asahina           |
| I. Morita          | K. Inuzuka           |
| T. Takeda          | T. Mukai             |
| T. Ohmura          | S. Etow              |
| T. Nagano          | R. Takagi (Hankow)   |
| K. Yebara          | I. Ayano             |
| K. Hirano (C'foo.) | T. Uyenaka           |
| Y. Niwa            | K. Tanaka            |
| T. Takahashi       | S. Kodama            |
| K. Adachi          | Y. Hirano, architect |
| M. Nodaira         | T. Tanaka, do.       |

## Agencies

Tokio Marine Insurance Company, Ltd.  
Meiji Fire Insurance Company, Ltd.  
Miike Colliery  
Government Paper Mill, Tokyo

## 隆美 Mei-loong

MITTAG, MAX, Merchant and Commission  
Agent, 9, Kiangse Road

M. Mittag  
J. R. Xavier  
O. Meusser

## 會 署 避 山 干 莫 Mo-kan-shan-pi-sih-wei

MOKANSHAN SUMMER RESORT ASSOCIATION  
President—A. B. Rex  
Vice-president—Rev. A. P. Parker, D.D.  
Treasurer—Rev. Geo. Hudson  
Secretary—Rev. P. F. Price

## 賜 賚 Lay-sz

MÖLLER BROS., Shipowners and Ship and  
Freight Brokers, General Merchants and  
Agents, 9, Hankow Road

**Eric Moller**  
**John Arthur Moller**  
W. J. Turnbull  
H. Halafsen

A. E. Inokay  
 F. E. Silva  
 T. Satoh  
 Y. Ushida  
 R. Kiso  
 Koo Tze Ziang  
 Capt. J. J. Inokay, mr. Bk. "Contest"  
 Capt. W. Kalweit, master Bk. "Osaka"  
 Owners of "The Banguay Island  
 Timber Co."  
 Owners of the Waste Cotton Spinning Co.  
 Agents for "The Japanese Steamship  
 Owners Association of Japan"  
 Agents for Messrs. Camillo Eitzen &  
 Co., Christiania, Norway

### 羅大 *Tah-loh*

MONDON, LD., E. L., General Storekeeper,  
 Wine and Spirit Merchants, Navy Con-  
 tractors, Tobacconists, Forwarding and  
 Commission Agents, 67, rue Montauban  
 E. L. Mondon, managing director  
 A. Francois, sub-manager  
 W. Young, secretary  
 M. E. Delbourgo  
 J. Chanson  
 J. Mack  
 E. Bigel  
 P. Seroppe  
 B. Wolf, manager (Tientsin)  
 A. Eymard, do.  
 A. Dureau, do.  
 L. Rey, manager (Hankow)  
 A. Chartin, do. (Chefoo)  
 L. Moulin, manager (Port Arthur)  
 H. Francois, do.  
 A. Rey-Robert, manager (Harbin)

### 摩師意魯 *Loo-c-sz-mo*

MOORE & Co., L., Brokers, Comsn. Agents,  
 Appraisers & Auctioneers, 34, Kiangse Rd.  
 E. Q. Cooper  
 F. Griffin  
 J. E. Cooke  
 W. Amow  
 K. K. Low

### 利得安 *E-teh-lee*

Piece Goods Office, 36, Kiangse Road

MOORE-GRAHAM, Dr. G. R., Medical Prac-  
 titioner, 4, Hongkong Road

### 司礦馬 *Ma-kwong-sze*

MOORHEAD, R. B., B.A., B.A.I., A.M.I.C.E.,  
 Civil Engineer and Architect

MOOSA, J., Sha e and General Broker and  
 Commission Agent, 32, Kiangse Road

### 師立馬 *Ma-le-sz*

MORRIS & Co., Commission and Ship  
 Agents and Owners, 8, Canton Road:  
 Tel. Ad. Morris

John Morris

H. Ollerdessen, signs per pro.

Agents

Barque "Omeya"

A. G. Suensen, master

MORRIS, HENRY, Bill and Bullion Broker,  
 Mohawk Lodge, Bubbling Well Road

### 生醫牙培士瑪 *Mos-be-nga-e-sang*

MOSBERG, CARL, D.D.S., Dental Surgeon,  
 2, Kiukiang Road

MosQUE—See under Churches

### 利得謀 *Mow-teih-le*

MOUTRIE, S., & Co., LD., Pianoforte  
 Manufacturers and Importers, Musical  
 Instruments and Music, 3, Nanking  
 Road; Factory, North Honan Road,  
 and at Tientsin

Directors—E. C. Pearce (chairman),

W. C. Murray, William D. Little

Sydenham Moutrie (managing dir.)

J. H. Hinton, acting manager

J. J. Mansfield

L. Jupp (Tientsin)

A. F. Hinton, do.

Geo. Paine

A. E. Paine

L. Boyach

A. C. Mack

A. H. dos Remedios

H. G. Riches

M. Kennard

Robt. T. Brimer, secretary

### MUNICIPAL COUNCIL FOR FOREIGN SETTLEMENT

Councillors—F. Anderson (chairman),

A. W. Burkill, H. De Gray, D. Landale,

E. S. Little, A. M. Marshall, O.

Meuser, J. Prentice, C. W. Wrightson

J. O. P. Bland, secretary

### ELECTRICITY DEPARTMENT

Elec. Engineer—T. H. U. Aldridge

Assistant do. —A. H. Blagden

Assistant Engineers—J. B. Roach, F.

G. Payne

Assistants—A. H. Waller, J. Behan

Chief Clerk—J. C. Budd

Asst. do. —J. Magill, G. O. Margues

Collectors—A. Cain, C. Wagstaff

Meter Inspector—S. Nielson

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**樓字寫務工理管部工***Kung-boo sia-zz-vong***ENGINEER AND SURVEYOR'S OFFICE, Han-kow Road**Engineer and Surveyor—C. Mayne  
Asst. do. —C. H. Godfrey

Assistant—J. C. Beckhoff

Do. —M. Getz

Do. —C. P. Grant

Do. —R. W. Gunson

Do. —C. Harpur

Do. —E. C. Jansen

Do. —E. J. Müller

Do. —G. H. Rendall

Do. —W. E. Sauer

Do. —R. C. Turner

Chief Clerk—A. Diercking

Clerk—T. Thurnheer

Inspector of Buildings—P. Tilley

Asst. Inspectors of Buildings—W. H.

Pearce, A. T. J. Pike

Inspector of Works—J. Beckhoff

Asst. do. —W. Leach

Super. of West Central Division—  
W. StuartSuper. of North-Eastern Division—  
F. J. RavenSuper. of Parks and Open Spaces  
—D. MacGregorSuper. of Cleansing and Scavenging  
—J. L. Snowden

Overseer of Pingchiao Qry.—J. Low

Asst. Overseer, Pingchiao Quarry  
—F. Loder

Insptr. of Machinery—H. Schultz

Overseer, Concrete-ware Depot—J.  
LawOverseers—W. Burn, J. Dobbie, J.  
Eitter, F. Jovino, W. Mudditt, P.  
Nanstead, W. Roberts, D. Strat-  
ton, F. Viehauser,**所公龍水海上 Sz-loong Koong-so****FIRE COMMISSION**A. McLeod (chairman), K. W. Camp-  
bell (chief engineer), J. O. P. Bland  
(secty. Munpl. Council), G. Lafer-  
rière (secty. French Munpl. Coun-  
cil), J. A. Pond (secretary)**FIRE DEPARTMENT, OFFICE AND WORK-  
SHOP—4, Scott Road****FIRE STATIONS**

Central Station—Honam Road

Hongkew „ —Hanbury Road

Victoria „ —Soochow Road

Le Torrent „ —Rue du Consulat

Avenue Rd. „ —Avenue Road

Chief Engineer—K. W. Campbell

Departmental Engr.—H. D. Parkhill

**“MIH-HO-LOONG” No. 1**

Foreman—G. S. V. Bidwell

1st Assistant—N. B. Ramsay

2nd do. —G. M. Billings

Hon. Sec.—C. C. Dunman &amp; 13 men

**“HONGKEW” No. 2**

Foreman—R. J. Broad

1st Assistant—E. F. Shanström

2nd do. —W. Nagel

Hon. Sec.—R. Bahlman; and 6 men

**“DELUGE” No. 4**

Foreman—J. W. Cameron

1st Assistant—J. A. T. Thomas

2nd do. —J. M. D. Thomas

Hon. Sec.—R. T. Brimer; and 14 men

**“LE TORRENT” No. 6**

Foreman—J. E. Lemièr

1st Assistant—P. Kremer

2nd do. —A. Colomb

Hon. Sec.—H. Maitre; and 16 men

**“VICTORIA” No. 7**

Foreman—R. J. Fearon

1st Assistant—K. J. McEwen

2nd do. —C. J. Scott

Hon. Sec.—J. C. Bouston; &amp; 6 men

**HEALTH DEPARTMENT**

Officer of Health—Arthur Stanley,

M.D., B.S., D.P.H.

Assistant Health Officer—Alfred

Moore, M.D., D.P.H.

Sanitary Inspector—D. Johnstone

Do. do. —C. Hill

Do. do. —E. Kilner

Do. do. —H. Bland

Market Inspector—T. N. Hugall

Assistant Inspectors—C. Champion,

S. R. Gale, F. Moran, T. Llewellyn,

C. Houghton, T. Binstead, W. T.

Dean, R. Broad, H. Weber, B. Dixon

Matron of Victoria Nursing Home—

M. L. Campbell

Matron of Victoria Isolation Hospital

—A. Bradford

Nurses—H. M. de la Fontaine, C.

Miller, E. Gittins, M. Velvin, E.

Lea, L. Lund, E. Kock

Probationer Nurses—A. Macgowan,

E. Brodhurst, E. Deuch

**房捕巡 Dzing-boo-vong****POLICE DEPARTMENT, Central Station,  
Corner Foochow and Honan Roads**

Captain Superintendent—Captain

A. M. Boisragon

Cadet Officer—K. J. McEuen

Chief Inspector—J. Ramsay

Inspector—T. M. Wilson (Lowza)

Do. —G. Matheson (Central)

Do. —J. Bourke (Hongkew)

Do. —A. H. Aiers (Yangtsepoo)

Do. —S. Chilver (W. Hongkew)

Do. —J. Gibson (Carter Road)

**The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.**



Inspector—Mackintosh (Sinja)  
Do. —E. H. Lynch (Wayside Station)

Traffic Inspector—W. R. Kinipple  
Detective Inspectors—W. Armstrong, J. McCowel

Storekeeper and Drill Instructor—C. Dewing, inspector

Europeans: 37 sergts., 55 constables  
Sikhs: 1 jemadar, 15 sergeants, 171 constables

Chinese: 36 sergts., 612 constables, 38 detectives, 4 shroffs, 1 writer

Clerks and Interpreters—Ng Hing-shang, Lo Hong-fi, Yin Ming ching, Fung Wea-bun, and 24 station inter.

#### Municipal Gaol

Superintendent.—Major W. Watson  
Gaoler—W. C. Blunerhasset

Assistant Gaoler—C. Weatherhead,  
4 European warders and 1 clerk

2 Indian turnkeys and 43 warders

#### 部工 Kung-pu

SECRETARIAT, 23, Kiangse Road

Secretary—J. O. P. Bland

Asst. Secretary—W. E. Leveson

Accountant—J. A. Pond

Sub-Accountant—A. E. Jones

Assists.—J. J. Coffey, J. C. Bosustow  
I. H. Roberts

Overseer of Taxes—A. Johnsford

Assistant do. —E. L. Allen

Tax Collectors—M. J. Champion,  
Geo. Crank, A. Dahl, J. Gould,

A. Hersted, J. Johanssen, I. Konsberg, G. E. Marshall, E. Mellows,

W. Staples, H. Schroder

Acting Inspector of Vehicles—D. McAlister

Acting Inspector of Tax Collection  
—A. Henning

Assistant—G. J. Davies

VOLUNTEER CORPS—See under Military

#### MUNICIPAL COUNCIL FOR THE FRENCH CONCESSION

Councillors—G. Henriot (chairman),

B. A. Clarke (vice-chairman), Ed.

T. J. Blount, P. Brunat, E. Ghisi,

E. de Marteau, L. Robert, M. Tillot

Secretary—G. Laferrière

#### 房廳捕巡國法大

*Ta Fah-kwoh Dzing-boo-ting-vong*

POLICE, Central Station, rue du Consulat

Captne. Commandant—J. B. Kremer

Sous-Chefs—P. Jarno, J. Mascarello

Inspr. de la Sûreté—G. Lejoncour

1 Jailer, 7 Sergeants, 5 Brigadiers,  
1 Clerk, 25 European Agents,  
1 Chinese Inspector, 77 Chinese  
Agents, 5 Interpreters, 3 Sergeant-  
detectives, 20 Detectives

#### 局部工國法大

*Ta Fah-kwoh Kung-boo-joooh*

#### SECRETARIAT

Secrétaire—G. Laferrière

Comptable—R. Maigre

Commis-Comptable—J. Hamon

Expéditionnaire—

Percepteur—E. Portier

Do. —L. Berthon

Do. —L. Bocchecianpe

Do. —H. Guillaibert

Commis de Perception—J. Hamon

En charge du Sémaphore—V. Teste

#### SERVICE MEDICAL

Médecin de la Municipalité — Ed.

H. Blanc, M.D.

Infirmier—A. Bourlier

#### TRAVAUX PUBLICS

Ingénieur—J. J. Chollot

Agent Voyer—J. Cornic

Conducteurs de Travaux—F. Chauvin, Tissot-Dupont

Comptable Expéd.—G. Philippas

Inspecteur de la Salubrité—A. Vial

Surveill'ts—Thalamot, Rebière, Fan

Inspecteur des écuries—Bourricot

Usine à Lumière électrique

1er Mécanicien electricien—Gaillard

2e do. —Delannoy

Service des Eaux

Mécanicien Fontainier—V. Camu

Do. —Dubois

Service des abattoirs

Inspecteur—Lespinnasse

#### 寶天 Tien-poa

MUNSTERBERG & Co., Import and Export  
Merchants, 9, Kiangse Road, Tel. Add:

Novelties

P. Munsterberg

A. Coppieters

Ch. Paquet

E. M. Van Bergen

E. Goffinet

Carrion

#### 院物博 Po-wu-yuen

MUSEUM, SHANGHAI, Museum Road

Hon. Curator—C. Sohimer

Taxidermist.—P. S. Chow

#### 目安索 Mo-An-Su

MUSO, G. D., Barrister-at-law & Solicitor

17, Peking Road, Telephone 1145

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

Y. C. Nyi, secretary  
T. C. Sha, interpreter

**隆晉** *Ching-loong*

MUSTARD & Co., Commission Agents and  
General Importers, 9A, Nanking Road

L. Andersen, managing director  
C. E. Fiske, director  
C. R. Bennett, sub-manager  
E. Kempffer  
P. da Roza  
H. B. Emerson  
R. W. Lamberth  
G. P. Bennett  
A. W. Olsen  
F. E. Olsen  
J. J. Walsh  
T. Watanabe  
F. R. Manning  
W. Lent

**昌時新** *Sin Tsi-tsan*

NABHOLZ & Co., Merchts., 12, Nanking Rd.

E. Goyet  
F. Schwyzer  
M. Zahn

Agency

"La Suisse" Cie Anonyme d'Assurances

**學公洋南** *Nan-yang-kung-iock*

NAN-YANG COLLEGE, Siccawei Road  
Director Gl.—H. E. Shêng Hsuan Hwai  
Acting Director—Chang Mei Yi  
Faculty—

C. M. Lacey Sites, PH.D.  
C. S. Leavenworth, M.A.  
D. Lattimore

**和同** *Tong-woo*

NATIONAL STORE, Watchmaker, F602, Woo-  
chang Road

J. M. Jesus  
M. J. Maher  
B. Nazario

**龍經** *King-locng*

NATIONAL UNION SOCIETY, LD., A. 237,  
Szechuen Road

Fire Insurance District Office  
W. W. King & Son, general agents  
C. E. Sparke, resident manager

**行銀蘭荷** *Wo-lan-ning-hong*

NEDERLANDSCHE HANDLE MAATSCHAPPIJ  
(Netherlands Trading Society), 20, The  
Bund

E. D. van Walree, agent  
J. H. Wichers, accountant  
J. H. Soeters  
H. W. Roth  
W. H. Rethmeier

NEMAZEE & Co., H. M. H., Merchants  
H. M. H. Nemazee (Hongkong)  
H. M. Hosain Nemazee (Shiraz)  
H. A. M. Shirazee

**順永** *Yung-sung*

NEUBOURG & Co., A., General Brokers and  
Commission Merchants, 15, Peking  
Road: Tel. Ad. 413  
Aug. Neubourg  
I. P. Paulson

**戶船生祥** *Zeang-sung zay-oo*

NEW DOCK

S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., agents  
and owners  
John Wilson, dock master

NEW ENGINEERING AND SHIPBUILDING  
WORKS, LD., 37, Yangtzepoo Road: Tel.  
Ad. Speedy

John Blechynden, M.I.M.E.  
James Reynolds  
A. W. Brankston  
John Mc Pherson  
F. W. von Printz  
A. L. Bléchynden  
S. Rosario

Apprentices—F. Holroyd, F. Bander,  
F. Breitfeldt, E. Ackermann

**利美** *Me-Li*

NEW YORK EXPORT & IMPORT Co., 45,  
Kiangse Road, Exporters, Importers and  
Manufacturers' Agents: Tel. Ad. Eximco  
Albert Osgood, manager  
Chas. S. Virgil

**平永** *Yung-ping*

NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY;  
Chief office for China, 16, Nanking Road  
Charles Bryan, resident manager  
G. E. Tucker, resident secretary  
W. Funder, cashier

**宏保** *Pao-hung*

NEW ZEALAND INSURANCE Co., 9, Hankow  
Road: Tel. Ad. Zeus  
Eric P. Hudson, manager  
E. E. Parsons, assistant manager  
E. Lord

**司公船郵本** *Jih-pen yew-zay-wag-za*

NIPPON YUSEN KAISHA (Japan Mail Steam-  
ship Company), 1, North Yangtsze Road  
Tel. Ad. Yusen

T. Hayashi, manager  
Y. Ito, assistant manager  
S. Fukano  
K. Sahara

I. Tashiro  
S. Kurokawa  
Y. Taga  
S. Koaze  
Y. Yebiko  
S. Uchida  
R. Sawamoto  
Y. Sudzuki  
K. Hosaka  
Y. Umemura  
C. G. Campbell  
F. Mar  
Leong Yap fong  
N. Y. K. Wharf—  
I. Hirouchi  
Y. Simidzu  
Wayside Wharf—  
R. Scott  
S. Abe

和瑞 Tsay-wo

NOËL, MURRAY & Co., LD., Auctioneers,  
Share and General Brokers and Commis-  
sion Agents, 31, Szechuen Road  
Geo. W. Noël, manager  
W. C. Murray, do.  
J. L. Carneiro  
M. J. Gaan  
J. E. Malarky  
L. Joseph  
Y. Chue-tong, compradore  
*Publications*  
Shanghai Piece Goods Trade Report  
Cotton Yarn Report

NORDDEUTSCHER LLOYD (Imperial German  
Mail Line)—Melchers & Co., agents  
Norddeutscher Lloyd, Melchers & Co.'s  
Yangtze-Line  
Melchers & Co., general managers  
Hamburg-Amerika Line (Kiautschou-  
Tientsin Line)  
Melchers & Co., agents

林字 Tse-lin

NORTH CHINA HERALD AND SUPREME  
COURT AND CONSULAR GAZETTE, Weekly,  
and NORTH CHINA DAILY NEWS, Morn-  
ing Newspapers, and "East of Asia"  
Magazine, 17, The Bund  
Pickwood & Co., proprietors  
R. W. Little, editor  
Harry L. Giller, general manager  
L. Dudeney, sub-editor  
W. J. Hunnex  
W. R. Parkin  
H. G. Woodhead  
W. Martin  
W. Johansen  
T. A. Standring, accountant  
E. J. Siqueira, clerk  
Spencer Tseng Laisun, translator  
R. W. Davis, printing overseer

J. C. da Costa, R. M. Senna, J.  
J. C. Chaves, compositors

行家保 Pau-ka-hong

NORTH CHINA INSURANCE COMPANY, LD.;  
Head Office, 10, The Bund  
W. G. Bayne, secretary  
B. C. T. Gray, acting secretary  
W. H. Anderson, accountant  
R. H. Beauchamp  
E. L. Krauss  
W. Nation  
J. F. Rozario  
London Branch, 78, Cornhill, E.C.  
J. Kennard Davis, agent  
*Agency*  
Commercial Union Assurance Co.

恒壁 Pi-heng

NÖSSLER & Co., MAX., Booksellers,  
Stationers, Tobacconists, 38, Nanking Rd.  
H. Ziegenspeck  
Max. Nössler (Bremen)  
W. Feldheim  
M. Moll  
O. Koehler

臺文天 Tien-wen-tai

OBSERVATORY, Zi-Ka-Wei  
Rev. Aloys Froc, s.j., director  
Rev. J. Tardif de Moidrey, s.j.  
Observatory, Zô-sé  
Rev. S. Chevalier, s.j., director

OCEAN ACCIDENT AND GUARANTEE COR-  
PORATION, LD., 14, Szechuen Road  
J. T. Hamilton, manager for the East

廠船老 Law-so-tsang

OLD DOCK  
S. C. Farnham, Boyd & Co., LD., propters.

棧順華 Wha Zung-ziang

OLD NINGPO WHARF  
Jardine, Matheson & Co., agents  
W. P. Hamlin, local manager

興永 Yung-shing

OLIVIER & Co., Merchants, 1, Foochow  
Road: Tel. Ad. Austrasia  
E. C. Theis, signs per pro.  
F. Vin, silk inspector  
P. Cornud, do.  
A. Cabonret  
J. Minal  
J. Kuhn  
T. Rheims  
R. Pacros  
A. Deschamps

OLIVER'S HOTEL, 82, Bubbling Well Road  
Mrs. H. W. Papps, proprietress

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

**房藥大濟惠** *Wai-chi-da-ya-fong*  
**ORIENTAL DISPENSARY**, 555, Foochow Road  
 Tsen Hsing-Dao  
 J. G. Lee

**館報彙新法** *Fat-sin-lai-poo-kwan*  
**ORIENTAL PRESS**, Printers, Publishers, Engravers, Lithographers, Bookbinders, &c., 67 and 69, rue du Consulat  
 J. Em. Lemièrre, manager  
 A. Colomb, accountant  
 P. Gerard  
 D. F. Santos  
 L. J. Rodriguis

**OSAKA SHOSEN KAISHA**, 5, The Bund  
 K. Hori, manager  
 T. Chiura, superintendent  
 H. Kato  
 S. Murata  
 K. Yokoyama  
 K. Hiraoka  
 M. Minakami  
 K. Komatsu  
 Y. Ohbe  
 S. Hori

**亨元** *Yuen-hang*  
**OSTASIATISCHE HANDELS GESELLSCHAFT**, A. G. (East Asiatic Trading Co.), Merchants, French Bund: Tel. Ad. Ostasia  
 G. Harling, signs the firm  
 Th. Morat, signs per pro.  
 W. Behre  
 E. Benck  
 M. Chapeaux  
 G. Folliot  
 L. Haas  
 F. Locht  
 O. Schweigardt  
 L. Tetley  
 L. Wiegand  
 L. Witt  
 Th. Gonsalves  
 A. B. Souza

**Agencies**  
 Chinesische Küstewschaff Ges.  
 Banseatische Dampfer Company

**報新文德** *Teh-wen-sing-pao*  
**OSTASIATISCHE LLOYD, DER**, Weekly Newspaper, 24A., Nanking Road. Tel. Ad. Editor Publicatio;  
 C. Fink, managing editor  
 E. Finger, manager  
 M. Carl, assistant editor  
 Wang Hilaing, interpreter

**利巴八** *Pah-po-lo*  
**PARANEY, EBRAHIMBOY**, Merchants, 8A, Kiukiang Road

E. Chandoolhoy, manager  
 N. Sumjee  
 S. Rahimtulla

**興義** *E-hsing*  
**PALLAVICINO & Co.**, 20, Kewkiang Road  
 G. M. Pallavicino  
 G. de Martino

**PAPER HUNT CLUB (SHANGHAI)**  
 Mastér—A. W. Burkill  
 Secretary—F. J. Burrett

**豐保** *Po-fung*  
**PARISIAN HAIRDRESSING SALOON**, 19, Nanking Road, and rue du Consulat, 29  
 Mrs. L. Guaita, proprietress

**嘉派** *Pi-ka*  
**PARKER**, Captain J. H. P., A.M.I.N.A., Surveyor to H.B.M. Registry of Shipping, Bureau Veritas, Norske Veritas, &c.; Office, British Consular Buildings

**生醫力得寶**  
**PATRICK**, Dr. H. C., Successor to Dr. Burge, 18, Yangtsepoo Road (opposite Ewo Road Jetty) Telephone 28

**PAULSEN**, W., Ship & Engineer Surveyor to Lloyd's Register and Local Office, 1, Yuen-ming-yuen Road

**生醫福及生醫寶**  
*Poo-e-sang kap Fu-e-sang*  
**PAULUN & VON SCHAB, & KRIEG** Drs., Medical Practitioners  
 Dr. Paulun, 20, Whangpoo Road  
 Dr. von Schab, 13, Whangpoo Road  
 Dr. Krieg, 11, Whampoa Road

**司公成大** *Ta-chen-kung-sze*  
**PEARSON & SON, LIMITED**, Public Works Contractors, 23, The Bund, and London  
 R. B. Moorhead, B.A., B.A.I., A.M.I.C.E., Agent  
 T. J. Bourne, District Engineer, Honan

**PEEK BROS. & WINCH, LD.**, Merchants, Peking Road

**司公福** *Fu-kung-sze*  
**PEKIN SYNDICATE, LD.**, 5, Hongkong Road, and 110, Cannon Street, London, E. C.: Tel. Ad. Sindacato  
 George Jamieson, C.M.G., director and agent general

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.



**司公船輪火英大***Ta Ying ho-lun-so kung-sze*

PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY, 24, The Bund

A. M. Marshall, agent

Lewis Plummer, chief clerk

L. S. Hudson, clerk

C. Biron, do.

W. R. Leinarchand, do.

D. M. Hay, gunner

J. Evans, do.

Marine Insurance Company, Limited  
Marine & Gl. Mutual Life Assur. Soc.

A. M. Marshall, agent

PERAK SUGAR CULTIVATION Co., LD.; Office,  
22, Kiangse RoadDirectors—W. V. Drummond (chairman),  
W. D. Little, J. H. McMichael,  
Sir C. J. Dudgeon

Leonard Kerr, secretary

**行藥大惠普國德大***Dah Teh Kwo Pu Wei Dah Ya Hnag*PHARMACIE CENTRALE (C. Berthel),  
Oesterrichische Apotheke Austrian  
Dispensary, 325, Honan Road: Telph.  
1150 (and 1336 Private), Tel. Add.  
Berthel, Shanghai

Charles Berthel

E. E. Berthel

Zia Hung-chai

Cho Pow

Liseng

**刺筆 Pe-la**

PILA &amp; Co., ULYSSE, 9A, Museum Road

Ulysse Pila (absent)

Georges Pila, do.

C. Basset, signs per pro.

A. Muguet

C. Giambarini

PILOTS' ASSOCIATION, THE YANGTSE, 46,  
Kiangse Road**寶寶 Pao-loi**

POLLAK BROS., 8A, The Bund

E. Ghisi, manager

**和敦 Tun-woo**POLLAK, J., Railway and Mining Engineer,  
13, Szechuen Road**院書致格 Ké-chi-shu-yuen**POLYTECHNIC INSTITUTION AND READING  
ROOMS (CHINESE), corner of Kwangse and  
Pakhoi Roads

Chairman—W. V. Drummond

Hon. Sec.—John Fryer, LL.D. (absent)

Hon. Treasurer—A. S. F. White-Cooper

Dirtr. in charge—Rev. A. P. Parker, D.D.

**爾普 Poole**POOLE, LAUDER & Co., Merchants, 2, Yang  
King Pang; Tel. Ad. Glabellar

Geo. T. Poole

F. V. Lauder (London)

A. W. Thompson, do.

W. W. Hoole, signs per pro.

**戶船渡家董東浦***Poo-tung Toong-ka-doo zay-oo*

POOTUNG DOCK AND SHIPYARD

S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd.,  
proprietors

POOTUNG AND TUNGKADOO WHARVES

Jardine, Matheson &amp; Co., agents

P. A. Chambers, local manager

A. B. Baines, wharfinger

PORTER & Co., E. E., Engineers and Con-  
tractors, 14, Canton Road**POST OFFICES****署公務驛英大***Ta-ying Yik-mo Kung-sze*

BRITISH, 7, Peking Road

Postmaster—W. J. Solly

Chief Clerk—J. C. Kaye

Second Clerk—H. T. Nelson

Clerks—E. H. Solly, A. M. Silva,

Chung Kwei Hing, Mo Cho Seng

Marine Officers—A. Bastien, T. W.  
Mitchell**局政郵海上***Shang-hai Yau-ching-joo*

CHINESE—IMPERIAL

Dist. Postmr.—C. H. Brewitt-Taylor

Postal Officers—D. Mullen, A. M.  
Montell

Assistant Postal Officers—S. E.

Green, F. Hostnig, G. Sperry, O.

Stoltz, E. C. Atkins, H. C. C. Blisc,

F. Scott, R. H. Plows, H. van der

Stegen, O. J. Jatzkovsky, A. Tofte,

H. C. Daus, A. Bottu, B. L. Larsen

Mörty, C. Roth, G. E. Ostand-Hill

Auxiliaries—A. Römer, B. Maher

**館信書國法大***Ta Fah-kuo Su-sing-kwan*

FRENCH, 61, rue Montauban

Receveur Principal—H. Dopfeld

Commis—E. Boutin, H. d'Orgebray

Lettres—Matias, Lyzé Seng, Louis,

Zie Bang zen

**局便郵國帝本日大***Ta Jih-pen Tie-ko Yu-pien-chu*

JAPANESE, 20A &amp; 20B, Boone Road,

Hongkew

Postmaster &amp; Accountant—T. Hino

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

Postal Officers—M. Negishi, S. Inaba,  
S. Kubota, K. Suganuma, K. Terauchi,  
S. Koshida

Postal Clerks—Tung How Wing,  
Tung Keng Shu, Koo Sheung Chun

### 局政郵國德大

*Ta-tê-kuoh-yau-chéng-chü*

KAISERLICH DEUTSCHE POSTDIRECTION,  
Corner of Szechuen and Foochow Rd.

Postrat—W. Puche

Postpraktikant—G. Schaumann

Ober-Postassistent—R. Steinberg

### 館政郵國德大

*Ta-tê-kuoh-yu-chéng-kuan*

KAISERLICH DEUTSCHES POSTAMT, corner  
of Kiukiang and Szechuen Roads

Postdirector—F. E. Woelker

Postpraktikanten—G. Schaumann,  
E. Wenning

Ober-Post assistant—F. Pap

Postassistenten—P. Muller, Strecker

Th. Treiber, H. Wiemer

### 館信書國俄大

*Ta-Ngao-Kuo Su-sing-kwan*

RUSSIAN, 7, Quinsan Gardens

Postmaster—C. N. Ispolatoff

*1891-82*

### 局信書國美 *Mé-kuoh Su-sing-joo*

UNITED STATES, 36, Whangpoo Road

Postal Agent—John Goodnow

Deputy Postal Agent—J. H. Arnold

Postal Clerk—E. Carneiro

Do. —H. H. Wong

Compradore—Wong Sung Dong

PRESBYTERIAN CHURCH, U.S.A.

PROTESTANT EPISCOPAL CHURCH, U.S.A.—

See under Protestant Missions in China

PROCURE DES MISSIONS ETRANGÈRES

PROCURE DES LAZARISTES—See under  
Churches and Missions

### 篤畢 *Pih-tok*

PUTHOD, A., 54, Rue du Montanban

### RACE CLUB

Secretary—F. J. Burrett

Clerk of Course—S. W. Pratt

### 興立 *Lih-shin*

RACINE, ACKERMANN & CIE., Merchants, 4,  
Quai du Yang King Pang

G. Racine

G. Ackermann

V. Blockhuys

A. Fabre

J. Gautier

A. Nordman

A. Blanc

H. Bonchoux

A. Deronzier

E. S. Fischer

C. M. Joyce

J. H. Lawrence

Joseph Liu

Ch. Marges

P. Meira da Costa

T. Meira da Costa

P. V. Ondin

J. Pasquier, silk inspector

J. Pasquier, do., signs per pro.

H. Poullain

R. B. Remedios

A. Ruegg

General Managers Compagnie Asia-  
tique de Navigation

### Agencies

L' Urbaine Paris Fire Insurance Co.

International Sleeping Car

### 司公總路鐵

*Te-loo-chung-kung-sze*

RAILWAY ADMINISTRATION — IMPERIAL  
CHINESE, Head Office, 109 and 110, Bub-  
bling Well Road

Director-General—Shêng Hsüan-huai

Chun Oi-ting, chief secretary

Koo Chen-hseng, do.

Yang Show-king, do.

Ferguson, Dr. John C., do.

Lee, V. K., do. (abt.)

Wong Kok-shan, secretary

Jeme Tien-yow, PH. B., A.M.I.C.E.  
consulting engineer

T. S. Yen, C.E., assistant engineer

Shanghai-Woosung Railway

Chun Oi-ting, managing director

E. J. Dunstan, locomotive superintdt.

RANSON, DR. S. A., U.S. Public Health and  
Marine Hospital Service Medical Officer,  
U.S. Consulate General, 23, North Sze-  
chuen Road

### 發梳 *Saw-fah*

"RAMD" AERATED WATER MANUFACTURING  
Co., 37B, Kiangse Road

W. F. Prew, proprietor and manager

J. F. Takaki, clerk

### 場身操 *Tsao-shen-chang*

RECREATION CLUB (SHANGHAI)

President—A. E. Algar

Vice-President—K. W. Campbell

Hon. Secretary—G. Perfect

Hon. Treasurer—W. J. Turnbull

### 豐永 *Yung-fung*

RIEBER, FR., Exporter, 5, Ningpo Road

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

**生醫禮** *Lee E-sung*

REID, DUNCAN J., M.B., C.M., Medical Practitioner and Customs Surgeon

**泰履** *Le-t'a*

REID, EVANS & Co., Merchants, 3, Peking Road

J. Samson

J. H. Craven

H. H. Lau, Clerk

**和泰** *T'a-wo*

REISS & Co., Merchants, 7, Hankow Road

J. Stern

H. E. Tomkins (Hongkong)

F. H. Gamburg, signs per pro.

F. H. Armstrong, do.

H. W. G. Hayter

P. W. Massey, silk inspector

G. V. T. Marshall

A. M. Cannan

H. R. Parkes

J. Specht-Gryp

E. R. Gaertner

A. E. Lanning

W. L. Gerrard

E. Pugh

E. C. Belbin

L. D'Almeida

**Agencies**

Law Union and Crown Insurance Co.  
Yorkshire Insurance Company

**美利** *Li-me*

REMY & Co., ALBERT, Commission Agents, Import and Export, Provisions Specialities, 2, Museum Road

**和信** *Singwo*

RENNY, R. C.

**麟魯** *Loo-ling*

REUTER, BRÖCKELMANN & Co., Merchants, 20, Kiukiang Road: Tel. Ad. Heyn

Heinr. Heyn (Europe)

R. Fuhrmann (Hongkong)

H. Rümcker, signs per pro.

C. Thiel, do.

W. Baur

T. Butsch

A. W. Macphail

A. Wachtel

F. S. Gonsalves

H. Fornandas

**Agencies**

Continental Insurance Co., Mannheim  
Aachen and Munich Fire Insurance Co.  
Pacific Mutual Life Insurance Co.

**泰福** *Fuh-tai*

REUTER'S TELEGRAM COMPANY, LIMITED  
REUTER'S INTERNATIONAL AGENCY

4, The Bund

Geo. D. Scott, agent

**霍公** *Kung-fah*

REX & Co., Merchants, 18, Kiangse Road

Alfred B. Rex

G. T. Symons

H. H. Fowler

P. Holdsworth

G. W. Cooper

**和豐** *Foong-wù*

REYNELL & Co., H. E., Wine, Spirit and Commission Merchants, 5, Peking Road

H. E. Reynell (Kobe)

C. Kalkhof, signs per pro.

T. R. Reid

H. Pereira

**美華** *Me Wah*

RICHARD HAWORTH & Co., LD. 15A, Peking Rd.

G. C. Haworth Junior, director

A. Woods, signs per pro.

J. Soctson

H. Butler

RIVA, ACHILLE, 1, North Thibet Road,  
North Foochow Creek

**Agencies**

Keechang Filature

Lo Tai Kung Tszu

Silk Wormeggs System Pasteur

Yung Chong Silk Filature

**行家保** *Pau-cha-hong*

ROBERTS & PAULSEN

John P. Roberts, Marine Surveyor for Germanischer Lloyd, Record of American and Foreign shipping, American Shipmasters' Association, Yangtze Insee. Co., North China Insurance Co., and China Traders Insurance Co.

W. C. Paulsen, Surveyor for Lloyds' Agents, Marine and engineer Surveyor for Lloyds' Register of Shipping and Engineer Surveyor for Local Insurance Companies

ROBERTSON, A. L., Share & General Broker

ROBERTSON, W. BRUCE, Bill and Bullion Broker, 123, Bubbling Well Road

ROBINSON PIANO Co., LD., Manufacturers, Dealers, Tuners and Repairers, Music and Musical Instrument Sellers, Theatre and Concert Agents: Tel. Ad., Pianomaker and at Hongkong, Singapore, Medan, Deli, Bangkok, Manila

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

W. V. Robinson  
J. Hervey Longhurst  
J. Garcia  
F. C. Flack

**和 養** *Yung-wo*

RODEWALD & Co., Merchants, 41, Whang  
poo Road  
J. M. Young

**興 裕** *Yue-shing*

ROHDE & Co., Merchants and Commission  
Agents, 3, Siking Road  
Martin Rohde  
Otto Meuser  
R. Roosen, signs per pro.  
H. J. Dicke  
H. Goecke  
Wilh. Held  
Bruno Flint

**ROMAN CATHOLIC MISSION**

ROMAN CATHOLIC CHURCHES—See under  
Churches and Missions

**利 駿** *Ching Lee*

ROSENBAUM, F. W., Harness, Saddle, and  
Carriage Factory, 31, Kiangse Road,  
Head Office, Breslau  
H. Späthe, manager  
O. Reitzig  
G. Hirth  
Christoph  
V. W. Vietal

**太 羅** *Loo-t'ah*

ROTH & Co., B., Commission Merchants 15  
Foochow Road  
B. Roth  
R. Roth

**廠 板 汕 頭 下** *Ao-dou San-pan-tsang*

ROWING CLUB  
Lower Boat House, Soochow Creek  
Hon. Secretary—R. Roosen

**院 物 博** *Po-wu-yüan*

ROYAL ASIATIC SOCIETY, CHINA BRANCH,  
Museum Road  
President—Sir Pelham Warren, K.C.M.G.  
Hon. Secretary.—H. F. Handley-Derry  
Hon. Treasurer—John West

**平 公** *Kung-ping*

ROYAL INSURANCE COMPANY, 13, Nanking  
Road—Branch Office  
C. A. Graves, resident secretary  
C. J. G. Hill  
W. S. Wallace

RUFF, THEO. (Care of Messrs. Racine, Acker-  
mann & Co.), Liquidator, Estate Agent  
and Auditor

**RUSSO-CHINESE BANK, 15, The Bund : Tel.**  
Ad. Sinorusse

Ch. R. Wehrung, co-manager  
W. Dröesemeier, co-manager  
I. Bergendahl, do.  
M. Speelman, sub-manager

R. Romer, signs per pro.

L. Ieziersky, do.

B. Lob, do.

G. Killian, do.

W. A. Birchall

J. P. Destelan

G. S. V. Bidwell

L. Goldman

S. B. Hatfield

E. Hegenbarth

M. Hessen

L. Jurnitscheck

E. Kann

E. Loureiro

V. Meyer

A. A. Penney

E. Sandri

O. Schick

T. Schutze

M. Shibbeth

I. D. Skwortzoff

C. J. L. Stewart

J. Suckermann

G. A. Tisdall

J. d'Almeida

M. J. Aquino

E. E. Bastien

A. P. Campos

F. X. Carneiro

R. P. Carneiro

A. M. Collaço

F. M. da Cruz

I. L. da Cruz

F. da Cruz

A. C. Danenberg

E. H. Jorge

M. E. Pereira

A. F. Remedios

F. M. dos Remedios

L. M. J. Saubolle

C. M. Senna

C. Souza

P. M. Xavier

Li Wen Chi

K. S. Tcheou

Zung Chong Woo

**Agency**

Russian Volunteer Fleet

H. Robertson

**館 會 手 水 順 豐**

*Foong-zung Shu-su Kung Kwan*

SAILORS' HOME, 33, Broadway

Superintendent—J. H. Worth

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.



**餘信** *Sing-Yue*

SALE & Co., (Shanghai) Ltd., Merchants,  
30, Kiangse Road  
W. N. C. Allen, general manager  
T. H. Tudsbury

**培泰** *Ta-pai*

SALEH & AREF TABBAH, General Merchants  
and Commission Agents, proprietors  
Egyptian Cigarette Manufacturing Co.,  
47, Szechuen Road  
S. Tabbah (absent)  
A. Tabbah (Beyrouth)  
M. Onsari, signs the firm  
S. Worneh  
M. K. Hour

**康利** *Lee-kong*

SANDER, WIELER & Co., Merchants, 8,  
Peking Road  
Gustav Wieler (Hamburg)  
Robert Becker, do.  
Arthur Becker (Hongkong)  
Albrecht Sander  
H. Vogler, signs per pro.  
H. Anhegger  
A. Seidel  
B. Mielek  
J. M. J. Silva  
A. Sanny

*Agencies*

Austrian Lloyds Steam Navigation Co.,  
Trieste  
General Marine Insurance Co., Dresden  
Providencia, Allgemeine  
Versicherungs Gesellschaft, Wien  
Internationaler Lloyd, Berlin

ST. ANDREW'S SOCIETY OF SHANGHAI  
President—S. M. McLeish  
Vice-President—W. C. Murray  
Hon. Treasurer—C. M. Bain  
Hon. Secretary—G. S. Lindsay

**棚奶牛興大** *Dah Shing neu-nar-bang*

ST. GEORGE'S HOTEL AND DAIRY FARM 205,  
Bubbling Well Road: Tel. Ad. Keeling;  
Telphe. 184  
F. G. Keeling, proprietor  
T. C. Freeman

**社會英大** *Taying-wei-she*

ST. GEORGE'S SOCIETY OF SHANGHAI  
President—E. J. Hogg

ST. JOSEPH'S INSTITUTION

ST. FRANCIS XAVIER SCHOOL—See under  
Schools

ST. PATRICK'S SOCIETY OF SHANGHAI  
President—Sir Robert Bredon, K.C.M.G.  
Vice do. —J. O. P. Bland

Hon. Treas.—P. L. Byrne

Hon. Secretary—J. Byrne Hackett

**孫沙老** *Lau So-sang*

SASSOON & Co., LD., DAVID, Merchants,  
23, The Bund

Sir Ed. Sassoon, Bart., M.P. (England)

R. D. Sassoon, do.

Arthur D. Sassoon (England)

F. D. Sassoon, do.

S. M. Moses (Bombay)

E. Shellim (Hongkong)

A. Howard, do.

W. Ellis

A. E. Moses

M. Nissim

D. S. Somekh

J. I. Jacob

I. A. Levi

D. M. Gubbay

C. W. Beswick

N. Isaac

E. M. Joseph

*Agencies*

Apcar & Co.'s Calcutta-H'kong Stra.

South British Fire and Mar. Insee. Co.

**孫沙新** *Sin So-sang*

SASSOON & Co., E. D., Mers., 6, Nanking Rd.

Jacob E. Sassoon (Bombay)

Edward E. Sassoon (London)

Meyer E. Sassoon, do.

S. A. Hardoon

Simon A. Levy

Edward Nissim, signs per pro.

S. J. Solomon

E. M. Ezra

S. Moosa

S. D. Hayeem

N. E. B. Ezra

E. Jonah

J. Aaron

J. M. Joseph

*Agency*

Royal Insurance Co. of Liverpool

**昌怡** *E-chang*

SCHAAR & WORTMANN, Merchants, 7, Can-  
ton Road: Tel. Ad. Schaarmann

R. Wortmann

J. C. Dupuy, signs per pro.

**裕增** *Tsang-yue*

SCHÄRFF & Co., WALTER, Merchants, 33B  
and 33c, Nanking Road

Walter Schärff

Fritz Bahnson, signs per pro.

Hans Wenck, do.

A. Maychofer,

E. Baerold

W. Ruedenberg

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

F. H. Castro  
J. Danenberg  
*General Managers*  
China Flour Mill Company, Ltd.

**和世**

SCHILLER & Co., Merchants, 30, Szechuen  
Road: Tel. Ad. Juvenile  
A. W. Saies  
G. L. Oberg  
W. Poignand

**士善 Sin-sz**

SCHINZ, LEOPOLD, Civil Engineer and  
Importer, 13, Szechuen Road

**芬爾曉 Sho-le-fin**

SCHOLVIEN, A., Dr., Analyt. Laboratory  
21, Woosung Road

**SCHOOLS**

**院書西中 Chung-si Shuyuen**

ANGLO-CHINESE COLLEGE

Rev. A. P. Parker, D.D., president  
Rev. J. W. Cline, M.A., professor  
Mrs. J. W. Cline, professor  
Rev. J. Whiteside, B.A., do.  
Mrs. A. P. Parker, do.  
Mrs. J. Whiteside, do.

**館書華英 Ying-hwa Shu-kwan**

ANGLO-CHINESE SCHOOL (Church Mis-  
sionary Society), 90, Range Road  
W. A. H. Moule  
G. F. C. Dobson, M.A.

**院學國德 Te-kwoh-shio-yuen**

GERMAN SCHOOL, 1A, Astor Road  
Committee: Dr. W. Knappe (chair-  
man) Pastor F. Boie (headmaster) E.  
Gerecke (hon. treasurer) Dr. E.  
Paulun, A. Korff, O. Meuser, C. Fink  
Rev. F. Boie  
Miss H. Peilert  
Miss Th. Hanstein  
Mme. A. Bottu  
Mrs. A. Merrilees  
Geo. Mueller  
F. May

**院書英 Yung sui-yuen**

HANBURY, THOMAS, SCHOOL, 15, Boone  
Road, Hongkew  
Boys' Department  
Supdt. and Headmaster—W. T. Price  
Second Master—S. W. Roberts  
Assistant Teacher—Miss Armstrong  
Girls' Department  
Superintendent—Miss W. Gaskin  
Head Teacher—Miss Stephens  
Assistant do. —Misses Graham and  
Hamilton

**堂學女洋西口虹**

INSTITUTION OF THE HOLY FAMILY, 11,  
Wuchang Road  
Supr.—Mère Marie de Ste. Germaine

**塾女西中 Chung-hsi-nü-shu**

McTYEIRE SCHOOL, 21, Hankow Road  
Miss H. L. Richardson, principal

**院書童西 Si-tung Shu-yuen**

SHANGHAI PUBLIC SCHOOL, Boone Road  
Committee (appointed by Municipal  
Council)—C. S. Addis (chairman),  
W. H. Anderson, H. de Gray, A.  
C. P. White Cooper, Rev. W.  
Gilbert Walshe (hon. secretary)  
Principal—G. Lanning  
Vice-Principal—G. M. Billings  
Assistant Master—A. J. Stewart  
Do. —C. R. S. Cooper  
Asst. Mistress—Miss J. Patterson  
Do. —Mrs. Stuart  
Do. —Miss Law  
Do. —Miss Ewing  
Do. —Mrs. Garner  
Do. —Miss Cardwell  
Do. —Miss Sudka  
Do. —Miss Baldamus  
Do. —Goodfellow  
Professor of French—Miss Zilz  
Do. Chinese—Huang

ST. FRANCIS XAVIER'S SCHOOL, conducted  
by Marist Brothers, 23, Nanzing Road  
Rev. Bro. Antonin, vice-provincial  
and director  
Rev. Bro. Nazuanze, procurator  
Rev. Bro. Alboin, sub-director  
20 Brothers

**堂學女瑟若聖**

Shen-ya-hsi ne-ho-dong

ST. JOSEPH'S INSTITUTION, 28, rue Mon-  
tauban, French Concession  
Superioress—Mère M. de S. Philomène

**豐裕 Yue-foong**

SCHRÖDER, WILKENS & Co., Merchants  
16, Szechuen Road: Tel. Ad. Brema  
J. G. W. Schröder  
Ed. Wilkens  
H. H. Taylor  
E. Wilde  
K. Arnholdt  
E. F. G. Heise  
J. P. Marques  
M. J. Collaço  
*Agencies*  
Albingia Versicherungs Ges. Hamburg  
Magdeburger Feuer Vers. Gesellschaft

**豐立新** *Sin-lih-foong*

SCHROETER & KISTENMACHER, Gen. Import  
& Export Mers., 5, Yuen-ming-yuen Rd.  
H. Schroeter  
E. G. Kistenmacher

**士亞地** *Di-a-se*

SCHULTZ & Co., H. M., Merchants, 12, Szechuen Road; also at Hamburg & Tientsin  
Oscar Mordhorst  
Arthur Dabelstein  
A. Schultz, signs per pro.  
A. Steffen  
O. Bremer

**裕德** *Tuck Yue*

SCHWARZ & Co., M., Export and Import,  
9A, Hankow Road  
Max. Schwarz  
Fritz Schmid  
Paul Abel  
Branch Offices at Bombay and Kobe

**士滑司**

SCHWARTZ, S. E., Broker and Commission  
Agent, 14 Quinsan Gardens

**SCHWEGER, ALOIS & Co.**

E. L. Kochler, c/o  
W. W. King and Son

**興乾** *Chie-shing*

SCHWER, HUGO & Co., LD., 9A, Hankow Rd.  
Hugo Schwer (Vienna)  
L. Schön (Hamburg)  
E. Willkomm, signs per pro.  
Carl Schmidt  
Bombay Branch  
G. A. Barma, signs per pro.

SCOTT AND BOWNE LD., London, R. W.  
Borthwick, Attorney for the East. Agents,  
The American Trading Co., 2 and 3,  
Hankow Road: Tel. Ad. Emulsion

**係禮瑪** *Ma-li-sun*

SCOTT & CARTER, Civil Engineers and  
Architects, 27, Kiangse Road  
Walter Scott, A.R.I.B.A.  
W. J. B. Carter, M.S.A.  
J. Christie  
S. J. Halse, A.R.I.B.A.  
R. Rose  
H. Veitch

**泰祥** *Zeang-t'a*

SCOTT, HARDING & Co., Mers., 6, Peking Rd.  
J. L. Scott  
F. Ayscough, signs per pro.  
L. J. Cubitt, do.

L. E. Canning

G. Main

**Agencies**

Liverpool and London and Globe Insce.

W. A. Railton, inspector

Bombay Fire & Marine Insce Co., Ld.

SEAMEN'S MISSION—See under Churches  
and Missions

**益義** *Nee-Yik*

SEAWAN & Co. W., Successors to Allan &  
Co., V., Printers, Stationers, Bookbinders  
&c., 65A Szechuen Rd.  
W. Seawan (Yokohama)  
T. M. Shan

**威利** *Lee Wei*

SENNET FRÈRES, Watchmakers and Dia-  
mond Merchants, 3A, Nanking Road  
Mx. Sennet (Paris)  
A. Baumann  
L. Lion  
L. Bochin  
M. Weill

**廠酒皮和源** *Yuen-ho-bei-chiu-chong*

SHANGHAI BREWERY Co., Offices 34 and  
35, Nanking Road  
J. W. Gande & Co., general managers  
Ch. E. Garner, brewer

**會總** *T'soong-way*

SHANGHAI CLUB, 3, The Bund  
Capt. C. G. Close, secretary  
H. Andersen, assistant

**SHANGHAI CYCLING CLUB**

President—B. A. Clarke  
Vice-President—M. Collins  
Hon. Secretary—T. E. Dunn  
Hon. Treasurer—F. Reiber

**新益** *Yik-sun*

"SHANGHAI DAILY PRESS," Morning News-  
paper, 7A, Peking Road  
F. F. Ferris, proprietor  
A. E. Werne, editor  
T. H. Hutton, reporter  
E. J. Alexander, do.  
C. Pany, business manager

**房藥大英華** *Hwa-ing-da-yok-fong*

SHANGHAI DISPENSARY, THE, M524, Foochow  
Road, Wholesale and Export Druggists  
and Manufacturing Chemists  
L. Z. Chang, general manager  
J. D. Chang, manager  
Dr. Cephas Mea, scientific depmt.  
Dr. S. C. Meau, do.

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

## SHANGHAI DRY CLEANING AND DYEING WORKS

Gumpel &amp; Harnisch

麟威 *Wei Lin***Shanghai Electric and Asbestos Co., Ltd.** Electrical Engineers and Government Contractors, Peking Road, Tel. Ad. Ohm

Wm. Bell, manager

W. W. Clifford, secretary

J. Frost, electrical engineer

M. Viloudaki, do.

F. Pinfold, do.

I. E. Delbourgo

M. Gaan

C. Membert

*Sole Agents*

Bell's Asbestos Packing

Express Marine Oils

Hartmann-Rahtjens Paints

Champion Boiler Compound Co.

## SHANGHAI FREE CHRISTIAN CHURCH—See under Churches and Missions

頭碼祥和公 *Kung-wo-chang-mo-dow*

## SHANGHAI AND HONGKEW WHARF CO., LD.

Jardine, Matheson &amp; Co., general agents

Duncan Glass, superintendent

Robert Law, accountant

A. R. Wilson

A. B. Severin

J. F. Pereira

E. M. de Souza

J. Perpetuo

E. F. da Silva

C. J. Watson

S. da Luz

G. M. da S. Rozario

Chucksan

J. Britto

R. H. Nash, wharfinger and warehouseman

J. Wheeler, wharfinger

J. Johnson, watchman

P. A. Chambers, local mgr., Pootung

A. W. Marshall, wharfinger, do.

W. P. Hamlin, local manager, Old Ningpo Wharf

## SHANGHAI AND HONGKONG DYEING AND CLEANING CO., LD., Steam Works, Gordon Road

F. J. Freame, superintendent

飛龍 *Loong-fe*

## SHANGHAI HORSE BAZAAR CO., LD.: Tel. Ad. Hestehov

W. H. Jackson, secretary

Shanghai Horse Bazaar, near Race Course

H. Symons, manager (absent)

W. H. Jackson, acting manager

H. T. Allan

E. Tompkins, farrier

J. Noble

E. F. Scull

F. Chapman

A. Scott

F. Milner

G. Glendenning

Carriage Factory, Central Stables, Foochow Road

L. Ashing, manager

勝大 *Ta-seng*

## SHANGHAI LAND AND ESTATE AGENCY, 15, Foochow Road

H. Forrester, manager

司公廣業 *Yip-Kwang Kung-sze*

## SHANGHAI LAND INVESTMENT COMPANY

Directors—E. J. Hogg (chairman), J.

M. Young, H. R. Kinneer, Sir C. J.

Dudgeon, C. W. Wrightson

Architect—J. M. Peebles

Agents—Gibb, Livingston &amp; Co., 2, Jinkee Road

## SHANGHAI MACHINE CO., LD. Offices and Show Rooms, 33, Nanking Road

Technical Rep'tive.—Th. Solterbeck

General Mangs. Buchheister &amp; Co., Ltd.

Booking—Th. Ruff, signs per pro.

Engineers Assistant—H. Oliverira

堂會酒戒 *Ka-tsiu Wei-dong*

## SHANGHAI MERCANTILE AND FAMILY HOTEL,

18, Nanking Rd., formerly Temper'ce Hall

J. A. Jackson, proprietor

匯文 *Wen-wei*

## SHANGHAI MERCURY, LD., 24, Nanking Road, Publishers, Printers and Bookbinders; Proprietors of "Shanghai Mercury," Evening Newspaper; "Celestial Empire," Weekly Newspaper

J. D. Clark, M.J.I., managing director and editor

R. D. Neish, sub-editor and bus. mgr.

H. Sahara, assistant sub-editor

J. Green, secretary

Ed. Finger

J. Souza, chief reporter

W. Hibberdine, reporter

J. W. Jones, do.

G. Wilkins, do.

J. Morgan, cashier

E. Linkorst, bookbinder

T. Lowe, printing manager

F. P. de Rozario, news foreman

A. M. d'Aquino

F. da Silva

A. Timm, engineer



**SHANGHAI MUTUAL TELEPHONE Co., LD.**

Directors—Dr. Macleod, O. Middleton,  
P. Brunat, H. R. Hearson, A. W.  
Burkill, F. Anderson  
G. L. Oberg, sec. and gen. manager  
H. Storm, assistant  
K. Rothe  
P. Einarsen  
W. Hamlin  
Miss V. V. D. Keane, sup. exch'ge  
Miss Sayle  
Miss McInnes  
Miss L. McInnes

**SHANGHAI PUBLIC SCHOOL—See Schools****章華 Wha-chang****SHANGHAI PULP AND PAPER Co., LD., 4,**

Quai du Yang King Pang

C. E. Roach, secretary and managing  
director

Y. Arai, superintendent

M. Suzuki, inspector

C. O. Bojesen, accountant

P. L. Bojesen, assistant

**SHANGHAI RANGERS ATHLETIC CLUB**

Hon. Secretary—J. M. C. Gutierrez

Hon. Treasurer—A. W. McPhail

**昌寶 Pao-chong****SHANGHAI REAL PROPERTY AGENCY, No 1,**

Siking Road

H. Lester

**司公粉麵器機興中 Chung Hsing****SHANGHAI ROLLER FLOUR MILL Co., LD.,**

Office 277, Shantung Road

Fobes & Co., agents

Koo Soong Chee, Managing director

Chu Pan San,

Chow Foo Shau,

Hoo Tin San,

Zee Tsoa Ding,

Chin Yew Shun,

Wong Aye Zung, general manager

F. G. Morse, chief miller

**SHANGHAI RUGBY UNION FOOTBALL CLUB,**

18B, Szechuen Road

Committee—H. S. Wilkinson (presid.),

L. S. Hudson (vice-president), G. M.

Billings (captain), P. Fowler (vice-

captain), D. E. Donnelly (hon. trea.),

O. V. Lanning, L. R. Wheen, C. E.

Sparke (hon. secretary).

**SHANGHAI STOCK EXCHANGE**

Committee—Chas. W. Ure (Chairman)

H. Edblad, C. P. Allan, G. D. Scott

(sec. & treas)

Members—C. M. Adamson, C. P. Allan,

A. L. Anderson, A. S. Anton, C. S.

Barff, W. Bates, S. S. Benjamin, H.  
R. Boyd, A. J. Brown, Jas. Buchanan,  
H. J. Clark, Chas. Comins, P.  
Crichton, H. Edblad, L. C. B. Ed-  
monston, R. R. Endicott, J. Graham,  
R. J. Hardoon, John Hunt, P.  
W. Irvine, W. B. Jamieson, Ellis  
Kadoorie, R. Kadoorie, S. E. Lalcaca,  
F. L. Marshall, H. E. McCann, I. R.  
Michael, J. Moosa, W. C. Murray, G.  
Nielsen, A. C. Van Nierop, Geo. W.  
Noël, H. Ollerdessen, W. G. Pirie, G.  
H. Potts, H. H. Read, A. L. Robertson,  
Geo. D. Scott, C. R. Shaw, G. J.  
Shekury, A. Shewan, M. A. Sopher,  
J. A. Sullivan, C. B. Tata, R. E.  
Toeg, J. Tulloch, Chas. W. Ure,

**報申報時梧泰**

*Tai-ng Sz-po Sen-po*

**SHANGHAI TIMES, and SPORT and GOSSIP**

G. Collinwood, editor

J. Holton Bush, general manager

T. H. Cunningham

C. R. Maguire

A. E. Tipper

A. Roberts

F. Hori

**豐德會 Way-tuh-foong****SHANGHAI TUG AND LIGHTER Co., LD.,**

2, French Bund

Wheelock & Co., agents

T. Pemberton, superintendent

T. E. Dunn

T. D. Gram

O. Overn

H. S. Andersen, capt. "Sin Fu Yun" tug

C. Josefsen, capt. "Kongnam" tug

O. Olin, capt. "Victoria" tug

A. J. Anderson, capt. "Samson" tug

W. McAdam, capt. "Fuhle" tug

P. Holtz, capt. "Vulcan" tug

H. J. Andrews, capt. "Rocket"

Arthur A. Davie, supt. engineer

**司公頭絲昌緒 Hsu-chang se-tau-kung-sz****SHANGHAI WASTE SILK BOILING Co., Soo-**

chow Creek

A. R. Burkill & Sons, agents

E. Ferrario, manager

G. Brunschwig

**利各實 Shi-ko-lee****SHEKURY, G. J., Broker and Commission**

Agent, 19, Bund

**昌旗新 Sin Kee-cheong****SHEWAN, TOMES & Co., Merchants, 8, Yuen-**

ming-yuen Road: Tel. Ad. Gracus

R. G. Shewan, (Hongkong)

C. A. Tomes, do.

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

A. Babington, (Hongkong)  
J. H. T. McMurtrie, signs per pro.  
A. R. von Stockhausen  
R. B. Wallace  
B. B. dos Remedios  
S. P. Lee

*Agencies*

China and Manila Steamship Co.  
Shire Line of Steamers  
Portland and Asiatic S. S. Co.  
American Asiatic S. S. Co.  
State Fire Insurance Company, Ltd.  
Manufacturers' Life Insurance Co.  
Green Island Cement Company  
Hongkong Rope Manufacturing Co.  
Tacoma Grain Co.

**記華** *Wah-kee*

SHEWAN, A., Stock, Share and General,  
Broker and Commission Agent, 1, The  
Bund: Tel. Ad. Ashewan

**樂瑞** *Sze-loh*

**Shorrock & Co., Sam H.,**  
Mechanical and Electrical Engineers  
and Machinery Importers, 39, Kiangse  
Road  
Sam H. Shorrock  
E. Hall  
K. Watson

**館報申** *Shun-pau-kwan*

SHUN-PAU (Chinese Daily News), 18, Han-  
kow Road  
Major Bros., Limited, proprietors  
H. A. Pereira, manager and editor  
Wong Shih-chuen and four others,  
sub-editors

SIA, T. B., M.D., D.D.S., Physician and  
Dental Surgeon

**昌時** *Tsi-tsang*

SIEBER & Co., 6, Hankow Road  
A. Lacroix  
E. Pignède

**臣禪** *Zay-zung*

SIEMSEN & Co.  
A. Gueltzow (Hamburg)  
N. A. Siebs (Hongkong)  
C. Brodersen  
A. Fuchs (Hongkong)  
O. Struckmeyer (Hongkong)  
M. Struckmeyer signs per pro.  
G. R. Barry, fur inspector  
P. Kohlschmidt  
M. Pfenni, silk inspector  
R. Leissing  
H. Struve  
W. A. Crombie

E. Bull  
W. F. Susemihl  
H. Kaldrack  
F. Berndes  
A. Rauchholz, civil engineer  
W. Sielfeld

*Agencies*

Martins' Bank, London  
Hamburg-America Line (Home Strs.  
inward)  
Do. Shanghai-Canton Line  
Do. Wuhu-Canton Line  
Do. Shanghai-Chemulpo Line  
Samarang Sea and Fire Insurance Co.  
Transatlantische Feuer Versich. Ges.  
Norddeutsche Feuer Versich. Gessel.  
Sun Fire Office  
L'Union Fire Insurance Co. Ltd., Paris  
Dusseldorf Universal Marine Insee.  
Union of Hamburg Underwriters  
Fonciere Pester Versich., Anstalt  
Veritas-Austro-Ungarico, Trieste  
Oberrheinische Vers. Ges. Mannheim.  
United Companies of Maritime Insur-  
ance first section of Austrian Lloyd  
Niederrheinische Güter Assec. Ges.  
Norddeutsche Versich. Ges., Hamburg  
Münchener Rückversicherungs Ges.  
International Lloyd, Berlin  
Badische A. G. Assecuranz Ges.  
Associated Assur. Cos. L'dn. (Marine)  
Allianz Vers. Aktien Ges., in Berlin  
Assecuranz Union von 1865, Hamburg  
Vaterlandische Transport Vers. A. G.  
Allgemeine Seevers. Ges., Hamburg  
Hull Underwriters' Association, Ltd.  
Rheinisch Westfal. Lloyd, M. Gladbach  
Union Internationale Cie. Ass., Antwerp  
United Dutch Marine Insurance Cos.  
Nord. West Deutsche Vers. Ges. H'burg  
Deutsche Transport Vers. Ges., Berlin  
Deutsche Rück und Mit Vers., Berlin  
Providentia Allgemeine Vs. Gs., Wien  
Fortuna Allg. Vers. Act. Ges., Berlin  
Salamander Ins. Co., St. Petersburg  
Neptunus Assurance Co., Hamburg  
Assicurazioni Generali, Trieste  
El Dia Cie. Anomima de Segurs  
Cartagena  
United Rhenisch Marine Insurance Cie  
Württembergische Transport Vers. Ges.  
Heilbronn  
Heilbronner Vers. Ges.  
Vers. Ges. Aesterr Phoenix, Vienna  
"Fakor" Moscow  
Comitete dells Comp d'assie Marittime,  
Gonna

SIERICH, GERECKE, Bill Broker, 1, Love Lane

**所學化務礦致格惠爾薛**

SILVA DR. LIVIO (Dr. Chem., Dr.  
Nat. Sciences, etc., Turin), "Chemical

Analytical Laboratory," Tel. Add.:  
Chemical, 89, Broadway

**Analytical and Consulting  
Chemist, Assayer and Mining Expert**

**司公限有絲縲昌信**

SIN CHONG SILK FILATURE COMPANY,  
Jessfield Rd.; Office, 1A, Kiukiang Road  
Dyce & Co., general managers  
Ernesto Denegri, manager  
A. Rivera, sub-manager  
Miss M. Molinari  
Mrs. M. Bottiero

**司公家勝** *Sing-ka-kung-sz*

SINGER MANUFACTURING Co., THE: Tel.  
Ad. Regnis  
Frederick J. Maxey, manager  
F. G. Whittick, asst. manager and acct.  
Peter Bigel, assistant  
M. A. d'Almeida, saleswoman  
Louis Lee, assistant

**館報聞新** *Sin-wan-pao-kwan*

SIN WAN PAO KWAN, Chinese Daily Newspaper, D162, Shantung Road  
J. D. Clark, M.J.I., proprietor editor  
J. Morgan, manager and accountant  
Jas. B. Wong, translator

**SKATING CLUB—SHANGHAI**

Hon. Secretary—J. M. E. Machado  
Hon. Treasurer—R. Heidorn

**福天** *Tien-foo*

SLEVOGT & Co., Merchants, Yuen-ming-yuen Road

Max Slevogt  
H. Beck  
M. Hoerter  
C. Bickler  
F. Peltner  
M. Haynemann  
C. Frischen  
K. Mumm  
F. do Rozario  
I. M. Botelho

**Agencies**

Rhenish Marine Insurance Assoc. Ltd.  
Union Assurance Society of London  
General Accident Assurance Corporation, Ltd., Perth and London  
Anglo-German Brewery Co., Ltd.

**昌美** *Mei-chang*

SMEDLEY & DENHAM, Architects and Civil Engrs., 35, Nanking Rd.; res., 42, Sinza Rd.  
J. Smedley  
J. E. Denham  
B. Burnett

F. E. Drew  
E. Muller

**順福** *Fuh-zin*

SMITH & Co., R. LAWRIE, Furniture Manufacturers, Cabinet Makers, 28 & 29, Nanking Road

Mrs. R. A. Borck  
W. H. Winning

**福祥** *Tseang-fooh*

SNETHLAGE & Co., Merchts., 2, Jinkee Rd.

H. Snethlage  
A. Siemssen (Tsingtau)  
C. L. Seitz, signs per. pro.  
W. Edwards  
P. L. Johnson  
F. M. Goode  
H. Roding (Tientsin)  
A. H. Stewart (Hankow)  
C. C. Stevenson  
C. Vogel (Tsingtau)  
T. P. Baptista  
J. C. Medina

**General Managers**

China Import & Export Lumber Co., Ltd.

**行銀豐義** *Nee-foong-ning-hong*

SOCIETA COLONIALE ITALIANA, 8, The Bund, Head Office, Milan

E. Ghisi, manager  
O. Magnoni, sings per pro.  
L. Bassano, do.  
F. Villa  
A. F. B. Silva-Netto, accountant  
C. C. dos Remedios  
C. A. Montalto de Jesus  
V. J. de Carvalho  
V. F. Rangel

**Agency**

Marine Insurance "Universo," Milan

**SOCIÉTÉ DRAMATIQUE FRANÇAISE**

President—A. Bottu  
Hon. Secretary—M. Tillot

**司公利華** *Hoa-li-kung-se*

SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'EXPLORATIONS MINÉRIÈRES EN CHINE, 8, Quai du Yang-King-Pang; Head office, 38, Rue de la Chaussée d'Antin, Paris

E. de Marteau, ingénieur, manager  
G. A. Frieswyk, secretary  
Clement Tseu, interpreter

SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL (Conference of St. Joseph), 21, Nanking Road

President—H. A. Pereira  
Vice-president—A. J. Diniz  
Secretary—H. C. Lubeck  
Spiritual director—Rev. Le Cornec S.J.,  
Hon. Treasurer—F. X. M. Gutierrez

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

**康榮** *Yung-kong*

SOLOMON, R. J., General Broker and Commission Agent, 33, Quinsan Road

**和裕** *Yu-wo*

SOUZA, A. J. DE, Merchant and General Commission Agent, 17, Canton Road

A. J. de Souza  
J. M. B. da Silva  
A. M. da Silva  
W. S. Morgon

*Agency*

Hankow Cask Co., Ltd.

SOY CHEE COTTON SPINNING Co., LD., 36, Yangtzepoo Road

Directors—A. Zickermann, M. Mittag,  
Woo Saw-chin, Ho hsin chuen

R. Lemke, manager  
F. Grünwald, sub-manager  
A. Mayall  
R. H. Heard  
J. Saxon  
A. Holroyd  
A. E. Charlton

**嘉瑞** *Soy-ka*

SOYKA, L., Import and Export, Shanghai, Hankow and Hamburg, 12, Canton Road

O. Soyka, (Hankow)  
E. Adler, signs per pro.  
E. Pokorny, do. (Hamburg)  
W. von Ehren, do. do.  
G. Bethé, do. do.  
A. Wohlgemuth  
M. Weil  
G. S. Botélho  
H. M. Simoes

SOYLUN SILK FILATURE Co., LD.

Arnhold, Karberg & Co., gl. managers  
C. Tornaghi, manager  
Mrs. Tornaghi  
G. D. Tornaghi

SPORT AND GOSSIP, Sunday Newspaper  
(See "Shanghai Times")

**福永** *Yung-fok*

STANDARD LIFE ASSURANCE Co., 2, French Bund, Far Eastern Branch

Directors—J. L. Scott (chairman), J. C. Hanson, J. Cooper, Brodie A. Clarke  
Medical Officer—Neil Macleod, M.D.  
Ed. T. J. Blount, secretary  
F. Loch Trevor, asst. do.  
George F. Collyer, do. do.  
S. M. Wallace, cashier

**孚美** *Mei-foo*

STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK, 21, The Bund

R. H. Hunt, manager

C. H. Blake, assistant manager  
T. H. Wilson  
A. N. Woodward  
F. B. Walker  
H. T. Hancock  
G. F. Coard  
W. H. Rogers  
Miss M. Owers  
Miss B. Roach  
A. Oppenheim-Gérard  
J. D. Bentley, wh'ger, Eastern Wharf

**寧安** *An-ning*

STEARNS & Co., FREDERICK, Manufacturing Pharmacists, Detroit, U.S.A., 17, Peking Road

R. R. Martin, representative

**鉢敦施** *Sz-teng peh*

STEMPEL, J. A. M., 10, Kiukiang Road

**托華哈** *Hah-wo-toh*

Stokes, Platt & Teesdale, Advocates and Solicitors, 4, Balfour Buildings: Tel. Ad. Retsam

Alfred Parker Stokes, solicitor (London)  
Wilfrid Alured Comyn Platt, barrister-at-law  
John Hermann Teesdale, solicitor  
Ronald Niel Macleod, do.  
A. Sidney Wilson, managing  
Chas E. Cunningham do.  
London office—  
A. P. Stokes, 13, Leadenhall Street

**安信** *Sun-on*

STYAN, F. W., Merchant, 25, Szechuen Road

**源利** *Lu-yuen*

SUGAR AND GENERAL IMPORT COMPANY, G. M. B. H., 9, Hankow Road, General Merchants; Tel. Ad. Sugar

W. Hemprich, manager  
W. Nagel, do.  
James Jones  
G. Zetterstrom  
G. Golding  
P. M. Carmo  
F. Marques

**隆萬** *Van-loong*

SULLIVAN & Co., J. A., Share Brokers, 13, The Bund

Jno. A. Sullivan  
C. Wilson

**昌達** *Da-tsang*

SULZER, RUDOLPH & Co., Merchants, 12, Hankow Road

Ed. Sulzer (Zürich)  
Ed. Rudolph, do.

The REMINGTON TYPEWRITER lasts longest.



Chas. Rudolph

A. Jost

C. Muller

G. G. da Costa

SUNLIGHT FARM, 82, Bubbling Well Road  
Mrs. H. W. Papps, proprietrix

SUNLIGHT HOTEL, 82, Bubbling Well Road  
Mrs. H. W. Papps, proprietrix

**裕公** *Kung-eü*

SUN INSURANCE OFFICE, Far Eastern  
Branch, 28, The Bund

W. D. Graham, manager

H. M. Gorton

A. R. Harris

F. X. Ozorio

C. M. Maher

Shanghai Agents—Siemssen & Co.,  
Brand Bros. & Co.

**司公壽人明永理經茂公老**

*Lau-kung-mow-ching-lee-yung-ming-  
zing-sui-kung-sz*

SUN LIFE ASSURANCE CO., OF CANADA,  
Head Office Montreal, North China  
Branch, 22, Kiungse Road

H. R. Macaulay, M.D., general manager  
for East (absent)

Moss Barnes, manager

Ilbert & Co., resident secretaries

**門衙司使錢刑英大**

*Ta Ying hsing-ch'ien-shih-szu Ya-mên*

SUPREME COURT FOR CHINA AND COREA—  
H.B.M.'s

Chief Justice—Sir Hiram S. Wilkinson

Asst. Judge—F. S. A. Bourne (absent)

Acting Asst. Judge—J. C. E. Douglas

Acting Registrar—H. Phillips

Assistant Clerk—Gilbert King

Usher—T. Macdonald

Crown Advocate—H. P. Wilkinson (abt.)

Act. Crown Advocate—W. A. C. Platt

**德寶** *Pau-te*

SWEETMEAT CASTLE, Collaço Brothers,  
proprietors Pastry Cooks, Confectioners  
Bakers, Wine and Spirit Merchants and  
Importers of French Sweets, 36, Nanking  
Road

L. J. V. Collaço

J. R. Collaço

**SWIMMING BATH CLUB**

President—Dr. N. Macleod

Hon. Treasurer—W. F. Inglis

Hon. Secretary—R. I. Fearon

SWISS FARM, 87, Bubbling Well Road  
Jas. Robinson, proprietor

**司公器機榮利國法**

SYNDICAT LYONNAIS DE CONSTRUCTION  
INDUSTRIELLES, 17, Foochow Road  
L. Moninot, ingr. civil, representative

**和福** *Fuh-wo*

TABAQUERIA FILIPINA, Variety Store, Cigar  
Merchants and Tobacconists, 39 and 40,  
Nanking Road  
J. Whey, manager

**大增** *Tseng-ta*

TALATI & Co., R. S. N., Merchants, 35, rue  
du Consulat

Ruttonji Sorabji Talati (Bombay)

Nusserwanji Sorabji Talati, do.

N. Sorabji, manager

A. B. Vania, do.

D. J. Doctor

D. R. Ariton

M. H. Yezdi

**大美** *Mei-tae*

TALATI & Co., Merchants and Commission  
Agents, 57-59, rue Montauban, French  
Concession; Head Office, Bombay

Maneckji P. Talati, do.

Dinshaw S. Talati, do.

Nowroji S. Talati, do.

Hajarimul Mooltanchund, do.

C. B. Kohiar, manager

D. H. Cooper (absent)

B. D. Vacha

S. B. Balati

**會商藤加口谷**

TANIGUCHI, KATO & Co., Merchants

Y. Taniguchi (Moji)

K. Tagawa

W. Yunfoo

**Agencies**

Shakano Coal Mine

Katsuno Coal Mine

Shimoyamata Coal Mine

**廠織紡純大**

*Ta-shun fong-chik-cheong*

TA SHENG CHEONG COTTON CLOTH & YARN CO.

**興庚** *Kang-hsing*

TATA & Co., Merchants and Commission  
Agents, 65, rue du Consulat; Bombay,  
Hongkong, Shanghai, Kobe, Paris, New  
York

R. D. Tata (Paris)

D. J. Tata (Bombay)

R. J. Tata, do.

H. S. Bamji, do.

J. S. Joraburmal, do.

F. M. Kanga do

F. M. Cama, signs per pro.

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

B. D. Tata  
B. J. Shroff  
B. M. Batki  
P. S. Setna  
G. Okada

**行械軍** *Qun Tsong Hong*

TATLOCK, THOMAS, Merchant, Director,  
German Chinese River Steamship Co.,  
10, Hankow Road

**豐廣** *Kwang-foong*

TAUMEYER & Co., Merchants, corner of  
Kiangse and Foochow Roads  
Aug. Höttler, signs per pro.

**豐泰** *Tai-fong*

TEIFFENBERG, M., General Storekeeper, 1,  
Yangtsepoo Road

**來泰** *T'a-lay*

TELGE & SCHROETER, Merchants, Talay  
Buildings, French Bund  
M. Krieg  
O. Disson  
J. Jaspersen

**TELEGRAPHS—**

For Eastern Extension, A. and C. see  
under E  
For Great Northern see under G

**局報電國中**

*Chung-kwoh deen-pau-kiuh*

**TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE**

Chu Pau Fay, manager  
W. P. Chow, assistant manager  
Y. C. Tung, traffic superintendent

**德杜** *To-tuck*

THEODOR & RAWLINS, Merchants, 25, Sze-  
chuen Road  
F. E. Theodor (absent)  
F. W. Styant

THOMSON, P. H., A.C.A., 2, Kiukiang Road  
Chartered, accountant

**亨信** *Sun-hang*

THORESEN & Co., Shipping, Import, Export,  
Engineering Department, 15, Canton  
Road

Olaf Thoresen  
Olaf Janson, electrical & mechanical  
engineer  
René Kahn  
A. Schou Sorensen  
C. Collett  
Gustav Jansen  
Robert Eastlack

**齋石點** *Tien Shih-Chay*

TIEN SHIH CHAI, Photo-Lithographic Pub-  
lishing Works, corner of Peking and  
Chekiang Roads  
Ho Chi Syndicate, proprietors  
Wang Chuh-Jen, manager

**孚信** *Sin-fu*

TILLOT & Co., M., Merchants and Com-  
mission Agents, 79 & 53, Rue du Consulat  
French Concession

Marcel Tillot  
H. Madier, silk inspector  
S. Jabrin  
P. Servanin  
P. Dérios  
Fung Sin Sai, compradore

**魯帝而賽麥館師律大**

TILLOT, MARCEL, Attorney and Advocate  
79, Rue du Consulat, French Concession  
Louis Bourgeat, barrister-at-law  
P. Servanin, typist  
Lo Pa Hong, interpreter (for French)  
Fong Sin Sai, do. (for English)

**順泰** *Tai-zun*

TIMM, C. F., Merchant and Commission  
Agent, 6, Canton Rd.: Tel. Ad. Chinatim

**司韜** *Toh-sze*

TOCHE & CIE., J., 5, Yuen Ming-yuen Road  
J. Toche  
L. Marthoud  
P. Marthoud

**易都** *Tu-e*

TOEG & READ, Share and General Brokers,  
16, Canton Road  
R. E. Toeg  
H. H. Read  
C. P. Allan  
G. T. W. Morgan  
A. M. Dannenberg

**利波** *Poo-le*

TOILET CLUB, Nanking and Szechuen Rds.  
F. Palazzi, proprietor  
G. Scubli  
L. Concari  
C. Merlini  
E. Tamburini

**寶望** *Wan-lai*

TRADING COMPANY, LATE VAN LAER & Co.  
(Handelsvereeing Vorheen Van Laer  
& Co.), Merchants, 8B., Kiukiang Road :  
Tel. Ad. Vanlaer  
J. L. Van Laer, Rotterdam manager  
H. Lambooy, Shanghai manager  
A. B. Horst  
H. J. McAdam

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.

**泰新 Hsin-tai**

TRADING COMPANY, THE, 25, Szechuen Rd.  
Tel. Ad. Gubkinkusnezoff Head Office—  
Moscow

A. Koosnetzoff & Co.

W. J. Grigorieff, signs per pro.

TRIPP, H. J. H.

**Agencies**

Impl. Marine & Trpt. Inse. Co., Tokyo  
Mitsu Bishi Goshi-Kwaisha  
Nagasaki Dock and Iron Works

TSINGTAUER NENESTE NACHRICHTEN

(Tsingtau Sin Pau Daily Newspaper)

C. Fink, publisher (Shanghai)

H. van Kropff, editor

**司公船拖**

TUG AND LIGHTER Co., LTD.—SHANGHAI,  
2, French Bund

Wheelock & Co., agents

(See under "Shanghai Tug and Lighter Co.)

**房藥濟普美英**

*Ying-mei-poo-chi-yah-fong*

TWIGG, P. O'BRIEN, Family Dispensing and  
Wholesale Chemist, 20, Broadway, H'kew

P. O'Brien Twigg

A. Hanson

G. H. Thompson

A. B. Castro

Li King Man

**文利烏 Oo-li-man**

ULLMANN & Co., J., Watch Manufacturers,  
Jewellers, Opticians, and Fancy Goods  
Dealers, 564P, Nanking Road, and at  
Hongkong, Tientsin, Vladivostok and  
Chaux-de-fonds

J. Ullmann (Europe)

M. Bernheim do.

E. Bernheim (Hongkong)

A. Kahn, signs per pro.

F. Blum

G. Schultz

G. Blum

UNION CHURCH—See under Churches

**安 保 Pau-an**

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON,  
LIMITED, 4, Jin Kee Road

E. Courtenay Lane, acting agent

C. H. P. Hay

**紙聞新酒戒**

*Kah-tsiu Sin-wun-che*

UNION, THE, Weekly Newspaper, 24A,  
Nanking Road

W. R. Kahler, M.J.I., M.S.A., editor and  
proprietor

**報日外中 Chung-wei-jih-pao**

UNIVERSAL GAZETTE, The, 161D, Shantung  
Road

Wong Chun Ko, manager and editor

Lin Tien-hsiang, translator

**行油器機裕光**

*Kwang-yue-ke-she-yu-hong*

VACUUM OIL COMPANY, 1, The Bund  
(Chief Office, China, Corea & Philippine  
Islands); Head Office, Rochester, New  
York: Tel. Ad. Vacuum

T. Lemon, general manager

A. H. Bottenheim asst. general manager

J. R. Baker

W. A. Cattelle (Tientsin)

Miss D. Clough

M. David

W. A. Duncan

P. K. Knyvett (Hongkong)

P. Klyhn

R. M. Noblston

J. C. Porter

P. Simpson

J. Thompson

E. M. Webster (Manila)

**Agencies**

E. Meyer & Co. (Chemulpo)

Dodwell & Co. (Foochow)

Carlowitz & Co. (Tientsin)

Diederichsen, Jebsen & Co. (Tientsin  
and Chefoo)

Marceron, Schreter, & Co. (Vl'stock)

Head Office: Rochester, N. Y., U.S.A.

VAN TRICHT, BODEMEYER & Co., O. A.,  
Tobacco Cigar, Cigarette and General  
Merchants, 9A Hankow Road

H. H. Bodemeyer

O. A. van Tricht

J. E. Heuvelmans

H. Dufour

A. Artz

Fung Mee-ching

Tong Che-yew, compradore

Chu Koh-yue

Technical Advisers, Assaying Offices,  
Importers and Exporters

VICKERS, SONS & MAXIM, LD., 32, Victoria  
St. London

R. Bauld, technical representative, care  
of Engineers' Institute

**所嬰育國外 Nga-kouh-yu-yin-cho**

VICTORIA NURSING HOME, Range Road

Miss M. Campbell, matron

Nurse Thomson

Nurse Pike

Nurse Gittens

Nurse Velvin

Nurse Miller

Nurse La Fontaine

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art

**南未** *Vi-na*

VINAY, HENRI, Exchange Broker, 43, rue  
du Consulat, French Concession

**房藥發科** *Ko-fa yo-fang*

VOELKEL & SCHROEDER, "Pharmacie de  
l'Union," 37, Nanking Road

S. Voelkel  
S. Hilton Tinsley  
F. W. K. Geissler  
L. D. Senna  
E. Hyndman, Jun

**太惠** *Wei-dah*

**Volkart Brothers**, 5, Yuen-ming-yuen  
Road, Head Office: Winterthur and  
London, Branches: Bombay, Karachi,  
Tellicherry, Madras, Cochin, Tuticorin,  
Colombo, etc.

G. G. Volkart, (Winterthur)  
Th. Reinhart, do.  
J. J. Steiner, do.  
Geo. Reinhart, do.  
M. Winteler, manager  
J. Arnold  
H. A. Carsten  
P. Wilhelm  
E. Schühli

VOLUNTEER CORPS—See under Military

**師律大衛佛**

VORWERK, & VOIGTS, Rechtsanwölte 16,  
Szechuen Road; Tel. Ad. Anwalt  
F. Vorwerk, Dr. jur., lawyer  
F. Voigts, do.

**和永** *Yung-wo*

WADE, H. T., Metal, Freight, Coal, Oil and  
Land Broker, Canton Road

WALLEM & Co., General Brokers and  
S.S. Agents, Merchants, 9A, Hankow Rd.

H. J. Wallem  
J. H. Johnsen  
J. G. de G. Martyr  
S. Takase

**Agencies**

Norwegian Trading Co.  
Kitagata Coal Mining Co.

**勒華** *Wah-lah*

WALLER, BROWN & Co., Public Buyers and  
Inspectors of Strawplait, Share, Freight  
and General Brokers, 10, The Bund

L. E. Waller  
A. Brown  
A. L. Hall

**平公** *Kung-bing*

WARD, PROBST & Co., Mers., 13, Nanking Rd.  
W. C. Ward (London)

E. A. Probst (London)

C. L. H. Iburg

Cecil Hanbury (London)

J. Ambrose  
W. B. Cheetham  
W. E. Keay  
P. M. Lancaster  
W. O. Lancaster  
L. Midwood  
A. R. Moores  
J. H. Morgan  
F. Rayden  
C. L. Tebbutt  
P. Thomas  
C. Thompson  
W. A. White  
J. Wilkins

**Agencies**

Royal Insurance Company  
Sea Insurance Company  
New Zealand Insce. Co. (Marine Branch)

**司公水來自洋上**

*Shang-yang Sze-lai-sui Kung-sz*

WATERWORKS COMPANY, LIMITED, SHANG-  
HAI; Pumping Station, Yangtsepoo Rd.;  
Office, 69, Kiangse Road

Directors—A. McLeod, W. H. Poate,  
W. D. Little, J. L. Scott

A. P. Wood, c.e., engineer-in-chief  
and secretary

F. B. Pitcairn, asst. engineer

T. Wallace, accountant

Jas. Hawes, clerk

A. J. d'Almeida, do.

H. S. Bojesen, do.

C. J. Beale, do.

U. Kelly, do.

T. Spring, foreman plumber

D. Main, overseer and shipping dept.

E. Rudland, R. Nent, J. Brown, S.  
Goldstein, inspectors

G. Mollison, foreman, pumping stn.

**房藥大氏臣屈** *Was-un-sz Ta-yah-vong*

WATSON & Co., LIMITED, A. S., "Shanghai  
Pharmacy," Chemists and Druggists,  
Wine, Spirit, and Cigar Merchants,  
Nanking Road: Tel. Ad. Dispensary

J. D. Humphreys & Son, general  
managers (Hongkong)

A. H. Mancell, agent for the general  
managers of A. S. Watson & Co.,  
Ltd., in Shanghai and North China  
(Office No. 1, The Bund); Tel. Ad.  
Receipt

H. W. Cave, manager S'hai Pharmacy  
Herbert J. Ling

**濟通** *Tung-chi*

WATTIE & Co., J. A., Loans and Mortgages,  
328, Szechuen Road

J. A. Wattie, general manager

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.



**司 雲** *Wei-sze*

WEEKS & Co., LD., Drapers, Outfitters,  
Milliners, Carpet and Furnishing Ware-  
housemen, Corner of Nanking and  
Kiangse Roads

T. E. Trueman, manager

G. Peace, sub-manager

A. H. Brooks, secretary

J. Baker

E. Cutforth

W. Evans

T. O. Foy (Hankow)

H. F. Knott

F. X. Machado

P. Margues (Hankow)

F. Mattos

H. J. McCubbin

P. McGuone

J. C. da Silva

A. Taylor

Mrs. J. H. Thomas

Millinery Department

Miss M. Hume

Miss A. C. Chatham

**信 公** *Kung-shun*

WELCH, LEWIS & Co., 16, Canton Road

J. Welch (London)

H. W. Pilcher

A. J. Welch

G. M. Jameson

A. J. Kent

A. Ackermann

G. Mayne

H. Harris

Agency

Scottish Union and National Insurance

**源 開** *K'ay-yuen*

"WELLINGTON," British Ship, D. Sassoon  
& Co., Ltd.

J. H. P. Parker, commander

Chungwa, purser

**記 清 衛**

WHAY CHING KEE & Co., Wholesale and  
Retail Lumber Merchants, 1c, Woo-  
sung Road; Telephone 251

Whay Ching Doh, manager

**豐 德 會** *Wei-tuh-foong*

WHELOCK & Co., Auctioneers, Coal, Ship,  
Oil, and Freight Brokers, 2, French Bund

T. R. Wheelock

F. Gove

W. J. N. Dyer, signs per pro.

J. M. E. Machado

A. Robinson

P. G. Tate

Agency

Shanghai Tug and Lighter Co., Ltd.

**泰 榮** *Yung-tah*

WHEEN, EDWARD, Woollen Merchant,  
Import and Comsn. Agent, Kiangse Road

A. F. Wheen

F. P. Fegan

**廣 中 老** *Laou-chung-yung*

WHITE BROS, Bill Brokers, 56, Szechuen Rd.

Harry Owen White

Aug. Harold White

P. J. Takata

**廣 中** *Chung-yung*

WHITE & Co., C. J., Merchants and Com-  
mission Agents, 6, Liking Road

C. J. White

WIDLER, E., General Commission Agent,  
Tea and Silk Exporter, 29, Nanking Road  
Agency

Shanghai Coffee Grinding Co.

**昌 景** *King-tsang*

WILCK & MIELENHAUSEN, Tailors and Out-  
fitters, 26, Nanking Road

W. Trautmann

G. Peterhansel

**生 金 威** *Way-king-sun*

WILKINSON, H. P., Barrister-at-Law, H. B. M's.

Crown Advocate (absent)

BRUSHFIELD, H. C., barrister-at-law

Dzau Kit-Fooh, interpreter

**茂 源** *New-may*

WILSON, A., Land and Commission Agent,  
25, Kiangse Road

WILMER, W., Accountant, Commission  
Agent and Broker, 30, The Bund

**生 而 韋** *Wei-erh-sang*

WILSON, E. G., Draper, Hosier and General  
Storekeeper, 22, Nanking Road

Miss Wilson

Miss E. G. Wilson

WINSTON, WARWICK, D.D.S., Dental Surgeon,  
11, Kiukiang Road

Stuart K. Lupton, Dental Surgeon

**孚 同** *Doong-foo*

WISNER & Co., Merchants, 3, Kiukiang Rd.

J. F. Seaman

Jas. N. Jameson

G. E. Burgoyne

W. P. Lambe

B. A. Cruz

P. da Silva

P. F. Wisner

R. H. Gaskin

Percy Lambe

**富華** *Wah-foo*

WOLFF, MARCUS, Bill and Bullion Broker,  
5, Soochow Road

**WOMEN'S UNION MISSION**

WOMEN'S WORLD'S CHRISTIAN TEMPERANCE  
UNION—See Protestant Missionaries in  
China

WOODS, GEO. A., Engineer, Shipwright, &c.,  
1, Yuen Fong Road, Hongkew  
G. A. Woods  
E. W. K. Gifford

**陸高** *Ko-siug*

WUILLEUMIER, G., 34, Szechuen Road

YACHT CLUB—SHANGHAI 1, North Soochow  
Road

Commodore—A. E. Jones  
Vice-Commodore—G. E. Burgoyne  
Rear do. —E. T. Byrne  
Hon. Secretary & Treas.—C. L. Seitz

**司公子揚** *Yang-tsze Kung-sz*

YANGTSE INSURANCE ASSOCIATION, LD.,  
26, The Bund

W. S. Jackson, secretary  
F. A. Cumming  
T. A. Clark  
E. H. Hutchison  
R. C. de Silva e Souza  
E. d'Oliveira  
J. M. Rozario

London Office, Leadenhall Buildings, E.C.  
Richard Blackwell, agent

**Agencies**

Reliance Marine Insurance Company  
Insurance Company of N. America  
Federal Insurance Co. of New York

YANGTSE PILOTS' ASSOCIATION, THE  
(Hankow Woosung Pilotage), 46, Kiangse  
Road Tel. Ad. Sentinel, Shanghai  
Telephone 886

T. L. Bickerton, manager

YANGTSE VALLEY COMPANY, LD., THE—5,  
Hongkong Road, and 110, Cannon  
Street, London

George Jamieson, C.M.G., director  
Archibald J. Little (Chungking)

YANGTSE WHARF AND GODOWN Co.,  
LIMITED—THE

Carlowitz & Co., general agents  
F. R. Rogers, manager  
B. Hillger, accountant

**行銀金正橫**

*Wung-pan-chin-king-ngan-hong*

YOKOHAMA SPECIE BANK, LIMITED, 31, The  
Bund

S. Choh, manager  
S. H. Jissoji, sub-manager  
H. Morrey, actg. do.  
Y. Matano  
S. Awoki  
O. Shinoda  
S. Yoda  
O. Kono  
F. Tsumagari  
K. Tani  
T. Ohshima  
S. Uchida  
K. Fukumoto  
A. T. Betines

**廠工司公成裕**

YU SING SPINNING AND WEAVING MILL,  
87 to 88, Yangtze-poo Road

**發源** *Yuen-fah*

"YUEN-FAH," British Ship, Jardine, Ma-  
theson & Co.

Wm. Dobie, commander  
U. A. Vieira, purser  
Sew Sin Wan  
L. Barreira  
I. Villas

**廠花龍雲** *Yung-loong foh-chang*

YUNG LOONG COTTON GINNING MILL, 243,  
245-9, Amoy Road  
Chow Tze Yung, manager

ZI-KA-WE MUSEUM—See under Churches  
and Missions

## INSURANCE OFFICES

| OFFICES                                               | AGENTS                          |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Aachen and Munich Fire Insurance Company.....         | Reuter, Bröckelmann & Co.       |
| Albingia Versicherungs Ges. Hamburg .....             | Schröder, Wilkens & Co.         |
| Allgemeine See Versicherungs Ges., Hamburg .....      | Siemssen & Co.                  |
| Allgemeine Versicherungs Gesellschaft Helvetia.....   | Melchers & Co.                  |
| Alliance Assurance Company (Fire).....                | Jardine, Matheson & Co.         |
| Alliance Marine & General Insurance Company.....      | Jardine, Matheson & Co.         |
| Allianz Versicherungs Aktien Gesellschaft, Berlin ... | Siemssen & Co.                  |
| American Bureau of Shipping .....                     | Frazar & Co.                    |
| Assecuranz Union von 1865, Hamburg .....              | Siemssen & Co.                  |
| Assicurazioni Generali in Trieste .....               | Siemssen & Co.                  |
| Associated Assurance Companies, London (Marine) ...   | Siemssen & Co.                  |
| Atlas Assurance Co. of London (Fire. Dept) .....      | China Traders Ins. Co., Ltd.    |
| Badische A. G. Assecuranz Gesellschaft .....          | Siemssen & Co.                  |
| Baloise Fire Insurance Company .....                  | Carlowitz & Co.                 |
| Basler Transport Versicherungs Gesellschaft .....     | Melchers & Co.                  |
| Batavia Sea and Fire Insurance Company .....          | Kirchner & Böger                |
| Bombay Fire & Marine Insurance Co., Limited .....     | Scott, Harding & Co.            |
| Bremen Underwriters .....                             | Melchers & Co.                  |
| British and Foreign Marine Insurance Company ...      | Butterfield & Swire             |
| Canton Insurance Office, Limited .....                | Jardine, Matheson & Co.         |
| China Fire Insurance Company, Limited .....           | Gibb, Livingston & Co.          |
| China Merchants Marine Insurance Company .....        | Yen Tsze-mai, manager           |
| China Mutual Life Insurance Company. ....             | J. A. Wattie, managing director |
| China 'Traders' Insurance Company, Limited .....      | H. P. Wadman agent              |
| Comitate Della Comp. d'Assic Marittime, Genna.....    | Siemssen & Co.                  |
| Commercial Union Assurance Company, Limited...        | Ilbert & Co.,                   |
| Commercial Union Assurance Company (Fire) .....       | Lavers & Clark                  |
| Commercial Union Assurance Co. (Fire & Marine)        | Sir Chas. Dugeon, agent         |
| Commercial Union Assurance Company .....              | North China Insurance Co.       |
| Consolidated Marine Insurance Company, Berlin ...     | Melchers & Co.                  |
| Continental Insurance Company, Mannheim .....         | Reuter, Bröckelmann & Co.       |
| Deutsche Ruck und Mitversicherungs Gesellschaft ..    | Siemssen & Co.                  |
| Deutsche Transport Versicherungs Ges., Berlin .....   | Siemssen & Co.                  |
| Deutscher Lloyd, Transport Vers. Act. Ges. Berlin...  | Ferd. Bornemann                 |
| Donau Insurance Society, Vienna.....                  | H. Mandl & Co.                  |
| Düsseldorfer Universal Marine Insurance Company ...   | Siemssen & Co.                  |
| El Dia Cie. Anonima de Seguro, Cartagena .....        | Siemssen & Co.                  |
| Eastern Insurance Company, Limited.....               | Jardine, Matheson & Co.         |
| Equitable Life Assurance Society of U. S. A. ....     | Ballard & Hunter                |
| Equitable Life Assurance of U. S. A., Eastern Branch  | J. T. Hamilton, general manager |
| Federal Marine Insurance Company of Zurich .....      | Arnhold, Karberg & Co.          |
| Fire Insurance Association of Shanghai.....           | E. C. Belbin, secretary         |
| Federal Insurance Company of New York .....           | Yangtze Ins. Association, Ltd.  |
| Fire Insurance Company of 1877, Hamburg .....         | Kirchner & Böger                |
| Foncière Pester Versicherungs Anstalt .....           | Siemssen & Co.                  |
| Fortuna Allgemeine Versicherungs Ges., Berlin .....   | Siemssen & Co.                  |
| General Accident Assurance Corporation .....          | Wm. Little & Co.                |
| General Accident Assce. Corpn., Perth and London      | Slevogt & Co.                   |
| General Marine Insurance Company, Dresden .....       | Sander, Wieler & Co.            |
| General Marine Insurance Company, Dresden.....        | Holland-China Trading Co.       |
| Germanic Lloyd.....                                   | Melchers & Co.                  |
| German Lloyd Marine Insurance Company .....           | Carlowitz & Co.                 |
| German Lloyd Marine Insurance Co., of Berlin .....    | Siemssen & Co.                  |
| Guardian Assurance Company, Limited .....             | Butterfield & Swire             |
| Guardian Assurance Company, Limited .....             | Ballard & Hunter                |
| Hamburg Bremen Fire Insurance Company .....           | Carlowitz & Co.                 |
| Hanseatic Fire Insurance Company of Hamburg ...       | A. Ehlers & Co.                 |
| Heilbronner Versicherungs Gesellschaft .....          | Siemssen & Co.                  |
| Hongkong Fire Insurance Company, Limited .....        | Jardine, Matheson & Co.         |
| Hull Underwriters' Association, Limited .....         | Siemssen & Co.                  |
| Imperial Fire Office .....                            | L. N. Leefe, manager            |

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

## OFFICES

| OFFICES                                             | AGENTS                             |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------|
| Imperial Fire Office .....                          | Meyer & Co.                        |
| Imperial Marine Trpt. Insurance Company, Tokyo      | H. J. H. Tripp                     |
| Insurance Company of North America .....            | Yangtze Insurance Association      |
| International Lloyd, Berlin .....                   | Siemssen & Co.                     |
| Internationaler Lloyd .....                         | Melchers & Co.                     |
| Internationaler Lloyd, Berlin .....                 | Sander, Wieler & Co.               |
| Java Sea and Fire Insurance Company .....           | Frazar & Co.                       |
| Lancashire Insurance Company of Manchester .....    | Arnhold, Karberg & Co.             |
| La Suisse Cie. Anonyme d'Assurances .....           | Nabholz & Co.                      |
| Law Union and Crown Insurance Company .....         | Reiss & Co.                        |
| Law Union and Crown Insurance Company .....         | Melchers & Co.                     |
| Liverpool and London and Globe Insurance Company    | Scott, Harding & Co.               |
| Liverpool Salvage Association .....                 | Gibb, Livingston & Co.             |
| London Assurance Corporation .....                  | Arnhold, Karberg & Co.             |
| London and Lancashire Fire Insurance Company ...    | Mackenzie & Co.                    |
| London and Lancashire Fire Insurance Company ...    | Butterfield & Swire                |
| London and Lancashire Life Association .....        | Melchers & Co.                     |
| London and Provincial Marine Insurance Company      | China Traders' Insurance Co.       |
| London Salvage Association .....                    | Gibb, Livingston & Co.             |
| Lloyd's .....                                       | Gibb, Livingston & Co.             |
| Magdeburger Feuer Vers. Ges. ....                   | Schroder, Wilkens & Co.            |
| Magdeburg Fire Insurance Company .....              | Arnhold, Karberg & Co.             |
| Manchester Fire Insurance Company .....             | Holliday, Wise & Co.               |
| Manchester Assurance Company .....                  | A. R. Burkill & Sons               |
| Mannheim Insurance Company .....                    | China Traders' Insurance Co.       |
| Manufactures Life Assce. Co., Toronto sub-agency... | Bradley & Co.                      |
| Manufacturers' Life Insurance Company of Canada     | H. Herbert Horsey                  |
| Manufacturers' Life Insurance Company .....         | Shewan, Tones & Co.                |
| Marine and General Mutual Life Assurance Society    | A. M. Marshall, P. & O. S. N. Co.  |
| Marine Insurance Company, Limited .....             | A. M. Marshall, P. & O. S. N. Co.  |
| Marine Insurance Company .....                      | Gibb, Livingston & Co.             |
| Meiji Fire Insurance Company, Limited .....         | Mitsui Bussan Kaisha               |
| Munchener Rückversicherungs Gesellschaft .....      | Siemssen & Co.                     |
| Mutual Life Insurance Co., New York .....           | Fearon, Daniel & Co.               |
| National Assurance Company of Ireland .....         | Ostasiatische Handels Gesellschaft |
| National Board of Underwriters of New York .....    | Frazar & Co.                       |
| Netherlands Fire Insurance Co. ....                 | C. J. White & Co.                  |
| Neptunus Assurance Co., Hamburg .....               | Siemssen & Co.                     |
| New York, Boston, and S. Francisco Board U'writers  | Frazar & Co.                       |
| New York Life Insurance Company .....               | C. Bryan, resident manager         |
| New Zealand Insurance Company .....                 | E. P. Hudson, manager              |
| New Zealand Insurance Company (Marine Branch)       | Ward, Probst & Co.                 |
| New Zealand Insurance Company .....                 | Barlow & Co.                       |
| Niederrheinische Güter Assurance Gesellschaft ..... | Siemssen & Co.                     |
| Norddeutsche Feuer Versicherungs Ges., Hamburg      | Siemssen & Co.                     |
| Norddeutsche Versich Ges., Hamburg .....            | Siemssen & Co.                     |
| Nord-West Deutsche Versich. Ges., Hamburg .....     | Siemssen & Co.                     |
| North British and Mercantile Insurance Company      | Ballard & Hunter                   |
| North China Insurance Company, Limited .....        | B. C. T. Gray, acting secretary    |
| North Queensland Insurance Co. ....                 | China Traders' Insurance Co.       |
| Northern Assurance Company .....                    | Fearon, Daniel & Co.               |
| Northern Assurance Company .....                    | W. Hewett & Co.                    |
| Norwich Union Fire Insurance Society .....          | Fearon, Daniel & Co.               |
| Norwich Union Fire Insurance Society .....          | Alfred Dent & Co.                  |
| Oberrheinische Versicherungs, Mannheim .....        | Siemssen & Co.                     |
| Ocean Marine Insurance Company .....                | Dodwell & Co., Ltd.                |
| Ocean Marine Insurance Company .....                | Gibb, Livingston & Co.             |
| Orient Insurance Company .....                      | Butterfield & Swire                |
| Pacific Mutual Life Insurance Company .....         | Reuter, Bröckelmann & Co.          |
| Palatine Insurance Company, Limited .....           | Butterfield & Swire                |
| Palatine Insurance Company .....                    | Jas. Jones & Co.                   |
| Patriotic Assurance Company .....                   | Barlow & Co.                       |
| Phoenix Fire Office, London .....                   | Wm. Little & Co.                   |

The Russian Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.



| OFFICES                                             | AGENTS                            |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Providentia Allgemeine Versicherungs Ges., Wien     | Siemssen & Co.                    |
| Providentia Frankfurter Versicherungs Ges. ....     | Melchers & Co.                    |
| Prussian National Insurance Company, Stettin.....   | E. Gipperich & Co.                |
| Queen Fire Insurance Company, Liverpool .....       | American Trading Co.              |
| Reliance Marine Insurance Company .....             | Yangtsze Insurance Association    |
| Rhenish Marine Insurance Association .....          | Slevogt & Co.                     |
| Rheinisch Westfälischer Lloyd M. Gladbach .....     | Siemssen & Co.                    |
| Rhenania Versicherungs Action Ges., in Köln .....   | Melchers & Co.                    |
| Royal Insurance Company of Liverpool .....          | E. D. Sassoon & Co.               |
| Royal Insurance Company of Liverpool .....          | Ward, Probst & Co.                |
| Royal Exchange Assurance Co. ....                   | A. R. Burkill & Sons              |
| Royal Exchange Assurance Corporation of London      | Butterfield & Swire               |
| Royal Exchange Assurance (Marine) .....             | Alfred Dent & Co.                 |
| Salamander Fire Insurance Company .....             | Holland-China Trading Co          |
| Salamander Insurance Company, St. Petersburg.....   | Siemssen & Co.                    |
| Samarang Sea and Fire Insurance Company .....       | Siemssen & Co.                    |
| Scottish Imperial Life Insurance Company .....      | Dyce & Co.                        |
| Scottish Union and National Insurance Company ...   | Welch, Lewis & Co.                |
| Sea Insurance Company .....                         | Butterfield & Swire               |
| Sea Insurance Company .....                         | Ward, Probst & Co.                |
| South British Marine Insurance Company .....        | S. J. David & Co.                 |
| South British Fire and Marine Insurance Company     | David Sassoon & Co., Ld.          |
| South British Marine and Fire Insurance Co. ....    | Arnhold, Karberg & Co.            |
| Standard Life Assurance Company .....               | E. T. J. Blount, secretary        |
| State Fire Insurance Company, Limited.....          | Shewan, Tomes & Co.               |
| Sun Fire Office .....                               | W. D. Graham, manager             |
| Sun Insurance Office .....                          | Siemssen & Co.                    |
| Sun Insurance Office.....                           | Brand Bros. & Co.                 |
| Sun Life Assurance Company of Canada .....          | Moss Barnes, manager              |
| Swiss National Insurance Co., Ld., Basel .....      | John Baessler                     |
| Thames and Mersey Marine Insurance Company ...      | Dodwell & Co., Ld.                |
| Tokyo Marine Insurance Company, Limited.....        | Mitsui Bussan Kaisha              |
| Transatlantic Fire Insurance Company of Hamburg     | Siemssen & Co.                    |
| Transatlantic Marine Insurance Company of Berlin    | Melchers & Co.                    |
| Transatlantic Marine Insurance Company of Berlin    | Ostasiatische HandelsGesellschaft |
| Triton Insurance Company .....                      | Jardine, Matheson & Co.           |
| Underwriting and Agency Association, London .....   | Gibb, Livingston & Co.            |
| Union Insurance Society of Canton .....             | E. C. Lane, acting agent          |
| Union Assurance Society of London .....             | Slevogt & Co.                     |
| Union Assurance Society of London .....             | Dodwell & Co., Ld.                |
| L'Union Fire Insurance Company Limited, Paris ...   | Siemssen & Co.                    |
| Union Internationale Cie. d'Assurance, Antwerp..... | Siemssen & Co.                    |
| Union Marine Insurance, Liverpool .....             | Barlow & Co.                      |
| Union of Hamburg Underwriters .....                 | Siemssen & Co.                    |
| United Cos. of Maritime Insurance, Austrian Lloyd's | Siemssen & Co.                    |
| United Dutch Marine Insurance Company .....         | Siemssen & Co.                    |
| United Swiss Marine Insurance Company .....         | Melchers & Co.                    |
| United Rheinisch Marine Insurance Cie. ....         | Siemssen & Co.                    |
| Upper Rhine Insurance Company, Limited .....        | A. Giesel & Co.                   |
| L'Urbaine Paris Fire Insurance Company .....        | Racine, Ackermann & Co.           |
| Vaterlandische Transport Versicherungs Aktien Ges.  | Siemssen & Co.                    |
| Veritas-Austro-Ungarico, Trieste .....              | Siemssen & Co.                    |
| Vers. Ges. Oesterr Phoenix, Vienna .....            | Siemssen & Co.                    |
| Western Assurance Company .....                     | China & Japan Trading Co.         |
| Western Assurance Company, Toronto .....            | Carlowitz & Co.                   |
| Whittington Life Assurance Company .....            | J. A. Harvie                      |
| World Marine Insurance Company, Limited .....       | Ballard & Hunter                  |
| Württembergische Transport Versicherungs Ges. ...   | Melchers & Co.                    |
| Württembergische Transport Vers. Ges. Hailbronn ... | Siemssen & Co.                    |
| Yangtsze Insurance Association, Limited .....       | W. S. Jackson, secretary          |
| Yorkshire Insurance Company .....                   | Reiss & Co.                       |
| Yorkshire Insurance Company .....                   | Dodwell & Co., Ld.                |

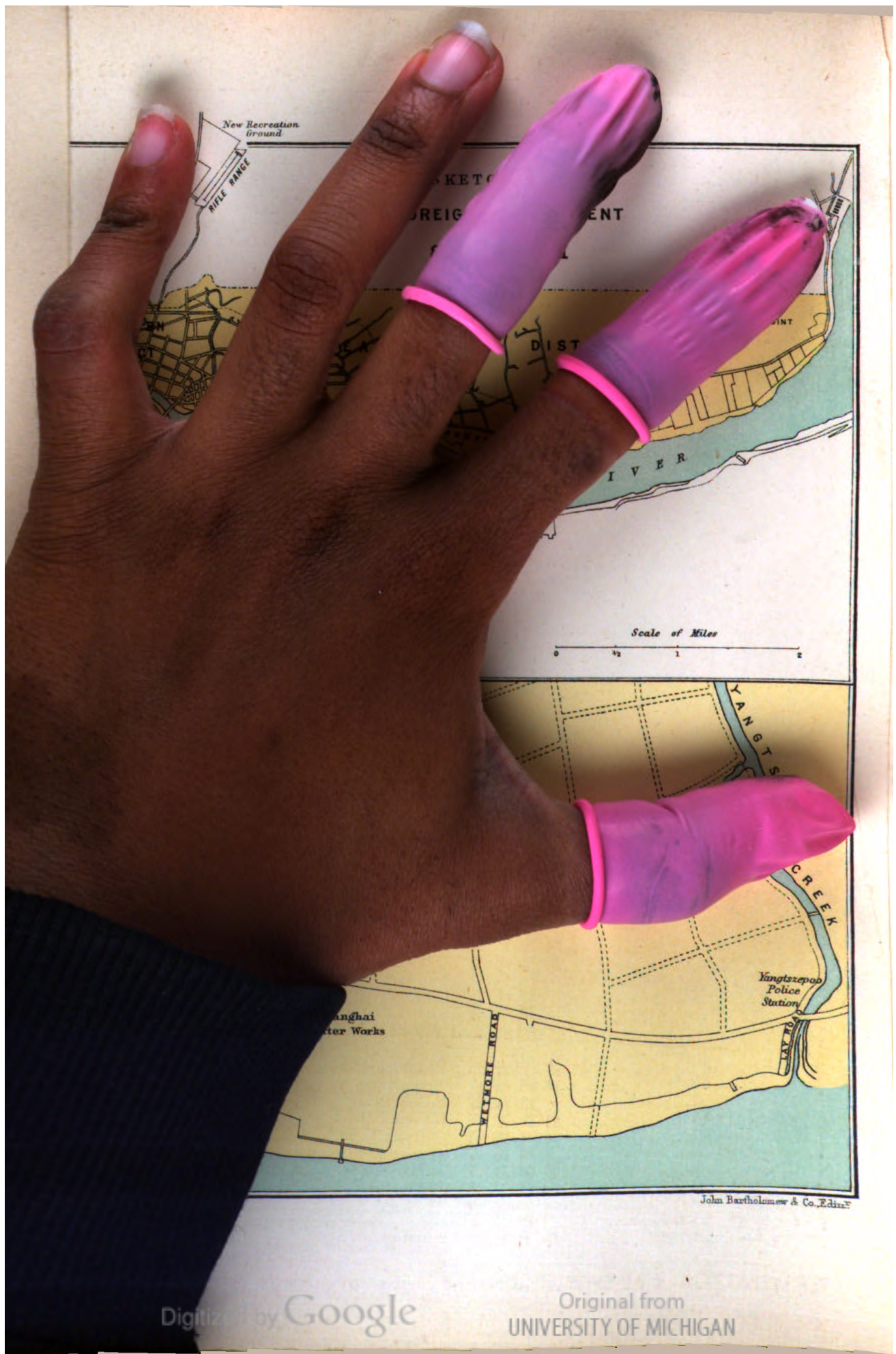
The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.

STREET PLAN  
OF THE  
NORTHERN & EASTERN DISTRICTS  
OF THE  
FOREIGN SETTLEMENT  
AT  
SHANGHAI

Scale of Half a Mile  
0 1/4 1/2 Mile







## ROADS IN THE CENTRAL DISTRICT

## NORTH AND SOUTH

## EAST END

|                           |   |    |   |
|---------------------------|---|----|---|
| The Bund.....             | 路 | 子明 | 洋 |
| Yuen-ming-yuen Road ..... | 路 | 明物 | 博 |
| Museum Road .....         | 路 | 川  | 四 |
| Szechuen Road .....       | 路 | 西  | 江 |
| Kiangse Road .....        | 路 | 南  | 河 |
| Honan Road .....          | 路 | 東  | 山 |
| Shantung Road .....       | 路 | 西  | 山 |
| Shanse Road .....         | 路 | 直  | 五 |
| Chihli Road .....         | 路 | 隸  | 乾 |
| Woo Foo Loong .....       | 街 | 福  | 紀 |
| Kien-kie-lee .....        | 街 | 里  | 華 |
| Kin-wo-ka .....           | 街 |    |   |
| Bing-vong-ka .....        | 街 |    |   |

|                     |   |   |   |
|---------------------|---|---|---|
| Koo-ka-loong .....  |   |   |   |
| Fokien Road .....   | 路 | 建 | 福 |
| Hoopeh Road .....   | 路 | 北 | 湖 |
| Hoihow Road .....   | 路 | 口 | 海 |
| Chekiang Road ..... | 路 | 江 | 浙 |
| Kwangse Road .....  | 路 | 西 | 廣 |
| Kweichow Road ..... | 路 | 州 | 貴 |
| Yunnan Road .....   | 路 | 南 | 雲 |
| Lloyd Road .....    | 路 | 台 | 勞 |
| Thibet Road .....   | 路 | 城 | 泥 |

## WEST END

|                           |   |   |   |   |
|---------------------------|---|---|---|---|
| North Yunnan Road .....   | 路 | 南 | 雲 | 北 |
| North Shantung Road ..... | 路 | 東 | 山 | 北 |

## EAST AND WEST

## SOUTH END

|                             |   |   |   |
|-----------------------------|---|---|---|
| Sungkiang Road .....        | 路 | 江 | 松 |
| Sungkiang-loong .....       | 路 | 江 | 松 |
| Pakhoi Road .....           | 路 | 海 | 北 |
| King-loong-ka .....         | 路 | 隆 | 金 |
| Canton Road .....           | 路 | 東 | 廣 |
| Siking Road .....           | 路 | 涇 | 汕 |
| Swatow Road .....           | 路 | 頭 | 福 |
| Foochow Road .....          | 路 | 州 | 阿 |
| Albany Road .....           | 路 | 口 | 漢 |
| Hankow Road .....           | 路 | 江 | 九 |
| Kiukiang Road .....         | 路 | 湯 | 盆 |
| Bun-toong-loong .....       | 街 | 米 | 香 |
| North Hiang-fun-loong ..... | 街 | 米 | 南 |
| South Hiang-fun-loong ..... | 街 | 米 | 南 |
| Nanking Road .....          | 路 | 京 | 南 |

|                          |   |   |   |
|--------------------------|---|---|---|
| Tientsin Road .....      | 路 | 津 | 天 |
| Taiwan Road .....        | 路 | 灣 | 臺 |
| Ningpo Road .....        | 路 | 波 | 寧 |
| Newchwang Road .....     | 路 | 莊 | 牛 |
| Woosieh Road .....       | 路 | 錫 | 無 |
| Chefoo Road .....        | 路 | 采 | 芝 |
| Peking Road .....        | 路 | 京 | 北 |
| Hongkong Road .....      | 路 | 港 | 香 |
| Amoy Road .....          | 路 | 門 | 厦 |
| Soochow Road .....       | 路 | 州 | 蘇 |
| Wuhu Road .....          | 路 | 湖 | 蕪 |
| West Tientsin Road ..... | 路 | 津 | 西 |

## NORTH END

|                          |   |   |   |
|--------------------------|---|---|---|
| Jin-kee Road .....       | 路 | 記 | 仁 |
| North Woosieh Road ..... | 路 | 錫 | 無 |

## ROADS IN THE NORTHERN DISTRICT

## NORTH AND SOUTH

## WEST END

|                           |   |   |   |   |
|---------------------------|---|---|---|---|
| North Thibet Road .....   | 路 | 藏 | 西 | 北 |
| Winchester Road .....     | 路 | 脫 | 司 | 文 |
| Kan-suh Road .....        | 路 | 路 | 斷 | 甘 |
| North Chekiang Road ..... | 路 | 路 | 建 | 北 |
| North Fokien Road .....   | 路 | 路 | 泰 | 北 |
| San-tai Road .....        | 路 | 路 | 山 | 北 |
| North Shanse Road .....   | 路 | 路 | 德 | 北 |
| Hart Road .....           | 路 | 路 | 河 | 北 |
| North Honan Road .....    | 路 | 路 | 南 | 伯 |
| Purden Road .....         | 路 | 路 | 江 | 北 |
| North Kiangse Road .....  | 路 | 路 | 西 | 北 |
| North Szechuen Road ..... | 路 | 路 | 川 | 北 |
| Chapoo Road .....         | 路 | 路 | 浦 | 乍 |
| Honan Road .....          | 路 | 路 | 南 | 河 |
| Woosung Road .....        | 路 | 路 | 南 | 吳 |

|                               |   |   |   |   |
|-------------------------------|---|---|---|---|
| Market Road .....             | 路 | 脫 | 克 | 實 |
| Miller Road .....             | 路 | 路 | 勒 | 彌 |
| Broadway (part of) .....      | 路 | 路 | 老 | 百 |
| Astor Road .....              | 路 | 路 | 查 | 武 |
| Woochang Road (part of) ..... | 路 | 路 | 昌 | 閩 |
| Ming-hong Road .....          | 路 | 路 | 行 | 老 |
| Old China Street .....        | 街 | 路 | 中 | 南 |
| Nanzing Road .....            | 路 | 路 | 海 | 青 |
| Tsingpoo Road .....           | 路 | 路 | 浦 | 文 |
| Boone Road (part of) .....    | 路 | 路 | 監 | 頭 |
| Fearon Road .....             | 路 | 路 | 倫 | 老 |
| Durpoe Road .....             | 路 | 路 | 官 | 克 |
| Lou Kwan Road .....           | 路 | 路 | 官 | 克 |
| Cunningham Road .....         | 路 | 路 | 海 | 克 |

## EAST END

## EAST AND WEST

## SOUTH END

|                               |   |   |   |   |
|-------------------------------|---|---|---|---|
| North Yangtze Road .....      | 路 | 子 | 洋 | 北 |
| North Soochow Road .....      | 路 | 州 | 蘇 | 北 |
| Whang-poo Road .....          | 路 | 路 | 浦 | 黃 |
| Broadway (part of) .....      | 路 | 路 | 老 | 百 |
| Morrison Road .....           | 路 | 路 | 孫 | 瑪 |
| Yuhang Road (part of) .....   | 路 | 路 | 恒 | 考 |
| Scott Road .....              | 路 | 路 | 德 | 武 |
| Woochang Road (part of) ..... | 路 | 路 | 昌 | 崇 |
| Tsung Ming Road .....         | 路 | 路 | 明 | 七 |
| Tsépoo Road .....             | 路 | 路 | 浦 | 華 |
| Seward Road (part of) .....   | 路 | 路 | 德 | 西 |

|                              |   |   |   |
|------------------------------|---|---|---|
| Tiendong Road .....          | 路 | 同 | 天 |
| Toong Dong Ka Loong .....    | 路 | 唐 | 東 |
| Boone Road (part of) .....   | 路 | 路 | 文 |
| Hanbury Road (part of) ..... | 路 | 路 | 漢 |
| Quinsan Road .....           | 路 | 路 | 山 |
| Thorne Road .....            | 路 | 路 | 貝 |
| Range Road .....             | 路 | 路 | 富 |
| Elgin Road .....             | 路 | 路 | 而 |
| Alabaster Road .....         | 路 | 路 | 拉 |
| Haining Road .....           | 路 | 路 | 寧 |

## NORTH END

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.



## NORTH AND SOUTH

| WEST END                |   |   |   |   |                              |
|-------------------------|---|---|---|---|------------------------------|
| Dixwell Road .....      | 路 | 威 | 恩 | 狄 | Li Honkew Ka .....           |
| Tai ping Road .....     |   | 路 | 平 | 太 | Muirhead Road .....          |
| Kee-cheong Road .....   |   | 路 | 昌 | 旗 | Wayside Road (part of) ..... |
| Yuen-fong Road .....    |   | 路 | 芳 | 元 | Macgregor Road .....         |
| Hwa-kee Road .....      |   | 路 | 記 | 華 | E-wo Road .....              |
| Singkei Pang Road ..... | 路 | 路 | 基 | 新 | Alcock Road .....            |
| Chaou-foong Road .....  |   | 路 | 豐 | 光 | Jansen Road .....            |
| Dent Road .....         |   | 路 | 順 | 保 | Thorburn Road .....          |
| Kung-ping Road .....    | 路 | 路 | 平 | 公 | Wetmore Road .....           |
| Birt's Lane .....       |   |   |   |   | Lay Road .....               |
| Seou Hong Jao Ka.....   | 街 | 橋 | 虹 | 小 | Toong Say Ka .....           |
|                         |   |   |   |   | Yuen Chang Road .....        |

| SOUTH END                   |    | NORTH END                       |    |
|-----------------------------|----|---------------------------------|----|
| Yangtsze-poo Road .....     | 路浦 | Wood Road, Wayside Road (p. of) | 路路 |
| Broadway (part of) ..       | 路路 | Ward Road .....                 | 路路 |
| Market Street .....         | 路路 | Hanbury Road (part of) .....    | 路路 |
| Seward Road (part of) ..... | 路路 | Yuhang Road (part of).....      | 路路 |
| Kwen Ming Road ...          | 路路 | Dent Lane .....                 | 路路 |
| Chusan Road .....           | 路路 | Tongshan Road.....              | 路路 |
| Flour Mill Road .....       | 路路 | Lower Yangtsze-poo Road .....   | 路路 |

## NORTH AND SOUTH

| EAST END                     |   | NORTH AND SOUTH |                                | WEST END |    |
|------------------------------|---|-----------------|--------------------------------|----------|----|
| Cemetery Road .....          | 路 | 山墳              | Cross Road .....               | 路        | 司羅 |
| Wenchow Road.....            | 路 | 州克              | Ferry Road.....                | 路        | 立家 |
| Park Road .....              | 路 | 溫派              | Siccawei Road (part of) .....  | 路        | 源非 |
| Mohawk Road (part of) ...    | 路 | 海馬              | Jessfield Road (part of) ..... | 路        | 司家 |
| Carter Road .....            | 路 | 德卡              | Dar Woong Miao Road.....       | 路        | 廟皇 |
| Markham Road (part of) ..... | 路 | 亨克              | Chungking Road .....           | 路        | 路慶 |
| Medhurst Road .....          | 路 | 登戈              | Myburgh Road .....             | 路        | 格白 |
| Gordon Road (part of) .....  | 路 | 之               |                                |          |    |
| Yates Road .....             | 路 | 易               | West Thibet Road .....         | 路        | 藏西 |

| SOUTH END                    |   |     | OUTSIDE ROAD                     |   |     |
|------------------------------|---|-----|----------------------------------|---|-----|
| Mohawk Road (part of).....   | 路 | 克海馬 | Weihaiwei Road .....             | 路 | 衛海威 |
| Bubbling Well Road ..        | 路 | 克寺安 | North Honan Road (part of) ..... | 路 | 南河北 |
| Burkill Road .....           | 路 | 而克  | North Soochow Road (part of) ..  | 路 | 州蘇北 |
| Avenue Road .....            | 路 | 義文  | Brenan Road .....                |   |     |
| Love Lane .....              |   |     | Rubicon Road .....               |   |     |
| Pingchiao Road .....         | 路 | 橋平  | Hungjao Road .....               | 路 | 橋虹  |
| Sinza Road ..                | 路 | 路克  | Jessfield Road (part of).....    |   |     |
| Markham Road (part of) ..... | 路 | 亨新  | Siccamwei Road (part of) .....   | 路 | 運家徐 |
| Gordon Road (part of) ...    | 路 | 克登  | Gas Street .....                 | 街 | 火來自 |
| Taku Road .....              | 路 | 沽大  | Kuli g Road .....                | 路 | 火來自 |

|                              |   |   |   |                               |   |   |   |   |
|------------------------------|---|---|---|-------------------------------|---|---|---|---|
| Quai de France .....         | 灘 | 浦 | 南 | Rue de la Porte du Nord.....  | 街 | 門 | 北 | 老 |
| Quai Kin Lee Yuen .....      | 灘 | 源 | 金 | Rue Protêt .....              | 街 | 大 | 當 | 典 |
| Quai des Ramparts.....       | 溪 | 河 | 東 | Rue de l'Administration.....  |   |   | 街 | 新 |
| Rue du Whampou .....         |   | 街 | 洋 | Rue du Moulin .....           | 街 | 房 | 街 | 火 |
| Rue des Poissons .....       |   | 街 | 行 | Rue Touranne .....            | 街 | 橋 | 輪 | 輪 |
| Rue Chinchew .....           |   | 路 | 雲 | Rue Hué .....                 | 街 | 街 | 家 | 新 |
| Rue Laguerre .....           |   | 街 | 州 | Rue des Pères .....           | 街 | 街 | 橋 | 自 |
| Rue Montauban .....          | 街 | 堂 | 永 | Rue de Saigon .....           | 街 | 行 | 來 | 自 |
| Rue de la Mission .....      |   | 街 | 天 | Rue Palikao .....             | 街 | 路 | 火 | 八 |
| Rue Petit .....              |   | 街 | 興 | Quai de l'Ouest .....         |   |   | 橋 | 周 |
| Rue du Marché Français ..... | 街 | 街 | 吉 | Rue de Passieço .....         |   |   | 溪 | 三 |
| Rue Discry .....             |   | 街 | 西 | Place de l'Administration ... |   |   | 橋 |   |
|                              |   |   | 營 |                               |   |   | 橋 |   |

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

|                                   |   |   |   |   |                       |   |   |   |   |
|-----------------------------------|---|---|---|---|-----------------------|---|---|---|---|
| Quais du Yang-king-pang et )      | 路 | 濱 | 滙 | 洋 | Rue de la Paix .....  | 街 | 大 | 興 | 裕 |
| Confucius .....                   |   |   |   |   | Rue de l'Est .....    | 街 | 大 | 東 | 小 |
| Quais Place du Château d'eau, )   |   | 河 | 開 | 新 | Rue Formose .....     |   |   | 灣 | 臺 |
| des Fossés, et de la Brèche ... ) |   | 濱 | 河 | 城 | Rue Takoo .....       |   |   | 路 | 古 |
| Rue du Consulat .....             | 路 | 馬 | 館 | 公 | Rue Chusan .....      |   |   | 路 | 山 |
| Rue Colbert .....                 | 街 | 安 | 永 | 老 | Rue du Fokien .....   |   |   | 路 | 建 |
| Rue du Weikwé .....               |   | 街 | 興 | 寧 | Rue Ming-hong .....   |   |   | 路 | 行 |
| Rue de Ningpo .....               | 路 | 波 | 寧 | 寧 | Passage Néziang ..... |   |   | 弄 | 財 |

## ROADS IN THE EXTENSION

|                       |   |   |   |                             |   |   |   |
|-----------------------|---|---|---|-----------------------------|---|---|---|
| Rue Lieou Kiang ..... | 路 | 江 | 柳 | Rue Hoa Chan .....          | 路 | 山 | 華 |
| " Si Kiang .....      | 路 | 江 | 西 | " Heng Chan .....           | 路 | 山 | 恒 |
| " Han Kiang .....     | 路 | 江 | 漢 | " Omi Chan .....            | 路 | 山 | 凹 |
| " Long Kiang .....    | 路 | 江 | 龍 | " Song Chan .....           | 路 | 山 | 當 |
| " Ming Kiang .....    | 路 | 江 | 閩 | " Kouei Ling Chan .....     | 路 | 山 | 桂 |
| " Ou Song Kiang ..... | 路 | 江 | 吳 | " Nan Chan .....            | 路 | 山 | 南 |
| " Hoang Ho .....      | 路 | 河 | 黃 | " Kou Chan .....            | 路 | 山 | 鼓 |
| " Ou Kiang .....      | 路 | 江 | 烏 | " Fou Chan .....            | 路 | 山 | 福 |
| " Ya Long Kiang ..... | 路 | 江 | 鴉 | " Mei Ling Chan .....       | 路 | 山 | 梅 |
| " Siang Kiang .....   | 路 | 江 | 襄 | " Tai Chan .....            | 路 | 山 | 泰 |
| " Tse Kiang .....     | 路 | 江 | 資 | " Tien Chan .....           | 路 | 山 | 天 |
| " Kouei Kiang .....   | 路 | 江 | 桂 | " Quai de l'extension ..... | 路 | 山 | 周 |

## ROUTES ENTERIENTS

|                          |   |   |   |                           |   |   |   |   |
|--------------------------|---|---|---|---------------------------|---|---|---|---|
| Avenue Paul Brunat ..... | 路 | 昌 | 寶 | Route de Liou Ka Za ..... | 路 | 宅 | 家 | 劉 |
| Route de Lo Ka Wei ..... | 路 | 灣 | 羅 | " de Say Zoong .....      | 路 | 趙 | 趙 | 香 |
| " du Big Grave .....     | 路 | 物 | 臘 |                           |   |   |   |   |

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

# SOOCHOW

州蘇 *Sú-chau*

Soochow, the capital of the province of Kiangsu, lies about eighty miles west and a little north of Shanghai, with which it is connected by excellent inland waterways. The city is a rectangle, its length from north to south being three and a half miles and its width from east to west two and a half. It lies not far from the eastern shore of the great Taihu lake. Past its walls runs the southern section of the Grand Canal, which joins Hangchow to Chinkiang; and in every direction spread creeks or canals, affording easy communication with the numerous towns in the surrounding country. It is an important manufacturing centre, with a population of over half a million. Its two chief manufactures are satins and silk embroideries of various kinds. In addition, it sends out silk goods, linen and cotton fabrics, paper, lacquer ware, and articles in iron, ivory, wood, horn, and glass. Since the opening of the port manufactures on foreign principles have been introduced and there are now two cotton mills and several silk filatures. Before the Taiping rebellion Soochow shared with Hangchow the reputation of being the finest city in China, but it was almost entirely destroyed by the rebels, who captured it on 25th May, 1860. Its recovery by Major (afterwards General) Gordon on 27th November, 1863, was the first effective blow to the rebellion. Since that disastrous period it has recovered itself greatly and is once more populous and flourishing, though it has not yet attained to its former pitch of prosperity. It was declared open to foreign trade on the 26th September, 1896, under the provisions of the Japanese treaty. The Foreign Settlement is under the southern wall of the city, just across the Canal, and is a strip of land about  $1\frac{1}{2}$  miles long and a quarter of a mile broad. Some new roads have been made in this Settlement. The western portion has been reserved for a Japanese settlement. The government has made a good carriage road along the Canal bank extending the whole length of the Settlement, and as far as the North-west gate of the city, on which carriages and rickshas ply, and on fine days the road is crowded with people from the city, amusing themselves, walking and driving. The Chinese and European school was opened in 1900. The net value of the trade of the port passing through the Foreign Customs in 1903 was Tls. 3,084,628 as against 2,526,209, in 1902, Tls. 2,345,070 in 1901, and Tls. 1,173,945 in 1900, but this represents only a small portion of the total trade of the port, most of which passes through the Native Customs.

## DIRECTORY

### 利吉

CHILI & Co., Merchants  
K. Arai

### CONSULATES

GREAT BRITAIN  
Consul—(vacant)

### JAPAN

Vice-Consul—T. Shirasu  
Chancellor—J. Sano  
Inspector of Police—J. Toyoda

### 關新州蘇 *Soo-chow Hsin-kuan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME  
Commissioner—F. A. Morgan  
Assistants—O. Tiberli, A. R. Sadyine,  
P. A. W. Scott

Medical Officer—J. B. Fearn, M.D.  
Acting Tidesurveyor—W. J. Mason  
Examiner—L. C. Arlington  
Tidewaiters—A. S. Harrauld, V. Roth,  
W. A. Robertson  
Kiangsu Likin Collectorate  
Acting Deputy Commnr.—E. O. Reis

### 院學醫東日

MEDICAL PRACTICE & MEDICAL SCHOOL  
M. Toyabe, M.D.  
S. Kumagai, assistant

### MISSIONS

For Prot. Missions see end of China Diry.

NEW YORK LIFE INSURANCE Co., LD.  
R. S. Anderson, agent

The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.

**POLICE**

Superintendent—A. Olsen  
Inspector—  
2 inptrs., 68 sergeants and constables

**局政郵清大****POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE**

District Postmaster—F. A. Morgan  
District Postal Officer—A. H. Allen

**Mitu Bridge Office**

Asst. Clerks—Tsê Pau Yü C. Lan  
Sung, Ling Hsieh Tsao

**City Office**

Clerks — Tung E Wo, Wong Ling  
Chang, Sze Ding Bing

**Wusih Office**

Clerk—Shen Lü Sung

**Changshu Office**

Clerk—Yü Pang Chi

**局便郵州蘇本日大**

*Ta-jih-pen Soo-chow-yu-pien-chü*

**POST OFFICE—IMPERIAL JAPANESE**

Postmaster—N. T. Oka  
Postal Officer—Y. Nakano  
Assistant Clerk—Y. Nakajima

**堂學大吳東** *Tung-woo-ta-hok-tong***SOOCHOW UNIVERSITY**

President—Rev. D. L. Anderson  
Professors—N. G. Gee, R. S. Anderson,  
R. D. Smark

**SOO KING SILK FILATURE**

Chou Hon-ying, director  
Minoretti

**廠紗綸蘇** *Soo-lung-sou-chang***SOO LUNG COTTON SPINNING MILL Co., LD.**

Cho Sou-ying, c.q., general manager  
Walter C. Wood, M.I.M.E., manager  
Won Me-foo, assistant manager

**興蘇****SOO SIN & Co., Merchants**

T. Hayashi

**司公船輪東大****TAITO STEAM NAVIGATION COMPANY**

K. Kaizu

**WU SING SILK FILATURE**

Ting Ju-ling, manager  
Clerk—J. Berthelot

**CHINKIANG**

**江鎮** *Chin-kiáng*

The port of Chinkiang (or Chên-kiang-fu), which was declared open to foreign trade by the Treaty of Tientsin, is situated on the Yangtsze, about 150 miles from its mouth, and at the point where the Grand Canal enters the river.

The history of Chinkiang possesses but few features of interest. The town, as a translation of its name implies ("River Guard"), was at one time a post of considerable importance from a military point of view, when all the rice-tribute from the south of China was transported to Peking by the interior route. The British forces captured the place in July, 1842, and as the cutting off of supplies always operates with great effect, the commanding situation thus secured was not long in producing the desired result upon the Central Government, for the Treaty of Nanking was signed a month afterwards. The Taiping rebels entered the town in April, 1853, and continued to occupy it till 1857, when they had to evacuate it from the same cause which had made the Government yield fifteen years before.

The city lies between one of the mouths of the Grand Canal and the right bank of the Yangtsze. Most of the houses are built on level ground, but the surrounding hills lend a pleasant appearance to the locality, which is considerably enhanced by the bluff scenery of the island of Ts'io-shan. When the city was abandoned by the rebel forces, its destruction was very nearly complete, and it has even now hardly recovered its former prosperous aspect. The city is enclosed by walls and defended by rather formidable looking batteries commanding the river approaches. The foreign settlement occupies a tract of land extending from the mouth of the Canal along the bank of the river. The little settlement has a neat bund, is provided with a club, and has small Protestant and Catholic churches. It was the scene of a formidable riot on the 5th February, 1889, when about half the foreign houses and buildings were destroyed by a native mob. On December 23rd 1904, a big subsidence of the river bank occurred carrying away some godowns at the lower end of the Bund, and a large number of Chinese were drowned. The population of Chinkiang is estimated at 140,000.

The foreign imports have shown a continuous advance, the net value in 1903 being Tls. 21,073,263. The net value of the trade of the port for 1903 amounted to Tls. 34,439,707.

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.



# DIRECTORY

## AMERICAN STEAM LAUNCH COMPANY

D. A. Emery, owner  
Wadleigh & Emery, agents

ARNHOLD KARBERG & Co., general agents  
"Shell" Transport & Trading Co., Ltd.  
E. Schulz manager oil tank installation  
*Agency*

Asiatic Petroleum Co., Ltd.

BAVIER E. & Co., Merchants  
J. B. Roche, agent

## 古太 *Tai-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants  
E. W. Sharples, signs per pro.

### *Agencies*

China Navigation Company, Limited  
Ocean Steamship Company, Limited  
China Mutual Steam Nvgt. Co., Ltd.  
Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
London & Lancashire Fire Insce. Co.  
Royal Exchange Assurance (Fire)  
Orient Insurance Company  
Guardian Assurance Co. (Fire)  
Taikoo Sugar Refining Co., Ltd.  
"Shah," hulk pontoon (receiving ship)

## 廠蛋商英 *Ying-san-taen-chang.*

CAINES, C., British Egg Factory, Office,  
Lot 9, No. 12 Concession, Sin-No Creek

## CHAMBER OF COMMERCE

F. Knight Gregson, hon. secretary

## 局鎮商招 *Chau-shang-chin-kuk*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION  
Co. Hulk "Express"  
Chu Pin King, agent

### *Agency*

China Merchants' Insurance Company

## CHINKIANG CLUB

Com'tee—F. Knight Gregson (chairman)  
L. A. Byworth, E. B. Howell (hon. sec.)

## 司公船輪和豐

*F'eng-ho-lun-ch'nan-kung-sze.*

CHINKIANG NAVIGATION COMPANY  
E. Starkey, agent

## 圖公英大 *Ta-ying kung-yüan*

### CHINKIANG RECREATION FUND

Committee—H. B. M. Consul, chairman  
Municipal Council; Trustees: F.  
Knight Gregson (chairman), L. A.  
Byworth, E. W. Sharples, J. A. Dick,  
E. B. Howell (hon. secretary and  
treasurer)

## CONSULATES

### 門衙事領英大

*Ta-ying ling-sze ya-mun*

### GREAT BRITAIN

Also in charge of Austro-Hungarian,  
French and German interests

Consul—J. Noël Tratman

Constable—W. Lippiatt

### 官事領國美大

*Ta-mei-kwoh ling-sze-kwan*

### UNITED STATES OF AMERICA

Consul—Wm. Martin (res'g at Nan'g)

Interpreter—F. K. Zau

### 關江鎮 *Chin-kiang-kwan*

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—L. Rocher

Assistant—J. D. D. de La Touche

Do. —C. E. Holworthy

Do. —E. B. Howell

Do. —J. F. J. Frost

Medical Officer—J. A. Lynch, M.D.

Tidesurveyor and Harbour Master—

L. A. Byworth

Acting Boat Officer—F. H. Siemsen

Examiners—J. J. Boyol, J. H. M.

Noodt, N. J. B. Galletti, T. J. Edwards

Assistant Examiners—J. M. Collaço,

J. Fischer, J. A. Dick

Tidewaiters—J. Lelas, J. H. Thatcher,

N. Ellis, F. A. W. Clemens, A. F. Kelsey,

H. J. O. Hicks, E. Brold, H. J. F.

Lange

Salt Searchers—Z. Smith, J. J. Dinnem

Light Tender "Hsin Chiao Shan"

### 康裕 *U-kong*

DAVID, D. M., Merchant and Comsn. Agt.  
E. Starkey, agent

### 源祥 *Chang-yuen*

DE LAET & Co., F. J., Merchants

Wadleigh & Emery, agents & attorneys

### 昌順新 *Sin-shun-chang*

DUFF & Co., Shipping and Comsn. Agents

F. Knight Gregson

G. M. Bain

### *Agencies*

Yangtze Shipping Co., Ltd.

Nippon Yusen Kaisha

Hunan Steamship Co.

Mitsui Bussan Kaisha

North China Insurance Company

Northern Assurance Company

Norwich Union Fire Insurance Society

REMINGTON TYPEWRITERS reader reliable service.

**和豐** *Fung-ho*

GEARING & Co., Merchants and Commission Agents, 5, The Bund

E. Starkey

*Agencies*

Imperial Insurance Company, Ltd.  
Yangtze Insurance Association, Ltd.  
Imperial Marine Insurance Co., Tokyo  
Mitsu Bishi Co., Ltd.

**利得亨** *Hang-tuck-lee*

GIBSON, JAMES, Merchant, Shipping and Commission Agent

*Agency*

New York Life Insurance Co.

**生立** *Lih-sing*

GREGSON, F. Knight

**和怡** *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants

E. Hamilton

*Agencies*

Hongkong & Shanghai Bankg. Corp'n.  
Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
E. J. Lusher, keeper, hulk "Orissa"  
Canadian Pacific Railway Company  
Glen Line of Steamers  
Canton Insurance Office, Limited  
Hongkong Fire Insurance Company  
Alliance Assurance Company  
Green Island Cement Company, Ltd.

**室醫國英大** *Ta Ying-kuoh E-shih*

LYNCH, DR. J. A., Customs Medical Officer

MASONIC—DORIC LODGE, No. 1,433, E.C.

W. M.—L. A. Byworth, P.M.

I. P. M.—F. H. Siemssen, P.M.

S. W.—E. W. Sharples

J. W.—C. Caines

Treasurer—F. Knight Gregson P.M.

Secretary—T. W. Bown, P.M.

S. D.—J. G. Barkley, P.M.

J. D.—C. E. Holworthy,

I. G.—J. Ratcliff, P.M.

Tyler—S. J. Tayler

MELCHERS & Co., Merchants

Robert Kähns

*Agencies*

Norddeutscher Lloyd  
Hamburg-America Line  
New Zealand Insurance Co.,  
Hulk "Bremen" A. Lange, hulk keeper

**MISSIONS**

For Protestant Missions see end of China Directory

**堂主天** *Tien-tsu-dang*

ROMAN CATHOLIC MISSION

Rev. F. J. Chevalier, S.J.

**MUNICIPAL COUNCIL**

D. A. Emery (chairman.) E. W. Sharples

(hon. treasurer) Jas. Gibson

(secretary),

Health Officer—Dr. J. A. Lynch

Inspector of Police—T. W. Bown

**NAVY LEAGUE**

President—L. A. Byworth

Hon. Secretary—F. Knight Gregson

**NEW YORK LIFE INSURANCE Co.**

J. F. Newman, agent

**POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE**

District Postmaster—L. S. Rocher

Postal Officer—W. A. Washbrook

Assistant do. —J. von Koinpolthy, F. L. Smith

**POST OFFICE—IMPERIAL GERMAN**

Postmaster—R. Kahs

**昌順** *Shun-ch'ang*

SCHIELE & BYRNE, Merchants and Shipping Agents: Tel. Ad. Rhine

E. G. Byrne

Chen Yu San

*Agencies*

Manchester Assurance Company

Royal Insurance Company

"SHELL" TRANSPORT AND TRADING Co., Ltd.

Arnhold, Karberg & Co. General agents

E. Schulz, mangr., oil tank installation

**孚美** *Mei-foo*

STANDARD OIL Co. OF NEW YORK: Tel. Ad.

Hourglass

J. F. Newman, attorney

T. T. Kiang, compradore

**局報電國中**

*Chung-kuok-lien-pao-chuck*

TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE

Luh Chang-Kong, manager

C. C. Lü, controller

C. Y. Wong, clerk-in-charge

Y. K. Tam, assistant do.

Twenty-eight clerks

**昌泰** *Tai-chang*

WADLIEGH & EMERY, General Commission Merchants

E. C. Wadliegh (New York)

D. A. Emery

Yü Ching and others

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

*Agencies*

Palatine Fire Insur. Co. of London  
 Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.  
 Eastern Manufacturing Company  
 South British Fire and Marine Ins. Co.

## WU CHOU SHAN BUNGALOW

Trustees—H.B.M. Consul and Commissioner of Customs  
 Secy. and Treasurer—L. A. Byworth

## NANKING

寧江 *Kiáng-ning*

The city owes its present name, "Southern capital," to having been many times the capital of the Empire, the last occasion being in the Ming dynasty at the commencement of the 15th century. It is also known as Kiang Ning Fu, being the chief city of the prefecture of Kiang Ning, and the seat of government for the provinces grouped under the designation of Kiang Nan. In official documents it is not considered proper to call the city Nanking, since the Government acknowledges but one capital. Besides Kiang Ning Fu, an elegant Chinese name commonly used is Kin Ling or "golden mound." From the 5th or 6th century B.C. to the present there has been a walled city at this place. Nanking was specified in the French Treaty of 1858 as one of the Yangtsze ports to be opened to trade, but was not formally opened until May, 1899.

Nanking is situated on the south bank of the Yangtsze, 45 miles beyond Chinkiang and 205 from Shanghai. From the river little can be seen of it except the long line of lofty grey brick walls which encircle it. The walls have an elevation varying from 40 to 90 feet, are from 20 to 40 feet in thickness, and 22 miles in circumference. They enclose a vast area, a large portion of which is wilderness or uncultivated land. The inhabited portion lies towards the south and west, and is several miles from the banks of the river. Whatever of architectural beauty or importance belonged to Nanking perished or was reduced to a ruinous condition at or before its occupation by the Taiping rebels. The world famous Porcelain Tower, the most beautiful pagoda in China, was completely destroyed during this period of its history, and now only broken and scattered bricks remain of the structure that was once the glory of Nanking. It stood outside the walls on the south side of the city. The celebrated mausoleum of the Emperor Hung Wu, founder of the Ming dynasty (who died in 1398), with other tombs and monuments, known as the Ming Tombs, are just outside the eastern walls. There are many other interesting ruins in or near the city, including the remains of Hung Wu's Palace. Nanking was first brought into notice among Europeans in 1842, in which year the first British Treaty with China was signed here. During the Taiping rebellion no place suffered more. It was first taken by assault by the Taipings on the 19th March, 1853, and after sustaining a prolonged siege was recaptured by the Imperial forces on the 19th July, 1864, a fatal blow to the rebels.

Although Nanking has recovered to a small extent from the prostration which attended its ill-treatment during the rebellion, it has never yet attained any commercial importance, but a brilliant future is predicted for the port if the railway schemes are carried out. "A new and brilliant era" wrote the Commissioner of the Imperial Chinese Maritime Customs in his report for 1900, "should dawn upon the port of Nanking, on account of its excellent position as a terminus for the railways which will bring down the immense mineral and other wealth of the provinces of Anhwei, Honan, and Shansi. The distance from either Honan or Shansi is about the same to Nanking as to Hankow, and the engineering difficulties of a railway down to the river opposite Nanking are no greater than those of a line to Hankow. The great advantage, then, which should secure to Nanking its position as the outlet for these rich provinces is the fact of its being so much nearer the sea than Hankow and accessible to the deepest draught ocean vessels at all seasons of the year. It is therefore only natural that a line should have been projected from the mineral fields of Shansi to the village of P'u-k'ou, on the other side of the river to Nanking, as mentioned in the 1899 Trade Report. Yet another line, from the mineral district of Hsin-yan (信陽), in Honan, through Anhwei, with its terminus at P'u-k'ou, is also in contemplation. These two lines, if built, should revolutionise commercial conditions at Nanking, while the line from

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.

Shanghai to Nanking should also give an impetus to commercial life." The construction of the railway from Shanghai to Nanking by the British and Chinese Corporation, and its extension from P'uk'ou, on the north bank of the Yangtze under the joint enterprise of the above corporation and the Peking Syndicate, may now be considered as fairly begun. The Naval College, a large pile of buildings, was opened in 1890. A dozen teachers and instructors are employed, including three foreigners. The Nanking University was founded in 1888 by the Central China Mission of the Methodist Episcopal Church, and is now an imposing and well-appointed school, with a roll of 158 scholars. The Arsenal and Powder Mills, for many years in charge of foreigners, are now entrusted to native direction. They are situated just outside the South Gate. The Kiangnan Mint has been closed in consequence of financial difficulties. The missionaries support three hospitals and a number of schools. A macadamized road has been built from the steamer landing clear through the city to the Tung-Tsi Gate in the south wall, a distance of eight miles. The carriages and jinrickshas which have been introduced are much appreciated by the people, and it is proposed to construct similar roads to other parts of the city. British, American and German consulates were opened in 1900. As the seat of the viceregal government, and by virtue of its historic associations, Nanking is of importance, and will, no doubt, now that it has been opened to foreign trade, regain a degree of its lost prestige. The net value of the trade of the port for 1903 was Tls. 7,352,525 against Tls. 6,790,685, Tls. 4,620,077 in 1901 and Tls. 3,868,595 in 1900.

The abandonment of the present business quarter of the port for some other site has been seriously considered in consequence of the sudden collapse of portions of the river bank. In January 1903, a portion of the bank belonging to the British firm of Butterfield & Swire suddenly collapsed into the river, carrying with it an iron godown full of cargo and about 150 Chinese coolies lost their lives. Where the godown formerly stood there are now seven fathoms of water. A month later about 200 feet of the Customs bunding collapsed in a similar way. The probable cause of these catastrophes is that the current of the river had washed out a stratum of quicksand some 40 feet below the bank.

## DIRECTORY

**BAVIER & Co., E., Merchants**  
• J. B. Roche, agent

**古太** *Tai-koo*

**BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants**  
Harold Bell, agent

*Agencies*

China Navigation Company, Ltd.  
Ocean Steamship Company, Ltd.  
China Mutual Steam Nav. Co., Ltd.  
Royal Exchange Assurance Corpn.  
London & Lancashire Fire Ins. Co.  
Guardian Assurance Company  
Orient Insurance Company  
Union Insurance Society of Canton  
Taikoo Sugar Refining Co., Ltd.

**CONSULATES**

**GREAT BRITAIN**

also

**AUSTRIA-HUNGARY**

Consul—A. J. Sundius  
Clerk of Works—J. McMullen

**JAPAN, Branch Office of Shanghai Con-**  
sulate-General

S. Okabe, élève consul  
M. Ikebe, chancelier

**UNITED STATES**

also

**BELGIUM**

Consul—Wm. Martin  
Vice-Consul in charge of Nanking,  
Chinkiang and Wuhu—W. T.  
Gracey  
Chen Yen-Tsao, writer  
Zau Foh Kung, interpreter

**關陵金** *Chin Ling Kuan*

**CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**

Commissioner—H. M. Hillier  
Assistant—J. H. Smyth  
Do. —H. A. Gory  
Acting Tidesurveyor—T. Wright  
Assistant Examiner—E. Shelton  
Tidewaiters — T. H. Gwynne, O.  
Granzow J. H. Hardy, J. S. Dudley  
Postal Officer—E. Tollefsen

**DIESING & Co., General Merchants and**  
Commission Agents

A. Diesing  
C. Biscup

**REMINGTON TYPEWRITERS** render reliable service.



**局總務洋省通江兩***Leung Kiang Tung Siang Yung Mo Tsung Kok*

CHIEF BUREAU OF FOREIGN AFFAIRS

Chief Commissioner—Wong Kia Tong,  
Ho Pu Taotai

Adviser—Leao Khin Yuen (sub-prefect)

Interpreter—M. Y. Teng, do.

Dr. P. M. Wan (sub-magistrate)

Deputy (Branch office) Kwan Chao Kih

**利得亨** *Hang-tuck-lez*

GIBSON, JAMES, Merchant and Comsu. Agt.

KIANGNAN MINT

H. A. Holmes, assayer and superdt.

KIANGYIN FORTS

J. Keeffe, chief instructor

**堂學師陸南江** *Kiang-nan-lu-sz-hsio-tang*

MILITARY ACADEMY

Commissioner—Lo Chun Chee

Foreign Assts.—Captain von Tetten-  
born, Count Praschma

Inspector—Kwong-tcha-foo

Interpreters—Yang-chin-tang, Lio-  
weh-kui

MISSIONS

For Protestant Missions see end of China  
Directory**堂主天** *T'ien-chu-t'ang*

ROMAN CATHOLIC MISSION

Rev. Fr. P. Debrix, S.J.

**院書文匯** *Wei-wen-shu-yuan*

NANKING UNIVERSITY

Rev. G. A. Stuart, M.D., president and  
dean of medical schoolHwang Yung-liang, dean of prepara-  
tory schoolWilbur F. Wilson, proctor, professor  
of EnglishRev. A. J. Bowen, dean of college and  
professor of mathematics

J. R. Trindle, teacher of English

**堂學師水南江***Kiang-nan Shui-shih hsü-t'ang*

NAVAL COLLEGE—IMPERIAL

Commissioner—Lee Chin Yee, Taotai

Director—Woo Ting Kwai

Secretary &amp; Paymaster—Yeo Ting Wu

Executive Branch

Chief Instructor—John Penniall

Second Instructor—Lin Chi Ying

Superdt. of Cadets—Chien Ying Chi

Assistant Instructor—Lin Yew-tsi

Engineering Branch

Chief Instructor—Cheng Ping Yee

Second Instructor—Tang Wen Chen

Superdt. of Cadets—Tong Chen Yuen

Assistant Instructor—Cheng Tai Seng

NEWMAN, REV. J. F., general agent, New  
York Life Insurance Co.

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE

District Postal Officer—R. C. Radomski

Assistant do. —M. E. Summers

POST OFFICE—JAPANESE

Postmaster—S. Takagi

Postal Clerk—M. Miyashita

**W U H U****湖 蕪** *Wú-hú*

This port was opened to foreign trade, by the Chefoo Convention, on the 1st April, 1877. It is situated on the river Yangtze, in the province of An-hwei, and is a half-way port between Chinkiang and Kewkiang, though nearer to the former. It has the appearance of a thriving and busy town, and is admirably located for trade. This is mainly owing to the excellence of its water communication with the interior. A large canal, with a depth of five to six feet of water in the winter and ten to twelve feet in the summer, connects the port with the important city of Ning-kuoh-fu, in southern An-hwei, fifty miles distant. Another canal runs inland for over eight miles in a south-westerly direction to Taiping-hsien, an extensive tea district. This canal, which is only navigable in the summer, passes through Nan-ling and King-hsien, where the cultivation of silk is carried on, and may some day be of importance. The silk districts of Nan-ling and King-hsien are situated within fifty miles of Wuhu. Besides the canals leading to Ning-kuoh-fu and Taiping-hsien, there are two others communicating with Su-an and Tung-pó.

---

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

It will be seen from the above enumeration of the facilities for water carriage from Wuhu, that it is calculated to prove an emporium for commerce. The net value of the foreign imports for the year 1903 was Hk. Tls. 8,676,833 compared with Tls. 6,190,263, in 1902 and Tls. 5,851,240 in 1901. The increased value of the trade in 1903 was due rather to higher values than to increased quantities. Coal may some day become a considerable article of export from Wuhu, both Native and Foreign capital having been directed to the great coal fields of the province. The China Merchants' Steam Navigation Company are interested in several coal districts and have expended large sums in the opening of their mining property; the output has thus far been small, owing to the lack of proper machinery and management. The Chin Kang Company, a wealthy native syndicate, have a government permit to open mines in several districts and have been prospecting with a view to developing their property in the near future. A number of smaller companies are operating at present with the sanction of the above corporation, to whom they pay a royalty. Two Companies representing Foreign capital—the Yangtsze Land and Investment Company, Limited, and the I Li Coal and Mining Company, Limited—have purchased a number of the most valuable mining properties in the immediate neighbourhood of Wuhu. Their mines are in some cases situated within short distances of navigable streams. The Commissioner in his report for 1903 mentions that preliminary work in the mining concessions of the London and China syndicate has demonstrated the existence of iron, copper and coal which promise a large profit on the opening and working of mines, and the full development of the mining sites included in the concession is likely to be at once proceeded with. There is a large trade in timber in Wuhu, but that, like all other trade, is in the hands of the Chinese. The preservation of egg yolk and albumen is an industry which was started in 1897, and has been carried on with some success by two establishments since 1899. Under favourable conditions, it is thought Wuhu could supply 6,000 piculs of preserved yolk and 800 piculs of albumen, eggs costing from \$6 to \$8 per 1,000. The net value of the trade of the port for 1903 was Tls. 24,542,783 compared with Tls. 19,090,828 in 1902, Tls. 13,289,752 in 1901 and Tls. 18,080,948 in 1900.

The town is fairly well built, with rather broader streets than most Chinese cities possess, and is tolerably paved. The tract of land selected for the British Settlement, though admirably suited for the purpose, with good deep water frontage, has not yet been availed of, and there are few foreign houses in the place. The population of Wuhu is estimated at 80,750. This city was the scene of formidable anti-missionary riots in June, 1891.

## DIRECTORY

### ARNHOLD, KARBERG & Co.

A. J. Cooper

#### Agencies

Hamburg-Amerika Linie

Norddeutscher Lloyd

Rickmers' Line

"Shell" Transport & Trading Co., Ltd.

South British Fire & Marine Insee. Co.

The Asiatic Petroleum Co.

The Standard Life Assurance Co.,

A. J. Cooper, agent

### 利得巴

BARTENSTEIN, F., Merchant

### 古太 *Tai-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants

Geo. E. J. Rose, agent

#### Agencies

China Navigation Co.: Hulk "Le-Tai"

Ocean Steamship Company, Ltd.

China Mutual Steam Nav. Co., Ltd.

Union Insee. Society of Canton, Ltd.

Equitable Life Assurance Society

London and Lancashire Fire Insee. Co.

Royal Exchange Assurance Corp'n.

Palatine Insurance Company

Guardian Assurance Co. (Fire)

Taikoo Sugar Refining Co., Ltd.

### 局商招

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.

Hulk "Bombay"

C. C. Lee, agent

R. C. Wang, manager

A. Y. Wei, clerk

### CONSULATES

### 門衙事領國英大

*Ta Ying Kuo ling-sz Ya-mén*

GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY

Consul—W. P. Ker

Constable—J. Torrance

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

10\*

## UNITED STATES OF AMERICA

Consul—Wm. Martin, residing at  
Nanking

關新湖蕪 *Wu-hu hsin-kwan*

## CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—P. H. King

Assistant—A. S. Deane

Do. —J. H. W. Houstoun

Do. —R. C. L. d'Anjou

Do. —R. F. Mansfield

Acting Tidesurveyor and Harbour

Master—J. W. Andrews

Acting Boat Officer—H. J. Farrell

Assistant Examiners—G. G. Sinclair,

J. Landen, E. V. Bono, R. A. Thomson

Tidewaiters—P. A. Kalleberg, F. T.

Tuchlinski, A. Fougner, J. V. Murphy,

J. C. Edwards, P. N. Munstedt, J.

A. Grandon, S. B. Sterling, H.

Randbye, V. Esbensen

昌華 *Wha-cheong*

GEDDES & Co., Ship'g Agts.; Hulk "Hung On"  
Ch'en Ching-an, agent

利得亨 *Hang-tuck-lee*

GIBSON, JAMES, Merchant, Shipping and  
Commission Agent

## HOSPITAL—WUHU GENERAL

Dr. Edgerton H. Hart, superintendent

Miss C. Maddock, matron & head nurse

和怡 *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants

Lewis H. Tamplin, agent

## Agencies

Indo-China Steam Navigation Co.

Glen Line of Steamers

Canadian Pacific Railway Company

Canton Insurance Office

Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

China Sugar Refining Co., Ltd.

邊麥 *Ma-pin*

McBAIN, GEO., Mercht.; Hulk "Thistle"  
A Sai, agent

## MISSIONS

For Protestant Missions see end of  
China Directory

堂主天 *Tien-chu-tang*

## ROMAN CATHOLIC

Rev. Père E. Rouxel, S.J.

Rev. P. La Rivière, S.J.

J. Richet, S.J.

局政郵清大 *Taching-yu-chéng-chu*

## POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE

Asst. Postal officer-in-charge—V. Chieri

Postal Clerk—Zao Wen-tah

Assistant Postal Clerks—Han Hwun

Tsang, Wei Ping Shan, Zao Hêng

Tah, Wang Kuah Ching, Ho Kuang

Ming

Branch offices at Luchowfu & Ningukfu  
and Nganking

## Tatung Sub-District

Asst. Postal officer-in-charge—W. M.  
d'Oliveira

Asst. Postal Clerk—Chang Yang Chün

祥瑞 *Sui-zeang*

SMITH, E. E., Merchant and Albumen  
Manufacturer: Tel. Ad. Albumen

STANDARD OIL CO. OF NEW YORK  
Butterfield & Swire, agents

局電湖蕪 *Wu-hu-tien-eh*

## TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE

Zee Chien Kien, manager

K. Z. Song, clerk-in-charge

Y. T. Wong, T. Y. Shu, assistants  
and 13 clerks

## TATUNG

局政郵清大 *Ta-ching-yu-chéng-chu*

## POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE

Postal Officer—W. M. d'Oliveira

Ngankin Branch Office

Clerk-in-charge—Wa Yu Ten

局總釐鹽岸皖 *Wan-an-yen-li-tsung-kok*

## SALT LIKIN COLLECTORATE FOR ANHUI

Acting Deputy Commer.—B. D. Bruce

## 司公限有船輪江長

YANGTZE SHIPPING CO., LD.

A Sai, agent

Yue-Tong, P., clerk

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

# KEWKIANG

江九 *Kiu-kiang*

Kewkiang (now more generally written Kiukiang) is situated on the river Yangtze near the outlet of the Poyang Lake, and is a prefectural city of the province of Kiang-si. It is distant about 187 geographical miles from Hankow and 445 miles from Shanghai. Kewkiang was, before the Rebellion, a busy and populous city; but it was occupied by the Taiping rebels in 1853, and before it was given up to the Imperial troops was almost entirely destroyed. When the foreign settlement was established there, however, the population soon returned, and has continued to increase rapidly: it is now estimated at 55,000.

The city is built close to the river, the walls running along the banks of it for some 500 yards. Their circumference is about five miles, but a portion of the space enclosed is still unoccupied. The city contains no feature of interest. There are several large lakes to the north and west of it, and it is backed by a noble range of hills a few miles distant. The foreign settlement lies to the west of the city and is neatly laid out. It possesses a small bund lined with trees, a club, a small Protestant church, and a Roman Catholic cathedral—opened three years ago.

The idea which led to the opening of Kewkiang was, no doubt, its situation as regards communication by water with the districts where the Green Tea is produced. But the hopes entertained respecting the port have never been wholly realised. The total quantity of Tea exported in 1903 was 240,717 piculs, against 206,943 piculs, in 1902 and 167,597 piculs in 1901. Kewkiang is the port from whence the ware made at the far-famed porcelain factories at Kin-tê-chên is shipped. The specimens sent to the Paris Exhibition in 1900 secured a silver medal, in competition with European porcelain. The export of Chinaware last year was 51,513 piculs, which is less by 3,000 piculs than the export in 1902, but only twice during the last ten years has the quantity exceeded 50,000 piculs. The net value of the trade of the port for 1903 was Tls. 22,935,794 against 19,916,543, in 1902 and Tls. 16,863,211 in 1901.

## DIRECTORY

### 和協 *Hip-wo*

ANDERSON & Co., ROBT., Merchants

R. Anderson (absent)

C. Schlee

H. Schlee

E. White

#### Agencies

China Mutual Steam Navgn. Co., Ltd.

China Fire Insurance Company, Ltd.

China Traders' Insurance Co., Ltd.

Marine Insurance Company, Limited

### 古太 *Ta-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants

F. E. Hodges, signs per pro.

Hulk "Pasha"

#### Agencies

China Navigation Company, Limited

Ocean Steamship Company, Limited

China Mutual Steam Navgn. Co., Ltd.

Taikoo Sugar Refining Company, Ltd.

London and Lancashire Fire Insee. Co.

British and Foreign Marine Insee. Co.

Union Insurance Society of Canton, Ltd.

Equitable Life Assnce. Soc. of U.S.A.

CHINA MERCHANTS' MARINE INSURANCE Co.  
Cheng Yuet Ngam, agent

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.  
Cheng Yuet Ngam, manager  
Luk Lai-ting, Fong Yun-king, shipping clerks

#### Agency

China Merchants' Marine Insurance Co.

## CONSULATES

FRANCE, Consular Agency  
Consul—L. Ratard (Shanghai)

官事領英大 *Ta Ying-ling-shih-kwan*

#### GREAT BRITAIN

Consul—W. J. Clennell

#### JAPAN

Consul—H. Eitaki

Vice-Consul—Y. Yoshida

Chancellors—K. Aibara, S. Yagi, S. Nakahata

Constable—T. Matsudaira

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.



## RUSSIA

Consul—A. N. Ostroverkhov (Hankow)

## 官事領國美大

*Ta-mai-kwok ling-shih-kwan*

UNITED STATES OF AMERICA

Consul Gen.—L. S. Wilcox (Hankow)

CLINDENING, F. T. D., M.R.C.S. ENG., L.R.C.P.,  
LOND.

關新江九 *Kiu-kiang hsin-kwan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Assistant-in-charge—H. W. Brazier

Assistant—A. G. Bethell

Do. —F. L. Bessell

Do. —A. C. Biesterfeld

Do. —H. D. Tyndall

Medical Officer—F. T. D. Clindening

Chief Tidesurveyor—W. C. Howard

Acting Boat Officer—F. Benson

Examiners—F. Williams, C. E. Meyer

Assist. Examiners—E. V. H. Viez, A.  
A. du Bord, D. Urquhart, R. M. Tismar

Tidewaiters—L. J. Bahr, J. Jardon, T.

F. Anderson, C. H. O'Brien, E. W. E.

Eickhoff, J. Owen, W. B. Hicks, A. J.

Kempf, G. M. Pezzini

Light Tender "Chiang Hsiang"—J. L.  
Jensen, Officer-in-charge

Imperial Chinese Post Office—W. Scott,  
Postal Officer

Asst. Postal Officer—M. de Latoulière

Lekin Collectorate—H. W. Brazier, Asst.-  
in-charge

## 都約翰

DUFF, J. L., Merchant, "Kuling Dairy"  
D. F. Jones

GEBHARDT, BURTENSHAW & Co. Importers  
and Exporters

Inland Steam Navigation Co.

Tao Yü Ching, compradore

和怡 *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants  
W. Swan

Hulk "Wandering Jew"

W. Swan, in charge

*Agencies*

Peninsular and Oriental S. N. Co.

Indo-China S. N. Co., Limited

Canadian Pacific Railway Company

Glen Line of Steamers

Indra Line of Steamers

Canton Insurance Office, Limited

Hongkong Fire Insurance Co., Limited

## KULING ESTATE

J. Berkin, manager

豐順 *Shoon-foong*

LITVINOFF & Co., S. W., Tablet & Brick Tea  
Factory

C. M. Benzeman, signs per pro.

*Agency*

Royal Insurance Company (Fire)

邊麥 *Mak-ping*

McBAIN, GEO., Ship Owner & General Agent  
Wm. Smith, agent

*Agencies*

Nippon Yusen Kaisha

Yangtsze Shipping Co.

## MISSIONS

For Protestant Missions see end of  
China Directory

## 堂主天

## ROMAN CATHOLIC MISSION

Kiangsi Méridional (South Kiangsi)

Bishop—Coqset, apostolic vicar

Pères — Perès, Festa, Canduglia,

Shottey, Legris, Thieffry, Verrière,

Lecaille, Pruvot, de Jenlis, Watthé,

Von Arx, B. Vandenbrandt

Sisters of Charity, Kingan — Sœur

Leport (superior), Sœurs Larmich-

ant, Merle

French School—Marist Brothers (3)

Kiangsi Oriental (East Kiangsi)

Bishop—Vicar apostolic

Pères — Dauverchain, Tamet, Don-

joux, Rameaux, Clabault, Briant,

Dellieux, Gonon, Clerc, Chasle,

Renaud, Sageder, G. Thieffry,

Hermans, Abeloos, Poisat, Durig-

neau, Vais Szevet

Sisters of Charity, Yao-Tcheou—

Sœur Tourrel (superioress), Sœurs

Duprat, Castelain, Doserouze

Kiangsi Septentrional (North Kiangsi)

Bishop—Bray, vicar apostolic

Bishop—Ferrant, coadjutor

Lazarists Pères — Lefebvre, Fatiguet,

Francès, Braets, Lacruche, Rossig-

nol, Domergue, Pistone, Salavert,

Hauspy, Théron, Vernet, Sirnonin

Secular Priests—Thières, Maignaud,

Nanchang, French School — Marist

Bros.

Bros. Aristamique, Superior,—4 Bros.

Sisters of Charity, Kewkiang

Orphanage—Sœur Foubert, super-

ioress; Sœurs Marzi, Hacard,

Coutris, Pillot, Bissaud

Hospital—Sœur MacCarthy, super-

ior; Sœur Dupare, Cazares, Capde-

bosc Santos, Fielding

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Sisters of Charity, Nan-chang  
Sœurs Cayrel, supérieure; Sœurs  
Génin, Porret, Pécalvel, Cettier

昌阜 *Fow-cheong*

MOLCHANOFF, PECHATNOFF & Co., Merchs.  
M. A. Toomasoff, signs per pro.

局務工英大 *Ta Ying Kang-mo-kok*

MUNICIPAL COUNCIL  
Chairman—D. J. Mills  
Hon. Secretary—F. E. Hodges  
Inspector of Police —J. Mears

隆信 *Shing-long*

PILLOW J. B. & Co., Import and Export  
Merchants and Commission agents  
*Agency*

British American Tobacco Co.  
Branches at Hankow, Nanking and  
Wuhu; agents at Nanchang-fu

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE  
Postal Officer—W. Stott  
Asst. do. —M. de Latoulière

TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE  
Whong Jen Yu, manager

## HANKOW

口漢 *Han-kau*

Hankow is situated on the river Han at the point where it enters the Yangtsze, and is in lat. 30 deg. 32 min. 51 sec. N., and long. 114 deg. 19 min. 55 sec. E. It was formerly regarded as only a suburb of Hanyang, which it immediately adjoins, and which is a district city of the province of Hupeh, but Hankow has outstripped the older city in wealth and importance. These two towns lie immediately facing the city of Wuchang-fu, the capital of the province, which is built upon the south bank of the Yangtsze. Hankow is distant from Shanghai about 600 miles.

Attention was first drawn to Hankow as a place of trade by Huc, a French missionary. Captain Blakiston, in his work "The Yangtsze," gives the following correct description of the place and its surroundings:—"Hankow is situated just where an irregular range of semi-detached low hills crosses a particularly level country on both sides of the main river in an east and west direction. Stationed on Pagoda Hill, Hanyang, a spectator looks down on almost as much water as land even when the rivers are low. At his feet sweeps the magnificent Yangtsze, nearly a mile in width; from the west and skirting the northern edge of the range of hills already mentioned, comes the river Han, narrow and canal-like, to add its quota, and serving as one of the highways of the country; and to the north-west and north is an extensive treeless flat, so little elevated above the river that the scattered hamlets which dot its surface are without exception raised on mounds, probably artificial works of a now distant age. A stream or two traverse its farther part and flow into the main river. Carrying his eye to the right bank of the Yangtsze one sees enormous lakes and lagoons both to the north-west and south-east sides of the hills beyond the provincial city."

The port was opened to foreign trade in 1861. The British Settlement is located at the east end of the city, which it joins, and is, together with the Race Course, included within the city walls, which are quite modern, having been built at the time of the Taiping Rebellion. It is well laid out, the roads being broad and all lined with well grown trees. The Bund affords a very fine and pleasant promenade, and has an imposing appearance from the river. There are a large Roman Catholic and small Protestant and Greek churches, the latter a rather handsome structure built by the Russian residents. Several Brick Tea factories owned by Russians are located in the Settlement. A capital club, with tennis and racquet courts, bowling alley, billiard and reading rooms, library, &c., is kept up. The river steamers go alongside hulks moored close to the shore; ocean steamers anchor in mid-stream. The current is very strong in the river. The native city of Hankow presents no distinctive features. Like all Chinese cities it is a crowded agglomeration of narrow lanes. The population of Hankow is estimated at 800,000. Cotton cloth mills established by the Viceroy Chang Chih-tung commenced running in 1892, and large ironworks at Hanyang have also been established. In August, 1895, the Wuchang Mint was established. With the exception of the territorial designation, the coinage is identical,

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

with that of the Canton Mint. The Mint has had to be considerably enlarged in recent years to enable it to keep pace with the demand.

The local manufacturing industries include Government ironworks and arsenals, and cotton and silk weaving. The Government ironworks are manufacturing rails and other accessories for the Pei-Han railway. There is a quasi-official coal-mining company in connection with the Ironworks, the pits being at Ping-hsiang in Kwangsi. The coal is brought down in lighters from the railhead, fifteen miles above Changsha. The Wuchang Cotton and Hemp mills together with the silk filature were leased by the Viceroy in 1902, to a company of Chinese capitalists for 100,000 taels a year, for a period of 20 years. Apart from the Hemp mill which has never been operated since it was erected, the concern is doing a flourishing business.

During the last few years foreign interests at Hankow have undergone a marked development, the chief factor in producing the growth being the steady progress of work on Lu Han Railway, a trunk line connecting Hankow with Peking, the contract for which was let to a Belgian syndicate in 1897. The project had been discussed for some years previously, and in view of the importance the port will derive from direct railway communication with the capital and from the anticipated opening up of the country in other directions, Germany, France, Russia, and Japan have since 1895 acquired concessions, and the British concession has been extended. Thus, while there was formerly a bund of only half a mile in length, in front of the British concession, there is now a continuous line of concessions measuring in all over two miles of river frontage. Messrs. Vrand & Co. a few years ago imported and erected, on the Wuchang side of the river, machinery for crushing Antimony Ore, which is dried, packed in bags, and exported abroad. These have recently been taken over by Messrs. Carlowitz & Co., who are making large additions to the plant. Antimony, Lead and Zinc Ores are crushed. A large business is also done by a match factory as well as by Albumen factories. Messrs. Arnhold, Karberg & Co., a German firm, agents for the Shell Transport Company, Limited, of London, have erected on the foreshore, several miles below the Foreign Concessions, Oil tanks for storing bulk Oil, to be tinned on the premises. Two tanks have been erected, each with a capacity of 2,500 tons of Oil. During the low-water season small tank-steamers will bring the Oil from Shanghai. The Royal Dutch Petroleum Company, Langkat, has followed suit and erected an installation.

Tea is the staple export. The export in 1903 was 426,196 piculs which though less than in the previous year by about fifty thousand piculs, stands considerably above the figures for previous years. About one-half the tea exported from Hankow goes to Chinese ports. Opium was imported to the extent of 207 piculs as against 19½ piculs in 1902; 276 piculs in 1901 and a like quantity in 1900. It is computed that 70 per cent. of the opium used at this port is native grown drug; the import of the foreign article is declining. The trade under the transit pass system is larger at Hankow than at any other port, its value in 1903 being Tls. 9,074,498. The net value of the trade of the port in 1903 amounted to Tls. 99,127,500, against Tls. 73,811,178, in 1902; Tls. 62,219,698 in 1901, and Tls. 57,050,639 in 1900.

## DIRECTORY

AIRD, ROBERT, M.B., CH.B., Medical Practitioner

和協 *Hip-wo*

ANDERSON & Co., ROBT., Merchants

C. Schlee

H. Schlee (Foochow)

E. White

A. M. Lester

記瑞 *Sui-ki*

ARNHOLD, KARBERG & Co., Merchants

W. Herensperger, signs per pro.

P. Houben

W. Finninger

B. Griffin

P. Paschen

C. Conscience, hide inspector

T. Betinez, assistant warehouseman

C. Herzberg, magr. of oil wharf

### Agencies

Shell Transport Trading Co., Ltd.

Asiatic Petroleum Co., Ltd.

Magdeburg Fire Insurance Co.

China Traders' Insurance Company, Ltd.

South British Fire and Marine Insee.

Lancashire Insurance Company

Hamburg America Line River steamers

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

**渣禮** *Lee-Zo***ASTOR HOUSE HOTEL**

A. Schröder, proprietor and manager  
L. Sievers, assistant

**行銀理匯方東**

*Tong Fang Hwei-ly-ying-hong*

**BANQUE DE L'INDO CHINE**

R. Prunier, manager  
J. Pernotte, accountant

**BAVIER & Co., E., Merchants**

F. Kolkmeijer  
G. Melocchi

*Agencies*

General Marine Insee. Co. of Dresden  
Salamander Fire Insee. Co. Amsterdam

**昌慎** *Sun-cheong***BEHREND, STERN & ADOLPH, Merchants**

J. Behrend  
Th. Stern  
G. Thiel

**濟良** *Liang-che***BELGIAN TRADING COMPANY, LD., Merchants & Commission Agents: Tel. Ad. Eendracht**

E. Rousseau  
C. J. Hession

*Agency*

Union Assurance Society A.D. 1714

**廠蛋興瑞** *Soy-hsing-dan-chan***BERG, & Co., S.,**

S. Berg (Brussels)  
G. Roosen, do.  
H. Hübbe, signs per pro.

**BOUCHARD & CIE., E., Merchants****龍金** *Chin-lung***BRANDT & Co., A., General Merchants and Commission Agents: Tel. Ad. Brandus**

A. Brandt  
W. Ching

*Agency*

S. Moutrie & Co., Ld.  
New York Life Assurance Co.

**生瑞** *Say-sung***BUCHHEISTER & Co., LD.**

Joh. Schuchard, signs per pro.

*Agency*

Aachen-Munich Fire Insurance Co.

**古太** *Tai-koo***BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants**

J. C. Fraser, signs per pro.  
A. E. Hobbins

*Agencies*

China Navigation Co., Ld.  
Ocean Steamship Co., Ld.  
China Mutual Steam Navgn. Co., Ld.  
London & Lancashire Fire Insee. Co.  
Guardian Assurance Co., Ld.  
Union Insee. Society of Canton, Ld.  
Yokohama Specie Bank, Ld.  
British & Foreign Marine Insee. Co.  
Taikoo Sugar Refining Co., Ld.

**裕天** *Teen-yu***CAMPBELL & Co., ALEX., Merchants: Tel.**

Ad. Alexcamp

Alex. Campbell

P. McGregor Grant

R. E. Wilson

M. Markum

**和禮** *Le-wo***CARLOWITZ & Co., Merchants**

P. Blesky, signs the firm

G. Roehreke

L. Ramann

H. Gatjen

E. V. Clément

F. Pramann

Ch. Rahf

L. Lehr

F. Lorandt

P. Blesky, signs the firm (Hankow)

G. Roehreke, do.

H. Dierks, do.

F. Pramann, do.

E. V. Clement, do.

Ch. Rahf

F. Hymans

R. Lehr

F. Lorandt

H. Reinhold, signs per pro. (Wuchang)

R. Fries

H. Seevers

O. Koch

C. Schlüter

C. Huebner

A. Stodte

H. Loch

H. Busch

C. Rohde

M. Koch

*Agencies*

Hamburg-America Line of Steamers  
Navigazione Generale Italiana  
Norddeutscher Lloyd Freight Service  
U. S. and China and Japan S. S. Line  
German Lloyd Marine Insurance Co.  
Royal Exchange Assurance Co.  
Atlas Assurance Co., Ld.  
Western Assurance Co.

**館樓波國比** *Pi-kock-po-lo-kwan***CERCLE BELGE**

President—J. Linard

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.



Hon. Secretary—E. Rousseau  
Hon. Treasurer—J. Leclercq

**樓波國法** *Fah-kock-po-lou*

CERCLE GAULOIS  
Président—  
Secretary Hono.—Ch. Jasson  
Trésorier Hono.—J. Hemmel

CHAMBER OF COMMERCE—HANKOW GENL.  
Committee—C. E. Geddes (acting-  
chairman), A. Grosgean, J. Thyen,  
M. Watson (secretary)

**利加麥** *Ma-cha-lee*

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA  
AND CHINA: Tel. Ad. Milkmaid  
W. S. Livingstone, acting agent  
R. W. Robertson, sub-accountant

**司公險保和濟仁**

*Jen-chi-ho-pao-hsien-kung-sze*  
CHINA MERCHANTS' MARINE INSURANCE CO.  
See Tze-ching, agent

**局漢商招** *Chau-shang-han-chok*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION CO.  
See Tze-ching, manager  
Woo Kwai-fong  
Chiu King Ting  
Wong Kin Tse  
Kot Chit Chiu  
Chu Yung Sung

**司公船輪路鐵省東清大**

CHINESE EASTERN RAILWAY CO.'S SEA-GO-  
ING STEAMSHIP SERVICE  
P. Varavva, agent  
A. Stegmenn, sub-agent

**樂嘉** *Kia-lo*

CLARK & Co., GEORGE, Merchants  
Geo. Clark

COLLEGES—CHINESE GOVERN'T.—Wuchang

**堂學務農** *Nung-wu-Hsioh-tang*

AGRICULTURAL COLLEGE  
Director—H. E. Chang H. S. Taotai  
Professor—G. D. Brill, B.S.  
Do. —J. W. Gilmore, B.S.  
Instructors in Silk Culture—T. Nak-  
anishe, K. Minemura

**堂學武等高** *Kao-teng-wu-shüe-tang*

MILITARY COLLEGE  
Professors—C. Fuchs, F. W. Hoffmann,  
E. Toepffer

**堂學強自** *Tz-chiang-hsioh-tang*

TZ CHIANG COLLEGE  
Director—H. E. Chang S. Tingfan Taotai  
Professors Language Department :—  
S. T. Bolschacoff, Russian  
M. Yanigihara, Japanese  
Chêng Yü Ying, English  
Hsü Shou Jên, French  
Yang Pên Kua, German

COMPAGNIE IMPÉRIALE DES CHEMINS DE  
FER CHINOIS ET SOCIÉTÉ D'ÉTUDE DE  
CHEMINS DE FER EN CHINE

*Division Sud*

Services de la Construction  
J. M. M. Clavier, ingénieur en chef  
des travaux du sud  
A. Le Noan, chef de section  
N. Hutois, sous chef de section  
J. Labordery, conducteur  
H. de Hees, dessinateur  
F. Legros, magasinier  
J. Wits, electricien  
A. Goffin, dr. médecin  
A. Lhuillery, inspecteur de traction  
F. Langwenaat, aide magasinier  
S. Terranova, conducteur contrôleur  
E. Sosson, chef de la comptabilité  
générale  
A. Hemcleers Fiévé, sous chef de la  
comptabilité générale  
L. Darré, commis comptable  
B. Bellion, id.  
E. Cauchois, id.  
I. Douffet, id.  
G. Ross, id.  
A. Petitgand, id.  
A. Depaifve, id.  
P. Pourbaix, id.  
P. Chouquet, id.  
H. Sauze, commis  
L. Sordelli, id.  
E. Peebles, id.  
I. Leclercq, chef du magasin général  
A. Thollebeeck, commis de magasin  
P. Bellenghi, id.  
R. Malone, magasinier  
F. Colomb, id.  
Services, de l'Exploitation  
H. Prud'homme, ingénieur de l'explo-  
itation  
J. de Carbonel, secrétaire  
Z. Golson, comptable  
F. de Biézer, commis comptable  
J. Souvercaze, caissier  
Clement, commis comptable  
F. Parlongue, inspecteur principal du  
mouvement  
A. Prévoste, inspecteur adjoint  
J. Frix, inspecteur du mouvement  
R. Strythagen, id.  
Ribière de Labésis, id.  
L. Bal, sous inspecteur

E. Barzin, commis comptable  
 Blanjean, contrôleur des télégraphes  
 et téléphones  
 F. Leca, contrôleur conducteur  
 Vivant, id.  
 Berardi, id.  
 Schleins, id.  
 Millereau, id.  
 Chiquay, id.  
 J. Michel, id.  
 D. Lewy, id.  
 A. Venturi, id.  
 Branle, id.  
 C. Nicolin, chef de traction  
 G. Leroy, comptable  
 Porit, id.  
 Evert, commis comptable  
 Cauwenbergh, commis comptable  
 Bernert, chef d'atelier  
 L. Detaille, inspecteur de traction  
 Grilliat, chef de dépôt  
 E. Conod, chef mécanicien  
 A. Desclée, id.  
 T. Delavignette, contremaître  
 F. Elie, id.  
 F. Diet, id.  
 F. Hourelats, agent de traction  
 Devinne, inspecteur principal de la voie  
 C. Petitjean, commis comptable  
 J. Mercurin, inspecteur de voie  
 M. Lafrance, aide conducteur  
 A. Petit, surveillant  
 P. Verschuuren, id.  
 Tomasi, id.  
 Brousse, id.  
 J. de Fourcauld, id.  
 Allara, id.  
 Toussaint, id.  
 Spruyt, dr. médecin  
 Janssens, dr. médecin

COMPTOIR FRANCO-CHINOIS, d'Importation  
 et d'Exportation  
 L. Faga  
 A. H. Faga  
 A. Miffert

Agencies  
 Comité des Assureurs  
 Maritimes de Paris, Bordeaux,  
 Havre et de la Compagnie "Aurora"

局部工國法大 *To-fa-kouo Kong-pou-kin*  
 CONSEIL MUNICIPAL DE LA CONCESSION  
 FRANÇAISE  
 Président—H. Feer  
 Conseillers—E. Bouchard, L. M. Rey,  
 E. Rousseau, P. Gelis (secrétaire)  
 Chef de la Police—M. Coquet

CONSULATES

BELGIUM  
 Acting-Consul—A. Vanderstichele

## DENMARK

In Charge of Danish Interests—A. N.  
 Ostroverkhov, Russian Consul

## 官事領西蘭法大

*Ta Fah-lan-si-ling-sze-kwan*

## FRANCE

Consul—H. de Marcilly (absent)  
 Acting Consul—Feer  
 Vice-Consul—M. Feit (absent)  
 Acting do.—Gélis

## GERMANY: Tel. Ad. Germania

Consul—Dr. Scholz, chancelier of  
 the Legation  
 Interpreter—Th. Metzelthin  
 Secretary—E. Korn  
 Clerk—J. Heuer

府事領英大 *Ta Ying-ling-sze-foo*

GREAT BRITAIN, Consulate-General  
 Also in charge of Austro-Hungarian  
 and Spanish interests  
 Consul-General—E. H. Fraser, C.M.G.  
 Vice-Consul—V. L. Savage  
 Assistant—W. J. B. Fletcher  
 Constable—R. Malone  
 Postal Agent—Miss Malone

館事領本日大 *Ta Jih-pen-ling-sze-kwan*

## JAPAN

Consul—H. Eitaki  
 Vice-Consul—Y. Yoshida  
 Chancellor—K. Aibara  
 Do.—S. Yagi  
 Do.—S. Nakahata  
 Constable—T. Matsutaira

## 館公事領國蘭荷大

*Ta Ho-lan-kwoh-ling-sze-kung-kwan*

## NETHERLANDS

Vice-Consul—F. H. Kolkmeijer

## 官事領國俄大

*Ta Ngo-kwoh-ling-sze-kwan*

## RUSSIA

Consul—A. N. Ostroverkhov  
 Vice-Consul—M. P. Kourenkow  
 Interpreter—Pierre Tem

## SWEDEN AND NORWAY

Vice-Consul—Joh. Thyen

館公美大 *Ta Mei-kung-kwan*

## UNITED STATES OF AMERICA

Consul-General—L. S. Wilcox  
 Vice & Deputy Consul-General—A.  
 L. Sarle  
 Interpreter—T. A. Lee

COTTON, WEAVING, SPINNING & CHINAGRASS  
MILL AND SILK FILATURE — HUPEH  
GOVERNMENT; Wuchang Head Office,  
Ying Chong & Co., Limited  
Liu Pon Lin, general director  
Wei Jip Shing, manager  
Whang Tat Foo, superintendent

記禮 *Ly-kee*

CRAVEN, J. H., Merchant

CROUCHER, J. H., Expert in Hides and Skins

關漢江 *Kiang-han-kwan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commisr. (detached)—A. E. Hippisley  
Acting Deputy Commissioner-in-charge

—A. W. Cross

Acting Deputy Commr.—A. H. Sugden

Chief Assistant—A. Duncan

Assistant—W. MacDonald

Do. —A. F. Schepens

Do. —H. Otaki

Do. —G. Thiessen

Do. —C. A. S. Williams

Do. —J. E. Hartshorn

Medical Officer—J. D. Thomson, M.A.  
M.B., C.M.

Acting Tidesurveyor—F. G. Becke

Acting Boat Officer—J. Geddes

Examiners—A. Millar, G. A. Schwarzer,

J. G. Grape, F. G. Browne

Assistant Examiners—F. G. Rowsell,

A. Gray, R. J. Chard, A. D. Copeland,

J. L. Lutz, C. Mandelkoff, S. Mitchell,

J. Stamm, F. G. Veitch

Tidewaiters—H. A. Andersen, J. M.

N. da Costa, W. Hill, E. A. Young,

E. Cammiade, J. C. Franklin, J.

Larkin, F. H. Craddock, R. C. Starling,

C. French

Probationary Tidewaiters—H. Wyatt,

F. R. Mann, A. B. Duncan, E. Atwill,

J. O. Connell

Salt-Watchers—M. Doong, J. de la

Cruz, L. Balada, H. de la Vega, B.

Manaban, L. Pating

DEUTSCH ASIATISCHE BANK: Tel. Ad.  
Teutonia

Ernst Mirow

商德 *Tack-tsung*

DEUTSCHE "HANKOW" NIEDERLASSUNGS  
GESELLSCHAFT, in Liquidation

Ernst Mirow

祥天 *Tien-chang*

DODWELL & Co., LD., Merchants; and at  
Hongkong, Shanghai, Yokohama, Kobe,  
Foochow, Colombo, Tacoma (Wash.),  
Portland (Oregon, U.S.A.), Vancouver  
and Victoria (B.C.), and London

H. A. J. Macray, manager

P. A. Crosthwaite

R. G. MacDonald

A. M. d'Oliveira

P. Kracke

Agencies

Northern Pacific Steamship Line

Northern Pacific Railway Company

Mogul Line of Steamers

Warracks' Line of Steamers

Natal Line of Steamers

Ocean Marine Insurance Co., Ltd.

Thames and Mersey Marine Insurance

United Asbestos Oriental Agency

隆寶 *Pao-loong*

EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED

(det Ostasiatiska Kompagni)

Ramsay & Co., agents

利嘉 *Chai-lee*

ENCARNAÇÃO BROS., Merchants

F. X. Encarnação

A. Souza

J. C. Braga

Agencies

Sun Life Assurance Co., of Canada

順寶 *Paou-shun*

EVANS, PUGH & Co., Merchants

J. A. Hawes

H. Whistler

W. B. Browne

Agencies

Peninsular and Oriental S. N. Co.

Phoenix Fire Insurance Company.

North China Insurance Company, Ltd.

Norwich Union Fire Insurance Co.

司公盤和泰 *Da-wo-pow-Kungchu*

FECHNER AND KAPPLER, Architects and  
General Building Contractors: Tel. Ad.

Fechner

Ed. C. Fechner, proprietor

Alsers

T. Fechner

德來福 *Fuh-lai-tak*

FUHRMEISTER, KLOSE & Co., Merchants

K. Lindemann, signs per pro.

W. W. Bond

Agency

China Imp't & Exp't Lumber Co., Ltd.

昌華 *Wha-chong*

GEDDES & Co., Merchants

C. E. Geddes

A. D. Lowe (Shanghai)

P. Douglas-Jones

A. V. Rose

J. H. Croucher

**Agencies**

National Bank of China, Limited  
 River Steamers "Changon," "Ella,"  
 "Teh Hsing," "Pao Hua"  
 Austrian Lloyd's Steam Navgn. Co.  
 Ben Line of Steamers  
 American-Asiatic S. S. Co.  
 Yangtze Insurance Association, Ltd.  
 Standard Life Assurance Co.  
 Equitable Life Assurance Soc. of U.S.  
 Sun Insurance Office  
 London Assurance Corporation  
 Palatine Insurance Company, Ltd.  
 Imperial Marine Insurance Co., Tokyo  
 Hongkong Rope Manufacturing Co. Ltd.  
 Green Island Cement Co. Ltd.  
 David Sassoon & Co., Ltd.  
 Shewan, Tomes & Co.

GILLESPIE AND SONS, L. C.  
 A. L. Sarle, attorney

隆興 *Shing-Loong*  
 GIPPERICH & Co., E.  
 J. Kruse, signs per pro.

昌信 *Sing-chong*  
 GOAT AND SHEEPSKIN IMPORT CO., LD.  
 W. Gessner (Shanghai)  
 E. R. Fox  
 K. Weinreich (Tientsin)

司公毬打 *Tar-kow-kung-sze*  
 GOLF CLUB  
 Captain—H. Millar  
 Vice-Captain—J. M. Robb  
 Hon. Sec. and Treas.—C. W. Johnson  
 Hon. Treasurer—A. Millar

泰隆 *Loong-tai*  
 GORDON BROS., Merchants  
 W. G. Gordon (absent)  
**Agencies**  
 Compagnie des Messageries Maritimes  
 North British and Mercantile Insee. Co.  
 Commercial Union Assurance Co., Ltd.

興公 *Kung-hing*  
 GROSJEAN & Co., ADOLPHE, Merchants  
 Adolphe Grosjean  
 P. C. de Hees  
 F. Reichenbach

**Agency**  
 L'Union Fire Insurance Co., Paris

生日 *Erh-sun*  
 GUZDAR, S. J., Storekeeper, Wine & Spirit  
 Merchant and General Comsn. Agent  
 Sorabjee J. S. Guzdar  
 Hormusjee Guzdar  
 J. D. Guzdar  
 Dhunjibhoy H. Guzdar

HALL AND HOLTZ, LD., General Store-  
 keepers, rue Dubail : Tel. Ad. Fuhlee  
 F. W. Stewart  
 S. A. Spenceley

樓波 *Po-lau*  
 HANKOW CLUB  
 Committee—C. E. Geddes (chairman),  
 J. Thyen, H. Whistler, G. Postnikoff,  
 J. C. Fraser  
 A. Linton, secretary

司公奶牛美華 *Wha-mee-Neu-nai-kung-sze*  
 HANKOW DAIRY  
 T. A. Lee

壽麥 *Ma-chiu*  
 HANKOW IRON AND ENGINE WORKS  
 H. Schlichting, general agent  
 F. Allmacher, engineer

HANKOW RACE CLUB & RECREATION GROUND  
 Committee—C. E. Geddes (chairman),  
 A. W. Cross, A. N. Ostroverkhov,  
 H. E. Ramsay, Joh Thyen, H. C.  
 Pearce (hon. sec. and treasurer)

HANKOW TOILET CLUB  
 L. R. Borghi, hairdresser  
 M. De Martino, assistant  
 E. Sola, do.

局炮鎗 *Chang-paw-kock*  
 HANYANG GOVERNMENT ARSENAL  
 Song Pao, director  
 S. C. Fung, manager  
 K. P. Chen, secretary  
 A. Koeppen, engineer

HANYANG GOVERNMENT STEEL, POWDER  
 AND ACID FACTORIES  
 H. E. T. N. Tsen, president  
 H. E. T. P. Io, vice president  
 H. T. Wong, manager  
 F. Winner, director, steel factory  
 Dr. Rultishauser, director, powder and  
 chemical factories

局政鐵 *Tieh-chén-hock*  
 HANYANG IRON AND STEEL WORKS  
 H. E. Sheng, director  
 Chang Tsai Cheng, general manager  
 V. K. Lee, commercial manager  
 A. Kaufmann, mining engineer  
 A. Feller, do.  
 Schlifter, do.  
 Dreuw, do.  
 G. Brandt, do.  
 W. Schmidt, mechanical engineer  
 F. Majewsky, do.  
 F. Bohlen, doctor  
 A. von Jaminet, secretary

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.



Coal Mines Mangaushan  
 F. Lux, mining engineer  
 Loeftner, do.  
 Blast Furnace Department  
 J. Robert, manager, blast furnace  
 and chemist  
 Steelwork Department  
 E. Bougnet, technical manager  
 V. Bougnet, plate and bar mill  
 F. Frankignouille, Bessemer furnace  
 Dyckmanns, rail mill  
 Fong, Chinese technical manager  
 V. T. Tsang, general secretary  
 Wharf Department  
 A. A. Williamson  
 Coal and Ore Mines, Tieh-shan  
 C. Budde, mining engineer  
 Coal Mines, Pingshian  
 Gust. Leinung, mining engineer

**順謙** *Chien Shun*

HEATH & Co., P., Merchants and Manu-  
 facturers' Agents  
 P. Heath (Tientsin)  
 H. Capel, (Shanghai)

**通漢** *Han-tung*

HEES, P. DE, Civil Engineer and Architect

**豐匯** *Way-foong*

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPN.  
 A. M. Reith, acting agent  
 C. Evans  
 S. Severin

HULK "HANKOW"  
 Murray Crockett, master

HUPEH SALT LIKIN COLLECTORATE  
 Acting Depy. Commr. in charge—A. W.  
 Cross

**行銀商通國中**

*Chong-kock-tung-shang-ying-hong*  
 IMPERIAL BANK OF CHINA  
 See Tze-ching, agent

**局商報電國中**

IMPERIAL CHINESE TELEGRAPH COY., THE  
 Cheong Liang Wha, manager  
 Wong Tsze Tong, controller  
 T. C. Sung, clerk-in-charge  
 Z. F. Kau, assistant  
 L. D. Chuer, do.  
 L. K. Chang, accountant  
 V. L. Yeh, do.  
 30 telegraph operators

**利快** *Kwei-lee*

INTERNATIONAL BICYCLE CO.  
 A. Brandt & Co., agents

ITALIAN HOTEL  
 G. Veyani

**和怡** *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants  
 A. K. Craddock, agent  
 M. F. Barradas

*Agencies*

Mercantile Bank of India, Limited  
 Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
 Canadian Pacific Railway Company  
 Glen Line of Steamers  
 Indra Line of Steamships to New York  
 Lloyd's  
 Canton Insurance Office, Limited  
 Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
 Alliance Assurance Company, Ltd.

**司公源德** *Tah-yun-hung-sze*

KAPPLER & Co., LIMITED, Brick and Tile  
 Factory, Proprietors: Tel. Ad. Kappler  
 R. Kappler  
 Ed. C. Fechner

**隆錦** *Kum-loong*

KING & SON, W. W., Merchants  
 W. W. King (London)  
 W. S. King  
 John Maltby

**昌和** *Ho-chang*

KOCH & Co.,  
 F. H. Kolkmeijer, signs per pro.  
 J. A. Doyer

**司公船輪南湖**

KONAN KISEN KAISHA  
 (The Hunan S. S. Company)  
 K. Kobata  
 Y. Miyoshi  
 K. Nakazono

**安利** *Le-on*

LAGLAIZE, LEON, Merchant

**利達雷** *Lai-da-lee*

LAIDRICH, H.

**泰義** *Nee-tai*

LEE, T. A., Merchant, Commission Agent  
 and Importer

**豐順** *Shun-fung*

LITVINOFF & Co., S. W.  
 S. W. Litvinoff, founder, (Hankow)  
 J. F. Tokmakoff, depositor (Moscow)  
 O. J. Molotkoff, depositor (Kasan)  
 M. S. Oveyrin  
 S. W. Unjeniu

W. W. Hochloff  
H. M. Benzeeman  
J. D. Jooskoff  
J. S. Wereschagin  
W. P. Golikoff  
J. M. Berg  
J. N. Stepanoff  
D. M. Melnikoff (Foochow)

**培馬** *Mar-poy*

MALTBY, J., Merchant

**時最美** *Mei-che-see*

MELCHERS & Co., Merchants

Joh. Thyen  
H. Vehlber  
H. Lindmeyer  
H. Bass  
C. Rosenbaum  
P. Lehmann

*Agencies*

Nord. Lloyd, Impl. German Mail Line  
do. Yangtze Line  
do. Hankow-Swatow Line  
Mitsui Bussan Kaisha  
China Fire Insurance Company, Ltd.  
Bremen Underwriters  
New Zealand Insurance Co.

MERCANTILE BANK OF INDIA, LIMITED  
Jardine, Matheson & Co., agents

MEYER, J. C., Architect and Civil Engineer  
H. Moser, assistant

**咂咪** *Me-ya*

MEYER & Co., Merchants: Tel. Ad. Herodot

H. C. Eduard Meyer (Hamburg)  
J. H. Garrels, do.  
J. G. Schröter (Hongkong)  
H. Böerner (Shanghai)  
F. Müller, signs per pro.  
Ad. M. E. Nolte  
W. E. Korb, hide inspector  
H. Koehler, oil wharf manager

*Agencies*

Prussian National Insee. Co., Stettin  
Royal Dutch Petroleum Co., Langkat  
Asiatic Petroleum Co., Ltd., London

**MISSIONS**

For Protestant Missions see end of  
China Directory

**院醫堂主天** *Tien-choo-tang E-yuen*  
HOSPITAL

Four Sisters

**堂嬰育** *Yu-in-tang*

ORPHANAGE

Mother Vincenzina Bellocchio, super.  
Seventeen Sisters

**堂主天** *Tien-choo-tang*

ROMAN CATHOLIC MISSION

Right Rev. Fr. V. Epiph. Carlassare,  
Bishop tit. of Madaura and Vicar  
Apostolic of Eastern Hupeh  
Rev. Fr. Diego Lera (Wuchang)  
Rev. Fr. C. Kleinenbroich, procurator  
Rev. Fr. Remegius Götto  
Rev. Fr. A. de Mérona  
Rev. Fr. G. Piccoli, procurator  
Rev. Fr. E. Dodici  
Rev. Fr. J. Casagrande  
Rev. Fr. F. Gennaro  
Rev. Fr. Francesco Cavicehioli  
Rev. Fr. V. Fernandez  
Rev. Fr. V. Palencia  
Rev. Fr. Ber. Buyio  
Rev. Fr. P. B. Turk  
Rev. Fr. A. Chiarelli  
Rev. Fr. B. Sesano  
Rev. E. Bengoa  
Rev. Fr. S. Somnavilla  
Ven Fr. Greg. Mariscal  
Ven Fr. M. Micheloni  
Rev. Fr. Ang. Melotto

RUSSIAN CHURCH MISSION

Rev. Xenophont Kondratsky

SPANISH AUGUSTINIAN PROCURATION OF  
NTHRN. HUNAN MISSION—see Yochow

ST. JOHN'S CHURCH

Trustees—A. K. Craddock, W. S.  
Livingstone, W. H. J. Eldridge  
(hon. secretary)  
Chaplain—Rev. A. M. Sherman

**三井** *Sam-ching*

MITSUI BUSSAN KAISHA

H. Okoka  
R. Takagi

**昌阜** *Fow-chang*

MOLCHANOFF, PECHATNOFF & Co., Merchants

N. M. Molchanoff  
S. A. Pechatnoff, (Moscow)  
J. K. Panoff, signs per pro.  
A. N. Rassadin, do.  
John Findlay  
M. A. Tornazoff  
N. G. Melnikoff  
G. Morozoff  
Arch. Shearer  
G. W. Titoff  
N. P. Cheliagin  
W. S. Sokoloff  
G. B. Kapoostin  
M. E. Sinukoff  
J. F. Soroka  
S. D. Malaskin, agent, (Kiukiang)  
P. P. Martzinkevich, agent (Foochow)

M. D. Batouieff, agent (Tientsin)  
S. D. Esspow, W. W. Scheindel, F.  
Balkwill, Ladigin, agents (Colombo)  
*Agency*  
Russian Volunteer Fleet

**羅大 Ta-lo**  
MONDON, E. L., Limited, General Store-  
keeper and Commission Agent

E. L. Mondon (Shanghai)  
L. Rey, signs per pro.  
M. Weill do.

**洋保正 Chau-po-yang**  
MUNICIPAL COUNCIL (BRITISH)  
H. Whistler (chairman), H. P. Ramsay  
(vice-chairman), A. K. Craddock, C.  
E. Geddes, W. S. Livingstone, M.  
Watson (secretary)

**洋保巡英大 Ta Ying seun-po-yang**  
Police Department  
H. Millar, superintendent (absent)  
C. Prest, acting superintendent

**泰源 Yuen-tai**  
NAKVASIN & WERSHININ  
D. J. Nakvasin  
A. S. Wershinin

NATIONAL BANK OF CHINA, LIMITED  
Geddes & Co., agents

**泰順南 Nam-zung-tye**  
NEUBOURG & Co., A., Importers & Exporters  
H. Baur, signs per pro.

NEW ENGINE & IRON WORKS  
G. Hulsemann

NEW YORK LIFE INSURANCE Co.  
R. A. Frost, agency director and cashier

**興永 Yung-shin**  
OLIVIER & Co.  
A. Vogel  
F. Jomaron  
E. Boutet

**司公輪商阪大**  
Ta-pang shan-lun-koung-su  
OSAKA SHOSEN KAISHA: Tel. Ad. Shosen  
T. Tsunoda  
S. Murata  
K. Yoshiyama  
Y. Ohabe  
C. Takatori  
S. Satoh  
*Agency*  
Tokio Marine Insce. Co.

### 亨元 Yuen-hang

OSTASIATISCHE HANDELS GESELLSCHAFT  
(EAST ASIATIC TRADING COMPANY)

H. Quistorf  
M. R. Kennedy  
C. Krogh  
T. C. F. Jess

*Agency*  
Manchester Assurance Company

PEARCE & GARRIOCK, Commission Agents,  
Auctioneers, Bill and General Brokers  
H. C. Pearce  
A. B. Garriock  
P. D. Weeks

*Agencies*  
National Assurance Co. of Ireland  
Caldbeck, Macgregor & Co.  
Yangtze Insurance Association, Ltd.

### 房藥濟良 Lian-chi-ya-fong

PHARMACIE CENTRALE, French Concession,  
Dispensing Chemists, &c.  
Charles Bernard, proprietor  
P. Monhonval, pharmacien

PING SIANG COAL MINING Co.  
Jas. Lampert, marine supt. (Hanyang)

POOLE, LAUDER & Co., Export Merchants  
C. J. Hession, signs per pro.  
H. Smith

### 局政郵清大 Ta-ching Yau-cheng-chü

POST OFFICE—CHINESE IMPERIAL  
District Postmaster—J. P. Donovan  
Dist. Insptr.—E. F. S. Newman (Hsian)  
do. —C. Gear  
Postal Officer—A. G. Elder  
Asst. Officers—F. M. Marçal, O. Mellows

### 館信書國法 Fat-kock-she-sun-kwan

POSTES FRANÇAISES  
C. Jasson, receveur principal  
J. Hemmel, commis principal

### 局便郵本日大 Ta-Jih-pen-yu-pin-chu

POST OFFICE—JAPANESE  
Postmaster—S. Futatsubashi  
Clerk—H. Hosaka

POST OFFICE—RUSSIAN  
Postmaster—M. J. Musicart

### 風律得局政郵國德

Tak-kok-yau-tsing-kok-tak-lat-pong  
POST OFFICE AND TELEPHONE CENTRAL  
STATION—IMPERIAL GERMAN  
Postmaster—K. Schaefer  
Foreman—J. Affounso

**興立** *Lih-shin*

RACINE, ACKERMANN & CIE., Merchants  
 J. Gautier, agent  
 J. Jasson  
 J. La Carrière  
 J. Carrere  
 J. Chenard  
 G. Cossanteli

**平太** *Tai-ping*

RAMSAY & Co., Merchants  
 H. E. Ramsay  
 W. H. J. Eldridge  
 E. Rockstroh  
 S.S. Nazer

*Agencies*

B. A. Berry, special representative of  
 China Mutual Life Ince. Co., Ltd.  
 Pacific Mail Steamship Company  
 Occidental and Oriental S. S. Co.  
 Toyo Kisen Kaisha  
 Nippon Yusen Kaisha  
 Yangtze Shipping Co., Ltd.  
 The East Asiatic Co., Ltd.  
 Russian East Asiatic Co., Ltd.  
 Royal Insurance Company  
 China Mutual Life Insurance Co., Ltd.  
 Marine Insurance Company, Ltd.  
 Sun Life Assurance Co. of Canada  
 South British Insurance Co.

**泰履** *Lee-tai*

REID, EVANS & Co., Merchants  
 J. Samson  
 J. H. Craven

**威化阿** *Ah-ha-way*

RODEWALD & HEATH, Merchants  
 J. F. Rodewald  
 A. H. Heath  
 A. R. A. Heath (Colombo)  
 A. W. Willis, do.  
 J. M. Lobb  
 D. Pearse

**生醫塞羅** *Lo-saey-E-sing*

ROESE, DR. Geo., Physician

ROSE, ALEX., Architect and Surveyor

**盛和** *Ho-Sheng*

ROSENBAUM, S., Albumen Manufacturer  
 and Commission Agent

**會總國俄** *Ngo-koch-tsung-hu***RUSSIAN CLUB**

President—A. N. Ostroverkhov  
 Secretary—W. J. Ostapenko  
 Committee—W. R. Lebedeff, S. W.  
 Unjenin, A. S. Whershinin

**RUSSIAN MUNICIPAL COUNCIL**

A. N. Ostroverkhov (chairman)  
 Councillors—A. P. Maligin, J. K.  
 Panoff, M. S. Oveyrin, A. K. Ma-  
 leivign, W. T. Ostapenko (sec.)

**行銀勝道俄華**

*Wah-ngo-tao-shing-yin-hong*

**RUSSO-CHINESE BANK**

F. Foremny, manager  
 A. Maleivign, signs per pro.  
 A. Schulz, do.  
 A. Ozeriansky, assistant

**遜沙** *Sha-sun*

SASSOON & Co., Ltd., DAVID, Merchants  
 Geddes & Co., agents

**昌順** *Shun-chang*

SCHIELE AND BYRNE, Merchants  
 E. G. Byrne

*Agency*

New York Life Insurance Co.

**元怡** *Ee-yuen*

SCHLICHTING, H., Merchant, Commission  
 Agent, Bill, Ship and Land Broker and  
 Estate Agent

H. Schlichting  
 P. Geldmacher

*Agencies*

Imperial Fire Office  
 South British Fire and Marine Ins. Co.

SENNET FRÈRES, Jewellers, Watchmakers  
 and Diamond Merchants, and at Shang-  
 hai, Vladivostock and Hongkong

Ms. Sennet (Shanghai)  
 Mx. Sennet (Paris)  
 B. Weill signs per pro.  
 M. Weill, do.

**和盛** *Shih-wén*

SHERVEN, O., Engineer and Assistant  
 Engineer to Ping-li Railway, Ping  
 Hsiang, Kiangse

**臣禪** *Zai-zing*

SIEMSEN & Co., Merchants

G. Diestel, signs per pro.  
 B. Botsch

*Agencies*

Martin's Bank, Ltd., London  
 Hamburg-America Line  
 Verein Hamburger Assecuradeure  
 Transatlantic Fire Insurance Co., Ltd.  
 Northern Assurance Co., London  
 Mannheim Insurance Company, Ltd.  
 Providentia Allgem. Vers. Ges., Wien  
 Insee. "Salamandro," St. Petersburg  
 Schweizerische Natnl. Vers. Ges., Basel

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



**記興 Hing-kee**

SINGER & Co., Merchants and Agents  
J. W. F. Singer  
W. J. Singer

**昌百 Pak-ch'ong**

SOCIÉTÉ POUR LE COMMERCE DE THÉ C.  
& F. POPOFF FRÈRES  
A. Isgarisheff  
H. Jaeger  
N. Daniloff  
S. Graigorieff

**嘉瑞 Soy-ca**

SOYCA, L., Merchant  
G. Soyca, signs per pro.  
K. Yoshiyama  
K. Matsubara  
*Agencies*  
Tokyo Marine Insurance Co.  
Nippon Sea and Land Insurance Co.

**孚美 Meifoo**

STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK  
H. J. Everall, attorney  
G. F. Lanning

**平公 Kong-ping**

STEPHENS, THEO., Commission Agent  
STOUT & Co., J., Merchants, Concession

**所公業茶 Char-yue-koong-soo**

TEA GUILD—HANKOW  
Arbitrator—J. W. Harding

**局報電國中 Chong-koh-teen-poo-chok**

TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE  
Cheong Dih-hsien, manager  
T. F. Wong, controller  
T. C. Sung, clerk-in-charge  
Z. T. Kau, assistant  
V. L. Yeh, accountant  
L. K. Chang, do.  
30 Telegraph operators

**德杜 Tao-tuck**

THEODOR & RAWLINS, Merchants  
F. E. Theodor (London)  
J. A. Rawlins, do.  
W. Theodor, do.  
A. Haase  
A. E. Collins

*Agency*  
Law Union & Crown Insurance Co.  
Schröder Wilkens & Co.

THOMSON, J. ALEXANDER, B.S.C., M.B., CH.B.,  
Medical Practitioner

**生醫湯 Tang-e-sang**

THOMSON, J. D., M.A., M.B., C.M., Medical  
Practitioner

**司公順天 Tien-shun Kung-sze**

TIEN SHUN SYNDICATE  
H. Schlichting, N. Molotkoff, manag  
ing director  
A. P. Maligin

**肥東 Tong-Fei**

To-Hi & Co.: Tel. Ad. Tohiyoko  
N. Ogata, manager  
S. Tachibana  
*Agencies*  
Mitsui Bishi Co., Ltd.  
Japan Marine Insurance Co.

**泰新 Hsin-tai**

TRADING COMPANY, THE, Successor to  
Alex. Goobkin, A. Koosnetzoff & Co.: Tel.  
Ad. Gubkinkusnezoff, Head Office, Moscow  
G. J. Tooritzin, signs per pro.  
N. J. Falk  
W. J. Grigorieff  
T. A. Kovalsky  
W. R. Lebedeff  
John K. Panoff  
G. T. Postnikoff

**行油器機裕光**

Kwang-hue-che-ch'e-yu-hong  
VACUUM OIL COMPANY  
A. R. Burtenshaw, manager  
F. Rodrigues, accountant

VERMILLION AND WHITE LEAD FACTORY  
R. E. Lee

**利達亨 Hang-dah-le**

VRARD & Co., Ltd. L. (in Liquidation)  
H. Laidrich, liquidator

**房藥大氏臣屈**

WATSON & Co., LD., A. S., "The Hongkong  
Dispensary," Chemists and Druggists,  
Aerated Waters Makers, Wine, Spirit and  
Cigar Merchants  
W. H. Cleasby, manager

**司公司登**

WEEKS & Co., Ltd., Drapers, Milliners and  
General Furnishers  
T. O. Foy  
P. Marques

**信公 Koong-sin**

WELCH, LEWIS & Co., Merchants

## YOCHOW

Yochow, with a population of 15,000 to 20,000, is situated in latitude 29°23' N., and longitude 113° 8' E. (Greenwich), at the outlet of the Tungting Lake. Past it ebbs and flows practically the whole of the trade of Hunan, which, however, adds nothing to the prosperity of the place, as it simply passes by after having paid its inward and outward taxes. The city is the gateway of the province and nothing more.

The province of Hunan has been to foreign commerce what Tibet has been to the explorer—a Forbidden Land—and its importance has loomed up to the mind with all the charm of the unknown. Its people, too, have had a reputation for savage ferocity beyond all other Chinese. The people are certainly independent, and are anti-foreign with all the feeling caused by the undoubted valour of the myriads of soldiers they have supplied to the Empire during the last forty years, and by the dense ignorance created by their haughty seclusion; but a recent traveller in Hunan, a missionary of over thirty years' experience, has returned deeply impressed with their manly and self-respecting character, and other missionaries hold the same opinion. Railway engineers who have been working in the province recently have enjoyed an unexpected freedom from molestation, thanks to the stringent orders issued of the Imperial Government and provincial authorities. They are intensely patriotic, but their patriotism is rather for Hunan than for the Empire at large.

The province is rich in many forms of wealth, though the inhabitants say, with a proudly humble depreciation, that it consists of "three parts mountain, six water, and one arable soil." One of the main staples is rice, of which nearly a million piculs are sent out of the province, to Hupeh and Kueichow, in an average year. The Hunan tea sent to Hankow amounts to about six hundred thousand half-chests a year. The timber passing down past Changteh is valued officially at six million taels a year, and is probably worth more. There is also a large production of cotton. The mountain districts contain large fields of coal, both anthracite and bituminous; iron also is known to exist. Sulphur, antimony, nickel, and other minerals are even now exported, and great possibilities of development are undoubtedly to be found.

The local trade of the city of Yochow is of no great importance, and it is not likely that there will be much development even after the port has been opened to foreign residence. It is as the gateway of Hunan that the place will obtain any importance—the point at which transshipment must take place from the steamers plying to and from Hankow to the junks or other light-draught craft carrying the goods to the true commercial centres of Hunan, viz., Changsha and Siangtan on the Siang River, and Changteh on the Yuen River, both rivers emptying into the Tungting Lake. The population of these cities cannot be ascertained, but travellers report that each extends for about five miles along the river bank. Above Yochow the navigation presents no difficulties except those arising from shallow water. The so-called Tungting Lake—a lake in summer, but rather a system of wide, shallow, meandering channels separated by vast alluvial flats in winter—is utilised for navigation only along its Eastern edge on the direct line from Yochow to the mouth of the Siang. The bar of this river has from three to four feet of water at the low-water stage, while that of the Yuen is said to have less than three feet; the latter is generally entered by junks through the winding channels of the delta of the Siang, the direct approach across the lake being neglected, probably because with an unfavourable wind the junks now engaged in the traffic must have a bank from which to track, but possibly also because it may not be easy to find the channel. British and Japanese survey parties have recently been at work in the lake. Steam launches now run through from Hankow to Changsha and Changtêh with cargo and passengers; from Hankow to Yochow under River Passes, and from Yochow to inland places under Inland Steam Navigation Rules. No transshipment of cargo at Yochow is necessary, a single likin payment of about 2 per cent. *ad valorem* freeing the goods from any further taxes or delays en route. The carrying trade is still in its infancy; but full scope is now given to foreigners and Chinese alike to develop it.

The city of Yochow is perched on a bluff in a very picturesque way. Its site is, however, not adapted for a transit trade, and it offers no shelter for small craft. The port has, therefore, been opened at Chenglin, five miles to the north and only a mile from the Yangtsze, where a small creek provides the needed shelter for cargo-boats,

and a good anchorage is found for steamers. Here the Chinese Government has set aside a place for a cosmopolitan settlement, for which they themselves will provide roads, police, etc.; the site contains level ground for business purposes, well raised, but not too high, above flood limits, while higher ground gives good and healthy sites for foreign houses. Work on the formation of the settlement and bunding operations were commenced in 1900, and a new Custom-house and quarters have been built. Yochow is described by the Customs Commissioner as "doubtless the healthiest town in the Yangtse Valley." In 1900, really the first open year of the port, the net value of the trade was Tls. 143,827, and in 1901 the value was Tls. 400,509. In 1902 the value of the trade amounted to Tls. 1,230,215, while in 1903 it amounted to Tls. 3,473,241.

## DIRECTORY

### CONSULATE

#### JAPAN

Con'l.—K. Yamasaki (residing at H'kow)

### 關州岳

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Acting Commissioner—W. Hancock

Assistant—F. H. Maas

Acting Tidesurveyor—T. H. Gwynne

Do. Examiner—M. Feller

Tidewaiter—H. P. Singer

Postal Officer—M. Raphael

### POLICE

Superintendent—T. H. Gwynne

### AUGUSTINIAN MISSION OF NORTHERN HUNAN

Rt. Rev. Bishop Luis Perez y Perez,  
vicaire apost., Litchow

Rev. A. Arroyo, Litchow

Rev. S. de la Torre, vic. pro., Yochow

Rev. S. Palonius, Litchow

Rev. B. Gonzalez, Yalau

Rev. L. Ramirez, Yalau

Rev. C. Marten, Tseleang-pin

Rev. J. Pons, procurador, Hankow

Rev. A. Martinez, Hofu

Rev. A. Fernandez

Rev. A. Diego, Kiaochau

### POST OFFICE—DISTRICT

Postal Officer—M. Raphaël

Linguist Clerks, Yochow—Fêng Nien  
t'ang, Chü Chin Tsen, Tsang Tze  
Ching

Linguist Clerks, Changsha—Sung Ying  
Kün, Yu Shenhsui, Yuen Li Pin, Li  
Tsung Lean

• Linguist Clerk, Changteh—Liu Sheng  
Fa

Linguist Clerk, Siangtan—Zung Loh-  
Yen

Linguist Clerk, Pinghsiang—Jên Si  
Yuen

Linguist Clerk, Kweiyang—Ju Kem  
Fun

## SHASI

市沙 *Sha-si*

Shasi is one of the ports opened to foreign trade under the Japanese treaty of 1895, the official declaration of the opening being dated the 1st October, 1896. The port is about 85 miles below Ichang and is situated at the crossing point of two most important routes of commerce in Central China, namely, from east to west and from north to south and *vice versa*. The population, according to a census taken in 1896, amounted to 73,400, and the floating population, of which no account is kept, may be estimated at 10,000 more. The town itself is much like other native towns of its size. It lies below the level of the river, from which it is protected by a huge embankment which runs for miles above and below the town. Formerly Shasi was an important distributing centre, but the opening of Ichang to foreign trade diverted much of the traffic to the last named port. It was hoped that when Shasi itself was opened it would regain its importance as a point of distribution, but the experience now gained shows that the development is likely to be slow. On the 9th and 10th May, 1898, a serious anti-foreign riot occurred at Shasi. The Customs Office and the residence of the Commissioner, the Customs boats, the premises of the China Merchants'

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

Company and their hulk, the office of the Foreign Board, the Japanese Consulate, the premises occupied by the Native agents of Messrs. Butterfield and Swire and Messrs. Jardine, Matheson & Co., and a number of newly-erected Chinese houses were burnt by the mob, kerosene oil being used to feed the conflagration, and the Foreign residents were driven out of the port, narrowly escaping with their lives. The Custom House was re-opened on the 1st July of the same year. In August, 1898, an area of 3,800 Chinese feet in length, by 800 to 1,200 in breadth, lying along the river side below the town, was assigned to Japan as a Japanese concession. The British Consulate was withdrawn in January, 1899, British interests being placed under the care of the Consul at Ichang. The estimated value of the trade of the port coming under the cognizance of the Foreign Customs was in 1903 estimated at Tls. 2,417,679 against Tls. 1,508,179 in 1902, Tls. 1,112,609 in 1901 and Tls. 530,759 in 1900. The bulk of the carrying trade is however carried on by junks, which do not come under the control of the Foreign Customs.

## DIRECTORY

### CONSULATES

#### GERMANY

Acting Consul—M. Müller (residing at Ichang)

#### GREAT BRITAIN

Consul—E. F. Bennett (residing at Ichang) (absent.)

Consul Officiating—H. Goffe (residing at Ichang)

#### JAPAN

Acting Consul—H. Kirino

Interpreter—I. Ishiwaru

#### 局沙商招 *Chao Shang Sha Chü*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVGTN. CO.

Hsieh Chen, manager

Hsu Kin Sung, clerk

Steamers "Kwei Lee" and "Kuling"

#### 關市沙 *Shasi Kuan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Acting Commissioner—O. G. Ready

Assistant—A. P. A. Bouinai

Do. —H. E. Prettejohn

Do. Examiner—W. R. Finlay

Tidewaiters—W. G. Leneweiber, E. J.

J. Elmquist, J. J. Jarmain

Clerks—Wong Wa-fuk, Tung Li'gKing

#### 和怡 *E. Wo*

JARDINE, MATHESON & Co.

Li Cheng, agent

Steamer "Kiangwo"

### MISSIONS

For Protestant Missions see end of China Directory

#### ROMAN CATHOLIC MISSION

Rev. Fr. Giovanni Franzoni, pro-vicar

Rev. Marcel Sterkendries (Kingchow)

Rev. Angelus Timmers (Kin-men)

Rev. Gratianus Laurent (Koug-ngan)

#### 信有 *Yu Hsing*

NAIGAI WATA KABUSHIKI KAISHA, Mrchts.  
Y. Shinohara, managing agent

#### 司公輪商阪大 *Ta-pan Shang-lun Kung-szu*

OSAKA SHOSEN KAISHA

Chu Chia Chien, agent

Steamers "Ta-chi" and "Tai-yuen"

#### POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE

Postmaster—O. G. Ready

Postal clerk-in-charge—Wong Cheung

Six Chinese Postal clerks

#### POST OFFICE—JAPANESE

Postmaster—R. Suzuki

Asst. Clerk—K. Mori

#### 桐中坂大 *Tsong Tong*

NAKAGIRI YOKOHAMA

Branch office, Shasi

Manager—Y. Ohmach



# ICHANG

昌宜 *I-Chang*

Is one of the four ports opened to foreign trade on the 1st April, 1877, in accordance with Clause 1, Section 3, of the Chefoo Convention.

Ichang is situated in lat. 30° 44' 25" N., long. 111° 18' 34" E., on the left bank of the river Yangtze, about 393 miles above Hankow, and some ten miles below the entrance to the great Ichang gorge. The navigation of the river to this port is comparatively easy for vessels of light draught, but great care is necessary for all vessels when in the neighbourhood of Sunday Island, owing to the shifting sand banks. The anchorage is off the left bank, opposite the foreign residences, and is good, except in freshets, when the anchors should be sighted every two or three days. The port is the centre of a hilly country, the productions of which are rice in the valleys, cotton on the higher grounds, winter wheat, barley, and also the tungtzu trees, from which the ordinary wood oil is obtained by pressing the nuts gathered from the trees. In the sheltered valleys, amongst the mountain ranges west of the city, oranges, lemons, pomelos, pears, plums, and a very superior quality of persimmons are grown and find a ready market in the city and at Shasi. Ichang has increased in importance since the opening of Chungking. All cargo for the latter port is landed here and transferred to chartered junks. In the same way cargo brought down in chartered junks from Chungking and intended for the lower river and coast ports is shipped here on river steamers, which make regular voyages to and from Hankow.

Native opium is largely grown from here westwards, and is increasing in quantity and improving in quality. The export of opium in 1903 represented a value of over Tls. 10,000,000. The climate of Ichang is drier than that of the lower river ports—summers very warm, winters dry and pleasant. The native population is estimated at about 35,000. The foreign residents are few in number, educated native agents representing the four or five foreign houses doing business here. Fine new Consular and Customs buildings and shipping offices have recently been erected and have improved the appearance of the settlement very much. A German Post Office was opened in 1903.

The net value of the trade of the port, excluding transshipment cargo, was in 1903 Tls. 3,189,566, against Tls. 2,527,814, in 1902, Tls. 2,638,955 in 1901 and Tls. 1,838,070 in 1900.

## DIRECTORY

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants  
Yew Cheong Wong, agent

### Agencies

China Navigation Company, Limited  
Union Insurance Society of Canton, Ltd.

### 德立 *Li-teh*

CHUNGKING TRADING COMPANY, LIMITED  
R. Gericke president  
James W. Nicolson, magr. (Chungking)  
Lu Feng-lou, agent

### Agencies

North China Insurance Co., Ltd.  
Upper Yangtse Syndicate, Ltd.

### CONSULATES

府事領法大 *Ta fa-ling-shih-fu*

### FRANCE

Consul—H. de Marcilly (Hankow)  
Acting Consul—Feer (Hankow)  
Acting Vice-Consul—Gélis

府事領英大 *Ta Ying ling-shih-fu*  
GREAT BRITAIN

also

### AUSTRIA-HUNGARY

Consul—E. F. Bennett (absent)  
Consul Officiating—H. Goffe

### GERMANY

Acting Consul—M. Müllen  
Interpreter—Dr. A. Nord  
Secretary—W. Freder King

### 門衙事領本日大

### JAPAN

Acting Consul—H. Kirino, for Shasi  
and Ichang (residing at Shasi)

門衙國美大 *Ta-me-kwoh ya-men*

### UNITED STATES OF AMERICA

Consul General—L. S. Wilcox (Hankow)  
Vice & Depy. Con.-Gen.—A. L. Sarle (do.)

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**關昌宜** *I-chang-kwan*

**CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**

Commissioner—F. S. Unwin  
 Assistant—J. H. Berruyer  
 Assistant—J. W. Stephenson-Jellie  
 Medical Officer—W. Kirk, M.D., M.R.C.S.  
*Out-door Staff*  
 Harbour Master and Tidesurveyor—  
 E. Molloy  
 Examiners—G. Kopp, J. Ferguson  
 Asst. do. —J. McMahon, M. W. Fraser  
 Tidewaiters—E. O. Hare, G. F. Haynes  
 F. Scott, D. Verner, I. H. Roberts, R.  
 Bulldeath

**JARDINE, MATHESON & Co., Merchants,**  
 C. C. Carlson, agent

*Agencies*

Indo-China S. N. Company, Limited  
 Canton Insurance Office, Limited  
 Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

**MELCHERS & Co., Merchants**  
 H. Rohde, agent

**MISSIONS**

For Protestant Missions see end of  
 China Directory

**堂主天** *Tien-choo-tang*

**ROMAN CATHOLIC MISSION**

Right Rev. Theotimus Verhaeghen,  
 Bishop tit. of Syena and Vicar  
 Apostolic of Southern Hupeh  
 Rev. Giovanni Franzoni, provicar  
 Rev. Gabriel van Gestel  
 Rev. Angelus Timmers

Rev. Gratianus Laurent  
 Rev. Marcellus Sterkendries  
 Rev. Polydorus Vercruysse  
 Rev. Florentius Robberecht  
 Rev. Hubertus Adons  
 Rev. Seraphinus Melissen  
 Rev. Damianus de Walleff  
 Rev. Thaddæus Jacobs  
 Rev. Matthias Vlaminc  
 Rev. Natalis Gubbels  
 Rev. Fredericus Verhaeghen  
 Rev. Solano de Cock  
 Rev. Libertus Callebaut  
 Rev. Victor Stolle  
 Rev. Julianus Verhaeghe

**堂母聖** *Chen-mou-tang*

REV. SŒURS FRANCISCAINES MISSION-  
 AIRES DE MARIE  
 Rev. Mère Marie Béatrix & 8 sisters-

**司公船商阪大**

*Tai-pan tseung-lun kung-tze*

OSAKA SHOSEN KAISHA, Tel. Ad. Shosen  
 K. Matsuhara, agent  
 F. Nakagawa

*Agency*

The Tokio Marine Insurance Co.

**局政郵清大昌宜**

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE  
 District Postmaster—F. S. Unwin  
 Postal Officer—T. A. Collaço

**SALT LEKIN COLLECTORATE**

Commis'ner-in-charge—F. S. Unwin

**CHUNGKING**

**慶重** *Chung-king*

The city of Chungking, situated in lat. 29 deg. 33 min. 30 sec. N., long. 107 deg. 2 min. E., may well be described as not only the commercial capital of Szechuen, but of the whole of Western China. The foreign import trade centres here, and is then distributed by a smaller class of trading junks up the various rivers of the province, All exports—yellow silk, white wax, hides, leather, feathers, bristles, rhubarb, musk, opium, and the large assortment of Chinese medicines—are received, assorted, repacked, and shipped to Ichang, Hankow, and Shasi, consignments to the latter port being transhipped there into smaller junks, and forwarded to the southern provinces, *via* the Tung Ting lake.

The city occupies the end of a high and rocky bluff forming a peninsula, at the junction of the river Kia-ling with the Yangtze, 1,400 miles from the mouth of the latter. The principal streets of the city, in which are many fine shops, are on the side of the Yangtze. It is surrounded by a crenelated stone wall in good repair, which is some five miles in circumference, pierced with nine gates. This wall was built in 1761, replacing an older one. The climate of Chungking is depressing, the summer being hot and damp, the winters raw and chilly, with thick fogs from November

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.

to March. Spring and autumn can indeed hardly be said to exist. The ordinary rise of the river is about 75 feet; in 1892 it rose 96½ feet, and on 6th August 1898 to 101 feet, on 2nd August, 1903, it rose to 93½ feet the water not being able to force its way fast enough through the gorges. According to a Chinese report the river rose 120 feet in 1878. An extraordinary landslip occurred in September, 1896, some distance below Chungking, which forms a dangerous rapid and greatly interferes with traffic on the river. Operations are now in progress for the removal of the obstruction. On the left bank of the Kialing and facing Chungking, extending below the junction of the two rivers, is the walled city of Kiang-Peh-ting, formerly within the district of Li Min Fu, but now incorporated in Chungking Fu. These two cities and the large villages in their immediate neighbourhood are estimated to contain a population of about 300,000.

The port was declared open to Foreign trade in March, 1891, but business did not actually commence until the 18th June, since which date a large trade has been done both in imports and exports, carried in foreign chartered junks. The net value of the trade in 1903 was Tls. 29,222,120; in 1902 Tls. 24,679,739; Tls. 24,268,728 in 1901, and Tls. 24,452,066 in 1900. Rebellious disturbances in recent years have adversely affected trade, but in 1903 the province enjoyed immunity in this respect and in consequence trade improved.

The Yangtsze is navigable for steamers from Ichang, not only to Chungking, but as far as Sui-fu, where the Min river joins the Yangtsze, but before the Japanese war, steamers were not allowed to ascend above Ichang. By the Japanese Treaty of 1894, however, the right of steam navigation to Chungking was secured, and in the spring of 1898 the voyage was successfully accomplished by Mr. A. Little with the small steamer *Leechuen*, which, however, being of limited power, had to be tracked up the rapids in the same way as junks. On 6th May, 1900, the two light-draught British gunboats *Woodcock* and *Woodlark* arrived from Ichang, having left that port on 5th April. The return journey occupied 25 steaming hours. On 12th June, the Yangtsze Trading Company's steamer, the *Pioneer*, commenced her maiden voyage and arrived at Chungking on 20th June. This steamer was afterwards purchased by the British Government. Several steamers have since been built for the Upper Yangtsze, and in December the German steamer *Suihsiang* was wrecked on her first voyage sixty miles above Ichang. The Commissioner of Customs in his report for 1901 wrote—"The navigation of the Yangtsze between Ichang and Wan-hsien for merchant steamers is unanimously considered insuperable by all those with whom I have discussed the subject, whose practical knowledge of the river entitles them to be named authorities. The difficulties and obstructions to be overcome, the delays at the different rapids, and consequent expense to the ship, are of such a nature as to preclude all hopes of profit, although the actual feasibility of getting to Chungking by steam has already been demonstrated by the S.S. *Pioneer* and by gun-boats."

## DIRECTORY

### 記 瑞

ARNHOLD, KARBERG & Co.  
L. A. Andersen, agent

### 古 太

BUTTERFIELD & SWIRE  
Yang-huang-tsau, agent

### 局 渝 商 招 *Chau Shang-yu-chü*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.  
S. P. Yih, manager  
K. C. Yih, clerk, foreign affairs

### 報 日 慶 重

CHUNGKING DAILY NEWS  
T. Takegawa, editor and proprietor

### 德 立 *Li-teh*

CHUNGKING TRADING COMPANY, LD.  
Archibald Little, president  
J. W. Nicolson, secretary  
J. Watson

### Agencies

London and Lancashire Fire Insce. Co.  
Royal Exchange Assurance  
North China Insurance Company, LD.  
Yangtsze Valley Company, Limited

### 昌 義 *Yee-cheong*

COFFINEY, A., Merchant and Agent for  
Paul Kinsbourg, Paris  
S. E. Charrier, export branch

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

## CONSULATES

## FRANCE

Consul—Bons d'Anty (Chentu)  
 Vice-Consul—A. Hauchecorne  
 Medecin—Dr. L. E. d'Auriol  
 Poste Française—Viallon, postmaster

門衙事領英大 *Ta Ying ling-shih ya-men*

## GREAT BRITAIN

Vice Consul—W. P. M. Russell  
 Constable—E. Richmond

## 府事領本日大

*Ta-yat-pün-ling-sz Fu*

## JAPAN

Vice-Consul—S. Tokumaru  
 Interpreter—R. Ikenaga  
 Student—K. Haraguchi  
 Inspector of Police—S. Uchida

關慶重 *Chung-ch'ing Kuan*

## CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—W. T. Lay  
 Acting Comissnr.—W. C. H. Watson  
 Assistants—A. L. Pichon, H. Menze  
 Acting Tidesurveyor and Harbour  
 Master—J. H. Barton  
 Assistant Examiners—J. Sheridan, O.  
 W. Lund, R. A. Olsen  
 Tidewaiters—G. J. Colwell, W. Campbell, J. C. Veir  
 Medical officer—J. H. McCartney, M.D.

HOLLAND, A., Merchant

## 院醫仁寬

## HOSPITAL—CHUNGKING GENERAL

Physician—J. H. McCartney, M.D.

## 房藥美大

## HOSPITAL—CHUNGKING WOMEN'S

Miss A. Edmonds, M.D.

## HOSPITAL—LONDON MISSION

Physician—T. Kirkwood, M.A., M.B., C.M.

## HOSPITAL—CATHOLIC

Physician—L. Erdinger, M.D.

塚石 *Shih-chung*

ISHIZUKA, T., Merchant

和怡 *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants  
 Wei Kwo Ping, agent

## 茂隆

MACKENZIE & Co.

J. Fetherstonhaugh, agent

## MISSIONS

For Protestant Missions see end of  
 China Directory

堂主天 *Tien-chu-t'ang*

ROMAN CATHOLIC MISSION  
 (Missions Etrangères de Paris)

堂原真 *Chen-ien-t'ang*

VICARIAT APOSTOLIQUE DU SU'TCHUEN  
 ORIENTAL (CHUNGKING)

Evêché—Chouvellon, évêque  
 Lorain, provicaire  
 Caron, procureur  
 Cathédrale—Pons, curé  
 Hôpital—Farges, aumônier  
 Roulet, médecin  
 Emerentienne, Adrien, Felicie,  
 Gethsemani, Felix, Geremie,  
 Visitation, sœurs hospitalières  
 Ecole Française—Gabriel, directeur  
 Amateur, Paul, profs.  
 Séminaires—Dangy, Fleuey, Claval,  
 Thomas, Cacauld, Cas.  
 Imprimerie—Gourdon, Louis  
 Aux différents postes du Vicariat en  
 dehors de Chungking—Magnac,  
 Landes, Decomps, Menier, Leroy,  
 Thibault, Chaudier, Mann, Mar-  
 rot, Buffet, Giraux, Faucon, De-  
 rouin, Perrier, Meillier, Mommaton,  
 Roulland, Lombard, Got, Piro, t,  
 Cacauld (théod), Palafre, Tournier,  
 Betin, Cazaban, Poitout, Monnier,  
 Bourgeois, Deleon, Lamat, Pitiot,  
 Gibergues

堂修聖 *Shen-sieou-t'ang*

VICARIAT APOSTOLIQUE DU SU'TCHUEN  
 OCCIDENTAL (CHENTU)

Evêché—Dunand, évêque  
 Pontvianne, provicaire  
 Couderc, procureur  
 Cathédrale—Rouchouse, curé  
 Hôpital—Chrysostome, Zaccharie,  
 Transfiguration, Blaise, Celine,  
 Misericordia, sœurs hospitalières  
 Ecole Française—Louis-Eraste, dir.  
 Paul - Xavier, Joseph - Claudius,  
 profs.  
 Séminaires—Perrodin, Caluraud  
 Aux différents postes du Vicariat en  
 dehors du Chentu—Maupoint, Du-  
 puis, Tetu, Bayon, Eyrisson, Car-  
 ton, Bouchard, Bailly, Junier,  
 Molleron, Briand, Bauquis, Piel,  
 Roux, Bottereau, Laroche, Viret,  
 Combe, Greff, Thermes, Rousseau,  
 Montel, Dury, Gabaric, Laurent,  
 Eymard, Ambroise, Gaillard, Gines-  
 tet, Arlas, Clavières, Poisson

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.



**堂信公** *Kong-sin-t'ang*VICARIAT APOSTOLIQUE DU SU'TCHUEN  
MERIDIONAL (SUIFU)

Evêché—Chatagnon, évêque

Moutot, provicaire

De Guebriant, do.

Fayolle, procureur

Cathédrale—Renault, curé

Hôpital—Raison, aumonier

Cene, Marie, Samuel, Longin,

Eveline, Camille, Anisia, sœurs  
hospitalières

Ecole Française—Leon, directeur

Jules, Victorin, Subrand, Joseph,  
profs.

Séminaires—Scherrier, Galibert

Aux différents postes du Vicariat en

dehors de Suifu—Gourdin, Ma-

zaud, Bouchere, Moreau, Beraud,

Benezet, Chareyre, Martin, Barry,

Gire, Tarrisse, Delolme, Brotte,

Puech, Castanet, Breuil, Gouriât,

Burnichon, Gallay, Veyrac, Jouve,

Bourgain, Doussine, Sirgue, Sapin,

Chincholle, Boissière, Piard, Man-

suy, Garrel, Grosjean, Leroux, Du-

bois, Pierrel, Cambourieu, Ro-

chette, Armand, Champion

**渝坂大** *Tai-pan-yu*

OSAKA SHOSEN KAISHA

Huang-sin-chao, shipping agent

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE

District Postmaster—W. T. Lay

District Inspctr.—J. Tweedie

Asst. Officer—F. B. Tolliday (Chengtu)

Do. —J. Rudland

STANDARD OIL COMPANY

H. Hancock (absent)

**泰公** *Kung-t'a*

STOUT, JAMES, Merchant

James Stout (Hankow)

S. P. Wang

SYNDICAT FRANÇAIS DU SZE-TCHOUEN

P. Duclos (absent)

TELEGRAPH—CHINESE IMPERIAL ADMINIS-  
TRATION**局報電都成**

CHENTU

Chow Pao-Chên, manager

K. Y. Whang, clerk-in-charge

7 operators

**局報電州清**

CHINGCHE

1 Clerk

**局報電慶重**

CHUNGKING

S. P. Cheng, manager

S. C. Hsü, clerk-in-charge

8 operators

**處報電署督東川**DEPARTMENT IN TAOTAI'S YAMEN OF  
CHUENTUNG (at Chungking)

K. T. Wong, clerk

**處報電署督川**

DEPARTMENT IN VICEROY'S YAMEN

K. Y. Whang, clerk-in-charge

4 operators

**局報電府州夔**

KWEICHOWFU

H. K. Woong, manager

K. H. Kung, clerk-in-charge

C. P. Teh, do.

12 operators

**局報電州瀘**

LUCHOW

D. K. Zaw, manager

Y. M. Li, clerk-in-charge

12 operators

**局報電府州叙**

SUIFU

S. C. Hsü, manager

T. C. Chü, clerk-in-charge, acting

3 operators

**局報電鑪箭打**

TATSIENTU

S. Y. Woong, manager

2 operators

**局報電江墊**

TIENKIANG

F. W. Ku, clerk

**局報電州資**

TSICHOV

D. S. Hung, clerk-in-charge, acting

1 operator

**局報電縣萬**

WANSHIN

K. T. Chang, manager

S. S. Kar, clerk-in-charge

3 operators

**局報電山巫**

WU-SAN

W. C. Tong, clerk

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

局報電州雅  
YACHOW  
K. C. Woong, manager  
3 operators

局報電川永  
YUENCHUEN  
C. Y. Fung, clerk

局報電甯永  
YUNGNING  
K. D. Chow, clerk

YULIN MATCH FACTORY  
K. Miyasaka, manager  
• C. Sonehara

## HANGCHOW

州杭 *Háng-chau*

Hangchow, the capital of the province of Chekiang, is situated 150 miles southwest of Shanghai, and 127 miles south of Soochow, on the Chien-tang River at the apex of a bay which is too shallow for the navigation of steamers. The mouth of the river is, moreover, periodically visited by a bore, or tidal wave, which further endangers the navigation. Haining is the best place for observing this famous bore, which is formed by the north-east trade wind heaping up the water of the Pacific on the China coast and causing enormous tides. Hangchow Bay is shaped like a funnel, and the mass of water rushing up, more and more concentrated as it advances, is suddenly confronted by the current of the river. The momentary check causes the water to assume a wall-like formation; then, growing to a height of 15ft. at spring tides and gathering momentum with the immense pressure behind, forcing its volume into the comparatively narrow waterway, it tears past the sea-wall with a roar like thunder at a rate sometimes reaching 15 miles an hour. Before the Taiping rebellion Hangchow shared with Soochow the reputation of being one of the finest cities in the Empire, on account of its wealth and splendour, but it was almost destroyed by the rebels. It has since rapidly recovered and is once more populous and flourishing, though it has not yet regained its former pitch of prosperity. The population is estimated at 750,000, including suburbs. As a manufacturing centre Hangchow takes place even before Soochow. Its three great trades are silk weaving, including several kinds of crape and gauze, the production of fans of all kinds, and the making of thin tin foil, from which are formed the imitation ingots of silver, burnt in such immense quantities by the Chinese. In addition, it sends out thread, string, colours, drugs, lacquer, and many other articles in small quantities. The communication by water with Shanghai is particularly good, and might be much improved with very little trouble by a small amount of dredging at a spot in the Grand Canal twenty miles from Hangchow. Ningpo, about 120 miles distant, can also be reached by boat from Hangchow with several transshipments only: it is quicker to go *via* Shanghai. Hangchow was declared open to foreign trade on the 26th September, 1896, in accordance with the terms of the Japanese treaty. Steam launches ply regularly to and from Shanghai and to and from Soochow with passenger boats in tow, making the trip in from 18 to 24 hours. One of the sights of Hangchow is the famous western lake, dotted with islets crowned with shrines and memorial temples, and spanned by causeways joining island to island. The general picturesque effect is heightened by temples, pagodas, and similar monuments judiciously placed in effective spots, while the slopes of the hills bordering the lake on the west are bright with azaleas, honey-suckle, and peach-bloom, and clusters of bamboos, several kinds of conifers, the stillignia, camphor tree, and maple in rich profusion, all help to make the scene ideally perfect.

The site selected for the Foreign Settlement extends for half a mile along the east bank of the Grand Canal; it covers over half a square mile and is about four miles from the city wall. The Japanese concession adjoins it on the North and is about the same size. The Custom House and Commissioner's and Assistants' residences are built on the Customs Lot, and an imposing Police Station has also been put up. A British Consulate has been built on the opposite side of the Japanese Concession, not on the settlements. On the west side, opposite the Settlement, a cotton mill, owned by Chinese and built and worked on western lines, is in operation. It was working in 1903 night and day, and turned out 3,000,000 lbs. of yarn; the company has built a large

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

factory for pressing oil out of cotton seed. A native-owned steam silk filature has not been working for several years and is now used as the head office of the Chehkiang Lottery. Flour mills have been put up and are working intermittently. A comphor company has been formed under official patronage and a monopoly for the trade has been granted to it. The commodities chiefly dealt in are opium, tin, Japanese copper, kerosine oil, soap, sugar, prepared tobacco, varnish, paper fans, silk piece goods, raw silk, and tea. The principal article of export is tea, about 70,000 piculs per year. The tea comes from Anhui and Pingsuey near Shaohsing and from the neighbourhood of Hangchow, where the valuable Lungching tea is grown. Silk, paper fans, raw cotton, medicines and tinfoil are also exported. The imports of foreign goods from Chinese ports amounted to Tls. 4,354,082 in 1903, against Tls. 3,669,297 in 1902, and the exports to Tls. 8,203,026 against Tls. 7,125,445 in 1902. The net value of the trade of the port for 1903 was Tls. 15,621,761 against Tls. 14,309,483, in 1902, Tls. 12,105,667 in 1901, and Tls. 9,433,771 in 1900. Trade is improving generally.

Halfway between Hangchow and Shanghai is Kashing, where the grand canal is entered. Kashing is a Customs Station under Hangchow and was first opened in 1898 for collecting duties on foreign opium owing to fiscal arrangements being against the collection at Hangchow. It now collects duties both on imports and exports and has become quite an important factor.

Two Chinese steamboat companies and one Japanese operate between Shanghai and Hangchow, and one Chinese and one Japanese between Soochow and Hangchow, each giving a daily service. Thirteen foreign missionaries were murdered at Chüchow on the Chientang river in 1900. Cholera in 1902 killed 10,000 people.

## DIRECTORY

### CONSULATES

#### GREAT BRITAIN

Officiating Consul—R. H. Mortimore,  
Consul at Ningpo

#### 門衙事領本日大

*Ta-yat-pun-lin-sz Ya-men*

#### JAPAN

Vice-Consul—T. N. Okohira  
Chancellor—K. Kishi  
Inspector of Police—H. Ishihara

#### 關新州杭

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—P. von Tanner  
Deputy do.—T. Macphail (Kashing)  
Assistants—L. A. Lyall, C. W. de  
Berigny, R. F. Wrench  
Medical Officers—D. D. Main, W. H.  
Venable (Kashing)  
Tidesurveyor—L. Liedcke  
Assistant Examiners—W. A. Barlow  
Wheeler (Kashing), J. Steinacher  
Tidewaiters—F. Bénard (Kashing), W.  
O. Pinkerton, B. A. Friedrich  
(Kashing), C. Huddy (Kashing), C. E.  
Goodridge (Kashing), R. Raiteri, O.  
M. Stromdahl, J. H. A. Onken

### LEKIN ADMINISTRATION, EASTERN CHEKIANG

Commisr.-in-charge—P. von Tanner  
Assistant—R. F. Wrench

### MISSIONS

For Protestant Missions see end of  
China Directory

#### ROMAN CATHOLIC MISSION

Rev. C. P. Louat  
Rev. M. Bouillet  
Rev. A. J. Asinelli (Kashing)  
Rev. P. Rassat  
Rev. A. Boucher (Kashing)

#### SISTERS OF CHARITY

Sisters Archenault (superioress), M.  
Parada, A. Wagensperg, G. Borie,  
M. L. Hacard

#### 房捕巡場關通州杭

### POLICE (CHINESE)—Hangchow Settlement

Chief—T. Murphy  
1 interpreter, 1 instructor, 3 sergts.  
21 constables

### POST OFFICE—IMPERIAL (Hangchow City)

Postal Officer—P. Filipini  
Assistant Postal Officer—Th. Brown

### POST OFFICE—IMPERIAL JAPANESE

Postmaster—Y. Watanabe  
Postal Officer—Y. Hosaka  
Chinese Clerk—F. Chang

### TOITO STEAMBOAT COMPANY

T. Yendo

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

# NINGPO

波 寧 *Ning-po*

Ningpo is situated on the river Yung, in the province of Chekiang, in lat. 29 deg. 55' min. N., and long. 121 deg. 22 min. E. It was one of the five ports thrown open to foreigners in 1842. Foreigners had, however, visited Ningpo at an early date. Portuguese traded there in 1522; a number of them settled in the place in that and succeeding years, and there was every prospect of a rising and successful settlement soon being established. But the lawless acts of the Portuguese soon attracted the attention of the Government, and in 1542 the Governor of Chekiang ordered the settlement to be destroyed and the population to be exterminated. A large force of Chinese troops soon besieged the place, destroying it entirely, and out of a population of 1,200 Portuguese, 800 were massacred. No further attempt at trade with this port was made till towards the close of the 17th century, when the East India Company established a factory at the island of Chusan, some forty miles from Ningpo. The attempt to found a trade mart there, however, proved unsatisfactory, and the factory was abandoned after a very few years' trial. The port was deserted by foreigners for many years after that. When hostilities broke out between Great Britain and China in 1839, the fleet moved north from Canton, and on the 13th October, 1841, occupied Ningpo, and an English garrison was stationed there for some time. In March, 1842, an attempt was made by the Chinese to retake the city, but the British artillery repulsed them with great slaughter. Ningpo was evacuated on May 7th, and, on the proclamation of peace in the following August, the port was thrown open to foreign trade.

Ningpo is built on a plain, which stretches away to a considerable distance on either side. It is a walled city, the walls enclosing a space of some five miles in circumference. The walls are built of brick, and are about twenty-five feet high. They are fifteen feet wide at the summit, and twenty-two at the base. Access is obtained to the town by six gates. A large moat commences at the north gate and runs along the foot of the wall for about three miles on the landward side, until it stops at what is called the Bridge Gate. The main street runs from east to west. Several of the streets are spanned by arches erected in memory of distinguished natives. Ningpo has been celebrated as possessing the fourth library of Chinese works, in point of numbers, which existed in the empire. It was owned by a family who resided near the south gate. The site occupied by the foreign residences is on the north bank of the river. The population of Ningpo is estimated at 255,000.

The foreign trade at Ningpo has never been large. This is owing to a considerable extent to the proximity of Shanghai; the native guilds preventing direct dealings with foreigners. A Cotton mill was established in 1896, and commenced work in June of that year. Of Tea, there were exported in 1903, 115,346 piculs, against in 94,122 piculs, 1902, and 178,004 in 1896, the falling off being due to a diversion of the Fychow tea trade, which formerly passed through this port, but is now forwarded to Shanghai *via* Hangchow. The net value of the trade of the port was Haikwan Tls. 22,240,093 in 1903; Tls. 19,359,264 in 1902, Tls. 16,964,355 in 1901, and Tls. 15,277,380 in 1900.

## DIRECTORY

古 太 *Taikoo*  
BUTTERFIELD & SWIRE  
T. W. Lammert, signs per pro.  
*Agencies*  
Ocean Steamship Company Ltd.  
China Navigation Company, Ltd.  
China Mutual Steam Nav. Co., Ltd.

Taikoo Sugar Refining Company, Ltd.  
Royal Exchange Assurance Corpn.  
London and Lancashire Fire Insce. Co.  
Palatine Insurance Company, Ltd.  
Guardian Assurance Co., Ltd.  
Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.  
Standard Oil Co. of New York

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.



**局商招** *Chau Shan Yun Kg-iuk*  
**CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.**  
 Koo Yuen Seng, manager  
 Le Ching Lin, clerk  
 Loo Tso Tsing, do.  
*Agency*  
 China Merchants' Marine Insurance Co.

**CHRIST CHURCH**  
 Bishop—Rt. Rev. G. E. Moule, D.D. (re-  
 siding at Hangchow)  
 Archdeacon and Acting Chaplain—  
 Ven. A. E. Moule, B.D.  
 Treasurer and Churchwarden—R. H.  
 Mortimore

**C. M. S. TRINITY COLLEGE**  
 Principal—Rev. W. S. Moule, B. A.

### CONSULATES

**門衙事領國英大**  
*Da Ing-kok Ling-ze-ngó-meng*  
**GREAT BRITAIN**  
 also  
**AUSTRIA-HUNGARY, Consulate**  
 Consul—R. H. Mortimore  
 Constable—G. A. McKerrrow

**關海浙** *Ché Hai-kwan*  
**CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**  
 Act. Commissioner—A. G. H. Carruthers  
 Assistants—H. M. A. Bismarck, T. A.  
 M. Castle, B. D. Tisdall, U. Marconi,  
 P. de Bondy  
 Medical Officer—J. S. Grant, M.D.  
 Tidesurveyor and Harbour Master—  
 A. Kliene  
 Acting Boat Officer—E. Shelton  
 Chief Examiner—W. Pollock  
 Examiners—J. J. McGrath, E. Belbin,  
 J. Manley, J. A. Reynolds  
 Assistant Examiners—A. W. Sorms,  
 J. Willis  
 Tidewaiters—F. Spence, G. O. Lee, S.  
 Woxen, C. W. Landers, R. J. Stephens,  
 J. F. Burton, F. L. Meek  
 Lighthouses—Tiger Island, Square  
 Island

**益美** *Me-ih*  
**EHLERS A., & Co.**  
 P. Stave, signs per pro.  
*Agencies*

Norddeutscher Lloyd  
 Hamburg-America Linie  
 Austrian Lloyd Steam Navigation Co.  
 Canadian Pacific S. S. and Railway Co.  
 Indo-China Steam Navigation Co.  
 China Mutual Steam Nav. Co., Ltd.  
 Shell Transport and Trading Co.  
 Canton Insurance Office, Limited

Yangtze Insurance Association, Ltd.  
 Hongkong Fire Insurance Company  
 Baloise Fire Insurance Co., Basle  
 Standard Life Assurance Company  
 New Zealand Insurance Company  
 Aachen Munich Fire Insurance Co.  
 Netherlands Fire Ins. Co., "Salamander"  
 Law Union and Crown Insee. Co.  
 Hanseatische Feuer-Vers.-Ges.

### 昌遜

**HUDSON & Co., J. S., Merchants, Commis-  
 sion Agents, Importers and Exporters**  
 A. J. Hudson  
*Agencies*  
 Manufacturers' Life Ins. Co., Toronto  
 New York Life Insurance Company

**INTERNATIONAL COMMERCIAL Co., 2, The  
 Bund**  
 Newman Bros., managers

### MISSIONS

For Protestant Missions see end of  
 China Directory

**COLLÈGE ST. JOSEPH**  
 Frères Maristes  
 Frère Angelin, directeur  
 Frère Anthelme  
 Frère Stephane  
 Frère Emilien  
 Frère Aexchange

### 堂主天波寧

*Ning-po Tieng-tsu-tang*  
**ROMAN CATHOLIC MISSION OF CHEKIANG**  
 Mgr. P. M. Reynaud, Bhp. of Fessulan  
 Rev. B. L. Ibarruthy, Ningpo  
 Rev. D. V. Procacci, Chusan  
 Rev. E. Barberet, do.  
 Rev. C. Mustel, Kiashing  
 Rev. C. J. Chasle, Ningpo  
 Rev. J. B. Lepers, Taichow  
 Rev. C. Wittib, Kinchow  
 Rev. A. Asinelli, Ningpo  
 Rev. P. Favreau, Ningpo  
 Rev. C. Louat, Hangchow  
 Rev. A. Cottin, Taichow  
 Rev. S. Wilfinger, Kinchow  
 Rev. J. Chiapetto, Chao-shing  
 Rev. C. Aroud, Wenchow  
 Rev. C. Henault, Chaoshing  
 Remy, Hay-men  
 Rev. P. Rassat, Hangchow  
 Rev. A. Boucher, do.  
 Rev. J. B. Tisserand, Wenchow  
 Rev. M. Bouillet, Ningpo  
 Rev. J. Fraser, do.  
 Frères J. Lesoine, A Peyrie Ningpo  
 Frère V. Malfait, Haymen

**REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.**

**堂慈仁江浙** *Chekiang Jen-tse-tang*

## SISTERS OF CHARITY

At Ningpo, "Maison de Jésus Enfant"—Germaine Dauverchain, (supérieure), Xavier Berkeley, Gabrielle Noguet, Agathe Ou, Thérèse Chu, Vincent Tsa, Anne Wills, Marther Chu, A. Boucher

At Tinghai (Chusan), "Maison de la Présentation"—Cécile Raisin, Ratta supérieure, Marie Théron Marie Affentochegg, Lucie Pang, Paulien Cheng, Josephine Léan, Angèle Dasilva

At Hangchow, "Maison de St. Vincent"—Marie Archenault, supérieure, Josephine Zo, Marie Borie, Louise Wang, Vincent Ou, Marguerite Guigas

At Tsofoopang "Maison du Sacre Cœur"—Adélaïde Faure, supérieure, Vincent Perrin, Marie Joss, Monique Liou, Agnès Ou

**院病濟** *Tsy-ping-yuen*

At Ningpo, "Hôpital St. Joseph"—Marthe Ricaud, supérieure, Isida Parad Gabrielle Porte, Vincent Lo, Louise Dasilva, Marie Vial

NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY  
T. Y. Pearson, agent

PILOT—A. J. Philbey

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE  
Distr. Postal Officer—A. M. Montell

**司公船輪紹甯記慎益美**

*Me-ih-shun-kee Ning-shao-lun-zan-kung-sz*

STEAM LAUNCH COMPANY

A. Ehlers & Co., agents  
Sun Jang Ching, manager  
Launches—"Chinnan" "Chinhsing"

**房捕巡** *Tshung-bu-wong*

TAOTAI'S POLICE  
Contlr. and Magistrate—J. C. Watson  
1 intrpr., 1 writer, 4 corps., 40 consbles

**局報電國中**

*Chung-Kuo-tien-pao-chu*

TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE

Liu Shao-kah, manager  
Buon Pah-yung, clerk-in-charge

**WENCHOW**

州溫 *Wan-chau*

Wenchow-fu, one of the five ports opened to foreign trade by the Chefoo Convention, is the chief town in the department of the same name occupying the south-east corner of Chekiang province. The city is situated on the south bank of the river Ou about twenty miles from its mouth, in lat. 27 deg. 18 min. 4 sec. N., long. 120 deg. 38 min. 28 sec. E. The site is a well cultivated plain, bounded on all sides, but at a distance of some five miles, by lofty hills. The walls are said to have been first erected during the fourth century, and enlarged and re-built by the Emperor Hung Wu in 1385. They are formed of stone, diagonally laid at the foundation, and partly also of brick, and measure about four miles in circumference. The streets are wider, straighter, and cleaner than those of most Chinese cities. They are mostly well paved with brick and kept in careful repair by the householders. They slope down on either side to waterways, which in their turn communicate with canals permeating the whole city. There are numerous large nunneries and temples in Wenchow. The Custom-house, outside the chief gate, known as the *Shwang Mén* or "Double Gate," the Taotai's Yamên, the Prefect's and other public offices in a cluster, and the Foundling Hospital, all near the centre, are the other chief buildings. The latter institution, built in 1748, contains one hundred apartments. Among the objects of greatest interest and curiosity to the stranger are two pagodas situated on "Conquest" Island, abreast of the city. They are both of great antiquity and, with the houses close by, were for some time the retreat of Ti Ping, the last Emperor of the Sung dynasty, when seeking to escape from the Mongols under Kublai Khan. The British Consul and the Customs outdoor staff occupy foreign built houses on the island. His Majesty Ti Ping has left behind him autographs preserved to this day in the adjoining temple. The estimated population of the city is 80,000.

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

There were Boxer troubles in the Ping-yang district, several native Christians being murdered in 1900, and all the missionaries left Wênchow, where, however, the officials were able to maintain order. The Roman Catholic Missionaries have a conspicuous-looking Cathedral in the Western part of the city. The English Methodist Mission has a handsome church, capable of seating about a thousand people, also a hospital and dispensary. In 1903 the same Mission further erected a fine college at a cost of \$20,000, containing sleeping accommodation for over a hundred students and teaching accommodation for more than two hundred.

There is no foreign settlement at Wênchow, and the foreign residents are a mere handful, consisting almost entirely of officials and missionaries. A large quantity of native opium is produced in the vicinity of Wênchow. There is a considerable native export trade in wood, charcoal, and bamboos, brought down the river on rafts from Ch'u-chow. The annual value of the trade is estimated to be about \$3,000,000. The shops and yards engaged in it are situated in the west suburb, where immense quantities of bamboos and poles are kept on hand. Wênchow is also celebrated for its oranges, which rank second important in the export trade. The total export of Tea in 1903 was 38,935 piculs against 26,411 piculs in 1902 and 13,097 piculs in 1901. The value of the net trade of the port coming under the cognizance of the Foreign Customs for 1903 was Hk. Tls. 2,589,333 against Hk. Tls. 1,916,355, for 1902, Hk. Tls. 1,460,789 for 1901, Hk. Tls. 1,459,630 for 1900.

## DIRECTORY

### CONSULATES

#### 門衙事領國英大

*Da Yäng-kwai-ling-sz-ngo-mêng*

GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate

Consul—R. H. Mortimore

Constable—John Compton

SPAIN, Consulate

Con. Offic'g—R. H. Mortimore (N'po)

Constable—John Compton

UNITED STATES OF AMERICA

Consul—John Goodnow (Shanghai)

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.

Hsieh Chung-son, agent

Loo Hsin Yuen

關海關 *Ou-Hoi-Kwan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Acting Commissr.—J. H. M. Moorhead

Clerk—F. W. E. Dulberg

Tidesurveyor and Harbour Master—

J. H. Nightingale

Examiner—A. A. Godwin

Tidewaiter—Y. M. Mudés

### MISSIONS

For Protestant Missions see end of China Directory

ROMAN CATHOLIC MISSION

Rev. C. Aroud

Rev. J. B. Tisserand

Rev. Léon Marques

### 局政郵清大州溫

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE

Postmaster—J. H. M. Moorhead

Postal Officer—N. B. Doodha

## SANTU

Santu was voluntarily opened to foreign trade by the Chinese Government on the 8th of May, 1899. It is a port in the Samsah Inlet, some 70 miles north of Foochow. A large part of the tea shipped from Foochow comes from the surrounding districts, and is now shipped to that port. It is possible that the future will see direct shipments to Europe from Santu. The harbour has been described as the best and safest on the China Coast. The new port has, practically, waterways to the Cities of Fu-an, Ning-tê, and Fu-ning; and, when an effort has been made to divert the existing junk trade to steamers and to exploit the hinterland, the place should forge ahead.

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

The climate is healthy, the heat of Summer being always tempered by sea breezes. Capital shooting in wild-fowl, partridge and pheasant may be found from November until April, and tigers are said to be fairly numerous on the mainland. The Osaka Shosen Kaisha are running a regular steamer to Foochow throughout the year, whilst during the sea season (May-October) other companies are represented. The Samsah Inlet, on account of its picturesque scenery, has been described as a miniature Inland Sea of Japan. The Basin was surveyed by H. M. S. *Waterwitch* in 1899, the work covering an area of 400 square miles, and an Admiralty chart has been published. A public board under the joint control of the Chinese authorities and the Commissioner of Customs controls the making of roads, extension of settlement, etc., wharfage dues of 2 per cent. being levied for this purpose. A jetty over 500 feet in length was erected in 1900. The province is believed to be rich in mineral resources and the port is considered to possess good openings for foreign capital. The net value of foreign imports in 1903 was Tls. 26,101 against Tls. 12,738 in 1902. The net value of the trade of the port for 1903 was Tls. 1,959,069 against Tls. 1,520,704 in 1902.

---

## DIRECTORY

---

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Acting Commissioner—Fred. W. Carey  
 Assistant—E. S. Lebas  
 Assistant Examiner—D. Davies  
 Tidewaiters—T. Kundsén, F. E. Jackson,  
 S. Shiels

### MISSIONS

For Protestant Missions see end of China  
 Directory

---

## FOOCHOW

州福 *Fuh-chau*

---

Foochow (or Fuh-chau-fu) is the capital of the Fokien province. It is situated in lat. 26 deg. 20 min. 24 sec. N., and long. 119 deg. 20 min. E. The city is built on a plain on the northern side of the river Min, and is distant about thirty-four miles from the sea, and nine miles from Pagoda Island, where foreign vessels anchor.

The attention of foreigners was early attracted to Foochow as a likely place where commercial intercourse could be profitably carried on in the shipment of Bohea Tea, which is grown largely in the locality. Before the port was opened, this article used to be carried overland to Canton for shipment, a journey which was both long and difficult. The East India Company, as early as 1830, made representations in favour of the opening of the port, but nothing definite was done till the conclusion of the Treaty of Nanking in 1842. The early years of intercourse with the natives were anything but what was anticipated. The navigation of the river was difficult, there was no market for imports, and several attacks by the populace rendered the port an undesirable place of residence for some time. It was not until some ten years after the port had been opened that there was much done in the export of tea from the interior, but after that the quantity shipped increased largely, and Foochow became one of the principal tea ports in China. Since 1880, when the tea trade of the port reached its highest figure, the export being 737,000 piculs, the prosperity of the place has been on the wane, and in 1903 the shipment of this its staple product was 236,404 piculs only, including 44,053 piculs of brick tea. The Commissioner of Customs in his report for 1902 said: "It is evident that the tea trade in Fukien is in a very critical condition, being in the very unenviable position of depending for its prosperity on the shortage of other teas. Unless something is done in the way of assimilating the modes of cultivating the plant and preparing the leaf in China to the methods in vogue in India and Ceylon, the tea trade must decline." Similar advice has constantly been pressed upon the native planters with no appreciable result so far.

---

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.



Two years ago extensive mining concessions were granted in the north and west of the province of Fukien to a Chinese and French syndicate with a view to mining for gold. A French mining engineer of high repute has made a careful survey of all the gold fields at Shao-wu Fu and reports them very valuable and all worth working. A company with a capital of one and a quarter million dollars has been formed to work the mines.

The city is built around three hills, and the circuit of the walled portion is between six and seven miles in length. The walls are about thirty feet high and twelve feet wide at the top. The streets are narrow and filthy, but the number of trees about the official quarter of the city, and the wooded hills enclosed by the walls, give a picturesque appearance to the general view. Two well-preserved pagodas stand within the city walls. Near the east gate of the city are several hot springs, which are used by the natives for the cure of skin diseases and are believed to be very efficacious. The Foochow people excel in the manufacture of miniature monuments, pagodas, dishes, etc., from what is called "soap stone," and in the construction of artificial flowers, curious figures of birds, etc. A few miles above the city the river divides into two branches, which, after pursuing separate courses for fifteen miles, unite a little above Pagoda Anchorage. The foreign settlement stands on the northern side of the island thus formed and which is called Nantai. A bridge across the river, known as the Long Bridge or Bridge of the Ten Thousand Ages, affords access to the city.

The climate of Foochow is mild and delightful for about nine months of the year, but in the summer it is rather trying, the range of the thermometer then being from 74 deg. Fahr. to 98 deg. A refuge from the heat of summer can, however, be gained by a three hours' chair ride to the top of Kuliang, which mountain resort is now much frequented by the foreign residents. The thermometer indicates an average of 10 degrees cooler on the mountain than it is in Foochow; the nights are always cool and blankets a necessity for comfort. Sharp Peak also affords a seaside and bathing resort which is much appreciated.

The scenery surrounding Foochow is very beautiful. In sailing up the Min river from the sea vessels have to leave the wide stream and enter what is called the Kimpai Pass, which is barely half-a-mile across, and enclosed as it is by bold, rocky walls, it presents a very striking appearance. The Pass of Min-ngan is narrower, and with its towering cliffs, surmounted by fortifications and cultivated terraces, is extremely picturesque, and has been compared to some of the scenes on the Rhine. The Yung Fu, a tributary of the Min, also affords some charming scenery, the hills rising very abruptly from the river bank. The Min Monastery, the Moon Temple, and the Kushan Monastery, all occupying most romantic and beautiful sites, are fine specimens of Chinese religious edifices, and are much resorted to by visitors. Game abounds in all the ravines and mountains in the vicinity of Foochow, while tigers and panthers are common in the more remote hills, and some of these beasts have been killed within ten miles of the city.

On the 1st August, 1895, a fearful massacre of missionaries occurred at Hwasang, a village near Kucheng, 120 miles west of Foochow, nine adults (eight of them ladies) and one child being killed and another child receiving injuries from which it died some days later.

Foreign vessels, with the exception of those of very light draught, are compelled to anchor at Pagoda Island, owing to the shallowness of the river, which has been increasing of late years the difficulties of navigation; even at the anchorage the river is silting up in several places. The limits of the port of Foochow extend from the City Bridge to the Kimpai Pass. The Mamoi Arsenal, near Pagoda Anchorage, is an extensive Government establishment, where several good-sized gunboats have been built. The Arsenal was bombarded by the French on the 23rd-24th August, 1884, and reduced to partial ruin, but has since been restored. The establishment has now been reorganised, and is administered by French experts. The construction of a new dock in connection with the Arsenal was commenced in November, 1887, on Losing Island. The dock is over 300 ft. long and has very powerful pumps and a good steel caisson. A small daily paper called the *Foochow Echo* is published. There is a Government mint in operation. In June, 1900, the port was visited by the most disastrous floods known there in living memory, the river rising through heavy rains which overflowed and deluged the country, sweeping away villages and causing immense havoc and loss of life. The population of Foochow is estimated at 650,000.

The net value of the trade of the port coming under the cognisance of the Foreign Customs for 1903 was Tls. 16,738,718 against Tls. 15,292,890 in 1902, Tls. 14,432,516 in 1901, and Tls. 15,341,825 in 1900.

# DIRECTORY

## 和協 *Hip-wo*

ANDERSON & Co., ROBERT, Merchants  
Henry Schlee

## ARSENAL—IMPERIAL

High Commissioner—Tsong San,  
Tartar-General  
Mandarins—Kao, Yang  
Ingénieur en chef—A. Bertrand, in-  
génieur de la Marine Française  
Ingénieurs—Ch. David, A. Duboy  
Directeur des Mouvements Généraux—  
De la Taille, enseigne de vaisseau  
Chef de la Comptabilité—A. Thermy  
Director of French School—L. Médard  
Professor—  
Chief Constructors and Overseers—  
Trubert, L. Viry, L. Sabatier, Huet,  
Roué, Chevalier, Menuet  
Physician—Dr. Vizerie

## 興太 *Tai-hing*

BATHGATE & Co., Merchants  
John Bathgate (Calcutta)  
John C. Oswald  
R. B. Begley

## Agencies

Nippon Yusen Kaisha  
Portland and Asiatic Steamship Co.  
South British Fire and Marine Insce.  
Imperial Marine Insurance Co., Ltd.  
China Mutual Life Insurance Co.  
National Union Society (Fire)  
Maatschappij tot Mijn-Boschen Lanel-  
bow exploitatie in Langkat Ltd.  
The China Commercial S.S. Co.  
Northern Assurance Company

## 成就 *Cheu-sing*

BENGSIAN & Co., Mers. & Commn. Agents  
G. Bengsian

## 裕興 *Hing-eu*

BRAND & Co., H. S., Public Tea Inspectors,  
Commission Agents, Auctioneers, &c.  
H. S. Brand

## Agency

Phoenix Assurance Co., Ltd.

## 吉律蒲 *Po-lat-ket*

BROCKETT & Co., Forwarding, Shipping  
& Comsn. Agts., Storekeepers & Aucnrs.  
Mrs. G. T. Brockett (London)  
T. Brockett  
F. W. Shaw

## 古太 *Tai-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants  
H. Baker, signs per pro.

## Agencies

Russo-Chinese Bank  
Yokohama Specie Bank  
China Navigation Company, Limited  
Ocean Steamship Company, Limited  
China Mutual Steam Nav. Co., Ltd.  
British and Foreign Marine Insce. Co.  
Royal Exchange Assurance Corp'n.  
London and Lancashire Fire Insce. Co.  
Orient Insurance Company  
Guardian Assurance Company, Ltd.  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.  
Taikoo Sugar Refining Company, Ltd.  
South African Labour Association

## 昌永 *Wing-chong*

CAVE-THOMAS & Co., F., Merchants  
F. H. Cave-Thomas

## Agencies

Nippon Sea and Land Insce. Co., Ltd.  
Tokio Marine Insurance Co., Ltd.

CHAMBER OF COMMERCE—FOOCHOW GENL.  
Committee—R. Greig (chairman), G.  
Balloch, H. Baker, A. P. Simpson  
(vice-chairman), A. E. Reynell  
Joseph Phillips, secretary

## 打撻 *Cha-ta*

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA,  
AND CHINA  
Wm. B. Ellis, sub-agent

## 局閩商招 *Chu-sheung-min-kok*

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.  
Wong Naun-chan, agent  
Nien Dian Choo, sub-agent

## Agency

China Merchants' Marine Insce. Co.

## CONSULATES

### 門衙事領國奧大

*Ta-ao-kuo-ling-shih-ya-mun*

### AUSTRIA HUNGARY

Acting-Consul—G. M. H. Playfair

### 官事領國比大

*Tai-peh-kwok-ling-si-kun*

### BELGIUM

Consul for Hongkong, Macao and  
South China—Th. Hamman (re-  
siding in Hongkong)

### 事領國法大 *Ta-fah-kwo ling-shih*

### FRANCE

### PORTUGAL

### SPAIN

} Consulates

Consul—Paul Claudel

Interpreter—Tchao Uy-chong

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

**官事領國德大***Ta-Te-kwo-ling-shih-kwan***GERMANY**

Consul—G. Siemssen  
 Interpreter—Hü Siu Gi

**門衙事領國英大***Ta-ying-kwo ling-shih ya-mun***GREAT BRITAIN**

Consul—G. M. H. Playfair  
 Vice-Consul at Pagoda—M. Hughes  
 C. D. Smith  
 Constable at Pagoda—J. McGregor

**官事領總利大義大***Tai I-tai-li Chung-ling-sz-kun***ITALY**

Consul—Chev. Z. Volpicelli (residing  
 in Hongkong)

**門衙事領本日大***Ta-yut-pun Ling-sz Ya-mun***JAPAN**

Consul—Takashi Nakamura  
 Secretary—Juhey Sirasu  
 Do. —Tanai Noguchi  
 Inspector of Police—Y. Yoshizawa

**NETHERLANDS**

Consul—J. C. Oswald

**事領國俄大 Ta-ngo-kwo ling-shih****RUSSIA**

Consul—N. A. Schouisky

**SWEDEN AND NORWAY**

Vice-Consul—G. Siemssen

**門衙事領美大 Ta-me-ling-shih-ya-mun****UNITED STATES OF AMERICA**

Consul—Samuel L. Gracey  
 Vice and Deputy Consul and Marshal  
 —Wilbur T. Gracey  
 Interpreter—Thos. Ling

**COSMOPOLITAN CLUB**

Chairman—  
 Hon. Secretary—F. Shaw  
 Hon. Treasurer—D. Melnikoff

**關海閩 Min Hai-kwan****CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**

Commissioner—E. B. Drew  
 Deputy Commsnr.—E. L. Lépassier  
 Assistants—A. Michie, W. C. G.  
 Howard, T. Ebara, C. A. Lindsay,  
 W. R. Myers, P. G. S. Barentzen  
 Medical Officers—T. Rennie, M.D.,  
 (Nantai), W. W. Myers, M.D., (Pago-  
 da Anchorage)  
 Acting Assistant Tidesurveyor and  
 Senior Examiner—E. Hubbard

Examiners—S. Smith, P. Bender  
 Assistant Examiners—W. Johnsford,  
 N. A. A. Nielsen, J. S. Damazio  
 Tidewaiters—G. A. Anderson, M. C.  
 Shirazee, N. Travers, H. J. Harper

**Pagoda Anchorage**

Tidesurveyor and Harbour Master—  
 C. H. Palmer  
 Acting Boat Officer—F. S. Jobst  
 Tidewaiters—H. Surplice, H. Moore, J.  
 M. Nisbet, T. J. Broderick, W. M.  
 Roberts, A. Scott, H. Harcourt  
 River Police  
 Sergeant—J. F. J. Seier

**祥天 Tien-cheang****DODWELL & Co., Ltd., Merchants**

E. J. Moss  
 H. H. Dulling  
 H. G. Sceats  
 D. Wallace  
 R. Thuss (Pagoda)  
 J. W. Grinsley

**General Managers**

Fohkien Match Factory Ltd.  
 Foochow Saw Mills Co.  
 Pakling Tea Factory

**Agencies**

Northern Pacific Steamship Company  
 Northern Pacific Railway Company  
 East Asiatic Co., Ltd. (Copenhagen)  
 Est Asiatique Français (Marseilles)  
 Barber Line of Steamers  
 Milburn Line of Steamers  
 Apcar Line of Steamers  
 Cie. des Messageries Maritimes  
 Warrack's Line of Steamers  
 Mogul Line of Steamers  
 Navigazione Generale Italiana  
 Natal Line of Steamers  
 North China Insurance Co.  
 Yorkshire Fire and Life Insce. Co.  
 Liverpool & London & Globe Insce. Co.  
 Thames and Mersey Marine Insurance  
 Ocean Marine Insurance Co.  
 Royal Insurance Company  
 Standard Life Assurance Co.  
 Royal Dutch Petroleum Co., Langkat

**興萬 Man-hing****ENGLAND & Co., FRANK H., Merchants**

F. H. England  
 C. Skerrett Rogers, tea inspector

**Agencies**

Norwich Union Fire Insurance Co.  
 Marine Insurance Company, Limited

**文隆 Loong-man**

FAIRHURST & Co., Merchants, Commission  
 Agents and Public Tea Inspectors  
 John C. Oswald

**FOHKIEN MATCH FACTORY, LIMITED**  
Dodwell & Co., *Ld.*, general managers

**FOOCHOW CLUB**

Committee—H. Baker (chairman), H. F. Brady, E. B. Drew, W. B. Ellis, (hon. treasurer), J. Helbling, John C. Oswald, A. P. Simpson, W. Joseph Phillips (secretary)  
Library Committee—R. Creig (chairman), P. Claudel, T. Gittins

**寓客國英** *Ying Kok Hak-yu*

**FOOCHOW FAMILY BOARDING HOUSE**

Mrs. G. T. Brockett (absent)  
T. Brockett

**廠冰** *Ping-chong*

**FOOCHOW ICE AND AERATED WATER Co.**  
River Steamers "Grip," "Nantai"

Mrs. A. H. Begley

**院醫亭塔省福** *E-kwan*

**FOOCHOW NATIVE HOSPITAL & DISPENSARY**

Miss Barr  
Miss E. F. Skegg  
Hon. Medical Officer—T. Rennie, M. D.  
Hon. Sec. and Treas.—J. W. Odell

**泰天** *Tien-tai*

**FOOCHOW PRINTING PRESS**

"FOOCHOW DAILY ECHO"

Mrs. E. Rozario, proprietrix

**FOOCHOW SAW MILLS COMPANY**

Dodwell & Co., *Ld.*, genl. manager  
J. W. Grimsley, engineer

**德寶** *Pao-tek*

**FOOCHOW TRADING Co.**, Importers, Exporters, Storekeepers, Commission Agents

E. Bucknall  
P. Pettick, signs per pro.  
Samuel A. Pettick

**興義** *Ghec-hing*

**FRASER, RAMSAY & Co.**, Tea Merchants: Tel. Ad. Yasmar

F. E. Richards

**GERMANIA SAW MILLS**

General Managers—Siemssen & Krohn

**記乾** *Kien-kee*

**GIBB, LIVINGSTON & Co.**, Merchants

Alex. W. V. Gibb

*Agencies*

Ben Line of Steamers  
Gibb Line China and Australian Strs.

Eastern & Australian Steamship Co.  
China Fire Insurance Company, *Ld.*  
Union Insee. Society of Canton, *Ld.*  
Peninsular and Oriental S. N. Co.

**平太** *Tai-ping*

**GILMAN & Co.**, Merchants, Lloyd's Agents

W. Stewart Young (absent)  
G. Balloch  
H. W. Slade (Hongkong)  
J. Helbling, tea inspector

*Agencies*

Mercantile Bank of India, *Ld.*  
Lloyd's  
Association of Underwriters, Glasgow  
Underwriters' Association, Liverpool  
Merchant Shipping and Underwriters' Association of Melbourne

**隆興** *Hing-loong*

**GITTINS & Co.**, JOHN, Merchants

John Gittins (London)  
Thos. Gittins

*Agencies*

Sun Insurance Office  
China Traders' Insurance Company  
North Queensland Insurance Co., *Ld.*

**興德** *Tuck-hing*

**GREIG & Co.**, M. W., Merchants

M. W. Greig  
Ronald Greig  
Geo. L. Greig  
A. Mendes

*Agencies*

Pacific Mail Steamship Company  
Occidental and Oriental Steamship Co.  
Toyo Kisen Kaisha  
Strath Line of Steamers  
Shire Line of Steamers  
Shell Transport and Trading Co., *Ld.*  
Royal Insurance Company  
Yangtze Insurance Association, *Ld.*  
Asiatic Petroleum Co., *Ld.*  
Sun Life Assurance Co. of Canada

**升恒** *Heng Sing*

**HENG SING & Co.**, Silk Merchants and Drapers

T. P. Ling

**春興** *Hing-chong*

**HING CHONG & Co.**, General Merchants, Proprietors of Foochow Bakery, Char-terers and Commission Agents

Chen Chun Huan  
Chen Chi Yu  
Chen Wai Seng

*Agency*

Yan On Marine Insurance Co.

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.



**豐匯** *Hway-foong*

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPN.  
C. H. Balfour, agent  
G. H. Ardron

**和義** *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants

A. E. Reynell  
M. Woodley  
E. F. d'Almeida

*General Managers*

Foochow Lighter and Cargo Boat Co.  
C. L. Howell

*Agencies*

Indo-China S. N. Company, Limited  
Douglas Steamship Company, Limited  
Glen Line of Steamers  
Canadian Pacific Railway Company  
United States & China-Japan S.S. Line  
West Australian Steamship Co.  
Canton Insurance Office, Limited  
Triton Insurance Company, Limited  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
Alliance Assurance Company  
Eastern Insurance Company, Ltd.  
Green Island Cement Company, Ltd.  
China Sugar Refining Company, Ltd.  
Hongkong Cotton Spinning, W. & D. Co.  
Ewo Cotton Spinning & Weaving Co.

**興怡** *Yec-hein*

KAW HONG TAKE & Co., Merchants, Commission Agents, and Shipbrokers  
Kaw Hong Take (Hongkong)

*Agency*

Khean Guan Insurance Company, Ltd.

**和怡** *E-Wo*

LIGHTER AND CARGO BOAT CO.—FOOCHOW  
Jardine, Matheson & Co., gl. managers  
Capt. S. L. Shaw, Pagoda Anchorage

LITVINOFF & Co., S. W. Merchants

S. W. Litvinoff  
J. F. Tokmakoff (Moscow)  
W. J. MoCotkoff (Kazan)  
D. M. Melmkoff, signs per pro.

MASONIC—FOOCHOW LODGE, No. 1912  
Worshipful Master—W. A. R. Knight  
Im. Past Mr.—C. Skerrett Rogers, P.M.  
Senior Warden—N. A. A. Neilsen  
Junior Warden—G. A. Anderson  
Chaplain—Dr. S. L. Gracey, P.M.  
Treasurer—C. Skerrett Rogers, P.M.  
Secretary—H. S. Brand, P.M.  
Organist—H. Shelley Brand  
Senior Deacon—W. C. G. Howard  
Junior Deacon—G. Balloca, P.M.  
Inner Guard—J. W. Grimsley  
Tyler—F. Matson

**打美** *Me-ta*

MEHTA & Co., Mchts. and Comsn. Agents  
P. B. Jokhee

**局書華美州福**

*Foo-chow-mei-hua-shu-chuk*

METHODIST PUBLISHING HOUSE

Wm. H. Lacy, } managers  
R. P. Wilson, }  
W. S. Bissonette, superintendent

**館報聞**

"MIN PAO KWAN," Newspaper  
Shin Mayeshima, editor

**MISSIONS**

For Protestant Missions see end of China.  
Directory

**堂慈仁巷尾澳外門南**

*Nan-moon-noi o-muy-hong yan-tze-tin*  
FOUNDLING HOSPITAL, under the control  
of the Dominican Sisters  
Sor Maria de la Purificacion, and  
5 Sisters

**堂主天尾浦船番台南**

*Nan-tay huan-sun-puo-muy tsen-chio-tin*  
ROMAN CATHOLIC CHURCH  
Right Rev. Dr. Salvador Masot, o.p.

**堂主天巷尾澳外門南**

*Nan-moon-noi o-muy-hong tsen-chio-tin*  
Rev. G. Marin, vicar provincial  
Rev. S. Vergés  
Rev. J. Gonzalez  
Rev. J. Valls  
Rev. E. Moreno  
Rev. E. Blanco  
Rev. R. Bienes  
Rev. M. Vila  
Rev. F. Aguirre  
Rev. F. Pagés  
Rev. J. Garcia  
Rev. B. Escalé  
Rev. J. Masip  
Rev. G. Municha  
Rev. F. Broch  
Rev. J. Lisundia  
Rev. J. Masip  
Rev. I. Terceño  
Rev. J. Masip  
Rev. J. Colom  
Rev. J. Catala  
Rev. G. Valencia  
Rev. N. Peña  
Rev. G. Hernandez  
Rev. A. Llanos  
Rev. M. Garay  
Rev. S. Alonso  
Rev. S. Garcia

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Rev. B. Martinez  
Rev. J. Valencia  
Foundling Hospital  
7 Sisters

**昌阜** *Fou-chong*  
MOLCHANOFF, PECHATNOFF & Co., Merchants  
P. Martzinkevitch, agent

**吳大翳** *Yung-tai-ng*  
MYERS, W. WYKEHAM, M.B., C.M., M.A.O.,  
Medical Officer, H. B. M. Consulate, and  
Health Officer, Customs, Pagoda  
Anchorage

**昌裕** *Yü-cheong*  
ODELL & Co., Merchants  
A. Palgrave Simpson  
J. W. Odell  
*Agencies*  
Russian Volunteer Fleet  
Atlas Assurance Company  
New York Life Insurance Company  
Commercial Union Assur. Co. (Marine)  
South British Insurance Co. (Marine)  
Stockton Milling Co., San Francisco

**司公船商販大**  
*Ta-pan-sheung-shun-kung-sze*  
OSAKA SHOSEN KAISHA, Head Office,  
Osaka, Japan: Tel. Ad. Shosen  
M. Higuchi, agent  
K. Nishinoiri

PAKLING TEA FACTORY  
Dodwell & Co., Ltd., genl. managers

**記和** *Wo-kee*  
PHILLIPS, JOSEPH, Exchange and Share  
Broker, and Commission Agent

PILOTS, at Pagoda Anchorage  
R. H. Wetherell, M. Holdt, W. Thom

POST OFFICE—BRITISH  
Postal Agent—C. D. Smith

**局信書** *Sze-shun-kuk*  
POST OFFICE—FOOCHOW LOCAL  
Postmaster—T. Brockett

POST OFFICE—GERMAN  
Postal Officer—R. Abel

**局政郵清大** *Ta-ching-yau-ching-joo*  
POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE  
Postal Officer—W. Henne  
Asst. Postal Officer—T. Manners

**生醫你厘** *Lin-ne E-sang*  
RENNIE T., M.D., C.M., Medical Practitioner

REUTER'S TELEGRAM COMPANY  
Joseph Phillips, agent

SHAW, Captain S. L., Marine Surveyor for  
Germanic Lloyd's, and Local Ins. Offices

**臣禪** *Seem-sun*  
SIEMSEN & KROHN, Merchants  
G. Siemssen  
H. Wintzer, tea inspector  
R. Abel  
E. Schmersahl  
*Agencies*  
Norddeutscher Lloyd  
Hamburg-America Line  
Transatlantic Fire Insurance Co.  
North German Fire Insurance Co.

**昌公** *Kung-chong*  
SUTHERLAND & Co., Merchants and Com-  
mission Agents  
Hugh Sutherland  
*Agency*  
North British and Mercantile Insce.

**司公報電北大東大**  
*Ta-tong ta-pak teen-po kong-sze*  
TELEGRAPH COMPANY  
EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND  
CHINA TELEGRAPH CO., LIMITED  
L. Husson, superintendent  
W. A. R. Knight, acting do.  
F. Matson  
W. W. Byu, counter clerk  
Sharp Peak  
H. H. Gilby, superintendent  
R. Kerr

**局總報電國中**  
TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE ADMINI-  
STRATION  
E. Mangel, superintendent  
C. H. Su, assistant  
Ching Ping Heng, manager  
K. B. Woo, clerk-in-charge  
D. Y. Li, in-charge, Sharp Peak  
Fung Yew, in charge, Pagoda An-  
chorage

**臣禪** *Seem Sun*  
TELEPHONE EXCHANGE—FOOCHOW  
Siemssen & Krohn, proprietors

**記華** *Wha-kee*  
TURNER & Co., Merchants  
R. Greig  
A. N. Mendes  
*Agency*  
Austrian Lloyd Steam Navigtn. Co.

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.

池 魏 *Anei-tche*

VETCH, FRANCIS, Agent General d'Emigration  
Chinoise

## 房藥大氏臣屈

WATSON & Co., LIMITED, A. S., "The  
Hongkong Dispensary," Chemists and  
Druggists, Aerated Water Makers, Wine,  
Spirit, and Cigar Merchants  
E. Wookey, manager

## LADIES' DIRECTORY

Adams, Miss  
Allen, Miss M.  
Andrews, Miss  
Aston, Miss  
Baldwin, Miss M. E.  
Balfour, Mrs. C. H.  
Barber, Miss  
Barr, Miss  
Beard, Mrs. W. L. (absent)  
Begley, Mrs.  
Bell, Miss  
Bement, Miss  
Bennett, Miss  
Bertrand, Mme., Arsenal  
Bland, Mrs. (absent)  
Bliss, Mrs.  
Bollet, Mme. E., Arsenal  
Bonafield, Miss J.  
Bosworth, Miss S. M.  
Boyd, Mrs. (absent)  
Brand, Mrs. H. Shelly  
Brewster, Mrs. W. N.  
Brooks, Miss  
Brown, Miss  
Bushell, Miss  
Caldwell, Mrs. H. R.  
Carleton, M.D., Miss M. E.  
Carpenter, Mrs. J. B.  
Cave-Thomas, Mrs. F.  
Chambers, Miss I.  
Chittenden, Miss  
Clarke, Miss  
Clayton, Miss  
Clemson, Miss  
Codrington, Miss  
Cooper, Miss M. D.  
Coursier, Mme.  
David, Mme., Arsenal  
Davies, Miss F.  
Doyère, Mme., Arsenal  
Drew, Mrs.  
Drew, Misses (2)  
Dulling, Mrs.  
Farrant, Mrs., Sharp Peak  
Forge, Misses, Hing-hua (2)  
Galton, Mrs.  
Gardner, Mrs. G. M., S'haown  
Garretson, Miss E. M., Pa-  
goda  
Glenk, Miss  
Goddard, M.D., Mrs. F. E.

Goldie, Miss  
Gondy, Mrs. J.  
Gracey, Mrs. Corda P.  
Graham, Mrs. W.  
Grant Mrs. L. W. F.  
Greig, Mrs. M. W. (absent)  
Greig, Mrs. G. L.  
Harmar, Miss  
Hounington, M.D., Miss  
Harrison, Miss  
Hartford, Miss M. C.  
Hartwell, Mrs. Chas.  
Hartwell, Miss  
Helbling, Mrs.  
Henne, Mrs.  
Hook, Miss  
Hepenstall, Miss Dopping  
Hinman, Mrs.  
Hodons, Mrs.  
Hubbard, Mrs. G. H., Pa-  
goda Anchorage  
Hughes, Mrs., Pagoda An-  
chorage  
Husson, Mrs. & Miss  
Jewell, Miss  
Johnsford Mrs.  
Jones, Miss  
Kauffmann, Miss  
Kinnear, Mrs. H.  
Kirkby, Miss  
Lambert, Miss  
Lépiessier, Mme.  
Lépiessier, Melle.  
Leslie, Miss  
Leybourne, Miss  
Light, Mrs. (absent)  
Linam, Miss A.  
Little, Miss  
Lloyd, Mrs. (absent)  
Longstreet, Miss  
Lyon, M.D., Miss E. M.  
Main, Mrs. W. A.  
Marsh, Mrs.  
Martzinkevitch, Mrs.  
Masters, M.D., Miss L. M.  
Massey, Miss (absent)  
McClelland, Miss  
McGregor, Mrs. J., Pagoda  
Anchorage  
Mead, Miss  
Melnikoff, Mrs. D. M.

Merchant, Miss E.  
Melcy, Miss  
Miner, Mrs. G. S. (absent)  
Moorehead, Mrs.  
Moorehead, Misses (2)  
Molloy, Miss M. E.  
Mort, Miss E.  
Moss, Mrs. E. J.  
Muller, Mrs. Wm.  
Myers, Mrs., Pagoda  
Newton, Miss E. J.  
Nicholson, Miss  
Nielsen, Mrs.  
Nightingale, Mrs. Hing-hua  
Nisbet, Miss  
Oatway, Miss  
Odell, Mrs.  
Ohlinger, Mrs.  
Osborne, Miss H. L.  
Oswald, Mrs. J. C.  
Pakenham, Mrs.  
Palmer, Mrs.  
Do. Miss  
Patey, Mrs.  
Pantin, Miss  
Parkhill, Miss  
Parkinson, Miss  
Patersson, Mrs.  
Patersson, Mrs., Pogoda-  
Anchorage  
Pearson, Mrs. G. W.  
Peet, Mrs. L. P.  
Peters, Miss M.  
Phillips, Mrs. H. S.  
Phillips, Mrs. J.  
Plumb, Mrs. N. J.  
Poulter, M.D., Miss  
Powell, Mrs. Pagoda  
Pratt, Miss M. E.  
Putnam, Mrs.  
Rennie, Mrs. T.  
Richards, Mrs.  
Rodd, Miss  
Rosemann, Mrs.  
Rouse, Miss W. H. (absent)  
Rozario, Mrs. D.  
Rozario, Miss  
Russell Mrs.  
Saunders, Mrs.  
Seabrook Miss A. C  
Schouisky, Mrs.

The REMINGTON TYPEWRITER lasts longest.

Searle, Miss  
 Shaw, Mrs. C., Hing-hua  
 Shaw, Mrs. S. L., Pagoda Anchorage  
 Siemssen, Mrs. G.  
 Simester, Mrs. J.  
 Simpson, Mrs. A. P.  
 Smith, Mrs. S.  
 Smith, Mrs., Ponasang  
 Smith, M.D., Miss E.  
 Stevens, Miss  
 Studdert, Mrs. T. de C.  
 Suttor, Miss  
 Synge, M.D., Mrs. S.  
 Taylor, Mrs. B. Van Someren  
 Teshima, Mrs. S. (absent)

Thuss, Mrs., Pagoda  
 Tippet, Mrs.  
 Todd, Miss  
 Trimble, Miss L. A.  
 Trubert, Mme., Arsenal  
 Varney, Miss  
 Vetch, Mme.  
 Walker, Miss  
 Walsh, Mrs. Patanham  
 Watney, Miss K.  
 Wells, Miss P. C.  
 Westall, Mrs. R. R.  
 Westcott, Miss  
 White, Mrs. (absent)  
 Wilkinson, Mrs.  
 Do. Miss

Wintzer, Mrs.  
 Whitney, Mrs. H. T.  
 Wilcox, Mrs. M. C.  
 Wilkinson, Miss L. A.  
 Wilson, Miss M. E.  
 Wilson, Miss M. E., Hinghua  
 Wolfe, Misses (3)  
 Wolfe, Mrs. J. R.  
 Woodhull, M.D., Miss K. C.  
 Woods, Mrs. T. B., Kucheng  
 Worthley, Miss  
 Wookey, Mrs. E. (absent)  
 Wright, Miss

See also English Church  
 Missionary Society

## AMOY

門 厦 *Hia-mun*

Amoy was one of the five ports open to foreign trade before the ratification of the Treaty of Tientsin. It is situated upon the island of Haimun, at the mouth of the Pei Chi or Dragon River, in lat. 24 deg. 40 min. N. and long. 118 deg. E. It was the scene of trade with Western nations at a very early date. The Portuguese went there in 1544, but in consequence of their cruelty towards the natives, the Chinese authorities forcibly expelled them and burned thirteen of their vessels. The English had commercial dealings there up to 1730, when the Chinese Government issued an edict prohibiting trade with foreigners at all ports except Canton. They made an exception as regards Spanish ships, which were allowed to trade at Amoy. The vessels of other nationalities, however, continued to visit the place and did so till the city was captured in 1841. The Treaty of Nanking was signed soon afterwards, by which all foreigners were admitted to trade there.

In describing Amoy, Dr. Williams says:—"The island (upon which Amoy is built) is about forty miles in circumference, and contains scores of large villages besides the city. The scenery within the bay is picturesque, caused partly by the numerous islands which define it, surmounted by pagodas or temples, and partly by the high barren hills behind the city. There is an outer and an inner city, as one approaches it seaward, divided by a high ridge of rocky hills having a fortified wall running along the top. A paved road connects the two. The entire circuit of the City and suburbs is about eight miles, containing a population of 300,000, while that of the island is estimated at 100,000 more. The harbour is one of the best on the coast; there is good holding ground in the outer harbour, and vessels can anchor in the inner, within a short distance of the beach, and be perfectly secure; the tide rises and falls from fourteen to sixteen feet. The western side of the harbour, here from six hundred and seventy-five to eight hundred and forty yards wide, is formed by the island of Kulangsu. It is a picturesque little spot and maintains a rural population of 3,500 people. Eastward of Amoy is the island of Quemoy or Kinmun (Golden Harbour), presenting a striking contrast in the low foreground on its south shore to the high land on Amoy." The population of the city is, however, now estimated at 96,000.

Amoy ranks as a third class city. It is considered, even for China, to be very dirty, and its inhabitants are unusually squalid in their habits. There are several places of interest to foreigners in the vicinity, and excursions can be made to Chang-chow-fu, the chief city of the department of that name, and situated about 35 miles from Amoy. The island of Kulangsu is about a third of a mile from Amoy, and the residences of nearly all the foreigners are to be found there, although most of the foreign business is transacted on the Amoy side. There is a good Club in the settlement, adjoining which is the cricket ground. A neat little Anglican Church has also been erected. A Japanese Settlement was marked out in 1899. There is

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art



a granite dock at Amoy, being 300 feet by 60 feet, and is owned and managed by foreigners. Kerosine oil tanks, capable of turning out 4,000 tons a day, the property of the Royal Dutch Petroleum Company, have been erected. The foreign residents number about 280. A large fire occurred in October, 1902, which destroyed over 1,000 houses and caused a loss of between three and four millions of dollars. The new houses and shops which have been erected are of brick, two, and in some cases three stories high.

There has always been a comparatively good trade done at Amoy. There is frequent and fairly regular steamer communication with Hongkong, Swatow, and Foochow. Direct communication with Manila and the Straits Settlements is also maintained. The total export of Tea for 1903 was 7,115 piculs. There are large exports of sugar. The net value of the trade of the port coming under the cognisance of the Foreign Customs for 1903 was Tls. 16,985,898 against Tls. 17,161,868 in 1902, Tls. 14,719,058 in 1901 and Tls. 13,943,228 for 1900. The island of Kulangsu was handed over by China as an International settlement on the 1st May 1903. In the opinion of the Commissioner of Customs, Kulangsu bids fair to become one of the most charming little republics on the coast of China, while the tea imported amounted to 122,647 piculs, most of it coming from Formosa.

## DIRECTORY

### 發恒 *Heng-hoat*

AM Kow, General Storekeeper and Commission Agent, No. 59, Longtow Street, Kulangsu

### 司公器機 *Ke-keh-kung-se*

AMOI ENGINEERING Co., LD. Engineers, Launch Builders and Repair work to steamers, &c.

G. H. Burton, secretary  
J. D. Edwards, manager  
Ng Lim Quee, accountant  
L. Fyseng, foreman engineer

### 行銀灣臺 *Tai-wan-gin-ko*

BANK OF TAIWAN, LD.  
T. Kobayashi, manager  
K. Sugai  
G. Tanabe  
S. Hirose

### 記和 *Ho-kee*

BOYD & Co., Merchants and Com. Agents  
W. Snell Orr  
E. Thomas  
A. F. Gardiner  
F. G. Kell  
J. S. Fenwick

#### Agencies

Mercantile Bank of India, Limited  
Guaranty Trust Co. of New York  
Eastern and Australian Steamship Co.  
Northern Pacific Steamship Co.  
Oregon Railroad and Navigation Co.  
Lloyd's  
China Traders' Insurance Co., Limited  
Royal Fire and Life Insurance Co.  
Bremen Marine Insurance Companies  
Underwriters' Union at Amsterdam

Netherlands India Sea and Fire Insee.  
Underwriting and Agency Assocr.  
Le Cercle Transports d'Assurances  
Maritimes de Marseille  
Liverpool Underwriters' Association  
China Mutual Life Insurance Co., LD.  
Norwich Union Fire Office  
Manufacturers Life Insurance Co.

### 郎勿 *Mat-long*

BROWN & Co., F. C., Drapers, Silk Mercers,  
Milliners, and Dressmakers, Kulangsu  
Mrs. T. C. Nicholls  
B. Nicholls  
Miss V. Gaskell

### 古太 *Tai Koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants  
H. Burton, signs per pro.  
L. B. L. Wheeler

#### Agencies

Yokohama Specie Bank, Limited  
Comptoir National d'Escompte de Paris  
Russo-Chinese Bank  
China Navigation Company, Limited  
Ocean Steamship Company, LD.  
China Mutual Steam Nav. Co., LD.  
Java-China-Japan Line  
Norddeutscher Lloyd Orient Linie  
Union Insee. Society of Canton, LD.  
Royal Exchange Assurance Corpn.  
Guardian Assurance Co.  
British & Foreign Marine Insurance Co.  
Equitable Life Assurance Society  
Ocean Accident and Guarantee Corpn.  
Taikoo Sugar Refining Company, LD.  
South African Labour Association

CHAMBER OF COMMERCE—AMOI GENERAL  
G. W. Barton, secretary

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**昌振** *Chin Cheong*

CHEW BOON TIAN & Co., Chop "Chin Cheong," Merchants and Commission Agents: Tel. Ad. Chincheong  
*Agencies*

Hup Ho Steamship Company  
Hup Kiat Steamship Company  
Khean Guan Insurance Company  
I On Insurance Company  
Kian Guan Steamship Co.

CHIANGCHEW NARCISSUS BULBS COMPANY,  
Chiangchew  
Tee Chit Gin, manager and proprietor  
Ong Kok Hiong

CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.  
Malcampo & Co., agents

**年永** *Eng-lian*

CHINA MUTUAL LIFE INSURANCE Co., LTD.  
C. J. Farrow, district manager

**記振** *Chin Kee*

CHOA TEK HEE & Co., Merchants and Commission Agents: Tel. Ad. Chinkee  
Choa Tek Hee (Tamsui)  
Choa Cheng Kuay  
Choa Twa Suah

**CONSULATES**

**門衙事領奧大**

*Tai-ao ling-su ge-mong*

AUSTRIA-HUNGARY

Acting Consul—P. F. Hausser

BELGIUM

Acting Consul—W. Wilson

DENMARK

Acting Consul—Peter Dow

**署事領國法大**

FRANCE

Vice-Consul and chargé de l'agence  
Consulaire—J. A. Launay  
Admn. des Postes et Telegraphes  
Receveur principal des Postes—A.  
Bernard (absent)  
Receveur intérimaire—P. V. Fau

**門衙事領國德大**

*Tai-tek-kok ling-su ge-mong*

GERMANY: For the Fuhkien Province:

Tel. Ad. Germania  
Consul—Dr. C. Merz  
Secretary—H. Gottwaldt

**門衙事領英大** *Tai Ying ling-su-ge-mong*

GREAT BRITAIN

Acting Consul—P. F. Hausser  
Assist. & Postal Agent—L. R. Barr  
Clerk and Linguist—C. P. Simões

**官事領總利大義大**

*Tai I-tai-li Chung-ling-sz-kun*

ITALY

Consul—Chev. Z. Volpicelli (residing  
in Hongkong)  
Commercial attaché—Chev. R. Pescio  
Clerk—E. Gallo  
Chinese Secretary—Kwo Chih Ping

**門衙事領本日大**

*Ta jeh-pen Ling-shi ya-meng*

JAPAN—For Fohkien Prov. and Swatow

Consul—S. Uyeno  
Vice-Consul—K. Tanaka  
Assistant—M. Osugi  
Inspector of Police—H. Naito, 2  
constables

**門衙事領蘭荷** *Ho-lan ling-su ge-mong*

NETHERLANDS

Consul—B. Hempel

**門衙事領洋西大**

*Ta se-yong ling-su ge-mong*

PORTUGAL

Hon. Consul P. F. Hausser

**門衙事領總國亞呢巴斯日大**

*Ta Jih-ssü-pa-in-a-kuo Chun-ling-su ge-mong*

SPAIN

Acting-Consul.—J. A. Launay

SWEDEN AND NORWAY

Vice-Consul—B. Hempel

**門衙事領國美大**

*Tai-me-kok ling-su ge-mong*

UNITED STATES OF AMERICA

Consul—John H. Fesler  
Vice and Dpty.-Consul and Marshal  
—Carl Johnson, M.D.  
Interpreter—Li Ung Bing  
Clerk—Tau Yau Bee

**關門厦** *Hsia-mén-kuan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Deputy Commissioner in-charge—P.  
M. G. de Galembert  
Assistant—H. E. Wadman  
Do. —Fritz Materna  
Do. —W. F. Douglas-Irvine  
Do. —O. Rettberg  
Do. —T. Woxen  
Do. —S. Takeda

Medical Attendant—H. McDougall, M.D.

Tidesvyr. and Harb. Mstr.—E. Stevens

Boat Officer—J. J. C. Lorentzen

Chief Examiner—R. Macgregor

Examiners—F. A. Cartman, C. H. A. Kacker

Asst. Examiners—C. D. Komaroff, J. L. Wilson, D. Silver

Tidewaiters—D. Breen, O. H. Schmitto, N. H. Olsen, W. Keeler, O. J. M. Høyem, J. C. Power, W. R. Hayes, H. K. Köhler, V. Nordlof, L. A. Sales, F. L. Vernon, D. M. Komaroff

Lights Department, Southern Section

Acting Inspector of Lights—G. Gray Donald

Headquarters relieving Lightkeeper—C. May

Tung Yung—B. R. Bohn, J. A. Tellesen

Middle Dog—J. Shields, J. A. D. Stelling

Turnabout—S. P. Swensson, P. Olausen

Ockseu—J. Wulf, F. Möhring

Dodd Island—J. Buntzen, E. F. Schmitt

Tsing-seu—D. Botelho

Chapel Island—C. G. Soelberg, M. W. Moritz, H. W. Thögersen

Lamocks—J. Noble, J. B. de Salvuzzi

Sugar Loaf—J. Chapman

Cape of Good Hope—A. M. dos Santos

Breaker Point—P. Jackson, J. C. Bruhn

Double Island—J. S. de Elizaga relieving lightkeeper

### 記裕 Yu-kee

DAUVER & Co., Merchants and Comn. Agts. P. M. Saugar

#### Agency

Steamers "Vizcaya," "España," "Vizcaya," and Compañia Maritima's Steamers of Manila

### 塢船大 Tai-suen-o

DOCK COMPANY, LIMITED—NEW, AMOY: Tel. Ad. Dock

General Manager—B. Hempel

Consulting Committee—F. B. Marshall A. F. Gardiner

R. W. Black, manager

C. C. Carvalho, accountant

A. A. Marçal

C. C. Carvalho, Jr.

### 士利忌得 Douglass

DOUGLAS LAPRAIK & Co., Merchants

J. H. Lewis (Hongkong)

H. P. White, do.

G. W. Barton, signs per pro.

A. A. Carvalho

#### Agencies

Douglas Steam Ship Co. Ltd.

Pacific Mail Steamship Co.

Occidental and Oriental S.S. Co.

Toyo Kisen Kaisha

American and Asiatic S.S. Co.

Yangtze Insurance Association Ltd.

China Fire Insurance Co., Ltd.

Commercial Union Insurance Co., Ltd.

(Fire, Marine and Life)

Shell Transport and Trading Co. Ltd.

"Ben" Line of Steamers

Shire Line of Steamers

EDWARDS & Co., Commission Agents, Exporters of Narcissus Bulbs, Photographers and Stamp Dealers, Lah Kee Tah Street, Kulangsu: Tel. Ad. Olympia

St. J. H. Edwards

C. C. Edwards

### 順廣新 Sin-kwong-sun

EDWARDS, FRANK H., Merchant, Commission Agent and Exporter of Narcissus Bulbs: Tel. Ad. Althea

B. A. Edwards

### 記南 Nam-Kee

GIOK & Co., T. K., Dutch Merchants and Commission Agents: Tel. Ad. Giok

### 興鴻 Hung-hing

GONG SUA LIO & Co., JUAN, Spanish Merchants and Commission agents: Tel. Ad. Hong Hin

J. Gong Sua Lio

G. Cheng Haw

#### Agencies

Yan On Marine and Fire Insee. Co., Ltd.

New York Life Assurance Co.

### 和建 Kian-hoe

GUM & Co., L. P., Merchants, Commission Agents and Charterers

Lee Peck Hock (Singapore)

Goh Boon Kuan (Samarang)

Lee Pek Gum

### 館字印潤恒 Heng-loon-yung-tse-koon

HENG LOON PRINTING OFF., "Amoy Gazette and Shipping Report," Daily Newspaper

J. F. Marçal, manager

### 行銀豐匯 Hway-Hong Goom-hang

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPN.

R. T. Wright, acting agent

J. P. Mackintosh

### 館醫下仔河 Ho-chi-sa-e-kuan

HOPE HOSPITAL

J. A. Otte, B.A., M.D.

Miss Marie Cranenberg

和怡 *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants  
D. MacHaffie, agent  
M. Woodley

*Agencies*

Canadian Pacific Steamship Co.  
Indo-China Steam Navigation Co.  
Glen Line of Steamers  
Indra Line of Steamers  
Canton Insurance Office, Limited  
Hongkong Fire Insurance Co., Limited  
Alliance Assurance Company  
London and Lancashire Fire Insurance  
Eastern Insurance Company, Ltd.  
New York Life Assurance Company

記萬 *Man-kee*

KHOO EWE CHYE & Co., Merchants and  
Commission Agents

*Agencies*

Po On Marine Insurance Co., Ltd.  
Fook On Marine Insurance Co., Ltd.  
Khoo Aik Seng Line of Steamers  
Seang Taik & Co. do.  
Kian Hong do.

記禮 *Lay-kee*

KHOO JIN TECK & Co., Merchants and Com-  
mission Agents : Tel. Ad. Laykee

Khoo Jin Teck (Rangoon)  
Khoo Kim Cheng, do.  
Kung Phoe Chun & Co., attorneys

KULANGSU LAWN TENNIS & CRICKET CLUB  
Committee—L. R. Barr, F. Douglas  
Irvine and Dr. Moorhead  
Hon. Sec. and Treas.—L. R. Barr

KULANGSU MILK AND DAIRY PRODUCE Co.  
Mrs. T. C. Nicholls, manageress

KULANGSU MUNICIPAL COUNCIL

B. Hempel (chairman), F. B. Marshall  
(vice-chairman), H. Burton, A. F.  
Gardiner, T. G. Gowland, Hwang  
Tsau Chen, J. Kobayashi, Donald  
Mackenzie (secretary)

*Police—*

Donald Mackenzie, superintendent  
Forbes Eadie, inspector  
Fazil Shah, sergeant major  
3 Sikh sergeants  
15 do. constables  
3 Chinese Station duty men  
1 do. detective  
Choa Yung, tax collector & interp.

記鴻 *Hong-kee*

KUNG PHOE CHUN & Co., Merchants and  
Commission Agents : Tel. Ad. Hongkee  
Kung Tsung Jung

Kung Tsung Tin  
Kung Tsung Soon  
Khoo Chin Siang  
Kung Phoe Wooi  
Khoo Heng Toe

*Agencies*

Steamers "Hongwan I," "Hongbee,"  
"Namyong," "Charterhouse," "Glen-  
falloch," "Hong Moh"  
Ban An S.S. Co's steamers "AnPho,"  
Koe Guan Coy., Penang steamer  
"Waihora"  
Penang Khean Guan Insurance Co.  
Po On Marine Insce. & Godown Co., Ltd.

KUNG TSONG TYNM & Co., Merchants and  
Commn. Agents : Tel. Ad. Banpoguan

Kung Tsong Tynm  
Tan Seng Yao  
Tan Kake Hoon  
Tan Say Hwan

記聯 *Bean-kee*

LAU KIONG SIN & Co., Merchants and Com-  
mission Agents : Tel. Ad. Beankee

Lau Kiong Sin  
Lim Tai Heng

豐順 *Shun-foong*

LITVINOFF & Co., S. W. Merchants  
(Successors to Tokmakoff, Molotkoff & Co.)  
S. W. Litvinoff (Hankow)  
J. F. Tokmakoff (Moscow)  
O. J. Molotkoff (Kazan)  
D. M. Melnikoff, signs per pro.

生醫 *E-sang*

MCDUGALL, H., M.B.  
MOORHEAD, J., L.R.C.P., M.R.C.S.

MACY & Co., GEO. H., Merchants

Geo. H. Macy (New York)  
Geo. S. Clapp, do.  
Oliver C. Macy, do.  
F. E. Fernald (Chicago)  
Geo. S. Beebe (Tamsui)  
T. G. Gowland  
New York : Carter, Macy & Co.

記瑞 *Soy-kee*

MALCAMPO & Co., Merchants

J. Malcampo Quioga  
J. Malcampo  
L. Malcampo  
R. Malcampo

*Agencies*

China Merchants' Steam Navign. Co.  
Man On Insurance Company  
China Merchants' Insurance Company

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



**運瑞** *Soy-wan*

**MALCAMPO & Co., L.**, General Merchants  
and Commission Agents, Amoy & Manila  
L. Malcampo, manager (Manila)  
José Malcampo, signs per pro.

**MASONIC**

AMOY CHAPTER, No. 1781, E.C.  
M. E. Comp—H. Bathurst, z.

**CORINTHIAN LODGE OF AMOY**, No. 1806  
Wor. Mas.—C. J. Weed  
Senior Warden—H. Croskey  
Junior Warden—W. Kruse  
Treasurer—F. Eadie  
Secretary—F. Hawkes

**MERCHANT SERVICE GUILD**

Henry Croskey, honorary agent

**MISSIONS**

For Protestant Missions see end of  
China Directory

**CONVENT AND FOUNDLING HOSPITALS,**  
under Spanish Dominican Sisters

Amoy :—Rev. Maria Concepcion,  
superioress, Sisters Regina del  
Corazon de Maria, Magdalena del  
Rosario

Kang-boe :—Rev. Maria del Pilar,  
superioress, Consuelo Alvarez Sister  
M. Concepcion de la Crucifixion

Au-poa :—Rev. Antonia de la Flage-  
lation, superioress, Sisters Milagros  
de la Paz, Nieves de St. Domingo

**ROMAN CATHOLIC MISSION**

Rt. Rev. Isidoro Clemente, vicar  
apostolic, Amoy

Very Rev. José V. Blasco, vicar pro-  
vincial, Chiang-chiu

Rev. Ramon Colomer, Nia-tau

Rev. Juan Giralt, Iang-oa

Rev. Ildefonso Barba, Amoy

Rev. José M. Duque, Kang-búe

Rev. David de Miguel, Hui-oa

Rev. Casimiro Hernandez, Kophó

Rev. Domingo Palau, Chioh-bé

Rev. Serafin Moya, Chuan-chiu

Rev. Gregorio Arnaiz, Soa-sia

Rev. Francisco Piñol, An-poa

Rev. Eduardo Martinez, Chiauuan

Rev. Ignacio Gonzalez, Chiu-phó

Rev. Santiago Moltó, Iang-soa

Rev. Eduardo Garcíó, An-ké

Rev. Mauricio Watson, Amoy

**MITSUMI BUSSAN KAISHA**, Merchants, The

Bunds: Tel. Ad. Mitsui

U. Yoshioka, agent

K. Asoh

H. Tokedomi

**Agency**

The Meiji Fire Insurance Co. Ltd.

**記潤臺** *Tai-wan-kee*

**Moalle & Co., N., LIMITED**, Shipchand-  
lers, Sailmakers and Storekeepers, Com-  
pradores, Stevedores, **Contractors to**  
**H. M. Navy**, Coal Merchants, Tug  
and Lightermen, Auctioneers, Bakers  
Wine and Spirit Merchants, **Fresh**  
**Water for Shipping**, &c.

Henry Croskey, manager

C. C. Huang, accountant

**Agencies**

**The Japan Brewing Co.**

**Price & Co.**

Taiwankee Steam Launch Co.

**MUNICIPAL POLICE FORCE**

Superintendent—D. Mackenzie

Inspector—Forbes Eadie

**NATIONAL BANK OF CHINA, LD.**

Pasedag & Co., agents

**館醫世濟** *Chai-sai E-koon***NATIVE HOSPITAL**

H. McDougal M.B., Surgeons—J. Moor-  
head, L.R.C.P., L.R.C.S., E. N. Tribe,  
M.D., A. Shepherd

**NEW AMOY HOTEL**

F. H. Lucassen, proprietor

**NEW YORK LIFE INSURANCE CO.**

Chas. J. Weed, agent

**記仁** *Yan-kee*

**OEY GIOK SWI & Co.**, Merchants and  
Commission Agents: Tel. Ad. Jinkee

Oey Giok Swi

Oey Sue Thoan

C. Laifoo, signs per pro.

**記安** *An-kee*

**OLLIA & Co., N. D.**, Merchts. & Comsn. Agts.  
Jehangir Nusserwanji Ollia

**順和** *Ho Soon*

**ONG MAH CHAO, & Co.**, Merchants and  
Commission Agents; Importers of Piece  
Goods, etc., Exporters of Narcissus  
Bulbs: Tel. Ad. Chao

**記寶** *Poa-kee*

**PASEDAG & Co.**, Merchants

A. Piehl (absent)

B. Hempel

W. Kruse, signs per pro.

**REMINGTON TYPEWRITERS** stand the test of constant service.

**Agencies**

National Bank of China, Limited  
 Nederl. Handel Maatschappij  
 Norddeutscher Lloyd  
 Hamburg-America Line  
 Nippon Yusen Kaisha  
 U. S. China & Japan (Slovan) Line  
 Navigazione Generale Italiana  
 Koninklijke Paketvaart Maatschappij  
 Stoomvaart Maatschappij Phoenix  
 British India Steamship Company  
 Bureau Veritas  
 Standard Oil Co. Oriental S. S. Co.  
 Germanischer Lloyd's  
 Batavia Sea and Fire Insurance Co.  
 Russian Company for Sea, River and  
 Land Insurances, St. Petersburg  
 Tokyo Marine Insurance Company  
 Imperial Marine Insurance, Tokyo  
 Transatlantic Marine Insurance Co.  
 Prussian National Insurance Company  
 Magdeburg Fire Insurance Co.  
 Union of Hamburg Underwriters  
 Deutscher Lloyd Marine Insurance Co.  
 Donau Marine Insurance Company  
 Agrippina Insurance Co., Cologne  
 Germania Transport Vers. A. G., Berlin  
 Badische Assoc. Ges. A. G., Mannheim  
 Royal Dutch Petroleum Co.  
 Asiatic Petroleum Company, Ltd.

**打美 Bi-tün**

PETIGURA, P. J., Merchant and Commn. Agt.

**PILOTS (Harbour)**

A. Jensen, H. Bathurst

**POST OFFICE, GERMAN**

Postmaster—H. Gottwaldt

SAUNDERS, J. C., Marine Surveyor to Board  
 of Trade, Bureau Veritas, German  
 Lloyd's, and Local Offices, and Emigra-  
 tion Surveyor to H.B.M. Consul

**齋意生 Seng-i-chai**

SENG E. CHAI (SING KEE), Importer and  
 Repairer of Clocks, Watches, Musical  
 and Scientific Instruments  
 Tung Ong Shin, proprietor

**房藥大堂人壽 Siu-Jin-Tong**

SIU JIN TONG, DISPENSARY, Chemists,  
 Druggists and Dentists, Jee See Keer Kah  
 Street: Tel. Ad. Siujin  
 Chew Moh Kheng, med. surgeon  
 Lim Why Kheng, assistant  
 Chew Ah Lye, mgr. signs per pro.

**房藥大堂世壽**

SIU SE TONG, Chemists and Druggists  
 Dr. Tan Thianun M.D., manager

**孚美 Mee-foo**

STANDARD OIL Co., OF NEW YORK  
 L. J. Thomas, attorney  
 J. P. Morley, assistant

**記德 Tick-kee**

TAIT & Co., Merchants

R. H. Bruce  
 F. B. Marshall  
 W. Wilson  
 J. M. Tait  
 E. H. Low  
 R. N. Ohly  
 S. Elphinstone  
 D. F. Ranson

**Agencies**

Chartered Bank of India, A., and China  
 International Banking Corporation  
 Peninsular & Oriental S. N. Company  
 China & Manila Steamship Company  
 Austrian Lloyd Steam Navigation Co.  
 Shan Line of Steamers  
 Marine Insurance Company  
 North British and Mercantile Insce. Co.  
 North China Insurance Company, Ltd.  
 Northern Assurance Company  
 Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
 South British Fire and Marine Ins.  
 Manchester Assurance Company  
 Scottish Imperial Insurance Company  
 La Foncière Cie. d'Assurances  
 Manufacturers' Life Insurance Co.  
 Portland and Asiatic S. S. Co.  
 Palatine Insurance Co.

TAN SIONG CHEE & Co., Watch and Clock  
 Merchants and Repairers, Importers of  
 Fancy Goods, &c., Kang Ah Kau Street:  
 Tel. Ad. Siongchee  
 Tan Siong Chee and 8 Chinese assists.  
 (See Advertisement)

**仁賈 Chit-gin**

TEE CHIT Gin & Sons, Merchants, Dealers  
 in Narcissus Bulbs, of Chiang Chin, and  
 Commission Agents, Tek Chiu Kha St.  
 Tel. Ad. Techitgin  
 Tan Gee Hong  
 Tee Gwan Hing

**TELEGRAPH ADMINISTN.—IMPL. CHINESE**

Woo Chen Foo, manager  
 Sze Shao Chen, acting supervisor  
 Zee Mong Shien, acting vice clerk-  
 in-charge  
 Six operators

**行線電 Tin-sin-hong****TELEGRAPH COMPANY**

GREAT NORTHERN TELEGRAPH Co., LD.  
 Offices, Kulangsu and Amoy  
 J. Hansen, superintendent

The Russian Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.

J. L. Rohde, supervisor and acting electrician  
F. X. B. Silva, counter clerk  
Seven Chinese operators

**記利** *Lee-Kee*

THOMSEN & Co., Shipchangers, Storekeepers, Navy Contractors, Auctioneers  
Coal Merchants, Stevedores and Commission Agents

J. G. Gotz

Yeo Guan Soon and others Lai  
Thian Kee

**房藥大昌同** *Tong-cheong Tai-yuek-fong*  
TONG CHEONG & Co., Druggists, &c., Kulangsu Dispensary, Why Tek Keng Street, Amoy

Sia Keephin, manager

U. S. Lim

E. S. Cheong and others

**院書文同**

TUNG WEN INSTITUTE

Trustees—John H. Fesler (chairman), Count P. M. G. de Galemberg (vice-chairman), Chas. J. Weed (secretary), Khoo Chin Siong (treasurer), A. B. Johnson, Yap Chin Tee, Tan Ah Soon, Poh Luk Kuan, Tan Poh Hak Ong Ca Pin, Kung Tsung Jung, Lo Coc Leong

Instructors—Chas. J. Weed, A.B. (superintendent), J. C. Rathbun, A.M., (assistant superintendent)

**房藥大氏臣屈** *Wat-sun-see-tai-yuek-fong*  
WATSON & Co., LIMITED, A. S., "Amoy Dispensary," Kulangsu Ice Factory, Chemists and Druggists, Aerated Waters Mfrs., Wine and Spirit Merchants, Ice Manufacturers, Lin Tow Jetty, Kulangsu  
F. Hawkes, manager  
C. C. Chang

**房藥大利主** *Choslee-tai-yuek-fong*  
WHITFIELD & Co., C., Druggists, Commission Agents, &c., Central Dispensary: Tel. Ad. Choolee  
C. Whitfield, manager  
K. E. Cheang and others

**康榮** *Eng-kang*

YIN BROTHERS, Dealers in Narcissus Bulbs and all classes of Native products, Heng Seng Koe Street  
S. P. Yin, manager

**宗榮** *Eng-chong*

YIN & Co., S. P., General Merchants, Exporters and Importers, Commission Agents. **Speciality:** Exporters of the Chinese Narcissus, Importers of Alkalies and Fertilizers, Heng Seng Koe Street  
S. P. Yin, manager

## LADIES' DIRECTORY

Akuzawa, Mrs.  
Barton, Mrs. G. W.  
Bathurst, Mrs.  
Benham, Miss E.  
Boot, Mrs.  
Brown, Mrs. C. C.  
Cappon, Miss E. M.  
Cartman, Mrs.  
Carvalho, Mrs. C. C.  
Croskey, Mrs.  
Dawson, Mrs.  
Donald, Mrs. Gray  
Duncan, Miss A.  
Duryee, Miss  
Duryee, Miss A.  
Duryee, Miss L. N.  
Edwards, Mrs. St. J. H.  
Ewing, Miss J.  
Ewing, Miss M.  
Farrow, Mrs.  
Forrow, Mrs. C. J.  
Fesler, Mrs. J.  
Gaskell, Miss  
Gordon, Miss A.  
Götz, Mrs.  
Gowland, Mrs.  
Graham, Miss L.

Hansen, Mrs.  
Hausser, Mrs.  
Horne, Miss  
Hutchinson, Mrs.  
Jensen, Mrs.  
Johnson, Miss J. M.  
Johnstone, Miss J. E.  
Joseland, Mrs. F. P.  
Kip, Mrs. L. W.  
Kobayashi, Mrs.  
Lecky, Miss H.  
Lorentzen, Mrs.  
MacGowan, Miss M.  
Maggregor, Mrs. R.  
MacLagan, Miss E.  
MacLagan, Miss G. J.  
Mackenzie, Mrs. D.  
Mackenzie, Miss  
Malcampo, Mrs.  
Mareal, Miss  
McArthur, Miss  
Miller, Miss O.  
Millward, Mrs.  
Morrison, Miss M. C.  
Nara, Mrs.  
Nicholls, Mrs.  
Ollia, Mrs. N. D.

Ovenden, Miss  
Patan, Miss E. M. D.  
Ramsay, Miss L.  
Randell, Miss  
Ross, Miss  
Ruigh, Mrs.  
Saunders, Mrs.  
Saunders, Miss K. I.  
Shepherd, Mrs.  
Simões, Mrs.  
Stumpf, Mrs.  
Sullivan, Mrs.  
Talmage, Mrs. J. V. N.  
Talmage, Miss K. M.  
Talmage, Miss M. E.  
Tribe, Miss E. N., M.D.  
Usher, Miss  
Uyeno, Mrs.  
Wadman, Mrs. H. E.  
Wales, Mrs.  
Wanshius, Mrs.  
Woodley, Mrs.  
Wilson, Mrs.  
Wright, Mrs. R. T.  
Yoshioka, Mrs. Y.  
Zwemer, Miss N.

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

# SWATOW

頭汕 *Shán-tau*

Swatow, which was first thrown open to foreigners by the Treaty of Tientsin, is situated at the mouth of the river Han, near the eastern border of the Kwangtung province, in lat. 23 deg. 20 min. 43 sec. N., and long. 116 deg. 39 min. 3 sec. E. It is the shipping port for the city of Cha'o-chow-fu, the seat of the local government, 35 miles inland, and San-Ho-Pa, forty miles farther up the river.

Swatow is built on the northern bank of the Han, which forms part of an alluvial plain through which the branches of the river flow. The shore on the opposite side is bold and striking, the hills stretching away to the coast and forming what is known to sea-going people as the "Cape of Good Hope"; Pagoda Hill rises at the opposite side; and in a direct line from this lies the large island of Namoa.

The first foreign trading depôt in this locality was inaugurated at Namoa, where the opium vessels used to anchor, but it was subsequently removed to Double Island, which is situated just inside the river and is four miles from Swatow. Foreigners here made themselves notorious in the early years of the settlement by the kidnapping of coolies, and so strong was the feeling shown against them by the natives that no foreigners were safe far from Double Island, while they were strictly forbidden to enter Swatow, and it was not until 1861 that they could do so. In the country round Swatow the antipathy to foreigners was of much longer duration. The British Consul was held technically to reside at Cha'o-chow-fu, and subsequent to 1861 several ineffectual attempts were made to pass through its gates. In 1866 a visit was made under more favourable circumstances, but it is only within very recent years that the population has refrained from annoyance and insult to foreigners within its walls. In 1862 the lease of a piece of land was applied for and granted to the British Government on the north bank of the river about a mile from Swatow, but so strong were the demonstrations of the populace against it that the matter fell through. Foreign residences, however, commenced to spring up here and there, and many of them are consequently somewhat scattered, though the majority are in or near the town of Swatow. The yearly increasing traffic of the port has led to much over-crowding on the narrow strip of land on which it is built, and since February, 1877, no less than 21½ acres have been reclaimed from the sea, the greater part of which is now covered with shops and houses.

The climate of Swatow is reputed to be very salubrious. The town occupies, however, an unenviable position as regards typhoons, on account of being opposite the lower mouth of the Formosa Channel, and it has on many occasions been subjected to all the violence of these terrible storms, which almost every year sweep across the lower coast of China. The population of Swatow is estimated at 35,000.

A Chinese syndicate with a capital of two million dollars has obtained the necessary sanction for the construction of a railway from Swatow to Ch'ao-chou-fu, and as there are no formidable engineering difficulties to encounter it is anticipated that the line will be completed in two years.

The foreign trade of Swatow has never been large, but of late years it has shown a slight increase. A considerable trade is done in sugar. The China Sugar Refining Co. of Hongkong have a large sugar refinery here, but work has for some time been suspended. The import into this sugar-producing district of sugar from the Hongkong refineries showed an increase in 1902 that has been justly described as stupendous, the Hongkong product being cleaner and even cheaper than the native product. The increase in the import, which is shown in the returns for 1902, as compared with the figures of the previous year, are given in the Report of the Commissioner of Customs as follows:—"Brown Sugar, from 215 to 5,397 piculs; white sugar from 909 to 14,532 piculs; and refined sugar from 5,486 to 22,368." In 1903 foreign sugar did not do so well, the total import being not more than 31,063 piculs. The export of Sugar in 1903 was 590,828 piculs of brown and 421,025 piculs of white. The returns show a steady decline in the last five years. A large beancake factory was also started in 1882. The net value of the trade of the port, coming under the cognisance of the Foreign Customs for 1903, was Tls. 43,792,227 against Tls. 44,590,171 in 1902, and Tls. 44,425,745 in 1901.



# DIRECTORY

**司公聚積素丹今國美大**  
*Ta-me-koh kin-ma-su Chi-chü-kung-ze*  
**AMERICAN COMMERCIAL Co., INCORPORATED**  
 Tel. Address: Tacco  
 Ed. Edwards, genl. manager (Shanghai)  
 Harry W. Raphael, resident manager  
 A. Gordon, cashier

**BANKER & Co., Merchants and Comn. Agts.**  
 Geo. Banker (Hongkong)  
 Che Ho San, signs per pro.

**記德 Tey-kee**  
**BRADLEY & Co., Merchants**  
 Thomas Wm. Richardson  
 Robt. H. Hill  
 A. Macgowan  
 A. Forbes (Hongkong)  
 G. A. Richardson (Shanghai)  
 F. Bevington  
 A. Thompson  
 J. M. da Cruz  
 J. Graham (Shanghai)

*Agencies*  
 Hongkong & Shanghai Banking Corpn.  
 National Bank of China, Limited  
 Mercantile Bank of India, Limited  
 British North Borneo Company  
 Shan Steamship Company  
 Peninsular and Oriental S. N. Co.  
 Shire Line of Steamers  
 Ben Line of Steamers  
 Shell T. & T. Company Line  
 Lloyd's  
 North China Insurance Company  
 Lancashire Insurance Company  
 China Fire Insurance Co., Limited  
 Standard Life Insurance Company  
 New York Life Insurance Company  
 Manufacturers' Life Insce. Company

**古太 Tai-koo**  
**BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants**  
 G. M. Young, signs per pro.  
 W. T. Alway

*Agencies*  
 Chartered Bank of India, A., and China  
 Comptoir National d'Escompte de Paris  
 Russo-Chinese Bank  
 Banque Internle. de Com., Petersburg  
 China Navigation Company, Limited  
 Ocean Steamship Company, Limited  
 China Mutual Steam Nav. Co., Ltd.  
 Norddeutscher Lloyd Orient Line  
 Java-China-Japan Line  
 Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
 Sea Insurance Company, Limited  
 Royal Exchange Assurance Corpn.  
 London and Lancashire Fire Insce. Co.  
 Orient Insurance Co.

Guardian Assurance Co., Ltd.  
 British and Foreign Marine Insce. Co.  
 Equitable Life Assur. Soc. of U. S. A.  
 Taikoo Sugar Refining Company, Ltd.  
 South African Labour Association

**CHINA SUGAR REFINERY**  
 Jardine, Matheson & Co., agents

**局商招 Chiu-sheung-chuck**  
**CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.**  
 Siu Wei-nam, agent  
 Leung Pick-tin, chief clerk  
*Agency*  
 China Merchants' Insurance Company

**司公路鐵汕潮**  
**CHOACHOW & SWATOW RAILWAY Co., LTD.**  
 Head Office: Chee On Street  
 Chung Yuk Nam, managing director  
 Lim La Sang, do.  
 Cha Mung Chee, director  
 Ng Li Hing, director (Hongkong)  
 S. Fung, manager

**CONSULATES**  
**AUSTRIA-HUNGARY**  
 Acting Consul—R. Willis

**官事領國比大**  
*Tai-peh-kwok Ling-sz-kun*  
**BELGIUM**  
 Consul for Hongkong, Macao and  
 South China—Th. Hamman (resid-  
 ing in Hongkong)

**府事領國德大**  
*Ta-te-kwo ling-shi-fu*  
**GERMANY**  
 Vice-Consul—Dr. H. Daumiller  
 Asst. Interpreter—Fang Topui  
 Clerk & Postmaster—W. von Ruffin

**官事領英大 Ta-Ying Ling-shih-kwan**  
**GREAT BRITAIN**  
 Acting Consul—R. Willis  
 Asst. and Postal Agt.—P. J. Jones  
 Constable—J. Brian

**官事領總利大義大**  
*Tai-i-tai-li Chung Ling-sz Kün*  
**ITALY**  
 Consul—Chev. Z. Volpicelli (residing  
 in Hongkong)

**官事領國和大**  
*Ta-ho-kuo Ling-shih-kwan*  
**NETHERLANDS**  
 Acting Consul—R. Willis

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

## SWEDEN AND NORWAY

Vice-Consul—L. Haesloo

關海潮 *Chao Hai-Kuan*

## CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—Frank Smith

Deputy do. —P. von Rautenfeld

Assistant—R. A. Currie

Do. —W. S. Dupree

Do. —P. Huber

Do. —H. P. Alberts

Do. —H. D. Hilliard

Medical Officer—H. Layng

Tidesurveyor and Harbour Master—

J. C. A. Holz

Actg. tidesurveyor and Boat Officer—

C. P. Lynborg

Chief Examiner—W. F. Kahler

Examiner—W. O. Pegge

Assistant Examiners—F. McLavy, P.

H. Martin, W. H. Campkin, A. E. W.

Voigt (on probation)

Tidewaiters—W. Howard, H. F. Brack-

stone, C. E. Whiting C. F. O'Brien,

J. W. Harrison, F. A. Sullivan, W.

T. Somerville, T. P. Finchett, L.

Hayman

FREWIN, H., Marine Surveyor

HYDE, F. H., Auctioneer and General  
Commission Agent和怡 *E-wo*

JARDINE, MATHESON &amp; Co., Merchants

J. McG. Forbes, agent

A. J. P. Heard

## Agencies

Douglas Steamship Company, Limited

Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.

Indra Line of Steamers

Glen Line of Steamers

Occidental and Oriental Steamship Co.

British India S. N. Co.

Canadian Pacific Railway Company

Canton Insurance Office, Limited

Alliance Assurance Company

Eastern Insurance Company, Ltd.

Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

Green Island Cement Company, Ltd.

China Sugar Refining Company, Ltd.

## KIALAT CLUB

Hon. Secretary—G. M. Young

LAUTS &amp; HAESLOOP, Merchants: Tel. Ad.

Haesloop

J. T. Lauts (Hongkong)

L. Haesloop (Bremen)

J. Focke

R. Tiefermann

M. Huck

J. A. Ozorio

## Agencies

Asiatic Petroleum Company, Limited

Royal Dutch Petroleum Company

Association of Deli Planters

Norddeutscher Lloyd

Hamburg America Line

Rhederei M. Jebsen, Apenrade

Navigazione Generale Italiana

Austrian Lloyd's Steam Navigation Co.

Central Agency, Ltd., Glasgow

Royal Packet Navign. Co. of N. India

Hanseatische Dampfer Compagnie

Rotterdam Lloyd

Hanseatischer Lloyd

North British and Mercantile Insee.

Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.

Transatlantic Fire Insurance Co.

South British Fire and Marine Insee.

Commercial Union Assurance Co.,

China Traders' Insurance Co., Ltd.

Mannheim Insurance Company

Deutsche Transport Vers. Ges., Berlin

Deutsche Rück-Mitversicherungs Ges.

Oberrhein Versicherungs Ges.

Union of Bremen Underwriters

LAYNG, HENRY, M.R.C.S. ENG., L.R.C.P. LOND.,  
Medical PractitionerLIM YAM SENG & Co., Chop "Hock Cheang  
Yam Kee," Merchants & Commn. Agts.

Teo Hong Lim, signs per pro.

## Agencies

Wee Bin Line of Steamers

Siang Taik Line of Steamers

Koo Aik Seng Line of Steamers

Kian Guan Line of Steamers

Hup Leong Steamship Co.

China Mutual Life Insurance Co., Ltd.

## MISSIONS

For Protestant Missions see end of  
China Directory

## MISSION CATHOLIQUE

Rev. F. Becmeur

Rev. J. M. Boussac

Rev. C. Guillaume

Rev. H. Vacquerel

Rev. J. Rey

Rev. L. A. Canac

Rev. F. Roudière

Rev. A. Rayssac

Rev. A. Veaux

Rev. J. Lasportes

Rev. J. de l'Orme

Rev. E. Verdeille

Rev. L. Etienne

Rev. A. Douspis

Rev. P. Pignant

Rev. P. Pencolé

Rev. G. Chiollière

Rev. J. Constancis

Rev. L. Werner

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition

|                                                                                                                          |                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| MORLAND, C. H. D., F.R.C.S. ENG., M.B., B.S.                                                                             | bouw Exploitatie, Langkat<br>China Flour Mill Co., Ltd.                                 |
| NEW YORK LIFE INSURANCE CO.<br>W. Gallon, agent                                                                          | SEAMEN'S HOSPITAL<br>Med. Officers—Dr. Layng, Dr. Morland                               |
| PILOTS—J. A. Pearne, T. M. O'Sullivan                                                                                    | SWATOW DISPENSARY<br>Chua Thang Jiang<br>Yang Khi Phou<br>Ng Theng Sum                  |
| POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE<br>District Postmaster—The Commis-<br>sioner of Customs<br>Dist. Postal Officer—R. Prokopec | SWATOW GRASS CLOTH, SILK AND DRAWN<br>WORK DEPÔT<br>E. N. S. Lim<br>Ho Sui Kim          |
| 昌新 <i>Sen-chang</i>                                                                                                      | SWATOW HOTEL<br>F. H. Hyde, proprietor                                                  |
| ROESE, EBERHARD A., Merchant: Tel. Ad.<br>Rossi                                                                          | TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE<br>Woo Chueng Chung, manager<br>C. K. Chew, clerk-in-charge |
| Agencies<br>Yangtze Insurance Association, Ltd.<br>Royal Insurance Company<br>Maatschappij tot Mijn-Bosch-en Land-       |                                                                                         |

## LADIES' DIRECTORY

|                              |                            |                         |
|------------------------------|----------------------------|-------------------------|
| Ashmore, Mrs. W., Jr. (abt.) | Gibson, Mrs. (absent)      | MacLagan, Mrs.          |
| Asverus, Mrs.                | Gosewisch, Mrs. B.         | McLavy, Mrs.            |
| Balmer, Miss                 | Groesbeck, Mrs.            | O'Sullivan, Mrs.        |
| Bixby, Miss, M.D. (absent)   | Haesloop, L. Mrs. (absent) | Pearne, Mrs.            |
| Black, Miss                  | Harkness, Miss             | Prokopec, Mrs. S.       |
| Blake, Mrs.                  | Hyde, Miss H.              | Ricketts, Miss (absent) |
| Blaikie, Dr. Mrs. G.         | Holz, Mrs.                 | Riddel, Mrs.            |
| Butcher, Mrs. F. C.          | Huck, Mrs.                 | Ruffin, Mrs. von        |
| Campkin, Mrs.                | Jensen, Mrs.               | St. John, Miss (absent) |
| Carlin, Mrs.                 | Kahler, Mrs.               | Scott, Mrs., M.D.       |
| Cousland, Mrs.               | Keith, Miss                | Scott, Miss             |
| Cruz, Mrs. F. da             | Kemp, Mrs.                 | Smith, Mrs. F.          |
| Cruz, The Misses da          | Köhler, Mrs.               | Spiecher, Mrs.          |
| Currie, Mrs.                 | Laidler, Miss              | Steele, Mrs.            |
| Dalziel, Mrs.                | Layng, Mrs.                | Thompson, Mrs.          |
| Ede, Mrs.                    | Lyall, Mrs.                | Whitman, Mrs. (absent)  |
| Focken, Mrs. F. W.           | Lynborg, Mrs. C. P. C.     | Willis, Mrs. R.         |
| Forbes, Mrs. J. McG.         | McIver, Mrs. (absent)      | Willis, Miss            |
| Foster, Mrs. (absent)        | Mackenzie, Mrs. M.         | Willis, Miss Rosamund   |

## CANTON

州廣 *Kwáng-chau*

Canton is situated on the Chu-kiang or Pearl River, in latitude 23 deg. 7 min. 10 sec N., and longitude 113 deg. 14 min. 30 sec. E., and is the capital of the province of Kwangtung. It is sometimes called the City of Rams and the City of Genii, both of which names are derived from ancient legends. Canton is a foreign perversion of Kwangtung, its real name. One of the first cities in the Chinese Empire, it is also the seat of government for the province, and is the residence of the Viceroy of "The Two Kwang" (Kwangtung and Kwangsi). The Tartar General is likewise resident here,

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

besides a number of other government officials of more or less distinction, including the Haikwan, or Superintendent of Customs, a post always held by a Manchu.

Owing to its favoured situation, Canton became at an early date the Chinese port to which the traffic of European countries was first attracted. The Portuguese found their way thither in 1516, and Arab navigators had been making regular voyages between Canton and the ports of Western Asia as early as the tenth century. The Dutch appeared on the scene about a hundred years later than the Portuguese, and these in their turn were supplanted by the English. The latter, towards the close of the seventeenth century, founded the very profitable trade which was conducted for nearly one hundred and fifty years by the Agents of the East India Company, who established a Factory there in 1684, which was afterwards celebrated throughout the world. From 1684 the export of tea to England increased rapidly. The Company's monopoly terminated in 1834. In 1839 Great Britain was led to a declaration of war with China in consequence of the oppression to which foreigners were subjected by the native authorities, and Canton was menaced with capture in 1841. A pecuniary ransom was, however, received in lieu of the occupation of the city, and hostilities were for the time being suspended. The lesson, unfortunately, was without effect, and the arrogance of the Chinese authorities continued unabated. The British campaign in Central China ensued, and the result was the signature of the Treaty of Nanking (August 29th, 1842), by which what was called the Co-Hong monopoly at Canton was abolished and four additional ports thrown open to foreign trade. Nevertheless, the provisions of the Treaty continued to be ignored in the City of Rams, and foreigners were still denied admittance within its walls. The result of protracted annoyances and insults was that in October, 1856, Sir Michael Seymour, with the fleet, again opened hostilities, and some two months later a mob in retaliation pillaged and burned all the foreign residences. In December 1857, Sir Charles Straubenzee, in command of an expedition which had been specially despatched from England, attacked the city, and it was taken on the 29th of that month. The French also sent out an expedition, and the city was occupied by the Allied Forces until October, 1861, a period of nearly four years.

The city proper extends to a breadth of about two miles, is about six miles in circumference, and is enclosed by walls about twenty feet thick and from twenty-five to forty feet high. The suburbs spread along the river for nearly five miles. The entire circuit, including the suburbs, is nearly ten miles, the walls enclosing about six miles. What is called the New City now was formerly known as the Southern Suburb. The Western Suburb stretches for miles along the river. There are sixteen gates giving admission into the city, besides two water gates. Canton contains great attractions for foreign visitors in its numerous temples, pagodas, &c., and in the many curio shops to be found there. As a specimen of Chinese architecture, the Chin Chew Club is well worthy of inspection, and the Examination Hall, the City of the Dead, the Execution Ground, the Gaols, the Arsenal, an ancient Water Clock, the Mahomedan Mosque and the fine ancestral temple of the Chan family are among other show places. The French Mission have erected a large and handsome Gothic cathedral, with two lofty towers surmounted by spires, in the city. The structure is entirely built of dressed granite. A Mint, constructed by the late Viceroy Chang Chih-tung, and furnished with a very complete plant, has been erected near the East Gate, commenced work in 1889, and now issues silver dollars and subsidiary coins, as well as copper cents. The buildings cover a large area. On the opposite side of the river the Honam Temple and Monastery form the principal attraction and in the same neighbourhood the firing, sorting and sifting of tea, the preserving of ginger, and the packing of rattans, cassia, &c. may be seen. The founding of bells, and the dyeing of paper and cotton fabrics are two of the chief industries of Fatshan, some ten miles from Canton. There are large glass-works at Fatei, and paper-mills—these with up-to-date European machinery—near the village of Im-po. At Shekwan, seven miles from Fatshan, are extensive potteries. The population of Canton is estimated at 2,500,000, which is the last figure given in the Customs Trade Reports. A native official report in 1895 gave the population as 499,288 only; but this was exclusive of the boat population and is believed to have been inaccurate as regards the land population.

When the foreign merchants returned to Canton to establish trade after the capture of the city by the English at the close of 1857, they found the Factory and the buildings along the river in ruins. Recourse for accommodation was consequently had to warehouses on the Honam side of the river. Considerable discussion subsequently took place as to the selection of a site for a permanent British settlement, and it was eventually determined that an extensive mud flat known as Shameen should be filled in and appropriated. In 1859 an artificial island was created there, a canal constructed



between the northern side of the site and the city, and solid and extensive embankments of masonry built. It took about two years to complete this undertaking, and cost no less than \$325,000. Of this sum four-fifths were defrayed by the British, and one-fifth by the French Government, to whom a portion of the reclaimed land was given. Up to 1889 most of the French concession remained unutilised, but in that year a number of lots were sold and are now built upon. The French also received a grant of the old site of the Viceroy's Yamên, on which the Catholic Cathedral has been erected. Shameen is pleasingly laid out, and the roads are shaded with well grown trees. Christ Church (Church of England) stands at the western end and there is also a Roman Catholic one on the French Concession. There is good hotel accommodation. During an anti-foreign riot on the 10th September, 1883, sixteen houses and the Concordia Theatre on the settlement were burned by the mob.

In consequence of the decline in the importance of Canton as a place of trade, caused principally by the opening of some of the northern ports, many of the merchants by whom lots were purchased there in 1861, at enormous prices, withdrew from Canton altogether. For many years the trade transacted there by foreigners has been limited, but since 1900 an appreciable increase has been noticeable. Tea and Silk are the staple exports. The total export of Tea for the year 1903 was 26,573 piculs; for 1902, 22,935 piculs, for 1901, 6,653 piculs, and 10,713 piculs in 1900. The extent to which this trade has fallen off will be seen on a comparison of the above figures with those for 1888, when the export was 131,141 piculs. The quantity of Raw Silk and Cocoons (exclusive of Refuse and Wild Silk) exported in 1903 was 38,149 piculs; in 1902, 40,043 piculs; in 1901, 36,553; and in 1900, 29,057 piculs. These figures, however, which are taken from the Foreign Customs returns, do not give the total export, but only those in foreign vessels. Both Tea and Silk are carried in large quantities to Hongkong by junk, for transhipment. The export of Sugar in 1903 was remarkably small, being only 57,464 piculs, against 154,512 piculs in 1902 and 159,657 piculs in 1901. Not since 1891 had the export of sugar fallen below a hundred thousand piculs. The import of sugar in 1903 amounted to 206,494 piculs. The net value of the trade of the port coming under the cognisance of the Foreign Customs for 1903 was Tls. 110,559,828 (the largest on record); for 1902 it was Tls. 79,744,707; for 1901, Tls. 59,390,264, and for 1900 Tls. 52,405,172.

Ample means of communication exist between Canton and Hongkong, a distance of about ninety-five miles, by foreign steamers plying daily, and a large number of native craft. There is daily steam communication with Macao and regular connection with Wuchow and West River ports and with Shanghai, Newchwang, and Kwangchauwan. The total tonnage for 1903 entered and cleared was 5,229,583. The steam-launch traffic under the Inland Steam Navigation Regulation has proved a great success, though since rules were enforced in December 1901 compelling all Chinese launches to undergo inspection at the hands of an engineer appointed by the Customs before obtaining licenses to ply, the number of launches is not so large as previously. There is a safe and commodious anchorage within 150 yards of the river wall at Shameen. Canton was connected by telegraph (an overland line) with Kowloon in 1883, and another overland line was completed from Canton to Lungchau-fu, on the Kwangsi and Tonkin frontier, in June, 1884. The electric light and the telephone system have been introduced into a portion of the city. A projected railway between Canton and Kowloon received the Imperial sanction in 1893 and a preliminary survey was made, but there are no signs yet of a commencement of the work. The survey by an American syndicate of a railway route to connect Canton with Hankow was also made in 1899. Work upon the branch line from Canton to Samshui (about 30 miles) commenced in December 1902, and a length of ten miles, as far as Fatshan, was opened on November 15, 1903. The line has since been extended to Samshui. The completion of the railway to Samshui brings the West River ports within easy distance of Canton, it being now possible to reach Wuchow in Kwangsi in less than twenty-four hours. Work on the grand trunk line has been started at both ends, and a section, about 12 miles long, from Canton northward to Ko Tong Hü was rapidly approaching completion, when in October 1904, on account of friction between the Chinese authorities and the constructor of the railway, work was entirely stopped. Belgian capitalists are now reported to have extensive holdings in the American-China Development Company, and, in consequence, a strong agitation has been aroused among the Chinese aiming at the cancellation of the concession and the construction of the line with Chinese capital only. A concession for a line from Macao to Canton was granted in November 1904 to a Sino-Portuguese syndicate after prolonged negotiations. In accordance with stipulations in the supplementary commercial treaty between Great Britain and China, concluded in 1902, the

various barriers or artificial obstructions to navigation in the Canton River are now being removed, and it is expected that besides rendering the approaches to Canton safer and easier for shipping, the removal of the barriers will simplify work in connection with the proposal to improve the accommodation for shipping in the harbour. Extensive wharves and godowns have been erected at Pak Hin Hok on Honam Island, about two miles below Shameen, which enable ocean-going vessels of considerable draught to come up to Canton.

## DIRECTORY

**ABDOOLALLY, EBRAHIM & Co., Merchants and Commission Agents, Honam**

**路鐵漢粵 Yut-hon-tit-lo**

**AMERICAN CHINA DEVELOPMENT Co. (Canton-Hankow Railway), Administrative Offices, 116, Shameen; Offices Construction Department, Wongsha; Offices Operating Department, Shek Wai Tong**  
 C. W. Mead, engr.-in-chief & gen. mgr.  
 N. M. Holmes, acting chief engineer  
 Joseph Lind, supt. of transportation  
 Dr. W. D. Shelby, surgeon  
 Wm. M. Pinkston, material and purchasing agent  
 H. F. Howe, division engineer  
 D. S. Williams, locating engineer

**司公聚積素仔今國美大**

**AMERICAN COMMERCIAL Co. INCORPORATED, Shameen Tel. Ad. Tacco**  
 Ed. Edwards, genl. mgr. (Shanghai)  
 R. Philip Simon, resident manager  
 Irwin Silverstein, cashier  
 Yee Ting Kee  
 Yeung Ming Shan

**記瑞 Sui-kee**

**ARNHOLD, KARBURG & Co., Merchants-Tel. Ad. Karberg**  
 J. Zundel, silk inspector, signs per pro.  
 H. Spillmann, do.  
 Ch. Allers  
 R. Schween  
 C. Fumagalli, silk inspector  
 M. Aufrichtig  
 R. Leiner  
 A. R. Moosdeen  
 J. H. Remedios  
 E. V. Xavier, Shell Transport and Trading Co.

*Agencies*

Pacific Mail Steamship Company  
 Occidental & Oriental Steamship Co.  
 Toyo Kisen Kabushiki Kaisha  
 Rickmers Reism, Rhed. and Schiffan  
 A. G.  
 M. S. Dollar Steamship Co.  
 American and Oriental Transport Line

Asiatic Petroleum Co., Ltd.,  
 Royal Insurance Co. (Fire and Life)  
 Allgemeine Electricitats Gesellschafts  
 Arther Koppel's Light Railway Material  
 Shell Transport and Trading Co., Ltd.  
 South British Fire & Marine Insce. Co.  
 Magdeburg Fire Insurance Company

**行銀國義大**

*Tai-Yee-Kwok-Ngan-hong*

**BANCO-ITALO-CHINESE, Sede di Canton**  
 V. P. Musso di Peralta, manager  
 L. Borello, chief accountant  
 G. Parnero, engineering department

**BANQUE DE L'INDO CHINE**  
 M. Dourdin, manager  
 E. Le Carduner, cashier

**BAUDET, Commission Merchant**  
 French Concession, Shameen

**拿山庇 Be-san-na**

**BHESANIA & Co., C. M., Silk Mercers, Shameen**

**BHESANIA & Co., J. B., Merchants and Commission Agents, 149, Shameen**  
 J. E. Bhesania (Bombay)  
 C. F. Bhesania, do.  
 B. B. Bhesania  
 D. D. Bhesania (Yokohama)

**BOMANJEE & Co., Merchants and Commission Agents, Shameen**  
 P. N. Karanjia  
 S. N. Karanjia (Shanghai)  
 F. S. Unwalla

*Agency*

Steamship "Hoi-Ho"

**泰綸 Lun-tai**

**BOYER, MAZET, GUILLIEF & Co., successors to R. Chauvin & Co., Merchants**  
 J. Rommy, manager, signs per pro.  
 J. Eymar

**BRITISH-AMERICAN TOBACCO Co., LD.**  
 R. D. Harvey, Manager

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

## BRITISH EPISCOPAL CHURCH ESTABLISHMENT—CHRIST CHURCH

Trustees—The Bishop of Victoria  
H. M. Consul General, E. T. Bond,  
Dr. E. C. Davenport and J. McIsaac

古太 *Tai-koo*

## BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Merchants

J. McIsaac, signs per pro.

C. C. Hickling

*Agencies*

China Navigation Company, Limited  
Ocean Steamship Company, Limited  
China Mutual Steam Nav. Co., Ltd.  
Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
Royal Exchange Assurance Corp., Ltd.  
London and Lancashire Fire Insce. Co.  
Palatine Insurance Co., Ltd.  
Taikoo Sugar Refining Co., Ltd.  
Orient Insurance Co., Ltd.  
Guardian Assurance Co., Ltd.  
South African Labour Association

## CANTON CLUB

Committee—E. T. Bond (chairman),  
J. W. Loureiro, G. Gerin, E. E.  
Andrus, E. Hug,  
Secretary—A. H. Baillie

## CANTON CONDITION HOUSE COMPANY

Directors—H. Bent (chairman), G.  
Richarme, P. Witkowski, L. Albert  
(hon. secretary)

## CANTON HOSPITAL

Surgeon-in-charge—J. M. Swan, M.D.  
Assistant Physician—P. J. Todd, M.D.

CANTON HOTEL, Ngo Chau Ngoi Street,  
Honam

## CANTON ROWING CLUB

Committee—A. W. Purnall (chairman),  
E. E. Andrus, R. Leslie, P. Grant  
(hon. secretary)  
Racing Committee—W. Imoof, L.  
Duran  
Balloting Committee—T. E. Griffith,  
C. E. Huijden, C. Tumaga'li, E. Hug

CANTON TELEPHONE Co., Yü Mo Street,  
Old City和禮 *Lai-wo*

## CARLOWITZ &amp; Co., Merchants

Chas. von Bose (Hamburg)

Paul Sachse, do.

Chas. Rayner (Shanghai)

Martin March (Shanghai)

A. C. Schomburg (Tsingtau)

W. Wiederhold (Shanghai)

Hans Schubart (Hongkong)

A. von Bohuszewiez, signs per pro.

E. Marcenaro

F. W. Pfaff

C. Loeffler

W. Schüchner

L. Schmalriede

H. Bollmann

C. Fritzsche, silk inspector

C. Diener, do.

F. X. M. P. Tavares

L. Alonço

*Agencies*

Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
Navigazione Generale Italiana  
H'burg Amerika Linie (h'ward frght.)  
Union, Act. Ges. (New York Line)  
Hamburg and Bremen Fire Insurance  
Baloise Fire Insurance Company  
Deutscher Lloyd Marine Ins. Co., Berlin  
La Foncière (La Lyonnaise Réunion)  
Upper Rhine Insurance Co., Mannheim

## CHAMBER OF COMMERCE—CANTON

P. Südhaus, (hon. secy. and treas.)

CHINA LIGHT AND POWER Co., Power  
Station, Ng Sin-mun

L. Marston, manager

S. F. Ricketts

局商招船輪 *Lun-shun-chiu-sheung-kuk*

## CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION Co.

Chan Lai-to, agent

Chan Kwok-man, acting agent

Ng Hin Chee, shipping clerk

*Agency*

China Merchants' Insurance Company

## CHINA MUTUAL LIFE INSURANCE Co.

M. J. Isaac, manager

J. I. Jasac, clerk

館文同 *Tung-wen-kwan*

(*I-hsuo-Kwan* late)

## CHINESE GOVERNMENT SCHOOL

President—H. E. The Tartar General

Teacher of English—J. A. Summers

Asst. Teachers—Ching an, Kai-chên

Teacher of Japanese—S. Ogawa

Teacher of French—Louis Martel

Actg. Teacher of Rus'n—C. H. Steinmeyer

## CONSULATES

## 署官事領國奧大

*Tai Ao-kwok Ling-sz'-kun-shü*

## AUSTRIA-HUNGARY

Consul in charge—James Scott

## 官事領國比大

*Tai-peh-kwok Ling-sz'-knn*

## BELGIUM

Consul for Hongkong, Macao and  
South China—Th. Hamman (resid-  
ing in Hongkong)

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**署事領國法大***Tai Fat-kuok Ling-sz-shü***FRANCE**

Consul—Gaston Kahn  
 Vice-Consul—A. Doire  
 Interprète Chancelier p.i.—Soulange  
 Tessier  
 Interprete Auxiliaire—Thiong  
 Médecin Attaché—Mas  
 Lettré du Consulat—Tchen Tien  
 Yeou

**署官事領國德大***Tai-tuk-kuok Ling-sz'-kun-shü***GERMANY**: Tel. Ad. Germania

Consul—Dr. E. Heintges  
 Asst. Interpreter—Dr. R. Walter  
 Secretary—Lohmann  
 Asst. & Postal Officer—H. Witte

**署事領總國英大***Tai Ying-kuok Tsong-Ling-sz shü***GREAT BRITAIN**

Consul-General—James Scott  
 Vice-Consul—B. Giles  
 Assistants—G. A. Combe, A. G. Major  
 and E. G. Jamieson  
 Constable—P. C. Vincent

**官事領利大義大** *Tai I-tai-li Ling-sz-kun***ITALY**

Consul-General—Chevalier Z. Volpicelli (residing in Hongkong)  
 Com. attaché—Chev. R. Pescio  
 Clerk—E. Gallo  
 Chinese Sec.—Kuo Chih Ping

**MEXICO**

Consul—J. Zundel

**官事領國和大***Tai-wo-kuok Ling-sz'-kun***NETHERLANDS**

Consul—G. E. Huijgen

**事領總國洋西大***Tai Sai-yueng Kwo Chung Ling-sz***PORTUGAL**

Consul-General—J. D. da Costa de Moraes  
 Interpreter—J. A. Pacheco  
 Clerk—S. M. do Rozario  
 Chinese writer—Lu Iue Pó

**官事領國賊哪喚喘大***Tai-sui-tin-no-wai Kwok-ling-sz-ya-num***SWEDEN AND NORWAY**

Acting Vice-Consul—W. Domnich

**官事領旗花** *Fa-ki Ling-sz-kün***UNITED STATES OF AMERICA**

Consul General—F. D. Cheshire  
 Vice and Deputy Consul General—  
 Percival S. Heintzleman  
 Chief Clerk—Alfred P. Greaves  
 Assistant—James D. Bush  
 Interpreter—Tsang Chue Sun  
 Chinese writers—Wang Kut Sen,  
 Wang Yen Choy

**關海關** *Yueh Hai-Kwan***CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**

Acting Commissioner—F. J. Mayers  
 Depy. Comr. (Indoor)—S. M. Russell  
 Do. (Outdoor)—A. Schmidt (act.)  
 Assistant—F. D. Moorhead  
 Do. —J. W. Loureiro  
 Do. —H. P. Destelan  
 Do. —W. H. Wallace Brennan  
 Do. —J. R. Putnam  
 Do. —C. O. M. Diehr  
 Do. —N. R. M. Shaw  
 Do. —P. A. Staeger  
 Do. —K. M. Furubotn  
 Do. —H. A. Gory  
 Do. —T. Koizumi  
 Do. —J. Stirling

Medical Attendant—E. C. Davenport  
 Surveyor and Inspector of Machinery  
 —G. W. Appleby

**T'ung Wên Kwan—**

Teacher of English—A. W. Leach  
 Chief Tidesurveyor & Harbour Mstr.—  
 J. H. May  
 Tidesurveyor (W'poa.)—D. Conklin  
 Asst. Tidesurveyor—M. Hellstrand  
 Boat Officer—A. E. Pfankuchen  
 Do. —C. Clarkson  
 Chief Examiner—W. H. Williams  
 Examiners—A. T. Bredenberg, T. H.  
 M. Schneider  
 Assistant Examiners—C. W. G. Grieser,  
 M. S. Husted, T. H. Smith, W. F.  
 Langford

Tidewaiters—A. L. Demée, E. Charrington,  
 J. I. da Cunha, C. Gutwald,  
 H. Rumford, J. Mottram, W. B. Lipson,  
 A. Schmidt, W. E. Clark,  
 H. Walpole, H. R. McGowan, C. Younger,  
 A. W. L. Oliver, C. Teschendorf

Unattached (on leave from South ports)  
 Commissioners—C. L. Simpson, G. F. Montgomery  
 Depy. Comr.—A. Nielsen  
 Assistants—C. A. Pennington, A. G. D. Granzella,  
 J. H. Lowry, H. M. Maze, G. Bocher  
 Teacher (Tung Wên Kwan)—J. A. Summers  
 Tidesurveyor—G. A. Forsaith  
 Chief Examiner—G. D. Sharnhorst

The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.



Examiners—C. W. P. Feichert, J. F. H. Schlüter, C. Ahlberg  
Asst. Examiner—G. A. Jensen

備丹 *Tan-pi*

DANBY, WM., M. INST. C.E., 124, Shameen  
P. Bernatz, C.E.

DAVENPORT, E. C. M.D., M.R.C.S., L.R.C.P.  
M.B., LOND., Medical Practitioner

司公見加白 *Pak-ka-kin-kung-se*

DEACON & Co., Shipping and Commission Agents

E. T. Bond  
E. A. Stanton, signs the firm  
H. Staples Smith  
I. P. Pereira  
J. F. Gonsalves  
E. H. Smyth

*Agencies*

Hongkong and Shanghai Bank'g Corp'n.  
Hongkong, C. & M. Steamboat Co., Ltd.  
Peninsular and Oriental S. N. Co.  
Northern Pacific S. S. Co. (sub-agents)  
Ben Line of Steamers  
Eastern and Australian Steamship Co.  
China Traders' Insurance Co., Limited  
China Fire Insurance Co., Limited  
Imperial Fire Insurance Company

地頭拔霞 *Ha-pat-tin-tee*

DENT & Co., HERBERT, Public Silk and Tea Inspectors and Commission Agents

Herbert F. Dent (London)  
S. E. Beeton, signs per pro.  
S. Shelley, do.  
L. Barinont, do. (Yokohama)  
E. Pravieux  
D. Tylecote  
J. M. de Jesus  
J. M. Graça  
H. H. Xavier  
J. A. D. Azedo  
D. da Roza (Macao)

*Agencies*

Yuen On Steamship Company  
Shiu On Steamship Company  
North British and Mercantile Insc. Co.  
South British Fire & Marine Insc. Co.  
Bombay Fire and Marine Insc. Co., Ltd.

DHUNAMALL, CHELARAM & Co., Silk Merchants, French Concession  
H. Vishindass, manager

ECOLE DU SACRÉ CŒUR, Mai Mah Street, New City

院書崇丕國法大

*Tai Fat Kwok Wai Tseng Sze-yuen*

ECOLE PICHON

F. Paschal, directeur  
F. J. Stanislas  
F. Louis-Benoit  
F. Elic-Alexis  
Ng Po San

和仁 *Yan-wo*

EDWARDS & Co., T., Merchants and Commission Agents, Shameen

T. Edwards, signs the firm  
W. L. Thompson, signs per pro.  
M. H. Phillippe  
V. P. M. Peralta (Hongkong)  
Hung Hing Chuen (Wuchow)  
Cheong Yat Cho (Kongmoon)  
Neih Pak Cheung (Samshui)

利源 *Yuen-lee*

ENTREPRISE CANTONNAISE, Merchants and Commission agents

J. J. Braga d'Azevedo, director

FISHER & Co., French Concession, Shameen

FUTTAKIA, SORABJEE RUSTOMJEE, Merchant, Shameen

A. J. Tavaría (Bombay)  
J. J. Tavaría, do.  
R. S. Futtakia, manager

GOBHAI, & Co., M. N., Merchants and Commission Agents, Shameen

昌時 *Sze-cheong*

GRIFFITH, T. E., Silk Merchant and Agent, and Public Silk Inspector

T. E. Griffith  
H. Bent, signs the firm  
G. Schultz, silk insp'tr., signs per pro.  
H. Sutton, do.  
W. Imhoof, do.

*Agency*

Tai On Steamship Co.

HAINES, H., Commission Agent, Honam

HOSPITAL FOR WOMEN, To' Po' Street, Western Suburbs

行銀通寶國萬

*Man-kwok-bo-tung-an-hong*

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION  
G. Scott, agent

和怡 *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants

E. E. Andrus  
G. Richarme, silk inspector

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

A. Gerin, silk inspector,  
F. P. de Senna  
A. B. Castro

**Agencies**

Indo-China Steam Navigation Co.  
Indra Line of Steamers  
Glen Line of Steamers  
Canadian Pacific Railway Company  
Canton Insurance Office, Limited  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
Alliance Assurance Co.  
Ewo Silk Spinning, W. & D. Co., Ltd.

**地邊滑租 Ju-wat-bin-de**

JEWETT & BENT, Silk and Com. Agents  
U. Spalinger, silk inspector, signs p. p.  
V. G. Bowden  
A. B. T. Senna

**KADOORIE SCHOOL**

Managers — The Yuk Tsoi School  
Society (Hongkong)  
H. Kirkhope, M.A. Headmaster (Honom School)  
D. Nichol, English assistant master (Honom School)

**KAPÁDIÁ & Co., M. M., Merchants, Shameen**

J. M. Kapádiá  
Merwanjee Maneckjee (Bombay)  
Framjee Maneckjee, do.  
M. S. Dumasia, do.  
M. M. Kapádiá, do.

**KARANJIA, C. C., Merchant and Commission Agent, Shameen**

C. C. Karanjia (Bombay)  
Patell & Co., agents

**KATRAK, M. H., Merchant and Commission Agent, Shameen****KAVARANA, B. F., Merchant and Commission Agent, Shameen**

D. B. Kavarana

**KAVARANA, S. F., Merchant and Commission Agent, Shameen**

H. S. Kavarana

**LAWN TENNIS CLUB—SHAMEEN**

Committee.—W. Gater, D. Tylecote,  
W. G. Saunders (hon. secretary)

**LEHMANN & Co., Merchants****信義 E-sun**

LÜTGENS, EINSTMANN & Co., Merchants  
R. Lütgens (Hamburg)  
W. Einstmann (do.)  
L. M. H. Boisserée, signs per pro.  
C. A. Cavazzani, in charge

**義信 Sun-ye**

MANDL, H., He Pun Street, New City

MAS, DR. J., Medical Practitioner, French  
Concession, Shameen

**MASONIC LODGE "STAR OF SOUTHERN CHINA," No. 2013, E.C.**

Wor. Master—R. D. Thomas  
Secretary—L. H. Gilman

**利昌 Chong-lee**

MEHTA, M. N., Merchant and Commission  
Agent, Shameen

M. N. Mehta (Calcutta)  
D. N. Mehta  
B. P. Mehta

**MELCHERS & Co., Merchants**

Paul Südhaus, signs per pro.  
C. Ahrendt  
J. F. d'Azevedo

**Agencies**

Imperial German Mail Line  
Norddeutscher Lloyd, Bremen  
Hamburg-Amerika Line, Hamburg  
Ostasiatische Kompagni, Copenhagen  
Russian East Asiatic Co., Ltd.  
Est Asiatique Française  
Standard Oil Co., Oriental Freight Ser.

**MEYERINK & Co., Wm., Sai Hing Street****MINT—CHINESE IMPERIAL**

Manager—The Provincial Treasurer  
Directors—Chu Choo Yin, Tsai Kang,  
Huang Yun Lo  
Inspector—Chung Chong Kai  
Chief Coiner—Edward Wyon

**MISSIONS**

For Protestant Missions see end of China  
Directory

**FRENCH MISSION**

Right Rev. Bishop Mgr. Mérelévêque  
Goutagny, Rev. M. M. Sorin Fleu-  
reau, Bourquet, Etienne, Fouque,  
Fabre, Barmasse, Milliet (Shmeen),  
C. Pradel (Quartier de l'Est), Fer-  
rand (I-sha tan), Robert (Fatshan),  
Lanow (Tai-lung shun tak sons-  
prof), Gauthier (Kong-moon),  
Thomas, Sancier (St. John's Is-  
land), Sapin (Yeung-kong), Clau-  
zet Léauté (Shiouheng), Montanar  
(Lintchaou), Barnier (Sioukonan),  
Collas Nam-hong, Lucas (Tchi-  
heng), Grisel (Sheklung Toung-  
koun), Nicoulean Yarran (Toung-  
koun), Garraik (Tsangsheng),  
Frayssinet Mirambean (Poklo),

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

Léiêque (Houin), Merle (Weng-on), Vogel (Laoloung Lungtchün)  
 Viâ Haiphong—M. M. Grandpierre,  
 Rossillon a Lofas par Moneay  
 Viâ Pak-hoi—Kammereret Pénicaud  
 a Pak-hoi, Gérardin, Wai-tchaon  
 Island, Marque (Waitchaou) Is.  
 Via Kouangtchauwan—M. M. Lau-  
 rent a Kouang-tchauwan, Zim-  
 mermann et Cellard a Loui-tcha-  
 on, Le Tallandier a Mouiloe,  
 Rault a Kotchaou, Baldit a Loni  
 Via Swatow—M. M. Pouspis, Boussac,  
 Pencole, Roudiere (Tchaou-tchiou-  
 fu), Verdeille, Thiollere, Beemeur,  
 Lasportes; Rayssac Boucheron et  
 Veaux par Ho-po; Vacquerel a  
 Tcheonglok; Lecorre et Werner, a  
 Ke-yong; Frvre, a Mivon (Pou-  
 neng); Delhorme a Ka-intchaon,  
 Canac et Rey Damtchaou; Guil-  
 lame, Constances

**SŒURS DE MARIE IMMACULÉE**

Angelina du Sacre Cœur, Helnee  
 de la Croix, Madalene de Sales,  
 Claudia de Jesus

**井三 Sam-ching**

MITSUI BUSSAN KAISHA, Merchants. Tel.  
 Ad. Mitsui; Head Office Tokio  
 K. Saito, manager  
 S. Sugiyura  
 T. Sumii  
 S. Ata  
 N. Yamanouchi

**Agency**

Meiji Fire Insurance Co., Ltd.

**記協 Hip-kee**

MOGRA & Co., E. R., Shameen  
 E. R. Mogra

**甸士味 Mut-sz-tin**

MOOSDEEN & Co., Merchants and Commis-  
 sion Agents, Houam: Tel. Ad. Canton  
 A. B. Moosdeen  
 W. M. Tam

MUNICIPAL COUNCIL, FRENCH CONCESSION  
 President—Gaston Kahn, consul-genl.  
 Secretary and Treasurer—C. Tisserand  
 Members—C. Tisserand, H. S. Kavar-  
 ana  
 Chief of Police—Syed Mahomed Khán

**FRENCH VOLUNTEERS**

Captain—J. Jacquier  
 Officers—C. Tisserand, L. Duran, W.  
 Imhoof, H. A. Gory

**部工面沙 Sha-min Kung-po**

**MUNICIPAL COUNCIL—SHAMEEN**

Chairman—T. E. Griffith  
 Councillors—C. Lafrentz, H. Bent, E.  
 E. Andrews, Dr. Davenport  
 Secretary—A. H. Bailie  
 Super. Fire Brigade—S. Shelley  
 Police Superintendent—C. Lindberg  
 Asst. do. —Rajah Wiley

**素摩**

Musso & Co., V. P., Merchants and Com-  
 mission Agents

V. P. Musso di Peralta  
 F. P. Musso  
 L. Borello, signs per pro.  
 S. Cheny

**助妙 Mutso**

**Mutual Stores**, General Storekeepers,  
 Wine and Spirit Merchants Shakee  
 Street (opposite Victoria Hotel), Tel. Ad.  
 "Stores"

Head Office—25 Des Vœux Road  
 Central, Hongkong  
 Fred. C. Mow Fung, general manager  
 Jack Cheung

NALLADAROO, F. P., Merchant and Com-  
 mission Agents, Shameen

N. F. Nalladaroo  
 R. M. Sorabkhan  
 F. P. Nalladaroo (Calcutta)  
 B. F. Nalladaroo do.

NAOROJEE, BURJORJEE, Merchant and Com-  
 mission Agent, 150, Shameen

B. Naorojee  
 Sorabjee Dossabhoy (Bombay)

**司公壽人平永克約紐**

New York Hok Wing Ping Pá Yan Sau Kong Ss

NEW-YORK LIFE INSURANCE COMPANY.

Tel. Ad. Nylic  
 Arthur Eveleigh, agency director  
 Ng Tin Chi, compradore  
 Ku Ah Lam, translator

NIPPON YUSEN KAISHA

Wendt & Co., agents

**亨元 Yuen.hang**

OSTASIATISCHE HANDELS-GESELLSCHAFT

(East Asiatic Trading Co.), Merchants  
 G. Harling, gl. manager (Hongkong)  
 Th. Morat, signs per pro. (Shanghai)  
 H. Pauli, do. (Hongkong)  
 P. Kunze, sign per pro. (Canton)  
 F. Esrom, do. do.  
 J. Helms

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

*Agencies*

Chinesische Küstenfahrt Gesellschaft  
 Hanseatische Dampfer Compagnie  
 Transatlantic Marine Insurance Co.  
 Providentia Insurance Co., Frankfort  
 Rhenania Vers. Actien Ges., Coeln  
 Hanseatic Fire Insurance Company  
 National Assurance Co. of Ireland  
 Württemberg, Transport Vers. Ges.  
 Internationaler Lloyd, Berlin  
 Bayerischer Lloyd, Munchen

**繪寶** *Pao-loun*

PASQUET & Co., E., Silk Merchants and  
 Commission Agents

E. Pasquet  
 L. Emery  
 C. Tisseraud  
 J. J. Braga d'Azevedo

PATELL & Co., Merchants and Commis-  
 sion Agents

M. J. Patell (Hongkong)  
 H. J. Bathena  
 A. D. Bilimoria  
 C. J. Bhumgara

PATELL, J. B., Merchant and Commission  
 Agent, Shameen

POHOMULL BROS., Merchants

**孚義城省**

POLLAK BROTHERS  
 A. Riggie, signs per pro.

POST OFFICE—BRITISH  
 Postmaster—G. A. Combe

POST OFFICE—FRENCH  
 Postmaster—Perié  
 Commis.—Manson and Ban Tai

POST OFFICE—GERMAN  
 Postmaster—H. Witte

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE  
 District Postmaster—F. J. Mayers  
 Deputy Postmaster—A. H. Hyland  
 Postal Officer—J. L. McDowell  
 Asst. Postal Officers—A. Williams,  
 J. M. E. S. de Senna  
 2 Inspecting Clerks, 44 Clerks, and 190  
 Agents

**記協** *Hip-kee*

POSTWALLA, F. N., Merchant, & at Bombay  
 D. C. Postwalla  
 C. F. Postwalla (Bombay)  
 B. C. Postwalla, do.  
 Burjor C. Postwalla, do.  
 C. S. Pavri, do.

PURNELL & PAGET, Architects, Engineers  
 and Surveyors 1, Vasunia Terrace, French  
 Concession, Shameen

A. W. Purnell  
 C. S. Paget  
 L. Williams, assistant

PUSTAU, A., Mercht. & Commission Agent

A. Goeke, signs per pro.  
 P. Wolfram  
 F. Tietgens  
 J. A. Montalto

*Agency*

Kwong Wan Steamboat Co., Ld.

**和泰** *Tai-wo*

REISS & Co., Merchants  
 E. Hug, silk inspector  
 A. V. Hogg, do.  
 W. Saunders, do.  
 F. Danenberg  
 W. Sage

**麟魯** *Loo-ling*

REUTER, BRÖCKELMANN & Co., Merchants:

Tel. Ad. Heyn  
 Heinr. Heyn (Hamburg)  
 R. Fuhrmann (Hongkong)  
 W. Domnich, signs per pro.  
 O. Becker  
 W. Küntzel  
 J. P. Fonseca  
 G. Azedo

*Agencies*

Commercial Union Assurance Co., Ld.  
 Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg  
 Manhattan Life Insurance Company  
 Continental Insurance Company  
 Aachen and Munich Fire Insurance Co.  
 Osaka Shosen Kaisha S. S. Co.

**利士囉**

ROSSELET, J. & Co., Commission Agents,  
 Auctioneers and Goods Brokers

**羅** *Lo*

ROWE & Co., Public Silk and Tea Inspectors  
 and Commission Agents  
 F. B. Smith (London)  
 C. J. Lafrentz  
 H. W. Hine, signs per pro.  
 W. Gater  
 L. J. I. Figueiredo  
 J. M. da Cruz

*Agencies*

Lloyd's  
 North China Insurance Co., Limited  
 Standard Life Assurance Company  
 Union Assurance Society, London (Fire)

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.



**露沙羅** *Lo-sa-lo*

ROZARIO & Co., V. A., Merchants, Auctioneers  
and Commission Agents, French Conces-  
sion, Shameen  
V. A. Rozario

SAIKWAN ENGLISH SCHOOL  
E. J. Simons, headmaster

**德裕** *Yü Tak*

SALES & Co., Merchants and Commission  
Agents, Shameen, French Concession  
J. F. Sales

SEATON, F. O., Merchant

**昌順** *Shun-cheong*

SHAMEEN TRADING Co., Merchants and  
Commission Agents, Shameen, French  
Concession: Tel. Address, Inno  
I. M. R. Graça, manager

*Agencies*

Star Fire Insurance Co.  
Meng On Steam-Launch Co.  
Samshui Branch Office  
Chong Yong Shan, agent

SHANGHAI-HONGKONG BUILDING, LOAN &  
INVESTMENT Co., LD., French Conces-  
sion, Shameen

**生醫車** *Che-i-sang*

SHELLY DR. W. D., Medical Practitioner,  
Surgeon, American-China Development  
Co., Shameen

**昌旗** *Kee-cheong*

SHEWAN, TOMES & Co., Merchants

R. Shewan (Hongkong)

C. A. Tomes, do.

L. H. Gilman

G. C. Hoppeler, silk inspector

R. C. Comrie

L. F. Campbell

M. A. Figueiredo

S. V. Ribeiro

J. C. Monteiro

*Agencies*

National Bank of China, Limited  
China Provident Loan and Mrtg. Co., LD.  
Union Line of Steamers  
Shire Line of Steamers  
China and Manila Steamship Co.  
Messageries Maritimes, correspondents  
Portland and Asiatic Steamship Co.  
China Commercial S. S. Co.  
Yorkshire Fire and Life Insurance Co.  
Tokio Marine Insurance Co.  
Yangtze Insurance Association, LD.  
Batavia Sea and Fire Insurance Co.  
Manchester Assurance Company

Green Island Cement Company LD.  
Canton Land Company, Limited  
Hongkong Rope Manufacturing Co., LD.  
La Société Nouvelle de Kebao  
China Light and Power Co., LD.  
American Asiatic S. S. Co.

**臣禪** *Sim-sun*

SIEMSSSEN & Co., Merchants

A. Mueller, signs per pro.

L. Albert, silk inspector

E. Siebs

J. Jacquier, silk inspector

G. Bernasconi

*Agencies*

Hamburg-Am. Line, Canton-Shanghai  
Hamburg Amerika Line, Canton-Wuhu  
Hamburg Amerika Line, Europe-C'ton  
L'Union Fire Insurance Co., LD., Paris  
Transatlantic Fire Insurance Co., LD.  
North German Fire Insurance Co.  
Dusseldorf Universal Marine Insce.  
German Lloyd's Marine Insce. Co.  
Globe Marine Insurance Company  
Samarang Sea and Fire Insurance  
S. Colonial Sea and Fire Ins. Co. Batavia  
Sun Insurance Office, London  
Compania Anonima de Seguros y  
Banca, "El Dia," Cartagena

SOCIETÀ ANONIMA DI NAVIGAZIONE E  
COMMERCIO (The Italian Navigation &  
Commerce Co., LD.)

V. P. Musso di Pererita, director

T. Edwards, do.

L. Borello, manager

F. Hün, Suitung agent

W. L. Mau, Kongmoon agent

G. Caunarello, captain s.s. "Lucia"

SOCIETÀ COLONIALE ITALIANA (Canton  
Branch)

A. Riggie, manager

J. Mandelli, silk inspector

SOUTH-CHINA MEDICAL COLLEGE ASSO-  
ciated with Canton Hospital

Instructors—Dr. Anton Andersson

J. M. Swan, M.D.

P. J. Todd, M.D.

STANDARD OIL Co.

D. H. Cameron, manager

**明永** *Wing-ming*

SUN LIFE ASSURANCE Co., OF CANADA  
French Concession, Shameen: Tel. Ad.  
Sunbeam

Powel Grant, district manager

Rankin Leslie, do.

E. C. Newby

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

**局報電國中** *Chung-kuo Tin-po-kuk*

TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE; Administration Two Kwang Provinces  
 Chief Director—Taotai Wen Tsung You  
 Sub Director—Chow Ping Wai  
 Manager, Shameen—Wong Ming  
 Supervisor—Loo Tao Sang  
 Chief Clerk—Chang Fok Chee  
 Operators—19

VANIA, A. D., Mercht. and Comsn. Agent  
 B. J. Futtakia (Bombay)

**嘩噠**

VARENNE & Co., Raw Silk Merchants  
 J. F. Varenne (Lyons)  
 T. Varenne, do.  
 G. Reiffinger (Yokohama)  
 J. Proton do.  
 H. G. Gerin, signs per pro.  
 J. Baud  
 L. Duran

VASUNIA, J. P., Merchant, Shameen  
 P. J. Vasunia  
 L. E. Kavarana  
 E. F. Kavarana (Bombay)

VICTORIA HOTEL Shameen, British Concession

W. Farmer, proprietor  
 A. A. Fonseca, manager  
 A. Graca, clerk

**文西屈** *Wat-sai-man*

WASSIAMULL ASSOMULL, Silk Merchant,  
 Sai Hing Street

**房藥大氏臣屈** *Wat-sun-sz tai-yeuk-fong*

WATSON & Co., LIMITED, A. S., "The Canton Dispensary," Chemists and Druggists, Aerated Water Manufacturers, Wine, Spirit, and Cigar Merchants  
 T. C. Laws, manager  
 T. A. Griffiths  
 E. Rostron  
 F. D. Cruz

**盛興** *Hing-sing*

WENDT & Co., Merchants and Comn. Agents  
 F. A. Wendt (Hongkong)  
 W. Melchers, do.  
 G. E. Huijgen, signs per pro.  
 J. D. O. da Silva

**Agencies**

Austrian Lloyd Steam Navigation Co.  
 Imperial Marine Insurance Co., Tokyo  
 Equitable Life Assurance Society of U.S.  
 L'Universo, Italian Marine Ince. Co.  
 Vacuum Oil Company  
 Java-China-Japan Lijn  
 Nippon Yusen Kaisha

**生志** *Chee-sang*

WILHELM LAVY & Co., Merchants and Commission Agents  
 R. Fricke (Hamburg)  
 R. Lavy, do.  
 W. Lavy,  
 Th. Grupe  
 H. Zingg

**LADIES' DIRECTORY**

Albert, Mrs. L., Shameen  
 Anderson, Mrs. J. N., Tung Shek Kok  
 Anderson, Mrs. W. J. W., Fatshan  
 Appleby, Mrs., Shameen  
 Azevedo, Mrs. Braga, Shameen  
 Azevedo, Mrs. J. F., Shameen  
 Baudet, Mrs., Shameen  
 Bazin, Mrs., Shameen  
 Beattie, Mrs., Fatei  
 Beeton, Mrs., Shameen  
 Bent, Mrs. H., Shameen  
 Bigler, Mrs. R., M.D., Honam  
 Boggs, Mrs. J. J., Fatei  
 Bond, Mrs. E. F., Shameen  
 Bredenberg, Mrs., Honam  
 Britton, Miss F., Tsang Sha  
 Burkwall, Mrs., Fatei  
 Butler, Miss  
 Chambers, Mrs. R. E., Shameen

Clayson, Mrs., Shameen  
 Conklin, Miss, Whampoa  
 Davenport, Mrs. E. C., Shameen  
 Danenberg, Mrs. F., Shameen  
 Demée, Mrs. A., Whampoa  
 Dewstoe, Mrs., Shaochou  
 Dourdin, Mrs., Shameen  
 Ericsson Miss, Honam (absent)  
 Edwards, Mrs. E., Shameen  
 Evans, Mrs., Shameen  
 Eversleigh, Mrs., Shameen  
 Fleutiaux, Mrs., Shameen  
 Fulton, Mrs. A. A., Fatei  
 Fulton, Miss M. D., Saikwan (absent)  
 Gaff, Mrs. A., Fatshan  
 Giles, Mrs. B., H.B.M. Consulate  
 Gillespie, Mrs., Pak Hin Hok  
 Goode, Miss, Shameen  
 Grant, Mrs. P., Shameen

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

|                                    |                                          |
|------------------------------------|------------------------------------------|
| Graves, Mrs., Ng Sin Mun           | Pinkston, Mrs. W. M., Shameen (absent)   |
| Greene, Mrs., Shameen              | Putnam, Mrs. J. K., Shameen              |
| Griese, Mrs. C. W., Honam          | Pustau, Mrs. A. Shameen (absent)         |
| Griffith, Mrs. T. E., Shameen      | Patell, Mrs. J. B., Shameen              |
| Hellstrand, Mrs., Shameen          | Rateau, Mrs. O., Kumchuk                 |
| Hogg, Mrs. A. V., Shameen          | Remedios, Mrs. J., Shameen               |
| Hug, Mrs., Shameen                 | Riggio, Mrs., Shameen                    |
| Hyland, Mrs. A. H., Shameen        | Richarme, Mrs., Shameen                  |
| Jesus, Mrs. F. M., Shameen         | Rissell, Mrs. S. M., Shameen             |
| Johnstone, Mrs. J. E. Shameen      | Sage, Mrs., Shameen                      |
| Jones, Miss, Fatei                 | Saito, Mrs., Shameen                     |
| Kahn, Mrs. G., French Consulate    | Schneider, Mrs., Shameen                 |
| Kerr, Mrs., Fatei                  | Schultz, Mrs. G., Shameen                |
| Kollecker, Mrs., Fatei             | Scott, Mrs., H.B.M. Consulate, Shameen   |
| Lafrentz, Mrs. C., Shameen         | Schmidt, Mrs. A. H. T., Shameen          |
| Le Carduner, Mrs., Shameen         | Selden, Mrs., Fatei                      |
| Lohmann, Mrs., Shameen             | Senna, Mrs. V. F., Shameen               |
| Lossius, Mrs., (absent)            | Sharnhorst, Mrs. G. D., Shameen (absent) |
| Loureiro, Mrs. J. W., Shameen      | Shumaker, Mrs., Honam (absent)           |
| Luz, Mrs. D. M., Shameen           | Simmons, Mrs. E. Z., Ng Sin Mun          |
| Martel, Mrs., Shameen              | Simon, Mrs. R. P., Shameen               |
| Maz, Mrs. J., Shameen              | Spalinger, Mrs., Shameen                 |
| May, Mrs. J. H., Shameen           | Spore, Mrs. E. C., Honam                 |
| McIsaac, Mrs., Shameen             | Swan, Mrs., Canton Hospital              |
| McMinn, Miss, Ng Sin Mun           | Smith, Mrs. J. C. H. S., Honam           |
| Mead, Mrs. C. W., Shameen          | Tavares, Mrs., Shameen                   |
| Moorhead, Mrs. T. D., Shameen      | Tichert, Mrs., (absent)                  |
| Myers, Miss K.                     | Thomas, Mrs., Shameen                    |
| Mills, Mrs. S. V., Shameen         | Tope, Mrs. S. G., Tsangsha               |
| Naorojee, Mrs. B., Shameen         | Vincent, Mrs., H.B.M. Consulate          |
| Nelson, Mrs. C. A., Saikwan        | Walter, Mrs., Shameen                    |
| Niles, Miss M. W., Kuk Fau         | Wells, Miss                              |
| North, Miss, Fatei                 | White, Miss C. J., Ng Sin Mun            |
| Noyes, Mrs., Fatei                 | Williams, Mrs., W. H., Shameen (absent)  |
| Noyes, Miss, Kuk-fau               | Wisner, Mrs., Fa-tei (absent)            |
| Pacheco, Mrs., Shameen             | Wyon, Mrs., Imperial Mint                |
| Pasquet, Mrs. E., Shameen (absent) | Wyon, Miss, Imperial Mint                |
| Pfankuchen, Mrs., Shameen          | Zundel, Mrs. J., Shameen                 |

## WHAMPOA

埔黃 *Whang-po*

This village was formerly the seat of a large portion of the foreign trade with Canton, as foreign sailing vessels are not allowed to go farther up the Pearl River. The trade in sailing vessels has, however, dwindled to very small proportions, and Whampoa is now almost deserted. Occasionally steamers lighten their cargoes here to enable them to proceed up river to Canton. A branch of the Maritime Customs is stationed here. The large mud docks formerly belonging to the Hongkong and Whampoa Dock Company were sold to the Chinese Government and have since been used for the gunboat squadron. A Government Torpedo School has been established here.

The village, known as Bamboo Town, is a dirty and unattractive place without any feature of interest, but the scenery around is picturesque and pleasing. Two lofty pagodas on neighbouring eminences are conspicuous objects from the river. The first of these, called the Whampoa Pagoda, is built on an island rising abruptly from the river to the height of 100 feet. It was erected about the year 1598, and is very much out of repair. A good-sized tree grows from the brickwork at the summit. The other pagoda, called the First Bar Pagoda, is nearer to Canton, and occupies a hill which is considered the guardian hill of the province. It was built between the years 1621 and 1628 as a palladium to the waterway of the provincial capital.

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

The importance of Whampoa is now a thing of the past. The place will always, however, possess some interest for foreigners, since the earliest recollections of foreign commercial intercourse with China are associated with it, all foreign ships being in old times compelled to anchor at Whampoa.

## DIRECTORY

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Tidesurveyor in charge—D. Conklin  
Tidewaiter—A. L. Demée  
Probationary Tidewaiter—E.M.O'Connell  
Watcher—S. Zennars

### DOCK YARD—IMPERIAL

Manager—Tai Kwong Go

### MILITARY SCHOOL—IMPERIAL

Director—Chen Yee Loh  
Sub-Director—Wang Tai Jun  
Professor in charge—Dai Yin  
Chief Teacher of Military Work—  
Wei Su Pin  
Teachers of Drill and Mathematics—  
Woo Sih Yun, Shu Po Yin and  
Chang Chow Kee  
Secretary—Shu Ton Han  
Paymaster—Jeong Ich Tai

### NAVAL SCHOOL—IMPERIAL

Director—Chen Yee Loh

Professor in charge—Woo Bow Who  
Teacher of English—Wong Ko Whar  
Teacher of Chinese—Shu Ton Wan  
Secretary—Ling Ching Kwong  
Paymaster—Wei Wlia-Sieh  
Sub-Director—Wang Tai Juen

### SUBMARINE TORPEDO DEPÔT—IMPERIAL

Manager—Chan Yee Loh  
Sub-Director—Chang Choo Liang  
Deputy Officer—Lien Sew Chon  
Paymaster—Wang Choh Lin  
Instructors—Chow Yuen Chang and  
Wong Pao Kee

### TORPEDO DEPT. AND SCHOOL—IMPERIAL

Manager—Chan Yee Loh  
Sub-Director—Chang Loo Liang  
In charge of Torpedoes and Capt. of  
torpedo-boat "Loi-foo"—Lew Yee  
Kwang  
Teachers of English—Wong Kow Ming  
and Tan Yuen Foo

## CHINESE KOWLOON CUSTOMS

This is the inclusive name given to the Chinese Customs stations placed around Hongkong for the purpose of collecting duty on the trade carried on by Chinese junks between Hongkong and Chinese ports. In 1899, when the New Territory was taken over by Hongkong, the Customs stations had to be removed from their former locations which had been brought within the British boundary, and the present stations are situated at Taishan, Lintin, Shamchün, Shatowkok, Shayuchung, and Samun (Tooniang), besides which there are a number of frontier patrol posts on the north shores of Deep and Mirs Bays and between the two bays. The net value of the trade of 1903 was Tls. 42,507,795 against Tls. 46,784,280 in 1902, Tls. 49,128,622 in 1901, and Tls. 47,077,593 in 1900. The largest on record was in 1899, viz : Tls. 56,532,226.

## DIRECTORY

### 關新龍九

*Kow-loon Sin-kwan*

### IMPERIAL MARITIME CUSTOMS

Acting Commissioner—W.R. M'D. Parr  
Deputy Commissioner—T. E. Cocker  
Assistant—A. M. de Souza

Assistant—H. L. Russell

Do. —A. E. Blanco

Do. —F. W. Lyons

Medical Officers—A. Rennie, G. M.  
Harston

Tidesurveyor—W. L. Parker

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Assistant Tidesurveyor—E. C. Tregillus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | First Engineer—W. J. Harrison                                                                                                                                                                                                                                              |
| Assistant Examiners—H. A. Adamsen,<br>C. E. A. Sachan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Second do. —J. C. Saunders                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Tidewaiters—A. L. Knight, J. S. Chubb,<br>J. A. Peach, W. J. Potter, C. S. C.<br>Davies, E. M. Lundberg, A. Roovse,<br>C. K. Mackenzie, C. F. Wallis, F.<br>Pawelka, G. J. Hylander, J. J. Gounan,<br>L. A. Sellevold, L. J. Borgeest, P. F.<br>J. Corbin, J. W. Adams, J. B. Möller,<br>A. D. Nelson, O. C. Miller, A. K.<br>Tellefsen, C. L. Hack, C. de Bedoire,<br>F. G. McIntosh, W. Moore W. H.<br>Barley, J. Chalmers, C. F. Croawell,<br>P. J. Blick, R. Whitmore, T.<br>Donohue, J. Arundel, J. T. S. L. St.<br>G. Treffey, R. Walpole, W. Anderson<br>A. B. Burton, W. Burnes, C. J. Ezra,<br>L. L. Lopes, T. Buckley, C. P.<br>Winckel, L. Driscoll. | Revenue Cruiser <i>Chuentiao</i><br>Commander—W. S. Wyles<br>First Officer—G. T. N. Giertsen<br>Second do. —A. C. Akehurst<br>Third do. —W. A. Pitcairn<br>First Engineer—J. Kirkwood<br>Second do. —H. G. McKenzie<br>Third do. —A. G. Thomson<br>Gunner—C. W. Cunningham |
| Watchers—F. Huber, C. H. J. Ross,<br>A. W. Vardigan, G. E. Cross, C. A.<br>Wernes, W. C. Van Yzeren                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Revenue Cruiser <i>Kaipan</i><br>Commander—C. I. Williams<br>First Officer—F. W. Callsen<br>Second do. —R. Douglas<br>Third do. —St. J. H. Curtis<br>First Engineer—W. McAuslan<br>Second do. —F. B. Laud<br>Third do. —D. Graham<br>Gunner—W. T. Day                      |
| Revenue Cruiser <i>Feihoo</i><br>Commander—F. Harris<br>First Officer—J. W. Macgregor<br>Second do. —A. Saunders<br>Third do. —S. V. Mills<br>Special Duty—H. W. Wales                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Revenue Cruiser <i>Likin</i><br>Commander—R. Chenowith<br>First Officer—E. O. Patey<br>Second do. —H. S. Sweeting<br>Third do. —W. D. Fruser<br>First Engineer—S. Hebden<br>Second do. —J. Grant<br>Third do. —J. Legg                                                     |

## LAPPA

Lappa, also called by the Chinese "Kung Pak," is an island directly opposite the Inner Harbour of Macao, the distance across being from 1 to 1½ miles. One of the stations of the Chinese Imperial Maritime Customs is located here, and another on an islet called Malowchow. Lappa is under the jurisdiction of the Heungshan Magistrate. It possesses no features of interest beyond the fact that it is the principal Customs station in the neighbourhood of Macao. The net value of the trade passing through the Lappa Custom Houses in 1903 was Tls. 16,756,562, against Tls. 16,898,378, in 1902 Tls. 14,606,412 in 1901, and Tls. 13,573,069 in 1900.

## DIRECTORY

|                                   |                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 關北拱 <i>Kung Pak Kwan</i>          | Examiner—G. MacKenzie                                                                                                                                           |
| IMPERIAL MARITIME CUSTOMS         | Assistant Examiner—J. Wacker                                                                                                                                    |
| Acting Commissioner—E. V. Brennan | Tidewaiters—J. Power, E. Trusch, P.<br>F. McMahon, J. S. T. Brandão, H. E.<br>Trepkowski, C. F. T. Andersen                                                     |
| Assistant—G. F. Graham            | Probationary Tidewaiters—T. Heffron,<br>A. Johnson, A. Murray, T. Hembrey,<br>C. E. Arnold, M. Bryan, J. A.<br>Karkatzky, A. Chanings, J. Hamilton,<br>B. Elias |
| Do. —C. A. R. Cabral              |                                                                                                                                                                 |
| Do. —J. Devéria                   |                                                                                                                                                                 |
| Do. —A. A. d'Eça                  |                                                                                                                                                                 |
| Medical Officer—E. M. Alvares     |                                                                                                                                                                 |
| Chief Tidesurveyor—T. N. Manners  |                                                                                                                                                                 |
| Chief Examiner—S. J. Grainger     |                                                                                                                                                                 |

REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world.

Customs Watchers—C. C. N. Hansen,  
J. James, C. Fisher, G. Ward, B.  
Hutchence, J. Rees, D. Munro, S.  
Larsen, J. Boyd, J. Fiddes, A. H.  
Hangen, E. Lepsøe, N. P. Christian-  
sen, O. Perkins

Station Watchers, B—M. F. d'Assis,  
A. Z. de Souza, M. J. Barreira, Jr.

Cruising Launch—"Lungtsing"  
Officer in charge—J. Power  
Launch Officer—D. Munro

Revenue Launch—"Cumsing"  
Officer in charge—T. Hembrey

Launch Officer—C. Fisher

Revenue Launch—"Lui Pin"

Officer in charge—A. Chanings

Revenue Launch—"Lui Kuk"

Officer in charge—C. C. N. Hansen

Stations under Lappa Customs—  
Malowchow, Chienshan, Shekkok,  
Kwanchiap, Nine Islands, Wang  
Moon, Tung Ho, Mongchao, Gae  
Moon, Nai Wan Moon

## SAMSHUI

水三 *Sám-ehwui*

The Treaty port of Samshui, opened in 1897 under the Burmah Convention—nearly forty years after Consul Harry Parkes' East River Expedition—is situated near the junction of the West and North Rivers, in lat. 23 deg. 6 min. 30 sec. N., and long. 112 deg. 53 min. and 48 sec. E. The anchorage, known as Hokow, at which foreigners reside, was formerly an ordinary Chinese fishing village, with boat building as its leading industry, and a flooded state in summer as its characteristic peculiarity, but it is fast becoming a busy town. According to the Convention, the town of Samshui and Kongkên (a dirty little village sleeping among the hills opposite Hokow) together constitute the port area. The formal opening took place on 4th June, 1897, since which date the net value of the trade of the port coming under the cognizance of the Foreign Customs has grown to nearly three million taels. The junk traffic is simply enormous and the lekin station is the first in the province. The district city of Samshui itself is surrounded by an imposing wall built in the 6th year of Chia Ching of the Ming's (about A.D. 1560), the year after the place attained to the dignity of a magistrate's cure. Within the wall the houses are poor and the place is wanting in life—a condition in which it has remained throughout the present dynasty and in contrast (say the records) to its affluent state under the Mings. Without the North Gate stands an imposing temple, *temp* Chia Ching (*circa* 1800). Between the town and the river is a fine nine-storied pagoda—probably of the Ming dynasty.

The business focus of the district is Sainam, a large well-built town of no great antiquity, three miles distant, on the creek leading to Fatshan. The inhabitants are not lacking in enterprize and there is a steam silk filature and a steam flour mill. Here an interesting occupation is the tinning of rice-birds, soles and game. The rice birds are caught in reed patches at night in a bag net, into which they are swept by a rope drawn over the reeds. The season is short, lasting only for six weeks in the Autumn.

Three sets of steamer lines converge here, from Canton, Hongkong and Macao respectively, and tourists in China can do many worse things than visit the West River, and should not fail to explore this port and its environs. Numerous steam launches carrying passengers or towing passenger boats ply between Samshui and neighbouring cities on the West and North Rivers and on the creek leading to Fatshan and Canton. A railway line from Canton to Samshui via Fatshan was inaugurated on the 26th September, 1904. So far there are only two daily trains each way and they are well patronized by Chinese passengers. In the Summer malignant diseases—fever, dengue, cholera, plague, etc.—may occasionally appear, as in every other place in China; but in the Winter, the air is keen, bracing and clear. The waterways and surrounding country are picturesque and the adjacent heights (from 200 to 400 ft.) worthy of ascent. Game, especially snipe, duck and geese, is to be found in fair quantities. The temperature varies from 38° F. to 100° F.—dry in winter, damp in summer—but generally very supportable.

The Chinese Imperial Post Office with a Head office at Samshui is connected by steamers with Hongkong and by rail with Canton and with all important cities in the neighbourhood by steam launches or couriers.

There is no telegraph station at Samshui, but telegrams are forwarded via Sairam by messengers.

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

## DIRECTORY

### CONSULATE

#### 官事領國英大

GREAT BRITAIN

also

AUSTRO-HUNGARY

Consul-general—James Scott (residing in Canton)

#### 官事領國比大

*Tai-peh-kiwok Ling-sz-kun*

BELGIUM

Consul for Hongkong, Macao and South China—Th. Hamman (residing in Hongkong)

#### 官事領利大義大

*Tai I-tai-li Ling-sz-kun*

ITALY

Consul-General—Chev. Z. Volpicelli (residing in Hongkong)

Commercial attaché—Chev. R. Pescio

Clerk—E. Gallo

Chinese Secretary—Kuo-Chih-p'ing

#### 關水三

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Acting Commissioner—C. E. Tanant

Assistant—A. J. da S. Basto

Assistant Tidesurveyor—A. Morrison

Do. Examiner—E. T. Young

Tidewaiters—M. B. Nilsen, S. P. Fabian

#### 甸渣

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants

Man Fuk Lung, agent

*Agencies*

H'kong, Canton & Macao S.B. Co., Ltd.

Indo-China Steam Navigation Co.

China Navigation Company

Canton Insurance Office

Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

#### 和公

KUNG-wo, Broker & Commission Agent

#### 局政郵清大

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE

Clerk—Cheung Man-ling

#### 局報電國中

TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE, Sainam

Clerk—Yü Tsze Hing

#### 得同

TUNG TAK, Merchant

#### 司公和怡

E. Wo & Co., Merchs. and Commsn. Agent

## KONGMOON

### 門江 *Kong-moon*

Kongmoon was added to the list of Treaty Ports on 7th March, 1904, in accordance with the stipulations of Article X. of the Mackay Treaty. It is located some three miles up a creek on the West River, in the Kwangchow Prefecture of the Kwangtung Province in Lat. 22° 34' 49" N. and Long. 113° 8' 53" E. and is about 45 miles distant from Macao, 70 from Canton and 87 from Hongkong. The Creek on which it is built connects the West River with the sea at Ngaimoon and is a narrow and tortuous stream, the lower reaches of which, near the main river, are lined with rafts, while further up in the vicinity of the town it is crowded with native craft of every description, thus rendering navigation for steamers difficult at all times, but especially so when the current runs fast during the summer months. The steamer anchorage is in the West River at the mouth of the Creek, opposite the Imperial Maritime Customs, but the town is included in the Port Limits. The population of Kongmoon is about 35,000, and it has the appearance of being a more populous centre as it extends for a considerable distance on both banks of the stream. Its proximity to Hongkong and Macao and its favourable situation as an outlet and distributing centre for the South-western districts of the Canton Delta augur well for its future prosperity and development. There is daily steam communication with Hongkong; regular connection with Macao; and considerable numbers of vessels trading under the Inland Waters Regulations arrive and depart daily. There are also several large junks trading regularly to Hongkong, Macao and the island of Hainan.

The REMINGTON TYPEWRITER lasts longest.

The principal articles of Export consist of prepared tobacco, joss-sticks, strawmats, palm-leaf fans, and fresh vegetables; and Imports are largely represented by dried fruits, foreign piece goods and foreign sundries, including a variety of Japanese commodities of a cheap nature. Large quantities of softwood poles are floated down in the form of rafts which are dismantled here. These mostly come from beyond Wuchow and also from the North River. The yearly value of this branch of the trade is estimated at about \$750,000. There are two silk filatures in the town which afford employment to about 300 women each: the total out-turn of silk amounts to about 100 catties per day.

The unique opportunities presented for transport by the unrivalled waterways of the famous Delta have been well availed of by native enterprise and there is a large and lucrative passenger trade with Canton, Fatshan, Sancheong, Hongkong and Macao, &c. Large roomy native passenger boats towed by powerful launches are engaged in this trade. About five such boats arrive from, and as many depart for, Canton daily, and although no statistics are available it is estimated that about 500,000 passengers are carried annually to and from the provincial Capital alone.

The surrounding country is picturesque, fertile and highly cultivated, and the inhabitants are prosperous and industrious. Rice is, of course, the principal crop, but mulberry shoots are very extensively cultivated for sale in the silk producing centres and large quantities of fresh vegetables are exported to supply the Hongkong market.

## DIRECTORY

BAZIN & Co., D., Merchants  
Sin Tsz Ming, agent

CONSULATE, H. B. M.  
Acting Consul—R. T. Tebbitt  
Writer—Li Ting Chên

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME  
*Indoor—*

Acting Commissioner—F. W. Maze  
Assistant do. —A. J. Basto  
Clerks—Tai Tin Chak, Wong Hin Wo  
and Ni Hsi Hsi

*Outdoor—*

Acting Tidesurveyr. & Harbour Master—  
H. Clive  
Examiner—W. Duncan  
Assistant Examiner—W. F. Langford  
Tide writers.—S. G. Pedersen & T. White  
Weigher—Ho Ying-fan  
Watcher—Ch'en Fu Chien  
Tidewaiter in charge, Kumchuk  
Station—O. Rateau  
Watcher—Hu Yan

EDWARDS & Co., T., Merchants  
T. Edwards (Canton)  
Cheung Yat Cho, agent

GROTE & Co., Merchants  
J. B. A. Grote o. Tex, general manager

LEWINGDON & Co., J. S., Merchants  
J. S. Lewingdon  
Chan Yuk Tong, agent

*Agencies*

Wo Shun S.S. Co.  
Kwong Shun S.S. Co.  
Wing On S.S. Co.

LOI ON Co., Cargo Brokers and Commission Agents  
Lui Cho Hing

*Agencies*

Hongkong Steamboat Co.  
New York Life Insurance Co.  
Hamburg Fire Insurance Co.

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE  
Postal clerk—Cheung Yum

RAFEEL & Co., M. F., Merchants  
Lui Cho Hing, agent

WEST RIVER BRITISH S.S. Co.  
Tai Mow, agent



# WUCHOW-FU

府州梧 *Wú-chau-fu*

Wuchow-fu, opened to foreign trade on June 4th, 1897, by the Special Article of the Burmah Convention, is situated on the Sikiang or West River at its junction with the Fu or Kuei (Cassia) River. By the steamer routes at present authorised it is distant about 220 miles from Hongkong and Canton. Wuchow is the limit of navigation for ocean-going steamers, but vessels drawing not more than five feet can reach Kueih sien (150 miles beyond) during eight months in the year; and Konghou (75 miles beyond) almost all the year round. The population of the city and suburbs is estimated at 50,000; it is steadily increasing, more especially in the riverine suburbs which comprise the business quarter. The annual inundations caused by the rise in the river—there is an average difference of 60 feet between the winter and summer levels—are a source of great inconvenience to the inhabitants and at times bring about a total cessation of business. To obviate this, the principal steamship offices, the foreign Custom House and the native Customs and Likin stations, together with numerous shops and hotels, are located on pontoons (locally known as *Pais*) moored alongside the river bank. The situation of Wuchow makes it the natural distributing centre for the trade between Kueichow, Eastern Yunnan, Kuangsi, and Hongkong and Canton. The hopes that were entertained at its opening have not, it is true, been realised, chiefly owing to the depression of trade in these parts caused by the political disturbances in the Kuangsi province during the last few years. But once order is restored and the principal trade routes cleared of obstructions, Wuchow bids fair to become one of the principal trading marts in South Western China. The net value of the trade coming under the cognisance of the Foreign Customs in 1903 was Hk. Taels 8,267,124 as against Hk. Taels 6,585,374, in 1902, and Tls. 7,496,243, in 1901. Foreign imports (all from Hongkong) were in 1903 valued at Tls. 5,534,525, and exports at Tls. 2,627,591. The returns for the year 1904, indicate a considerable advance on the above figures. The principal articles of export are timber, oils (aniseed, cassia, wood and tea) indigo, hides and live stock. The coal which should form one of Wuchow's largest exports, still lies buried in the surrounding hills. There is daily steam communication with Canton, the two steamers of the British West River Steamship Co. affording excellent passenger accommodation. The round trip from Canton takes four days: the boat leaving Canton on Friday mornings remains over Sunday in Wuchow. The direct trade with Hongkong is now carried on by eight cargo steamers. During the last three years a large native passenger trade has sprung up between Wuchow and up-river towns: launches leave daily during the summer months for Konghau, Kuai ping and Kueih sien, and weekly for Nanning. The only local industry worthy of mention is boat-building; when the river falls the foreshore is lined with matsheds where native craft of all descriptions, from a huge salt junk to a diminutive sampan, are constructed. Wuchow itself offers few attractions to the tourist, but the river scenery on the way up, especially between the Shui-hing and Takhing Gorges, where the stream winds in and out among the green hills to form a succession of apparent lakes, is extremely picturesque, and has not altogether unjustly been compared to the Rhine. Wuchow is connected by telegraph with Hongkong, Shanghai &c.; and the Imperial Chinese Post has recently established postal communication with all the principal towns in Kuangsi.

## DIRECTORY

和天 *Teen-Woo*  
BANKER & Co., Merchants and Commission  
Agents, Kiu Fong Street; Shipping  
Office, Banker's Pontoon  
Geo. Banker (Hongkong)  
Pang Shui-ming, signs per pro.

CONSULATES  
GREAT BRITAIN  
also  
AUSTRIA-HUNGARY  
Acting Consul—F. E. Wilkinson  
Constable—W. Atkins

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

**官事領國比大***Tai-peh-kiwok Ling-sz-kun***BELGIUM**

Consul for Hongkong, Macao and South China—Th. Hamman (residing in Hongkong)

**官事領總利大義大***Tai I-tai-li Chung-ling-sz-kun***ITALY**

Consul—Chev. Z. Volpicelli (residing in Hongkong)  
Commercial Attaché—Chev. R. Pescio  
Clerk—E. Gallo  
Chinese Secretary—Kuo Chi Ping

**CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME**

Acting Comsnr.—E. A. W. von Strauch  
Assistant—J. Nolasco da Silva  
Do. —H. J. Sharples  
Medical Officer—R. J. MacDonald  
Tidesurveyor and Harbourmaster—R. Braun  
Examiners—J. H. Pearson, F. J. Brumfield, M. Neubrunn  
Tidewaiters—H. Bone, F. Heilman, F. P. Sloane, N. E. Ford

**EDWARDS & Co., Merchants**

Hung Hing Chuen, manager  
Jason Chiu, assistant

**Agencies**

Hongkong Fook On Adssce. and Go-down Company, Limited  
Wo Shun Steamboat Company, Ltd.

**頓渣 Cha-tin****JARDINE, MATHESON & Co., Merchants**

H. Arthur  
W. H. Dixon

**Agencies**

Butterfield & Swire  
Deacon & Co., Canton

Hongkong, Canton and Macao S.B. Co.  
Indo-China Steam Navigation Co.  
China Navigation Company  
Canton Insurance Office  
Hongkong Fire Insurance Company  
China Sugar Refinery Co., Limited  
British West River Steamship Co.

**司公益合 Hop-yiek Kung-sz**

LEGG, T. H., & Co., Merchants  
Luk Wai-tso, agent

**MISSIONS**

For Protestant Missions see end of China Directory

**PERRY & REINERS, Merchants and Commission Agents**

E. L. Perry (Canton)  
W. E. Reiners, do.

**POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE**

Postal Officer—G. K. Wilse

**和泰 Tai-wo**

REISS & Co., Merchants  
Wu Yu Ting, agent

**記義 E-kee**

THOMPSON, C. H., Merchant  
Lo Chi Yat, agent

**房藥大氏臣屈***Wat-sun-she Tai-yuek-fong*

WATSON & Co., Ltd., A. S., Chemists and Druggists  
Ma Keng Tong, agent  
Sit Siu Chün, agent

**建威 Wat-kin**

WATKINS, LIMITED, Druggists  
Kwong Cheung-hing, agent

**LADIES' DIRECTORY**

Anderson, Mrs. H.  
Brumfield, Mrs. F. J.  
Fee, Mrs. J. E.  
Heilman, Mrs. F.  
Jaffray, Mrs. R. A.

Pearson, Mrs. J. H.  
Macdonald, Mrs. R. J. J.  
McCloy, Mrs. T.  
Sharples, Mrs. H. J.  
Wilkinson, Mrs. F. E.

# KOUANG-TCHEOU-WAN

灣州廣 *Kwáng-chau-wan*

The bay of Kwangchau (or according to the French official spelling, Kouang tcheou) situated in the province of Kwang-tung, was ceded on lease with the surrounding territories by a Convention between France and China, and occupied by the French on the 22nd of April, 1898. It is comprised between the 20 deg. 45 min. and the 21 deg. 17 min. north latitude, and the 107 deg. 55 min. and 108 deg. 16 min. east longitude to a distance more or less of 230 miles of Hongkong, W.S.W. The two islands of Nao-tcheou and Tang-hai placed at the entrance of the bay make an excellent closed port into which entrance is by two narrow passages. The port measures about 15 miles long, and for about half of its length it measures 3 or 4 miles in breadth, but it is much narrower over about one mile and a half or two miles. The depth of anchorage of 20 mètres extends over a length of more than 10 miles and borders at the extremity of the bay the port of junks of Tchekam, an important commercial centre in constant relations with Macao, Hongkong, Hainan and Pakhoi. The neighbouring districts are much cultivated and it is believed mineral beds will be found. The new French territory is only separated from the valley of the West River by chains of hills. Following the Convention of delimitation signed on the 16th of November, 1899, between Marshal Sou and Admiral Courrejolles, the territory of Kouang-tcheou-wan was placed under the authority of the Governor-General of Indo-China. It was divided into three circumscriptions. The superior administration of the territory is performed by a first class administrator in the civil service of Indo-China, assisted by three deputy administrators, each taking charge of one circumscription, residing at Tchekam, Po-teou and Nao Tcheou. Each circumscription is divided into districts administered by the native authorities (Kong-hü). The chief place of the territory is the new town of Ma Tché, which is at the entrance of the interior port. The village of Fort Bayard, on the right bank of the river Ma Tché, contains important military installations, and on the left bank is the commercial port, with the establishments of the civil administration and the special offices.

Kouang-tcheou-wan is a free port in which all commercial operations can be carried on without paying any duty. A regular bi-monthly line of steamers join Kouang-tcheou-wan to Haiphong and Hongkong, calling at Pakhoi and Hoihow. Eight Steamers of French Chinese companies join Kouang-tcheou-wan with Hongkong, and another steamer makes the service between Kouang-tcheou-wan, Macao and Canton. The commerce has already largely extended since the steamers entered this port in communication with the exterior ports, and it may be expected to develop on a large scale. The Chinese population of the territory is about 189,000, and the superficial area is 84,244 hectares, containing 1,233 villages.

## DIRECTORY

ADMINISTRATION SUPÉRIEURE  
Administrateur en chef du Territoire—G.  
Alby \*  
Administrateur adjoint à l'Admn. en chef  
—Mir

CABINET  
Secrétaire particulier—Tanli  
1ere. Circonscription—(Tché Kam)  
Administrateur Adjoint—Liégeot  
Commis.—Bonneaud  
2e. Circonscription—(Po-Tao)  
Administrateur Adjoint—E. Broni  
3e. Circonscription—(Ile Nao Tcheou)  
Administrateur Adjoint—Péguenet

JUSTICE  
Juge de Paix à Compétence Etendue  
—Mir  
Greffier—Tanti  
Huissier—Pau

TRÉSOR  
Percepteur Receveur—Cousin  
Commis. comptable—Normand

GARDE INDIGÈNE  
Inspecteur Commandant la brigade—  
Sauvalle  
Inspecteurs 3e. classe—Primault, Cornu

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

SERVICE DE SANTÉ  
HÔPITAL—Dr. Jacquin, médecin Major de  
1er. cl. des troupes coloniales  
à Fort Bayard

TROUPES—Dr. Gautier, med. aide major  
de 1er. cl. des troupes coloniales  
à Fort Bayard

ECOLE FRANCO-CHINOISE  
Directeur—Daniel

POSTES AND TÉLÉGRAPHES  
Receveur—G. Prieuret

AGRICULTURE  
Agent Principal—Decker

TRAVAUX PUBLICS  
Ingénieur—Bourdaud  
Conducteur—Dumond  
Commis—Fenech  
Marine—Chalaupe Canounière NoG.

COMMANDANT SUPÉRIEUR DES TROUPES  
Commandant—Baudoin  
Chef du service de l'Artillerie—Capitaine  
Le Bronze

Chef du Service de Santé—Dr. Jacquin  
Chargé des services administratifs—  
commissaire

MISSION CATHOLIQUE  
Aumônier des Troupes—M.F. Laurent, Fort  
Bayard

*Missionnaires*  
Le Callandier, Ko-chow  
Baldit, do.  
Rault, do.  
Zimmermann, Loui-chow  
Cellard, do.  
Fouque, Shek-shing

COMMERÇANTS  
Chaix, Baudet, Champesteve, Landrieux,  
Dubourg, Chauvet, Marty, Villarem, Ba-  
zin, Charles et Cie

MUSO & Co., V. P., Merchants and Com-  
missions agents, Banco Italo-Chinese, So-  
cietà Anonima di Navigazione e Com-  
mercio  
V. P. Musso di Peralta, (Hongkong)  
Garnen Lorenzo, signs per pro.  
A. Ling

## PAKHOI

海批 *Pak-hoi*

Pakhoi is one of the ports opened to foreign trade by the Chefoo Convention in 1876. It is situated on the Gulf of Tonkin in long. E. Greenwich 109 deg. 7 min. (106° 47' of Paris), and lat. N. 21 deg. 29 min. The British Consul hoisted his flag on the 1st May, 1877, a French Consulate was established in December, 1887, and the foreigners were well received by the natives and continue to be respected even to the present day. Pakhoi is the port for the important city of Limchow, from whence considerable quantities of foreign piece goods, etc., were formerly distributed over the country lying between the West River and the seaboard, but now that the West River has been opened to steam navigation a part of the trade has been diverted to that route. The net value of the trade of Pakhoi in 1903 was Tls. 3,431,418, against Tls. 3,298,724, in 1902 and Tls. 4,221,897 in 1901. The Chinese town is situated on a small peninsula, and faces nearly due north. It stands at the foot of a bluff nearly forty feet high, which deprives it of the south-west breeze in summer, while in winter it is exposed to the full force of the north-east monsoon, which very often blows so hard for several days that it materially interferes with the loading and discharging of steamers in the harbour. The bluff, or the plain above the town, is level for miles, which makes riding both on bicycle and on horse-back a decided pleasure. The foreigners almost exclusively live on the bluff, which in former years was only dotted by a few European buildings, but has recently been ornamented with several new structures. From the bluff an extensive partly-cultivated plain develops, over which some sport is obtainable—snipe, plover, quail, and pigeons being found in large numbers, but duck and other water-fowl are not numerous. The climate is considered to be very salubrious. The estimated population of the port is 20,000. No port in China is more easily approached and entered than that of Pakhoi. The landmarks are conspicuous and unmistakeable. The channel is wide and deep and has no hidden danger to be avoided. The anchorage is a mile and a half from the Custom House. There is good landing at high water, but at ebb tide only for small boats. The construction of a railway by a French Company from Pakhoi to Nanning was authorised a few years ago, but the work on the project has not yet been commenced. A free School is now firmly established by the French Government to

The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.



teach the French language to the Chinese and others, the number of boys attending this School now amounting to 50, with a tendency to increase. A French Medical Officer, who is attached to the French Consulate, also gives his attendance free to both Europeans and Chinese. A French Post Office and the German Consulate are the latest additions to the foreign institutions at Pakhoi.

## DIRECTORY

### CONSULATES

**官事領國比大** *Tai-peh-kwok Ling-sz-kun*  
BELGIUM

Consul for Hongkong, Macao and South China—Th. Hamman (residing in Hongkong)

**府事領國法大** *Tai-fat-kwok Ling-sz Kùn*  
FRANCE

also  
PORTUGAL, Consular Agency  
Vice-Consul for Pakhoi and Tung-hing—G. Lecomte  
Medical Officer—Dr. Abbaticci  
Interpreter—Thin

### GERMANY

Acting Consul—H. von Varchmin  
Do. Secretary—A. B. Jarzembowski

### GREAT BRITAIN

also  
AUSTRIA-HUNGARY  
UNITED STATES, Consular Agency  
Consul Officer—M. Hughes (Hoihow)  
Asst. in charge—G. W. Pearson

### ITALY

Consul—Chev. Z. Volpicelli (residing in Hongkong)  
Commerc. Attaché—Chev. R. Pescio  
Clerk—E. Gallo  
Chinese Secretary—Kuo chih p'ing

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Acting Commissioner—J. C. Johnston  
Assistants—E. K. Bull, F. Hayley-Bell  
Medical Officer—J. H. Lowry, L.R.C.P., L.R.C.S. (absent)  
Acting Tidesurveyor and Harbour Master—F. J. Allshorn  
Assistant Examiners—T. Loureiro, J. S. Enright, F. R. G. da Cruz  
Tidewaiters—G. E. Bell, V. Drayson, E. E. Bulbrook

FAURSEMAGNE & Co., A., Merchants and Commission Agents  
Sin Tin Nam, agent

MARTY, A. R., Merchant and General Commission Agent  
W. H. Chiong, agent

### MISSIONS

For Protestant Missions see end of China Directory

### 堂主天

MISSIONS ETRANGÈRES DE PARIS  
Rev. Père Kammerer, Pakhoi  
Rev. Père Penicaud, Pakhoi  
Rev. Père Marqué, Weitchao Island  
Rev. Père Gerardin, do.  
Rev. Père Fouques, Chek-cheng  
Rev. Père Gauthier, Kao-tchéou  
Rev. Père Le Taillandier, do.  
Rev. Père Baldit, do.  
Rev. Père Ferrand, Kouang-tchéou-wan  
Rev. Père Cellard, Lei-tchéou  
Rev. Père C. Zimmermann, do.  
Rev. Père Grandpierre, Tchuk-san  
Rev. Père Roussillon, do.

### POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE

Postmaster—J. C. Johnston  
Postal Officer—J. C. Nicholas  
Inland Offices—Lim Chow, Kamchow, Watlam, Onpo, Kochow, Luichow, Shintung, Muiluk, Popak, Shek-shing, Fachow, Ngchun, Suiki, Shemi, Lingshan, Wuli, Peilin

### 寶森 *Sum-bo*

SCHOMBURG & Co., A., Mers. & Comn. Agts.  
Aug. Schomburg (Bremen)  
L. Jüdel  
E. Durlach

### Agencies

Norddeutscher Lloyd  
Norddeutscher Lloyd Orient Line  
Douglas Steamship Co., Limited  
North China Insee. Co., Limited  
Canton Insurance Co., Limited  
Deutsche Transport Vers. Ges., in Berlin  
Badische Schiffahrts Assecuranz Ges.  
Badische Rück und Mitvers. Ges.  
Prussian National Vers. Ges.  
South British Insee. Co., New Zealand  
Deutscher Lloyd Transp. Vers. Act. Ges.  
London and Lancashire Fire Insee. Co.  
Asiatic Petroleum Co. Limited

### SCHOOL OF FRENCH LANGUAGE

Marcel Roudet, director

SEQUEIRA & Co., Mers. & Gen. Comn. Agts.  
N. A. Sequeira

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

# HOIHOW (IN HAINAN)

州瓊 *Kiung-chau*

口海 *Hoi-hau*

Hoihow is the seaport of the city of Kiung-chow (the seat of government in the island of Hainan, and distant from its port about three and a-half miles) which was opened to foreign trade on the 1st April, 1876. The position of the port, though geographically favourable, is topographically unsuitable for the development of any extensive commercial transactions, vessels being compelled to anchor some two miles from the entrance of the creek or branch of the main river upon which Hoihow is situated. The tides are extremely irregular, and the anchorage is liable to the visitation of very severe typhoons, being moreover entirely unprotected from the north. The width of the Hainan Straits, between Hoihow and the mainland—the Lien-chau peninsula—is about twelve miles. As regards health, Hoihow compares favourably with other parts of Hainan, though fever and ague are said to prevail to some extent. The port is badly supplied with water.

The approaches to the shore are extremely shallow, so that loading and unloading can only be carried on at certain states of the tide. Despite this disadvantage, however, the advent of foreign steamers has given a considerable impulse to trade. The town itself contains about 30,000 souls, and is governed by a Tsan-fu, or Lieutenant-Colonel; the population of Kiungchow being 50,000. The native mercantile population, though respectable, is by no means rich. No foreign settlement has as yet been formed, and with the exception of the Roman Catholic Orphanage, erected in 1895, and the American Presbyterian Mission Hospital and doctor's residence, the houses occupied by the foreign residents are Chinese converted into European habitations by alterations and improvements; H.B.M. Consulate obtained a site after fourteen years' negotiations, and a consulate building has now been erected to the S.W. of the Hospital. Towards the end of 1897 a piece of land was granted and a French Consulate has been built on the Northern side of the river and facing Hoihow town. Since the beginning of 1899 a free school has been opened by the French Government for teaching the French language to the Chinese, and an officer from the Tonkin Medical Staff was detailed to this port for the purpose of giving the natives and others free attendance and medicine. During 1903 a German Vice-consulate was created. The foreign residents at present number about sixty-five. The net value of the trade of the port in 1903 was Tls. 4,530,372 against Tls. 5,572,492, in 1902 and Tls. 4,429,866 in 1901. A large export trade in pigs, poultry, eggs, bullocks and provisions is carried on with Hongkong. The postal service was at first conducted at the British Consulate only; when the Chinese Imperial Post was created, a branch of that service was also established at this port. In the beginning of 1900 a French Post Office was added; the public is therefore well provided for in that respect. Telegraphic communication with the other ports of the world is established through the line under Chinese administration, but the service is most wretchedly conducted, the line being more often interrupted than not. A harbour light, as well as one at Lamko (western entrance of the Hainan Straits), were opened in 1894; also one at Cape Cami in 1895.

## DIRECTORY

### CONSULATES—

官事領國比大 *Tai-peh-kuok Ling-sz-kun*  
BELGIUM

Consul for Hongkong, Macao and  
South China—Th. Hamman (resi-  
ding in Hongkong)

FRANCE (Hoihow)

also

PORTUGAL, in charge of interests of,  
Vice-Consul—R. Réau  
Medical Officer—Dr. Féray

Postmaster—Subira

Director, French School—Laborie

### GERMANY

Acting Consul—H. Von Varchmin  
(residing at Pakhoi)

Secretary—A. B. Jarzembowski

GREAT BRITAIN (Kiungchow)

also

AUSTRIA-HUNGARY, Consulate  
Acting Consul—M. Hughes

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Constable and Postal Agent—W. F. Canning

### 大義利總領事官

*Tai I-tai-li Chung-ling-sz-kün*

#### ITALY

Consul—Chev. Z. Volpicelli (residing in Hongkong)

#### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

##### In-door

Acting Commissioner—Jas. Acheson  
Assistants—C. Kliene S. F. Denby  
Medical Officer—H. M. McCandliss

##### Out-door

Tidesurveyor and Harbour Master—  
R. Henkel (acting)  
Boat Officer—F. Woef  
Assistant Examiner—K. Mackenzie  
Tidewaiters—C. Reinhardt, A. P. C.  
Hick G. Kindt, C. Rice, A. Gregory,  
N. J. Turner, H. A. Petersen

##### Lights

Hoihow Harbour Light — H. A. Atkinson  
Lamko Light—H. A. Pettersson  
Cape Cami Light—J. C. H. Schmüser  
Relieving Lightkeeper—W. Murray

### 成捷 *Jit-Sing*

JEBSEN & Co., Merchants

J. Jebesen (Hongkong)

H. Jessen (do.)

Hans Kihn

#### Agencies

Jebesen Line of Steamers  
London and Lancashire Fire Ince. Co.

MARTY, A. R., Mercht., Comsn. & Sping. Agt.  
A. R. Marty (Hongkong)

#### MISSIONS

For Protestant Missions see end of China Directory

### 天主堂 *Tien-tsu-tong*

ROMAN CATHOLIC MISSION

Rev. M. J. P. Lages Suparion

Rev. M. M. Marques,

Asylum

Sister C. Fonseca, superioress, and three sisters

#### POST OFFICE—FRENCH

Receveur—M. Subira

Planton—Li-coeng-Ten

#### POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE

Postmaster—J. Acheson

### 寶森 *Sum-bo*

SCHOMBURG & Co., A., Merchants and Commission Agents

Aug. Schomburg (Bremen)

L. Jüdel

Albert Otto

E. Durlach

#### Agencies

Nanshan Steamship Company  
Norddeutscher Lloyd Orient Line  
Douglas Steamship Company, Limited  
North China Insurance Co., Ltd.  
Canton Insurance Office, Limited  
Deutsche Transport Versicherungs Ges.  
Badische Schiffahrts Assec. Ges.  
Prussian National Insurance Co.  
South British Insce. Co., N. Zealand  
China Navigation Co., Ltd.  
Shell Transport and Trading Co., Ltd.  
Asiatic Petroleum Co., Ltd.

## LUNGCHOW

州龍 *Lung-chau*

This city is situated at the junction of the Sung-chi and Kao-ping rivers in lat. 22 deg. 21 min. N., and long. 106 deg. 45 min. E., near the south-western border of the province of Kwangsi, and was selected as the seat of the frontier trade of that province with Tonkin. The continuation of the two above named rivers is known as Tso-chiang, or left branch of the West River, and it enters the main stream some 30 miles above Nanning. The town is prettily placed in a circular valley surrounded by hills, and has a new wall completed in 1887. The population is estimated to number about 22,000. Lungchow, from a military point of view, is considered, by the Chinese, to be a place of importance. Considerable bodies of troops are stationed here, and the head-quarters of the Provincial Commander-in-Chief are established between it and the Tonkin frontier. It was opened to the Franco-Annamese trade on the 1st June, 1889, but so far the little trade existing has been of a very petty description, and will continue so until the Haiphong-Hanoi-Langson railway, which after twelve years' assiduous work, was completed early in 1902, is extended to Lungchow; for the present, this extension is abandoned. Telegraphic communication exists with Canton and other places down the West River, with Méngtzu in Yunnan, *via* Po-sê, and with places in Tonkin. The

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

Imperial Post Office sends daily couriers to Langson in Tonkin and couriers every five days to Nanning with connections to Canton and Pakhoi. An establishment of the Imperial Maritime Customs is maintained here. The net value of the trade coming under the cognisance of the Foreign Customs for 1903 was Tls. 132,414 against Tls. 77,659 for 1902, Tls. 164,494 for 1901, and Tls. 132,510 for 1900. The astonishing decrease in the figures for 1902 was almost entirely due to the large quantity of Aniseed Oil imported during the previous years, while not a single catty was reported to the Customs in 1902. The increase in the returns for 1903 is attributable to the great quantity of rice imported from Tonkin on account of the Famine in 1903.

## DIRECTORY

### ASILE DE LA SAINTE ENFANCE

Sisters—Maria, Ambroise, Réué, Electa  
1 Chinese sister

### CONSULATES—

#### 官事領國比大

*Tai-peh-kwok Ling-sz-kun*

#### BELGIUM

Consul for Hongkong, Macao and South China—Th. Hamman (residing in Hongkong)

#### 署事領國法大

#### FRANCE

Consular Agent—Dr. Ch. Plomb

#### 官事領總利大義大

*Tai-I-tai-li Chung-ling-ze-kun*

#### ITALY

Consul—Chev. Z. Volpicelli (residing in Hongkong)  
Commercial attaché—Chev. R. Pescio  
Clerk—E. Gallo  
Chinese Secretary—Kuo Chih p'ing

#### 關州龍 *Lung-chow Kuan*

### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Actg. Com.—G. H. Fougerat  
Assistant—G. Fivé  
Tidewaiter—C. Bos  
Clerk—Un Kwong-tsün  
Surgeon—Dr. Ch. Plomb

### FRANCO-CHINESE SCHOOL, Kong-lin

Bro. Julien, superior  
Three Brothers

### IMPERIAL COMMISSIONER OF THE FRONTIER OF KWAN-SI—General Tsêng-siao-shu

### MISSION DU KOUANG-SI

Right Rev. J. M. Lavest, Nanning  
Rev. I. Renault, Kweilin  
Rev. F. Poulat, Kweishen  
Rev. C. L. Héraud, Wuhsien  
Rev. F. M. Labully, Nanning  
Rev. C. E. V. Baufreton, Posé  
Rev. A. Barrière, Nanning  
Rev. L. Rué, Lung-nü  
Rev. A. M. I. Séguret, Ssu-hungchow  
Rev. V. F. Thomas, Nanning  
Rev. C. Pélamourgues, Kong-lin  
Rev. J. M. Epalle, Kiuchow  
Rev. H. J. Coste, Tai-ping  
Rev. A. Dalle, Yun-fu  
Rev. V. Sifferlen, Ko-how  
Rev. H. Costenoble, Lungchow  
Rev. L. Crocq, Pin-nam  
Rev. Auguin, Yow-lin  
Rev. Duceur, Lung-an  
Rev. Barrés, Nanning  
Rev. Tessier, Posé  
Rev. Albony, Wuchow  
Rev. Maurice, Chang-se

#### 局政郵州龍

### POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE

District Postmaster—G. H. Fougerat  
Postal Clerks—Sung Sik, Hsieh Chiaên

## MENGTSZ

### 自蒙 *Mung-tsz*

This is a district city in south-east Yunnan, and together with Man-hao, a village on the left bank of the Red River, was opened to trade by the Additional Convention to the French Treaty of Tientsin of the 25th April, 1886, signed at Peking on the 26th June, 1887. The town is two days' journey from Man-hao and about six days' from the frontier of Tonkin at Laokay, and is beautifully situated, being built on a cultivated plateau twenty miles long by about twelve miles in breadth, encircled by picturesque mountains, and 4,580 feet above the level of the sea. It has a population of about

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.



12,000 persons, but was a place of much more importance, before the Mahomedan rebellion, as the numerous well-built temples, many of them now in ruins, still testify. It is, however, a considerable commercial emporium even now, and is becoming an important centre for the distribution of foreign goods imported *via* Tonkin. The French Consul hoisted his flag at Mêngtsz on the 30th April, 1889, and the Customs station was opened in the following August. The estimated value of the trade coming under the cognisance of the Foreign Customs for 1903 was Tls. 6,435,578 against Tls. 7,375,529 for 1902, Tls. 6,815,273 for 1901 and Tls. 5,402,330 for 1900. The Chinese merchants avail themselves largely of the advantages offered by the transit pass system. The value of goods sent into the interior under transit passes during the year 1903 amounted to Tls. 2,775,000, showing a shrinking of half a million taels as compared with the returns of the previous year. The climate of Mêngtsz is temperate and salubrious. Plague, which had nearly 1,000 victims yearly in the first half of the last decade, has been absent from Mêngtsz since 1899. During the winter good sport is obtained, snipe and wild fowl being abundant in the plain, and some pheasants and partridges in the hilly districts. A new French Consulate was finished in 1893, new dwelling-houses for members of the Customs service in 1894, and a new Custom House in the spring of 1895. All these buildings are outside the East gate of the city. On the 22nd June, 1899, a riot occurred, in the course of which the Custom House and French Consulate were looted. The Compagnie Lyonnaise Indo-Chinoise opened in 1899 a branch to Mêngtsz. A railway from Laokay to Yunnanfu via Mêngtsz is projected by a French Company, which has a capital of 4,000,000 francs for this purpose. Surveys for the whole line have been made by officers deputed by the Tonkin Government and the work of construction is now in progress. Several houses for the accommodation of the Railway Mission have been built at Mêngtsz since 1900 and as a sequel to the immigration, rents, wages and the cost of living for natives and foreigners alike have risen greatly.

## DIRECTORY

### 興安 *An-Heing*

COMPAGNIE LYONNAISE INDO-CHINOISE

A. Curti, agent

H. Gory

### CONSULAT DE FRANCE

Acting Consul—C. Sainson

Interpr.-Chancelier—J. Beauvais (abt.)

Médecin du Consulat—G. Barbezieux

Secrétaire du Consulat—(absent)

Receveur des Postes—F. Michaud

### 關自蒙 *Meng-tsz-kuan*

#### CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Commissioner—J. Neumann

Assistant—A. Wilson

Assistant—H. E. E. Noel

Medical Officer—G. Barbézieux

Chief Examiner—P. E. Milhe

Assistant Examiner—C. Burno

#### MISSIONS ÉTRANGÈRES DE PARIS, Yunnan Mission

Vicaire apostolique—Mgr. J. Fenouil, eoeque de Tenedos

Coadjuteur—Mgr. Excoffier, eoeque de Metropolis

Provinciaires—E. E. Maire, J. M. Leguilcher

#### Missionnaires—M. Oster, P. Bonhomme

H. Naire, F. Vial, C. de Gorostarzu,

H. Tapponnier, H. Badie, L. Gandu,

F. Ducloux, C. Leparoux, D. Piton,

C. Bailly, A. Kircher, P. Duffan,

F. Ringenbach, J. M. Le Garrec,

G. Barnabé, J. Rossillon, A. Salvat,

A. Liétard, J. Souyris, J. M. Hemery,

A. Fortin

#### SERVICE DU CONTRÔLE DU CHEMIN DE FER Ingénieur-Directeur—A. Caboche

#### Société de Construction de Chemins de fer Indo Chinois (Ligne

de Lao Kay à Yunnansen) Siège Social

à Paris, 6 Boulevard de la Madeleine;

Adresse télégraphique—Chemindo, Paris,

Haiphong, Hanoi, Lao-kay, Mengtze

Directeur des Travaux—L. Guibert, Mengtze

Répresentant au Tonkin—J. de Fraz, 41 Boulevard Carrau, Hanoi

Ingénieurs en chef divisionnaires—A.

Dufour, Mengtze; V. Prud'homme,

Heang Hien

Chef de la Comptabilité—A. Delacour, Mengtze

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE  
 Postmaster—J. Neumann  
 Postal Officer—J. C. de Pinna  
 Postal Clerk—Cheung Ni-son, Ma  
 Fung Po, Shi Fai  
 Branches and Inland Offices—Hokow,  
 Yunnanfu, Kaihua, Tunghai, Shih-  
 ping, Pingyi, Langtai, Kuangnan,  
 Poai, Tungchuan

TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE; Adminis-  
 tration Yun-kwei Provinces  
 Director—Sing Lee (Yunnan-fu)  
 Engineer—Ch. Jensen (Yunnan-fu)  
 Asst. Agt.—Chiang-le-chen (Yun'nfu)  
 Manager—Li-Ying-non  
 Do. —Chang Jui (Kaihua)  
 Do. —Woo Sien (Szemao)  
 Do. —Chang King (Talang)  
 Do. —Yung Mee (Manhao)

## LADIES' DIRECTORY

Barbézieux, Miss R.  
 Curti, Mrs. E.  
 Dufite, Mrs. F.  
 Foltz, Mrs. A.  
 Gandré, Mrs. C.

Mauré, Mrs. J.  
 Maurel, Miss Madeleine  
 Russac, Mrs. A.  
 Togniette, Mrs. A.  
 Trochon, Mrs. A.

## HOKOW

Hokow was opened to foreign trade by the Supplementary Convention between China and France of 20th June, 1895. A French Vice-consulate was established in August, 1896, which is subordinate to the Mengtsz Consulate, and an office of the Customs under the control of the Mengtsz Customs was opened at Hokow on 1st July, 1897. Hokow is picturesquely situated on the left bank of the Red River, at its junction with the Nanhsi River and is immediately opposite Laokay, an important garrison town in Tonkin. An iron railway bridge across the Nanhsi River, completed in 1902, now connects Laokay and Hokow. The village has some 4,000 inhabitants who live in bamboo houses and huts with thatched roofs. Hokow is about 420 *li* from Mengtsz by land. The value of the trade is not separately stated in the Mengtsz Customs reports.

Hokow is the terminal station of the Yunnan Railway, now under construction.

## DIRECTORY

VICE-CONSULAT DE FRANCE  
 Gérant du Consulat—Ch. Dupont

關分口河 *Hokow-fén-kwan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME  
 Branch Office of Mengtsz Customs  
 Assistant—N. H. Schregardus  
 Assistant Examiner—B. Pedersen  
 Chinese Clerk—Chan Man-to

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE  
 (Branch Office of Mengtsz Post Office)  
 Acting Postal Officer—B. Pedersen

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION DES CHEMINS  
 DE FER INDO-CHINOIS  
 Ch. Dupont

TELEGRAPHS—IMPERIAL CHINESE  
 Manager—Li Yu-ch'in  
 Clerks—Wang Wen chai Ch'en Ting  
 hsi

YUNNAN RAILWAY ADMINISTN., 1st Division  
 Dufour, ingénieur chef de la 1e. division  
 1e. Section 1e. Division—  
 Beneyton, ingénieur, chef  
 Caillol, ingénieur, sous-chef adjoint  
 Dr. Dumont, médecin  
 Seemann, ingénieur  
 Serpieri, ingénieur  
 de Montagu, do.  
 Praquin, conducteur  
 Desplanques, do.  
 Vincenat Barbet, do.  
 Detrie, do.  
 Chauvelot, dessinateur  
 Faucon, chef magasinier

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

# TENGYUEH (MOMEIN)

越騰 *Teng-yueh*

Tengyueh, situated near the western frontier of Yunnan in lat. 24 deg. 45 min. N., and long. 98 deg. 30 min. E., was opened to British trade under the Burma Agreement of 1897 modifying the Convention of 1894 relative to Burma and Thibet. It is a sub-prefectural walled town built in a rice valley, watered by the Tieh Shui river, a tributary of the Tai-ping which joins the Irrawaddy a few miles above Bhamo, which place has been the principal frontier mart in Upper Burma for many years. The distance from Tengyueh to Bhamo by the ordinary trade route is about 160 miles, usually traversed in seven or eight days by pack animals, the only form of transport. In a straight line the two places are only 80 miles apart. The road at present used is for the greater part of the way a rough mule track, and in the rains (June to September) is often impassable. Arrangements have now been made to open the route via Kulika and Man-hsien, on the left bank of the Taiping, a route which will have the advantage of being open for mule traffic all the year round. The work is being done under the direction of the Burma Government Public Works Department at the expense of China. The present road from Bhamo as far as Talifu on the way to Yunnanfu, crosses a succession of mountain ranges varying from 4,000 to 10,000 feet in height, making any railway scheme distinctly chimerical, by this route at least. From Tengyueh to Yunnanfu the road is divided into 24 stages for pack animals and 12 for couriers. Owing to its elevation, over 5,000 feet, the climate of Tengyueh is temperate and healthier than any of the valleys on the way to Bhamo, many of which are rendered most unhealthy by malignant forms of malarial fever. Malaria is, however, very prevalent in the town during the rains. The rainfall during 1903 was 69.37 inches, about 60 of which fell during the months May-September. The Custom House was opened on the 8th of May, 1902. The value of the trade up to the end of that year was Hk. Tls. 661,695. The trade during 1903 showed a satisfactory increase, the total for the year being Hk. Tls. 1,715,653. The principal imports are yarn, cotton piece goods and raw cotton, while exports are chiefly represented by raw silk, orpiment and medicines. The import of cotton goods in 1903 exceeded in value one million taels. The only handicraft of importance in the town, which is now beginning to recover from the effects of the Mohammedan rebellion, is the manufacture of jade ornaments from stone imported from Burma.

## DIRECTORY

### CONSULATES

GREAT BRITAIN

also

AUSTRIA-HUNGARY

Acting Consul -G. L. Litton

關新越騰 *Teng-yueh Hsin-kuan*

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME

Assistant in charge—C. S. Napier

Assistant—A. J. L. MacGregor

Assistant Examiner—E. Watson

## SZEMAO

茅思 *Sz-máu*

Szemaó, opened to the Tonkin frontier trade by the Gérard Convention of 1895, and to British trade by the Burmah Convention of 1896, is situated in the south-western part of the Province of Yunnan in latitude 22 deg. 47 min. 29 sec. N. and longitude 100 deg. 46 min. E. It is a sub-prefectural walled town built on a gently rising ground overlooking a well-cultivated plain. The elevation is 4,700 feet above the sea level, and the population is estimated to be about 15,000. The climate is delightful,

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

the temperature rarely exceeding 80 degrees (Fahr.) during the summer and seldom falling below 50 degrees in the winter months. The plague, such a common visitor throughout Yunnan, is almost unknown in Szemao. The place is distant from both Yunnan-fu (the capital of the province) and Mengtsz 18 days, and from the French Laos frontier 6 days and from British territory about 12 days. It was opened in the early part of 1897, and so far has not fulfilled the expectations of its potential importance as a trading centre. The value of the trade of Szemao for 1903 was Tls. 204,767, against Tls. 183,632 in 1902, and Tls. 244,649 in 1901. No foreign traders reside at Szemao, the trade being entirely in the hands of local merchants, who have no agencies in either Tonkin or Burmah. The principal article imported is raw cotton, which comes from the British Shan States, particularly from Keng Tung and also from the Haut-Laos. A telegraph line from Tung Hai, via Yuan Chiang and Pu Erh-fu, connects Szemao with the existing Chinese overland telegraphs, and another one from Szemao to "Moung Hou" (the first French post across the frontier) makes a junction with the Tonkin lines. A few years ago there was much talk about connecting Szemao by railway with Burmah, but as the trade will probably never be sufficient to justify such an expensive undertaking, the idea seems to have been given up. During the winter of 1898-99 the Burmah Yunnan frontier from Bhamo to the Kunlung Ferry, and from a point west of Meng Lem to the Mekong, was properly defined. There yet remains that portion of the boundary running through the territory of the Kawas, a savage tribe of head-hunters who are likely to give some trouble to the Frontier Commission. On the 9th February, 1900, the British Consul, Mr. Litton accompanied by Major Kiddle, of the R.A.M.C., and Mr. Sutherland, an official of the British Shan States, visited the neighbouring market of Mêng-tung. There they were unexpectedly attacked by a number of Was, armed with guns and swords. Mr. Litton was knocked senseless, but was eventually saved by the bravery and presence of mind of a Chinese soldier; his two companions were killed, and their heads borne in triumph to the village of a Wa chief. Reprisals followed, the escorts of the British and Chinese Commissioners acting in concert, and about 60 Wa villages were destroyed. Shortly after this the work of delimitation came to a standstill, as the Chinese were unable to accept the British conception of the proper frontier; and in April the party broke up, after having decided to refer the disputed points to Peking. The future of Szemao is dependent largely on railway construction in Burma. If ever a line is laid from Mandalay due east to Kengtung, Szemao may hope to participate in the increased trade which better means of communication is bound to bring to this inland province.

## DIRECTORY

CONSULATE—GREAT BRITAIN  
Consul General—W. H. Wilkinson  
(residing at Yunnanfu)

FRANCE  
Consul—C. Sainson (residing at  
Mengtze)

官事領總利大義大  
*Tai I-tai-li Chung-ling-sz-kun*

ITALY  
Consul—Chev. Z. Volpicelli (residing  
in Hongkong)  
Commercial attaché—Chev. R. Pescio

Clerk—E. Gallo  
Chinese Secretay—Kuo chih p'ing

CUSTOMS—IMPERIAL MARITIME  
Assistant in charge—J. M. C. Rousse  
Assistant—H. D. O'Kelly  
Surgeon—  
Examiner—R. Sarran

POST OFFICE—IMPERIAL CHINESE  
District Postmaster—J. M. C. Rousse  
Acting Postal Officer—R. Sarran

TELEGRAPH OFFICE—IMPERIAL CHINESE  
Manager—Woo Hsing

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.



# PROTESTANT MISSIONARIES IN CHINA

## ALLGEMEINER EVANGELISCH PRO- TESTANTISCHER MISSIONSVEREIN (GENERAL PROTESTANT MISSION OF GERMANY)

TSINGTAU

Rev. R. Wilhelm and wife

Rev. B. Blumhardt

E. Dipper, M.D.

## AMERICAN ADVENT CHRISTIAN MISSION

NANKING

Rev. G. Howard Malone and wife (absent)

Miss Margaret E. Burke

Miss Nellie E. Dow

Miss T. M. Quimby

WUHU

Rev. Z. Charles Beals and wife

Miss B. Cassidy

## AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION

HANYANG VIA HANKOW

Rev. J. S. Adams and wife

Rev. G. A. Huntley, M.D., and wife

Rev. Sidney G. Adams

Rev. A. S. Adams and wife

Miss Annie L. Crowl

Miss Eleanor L. Adams

HANGCHOW VIA SHANGHAI

Rev. W. S. Sweet and wife

Rev. H. W. Millard, M.A., PH.D., and wife

HUCHOW

Rev. J. T. Proctor and wife

Rev. M. D. Eubank, M.D., and wife

Rev. J. D. Latimer and wife

KINHWA VIA HANGCHOW

Rev. T. D. Holmes and wife

Rev. C. S. Keen, M.D.

Miss C. E. Righter

Miss L. V. Minness

Miss S. Relyea

Dr. Lerrigo and wife

NINGPO

Rev. J. R. Goddard, D.D.

Rev. Frank J. White and wife

Rev. E. E. Jones and wife

J. S. Grant, M.D., and wife

Miss H. L. Corbin

Miss A. K. Goddard

Miss H. Elgie

SHAOHING

Rev. H. Jenkins, D.D., and wife

Rev. C. E. Bousfield and wife

F. W. Goddard, M.D.

Miss H. M. Austin

Miss C. M. Huntoon

KIATING VIA CHUNGKING

Rev. W. F. Beaman and wife

Rev. F. J. Bradshaw and wife

Rev. H. J. Openshaw and wife

SUIFU VIA CHUNGKING

C. E. Tompkins, M.D., and wife

Rev. C. A. Salquist and wife

Rev. R. Wellwood and wife

YACHOW VIA CHUNGKING

Rev. Briton Corlies, M.D.

SWATOW

Rev. Wm. Ashmore, D.D., and wife (absent)

Rev. S. B. Partridge, D.D., and wife

Rev. Wm. Ashmore, Jun. M.A. and wife

Rev. J. M. Foster, D.D., and wife (absent)

Rev. G. H. Waters and wife

Rev. R. T. Capen

Robert E. Worley, M.D., and wife

Miss H. L. Hyde

Miss M. Sollman

Miss Margaret Grant, M.D.

Miss M. F. Weld

KIAYING VIA SWATOW

Rev. G. E. Whitman and wife

Rev. J. H. Griffin and wife

CHAOCHOWFU VIA SWATOW

Rev. H. A. Kemp and wife (absent)

UNGKUNG VIA SWATOW

Rev. J. W. Carlin, D.D., and wife

KIEHYANG VIA SWATOW

Rev. Joseph Speicher and wife

Miss Josephine M. Bixby, M.D.

CHAOYANG VIA SWATOW

Rev. A. F. Groesbeck and wife

## AMERICAN BIBLE SOCIETY

SHANGHAI

Rev. John R. Hykes, D.D., agent, and wife

Rev. Henry Van S. Myers, D.D., and wife

J. Fritz

TIENTSIN

Charles F. Gammon and wife

CHUNGKING

W. Laughton (absent)

CHENG TU

James Neave (absent)

H. C. Ramsey and wife

CANTON

Alfred Alf and wife

KIUKIANG

Rev. F. C. Crouse and wife

Miss Helen F. Crouse

Miss Jessie L. Crouse

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

## AMERICAN BOARD OF COMMISSIONERS FOR FOREIGN MISSIONS

## PEKING

Rev. W. S. Ament, D.D., and wife  
 Rev. W. B. Stelle and wife  
 Miss J. E. Chapin  
 Miss N. N. Russell (absent)  
 Miss Luella Miner  
 Miss B. Reid  
 Miss M. H. Porter (absent)  
 Miss Payne  
 Miss Reynolds

## TIENTSIN

Rev. C. A. Stanley, D.D., and wife  
 James H. McCann, treasurer, and wife  
 Rev. C. A. Ewing and wife

## TUNGCHOW VIA PEKING

Rev. G. D. Wilder and wife (absent)  
 Mrs. F. D. Wilder (absent)  
 Rev. Mark Williams  
 J. H. Ingram, M.D., and wife  
 Rev. D. Z. Sheffield, D.D., and wife  
 Rev. Chauncey Goodrich, D.D., and wife  
 Rev. E. G. Tewksbury and wife  
 Rev. P. Corbin and wife  
 Rev. H. S. Galt and wife  
 Miss A. G. Chapin (absent)  
 Miss M. E. Andrews

## PAOTINGFU VIA TIENTSIN

Rev. H. P. Perkins and wife  
 Rev. E. E. Aiken and wife  
 Miss L. Jones

## KALGAN VIA TIENTSIN

Rev. W. P. Sprague and wife  
 Rev. J. H. Roberts and wife

## P'ANGCHUANG VIA TIENTSIN

Rev. H. D. Porter, M.D., D.D., and wife (absent)  
 Rev. Arthur H. Smith, D.D., and wife  
 F. F. Tucker, M.D., and wife  
 Rev. C. Stanley, jun., and wife  
 Miss Gertrude Wyckoff  
 Miss Grace Wyckoff  
 Rev. F. M. Chapin and wife  
*Shansi Mission*

## T'AI-KU

Rev. I. J. Atwood, M.D., and wife  
 Rev. Paul H. Corbin and wife  
*Foochow Mission*  
 Miss F. K. Heebuer  
 W. A. Hemingway and wife

## FOOCHOW

Rev. Lyman P. Peet and wife  
 Rev. W. L. Beard and wife (absent)  
 Rev. Charles Hartwell and wife  
 Rev. G. M. Gardner and wife  
 Rev. L. Hodous and wife  
 H. N. Kinnear, M.D., and wife  
 Miss Ella J. Newton  
 Miss Hannah Woodhull  
 Miss Kate C. Woodhull, M.D.  
 Miss Elsie M. Garretson  
 Miss Martha Wiley  
 Miss Jean Brown

Miss Minnie E. Stryker, M.D.  
 Miss E. S. Hartwell (absent)  
 Miss Harriet L. Osborne  
 Miss Evelyn M. Worthley

## PAGODA ANCHORAGE

Rev. G. H. Hubbard and wife  
 H. T. Whitney, M.D., and wife

## SHAOWU VIA FOOCHOW

Rev. J. E. Walker  
 E. L. Bliss, M.D., and wife  
 Miss Frances K. Bement  
 Miss Lucy P. Bement, M.D.  
 Miss J. Walker

## ING HOK VIA FOOCHOW

Rev. E. H. Smith and wife  
 Miss E. Smith, M.D.  
 Miss C. E. Chittenden

## CANTON

Rev. C. A. Nelson and wife

## HONGKONG

Rev. C. R. Hager, M.D., D.D., and wife, 5,  
 Ladder Street

## AMERICAN FRIENDS MISSION

## NANKING

Miss Esther H. Butler  
 Miss Lena M. Stanley  
 Miss M. M. Holme  
 Miss Effie Murray  
 Miss Eva A. Pennington  
 Mrs. Harriette Shimer  
 Rev. Wilbur A. Estes  
 George F. Devol, M.D., and wife  
 Dr. Edith Macgowan  
 Miss Janet Carmichael

## AMERICAN NORWEGIAN LUTHERAN MISSION

## HANKOW

Mrs. Oline Netland  
 SINYANGCHEO, HONAN  
 Rev. D. Nelson and wife  
 Rev. A. Martinsen and wife  
 Miss Mary Anderson  
 Miss Anna Tjomsaas

## RUNINGFU, HONAN

Rev. K. S. Stokke and wife  
 Rev. Ingvald Daehlen and wife  
 O. S. Behrents, M.D., and wife  
 Miss Ingeborg Pedersen

## AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION

## PEKING

Rev. J. Wherry, D.D. (wife absent)  
 Rev. A. M. Cunningham and wife  
 Rev. C. H. Fenn and wife  
 Rev. W. W. Hicks and wife  
 Rev. W. H. Gleysteen  
 Jos. F. Griggs, M.D., and wife  
 Miss J. C. McKillican  
 Miss E. E. Leonard, M.D.  
 Miss B. C. McCoy  
 Miss Alice Carter  
 Miss E. A. Hicks

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

## PAOTINGFU

Rev. J. W. Lowrie  
 Rev. C. A. Killie and wife  
 Rev. J. A. Miller and wife  
 Charles Lewis, M.D., and wife  
 Rev. W. A. Mather and wife  
 Mrs. A. P. Lowrie  
 Miss Grace Newton  
 Miss M. Mackay, M.D.  
 Miss A. H. Gowans

## SHUNTEFU, CHIHLI

Rev. J. L. Whiting, D.D., and wife  
 G. W. Hamilton, M.D., and wife  
 Rev. E. C. Hawley and wife  
 Miss Louise Keator M.D.

## CHEFOO

Rev. Hunter Corbett, D.D., and wife  
 Rev. G. Cornwell and wife  
 Rev. W. O. Elterich and wife  
 Rev. W. M. Hayes, D.D., and wife  
 Rev. W. C. Booth  
 Mrs. J. L. Nevins  
 Mrs. C. R. Mills  
 Miss Effie B. Cooper, M.D.  
 Miss Grace Corbett  
 Miss M. L. B. Vaughan

## TSINGTAU

Rev. Carl P. Metzler  
 Rev. L. J. Davies and wife

## ICHOWFU VIA CHINKIANG

Rev. W. S. Faris and wife  
 Rev. Geo. A. Armstrong and wife  
 Rev. W. P. Chalfont  
 C. F. Johnson, M.D., and wife  
 Miss Emma E. Fleming, M.D.  
 Miss E. S. Boehne

## WEIHIEH

Rev. R. M. Mateer and wife  
 Rev. Frank H. Chalfant and wife  
 Rev. J. A. Fitch and wife  
 Rev. Paul D. Bergen and wife  
 Rev. H. W. Luce and wife  
 Rev. A. B. Dodd  
 Ralph Wells  
 Royce, M.D.

Mrs. M. M. Crossette  
 Miss E. Parks, M.D.  
 Miss A. K. M. Franz

## CHININGCHOW VIA CHINKIANG

Rev. H. G. Romig and wife  
 Rev. T. N. Thompson and wife  
 Rev. Alexander Waite  
 Rev. James Waite and wife  
 Charles Lyon, M.D., and wife  
 Miss M. H. Bynon, M.D.

## CHINANFU

Rev. J. Murray  
 Rev. W. B. Hamilton and wife  
 Rev. Thos. R. Guy  
 J. B. Neal, M.D., and wife  
 Miss M. Burnham, M.D.

## TENGCHOWFU VIA CHEFOO

Rev. C. W. Mateer, D.D., and wife  
 Rev. J. P. Irwin and wife

Rev. W. M. Hayes, D.D., and wife  
 W. F. Seymour, M.D., and wife  
 Mason Wells  
 Miss M. A. Snodgrass  
 Mrs. Calvin Wight

## SHANGHAI

Rev. J. M. W. Farnham, D.D., and wife, 23,  
 Range Road  
 Rev. J. A. Silsby and wife, South Gate  
 Rev. H. G. C. Hallock, PH.D., South Gate  
 Miss M. A. Posey, South Gate (absent)  
 Miss E. Silver, do.  
 Miss E. A. Lindholm, do.  
 Miss M. E. Cogdal, do.  
 Rev. George E. Partch, superintendent, and  
 wife, Lowrie High School for Chinese  
 Boys, South Gate  
 Rev. G. F. Fitch, superintendent, and wife,  
 Mission Press, 18, Peking Road  
 Gilbert McIntosh, manager, and wife,  
 Mission Press, 18, Peking Road  
 C. W. Douglass, assistant manager, & wife,  
 Printing Works, N. Szechuen Road  
 Extension  
 James Williamson, acct., 18, Peking Road  
 J. Trevor Smith, do.  
 Mrs. J. Whitfield, do.

## NANKING

Rev. Charles Leaman and wife  
 Rev. W. J. Drummond and wife  
 Rev. J. E. Williams and wife  
 Rev. C. D. Herriott  
 Mrs. R. E. Abbey  
 Miss E. R. Dresser  
 Miss Mary A. Leaman  
 Miss Lois D. Lyon

## HUAI-YUAN VIA NANKING

Rev. D. B. S. Morris  
 Rev. E. C. Lobenstine and wife  
 Rev. J. B. Cochrane and wife  
 S. Cochrane, M.D., and wife  
 Miss R. B. Lobenstine

## SOOCHOW

Rev. J. N. Hayes, D.D., and wife  
 Rev. O. C. Crawford and wife  
 Miss F. F. Cattell, M.D.  
 Miss Mary E. Fitch, M.D.  
 Miss Mary Lattimore  
 Miss Nettie Moomau  
 Miss M. B. Duncan

## HANGCHOW

Rev. J. C. Garritt, D.D., and wife  
 Rev. J. H. Judson and wife  
 Rev. E. L. Mattox and wife  
 Miss Juniatta Ricketts  
 Miss Margaret Jones

## NINGPO

Rev. J. E. Shoemaker and wife  
 Rev. Robert F. Fitch and wife  
 Rev. A. R. Kepler and wife  
 Rev. H. K. Wright and wife  
 Miss A. Morton  
 Miss E. Cunningham

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Miss L. M. Rolleston  
Miss M. D. Morton

CANTON

Rev. H. V. Noyes, D.D., and wife  
Rev. A. A. Fulton, D.D., and wife  
Rev. Andrew Beattie, PH.D., and wife  
Rev. A. J. Fisher and wife  
Paul J. Todd, M.D.  
Rev. J. J. Boggs and wife  
Rev. Wm. D. Noyes  
J. M. Swan, M.D., and wife  
Mrs. J. G. Kerr  
Miss Mary W. Niles, M.D.  
Miss H. Lewis  
Miss M. H. Fulton, M.D.  
Miss H. Noyes  
Miss E. M. Butler  
Miss Nellie L. Reed  
Miss Elda G. Patterson  
Miss E. A. Churchill  
Miss A. W. Elliott

LIENCHOW

Rev. R. F. Edwards and wife  
E. C. Machle, M.D., and wife  
Miss Eleanor Chestnut, M.D.

KANGCHOW

Chas. E. Reed, M.D., and wife (absent)

YEUNKONG

Rev. G. W. Marshall and wife  
W. H. Dobson, M.D., and wife  
Rev. C. E. Patton

KIUNGCHOW

(P. O. Address Hoihow, Hainan)

Rev. Wm. M. Campbell and wife  
Rev. A. E. Street and wife  
H. M. McCandliss, M.D., and wife  
Miss Henrietta M. Montgomery  
Miss Kate L. Schaeffer  
Mrs. J. M. Jeremiassen

NODOA

Rev. P. W. McClintock and wife  
Rev. William J. Leverett  
H. C. Bryan, M.D.  
Miss Alice Skinner  
Mrs. M. R. Melrose

KACHECK

Rev. Frank P. Gilman  
Rev. C. H. Newton and wife  
S. L. Lasell, M.D.

SIANGTAN

Rev. W. H. Lingle and wife  
Rev. Geo. L. Gelwicks and wife  
F. J. Tooker, M.D.

CHENCHOW

Stephen C. Lewis, M.D.  
Rev. W. T. Locke and wife  
Miss Mary E. Kolfrat

HENGCHOW

Rev. T. W. Mitchell and wife  
E. D. Vanderburgh, M.D., and wife

AMERICAN PRESBYTERIAN  
MISSION (SOUTH)

SOOCHOW

Rev. J. W. Davis, D.D. (wife absent)  
Rev. H. C. Du Bose, D.D., and wife  
J. R. Wilkinson, M.D., and wife (absent)  
Miss Elizabeth Fleming  
Miss Belle Smith  
Miss Addie Sloan  
Mrs. W. P. McCormick

SHANGHAI

Rev. S. I. Woodbridge, D.D., and wife

KIANGYIN

Rev. C. N. Caldwell and wife  
Rev. Lacy L. Little and wife (absent)  
Rev. R. A. Haden and wife  
G. C. Worth, M.D., and wife (absent)  
Mrs. Anna Sykes

CHINKIANG

Rev. A. Sydenstricker and wife  
Rev. J. W. Paxton and wife

Ts'ING KIANGP'U VIA CHINKIANG

Rev. J. R. Graham and wife  
Rev. A. D. Rice and wife  
L. S. Morgan, M.D., and wife  
J. B. Woods, M.D., and wife

HWAI-ANFU

Rev. H. M. Woods, D.D., and wife

SÜCHIEN VIA CHINKIANG

Rev. B. C. Patterson and wife  
Rev. W. F. Junkin and wife  
J. W. Bradley, M.D., and wife  
Miss A. T. Junkin  
Miss J. D. F. Junkin

HsÜCHOWFU VIA CHINKIANG

Rev. M. B. Grier and wife  
Rev. H. W. White and wife  
Rev. T. B. Grafton and wife  
A. A. MacFadyen, M.D.

HANGCHOW

Rev. Geo. Hudson and wife  
Rev. J. L. Stuart and wife  
Rev. G. W. Painter (absent)  
Miss Emma B. Boardman  
Miss Ellen Emerson (absent)  
Miss Mary S. Mathews  
Miss E. B. French  
Miss Florence Rodd

KIAHING

Rev. W. H. Hudson and wife  
Rev. J. M. Blain and wife  
W. H. Venable, M.D., and wife  
Miss Bessie Talbot  
Miss V. J. Lee, M.D.

SINCHANG VIA KIAHING

Rev. P. F. Price and wife  
Rev. H. Maxey Smith  
Miss R. Wilson

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



## AMERICAN PROTESTANT EPISCOPAL CHURCH MISSION

*Missionary District of Shanghai*

## SHANGHAI

St. John's College, Jessfield  
 Rt. Rev. F. R. Graves, D.D., and wife  
 Rev. F. L. Hawks Pott, D.D., and wife  
 Rev. C. F. McRae, M.A.  
 Rev. A. S. Mann  
 C. S. F. Lincoln, M.D.  
 S. E. Smalley, treasurer  
 F. C. Cooper and wife  
 G. B. Palmer  
 M. P. Walker  
 L. S. Palen  
 Miss S. L. Dodson  
 Miss Lillis Crummer  
 Miss R. Elwin  
 Miss E. W. Graves  
 Miss M. S. Mitchell  
 Miss C. M. Palmer

## SINZA

Rev. J. W. Nichols  
 Miss Ida Porter  
 Miss A. B. Richmond  
 Miss M. F. Henderson

## HONGKEW

Ven. Archdeacon E. H. Thomson and wife,  
 4, Minghong Road  
 H. W. Boone, M.D., & wife, 4A, Minghong Rd.  
 W. Hamilton Jefferys, M.D., and wife,  
 4B, Minghong Road  
 Rev. Fleming James, M.A., and wife

## SOOCHOW

Rev. B. L. Ancell, M.A.  
 Rev. R. C. Wilson and wife  
 Mrs. L. P. Fredericks

## WUSIH

Rev. G. F. Mosher and wife

*Missionary District of Hankow*

## HANKOW

Rev. L. H. Roots, B.A., (Bishop-elect) & wife  
 (absent)  
 Rev. S. H. Littell, B.A., and wife  
 Rev. A. M. Sherman, B.A.  
 Rev. A. A. Gilman, B.A.  
 Rev. A. R. Van Meter and wife  
 Miss Gertrude Carter  
 Miss Alice M. Clark

## ICHANG

Rev. D. T. Huntington, B.A.  
 Rev. Amos Goddard, B.A.  
 Miss M. C. Huntington

## WUCHANG

R. Borland, M.D., and wife  
 Rev. R. E. Wood, B.A.  
 Rev. James Jackson and wife  
 W. McCarthy and wife  
 Miss Mary V. Glenton, M.D.  
 Miss P. A. Osgood  
 Miss A. E. Byerly  
 Miss M. E. Wood

## WUHU

Rev. F. E. Lund and wife  
 Rev. P. Maslin, B.A.

## NGANKIN

Rev. C. F. Lindstrom  
 Rev. Edmund Lee, M.A.  
 E. L. Woodward, M.D.

## AMERICAN REFORMED PRESBYTERIAN MISSION

TAKHINGCHOW VIA CANTON

Rev. A. I. Robb  
 Rev. J. K. Robb and wife  
 Rev. J. Kempf  
 J. M. Wright, M.D., and wife  
 Miss Jeinne Torrence  
 Miss K. W. McBurney, M.D.  
 Miss T. G. McBurney, M.D.

## AMERICAN SOUTHERN BAPTIST MISSION

## SHANGHAI

Rev. H. W. Provenge and wife  
 Rev. E. F. Tatum and wife  
 Rev. R. T. Bryan, D.D., and wife  
 Rev. F. Rawlinson and wife  
 Miss W. H. Kelly  
 Miss L. W. Price

## SOOCHOW

Rev. T. C. Britton and wife  
 Rev. C. G. McDaniel and wife  
 Rev. T. M. Thomas and wife

## CHINKIANG

Rev. W. W. Lawton and wife  
 Rev. T. F. McCrea and wife.

## CHENCHOW, HONAN

Rev. W. E. Crocker and wife  
 Rev. W. E. Salley  
 Miss Julia K. Mackenzie

## YANGCHOW VIA CHINKIANG

Rev. L. W. Pierce and wife  
 P. S. Evans, Jr., M.D., and wife  
 Miss Alice Parker  
 Miss M. E. Moorman

## TENGCHOWFU VIA CHEFOO

Rev. J. B. Hartwell, D.D.  
 Rev. J. C. Owen and wife  
 Rev. W. C. Newton and wife  
 Miss Lottie Moon  
 Miss Anna B. Hartwell

## HWANGHSIEN VIA CHEFOO

Rev. C. W. Pruitt and wife  
 Rev. P. H. Stephens and wife  
 Rev. S. E. Stephens and wife  
 T. W. Ayers, M.D., and wife  
 Miss E. B. Thompson  
 Miss Jessie L. Pettigrew

## PINGTU VIA KIAOCHOW

Rev. W. H. Sears and wife  
 Miss Mattie Dutton (absent)

## LAICHOWFU VIA CHEFOO

Rev. J. W. Lowe and wife  
 Miss Mary D. Williford  
 Rev. W. B. Glass and wife

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

CANTON

Rev. R. H. Graves, M.D., D.D., and wife (abt.)  
 Rev. E. Z. Simmons, D.D., and wife  
 Rev. G. W. Greene, D.D., and wife  
 Rev. R. E. Chambers and wife  
 Rev. B. P. Roach  
 Rev. J. Lake  
 Miss Lula F. Whilden  
 Miss Julia Trainham  
 Miss Carrie Bostick  
 Miss H. F. North

YING-TAK, VIA CANTON

Rev. J. R. Saunders and wife  
 C. A. Hayes, M.D., and wife.  
 Mrs. Pearl Hall Williams

WUCHOW, KWANG-SI PROVINCE

Rev. Thomas McCloy, M.D., and wife  
 Miss Annie J. Kennon  
 Rev. W. H. Lipton and wife  
 Dr. J. G. Meadows and wife  
 Miss Julia Meadows

BASEL MISSIONARY SOCIETY

HONGKONG

Rev. C. Gutmann, treasurer, and wife  
 M. Pfeiderer, business agent  
 Mrs. P. Schaub

KOWLOON

(c/o Post Office, Hongkong)  
 Rev. G. Gussmann, president, and wife

LILONG

(c/o Post Office, Hongkong)  
 Rev. P. Schule and wife  
 Rev. H. Vomel and wife  
 Rev. W. Sikemeier

CHONGHANGKANG

(c/o Post Office, Hongkong)  
 Rev. G. Reuschsen and wife  
 Rev. G. Rusch, jun.

LONGHËU

(c/o Post Office, Hongkong)  
 Rev. J. G. Lörcher and wife

KHITSCHUNG

(c/o Post Office, Hongkong)  
 Rev. R. Ott and wife

FUTSCHOOKPAI

(c/o Chinese Post Office, Fuchookpai  
 via Canton and Weichow)  
 Rev. J. Dilger and wife  
 Rev. M. Neubacher  
 C. Baumgartner, architect

HONYEN VIA CANTON

Rev. C. Zwissler and wife  
 Rev. A. Sautter

HOSCHUWAN VIA CANTON

Rev. S. Lutz and wife

NYENHANGLI VIA SWATOW

Rev. D. Schaible and wife  
 Rev. F. Schmoll

CHONGTSHUN VIA SWATOW

Rev. E. Gohl and wife  
 Rev. W. Maisch

HOKSCHUHA VIA SWATOW

Rev. H. Ziegler and wife  
 Rev. G. Krüger

MOILIM VIA SWATOW

Rev. J. Leonhardt and wife  
 Rev. E. Lipp

PHYANGTHONG VIA SWATOW

Rev. S. Maute and wife  
 Rev. P. Schmid

LOKONG VIA SWATOW

Rev. C. Remninger  
 Rev. P. Zimmer

KAYINTSCHU VIA SWATOW

H. Wittenberg, M.D., and wife  
 Rev. C. Kastler  
 Rev. F. Lindenmeyer

BERLIN FOUNDLING HOUSE

HONGKONG

Rev. H. Müller and wife  
 Miss Mathilde Grotefend  
 Miss Lydia Borbein

BERLIN MISSIONARY SOCIETY

TSINGTAU-KIAOCHAU

Rev. C. J. Voskamp  
 Rev. A. Kunze and wife  
 Rev. W. Ringhardt and wife  
 Miss Käthe Sauer  
 Mrs. Maiwald

TSIMO VIA TSINGTAU

Rev. Wilhelm Lutschewitz and wife

CHU-CHENG VIA TSINGTAU

Rev. O. Töpfer

LIZUN VIA TSINGTAU

Rev. Theo. Scholz

CANTON

Rev. A. Kollecker and wife  
 Rev. R. Zimmerling and wife  
 Rev. Max. Pflugbeil and wife  
 Rev. Georg Vogt  
 Rev. W. Trittin

FUMUI VIA CANTON

Rev. Reinh. Giesel and wife

TSCHU THONGAU VIA CANTON

Rev. O. Reiniger

Rev. G. Scholz and wife

FAYEN LUK HANG VIA CANTON

Rev. W. Rhein and wife

Rev. Max. Bahr and wife

FAYEN SHAK KOK VIA CANTON

Rev. G. Endemann and wife

SHIU CHOW FU VIA CANTON

Rev. W. Leuschner and wife

Rev. Kurt. Trowitzsch and wife

Miss K. Steuer

Miss E. Neumann

TSCHIHIN VIA CANTON

Rev. K. Zehnel and wife

YINFA

Rev. B. Greiser and wife

SYUYIN VIA CANTON

Rev. W. Homeyer and wife

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

NAM-ON VIA CANTON  
 Rev. A. Wohlgemuth and wife  
 HONGKONG  
 Rev. H. Müller and wife

BIBLE CHRISTIAN MISSION  
 (P. O. Address via Mengtsz)  
 CHAOTUNG FU

Rev. C. E. Hicks  
 Rev. S. Pollard and wife  
 Rev. W. Tremberth and wife  
 TUNGCHUANFU  
 Rev. F. J. Dymond and wife  
 Rev. W. A. Grist and wife  
 YUNNANFU  
 Dr. L. Savin and wife

BRITISH AND FOREIGN BIBLE  
 SOCIETY

SHANGHAI  
 Rev. G. H. Bondfield, agent  
 W. Leonard Thompson, acting agent  
 T. D. Begg and wife  
 KEWKIANG  
 Leonard J. Day and wife (absent)  
 Hans Döring  
 CHENG TU  
 W. N. Fergusson and wife  
 CHEFOO  
 Alfred Copp and wife  
 TIEN TSIN  
 Rev. I. F. Drysdale and wife (absent)  
 R. J. Gould and wife  
 MOUKDEN  
 R. T. Turley, assistant agent for Manchuria  
 and wife  
 CANTON  
 Rev. H. O. T. Burkwall and wife  
 HONGKONG  
 Rev. J. Bosshard  
 KALGAN  
 F. A. Larson and wife  
 YUNANFU  
 E. Amundsen and wife

CANADIAN METHODIST MISSION  
 CHENG TU

Rev. G. E. Hartwell, B.A., B.D., and wife  
 Rev. O. L. Kilborn, M.A., M.D., and wife  
 Rev. R. B. Ewan, M.D., and wife  
 Rev. W. J. Mortimore, B.A.  
 Miss Martha Swan  
 Miss F. Forrest  
 Miss S. C. Brackbill  
 Miss Henry, M.D.  
 Miss Brimstin  
 Miss M. Foster (absent)  
 Miss L. Brooks  
 Miss Maud Killam, M.D. (absent)  
 KIATING  
 Rev. V. C. Hart, D.D., and wife (absent)  
 Rev. J. Endicott, B.A., and wife  
 C. W. Service, M.D., and wife

Rev. W. F. Adams and wife  
 Rev. J. L. Stewart  
 Miss M. A. Foster  
 Miss F. O'Donnell, M.D.  
 Rev. W. E. Smith, D.D.

CANADIAN PRESBYTERIAN  
 MISSION

CHANG-TE-FU, NORTH HONAN  
 Rev. J. Goforth and wife  
 Rev. J. Griffith, B.A., and wife  
 Rev. J. H. Bruce, B.A.  
 Percy C. Leslie, M.D., and wife  
 Rev. A. Lothead, B.D., and wife  
 Miss M. I. MacIntosh  
 Miss Jeanie I. Dow, M.B.  
 Miss M. A. Pyke

WEI-HWEI-FU

Rev. W. Harvey Grant, B.A., and wife  
 Rev. R. A. Mitchell, B.A., and wife  
 Rev. Harold M. Clark, B.A.  
 Wm. McClure, B.A. M.D., and wife  
 Miss M. Robertson  
 Miss I. MacIntosh

HWAI-CH'ING-FU

Rev. J. A. Slimmon and wife  
 Rev. Jas. Menzies, M.D., and wife  
 Rev. G. M. Ross, B.A.

MACAO

Rev. W. R. MacKay, M.A., and wife  
 Miss Little  
 Miss Dickson

TAMSUI, FORMOSA

Rev. Wm. Gauld and wife  
 Rev. Thurlow Fraser, B.A.

CENTRAL CHINA RELIGIOUS  
 TRACT SOCIETY

HANKOW

Depot: N. B. S. S. Mission Press  
 Rev. Griffith John, D.D., president  
 Rev. J. S. Adams, secretary

CHINA BAPTIST PUBLICATION  
 SOCIETY

CANTON

Rev. E. Z. Simmons, D.D., president  
 Rev. R. E. Chambers, corresponding secty.  
 M. L. Brown, general manager

CHINA INLAND MISSION  
 MISSIONARIES ON HOME STAFF,

ENGLAND

Rev. J. Hudson Taylor  
 Walter B. Sloan and wife  
 F. Marcus Wood and wife  
 G. Graham Brown and wife  
 M. Broomhall, B.A., and wife  
 F. H. Taylor, M.D., F.R.C.S., and wife  
 Miss K. I. Williamson  
 T. W. Goodall and wife  
 C. H. Judd and wife

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

AMERICA

Rev. H. W. Frost  
J. S. Helmer  
Rev. F. A. Steven  
Mrs. G. Stott  
Miss L. G. Albertson

AUSTRALIA

J. Southey and wife  
J. H. Todd and wife

UNDESIGNATED

Mrs. H. Schofield  
Mrs. Horobin  
Mrs. G. Hunter  
Mrs. W. Cooper  
H. N. Lachlan  
Miss C. K. Murray  
Mrs. Reagern  
Miss E. M. Smith  
A. Bland and wife (absent)  
Mrs. T. E. Botham

*Associate Missions*

EUROPE

Swedish Mission in China, Stockholm  
Swedish Holiness Union, Torp, Kumla  
Scandinavian China Alliance Mission,  
Jönköping  
Norwegian Mission in China, Christiania  
German China Alliance Mission, Seifen-  
strasse 5, Barmen  
Free Church Mission, Sentula Dickersby,  
Finland

NORTH AMERICA

Scandinavian China Alliance Mission,  
1,084, N. Francisco Avenue, Chicago, Ill.  
*Kiangsu Province*

SHANGHAI (Head quarters)

D. E. Hoste and wife  
J. W. Stevenson (wife absent)  
James Stark and wife  
Miss H. L. Thomas  
T. J. Hollander and wife

FINANCIAL DEPARTMENT

J. F. Broumton (absent)  
J. N. Hayward and wife  
G. T. Howell and wife  
Miss M. M. Melville

BUSINESS DEPARTMENT

M. Hardman and wife  
A. E. Arnott and wife (absent)  
Miss A. M. Darling

POSTAL DEPARTMENT

Miss R. L. Smalley

MISSION HOME

Miss A. Sanderson  
Miss Lucy Smith  
Miss M. E. Cox  
Miss E. C. Johnson (absent)

HOSPITAL

Miss L. A. Batty

CHINKIANG

G. A. Cox, L.R.C.P. & S., and wife  
Miss E. Bradfield  
Miss G. Rees

Miss Mary Allen  
Miss A. Whittome

YANGCHOW

A. R. Saunders and wife  
Miss A. Henry  
Miss E. S. Clough  
Miss M. King (absent)  
J. S. Orr and wife

TRAINING HOME

Miss M. Murray  
Miss G. M. Muir  
Miss F. Cole  
Miss I. M. A. Ellmers

STUDENTS

Miss Allen  
Miss Argento  
Miss Carr  
Miss Clarke  
Miss Cole  
Miss Dods  
Miss Edwards  
Miss Hacking  
Miss Hamilton  
Miss Harman  
Miss Hunnybun  
Miss Loveless  
Miss Lyle  
Miss M. Newell, M.D.  
Miss Pearce  
Miss Pemberton  
Miss Rhenberg  
Miss Scorer

KAORYU VIA CHINKIANG  
(*Vacant*)

TSINGKIANGPU

Miss A. Hunt  
Miss I. A. Robson  
Miss M. E. Waterman

AN-TONG (ANTUNG)

Miss M. A. Reid  
Miss G. Trüdinger  
Miss E. Trüdinger  
Miss E. A. Morton

*Chekiang Province*

SHAO-HSING

J. J. Meadows  
W. H. Warren and wife  
Miss L. Meadows  
Miss Lily Meadows

SIN-CH'ANG

J. A. Heal and wife (absent)  
W. J. Doherty and wife  
Miss S. E. Jones (absent)

HANGCHOW

Pastor Ren

MOH-KAN-SHAN

A. Langman and wife (absent)

NING-PO

J. Palmer and wife

FENG-HUA

A. Miller (absent)  
W. A. McRoberts

NING-HAI

K. McLeod and wife

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.



|                                    |                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| Miss E. L. Bennett                 | CHENCHOW                             |
| Miss M. E. Funk                    | ( <i>Vacant</i> )                    |
| T'IENTAI                           | YUANCHOW                             |
| A. O. Loosley and wife             | F. Kampmann                          |
| TAICHOW                            | F. K. Heinrichsohn                   |
| W. D. Rudland                      | F. K. Schoppe                        |
| J. A. Anderson, M.D., and wife     | PAOCHING                             |
| G. A. Anderson                     | Heinrich Witt                        |
| Miss G. Rudland (absent)           | A. H. E. Wiese                       |
| HUANG-IEN                          | <i>An-huei Province</i>              |
| J. G. Kauderer                     | NGANKIN                              |
| C. Thomson and wife (absent)       | W. Westwood and wife                 |
| W. W. Robertson and wife           | A. V. Gray                           |
| LU-K'IAO                           | J. W. Wilcox and wife, training home |
| Miss K. Ralston                    | <i>Students</i>                      |
| Miss P. Reid                       | W. F. Briscoe                        |
| TAIPING                            | C. F. Davies                         |
| W. Richardson and wife             | S. Glanviele                         |
| SIEN-KÜ                            | B. Lewis                             |
| A. B. Wilson and wife              | A. N. MacPherson                     |
| UEN-CHEO (WENCHOW)                 | A. W. Mead                           |
| E. Hunt and wife                   | H. J. Mungeam                        |
| Mrs. A. Menzies                    | J. Owen                              |
| Miss F. A. M. Young                | G. Porteous                          |
| G. H. Seville                      | R. W. Porteous                       |
| Miss A. E. Eldridge                | J. L. Rowe                           |
| Mrs. J. M. Greene (absent)         | CHIHCHOW                             |
| P'ING-IANG (WENCHOW)               | G. Nicoll and wife                   |
| R. Grierson and wife               | Miss H. Reid                         |
| E. C. Searle and wife (absent)     | Miss L. Reid (absent)                |
| W. Grundy (absent)                 | WUHU                                 |
| YUNGKANG                           | C. T. Fishe and wife                 |
| A. Gracie and wife                 | A. Duffy and wife                    |
| A. Hammond (absent)                | NINGKUO FU                           |
| Miss A. Tranter                    | G. Miller and wife (absent)          |
| KIN-HUA                            | H. E. Foucar and wife                |
| F. Dickie and wife                 | Miss B. Webster                      |
| LANCHI                             | KWANG-TEH                            |
| Miss E. Palmer                     | H. H. Taylor and wife                |
| Miss E. S. Twizell                 | KIEN-P'ING (KIENPING)                |
| YENCHOW                            | W. G. Bobby and wife                 |
| C. Fairclough                      | Miss R. Oakeshott                    |
| T'ONG-LU (TONGLU)                  | Miss F. Sauzé                        |
| J. B. Miller (absent)              | HWEICHOW                             |
| K'Ü-CHEO (CHÜCHOW)                 | G. W. Gibb, M.A., and wife           |
| W. Emslie and wife                 | LAI-AN                               |
| CH'ANG-SHAN                        | C. Best and wife                     |
| Miss Guex                          | LUH-AN                               |
| Mrs. Just                          | W. E. Entwistle and wife             |
| <i>Hunan Province</i>              | R. Young                             |
| CHANGTEH                           | CHENG-IANG-KUAN                      |
| T. A. P. Clinton                   | J. A. Beutel                         |
| G. F. Draffin                      | G. Domay (absent)                    |
| CH'ANG-SHA (CHANGSHA)              | YINGCHOW FU                          |
| F. A. Keller, B.M., M.D., and wife | C. B. Barnett and wife               |
| H. G. Barrie, M.D., and wife       | B. T. Williams                       |
| W. E. Hampson                      | T'AI-HO                              |
| Miss M. C. Petersen (absent)       | W. R. Malcolm and wife               |
| Miss E. C. C. Callsen              | Miss E. M. Rowe                      |
| Miss J. Arndtz                     | <i>Kiang-si Province</i>             |
| Miss E. E. V. Trojahn              | KIUKIANG                             |
| NAN-CHEO (NANCHOW)                 | A. Orr-Ewing and wife                |
| A. P. Quirnbach                    | D. J. Mills and wife                 |
| W. C. Chapman                      |                                      |

|                                                                  |                                                                          |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>KULING</b><br>J. J. Coulthard and wife                        | <b>SIN-FENG VIA KIUKIANG</b><br>J. Meikle and wife                       |
| <b>TA-KU-T'ANG</b><br>J. T. Reid and wife                        | A. Marty                                                                 |
| <b>NANKANGFU</b><br>G. H. Duff and wife                          | <b>KIH-AN (CHI-AN) VIA KIUKIANG</b><br>Wm. Taylor and wife               |
| <b>RAO-CHEO (ANJEN)</b><br>E. Pearse (wife absent)               | Miss M. A. Wood                                                          |
| F. H. Judd, M.B., C.M., and wife (absent)                        | <b>ÜEN-CHEO (NAN-CHANG) VIA KIUKIANG.</b><br>J. Lawson and wife (absent) |
| C. Howard Judd                                                   | C. Woh Ueber                                                             |
| R. McCulloch                                                     | <b>LIN-KIANG VIA KIUKIANG</b><br>Fred. Traub                             |
| <b>AN-REN (ANJEN)</b><br>Miss F. Young                           | J. K. Branchli                                                           |
| Miss K. Fleming                                                  | <b>CHANG-SHU VIA KIUKIANG</b><br>F. Bläsner and wife                     |
| Miss E. Forsberg                                                 | <i>Hupei Province</i>                                                    |
| Miss E. Burton                                                   | <b>HANKOW</b><br>L. Jones and wife                                       |
| Miss I. E. Takken                                                | Miss A. J. Saltmarsh                                                     |
| Miss J. B. James                                                 | <b>ICHANG</b><br>G. F. Row and wife                                      |
| <b>TUNG HSIANG HSIEN</b><br>Miss L. Carlyle                      | <b>LAOHOKEO</b><br>A. W. Lagerquist and wife                             |
| Miss M. Darroch                                                  | <b>SI-KUAN</b><br>Miss Black                                             |
| <b>KUEI-K'I VIA KIUKIANG</b><br>Miss N. Marchbank                | Miss J. Black                                                            |
| Miss L. Seymour                                                  | Miss E. Black                                                            |
| Miss M. W. Blacklaws                                             | <b>KUH-CH'ENG (LAO-HO-KEO)</b><br>H. A. Sibley and wife                  |
| Miss G. M. Blakely                                               | <i>Szechuen Province</i>                                                 |
| Miss A. G. Leith                                                 | <b>CHUNGKING</b><br>H. L. Parry, M.R.C.S., L.R.C.P., and wife.           |
| <b>SHANG-TS'ING (KUEICHI)</b><br>Miss I. Cormack (absent)        | A. H. Broomhall and wife                                                 |
| Miss F. L. Collins                                               | R. B. Whittlesey and wife                                                |
| Miss A. C. Lay                                                   | Miss I. Ramsay                                                           |
| <b>IH-YANG</b><br>Miss R. McKenzie                               | W. H. Hocksmith and wife                                                 |
| Miss M. E. Standen                                               | Miss E. M. Miller                                                        |
| Miss C. C. Macdonald                                             | <b>KIANGTSIN</b><br>H. J. Squire and wife                                |
| Miss Grace Dring                                                 | <b>LUCHOW</b><br>T. James (wife absent)                                  |
| <b>HO-K'EO</b><br>Miss A. Gibson                                 | W. T. Herbert and wife                                                   |
| Miss E. E. Hall                                                  | Fred Bird                                                                |
| Miss Marian H. Fische                                            | Miss E. H. A. Spiller                                                    |
| <b>KUANG-SIN</b><br>Miss C. McFarlane (absent)                   | <b>SIAO-SHI (LUCHOW)</b><br>A. H. Barnham and wife                       |
| Miss H. B. Fleming                                               | R. L. McIntyre                                                           |
| Miss M. C. Brown                                                 | <b>ST-CHEO (SUI FU)</b><br>A. H. Faers and wife                          |
| <b>IANG-K'EO VIA NINGPO</b><br>Miss G. Irvin                     | <b>FU-SHUEN</b><br>W. S. Strong and wife                                 |
| Miss J. Blakeley (absent)                                        | Miss E. A. Glanville                                                     |
| Miss A. A. Davis                                                 | <b>KIATING</b><br>B. Ririe and wife                                      |
| Miss E. G. Taylor                                                | Miss M. Nilsson                                                          |
| <b>KUANG-FENG VIA NINGPO</b><br>Miss E. A. Ogden                 | E. G. Toyne                                                              |
| Miss H. E. Permin (absent)                                       | C. H. Coates                                                             |
| <b>YU-SHAN VIA NINGPO</b><br>Miss A. M. Johannsen                | <b>TA-TSIEN-LU</b><br>T. Sorenson and wife                               |
| Miss M. Suter                                                    | J. Moyes                                                                 |
| Miss L. M. Cane                                                  | J. H. Edgar and wife                                                     |
| Miss F. E. McCulloch (absent)                                    | <b>CHUNG-CHEO</b><br>F. Olsen and wife                                   |
| Miss L. I. Weber (absent)                                        | J. W. Webster                                                            |
| <b>KAN-CHEO VIA KIUKIANG</b><br>W. S. Horne and wife             |                                                                          |
| G. J. Marshall and wife                                          |                                                                          |
| W. E. Tyler                                                      |                                                                          |
| <b>LONG-TSÜN (WANNAN) VIA KIUKIANG</b><br>C. A. Bunting and wife |                                                                          |

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

|                                            |                                          |
|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| CH'EN-TU (CHENTU)                          | <i>Kweichow Province</i>                 |
| Jos. Vale and wife                         | KWEIYANG                                 |
| A. Grainger and wife                       | S. R. Clarke and wife                    |
| T. Torrance                                | G. Cecil-Smith and wife                  |
| Miss M. Nilsson                            | Miss L. E. Kohler                        |
| G. M. Franck                               | Miss F. E. Pusser                        |
| KWANHSIEN                                  | CHEN-YUAN                                |
| J. Hutson and wife (absent)                | D. W. Crofts, B.A.B.D., B.Sc., and wife  |
| J. R. Muir                                 | Chas. Chenery                            |
| PAONING                                    | Miss L. Boulter                          |
| Rev. Bishop Cassels, B.A., and wife (abt.) | ANSHUEN                                  |
| W. H. Aldis and wife                       | J. R. Adam and wife                      |
| Miss M. E. Booth                           | H. J. Hewitt (absent)                    |
| Miss E. Turner                             | Miss I. Ross                             |
| W. Shackleton, B.A., M.D., & wife          | Miss E. M. Godbold                       |
| A. W. Large                                | TUH-SHAN                                 |
| SIN-TIEN-TSI                               | A. G. Lewis and wife (absent)            |
| Miss F. M. Williams                        | B. Curtis Waters and wife                |
| Mrs. H. Davies                             | D. F. Pike                               |
| Miss H. A. Gough                           | P'ANG-HAI                                |
| NAN-PU                                     | ( <i>Vacant</i> )                        |
| Miss F. H. Culverwell                      | TSENI FU                                 |
| Miss F. Lloyd                              | T. Windsor and wife                      |
| Miss M. Aldis                              | Miss L. Hastings                         |
| ING-SHAN                                   | W. L. Pruen, L.R.C.P and s., wife (abt.) |
| Miss E. Culverwell (absent)                | <i>Yunnan Province</i>                   |
| Miss H. M., Kölkenbeck                     | YUNNAN FU                                |
| Miss E. J. Churcher                        | J. McCarthy (wife absent)                |
| K'U-HSIEN                                  | O. Stevenson and wife (absent)           |
| C. F. E. Davis and wife                    | J. Graham and wife                       |
| Miss M. E. Fearon                          | F. H. Rhodes and wife                    |
| Miss H. Anniss                             | A. G. Nicholls                           |
| Miss M. E. Waters                          | H. H. Curtis (absent)                    |
| SHUEN-K'ING                                | R. Williams, do.                         |
| A. E. Evans and wife                       | A. R. Sanders, do.                       |
| Miss L. Richardson                         | C. A. Fleischmann                        |
| KUANG-UEN                                  | Miss Roxie H. Wood                       |
| Miss E. H. Allibone                        | K'UH-TSING                               |
| Miss E. M. Tucker                          | H. A. C. Allen and wife                  |
| PA-CHEO                                    | D. J. Harding and wife                   |
| Miss J. C. Platt and wife (absent)         | Miss A. M. Simpson                       |
| Miss M. Williams                           | Miss K. Popham                           |
| Miss F. J. Page                            | P'ING-I                                  |
| SHU-TING                                   | W. J. Hanna                              |
| W. Wilson, M.B., C.M., and wife            | TA-LI                                    |
| A. T. Polhill and wife                     | W. J. Embery                             |
| Miss F. J. Fowle                           | Hector McLean                            |
| Miss E. Drake                              | W. T. Clark, M.D.                        |
| Miss R. Croucher                           | BHAMO (BURMAH)                           |
| Miss A. A. Hart                            | T. Selkirk and wife                      |
| WANHSIEN                                   | <i>Shensi Province</i>                   |
| H. Wupperfield (absent)                    | HANCHUNG (P.O. Address C.I.M. Hankow)    |
| W. Jennings                                | G. F. Easton and wife                    |
| C. B. Hannah                               | R. T. Moodie and wife                    |
| LIANGSHAN HSIEN                            | C. E. Parsons                            |
| Geo. A. Rogers and wife                    | MIEN HSIEN                               |
| WANHSIEN                                   | A. Goold and wife                        |
| W. C. Taylor and wife                      | CH'ENG-KU                                |
| Miss L. M. Wilson                          | R. L. Evans and wife (absent)            |
| KWEICHOWFU                                 | Frank Tull and wife                      |
| M. Beauchamp, B.A., and wife (absent)      | C. Carwardine and wife                   |
| C. H. Parsons, B.A.                        | SI-HSIANG                                |
| MIAO-YÜ-TS'AO (KWEICHOWFU)                 | Miss A. Harrison                         |
| Miss P. A. Barclay                         | Miss S. A. Phillips                      |

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

## IANG HSIEN

Miss I. M. Coleman

Miss M. Batterham

## HSING-AN

O. Burgess and wife

## FENG-SIANG

C. H. Stevens and wife

## MEI HSIEN

R. W. Middleton and wife

Mrs. U. Soderström (absent)

Miss M. Wright

*Kansuh Province*

(P. O. Address Sianfu via Hankow)

(Fangsiang via Hankow and Sianfu)

## LAN-CHEO (LANCHOW)

G. Andrew and wife

G. W. Hunter

H. J. Mason

A. J. Preedy

J. W. Hawett, M.R.C.S., L.R.C.P., and wife

T. A. S. Robinson

R. W. Kenett and wife

## SI-NING

H. F. Ridley and wife

J. C. Hall

## LIANG-CHEO

W. M. Belcher and wife

Miss A. E. Mellor

J. S. Fiddler and wife

## TS'IN-CHEO

J. B. Martin and wife

Miss A. Garland

Miss S. Garland

E. J. Mann

## FU-K'ANG

D. A. G. Harding

*Shansi Province*

## TA-T'ONG

C. F. Nyström and wife

## PINGYAO

J. Falls and wife

W. B. Milsum and wife

## KIAI-HSIU

Miss C. A. Pike

Miss F. L. Morris

Miss F. G. Jennings

## HSIAO-I

F. E. Shindler and wife

D. Urquhart

## HUOCHOW

Miss E. French

Miss A. M. Cable

## SIH-CHEO

(Vacant)

## TA-NING

Miss E. Gauntlett

## KIH-CHEO

A. Jennings and wife

## HO-TSIN (KIANGCHOW)

R. Gillies and wife

## CHAO-CH'ENG

P. V. Ambler

Ernest H. Taylor

## HUNG TUNG

A. Lutley and wife

E. O. Barber

N. King and wife

## IOH-IANG

W. T. Gilmer

## PING-YANG

W. P. Knight and wife

Miss J. F. Hoskyn

H. Lyons and wife

Miss C. F. Tippet

## CHÜ-WU

A. Trüdinger and wife

## KIANGCHOW

(Vacant)

## I-CH'ENG

G. McKie and wife

## LU-AN

F. C. H. Dreyer and wife

Miss C. Gates

Miss Edith Higgs

## LU-CH'ENG

Miss Barraclough

## Ü-U

D. Lawson and wife

E. J. Cooper

*Chihli Province*

## T'EN-TSIN

G. W. Clarke and wife

## HUAI-LUH

C. H. S. Green and wife

Miss J. G. Gregg

Miss A. C. Ware

## SHUEN-TEH

M. L. Griffith and wife

*Shantung Province*

## CHEFOO

E. Tomalin and wife

A. Hogg, M.A.M.D., and wife

Mrs. Cameron

Miss E. F. Burn

Miss E. F. Baller

Literary Work

F. W. Baller and wife

Sanatorium

J. A. Stooke and wife

Miss T. Ahlström

Miss A. M. Hancock

Boys' School

F. McCarthy and wife

E. Murray (wife absent)

H. J. Alty

C. Howard Bird, B.A. (absent)

F. G. Willet and wife

B. M. McOwan and wife

W. W. Lindsay and wife

H. S. Ferguson and wife (absent)

Miss R. Angwin

Miss E. A. Shepperd

Miss E. Powell

Girls' School

Miss H. G. Aplin

Miss A. Slater

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.



Miss M. L. Baller  
Miss A. M. Baller  
Miss E. C. Atkinson  
Miss Ethel A. Fische  
Miss Jessie Begg

Preparatory School

Miss L. Blackmore  
Mrs. E. O. Williams  
Miss A. Wright (absent)  
Miss M. Macdonald  
Miss I. A. Craig  
Miss D. Trüdinger

NING-HAI

Mrs. Tomkinson  
Miss E. G. Boyd

*Honan Province*

CHOUCHIAKOU VIA HANKOW

J. Brock and wife  
W. E. Shearer and wife  
R. Powell (absent)

YENCHENG

C. N. Lack and wife  
Miss S. A. Cream  
Miss T. E. Anderson

SI-HUA

Miss J. M. Wilkins  
Miss Annie E. Smith

FU-KEO

Miss E. Wallace

CHEN-CHOW

Mrs. Talbot  
Miss B. Leggat

TAIKANG

H. T. Ford and wife

KAIFENG FU

G. W. Guinness, B.A., M.B., B.C. (absent)  
E. G. Bevis and wife  
S. H. Carr, M.D., and wife

SIANG HSIEN

F. S. Joyce and wife  
Miss M. E. Soltau  
Miss M. E. Morris

SHÆ-K'I-TIEN (HSU-CHI-CHEN)

H. S. Conway (absent)  
Williams, M.R.C.S., L.R.C.P., and wife

CHIN TZEKUAN

G. Parker and wife

KUANGCHOW

A. Argento

CHINA MISSIONARY ALLIANCE

Executive Committee—Shanghai

Rev. J. W. Stevenson, chairman  
Rev. A. P. Parker, D.D., vice-chairman  
Rev. G. F. Fitch, treasurer  
Rev. W. N. Bitton, secretary  
Rev. W. H. Lacy  
Rev. J. R. Hykes, D.D.  
Rev. C. J. F. Symons, B.A.  
Rev. D. MacGillivray, M.A., B.D.  
Rev. D. Willard Lyon, B.A.

CHINESE TRACT SOCIETY

SHANGHAI

Rev. Joseph Edkins, D.D., president  
Rev. R. T. Bryan, D.D., vice-president  
Rev. A. P. Parker, D.D., do.  
Rev. J. M. W. Farnham, D.D., corres. secty.  
Ven. Archdeacon Thomson, do.  
Rev. W. N. Bitton, do.  
Rev. C. J. F. Symons, B.A., recording secty.  
Rev. J. E. Cardwell, treasurer  
"Chinese Illustrated News Child's Paper"  
Rev. J. M. W. Farnham, D.D., editor  
Rev. J. E. Cardwell, editor

CHRISTIAN AND MISSIONARY  
ALLIANCE

SHANGHAI

Rev. John Woodberry and wife

WUHU

Robert H. Glover, M.D., and wife  
W. Christie and wife  
M. B. Birrell and wife  
H. S. Nichols and wife (absent)  
A. E. Laraway  
I. Kuykendall  
Miss Mary A. Funk

WAN-CH'I VIA WUHU

Miss M. Quinn  
Miss Annie Young  
Miss J. P. Rhind

NAN-LING VIA WUHU

Miss M. Parmenter  
Miss E. von Gunten  
Miss Ida Morgan (absent)

TATUNG VIA WUHU

J. Smith and wife

WUCHANG VIA HANKOW

Rev. W. Shantz and wife

CHANGTEHFU, HUNAN

F. B. Brown and wife  
Miss Louise Swenson

CHANGSHA VIA HANKOW

R. H. Alexander  
Rev. M. Ekvall and wife  
Miss Lucy Jones

KANSUH PROVINCE

T'AO-CHEO (P. O. Address, Hankow)

C. F. Snyder  
W. N. Ruhle  
Rev. W. W. Simpson and wife

MIN-CHEO

D. Ekvall and wife  
Miss E. Gregg  
Miss F. Dayton  
Miss G. Agar

WUCHOW VIA CANTON

Rev. I. Hess (absent)  
Rev. R. A. Jaffray and wife  
Rev. John E. Fee, chairman, executive  
committee, and wife  
Rev. F. A. Christopherson and wife  
Rev. L. B. Quick and wife  
Rev. Philip Hinkey, secty. executive  
committee

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

Rev. M. L. Landis and wife  
 Rev. J. R. Cunningham  
 Rev. W. A. Howden (absent)  
 Rev. Thomas P. Worship  
 Rev. Frank P. Hamill  
 Rev. Wilmoth A. Farmer, B.P.H.  
 Rev. S. Dayan and wife  
 Rev. Henry Zehr  
 Rev. S. E. Miller  
 Miss Alice L. Landis  
 Miss H. E. Rutherford  
 Miss M. A. Beeson  
 Miss A. M. Goode  
 Miss T. H. Campbell  
 Miss L. L. Landis

CHRISTIAN CATHOLIC CHURCH  
 IN ZION  
 SHANGHAI

Rev. George L. Mason, overseer (absent)  
 Rev. C. F. Viking, elder  
 Rev. Emma Keeler Mason, elder (absent)  
 Rev. Edward B. Kennedy, do.  
 Rev. Sarah Lehr Kennedy, evangelist  
 Rev. W. H. Cossum, elder (absent)  
 Rev. Celia Stillman Cossum, evangt. (abst.)  
 Rev. Betty C. L. Viking, evangelist  
 Rev. F. M. Royal, elder (absent)

CHRISTIAN COLLEGE IN CHINA  
 CANTON

Rev. O. F. Wisner, D.D., president, and wife  
 A. H. Woods, M.D., and wife  
 C. M. Lewis, S.B., and wife  
 O. D. Wannamaker, M.A.  
 H. B. Graybill, A.B.  
 Charles K. Edmunds, Ph.D.

CHRISTIANS' MISSION  
 NINGPO

Miss E. A. Hopwood, director and overseer  
 Miss L. M. Hopwood, do., do.  
 Rev. M. K. Tsiang, overseer  
 Miss A. H. Bettinson  
 Miss G. E. Metcalfe  
 Miss M. J. Shewring  
 Miss E. E. Watts, LL.A.  
 Miss E. R. Groves  
 Miss M. R. Ferguson  
 Miss G. Smith

CHRISTIAN VERNACULAR SOCIETY  
 OF SHANGHAI

Rev. D. H. Davis, president  
 Rev. G. F. Fitch, vice-president  
 Rev. J. A. Silsby, secretary  
 Miss Emma Silver, corresponding secretary  
 Rev. J. W. Crofoot, treasurer

CHURCH MISSIONARY SOCIETY  
 SHANGHAI

Rev. J. B. Ost (acting secty.) and wife  
 Rev. C. J. F. Symons, B.A., secty., & wife (abt.)

A. J. H. Moule, B.A., and wife  
 Rev. W. G. Walshe, B.A., and wife (absent)  
 P. J. King  
 W.A.H. Moule & wife, Anglo-Chinese School  
 G. F. C. Dobson, M.A., do.  
 Miss M. J. Godson  
 Miss E. Onyon

HANGCHOW

Rt. Rev. G. E. Moule, D.D., bishop, & wife  
 Rev. Geo. W. Coultas and wife (absent)  
 Rev. H. W. Moule, B.A., and wife (do.)  
 Rev. H. Castle  
 T. Gaunt, B.A., and wife  
 Duncan Main, L.R.C.P., and wife  
 A. T. Kember, F.R.C.S., and wife  
 S. H. B. Morgan  
 Miss Louise Barnes (absent)  
 Miss B. L. Frewer  
 Miss D. C. Joynt  
 Miss J. F. Moule  
 Miss Mary Vaughan  
 Miss Elsie Goudge  
 Miss A. Graham  
 Miss G. Lewin  
 Miss E. Parker

NINGPO

Ven. Archdeacon A. E. Moule, B.D., and wife  
 Rev. W. S. Moule, B.A., and wife  
 R. Smyth, M.D., and wife  
 Rev. W. H. Elwin, B.A., and wife  
 Rev. T. C. Goodchild, M.A., and wife  
 Miss Green  
 Miss Hughes  
 Miss Maddison (absent)  
 Miss Turnbull  
 Miss Wells (absent)  
 Mrs. E. A. Walker  
 Miss M. M. Clarke

SHAOHING

Rev. H. Barton and wife (absent)  
 H. C. Wooldridge  
 Rev. W. Browne  
 Rev. J. E. Denham  
 Miss I. Clarke  
 Miss E. F. Turner  
 Miss A. Davies  
 Miss M. E. Gillard

TAICHOW

Rev. E. H. Thompson and wife (absent)  
 Rev. W. J. Wallace and wife  
 Rev. W. Robbins  
 S. N. Babington, M.D., and wife  
 Miss A. Gilbert  
 Miss A. O. Stott

MIEN-CHEO, SZECHUEN PROVINCE,—VIA  
 CHUNGKING

Rt. Rev. W. W. Cassels, B.A., bishop & wife  
 Rev. A. A. Phillips and wife  
 A. Lawrence and wife  
 A. E. Seward  
 P. J. Turner and wife  
 Miss L. Mellodey

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>WEI-CHENG<br/>Miss C. Carlton<br/>Miss G. E. Wells (absent)<br/>CHONG-PA<br/>Rev. D. A. Callum and wife<br/>W. L. L. Knipe and wife<br/>SHIH-TS'UEN<br/>Rev. J. A. Hickman and wife<br/>NGAN-HSIEN<br/>Rev. O. M. Jackson and wife<br/>Miss A. Walmsley<br/>MIEN-CHUH<br/>Miss E. Casswell<br/>E. A. J. Thomas and wife<br/>Rev. W. Squibbs, M.D., and wife<br/>J. G. Beach<br/>TSEN-TAO-CHANG<br/>Miss S. Digby<br/>Miss M. C. Knight<br/>TEH-YANG<br/>W. Hope Gill and wife<br/>E. A. Hamilton and wife<br/>CHONG-KIANG<br/>T. Simmonds<br/>SIN-TU<br/>Rev. W. Andrews and wife<br/>Miss E. D. Mertens<br/>NOT LOCATED<br/>W. J. Fleming<br/>W. Munn<br/>E. R. Williams<br/>Miss A. J. Pownall<br/>Miss A. Wied<br/>FOOCHOW<br/>Rev. F. E. Bland and wife<br/>Rev. Llewellyn Lloyd and wife<br/>Rev. John Martin<br/>Wm. Müller, secretary, do.<br/>Rev. W. S. Walsh, B.A., do.<br/>G. Wilkinson, M.B., do.<br/>Ven. Archdeacon John R. Wolfe and wife<br/>Miss Baldwin<br/>Miss Bennett<br/>Miss Brooks<br/>Miss J. Bushell<br/>Miss Barber<br/>Miss Lambert<br/>Miss Little<br/>Miss E. E. Massey<br/>Miss M. E. Molloy<br/>Mrs. Saunders<br/>Miss A. M. Wolfe<br/>FUHNING VIA FOOCHOW<br/>Rev. J. Hind<br/>Rev. M. Mackenzie, B.A., M.B.<br/>Rev. T. de C. Studdert, B.A., and wife<br/>Rev. S. Synge, M.B., do.<br/>Miss M. E. Clarke<br/>Miss A. M. Heard<br/>Miss Thomas<br/>HINGHUA<br/>Rev. S. J. Nightingale and wife<br/>Rev. C. Shaw do.<br/>B. Van Someron Taylor, M.B., and wife</p> | <p>Miss Forge<br/>Miss F. A. Forge<br/>HOKCHIANG<br/>Rev. J. B. Carpenter, B.A., and wife<br/>Dr. Scatliffe do.<br/>Miss Carpenter<br/>Miss Hannington<br/>Miss Leybourn<br/>Miss J. Poulter<br/>Miss Mabel Poulter, M.D.<br/>GOSANGCE<br/>Miss Andrews<br/>Miss McClelland<br/>Miss M. E. Wolfe<br/>GENGTAU<br/>Miss Mort<br/>Miss Oatway<br/>Miss I. Suttor<br/>HAITANG<br/>Miss Harrison<br/>Miss Hitchcock<br/>KIENNING<br/>H. R. Pakenham, B.A., M.B., and wife<br/>Rev. H. S. Phillips, B.A., and wife<br/>J. Blundy<br/>C. W. Reeves<br/>KIENYANG<br/>Miss Coleman<br/>Miss Ramsay<br/>Miss Sears<br/>KUCHENG<br/>Rev. J. R. Shields Boyd, B.A., and wife<br/>T. Woods and wife<br/>Miss Garnett<br/>LO NGUANG<br/>Rev. W. C. White and wife<br/>LIENGGONG<br/>Miss Burton<br/>Miss E. S. Goldie<br/>Miss Marshall<br/>Miss Newton<br/>Miss M. Searle<br/>NINGTAIK<br/>Rev. I. I. Butler<br/>Rev. I. B. Ridler<br/>Miss L. Bradley<br/>Miss Boileau<br/>Miss J. C. Clarke<br/>Miss Merchant<br/>Miss Nicholson<br/>HONGKONG<br/>Ven. Archdeacon W. Banister, sec., &amp; wife<br/>Rev. W. E. Hipwell and wife<br/>Rev. G. A. Bunbury, M.A., and wife, St Paul's<br/>College<br/>Rev. E. J. Barnett, principal C.M.S. English<br/>College, and wife<br/>Rev. P. Jenkins<br/>A. H. Mackenzie<br/>Miss Johnstone, Fairlea, Bonham Road<br/>Miss Fletcher, do., do.<br/>Miss Baker, do., do.<br/>Miss Carden</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

Miss Eyre, St Stephen's House, Bonham Rd  
Miss Pitts, do., do.

KOWLOON CITY

Victoria Home and Orphanage

Miss Bachlor  
Miss Storr  
Miss Hollis  
Miss Houlder

CANTON

Miss A. M. Jones  
SHIUHING VIA CANTON

Rev. A. Iliff and wife  
Miss Dunk  
Miss Lear  
Miss Commis

PAKHOI

E. G. Horder, M.D., and wife  
Rev. C. I. Blanchett and wife  
S. Wicks  
Norman Mackenzie  
Miss Bolton  
Miss Smith  
Miss E. L. Havers  
Miss George

KWEILIN-FU VIA WUCHOW

Rev. Louis Byrde and wife  
Rev. F. Child and wife  
P. J. Laird  
J. Parker

CHURCH OF ENGLAND MISSION  
DIOCESE OF NORTH CHINA

PEKING

Rt. Rev. Chas. P. Scott, D.D., Bishop in  
North China  
Rev. F. L. Norris, M.A.  
Rev. C. P. Williams  
Deaconess Edith Ransome, St. Faith's Home  
Deaconess Jessie Ransome, do.  
Miss Marian Lambert, do.  
Miss Ursula Shebbeare  
Miss A. Bearder, do.

TIENTSIN

All Saints' Church

Rev. H. J. Brown and wife (absent)  
Rev. J. H. Sedgwick and wife  
All Saints' School (for European  
children only)  
Miss Prindiville, head mistress  
Miss Mary Scott, second do.  
Miss Renè Teale third do.

NEWCHWANG

St. Nicholas' Church  
Rev. F. H. Sprent and wife  
DIOCESE OF SHANTUNG

WEIHAIWEI

Rt. Rev. G. D. Iliff, Bishop in Shantung  
and wife

St. John's Church

Rev. F. J. Griffith and wife  
CHEFOO

St. Andrew's Church  
Rev. A. E. Burne and wife

T'AIANFU

Rev. F. Jones

PINGYIN

Rev. H. Mathews and wife

CHURCH OF ENGLAND ZENANA  
MISSION

FOOCHOW

Llewellyn Lloyd, C.M.S., corresponding  
Secretary

Miss Barr  
Miss Skegg  
Miss Faithfull-Davies  
Miss Hook  
Miss Kingsmill  
Miss Kirkby  
Miss Lee  
Miss Mead  
Miss M. J. Shire, L.R.C.P. & S.  
Miss Stevens

HINGHUA, DANG SENG

Miss Tabberer

Miss Bond

HING-HUA, SIENG-IU

Miss Montfort  
Miss Vulliamy  
Miss Witherby

KIEN-NING

Miss Gardner  
Miss Johnson

NANG-WA

Miss Colstone  
Miss Fleming  
Miss Weekes

CIONG-BAU

Miss Boaz  
Miss Bryer  
Miss Rodd

KU-CHENG

Miss Church  
Miss Codrington  
Miss Jones  
Miss Nisbet

BING-NANG

Miss Mabel Pantin, L.S.A.  
Miss Townsend

SIANG-IONG

Miss Burroughs  
Miss B. Newcombe  
Miss M. Newcombe

SA-IONG

Miss Seabrook  
Miss Loader

LO-NGUONG

Miss Florence Cooper, L.S.A.  
Miss Wedderspoon  
Miss A. B. Cooper

UONG-BUANG

Miss Jackson  
Miss Watney

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.



**CHURCH OF SCOTLAND MISSION****ICHANG**

Rev. Thos. R. Kearney and wife  
 Rev. Wm. Deans and wife (absent)  
 G. F. Stooke, L.R.C.P., and wife  
 A. Graham, L.R.C.P., do.  
 Miss C. G. Fraser  
 Miss M. E. Moore, B.A.  
 Miss Bere  
 Mrs. Rankine

**CUMBERLAND PRESBYTERIAN MISSION****CHANG-TEH, HUNAN, VIA HANKOW**

O. T. Logan, M.D., and wife  
 Rev. T. J. Preston  
 Rev. G. F. Jenkins and wife  
 Rev. G. Boydston

**DANISH LUTHERAN MISSION****PORT ARTHUR**

Rev. C. Waiddtlöw and wife  
 Miss. K. Nielsen

**HSIUYEN VIA PORT ARTHUR**

Rev. O. Olesen and wife

**TAKUSHAN VIA PORT ARTHUR**

Rev. C. Bolwig and wife  
 Rev. E. Jensen and wife  
 Miss E. Nielsen

**FENG HWANGCHENG VIA PORT ARTHUR**

Rev. J. Lykkegaard and wife  
 Rev. Kristiansen

**SHA-HOA-TSI VIA PORT ARTHUR**

Rev. J. Vyff and wife

**DIFFUSION SOCIETY****SHANGHAI**

Miss Marietta Melvin

**EDUCATIONAL ASSOCIATION OF CHINA****SHANGHAI**

Rev. W. M. Hayes, D.D., president  
 Rev. O. F. Wisner, D.D., vice-president  
 Rev. G. A. Stuart, M.D., do.  
 Rev. A. P. Parker, D.D., general editor  
 C. M. Lacey Sites, PH. D., general secretary  
 Rev. W. N. Bitton, treasurer  
 Rev. J. A. Silsby, executive secretary

**ENGLISH BAPTIST MISSION****TAIYUENFU, SHANSI**

Rev. A. Sowerby and wife  
 Rev. J. J. Turner (wife absent)  
 Rev. Evan Morgan (wife absent)  
 Rev. T. E. Lower  
 Dr. E. H. Edwards and wife  
 Rev. P. I. Smith

**CH'INGCHOWFU, SHANTUNG**

(P. O. Address via Kiaochow)  
 Rev. A. G. Jones and wife  
 Rev. J. S. Whitewright and wife  
 Rev. Samuel Couling, M.A., and wife

R. C. Forsyth and wife (absent)  
 J. Russell Watson, M.B., and wife  
 Rev. J. P. Bruce, B.A., and wife  
 Rev. C. S. Medhurst and wife

**Zenana Mission**

Miss A. O. Kirkland  
 Miss H. Sifton, B.A.  
 Miss J. Beckingsale  
 Miss E. J. J. Biss  
 Miss Shekleton  
 Miss Fuget  
 Dr. B. C. Broonhall (associated)

**CHOU'ING**

(P. O. Address via Kiaochow)

Rev. W. A. Wills (absent)  
 Rev. S. B. Drake and wife  
 Rev. F. Harmon and wife (absent)  
 Rev. E. C. Nickalls and wife  
 Rev. E. C. Smyth and wife  
 Rev. E. W. Burt, M.A., and wife  
 T. C. Paterson, M.D., and wife  
 Rev. A. E. Greening and wife

**Zenana Mission**

Miss A. Simpson  
 Miss A. S. Aldridge

**SINGANFU, SHENSI**

Rev. A. G. Shorrock, B.A., and wife  
 Rev. J. A. C. Smith, M.B., CH.B. (absent)

**SANYUAN**

Rev. F. Madeley, M.A. (absent)

**ENGLISH METHODIST MISSION  
(METHODIST NEW CONNEXION)****TIENTSIN**

Rev. John Robinson, chairman, and wife  
 Rev. W. Eddon and wife

**TONGSHAN**

Rev. John Hinds and wife  
 J. K. Robson, M.D.

**NUTINGFU SHANTUNG**

Rev. Geo. T. Candlin and wife

**LAOLING, SHANTUNG**

A. Fletcher Jones, L.R.C.P. & S., ED., and wife  
 Rev. Frank B. Turner and wife

**TUNG PING FU**

Rev. John Hedley and wife  
 E. Baxter, L.R.C.P. & S. ED., and wife

**ENGLISH PRESBYTERIAN MISSION****AMOY**

Rev. Wm. McGregor, M.A., D.D.  
 Rev. H. Thompson  
 Rev. G. M. Wales and wife  
 H. F. Rankin and wife  
 H. J. P. Anderson, M.A.  
 Miss Gordon  
 Miss J. M. Johnston  
 Miss M. B. McGregor  
 Miss C. M. Usher

**CHANG-POO, VIA AMOY**

Rev. Jas. Beattie, M.A., and wife  
 Rev. H. W. Oldham  
 H. Montgomery, MB., CH.B.

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

J. P. Maxwell, M.B., B.S., F.R.C.S., and wife  
Miss H. Lecky  
Miss G. J. MacLagan  
Miss G. A. Noltenius

CHIN-CHIU, VIA AMOY

Rev. C. C. Brown and wife  
B. L. Paton, M.B., C.M., and wife  
Rev. Alan S. M. Anderson  
Miss A. N. Duncan  
Miss L. Graham  
Miss Edith Paton, L.R.C.P. & S.  
Miss L. Ramsay  
Miss MacArthur

ENG-CHUN, VIA AMOY

Rev. H. Moncrieff, M.A.  
Miss M. Ewing  
Miss J. Ewing  
Miss M. Ross  
Miss M. E. Bryson, MB., CH., B.

SWATOW

Rev. J. C. Gibson, M.A., D.D., and wife  
Alex. Lyall, M.B., C.M., and wife  
Rev. P. J. MacLagan, M.A., D. PHIL., and wife  
Rev. J. Steele, B.A., and wife  
George Duncan Whyte, M.B., C.M.  
William Paton and wife  
Miss Mary Harkness  
Miss Eleanor Black  
Miss Tina Alexander, M.B., C.M.  
Miss Nina Beath, M.B., C.M.  
Miss Brander

CH'AO-CHOW-FOO VIA SWATOW

Philip B. Cousland, M.B., C.M., and wife  
Rev. Garden Blaikie, M.A.  
Miss C. M. Ricketts  
Miss Gilhespie

WUKINGFU, VIA SWATOW

Rev. D. MacIver, M.A., and wife  
Rev. W. Riddel, M.A., M.D., and wife  
Rev. Stephen Band, M.A.  
George Ede and wife  
Miss J. Balmer  
Miss Alice Laidler  
Miss Marion M. Keith

SAM-HO-PA, VIA SWATOW

Rev. Murdo C. Mackenzie and wife  
J. F. McPhun, M.B., C.M.

SUA-BUE, VIA HONGKONG

Rev. David Sutherland, M.A., and wife  
Muir Sandeman, M.A., M.B., C.M., and wife

TAINAN, FORMOSA.

Peter Anderson, L.R.C.P. & S., and wife  
Rev. Thomas Barclay, M.A., and wife  
Rev. Wm. Campbell, F.R.C.S., and wife  
Rev. Duncan Ferguson, M.A.  
F. R. Johnson and wife  
J. L. Maxwell, M.D., B.S., and wife  
Rev. A. B. Nielson, M.A.  
Miss Barnett  
Miss A. E. Butler  
Miss J. Stuart

CHIANGHOA, FORMOSA

D. Landsborough, M.B., C.M.  
Rev. C. N. Moody, M.A.

ENGLISH UNITED METHODIST  
FREE CHURCH

NINGPO

Rev. R. Swallow, M.D. and wife (absent)  
Rev. J. W. Heywood and wife  
Rev. G. W. Sheppard and wife  
Miss Hornby (absent)  
Miss E. Abercrombie  
H. S. Redfern, B.Sc.

WENCHOW

Rev. W. E. Soothill and wife  
Rev. W. R. Stobie and wife (absent)  
Rev. A. H. Sharman and wife  
Dr. W. E. Plummer and wife  
T. W. Chapman, M.Sc.

FINLAND MISSIONARY SOCIETY.

CHING SHIH, LICHOW VIA HANKOW

Rev. Hannes Sjöblom, M.A., and wife  
Rev. Erland Sihvonen  
Rav. Vilho Grönlund

FINNISH FREE CHURCH MISSION  
(Associated with the China Inland Mission)  
*Kiangsi Province*

YUNG-SIN

(P. O. Address Kewkiang)

KIAN FU

Miss W. Arpiainen (absent)  
Miss E. Cajander  
Miss A. E. Ehrström  
Miss E. Ingman

FOREIGN CHRISTIAN MISSIONARY  
SOCIETY

SHANGHAI

Rev. W. P. Bentley and wife  
Rev. James Ware and wife  
Miss Rose L. Tonkin

NANKING

Rev. W. E. Macklin, M.D., and wife (absent)  
Rev. F. E. Meigs and wife  
Rev. F. Garrett and wife  
Rev. A. E. Cory and wife  
Rev. C. Settlemyer  
Rev. J. E. Brown  
Rev. D. E. Dannenberg and wife  
Dr. E. H. Layton and wife  
Miss N. J. Clark  
Miss Emma Lyon  
Miss Mary Kelly (absent)  
Mrs. Molland (absent)

LU CHEOFU VIA NANKING

Rev. James Butchart, M.D., and wife  
Rev. C. B. Titus and wife

CHUCHEO VIA NANKING

Rev. W. R. Hunt and wife  
Rev. Elliot J. Osgood, M.D., and wife

WUHU

Rev. T. J. Arnold and wife  
Rev. H. P. Shaw and wife  
Miss Edna P. Dale

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

13\*

## FRIENDS' FOREIGN MISSION

## CHUNGKING

R. J. Davidson and wife  
 Leonard Wigham, B.A., and wife  
 E. B. Vardon and wife  
 A. Warburton Davidson and wife  
 B. H. Jackson and wife  
 W. Henry Davidson, M.R.C.S., L.R.C.P., LOND.  
 and wife  
 W. A. Maw and wife  
 Alfred Davidson  
 Miss Elsie Hunt  
 Miss Margaret B. M. Jones  
 Miss L. Morris

## TIBET

(Tachian-lu via Chentu, West China)

Dr. A. L. Shelton and wife  
 Dr. Susie Rijuhart

## TUNGCHUANFU

Isaac Mason and wife  
 Miss Lucy E. Harris, M.B., LOND.  
 Miss Mira L. Cumber  
 School for Foreign Children  
 Mrs. R. J. Davidson, superintendent  
 Miss E. M. Hunt, teacher

GERMAN CHINA ALLIANCE  
MISSION

(Associated with the China Inland Mission)  
*Kiangsi Province*

## FUCHOW VIA KEWKIANG

F. Manz and wife  
 Miss E. Wartmann

## KIENCH'ANG VIA KEWKIANG

G. F. A. Krienke  
 Adam Seipel

## NAN-FENG VIA KEWKIANG

H. Pfannemüller and wife  
 F. Mönch

*Chehkiang Province*

## CHUCHOW VIA WENCHOW

O. Schmidt and wife  
 George Müller

## TSINYÜN VIA WENCHOW

R. Röhm and wife  
 Miss L. Dürr

Miss R. Stucki

## YÜNHÖ VIA WENCHOW

Miss E. Bäumer  
 Miss E. M. Dogel

Miss K. Kahlhöfer

## LUNG-CHUEN VIA WENCHOW

J. Bender and wife  
 Mr. E. Maag

Miss E. Frohlich

## SUNG-YANG VIA WENCHOW

H. Klein and wife  
 Miss A. Hoffmann

## GOSPEL MISSION

## TAIAN-FU, SHANTUNG

Rev. T. J. League and wife  
 Rev. W. D. King and wife

Rev. C. Tedder and wife

Mrs. T. P. Crawford

## CHININGCHOW, SHANTUNG

Rev. D. W. Herring and wife

## POH CHEO, ANHWEI

Rev. G. P. Bostick

Rev. T. L. Blalock and wife

Rev. W. D. Bostick and wife

Miss A. T. Bostick

## HAUGE'S SYNODES MISSION

## FANCHENG VIA HANKOW

Miss Ida C. Groseth

Rev. H. N. Rönning and wife

I. M. J. Hotvedt, M.D., and wife

Miss Olive Hodnefield

## SHIN-YE, VIA HANKOW

Rev. Th. Himlé and wife

## T'ZEHO VIA HANKOW

Rev. O. R. Wold and wife

Miss A. Lee

## T'AIPI'INGT'IEH VIA HANKOW

Rev. C. W. Landahl and wife

HILDESHEIM MISSION FOR  
THE BLIND

## KOWLOON, HONGKONG

Miss Johanna Reineike

## INDEPENDENT

## SHANGHAI

Rev. Paul Kranz and wife

Edward Evans and wife

Miss M. W. Jewell

## DONG-SI VIA SHANGHAI

Alexander Kennedy and wife

## TRACHING VIA NINGPO

C. E. Cornford

## FOOCHOW

Miss Bell

Miss Crumpe

## CHEFOO

Miss Downing

W. E. Burnett

## WUHU

Miss Sarah Voäk

## KEWKIANG

Miss Hattie Johnson

Miss Margaret Johnson

Miss Alice Johnson (absent)

Miss Mary Johnson

## KULING VIA KEWKIANG

Spencer Jones and wife

IRISH PRESBYTERIAN CHURCH  
MISSION

## NEWCHWANG

Rev. J. Carson, B.A., and wife

T. L. Brander, M.D.

## MOURDEN

Rev. T. C. Fulton, M.A., and wife

John R. Gillespie, M.A., M.B.C.M., and wife

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

KIRIN  
J. A. Greig, F.R.C.S., ED., and wife  
Rev. A. R. Crawford, M.A.  
KUYÜSHU  
(P. O. Address Kirin)  
Rev. W. Miskelly, M.A.  
KWANGNING  
Rev. W. Hunter, B.A., and wife  
CHINCHOW  
Rev. John Keers, B.A., and wife  
Miss Elsie McMordie  
KW'ANCH'ENG TZU  
Rev. R. J. Gordon, M.A., M.B., C.M., and wife  
Rev. W. H. Gillespie, M.A., and wife  
Miss Emma Crooks, M.B., C.M.  
Miss McWilliams (absent)  
Miss Margaret McNeill, L.R.C.P. & S. (absent)  
FAKUMEN  
Rev. F. S. W. O'Neill, M.A.  
HSINMIN FU  
Rev. J. Omelvena, M.A. (absent)  
B. L. Livingstone Learmouth, M.B., C.M.,  
and wife  
CH'AOYANG  
(P. O. Address Chinchow)  
Rev. Andrew Weir, M.A.

"BROADCAST" TRACT PRESS

HANKOW  
A. N. Cameron and wife  
Miss Grace B. Lewis

LONDON MISSIONARY SOCIETY

SHANGHAI  
C. J. Davenport, F.R.C.S., and wife  
Rev. Ernest Box and wife  
Rev. W. N. Bitton, and wife (absent)  
Rev. H. L. W. Bevan, M.A., and wife  
Miss E. Halley (absent)  
Miss Thomas do.  
PEKING  
Rev. George Owen and wife (absent)  
Rev. S. Evans Meech  
Rev. T. Howard Smith and wife  
Rev. T. Biggin, M.A. and wife  
T. Cochrane, M.B., C.M., and wife  
Miss Mary Moreton  
Miss L. E. V. Saville, M.D.  
Miss Livens  
Miss Lenwood, M.D.  
TUNG AN HSIEN  
(P. O. Address via Tientsin)  
Rev. J. B. Grant and wife  
TIENTSIN  
Rev. Thomas Bryson and wife  
Rev. Alex. King and wife  
G. P. Smith, M.B., C.M., and wife  
S. Lavington Hart, M.A., D.Sc., and wife  
CHICHOU  
(P. O. Address, via Te Chou, Tientsin)  
Rev. W. Hopkyn Rees and wife (absent)  
S.S. McFarlane, L.R.C.S., L.R.C.P., & wife (abt.)  
Rev. J. D. Liddell and wife

Ernest J. Peill, M.B., C.M., F.R.C.S. and wife  
Rev. A. H. Bridge and wife (Wei chen)  
TS'ANG CHOU  
(P. O. Address via Tientsin)  
Rev. D. S. Murray and wife  
A. D. Peill, M.B., C.M., F.R.C.S. and wife  
Rev. A. G. Bryson  
HANKOW  
Rev. Griffith John, D.D.  
Rev. Arthur Bonsey (wife absent)  
Rev. C. G. Sparham and wife  
Rev. A. J. Macfarlane, M.A.  
Thomas Gillison, M.B., C.M. and wife  
P. A. McAll, B.A., M.B., CH. B.  
Miss Agnes L. Cousins, M.D.  
Miss L. M. Joyce  
WUCHANG  
Rev. Arnold Foster and wife  
C. W. Somerville, M.B., D.P.H.  
Miss R. Massey, M.B. CH. B.  
Miss Edith E. Calvert  
HSIAOKAN  
Rev. E. Burnip  
H. Fowler, L.R.C.P. & S., and wife  
Wilson H. Geller and wife  
TSAO-SHIH  
Rev. H. Robertson and wife  
E. F. Wills, M.B., C.M.  
HENGCHOW, HUNAN  
Rev. J. W. Wilson and wife  
A. L. Greig and wife (absent)  
Rev. E. Burnip  
Ernest A. Peake, M.B., CH.B., and wife  
CHUNGKING  
Rev. A. E. Claxton and wife  
R. Wolfendale, L.R.C.P. & S., ED. (absent)  
Rev. J. Parker and wife  
T. Kirkwood, M.A., M.B.C.M.  
AMOY  
Rev. John Macgowan  
Rev. J. Sadler (wife absent)  
Rev. Frank P. Joseland and wife  
Rev. A. J. Hutchinson and wife  
Miss Ethel N. Tribe, M.D.  
Miss E. Benham  
Miss Bell  
CHIANG-CHIU, VIA AMOY  
A. Fahmy, M.B., C.M., (absent)  
Rev. J. S. Wasson and wife  
Miss O. Miller  
Miss G. Ovenden  
HUI-AN, VIA AMOY  
G. R. Turner, M.B., CH.B., and wife  
Miss A. M. Horne  
CANTON  
Rev. H. J. Stevens and wife (absent)  
Rev. W. Clayson, B.A., and wife  
Rev. C. D. Cousins  
Miss Clark  
Miss Brash  
HONGKONG  
Rev. T. W. Pearce and wife  
H. R. Wells  
R. MacLean Gibson, M.D., C.M., & wife (abt.)

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



J. E. Mitchell, M.D., C.M.  
Miss H. Davies  
Miss Alice Sibree, L.R.C.P., L.R.C.S.  
Miss Ellas Mactavish

LUTHERAN BRETHREN MISSION  
FANCHENG VIA HANKOW  
Rev. Reinholt Kilen and wife

MEDICAL MISSIONARY SOCIETY  
CANTON  
Rev. R. H. Graves, D.D., M.D., president  
John M. Swan, M.D., secretary  
E. A. Stanton, treasurer  
J. M. Swan, M.D., surgeon in charge, Canton  
Hospital  
Paul J. Todd, M.D.  
Dr. Nye Sik Pang, Natives House physician

METHODIST EPISCOPAL CHURCH  
SOUTH, U.S.A. •  
SHANGHAI  
Rev. Young J. Allen, D.D., LL.D., and wife  
Rev. A. P. Parker, D.D., and wife  
Rev. J. W. Cline and wife (absent)  
Rev. J. Whiteside  
Rev. G. R. Loehr and wife  
Rev. F. Ohlinger and wife  
McTyeire Home, 4, Thibet Road  
Miss H. L. Richardson  
Miss Orien Alexander  
Miss June Nicholson  
Miss Mitchell  
Trinity Home, 82, Rue Palikao, French Con.  
Miss Ella D. Leverett  
Miss C. E. Steger  
Miss Emma Gary

SOOCHOW  
Rev. D. L. Anderson, D.D., and wife  
W. H. Park, M.D., and wife  
Rev. W. B. Nance and wife (absent)  
Rev. J. B. Fearn, M.D., and wife  
Rev. R. A. Parker and wife  
R. O. Smart  
Brockman  
Miss Virginia M. Atkinson  
Miss Margaret H. Polk, M.D.  
Miss Martha E. Pyle  
Miss Mary C. White  
Miss Mary M. Tarrant  
Miss Ida M. Anderson  
Miss Rogers  
Miss Watkins

CHANGCHOW  
Rev. N. Gist Gee and wife  
Rev. B. D. Lucas and wife

SUNGKIANG  
Rev. H. T. Reed and wife  
Rev. A. C. Bowen  
Miss L. E. Hughes (absent)  
Miss Alice G. Waters  
Mrs. Julia A. Gaither

HUCHOW  
Rev. T. A. Hearn and wife  
Rev. E. Pilley  
Rev. J. L. Hendry and wife  
A. E. Hearn, M.D., and wife  
Miss L. Rankin  
Miss M. B. Bomar

METHODIST EPISCOPAL MISSION  
SHANGHAI  
Rev. D. H. Moore, D.D., LL.D., bishop, & wife  
CHINKIANG  
Rev. Edward James and wife  
Miss Lucy H. Hoag, M.D.  
Miss Mary C. Robinson  
Miss Laura M. White  
Miss Gertrude Taft, M.D.  
YANGCHOW VIA CHINKIANG  
Rev. W. C. Longden

NANKING  
Robert C. Beebe, M.D., and wife  
Rev. D. W. Nichols and wife  
Rev. G. A. Stuart, M.D., and wife (absent)  
Rev. A. J. Bowen and wife  
Prof. Wilbur F. Wilson  
Mrs. Anna L. Davis (absent)  
Miss Sarah Peters  
Miss Ella C. Shaw  
Miss Laura C. Hanzlik  
Miss Mary L. Rowley

WUHU  
Rev. H. F. Rowe and wife  
E. H. Hart, M.D., and wife  
Miss Emma Mitchell (absent)

KEWKIANG  
Rev. C. F. Kupfer, PH.D.  
Rev. F. G. Henke and wife  
Rev. John F. Wilson and wife  
Miss Gertrude Howe  
Miss Clara E. Merrill (absent)  
Miss Carrie J. Dreihelbies  
Mrs. Louise M. Walley  
Miss Thirza Pierce

NANCHANGFU VIA KEWKIANG  
Rev. R. E. Maclean and wife  
M. R. Charles, M.D., and wife  
Miss Kate L. Ogborn  
Miss Bertha Beard

CHUNGKING  
Rev. Spencer Lewis, superintendent, & wife  
Rev. Quincy A. Myers and wife  
Rev. J. A. Johanson  
Rev. Joseph Beech  
J. H. McCartney, M.D., and wife  
Miss Helen Galloway  
Miss Agnes Edmonds  
Miss Nell N. Decker  
Miss Ella Manning

CHENGTO  
Rev. H. Olin Cady and wife  
Rev. J. F. Peat and wife  
Rev. John W. Yost  
H. L. Canright, M.D., and wife  
Miss Clara Collier

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

**TSEHCHEO**  
 Rev. W. E. Manley and wife  
 Osman F. Hall, M.D., and wife

**SUILINGHSIEN**  
 Rev. J. O. Curnow and wife

**PEKING**  
 Rev. H. H. Lowry, D.D., and wife  
 Rev. F. D. Gamewell, PH.D., and wife (abt.)  
 Rev. G. R. Davis and wife  
 Rev. I. T. Headland, PH.D., and wife  
 Rev. H. E. King and wife  
 Rev. O. J. Krause  
 G. D. N. Lowry, M.D., and wife  
 N. S. Hopkins, M.D. (wife absent)  
 Mrs. C. M. Jewell  
 Miss A. D. Gloss, M.D.  
 Miss Effie Young  
 Miss F. O. Wilson  
 Miss Alice Terrell  
 Miss Gertrude Gillman

**TIENTSIN**  
 Rev. W. F. Walker, D.D., and wife  
 Rev. F. Brown, F.R.G.S., and wife  
 Miss Mary E. Shockley  
 Miss Emma Martin, M.D.  
 Miss Lizzie Martin  
 Miss Ida Stevenson, M.D.  
 Rev. Burton St. John and wife

**TSUNHUA**  
 Rev. J. H. Pyke D.D. (wife absent)

**CHANGLI**  
 Rev. W. T. Hobart, D.D. (wife absent)  
 Rev. G. L. Davis and wife  
 J. L. Keeler, M.D., and wife  
 Miss Edna G. Terry, M.D.  
 Miss E. E. Glover

**TAIAN**  
 Rev. Geo. W. Verity and wife  
 Miss A. E. Steere  
 Miss R. R. Benn, M.D.

**FOOCHOW**  
 Rev. E. B. Caldwell and wife  
 Rev. J. Gowdy and wife  
 Prof. B. H. Marsh and wife  
 Rev. G. S. Miner and wife  
 Rev. J. Simister and wife (absent)  
 Rev. M. C. Wilcox, PH.D., and wife  
 Rev. J. H. Worley, PH.D., and wife  
 Mrs. Stevenson  
 Miss Jennie Adams  
 Miss Julia Bonafield  
 Miss Sarah M. Bosworth  
 Miss Hu King Eng, M.D.  
 Miss Carrie I. Jewell  
 Miss Mate E. Kauffman  
 Miss E. M. Lyon, M.D.  
 Miss P. A. Parkinson  
 Miss Florence J. Plumb  
 Mrs. J. W. Plumb  
 Mrs. S. A. Tippet  
 Miss P. C. Wells  
 Miss L. A. Wilkinson

**HOKCHIANG, NGUCHENG**  
 Miss Mabel Allen  
 Miss L. Masters, M.D.  
 Miss Lydia A. Trimble  
 Miss Lee

**IONGBING**  
 Rev. W. A. Main and wife  
 Miss Mabel C. Hartford  
 Miss Allie Linam

**KUCHENG**  
 Rev. H. R. Caldwell and wife  
 J. E. Skinner, M.D., and wife  
 Miss E. M. Glenk (absent)  
 Miss W. H. Rouse  
 Miss Dora Jones  
 Miss Grace Travis

**MINGCHIANG, LEKDU**  
 Miss M. E. Carleton, M.D.  
 Miss I. D. Longstreet  
 Miss Mary Peters

**HINGHUA**  
 Rev. W. N. Brewster and wife  
 Rev. F. L. Guthrie and wife  
 Rev. T. B. Owen (absent)  
 Miss L. E. Varney  
 Miss Pauline E. Westcott  
 Miss M. E. Wilson

**INGCHUNG**  
 Rev. W. W. Williams, M.D.  
 Miss A. M. Todd  
 Miss J. A. Marriott

**SINGIU**  
 Miss M. Lebeus  
 Miss M. Nicholiason

#### METHODIST PUBLISHING HOUSE IN CHINA

10, Woosung Road  
 Rev. W. H. Lacy, manager  
 Rev. R. P. Wilson, D.D., do.

#### MISSION FOR THE CHINESE BLIND PEKING

Rev. W. H. Murray and wife  
 R. Davidson, assistant  
 A. Anderson, do.

#### MISSIONARY HOME AND AGENCY

38, Quinsan Road, Shanghai  
 Edward Evans and wife  
 Miss E. Spurling  
 Miss F. E. Page  
 Miss A. Buckman  
 Mr. T. Hong

**BIBLE DEPÔT AND BOOK ROOM**  
 E. Evans, Depository

#### NATIONAL BIRLE SOCIETY OF SCOTLAND

**PEKING**  
 Rev. W. H. Murray, agent, and wife  
**TIENTSIN**  
 A. S. Annand, agent for North China

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

CHINKIANG  
Maurice J. Walker, agent, E. Central  
China

HANKOW  
John Archibald, agent, and wife  
CHUNGKING  
James Murray, agent, and wife  
AMOY  
Walter Milward, agent, South China

NORTH CHINA TRACT SOCIETY  
PEKING  
Rev. S. Evans Meech, chairman  
Rev. C. H. Fenn, secretary  
Rev. W. S. Ament, D.D., depository

NORTH-WEST KIANGSI MISSION  
WUCH'EN  
Edward J. Blandford and wife  
E. E. Clarke and wife  
Mrs. E. J. Lennox  
Miss C. Lennox  
Miss F. Bergin  
Miss A. Dawson  
Miss Ridley

NANCHANGFU  
Harry Kingham and wife  
Miss N. Warr

HENGSHIN  
Thomas Melville  
SHUICHEOFU  
A. Cuff and wife  
J. Alderson

SINCHANG HSIEN  
H. E. Pownall and wife  
Miss R. Norman  
Miss Hold

TUKIAPU  
James A. Gordon and wife  
NGANI HSIEN  
Harry Lamb and wife  
TERNGAN HSIEN  
R. Ernest Jones and wife  
Miss Crawford  
Miss Slobom

HUK'EO HEIEN  
Henry C. Curran and wife  
Mr. Parsson

KEWKIANG  
W. H. Lester and wife  
Miss Smith

NORWEGIAN LUTHERAN MISSION  
LAOHOKEO VIA HANKOW  
O. M. Sama and wife  
H. Seyffarth and wife  
L. Kristensen and wife  
Mrs. G. Johnsen  
Miss Anna Haaland  
Miss Segrud Bjorgum  
Miss Aasta Bjorgum  
R. Olsen and wife  
E. Osnes  
Miss Clara Omeland

KUN-CHEO VIA HANKOW  
L. Kristensen and wife  
TSENSHANKIANG VIA LAOHOKEO  
Kristian England  
SICHUAN-TENG HONAN  
O. Hilland and wife  
TUNG-CHEO, HONAN  
P. Eikrun and wife  
NUSHYONG, HONAN  
K. F. Samsch

CHUNPING  
Th. Skraastad and wife  
Miss K. Halm  
NANYANGFU  
O. Espelgrin and wife

NORWEGIAN MISSION IN CHINA  
(Associated with the China Inland Mission)  
*Kiangsu Province*  
KAoyU VIA CHINKIANG  
Miss R. Hattrem  
*Shensi Province*  
T'UNG-CHEO, VIA PEKING  
Miss T. Hattrem  
Miss C. Angvik

NORWEGIAN MISSIONARY SOCIETY  
CHANGSHA  
Rev. Y. A. O. Gotteberg and wife  
Rev. Andreas Fleischer, M.A.  
Miss Anna Gerhardsen  
NINGHIANG VIA CHANGSHA  
Rev. K. L. Reichelt  
TYANG VIA CHANGSHA  
Rev. N. Arnetvedt  
Rev. A. Hertzberg, M. sc., and wife  
Dr. Jørgen Edvin Nilssen, and wife

PRESBYTERIAN CHURCH OF NEW  
ZEALAND MISSION  
CANTON  
Rev. G. McNeur and wife  
Rev. Wm. Mawson, M.A., and wife

REFORMED CHURCH IN AMERICA  
AMOY  
Rev. J. A. Otte, M.D. (wife absent)  
Rev. A. L. Warnshuis, M.A., and wife  
Rev. D. C. Ruigh, M.A., and wife  
Rev. H. P. Boot, M.A., and wife  
Rev. Frank Eckerson  
Miss Susan Duryee  
Miss Alice Duryee  
Mrs. M. E. Talmage  
Miss M. E. Talmage  
Miss K. M. Talmage  
Miss M. Cranenberg  
CHIANG-CHIU  
Miss E. M. Cappon  
Miss M. C. Morrison  
TONG-AN  
Miss N. Zwemer  
Miss L. N. Duryee

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

SIO-KHE  
C. O. Stumpf, M.D., and wife  
Mrs. H. C. Kips

REFORMED CHURCH IN THE  
UNITED STATES  
YOCOW VIA HANKOW  
Rev. W. E. Hoy, president  
J. A. Beam, and wife M.D.  
Rev. W. A. Reimert (sec.), and wife  
Miss S. E. Ziemer  
Miss C. S. Reifsneider  
Miss Grace R. Whitmore (trained nurse)  
CHENCHOUFU, HUNAN  
W. Kelly, M.D., and wife  
S. S. Snyder and wife

RHENISH MISSIONARY SOCIETY  
TUNGKUN VIA CANTON  
Rev. J. Genähr and wife  
Rev. Fr. Diehl and wife  
J. E. Kühne, M.D., and wife  
G. Olpp, M.D., and wife  
H. Baumann  
KANGPUI VIA CANTON  
Rev. H. Rieke and wife  
THONGTHAUHA  
(c/o Rhenish Mission, Hongkong)  
Rev. H. Linden  
FUKWING  
(c/o Rhenish Mission, Hongkong)  
Rev. F. Zahn  
Miss A. Zahn  
TAIPING  
(c/o Rhenish Mission, Hongkong)  
Rev. A. Bettin and wife  
TANTONG  
(c/o Rhenish Mission, Hongkong)  
Rev. C. Maus and wife  
HONGKONG  
Rev. R. F. F. Gottschalk and wife  
Rev. W. Giesenvetter

SCANDINAVIAN AMERICAN  
CHRISTIAN FREE MISSION  
CANTON  
Rev. H. J. von Qualen  
Miss M. Ericsson  
Miss Anna E. Nelson  
Miss F. L. Larson

SCANDINAVIAN ALLIANCE MIS-  
SION—MONGOLIA  
ADRESS KWEIHUACHENG VIA PEKING  
Rev. N. J. Fridström and wife  
Rev. A. Magnusson and wife

SCANDINAVIAN ALLIANCE MIS-  
SION—CHINA  
(Most missionaries of S. A. M. China  
proper are associated with the China  
Inland Mission)

# Kiangsu Province

SHANGHAI  
Rev. A. E. Rydberg and wife

# Shensi Province

HSIAN, VIA HANKOW  
Rev. V. L. Nordlund and wife  
Rev. W. Hagqvist and wife  
Rev. C. J. Jensen  
Mrs. Ch. Henriksen (absent)  
Rev. O. Bengtsson (absent)  
Miss D. Lindwall  
LANTIEN, VIA HANKOW  
Rev. C. J. Anderson and wife  
Rev. A. Witzell and wife (absent)  
LUNGCHUSAI, VIA HANKOW  
Rev. J. A. Christensen  
Rev. Chr. Watsnas  
YING-KIA-WEI, SIANFU, VIA HANKOW  
Miss M. Anderson  
CHEN-KIA-KEO, SIANFU VIA HANKOW  
Rev. W. Englund and wife  
HSING-P'ING, SIANFU, VIA HANKOW  
Rev. S. Bergström and wife  
Rev. Gust. Palmberg  
SANG-KIA-CHUANG, SIANFU, VIA HANKOW  
Miss A. Olsen  
R. Beckman and wife (absent)  
K'IENT-CHEO, SIANFU, VIA HANKOW  
Rev. G. Ahlstrand and wife  
Miss M. Kohberg  
LI-TSEÜEN, SIANFU VIA HANKOW  
Rev. V. Renins and wife  
KIEN-YANG, VIA HANKOW  
Miss E. Petersson  
Miss L. Nordin  
LUNG-CHEO, SIANFU VIA HANKOW  
Rev. J. G. Nilson and wife  
Rev. F. Gustafson and wife  
Miss H. Hagsten  
UKONG, SIANFU, VIA HANKOW  
Miss A. Swanson  
Miss C. Anderson  
SAN-SHUI, SIANFU, VIA HANKOW  
Rev. Ph. Nilson and wife

# Shansi Province

FENG-CHEN, KALGAN, VIA PEKING  
Rev. K. R. J. Hill and wife  
KWEIHU-A-CHENG, VIA PEKING  
Rev. Emil Johnson  
Rev. N. Göthberg  
SALATSI, KWEIHU-A-CHENG VIA PEKING  
Rev. O. E. Oberg and wife  
Miss A. Göthberg

# Kansuh Province

TSING-NING, SIANFU, VIA HANKOW  
Rev. J. O. Ryd  
Rev. E. Palmberg  
PING-LIANG, SIANFU, VIA HANKOW  
Rev. D. Törnvall and wife  
Miss T. Johnson  
Miss O. Olsen  
Rev. Edwin Paulson  
Miss G. S. Andersen

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.



CHEN-YUEN, SIANFU, VIA HANKOW  
Miss E. Peterson  
Miss J. Wedicson  
Miss A. Strand

KING-CHEO, SIANFU, VIA HANKOW  
Miss C. Wallenberg  
H. Lundvall  
Miss A. Skollenberg

T'UNG-CHI, SIANFU, VIA HANKOW  
Rev. T. Johanson (absent)

*Chihli Province*

HsUAN HUA, VIA PEKING  
Rev. C. G. Söderbom and wife

SCANDINAVIAN MISSIONARY  
ALLIANCE

KALGAN

Rev. N. J. Freidstrom and wife

SEAMEN'S CHURCH AND MISSION  
SOCIETY

SHANGHAI

Right Rev. G. E. Moule, D.D., president  
Rev. A. J. Walker, M.A.  
R. P. Dipple, hon. treasurer  
Rev. Harry Newcomb, chaplain, and wife

SEAMEN'S MISSION

SHANGHAI

D. Cranston, chairman of committee  
C. W. Douglass, hon. secretary  
T. D. Begg, treasurer

SEVENTH DAY ADVENTIST MISSION

CANTON, c/o BRITISH P. O.

Dr. Law Keeon and wife  
J. N. Anderson and wife  
E. H. Wilbur and wife  
Miss Ida Thomson

Lo SHAN HSIEN HONAN

Erik Pilquist and wife  
SIN TSAI HSIEN, HONAN VIA HANKOW  
Drs. A. C. Selmon and wife  
Drs. H. W. Miller and wife  
Miss Charlotte Simpson  
Miss Carrie Ericksen

SEVENTH DAY BAPTIST MISSION

SHANGHAI

Rev. D. H. Davis, D.D., and wife  
J. W. Crofoot, M.A., and wife  
Miss Susie M. Burdick, PH.B.  
Miss Rosa W. Palmborg, M.D.

SOCIETY FOR THE DIFFUSION OF  
CHRISTIAN AND GENERAL KNOW-  
LEDGE AMONG THE CHINESE

SHANGHAI

Rev. Timothy Richard, D.D., LITT. D., gen-  
eral secretary  
Rev. Y. J. Allen, D.D., LL.D., editor "Review  
of the Times"

Rev. W. A. Cornaby, editor Chinese  
"Christian Review" and "Chinese  
Weekly"

Rev. Donald MacGillivray, M.A., B.D.

Rev. W. Gilbert Walshe, B.A., recording  
secretary (absent)

SOUTH CHIH LI MISSION

(P. O. Address, Paotingfu via Tientsin)  
TAIMING FU

E. E. A., Armour  
B. Berntsen  
M. B. Berntsen, and wife  
I. Berntsen  
H. Berntsen  
Miss C. E. Brown  
D. M. Campbell  
J. G. Cole  
Miss L. Connaughty  
W. H. C. Ebeling  
M. H. Ebeling, and wife  
Miss K. Ewald  
L. B. Glass  
Miss G. R. Greene  
A. C. Grimes  
P. A. Grimes, and wife  
Miss B. Grimes  
Miss P. Grimes  
F. Grimes  
L. Grimes  
Miss S. V. Haas  
H. Houlding, and wife  
Q. M. Houlding  
E. Houlding  
Mrs. M. T. Hubbard  
Mrs. E. E. Karr  
A. Kimmell  
M. E. Laughlin  
D. R. Malott  
Mrs. L. D. Marston  
Mrs. E. E. Osborne  
Miss E. Rea  
Miss P. Ritter  
Miss B. Schrack  
Miss C. Troxel  
Miss M. Warkentin

SWEDISH AMERICAN MISSIONARY  
COVENANT

SIANGYANG VIA HANKOW

Rev. P. Matson and wife  
Rev. J. Sjökvist, M.D., and wife  
Rev. J. W. Jakobson  
Rev. J. S. Johnson  
Miss H. Rodberg

FANCHENG VIA HANKOW

Rev. A. E. André and wife  
Miss H. M. Johnson

SWEDISH BAPTIST MISSION

KIAOCHAU

Rev. J. A. Rinell and wife  
Rev. J. H. Swordson and wife (absent)

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

## CHUCHENG

Rev. J. E. Lindberg and wife  
Rev. D. Eden and wife

## PAOTING FU

W. Taylor, and wife

A. B. P. Geisler

K. M. Gordon

A. Gelseth

J. J. Moe

A. Reinhard

E. Stewart

J. Sundstrom

E. Wright

## WEI HSIEN

M. A. Hill

A. E. Brown

K. Flagler

O. S. Moberg

## TZ'UCHOU

W. S. Elliott, and wife

C. G. Elliott

## TS'AO CHOU FU

C. H. Bartel

N. S. Bartel, and wife

L. B. Bartel

P. Robinette

## SWEDISH HOLINESS UNION

(Associated with the China Inland Mission)

*Shansi Province*

Tso-yÜN (P. O. Address, Kalgan, via  
PEKING)

A. Karlsson

Mrs. N. Carlsson (absent)

Miss M. Beschmidt

Miss A. Gustafson

Miss A. Swahn

Miss E. Andersson

Miss G. Wetterstrand

Miss K. Andersson

## SOPING VIA PEKING

C. Andersén

A. Myrberg

Edv. Larsson

## TATUNG HUEN-ÜEN VIA PEKING

O. Carlén

D. Högländer

G. Fredberg

Y. Classon

## SWEDISH MISSION IN CHINA

(Associated with the China Inland Mission)

*Shensi Province*

## TUNGCHOW VIA PEKING

L. H. E. Linder

J. Bölling, and wife

Miss J. af Sandeberg

Miss A. Eriksson

## HANGCHENG, YUNCHANG VIA PEKING

A. R. Bergling, and wife

N. Högman

Miss S. Bengtsson

Miss M. J. Ramsten

*Shansi Province*

## YÜN-CHENG VIA PEKING

E. Folke, and wife (absent)

A. Berg, and wife

J. Th. Sandberg, and wife

Miss F. Hallin

Miss M. Nylin

R. Andersson

## I-SHI-YUNCHENG VIA PEKING

A. Hahne, and wife

A. A. Ericsson

Miss E. Andersson (absent)

Miss A. O. Forssberg

Miss M. L. Harms

Miss S. Lagergren

## HAICHOW VIA PEKING

C. H. Tjäder, and wife

Miss I. E. Andersson

G. W. Wester

## PUCHOU VIA PEKING

Miss F. Prytz

Miss M. C. Bordson

*Honan Province*

## SINAN HSIEN VIA HANKOW

G. A. Stalhammar, and wife

Miss B. M. P. Pettersson

Miss S. Engstrom

## YUNG-NING, HONAN FU VIA HANKOW

Miss A. Janzon

Miss E. A. E. Burén

## HONAN FU VIA HANKOW

C. Blom

E. O. Beinhoff

## SWEDISH MISSIONARY SOCIETY

## WUCHANG VIA HANKOW

Rev. John Sköld and wife

Rev. S. M. Fredén and wife

Miss A. Jönsson

Rev. C. F. Törnblom

## SHASHI

Rev. A. P. Tjellström and wife

Rev. B. E. Rydén and wife

Rev. D. R. Wahlquist

## ICHANG

Rev. K. W. Engdahl and wife (absent)

Rev. K. A. Fernström and wife

Rev. N. Kullgren and wife

Miss E. Isakson

## HUANGCHOW

Rev. S. Tännkvist and wife

Rev. G. Tonnér and wife

Miss H. Börjeson

Mrs. A. Berg

## SUNGPU VIA HUANGCHOW

Rev. F. A. Wennborg (absent)

Rev. A. Fazerholm

THE JOHN G. KERR REFUGE  
FOR INSANE

## CANTON

C. C. Selden, PH.D., M.D., superintendent

H. W. Boyd, M.D., acting do.

Mrs. J. G. Kerr, matron  
Dr. Lau Tak Ip, assistant physician  
Board of Trustees  
Rev. H. V. Noyes, D.D.  
Mrs. J. G. Kerr  
Rev. J. J. Boggs  
Lei Yuk T'in

## UNCONNECTED

## WEIHAIWEI

Dr. J. N. Case and wife  
R. B. Mudditt and wife  
C. H. Buxbaum and wife (absent)  
Miss Gresham  
Miss Rout

## WENTENGHSIEN VIA WEIHAIWEI

Harry Price and wife  
E. M. Hill and wife  
J. Bridge  
S. H. Smith

## SHIHTAO VIA WEIHAIWEI

J. W. Wilson and wife  
Miss Uprichard  
Miss Brisseid

## KIANGYIN.

Rev. J. Y. McGinnis and wife

## CHINGHWA VIA CHINKIANG

T. Hutton and wife

## TSZCHOWFU, SHANSI

(P. O. Address Shantehfu, Chihli)

Stanley P. Smith and wife

Miss Coxon

## PAKOW VIA TONGSHAN

H. Barnett  
E. Eagger and wife  
R. Stephen and wife  
J. Thrap

## UNITED BRETHREN IN CHRIST

## CANTON

H. K. Shumaker, M.D., and wife (absent)  
Regina M. Bigler, M.D.  
Rev. C. E. Spore and wife  
Rev. E. B. Ward and wife  
E. J. Doty and wife

UNITED EVANGELICAL CHURCH  
MISSION

## CHANGSHA VIA HUNAN

Rev. C. Newton Dubs and wife  
Miss M. Hasenpflug.  
Rev. H. Voss

## SIANGTAN, HUNAN

Rev. C. C. Talbott

## LIHING, HUNAN

Rev. M. E. Ritzman  
Rev. A. Ferch and wife

UNITED FREE CHURCH OF  
SCOTLAND

## HAICHENG VIA NEWCHWANG

Rev. John MacIntyre and wife

## MOUKDEN

Rev. John Ross, D.D., and wife  
Dugald Christie, F.R.C.P., L.R.C.S., and wife  
Rev. H. W. Pullar and wife  
Rev. J. M. Graham and wife  
Rev. J. W. Inglis, M.A., and wife  
Miss M. C. Horner, L.R.C.P. & S.  
Miss M. S. Davidson  
Miss Gariock  
W. A. Young, M.B., C.M.  
Miss Ethel L. Starmer, M.B., C.M.

## LIAOYANG VIA NEWCHWANG

A. M. Westwater, L.R.C.P. & S., and wife  
Rev. George Douglas, M.A., and wife  
Rev. W. MacNaughton, M.A.  
Miss Aitken, L.R.C.P. & S.  
Miss Graham  
Miss Mundell

## ASHIHO VIA NEWCHWANG

Rev. D. T. Robertson, M.A., and wife  
E. McKillop Young, M.B., C.M., and wife

## KAIYUEN

Rev. James Webster and wife  
Rev. James Stobie and wife  
David D. Muir, L.R.C.P. & S., ED., and wife  
Miss L. Howie  
Miss Mary Paton

UNITED SOCIETY OF CHRISTIAN  
ENDEAVOUR FOR CHINA

18, PEKIN ROAD, SHANGHAI, EXECUTIVE  
COMMITTEE

Rev. George H. Hubbard, president  
Rev. G. F. Fitch, vice-president  
Rev. James Stark, honorary secretary  
Mr. Edward S. Little, honorary treasurer  
Miss E. S. Hartwell, editorial secretary  
Miss Mary A. Posey, sec'y. for junior work  
Rev. George W. Hinman, M.A., general secretary

## WESLEYAN MISSIONARY SOCIETY

## HANKOW

Rev. C. W. Allan and wife  
Rev. G. L. Pullan and wife  
Rev. Lee  
Miss Brewer  
Miss M. H. Wilkinson  
Rev. S. R. Hodge, M.R.C.S., L.R.C.P., and wife,  
Men's Hospital  
Rev. R. T. Booth, M.B., B.CH. (R.U.I.) and wife  
Miss E. Gough, L.S.A., Women's Hospital  
D. Entwistle, Blind School

## WUCHANG

Rev. G. G. Warren, acting chairman, and  
wife, High School  
Miss A. Watson  
Rev. E. F. Gedy, M.A., and wife  
Miss Bennett, L.S.A., Women's Hospital  
Miss Shillington

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.

HANYANG  
 Rev. T. E. North, B.A., and wife (absent)  
 Rev. W. A. Cornaby and wife  
 Mrs. Bell  
 Miss E. H. Eacott, Girls' Boarding School  
 Miss G. Ingram, do.  
 Mrs. Mitchil

HANCHUAN VIA HANKOW  
 C. S. Champness and wife

TEHNGAN VIA HANKOW  
 Rev. H. B. Sutton and wife  
 A. Morley, L.R.C.S. & P.E., and wife, Men's Hospital

SUICHOW VIA HANKOW  
 Rev. J. K. Hill and wife  
 Rev. A. C. Rose  
 Miss E. T. Taylor

NGANLUHFU VIA HANKOW  
 Rev. T. Prothero and wife

HWANG SHIHKANG VIA HANKOW  
 P. T. Dempsey  
 Rev. H. B. Rattenbury, B.A.

WUSUEH  
 Rev. G. A. Clayton and wife  
 G. Miles and wife

KUANGCHI VIA WUSUEH  
 Rev. E. F. P. Scholes and wife

CHUNGYANG VIA HANKOW  
 Rev. W. Rowley  
 Rev. J. S. Helps

CHANGSHA, HUNAN, VIA HANKOW  
 Rev. W. H. Watson, and wife

PAOCH'ING  
 Rev. E. C. Cooper  
 Rev. W. W. Gibson

CANTON  
 Rev. C. Bone, chairman, and wife (absent)  
 Rev. S. G. Tope and wife  
 Rev. T. Robinson  
 Rev. E. Dewstoe and wife  
 Rev. W. J. Anderson, M.D., and wife  
 Rev. C. Alex. Gaff  
 Anton Anderson, M.D.  
 Miss A. Wood

HONGKONG  
 Rev. W. Bridie and wife

WUCHOW VIA CANTON  
 Rev. R. J. J. Macdonald, M.D., and wife  
 Rev. H. E. Anderson

WOMAN'S UNION MISSION  
 SHANGHAI  
 Miss Mary J. Irvin, "Bridgman Home"  
 Miss Elizabeth Irvin, do.  
 Miss Charlotte Johnson  
 "Stevenside," West Gate  
 Miss Elizabeth Reifsnnyder, M.D.  
 Miss Emily Garner, M.D.

YALE UNIVERSITY MISSION  
 PEKING  
 Rev. J. L. Thurston and wife

YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION OF CHINA, COREA AND HONGKONG

15B PEKING ROAD, SHANGHAI  
 General Committee

Rev. A. P. Parker, D.D., chairman  
 Rev. F. L. Hawks Pott, PH.D., vice-chairman  
 Rev. A. J. Walker, treasurer  
 Prof. H. L. Zia, recording secretary  
 F. S. Brockman, B.A., general secretary  
 D. Willard Lyon, B.A., acting general sec.  
 Miss Mabel, B.S.O.S.

Y. M. C. A. (INTERNATIONAL COMMITTEE)

F. S. Brockman, B.A., and wife  
 Rev. D. Willard Lyon, B.A., and wife  
 Rev. P. L. Gillett, B.A., and wife  
 Rev. R. R. Gailey, M.A., and wife  
 C. W. Harvey, B.A., and wife  
 Robert E. Lewis, M.A., and wife  
 W. W. Lockwood, PH.B., and wife  
 Arthur Rugh, B.A., and wife  
 C. H. Robertson, M.E., and wife  
 J. M. Clinton, B.A., LL.B., M.A., and wife  
 Rev. W. J. Southam, B.D., and wife  
 C. C. Rutledge, B.A.  
 A. W. Gilbert, B.A., and wife  
 Rev. W. L. Beard, and wife  
 L. F. McLachlin, and wife  
 Miss Mabel V. Shaw

Y. M. C. A. OF HONGKONG

European Dept.—Alexandra Buildings  
 Chinese Dept.—26, Des Vœux Road, Cl.  
 Branch—Alice Memorial Hospital College

Board of Directors

Hon. F. H. May, C.M.G., president  
 Hon. H. E. Pollock, K.C., vice-president  
 H. W. Slade, hon. treasurer  
 Major W. G. S. Benson, A.P.D.  
 Percy H. Holyoak  
 Ho U Ming  
 A. Ahwes

Walter J. Southam, recording secretary

Executive Secretaries

Rev. Walter J. Southam, B.D., general secretary, and wife  
 Carl C. Rutledge, B.A., associate general sec.  
 Tam Wai Chi, secretary Chinese Dept.

Y. M. C. A. OF SHANGHAI

Board of Directors

James L. Scott, chairman  
 H. de Gray, treasurer  
 R. E. Lewis, secretary  
 T. E. Trueman  
 E. S. Little  
 C. Brodersen

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A. W. Burkill<br>A. S. P. White Cooper<br>H. B. Morse<br>F. L. Hawks Pott                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Y. M. C. A. OF TIENTSIN<br>Address: 10-12 Rue de Paris.<br>Board of Directors<br>S. Lavington Hart, sc.D., chairman<br>E. Cousins, treasurer<br>Rev. M. C. Lin, secretary<br>Rev. W. F. Walker, D.D.<br>Rev. F. B. Turner<br>W. P. Chung, M.D.<br>W. C. C. Anderson<br>Rev. G. D. Iliff<br>Robert R. Gailey, M.A.<br>Chinese Department<br>Robert R. Gailey, M.A., general sec., & wife<br>Y. J. Chang, secretary, Central Association<br>Chung Wei I, secretary, City Branch |
| Executive Secretaries<br>Robert E. Lewis, M.A., general sec. and wife<br>W. W. Lockwood, B.A., asst. sec. and wife<br>A. Rugh, B.A., assistant secretary and wife<br>S. K. Dzau, secretary (on leave)<br>Foreign Department Central, 40-41, N.<br>Soochow Road<br>Chinese Department 15-B, Peking Road<br>Student Department (6) in colleges<br>Japanese Department, Kiao Chiao Miao |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

# LANE, CRAWFORD & CO.

## HONGKONG.

**SHIPCHANDLERS, SHIPS' UPHOLSTERERS, HOUSE FURNISHERS,  
UPHOLSTERERS, TAILORS, OUTFITTERS, WINE, SPIRIT AND  
PROVISION MERCHANTS, PIANO AND MUSICAL  
INSTRUMENT DEALERS, &c., &c.**

**Shipchandlery Department:**—Every description of Ships' Stores of the best quality only, and at reasonable prices. We supply most of the Leading Steamship Lines.

**Upholstery and Furnishing Department:**—We are Specialists in Ships' Upholstery. ESTIMATES AND DESIGNS FREE.

**Our Furnishing Department** is replete with the Finest Selection of Goods to be found in the East: Carpets, Rugs, Bedsteads and Bedding, Curtains, Tapestries, Household Drapery Deck Chairs, Camp Beds, Perambulators, &c., &c.

**Tailoring Department:**—In charge of experienced West End LONDON CUTTERS. All materials are of the VERY BEST only, FIT and STYLE Guaranteed.

**Ladies Department:**—Contains the latest Novelties in Trimmed Hats and Bonnets, Costumes, Skirts, Rain coats, Blouses, Umbrellas, &c., &c.

**Gentlemen's Hosiery and Outfitting Department:**—Thoroughly up to date. Large Stocks of Shirts, Hosiery, Underwear, Gloves, Hats, Caps, Boots and Shoes, Raincoats, &c., &c. TRUNKS, Bags, Holdalls, Rugs, Umbrellas, Walking Sticks, Sun Hats, Topees, &c., &c. We have the largest and best assortment of the above in the East.

**Hardware and Miscellaneous Department:** Contains everything for the Household:—Cooking Ranges, Kitchen Utensils of every description, Cutlery, Electro-plate, Grates, Lamps, Glass and China-ware, Lawn Mowers, Garden Implements, &c., &c.

**Sport and Games Department:**—Full Stocks of Cricket, Football, Tennis, Golf and Croquet Gear, Boxing Gloves, &c., &c.

**Saddlery Department:**—Racing Saddles, Polo Saddles, Hack Saddles, Girths, Bridles, Reins, Whips and Saddlery of all kinds.

**Wine & Spirit Department:**—A Large Stock of the Best Wines & Spirits, Wholesale Prices to Clubs and Steamship Companies.

**Provision Department:**—Shipments of Groceries received Fortnightly, from Crosse and Blackwell, and the Best American Houses.

**Piano and Musical Department:**—Under the management of experienced European Tuners and Repairers. Special attention is given to Tuning and Repairing. A Large and Complete Stock of Pianos, from the Best English Makers.

### *Sole Agents for*

BRINSMEAD & Son's  
BROADWOOD & Son's  
COLLARD and COLLARD'S  
CHALLEN & Son's  
DORNER'S

### CELEBRATED PIANOS.

Can be had on the Monthly Payment System  
or at Reduced prices for cash.

CHUBB'S WORLD RENOWNED SAFES.

PHILLIPS' Iron and Steel Safes, very moderate in price.

BAXTER'S Canvas for Awnings and Tarpaulins: this is the Best and Most Reliable Canvas. Supplied by us to the Leading Steamship Lines.

NAPIER JOHNSTONE'S "SQUARE BOTTLE" Whisky, as used in all the Clubs and Hotels.

MACKIE'S FAMOUS "WHITE HORSE CELLAR" WHISKY.

MACKENZIE'S WHISKIES.—"Real" and "Clan."

BUCHANAN'S "BLACK AND WHITE" WHISKY.

## LANE, CRAWFORD & CO.

# HONGKONG

港 香 *Heung-kong*

The Island of Hongkong (which gives its name to the British Colony in South China) is situate off the coast of the Kwangtung province, near the mouth of the Canton river. It is distant about 40 miles from Macao and 90 from Canton, and lies between 22 deg. 9 min. and 22 deg. 17 min. N. lat. and 114 deg. 5 min. and 114 deg. 18 min. E. long. The Chinese characters representing the name of the island (Heung Kong) may be read as signifying either Good Harbour or Fragrant Streams. By Conventions dated respectively 1860 and 1898, further territory was ceded by China, consisting of upwards of 280 square miles on the opposite mainland together with the islands of Lantau, Lamma, Chungchow and others. The last concession is by way of a lease for ninety-nine years.

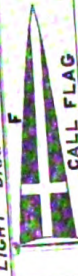
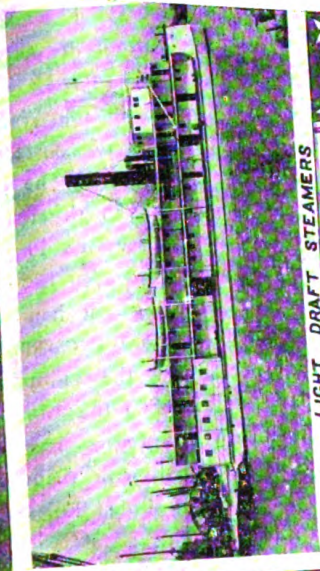
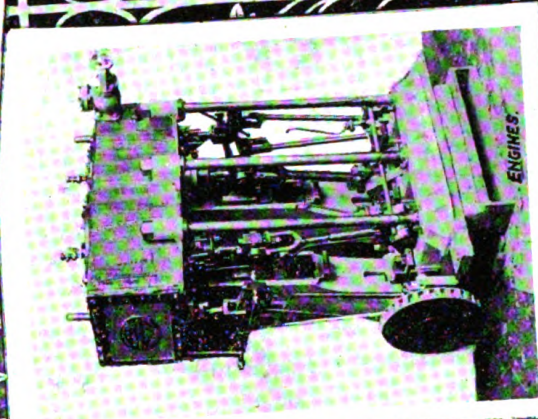
## HISTORY AND GOVERNMENT

Before the British ensign was hoisted on Possession Point in the City of Victoria in the year 1840 the island can hardly be said to have had any history, and what little attaches to it is very obscure. Scantly peopled by fishermen and agriculturists, it was never the scene of stirring events, and was little affected by dynastic or political changes. It is alleged, however, that after the fall of the Ming dynasty in 1628, some of the Emperor's followers found shelter in the forests of Hongkong from the fury of the Manchus. The peninsula of British Kowloon has more claim to association with Chinese history. In the year A.D. 1287 it is recorded that the last Emperor of the Sung dynasty, when flying from Kublai Khan, the Mongol conqueror, took refuge in a cave in Kowloon, and an inscription on the rock above is said to record the fact. The inscription consists of the characters *Sung Wong T'oi*, meaning the Sung Emperor's Pavilion. On the cession of the territory to Great Britain the natives petitioned the Hongkong Government that the rock might not be blasted or otherwise injured, on account of the tradition connecting it with the Imperial personage above mentioned. In 1898, during the administration of Major-General Wilsone Black, a resolution was passed by the Legislative Council preserving the land on which the rock stands for the benefit of the public in perpetuity.

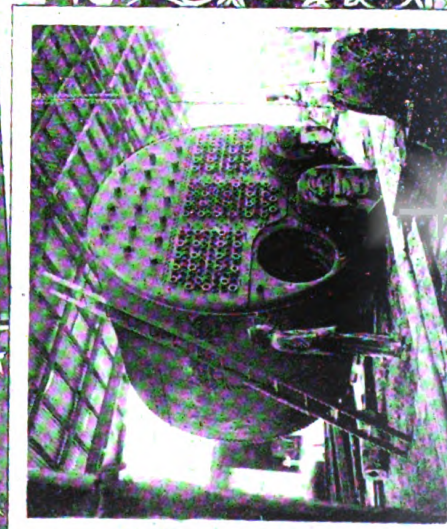
Hongkong is a Crown Colony and was ceded to Great Britain by the Chinese Government in 1841. In the troubles which preceded the first war with China the necessity of having some place on the coast whence British trade might be protected and controlled, and where officials and merchants might be free from the insulting and humiliating requirements of the Chinese Authorities, became painfully evident. As early as 1834 Lord Napier, smarting under his insolent treatment by the Viceroy at Canton, urged the Home Government to send a force from India to support the dignity of his commission. "A little armament," he wrote, "should enter the China seas with the first of the south-west monsoon, and on arriving should take possession of the island of Hongkong, in the eastern entrance of the Canton river, which is admirably adapted for every purpose." Two years later Sir George Robinson, endorsing the opinion of Lord Napier that nothing but force could better the British position in China, advised "the occupation of one of the islands in this neighbourhood, so singularly adapted by nature in every respect for commercial purposes." In the early part of 1839 affairs approached a crisis, and on the 22nd March, Captain Elliot, the Chief Superintendent of Trade, required that all the ships of Her Majesty's subjects at the outer anchorages of Canton should proceed forthwith to Hongkong, and, hoisting their national colours, be prepared to resist every act of aggression on the part of the Chinese Government. When the British community left Canton, Macao afforded them a temporary asylum, but their presence there was made the occasion by the Chinese Government of threatening demonstrations against that settlement. In a despatch dated 6th May, 1839, Captain Elliot wrote to Lord Palmerston:—"The safety of Macao is, in point of fact, an object of secondary moment to the Portuguese Government, but to that of Her Majesty it may be said to be of indispensable necessity, and most particularly at this moment"; and he urged upon his Lordship "the strong necessity of concluding some immediate arrangement with the Government of His Most Faithful Majesty, either for the cession of the Portuguese rights at Macao, or for the effectual defence of the place, and its appropriation to British uses by means of a subsidiary Convention." Happily for the permanent interests of British trade in China this suggestion came to nothing, and Great Britain found a much superior lodgment at Hongkong.

The unfortunate homicide of a Chinaman during a riot at Hongkong between British and American seamen and natives precipitated events, and in view of the measures taken by the Chinese in reference to Macao, Captain Elliot felt that





**GEORGE FENWICK & CO LTD**  
**ENGINEERS & SHIPBUILDERS,**  
**HONG KONG**





# GEO. FENWICK & CO., LD.,

## Engineers and Shipbuilders,

### HONG-KONG.

**T**HE Island of Hong-kong had not been long a possession of Great Britain when the need of facilities for repairing ships became of pressing urgency. Even in the early days of the Colony when the greater amount of tonnage passing through the port consisted of sailing-vessels, there required to be on hand always a staff of Blacksmiths and Carpenters; but with the increased number of steam vessels which the opening of the Suez Canal introduced, and the continual growth of the port, the existence of large engineering shops became essential.

One of the earliest of these was that known as the Victoria Foundry established in the Wanchai district; these works catered not only for the repairing of ships and machinery, but vessels of considerable tonnage were constructed there: the shipyard was for years an object of interest to passers-by the Praya East, but the Government requirements necessitating the filling up of the creek which ran through the property, and closing the drawbridge which then existed, the Company had to build their vessels in other parts of the Colony, and the Wanchai works became engineering shops entirely.

For nearly 20 years the works were in private hands and invariably successful, turning out handsome first-class steam launches and other craft, not only for local owners but for customers in other countries from Australia to Siberia: in every port on the far Eastern seaboard, more especially in the Philippines, may be found vessels built at this famous yard. The works continued to expand, and in 1889 the Company was incorporated under the style and title of Geo. Fenwick & Co., Ltd., since when progress has been such that the existing premises have become too small; every foot of space is occupied with plant and stock, and the various shops are crowded with powerful and modern machines: a staff of skilled Europeans is employed, and nothing but the best materials and workmanship is ever allowed to pass.

In order to cope with the increasing business it has now become necessary to transplant the entire works, there being no room for further extension on the Wanchai premises: an area of 5 acres has been purchased and the reclamation and construction of new workshops is being rapidly pushed forward.

The new site is situated at North Point near the Iron Pier of the Royal Dutch Petroleum Co., Ltd. (which pier was erected by Geo. Fenwick & Co., Ltd., a few years ago), and is conveniently reached by the Electric Tramway, rickshaw, or by launch.

The harbour frontage is 400 feet, with deep water for vessels of considerable tonnage to lie alongside whilst undergoing repairs. The Western side of the property forms a good shelter from typhoons and the refuge harbour of Causeway Bay is quite close.

The building and repairing slips, being contiguous to the workshops, will enable the Company to turn out work quicker and cheaper than of late: pneumatic machinery and the modern high-speed machine tools are being installed, it being the Company's intention to be up-to-date in every respect.

In addition to Shipbuilding and repairing, with its allied trades of Engine-building and Boiler-making, Geo. Fenwick & Co., Ltd., undertake constructional work such as roofs, bridges, iron wharves, hot-water and sanitary installations, and every kind of mechanical work: they also keep on hand a large stock of plates and other engineering materials for sale.

Many of the steam launches about the harbour of Hongkong are productions of this firm; the steel wharf from which the visitor embarks for Canton or Macau was erected by them; and if one desires to penetrate into the interior of China 200 miles above Canton, it may be done on a steel sternwheel steamer built by Geo. Fenwick & Co., Ltd.

he ought no longer to compromise the safety of that settlement by remaining there. He accordingly left for Hongkong on the 24th August, 1839, Mrs. Elliot and her child having previously embarked. It was hoped that his own departure, with the officers of his establishment, might satisfy the Chinese, but it soon became evident that they intended to expel all the English from Macao. It was accordingly determined that they should leave, and on the 25th August the exodus took place. The whole of the British community (with the exception of a few sick left behind in hospital) embarked, and under the convoy of H.M.S. *Volage* arrived safely at Hongkong. At that time there was, of course, no town, and the community had to reside on board ship. The next measure of the Chinese was to stop supplies of food; the water also was reported to be poisoned, a placard being put up on shore warning Chinese against drinking it. This led to a miniature naval battle in Kowloon Bay. On the 4th September Captain Elliot, in the cutter *Louise*, accompanied by the *Pearl*, a small armed vessel, and the pinnace of the *Volage*, went to Kowloon, where there were three large men-of-war junks whose presence prevented the regular supplies of food. A written remonstrance was sent off to the junk of the commanding mandarin. After six hours of delay and irritating evasion a boat was sent on shore to a distant part of the bay with money to purchase supplies, which the party succeeded in doing, and they were on the point of bringing their purchases away when some mandarin runners approached and obliged the natives to take back their provisions. The English returned with this intelligence, and Captain Elliot, greatly provoked, opened fire on the three junks. It was answered with spirit by the junks and a battery on shore. After a fire of almost half-an-hour the English force hauled off, from the failure of ammunition, for anticipating no serious results they had not come prepared for them. It was evident, however, Captain Elliot says in his account of the engagement, that the junks had suffered considerably, and after a delay of about three-quarters of an hour, they weighed and made sail from under the protection of the battery, with the obvious purpose of making their escape. By this time the English had made cartridges, and they drove the junks back to their former position. Evening was now closing in, and in the morning it was decided, for reasons of policy, not to renew the attack. A complete relaxation of the interdict against the supply of provisions followed. Some little time after this event an arrangement for the resumption of the trade was arrived at, and there was a partial return to residence at Macao. The arrangement was of but a few weeks' duration, however, and on the 3rd November a naval engagement took place off Chuenpee, when the Chinese retired in great distress. The British ships returned to Macao, arriving on the evening of the same day, and arrangements were immediately made for the embarkation of those of Her Majesty's subjects there who thought it safest to retire, and on the evening of the 4th November they arrived at Hongkong.

Captain Elliot considered the anchorage of Hongkong unsafe, as being "exposed to attack from several quarters," and already, on the 26th October, His Excellency had required the removal of the British merchant shipping to Tong-Koo, which he deemed safer. The shipping community did not share this opinion, and on the same day that the notice appeared an address signed by the masters of thirty-six vessels was presented to Captain Elliot requesting that they might be allowed to remain at Hongkong. On the 8th November H. M. Plenipotentiary replied, adhering to his former decision. Thereupon another remonstrance was addressed to him, signed by "twenty firms, the agents for Lloyd's, and for eleven Insurance Offices." Captain Elliot, however, still adhered to his decision, and a few days afterwards the removal to Tong-Koo took place.

In 1840 the expedition arrived, and Hongkong became the headquarters of Her Majesty's forces.

On the 20th January, 1841, H. M.'s Plenipotentiary issued a circular to British subjects announcing the conclusion of preliminary arrangements between the Imperial Commissioner, Ke-shen, and himself. One of the terms was stated in the circular as follows:—"1.—The cession of the island and harbour of Hongkong to the British Crown. All just charges and duties to the Empire upon the commerce carried on there to be paid as if the trade were conducted at Whampoa." On the 26th January, the island was accordingly taken formal possession of in the name of Her Majesty Queen Victoria. The treaty was subsequently repudiated by both parties, and it was not until the conclusion of the Nanking Treaty in 1842, that the Chinese Government formally recognised the cession of the island. In the meantime it was held by the British—who had come to stay—and on the 1st May, 1841, the Public Notice and Declaration regarding the occupation of Hongkong was promulgated. On the 7th May of the same year, 1841, the first number of the *Hongkong Gazette* was published, printed at the American Mission Press, Macao. This first number contained the notification of the appointment (dated 30th April, of Captain William Caine, of the 26th (Cameronian) Regiment of



Infantry, as Chief Magistrate, the warrant being under the hand of Charles Elliot, Esquire, Her Majesty's Plenipotentiary, etc., etc., "charged with the Government of the Island of Hongkong." Captain Elliot's idea was that the island should be held on similar terms to those on which Macao was at that time held by the Portuguese, and the Chief Magistrate, instead of being charged to administer British law, was authorised and required "to exercise authority, according to the laws, customs, and usages of China, as near as may be (every description of torture excepted), for the preservation of the peace and the protection of life and property, over all the native inhabitants in the said island and the harbours thereof"; and over other persons according to British police law. The first land sale took place on the 14th June, and building thereafter proceeded rapidly, the population of the new town at the end of the year being estimated at 15,000. On the 6th February, 1842, Hongkong was formally declared a free port by Sir Henry Pottinger, who had succeeded Captain Elliot as Plenipotentiary. Until the signing of the treaty, however, the ultimate fate of the new settlement remained in doubt. Sir Robert Peel, when asked in the House of Commons whether it was the intention of Her Majesty's Government to properly colonise the place or give it up, declined to answer what he deemed an unparliamentary question during a period of open war with the country by whom the cession of the island was both made and repudiated. The Treaty of Nanking, however, settled all doubts. On the 23rd June, 1843, Ke-ying, the Chinese Imperial Commissioner, arrived in Hongkong, for the exchange of the ratifications of the treaty, and the ceremony took place in the Council Room on the 26th of that month, and immediately afterwards the Royal Charter, dated 5th April, 1843, erecting the island into a separate colony, was read, and Sir Henry Pottinger took the oaths of office as Governor. At first progress was rapid. The Queen's Road was laid out for a length of between three and four miles, and buildings rose rapidly. But a check was received owing to the unhealthy conditions which were developed by the breaking of the malarious soil, and in 1844, soon after the arrival of Sir John Davis, who assumed the Government in June, the advisability of abandoning the island altogether as a colony was seriously discussed. Mr. Montgomery Martin, H.M.'s Treasurer, drew up a long report, in which he earnestly recommended the abandonment of a place which, he believed, would never be habitable for Europeans, instancing the case of the 98th Regiment, which lost 257 men by death in twenty-one months, and of the Royal Artillery, which in two years lost 51 out of a strength of 135, and gave it as his opinion that it was a delusion to hope that Hongkong could ever become a commercial emporium like Singapore. Sir John Davis, in a despatch dated April, 1845, strongly combated Mr Martin's pessimistic conclusions and expressed a firm belief that time alone was required for the development of the colony and for the correction of some of the evils which hindered its early progress. Sir John (who died in November, 1890, in his ninety-sixth year) lived to see his predictions most amply verified, and in after years must have reflected with satisfaction on the fact that his views had prevailed in Downing Street. On the 26th May, 1846, the Hongkong Club house, situated in Queen's Road Central, at its junction with Wyndham Street, was opened with a ball, and was occupied by the Club for over fifty years, being vacated in July, 1897, when the Club moved into new and more commodious premises on the New Praya. Sir John Davis resigned in January, 1848, and left the colony on the 30th March of that year, Major-General Staveland administering the government until the arrival, a few weeks later, of Sir George (then Mr.) Bonham. During Sir George Bonham's administration, which lasted, with two intervals, until April, 1854, the colony continued to progress, but the garrison and residents still suffered severely from malaria. On the 13th April, 1854, Sir John Bowring took the oaths as Governor, and held the reins until May, 1859. Sir John Bowring was the last Governor who united that office with that of Minister Plenipotentiary and Superintendent of British Trade in China. During his administration various public works were carried out, and the Bowrington Canal constructed. In September, 1859, Sir Hercules Robinson arrived and assumed the administration. In 1860 the peninsula of Kowloon was placed under British control, and soon afterwards became a great camp, the English and French troops of the Allied Expeditionary Force being for some time quartered there. The principal work effected during the Government of Sir Hercules Robinson was the construction of the original Praya wall, in connection with which an extensive reclamation of land from the sea was made. Prior to that time the marine lot-holders had the entire control of the sea frontage of their lots and no public road properly speaking existed along the water frontage. In 1862 the Clock Tower was completed, and the Hongkong Mint was erected, but owing to the loss attending the working of this institution it was closed early in

1864, a step that was subsequently much regretted, as the minting of subsidiary coins would have soon rendered it remunerative. In March, 1865, Sir Hercules Robinson left the Colony, and Mr. Mercer, Colonial Secretary, became Acting Governor until the arrival, in March, 1866, of Sir Richard Graves MacDonnell. In November, 1867, a great fire occurred, which swept the whole district between the Queen's Road and the Praya, from the Cross Roads to the Harbour Master's Office. During Sir Richard MacDonnell's vigorous administration the revenue of the Colony, which had fallen much below the expenditure, was augmented by the imposition of the stamp duties and other measures. One of His Excellency's last official acts was to preside at the opening, in February, 1872, of the Tung Wa (Chinese) Hospital. In April, 1872, Sir Arthur Kennedy arrived and assumed the reins of Government, which he held with such tact and dexterity that he acquired the title of "good Sir Arthur," and a bronze statue of him was erected in the Public Gardens. Under his administration the Colony prospered, but the year 1874 was made memorable in Colonial annals by one of the most destructive typhoons which has ever visited it, causing enormous damage and the loss of thousands of lives. The peaceful reign of Sir Arthur Kennedy was followed by the stormy administration of Sir John Pope Hennessy, who arrived in April, 1877, and left in March, 1882. In this interval the trade of the Colony increased greatly and Governor Hennessy accumulated a large surplus, but public works made little progress, the Breakwater at Causeway Bay being the principal work completed during his administration, while the Observatory was projected. On Christmas Day, 1878, a fire broke out in the Central District of Victoria which destroyed 368 houses and entailed enormous loss on the community. On Sir John's departure Sir William (then Mr.) Marsh, the Colonial Secretary, assumed the Government, and affairs proceeded placidly until the arrival, in March, 1883, of Sir George Bowen. His advent was the signal for great activity in the prosecution of public works, amongst others being the Tytam Waterworks, the Victoria College, the Lunatic Asylum, the Observatory, and the enlargement of the Government Civil Hospital. He was also the means of securing to the residents the privilege of nominating two of the unofficial members of the Legislative Council. Sir George Bowen left Hongkong on the 19th December, 1885, and another interregnum followed. Mr. Marsh administered the government until April, 1887, when he retired from the service, and Major-General Cameron assumed the reins until the arrival of Governor Sir William G. Des Vœux in October of the same year. The Colony steadily progressed, though naturally with some fluctuations in its prosperity, until in 1889, when, writing to the Secretary of State on its condition and prospects, Sir William Des Vœux was able to remark, with obvious satisfaction:—"It may be doubted whether the evidences of material and moral achievement, presented as it were in a focus, make anywhere a more forcible appeal to eye and imagination, and whether any other spot on the earth is thus more likely to excite or much more fully justifies pride in the name of Englishman." After that date a period of deep depression, arising partly from the fluctuations of exchange, partly from over-speculation, and partly from other causes, was experienced, and continued for five years. Sir William Des Vœux resigned the government on the 7th May, 1891, and in the absence of the Colonial Secretary Major-General Digby Barker was sworn in as Acting Governor. Sir William Robinson was appointed Governor and arrived in the Colony on the 10th December, 1891. The year 1894 will be memorable in the annals of the Colony as the most disastrous year of the plague. This disease, which is endemic in Yunnan and some years previously had appeared at Pakhoi, made its appearance that year at Canton, and from there was introduced to Hongkong. The Colony was declared infected on the 10th May, and the mortality rapidly increased until at one time it reached more than a hundred a day. Energetic measures were taken to cope with the disease, a system of house to house visitation being established by means of which all cases were promptly discovered and at once removed to hospital or, where death had already taken place, buried, and every house in the Chinese quarters was whitewashed and fumigated. Special hospitals were erected and the medical staff was augmented by additions from the Army and Navy and the Coast Ports. The Colony was especially indebted to the Shropshire Light Infantry for the services of about three hundred volunteers from the Regiment, who were engaged in the house to house visitation and cleansing. Captain Vesey, S.L.I., while engaged in this work contracted the disease and died from it, and one sergeant and four privates also suffered from it. The other corps of the Garrison as well as the Navy likewise lent valuable assistance. Amongst other measures taken to combat the disease, a portion of the Taipingshan district, where the cases were most numerous, was cleared of its inhabitants, for whom accommodation was provided elsewhere, and the property in the con-



demned area was subsequently resumed by the Crown, the intention being that it should be reconstructed in accordance with sanitary requirements. The disease reached its climax on the 7th June, when 107 deaths and 69 new cases were reported. After that date its virulence decreased, and on the 3rd September the proclamation declaring the Colony infected was withdrawn. The total number of deaths recorded was 2,547. In the meantime the trade of the Colony had suffered severely. Large numbers of the natives fled, it being estimated that the population was reduced at one time by no less than 80,000, and the usually busy Queen's Road appeared almost deserted. As the disease waned the population returned, business was gradually resumed, and with the withdrawal of the quarantine imposed at the other ports vessels resumed their regular calls at Hongkong. In 1896 the disease again made its appearance, but was much less virulent than in 1894, and in 1898 there was another visitation, in connection with which two of the sisters of the Government Civil Hospital lost their lives, having contracted the disease while in the discharge of their duties. The year 1899 saw still another visitation, the number of deaths amounting to over 1,400 and it recurred in 1900 and 1901, the outbreak in the latter year giving rise to an agitation for remedial measures. In 1902 only sporadic cases occurred to the number of 540, but in 1903 the number of cases again exceeded 1,400, despite a vigorous policy of sanitation which has been carried out since special commissioners (Mr. Osbert Chadwick and Dr. Simpson) were sent out from England to advise on the best means of improving the health of the city of Victoria. Their report was presented to the Government in April, 1902. The returns for 1904 were, happily, again light, the cases numbering only 510, but of these 495 were fatal. Sir William Robinson left Hongkong on the 1st February, 1898, and until the arrival of Sir Henry Blake on 25th November, 1898, the Government was administered by Major-General Wilson Black. In 1900, on the despatch of the China Expeditionary Force from India, Hongkong became the base from which troops and supplies were sent forward. Prior to the arrival of these troops, a force drawn from the Garrison was despatched to the front, and the Hongkong Regiment were retained for service in North China during the whole of the campaign, only returning to the colony in December, 1901. In October, 1902, the Hongkong Regiment were paraded for the last time in the colony, handed over their colours to be placed in St. John's Cathedral, and embarked a few days later for India, where they were disbanded. Sir Henry Blake departed on leave for England at the close of 1901, and during his absence (until September, 1902) Major-General Sir William Gascoigne administered the Government, and earned great popularity. Owing to a very short rainfall in 1901, and a prolonged drought lasting until May, 1902, a serious water famine occurred, reducing the inhabitants to great straits, and forcibly bringing home to the Administration the urgent need for increased water storage, which is now being provided. In November, 1903, Sir Henry Blake left the Colony on appointment to the governorship of Ceylon, and the Hon. Mr. F. H. May, C.M.G. was appointed Administrator pending the arrival of Sir Matthew Nathan, K.C.M.G., who arrived on the 29th July, 1904 and at once assumed charge of the administration. In his inaugural address His Excellency declared that the construction of the Kowloon to Canton Railway would be one of the foremost objects to be attained.

The following is a list of those who have administered the Government from the date on which the Island was erected into a Colony—

|                                                |                                                 |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1843 Sir Henry Pottinger, Bart., G.C.B.        | 1875 John Gardiner Austin (Administrator)       |
| 1844 Sir John Francis Davis, Bart., K.C.B.     | 1876 Sir Arthur E. Kennedy, K.C.M.G., C.B.      |
| 1848 Samuel George Bonham, C.B.                | 1877 Sir John Pope Hennessy, K.C.M.G.           |
| 1851 Major-General W. Jervois (Lt.-Governor)   | 1882 Wm. Hy. Marsh, C.M.G. (Administrator)      |
| 1851 Sir S. George Bonham, Bart., K.C.B.       | 1883 Sir George Ferguson Bowen, G.C.M.G.        |
| 1852 John Bowring, LL.D. (Acting)              | 1885 Wm. Hy. Marsh, C.M.G. (Administrator)      |
| 1853 Sir S. George Bonham, Bart., K.C.B.       | 1887 Mjr.-Gen. W. G. Cameron, C.B. (Adminis.)   |
| 1854 Sir John Bowring, Knt., LL.D.             | 1887 Sir George William Des Vœux, K.C.M.G.      |
| 1854 Lieut.-Colonel Wm. Caine (Lt.-Governor)   | 1890 Francis Fleming, C.M.G. (Administrator)    |
| 1855 Sir John Bowring, Knight, LL.D.           | 1890 Sir George William Des Vœux, K.C.M.G.      |
| 1859 Colonel Caine (Lieut.-Governor)           | 1891 Mjr.-Gen. G. Digby Barker, C.B. (Adm.)     |
| 1859 Sir Hercules G. R. Robinson, Knight       | 1891 Sir William Robinson, G.C.M.G.             |
| 1862 William Thomas Mercer (Acting)            | 1893 Mj.-Gl. Wilson Black, C.B. (Adminr.)       |
| 1864 Sir Hercules G. R. Robinson, Knight       | 1898 Sir Henry Arthur Blake, G.C.M.G.           |
| 1865 William Thomas Mercer (Acting)            | 1902 Mj.-Gen. Sir W. Gascoigne, K.C.M.G. (Adr.) |
| 1866 Sir Richard Graves MacDonnell, Knt., C.B. | 1902 Sir Henry Arthur Blake, G.C.M.G.           |
| 1870 Mj.-Gl. H. W. Whitfield (Lt.-Governor)    | 1903 Francis H. May, C.M.G. (Administrator)     |
| 1871 Sir Richard G. MacDonnell, K.C.M.G., C.B. | 1904 Major Sir Matthew Nathan, R.E., K.C.M.G.   |
| 1872 Sir Arthur E. Kennedy, K.C.M.G., C.B.     |                                                 |

The Government is administered by a Governor, aided by an Executive Council of five officials and two unofficials. The Legislative Council is presided over by the Governor, and is composed of the Officer Commanding the Troops, the Colonial Secretary, the Attorney-General, the Treasurer, the Registrar-General, the Director of Public Works, the Harbour Master, the Captain Superintendent of Police, and six unofficial members, one of whom is elected by the Chamber of Commerce and another by the Justices of the Peace. The other four, two of whom are Chinese, but British subjects, are appointed by the Government.

#### FINANCES

The revenue for 1903 was \$5,238,857, being an increase of \$337,784 on the revenue of the previous year, and the ordinary expenditure was \$4,746,838. The revenue expected in 1904 was \$6,763,391, the remarkable increase being due mainly to a new lease of the opium monopoly which brought to the Treasury the sum of \$1,975,000 as compared with \$750,000 per annum under the old lease. The Colony has a small public debt, a loan of £200,000 having been contracted in 1886. Another loan of £200,000 was contracted in 1893, and in 1894 the unredeemed balance of the first loan was converted from 4 per cent. debentures into 3½ inscribed stock, thus bringing it into uniformity with the loan raised in 1893. The public debt now stands at £341,800, repayment of which is provided for by a sinking fund, which has £26,693 14s. 2d. to credit.

The annual rateable value of the city of Victoria for 1904-5 is \$8,342,470, while for the whole Colony the assessment is \$9,890,521, which represents an increase of 13.03 per cent. on the rateable value of the previous year.

#### DESCRIPTION

The island of Hongkong is about 11 miles long and from 2 to 5 miles broad; its circumference is about 27 miles. It consists of a broken ridge of lofty hills, with few valleys of any extent and scarcely any ground available for cultivation. The only valleys worthy of the name are those of Wong-nai Chung and Little Hongkong, both of which are remarkably beautiful and well wooded, being in fact the only parts where any considerable arborescent vegetation was formerly to be found. The island is well watered by numerous streams, many of which are perennial. The city of Victoria and suburbs are supplied with water from the Pokfulam, Tytam, and Wong-nai Chung reservoirs. The first-named, constructed in 1866-69, has a storage capacity of sixty-eight million gallons, while the Tytam reservoir, constructed in 1883-88, and extended in 1896, has an area of about 29 acres and a storage capacity of about three hundred and ninety million gallons. From the Tytam reservoir the water is conveyed into town by means of a tunnel a mile and one-third in length and a conduit along the hillside some 400 feet above the sea level and nearly four miles in length, on which a fine road—called the Bowen Road—has been formed, which commands the most charming views of the city and the eastern district, and is a favourite resort of pedestrians. In many parts the conduit is carried over the ravines and rocks by ornamental stone bridges, one of which, above Wanchai, has twenty-three arches. The Wong-nai Chung reservoir, completed in 1899, has a capacity of twenty-seven million gallons. A by-wash reservoir of about thirty million gallons capacity, situated immediately below the overflow of the Tytam reservoir, was completed in 1903, and a scheme is in hand for the construction of a dam at Tytam Tuk to impound 194 million gallons.

The natural productions of the Colony are few and unimportant. There is little land suitable for tillage, and nothing is grown but a little rice and some vegetables near the outlying villages. There are large granite quarries, both on the island and in Kowloon, and there is a small export of this stone. A bed of fire clay exists at Deep Water Bay, and bricks and earthenware pipes are manufactured from it. The forests now growing up and in course of being planted may one day become a source of revenue, when sufficiently extensive, from the periodical thinnings.

The approaches to the port are fairly well lighted. A lighthouse on Green Island lights the western entrance of the harbour, the light being a fixed dioptric one of the fourth order, visible at a distance of fourteen miles. It is proposed to replace this light by the one now at Cape D'Aguiar which has been idle for nearly eight years. The eastern approach is indicated by a group flashing dioptric light of the first order, visible at a distance of twenty-two miles, erected on Waglan Island, while a smaller light on Cape Collinson assists navigators to make the Ly-ee-mùn Pass. A lighthouse on Gap Rock, about thirty miles to the south, was completed and first displayed its beacon on the 1st April, 1892; it is connected with the port by a cable, and the approach of vessels is signalled from it to the Post Office.

The harbour of Hongkong is one of the finest and most beautiful in the world, having an area of ten square miles, and, with its diversified scenery and varied shipping, presents an animated and imposing spectacle. It consists of the sheet of water between the island and the mainland, and is enclosed on all sides by lofty hills, formerly destitute of foliage, but the island slopes are gradually becoming clothed with young forests, the result of the afforestation scheme of the Government. The city of Victoria is magnificently situated, the houses, many of them large and handsome, rising, tier upon tier, from the water's edge to a height of over four hundred feet on the face of the Peak while many buildings are visible on the very summit of the hills. Seen from the water at night, when lamps twinkle among the trees and houses, the city, spreading along the shore for upwards of four miles, affords a sight not readily to be forgotten.

Nor on landing are the favourable impressions of the stranger dissipated or lessened. The city is fairly well built, the roads and streets are for the most part admirably made and kept, and many of the thoroughfares delightfully shaded with well grown trees. The European business quarter occupies the middle of the city, from Pottinger Street to the Naval Yard, but with the exception of this limited area almost all the lower levels, especially the Western District, are covered by a dense mass of Chinese shops and tenements. The Botanic Gardens are situated just above Government House, and are tastefully laid out in terraces, slopes, and walks, with parterres of flowers. A handsome fountain adorns the second terrace, around which many European children and their amahs resort daily. There is a band stand, presented by the Parsee community (but never now occupied by a band), some aviaries, orchid houses, and ferneries, and seats are provided in every spot where a view is obtainable or shade afforded by the varied foliage. A fine bronze statue of Sir Arthur Kennedy, Governor of the Colony 1872-6, erected by public subscription, stands above the second terrace looking down on the fountain. It was unveiled in November, 1887, by Governor Sir William Des Vœux. The chief public building is the City Hall, erected in 1866-9 by subscription; it contains an elegant theatre, numerous large rooms used for balls and public meetings (in one of which known as St. George's Hall, is a fine portrait of the late Queen Victoria, presented by Sir Thomas Jackson, Bart., in 1900), an excellent and valuable Library, and a Museum gradually increasing in importance. In front of the main entrance is a large fountain presented in August, 1864, by Mr. John Dent, a former merchant of the Colony. Eastward of the City Hall is a fine open space or lung in the shape of the Parade Ground south of the road and the Cricket Ground on the north. The latter is furnished with a neat Pavilion, and the turf is kept in perfect order. The Government Offices, Supreme Court House, and Post Office are very plain and most inadequate edifices, but new Law Courts are in course of erection, and a new Post Office on a site with frontages on the Praya, Pedder Street and Des Vœux Road is now being built. A fine bronze statue of the Duke of Connaught, presented by Sir C. P. Chater to the Colony, occupies a site in front of the new Law Courts and was unveiled by Sir William Gascoigne on the 5th July, 1902. Government House occupies a commanding situation, in picturesque grounds pleasingly laid out, in the centre of the city. Victoria Gaol is a large and massive structure, with its main entrance from Arbuthnot Road. The Police Barracks and Central Station adjoin the Gaol, as does the Magistracy, a small and inconvenient structure. The Police Force numbers over 921, of whom 133 are Europeans, 367 Indians, and 421 Chinese. A Reformatory was built and opened in 1900 at Causeway Bay, the cost of erection being borne by Mr. E. R. Belilios, C.M.G.; but the building has not been used for the purpose, the idea having proved impracticable. The Lunatic Asylum consists of two small buildings, one for Europeans and the other for Chinese, below the Bonham Road. The Government Civil Hospital is a large and well designed building affording extensive accommodation, situated in the western part of the town. The Alice Memorial Hospital, situated at the corner of Hollywood Road and Aberdeen Street, is a useful and philanthropic institution, which is also the headquarters of the Hongkong College of Medicine for Chinese; affiliated with it is the Nethersole Hospital on Bonham Road. The Royal Naval Hospital occupies a small eminence near Bowrington. The Military Hospital, a fine range of buildings, occupies a commanding position on an eminence above Bowen Road; it is now nearing completion. The Queen's College, a handsome and commodious structure, which stands on a fine site having its chief frontage on Staunton Street, is the home of the chief Government educational institution in the colony. It was opened in 1889. The Belilios Public School for Girls, in Gough street, is the chief centre of female education. The Tung Wa Hospital, a Chinese institution, which has been of great utility in the Colony, was considerably enlarged in 1903, and a well-designed Plague Hospital for Chinese.



situated at Kennedy Town, was also built at the expense of the Chinese community. The Barracks for the garrison are extensive, and constructed with great regard to the health and comfort of the troops, and the buildings belonging to the Naval Establishment are substantial and spacious. The chief cantonments lie on both sides of the Queen's Road, between the Cricket Ground and Arsenal Street, Wanchai. There are also extensive Barracks at Kowloon, in which the Indian regiments are quartered; and a magnificent sanatorium (formerly the Mount Austin Hotel) at the Peak for the European troops. A smaller one is situated near Magazine Gap. Head-quarter House, the residence of the General in Command of the Troops, occupies a pleasant elevation overlooking the cantonments in Victoria. A commodious Central Market situated between Queen's Road Central and Des Vœux Road, was opened in 1895. The building of the Hongkong and Shanghai Bank is large, handsome, and massive, and would do credit to any city. It occupies a fine site next to the City Hall, and has frontages on Queen's Road and Des Vœux Road. The exterior walls and elegant fluted pillars are of dressed granite, and the offices on the Queen's Road frontage are crowned with a large dome. An extensive reclamation along the city water frontage from West Point to Murray Road initiated by Sir C. P. Chater, C.M.G., was completed in 1903, the total area reclaimed from the sea being approximately 65 acres. Of this area 33·73 acres constitute building land, the remainder being occupied by roads and open spaces. The total cost, including reconstruction of Government piers, was \$3,362,325. The various sections as they were ready were rapidly built upon. On the eastern section a handsome building for the Hongkong Club was finished in 1897, and was occupied in July of that year. Near the Club stands the Jubilee statue of Her Majesty Queen Victoria, the erection of which was postponed until this site became available; it was unveiled on the 28th May, 1896. The statue represents Queen Victoria in a sitting posture and is of bronze under a stone canopy. The Clock Tower, near Pedder's Wharf, was erected by public subscription in 1862, and the illuminated clock was presented to the Colony by the firm of Messrs. Douglas Lapraik & Co. It is proposed to re-erect it some day on a new design at the head of the new Pier at the foot of Pedder's Street, which was opened on the 29th December, 1900, and named Blake Pier in honour of Governor Sir Henry Blake.

The chief religious buildings are: St. John's Cathedral (Anglican), which was erected in the year 1842, occupies a commanding site above the Parade Ground, and is a Gothic church of considerable size but with few pretensions to architecture. It has a square tower, with pinnacles, over the western porch, and possesses a peal of bells. A new chancel was built in 1869-70, the foundation stone of which was laid by the late Duke of Edinburgh on the 16th November, 1869. A handsome stained window in the east end, over the altar, to the memory of the late Mr. Douglas Lapraik, another in the north transept erected in 1892 to the memory of the late Dr. F. Stewart, formerly Colonial Secretary, one in the south transept to the memory of those who perished in the wreck of the P. & O. str. *Bokhara*, another to the memory of the Hospital Sisters who died in 1898 while in execution of their duty during an outbreak of plague, and the stained clerestory windows of the chancel, presented by Lady Jackson in 1900, are the chief adornments of the interior. The choir stalls, pulpit, and Bishop's throne are fine samples of Chinese carving in teakwood. It also possesses a fine three-manual organ containing 47 stops erected in 1887. St. Peter's (Seamen's) Church, at West Point, close to the Sailors' Home, is a small brick Gothic erection with a spire. It also has a stained glass window, presented in 1878. St. Stephen's Church, for Chinese, was built in 1892. It is a neat building in red brick with white facings, with a tower and spire about 80 feet high, standing on the Pokfulam Road side of the Church Mission compound. Union Church, a rather pleasing edifice in the Italian style of architecture, with a spire, and containing accommodation for about 500 persons, formerly stood in Staunton Street, but was rebuilt, in 1890, on the plan of the old building, on a new site above the Kennedy Road, together with a parsonage adjoining. This church possesses an organ, and the three rose windows are filled with stained glass. A Wesleyan chapel stands at the junction of Queen's Road and Kennedy Road; this was enlarged in 1904. The Roman Catholic Cathedral situated in Glenealy ravine, near the Botanic Gardens, is a large structure in the Gothic style and is a rather imposing building. It was opened for worship in 1888. A campanile tower with a small spire surmounting it was completed in 1904 to receive a new peal of five bells. St. Joseph's Church, in Garden Road, is a neat edifice erected in 1876 on the site of one destroyed by the great typhoon of 1874; St. Anthony's Church on the Bonham Road, near West Point, is an ugly structure, erected in 1892 by



the munificence of a late Portuguese resident ; St. Francis' Church, at Wanchai, and the Church of the Sacred Heart, at West Point, are small and unattractive structures. The Jewish Synagogue is a new building, erected in 1901, on the northern side of the Robinson Road. It is a plain but roomy edifice with two squat towers surmounted by spires. The entire cost of the Church was borne by Mr. Jacob Sassoon. There are two Mahomedan Mosques, one in Shelley Street and the other at Kowloon, the latter being for the accommodation of the men of the Indian Mahomedan regiments quartered on the peninsula. A Sikh temple was, in 1902, erected near the Wanchai Road approach to the Happy Valley. There are also several Protestant mission chapels. St. Joseph's College, a school for boys managed by the Christian Brothers (Roman Catholic), occupies a large and handsome building on a prominent site below Robinson Road. The Italian Convent, in Caine Road, educates a large number of girls, and brings up many orphans gratuitously. The Asile de la Sainte Enfance, in Queen's Road East, is in the hands of French Sisters, who receive and train up numbers of Chinese foundlings. Other denominations likewise support charitable establishments, conspicuous among which are the Diocesan Home and Orphanage, the Berlin Foundling Hospital on Bonham Road, which has a plain little chapel attached (in which services according to the Lutheran creed are held), the Baxter Vernacular School, the Victoria Female Home and Orphanage, &c. St. Paul's College, situated between Pedder's Hill and Glenealy Ravine, was erected in 1850, and was originally founded for the purpose of giving a theological training to young Chinese and others intended for the ministry of the Anglican Church, but is now an ordinary school. A small chapel is attached. The college is the town residence of the Bishop of Victoria, who is its warden.

The Protestant, Roman Catholic, Parsee, Jewish, and Mahomedan Cemeteries occupy sites in Wong-nai Chung Valley, and are kept in good order. The Protestant Cemetery is almost a rival to the Public Gardens, being charmingly situated and admirably laid out with fountain, flower beds, and ornamental shrubs. The principal Chinese cemetery is on the slopes of Mount Davis, near the Pokfolum Road, and is dismally bare and injudiciously crowded.

Electric tramways now run through the City of Victoria from Belcher's Bay to East Point and Happy Valley, and thence on to the village of Shaukiwan, a total length of 9½ miles. A cable tramway has since 1888 given access to the Peak, and is worked with great success, both financially and otherwise. The City terminus of this interesting little line is at St. John's Place. During the past year powers have been obtained for the construction of another tramway to the Peak, starting from Battery Path and proceeding up the Glenealy Ravine to a point close to the terminus of the existing line.

#### INSTITUTIONS

There are several Clubs in the Colony. The principal are the Hongkong Club on the New Praya, the Club Germania in Kennedy Road, and the Club Lusitano in Shelley Street. The Hongkong Club is a handsome building replete with every modern comfort ; a large annexe was completed in 1902. The Peak Club is domiciled in a new and pretty building completed in 1903, at Plunkett Gap, and possesses tennis and croquet lawns on land adjoining. There are also the Victoria Recreation Club (which possesses bath and boat houses and a gymnasium at Kowloon), a Cricket Club, a Football Club a Polo Club, a Golf Club, a Hockey Club, a Rifle Association, and a Yacht Club. The Ladies' Recreation Club have several prettily laid out tennis courts and a pavilion in their grounds on the Peak Road.

The Hongkong General Chamber of Commerce have rooms in St. George's Buildings and meet annually. The Committee form its executive, and the Chamber is frequently asked by the Government for its opinion on questions affecting commerce. There is a branch here of the China Association, with its separate Committee. The Freemasons' Hall, erected in 1865, is situated in Zetland Street, and belongs to the parent lodge, the Zetland. The Sailors' Home occupies a site at West Point, and there is a Mission to Seamen. The British Mercantile Marine Officers Association and the Institution of Marine Engineers have been formed and watch over the interests of those professions. This institution has premises in Des Voeux Road. The Hongkong Benevolent Society does good work among the indigent waifs occasionally cast destitute on the Colony. Among other institutions is the St. Andrew's Society, primarily established to ensure the fitting celebration of the anniversary of Scotland's patron saint, whose memory is annually honoured by a Ball.

The annual races are held at the end of February, under the auspices of the Hongkong Jockey Club, on the Race Course in Wong-nai Chung Valley at the east end of the town, a beautiful spot enclosed by fir-clad hills. On this occasion the whole

colony makes holiday, and the stands and course are crowded with one of the most motley collections of humanity to be seen in any part of the world. Gymkhanas also take place monthly during the summer. A new Grand Stand and other buildings have recently been erected and the enclosure properly laid out. A regatta is held in December in the harbour, but it does not evoke the same enthusiasm as the races. Athletic Sports are also got up every year by the residents and the garrison, and occasionally swimming matches and boat races take place. There is an Amateur Dramatic Club, the members of which give several performances in the City Hall Theatre during the season. There are two large Chinese Theatres, where the Chinese drama is almost constantly on view. The Tung Hing Theatre, which was completed and opened in 1892, is a fine building constructed on modern principles, and with special regard to the safety of the auditors.

There are four daily papers published in English: the *Hongkong Daily Press* and the *South China Morning Post*, which appear in the morning, the *China Mail* and the *Hongkong Telegraph*, issued in the evening. There are three weekly papers, the *Hongkong Weekly Press* and *China Overland Trade Report*, the *Overland China Mail*, and the *South China Weekly Post*. The *Directory and Chronicle for China, Japan, Straits Settlements, &c.*, appears annually, published at the *Daily Press* office. The native Press is represented by eight daily papers—the *Chung Ngai San Po*, which is the oldest and most influential, published at the *Daily Press* office; the *Wa Tsz Yat Po*, or *Chinese Mail*; the *Tsun Wan Yat Po*, the *Wai San Yat Po*, the *Chung Kwok Po*, the *Sai Kai Kung Yik Po*, the *Sheung Po*, and the *Kwangtung Po*. There is also a Portuguese weekly paper, called *O Porvir*. The *Government Gazette* is published once a week.

There are several good hotels in Victoria. The principal one in the city is the Hongkong Hotel, close to the Clock Tower, and extending from the Queen's Road to Des Vœux Road, a lofty and spacious building, containing upwards of 150 rooms. The Peak Hotel is situated at Victoria Gap, about 1,400 feet above the sea, and provides considerable accommodation. There are two Hotels at Kowloon, both situated at Tsim-tsa-tsui.

#### INDUSTRIES

Manufactures are yearly increasing in importance. There are three large sugar refineries: the China Sugar Refining Co's establishments at East Point and at Bowrington, and the Taikoo Sugar Refinery at Quarry Bay. In connection with the first-named Company there is also a large Distillery, where a considerable quantity of rum is manufactured. There is an Ice Factory at Bowrington, a large Rope Factory in Belcher's Bay, Steam Saw Mills at Bowrington, a Glass Manufactory and a Match Manufactory at Kowloon, a Feather Cleaning and Packing Establishment at Kennedytown, a Soap Factory at Shaukiwan, a Match Factory at Hungham, and two or three Engineering Works. The Green Island Cement Company has works at Deep Water Bay, on the south side of the island, and at Hungham, in Kowloon. The Hongkong Cotton Spinning, Weaving, and Dyeing Company, Limited, has a mill of 55,000 spindles at Soo-Kunpo, which commenced running with 12,000 spindles in June, 1899. A Paper Mill on a considerable scale, fitted with the best English machinery, was erected at Aberdeen in 1891. The works of the Hongkong and China Gas Company are situated at West Point and at Yaumati, and those of the Hongkong Electric Company at Wanchai. The city is illuminated partly by gas and partly by the electric light, the latter having been introduced at the end of 1890. Among the industries pursued by the Chinese are glass blowing, opium boiling, soap making, vermilion and soy manufacture, tanning, dyeing; beancurd, toothpowder, and cigar making, boat building, &c., &c.

There is excellent Dock accommodation in the Colony. The Hongkong and Whampoa Dock Company, Limited, have three extensive establishments, one at Hungham, Kowloon, one at Tai Kok Tsui, and the third at Aberdeen on the south side of Hongkong Island. The establishments of this company are fitted with all the best and latest appliances for engineering and carpenter's work, and the largest vessel in H.M.'s Navy has been received into the No. 1 Dock at Hungham. The docks and slips are of the following dimensions:—Hungham:—No. 1 (Admiralty) Dock—576 feet in length, 86 feet in breadth at entrance at top and 70 feet at bottom, and 30 feet depth of water over sill at ordinary spring tides. No. 2 dock—Length on keel blocks, 371 feet; breadth at entrance, 74 feet; depth of water over sill at ordinary spring tides, 18 feet 6 inches. No. 3 dock—Length on keel blocks, 264 feet; breadth at entrance, 49 feet 3 ins.; depth of water over sill at ordinary spring tides, 14 feet. Patent Slips: No. 1—Length on keel blocks, 240 feet; breadth at entrance, 60 feet; depth on the blocks, 14 feet. No. 2—Length on keel blocks, 230 feet; breadth at entrance,

60 feet; depth of water on the blocks at ordinary spring tides, 12 feet. Tai Kok Tsui : Cosmopolitan dock—Length on keel blocks, 466 feet; breadth at entrance, 85 feet 6 inches; depth of water over sill at ordinary spring tides, 20 feet. Aberdeen: Hope dock—Length on keel blocks, 430 feet; breadth at entrance, 84 feet; depth of water over sill at ordinary spring tides, 23 feet. Lamont dock—Length on keel blocks, 333 feet; breadth at entrance, 64 feet; depth of water over sill at ordinary spring tides, 16 feet. The Hungham and Cosmopolitan Docks are in close proximity to the shipping in port and are well sheltered on all sides. The approaches to the Docks are perfectly safe and the immediate vicinity affords capital anchorage. The Docks are substantially built throughout with granite. Powerful lifting shears with steam purchase at Hungham and Cosmopolitan Docks stand on a solid granite sea wall alongside which vessels can lie and take in or out boilers, guns and other heavy weights. The shears at Hungham are capable of lifting 70 tons and the depth of water alongside is 24 feet at low tides. There are other establishments at which shipbuilding and foundry work is carried on, and some good-sized steamers have been launched in the Colony. His Majesty's Naval Yard likewise contains machine sheds and fitting shops on a large scale, and repairs can be effected to the machinery of the British men-of-war with great expedition. A large extension of the Naval Yard is in progress, including an important reclamation on the foreshore, the construction of a dock and erection of various works. At Quarry Bay extensive works are also in progress by Messrs. Butterfield & Swire, for the construction of docks, slips, and wharves, which it is expected will be in full working order before the end of 1906.

#### THE PEAK DISTRICT

A well-made but rather badly graded mountain road leads up to the summit of Victoria Peak, with numerous other paths branching off from it at Victoria Gap along the adjoining hills. A tramway, on the wire rope system, runs to the Victoria Gap, where the stationary engine is fixed, the lower terminus being close to St. John's Cathedral. It was opened to traffic on the 30th May, 1888. Passengers can alight at the Kennedy, Bowen, and Plantation Roads, where stations are provided for their accommodation. Within the past few years the number of bungalows and houses on and about the Peak has increased so much that they now form quite a considerable alpine village. The Military erected a sanatorium on the heights near Magazine Gap in 1883, and in 1897 acquired the handsome and commodious Mount Austin Hotel for the same purpose. The Peak Club, which had been lodged in temporary quarters for several years, has now been domiciled in a neat building just below Craigieburn Hotel. It was erected in 1902. The Peak Church, an unpretending structure after the similitude of a jelly mould, was opened for worship in June, 1883. Comfortable accommodation for visitors is afforded at the Peak and Craigieburn Hotels. A finely situated private Hospital has been erected at Victoria Gap, just above the Peak Hotel. The Victoria (Jubilee) Hospital for Women and Children, occupying a breezy site on Barker Road, was opened by Sir Henry Blake on November 7th, 1903. Yet another hospital, to be named "The Matilda Hospital" is being erected at the southern corner of Mount Kellett, at a cost of about \$350,000. The expense of erection and maintenance are borne by the estate of the late Mr. Granville Sharp, who devoted the bulk of his fortune to provide such an institution for the benefit of persons needing it who are of European or American birth.

The road from Victoria Gap westward leads to Victoria Peak, which is 1,823 feet above the sea and rises almost abruptly behind the centre of the city of Victoria. On the summit is placed the flagstaff, from which the approach of the mails and other vessels is signalled. Not far from the summit of the Peak, on a most commanding site, stands Mountain Lodge, the summer residence of H.E. the Governor, which was erected in 1901. An excellent and well graded road, commencing on the Bowen Road, leads to Magazine Gap, near which a second hill village of foreign residences has been formed on the southern side of the hills at an elevation of about 900 feet above the sea. Another road leads from Victoria Gap to Pokfulum and Aberdeen, and at the side of this, about half a mile from the Gap, a small granite cross has been erected. This bears the inscription:—"W. W. H. 1869" and marks the scene of a brutal murder there by a Chinese footpad, the victim being Mr. Holworthy, an officer of the Ordnance Department, whom he felled with a bamboo and robbed, inflicting fatal injuries.

#### THE RURAL DISTRICTS

There are several villages on the island, the largest of which is Shau-ki Wan, situate in a bay in the Ly-ee-mun Pass, a great resort of Chinese fishing craft. Aberdeen, known to the Chinese as Shek-pai-wan, on the south of the island, possesses a well sheltered



little harbour, also much frequented by fishing craft. Two large docks of the Hongkong and Whampoa Dock Company are situated there, and add to the importance of the place. Pokfolum, on the road to Aberdeen, about four miles from Victoria, was formerly a place of resort for European residents in the hot weather, and some elegant bungalows were erected in pleasant and picturesque situations, commanding fine sea views and cool breezes, but since the development of the Peak district Pokfolum has been comparatively neglected. The sanitarium of the French Missions is located at Pokfolum, and is a fine building with an elegant chapel attached. The Dairy Farm is also situated there. Wong-nai Chung is snugly located at the head of the valley of that name and is the most accessible of all the villages from Victoria. Stanley, situated in a small bay on the south-east of the island, was once the site of a military station, but the barrack buildings have been pulled down, and the village is now stationary. A cemetery on the point contains numerous graves of British officers and soldiers. One of the places most in favour with pedestrians who are not afraid of a good long tramp is the little village of Tytam Tuk, nestling among trees at the mouth of the stream of the same name, which here enters Tytam Bay, the most extensive inlet on the southern coast. There are good carriage roads from Victoria both to Aberdeen and Shau-ki Wan and bridle roads to Stanley and Tytam, and as a memorial of the Diamond Jubilee of the late Queen Victoria a new road round the body of the island was constructed. Saiwan is a small village picturesquely situated in Saiwan Bay, just outside the Ly-ee-mun Pass, and is also much frequented by picnic parties. In the belief that it was a healthy locality, small barracks were erected there early in the forties, but the experiment proved most disastrous, for in five weeks out of a detachment of 20 English soldiers five died and three more were removed in a dangerous condition. The buildings were therefore soon abandoned. Shek O is a small but prettily located village occupying a small valley shut in from the water on the eastern coast, not far from Cape D'Aguilar.

#### KOWLOON AND OTHER DEPENDENCIES

Across the harbour is the dependency of British Kowloon. The peninsula was first granted in perpetual lease by the Kwangtung Government to Sir Harry (then Mr.) Parkes, but was definitely ceded to Great Britain in 1860 by Article VI. of the Peking Convention. It has an area of four square miles, and has latterly made considerable progress. Yau-ma Ti, the principal village, has increased in population, and bids fair soon to become an important town. There is a considerable Chinese junk trade at this place, and amongst other industries is a preserved ginger factory. The Military and Police Rifle Ranges are at the back of and near the village, but will shortly be removed to a site further back near Kowloon City. Gas Works were erected here in 1892, and the settled portion of the peninsula is now lighted with gas. Waterworks were established in 1895, but the supply has become wholly insufficient for the rapidly growing population, and a new scheme, providing for the supply of a million gallons daily, is now being carried out. Three regiments of Indian infantry are stationed at Tsim-tsa Tsui, where barracks and officers' quarters are located and a Mahomedan mosque has been erected. At Tsim-tsa Tsui, too, a number of European houses have been erected and numerous gardens laid out, and this portion of the peninsula, which faces Victoria, is gradually developing into a European residential settlement. A fine bund, with a massive granite wall, has been constructed there, and an extensive range of godowns built and several fine wharves made for discharging cargo and coaling. An important reclamation scheme is now in progress to the eastward, extending to Hungham. On the 13th November, 1904 the foundation stone was laid of a Church, to be dedicated to St. Andrew. This edifice, which will be of Gothic design, with a graceful spire, is being erected at the sole cost of the Hon. Sir Paul Chater, C.M.G. There was also laid on December 10th, 1904, the foundation stone of a new Roman Catholic church, the gift of Dr. S. A. Gomes. There are two hotels, one possessing large accommodation. The Kowloon British School was erected in 1901 on Robinson Road at the expense of Mr. Ho Tung. The Navy maintains a small naval yard, subsidiary to the principal establishment on the Hongkong side. A well equipped Observatory is situated on Mount Elgin; and a large and handsome Police Station for the Water Police occupies an eminence just above the praya. In front of this Station is a Time Ball, which is dropped daily. A steam ferry plies regularly between Tsim-tsa Tsui and Victoria; ferry boats also run between Victoria and Yau-ma Ti and Hung-ham, where the principal docks of the Hongkong and Whampoa Dock Co are situate. The Cosmopolitan Dock and works, also belonging to the same Company, are situated at Fuk Tsun Heung, formerly known as Sam Shui Po. At



Hok-ün are also situated the extensive works of the Green Island Cement Co., Ltd., the patent slip and shipbuilding yard of Messrs Bailey and Murphy, and a large Match Factory.

In 1898 an agreement was entered into whereby China ceded to Great Britain for ninety-nine years the territory behind Kowloon Peninsula up to a line drawn from Mirs Bay to Deep Bay and the adjacent islands, including Lantau, the extent of the New Territory being about 376 square miles, namely, 286 square miles on the main land and 90 square miles on the islands. The ceremony of formally taking over the territory was fixed for the 17th April, 1899, when the British flag was to have been hoisted at Taipohu, and the day was declared a general holiday. Attacks, however, having been made on the parties engaged on the preliminary arrangements, the mat-sheds erected for the accommodation of the police having been burnt, and other evidences of an organised opposition having been given, it was deemed advisable to assume full jurisdiction on the 16th April, on which date the flag was hoisted by the Hon. J. H. Stewart Lockhart, C.M.G., Colonial Secretary. Military operations were found necessary to overcome the opposition, and on the 18th April the rebels were completely routed in an action fought at Sheung Tsun, their force numbering some 2,600 men. On the British side there were no fatalities and only one or two slight casualties; on the Chinese side a number were killed and wounded, but the exact figures were not ascertained, those who fell were carried away by their friends. In the Convention it was provided that Kowloon City was to remain Chinese, but it having been established beyond a doubt that the hands of the Chinese officials were by no means clean in respect of the disturbances which occurred on the taking over of the leased area, the Home Government determined to mark their sense of the duplicity of the Chinese in a suitable manner and orders were accordingly issued to the military authorities to seize Kowloon walled city and Shamchun. This was done on the 16th May, 1899, no opposition being encountered at either place. The Hongkong Volunteer Corps took part in the expedition to Kowloon City. Shamchun, the other place seized, is an important town on the river of the same name just beyond the boundary originally agreed upon. Unfortunately it has not been retained, having been restored to the Chinese authorities in November, 1899, and has become a resort for desperate characters. The New Territory under British jurisdiction is being developed by the construction of roads; police stations have been established, and a system of administration by means of village communities organised. The headquarters of the administration are at Taipohu. The proposed railway from Kowloon to Canton, which will pass through the New Territory to Shamchun, will no doubt do much to develop it, and it is hoped that the construction of the line will soon be commenced. The principal islands and their populations are as follows:—Lantau, 7,940; Cheung Chau, 2,734; Lamma, 1,134. The islands to the west of Hongkong contained 1,925; those to the east, 1,169. The total population of the New Territory in 1901 was 102,254.

Of the islands and islets in the waters of the Colony (exclusive of the above acquisitions) the most important is Stonecutter's Island, formerly known as Wong Chune-chow, opposite to and about three-quarters of a mile from the north-western extremity of the Kowloon peninsula. The island is an irregular ridge about a mile in length, and a little over a quarter of a mile broad. The Gunpowder Depot is on the eastern end, near the wharf; the principal eminences are occupied by batteries more or less formidable, and no one is allowed to land without a permit. The Quarantine Station is also located here. After the great typhoon of September, 1874, two or three thousand bodies of the victims found afloat were interred on Stonecutter's Island. Kellet's Island is a small rock near East Point, on which a fort formerly stood, but which has been replaced by a small magazine. Green Island, at the western entrance of the harbour, has been planted with trees and now justifies its name all the year round. A lighthouse has been placed on its south-western extremity. One Tree Island is a tiny rock near the entrance to Aberdeen. A Dynamite Depot has been erected on it. Aplichau, a considerable island opposite Aberdeen, of which harbour it forms part, has a populous fishing village on its northern shore facing Aberdeen. Lantau and Lamma Islands were brought under British jurisdiction by the Kowloon Convention of 1898. The former has a considerably larger area than Hongkong, but both this island and Lamma are sparsely populated by agriculturists and fishermen.

#### POPULATION, GARRISON, AND DEFENCES

The total population of the Colony, according to the census taken in January, 1901 numbered 283,975, compared with 221,441 in May, 1891, and 160,402 in 1881. The resident civil population was composed as follows:—Europeans and Americans other

than Portuguese 3,860, Portuguese 1,956, Indians 1,453; Eurasians 267, other races 903, Chinese 274,543. The mercantile marine numbered 2,181, of whom 1,002 were British and Foreign and 1,180 Chinese. The Chinese floating population numbered 40,100. The army numbered 7,640, and the Navy 5,597. Of the resident population and mercantile marine 3,007 were natives of the British Isles, 351 Americans, 103 French, 445 German, 165 Jewish, and 126 Spanish, the balance being spread over various other nationalities. The population of Victoria was 181,918, and that of the New Territory 102,254. The estimated population of the Colony exclusive of the New Territory on June 30th, 1903, was 326,081.

The Garrison, according to the Estimates for 1904-1905, consists of Artillery: 740 of all ranks. Engineers: One company, consisting of 13 officers and 194 men. Infantry: One battalion, 1,012 of all ranks. Army Service Corps: 5 officers and 24 men. Royal Army Medical Corps: 15 officers and 55 men. Colonial and Native Indian Corps: 44 companies of Infantry, four of Local Artillery, and one of Local Engineers; all ranks, 5,689. Army Ordnance Department, 7; Army Ordnance Corps, 31; Army Pay Corps, 8. Total of all ranks, 7,793. There is also a Volunteer Corps consisting of one troop of Mounted Infantry, two companies of Garrison Artillery, and one Company of Engineers. H. E. Sir Matthew Nathan has succeeded in forming a Volunteer Reserve Association, composed of British residents over the age of 35.

The approaches to the harbour are strongly fortified, the batteries consisting of well constructed earthworks. The western entrance is protected by three batteries on Stonecutters' Island and two forts on Belcher and Fly Points, from which a tremendous converging fire could be maintained, completely commanding the Sulphur Channel. Another small battery, on the hill above and west of Richmond Terrace, has a wide range of fire. The Ly-ee-mun Pass is defended by two forts on the Hongkong side and another on Devil's Peak on the mainland, and if vessels survived that fire they would then have to face the batteries at North Point and Hunghom which completely command the eastern entrance. Another battery on the bluff at Tsim-tsa Tsui, Kowloon, commands the whole of the centre of the harbour. The batteries are armed with the latest breech-loading ordnance.

In addition to the fortifications the Colony possesses a small squadron for harbour defence. This consists of the obsolete turret ironclad *Wivern*, 2,750 tons, now dismantled and being used as a distilling ship, and six torpedo boats. The crews of these vessels are borne in the receiving ship *Tamar*, which is also the headquarters of the Commodore and his staff. The Naval Yard is an extensive range of workshops and offices east of the Artillery Barracks, and the Naval Authorities have another large establishment on the Kowloon side near to Yau-ma-Ti.

#### CLIMATE

As intimated in earlier paragraphs, Hongkong formerly enjoyed a most unenviable notoriety for unhealthiness, and in years past the troops garrisoned here suffered grievously from malarial fevers. A great deal of the sickness in the early days of the Colony was believed to have been caused by excavating and otherwise disturbing the disintegrated granite of which the soil of the island mainly consists, and which appears to throw off malarious exhalations when upturned. At the present time, however, the Colony is one of the healthiest spots in the world in the same latitude. The influence of the young pine forests created by the Afforestation Department and the training of nullahs on the slopes have no doubt been beneficial in checking malaria, and the attention latterly bestowed on sanitation has not been without its due effect. The annual death rate per 1,000 for the whole population in 1903 was 18.9, as compared with 21.7 during the previous year and an average of 22 during the preceding five years. The death-rate among the British and Foreign races was 16.6, and among the Chinese 19.1.

The following table shows the fifteen years' means of the annual and monthly values of the principal meteorological elements, taken from the Observatory Report for 1898:—

|                    | Jan.   | Feb.   | March  | April  | May    | June   | July   | Aug.   | Sept.  | Oct.   | Nov.   | Dec.   | Year.  |
|--------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Bar. Mean pressure | 30.159 | 30.132 | 30.055 | 29.958 | 29.863 | 29.704 | 29.738 | 29.755 | 29.824 | 29.982 | 30.103 | 30.181 | 29.959 |
| Maximum            | 30.367 | 30.390 | 30.398 | 30.158 | 30.045 | 29.880 | 29.882 | 29.851 | 29.984 | 30.157 | 30.311 | 30.444 | 30.444 |
| Minimum            | 29.686 | 29.421 | 29.552 | 29.576 | 29.447 | 29.284 | 28.762 | 29.888 | 28.876 | 29.089 | 29.575 | 29.757 | 28.762 |
| Mean temperature   | 59.7   | 57.7   | 62.2   | 69.9   | 76.6   | 80.7   | 81.6   | 81.0   | 81.4   | 76.2   | 69.2   | 62.4   | 71.5   |
| Mean maximum       | 64.1   | 61.7   | 66.4   | 74.5   | 81.2   | 85.2   | 86.2   | 86.0   | 85.3   | 80.7   | 74.3   | 67.5   | 76.1   |
| Mean minimum       | 56.0   | 54.5   | 58.9   | 66.7   | 73.5   | 77.4   | 78.0   | 77.3   | 76.6   | 72.5   | 65.3   | 58.3   | 67.9   |
| Maximum            | 79.2   | 79.0   | 82.1   | 88.6   | 91.5   | 93.6   | 94.0   | 92.9   | 94.0   | 93.8   | 85.6   | 81.9   | 94.0   |
| Minimum            | 32.0   | 40.3   | 45.9   | 55.6   | 64.1   | 69.2   | 72.1   | 71.6   | 65.6   | 60.8   | 50.6   | 40.7   | 32.0   |
| Mean daily range   | 8.1    | 7.2    | 7.4    | 7.7    | 7.7    | 7.8    | 8.2    | 8.7    | 8.7    | 8.3    | 9.0    | 9.2    | 8.2    |
| Mean humidity      | 74     | 79     | 84     | 85     | 83     | 83     | 83     | 83     | 77     | 71     | 65     | 64     | 87     |

|                          | Jan.  | Feb.  | March | April | May    | June   | July   | Aug.   | Sept. | Oct.   | Nov.  | Dec.  | Year.  |
|--------------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|-------|-------|--------|
| Mean rain .....          | 1.545 | 2.091 | 2.991 | 5.980 | 13.159 | 16.490 | 14.210 | 13.482 | 8.833 | 5.701  | 1.302 | 0.98  | 80.867 |
| Maximum in 24 hours ..   | 3.920 | 2.185 | 3.580 | 5.210 | 20.495 | 12.630 | 13.490 | 6.555  | 5.855 | 10.190 | 5.875 | 0.17  | 20.405 |
| Mean max. in 24 hours .. | 0.683 | 0.710 | 1.100 | 2.256 | 4.844  | 4.438  | 3.973  | 3.257  | 2.951 | 2.743  | 0.843 | 0.522 | 8.646  |
| Maximum in 1 hour .....  | 0.510 | 0.525 | 1.570 | 2.420 | 3.400  | 2.550  | 3.480  | 2.140  | 1.720 | 1.650  | 1.020 | 0.500 | 3.480  |
| Mean max in 1 hour ..    | 0.188 | 0.249 | 0.484 | 1.018 | 1.406  | 1.360  | 1.333  | 1.187  | 1.004 | 0.702  | 0.285 | 0.165 | 2.116  |
| Hours of rain .....      | 65    | 94    | 87    | 88    | 94     | 90     | 79     | 73     | 57    | 44     | 26    | 31    | 838    |
| Wind direction .....     | E15°N | E14°N | E8°N  | E2°N  | E11°S  | S30°E  | S43°E  | S33°E  | E15°N | 21°N   | E29°N | E27°N | E3°E   |
| Wind velocity mean ..    | 14.4  | 15.0  | 16.5  | 14.9  | 13.5   | 12.5   | 11.2   | 9.0    | 12.2  | 14.7   | 13.8  | 12.7  | 13.8   |
| Maximum .....            | 46    | 53    | 49    | 46    | 42     | 48     | 108    | 63     | 86    | 85     | 49    | 63    | 108    |
| Hours of sunshing .....  | 136.7 | 77.7  | 70.5  | 110.7 | 152.1  | 155.4  | 197.6  | 197.2  | 200.1 | 214.5  | 196.2 | 189.7 | 197.4  |

## TRADE

Hongkong is a free port, and there is no complete official return of the imports and exports compiled, but the value of its trade is estimated at about £50,000,000 per annum. During the year 1903 the following tonnage entered and cleared:—

| ENTERED             |          |           |        | CLEARED     |                  |       |           |     |           |
|---------------------|----------|-----------|--------|-------------|------------------|-------|-----------|-----|-----------|
| NATIONALITY         | Vessels. | Tons.     |        | NATIONALITY | Vessels.         | Tons. |           |     |           |
| American .....      | 114      | 216,987   | 115    | 22,252      | German .....     | 938   | 1,347,612 | 936 | 1,342,256 |
| Austrian .....      | 42       | 106,944   | 42     | 107,403     | Italian .....    | 12    | 32,732    | 13  | 33,526    |
| British .....       | 4,220    | 5,631,502 | 4,220  | 5,016,734   | Japanese .....   | 468   | 1,017,383 | 469 | 1,021,783 |
| Chinese .....       | 345      | 254,944   | 343    | 253,517     | Norwegian .....  | 319   | 321,183   | 313 | 315,595   |
| Chinese Junks ..... | 15,803   | 1,317,001 | 15,963 | 1,311,458   | Portuguese ..... | 93    | 17,316    | 92  | 17,154    |
| Danish .....        | 27       | 48,070    | 27     | 48,070      | Russian .....    | 19    | 30,781    | 19  | 30,781    |
| Dutch .....         | 21       | 34,575    | 22     | 35,777      | Sarawak .....    | 4     | 2,076     | 3   | 2,007     |
| French .....        | 585      | 423,560   | 584    | 422,571     | Swedish .....    | 32    | 27,364    | 31  | 26,666    |

A total of 24,819 vessels of 10,959,293 tons entered, and 24,966 vessels of 10,944,055 tons cleared with cargoes. There also entered in ballast 5,615 vessels, of 1,221,102 tons, and 5,436 vessels of 1,259,172 tons cleared in ballast.

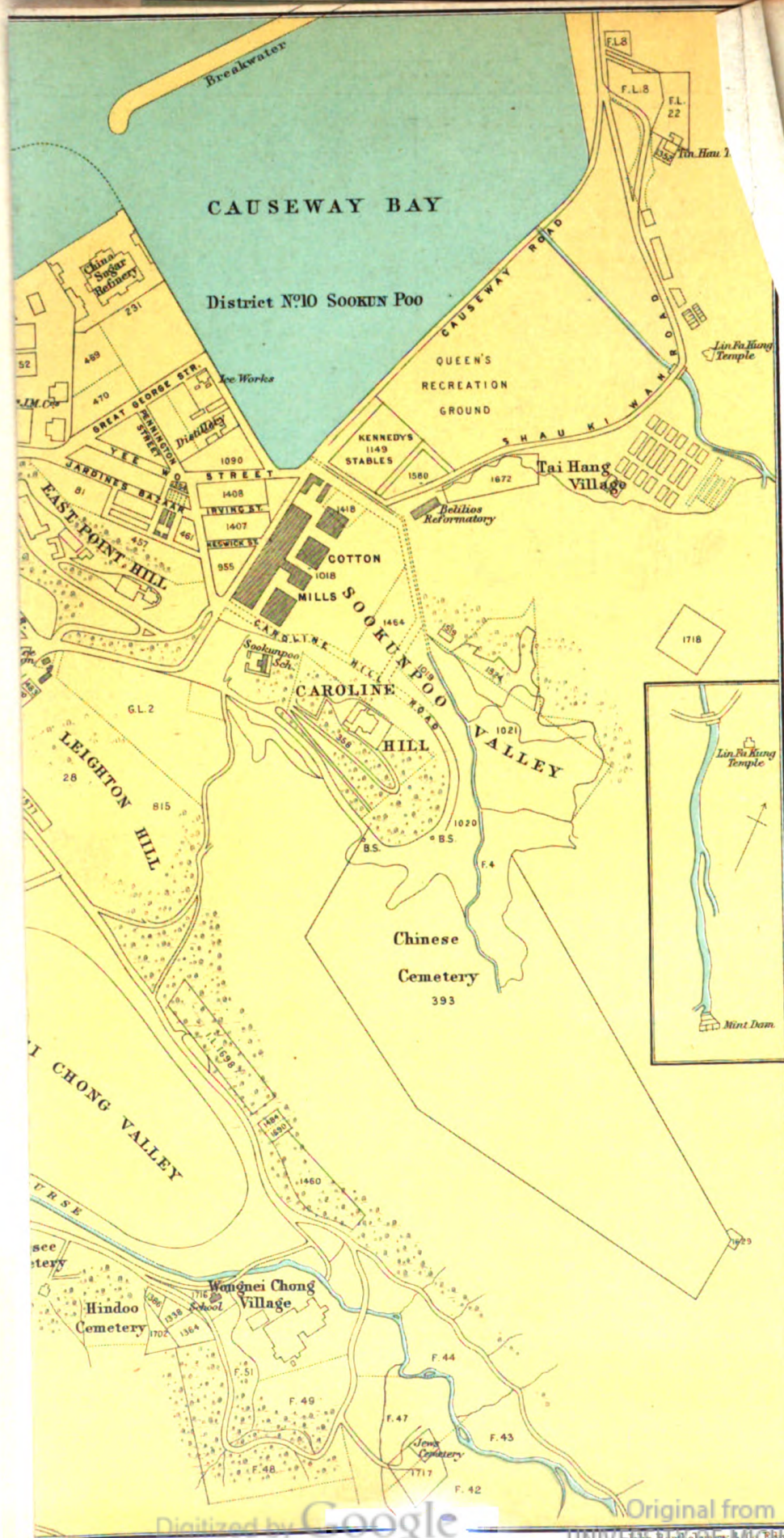
The trade chiefly consists in opium, cotton, sugar, salt, flour, oil, cotton and woollen goods, cotton yarn, matches, metals, earthenware, amber, ivory, sandalwood, betel, vegetables, granite, &c., &c. There is an extensive Chinese passenger trade, chiefly restricted, however, to the Straits Settlements, Netherlands India, Borneo, the Philippines, Siam, and Indo-China, but since the middle of last year considerable numbers of Chinese from the neighbouring districts on the mainland have emigrated to South Africa, though the number has not come up to expectations.

Hongkong possesses unrivalled steam communication. The P. & O. S. N. Co. and the M. M. Co. convey the European mail weekly, the Norddeutscher Lloyd Co. maintain a regular fortnightly mail service between Bremen and Hongkong, the P. M. S. S. Co., O. & O. S. S. Co. and the Toyo Kisen Kaisha maintain a mail service with San Francisco, the Canadian Pacific Railway Co. a regular mail service with Vancouver, B.C., a regular line has been established by the Northern Pacific S. S. Co. to Tacoma, and Portland, Oregon, and the Portland and Asiatic S. N. Co. also run a line of steamers to Portland; the Eastern and Australian S. S. Co. and the China Navigation Co. keep up a frequent but rather irregular service with the Australian Colonies, and the Nippon Yusen Kaisha maintains services to Europe, India, Australia, and the United States (Seattle). (Since the commencement of the war, the Japanese steamship services have for the most part been suspended, the Government employing the ships as transports.) In addition to all these, several great lines of merchant steamers run between ports in Great Britain and Hongkong, of which the China Mutual S. S. Co., Ocean S. S. Co. and the Glen, Warrack, Mogul, Ben, Union, and Shell lines are the most conspicuous. The Austrian Lloyd's steamers also ply from Trieste to Hongkong, those of the Hamburg-Amerika line from Hamburg, and the Navigazione Generale Italiana Company's steamers run monthly from Genoa. Regular steam communication between Java and Hongkong has been established by the Java-China Japan Line. The coolie emigration to South Africa has given the Colony direct-steamship communication with Durban and Natal. Between the ports on the east coast of China, Formosa and Hongkong the steamers of the Douglas S. S. Co. ply regularly twice a week, and those of the Osaka Shosen Kaisha weekly, and there is constant steam communication with Hoihow, Manila, Saigon, Haiphong, Tourane, Bangkok, Borneo, &c. With Shanghai, Tientsin, and the ports of Japan there is frequent communication by steamers of the Indo-China S. N. Co., China Navigation, and other lines, in addition to the English and French and German mail steamers, which leave weekly. Between Hongkong, Macao, and Canton there is a daily steam service, and tri-weekly steamers as far as Wuchow on the West River.









# DIRECTORY

## COLONIAL GOVERNMENT

Governor, Commander-in-Chief, and Vice-Admiral—Major SIR MATTHEW NATHAN, B.E.,  
K.C.M.G.,  
Private Secretary—R. A. B. Ponsonby  
aide de Camp—Captain W. Arbuthnot Leslie, 2nd Scots Guards  
Extra do. —Capt. H. Smith, R.A.  
Extra do. —Capt. Armstrong, H.K.V.,  
Extra do. —Subadar Bal Krishna Ras. 110th Mah. Light Infantry

## EXECUTIVE COUNCIL

### 局政議 *I Ching Kuk*

|                                    |                                          |
|------------------------------------|------------------------------------------|
| His Excellency The Governor        | Hon. Director of Public Works            |
| Senior Military Officer in Command | Hon. The Principal Civil Medical Officer |
| Hon. Colonial Secretary            | Hon. Sir C. P. Chater, Kt., C.M.G.       |
| Hon. Attorney-General              | Hon. W. J. Gresson                       |
| Hon. Colonial Treasurer            |                                          |

## LEGISLATIVE COUNCIL

### 局例定 *Ting Lai Kuk*

|                                                                         |                                     |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| President                                                               | Hon. Registrar General              |
| His Excellency The Governor                                             | Unofficial Members                  |
| Official Members                                                        | Hon. Sir C. P. Chater, Kt., C.M.G.  |
| Senior Military Officer in Command                                      | Hon. Mr. Ho Kai, M.B., C.M., C.M.G. |
| Hon. Colonial Secretary                                                 | Hon. Mr. W. J. Gresson              |
| Hon. Attorney-General                                                   | Hon. Mr. Gershom Stewart            |
| Hon. Harbour Master                                                     | Hon. Mr. Wei A Yuk                  |
| Hon. Colonial Treasurer                                                 | Hon. Mr. R. Shewan                  |
| Hon. Director of Public Works                                           |                                     |
| Acting Clerk of Councils—Mr. S. B. C. Ross (Acting Assistant Col. Sec.) |                                     |

*For Government Departments see under G*

AAGAARD, THORESEN & Co., Shipping Agts.  
and General Merchants, Tel. Ad. Over  
Hongkong

Bjarne Aagaard  
Olaf Thoresen  
Man A. Eckelmann

#### Agencies

Det Oversoike Compagnie Christiania  
Nordiske Skibsrederforening Steam-  
ship Owners Cooperative Association

### 刺都鳴施 *Si-ap-doo-la*

ABDOOLA & Co., C., Merchants and Commis-  
sion Agents, 24, Gage Street  
C. Abdoolabhoy (Bombay)  
Ahmed Joosab, manager  
M. A. S. Ebrahim

ABDOOLA & Co., H. S., Paper and Indian  
Silk Handkerchiefs, Merchants and  
Commission Agents, 20, Peel Street

A. Abdoola (India)  
H. H. Sajan  
M. J. Abdoola

### 謙刺巴衣 *E-pa-la-him*

ABDOOLALLY EBRAHIM & Co., Merchants  
and Comn. Agents, 23 and 25, Gage St.  
Adoolkayoom Ebrahim Noordin (B'bay)  
Noordin Ebrahim Noordin, do.  
Abdoolcader A. Ebrahim (Bombay)  
Cumroodin Essabhoy Ebrahim, do.  
Nagindas Valabhadas, do.  
Essoofally Soolemanjee, manager  
Essoofally M. A. Poonawala  
Ebrahim Mohomedally Fazulally

### 祥利廣 *Kwong-li-cheung*

A CHEE & Co., Furniture and Photogra-  
phic Goods Dealers, 17a, Queen's Road Cl.  
Kong Iu Kai  
Hung Mak Hoi, signs per pro.  
Choa Po Sien, do.  
(See Advertisement)

### 司公昌興

AH MEN & HING CHEONG Co., Tailors,  
Drapers & Outfitters, 8, Queen's Rd. Cl.

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**芳華** *Wa-fong*

A FONG'S Photo Studio, Ice House Rd.  
A Fong, photographer  
H. A. Rosario, managing clerk

**院醫濟利氏麗雅***Nga-lai-se Li-tsai-i-yun*

ALICE MEMORIAL HOSPITAL, Hollywood  
Road and Aberdeen Street

NETHERSOLE HOSPITAL, Bonham Road  
Chairman of Finance Committee—Hon.

A. W. Brewin

Hon. Treasurer—

Medical Superintendent and Secretary  
—R. MacLean Gibson, M.D., C.M.

Medical and Surgical Staff — Drs.

R. MacLean Gibson, Jordan, Robt.  
Gibson, A. Rennie

Dental Surgeon—J. W. Noble, D.D.S.

Resident Surgeon, A. M. H.—Dr. To  
Ying Fan

Resident, N. H.—Dr. Ho Ko Tsun

Matron—Mrs. Stevens

ALMADA E CASTRO, L.G.D., Share and  
General Broker, Duddell Street

**師狀打馬利亞** *A-le-ma-tachong-sze*

ALMADA E CASTRO, F. X. D' Solicitor, 41,  
Queen's Road Central

**榮耀萬** *Man-iu-wing*

A LING & Co., Furniture and Foochow  
Lacquered Ware Dealers, 68, Queen's  
Road Central

Tsang A Ling

Chang Iu Woon

(See Advertisement)

ALLY, M., Merchant and Commission  
Agent, 45, Wyndham Street

**利和** *Wo-lee*

ALVARES & Co., L. M., Merchants and Com-  
mission Agents, 39, and 41, Des Vœux  
Rd.: Tel. Ad. Datura

L. M. Alvares

Jose M. Alves

**AMATEUR DRAMATIC CLUB**

Committee—H. W. Bird, A. Chapman,

G. A. Caldwell, C. H. Grace, H. W.

Looker, E. W. Mitchell (hon. sec.),

E. Ormiston (hon. treasurer)

AMERICAN BOARD OF COMMISSIONERS FOR  
FOREIGN MISSIONS—See Missions in  
China

**司公聚積索孖今國美大***Tai-me-kwok Com-ma-su Chik-shiu Kung-tze.*

AMERICAN COMMERCIAL Co., Incorporated,  
Victoria Building, 5, Queen's Road  
Central: Tel. Ad. Tacco

Ed. Edwards, gen. mgr. (Shanghai)

J. G. Silverstein, resident manager

P. Epstein, cashier

ANGLO-AMERICAN STORES, Grocers and  
General Provision Dealers, 1 and 3,  
Wellington Street and 64, Elgin Road,  
Kowloon

Doolittle & Pollock, proprietors

**記萬** *Man-kee*

APCAR & Co., ARRATOON V., Merchants  
& Commission Agents, 45, Wyndham St.

M. V. Apcar (Calcutta)

A. V. Apcar

T. M. Gregory

APOSTLESHIP OF PRAYER, Mis. H'se, Caine Rd.,  
President

Vice President—J. D. Osmund

Hon. Secretary—F. H. Barnes

Hon. Treasurer—J. M. Placé Tavares

Spiritual Director—Rev. P. Gabardi

ARCULLI, A. F., Army & Navy Contractor

A. F. Arculli

O. el. Arculli

F. Mahomed

A. Kader

M. Raz

**記瑞** *Sui-kee*

ARNHOLD, KARBERG & Co., Merchants,

New Praya: Tel. Ad. Karberg

Philipp Arnhold, (London)

E. Goetz

R. Lemke (Shanghai)

M. Niclassen (Berlin)

Harry Arnhold, (London)

W. Helms, sign per pro.

F. Lieb, do.

A. Metzler

C. A. H. Westerburger

E. Arndt

W. Goetz

F. F. Bovet

Ed. Lucders

K. Freund

M. Silva Guimarães

D. P. J. Lopes

M. V. Leon

J. M. Victor

A. A. Alves

J. M. O. Sequeira

F. M. Xavier

T. V. d'Assis, Oil Wharf

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.



ADVERTISEMENT

# BUCHANAN'S WHISKIES

—•••—  
THE  
POPULAR  
VERDICT  
POINTS  
TO

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| <b>BLACK &amp; WHITE</b> | <b>SPECIAL BUCHANAN</b> |
| [House of -              | <b>BLEND</b>            |
| - Commons]               | [Red Seal]              |



**ACCEPT NO**  
**OTHERS.**





ADVERTISEMENT

---

**R E M E M B E R**

# BUCHANAN'S WHISKY

STANDS UNRIVALLED!

SUPPLIED AT ALL HOTELS AND CLUBS.

---

*Eastern Representatives:—*

**W. H. BOYD & CO.,**

**25, Des Vœux Road, Central  
HONGKONG.**

---

## BLACK & WHITE

---

THE POPULAR SCOTCH IS

RETAILED AT ALL STORES.

---

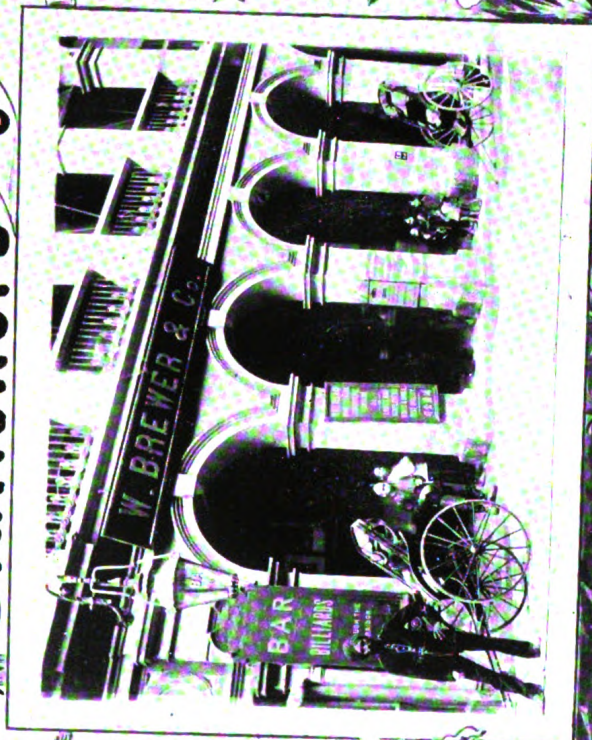
ASK FOR IT AND SEE YOU GET IT!!!

# W. Brewer

## Booksellers, Stationers & Printers

BOOT & SHOE  
IMPORTERS

DEALERS IN GAMES  
OF ALL KINDS



23-25

QUEENS ROAD,

HONG KONG

ADVERTISEMENT.

Cable Address: "BREWER."

A. B. O. Code Used.

# W. BREWER & CO.,

*23 & 25, Queen's Road,*

 **HONG-KONG.**

  
**Games of all kinds.**

  
**Booksellers, . . .**

**Stationers, . . .**

**Printers, . . .**

**Account-Book . . .**

**Manufacturers. . .**

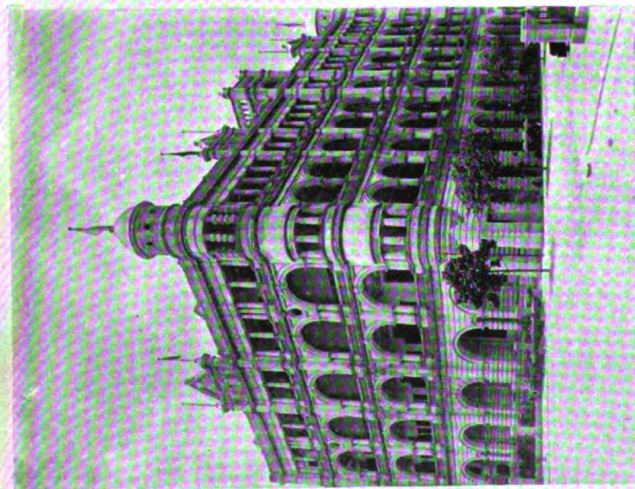
***Egyptian Cigarettes*** (best Brands)  
***Indian & Manila Cigars.***



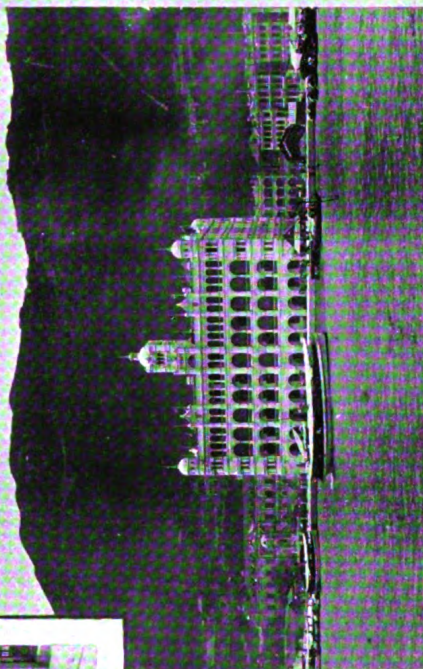
# KANG ON & CO

## BUILDERS &

## CONTRACTORS



BUILT BY KANG ON & CO



BUILT BY KANG ON & CO





# KRUSE & Co

# HONGKONG

**CIGAR MERCHANTS  
AND TOBACCONISTS  
MANILA & HAVANA CIGARS  
AMERICAN & EGYPTIAN CIGARETTES**



**TOBACCO ~  
SMOKERS REQUISITES  
DEALERS IN FANCY GOODS  
COLUMBIA BICYCLES**

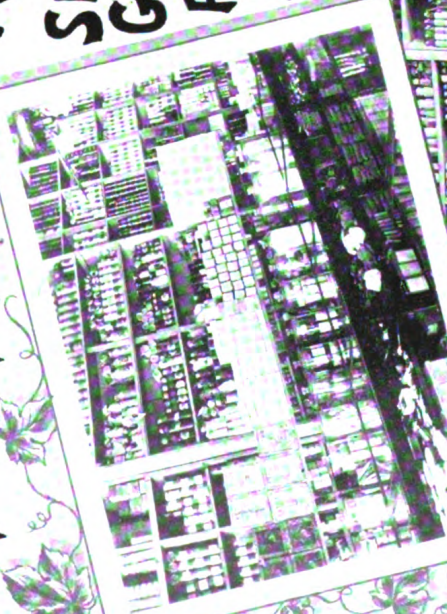


# G. GIRAULT

WINE, SPIRIT &  
GENERAL  
PROVISION  
MERCHANT



HONG KONG.



IMPORTER  
OF ENGLISH &  
CONTINENTAL  
DELICACIES.  
6, QUEENS ROAD



# THE MUTUAL STORES

GENERAL STORE-KEEPERS.  
WINE & SPIRIT MERCHANTS.

## 25 DES VOEUX ROAD HONG-KONG CENTRAL



**THE MUTUAL STORES**  
HONG-KONG  
CANTON

ALL GOODS GUARANTEED  
TO BE THE  
HIGHEST QUALITY  
NEW STOCKS  
HOME BY EVERY STEAMER

Good Apples here SOON  
"KIRIN" LAGER BEER  
GOLD MEDALS  
CORN & SUGAR BY STEAMER  
FROM AUSTRALIA

**BRANCH AT  
SHA-KEE STREET  
CANTON**

Orders receive prompt attention.  
Goods for Coast Ports are carefully packed.  
Packing free.

Price Lists forwarded on application.



**INTERIOR**

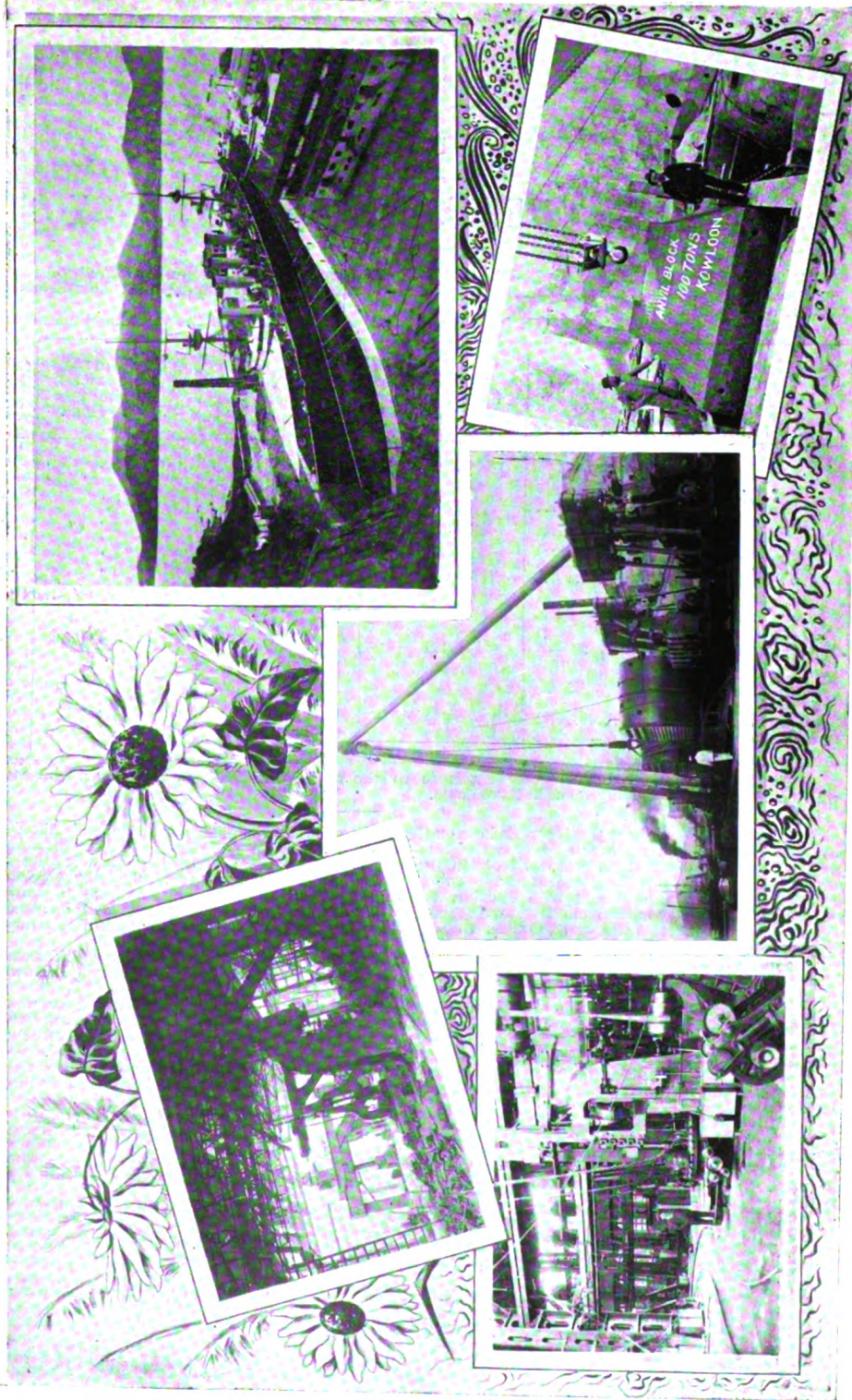


**ONE OF THE WINDOWS.**





# HONGKONG & WHAMPOA DOCK CO., LD.





ADVERTISEMENT.

# HONGKONG & WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

OFFICE : QUEEN'S BUILDINGS, HONGKONG.

THE COMPANY'S DOCKS at KOWLOON, TAI-KOK-TSUI and ABERDEEN are in efficient working order, and the attention of Captains and Shipowners is respectfully solicited to the advantages which these Establishments offer for Docking and Repairing Vessels.

The Company has SIX GRANITE DOCKS and TWO PATENT SLIPS of the following dimensions :—

| NAME OF DOCK OR SLIP.             | LENGTH ON KEEL BLOCK*. | BREADTH AT ENTRANCE.             | DEPTH OVER SILL AT ORDINARY SPRING TIDES. | RIES OF TIDE. |              |
|-----------------------------------|------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|---------------|--------------|
|                                   |                        |                                  |                                           | SPRINGS.      | NEAPS.       |
| <b>KOWLOON.</b>                   | <i>Feet.</i>           | <i>Feet.</i>                     | <i>Feet.</i>                              | <i>Feet.</i>  | <i>Feet.</i> |
| No. 1 Dock, Kowloon .....         | 576                    | { 88 feet top<br>70 ft. bottom } | 30'                                       | 7' 6"         | 3            |
| No. 2 Dock, Kowloon .....         | 371                    | 74'                              | 18' 6"                                    | 7' 6"         | —            |
| No. 3 Dock, Kowloon .....         | 264                    | 49' 3"                           | 14'                                       | 7' 6"         | —            |
| Patent Slip, No. 1, Kowloon ..... | 240                    | 60'                              | 14'                                       | 7' 6"         | —            |
| Patent Slip, No. 2, Kowloon ..... | 220                    | 60'                              | 12'                                       | 7' 6"         | —            |
| <b>TAI-KOK-TSUI</b>               |                        |                                  |                                           |               |              |
| Cosmopolitan Dock .....           | 466                    | 85' 6"                           | 20'                                       | 7' 6"         | —            |
| <b>ABERDEEN.</b>                  |                        |                                  |                                           |               |              |
| Hope Dock .....                   | 430                    | 84'                              | 23'                                       | 7' 6"         | —            |
| Lamont Dock .....                 | 333                    | 64'                              | 16'                                       | 7' 6"         | —            |

The DOCKS are fitted with every appliance in the way of Caissons powerful Centrifugal Steam Pumps, &c., which enable them to be pumped out in three hours.

**WORKSHOPS.**—The extensive workshops on the premises at Kowloon, Cosmopolitan, and Aberdeen Docks possess every facility and appliance necessary for the repairs of ships and steam machinery. The Engineers' Shops are supplied with a large plant of the latest types of tools in the way of Lathes, Planing, Milling and Screwing Machines, Electric Cranes, &c., &c., and capable of executing the largest class of work with despatch. The Shipwrights' Department has attached to it a Steam-Sawmill with Circular, Vertical and Band Saws, and also a complete plant of Wood-working Machinery of the most modern and improved type. The Blacksmiths' Shops are equally well furnished with a complete supply of powerful Steam Hammers, Cranes, &c., capable of forging stern posts and crank and straight shafting of the largest size.

Powerful Lifting Shears with steam purchase at two of their Establishments stand on a solid granite seawall, alongside which vessels can lie drawing 24 feet of water, and take in or out boilers, &c. The Shears at Kowloon are capable of lifting 70 tons.

The Company is prepared to tender for the construction of new vessels in either steel, iron or wood, having already built about 400 of varying sizes up to 3,000 tons; also to execute all kinds of ship work at lower rates and with greater despatch than any establishment in the East. Every department is under the close supervision of experienced European foremen.

**SHIP-YARD** is fully equipped with modern plant, including hydraulic flanging and bending machines, electrically driven rolls, punching, shearing, angle-bevelling, joggling and planing machines, capable of dealing with the heaviest class of work.

**BOILER-MAKERS' DEPARTMENT.**—The Company, in addition to executing repairs, is prepared to tender for new boilers to steamships, for the construction of which it possesses special facilities, including powerful punching and shearing machines, hydraulic riveters, &c.

**FOUNDRY.**—The Foundry is fitted with a large powerful Steam Crane and the Cupolas are capable of casting up to 100 tons. The Company is prepared to supply the very best iron and Brass Castings of all descriptions upon the shortest notice.

**GALVANIZING PLANT** of the most modern type by electrical deposit has been put up at the Kowloon Establishment, which is capable of doing the largest class of work.

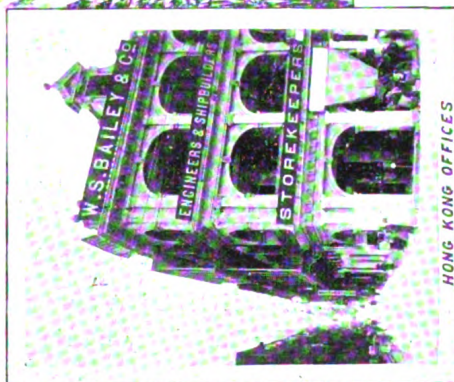
**STORES.**—The Company's Godowns contain large and well-selected stocks of all material and fittings requisite in shipbuilding, engine-room outfits, furnishings, and ships' stores of all descriptions supplied at tariff rates.

*For further Particulars apply at the Offices of the Company, Queen's Buildings, No. 1, New Praya, Hongkong.*

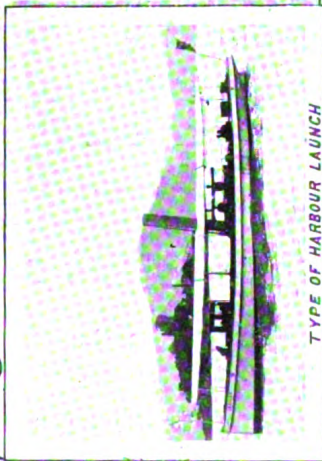
**W. B. DIXON,**  
Chief Manager.

# ♦ W. S. BAILEY & Co., Engineers and Shipbuilders.

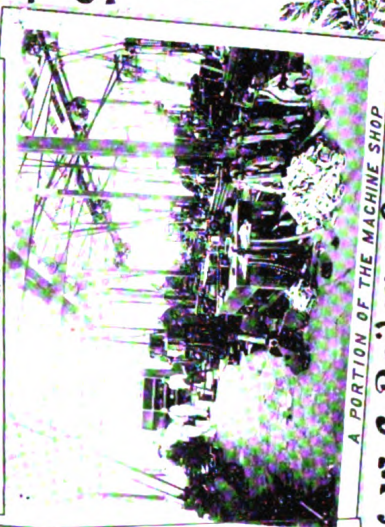
SHIPBUILDING YARD  
— AND —  
ENGINEERING WORKS  
— HAVING A —  
SEA-FRONTAGE OF 500 FT  
TO DEEP WATER OF  
KOWLOON BAY,  
WITH TWO  
REPAIRING SLIPS  
FOR LAUNCHES  
AND SMALL  
STEAMERS.



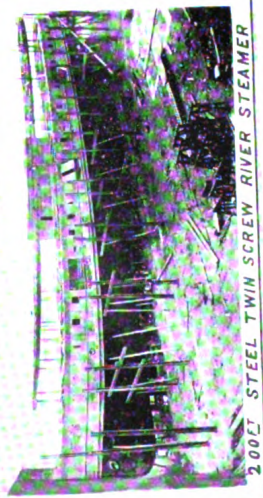
HONG KONG OFFICES



TYPE OF HARBOUR LAUNCH



A PORTION OF THE MACHINE SHOP



2,000 T. STEEL TWIN SCREW RIVER STEAMER

THE EAST.  
SHIPBUILDING  
IN STEEL,  
COMPOSITE  
OR WOOD.

Offices and Works of W. S. Bailey & Co.

W. S. BAILEY, M.I. MECH. E.  
E. O. MURPHY, WH. SC., A.I. MECH. E.

HONG KONG.

## OUR ENGINEERING AND SHIPBUILDING WORKS

are fitted with the best Machine Tools and Appliances for the Construction of Fast Steam Launches, Steam and Sail Lighters, Barges, Tugs, Water Boats, River and Coast Steamers, Engines, Boilers (Marine and Land Types), Pontoons and Machinery of every description. Repairs promptly attended to.

***The Works are under the personal Supervision and Control of the PROPRIETORS.***

### SALES DEPARTMENT:

AT our Sales-rooms we carry an extensive Stock of Deck and Engine-room Requisites and Factory Supplies:—

**Asbestos and Rubber Goods.**

**General Stores—Engineers'**

**Brass Fittings—Hardware—**

**Drawing Instruments and Mechanics' Tools—FORGES.**

**MACHINE TOOLS—Lathes—Hand and Power Drills, etc.**

**PUMPS—Steam and Hand Pumps of all sizes and for every service. We are also—**

### ***Sole Agents for—***

PULSOMETER ENGINEERING CO., LTD.  
Steam Pumps.

CARTER'S DISINTEGRATORS. Grinding Machinery.

MECHAN AND SONS' Ships' Telegraphs,  
HIGHGATES' 'OCEAN' ENGINE OIL,  
the best.

INNES' METALLIC ZINC POWDER for Boilers.

SIDEROSTHEN ANTI-CORROSIVE PAINT  
for Steel, Iron, Zinc, Wood, etc.

'MAGNOLIA' ANTI-FRICTION METAL  
for Machinery Bearings.

## W. S. BAILEY & CO.,

**Shipbuilding and  
Engineering Works,  
KOWLOON BAY.**

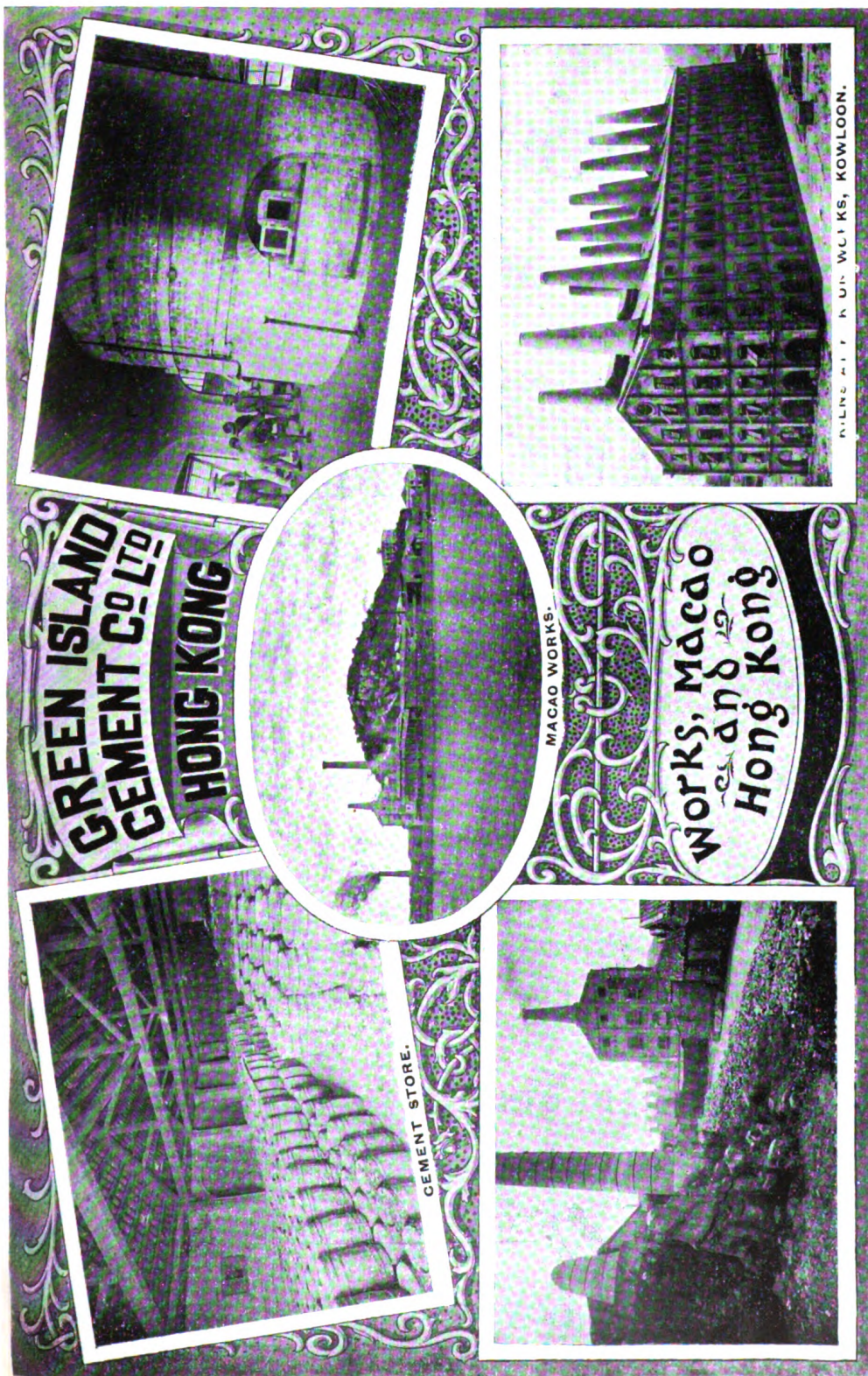
**Main Office and  
Sales-rooms,  
60 & 62, DES VOEUX ROAD,**

***HONGKONG.***

**Cable Address :  
CONTRACT.**

**Codes : A 1, A. B. C., 4th and 5th Edns.,  
and Engineering Codes.**







ADVERTISEMENT.

**GREEN ISLAND CEMENT**  
**COMPANY, Ltd.**

---

**SHEWAN, TOMES & CO.,**  
**GENERAL MANAGERS,**  
**HONGKONG.**

---

Manufacture at their Works Cement of  
only the highest quality and equal to the best  
English Brands.

**Also Manufacture :—**

**Fire Bricks, Fire Clay and Drain Pipe, &c., &c., at  
their works at Deep Water Bay, Hongkong.**

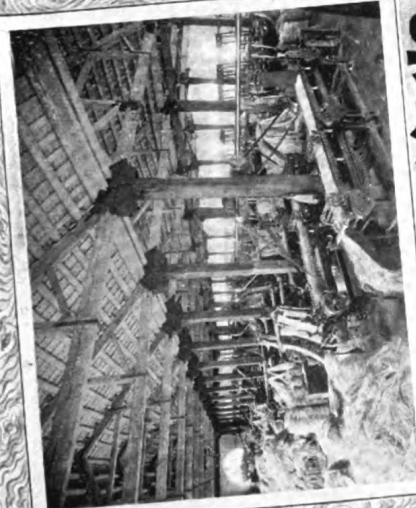
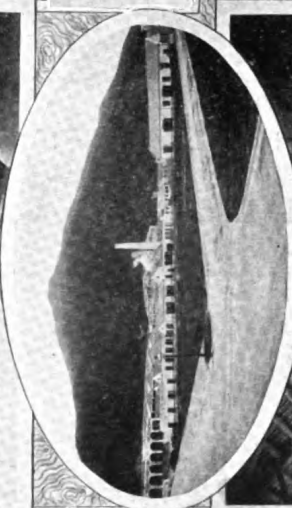
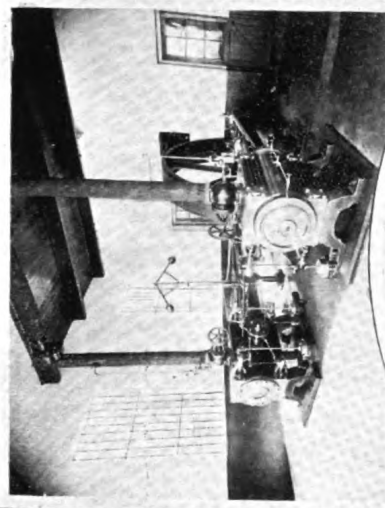
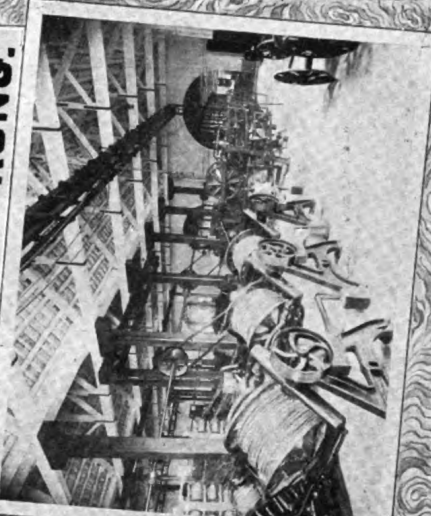
---

**USED BY ALL GOVERNMENT DEPARTMENTS.**

&c., &c., &c.



**SHEWAN TOMES & Co.**  
 GENERAL MANAGERS.  
 HONG KONG.



**THE HONG KONG  
 ROPE MANUFACTURING  
 Co Ltd**



---

ADVERTISEMENT.

Hong-Kong Telegraphic Address :

"ROPEWORK," HONG-KONG.

**HONG-KONG** —

**Rope Manufacturing Co., Ltd.,**

**SHEWAN, TOMES & CO.,** *Genl. Managers.*

---

HEAD OFFICE :

**HONG-KONG.**

---

Manufacture at their Factory at Hong-  
    . . Kong pure Manila Rope, made  
    . . from only the best grades of White  
    . . Manila Hemp.

Used by the English Navy on the China  
    . . Station, and by all the chief mail  
    . . and regular lines of steamers.

---

*For further particulars apply to the above.*







ADVERTISEMENT.

---

# **FR. BLUNCK,**

---

MANUFACTURER AND EXPORTER

OF

REAL HANDMADE TORCHEON LACE  
- - IN SILK, LINEN & COTTON

HONG NAME

布  
冷

*Bu-l'ing.*

TRADE



MARK.

HONG NAME

布  
冷

*Bu-l'ing.*

**SILK AND GRASSCLOTH EMBROIDERIES.**

---

*Price List on Application.*

---

**17, Queen's Road Central, HONGKONG.**

**Telegraphic Address: "BOSTONIAN"—A 1 Code.**



ADVERTISEMENT.

---

# CHINA & MANILA

 **S. S. CO., LTD.,**

***HONG-KONG TO MANILA.***

---

**The Newest and most Luxurious Steamers . . .**

**. . . Sailing between Hong-Kong and Manila.**

---

*The above Steamers were built in 1901, have all the latest improvements for the comfort of passengers, &c., &c. Accommodation amidship, Electric Light, &c., &c.*

---

## **Company's Steamers.**

---

**"ZAFIRO"**

**"RUBI"**

**"PERLA"**

---



**Shewan, Tomes & Co.,**

***General Managers,***  
**HONG-KONG.**

---

**Warner, Barnes & Co.,**

***Agents,***  
**MANILA.**

---

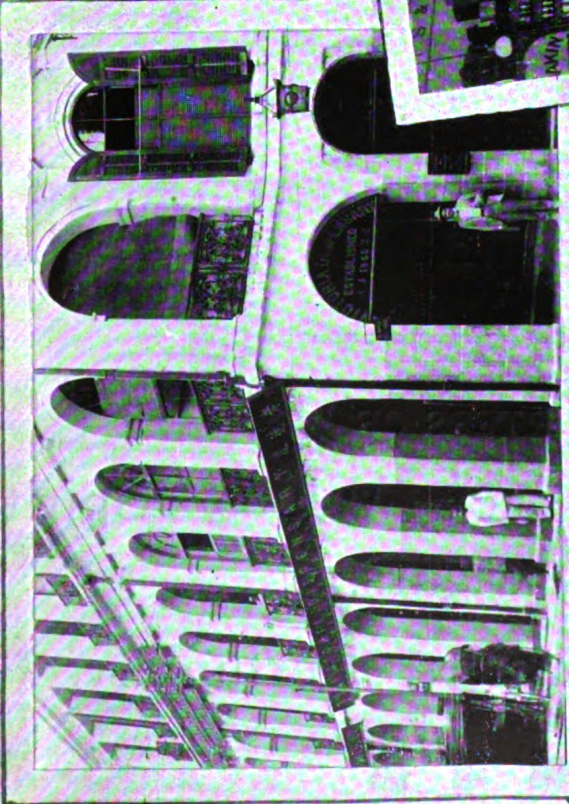
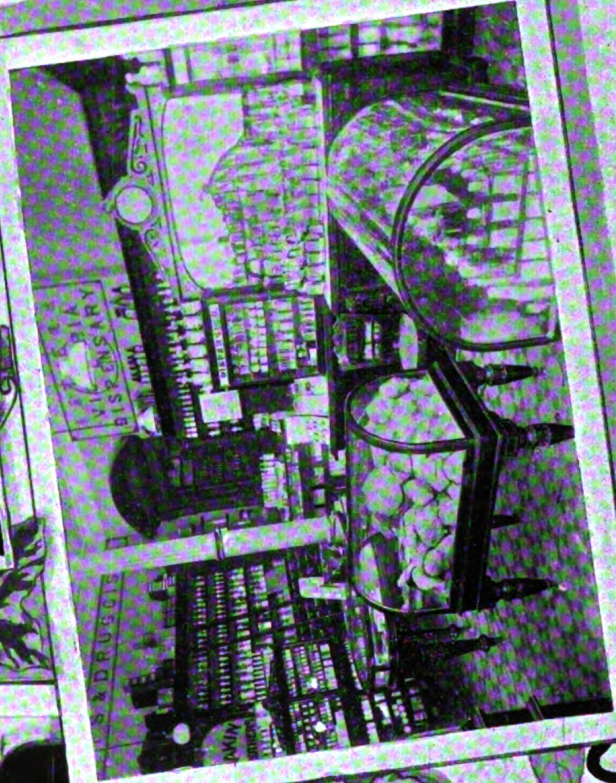
**Cait & Co.,**

***Agents,***  
**AMOY.**



THE VICTORIA

DISPENSARY



Chemists & Druggists

QUEEN'S ROAD HONG-KONG



ADVERTISEMENT.

---

THE  
**VICTORIA DISPENSARY,**

*QUEEN'S ROAD, HONG-KONG,*

WHOLESALE AND RETAIL

**CHEMISTS AND DRUGGISTS.**

**DEALERS IN PHOTOGRAPHIC REQUISITES.**

---

**MANUFACTURERS OF**

**HIGH CLASS AËRATED WATERS.**

---

**IMPORTERS OF**

Selected Brands of Wines, Spirits  
and Cigars.

Toilet Requisites. Perfumery.

**房藥建德**

**Peak Hotel, Hong Kong**

**SITUATED  
ON THE PEAK**



**ROOMS ENGAGED BY TELEGRAM**

---

ADVERTISEMENT.

---

# PEAK HOTEL,

## The PEAK, HONG-KONG.

---



First Class Accommodation for Families,  
Tourists, Commercial Gentlemen, etc.  
Well Aired and Lofty Bedrooms. Com-  
manding most Excellent Views of  
Harbour and surrounding Scenery.

---

***Wines, Ales and Spirits of Finest  
Vintages and Brands.***

---

**Apartments may be Secured by  
Letter or Telegram.**

---

**Terms upon application.**

*For all information, apply to the Manager,*

**THE PEAK, HONG-KONG.**







ADVERTISEMENT.

---

# The Connaught House, HONG-KONG.

The most comfortable and leading  
family Hotel.

---

EXCELLENT CUISINE AND WINES.

---

LARGE AND LOFTY ROOMS.

---

ELECTRIC ELEVATOR.

---

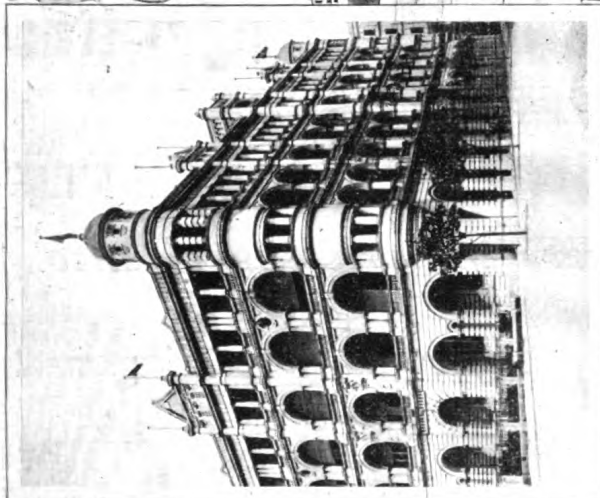
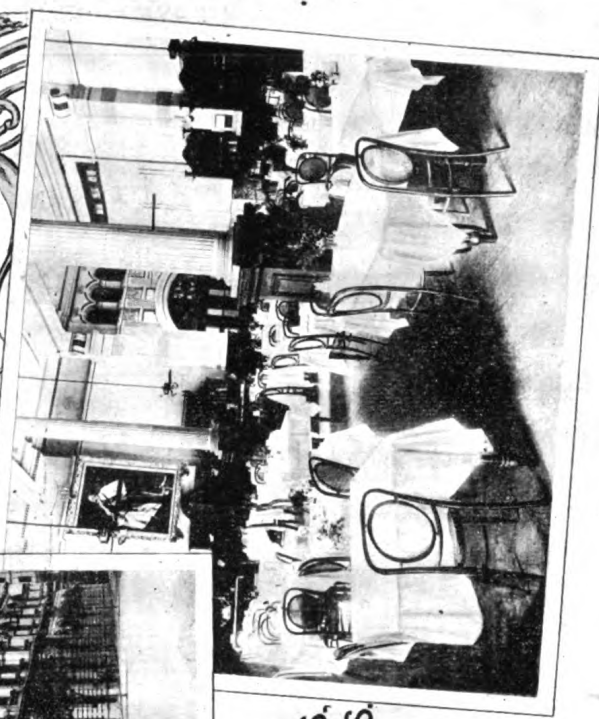
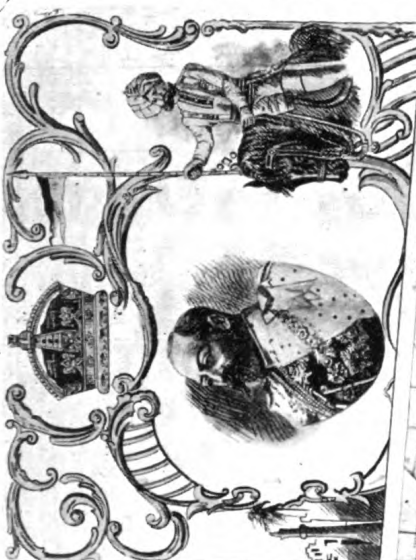
**MODERATE CHARGES.**

---

CLOSE TO PRINCIPAL WHARVES AND BUSINESS CENTRES.

---

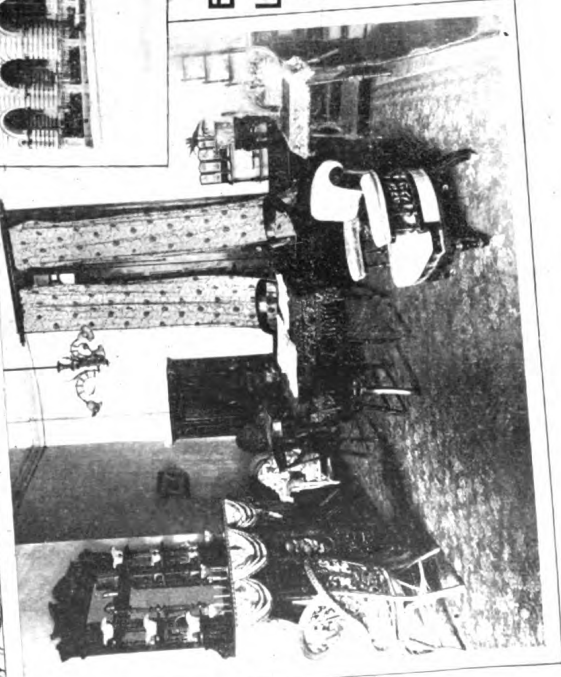
*THE HOTEL LAUNCH MEETS ALL STEAMERS.*



ELECTRIC  
LIGHT, FANS,  
& ELEVATORS.



# KING EDWARD HOTEL. HONGKONG.



ADVERTISEMENT.

# KING EDWARD HOTEL, HONG-KONG.

The most centrally — - -  
- - situated Hotel in Hong-Kong.

CLOSE TO ALL OFFICES AND JETTIES.

*Replete with every Modern Convenience.*

Well-Aired and Lofty Bedrooms surpassing any in  
the East. Lighted throughout with Electricity.  
Electric Fans in Summer.

FIRES IN WINTER.

ELEVATOR GRAND DINING SALON.

*Well-known for its Excellent Cuisine & Wines.*

## DORABJEE & CO.,

— PROPRIETORS.



# F. BLACKHEAD & CO. HONGKONG

## F. SCHWARZKOPF & CO. TSINGTAU

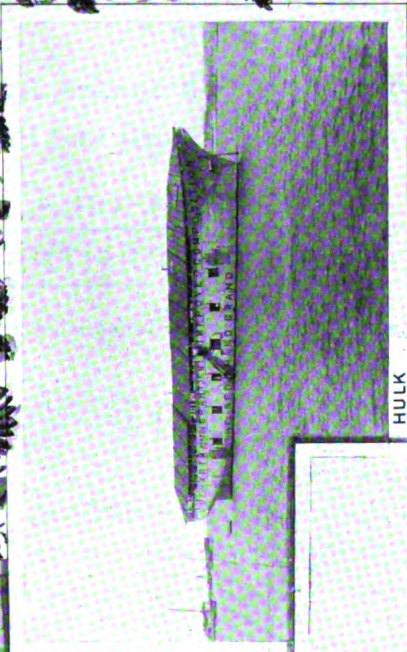
NAVY CONTRACTORS  
SHIP CHANDLERS

Sail-Makers, Riggers  
Wine, Beer, Spirit.

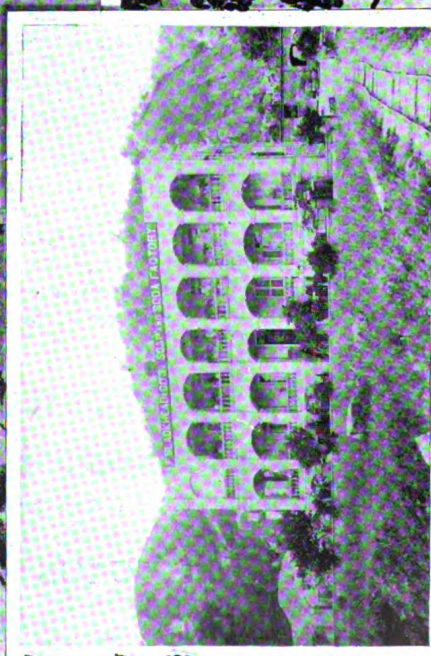
Provision Merchants -  
MANUFACTURING CHEMISTS  
- SOAP & OIL  
MANUFACTURERS



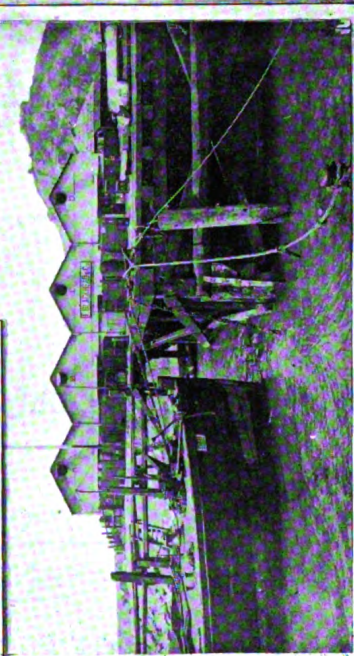
OFFICE



HULK



FACTORY - SHANGKIWAN



WHARF & GODOWNS, KOWLOON



ADVERTISEMENT.

# F. BLACKHEAD & CO.,

HONGKONG.

**F. SCHWARZKOPF & CO.,**

**WEISHIEN.**

**TSINGTAU.**

**TSINANFU.**

**CHINA.**

**Navy Contractors, Shipchandlers, Sailmakers, Riggers,**

**Wine, Beer, Spirit and Provision Merchants.**

**ENGINEERS' TOOLS, PACKINGS, OILS, ENGINE ROOM**  
**AND SHIPS' REQUISITES.**

**Ships' Stores always in Stock at reasonable Prices.**

**COALS AND WATER SUPPLIED ON THE SHORTEST NOTICE**

**Sole Agents For:**

*Hartmann Rahtjen's Genuine Composition for the Bottoms of Iron and Steel Ships (Red Hand Brand). Hartmann's Grey Paint specially manufactured for coating the inside of Steel Ships.*

ASBEST AND GUMMIWERKE, ALFRED CALMON, A. G., HAMBURG, Packing, Technical Rubber Goods, etc.

MESSRS. ALEX FERGUSON & CO., LIMITED, GLASGOW, P. & O. and Breadalbane "Special Cream" Scotch whiskies.

MESSRS HAIG & HAIG, LONDON, Scotch Whiskies.

FLENSBURGER ACTIEN-BRAUEREI GES., FLENSBURG, "Flensburg Stockbeer."

BAVARIA-BRAUEREI, HAMBURG-ALTONA, Tafel, Lager and Maerzenbeer.

ANHEUSER BUSCH BREWING ASSOCIATION, ST. LOUIS, U. S. A.

DAIMLER MOTOR CO., CANNSTADT.

## **Manufacturing Chemists.**

**SOAP AND SODA MANUFACTURERS.**

Manufacturers of all kinds of SOAPS for domestic, technical and ships' use. SOFT SOAP, SALT WATER SOAP, TOILET SOAP.

**SODA-CRYSTALS, CAUSTIC AND CARBONATE OF SODA.**

**POTASH.**

**SOLIDIFIED LUBRICATING COMPOUND,**

**CREOLIN-SOAP AND CREOLIN DISINFECTANTS.**

# EASTERN AND AUSTRALIAN STEAMSHIP CO., LD.,



AUSTRALIA, TIMOR, MANILA,  
CHINA AND JAPAN  
MAIL SERVICE.



HEAD OFFICE:  
5, Whittington Avenue,  
LONDON,  
E.C.



AGENCIES:

SYDNEY.

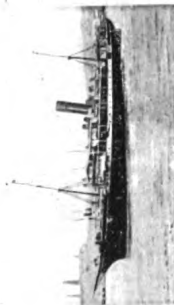
MELBOURNE.

ADELAIDE.

BRISBANE

NEWCASTLE.

GIBBS  
BRIGHT  
& CO.



AGENCIES:

KOBE.

YOKOHAMA.

MANILA.

TIMOR.

HONGKONG.

FOOCHOW.

SHANGHAI.

SINGAPORE.

COLOMBO.

CORNES & CO.

MACONDRAY & CO

H. PRIEGLAAR.

GIBB

LIVINGSTON

& CO.

GUTHRIE & CO.

SKRINE & CO.



## NEW ZEALAND AGENCIES:

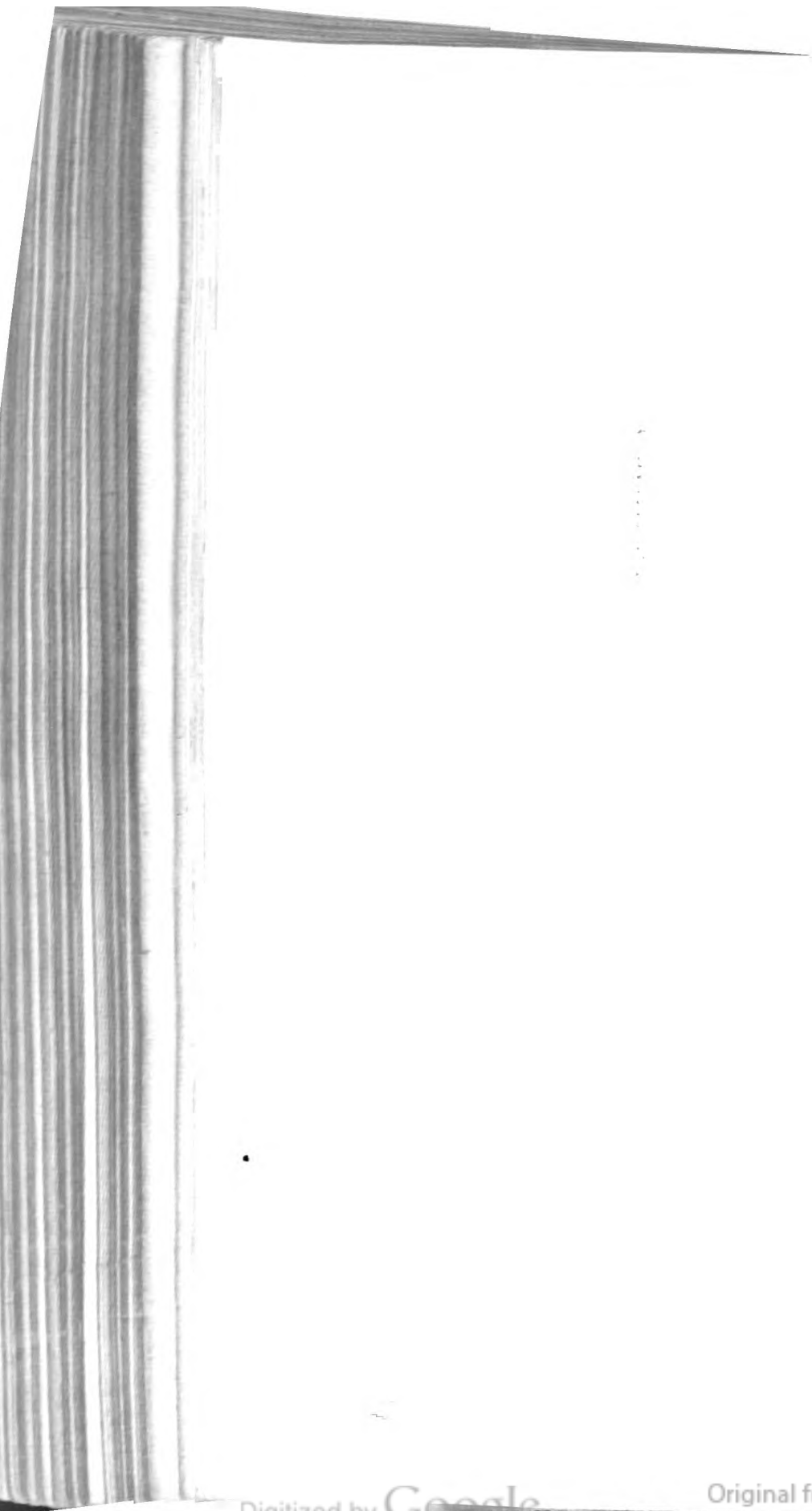
AUCKLAND.  
RUSSELL & SOMERS.

WELLINGTON  
W. & G. TURNBULL & CO

GREYMOUTH.  
NANCARROW & CO.

CHRISTCHURCH.  
MITCHELL & CO.

DUNEDIN.  
BATES, SISE & CO.







**M. MUMEYA**  
**JAPANESE PHOTOGRAPHER**



梅谷  
写真  
館



香港中環大馬路第八號

**NO 8A. QUEENS ROAD. (Central)**  
**HONG KONG**



ADVERTISEMENT.

Telephone No. 388.

M. MUMEYA,

8a, QUEEN'S ROAD,  
HONGKONG.

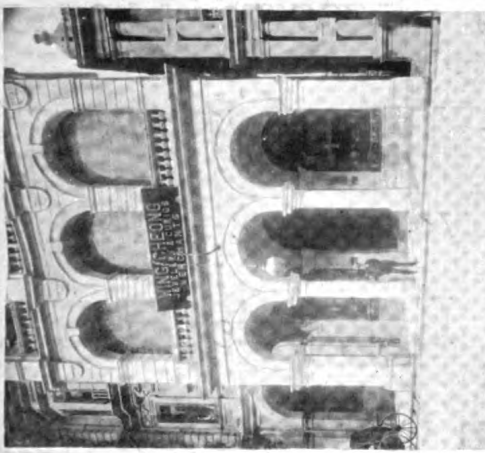
JAPANESE PHOTOGRAPHER

HIGH CLASS PORTRAITURE

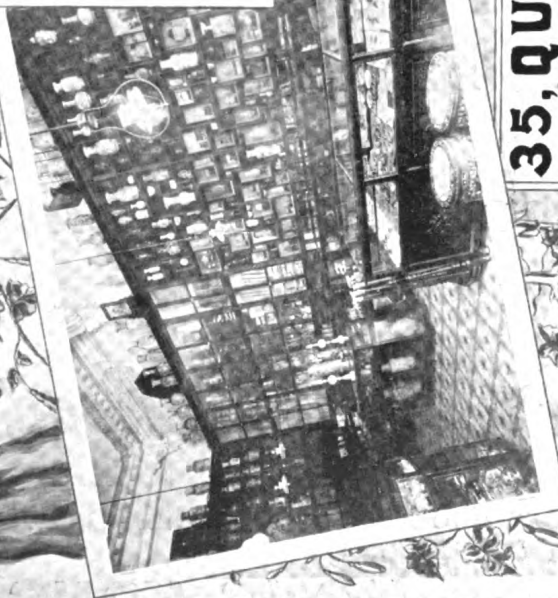
VIEWS of Hongkong, Canton, Macao, Amoy, Foochow, AND  
Shanghai, Tientsin, Peking, Singapore, Manila JAPAN.

Cameras, Kodaks, Films and  
Plates of all Descriptions . . .  
Japanese Albums, Illustrated  
and Ordinary . . . . .

**WING CHEONG**  
**JEWELLERS & CURIO**  
**MERCHANTS**  
**OUTFITTERS, TAILORS.**



**35, QUEENS ROAD**  
**HONG KONG.**





ADVERTISEMENT.

# WING CHEONG & CO.,

## Dealers in

- . . Jewellery, Pearls, Diamonds,
- . . Jadestoneware, Curios, Silks,
- . . Carved Ivoryware and Grass-
- . . cloths, Embroideries, Silk
- . . and Linen Goods, and General
- . . Exporters.

## *Specialities in Silverware.*

---

*No. 35, Queen's Road, Central*

(Next door Messrs. Lane, Crawford & Co.),

**HONG-KONG.**

**Agencies**

Asiatic Petroleum Co., Ltd.  
 Shell Transport and Trading Co., Ltd.  
 Rickmers Reism. Rhed. & Schiffbau A.G.  
 M. S. Dollar Steamship Co.  
 United States, China and Japan Steamship Service  
 New York Board of Underwriters  
 Nl. Board Marine U'writers, New York  
 Record of American & Foreign Shipping  
 Royal Insurance Co. (Fire and Life)  
 London Assurance Corporation  
 Port Costa Milling Co., San Francisco  
 David Corsar & Sons, Canvas  
 Company for Wireless Telegraphy, Ltd.,  
 "Telefunken"  
 General Electric Co., Ltd., Berlin  
 Arthur Koppel's Light Railway Mater'l  
 Carl Meissner's Motor Launches  
 Hein, Lehmann & Co.'s Iron Constructions  
 A. Borsig's Engineering Works, Berlin  
 Vulcan Shipbuilding Yards, Stettin  
 Skodaworks, Ltd., Pilsen  
 The "Carbonite" Syndicate, Limited,  
 "Dynamite"  
 The British Fibro-Cement Syndicate,  
 Limited, London  
 Registered Offices of  
 Tientsin N. City Waterworks Co., Ltd.  
 Tientsin  
 New Engineering and Shipbuilding  
 Works, Ltd., Shanghai  
 Chungking Trading Co., Ltd., Chungking  
 A. Butler Cement Tile Works, Ltd.,  
 Shanghai

**和廣正 Ching-kwong-wo**

"AQUARIUS" COMPANY, Manufacturers of  
 Aerated Waters, 15, Queen's Road  
 Caldbeck, Macgregor & Co., agents

**義公 Kung-i**

ARTHUR & CO., (EXPORT) LD., Manufacturers  
 and Merchants (of Glasgow and London),  
 Queen's Road Central  
 Alex. Mackenzie, representative

**麼士以加士亞 A-sze-ka E-sze-mo**

ASGER, H. A., & HAJEE ESMail, Merchants,  
 4, Hollywood Road  
 M. E. Asger  
 H. M. S. H. Esmail  
 M. Abdula  
 A. E. Asger

ASILE DE LA SAINTE ENFANCE—See under  
 Educational

ASSEMBLY ROOMS—(See City Hall)

ATLAS ASSURANCE Co., LD., of London,  
 Queen's Building  
 Secretary, China Traders Ince Co.,  
 Ltd., agent  
 C. H. Falloon

**司公船輪國澳**

*O-kwok lun shun kung-sze*

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION Co.,  
 Prince's Building  
 Sander, Wieler & Co., agents

AZEVEDO, DR. A. CARREIRA, d', Medica  
 Practitioner, 34, Queen's Road Central,  
 Second floor

**順道 To-shun**

BADOLLO, G.,  
 L. V. Musso, signs per pro.

**利庇 Bay-li**

Bailey & Co., W. S., Engineers, Ship-  
 builders and Merchants, 20, Connaught  
 Road Central. Works, Kowloon Bay: Tel.  
 Ad. Seybourne  
 W. S. Bailey  
 E. O. Murphy  
 D. Elphinstone  
 C. H. Lee  
 F. H. Farne  
 Wong Kwong  
 P. E. Sagnol  
 Lam Sze Loong  
 Lim Han Cheong  
 Wong Tin Po, &c.  
 (See Advertisement)

BAILEY & MURPHY, Consulting Engineers  
 & Surveyors, 20, Connaught Rd. Central  
 W. S. Bailey, M.I.MECH.E.  
 E. O. Murphy, WH. SC., M.I.M.E.

**行銀灣臺 Tai-wan-ngan-hong**

BANK OF TAIWAN, LD., 4, Queen's Road,  
 Tel. Ad. Taiwan  
 S. Shigenaga, manager  
 D. Tohdow  
 D. Takita  
 S. Aikawa  
 M. Takagi

**和天 Teen-wo**

BANKER & Co., Merchants, 4, Queen's Rd.  
 Geo. Banker

**行銀西蘭佛 Fat-lan-sai ngan-hong**

BANQUE DE L'INDO-CHINE, Chater Road  
 L. Berindoague, manager  
 R. Saint-Pierre, cashier  
 H. Fitz Henry, accountant

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service



R. Aulap  
J. M. Noronha  
E. M. Xavier  
L. G. Xavier  
H. J. Alves  
J. M. Souza

**路巴** *Bar-loo*

BARLOW, B. J. Consulting Engineer, 8,  
Beaconsfield Arcade: Tel. Ad. Cobra  
**Special Agent**  
**Chubb & Son's Lock & Safe**  
**Co., Ltd.**

**利三** *Sam-lee*

BARRETTO & Co., Merchants, 22 and 24,  
Bank Buildings  
F. D. Barretto  
A. A. H. Botelho  
A. M. da Cruz, signs per pro.  
J. C. Barretto  
O. D. Barretto  
J. M. F. Basto  
J. A. H. Botelho  
C. Castilho  
O. Ozorio  
J. Pinna  
J. F. Eça da Silva  
E. V. M. R. de Souza  
P. V. H. Botelho, (Manila)

*Agencies*

Compagnie Française des Indes et de  
l'Extrême-Orient  
Credito Ibero-Americano  
Gresham Life Assurance Society  
Lloyd Platino, Ltd. (Fire and Marine)  
Nippon Marine Transport and Fire  
Insurance Co., Ltd.  
Victoria General Insurance Co.  
Wine Growers Supply Co.

BASA, J. M., Merchant and Commission  
Agent, 7, Arbuthnot Road  
R. Basa

**BASEL MISSIONARY SOCIETY**—See under  
Protestant Missions in China

**BEJONJEE & Co.**, Milliners, Drapers and  
General Merchants, 128, Wellington St.  
P. Bejonjee  
N. Bejonjee

**BELILIOS PUBLIC SCHOOL** for Girls—See  
under Educational

**士路卑** *Be-lo-se*

**BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED**,  
6, Des Vœux Road Central  
Bradley & Co., managers  
J. F. Miller, superintendent

S. Musso, assistant  
A. Joanilho, bookkeeper

**BENEVOLENT SOCIETY (HONGKONG)**

President—Mrs. May  
Vice-President—Mrs. Atkinson  
Hon. Treasurer—John Hastings  
Hon. Secretary—Mrs. Gompertz

**士不厘茄文謝邊**

*Pin-ja-mun Ka-li Put-sze*

**BENJAMIN, KELLY & POTTS**, Share and  
General Brokers, St. George's Buildings:  
Tel. Ad. Rialto

S. S. Benjamin (Shanghai)  
E. S. Kadoorie  
G. H. Potts  
P. C. Potts  
J. E. Joseph  
F. E. Ellis  
E. E. Ellis  
E. Raymond

**BERLIN FOUNDLING HOSPITAL**—See under  
Churches and Missions

**BIBLE, BOOK, & TRACT DEPÔT**—See under  
Protestant Missions in China

**BIBLIOTHECA LUSITANA**, at Club Lusitano

Secretary—P. M. N. da Silva  
Treasurer—H. J. M. de Carvalho  
Librarian—F. J. da Rocha

**和萬** *Man-wo*

**BISMARCK & Co.**, Shipchandlers, Navy Con-  
tractors, Provision and Coal Merchants,  
Sailmakers and Commission Agents, 18  
and 19, Connaught Road Central

C. Yuetpo, signs per pro.  
Ho Yun Fuk  
Henry Hang  
Chan Pak Hing  
Capt. John McIlroy, pilot  
Capt. Robert Morgan, do.  
Capt. W. Robinson, do.  
Capt. Lawlor, do.

**乞力批** *Pek-lik-het*

**BLACKHEAD & Co.**, F., Shipchandlers, Sail-  
makers, Coal, Soap, and Soda Manufac-  
turers, St. George's Building (ground  
floor); Factory, Shaukiwan

F. H. Höhnke  
F. Schwarzkopf  
E. Vollbrecht, signs per pro.  
C. Stockhausen, do.  
J. Thun  
A. Thiessen  
A. Berblinger  
J. Danielsen

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.

F. O. A. Xavier  
H. Siebler, chemist  
J. Bauch, engineer for motors  
G. Prien  
F. Riedl

(See Advertisement)

**冷布** *Bu-ling*

**Blunck, Fr.**, Torchon Lace Manufacturer  
and Embroiderer, 17, Queen's Road Centl.:  
Tel. Ad. Bostonian

(See Advertisement)

**BOARDING HOUSE KEEPERS**, Licensed  
Sailors' Home, West Point  
Bachoo Alli, 4, Square St.  
Awang, 16, East St.  
Abdool Razaack, 9, Upper Lascar Row

**BOAT CLUB—HONGKONG**, Tsim-tsa-tsui  
Committee—Hon. Mr. F. H. May, C.M.G.  
(chairman), Basil Taylor (vice chair-  
man), C. H. Gale, W. O. Köhler, A. B.  
Rouse, F. W. Warre, C. H. Blason,  
(hon. treas.) E. W. Carpenter (hon.  
secretary)

**BOMANJEE & Co.**, Merchants and Com-  
mission Agents, 22, Peel Street

**文彌波** *Po-ne-man*

**BORNEMANN, FERD.**, Merchant and Com-  
mission Agent, 6, Queen's Road  
H. Schumacher, signs per pro.  
H. Frotscher  
H. Steen  
L. L. da Silva

*Agency*

German Lloyd Mar. Ins. Co. Ltd., Berlin

**BOYD, & Co.**, W. H., Manufacturers' Repre-  
sentatives; 25, Des Vœux Road, Tel. Ad.  
Bromoform  
W. H. Boyd (Shanghai)  
W. M. Stewart  
O. T. Gillon  
E. H. Robinson

*General Eastern Representatives for:—*  
Buchanan's "Black & White", Buchan-  
an Special Blend Scotch Whiskies  
Callard & Bowser's Butter Scotch, etc.  
Flor de Dindigui Indian Cigars  
Lumley & Co.'s Corks, Brewing and  
Aerated Water Machinery  
(See Advertisements)

**記德** *Tuk-Kee*

**BRADLEY & Co.**, Merchants, 4, Queen's  
Buildings  
T. W. Richardson (Swatow)  
R. H. Hill (London)  
A. Macgowan (Swatow)

A. Forbes  
A. Bryson  
A. G. Coppin  
F. C. Butcher  
J. A. Plummer  
J. M. S. Rosario  
I. Ro-ha  
J. F. Miller, supdg. engnr. Shan str.  
S. Musso  
A. Joanielho

*Agencies*

Akaiki Coal Mines  
Banan Steamship Co., Ltd.  
Bell's Asbestos Eastern Agency, Ltd.  
Borneo Co., Ltd.  
C. F. de Cabotages des Mers de Chine  
Manufacturer's Life Assce. Co., Toronto  
Northern Assurance Co. (Fire and Life)  
Northern S. S. Co., St. Petersburg  
Shan Steamship Company

**登冷巴** *Ba-lang-tang*

**BRANDÃO & Co.**, Merchts., 79, Wyndham St.  
F. A. Gomes  
A. J. Gomes

**發鴻** *Hung-fat*

**BREWER & Co.**, W., Booksellers, Stationers,  
Printers, Newsagents, Fancy Goods  
Dealers and Tobacconists, 23, and 25,  
Queen's Road Central, under Hongkong  
Hotel  
Alfred Norton Huke  
W. W. Brewer (London)  
Edney Page (Shanghai)  
Geo. Richardson

*Agencies*

Northampton-made Boots and Shoes  
Davies, Turner & Co., Parcels Agency  
(See Advertisement)

**BRITISH-AMERICAN TOBACCO Co.**, LD., 18,  
Bank Buildings  
Thos. F. Cobbs  
R. D. Harvey  
J. W. White  
F. P. Long  
A. M. d'Eça  
N. H. Clark

**BRITISH MEDICAL ASSOCIATION—HONG-  
KONG AND CHINA BRANCH**  
Hon. Sec.—Dr. E. A. R. Laing

**家皇鳥般托英大**

*Tai-ying-pak-pun-niu Wong-ka*  
**BRITISH NORTH BORNEO GOVERNMENT**  
Gibb, Livingston & Co., agents

**BROWN & Co.**, H. G., LD., Timber Mer-  
chants, Manila and Hongkong, in Liqdn.  
J. Wheeley, liquidator

**REMINGTON TYPEWRITERS** render reliable service.

14\*



**士尊郎磅** *Pong-long Chun-se*

BROWN, JONES & Co., Undertakers, Monumental Masons, Marble and Granite Dealers, and Collectors Government Cemetery Fees; Office, Warerooms and Marble Yard, 41, Morrison Hill Rd.

**師狀端律布** *Po-lut-tun-tseong-sze*

BRUTTON, GEO. K. HALL, Solicitor, Notary Public, Proctor, Patent and Trade Mark Agent, &c., 39, 41 & 43, Des Vœux Road

G. K. Hall Brutton  
F. P. Hett, solicitor  
P. W. Goldring, solicitor  
Leo. d'Almada e Castro  
A. Victal, clerk  
Wong Tsuk Lam, Chow Tack Mee  
and other clerks and interpreters

BRYAN LANDON & Co., Electrical Engineer  
A. B. Moulder & Co., Agents, 6, Beaconsfield Arcade: Tel. Add. Ypil

**坭潘** *Pu-nai*

BUNE, A., Ship, Freight, Coal & General Broker and Commission Agent

BURJORJEE NAOROJEE, Merchant, care of  
P. F. Talati, 112, Wellington Street

**古太** *Tai-koo*

BUTTERFIELD & SWIRE, Merchants, Praya

J. H. Scott (London)  
John Swire, dö.  
D. R. Law (absent)  
H. W. Robertson  
H. T. Butterworth, signs per pro.  
A. R. Fullerton  
Douglas Abbey  
W. Armstrong  
F. Austin  
W. C. Barrett  
H. D. Bell  
C. H. Blason  
N. S. Brown  
— Courtney  
J. W. Crouch  
J. D. Danby  
T. H. Darton  
J. T. Dixon  
G. H. Edwards  
P. J. Falconer  
A. D. Galloway  
G. Gittins  
G. Grimble  
E. C. Hagen  
J. H. R. Hance  
W. H. Howard  
E. Humphreys  
H. S. Kennett  
W. E. Leckie

H. W. Merrill  
W. Nicholson  
J. H. L. O'Neil  
E. Burns Pye  
W. Turner  
H. M. Webb  
R. Innes, marine supt. (absent)  
A. W. Outerbridge, actg. do.  
W. Ramsay, supt. engineer  
(See also under Taikoo Sugar Refining Co.,)

*Agencies*

China Navigation Company, Ltd.  
Ocean Steamship Company, Ltd.  
China Mutual Steam Nav. Co., Ltd.  
Norddeutscher Lloyd Orient Line  
Taikoo Sugar Refining Company, Ltd.  
Royal Exchange Assurance Corpn.  
London and Lancashire Fire Insce. Co.  
Palatine Insurance Company, Ltd.  
Orient Insurance Company  
British and Foreign Marine Insce. Co.  
Sea Insurance Company, Limited  
North Borneo Trading Company, Ltd.  
South African Labour Association  
Quarry Bay Shipyard Construction Works  
D. Macdonald, c.e., engineer-in-chief

A. E. Griffin, A.M.I.C.E.  
W. G. Clarke, A.M.I.E.E.  
C. A. Brown  
F. O. Reynolds  
J. R. Symington  
W. J. Hobbs  
T. J. Mullan  
F. O. Day  
Q. Beach  
J. Buchan  
F. Campbell  
M. Cassidy  
B. Christiansen  
T. E. Collinge  
J. Cree  
W. Dearling  
J. Gibson  
T. Grimshaw  
W. Holliwell  
T. Hoskins  
J. Kerr  
W. J. Livesey  
J. Lowe  
K. R. MacAskill  
J. H. Maclaren  
F. McRobie  
J. F. Matthews  
G. Morphew  
A. Myers  
J. Peche  
S. Peppar  
J. R. Ritchie  
E. B. Smith  
W. Stewart  
E. Thomas  
John Wells  
W. Wotherspoon  
James Young

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

**和廣正** *Ching-Kwong-Wo***Caldbeck, Macgregor & Co.,** Wine, Spirit, and Beer Merchants, 15, Queen's Road

E. J. Caldbeck (London)  
 J. Macgregor, do.  
 Ed. W. Mitchell (Hongkong)  
 R. B. Allen (Shanghai)  
 K. A. Stevens (Singapore)  
 J. Stodart  
 A. G. da Rocha  
 C. J. M. Pereira  
 C. M. da Silva

*Agency*

The Aquarius Company, Shanghai  
 (See Advertisement)

**師狀大立道高** *Ko-to-lap-ta-chong-sz***CALTHROP, HORACE GEORGE,** Barrister-at-Law, 54, Queen's Road Central**CAMPBELL, MOORE & Co., LIMITED,** Hairdressers, Perfumers, and Wigmakers; Tobacconists and Variety Store, Queen's Rd., and Pedder's Street, Hongkong Hotel Buildings

Directors—J. W. Osborne, V. P. Musso  
 di Peralta  
 M. A. A. Souza, secretary  
 Miss I. Bishop  
 Miss M. O'Toole

**甸老今** *Kum-lu-tin***CAMROODIN, C. A.,** Merchant and Commission Agent, 21, Cochrane Street

C. A. Camroodin (Bombay)  
 G. Cassumali do.  
 A. A. Camroodin, do.  
 H. A. Comroodin, manager  
 Esmail H. Amiroodin

Bombay: Abdoolhoosain Camroodin & Co.  
 Kobe: C. A. Camroodin & Co.

**司公船輪火興昌***Cheong-hing Fo-lun-shun Kung-sze***CANADIAN PACIFIC RAILWAY Co.'s ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE,** Pedder Street: Tel. Ad. Nautilus

D. E. Brown, general agent  
 H. T. Richardson, supt. engineer  
 D. W. Craddock  
 E. Mast  
 J. Rankin  
 H. B. Carter  
 H. P. Thomas  
 G. C. O'Brien  
 A. A. de Jesus  
 J. T. de Souza  
 H. Howarth, storekeeper

**CANTON HONGKONG ICE & COLD STORAGE Co., Ltd.,** Watkin's Building, Queen's Road. Factories: Canton & Hongkong; Tel. Ad. Canhong

Directors—Joseph Lind, Wm. M. Pinkston, G. H. Fuller, Chan A. Fook  
 G. A. Watkins, Tseng Yut Kai, Lai Tai Yu, Chau Tung Sang, Chan Tit Sai, Chan A Tak, secretary

**司公險保當諫** *Can-ton Po-him Kun-sze***CANTON INSURANCE OFFICE, LIMITED**

Jardine, Matheson & Co., general agents  
 Consulting Committee—Hon. Mr. W. J. Gresson (chairman), Hon. Sir Paul Chater, C.M.G., F. Maitland, E. Shellim, H. P. White

**和禮** *Lai-wo***CARLOWITZ & Co.,** Merchants, 2, Connaught Road, opposite Murray Pier, New Praya

Chas. von Bose (Hamburg)  
 Paul Sachse (Hamburg)  
 Chas. Rayner (Shanghai)  
 Martin March (Tientsin)  
 Ad. C. Schomburg (Tsingtau)  
 W. Wiederhold (Shanghai)  
 Hans Schubart

J. Wacker, signs per pro.  
 L. Glissmann, do.  
 G. Binder  
 R. Laurenz  
 V. von Carlowitz  
 S. Harms  
 H. Schönherr  
 H. J. M. de Figueiredo  
 V. C. da Rocha  
 A. V. da Silva  
 J. J. Gutierrez  
 F. Noronha  
 J. Perira

*Agencies*

Navigazione Generale Italiana  
 U. S. China & Japan (Slovan) Line  
 Deutscher Lloyd Marine Insee. Co.  
 Upper Rhine Insurance Co., Mannheim  
 La Foncière (la Lyonnaise réunie)  
 Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.  
 Baloise Fire Insurance Co., Basle

**CARMICHAEL & CLARKE,** Consulting Engineers, Surveyors and Contractors

Queen's Building  
 H. F. Carmichael  
 Kwok Tung  
 Ho Ko

**CASSIMALLY & Co., N. A.,** Genl. Merchants and Commission Agents, 21, Gage St.**CASSIMALLY & Co., N. F.,** Contractors, and Provision Merchants, 50, Hollywood Road

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.



CASSUM AHMED, Draper, 32, Wellington St.

CASTLE BROTHERS, WOLF & SONS, Shipping  
& Commission Merchants, San Francisco,  
Sydney and Manila  
Wm. W. Wilson, Hongkong agent

CATHOLIC UNION, Glenealy

President—

Hon. Vice-Presdt.—A. G. Romano

Vice-President—James D. Osmund

Hon. Secretary—José M. Alves

Hon. Treasurer—A. A. Alves

Chaplain—Very Rev. P. Gabardi

Committee—F. H. Barnes, A. J. Rocha,

J. A. C. V. Ribeiro, A. Souza

治倫巴 *Pa-lun-chee*

CAWASJEE PALLANJEE & Co., Merchants,  
22, Stanley Street

Rustomjee Cooverjee, (Bombay)

Hormusjee Cooverjee, do.

Eduljee Cawasjee, do.

Pestonjee Cooverjee, do.

Sorabjee D. Setna

S. C. Khan

S. E. Sethna

CENTRAL HOTEL, 242 and 244, Queen's Rd.  
Central

I. S. Greenstein

館字印近裡伊 *I-li-kan-yan-chi-koon*

CENTRAL PRINTING OFFICE, 2, Coronation  
Terrace

P. A. do Rosario

L. E. Ozorio

館會商英 *Ying-seung-wai-kün*

CHAMBER OF COMMERCE—HONGKONG  
GENERAL; Secretary's Office St. George's  
Building, Chater Road

Chairman—E. A. Hewett

Vice-Chairman—D. R. Law

Committee—Hon. Mr. W. J. Gresson,

A. Haupt, N. A. Siebs, J. R. M.

Smith, H. E. Tomkins, R. C. Wilcox,

A. G. Wood, Hon. Mr. R. Shewan (*ex officio*)

A. R. Lowe, secretary

C. A. da Roza

祥棋永 *Wing-ki-cheong*

CHAN A TONG, Building Contractor and  
Engineer, 4, Arsenal Street: Tel. 327,  
Branch Firm: Hoi-Shing Buildings, Shap  
Pat Po, Canton

Peter Chan A Tong, manager

Jos. Chan A Tong, assistant manager

司公炭煤京東

*Tung-king-mui-tan Kung-sze*

CHARBONNAGES DU TONKIN—SOCIÉTÉ FRAN-  
ÇAISE DES; Mines at Hongay, Tonkin  
Jardine, Matheson & Co., agents

昌鴻 *Hung-chong*

CHARLES & Co., L., Shiphandlers and Navy  
Contractors, 23, Lee Yuen Street, West  
L. Charles

行銀打渣 *Cha-ta Ngan-hong*

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA,  
AND CHINA, Queen's Road

T. P. Cochrané, manager

T. C. Downing, accountant

W. B. Ellis, sub-agent (Foochow)

W. G. Peter, sub-accountant

R. Macpherson, do.

H. F. Chard, do.

P. Lawson, do.

S. M. Thorne, do.

J. P. Xavier

A. L. Alves

E. A. da Silva

C. Attock

C. B. da Roza

S. A. Ahmed

E. Abraham

R. Abraham

S. A. Ismail

C. F. Ozorio

A. F. Rozario

M. Manuk

E. M. Ozorio

D. Rumjahn

H. M. Silva

H. Campos

L. A. Ozorio

J. F. Remedios

(See Advertisement)

打這 *Ché-ta*

CHATER, C. P., 5, Queen's Road Central

Sir C. P. Chater, C.M.G.

F. M. de Graça

J. M. de Graça

CHAUN, DR. M. H., D.D.S., 37, Des Vœux  
Road Central

From the Univ. of Pennsylvania U.S.A.

CHESS CLUB—HONGKONG, 18, Bank Bldgs.

Patron—H. E. Sir Matthew Nathan, K.C.M.G.

President—H. E. Pollock, K.C.

Hon. Secretary—T. Swaby

Hon. Treasurer—M. J. Danenberg

Committee—E. J. Moses, C. H. Falloon

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

**CHINA ASSOCIATION, HONGKONG BRANCH**  
Committee—R. C. Wilcox (chairman),  
D. R. Law, G. W. F. Playfair, W.  
Saunders, H. E. Tomkins, E. S.  
Whealler, A. G. Wood and C. Pem-  
berton (hon. secretary)

**CHINA BORNEO COMPANY, LIMITED**, 4,  
Queen's Buildings: Tel. Ad. Billian  
J. Wheeley, general manager  
W. G. Darby, manager in Borneo  
H. W. Kennett, manager, Hongkong  
Saw Mills  
W. D. Jupp, manager (Kudat)

**CHINA COMMERCIAL Co., LTD.**, 22, Des  
Vœux Road  
G. C. Moxon, manager

### 信謙 Him-shun

**CHINA EXPORT-IMPORT-AND-BANK COM-  
PAGNIE**, 2, Connaught Road: Tel. Ad.  
Lemjus  
Paul Ehlers, manager (Hamburg)  
J. Wahlen, signs per pro.  
E. Schröder  
O. Meyer  
O. F. Ribeiro  
A. V. Barros

### 行險保燭火華中

*Chang-wa Fo-chuk Po-him Hong*

**China Fire Insurance Co., Limited**,  
3, Queen's Road Central  
Directors—E. Goetz (chairman), N. A.  
Siebs, A. G. Wood, E. Shellim, A.  
Haupt, Hon. Mr. R. Shewan, H. W.  
Slade  
G. L. Tomlin, secretary  
C. Pemberton  
H. F. Hickman  
A. O. Gutierrez

### 司公風律德 Tak-lut-fung Kung Sze

**CHINA AND JAPAN TELEPHONE & ELECTRIC  
Co., LIMITED**, 2, Ice House Road: Tel.  
Ad. Oakenpin  
W. L. Carter, manager

### 館字印臣德 Tuk-sun Yan-tsz-koon

**CHINA MAIL**, Evening N'paper; **OVERLAND  
CHINA MAIL**, weekly; **CHINESE MAIL**,  
Wah-tsz-Yat Po, daily; 5, Wyndham St.  
Geo. Murray Bain, proprietor  
W. H. Donald, managing-editor  
J. W. Bains, chief reporter  
L. T. Delaney, reporter  
T. Rutherford, overseer  
H. M. Bain, bookkeeper

**CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY**  
Shewan, Tones & Co., general managers  
Consulting Committee—Hon. Mr. R.  
Shewan (chairman), N. A. Siebs, D.  
E. Brown, J. H. Lewis, A. V. Apcar  
(See Advertisement)

(For Officers of Strs. see end of Directory)

### 局商招船輪 Lun-shun Chiu-heung-kuk

**CHINA MERCHANTS' STEAM NAVIGATION  
COMPANY**, 15 and 16, Connaught Road  
Chan Hewan, manager  
Wang Shau Nan, Shipping clerk  
Pang Lun Cho, do.  
Ching Sik Lun, do.

Agency

China Merchants' Insurance Co.  
(For Officers of Strs. see end of Directory)

### 司公壽保年永

*Wing-nin-po-shau-kung-sz*

**CHINA MUTUAL LIFE INSURANCE Co., LD.**,  
54 and 56, Queen's Road Central  
J. A. Wattie, managing dirtr. (S'hai)  
Lefferts Knox, district manager  
Wong Po Chun, agent  
M. J. Isaac  
W. E. Rose

**CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED**  
Butterfield and Swire, agents  
(For Officers of Strs. see end of Directory)

### 局糖車火華中

*Chung-wa Fo-cheh Tong-kuk*

**CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED**  
Jardine, Matheson & Co., genl. agents  
Consulting Committee—Hon. Mr. W. J.  
Gresson (chairman), Sir Paul Chater,  
c.m.g., R. C. Wilcox, A. G. Wood, E.  
Shellim

A. C. More chief clerk

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| F. M. P. de Graça | J. H. Underwood |
| E. E. da Silva    | J. D. Osmund    |
| C. S. Remedios    | G. V. Osmund    |
| W. Taylor         | T. B. Ozorio    |

East Point Refinery

|                  |                |
|------------------|----------------|
| A. Rodger, m'ger | J. D. Kinnaird |
| T. Banks         | A. L. McColl   |
| J. Rodger        | J. Forbes      |
| J. Galbraith     | D. McRae       |
| J. Gloyd         | J. W. Stewart  |
| J. McCorquodale  | Geo. Pickering |
| C. Lee           | T. Braun       |
| J. J. Watson     |                |

Bowrington Refinery

|                  |            |
|------------------|------------|
| J. Dickie, m'ger | Jas. Lee   |
| A. Bain          | J. Baillie |
| T. Blair         | P. Plage   |
| A. Cameron       |            |

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.



**中外衆國保險公司**

*Chung-ngoi-tsung-kuok Po-him Kung-sze*  
CHINA TRADERS' INSURANCE CO., LIMITED,  
Queen's Building

Directors—A. J. Raymond, (chairman),  
A. Haupt, H. Schubart, E. Goetz, E.  
Ormiston

James Whittall secretary

A. E. Wheeley  
F. S. Fulcher  
W. E. Schmidt  
P. Lauder  
H. C. Gray  
O. A. da Cruz  
B. M. C. da Cunha  
A. E. de S. Alves  
J. M. V. Barradas  
J. F. d'A. Barros  
A. M. Neves

A. S. Garfit, manager (London)  
B. Goldsmith, manager (Melbourne)  
L. R. Mitchell, manager (Sydney)  
W. T. Stacy, manager (Adelaide)

**Agencies**

London and Provincial Mar. In. Co., Ltd.  
Indemnity Mutual Marine Assce. Co., Ltd.  
Mannheim Insurance Company  
Australian Alliance Assurance Co.  
North Queensland Insee. Co., Ltd.  
Colonial Mutual Fire Ins. Co., Ltd.

**華字日報**

*Wa-tsi-yat-po*  
CHINESE MAIL, Chinese Morning Paper, 5,  
Wellington Street

Chan Un-Man, lessee  
Lai Man-Shan, Pun Lau-Si, Ngan  
Hang-Po, editors  
Luk Hing-Nam, translator

**亞的沙之乃**

*Aa-ti-sa chi-nai*  
CHINYO, A. H., Merchant and Commission  
Agent, 56, Hollywood Road  
Ardaseer Hormusjee Chinoy (Bombay)  
Kaikhusroo Ardaseer Chinoy, do.  
Jamsetjee Ardaseer Chinoy  
Nesserwanjee Kaikhusroo Chinoy

CHOTIRMALL & Co., K. A. J., 18, Stanley St.

CHRISTIANI, TH., Exch. Broker, The Club

**安全保險火險有限公司**

*Chun-on Po fo-him Yau-han Kung-sze*  
CHUN ON FIRE INSURANCE COMPANY, LD., 8,  
Queen's Road West

Directors—Chiu Yu Tin (chairman),  
Lo Cho Shan, Chan Chun Tsun  
Chau Siu Ki, secretary

**鐘純蝦**

CHUNG SHUN KOO, House and Estate  
Owner, Ship Charterer, and General  
Merchant, 12 & 14, Queen's Rd. Central

**中外新報****司理人趙雨村**

**Chung Ngai San Po**, Chinese "Daily  
Press," 14, Des Vœux Road Central;  
London office, 131, Fleet Street, E.C.  
D. Warres Smith, lessee (London)  
Cheu Yü-tsun, sub-lessee and publisher  
Hung Hung Gang, editor  
Luk Man Chung, do.  
Chew Tung Po  
Fung Sing-im, translator

**CHURCHES AND MISSIONS**

For Protestant Missions in China see end  
of China Directory

**西營盤育嬰堂**

*Sai-ying-pun Yuk-ying-tong*

**BERLIN FOUNDLING HOUSE**

Supdt—Pastor Johannes Müller  
Mrs. Gertrud Müller  
Miss M. Grotefend, missionary  
Miss L. Berbm, do.  
Miss Cl. Bornhardt, do.

**西營盤德國禮拜堂**

*Sai-ying-pung Tak-Kwok Lai-pai-tong*

BETHESDA CHAPEL, Deutsche Kapelle,  
Berlin Foundling House, West Point,  
1, High street  
Pastor—Johannes Müller

CHRISTIAN ENDEAVOUR—The Y.P.S. of—  
President—Rev. C. H. Hickling  
Secretary—Miss Hickling  
Treasurer—G. B. Ditch

**大呂宋傳教堂**

*Tai-lui-sung chun-kau-tong*  
DOMINICAN PROCURATION FOR MISSIONS,  
32, Caine Road

Procurator—Rev. Evaristo Torres  
Vice-Procurator—Rev. F. R. Noval

**德國禮拜堂**

*Tak-kwok Lai-pai-tong*  
GERMAN CHURCH AND SCHOOL SOCIETY  
OF HONGKONG, School and Church  
Room, Hall of Union Church, Kennedy  
Road

Minister and Head Master—Pastor  
Th. Kriele  
Assistant Teacher—Miss Hickling  
Committee—Consul Dr. Krüger  
(president), H. Schubart (hon.  
treasurer), A. Fuchs, H. Jertrum, J.  
Jebsen, N. A. Siebs, Joh. Lauts,  
A. Haupt, Rev. Th. Kriele (hon.  
secretary)

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.



**堂教傳西蘭佛** *Fat-lan-sai Chün-kau-tong*

PROCURE GÉNÉRALE DES MISSIONS  
ÉTRANGÈRES DE PARIS, 34, Caine Road  
Procureurs General—Rev. L. Robert  
Rev. A. Brun, Rev. J. M. Ouillon  
Sanatorium, Pokfulum  
Rev. L. Marie, superior  
Bro. J. Gendron, assistant  
House of Nazareth, Pokfulum  
Rev. D. A. Lecomte, superior  
Rev. J. Gandon  
Rev. J. Gaztelu  
Rev. F. C. Monnier  
Rev. P. G. Guéneau  
Rev. F. P. Aguesse  
Rev. E. C. Thiebaud

**堂教主天瑪羅** *Lo-ma Tien-chu-kau-tong*

ROMAN CATHOLIC CATHEDRAL, Glenealy  
ST. JOSEPH'S CHURCH, Garden Road  
ST. FRANCIS' CHURCH, Wanchai  
CHURCH OF SACRED HEART, West Point  
CHURCH OF ST. ANTHONY, West Point  
CHURCH OF EMMAUS, Kowloon

Vicar Apostolic—

Pro-Vicar Apostolic—Rev. P. de Maria  
Missionaries—Revs. D. Pozzoni, P.  
Gabardi, G. Spada, D. Arvatti,  
G. Zamponi, G. Carabelli, A. Placzek,  
A. Ferrario, A. Banchi, A. Poletti  
Organist—O. Baptista

SOLDIERS' & SAILORS' HOME, Arsenal St.  
Chaplain and Supdt.—Rev. C. Bone  
Matron—Mrs. J. J. Bullin

**堂拜禮大** *Tai Lai-pai-tong*

ST. JOHN'S CATHEDRAL, Garden Road  
Bishop of Victoria—Right Rev. J. C.  
Hoare, D.D.  
Chaplain—Rev. F. T. Johnson, M.A.  
Asst. do. —  
Church Body—Bishop of Victoria,  
the Senior Chaplain, Hon. Dr. J. M.  
Atkinson, Sir W. Meigh Goodman,  
A. Bryer (honorary secretary),  
J. Whittall (honorary treasurer),  
W. Armstrong, H. W. Slade  
Auditor—J. C. Peter  
Organist—A. G. Ward  
Hon. Sub-Organist—G. P. Lammert  
Choir, Hon. Sec.—J. Hays  
Verger—H. J. White

**堂拜禮人手水得彼聖盤營西**  
*Sai-ying-poon Sing-pi-tak Shui-san-yan*  
*Lai-pai-ton*

MISSIONS TO SEAMEN, HONGKONG  
ST. PETER'S (SEAMEN'S) CHURCH, Des  
Vœux Road, West Point

Chaplain—Rev. J. H. France, M.A.;  
res., 5, Lyeemoon Villas, Kowloon  
Assist. Chaplain—  
Hon. Organist—H. Sykes

**堂拜禮柱石大***Tai-shek-ch'u Lai-pai-tong*

UNION CHURCH, Kennedy Road  
Minister—Rev. C. H. Hickling  
Trustees—G. Murray Bain, J. Dyer  
Ball, W. G. Humphreys, Dr. J. C.  
Thomson  
Hon. Secretary to Committee of  
Management—A. Mackenzie  
Hon. Treasurer—W. G. Humphreys  
Hon. Seat Steward—Duncan Clark

WESLEYAN GARRISON & NAVAL CHURCH,  
Wanchai

Chaplain—Rev. C. Bone; res. 2,  
Morrison Hill

**堂會大** *Tai Ui-tong*

CITY HALL (Assembly Rooms, Theatre,  
Museum and Library)

Committee—Hon. Mr. W. J. Gresson  
(chairman), B. Layton (hon. treasurer),  
H. N. Mody, N. A. Siebs, H. E.  
Pollock, K.C.

Secretary, Librarian, and Curator—  
F. B. L. Bowley, office: Supreme  
Court House

Compradore—Yeung Tung, City Hall  
Free Lending Library and Reading  
Room, open daily 9 a.m. to 10 p.m.  
Museum, open daily 10 a.m. to 1 p.m.  
and 2 p.m. to 5 p.m. (Women and  
children only on Saturday morn-  
ings), Admission Free

**司公國普大** *Tai-po-kuok Kung-sze*

CLUB GERMANIA, Kennedy Road  
Committee—O. Struckmeyer (chair-  
man), G. Friesland (vice-chairman),  
F. Kilian (hon. treasurer), W.  
Pucher (hon. librarian), C. W. Hen-  
ser, W. O. Kochler, C. W. Longuet,  
Ed. Lüders, H. Oldenberg, H.  
Schierenberg, H. Suter, K. Wibel  
(hon. stewards)  
P. Ulbricht, manager

**司公洋西** *Sai-yeung Kung-sze*

CLUB LUSITANO, LIMITED, Shelley Street  
Committee—J. L. S. Alves (president),  
E. J. de Figueiredo (hon. treas.), H.  
J. M. de Carvalho (hon. sec.), H. M.  
Basto, F. M. Gutierrez, D. A. Cordeiro,  
H. L. Noronha  
F. A. Carvalho, clerk  
J. P. Britto, do.

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



COLLEGE OF MEDICINE FOR CHINESE—See  
under Educational

COLONIAL HOTEL, 1, Jubilee Street  
Annetta Papier, licensee

梳燕仁於素孖今

*Com-ma-su Yü-yan In-sor*

**Commercial Union Assurance Co.,  
Ld. (Fire, Marine Typhoon,  
Accident Fidelity Guarantee)**  
and Plate Glass 10, Des Vœux Road  
Central: Tel. Ad. Cuaco  
Consulting Committee—R. Führmann.  
G. C. Moxon  
W. H. Trenchard Davis, branch  
manager and underwriter  
O. C. Olliffe  
L. Arnold  
Chan Sui Hing  
S. E. Wong

*Agencies*

Merchants Marine Ins. Co., London  
Union Marine Ins. Co., Liverpool  
Standard Marine Insurance Co., Ld.

CONFERENCE OF ST. VINCENT DE PAUL  
President—G. S. Botelho  
Vice do. —Wm. Gardner, F.P.V. Soares  
Hon. Secretary—J. A. M. Graça  
Hon. Treasurer—A. J. C. Rocha  
Spiritual Director—Rev. P. Gabardi

店酒樂康 *Hong Lock Ch'ao Tim*

CONNAUGHT HOUSE HOTEL, Queen's Road  
Fred. E. J. Bishop, manager

利公 *Kung-lee*

CONNELL, M. J., Brokerage and Commission,  
7, Beaconsfield Arcade  
M. J. Connell (Seattle)  
J. J. Connell, Oriental manager  
W. D. Trimnel, signs per pro. (H'kong)  
A. B. Hammond, do. (Shanghai)

CONSULATES

官事領國奧大

*Tai-o-kwok Ling-sz-kün*

AUSTRIA-HUNGARY, Prince's Building,  
Lee House Street  
Acting-Consul—Nicholas Post  
Secretary—T. Krill

官事領國比大

*Tai-peh-kwok Ling-sz-kün*

BELGIUM, 1, Prince's Building, Chater  
Road  
Consul for Hongkong, Macao and  
South China—T. H. Hamman,  
(residing in Hongkong)

官事領國西巴大

*Tai-pa-sai-kwok Ling-sz-kün*

BRAZIL, 47, Wyndham Street  
Consul—A. G. Romano  
Vice-Consul—J. J. Leiria

CHILI, Queen's Buildings

Consular Agent—J. Gascon Gonzalez  
de Bernedo

CUBA, 3, Lower Castle Road

Consul—Dr. A. B. Zannetti

官事領壁頓 *Tin-mak Ling-sz-kün*

DENMARK, Queen's Building

Consul—A. Haupt  
Chancellor—G. Friesland

官事領西蘭法 *Fat-lan-sai Ling-sz-kün*

FRANCE, Prince's Building, Des Vœux Rd.

Consul (for Hongkong and Macao)—  
Gaston Liébert  
Vice-Consul Chancellor—A. Guibert  
Annamite Secretary—To-van-tan  
Chinese Assistant—Lam Fook

官事領國德大 *Tai-tak-kwok Ling-sz-kün*

GERMANY, Glenealy Buildings, 8,

Wyndham Street, Tel. Ad. Germania

Consul—Dr. Friedrich Krüger  
Secretary—J. Bouché  
Clerks—H. Gutemey, P. Scholz

官事領總利大義大

*Tai I-tai-li-chung Ling-sz-kün*

ITALY, Zetland Street

Consul-General—Chev. Z. Volpicelli  
Commercial Attaché—Chev. R. Pescio  
Clerk—E. Gallo  
Chinese Secretary—Kuo-chih-ping

官事領本日 *Yat-pün Ling-sz-kün*

JAPAN, Queen's Building

Consul—M. Noma  
Chancellor—G. Kumabe  
Do. —K. Tokunaga  
Interpreter—K. Imamura

官事領國哥西麥

*Mak-sai-ko Kwok Ling-sz-kün*

MEXICO, 22, and 24, Bank Buildings  
Vice-Consul—F. D. Barretto

署事領總國和大

*Tai-wo-kwok Tsung-ling-sz-shü*

NETHERLANDS, 31, Wyndham Street  
Consul-General—F. J. Haver Droeze

官事領國魯庇 *Pe-lu-kwok Ling-sz-kün*

PERU, 9, Beaconsfield Arcade, P. O. Box  
315

Consul—Eduardo Muelle

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

**官事領國洋西大***Tai-sai-yeung-kwok Ling-sz-kùn*

PORTUGAL, 47, Wyndham Street  
 Consul-General—A. G. Romano  
 Vice Consul—J. J. Leiria

**官事領斯羅俄** *Ngo-lo-sz Ling-sz-kùn*

RUSSIA, 51, Wyndham Street  
 Consul—C. Bologowsky

**官事領羅暹** *Chim-lo Ling-sz-kùn*

SIAM, 5, Queen's Road Central  
 Consul—Sir C. P. Chater, C.M.G.

**官事領宋呂** *Lui-sung Ling-sz-kùn*

SPAIN, 20, Des Vœux Road Central  
 Consul for Hongkong, Macao and Canton—A. Pierre Marty  
 Assistant—E. G. Romero

**官事領國瑞** *Sui-kwok Ling-sz-kùn*

SWEDEN AND NORWAY, 2, Connaught Road Central  
 Vice-Consul—G. Harling  
 Deputy Vice-Consul—H. Pauli

**官事領國美** *Mei-kwok Ling-sz-kùn*

UNITED STATES OF AMERICA, 6, Ice House Road  
 Consul-General—Edw. S. Bragg  
 Vice and Deputy Consul-General—Harry M. Hobbins  
 Conlr.Surgn.—M. J. White  
 Assistant do.—J. S. Hough, M.H.S.  
 Interpreter—Chinn Poy-woo

**記寶** *Po-kee*

COOKE, L. F., Coal Merchant and General Contractor, 25, Pottinger Street  
 L. F. Cooke, manager

**巴高** *Ko-pa*

COOPER & Co., Tailors, Drapers and Outfitters 132, Wellington Street, and 37, Des Vœux Road Central: Tel. Ad. Draper  
 H. Ruttonjee  
 P. N. Cooper

**吧高** *Ko-pa*

COOPER & Co., H. N., Merchants and Commission Agents, 24, Wyndham Street  
 H. N. Cooper

**利福新** *Sun-fuk-li*

COTTAM & Co., Gentlemen's Outfitters and General Importers, 3, & 5, Pedder Street  
 E. H. Goodwin (London)  
 A. P. Goodwin, manager

B. Xavier, assistant  
 Chiu King In, clerk

**Agencies**

Hall and Holtz, Limited, Shanghai  
 Wuhu Rice and Flour Mills Co.

**CRAIGENGOWER CRICKET CLUB**

President—W. D. Braidwood  
 Hon. Secretary—A. E. Asger  
 Hon. Treasurer—G. Rapp

**CRAIGIEBURN HOTEL, Plunket's Gap, The Peak**

Mrs. Duncan, manageress

**司公波打港香***Hong-kong Ta-po Kung-sze*

CRICKET CLUB, Secretary's Office Cricket Pavilion, or St. George's Building

President—E. W. Mitchell  
 Committee—Major Chichester, Messrs. F. B. Deacon, J. F. Dixon, P. W. Goldring, R. Hancock, F. Maitland, A. G. Ward, A. Wilson, R.M., Arthur R. Lowe (sec. and treas.)

CRITERION HOTEL, 21 and 23, Pottinger Street  
 Anne Melhuish, licensee

**記裕廣** *Kwong Yü Kee*

DADY BURJOR, D. S., Merchant and Commission Agent, 37, Des Vœux Road  
 Maneckjee Dadabhoy Vania (absent)  
 Agency  
 Federal Marine Insurance Co., Zurich

D'AGOSTINI, PROSPER GÉRAUD, Teacher of French

**司公奶牛** *Ngau-nai-Kung-sze*

DAIRY FARM COMPANY, LD., Pokfulum; Office and Town Depot, Wyndham St.  
 Directors—E. H. Hinds, Dr. J. W. Noble, F. Maitland, E. Osborne  
 S. A. Seth, secretary  
 Jas. Walker, manager  
 Pokfulum Farms  
 Allan Stevenson, asst. manager  
 C. Makeham, dairyman  
 Town Office  
 A. Loureiro  
 H. W. Page, frozen food dept.  
 J. Tatam, butcher

**備丹** *Tan-pi*

DANBY, WM., M.INST.C.E., 7, Queen's Road Central  
 C. B. Thomas, A.R.I.B.A.  
 A. Abdoolrahim  
 J. C. dos Remedios  
 J. Haughton  
 P. Bernatz (Canton)

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.



DANENBERG, EMIL, A. MUS. L.C.M., Professor of Music, Piano, &c., Bay View, Kowloon

DANENBERG, FRANCIS, Professor of Music and Teacher of Piano, Singing, &c., 2A, High Street, West Point; Tel. 367

**隆昌泰** *Tai-cheong-loong*

DANG CHEE SON & Co., (Late Banker & Co.) General Merch., 25, Des Vœux Centr. Tel. Ad. Cheetah; Branch in New South Wales  
Dang Chee  
T. Chee  
G. Banker

**利達** *Tat-lee*

DARTLY & Co., Merchants, Coal, Shipping and Commn. Agents, 19, Queen's Rd. Cl. Chow Dart Tong  
Paul Brewitt, signs per pro.  
B. Engel  
E. Pereira  
Simon Tse Yan

**核爹** *Dè-wat*

DAVID & Co., S. J., Merchants, Prince's Building: Tel. Ad. Psalmist  
Sassoon J. David (Bombay)  
A. J. David  
J. E. Ezra (Bombay)  
M. A. Sopher (Shanghai)  
N. S. Levy, do.  
M. J. Moses (Kobe)  
O. Ellis, signs the firm  
A. Raymond, signs per pro.  
M. Simmons  
F. P. Shroff  
I. S. Levy  
J. Hunter  
D. E. David  
E. Abraham  
H. D. Mulla  
M. J. Patell, broker  
S. H. Dutton

*Agency*

South British Fire and Marine Insee.  
S. G. Newall, local manager  
F. M. da Costa

**師律近狄及賈陸近狄**

*Ti-kan Luka kap Ti-kan Lut-sz*

DEACON, LOOKER & DEACON, Conveyancers, Proctors, Notaries and Patent and Trade Marks Agents, 1, Des Vœux Road Central Tel. Ad. Ottery, Hongkong, A.B.C. Code 4th and 5th Edns.

V. H. Deacon, comm. to administer oaths for Supreme Courts of Bombay and New South Wales

H. W. Looker

F. B. Deacon

D. V. Steavenson, solicitor

A. C. Holborow, do.

R. D. Atkinson, do.

U. Rumjahn, cashier

C. J. Lopes

J. D. Barros

A. M. da Silva

R. B. Munshi

J. A. Chue

J. R. Campos

L. Gomes

Lo Tat, chief translator & interpreter

**臣尼甸** *Din-ni-sun*

DENISON, RAM & GIBBS, Civil Engineers, Architects and Surveyors, 17, Queen's Road Central

A. Denison, M.INST.C.E.

E. A. Ram, F.R.I.B.A.

L. Gibbs, A.M.I.C.E.

A. J. Pugh

**師律理保及士尼甸**

*Tin-ni-sz Kap-Po-li Lut-sz*

DENNYS & BOWLEY, Solicitors, Conveyancers, Proctors, Notaries Public, and Patent and Trade Mark Agents, Supreme Court House

H. L. Dennys, solicitor and notary,

F. M. C. Inst. Patent Agents (absent)

F. B. L. Bowley, Crown Solicitor and King's Proctor

H. Hursthouse, solicitor and notary

E. A. Bonner, solicitor

G. E. Morrell, do.

Yam Kwan Un, chief interpreter

London Agents: Church, Adams & Prior, Bedford Row

**行銀華德** *Tak-wa-Ngan-hong*

DEUTSCH-ASIATISCHE BANK, 7, Queen's Road Central: Tel. Ad. Teutonia

H. Figge, manager

H. Suter, sub-manager

F. Kilian, signs per pro.

A. Schmidtborn

E. Ulrich

M. E. da Silva

A. A. Alves

C. M. Alves

A. M. Alves

O. F. Rozario

DHUNAMAL CHELLARAM, Silk and Fancy Goods Dealer, 2, D'Aguiar Street

DIOCESAN HOME AND ORPHANAGE—See under Educational

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

**士靈機** *Ki-ling-se*

DISS BROS, Tailors, St. George's Buildings,  
opposite Star Ferry  
George A. Diss  
Arthur C. Diss

**祥天** *Teen-cheung*

DODWELL & Co., LIMITED, Merchants,  
Queen's Buildings, Praya Central, and  
at Shanghai, Hankow, Yokohama, Kobe,  
Victoria (B.C.), Tacoma, Seattle (Wash.),  
Portland (Oregon), and London  
E. S. Whealler, chief manager  
G. H. Medhurst, manager (absent)  
E. J. Libeaud, sub-manager  
E. G. Barrett  
Albert Ellis  
E. Meikle  
J. S. Duff  
T. Skinner  
G. R. Edwards  
J. D. Auld  
G. Morton Smith  
E. A. Hankey  
V. de Marney  
Eric Grant Smith  
H. W. Dermer  
E. A. G. May  
F. J. da Rocha  
D. E. de Souza  
F. A. V. Ribeiro

**Agencies**

Northern Pacific S. S. Co. } general  
Northern Pacific Railway Co. } agents  
Boston Steamship Co.  
Boston Tow Boat Co.  
Mogul Line of Steamers  
Warrack's Line of Steamers  
Milburn's Line of Steamers  
New York Line of Steamers  
Barber's Line of Steamers  
Natal Line of Steamers  
Standard Life Assurance Company  
Ocean Marine Insurance Co., Ltd.  
Thames and Mersey Marine Insce. Co.  
Imperial Insurance Company, Ltd.  
Phoenix Assurance Co. Ltd.  
St. Paul Fire and Marine Ins. Co. Ltd.  
Providence Washington Ins. Co.

DOMINICAN PROCURATION FOR MISSIONS—  
See under Churches and Missions

DONALDSON, MRS., Teacher of Dancing,  
51, Wong Nei Chong Road, Happy Valley

**樂保** *Po-lok*

DOOLITTLE & POLLOCK, Merchants and  
Commn. Agents, 1 & 3, Wellington Street,  
63 and 64, Elgin Road, Kowloon: Tel. Ad.  
Pollock

F. H. Doolittle  
Kennet E. H. Pollock

**舖飽麵治笠打***Ta-lap-chee Min-pau-po*

DORABJEE, & SON, Merchants, bakers, and  
H.B.M. Navy Contractors, 41, Des Vœux  
Road

D. Dorabjee  
I. P. Madar  
R. Sorabjee, foreman at bakery  
H. D. Tolati  
K. F. Tolati, godown-keeper

**司公船輪士利忌德***Tak-ki-lee-si Lun-shün Kung-sze*

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED  
Douglas Lapraik & Co., genl. managers  
Consulting Committee—Hon. Mr. W. J.  
Gresson, C. H. Thompson, C. A.  
Tomes, A. G. Wood  
(For Officers of Strs. see end of Directory)

DRAGON CYCLE DEPOT, Williams & Gibson,  
Cycle Makers & Dealers, 11, D'Aguilar St.  
S. A. Marican, proprietor

**館字印興東** *Tong-hing Yan-tsz-koon*

EASTERN PRINTING OFFICE, 3A, Wyndham  
Street  
L. M. Xavier

**EDUCATIONAL****堂嬰環下** *Ha-wan Ying-tong*

ASILE DE LA SAINTE ENFANCE, Queen's  
Road East and Praya East  
Supérieure—Rev. Mère Felicie  
Sœurs Macarie, Louise, Onésime,  
Vincent, Estelle, Anna Joseph,  
Thérèse, Gonzague, Clémence,  
Gertrude, Alice, Alfred, Aimée,  
Marie, Marguerite, Joseph, Hélène,  
Eusèbe, St. Michel Marie, Odile,  
Eulalie and 6 Chinese Sisters

BAXTER GIRLS' SCHOOLS, "Fairlea,"  
Bonham Road  
Miss Johnstone  
Miss Fletcher  
Miss Baker  
Miss Carden

**館書女士刺厘庇***Pi-li-la-si Nui-shü-kwoon*

BELLIOS PUBLIC SCHOOL FOR GIRLS,  
Hollywood Road  
Head Mistress—Mrs. C. J. Bateman  
First Assist.—Mrs. Tatcher

REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world.



Second Assist.—Miss Bateman  
Third do. —Miss W. Bateman  
Pupil Teacher—Miss Heang

CHURCH MISSIONARY SOCIETY'S SCHOOLS  
Manager—Rev. W. E. Hipwell

COLLEGE OF MEDICINE FOR CHINESE  
Hollywood Road  
Rector—Hon Mr. F. H. May, C.M.G.  
Dean—Francis W. Clark, M.D., D.P.H.  
Hon. Secty.—J. C. Thomson, M.D.,  
D.T.M., D.P.H., M.A.  
Director of Studies—R. MacLean  
Gibson, M.D.

娘姑瑪羅 *Lò-Mà Ku-neung*

CONVENT—ITALIAN, Caine Road  
Reverend Mother Maria Stella  
Superioress—Teodora Lucian  
Vice-Superioress—Mariana Danelli  
43 European, 11 Chinese Sisters

DIOCESAN GIRLS' SCHOOL, and Orphanage  
Rose Villas, Bonham Road  
Rt. Rev. the Bishop of Victoria,  
Chairman of Committee  
Mrs. E. H. Sharp, hon. treasurer  
Rev. F. T. Johnson, hon. secretary  
Miss E. D. Skipton, B.A., supt.  
Miss M. T. Hawker, assistant

室書萃拔 *Pat-sui Shü-shat*

DIOCESAN SCHOOL AND ORPHANAGE, Bon-  
ham Road  
Visitor—Rt. Rev. Bishop of Victoria  
Committee—Rt. Rev. Bishop of Vic-  
toria (chairman), Sir W. M. Good-  
man, Sir C. P. Chater, C.M.G., J.  
Barton, F. B. L. Bowley, E. A.  
Hewett, E. Osborne, A. Turner,  
H. W. Slade, H. Humpbreds, Rev.  
J. H. France, His Honour T. S.  
Smith, Rev. F. T. Johnson (hon.  
secretary and assistant treasurer)  
Head Master—Geo. Piercy, Jr.  
Assistant Master—H. Sykes  
Do. —A. O. Brawn  
Do. —P. L. Brawn  
Assistant Mistress—Mrs. E. Noble  
Assistant Mistress—Mrs. A. Arnold  
Music Teacher—Mrs. Grimes  
Assistant Matron—Miss W. L.  
Austen  
Anglo-Chinese Tcher.—Ma Shin-tun

GERMAN CHURCH AND SCHOOL SOCIETY—  
See under Churches and Missions

HILDESHEIM MISSION BLIND ASYLUM,  
Kowloon  
Miss J. Reinecke

KOWLOON BRITISH SCHOOL, Chater Avenue  
—See under Government

OXFORD LOCAL EXAMINATIONS, (Entries  
close early in March)  
Secretary—Dr. Bateson Wright,  
Queen's College

QUEEN'S COLLEGE—See under Govm't.

R. C. CATHEDRAL SCHOOL, Glenealy Road  
English School for Chinese Boys,  
conducted by the Brothers of the  
Christian Schools

院書文英瑟若聖

*Sing-yeuk-eut Ying-mun Shu-yun*

ST. JOSEPH'S ENGLISH COLLEGE, Robinson  
Road: Tel. Ad. Brothers  
Provincial Visitor—Rev. Bro. Gabriel  
Director—Rev. Bro. Sylvester  
Rev. Bros. Stephens, Isidore, Basilian,  
Alphonsus, Felix, Cyprian, Leo,  
Andrew, Joseph, Lawrence, Victor

院書反提士聖

*Sing-sze-tai-fan Sze-yun*

ST. STEPHEN'S COLLEGE, Bonham Road  
and Western Street  
Warden—Rev. E. J. Barnett, M.A.  
Residt. Master—J. Lewis Byrne, M.A.  
do. —A. H. Mackenzie  
do. —H. W. Ray  
Hon. Assistant—Miss Fletcher

院書羅保聖 *Shing-po-lo Shü-yun*

ST. PAUL'S COLLEGE, Lower Albert Road  
Visitor—Archbishop of Canterbury  
Warden—Rt. Rev. Bishop of Victoria  
Sub-do.—Rev. G. A. Bunbury, M.A.  
Assistant Master—Rev. P. Jenkins

VICTORIA HOME AND ORPHANAGE, Kow-  
loon City  
Miss Starr, acting principal  
Miss Bachlor (absent)  
Miss Hollis  
Miss Houlder

WESLEYAN MISSION SCHOOLS  
Boys: Hollywood Road, Stanley  
Street, Queen's Road East  
Girls: Elgin Street, Hollywood Road  
Superintendent—Rev. C. Bone; res.  
2, Morrison Hill

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

**院正養盤營西***Sai-ying-poon Yeung-ching-yuen***WEST POINT REFORMATORY**

Dir.—

First assistant—Rev. D. Arvat

Second assistant—Rev F. Cheong

1st Ch'ese teacher—Chan Kwong Man

Second do. —Tse Choi In

**EDULJEE, P., Broker, 60, Hollywood Road****司公燈電 Tin-tang-kung-sze****ELECTRIC COMPANY, LIMITED—HONGKONG ; Works, Wanchai**

Directors—A. G. Wood (chairman),

Sir C. P. Chater, c.m.g., Hon. Mr. W.

J. Gresson, E. S. Whealler

Gibb, Livingston &amp; Co., agents

W. H. Wickham, manager

W. F. Muat, engineer

H. B. Bridger, electrical engineer

J. J. Stubbings, do.

W. E. Claret, do.

K. C. H. Newman

V. Sorby

A. M. Rozario, assistant

F. da Rocha, do.

**ELIAS & Co., EBRAHIM, Drapers and Mil-  
liners, 37 & 39, Wellington Street**

Elias Ebrahim

M. Ebrahim

**ELIAS, E. J., Merchant and Commission  
Agent, 21, Hollywood Road****普意 E.sik****ELLIAS, MAHOMED HAJEE ESSACK, Merchant,  
32, 34, Pell Street : Tel. Ad. Khaksar**

Md. Hajee Essack Ellias (Bombay)

Suleman Curimdina, manager

**館會師器機 Ki-hi-si Wui-kùn****ENGINEERS AND SHIPBUILDERS—INSTITU-  
TION OF, 3, Des Vœux Road**

President—W. C. Jack

Vice-Presidents—H. T. Richardson, J.  
Lambert

Chairman, Committee.—D. Macdonald

Vice do.—H. T. Richardson

Hon. Secretary—J. F. Miller

Hon. Treasurer—C. F. Focken

Hon. Librarian—C. J. Cooke

Asst. Sec. &amp; Manager—J. McLachlan

**司公險人保安永國美大***Ta-mi-kwok Wing-on Po-yan-him Kung-sz***EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY OF  
U.S.A., St. George's Building : Tel. Ad.  
Deva**

F. Kiené, manager

**ESSABHOY, A. M., Merchant and Commis-  
sion Agent, 7 and 9, Zetland Street**  
Abdoolkyum S. Abdoocader, manager  
A. A. Anik, asst. manager**師律端士夏及氏尹伊***E-wan-se kup-Ha-se-ton Lut-sze***EWENS & HARSTON, Solicitors and Notaries  
Public, Alexandra Buildings, Des Vœux  
Road, Central**

C. Ewens, solicitor and notary public

J. Scott Harston, do. do.

R. Harding, solicitor

C. A. P. Xavier

V. M. F. Xavier

**EZEKIEL, A. R., Share and General Broker,  
6, Queen's Road Central****FAIRALL & Co., Drapers, Milliners and  
Dressmakers, 22, Queen's Road Central**

Miss Fairall

Miss Watkins, milliner

Miss Gorham, dressmaker

Miss Varcoe, assistant

Miss Power do.

Miss Placé do.

**拿近霍 Fok-kun-na****FALCONER & Co., GEO., Watch and Chrono-  
meter Makers, Jewellers, &c., Queen's Rd.**

I. B. Falconer (Scotland)

T. Meek

J. Meek

J. Cruickshank

M. S. Lima

**廠鉄叻吩 Fun-lik Tit-chong****FENWICK & Co., LIMITED, GEORGE, Engi-  
neers, Ship, Bridge and Iron Wharf  
Builders, Government and General Con-  
tractors, Wanchai**

Directors—A. Rodger, W. Parlane

W. G. Winterburn, M.I.N.A., general  
manager

J. I. Andrew, engineer

Frank Kemp, foreman

J. D. H. S. Remedios, bookkeeper

F. A. T. Joanilho, assistant do.

(See Advertisement)

**FIRE INSURANCE ASSOCIATION OF HONG-  
KONG, Secretary's Office, St. Georges Build-  
ings**

Committee—W. H. T. Davis (chairman),

C. Pemberton, C. H. Lammert, S. G.

Newall, G. Binder, H. F. Campbell,

H. W. Webb, A. R. Lowe (secretary)

**FISCHER, RUDOLF, Agent and Represent-  
ative of W. Klaar Gablong o/M, 15,  
Queen's Road****The REMINGTON TYPEWRITER lasts longest.**



**房藥大法中** *Chung-fat Tai-yuek-fong*

FLETCHER & Co., The Pharmacy—Chemists,  
Druggists, Patent Medicine Vendors and  
Commission Agents, 14, Queen's Road  
Central

J. Landolt

C. Shau U, manager  
Tsang Shiu Wing, manager  
A. Stevenson, chemist

FLINT & Co., MADAME, 4, Des Vœux Road

Mrs. E. S. Joseph  
Madame Marie Flint  
Madame Dulot, dressmaker  
Miss Laura Souza  
Miss Leonora Souza  
Miss B. Finlan

**FOOTBALL CLUBS**

Hongkong Football Club  
Rugby Captain—H. F. Chard  
Association Captain—W. H. Williams  
Taikoo Football Club  
Hon. Secretary—J. Dewar Meloin

FRAMJEE, JAMSETJEE, Broker, 19, Elgin  
Street

FUMIGATING & DISINFECTING BUREAU, LD.,  
Des Vœux Road

C. L. Gorham, general manager  
Alfred Hughes, assistant

**記登馮** *Fung-tang-kee*

FUNG TANG, Commission and Shipping  
Agent, 53, Des Vœux Road

Fung Kong Un } principals  
Fung York }  
J. A. S. Alves, manager  
Chun Chuck Chee, clerk and other

GALLUZZI, A., Professor of Music, care of  
Robinson Piano Co., Limited

GASKELL, WM. H., Accountant &c., 4, Des  
Vœux Road Central and 2, Queen's Gar-  
dens

**店鏢威播** *Po-wai Piu-teem*

Gaupp & Co., Chs. J., Jewellers, Opti-  
cians, Watch and Chronometer Makers,  
**Alexandra Buildings, Chater  
Road**

C. Heermann (Europe)  
P. E. Heermann  
O. Wagner  
J. R. Winter  
C. Bunje  
M. A. Collaço

GAZDER, D. D. Share, Bill, and General  
Brokers, 14, and 16, Lyndhurst Terrace  
K. D. Gazder, assistant

**治佐** *Cho-tsi*

GEORG & Co., ERICH, Share and General  
Brokers, Victoria Buildings, 5, Queen's  
Road: Tel. Ad. Georgerich  
Erich Georg  
Carl Georg  
R. M. Ezekiel

GERMAN TAVERN, 266 and 268, Queen's Rd.  
Central

P. Wining, licensee

**行規** *Kip-hong*

GIBB, LIVINGSTON & Co., Merchants,  
St. George's Building

A. G. Wood  
A. McLeod (Shanghai)  
C. S. Sharp  
H. R. Kinnear (Shanghai)  
J. W. C. Bonnar, sigus per pro.  
C. Gordon Mackie  
L. E. Ozorio  
R. R. Robarts  
O. Baptista  
D. A. Cordeiro  
A. E. Sheffield  
A. O. Lang  
C. G. N. Williams

**Agencies**

British North Borneo Government  
Ben Line of Steamers  
**Eastern and Australian Steam-  
ship Company, Limited**  
South African Line of Steamers  
Australian Alliance Assur. Co. (Marine)  
Hongkong Electric Company, Limited  
Shanghai Land Investment Co., Ltd.  
Shanghai Gas Company, Ltd.  
Shanghai Tug and Lighter Co., Ltd.  
Wei-hai-wei Land and Building Co., Ltd.  
Northern Assurance Co. (Fire & Life)  
(See Advertisement)

**純業** *Yip-Shun*

GIBSON, R. MacLean, M.D.C.M., Medical  
Practitioner, Alice Memorial Hospital

GILLANDERS, MRS., Glenwood, 21, Caine Rd.

**平太** *Tai-ping*

GILMAN & Co., Mehts., Queen's Road Central  
W. Stewart Young (absent)  
G. Balloch  
H. W. Slade  
W. L. Pattenden  
F. W. Warre

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**Agencies****Lloyds**

National Provincial Bank of England  
 London and Westminster Bank  
 Stockholms Enskilder Bank  
 Bank of New Zealand  
 Ulster Bank, Limited  
 Western National Bank of New York  
 British and Foreign Insurance Co.  
 Liverpool Underwriters' Association  
 Salvage Association, London  
 Underwriting and Agency Association  
 Merchants Shipping and Underwriters  
 Association of Melbourne  
 Committee of Underwriters of Glasgow  
 Underwriters' Union of Amsterdam  
 "Italiana" Societa d'Assicurazioni  
 Schweiz Allgemeine Vers. Actien Ges.  
 Lloyd Generali Italiano, in Genoa  
 Royal Exchange Assurance  
 Comité des Assureurs, Paris  
 Union Malonine et Servanaise  
 Compagnia d'Assicurazione Generali  
 in Trieste  
 Maritime Insurance Company, Ltd.  
 Northern Assurance Co. of Moscow  
 Preuss. Nat. Versicherungs Gesellschaft  
 "La Estrella" Soc. A. D'Assurs. Génls.  
 Liguria Marine Insurance Co., Ltd.  
 Rhenish Westphalian Lloyd Mar.  
 Insurance Company, Limited

**GLOBE HOTEL**

I. Silberman, licensee

**士刺忌德及達哥**

*God dard Kap Duck-ki-la-sze*

GODDARD & DOUGLAS, Surveyors to  
 Local Insurance Offices, Germanischer  
 Lloyd, Norwegian Veritas and American  
 Bureau of Shipping, Prince's Building  
 F. D. Goddard A.I.N.A.  
 J. T. Douglas A.I.N.A.  
 I. A. Xavier  
 A. F. de Carmo Xavier

**Agency**

J. Bartram & Son, Australian Timber  
 Merchants

**GOLF CLUB—THE ROYAL HONGKONG**

Patron—His Majesty The King  
 Hon. Members—H. E. Sir Matthew  
 Nathan G.C.M.G., H.E. Admiral Sir  
 Gerard A. Noel, Major-General Vil-  
 liers Hatton, C.B.  
 Captain—C. W. May  
 Committee—T. S. Forrest, Hon. Mr. G.  
 Stewart, C. A. Tomes, C. W. May,  
 C. E. H. Beavis, E. J. Grist, C. M. G.  
 Burnie, H. W. Robertson  
 Hon. Treasurer—C. E. H. Beavis  
 Hon. Secretary—E. J. Grist

**生醫士美今 *Kam-me-sze Yee-sang***

GOMES, A. S., M.D., M.R.C.S., Medical Prac-  
 titioner, 3, Gomes Villas, Kowloon

GORDON & Co., St. George's Building

GOTLA & Co., P. D., Merchants and Com-  
 mission Agents, 22, Peel Street  
 Pestonji Dorabji Gotla  
 Hormusjee Cawasjee Gotla  
 E. J. Degania  
 D. S. Siganporia  
 B. P. Tavaria  
 P. C. Mowawalla  
 A. N. Mowawalla  
 N. D. Gotla

GOURDIN, A. O'D., Commission Agent,  
 Victoria Buildings

**GOVERNMENT OFFICES****署數考 *Hau Shò Shü***

AUDIT OFFICE, Local—Albert Road  
 Local Auditor—H. R. Phelps  
 Clerk—R. H. Crofton

**署務事莊園 *Yuen-chwang-su-mo-shü***

BOTANICAL AND AFFORESTATION DEPART-  
 MENT, Albany Road  
 Supt.—S. T. Dunn, B.A., F.L.S.  
 Assistant do. —W. J. Tatcher  
 Clerks—Wong Lun-i, Yam Kwai-un

**署使政輔 *Fu Ching Sz Shü***

COLONIAL SECRETARIAT, Albert Road  
 Colonial Secretary—F. H. May, C.M.G.  
 Assistant Colonial Secretary and  
 Clerk of Councils—H. H. J.  
 Gompertz  
 Act. Assistant Colonial Secretary and  
 Clerk of Councils—S. B. C. Ross  
 Chief Clerk—M. J. Drayson  
 Clerks—R. H. A. Craig, F. X. H. do  
 Rozario, R. H. Kotewall, M. B.  
 Suffiad, Fung Yuk, F. P. Lenfesty,  
 H. Watling, P'ang Mau Yung

**院學督監 *Kam-tuk-hok-yuen***

EDUCATION DEPT., "College Chambers"  
 Inspector of Schools—E. A. Irving  
 Clerk—Chan To Sui and other

**GOVERNMENT SCHOOLS**

BELLIOS SCHOOL, Hollywood Road  
 Head Mistress—Mrs. E. A. Bateman  
 First Asst. Mistress—Mrs. Tatcher  
 Second do. —Miss A.M. Bateman  
 Junior Assts.—Miss M. W. Bateman,  
 Miss L. Heang

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.



**KOWLOON SCHOOL (for European British Subjects)**

Head Master—B. James, B.A.  
Head Mistress—Mrs. Main  
Infant Mistress—Miss E. Murray  
Junior Assistant—Miss D. Holmes

**VICTORIA SCHOOL (for European British Subjects)**

Head Master—W. H. Williams  
Assistant Mistress—

**ANGLO CHINESE DISTRICT SCHOOLS**

ABERDEEN SCHOOL  
MEN LONG SCHOOL  
SAIYINGPUN SCHOOL  
TAN AM CHAU SCHOOL  
WANTSAI SCHOOL  
Master—Young Hee  
YAUMATI SCHOOL  
Master—W. Curwen

**局火滅 *Mit Fo Kuk*****FIRE BRIGADE, Victoria**

Superintendent—F. J. Badeley  
Asst. do. —E. R. Hallifax  
Second do. —H. G. Baker  
Engineer—D. McDonald  
Station Officer & Asst. Enr.—A. Lane  
Clerk—Geo. Ng Fuk-shang  
Overseer, Water Works—J. H. Barrington

Inspr. Dangerous Goods—W. L. Ford,  
3 foremen, 3 asst. foremen, 4 engine  
drivers, 3 asst. engine drivers, 1  
floating engine driver, 22 European  
firemen, 2 Chinese engine drivers,  
7 Chinese stokers, 33 Chinese firemen,  
1 interpreter and 2 seamen

Float—1 Coxswain Chinese  
1 Stoker do.  
1 Driver do.  
2 Seamen do.  
7 Auxilliary Firemen

**司政船 *Shün-ching-sze*****HARBOUR DEPARTMENTS, Des Vœux Road West**

Harbour Master, Marine Magistrate,  
Emigration and Customs Officer,  
and Registrar of Sh'ping—Hon.  
Capt. L. A. W. Barnes-Lawrence, R.N.

Asst. H. M.—Basil R. H. Taylor  
Clerk—J. L. de S. Alves

Do. —A. C. Botelho  
Do. —C. A. Remedios  
Do. —L. G. Britto  
Do. —Cheung Sit Ting  
Do. —Ho Ying Kwan

Boarding Officer—Ed. Jones  
Do. —E. J. Meugens

Inspectors of Cargo Boats and Junks  
—M. McIver, F. C. Collaço

**G'POWDER DEPOT, Stonecutter's Island**  
Supt.—Hon. Capt. L. A. W. Barnes-Lawrence, R.N.

Officer in charge—F. M. Franco

**LIGHTHOUSES**

Collector of Light Dues—Hon. Capt.

L. A. W. Barnes-Lawrence, R.N.

Light Keeper, Green Is.—J. Sinclair

Do., Cape Collinson—F. M. Franco

Do., Gap Rock—C. E. Nicholas, J.

Mitchell, F. A. Coleman

Do., Waglan Island—G. F. Taylor,

E. A. Johnson, W. F. Hast

**MERCANTILE MARINE OFFICE, Sailors'**

Home, West Point

Supt.—Hon. Capt. L. A. W. Barnes-Lawrence, R.N.

Deputy Supt.—A. P. Guterres

Indian Interpreter—S. Soonderam

**Out-stations**

Sham Shui Po—Sergeant A. Gordon

Shauiwan—Inspector W. Robertson

Stanley—Sergeant D. McHardy

Aberdeen—

Hungham—Sergeant P. O'Sullivan

Cheung Chau—Sergeant P. Angus

Tai O—Sergeant A. Floyd

Tai Po—Sergeant J. Ashmore

Deep Bay—Actg. Inspector J. Kerr,

Sai Kung—Sergeant R. Moore

**Signal Stations**

Victoria Peak—R. Gomes

Blackhead's Hill—T. Agan

Cape d'Aguilar—F. Franco

Green Island—C. F. Braga

**署務事貨各口入出港本辦總**

*Tsung pan Pun-kong Chut-yup-hau Kok-fo Sze-mo-shu*

**IMPORTS AND EXPORTS OFFICE, Harbour**

Office, Des Vœux Road, West

Supdt.—Hon. Capt. L. A. W. Barnes-Lawrence R.N.,

First Clerk—F. Placé da Silva

Second do.—E. J. E. Rozario

Third do.—Ip Kam Kwong

**LAND COURT, New Territories, Office "Beaconsfield"**

President—H. H. Gompertz

Member—Bruce Shepherd

Registrar—J. R. Wood

Additional Registrar—E. D. C. Wolfe

**廳土田 *Tin-to-tang*****LAND OFFICE, Queen's Road Central**

Land Officer and Official Receiver in

Bankruptcy—Bruce Shepherd

Asst. do. —G. H. Wakeman

Clerk—Li Tak Yung

Clerk and Translator—C. Kent

Assistant Clerk—Cheung hai Kam

Clerk—Ng Shiu Ling (New Territory)

Do. —Tam Hing Yan

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art

**廳理巡** *Ts'un-li Ting*

MAGISTRATES' COURT, Arbuthnot Road  
 First Magistrate—T. Sercombe  
 Smith, L.L.B.  
 Second Magistrate—F. A. Hazeland  
 First Clerk—C. A. D. Melbourne  
 Second do.—J. M. Gutierrez  
 Third do.—Tang Fuk  
 Fourth do.—Abdul Samad  
 Fifth do.—Li Lai Chün  
 Punti and Hindustani Interpreter—  
 M. Hossen  
 Hakka Interpreter—Chan Chi  
 Hoklo Interpreter—N. G. Nolan  
 Chinese Clerk and Shroff—Chan  
 Sham

MARINE SURVEYOR'S DEPARTMENT,  
 Harbour Office, Praya West  
 Govt. Marine Surveyor of Ships and  
 Examiner of Engineers—James  
 Macdonald  
 Assistant do.—W. A. Crake  
 Second Assistant do.—W. Russell  
 Clerk—Lo Sing-lau

**MEDICAL BOARD**

Principal Civil Medical Officer  
 (president), Senior Naval Medical  
 Officer, Principal Army Medical  
 Officer, F. O. Stedman, M.D. (hon.  
 secretary), Hon. Ho Kai, C.M.G.,  
 M.B., B.L., Hon. Mr. G. Stewart,  
 E. A. Hewett

**MEDICAL DEPARTMENT**

Principal Civil Medical Officer—J.  
 Mitford Atkinson, M.B., D.P.H., etc.  
 Health Officer of Port—G. P.  
 Jordan, M.B., etc.  
 Second do.—F. T. Keyt, M.B. etc.  
 Superintendent of Gov't. Civil Hos-  
 pital and Govt. Lunatic Asylum—  
 J. Bell, M.R.C.S., etc.  
 Medical Officer in charge of Victoria  
 Gaol, &c.—J.C. Thomson, M.D., D.T.M.,  
 D.P.H., M.A.  
 Assist. Superintendent of Govt. Civil  
 Hospital and Lunatic Asylum—E.  
 A. R. Laing, L.R.C.P., etc.  
 Medical Officer in-charge of Infec-  
 tious Diseases Hospitals & Victoria  
 Gaol—W. V. M. Koch, M.D., etc.

**院醫家國**

GOVERNMENT CIVIL HOSPITAL  
 Analyst—F. Browne  
 Assistant do.—A. C. Franklin  
 Accountant—R. Chapman  
 Matron—Miss S. E. Barker

Nursing Sisters—Misses E. Maker,  
 G. Franklin, A. E. Gorham, K. E.  
 Stollard, C. Shelbourne, I. M.  
 Dewar, M. E. Moir, L. M. Jacobs  
 and A. R. Allaway  
 Probationer Nurses—Misses F. Law-  
 rance, M. Whyte and D. Page  
 Wardmasters—W. Dawson and C.  
 Nicholas

**GOVERNMENT LUNATIC ASYLUMS**

Wardmaster—W. E. Cooke  
 Chinese wardmaster—Tong Po

**INFECTIOUS DISEASES' HOSPITAL  
 GOVT. KENNEDY TOWN HOSPITAL  
 GOVT. HOSPITAL HULK "HYGEIA"**

Nursing Sisters—Misses M. H. Gour-  
 ley and Z. Young  
 Wardmasters—W. McKay and W. H.  
 Cooke

**院醫華東** *Tung-wah I-yun*

TUNG WAH HOSPITAL  
 Inspecting Medical Officer—Dr.  
 J. C. Thomson, M.D., D.T.M., D.P.H.,  
 M.A.  
 Acting do.—Dr. W. V. M. Koch  
 Resident Surgeon—Dr. Jeu. Hawk

**VICTORIA HOSPITAL**

Nursing Sisters—Misses A. M. T.  
 Millington, M. A. Lee  
 Probtr. Nurses—Misses M. Geary,  
 A. K. Geary  
 Dr. J. Milford Atkinson, P.C.M.O.

**臺文天** *Tin-man-toi*

OBSERVATORY (HONGKONG), Kowloon  
 Director—W. Dobereck  
 Chief Assistant—J. I. Plummer  
 First Assistant—F. G. Figg  
 Assist. Meteorologist—A. Dobereck  
 Computers—Fung Mun Chak, Wan  
 Suit Ngam, Lam Kai Tsung

**廳捕巡** *Ts'un-pò Ting*

POLICE, Central Station, Hollywood Rd.  
 Captain Supdt.—F. J. Badeley  
 Deputy do.—Capt. F. W. Lyons  
 (absent)  
 Actg. Deputy Supdt.—E. R. Hallifax  
 Asst. do.—P. P. J. Wodehouse  
 (absent)  
 Actg. Deputy Supdt.—E. D. C. Wolfe  
 Chief Inspector—H. G. Baker  
 Chief Detective Insp.—J. W. Hanson  
 First Clerk Acct.—G. Ng Fuk Shang  
 Second Clerk—Fan Tsang Hing  
 Third do.—Chan Kwan Chun  
 Fourth do.—Ho Ping Pui

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.



Clerk and Hindu Interprtr.—S. A. Bux  
 Indian Interpreter—Samuel Baboo  
 Inspectors—W. Robertson, D. McDonald, W. L. Ford, D. D. Cuthbert, W. G. Warnock, J. Gould, A. C. Langley, A. Collett, W. Withers, D. Gourlay, J. Smith, J. Kerr, W. A. Ritchie, A. G. Dymond  
 Europeans—24 sergeants, 26 lance sergeants, 64 constables  
 Indians—2 jemadars, 2 sergt.-majors, 15 sergeants, 30 acting sergeants, 311 constables  
 Chinese—29 sergeant-interpreters, 14 sergeants, 239 constables  
 Water Police, Chinese—14 coxswains, 2 boatswains, 52 seamen, 2 carpenters, 14 engineers, 14 stokers, 2 station sergeants, 6 station orderlies, 2 painters, 2 barrack sergeants, 1 sailmaker, 4 signalmen, 4 detectives, 17 boatmen  
 Seconded to other departments—3 Europ'ns., 10 Indians, 11 Chinese

### 館信書 *Shü-sun Kün*

Post Office—GENERAL, Queen's Road  
 Postmaster-Gnl.—L. A. M. Johnston  
 Assistant do.—E. Cornewall Lewis  
 Accountant—A. J. Reed  
 Correspondence Clerk—Ng Yuk  
 General Office  
 Senior Clerk—G. G. Burnett  
 Supt. of Mails—R. A. J. Savage  
 Clerks—C. E. T. Silva, A. A. Remedios, V. R. V. Ribeiro, Hasham Khan, Faizul Hasan, O. B. Kitchell, J. M. Passos, U. Shui Kwai, Lau Hin, Fung Yan Kwong, Ho Kau Kwan, Chiu Shing Tong, J. Maxwell, Abdoola Khan, J. Santos, A. J. Silva, J. M. Costa  
 Marine Officers—R. Gutierrez, Jr., Sirdar Khan, P. Roza, T. M. Perpetuo, A. F. Castilho, S. C. Halleem  
 Boarding Officers—S. Nunes, A. Delgado  
 Registration and Parcel Branch  
 Superintendent—T. H. Martin  
 First Clerk—P. A. V. Remedios  
 Second do.—E. Dalieto  
 Clerks—J. S. Remedios, J. T. Victor, D. A. Remedios, M. Mendes, S. V. Remedios, J. M. Britto, L. A. Leite, J. C. Barros, E. J. F. Gomes, Sallem Mahomed, Bishan Dass, A. B. Castilho, A. F. do Rozario, A. O. Canivel, K. L. Shuksaina  
 Money Order Office  
 Superintendent—H. Dixon  
 Deputy do.—S. Moosa  
 First Clerk—S. Moosa  
 Second do.—A. R. Fattah Deen

Kowloon Branch  
 Clerk in Charge—J. S. Gil

### 署務工 *Kung Mò Shü*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT, Albert Road

Director of Public Works—Hon. W. Chatham

Assistant do.—P. N. H. Jones

Executive Engineer—H. P. Tooker

Do.—J. F. Boulton

Do.—C. H. Gale

Do.—A. H. Hollingsworth

Do.—H. G. C. Fisher

Do.—H. T. Jackman

Do.—T. L. Perkins

Asst. Engineer—D. Jaffe

Do.—A. C. Little

Do.—A. E. Wright

Do.—I. M. Xavier

Do.—W. S. Bissell

Do.—F. A. Biden

Do.—E. W. Carpenter

Do.—H. Y. E. Haggard

Do.—A. T. Walker

Tracer—J. M. Cruz

Principal Land Svyor.—L. C. Rees

Land Surveyor—B. W. Grey

Land Surveyor—A. J. Darby

Land Bailiffs—S. R. Moore, F. H. Dillon

Supt. of Accounts, Correspondence and Stores—David Wood

Clerks—P. Julyan, A. M. de Souza, F. M. Franco, H. Goldenberg,

Miss A. de Souza, A. F. do Rosario and others

Clerk of Works—A. C. Milne

Do.—G. E. Thomas

Overseers—E. Dougherty, R. H. Mugford, J. Ross, G. W. Kynoch,

M. Taylor, U. A. Farrell, W. Dobbs, J. Hutchings, T. Edwards, V. Watson,

J. Coyle, I. A. Wheal, H. W. Wolfe,

J. H. Barrington, J. T. Longstaff,

F. Masters, A. W. J. Simmons, W. Cobb, F. C. McDonald, J. Roberts,

A. A. Park, W. Newton, S. R. Boyd, J. A. Hirst, H. J. Hudson,

J. Mooney

Custodian Recreation Ground—S. Lewis

Foremen—A. H. Nimmo, V. de P. Portaria, C. Grant, C. N. Solomon

Meter Readers—J. C. Botelho, F. X. Franco

Watchman, Tytam—J. A. Bowen

### 院書仁皇 *Wong Yan Shu-yün*

QUEEN'S COLLEGE, Aberdeen Street

Head Master—G. H. B. Wright, D.D.

Second Master—A. J. May, M.R.A.S.

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.



Senior Assistant Master—T. K. Dealy  
 Do. —E. Ralphs, F.C.S.  
 Do. —A. W. Grant, B.A.  
 Do. —B. Tanner  
 Junior Do. —R. E. O. Bird, M.A.  
 Do. —A. H. Crook, B.A.  
 Do. —R. J. Birbeck, B.A.  
 Do. —G. P. de Martin, B.A.  
 Do. —H. L. Garrett, B.A.

**署司務政民華** *Wà Man Ching Mò Sz Shü*

REGISTRAR GENERAL'S OFFICE, "Beaconsfield"

Registrar-General—A. W. Brewin  
 Assistant do. —C. Clementi  
 First Clerk—J. J. Bullin  
 Inspector—W. S. Hudson

**官務事姻婚掌**

*Cheung Fan-yan Sz Mò Kun*

REGISTRATION OF MARRIAGES

Registrar—The Registrar-General  
 Deputy—The Asst. Registrar-General  
 Do. —The First Clerk

**局淨潔** *Kit-ching-kuk*

SANITARY DEPARTMENT, "Beaconsfield"

President—Hon J. M. Atkinson, M.B.  
 Secretary—T. A. Hammer (G. A. Woodcock on leave)

Asst. Secretary—G. N. Orme  
 Medical Officer of Health—Francis Clark, M.D., D.P.H.

Asst. Medical Officer of Health—W. W. Pearse, M.B., D.P.H.  
 Do. —B. L. T. Barnett, M.A., M.B., D.P.H.

Do. —H. Macfarlane, L.R.C.P., L.R.C.S., D.P.H.

Consulting Sanitary Surveyor—A. H. Hollingsworth

Sanitary Surveyors—H. T. Jackman, A. Carter (J. J. Bryan on leave)

Colonial Veterinary Surgeon—A. Gibson, M.R.C.V.S.

Correspondence Clerk—Lo Man Kai  
 Senior Inspector of Depôts and Slaughter Houses, Kennedy Town—A. Watson

First Class Inspector of Depôts and Slaughter Houses, Kennedy Town—J. T. Cotton

Inspectors of Markets—C. W. Brett, E. Rogers

Senior Sanitary Ins.—A. Carter, P. T. Lamble, J. A. Lyon, T. P. Conolly, J. Reidie

Plague Inspectors—L. E. Brett, F. Fisher, W. H. Woolley, F. Allen, W. Fincher, H. J. W. Gidley

Sanitary Inspectors—H. J. Knight, A. D. J. McKenzie, R. G. McEwen, S. M. Gidley, W. F. Cullen, R. C. Witchell, T. Abley, A. Brown, D. D. O'Keeffe, J. R. Lee, S. Kelly, R. Duncan, F. Ward, G. W. Coysh, F. O. Amy, J. A. Bullin, H. Pearson, C. E. Frith, C. W. Ward, R. Hudson

**署臬** *Nip Shü*

SUPREME COURT, Queen's Road Central  
 Chief Justice—His Honour Sir Henry S. Berkeley, Kt.

Puisne Judge—T. Sercombe Smith  
 Attorney-General—Hon. Mr. E. H. Sharp, K. C.

Registrar, Official Administrator, Official Trustee, and Registrar of Companies—Aratoon Seth

Deputy Registrar and Appraiser—J. H. Kemp

Deputy Registrar and Accountant—J. W. Lee Jones

Crown Solicitor—F. B. L. Bowley  
 First Clerk of Court and Clerk to the Chief Justice—C. J. Xavier

Second Clerk of Court and Clerk to the Puisne Judge—A. B. Suffiad

Chief Interpreter—J. Dyer Ball  
 Assistant Interpreter—Li Hong Mi

Clerk to Registrar and Hindustani Interpreter—I. U. Mirza

Chinese Clerk & Translator—Wong Kwok-ü

Do. & Shroff—Leung Tsau  
 Clerk and Usher—A. W. Hill

First Bailiff—F. Howell  
 Acting First Bailiff—J. Leonard

Do. Second Bailiff—F. Last  
 Assistant do. —F. J. Rozario

Librarian—Wong Po-fuk

**署務庫** *Fu Mò Shü*

TREASURY, Pedder Street

Treasurer—Hon. Mr. A. M. Thomson  
 Actg. do. —Hon. Mr. L. A. M. Johnston

Cashier—E. A. de Carvalho

Second Clerk—J. C. da Cunha

Assistant Clerk—L. J. Lopes

Third do. —J. Pestonjee

Fourth do. —P. J. M. Rodrigues

Fifth do. —Leung Ping Fai

Sixth do. —Lo Fuk Lam

Seventh do. —J. F. E. Rozario

Eighth do. —R. C. Silva

Ninth do. —Yung Yuk Tong

Sub-Department—Assessor of Rates

Assessor—A. Chapman

Clerk—Cheung Yuk Fai

Interpreter—Tai Tin Shang

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



Sub-Dept.—Stamp Revenue Office  
First Clerk—E. H. d'Aquino  
Second do.—J. M. P. da Silva

### 房監 Kàm Fong

VICTORIA GAOL, Arbuthnot Road  
Supdt.—F. J. Badeley  
Assistant do.—R. H. A. Craig  
Medical Officer—J. C. Thomson, M.D.  
D.T.M., D.P.H., M.A.,  
Storekeeper—H. J. Watson  
Interp. and Clerk—Yeung Kam Shing  
Clerk—Wong Shing Seung  
Chief Warder—E. J. Pierpoint  
Principal Warders—J. Sinnott, J.S.  
McLeod, G. Passmore, W. Wilkinson  
26 European Warders, 34 Assistant  
Warders, 23 Guards and 6 Temporary Guards  
Matron—Mrs. Lewis  
Wdr'ses—Mrs. Raptis, Mrs. Beltran

GRAÇA & Co., Importers and Exporters of  
Foreign and Colonial Postage Stamps  
and Pictorial Post Card Dealers, etc.,  
Stall, H'kong Hotel corridor; 58, Peel St.  
F. Graça  
J. Graça  
F. Soares  
Miss J. Carvalho  
Miss M. Graça  
Miss D. Leao

GREAT NORTHERN TELEGRAPH CO., LD.,  
Chief Office, 26, Kongens Nytorv, Copenhagen. Offices, Connaught Road  
Olaf Nielsen, superintendent  
A. Reeve, supervisor  
A. B. Sørensen, do.  
A. A. A. Enna, electrician  
W. I. Pedersen, operator  
J. E. Jørgensen, do.  
C. F. Franco, F. E. Carvalho, E. V.  
Hyndman, E. L. Barros, J. L.  
Marques

### 司公坭英洲青

Ching-chow Ying-nai Kang-sze  
GREEN ISLAND CEMENT COMPANY, LIMITED;  
Head Office, 14, Des Vieux Road; Works,  
Green Island, Macao, Deep Water Bay,  
Hongkong, and Hok-ün, Kowloon  
Shewan, Tomes & Co., genl. managers  
Consulting Committee—R. Shewan,  
(chairman), Sir C. P. Chater, C.M.G.,  
C. Ewens, C. W. Dickson  
V. Udall, manager, Hok-ün Works  
A. H. Hewitt, do.  
T. M. Arnott, do.  
P. Simcock, do.  
J. P. Christensen, do.  
M. F. Sorensen, do.

J. C. Christensen, Hok-ün Works  
P. F. C. Prata, do.  
F. J. Barros, do.  
O. M. S. Oliveira, do.  
A. F. M. Luz, do.  
M. A. Conceição, do.  
J. Souza, do.  
A. Nunes, do.  
H. O. Gomes, do.  
J. Witchell, Deep Water Bay Works  
T. J. Richards, do.  
P. H. Behrenst, do.  
(See Advertisement)

Gregor & Co., Wine & Spirit Merchants,  
34, Queen's Road Central, first floor  
C. R. Pescio.  
Chan A Fook  
C. Achard  
E. Gallo

### Agencies

Marie Brizeard & Roger, Bordeaux  
Marie Brizeard & Roger, Cognac  
Bouchard Pere & Fils, Bordeaux  
Bouchard Pere & Fils, Beaune, Burgundy  
Perinet & Fils, Rheims, Champagne  
J. Heilbronner & Co., Mainz on Rhine  
M. in Marceau, Bordeaux,  
Schweppes, Ltd., London  
John Robertson & Son Ltd., Dundee, Scotland  
Sandeman, Buck & Co., Xeres de la Frontera  
Sandeman & Co., Oporto  
Flli Cora, Turin  
Ugo Fazzini Shneiderr, Chianti  
G. B. Kent & Sons, Ltd., London  
Tapir Brand Pilsener Beer, Hamburg  
Cron Brand Pilsener Beer, Hamburg

GREGORY, JOHN, Commission Agent,  
Passage Broker, 34, Connaught Road

### 利順 Sun-lee

GROSSMANN & Co., Merchants, Queen's Road Central  
H. Ehmer  
C. W. Smith, signs per pro.  
C. G. Brückner  
C. B. da Rocha  
E. M. dos Remedios  
J. M. Fonseca

GUBBAY R. A., Share and General Broker,  
3, Queen's Building

### 館字印士地機 Kee-tee-sze Yan-tsz-koou

GUEDES & Co. Commission Agents, Printers  
and Publishers, 9A, Duddell Street

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

P. M. Nolasco da Silva  
J. J. Coelho, clerk  
L. X. de Sousa, foreman

HAJEE & Co., 16, Lyndhurst Terrace  
H. M. H. Ismail

HALL, THOMAS PHILLIP, Marine Surveyor  
and Surveyor to Marine Insurance Com-  
panies, 2, Connaught Road, New Praya,  
top floor

HAMBURG - AMERIKA LINIE, 1, Queen's  
Buildings  
K. Oldörp, manager  
R. Heinsen, sub-manager  
F. Nicolai  
H. Schmidt  
A. von Prittwitz und Gaffron  
W. Francke  
F. L. Marques  
N. H. Alves  
(See Advertisement)

HANCOCK, ALFRED, Bill and Bullion Broker,  
10, Queen's Gardens

HANCOCK, SIDNEY, Bill and Bullion Broker,  
10, Queen's Gardens

### 師律定夏

HARDING, R. A., Solicitor, 19, Queen's  
Road Central

HARKER, B. BROTHERTON, A.M.I.C.E. Arc-  
hitect, Civil Engineer and Surveyor, 17,  
Queen's Road Central

HARSTON, G. M., M.B., M.R.C.S., L.R.C.P.,  
(London Univ.) Alexandra Building

### 師狀廷士希

*Hay-si-ting-chong-zse*

HASTINGS, JOHN, Solicitor, Conveyancer,  
Proctor, Notary Public, Patent & Trade  
Mark Agent, 38, Queen's Road Central:  
Tel. Ad. Slemish

Geo. A. Hastings, solicitor and notary  
public

C. F. Dixon, solicitor

Hung Kam Ning, interpreter

Mui Wa Ling, cashier

Lok Sham Un, interpreter and  
translator

F. F. Remedios, and 4 Chinese clerks

HAZELAND, E. M., Civil Engineer, Architect  
and Surveyor, 35, Queen's Road Central  
L. A. Rose  
J. L. Stuart  
C. B. Collaço  
A. C. Marques

### 士哈文亞開 *Hoi-a-man Hop-se*

HEUERMANN, HERBST & Co., Shipchandlers,  
Sailmakers, Provision Merchants, and  
Storekeepers, 63, Des Vœux Rd Central  
F. W. Heuermann  
E. Herbst

### 司公限有船輪江香

HEUNG KONG STEAMBOAT Co., LTD., 21,  
Connaught Road West  
Directors—Leung Tsun Tung, Wong  
Chi Nam, Leung Hon Ching  
Kwok Yik Ting, secretary

HEWAN & Co., Merchants and Commission  
Agents 15-16, Connaught Road, Praya-  
West, P. O. Box 263: Tel. Ad. Hewkee  
Chan Hewan  
Tam Yik Ho

### 打係 *Hai-ta*

HEYDE, O. VON DER, Exchange Broker,  
c/o Hongkong Club: Tel. Ad. Vonderheyd

### 司公安協 *Hip-on Kung-sze*

HIP ON INSURANCE, EXCHANGE AND LOAN  
Co., LD., 42, Bonham Strand West  
Directors—Chan Hewan, and Cheng  
Man Po (managing), Lo Cheuk  
Wan, Yip Oi San, Chan Kan Tong,  
Chan Chung Wo, Wong Tak Chuen,  
Chan Yew Hin, Lai Siu Tong, Lau  
Shiu Cheuk, Chan Ching Yuen,  
Yang Kae Chung, Cheuk Kook Sze,  
Lum Tung Ting, Tsang Kam Sum  
Ng Li Hing, Tam Tsz Kong, gl. managers

HIPTOOLA & Co., H., Milliners and Drapers,  
13, D'Aguilar Street

### 師律大啟何 *Ho-Kai Tai-lut-sze*

HO KAI, M.B., C.M., M.R.C.S. ENG., C.M.G.,  
Barrister-at-Law, 73, Queen's Road

### HOCKEY CLUB—HONGKONG

President—J. Barton

Captain—L. Murphy

Hon. Secretary and Treas.—T. C. Gray

### 時好 *Ho-shi*

HOLLAND-CHINA HANDELSCOMPAGNIE (Hol-  
land-China Trading Co.), Merchants,  
Alexandra Building

F. B. s'Jacob (Shanghai)

J. Oppenheim, signs per pro.

K. Barel

B. D. Kapteyn

C. P. Pintos

S. E. Ismail

The Russian Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.



*Agencies*

Salamander Fire Insurance Co.  
General Marine Ins. Co., Ltd., Dresden  
Bombay Fire and Marine Ins. Co.  
Dutch Engineering Works

HOLMES, H. K., Solicitor, 54, Queen's Road Central

H. K. Holmes  
T. C. da Roza  
Mak Yau  
Ip Pak Shan

**司公船火澳港省**

*Shang Kong O Fo-shun Kung-sze*

HONGKONG, CANTON, AND MACAO STEAM-BOAT COMPANY, LIMITED, Bank Buildings, Wyndham Street

Directors—Hon. Mr. W. J. Gresson, F. A. Gomes, N. A. Siebs, E. Goetz, A. Haupt, E. R. Fuhrmann, H. Schubart, H. E. Tomkins, Hon. Mr. R. Shewan

T. Arnold, secretary

John Arnold

F. A. L. de Faria

Deacon & Co., agents at Canton

A. A. de Mello, agent at Macao

J. d'Almeida, wharfinger, Hongkong

V. Nogueira, do., Macao

(For Officers of Strs. see end of Directory)

**司公氣煤 Mui-hi Kung-sze**

HONGKONG AND CHINA GAS CO., LIMITED, Works, West Point and Kowloon; Offices, West Point

Jardine, Matheson & Co., local agents

Geo. Curry, local secretary

J. McCubbin, res. engr., Hongkong

W. Goodfellow, act. mang., Kowloon

E. W. Terrey, superdt. fitting dept.

A. Sheffield, assistant, do.

W. A. Blumenburg, meter inspector

J. Barretto, do.

A. E. Dunrich, bookkeeper

A. Abraham, clerk

J. Pidgeon, do.

G. F. da Roza, do.

**司公新 San Kung-sze**

HONGKONG CLUB, New Praya

General Committee—T. F. Hough

(chairman), Hon. Sir C. P. Chater,

C.M.G., T. P. Cochrane, W. D.

Graham, E. H. Hinds, E. Ormiston,

N. J. Stabb, G. T. Veitch, H. P.

White

C. H. Grace, secretary

A. O'D. Gourdin, assistant secretary

HONGKONG CRICKET LEAGUE

President—T. Sercombe Smith

Vice-President—W. D. Braidwood

Hon. Secty. and Treas.—A. E. Asger

HONGKONG COOPERATIVE SOCIETY, Caine Rd.  
Committee—H. J. M. Figueiredo, J.  
M. P. Tavares, M. J. Danenberg, J.  
Baptista, G. S. Botelho

**司公紡織 Fong-chik-kung-sze**

HONGKONG COTTON SPINNING, WEAVING

AND DYEING Co., LD., Works Su-kun-poo,

Jardine, Matheson & Co., gl. managers

Consulting Committee—Hon. Mr W. J.

Gresson (chairman), Hon. Sir C. P.

Chater, C.M.G. and A. G. Wood

Alfred Shaw, manager

R. Saxon, spinning master

A. Atkinson, carding do.

E. Shaw, assistant

H. Gittins, clerk

**館紙聞新刺孖**

*Ma-la San-mun-chi-koon*

**Hongkong Daily Press, Morning Newspaper**

**HONGKONG WEEKLY PRESS AND CHINA OVERLAND TRADE REPORT**

**CHUNG NGOI SAN Po, Chinese (Morning) Daily Newspaper**

**Directory and Chronicle for China, Japan, Straits, etc., 14, Des Vœux**

Road Central: Tel. Ad. Press; Telphe. 12,

P. O. Box 33; London Office, 131, Fleet

Street, E.C.: Tel. Ad. Socotrine

Estate late Y. J. Murrow, proprietor

D. Warres Smith, lessee (London)

Editorial Department

T. Wright, editor

T. Swaby, sub-editor and reporter

H. Victor, reporter

H. W. Strike, reader

Business and Printing Departments

B. A. Hale, manager

A. N. Kemp, reader and overseer

C. E. Osmund, accountant

Kavasji Edulji, bookkeeper

E. E. Osmund, clerk

Chan Ching Tso, head Chinese clerk

*Chung Ngai San Po*

Cheu Yü-tsun, sub-lessee and mangr.

Luk Man Chung, chief editor

**HONGKONG DISPENSARY—See A. S. Watson & Co., Ltd.**

**司公車電 Tien-chea Kung-sze**

**HONGKONG ELECTRIC TRAMWAY Co., Office:**

Bowrington Canal

J. Gray Scott, general manager

G. F. Malden, engineer

A. Course, traffic superintendent

A. H. Ribeiro, book keeper

B. M. Vieira, cashier

J. Chue

R. Sadick

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

D. McCrea, engineer  
J. Bartholomew, do.  
J. Glendinning, inspector of cars  
M. Kossack, do.  
J. St. John, do.

### 司公險保燭火港香

*Hong-kong Fo-chuk Po-him Kung-sze*  
HONGKONG FIRE INSURANCE CO., LIMITED  
Jardine, Matheson & Co., gl. managers  
Consulting Committee—Hon. Mr. W. J. Gresson (chairman), Hon. Sir Paul Chater, C.M.G., A. J. Raymond, H. P. White, F. Maitland

### 會波脚港香 *Hong-kong-keuk-po-wui*

HONGKONG FOOTBALL CLUB  
President—  
Hon. Treasurer—H. C. Sandford  
Hon. Secretary—R. H. Grafton  
Captain Assoc. Team—W. H. Williams  
Do. Rugby Team—H. F. Chard

### 司公路鐵山旗扯港香

*Hong-kong cha-ki-shan tit-lo Kung-sze*  
HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS CO., LD.  
Office, Alexandra Buildings, Des Vœux Rd. Central  
John D. Humphreys & Son, gen. mgrs.  
Consulting Committee—Hon. Mr. W. J. Gresson, J. Orange, J. S. Harston  
C. B. Buyers, superintendent engineer  
J. Osborne, engine-driver  
S. Wilkinson, do.  
C. Pedersen, brakesman  
C. Hayward, do.  
J. Watson, do.  
H. Haines, do.

### 司公店客港香

*Hong-kong Hak-tim Kung-sze.*  
HONGKONG HOTEL COMPANY, LIMITED,  
Hotel, Praya, Pedder Street and Queen's Road: Tel. Ad. Kremlin, Telephone 32  
Directors—W. Parfitt, R. C. Wilcox, E. Osborne  
C. Mooney, secretary  
H. Haynes, manager  
A. F. Davies, sub-manager  
T. W. Robertson, supt. engineer  
A. A. Stockhausen, clerk  
H. A. Allen, do.  
R. Soonderam, do.  
Mrs. Haynes, matron  
J. H. Oxberry, runner  
K. Gaskell, barman  
E. Wohlfahrt, chef

### 廠雪港香 *Hong-kong Suet-chong*

HONGKONG ICE COMPANY, LIMITED; Works, East Point; Dépôt, Ice House Street: Tel. Ad. Glacis

Jardine, Matheson & Co., gl. managers.  
Wm. Parlange, M.I.MECH.E., manager  
J. M. Irving, engineer  
A. E. Hollings, clerk

HONGKONG IRON WORKS, 21, Shaukiwan Rd.  
A. G. Gordon, M.INST. N.A., M.I.MECH.E.,  
M.I.E.S.,  
J. V. P. de Jesus, assistant  
J. M. Xavier, clerk

### 司公限有按揭業置龍九港香

*Hong-kong-kow-loong-che'ip-on-kit-yau-han-kung-sze*  
HONGKONG AND KOWLOON LAND AND LOAN COMPANY, LD., 8, Queen's Road West  
Directors—Chin Yu Tin (chairman), Lo Cho Shan, Wei A Yuk, Lau Wei Chuen, Chan King Ting, Wong Siu Nam  
Chau Siu Ki, manager

### 司公倉貨及頭嗎龍九港香

*Hong-kong Kow-loon Ma-tau kap Fo chong Kung-sze*  
HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN COMPANY, LIMITED  
Directors—Hon. Mr. W. J. Gresson (chairman), Hon. Sir C. P. Chater, C.M.G., A. Haupt, A. J. Raymond, H. Schubart, E. Shellim, N. A. Siebs, C. H. Thompson, E. Goetz, E. S. Whealler, A. G. Wood  
Edward Osborne, secretary  
R. J. Macgowan  
J. Hooper  
W. S. Brown  
C. H. W. Kew  
P. R. Wolff  
R. T. D. Sayle  
R. Belchu  
S. R. Ismail  
W. Watson  
E. S. Ford  
E. P. Moss  
J. J. L. Monteiro  
W. Brandt  
J. C. Remedios  
L. A. Vichy  
T. W. Robertson, supt. engineer  
F. A. Brown, wharfinger  
R. Unsworth, do.  
R. Packham, cargo superintendent  
H. Summers, storekeeper  
W. Clark  
H. E. Craddock  
J. Hammond  
A. Skinner  
W. G. Comley  
L. L. Lopes  
G. A. Souza  
J. J. Alonço  
N. A. Beltran  
J. N. Mendes

The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.



J. Figueiredo  
F. J. Pereira  
C. F. Souza  
C. Hannig  
A. G. Brimble  
D. Burton

### 香港置地代理有限公司

*Hongkong Chi-ti kup Toi-lee Yau-han Kung-sze*

HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY COMPANY, LIMITED, Queen's Road Centl.

Directors—Hon. Mr. W. J. Gresson (chairman), Hon. Sir P. Chater, C.M.G. (vice-chairman), A. Haupt, N. A. Siebs, A. J. Raymond, E. Shellim, H. P. White  
A. Shelton Hooper, secretary  
M. S. Northcote  
E. B. Shepherd  
A. E. Asger  
J. P. Jordan  
J. Mills, overseer

#### Agencies

West Point Building Company, Ltd.  
Kowloon Land and Building Co., Ltd.

HONGKONG LAND RECLAMATION Co., LD.,  
5, Queen's Road Central

Directors—Hon. Mr. W. J. Gresson (chairman), Hon. Sir Paul Chater, C.M.G., E. Shellim, R. C. Wilcox, and Ho Tung  
M. S. Northcote, secretary

HONGKONG LITHOGRAPHIC Co., LIMITED, 3,  
Wyndham Street

L. J. Xavier, manager  
R. Francisco  
P. Perez

HONGKONG MICA WORKS, Shauiwan Road  
(See Hongkong Iron Works)

HONGKONG NURSING INSTITUTION

President—Dr. G. P. Jordan  
Hon. Secretary—Mrs. Playfair  
Miss Farquharson  
Miss Peacock

### 香港印字館 *Hong-kong Yan-tsz-koon*

HONGKONG PRINTING PRESS

L. J. Xavier, proprietor  
L. L. Xavier, manager  
J. M. Xavier, foreman  
P. A. Xavier, clerk  
E. da Silva  
B. R. Periera

HONGKONG ROPE MANUFACTURING COMPANY, LIMITED; Factory, Belcher's Bay

Shewan, Tomes & Co., genl. managers  
Consulting Committee—Hon. Mr. R. Shewan (chairman), D. E. Brown, H. P. White, A. J. Raymond and Dr. J. W. Noble

C. Klinek, superintendent  
J. A. Stopani, asst. do.  
W. Gardner, engineer  
F. F. Santos  
A. A. Barros  
J. M. Rozario

HONGKONG SAVINGS BANK, at Hongkong  
and Shanghai Banking Corporation  
(See Advertisement)

### 香港上海銀行

*Hong-kong Shang-hai Ngan-hong*

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, 1, Queen's Road

Directors—A. J. Raymond (chairman), H. E. Tomkins (deputy chairman), E. Goetz, Hon. Mr. W. J. Gresson, A. Haupt, H. Schubart, E. Shellim, Hon. Mr. R. Shewan, N. A. Siebs, H. W. Slade, E. S. Whealler  
J. R. M. Smith, chief manager  
J. C. Peter, acting sub-manager  
C. W. May, chief accountant

N. J. Stabb  
H. W. Fraser  
P. R. Scott  
J. McArthur  
D. Forbes  
H. A. Tozer  
E. E. Deacon  
C. C. Barlow  
A. C. Hynes  
L. J. C. Anderson  
J. R. Boyes  
H. C. Sandford  
H. A. Macintyre  
R. E. N. Padfield  
W. Inglis  
A. Boyd  
L. N. Murphy  
A. S. Henchman  
A. Ferguson  
R. Nicholson  
C. J. Gonsalves  
F. M. da Luz  
A. A. Gutierrez  
V. A. P. Collaço  
C. F. Carvalho  
J. T. Prestage  
J. M. E. d'Eca  
A. S. Gomes, Jr.  
C. M. C. V. Ribeiro  
F. B. da Silva  
J. J. V. dos Remedios  
E. J. Lopes  
F. X. Vieira Ribeiro  
G. M. Gutierrez  
J. C. dos Remedios, Jr.  
J. J. Silva e Souza  
J. C. Ribeiro  
A. O. Barradas  
C. M. Soares

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

A. A. da C. Roza  
 A. A. Guterres  
 J. J. dos Remedios  
 J. M. Roza Pereira  
 J. M. C. Lopes  
 A. A. da Luz  
 P. E. Cameron, agent, Calcutta  
 W. K. Dods, accountant, do.  
 W. A. Oram, acting agent, Bombay  
 H. B. Pike, acting accountant, do.  
 Sir Ewen Cameron, K.C.M.G., mgrs.  
 A. M. Townsend, London  
 G. W. Butt, actg. sub-mgr., London  
 W. Nicholls, accountant, do.  
 F. de Bovis, agent, Lyons  
 C. S. Haden, accountant, do.  
 W. H. Harries, agent, S. F. cisco.  
 M. M. Tompkins, account. do.  
 J. P. Wade Gardner, agent, New York  
 A. A. Whelan, accountant, do.  
 J. A. Jeffrey, accountant, do.  
 Julius Brüssel, manager, Hamburg  
 F. T. Koelle, acting accountant, do.  
 C. H. Wilson, agent, Rangoon  
 A. Sharp, acting accountant, do.  
 J. D. Taylor, agent, Colombo  
 A. B. Curjel, acting accountant, do.  
 H. E. R. Hunter, inspector of Branches  
 (See Advertisement)

(For Staff at Local Branches see the respective ports)

HONGKONG SOCIETY FOR THE PREVENTION  
 OF CRUELTY TO ANIMALS  
 Hon. Secretary—M. S. Northcote  
 Working Committee—E. A. Hewett,  
 E. H. Sharp, K.C., C. H. Ross, H. C.  
 Wilcox, M. S. Northcote

### 司公水給船輪小港香

*Hong-kong-siu-lun-shun-kun-g-sze*

HONGKONG STEAM WATER BOAT CO., LTD.,  
 37, Connaught Road (1st floor)  
 J. W. Kew, manager  
 F. R. Fox, assistant

### 館紙聞新叢士

*Sz-mitsun-mun-chi-koon*

HONGKONG TELEGRAPH, LIMITED, Evening  
 Newspaper, 1, Ice House Street  
 J. P. Braga, manager  
 E. A. Snewin, editor  
 E. E. Pitter-Erskine  
 H. F. Piper  
 A. W. Brebner

### 園木仔灣港香

*Hong-kong Wan-chai Mu-kün*

HONGKONG TIMBER YARD, Bowrington Canal  
 Road West, opposite Lee Yuen Sugar Re-  
 finery, Wanchai

### 司公澳船埔黃港香

*Hong-kong Wong-po Shun-o Kung-sze*

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY,  
 LIMITED, Head Office, Queen's Buildings,  
 New Praya

Directors—Hon. Sir C. P. Chater,  
 C.M.G. (chairman), N. A. Siebs, E.  
 Goetz, E. S. Whealler, D. E. Brown,  
 J. S. Van Buren, E. W. Tilden  
 W. B. Dixon, M.I.M.E., chief manager  
 T. I. Rose, secretary

#### General Office

G. A. Caldwell  
 H. E. Hoile  
 C. D. Silas  
 J. M. Remedios  
 K. B. Wilson  
 F. Loureiro

#### Technical Office

R. Mitchell, M.I.N.A.  
 A. W. Pattie  
 W. G. McBryde  
 W. Tulip  
 C. J. Cooke

#### Kowloon Establishment

W. Wilson, manager

#### Engineers Department

J. Lambert, R.N.R., supt engineer  
 W. F. Ford  
 J. Guy  
 G. R. Haxton  
 G. Humphreys  
 J. Kyles  
 J. Morrison  
 T. Neave  
 D. Purves  
 J. Ramsay  
 J. J. Robson  
 J. Ross

#### Boiler Shop

R. Brooks  
 J. M. Henderson  
 J. D. Logan  
 G. T. Wilson

#### Foundry

J. M. Robson  
 Forge and Smithy  
 R. V. Rutter  
 J. Gow

#### Pattern Shop

W. Taylor  
 Brassfinishing Shop  
 T. L. Cross

#### Coppersmith & Plumbing Shop

R. Whyte  
 G. Duncan

#### Ship-building & Repairing Dept.

J. W. Graham, supt. shipbuilder  
 A. R. Kinross  
 J. Parkes  
 J. Ramsay  
 W. J. Russell

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition



## Shipwright Department

L. Kerr, supt. shipwright  
H. Bliefernicht  
I. W. Bly  
J. Clelland  
W. Davison  
C. R. Fittock  
G. Smith

## Joiner Shop

H. S. Wynne

## Sawmill

W. Stewart

## Electrical Department

A. Ward  
S. Lightfoot

## Yard

S. Wilson, foreman of works  
G. Humphreys, asst. do.  
G. White, foreman mason  
S. Smith, boatswain  
S. Turner, head watchman  
H. Gower, yard foreman

## Office

J. Wilkie  
R. H. Baxter  
D. Gow  
W. Nicholls  
A. C. Squair  
R. Lapsley  
E. R. Herton  
W. J. Crawford  
J. Gomes  
F. Gomes  
Jose Gomes

## Time Office

J. J. Sibbitt  
A. Millar

## Stores

W. M. Deas  
H. Blackledge  
J. H. Chesney  
C. F. Grey  
J. F. Simmonds  
G. S. Webb

## \*Cosmopolitan Establishment

H. Smith, superintendent  
J. Fisher, foreman engineer  
J. E. Hansen do. do.  
H. W. Soppett, do. do.  
R. Wilson, do. boilermaker  
J. Wilson, do. do.  
W. Hutchison, do. turner  
G. P. Keith, do. shipwright  
J. McGloshan, do. do.

## Office Staff

J. R. Craik  
W. J. Rattey  
T. F. Neves  
W. L. Coggin  
W. Kailey

## Aberdeen Establishment

J. Hand, superintendent  
A. P. Langley

## Steam Tug "Robert Cooke"

S. McIsaac, master

## Steam Tug "Fame"

## Steam Dredger "Canton River"

G. Dodds, master

HOOSAIN ALI & Co., Drapers, Milliners, and  
Silk Mercers. 33, Des Vœux Road Central

## 舖奶牛房馬大

*Tai-ma-fong ngau-nai-po*

HORSE REPOSITORY AND HONGKONG DAIRY,  
Causeway Bay

G. W. Gegg, manager

C. A. da Roza  
R. Glendining  
J. T. Turner  
L. A. Silva

HOTEL AMERICA, 2, Wyndham Street

HOUGHTON, R., Tailor, 16, Queen's Road  
Central

HUGHES & HOUGH, Auctioneers to the  
Government, General Auctioneers, Share,  
Coal and General Brokers and Godown  
Proprietors, 8, Des Vœux Road Central,  
corner of Ice House Street

Edward Jones Hughes  
Thomas Frederick Hough  
E. J. de Figueiredo  
J. T. da Silva  
Edward Law

昌紹 *Shiu-cheong*

HUMPHREYS & Co., W. G., Mchts. & Comn.  
Agents, Queen's Road, and Avenue  
Buildings, 2-4, Billiter Avenue, London

W. G. Humphreys  
Jas. Black (London)  
W. M. Humphreys  
C. Humphreys  
V. F. V. Ribeiro  
G. P. da Cruz  
H. F. Barros

## Agency

The State Fire Insurance Co., Ltd.

## 司公限有產資士利富堪

*Hum-fu-li-se she-chan-yau-han Kung-sze*

HUMPHREYS ESTATE AND FINANCE COM-  
PANY, LIMITED, Alexandra Building,  
Des Vœux Road

John D. Humphreys & Son, general  
managers

Directors—A. G. Wood, J. Scott Hars-  
ton, H. W. Slade, J. S. van Buren,  
and Ho Tung  
J. L. Cotter, secretary

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

**士利富堪** *Hum-fu-li-se*

HUMPHREYS & SON, JOHN D., General  
Managers and Agents, Alexandra  
Building, Des Vœux Road  
Hart Buck  
Henry Humphreys  
E. Humphreys (London)  
John A. Jupp  
J. L. Cotter  
J. M. Wong  
G. Rapp

*Agencies*

Hongkong High Level T'ways Co., Ltd.  
Humphrey's Estate & Finance Co., Ltd.  
A. S. Watson & Co., Ltd.  
Tebrau Planting Company, Ltd.  
(See Advertisement)

**記和** *Wo-kee*

HUTCHISON & Co., JOHN D., Merchants, 4,  
Queen's Road Central  
J. D. Hutchison (absent)  
W. M. Watson  
T. E. Pearce  
W. T. Parker

*Agency*

Patriotic Assurance Company

IBERICA, THE, General Commission Agency  
and Naval Contractors, 3, Queen's  
Building  
J. Cagegas  
J. G. Gonsales de Bernedo  
A. Lopes

**行銀商通國中**

*Chung-kwok-tung-sheung-ngan-hong*

IMPERIAL BANK OF CHINA, Princes Building  
E. W. Rutter, manager  
H. C. Marshall, acting accountant  
C. M. P. Remedios

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE (Norddeut-  
scher Lloyd)  
Melchers & Co., Agents  
(See Advertisement)

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION Co., Ltd.  
Jardine, Matheson & Co., gl. managers  
A. Sinclair, marine superintendent  
(absent)  
W. Thomson, acting marine superdt.  
(For Officers of Strs. see end of Directory)

**行銀通寶國萬**

*Man-Kwok-Po-tung-Ngan-hong*

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION, 20,  
Des Vœux Road Central; Telegraphic  
Address "Inbancor"

Chas R. Scott, manager  
W. M. Anderson, accountant  
L. F. Tegner, sub-accountant  
P. D. H. Grant, do.  
D. A. Menocal, do.  
G. A. Moir, do.  
J. T. D'Almada e Castro  
M. D. Silas  
R. Pestonji  
J. A. Yvanovich  
M. H. Harteam  
A. C. Rozario  
S. A. Lopes

(See Advertisement)

INTERNATIONAL HOTEL, 318 & 320, Queen's  
Road Central

**司公險保安宜** *I-on Po-him Kun-sze*

I ON MARINE AND FIRE INSURANCE Co.,  
LD., 24 and 26, Bonham Strand West  
Directors—Tsoi Yok Shun (chairman),  
Li Sau Hin, Fong Sin Ting, Ku Fai  
Shan, Au Yin Tin, Kwok Yik U  
Tong Wan Chiu, Li Wai U  
Chan Shu-ming, secretary  
U Cheuk-man, chief clerk

JACK, WM. C., M.I.N.A., Consulting Engineer  
and Surveyor, 12, Beaconsfield Arcade

JAMESON, J. WATT, Marine Salvage En-  
gineer, 8, Beaconsfield Arcade: Tel. Ad.  
"Salvage"

JAMSETJEE, P.A., Broker, 19, Elgin Street

**和怡** *E-wo*

JARDINE, MATHESON & Co., Merchants,  
East Point and Pedder Street  
William Keswick, M.P. (England)  
C. W. Dickson (absent)  
W. J. Gresson  
H. Keswick (Shanghai)  
D. Landale do.  
Wm. A. Cruickshank  
C. H. Rose, signs per pro.  
J. McKie, do.  
C. E. Anton, do.  
H. Irving Bell, do. (Yokohama)  
C. W. Richards  
G. T. Veitch  
John Barton  
R. Sutherland  
J. Johnstone  
W. W. G. Ross  
A. Brooke Smith  
T. S. Forrest  
E. F. Aucott  
P. Dow  
H. Arthur  
P. S. Jameson

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.



P. Tester  
F. C. Hall  
T. Hunter  
G. Hunter  
R. S. Piercy  
W. G. Goggin  
A. Piercy  
A. A. dos Remedios  
F. X. Vieira Ribeiro  
J. M. G. Pereira  
G. A. Yvanovich  
F. J. V. Ribeiro  
S. E. da Luz  
J. G. dos Remedios  
A. M. da Silva  
J. Baptista  
L. E. dos Remedios  
P. M. dos Remedios  
J. C. do Rozario  
F. X. N. Britto  
J. D. Botelho

#### Agencies

Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
Indra Line of Steamers  
British India S. N. Co., Ltd.  
Accidental Steam Maritime Co. of  
Lima  
Canton Insurance Office, Limited  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
Triton Insurance Company, Ltd.  
Alliance Assurance Company  
Alliance Marine & Gen. Asce. Co., Ltd.  
Eastern Insurance Company, Ltd.  
Guardian Fire Assurance Co., Ltd.  
China Sugar Refining Company, Ltd.  
Luzon Sugar Refining Company, Ltd.  
Hongkong Ice Company, Ltd.  
Ewo Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.  
Hongkong Cotton S. W. & D. Co., Ltd.  
Soc. Fr. des Charbonnages du Tonkin  
Farnham, Boyd & Co., Ltd., Shanghai  
Swatow-Chow-yang Kityang Steam-  
launch Co., Ltd.

#### 渣華中國日本荷蘭輪船公司

*Ja-ua-chung-kuok-yat-poon-ho-lan-lun-suen-kung-sze*

JAVA-CHINA-JAPAN LINE, Alexandra Build-  
ings; Tel. Ad. Javaliyn

P. J. R. Bisschop, head agent  
D. Hudig

R. J. F. van der Voort  
George Lam  
James Lam

#### Steamers:—

"Tjipanas"—Capt. Zwart  
"Tjilatjap"—Capt. Koops  
"Tjimahi"—Capt. van Wjick

#### Agency

Kou Paketvaart Mij

#### 成捷 Chit-sing

JEBSSEN & Co., Merchants, 4, Des Vœux  
Road

J. Jebesen  
H. Jessen  
W. Schmidt, signs per pro.  
M. Jebesen  
A. Schroeder  
F. C. Zehrmann  
A. E. da Silva  
F. M. Silva  
J. Gutierrez  
F. G. do Rozario  
J. Bernardo

#### Agencies

Jebesen Line of Steamers  
Deutscher Rhederei Verein, Hamburg

#### 杯之之 Chee-chee-pui

JEEJEEBHOY & Co., Storekeepers and Com-  
mission Agents, 25, Hollywood Road  
D. R. Captain, manager  
D. S. Wadia

JEFFRIES, H. U., 10, Des Vœux Road  
Central

#### Agencies

Perak Sugar Cultivation Co.  
Shanghai Ice Cold Storage, &c, Co.  
Nagasaki Hotel, Limited

JERTRUM, HANS, Cigar and Tobacco, Mer-  
chant 34, Queen's Road

#### JOCKEY CLUB—HONGKONG

Stewards—Hon. Sir Paul Chater, C.M.G.,  
Hon. Mr. F. H. May, C.M.G., A. Babing-  
ton, E. W. Mitchell, J. C. Peter, J.  
A. Jupp, Major S. G. Radcliff, 93rd  
Burma L. I., E. W. Rutter, H. P.  
White, Hon. Mr. W. J. Gresson, C. W.  
May, (hon. treasurer), T. F. Hough  
(clerk of the course)

#### 臣軒 Hin-san

JOHANNSEN, EDM., Engineering Agent and  
Consulting Engineer, 10, Des Vœux Road  
(next to Medical Hall): Tel. Ad. Hinsan

E. Johannsen  
J. Bumann  
G. N. Olsson

Sole Eastern Representative for  
Glyco Bearing Metal Co., Ltd.  
Manganesit Works

Carbo-zinc, Dr. Andrae  
India-Rubber and Asbestos Goods  
Works, Schmitz, Jerome & Co.  
Adolph's Patent Safes and Cash-boxes

#### 師狀打士孖及士篤史臣贊

*Chun-sun Sze-tuk-sze kap Ma-sze-ta chong-sez*

JOHNSON, STOKES & MASTER, Solicitors,  
Proctors, and Notaries Public; Offices  
8, Des Vœux Road Central; Agents at  
Shanghai: Stokes, Platt and Teesdale;

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

Agents in London: Stephenson, Harwood & Co., 31, Lombard Street, E.C.  
 Godfrey Cornwall Chester Master  
 Herbert Johnson Gedge  
 Wei On, solicitor  
 John Hays, soltr. and notary public  
 H. G. C. Bailey, do.  
 R. F. C. Master, solicitor  
 R. H. Newborn  
 W. W. Pelling  
 E. A. Fowler  
 M. A. Baptista  
 F. M. Xavier  
 L. Chanson  
 O. Kitchell  
 F. M. Rozario  
 Miss Long  
 Miss Chun Yut  
 Miss Palmer  
 W. Yinson Lee  
 Chan Yau Lok, interpreter  
 Un Kam Wa, do.  
 Cheung Tsoi, do.

### 士 忠 利 比 茂

JONES & Co., J. Mowbray, Commission  
 and General Merchants, 14, Beaconsfield  
 Arcade Tel. Ad. Mowburn  
 J. Mowbray Jones

Agency  
 New York Life Insurance Co.

JORDAN, GIBSON, & FORSYTH, Medical Practitioners, Alexandra Buildings, 3rd floor  
 Telephone 23

Gregory P. Jordan, M.B., C.M.ED., M.R.C.S.  
 ENG., Health Officer of the Port and  
 Medical Inspector of Emigrants;  
 residence, 15, Macdonnell Road;  
 Telephone 43

Robert Gibson, M.B., CH.B. ED., (absent)  
 Charles Forsyth, M.B., FR., R.C.S.E.,  
 "Fairview" Kowloon

Arthur Frost Forster, M.R.C.S., L.R.C.P.,  
 assistant Health Officer of the Port,  
 res. Hongkong Hotel, room 117

### 治 佐 昌 旗 *Kee-chong Cho-chee*

JORGE & Co., Merchants and Commission  
 Agents, 5, Zetland Street; P. O. Box  
 397; Tel. Ad. Alva, Telephone 251

F. J. V. Jorge  
 A. D. Barretto  
 Frank J. V. Jorge, Jr.  
 Li Look

JOSEPH, E. S., Broker, 3, Beaconsfield Arcade

JOSEPH, S. A., Bill and Bullion Broker, 4,  
 Beaconsfield Arcade

### 士 紳 *Shan Sz*

#### JUSTICES OF THE PEACE

##### Official

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| Hon. Dr. Atkinson | J. H. Kemp            |
| F. J. Badeley     | W. V. M. Koch         |
| J. Dyer Ball      | Dr. E. A. R. Laing    |
| L. A. W. Barnes-  | E. C. L. Lewis        |
| Lawrence          | F. W. Lyons           |
| Dr. John Bell     | Alfred J. May         |
| J. F. Boulton     | F. H. May, C.M.G.     |
| Hon. A. W. Brewin | C. A. D. Melbourne    |
| Frank Browne      | C. M. Messer          |
| A. Chapman        | G. N. Orme            |
| Hon. W. Chatham   | Dr. W. W. Pearse      |
| Dr. F. W. Clark   | J. I. Plummer         |
| C. Clementi       | S. B. C. Ross         |
| R. H. A. Craig    | Arathoon Seth         |
| T. K. Dealy       | Bruce Shepherd        |
| Wm. Doberck       | T. S. Smith           |
| A. G. M. Fletcher | B. R. H. Taylor       |
| C. H. Gale        | A. M. Thomson         |
| H. H. J. Gompertz | Dr. J. C. Thomson     |
| E. R. Hallifax    | H. P. Tooker          |
| F. A. Hazeland    | G. H. Wakeman         |
| Dr. W. Hunter     | A. G. Wise            |
| E. A. Irving      | P. P. J. Wodehouse    |
| L. A. M. Johnston | E. D. C. Wolfe        |
| R. F. Johnston    | D. Wood               |
| J. W. Lee Jones   | J. R. Wood            |
| P. N. H. Jones    | G. A. Woodcock        |
| Dr. G. P. Jordan  | G. H. B. Wright, D.D. |

##### Non-official

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| A. F. Arculli         | F. W. Goddard     |
| F. H. Arjánec         | C. H. Grace       |
| Anthony Babington     | C. S. Gubbay      |
| G. Murray Bain        | Sydney Hancock    |
| H. E. Bamji           | Dr. G. M. Harston |
| J. Barton             | E. A. Hewett      |
| J. M. Beck            | E. H. Hinds       |
| H. W. Bird            | Ho Fook           |
| D. E. Brown           | Ho Kai, C.M.G.    |
| H. T. Butterworth     | Ho Tung           |
| Ch'an A Fook          | A. S. Hooper      |
| Hon. Sir C. P. Chater | T. F. Hough       |
| Chau Siu Ki           | Thos. Howard      |
| Chau Tung Shang       | Hü Shun-ts'ün     |
| D. Clark              | E. J. Hughes      |
| T. P. Cochrane        | H. E. R. Hunter   |
| C. C. Cohen           | F. T. Johnson     |
| James H. Cox          | Kaw Hong Take     |
| D. W. Craddock        | Lau Chu Pak       |
| W. A. Cruickshank     | Lau Wai Ch'ün     |
| Wm. Danby             | D. R. Law         |
| A. J. David           | B. Layton         |
| W. H. T. Davis        | R. K. Leigh       |
| A. Denison            | Leung P'ui-chi    |
| C. W. Dickson         | Leung Shiu-kong   |
| W. B. Dixon           | J. H. Lewis       |
| A. Forbes             | F. Maitland       |
| Fung Wa Ch'ün         | G. H. Medhurst    |
| W. H. Gaskell         | E. W. Mitchell    |
| L. Gibbs              | H. N. Mody        |
|                       | A. G. Morris      |

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.



G. C. Moxon  
N. Mumford  
Jas. Orange  
E. Ormiston  
Edward Osborne  
W. Percival  
J. C. Peter  
H. Pinckney  
G. W. F. Playfair  
H. E. Pollock, K.C.  
W. Hutton Potts  
E. A. Ram  
A. J. Raymond  
Dr. A. Rennie  
A. H. Rennie  
H. W. Robertson  
Ahmet Rumjahn  
E. W. Rutter  
M. S. Sassoon  
W. J. Saunders  
C. R. Scott  
C. S. Sharp  
Hon. Mr. E. H. Sharp  
E. Shellim  
S. E. Shellim  
Hon. Mr. R. Shewan  
A. H. Skelton

M. Warre Slade  
H. A. W. Slade  
J. R. M. Smith  
Dr. F. O. Stedman  
Hon. Mr. G. Stewart  
M. Stewart  
A. G. Stokes  
Dr. J. H. Swan  
J. W. R. Taylor  
C. H. Thompson  
H. E. Tomkins  
G. L. Tomlin  
Tseung Sz Kai  
Arthur Turner  
Un Lai Chuen  
G. T. Veitch  
J. Y. V. Vernon  
Wei Long Shan  
Wei Wah Leen  
Wei Yuk  
H. P. White  
R. C. Wilcox  
F. C. Wilford  
Wong Kam Fuk  
A. G. Wood  
R. T. Wright

K. N. Mody  
H. P. Madar

### 生醫華英江

KONG YING WAH, L.M.S.H., Medical  
Practitioner, 39, Queen's Road Central

KOTEWAL, E. D., Cotton, Yarn and General  
Broker, 112 & 114, Wellington Street

KOWLOON HOTEL, Elgin Road, Kowloon  
Jas. W. Osborne, licensee

### 司公限有做建及地置龍九

Kau-loong Chi-ti kup Kin-cho Yau-han Kung-sz  
KOWLOON LAND AND BUILDING CO., LD.  
Directors—T. F. Hough, W. H. Gaskell,  
A. Rodger  
Hongkong Land Investment and  
Agency Company, Limited, agents

### 紗老告 Ko-lo-sa

Kruse & Co., Storekeepers, Cigar Mer-  
chants. & Comsn. Agents, Connaught House  
John Meier  
C. W. Longuet  
W. Otto, signs per pro.  
P. Hell  
P. Soares  
E. Antonio

#### Agencies

Welsbach Incandescent Gas Light Co.  
Columbia Bicycles  
Dewar's Whisky

KUHN & KOMOR, Japanese, Chinese, and  
Indian Curiosities, Queen's Road  
Izidor Kuhn, signs per pro.  
J. M. R. Xavier  
(See Advertisement)

### 森日 Yat-sum

KUSAKABE ATAKA & Co., Coal Merchants  
& Commission Agents, Queen's Road  
Central  
H. Kusakabe (Osaka)  
Y. Ataka do.  
H. Nakaji  
S. Minami  
T. Matsushima  
T. Noguchi  
G. Hashimoto  
S. Misaki  
Y. Komatsu

#### Agency

Nippon Marine Transt. & Fire Ins. Co.  
Chokuyu Sugar Co.,

Kwok & Co., P. K., Merchants, General  
Importers and Commissions Agent, 35,  
37, Hing Loong Steet, west of Central  
Market: Tel. Ad. Importaron

KADOORIE, ELLIS, Share & General Broker,  
4, Des Vœux Road Central  
E. Howard

### 發別 Pit-fat

KELLY & WALSH, LIMITED, Publishers, Prin-  
ters, Bookbinders, Booksellers, Station-  
ers, Newsagents, Tobacconists, &c.,  
Queen's Road  
Chas. Grant, John West, John Morris,  
directors (Shanghai)  
Walter King, manager  
W. H. Purcell  
G. H. May  
F. J. H. Baker  
M. Fernandes  
V. Franco  
Printing Office, Duddell Street  
W. Stebbing  
C. Whorwell

KEW BROTHERS & HAHN, Drs. and Dental  
Surgeons, 6 and 7, Alexandra Buildings  
Chadwick T. Kew, A.D.S.  
Frederick H. Kew, D.D.S.  
David E. Hahn, D.D.S.  
I. W. Kew, assistant  
T. Albert, articled apprentice

### 店酒皇英 Ying-wong Tsau-tim

KING EDWARD HOTEL, 3, Des Vœux Rd. Cl.  
Dorabjee & Co.  
D Dorabjee, proprietor  
I. P. Madar, do.

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

**生廣 Kwong Sang**

KWONG SANG & Co., Shipchandlers, 57, 58,  
59, Connaught Road Central  
Yeung Cheuk Hin, manager  
Yeung Ching Sak

**司公限有船輪運廣**

KWONG WAN STEAMBOAT COMPANY, LD.,  
113, Wing Lok Street  
Directors—Chü Lai Chuen(chairman),  
Tam Tsz Kong (vice-chairman), Loo  
Koon Ting, Yung Yik Ting, Cheng  
Cheuk Nam, Chü Chi Man, Wong  
Tseung Hung  
Chan Hewan, secretary

LA COMPETIDORA ORIENTAL (Cigar Factory)  
(See J. C. dos Remedios & Co.)

LADIES' RECREATION CLUB, Peak Road

**忌洛及忌樓 Lam-ke-kap-lok-ke**

LAMKE & ROGGE, Ship and Freight Brokers,  
2, Connaught Road and New Praya  
J. Lamke  
C. Rogge  
C. Koch

**館冷夜勿覽 Lam-mat Ye-lang-kuoon**

LAMMERT, GEO. P., Auctioneer, Appraiser,  
and Goods Broker, Duddell Street  
Geo. P. Lammert  
H. A. Lammert, signs per pro.  
L. E. Lammert  
J. M. Campos

LAND OFFICE—See under Government  
Departments

"LAND WE LIVE IN" HOTEL, 332 and 334,  
Queen's Road Central

LANDOLT, J., General Merchant, Com-  
mission and Shipping Agent, Hongkong  
and Canton, 14, Queen's Road Central  
J. Landolt  
E. Droz

**佛刺架連 Lin ka-la-fat**

Lane, Crawford & Co., Storekeepers  
Shipchandlers, Tailors, Outfitters, House  
Furnishers and Musical Instrument  
Dealers, Queen's Road and Des Vœux  
Road Central  
A. H. Skelton  
Duncan Clark  
F. C. Wilford  
W. Anderson  
B. Bird

P. E. Browne  
H. S. Bevan  
C. S. Clark  
A. E. Crapnell  
C. M. Castro  
B. Eustace  
W. Evans  
E. Hayward  
J. Little  
F. A. Mackintosh  
J. O. Miller  
H. Reeves  
H. E. Scriven  
J. F. M. Whyte

**Agencies**

Taku Tug and Lighter Company  
Shanghai Horse Bazaar Company  
Tientsin Gas Company  
Tientsin Waterworks Company  
Tientsin Land Investment Co.  
Tientsin Hotel des Colonies  
Hotung Land Co., Tientsin

(See Advertisement)

**士利忌得 Tak-ke-le-se**

LAPRAIK & Co., DOUGLAS, Merchants, Praya,  
Telephone 17  
J. H. Lewis  
H. P. White  
W. Parfitt  
J. E. Gomes  
M. Mahomed

**Agency**

Douglas Steamship Company, Ld.

**發祥 Cheong-fat (士唏 He-se)**

LAUTS, WEGENER & Co., Merchants, Prince's  
Buildings  
J. T. Lauts  
L. Haesloop (Europe)  
J. Focke (Swatow)  
A. Klein  
F. Bargmann  
A. Tahrand  
A. F. Osmund  
F. de Barros  
T. A. Barradas

**Agencies**

Straits Steamship Company, Ld.  
Commercial Union Assurance Co.  
Frankfort Marine Insurance Co.  
Association of Deli Planters

LAYTON & Co., Bill and Bullion Brokers, 1,  
Princes' Buildings, Des Vœux Road :  
Telphe. 89; P. O. Box 8  
B. Layton, res. 1, Gough Hill, The  
Peak; Tel. 90  
J. Paterson

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



**晶明** *Ming-ting*

LAZARUS, N., Optician 10, D'Aguilar St,  
Hongkong; London, 21, John St. W. C.  
Calcutta, 1, Mangve Lane; Shanghai,  
566, Nanking Road  
A. S. Tuxford, manager

**圖繪司器機治倫柯及理**

*Li kap O-lan-che ki-hi-sze-wui-to*

LEIGH & ORANGE, Civil Engineers, Architects  
and Surveyors, 1, Des Vœux Rd. Central  
Jas. Orange, M.INST.C.E., M.INST.M.E.  
M.A.M.SOC.C.E.  
A. H. Ough, A.R.I.B.A., Assoc. M. INST. C.E.  
A. Bryer  
W. L. Leask  
R. Hemmings

**福巨** *Ku-fuk*

LEMAIRE & Co., P., Shipowners and  
Merchants, 15, Queen's Road Central  
E. A. Meurer  
A. Meurer, signs per pro.  
C. Meurer, do. (Canton)  
F. Schrameck  
J. B. Gutierrez

*Agencies*

French-Chinese Syndicate  
Compagnie de Navign. Franco-Chinoise  
Fire Insurance Co. "l' Urbaine," Paris  
Comité des Assureurs Maritimes de Paris  
Hongkong Brewing Co.

**林津** *Jun-lam*

LEMM, JOHN, Architect, 64, Queen's Road  
John Lemm, F.I.A.N.S.W.  
A. P. Samy  
L. M. Flores  
S. Harry Ram

**威利** *Lee-wai*

LEVY HERMANOS—SENNET FRÈRES, Succes-  
sors; Jewellers, &c., 40, Queen's Road, and  
at Paris, Manila, Iloilo, Shanghai, Vlad-  
ivostock and Hankow  
Ms. Sennett (Shanghai)  
Mx. Sennett (Paris)  
Armand Levy, manager  
A. Weill

LIBRARY (See City Hall)

**德士連** *Lin-se-tuk*

LINSTEAD & DAVIS, Merchants, Alexandra  
Buildings  
F. Maitland  
W. H. Potts  
E. J. Chapman  
A. H. da Silva  
G. Thomas

*Agencies*

Boston Board of Marine Underwriters  
Boston Marine Insurance Company  
Universal Life Assurance Society  
Perak Sugar Cultivation Co., Ltd.

*LLOYD'S*

Gilman & Co., agents

**佛滿** *Mun-fat*

LLOYD'S REGISTER OF BRITISH AND FOREIGN  
SHIPPING, 1, Prince's Building: Tel. Ad.  
Marine  
Newman Mumford, ship and engineer  
surveyor

LONDON COLLEGE OF MUSIC, Local Exam-  
ination

E. Ralphs, A.L.C.M., hon. secretary

LONDON MISSIONARY SOCIETY—See under  
Protestant Missions in China

**興朗**

LONG, HING & Co., Photographic Goods  
Dealers, 17, Queen's Road  
Choy Kin Hing, signs per pro.  
Hung Mak Hoi, do.

LOS FILIPINOS, Cigar depôt, 37, Des Vœux Rd.  
D. S. Dady Burjor, proprietor

LOWE & BINGHAM, Accountants & Auditors,  
St. George's Building, Chater Road  
A. R. Lowe, chartered accountant  
J. E. Bingham, Fellow Inst. Accts., N.Z.

**利士洛** *Lok-se-li*

LOXLEY & Co., W. R., Merchants and  
Commission Agts., 16, Des Vœux Rd. Cl.  
and Portland House, 73, Basinghall St.,  
London E. C.

J. M. Beattie  
J. Beattie (London)  
A. M. Beattie  
M. P. Beattie  
O. R. Chunnutt  
F. G. Chunnutt  
F. Drude

*Agencies*

Netherlands Fire Insce. Co., Estd. 1845  
Jas. Williamson & Son, Lancaster  
The Gourepore Co., Ltd., Calcutta  
(Linseed Oil)  
(See Advertisement)

LUKBAN, DR. JUSTO, Medical Practitioner,  
49, Wyndham Street

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

**信義** *E-sun*

LÜTGENS, EINSTMANN & Co., Merchants,  
14, Des Vœux Road Central  
Richard Lütgens (Hamburg)  
Wm. Einstmann, do.  
L. M. H. Boisserée, signs the firm  
F. Heldt  
C. Haesloop  
H. C. Stieler  
J. H. Backhouse  
C. A. Cavazzani  
C. A. P. Herbst  
J. A. M. de Graça

**Agencies**

Anglo-German Brewery Co.  
Carbolineum Avenarius Wood Preserver  
Sotor, Anti-Teredo Wood Preserver  
Gandy's Belts & Pulleys  
Machinery & Machinery Requisites  
Ripolin Limited, Paints  
Arms & Ammunition

LUZON SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED.  
Jardine, Matheson & Co., general agents

LYSAUGHT JOHN & Co., Engineers and  
Ship Builders; Office, 139, Wanchai Road  
John Lysaught  
P. Farrell

**祥萬** *Man-cheong*

LYSAUGHT, WM., Wanchai Machinery Go-  
downs, 10, Cross Lane, and Homeville,  
153, Wanchai Road

**邊麥** *Mak-pin*

McBAIN, G., Merchant, & Co., 22, New Praya Cl.  
Chan Tsun Yuen  
Chan Wai Cheung  
Wong Iu

**Agencies**

Shanghai Sumatra Tobacco Co.  
Shanghai Langkat Tobacco Co.  
Maatschappij tot Miju Bosch en Land  
bonwexploitatie in Langkat Ld.

**安京** *King-on*

MACDONALD & Co., Consulting Mechanical  
Engineers and Marine Surveyors, 13, Bea-  
consfield Arcade: Tel. Ad. Kinghorn  
Donald Macdonald  
Charles Witzke  
C. E. A. Hance  
J. P. Ulstrup  
Surveyors for  
Bureau Veritas  
The British Corporation  
Germanischer Lloyd

架力夫云嬌馬 *Ma-kiu-wun Foo-lik-ka*  
MACEWEN, FRICKEL & Co., Merchants and  
Commission Agents, 3, Duddell Street

A. Findlay Smith  
G. L. Duncan  
C. Zencovich  
M. Grice  
H. Shortman

**連岐** *Kee-lin*

McGREGOR BROTHERS & Gow, Merchants  
and Shipowners, Des Vœux Rd. Central:  
Tel. Ad. Glenline

A. G. McGregor (London,  
B. McGregor, do.  
D. McGregor, do.  
L. Gow (Glasgow)  
E. H. Hinds

General Managers Glen Line of Steamers

**生醫路忌麥** *Mak-a-lo Esang*

MACLEOD, WM., D.D.S., M.P.S., Dental  
Surgeon, Beaconsfield Arcade

MAHOMED, R. H., General Drapers, Ladies  
and Gents. Outfitters and Milliner & Co.

MAHOMEDALLY, KAYAMALLY & Co., Milliners,  
Drapers, and Comn. Agts., 6 and 8, Peel St.

**司公險保面洋安萬**

*Man-on Yang-min Po-him Kung-se*

MAN ON INSURANCE Co., LD., 2, Queen's  
Road West

Directors—Ko Shun Kam (chairman),  
Lum Sin Sang, Kwan Fong Kok,  
Chiu Chung How, Chan Chun Tsun  
Chan King Ting  
Chau Siu Ki, secretary

**司公限有業置益萬**

*Man-yik-chi-ip-yau-han kung-sz*

MAN YIK INVESTMENT Co., LD., 42, Bonham  
Strand West

Tam Tsz-kong, chairman of directors  
Chan Hewan, general manager  
Chan Sin Chaw, assistant do.

**利宏** *Wang-lee*

MANUFACTURERS' LIFE INSURANCE Co. OF  
TORONTO, 4, Queen's Buildings  
Bradley & Co., general agents  
H. E. Miller, inspector

MARINE INSURANCE Co., LD., 22, Des Vœux  
Road Central  
Edbert A. Hewett, agent

MARRIOT, O., ENG. R.C.P., LOND. M.R.C.S.  
Alexandra Buildings; Residence: Hong-  
kong Hotel

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

15\*



地仔 *Ma-ti*

MARTY, A. R., Shipowner and Merchant,  
20, Des Vœux Road Central

A. R. Marty  
A. P. Marty, signs per pro.  
C. Delbernet  
G. J. Sequeira  
B. Haltermann  
E. G. Reniero  
J. A. P. da Rocha  
A. J. M. Sequeira  
N. Marques

*Agencies*

Compagnie de Navigation Tonkinoise  
Service Subventionné des Correspondances  
Fluviales du Tonkin  
(See Advertisement)  
(For Officers of Strs. see end of Director)

## MASONIC

館會仁雍 *Yung-yan Wui-kwoon*

Masonic Hall, Zetland Street

ANCIENT AND ACCEPTED SCOTTISH RITE:  
Sov. Grand Inspector Genl. for China  
—Ill. Bro. G. A. Watkins, 33°. .

## ARARAT LODGE OF ROYAL ARK MARRIERS, No. 264, E.C.

W. C. N.—F. W. Edwards  
Senior Warden J.—W. H. Woolley  
Junior Warden S.—B. B. Harker  
Treasurer—J. J. Bullen  
Scribe—F. T. Robins  
Senior Deacon—J. Hicks  
Junior Deacon—E. R. Udall  
Dir. of Ceremonies—M. Taylor  
Steward—T. Higgins  
Guardian—C. H. Parkinson  
Warder—J. Vanstone

## CATHAY CHAPTER, No. 1,165

Z.—M. E. Comp. T. F. Hough  
H.—Ex. Comp. G. P. Lammert  
J.—Ex. Comp. E. H. Ray  
Scribe E.—Comp. C. H. Blason  
Scribe N.—Comp. C. W. Longuet  
Treasurer—Comp. W. A. Sims  
Ppl. Soj.—Comp. J. W. C. Bonnar  
First Asst. Soj.—Comp. E. A. Bonner  
Second do.—Comp. A. H. Holyoak  
D. C.—Comp. W. J. Whaley  
Steward—Comp. A. R. Lowe  
Janitor—J. Vanstone

## CORINTHIAN LODGE No. 1806

Wor. Master—War Bro. C. J. Weed  
Immediate Past Master—Wor. Bro.  
H. Bathurst  
Senior Warden—Bro. H. Crukey  
Junior Warden—Bro. F. W. Kruse  
Treasurer—Bro. Forbes Eadie  
Secretary—Bro. F. Hawkes

Senior Deacon—Bro. D. Silver  
Junior Deacon—Bro. F. Materna  
Steward—Wor. Bro. J. G. Gotz  
Inner Guard—Wor. Bro. A. Jensen  
Tyler—Bro. L. B. L. Wheeler

DILIGENTIA LODGE OF INSTRUCTION  
Hon. Treasurer—A. W. Whitlow  
Hon. Secretary—F. R. Smith

## DISTRICT GRAND CHAPTER OF HONGKONG AND SOUTH CHINA

Grand Supt.—M. E. Comp. C. P.  
Chater, C.M.G.

Second Ppl.—

Third Ppl.—M. E. Comp. J. Bryant  
Scribe E.—M.E.C. A. O'D. Gourdin  
Scribe N.—M.E.Comp. D. Macdonald  
P. C. G. P.—M. E. Comp. W. L. Ford  
Treas.—M. E. Comp. F. W. Edwards  
Regtr.—M. E. Comp. G. Piercy Jr.  
Ppl. Soj.—M. E. Comp. H. J. Watson  
First Assistant Sojourner—M.E.  
Comp. E. T. Bond

Second A. S.—M.E.C.W.H. Wickham  
Sword Br.—M. E. C. W. J. Tatcher  
Standard Bearers—E. Comp. R. C.  
Edwards, M. E. Comp. G. G.  
Burnett, E. Comp. J. J. Bryan,  
E. Comp. A. H. Hyland

D. of Cer.—E. Comp. A. H. Bottenheim  
D. D. Cer.—E. Comp. B. B. Harker  
Asst. D. C.—E. Comp. H. W. Wolfe  
Organist—Comp. C. W. Longuet  
Janitor—Comp. J. Vanstone

## DISTRICT GRAND LODGE OF HONGKONG AND SOUTH CHINA (English Constitution)

D. D. G. M.—W. Bro. E. C. Ray  
D. S. G. W.—W. Bro. C. S. Rogers  
D. J. G. W.—W. Bro. H. J. Watson  
D. G. Chap'n—W. Bro. C. J. Lafrentz  
D. G. Treas.—W. Bro. W. H. Wickham  
D. G. Regtr.—W. Bro. E. H. Ray  
D. G. P. B. G. P.—W. Bro. F. Salinger  
D. G. Sec.—W. Bro. A. O'D. Gourdin  
D. S. G. D.—W. Bro. B. B. Harker  
D. J. G. D.—W. Bro. H. E. A. Hoile  
D. G. S. of W.—W. Bro. H. W. Wolfe  
D. G. D. of C.—W. Bro. C. H. Grace  
D. G. A. D. of C.—W. Bro. H. Sykes  
D. G. Sword Bearer—C. A. D. Melbourne

D. G. Standard Bearers—W. Bros.  
R. D. Thomas and C. J. Weed  
D. G. Organist—Bro. C. F. G. Grimble  
D. G. P.—W. Bro. H. G. Baker  
D. G. Asst. P.—Bro. E. H. Sharp  
D. G. Stewards—Bros. W. C. Barret  
W. H. Purcell, J. Gimblett, H.  
Croskey, A. V. Hogg, A. A. Nielsen  
D. G. Tyler—Bro. J. Vanstone

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.



Unofficial Members B. of G. B.—W.  
Bros. F. W. Clark and W. H. Woolley

**DISTRICT GRAND LODGE OF SCOTTISH  
FREEMASONRY IN HONGKONG AND SOUTH  
CHINA**

Rt. Wor. D. G. Master—Dr. G. P. Jordan  
D. G. Master Depute—F. Howell  
D. G. Senior Warden—J. Dickie  
D. G. Junior Warden—J. I. Andrew  
D. G. Secretary—H. Horley  
D. G. Treasurer—J. A. Tarrant  
D. G. Chaplain—T. H. Jewitt  
D. G. Senior Deacon—H. B. Bridger  
D. G. Junior Deacon—C. F. Focken  
D. G. Arcithect—G. A. Watkins  
D. G. Bible Bearer—W. Farmer  
D. G. Dir. of Ceremonies—W. E. Claret  
D. G. Sword Bearer—P. D. Hyett  
D. G. Organist—C. J. Tyndale Lea  
D. G. Inner Guard—J. Locnead  
D. G. Steward—E. A. Earby  
D. G. do. —F. W. Last  
D. G. do. —J. W. Graham  
D. G. do. —J. L. Cotter  
D. G. do. —P. Jackson  
D. G. do. —D. Harvey  
D. G. Tyler—J. Vanstone

**EOTHEN MARK LODGE, No. 264**

W. Master—B. B. Harker  
Im. Past Master—F. D. Goddard  
Senior Warden—W. J. Tutchter  
Junior Warden—H. Sykes  
M. Overseer—W. H. Wickham  
S. Overseer—W. H. Purcell  
J. Overseer—A. H. Skelton  
Treasurer—H. B. Townshend  
Registr. of Marks—J. W. L. Oliver  
Secretary—G. Piercy  
Senior Deacon—W. A. Sims  
Junior Deacon—P. H. Holyoak  
Inner Guard—C. P. Chutso  
D. C.—C. W. Longuet  
Steward—E. T. Thwaites  
Tyler—J. Vanstone

**HONGKONG CONSISTORY OF K. . H. . No.  
11, S.C.**

Grand Comer.—G. A. Watkins, 33°. .  
Grand Orator—  
Grand Sen. Warden—F. Howell  
Grand Jun. Warden—W. Farmer  
Grand Treasurer—C. Lesbirel  
Grand Secretary—T. Spafford  
Grand M. . C. .—H. B. Bridger  
Grand Chancellor—W. G. G. Leask  
Grand Chaplain—J. W. Osborne  
Grand Mast. of Works—W. M. Everall  
Grand Stand. Bearer—W. A. Allen  
Do. —W. E. Claret  
Grand Dir. of Music—P. D. Hyett  
Grand Aide-de-Camp—E. R. Udall  
Grand Inner Guard—J. F. Lemm

**LODGE EASTERN SCOTIA, 923 S. C. K'loon**

Rt. Wor. Master—J. W. Graham  
Im. Past Master—C. F. Focken  
Depute Master—H. B. Bridger  
Substitute Master—W. C. Jack  
Wor. Senior Warden—D. Harvey  
Wor. Junior Warden—C. Fittock  
Secretary—H. Horley  
Treasurer—W. E. Claret  
Chaplain—G. W. Kynoch  
Senior Deacon—J. McGlashan  
Junior Deacon—Tang Chee  
Organist—J. Parkes  
Dir. of Ceremonies—R. Wilson  
Steward—R. M. Matthaey  
Inner Guard—J. Clelland  
Tyler—S. Smith

**LODGE NAVAL & MILITARY, No. 848, S.C.**

Rt. Worshipful Master—F. J. W. Last  
Im. Past Master—P. D. Hyett  
Wor. Senior Warden—A. W. Hill  
Wor. Junior Warden—T. Lyons  
Secretary—J. J. Blake  
Treasurer—J. Johnson  
Senior Deacon—E. Day  
Junior Deacon—W. J. Munge  
Organist—A. A. Caesar  
Dir. of Ceremonies—T. Webb  
Senior Steward—W. J. Gast  
Junior Steward—C. H. Parkinson  
Inner Guard—G. W. Coysh  
Tyler—J. Vanstone

**PERSEVERANCE LODGE, No. 1165, E.C.**

Wor. Master—C. A. D. Melbourne  
Im. Past Master—E. H. Hinds  
Senior Warden—E. H. Sharp  
Junior Warden—E. A. Bonner  
Treasurer—H. Hursthouse  
Secretary—A. W. Whitlow  
Senior Deacon—J. W. C. Bonnar  
Junior Deacon—A. R. Lowe  
Dir. of Cer.—F. R. Smith  
Stewards—T. M. Wakefield, P. C. H.  
Potts  
Inner Guard—C. P. Chater  
Tyler—J. Vanstone

**PHENIX ROSE CROIX CHAPTER, No. 17, S.C.**

M. W. Sov.—W. M. Everall  
P. M. W. Sov.—J. F. Lemm  
Depute M. W. Sov.—H. B. Bridger  
High Prelate—J. A. Tarrant  
Senior Warden—T. H. Jewitt  
Junior Warden—J. R. Lee  
Treasurer—C. Lesbirel  
Secretary—W. E. Claret  
Master of Cers.—J. W. Osborne  
Chancellor—E. R. Udall  
Stand. Bearer—G. A. Watkins, 33°. .  
Steward—W. A. Allen  
Inner Guard—P. D. Hyett  
Equerry—J. Vanstone

**REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world,**



ST. ANDREW'S R.A.CHAPTER, No. 218, S.C.  
 Z.—M. E. Comp. W. E. Claret  
 H.—E. Comp. C. F. Focken  
 J.—E. Comp. E. A. Earby  
 Scribe E.—E. Comp. J. Lohead  
 Scribe N.—M. E. Comp. C. Fittock  
 Treasurer—E. Comp. Tang Chee  
 Prin. Soj.—Comp. A. P. Goodwin  
 First Asst. S.—Comp. G. W. Kynock  
 Second—Comp. J. Bly  
 Chancellor—M. E. Comp. P. D. Hyett  
 Steward—Comp. J. Vanstone  
 Inner Guard—Comp. G. F. Williams  
 Janitor—Comp. J. Vanstone

ST. JOHN'S LODGE, No. 618, S.C.  
 Rt. Wor. Master—J. L. Cotter  
 Im. Past Master—J. A. Tarrant  
 Wor. Senior Warden—N. K. Davidson  
 Wor. Jun. Warden—C. J. Tyndale Lea  
 Treasurer—A. Ritchie  
 Secretary—Jas. Lohead, P.M.  
 Senior Deacon—E. W. Carpenter  
 Junior Deacon—H. W. Strike  
 Organist—H. F. Campbell  
 Dir. of Ceremonies—J. Dickie, P.M.  
 1st Steward—T. Blair  
 2nd do.—J. A. Anderson  
 Inner Guard—H. B. Carter  
 Tyler—J. Vanstone

ST. MARY MAGDALENE CHAPTER OF  
 SOVEREIGN PRINCES, ROSE CROIX OF  
 H.R.D.M., No. 73  
 Most Wise Sovereign—C. H. Grace  
 Prelate—E. Ormiston  
 First General—A. G. Ward  
 Second General—B. B. Harker  
 Treasurer—G. P. Lammert  
 Recorder—F. Smyth  
 Marshal—W. H. Wickham  
 Raphael—H. Sykes  
 Almoner—W. A. Sims  
 Dir. of Ceremonies—T. F. Hough  
 Herald—C. D. Melbourne  
 Captain of Guard—E. H. Sharp  
 Organist—G. P. Lammert  
 Outer Guard—J. Vanstone

UNITED CHAPTER, No. 1341, E.C.  
 M. E. Z.—M. E. Comp. H. W. Wolfe  
 H.—M. E. Comp. W. L. Ford  
 J.—E. Comp. W. H. Woolley  
 Treasurer—Comp. J. P. Presley  
 Scribe E.—M. E. Comp. H. J. Watson  
 Scribe N.—Comp. J. Varcoe  
 Principal Soj.—Comp. J. R. Craik  
 First Asst. Soj.—Comp. J. Hicks  
 Second do.—Comp. W. C. Udall  
 Dir. of Cer.—Comp. E. R. Udall  
 Steward—Comp. M. Taylor  
 Janitor—Comp. J. Vanstone

UNITED MARK LODGE, No. 419, E.C.  
 Wor. Master—Bro. H. W. Wolfe  
 Senr. Warden—J. H. Varcoe  
 Junior Warden—H. W. Woolley  
 Chaplain—W. L. Ford, P.M.  
 Treasurer—I. A. Wheal  
 M. Overseer—F. T. Robins  
 S. Overseer—F. E. Penning  
 J. Overseer—M. Taylor  
 Registrar of Marks—J. F. Prisley  
 Secretary—Jas. Lohead, P.M.  
 Senior Deacon—J. Gettingby  
 Junior Deacon—C. W. Luckwell  
 Dir. of Ceremonies—D. Skinnard  
 Inner Guard—J. Hawkes  
 Tyler—J. Vanstone

UNITED SERVICE LODGE, No. 1341, E.C.  
 Worshipful Master—H. G. Baker  
 Im. Past Master—W. H. Woolley  
 Senior Warden—F. Gimblett  
 Junior Warden—J. Hicks  
 Treasurer—H. E. A. Hoile  
 Secretary—W. Kent  
 Chaplain—W. Harris  
 Organist—J. T. Longstaff  
 Senior Deacon—H. G. Garrod  
 Junior Deacon—E. C. Lewis  
 Dir. of Ceremonies—M. Taylor  
 Inner Guard—J. J. Bullin  
 Stwds.—J. Healy, and J. N. Jones,  
 Tyler—J. Vanstone

VICTORIA CHAPTER No. 525, E.C.  
 M.E.Z.—M. E. Comp. J. J. Bryan  
 H.—Ex. Comp. B. B. Harker  
 J.—Ex. Comp. J. W. L. Oliver  
 Treasurer—Comp. H. M. H. Nemajee  
 Scribe E.—Comp. H. Sykes  
 Scribe N.—Comp. A. H. Skelton  
 Ppl. Sojourner—Comp. W. H. Purcell  
 First A. S.—Comp. A. E. Crapnell  
 Second do.—Comp. H. B. Townshend  
 Organist—C. F. L. Donkin  
 Dir. of Cer.—E. T. Thwaites  
 Steward—J. C. Lowe  
 Janitor—J. Vanstone

VICTORIA LODGE, No. 1026., E.C.  
 Worshipful Master—C. H. Grace  
 I. Past Master—C. W. Longuet  
 Senior Warden—W. C. Barrett  
 Junior Warden—P. W. Goldring  
 Treasurer—W. S. Allen  
 Secretary—A. O'D. Gourdin  
 Senior Deacon—W. J. G. Whiley  
 Junior Deacon—C. H. Blason  
 Organist—C. F. G. Grimble  
 Dir. of Ceremonies—H. W. Merrill  
 Stewards—J. H. Edwards, T. C. Swaby  
 Inner Guard—J. C. Hughes  
 Tyler—J. Vanstone

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

**VICTORIA PRECEPTORY AND VIC. PRIORY**  
Eminent Preceptor—B. Brotherton  
Harker

First Constable—H. Sykes  
Second do. —W. H. Wickham  
Prelate—E. Ralphs  
Treasurer—C. F. Focken  
Registrar—W. C. Claret  
Marshal—J. M. Wakefield  
Capt. of Guards—H. B. Bridger  
Almoner—C. Fittock  
Herald—E. J. Bunje  
First Standard Bearer—E. H. Sharp  
Second do. —E. C. Wilks  
Guard—J. Vanstone

**ZETLAND LODGE**, No. 525, late 768, E.C.  
Wor. Master—Wor. Bro. H. Sykes  
Im. Past Mas.— „ „ J. W. L. Oliver  
Senior Warden— Bro. W. H. Purcell  
Junior Warden— „ „ A. H. Skelton  
Chaplain—Bro. H. B. Townshend  
Treasurer— „ „ W. King  
Secretary—Wor. Bro. G. Piercy Jr. P.M.  
Senior Deacon— „ „ A. E. Crapnell  
Junior Deacon— „ „ J. C. Lowe  
Organist— „ „ S. D. Hickie  
Stewards—C. Drew and J. B. Winter  
Inner Guard—C. Fittock  
Tyler—J. Vanstone

**MATHER, Mrs.**, Private Boarding House,  
Pedder's Hill

**MEDICAL BOARD**—See under Government  
Departments

**房藥仁攏** *Lai-yan yeuk-fon*

**MEDICAL HALL**, Corner of Ice House Street  
and Des Vœux Road  
E. Niedhardt, analytical chemist  
H. Kammel

**MELBOURNE, CHARLES A. D.**, Barrister-at-  
law, Magistracy

**士者乜** *Mat-che-se*

**MELCHERS & Co.**, Merchts, Queen's Building  
Hermann Melchers (Bremen)  
A. Haupt  
A. Korff (Shanghai)  
C. Michelau (Shanghai)  
J. Bandow, do.  
G. Friesland, signs per pro.  
A. Lamperski  
W. O. Koehler  
W. Wedekind  
C. Koenig  
H. Warnsloh  
M. Stapefeldt  
C. Ahrendt  
J. A. V. Ribeiro

J. A. C. V. Ribeiro  
L. F. V. Ribeiro  
M. A. dos Remedios  
Wm. Gardner Jr.  
F. A. Barradas  
J. A. Barradas

*Agencies*

Imperial German Mail Line  
Norddeutscher Lloyd  
East Asiatic Steamship Co., Copenhagen  
Russian East Asiatic Co., Ltd., St. Ptsrg.  
Est Asiatique Français, Paris  
N. D. L. East Indian S. S. Co.  
Russian Ministry of Finance, St. Ptsrg.  
New Guinea Co., Berlin  
Russian Volunteer Fleet  
Deut. Dampfschiffahrts Ges. Hansa  
Bremen Underwriters  
Royal Insurance Co., Fire and Life  
Neuchateloise Soc. Suisse d'Assur.  
Transport Vers. Ges., Schweiz  
Basler Transport Versicherungs Ges.  
Allgemeine Vers. Ges., Helvetia  
United Swiss Marine Insurance Cos.  
Germanic Lloyd's, Berlin  
Internationaler Lloyd Vers. Act. Ges.  
Assurance Company "Mercur"  
La Aseguradora Espanola, Madrid  
Soc. d'Orient d'Entrepôts de Transports

**行銀利有** *Yow-le Ngan-hon*

**MERCANTILE BANK OF INDIA, LIMITED**,  
Queen's Road

E. Ormiston, manager  
J. Rodgers, accountant  
G. Marshall, asst. do.  
R. J. dos Remedios  
J. O. Remedios  
J. P. Gutierrez  
J. C. de Souza  
(See Advertisement)

**司公船火西蘭佛**

*Fat-lan-sai Fo-shun Kung-sze*

**MESSAGERIES MARITIMES—COMPAGNIE DES**,  
Paquebots Poste Français, Queen's B'ding  
G. de Champeaux, agent (absent)  
L. Bridou, acting do.  
R. de Montjamount (absent)  
J. Loth  
C. C. Corveth  
A. Nunes  
F. M. X. de Souza  
L. Desjardins  
(See Advertisement)

**咁咪** *Me-ya*

**MEYER & Co.**, Merchants, 5, Queen's Road  
H. C. Eduard Meyer (Hamburg)  
J. H. Garrels (Hamburg)  
J. G. Schröter  
H. Börner (Shanghai)

**The REMINGTON TYPEWRITER lasts longest.**



C. Schröter, signs the firm  
 H. Oldenburg  
 H. Brodersen  
 F. Eberius  
 J. Emil Meyer  
 C. A. Eduard Meyer  
 F. X. Rozario  
 A. M. Barradas  
 V. C. Rozario  
 C. M. Barradas  
 P. A. Rosario, Jr.  
 H. F. Bunje

#### Agencies

Asiatic Petroleum Co., Ltd., London  
 Royal Dutch Petroleum Co., Hague  
 Scottish Imperial Insurance (Life)  
 Prussian National Insurance Co. (Fire)  
 British Antifouling Composition and  
 Paint Co., Ltd., von Höveling's Patent

#### 隆全順 *Sun-chuen-loong*

MEYERINK & Co., Wm., Merchants and  
 Commission Agents, Prince's Buildings,  
 Des Vœux Road

Wm. Meyerink (Shanghai)  
 A. Zickermann (Shanghai)  
 M. Tiefenbacher (Hamburg)  
 C. Mittell, signs per pro.  
 Gustav Engel, do.  
 Kurt Wibel  
 C. Heuser  
 L. Puchmüller  
 H. Tiefenbacher  
 J. M. da Rocha  
 F. L. da Roza  
 F. d'Azevedo  
 V. de Souza  
 J. C. Rodrigues  
 A. F. da Costa  
 V. Gonsalves

#### Agencies

Liverpool & London & Globe Insee. Co.  
 Western Assurance Co. of Toronto and  
 London

#### 紀經架米 *Me-ka king-kee*

MICHAEL, J. R., Share and General Broker  
 and Commission Agent, 1, Prince's  
 Buildings, Tel. Ad. Myke, Telephone, 163,  
 S. H. Michael  
 E. J. Moses

MICHAEL, M. H., Share, and General Broker  
 3, Queen's Buildings

#### 古咪士麥 *Mak-se-mi-ku*

MICHAEL, MAX, Broker and Commission  
 Agent, 14, Beaconsfield Arcade and 16,  
 Canton Road, Shanghai

MICHAEL, S. J., Share and General Broker,  
 3, Queen's Buildings

#### 島水 *Sui-tow*

MIDZUSHIMA & Co., Coal Merchants, 4,  
 Queen's Road Cl.: Tel. Ad. Midzushima.  
 Head Office, Kobe  
 S. Kondo, manager  
 T. Fukumura  
 T. Takeda  
 (See Advertisement)

#### MILITARY

Commanding H.M. Forces in South  
 China, and Hongkong—H.E. Major-  
 General Villiers-Hatton, C.B.

#### STAFF

Aide-de-camp—Capt. E. S. Ward, 2nd  
 Grenadier Guards  
 Deputy Assistant Adjutant General  
 —Major A. A. Chichester, D.S.O.  
 D. A. Q. M. G.—Major R. J. Ross, P.S.C.  
 Officer Commanding Royal Artillery  
 —Lieut.-Colonel F. E. Kent  
 Commanding Royal Engineers (Colonel  
 on the Staff)—Col. C. H. Darling, R.E.  
 Officer Commanding Army Service  
 Corps—W. A. F. Williamson  
 Chief Ordnance Officer—Lieut.-Colonel  
 F. W. Bunny  
 District Paymaster—Colonel F. H.  
 Haynes  
 Principal Medical Officer—Colonel W.  
 E. Webb, M.D.  
 Inspector of Army Schools—Hon.  
 Lieut. F. C. Chandler  
 Chaplain to the Forces (Church of  
 England)—Rev. G. Searle, M.A.  
 Officiating Clergymen—  
 Rev. C. H. Hickling, Presbyterian  
 Rev. W. Bridie, Wesleyan  
 Rev. A. Plazrek, Roman Catholic  
 Garrison Sergt.-Major—P. Finlan  
 Garrison Schoolmaster—A. E. Bairstow  
 Clerks Hd.-qrs. Office—Staff Sergt.-  
 Major A. S. Wayne, Staff Sergts. W.  
 J. Munge, E. J. Olive, Sergts. A.  
 Hewett, T. B. Booth

ROYAL GARRISON ARTILLERY, Victoria  
 Barracks (Officers' Mess, Bowen Road)  
 Comdg. Officer—Lt.-Col. F. E. Kent  
 Adjutant—Capt. G. R. H. Nugent  
 Instructor in Gunnery—Capt. J. H.  
 H. Jones

No. 83 Company, R.G.A.

Captain—M. Crichton

Do. —T. M. Wakefield

Lieutenant—T. A. Whyte

Do. —V. M. Allen

2nd Lieut.—E. Cummings

Do. —H. G. Moore

No. 87 Company, R.G.A.

Major—R. A. Kaye

Lieutenant—J. U. Hope

Do. —W. V. Nugent

Do. —R. S. Lucy

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>No. 88 Company, R.G.A.<br/> Major—L. H. Parry<br/> Captain—M. L. McDonnell<br/> Lieutenant—H. P. Garwood<br/> 2nd Lieut.—E. H. Lovell<br/> Chief Clerk—Sergt. Major J. R. Fairbairn (W.O.)<br/> Master Gunners, F. J. Champion (W. O.)<br/> W. T. J. Easton, G. Coombes, P. W. Gainher, R. Cobb. Regtl. Q. M. S. J. Tuohy<br/> Co. Sergt.-Major (Inst'or in Gunnery) J. E. Eldred</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Assistant Surveyor—S. T. Wenborn<br/> Do. do. —E. A. Nicholls<br/> Temporary do. —H. E. Goldsmith<br/> Do. do. —J. W. White<br/> Superintending Clerk—W. A. Rout<br/> Temporary Draughtsman—A.R. Raven<br/> Do. —W. L. Weaser<br/> Do. —T. P. Wardrop</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>HONGKONG-SINGAPORE BATTALION ROYAL GARRISON ARTILLERY, Kowloon</b><br/> Com. Officer—Major. H. de T. Phillips<br/> No. 1 Company<br/> Captain—C. K. Bushe<br/> No. 2 Company<br/> Lieutenant—W. F. Lumsden<br/> Do. —A. J. Sutor<br/> No. 4 Company<br/> Lieutenant—G. H. W. Dobbyn<br/> Do. —W. A. Moore<br/> No. 5 Company<br/> Captain—S. O. Boyd<br/> Lieut.—G. B. Macdonald (actg. adjt.)<br/> Do. —H. W. T. Smith<br/> Attached<br/> Lieutenant—W. B. Duncan<br/> Native Officers, No. 1 Company<br/> Subadar—Ikbal Singh<br/> Jemadar—Natha Singh<br/> No. 3 Company<br/> Subadar—Ahmed Din<br/> No. 4 Company<br/> Subadar—Muhamad Buksh<br/> Jemadar—Pir Bux<br/> No. 5 Company<br/> Subadar—Muhammed Ali<br/> Jemadar—Roshan Khan</p> | <p><b>2ND BATTALION THE QUEEN'S OWN (Royal West Kent Regt.)</b><br/> <i>In South China</i><br/> Lieutenant-Colonel—(Bt.Col.) W. G. B. Western, C.B.<br/> Major—S. H. Pedley<br/> Captain—F. J. Joslin (adjutant)<br/> Do. —R. M. G. Tulloch<br/> Do. —G. Elgood<br/> Lieut.—J. T. T. Wykeham-Fiennes<br/> Do. —H. D. Belgrave<br/> Do. —O. Y. Hibbert<br/> Second Lieut.—W. F. Helmore<br/> Do. —F. B. Humphreys<br/> Do. —M. W. Graham<br/> Q'ter. Master (Hon. Lieut.)—T. Sumner<br/> <i>In North China</i><br/> Major (2nd in Command)—W. E. Rowe<br/> Do. —F. H. Hotham<br/> Captain—H. L. C. Moody<br/> Do. —E. F. Venables<br/> Do. —P. Hastings<br/> Lieutenant—A. K. Grant<br/> Do. —E. H. Norman<br/> Do. —A. H. Pullman<br/> Do. —J. S. F. Tulloh<br/> Do. —M. J. Dinwiddy<br/> Do. —G. E. St. C. Stevenson<br/> Second Lieut.—R. A. Paget<br/> <i>On Leave</i><br/> Captain (Bt. Major.)—H. Isacke<br/> Do. —G. D. Lister<br/> Lieutenant—B. Johnstone<br/> Do. —C. W. Case-Morris</p> |
| <p><b>ROYAL ENGINEERS</b><br/> Officer Commanding—Col. C. H. Darling<br/> Staff Officer and O. C. R. E.—Major L. J. Dopping-Hepenstal<br/> O. C. Submarine Mining—Major A. C. Painter<br/> In charge of Loan Works—Major G. Le Breton Simmons<br/> Commanding 25th Co. R. E.—Capt. C. F. Watkins<br/> Commanding Submarine Mining Co.—Major A. C. Painter<br/> Second Lieutenant—A. B. Ogle<br/> Do. —H. F. Dankes<br/> Do. —J. T. Fisher<br/> Do. —G. L. Hall<br/> Do. —W. C. Cooper<br/> Second Lieut.—C. H. R. Chesney<br/> Do. —E. Rogers<br/> Lieut. and Qr.-Mr.—T. J. Clark<br/> District Surveyor—H. W. Moxon</p>                                                                                                                              | <p><b>110TH MAHRATTA LIGHT INFANTRY</b><br/> Lieut.-Colonel—<br/> Major—F. W. J. Caulfield<br/> Captain—J. J. O'B. Sexton<br/> Do. —T. X. Britten<br/> Do. —H. C. Hill<br/> Do. —L. P. Stephen, I.M.S.<br/> Lieut.—P. M. Heath<br/> Do. —C. H. Mowbray<br/> Do. —L. H. Branson<br/> Do. —G. E. P. Davis<br/> Do. —G. C. Cooper</p> <p><b>114TH MAHRATTAS</b><br/> Commanding Officer—Lt. Col. W. O. M. Mosse<br/> Major—O. M. Ransom, 2nd in Command<br/> Do. —E. R. Wilkins<br/> Capt.—H. C. Steen</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.



Capt.—A. G. M. Hogg, adjutant.  
 Lieutenant—D. S. Graham  
 Do. —W. MacM. Black  
 Second do. —J. Airy  
 Medical Officer—Major G. S. Thomson  
 I.M.S.

#### 93RD BURMA INFANTRY

Lieut-Colonel—R. G. Iremonger  
 Major—S. G. Radcliff  
 Do. —S. R. Stevens  
 Do. —M. R. Hurly  
 Captain—J. H. Whitehead  
 Do. —H. A. Carleton  
 Do. —W. H. Simpson  
 Lieutenant—H. W. F. Ricketts  
 Do. —B. E. Morgan (absent)  
 Do. —E. Burd  
 Do. —R. B. M. Wood (absent)  
 Second do. —F. L. Dyer  
 Medical Officer—Major P. C. H. Strickland, I.M.S.

#### ARMY SERVICE CORPS

Officer Commdg.—Major W. A. F. Williamson  
 Officer in charge Supplies & Transport  
 —Capt. E. C. L. Fitz Williams  
 Officer in Charge Mule Transport  
 Kowloon—Lieut. J. C. M. Doran  
 Officer in charge of Barracks—Lieut.  
 and Q. M. T. Pesaro

#### *Civil Establishment*

Clerks—M. Alarakia, S. Juman  
 Store Accountants—H. Horley, J. J.  
 Blake, J. Robinson  
 Superintendent Water Transport—W.  
 D. J. Donovan

#### ROYAL ARMY MEDICAL CORPS

Ppl. Mdcl. Officer—Col. W. E. Webb, M.D.  
 In charge Station Hospital, Victoria—  
 Major C. L. Josling  
 Doing duty—Capt. F. W. Lambelle  
 Do. —Capt. J. T. Johnson  
 Do. —Lieut. W. J. S. Harvey  
 Do. —Lieut. B. A. Craig  
 Do. —Lieut. R. M. Ranking  
 Quarter-Master—Lieut. A. Wilson  
 In charge of Hospital for Soldiers  
 Wives and Children,—Capt. F. W.  
 Lambelle  
 Matron—Miss M. G. Denton, A.N.S.R.  
 In charge Station Hospital, Kowloon—  
 Major C. S. Sparkes, R.A.M.C.  
 Attached for duty—Major P. C. S.  
 Sparkes, I.M.S.  
 Attached for duty—Major G. S. Thomson,  
 I.M.S. (Indian Medical Service), Capt.  
 L. P. Stephen (Indian Medical Service)  
 Quarter Master—Hon. Lieut. E. Moss,  
 R.A.M.C.  
 Wardmaster Station Hospital, Victoria—  
 Sergt.-Major J. Hutton

Clerk to Principal Medical Officer—  
 Quarter Master-Sergt. C. Piens

#### 廠器軍 *Kwan-hi-chong*

#### ARMY ORDNANCE DEPARTMENT

Chief Ordnance Officer—Lt.-Col. F. W.  
 Bunny  
 Ordnance Officer in Charge—Lieut. A.  
 Dymock, R.A.  
 Inspecting Ordnance Officer—Lieut.  
 H. W. Paxton, R.F.A.  
 Inspector of Ordnance Machinery—  
 Captain C. G. Davies  
 Deputy Commissary of Ordnance  
 —Captain C. G. Spedding  
 Asst. Comsries. of Ordnance—Lieuts.  
 H. G. Messenger, J. Staple  
 Chief Clerk—Conductor H. F. Jarmain  
 Clerks (Army Ordnance Corps.)—Staff  
 Sergts. A. E. Hatweel, A. Purser,  
 Lance-Corpls. E. McGibbon, J.  
 Bromby, Privates F. Dingle, D.  
 McKay, H. Ingley, E. E. Rainbird  
 Clerk (Civilian)—A. R. Abbas  
 Civilian Artificer—B. Tidy  
 Chief Foreman—H. L. Stringer  
 Foremen—G. S. Botelho, J. H. Julyan,  
 F. Harris, H. Blake,  
 J. A. Gibbons, G. Armstrong  
 Laboratory Foreman—Sergt. H. R.  
 Skinner  
 Armament Artificers—Qr.-Master—  
 Sergts. D. Shortman, W. Purser, A.  
 Donaldson, W. Farmer; Staff Sergts.  
 —A. Greenaway, G. Merritt, E. E.  
 Goode  
 Armourers—Armourer Staff Sergts.  
 W. Fidoc, H. W. MacLean

#### ARMY ORDNANCE DEPT. (Naval Branch)

Deputy Ordnance Store Officer—G. E.  
 Woodward  
 Assistant Ordnance Store Officer—G.  
 F. Story  
 Superintending Clerk—W. T. Andrews  
 Clerks—O. M. Madar, M. A. Vass, E.  
 M. Santos, J. A. Silva  
 Foremen—W. Fruen, J. Gimblett, E.  
 Hearl, E. Roberts

#### ARMY PAY DEPARTMENT

District Paymaster and Treasury Chest  
 Officer—Colonel F. H. Haynes  
 Paymaster—J. R. Gale  
 Paymaster—Capt. J. Marchant  
 Chief Clerk—Staff Sergt.-Major W.  
 J. Goodhall  
 Clerks, Army Pay Corps—Staff Qr.-  
 Mr.-Sergt. R. Palmer, Staff Qr.-Mas-  
 ter T. Morris, Staff Sergt. Chriss,  
 Sergts. W. A. Wardroffe, H. John-  
 stone, Corpls. A. J. Askew, M.  
 Brown

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art

## VOLUNTEER CORPS—HONGKONG

## Staff

Commandant and Adjutant—Major  
C. G. Pritchard, R. A., 2 April, 1902  
Second in Command—

Major A. Chapman ..... 25 May. '99  
Surgeon Capt. F. O. Stedman, M.D.,

..... 15 Feb. '99

Surgn. Lt. J. H. Swan ..... 1 Nov. '99

Sup'y. Surgeon, Lt. E. A. R. Laing,  
L.R.C.P., L.R.C.S. .... 4 Dec. '03

Corps Serg.-Major W. Higby, 16 Oct. '03

Staff Armourer Sergeant J. Hawks  
..... 4 April 1902

Orderly Room Clerk—Yeung Shi Chai  
..... 2 Sep. '02

## No. 1 Company H. K. Volunteer Artillery

## Captains

D. Macdonald ..... 25 May '99

## Lieutenants

J. W. L. Oliver ..... 22 Feb. '02

J. A. T. Plummer ..... 15 Oct. '03

J. D. Danby ..... 15 Oct. '03

## No. 2 Co. H. K. Volunteer Artillery

## Captains

J. H. W. Armstrong .. 15 Oct. '03

T. Skinner ..... 15 Oct. '03

## Lieutenants

G. P. Lammert ..... 11 July '01

W. Nicholson ..... 28 Sep. '01

M. S. Northcote ..... 12 Sep. '02

E. G. Barrett ..... 12 Jan. '03

W. M. Scott ... 23 Jan. '03

## H. K. Vol. Engineer Company

## Captain

G. J. B. Sayer ..... 12 Jan. '03

## Lieutenant

W. A. Crake ..... 23 June '02

## H. K. Volunteer Troop

Lieut. Hon. W. J. Gresson... 21 Sept. '04

## HONGKONG VOLUNTEER RESERVE ASSOCIATION, THE, 10, Des Vœux Road Central

Chairman—Sir Henry S. Berkeley

Hon. Secty.—W. H. Trenchard Davis

## MISSIONS

For Protestant Missions see end of  
China Directory

司公菱三 *Sam-ling-kung-sze*

MITSU BISHI GOSHI-KWAISHA, 10, Des Vœux  
Road Central

H. U. Jeffries, agent

Y. Tahara

井三 *Sam Ching*

MITSUI BUSSAN KAISHA, Merchants, Prince's  
Building, Des Vœux Road Central: Tel.  
Ad. Mitsuis; Telephone 155; Head Office.  
Tokyo

## S. Minami, manager

H. Akamatsu

M. Aoki

S. Doi

R. Hasegawa

S. Isojima

H. Kasahara

J. Masuda

I. Nakamaru, signs per pro.

S. Ohta

K. Shimada

K. Shinozawa

E. Suhara

H. Togawa

K. Tsukahara

T. Tsukahara

J. Uchigaki

## Agencies

Tokio Marine Insurance Co., Limited

Meiji Fire Insurance Company, Ltd.

The Shanghai Cotton Spinning Co., Ltd.

(See Advertisement)

司公地麼 *Mo-tee kung-sze*

MODY & Co., N., Merchants, 54 and 56,

Queen's Road Central

Ardaseer N. Mody (Bombay)

Framjee H. Arjane, do.

Bomanjee L. Batliwara

Nesserwanjee F. Mowdawalla (Bombay)

Navrojee Jamasjee Arjane (Calcutta)

Hormusjee K. Eranee, do.

Rustomjee B. Cooper

Ardaseer C. Antia

Savaksh B. Batliwara

地麼 *Mo-tee*

MODY, H. N., Bill, Bullion, and General

Broker, 5, Queen's Road; res. Buxey

Lodge, Caine Road

MOGRA & Co., E. R., General Merchants  
and Commission Agents, 21, Gage Street

MOOSA, E. VIEIRA & Co., Merchants and  
Commission Agents, 50 and 52, Queen's  
Road Central

文三麼 *Mo Sam-mun*

MORE & SEIMUND, Shipchandlers, Riggers,  
&c., Connaught Road

N. G. Majer, manager

A. T. Gomes da Silva, clerk

(See Advertisement)

士厘麼 *Mo-li-se*

MORRIS, A. G., Ship, Coal and General  
Broker, Victoria Buildings, Queen's Road

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.



**利東** *Tung-lee*

MOULDER & Co., A. B., Exporters and Importers and Commission Merchants, 6, Beaconsfield Arcade: Tel. Ad. Moulder

**行臣莫** *Mok-sun-hong*

**Moxon, G. C.**, 22, Des Vœux Road

*Agencies*

Smith, Bell & Co., Manila

**Philippine Co., Limited**

Shanghai and Hongkong Dyeing and Cleaning Co., Ltd.

China Commercial Co., Ltd.

The "Gardner" Petrol, Petroleum and Spirit Engines, Lister & Sons, London Manufacturers of Marine Motors

MÜLLER & JUSTI, Medical Practitioners, 16, Queen's Road: Telephone 159

O. Müller, M.D., res. 2, Macdonnell Road: Telephone 347

K. Justi, M.D., res. Fairview, Robinson Road: Telephone 127

MUMEYA, M., Japanese Photographer, A8, Queen's Road Central

F. Sano

(See Advertisement)

MUSEUM (see City Hall)

**素麼** *Mo-so*

MUSO & Co., V. P., Merchants and Commission Agents, Duddell Street

V. P. Musso di Peralta

G. D. Musso (Shanghai)

F. P. Musso, signs per pro.

J. Watson, capt. s.s. "Domenico"

G. Lorenzo (Kwang Chow Wan)

MUSO & Co., D., Merchants, 526, Des Vœux Road

Mme. Lucia Vittorina Musso, adminx.

J. M. da Silva, assistant

**助女步** *Mu-tso*

**Mutual Stores, The**, General Storekeepers, Wine and Spirit Merchants 25, Des Vœux Road Central; Branch Shakee St., Canton: Telephone No. 436, Tel. Ad. "Mutual" Hongkong; "Stores" Canton

Ho Man, directing partner

Lin Woo, do.

F. C. Mow Fung, general manager

S. W. Mark

Jack Cheong (Canton)

*Agencies*

"Kirin" Lager Beer

"Dagger" Brand Guinness Stout

Buchanan's "Black and White" Whisky

Cutler's Rye Whisky

H. Jones & Co's Australian Jams  
Lipton's Teas

(See Advertisement)

NALLADAROO & Co., F. P., General Merchants and Commission Agents, 14, 16, Lyndhurst Terrace (Head Office Calcutta)

F. P. Nalladaroo (Calcutta)

B. F. Nalladaroo, do.

R. M. Sorabkhan (Canton)

N. F. Nalladaroo

**行銀理匯華中**

*Chung-wa Wui-li-ngan-hong*

NATIONAL BANK OF CHINA, LIMITED, 5, Queen's Road Central

Geo. W. F. Playfair, chief manager

H. Pinckney, chief accountant

P. Loureiro

Li Wai Ching and other Chinese assistants

**吧鐸****NAVAL****H. M. NAVAL YARD**

In charge of Naval Establishments—

Commodore Charles G. Dicken, R.N.

Secty. to Commodore—C. E. Batt, R.N.

Clerk to Secretary—C. A. Parker, R.N.

Do. —A. N. Humphreys, R.N.

Secretary and Cashier—C. E. Woolmer

Chief Writer—W. Collins, R.N.

Writer, First Class—T. Brand

Writers—D. M. Vieira, L. J. Rozario

Timekeeper—A. S. Mahomed

Asst do. —R. G. Markar

Commander(N)—G. W. W. Dawes, R.N.

Chief Boatswain—J. Nagle, R.N.

Writer, First Class—C. W. Tuckwell

Writers—W. G. Leong, Wong Tak

Kwong

Diver—Vacant

Chief Constr.—F. B. Ollis, R.C.N.C.

M.I.N.A.

Asst. do.—P. L. Miller, R.C.N.C., M.I.N.A.

Inspectors of Shipwrights—W. Milne,

C. Cottier, J. N. Jones, W. T.

Hoskin

Senior Writer—S. J. R. Perrett

First Class do.—F. A. Newton, W. Y.

Shutt

Draughtsmen — C. A. Ormsby, J.

H. Penfold

Chargemen of Shipwrights — F.

Jenkins, D. Cameron, C. H. Strike,

H. W. Puncher, A. P. Gladwell,

W. Sidney, W. Shopland

Chargeman of Carpenters—H. Morton

Do. Electal. Fitters—W. Brand

Do. Plumbers—E. W. Rogers

Do. Smiths—A. E. Rogers

Senior Local Writer—J. F. Kraal

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

- Writers—T. M. Pereira, A. K. Abbas,  
Chan Kum Cheong  
Diver—O. S. Bagge  
Electrical Fitter—G. H. Rubie  
Ship Fitter—W. Pope  
*Engineer Branch*  
Chief Engineer—A. V. Blake, R.N.  
First Asst.—B. D. McQueen, R.N.  
Second Asst.—H. J. Clegg, R.N.  
Third Asst.—J. P. Leahy, R.N., for  
Kowloon sub-depôt  
Foreman—C. Templeman  
Do. Boilermakers—C. J. Allen  
Senior Writer—E. R. King  
First-class Writer—R. Stewart  
Inspectors of Fitters—Thomas Gray,  
W. G. Pearce  
Draughtsmen—F. E. Penning, J.  
Andrew  
Chargemen of Boilermakers—J. J.  
Dewing, J. S. Hutcheson, D. Laing  
Chargeman of Fitters—A. T. Godfree,  
T. Andrew, W. Bailey, C. Root  
Chargeman Founder—A. J. Bull  
Do. Coppersmith—E. W. Stedman  
Senior Local Writer—A. S. Abbas  
Writers—J. Maxwell, S. A. Hassan,  
Lo Stz Shan  
Boy Writer—Cheun Chu Ngau  
Chief Engine-room Artificers, Kowloon  
Yard—B. May, Chas McNamara  
Engine-room Artificers, Hongkong  
Yard—J. Hood, H. Jones, L. Vernon,  
S. Earl, S. G. Pursey, G. Carter,  
A. Luckham  
Engine-room Artificers, Kowloon Yard  
—T. Gooding, G. Bryant  
Armourer—J. C. Cox  
Naval Store Department  
Naval Store Officer—J. W. L. Oliver  
Depy. Naval Store Officer—R. O. Roggon  
Asst. Nav. Store Officer—A. G. Potter  
Do. —J. T. Hayton  
Senior Writers—N. W. Davey, E. T.  
Thwaites, J. P. Hedger  
Writers—C. W. Finch, J. French, D.  
Bowen  
Senior Local Writer—P. D'Agostini  
Writers (Local)—S. Ackber, S. W.  
Sahmet, S. Ismail, A. Rahman, L.  
Marçal, Q. Gomeze, A. Addries, M.  
S. Harteam, U. Kwan Po, Lum Cho  
Hing, U. I. Tung, E. M. Rogariô  
Chan Fuk-in  
Boy Writers—Chan Fung-in, A. L.  
Penning, W. Woodin  
Foreman of Storehouses—J. J. Hains,  
J. French  
Chargemen of Stores—H. H. Bond  
Storehousemen — W. Cotton, W.  
Barnett, G. E. Hedge, W. Nuttall,  
J. Marshall, W. Skinnard, S. Redclift  
Storehouseman (native)—F. G. Pereira,  
Peer Khan, A. M. Souza  
Expense Accts. Officer—H. B. Towns-  
hend  
Senior Writer—J. E. A. Rees  
First-class Writer—B. L. Palmer  
Writers (local)—L. C. Xavier, A. K.  
Chamarette, Wong Shui Kwong  
Boy Writer—N. C. Jex.  
Auditing Officer—Staff Paymaster A.  
Wilson, R.N.  
Senior Writer—W. R. Spratt  
Writer—G. Benning  
Boy Writer—Lo Yuk Shan  
—  
Admiralty Works Department  
Superintending Civil Engineer—A. D.  
Shortridge  
Civil Engineers—E. M. Moon, A.M.I.C.E.  
Do. —A. R. Lewis  
Asst. Civil Engineers—D. H. Windsor,  
A.M.I.C.E. J. C. Lowe, S. J. Powell,  
A.M.I.C.E. C. Gordon Wright A.M.I.C.E.  
Asst. Surveyor—A. J. Allnutt  
Draughtsmen —L. D. Philpot  
Do. —L. L. Broughall  
Accountant Clerks—A. A. Remedios,  
T. H. Woo, P. O. Mattos, Ah Hung  
Foremen—J. Robson, C. Killington,  
T. G. Higgins, R. Mitchell, A. G.  
Damerell, R. Bennett.  
—  
Fleet and Reserve duties on China  
Station  
Engineer Captain—J. E. Hurst  
do. Lieut.—W. C. Colquhoun  
Writer—W. B. Ruse  
—  
H. M. Victualling Yard  
Vict'ing Store Officer—W. Hogarth  
Asst. Vict'ing Store Officers—A. N.  
Clothier, G. C. L. Grant  
Senior Writers—H. J. Cock, C. P. Ruegg  
Native Writer—N. Marques  
Boy Writer—Chung Tat Ying  
Leading man of Stores—A. Blowey  
Storehousemen—W. Wolfe, J. R.  
Knight, H. Warmington, F. Carmo,  
G. Hyder  
—  
Naval Yard Police  
Inspector in-charge—A. Lawrence  
Act. do. —Jos. Lovett  
Sergeants—J. Thomas, J. Woodier, A.  
George  
Acting Sergeants—J. Johnson, S. M.  
Knight, and 20 European constables  
Indian, Sergt.-Major-in-Charge—Ab-  
dool Lattiff, 8 sergeants and 68  
constables  
(For Receiving Ship "Tamar," &c.,  
see British Naval Squadron)  
—  
ROYAL NAVAL HOSPITAL, Mount Shadwell  
Naval Officer-in-charge—Commodore  
Charles G. Dicken

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



Deputy Inspector General—Thomas D. Gimlette  
 Chaplain—Rev. F. Icely, M.A.  
 Surgeon—James Mowat  
 Do. —L. E. Dartnell  
 Head Sister—Miss Annie Macpherson  
 Nursing Sister—Miss Lizzie M. L. Inness  
 Dispenser—Edward Nursaw  
 Writer—E. A. dos Remedios  
 Do. —J. Gomes

NAVY LEAGUE, HONGKONG BRANCH, Hon. Secretary's Office, St. George's Building, Chater Road  
 Committee — H. E. Pollock, K.C. (president), Hon. Mr. G. Stewart, D. R. Law, M. W. Slade R. G. Wilcox, T. P. Cochrane, E. W. Mitchell, A. R. Lowe (secretary), B. Layton, U. J. Stabb (hon. treasurer)

### 治孖拈 *Nim-ma-tse*

NEMAZEE, HAJEE MAHOMED HASSAN, Merchant and Commission Agent, 41, Wyndham Street: Tel. Ad. Amintojar  
 H. M. H. Nemazee  
 M. Jaffer  
 M. H. A. Shirazee  
 A. M. F. Pereira

NEW TRAVELLERS' HOTEL, 74, Queen's Road Central  
 Esther Oliver, licensee

### 店酒利多域新

*Sun-wik-to-li tsow-tim*

NEW VICTORIA HOTEL, 9, Queen's Road  
 Dorabjee Nowrojee, proprietor  
 Ismail Pillay Madar, do.

### 司公梳燕壽人平永克約紐

*New York Hok Wing-Ping Yan Shau Yin Shaw Kung Sze*

NEW-YORK LIFE INSURANCE Co., Hong-kong Branch Office, 18, Bank Buildings, Wyndham Street: Tel. Ad. Nylic, Telephone 262  
 A. R. Hasson, agency director  
 C. C. Newson, cashier

### 司公船郵本日

*Yat-pun-yau-shuen-kung-sze*

NIPPON YUSEN KAISHA (Japan Mail Steamship Company), Prince's Building, Chater Road: Tel. Ad. Morioka  
 A. S. Mihara, manager  
 B. Mori  
 M. Kubokawa  
 I. Kamiya

C. Yeguchi  
 G. Nakamura  
 Francis Gomes

### Agencies

Great Northern Railway Company  
 Yangtze Shipping Co., Limited  
 (See Advertisement)

### 司公務船國德理總

*Tsung-li-ta-kwok-shun mo-kung-sze*

NORDDEUTSCHER LLOYD, Superintendent's Office, 3, Queen's Building: Tel. Ad. Inspection

Capt. Hugo Krebs, marine supt.  
 Capt. Karl Müller, assistant  
 Fritz v. Kistorsky, clerk  
 Ottomar Michael, supt. engineer  
 Charles Focken, assistant

### 生醫布那 *No-poE-sang*

"DOCTOR NOBLE & Co.," Dental Surgeons, 18, Bank Buildings, Wyndham Street  
 Jos. W. Noble, D.D.S.  
 L. R. Reel, D.D.S. (Singapore)  
 J. M. Crago, D.D.S.  
 H. M. Sheppard, D.D.S.

### 館字印也郎囉

*Lo-long-ya yan-tsz-koon*

NORONHA & Co., Government and General Printers and Publishers, 6, Des Vœux Rd.; office of "Government Gazette"  
 H. L. Noronha  
 J. M. de Castro Basto  
 H. D. Noronha

### 館字印也郎羅新

*Son Lo-long-ya Yan-tsz-koon*

NORONHA, L., Printer and Publisher, 25, Connaught Road, Central

### 司公拿千那 *No-chin-na kung-sze*

NORTH CHINA INSURANCE COMPANY, LD., Alexandra Buildings: Tel. Ad. Mandarin  
 H. G. Simms, acting agent  
 A. C. da Silva  
 J. M. Britto

OCEAN ACCIDENT AND GUARANTEE CORPORATION, LD., OF LONDON  
 F. Kiene, agent

OCCIDENTAL HOTEL, Elgin Road, Kowloon  
 Rudolf Matthaey, licensee

### 社文談叙 *Chu-tam-man-she*

"ODD VOLUMES," HONGKONG, Literary, Scientific and Debating Society  
 President—H. E. Sir Matthew Nathan  
 K.C.M.G.

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

Vice-President—H. E. Major-General  
Villiers Hatton C.B., Hon. Mr. F. H.  
May C.M.G.

Hon. Secretary—Mr. H. E. Pollock, K.C.  
Hon. Treasurer—Mr. Newman Mumford

"O PORVIR," Weekly Newspaper, 3-B,  
Wyndham Street

L. M. Xavier, publisher and proprietor  
M. Fernandes de Carvalho, editor

### 社會式株船商阪大

*Ta-pan-sheung-shun-chü-sik-wui-se*

OSAKA SHOSEN KAISHA, Head Office, Osaka,  
Japan (The Osaka Mercantile S. S. Co.,  
Limited.)

Tadaichi Arima, manager  
M. Higuchi asst. manager (Foochow)  
S. Hiroi do. do.  
S. Nara (Amoy)  
Y. Nakagawa  
F. Kashiwaguma  
K. Funakoshi  
K. Abe  
J. M. Britto

(See Advertisement)

### 士刺些 *She-la-se*

OSTASIATISCHE HANDELS-GESELLSCHAFT  
(East Asiatic Trading Co.), Merchants  
2, Connaught Road Central, opposite  
Murray Pier, New Praya, Tel. Ad. Ostasia

G. Harling, gl. manager (Shanghai)  
H. Pauli, do., (Hongkong)  
Th. Morat, signs per pro. (S'hai) abt.  
J. Brueckmann, signs p. p. (Tientsin)  
F. Esrom, sign per pro. (Canton)  
P. Kuntze, jointly  
S. Swart  
W. Radbruch  
A. J. V. Ribeiro  
P. A. Yvanovich  
G. Marcus  
F. X. Botelho  
H. Oetgen  
A. Toelcke  
B. J. Botelho

#### Agencies

Holzappel Agency, R. Hume, repre-  
sentative  
Chinesische Küstenfahrt Gesellschaft  
Hanseatische Dampfer Company  
Flensburger Dampfer Company  
Holzanfel Composition Co. Ltd.  
Hanseatic Fire Insurance Company  
National Assurance Co. of Ireland  
Transatlantic Marine Insurance Co.  
Rhenania Versicherungs Ges. Köln  
Providentia Insurance Co., Frankfurt  
Württemberg Transport Vers. Ges.  
Bayerischer Lloyd, München  
Internationaler Lloyd, Berlin

### 師狀先庚

OTTO KONG SING, Solicitor, 17, Queen's  
Road Central

Fung Cheung Ling, interpreter  
Ip Shiu Tung, and other clerks

### 厘巴八 *Pat-pa-lee*

PABANEY, EBRAHIMBHONY, Merchant, 1, Dud-  
dell Street

Currimbhoy Ebrahim (Bombay)  
Mahomedbhoy Currimbhoy, do.  
Fazulbhoy Currimbhoy, do.  
Gulamhusen Currimbhoy, do.  
Soomerbhoy Mowjee, manager  
Fazulbhoy Devji  
Hajee Mahomedbhoy Bhimjee  
Fazulbhoy Abdulla  
Rahimhbhoy Sumarbhoy  
A. B. Avasia, broker  
Bombay and Calcutta, Currimbhoy  
Ebrahim & Co.  
Shanghai, Kobe and Singapore—Ebra-  
himbhoy Pabaney

### 司公船輪西東旗花

*Fa-ki Tung-sai Lun-shuen kung-sze*

PACIFIC MAIL STEAMSHIP CO.  
OCCIDENTAL AND ORIENTAL STEAMSHIP CO.  
TOYO KISEN KAISHA

Office, Queen's Building

E. W. Tilden, agent  
H. A. Burke  
A. M. Roza Pereira  
E. A. Katsch  
J. D. M. Cameron  
J. B. Jackson  
S. H. Gray  
W. L. Farnham  
F. M. Roza Pereira  
J. M. Roza Pereira  
(See Advertisement)

### 拿丹及馬怕 *Pa-ma-kap Tan-na*

PALMER & TURNER, Architects, Surveyors,  
and Civil Engineers, Alexandra Build-  
ings, 3rd Floor

Arthur Turner  
H. W. Bird, A.R.I.B.A.  
Guy Blood  
L. G. Bird  
A. Mackenzie, and Chinese draftsmen

PARSEE CHURCH and CLUB, 39, Elgin Street

Trustees—H. N. Mody (hon. secy.),  
B. L. Batliwara, N. K.  
Antia, M. P. Talati

PARSEE CRICKET CLUB

Captain—R. B. Cooper  
Secretary—C. B. Mowrawalla

The Russian Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.



厘爹八 *Pat-da-li*

PATELL & Co., P. C., Indian and English  
Storekeepers, 40, Lyndhurst Terrace

P. C. Patell  
R. D. Billimoria  
H. B. Patell

PEAK CLUB, Mount Gough Road  
Committee—B. Layton (chairman), H.  
T. Butterworth, J. Barton, J. Has-  
tings, H. E. Pollock, K.C., C.  
D. Wilkinson, H. W. Slade, M. W.  
Slade, O. D. Thomson, W. H. Ray.  
Major C. G. Pritchard, R. A. (hon.  
secretary)

PEAK HOSPITAL  
Miss Hair, matron  
Miss Stacey  
Miss Pottinger

PEAK HOTEL  
Findlay Smith and Moir, proprietors  
Alexander Moir, manager  
H. Hodge, chef  
MacEwen Frickel & Co., town agents  
(See Advertisement)

PELHAM House, Boarding House, 29, Wynd-  
ham Street.

## 司公船火行鐵

*Tit-hong Fo-shun kung-sze*

PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVI-  
GATION COMPANY, 22, Des Vœux Road  
Central.

E. A. Hewett, superintendent  
L. S. Lewis, chief clerk  
E. V. D. Parr  
A. W. Whitlow  
F. R. Smith  
P. Alderton  
J. A. Woodgates  
F. P. de V. Soares  
R. A. Dastur  
H. Jewitt  
B. Buxton  
(See Advertisement)

埃全 *Chun-ai*

PEREZ, R. & Co. (Successors to A. Chazalon  
& Co. and G. Girault), Wine and Spirit  
Merchants and General Storekeepers,  
6, Queen's Road, Central  
R. Perez (Shanghai)  
L. Gameau, manager  
V. J. McLoughlin, sub-manager  
J. M. Silva, accountant  
J. L. de Britto, book-keeper

PERRY, I. S., General Broker

## 司公廠烟興聯

PHILIPPINE CO., LIMITED, Manufacturers of  
Manila Cigars and Cigarettes  
G. C. Moxon, agent, 22, Des Vœux Rd.

POHOOMULL BROTHERS, Dealers in Indian  
Goods, 57, 59, Queen's Road Central  
Gaheemull Ramundass  
Dalamal Ramandas  
Boolchund Dandoomull

POLLOCK, K.C., H. E., Barrister-at-law, 81,  
Bank Buildings

POLO CLUB  
President—H. E. The Governor  
Hon. Secretary—Capt. G. H. Nugent,  
R.N., R. A. Mess

## 司公險保安普

*Po-on Po-him kung-sze*

PO ON MARINE INSURANCE AND GODOWN  
COMPANY, LIMITED, 157, Wing Lok St.  
Directors—Un Oi U, Chü Kiang Wan,  
Chü Sik U, Lau Yat Chuen, Lo Man  
Hing, Chü Lui Kwai, Chü Shü Nam  
Secretary—Un Lai Chuen

昌順 *Shun-cheong*

PORTLAND AND ASIATIC STEAMSHIP Co.,  
10, Des Vœux Road Central: Tel. Ad.  
Portasia

Allan Cameron, general agent  
H. T. Wilgress  
T. J. Smith

James Woods  
Geo. E. Saunders  
C. A. Lopes

路寶 *Po-lo*

POWELL, LIMITED, WM., **High Class  
Drapers, Dressmakers, Milliners  
and House Furnishers**, Alexandra  
Buildings, Des Vœux Road. **Gentle-  
men's Outfitting Establishment**  
28, Queen's Road, Opposite the Clock  
Tower: Tel. Ad. Polo

Directors—W. H. Gaskell (chairman)

E. H. Hinds  
Harry Eyre, manager  
E. W. White  
E. A. M. Williams  
H. Jillings  
F. Chapple  
E. Mauricio  
W. Harvey  
Miss M. Reeve  
Mrs. Bell  
Miss Sinnott  
Miss F. Hopwar  
Miss E. Harvey

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

# H. PRICE & CO. WINE & SPIRIT MERCHANTS



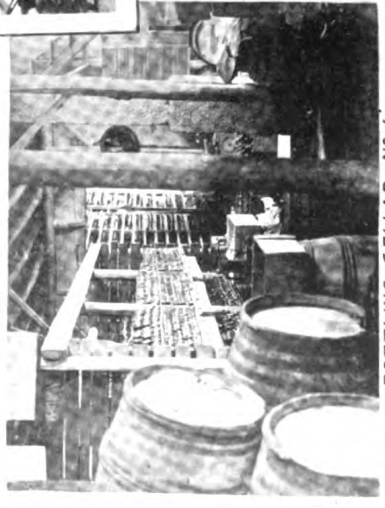
SAMPLE ROOM



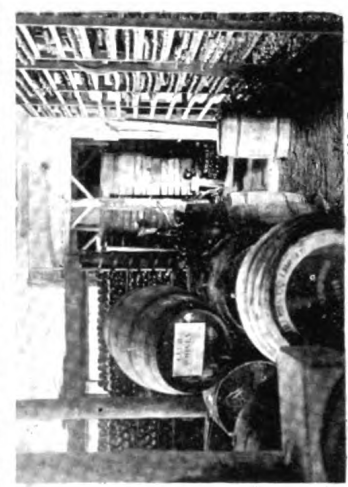
CORNER OF GODOWN



FRONT OF PREMISES



BOTTLING CELLAR No 1



BOTTLING CELLAR No 2

AND AT CALLE ANLOAGUE, MANILA.



ADVERTISEMENT.

WHOLESALE AND RETAIL

Wine, Spirit,



TRADE MARK

= Ale, Stout,

AND

MINERAL WATER

MERCHANTS.



H. PRICE & CO.



HONG-KONG - -

12, QUEEN'S ROAD.

MANILA - -

CALLE ANLOAGUE, 89.

CANAL DE BINONDO, 44.

SAMPLES AND PRICE LISTS ON APPLICATION.

SPECIAL QUOTATIONS TO THE TRADE AND LARGE CONSUMERS.

PRAYA EAST HOTEL, 38 and 39, Praya East  
Fred. Hoggard, licensee

**和源** *Yuen-wo*

**Price & Co., H., Wine, Spirit, Ale  
and Stout Merchants, 12,  
Queen's Road:** Tel. Ad. Sphinx;  
Telephone 135

Herbert Price  
Robt. H. B. Mitchell  
A. H. Hamet  
L. le Breton

**Branch House, Manila**  
(See Advertisement)

**司公打羅車彬**

PUNCHARD, LOWTHER & Co., Contractors for  
the Extension of H. M. Naval Yard,  
Hongkong; Coaling Jetty, Kowloon;  
London Offices, 151, Cannon Street, E.C.

J. L. Houston, M.I.C.E. resident partner  
A. J. Williams, A.M.I.C.E., chief agent  
R. H. King, A.M.I.C.E., surveyor  
C. Glover, chief accountant  
A. G. Roberts, assistant engineer  
W. Daniel do.  
A. H. Tyack, do.  
R. Stevenson, do.  
J. C. Sleen, do.  
W. H. Sayer, do.  
H. C. Sayer, do.  
P. A. Cunningham, asst. accountant  
W. B. Boyce, do.  
W. J. Terrell, clerk  
R. W. Pearson, head storekeeper  
T. Spafford, do.  
J. V. Jenkins, timekeeper  
F. O. Hurley, do.  
E. Kennedy, do.  
L. Medina, do.

Foremen.—A. Clarke, F. Cooper, G. B.  
Ditch, W. H. Durrance, J. Fisher,  
G. Hoskins, G. Humby, F. Lawrence,  
J. A. Macgregor, S. M. Payne, J. C.  
Ritchie, P. Ryan, J. Saunders, A.  
Slanay, G. Sole, G. Watson, W.  
Westlake, E. K. Udall (foreman diver),  
F. Boxall (assistant foreman diver),  
P. M. Lassen (diver), A. Nalldin (di-  
ver), G. Hyne (chief engineer of dred-  
ger)

**司公礦金針貴**

*Pun-jum-kum-kuong Kung-sze*

PUNJOM MINING COMPANY, LD., 13,  
Beaconsfield Arcade (in Liquidation)  
W. K. Hughes and A. R. Lowe,  
liquidators

QUEEN'S COLLEGE CRICKET & FOOTBALL CLUB  
Presid't—G. H. Bateson Wright, D.D.  
Hon. Treasurer—E. Ralphs

**架地利** *Le-te-ka*

RÄDECKER & Co., Merchts., 5, Duddell St.  
W. Detmers (Hamburg)

R. Marten  
H. Henbel  
A. L. da Silva  
P. A. Cordeiro

*Agency*  
Stuttgart Life Insurance Company

RAHIM & Co., F., Mer. and Com. Agts., 75,  
Wyndham St.: Tel. Ad. Jollity

F. Rahim  
C. Rahim  
J. Currim  
R. Rahim  
B. Noormahomed  
A. M. F. Rahim

**泰祥** *Cheung Tai*

RAUCHENSTEIN & Co., T., Merchants and  
Commisn. Agents, 17, Queen's Rd. Central  
B. Brotherton Harker  
Chas. Nieriker, manager

**紀經厘** *Li-king-ki*

RAY, E. C., Ship, Share, and General  
Broker, 4 & 5, Alexandra Buildings  
E. C. Ray  
E. H. Ray

**和泰** *Tai-wo*

REISS & Co., Merchants, Chater Road

J. Stern (Shanghai)  
H. E. Tomkins  
F. Salinger  
P. H. Holyoak  
T. C. Gray  
W. E. Craig  
C. Danenberg  
M. J. Danenberg  
Emil Hug (Canton)  
A. V. Hogg do.  
W. Saunders do.  
F. Danenberg do.  
W. Sage do.

*Agency*  
New Zealand Insurance Co.

**士杜尾利** *Lo-mee-to-sz*

REMEDIOS & Co., J. C. dos, Merchants and  
Commission Agents, 34, Queen's Road  
Central Tel. Ad. Doncandido  
A. J. V. Ribeiro  
J. de Sousa Teixeira  
A. V. dos Remedios

The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.

Proprietors—La Competidora Oriental  
Cigar Factory  
Gabino Corman, manager

**塘魚** *U-tong*

REMEDIOS & Co., J. J. dos, Merchants, 47,  
Wyndham Street: Tel. Ad. Jayjayare  
A. G. Romano  
J. J. Leiria, signs per pro.

**士者美路** *Lo-me-ta-se*

REMEDIOS, V. I., Auctioneer, Appraiser  
and Commission Agent, 8A, Queen's Rd.

**彌連** *Len-ni*

RENNIE, ALEX., M.A., M.B., C.M., Alexandra  
Buildings; res. "Formosa," The Peak

**利廣** *Kwong-lee*

RENNIE, A. H., Merchant, 2, Chater Road  
H. A. Seth, assistant

**麟魯** *Loo-lun*

REUTER, BRÖCKELMANN & Co., Merchants,  
Prince's Building  
H. Heyn (Europe)  
R. Fuhrmann  
C. Thiel, signs per pro.  
M. Steger  
H. Fromm  
A. Stucken  
H. Schluter  
P. A. do Rozario  
A. F. Ribeiro  
S. Pinna  
V. F. Soares  
F. Xavier  
F. A. Rodrigues

*Agencies*

Aachen & Munich Fire Insurance Co.  
Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg  
Manhattan Life Insee. Co., New York  
Continental Insurance Co., Mannheim

REUTER'S TELEGRAM Co., LD., Victoria  
Building, 5, Queen's Road  
J. Y. V. Vernon, agent

RHENISH MISSIONARY SOCIETY—See under  
Protestant Missions in China

**利美** *Mei-lee*

RICHARDSON, CHAS. E., 15, Queen's Road

**RIFLE ASSOCIATION**

Hon. Sec. & Treas.—M. S. Northcote

RITCHIE & Co., Shipchandlers, General  
Storekeepers & Contractors, 3, Duddell St.  
A. Ritchie

A. Hyndman

(See Advertisement)

**行琴臣便羅** *Lo-pin-sun-kum-hong*

ROBINSON PIANO Co., LD., Manufacturers,  
Dealers, Tuners and Repairers, Music  
and Musical Instrument Sellers, &c.,  
Queen's Road; Factory: Wanchai; and  
at Shanghai, Singapore, Tientsin, Pen-  
ang; Tel. Ad. Pianomaker  
W. Vaughan Robinson  
J. H. Pearson  
S. Douglas Hickie  
C. Reich  
J. Thomas  
F. Jones

**弟兄渣羅** *Lo-cha Hing-ty*

ROCHA BROTHERS, Merchants and Commis-  
sion Agents, 6, Radnaxela Terrace, Tel.  
Ad. Rhoda

ROMAN CATHOLIC CATHEDRAL—See under  
Churches and Missions

**北橫** *Ram-bug*

ROMBACH & Co., Merchants & Commission  
Agents  
A. Rombach

ROSE, SHAMROCK AND THISTLE HOTEL, 304  
and 306, Queen's Road Central  
W. Krater, licensee

**士羅記義** *Nee-kee Ross*

ROSS & Co., ALEX., Merchants, 4, Des Vœux  
Road Central: Tel. Ad. Rotunda  
Alex. Ross (Shanghai)  
W. B. Gillespie (Liverpool)  
C. H. Thompson  
A. S. D. Cousland, signs per pro.  
D. K. Moss  
A. J. Vieira  
J. M. P. Tavares

*Agencies*

Sir Elkanah Armitage and Sons, LD.,  
Manchester  
The Hammer Cement Co.  
Manchester Assurance Co. (Fire)  
The Western Assurance Co., of Toronto  
(Marine)  
The British America Co. (Marine)

ROYAL AERATED WATERS MANUFACTORY,  
Works and Office, West Point: Telephone  
367, Depot, Ice House Street, Tel. 374  
F. P. Danenberg, manager  
L. Danenberg  
M. G. de Souza  
L. F. Rozario, agent (Macao)

ROYAL NAVAL CANTEEN, Praya East  
President—Commodore. C. G. Dicken  
Hon. Treasr.—Rev. Frank Icely, M.A., R.N.

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.



Hon. Secty.—C. E. Batt, R.N.  
R. Smerdon, R.N., manager  
W. Collins, R.N., sec. to sub-committee

ROZA, A. A. DA, Ship, Freight and  
General Broker and Commission Agent  
P. O. Box 394, Tel. Ad. Razago

**澳里沙羅** *Lo-cha-li-o*  
ROZARIO & Co., Merchts., 47, Wyndham St.  
Tel. Ad. Rozario  
J. J. Leiria

RUMJAHN, AHMET, Land and Commission  
Agent, 64, Queen's Road Central

RUMJAHN & Co., Merchants and Commis-  
sion Agents, 64, Queen's Road Central  
Ahmet Rumjahn  
V. Curreem  
H. C. Austen  
H. Hassan  
S. R. Curreem  
Ho Ting Shang

RUSO-CHINESE BANK  
J. W. R. Taylor, manager  
P. A. Schlumberger do.  
V. Lugebil, accountant  
Gilbert J. Berner (absent)  
O. Staeger  
C. E. dos Remedios, head clerk  
I. P. Corveth  
L. G. Rodrigues

**治敦律** *Lut-ton-jee*  
RUTTONJEE, H., Storekeeper, 5, D'Aguilar  
Street and 39 and 40, Elgin Road, Kow-  
loon: Tel. Ad. Ruby, Telephone 190  
N. B. Moonlla  
J. H. Ruttonjee  
D. M. Langdana  
Jamshed N. Mehta  
Jehanji D. Noria

**館手水盤營西**  
*Sai-ying-poon Shui-shau-kwoon*  
SAILORS' HOME, West Point  
Trustees—Hon. Mr. W. J. Gresson,  
Hon. Capt. L. Barnes-Lawrence,  
R.N. (harbour master)  
Board of Management—The Trustees,  
E. A. Hewett, A. G. Wood, E.  
Shellim, H. W. Slade,  
Hon. Secty.—L. Barnes-Lawrence, R.N.  
A. A. H. Milroy, superintendent  
A. P. Guterres, assistant secretary  
C. Gould

**司公限有理代及揭按業置宏三**  
SAM WANG LAND INVESTMENT, LOAN &  
AGENCY COMPANY, LIMITED, 81, Queen's

Road Central: Tel. Ad. Samwang, Code  
A.B.C. 4th Edition & A1; Telephone 321  
Directors—Tang Lan Kuk (chairman),  
U Yuk Chi (managing director),  
Wong Lai Chun, Pun Wing,  
Secretary—Ho U Ming  
(See Advertisement)

**刺威打山** *San-ta Wei-la*  
SANDER, WIELER & Co., Merchants and  
Commission Agents, Prince's Building  
G. Wieler (Hamburg)  
R. Becker, do.  
A. Becker  
A. Sander (Shanghai)  
W. Pucher, signs per pro.  
H. Schierenberg  
G. Meyer  
R. Lenz  
K. Block  
P. Lehrs  
A. Ohme  
A. Maher

*Agencies*  
Austrian Lloyd Steam Navigation Co.  
Magdeburg Fire Insurance Co.  
Scottish Union, National Fire Insce. Co.  
International Lloyd Insce. Co., Berlin  
Providentia General Insurance Co.,  
Vienna

**局務事淨潔港香理總**  
*Tsung-li Heung-kong Kit-ching Sze-mo-kök*  
SANITARY BOARD  
Principal Civil Medical Officer (presi-  
dent), Director of Public Works,  
Medical Officer of Health, Captain  
Superintendent of Police, Registrar  
General, Fung Wa Chün, Lau Chu  
Pak, Col. Webb, R.A.M.C., H. E. Pol-  
lock K.C., A. Rumjahn, E. A. Hettew  
Secretary—T. A. Hanmer  
Asst. do. — G. N. Orme

**宣沙** *Sa-soon*  
SASSOON & Co., LD., DAVID  
E. Shellim manager  
A. Howard, do.  
D. H. Silas  
R. S. Judah  
W. Logan  
E. Ezra  
J. S. Gubbay  
R. Menashih  
S. E. Moses  
F. F. Eça da Silva  
J. Joseph  
R. Galluzzi  
J. M. C. de Souza  
J. C. V. Ribeiro

*Agencies*  
Apcar & Co.'s Calcutta-H'kong Line  
Norwich Union Fire Insurance Soc.

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.



**遜沙新** *Sun-sa-soon*

**SASSOON & Co., E. D., Merchants, 7, Queen's Road Central**

Jacob E. Sassoon (Bombay)  
Edward E. Sassoon (London)  
Meyer E. Sassoon, do.  
A. J. Raymond  
Ch. S. Gubbay  
S. A. Harloon (Shanghai)  
Simon A. Levy, do.  
D. S. Gubbay  
E. I. Ellis  
E. B. Raymond  
J. Benjamin  
H. A. Meyer  
A. Gittins  
Ellis Raymond  
B. K. Mehta  
G. G. Cotchjek  
A. J. Botelho

*Agency*

Queen Insurance Company

**SASSOON, M. S., Exchange Broker, Prince's Building, 1, Des Vœux Road, top floor**

**SAYCE & Co., Tobacconists and dealers in High Class Cigars, best Egyptian and Foreign Cigarettes, Beaconsfield Arcade**

**SCHELLHASS, ALBR. W., Exchange Broker, Hongkong Club., Tel. Ad. Schelly**

**蔑士** *See-mit*

**SCHMIDT & Co., W., Gun and Rifle Makers, Machinists and Dealers in Arms, Ammunition, &c., 5 & 6, Beaconsfield Arcade**  
J. W. Kew, manager

**SCHOOLS**—See under Educational

**SCHWER, UFFEL & Co., 50, Queen's Road, General Merchants & Commission Agents**  
Hugo Schwer (Wien)  
W. von Uffel  
A. Tahrant

**SETH, S. A., Real Estate Agent and Broker Wyndham Street; Tel. Ad. Norman.**  
J. H. Seth, partner

**司公雲** *Sharp-kung-sze*

**SHARP & Co., 17, Queen's Road Central, E. Hamilton Sharp Executors to the late Granville Sharp**  
A. M. Baptista

**師律大國英大雲**

*Sharp Tai-ying-kwok Tai-lut sze*

**SHARP, E. H., K.C., Barrister-at-law, Bank Buildings, Wyndham Street; res. The Homestead, Peak**

**昌英** *Ying-chung*

**SHEWAN, W. & Co. 8A, Des Vœux Road: Tel. Ad. Relief**

J. E. Ellis  
J. Pereira  
L. Cordeiro

**昌旗** *Kee-chong*

**SHEWAN, TOMES & Co., Merchants, St. George's Building: Tel. Ad. "Keechong"**

R. Shewan  
C. A. Tomes  
A. Babington  
M. E. Asger  
F. F. Barretto  
F. J. Barretto  
N. U. Botelho  
H. F. Campbell  
W. J. Carroll  
B. L. Carvalho  
A. A. Cordeiro  
C. S. Coy  
M. A. S. Gomes  
L. E. Guterres  
J. C. Guterres  
F. M. Gutierrez  
H. R. B. Hancock  
C. B. Hayward  
R. Henderson  
E. J. da Silva Loureiro  
C. H. Osmund  
H. M. M. dos Remedios  
W. R. Robertson  
N. H. Rutherford  
J. A. Santos  
A. G. I. Somerville  
W. Stopani  
H. H. Tayler  
Jas. Toppin  
A. G. Gordon (marine supt.)  
C. A. Major (Oil department)  
T. A. Sparks, New York  
W. J. Sparks, do.  
J. D. Gluck, do.  
J. B. Ketcham, do.  
J. Middleton, do.  
W. H. Putnam  
R. H. Blake  
Miss Fish

*General Managers*

China Prov. Loan and Mortgage Co., Ld.  
China and Manila Steamship Co., Ld.  
Hongkong Rope Manufacturing Co., Ld.  
Green Island Cement Co., Ld.  
Canton Land Company, Limited  
China Light and Power Company, Ld.

*Agencies*

American Asiatic S. S. Company  
Jenkins & Co's Shire Line of Steamers  
Yangtse Valley Company, Ld.  
Hongkong Tramways Electric Co., Ld.  
Yangtze Insurance Association, Ld.  
World Marine Insurance Company

**REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.**

Reliance Marine Insurance Co., Ltd.  
 Union Marine Insurance Co., Ltd.  
 Batavia Sea and Fire Insurance Co.  
 North British and Mercantile Insce. Co.  
 Law Union & Crown Insurance Co.  
 Yorkshire Fire and Life Insce. Office  
 Fireman's Fund Insce. Co. (Fire)  
 Pacific Mutual Life Insce. Co. of Cal.  
 Insurance Company of North America  
 Federal Insurance Co. of New York  
 Shanghai Pulp and Paper Co., Ltd.  
 Tacoma Grain Co.  
 New York Lubricating Oil Co.  
 American-China Development Co.  
 Canton & Hongkong Tug, Lighter &  
 Ferry Co., Ltd.

(See Advertisement)

### 臣禪 *Seem-sun*

SIEMSEN & Co., Merchants, 2, Praya Central

A. Gültzow (Hamburg)  
 N. A. Siebs  
 C. Brodersen (Shanghai)  
 A. Fuchs  
 O. Struckmeyer  
 C. H. Lammert  
 W. O. C. Spalckhaver  
 F. Hübbe  
 L. Muhle  
 H. A. Siebs  
 B. Siebs  
 K. Kastmann  
 H. Beyer  
 J. Manners  
 J. Helmers  
 F. Urban  
 W. Sielfeld  
 C. Rogge  
 H. M. Basto  
 T. F. S. Alonço  
 A. da Cruz Rocha  
 F. X. Lopes  
 H. T. Jorge  
 A. Rozario  
 A. A. Lopes

### Agencies

Hamburg-America Line (Coast service)  
 Flensburger Dampfschiffahrt Ges.  
 No. 1869  
 Matthias Struve Blankenese  
 Chinese Eastern Railway Company  
 Transatlantic Fire Insurance Co.  
 Sun Insurance Office  
 North German Fire Insurance Co.  
 L'Union Fire Insce. Co., Ltd. of Paris  
 Union of Hamburg Underwriters  
 Samarang Sea and Fire Insurance Co.  
 Second Samarang Sea & Fire Insce. Co.  
 Allianz Versich. Act. Ges. in Berlin  
 Vaterländische Transport Vers. A. Ges.  
 Düsseldorf Universal Marine Insce.  
 De Private Assurandeur, Kjobenhavn  
 Foncière, Pester Insce. Co. of Budapest

Union of Genoa Underwriters  
 Münchener Rückversicherungs Ges.  
 Nord-Deutsche Versicherungs Ges.  
 Agrippina Versicherungs Ges., Köln  
 Oberrheinische Vers. Ges., Mannheim  
 Niederrheinische Güter Assecuranz  
 Fortuna A. Vers. Actien Ges., Berlin  
 Badische Schiff. Assec. Ges., Mannheim  
 Internationaler Lloyd, V. A. G., Berlin  
 Russischer, Lloyd, St. Petersburg  
 Associated Assurance Companies Ltd.  
 Allgemeine Seeversicherungs Ges.  
 Union Internationale, Antwerp  
 United Dutch Marine Insurance Cos.  
 Universal Underwriting Association  
 Providentia Marine Insce. Co., Vienna  
 Schweizerische National Vers. Ges., Basel  
 Neue Fünfte Assec. Cie.  
 Neptunus Assec. Cie.  
 Assecurazione Generali, Trieste  
 El Dia Comp. A. de Seguros y Banca  
 Salamandra Insce. Co., St. Petersburg  
 "Germania" Transp. V. A. G., Berlin  
 "Aurora" Co. Anonima de Seguros  
 Bilbao  
 "Württembergische" Transp. V. G. zu  
 Heilbronn  
 "Heilbronner" Vers. Ges.  
 "Jakor" Insurance Co., Moscow  
 Bayerischer Lloyd Transport  
 Versicherung Aktion-Gesellschaft

SILVA, A. H. M. DA, Property and General  
 Broker, 2, Woodlands Terrace, Castle Road

SILVA & Co., Importers, Exporters and  
 Commission Merchant, 27, Des Vœux  
 Road Central: Tel. Ad. "Orosa"

L. M. Silva  
 A. Silva (Canton)  
 C. Tavares

### 行鐵安成 *Sing-on-tai-hong*

SING ON, Iron, Steel, Metal and Hardware  
 Merchant, wholesale and retail Ironmon-  
 ger, pig iron and foundry Coke Impters,  
 General Storekeeper, and Commission  
 Agents 35 & 37, Hing Loong St. (first  
 street west of Central Market) Tel. Ad.  
 Kwok,

C. T. Kwok, manager  
 P. K. Kwok, managing partner  
 P. L. Lai and others

(See Advertisement)

### 司公家勝 *Sing-ka-kung-sz*

SINGER MANUFACTURING Co., 1, Wyndham  
 Street: Tel. Ad. Singer  
 H. H. Kempf, manager  
 A. E. Parker, managing salesman  
 F. H. Barnes, bookkeeper & cashier  
 S. Rose, saleswoman  
 F. Ribeiro, instructress

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

SKINNER, THOS., Marine and Engineer  
Superintendent Northern Pacific Steam-  
ship Company and Boston Steamship  
Company, Queen's Building

**和中新** *Sun-chung-wo*

SKOTT & Co., H., Merts., 10, Des Vœux Rd.  
H. Skott  
Chr. Skott, signs per pro.  
A. McDougall  
W. K. Yerk  
A. A. Botelho

**師狀大列士** *Si-ley-tai-chong-sze*

SLADE, MARCUS WARRE; Barrister-at-law,  
54, Queen's Road Central; Residence,  
Lewknor, Mount Gough, Peak

SMITH, H. P., Fellow of the Institute of  
Chartered Accountants

**義公** *Kung-yee*

SMITH & Co., J. G., Commission Merchants,  
Des Vœux Road  
John Grant Smith

**SOCIETY—HONGKONG BENEVOLENT**

President—Mrs. May  
Hon. Sec.—Mrs. Gompertz Barker  
Road, The Peak  
Hon. Treas.—Mrs. Hastings, Slemish,  
The Peak

**利瑞** *Soy-lee*

SOARES & Co., Merchants and Commission  
Agents; 1, Duddell Street  
A. F. de J. Soares  
A. M. L. Soares  
A. A. Alvares  
F. E. L. Soares  
*Agency*  
Transatlantic Marine Ins. Co., of Berlin

SOONDERJI ARJUN, Merchant and Com-  
mission Agent, 13, Gage Street, P. O. Box 51  
U. L. Joshi, manager  
U. Chandulal, clerk  
M. Bhaishanker, do.

SOUTH BRITISH FIRE AND MARINE INSUR-  
ANCE COMPANY  
S. J. David & Co., agents  
Stuart G. Newall, local manager  
F. J. M. da Costa

**司公報早清南** *Nam-ching Cho-po*

**South China Morning Post Ltd.,**  
Lithographers and General Printers,  
Publishers "South China Morning Post,"

"South China Weekly Post," and South  
China Directory, 15, 16 and 17, Con-  
naught Road Central; Tel. Ad. Post-  
script; London Office, 10, Bolt Court, Fleet  
Street, E.C.

Directors—Hon. Mr. E. H. Sharp,  
K.C., Messrs. G. W. F. Playfair, A. G.  
Ward, J. Scott Harston

Alfred Cunningham, general manager  
and editor

G. T. Lloyd, assistant editor

S. W. Moore

F. S. Rayner

G. B. Sayer

T. Clarke

G. Cunningham, accountant

J. G. Dyer

H. Lucas

J. Niederholzer

L. A. Johnson-Lee

Tse Tsan Tai

**司公粉麵利巴士**

*Se-pe-li Min-fun Kung-sze*

SPERRY FLOUR COMPANY (Incorporated),  
Mer. Millers, 7, Pedder St. & San F'cisco  
W. S. Allen, resident manager  
G. V. Hayes

(See Advertisement)

**ST. ANDREW'S SOCIETY, HONGKONG**

President—Dr. Alex. Rennie  
Vice-President—Hon. Mr. G. Stewart  
Hon. Secretary—N. S. Brown  
Hon. Treasurer—Angus Boyd

**ST. GEORGE'S HOUSE AND TOWER HOUSE,**  
Kennedy Road

Mrs. Georg. Sachse

**ST. JOSEPH'S ENGLISH COLLEGE**

ST. PAUL'S COLLEGE—See Educational

ST. JOHN'S CATHEDRAL

ST. PETER'S (SEAMEN'S) CHURCH

ST. STEPHEN'S MISSION CHURCH—See under  
Churches and Missions

**店酒角鹿** *Luk-kok tsau-tim*

STAG HOTEL, 142, Queen's Road  
Chou Chee Quai, propr.  
L. M. Lobo, licensee  
J. Charrington, manager

**富美** *Mee-foo*

STANDARD OIL CO. OF NEW YORK, 4, Des  
Vœux Road  
Oriental Freight Department  
Thompson and Bedford do.  
J. W. Bolles, attorney  
W. B. Walker, do.

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

J. Clark  
W. D. Kraft  
W. W. Kerr  
E. A. Long  
E. E. McHugh  
W. T. Pigrum  
W. J. Seaborn  
P. N. Sequeira  
P. E. F. Stone  
M. L. Thompson  
S. Weinberg

**"STAR" FERRY COMPANY, LD.**  
Directors—Hon. Sir C. P. Chater, C.M.G.,  
(chairman), Hon. Mr. W. J. Gresson.  
A. J. Raymond  
Edward Osborne, secretary  
T. W. Robertson, supt. engineer  
J. Kirby  
C. F. Xavier  
C. Sequeira

**STEAM LAUNDRY COMPANY, LD.**; The Works,  
Causeway Bay (adjoining Kennedy's  
Stables); Depôt, 2, Beaconsfield Arcade  
(opposite City Hall)  
Directors—Sir C. P. Chater, C.M.G., W.  
H. Potts, G. H. Potts, E. Osborne  
Manager—R. B. Wood  
Secretary—C. Mooney

**STEDMAN, F. O., M.D., B.S. LON., M.R.C.S., L.S.A.,**  
Alexandra Buildings; residence, 6, Queen's  
Gardens

**師狀士芬的士** *Sz-tak-fun-sz-chong-sze*

**Stephens, MATTHEW JOHN DENMAN,**  
**Solicitor,** Conveyancer, Proctor, Notary-  
Public, Patent and Trade Mark Agent, 18,  
Bank Buildings, Queen's Road; Tel. Ad.  
Stentavi; Agents in London, Trass and  
Taylor, Solicitors, 25, Coleman Street, E.C.  
M.J.D. Stephens, F.M.C. INST. Patent Agt.

**泰興萃士** *Si-tsut-hing-tai*

**STEWART BROTHERS,** Bill and Bullion  
Brokers, 11, B'n'sfield Arcade, Queen's Rd.  
Gershom Stewart  
Murray Stewart

**STOCKBROKERS' ASSOCIATION OF HONGKONG,**  
6, Des Vœux Road  
Chairman—J. Y. V. Vernon  
Hon. Secretary—E. S. Joseph

**STOKES, A. G.,** Share and General Broker,  
Prince's Buildings

**STORER & SONS, DAVID,** Paint Manufac-  
turers, Alexandra Buildings

**SUN LIFE ASSURANCE CO. OF CANADA, 14,**  
Des Vœux Road; Tel. Ad. Sunbeam  
W. J. G. Whaley, manager

**SWAN Dr. J. H.,** Medical Practitioner.  
Surgical Superintendent for South  
African Emigration, Alexandra Build-  
ings, Telephone 445; res, 1, Gomes  
Villas, Kowloon

**房糖古太** *Tai-koo-tong-fong*

**TAIKOO SUGAR REFINING COMPANY, LD.,**  
Quarry Bay Shaukiwan Road  
Butterfield & Swire, general agents  
W. Murray Scott, manager  
David Templeton, asst. do.

|              |                 |
|--------------|-----------------|
| R. Aitken    | Wilson McIntyre |
| A. R. Austen | A. McKirdy      |
| J. Bassford  | D. McNeill      |
| A. Blake     | W. McPherson    |
| J. Blake     | J. McQuillan    |
| S. Boulton   | J. D. Melvin    |
| A. Burn      | J. Mitchell     |
| J. Crosbie   | J. Muir         |
| H. Davidson  | S. A. Neville   |
| J. Dickie    | A. Nilsson      |
| R. Dickson   | C. O. Neil      |
| W. Dunlop    | Dr. M. Obremski |
| A. Elly      | H. Palmer       |
| R. Ferguson  | J. H. Raptis    |
| R. Galloway  | F. Rohrs        |
| W. Hardwick  | H. Schoenfelder |
| H. L. Harron | C. Schullenbach |
| J. Harvie    | T. Shand        |
| J. Johnson   | D. Smith        |
| J. Lohead    | C. D. Sullivan  |
| J. McIntyre  | C. N. Young     |

**局紙造器機成大**

*Tai-sing ki-hi tso-chi-kuh*

**TAI SHING PAPER MANUFACTURING CO.,**  
**LIMITED,** Office, 21, Connaught Road; Tel.  
Ad. Papermill; Telephone 129, 130  
Kwok Tün, managing director  
Lau Yau-pau, manager (Aberdeen)  
Bailey & Murphy, consulting engrs.

**的刺打** *Ta-la-ti*

**TALATI & Co.,** Merchants and Commission  
Agents, 58, Hollywood Road  
M. P. Talati (Bombay)  
D. S. N. Talati, do.  
N. S. Talati, do.  
Hajjarimul Mooltachund, do.  
D. H. Cooper, manager  
D. B. Munshi

**地刺到** *To-la-ti*

**TALATI, P. F.,** Merchant & Commis'n Agt.  
112-114, Wellington St.; Tel. Ad. Tulip  
Pestonji F. Talati (Bombay)

**REMINGTON TYPEWRITERS** are the Standard Everywhere.



M. P. Talati  
S. P. Talati  
D. D. Talati  
C. B. Movrawala  
D. M. Mistry  
E. D. Kotewal, cotton and yarn broker

"TANG YUEN" BOARDING ESTABLISHMENT,  
Macdonnell Road

打打 *Ta-ta*

TATA & Co., Merchants and Commission  
Agents, 49, Hollywood Road  
R. D. Tata, (Paris)  
D. J. Tata, (Bombay)  
R. J. Tata, do.  
H. E. Bamjee, do.  
J. S. Joravurmull, do.  
P. D. Saklatvala (Kobe)  
N. K. Antia, signs the firm  
K. D. Mistry

行線電 *Tien-sin Hong*

局報電國中 *Chung-kwok Tin-po-kuk*  
TELEGRAPH ADMINISTRATION—IMPERIAL  
CHINESE, Connaught Road  
Wan Hao, superintendent  
Lin Ting Ching, asst. do.  
Loo Lai Sang, clerk-in-charge

司公報電亞利斯澳及洲部東  
*Tung-po-chau kap O-sz-li-á Tin-po Kung-sze*

EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND  
CHINA TELEGRAPH COMPANY, LIMITED,  
Chief Office, Electra House, Finsbury  
Pavement, London, E.C.  
Offices, Connaught Road  
J. M. Beck, superintendent  
F. W. Edwards, asst. do.  
W. R. Young, electrician  
E. A. Leggatt, clerk-in charge  
D. K. Blair, acting accountant  
P. J. Rice, supervisor  
J. D. Harris, do.  
W. B. Elwee, do.  
F. W. Spencer, do.  
R. B. Beattie do.  
F. Kerr, operator  
J. Thornborrow, do.  
M. Webb Bowen, do.  
P. E. T. Ho king, do.  
F. O. Davies, do.  
C. M. Preshaw, do.  
J. L. Wemyss, do.  
C. H. Soper, do.  
K. A. Sclanders, do.  
C. H. Mackay, do.  
S. C. Vickers, do.  
J. Hanron do.  
C. H. Unbehaun, do.  
A. S. Kempthorne, do.

J. Wilson, F. J. Ribeiro, W. O'Brien,  
F. P. Figueiredo, W. Allen, D. M.  
Silva, A. Rodrigues, M. P.  
Remedios, C. P. Marques, A.  
Crestejo, F. J. Rodrigues, A. C.  
Botelho, A. Placé, operators  
P. A. Cordeiro, Sr., C. J. Rodrigues,  
A. Pereira, M. M. Lopes, T. Quim,  
M. Maher, accounts

THEATRE ROYAL (See City Hall)

店酒旗花 *Fa-ki-tsow-tim*

THOMAS'S HOTEL, 2, Queen's Road  
U Hoi Chow, proprietor  
A. B. Kharas, licensee  
J. E. Barker, manager  
L. S. Young  
G. B. Blake  
Lai Pick Shan

THOMSON, OSWALD D., Solicitor, Proctor,  
Patent and Trade Mark Agent, &c.,  
4, Ice House Street  
Pun Yun-fong, interpreter and trans.  
Chan Kun Yui, clerk  
Wong Po Kai, do.  
Un Kam Fun, shroff

司公限有硃銀興天

*Tin-hing-ngan-chü-yau-han kung-sz*

TIEN HING VERMILLION MANUFACTURING  
Co., LD., Des Vœux Road Central  
Albert Ahwee, secretary

TOEG & READ, Share and General Brokers,  
Prince's Building, Third Floor  
D. Haskell  
E. Owen  
U. A. Rocha

師狀曹 *Tsó-chong-sze*

Tsó, S. W., Solicitor, 39, Queen's Rd. Central  
Ko Wo Tuck, clerk  
Sung Pak Him, do.

司公限有險保燭火安同

*Tung-on-fo-chuk-po-him-yau-han kung-sze*  
TUNG ON FIRE INSURANCE Co., LD., 2,  
Bonham Strand West  
Directors—Leung Pui Chi (chairman),  
Lo Kun Ting, Lau Chin-ting, Yung  
Yik-ting, Ko Yik-kum, Yuen Lai-  
chuen, Wong Siu-ham, Chan Po-  
tung, Tam Hok-po, Cheng Siu-tong

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

Tong Tze-sau, chief secretary  
Lau Wan-kai, secretary  
Leung Pau Kun, accountant

**司公油荳榨莊牛怡生東**

*Tung-sung-yu-niu-chung-chu-tow-yok-kung-sze*

TUNG SANG YU NEWCHWANG BEAN OIL  
MANUFACTURING Co., LD., No. 163, Wing  
Lok Street

**文利烏 U-li-mun**

ULLMANN & Co., J., Watch Manufacturers,  
Jewellers, Opticians, Commission Agents,  
&c., 34, Queen's Road Central, and at  
Shanghai, Tientsin, Vladivostok and  
Chaux de-fonds

Jacques Ullmann (Europe)  
M. Bernheim (Shanghai)  
E. Bernheim, manager  
G. Koenig, signs per pro.  
E. Clemann  
H. Ullmann

UNION CHURCH—See under Churches and  
Missions

**行安保面洋仁於**

*Yu-yan-yeung-min Po-on hong*

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON,  
LIMITED, 1, Queen's Buildings

W. J. Saunders, secretary (absent)  
C. M. Ede, acting do.  
A. B. Rouse  
C. M. G. Burnie  
D. B. Murray  
H. J. M. de Carvalho  
V. L. dos Remedios  
J. A. de Carvalho  
J. Garduer  
C. M. Ede, agent, Shanghai (absent)  
E. C. Lane, acting do.  
A. J. Easton, agent, Yokohama  
W. Macbean, agent, Singapore  
E. E. Hill, agent, Manila  
Douglas Jones, agent, London  
B. Goldsmith, agent, Melbourne

*Agency*

Fireman's Fund Insurance Company

UNITED ASBESTOS ORIENTAL AGENCY, LD.  
2, Queen's Building

Dodwell & Co., LD., general managers  
Thos. Skinner, chief superintendent  
Arch. Ritchie, superintendent  
D. Harvey, do.

**司公油甘域 Wak-kom-yau kung-sze**

VACUUM OIL COMPANY, Rochester, New  
York, New Victoria Hotel Buildings,

1, Ice House Street, Manufacturers of  
Lubricating Oils  
P. K. Knyvett, manager

VAN EPS, W. E., Commission Agent, 41,  
Morrison Hill Road

VANIA, R. D., Bill, Share, Bullion Broker  
and Commission Agent, 16, Gage Street

VASANIA, J. J. Merchant and Commission  
Agent c/o Jeejeebhoy & Co., 25, Holly-  
wood Road

VASUNIA, J. P., Merchant, 22, Peel Street  
P. J. Vasunia  
E. F. Kavarana (Bombay)

VERNON & SMYTH, Share and General  
Brokers, Victoria Building, 5, Queen's  
Road

J. Y. V. Vernon  
F. Smyth  
C. Paul Chater  
F. M. X. de Figueiredo

*Agencies*

Scottish Metropolitan Assurance Co

**房藥建德 Tak-kin yeuk-fong**

VICTORIA DISPENSARY—DAKIN, CRUICK-  
SHANK & Co., Chemists and Druggists,  
Aerated Water Manufacturers, Wine  
and Spirit Importers, Queen's Road  
Central

F. W. Stapleton, manager  
L. Guy  
A. J. Skinn  
C. J. Tyndal Lea  
(See Advertisement)

VICTORIA FEMALE HOME AND ORPHANAGE:  
—See under Churches and Missions

VICTORIA RECREATION CLUB, Kowloon  
President—H. E. Major Sir Matthew  
Nathan, R.E., K.C.M.G.  
Vice do.—H. E. Major General Villiers  
Hatton, C.B.  
Chairman—Arthur Chapman  
Hon. Treasurer—R. H. B. Mitchell  
Hon. Secretary—Harold C. Austen

VICTORIA SCHOOL—See under Educational

VOLUNTEER CORPS—H'KONG (See Military)

WANCHAI GODOWN COMPANY, Office,  
corner of Ice House Street, 8, Des Vœux  
Road Central  
Hughes & Hough, agents

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

WARD, A. G., Professor of Music; Teacher of Pianoforte and Organ playing, Harmony, Counterpoint, etc.; Organist, St. John's Cathedral; 3, Duddell Street (first floor)

WARREN, C. E., Architect and Civil Engr. 30, Des Vœux Road Central

WARREN & Co., C. E., Building Contractors, & Dealers in Sanitary Goods & Appliances 30, Des Vœux Road Central  
C. E. Warren  
J. Olson  
C. W. Olson

WASSIAMULL ASSOMULL, Dealer in Silk Goods, 46, Queen's Road  
Gianchand, manager

房藥大建威 *Wat-kin Tai-yeuk-fong*

WATKINS, LIMITED "The Apothecaries' Hall," Chemists, Druggists, Patent Medicine Vendors, Aerated Waters Manufacturers, and Commission Agents, 31, Queen's Road Central;  
G. A. Watkins, managing director  
Chan A Fook, do.  
Colin McCreary  
A. S. Mason  
Chan A Tak

房藥大氏臣屈 *Wat-sun-sz tai-yeuk-fong*

WATSON & Co., LIMITED, A. S., Head Office, Hongkong Dispensary, Alexandra Buildings; Tel. Ad. Dispensary  
John D. Humphreys & Son, gl. mgrs.  
J. A. Tarrant, acting secretary  
J. R. Capell  
A. P. Nobbs  
W. T. Puddepha  
B. J. Spittles  
J. B. Scott  
W. D. Sutton  
N. K. Davidson  
E. A. Earby  
W. Davies  
J. Baggaridge  
W. Maxfield  
F. E. Banks  
H. T. Cheverton  
E. P. Austen  
E. W. H. James  
H. M. Harrop  
F. J. Thomas  
J. Millar  
E. Sullivan  
H. Rapp  
F. Rapp

(See Advertisements)

盛興 *Hing-sing*

WENDT & Co., Merchants and Commission Agents, 6, Ice House Road

F. A. Wendt  
W. Melchers  
G. E. Huygen, signs per pro.  
Otto Hechtel  
W. F. Ribeiro  
U. C. da Silva

Agencies

K. K. Priv. Oesterr. Vers. Ges. "Donau," Vienna  
L'Universo, Italian Mar. Ince. Co., Ltd., of Milan

WESLEYAN MISSION—See under Churches

WESLEYAN MISSION SCHOOLS—See under Educational

司公限有做建盤營西

*Sai-ying-poon Kin-choo yau-han Kong-sze*

WEST POINT BUILDING Co., LIMITED  
Directors—Hon Sir Paul Chater, C.M.G. (chairman), Hon. Mr. W. J. Gresson  
A. G. Wood, A. J. Raymond  
Hongkong Land Investment & Agency Company, Limited, agents

WEST POINT REFORMATORY—See under Educational

WESTERN HOTEL, 90 and 92, Queen's Road West

C. Schluter, licensee

發榮 *Wing-fat*

WHITE & Co., Wine, Spirit and Beer Merchants, 64, Queen's Road Central;  
Tel. Ad. Frank  
Frank W. White

景城 *Wic-king*

WICKING & Co., HARRY, Merchants and Commission Agents, St. George's Building  
Harry Wicking (absent)  
G. Harry Dann  
W. Clement Drew  
J. Owen Hughes

Agencies

Union Assurance Society (Fire)  
New Amoy Dock Company

星吉 *Kut-sing*

WILKINSON, HEYWOOD & CLARK, LIMITED, Varnish and Colour Manufacturers, Alexandra Buildings  
Walter D. Graham, manager

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.



**師律時厘寄及臣堅威***Wai-kin-shan kap Ki-li-se Lut-sze***WILKINSON & GRIST**, Solicitors and Proctors, and Notaries Public, 9, Queen's Road Central

C. D. Wilkinson

E. J. Grist

C. E. H. Beavis

A. J. M. Gomes

A. A. Margal

Shi Ping Kwong

H. Yacobjee

Leong Wing Cheong

Li Fuk Toau

Li Sing

C. A. Almario

A. R. Rahman

**士忌露威** *Wai-lo-ke-se***WILKS & Co., E. C.**, Consulting Engineers, Naval Architects and Surveyors, 12 Beaconsfield Arcade

E. C. Wilks, M.I.MECH.E.

W. C. Jack, M.I.N.A.

W. M. Barker, electrical engineer

O. B. Wilks, marine supdt.

Ah Kahn, clerk

Ah Leum, draughtsman

**Agencies**

Allen &amp; Sons, Engineers, &amp;c., Bedford General Electric Co., Ltd., England

W. H. John's Asbestos and Astertocel coverings

Walter's Patent Propellers

Viand's System combined water and Steam Tube Boilers

**Wilson, Dr. Newell**, American Dentist  
31, Queen's Road Central**喇華換士爺鴉** *Ap-á-sz Woon-wa-la***WOONWALLA & Co., R. S.**, Merchants and Commission Agents, 2, Hollywood Road Goolbai M. Disana (Bombay)

M. C. Sethna (Bombay)

S. P. Wadia, do.

J. M. Sethna, manager

D. J. Petigurah, assistant

**YACHT CLUB—ROYAL HONGKONG**

Commodore—Hon. Mr. F. H. May, C.M.G.

Vice-Commodore—Commodore C. G. Dicken, R.N.

Hon. Sec.—Colonel L. F. Brown, C.R.E.

Hon. Treasurer—A. H. Ough

**司公險保安仁** *Yan On Po-him Kung-sze***YAN ON MARINE AND FIRE INSURANCE Co., Ltd.**, 31, Bonham Strand, West

Directors—To Sze Tun (chairman), Chiu Sze Kiu, Leung Ngan Pan, Sze To King Po, Lau Hing Shün, Lai Shün Hing, Pun Shing Chi, Wong Poon Lap, Ho Tung Shan, Tsang Yan Po, Wong Sui Kwan, Chan Yüt Ngam (secretary)

**良惠** *Wei-leung*

YERA, H., Photographer, 14, Beaconsfield Arcade

H. Yera

K. Tamenari

**YIKON STEAMSHIP Co., LD**, 309, Des Vœux Road

Yü Pun Nam general manager

S. S. "Tai On"

J. Lawrence captain

E. L. Stainfield, chief engineer

J. Chambers, chief officer

**行銀金正濱橫***Wang-pün-ching-kum Ngan-hong***YOKOHAMA SPECIE BANK, LIMITED**, Prince's Building

T. Takamichi, manager

E. Ono, sub-manager

T. Sakata

T. Tatsui

J. Kanda

G. Iwamoto

S. Nakasono

K. Hara

B. M. Castro

C. Henry Kim

*(See Advertisement)***會年青教督基***Kei-tak-kau-tsing-nin-wui***YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION**, European depart.—Alexandra Building Chinese depart.—26, Des Vœux Rd. Ctl.

President—Hon. Mr. F. H. May, C.M.G.

Vice-president—H. E. Pollock, K.C.

Treasurer—H. W. Slade

Genl. Secretary—W. J. Southam, B.D.

Associate Genl. Secy.—C. C. Rutledge, B.A.

Chinese Secretary—Tam Wai Chi

**Y.M.C.A. CRICKET CLUB**

President—Rev. W. J. Southam

Vice-President—J. M. Wong

Captain—F. W. Farne

Vice-Captain—C. R. Blumenberg

Secty. and Treas.—L. A. Chauson

**The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.**



## INSURANCE OFFICES

| OFFICES                                              | AGENTS                          |
|------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Aachen and Munich Fire Insurance Company .....       | Reuter, Bröckelmann & Co.       |
| Agrippina Versicherungs Ges., Köln .....             | Siemssen & Co.                  |
| Allgemeine See Versicherungs Gesellschaft .....      | Siemssen & Co.                  |
| Allgemeine Versicherungs Gesellschaft, Helvetia..... | Melchers & Co.                  |
| Alliance Assurance Company (Fire and Marine).....    | Jardine, Matheson & Co.         |
| Alliance Marine and General Assurance Co., Ltd. ...  | Jardine, Matheson & Co.         |
| Allianz Versicherungs Actien Ges. in Berlin .....    | Siemssen & Co.                  |
| Assurance Company Mercur .....                       | Melchers & Co.                  |
| Assicurazioni Generali in Triest .....               | Siemssen & Co.                  |
| Associated Assurance Companies, Limited .....        | Siemssen & Co.                  |
| "Aurora" Compañia Anonima de Seguros, Bilbao...      | Siemssen & Co.                  |
| Australian Alliance Assurance Co. (Marine).....      | Gibb, Livingston & Co.          |
| Australian Alliance Assurance Company .....          | China Traders' Insurance Co.    |
| Badische Schiffahrts Assecuranz Ges., Mannheim ..    | Siemssen & Co.                  |
| Baloise Fire Insurance Company, Basle .....          | Carlowitz & Co.                 |
| Basler Transport Versicherungs Gesellschaft .....    | Melchers & Co.                  |
| Batavia Sea and Fire Insurance Company .....         | Shewan, Tones & Co.             |
| Bayerischer Lloyd Transp. Versicherung A. G.....     | Siemssen & Co.                  |
| Bayerischer Lloyd, München .....                     | Ostasiatische Handels Gesells.  |
| Bombay Fire and Marine Insurance Company, Limited    | Holland-China Trading Co.       |
| Boston Board of Marine Underwriters .....            | Linstead & Davis                |
| Boston Marine Insurance Company .....                | Linstead & Davis                |
| Bremen Underwriters .....                            | Melchers & Co.                  |
| British and Foreign Insurance Company .....          | Gilman & Co.                    |
| British and Foreign Marine Insurance Company ...     | Butterfield & Swire             |
| Canton Insurance Office, Limited .....               | Jardine, Matheson & Co.         |
| China Fire Insurance Company, Limited.....           | G. L. Tomlin, secretary         |
| China Merchants' Insurance Company .....             | China Merchants' S. Nav. Co.    |
| China Mutual Life Assurance Company, Limited....     | Lefferts Knox, district manager |
| China Traders' Insurance Company, Limited .....      | James Whittall, secretary       |
| Chun On Fire Insurance Company, Limited .....        | Chau Siu Ki, secretary          |
| Colonial Mutual Fire Insurance Company Limited       | China Traders' Ins. Co., Ltd.   |
| Comité des Assureurs, Paris .....                    | Gilman & Co.                    |
| Comité des Assureurs Maritimes de Paris .....        | P. Lemaire & Co.                |
| Commercial Union Assurance Company.....              | Lauts, Wegener & Co.            |
| Commercial Union Assurance Co. (Fire and Typhoon)    | W. H. T. Davis, manager         |
| Committee of Underwriters of Glasgow.....            | Gilman & Co.                    |
| Compagnia d'Assicurazione Generali in Trieste .....  | Gilman & Co.                    |
| Continental Insurance Company, Mannheim .....        | Reuter, Bröckelmann & Co.       |
| De Private Assurance, Kjoben Laon .....              | Siemssen & Co.                  |
| Deutscher Lloyd Marine Insurance Company .....       | Carlowitz & Co.                 |
| El Dia Compania Anonimo de Seguros y Banca .....     | Siemssen & Co.                  |
| Düsseldorf Universal Marine Insurance Company...     | Siemssen & Co.                  |
| Eastern Insurance Company, Limited .....             | Jardine, Matheson & Co.         |
| Equitable Life Assurance Society of United States... | F. Kiene, manager               |
| "La Estrella" Soc. A. d'Assurance Generals.....      | Gilman & Co.                    |
| Federal Marine Insurance Company, Zurich .....       | D. S. Dady Burjor               |
| Federal Insurance Co. of New York .....              | Shewan, Tones & Co.             |
| Fire Insurance Association of Hongkong .....         | A. R. Lowe, Secretary           |
| Fire Insurance Company of 1877, Hamburg .....        | Reuter, Bröckelmann & Co.       |
| Fireman's Fund Insurance Company (Fire) .....        | Shewan, Tones & Co.             |
| Fireman's Fund Insurance Company .....               | Union Insee. Society of Canton  |
| La Foncière (la Lyonnaise réunie de Paris) .....     | Carlowitz & Co.                 |
| Foncière, Pester Insurance Company, of Budapest...   | Siemssen & Co.                  |
| Fortuna A. Versicherungs Actien Gesellschaft .....   | Siemssen & Co.                  |
| Frankfort Marine Insurance Company .....             | Lauts, Wegener & Co.            |
| General Marine Insurance Company, Dresden.....       | Holland-China Trading Co.       |
| "Germania" Transp. V. A. G., Berlin.....             | Siemssen & Co.                  |
| German Lloyd's, Berlin .....                         | Melchers & Co.                  |
| German Lloyd Marine Insurance Co., Ltd., Berlin..... | Ferd. Bornemann                 |

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

## INSURANCE OFFICES—Continued

| OFFICES                                                 | AGENTS                          |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Gresham Life Assurance Society .....                    | Barretto & Co.                  |
| Guardian Fire Assurance Company, Limited.....           | Jardine, Matheson & Co.         |
| Hamburg-Bremen Fire Insurance Company.....              | Carlowitz & Co.                 |
| Hanseatic Fire Insurance Company .....                  | Ostasiatische Handels Gesells.  |
| "Heilbröner" Vers. Ges.....                             | Siemssen & Co.                  |
| Hongkong Fire Insurance Company, Limited.....           | Jardine, Matheson & Co.         |
| Hip On Insurance, Exchange and Loan Company ...         | Ng Li Hing & Tam Tsz Kong       |
| Imperial Insurance Company, Limited .....               | Dodwell & Co., Ltd.             |
| Indemnity Mutual Marine Assurance Company .....         | China Traders' Insurance Co.    |
| Insurance Company of North America .....                | Shewan, Tomes & Co.             |
| International Lloyd Insurance Company, Berlin.....      | Sander, Wieler & Co.            |
| Internationaler Lloyd Versicherungs Actien Ges. ...     | Melchers & Co.                  |
| Internationaler Lloyd Versicherungs Act. Ges. Berlin    | Siemssen & Co.                  |
| Internationaler Lloyd, Berlin .....                     | Ostasiatische Handels Gesells   |
| I On Marine and Fire Insurance Company, Limited         | Chan Shu-ming, secretary        |
| Italiana, Societa d'Assicurazioni, Genova .....         | Gilman & Co.                    |
| "Jakor" Insurance Company, Moscow .....                 | Siemssen & Co.                  |
| Law Union and Crown Insurance Company.....              | Shewan, Tomes & Co.             |
| Liguria Marine Insurance Company, Limited .....         | Gilman & Co.                    |
| Liverpool and London and Globe Insurance Co.....        | Wm. Meyerink & Co.              |
| Liverpool Underwriters' Association .....               | Gilman & Co.                    |
| Lloyd Generali Italiano, in Genova.....                 | Gilman & Co.                    |
| Lloyd Platino, Limited (Fire and Marine).....           | Barretto & Co.                  |
| Lloyd's .....                                           | Gilman & Co.                    |
| London Assurance Corp'n. (Marine, Fire, and Life)...    | Arnhold, Karberg & Co.          |
| London and Lancashire Fire Insurance Company ...        | Butterfield & Swire             |
| London and Provincial Marine Insurance Co., Ltd.....    | China Traders' Insurance Co.    |
| La Aseguradora Espanola, Madrid .....                   | Melchers & Co.                  |
| L'Union Fire Insurance Co., Ltd. of Paris .....         | Siemssen & Co.                  |
| L'Universo, Italian Marine Insce. Co., Ltd. of Milan... | Wendt & Co.                     |
| L'Urbaine Fire Insurance Company .....                  | P. Lemaire & Co.                |
| Magdeburg Fire Insurance Company .....                  | Sander, Wieler & Co.            |
| Manchester Fire Assurance Company .....                 | Alex. Ross & Co.                |
| Manhattan Life Insurance Company, New York.....         | Reuter, Bröckelmann & Co.       |
| Mannheim Insurance Company.....                         | China Traders' Insurance Co.    |
| Man On Insurance Company, Limited .....                 | Chau Siu Ki, secretary          |
| Manufacturers' Life Assurance Co., Toronto.....         | Bradley & Co.                   |
| Marine Insurance Company .....                          | E. A. Hewett, P. & O. S. N. Co. |
| Maritime Insurance Company, Limited .....               | Gilman & Co.                    |
| Meiji (Fire) Insurance Company .....                    | Mitsui Bussan Kaisha            |
| Merchants' Marine Insurance Company, London.....        | Commercial Union Assurance Co.  |
| Merchants' Shipping and U'writers' Assn. Melbourne      | Gilman & Co.                    |
| Münchener Rückversicherungs Gesellschaft .....          | Siemssen & Co.                  |
| National Assurance Co. of Ireland (Fire) .....          | Ostasiatische Handels Gesells.  |
| National Board of Marine Underwriters, New York         | Arnhold, Karberg & Co.          |
| Neptunus Assecuranz Cie. ....                           | Siemssen & Co.                  |
| Netherlands Fire Insurance Company, Estd. 1845 ...      | W. R. Loxley & Co.              |
| Neuchateloise Société Suisse d'Assurance .....          | Melchers & Co.                  |
| Neue Funste Assecuranz Cie.....                         | Siemssen & Co.                  |
| New York Board of Underwriters .....                    | Arnhold, Karberg & Co.          |
| New York Life Insurance Company .....                   | A. R. Hassan, agency director   |
| New Zealand Insurance Company, Limited .....            | Reiss & Co.                     |
| Niederrheinische Güter Assecuranz Ges., Wesel .....     | Siemssen & Co.                  |
| Nippon Marine Transport & Fire Insurance Co., Ltd.      | Barretto & Co.                  |
| Nippon Marine Transport & Fire Insurance Co., Ltd.      | Kusakabe & Co.                  |
| Norddeutsche Versicherungs Gesellschaft .....           | Siemssen & Co.                  |
| North Australian Lloyd's .....                          | Gibb, Livingston & Co.          |
| North British and Mercantile Insurance Company...       | Shewan, Tomes & Co.             |
| North China Insurance Company, Limited .....            | H. G. Simms, acting secretary   |
| North German Fire Insurance Co., Limited.....           | Siemssen & Co.                  |
| North Queensland Insurance Company, Limited ...         | China Traders, Insurance Co.    |

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.



## INSURANCE OFFICES—Continued

| OFFICES                                               | AGENTS                         |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Northern Assurance Company (Fire and Life).....       | Bradley & Co.                  |
| Northern Assurance Company (Fire and Life).....       | Gibb, Livingston & Co.         |
| Northern Assurance Company, Moscow.....               | Gilman & Co.                   |
| Norwich Union Fire Insurance Society .....            | David Sassoon & Co., Ltd.      |
| Oberrheinische Versicherungs Ges., Mannheim .....     | Siemssen & Co.                 |
| Ocean Accident and Guarantee Corporation .....        | F. Kiene, agent                |
| Ocean Marine Insurance Company, Limited.....          | Dodwell & Co., Ltd.            |
| Orient Insurance Company.....                         | Butterfield & Swire.           |
| Pacific Mutual Life Insurance Co. of California ..... | Shewan, Tomes & Co.            |
| Patriotic Assurance Company .....                     | John D. Hutchison & Co.        |
| Phoenix Assurance Company, Limited.....               | Dodwell & Co., Ltd.            |
| Plataine Insurance Company, Limited.....              | Butterfield & Swire.           |
| Po On Marine Insurance Company.....                   | Un Lai Chuen, secretary        |
| Preuss. Nat. Versicherungs Gesellschaft.....          | Gilman & Co.                   |
| Providence Washington Insurance Company .....         | Dodwell & Co., Ltd.            |
| Providentia General Insurance Co., Vienna .....       | Sander Weiler & Co.            |
| Providentia Insurance Company, Frankfurt.....         | Ostasiatische Handels Gesells. |
| Providentia Marine Insurance Company, Vienna ...      | Siemssen & Co.                 |
| Prussian National Insurance Company (Fire).....       | Meyer & Co.                    |
| Queen Insurance Company of Liverpool .....            | E. D. Sassoon & Co.            |
| Record of American and Foreign Shipping.....          | Arnhold Karberg & Co.          |
| Reliance Marine Insurance Company, Limited.....       | Shewan, Tomes & Co.            |
| Rhenania Versicherungs Actien Ges., Köln .....        | Ostasiatische Handels Gesells. |
| Rhenish Westphalian Lloyd Marine Insurance Co., Ltd.  | Gilman & Co.                   |
| Royal Exchange Assurance .....                        | Gilman & Co.                   |
| Royal Exchange Assurance Corporation .....            | Butterfield & Swire            |
| Royal Insurance Company (Fire and Life) .....         | Melchers & Co.                 |
| Royal Insurance Company, Fire and Life .....          | Arnhold, Karberg & Co.         |
| Russischer Lloyd, St. Petersburg .....                | Siemssen & Co.                 |
| Salamander Fire Insurance Co., Amsterdam .....        | Holland-China Trading Co.      |
| Salamandra Ins. Co., St. Petersburg .....             | Siemssen & Co.                 |
| Salvage Association, London.....                      | Gilman & Co.                   |
| Samarang Sea and Fire Insurance Company .....         | Siemssen & Co.                 |
| Schweiz Allgemaine Vericsherungsactien Ges. ....      | Gilman & Co.                   |
| Schweirische National Versicherungs Gesellschaft ...  | Siemssen & Co.                 |
| Scottish Imperial Insurance (Life) .....              | Meyer & Co.                    |
| Scottish Metropolitan Assurance Company .....         | Vernon & Smyth                 |
| Scottish Union and National Insurance Co. (Fire) ...  | Sander, Wieler & Co.           |
| Sea Insurance Company, Limited.....                   | Butterfield & Swire            |
| South British Fire and Marine Insurance Company..     | S. J. David & Co.              |
| St. Paul Fire and Marine Insurance Co., Ltd.....      | Dodwell & Co., Ltd.            |
| Standard Life Assurance Company .....                 | Dodwell & Co., Ltd.            |
| Standard Marine Insurance Company, Ltd. ....          | Commercial Union Assee. Co.    |
| State Fire Insurance Company, Limited .....           | W. G. Humphreys & Co.          |
| Stuttgart Life Insurance Company.....                 | Rädecker & Co.                 |
| Sun Life Assurance Company of Canada .....            | W. J. G. Whaley                |
| Sun Insurance Office .....                            | Siemssen & Co.                 |
| Thames and Mersey Marine Insurance Co., Limited.      | Dodwell & Co., Ltd.            |
| Tokyo Marine Insurance Company, Limited .....         | Mitsui Bussan Kaisha           |
| Transatlantic Fire Insurance Company.....             | Siemssen & Co.                 |
| Transatlantic Marine Insurance Company of Berlin      | Ostasiatische Handels Gesells. |
| Transatlantic Marine Insurance Co. of Berlin.....     | Soares & Co.                   |
| Transport Versicherungs Gesellschaft "Schweiz" ...    | Melchers & Co.                 |
| Triton Insurance Company, Limited .....               | Jardine, Matheson & Co.        |
| Tung On Fire Insurance Company, Limited .....         | Tong Tze-sau, chief secretary  |
| Underwriters' Union of Amsterdam .....                | Gilman & Co.                   |
| Underwriting and Agency Association .....             | Gilman & Co.                   |
| Union Assurance Society (Fire) .....                  | Harry Wicking & Co.            |
| Union Insurance Society of Canton .....               | C. M. Ede, acting secretary    |
| Union Internationale, Antwerp.....                    | Siemssen & Co.                 |
| Union Malonine et Servannaise, St. Malo.....          | Gilman & Co.                   |

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

## INSURANCE OFFICES—Continued

| OFFICES                                            | AGENTS                         |
|----------------------------------------------------|--------------------------------|
| Union Marine Insurance Company, Limited .....      | Shewan, Tomes & Co.            |
| Union Marine Insurance Company, Liverpool.....     | Commercial Union Assurance Co. |
| Union of Genoa Underwriters .....                  | Siemssen & Co.                 |
| Union of Hamburg Underwriters .....                | Siemssen & Co.                 |
| United Dutch Marine Insurance Company .....        | Siemssen & Co.                 |
| United Swiss Marine Insurance Company .....        | Melchers & Co.                 |
| Universal Life Assurance Society .....             | Linstead & Davis               |
| Universal Underwriting Association .....           | Siemssen & Co.                 |
| Upper Rhine Insurance Co., Mannheim.....           | Carlowitz & Co.                |
| Vaterländische Transport Versicherungs Act. Ges... | Siemssen & Co.                 |
| Victoria General Insurance Company.....            | Barretto & Co.                 |
| Western Assurance Company, Toronto .....           | Wm. Meyerink & Co.             |
| Western Assurance Co. of Toronto (Marine).....     | Alex. Ross & Co.               |
| World Marine Insurance Company .....               | Shewan, Tomes & Co.            |
| Wurtemberg, Transport Versich. Ges., Heilbronn ... | Ostasiatische Handels Gesells. |
| "Wurttembergische" Transport V. G. zu Heilbronn    | Siemssen & Co.                 |
| Yan On Marine and Fire Insurance Co., Limited ...  | Chan Yüt Ngan, secretary       |
| Yangtze Insurance Association, Limited .....       | Shewan, Tomes & Co.            |
| Yorkshire Fire and Life Insurance Office .....     | Shewan, Tomes & Co.            |

---

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.



## LADIES' DIRECTORY

- Aaron, Mrs. J. J., 4, Pedder's Hill  
 Abraham, Miss, 3, Ripon Terrace  
 Adam, Mrs. R., East Point  
 d'Agostini, Mrs. P. G., Beaconsfield Arcade  
 Aitken, Mrs., Quarry Bay  
 Allaway, Miss A. R., Govt. Civil Hospital  
 Allen, Mrs., A., 19, Morrison Hill Road  
 Alves, Miss. S. M., 40, High Street  
 Alves, Miss, Upper Mosque Terrace  
 Alves, Mrs. A. F., 40, High Street  
 Alves, Mrs. J. A. S., 2, Chico Terrace  
 Alves, Mrs. J. M. S., 8, Seymour Terrace  
 Alves, Mrs. J. M., Villa Branca, Robinson Road  
 Anderson, Mrs. A., Mountain View  
 Anderson, Miss, Mountain View  
 Armstrong, Mrs. J. M., "Ardmore" Bonham Road  
 Armstrong, Miss, "Ardmore" Bonham Road  
 Arnold, Mrs., Westbourne Villas, West Point  
 Arnold, Miss do.  
 Atkinson, Mrs. J. M., Victoria Jubilee Hospital, Barker Road  
 d'Azevedo, Mrs. Carreira, 40, High Street  
 Azevedo, Mrs. M. A. d', 8, Rose Terrace, K'loon  
 Badeley, Mrs. F. J., Ardsheal, Peak  
 Baggaridge, Mrs., J., 5, Wild Dell, Wanchai  
 Bain, Mrs. G. Murray, Birnam Brae, 31, Conduit Road  
 Bain, Miss, Birnam Brae, 31, Conduit Road  
 Bain, Mrs. A., Bowrington Refinery  
 Baker, Miss, Fairlea, Bonham Road  
 Barnett, Mrs. E. J., St. Stephen's College, Bonham Road  
 Baldwin, Mrs. D. T., Hunghom Docks  
 Barker, Miss S. E., Govt. Civil Hospital  
 Baron, Mrs. J. V., 39, Wyndham Street  
 Barlow, Mrs. B. Calton, Kowloon Hotel  
 Bateman, Mrs. C. J., 7, Mosque Terrace  
 Bateman, Miss, 18, Belilios Terrace  
 Bateman, Miss W., 7, Mosque Terrace  
 Bathurst, Mrs., 3, Victoria View, Kowloon  
 Beck, Mrs. J. M., Dunford, 50 Mount Kellott Road, Peak  
 Becker, Mrs. A., 19, Clifton Gardens, Conduit Road  
 Bell, Mrs. J., Government Civil Hospital  
 Belson, Mrs., 3, Cameron Terrace, Kowloon  
 Bennett, Mrs., C.M.S. House, West Point  
 Benson, Mrs. F., 36, Morrison Hill Road  
 Bernheim, Madame E., 39, Robinson Road  
 Berkeley, Lady, "Belvedere" Plantation Gap, Peak  
 Berkeley, Miss, do. do.  
 Berkeley, Miss, A., do. do.  
 Bird, Mrs., 2, Cameron Villas, Peak  
 Blifernicht, Mrs. H., Kowloon Docks  
 Blunck, Mrs. F., 17, Queen's Road Central  
 Boggan, Mrs. R., Hongkong Hotel  
 Bolles, Mrs. J. W., 3, Elliott Crescent, 21, Robinson Road  
 Bond, Miss, Belvoir, 161, Wanchai Road  
 Borbein, Miss, Berlin Foundling House  
 Borthwick, Mrs. R. W., Hongkong Hotel  
 Botelho, Mrs. A. A., 34, Caine Road  
 Botelho, Mrs. A. A., Jr., 34, Caine Road  
 Bowley, Miss E. M., 7, Mountain View, Pk.  
 Boyd, Mrs. T., Elgin Street  
 Boyle, Mrs., 101, Praya East  
 Bragg, Mrs. Edwd. S., Crow's Nest, Barker Road, Peak  
 Brandt, Miss L., Berlin Foundling House  
 Bremner, Mrs. J., 3, West End Terrace  
 Brewin, Mrs. A. W., Blue Bungalow, Peak Road  
 Bridger, Mrs. H. B., Hongkong Electric Works, Wanchai  
 Brouwer, Miss M., 3, Queen's Gardens  
 Brown, Mrs., 5, Victoria View, K'loon  
 Browne, Mrs. F., Govt. Civil Hospital  
 Bryan, Mrs. J. J., Eastley, Upper Richmond Road (absent)  
 Bryan, Mrs. T. W. G., 6, Des Vœux Villas, Peak  
 Buckland, Mrs. G., Quarry Bay  
 Bunje, Mrs. E. T., North Point  
 Bunny, Mrs. Frank W., Peak Hotel  
 Cabral, Mrs., 3, Caine Road  
 Cabral, The Misses, 3, Caine Road  
 Caldwell, Mrs. G. A. 6, Des Vœux Villas, Peak  
 Caldwell, Miss, 6 & 7, Des Vœux Villas, Peak  
 Caletton, Mrs. F., 23, Caine Road  
 Caletton, Miss, F. J., 23, Caine Road  
 Cameron, Mrs. A. I., Hillside, Peak  
 Capell, Mrs. J. R., Garden Road, Kowloon  
 Carmichael, Mrs. H. F., 10, Mountain View, Pk.  
 Carvalho, Mrs. J., Wyndham Street  
 Carvalho, Mrs. E. A. de, 14, Arbuthnot Road  
 Carvalho, Miss Edith, 14, Arbuthnot Road  
 Carvalho, Mrs. H., Shelley Street  
 Champeaux, Miss de, 1, Albany (absent)  
 Chapman, Mrs. R., Govt. Civil Hospital  
 Clark, Mrs. Duncan, Tusculum, Barker Rd. Magazine Gap, Peak  
 Cocker, Mrs., 2, Des Vœux Villas, Peak  
 Cocker, Miss, 2, Des Vœux Villas, Peak  
 Coggin, Mrs. W. L., Kowloon Docks  
 Collaco, Mrs. V. A. P., 1, Woodlands Terrace  
 Cooke, Mrs. R., Richmond House, Barker Road, Peak  
 Cooper, Mrs. P. N., 132, Wellington Street  
 Cordeiro, Mrs. D. A., Seymour Terrace  
 Cotton, Mrs. J. T., 31, Sow Wah Fong, St. Francis Street

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

- Coy, Mrs. C. S., 31, Caine Road  
 Chichester, Mrs., Peak Hotel  
 Craddock, Mrs. D. W., 10, Stewart Terrace, Peak  
 Craig, Mrs. R. H., Victoria Gaol  
 Craig, Miss E. M., Victoria Gaol  
 Crawford, Mrs. W. J., Kowloon  
 Crowley, Mrs. 2 Des Vœux Villas, Peak  
 Cruickshank, Mrs. W. A. C., the Mount, Peak  
 Cunningham, Mrs. A., St. George's House, Kennedy Road  
 Currie, Mrs. D., East Point  
 Curry, Mrs. Geo., Westbourne Villa, N. Bonham Road  
 D'Almada e Castro, Mrs. F. X., Elliot Crescent, Robinson Road  
 D'Almada e Castro, The Misses, Calder, Macdonnell Road  
 D'Almada e Castro, Mrs. L. G., 11, Belilios Terrace  
 D'Almada e Castro, Mrs. J. T., 1, East Ter., Kowloon  
 D'Almada e Castro, Mrs. Leo., Calder, Macdonnell Road  
 Dale, Miss Virginia, 3, Seymour Terrace  
 Danby, Mrs., 5, Queen's Gardens  
 Danenberg, Mrs. C., Upper Mosque Ter.  
 Danenberg, Mrs. E., Bay View, Kowloon  
 Danenberg, Mrs. F. P., 2A., High Street, West Point  
 Davies, Mrs. Percy, The Neuk, 84, Peak  
 Davies, Miss, London Mission House  
 Davies, Mrs. A. F., Hongkong Hotel  
 Davis, Mrs. W. H. Trenchard, Wolverton, Mt. Kellett, Peak  
 Donaldson, Mrs. W. F. 51, Leighton Hill Rd.  
 Denison, Mrs. A. (absent)  
 Dixon, Mrs. H. W., 131, Wanchai Road  
 Dixon, Mrs. W. B., Dunnottar, Peak  
 Dixon, Miss, Dunnottar, Peak  
 Dicken, Mrs. G., H.M.S., *Tamar*, and Admiralty Bungalow, Peak  
 Doberck, Mrs., Observatory, Kowloon  
 Doberck, Miss B. A., 7, East Road, K'loon  
 Douglas, Mrs. J. T., Hongkong Hotel  
 Downing, Mrs. T. C., Hongkong Hotel  
 Drayson, Mrs. M. J., King Edward Hotel  
 Drew, Mrs. W. C., Woodlandside, Castle Rd.  
 Droeze, Mrs. M. M. Haver, Abergeldie, Plantation Road, Peak  
 Dulot, Mrs. 2, Rose Terrace, Kowloon  
 Duncan, Mrs. G., Kowloon Docks  
 Duncan, Mrs. G. L., Peak Hotel  
 Dunn, Mrs. S. T., Albany, Peak Road  
 Edwards, Mrs., 4, Cameron Terrace, K'loon  
 Edwards, Mrs. G. R., 2, Victoria View  
 Ehmer, Mrs. H., Fairview, Robinson Road, Victoria  
 Ellis, Mrs. A., 2, Conduit Road  
 Ellis, Mrs. F. E., 1, Caine Road  
 Ellis, Mrs. H., 1, East Avenue, Kowloon  
 Ellis, Mrs. I. E., 1, Pedder's Hill  
 Ellis, Miss I. E., 1, Pedder's Hill  
 Ewing, Mrs., Kowloon Dock  
 Eyre, Mrs. H., Connaught Hotel  
 Eyre, Miss, Fairlea, Bonham Road  
 Fairall, Miss, Tang Yuen, Macdonnell Road  
 Figg, Mrs. F. G., Observatory, K'loon (abt.)  
 Fittock, Mrs. C., Kowloon Docks  
 Fitzwilliams, Mrs., Stokes, Bungalow, E., Pk.  
 Fletcher, Miss, Fairlea, West Point  
 Flint, Mrs. R., Des Vœux Road  
 Focken, Mrs. C. F., Des Vœux Rd. Kowloon  
 Forbes, Mrs. Andrew, Eilandonan, Mount Kellett, Peak  
 Ford, Mrs., Kowloon Docks  
 Forster, Miss, Seamen's Institute, Kowloon  
 Frampton, Mrs., Seymour Road  
 France, Mrs., 5, Lyeemooon Villas, Kowloon  
 Franco, Miss Lottie, Miravale, 27, Wong-neichong Road  
 Franklin, Miss G., Gov't. Civil Hospital (abt.)  
 Fraser, Mrs. H. W., 6, Cameron Villas, Peak  
 Fuchs, Mrs. A., Haytor, 108, Peak  
 Fullerton, Mrs., Eredine, W., Mount Kellett, Peak  
 Galt, Mrs., 13, Knutsford Terrace Kowloon  
 Gardner, Mrs. W. F., Villa de Maria, Caine Road  
 Gaskell, Mrs. W. H., Craigieburn, Peak  
 Gedge, Mrs., 1, Mountain View, Peak  
 Gegg, Mrs. G. W., Horse Repository, Causeway Bay  
 Germain, Mrs. J. K., Wild Dell Buildings  
 Georg, Mrs. Carl, Carlton House Hotel  
 Gibson, Mrs. Adam, Westley, 6, Babington Path  
 Gibson, Mrs., 8, Salisbury Avenue, K'loon (abt.)  
 Gibson, Mrs. R. MacLean, 4, Bonham Road  
 Gillanders, Mrs., Glenwood, Caine Road  
 Gillett, Mrs. F., 6, Cameron Villas, Peak  
 Gimlette, Mrs., Royal Naval Hospital  
 Glissmann, Mrs. L., 2, Gomes Villas, Des Vœux Road, Kowloon  
 Goddard, Mrs., 1, Queen's Gardens  
 Goetz, Mrs. E., Luginsland West, Peak Road  
 Gomes, Mrs. A. S., 3, Gomes Villas, Kowloon  
 Gomes, Mrs. F. A., Dinder, Caine Road  
 Gompertz, Mrs., 3, Martinhoe, Barker Road, Peak  
 Gonsalves, Mrs. C. J., Caine Road  
 Gonsalves, Misses, Caine Road  
 Goodman, Lady Meigh (absent)  
 Gordon, Mrs. A. G., Tor Crest, Peak  
 Gorham, Miss A. E., Government Civil Hospital  
 Gorham, Mrs. C. L. Alexandra Building  
 Gottschalk, Mrs., Berlin Foundling House, Bonham Road  
 Gourley, Miss H. M., Govt. Civil Hospital  
 Graça, Miss I. M. de, Bonheur, Peel Street  
 Graça, Miss H. M. de, Bonheur, Peel Street  
 Grace, Mrs. C. H., 4, Morrison Hill  
 Graham, Mrs., 2, Granville Avenue, K'loon  
 Graham, Mrs. W. D., Burrington, Plantation Road, Peak  
 Grey, Mrs. B. W., 14, Carnavon Road, Kowloon

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.



- Griffin, Miss, St. Paul's College  
 Grimbale, Mrs. G., "Tang Yuen" Macdonnell Road  
 Grimshaw, Mrs., Quarry Bay  
 Grohmann, Miss A., 2, Elliot Crescent, Robinson Road  
 Grotcfend, Miss, Berlin Foundling House  
 Grimshaw, Mrs. T., 3, Sea View Terrace, Quarry Bay  
 Gubbay, Mrs. S. D., 9, Macdonnell Road  
 Guedes, Mrs., Woodlandside, Castle Rd.  
 Gusidan, Mrs. M., #2, Queen's Road East  
 Gutierrez, Mrs. A. A., 14, Mosque Street  
 Gutierrez, Mrs. J. M., Elgin Villa, Caine Rd.  
 Gutierrez, Mrs. R. F., Mosque Street  
 Gutierrez, Mrs. R., Gussie Villa, 10, Salisbury Avenue, Kowloon  
 Guy, Mrs. J., Kowloon Docks  
 Hair, Miss, Peak Hospital  
 Hale, Mrs. B. A., 4, Conduit Road  
 Hamper, Miss, Church Mission House, Bonham Road  
 Hance, Mrs., 7, Seymour Terrace  
 Hance, Miss, 7, Seymour Terrace  
 Hancock, Mrs. Alfred, 10, Queen's Gardens  
 Hancock, Miss, 10, Queen's Gardens  
 Hanson, Mrs., Central Police Station  
 Harding, Mrs. R. A., "Tang Yuen," Macdonnell Road  
 Harker, Mrs. B., 12, Seymour Terrace  
 Harker, Miss, 12, Seymour Terrace  
 Harling, Mrs., Peak Road  
 Harston, Mrs. G. M., St. Enogat, Conduit Rd.  
 Harvey, Mrs. D., 13, Austin Avenue K'loon  
 Harvie, Mrs. A., Kowloon Dock  
 Harvey, Mrs., Tram Station House, Peak  
 Hasegaeda, Mrs., Macdonnell Road  
 Hassan, Mrs. Alick R., Peak Hotel  
 Hastings, Mrs. J., Slemish, Mt. Gough, The Peak  
 Hastings, Mrs. G., Slemish, Mount Gough  
 Hatton, Mrs. Villiers, Headquarter House  
 Haynes, Mrs. H., Hongkong Hotel  
 Hayward, Mrs., 6, Knutsford Ter., Kowloon  
 Hayward, Miss, 6, Knutsford Ter., Kowloon  
 Hazeland, Mrs., Greenmount, Bonham Road  
 Hazeland, Miss, Greenmount, Bonham Rd.  
 Hazeland, Mrs. E. M., Greenmount, Bonham Road  
 Heermann, Mrs. P. E., Smith's Villas West, Magazine Gap  
 Heidelberg, Miss M., Victoria Lodge, Peak Road  
 Henderson, Mrs. J., Glendarual 13, Macdonnell Road  
 Henderson, Miss, do.  
 Henderson, Mrs. J. M., Kowloon Docks  
 Herbst, Miss L., Oaklands, Robinson Rd.  
 Herbst, Miss J., do. (abt.)  
 Heuermann, Mrs. F. W.,  
 Hewett, Mrs. E. A., Craig Ryrie, 4, The Peak  
 Heyde, Mrs. O. von der, 3, Des Vœux Villas, Mt. Kellett, Peak  
 Hickie, Mrs., 25, Belilios Terrace  
 Hickling, Mrs. The Manse, 5, Kennedy Rd.  
 Hickling, Miss, The Manse, 5, Kennedy Rd.  
 Hipwell, Mrs., Bonham Road  
 Hinds, Mrs. E. H., Glenshiel, Peak Road  
 Hoare, Mrs., St. Paul's College and Bishop's Lodge, Peak  
 Hodgins, Mrs. E. W., 1, Belilios Terrace  
 Hodsumi, Mrs. Ito, Luginsland East, Peak Road  
 Hogarth, Mrs. Wm., Tower House, Kennedy  
 Hohnke, Mrs. F. H., Smith's Villas East, Magazine Gap  
 Hoile, Mrs. H. E., 76, Caine Road  
 Holmes, Miss, Rockvale, Kimberley Road, Kowloon  
 Hollingsworth, Mrs., King Edward Hotel  
 Holyoak, Mrs. P., Lynton, Macdonnell Rd.  
 Hooper, Mrs. Shelton, Rougemont, Macdonnell Road  
 Hooper, Miss Shelton, Rougemont, Macdonnell Road  
 Hooper, Mrs. J., Woodlandside, Castle Road  
 Hornby, Mrs., 2, Stewart Terrace, Peak  
 Howell, Mrs. F., 20, Morrison Hill Road  
 Hughes, Mrs., Beryl, Garden Road, K'loon  
 Hughes, Mrs. Jones, Meirion, Peak (absent)  
 Hughes, Mrs. Owen, Yaitu, Mt. Kellett  
 Huke, Mrs. A. N., Merton Lodge, West Point  
 Hume, Mrs. R. F., 10, Knutsford Terrace, Kowloon  
 Humphreys, Mrs. W. G., 4, Queen's Gardens, Peak Road  
 Humphreys, Miss, 4, Queen's Gardens, Peak Road  
 Humphreys, Mrs. Henry, Peak Road  
 Hunter, Mrs. G., Mountain View, Peak  
 Innes, Miss, Royal Naval Hospital  
 Irving, Mrs., 5, Cameron Villas, Peak  
 Jackson, Mrs. E., Kowloon Docks  
 Jackson, Mrs. J. B., King Edward Hotel  
 Jacobs, Miss L. M., Govt. Civil Hospital  
 Jameson, Mrs. E. W., King Edward Hotel  
 Jessen, Mrs. H., 9, Queen's Gardens  
 Jeffery, Mrs. A. I., "Cragside," Barker Rd.  
 Johnston, Mrs. L. A. M., Clavadel, Peak  
 Johnstone, Miss, Fairlea, Bonham Road  
 Johnston, Mrs. J., Ormsby Terrace, Kowloon  
 Jones, Mrs. Lee, Mountain View, Peak  
 Jones, Mrs. Edward, "Erane" Bungalow, Kowloon  
 Jones, Mrs. J. Mowbray, Calder, Macdonnell Road  
 Jones, Mrs. P., Cameron Villas, Peak  
 Jones, Miss, Westbourne Villas, Bonham Road  
 Jordan, Mrs. G. P., The Grove, Macdonnell Rd.  
 Jorge, Mrs. F. J. V., Villa d'Alva, Kennedy Road  
 Jorge, Misses, Villa d'Alva, Kennedy Road  
 Joseph, Mrs. E. S., Peak Hotel  
 Judah, Mrs. J. S., 6, West Terrace  
 Judah, Mrs. R. S., Caine Road  
 Julian, Mrs. P., Miravale, 27, Wongneichong Road

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

- Jupp, Mrs.**, Peak Road  
**Justi, Mrs.**, Fairview, Robinson Road  
**Koch, Mrs.**, Babington Path  
**Kammel, Mrs. H.**, 3, The Albany  
**Kadoorie, Mrs.**, Modreenagh, Chamberlain Road, Peak  
**Kaye, Mrs.**, King Edward Hotel  
**Kennett, Mrs.**, 1, Lyeemoon Villas, Kowloon  
**Kennett, Miss R.**, 1, Lyeemoon Villas  
**Ker, Mrs. T.**, East Point  
**Kerr, Mrs. A.**, 4, Blue Buildings  
**Kerr, Mrs. W. W.**, 3, Seymour Terrace  
**Kerr, Mrs.**, Kowloon Docks  
**Kew, Mrs.**, 43, Caine Road  
**Kew, Mrs. F. H.**, 43, Caine Road  
**Kew, Mrs. J. W.**, 43, Caine Road  
**Kiene, Mrs. F.**, King Edward Hotel  
**King, Mrs. W.**, 4, Fairview, Robinson Road, Kowloon  
**Kinrose, Mrs. A.**, Kowloon Docks  
**Kircher, Mrs.**, Basil Mission House  
**Klinck, Mrs.**, Arbuthnot Road  
**Klinck, Miss**, Arbuthnot Road  
**Kramer, Miss Th.**, Haytor, 108, Peak  
**Krebs, Mrs. P.**, 2, Kimberley Villas, Kowloon  
**Kriele, Mrs. T.**, 3, Fairview, Robinson Road, Kowloon  
**Kraft, Mrs. W. D.**, 41, Robinson Road  
**Krüger, Mrs.**, Luginsland East Peak Road  
**Kuhn, Mrs. I.**, 10, Arbuthnot Road  
**Kusakabe, Mrs.**, 4, Lower Mosque Terrace  
**Kyles, Mrs. J.**, Kowloon Docks  
**Laing, Mrs. E. A. R.**, Govt. Civil Hospital  
**Lambelle, Mrs.**, 5, Stewart Terrace, Peak  
**Lambert, Mrs. J.**, Cosmopolitan Dock  
**Lammert, Mrs. G. R.**, Bentica, Robinson Road  
**Lammert, Mrs. G. P.**, Elliot Crescent, Robinson Road  
**Lammert, Mrs. C. H.**, Gleniffer, Garden Road, Kowloon  
**Lauts, Mrs. L.**, Yrvington, 21, Conduit Rd.  
**Lawe, Miss**, 6, Des Vœux Villas, Peak  
**Lawrence, Mrs.**, Barnes, The Chalet, Peak  
**Lawrence, Miss Barnes**, The Chalet, Peak  
**Layton, Mrs. B.**, 1, Mt. Gough Hill, (Tele. 90)  
**Lee, Mrs. J.**, Elgin Road, Kowloon  
**Leiria, Mrs. J. J.**, Duart, 15, Arbuthnot Rd.  
**Lemm, Mrs.**, 13, Salisbury Avenue, K'loon  
**Lenfestey, Miss**, 6, Seymour Terrace  
**Lewis, Mrs. H.**, 4, Mosque Street  
**Liébert, Madame. G.**, 10, Macdonnell Road  
**Little, Mrs. A. C.**, St. George's House, Kennedy Road  
**Lloyd, Mrs. G. P.**, Kowloon  
**Lochead, Mrs.**, Quarry Bay  
**Logan, Mrs. J. D.**, Kowloon Docks  
**Logan, Mrs.**, W. Austin Ave. Kowloon  
**Longuet, Mrs. C. W.**, 2, MacDonnell Road  
**Loureiro, Mrs.**, 2, Albany  
**Loureiro, Miss**, 2, Albany  
**Loureiro, Miss M.**, 2, Albany  
**Loureiro, Miss L.**, 2, Albany  
**Lowe, Mrs.**, Occidental Hotel, Kowloon  
**Lowrie, Mrs. J.**, Kowloon Docks  
**Lyons, Mrs. F. W.**, Police Quarters, K'loon  
**Lysaught, Mrs. W.**, Homeville, Wanchai  
**Lysaught, Miss**, Homeville, Wanchai  
**Lysaught, Miss E. E.**, Homeville, Wanchai  
**Macdonald, Mrs. Donald** (absent)  
**Macdonald, Mrs. J.**, 9, Knutsford Tree, K'n  
**MacGlashan, Mrs. J.**, Kowloon Docks  
**Machado, Mrs. J. M. E.**, 8, Arbuthnot Road  
**Mackenzie, Mrs. A.**, Dunedin, Barker Road 135, The Peak  
**McNeil, Mrs.**, Quarry Bay  
**Macpherson, Miss**, Royal Naval Hospital  
**Main, Mrs.**, 1 and 2 Knutsford Terrace, Kowloon  
**Maitland, Mrs. F.**, Nettlewood, Upper Richmond Road  
**Majer, Mrs. N. G.**, 3, East Avenue, Kowloon  
**Maker, Miss E.**, Government Civil Hospital  
**Manners, Miss J.**, Government Civil Hospital  
**Marty, Mme. M.**, 13, Albany Road  
**Marx, Mrs. E.**, Shaukiwan Road  
**Marx, Miss V. M.**, Shaukiwan Road  
**Mast, Mrs. E.**, Macdonnell Road  
**Master, Mrs. G. C. C.**, 4, Morrison Hill  
**Mather, Mrs.**, 2, Pedder's Hill  
**May, Mrs. F. H.**, Ligonceil, Peak  
**M'D. Parr, Mrs.**, 1, Des Vœux Villas, The Peak  
**McDonald, Mrs. G. M.**, 1, Ripon Terrace  
**Mellin, Miss**, Udale, 17, Conduit Road  
**Mellin, Miss Anna**, Udale, 17, Conduit Rd.  
**Messer, Mrs. J. F.**, 2, Belilios Terrace  
**Meugens, Mrs.**, Morrison, Hill Road (abt.)  
**Michael, Mrs. J. R.**, 4, Century Crescent, Kennedy Road  
**Michael, Mrs. O.**, 6, Morrison Hill  
**Mihara, Mrs. A. S.**, Stonehenge, 5, Robinson Road  
**Millar, Mrs.**, Seymour Terrace  
**Millar, Mrs. A.**, 2, Lyeemoon Villas, Kowloon  
**Millar, The Misses**, 2, Lyeemoon Villas, K'n.  
**Miller, Mrs. J. F.**, Stokes Bungalow, W., Peak  
**Millington, Miss A. M. J.**, Victoria Jubilee Hospital  
**Milroy Mrs. A.**, Sailors' Home, West Point  
**Mitchell, Mrs. E. W.**, 1, Seymour Terrace  
**Moir, Mrs. A.**, Peak Hotel  
**Moir, Mrs. R.**, 20, Belilios Terrace  
**Moir, Mrs.**, Hongkong Hotel  
**Moon, Mrs. E. M.**, Hongkong Hotel  
**Mooney, Mrs. Chas.**, 12, Arbuthnot Road  
**Moore, Mrs.**, Pelham House, Wyndham St.  
**Moore, Mrs. S. W.**, Bay View, Kowloon  
**More, Mrs. A. C.**, 3, Morrison Hill  
**Moses, Mrs. S. E.**, Stillingfleet, 4, Peak Road  
**Mowat, Mrs.**, Royal Naval Hospital  
**Moxon, Mrs. G. C.**, Strawberry Hill, Peak  
**Muller, Mrs.**, 7, Knutsford Terrace  
**Mudie, Mrs. J. R.** (absent)  
**Muir, Mrs.**, Quarry Bay  
**Murphy, Mrs.**, 24, Belilios Terrace  
**Murphy, Mrs. E. O.**, (absent)

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.



Murray, Mrs. J. S., 15, Wyndham Street  
 Murray, Mrs. P. H., Belvoir, 161, Wanchai Rd.  
 Muskett, Mrs., 2, Cameron Terrace, K'loon  
 Musso, de Peralta, Madame L. V., 526, Des Vœux Road, West Point  
 Musso, Mrs. L. P., Glenwood, Caine Road  
 Neale, Mrs., Edenhall, Lower Richmond Rd.  
 Nicholls, Mrs. W., Kowloon Docks  
 Niedhardt, Mrs. E., Udale, 19, Conduit Rd.  
 Nielsen, Mrs. Olaf, 151, Magdalene Terrace, Magazine Gap  
 Nielsen, Miss Lizzie, 151, Magdalene Terrace, Magazine Gap  
 Noble, Mrs., 18, Belilios Terrace  
 Noronha, Mrs. H. D., 2, East Terrace, K'loon.  
 Noronha, Mrs. L., 25, Connaught Road  
 Oliver, Mrs. J. W. L. Peak Hotel  
 Orniston, Mrs. Evan, 2, Century Crescent, Kennedy Road  
 Orniston, Miss do.  
 Osmund, Mrs. C. E., The Hut, Castle Road  
 Osmund, Mrs. J. D., 47, Elgin Street  
 Osborne, Mrs. E., 7, Stewart Terrace, Peak  
 Otto, Miss Anna, Derrington, Peak Road  
 Ough, Mrs., 1, Des Vœux Road (absent)  
 Outerbridge, Mrs. A. W., Rocklands, Robinson Road  
 Parfitt, Mrs., Kowloon Docks  
 Parlane, Mrs. W., East Point  
 Payne, Mrs. S. J., 25, Belilios Terrace  
 Peirson, Miss, 4, Morrison Hill  
 Perkins, Mrs. C., Bay View, Kowloon  
 Perkins, Mrs. T. L., Hongkong Hotel  
 Pescio, Mrs. R., Bella Vista, Kowloon  
 Peter, Mrs. A., The Waverley, 34, Queen's, Rd.  
 Peter, Mrs. J. C., St. John's Place, Garden Rd.  
 Piercy, Mrs. G., Diocesan School  
 Pinckney, Mrs. H., 6, Stewart Terrace, Peak  
 Pithie, Mrs., 5, Granville Avenue, Kowloon  
 Playfair, Mrs. G. W. F., St. Andrew's, Barker Road  
 Plummer, Mrs. J. A., 2, Ormsby Villas, K'loon  
 Post, Mrs. N., Leigh Tor, Peak  
 Pottenger, Miss Peak Hospital  
 Potts, Mrs. W. H. (absent)  
 Powell, Mrs., Bishop's Lodge, Peak  
 Prien, Mrs. G., Blackhead's Point, Kowloon  
 Pritchard, Mrs., Hill Side, Peak  
 Probst, Miss M., Berlin Foundling House  
 Pryde, Mrs., 3, Blue Buildings  
 Purves, Mrs. D. A., Kowloon Docks  
 Purvis, Mrs., 7, Cameron Terrace, Kowloon  
 Pullan, Mrs., 1, Rose Terrace, Kowloon  
 Quinn, Mrs., M. H., 43, Caine Road  
 Ramsay, Mrs. J., Kowloon Docks  
 Ramsay, Mrs. W., Belilios Terrace  
 Ramsey, Mrs. A. F., "Merville," 159A, Wanchai Road  
 Ranney Mrs. F. O. Hongkong Hotel  
 Raymond, Mrs. A. J., Devonia, 11, Peak Rd.  
 Reeves, Miss, Connaught House Hotel  
 Reeves, Mrs. J. N., 4, Belilios Terrace  
 Reich, Mrs. 2, Belilios Terrace  
 Reiffenstuhl, Mrs. F. von, 20, Morrison Hill Rd.

Remedios, Mrs. A. dos, The Hut, Castle Rd.  
 Remedios, Mrs. J. M. V. dos, 58, Caine Rd.  
 Remedios, Mrs. R. J., 11, Remedios Terrace  
 Rennie, Mrs. A. H., "The Firs," Magazine Gap Road  
 Reusch, Mrs., Basil Mission House  
 Richards, Mrs. C. W., The Neuk, Mount Kellett (absent)  
 Ridley, Miss, Church Mission House, Bonham Road  
 Rinson, Mrs. A. E., Victoria Hospital, Barker Road  
 Ritchie, Mrs. A., Holyrood, Des Vœux Rd., Kowloon  
 Roach, Mrs. J. S. Hongkong Hotel  
 Robertson, Mrs. H. W., Taikoo, The Peak  
 Robertson, Mrs., Kimberley Villas, Kowloon  
 Robinson, Mrs. E., Mountain View, Peak  
 Robinson, Mrs. J. N., 4, Belilios Terrace  
 Rocha, Mrs. I., 24, Wyndham Street  
 Rocha, Mrs. J. M., "Villa Rosita," East Avenue, Kowloon  
 Rocha, Mrs. V. C., Seymour Terrace  
 Rodger, Mrs. Alex., East Point  
 Rodger, Miss, East Point  
 Rodger, Mrs. J., 132, Praya East  
 Rodgers, Mrs., 24, Belilios Terrace  
 Rodrigues, Mrs. E. E., 14, Arbuthnot Road  
 Rolfe, Mrs. P. H., Selborne Villas, Kennedy Road  
 Romano, Mrs., Duarte, 15, Arbuthnot Road  
 Ross, Mrs. A., King Edward Hotel  
 Roza, Mrs. A. A. da, 11, Salisbury Avenue, Kowloon  
 Rozario, Mrs. A. J. do, 2, Caine Road  
 Rumjahn, Mrs. Ahmet, Ahmed Villa, Robinson Road  
 Russell, Miss M. J., 1, College Gardens  
 Russell, Mrs. W. J., Kowloon Docks  
 Rutter, Mrs. R. V., Kowloon Docks  
 Ruttonjee, Mrs. H., Occidental Hotel, K'loon  
 Ruttonjee, Mrs. J. H., Occidental Hotel, K'n  
 Sachse, Mrs. Georg, St. George's House, Kennedy Road  
 Saunders, Mrs. W. J. (absent)  
 Sayer, Mrs. G. J. B., Breezy Point Villa, Park Road  
 Schellhass, Mrs. A. W., Yrvington, 21, Conduit Road  
 Schlumberger, Mrs. P. A., Lyee-Munn, Barker Road, Peak  
 Schmidt, Mrs. W., 5, Beaconsfield Arcade  
 Schmidt, Miss H., 5, Beaconsfield Arcade  
 Schöenfelden, Mrs., Quarry Bay  
 Schröter, Mrs. C. H., Shorncliffe, Garden Rd.  
 Schröter, Mrs. S. G., Derrington, Peak Rd.  
 Schubart, Mrs. E., Stolzenfels, Peak  
 Schullenbach, Mrs., Quarry Bay  
 Scott, Mrs. J. Byron, Glenthorne, Kowloon  
 Scott, Mrs. J. G., Hongkong Hotel  
 Seth, Mrs. A., Norman Cottage, Peak Road  
 Seth, Miss, Norman Cottage, Peak Road  
 Sharp, Mrs. E. H., The Homestead, Peak

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

- Shaw, Mrs. A., Cotton Mill, East Point  
 Shaw, Miss, Cotton Mill, East Point  
 Shelbourne, Miss C., Govt. Civil Hospital  
 Shellim, Mrs. E., Kurrahjeen, 7, Peak Road  
 Siebs, Mrs. N. A., Victoria Lodge, Peak Road  
 Siebs, Miss, Victoria Lodge, Peak Road  
 Silas, Mrs. D. H., The Den, Castle Steps  
 Silva, Mrs. A. H. M. da, 2, Woodlands Terrace  
 Silva, Mrs. A. M. C. da, 5, Belilios Terrace  
 Silva, Mrs. E. E. da, 23, Belilios Terrace  
 Silva, Miss L. M. da, 2, Woodlands Terrace  
 Silva, Mrs. J. M. da, Old Bailey  
 Silva, Mrs. F. P. da, 19, Old Bailey  
 Silva, Mrs. P. M. N. da, 4, Seymour Terrace  
 Silva, Mrs. A. V. da, 3, Caine Road  
 Silva, Mrs. F. F. da, 3, Caine Road  
 Simpson, Mrs., Cameron Villas, Peak  
 Sinnott, Miss, 9, Seymour Terrace  
 Sinson, Mrs. G. B. S., 2, East Avenue  
 Kowloon  
 Skelton, Mrs. S. A., "Craggside," Barker Rd.  
 Skinner, Mrs. T., Canton Villas, Kowloon  
 Skinner, Mrs. Walrond, R. Naval Hospital  
 Slade, Mrs. H. W., Taiping, Mount Gough,  
 Peak  
 Slade, Mrs. M. W., do.  
 Smith, Mrs. G. J., Kowloon Docks  
 Smith, Mrs. J. Grant, Craigieburn, Peak  
 Smyth, Mrs. E. G., 23, Caine Road  
 Smyth, Mrs. F., Conduit Road  
 Soares, Mrs. A. F. J., Villa Branca, Robin-  
 son Road  
 Soares, Mrs. A. M. L., do.  
 Soares, Mrs. F. P. de V., 6, Caine Road  
 Southam, Mrs. Walter J., Craigieburn, Peak  
 Souza, Mrs. M. A. A., 4A, Upper Mosque  
 Terrace  
 Souza, Mrs. R. M. de, 3, Chico Terrace  
 Stacey, Miss, Peak Hospital  
 Stollard, Miss K. E., Government Civil  
 Hospital  
 Steel, Mrs. D., Kowloon Docks  
 Stedman, Mrs., 6, Queen's Gardens (absent)  
 Stephens, Mrs. M. J. D., 14, Upper Albany  
 Stewart, Mrs. Gershom, Mayfield, Peak  
 Stewart, Mrs. W., Kowloon Docks  
 Stewart, Miss, London Mission House  
 Stockhausen, Mrs., 9, Seymour Terrace  
 Suter, Mrs., The Oak, Conduit Road  
 Sutherland, Mrs., East Point  
 Swan, Mrs., Des Vœux Road, Kowloon  
 Talati, Mrs. M. P., 112/114, Wellington Street  
 Tarrant, Mrs. J. A., 1, Canton Villas, K'loon  
 Tavares, Mrs. J. M. P., 4, Caine Road  
 Taylor, Miss, Belvoir, 161, Wanchai Road  
 Taylor, Mrs. J. Ross, Creggan, Peak  
 Taylor, Mrs. T., Wyndham Street  
 Taylor, Mrs. Basil, 2, Mountain View, Peak  
 Templeton, Mrs. D., Norwood, Quarry Bay  
 Tennant, Mrs., 70, Queen's Road  
 Thomson, Mrs. J. C.  
 Thomson, Mrs. G. S., Kowloon Hotel  
 Thomson, Mrs., Cameron Terrace, Kowloon  
 Tidy, Mrs., 5, Ormsby Terrace, Kowloon  
 Tilden, Mrs., Bicton, Peak  
 Tomes, Mrs., Mount Gough Hill, Peak  
 Tomkins, Mrs. H. E., Treverbyn, Peak  
 Tooker, Mrs., The Kennels, Magazine Gap  
 Townshend, Mrs. H. B., St. George's House,  
 Kennedy Road  
 Trethe, Miss, Quarry Bay  
 Turner, Mrs. A., "Eggesford," The Peak  
 Tutchter, Mrs. W. J., (absent)  
 Tuxford, Mrs. A. S., 7, Granville Avenue,  
 Kowloon  
 Uldall, Mrs. V. S. S., Cement Works, Hok  
 Un, Kowloon  
 Vincenot, Miss F., 15, Wyndham Street  
 Volpicelli, Mrs., Bahar Lodge, Peak  
 Waddell, Mrs. J., Taikoo Ter. Quarry Bay  
 Wagner, Mrs. O., 3, Ormsby Terrace K'loon.  
 Walker, Mrs., West Terrace  
 Walker, Mrs. W. B., 5, Elliot Crescent, 25,  
 Robinson Road  
 Wallace, Miss, 7, Belilios Terrace  
 Ward, Mrs. A., Kowloon Docks  
 Warren, Mrs. C. E., 33, Caine Road  
 Watkins, Mrs. G. A., 8, Knutsford Terrace,  
 Kowloon  
 Watson, Mrs. W. M., Peak Hotel  
 Watts, Mrs., Tang Yuen, Macdonnell Rd.  
 Webb, Mrs., G. S., Killadoon, 151, W'chai Rd.  
 Wendt, Mrs. F. A., Ranfurly, Conduit Rd.  
 Wheeley, Mrs., Edenhall, Lyttelton Road  
 Wheeley, Mrs. A. F., 8, Stewart Terrace  
 White, Mrs., Kowloon Docks  
 White, Mrs. M. J., Peak Hotel  
 Whitlow, Mrs. Alfred, La Hacienda (East),  
 The Peak  
 Whittton, Mrs. A. M., Hongkong Hotel  
 Wilkie, Mrs. J., Kowloon Dock (absent)  
 Wilks, Mrs. E. C., 3, Kimberley Villas, K'loon  
 Wilson, Mrs. Newell, 35, Conduit Road  
 Wilson, Mrs. W., Kowloon Dock  
 Wilson, Mrs. H., 1, Cameron Terrace, K'loon  
 Williams, Mrs. E. H.  
 Winterburn, Mrs. W. G., 6, Morrison Hill  
 Wise, Mrs. A. G. (absent)  
 Wood, Mrs. David, Forebank, Magazine Gap.  
 Wood, Mrs. N., 2, Moreton Terrace  
 Woods, Mrs. James, 1, Hillside, The Peak  
 Woodcock, Mrs. G. A., 3, Seymour Terrace  
 (absent)  
 Wooley, Mrs., 2, Rose Terrace, Kowloon  
 Woolmer, Mrs. C. E. Hongkong  
 Wright, Mrs. G. H. Bateson, Ladbroke,  
 Conduit Road  
 Wright, Mrs., F. Hall, The Castle, Castle Rd.  
 Wright, Mrs. Gordon, Hongkong Hotel  
 Wright, Mrs. T., The Castle, Castle Road  
 Xavier, Mrs. I. M., Waterford, Macdonnell Rd.  
 Yates Mrs. C. C., Peak Hotel  
 Young Hee, Mrs. M. A., Mawhera House, 4,  
 Morrison Hill Road

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

## THE PEAK DIRECTORY

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p> <b>Alderton, P.</b>, 11, Mountain View<br/> <b>Atkinson, Hon. Dr. J. M.</b>, Victoria Hospital<br/>             Barker Road<br/> <b>Badeley, F. J.</b> Ardsheal<br/> <b>Ball, J. Dyer</b>, Fernside, Mount Kellett<br/> <b>Barlow, P. A.</b>, Cloudlands<br/> <b>Barton, J.</b>, Redhill, Plantation Gap<br/> <b>Beavis, C. E. H.</b>, 2, Cameron Villas<br/> <b>Beattie, J. M.</b>, Peak Hotel<br/> <b>Beattie, M. P.</b>, Peak Hotel<br/> <b>Beck, J. M.</b>, Dunford, Mount Kellett<br/> <b>Berkeley, Sir Henry S.</b>, Belvedere, Plantation Road<br/> <b>Bird, H. W.</b>, 2, Cameron Villas<br/> <b>Bird, L. G.</b> 2, Cameron Villas<br/> <b>Bisschop, R.</b>, Wellburn<br/> <b>Blanco, A. E.</b> Myrtle Bank<br/> <b>Bologowski, C.</b>, Brockhurst<br/> <b>Bowdler, E.</b>, Fungshui, Plantation Road<br/> <b>Bowley, F. B. L.</b>, 7, Mountain View<br/> <b>Bragg, E. S.</b>, Crow's Nest, Barker Road<br/> <b>Brown, Col. L. F.</b>, R.E., Peak Hotel<br/> <b>Bryer, A.</b>, La Hacienda<br/> <b>Butterworth, H. T.</b>, Eredine East, Mount Kellett<br/> <b>Bunny, Lt. Col. F. W.</b>, A.S.C., Peak Hotel<br/> <b>Buyers, C. B.</b>, Tram Station, Victoria Gap<br/> <b>Caldwell, G. A.</b>, 6, Des Vœux Villas<br/> <b>Caldwell Miss, 6</b>, Des Vœux Villas<br/> <b>Cameron, A.</b>, 2, Hillside, Peak<br/> <b>Carmichael, H.</b>, 9, Mountain View<br/> <b>Chapman, A.</b>, Peak Hotel<br/> <b>Chatham, Hon. Mr. W.</b>, The Bluff, (absent)<br/> <b>Chichester, Major A. A.</b>, D.S.O., D.A.A.G., Peak Hotel<br/> <b>Cocker, T. E.</b>, 2, Des Vœux Villas<br/> <b>Cooke, C. J.</b>, Richmond House, Barker Road<br/> <b>Cooke, Mrs. R.</b>, Richmond House, Barker Rd.<br/> <b>Coppin, A. G.</b>, Richmond House, Barker Rd.<br/> <b>Courtney, G.</b>, Peak Hotel<br/> <b>Craddock, D. W.</b>, 10, Stewart Terrace<br/> <b>Cruikshank, W. A.</b>, The Mount<br/> <b>Dann, G. H.</b>, Craigieburn<br/> <b>Darby, A. J.</b>, Ebordale<br/> <b>Darling, Col. C. H.</b>, R.E., Peak Hotel<br/> <b>David, A. J.</b>, Peak Hotel<br/> <b>David, E.</b>, Peak Hotel<br/> <b>Davis, W. H. T.</b>, 4, Des Vœux Villas<br/> <b>Denison, A.</b>, (absent)<br/> <b>Dicken, Commodore</b>, Admiralty Bungalow<br/> <b>Dixon, W. B.</b>, Dunnottar<br/> <b>Dixon, J. T.</b>, Dunnottar<br/> <b>Dixon, W.</b>, Dunnottar<br/> <b>Droeze, J. H.</b> Abergeldie, Plantation Rd.<br/> <b>Dunbar, W.</b>, Lustleigh, Mount Kellett<br/> <b>Dymock, Lieut. A.</b>, R.A., Peak Hotel<br/> <b>Falloon, C. H.</b>, The Bluff       </p> | <p> <b>Fitzwilliams, Major</b>, Stokes' Bungalows, E.<br/> <b>Forbes, A.</b>, Eilandonan, Mount Kellett<br/> <b>France, H. W.</b>, 6, Cameron Villas<br/> <b>Fraser, H. W.</b>, 6, Cameron Villas<br/> <b>Fuchs, A.</b>, Haytor<br/> <b>Fullerton, A. R.</b>, Eredine West, Mount Kellett<br/> <b>Gale, C. H.</b>, Ebordale<br/> <b>Gaskell, W. H.</b>, Craigieburn<br/> <b>Gedge, H. J.</b>, 1, Mountain View<br/> <b>Gibbs, L.</b>, The Bluff<br/> <b>Gompertz, H. H. J.</b>, Martinhoe, Barker Rd.<br/> <b>Gordon, A. G.</b>, Tor Crest, Mount Austin<br/> <b>Graff, R. C.</b>, 11, Mountain View, Plantation Road<br/> <b>Graham, W. D.</b>, Burrington, Plantation Road<br/> <b>Gresson, W. J.</b>, The Mount<br/> <b>Grist, E. J.</b>, 9, Stewart Terrace<br/> <b>Hancock, H.</b>, Cheltondale, Mount Gough<br/> <b>Hancock, R.</b>, Cheltondale, Hill<br/> <b>Harvey, Lieut.</b>, R.A.M.C., Tram Station House<br/> <b>Hastings, G.</b>, Slemish, Mount Gough Hill<br/> <b>Hastings, Jno.</b>, Slemish, Mount Gough Hill<br/> <b>Hazeland, F. A.</b>, Peak Hotel<br/> <b>Hewett, E. A.</b>, Craig Ryrie, Mount Austin<br/> <b>Heyde, O. von der</b>, 3, Des Vœux Villas<br/> <b>Hinds, E. H.</b>, Glenshiel, Peak Road<br/> <b>Hoare, Right Rev. Bishop</b>, Bishop's Lodge<br/> <b>Hongkong and Shanghai Bank Junior Mess</b>, Cloudlands<br/> <b>Hornby, T. W.</b>, 2, Stewart Terrace<br/> <b>Hunter, Dr.</b>, 9, Mountain View<br/> <b>Hughes, E. J.</b>, 1, Meirion, Mount Austin<br/> <b>Hughes, J. O.</b>, 4, Yaltu, M. Kellett<br/> <b>Irving, E. A.</b>, 5, Cameron Villas<br/> <b>Jeffries, H. U.</b>, Peak Hotel<br/> <b>Johnston, L. A. M.</b>, Clavadel, Loop Road<br/> <b>Jones, Patrick N. H.</b>, Cameron Villas<br/> <b>Kadoorie, E. S.</b>, Modreenagh, Chamberlain Road<br/> <b>Kent, Col. F. E.</b>, R.G.A., 3, Mountain View<br/> <b>Law, D. R.</b>, Taikoo, (absent)<br/> <b>Lawrence, Capt. L. Barnes</b>, The Chalet<br/> <b>Layton, B.</b>, 1, Mount Gough Hill<br/> <b>Jeffrey, Mrs. A. I.</b>, Cragside, Barker Road<br/> <b>Jebsen, J.</b>, Leigh Tor<br/> <b>Jones, J. W.</b>, Mountain View<br/> <b>Josling, Major, R.E.</b>, Peak Hotel<br/> <b>Lowe, A. R.</b>, The Retreat, Kellett Gap<br/> <b>Lewis L. S.</b>, 11, Mountain View<br/> <b>Mackenzie, A.</b>, Dunedin, Barker Road<br/> <b>Martin, R.</b>, Peak Hotel<br/> <b>May, Hon. Mr. F. H.</b>, C.M.G., Ligoneil, Plantation Road<br/> <b>Miller, J. F.</b>, Stokes' Bungalows, W.       </p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.**

|                                                    |                                               |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Moxon, G. C., Strawberry Hill                      | Slade, Marcus Warre, Tai-ping, Mt. Gough      |
| Muelle, E., Peak Hotel                             | Smith, A. Brooke, 1, Cameron Villas           |
| Nathan, H. E. Sir Matthew, Mountain Lodge          | Smith, A. Findlay, Peak Hotel                 |
| Nielsen, O., 151, Magdalene Ter.                   | Smith, E. Grant, Craigieburn                  |
| Noble, J. W., 8, Mountain View                     | Smith, F. R., 11, Mountain View               |
| Ollis, F. B., Peak Hotel                           | Smith, H. Percy, The Hermitage, Mount Kellett |
| Orange, J., Redhill, Plantation Gap                | Smith, J. Grant, Craigieburn                  |
| Osborne, E., 7, Stewart Terrace                    | Smith, T. Sercombe, Fernside, Mt. Kellett     |
| Parr M.D., 1, Des Vœux Villas                      | Southam, Rev. W. J., Craigieburn              |
| Parr, E. V. D., 11, Mountain View                  | Splackhaver, W. D. C., Peak Hotel             |
| Pattenden, W. L., 2, Cameron Villas                | Stewart, Gershom, Mayfield, Plantation Rd.    |
| Philipps, Major, Peak Hotel                        | Stewart, Murray Kirkendoe, Mt. Gough          |
| Pinckney, H., 6, Stewart Terrace                   | Stokes, A. G., Peak Hotel                     |
| Playfair, G. W. F., St. Andrew's, Barker Rd.       | Taylor, Basil, 5, Mountain View               |
| Pollock, H. E., K.C., Peak Hotel                   | Taylor, J. W. Ross, Creggan                   |
| Post, N., Leighton, Peak                           | Thompson, C. H., The Haystack, Mt. Austin     |
| Pritchard, Major, R.A., Hillside, Peak             | Thompson, H. P., Peak Hotel                   |
| Ram, E. A., The Cottage, Barker Road               | Thomson, O. D., The Haystack, Mt. Austin      |
| Rees, L. C., Ebordale                              | Tilden, E. W., Bicton, Peak                   |
| Rennie, Dr., A., "Formosa" Plantation Road         | Tomkins, H. E., Treverbryn                    |
| Richards, C. W., The Neuk, Mount Kellett           | Turner, A., Eggsford, Mount Gough             |
| Robertson, H. W., Taikoo                           | Veitch, G. T., Redhill, Plantation Road       |
| Robinson, Mrs. E., 6, Mountain View                | Volpicelli, Z., Bahar Lodge                   |
| Rouse, A. B., 2, Cameron Villas                    | Warre, F. W., 2, Cameron Villas               |
| Russell, H. L., Myrtle Bank                        | Watson, W. M., Peak Hotel                     |
| Saunders, W. J., Kellett Crest (absent)            | Webb, Col., Kellett Crest                     |
| Schubert, E., Stolzenfels                          | Webb, H. M., La Hacienda, E.                  |
| Schlumberger, P. A., "Lyee Munn," 134, Barker Road | Wheley, A. E., 8, Stewart Terrace             |
| Sharp, E. H., The Homestead                        | Whitlow, A. L., La Hacienda, E.               |
| Shortridge, A. D., 2, Merion                       | Wilkinson, C. D., The Falls                   |
| Sinclair, A., Peak Hotel                           | Wood, A. G., "Formosa," Plantation Road       |
| Skelton, A. H., Cragside, Barker Road              | Woodgates, J. A., 11, Mountain View           |
| Skelton, Mrs. S. A., Cragside, Barker Road         | Wright, W. T., Ebordale                       |
| Slade, H. W., Tai Ping, Mount Gough                |                                               |

## MAGAZINE GAP DIRECTORY

|                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| Boulton, J. F., Forebank, No. 144.   | Houston, J. L., Durisdeer          |
| Burns-Pye, E., Craig Min E.          | Schwarzkopf, F., 3, Smith's Villas |
| Edwards, G. H., Craig Min E.         | Tooker, H., The Kennels            |
| Heermann, P. E., Smith's Villas West | Turner, W., Craig Min E.           |
| Hohnke, F. H., 2, Smith's Villas     | Weff, H. M., Craig Min E.          |
| Hough, T. F., Highclere              | Wood, David, Forebank, No. 143.    |

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



## HONGKONG STREETS DIRECTORY

- 街顯巴押 ABERDEEN STREET, Ap-pa-tin Kai, from 164, Queen's Road Central to Caine Road  
 街松邦 A-CHUNG'S LANE, Kwok Tsurug Kai, from Lower Lascar Row to Ng-kwai Fong  
 道欄彬亞 ALBANY, A-pan-ni, the Garden Terrace, in Albany Road, upper side of Botanic Gardens  
 道欄彬亞 ALBANY ROAD, A-pan-ni Tò, from Upper Albert Road to Peak Road  
 街欄彬亞 ALBANY STREET, A-pan-ni Kai, from 198, Queen's Road East to Praya East  
 道下畢厘亞 ALBERT ROAD LOWER, A-li-pat Tò, junction of Glenealy and Wyndham Street  
 道上畢厘亞 ALBERT ROAD UPPER, A-li-pat Sheung Tò, from Albert Road to Caine Road  
 巷加厘亞 ALGAR COURT, A-li-ka Hong, from 336, Queen's Road West to First Street  
 里門厘 AMOY LANE, Ha-mun Li, from 158, Queen's Road East  
 道諾畢亞 ARBUTHNOT ROAD, A-pat-nok Tò, from Caine Road to Hollywood Road  
 街局器軍 ARSENAL STREET, Kwan-hi-kook Kai, from 20-a, Queen's Road East to Praya  
 道頓內巴 BABINGTON PATH, from Park Road westward across Lyttleton Road and round to Robinson Road  
 路台砲 BATTERY PATH, Pau-toi Lo, from Queen's Road Central to St. John's Cathedral  
 行拱栢 BEACONSFIELD ARCADE, Pak-kung-hong, opposite City Hall  
 街灣西 BELCHER'S STREET, Sai-wan Kai, at Kennedy-town  
 台士奧利卑 BELILIOS TERRACES, Be-li-li-o-se Toi, on Robinson Road, near Mosque Junction  
 巷鐵打 BLACKSMITHS' LANE, Ta-tit Hong, from Fung Un Lane  
 道咸文 BONHAM ROAD, Man-ham-Tò, from Caine Road to Pokfolum Road  
 街大成文 BONHAM STRAND, Man-ham Tai Kai, from 187, Queen's Rd. Central to Queen's Rd. W.  
 約西咸文 BONHAM STRAND WEST, Man-ham Sai Yeuk, from Bonham Strand to Praya West  
 道雪寶 BOWEN ROAD, Po-wan Tò, from Garden Road to Stanley Road  
 街者列必 BRIDGES STREET, Pit-lit-che Kai, from Shing Wong Street to Tai-ping Shan Street  
 街者列必 BRIDGE STREET, Pit-lit-che Kai, from Leighton Hill Road to Morrison Hill Road  
 里樂普 BULLOCK LANE, Po-lok Li, from 123, Wanchai Road to Cross Lane  
 街華 BURD STREET, Pat Kai, from Mercer Street to Cleverly Street  
 街魯巴 BURBOWS' STREET, Pa-lo Kai, from Wanchai Road to 87, Praya East  
 街近德嘉 CADOGAN STREET, Ka-tuk-kun Kai, at Kennedy-town  
 道堅 CAINE ROAD, Kin Tò, from Arbuthnot Road to Bonham Road  
 東道拿堅 CANAL ROAD EAST, Kin-na To Tong, East side of Bowrington Canal  
 西道拿堅 CANAL ROAD WEST, Kin-na To Sai, West side of Bowrington Canal  
 道山連路加 CAROLINE HILL ROAD, Ka-lo-lin Shan Tò, round Caroline Hill  
 道城衛 CASTLE ROAD, Wai-shing Tò, from 44, Caine Road to Robinson Road West  
 路階城衛 CASTLE STEPS, Wai-shing Kai-kap, from Seymour Road to Robinson Road  
 市街環中 CENTRAL MARKET, Chung Wàn Kai-shi, from Queen's Road Central to Praya Central  
 街正 CENTRE STREET, Ching Kai, from 152, Connaught Road, West to Bonham Road  
 巷厘時差 CHANCERY LANE, Chan-shi-li Hong, from Arbuthnot Road to Old Bailey  
 里東陳 CHAN TONG LANE, from 181, Wanchai Road  
 道打車 CHATER ROAD, Cha-ta-To, that portion of New Praya between Murray St. & Pedder St.  
 街打車 CHATER STREET, Cha-ta-Kai, at Kennedy Town  
 里福祥 CHEUNG FUK LANE, Cheung-fuk Li, Cellars of 1 to 9, Second Street  
 街興長 CHEUNG HING STREET, Cheung Hing Kai, from 219, Hollywood Rd. to L. Lascar Row  
 里庚長 CHEUNG KAN LANE, from Des Vœux Road West  
 里安長 CHEUNG ON LANE, Cheung On Li, from Centre Street  
 台島知 CHICO TERRACE, Chi-ko-Toi, in Peel Street  
 街國中 CHINESE STREET, Chung-kwok Kai, from 73, Queen's Rd. Central to Des Vœux Rd. C.  
 街光朝 CHIU KWONG STREET, Chiu Kwong Kai, from 365, Queen's Rd. West to Con'ht. Rd. C.  
 街隆昭 CHIU LUNG STREET off 37, Queen's Road Central  
 里慶全 CHUEN HING LANE, Tsün Hing Li, in Aberdeen Street  
 里興竹 CHUK HING LANE, Chuk-hing Li, off Gage Street  
 里安竹 CHUK ON LANE, Chuk-on Li, from 25, Wellington Street  
 街正忠 CHUNG CHING STREET, Chung-ching Kai, from 339 Des Vœux Road W.  
 里和弓 CHUNG WO LANE, Chung Wo Li, from Staunton Street  
 街巷拉弓 CIRCULAR PATHWAY, Kung In Hong, from Gough Street Steps to Ladder Street  
 街厘庇急 CLEVERLY STREET, Kap-pi-li Kai, from 143, Connaught Rd. C. to Queen's Rd. Central  
 街麟閣 COCHRANE STREET, Kok-lun Kai, from 104, Queen's Road Central to Gage Street  
 巷厘些金 COMMISSARIAT LANE, Kam-se-li Hong, from Queen's Rd. East to Commissariat Wharf.  
 中道諾千 CONNAUGHT ROAD, Central, new Praya Central  
 西道諾千 CONNAUGHT ROAD, West, new Praya West  
 巷加交 CROSS LANE, Kau-ka Hong, from 7, Cross Street  
 街加交 CROSS STREET, Kau-ka Kai, from 36, Wanchai Road to Spring Gardens  
 街拉記德 D'AGUILAR STREET, Tak-ki-la Kai, from 34, Queen's Road Central to Wyndham St.

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

|       |                                                                                    |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 里核爹   | DAVID LANE, Da-Wat Li, off Centre Street                                           |
| 街士庇爹  | DAVIS STREET, Tá-pi-se Kai, at Kennedy-town                                        |
| 中道輔德  | DES VŒUX ROAD Central, Old Praya Central                                           |
| 西道輔德  | DES VŒUX ROAD West, Old Praya West                                                 |
| 巷士利記德 | DOUGLAS LANE, Tak-ki-li Hong, at Kennedy-town                                      |
| 街士利記德 | DOUGLAS STREET, Tak-ki-lee-shi Kai, in Connaught Road Central                      |
| 街厘爹都  | DUDELL STREET, Tò-te-li Kai, from Queen's Road Central to Ice House Street         |
| 山邊東   | EAST POINT HILL, Tung-pin Shan, in Queen's Road East                               |
| 街東山平太 | EAST STREET, Tai-ping Shan Tung Kai, from 334, Queen's Rd. Central to Po Hing Fong |
| 街邊東   | EASTERN STREET, Tung-pin Kai, from 128, Connaught Rd. West to Bonham Road          |
| 街近徑伊  | ELGIN STREET, I-li-kan Kai, from 66, Hollywood Road to Caine Road                  |
| 巷刺士伊  | EZRA LANE, E-sz-lu Hong, off Pottinger Street                                      |
| 街興發   | FAT HING STREET, Fat Hing Kai, from Hollywood Road to 40, Queen's Road West        |
| 街一第   | FIRST STREET, Tai-yat Kai, from Eastern Street to Pokfolum Road                    |
| 街乍李夫  | FLETCHER STREET, Foo-li-cha Kai, opposite Royal Engineer Workshops                 |
| 街士科   | FORBES STREET, Fo-se Kai, at Kennedy-town                                          |
| 里興福   | FUK HING LANE, Fuk Hing Li, from Jardine's Bazaar                                  |
| 里祿福   | FUK LUK LANE, Fuk-luk Li, from 19, Western Street                                  |
| 里壽福   | FUK SAU LANE, Fuk-sau Li, from 11, Western Street                                  |
| 街源泰   | FUNG UN STREET, Fung Un Kai, Jardine's Bazaar                                      |
| 街志結   | GAGE STREET, Kit-chi Kai, from Lyndhurst Terrace to Aberdeen Street                |
| 山斷欄   | GAP, The, Kwat-tün Shan, from Wanchai Market to Morrison Hill Road                 |
| 道園花   | GARDEN ROAD, Fa-ün Tò, from Albert Rd. between Public Gardens to Robinson Rd.      |
| 街園花   | GARDEN STREET, Fa-ün Kai, from Hill Road to 458, Queen's Road West                 |
| 街新文理機 | GILMAN'S BAZAAR, Ki-li-man San Kai, from 143, Queen's Rd. Cl. to Des Vœux Rd. Cl.  |
| 街文理機  | GILMAN STREET, Ki-li-man Kai, from 135, Queen's Road Cl. to Des Vœux Road Rd. Cl.  |
| 街賦歌   | GOUGH STREET, Ko-fu Kai, from Aberdeen Street to 244, Queen's Road Central         |
| 街成嘉   | GRAHAM STREET, Ka-ham Kai, from 126, Queen's Road Central to Staunton Street       |
| 街治左風忌 | GREAT GEORGE STREET, Ku-li-tsoi-che Kai, from Royal Mint Street to Causeway Bay    |
| 街立士郭  | GUTZLAFF STREET, Kwok-sz-lap Kai, from 120, Queen's Rd. Cl. to Lyndhurst Terrace   |
| 里豐厚   | HAI FUNG LANE, Hau Fung Li, from Ship Street                                       |
| 街豐香   | HEANG HING STREET, Heung-hing Kai, in Queen's Road West                            |
| 街場    | HEARD STREET, Hot Kai, from 153, Wanchai Road to Praya East                        |
| 巷隆禧   | HI LUNG LANE, Hi-lung Hong, from Queen's Road East to St. Francis Street           |
| 街高    | HIGH STREET, Ko Kai, from Bonham Road to Pokfolum Road                             |
| 巷山    | HILL LANE, Shan Hong, from Hospital Hill Road                                      |
| 道山    | HILL ROAD, Shan Tò, from Pokfolum Road to Garden Street                            |
| 街厘禧   | HILLIER STREET, Hi-li Kai, from 127, Connaught Road Central to Circular Pathway    |
| 東里隆興  | HING LUNG LANE EAST, Hing-loong-li Tung, in Des Vœux Road West                     |
| 西里隆興  | HING LUNG LANE WEST, Hing-loong-li Sai, in Des Vœux Road West                      |
| 街隆興   | HING LUNG STREET, Hing Lung Kai, from 107, Queen's Rd. Cl. to Des Vœux Rd. West    |
| 街雲慶   | HING WAN STREET, Hing Wan Kai, from King Sing Street to Lung On Street             |
| 里郭何   | HO KWOK LANE, from 13, Wellington Street                                           |
| 街蘭荷   | HOLLAND STREET, Ho-lan Kai, at Kennedy-town                                        |
| 道活李荷  | HOLLYWOOD ROAD, Ho-li-wut Tò, from Pottinger Street to Queen's Road West           |
| 里孩嬰聖  | HOLY INFANT LANE, Sing-ying-hai Li, in St. Francis Street                          |
| 里寧康   | HONG NING LANE, Hong-Ning Li, in Aberdeen Street                                   |
| 道紹晉   | HOSPITAL ROAD, I-kun Tò, from Bonham Road to Eastern Street                        |
| 街廠雪   | ICE HOUSE STREET, Shut-chong Kai, from 5, Praya Central to Albert Road             |
| 里居賢   | IN KU LANE, In Ku Li, Sutherland Street to 48, Ko Shing Street                     |
| 里安賢   | IN ON LANE, In On Li, from Praya West to Queen's Road West                         |
| 里安宜   | I' ON LANE, I' on Li, from 93, Hollywood Road                                      |
| 街益義   | I YIK LANE, I Yik Kai, from 524, Queen's Road West                                 |
| 街榮衣   | IRVING STREET, Yie-wing Kai, behind Yee Wo Street                                  |
| 街顧渣   | JARDINE'S BAZAAR, Cha-tin Kai, from Praya East to Shau-ki Wàn Road                 |
| 街長乍   | JERVOIS STREET, Cha-wai Kai, from 187, Queen's Road Central to Morrison Street     |
| 街利庇祖  | JUBILEE STREET, Tso-pi-li Kai, Queen's Rd. Cl. to Praya, West Side of Market       |
| 里源溪   | KAI UN LANE, Kai Un Li, from Peel Street                                           |
| 街安吉   | KAT ON STREET, Kat On Kai, from King Sing Street to Lung On Street                 |
| 坊如九   | KAU U FONG, Kau-ü Fong, from Gough Street to Wellington Street                     |
| 里源乾   | KEEN UN LANE, Kin Un Li, from Praya East                                           |
| 道尼堅   | KENNEDY ROAD, Kin Ne To, Garden Road to Wanchai Gap                                |
| 街尼堅   | KENNEDY STREET, Kin Ne Kai, from 267, Queen's Road East                            |
| 街曠士其  | KESWICK STREET, Ki-shi-wick-Kai, behind Irving Street                              |
| 里冷崎   | KI LING LANE, Ki Ling Li, from 333, Queen's Road West to Des Vœux Road West        |
| 街星景   | KING SING STREET, King Sing Kai, from 70, Stone Nullah Lane                        |
| 里秀乾   | KIN SOW LANE, Kin Sau Li, from Gage Street                                         |
| 街雨甘   | KOM U STREET, Kom U Kai, from 119, Queen's Road West to Ko Shing Street            |

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

- 街陞高 KO SHING STREET, from Queen Street  
 里仁居 KUI YAN LANE, from 180, Third Street  
 里宸拱 KUNG SHUN LANE, Kung Shun Li, in First Street, Sai Ying-pun  
 里華貴 KWAI WA LANE, Kwai Wà Li, from Hillier Street to Cleverly Street  
 里興郭 KWOK HING LANE, Kwok-hing Li, off Third Street  
 里豐廣 KWON FUNG LANE, Kwon Fung Li, between Queen's Road West & Third Street  
 里益廣 KWONG YIK LANE, at the back of No. 37, Queen's Road East  
 街東源廣 KWONG-YUEN STREET EAST, Kwong Un Tung Kai, Bonham Strand to 39, Wing Lok St.  
 街西源廣 KWONG-YUEN STREET WEST, Kwong Un Sai Kai, Bonham Strand to 51, Wing Lok St.  
 街梯樓 LADDER STREET, Lau-tai Kai, from 292, Queen's Road Central to Bonham Road  
 坊上梯樓 LADDER STREET TERRACE, UPPER, Lau-tai Kai Sheung Fong, from Ladder Street  
 坊下梯樓 LADDER STREET TERRACE, LOWER, Lau-tai Kai Ha Fong, from Ladder Street  
 里安荔 LAI ON LANE, formerly Sai Wo Lane  
 巷文林 LAMONT'S LANE, Lam-man Hong, from Fúk Hing Lane  
 坊桂剛 LAN KWAI FONG, Lan-kwai Fong, in D'Aguilar Street  
 街上羅摩 LASCAR ROW, UPPER, Mo-lo Sheung Kai, from Ladder Street to West Street  
 街下羅摩 LASCAR ROW, LOWER, Mo-lo Ha Kai, from Ladder Street to Fat Hing Street  
 里餘留 LAU U LANE, Lau U Li, in High Street  
 街東源利 LEE-YUNE STREET EAST, Li-un-tung Kai, from 41, Queen's Rd. Cl. to Des Vœux Rd. C.  
 街西源利 LEE-YUNE STREET WEST, Li-un-sai Kai, from 55, Queen's Road C.  
 道山頓禮 LEIGHTON HILL ROAD, Lai-tun Shan To, round bottom of Leighton Hill  
 坊仙雨 LEUNG I'FONG, Leung I Fong, from 34, Third Street  
 里泰華梁 LEUNG WA 'TAI LANE, Leung Wà Tai Li, in Queen's Road West  
 街陞李 LI SING STREET, Li-sing Kai, between houses 181 and 183, Queen's Road West  
 里慶樂 LOK HING LANE, Lok-hing Li, off Pottinger Street  
 街安隆 LUNG ON STREET, Lung On Kai, from Nullah Lane  
 街士敏麟 LYNDHURST TERRACE, Lun-hat-sz Kai, from Wellington Street to Hollywood Road  
 道拿當麥 LITTLETON ROAD, Li-to-ton To, from Park Road  
 里興文 MACDONNELL ROAD, Mak-ton-na To, from Garden Road  
 里明文 MAN HING LANE, Man-hing Li, from 31-a, Peel Street  
 里華文 MAN MING LANE, Man Ming Li, from 99, Queen's Road East to Ship Street  
 巷臣摩 MAN WA LANE, Man Wà Li, from Bonham Strand to Connaught Road C.  
 街臣地勿 MASON'S LANE, Ma-son Hong, from Wyndham Street to Zetland Street  
 街力嘉麥 MATHESON STREET, Mat-ti-shan Kai, from Shau-ki Wàn Road to Perceval Street  
 里倫美 MCGREGOR STREET, Mac ka-lik-ka Kai, from 19, Queen's Road East  
 街沙仔 MEE LUN LANE, Mee-lun Li, in Aberdeen Street  
 街局銀 MERCER STREET, Ma-sha Kai, from Bonham Strand to 221, Queen's Road Central  
 里仁明 MINT STREET, Ngan-kük Kai, East Point  
 街月 MING YAN LANE, Ming Yan Li, from Tai Wong Lane  
 道山信理馬 MOON STREET, Yüt-Kai, off Wing Fung St., below Electric Light Station  
 街信理馬 MORRISON HILL ROAD, Ma-li-sun Shan To, from Observation Place to Wanchai Gap  
 街交廟羅摩 MORRISON STREET, Ma-li-sun Kai, from Connaught Rd. C. to Queen's Road Central  
 街廟羅摩 MOSQUE JUNCTION, Mo-lo Miu Kau Kai, from Robinson Road to Shelley Street  
 街廟羅摩 MOSQUE STREET, Mo-lo Miu Kai, from Robinson Road to Peel Street  
 街廟羅摩 MOSQUE TERRACE, Mo-lo Miu 'Toi, above Caine Road, from Peel Street  
 山厘威洋 MOUNT SHADWELL, Sit Wai Li Shan, East End Queen's Road  
 徑厘仔 MURRAY PATHWAY, Ma-li King, from Queen's Rd. Central to the Government Office  
 街市街新 NEW MARKET STREET from 9, On Tai Street  
 街新 NEW STREET, San Kai, from Poyan Street to Queen's Road West  
 里福五 NG FUK LANE, Ng Fuk Li, from Eastern Street  
 坊桂五 NG KWAI FONG, Ng Kwai Fong, from East Hollywood Road  
 巷渠水石 NULLAH LANE, Shek Shui-kü Hong, from King Sing Street to Praya  
 街風俾老漢 OAKLANDS PATH, Oak-lan Shi To, from junction of Park Road and Babington Road  
 里寧安 OLD BAILEY, O-lo Pi-li Kai, from Hollywood Road to Caine Road  
 街泰安 ON NING LANE, On-ning Li, from 436, Des Vœux Rd. W. to Battery Road  
 里慎安 ON TAI STREET, On Tai Kai, from Wing Lok Street  
 里和安 ON WAI LANE, On-wai Li, from 43, Centre Street  
 里子百 ON WO LANE, On Wo Li, from 190, Queen's Road Central to Gough Street  
 里桂板 PAK TSZ LANE, Pak-tsze Li, off Gage Street  
 道百 PAN KWAI LANE, Pàn Kwai Li, from Wo Fung Street  
 街打必 PARK ROAD, Pak To, from Robinson Road to Bonham Road  
 山打必 PARK VIEW, Pak King, in Lyttleton Road  
 街梨卑 PEDDER STREET, Pit-ta Kai, from 29, Queen's Road Central to Connaught Rd. C.  
 街頓寧邊 PEDDER'S HILL, Pit Tu Shan, Albert Road, near Wyndham Street  
 街華思巴 PERL STREET, Pi-li Kai, from 140, Queen's Road Central to Robinson Road  
 街頓寧邊 PENNINGTON STREET, Pin-ning-tun Kai, from Mint to Shau-ki Wàn Road  
 街華思巴 PERCIVAL STREET, Pa-sz-wà Kai, from Shau-ki Wàn Road to 155, Praya East

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.



- 蒲林湖朴 POKFOLUM ROAD, Pok-u Lam Tò, from 358, Queen's Road West to Pokfolum  
 街臣些波 POSSESSION STREET, Po-se-shun Kai, from Hollywood Rd. to 386, Queen's Rd. Central  
 街乍與波 POTTINGER STREET, Po-tin cha Kai, from 37, Connaught Road C. Hollywood Road  
 巷磅 POUND LANE, Pong Hong, from Hollywood Road to Rutter's Lane  
 坊慶普 Po HING FONG, formerly Market Street  
 街仁普 Po YAN STREET, Pò Yau Kai, from 222, Hollywood Road to Rutter Street  
 Po YUEN LANE, Po-yuen-li, from 10, Bonham Road  
 約東旁海 PRAYA EAST, Hoi-pong Tung Yeuk, from the Arsenal Yard to East Point  
 海城德利堅 PRAYA, KENNEDY TOWN, Kin-li-tak Shing (Hoi-pong), west of Des Vœux Rd. W.  
 旁]里龍龍 PUN LUNG LANE, Pun-lung Li, off Queen's Road East  
 道大后皇 QUEEN'S ROAD CENTRAL, Wong-hau Tai Tò, W. Main Guard to W. End Hollywood Rd.  
 東道大后皇 QUEEN'S ROAD EAST, Wong-hau Tai Tò Tung, W. Main Guard to Wanchai Market  
 西道大后皇 QUEEN'S ROAD WEST, Wong-hau Tai Tò Sai, W. End Hollywood Rd. to Pokfolum Rd.  
 街后皇 QUEEN STREET, Wong-hau Kai, from Queen's Road West to Connaught Rd. West  
 街厘多城 QUEEN VICTORIA STREET, Wik-to-li Kai, Queen's Road Cl. to Praya, next Market  
 合利士拿列 REDNAXELA TERRACE, Ied-na-se-la toi, from Shelley St. to Peel St. above Caine Rd.  
 台地未連 REMEDIOS TERRACE, Lin-mi-ti-shi-toi, in Arbuthnot Road  
 道上海治列 RICHMOND ROAD, UPPER, Lit-chi-mon-sheung Tò, from Robinson Road westward  
 道下門治列 RICHMOND ROAD, LOWER, Lit-chi-mon-ha Tò, from Robinson Road to Bonham Road  
 台文柱列 RICHMOND TERRACE, Lit-chi-mon Tai, Lower Richmond Road  
 街加爾連 RIENAECKER STREET, Lin-neck-ka Kai, between 251 and 253, Queen's Road West  
 台益列 RIFON TERRACE, Lit-pon Toi, Hospital Road, West of No. 8 Police Station  
 道信便羅 ROBINSON ROAD, Lo-pin-sun Tò, from Albany Road to Babington Path  
 巷石 ROCK LANE, Shek Hong, from 139, Queen's Road East  
 巷梅 ROSE LANE, from 12, Water Street  
 街局錢鐔 ROYAL MINT STREET, Chü tsin Kuk Kai, Jardine's Bazaar to China Sugar Refinery  
 街厘士刺 RUSSELL STREET, La-sz-li Kai, from Bowrington Canal to Percival Street  
 街打律 RUTTER STREET, Lat-ta Kai, from Pò Yan Street to Upper Station Street  
 街上打律 RUTTER STREET UPPER, Lat-ta Sheung Kai, above Rutter Street.  
 里慶西 SAI HING LANE, Sai-hing Li, from West side of Chiu Kwong Street  
 里安西 SAI ON LANE, Sai On Li, from On Ning Lane  
 里華西 SAI WA LANE, Sai Wà Li, from Pokfolum Road to Western Street  
 街湖西 SAI WOO LANE, Sai U Kai, from 225, Queen's Road West to Des Vœux Road West  
 街魚鹹 SALT FISH STREET, Hám U Kai, from Eastern Street  
 巷家三 SAM KA LANE, Sam-ka Hong, off No. 14, Aberdeen Street  
 里多三 SAM TO LANE, Sam To Li, from 398, Queen's Road West  
 街魚鹹新 SAN HAM YU STREET, San Ham Yu Kai, See Ham U Street  
 坊華秀 SAU WA FONG, Sau-wa Fong, from Queen's Road East to St. Francis Street  
 街二第 SECOND STREET, Tai I Kai, from Hospital Road to Pokfolum Road  
 道摩西 SEYMOUR ROAD, Sai-mo Tò, from Bonham Road to Robinson Road  
 台摩西 SEYMOUR TERRACE, Sai-mo Toi, from Castle Steps to Seymour Road  
 街東露 SHARP STREET EAST, Shap Tung Kai, from Bowrington Canal to Shau-ki Wan Rd.  
 街西露 SHARP STREET WEST, Shap Sai Kai, from Bowrington Canal to Morrison Hill Road  
 里溪石 SHEK KAI LANE, Shek Kai Li, from Nullah Lane  
 街利舍 SHELLEY STREET, Shek-li Kai, from Hollywood Road to Mosque Junction  
 里豐常 SHEUNG FUNG LANE, Sheung Fung Li, from Third Street to Second Street  
 里慶善 SHIN HING LANE, Shin Hing Li, from Gough Street to Hollywood Road  
 里慶成 SHING HING ALLEY, Shing Hing Li, in Eastern Street  
 街隆城 SHING WONG STREET, Shing Wong Kai, from Caine Road to Gough Street  
 街船洋 SHIP STREET, Yeung-shün Kai, from 14, Praya East across Queen's Road East  
 里慶崇 SHUNG HING LANE, Shung Hing Li, from Queen's Road West to Des Vœux Rd. W.  
 巷六第 SIXTH LANE, Tai-luk Hong, from 578, Queen's Road West  
 街市埔掃 SO-KON PO MARKET STREET, Sò-kon Pò Shi Kai, Jardine's Bazaar  
 巷園春景 SPRING GARDENS' LANE, King-chün Un Hong, from Queen's Rd. East to Praya East  
 街方四 SQUARE STREET, Sze-fong Kai, from Ladder Street to Market Street  
 街士蘭非聖 ST. FRANCIS STREET, Shing Fi-làn-sz Kai, from Queen's Road East running south  
 一士蘭父聖 ST. FRANCIS' YARD, Shing-fo-lan-sz-yat, in St. Francis' Street  
 道士贊聖 ST. JOHN'S PATH, Sing-chan-si-to, in Albert Road  
 街利丹士 STANLEY STREET, Sz-tan-li Kai, from 3, D'Aguilar Street to Graham Street  
 街上館差 STATION STREET UPPER, Chai-kun Sheung Kai, from Hollywood Road  
 街頓丹士 STAUNTON STREET, Sz-tan-tun Kai, from Old Bailey to Bridges Street  
 街風化爹士 STAVELY STREET, Shi-ta-fa-li Kai, from 146, Queen's Road  
 里匠石 STONE-CUTTERS' LANE, Shek tseung Li, from Hollywood Road  
 里渠石 STONE NULLAH LANE, Shik-ku Li, from 42, Praya East to Queen's Road East  
 街日 SUN STREET, Yat-Kai, off Wing Fung St, behind Queen's Road East  
 里惠宜 SUN WAI LANE, Sun Wai Li, off Hollywood Road near Central Police Station  
 街蘭打修 SUTHERLAND STREET, Sau-ta-lan Kai, from Connaught Rd. W. to Queen's Rd. West  
 里頭汕 SWATOW LANE, Shang-tau Li, from 144, Queen's Road East

REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world,



|       |                                                                                      |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 里來泰   | TAI LOI LANE, Tai Loi Li, First Street, Sai Ying-pun                                 |
| 街山平太  | TAI-PING SHAN STREET, Tai-ping Shan Kai, from Bridges Street to Pò Yan Street        |
| 街和太   | TAI WO STREET, Tai Wo Kai, from Wanchai Road to Praya East                           |
| 里王大   | TAI WONG LANE, Tai Wong Li, from 128, Queen's Road East to Praya East                |
| 街王德   | TAI WONG STREET, Tai Wong Kai, from 120, Queen's Road East to Praya East             |
| 里星德   | TAK SING LANE, Tak Sing Li, from Second Street                                       |
| 里華德   | TAK WA LANE, Tak-wa Li, from 24, High Street                                         |
| 里居潭   | TAM KUI LANE, Tam Kui Li, off Western Street                                         |
| 巷池水   | TANK LANE, Shui-chi Hong, from Lascar Row to Caine Lane                              |
| 巷三第   | THIRD LANE, Tai Sam Hong, from 538, Queen's Road West                                |
| 街三第   | THIRD STREET, Tai Sam Kai, from Eastern Street to Pokfolum Road                      |
| 里龍德   | TIK LUNG LANE, Tik Lung Li, in Queen's Road East                                     |
| 里樂天   | TIN LOK LANE, Tin-lok-li, from 112, Praya East                                       |
| 街行鉄   | TIT HONG LANE, Tit Hong Li, from Jubilee Street                                      |
| 街巷多   | TORSIEM STREET, To-sien Kai, between 263 and 265, Queen's Road West                  |
| 街角三   | TRIANGLE STREET, Sam Kok Kai, from 58, Wanchai Road to Praya East                    |
| 里溪清   | TSING KAI LANE, Tsing Kai Li, from Nullah Lane to Albany Street                      |
| 里戲聚   | TSUI LUNG LANE, Tsui Lung Li, in Queen's Road East                                   |
| 里榮津   | TSUN WING LANE, Tsun Wing Li, off Graham Street                                      |
| 街東秀松  | TSUNG SAU LANE EAST, Tsung Sau Tong Kai, from 77, Queen's Road West                  |
| 街西秀松  | TSUNG SAU LANE WEST, 93, Tsung-sau Sai Kai, Queen's Road West to Ko Shing St.        |
| 街微紫   | Tsz MI ALLEY, Tsz Mi Kai, from 211, Queen's Road West                                |
| 巷桐紫   | Tsz TUNG LANE, Tsz Tung Hong, from First Street, Sai Ying-pun                        |
| 里和敦   | TUN WO LANE, Tun-wo Li, in Cochrane Street                                           |
| 里來東   | TUNG LOI LANE, Tung-loi Li, from Harbour Master's Office westward                    |
| 里樂同   | TUNG LOK LANE, Tung Lok Li, from Tai-ping Shan Street Steps                          |
| 里隆同   | TUNG LUNG LANE, Tung Lung Li, from 61, Wanchai Road                                  |
| 街文同   | TUNG MAN LANE, Tung Man Kai, from 117, Queen's Road Central                          |
| 里成東   | TUNG SHING LANE, Tung-shing Li, in Wellington Street                                 |
| 里德同   | TUNG TAK LANE, Tung Tak Li, from Cochrane Street                                     |
| 里華東   | TUNG WA LANE, Tung Wa Li, from Aberdeen Street                                       |
| 街東和同  | TUNG WO LANE EAST, Tung Wo Tung Kai, from Queen's Road West                          |
| 街西和同  | TUNG WO LANE WEST, Tung Wo Li Sai, from Queen's Road West                            |
| 里慶餘   | U HING LANE, U Hing Li, from 278, Queen's Road Central                               |
| 里興隨   | UI HING LANE, Ui Hing Li, Spring Gardens                                             |
| 里龍隨   | UI LUNG LANE, Ui Lung Li, in Bowrington, Leighton Hill Road                          |
| 里安酒   | UI ON LANE, Ui On Li, from Second Street to Third Street                             |
| 西里普餘  | U PO LANE WEST, U Pò Li Sai, from First Street, Sai Ying-pun                         |
| 東里普餘  | U PO LANE EAST, U Pò Li Tung, from First Street, Sai Ying-pun                        |
| 里福元   | UN FUK LANE, Un-fuk Li, from Second to Third Streets                                 |
| 里安元   | UN ON LANE, Un On Li, Hollywood Road to Circular Pathway                             |
| 里勝元   | UN SHING LANE, Un Shing Li, from Third Street to Eastern Street                      |
| 里和元   | UN WOO LANE, Un Woo Li, Hollywood Rd. between Houses 278 and 280, I. Lot 853         |
| 街信便羅  | UPPER ROBINSON ROAD, Lo Pin Sun Sheung Kai, Robinson Rd. to Richmond Ter.            |
| 街館差   | UPPER STATION STREET, Chai-kun Sheung Kai, from Hospital Rd. to Hollywood Rd.        |
| 里隆餘   | U YAM LANE, U Yam Li, in East Street                                                 |
| 道利華   | VALLEY ROAD, Wà-li Tò, round Wong-nai Chung Valley                                   |
| 街厘多城  | VICTORIA STREET, Wik-to-li Kai, Queen's Rd. Central to Praya, east side of Market    |
| 街下鄉   | VILLAGE STREET, Heung-ha Kai, Leighton Hill Rd. to Jardine's Bazaar, East Point      |
| 里慶華   | WA HING LANE, Wa-hing Li, in Shing Wong Street                                       |
| 坊賢華   | WA IN FONG, Wà In Fong, from Staunton Street                                         |
| 里華    | WA LANE, Wa Li, from Lower Lascar Road to Ng Kwai Lane                               |
| 里安華   | WA ON LANE, Wà On Li, from Aberdeen Street                                           |
| 巷新維   | WAI SAN LANE, Wai-san Hong, between 7 and 8, Jubilee Street                          |
| 里德懷   | WAI TAK LANE, Wai-tak Li, in Wellington Street                                       |
| 道仔灣   | WANCHAI ROAD, Wàn-tsai Tò, from Bowrington Canal to Queen's Road East                |
| 街厘域   | WARDLEY ST., Wuk-li Kai, Qn.'s Rd. to Connaught Rd. on the Westside of the City Hall |
| 街厘威   | WELLINGTON STREET, Wai-ling-tun Kai, Wyndham Street to Queen's Rd. Central           |
| 街邊西   | WESTERN STREET, Sai-pin Kai, from Connaught Road West to Bonham Road                 |
| 里尼西   | WEST END TERRACE, Sai-mee Li, in Bonham Road                                         |
| 街西山平太 | WEST STREET, Tai-ping Shan Sai Kai, from Queen's Rd. Central to Tai-ping Shan St.    |
| 街西山平太 | WEST TERRACE, Lok Kàn, from Castle Road                                              |
| 街厘厘威  | WILMER STREET, Wai-li-ma Kai, from 106, Connaught Rd. West to Queen's Rd. West       |
| 街豐永   | WING FUNG STREET, Wing Fung Kai, from 21, Queen's Road East                          |
| 里吉永   | WING KUT LANE, Wing Kut Li, M. from 155, Queen's Road Central                        |
| 街和永   | WING LEE STREET, Wing Lee Kai, from Shing Wong Street to Ladder Street               |
| 街樂永   | WING LOK STREET, Wing Lok Kai, from 168, Des Vœux Road Central                       |
| 街安永   | WING ON LANE, Wing On Kai, from 127, Queen's Road Central                            |

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

|     |                                                                                |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------|
| 街勝永 | WING SHING STREET, Wing Shing Kai, from 187, Queen's Road Central              |
| 里華榮 | WING WA LANE, Wing Wa Li, from 21A, D'Aguilar Street                           |
| 里和永 | WING WO LANE, Wing Wo Li, from 171, Queen's Road Central                       |
| 街地滑 | WITTY STREET, Wat-ti Kai, from West to Queen's Road West                       |
| 街風和 | WO FUNG STREET, Wo Fung Kai, from 113, Queen's Road West                       |
| 滿泥黃 | WONG NEI CHUNG ROAD, Wong-nei-chung, round Race Course                         |
| 里安和 | WO ON LANE, Wo On Li, from 15, D'Aguilar Street                                |
| 街威雲 | WYNDHAM STREET, Wan-ham Kai, from 32, Queen's Road Central to Hollywood Road   |
| 里和仁 | YAN WO LANE, Yan Wo Li, in Aberdeen Street                                     |
| 街富仁 | YAT FOO STREET, Yat Foo Kai, from 562, Queen's Road West                       |
| 街和義 | YEE WO STREET, Yee Wo Kai, from Royal Mint Street to Shau-ki Wan Road          |
| 街蘭港 | ZETLAND STREET, Sit-lan Kai, from 14, Queen's Road Central to Ice House Street |

## KOWLOON STREETS DIRECTORY

|        |                                                                                                                 |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 道厘是亞   | ASHLEY ROAD, Shi Ah Lee To, from Middle Road, northwards                                                        |
| 路甸士柯   | AUSTIN AVENUE, O Shi Din Lo, from Des Vœux Road                                                                 |
| 道甸士柯   | AUSTIN ROAD, O Shi Din To, from Macdonnell Road to Des Vœux Road, north end                                     |
| 臺老巴    | ARROW TERRACE, Bar Lo Toy, Granville Road                                                                       |
| 道倫麻    | CAMERON ROAD, Cam-ma Lun To, from Robinson Road to Des Vœux Road                                                |
| 臺倫麻金   | CAMERON TERRACE, Cam-ma Lun Toy, Cameron Road                                                                   |
| 宇屋東廣   | CANTON VILLAS, Kwong Tung-nok U, Kimberley Road                                                                 |
| 道分拿加   | CARNARVON ROAD, Ka La Fun To, from Robinson Road to Kimberley Road                                              |
| 道打連    | CHATTEE ROAD, Cha Ta To, from West Bund to Robinson Road                                                        |
| 道輔德    | DES VŒUX ROAD, Tai-fu To, from Salisbury Road to Austin Road                                                    |
| 路東     | EAST AVENUE, Tung Lo, from No 3, Carnarvon Road                                                                 |
| 道東     | EAST ROAD, Tung To, from Carnarvon Road to Des Vœux Road                                                        |
| 台東     | EAST TERRACE, Tung Toy, East Road                                                                               |
| 道近利依   | ELGIN ROAD, Yee Lee Ken To, from West Bund to Robinson Road                                                     |
| 道園花    | GARDEN ROAD, Fa Yun To, from Elgin Road                                                                         |
| 宇屋士麻金  | GOMES VILLAS, Kam-ma Shi-nak U, Des Vœux Road                                                                   |
| 路老威連加  | GRANVILLE AVENUE, Ka Lin-wai Lo Granville Road                                                                  |
| 道老威連加  | GRANVILLE ROAD, Ka Lin-wai Lo To, from Robinson Road to Des Vœux Road                                           |
| 道厘巴金   | KIMBERLEY ROAD, Kam Bar Li To, from Robinson Road to Austin Road (near Gun Club Hill.)                          |
| 宇屋連巴金  | KIMBERLEY VILLAS, Kam Ba Lin U, Kimberley Road                                                                  |
| 台佛士諾   | KNUTSFORD TERRACE, Yuk Shi Fat Toy, Kimberley Road                                                              |
| 宇屋門魚鯉  | LYEEMOON VILLAS, Lee-yu-moon-Nok-Toy, Des Vœux Road                                                             |
| 道拿當勿   | MACDONNELL ROAD, Mat Tong-nar To, from South Bund to Austin Road                                                |
| 道間中    | MIDDLE ROAD, Chung Kan To, from Water Police Station, eastwards                                                 |
| 道地摩    | MODY ROAD, Mo-ty To, from Robinson Road to East Road                                                            |
| 台卑士奄   | ORMSBY TERRACE, Huim Shi Pe Toy, Granville Road                                                                 |
| 宇屋卑士奄  | ORMSBY VILLAS, Huim Shi Pe Nok U, Granville Road                                                                |
| 道臣便笠   | ROBINSON ROAD, Lo Bin Son To, from South Bund to Yaumati                                                        |
| 台瑰玫    | ROSE TERRACE, Mu Kwai Toy, Robinson Road                                                                        |
| 路利巴士利疎 | SALISBURY AVENUE, Sor Lee Shi Ba Lee Lo, from east side Carnarvon Road, between Granville Road and Cameron Road |
| 道利巴士利疎 | SALISBURY ROAD, Sor Lee Shi Ba Lee To, from Macdonnell Road to Des Vœux Road, south end                         |
| 濱南     | SOUTH BUND, Nam Pun                                                                                             |
| 台理多城   | VICTORIA VIEW, Vic Tor Lee Toy, Middle Road                                                                     |
| 濱西     | WEST BUND, Sai Pun, from Naval Depot to South Bund                                                              |

The REMINGTON TYPEWRITER lasts longest.

# MACAO

門 澳 *Ou-mun* 校 馬 *Ma-kau*

Macao is situated in 22 deg. 11. min. 30 sec. N. latitude, and 113 deg. 32 min. 30 sec. E. longitude, on a rocky peninsula, renowned, long before the Portuguese settled on it, for its safe harbour for junks and small vessels. The Portuguese, who had already settled on the island of Lampacao, and frequented for trading purposes Chin-chew, Lianpo, Tamao, and San-choan (St. John's Island, where Francis Xavier, the celebrated missionary, died), first took up their residence at Macao in 1557. Shortly after their arrival pirates and adventurers from the neighbouring islands commenced to molest them. The Chinese authorities were powerless to cope with these marauders, who went so far as to blockade the port of Canton. The Portuguese manned and armed a few vessels and succeeded in raising the blockade of Canton and clearing the seas. The town of Macao soon afterwards began to rise, and during the eighteenth century trade flourished there, the difficulty of residence at Canton greatly contributing towards it. The East India Company and the Dutch Company had establishments in Macao.

Historians are divided in opinion as to whether the possession of Macao by the Portuguese was originally due to Imperial bounty or to right of conquest. There can be no doubt, however, that it was held at a rental of 500 taels a year until Governor Ferreira do Anaral in 1848 refused to pay the rental any longer, and forcibly drove out the Chinese Custom-house, and with it every vestige of Chinese authority. This bold stroke cost him his life on 22nd August, 1849, for he was waylaid and barbarously murdered near the Barrier of Porta Cerco and his head was taken to Canton. The sovereignty of Portugal over the peninsula was, however, formally recognised by China in the Treaty signed with Portugal in 1887.

The colony is separated from the large island of Heang-shan by an arch, built in the year 1870 at the end of the narrow connecting sandy isthmus. Two principal ranges of hills, one running from south to north, the other from east to west, may be considered as forming an angle, the base of which leans upon the river or anchoring place. The public and private buildings, a cathedral and several churches, are raised on the declivities, skirts, and heights of hillocks. On the lofty mount eastward, called Charil, is a fort, enclosing the hermitage of Na. Sra. de Guia, and westward is Lillau, on the top of which stands the hermitage of Na. Sra. da Penha; entering a wide semi-circular bay, which faces the east, on the right hand stands the fort San Francisco; and on the left, that of N. Sra. de Bom Parto. Seen from the roads or from any of the forts crowning the several low hills, Macao is extremely picturesque. The public and private buildings are gaily painted and the streets kept very clean.

In the town there are several places of interest, apart from the fan-tan or gambling saloons. The Gardens and Grotto of Camões, once the resort of the celebrated Portuguese poet Camões, are worth seeing, as also the noble façade of the ancient Jesuit church of San Paulo, burnt in 1835, and the Avenida Vasco da Gama. The Cathedral is a large plain structure having no architectural pretensions, and the various parish churches are stucco edifices, ugly without and tawdry within. A subscription is being raised for the rebuilding of the Church of San Paulo, but it is doubtful whether the large sum required for the purpose will be obtained; The foundation stone, however, was laid with great ceremony on Sunday, December 4th 1904. Pleasant excursions can be made to the Hot Springs of Yô-mak, about sixteen miles from Macao, accessible by steam launch. In winter, snipe are to be found in the neighbourhood and afford good sport.

After the cession of Hongkong to the British, the trade of Macao declined rapidly and the coolie traffic subsequently developed there gave it a certain notoriety. This traffic, pregnant with abuses, was abolished in 1874. Tea continues to be an article of export, also fire-crackers, tobacco and preserves. Essential oils are also exported to some extent. There is likewise some trade in opium. Silk filatures, brick and cement works, and other factories have also been established. The commercial activity of the place, however, so far as the Portuguese are concerned, is a thing of the past. There is still a fair native trade carried on, the value of which, according to the Chinese Customs returns from Lappa, in 1903 amounted to Tls. 11,723,935; the net total of the year's trade including the junk trade between Macao and Hongkong is given as Tls. 20,078,314. As the harbour is fast silting up, however, most of the native trade will soon desert the place unless efficient dredging operations are inaugurated.

Some work has recently been done in this direction, but the operations have been on a small scale. The Home Government have, however, approved of an extensive scheme for the improvement of the harbour, but full details up to the time of publication have not been announced. Owing to its being open to the south-west breezes and the quietude always prevailing, Macao has become a frequent retreat of invalids and business men from Hongkong and other neighbouring ports. There are two well conducted hotels: the Bôa Vista, and the Macao Hotel. While neighbouring centres of population have in recent years been visited by plague or other epidemics Macao has continued to enjoy absolute immunity.

The Hongkong, Canton, and Macao Steamboat Company runs a daily steamer between Macao and Hongkong, leaving the former port at 8.30 o'clock a.m. and Hongkong at 2 p.m. Another Company runs a regular steamer daily between Hongkong and Macao. Between Macao and Canton there is a daily steam service, Sundays excepted. The distance from Macao to Hongkong is 40½ miles, and to Canton 88 miles. Macao is connected with Hongkong by telegraph. The population of Macao, with its dependencies of Taipa and Colouan, according to returns made in 1896, was—Chinese, 74,568; Portuguese, 3,898; other nationalities, 161; or a total of 78,627. Of the Portuguese 3,106 were natives of Macao, 615 natives of Portugal, and 177 natives of other Portuguese possessions. Of the foreigners 80 were natives of Great Britain. In November, 1901, an Envoy Extraordinary arrived from Portugal, his mission being to arrange with the Chinese Government for a delimitation of the boundary of the Colony. The line of demarcation submitted by the Envoy included certain islands which the Chinese Government refused to acknowledge as being part of the Portuguese colony, and the Envoy, while not successful in gaining this point, secured a concession for a railway from Macao to Canton. The convention, however, did not meet with the approval of the Cortes at Lisbon, and Senhor Branco came to the East again in 1904. In November a new agreement was concluded with the Chinese Government, but as we go to press it is announced that the Government at Lisbon regards the terms as far from satisfactory and refuses ratification. A syndicate of Chinese and Portuguese capitalists has provided a capital of four million dollars for the construction of the line. A New Commercial Treaty, was arranged with China in November 1904. Since the Boxer trouble Macao has been garrisoned with European Portuguese troops.

## DIRECTORY

### 署督門澳 *Ou-mun-toc-ch'ü*

Governador da Provincia—S. Exa. O. Capitão tenente de Armada MARTINHO PINTO DE QUEIROZ MONTENEGRO

#### GOVERNO DE MACAU

署司政輔 *Fu-cheng-sz'-shü*

SECRETARIA GERAL DO GOVERNO  
Secretario Geral—Alfredo Pinto Lello

房務民 *Man-mu-fóng*

Repartição Civil

Primo. Official Interino—José Luiz Marques

Segundo do.—S. J. d'Encarnação

Amanuenses Interinos—F. A. Vital, J. F. S. da Silva

Continuo—A. S. Torres

Fiel do Palacio—Carlos Gouvêa

房務軍 *Kuan-mu-fóng*

Repartição Militar

Capitão d'artilheria—J. A. Vieira da Rocha

chefe do Estado Maior interino

Amanuense—H. Coelho, Jr.

#### 2a. Repartição

Chefe—Tenente E. Martins

Amanuenses—E. S. do Rozario, E. M. Lopes

會公督總 *Chung-toc kúng-hui*

#### CONSELHO DO GOVERNO

Presidente—O Governador

Secretario—O Secretario Geral

Vogaes—Bispo de Macau, Juiz de Direito, dois Officiaes Militares, Delegado do Procurador da Corôa, Inspector da Fazenda, Presidente do Leal Senado, e Chefe do Serviço de Saude

會公門澳 *Ou-mun kúng-hui*

#### CONSELHO DA PROVINCIA

Presidente—O Governador

Secretario—O Secretario Geral

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines



Vogaes—Conservador da comarca, P. N. da Silva, J. Ribeiro

### 會公程工 *Kung-cheng kung-hui*

CONSELHO TECHNICO DAS OBRAS PUBLICAS  
Presidente—O Governador  
Vogaes—O Director das Obras Publicas  
o Capitão do Porto, o Delegado do Procurador da Corôa, o Inspector da Fazenda  
Secretario interino—José L. Marques

### 會公學義 *Ngui-koc kung-hui*

CONSELHO DA INSTRUÇÃO PUBLICA  
Presidente—O Governador  
Vice-Presidente—O Bispo  
Membros—P. N. da Silva, J. G. da Silva, A. J. Durão  
Secretario interino—José L. Marques

### 所公會物公 *Kung-mat-hui kung-so*

REPARTIÇÃO SUPERIOR DE FAZENDA DE PROVINCIA DE MACAU  
Inspector—Olympio J. d'Oliveira  
Official—A. de G. M. Navarro de Andrade  
Primeiros Escripturarios—A. A. Jorge, A. J. de Carvalho  
Segundos Escripturarios—F. P. M. da Rocha, A. C. X. Henriques, A. B. Cabral d'Aragão, H. M. V. Pinheiro  
Aspirantes—P. dos P. Noronha, P. dos Remedios, C. F. F. Xavier de Mattos  
Porteiro Archivista—V. d'Oliveira  
Continuo—Antonio Manuel

### 房庫物公 *Kuag-mat-fú-fóng*

THESOURARIA DA FAZENDA  
Thesoureiro Geral—F. C. Menezes (ausente)  
Do. (interino)—Luis E. da Silva  
Servente—D. de Nogueira

### REPARTIÇÃO DE FAZENDA DO CONSELHO DE MACAU

Escrivão de Fazenda—F. P. M. da Rocha  
Recebedor—L. J. M. Marques  
Amanuenses—F. J. do Rozario, C. F. Lopes, J. M. de Souza, A. O. Britto  
Informadores Avaliadores—A. M. Rodrigues, F. B. Marçal, M. Q. Gracias

### CASERNARIA

Caserneiro—J. B. Carmen  
Amanuenses—A. F. X. Nogueira, J. de S. Placé

### 房官譯繕 *Fan-yik-kun-fóng*

REPARTIÇÃO DO EXPEDIENTE SINICO  
1o. Intp. chefe—C. A. Rocha d'Assumpção  
Segundo Interpe. sub-chefe—A. O. Marques  
Terceiro Interpretre—J. V. Jorge  
Interpretes de 2a. classe—P. N. da Silva, Jr., J. F. Chagas, Joaquim A. Pacheco  
Alumnos Interpretres—A. M. da Silva, Abilio S. Basto

### 所公程工 *Kung-cheng kung-so*

#### DIRECÇÃO DAS OBRAS PUBLICAS

Engenheiro Director—(vago)  
Adjuncto—R. F. Maia  
Conductor—J. F. Cidade  
Pagador—P. dos P. Noronha  
1o. Amanuense—Pedro A. C. de Sá  
2o. Do. —J. da Silva Pedruco  
Lingua—S. M. Baptista

#### DELEGAÇÃO DO FISCO D'OPIO CRÚ NA TAIPA

Delegado—A. de Oliveira  
Amanuense—S. J. da Luz

#### SUPERINTENDENCIA DA FISCALISAÇÃO D'IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO D'OPIO CRÚ

Superindte.—L. B. Leitão Xavier  
Amanuense—F. C. Pereira

### 廳務政灣路過仔沱

#### *Tám-chai Co-lu-van-cheng-mu-tiang*

#### ADMINISTRAÇÃO DO CONSELHO DA TAIPA E COLAUAN

Administrador—Armando de Oliveira  
Escrivão—F. X. Brandão  
Amanuense—A. Pereira

### 館公火救 *Kao-fó kung-kun*

#### INSPECÇÃO DOS INCENDIOS

Inspector—R. F. Maia  
Sub-inspector—F. M. de Mendonça

#### QUADRO DE SAUDE

Chefe do Serviço—Dr. J. Gomes da Silva (ausente)  
Chefe interino—Dr. E. da E. P. d'Almeida  
Facultativos—J. M. d'Araujo, (em Timor)  
A. F. M. Palha (em Timor), B. Lobo (em Timor)—Eça  
Facultativos addidos—Dr. E. M. Alvares, Dr. A. J. Gonçalves Pereira

### 會公局醫 *I-cóc kung-hui*

#### JUNTA DE SAUDE

Presidente—Dr. E. da E. P. d'Almeida  
Vogal—Dr. A. J. Gonçalves Pereira  
Secretario—Dr. E. M. Alvares

#### COMPANHIA DE SAUDE

Enfermeiro-mór—M. Pinto  
Amanuense—A. Braga

### 院醫營武 *Mon-ieng-i-iün*

#### HOSPITAL MILITAR DE S. JANUARIO

Director—Dr. E. da E. P. d'Almeida  
Clinicos—Os facultativos do Quadro

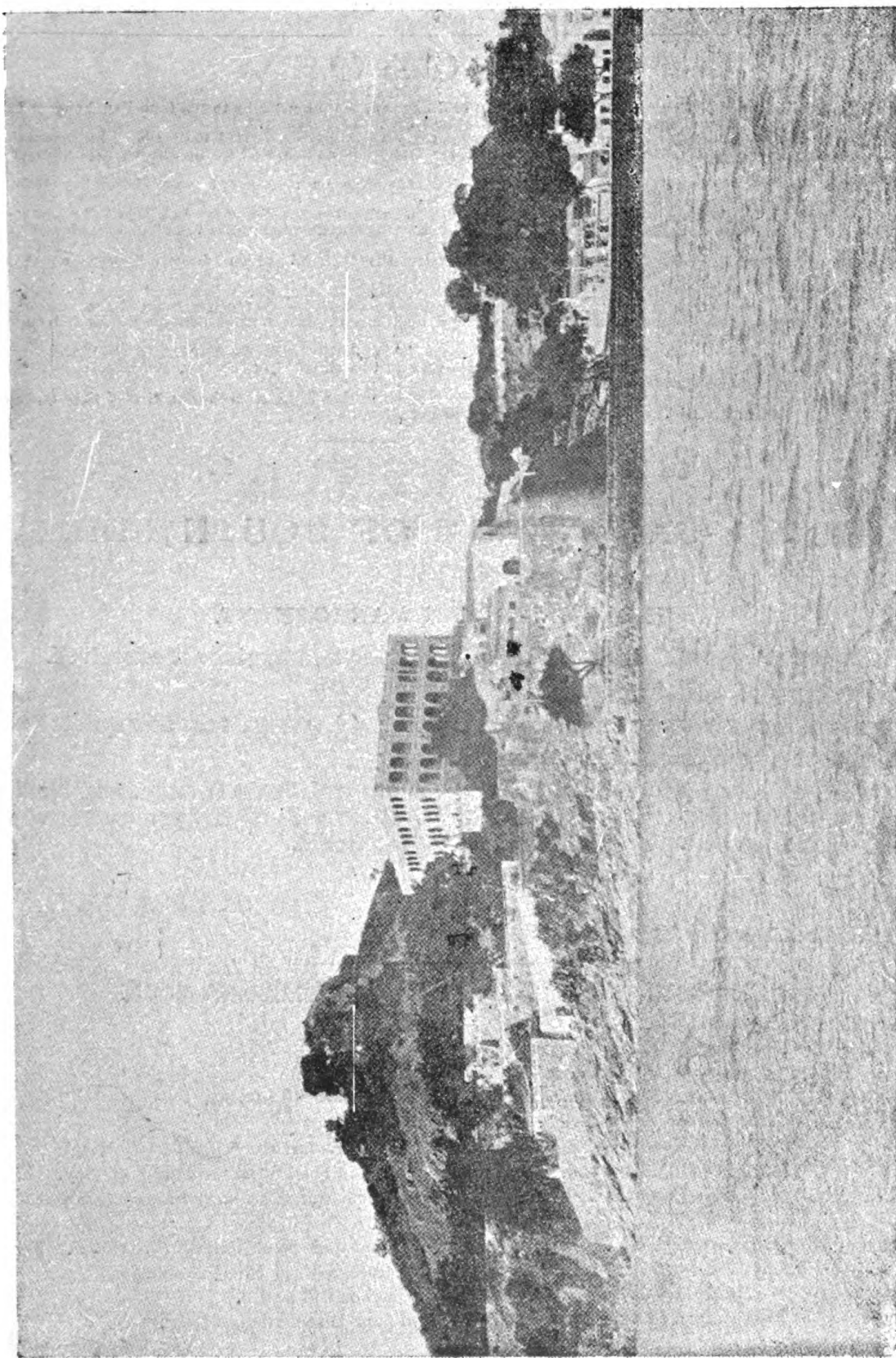
### 署務驛 *Icc-mu-chü*

#### DIRECÇÃO DO CORREIO

Director—Luiz A. Lopes dos Remedios  
Fiel—Ubaldo F. A. Couto

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**"BOA VISTA,"**  
MACHO.



**THE MOST SELECT HOTEL IN THE FAR EAST.**

## ADVERTISEMENT

# MACAO

**I**t is 40 miles south-west of Hongkong. One steamer (S. S. *Heungshan*, 1,055 tons) daily to and from Hongkong, and two steamers to and from Canton, give easy communication with both these centres.

Travellers to the East should not leave Hongkong without paying a visit to Macao. This historical and picturesque Portuguese Colony, founded in 1557, is sufficiently important and interesting to deserve a portion of the tourist's time.

The approach to Macao is exceedingly beautiful, and has often been spoken of as a miniature Bay of Naples. A day may be pleasantly spent in visiting the following places:—

The **Praia Grande**, a beautiful promenade on sea front, with Fort San Francisco and Public Gardens at the Eastern end, the ancient Fort Bom Parto and magnificent Hotel "Boa Vista" on an eminence at the West end.

The **Gardens and Grotto of Camoes**, named after the distinguished and famous Portuguese poet, who wrote the *Lusiad* there.

The **facade and ruins of the Jesuit Church of San Paulo**, which was burnt down in 1835. The Barrier of Porta do Cerco, the place of demarcation between Portuguese and Chinese Territory, so tragically associated with the murder, by the Chinese, of Governor Ferreira do Amaral on 22nd August, 1849.

The **Guia Fort**, with Chapel and Lighthouse enclosed—the latter being the first Lighthouse in the Far East. From this point, a magnificent panoramic view can be obtained of the city, the islands, surrounding country and water-way.

The **Avenida Vasco da Gama**. The picturesque **Montanha Russa** on the outskirts of the city, beyond Flora Gardens, overlooking the bathing-beach of *Areia Preta*.

## **"BOA VISTA"** **(HOTEL-SANITARIUM OF SOUTH CHINA),** **MACAO.**

UNDER EUROPEAN MANAGEMENT.

**The strictest supervision as to food, cleanliness, and hygiene is exercised.**

**All comforts of a Home.**

**A most pleasant retreat for those desirous of a few days rest and quiet.**

**Comfortable accommodation for travellers.**

**It is beautifully situated, overlooking the sea and Praia Grande, and from its verandahs may be seen a vista of ever-changing panoramic views, not to be excelled in any part of the world.**

For terms, apply to—

**The MANAGER.**

**Telegraphic Address :—"BOAVISTA."**

### Extracts from "BOA VISTA" Visitors' Book.

Everything most comfortable.

Food good and nicely cooked.

Everything supplied for comfort.

The most attractive spot and very best hotel I have seen in China.

Delighted with our visit. Too charming for words.

We have spent the happiest hours of our lives at the "Boa Vista" Hotel.

Delighted with Hotel and Macao. An ideal place for a quiet holiday.

"Boa Vista" is by a long way the best Hotel in the East. We cannot strongly enough recommend this first-class house.

Food and attendance excellent, bed-rooms comfortable, scrupulous cleanliness throughout. For one desirous of a few days rest and quiet to recuperate, a **beau ideal** establishment.

Most pleasant retreat for one either in good or bad health.

Quel charmant petit endroit ce sera pour le repos de nos fatigues.

Ravissant Hotel.

A charming place. The best Hotel I have found in the Orient.



Amanuenses—Antonio Telles Brandão, Ao Assú

Amanuense letrado China—T. C. Lihoy

### 大西門華政務廳

*Tai-sai-iéong-ou-mun-ú-cheng-mou-tiang*

PROCURATURA ADMINISTRATIVA DOS

NEGOCIOS SINICOS

Procurador admto.—Capitão J. A. Vieira da Rocha

Escrivão—Alfredo A. F. d'Almeida

Amanuense—José M. J. P. Collaço

Official de diligencias—Raymundo Simões  
*Addido á Procuratura a Administrativa dos Negocios Sinicos*

Lingua—Eugenio F. de Paula

### 房監 Cam-fing

CADEIA PUBLICA

Carcereiro—J. M. Vaz

Ajudantes—A. Matheus, J. Affonso

### LEAL SENADO DA CAMARA

局公事議 *Ngui-sz' kung-côe*

Presidente—Antonio J. Basto

Vice-Presidente—C. M. Dias Azedo

Vereadores—F. Machado de Mendonça, Dr. L. Nolasco da Silva, A. A. de Mello, F. Leitão

### 士紳商會局公事議

*Ngui-sz' kung-côe-hui-seong-son-sz*

CONSELHO MUNICIPAL

Membros—B. d'Araujo Roza, Chou Sin Ip,

Dr. E. M. Alvares, H. S. Pitter

Pompilio da Rosa

### 會公冊填 Tin-cha kung-hui

SERVIÇO DO RECENTSEAMENTO ELEITORAL

Secretario recenseador—P. J. da Luz

### 廳務政洋西 Sai-iéong-cheng-mou-tiang

ADMINISTRAÇÃO DO CONSELHO

Administrador—J. M. Gracias

Administrador substituto—O Procurador dos Negocios Sinicos

Escrivão—E. H. R. Vianna

Amanuense—E. J. Nunes

Official de diligencias—A. S. Barbeiro

### SECRETARIA DA CAMARA

Escrivão—P. J. da Luz

Thesoureiro—Leocadio Ozorio

Amanuense—J. J. Azedo

Continuo—J. Pancrácio da Silva

### 塾義學初 Cho-hoc-ngui-soe

ESCOLAS MUNICIPAES

*Escola Central do sexo masculino*

Director—J. F. H. Gomes

Professoras—Da. Clara Marques, Da. Adeline O. da Silva

Professores—J. F. H. Gomes, Pe. Theodosio Xavier

Professor da Lingua Sinica—A. O. Marques

Professor de Gymnastica—A. A. S. Basto

Prefeitos—L. Portaria, G. Lopes

*Escola Central do sexo feminino*

Directora—Da. Etelvira Ozorio

Professoras—Da. M. Rangel, Da. C. da

Silva Marques, Da. Sara d' Encarnação

Gomes, Da. Etelvira Ozorio

Professora da Lingua Ingleza—Da. Maria Carmen Jorge

Prefeita—Cassilda Gomes

*Curso Commercial*

*(Annexado do Lyceu Nacional)*

Director—Capitão A. J. Durão

Professores da Lingua Sinica—J. V. Jorge,

Hsü Hua fang

Professor da Lingua Ingleza e Commercio

—H. Hyndman

Professor de Calligraphia e Escripuração

Mercantil—Joaquim F. X. Gomes

Professor de Historia—Dr. A. Barbosa

Professor de economia politica—Dr. C. Pessanha

Continuo—P. J. Pereira

### MATADOURO MUNICIPAL

Inspector das rezes—O director do posto medico

Fiel—Rafael Cordova

Veterinarios—J. Gonsalves, J. A. da Silva, J. Aguiar

### CEMITERIO DE S. MIGUEL

Fiel—L. Vianna

Porteiro—J. Joaquim

### POLICIA MUNICIPAL

Inspector—A. G. da Silva Telles

Sub-inspector—F. X. Rozario

Zelador de 1a. classe—G. da Costa

Zeladores de 2a. classe—J. Braga, A. Marçal, M. Placé, J. Sequeira

Zeladores de 3a. classe—A. Carmen, F. Hargaton, H. da Silva, L. da Luz

Zeladores auxiliares—J. Marques, C. Collaço, M. Ferreira, T. d'Azevedo, A. Sarassolla J. Ferreira, M. Fernandes, M. Espirito-Sancto, J. Souza

### 學義文洋西習學童華

*Ua-tung-hoc-chap-sai-yeong-man-ngui-hoc*

ESCOLA PUBLICA DA LINGUA PORTUGUEZA PARA CHINAS

Professor—Arthur A. da Silva Basto

Prefeito—Agostinho da Luz

Servente—A. Angelo

ASSOCIAÇÃO PROMOTORA DA INSTRUÇÃO DOS MACAENSES

Presidente—A. J. Basto

Secretario—R de Souza

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art



Thesoureiro—F. F. Leitão  
Vogaes—S. Noronha, J. C. Fernandes

### REPARTIÇÃO JUDICIAL

#### 門衙司察按 *On-ch'at-sz nga-mun*

##### JUIZO DE DIREITO

Juiz—Albano de Magalhães  
Substituto—C. d'A. Pessanha  
Delegado do Procurador da Corôa e Fazenda—Dr. L. G. Forte  
Juizes de Paz—F. da P. da Luz (Sé e Sto. Antonio), A. A. de Mello (São Lourenço)  
Escrivão e Tabellião do primeiro officio—J. C. R. d'Assumpção  
Escrivão e Tabellião do segundo officio—R. Roza (interino)  
Contador e Distribuidor—R. P. Xavier  
Lingua—E. E. Robarts  
Officiaes de Diligencias—S. F. do Rozario, A. J. Collaço, A. R. de Carvalho

#### 門衙政商 *Seong-cheng-ngá-mun*

##### TRIBUNAL DO COMMERCIO

Presidente—  
Secretario—Dr. L. G. Forte  
Vogaes Effectivos—C. A. R. d'Assumpção, Li-pat, E. C. Lourenço, Ho Lin Vong  
Supplentes—L. Ayres da Silva, Lu Kuong-ü

#### 所公券契註 *Chü-kai-kün kung-so*

##### CONSERVATORIA

Conservador interino—Dr. L. G. Forte

#### ESTAÇÃO NAVAL DE MACAU

Commandante—Vasco de Carvalho

##### CRUZADOR "VASCO DA GAMA"

Commandante—Vasco de Carvalho

##### CRUZADOR "ADAMASTOR"

Commandante—Antas Ribeiro

CANHONEIRA "DIU," 729 toneladas, bôccas de fogo 8, força de cavallos 700  
Commandante—P. d'Azevedo Coutinho  
1o. Tenente—F. E. de Paiva  
Medico—H. C. Rodrigues  
Commissario—F. L. Ramos  
Machinista—L. J. Mafra  
2o. Tenente—A. G. de Medeiros

VAPOR "DILLY," 200 toneladas, bôccas de fogo 2, (em serviço na ilha de Timor)  
Commandante—Montalvão e Silva

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MACAO  
Director—L. B. Leitão Xavier  
Observadores—C. E. d'Almeida, R. J. A. Nogueira  
Guardas—P. Siac, N. Avah

#### 廳政船 *Sun-cheng-t'iang*

CAPITANIA DO PORTO E POLICIA MARITIMA  
Capitão do Porto—L. B. Leitão Xavier  
Machinista naval—J. M. Lopes  
Escrivão—J. G. Pereira  
Primeiro Escrevente—M. F. Noronha  
Segundo do. —José L. H. de Carvalho  
Amanuense—A. J. Victal  
Mestre—Francisco Lourenço  
Patrão do Escaler do Governo—B. C. d'Azevedo  
Chefes de Secção—B. S. Rodrigues, S. F. Raymundo, A. A. da Silva

#### FORTALEZAS DE MACAU

COMMANDO DAS FORTALEZAS E INSPECÇÃO DO MATERIAL DE GUERRA  
Capitão d'Artilheria—Alfredo J. Durão

DEPOSITO DO MATERIAL DE GUERRA  
Encarregado—B. A. Carmen, almoxarife  
Laboratorio Pyrotechnico—M. Joaquim

#### 台砲大 *Tae-p'ao-t'oi*

##### FORTALEZA DO MONTE

Fiel—Antonio de J. Esteves

#### 台砲閣媽 *Ma-kúc p'ao-t'oi*

##### FORTALEZA DE S. THIAGO DA BARRA

Fiel—João Paulino Dias

#### 台砲欄同咖 *Ká-sz'lán p'ao-t'oi*

##### FORTALEZA DE S. FRANCISCO

Fiel—G. V. de Mesquita, 2o. sargento

#### 台砲下欄同咖 *Ká-sz'lán-h'a p'ao-t'oi*

##### BATERIA 1o. DE DEZEMBRO

Fiel—G. V. de Mesquita, 2o. sargento

#### 台砲石岐嗎 *Má-kao-siác p'ao-t'oi*

##### FORTALEZA DE D. MARIA II.

Fiel—O commandante do destacamento

#### 台砲洋望東 *Tung-móng-ieong p'ao-t'oi*

##### FORTALEZA DA GUIA

Fiel—A. H. Madeira de Carvalho, 2o. sargto.

#### 台砲厦望 *Mong-há p'ao-t'oi*

##### FORTALEZA DE MONG-HÁ

Fiel—M. A. dos Santos, 2o. sargento

#### 台砲門字十 *Sáp-tsu-mún p'ao-t'oi*

##### FORTALEZA DA TAIPA

Commandante—Armando d'Oliveira

##### OFFICIAES REFORMADOS

Generaes—A. J. Garcia, F. P. da Luz  
Tenente-Coronel—C. M. d'Azedo  
Major—A. V. Xavier  
Capitães—R. da Roza, E. C. Lourenço  
Major Quartel-Mestre—J. F. d'Oliveira  
Alferes—J. Baptista  
Cirurgião-mór—Dr. B. M. N. A. da Roza  
Facultativo de 2a. classe—L. L. Franco

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art

COMPANHIA DE ARTILHERIA  
*Quartel na Fortaleza do Monte*

Capitão—Alfredo J. Durão  
Tenente—Luciano J. Cordeiro  
Alferes—M. Luiz, A. Braz

COMPANHIA DE INFANTERIA  
*Quartel dos Mouros*

Capitão—  
Tenente—J. de Mira Godinho  
Alferes—J. Francisco

CORPO DE POLICIA  
DE MACAU  
*Quartel em S. Francisco*  
Commandante—Major C. da Fontoura Ma-  
dureira Guedes  
Ajudante Tenente—A. E. T. d'A. e Costa

1a. Companhia  
Capitão commandante—A. J. Gonçalves  
Tenentes—A. J. dos Santos, A. J. G. Lobato  
Alferes—J. da C. Vidigal

2a. Companhia  
Capitão commandante—J. A. dos Santos  
Alferes—M. P. de J. Ferreira, A. R. da Silva,  
J. E. P. de Trindade  
Pelotão de Cavallaria  
Tenente Comdte—Barão de Cadóro (Carlos)

司公官武 *Mou-kun kung-sz*

GREMIO MILITAR  
Presidente—Capt. A. J. Gonçalves  
Vice-Presidente—L. J. Cordeiro  
Secretario—A. J. Lobato  
Vice-Secretario—M. A. M. Godinho  
Thesoureiro—A. C. X. Henriques

BIBLIOTHECA MILITAR  
Presidente—F. J. Rodrigues (ausente)  
Thesoureiro—Tenente A. C. d'Oliveira  
Secretario—

GOVERNO ECCLESIASTICO  
Bispo—D. João Paulino d'Azevedo e Castro  
Secretario da Camara Ecclesiastica—  
Revmo. Arcediago G. F. da Silva  
Meirinho—F. de Paula Rodrigues

CABIDO  
Deão—Illidio C. de Gouvêa, presidente  
Chantre—  
Arcediago—Revdo. G. F. da Silva  
Conegos—Revds. S. S. de Souza, C. R.  
de S. A. Alvares, A. F. d'Arriaga, J. M.  
T. da Luz, T. F. Xavier, F. A. Soares

COFRE DE POBRES  
Presidente—O Exmo. Prelado Diocesano  
Secretario—O da Camara Episcopal  
Vogaes—Os 3 Parochos das Freguezias  
Procurador—Pe. Carlos R. Alvares

ADMINISTRAÇÃO DOS BENS DAS MISSÕES  
PORTUGUEZAS NA CHINA  
Presidente—D. João, Bispo de Macau  
Vogaes—Deão Illidio de Gouveia, Pe. A.  
M. Alves, reitor do Seminário; A. G.  
Jorge, escripturario de Fazenda  
Secretario—S. J. d'Encarnação  
Advogado—A. J. Basto  
Esripturario—S. A. Lobato de Faria  
Procurador em Macau—Pe. C. R. Alvares  
Procuradores em Hongkong—J. J. dos Re-  
medios & Cia.  
Procurador em Sgpura.—Pe. A. A. Cardoso

堂大 *Tai-t'óng*

SÉ CATHEDRAL  
Cura—Deão Illidio C. Gouveia

堂信風 *Fung-son-t'óng*

EGREJA DE S. LOURENÇO  
Vigario—Conego F. A. Soares

堂王花 *Fá-ung-t'óng*

EGREJA DE STO. ANTONIO  
Vigario—Pe. A. J. Gomes

堂母聖 *Seng-mû-t'óng*

EGREJA DE S. LAZARO  
Vigario—Pe. Athanazio Tan

堂辣嘉 *Ka-lít-t'óng*

EGREJA DE SANTA CLARA  
Capellão—Pe. A. Alves da Silva

堂嵩龍 *Lung-sung-t'óng*

EGREJA DE STO. AGOSTINHO  
Assistente—Conego C. R. Alvares

堂障板 *Pan-cheong-t'óng*

EGREJA DE S. DOMINGOS  
Assistente—Conego A. F. d'Arriaga

EGREJA DE NOSSA SENHORA DO MONTE  
DO CARMO, TAIPA  
Parocho Missionario—Pe. M. Bartholo

堂小洋望東 *Tung-móng-ieong-siu-t'óng*

ERMIDA DE NOSSA SENHORA DA GUIA  
Encarregado—Cura da Sé Cathedral

堂小台砲閣媽

*Má-koc-p'ao-t'oi-siu-t'óng*

CAPELLA DE S. THIAGO DA BARRA  
Encarregado—

堂小院人醫 *I-ien-iun-siu-t'óng*

CAPELLA DO HOSPITAL DE S. RAPHAEL  
Capellão—Pe. A. Coroado

院書堂瑟若 *Ióc-sát-t'óng su-iun*

SEMINARIO DE S. JOSÉ  
Reitor—Pe. A. M. Alves  
Director Espiritual—Pe. A. Gomes

## Professores

Theologia Dogmatica—Pe. A. Gomes  
 Portuguez 1o. anno—Pe. A. Alves  
 Do. 2o. do. —Pe. L. Mendes  
 Latim 1o. anno—Pe. A. Roliz  
 Do. 2o. do. —Pe. L. Mendes  
 Do. 3o. do. —Pe. J. Lucas  
 Francez 1o. anno—Pe. A. Roliz  
 2o. —Pe. F. dos Reis  
 Inglez—Pe. W. Arkwright  
 Instrução Primaria Complementar—Pe.  
 E. Abreu Teixeira e Pe. D. Gomes  
 Instr. Primaria Elemt.—Pe. M. Cardoso  
 Academia Sinica.—Pe. A. Roliz  
 China Cantonense para Chinas—Paulo Liu  
 e A. Chom  
 Piano—Pe. J. Lau  
 Musica voc. e instrum.—Pe. A. Roliz  
 Secretario d'Estudos—Pe. J. Lucas  
 Medico—Dr. J. G. da Silva  
 Bibliothecarios—Pe. A. Roliz e Pe. F. dos Reis  
 Advogado—A. J. Basto  
 Prefeito Geral—Pe. E. Abreu Teixeira  
 Prefeito de Saude—Pe. J. Lucas  
 Historia e Geographia—Pe. F. dos Reis  
 Physica, Chimica, Historia Natural—Pe.  
 D. Gomes  
 Mathematica—Pe. A. Roliz  
 Theologia Moral—Pe. J. Lucas

## Empregados

Escrevente—J. Sequeira  
 Comprador—José Nunes  
 Roupeiro—Antonio de Miranda  
 Dispenseiro—L. Santiago  
 Enfermeiro—L. Santiago  
 Typographo—P. M. da Luz  
 Porteiro—E. Joaquim

## EGREJA DO SEMINARIO

Reitor—Pe. A. M. Alves  
 Prefeito da Egreja—Pe. J. Lucas  
 Sacristão—G. Proença

## 院書女嘛喇叻囉

*Lo-sa-li-nu-nu-su-iun*

COLLEGIO DE SANTA ROZA DE LIMA  
Commissão Directora

Presidente—D. João Paulino d'Azevedo e  
 Castro  
 Thesoureiro—Rev. Conego C. R. Alvares  
 Vogal Conselheiro—Rev. Pe. J. da C. Nunes  
 Do. Relator—Antonio J. Garcia

*Pessoal da Secretaria do Collegio*  
 Secretario—Rev. M. M. Alves da Silva  
 Escripturario—S. A. Lobato de Faria

*Pessoal do Collegio*

Regente—Mde. Maria B. de S. Joaquim  
 Supplente—Mde. Maria A. de Brive  
 Encarregada do Ensino d'Instrução Pri-  
 maria Elementar—Mde. Maria A. de Brive  
 Professora d'Inst. Prim. Complementar—  
 Mde. Maria Clothilde

Professora de Inglez—Mde. Maria Ethel-  
 drida e Mde Maria Dismas  
 Professor de Portuguez—Rev. M. [M.  
 Alves da Silva  
 Professora de Francez—Mde. Maria Leona  
 Professora de Musica—Mde. Maria A. de  
 Brive  
 Professora de Desenho—Mde. Maria A. de  
 Brive  
 Professora de Costura—J. Maria Zelia  
 Prefeita—Mde. Maria Leona

ENGLISH GRAMMAR SCHOOL, Calçada de Bom-  
Jesus

Miss Kate Stowell  
 Miss Mary Clow

## LYCEU E BIBLIOTHECA NACIONAL

Reitor—Alfredo J. Durão  
 Secretario—Dr. A. J. Gonçalves Pereira

## Professores

Lingua Portgza.—Bach. M. da S. Mendes  
 Ling. Franceza—M. A. de Lima  
 Lingua Ingleza—Barão de C. Carlos  
 Ling. Latina—Dr. A. J. Gonçalves Pereira  
 Lingua Allemã—Alfredo J. Durão  
 Mathematica—L. Corleiro  
 Sciencias Naturaes—Dr. J. G. da Silva  
 Geogpha. e Historia—Bach. A. Barbosa de  
 Lemos  
 Desenho—José F. Cidade

*Empregados Menores*

Porteiro—A. J. Gracias  
 Continuo—José Matheus  
 Guarda de Museu—T. Augusto  
 Guarde de Bibliotheca—A. Zuzarte  
 Servente—A. Ramos  
 do. —V. M. da Silva

## CADEIRAS ANNEXAS AO LYCEU

## Professores

Lingua Sinica—José Jorge  
 do. —Hsü-hua-fong  
 Lingua Ingleza—H. Hyndman  
 Escript. Commercial—J. F. X. Gomes  
 Historia da China—Bach. A. B. de Lemos  
 Direito Commercial—Bach. C. d'A. Pes-  
 sanha

## 會公業物堂嬰育理管

*Kun-li-ioc-ing-tong mat-ip kung-hui*

## SANTA CASA DA MISERICORDIA

## Meza Directora

Provedor—P. Nolasco da Silva  
 Vice Provedor—J. A. Vieira da Rocha  
 Secretario—C. J. da Silva  
 Thesoureiro—J. Ribeiro  
 Syndico—Dr. L. Nolasco da Silva  
 Escrivães—S. S. da Silva, E. L. da Silva,  
 V. J. Fernandes, F. X. Mattos

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

**院醫人洋西** *Sai-iong-ien i-iun*

HOSPITAL DE S. RAPHAEL  
(á cargo da Santa Casa da Misericórdia)  
Director—Dr. A. J. Gonçalves Pereira  
Clinicos—Os facultativos do Quadro de Saude  
Capellão—Revmo. Alvaro M. Coroado  
Enfermeiro—M. Simão  
Segundo do. —R. d'A. Cabral  
Ajudante de enfermeiro—A. de J. Barreira  
1a. Enfermeira—Maria R. Rodrigues  
2a. do. —Philomena de Jesus

**ASSOCIAÇÃO PIEDOSA DE SÃO FRANCISCO**  
XAVIER

Primeiro Admidnr.—J. Ribeiro  
Segundo do. —L. J. M. Marques  
Terceiro do. —C. A. R. d'Assumpção  
Secretario —L. M. dos Passos  
Procurador—M. V. Lopes

**ASYLO DOS ORPHÃOS**

Director—Pe. J. da Costa Nunes  
Professor d'Inglez—Philippe J. Tavares  
Prefeitos.—Pe. A. V. Coroado, O. L. Gomes

**院女貞利大意** *I-ta-li-cheng-nu-iun***ASYLO DAS FILHAS DE CARIDADE**  
CANOSSIANAS

Regenta—T. Lucian  
M. Cruz, M. Porroni, M. Gomes, L. Marelli,  
R. Ferreira, M. Almeida, E. Hyndman,  
L. Menegatti, S. Fimentel, A. Gil, R.  
Bonifacio, C. Barros, F. Zanettini, J.  
J. Arnold, A. Rodrigues, A. Sarrazola,  
L. Hyndman, A. Saez

**ASSOCIAÇÃO DOS BEMFEITORES DE CARIDADE**

Presidente—Conego C. R. Alvares  
Secretario—L. M. dos Passos  
Thesoureiro—F. C. Pereira

**行銀局分外海洋西大***Tai-Sái-Yong-hoi-ghoi-fun-cuck-ngan-hón*

BANCO NACIONAL ULTRAMARINO  
Endereço Telegraphico—"Colonial"  
Felix Duarte Costa, gerente  
José Ribeiro Jr, guardalivros  
E. A. Carlos, escriptuario  
J. M. Pereira da Silva, do.

D'ALMEIDA, S. A., Merchant and Commission  
Agent, 19, Praia Grande

BACHOO, SALEH MAHOMED, Milliner and  
Draper 47, Rua Central  
Abdoolsatar Jossab  
Do. Abdoola

**師狀度士巴** *Ba-si-to-chong-sze*

BASTO, A. J., Advogado, No. 12, Calçada da Paz  
V. A. Gonçalves, solicitador

BRAGA, JERONYMO M., Professor de Musica  
e Organista da Sé Cathedral, Travessa  
dos Santos

**店酒鏡海** *Hoy-kiang Tsau-tim*

BÔA VISTA HOTEL, The Sanitarium of South  
China, 1, Rua do Tanque do Mainato.  
Tel. Ad. Bôa Vista.

Santa Casa da Misericórdia, owners  
Directors—E. Marques, F. F. Rozario  
Manager—F. J. Marques  
Assistant—F. A. Pereira  
European runner—  
(See Advertisement)

CARVALHO, L. G. HOMEM DE, General Mer-  
chant and Commission Agent, Largo de  
Estrada da Flora: Tel. Ad. Pechy

**院戲頂崗** *Kóng-tiang-hi-iun***CLUB DE MACAU**

Presidente—Dr. A. J. Gonçalves Pereira  
Secretario—J. V. Jorge  
Thesoureiro—D. J. Ribeiro  
Vogaes—P. N. da Silva Jr., C. A. Ribeiro-  
Cabral  
Escrivão—J. C. Lobo

**CONSULATES****AUSTRIA-HUNGARY**

Vice Consul—N. Post (residing in  
Hongkong)

**官事領國比大** *Tai-peh-kwok Ling-sz-kun***BELGIUM**

Consul for Hongkong, Macao and  
South China—T. H. Hamman (resi-  
ding in Hongkong)

**官事領國法大** *Tai-fai-kúoc-leng-sz'-kun*

FRANCE, No. 12, Calçada da Paz

Consular Agent and Honorary Vice-  
Consul—A. J. Basto

**官事領國英大** *Tai-ieng-kuoc-leng-sz'-kun*

GREAT BRITAIN, Rua da Penha

Vice-Consul—E. Major

ITALY, 3, Rua do Gonçalo

Consul—A. A. Pacheco

**官事領本日** *Yat-pùn-leng-sz-kùn***JAPAN**

Consul—M. Noma (res. in Hongkong)

**官事領蘭荷** *Ho-lan-leng-sz'-kun***NETHERLANDS**

Consul-General—F. J. Haver Droeze  
(residing in Hongkong)

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



**官事領羅選** *Ch'im-lo-leng-sz'-kuu*  
SIAM, 3, Rua do Gonçalo  
Consul—A. A. Pacheco

**地頓拔霞** *Ha-pat-tin-tee*

DENT & Co., HERBERT, Public Silk and Tea  
Inspectors and Commission Agents, 18,  
Rua de S. Lourenço  
Herbert F. Dent (London)  
D. da Roza

**Agencies**

Canadian Pacific Royal Mail S. S. Co.  
Glen Line of Steamers  
China Mutual Steam Navgtn. Co., Ld.  
Hongkong Fire Insurance Co., Ld.  
Canton Insurance Office, Limited  
North British and Mercantile Insce. Co.  
South British Insurance Company  
Commercial Union Insurance Co.  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.  
Bombay Fire and Marine Ince. Co., Ld.  
Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg  
Aachen & Munich Fire Insce. Co.

**司公報電** *Tin-pou-kung-sz'*

EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND  
CHINA TELEGRAPH Co., LIMITED: Office,  
Calçada da Paz  
A. C. da Rocha,  
C. K. Chune, counter clerk

ELIAS, R., Milliner & draper, 45, Rua Central  
R. Elias  
A. Rahmtoola

ELIAS, S., Milliner & draper, 59, Rua Cl.  
Sydik Elias  
M. J. S. Elias  
J. N. Mahamed

**司公珍廉** *Lim-chun-kung-sz*

EMPRESA ECONOMICA, Sociedade Anonyma  
de responsabilidade limitada, Armazem  
de Modas e de Vinhos portugueses e  
Agencia Commercial, 26 and 28, Rua  
Central, Endereço Telegr. Empresa  
E. C. Lourenço, director geral  
Roberto Pereira, guardalivros  
A. J. Rodrigues, caixeiro  
P. Machado do.

**Agencias**

Salamander Fire Ins. Co. of Amsterdam  
China Mutual Life Insurance. Co.

**記三** *Sam-ki*

FERNANDES E FILHOS, VIUVA DE SENNA,  
71, Praia Grande  
Anna Thereza Ferreira, gerente  
Luiz E. da Silva

GOUVEIA, C., Wine Mer., Rua de S. Lourenço

**師狀也思喇呀** *Ga-la-ci-a-chong-szsz*  
GRACIAS, João M., Advogado, Rua Central

**司公限有坭毛鴻洲青**

*Ching-Chow hung-mo-nai yau-han kung-szsz*  
GREEN ISLAND CEMENT COMPANY, LIMITED,  
Head Office, Hongkong  
Geo. Hoyes, superintendent  
A. Donald, chief engineer  
E. Evans, engineer  
C. F. Gomes, assistant engineer  
J. Silva, do. do.  
M. A. Gomes, chief clerk  
F. S. Lebury, timekeeper  
J. M. Costa, assistant  
J. L. da Silva, G. de Paula, J. A. Assis,  
F. H. do Rozario, cement burners  
J. Boyol, J. Gracias, S. Roza, A.  
Lopes, L. Sequeira, assistants

HAJEE MAHOMED & Co., Milliners and  
Drapers, 51 and 52, Rua Central: Tel. Ad.  
Bombay  
Abdoolreman Hajee Mahomed  
Ramtula Hajee Mahomed  
Alarakia Mahomed  
Allee M. J. Albamia

**館冷夜記興**

HING KEE P. L., Auctioneer, 10 Rua de Sé  
P. L. Hing-kee  
M. L. Hing-kee

**登利** *Lei-tan*

LEITÃO, FRANCISCO F., Merchant, 5, Rua  
dos Prazeres

LIMA, M. A., Architect and Surveyor, 21  
Rua do Chunambeiro

**司公騰飛** *Fi-tang-Kung-se*

MACAO CYCLE DEPÔT, Praia Grande  
L. Ayres da Silva, proprietor  
D. M. Rodrigues, clerk

**店酒記興灣南**

*Nam-wan Hing-kee Tsau-tim*

MACAO HOTEL, (late Hing-kee's Hotel) 65,  
Praia Grande  
Wm. Farmer, proprietor and manager  
J. dos Santos, asst. manager  
Athanazio J. da Luz, clerk and guide

**廠雪理代記興**

MACAO ICE DEPÔT, 10, Rua da Sé  
P. L. Hing-kee  
J. L. Hing-kee

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

**巢 鴿 白** *Pak-kop-chau*  
MARQUES, DR. L. PEREIRA, 3, Praça de  
Luiz de Camões

**仔 路 咩** *Me-lo-chai*  
MELLO, A. A. DE, Merchant and Commis-  
sion Agent  
A. A. de Mello  
I. Baptista  
J. Nogueira, wharfinger  
*Agencies*  
H'kong, Canton and Macao S. B. Co. Ld.  
Eastern and Australian S. S. Co., Ld.  
Hamburg-Amerika Linie (Freight)  
China Fire Insurance Co., Ld.  
*Hongkong Daily Press*

MENDES, MANOEL DA SILVA, Bacharel em  
Direito, Rua do Pe. Narciso No. 5

MOOSA, OMAR CASSAM, Milliner and Dra-  
per, Commission Agent, 49, Rua Central  
Joonas Cassam Moosa  
Essack Soomar, clerk  
Harroon S. Mahomed, collector  
Abdool Karim  
Ahmed Soomar, Joonas Soomar, A.  
M. Xavier

NORONHA & Co., Printers and Publishers  
S. Noronha

ORIENTAL, LA, Tobacco Store, Praia  
Grande, 49  
L. Herrero

**師 狀 咕 咗 八** *Pa-che-co-chong-sze*  
PACHECO, ALRINO A., advogado, 3, Rua do  
Gonçalo  
Lino Nunes, clerk  
João Ng, Chinese do.

PESANHA, DR. CAMILLO, Bacharelem Direito  
Calçada da Penha

**房 藥 洋 西** *Sai-yong-ioc-fong*  
PHARMACIA LUSITANA, Rua Central  
E. das N. Tavares, gerente,

**房 藥 民 便** *Pin-man-ioc-fong*  
PHARMACIA POPULAR, 57, Praia Grande: Tel.  
Ad. Popular  
Dr. Luiz L. Franco, director

C. M. de Souza  
D. Rego  
F. B. Xavier

**司 公 路 卑 厘**  
RIBEIRO & Co., 35, Praia Grande, Com-  
mission Agents, Imptrs. and Exptrs.:  
Tel. Ad. Rivus  
D. J. Ribeiro  
L. M. Passos  
F. J. Ribeiro  
F. E. Silva

RIBEIRO, JOSÉ, Naval and General Store-  
keeper, Commission Agent, Rua Central  
José Ribeiro  
Delfino José Ribeiro  
L. do Rozario

ROCHA, G., Professor de Musica, Praia  
Grande

SEATON, F. O., Merchant (absent)

**師 狀 化 利 思** *Si-li-va-chong-sze*  
SILVA, JOSÉ DA, Advogado, 13, Rua do Pe-  
Antonio

SILVA, DR. LIUZ G. NOLASCO DA, Bacharel  
em Direito, 2, Travessa dos Santos  
Francisco da Silva, interprete  
O. O. Marques

**司 公 報 電 仔 沘 門 澳**  
*Ou mun-tum-shai Tin-pou-kung-sz*  
TELEPHONE, MACAO & TAIPA  
J. M. Marques, telephone operator  
L. V. do Rozario, J. A. Sequeira  
P. A. da Huz, compositor

**局 總 務 印 海 鏡**  
*Keng-hoi-yan-mu-chung-cóc*  
TYPOGRAPHIA MERCANTIL DE N. T. FERNAN-  
DES E FILHOS, 28, Rua do Padre Antonio,  
General Printers and Publishers  
J. C. Fernandes, manager & proprietor  
F. H. Fernandes, proprietor  
J. V. P. Fernandes, do.  
Miss U. J. M. Fernandes, proprietrix  
V. J. Fernandes, proprietor  
A. Rozario, foreman  
Albano da Luz, escrivão

## LADIES' DIRECTORY

Almeida, Mrs. J. E. d', 19, Praia Grande  
 Almeida, Miss J. E. d', 19, Praia Grande  
 Almeida, Miss G. d', 19, Praia Grande  
 Almeida, Mrs. J. E. d', 41, Rua do Pe. Antonio  
 Alvares, Mrs. Anna, 33, Praia Grande  
 Alvares Mrs. C., No. 10, Rua Pe. Antonio  
 Assumpção, Mrs. J. C. R. d', do.  
 Assumpção, Mrs. C. A. R. d', Rua Nova da Guia  
 Ayres da Silva, Mrs. J., 99, Praia Grande  
 Ayres da Silva, Mrs. L.  
 Ayres da Silva, Mrs. C.  
 Azedo, Mrs. C. M. D., 3, Largo da Fonte de Liláu  
 Bachoo, Mrs., 47, Rua Central  
 Barradas, Mrs. V., 10, Rua do Pe. Antonio  
 Barradas, Miss H., 10, Rua do Pe. Antonio  
 Basto, Mrs. A. A. da Silva, } Calçada de  
 Basto, Mrs. A. J., } Bom Jesus  
 Basto, Mrs. J. M. de C., 75, Praia Grande  
 Brandão, Mrs. A. J., 45, Rua do Pe. Antonio  
 Brandão, Mrs. F. X., Rua do Hospital  
 Brandão, Mrs. J. T., Rua do Hospital  
 Canavarro, Mrs. J. S., Rua do Campo  
 Carneiro, Mrs. F. C., 12, Rua da Praia do Manduco  
 Carvalho, Mrs. F. X. H., Rua do Hospital  
 Carvalho, Mrs. M. A., 12, Rua de S. José  
 Carvalho, Mrs. P., 38, Rua do Pe. Antonio  
 Carvalho, Miss J., 38, Rua do Pe. Antonio  
 Cordeiro, Mrs. Luciano, 13, Praia Grande  
 Costa Mrs. F. D., 11, do.  
 Durão, Mrs. M., Monte Fort  
 Eça, Mrs. L. R. d', 23, Rua de Chunambeiro  
 Eachoo, Mrs., 47, Rua Central  
 Elias, Mrs. S., 59, Rua Central  
 Eça, Mrs. M. P. d', 15, Rua de Chunambeiro  
 Espirito Santo, Miss A., Praia Grande  
 Encarnação, Mrs. S. J. d', 18, Rua do Gonçalves  
 Fernandes, Miss U., 1, Rua da Casa Forte  
 Ferreira, Mrs. L. A., 71, Praia Grande  
 Fonseca, Mrs. A. J. da, Travessa do Abreu  
 Franco, Mrs. L. L., Praia Grande  
 Garcia, Mrs. A. J., 27, Praia Grande  
 Gomes, Mrs. F. X., 18, Rua do Gonçalves  
 Gomes, Mrs. M. A., Rua do Campo  
 Gomes, Miss, Rua do Campo  
 Gonçalves Pereira, Mrs. A. J., Travessa dos Santos  
 Gracias, Mrs. J. M., 2, Rua Central  
 Guedes, Mrs. J. F., Quartel de S. Francisco  
 Jorge, Mrs. A. G., Rua da Penha  
 Jorge, Mrs. A., Rua Central  
 Jorge, Mrs. C., Rua da Penha  
 Jorge, Mrs. J. V., Rua da Penha  
 Leitão, Mrs. F. F., 5, Rua dos Prazeres  
 Lobato, Mrs. A. G., Quartel de S. Francisco  
 Lopes, Miss E., 3, Calçada do Januario  
 Lourenço, Mrs. E. C., 47, Praia Grande  
 Luz, Mrs. F. P. da., Largo de Sto. Agostinho

Manners, Mrs. T. N., 5, Praia Grande  
 Marques, Mrs. L. J. M., } 34, Rua do Pe.  
 Marques, Miss M., } Antonio  
 Marques, Mrs. A. O., Praça de Luiz de Camões  
 Martins, Mrs. C. F. F., Quartel de S. Domingos  
 Mello, Mrs. A. A. de, 22, Praça Lobo d'Avila  
 Milish, Miss L., Rua do Chunambeiro  
 Moosa, Mrs., 49, Rua Central  
 Moorhead, Mrs. Dawson, 2, Bôa Vista  
 Nery, Mrs. J. L. da Silva, 34, Rua do Pe. Antonio  
 Noronha, Mrs. S. A., 53, Praia Grande  
 Oliveira, Mrs. C. Marques, d' Calçada da Penha  
 Ozorio, Mrs. E. J., 7, Praia Grande  
 Pacheco, Mrs. A. A., 3, Rua do Gonçalves  
 Pacheco, Miss, 3, Rua do Gonçalves  
 Pereira, Mrs. T. L., 45, Praia Grande  
 Pitter, Miss M. C., Praia Grande  
 Remedios, Mrs. C. dos, Pateo da Bôa Vista  
 Remedios, Miss A. M. C., 6, Rua do Ignacio Baptista  
 Remedios, Miss J. P. dos, 2, Rua da Prata  
 Remedios, Miss M. B. dos, 2, Rua da Prata  
 Remedios, Miss M. M. dos, 2, Rua da Prata  
 Remedios, Miss Z. M. dos, 2, Rua da Prata  
 Remedios, Mrs. M. A. dos, } 6, Rua Ignacia  
 Remedios, Mrs. L. A. Lopes, } cio Baptista  
 Ribeiro, Mrs. D., 11, Rua Central  
 Ribeiro, Mrs. J., 11, Rua Central  
 Rocha, Mrs. A., Rua Central  
 Rocha, Miss J., Rua Central  
 Rocha, Miss A. J. da, 45, Rua do Pe. Antonio  
 Rocha, Miss, L. M. da, 1, Rua do Lilau  
 Rocha, Miss, M. S. da, 1, Rua do Lilau  
 Rocha, Mrs. A. C., 15, Largo da Sé  
 Rodrigues, Mrs. F., Calçada de Bom Parto  
 Roza, Mrs. A. Braz da, 11, Rua do Ignacio Baptista  
 Sage, Mrs. L., Calçada da Penha  
 Santos, Mrs. J. A. dos, Quartel de S. Fr'sco  
 Senna, Miss M. V., 7, Praia Grande  
 Senna, Miss A., 7, Praia Grande  
 Senna, Miss I., 7, Praia Grande  
 Senna, Miss R. M., 7, Praia Grande  
 Silva, Mrs. M. O. e, } 3, Rua de Ignacio  
 Silva, Miss A. O. e, } Baptista  
 Silva, Miss C. O. e, do.  
 Silva, Mrs. G. A. da do.  
 Silva, Miss, Rua do Pe. Antonio  
 Silva, Miss H., do.  
 Silva, Miss L., do.  
 Silva, Miss A. C. Gomes, "Villa Branca"  
 Silva, Mrs. P. N. da, Travessa dos Santos  
 Silva, Mrs. F. N., Rua do Hospital  
 Souza, Mrs. F. X. M. de, 43, Rua do Campo  
 Mrs. A. G. da Silva Telles, Calçada da Penha  
 Vianna, Miss A. G., 7, Praia Grande  
 Xavier, Mrs. R. P., Pateo da Bôa Vista

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

# INDO-CHINA

---

The French possession of Indo-China lies between 8 deg. 30 min. and 23 deg. 23 min. N. lat. and 97 deg. 40 min. and 107 deg. E. long. (Paris), and comprises the colony of Cochin-China and the protectorates of Cambodia, Annam, Tonkin, and the Laos, the whole being under the direction of a Governor-General, who is assisted by the "Conseil Supérieur de L'Indo-Chine." The latter is a moveable body, meeting in any of the chief towns according to the summons of the Governor-General; but Hanoi, the capital of Tonkin, has become the principal seat of the administration. According to a decree of the 8th August, 1898, the Council consists of the Governor-General, President, the General Commanding the Troops, the Commander-in-Chief of the China Squadron, the Lieutenant-Governor of Cochin-China, the Residents Superior of Tonkin, Annam, and Cambodia, a representative of the Laos Administration, five other officials, the President of the Colonial Council of Cochin-China, the Chairmen of the Saigon, Hanoi, and Haiphong Chambers of Commerce, of the Cochin-China and Tonkin Chambers of Agriculture, the Chairmen of the Annam and Cambodian Mixed Chambers of Commerce and Agriculture, and two native members appointed by the Governor-General. The full Council meets once a year, and provision is made for a permanent Commission to transact such business as may arise between the sessions.

The deltas of Cochin-China and Tonkin are fertile; Annam, connecting them, is a long mountainous tract, with a narrow littoral on one side, and a wild sparsely populated hill tract stretching to the Mekong on the other. Rice, cotton, sugar, seeds, tobacco, spice, and fish are the principal productions of the alluvial districts. The principal mineral production is coal, which is mined at Tourane, on the coast of Annam, and at Hongay and Kebao on the Tonkin coast. Other minerals, including gold, silver, tin, copper, lead, &c., exist in the Protectorate and are more or less mined. The principal harbours are Haiphong in Tonkin, Tourane and Thuanan (for Hué) in Annam, and Saigon. The climate in general is hot and humid. The year is divided into two seasons, the wet and the dry.

The general budget for 1902 amounted to \$27,128,000. A loan of 200,000,000 francs was approved by the French Chambers in 1898 for the construction of railways in Indo-China, as follows:—Lines in course of execution (1) Haiphong to Viétri: This line was completed in 1902. Its length is about 158 kiloms. (97½ miles). (2) Hanoi to Ninh-Binh: This line is of a length of about 118 kiloms. (73 miles) and was to be finished in 1902. (3) Saigon to Tanlinh: This line will be 132 kiloms. (82 miles) long. The following works are now being proceeded with: Vietry to Laokay, of a length of 225 kiloms. (140 miles); Ninh-Binh to Vinh, of a length of 215 kiloms. (133 miles); Tourane to Hué, of a length of 105 kiloms. (65 miles); Panlinh to Lam-Biang and to Khanhhoa, 468 kiloms. (290 miles); Hué to Quang-Tri, 85 kiloms. (53 miles); Laokay to Yunnan, 460 kiloms. (285 miles).

The population is estimated at 25,233,000, most of whom are Annamites, the Cambodians and Laotians coming next in about equal numbers. The Chinese number 150,000, and Europeans amount to a little over 7,000. The Tonkinese are larger and more robust than the Cochin-Chinese, and more intelligent and active. The Chinese have immigrated in large numbers to the south of Cochin-China, where they have obtained almost the exclusive possession of industries and commerce. The Cambodians are naturally apathetic, and have given way to the Chinese and Annamites. The Laotians and Mois, oppressed by their neighbours and by their mandarin system, are lazy, timid and suspicious. The Muongs, who occupy all the basins of the River Noire and Song-ma, are more handsome and robust than the Annamites. The Nuns resemble the Chinese and the Thos belong to the Kmer race.



The actual political situation of Indo-China is satisfactory in all respects. The spirit of the native population seems to improve yearly. Outside events, such as the operations in China, seem to have had no effect upon the imagination of the Annamites, and the fears once entertained as to the populations of the borders of China have proved unfounded. The exhibition at Hanoi (Tonkin) opened in November, 1902, of all products, manufactures, industries, &c., from France, French colonies and Far Eastern countries, and was a pronounced success. The permanent Archæological Mission instituted by the decree of December 15, 1898, is now working under the new denomination of "Ecole Française d'Extrême Orient." Its object is the search for ancient articles of artistic or historical interest, and the charge and preservation of monuments of public interest. It also studies the philology of idioms, dialects, and ancient languages of Indo-China and neighbouring countries."

The total force of the French army in Indo-China is composed as follows: 17 regiments of Europeans; 17 regiments of natives; 18 batteries of European artillery; and sundry units—altogether about 8,000 Europeans, and 12,000 Natives.

The trade of the Colony is rapidly increasing, the value having risen from 139,078,174 francs in 1888 to 428,956,000 francs in 1902. The exports, which reached a value of 67,665,437 francs in 1888 amounted to 185,267,000 in 1902. The principal article of export is rice, which amounted to 134,096,000 francs in 1902. The total imports amounted in value to 39,388,286 francs in 1888, and to 215,163,000 francs in 1902, the large increase being mainly in goods imported from France. In the important item of piece goods, which seem to be the staple most severely hit by the differential tariff, the trade is being rapidly monopolised by France.

## TONKIN

Anciently an independent kingdom, but since 1802 a province of Annam, Tonkin is situated between lat. 19 deg. and 23 deg. N. and long. 102 deg. and 108 deg. 30 min. E., bounded on the north by China, on the west by the Laos country, on the south by Annam, and on the east by the Gulf of Tonkin. The country near the sea is a rich alluvial plain, well watered by numerous rivers, and produces large crops of rice, while sugar, cotton, spices, indigo, silk, and various other articles are also raised. It possesses valuable mines of silver, lead, antimony, and zinc, and gold and copper are also known to exist. Concessions were granted in 1887 for the working of the coal mines at Kebao and Hongay, and coal of good quality from the last-named is now largely exported. By the Treaty of Hué, dated the 6th June, 1884, the Annamite Government placed Tonkin under a French Protectorate, and its affairs are administered under the supervision of French Residents. It is, in fact, now practically a French Colony. Tonkin is divided into seventy provinces, namely, Quang-yen, Hai-duong, Bac-ninh, Thai-nguyen, Tuyen-quan, Hong-hoa, Son-tay, Ha-noi, Ninh-binh, Hong-yen, Nam-dinh, Bac-kan, Bac-giang, Ha-nam, Hoa-binh, Phu-lien, Chai-binh, Van-bu, Vinh-yen, Yen-bai, and four military territories, *viz.*:—1st circles of Langson, Mon-cay, Van-linh; 2nd circles of Cao-bang, Bao-lac; 3rd circles of Ha-giang, Bac-quang; 4th circles of Lao-kay, Bao-ba. Hanoi, the capital, is the chief town of the province of the same name, and appears on old maps as Ke-sho. The population is estimated at from about 15,000,000. A railway was some years ago constructed from Phu Lang-Thuong to Langson, a distance of 64 miles, but it was little better than a tramway. The gauge of this line is now widened from 60 centimetres to 1 metre and extended to Hanoi, a distance of 45 kilometres, and a concession has been granted for a further extension from Langson to Lung-chow, in the Chinese province of Kwangsi. The new railway running from Haiphong to Hanoi was opened in July, 1902.

The spinning factory established in Hanoi by the "Société Cotonnière de l'Indo-Chine," with a capital of 2,500,000 fr., has 16,000 spindles in working order and is a prosperous concern.







# HANOI

---

Hanoi, the capital of Tonkin, and now the seat of Government, is situated on the right bank of the Songhoi, or Red River, about 100 miles from its mouth. The city is built close to the river and extends about one mile along the bank. The first aspect for visitors arriving from Haiphong by train or river is not an imposing one, as the fashionable portion of the town, the principal European centre, is situated further back. Here the broad and well kept streets planted with trees, numerous imposing public and private buildings, present a very nice European town of modern style. The city is lighted by electricity and abundantly supplied with good drinkable water by enormous waterworks. Three lines of electric tramways recently opened run through the town over a distance of eight miles. A special attraction is the "Petit lac," a lake of nearly half a square mile in the middle of the town, rendered picturesque by the quaint pagodas, occupying the small islands which adorn it and surrounded by promenades. Facing the lake there is the Square Paul Bert, with a fine bronze statue of Paul Bert unveiled on the 14th July, 1890, and a handstand in the middle. Close to the square there are the Mairie, Treasury, Post Office, Cercle Union, Bank of Indo-China, Résidence Supérieur and the Hotel Metropole. Other public buildings, as the residences of the Governor-General and Commander of the Troops, the Government Offices, the Hospital and others are situated on what was formerly the "Concession," close to the river bank. There is a large Cathedral of the Roman Catholics and a handsome small Protestant church. A new imposing palace for the Governor-General at the entrance of the Botanic Garden will shortly be finished, and a new Theatre, Museum, Palais de Justice, Terminus, etc., are in construction. There are two first-class Hotels, the Hotel Metropole, recently opened, with a front of nearly 300 feet, the Hanoi Hotel and some smaller ones. The "Cercle de l'Union," Société Philharmonique and the Masonic lodge possess their own buildings. A new race course opened in 1890 has been formed just outside the new town. Several daily and periodical French papers are published at Hanoi. The citadel occupies the highest site and is surrounded by a brick wall twelve feet high, and a moat. It contains the buildings for the troops, arsenals, magazines, etc., and the Royal Pagoda stands within its enclosure.

The ancient city is situated between the citadel and the river and presents a novel appearance, owing to the singular architecture of the houses. Since the occupation by the French great improvements have been effected in the laying out of the town and the formation of roads and streets, of which over 50 miles are already drained, electric lighted, and, even in the native city, well kept and very clean as compared with those of other Eastern cities. From the numerous temples and pagodas that of the "Grand Bouddha," situated on the shore of the large lake is the most important and interesting for visitors on account of its colossal bronze statue of the idol.

Halls of iron construction, each 160 by 60 feet, for the native markets have been erected in different quarters.

Export and Import trade is steadily increasing and besides many important mercantile houses there is also a development of industries in this town. A cotton-spinning mill, ice factory, match manufactory, paper manufactory, some distilleries, furniture-shops and a brewery are in full swing.

The transit trade will have the greatest development when the different railway lines are opened which connect Indo-China and Tonkin with the Yunnan. In July, 1902, the first part, connecting Haiphong with Hanoi, was opened and the line enters the capital by a magnificent bridge 5,100 feet in length, over the Red River. A railway runs from Hanoi to Dongdang, near the Chinese frontier, and rapid progress is being made with other lines. The Yunnan line has been opened for traffic as far as Yen-bay, and will run this year to the frontier station of Laokay.

In November, 1902, a colonial exhibition on a large scale was opened at Hanoi and proved a great success. The Botanic Garden of Hanoi occupies a very fine site and is one of the nicest in the Far East. It contains over 3,000 various species of plants. The climate has undergone a very favourable change by many sanitary works executed by the French, such as drains through the whole European and native city, filling up of pools, marshes, etc. There is distinction of season; the summer begins in April, the winter about October. The highest degree of temperature in summer is 35° centigrade, the lowest in winter about 6° centigrade. The population of Hanoi is about 150,000; 3,075 of whom are Europeans (exclusive of the military), 140,000 Annamites, 8,000 Chinese, 50 Japanese, and 200 Indians.



## DIRECTORY

### BUREAUX DU GOUVERNEMENT GÉNÉRALE

#### GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

Gouverneur Général—M. Beau  
Secrétaire Général—Broni  
Gouverneur de 1<sup>re</sup> classe des Colonies,  
Lieutenant-Gouverneur de la Cochinchine—M. Rodier  
Résident Supérieur au Tonkin—Fourès  
Résident Supérieur en Annam—M. Moulié,  
Résident Supr. au Cambodge—M. Morel

#### CABINET DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Consul de France, Chef du Cabinet—Hardouin  
Chef Adjoint du Cabinet—Dr. Cognacq  
Secrétaire Particulier—M. Sicard, Elève-Consul  
Sous-Chef de Bureau, Chargé du Chiffre—M. Ferrand  
Administrateur de 5<sup>e</sup> classe des Services Civils—M. Niewenglowski  
Attachés—Saint-Martin, Audy

#### BUREAU POLITIQUE

Secrét. d'Ambass., Chef du Bureau—Bonin  
Chef Adjoint—M. Danbrée, vice-consul  
Chef Adjoint—M. Panher, adteur. de 3<sup>e</sup> classe des Services Civils  
Commis de 1<sup>re</sup> cl. des Services Civils—M. Dutertre  
Attaché—Madrolle

#### BUREAU MILITAIRE

Commandant d'Artillerie Coloniale, Chef de Bureau—Leblond  
Capitaine d'Infan. Coloniale—Bonnin  
Lieutenant de Légion Etrangère—Catroux  
Garde Stagiaire d'Artillerie coloniale—M. Leblond  
Inspecteur de la Garde Indigène—Pierrard  
Inspecteur de 3<sup>e</sup> cl. de la Garde Indigène—M. Jourdan

#### BUREAU DES ARCHIVES

Archiviste, Chef de Bureau—Belloeuf  
Archiviste du Conseil Supérieur—Serres

#### TROUPES COLONIALES

Général de Division, commandant sup. des troupes du groupe de l'Indo-Chine—Général Coronnat  
Chef d'Etat major des Troupes—Colonel Bataille  
Capitaine Billotte, infanterie coloniale  
Lieutenant Prioux, id. id.  
Secrétaire particulier—René Sicard

### OFFICIERS D'ORDONNANCE

Capt. d'Infanterie Coloniale—Faucon  
Lieutenant de Vaisseau—Jacquemart  
Capitaine de la Légion Etrangère—Chan (Dô-lum)  
Lieutenant de la Légion Etrangère—Oum  
Lieutenant d'Infanterie Coloniale—Chastanet

#### RÉSIDENCE SUPÉRIEUR AU TONKIN

Résident Supérieur—Fourès  
Chef de Cabinet—J. Bose  
Sous-chef de Cabinet—Pasquier  
Chef du Bureau des Affaires Indig.—Tissot  
Chef du 1<sup>re</sup> Bureau (Personnel, Militaire, etc.)—Bonnemain  
Chef du 3<sup>e</sup> Bureau (Admn. geners.)—Patry  
Chef du 4<sup>e</sup> Bureau (Compte.)—Moret  
Bibliothèques et archives—Deville

#### CONSEIL SUPÉRIEUR

Gouverneur Général, Président—M. Beau  
Commandant supérieur des Troupes—Le Général de Division, Coronnat, C.  
Commandant en Chef de la Division navale d'Extreme Orient—Le Vice-Amiral, Bayle, C.  
Secrétaire Général—Broni  
Lieutenant-Gouverneur de la Cochinchine—Rodier  
Résident Supérieur au Tonkin—Fourès  
Résident Supér. en Annam—Auvergne  
Résident Supérieur au Cambodge—De Lamothe  
Résident Supér. au Laos—Morel  
Directeur du Contrôle Finan.—Adam  
Procureur Général, Chef du Service Judiciaire—Assaud  
Directeur des Douanes et Régies—Crayssac  
Directeur Général des Travaux Publics—Guillemoto  
Directeur de l'Agriculture et du Commerce—Capus  
Président du conseil colonial de la Cochinchine—Cuniac  
Président de la Chambre de commerce de Saigon—Schnéegans,  
Président de la Chambre de commerce de Hanoi—Guioneaud  
Président de la Chambre de commerce de Haiphong—Gage  
Président de la Chambre d'Agriculture de Cochinchine—Paris  
Président de la Chambre d'Agriculture du Tonkin—Duchemin  
Président de la Cham. mixte de commerce et d'Agriculture de l'Annam—Bogaert  
Président de la Cham. mixte de commerce et d'Agriculture du Cambodge—Vandelet

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Ancien Van Minh de l'Annam—S. E. Hoang-Cao-Khai, Min. du Cambodge—Col de Montero, S. E. Oknha Kralahom  
 Chef de Cabinet du Gouverneur Général, Secrétaire—Hardouin  
 Tong-Dôc, Honoraire Membre suppléant—Do-Huu-Phuong  
 Mem. supt.—Nguyen-Dongcac, Hun Dang

MAIRIE DE HANOI

Maire p.i.—Mettetal  
 Premier Adjoint—  
 Deuxième Adjoint—Meilfre  
 Conseillers—Godard, Fort, Savelon, Camin, Serra, Le Lan, Abt-Garnier, Bernhard, Fabry, Pelloux, Pham-hun-Hoach, Vu-huy-Quang, Bui-dinh-Thong, Nguyen hoang Lúu  
 Administrateur, Chef du Secrétariat—Van Kaveschot  
 Comptable—Mathiot  
 Commis-Comptable—Brenner  
 Commis Rédacteur—Métailler  
 Commis Rédacteur—Wilkin, Expéditionnaire Wald  
 Contrôleur des Contributions Directes—Chauvet  
 Commis des Contributions—Krug, Mégy  
 Architecte—Voyer, Chef de Service—Babouneau  
 Chef de Bureau de Voirie—Malabard  
 Contrôleur des Travaux—Wilhelm  
 Contrôleur des Eaux—Carrelet  
 Commis de la Voirie—Robert, Fays, Duquesne  
 Chef Cantamer—Colombet  
 Mécanicien—Maute  
 Surveillants—Picad, Morin  
 Agent de Culture—Laforge

Commissariat de Police

Commissaire Central, p.i.—Brault  
 Commissaires—Berntwyller, Chesneau  
 Inspecteur de Police—Chaudier  
 Brigadiers-Raynaud—Bachmann, Martin  
 Sous-Brigadiers—Massonnat, Cruvelier, Douzé-Coulean, Durand  
 Habitants Européens-3,000  
 Habitants Indigènes-100,000

TRÉSORERIE DU TONKIN

Trésorier Payeur-Général—A. de Colomb  
 Payeurs Particuliers—Leroy; Baudouin de Maisonblanche, chef de Comptabilité  
 Payeurs Adjoints—Bojon, Tortier, Thomas Jouy  
 Commis de Trésorerie—Goblin, Pruvot, d'Ambert, Le Gallic, Chambon, Giraude, Praloix  
 Administrateur des Services Civils—Capérony  
 Commis Expéditionnaires des Finances—Versini, Nessler

Attachés de Trésorerie—Orgnon, Hubert, Delisle, Gradit, Normant, Le Maire, Bernardini, Philippe, Lavigne, Le Gallen  
 Agents temporaires—Billault, Balisoni  
 Porteur de Contraintes—Rouquet

ADMINISTRATION DES DOUANES

Chef de Cir'ction—M. Wickel, contrôleur  
 Verificateur—M. Raud, id.  
 Commis—Cavaignals, Gorsse, Fournoud, Abrieux, Caffareina, F. Galloais-Montbrun, Kort, Pinder, Bourayne, G. Caffareina, Delmotte, Durazzo  
 Préposés—Crénan, Moreau, Bellauoix, Jasmin, Waibel, Sauvaire  
 Agents temporaires—Bruneau, Garceau, Le Milon, Mastin, Piérandréi

ADMINISTRATION DES POSTES ET DES TÉLÉGRAPHES DE L'INDO-CHINE  
 (Décret du 28 Juillet 1882, Arrêté ministériel du 29 Juillet 1882.)

Arrêté du Gouverneur Général du 24 Novbre. 1901.  
 Tonkin

Direction du Service

Inspecteur Général—Brou  
 Directeur chef de Service—Brien  
 Inspecteur—J. L. Hollard  
 Sous inspecteur—L. Vouzeland  
 Rédacteur—E. Lorans, L. Désachy, G. Hamelin, L. Duflos, J. B. Coutin, E. Marin-Lamellet  
 Commis-principal—Cheveneau

Hanoi Magasin

Commis—J. Weyhès  
 Chef Surveillant—E. Célerier, H. Joubert  
 Serveillants—Brissaud, Hennequin Simonnet Garrie, Maudon Hollard, Lyon, Lafont, Faliguérho Rogel, Lacombe, Cherdavoine, Rascalon, Hinault, Benoit, Delorenzi, Kagy, Durand

Atelier Hanoi

Mécanicien Chef de l'Atelir—R. Boyer, G. Thomas, J. Rosaz

Recette Comptable de Hanoi

Receveur Comptable—J. Groupierre  
 Commis principal—Bouron, Meysonnier, Rouan  
 Commis—Perrier, Bonnet, Aubertin, J. Blois, Cruveiller, Etienne, Saladin, Fafui, Boulay, Autaine, Lestaut, Traireux, Clauet, Savelli, Chevallier, Esparre, Beaugez, Duwa, Thomas  
 Facteur—Lapeyre  
 Ackoi—Deguin, receveur  
 Bacninh—Landry, receveur  
 Baoha—Colin, receveur  
 Caobang—Sarrazin, receveur  
 Dapcau—Hackel, receveur  
 Dien Bien Thu—Garde, receveur

The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.

Doson—Sauvage, receveur ; Boucher Touzé  
Commis  
Hagiang—Tesselin, receveur  
Haiduong—Schneider, receveur  
Hoïphong—Cornu, receveur ; Blondat,  
Commis principal ; Saurel, Gutzwiller,  
Lamfétaz, Clion, Bruey, Decorsiere,  
Lambolez, Mongeot, Munié, Geisnar,  
Deck Commis  
Hongay—Chalan, receveur  
Hunghoa—Hibuin, receveur  
Laichau—Chatelain, receveur  
Langson—Hennecart, receveur ; Chatenet,  
Commis  
Laokay—Rives, receveur  
Moncay—Duforest, receveur  
Namdinh—Charon, receveur  
Ninh Binh—Auger, receveur  
Phu Lang Thuong—Loustan, receveur  
Quangyen—Gougand, receveur  
Sept-Pagodes—Geffroy, receveur  
Soutay—Malafosse, receveur  
Thai Binh—Mme. Frézard, receveur  
Thainguyen—Grauby, receveur  
Thanh-Hoa—Père, receveur  
That-Khé—Dieuzaide, receveur  
Tienyen—Marchat, receveur  
Tuyenquang—Granier, receveur  
Vanbu—Roy, receveur  
Vanyen—Bourdieu, receveur  
Viettri—Barnéoud, receveur  
Vinh—Rouanet, receveur  
Yen Bay—Boiseaux, receveur  
Quang Tchou—Priuret, receveur

#### DIRECTION GENERALE DES TRAVAUX PUBLICS

Guillemoto, directeur général (en congé)  
De Larminat, directeur général p. i.  
*Secretariat general*  
Galuski, secrétaire général (en congé)  
Boisson, secrétaire général p. i.  
Heon, sous-chef de bureau (en congé)  
*Contentieux*  
Belin, sous-chef de bureau, fions de chef  
de bureau  
De Flers, sous-chef de bureau  
*Secretariat*  
Charpentier, sous-chef de bureau (en congé)  
Lavault, commis, chef de bureau p. i.  
Bouyer, chef de l'atelier de reproduction  
*Personnel*  
Lemaire, administrateur des services civils  
(en congé) (chef de bureau)  
Ferrand, commis des services civils (chef  
de bureau)  
Laurent, commis  
Le Faucheur, commis  
Gazano, id. (en congé)  
*Comptabilité*  
Praud, sous-chef de bureau, fions de chef  
de bureau  
Moresco, id.

Lesot, commis  
Rouger, id.  
Tarault, id.  
Borgna, id.  
Saumont, id.

#### *Service Technique*

Gilbert, ingénieur  
Figeac, conducteur principal

#### *Service des Mines*

Lantenois, ingénieur en chef  
Perard, chef de bureau  
Duclos, contrôleur  
Benoit, contrôleur  
Bouvier, id. (en congé)  
Bunel, id.

#### *Service Géologique*

Counillon, géologue principal  
Monod, géologue (en congé)  
Mansuy, id. id.

#### SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS (Circonscriptions du Tonkin)

##### *Service de la Navigation*

##### *1re Circonscription*

Caboche, ingénieur, Haiphong  
De Lavi, cond., chef de bureau, id.  
Legendre, Madaud, commis, id.

##### *1er Arrondissement de Haiphong*

Cazenave, ingénieur  
Iabbe, conducteur, chef de bureau  
Iallemand, Ruault, commis

##### *Laboratoire d'Analyses et d'Essais*

Dupouy, chef de laboratoire  
Lebedel, surveillant

##### *Port de Haiphong*

Liobet, conducteur  
Poiraud, commis

##### *Ports et Rades*

Chodzko, capitaine de port, Haiphong  
Berny, lieutenant, id.

##### *Matériel flottant*

Verley, conducteur  
Perard, chef de bureau  
Gueneux, lieutenant de Baliseur  
Boubals, mécanicien, id.  
Sauvage, garde de navigation  
Burle, commis

##### *Etudes extérieures*

Michaudel, conducteur

##### *Dragages*

Filoché, conducteur  
Salge, lieutenant de Baliseur  
Charles, id.  
Maurel, chef dragueur

##### *Phares et Balises*

Racine, commis faisant fonctions de conduct'r.  
Le Maigat, maître de phare.  
Poiraud, gardien de phare.  
Collignon, id. stagiaire

##### *2ème Arrondissement de Tourane*

Rethore, conducteur fions d'ingén., Tourane  
Adet, commis, id.

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

| SUBDIVISION                                    |              |  |
|------------------------------------------------|--------------|--|
| <i>1er. Port de Tourane</i>                    |              |  |
| Robert, conducteur                             |              |  |
| <i>2ème. Entretien des Phares et Balises</i>   |              |  |
| Courtaux, conducteur, Tourane                  |              |  |
| Roussaud, surveillant, id.                     |              |  |
| <i>3ème. Subdivision de Quinhon</i>            |              |  |
| Regert, conducteur, Quinhon                    |              |  |
| Gaude-Chambert, surveillant, Varella           |              |  |
| Dumoulin, commis, Hon-Lon                      |              |  |
| <i>Phares et Balises</i>                       |              |  |
| Offret, capitaine de Baliseur, Tourane         |              |  |
| Denis, lieutenant, id.                         | id.          |  |
| Belat, mécanicien, id.                         | id.          |  |
| Arnaud, surveillant, Tien-Tcha                 |              |  |
| Goure, gardien stagiaire, Poulo-Gambier        |              |  |
| Castellani, id.                                | Poulo-Canton |  |
| <i>3ème. Arrondissement de Quang-Tcheou</i>    |              |  |
| Bourdeaud, conducteur ppal. ffons d'ingénieur  | Ma-Tché      |  |
| Dumond, conducteur, id.                        | id.          |  |
| Fenech, commis, id.                            | id.          |  |
| Coffec, gardien de phare, Nan-Thau             |              |  |
| <i>Personnel en Congé</i>                      |              |  |
| Lefebvre, ingénieur                            |              |  |
| Menu, sous-ingénieur                           |              |  |
| Imbert, conducteur                             |              |  |
| Keyl, id.                                      |              |  |
| Baron, id.                                     |              |  |
| Le Barzic, id.                                 |              |  |
| Vellutini, gardien de phare                    |              |  |
| Gnanou, id.                                    |              |  |
| Coat, id.                                      |              |  |
| Le Gouriff, id.                                |              |  |
| Dinbernard, commis                             |              |  |
| Gaultier, id.                                  |              |  |
| Briend, lieutenant de Baliseur                 |              |  |
| Cornu, surveillant principal                   |              |  |
| <i>Service ordinaire</i>                       |              |  |
| <i>1er. Circonscription</i>                    |              |  |
| Desbos, ingénieur en chef, Hanoi               |              |  |
| <i>Bureaux de l'Ingenieur en chef</i>          |              |  |
| Delfour, conducteur principal, chef de bureau, | Hanoi        |  |
| Mitouflet, sous-chef de bureau, id.            | id.          |  |
| Goulut, commis, id.                            | id.          |  |
| <i>1er. Arrondissement</i>                     |              |  |
| Gajan, ingénieur, chef de service,             | Hanoi        |  |
| Segas, conducteur, id.                         | id.          |  |
| Royer, id.                                     | id.          |  |
| Levasseur, id.                                 | Vinh-Yen     |  |
| Lanternier, id.                                | Son-Tay      |  |
| Desailly, id.                                  | Phu-Ly       |  |
| Berjoan, id.                                   | Cau-Do       |  |
| Ricci, id.                                     | Phu-Lo       |  |
| Toitot, commis, Hanoi                          |              |  |
| Léverdier, id.                                 | id.          |  |
| Bouclier, id.                                  | id.          |  |
| Speck, id.                                     | id.          |  |
| Rivas, id.                                     | id.          |  |
| Verua, id.                                     | Hung-Yen     |  |
| Bourrouet, id.                                 | Bac-Ninh     |  |
| Riboteau, surveillant, Kim-Quan                |              |  |

| 2ème. Arrondissement                                   |                 |  |
|--------------------------------------------------------|-----------------|--|
| Langon, ingén., chef de service, Nam-Dinh              |                 |  |
| Thomas, conducteur, Ninh-Binh                          |                 |  |
| Porraz, id.                                            | Phu-Lien        |  |
| Brault, id.                                            | Thai-Binh       |  |
| Fabre, id.                                             | Nam-Dinh        |  |
| Allogi, id.                                            | Yen-lap         |  |
| Bellon, commis ppal. ffons de chef de bureau, Nam-Dinh |                 |  |
| Lacroix, commis, Quang-Yen                             |                 |  |
| Guinet, surveillant, Haiphong                          |                 |  |
| <i>3ème. Arrondissement</i>                            |                 |  |
| Rouen, sous-ingén., chef de service, Hanoi             |                 |  |
| Rouges, sous-chef de bureau, id.                       |                 |  |
| Peysson, conducteur, Hung-Hoa                          |                 |  |
| Cachon, id.                                            | Phu-Lang-Thuong |  |
| Guermeur, id.                                          | Thai-Nguyen     |  |
| Bessieres, id.                                         | Phu-Doan        |  |
| Authievre, commis, Bac-Kan                             |                 |  |
| Seguin, id.                                            | Yen-Bay         |  |
| Lefebvre, id.                                          | Tuyen Quang     |  |
| Guiraud, id.                                           | Phu-Doan        |  |
| Merle, id.                                             | Pho-To          |  |
| Deval, id.                                             | Hanoi           |  |
| Dumergue, surveil. auxiliaire, Pho-Doan                |                 |  |
| Sournia, id.                                           | id.             |  |
| Tavard, id.                                            | Phu-To          |  |
| Bourrouet, id.                                         | Kep             |  |
| <i>Service central d'Architecture</i>                  |                 |  |
| Vildieu, architecte, chef de service, Hanoi            |                 |  |
| Lichtenfelder, architecte, id.                         |                 |  |
| Mopin, inspecteur, id.                                 |                 |  |
| Lagisquet, inspecteur ppal., id.                       |                 |  |
| Joyeux, sous-inspecteur, id.                           |                 |  |
| Rion, conducteur, id.                                  |                 |  |
| Freyne, commis, id.                                    |                 |  |
| Bareilly, id.                                          | id.             |  |
| Lacollonge, id.                                        | id.             |  |
| Geraud, id.                                            | id.             |  |
| Bauer, id.                                             | id.             |  |
| Mohamed, surveillant, id.                              |                 |  |
| Hornung, id.                                           | id.             |  |
| <i>Personnel en Congé</i>                              |                 |  |
| Carrau, ingénieur                                      |                 |  |
| Delarouze, inspecteur                                  |                 |  |
| Bussy, id.                                             |                 |  |
| Dufaure, conducteur                                    |                 |  |
| Desport, id.                                           |                 |  |
| Valette, id.                                           |                 |  |
| Roux, id.                                              |                 |  |
| Lecoeur, id.                                           |                 |  |
| Guermeur, id.                                          |                 |  |
| Berthommier, id.                                       |                 |  |
| Cavagnac, id.                                          |                 |  |
| Barre, commis principal                                |                 |  |
| Furet, surveillant                                     |                 |  |
| Borel, id.                                             |                 |  |
| Francois, id.                                          |                 |  |
| Defendini, id.                                         |                 |  |
| Appert-Jacquier, id.                                   |                 |  |
| Bernard, id.                                           |                 |  |

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.



| SERVICE DES ETUDES ET TRAVAUX DE<br>CHEMINS DE FER |           | 3ème. Arrondissement                  |            |
|----------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------|------------|
| 1re. Circonscription                               |           |                                       |            |
| Borreil, ingénieur en chef,                        | Hanoi     | Salomiac, sous ingénieur,             | Thanh-Hoa  |
| Loustalet, conducteur ppal.,                       | id.       | Munier, conducteur ppal.,             | id.        |
| Kerler, conducteur,                                | id.       | Ducom, service chef de bureau,        | id.        |
| Moulin, commis,                                    | id.       | Dutaud, surveillant ppal.,            | id.        |
| Fauconnet, id.                                     | id.       | Bouclier, commis,                     | id.        |
| Roux, id.                                          | id.       | Lorans, conducteur ppal.,             | id.        |
| Rigaud, id.                                        | id.       | Ainaud, commis,                       | id.        |
| Dugas, surveillant,                                | id.       | Raybaut, surveillant,                 | id.        |
| Caignan, commis,                                   | id.       | Daumet, conducteur, Ninh-Bing         |            |
| Maurice, id.                                       | id.       | Boulet, surveillant,                  | id.        |
| Garnier, surveillant,                              | id.       | Guerin, conducteur, Ham-Rong          |            |
| 2ème. Arrondissement                               |           | Castaing, surveillant,                | id.        |
| Bellat, chef d'escadron fions                      |           | Prompt, id.                           | id.        |
| d'ingénieur                                        | Yen-Bay   | Chassain, conducteur, Thi-Long        |            |
| Mathieu, capitaine fions d'ingen.,                 | id.       | Baubray, surveillant, Bai-Thuong      |            |
| Barre, sous-ingénieur,                             | id.       | Cavaille, id.                         | id.        |
| Ferreux, officier d'ad'on. fions de                |           | Barcelou, conducteur, Tho-Son         |            |
| chef de section,                                   | id.       | Jully, surveillant,                   | id.        |
| Frey, commis,                                      | id.       | Labataille, id.                       | Thanh-Khoa |
| Ducatel, surveillant,                              | id.       | Goguet, id.                           | Hoang-Mai  |
| Soliveau, id.                                      | id.       | Jardin, conducteur ppal., Vinh        |            |
| Caville, sous-ingénieur,                           | id.       | Moune, surveillant,                   | id.        |
| Didelon, surveillant,                              | id.       | Ottavy, conducteur, Hoang-Mai         |            |
| Simard, id.                                        | Thanh-Ba  | Faure, id.                            | Phu-Dien   |
| Bailly, conducteur, Ha-Hoa                         |           | Mével, surveillant, Yen-Ly            |            |
| Fayot, id.                                         | Ngoi-Sen  | Bobet, conducteur, Vinh               |            |
| Segui, capitaine fions de chef de                  |           | Vandenbergen, surveillant, Quan-Tuan  |            |
| section,                                           | Yen-Bay   | Guigon, id.                           | Vinh       |
| Mutschler, surveillant,                            | id.       | Personnel en Congé                    |            |
| Raus, conducteur,                                  | id.       | Autigeon, conducteur principal        |            |
| Houssard, id.                                      | id.       | Tabourin, id.                         |            |
| Cazes, commis,                                     | id.       | Joseph, id.                           |            |
| Vendendorpe, surveillant, Ngoi-Giang               |           | Teissier, id.                         |            |
| Vuillaume, surveillant, Co-Phuc                    |           | Carton, conducteur                    |            |
| Duchemin, id.                                      | Ngoi-Hop  | Baldacci, id.                         |            |
| Boitard, id.                                       | Yen-Bay   | Ponton, id.                           |            |
| Phily, officier d'ad'on. fions de service,         |           | Tachet, id.                           |            |
| chef de section, Ngoi-Hop                          |           | Nabonne, id.                          |            |
| Galtermann, surveillant,                           | Trai-Hutt | Duverneuil, commis                    |            |
| Guespin, capitaine fions de chef                   |           | Lefebvre, id.                         |            |
| de section,                                        | id.       | Gagne, id.                            |            |
| Fenasse, commis,                                   | id.       | Allemand, id.                         |            |
| Montagner, conducteur, Lang-Key                    |           | Sautereau, id.                        |            |
| Dupas, surveillant, id.                            |           | Thieulle, id.                         |            |
| Cauquil, conducteur principal, Bao-Ha              |           | Catherine, chef de district principal |            |
| Aucouturier, commis fions de                       |           | Grosdemange, surveillant principal    |            |
| conducteur,                                        | id.       | Bideaux, surveillant                  |            |
| Igert, officier d'ad'on. fions de chef de          |           | Colonna de Leca, id.                  |            |
| section, Thai-Van                                  |           | Laville, id.                          |            |
| Mleneck, capitaine fions de chef                   |           | SERVICE DE L'EXPLOITATION DES CHEMINS |            |
| de section,                                        | Pho-Moi   | DE FER                                |            |
| Thibert, conducteur,                               | id.       | Dussaix, ingénieur, Hanoi             |            |
| Comte, officier d'ad'on. fions de chef             |           | Service central                       |            |
| de section, Pho-Lu                                 |           | Harter, contrôleur fions d'insp.,     | Hanoi      |
| Richard, surveillant ppal., Phu-Lu                 |           | Dumons, commis,                       | id.        |
| Coti, conducteur ppal., Thai-Nien                  |           | Lafitte de Canson, contrôleur,        | id.        |
| Castaing, surveillant, id.                         |           | Ebrard, sous-chef de bureau,          | id.        |
| Letty, conducteur, Pho-Moi                         |           | Dumont, contrôleur,                   | id.        |
| Peridon, surveillant, id.                          |           | Charbonnier, inspecteur,              | id.        |
| Varenne, id.                                       | Trai-Hutt | Odille, contrôleur,                   | id.        |
|                                                    |           | Denobili, id.                         | id.        |
|                                                    |           | Mas e, id.                            | id.        |

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.

*Trafic et mouvement*  
 Bourrin, inspecteur, Hanoi  
 Costel, id. id.  
 Gibert, contrôleur, id.  
 Ossafrain, id. id.  
 Dallemagne, commis, id.  
 Albrecht, surveillant, id.  
 Didier, contrôleur, Phu-Lang-Thuong  
 Wallon, id. Lang-Soni  
 Le Saulnier, id. Hanoi  
 Borreil, id. id.  
 De Feraudy, id. id.  
 Pierron, contrôleur, Nam-Dinh  
 Chandessais, id. Ham Rong  
 Felix, surveillant, Hanoi

*Matériel et Traction*  
 Benabeng, inspecteur fions d'ingén. Hanoi  
 Pastouraud, inspecteur, id.  
 Ferme, conducteur, id.  
 Charleux, contr. ppal., Phu-Lang-Thuong  
 Grossette, contrôleur, Hanoi  
 Goddard, id. id.  
 Valery, id. id.  
 Desprat, id. Nam-Dinh  
 Arnaud, id. Ham-Rong  
 Beaudoin, surveillant, Hanoi  
 Ouden, id. id.

*Voies et Batiments*  
 Crozat, sous-ingénieur, Hanoi  
 Goguet, conducteur, id.  
 Chabredier, commis, id.  
 Joly, id. id.  
 Coutellier, surveillant, id.  
 Marin, commis, Thi-Cau  
 Mercier, chef de district, id.  
 Gresset, id. Phu-Lang-Thuong  
 Salins, id. Kep  
 Eche, id. Lang-Nac  
 Degenet, surveillant, Lang-Son  
 Hue, id. Hanoi  
 Picrel, conducteur, Nam-Dinh  
 Tournay, chef de district, Doxa  
 Paul, surveillant principal, Nam-Dinh  
 Houtarde, surveillant, Ninh-Binh  
 Lallemand, conducteur, Nha-Trang  
 Salomon, chef de district, Cho Ganh  
 Mainetti, id. Dolen  
 Baron, commis fions conducteur, Hanoi  
 Berthe, conducteur, id.  
 Rethore, commis, id.  
 Lombard, chef de district ppal., id.  
 Janicot, surveillant, id.  
 Bergerot, id. id.  
 Valadier, id. id.  
 Tessarech, id. id.

*Etudes. Ateliers et Matériel Neuf*  
 Paillet, inspecteur fions d'ingénieur Hanoi  
 Gentilhomme, inspecteur, id.  
 Pradourat, commis, id.  
 Simoulin, inspecteur, id.  
 Duvier, sous-inspecteur, id.  
 De Kostka, contrôleur, id.  
 Albert, surveillant, id.  
 Alary, id. id.

Caggini, inspecteur, Phu-Lang-Thuong  
 Niobey, id. id.  
 Lospina, contrôleur, id.  
 Dondon, surveillant, id.  
 Tron, id. id.  
 Verdereau, contrôleur, id.  
 Beff, sous-chef de bureau, Hanoi  
 Charton, surveillant, id.  
 Pailleret, id. Tourane  
 Duquesnoy, commis, Hanoi  
 Barthes, surveillant, Haiphong

*Personnel en Congé*  
 Arseguet, conducteur principal  
 Istria, id.  
 Marnac, conducteur  
 Laurent, inspecteur principal  
 Thee, inspecteur  
 Gayet Laroche, id.  
 Suard, id.  
 Scrive, commis  
 Armanet, id.  
 Leblanc, contrôleur  
 Simien, id.  
 Closier, id.  
 Lassalle, chef de district  
 Dugot, chef de district  
 Richardin, id.  
 Griesmar, surveillant principal

DIRECTION DU SERVICE DE SANTÉ  
 Dr. Grall, inspecteur général

DIRECTION DE L'AGRICULTURE DU TONKIN  
 Jacquet, Louis, directeur de l'agriculture au Tonkin  
 Lafitan, Ernest, inspecteur de l'agriculture  
 Aufray, Maurice, directeurs du laboratoire d'analysis  
 Pouchat, Jacques, agent de culture  
 Salvan, Joseph, id.  
 Gachon, agent de culture attaché aux pépinières de Phulien  
 Boyé, Louis, agent temporaire

LABORATOIRE D'ANALYSES AGRICOLES ET INDUSTRIELLES  
 Aufray, Maurice, directeur du laboratoire

*Résidence Supérieure*  
*Section du Cadastre*  
 Guilbert, vérificateur, chef de section  
 Dumay, Rény, Vienne, Parmentier, géomètres  
 Le Prince, commis des travaux publics fions. de géomètre  
 Collin, Deloustal, élèves géomètres  
*Service Zootechnique et des épizooties*  
 Lepinte, vétérinaire principal de l'armée hors cadres, directeur  
 Douarche, inspecteur des epizooties; Pépin surveillant  
*Station Séricicole et magnanerie modèle de Nam-Dinh*  
 Dadre, Ernest, chargé de Mission par le ministère des colonies, directeur

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

## INSTRUCTION PUBLIQUE

Directeur de l'Enseig't. au Tonkin et inspecteur en Indo-Chine—F. Fontaine  
 Collège d'Interprètes—Léonet, directeur  
 Id. —Hauchard, professeur  
 Id. —Mandron, professeur  
 Id. —Duvignau et Paoli, profes.

ECOLE FRANCO-ANNAMITES  
 Duvignau, Daubresse, Mandron, Directeurs

ECOLE PRIMAIRE SUPÉRIEURE  
 ET COMMERCIALE  
 Giansily, directeurs  
 Rolland, Madame Martin, professeurs

INSTITUTION DE JEUNES FILLES  
 Madame Colani, directrice  
 Mesdames Guex, Pradourat, Métailler,  
 Desnozers, Mandron, institutrices

COLLEGE PAUL BERT  
 Directeur—M. Choppy  
 Professeurs—M. M. Goupillon, Délétie,  
 Faggianelli, Rémoville, Daubresse  
 Surveillant Génl. et Econome—Shamaun,  
 Institutrices—Mmes. Duvignau, Gérard,  
 Goulut  
 Maîtres répétiteurs—M. M. Patris, Chapat  
 Professeur d'Allemand—M. Shamaun  
 Id. d'Anglais—M. Délétie  
 Id. de Dessin—de Grandpré  
 Id. de Musique—Mme. Guex  
 Id. de Gymnastique — Sergent  
 Garneir

COLLEGE CHINOIS  
 Goupillon, directeur

COLLEGE "JULFS FERRY" à NAMDINH  
 Geyer, directeur  
 D'Argence, Martin, professeurs

ENRÉGISTREMENT DOMAINES HYPOTHÈQUES  
 ET CURATELLE  
 Chef du serv. pour l'Indo-Chine—Courteaud  
 Receveur-conservateur—Grisson  
 Commis—G. des Sagettes, La Porte, Benôit

PARQUET GÉNÉRAL  
 Avocat-Général, délégué du Procureur-  
 Général, Chef du Service Judiciaire  
 de l'Indo-Chine—Gabriel Michel  
 Secrétaire-Interprète-Comptable—Romano  
 Interprète Principal—Phan-cao Luy  
 Interprète Expédre.—Nguyê Xuan Khuê

COUR D'APPEL DE L'INDO-CHINE  
 Vice-Président—Durazzo  
 Conseillers—Tourné, Compagnal

TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE  
 Procureur de la République—Sorg  
 Juge-Président—Montezun

Lieutenant de Juge—Gueyffier  
 Juge Suppléant—Dubreuilh, C. Peux  
 Greffier-notaire—A. Schaal  
 Commis Greffiers—Tallendeau, Hoarau  
 Id.—Chevalier, de Condunguy  
 Huissier—J. Boyé  
 Avocats Défenseurs—F. Mettetal, Chevalier  
 de la Légion d'honneur, Laurans Mezière,  
 J. Deloustal, Leclerc, Siéye  
 Secrétaires d'Avocat Défenseur—Dureteste,  
 H. Mezières

TRIBUNAL DE COMMERCE  
 Président—Boyer  
 Juges titulaires—J. Viterbo, E. Schneider  
 Juges suppléants—A. Labeye, H. Fabry  
 S. Bernhardt

TROUPES DE L'INDO-CHINE  
 QUARTIER GÉNÉRAL À HANOI  
 Commandant Supérieur des Troupes de  
 l'Indo-Chine—Général de division, Cor-  
 onnat C.  
 Officiers d'Ordonnance—Lieutenants Bil-  
 lotte, Prioux

ETAT-MAJOR DES TROUPES DU GROUPE  
 DE D'INDO-CHINE  
 Chef d'Etat-Major—Colonel Bataille  
 Sous-Chef—Lieut. Colonel Hocquart  
 Chef de Bataillon—Guérin del'inf. coloniale  
 Id. —Dehove id.  
 Chef d'Escadron—Ducret de l'art. coloniale  
 Capitaine —Jaquet de l'art. coloniale  
 Id. —Palatre id.  
 Id. —Piquemal id.  
 Id. —Halluitte id.  
 Lieutenant—Bessing de la legion étrangère  
 Capitaine —Aubert de l'infanterie col.  
 Id. —Marty id.  
 Id. —Roy-Roux id.  
 Id. —Doudoux id.  
 Id. —Magnabal id.  
 Lieutenant—Lestel id.

SERVICE GÉOGRAPHIQUE  
 Chef de Bataillon—Friquignon chef du  
 service géographique  
 Capitaine—Benoit de l'artillerie coloniale  
 Id. —Leil de l'infanterie coloniale  
 Id. —Martelly id.  
 Id. —Scherdlin du Génie  
 Lieutenant—Sautel de l'infanterie coloniale

ETAT-MAJOR  
 1<sup>ere</sup> Division (Hanoi)  
 Chef de Bataillon—Puyperoux, chef  
 d'Etat-Major  
 Capitaine—Frantz de l'infanterie coloniale  
 2<sup>e</sup> Division (Saigon)  
 Chef de Bataillon—Mortreuil, chef d'Etat-  
 Major  
 Capitaine—Le Magnen de l'infanterie col.  
 Id. —Bouët id.

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

**RECRUTEMENT ET RÉSERVES**  
Com.—Chef de Bataillon Lamarche  
Adjoint—Capitaine Marty

**ARTILLERIE**  
Commandant—Col. de Naijs-Candau  
Adjoint—Capitaine Bossary

**SERVICES ADMINISTRATIFS**  
Commissaire Principal de 1e. cl.—Bunel  
Commissaires Principaux de 3e. cl.—de  
Cassagnac, Hervé, Guyho, Grosselin de  
la Morandière, Monge  
Commissaires de 1e. cl.—Jouaunet, Busy,  
Mora, Motais, Varangot, Piquemal  
Commissaires de 2e. cl.—Grenier, Thounard  
du Temple, Fisch, Richard, Crane,  
Michaux

**HÔPITAL MILITAIRE**  
Directeur du Service—Dr. Delrieu  
Médecin-chef—Dr. Brou-Duclaud  
Médecins—Docteurs Capns, Lineau, Rigol-  
let, Lépine, Bouyssou, Nogué Martin,  
Briand Mathis, Rousseau  
Pharmaciens—M. M. Lignet, Dureigne,  
Ferraud Authier

**TÉLÉGRAPHIE MILITAIRE**  
Chef du Service—Capitaine Péri

**SERVICE VÉTÉRINAIRE**  
Directeur-Vétérinaire en 1e. Camboulives  
Vétérinaires—Goubinat, Leroy, Lutaud,  
Sourrel, Pécaud, Lavaud, Fraimbault,  
Neau, Guffroy, Boulard, Favède, Schrimp

**GENDARMERIE**  
Commandant—Grossin  
Officier—Lieutenant Barrand  
Trésorier—Lieutenant Mannoni

**JUSTICE MILITAIRE**  
*1er. Conseil de Guerre*  
Commis-Rapporteur — Capitaine Roux,  
docteur en droit  
Greffier—Adjudant Wautheir  
*2e. Conseil de Guerre*  
Commissaire-Rapporteur—Capt. Ronvin  
Greffier—Adjudant Lotz, offr. d'adm'on de  
1re classe

*Conseil de Révision*  
Commissaire du Gvt.—Com. ppal.—Littaye  
Greffier—Adjudant Lotz, offr. d'adm'on de  
1re classe  
Interprete—Bonhotat, maréchal des logis

**PARQUET GÉNÉRAL**  
Avocat-Général, délégué du Procureur  
Général, Chef du Service Judiciaire  
de l'Indo-Chine—Gabriel Michel  
Secrétaire-Interprete-Comptable—Romano  
Interprete Principal—Phan-cao Luy  
id. Expeditnes.—Nguyễn-Xuân-Khuê  
Nguyen-van-Kuong

*Cour d'Appel*  
Vice-Président de la 3e. Chambre de la  
Cour d'Appel—Durazzo  
Conseillers de la Cour d'Appel 3e. Chambre  
—Tourné, Avril

*Grefte de la Cour d'Appel*  
Commis—Greffier  
Chargé du Greffe de la Cour d'Appel  
—Thermes  
Interprete Titulaire—Pham Prang

*Parquet de 1re. Instance*  
Procureur de la République Hanoi—Léon  
Sorg  
Prédt. du Tribunal de Hanoi—Maurice Boyer  
Lieut. de Juge, Hanoi—Mabille  
Juge Suppléant près le Tribunal Hanoi—  
Dubrenilh, C. Peux  
Interprete Ng van Gip (Chinois)—A Taia

*Grefte du Tribunal*  
Greffier Notaire Hanoi—Auguste Schaal  
Commis Greffier 1e. cl.—Tallendeau-  
Chevalier  
Id. 3e. cl.—Marie Hoaran  
Id. auxiliaire—de Condinguy  
Interprete Titulaire—Nguyễn van Sauh  
Lettré Titulaire—Nguyễn-ninh-Tinh  
Interprete Expre.—Tran-van-Tuong  
Id. —Pham-V. Nam

*Huissier*  
Huissier près la Cour d'Appel et les Tri-  
bunaux de l'Indo-Chine—Joseph Boyé  
Cour d'Appel des Affaires Indigènes—  
Raffray, conseiller à la Cour Président,  
Bandet, Tillet, conseillers à la Cour,  
Thermes, secrétaire

**CONSEIL MUNICIPAL**  
Premier Adjoint—Mettetal  
Deuxième Adjoint—Labeye  
Conseillers—Godard, Veyret, Garnier,  
Savelon, Camin, Pelloux Le Lan, Meiffre,  
Serra, Po Huy Tuang  
Administrateur, chef du Secrétariat—Van  
Raveschot  
Comptable—Mathiot  
Commis Comptable—Brenier  
Commis d'ordre—Métailler  
Commis expéditionnaire—Wilkin  
Contrôleur des Contbns. directes—Chanvet  
Commis des Contributions—Charrignon,  
Krug Duquesne  
Architecte-voyer, chef du service de  
la voirie—Babonneau, ingénieur des  
Travaux publics  
Conducteurs de la voirie—Wilhelm, Mala-  
bar  
Contrôleur des Eaux—X ———  
Commis d'ordre comptable—Robert  
Commis—Lehoux, Fays, Mégy  
Chef Cantonnier—Colombet  
Mécanicien—Mante  
Surveillants—Picard, Morin  
Agent de Culture—Burin

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



*Commissariat de Police*  
 Commissaire Central p.i.—Brault  
 Commissaires—Brentziller, Moriss, Zimmermann  
 Secrétaire du Com. de police—Chesneau  
 Inspecteur de Police—Chaudier  
 Brigadiers—Raynaud, Bachmann  
 Sous-Brigadiers—Massonnat, Martin, Cruvelier Donzé, Couleau

ALLIANCE FRANÇAISE, Association pour la  
 Propagation de la Langue Française  
 Comité du Tonkin  
 Président—Chéon  
 Vice-Président—E. Schneider  
 Trésorier—A. Blanc  
 Pfs. Secrétaire—Bouchet, commis  
 des services civils

ALLUMETTES—FABRIQUE D'  
 Follet, en chargé  
 L. Gilet, directeur

ANNUAIRE DE L'INDO-CHINE FRANÇAISE  
 F. H. Schneider, éditeur

AUX ELEGANTS, Tailleur, Rue Paul Bert. No. 15  
 Ortel & Co.

BANQUE DE L'INDO-CHINE, Boulevard  
 Amiral Courbet, 49  
 J. Perreau, directeur  
 J. Olivier, chef de la compté.  
 R. de l'Hortet, caissier  
 L. Pastureau, chef de correspondance  
 P. Sellier, Bourrin, comptables

BERNHARD & KOENIG  
 Bernhard, fondé de pouvoirs  
 Koenig, fermier des abattoirs

BIROT, Restaurant and American Bar, Rue  
 Jules Ferry

BOILLOT, Représentant de la maison Jap,  
 frères—Horlogerie, Bijouterie, Orfeurerie  
 Représentant des Fils des Pengeot frères  
 Bicyclettes, Mottocyclettes  
 C. Boillot, directeur  
 G. Boillot, agent  
 L. Abry, voyageur  
 René Eme. Boillot, graveur sur métaux

BONNAULT, Rue Paul Bert, 30, représentant  
 de Denis Frères, Haiphong

BOURGOVIN-MEIFFRE, Filature de Coton,  
 etc., Rue Jean Dupuis

BOYÉ, Huissier, Rue Jules Ferry

Café RESTAURANT DE PARIS, Boulevard  
 Rollandes No. 20  
 A. Chemin.

CAMIN, Boulanger, Rue Paul Bert

CERCLE DE L'UNION À HANOI, Sq. Paul Bert  
 Comité—Mettetal (président), Blanc,  
 S. F. Mortier (vice-présidents), Léonet  
 (secrétaire), Taupin (trésorier) J. Box  
 Cap. Magnabal, Barbeyron, L. Binet,  
 Veuzelland, Babonneau

CHAMBRE DE COMMERCE  
 Président—Guionneau  
 Vice-Président—Blazeix  
 Secrétaire—Ellies  
 Trésorier—Laleye  
 Membres—Crébessac, Charavy, Qelan,  
 Viterbo, Lachal

CHANSON, LÉON, Café Restaurant du Grand  
 Lac, Route du Grand Bouddha

CHARAVY ET SAVELON, Entrepreneurs,  
 Constructeurs, Boulevard Carreau  
 Tron, chef de service  
 Blancher, comptable  
 Croci, conducteur de travaux

CHARPANTIER, H., Nouveautés Ateliers de  
 Sellerie et Tailleur, Rue Paul Bert  
 Hardy, comptable  
 Dupré, coupeur

CHARRIÈRE ET CIE., Négociants  
 L. Veyret,  
 Faivre  
 Simon  
 Goubier  
 Larrivé  
 Bazin  
 Chazelle  
 Ragot  
 Combes

CHESNAY DE BOISADAM, Planteurs, 48 Rue  
 de la Chaux, Hanoi

CHESNAY DE BOISADAM DESPLAND & Co.,  
 Verrerie et Porcelaines 48, Rue de la Chaux

CHESNAY DE BOISADAM DUBOSQ, Exploita-  
 tions forestière carrières—Usine à Hanoi,  
 Route Mandarine

CHESNAY ET DE BOISADAM, Agriculteurs  
 Domaines des Pins et du Yèn-Thé, Bur-  
 eaux à Hanoi, 48, Rue de la Chaux

CLÉMENT, MAX., Entrepreneur  
 H. Delmas, agent

COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ELECTRICITÉ DE  
 CREIL  
 Saint-Fort Mortier, ingénieur civil,  
 représentant, Boulevard Amiral  
 Courbet, No. 59A

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

**Compagnie Generale du Tonkin  
et du Nord-Annam**

Société Anonyme au Capital de 3,600,000  
Francs, Siège Social: Hanoi, Bou-  
levard Henri Rivière: Adress Télé-  
graphique: Commercial, Hanoi

**Adms. de legues Directeurs**

R. Debeaux  
H. Puermeur

**Conseil d'Administration**

Lucien, Dalliste  
Raoul, Debeaux  
Paul, Devaux  
Henri, Guermeur

**Personnel de la Compagnie  
Direction**

Chef des Bureaux—Joublin  
Secrétariat—de Labaume  
Inspecteurs—Dubuis, Kantor, Land-  
riau, Faugère  
Comptabilité — Drouet, Ferrey,  
Génin  
Caissier—de Labraudière  
Armement et Matériel.—Isnard, Tré-  
baol, Cronenburg  
Econamat et Expéditions—Anquetil,  
Rogerclerc, de Lafaurie, Poitral  
Constructions—Diry, Gazet, Straët-  
mans, Depré

**Entrepôts Generaux**

Hanoi, rue de la Chaux—M. M.  
Ceccotto, Huard, Séguinel  
Nam-Dinh, Rue Paul Bert et Quai—M.  
M. Chavanon, Cadays

**Agences du Tonkin**

Bac-Giang—Kuterà Phu-Lang-Thuong  
Bac-Dinh—Morelli à Dap-Cau, Saissac  
à Dap-Cau, Ledreux à Phu Tu-Son  
Haïduong—Monthéard à Haïduong,  
Omère Haïduong, Hornez à Phu-  
Ninh-Giang, Gilêt à Sept-Pagodes  
Haiphong—Michar Caffarel Le Bar-  
bier, Colonna d'Istria  
Hanam—Donarel à Phu-Ly, Savard à  
Nhu-Trac  
Hanoi—BonteDiscors à Hanoi, Deguel-  
le à Bayan, Féron à Ha-Hoi, Chal-  
min à Phuong-Dinh  
Hoa-Binh—Lunings à Cho-Bo  
Hung-Hoa—d'Arnaud à Phu-To  
Hung-Yen—Leconte à Hung-Yen,  
Rousselet à Hung-Yen, Morançon à  
Bau-Yen-Nhan  
Nam-Dinh—Binet à Nam-Dinh, Bou-  
chaud à Lacquan, Abadie à Van-Ly,  
Kopple à Quat-Sam, Michel à Tam-  
Toa, Blanchon, à Tam-Toa  
Ninh-Binh—Chassériaud à Ninh-Binh,  
Moulin à Phât Diem  
Phu-Lien—Fagot à Phu-Lien, Beau-  
ventre à Tieu-Bang  
Thuc-Yen—Chauvet à Phu-So

Quang-Yen—Delgore à Quang Yen,  
Lovichi (Archipel), Carrère à la Cac-  
Ba

Son-Tay—Moretti Jacquesson

Thai-Binh—Clareton, Grimm

Thai-Nguyen—Bibault

Vinh-Yen—Frossard à Bac-Hat, Zim-  
mermam à Bac-Hat, Jourdanà Yen-  
Sac

Yen-Bay—Mazel

2<sup>e</sup> Territoire Militaire—Encasteig à  
Lang-Son

3<sup>e</sup> Territoire Militaire—Gache (repré-  
sentant) à Tuyen-Quang

4<sup>e</sup> Territoire Mil.—N—à Lao-Kay

**Agences du Nord-Annam**

Thanh-Hoa—Dehout à Thanh-Hoa,  
Favier à Thanh-Hoa, Weisbeck à  
Ngoc-Giap, Doyen à Ky-Da, Labey-  
rie à Phu-Tho, Mariette à Phu-Quang  
Vinh—Bertholf à Vinh, Thermy à Vinh,  
Trapet à Phu-Nghia, Gaudet à Van-  
Phan, Stumpen à Do-Luong, N  
à Cua-Rao

Hatinh—Chenu à Ha-Tinh, Gaydier à  
Cho-Ha, Maniquant à Ho-Do

**Personnel en Conge**

M. M. Bignet  
Peyre

COMPAGNIE LYONNAISE, Indo-Chinoise  
N. Brandela, manager, (Haiphong)  
A. Leiler, signs per pro.  
Dauphin  
Ratier

COURSES D'HANOI—SOCIÉTÉ DES ; Hippo-  
drome Gia-Long

Président—Brou

Vice-Président—G. Fort

Trésorier—Laurent

Starters H. Hose et Alb. Garnier—

Secrétaire—Suquet

Commissaires — Borios, Commaille,

Bonnault, Dureteste, Lt. Bessing,

Pottier, Mitaizeau, J. Binet

CRÉBESSAC, J. E., Imprimeur-Editeur,  
Librairie, Papèterie, Rue Paul Bert, Rue  
Boissière, Rue de l'Intendance

G. Taupin, fdé. pouvr.

Pelloux

Bourret

DAI NAM DONG VAN NHUT CAO," Publica-  
tion hebdomadaire en Caractères Chinois  
F. H. Schneider, propriétaire-éditeur

DAURELLE, F., Négociant Entrepreneur  
Rue Jean Dupuis, 66

C. Daurelle, fondé de pouvoir

P. Daurelle

R. Daurelle

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

**DAYDÉ ET PILLE, Ingénieurs-Constructeurs**  
(Ateliers de Construction de Creill (Oise)  
Bureau à Paris, 20, Rue de Chateaudun,  
et Boulevard Amiral Courbet, No. 59A  
Tel. Ad. Daydpillé Paris et Hanoi

M. Saint-Fort Mortier, ingénieur civil,  
représentant

F. Rouvier, ingénieur  
L. Vignau, agent-comptable  
M. Chavannes, ingénieur  
M. De Sains, comptable

**DAURELLE, F., Négociant Entrepreneur,**  
Rue Jean Dupuis, 66

C. Daurelle  
P. Daurelle  
R. Daurelle

**DEBEAUX FRÈRES, Négociants, Rue P. Bert**

H. Debeaux  
A. Debeaux  
Delaine, fondé de pouvoirs  
Dupré, caissier  
Dessanti  
Frézar  
Demole  
Girard, agent douane  
Feuillade  
Ridet  
Bardel  
Audebert

**DELOUSTAL, J., Avocat Défenseur, Bou-**  
levard Dong Khanh

L. Deloustal, commis des service civils  
R. Deloustal, interprète principal  
E. Deloustal, géomètre

**DEMANGE, Négociant, rue Boulevard Henri**  
d'Orleans

**DESCHAMPS ET CIE. à la Ménagère, angle**  
Rue Paul Bert, Boulevard Gia Long  
Deschamps, directeur  
Ducreus

**D'ESCODÉCA, H., Vins, Spirit'x, Rue Paul Bert**

**DESCOURS, ANDRE, CABAUD & Co., de Lyon,**  
Produits métallurgiques  
Th. Chabert représentant

**DIEULEFILS, Photographe, Rue Jules Ferry**

**DUVERGT, Entrepreneur, Rue des Pavillons**  
Noirs, 59

**EMINENTE, Négociant**

**FABRIQUE DES PAPIERS à Thuy Chuong,**  
pras Hanoi

F. H. Schneider, propriétaire  
L. Gillet, agent général

**FERME DES BACS de la Province de Hanoi**  
Tam-Ky, fermier

**FILATURE DE COTONS DE HANOI : Ad. Tel.**  
Meiffre

Meiffre, Cousins & Co., propriét's-dir'urs.  
Bonvicini, chef des ateliers  
Delbernet, surveillant  
Heiduska, chef comptable

**GENEVOIS, Commissaire priseur**

**GLACIÈRES D'INDO-CHINE—SOCIÉTÉ DES**  
V. & G. Larue, propriétaires  
Caillol, chef mécanicien

**GOBERT, Cultivateur**

**GODARD ET CIE., Négociants, Rue Paul Bert**  
Boulevard Dong-khanh et Boulevard  
Rollande

S. Godard  
A. Fischer  
Borios, Rolquin, Thirion, Chevillard,  
Crésut, Marion, Chouvy, G. Giguët,  
Beaubois, Deguingamp, Camin,  
Mercader, Beckmann, Lanthau,me,  
Barbotin, Patthey, Richard, H.  
Deveson, Mmes. Beckmann, Fau-  
ciller, Chartres, Pécheur, Mercader  
Pécheur, Cattelain, Loulet, Dany-  
can, Jouin, Chirou, Lallier, Dupy,  
Glade

**GRAND HÔTEL METROPOLE, Propriété de la**  
Cie. Française immobilière du boulevd.  
Henri Rivière à Hanoi, siège social :  
Avignon Montfavet, France

André Ducamp, administrateur  
M. Eyraud, secrétaire  
M. Perrichet, 1e. gérant  
M. Bory 2e. gérant  
M. Debray, 3e. gérant  
M. Lambert, 4e. gérant  
Mlle. Muller, 1e. caissière  
Mme. Cassaigner, 2e. id.

**GUILLAUME FRÈRES, Entrepreneurs de**  
travaux publics, Bvd. Dong-khanh; Plan-  
tation de Café, et carrières de Marbre à  
Keso, Exploitation agricoles à ChoCha  
(Bacninh) et Thac-nhai (Thai-ngmjen)

Ch. Guillaume  
Jules Guillaume  
Alfred Hees  
H. Allemand, comptable  
L. Baptiste, conducteur de travaux  
J. Borel, planteur  
M. Borel, id.  
G. Normand, id.  
Cuchot, agent

**GUIONEAUD FRÈRES, Vins et Spiritueux**  
Boulevard Gia Long, 28-30

**The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| H. Guioneaud<br>L. Guioneaud (Bordeaux)<br>Ch. Lagelonne, fondé de pouvoirs<br>J. M. Jourlin, id.                                                                                                                                                                                                                                            | F. H. Schneider, propriétaire-directeur<br>A. Meynard rédacteur en chef                                                                                                                                                                                                                                                         |
| HALFF, L., Déménagements Transports,<br>rue Paul Bert, 71                                                                                                                                                                                                                                                                                    | L'INDÉPENDANCE TONKINOISE, Journal<br>quotidien, Boulevard Carrau, 16<br>A. Piglowski, directeur et rédacteur<br>en chef                                                                                                                                                                                                        |
| HANOI HÔTEL, Café Restaurant<br>Louis Poncep et Cie., propriétaires<br>Louis Rey, gerant                                                                                                                                                                                                                                                     | L'INDO-CHINE RÉPUBLICAINE, Journal paraissant le Mardi, Jeudi, Samedi<br>Directeur—E. Giret                                                                                                                                                                                                                                     |
| HOMMEL, A., Brasseur, Rue Paul Bert                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | L'INDO-CHINOIS, Journal du soir trihebdomadaire, Ad. Tel. Gazette<br>L. B. de Lamotte, directeur rédacteur<br>en chef                                                                                                                                                                                                           |
| HÔTEL DE LA PAIX, Rue Paul Bert<br>Rapin, propriétaire                                                                                                                                                                                                                                                                                       | L'INDO-CHINOIS COMPAGNIE ASSURANCES<br>CONTRE L'INCENDIE<br>G. Fort                                                                                                                                                                                                                                                             |
| HOTEL DU LAC, Bd. Rolland Café u Lac,<br>B. Jia-Long<br>Liôn, Propriétaire<br>Hupont, girant<br>Challes, id.                                                                                                                                                                                                                                 | "L'INTERMÉDIAIRE DES PHOTOGRAPHES<br>AMATEURS EN INDO-CHINE"<br>R. Moreau, directeur                                                                                                                                                                                                                                            |
| LAMBERT, Coiffeur-Parfumeur, Rue Paul<br>Bert, 85<br>Clément                                                                                                                                                                                                                                                                                 | L. CHIÈZE ET I. MANAËD, Ingénieurs Con-<br>structeurs des Chémins de fer de Hanoi-<br>Haiphong et Hanoi-Vietri<br>G. Debrie, ingénieur représentant<br>A. Lejeune, caissier comptable<br>Montreynaud } chefs de section<br>Riner }<br>Joubert }<br>Carrette, Ferrara, Grazian, Orsatti,<br>Christofori, Surveill'ts des travaux |
| INDO-CHINOISE D'ÉLECTRICITÉ<br>W. Hermemèr administrateur<br>M. Trombert ingénieur électricien,<br>directeur, général, Usine de Hanoi:<br>M. Ricon, ingénieur, électricien, Dir.<br>Bardy, agent commercial<br>Olivier, chef électricien<br>Veyreuc, chef mécanicien<br>Fossery, contremaître Pouchat, surveil-<br>lants<br>Eveno magasinier | LA MUTUELLE AGRICOLE INDO-CHINOISE,<br>Société d'Assurances Mutuelles Contre la<br>Mortalité du Bétail et des Chevaux,<br>Siège Social, Hanoi 55 rue Borguis<br>Desbordes                                                                                                                                                       |
| JACQUES & CIE., H., Plombiers et Entrpnr.s.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | LA REVUE INDO-CHINOISE, publication<br>bi-mensuelle<br>F. H. Schneider, propriétaire-adminis-<br>trateur<br>A. Raquez, directeur<br>A. Bouchet, directeur-adjoint                                                                                                                                                               |
| JAMBERT, Coiffeur Modes et Nouveautés<br>rue Paul Bert<br>Mme. Jambert,                                                                                                                                                                                                                                                                      | "LA TRIBUNE INDO-CHINOISE"<br>A. de Peretti, directeur-propriétaire<br>Babut, gérant                                                                                                                                                                                                                                            |
| JEOM HORLOGERIE BIJOUTERIE, Orfeverie<br>rue Paul Bert No. 60                                                                                                                                                                                                                                                                                | LABEYE, F., Entrepreneur de Travaux<br>Publics, Boulevard Armand Rousseau                                                                                                                                                                                                                                                       |
| JOURNAL OFFICIEL DE L'INDO-CHINE<br>FRANÇAISE, ANNAM ET TONKIN<br>F. H. Schneider, éditeur                                                                                                                                                                                                                                                   | LACHAL & CIE, Négociants, rue de Balny<br>M. Fabry, directeur<br>M. Lachal id.<br>M. Py, directeur de l'usine<br>Bormin, Voilarey, employés                                                                                                                                                                                     |
| JUBIN, Ingénieur Opticien, Rue Paul Bert                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | LAMOTHE A., 5 Rue Borguis, Desbordes<br>Sellerie                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| KALISCHER, L., Négociant, Orféverie,<br>Rue Paul Bert                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| KNOSP, GASTON, Professeur de Musique,<br>ancien Boulevard Rollande, 2                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| KRUG, AD., Ingénieur-entrepreneur                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| L'AVENIR DU TONKIN, Journal quotidien:<br>Ad. Tel. Risch : Boulevard Henri Rivière                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world,



**LAURENT, MADAME VVE.,** Nouveautés, Rue Paul Bert, 35

**LE PETIT TONKINOIS,** Journal colonial  
Boulevard Gia Long, 54  
G. Jollivet, éditeur

**LE TYPHON,** Société d'assurances mutuelles contre l'incendie et les dégâts des cyclones, typhons, trombes et Chute de la foudre, Siège Social : (Tonkin)

**LECLERC, L.,** avocât-défenseur, Gambetta, 61

**LEGRIS,** Mécanicien, rue Jules Ferry

**LEVÉE, 58,** rue Paul Bert, 13, rue de l'Intendance Nouveautés

**LINOSSIER, R. J.,** négociant

**LOISY, Boucher,** Rue Paul Bert

**MAILLARD,** Confisseur, Glacier, Rue Paul Bert

**MARON, F., Distillerie Parisienne,**  
Fabrique d'Alcools supérieurs, Rhum, Tafia, Liqueurs et Spiritueux Produits by exportation, 4, rue du Charbon  
M. Masson, distillateur  
A. Chosson, comptable

**MARTY, A. R.,** Merchant and owner of Haiphong-Hongkong Steamers  
Ganpertz  
Potier

**MARTY & D'ABBADIE,** Service Subventionné des Correspondances Fluviales au Tonkin  
L. Rainoird, agent principal  
Jaspard, commis-caissier  
(See Advs.)

**METTETAL, F.,** Avocât-défenseur, Boulevard Henry Rivière, 9  
M. Dureteste, docteur en droit, sec.

**MUTSCHLER, E.,** Horlogerie, Bijouterie, Lunetterie, Electricité, Rue, Paul Bert, 63

**MISSION DU TONKIN MARITIME**  
Mgr. A. J. Marcou, Evêque de Lysiade, vicaire apostolique  
J. Barcille, provicaire  
C. Deux, profr. au collège de Phuc-nhac  
L. F. Chevenement, en district  
A. E. Pilon, à Ninh-binh  
J. M. Martin, au Laos  
A. Chaize, en district  
P. Schlotterbeck, supérieur du Collège de Phue Nhac  
A. E. Barbier, en district

A. Feillon, en district  
J. A. Soubeyre, en district  
J. P. Viallet, en district  
L. Corbel, professeur au collège de Phuc-nhac  
F. Rey, au Laos  
A. Patuel, en district  
P. Chevalay, en district  
P. Bourlet, au Laos  
P. R. Roger, professeur au collège de Phuc-nhac  
P. Desgeorge, au Laos  
P. Reboton, en district  
J. P. Doumieg, secrétaire de l'Evêché  
D. A. Blanchard, au Laos  
M. M. Collomb, à Thanh Hóa  
C. T. Roucoules, au Laos  
C. M. Pléneau, Phat Diem  
P. Petit, à Cua Bang  
P. Bertrand, professeur au collège de Phuc Nhac  
P. Pirot, au Laos  
P. Delavet, Vohôt  
P. Lambert, à Duong Diem  
P. Fayt, à Diên-hô  
P. Gérold, au Laos  
P. Mairée, à Cua Bang

#### MISSION DU TONKIN OCCIDENTAL

Mgr. P. M. Gendreau, Evêque de Chrysopolis, vicaire apostolique du Tonkin occidental  
P. M. Cadro, chargé d'un district  
L. Godard, directeur de l'imprimerie à Késô  
Y. M. Lepage, chargé d'un district  
A. H. Berthet, séminaire de Késô  
F. A. Mignal (en France)  
C. Bertaud, aumônier à Nam-dinh  
T. A. Brisson, chargé d'un district  
H. E. Souvignet, à Phu-ly  
J. Glouton, supérieur du grand séminaire à Késô  
C. A. Boquel (en France)  
J. B. Dronet, curé de la paroisse annamite de Hanoi  
A. Schlicklin, provicaire, supérieur de la mission de Késô  
F. C. Charles, procureur de la mission à Hanoi  
E. Dupin, directeur de l'imprimerie chinoise  
U. Chalve, en district  
M. Calaque, economie de la mission  
V. J. Aubert, chargé d'un district  
G. Vallot (en France)  
F. Tardy, supérieur de Collège du Hoang-Nguyen  
G. F. Fraix (en France)  
E. Décréaux, professeur philosophie à Késô  
P. M. Coste, en district  
P. A. Lecornu, curé de la paroisse française de Hanoi, provicaire

**REMINGTON TYPEWRITERS** work well and wear well.

- V. A. E. Defois, en district  
M. A. Guerrier (en France)  
L. F. Navailé, id.  
P. Petit, à Késó, architecte général  
T. M. Bigolet, au grd. séminaire  
A. Vibert, en district  
J. Fillastre, anmonier de l'Hôpital de Hanoi  
G. Chartier, à Hanoi  
P. Léchaudé, secrétaire de Evêché  
P. H. Lauvergnat, en district  
P. Lebourdais, professeur à Hông-Nguyên  
P. Durand, en district  
D. Chauvière, professeur à Hông-Nguyên  
P. Robreteau, professeur de Latin chez les Frères  
P. Depaulis, en district  
Reslinger, en district  
De Cooman, en district  
Rénault, en district  
Rivet, en district  
Bigot, id.  
Marchand, id.  
Brémaud, à Késó  
Magnin, à Késó
- MOREAU, RAPHAEL, Photographie Française (Cartes postales illustrées du Tonkin), Boulevard Dong-Khanh, 39
- ORTET & Co., Tailleurs rue Paul Bert No. 15
- OTT & Co., Peinture-ameublement, Rue Paul Bert
- P. VERNEUIL, négociant Alimentation Générale  
PERETTI, Planteur, Fermier des Bouages et Vidanges, Imprimeur, Bvd. Carreau, 20
- PHARMACIE BLANC, Rue Paul Bert, 31  
Julien Blanc, pharmacien de 1er. classe  
Albert Blanc, comptable  
S. Gracias, aide pharmacien  
J. Plantat, id.
- Pharmacie — Droguerie**, Rue Paul Bert, 65  
**Emile Serra**, directeur, pharmacien ex-interne des hôpitaux de Lyon  
Maire, assistant, pharmacien de 1ère classe  
C. Rault, étudiant en Pharmacie  
Dépôt des Plaques et produits de la Maison  
A. Lumière et ses fils
- PIGLOWSKI, A., Commerçant, Boulevard Carrau, 16
- PONT, Café de la Citadelle, Rue de la Citadelle
- RAVAIS, F. M., entrepreneur 32 Bd. Boulevard Dong Kaut
- RICARDONI ET BONY, Négociants  
J. B. Ricardoni  
J. Bony  
L. Jary, comptable  
F. Ricardoni, caissier
- ROUX, Architecte, Boulevard Rollandes
- SARTHÉ, E., fermier des marchés, Commissionnaire marchandise
- SCHNEIDER, E., aîné, Papèterie, Libraire, Rue Paul Bert  
Tapernoux, fondé de pouvoirs  
Bouchon, Rousselon, Renoux
- SCHNEIDER, F. H., Imprimerie Typo-lithographique, Fabric de papier, Ateliers de Photographie, Photogravure, Gravure sur pierre et sur métaux, Clicherie, Reliure—Ateliers: 5 Route village du papier; Direction: bureaux rue Paul Bert et Boulevard Henri Rivière: Ad. Tel. Risch  
F. H. Schneider, directeur  
L. J. Commaille, fondé de pouvoirs  
Chateigneau, chef de la comptabilité  
Rez, comptable  
Chassagne, chargé des expéditions  
De Lafourie, chef des ateliers  
Peroux, correcteur  
Dechazéaux, chef de l'ateliers de composition  
Pignolet, mécalicien  
Guerin, chef de l'atelier de relieire
- SCHROEDER, ALBERT, Mer. & Contractor for Public Works, Boulevard Dong Khanh, 39
- SERVICE ZOOTECHNIQUE ET DES EPIZOOTIES DE L'INDO-CHINE  
Lepinte, vétérinaire principal de l'Armée, chevalier de la Légion d'honneur et du mérite agricole, directeur
- SOCIÉTÉ D'ENSEIGNEMENT MUTUEL DES TONKINOIS  
Président—Baudet  
Vice-Président—Bayle  
Secrétaire—Tissot
- SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES DISTILLERIES DE L'INDO-CHINE, anciens établissements, A. R. Fontaine et Cie. Usines à Hanoi, Namdinh et Cholon  
L. Fontaine, administrateur pour l'Europe, Ad. Tel. Distamy  
Siège administratif à Hanoi:  
A. R. Fontaine, administrateur délégué  
L. Baudeuf, secrétaire général  
L. Jail, chef de comptabilité  
Davin, comptable

The REMINGTON TYPEWRITER lasts longest.

*Personnel de l'usine de Hanoi*  
 Sinner, ingénieur directeur  
 Deleurance, chimiste  
 Lepinsart, mécanicien  
 Prevel, comptable

**SOCIÉTÉ INDO-CHINOISE D'ELECTRICITÉ**,  
 usines à Hanoi et Haiphong—G. Her-  
 menier et G. Planté, administrateurs  
 délégués à Paris

Trombert, ingénieur directeur général  
 au Tonkin

Bardy, agent commercial  
 Veyrene, chef mécanicien  
 Rubier, chef électricien  
 Pouchat, contremaître-monteur  
 Forney, contremaître aux ateliers  
 Eveno, magasinier  
 Usine de Haiphong  
 Ricou, ingénieur-directeur  
 Montangeraud, agent commercial  
 Masse, chef mécanicien  
 Persin, chef électricien

**SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE D'HANOI**, Bou-  
 levard Francis Garnier

Président—J. Blanc  
 Vice-Présidents — F. Schneider,  
 D' Cupus  
 Secrétaire—Bouche  
 Trésorier—Bonnemain  
 Chef d'Orchestre—Bairy  
 Commissionnaires—Ramoird, Delpit,  
 Vouzellaud, de Sévry, A. Blanc,  
 archiviste

**SOCIÉTÉ DE TIR D'ESCRIME ET DE GYMNAS-  
 TIQUE DE HANOI**

Président—Van Raveschot  
 Vice-Présidents—Poilevey, H. G. des  
 Sagettes  
 Secrétaire—De la Baume  
 Trésorier—G. des Sagettes  
 Commissaires — Boinet, Ducreux,  
 Kidet, Liardet, Bourcart, Tron,  
 Kolquin

**SPEIDEL & Co., Merchants**

Th. Speidel (Paris)  
 C. Galland (Haiphong)  
 F. Dobrowohl, signs per pro.  
 H. Kyriss  
 V. Daruis

*Agencies*

Norddeutscher Lloyd  
 "Hongkong Daily Press"

**TRAMWAYS ELECTRIQUES DE HANOI—SO-  
 CIÉTÉ DES**

Meyer, ingénieur directeurs des Art et  
 Manufactures  
 Veyre, caissier comptable  
 Leblanc, chef de dépôt  
 Baudot, mécanicien

**TUILERIES À VAPEUR DE HANOI, ET DAP-CAU**  
 Briqueterie, Produits refractaires,  
 Céramique d'Art, Carreaux en Ciment :  
 Ad. Tel. Céramique

H. Bourgouin & Cie., propriétaires-dir.  
 Fournier, directeur technique, Hanoi  
 Charvolin, id. Dap-Cau  
 Heivuska, chef comptable  
 Rosa, surveillant  
 Cheylan, id.  
 Manu, id.  
 Philippe, id.  
 Pereira, id.

**UNION COMMERCIALE INDO-CHINOISE : Ad.**  
 Tel. Ucindo

Administration

Fischer, administrateur délégué

J. Binet, id.

L. Binet, directeur, chargé particulière-  
 ment de l'approvisionnement

Ferron, inspecteur

Correspondance Administrative

Chaudey, chef

Chamont, sténo-dactylographe

Comptabilité Generale

Jamault, chef

Dauphin, adjoint

Comptabilité Debiteurs Divers

Dulot, chef

Thenot, adjoint

Caisse Principale

Binoche, chef

Dulac, adjoint

Approvisionnements sous la Direction  
 de M. L. Binet

Camin, prix de revient, prix courants,  
 vérification à l'arrivée

Barbotin, centralisation des ordres  
 opérations en douane

Gauthier, adjoint

Entrepot et Stock en Magasin

Lagreze, chef magasinier de la réserve  
 journalière, surveillance des coolies  
 et propreté de la cour

Cannivet, magasinier à l'entrepot de  
 l'alimentation charge de la cavalerie

Hoff, magasinier à l'entrepot de la  
 quincaillerie

Adjudications Surveillance G<sup>le</sup> Person-  
 nel Indigene

Borios

Achats sur Place vente Gros de  
 l'Alimentation du Rayon

Chouvy

Ronze, aide

Rayon Alimentation

Pêcheur, chef

Cresut, vendeur

Bott, id.

Rayon Menage

Giguët, chef

Barlet, vendeur

Lallier, id.

**REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.**

Quincaillerie  
 Berthier  
 Besse  
 Roussel  
 Rayon Nouveautés  
 Chezeaux, chef  
 Madame Faguet, caissière  
 M. Croiset, vendeur  
 Mesdames Bott, id.  
 Croiset, id.  
 Pecheur, id.  
 Talon, id. chargée de la  
 teinturerie  
 Ameublement, Literie Japonneries  
 Ozanne, chef  
 Moreau, vendeur  
 Section Indigene Ciment Petrole  
 Duverne  
 Service des Expéditions en Province  
 Cattelain, chef  
 Dupuy, adjoint  
 Rolquin, expéditeur  
 Danyoun, id.  
 Dupuy, id.  
 Rolliand, id.  
 Service des Expéditions aux Agences  
 Gueta, chef  
 Montrot, adjoint  
 Services des Transports Haiphong-Laokay  
 Mondange, chef  
 Chavanieux, agent  
 Roux, commissaire "Thérèse"  
 Ozanne, H., id. "Claire"  
 Ateliers de Couture and Modes  
 M<sup>me</sup>. Duclarfait, chef  
 Mademoiselle Jeanne Serel, seconde  
 Id. Marthe Serel, modes  
 Atelier Tailleur sur Mesure  
 Glade, chef  
 Atelier de Confection Militaire  
 Moreau, chef  
 Atelier Sellerie Cordonnerie  
 Chevillard, surveillant sellerie  
 Minazzio, cordonnerie  
 Atelier Mecanicien Electricien  
 Lebougne, chef  
 Atelier Menuiserie Tapisserie Peinture  
 Sarazy, chef  
 Guillaume, adjoint  
 Usine Teinturerie Degraissage  
 Bouzon, chef

*Succursale d'Haiphong*  
 Brandela, directeur  
 Patthey, caissier comptable  
 Serenon, agent commercial  
 —, agent des transports  
 Blanchet, chargé du transit  
 Milliet Baude, chargé du transit, aide  
*Succursale de Mongtze.*  
 Foubert Emile, directeur  
 Foubert Léon, adjoint  
 Lesaint, comptable  
 Pradal, agent  
*Agence de Yenbay.*  
 Maigrot, chef  
 Delmas, employé  
 Lafanegere, convoyeur  
*Agence de Laokay.*  
 Beaubois Fils, chef  
 Beaubois Père, adjoint  
*Agence de Thanhhoa.*  
 Mayzoue, agent  
*Agence de Xieng-Khouang.*  
 Lhotte, chef  
 Troude, adjoint  
 Duhamel, agent à Cua-Rao  
*Service de Transports du Yunnan.*  
 Duclos, chef à Mongtze  
 Taffonneau, convoyeur à Mongtze  
 Carnino, agent à Laokay  
 Couture, convoyeur à Laokay  
 Meunier, agent à Man Hao

VINCENTI, Administrateur des Services  
 Civils de l'Indo-Chine, en retraite, rue  
 Jules Ferry, 100

VINCENTI, M<sup>me</sup>., Boulangerie d'Aix, rue  
 Jules Ferry

Viterbo, J., Entreprises de Travaux  
 Publics, Rue Balny, 16  
 J. Viterbo, industriel  
 L. Blomart, chef d'atelier  
 Bapt. Lannes, conducteur de travaux  
 E. Beaussire, conducteur de travaux  
 H. Vaudran, comptable

WEIL, Boucher, rue Paul Bert

YOLLE, Entreprises générales entretien des  
 Batiments Civils  
 Reich, contremaître  
 Ho, intreprète dessinateur



# HAIPHONG

---

This is the shipping port for Hanoi, Hai-duong, and Namdinh, the commercial centres of Tonkin. It is situated in lat. 20 deg. 51 min. N., and long. 106 deg. 42 min. E. on the two rivers Cua Cam and Song Tam Bac, which are connected by two or more channels or creeks with that great river connecting Yunnan with the Tonkin Gulf, called the Song-koi. The town of Haiphong is about sixteen and a half miles from the lighthouse. The lighthouse at the entrance of the river Cua Cam on the island of Hon-Do, is visible at a distance of about six miles. The entrance to the port is obstructed by two bars; the outer one sand, the inner one mud. Haiphong is accessible, however, by vessels drawing from 17 to 18 feet and after the completion of the "Compure de Dinh-vie" for vessels drawing up to 24 feet. There is plenty of water in the river. Vessels anchor about a quarter of a mile from the shore in from 40 to 60 feet of water. The banks of the river are low and consist of alluvial mud, from which the present town has with great labour and expense been reclaimed.

Haiphong proper is situated on the Cua Cam and on both sides of the Song Tam Bac, and is in the midst of an extensive rice swamp with low lying swampy land all around it for miles, having in the distance the monotony relieved by rugged ranges of low limestone hills, and beyond these to the northward, at a distance of some sixteen miles, is a range of mountains, the loftiest, known as the Grand Summit, being about 5,000 feet high. Most of the native buildings are wretchedly constructed of mud, bamboo, and matting, but a well built European town with broad boulevards, lighted by electricity, has sprung up and is fast assuming the aspect of a prosperous city. Industries are developing, a cotton mill has produced yarn since 1900 and a cement factory has delivered cement and hydraulic lime since the end of 1901. There is a very pretty theatre, built in 1900 by the Municipality. The Hôtel du Commerce is a large and handsome structure, its lofty mansard roof dominating every building in the town. There is a church attached to the Roman Catholic Mission. A small dock and some fine wharves and godowns have been made. A Public Garden of rather limited area with a band stand in the centre has been neatly laid out at the end of the Boulevard Paul Bert. The Cercle du Commerce, which is a well managed Club, has its domicile in the Boulevard Paul Bert, the Cercle Banian, another prosperous Club, has its house in Boulevard Sontay. The Race Course is about a mile from the town on the Do Son road. There are several newspapers published in the town. The population of Haiphong has not increased much since the year 1897, when it was of about 18,480, of whom 900 were Europeans, 5,500 Chinese, 12,000 Annamites, 35 Japanese, and 45 Indians. A regular service of river steamers is maintained between Hanoi and Haiphong by the Messageries Fluviales. Haiphong is connected by submarine cable with Saigon and Hongkong. The town has electric light. Haiphong is becoming the centre of the Tonkin railways, a part of which were inaugurated in 1902.

---

## DIRECTORY

---

RÉSIDENCE—MAIRIE DE HAIPHONG  
Resident-Marine—Logerot

*Mairie*

Chef du Secrétariat—Dumont  
Secrétaire-adjoint, Compe.—G. Tandil  
Commis—D. Brandela  
Chef de la Voirie—Rebaudingo  
Agents id. —Dufour, Jéloviz, Coulier,  
Doering, L. Monthon, Fouquieray  
Cadastre—Nicond

Commissaire de Police—Kersselaërs  
Commissaire adjoint—Chesneau  
Commissaire chargé de la perception des  
taxes—Cérizay

*Services du Protectorat*

Administrateurs Chargé du Bureau—M.  
Logerot, D'Hugues  
Commis.—Normand  
Id. p.i.—David

---

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art

## TRÉSORERIE

Payeur particulier—Boucher  
 Commis Expéditionnaire—Nessler  
 Commis de Trésorerie—Aubouy  
 Attache au Trésor—C. de Blainville

## DIRECTION DU PORT DE COMMERCE

Capitaine du Port—Chodzko  
 Lieutenant de Port—Berny  
 Pilotes—Biard, Henensal, Georges, Lormier,  
 Scott, Ricardoni, Bertrand, Poiuset  
 Aspirants-Pilote—Blanc, Suzoni, Bronner

DOUANES ET RÉGIES DE L'INDO-CHINE  
 SOUS DIRECTION DU TONKIN

## Haiphong

Sous-Directeur—Cotton  
 Inspection—Guillot, Duhous, inspecteurs  
 Secrétariat—T. Boreux, contrôleur, Eard,  
 Michel, Baron, commis; Mme. Colin,  
 dame-surveillante  
 Comptabilité—Duran, Bourayne, Casella,  
 Nemansat, Boudand, commis; Potesta,  
 préposé; Siess, commis auxiliaire Caussé;  
 préposé auxiliaire; Mme. Deveaux,  
 journalière  
 Matériel—Bertrand, préposé; Mme. Vergoz,  
 dame-comptable  
 Contentieux—Ribes commis; Tréville, com-  
 mis auxil  
 Statistique—Gondéy, contrôleur; Spiel-  
 mann, Bouneville, Brenot, commis; du  
 Chazel, Dumas, commis auxiliaires; Cau-  
 canas, préposé auxiliaire; Blanc, Guerre,  
 agents temporaires  
 Régies—Trégios, Beau, commis; Outin,  
 préposé; Vire, agent temporaire  
 Magasin principal—Fromenteau, commis;  
 Mohammed, agent temporaire  
 Recette Secondaire—Courty, contrôleur  
 ppal. Bonamour, Gaborit, Morin, commis;  
 Le Milon, préposé; Chenet, Sangay, com-  
 mis auxiliaires; Anna, préposé auxiliaire  
 Douane de Haiphong—Spas, inspecteur  
 Vérification—Rozier, contrôleur; Maritz,  
 commis principal; Carles, Arvers, con-  
 trôleurs stagiaires; Héron, Caille,  
 François Carelles, Rossi, Jouven, Rebout,  
 Beljonne, Crimon, commis; Bouysson,  
 préposé; Mme. Chévenin, dame-compt-  
 able; Carrier, commis auxiliaire; Adone,  
 préposé auxiliaire; Melle. Sasias, préposée  
 Bureau B.—Soutrenon, préposé  
 Bureau M.—Dordé, contrôleur; Marquet,  
 commis auxiliaire  
 Brigade Active—Colombani, contrôleur;  
 Rebelle, brigadier; Dussol, Fouqueray,  
 Basset-Bonnefond, Rebelle, Deleuze, pré-  
 posé; Onnas, Gambotti, préposés auxi-  
 liaires; Rivière, Zeauselme, Simon,  
 Saravane, Philosophe, Amat Sallet,  
 Lesel, Gendel Khan, Papoint, Nateck,  
 Philosophe, agents temporaires  
 Aleliers—Maugas, brigadier-chef

Vaguemestre—Lavergne, préposé auxiliaire  
 Dépôt régional M. R. Debeaux—Garniea,  
 préposé  
 Cieu Bang—Edard, commis; Sonnic, pré-  
 posé auxiliaire  
 Quan-Yen—Vallery, commis; Robaglier,  
 préposé auxiliaire  
 Ninh Ciep—Privat, préposé  
 Dong Bai—Hamelle, commis auxiliaire  
 Co-Cao—Alland, préposé auxiliaire  
 Cac Ba—Thérèse, commis principal; Le-  
 grand, préposé auxiliaire  
 Hongay—Poincignon, commis; Crémona,  
 préposé auxiliaire  
 Port Wallut—Dargien, commis  
 Haiduong (distillerie 40)—Patry, commis  
 auxiliaire  
 Phuninh-giang—Fournier, préposé  
 Sept-Pagodes—Monnard, brigadier  
 Phulangthuong—Raud, contrôleur, Fenard,  
 commis auxiliaire; Aidamolle, préposé  
 auxiliaire  
 Lucnam—Coulot, contrôleur; Gary, pré-  
 posé  
 Bac Ninh—Louvét, contrôleur; Boyer,  
 commis auxil.; Hounorad, Malmanche,  
 préposés auxiliaire  
 Yen La—Garceau, agent temporaire  
 Dai Lam—Havy, préposé auxiliaire  
 Chai Nguyen—Dubet, commis  
 Chomoi—de Lescours, commis  
 Moncay—Duran, de Seguin des Hons, com-  
 mis, Gourdon, préposé  
 Hacoï—Pauvrehomme, commis  
 Mui Ngoc—Babaud Dulac, commis  
 Pointe-Pagode—Rouan, commis; Minter,  
 préposé auxiliaire  
 Langson—Guinebeau, commis; Anquetil,  
 préposé auxiliaire  
 Chima—Ponce, commis  
 Dong Dang—Gros, commis; Salomon,  
 agent temporaire  
 Naman—Audibert, commis auxiliaire  
 Chât Khé—Bosc, commis  
 Cao Bang—Scheuring, commis principal;  
 Maire, commis auxiliaire; Lamoureux,  
 préposé auxiliaire  
 Nathon—Robert, brigadier; Beaumont,  
 agent temporaire  
 Hanoi—Joinié, contrôleur; Mourlan, Vergé,  
 Deyme, Bourayne, Couture, commis;  
 Delmotte, Bruneau, Patu de Rosemont,  
 commis auxiliaires; Durand, brigadier-  
 chef; Gensbittel, brigadier; Bermeilly,  
 sous-brigadier; Moreau, préposé; Mézy,  
 Sauvaire, Battesti, préposés auxiliaires;  
 Melle. Brocas, dame-comptable; Mme.  
 Honoré, dame-comptable; Delpit, Moreau,  
 agents temporaires; Mme. Doyonnard,  
 journalière  
 Dépôt régional M. R. Debeaux—Scalla,  
 commis auxiliaire  
 Hanoi—(distillerie 20) Alfred Auguste dil  
 Iphate, commis; Rives, agent temporaire

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.

Hanoi (distillerie 21) Champagne, préposé;  
 Gallois, agent temporaire  
 Hoang Mai—Pradel, commis  
 Chuy Qué—Vanière, commis  
 Phu Lo—Bellanoix, commis  
 Quatre Colonnes—Chapel, commis  
 Van Dinh—Levoyer, commis  
 Hung Yen—Chanjon, contrôleur; Santelli,  
 Buffaud, préposés auxiliaires  
 Sontay—Troisgros, contrôleur; Lacombe,  
 préposé auxiliaire; Lemée, commis auxi-  
 liaire  
 Yen-Vè—Gouot, préposé  
 La Pham—Antoni, préposé auxiliaire  
 Bac Hat—Peltier, commis; Leberger, pré-  
 posé; de Burgues de Missiessy, agent  
 temporaire  
 Bac Hat (distillerie 34) Chambon, préposé  
 Tich-Son—Guesdon, commis  
 Phuong Lam—Bordas, commis; Bourquin,  
 préposé auxiliaire  
 Hung Hoa—Poy, commis; Fournier, pré-  
 posé  
 Yen Bay—Gérard, contrôleur; Redou,  
 préposé  
 Nghia Lo—Fontaine-Laporte, commis  
 Pho Lu—Bécus, commis  
 Laokay—Marty, contrôleur, des Long-  
 champs, Deville, commis; Fournery,  
 commis auxiliaire Dubos, préposé  
 Phu Doan—Rabot, commis  
 Cuyen Quang—Barbant, contrôleur;  
 Poyrot, préposé  
 Vinh Chuy—Drouard, préposé  
 Phuyen Binh—Monseau, préposé auxiliaire  
 Dai Chi—Sanderschi, préposé  
 Hagiang—Latargère, commis  
 Nam Dinh—Thomas, Bonnemaillé, con-  
 trôleurs; Hardouin, commis; Lournet,  
 préposé auxiliaire; Pastouret, agent tem-  
 poraire  
 Nam Dinh (distillerie 16)—Chevreuil, com-  
 mis; Marty, agent temporaire  
 Chai Binh—Préteigne, contrôleur; Le  
 Morvan, Durazzo, commis auxiliaires;  
 Lebon, préposé auxiliaire  
 Diem Dien—de St. Vinoux, commis; Rosen-  
 feld, préposé auxiliaire  
 Lacquan—Roumengong, commis; Piéran-  
 drei, préposé auxiliaire  
 Quat Lam—Soye, préposé; Cattin-Vidal,  
 agent temporaire  
 Cam Cua—Le Bras, commis  
 Ngo Dong—Pichon, préposé  
 Dai Dé—Buzier, préposé  
 Vanly—Ordinaire, commis; Palanque,  
 préposé; Izard, agent temporaire  
 Chocon—Grimaldi, Rastelli, préposé auxi-  
 liaire  
 Hoa Dinh—Colonna d'Istria, agent tem-  
 poraire  
 Hatrai—Gresse, préposé auxiliaire; Lecot,  
 agent temporaire  
 Xuongdiên-trai—Valentini, agent temp

Doanchâu—Azaï, préposé auxiliaire  
 Kienchinh—Veyriras, préposé auxiliaire  
 Xuong Diên—Duvernois, préposé auxil.  
 Xuân Ha—Cabary, préposé  
 Yan Xam—Nessler, préposé  
 Phat Diêm—Céroit, commis; Châtel, préposé  
 Ninh Binh—Laforgue, commis; Albert,  
 préposé auxiliaire; Casanova, agent  
 temporaire  
 Phuly—Lasnet, contrôleur; Morineau,  
 préposé  
 Dépôt régional R. Debeaux—Jourdain,  
 commis  
 Chaloupe "Cac Ba"—Papin, préposé auxi-  
 liaire  
 Chal. "Moungtze"—Apostoli, préposé  
 Chal. "Ninh Binh"—Curion, préposé auxi-  
 liaire  
 Brigade Volante—Dazier, préposé; Bessey  
 de Boissy, commis auxiliaire; Leroux,  
 préposé auxiliaire; Lemaresquier, agent  
 temporaire

#### TRIBUNAL DE HAIPHONG

Juge-Président—René Sallé  
 Procureur de la République—Campagnol  
 Lieutenant de Juge—Sasias  
 Juge-suppléant—Peux  
 Greffier-notaire—Conal  
 Commis Greffiers—Lombard, Mæros, Le  
 Liboux  
 Commis Greffiers auxiliaire—Rayappa  
 Huissier—Didier  
 Avocats défenseurs—Sintas, Deveux, Brou-  
 tin, Gounelle  
 Secrétaire d'avocat défenseur—Le Gac de  
 Lansalut

#### ENSEIGNEMENT

Ecole française de Garçons—Giansily, di-  
 recteur  
 Professeurs—Rolland, Mmes. Thuillier,  
 Thévenin, Giansily  
 Ecole française de Filles—Mme. Nessler,  
 directrice  
 Ecole franco-annamite—L. Lavedan, drctr.  
 et 4 instituteurs Annamites

#### POSTES ET TÉLÉGRAPHES

##### Bureau de Haiphong

Commis principal—Alata  
 Commis—Caillet, Bienvenu, Gutzwiller,  
 Bruey, Charles, Vial, Saurel, Munié,  
 Geismar, Lhomme

#### TRAVAUX PUBLICS

Service de la Navigation (1re Circon-  
 scription)  
 10. Bureaux de l'Ingénieur en chef  
 —, ingénieur en chef  
 Thimonier, Verley, conducteurs  
 Segendre, Nadaud, commis  
 20. Bureaux de l'ingénieur ordinaire:  
 Sefebure, ingénieur

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Keyl, Baron, Filoche, conducteurs  
 Warluzel, Majorkovics, Burle, Ruault,  
 Rethoré, commis  
 Michaudel, Lebedel, surveillants  
 Offret, Salgé, Penis, Briend, capitaine  
 et lieutenants de baliseur  
 Boubals, mécanicien de baliseur  
 Le Maigat, Poirand, Le Gouriff, gar-  
 diens de phare  
 Sauvage, garde de navigation  
 Pupony, chef de laboratoire  
 Chodzko, capitaine de port  
 Berny, lieutenant de port

## COMMISSARIAT DE POLICE

Boulevard de Sontay

Commissaire de Police—E. Kersselaers  
 Commissaire-adjoint—M. Chesneau  
 Brigadiers—F. Cadro, M. Chirouze, A. Al-  
 laud  
 Sous-Brigadiers—J. Carrot, F. Jouanolon

SERVICES ADMINISTRATIFS MILITAIRES ET  
MARITIMES DE L'ANNAM ET DU TONKIN*Arrondissement de Haiphong*

Commissaire Principal, Sous directeur du  
 Commissariat -Varangot  
 Commissaire de 2e. cl., Chef des Détails  
 Administratifs—Copin  
 Liquidation—Boschet, commis du commis-  
 sariat  
 Gérant de la Caisse des Menues Dépenses  
 --Michel, commis  
 Approvisionnements et transports compt.  
 —Jensag, offr. d'administration  
 Subsistances, Magasin Central, Compt.—  
 Germain  
 Subsistances, Manutention et Cambuse—  
 Ducam  
 Chef de la Comptabilité des Ateliers  
 Maritimes—Michelot  
 Magasin des Ateliers Maritimes et de la  
 Station Locale—Huot

## NAVAL

STATION LOCALE DE L'ANNAM ET DU TONKIN  
 Commandant l'Adour et la Station locale  
 de l'Annam et du Tonkin—Joulia,  
 capitaine de frégate

*Etat Major*

Adjoint—Millet, lieutenant de vaisseau  
 "KERSAINT" (avis à helice)  
 Commandant—Le Golleur, capitaine de  
 frégate  
 Second—Serven, lieutenant de vaisseau  
 Enseignes de vaisseau—D'Etroyat, Massé-  
 Roussel  
 Mécanicien principal—Piaux  
 Commissaire—Huot  
 Médecin-major—Varenne  
 "JACQUIN" (canonnière à roue)  
 Commandant—Corlouer, lieut. de vaisseau  
 "HENRY RIVIÈRE" (canonnière à helice)  
 Commandant—Blaise, lieut. de vaisseau

"Estoc" (canonnière à helice)  
 Commandant— — — — —, lieut. de vaisseau  
 Second—Thirion, enseigne de vaisseau

## ARSENAL D'HAIPHONG

Dir.—Degusseau, adjt. princip. de la Marine

## HÔPITAL D'HAIPHONG

Médecin-chef—Dr. Dumas Raoul, médecin  
 principal de 2me. classe  
 Sadoul, médecin major de 1re classe  
 Médecin aide-major de 1re. cl.—Dr. Duran  
 Pharmacien de 1re. classe—Phoste  
 Aumonier Catholique—Ramos  
 Aumonier Protestant—Chercadier  
 Sœur supérieure—Laurencia  
 Sœurs—Thome, Robin, Crouzet, Gras  
 Dame chargée de cuisine—Mme. veuva Vin-  
 son  
 Adjudant infirmier—Brunsneck  
 Caporal id. —Lechat  
 Soldat id. —Alfonsi

ARCIVEAUD, Boucher

ASSOCIATION AMICALE DE RAPATRIEMENT  
DES EMPLOYÉS DE L'INDO-CHINE

Président d'honneur—M. Doumer  
 Président—Lacroix  
 Vice-Président—E. Rousé  
 Trésorier—Cullet  
 Secrétaire—Descoins

BANQUE DE L'INDO-CHINE, Succursale  
d'Haiphong

A. Bazin, directeur  
 G. Garnier, contrôleur  
 C. Homberg, cassier  
 H. Lebras, chef de la comptabilité  
 J. Duperret  
 C. Serizay

## BLETON, A., Négociant, Rue Jules Ferry

A. Bleton (Laokay)  
 Henri Bleton, signs per pro.  
 C. Bleton, id.  
 Alb. Bleton  
 J. Bleton  
 Chedeirille  
 Dauphin  
 Fortin  
 Pariset  
 Kalos  
 A. Deenjies  
 Dalban  
 Gaspard  
 Lebonheur

## Agences

Lloyd's de Londres  
 Cie. d'Assurances Maritimes la Foncière  
 Comités des Assureurs Maritimes de  
 Paris, de Bordeaux, de Marseille,  
 d'Anvers, et Turin  
 New York Life Insurance Co.

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



**BRIFFAUD & CIE., P.**, Shipping Agents and Stevedores, Contractors for Commissariat

P. Briffaud  
E. Ceccaldi  
L. Dupuy, fondé des pouvoirs  
C. de Marans, chef magasinier  
E. Acquarone, magasinier  
A. Bardou, id.  
H. Roland, commis

**BROUTIN, HENRY**, Avocat-Défenseur, Boulevard Paul Bert

**BUCHMULLER**, bousher-boulangier

**CARLOS P. BOULEVARD P. BERT**, tailleur

**CERCLE DU COMMERCE**

Président—E. Rousé  
Vice Président—Brandella  
Trésorier—Goubier  
Secrétaire—Granval  
Commissaires—Genton, Laborde, Dr. Mazot

**CHAMBRE DE COMMERCE**

Président—d'Abbadie  
Vice-Président—Gage  
Secrétaire—Linossier  
Archiviste—J. Lefebvre  
Members—Bleton, Gallois, Jourlin, Lacombe, Leduc, Maurice, Pellet, Poinard, Rousé

**CHANTEPIE, A.**, Salon de Coiffure  
Camusat  
Olive

**CHARBONNAGES DU TONKIN—SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES—Hongay**; Siège Social à Paris, 74, Rue de la Victoire

Conseil d'Adminis. — J. Audresset (président honoraire), de Monplanet (président), A. Luc (vice-président)  
Administrateurs—Alb. Luc, Thoumyre, Sir C. P. Chater, H. N. Mody, Monvoisin

Administrateur délégué—R. Ferrant  
Ch. Luc, directeur-général

A. Escaré, sous-directeur

Service de la Comptabilité

E. Beauchesne, chef de la comptbté  
F. Uhler, comptabilité générale  
Brisson, comptable du jour et correspondance

R. Dupuy, comptable du fond

C. Brihayé, magasinier

Lacoste, wharfinger

Pong Tsoi Ching, interprète

12 commis indigènes

Service Technique

Beau, ingénieur divisionnaire  
Duclos, id.

Mouchet, ingénieur divisionnaire

Joannes, ingénieur du jour

Petitjean, chef des ateliers

Chambard, chef géomètre

F. Fages, maître-mineur

Patard, chef fabrication briquettes

25 surveillants européens

Service Médical

Dr. Forest

**CHARLES ET CIE, J.**, Entrepreneurs et Fournisseurs de Bateaux  
J. Charles

**CHARRIÈRE ET CIE.**, Merchants

F. Charrière (Marseille Besançon)

A. Poinard

L. Veyret (Hanoi)

C. Pelissier

E. Douillet

H. Merche

L. Gavaignach

L. Laurenein

A. Sintard

**CLOP, E.**, Maréchal-ferrant

**COMPAGNIE DES CHARGEURS REUNIS**,  
Agent: Rouelle

**COMPAGNIE LYONNAISE INDO-CHINOISE**,  
Siège Social à Lyon

N. Brandela, directeur

A. Lecler

A. Binoche

Quence (Mongtze)

Agencies

Société Cotonnière de l'Indo-Chine

Société des Ciments, Portland artificiels de l'Indo-Chine

Palatine Insurance Co.

**CONSEIL MUNICIPALE D'HAIPHONG**

Président—Gautret, maire

1er. Adjoint—Briffaud

2e. id. —Linossier

Membres—Porchet, d'Abbadie, Paquin,

Maurice, Lacombe, Labour, Martin,

Pellet

**COSTA**, Propriétaire

**COURRIER D'HAIPHONG**, Journal quotidien,  
Rue Paul Bert

Le Vasseur, dirtr., rédacteur-en-chef  
Laimonier, Ohl, Fontenoy, Remery,  
de Comarculle, rédacteurs

**DENIS FRÈRES**, Merchants: Ad. Tel.

Referendis

Alphonse Denis (Bordeaux)

A. Fonsales, id.

E. Schnéegans (Saigon)

L. Gage, signs per pro.

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

- Grawitz  
Macaire  
Chapon  
Dalbusset  
Razongles  
Arnoux
- Agences*  
H'kong & Shanghai Banking Corpn.  
Fraissinet Line of Steamers  
Compagnie Nantaise Line of Steamers  
Compania Generale Italiana Steamers  
Gellatly Line of Steamers  
Gibb Line of Steamers  
Northern Pacific Steamship Company  
Compagnie Nationale de Navigation  
Cie. Havraise Péninsulaire de Navgn.  
South British Fire and Marine Insce.  
Union Marine Insurance Company  
Commercial Union Assurance Co.  
Comité des Assureurs du Havre  
Union Assurance Society  
Deutscher Lloyd Assurances  
L'Helvetia de St. Gall, Cie. d'Asces.  
British and Foreign Marine Insce. Co.  
The Netherlands (Les Pays Bas)  
Vacuum Oil Coy.
- DESCHAMPS ET CIE, Quincaillerie**  
Louis Godelu, représentant  
G. Gavelle  
Labalette
- DESCOURS, A., CABAUD ET CIE. DE LYON,**  
Produits Métallurgiques  
Ch. Freynet, signs per pro.  
E. Genton  
E. Gué  
F. Hegmann  
J. Fouillen
- DEVAUX, P., Avocat-Défenseur, Boulevard**  
Henri Rivière  
Ch. le Gac de Lausalut, secrétaire  
S. M. V. Ribeiro, clerk
- DIDIER, M. E., Huissier, Bvd. de Sontay, 123**
- DUFRESNE, P., photographic plates and**  
films, post cards
- ECOLE FRANCO-CHINOISE**  
E. C. Chodzko, président  
P. Yuen Tsoa, vice président  
Tshao Thong, secrétaire  
Tsoi Kwoc, trésorier  
Pierre, instructeur  
Lafforgne, instructeur  
Ly Szü Nan, professeur de caractères  
Chinois
- FAUSSEMAGNE, A., Entrepreneur, Exportn.**  
de Carrères, a la Montagne de l'Eléphant,  
à l'île des Deux Songs et Dong-Tricu,  
Marbres en Feuilles et Façonnés, Monu-  
ments Funéraires
- GLACIÈRES D'INDO-CHINE, SOCIÉTÉ DES, Rue**  
Jules Ferry  
V. and G. Larue, propriétaires  
A. Pellicot, ingénieur, directeur génl.  
A. Thomasset, Meyer, dir. de la glacière
- GRAND HÔTEL DU COMMERCE, Boulevard**  
Paul Bert; Debeaux Frères, propriétaires  
Guichal, directeur general  
Magasins generaux fournitures de tous  
articles  
H. Debeaux (France)  
A. Debeaux  
Delaine, fondé de pouvoir  
Drapeau, directeur
- GRELIER, Architect, Surveyor, Land and**  
Estate Agent, Bvd. Paul Bert  
E. Grelier, c.e.
- GUINEAUD FRÈRES, Marchands de Vins,**  
Place Nationale, 4, et Paris  
H. Guineaud (Hanoi)  
L. Guineaud (Ambarès, Bordeaux)  
Bidon, fondé de pouvoir (Hanoi)  
Jourlin, id.
- HÔTEL DE LA POSTE**
- HOTEL DE L'UNIVERS**  
Mme. Caillet, propriétaire
- HUILERIE & SAVONNERIE DE L'EXTRÊME-**  
ORIENT, Ancienne Maison, A Faussema-  
gne  
L. Flambeau, successeur
- JALLON, J., marchand d'articles du Japon,**  
Rue de Commerce
- L'UNION, 9, Place Vendome, Paris**  
M. Dandolo, directeur particulier pour  
l'Annam et Tonkin, à Haiphong  
G. Ellies, Agent à Hanoi  
Lombard et Cie. Agents à Tourane
- LABEYE, L. J., Propriétaire**
- LACOMBE, Négociant**  
Burdin  
Collet
- LEDUC, JULES, Négociant en Tissus**
- LINOSSIER R. J., Négociant**  
F. Linossier, signs per pro.  
R. Linossier, commis  
D. Escarrat, comptable  
J. Imprimeur, commis magasinier
- MALOD, Menuisier et Entrepreneur**
- MARTY, A. R., Merchant and Owner of Hai-**  
phong-H'kong Strs.: Tel. Ad. Orientalis

The Russian Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.

A. R. Marty (absent)  
E. Rousé, manager  
J. V. Baron  
E. Daleggio  
C. Berthelot

**Agencies**

Canadian Pacific Railway Company  
Sleeping Car Company, Siberian Line  
China Traders' Insurance Company

**MARTY & D'ABBADIE**, Concessionnaires du  
Service Subventionné des Correspondances  
Fluviales au Tonkin: Tel. Ad.  
Fluviales (Haiphong)

**Direction**

A. R. Marty, directeur  
J. d'Abbadie, id.  
A. Bouchet, secrétaire général  
L. Chabaux, chef de comptabilité  
G. Frangos, caissier principal  
L. Leclerc, comptable  
Taconet, contrôleur  
Noël, sous-caissier  
Mazieres, id.

**Armement**

Tanguery, capitaine au long cours

**Transit**

Jacques, chef de bureau  
Happe, commis  
Marsal, pointeur  
Sigueirra, id.

**Ateliers**

Jeanin, ingénieur-directeur  
Dumas, comptable  
Chodz'ko, dessinateur  
Ruchetti, contre maître  
Ribeiro, id.  
Ryant, électricien  
Thomas, centre-maitre  
Tognet, id.  
Lemat, scaphandrier  
A. Sinnon, magasinier

**Agences**

Hanoi—Rainoird, agent principal  
Do. —Jaspard, commis  
Phu-lang-Thuong—Bonnafont, agent  
Hung-yen—Cousseau, id.  
Nam-dinh—Luzignan, id.  
Vinh—Goyon, id.  
Viétri—Calard, id.  
Yen-bay—Baron, id.  
Do. —Mounier, commis  
Lao-kay—Dupont, agent

| <i>Vapeurs</i> | <i>Commissaires</i> | <i>Vapeurs</i> | <i>Commissaires</i> |
|----------------|---------------------|----------------|---------------------|
| Dragon         | Sansonnetti         | Chobo          | Vouillieumont       |
| Tigre          | Olivier             | Bao-ha         | Gaudox              |
| Licorne        | —                   | Viétri         | Vanner              |
| Cerf           | Laplace             | Yen-bay        | Luco                |
| Vinh           | Ramaroni            | Pho-lu         | Massiani            |
| Annam          | Briant              | Phénix         | —                   |
| Jules Ferry    | Maire               | King-luoc      | —                   |
| Fattsilong     | Guilhot             | Omnibus        | —                   |
| Quang-yen      | Favereau            | Paul           | —                   |
| Hung-yen       | Sobler              | Vedette        | —                   |
| Bac-hat        | Cadilhac            | Moustique      | —                   |
| Yunnan         | —                   | —              | —                   |

(For Steamers see end of Directory)

**Mazot, Médecin**

**MESSAGERIES MARITIMES—COMPAGNIE DE**  
Agence de Haiphong

A. E. Maurice, agent  
F. Masson, 1er. commis  
H. Nard, 2me. id.  
A. Chodz'ko, commis

**Agence**

Compagnie de l'Est Asiatique Français.  
(For Local Steamers see end of Directory)

**MISSIONARIES****Tonkin, Oriental**

Terres, bishop (Haiphong)  
Arellano provl. vicar (Lieûdinh)  
Guirro (Bing Hoàng)  
Carbajo (Hai Duông)  
Masip (Nam Am)  
Barö, (Quang-yên)  
Ruiz (Dông Xuyen)  
Ramos (Haiphong)  
Plaza (Kim Bich)  
Diez (Cauvien)  
Merino (Vañ Khê)  
Saez (Mi-Dong)  
Ubach (Késat)  
Aparicio (Liendinh)  
Diaz (Dong-Xuyen)  
Cothonay (Haiphong)  
Bardol (Monkay)  
Garcia (Tracô)  
Joraisse (Quan Yin)

**NAVIGATION TONKINOISE—COMPAGNIE DE**  
Marty & D'Abbadie, owners

A. R. Marty, director and agent,  
Haiphong, Hongkong, Hoihow, Pak-  
hoi and Quang Tchéou  
(For Steamers see end of Directory)

**PELLET, J.**, Négociant, Boulevard Paul Bert.  
Bonefont, employé  
Amourda id.

**PHARMACIE CENTRALE DE L'INDO CHINE.**  
Boulevard Paul Bert  
E. Brousmiche, pharmacien de 1re. cl.  
Martin, signs per pro.

**PHARMACIE PARISIENNE—V. COUPARD ET**  
CIE., Angle Rue Brière de l'Isle et  
Boulevard Paul Bert

**PORCHET, L.**, Ingénieur-Constructeur

L. Porchet  
J. Thieulin, signs per pro.  
A. Michon, engineer  
L. Maigre, foreman engineer  
Bounillon, accountant  
Descoins, do.  
Courreau, foreman  
draughtsman

**REMINGTON TYPEWRITERS** stand the test of constant service.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Régis, storekeeper<br>P. Barnich, surveillant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION DE CHEMINS-DE-FER INDO CHINOIS.<br>Boulevard Henry Ravière                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| PORCHET & BRIFFAUD, Chemin de fer de Hanoi à la Frontière de Chine<br>L. Porchet<br>P. Briffaud                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | SOCIÉTÉ COTONNIÈRE DE L'INDO-CHINE;<br>siège social à Paris, 52, Rue Caumartin,<br>Filature à Haiphong, Avenue du Fort Annamite<br>W. Matthews, directeur<br>C. Erny, sous-directeur<br>Robert Heywood, Maître de Carderie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ROCHÉ, L., Propriétaire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | SOCIÉTÉ FRANCO-BELGE, Boulevard de Répub.<br>Représent, Dessolier, Ingénieur-Civil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Roque, Négociant et Armateur, Rue de la Marine<br>H. Roque<br>H. Widmer, signs per pro.<br>C. Lucien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SOCIÉTÉ INDO CHINOISE D'ELECTRICITÉ<br>(See Hanoi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| SCHIESS, H. L., "Aux Villes de France,"<br>Merchant and Commission Agent<br>H. L. Schiess<br>G. Chardin<br>Paquin                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | SPEIDEL & Co., Merchants<br>Th. Speidel (Europe)<br>R. Baur (Europe)<br>C. Galland<br>J. G. Mulder, signs per pro.<br>Ch. Krauss<br>K. Immich<br>A. Trante<br>E. Antoine<br>L. Martin<br>A. Coumes<br>H. Fointint<br>A. Beck<br>Darr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| SCHNEIDER, E., Aîné, Libraire, Papeterie,<br>Boulevard Paul Bert<br>Martin, représentant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <i>Agencies</i><br>Chartered Bank of India, A. & China<br>Nordeutscher Lloyd<br>Hamburg Amerika Linie<br>Jebesen & Co's Line of Steamers<br>Canton Insurance Office, Limited<br>North-China Insurance Co., Limited<br>Transatlantic Gueterversich Ges.<br>Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.<br>Royal Insurance Company<br>Yangtze Insurance Association<br>Java Sea and Fire Insurance Co.<br>Deutsche Transport Versich. Ges.<br>Verein Bremer Seeversicherungs Ges.<br>Dusseldorfer Allgemeine Vers. Ges.<br>Assicurazoini Generali<br>La Baloise<br>Deutscher Rhederei Verein, Hamburg<br>Eastern Insurance Company<br>Rheinisch Westphälische Insce. Co.<br>London and Lancashire Fire Insce. Co.<br>Aachen & Münchener Feuer Vers. Ges.<br>Schweiz National Vers. Ges., Basel<br>Union Internationale Anvers<br>Magdeburger Fenerversicher. Ges.<br>Yorkshire Fire and Life Insur. Co.<br>Continentale Versicherungs-Gesellschaft |
| SCHNEIDER, F. H., Imprimeur-Editeur,<br>Boulevard Paul Bert<br>F. H. Schneider (Hanoi)<br>Millon, représentant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TELEGRAPH Co.—EASTERN EXTENSION<br>AUSTRALASIA AND CHINA, 31, Paul Bert<br>T. Toledano, représentant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| SIMON, J. L., Merchant<br>J. L. Simon (Paris)<br>H. Patard, signs per pro.<br>Chatillon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Agence</i><br>Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| SINTAS, J. A., Avocat-défenseur, Boulevard Henri Rivière<br>A. L. de Faria, clerk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| SOCIÉTÉ BORDELAISE INDO CHINOISE, Place Nationale, Tel. Ad. Esbei<br>A. Granval, fondés des pourvoirs<br>L. De Careffe, id.<br>Fréchon<br>Jaillet<br>Brunel                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| SOCIÉTÉ DES CEMENTS PORTLAND ARTIFICIELS DE L'INDO-CHINE, Usine à Haiphong: Ad. Tél. Ciportin<br>J. Barrière, directeur général<br>Marty, ingénieur sous directeur<br>B. Bacon, chef de fabrication<br>G. Chantreau, secrétaire<br>G. Luya, comptable<br>J. Bebelmann, aide comptable<br>E. Dircks, magasinier<br>Brès, chef tonnelier<br>Jeandeau, préparateur chimiste<br>Lourne, chef mécanicien<br>Fesquet, chef cuisinier |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.



**SYLVESTER**, Boulevard Paul Bert, coiffeur

**TEYSSIER**, Mme. Vve., Entrepreneur de  
Travaux Publics, Entreprise Général  
des Eaux d'Haiphong Ville

**VIDAL**, Entrepreneur, 2, Rue Tonkinoise

**VOLA**, Entrepreneur

**ZIEGLER**, CH., DR., médecin

## PROVINCES DU TONKIN

### BAC-NINH

Résident de France—F. Hanser  
Administrateur-adjoint—G. Richard  
Commis—Sadde, Reygasse  
Travaux publics—Bourrouët  
Garde indigène—Malmanche  
Postes et Telegr—Landry, Haeckel  
Douanes et Régies—Delon  
Trésorerie—Moulinais  
Police—Mathië, Marnier

#### Commerçants et industriels :

Vve. L. Roy, briqueterie-ciranicque  
H. Bourgoin, successeur  
Girard, entrepreneur travaux  
Darribes, id.  
Olléac, id.  
Gobert, Gayet, Laroche, Rouselet,  
Poineuf, Rainoird, Gillard, planteurs  
Wolff, Gouguenheine, cabaretiers  
Général Winckel Mayer, commandant  
la 2e Brigade des troupes de l'Indo-  
Chine  
Colonel Comte, Commandant le 10e  
régiment de l'infanterie coloniale  
Colonel Vrivé, commandant le 3e  
régiment de tirailleurs tonkinois  
Mgr. Velasco, évêque

### CAO-BANG

DEUXIÈME TERRITOIRE MILITAIRE  
Commandant—Lt. Colonel Diguët  
Capitaine Adjoint—Hugues  
Officier de Renseignements—Lieut. Simonet  
Percepteur—Dagbert  
Commandant—Chef de Bataillon, Scal  
Officiers Chanceliers—Lieutenants Edon et  
Dominique  
Service de Santé—Docteurs Boncarut et  
Sambuc  
Postes et Télégraphes—Boulay

### CAU-DO (PROVINCE)

M. Duranton—Résident de France  
Administrateur Adjoint—M. Maire  
Commis de Services Civils—Laborde, Foy,  
Borreil  
Percepteur—M. Gadoullet  
Garde Indigène, Inspecteur—M. Marcelli  
Travaux Publics, Conducteur—M. Berpan

Gendarmerie et Police—M. Fauré, chef  
du poste de gendarmerie et commis-  
saire de Police

Industriels Société du cheddites à Phu  
da fabrique d'explosifs  
Exploitations agricoles M. Sauer, con-  
cessionnaire à Phuc Lam

### CERCLE DE BAO-LAC

Chef de Bataillon, Bonifacy  
Lieutenant Chancelier—Amalric  
Comdt. le Secteur de Bao Lac—Capt. Barfety  
Id. Dong Van—Capt. Dubus.  
Id. Bac Mé—Lieut. de Quéral

### HA-GIANG

TROISIÈME TERRITOIRE MILITAIRE  
Comdt. le Cercle—Chef de Bataillon Colein  
Chancelier—Lieut. Pravaz

### HAI-DUONG

Administrateur Résident de France—  
Simoni  
Administrateur Adjoint—Poulin  
Chancelier substitué—Delsalle  
Délégué à Ninh-Giang—Fargeas  
Id. à Yên Luu—Lespinasse  
Id. à Đông Triêu—Tharaud  
Percepteur—Caillen  
Comptable—Chabannier  
Postes — Schneider, Geismar (a Sept.  
Pagodes)  
Douanes et Régies—Contrôleur-receveur  
Louvet, Sve. actig Léta Bdier. Patry,  
à sept pagodes bdier. Gourdal à Ninh-  
giang  
Garde Civile — Pierrot, Rieul, Moll,  
inspecteurs  
Garde principaux—Lambert, Gaté, Picard,  
Cardin  
Travaux Publics—Rochelle (conducteur);  
Béranguier, Ribotteau, surveillants  
Chemin de fer du Yunnan—Conderc, chef  
des gares  
Entreprise—R. Debeaux, régies de alcool  
et des sels; Motthead, agent ppal.  
Concessionnaires—Riehl, Pivet, Amilhat,  
Grandmange à Dong-Triêu coupard à  
Jenlun

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Mines de Dong Triêu—Coulet, Servant et Pelatan, Hardy, Brossard, Beauverie  
Tramways à Vapeur sur route (Cier. Française); Boudios, directeur  
Société des Distilleries du Tonkin—Piot, directeur; Hochin, mécanicien

Poineuf, commerçant  
Coulet, industriel  
Soulié, colon

**HAI-NINH (CERCLE DE MONCAY)**  
Comdt. du Cercle—Lieutenant-Colonel, Lorho  
Chancelier du Cercle—Lieut. Rondet  
Officier de Renseignements—Lieut. Terfier  
Commis de Résidence—Mazou  
Service Administratif—Bernard  
Postes et Télégraphes—Duforêt  
Douanes et Régies—Maritz

**HA-NAM**  
Résident de France—Reydellet  
Administrateur Adjoint—Mourroux  
Chancelier—Dronot  
Percepteur—Dizien  
Commis des Services Civils—Bellét  
Inspecteur-Comdt. la Brigade—Duvernoy  
Gardes ppaux.—Petit Jean, insp. de 3e cl.; Roux, Tourrés  
Postes et Télégraphes—Duwa  
Douanes et Régies—Berthelot, Anguétel, Chambon  
Travaux Publics—Dessailly

**HOA-BINH (PROVINCE MUONG)**  
Administrateur, Commissaire du Gouvernement—M. Wulfingh  
Administrateur adjoint—M. Poirier  
Percepteur—Lacave, Laplagne, Barris  
Postes et Télégraphes—Mai-vang-cuong, gérant du bureau des postes  
Garde indigène—Auclair, inspecteur  
Id.—Bouzon et Gens, gardes principaux  
Douanes et Régies—Morel, receveur chef du poste Sangay, préposé

Brisson, de Cooman, missionnaires  
Le Grand, colon à Cho Bo  
Despland, fermier général de l'opium  
Moutte, Borel, Schaller, Roux, colons à Chine et à Lac Binh  
Bourgeois-Meiffre, colon à Tuy-Cô  
Thibaut, colon à Hoa Lac  
Société Française des gisements aurifères de Mo Son

**HONG-YEN**  
Vice-Résident de France—A. Bon  
Administrateur adjoint—G. Borjour  
Commis—Rinandid, Goaffran  
Percepteur—Peybrat  
Postes et Télégraphes—Tafin, receveur

Gardes indigènes—Desanges, Villain, Lourdin, inspecteurs; Pitard, Tillié  
Mattartier, gardes principaux  
Douanes et Régies—Chanjou, receveur; Santelli, Buffand, préposés  
Travaux publics—Lecœur, conducteur  
Coussean, de la ferme des alcools et agent  
Messageries Fluviales

**HUNG-HOA**  
Résident de France—Auer  
Administrateur adjoint—id.  
Commis de Résidence—Jallot, Nesty  
Percepteur—Damiani  
Douane set Régies—Poy; chef de bureau, Lavergne, préposé  
Postes et Télégraphes—Niquin  
Gendarmerie—Lostebiel  
Délégué à Don Vang—id.  
Id. Than Ba—Génin  
Id. Phu Doan—Collet, administrateur stagiaire

Garde Civile—Tilipecki, inspecteur commandant  
Gardes principaux—Eck, Rollet, Jean, Parrochia, Talon  
Bichot et Lecacheux, planteurs au Con Vai et à Van Khé  
De Kieu, planteur, Cat-tru  
Duchemin, planteur, Phu-doan  
Gilbert, planteur à Ba Trien  
Morice, concessionnaire à Hung Hoa  
Verdier, commerçant, Hunghoa

**MISSION DU HAUT TONKIN**  
Mgr. P. Ramond, vicaire apostolique  
A. J. Bessière, procureur de la mission  
L. X. Girod, en district  
J. M. Robert, aumônier à Sontay  
L. M. Méchet, curé de Hung Hôa  
A. Robert, en district  
M. Pichaud, en district  
E. Ch. Duhmel, en district  
P. Chatellier, en district  
E. E. Brossier, en district  
J. M. Chotard, aumônier à Tuyên-quang  
P. T. D'Abriègeon, en district  
C. M. Granger, en district

**LANG-SON**  
**PREMIER TERRITOIRE MILITAIRE, SIÈGE A LANGSON**  
Commandant du Territoire—Colonel Gout-adjointe, de 12 Infanterie Coloniale  
Officier au Colonel Comdt.—Capt. Pauvif  
Lieuts. de Rensgts.—Lieutenant Vignon, Schwartz

**CERCLE DE LANGSON**  
Commandant du Cercle—Comdt. Granet  
Chancelier—Lieut. Lauzaune  
Trésorerie—Vergé, payeur

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.

Postes et Télégraphes—Hennecart, receveur  
Mougeot, commis  
Chefferie—Thiriet, capt. chef de service  
Commandant l'Artillerie—Petitent, capt.  
Services Adminfs.—Richard, comsre. de  
2e. clss.

Service de Santé—Dr. Depied, médecin-  
chef de l'Ambulance

Le Gorgeu, chargé du service des troupes  
Travaux Publics—Degenet, chef de service;  
Wallon, contrôleur

Douanes—Ducos, commis-receveur

Vétérinaire—Neau

Comme, restaurateur

Labeye, entreprise des transports

Breton, (negociant représentant de la  
maison Simon)

#### LAO-KAY

Commandant le Territoire—Lt. Colonel Le  
Camus

Capitaine-adjoint—H. Velle

Officier de Renseignmts.—Lieut. Reynaud

Comdt. du cercle—Beyer, chef de bataillon

Chancelier du Cercle—Girardet

Comdt. du cercle de Côt Lêu—Cordial, chef  
de bataillon

Chancelier de cercle—Lieut. L. Velle

Postes et Télégraphes—M. Riges, receveur

Douanes et Régies—Ichewing, contrôleur

Messageries Fluviales—Dupont, agent

Hôtel du Commerce, Fleury, à Lao-kay  
Union Commerciale—Beaubois, repré-  
sentant

R. P. Jacquest, missionnaire catholique

#### NAM-DINH

Administrateur-Résident—Groleau

Administrateur-Adjoint—Buffel du Vaure

Administrateurs—Rigaud Parera

Commis—Picanon, Martin

Travaux Publics—Fabre, conducteur

Garde Civile—Lambert, inspecteur

Douanes—Marsac, contrôleur

Enseignement—R. Geyer, directeur de  
l'école garçons; Madame Charbu,  
directrice de l'école des filles

Trésorerie—Gouffian, percepteur

Postes et Télégraphes—Charon, receveur

Hôpital—Dr. Rencuarel

Chemin de fer—Picrel, chef degou

Cadro—missionnaire

Caralp—commerçant

Dupré—industriel

Debeaux—commerçant

Marty et d'Abbadie—Service des Corre-  
spondances Fluviales du Tonkin

Lusignan—agent

Mission Espagnole:

Fernandez, Evêque, Gispert, Soriano,

Perra, Viadé

Siess, fabrique d'albumine

Virion et Besgue—négociants

Dacré—industriel

Fontaine—industriel

Yolle—entrepreneur

Ladureau— id.

Caratp—hôtel-café

Dauphia— id.

#### SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES DISTILLERIES DE L'INDO-CHINE

Dubacle—ingénieur directeur

Deleurance—chimiste

Fromont—mécanicien

Sergent—comptable

#### NINH-BINH

Administrateur Résident—E. Duvillier

Administrateur-adjoint—C. Dodey

Chancelier—A. Blu

Percepteur—A. Estrangin

Commis des services civils—Campi

Administr. dél. à Phat-Diêm—Jaudet

Administr. dél. à Nho-quan—Bonifay

Garde Indigène—Lafferrère, inspecteur  
comdt.; Wetzelmeyer, inspecteur

Travaux publics—Lallemand, conducteur  
voie ferrée; Thomas, condtr. provincial

Postes et Télégraphes—Augé, receveur

Douanes et Régies—Coulot, receveur,  
Thinh Binh; Trival, Batesti, Casabianca,

agent; Dubet, receveur, Phat Diem

Mission Catholique—Monseigneur Marcou,  
Evêque; Bareille, Chevallay, Chevène-  
ment, Deux, Feillon, Pilon, Schlot-  
terbeck, Soubèyre, Doumeg, Pirot,  
Delavet, Chaize, Pléneau, Petit, Ber-  
trand, Corbel, Roger, Reboton, mis-  
sionnaires

Commerce, Industrie—Service industrielle  
et commerciale du Tonkin et du Nord  
Annam, Chassérian, agent; Ferrand,  
hotelier-restaurateur; de Montéty,  
entrepreneur

Agriculture—Bernard, Chauveau, Lafeuille,  
Lévy, de Saint-Bonnet, Daurelle et  
Tournier (Rossignol, agent); Yvoir,  
Cotin, Jung Moutte, Guillaume et  
Borel, planteurs

Mine de Houille: Bui Yuân Phai

#### QUANG-YEN

Résident de France—G. Benoit

Chancelier—G. Perret

Percepteur—Villette, Wulfingh, Tanquerey

Garde Civile—Lameray, inspecteur

Travaux Publics—Faussonnet, conducteur

Postes et Télégraphes—Orsini, receveur

Douanes—Valary, chef de bureau

Clément, commerçant

Société Française des Charbonnages  
du Tonkin à Hongay, *vide* Haiphong

Société du domaine civil de Kébao

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

## SON-TAY

Adminst. Résident de France—Tourrés  
 Id. adjoint—Delamarre  
 Percepteur—Regnier  
 Commis de Service, Civils—Fitzpatrick,  
 Crubellier  
 Garde Civile Indigène—Leger, inspecteur  
 de 1e. classe, commdt. la brigade  
 Inspecteur de 2e. classe—Bonneaux  
 Garde principal de 2e. classe—Qorans  
 Postes et Télégraphes—Malafosse  
 Travaux Publics—Lanternier  
 Douane—Troigros Contrôlier de 2e class  
 Médecins—Pujol, Mathis  
 Artillerie—X., chef d'Escons. commandant  
 les batteries d'Artillerie  
 Infanterie Coloniale—Mollard, chef de  
 Bataillon, ct. d'armes  
 Tirailleur Tonkinois—Jesoon, chef de  
 bataillon

## Négociant et colons

Hôtel Fadat  
 Hôtel Thiéry  
 Marciaux, colon  
 Lautard frères, Delmas, Sabine

R. Debeaux (Moretti, rep.)  
 Morice, propriétaire, planteur

## THÁI-BINH

Résident de France, chef de la province de  
 Thai-Binh—M. Thureau  
 Adjoint—M. Fort  
 Commis—Bertet et Caprieta  
 Percepteur—Guérin  
 Garde Civile Inspt. Commdt.—Lacombe  
 Gardes principaux—Viaud, Renard, Sounet  
 Travaux Publics—Brault  
 Douanes—Vincent, contrôleur chef des  
 bureaux; Rosenfeld, Creveau, Lamée,  
 Blanc, Champagne, Beaumond, Frézard,  
 Marquet, Lalangue  
 Postes et Télégraphes—Mme. Frézard  
 Entrepôt de Sel—M. Clareton, représentant  
 de la maison Debeaux Opium

## THÁI NGUYÊN

Résident de France—L. Courandy  
 Administrateur Adjoint—Regnier  
 Chancelier—Celleron  
 Percepteur—Castéra  
 Délégué à Cho-chu—E. Courandy  
 Délégué à Phuong-do—du Kermoret  
 Délégué à Hung-son—Schmidt, inspecteur  
 Garde Indigène—Moutin, inspecteur  
 Postes et Télégraphes—Grauby  
 Douanes—Dubet  
 Com. d'Armes—Capt. Foussée  
 Infirmerie de garnison—Dr. Rouffiandis,  
 médecin chef  
 Subsistances—Stoffel, distributeur

Fouchard, Hôtel et Café

Girard, Entreprise des Convois fluviaux  
 Planteurs  
 de Commaille  
 Reynaud, Blanc et Cie.  
 Guillaume frères  
 Metman et Cie.  
 Godard et Cie.  
 Commans  
 de Boisadam  
 Société Métallurgique et Minière de  
 l'Indo-Chine  
 Girard Frères

## TUYÊN-QUANG

Résident—H. Cambier., chef de la province  
 Administrateur Adjoint—H. Thiolle  
 Chancelier—Raisin  
 Percepteur—Havoux  
 Garde indigène—Marlier, inspecteur stel,  
 commdt. de la brigade, Wostrowsky, ins-  
 pecteur, Puyfourcat, Monssié, de Men-  
 ditte, gardes principaux  
 Postes et Télégraphes—Grainer Receveur  
 Service Santé—Pélissier, médecin chef  
 Douanes et Régies—Mieller receveur;  
 Paylot, Lacombe, Manceau, preposé;  
 Erallet, agent temporaire  
 Commandant d'armes—Hubert chef de  
 bataillon au 4e. R g de Tonkinois  
 Service de l'artillerie—Redon, de l'artel-  
 lerie coloniale  
 Services administratifs—Jonannet, com-  
 missaire de 2e. classe de troupes coloniales  
 Officiers du 3e. bataillon étranger—Comm. t.  
 Cousin; Capitaines Jacquot, Borins;  
 Lieutenants Laffont, Jullien, Augé  
 Médecin Major—Dr. Pech  
 Officiers 4e. Tireilleurs—Comm. t. Hubert,  
 chef de bataillon; Capitaines Hubert,  
 Perrin, Changeux, de Marquessac; Lieuts.  
 Fauchon, Stéphane

Albert, planteur à Cay Vong  
 Boodcher, planteur à Tuyen Quang  
 Cadars, planteur à Tuyen Quang  
 Hilaire, planteur à Phu yen Binh  
 Perrin, Joseph, chimiste à Tuyen Quang  
 Perrin, Louis, planteur à Tuyen Quang  
 Rémery, planteur à Tuyen Quang  
 Entreprise de transports—directeur  
 Hôtel-restaurant-café—Band  
 Laboratoire de chimie et d'analyse—  
 Joseph Terrin  
 Cultes—R. P. Gauja à Tuyen Quang,  
 R. P. Giraud à Phu yen Binh  
 Officiers du 4e. tonkinois—Capitaines  
 Perrin, de Marquessac, Changeux,  
 Hubert; Lieutenant Fauchon  
 Officiers du 3e. bataillon étranger—  
 Capitaine Jacquot et Lieutenants  
 Cao Vau et Laffont  
 Médecin Major—Dr. Pech  
 Gendarmerie—Rouillat, gendarme  
 Commissaire de Police—Rouillat

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.



**BAC-KAN**

Résident de France—Louet  
 Administr. adjoint—Mathieu  
 Chancelier—Dédebat  
 Percepteur—P. G. d'Asnières de Salins  
 Garde indigène—Castellani, inspecteur  
 Gardes principaux—Valette, Cardin  
 Gardes princ. chef de poste—Bruère,  
 Delamarre, Didier, Tournay, Mazoutier,  
 Marrou, Carréga, de Vauel de Lishroy  
 Médecin—Arathoon  
 Capitaine—Desdouis  
 Lieutenants—Fassin, Cattet

**BAC-CHIANG****PHU-LANG-TIHOANG, CHEF-LIEU**

Résident de France—Quennec  
 De Montbrial, commis  
 Troupes: 10e. regmt. infant. col.—Tipveau  
 chef de bataillon  
 Troupes: 1e. regmt. Etranger—Poitier, lieu-  
 tenant. 2e. bat., Bascon, Sauvey, lieuten-  
 ants 3e. bataillon  
 Troupes: 3e. tirailleurs Tonk.—Baudrand,  
 capitaine; Goigoux, Mazoyar, lieutenants;  
 Sellenet, Langlade, Delapierre, An-  
 noussamy, administrateurs  
 Travaux Publics—Chrétien  
 Médecins—Légendre, Picard  
 Gendarmerie—Roffi  
 Garde indigène—Masseboeux, Wiclé, Wo-  
 strowski, Petit-Jean, Henny, d'Heraïl  
 de Brisis, gardes; Schoenker Berger,  
 Delamarre, Pan Cardin, Bauvaist  
 Custeix, Fuzan, Vincent, Sayette  
 Douane—Coulot, commis, Jean Bailly,  
 Virgitti  
 Postes et télégraphes—Bauron, com. princ.,  
 Saularie, surv. Chemin de fer de Hanoi  
 à la frontière Chinoise  
 Maigre, conducteur  
 Bourrin, chef de gare, Pierron, Grirs-  
 mar, sous-chefs  
 Simien, chef de train, Richard, chef  
 de dépôt  
 Charbonnier, sous-chef de exploitation  
 Barré, conducteur principal  
 Caperony, Pelicier, Baldacci, Downie,  
 Couchot

Deveaux Hôtel  
 Darnand Vve, café  
 Bonnafond, Messageries Fluviales  
 R. Debeaux, entrepreneur; Larmane,  
 représentant  
 Piganiol, Kuenemann, Filipetti, Hutt,  
 entrepreneurs  
 Sains-Amand et Cie., Thomé, Tartarin,  
 Guyan de Chevilly

Schneider, De Teynol, Chesnay et de  
 Baisadam, Trelluyer, Levaché et  
 Cie. Jourel, Malabard, Dr. Gillard

**YEN-BAY**

Résident de France—Damade  
 Administrateur Adjoint—Lagnier  
 Commis de 3e. cl.—Ohl  
 Percepteur—Conrandy  
 Service administr.—Gandoit  
 Travaux publics—Séguin  
 Douanes—Geraud de Galassus, chef de  
 bureau; Mahe, préposé  
 Postes et Télégraphes—Boiseaud  
 Médecins—Paucot, Deunff  
 Gardes Civiles—Juillard, Mahy, inspts.;  
 Labourdette, Godefroy, gardes prin-  
 cipaux; Gendreau, Jund frères, Deleveaux  
 Pipaud, Carette, Darribes, entrepreneurs

Lacour, Farcy, Delbruil, hôteliers  
 Lacour, Barbare, Cordier, commerçants  
 Lacour, Courteix, Canque, planteurs

**PHU-LIÊN**

Adminisr.-Rés. de France—Edouard, Lorin  
 Administrateur Adjoint—Labbez  
 Percepteur—Giuste  
 Commis—Devauz  
 Travaux publics—Porrax  
 Commissaire de Police—Fauny  
 Garde indigène—Massebeuf, Tostivint,  
 inspecteurs; Pollak, Dufrêne, Monton,  
 gardes principaux  
 Ecole française—Madame de Maintenon,  
 directrice  
 Agriculture—Gachon, Tirailleurs 5e. Rég. de  
 Tonkinois — Lieutenant-Colonel, Simo-  
 nin, commandant  
 Observatoire de Phu Liên — Ferra,  
 Directeur; Durand, attaché  
 Douanes—Pouzeue, receveur; Girodroux,  
 commis; Fagot, représentant  
 Société Commerciale du Tonkin et du  
 Nord-Cannam—  
 Planteurs—Desfossés et Daudolo, Mon-  
 dange, Faussemagne, Briffaud

**VIETRI**

Gendarmerie—Spinose  
 Postes et Télégraphes—Bardeould, receveur  
 Administration—Martin  
 Travaux publ's—Cachon, Deman, Duverneil  
 Andrieux et Sullet, médecins  
 Collard, Messageries Fluviales  
 Domain, entrepreneur-hôtel  
 Lecacheux et Cie., Beneyton, Rouët,  
 Coudreau, Michand

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

# ANNAM

---

The kingdom of Annam is under French protection. Annam proper is a narrow strip of country between the sea and the mountains, the territory beyond which is occupied by aboriginal tribes who are practically independent. Annam is to Tonkin in native parlance as the girdle to the tunic, the latter being a broad and rich territory. Annam proper is a comparatively poor country, and is dependent for part of its rice supply upon Tonkin. The population of Annam is 5,000,000. The King, Thanh-Thai, attained his majority in 1897. Two rather violent typhoons were experienced on the coast of Annam in 1900. The first one in August and the second in September-October. Tourane suffered the most, the damage sustained being valued at about \$50,000. The imports of Annam in 1899 amounted to £161,000 and the exports to £264,000. There are coal mines near Nongson, to the south-west of Tourane, and an export trade is being developed.

---

## HUE

---

Hué, the capital of the kingdom of Annam, is situated on a small, scarcely navigable river named Truong Tien and called by the French the Hué river, which debouches on the coast in about lat. 16 deg. 29 min N., and long. 107 deg. 38 min. E. Hué is a walled city and has been built on lines similar to those of a fortified European town of the seventeenth century. It consists of two distinct parts—the city proper and the suburbs. The former stands in the middle of a square island, separated from the latter on three sides by a river and on the fourth by a canal. It is defended by a fortified *enceinte*, six kilometres in circumference, constructed by French engineers after the system of Vauban, and having six large gates. Within this *enceinte* reside all the Government officials. The walls are built of brick and are very lofty. Inside the outer *enceinte* is the citadel, similarly but less solidly fortified, and having eight instead of six gates. The six offices of the Ministry are in this quarter, as well as the Library, the Mandarin's College, the Courts of Justice, the Observatory, and various arsenals and barracks. The palace of the Council of State, and numerous other edifices, all of an official character, stand within the second *enceinte*. Behind these buildings is a wall of brick, which traverses the citadel throughout, separating it completely into two parts. This wall, which encloses the royal palaces and harem, has three gates; that in the centre being in the form of a pagoda, gilt and adorned with elaborate carvings. The mass of the house and even the public buildings in Hué are, however, very mean and in a bad state of repair. The Royal palace, like that of Peking, has yellow tiles; those of the nobles are red. The population of the city and suburbs is estimated at 40,000 of whom about 800 are Chinese. The only Europeans are the French Resident and his suite. The mouth of the Hué river is defended by forts, which were taken by the French in August, 1883, when the Hué Government at once capitulated.

---

## DIRECTORY

**RÉSIDENTE SUPÉRIEURE DE L'ANNAM**  
 Résident Supérieur—M. Auvergne  
 Chef de Cabinet—Charles  
 Secrétaire particulier—Richard  
 Attaché au cabinet—Blaudin  
 Chef du 1er. bureau—Ganter  
 Chef du 2e. bureau—Sacotte  
 Délégués aux Ministères—Triés, Tholance  
 Trésorerie—Déjour (payeur chef), Erard,  
 Georges, Saunier, Hervé, Vitalis  
 Postes et Télégraphes—Maurey, receveur  
 Médecin de la Légation—Dr. Duvergneau  
 Commandt. des Troupes—Comdt. Cornuel  
 Direction de l'Agriculture—Devraigne directeur  
 Cartier, Borel  
 Quoc-hoc—Nordemann, directeur

**SERVICE DE L'ANNAM**  
 Inspection de Tourane—Messieurs Ricque-  
 bourg, inspecteur chef de service ;  
 Muraire, chef du secrétariat ; Bourgoïn,  
 commis ; Bonnemaille, inspecteur nord ;  
 Thomas, inspecteur centre ; Huyghues  
 Despointes, inspecteur sud ; Anglès, chef  
 de la comptabilité ; Mourey, Duffrêne,  
 Débat, Deschadt, Bouchet, Périgaud,  
 Etienne, Stouff, commis ; Fitcher, préposé ;  
 Dugommier, contrôleur stagiaire ; Ralié,  
 garde magasin ; Triglos, chef de la statis-  
 tique ; Robert, Salinier, Lenoble, Thom-  
 brau, commis ; Ribei o, préposé ; Cav-  
 aignals, chef du contentieux ; Chalibert,  
 commis ; Collet, préposé ; Dupoy, re-  
 ceveur second. ; Lahuppe, Adam, Dupré,  
 Fouché, Molinié, commis ; Bolot, chef de  
 la vérification ; Guibert, Donach, commis ;  
 Samai e, préposé ; Raymond, chef du ser-  
 vice ; ctif ; Bolot, sous brigadier ; Le Bon,  
 commis ; Boulangé, Capdeville, Quesnel,  
 Cagnac, Guillard, Bonsirven, préposés ;  
 Léandri, préposé à l'lot observatoire ; Mm.  
 Schneider, journalière à magasin à sel.  
 Thanh-hoa—Latrasse, receveur ; Chevreuil,  
 commis ; Guibert, préposé ; Marnata, agent  
 temporaire  
 Benthing, Thanh-hoa (recette auxi-  
 liaire)—Marnata, receveur ; Barboni,  
 préposé  
 Lach-truong (recette auxiliaire)—  
 Fournié, receveur ; Dufour préposé  
 Ngoc-giab (recette auxiliaire)—Martin,  
 receveur ; Cognet, Poirat, préposés  
 Dudo (recette auxiliaire)—Chazel, re-  
 ceveur  
 Pho-tho, (Distillerie, Dépôt régisnal)—  
 de Rocca Serra, gérant  
 Phu-quang (recette auxiliaire)—Gas-  
 tinel, receveur ; Rouzade, préposé  
 Than-hoa, Bengu (Dépôt régisnal)—  
 Vernhes, préposé

Kyda (recette auxiliaire)—Tarniquet,  
 préposé  
 Phung-hia (recette subordonnée)—Glén-  
 adel, receveurs subordonnés ; Coudert, Roffi,  
 St. Arroman, préposés  
 Phu-duc (recette auxiliaire)—Durand,  
 receveur ; Loiseau, Castendet, Cor-  
 bier, Voglimacci, préposés ; Muret,  
 Contellier, agents temporaires  
 Thanh-son (recette auxiliaire)—  
 Grimaldi, receveur ; Eynand, Brun,  
 Arnaud, agents temporaires  
 Van-phan (recette auxiliaire)—Buisson,  
 receveur ; Saccone, préposé  
 Vinh (recette subordonnée)—Blanchard,  
 receveur ; Rostaing, Dubois, commis ;  
 Gardarin, préposé ; Fabrique d'allumet-  
 tes, Angélini, préposé  
 Thuong-xa (recette auxiliaire)—  
 Heurtel, receveur ; Fontaine, pré-  
 posé ; Latapié, Kimbau, agents tem-  
 poraires  
 Doluong (recette auxiliaire)—Siess,  
 receveur  
 Chorang (recette auxiliaire)—Meyzon-  
 nier, receveur ; Alla, préposé  
 Dépôt régisnal—Colson, surveillant  
 Hatinh (recette subordonnée)—d'Esménard,  
 receveur ; Monteil, Selon, préposés  
 Hodo (recette auxiliaire)—Gailliard,  
 receveur ; Vittori, préposé ; Chavier,  
 agent temporaire  
 Tien-tri (recette auxiliaire)—Le Sourd  
 receveur ; Thiot, préposé ; Bella,  
 agent temporaire  
 Vanyen (recette auxiliaire)—Bonton-  
 net, receveur  
 Croha (recette auxiliaire, Distillerie)—  
 Auber, receveur ; Grangerat, préposé  
 Roon (recette subordonnée)—Merle, re-  
 ceveur ; Bianchi, Viaud, agents tempor-  
 aires  
 Badon (recette auxiliaire, Distillerie)—  
 Hébert, receveur ; Pignolet de  
 Fresnes, agent temporaire  
 Dong hoi (recette subordonnée)—Dérue,  
 receveur ; Lyonnet, préposé ; Duo, agent  
 temporaire  
 Đông-hôi (recette auxiliaire)—Bayond,  
 préposé, receveur  
 Ly-hoa (recette auxiliaire)—Corneille,  
 receveur  
 Hué (recette subordonnée)—Le Gras, re-  
 ceveur ; Ollivier, Pajot, préposés ; Cot-  
 teret, agent  
 Laian (recette auxiliaire)—Olivier,  
 receveur ; Amiand, agent tempor-  
 aire  
 Cua-tung (recette auxiliaire)—Fourrier,  
 receveur ; Vengattamaranaiker, agent

- Cuaviet (recette auxiliaire)—Gautier, surveillant  
 Kim Long (recette auxiliaire, Distillerie)—Duchamp, receveur; Labat, agent temporaire  
 Phucam (distillerie)—Bacqué, receveur; Gillard, préposé  
 Anthanh (distillerie)—Brunet, receveur; Chavareau, préposé  
**Cua-day** (recette subordonnée)—Dar-maznac, receveur  
 Chocué (recette auxiliaire, distillerie)—Grassi, receveur; de Marmiesse, agent temporaire  
 Faifoo (recette auxiliaire, distillerie)—Savigny, receveur; Dubois, Le Maout, préposés  
**Hiép-hòa** (recette subordonnée)—Pujol, receveur; Roche, agent temporaire  
**Sontra** (recette subordonnée)—Rivette, receveur; Porcherot, préposé  
**Quang Ngai** (recette subordonnée)—Ulmann, receveur; Rocher, agent temporaire  
 Phu-nhon (recette auxiliaire, distillerie)—Courbet, receveur; Bourdon, préposé; Rizier, agent tempor.  
 Saky (recette auxiliaire)—Ramière, receveur; Lebeau, Lazarc, agents temporaires  
**Sahuy nh** (recette subordonnée)—de Manestrol, receveur; Batigne, Benoît, préposés  
**Tamquan** (recette subordonnée)—Lartigue, receveur; Primoguet, agent temporaire  
 Kim-Bong (recette auxiliaire)—Le Dornier, receveur  
 Bong-Son (recette auxiliaire, distillerie)—Loupy, receveur; Dubois, Ajagaya-Lebeau, préposés  
**Dégi** (recette subordonnée)—De Labraudière, receveur; Jalbaud, préposés  
 Nuóc Ngot (recette auxiliaire)—Le Saux, receveur; Allègre, préposé  
 Phu-ny (recette auxiliaire, distillerie)—Dumoulin, receveur; Catelan, commis; Raugaya, agent temporaire  
 An-oan (recette auxiliaire)—Therriat, préposé, gérant; Prouchaudy, préposé  
**Qui-nhon** (recette subordonnée)—Du Serech, receveur; Berthe, sous brigadier; Pochet, Mounier, Guionnet, Dussaut, préposés; Pierlovisi, agent temporaire  
 Qui-nhon (vérification)—Renoux, vérificateur; Hucher, préposé  
 Quang-van (recette auxiliaire)—Roux, receveur; Cassagne, agent temporaire  
 Hung-thanh (recette auxiliaire)—Contellier, receveur  
 Qui-nhon (recette auxiliaire)—Fonguergne, receveur  
 Qui-nhon (distillerie)—Stéfani, receveur; Guyon, préposé  
 Qui-nhon (distillerie)—Bruhier, receveur; Dexample, agent temporaire  
 An-tay (recette auxiliaire, distillerie)—Mallien, receveur; Col ignon, Félici, agents temporaires  
**Cumong** (recette subordonnée)—Bertrand, receveur; Ferlicot, Tamby, préposés  
 Vinh-cun (recette auxiliaire)—Guidon, Larallée, receveurs; Laguens, agent  
**Huanday** (recette subordonnée)—Cheminant, receveur; Cheminant, préposé; Rayar, Lançon, agents temporaires  
 Song-can (recette auxiliaire)—Messigué, gérant; Millet, préposé; Lu s Xavier, agent temporaire  
 Dong-trach (recette auxiliaire)—Sacase, chef de poste  
 Tuy-hoa (recette auxiliaire, distillerie)—Tranchier, receveur; Mignuoci, agent temporaire  
**Hone-cohé** (recette subordonnée)—Pradier, receveur  
 Hone-cohé (recette auxiliaire)—Battesti, receveur; Poggi, préposé; Le Tartes, agent temporaire  
 Phu-tho (recette auxiliaire)—Perfetti, receveur  
 Ninh-hoa (recette auxiliaire, distillerie)—Demongeot, receveur; Butel, coms.  
**Nhatrang** (recette subordonnée)—Augier, receveur; Normant, Le Cuir, préposés; Gallois, agent temporaire  
 Binh-thanh (recette auxiliaire)—Sauzeau, receveur  
 Bai-m'ou (recette auxiliaire)—Piana, receveur  
 Nhatrang (recette auxiliaire, distillerie)—Dartige, receveur; Béveraggi, préposé  
**Cam Ranh** (recette subordonnée)—Sombsthay, receveur  
**Phan Rang** (recette subordonnée)—Ducotton, receveur; Fraisse, préposé  
 Nai, ninh-cun (recette auxiliaire)—Josselin, receveur; Lépervanche, Fischer, Gorlier, préposés; Dagnerre, agent temporaire  
 Phanrang (distillerie)—Aubert, receveur; De Mari, préposé  
**Lagan** (recette subordonnée)—Vidal, receveur; Pujolle, agent temporaire  
 Duong (recette auxiliaire)—Astier, receveur; Nédel, agent temporaire  
 Phanri (recette auxiliaire, distillerie)—Valentini, receveur; Philip, préposé  
**Muiné** (recette subordonnée)—Feuteau, receveur; Ambrosi, agent temporaire  
**Phantiet** (recette subordonnée)—Vau-moron, receveur; Tonellé, préposé, St. Jacques  
 Phantiet (distillerie)—Marchetti, receveur; De Barbarin, préposé  
 Pho Hai (recette auxiliaire)—Assémol, receveur; Rigot, agent temporaire

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.



Trinh-tuong (recette auxiliaire)—  
Breiller, receveur  
Kéga (recette auxiliaire)—Dufau, sur-

villant  
Lagló (recette auxiliaire)—Vallerin,  
receveur

## PROVINCES DE L'ANNAM

### TOURANE

The port of Tourane is situated about forty miles to the south-east of Hué, the capital of Annam, but on account of the Thuan-an Bar it is accessible by sea for large craft during only six months of the year, from the end of March to the end of September. The land route from Hué, about sixty-eight miles in length, passes over the Nuages range of hills and is an easy road for horse and foot traffic. The extensive bay of Tourane is surrounded by hills and affords anchorage to the largest vessels. The Government transports and the steamers of the Compagnie Nationale de Navigation and the Messageries Maritimes find an anchorage here at all states of the tide and in all weathers. The Tourane River, which has its source in the mountains of the interior, empties itself into the Bay. It is navigable only for small boats and junks, by which the traffic with the provinces of Quang-nam and Quang-ngai is carried on. The town, which is well built, extends for a length of nearly two miles along the left bank of the river. It possesses many public buildings, including the French Residency, a fine Military Hospital, spacious and well ventilated Barracks, the Custom House, the Treasury, the Post Office, and the Municipal Offices, also a number of well appointed business establishments, amongst which may be mentioned the Bank de l'Indo-Chine, the Opium Farm, the Messageries Maritimes offices, the Gassier Hotel, the Courbet Hotel, etc. The Markets, built of brick and stone, are large and contain several hundred stalls. On the right bank of the river also there are a few buildings, which are included in the French concession. A silk filature has been established there. A quarter-of-an-hour's walk from this district is the village of My-khé, which has given its name to a magnificent beach much frequented by the European population. The trade of Tourane is considerable and several steamers a month arrive from Hongkong, taking full return cargoes of sugar, rattan, bamboo, areca nuts, silk, cassia, etc. The Messageries Maritimes and the Compagnie Nationale de Navigation have agencies at Tourane and the vessels of these Companies, together with those arriving from Hongkong, give a total of about a dozen entering the port every month. Besides these vessels a large number of large sea-going junks from China, Hainan, and the ports of Annam, Tonkin, and Cochin-China carry on an active and considerable trade in the products of the country. Tea, coffee, and the mulberry tree are cultivated on a large scale in the neighbourhood and there are several plantations owned by Europeans. Less than an hour's journey by boat from the town are the Marble Mountains, an object of interest for travellers, who should not pass through Tourane without paying them a visit. The population of Tourane is about 4,650, of whom 100 are Europeans, 50 Chinese, and 4,500 Annamites.

### QUINHON

Quinhon was opened to foreign trade upon the conclusion of the treaty between France and Annam, signed in March, 1874. It is situated on the coast of Annam in about lat. 13 deg. 54 min. N., long. 109 deg. 02 min. E. The entrance to the port is obstructed by a bar, which may be crossed, however, by any vessel with a draught not exceeding 16 to 16½ feet. The chief articles of export are salt, silk, crapes, beans, arachide oil and cakes, sugar, etc. The population of the province is one million; that of the port 3,000, of whom about 20 are French civilians. The country is well cultivated, and the commercial prospects of the port are improving every year. A considerable trade is carried on, chiefly with Hongkong, Haiphong, Saigon, Singapore, and Bangkok. The trade is at present chiefly in the hands of the Chinese.

Travaux Publics—Picarougue, ingénieur en chef, directeur

Travaux—Jullien, Didier, Réau, Nordey, Winberg, Rolland, Friggiéri, Billy

Trésor—Dejoux, payeur-chef

Id. —Fabre, payeur adjoint

Id. —Havy, Hervé, Millard, attachés du Trésor

Postes et Télégraphes—Maurey, receveur Id. —Lampétag, commis

Douanes et Régies—Lautier, inspecteur Id. —Goulard, rer. à Laiay

Id. —Bacque, receveur à Phucam

Garde indigène—Le Pare, inspecteur

Bogaïrt, entrepreneur, Usine à glace

Guérin, négociant, comptoir d'alimentation

Girard, albumine d'aufs et jaunes salés

Dewost, pharmacien

Gidoin, Kock, Chovet, Fabre, colons

Cultes—Caspar, Evêque, Dangelzer, Allys, Patinier, Izarn, Chapuis, Chaiget, Morineau, Ecullier, Petit

Docteur André dit Duvigneau, médecin principal

#### QUANG-NAM

Resident—Guillet Victor Chéri

Administrateur adjoint—Besançon Henri

Notaire—Rouzier Joly

Percepteur—Sizaret

Garde indigène—Mathien, Kieffer

Inspecteurs—Belle, Guilloux, Allanic, Fort

Douanes et Régies—Darinagnac, Le Matou, Dubois, Pujol, Roche, de Grassi, M. de Marmiesse

Derobert Frères, négociants

Commerce—Vaganet, Vacherot, Liverset

Missionnaires apostoliques

R. P. Bruyère, Tra-kien

R. P. Seiller, Van-dac

Planteurs

Dijé, Coudray

Lombard et Cie., Phu-thuong

Société des Houillères de Tourane ; Mines à Nongson

Veysset, maître mineur

Martin, Burat, Sellier

Société des Mines d'Or

Mazeman, directeur

#### QUANG-TRI

Chef lieu—QUANG TRI

L'Administrateur Résident, chef de la Province—Valentin

Greffier-notaire—Bonhomme

Percepteur—Dejeanne

Garde Indigène — Lardier, inspecteur 2nd cl. ; —Larger, inspecteur de 3rd cl. ;

Orio, garde principal

Postes et Télégraphes—Frélon, receveur Quang-tri

Postes et Télégraphes—Soulans, receveur, Lao-Bao

Douanes et Régies—Fourrier, preposé à Cua-tung

Garthier, id., Cua-Viet

Duchamp, id., Kim-long

#### THANH-HOA

Résident de France—Soler, administrateur de 3e classe

Administrateur délégué—Breda, administrateur de 5e classe

Administrateur adjoint—Vernier, ad. 5e cl. ; de Niort, administrateur de 5e classe

Chancelier—Menon, commis de 1ère classe

Commis—Sabatier

Percepteur Comptable—Ulysse, administrateur de 4e classe

Garde Civile—Cuvelier, Fonne, inspecteurs

Garde ppx.—Jullian, Pomade, Jacques, Broquet, Guiland, Legot, gardes ppx.

Postes et Télégraphes — Père, commis Casalta surveillant

Douanes et Régies—Laterasse, contrôleur ; Docteur—Mathis, médecin aide-major de 1ère classe

Cuvelier, négociant

Danloux du Mesnil, exportation

Foret, Héro, négociants et exportation

Tarpin exportation

SOCIÉTÉ COTONNIÈRE DU NORD DE L'ANNAM Val Moury exploitation à Bim-son, par

Didon et Cie.

Hotels—Botffier, Cuvelier

Fortin—entrepreneur

Hotel Fortin—Plage de Sam-son

Maizouet, représentant de la Cie. Godard

Dehout, agent gal. de la Cie. française du Tonkin et du Nord Annam

#### CONCESSION FRANÇAISE DE TOURANE

Principal Port—TOURANE

Résident de France—Rouzier Joly

Secrétaire Municipal—Combette

Résident à Taifo—O. Moulié

Personnel de la Résidence à Tai-fo—Veangois, Pégnenet, administrateurs ;

Mariani, commis

Juge de Paix à compétence étendue Tourane—Thermes

Greffier—Charmey

Garde Indigène—Guilloux, garde principal

Police—Finot, fons. de commissaire de police

Trésor—Baurairs, payeur

Postes et Télégraphes—M. Escande, inspecteur chef de service en Annam ;

Dorche, rédacteur ; Niguol, receveur à

Tourane ; Boukhéris, Seclauche, François

Wallou, Lacoste, Bertrand, commis ;

Rosaz, mécanicien ; Daudel surveillant

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

**Travaux Publics**

**Service Ordinaire et chemin de fer**—M. Morcau, ingénieur chef de service; Oursou, Audefray, Guéry, conducteurs; Solvestre, commis; Bunel, agent temporaire; Wimbery, conducteur; Arnouet, commis; Laplace, agent temporaire; Rigal, surveillant; Baudet, agent journalier

**Service de la Navigation**—Réthoré, fons. d'ingénieur, Imbert, Robert, conducteurs; Rocine, St. Supéry, Lagiet, commis

**Chef du service des Douanes en Annam**—Cornillou, inspecteur

**Chef de Comptabilité**—Noé, contrôleur

**Chef du Contentieux**—Cavaignals, contrôleur

**Recette Secondaire**—Blanc, contrôleur

**Secrétariat**—du Serech, Bourgoïn

**Vérificateur**—Bolot

**Statistique**—Le Cardinal

**Messageries Maritimes**—Solmbsthay

**Hôpital Militaire**—Coquant, capitaine commandant d'armes

**Rimband Arnould, Lieutenants l'infanterie Colonial**

**Rodallec, Lieutenant commandant le détachement l'artillerie Colonial**

**Garde d'Artillerie**—Mollard, garde hagiaire

**Commandant la Brigade de Gandarmerie**—D'Finot, maréchal des logis

**Hôpital militaire**—  
Dr. Durand, chef,  
Dr. Magniux  
Sellent, agent comptable  
Millet, infirmier-major  
R. P. Laurent, aumônier  
Trois religieuses de S. Paul de Chartres

**Service de la Voirie**—D'Equevilley

**Administration Indigène**—S. E. Hô Dê,  
Tông Dôc du Quang-nam  
Thâs-trong-Huê, Bô Chánh  
Dinh-huân, Hinh An sát  
Bãi-Phủ, Lân Binh  
Trân-dinh-Phong, Dôc-hoc

**Chambre de Commerce et d'Agriculture**—  
Bogaërt président;  
Warkin, secrétaire  
Dérobert, Brizard, Grosieux, Girard, membres français; Le. Liêrs, membre indigène

**Alliance Française, pour la propagation de la langue française**—  
Gravelle, président  
Chodzko, secrétaire trésorier  
Lê vân Tinh, directeur de l'école  
Nguyễn van Tòn, sous-directeur  
Président du Tribunal — Thermes; greffier-notaire, Charmey  
F. T. Charmey, commissaire prisuer  
Avocat défenseur—Le Tonnellier de Breteuil

**Banque de l'Indo-Chine**—Graselle, dir.; Chodzko, caissier-comptable

**Compagnie Nationale de Navigation**—Escande et Cie., agents

**Compagnie de Navigation**—A.R. Marty  
Tong-Lee-Long, agent

**Entreprises Générales**—Leroy

**Président de la Chambre de Commerce et d'Agriculture de l'Annam**—Bogaërt

**Hôtel François**  
Escande et Cie., négociants  
Mécanicien Constructeur—Bogaërt

**Messageries Maritimes**—J. Bertrand, agent

**Négociants et Consignataires**—Escande et Cie., Shang-Hoo, Wing-Tong-On, Tong-Lee-Long, Quang-Tai-Hing, Kiem-Thai Trieu-Hung

**Pharmacie de l'Annam**

**Planteurs**—Lombard, Bertrand, Bonte frères, Dyé, Cellier  
Lombard, Bertrand, Bonte frères, Dyé, Cellier, Richardson et Borel, Dèrobert frères, Guerin

**Société des Houillères et du Port de Tourane**  
Guignon, administrateur  
Hugon, comptable

# COCHIN-CHINA

---

Cochin-China is a French Colony. The province of Giadinh, of which Saigon is the chief port, was conquered by the Franco-Spanish fleet on the 17th February, 1859, but Lower Cochin-China (comprising the provinces of Giadinh, Bienhoa, and Mytho, and the Islands of Pulo Condor) was not definitely occupied until 1862, when it was formally surrendered by treaty; in 1867 three more provinces were conquered by the French and added to their possessions, *viz.*, Chaudoc, Hatien, and Vinhlong. The actual boundaries of Cochin-China now are: on the North the kingdoms of Annam and Cambodia, on the East and South the China Sea, on the West the Gulf of Siam and Cambodia.

The Colony of Cochin-China is divided into seven large provinces, comprising in all twenty-one inspections. Besides Saigon, which is the capital of Cochin-China and at the same time of the province of Giadinh, the other chief towns bear the names of their respective provinces, Bienhoa, Mytho, Chaudoc, and Hatien. The country is a vast plain with small hills on the West and some mountains on the East and North; the three highest are Batlen 884 metres, Baria 493 metres, and the Mai mountains 550 and 600 metres in height. The principal rivers are the two Vaico, the Saigon River, and the Donnai river. The lower parts of Cochin-China are wrinkled with small creeks or *arroyos*, giving easy and rapid communication to all parts of the country. Of late several canals have been opened. The magnificent river Mekong, which descends from the Thibetan mountains, after running through different territories, crosses Cambodia, enters the lower provinces of Cochin-China, by two branches, and empties itself into the China Sea by five large outlets called respectively Cua Tieu, Cua Balai, Cua Cochien, Cua Dinh-an, and Cua Bassac.

The principal product of Cochin-China is rice. It is planted in almost every province except some of the northern districts. After this important grain the chief products are sugarcane, mulberry trees, pepper, betel-nut, cotton, tobacco, coprah and maize. China grass, sesamum, palma-christi, indigo, saffron, gum-lac, sapan wood, and cinchona also exist in pretty large quantities, with several other minor productions.

The principal salt pits are in the province of Baria. The forests contain large quantities of fine timber and abound with game of nearly every description, amongst which may be named elephants, rhinoceros, tiger, deer, wild boar, and elands, while amongst the feathered game the peacock, partridge, snipe, jungle fowl or wildcock, pheasant, &c., may be mentioned. The rivers and creeks swarm with fish of every description, and alligators abound in some.

In the chief towns of each province there is a citadel sufficiently garrisoned, and numerous military posts in the interior maintain and watch over the security of the inhabitants. The Annamites are a race devoted principally to agriculture; they are not so industrious as the Chinese and are indifferent traders. The Chinese have the largest proportion of the trade in their hands.

The whole of the French possessions are now comprised under the title of Indo-China, and consist of the Colony of Cochin-China and the protectorates of Tonkin, Laos, Annam, and Cambodia, and are under the control of a Governor-General, who usually resides in Tonkin. The Government of Cochin-China is administered by a Lieutenant-Governor, who is assisted by a Privy Council composed of all the Heads of Departments as official members and several unofficials. The Colonial Council of Cochin-China, some of the members of which are elected by the residents, consists of sixteen members, six of whom are natives. In the various arrondissements, moreover, councils have been introduced composed entirely of natives. The towns of Saigon and Cholon are ruled by Municipal Councils, the members of which bodies are partly French and partly native. The Chamber of Commerce at Saigon is also an official body elected by the merchants and traders; formerly it was composed of French, foreigners, and Chinese, but in 1896 its constitution was altered and it is now an exclusively French body.

The population of Cochin-China by a recent census was 2,968,529, of whom 4,323 were French subjects (exclusive of the troops, which were put down at 3,536 men).



The export of rice in 1902 was 801,500 tons, or 169,500 tons more than in 1901. Export of broken rice and rice flour was 150,000 tons, making the total export 951,500 tons. The surface of rice fields registered amounted in 1898 to 2,736,560 acres; in 1902 it amounted to 2,960,212 acres. It is in the suburbs of Rachgia, Giadinh, Gocong, Mytho, Bentré and Soctrang that the rice fields have been regained from the forest. Following the irrigation works projected, a great number of concessions were granted in recent years, especially in 1899 and 1900, by the Colonial Council of Cochin-China, some to villages, some to settlers. The fields granted to European settlers are only taxed according to their progress, commencing by one-fifth at the end of the fifth year, to which is added another one-fifth at the end of each of the following four years. The Conseil Supérieur, in November, 1900, adopted the following works to improve Saigon Harbour:—1. A quay 1,091 metres (3,578 feet) long on the right bank of the river. This quay will permit the mooring of nine vessels of 120 metres (393 feet) long. 2. A series of warehouses 25 metres (82 feet) broad and 969 metres (3,178 feet) long, thus making a total surface of 24,225 square metres (260,611 square feet). 3. Railroads in front and at the back of the warehouses. The line of railway leading thereto will be connected with the Mytho and Cholon Railways. 4. About 20 buoys will be established on the left bank of the river, and vessels will be moored on that side as they are now on the right bank. 5. A bridge, level with the ground, will be built in continuation of the street called Rue d'Adran. The total expenses to be incurred for the improvements projected are estimated at f.10,394,000 (£415,760). A postal line of French steamers has been established between Bangkok and Singapore, with a subsidy from the Government of Indo-China. The total shipping in the year 1902 amounted to 728 vessels of 998,619 tons register. The British flag accounted for 134 vessels of 209,929 tons.

## SAIGON

Saigon, the capital of Cochin-China, is situated on the Saigon river, a tributary of the Donnai, in lat. 10 deg. 50 min. N., and long. 104 deg 22 min. E. It is about 40 miles from Cape St. James and is accessible to the largest vessels. Since its occupation by the French the climate has undergone a very favourable change, owing to different sanitary works in the town, such as drains, the filling up of pools, marshes, &c. The town presents a fine appearance, the roads and thoroughfares being broad and regular. Amongst the public buildings the Government House is the most remarkable; several millions of francs have been spent upon its construction and decoration. The other prominent public buildings are the Palace of the Lieutenant-Governor, the handsome and imposing Post Office on the Place de la Cathédrale, the Custom House, the "Direction de l'Intérieur," the Treasury, the Land Office, Public Works Department, the Schools, and the Supreme Court. The Military Hospital is a fine and handsome building, as are also the Arsenal, Barracks, and Artillery Park. There is also a stately Gothic Cathedral of large proportions, in front of which has been erected the statue of Monseigneur Pigneur de Behaine, bishop of Adran, one of the first French missionaries who came to Cochin-China in the last century. A fine bronze statue of Gambetta stands in the Boulevard Norodom. There are two other Statues one of Francis Garnier on the Boulevard Bonnard in front of the theatre, and another, that of Amiral Rigault de Genouilly, on the Rond point Rigault de Genouilly. Saigon has two public gardens, the "Jardin de la Ville," which is maintained at the expense of the Municipality, and the Botanic Garden. The municipal theatre which was inaugurated in 1900 is a remarkable building erected at a cost over 2,000,000 fr. There is good docking accommodation, the Bassin de Radoub being one of the finest docks in the world, capable of receiving the largest men-of-war, and there are two floating lifts. Saigon has two steam rice mills. Two new petroleum godowns built by the Government at a cost of \$18,000. are situated at Rach Doi, on the banks of Saigon River (half way to the town). They are said to be large enough to receive over 400,000 cases. The agents of Messrs. Samuel and Co., of London, have built two petroleum tanks at Nhabé at the point where the Saigon River flows into the Donnai.





- 1 Palais du Gouvernement Général
- 2 Château d'eau et puits hydrostatique
- 3 Evêché
- 4 Collège Chasseloup Laubat
- 5 Cathédrale
- 6 Moss des Officiers
- 7 Imprimerie Nationale
- 8 Trésor
- 9 Recette spéciale
- 10 Enregistrement et Domaines
- 11 Cadastre
- 12 Gendarmerie
- 13 Prison centrale
- 14 Palais du Lieutenant gouverneur
- 15 Hôtel du Procureur Général
- 16 Mairie
- 17 Télégraphe et Postes
- 18 Hôtel du Secrétaire général
- 19 Secrétariat Général
- 20 Institution municipale de filles
- 21 Magasins et Ateliers des Travaux publics
- 22 id du Service local
- 23 id à pétrole
- 24 Porte de Police
- 25 Direction du Port de Commerce
- 26 Immigration
- 27 Nouveau Théâtre Municipal
- 28 Fosés de Police

- 29 Douane
- 30 Palais de Justice
- 31 Hôtel du commandant supérieur des troupes
- 32 Justice de paix
- 33 Gare du chemin de fer de My Tho
- 34 Manufacture d'opium
- 35 Hangars de vérification (Douane)
- 36 Mat de signaux
- 37 Gare de la Cathédrale
- 38 Hôtel Olivier
- 39 Banque de l'Indo-Chine
- 40 Commissaire Central de Police
- 41 Gare du chemin de fer de Cholon
- 42 Gare du chemin de fer route basse et de Govap
- 43 Usine d'électricité





The largest of these is estimated to receive 2,300 cubic metres (81,190 cubic feet) of oil. There are (without reckoning the troops) about 2,500 Europeans and about 182 foreigners, of whom there are about 40 British subjects (Europeans and descendants of Europeans).

The M. M. steamers call twice a month at Saigon on their homeward and outward trips. Easy communication is afforded with the principal towns of the interior by subsidized mail steamers, and there is a railway to Mytho. There is also a railway line to the town of Bien Hoa and beyond, and another to Hoc Mon. On the 8th of March, 1902, the bridge of Binh-Loi was inaugurated over the river of Saigon, putting in direct communication the two *rives des fleurs*. It is a swing bridge and is of a total length of 276 mètres supported by 6 piles (*en maçonnerie et à 2-culées*). All the principal towns of Cochinchina possess telegraphic communication, and a submarine cable unites the colony with Singapore, Hongkong, Haiphong, Amoy &c., The postal organization of the Colony is very complete and efficient; correspondence can be sent daily to almost all parts of the country. The *Journal Officiel* is published twice a week, and there are usually one or two other journals published, but they frequently change their titles, and lead a spasmodic existence. The *Gia-dinh-bao* is the native issue of the *Journal Officiel*.

## DIRECTORY

### GOUVERNEMENT GÉNÉRAL DE L'INDO-CHINE

Gouverneur-Général BEAU (ancien Ministre Plénipotentiaire près la Cour de Chine)  
Officier de la Légion d'Honneur.

#### CABINET

Chef de Cabinet—Hardouin, Consul de 1<sup>e</sup> cl.  
Chef adjoint—Dr. Cognacq  
Chef du Secrétariat particulier—Neton  
Attachés au Cabinet—Sartor, St. Martin,  
Niewenglowski, Felterer, Ferrand  
Secrétaire particulier—Picard  
Officiers d'ordonnance—Capt. Faucon Chan  
Lieut. Chastenet-Oum  
Chargés Service Interieur—Capts. Greille,  
Jacquemart

#### BUREAU POLITIQUE

Chef—C. E. Bonin, secrétaire d'Ambassade  
Chef-adjoint—Daubrie  
Attachés—Munier, Dutertre, Bourquignon

#### BUREAU ADMINISTRATIF

Chef—Bellœuf, archiviste  
Commis—Serres

#### DIRECTION DE L'AGRICULTURE ET DU COMMERCE

Chef—Capus  
Chef-adjoint—Brenier  
Commis—Clavery, Martin, Badesty

#### BUREAU MILITAIRE

Chef de Bureau—M. le chef d'Escadron  
Leblond de l'artillerie Coloniale  
M. le Capitaine Bonnin de l'infanterie  
Coloniale  
M. le Lieutenant Catroux de la Légion  
Etrangère

M. Pierrard, inspecteur de 2<sup>e</sup> classe  
de la Garde indigène  
M. Leblond, stagiaire officier d'Ad-  
ministration d'Artillerie Coloniale  
M. Jourdan

#### BUREAU DE SAIGON

Chef—François, lieutenant

#### CONTRÔLE FINANCIER

Directeur de Contrôle—Adam ch.m.  
Inspecteur-général des Colonies  
Sous Directeur—Guis admr. de 1<sup>e</sup> cl. S. C.  
Chefs de Bureau—Grépon  
Commis—Barbeyron, de la Roche, Colard

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT  
GÉNÉRAL DE L'INDO-CHINE  
Secrétaire Général—Broni

#### Cabinet

Enregistrement des dépêches et répartition  
dans les services, affaires confidentielles  
Contrôle du personnel des services civils et  
de la garde indigène  
Promulgation et publication des lois, dé-  
crets et arrêtés  
Journal officiel, Bulletin et Annuaire  
le Gallen, administrateur de 3<sup>e</sup> classe,  
chef du cabinet  
Batault, administrateur de 5<sup>e</sup> classe  
Merle, commis de 1<sup>ère</sup> classe  
Bose, id. 2<sup>e</sup> id.  
Fournier, id. 3<sup>e</sup> id.

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.



*Service Administratif*

Administration générale : Affaires indigènes ; Culte, police générale.—Personnel (solde et accessoires ; pensions de retraite ; comptes d'assistance.)—Etablissements scientifiques.—Service de l'Enregistrement des Domaines et du Timbre.—Contentieux

Desténay, administrateur de 2e classe, chef du service administratif

Arrighi de Casanova, administrateur de 4e classe

Giran, administrateur de 5e classe

Pascal, Balard, Bréchet, commis de 3e classe

*Service Financier*

Exécution du budget général.—Sous-délégations et ouvertures de crédit.—Distribution mensuelle de fonds.—Opérations de trésorerie.—Caisses de fonds d'avance.—Comptabilité et centralisation du budget du territoire Quangde-Tchéou-Wan.—Présentation des Comptes des budgets des territoires militaires.—Emprunts

Pouymayou, administrateur de 2e classe, chef du service financier

Madec, administrateur de 4e classe, chef du bureau financier

Vergé, administrateur de 5e classe

Lavigne, id.

Bonnet, commis de 3e classe

Bufaure, id.

*Délégation de Saigon*

Gazano, Administrateur de 5e classe

Jouanal, id.

Saurel, commis de 2e classe

Bonnat, id.

Armanet, commis de 3e classe

**SERVICES MILITAIRES DE L'INDO-CHINE**  
Commandant-en-chef—Coronnat, général de division

Colonel Bataille, chef d'état-major

Lieut. Col.—Hocquart, sous-chef, id.

Chef de Bat.—Guérin, aide-de-camp

Lieutenant—Puyperoux, id.

**CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'INDO-CHINE**  
Président—Le Gouverneur-Général  
Le Général Commandant en chef  
Le Contre-Amiral, Commandant l'E-cadre  
Le Résident Supérieur du Tonkin  
Le Lieut.-Gouverneur de la Cochinchine  
Le Résident Supérieur de l'Annam  
Le Résident Supérieur du Cambodge  
Le Directeur du Contrôle financier  
Le Résident Supérieur du Laos  
Le Procureur Général, chef du service judiciaire de l'Indo-Chine  
Le Président du Conseil Colonial de Cochinchine  
Les Présidents des Chambres de Commerce, Cochinchine et Tonkin

Les Présidents des Chambres d'Agriculture, Cochinchine, Tonkin, Annam et Cambodge

Le Chef de Cabinet du Gouverneur Général

**CONSEIL DE DÉFENSE DE L'INDO-CHINE**

Président—Le Gouverneur Général

Vice-Président — Le Commandant des Troupes

Le Commandant en chef des forces navales  
L'officier général ou supérieur commandant les Troupes où se réunit le Conseil

Le Chef du Service Administratif

Le Chef des Services de l'Artillerie

Un chef de bataillon où d'escadron

Le Lieut.-Gouverneur de la Cochinchine

Le Résident Supérieur de l'Annam

Le Résident Supérieur du Tonkin

Le Résident Supérieur du Cambodge

Font respectivement partie du Conseil de défense de l'Indo-Chine, en qualité de membres titulaires, toutes les fois que le dit conseil se réunit sur le territoire qu'ils administrent, et prennent rang individuellement, après le Commandant-en-Chef des forces navales

**COCHIN CHINE**

Lieutenant-Gouverneur—F. P. Rodier  
gouverneur de 1e. classe des Colonies

**CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR**

Chef—Ganesco

Sous-chef—Pech

Secrétaire particulier—J. H. Sabathier

Attaché—Pomet

Attaché—Chevillon

Attaché—Chassaing

**DEPUTATION**

Député—François Deloncle

**CONSEIL COLONIAL**

Président—Cuniac

Vice-Président—Marquié

Secrétaire—Claude

Secrétaire suppléant—Pech

Membres élus—Cuniac, Marquié, Pech,

Jacque, Claude, Mougeot, Nui, Quang,

Diep, Ninh, Toan, Vi

Délegués de la Chambre de Commerce—

Du Crouzet, Thiémonge

Délegué du Conl. Privé—Gigon, Papin, Paris

Six Conseillers Annamites

Secrétaire archiviste—

**CONSEIL PRIVÉ**

Président—Le Lieutenant-Gouverneur

Le Général Commandant la Brigade

Le Commandant de la Marine

Le Procureur Général

Le Chef du Service Administratif

Conslrs. titulaires—Pâris, Schnéégans

Conslrs. suppléants—Mayer, Gigon Papin, Marquié

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

*Secrétariat du Conseil Privé*  
Secrétaire Archiviste—Davoine

SECRÉTARIAT

*Premier Bureau*

Chef—Bramée, adm. de 5e. Cl.  
Sous-chef—Belin, com. 1er. classe  
Commis des Services Civils—Qui Lautier  
Saillenfest de Sourderal, Vo-van Thai  
Barrau

*Deuxième Bureau*

Chef—Darussin, admr. 5me classe  
Liger, admr. 5me classe  
Commis des Services Civils—Asse, Phau-  
van, Huong—Le van Gong, Ertèbe, Lau-  
chier, Chevallier

*Troisième Bureau*

Chef—Krauthemer, admr. 5me classe  
Sous-chef—Boyer, id.  
Commis des Services Civils—Le Prevost,  
Guidicelli, Vo-van Sahn

*Quatrième Bureau*

Chef—Blanc  
Commis des Services civils—Pourrier,  
Eudel, Michaux, Mar, Filatrian, Bernard

*Bibliothèque*

Bibliothécaire—Me. Valy

*Bureau des Interprètes*

Boscq, Cúong, Paulus Cua, Thich, Marcel,  
Shaah

DIVISIONS TERRITORIALES DE COCHIN-  
CHINE

Baclieu, Baria, le Cap St. Jacques, Bêtré,  
Bienhoa, Cantho, Chaudoc, Cholon,  
Gia-dinh, Gocong, Hatien, Longxuyen,  
Mytho, Rachgia, Sadec, Soctrang, Tanan,  
Tay Ninh, Thudaumot, Travinh, Vinh-  
long

CHAMBRE D'AGRICULTURE

Président—Pâris  
Vice-Président—Jossehme  
Secrétaire—Genet  
Camérini, Combes, Canavaggio, Perrin,  
Vidal, Rivière, Hiép, le Bret  
Secrétariat—Massonnier, archiviste, Pham  
quan Bhong, écrivain

ADMINISTRATION DES PROVINCES

Cholon—Escoubet, inspecteur des ser.  
Baclieu—Eutrope, administrateur 4me cl.  
Melaye, secrétaire de province  
Loupy, percepteur  
Pigeon, comptable  
Baria—Rivet, administrateur  
Pedimonte, administrateur adjoint  
Le Clerc, percepteur  
Bêtré—Crestion, administrateur  
Goujou, percepteur  
Nicolai, comptable  
De Roland, secrétaire

Bienhoa—Chesne, administrateur  
Preirer, administrateur adjoint  
Picher, percepteur  
Reinbault, comptable  
Cantho—Maspero, administrateur  
Tron de Bouchony, administrateur adjoint  
Piot, secrétaire de province  
Arrighi, percepteur  
Toschi, comptable  
Cap St. Jacques—Lemasson, administr.  
Lemasson, comptable  
Toschi, percepteur  
Chaudoc—Lamarre, administrateur  
Pauchont, administrateur adjoint  
Valadier, percepteur  
Champondry, comptable  
Cholon—Escoubet, inspecteur des services  
De Matra, administrateur adjoint  
Romanetti, secrétaire  
Nas de Tourris, comptable  
Giadinh—Debernardi, administrateur  
Agen, administrateur adjoint  
Balencie, secrétaire de province  
Liger, percepteur  
Davant, comptable  
Gocong—Adamolle, administrateur  
Ravel, secrétaire de province  
Perucca, percepteur  
Gazano, comptable  
Hatien—Lagrange, administrateur  
Gerard, administrateur adjoint  
Cudenet, percepteur  
Longxuyen—Cabanne de Laprade, admr.  
Smith, administrateur adjoint  
De Matra, percepteur  
Duvernoy, comptable  
Mytho—Lorin, administrateur  
Silvestre, administrateur adjoint  
Bise, secrétaire de province  
de Villeneuve, percepteur  
Griffa, comptable  
Rachgia—Moreau, administrateur  
Durot, percepteur  
Robaglia, comptable  
Sadec—Doceul, administrateur  
Texier, administrateur adjoint  
Paternelle, percepteur  
Tournois, comptable  
Soctrang—Laffont, administrateur  
Roux-Serret, administrateur adjoint  
Bonquet, percepteur  
Larcher, comptable  
Tanan—Chénieux, administrateur  
Moine, administrateur adjoint  
Arrighi, percepteur  
Raud, comptable  
Tay Ninh—Cudenet, administrateur  
Chabbert, sec. de province  
Collard, percepteur  
Thudaumot—Outrey, administrateur  
Parnaud, administrateur adjoint  
Aubertin, percepteur  
Loupy, comptable  
Lazerge Id.

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

Travinh—Marcelot, administrateur  
 François, administrateur adjoint  
 Coupé, secrétaire de province  
 Lagrange, percepteur  
 Vinh-long—Burguet, administrateur  
 Clerc, secrétaire de province  
 Mérou, percepteur  
 Colombier, comptable

#### SERVICE DE L'IMMIGRATION ET DE L'IDENTIFICATION

Chef de Service—F. Marty  
 Chef p. i. de la section d'Immig.—Josselin  
 Chef de la section d'Identific.—Castanier  
 Chef de section—Baudouin  
 Identifs—Philip, Jalade, Merle, Fournier  
 Forterre, Pinzuti, Pancrazi  
 Brigadier Chef du Contrôle—Ch. Jacquet  
 Contrôleurs—Beveraggi, P. Jacquet, Barraud, Aribaud, Caselonga, Chapé

#### INSPECTION DE L'AGRICULTURE DE COCHINCHINE

Inspecteur—Achar

#### SERVICE DE L'ENREGISTREMENT DES DOMAINES ET DU TIMBRE DE L'INDO CHINE

Chef de Service—Courteaud (Hanoï)  
 Sous-Inspecteur—Boutant (Hanoï)  
 Receveur Rédacteur—Duc (Hanoï)  
 Garde-Mag. du Timbre—Guillermin des Sagettes (Hanoï)  
 Receveurs—Grison, Lanchy à Hanoï ; Berquet, Mattei, Orsetu à Saigon ; David à Vinhlong ; Pargoire à Mytho Pujol à Pnom-Penh ; Barthès à Tourane ; Henckel à Haiphong  
 Receveur sans gestion—Rossat  
 Commis—Léménager à Tourane ; Appaul, Socalingam, Isidore, Samy, Paul Tramois à Saigon ; David, Laporte, Benoît, Grison à Hanoï ; Bellvert, Adiceam à Haiphong, Sinnassamy à Tourane  
 Agents Temporaires—Grison, La Porte, Hanill à Hanoï ; Adiceam, à Haiphong

##### 1e. Bureau

Enregistrement et Hypothèques Timbres  
 Receveur—Titulaire, Berquet—Rossat s.g.  
 Comptable principal—Adiceam  
 Commis de 5e. cl. de l'Enregt—Isidore

##### 2e. Bureau

Domaines—Curatelle, Amendes  
 Receveur—Titulaire, Mattei  
 Commis de 3e. classe—Appaul  
 Commis de 5e. cl. de l'Enregt—Socalingam  
 Commis de 6e. cl.—Paul François

##### 3e. Bureau

Timbres-Actes Judiciaires  
 Receveur—Orsetti  
 Commis de 6e. classé—Samy

#### CADASTRE ET TOPOGRAPHIE

162, Rue Catinat

Chef du Service—Brayer  
 Vérificateurs—Boisson, Guichard  
 Géomètres principaux—Cervetti, Munier, Quaintenne V  
 Géomètres—F. Sammarcelli, Lemaître, Colombani, J. Vittori, Vincentelli, G. Quaintenne, Lyssandre, Rambaud, Leymarie, Alinot, J. Sammarcelli, Matricon, Blanc, Maiwan, Mayer, Tourdias, Scotti, A. Grosjean, Lemaire, Donnadieu, Courtein, L. Peysson, Ceccaldi, Puyt, Cantecor, Labor, Arnould, Roussotte, Lavigne, Romani, Molière, Thévenet, Mœvus, Boy, Le Bras, Véron, V. Grosjean, Filippi, Ponnau, Bru, Rouan, Quilici, Payot, Serra, Délestan, Lautret, Arnaud, Simon, Delfis, Guirriec, E. Peysson, Pahuc, Dégaud, Majorel  
 Commis—Bert, Dussutour, Thién  
 Dessinateur principaux—Robert, Brissaud  
 Dessinateurs—Bonnefoy, Bonnefond, Colombier, Fenaillon, Peysson, Chauvet, Morandini, Rognoni, Martin, Goutès, Gaubert, Monot, Thiéry, Kuyl  
 Journaliers—Viaud, Tamby, Vally, Frassetto, Maroselli

#### SERVICE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

##### Direction de l'Enseignement

Directeur—De Cappe, ofr. de l'Inst. pub.  
 Secrétaire—G. Viaud

##### Inspection des écoles

Inspecteur—Fontaine

##### Collège Chasseloup-Laubat

Professeur—Folliot, ofr. d'Académie  
 Professeurs—Josselme, ofr. d'Acad, Darré, Pérale, Morel, ofr. d'Acad. Venturini, Méric, Mercié, Beauné, Etellin, Falcucci, Barlet, Vinson

Institutrices—Mmes. Thomas, de la Richaudy, Méric, Etellin

Surveillant général—Blot

Surveillants d'études—Lienhart, Gratien Ferru, L. Viaud

##### Collège de Mytho

Directeur—Cotel  
 Professeurs—Gros, Coubet, Courtet, Senturini, Barlet

##### Ecole normale de Giadinh

Directeur—Carrère  
 Professeurs—Sérié, Obscur, Guillemet, Madec, Mlle. Miquel

##### Ecole d'Apprentissage

Directeur—Taable  
 Chefs d'ateliers—Moreau, Tagaud  
 Ecole primaire de Saigon

Directeur—Assan, Achou  
 Professeur—Kicucông Thiên

##### Ecoles provinciales

Baclieu—Vaudry | Bentré—Giovansili  
 Baria—Cimetière(P.) | Bienhoa—Cotanea

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

Cantho—Solère  
 Cap St. Jacques—Sadec—Laplanche  
 Mme. Tebaud Soctrang—Wolff  
 Chaudoc — Brebion Tanan—Giroux  
 Mme. Lachapelle Tayninh—Durand  
 Cholon — ——— Thud'mot—Blaize  
 Giadinh — Carrère, Travinh—Sentenac  
 Obscur, Guillemet, Vinhlong—Goyon  
 Sérié, Madec, Mlle Professeurs en congé  
 Miquel — Couffinhal, Per-  
 Gocong—Gueul on, Giroux, Wilman,  
 Longxuyen — Mme. Simoui, J. Mercier,  
 Bonnefoy Golhen, Sentenac,  
 Mytho—Cotel, Gros, Chénieux, Grosjean  
 Coubet, Venturini, Goyon, Guéry

**SERVICE DES CONTRIBUTIONS DIRECTES ET  
 VÉRIFICATION DES POIDS ET MESURES**  
 Rue Catinat, 158

Contrôleur et Verificateur—C. Piequet

**DIRECTION GÉNÉRALE DES DOUANES ET  
 RÉGIES DE L'INDO-CHINE**

Directeur—M. M. Crayssac  
 Directeur-adjoint—Lévecque  
 Sous-Directeur Cochinchine—Faciolle  
 Inspecteurs—Desse, Huyghnes, Despointes,  
 Demoulin, Cogrel, Carnillon, Spas, de  
 Thevenard, Boundal, Bonneau, Cotton,  
 Guillot, Santi, Rozier, Moul, Merle,  
 Blanc, Bureri, Durillon  
 Contrs. prin. de 1e. cl.—Pulin, Perrin, Mibelli  
 Contrôleurs de 2e. cl.—Benigne, Toupet,  
 Lafond, Marsac, Vally, Courty, Pietri,  
 Pendaux, Boutonnet, Bénigni, Arborati,  
 Rou-Laurat  
 Contrôleurs 1e. classe—Faciolle, Burguet,  
 Geslin, Arcillon, Fouillet, Sauvage,  
 Corras, Bonnemaillé, Coffignal, Bucquet,  
 Dupoy, Thomas, Besnier, Corcaux,  
 Baron de Bouvines, Decoursier, Cloess,  
 Blondell, Décusse, Delon, Montagne,  
 Joinié, Ulmann, Thoveux  
 Contrôleurs de 2e. classe—33  
 Contrôleurs 3e. id. —37  
 Contrôleurs stagiaires —9  
 Commis principaux de 2e. classe—11  
 Commis de 1e. classe—72  
 Commis de 2e. id. —70  
 Commis de 3e. id. —99  
 Commis de 4e. id. —20  
 Brigadiers—15  
 Sous-Brigadiers—25  
 Préposés de 1e. classe—57  
 Préposés de 2e. id. —69  
 Préposés de 3e. id. —127  
 Surveillants—9  
 Commis auxiliaires de 1e. classe—15  
 Commis auxiliaires de 2e. id. —21  
 Préposés auxiliaires de 1e. classe—126  
 Commis P. paux. de 1e. id. —4  
 Préposés auxiliaires de 2e. id. —94  
 Agents temporaires id. —39  
 Dames comptables—31

**DIRECTION GÉNÉRALE DES POSTES  
 ET TÉLÉGRAPHES**

Directeur général—Lourme  
 Directeur général adjoint—Brou  
 Inspecteur, chef du secrétariat—Coarraze  
 Rédacteurs—Millon, Barbain  
*Cochinchine*  
 Chef de Service—Désormeaux  
 Inspecteurs—Laroche, Dujantieu  
 Rédacteurs—Daver, Lacroix à Grand-  
 Pierre, Malpuech  
 Commis principal—Brocherie  
 Commis—Audouin, Guichet  
 Agents spéciaux—Penauille, Christophe,  
 Coudray, Paget  
 Surveillants — Dardart, Defalx, Deloince,  
 Guichard, Klein, Riou, Thomé

*Bureaux*

Saigon-Recette — Fustier, receveur-comp-  
 table principal  
 Commis principaux — Fourestier, Lar-  
 chevêque, Leclère, Roussel, Toulza  
 Commis—Barrièty, Binet, Bondu, Boruveau,  
 Cazaux, Chambellan, Culot, Diseur,  
 Farlet, Fontaine, Forcade, Frécharde,  
 Galtié, Guimbaud, Izard, Lavergne,  
 Leylavergne, Meffrey, Melantais, Renaux,  
 Roche, Ronsin, Teste, Trithard, Bous-  
 cary, Guillosson, Gentil  
 Dames - téléphonistes — Erny (Marthe  
 Mariè); Isidore, (Marie, Delphine,  
 Erneotine); Monge (Marie, Lucie,  
 Alexandrine)  
 Brigadiers-facteurs—Le Gall, Claret  
 Saigon Port—Dupont, Receveur  
 Bachelieu—Bouzou, commis  
 Baria—Lagarde, commis  
 Bèntre—Albert, commis  
 Bienhoa—Clémenceau, coms.; Blache, survt.  
 Cantho—Millavet, commis  
 Cap St. Jacques—Sauvage, commis prin-  
 cipal; Bartoli, Bertrand, Martin, Moleins,  
 Pilon, commis  
 Chaudoc — Bascou, commis principal;  
 Péliesson, surveillant  
 Cholon—Alzas, commis ppl.; Bounous,  
 Tanneur, Torche, dames téléphonistes  
 Cholon-Binhay—Cance, commis  
 Dalat—Robelin, commis  
 Gocong—Bondu, commis  
 Hatien—Génin, commis  
 Longxuyen—Voisin, commis ppl.  
 Mytho — Dujantieu, commis principal;  
 Maguin commis; Pourchaire, surveillant  
 Nhatrang — Fanjon, commis; Faure,  
 surveillant  
 Ninhhoa—Pradels, commis  
 Phanrang—Bianchi, commis; Sentenac  
 Roumanou, surveillant  
 Phantiet—Vicel, commis  
 Rachgia—Albert, commis  
 Sadec—Dupont, commis  
 Soctrang—Marcelin, commis principal;  
 Vidalie, surveillant

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.



Tanan—Devaux, commis  
 Tayninh—Puntis, commis  
 Thudaumot—Genot, commis  
 Travinh—Rey, commis  
 Vinhlong—Sasias, commis principal ;  
 Dugué, surveillant  
 Aussi bureaux secondaires gérés par des  
 indigènes à Anhoa, Anloc, Antruong,  
 Bactrang, Badong, Bakè, Banghoi,  
 Bayxau, Batri, Bencat, Benluc, Caibe,  
 Cailay, Caimon, Cainhum, Cairang,  
 Camau, Canduoc, Cangioc, Cangiou,  
 Cauke, Caungan, Chogao, Cholac,  
 Chuachan, Cuchi, Culaogien, Daingai,  
 Djiring, Dran, Giadin, Hocmon,  
 Hongchong, Krek, Laithieu, Laivung,  
 Longthan, Mocay, Ninhchu, Ninsap,  
 O-mon, Phanri, Phuloc, Soairieng,  
 Tanchau, Tanhiép, Tanuyen, Thanhphu,  
 Thoithuan, Thotnot, Thuduc, Tieucan,  
 Tinhbien, Tracu, Trangbang, Traon,  
 Triton, Vungliem

#### TONKIN

Chef de Service—Hollard  
 Inspecteur—Vouzellaud  
 Rédacteurs—Lorans, Hamelin, Desachy,  
 Duflos, Couttin, Marin-Lamellet  
 Commis Principal—Thèveneau  
 Commis—Weyhès  
 Agents spéciaux—Boyer, Rosaz, Thomas  
 Surveillants—Benoit, Brissaud, Cèlerier,  
 Cherdavoine, Delorenzi, Durand, Fali-  
 guerho, Fortin, Garric, Hennequin,  
 Hinault, Hollard, Joubert, Kagy, La-  
 combe, Lafont, Lyon, Maudon, Mèrendet,  
 Rascalon, Rogel, Simonnet, Villermux

#### Bureaux

Hanoi-Recette—Groupierre, receveur  
 Commis principaux — Bauron, Bizet,  
 Bloudat, Ronan  
 Commis — Perrier, Antoine, Aubertin,  
 Reaugez, Blois, Boiseaux, Chevaier,  
 Clouet, Cruveiller, Decorsiere, Esparre,  
 Etienne, Fafin, Gougau, Lestant,  
 Saladin, Savelli, Trarieux, Colani,  
 Gueyne, Auger, Bastenaire, Boucher,  
 Lenain.  
 Facteurs—Alexandre, Lapeyre, Raymond  
 Backan S/S.—Sarrazin, commis  
 Bacninh—Landry, commis  
 Baoha—Colin, commis; Parisel, surveillant  
 Caobang—Boulay, commis  
 Dapcau—Hackel, commis  
 Dienbienphu—Marchand, commis; Gitenait  
 surveillant  
 Dosa—Sauvage, commis principal ; Bou-  
 cher, Touzé, commis  
 Hagiang—Tessoulin, commis  
 Haiduong—Schneider, commis  
 Haiphong — Cornu, commis principal ;  
 Bonnet, Bruey, Clion, Deck, Geismar,  
 Gutzwiller, Lampétaz, Mougeot, Munie,  
 Saurel, Colombani, Lambolez, Mottaz,

commis ; Villard, surveillant ; Roye,  
 Lannes, facteurs  
 Hongay—Chalan, commis  
 Hunghoa—Niquin, commis  
 Laichau—Chatelain, commis  
 Langson—Hennecart, commis principal ;  
 Châtenet commis  
 Laokay—Rives, commis  
 Moncay—Duforest, commis  
 Namdinh—Charon, commis  
 Ninhbinh—Auger, commis  
 Phufangthuong—Loustau, commis  
 Phuly—Duwa, commis  
 Quangyen—Garde, commis  
 Sept.-Pagodes—Geffroy, commis  
 Soula—Roy, commis ; Quezel, surveillant  
 Sontay—Malafosse, commis  
 Thaibinh—Frézard, (Mme.) commis  
 Thainguyen—Grauby, commis  
 Thanhhoa—Perè, commis; Casalta, survt.  
 Thatkhe—Dieuzaide, commis  
 Tienyen—Maschat, commis  
 Tuyenquang—Granier, commis  
 Vanyen—Thomas, commis  
 Viettri—Barnèoud, commis  
 Vinh—Rouanet, commis  
 Yenbay—Meyssonier, commis principal ;  
 Francon, surveillant

#### Bureaux Extérieurs

Canton—Fleutiaux, commis  
 Hoihao—Subira, commis  
 Mongtze—Michaud, commis  
 Pakhoi—Baylard, commis  
 Quangtcheou—Prioret, commis  
 Tchongking—Viallon, commis  
 Yunnansen—Charria, commis  
 Aussi bureaux secondaires gérés par des  
 indigènes à Ackoi, Bacè, Ban-Yen-Than  
 Baolac, Benthuy, Canton (Sapapou),  
 Canton (Pont français), Canton (rue des  
 Eventails), Canton (Porte Sud), Canton  
 (Ecole Pichon) Canton (Tai-toat-fou),  
 Caudo, Chochu, Chomoi, Cuarao, Fort-  
 Bayard, Hoabinh, Hung-Yen, Lam,  
 Lucnam, Phudien, Phudoan, Phulien,  
 Phulo, Phunhoquan, Phuninhgiang,  
 Port-Wallut, Potao, Samson, Taiping,  
 Tchékam, Thanhba, Thamnoi, Vinhyen

#### CAMBODGE

Chef de Service—Raffi  
 Rédacteur—Husson

#### Bureaux

Puompenh-Recette — Courtois, receveur-  
 comptable  
 Commis principal—Courtois  
 Commis—Cazaux, Kelsch, Laffitte, Vabre,  
 Paget  
 Surveillants—Clovet, Ginefri Blois, Passani,  
 Dhélens, Sissac, Pourrat, Vieban  
 Banam—Bahier, commis  
 Bassac—Bardez, commis  
 Kampot—Aladie, commis  
 Khong—Goubert, commis

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

Kratié—Champ, commis  
 Krauchmar—Cribier, commis  
 Pursat—Castagnier, commis  
 Stungtreng—Kicart, commis  
 Aussi bureaux secondaires gérés par des indigènes à Attopeu, Chlong, Kam-tongiai, Kathom, Khône, Kompong-chuang, Kompongluong, Komponspeu, Kompongthom, Kompongthiam, Kompongtrach, Ksachkandal, Pakse, Prey-veng, Sambor, Saravane, Soaidonkeo, Takeo

## ANNAM

Chef de Service—Escande  
 Rédacteur—Baret  
 Agent spécial—Vouillon  
 Surveillants—Dusserre, Mimeur

*Bureaux*

Tourane - Recette — Vignal, receveur ;  
 Fromaget, commis principal ; Bertrand, Bonneau, Boukheris, Langelier, Le Saulnier, Ponsot, Vallon, commis  
 Donghoi—LeClanche, commis ; Charpentier, surveillant  
 Faifo—Lacoste, commis  
 Hué—Mourey receveur ; Tixier, Torbagian, commis ; Lambert, surveillant  
 Laobao—Soulans, commis  
 Quangngai—Lhomme, commis  
 Quangtri—Frelon, commis  
 Quinhone—Bully, commis ; Lauber, survt.  
 Songcau—Splingard, commis  
 Lampetaz, commis ; Lambert, surveillant  
 Aussi bureaux secondaires gérés par des indigènes à Baika, Binhdin, Bongson, Couhai, Cungson, Hatinh, Léthuy, Liencheu, Phukhé, Roon, Tamky, Tuyhoa, Vinhthuy

## LAOS

Chef de Service—Brunet  
 Rédacteur—Nougarède  
 Surveillant—Legrand

*Bureaux*

Vientiane - Recette — Sirugue, receveur-comptable  
 Houei-Sai—Vosin, commis  
 Luang-Prabang—Duhar, commis ; Moisdon, surveillant  
 Muongngoi—Aléas, commis ; Golmard, surveillant  
 Pakhinboun—Champeval, commis  
 Savannakhet—Giulardi, commis ; Hiéromus, Maginier, surveillant  
 Songkhône—Derripon, commis ; Michel-Boex, surveillant  
 Vienpoukha—Hurtin, commis ; Turquin, surveillant  
 Xiengkhouang—Pachoud, commis  
 Aussi bureaux secondaires gérés par des indigènes à Bandon, Ban-Na-Mone, Banthouei, Ban-xieng-van, Muongphin, Muongsai, Muongsin, Paksane

## TRÉSORERIE DE COCHIN-CHINE

Trésorier Payeur—Gros  
 Payeur chef de Comptabilité—Payan  
 Payeur receveur spécial—Descourtis  
 Payeur à Cholon—Costa  
 Payeur—Rocca  
 Payeurs adjoints — Démelin, Moussoir, Videau, Sarazin, Tritsch, Goussot, Sarda, Décostriel, Brial  
 Commis de Trésorerie—Coyot, Dautre, Faillot, Daspect, Chabassière, Coti, Pierrat, Avril, Sajous, Dessalle, Pinondel, Serres, Conderc, Olagnier, Provot, Deherpe, Genthon, Lefebore, Labbé

## SERVICE DE SANTÉ

Médecins p'poux de 2e. cl. —Directeurs du service de Santé de la Cochinchine, du Cambodge et du Bas-Laos—Braun, Duclaud  
 Médecins Majors de 1e. classe—Angier, Castagné, Flandrin, Hauer  
 Médecins Majors de 2e. classe—Patriarche, Burdin, Esquer, Roche, Rousseau, Vivien, Sévère  
 Médecins Aides-Majors de 1e. classe—Audiau, Martin, Guillon, Montel, Vergne, Cadet, Guitard, Marotte, Dubruel, Ducasse, Le Groignec, Bénard, Gravot, Brengues, Pichon, Chébaud

## INSTITUT PASTEUR

Institut de microbiologie, de vaccination antirabique, de vaccine animale, jennérienne, de chimie biologique et de sérothérapie : Ad. Tel. Institut, Saigon  
 Directeur—Dr. J. Yersin  
 Sous Directeur—Dr. P. Brau  
 Pharmacien chimiste adjoint—L. Bréaudat

## SERVICE PHARMACEUTIQUE

Pharmacien major, chef du service—Payen  
 Pharmacien aide—Legault

## CONSEIL DE SANTÉ

Président—Henaff  
 Membres—Fortoul, Payen  
 Secrétaire—Marotte

## HÔPITAL DE SAIGON

Officier d'Administration de 1er. Classe—Romany

## COMMISSION DE L'ASSISTANCE PUBLIQUE

Président—Le Maire de Saigon  
 Membres—Le Procureur de la République, Le Curé de la Cathédrale, un Médecin, deux habitants notables

## TRAVAUX PUBLICS DE COCHINCHINE

3e Circonscription du Service Ordinaire  
 2e Circonscription de la Navigation  
 Ingénieur en chef—Pouyanne, Ingénieur des Ponts et Chaussées ffons.  
 Chef de Bureau—Fratani, conducteur

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.

Commis principaux — Sinnas, Barlatier, David, Aroull  
Commis — Gnanou, Defougère, Michelot, Mongodin

*Service Ordinaire (1ers. Arrondt.)*

s'Ingénieur — Levavasseur, ingénieur fions  
Chef de bureau — Gauthier, s/chef de bureau  
Conducteurs — Lebriac, Verret, Renard, Pontana, Ducq, Lieure, Bachmann  
Commis — Duchamp, Charpentier, Augé  
Surveillants — Borel, Bombonnel

*Service Ordinaire (2e. et 3e. Arrondts.)*

s'Ingénieur — Baudson, ingénieur fions  
Conducteurs — Hamet, Fontan, Descaves, Ricetti, Haruon, Simonin  
Commis principaux — Marladot, Hardy, Muraz

Commis — Sambet, Doutre, Ségot, Grisoli, Chabrol, Noncet, Massoulard  
Surveillant — Guy

*Service Central d'Architecture*

Architectes — Thil, Truitard  
Conducteur ppal. — Labadens  
Conducteur — Beau  
Inspecteur principaux — Genet, Eynard  
Inspecteurs — Moreau, Salabelle, Guillard  
Commis principaux — Lombard, de Roland  
Commis — Appavou, Savary, Dunet, Bec, Alquier, Genèse  
Surveillant — Donzella

*Service de la Navigation*

Ingénieur — Crouzat  
Sous Ingénieurs — Montagne, Hoppe  
Chef de bureau — Ségot, conducteur ppal.  
Conducteur principal — Bolliet  
Conducteurs — Etienne, Pierre, Bonnemaison, Roque, Poggi, Texier  
Commis principaux — Champon, Furcy  
Commis — Isidore, Sère, Rebeaud, Claverie Danès, Bazillio, Floricourt, Soularue, Despau, Chatelier, Godard, Tardy, Phicinski, Jacquey  
Lieut. de baliseur de mer — Thémoin, Braun  
Surveillant — Serres, Miaulet

*Phares*

Gardiens des Phares — Laridon, Ambrosi, Déchaux, Le Marc, Fajadet, Tanquerel, Loussert, Mazzola, Santelli, Giacomoni

*Port de Commerce*

Lieutenant de port — Rolland  
Maîtres de port — Ollive, Donsimoni, Cottet, Ollivier

*Service des Chemins de Fer*

Ingénieur en chef — Jullidière  
Ingénieurs ordinaires — Conte, Denain, Blondel  
Inspecteur principal du Gouv. — Lawent  
Conducteurs principaux — Drouilh, Michel  
Conducteurs — Arséguet, Gauchet, Bérard, Poncet, Terramorsi, Le Môal, Bourde, Zannetti, Brondes, Saplais, Rouayx, Babillot, Falsimagne, Mabile, Vermade, Girard Edmond, Argand, Robert  
Sous-chef de bureau — Tribut

Commis principaux — Béchard, Kéruef, Commis — Mouret, Coppens, Maurier, Hélyar, Tissot, Sammarcelli, Couchot, Saussereau, Prieur, Jaubert, Godeau, Mandon, Ricaud, Fauquet, Lemai, Méloy, Vespérini, Bacquié, Lavail

Surveillants — Larget, Jaucourt, Lanncau, Favereau, Walter, Painparé, Dubois, Augercau, Pontana, Mathéron Epérinas, Cohen-Scali, Appietto, Piazza, Ducruet, Marie, Battesti, Bouvet Genond, Bonnotte, Rosenthal

Contrôleurs — Randon, Lespina, Duprat-Hallet, Briaut, Bon Homme-Maigre  
Chefs de districts — Brondeau, Bolliet  
Agents temporaires — Saulais, Guanadicam

**DIRECTION DE L'AGRICULTURE DE COCHIN CHINE**

*Jardin Botanique*

Directeur — E. Haffner  
Sous Inspecteur — J. Robin  
Agents de Cultures — Gozé, J. B. Merckel, E. Carle, Blandin, Solomon, Chéron, H. Balencie, G. Mutel, André

**POLICE JUDICIAIRE ET ADMINISTRATIVE**  
Commissaire central — Auguste Belland, Commiss. — Lhermite, Micheli, Lecœur, Gaudillière, Etievant

Secrétaires — Genovois, Paganel, Maroselli  
Brigadier chef — Laval  
Brigadiers — Clerc, Gallezot  
Sous-Brigadiers — Ryckebusch, Pierucci, Embry, Gelormini, Corteggiani

52 agents européens  
5 brigdres., 9 s.-brigdres, 130 agts. asiatiques  
1 interprète indien, 3 interprète chinois

**POLICE MUNICIPALE**

Inspecteurs — Lorenzi, Leonardi  
Brigadiers — Césari, Laméta, Christofari, Vergès; Sous Brigadiers Marsand, Gamard

67 agents européens ou indiens  
5 brigadiers indigènes  
6 sous brigadier indigènes  
97 agents indigènes

**SERVICE DES MOEURS**

Inspecteur, chef du service — Lorenzi  
5 agents européens, 6 agents indigènes

**PRISON CENTRALE**

Directeur — Bertin  
Gardien chef — Aujardl  
Gardien hors classe — 4  
Gardiens de 1er., 2e. et 3e. classe — 9  
Greffier comptable — Rostan  
Commis-greffier — Leca

**HÔPITAL DE CHOQUAN (INDIGÈNE)**

Directeur — Dr. Angié  
Infirmier — Hervy

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

**COUR D'APPEL DE L' INDO-CHINE**

Président—Papon,  
 Vice-Présidents—Dürrwell, Durazzo  
 Conseillers—Chambaud, Tourné, Raffray,  
 Avril, Isard, de Quièvre-court, Tous-  
 saint, Naquard, Legras, Peux, Boudet,  
 Tillet, de Boyer de Ste. Suzanne, Farel  
 Duloys de Laransière  
 Greffier en chef—Soulé

**TRIBUNAL DE 1ÈRE. INSTANCE DE SAIGON**

Président—Rémond  
 Vice-Président—Hubert  
 Juge d'Instruction—Poymiro  
 Juges—Maugain, LeHétet

Juges suppléants—Besançon, Bossu, Au-  
 xion, Dorénny  
 Procureur de la République—Lantiéri  
 Substitut—Dain  
 Greffier—Jaéguey

**PARQUET**

Procureur de la République—Lantiéri  
 Substitut—  
 Secrétaire—Rossi

**TRIBUNAL DE COMMERCE DE SAIGON**

Président—Le Président de Tribunal de  
 1ère. Instance  
 Greffier—Jacquet

**ADMINISTRATION DE LA JUSTICE EN INDO-CHINE PARGUET GÉNÉRAL**

Procureur-Général—Assaud, chef du  
 service judiciaire en Indo-Chine  
 Avocats Généraux—Daurand-Forgues,  
 Michel, Bouche  
 Substituts—Lévy, Lencou-Barème, Laurans  
 Secrétaire-Général—Compère  
 Chef du Bureau Judiciaire—Lambert  
 Secrétaire-rédacteur—Serra  
 Secrétaires Expéditionnaires—Grisoli,  
 Nollet

**TRIBUNAUX DANS LES PROVINCES***Tribunaux de 1ère. classe*

Mytho—Ricard, juge président.  
 Habert, lieut. de juge  
 Morché, juge suppléant  
 Révol, procureur de la République  
 Baptiste, greffier  
 Vinhlong—Azenor, juge président  
 Duval de Ste. Claire, lieutenant de juge  
 Gaudin, juge suppléant  
 Auber, procureur de la République  
 Burguez, greffier  
 Hanoi—Boyer, juge président  
 Mabilie, lieutenant de juge  
 Dubreuilh, juge suppléant  
 Sorg, procureur de la République  
 Schaal, greffier

Haiphong—Sallé, juge présdt.  
 Sasias, lieutenant de juge  
 Peux (L. E. G.) juge suppléant  
 Campagnol, procureur de la République  
 Canal, greffier

*Tribunaux de 2e. classe*

Bêntre—Bourayne, juge présdt.  
 Gueyffier, lieutenant de juge  
 Flays, juge suppléant  
 Chevallier, procureur de la République  
 Pochont, greffier  
 Chaudoc—Dartiguenave, juge président  
 Palais, lieutenant de juge  
 Bonneau, juge suppléant  
 Carme, procureur de la République  
 Lebreton, greffier  
 Cantho—Lacaze, juge président  
 Loye, lieutenant de juge  
 Franceschetti, juge suppléant  
 Massias, procureur de la République  
 Gauvin, greffier  
 Longxuyên—Regnault, juge président  
 de Rozario, lieutenant de juge  
 de Laporte, juge suppléant  
 Guy de Ferrières, procureur de la Répub.  
 Lacaze, greffier  
 Pnompenh—Adamolle, juge président  
 Lacouture (J.B.C.A.), juge suppléant  
 Tricon, procureur de la République  
 Boutier, greffier  
 Soctrang—Carlotti, juge président  
 Nizet, lieutenant de juge  
 Chazot, juge suppléant  
 Jumeau, procureur de la République  
 Cazaux, greffier  
 Travinh—Nesty, juge président  
 Moisson, lieutenant de juge  
 Béziat, juge suppléant  
 Tanant, procureur de la République  
 Bonnefoy, greffier

*Justices de Paix à compétence étendue*

Baclieu—d'E., juge de paix  
 Crosnier de Briant, juge suppléant  
 Lebreton, greffier  
 Biênhoá—Normand, juge de paix  
 Carré, juge suppléant  
 Desrioua, greffier  
 Rachgia—Lacouture (J. L. C.) juge de paix  
 Cros, juge suppléant  
 Persuis, greffier  
 Tayninh—St. Michel Dunezat, juge de paix  
 Niel, juge suppléant  
 Tourane—Thermes, juge de paix  
 Guiselin, juge suppléant  
 Charmey, greffier

**JUSTICE DE PAIX DE SAIGON**

Juge de Paix—Legendre  
 Greffier—Laurent  
 Commis Greffier—Durban

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



## SERVICE MARINE

DIVISION DE RESERVE DE L'ESCADRE DE  
L'EXTREME-ORIENT

## ETAT-MAJOR

Chef de Division et Commandant l'Arsenal  
—Poidloüe, capitaine de vaisseau  
Commissaire de Division et Commissaire  
de l'Arsenal—Bro, commissaire en chef  
de 2eme classe  
Adjudant de Division—Larauza, lieutenant  
de vaisseau  
Mécanicien de Division—Rosel, mécanicien  
principal de 1ère classe  
Médecin de Division—Hamon, médecin de  
1ère classe

## REDOUTABLE, Cuirassé

Capitaine de vaisseau—Poidloüe, com-  
mandant  
Capitaine de frégate—Morténol, second  
Lieutenants de vaisseau—Malcor, Bérard,  
Schaeffer, Porcher  
Enseigne de vaisseau—Langlois, Dechaume  
Mécanicien Principal de 2eme classe—  
Lautru  
Commissaire de 2eme classe—Lévy Boullier  
Médecin de 2eme classe—Bourges  
Pharmacien de 2eme classe—Saint Sernin

## VAUBAN, Cuirassé

Desarmé—Sert de Câtiment, central à la  
defense mobile

## DÉFENSE MOBILE DE SAIGON

Capitaine de frégate—Terquem, com-  
mandant  
Lieutenant de vaisseau—Lainé, officer  
adjoint  
Lieutenants de vaisseau—Douillet, Caus-  
sin, Frank, Lefevre, Le Tetu, Armbruster,  
Glorieux, Bonnaud, commandants de  
torpilleurs  
Enseignes de vaisseau—Kerboul, Chenet,  
commandants de torpilleurs  
Enseignes de vaisseau—Guiran, Pascal,  
Marie, Thévenard, Ancelin, Gautier,  
seconds de torpilleurs  
Commissaire de 2eme classe—Sarthe  
Médecin de 2eme classe—Dufourt  
Etat-major du contre torpilleur Takou  
Lieutenant de vaisseau—Chaspoul  
Enseigne de vaisseau—Maquet  
Mécanicien Principal—Mandin  
*For Squadrons (see list of French Squadron)*

## DIRECTION DES MOUVEMENTS DU PORT

Lieut. de vaisseau—Brandily, directeur

## STATION DES SOUS-MARINS

Lieutenant de vaisseau—Armbruster, com-  
mandant le Lynx et la Station  
Enseigne de vaisseau—Ancelin, second

Lieutenant de vaisseau—Clorieux, com-  
mandant le Protee  
Enseigne de vaisseau—Gautier

## ARESENAL

Ingénieur en chef de 2eme classe—Morel,  
directeur des travaux  
Commissaire de 2eme classe—Bro, com-  
missaire de Division et l'Arsenal  
Contrôleur de 1ère classe—Le Conte  
Ingénieurs de 1ère classe—Edmond, Den-  
eaux  
Commissaire de 1ère classe—Cullerre  
Agent Administratif—Gautier  
Agent Comptable—Rinjonneau  
*Comptabilité des Travaux*  
Chef de Compté.—Gautier, agt. admf.  
Cahérec, commis ppal. (Bureau Central)  
Brandela, commis ( id. )  
Maunier, commis (Bureau du Matériel)  
Baron, commis ( id. des Marchés)  
Gagne, commis ( id. du Matériel)  
Wanscoor, commis ( id. Central)

## Commissariat

Commissaire de l'Arsenal—Cullerre  
Chef du Secrétariat—Gastaud  
Commis principal—Gueit  
Commis—Sauve, Boubennes

## Comptables des Matières

Garde-magasin—Rinjonneau, agent compt.  
Commis principaux—Ducros, Mas  
Commis—Fillette, Camolli, Lécivain,  
Caradec, Maridat, Pelat, Cruchon, Mün-  
ch, Gironusse

## SERVICE DU PILOTAGE

Chef du Service—Brandily, lieut. de  
vaisseau  
Pilote des Messageries Maritimes—Perchell  
Pilotes—Pallas, Dennemont, Bruno, Rochon,  
Clément, Rouard, Duliott, Castellani,  
Amadéi, P. Fangeau, Feydel, A. Fangeau,  
Orsini, Guigon, Herigoyen, Massabot,  
Panid, Mattéi, Le Merdy, Laurentie

## SERVICES MILITAIRES

Commandant la Brigade—Général Geil  
Major de Brigade—Capitaine Roy-Roux  
Officier d'Ordonnance—Lieutenant Coste  
Major de Garnison—Capitaine Berthes

## GENDARMERIE

Commandant l'Arrondissement de Cochinchine—Pellecat, capitaine  
Maréchal des Logis chef—Joannes  
Vermeren, Maréchal des Logis—Burney,  
Brigadier

## DIRECTION DE L'ARTILLERIE

Directeur—Lieut.-Colonel Le Bigot  
S.-Dirtr.—Chef d'Ed., Barbier  
Adjoint, chargé des fortifications—Fritsch,  
Capitaine en Premier

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

Chargé des Travaux—Vaillant, Capitaine en Premier  
Comptable—Lieutenant Gaultier  
Contrôleur d'armes—Capitaine Couraodon  
Artificier—Audouilt, capitaine

#### GARDES DE L'ARTILLERIE

Garde de 1<sup>ère</sup>. cl.—Devaux  
Id. 2<sup>e</sup>. cl.—Albésiano, Etienne,  
Bizon, Voisin  
Id. 3<sup>e</sup>. cl.—Gazanion, Voegelin,  
Perrier  
Auxiliaires—Bailly, Masson, Tixier  
Gardes Stagiaires—Martin, Collin  
Ouvriers d'Etat—  
Conducteurs de Travaux—Guérin, Heuré

#### ARTILLERIE—TROUPES

Commandant—Chef d'Escadron, Trollet  
Lieutenant-Trésorier—Clément  
Médecin—Imbert

##### 2<sup>e</sup>. Batterie

Commandant—Capitaine Docteur  
Lieutenants—Courtois et Gachet

##### 3<sup>e</sup>. Batterie

Lieutenants—Capitaines Pol, Lepage

##### 6<sup>e</sup>. Batterie

Commandant—Capitaine Joalland  
Lieutenant—Guillaume

##### Compagnie d'Ouvriers

Commandant—Capitaine Vaillant  
Lieutenant—Gauthier

#### 11<sup>e</sup>. RÉGIMENT INFANTERIE DE MARINE

Commandant—Lieut.-Colonel—  
Capitaine-Major—Bruny  
Capitaine-Trésorier—Clément  
Lieutenant d'Habilleme—Robert  
Médecins-majors—Castagné, Sévère

##### Premier Bataillon

Chef de Bataillon—Granet  
Capitaines—Lançon, Grézel, Chauveteau  
Lieutenants—de Cheigny, André, de  
Montbel, Theurey

##### Deuxième Bataillon

Chef de Bataillon—d'Anglejean  
Capitaines—Beynet, Camuset  
Sous-Lieutenants—Velestre, Vaussion,  
Girard, Van Ryckeghen

##### Troisième Bataillon

Chef de Bataillon—  
Capitaines—Cornet, Tiriot, Giroud  
Lieuts.—Champel, Craba, Dionis, du Séjour,  
L'Homme, Gorcou, Samuel  
Sous-Lieutenants—Quatrefages, Gosset,  
Cave

#### TIRAILLEURS ANNAMITES

Commandant—Colonel Rabier  
Capitaine-major—Lefloch  
Lieutenant-Trésorier—Perrot  
Lieutenant d'Habilleme—Bernard  
Médecins—Flandrin, Rousseau, Revault

##### Premier Bataillon

Chef de Bataillon—Baudoin  
Capitaine Adj. Major—Berthe  
Capitaines—Pugnaire, Vache, de Boëck,  
Maitret  
Lieutenants—Milot, Prud'homme, Coste,  
de Chauvenet, Villon

##### Deuxième Bataillon

Chef de Bataillon—Venel  
Capts.—du Bois de la Villerabelle, Dudilieu,  
Ballet Baz,  
Capitaine Adj. Major—Valentin  
Lieutenants—Aucol, Bonhomme, Tagnon,  
Bathany, Betoux, Beton, Lion, Capdevielle  
Fideld

##### Troisième Bataillon

Chef de Bataillon—Bassia de la Loge  
Capitaine Adj. Major—  
Capts.—Bouland, Preyre, Bertaux Levil-  
lain, Vitard  
Lieutenants—Hubin, Dussange, Boidart,  
Peyrot, Pochelu, Martin, Yarraud

##### Compagnie de Dépôt

Capitaine—Poch  
S.-Lieutenant—Marsaut

##### Compagnie Cambodgienne

Capitaine—Brugirard  
Lieuts.—Simonet, Albrecht, Espallargas

#### CONSEILS DE GUERRE ET DE RÉVISION

##### Premier Conseil de Guerre

Président—Lieut.-Colonel Brenot  
Membres—Chef de Bataillon, Gay; Capi-  
taine. Chaureteau; Lieutenant, de Mont-  
bel; Adjudant, Fanays  
Rapporteur—Capitaine Le Fendre  
Greffier—Adjudant Anders

##### Deuxième Conseil de Guerre

Président—Lieut. Colonel Le Bigot  
Membres—Capitaine Cazalas  
Id. —Capitaine Callieau  
Id. —Lieut. Courtois  
Id. —Adjudant Bourrat  
Rapporteur—Capitaine Courandon  
Greffier—Sergent Bonnet

##### Conseil de Révision

Président—Colonel  
Membres—Chefs de Bataillon Bullier,  
Ballet Baz  
Rapporteur—Capitaine Fhiéry  
Greffier—Adjudant Brunel

#### SERVICES ADMINISTRATIFS MILITAIRES

##### COCHIN-CHINE ET CAMBODGE

Chef du service administratif—Angé, com-  
missaire principal de 1<sup>e</sup>. classe des  
troupes coloniales

Secrétariat—Morange, Commissaire de  
1<sup>e</sup>. classe

##### Rennes

Chef du Détail—Fontaine, commre. ppal.  
1<sup>e</sup>. classe

Commis du Commissariat—Gouilloux

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.

*Approvisionnement et Travaux*  
 Chef du Détail—Bliveau, commre. ppal. de  
 3e. classe

Commis du Commissariat—Boby  
 Comptables—Camérini, Rey, Sang Pertus  
 Délégué du Service Administratif à Chan-  
 taboun (Siam)—Roussel, commissaire

*Inscription Maritime*  
 Chef du Détail—Haffner, commre, de 1e. cl.

## MAIRIE DE SAIGON

### CONSEIL MUNICIPAL

Maire—E. Cuniac

1e. Adjoint—Claude

2e. Adjoint—Foray

Membres—Banade, Singer, Lacaze, Rivière,  
 Denise, Canavaggio, Gendre, Brayer,  
 Tran-vân-Kiêt, Nguyễn-vân-Nghiêm,  
 Nguyễn-vân-Duom, Ho-van-Kinh

### SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

Secrétaire général—Gabarron

Commis-rédacteur—Casdi

*1er. Bureau (Comptabilité communale)*

Chef de Bureau—Lansac

Comptables—Bertrand, Massoulié,

Ecrivains détachés—Trapand de Golombe,  
 Faure

*2e. Bureau (Etat Civils)*

Chef de Bureau—Burgnet

Ecrivain.—Saint-Pol

### Voirie Municipale

Architecte, chef de Service—Gardès

Agent Noyer—Roché

Comptable fions de Commis d'ordre.—Ra-  
 guenaud

Condtrs. de Travaux—Puravel, Mignucci,

Piqueurs—Laurette, Lorenzi, Ballié, Van-  
 nucci, Plantier, Rabier, Matard

Surveillants—Ruffier, Veaux

Inspecteurs de Voirie—Barthélemy, Coste-  
 bonnel

Garde Magasin—Charpentier

Comptable de l'abatteur—

Magasinier-Comptable—Laurent

Gardien de la Fourrière—Féraud

Conservateur du Théâtre—Giorgi

Gardien des Cimetières—Franchi

### SERVICES DES EAUX ET D'ELECTRICITÉ

Inspecteur, chef de Service—Laporte

Mécaniciens—Poirrier, Ansilia

Mécaniciens electricien—Grandvincent

### RECETTE MUNICIPALE

Receveur Municipal—Descourtis, payeur  
 special, fions.

Payeur adjoint—Videan

### BÂTIMENTS COMMUNAUX

Conservateur—Giorgi

Gardien de l'Abattoir—Charpentier

Gardien de Cimetières—Franchi

Gardien de la Fourrière—Féraud

### JARDIN DE LA VILLE

Plantier, chargé des plantations et du  
 jardin de la Ville

### SERVICE D'INCENDIE

Officier des Pompiers—Roché Léon

Maître de Pompe—Lorenzi

### HYGIENE ET SALUBRITÉ

Médecins de la Ville—Dr. Dejean de la  
 Bâtie

Vétérinaire—Chaptal

Dentiste—Paulus

### DISPENSARE MUNICIPAL

Médecin—Dr. Flandin

Sœurs Léonie née Sanistas angélique,  
 Félicie

Joseph, Aumonier, R. P. Lambert

### ECOLE MUNICIPALE DE JEUNES FILLES

Directrice—Mme. vve Houssin

Institutrices—Mme. Azéma, Batisse, Jude,  
 Bazé, Orsini, Pourton

Surveillantes—M. Mme. Baronde Bouvines,  
 Beaugendre, Curiol, Canal

Professeur de l'ouvrier—Mme. Prieur

Professeur de Dessin—M. Chenieux

Professeur d'Anglais—Mme. Péralle

Aide-Lingère—Mlle. Alzan

Aide-Econome—Mlle. Germaine

Aumônier—M. l'Abbé Boutier

### ECOLE MATERNELLE

Directrice—Mme. vve. Grillion

Surveillantes—Mme. vve. Dominici, Mlle.  
 Morlet

A LA PENSÉE, Rue Catinat

A. Courtinat

ALBERT, Mlle. L., Modes, Rue Catinat

**Allatini & Cie.**, Saigon, Marseilles, Lon-  
 dres, Salonique

Lazare Allatini, Londres, partner

Edouard Allatini, Salonique do.

Charles Allatini, do. do.

Guido Allatini, Marseilles, do.

G. Fernandez, do. do.

V. Ascoli, Saigon, signs per pro.

R. Mathée

David Jessula

Jacques Jessula

Strochsneider

P. François

Grether

G. Pierret

### BANQUE DE L'INDO-CHINE

Emile Mayer, manager

L. Housset, acting manager

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

- G. Renault, acting sub-manager  
J. Yoer de la Bruchollierie, controller  
A. Lecot, actg. do.  
L. Trincavelli, cashier  
J. Buttié, chief accountant  
G. Marie, sub-accountant  
J. Bernis, do.  
J. Lino, clerk  
*Agency*  
International Banking Corporation
- BAZAR DE L'HÔTEL DE VILLE, Rue Catinat, 150  
Ch. Garçon  
Mlle. Thomas
- BAZAR SAIGONNAIS, Rue Catinat, 96 à 106  
A. Courtinat, propriétaire  
J. Créniault, fondé de pouvoirs  
Desvignes  
Crozel  
Mlle. Gringoz  
Mme. Paira  
Mlle. Borel
- BELLORA—Rue d'Espagne, Boulangerie
- BERTHET, JULES, Négociant, Bd. Charner :  
Ad. Tel. Berthet  
B. Garriguenc, signs per pro.  
G. Schell  
A. Pecarrère  
G. Du Haut-Cilly  
P. Serthoux  
R. Du Haut-Cilly  
G. Marquié  
G. Drouhet  
Vialar  
*Agencies*  
Cie. d'Assurances L'Urbaine  
Cie. d'Assurances L'Union (Paris)
- BIEDERMANN ET CIE., E., Merchants, Quai de l'Arroyo Chinois, 30, 37  
E. Biedermann  
Felix Rietmann  
Otto Schoch  
Othmar Speck  
M. Biedermann  
F. Burkhardt  
*Agency*  
Law, Union & Crown Insurance Co.  
Mannheimer Versicherungs Gesellschaft, Mannheim
- BLANC, MME., Modes, Boulevard Charner  
Bertoz, Docteur en Droit, secrétaire
- BOCK, MARTIN, Bois de Construction, Matériaux, Commission, Rue Cornulier Lucinière, 11
- BOCK, PIERRE, exploitation forestière à Dai-an (par Bienhoa)
- BONADE ET CIE., E., Merchants, Commission Agents and Contractors, 72-74, Rue d'Ormay  
E. Bonade, signs the firm  
Ch. Bonnefoy, do.  
L. Bonnefoy, do.  
F. C. da Silva, signs per pro.  
Dubois  
Journel  
Hurlet, signs per pro., Marseilles  
Favie, do.
- BONNET, CHARLES, Entreprise générale de Travaux et Fournitures (ancienne maison H. Péré), Rues de Thudaumot, Thu Duc, de l'Hôpital, et Boulevard Bonnard  
Theis, conducteur de travaux  
Lamorte, dessinateur décoratr. artiste  
Yusa, peintre  
Laurent, comptable  
Appassamy, id.  
Pierre, id.  
E. Terrey, ameublement
- BREYSSSE, H., Ingénieur, 19, Rue MacMahon
- BRUE, URBAIN, Commissaire-priseur
- BRUN, ELOI, Carriage and Harness Maker, Boulevard Charner, 110
- BRUNET, J., Librairie et Papeterie commerciale, Rue Catina, 74, 76, 78, 80
- BUREAU VÉRITAS  
N. (Messageries Fluvs.), agent
- CAFÉ DE LA ROTONDE  
Herbart et Grilhon, propriétaires
- CAFÉ DE LA TERRASSE  
Mme. Lays, propriétaire
- CAFÉ DES COLONIES, Rue Nationale  
Leseigneur, propriétaire
- CAFÉ DES DEUX GARES  
Mme. Barrét
- CAFÉ DU MÉKONG  
Mme. Ferreire, propriétaire
- CAFÉ HOTEL  
Mme. Mallet, propriétaire
- CAFÉ-HOTEL DE LA MARINE, Place de Rigault de Genouilly  
Z. Angrand, propriétaire
- CAFÉ-HOTEL DE LA PAIX, Bd. Charner  
Hombert, propriétaire
- CAFÉ MODERNE, Bds. Charner et Bonnard  
Mme. Bonifay, propriétaire

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.



CALLAMAND, Coiffeur, Rue Catinat

**CERCLE COLONIAL**

Président—Hoppe  
Vice-Président—Daroussin  
Trésorier—Dergon  
Secrétaire—Serre  
Bibliothécaire—Chabassière  
Commissaires — Guého, Moine, Luya,  
Sérié

**CERCLE DE L'UNION, Rue Catinat, 2**

Président—Schnéégans  
Trésorier—Stang  
Secrétaire—Cazeau  
Comres.—Gigon-Papin, Lacôte

**CHAMBRE DE COMMERCE**

Président—E. Schnéégans  
Vice-Président—C. Bonnet  
Secrétaire—Bonade  
Trésorier—Mazet  
Membre—Berthet  
Id. —Courtinat  
Id. —Mayer  
Id. —duCrouzet  
Id. —Rivière  
Id. —Thiémonge  
Id. —Jacque  
Id. —Guérin  
Id. —Nguyen-van-oi  
Id. —Tran-van-Kiet  
Secrétaire-Archiviste—A. Coquerel

CHARLEY, L., Constructeur-mécanicien,  
Khanhoi

L. Charley  
J. Charley, mécanicien  
Girard  
Tardy  
Faure

**CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA  
AND CHINA**

T. T. Bumpus, acting agent  
H. M. S. Man, sub-accountant

**CHEMINS DE FER DE SAIGON À MYTHO,**  
Société Générale des Tramways à vapeur  
de Cochinchine, concessionnaire ; siège  
social, Rue St. Lazare, 24, Paris

**Conseil d'Administration**

Président—A. Weil  
Vice-Président—E. Cornu  
Membres—Guissez, Ogliastro, Cousin  
Vte. de Maupeou

**Exploitation**

L. Cazeau, directeur  
Linger, ingénieur conseil  
Abrial d'Issas, inspecteur  
Payet, Huc, chefs de gare  
Orsini, Pochont, Lebel, Lasalle, chefs  
de trains  
Girard, chef de traction

Gheude, caissier-comptable  
Cazeau, secrétaire  
A. Giraud, chef d'ateliers  
H. Badin, inspecteur

CHRETIEN, MME., Confections, Rue d'Es-  
pagne

CIE. COLONIALE D'EXPORTATION, Marchand  
de Tissus, Rue Catinat  
Rivière, directeur

CIE. DES CHARGEURS RÉUNIS, Quai de  
l'Arroyo

G. Logre, agent général  
P. Revert, commis  
G. Cazeau, id.  
C. Yssally, id.

CLAUDE & CIE., Imprimerie et Librairie,  
éditeurs, Rue Catinat, 119-129

Claude, signs the firm  
Condurier, do.

F. Moutégout, prote  
George Claude, commis de librairie  
Succursale à Pnom-penh  
Chartrain, fondé de pouvoir

COMBES, L., Négociant, Rue Catinat, 7-11

COMPAGNIE DES EAUX ET D'ELECTRICITÉ  
DE L'INDO-CHINE, Société Anonyme; siège  
social, Paris, Rue Taitbout, 23; Usine  
des eaux de la ville de Saigon

Guieu, ingénieur et directeur général  
Hue, ingénieur directeur de l'usine  
Biot, mécanicien  
Ribot, contremaître

**Compagnie Française de Cabo-  
tages des Mers de Chine**

A. Vimont, présidt. du Conseil d'Admn.  
L. Launay, administrateur délégué  
V. Ascoli, agent général  
R. Mathée  
J. Jessula

**COMPAGNIE FRANÇAISE DE TRAMWAYS**

J. Lecadre, directeur  
P. Le Fur, caissier comptable  
E. Durand, chef de Dépôt  
Armand, chef d'Atelier  
Istria, Grunetti, Mouttet Le Barrier  
contrôleurs

**CONSULATES**

**AUSTRIA**

Consul—J. Van Lohnizen

**BELGIUM**

Consul—L. Cazeau

**DENMARK**

Consul—E. Schnéégans

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| GERMANY, 29, Rue Taberd<br>Consul—R. Kallen                                                                                                                                                                                                                                                                    | Merchants' Marine Insurance Co., Ld.<br>Union Assurance Society<br>Royal Exchange Assurance<br>Palatine Insurance Company<br>China Mutual Life Insce. Company<br>Société forestière comrcle. de l'Annam<br>Société fr. des Charbonnages du T'kin                                                                                                                                                                   |
| GREAT BRITAIN<br>Vice-Consul—J. L. O'Connell                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ITALY<br>Consul—A. Ogliastro (en congé)<br>Gérant du Consulat—O. du Crouzet                                                                                                                                                                                                                                    | DENISE, Process Server, Bd. Charner, 84                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| NETHERLANDS<br>Consul—F. Fisher                                                                                                                                                                                                                                                                                | DENNEMONT, MME, Rue Catinat, "Au petit bon marché"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| PORTUGAL<br>Acting Consul—                                                                                                                                                                                                                                                                                     | DESCOURS, CAUBAUD ET CIE., 1, Quai de l'Arroyo Chinois<br>J. B. Berthet, représentant, signs per pro.<br>F. Filhol<br>L. Josselme                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| SIAM<br>Consul—E. Schnéegans                                                                                                                                                                                                                                                                                   | DIETHELM & Co., Merchants & Commission Agents, Quai de l'Arroyo Chinois, 23<br>W. H. Diethelm (Zurich)<br>G. A. Kesting (Singapore)<br>J. van Lohuizen<br>E. Hottinger, signs per pro.<br>G. Rietmann do.<br>J. J. C. de Wolff<br>L. Vogler<br>Branch Houses: Hooglandt & Co., Singapore; W. H. Diethelm, Zurich                                                                                                   |
| SPAIN<br>Vice-Consul—                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>Agencies</i><br>Bank of Rotterdam<br>Netherlands Fire Insurance Co.<br>Baloise Fire Insurance Co. of Basle<br>London Assurance Corporation<br>British & Foreign Marine Insurance Co.<br>New Zealand Insurance Co.<br>Manchester Fire Insurance Co.<br>Continental Insurance Co., Mannheim<br>R. Netherlands Petroleum Co., Langkat<br>Asiatic Petroleum Co., Ld.<br>Java-China-Japan Line<br>Pulo Lant Coal Co. |
| UNITED STATES OF AMERICA<br>Commercial Agent—E. Schnéegans<br>Vice do. —L. Stang                                                                                                                                                                                                                               | DOURDDOU—Pharmacien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| COURRIER SAIGONNAIS, LE, Journal bi-hebdomadaire, Boulevard Norodom, 16<br>Ferrière, directeur<br>Schreiner, administrateur                                                                                                                                                                                    | DUCATEL, Maréchal ferrant, successeur de M. Martin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CUNIA, Lawyer, Rue Pellerin                                                                                                                                                                                                                                                                                    | DUCROS, MME., Confections, Rue d'Espagne, 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| DABÈNE, Fabrique d'Eaux gazeuses, Vins, Rue d'Ormay, 76, 78                                                                                                                                                                                                                                                    | DUMAREST ET FILS, Merchants, Atelier Mécanique, Quai Francis Garnier<br>A. Rimaud (Saigon)<br>Berthet, id.<br>Celard, id.<br>Séchand, id.<br>Lebretton (Pnompenh)<br>Gay, id.<br>Lamarsande, id.                                                                                                                                                                                                                   |
| DEJEAN DE LA BÂTIE, T., Lawyer, Cantho                                                                                                                                                                                                                                                                         | DUPONT ET BRON, Constructeurs, Mécaniciens                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| DEJEAN DE LA BÂTIE, TH., Surgeon, Rue Boulevard Bonnard                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| DENIS FRÈRES, Merchants, Rue Catinat<br>Alphonse Denis (Bordeaux)<br>Aimé Fonsales, do.<br>E. Schnéegans (Saigon)<br>L. Stang, signs per pro.<br>E. Martin, do.<br>Ehrhardt<br>Hauff<br>A. Kirschleger<br>J. Billioque<br>Münch<br>E. Blanc<br>Malpel<br>De la Sauzave<br>Pirodon<br>Fricker, foreman saw-mill |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <i>Agencies</i><br>Cie. Havraise Peninsulaire de Navign.<br>Navigazione Generale Italiana<br>Maritime Insurance Cos. of Bordeaux<br>La Confiance Fire Insurance Co.<br>National Marine Insurance Assn., Ld.<br>South British Fire and Marine Insce.                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

DUVAL, Lawyer, Rue Pellerin

ELECTRICITÉ DE SAIGON, Rue Nationale  
Clévenot, directeur  
H. Piaux, ingénieur  
E. Balme, comptable  
Labbé, Derrien, Pellier, électriciens  
Antoni, Noblét, mécaniciens  
Abos, magasinier

ENGLER & Co., F., Merchants, Quai de  
l'Arroyo Chinois and Rue d'Adran  
Frederic Engler (Frankfurt a/M)  
Eduard Engler, do.  
F. Fischer, signs per pro.  
Herm. Engler, do.  
Ed. Henel  
A. Engler  
C. Hunold

*Agencies*

Deutsch-Asiatische Bank  
Austrian Lloyd's Steam Navgn. Co.  
Stoomvaartmaatschappij Nederland  
Sun Insurance Office, London  
Commercial Union Assurance Co.  
Northern Assurance Co., London  
State Fire Insce. Co., Ltd., Liverpool  
South British Fire and Marine Ins. Co.  
Salamander Insce. Co., Amsterdam  
North German Fire Insurance Co.  
Prussian National Fire Ins. Co., Stettin  
Bombay Fire and Marine Ins. Co.  
Eidgenossische Transport Vers. Ges.

FAURE, E., Confiseur-pâtissier, Rue  
Catinat, 175

FIGARO, Salon de Coffeur et Parfumeur  
Mme. C. Ardin  
Clapissou

FLORIS, MME., Modes, Rue Catinat, 143

FORAY, DOCTEUR EN DROIT, Avocat, Rue  
Pellerin

GIGON-PAPIN, Notaire, 71, Rue Pellerin

GLACIÈRES D'INDO-CHINE, Rue National  
V. & G. Larue, propriétaires,  
Istria, chef mécanicien  
Barborin, id.

GRAF, JACQUE & CIE., Négociants, Industriels;  
Maison Mère à Paris, rue Martel 4  
Succursales à Saigon 65 rue Catinat; à  
Pnompenh; Ateliers à Kanhoi-Saigon  
Ad. Tel. Vorbaud  
E. Graf (Paris)  
L. Jacque (Saigon)  
F. A. Delost, signs per pro.  
Vatté  
H. Fambon, comptable  
Courtot, caissier

H. Hibry, signs per pro., Pnompenh  
Javalet  
Céro  
Bahboulaz  
de Roland  
Douvry (Khanhoi) ingénieur des arts  
et manufactures (E.C.P.)  
Toutain, id.  
Gay, id.  
Cuzin, Pnompenh

GRAND HÔTEL CONTINENTAL, Restaurant,  
rue Catinat  
Directeur—E. Ferandy du Gd. Hotel  
de Paris

GRAND HOTEL DES NATIONS  
Boulevards Charner et Bonnar  
Pancrazi—propriétaire

GRAND HÔTEL SANATORIUM, Cap St.  
Jacques; Mottet & Cie., propriétaires  
G. M. Mottet  
H. M. Stool

GUILLERAULT, "Bazaar Parisien," Rue  
Catinat

HALE & Co., W. G., Merchants, Quai de  
l'Arroyo Chinois (Established 1858);  
Coal Dépôt at Tamhoi  
J. L. O'Connell, proprietor & manager  
M. A. C. O'Connell, assistant  
R. D. Hunter, do.  
L. A. O'Connell, do.

*Agencies*

Akticbolaget Stockholms Diskonto-  
bank, Stockholm  
Lloyd's, London  
Liverpool Underwriters Association  
Lloyd's Austrian (Trieste)  
Board of Underwriters, New York  
National Board of Marine Under-  
writers New York  
"Batavia Sea" Marine Insurance Co.  
China Traders' Insurance Co., Ltd.  
Cercle Lyonnais d'Assurances  
Colonial Sea and Fire Insurance Co.  
Comité des Asurs. Maritimes d'Anrers  
General Insurance Co. (Assicurazioni  
generali Trieste)  
Frankfurter Transport Unfallz & Glas  
v. a. gesellschaft  
London Salvage Association  
Liverpool Salvage Association  
Liguria Mne. Insurance Co., Genoa  
La Estrella, Sociedad de Segmos, Car-  
tagena  
Oesterling Insurance Co., Batavia  
Reliance Insurance Company  
Società Italiana Assicurazione Mar-  
itima, Torino  
Società "Italia," Genoa  
Società Italiana "Savoia" Torino

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

Société Russe d'Assurance maritimes,  
 fluviales et terrestres  
 Tokio Marine Insurance Company, Ltd.  
 Salamandra Ince. Co., St. Petersburg  
 Union Maritime, Paris  
 Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
 Underwriting and Agency Association  
 United Ince. Co., Lloyd's Austrian  
 Western Clubs, Topsham  
 Ytieru & Co. Marseille, Underwriters  
 Batavia Fire Insurance Company  
 China Fire Insurance Company, Ltd.  
 North British & Mercantile Ince. Co.  
 Royal Insurance Company, Liverpool  
 Apcar & Co., Steamers  
 Barber's Line of steamers  
 British India S. N. Co.  
 Bombay Steam Navigation Company  
 "Ben" Line of Steamers  
 Canadian Pacific Railway & S. S. Co.  
 "Castle" Line of Steamers  
 China Merchants S. N. Co.  
 China Shippers M. S. N. Company  
 China Mutual Steam Navgt. Co., Ltd.  
 China Navigation Company  
 China Manila Steamship Co., Ltd.  
 Douglas Steamship Company, Ltd.  
 Eastern and Australian S. S. Co., Ltd.  
 Gibb Line of Steamers  
 "Glen" Line of Steamers  
 Indra Line of Steamers  
 Millburn's Line of Steamers  
 Mogul Steamship Company  
 Mitsu Bishi Steamers  
 Nippon Yusen Kaisha  
 Northern Pacific Steamship Co.  
 Navigazione generale Italiana  
 Ocean S.S. Co., Ltd. (A. Holtz Co.)  
 Oriental and Occidental Steamship Co.  
 Osaka Shosen Kaisha S.S. Co.  
 Peninsular & Oriental S. N. Co.  
 Pacific Mail Steamship Company  
 Portland and Asiatic S.S. Co.  
 "Shire" Line of Steamers  
 Straits Steamship Company  
 Toyo Kisen Kaisha S.S. Co.  
 Taniguchi Kato & Co's. Steamers  
 Tan Kim Fian S.S. Co., Ltd. (S'pore)  
 Union Line of Steamers  
 Warrack Line of Steamers  
 Eastern Extension A. & Ch. Telegraph  
 Company, Limited  
 Great Northern Telegraph Company  
 Great Britain—J. L. O'Connell, vice-  
 Consul  
 Lloyd's, London  
 Batavia Sea and Fire Insurance Co.  
 Board of Underwriters, New York  
 China Traders' Insurance Co., Ltd.  
 Colonial Sea and Fire Insurance Co.  
 Cercle Lyonnais d'Assurances  
 General Insurance Company, Trieste  
 Law Union and Crown Ince. Co.  
 Liverpool Underwriters' Association

London Assurance Corporation  
 Royal Insurance Company, Liverpool  
 Reliance Insurance Company  
 Union Insurance Society of Canton, Ltd.  
 Underwriting and Agency Association  
 United Insurance Co., Lloyd Aust.  
 Tanjong Pagar Dock Company, Ltd.

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING COR-  
 PORATION, Quai de l'Arroyo Chinois  
 H. Hewat, agent (absent)  
 J. A. Jeffrey, acting agent  
 A. Perrin  
 C. H. Ford

HÔTEL DE L'UNIVERS, et **Grands Ma-  
 gasins d'Approvisionnements**,  
 rues Catinat, Turc et Vannier, Place  
 du Rond-Point de Genouilly, Ollivier  
 & Cie  
**Mottet & Cie**, successeurs  
 G. M. Mottet, general director  
 Borfiga, manager  
 Marty, chef des bureaux

HÔTEL DU GRAND BALCON, Rue Nationale

HÔTEL ET CAFÉ MÉRIDIONAL, Boulevard  
 Charner, 3, 5, 7  
 Mme. Lachale

HÔTEL ET CAFÉ DE LA MUSIQUE, Grand  
 Rue Catinat et Boulevard Bonnard

HUGUENIN C., Marchands de Bois  
 C. Huguenin  
 Charton, gérant

HUGUENIN & VUATTOUX, Horlogerie, Bijou-  
 terie, Armes et Munitions, Rue Catinat

IMPRIMERIE COMMERCIALE, angle des Rues  
 Catinat et d'Ormay  
 L. Ménard, propriétaire  
 Ardin, fondé de pouvoirs  
 Royer, prote  
 Collignon, typographe  
 Liénart, employé

KLOSS & Co., Merchants, Quai de l'Arroyo  
 Chinois, 16, and Cholon  
 Walter Kloss (absent)  
 A. V. Olivier Woodward, signs per pro.  
 Michel Tinh  
 Tan Tian San (Cholon), signs the firm  
 Loo Song (Cholon)

L'OPINION, Journal quotidien indépendant  
 L. Héloüry, propriétaire  
 A. Charlin, rédacteur-en-chef  
 Bergerac, correspondant Parisien

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.



LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLONIES,  
Assurances sur la Vie, 22 Rue Taberd  
Luya, agent

LACAZE, G., Wine Merchant and Store-  
keeper, Rue Catinat, 17  
Montangerand, manager

LAFORGUE, Rue Nationale

LANGLOIS, Coiffeur, Rue Catinat, 75-77

LUYA, J., 22 Rue Taberd

MAN CHEUNG YUEN USINE À RIZ, Quai de  
Mytho

Lun Luc, dit Nam Long, directeur  
Suchuong (To' Tong), superintendent  
Lassen, mécanicien-en-chef

### MASONIC

CHAPITRE 18 DEGRÉ R. C.

Tr. Sage—Chènieux

1e. Gr. Gardien—Piéquet

2e. Gr. do. —Autier

Chev. d'Eloquence—Monceaux

„ Secrétaire—Descourtis

„ Trésorier—Sabourain

„ Hospitalier—Marty

LOGE LE RÉVEIL DE L'ORIENT, 38, Rue  
Taberd

Vénérable—E. Chènieux

Premier surveillant—Boué

Second surveillant—Autier

Orateur—Pech

Trésorier—Sabourain

Secrétaire—Grimand

Hospitalier—A. Marty

LOGE LES FERVENTS DU PROGRÈS,

Vénérable—C. Descourtis

1e. surveillant—Abbot

2e. surveillant—Tribout

Orateur—Rabeyroux

Trésorier—Trefaud

Secrétaire—Pierrat

Hospitalier—Faciolle

MATHIEU, Fabrique d'Eaux Gazeuses, rue  
d'Ormay, 53

MAZET & CIE, rue Nationale

MÉKONG—IMPRIMERIE DU, rue Pellerin  
P. Legros, propriétaire

MÉNARD, MME., Confections, r. Catinat, 180

MERCIER, Shipchandler, rue Catinat, 3

MESSAGERIES FLUVIALES DE COCHIN-CHINE;  
siège social, Paris, rue Taitbout, 43  
Conseil d'Administration

L. de Tinseau, président  
J. Rueff, administrateur délégué  
G. Simon, secrétaire général

Direction à Saigon : Ad. Tel. Postage  
G. Simon, directeur de l'exploitation  
Michel Vilaz, contrôleur-général, chef  
de la comptabilité  
Joubert, caissier  
Blancarts, Navarre, Veyssier,  
Masson, comptables  
De Precaire, inspecteur, capitaine  
d'armement  
Decoly, secrétaire stenograph dactyle  
Janssens, economie  
Asseliu, magasinier  
Tamain, chef des ateliers, ingénieur  
Fabry, premier, contre-maître  
Blin, second id.  
Léopold, commis  
L. Brisac, sous-directeur à Pnom-Penh  
Ricaud, agt. ppl. du Laos à Savannak  
Françon, agent à Bangkok  
Lignel, agent à Bac-Préah (Siam)  
X., agent à Chantaboun  
Lascols, agent à Kratié  
Demay, agent à Stung-Treng (Laos)  
Chabert, agent à Khône (Laos)  
Salsmon, chef d'atelier à Khône  
Genevaux, comptable à Khône  
Jalade, agent à Paksédone (Laos)  
Espanet, agent à Vien-Tiane (Laos)  
Vallez, agent à Luang-Prabang (Laos)  
Martin, chef atelier, Savannak  
Ricaud fils, comptable, id.

### Tableau de la Flotille des Messageries Fluviales des Cochins-chine

| VAPEURS            | CAPITAINES | MECANICIENS | COMMISSAIRES |
|--------------------|------------|-------------|--------------|
| "Donai,"           | Bohec      | N.          | Craumarina   |
| "Mékong,"          | LeMerdy    | Lefebvre    | Boujard      |
| "Nam Vian,"        | Duriez     | Fernou      | Peirat       |
| "Attalo,"          | Houarau    | Bourrier    | Mestrallet   |
| "Namky,"           | Blasini    | Bertrand    | Minucci      |
| "Annam,"           | Shilt      | Bazerque    | Mercier      |
| "Hainan,"          | Palot      | Sartou      | Joubert      |
| "Bassac,"          | Levoas     | Panabière   | Marais       |
| "Francis Garnier," | Glajean    | Moreau      | Corone       |
| "Mouhot,"          | Guilol     | Bez         | Casanova     |
| "Pélican,"         |            | Clavère     |              |
| "Vien-chau,"       | Puill      | Bejot       | Pelidori     |
| "Garcerie,"        | d'Arthuy   | Buffau      | Reveasat     |
| "Colombert,"       | Melan      | Nouvel      | Marot        |
| "Trentinian,"      | Mignucci   | Pant        | Marieles     |
| "Massie,"          |            |             | Ricou (fils) |
| "Pluvier,"         |            | Bertrand    |              |
| "Hirondelle,"      |            |             | Mattéi       |
| "Bengali,"         |            |             | Bichat       |
| "Monette,"         |            |             | Juvet        |
| "Ibis,"            |            |             | Christophe   |
| "Cygne,"           |            |             | Bélissen     |
| "Sarcelle,"        |            |             | Bichat       |

### Vapeurs faisant le Service de la Rade

|               |           |  |  |
|---------------|-----------|--|--|
| "Pétrel,"     | Cigogne   |  |  |
| "Aigrette,"   | Maraboret |  |  |
| "Sirène,"     | Moustigue |  |  |
| "Song-Ké,"    | Merange   |  |  |
| "Colibri,"    | Fourmi    |  |  |
| "Tonlesap,"   |           |  |  |
| "Héron,"      |           |  |  |
| "Remorqueur," |           |  |  |

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**MESSAGERIES MARITIMES**

De Baillon, agent principal  
 Pruche, 1er. commis  
 Sabat, commis  
 Mathieu, id.  
 Couquil, id.  
 Portalis, id.  
 De Montleveau, id.  
 Scatena, maître charpentier  
 Giovanni, Canavaggio, Jourdan,  
 magasiniers

(For Local Strs. see end of Directory)

**MICHEL, F.**, Bijouterie, Armes et Munitions,  
 Rue Catinat, 32, 34

**MIGNOT, FRÈRES**, "Au Velo-cycle," Rue  
 Catinat, 199, 201

**MISSION OF COCHIN CHINA**

Vicar Apostolic—Mgr. Lucien Mossard  
 Provicar Generals—C. J. Gernot, P.  
 Lallement

Secretary to the Bishop—A. Joubert

**Saigon Cathedral**

Curate of Saigon—C. Boutier

Chaplain to the Military Hospital—E.  
 Moreau

**Saigon Seminary**

Superior—J. A. Dumas

Professors—F. Humbert, V. Quinton,  
 B. Bellocq, E. Soullard, A. Delagner,  
 A. Lioger

**Taberd School**, under direction of the  
 Christian Brothers

Bro. Louis, director

**Missionaries**

C. Gernot, Caimong (Bêtré)  
 L. Montmayer, Thu-thiem (Saigon)  
 C. Tournier, Cai-nhum (Vinhlong)  
 R. Delpech, Thi-nghe (Giadinh)  
 M. Simon, Cap St. Jacques  
 J. Leprince, Tayninh  
 N. Colson, (Cholon)  
 J. Favier, Baria  
 F. Sidot, Chodui (Saigon)  
 C. Laurent, Caibé (Mytho)  
 P. Lallement, Vinhlong  
 A. Abonnel, Gocông  
 L. Lambert, Chodui (Saigon)  
 J. Poinat, Thudaumot  
 J. Martin, Bung (Thudaumot)  
 J. B. Clair, Thuduc (Giadinh)  
 J. Combalbert, Datdo (Baria)  
 J. Renier, Mytho  
 F. Frison, Macbac (Travinh)  
 A. Le Mée, Mihô (Bienhoa)  
 J. Bourgeois, Baixan (Travinh)  
 C. Desseume, Giadinh  
 A. Benoit, Chava (Travinh)  
 E. Danvy, Bêtré  
 E. Gerber, Tanhung (Giadinh)  
 J. Verney, Lai-thieu (Thudaumot)  
 X. Bongain, Bo-mua (Bienhoa)

A. Delignon, Choquan (Saigon)

J. Masseron, Thala (Trang-bang)

P. Cransac (Saigon)

H. Bar, Baixan (Travinh)

J. Boismery, Bongbot (Traon)

F. Demarcq, Tânan

J. Dumortier, Caimon (Bêtré)

L. Ackermann (Biênhoa)

L. Bosvieux (Travinh)

C. Bozec, Tanqui (Laithien)

H. Hay, Anduc (Mytho)

Y. Guillou, Caimon (Bentre)

J. Guéguend, Cumi (Baria)

J. Villeneuve, Bensan (Thudaumot)

Procure des Missions Etrangères

J. B. Raclot

Keller, Mac Bac (Travinh)

A. Decoopman, Chava (Travinh)

Printing Office at Tânđinh, near Saigon

F. Génibrel, director

**MONCEAUX, Dr. E.**, F.M.P., Physician and  
 Surgeon

**MONT-DE-PIÉTÉ DE DAKAO**

Du Crouzet, administrateur

**MONT-DE-PIÉTÉ DE SAIGON, Rue Ohier**

M. Costebonnel, gérant

**MOSELY**, Dentiste Américain, Rue de  
 l'Evêché, 12

**NOORKHAN, P.**, Commissionnaire en Dou-  
 anes, 12, Boulevard Charner

**OGLIASTRO, A., Merchant, Quai de l'Arroyo  
Chinois**

A. Ogliastro (absent)

O. du Crouzet

F. Waespé

E. Dussol

T. Nouvella

P. Roman

**P. RAUZY ET P. VILLE**, Quai de l'Arroyo  
 Chinois, 19: Ad. Tel. Rauzy

P. Rauzy (Marseille)

P. Ville

P. Le Conte, signs per pro.

Alex. Bonade

J. B. Casella

H. Giuntini

A. Guerrini

G. Riviera

A. Riviera

**PASSERAT**, Graveurs, Rue Catinat, 8, 10

**PAULUS**, Chirurgien-Dentiste, Rue d'Es-  
 pagne

**PELLEAU**, Peintures et Vernis, à Bien Hoa

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

- PHARMACIE FRANÇAISE ET ÉTRANGÈRE**, Rue Catinat, 20  
Holbe, pharmacien 1<sup>re</sup> cl., propriétaire  
Renoux  
Heumann, comptable
- PHARMACIE NORMALE**, Eaux minérales, Accessoires de pharmacie, Instruments de chirurgie, Coton et Pansements, Produits chimiques et pharmaceutiques, Droguerie, medicinale et industrielle, Produits-Appareils et Accessoires photographiques, Dépôt des Spécialités françaises et Étrangères  
Propriétaire—Molinier, ex-pharmacien de 1<sup>re</sup> classe de la Marine  
Aides pharmaciens—E. Boyer, Ré, (ex-interne des hôpitaux)  
Comptable—Michaux  
Chef des Laboratoires—Khanh
- PHARMACIE SAIGONNAISE**  
Alex. André Dourdon, propriétaire  
G. Bourdon, assistant
- PLANTÉ**, Photographie, Boulevard Charner, 10
- POISANT, E.**, Banque d'Escompte; Vins et Spiritueux, Quai de l'Arrayo Chinois, 43
- RACE CLUB**  
Hon. President—The Governor-Genl.  
President—Debernardi  
Vice-Presidents—Guérin, Ippolito  
Treasurer—De la Tauzaie  
Secretaries—Sarazin, Coquerel
- RIAND, TOURNIAIRE, ET BRUE**, "Hôtel des Ventes," Commissaires priseurs, Rue Catinat
- RIZERIE KIEN FAT SENG**, Khan Hoi  
Buisson, ingénieur  
Truchaud, 2<sup>e</sup> id.
- RIZERIE "ORIENT"**, Cholon-Binhay  
C. Speidel & Co., general agents  
M. Benecke, manager  
S. Popper, accountant  
O. Schmidt, surveyor  
U. Rickenmann, engineer  
R. Mueller, do.  
Th. Münster, do.  
M. Faure, do.  
F. Schmidt  
G. Haupt
- RIZERIE DE L'UNION**  
W. & Th. Speidel & Co., general agents  
M. Bennecke, manager  
Ch. Stoeckemann, accountant  
H. Bader, engineer  
H. Dettinger, do.
- A. Sévérac, engineer  
H. Lassen
- ROUSSEL, Mme**, Marchand de Bois, Rue Thu Duc
- ROUX, Bd. Charner**, Boulangerie française
- SAIGON HÔTEL**  
Dauphin, gérant
- SAMBUC, Dr. en Droit**, avocat-Défenseur, Rue MacMahon, 78  
Girard, Dr. en droit, avocat-défenseur, secrétaire  
de Condappa, maître clerc
- SOCIÉTÉ ANONYME DES ÉTAINS (Hin-Buon)**  
Laos; Siège Social à Paris, 43, Rue Taitbout  
G. E. Simon, agent
- SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION DE LEVALLOIS-PERRET**, Rue Pellerin, 89  
Société de Construction de Levallois Perret  
Reich, ingénieur directeur  
Parant, Chaix, ingénieurs  
Pleutin, Chaubert, Adam, comps.  
Nicolas, chef d'atelier  
Wattron, Pagéolino, chefs de chantiers  
St. Martin, monteur  
Thiebaud, Bamassamy, mécaniciens  
Boissière, Gélén T., Gélén F., Roger, Gropiétro, Avignano, Ciccada-Donati, Martenet, chefs de poste  
Martin, surveillant
- SOCIÉTÉ DES ÉTUDES INDO-CHINOISES**  
Président d'honneur—S. E. Le Gouverneur-Général  
Vice-Présidents d'honneur—Le Lieut.-Gouverneur de la Cochinchine, le Général commandant la Brigade, Mgr. Mossard, évêque de Médéa  
Président—Dürswell  
Vice-Président—Dr. Métin, Schreiner  
Secrétaire—Ferrière  
Trésorier—Desmaretz  
Bibliothécaire—Ramband  
Conservateur du Musée—Coatanéa
- SOCIÉTÉ FORESTIÈRE D'EXPORTATION**, Scierie à vapeur
- SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES DISTILLERIES DE L'INDO-CHINE** (anciens établissements A. R. Fontaine et Cie): Ad. Tel. Distamy-Cholon-Binh Tay  
A. R. Fontaine, administrateur délégué  
Ch. Sinner, ingénieur-directeur  
E. Mercier, ingénieur des arts et manufactures  
J. Alexandre, comptable

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.



SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DE L'INDO CHINE  
Administrateur délégué—Linger, in-  
génieur

SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE  
Président—A. Mattei  
Vice-Président—Jacques, A. d'Issas  
Secrétaire—de la Tauzaie  
Bibliothécaire—St. Gratien  
Trésorier—de Salles  
Membres—Bourguet, Gherrier, Finet

SPEIDEL & Co., Merchants  
Th. Speidel (Paris)  
R. Baur (Paris)  
F. W. Speidel Saigon  
W. Speidel do.  
C. Galland (Haiphong)  
J. Staib, signs per pro.  
H. Meister, do.  
H. Prescher, do.  
G. Poinsignon  
A. Heim  
J. Scherrer  
O. Gaumer  
A. Schernickau  
P. Dachert  
F. Klinger  
H. Meng  
F. Denk  
W. Kraft  
H. Keller  
A. Staengle  
W. G. Dreher  
H. Hoffmann  
C. Daumiller  
W. Stoeckemann  
K. Fessmann

#### Agencies

Norddeutscher Lloyd  
Hamburg-America Line  
Asiatic Petroleum Co.  
Shell Transport and Trading Co.  
Indo-China Steam Navigation Co.  
Flensburger Dampfschiff Ges. v. 1869  
Glen Line of Steamers  
Chinesische Küstenfahrt Ges.  
Asiatische Küstenfahrt Gesellschaft  
Rheederei von J. Jebsen, Apenrade  
Koninklyke Packetvaart Maatschappij  
Germanic Lloyds  
Registro Italiano  
Aachen and Munich, Fire Insce. Co.  
Agrippina Transport Versich. Ges.  
Alliance Assurance Company  
Atlas Assurance Company  
Basler Transport Versicherungs Ges.  
Canton Insurance Office, Limited  
Düsseldorfer Allgemeine Vers. Ges.  
Deutscher Rheederei Verein Hamburg  
Deutsche Transport Versichergs. Ges.  
Deutsche Rück und Mitversich. Ges.  
Eastern Insurance Company

Fire Insurance Company of 1877  
Guardian Assurance Co.  
Hongkong Fire Insurance Co.  
Java Sea and Fire Insurance Co.  
Imperial Marine Insurance Co.  
Liverpool & London & Globe Insce. Co.  
London and Lancashire Fire Insce. Co.  
Magdeburg Fire Insurance Company  
Mannheimer Versicherungs Ges.  
Mannheimer Rückversicherungs Ges.  
North China Insurance Company  
Norwich Union Fire Office  
Norddeutsche Versicherungs Ges.  
Oberrheinische Versicherungs Ges.  
Queen Insurance Company, Fire  
Royal Insurance Company, Life  
Rheinisch-Westfälischer Lloyd  
Rheinisch-Westfalisch. Rückvers. Ges.  
Schweizerische National Vers. Ges.  
Schweizerische Transport Vers. Ges.  
Transatlantische Feuer-Vers. Ges.  
Transatlantische Güter-Vers. Ges.  
Triton Insurance Company, Ltd.  
Union Internationale Insce. Co.  
Verein Bremer See Versicherungs Ges.  
Verein Hamburger Assecuradeure  
Yangtze Insurance Association, Ltd.  
Yorkshire Insurance Company

TALAYRACH FILS, Vins, Bvd. Charner, 27, 29

TELEGRAPH COMPANY, LIMITED—EASTERN  
EXTENSION, AUSTRALASIA AND CHINA ;  
Office, Cape Saint James

R. T. Wolfe, superintendent  
E. J. W. Eames, operator  
P. E. T. Hosking, do.  
C. A. Leggatt do.  
E. White, do.  
L. J. Girard, do.  
W. R. Godfrey, do.  
C. Rallace, do.

W. G. Hale & Co., agents, Saigon

THIOLLIER, AUG., Avocat défenseur, 14  
Boulevard Charner

Paul Marquié, avocat, secrétaire

TOURNIAIRE, J., Commissaire priseur

TOURNIER, J. C., Tailleur, Rue Catinat

H. Gros, fondé de pouvoirs  
H. Lebrun, intéressé  
Pisma coupeur  
Th. Lévy  
A. Isidore

TRAMWAYS—COMPAGNIE FRANÇAISE DE  
(Indo-Chine); siège social, rue de la  
Victoire, Paris; Direction exploitation,  
rue MacMahon  
Lecadre, directeur

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition



TRIGANT, G., Harness Maker and Carriage Builder, rue Bangkok

VELIN, CH., Tissus de Coton 15, Quai de l'Arroyo Chinois, Ad. Tel. Velin  
P. Rauzy, et P. Ville, agents  
G. Duchereau, signs per pro.  
L. Del

VIAUD, Veterinary Surgeon,

VINCENT, Camionnage et de barquements, rue Lagrandière

WIRTH, G., "Au Gagne-petit," Storekeeper, 59, rue Catinat

ZAMORA, F., Licencié en Médecine et Chirurgie Khan-hoi

## CHOLON

This town, distant four miles from Saigon, with which it is connected by two steam tramways, is the seat of most of the Chinese trade of the Colony. Cholon may be said to be the granary of Cochin-China, and is the seat of much commercial activity. Most of the rice mills are located in this place, there being no less than six worked by steam, and there are several large brickyards. The town, like Saigon, possesses a Municipal Council, composed partly of French, partly of Annamites, and partly of Chinese. The population in 1897 was 67,712.

## DIRECTORY

### BAN AIK GUAN RICE MILL

Tan Ho Sen, directeur  
Tan Ho Tri, id.  
Marchetti, ingénieur en chef  
Bardes, ingénieur

### BAN GUAN & Co., Merchants and Commission Agents, Quai de Mytho, 221, Tjia Mah Yan

Siow Choon Tong, signs per pro.  
Tjia Mah Piow, do.  
Gan Kheng Hoo, clerk

#### Agencies

Man On Insurance Co.  
I On Insurance Co.  
Po On Insurance Co.  
Tan Ho Seng, directeur  
Fook On Insurance Co.  
Yuen On Insurance Co.

### BAN JOO GUAN RICE MILL, Quai de Mytho

Tan Ho Seng, directeur  
Lim Keng, supérieur  
L. Richardson, ingénieur-en-chef  
C. S. Imail, 2e. ingénieur  
G. C. White, 3e. id.

### BAN SOON AN & Co., Merchants and Commission Agents

Tan Ho Seng  
Teo Un Kong

Tan Yu Wee

Moulin, manager

Lim Keng, signs per pro.

#### Agencies

Shan Line of Steamers  
Man On Insurance Company  
Po On Insurance Company  
Khean Guan Insurance Company  
Ban Joo Guan—Rice Mill  
Ban An S. S. Co., S. S. *Esmeralda* An Pho

### CIE. DES EAUX ET D'ELECTRICITÉ DE L'INDO-CHINE, Usine de Cholon

Lucas, directeur  
Lemesle, contremaître  
Perrot, fontainier

### GRAND CAFÉ DE PARIS

Vital, propriétaire

### EMBRY, Entrepreneur, 1, Avenue Jaccaréo

Café de la Gare  
Bénard, propriétaire

### HÔPITAL

Supérieure—Sœur Laurence  
Sept Sœurs

### HÔPITAL DE CHOQUAN

Angier, médecin-en-chef  
Hervy, infirmier chef

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

**KIAN HONG SENG RICE MILL**  
 Khoo Aing Thuan, director  
 D. Baldwin, chief engineer  
 J. D. Encarnaça, second do.

**KLOSS & Co., Merchants**  
 Walter Kloss (absent)  
 A. V. O. Woodward (Saigon)  
 Michel Tin, do.  
 Tan Tian San, signs the firm  
 Loo Song

**MAN CHEONG YUEN USINE À RIZ, Quai de Mytho**  
 Luu Luc, dit Nam Long, directeur  
 H. Richter  
 Lassen, mécanicien-en-chef  
 Gaertnen

**MAYER, J., Importation, Exportation**

**MONT DE PIÉTÉ**  
 Puy Chaumlix, agent

**MUNICIPAL COUNCIL**  
 Councillors—O. du Crouzet, Jacque,  
 Ascoli, Nguyen Hun Dau, Truong  
 Van Luong, Lam-le-Troch, Ta-ma-  
 Dien, Ngo-chung-Hoan, Luach-Dam,  
 Ly-Dang  
 Mayor—Drouhet, secrétaire général,  
 des colonies  
 Secrétariat  
 Secretary—G. Guyot  
 Accountant—Passerat de la Chapelle  
 Architect of Roads—Truitard  
 Draftsman—L. Ippolito  
 Chief Surveyor of Roads—Ropion  
 Surveyors—Schaeffner, Didelot

**Municipal Treasury**  
 Receiver—Costa  
 Writ Server—Dessaints  
 Commissioner—Maroselli, Fargé  
 Brigr. chef—Piétri  
 Brigrs.—Bonhomme, Boulanger  
 Sub-Brigrs.—Godaime, Menu  
 12 French police officers  
**Municipal Boys' School**  
 Director—Assan-Achou  
**Municipal Girls' School**  
 Directress—Sister Octave  
 Teachers—2 French, 2 native Sisters  
 Hospice de la Maternité  
 Directress—Mme. Kuyt  
**Municipal Hospital**  
 Directress—Sister Adelphe  
 Assistants—3 French, 4 native Sisters.  
 Doctor—Dardenne

**RIZERIE "ORIENT"**  
 C. Speidel & Co., general agents

**RIZERIE L'UDENION**  
 W. & Th. Speidel & Co., general agents  
 M. Bennecke, manager  
 O. Schmidt, accountant  
 H. Bader, engineer  
 H. Dettinger, do.  
 A. Sévérac, do.  
 H. Lassen, do.

**SENG GUAN RICE MILLS**  
 Ngo Chin Guan, manager  
 Marten, chief engineer  
 G. Orr, second do.

**YEE CHEONG AND YEE TYE & Co. RICE MILL.**  
 Jos, Watson, chief engineer  
 Jno. Sutherland

## CAMBODGE

Cambodia, the kingdom of the Khmer, extends from 101 deg. 30 min. to 104 deg. 30 min. longitude E. of Paris, and from 10 deg. 30 min. to 14 deg. latitude. It was reduced to its present proportions in 1860 by the annexation of its two richest provinces, Angkor and Battambang, to Siam. Its area is about 62,000 square miles. It is bounded on the south-west by the Gulf of Siam, on the south-east by French Cochin-China, on the north by the French Laos, and on the north-west and west by Angkor and Battambang. The noble river Mekong flows through the kingdom, and after passing through French Cochin-China, empties itself, by a number of mouths, into the sea. The Mekong is the grand waterway of Cambodia, and, like the Nile in Egypt, lays the greater part of the country under water annually, greatly increasing its fertility. The soil of Cambodia is rich and productive, and rice, pepper, indigo, cotton, tobacco, sugar, maize, and cardamoms are cultivated. Coffee and spices of all sorts could be grown. Among woods, ebony, rose, sapan, pine, iron, and other valuable sorts exist, no less than eighty different kinds of timber being found

**REMINGTON TYPEWRITERS** are simple, strong and durable.

in the forests. Iron of good quality has been discovered, and it is affirmed that there are gold, silver, and lead mines in the mountains. The fisheries of Cambodia are very productive, and salt fish forms one of the chief articles of export.

Cambodia was once an extensive and powerful state, and proofs that it possessed a much higher civilisation than that which now prevails in the country are to be found in the architectural remnants of former grandeur. The noble ruins of the ancient city of Angkor are monuments of a people much superior to the feeble race which now inhabits Cambodia. The Cambodians differ entirely from their neighbours the Annamites, both in features and customs. Polygamy is practised among them. The prevailing religion is Buddhism. The people are apathetic and indolent, and have allowed the trade to fall into the hands of Chinese, of whom there are about 160,000 in the country. The entire population of the kingdom in 1893 was 1,000,000. Slavery, since its abolition by the French Treaty of 1884, has almost entirely disappeared.

The Government of Cambodia is a monarchy under French protection. The present King, Somdach Pra Maha Norodom, succeeded his father King Ang Duong in 1860. In June, 1884, Norodom signed a new treaty with France, by which the administration of the country was handed over to French Residents. Since the convention of 1892 the native functionaries are appointed by the king, under the control of the French Administration, and are paid from the treasury of this kingdom.

Phnom-penh, the present capital of Cambodia and seat of the Government, is situated on the river Mekong, nearly in the heart of the kingdom. The king's palace is a large building, and the portion devoted to his use is built and furnished in European style. French functionaries have charge of the treasury, the administration of justice, customs, and public works and taxes. Phnom-penh has been considerably improved under the present rule, especially since the year 1889. Many roads have been made and numerous sanitary works carried out in the town, such as drainage works, the filling up of pools, marshes, etc. Electric light and water supply throughout the town are established since 1900. The new Treasury, in the ancient Khmer style of architecture, is a most remarkable building. The other prominent public buildings are the Post Office, Court, Hospital, Personnel and Registration Office, Commissariat of Police, new barracks for Marine Infantry, Public Works Office, Commercial Museum, Harbour Office, and the Indo-China Bank and Messageries Fluviales agencies. The Résident Supérieur has a handsome residence in the city. The population of Phnom-penh is estimated at 39,000. Though the country generally is entirely undeveloped, trade at present is considerably extending. Cambodia has no seaports of any importance, and the import and export trade passes through the port of Saigon. Customs dues have been imposed since July, 1887, with exemptions in favour of French goods and shipping. The tariff is based on the general tariff of France, modified in certain points. The port of Kampot can only be frequented by small native coasting vessels from Siam and by Chinese junks. Easy communication is afforded with the principal towns of the interior, Saigon, Angkor, and Battambang, and Stung-treng and Khone, in the Laos, by subsidized mail steamers of the Messageries Fluviales. Telegraphic communication exists between the principal towns of Cambodia and a land wire passing through Cambodia and Laos connects Cochin-China with Bangkok and Tavoy (Burmah).

## DIRECTORY

Supreme King—H.M. SAMDACH PRÉA BAT PRÉA SISOWATH

|                                             |                                                                    |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| RÉSIDENCE SUPÉRIEURE.                       | Commis—Pellet, Lefevre, Clinchard, Forcade, Fleury, Cortey, Doucet |
| Résident Supérieur—Jules Morel              | Résident de Kandal—Jeannerat                                       |
| Dir. des Bureaux—A. Rousseau (chargé p. i.) | Chancelier id. —Poiret                                             |
| Chef de Cabinet—H. Tissot                   | Résident de Kompong-Speu—Bellan                                    |
| Attachés—Bessière, du Laurens d'Oiselay     | Chancelier id. —Meillier                                           |
| Bureau des Affaires Indigènes—Pujol, chef   | Résdt. de Prey-Veng—De Fayet de Montjoye                           |
| Bureau de la Comptabilité—Tessarech, chef   |                                                                    |

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

Chancelier Prey-Veng—Dupuy  
 Résident de Kompong-Chhnang—Caillard  
 Chancelier id. —Truffot  
 Résident de Kampot—Castanier  
 Chancelier id. —Collard  
 Résident de Kompong-Cham—Baudoin  
 Chancelier id. —Coreil  
 Résident de Kompong-Thom—Christian  
 Chancelier id. —Mercier  
 Résident de Kratié—Abhémarcl Leclerc  
 Chancelier id. —Faure  
 Résident de Pursat—Lofler  
 Chancelier id. —Cremazy  
 Résidnt. de Soairieng—Celoron de Blainville  
 Chancelier id. —Legros  
 Résident de Takéo—Le Roy  
 Chancelier id. —Boudineau  
 Chef du Service de la Trésorerie—Daviot  
 Chef du Service des Travaux Publics—Blim  
 Chef du Service du Cadastre—Bornet  
 Chargé du Port à Phnôm-Penh—Castelin  
 Chef du Service de l'Enregistrement—Pujol  
 Chef du Service de Santé—Dr. Doucet  
 Chef du Service de l'Agriculture—Cassier  
 Police—Dupuis, commissaire central  
 Imprimerie—Chartrain, Valenceau  
 Enseignement—Flamant, Fontaine, Taupin  
 Mme. Taupin, Mme. Marsal  
 Garde Indigène—Durand, inspecteur  
 Commandant d'Armes—Chef de bataillon  
 Bullier  
 Mairie de Phnom-Penh—Hahn, résdt.-maire  
 Secrétaire de la Mairie—Lambert  
 Voirie Municipale—Evrard  
 Chef du Bureau de l'Immigration—Eustachon  
 Commission Municipale—Ardain, Leblanc,  
 Hibry, Lebreton, Prince Phanuvong,  
 Trinhxa, Huynhquyen  
 —  
 BANQUE DE L'INDO-CHINE  
 L. Ardain, directeur  
 A. Viviez, caissier-comptable  
 Luong, comptable-interprète  
 Thack, id.  
 —  
 DUMAREST ET FILS, commerçants  
 Lebreton, signs per pro.  
 Gay  
 —  
 M. DUPUY, commerçant  
 M. Dupuy  
 Royan (Battambang) signs per pro.  
 —  
 GRAF JACQUE ET Cie., commerçants  
 Vatté, signs per pro.  
 —  
 GLACIÈRE  
 Dumarest et Fils, propriétaires  
 Lamarsande, mécanicien  
 —  
 GRAND HÔTEL  
 Dumarest et Fils, propriétaires  
 Belloc Achille, directeur

INSTITUT DE LA PROVIDENCE  
 Sœur Sylvère, supérieure

LEBLANC, S.  
 S. Leblanc  
 Bouchard

MISSION CATHOLIQUE  
 Vicaire Apostolique—Bouchut  
 Pro-Vicaire—Hergott  
 Missionnaires—Gazignol, Turlin, Martin, Joly, Vauzelle, Gonet, Pianet, Hion, Prodhomme, Conte, Lazard, Cherpin, Gratuze, Bernard, Chouffot, Brun, Ackerman, A. Duquet, Arvieu, Marulier, Bousseau, P. Martin, C. Duquet, Thieux, Blondet, David, Gatelet, Grandmaire, Keller, Appriou, Tandart, Merdrignac, Sy, Gimbert, Entressangle, Thomas, Lozé, Guibé, Unterleidner

NOURRET—Pharmacie

RAFEL ET CIE., commerçants  
 L. Rafel (absent)  
 Caen, signs per pro.

RESTAURANT KHMER  
 Rochard, propriétaire

SPEIDEL ET CIE., Négociants  
 A. Abegg, signs per pro.  
 S. Popper  
 A. Schwarz

#### Agencies

Hongkong & S'hai Banking Corp'n.  
 Eastern Insurance Co., Calcutta  
 Hongkong Fire Insce. Co.  
 Java Sea and Fire Insce. Co., Batavia  
 Fire Insurance Co. of 1877  
 Liverpool & London & Globe Ins. Co.  
 London & Lancashire Fire Insce. Co.  
 Yorkshire Insurance Co.

VANDELET AND FARAUT.  
 Distillerie, Laiterie, ferme-modèle  
 Vandelet  
 Faraut  
 Faraut, fils, comptable  
 Salles, comptable

*Résidence de Kampong Spen*  
 Résident—Charles Bellan, admr. 4me. classe  
*Résident de Prey-Veng*  
 Résident—De Fayet de Montjoye, admr. 4me. classe  
 Poste administratif de Banam—Servoise, admr. Stagiaire  
*Résidence de Kampong-Chhnang*  
 Résident—Caillard, admr. 2me. classe  
 Chancelier—Truffot  
 Percepteur—Salla  
*Résidence de Kampot*  
 Résident—Castanier, 3me. classe

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.



Chancelier—Collard, admr. 5me. classe  
Percepteur—Saint Leu

*Résidence de Kampong-Cham*

Résident—Bandoïn

Chancelier—Coreil

Percepteur—Rostaing

*Résidence de Kampong-Thom*

Résident—Christian, admr. 3me. classe

Chancelier—Mercier

Percepteur—Nampont

*Résidence de Kratie*

Résident—Leclère, admr. 1ère, classe

Chancelier—Faure, admr. 5me. classe

Percepteur—Belland

*Résidence de Pursat*

Résident—Lofler, admr. 4me. classe

Chancelier—Cremazy

Percepteur—Marguet

*Résidence de Soairieng*

Résident—Céloron de Blainville, admr.  
3me. classe

Chancelier—Giraud

Percepteur—Juelier

*Résidence de Takeo*

Résident—Leroy, admr. 2me. classe

Chancelier—Baudineau

Percepteur—Pellay

---

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

# SIAM

The kingdom of Siam, of which Bangkok is the capital, extends from the latitude of about 20 deg. north to the Gulf called after itself. It is bounded on the west by Burmah and the Bay of Bengal, and on the east by the Mekong. Formerly the Lai Mountains were claimed as the eastern boundary, but in 1893 the French pressed the claims of Annam to the territory between the mountains and the river, and the Siamese were compelled to retire. The most important part of the kingdom lies in the valley of the Menam, the country of the true Siamese. The boundaries of Siam on the Bay of Bengal reach from Burmah in a southerly line to the boundary between Perak and Quedah in the Malayan Peninsula in the latitude of 5 deg. south. The island of Junk Salong, containing enormous deposits of tin ore, is included in the territories of Siam. The boundary line runs nearly east from Perak across the Peninsula in about the same latitude between the provinces of Tringanu and Pahang to the China Sea, thence north to the head of the Gulf of Siam. The boundary between the Siamese States and those of Federated Malaya was delimited in 1900 in accordance with a treaty signed at Bangkok by the Siamese Foreign Minister and the British Minister Resident, in November, 1899. That treaty settled the old dispute about the boundary of the Siamese State of Raman by a compromise, Britain getting about half the territory she had claimed on behalf of Perak. The kingdom also comprises the greater part of the ancient domain of Lao and the rich and valuable possession of Battambang, once a part of the kingdom of Cambodia. The various dependencies and outskirts are peopled by a variety of races, some *sui generis*, others illustrating every form and shade of the transition between the original race and the Annamites on the east, and the Malays and Burmese on the south and west. The former capital of Siam was Ayuthia, situated on the Menam river (literally the "Mother of Waters"), about 90 miles from its mouth. In 1767 a series of bloody and desperate combats between the Siamese and the Burmese culminated in the capture and destruction of that city by the victorious Burmese general and the consequent exodus of the conquered. They moved down the river about 60 miles, and there founded the present populous and flourishing city of Bangkok. The chief of the Siamese Army rallied the scattered troops, and, building a walled city at Toutaboree, declared himself King under the title P'ya Tak. In 1782 P'ya Tak became insane, and the kingdom passed to his most distinguished general, named Chao P'ya Chakkri, who founded the present dynasty, of which His Majesty the present King (the 40th reigning monarch in Siam of whom we have any record) is the fifth in regular descent. The revenue of Siam for the year ending 31st March, 1905, is estimated at Ticals 47,500,000. The finances of the country have recently been undergoing reorganisation, for which purpose a European financial adviser was engaged in 1896. At that time the revenue accounted for was little more Ticals 18,000,000 but the amount has since steadily increased, though the taxes have been reduced. The present Financial Adviser and Comptroller-General was formerly Accountant-General in Burma, and was lent by the Indian Government. A proposal to adopt the gold standard was mooted in 1899, but did not come to anything till November 1902 when the Mint was closed to the free coinage of silver. The Government selling price of ticals is now 17 to the pound sterling. A triennial poll tax is imposed upon Chinese. Siam entered the Universal Postal Union on the 1st July, 1885. The first railway line, from Bangkok to Paknam, was opened by the King on the 11th April, 1893. It is a purely passenger line, having been unable to get any goods traffic worth mentioning, but the dividend averages about seven per cent. Another railway, a Government line, *via* Ayuthia to Korat, has been completed. The first section, from Bangkok to Ayuthia, a distance of about fifty miles, was opened by the King and Queen on the 26th March, 1897. Another section, to Gengkoi, was opened on November 1st, 1897, a third, to Hinlap, on April 1st, 1898, and the whole line was opened to traffic in November, 1900. The main line and the connecting lines cover a distance of over 650 miles. The construction of a line branching off the Korat line near Ayuthia and intended to open up the country to Chiangmai was commenced in June, 1898, and the first section to Lopburi was opened

to traffic on 1st April, 1901. The further extension of the northern line is now being rapidly proceeded with, the Lopburi-Paknambo section (118 km.) being nearly finished. It will be opened to traffic about November 1st, 1905, and the next section to Pitsanuloke in 1907. The line running south-west to Petchaburi, *via* Ratburi, 152 km. long, was opened to traffic in the early part of 1903. A fleet of steam launches runs from the metropolis in all directions up-country, to the east and west.

The Army is small, but in recent years great progress has been achieved in military matters. Under the new organization the following five regiments are stationed in Bangkok, viz., the Royal Bodyguard, the 1st Infantry of the Line (old Royal Guards), the 2nd Infantry of the Line (old Palace Guards), the 3rd Infantry of the line (old Barge Guards), and the 4th Infantry of the Line (old Front Guards), part of the last named being stationed at Ratburi. There are in Bangkok a Regiment of Artillery and another of Cavalry. In the interior, the 5th Regiment of the Line is stationed at Korat, the 6th Regiment at Ubon, the 7th Regiment at Ban Dua Makheng, and the 8th Regiment at Chiangmai. To each of these is attached one Battery of Mountain Artillery.

The Regiments are not, of course, kept up to their full strength, the men taking service by turns, so that one third are under arms while two-thirds are on leave at home. For the up-country regiments the men are recruited in the military district where the regiment is stationed, and for this purpose the country is being divided into military districts, but only the four mentioned have so far been organised. The Royal Military College in Bangkok has been one of the principal factors in the improvements effected, and young officers trained in this institution are also in great demand for the work of the civil administration of the interior. The Navy is small, but thoroughly efficient, and additions are constantly being made to its strength.

The native population of Siam, with Laos, Cambodians, Peguans, &c., excluding those under Consular protection, is variously estimated at about seven millions. The number of Chinese in the kingdom is estimated at about 2,500,000.

## BANGKOK

The city of Bangkok is situated on both sides of the Menam about twenty-five miles from where this magnificent stream empties itself into the Gulf. On the left bank of the river is the city proper enclosed partly by a wall. The Royal palaces and Government Offices are within the wall, the foreign hong, the Consulates, and the principal rice mills being on the principal or main street of the city. The right bank is principally occupied by the Siamese, Chinese and Mahomedan residents. The bulk of the business is transacted on the left. Here a road, called New Road—in Siamese, Charurn Krung—extends from the Palace walls to Bangkok, and the electric tramway runs along it for a distance of about six miles. Another electric tramway to Samsen has a length of four miles. Various other new streets and roads have been made recently, and Bangkok has now over 100 miles of carriage roads. A telegraph line connects the Lighthouse at the Bar beyond the mouth of the river with the business portion of the city. The principal trade of Bangkok, and the foundation on which not only its prosperity but its actual existence mainly rests, is rice. This article is drawn in immense quantities, not only from the innumerable fields which line the fertile valley of the Menam, but from the adjacent rivers which flow into the Gulf from the enormous watershed of the mountain crescent which fringes the northern extremity of the kingdom. The output of this grain in favourable years is scarcely to be calculated. It not only furnishes support to the native population of Siam and the Malay Peninsula, but largely contributes to the supply of China, Manila, the Straits, Java, and Sumatra; a large amount is also sent to Europe and even to South America. There is also a large trade in teak-wood and ivory, with very many other minor articles of native produce which are exported to China and the Straits. The steamers of the North German Lloyd Orient Line keep up regular communication with Hongkong (occasionally leaving and returning *via* Swatow and the Straits Settlements), besides special boats only running during the rice season; while other lines of steamers connect the kingdom with the Straits Settlements.

The public buildings and institutions include the Royal Museum, which is situated in the Wang Nah, Bangkok, and consists of two buildings; that on the left to the

approach contains the natural history collections and ethnological exhibits from Japan, China, Java, etc., that on the right (formerly a royal building) contains the Siamese ethnological collection. There are also the Protestant Church, four Roman Catholic Churches, two Hospitals, a Ladies' Library, and Assumption College, managed by the French Roman Catholic Mission. St. Louis' Hospital, a large and spacious building, situated near the German Legation, was opened in 1899, the Sisters of Charity being in charge. There is one first-class Hotel, the Oriental, and several smaller ones, also four clubs—the Bangkok United Club, the Bangkok Club, the British Club and the German Club. The King's palace and the temples are magnificent and on a large scale; the architecture is of a kind peculiar to the country; and there is much more of novelty and interest to be witnessed by passing travellers in Bangkok than can be found in Chinese cities. The roads have been greatly improved. The tramway was introduced in 1888, and has proved financially successful, there being now two lines, both driven by electricity. The city throughout its principal streets as well as all hotels and principal shops are lighted with electricity, incandescent lights being universally in use. The population of Bangkok is estimated at 400,000. There are over 1,000 foreigners in Siam, most of whom are resident in Bangkok. The number of Asiatic British subjects in Siam is estimated at about 7,000.

The harbour and island of Koh-si-chang, which lie some 20 miles from the bar and about 50 miles from Bangkok, are places of importance. The harbour, formed by a strait of sea running between islands, offers a fine anchorage for vessels loading rice and teak during the south-west monsoon (from April to the end of October.) The largest ships can take shelter there. A lighthouse serves to enable vessels to make the entrance.

The following are the latest trade figures, the year ending 31st March—

| 1902.         | Ticals      | 1903.         | Ticals      |
|---------------|-------------|---------------|-------------|
| Imports ..... | 65,420,231  | Imports ..... | 65,417,702  |
| Exports ..... | 87,401,889  | Exports ..... | 74,464,417  |
| Total .....   | 152,822,120 | Total .....   | 139,882,119 |

The British Consul in his Report for 1903 says:—"The exports to foreign countries for the year are valued in sterling at £3,955,922, as against £4,533,972 in 1902. Rice continues to be far and away the most important export of Siam—the country, in fact, lives upon it in every sense—and it formed about 76 per cent. of the total export. Over 13 per cent. more consisted of teak timber, and all other products combined amounted to less than 11 per cent. The value of imports from foreign countries was very high, as might be expected from the large rice export of 1902 which brought money into the country. In fact, the sterling value, £3,475,315, was the greatest that has hitherto been recorded, being £81,663 in excess of the year 1902, which was the previous record year. Deducting treasure from both years we find that the sterling value of imports of actual merchandise was, for 1902, £2,561,751, and for 1903 £2,957,171, giving a balance in favour of the latter year of £395,420."

In 1903 of a total steam tonnage cleared outwards at Bangkok of 518,917, there was a German tonnage of 328,373, the Norwegian was 86,810 and the British 59,661. As to labour, the Chinese coolies continue to be masters of the port, and the position in regard to them grows worse, for the supply is insufficient, and they can impose what terms they please. Bangkok itself is improving greatly, new roads having been opened and shops and houses being built. A great and much-needed reform is the substitution of some other source of revenue for the present gambling licences which are farmed to Chinese. The public recognition of gambling fosters improvidence and crime of every kind.



## DIRECTORY

H.M. SOMDETH PHRA PARAMINDR MAHA CHULALONKORN, King of Siam

### CABINET COUNCIL—(Senabodi)

H.R.H. (Krom Hluang) Damrong Rajanubharb (Interior)  
 H.R.H. (Krom Hluang) Devawongse Varoprakar (Foreign Affairs)  
 H.R.H. (Krom Hluang) Nares Voraridhi (Local Government)  
 H.R.H. Krom Khun Bidyalabh Bridhidhata (Royal Household)  
 H.R.H. (Chow Fa Krom Phra) Bhanubandhu Wongs (War)  
 H.R.H. (Krom Mun) Mahisra Rajaharudhai (Finance)  
 H.E. Phya Vudhikarapati (Education)  
 H.E. Chow Phya Devesr (Agriculture)  
 H.R.H. (Chow Fa Krom Khun) Narisara Anuwattiwongse (Public Works)  
 H.R.H. (Krom Mun) Rajburi Direkriddhi (Justice)

H. M. PRIVATE SECRETARY DEPARTMENT  
 Private Secretary to His Majesty—H. R. H.  
 Prince Krom Khun Sommot Amorabhandhu  
 Private Secretary to His Majesty (Foreign  
 Section)—H. R. H. Prince Pravitra  
 H.R.H. Prince Krom Mun Siridhaj, Mom  
 • Chow Taruna, Mow Chow Tanaya, Chow  
 Mum Sri Saraksa, Luang Prasiddhi  
 Vanalakshn, Luang Suvan Akshara,  
 Luang Sriraja Akshara

H. M. PRIVY PURSE DEPARTMENT  
 (Krom Phraklang Khangti)  
 Director-General—H. R. H. Prince Krom  
 Khun Sommot Amorabhandhu  
 Assistant—Phra Subhakorn  
 Cashier—Luang Prakich  
 Out-door Chief Insp.—Luang Rajanidhi  
 Secretary—Khun Rajasap  
 Accountant—Luang Traikisya  
 Interpreter—Luang Prakich (acting)

PRIVY COUNCIL—(Ongga Montri)  
 Royal Selection, number not limited

LEGISLATIVE COUNCIL (Ratha Montri)  
 Consisting of Forty-eight Members

LEGISLATIVE COUNCIL  
 President Acting—Phya Vudhi Karabodi  
 Vice-Presid't Atg.—Phya Rajavara Nukoon  
 Secretary—Phra Srisundhon Voharn  
 Assist. Secretary—Khun Mahasidh Voharn  
 Prince Chao Fa Bhanurangsi  
 Prince Krom Luang Nares  
 Prince Krom Luang Bijit  
 Prince Krom Luang Prachaks  
 Prince Krom Mun Brohm  
 Prince Krom Mun Sirithaj  
 Prince Krom Luang Devawongse  
 Prince Krom Khun Sommot  
 Prince Krom Mun Vivith  
 Prince Krom Luang Damrong  
 Prince Krom Khun Bidyalabh  
 Prince Chao Fa Krom Khun Naris

Prince Krom Mun Marubhongse  
 Prince Krom Mun Mahisra  
 Prince Krom Mun Rajburi  
 Prince Krom Mun Charatphon  
 Prince Alangkarn  
 Mom Chao Phoerm  
 Chao Phya Bhanuwongse  
 Chao Phya Bhaskarawongse  
 Chao Phya Surasakdi Montri  
 Chao Phya Devesr  
 Chao Phya Norarat  
 Chao Phya Surawongse  
 Chao Phya Suraphan  
 Phya Srihiphat  
 Phya Montri  
 Phya Sriharath Ridhikrai  
 Phya Sri Dhamatiraj  
 Phya Abairona Ridhi  
 Phya Anuchit  
 Phya Mahanives  
 Phya Ritthirong  
 Phya Debarajun  
 Phya Prasidhi  
 Phya Dhip Kosa  
 Phya Bibadh  
 Phya Surasi  
 Phya Bamrerbhakdi  
 Phya Srisahadel  
 Phya Dhamasarnit  
 Phya Datsakor  
 Phya Prachakit Koradake  
 Phya Sri Sahadhep

### MINISTRY OF THE INTERIOR (Krasuang Mahathai)

Office: Sala Lukhun Grand Palace  
 Minister—Prince Damrong  
 Vice-Minister—Phya Sri Sahadebh  
 Private Secretary—

### GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT (Krom Klang)

Director—Mom Udom Pong Benya Swasti  
 Financial Secretary—Luang Abhai  
 Recorder—Phra Bochana Vilas  
 Keeper of the Seals— Do.

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**POLITICAL DEPARTMENT**  
(Krom Fai Nua)

Director—Phra Sri Sena

Asst. do. —Luang Satorn

**LOCAL DEPARTMENT**  
(Krom Fai Palampang)

Director—Phya Indra Vichit

Assistant. do. —Pan Chan Numart

**PROVINCES**

(Under the Ministry of the Interior)

High Commissioner of the Isarn (Eastern) Circle, with residence in Ubol-Rajhadhani—Prince Krom Khun Sanprasit

High Commissioner of the Udon (North-eastern) Circle, with residence in Ban Dua Makeng—Prince Vadhana

High Commissioner for the Bayap (North-western) Circle, with residence in Chiangmai—Phya Surasi Visithasak

High Commissioner for Ayuthia Circle with residence in Ayuthia—Prince Krom Mun Marubhongse

High Commissioner for the Pitsanuloke Circle, with residence in Pitsanuloke—Phya Bhakdi Narong

High Commissioner for the Khorat Circle, with residence at Khorat (Nakara Rajasima)—Phya Suriyadej

High Commissioner for the Pachim Circle, with residence in Pachim—Pr. Alangkarn

High Commissioner for the Nakon Chaissee Circle, with residence at Phra Pratom —Phya Sunthon Buree

High Commissioner for Ratburee Circle, with residence in Ratburee—Phya Amarindr

High Commissioner for Nakonsawan Circle, with residence in Nakonsawan —Phya Kraipetch

High Commissioner for Puket Circle (Western Coast), with residence in Puket—Phy Rasada Nupradit

High Commissioner for Burapa Circle, with residence in Battambang—Phya Kathathorn

High Commissioner for Nakon Sritamaraj (Ligor) Circle, with residence in Singora—Phya Sukhum Nayavinit

High Commissioner for Chumpon Circle, with residence in Chumpon—Phya Vorasithi

High Commissioner for Petchaboon Circle, with residence at Petchaboon—

High Commissioner for Sai Buree Circle, with residence at Muang Sai Buree (Kedah) —Chao Phya Riti Songkram

**REVENUE SECTION**

Director—F. H. Giles

Assistant director—Luang Prachaant

**FOREST DEPARTMENT**

Acting Conservator—R. C. Thompson (Chiangmai)

Deputy Conser.—D. O. Witt, Muang Yuam

Do. —J. W. Modder, Mg. Pre

Do. —H.G.B. Garrett, (Kado)

Do. —M. E. F. Baird, Bangkok

Do. —Kun Vanarak Damrong Banpong

Asst. Conser.—Luang Vanarak

Do. —D. A. Wilkins (absent)

Do. —Muang Youam

Do. —C. A. Jardine, Salween

Do. —C. M. Medworth Lakon

Do. —M. F. H. Swete, Chiangmai

Do. —I. W. Cooper, Paknampo

Do. —F. D. Ryan, Muang Nan

Do. —E. H. Johnstone, Rahang

Do. —W. L. Palmer, Pitsanuloke

Do. —Nai Thonay, Chiangmai

Do. —A. W. Ogilvie, Lampoon

Nai Tong Kam, Muang Phrae

Nai Euar, Muang Phrae

Do. —Nai Bin, Chiangmai,

Apprentice

Do. —Nai Teck, Muang Nan Forest Apprentice

Do. —Nai Ward, Bhan Pong

Do. —Nai Plum, Pitsanuloke

Do. —Nai Lop, do.

Do. —Chow Noi Sukasame, Chiangmai

Do. —Nai Isr, Paknampe

Do. —Nai Dtuan do.

**ROYAL SURVEY DEPARTMENT**  
(Krom Penti)

Director—R. W. Giblin

Dep. do.—A. J. Irwin, B.A., B.A.I., A.M.I.C.E.

Palat Krom—Phra Kamnuan Kakanan

Do. —Luang Sakawn Kitpramuan

Accountant—A. E. de Campos

Do. —Luang Prachum

Supts.—E. W. Hedgeland, A.M.I.C.E.

Do. —J. H. Lindsay

Do. —P. Verdon

Do. —N. E. Lowe

Do. —J. C. Dumbleton

Do. —J. Flint

Do. —M. M. Bidder

Do. —E. Wyon Smith

Deputy-Supts.—P. A. Thompson

Do. —W. N. Fitz Gibbon

Do. —P. R. Kemp

Do. —J. Michell

Do. —R. H. Welch

Assist Surveyors—St. J. Pieris

Do. —A. T. Meynart

Do. —W. G. Swan

District Surveyor—J. C. Dumbleton

Assistant —P. R. Kemp

Nakawn Sritamarst

District Surveyor—F. W. Hedgeland

Payap (Chiangmai)

District Surveyor—P. Verdon

Survey School, Sapatoom

M. M. Bidder in charge

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

**Drafting**

J. Masterman in charge  
 J. R. Bell, assistant  
 Photo Zincographic Department  
 P. Mackenzie in charge  
 G. R. Brooks, assistant  
 Map Sales Department  
 Phra Kamnuan Kakanan in charge

**PROVINCIAL GENDARMERIE**

(Under Minister of the Interior)

*Head Quarters, Bangkok*

Inspector-General—Colonel G. Schau (Phra Vasuthep)

First Adjutant—Major Luang Pet Intra  
 European Instructors—Major Kolls, Capts.  
 Thorvaldsen, Trolle, Springer, Bartholin,  
 Kraghansen, Lieuts. Holm, Fabricius,  
 Junsen

*Pachim Circle*

Captain—Plang  
 535 non-com. officers and men

*Ayuthia Circle*

Captain—Rort  
 543 non-com. officers and men

*Nakonchaise Circle*

Acting Lieut.—Luen  
 429 non-com. officers and men

*Ratburi Circle*

Captain—Khoon Prap Pratusapai  
 451 non-com. officers and men

*Korat Circle*

1st Lieut.—Mom Rajwongse Deng  
 395 non-com. officers and men

*Nakonsavan Circle*

Major—Khun Song Ponpab  
 402 non-com. officers and men

*Chiangmai Circle*

Major—Khoon Prakop Ronakarn  
 977 non-com. officers and men

*Pitsalunoke Circle*

Acting Captain—Kayt  
 146 non-com. officers and men

*Payab Circle*

Major—Khoon Prakop Rona Karn  
 1095 N. C. O. and men

*Isarn Circle*

Captain—Mom Rajwongse Thai  
 495 non-com. officers and men

*Udon Circle*

Acting Captain—Mayn  
 270 non-com. officers and men

*Sritamarat Circle*

Major—Khoon Prathan Ronakhit  
 1,100 non-com. officers and men

**ROYAL DEPARTMENT OF MINES AND GEOLOGY**

(Krom Rach Lohakit laa Phumwityah)

Director—H. G. Scott, A.R.S.M., F.G.S.

Bangkok Office

Chief Asst.—Khun Sakon Lohakarn

Accountant—Soh Thing Tian

Clerks and Draughtsmen, etc.

**Puket Office**

Supdt. of Mines—H. W. Bourke, A.R.S.M.

Asst. Surveyor—Mong Poh Khin

Clerks and Draughtsmen, etc.

**Nakon Sri Thamarat Office (at Singora)**

Supdt. of Mines—J. H. Heal, A.R.S.M.

Clerks and Draughtsmen, etc.

**MINISTRY OF WAR AND MARINE**

(Krasuang Kralahome)

Minister—H. R. H. Krom Phra Bhamb-  
 banduwongse Voradij

Under Sec.—Phraya Pheph Orachune

Accountant Sec.—Phray Narindr

Keeper of Seal—Luang Phacong

**MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS**

(Krasuangkarn Tangprathes)

Minister—H. R. H. Krom Luang Deva-  
 wongse Varoprakar

Under Secretary of State—Phya Phipat  
 Kosa (Xavier)

1st Private Secretary—Luang Visutr Kosa

2nd do. —Khoon Akson Som-  
 bati Smientra

3rd do. —Khoon Smak Mai-  
 triraj

*Political and Diplomatic*

Director—Luang Vises Virajathan

Sub-Director—Luang Sanprakitch Preecha

Assistant—Khoon Sman Maitriraks

Adviser—Dr. O. Frankfurter

*Judicial and Consular*

Director—Mom Chow Chek

Sub-Director—Luang Phipit Virajakar

Assistant—Luang Udom Kosa

Do. —Khoon Vithes Vorakitch

*Archives*

Director—

Assistant—Luang Visutr-Virajthes

Do. (acting)—Nai Bhirm

*Accounts*

Director—Phra Raksa Sambatti

Assistant—Khoon Vithit Vorakar

Legal Adviser—R. Tilmont

**MINISTRY FOR LOCAL GOVERNMT.****POLICE DEPARTMENT**

Minister—H. R. H. Prince Nares Voraridhi

Comr. of Police—Eric St. J. Lawson

*Bangkok Town*

Superintendent—E. W. Trotter

Asst. Superintendent—Phra Tepalu

Do. —Luang Rit

Do. —Luang Artikorn

Do. —Luang Thorau

Do. —C. B. Follett

Chief Inspector—L. Clements

Do. —Leo Day

Do. —Luang Annumat

Do. —Luang Nakorn

Do. —Nai Pow

Do. —Nai Soon

Do. —Nai Kyerm

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.



*Special Branch*

Assistant Supt. of Police—Phra Pakdi

Chief Inspector—C. B. West

*Northern Suburbs Division*

Supt. of Police—R. C. Whiting

Asst. do. —Luang Kamchat

Chief Inspector of Police—Luang Vipat

Do. —Nai Sui

*Southern Suburbs Division*

Supt. of Police—C. H. Wray

Asst. Supt. of Police—Luang Pracha

Chief Inspector—Nai Prong

*Railway District*

Supt. of Police—Percy F. Trotter

Chief Inspector—Nai Chorn

Do. —Nai Lang

Do. —Nai Paat

## BANGKOK REVENUE DEPARTMENT

(Krom San Pah Kron Nai)

Director—Phra Ratsdakorn Koson

Secretary—Nai In (acting)

Sub-Director—Luang Pok Pol Poontavi

Chief Inspector—Khoon Saravit Wicharn

Chief Ac'tant—Mom Rajawongse Trakulrat

Chief Revenue Officer (Bangkok)—Mom

Chow Kachorn supasavat

Assistants—Nai Thim, Nai Plien

Accountant—Nai Pharm

Revenue Officer (Samudtprakan)—Phya

Samudt Buranuraks

Revenue Officer (Nakon Kuan Kan)—Phya

Damrongsachpolakan

Revenue Officer (Nontaburi)—Phra Anan-

nararaks

Revenue Officer (Pratumtani)—Phra Araks

Prackarast

Revenue Officer (Tanjaburi)—Phya Sura-

nartseni

Revenue Officer (Minburi) Mom Chow

Sagnagnarim

## SANITARY DEPARTMENT

(Under Ministry for Local Government)

Deputy Minister—Chow Phya Thawesr

Wongsawiwadhna

Secretary—Phra Norasat

Accountant—Laung Pravart

City Engineer—L. R. de la Mahotiere

Medical Officer—Dr. H. C. Highet

Abattoir Inspector—G. K. Reid

Draughtsman—A Delaunay

Chief Sanitary Inspector—P. Jacobsen

## MINISTRY OF ROYAL HOUSEHOLD

(Krom Wang)

Minister—H.R.H. Prince Bidyalabh

Under Secretary—Phya Bamrurbhakdi

Director General of Palace Guard—

Phya Viengnai Narupal

## CEREMONIES

Master of Ceremonies—Chamun Chong  
Raksa Ong SaiMaster of Ceremonies—Phya Anurak Raja  
Monthien

## JUDICIAL

Chief Judge—Nai Sthien Raksa

Judge—Luang Sri Ratanas

## CHAMBERLAIN

Lord High Chamberlain—Phya Nariddhi  
Rajahaj

## KEEPER OF ROYAL PALACE

Director—Nai Prabat Mondien

## DUSIT PARK

Director-Genl.—Phya Woraphongse

Director—Luang Dusit Vanavicharn

## SARANROM GARDEN

Director—Phya Abbiraks Raja Udayarn

## MASTER OF THE HORSE

Master of the Horse—Chow Phya Devesr

Director—Chow Mun Mai Waranat

## MINISTRY OF FINANCE

(Krasuang Phra Klang Maha Sombati)

Minister—H.R.H. Prince Rajaharuday

Private Secretary—Luang Sanpakarn

## GENERAL DEPARTMENT

Under Secretary—Prince Piya Phakdi

Director—Phra Patikorn

Sub-Director—Luang Banchong

## FINANCIAL ADVISER'S OFFICE

Financial Adviser—W. J. F. Williamson

Director of F. A.'s Office—Chamun Maha  
Sanit

## REGISTRY OF REVENUE FARMS

Director—Mom Anuwongse

Sub-Director—Luang Manas Manit

## LICENSE DEPARTMENT

Director—Luang Phinit

Director—Luang Inmontri

## COMPTROLLER GENERAL'S OFFICE

Comptroller-General—H. R. H. Prince  
Chataburi

Deputy Comptroller General—E. Florio

Assistant Comptroller Genl.—J. Langley

Do. —J. Mom Chow Nane

Acting Do. —C. H. Ramsay

Superintendent—H. Bauer

Do. —E. Ledeganck

## MINT

Director-General—Prince Rajani

Sub-Director—Khun Thanasit

Chief Assayer—J. W. Hinchley, A.R.S.M.,  
W.H. SC., F.C.S.

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



**TREASURY**

Director-General—Phya Noranat  
Assistant—Phra Rajavit

**PAPER CURRENCY OFFICE**

Director—Phya Suvan Phakdi  
Treasurer—Kuhn Supan  
Accountant—Mom Luang Chit

**CUSTOMS DEPARTMENT**

Director-General—H.H. Mom Chao Prom  
Assist. do. —Edward Ambrose  
Secretary—Luang Phitales Sombat  
Chief Inspector—R. W. Lamberton  
Expt. Division—Luang Sombat, Nai Chate  
Import Division—Kho Pho Yang  
Cash Branch—Tan Chuan Tiong  
Statistical Division—N. da Cruz  
Valuators—J. F. Collaço, Kow Swee Siong

**Out-Door Department**

Inspector—H. G. Lamberton  
Assist. Inspector—F. W. Wijeratne  
Tidewaiters—V. Vieira, C. Knox, T. A. Nicolay, H. W. D. Simon, J. Jorgensen, P. Feit, J. Dunno, L. J. Schmidt, Nai Hooi, B. A. Pereira, W. Higgins, W. Kerr  
Officers in Charge—Rajayasthok Luang (Paknam), Nai Chalerm, K. Sarr (Koh-si-chang)

**MINISTRY OF AGRICULTURE**

(Krasuang Kasetratikan)

Minister—Chao Phya Tewete Wongs Wiwadhna  
Under-Sec.—Phya Sri Sunthorn Woharn  
Assistant—W. A. Graham  
Private Secretary—G. F. de Jesus

**CENTRAL DEPARTMENT**

Director—Luang Wicharn Salee  
Assistant Director—Nai Tuan  
Sericultural Expert—Professor K. Toyama  
Senior Sericultural Asst.—H. Yokota  
Chief Accountant—Nai Oom

**ROYAL COMMISSION FOR SETTLEMENT OF LANDS TITLES**

Commissioner General—Phya Pracha Chib Boribal  
Deputy do. —(Krungtepe)—Phya Wiset Leu Jai  
Asst. do. —(Krung Kao) Nai Kam  
Acting do. —Nai Brem  
Asst. do. —Luang Pit Phit Poon  
Wicharn, Luang Pu Nasatharn, Luang Prates, Kun Dara Numatikan, Nai Preung, Nai Pop

**DEPARTMENT OF LAND RECORDS**

Director—Phya Aharn Poriraks  
Asst. Di'tor—Luang Pramun Phoomithet  
Personal Assistant—Nai Chim  
Registrar (Krungstepe)—Kun Wiwit Potchanatwipak

Rigistrar (Krung Kao)—Luang Pramun Pumit

**DEPARTMENT OF IRRIGATION.**

Director—J. Homna van de Haide

**DEPARTMENT FOR WAR**

(Krom Yuthanathikarn)

Commander-in-Chief—Major-General H.R.H. Prince Nakorn Chaisi (Chira)  
Asst. Commander-in-Chief—Major-General Phya Siharaj Dejo  
Aide de Camp—Captain Chai

**HEADQUARTERS STAFF**

(Krom Palat Thabbok)

Adjt.-General—Col. Phya Voradej  
Asst. do. —Major Phra Sarachan  
Section 1.—Second Lieutenant Chit  
Do. 2.— Do. Thai  
Do. 3.— Do. Tanom  
Do. 4.—Lieut. Mom Chow Vidhya

**INTENDANCE DEPARTMENT**

(Krom Yokrabat Thabbok)

Intendant Gen.—Col. Phra Sunthon Bimol  
Asst. do. —Major Luang Sarabhand  
Finance Section—Second Lieut. Ban Yen  
Clothing do. —Capt. Sook  
Supply do. — Do. Choom  
Transport do. — Do. Khoon Padoong  
Building do. — Do. Khoon Mulnives

**GENERAL STAFF**

(Krom Sedhanadhikarn)

Chief of General Staff—Major-Gen. Mom Chatidej Udom  
Assistant—Major Mom Narendr  
Section 1.—Second Lieut. Pinn (acting)  
Do. 2.—Captain Sai  
Do. 3.—Second Lt. Khoon Bancha(acting)

**INSPECTING COMMISSION**

(Charé Thabbok)

General Inspector of H. M's Land Forces—General H.R.H. the Crown Prince  
Assistant—Colonel Phra Phrasidhi

**ROYAL MILITARY COLLEGE**

(Rong Kien Nai Roy)

Commandant—Lieut. Col. Phra Suradej  
Adjutant—Capt. Luang Bhubendr

**MILITARY EDUCATION DEPARTMENT**

(Krom Yuddha-Sikas)

Director—Colonel Phra Sarasasna  
Sub-Director—Lieut. Col. Luang Vidhaya  
Assistant—Capt. Luang Yotha

**ORDNANCE DEPARTMENT**

(Saravat Pün)

Chief—Major Mom Chow Sessiri  
Assistant—Captain Mom Luang Svasti

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

**MEDICAL DEPARTMENT**

(Krom Bedyā)

Chief—Surg. Lieut. Col. T. Trumpp  
Asst.—Surg. Capt. Luang Damrong**CONSTRUCTIONAL DEPARTMENT**

(Krom Yunh Yodha)

Director—Colonel Sinosorn  
Section 1.—Captain Luang Ronachit  
Do. 2.—Luang Boriharn**DEPARTMENT OF EQUIPMENT**

(Krom Sarbayudh)

Director—Lieut. Col. Phra Kanpayubāt  
Assistant—Captain Mom Deva Dhiraj**JUDGE ADVOCATE DEPARTMENT**

(Krom Ayakarn)

Judge Advocate General—  
Assistant—Major Luang Vichaya**H. M's A. DE C.**

(Krom Raja Ongarak)

Lieut. General—Chow Phya Suriwongse  
Lt. Col.—Phra Ong Chow Kanchanobhas  
Major—Phya Noraridhi  
Captain—Luang Rambal  
Do. —Luang Rambas  
Do. —Mom Chow Noi  
Do. —Mom Chow Kanchana Sankas  
Do. —Luang Bichit Birin  
Do. —Luang Krai Naraya  
There are besides twenty-two honorary  
Aides-de-Camp.**DISTRICTS****(MONTOL KRUNG THEB) BANGKOK DISTRICT**Gen. Officer Commanding—Colonel Phya  
Ramkamheng  
Medical Staff Officer—Dr. de Keyser  
Royal Body Guard  
Colonel-in-Chief—H.M. the King  
Commanding—H.R.H. the Crown Prince  
First Infantry Regiment  
Commanding—Lt. Col. Phra Raja Sevak  
Second Infantry Regiment  
Hon. Colonel—H.R.H. the Crown Prince  
Commanding—Lt. Col. Phra Anurak Yota  
Third Infantry Regiment  
Commanding—Lieut. Col. Phra Vijayuth  
First Cavalry Regiment  
Comdt.—Capt. Luang Hatthasarn (acting)  
First Artillery Regiment  
Commandant—Major Luang Salvithan  
First Royal Engineers  
Comdt.—Major Luang Rudhe Ronachai**RAJBURI DISTRICT**

(Montol Rajburi)

Gen. Officer Commandg.—Col. Phya Bahol  
4th Infantry Regiment  
Hon. Col.—H.R.H. Prince Bhanurangsi  
Commandant—Major Luang Saravises**12th Infantry Regiment**Comdt.—Lieut. Col. Luang Radronayudh  
3rd Cavalry Regiment  
Commandant—Capt. Luang Asarasilp (act.)  
3rd Artillery Regiment  
Commandant—Capt. Luang Chansarakol  
3rd Royal Engineers  
Commandant—Capt. Luang Salyudha  
Transport  
Commandant—Captain Plak**NAKHONSWAN DISTRICT**

(Montol Nakhonswan)

Gen. Officer Commanding—Col. Mom  
Chow Khamrob  
10th Infantry Regiment  
Commandant—  
2nd Cavalry Regiment  
Comdt.—Capt. Luang Aksarakich (act.)  
2nd Artillery Regiment  
Commandant—Major Luang Yodhadhibal  
2nd Royal Engineers  
Commandant—**KORAT DISTRICT**

(Montol Korat)

Gen. Officer Commanding—Col. Mom  
Chow Bavaradej  
5th Infantry Regiment  
Commandant—Capt. Mom Chow Alonkot  
15th Infantry Regiment  
Commandant—Major Luang Surindr  
Jainat Battalion  
Comdt.—Lieut. Col. Phra Ridh Songgram  
Tak Battalion  
Commandant—Capt. Luang Dev Deja**BISNULOK DISTRICT**

(Montol Bisnuklok)

Gen. Officer Commanding—Major Gen.  
Mom Chow Srisai  
Medical Staff officer—Surg. Capt. Charean  
11th Infantry Regiment  
Commandant—  
Outradit Battalion  
Commandant—Major Luang Sarsakdi  
Bijit Battalion  
Commandant—Major Luang Radronyudh**ISAN DISTRICT**

(Montol Isan)

Commandant—Major Phra Bibit Deja  
4th Artillery Regiment  
Commanding—Captain Plang**UDON DISTRICT**

(Montol Udon)

Comdt.—Major Luang Bidhak Narindr  
5th Artillery Regiment  
Captain Birm**WESTERN BAYAB DISTRICT**Gen. Officer Commanding—Col. Phya Sih  
Surakrai

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

8th Infantry Regiment  
 Commandant—Major Luang Sarajit  
 6th Artillery Regiment  
 Chieograi Battalion  
 Commandant—Lieut. Col. Phra Suraridh  
 Lampang Battalion  
 Commandant—Bidhayudh

EASTERN BAYAB DISTRICT  
 Gen. Off'r Comdg.—Col. Phya Narongvijai  
 9th Infantry Regiment  
 Commandant—Capt. Luang Narubal  
 7th Artillery Regiment  
 Pré Battalion  
 Comdt.—Major Luang Raj Varanurak  
 Chiengkam Battalion  
 Commandant—Major Luang Yudhakarn

#### MINISTRY FOR PUBLIC INSTRUCTION

ECCLESIASTICAL AFFAIRS  
 Minister—H. E. Chow Phya Woodhikar-  
 obedi  
 Under-Secretary—H. E. Phya Suriyasakti  
 Director-General for Education — H. E.  
 Phya Visuddhi  
 Clerk of the Seals—Luang Bhakdi Naru-  
 besra  
 Private Secretary — Nai Pia  
 Keeper of Records—Nai Chom

ACCOUNTS DEPARTMENT  
 Chief Account.—Luang Ratana Sombatti  
 Assistant—Khun Biroom  
 Do. — Nai Bhook  
 Chief Clerk—Khun Varakich

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT  
 Director—Vacant  
 Sub-Director—Khun Sri Dhamalangkar  
 Assistant—Nai Jua  
 Chief Clerk—Mom Luang Luerb

HIGH PRIESTS, THE CHIEF ORGANISERS  
 FOR ECCLESIASTICAL AFFAIRS AND PUBLIC  
 INSTRUCTION IN THE PROVINCES  
 Bangkok (Districts)—Pra Sasana Sobhana  
 Ayuthia—Pra Dhamma Rajanuvatti  
 Pitsanuloke—Pra Deva Kayi  
 Nakonsritammaraj—Siri Damma Muni  
 Nakon Raja Sima—Pra Deva Muni  
 Rajaburi—Pra Amara Moli  
 Prachinburi—Pra Raja Muni  
 Nakon Sawan—Pra Dhamma Trui Loka  
 Nakon Chai Sri—Dhamma Kosacariya  
 Chumpon—Pra Deva Medhi  
 Puket—Pra Medha Dhamma Rasa  
 Chuntaburi—Pra Suguna Ganabharana  
 Isarn—Nana Rakkhiti  
 Burapa—Uttara Canarakkha

INSPECTION DEPARTMENT  
 Inspector-General—W. G. Johnson  
 Asst. Insptr. Genl.—E. S. Smith

Chief-Inspector—Khun Anukich  
 Inspectors—Khun Prasarn, Khun Prabudh,  
 Nai Choon, Nai Un, Nai Chaam (I), Nai  
 Chaam (II), Nai Kim, Nai Choy  
 Inspector's Assistants—Luang Dhamma  
 Sena, Nai Bhoo, Nai Jon, Nai Korn, Nai  
 Pian, Nai Nee, Nai Jom, Nai Kam, Nai  
 Bun, Nai Tut  
 Chief Clerk—, ———

HIGH SCHOOLS (BANGKOK) KING'S COLLEGE  
 (BOYS, RESIDENTIAL)  
 Head Master—A. Cecil Carter, M.A.  
 Assistants—Boyd, Carpenter, Francillas,  
 Hare Nai Sot, Nai Nguan, Nai Hann,  
 M. L. Warn, Nai Sri  
 Lady Superintendent—Mrs. Trayes

SUAN KULARB (BOYS' DAY SCHOOL)  
 Head Master—H. E. Spivey  
 Assistants—B. O. Cartwright, B.A., T.  
 Judge, M.A., J. Caulfield James, Luang  
 Vichit, Bosan, Heng, Nai Luen

TRAINING COLLEGE FOR TEACHERS  
 (Wat Thepsirin)  
 Principal—F. G. Trayes  
 Assts.—Pra Maha Nim, Nai Plak, Nai Sung  
 Lecturer-Pol.Econ.& Physics—Luang Winit  
 Do. Logic & Education—Luang Baisala  
 Head Master, Practicing School—Nai Hame

SECONDARY SIAMESE SCHOOL (BANGKOK)  
 SUAN KULARB  
 Head Master—Nai Perm  
 SAI SAVALI  
 Head Master—Nai Jathe  
 RAJABUNA  
 Head Master—Nai Wundee  
 BENCHAMABOPITR  
 Head Master—Nai Chutr

"RAJA PANDITTA" DEPARTMENT  
 (Text-books, Museum and Library)  
 Director—Vacant  
 Sub-Director—Luang Baisala  
 Assistants—Luang Prasirth, Khun Praban-  
 dhu, Nai Sartr  
 Chief Clerk—Nai Kum

MUSEUM  
 Curator—Phra Padung Sulkakrit

LIBRARY OF SACRED WORKS  
 Librarian—Luang Chandramart

HOSPITAL DEPARTMENT  
 Dir.—H. R. H. Prince Vividha Vana Priya  
 Assistant—Luang Trai  
 Inspector—Nai Arb

GOVERNMENT HOSPITALS AND DISPENSARY  
*Siriraja Hospital*  
 Resident Physician—G. B. McFarland, M.D.

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

*Bangrak Hospital*

Resident Physician—T. H. Hays, M.D.

*Burabba Hospital*

Resident Physician—Dr. Luang Bisnu

*Lunatic Asylum*

Resident Physician—Dr. Nai Gloy

*Sam Sen Hospital*

(Under a special board of Governors)

Gov'rs—H.R.H. Prince Mahisra (chairman)

Members of the Board—H. R. H. Prince

Pravitra, Chao Mern Sanbabej

Secretary to the Board—Luang Sanba Kara

Chief Physician (resident)—Dr. Sun

Physician (resident)—Dr. Sem

Visiting Physician—Mom Chao Chiek

Do. —J. Adamson, M.D.

## MEDICAL COLLEGE

Governor—H.R.H. Prince Vividha Vana Prija

Deputy—Mom Chow Chiek

Lecturers—G. MacFarland, M.D., J. Adamson, M.D., Nai Choom, Luang Vinich

## DISPENSARY

Chemist—Herr H. Wilhelms

Assistant—Nai Att

## SIAMESE OFFICIALS IN FOREIGN COUNTRIES

*Siamese Legations*

ENGLAND, NETHERLANDS, AND BELGIUM

H. S. M.'s Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary at the Courts of St. James, Netherlands, and Belgium Located in London, at the Legation, 23 Ashburn Place, S. Kensington—Phya Raja Nufabandh

Councillor—F. W. Verney

2nd. Secretary—Luang Ratana Yati

Assistant—L. C. Bateman

Student-Interprts.—Nai Yai, Nai Sootchai

FRANCE, ITALY, SPAIN, AND PORTUGAL

H. S. M.'s Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary for France, Italy, Spain, and Portugal. Located in Paris at Legation in the Avenue d'Eylau —Phya Suriya Nuvatr

Councillor—C. Corregioni d'Orelli

*Normal College for Teachers*

Principal—F. G. Traves

Assistant Master—Nai Chuan

## DEPARTMENT OF HOSPITALS

Director General—H.R.H. Prince Krom Mun Vividwana Prija

Asst. Director—Luang Trai Kisyanukarn

Secretary—Nai Chorn Parian

*Siriraj Hospital*

Resident Surgeon—G. McFarland, M.D.

Superintendent—Khun Sonbakit

Physicians—Khun Phinit, Nai Charp

*Buraba Hospital*

Supt. Physician—Luang Phisnu Prasatrved

Physicians—Khun Phadya, Nai Arb

*Debsirindr Hospital*

Superintendent—Luang Banharn

Physicians—Nai Thuam, Nai Nu

*Bangrak Hospital*

Resident Surgeon—T. H. Hays, M.D.

Superintendent—Nai Phuan

Physician—Nai Kim

*Hospital Dispensary, I.*

Physician—Dr. H. Adamsen

*Hospital Dispensary, II.*

Physician—Nai Choom

Compounder—Nai Klin

*Lunatic Asylum*

Superintendent—Nai Chuey

Physicians—Nai Kloi, Nai Toi

*Medical School*

Chief Inspector—Mom Chao Chiek

Dean—G. McFarland M.D.

Professor—Moin Chao Prance

Do., English Language—Poom

*H. M. The Queen's School of Obstetrics and Nursing*

Principal—H. Adamsen, M.D.

English Teacher—Nai Ploy

## RAJABANDIT DEPARTMENT

Director General—Mom Chao Prabhakara

Director—Phra Vichitra

Assistant Directors—Phra Pariyati, Phra Methathibodi

*Museum Department*

Director—Phra Phadung Sulakarid

MINISTRY OF PUBLIC WORKS  
(Krasuang Yotha Thikan)

## CENTRAL ADMINISTRATION

Minister—H.R.H. Chao Fah Krom Khun Narisranuwatiwongse

Under Secretary—H. E. Phya Sathien Tharpanakitj

Secretary—Khun Arthom Patithat

Chief Correspondent—Luang Naramit Salanukon

Assistant—Luang Boromaraj

Chief Interpreter—Nai Chome

Record Keeper—Nai Yam

## STORES

Chief Storekeeper—Khoun Boriharn Vor phasadn

## ACCOUNTS SECTION

Chief Acctant.—Luang Navakorn Banakit

Assistant—Khoun Praphai Hirunraks

## P. W. SCHOOL

Head Master—Luang Thoralek

Assistant—B. Weffer

Do. —Chin Oon

## CENTRAL OFFICE

Director-Genl.—Phra Sathit Nimankar

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.



Sub. Director—Luang Supasin Prasidi  
 Assistant and Interpreter—Nai Oh  
 First Clerk—Nai Sin

#### ACCOUNTANTS OFFICE

Accountant—Luang Novakorn Banakich  
 Asst. do. —Khoon Prapha Hirunraks  
 First Clerk—Nai Datt

#### TECHNICAL OFFICE

Chief Engineer—C. Allegri, c.e.  
 Assist. do. —E. G. Gollo, c.e.  
 Do. do. —E. Roberti, c.e.  
 Architect—M. Tamagno  
 Do. —C. P. Remedi  
 Draughtsman—Da Silva  
 Do. —Nai Plang  
 Do. —K. Tayama

#### PROVINCIAL INSPECTOR

Chief Inspector — Mom Chow Anuchat  
 Sookswasdi  
 Assistant Inspector—Nai Yoo  
 Clerk—Nai Tuan

#### BUILDING SECTION

Chief Inspector—Khoon Oprathum  
 Assist. do. —Luang Charoen  
 First Clerk—Nai Hatt  
 Do. —Nai On  
 Chief Overseer—Nai Hem  
 Do. —Nai Plak

#### ROYAL RAILWAY DEPARTMENT

##### 1.—Central Administration

Director-General—L. Weiler, c.e., Eisenbahn-Bau-und, Betriebsinspektor  
 Chief Engineer and Secretary—E. Kloke, c.e., Royal Prussian Regierungs-Bau-meister  
 Chief Architect—vacant  
 Chief Acct. and Examiner—A. Foekens  
 Medical Adviser—Dr. Hays

##### 2.—Central Office

Chief—E. Thiel  
 Chief Intpr.—Luang Gini Sandananukar  
 Record Keeper—C. A. dos Santos  
 Assistant Interpreter—J. Gardner  
 Translator—Khun Raks Chotiyarn  
 Assist. Record Keeper—Tan Chong Kwang

##### 3.—Accountant's Office

Chief—A. Foekens  
 Accountant—O. Feurich  
 Asst. do. —M. Bergfeld  
 Cashier—Lim Cheng Kiat

##### 4.—Technical Office

Chief—C. Verlohr, c.e., Royal Prussian Regierungs-Baumeister  
 Section Engr.—H. Petersen, (temporarily)  
 Asst. Chief—V. Döring, c.e.  
 Chief Draughtsman—H. de la Roca  
 Draughtsmen—Khun Chaks Vicharnbodee, Carlos, Simons, Chin Poon, Thien Hee, No. 2, Nai Pan, Nai Seng O. de Witt

##### 5.—Store

Chief Storekeeper—W. Fritze  
 Asst. do. —P. E. Schmidt  
 Clerks—W. J. Berndt, J. Kerr  
 Shipping Clerk—Hoo Bee Seng  
 Godown Keeper—Kim Kang

##### 6.—Executive Service

NAGARA RAJASIMA RAILWAY—BANGKOK-KORAT, 263 KM.

##### Maintenance Service

Bangkok Station Yard—C. Veriohr, c.e.  
 Km. 1 to Km. 125  
 Section Engineer—N. K. Passmore, c.e.  
 Accountant and Clerk—Lee Kok Seng  
 Overseers—P. M. Saxtorph, J. Reina, P. A. Montegut, Nai Khem, Nai Lek, Nai Pao, Nai Plien, Nai Khram, Nai Prom, Kadiron  
 Km. 125 to Km. 263  
 Section Engineer—M. F. Gross, c.e.  
 Accountant and Clerk—Amaladass  
 Overseers—C. Hayman, W. G. Ekanayaka, Nai Doo, Meteo, Eha, Chim

##### LOPBURI LINE

Ban Phaji Junction to Lopburi 42, km.  
 Maintenance Service  
 Section Engineer—N. K. Passmore, c.e.

##### PETCHABURI LINE

Maintenance Service  
 km. 0 up to km. 151  
 Chief Permanent way Inspector—A. E. Thoy  
 Overseers—E. Viandier, E. M. Pereira, Nai Lien, R. Caldera

##### NORTH LINE

From Lopburi towards Chiengmai  
 In construction  
 Sanam Cheng Section, km. 42 up to km. 100  
 Section Engineer—R. F. Smyth, c.e.  
 Overseers—A. Ashton, Tan Soon How  
 Engine driver—F. R. Watcha  
 Ban Taklee Section  
 km. 100 up to km. 110  
 Asst. Section Engr.—Luang Rotha Charn Prachaks  
 Ban Nong Poh Section  
 km. 110 up to km. 158  
 Section Engineer—A. Götz, c.e.  
 Overseers—H. Hirz, S. G. H. Adams  
 Paknampoh Section  
 km. 158 up to km. 178  
 Section Engineer—H. Gittins, c.e.  
 Overseers—G. Wehler, A. F. Müller, Tuan Key  
 Bridge Builder—F. Pohlhaus  
 Klong Phra Kot Section  
 km. 178 up to km. 190  
 Assistant Section Engineer—Luang Ramphai Phongse Boriphath  
 Ban Lai Section  
 km. 190 up to km. 220  
 Section Engineer—C. Schönheyder, c.e.  
 Overseers—F. John, Tellegrini

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.

*Sisadong Section*

km. 220 up to km. 263

Section Engineer—A. Ackermann, C.B.,  
Royal Prussian Regierungs Baumeister  
Do. —B. T. Knight, C.E. (on leave)

Assistant Engineer—H. Himmer  
Overseers—Towfique, Ebrahim, Yando

*Bang Katoom Section*

km. 263 up to km. 284

Section Engineer—E. Eisenhofer C.E.  
Assistant do. —Rudolph Götte

*Pitsanuloke Section*

km. 284 up to km. 320

Section Engineer—C. Ammon, C.E.  
Overseer and Clerk—H. W. Chapman  
Overseer—C. F. de Haan

*Pichai Section*

km. 300 up to km. 356

Section Engineer—G. Canova, C.E.  
Clerk—C. Kui Hoa  
Overseer and Draughtsman—W. S. Greene

*Chiangmai Survey*

Chief Surveyor—Alex, F. Martin  
Draughtsman—A. S. Vindargon  
Chainman—Bhaji

## WORKSHOP AND LOCOMOTIVE SERVICE

Superintendent—L. Galland  
Assistant do. —M. Gotthardt, L. Rummel  
Carriage Builder—M. Hüttner  
Workshop Foremen—I. Pestonji, J. M. B. Greene  
Painter—C. F. Siegel  
Storekeeper—J. Rice  
Engine drivers—H. Robinson, H. Lover, E. James, H. Hills, L. R. Greene, C. C. Wait, E. E. Jacobs, Sorabjee, W. McDougall, C. Jackson, B. Jacobs, F. Edley, E. C. Robinson, J. Falck, H. Courtenay

## TRAFFIC SERVICE ON OPEN LINES

Bangkok-Korat 263 km.

Ban Phaji-Lopburi 43 km.

Bangkok Noi-Petchaburi 151 km.

Traffic Superintendent—F. Schnerr  
Assistant do. —W. Engelhardt  
Do. do. —O. Neidhardt

Accountant—P. A. Pestonji  
Chief Clerk—D. A. Pestonji  
Head Clerks—G. Perosha, C. P. Wadia  
Interpreter—Khoon Chamnong Rothakit  
Record Keeper—Peter Feit  
Storekeeper—A. Ames  
Printing Office—J. Dewit, foreman

## OUTDOOR SERVICE KORAT &amp; LOPBURI LINE

Station Master 1st class, Bangkok—J. Perry  
Chief clerk Goods office, do. —J. Poulsen  
Station Master 1st class, Gengkoi—L. Grenier  
Do. II do., Ayuthia—K. Behram  
Do. II do., Ban Phaji—Mas Chinta  
Do. II do., Pak Preo—Leo Peo  
Do. II do., Korat—A. Cordeiro  
Do. II do., Lopburi—J. H. Smith

OUTDOOR SERVICE PETCHABURI LINE  
Station Master 1st class, Bangkok No. I—  
G. Bomanji  
Station Master 2nd class, Phrapatom—  
Khoon Pinit Rotakar  
Station Master 2nd class, Ratburi—A. Potin  
Station Master 3rd class, Petchaburi—Nai  
Toh

## TELEGRAPH MAINTENANCE

K. Bruck  
R. Lobeck

## POST AND TELEGRAPH DEPARTMENT

Director Genl.—Phra Preisani Turanuraks  
Deputy Director-General—Th. Collmann  
Chief Clerk and Registrar—R. Götte  
Assistant do. —Nai Thoob  
Chief Siamese Clerk—Luang Niraman  
Chief School Instructor—Luang Thoralek  
Chief Accountant—Luang Kabuan  
Foreign Accts. Div.—Khun Anukarn (act.)

## POST AND TELEGRAPH OFFICE No. 1

Acting Supdt.—Khoon Banawake  
Assistant—Nai Thien  
Telephone Exchange—Nai Toh

## No. 2

Supdt. Posts—F. Pickenpack  
Assistant do.—Khun Satha  
Mail Officer—Assiz  
Assistant Telegraphs—Khoon Chapakit  
Chief Operator—Nai Luan  
Do. —C. Lange

Telephone Exchange—Chin Soot

## No. 3

Telephone Exchange—Nai Phat

## No. 4

Post & Telegraph Master—Khoon Ragakarn  
Assistant—Nai Kad  
Do. —Nai Fon

## No. 5

Post and Telegraph Master—Nai Pae  
Assistant—Chin Koh Joo

## No. 6

Postmaster—Nai Ong

POST AND TELEGRAPH INSPECTORS  
(Sarawats)

Isarn—Khoon Prom Thoraleh  
Phajab—Khoon Borichit Hatagam  
Udorn—Luang Songsarawoot  
Nakonsawan—Khoon Samruat Thorakit  
Pitsanuloke—Khoon Sarawat Wutivicharn  
Korat—Khoon Banharn  
Ayuthia—Khoon Samret Salee  
Pachim—Khoon In Thoralek  
Chantaboon—Luang Phinit  
Rajburi—Khoon Borirak Sanhagarn  
Nakonchaisiee—Do.  
Choomporn—Khoon Samrit Thoragarn  
Nakon Srithamarat—Nai Pian  
Kedah—Mohamad Ibrahim

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.

Burapha—Khoon Thura-pap Pakagit  
Puket—Nai Thom

#### HARBOUR MASTER'S DEPARTMENT

Acting Harbour Master and Registrar of  
Shipping—Luang Amphan

Deputy Harbour Master—Luang Anuphan  
Dithakarn

Chief Insptr. of River—Capt. P. A. Pannen-  
berg

Bar Lighthouse-keeper—Capt. E. Sequeira

Pilots—E. Shepherd, R. Tørrensen, F. Hagen

Pahurat Lighthouse-keeper—C. Bargum

Kohsichang Lighthouse-keeper—Alahoms  
med

Lightship-keeper—Nai Deng

#### MINISTRY OF JUSTICE

Minister—H. R. H. Prince Rajburi (Rabi)

Under Secretary—Phra Chakrapani

Assistant Under Secretary—J. W. Hendriks

Chief Accountant—Phra Thonakitch

Director of Stamps—Phya Chula

Judicial Adviser—J. Steward Black

Judge of Supreme Court—Dr. Masao D. E. L.

Legal Adviser, Court of Foreign Causes—  
R. P. Sheridan

Legal Adviser Police Courts—A. Bandour

Asst. Legal Advisers.—H. R. Lister, G. S.

Seaton, L. Tooth, C. E. Penney

Acting Attorney General—W. A. G. Tilleke

#### FOREIGNERS IN GOVERNMENT EMPLOY

(See also *Railway Department*)

Aagaard, lieutenant, Navy department

Ambrose, adviser, Customs department

Andersen, F. A., captain, Navy department

Anderson, L., Ministry of Justice

Backe, commander, Navy department

Bandour, A., assistant legal adviser

Biggie, H. W., Survey department

Bolck, J., engineer, Navy department

Brehm, K., engineer, Navy department

Byrne, M., Survey department

Carter, A. Cecil, principal, King's College

Cooper, G., Forest department

Daly, W. Mahon, Forest department

Fich, lieut., Navy department

Follett, C. B., Forest department

Garrett, G. H. B., Forest department

Genkel, A., engineer, Navy department

Giles, F. H., Revenue departmt. of Interior

Gollo, E. G., Public Works

Graham, W. A., Revenue department

Ministry of Local Government

Hartnell, M. A., Police department

Haurewitz, lieut., Navy department

Hays, T. Heyward, M.D., surgeon-major  
Navy department

Hearn, G. W., Police department

Hedgeland, E. W., Survey department

Hendriks, J. W., Ministry of Justice

Henrikson, V., engineer, Navy department

Herrmann, R., Post and Telegraph depart.

Highet, H. Campbell, M.D., Medical Officer  
of Health

Hoffman, P. A., Forest department

Ivancich, lieut.-commander, Navy depart.

Jackson, J. T., Survey department

Jardine, C. A., Forest department

Johnson, W. F., Police department

Lamberton, H. G., Customs department

Lamberton, R. W., Customs department

Lange, lieut., Navy department

Langley, J., Ministry of Finance

Lawson, E. St. J., Actg. Comsnr. of Police

Limouzin, F. E., Forest department

Lowe, N. E., Survey department

Mackenzie, P., Survey department

Maitland, E. P., Forest department

Masao, T., L.L.M., D.C.L., LL.D., assistant legal  
adviser

Matthiesen, engineer, Navy department

McFarlane, G. B., hospital surgeon

Medworth, C. E., Forest department

Modder, J. W., Forest department

Patiju, J., assistant legal adviser

Pemberton, J. S., Survey department

Phillips, L. H., Education department

Ramsay, C. H., Ministry of the Household

Reid, G. K., assistant to Medical Officer  
of Health

Ring, lieut.-commander, Navy departmt.

Rivett-Carnac, C., financial adviser

Ryan, F. D., Forest department

Sandrezki, C., Public Works dept.

Schelle, L., Post and Telegraph departmt.

Schlemm, O., Post and Telegraph depart.

Scott, H. G., director, Mining department

Seidelin, lieut.-commander, Navy depart.

Smith, E. S., Education department

Smith, J., Survey department

Sommer, C., engineer, Navy department

Spivey, H. E., Education department

Suppansi, Navy department

Swete, H. J., Forest department

Symon, C., assistant legal adviser

Ternichan, lieut.-commander, Navy dept.

Tilmont, R., assistant legal adviser

Tottenham, W. F. L., Conservator of Forests

Trayes, F. G., principal, Normal College

Wagener, P., Post and Telegraph departmt.

Wilkins, D. A., Forest department

Williamson, Ministry of Finance

Wills, E. J., Education department

Wing, M. R., Capt., Provincial Gendarmerie

Wood, S. A., Forest department

ABDUL TAYEB ESMALJEE, Merchant and  
Com. agent

ARRACAN COMPANY, LIMITED, Rice Millers  
and General Merchants: Tel. Ad. Arracan

D. M. Horne, manager (absent)

G. A. Achard, signs per pro.

J. R. Haggart

J. Contopher

R. H. Brown, chief engineer

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

- D. S. Little, second engineer  
 Su Ah Yok, cashier  
 Head Office, 57½, Old Broad St., London  
 Branches, Rangoon, Akyab, Bassein  
 Moulmein, Calcutta
- Agencies**  
 London Assurance Corp'n. (Marine)  
 Sun Insurance Office (Fire)  
 Palatine Insurance Company (Fire)  
 International Banking Corporation  
 Mitchell & Co., Belfast
- ASSUMPTION COLLEGE FOR BOYS**  
 Rev. E. A. Colombet, general supdt.  
 Rev. Bro. Martin de Tours, director  
 Rev. Bros. of St. Gabriel, teachers
- BADMAN & Co., HARRY A., Tailors, Drapers**  
 Dressmakers and Outfitters  
 H. Hooker  
 C. S. George  
 Miss Vosper  
 J. P. Gandy  
 L. T. Gandy  
 G. J. Adams  
 E. J. Wood  
 E. Mumbux, foreman  
 B. R. Gaudart  
 Native Clerks and Salesman
- BANGKOK AUCTION ROOMS, Warehousing and Delivery Company, Charung Krung Road, City**  
 W. S. Castle-Turner, manager
- BANGKOK BRICK AND TILE WORKS**  
 Archd. Maclean & Co., proprietors
- BANGKOK CLUB**  
 Hon. Secretary.—E. J. Wood
- BANGKOK DISPENSARY, near Oriental Hotel**  
 C. Fricker, oberapotheker, proprietor  
 M. Mannsfeldt, apotheker, manager
- BANGKOK DOCK COMPANY, LIMITED**  
 J. M. Dunlop, manager  
 W. J. Burns, secretary  
 J. McEwen, accountant  
 W. McEwen, chief clerk  
 A. Carson, assistant  
 F. Stewart, draughtsman  
 R. Morris, J. Huat, P. Saxtorph, and other clerks
- Shipbuilding and Docking Dept.**  
 John Kerr, foreman shipwright  
 W. J. Lyle, do.  
 Ah Heng, foreman carpenter
- Engineering Department**  
 J. Aitchison, A.M.I.C.E., supt. engr.  
 G. Young, shop foreman and electrical engineer  
 N. Graham, outside foreman  
 F. Cordeiro, T. Kim Luan, timekeepers
- Stores Department**  
 D. Carmichael, storekeeper  
 R. E. Payne, do.  
 T. Choo Teck, shipping clerk
- BANGKOK GUN CLUB**  
 Hon. Treasurer—C. Roberts  
 Hon. Secretary—E. G. Gollo  
 Committee—C. Allegri, E. Brande, G. Dauphinot, W. P. Craig, Dr. von der Heyde
- BANGKOK GYMNASTIC CLUB**  
 Patron—Prince Bhanurangsi  
 President—W. R. D. Beckett  
 Hon. Secretary—Th. Collmann  
 Hon. Treasurer—E. Florio
- BANGKOK LIBRARY (Under the auspices of the Ladies Library Association)**  
 President—Mrs. C. van der Gucht  
 Vice do.—Mrs. V. Guldberg  
 Treasurer—Mrs. D. M. Horne  
 Secretary—Mrs. S. J. Smith  
 Hon. Librarian—Mrs. T. H. Hays  
 Librairan—Miss Ullrich
- BANGKOK MANUFACTURING Co., LD., Ice Factory; Works & Office, Klong Kut Mai**  
 H. E. Hansen, sec. and gnl. manager
- BANGKOK NURSING HOME**  
 Chairman—R. Paget  
 Hon. Treasurer—T. Jones  
 Hon. Secretary—H. de C. Blakeney  
 Miss Relph, matron  
 Miss Cox  
 Miss Kinsey
- BANGKOK OUTFITTING COMPANY, Charoen Krung Square**  
 B. Grimm & Co., proprietors  
 F. Lotz, manager  
 H. Schul, assistant  
 L. Wilberg  
 W. Kurze  
 H. Ledinsky
- BANGKOK PHILHARMONIC SOCIETY**  
 President—E. M. Sequeira  
 Secretary—G. E. M. de Jesus  
 Treasurer—J. Antonio  
 Conductor—V. F. Sequeira
- BANGKOK TIMES, Daily, English and Siamese**  
**BANGKOK TIMES WEEKLY MAIL**  
**BANGKOK S'MAI (Siamese)**  
 Chas. Thorne, proprietor and editor  
 W. H. Mundie, M.A., sub-editor  
 J. E. Ellam, assistant editor  
 Nai Chanai, Siamese editor  
 Nai Thane, reporter  
 A. L. Johnston, clerk

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.



*Publishers of*  
Directory for Bangkok and Siam  
*Agencies*

Reuter's Telegram Company  
Reuter's International Agency

**BANGKOK TRAMWAYS COMPANY, LIMITED**  
W. Flron-Cron Jacobsen, manager  
A. Harris, engineer

**BANGKOK UNITED CLUB**  
Committee—W. R. D. Beckett (chairman), T. McC. Browne, G. Dauphinot, T. Heyward Hays, H. G. Scott, E. G. Gollo, A. Frege, A. E. Stiven, C. Roberts, J. Boeck, W. G. Johnson, E. S. Smith, W. E. Adam

**BANGK'OLEM PRINTING OFFICE, TYPE FOUNDRY, AND PUBLISHING HOUSE**  
Samuel J. Smith, proprietor

**BANGRAK HOSPITAL, Windmill Road**  
Surgeon—T. Heyward Hays, M.D.

**BAN HONG LONG & Co., Merchants**  
Low See  
E Hong Yang  
Ah Chiang  
Teng Hong Hoon, manager  
Ong King Tiong, chief clerk

*Agency*  
S.S. "Borneo," Capt. G. Smith, Bangkok and Singapore

**BANQUE DE L'INDO CHINE**  
V Marsot, acting manager  
L. Rognon, accountant  
A. Labarthe, cashier  
L. Duchamp, head clerk

**BENG SENG CHAN RICE MILL: Tel. Ad. Bengseng**  
Lau Chong Min (Phra Charoen Rajathon), proprietor  
Kua Peck Heok, manager, Patriew  
Lau Kim Leng, asst. mangr., B'kok

**BERLI & Co., A., Merchants**  
A. Berli  
H. Jucker  
R. Baer  
L. Billioud  
A. Jucker  
C. Beyer, M.D.

**BODEGA—THE, Bangkok Crushed Horse-food Factory**  
B. Schadee, manager

**BOMBAY BURMAH TRADING CORPORATION, LIMITED, Merchants; Office and Saw Mill, corner of Klong Bang Sai Kai: Tel. Ad. Romford**

R. G. Macfarlane, manager  
H. Pria, signs per pro., actg. manager  
R. A. Forbes-Sempill, signs per pro.  
G. E. Hewitt, mill manager  
C. van der Gucht  
G. P. Gamon  
C. V. Davy  
T. H. Bingham, engineer  
E. C. Favacho, shipping clerk  
W. W. Wood, forest manager  
H. C. Shekell, do.  
C. G. Webster, do.  
C. F. Coates, Chiangmai  
W. H. Clarke, do.  
A. L. Queripel, do.  
G. F. W. Elwes, do.  
E. Hutchinson, do.  
E. P. Miller, Lakon  
W. R. Dibb, do.  
E. J. Walton, do.  
A. H. Russell, Muang Praé  
T. H. Tilly, do.  
J. F. Keddie, Muang Nan  
E. Gilman, do.  
C. Webster, Raheng  
J. H. Thurston, do.  
W. H. Graham, Sawankaloke  
M. S. Smith, Paknampoh  
F. Toft, do.

*Agencies*

Imperial Insurance Company, Ltd.  
Yangtze Insurance Association, Ltd.

**BORNEO COMPANY, LIMITED, Merchants;**  
Head Office, London; Branches, Bangkok, Sarawak, Singapore, Batavia, Sourabaya, and Chiangmai  
E. H. Finch, manager  
J. W. Edie  
W. E. Adam  
N. Prentice  
A. C. S. Bryan  
H. A. Morrison  
M. T. Cooke-Collis  
A. E. Stiven  
R. F. Mesney  
G. A. R. Mackintosh  
Chiangmai, Lakon and Raheng  
D. F. Macfie, manager  
C. E. Batho  
H. W. Hall  
R. J. Chaldecott  
W. G. Peiniger  
D. G. A. Reid  
C. B. Ainslie  
J. D. Macvicar  
J. E. Dalzleish  
D. V. B. Donaldson  
W. Bain  
Rice Mill, Saw Mills, and Timber Yard  
John Black, superintendent  
W. Muir, assistant engineer  
W. Houston do.

**REMINGTON TYPEWRITERS** render reliable service.

**Langkat Crown Oil Depôt**  
W. A. Robinson, engineer

**Agencies**

Nippon Yusen Kaisha  
Shire Line of Steamers  
Northern Pacific Steamship Company  
Lloyd's  
North China Insurance Company  
Royal Insurance Company  
Northern Assurance Co. (Fire and Life)  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
South British Insurance Company  
Ocean Marine Insurance Company  
Triton Insurance Company  
Asiatic Petroleum Co. Ltd.  
New York Life Insurance Company  
Equitable Life Insurance Company  
Eastern Insurance Company (Fire)  
Norwich Union Insurance Society  
Royal Dutch Petroleum Company  
Tokyo Marine Insurance Co., Ltd.

**BRADLEY I., Merchant**

**BRISTOL HOTEL**

M. Rosenberg, proprietor

**BRITISH-AMERICAN TOBACCO Co., LD.**

Head Office, Cecil Chambers, Strand,  
London, W.C. New York Office, 111,  
5th Avenue, New York City,  
J. H. Movre, depôt manager

**BRITISH CLUB**

Committee—W. J. F. Williamson, R. W.  
Giblin, J. Stewart Black, G. H. Finch,  
E. St. J. Lawson, D. Campbell Highet,  
T. Jones, Hon. R. A. Forbes-Sempill  
(Hon. Sec.)

**BRITISH DISPENSARY, New Road and  
Seekak**

J. J. McBeth, manager

**BRUNO, G., Contractor**

B. Moreschi

**BUAN HOA SENG & Co., Shipchandlers,**

Iron, Metal and Hardware Merchants  
Kiam Hoa Heng & Co., gen. managers  
Goh Ah Seng, manager  
Heng Kia Siang, assistant manager

**BUJAULT, H., Provision Store, Importer  
and Commission Agent, New Road**

**CACACE & Co., M., General Importers,  
Commission Agents and Auctioneers**

M. Cacace

**CAZALET & FILS, Comptoir d'Importation  
Wine Merchants**

E. Fornoni, general agent

**CHAROEN KRUNG PHOTOGRAPHIC STUDIO,**  
Opposite Banque de l'Indo Chine  
J. Antonio, proprietor

**CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA  
AND CHINA**

Th. Jones, agent  
J. Campbell, sub-accountant  
K. C. Ferguson do.  
Chea Chee Seng, cashier

**CHIENGMAI GYMKHANA CLUB**

Patrons—The Siamese High Com-  
missioner, The Chao Uparat, The  
Chao Rachawong  
Committee—H. Slade, W. W. Wood,  
D. G. Anderson, W. Harris, W. R. D.  
Beckett (hon. sec. and treas.)

**CHINA MUTUAL LIFE INSURANCE Co., LD.**

Chief Office for Siam, Charoea Krung Rd.  
J. B. Whyte, resident manager  
S. Preecha, interpreter  
Siamese and Chinese Staff  
General district managers, Hankin  
& Knocker, Singapore

**CHIT, F., Photographer, Kradee Cheen**

**CITY DENTAL OFFICE (over British Dis-  
pensary, See Kak)**

G. B. McFarland, M.D., D.D.S.

**CLARKE & Co., Merchants ; London Office,  
34, Lime Street, E.C.**

Frederick S. Clarke (London)  
Louis Blech  
S. H. Hendrick, signs per pro.  
Peter Scott do.  
R. T. Stanley  
H. D. Pagden  
P. Carns  
Seng

**Agencies**

National Bank of China, Limited  
Commercial Union Assurance Co., Ltd.,  
(Fire, Life and Marine)  
Guardian Assurance Co., Ltd. (Fire)  
Phoenix Assurance Co. Ltd. (Fire)  
Siam Syndicate Ltd.  
Chubb's Lock and Safe Co. Ltd.

**COHEN, M. B., Timber Merchant and Ge-  
neral Agent**

**CONSULATES—See Legations**

**COUPLEUX, H., Engineer**

**DEUTSCHER CLUB**

Committee—C. A. Frege (presdt.), L.  
Bohensky (hon. secretary.), E. Brande  
(hon. treasr.), C. Schulze (hon. haus-  
wart), W. Brehmer

**For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.**

**DENNY, MOTT & DICKSON, LIMITED, Merchants, Teak and Steam Sawmillers, Hardware and General Importers; Offices and Sawmills, West Bank of River; Head Office, London; Branches at Liverpool, Glasgow, Newcastle-on-Tyne, Cardiff and Preston**

A. J. C. Dickson, manager  
S. G. Lambert  
G. Rowland  
D. McCormack  
J. Simpson

**DEUTSCH SIAMESISCHE HANDELS GESELLSCHAFT, M.B.H.**

J. Waldburger, manager  
H. Suhl, assistant  
L. Bohensky, do.

*Agency*

Liverpool & London & Globe Insce. Co.

**DIANA, & Co., A. Import and Export Agents**

Attilio Diana  
Andrea Diana  
G. Bovo  
G. A. Smith

**DULAVIPAK POTCHANAKIT, S'mese Newspr.**

A. Varna, proprietor and editor

**EAST ASIATIC Co., LD., Aktieselskabet (Det Stasiatiske Kompagni), Copenhagen, Bangkok, Shanghai, Port Arthur, Dalny, Newchwang, Hankow, Singapore**

Capt. V. Guldberg, director  
Capt. F. Madsen, outdoor inspector  
C. Albrechtsen  
E. Jorgensen, signs per pro.  
J. Jessen, do.  
F. Ulleriks  
J. Andersen  
L. J. Baagøe  
O. C. Christensen  
O. Paludan-Muller  
F. V. de Jesus  
F. Donno  
S. Donno

**Forest Department**

A. J. Mygind  
J. Fenger  
H. E. Ritzau  
V. Gjærn  
L. Lindhardt  
F. Funch Thomsen  
H. Jagd

**Company's Own Steamers**

|                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| "Siam,"            | 2,489 net regd. Tons |
| "Prins Valdemar,"  | 3,500 do.            |
| "Prinsesse Marie," | 3,500 do.            |
| "Bintang,"         | 1,200 do.            |
| "Anamba,"          | 1,200 do.            |
| "Redang,"          | 299 do.              |
| "Chakrabhongs,"    | 380 do.              |
| "Boribat,"         | 380 do.              |

### Agencies

**Russian East Asiatic Company, Ltd.**  
(Russisch-Ostasiatische Dampfschiffahrt-Actien Gesellschaft)

"Malaya," 2617 net regd. Tons.

"Kitai," 2619 do.

"Korea," 3500 do.

"Manchuria," 3500 do.

**French East Asiatic Company, Ltd.**

(Cie Est. Asiatique Française)

"Annam," 3500 net regd. Tons.

"Cambodge," 3500 do.

"Laos," 4000 do.

**EAST INDIAN STEAMSHIP Co., LD., Windsor & Co., agents**

"Bangkok," Capt. Busche

"Singora," Capt. Ehlert

"Korat," Capt. Hubner

"Kedah," Capt. Klugkist

"Patani," Capt. Schwenke

"Tringganu," Capt. Rodenburg

"Kudat," Capt. Littmann

"Chiengmai," Capt. Reese

"Paknam," Capt. Denker

"Tanglin," Capt. Loewe

"Deli," Capt. Leuss

"Nuen Tung," Capt. Meyer

"Natuna," Capt. Hermeling

**FALCK & BEIDEK, Wholesale and Retail Merchants**

Ch. Kramer

W. Siegert, assistant

W. Rubsaamen do.

**FERRANDO, J., Civil and Engr. Contractor**

**FERNONI, EDOARDO, Import-Export**

A. Marangoni & Co., successors

A. Marangoni, managing partner

S. Pozzi, do.

P. Semprez, do.

*Agency*

L'Universo Marine Insurance Co.

**GÖTTE & Co., General Printing Establishment**

W. Evers, proprietor

E. A. Rodrigues, foreman

**GRAND HOTEL CONTINENTAL, New Road**

J. Berlandier, proprietor

**GRIMM & Co., B., Jewellers, Goldsmiths, Druggists, Analytical Chemists and Importers, east side river, Pak Klong Talat**

F. H. Lotz, analytical chemist, sole partner

F. Bopp, signs per pro.

A. Linch, analytical chemist

A. Bachfeld

H. Mathias

**REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.**

**GUAN HONG SENG AND GUAN HOA SENG  
STEAM RICE MILL**

Koh Mah Wah & Co., proprietors  
Goh Hap Joo, manager  
John Campbell, engineer  
T. H. Hays, M.D., PH.G., med. p'titioner

**HAI LEE CHANG RICE MILL, Klong Kut Mai**  
Wang Lee, manager**HARMONY CLUB**

L. Duchamp, hon. sec.

**HEE, C. T., M.D. (Luang Damrong Patha-  
yakoon), Provincial Inspector, Depart-  
ment of Interior****HERMES' PROVISION STORES, Timonelli Bros.,  
General Merchants and Commission  
Agents, New Road and Bangrak**

C. G. Timonelli, proprietor  
G. N. Capella, signs per pro.  
M. Karamanoff, accountant

**HIGHET, H. CAMPBELL, M.D., Medical Officer  
of Health, Physician to H.B.M. Legation****HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPN.**

A. M. Bruce, acting agent  
P. de O. Morris  
C. C. Barlow  
A. C. E. Elborough  
C. P. Chapman

**HOTEL & RESTAURANT DE LA Paix**  
Mme. Tone, proprietrix**HOWARTH, ERSKINE, LIMITED, Mechanical  
and Electrical Engineers**

A. J. Corbett, works manager  
J. Murchie, secretary (absent)  
D. Jack, acting secretary  
J. H. Swanson, superintendent  
W. Hereward Hill, draughtsman  
W. Watson, asst. do.  
T. L. Evans, shop do.  
E. O'Hara, chief storekeeper  
T. Laurence, supt. new slipway  
E. Hicks, outside foreman  
E. Frankford, time keeper  
Chew Kim Leong, bookkeeper  
Boon Jinn, collector

**ISONAGA & Co. K., photographers**  
K. Isonaga (absent)  
M. Inaka  
T. Asow**JOURDAN & PIALET, Timber Mers., Saw Mill****KEE CHIAN & Co., Merchants, Importers,  
Purveyors and Genl. Storekeepers**  
T. Teck Guan**J. Kuang Nguang**

C. F. Manual, correspondent

**KERR & Co., Importers, Auctioneers and  
Commission Agents, 855, New Road****KIAM HOA HENG & Co., Established 1879,  
Mers. & Com. Manfrs. Agts., & Universal  
Providers, East Bank River Menam**  
Low Kiok Chiang, general managers  
Chan Teck Hee (Singapore)  
P. J. Low Gek Seng, manager**KIM CHING & Co., Merchts. & Comn. Agts.  
Estate of Tan Kim Ching (Singapore)**  
Lim Teck Liat, executor  
Lim Teck Lian, manager  
Bay Swee Him, manager  
Tan Peng Heng, collector  
Steam Rice Mill, east side of river  
Lim Teck Lian, manager  
Bay Swee Him, do.  
Tan Peng Heng, collector  
W. S. Smart, engineer**KIM SENG LEE & Co., Proprietors, Samsen  
Rice and Saw Mills**  
Ah Kon Teng  
Poh Boon Yen  
Poh Thong Joo  
Poh Kee, manager  
Louis Windsor, assistant manager  
O. Cran, engineer**KINDER, CH., Accountant****KOH MAH WAH & Co.; Chop, Guan Watt  
Seng, Merchants**  
Goh Hiap Joo, chief manager  
Koh Sin Chai, acting do.  
*Agency*  
Man On Insurance Company**KRUNG THEPE RIFLE ASSOCIATION**  
President—Dr. T. Heyward Hays  
Vice do. —C. J. Naylor  
Captain—Luang Winit  
Vice-Captain—G. Wilberg, W. S. Stuart  
Hon. Secretary—J. P. Gandy  
Hon. Treasurer—G. J. Adams  
Hon. Official Scorer—W. Bentley**KWANG HAP SENG RICE MILL**  
Goh Hap Joo, proprietor  
Tay Keig Chu, manager**LADIES' LIBRARY ASSOCIATION**  
President—Mrs. T. H. Hays  
Vice-President—Mrs. F. G. Traves  
Treasurer—Mrs. G. B. MacFarland  
Secretary—Mrs. S. J. Smith  
Hon. Librarian—Mrs. J. Mackay**LAVAGNINO, ATTILIO, Gunsmith**

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.



## LEGATIONS AND CONSULATES

## AUSTRIA-HUNGARY—Consulate

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—Baron von Am-  
bro (residing at Tokyo)  
Consul—E. Müller (absent)  
Act. do. —F. H. Lotz  
Chancellor—A. Bachfeld

BELGIUM—Legation and Consulate—Gl.  
Chargé d'Affaires and Consul—Gene-  
ral—Léon Dossogne  
Vice-Consul—E. Franck

## DENMARK—

In charge of Interests—A. E. Ola-  
rovsky  
Sec. and Acting Consul—A. d'Abaza

## FRANCE—Legation, Consulate-General

Ministre—Riffault  
Chargé d'Affaires—J. Boissonnas  
Consul—H. Tousot  
Chancelier—M. Paillard  
Interpreter—Petithuguenin  
Attaché Commercial—Dauphinot  
Attachés—H. Genevet, C. Niel  
Doctor of Legation—Dr. Poix  
Vice-Consul Korat—Mazerat  
Do. Battambang—Breuce  
Do. Oubone—Caillat

GERMANY—Legation and Consulate-Gen-  
eral: Tel. Ad. Germania

Minister Resident and Consul—Gl.—  
G. Coates  
Vice Consul & Attaché—G. Schulze  
Chancellor—W. Kossmann  
Assistant—A. Bartz  
Asst. Interpreter—Tien Sake

GREAT BRITAIN—Legation and Consulate-  
General Envoy Extraordinary and  
Minister Plenipotentiary—Ralph  
Paget, C.M.G.

Consul, Bangkok—(with local rank  
of First Secty. in H.M. Diplomatic  
Service)—W. R. D. Beckett  
Consul, Chiangmai—C. E. W. Stringer  
Consul, Kedah—J. K. Birch (Acting)  
Vice-Consul, Bangkok—T. H. Lyle  
First Assistant, Lakon-Lampang or  
Chiangrai (Chiangmai Consular  
District)—T. F. Carlisle  
First Assistant, Nan, (Chiangmai  
Consular District)—G. H. R. Moor  
Second Asst., Bangkok—(and Vice-  
Consul for Chantabun and Pailin)  
W. A. R. Wood  
Second Asst., Bangkok—W. N. Dunn  
Student Interpreter, Bangkok—J.  
F. Branan

Student Interpreter, Bangkok—J  
Crosby

Medical Attendant, Bangkok—M. A.  
Smith, M.R.C.S., L.R.C.P. (Lond.)

Head Constable of H. M. Prison,  
Bangkok—J. E. McMullen

Second Constable Prison, Bangkok—  
J. Abraham

Third Constable Prison, Bangkok—  
Khamta Pandi

Siamese Writers—Nai Awn, Nai Yu  
H. B. M. Court for Siam

Judge—H. P. Wilkinson (acting)

Registrar—W. A. R. Wood

Marshall—K. Soon Kim

Court Usher—S. P. Wadia

## ITALY—Legation

Minister Resdt.—Count R. Massiglai  
Interpreter—Chev. H. de Sá

## JAPAN—Legation and Consulate

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary, K. Tanabé  
Second Secretary of Legation and  
Consul—M. Komatz  
Chancellor—Y. Hasegawa  
Do. —C. Hayashi  
Police Inspector—G. Shirai

## NETHERLANDS—Legation

Chargé d'Affaires—F. J. Domela  
Nieuwenhuis,  
Vice-Consul—A. Foekens  
Secretary-Interpreter—Gabriel Lake  
Chinese Interpreter—Ngo Yie Pin,  
Captain China N. I.  
Malay Interpr.—Hadji Abdulkadir,  
Captain Malay Javanese N. I.  
Chief Constable—Hadji Abdul Karim

## PORTUGAL—Consulate-General

Consul General for Siam and Straits  
Settlements—L. L. Flores (absent)  
Act. Consul—H. S. Tousot, French  
Consul

## RUSSIA—Legation and Consulate

Minister Resident—A. E. Olarovsky  
Secretary of Legation and Acting  
Consul—A. d'Abaza

## SWEDEN AND NORWAY—Consulate

Consul—A. Mohr

UNITED STATES OF AMERICA—Legation  
and Consulate-General

Envoy Extraordinary and Minister  
Plenipotentiary—Hamilton King  
Secretary of Legation and Consul  
General—P. Nash  
Vice-Consul-General—Joseph P.  
Selden  
Interpreter and Marshal—Leng Hui

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

**LENZ & Co., ROBERT, Photographers**

R. Lenz

R. Wettern, manager

**LI TIT GUAN RICE MILL**

Li Thye Phong, proprietor and mangr.

Li Tho Chare

Li Boon Lee

Koh Yin Cheong, cashier

*Agency*

Khean Guan Insurance Company, Ltd.

**LINOW & Co., CARL, General Importers and Exporters**

Carl Linow

H. Hauptmann

**LOW BAN SENG & Co., Merchants**

Tan Yong Siak, proprietor

Sim Keng Hoo, do.

Tan Soon Siah, manager

Luin Hock Leong, shipping clerk

Sim Siang Tee, cashier

Head House, Kia Choon Meng &amp; Co., Singapore

*Agencies*

S.S. "Ban Seng Guan," Capt. J. E.

Geary, Bangkok and Singapore

Fook On Assee. &amp; Godown Co., Ltd.

**LOW BAN SENG'S RICE MILL**

Low Ban Seng, proprietor

Tan Yong Meng, manager

J. R. Black, engineer

**MACKAY & MACARTHUR, Consulting Engineers, Marine Surveyors to Lloyd's Agents, Bureau Veritas and British Corporation Registry, Del Norske Veritas Germanischer Lloyd**

J. Mackay, M.I.M.E.

J. D. MacArthur, M.I.E. &amp; S.

C. Waghetsky, draughtsman

**MACLEAN & Co., ARCHIBALD, Merchants, Commission and Estate Agents and Proprietors, Bangkok Brick and Tile Works, Bangkok Engineering and Dock Works: Tel. Ad. Archibald**

A. Maclean, proprietor

C. B. Hawkshaw

*Agencies*

Manchester Assurance Company

National Assurance Co. of Ireland

Transatlantic Marine Insurance Co.

General Insurance Company

**MARKWALD & Co., A., LIMITED, Merchants Reiswerke Rickmers in. b. h., Bremen, proprietors**

A. Mohr, manager

A. Lessler, signs per pro.

L. Unverzagt, assistant

H. Bullermann, do.

C. Schulze, assistant

A. Koelting do.

T. Kjer do.

Rh. Lazaroo, clerk

W. Lazaroo, do.

Lim Kiann Seng, head cashier

Wee Boon Seng, comradore

**Steam Rice Mills**

A. Lessler, superintendent

E. Spethmann, engineer

F. Emshoff, head-miller

Lee Poh Deng, manager

O. Teoh Hock, asst. do.

*Agencies*

Ratburi Tin Mining Co.

Deutsch-Asiatische Bank

Rickmers Line, Bremen

Rickmers Coasting Line

Norddeutscher Lloyd

Austrian Lloyd

Navigazione Generale

Shell Line of Steamers, London

London &amp; Lancashire Fire Ins.

North British &amp; Mercantile Ins. Co.

Hanseatic Fire Ins. Co.

Fire Ins. Co. of 1887,

North German Fire Ins. Co.

Germanic Lloyd's, } with power for

Bureau Veritas, } classing ships

Hamburg &amp; Bremen Underwriters

Canton Insurance Office, Hongkong

Hanseatic Lloyd, Vers. A.G., Hamburg

Deutsche Rueck und Mitversch. Ges.

Deutscher Lloyd Transp. Vers. A. G.

Transatlantische Gueter Vers. Ges.

Allianz Vers. A.G., Muenchen and Berlin

Muenchener Rueck Versch. Ges.

Bayerischer Lloyd Transp. Vers. A.G.

Allgemeine Versch. Ges., Dresden

Dresdener Feuer Vers. Ges., Dresden

Agrippina, Transport Vers. Ges., Koeln

Rhenania, Versicherung A. G., Koeln

Duesseldorfer Allgemeine Vers. Ges.

Rheinisch-Westfaelischer Lloyd

Rheinisch-Westfaelische Rueck Vers.

Oberrhein, Versch. Ges., Mannheim

Badische Schiffahrts Assecuranz Ges.

Aachen-Leipziger Versch. A.G.

Providentia Allgemeine Vers. Ges.

Baseler Transport Versicher. Ges.

Eidgen Transport Vers. Ges., Basel

Nouveau Lloyd Suisse, Winterthur

Fonciere, Pester Vers. Anstalt, B. Pest

S.-A. d' Assurances, Franco-Hongroise

Union Internat. Comp. d' Assurances

Assicurazioni Generali, Trieste

**MAYNE & Co., Commission Agents Shippers, &c.****MEDICAL HALL, Chemists and Druggists, Bacteriologic and Chemical Analysts. Perfumeries**

R. Diosegi, proprietor

**REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.**

**MENAM CHINESE DAILY PRESS** (Menain Yat, Poh)

Editor—Chun King Wah  
 Sub editor—Yuen Shiu Ho  
 Manager—Yam Shan Man

**MESSAGERIES FLUVIALES DE COCHIN-CHINE ET MESSAGERIES MARITIMES**

J. Françon, agent (absent)  
 P. Semprez, acting agent

**MISSIONARIES**

**AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION**  
 Rev. Hans Adamsen, M.D., in charge

**AMERICAN BIBLE SOCIETY'S AGENCY**  
 Rev. John Carrington, agent  
 B. Carrington, assistant

**AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION**  
 Bangkok

Rev. E. P. Dunlap, D.D., and wife  
 Rev. J. A. Eakin D.D., and wife  
 Rev. J. B. Dunlap and wife  
 Rev. F. L. Snyder and wife  
 Mr. Robert O. Franklin and wife  
 Miss E. I. Bissel

Wang Lang Girls' School, Bangkok  
 Miss Edna S. Cole (absent)

Miss A. Galt  
 Miss Eduah Bruner  
 Miss L. J. Cooper

Christian High School, Bangkok  
 Rev. J. A. Eakin, D.D., principal  
 Mr. Robert O. Franklin

Mission Printing Press, Bangkok  
 Rev. J. B. Dunlap, manager

**Petchaburee**

Dr. E. B. McDaniel and wife  
 Rev. W. G. McClure and wife  
 Rev. R. C. Jones and wife

**Rajaburee**

Rev. Egon Wachter and wife  
 Rev. R. W. Post and wife

**Nakawn see Tamarat**

Rev. C. E. Eckels and wife  
 Dr. Swart (absent)

**Pitsanuloke**

W. B. Toy, M.D., and wife (absent)  
 Rev. Chas C. Walker and wife  
 Rev. A. W. Cooper and wife

**Chiang Mai (Laos)**

Rev. D. McGilvary and wife  
 Rev. D. G. Collins and wife  
 Rev. Howard Campbell and wife  
 Rev. William Harris, Jr., and wife  
 J. W. McKean, M.D., and wife  
 Rev. J. Freeman and wife (Lampoon)  
 Mr. R. Gillies  
 Miss M. A. McGilvary  
 Rev. C. H. Denman, M.D., and wife  
 Miss E. M. Buck  
 Miss Mabel Gilson

**Lakawn**

Rev. J. Wilson, D.D.  
 Rev. Hugh Taylor and wife (absent)  
 Miss Elizabeth Caruthers  
 Miss K. N. Fleeson  
 Dr. C. C. Hansen and wife

**Praa**

Rev. Robt Irvin and Dr. Ireoin  
 Rev. Ch. H. Crooks, M.D., and wife

**Nan**

Rev. S. C. Peoples, M.D., and wife  
 Rev. Park and wife  
 Rev. A. P. Barrett and wife

**Chieng Rai**

Dr. W. A. Briggs and wife  
 Rev. H. S. Vincent and wife  
 Rev. H. White and wife

**Keng Tung, Burwa**

Rev. W. C. Dodd and wife  
 Rev. C. Calendar and wife  
 H. L. Cornell, M.D.

**BAPTIST MISSION, Bangk'olem Point**  
 Rev. S. J. Smith and wife

**CONGREGATIONAL**

Miss I. Bradley

**ENGLISH CHURCH**

Chaplain—Rev. H. de Courcy B'ney

**MISSION DE SIAM--CATHOLIC**

Right Rev. J. L. Vey, Bishop of Gerasen, and vicar apost. of Siam  
 Alois d'Hont, pro vic. apost., Church of St. Francis Xavier, Bangkok  
 Jos. Besrest, Church of Ajuthia  
 J. A. Fauque, Church of the Conception, Bangkok

L. Loetscher, Church of Bang Pla Soi  
 L. Ferlay, Church of Nakhon Xaisi  
 T. Thockler, Church of Bangxang  
 E. Dessalles, Church of Holy Rosary  
 E. A. Colombet, Church of the Assumption, Bangkok  
 R. F. A. Chanelière, Church of Nativity, Ban-not-Huck

L. P. Ronnieu, Assumption Church  
 L. J. Guignard, do.

S. T. Jung, Chantabun

A. Peyrical, do.

P. F. Faivre, do.

J. M. Voisin, Petrieu

J. F. R. Perbet, do.

E. Loetscher, do.

Y. M. Quentric, Ban Peng

J. Guillou, Huaphai

A. Matrat, Banxang

P. A. Salmon, do.

R. M. J. Perros, do.

P. N. Barbier, do.

P. Feuillat, Church of Holy Rosary

Charles A. Petit, Vat-Phleng

J. P. Tardivel, Don-kabu'ang

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

G. A. Houille, Vainiau  
 H. J. B. Juglar, Thakien  
 E. Loetscher, Pakklong Talat  
 L. P. Richard, Pak Lat  
 P. Y. B. Ganton, Bangkok  
 G. David, do.  
 A. Rondel, Pachim  
 M. Carton, Chanthabun  
 C. Durand, Church of the Nativity  
 A. Chanelière, do.  
 G. J. Bayle, Church of the Assumption

## MISSION DU LAOS—CATHOLIC

Right Rev. J. M. Cuaz, Bishop of  
 Hermopolis, and Vicar Apostolic of  
 Laos, Ubon  
 C. J. Prodhomme, provicar, Phanom  
 J. Combourien, Nakon  
 P. Excoffon, Phanom  
 O. Delalca, do.  
 A. Excaffon, do.  
 J. L. Contet, Khai  
 H. M. Gratien, Nakon  
 J. Hospitalier, Ubon  
 H. J. Rouyer, Bassac  
 E. J. M. Jantet, Ubon  
 A. L. Couasnon, Bassac  
 G. A. Dabin, Ubon  
 F. X. Guéguo, Phanom  
 E. Berthéas, do.

## PROTESTANT CHURCH &amp; CEMETERY

Chaplain—Rev. H. de Courcy Blak-  
 eney  
 Committee—W. R. D. Beckett,  
 chairman, Rev. Canon Greenstock,  
 Hon. Hamilton King, Hon. R. A.  
 Forbes-Sempill, Dr. H. Campbell  
 Highet, Dr. T. Heyward Hays, J.  
 K. Black, E. St. J. Lawson, A.  
 Frege, J. Mackay, J. S. Smyth, E.  
 H. Finch (hon. treasurer), H.  
 Hooker (hon. secretary)  
 Sub-Committee in charge of Ceme-  
 tery—W. R. D. Beckett, Dr. H.  
 C. Highet, J. Mackay  
 Caretaker—Th. Gaethke

## PROTESTANT MISSION TO THE MONS

Nakon Choom  
 A. E. Huson  
 P. Clark

MONOD, E. C., Accountant, Auditor and  
 Merchant  
 H. G. Monod

NAYLOR, C. J., Barrister-at-Law

## NORTH GERMAN LLOYD ORIENT LINE

Windsor & Co., general agents  
 (For Steamers see end of Directory)

## OPIUM FARM

Luang Swar Miphak Phuvanart  
 (Sing Kee) farmer  
 Lim Siukuy, chief cashier  
 Tan Hai Chew, manager  
 C. Bachmann, chief inspector  
 S. Joo Sing, assistant

## ORIENTAL BAKERY

G. E. M. de Jesus, manager

## ORIENTAL HOTEL : Tel. Ad. Oriental

C. J. Edwards, proprietor

## PAKNAM RAILWAY COMPANY, LIMITED

Directors—Dr. T. H. Hays, G. Steward,  
 L. Blech, E. Florio, A. Mohr, J. M.  
 Dunlop, J. Robertson, H. Dehlholm,  
 R. Torrenszen  
 Manager—Capt. T. A. Göttsche  
 Chief Engineer—W. Göttsche  
 Secretary—L. Th. Unverzagt

## PALACE HOTEL, New Road, near Palace

Miss M. Schunden, proprietrix

## PATRIEW, G. H. J., Steam Rice Mill

Khoon Ying Prik, proprietrix  
 S. P. Chom, manager, Bangkok  
 S. P. Chune, do., Patriew  
 Luang Pakdee, cashier  
 Soh Thien Chin, accountant  
 Robert Boon, clerk  
 Owner of the Pachin Mail & Tow Boat  
 Steamer "Choet," Capt. Amart  
 Steamer "Hongkong," Capt. Ajeeteph  
 Steamer "Smudhsin," Capt. Serang Mart  
 Steamer "Prik," Capt. Ah Lee

## PETROLEUM TANKS, Paklat

C. Gerhardt, manager

## PILOTS, Licensed

E. Shepherd  
 R. Tórresen  
 F. Hagen  
 A. Foyn  
 O. Hansen-Raun

## POH CHIN SOO'S STEAM RICE MILLS, East

Bank, Menam River: Tel. Ad. Pohchinsoo  
 Nai Nieng, proprietrix  
 Lim Joo Siang, manager  
 Tan Guan Huat, signs per pro.  
 Low Seng Lué, storekeeper  
 D. Baird, engineer

## PRABAD TRAMWAY CO., LD., Incorporated

by Royal Charter of the King of Siam  
 Directors—Prince Naradhip (chairman)  
 G. Stewart, E. Florio, W. A. G. Tilleke,  
 Nai Tomyarh  
 J. Peace, secretary  
 Nai Soon, manager

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.



**RATANA ICE FACTORY**  
C. Binit Chakraphan, proprietor

**RATBURI TIN MINING Co., LD.**  
A. Markwald & Co., LD., general mgrs

**REUTER'S TELEGRAM COMPANY**  
The "Bangkok Times," Agents

**RIECHMANN & Co., J. J., Merchants, Rickmers, Reismühlen, Rhederei Schiffbau**  
A. G., Bremen

A. Mohr, signs per pro.  
A. Leseler

Petroleum Tanks at Paklat  
C. Gerhardt, manager

*Agency*  
Shell Transport & Trading Corp., Lond.  
Asiatic Petroleum Co., LD.,

**ROEBELEN, C., Horticulturist, Collector and Exporter of Orchids**

**ROOKORO RICE MILL, "Jee Hoe," Kwang Hup Seng & Co.**  
Goh Heep Joo, proprietor  
Tay Ah Luck, manager

**ROYAL BANGKOK GOLF CLUB**  
President.—H.R.H. Prince Devawongse Varoprakar  
Captain—A. E. Stiven  
Hon. Secretary—Norman J. Prentice

**SAIMOON, G. H. J., STEAM RICE MILL**  
Khoon Ying Prik, proprietrix  
S. P. Chom, manager  
S. P. D. Chit, do. (Patriew)

**SAMPSON & SONS JNO., Tailors and Outfitters, Asadang and Phra Bideks Roads, Ban Moh**

F. Sampson  
V. Duclos  
C. G. Nigren  
B. Bidwell  
Miss Birling

**SCHMIDT, FERTSCH & Co.**  
A. W. Schmidt  
E. Jurgens  
A. Rabel

*Agenies*  
Hamburg Bremen Fire Insurance Co.  
Netherlands Fire Insurance Company  
Magdeburger Fire Insurance Co.  
Genl. Marine Insce. Co., LD. (Dresden)  
Mannheim Insurance Co. (Marine)  
Java Sea and Fire Insurance Co.

**SEE KAK DISPENSARY**  
Attendant Physicians—Drs. Adamson & Bradock

**SENG JOO THYE RICE MILL: Tel. Ad. Beng-seng**

Lau Chong Min (Phra Charoen Rajathon) proprietor  
Lau Chong Guan, manager  
Lau Chong Boo, cashier

**SEMPREZ & Co., P., Commission, Import & Export Agents**

**SHEPHERD, CAPT. E., Nautical Adviser**  
Licensed Pilot and Marine Surveyor  
Klong Poh Tome, Telephone No. 20

**SIAM CANALS, LAND & IRRIGATION Co., LD.**  
Concessionaires and Directors—Phra Ong Chow Sye Sanitwongse, Dr. Yai Suapan Sanitwongse, M.B., G.M., Erwin Müller (Pra Pratibat Rachaprasong)  
Erwin Müller, gl. managing director  
Dr. Yai Suapan Sanitwongse, M.B., assistant director  
T. M. Barovhazy, engineer-in-chief  
F. Lupra, engineer  
Richard Gossow, accountant  
H. Hannche, asst. do.  
A. Bradac, surveyor  
Moung San Nyein, surveyor  
Wahed Alli, do.  
T. Higgins, asst. do.  
F. Wagner, work shop supt. engineer  
F. P. Xavier, foreman  
J. Chapman, Mucker engineers  
W. van Coylenburg, J. West, Raabe, Aastrom, overseers  
P. Pickenpack, Nai Chuen, Lim kat, Keat, clerks

**SIAM COAST NAVIGATION COMPANY**  
A. F. G. Tilleke, manager  
C. Kim, Bee, cashier  
Chin Heng, clerk

**SIAM ELECTRICITY Co., LTD.**  
A. Westenholz, manager  
W. Fleron Jacobsen, vice-manager  
L. Diemer-Hansen, chief electrician  
E. Rasmussen, electrician  
A. Thomsen, do.  
P. Kristjansen asst. do.  
G. Jensen do.  
P. Sund, A. Brask, engineers  
F. Peterson, M. Gregory, McIntyre, assistant engineers  
H. C. Petersen, civil engineer  
V. Gedde, chief accountant  
J. Krause, storekeeper  
P. O. Jot, chief clerk  
E. A. Bodestyne, P. Abraham, P. Sam Ang, clerks  
Hoo Tien Hock, compradore

**SIAM FOREST COMPANY, LIMITED, Proprietors of the Bangkok Saw Mills; Head**

**REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.**

- Office, 67, Cornhill, London; Arbutnot, Ewart & Co., secretaries  
 Clarke & Co., managing agents  
 H. D. Simpson, mill and yard mgr.  
 M. Beaton, engineer  
 W. H. Hetherington, forest manager (Lakon-Lampang, Northern Siam)  
 A. E. Glover (Sawankaloke)  
 E. J. Furniss (Paknampoh)  
 R. S. Watson (Muang Gnow)  
 W. E. Elder, (Lakon-Lampaang)  
 T. C. Hutchings (Phrae)
- 
- SIAM FREE PRESS**, Daily Evening Newspaper: Tel. Ad. Lillie  
 A. Jourdan and Co., proprietors  
 E. Job, editor-in-chief  
 M. D. O'Leary  
 A. Rodriguez, printing manager
- 
- SIAM OBSERVER**, Daily Newspaper; **SIAM WEEKLY MAIL**, English; **SIAM MAITRI**, weekly, Siamese  
 A. F. G. Tilleke, managing proprietor  
 H. G. Gough, editor in chief  
 W. W. Fegen, sub-editor & reporter  
 A. M. Antonio, foreman  
 Chin Kim, collector  
 Nai Yuen Hathakarn, Siamese editor  
 Nai Maha Sook, assistant do.  
 Nai King, reporter
- 
- SIAM RICE MILL, KIM CHING & Co.**  
 Lim Teck Lian, manager  
 Bay Swee Him, do.  
 Ang Kee Hock, chief Chinese clerk  
 W. S. Smart, engineer
- 
- SIAM STEAM PACKET Co., LD.**  
 Directors—A. Frege, G. Stewart, J. Aitkinson, R. H. Brown  
 J. Peace, secretary  
 Windsor & Co., agents
- 
- SIAM STEAM SAW MILLS Co.**  
 Wm. Downie, manager
- 
- SKINNER, P. MACKENZIE**, Barrister-at-law
- 
- SMITH, P. B.**, Timber Merchant, west side of river, opposite Bang'kolem Point
- 
- SPIRIT FARM**  
 Spirit Farmer—Luang Maitree Wanit  
 Assistant—Siow Hood Seng  
 Chief Inspector—R. J. Gibbons
- 
- ST. ANDREW'S SOCIETY**  
 President—A. E. Stiven  
 Vice-President—A. M. Bruce  
 Hon. Secretary—D. McCormack  
 Hon. Treasurer—W. McEwen  
 Committee—G. Stewart, W. E. Adam, E. Payne, J. R. Haggart, A. J. Burns
- 
- STAR HOTEL**, New Road  
 L. Hailpern, proprietor
- 
- TATNER, FRANK**, Commission Agent
- 
- TEMPLE BAR HOTEL**, New Road  
 Mrs. A. Danvers, proprietrix
- 
- TILLEKE & GIBBINS**, Advocates & Solicitors  
 W. A. G. Tilleke, act. attorney general for Siam  
 R. B. H. Gibbins, barrister-at-law (Middle Temple) and Crown Advocate Siamese Government  
 G. N. Saye, B.A. solicitor
- 
- TIMONELLI'S OUTFITTING COMPANY**  
 C. G. Timonelli, proprietor  
 M. Th. Karamanoff  
 A. P. Psimas  
 A. Polyzoides  
 G. N. Sage, B.A., solicitor
- 
- TISSEMAN & Co., SAMUEL**, Importers and Commission Agents, Watch Makers, and Fancy Store, Fuang Nacon Street, City  
 T. Lye
- 
- UNIÃO PORTUGUEZA**, General Provision Store, New Road  
 A. Quintal, manager
- 
- UNIONE INDUSTRIALE ITALIANA**  
 Attilio Diana & Co., Import-Export agency  
 Attilio Diana  
 Andrea Diana  
*Agencies*  
 Italia Marine Insee. Co., Genoa  
 Alleanza Life and Accidents, Genoa
- 
- UNVERZAGT, L. T.**, Importer and Commission Agent
- 
- VACUUM OIL COMPANY**  
 E. H. Mayne, manager
- 
- WANG LEE**, Merchants and Rice Millers  
 Tan Che Wang, proprietor  
 Tan Hoe Chin, manager  
 Tan Lip Bhoy, do.  
 Tan Lip Hen, signs per pro.  
 Tan Keat Chy, paddy buyer  
 Tan Tai Kwong, chief clerk  
 Tan Tiow Hong, do.  
 Tan Poh Seng, do.  
 George Steward, engineer  
*Agency*  
 Chai On Marine Insurance Co., Ltd.  
 Branch Houses: Hongkong, Kim Tai Long; Singapore, Tan Say Lee
- 
- WING SENG LONG KEE**, Timber Merchants  
 Wong Fooy, manager
- 

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

**WINDSOR & Co., Merchants**

Chr. Brockmann

A. Frege

W. Brehmer

C. Roberts, signs per pro.

Jas. Hicks

C. Norman

C. Gottschalk

W. Müller

E. Brande, bookkeeper

M. Berger, import dept., signs p. pro.

O. Eckert, do., do.

E. Scheffler, R. Marty

C. Sodenstal

J. Robertson, eng., Steam Rice Mill

**Agencies**

Mercantile Bank of India, Limited

Ocean Steamship Company

North German Lloyd Orient Line

Shan Line of Steamers

Canadian Pacific Railway and S.S. Co.

Peninsular and Oriental S. N. Co.

Californian and Oriental Steamship Co.

Union Insurance Society of Canton, Ltd.

China Traders' Insurance Company, Ltd.

China Fire Insurance Co., Limited

Batavia Sea and Fire Insurance Co.

Samarang Sea and Fire Insurance Co.

Baloise Fire Insurance Company

Union Assuree. Society, London (Fire)

British and Foreign Marine Insce. Co.

Law Union and Crown Insurance Co.

Aachen and Munich Fire Insce. Co.

Sun Life Assurance Co. of Canada

Manufacturers' Life Insurance Co.

South British Assurance Co.

State Fire Insurance Co., Ltd.

New Zealand Insurance Co.

Hamburg-America Line

# STRAITS SETTLEMENTS

---

This Colony—now consisting of the island of Singapore, the province of Malacca, the island of Penang, the Dindings further south, Province Wellesley on the mainland, and the Cocos or Keeling Islands, and Christmas Island, the latter two placed under the same Government in 1886 and 1889 respectively—was transferred from the control of the Indian Government to that of the Secretary of State for the Colonies by an Order in Council dated the 1st April, 1867. The seat of Government is the town of Singapore, on the island of the same name. The Government consists of a Governor, aided by an Executive and Legislative Council, the latter body consisting of nine official members and seven unofficial members, of whom two are nominated by the Chambers of Commerce of Singapore and Penang. There are Municipal bodies in each Settlement, the members of which are partly elected by the ratepayers and partly appointed by the Governor.

Penang was the first British Settlement on the Malayan Peninsula, having been ceded to the British by the Rajah of Kedah in 1785, and it soon acquired a monopoly of the trade of the Peninsula. Malacca, which had been successively held by the Portuguese and the Dutch, finally passed into the hands of Great Britain by treaty with Holland in 1824, having been previously held by Great Britain from 1795 to 1818. With the establishment of Penang in 1785 most of the trade which had formerly centred at Malacca was transferred to the former. In 1819 Singapore was taken possession of by Sir Stamford Raffles, by virtue of a treaty with the Johore Princes, and it soon took the lead of Penang as a commercial centre. In 1826 Singapore and Malacca were incorporated with Penang under one Government, Penang remaining the seat of Government until 1830, when the administration was transferred to Singapore.

The census of the Straits Settlements, taken in 1901, gave the population of Singapore as 228,555 (170,875 males and 57,680 females) against 184,554 in 1891. Penang and dependencies 248,207, against 235,618 in 1891. Malacca, 95,487 against 92,170 in 1891. Christmas Island 704. The Cocos Islands 645. The total increase in the Straits Settlements since 1891 was 59,907 or 11.69 per cent. The increase in males was 34,600 or 10 per cent. and in females 25,307 or 15 per cent. The resident population of Europeans and Americans increased by 669 or 20.5 per cent. There was a decrease of 1,531 in the whole European and American population (including floating population and British military) mainly owing to there not being a British regiment stationed there when the census was taken.

The revenue of the Colony in 1903 amounted to \$7,958,496, which was \$2 3,762 in excess of the revenue raised in 1902. The revenue for 1904 was estimated to yield \$10,708,050, one  $\frac{1}{4}$  million dollars less than the original estimate, because since the commencement of the financial year large reductions were made in the rent of the opium and spirit farms. The expenditure in 1903 was \$8,185,952. The Colony had a credit balance on January 1st, 1904, of \$1,751,837. Government currency notes to the value of \$16,293,496 were in circulation on the 31st December 1903, as compared with \$13,393,440 at the end of the previous year, and with \$9,476,000 for 1901. The coin reserve increased from \$7,714,555 to \$10,021,328. The estimated revenue for the current year is \$11,513,415, and the estimated expenditure \$11,726,631.

The trade returns of the Straits Settlements for 1903 show the gross imports of merchandise to have been \$403,037,553, showing an increase of \$40,102,735, as compared with the figures for the previous year. The exports in 1903, amounting to \$336,698,705, showed an increase of \$22,668,769. Together we have a total increase in dollars of just on 66,771,504. The shipping returns for 1903 showed a total tonnage of ocean-going vessels entered and cleared of 13,217,217, an increase of 833,545 tons compared with the returns for the previous year. A railway from Singapore to Johore was opened two years ago and is paying well. Speaking generally, it may be said that there are many signs of the increasing prosperity of the Colony as a whole, intimately connected as it is with the welfare of the Federated Malay States. The towns of Singapore and George Town, Penang, continue



to extend. Immigration from China and India shows satisfactory increase; in 1903 over 200,000 Chinese entered the Settlements. The value of town property has enormously increased. Concurrently with a general increase in trade and business, the cost of living has advanced enormously. House rent both in Singapore and Penang has risen greatly, while the price of labour and building materials deters many from investing their capital in building operations. The increased output and high price of tin in the Federated Malay States, the bulk of which finds its way to the Smelting Works in the Colony, have largely contributed to the wealth of the population. Many have made fortunes out of tin and invest a large proportion of their gains in the Colony.

## SINGAPORE

The town of Singapore, situated on the southern shore of an island of the same name, in lat. 1 deg. 16 min. N. and long. 103 deg. 43 min. E., is the seat of government of the Straits Settlements.

The Island of Singapore is about 26 miles long by 14 wide, containing an area of 206, or, with the adjacent islets, 223 square miles, and is separated by a narrow strait about three-quarters of a mile wide from the territory of Johore, which occupies the Southern extremity of the Malay Peninsula. Originally taken possession of in 1819 by Sir Stamford Raffles, it was, until 1823, subordinate to our then settlement in Sumatra. In that year it became an appanage of the Indian Government, in which condition it remained until 1867, when it was placed under the Colonial Office in conjunction with Penang and Malacca.

The plain upon which the town and suburbs stand is chiefly composed of deep beds of white, bluish, or reddish sand, averaging 90 to 95 per cent. of silica. The rest is aluminous. Recent shells and sea-mud found in this sand show it to have been formed by a retreating sea. The general composition of the island, which consists of low hills and ridges, with narrow and swampy flats intervening, is sandstone, with the exception of Bukit Timah, which is of granite formation, containing about 18 per cent. of quartz. Colonel Low (J. I. A., vol. i. p. 84) specifies eight varieties. The soil overlying the granite is rather meagre (the stone being neither very porphyritic nor micaceous and not very liable to disintegration), but it of course contains a vast quantity of vegetable mould. The sandstone is of various colours, the darker variety rapidly decomposing *in situ* in yellow clay, though applicable to building when fresh from the quarry. All the sandstones are heavily impregnated with iron, and an ironstone, known as laterite, is, to the casual observer, the prevailing mineral of the island. This occurs sometimes in veins, but more frequently in large beds on the sides of hills, and is extensively quarried for road-making purposes. It is supposed to contain manganese, and is found from the size of coarse sand to that of masses 15 or 20 feet in diameter. It is of dark clove-brown colour externally; internally it is cellular, and varies in density, being often, when freshly dug, soft enough to be cut with a knife, or hard enough to resist the pick. It is not magnetic in the mass, but when pulverized is found to contain grains of magnetic iron. It hardens considerably on exposure to the air. A substance somewhat resembling soapstone, with red, white, or greenish streaks, is sometimes found amongst the clays, being rather greasy to the touch, and occasionally of a fibrous texture. The valleys or flats of Singapore have a peaty substratum, varying in thickness from six inches to a couple of feet. Below this generally lies a bed of cold clay, and below this a stratum of arenaceous clay. In many districts kaolin is found in large quantities and of excellent quality.

The town proper extends for about four miles along the south-eastern shore of the island, spreading inland for a distance varying from half to three-quarters of a mile, though the majority of the residences of the upper class Europeans lie much further back, within a circle with a radius of three and a half miles from the Cathedral. This portion of the Settlement is almost entirely level, the highest hill in the island, indeed, about seven miles from the town, only rising to a height of 500 feet. The country roads are well kept, and, thanks to the luxuriance of tropical vegetation, abound in shade. The town streets, on the other hand, though wide and well metalled,

are, as regards architectural matters, drains, and gutters, not much credit to the Settlement. Government House, the Government Offices, Police Barracks, Magistrates' Courts, Post Office, Library and Museum, Town Hall, the Hongkong and Shanghai Bank, and the Chartered Bank, are fine buildings, while the Settlement possesses a handsome Club which compares favourably with any in the East. A fine bronze statue of Sir Stamford Raffles stands on the Esplanade, facing the sea.

Singapore possesses a handsome though small Anglican cathedral called St. Andrew's Cathedral, built in 1861; it is in the Gothic style, with a tower and spire 204 feet high. There is a neat Presbyterian Church, St. Gregory's (Armenian) Church, in Hill Street, and several mission chapels. The Roman Catholics have a roomy Cathedral dedicated to the Good Shepherd, at the corner of Brass Basah Road and Victoria Street, the Church of St. Peter and St. Paul in Queen Street, the Church of St. Joseph in Victoria Street, and other smaller churches in the outskirts. There is also a neat Jewish Synagogue in Waterloo Street. The principal schools are those of the Raffles Institute, the Christian Brothers, and the Anglo-Chinese School. The Raffles Girls' School and the Convent also provide for the education of girls of the Protestant and Roman Catholic persuasions.

The Singapore Club has a good building in a central position. There are Recreation, Sporting, Rowing, Shooting, Cricket, Lawn Tennis, Art, and Reading Clubs, and the Celestial (Chinese) Reasoning Association. There is a Country Club with a well-built bungalow situated some three miles out of town, at which dances and amateur theatricals are frequently given. The German community have a similar institution. The Raffles Library and Museum, moved in October 1887, into the new building erected for them, are creditable and well kept institutions, the Museum having made very fair progress since its inception. The Library contains over 16,000 volumes, chiefly of standard modern literature, and includes the valuable philological collection of the late Mr. Logan.

There are several goods hotels, of which the Raffles is the best. The Press is represented by the *Straits Times* and *Singapore Free Press* (daily), with weekly issues of both, and the *Government Gazette*. There are also two Chinese daily papers called the *Lat Pau* and *Sing Pau*, one Malay paper, the *Bintang Timor*, and one or two papers in Tamil.

Singapore is well off for Docks. The Tanjong Pagar Company's premises lie about a mile to the westward of the town, a fine wharf affording berthage for a large number of vessels at one time, with sufficient water alongside for vessels of the heaviest draught, and protected by a breakwater from the swell from the roads and from the strength of the tides. There are commodious godowns erected on the wharf for the storage of goods. Coal sheds, capable of storing 50,000 tons, adjoin the godowns, while hand carts on rails essentially aid the labour of unloading vessels. The usual accompaniments are also to be found—two graving docks, the Victoria Dock, 450 feet long and 65 feet broad at entrance, and the Albert Dock, 485 feet long and 60 feet broad at entrance—a machine shop, boiler, and masting shears, &c. Considerable improvements are now under construction including a railway running from one end of the wharves to the other. The New Harbour Dock Company's premises, situated about three miles further West, include two docks of 375 and 444 feet in length respectively, with sheds, workshops, &c. These were purchased by the Tanjong Pagar Dock Company in 1900. There is also a Patent Slip at Tanjong Rhoo, which is 429 feet long and 76 feet broad over piers. The Government in December 1904, decided to take over the whole of this property.

Singapore is considered to have a big future yet before it. Sir Frank Swettenham, in a speech delivered just before his retirement from the Governorship, indicated the future of Singapore in these words:—"You have in Singapore a city of 200,000 inhabitants, which will one day be a million, and a port reckoned by the tonnage of its shipping as the seventh largest in the world. That is something to begin with. Then you have a magnificent natural harbour on which nothing has yet been spent, but which, if it were protected by works, would afford 1,300 acres of sheltered anchorage. You have wharves and docks which have already fame beyond these shores and are capable of vast improvement. You have the making of a great naval base which we believe is already almost impregnable. Behind you, you have one of the richest countries, well watered and wooded, with no earthquakes or volcanoes, floods or famines or serious epidemics. Something has already been done to develop some portion of this country. Railways have been made, some mines have been opened, and planting has been done, and in the course of less than 30 years the revenue has grown from \$5,500,000 to over \$20,000,000 and the trade has grown from little or

nothing at all to 100 millions of dollars. Then in the Colony you will have next year a revenue half as large again as this year and united with that of the Federated Malay States it will be far larger than that of any other Crown Colony."

The climate of Singapore is remarkable for its salubrity, and the island has been described by medical writers as the "paradise of children," infantile diseases seldom being at all malignant. Despite its proximity to the equator, under normal circumstances a daily rainfall tempers the heat so thoroughly that many sleep beneath blankets. Droughts, however, have been experienced of from one to six months. The climate of the island is thus described by Mr. Thomson, in the "Journal of the Indian Archipelago," his remarks still holding good:—"Singapore though within 80 miles of the equator, has an abundance of moisture, either deposited by the dews or gentle refreshing showers, which keep its atmosphere cool, prevent the parching effects of the sun, and promote continual verdure. It seldom experiences furious gales. If more than ordinary heat has accumulated moisture and electricity a squall generally sets in, followed by a heavy shower of rain, such squalls seldom exceeding one or two hours in duration. According as the monsoon blows, you will have the squalls coming from that direction. But the most severe and numerous are from the west, called 'Sumatras,' and these occur most frequently between 1 and 5 o'clock in the morning. The north-east monsoon blows from November to March; after which the wind veers round to the south-east and gradually sets in the south-west, at which point it continues to September. The north-east blows more steadily than the south-west monsoon. The temperature is by one or two degrees cooler in the first than in the last. The average fall of rain is found, from the observation of a series of years, to be 92.697 inches; and the average number of days in the year in which rain falls is found to be 180, thus dividing the year almost equally between wet and dry; the rain not being continuous, but pretty equally distributed through the year, January, however, being the month in which the greatest quantity falls. The mean temperature of Singapore is  $81^{\circ}.247$ , the lowest being  $79^{\circ}.55$  and the highest  $82^{\circ}.31$ , so that the range is not more than  $2^{\circ}.76$ . It would appear from this that the temperature of the island is by  $9^{\circ}.90$  lower than that of many other localities in the same latitude. Comparing the temperature now stated with that which was ascertained twenty years earlier, and in the infancy of the Settlement, it would appear that it had increased by  $2^{\circ}.48$ —a fact ascribed, no doubt, to the increase of buildings, and to the country having been cleared of forest for three miles inland from the town, the site of the observations. The general character of the climate as to temperature is that the heat is great and continuous, but never excessive, and that there is little distinction of seasons, summer and winter differing from each other only by one or two degrees of the thermometer. Thunder-showers are of frequent occurrence, but the thunder is by no means so severe as I have experienced it in Java, and seldom destructive to life or property.

"The botany of this place possesses several interesting considerations. Being a connection-link between the Indian and Australian forms, we have types of both, and many genera of either region. We observe the Indian forms in the natural families *Palmae*, *Scitamineae*, *Aroideae*, *Artocarpeae*, *Euphorbiaceae*, *Apocynae*, *Guttiferae*, *Convolvulaceae*, *Leguminosae*, all numerous. The natural families *Casuarinae*, *Myrtaceae*, particularly *Melaleuca* and *Proteaceae*, connect us with Australia. The plants, which usually spring up when the primeval forest has been cut down, and where the bane of all the rest of the vegetable kingdom—the *Andropogon caricosum*, or Lalang grass—has not taken possession, belong to the following genera:—*Melastoma*, *Myrtus*, *Morinda*, *Solanum*, *Rubus*, *Rottlera*, *Clerodendrum*, *Commersonia*, *Ficus*, and *Passiflora*. The forest contains an immense number of species of timber trees, most of them of great height and growth. Above two hundred have been collected, and of these about half-a-dozen afford good timber for house and boat-building. The teak is not of the number. The forest also produces the two species which yield the useful gutta-percha, and a fig which affords an elastic gum. But for use these articles, as well as timber, are not obtained from Singapore itself, but from the wider and more accessible forests of the neighbouring continent."

The zoology of Singapore is that of the neighbouring continent, to the exclusion of some of the larger animals—as the elephant, the rhinoceros, the tapir, and the ox. The largest feline animal indigenous to the island is a small leopard, called by the Malays *harimau-daan*, that is, "the branch" or climbing tiger. But the tiger, an animal unknown to the island in the earlier years of the British Settlement, made its first appearance five or six years later. It seems to have crossed over from the continent, attracted no doubt by the sound of human voices and the lowing of animals. It multiplied greatly, and was supposed to destroy yearly from two to three hundred persons, proving



the greatest bane of the Settlement. Large rewards have always been offered for the destruction of tigers (\$50 per head), and a good number were captured by pitfalls, but all attempts at their extermination were for many years unsuccessful. The spread of population, however, had its natural result; and although specimens are occasionally met with which have swum the narrow strait between the island and Johore, there are not probably more than half-a-dozen now existing in the jungle. Of the natural family of Mustelidæ there are two in Singapore—the musang of the Malays (*Paradoxurus musanga*) and the binturung (*Ictides ater*), of the size of a badger. Otters are occasionally seen along the coasts, but are rare. The wild hog is numerous, and there are five species of deer, the usual ones of the Peninsula and Sumatra, from the rusa, of the size of a heifer, to the pelandok, which is hardly as large as a rabbit. Among mammals, one species of bat is often to be seen, the same which is so frequent in almost all parts of the Archipelago, the kalong (*Pteropus javanicus*). This is about the size of a raven, and a troop of them in flight has very much the look of a flock of crows, and by a stranger may be easily mistaken for one. Among reptiles, crocodiles are common in the salt-water creeks and along the shores of the island, but, having an abundant supply of fish, are not troublesome to man. The Iguana lizard, the *bewak* of the Malays, is not infrequent, and the noisy house lizard or tokay, the *take* of the Malays, so common in Penang and so much more so in Siam, is also found in Singapore. The esculent turtle is very abundant along the shores of Singapore and the neighbouring islands, and its use as food being restricted to the European and Chinese population, it is the cheapest animal food in the market, one of the largest, weighing several hundredweight, selling for \$2 or \$3. Of snakes, forty-four species have been found to exist, of which fourteen are more or less venomous. The well-known cobra (*Naja tripulians*) possesses the peculiar property of ejecting venom from its mouth. The Malays say there is no cure for its bite. Those killed have measured from 4½ to 5½ feet in length. The reptile, being slow and sluggish, is easily overtaken and killed. When attacked, it erects the body and dilates the skin on either side of the head, uttering a noise like that of an irritated cat. If attacked, it throws, to the distance of from 6 to 8 feet, a venomous fluid which, even should it only enter the eye or touch the mucous membrane or any open sore, is likely to prove fatal. The hamadryad (*Ophiophagus elaps*) exists, but is fortunately not common. The bungarus is the only other venomous snake of large size; but pythons of considerable length—up to 22 feet—are frequently captured. Fish and crustaceans are in great plenty, and some 200 species will be found named in the published lists. About half-a-dozen of these are excellent for the table, fully equal to the best fish of our own coasts. Among the best is the white pomfret of Europeans, the bawalputeh of the Malays, of richer flavour than our soles, though less luscious than the turbot, and the ikan merah, resembling the sam-lai of China.

Singapore offers but few points of salient interest to visitors, the Botanical Gardens at Tanglin, the Waterworks in Thomson Road, and the Raffles Library and Museum being its only show places. A considerable mileage of electric tramway is now under construction. A railway across the island was sanctioned by a vote of the Legislative Council in 1899, and was opened for traffic on 1st January, 1903. An extension to the Tanjong Pagar Docks and neighbourhood has been sanctioned. This line of fourteen miles may be the first section of a great Malay Peninsula and India Railway, passing through and opening up the countries of Johore, Malacca, the Native Malay States, some Siamese territory and Burma, on to Calcutta. The distance from Singapore to Calcutta is just over 2,000 miles.





The  
Best Counsel

Drink . . .

**BUCHANAN'S WHISKY**  
(Red Seal)



The Favourite Blend is 

# BUCHANAN'S WHISKY

(Red Seal)

Supplied at all Hotels & Clubs.

ASK FOR IT AND SEE YOU GET IT!!!

*General Eastern Representatives:—*

**W. H. BOYD & CO.,**

43, Raffles Place,

SINGAPORE.

---

*Wholesale Agents:—*

SINGAPORE:—BORNEO COMPANY,

PENANG:—SANDILANDS BUTTERY & Co.,

SOERABAYA:—GEORGE WEHRY & Co.,

---

**TO BE OBTAINED AT ALL STORES.**

# Compagnie Generale

# Des Philippines

POUR LE DEVELOPPEMENT DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

**Head Office:**—168, Rue Royale, BRUSSELS.

**Agencies:**—In Antwerp, Hamburg, London and Paris.

GENERAL IMPORT AND EXPORT MERCHANTS.

## BRANCH HOUSES:

### SINGAPORE:

**The Eastern Products Co., Ltd.**

*9 and 10, Raffles Quay.*

IMPORTERS AND EXPORTERS.

Goods and Products bought and sold  
on Commission.

#### *Estate Agents:*

Dealers in all Products of the  
STRAITS and the NETHER-  
LANDS INDIA.

#### *Sub-Agencies and Correspondents in:*

THE FEDERATED MALAY STATES,  
SIAM, HONGKONG, BORNEO,  
SUMATRA, BATAVIA, SEMA-  
RANG AND SOERABAIA.

### MANILA:

**The Philippine**  
**Trading Co., Ltd.**

*Calle Hurtado*

IMPORTERS AND EXPORTERS.

#### **First Portland Cement Brands**

Goods bought and sold on Commission.  
Dealers in all products of the PHILIP-  
PINE ISLANDS.

#### *Sub-Agencies and Correspondents in:*

ILOILO, CEBU, DAVAO, ZAMBOANGA  
AND JOLO.

Owners of the Well-known, ESTATE  
OF JALA-JALA.

Suppliers of all sorts of **Building**  
**Timber and Firewoods**

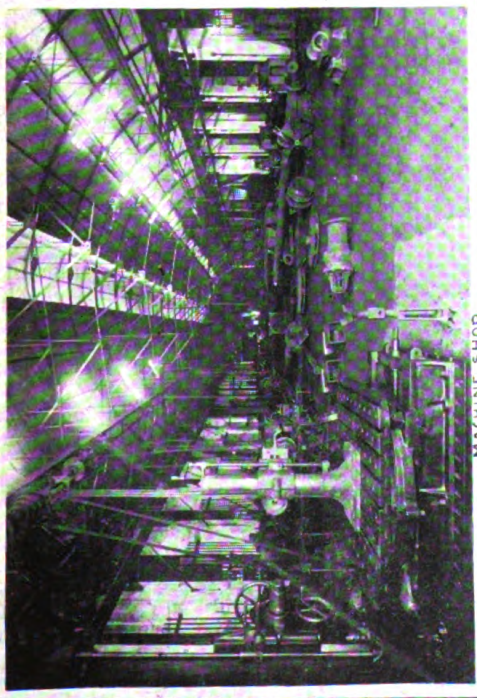
PRICES ARE GIVEN ON APPLICATION.

Cable Address for BRUSSELS, MANILA AND SINGAPORE:

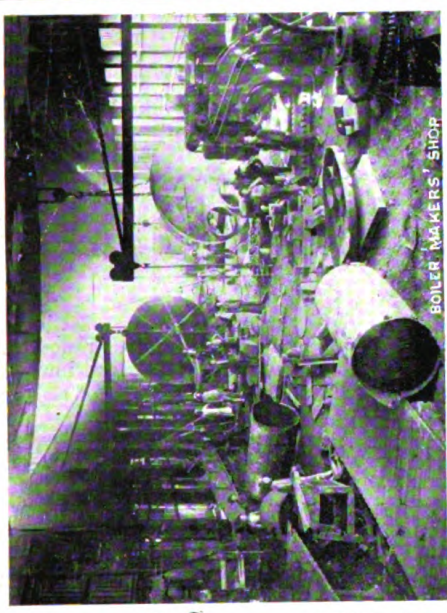
**"ABSORPTION"**



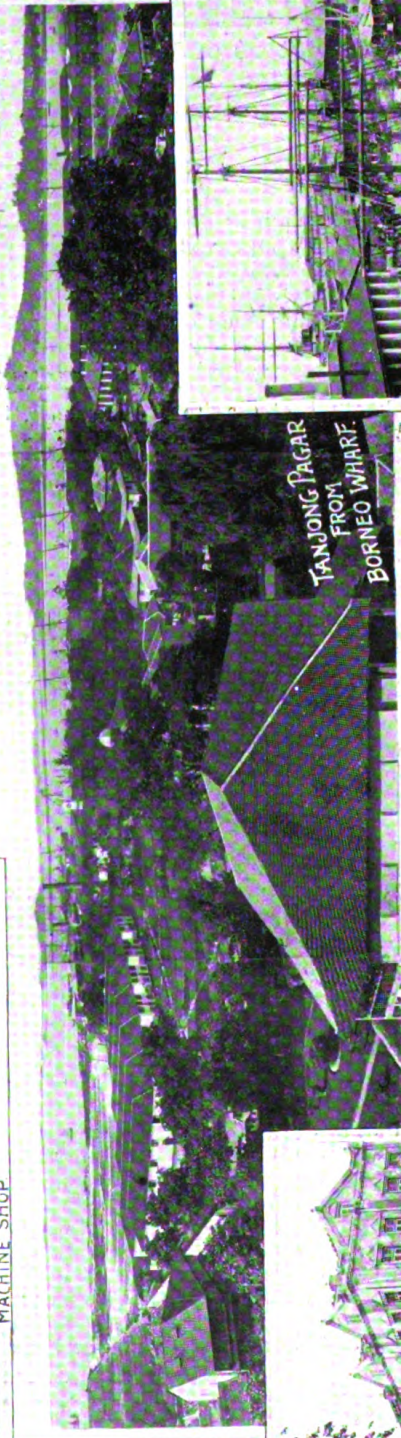
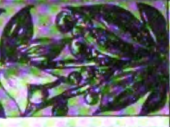
# THE TANJONG PAGAR DOCK (etc)



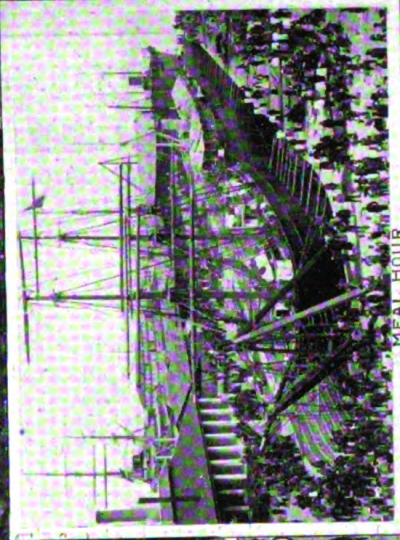
MACHINE SHOP



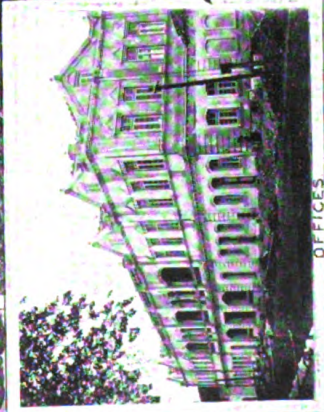
BOILER MAKERS' SHOP



TANJONG PAGAR  
FROM  
BORNEO WHARF



MEAL HOUR



OFFICES



ADVERTISEMENT.

# THE TANJONG PAGAR DOCK CO., LD., SINGAPORE.

(Proprietors of Victoria and Albert Graving Docks.)

ENGINEERS, SHIPBUILDERS AND SHIP REPAIRERS, BOILERMAKERS, IRON AND BRASS  
FOUNDERS AND WHARFINGERS.

## DOCKS.

The VICTORIA DOCK, built of granite, is 150 feet in length, 65 feet wide at the entrance, and has a depth of 20 feet on the sill at ordinary spring tides. The Company's wharves and godowns for the receipt of cargo are immediately adjoining so that vessels requiring to discharge a portion of their cargoes can, on doing so, at once haul into dock.

The ALBERT DOCK, built of concrete, opened in 1879, is 480 feet long, 60 feet wide at entrance, and has a depth of 21 feet even on the sill at ordinary spring tides.

## DOCKS AT KEPPEL HARBOUR.

No. 1 Graving Dock—Built of granite, 415 feet long, 42 feet wide at entrance, with a depth of 15 feet on the sill at ordinary spring tides.

No. 2 Graving Dock—Built of granite, 459 feet long, 62 feet wide at entrance, with a depth of 19 feet on the sill at ordinary spring tides.

Both Docks are fitted with powerful Centrifugal Pumps, and are emptied in 3 hours. New Graving Dock 400 feet long in course of construction.

IRON FOUNDRY capable of turning out single castings up to 10 tons in weight.

BRASS FOUNDRY—All Descriptions of castings up to 3 tons.

BLACKSMITH'S SHOP.—Recently enlarged; capable of forging shafts 12-in. diameter or welding same up to 15 in. diameter.

ELECTRICAL WORK of all kinds, repairs supplies, rewinding, etc., carried out with despatch for lighting and power installations. Machinery driven by electric motors.

BOILERMAKER'S SHOP.—Recently enlarged; boiler and ship's repairs carried out with despatch. New Boilers made with hydraulic pressed flanges, and hydraulic rivetting; all holes drilled in place.

SHIPYARD.—Building of small steam vessels up to 200 feet in length of steel or wood for light draft, cargo carrying, pleasure yachts, etc., undertaken at rates comparing favourably with British prices.

CARGO LIGHTERS in steel or wood any capacity; from recent European designs for shallow water and open sea.

REPAIRS of any magnitude to steel or wood vessels undertaken. Large stocks of ship's plates, beams, angles, etc., kept for immediate use. Ship's lifeboats, racing gigs, and sailing yachts built to any design at reasonable rates.

MACHINE SHOP recently extended, and many new machines with latest labour-saving devices laid down.

STOCK—Ship's and boat's fittings of all descriptions. Engineer's stores. Powerful salvage plant and steamer's fire appliances. Marine engines and dredgers, etc., etc.

## WHARVES.

The Wharf is divided by the entrances to the Graving Docks into three, viz:—

The CARGO WHARF—about one mile in length, with from 25 to 35 feet of water alongside at low-water spring tides, strongly built, connected with the shore by spacious bridges, and capable of berthing twenty to thirty vessels loading or discharging at the same time.

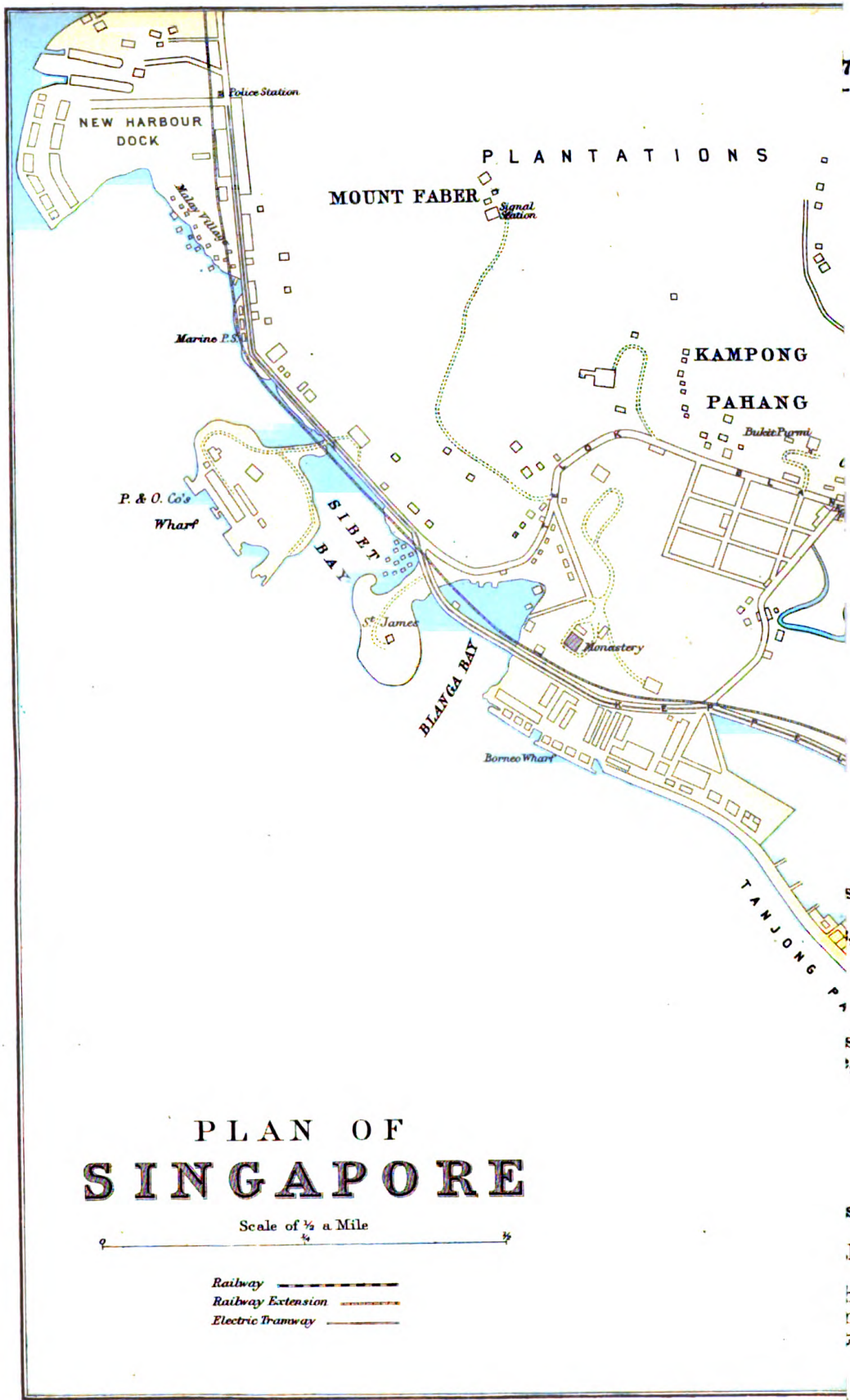
The SHEERS WHARF—340 feet long, having 26 feet depth of water, with Powerful Boiler and Masting Steam Sheers erected thereon, connected with the workshops by a line of rails for transporting heavy machinery and boilers.

The EAST WHARF—500 feet long, chiefly intended for vessels undergoing repairs or going to Dock, has a depth of 25 feet of water outside and 16 feet inside at low water, so that vessels can lie alongside on either side of it.

Cargo can be discharged at all the Wharves and stored in the Godowns erected thereon.

Head Offices—TANJONG PAGAR.

**W. G. NIVEN,**  
Secretary.



# PLAN OF SINGAPORE

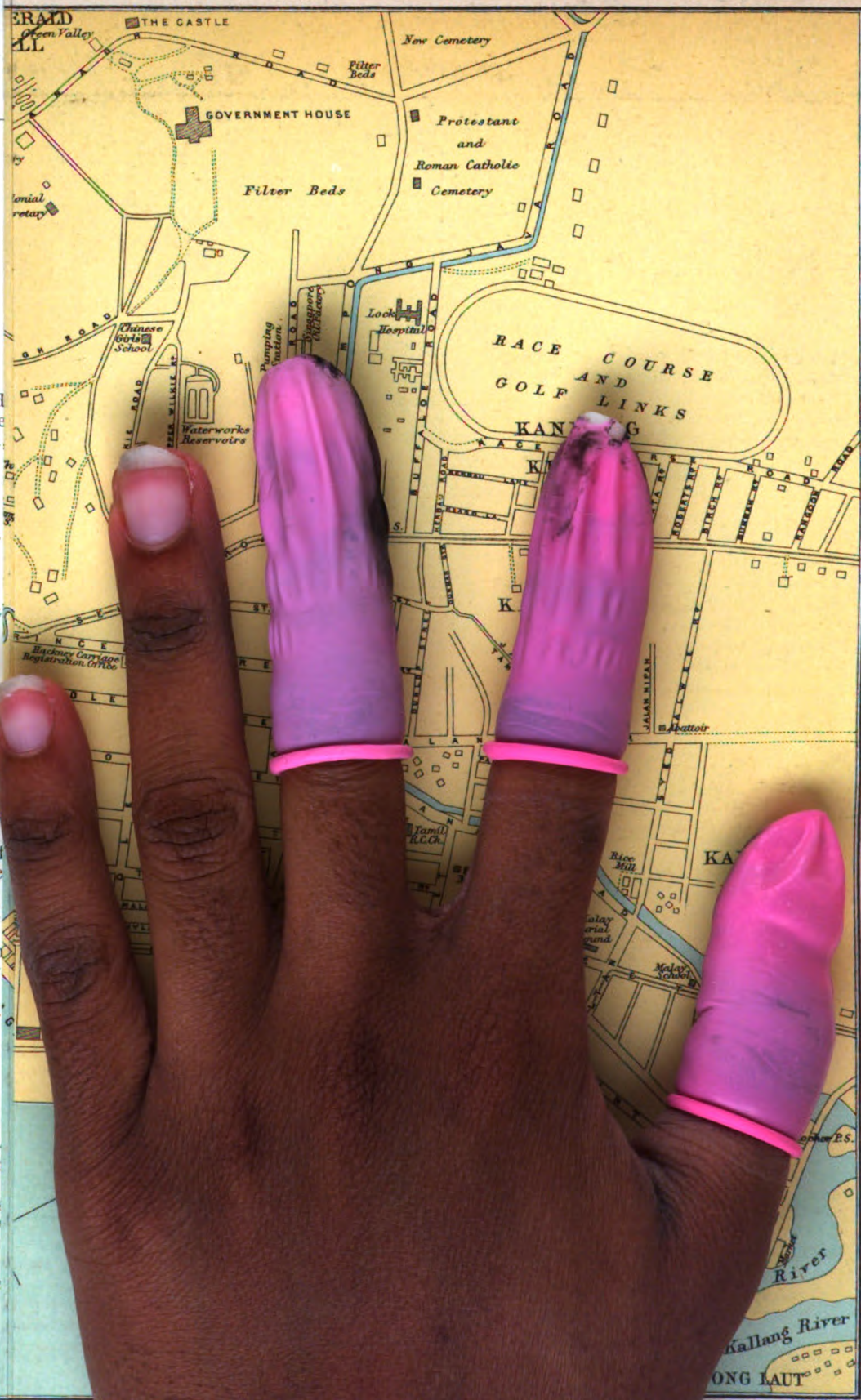
Scale of  $\frac{1}{2}$  a Mile



Railway ————  
Railway Extension ————  
Electric Tramway ————



a d  
rece  
can  
has  
No.  
No.  
Bot  
san  
ligh  
New  
dra  
pric  
and  
bear  
any  
laid  
and  
low  
bert  
Mas  
heat  
has  
on e



## DIRECTORY

### COLONIAL GOVERNMENT

Governor, and Commander-in-Chief—Sir John Anderson, K.C.M.G.  
 Aide-de-Camp—Capt. H. H. F. Stockley, R.M.L.I.  
 Private Secretary—Oliver Marks  
 Clerk—J. N. Van Der Beek I.S.O.

### EXECUTIVE COUNCIL

|                                        |                         |
|----------------------------------------|-------------------------|
| His Excellency the Governor, President | Hon. Attorney-General   |
| General Officer Commanding the Troops  | Hon. Colonial Treasurer |
| Hon. Colonial Secretary                | Hon. Auditor General    |
| Hon. Resident Councillor of Penang     | Hon. Colonial Engineer  |
| Hon. Resident Councillor of Malacca    |                         |

### LEGISLATIVE COUNCIL

|                                        |                                  |
|----------------------------------------|----------------------------------|
| His Excellency the Governor, President | Hon. J. M. Allinson              |
| General Officer Commanding the Troops  | Hon. W. J. Napier, D.C.L.        |
| Hon. Colonial Secretary                | Hon. W. C. Brown, M.D.           |
| Hon. Resident Councillor of Penang     | Hon. G. S. Murray                |
| Hon. Resident Councillor of Malacca    | Hon. J. Turner                   |
| Hon. Attorney-General                  | Hon. Tan Jiak Kim                |
| Hon. Colonial Treasurer                | Hon. W. P. Waddell               |
| Hon. Auditor General                   | Clerk of Councils—E. L. Brockman |
| Hon. Colonial Engineer                 | Shorthand Reporter—W. C. Suter   |

*For Government Departments see under G*

ABDULTYEB ESMAILJEE, Merchant and  
 Commission Agent, 189, Cecil Street  
 A. Noordin Khanwalla, manager  
 E. M. Esmailjee Hamdain

ABRAMS, H., Horse Repository, 5, Orchard  
 Road, Singapore

H. Abrams, proprietor  
 C. W. Abrams, M.R.C.V.S., L.  
 H. Kirwan, J. Bull, Mohamed Annin,  
 Mohamed Khan, Mohamed Eusope,  
 Pakiri, jockeys and assistants  
 E. W. Godrich, T. Wheeler, C. Joseph,  
 Brenah, Ejang, brakesmen  
 F. H. Gulish, J. da Silva, and otter,  
 bookkeeper  
 J. Klassen, bookkeeper and cashier  
 Choa Kim Hock, asst. do.  
 C. Stevens, foreman of carriage wks.

ADIS, N. N., Exchange and Share Broker,  
 9A, Raffles Place

ADELPHI HOTEL, 1 and 2, Coleman Street  
 Mrs. Anna Hassner, proprietress and  
 manager

AITKEN & ONG SIANG, Advocates and  
 Solicitors, Battery Road

ALEXANDRA BRICKWORKS COMPANY, LD.:  
 Tel. Ad. Brick  
 B. Berry, manager

A. Evans, asst. manager  
 F. Johnson, foreman  
 Ah Yeap, overseer  
 Ah Fook, clerk  
 Md. Abdul Hamud, asst. clerk  
 Ah Wong, fitter  
 Borneo Company, Ltd., general agents

ALKOFF & Co., House and Land Proprietors,  
 15, Raffles Quay  
 Syed Ahamad Alkoff  
 Syed Hoosein bin A. Alkoff

ALLEN & GLEDHILL, Advocates, Solicitors  
 and Notaries Public, 22A Raffles Place,  
 and at Malacca  
 R. Allen, L.L.B., barrister-at-law  
 G. A. Raine, barrister-at-law  
 J. J. Gledhill, solicitor  
 R. L. Leigh-Clare, B.A. (Cantab)

ALMEIDA & Co., Civil Engineers, Architects  
 and Surveyors, 7A, Change Alley  
 Geo. d'Almeida, C.E., M.S.E., principal  
 R. A. Clivero, chief draftsman  
 Syed Othman bin Syed Abdullah  
 Rambly bin H. Omar, asst. draftsman  
 Syed Moksen bin Syed Salikin, asst.  
 draftsman and typist

ALSAGOFF & Co., Merchants and Commis-  
 sion Agents, 5, Battery Road  
 Syed Mahomed b. Ahmed Alsagoff

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.



- Syed Omar b. Md. Alsagoff (Jeddah)  
Syed Abul Kadir b. Abdul Rahman  
Alsagoff, manager
- ANKERSMIT, L., & Co., Merchants, 6 and 7,  
Malacca Street, de Boer and Ankermit,  
Deventer, Holland**  
L. D. Ankersmit (Deventer, Holland)  
H. F. de Boer  
J. T. Peters  
J. Becking
- ANN LOCK & Co., Merchants and Store-  
keepers, 7A, Battery Road**  
Chia Keng Chay  
Chia Keng Chin  
Lee Cheow Lim, signs per pro.
- ARMENIAN CHURCH OF ST. GREGORY—Sec  
under Churches and Missions**
- ART NEEDLEWORK & DRESSMAKING DEPÔT  
1c, Orchard Road**  
Mrs. Aptroot  
Miss Oliviero
- BAGNALL & HILLES, Importing and Con-  
tracting Electrical Engineers, Yokohama  
and New York**  
L. D. Hilles  
A. L. Bagnall (Yokohama)  
F. D. McLeod  
J. N. Cashin, bookkeeper  
M. Travers-Draper, stenographer  
K. Yamashita, draughtsman
- BAN WATT SOON & Co., Steamer Owners,  
10, Canton Street**  
Tan Yong Siak  
Chia Choon Kiang  
*Agency*  
Str. "Ban Whatt Soon"
- BARKER & Co., ARTHUR, Merchs., 3 & 4,  
Malacca Street**  
Arthur Barker  
H. W. Noon  
William Downie, signs per pro.  
A. Habe Kost  
*Agency*  
Yorkshire Fire Life Insurance Co.
- BARLOW & Co., Merchants, D'Almeida St.**  
J. M. Allinsov, manager  
E. Bramall  
Thos. Black  
E. F. Salzmann  
L. Hinnekindt  
A. M. Borthwick  
H. M. Caldicott  
G. V. Hansen  
A. R. de Souza  
C. N. Desker  
L. Perreau
- C. A. Siddons  
Kow Tiam Chuan, Chief cashier  
Kow Tiam Hock, storekeeper  
Head Offices, Thomas Barlow and Bro.,  
Manchester and London; Branches,  
Barlow & Co., Calcutta and Shanghai  
Brokers to the United Planters' As-  
sociation, Federated Malay States
- Agencies*  
Compañia Trasatlantica, Barcelona  
National Bank of China, Ltd.  
Imperial Fire Insurance Company, Ltd.  
Union Marine Insce. Company, Ltd.
- BASTIANI, J., Fruit Preserver**  
Guthrie & Co., Sole Export Agents, 11,  
Collyer Quay
- BATAM BRICK WORKS Office & Show Rooms,  
135, Prinsep Street**  
R. Allie, proprietor  
S. S. Al. Hady, agent and manager  
A. Latep, clerk  
Mohamed, cashier  
*Works*  
T. Semhob, superintendent  
R. Murad, asst. do.  
R. Mahmood, Yakob, clerks
- BATTENBERG, & CHOPARD, Advocates and  
Solicitors, 12, Raffles Place**  
W. A. N. Battenberg, barrister-at-law  
F. M. Chopard, advocate & solicitor
- BEHN, MEYER & Co., Merchants and Steam-  
ship agents, Collyer Quay, de Souza  
Street**  
Ed. Lorenz Meyer (Hamburg)  
Ad. Laspe, do.  
F. H. Witthoefft (Hamburg)  
A. von Roessing  
H. Becker, signs the firm  
A. G. Faber, do.  
H. Riege, do.  
F. Katenkamp, do.  
J. Schacht, do.  
M. Bauer, do.  
P. Th. Pietzcker  
E. Volger  
E. Lehrenkrauss  
A. Diehn  
H. Wack  
O. Elmenhorst  
K. Moller  
A. Schönberg  
J. Holtz  
R. Forweg  
E. Arbenz  
H. Specht  
P. Nolze  
A. Höffer  
W. Crüsemann  
C. Zimmermann  
H. Overbeck

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines

A. Birnbaum  
 B. Pfeng  
 Branches: Penang, Behn, Meyer & Co.;  
 Manila, Behn, Meyer & Co.; Sandakan,  
 Behn, Meyer & Co.; Hamburg, A. O.  
 Meyer, 18, 22, Neue Gröninger-strasse  
*Agencies*  
 H. C. Meyer, Jr., Hamburg on Elbe,  
 Rattan and Cane Manufactory  
 A. Jahns, representative  
 H. Luenschen, do.  
 L. Kohlrusch, do.  
 Norddeutscher Lloyd  
 Capt. Otto Pahnke, cargo and lighter  
 superintendent and inspector of  
 local lines  
 Fr. Fritzsche, wharf assistant  
 Joh. von Riegen, supt. engineer  
 E. Schmeden, assistant  
 C. Habekost, storekeeper  
 Hamburg-Amerika Linie  
 Captain—H. Witt, inspector  
 Navigazione Generale Italiana  
 Deutsch Austral. Dampfschiffs Ges.  
 Indra Line, Liverpool  
 Dampfschiffs Rhederei Union A. G.  
 Robt. M. Sloman & Co., Hamburg  
 Hambg. Sued-Amerik. Dampf. Ges.  
 Osaka Shosen Kaisha  
 Allan Royal Mail Steamers  
 New Guinea Compagnie  
 Deutsche Ostafrika Linie  
 Deutsch Asiatische Bank  
 North British and Mercantile Insc.  
 Royal Exchange Assurance, London  
 Magdeburg Fire Insurance Company  
 Deutsche Transport Versichers. Ges.  
 Neuer Schweizerischer Lloyd  
 Deutscher Lloyd Transport Vers. Ges.  
 Agrippina of Cologne  
 Düsseldorf Allg. Vers. Actien Ges.  
 Aachen-Leipziger Vers. Actien Ges.  
 Niederländ Allgemeine Vers. Ges.  
 Rhenania Vers. Actien Ges., Cologne  
 Nieder Rheinsche Gueter Assecuranz  
 La Neuchateloise, at Neuchatel  
 La Foncière, Pester Versich. Ges.  
 Fortuna, Allgemeine Vers. Act. Ges.  
 Allgemeine T'sport Vers. Ges., Vienna  
 Münchener Rückversicherungs Ges.  
 Allianz Marine Inse. Co., Berlin, Munich  
 Bayerischer Lloyd, Munich  
 Hanseatischer Lloyd, Hamburg  
 Frankfort Marine Insurance Co.  
 K. K. priv. Oesterreich Vers. Ges. Donau  
 Pomerania, Transp. Vers. Ges., Stettin  
 Badische Schiffahrts Assce. Ges.  
 Union Internat. Co. Assur., Antwerp  
 Norddeutsche Versich. Ges., Hamburg  
 Nordwest Deutsche Vers. Ges., H'burg  
 International Lloyd, Berlin  
 Hamburg Board of Underwriters  
 Boards of Underwriters, New York,  
 Baltimore, Boston, Philadelphia

National Board Marine Underwriters  
 Germanischer Lloyd, Berlin  
 Record of American and Foreign Ship'g  
 Hull Underwriters' Association, Ld.  
 —  
 BEHR & Co., Merchants, 5, Malacca Street  
 Meyer Behr (London)  
 S. Behr  
 F. H. Pearce, signs per pro.  
 S. Rosenbaum  
 H. Valois  
 Branch: Behr Bros., 21, Mincing Lane,  
 London  
*Agencies*  
 General Marine Insurance Co., Dresden  
 Consolidated Marine Insurance Com-  
 panies of Berlin and Dresden, Ld.  
 State Fire Insurance Company  
 —  
 BELAT TIN MINING Co., LTD., Gresham  
 House, Battery Road  
 Directors—F. D. Mactaggart, H.  
 Abrams, F. W. Barker, Th. Bath,  
 Yow Ngan Pan  
 McAlister & Co., Ld., general agents  
 G. A. Derrick, secretary  
 —  
 BELLIOS, I. R., Merchant and Commission  
 Agent, 104, Rochore Road; depôts, Belilios  
 Road, and at Penang  
 I. R. Belilios  
 —  
 BELLEVUE HOTEL, Ann Siang Hill  
 E. Mathieu, proprietor  
 —  
 BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LD.,  
 43, Raffles Place: Tel. Ad. Asbestos;  
 Head Office, 79, Gracechurch Street, Lon-  
 don  
 J. Lennox, secretary (London)  
 M. Nathans, manager  
 Heang Ah Choon, cashier  
 Tay Joo Heng, chief clerk and book-  
 keeper  
 —  
 BERSAWAH GOLD MINING COMPANY, LD.  
 Gresham House, Battery Road  
 Directors—J. E. Romenij, S. R. Ro-  
 binson, E. Scott Russell, G. A. Derrick  
 H. R. Llewellyn, secretary  
 B. Odgers, mine manager  
 —  
 "BETHESDA" FREE MEETING HOUSE—See  
 under Churches and Missions  
 —  
 BORNEO COMPANY, LIMITED, Merchants,  
 Finlayson Green  
 C. Sugden, manager; res. "Neidpath"  
 St. V. B. Down, signs per pro.  
 F. Hilton, do.  
 W. Patchitt, do.  
 C. J. Davies, do.  
 J. Denniston  
 F. C. Wreford

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

E. G. H. F. Hartnell

W. A. Darke

D. Robertson

T. Maxwell

D. Ritchie

E. C. Morrison

Head Office: 28, Fenchurch St., London

Branch Houses: Bangkok, Batavia,  
Sarawak, Chiangmai, Rahang and  
Lakon

#### *Agencies*

National Bank of India, Limited

National Bank of Scotland, Limited

Russo-Chinese Bank

Cie. Russe de Navigation et Commerce

Northern S. S. Co., Ltd., St. Petersburg

Atlantic Transport Line

Johnson Line of Steamers

Norwich Union Fire Insurance Society

Atlas Assurance Co. (Fire)

Standard Life Assurance Company

Equitable Life Assur. Soc. of U.S.A.

Cassa Marittima of Genoa

Registro Italiano of Genoa

La Fiducia Sigure of Genoa

Labuan Coalfields Co., Ltd.

Alexandra Brickworks Co., Ltd.

Bruseh Hydraulic Tin Mining Co., Ltd.

Nobel's Explosive Co., Ltd.

Curtiss and Harvey, Ltd.

Richard Garrett and Sons—Engines

Crossley Bros., Ltd.—Oil Engines

Gwynne's Centrifugal Pumps

Bailey's Aqua Thruster Pumps

Yarrow & Co.'s Steamers

Foden Motor Wagons

Tuck's Belting

"Siderosthen" Paint

"Jodelite" Wood Preservative

Adelaide Milling Co., Ltd.

Ind Coope & Co., Ltd., Burton-on-Trent

Jeffrey's Edinburgh Stouts and Ales

Buchanan's Whisky

Moet and Chando Champagne

Roussillon & Co.'s Champagne

**BOUSTEAD & Co., Merchts., 18, Collyer Quay**

Jasper Young (London)

T. Cuthbertson, do.

Arthur Young (London)

J. B. Young (Singapore)

Robt. Yeats, (London)

W. P. Waddell

W. A. Greig

Wm. Mackay, signs per pro.

D. T. Boyd, do.

E. D. Hewan

V. Gibbons

R. J. Addie

F. H. Darke

F. Y. Blair

A. E. T. Murray

J. C. Benson

D. Drummond

A. E. G. Darke

J. L. Lonie

J. Erskine

C. W. Jones

D. Fyfe

W. P. Millar

A. J. McIntyre

E. Tessensohn

P. McIntyre

L. C. Lemon

#### *Agencies*

Baring Brothers & Co., Limited

Imperial Bank of China

Glen Line of Steamers

Canadian Pacific Railway Company

Queensland Royal Mail Steamers

British India S. N. Company, Limited

Indo-China Steam Navigation Co.

Shire Line of Steamers

Gulf Line of Steamers

Shell Line of Steamers

Compagnie Nationale de N. Marseilles

Western Australian S. N. Co., Ltd.

Russisch Baltische Dampfschiffahrts  
Gess.

China Traders' Insurance Co., Limited

Canton Insurance Office, Limited

Thames and Mersey Marine Insurance

Merchants' Marine Insurance Co., Ltd.

Royal Insurance Company

London and Lancashire Insee. Co.

Eastern Insurance Company, Ltd.

Sun Life Assurance Co. of Canada

London Guarantee and Accident Co.

Penang Sugar Estates Co., Limited

Bombay Burmah Trading Corporation

Arracan Company, Limited

Christmas Island Phosphate Co., Ltd.,  
London

**BOUSTEAD INSTITUTE FOR SEAMEN**

Hon. Secretary—J. R. Nicholson

Treasurer—C. H. Follett

Manager—R. Nolan

**BOYD & Co., J. L., 3 and 4 Malacca Street**

Head Office: London

R. Schmidt

G. R. Ohlers

J. R. Miles

H. Storm

**BOYD, W. H., & Co., Manufacturers' Re-**  
**presentatives: 43, Raffles Place; Tel. Ad.**  
**Bromoform**

W. H. Boyd (Shanghai)

W. M. Stewart, manager

Branches: Singapore, Hongkong, and  
Yokohama

*General Eastern Representatives for*

Buchanan's "Black & White" "Special  
Blend" Scotch Whiskies

Flor de Dindigul Indian Cigars

Collard & Bowser's Butter, Scotch &c.

**REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.**

Lumley & Co.'s Corks, Brewing and Aerated Water Machinery  
(See Advertisement)

**BRADDELL BROTHERS**, Advocates, Solicitors, and Notaries Public, 24, Raffles Place  
T. de M. L. Braddell, barrister-at-law, advocate, solicitor, and notary public  
R. W. Braddell, barrister-at-law, advocate and solicitor  
T. J. M. Greenfield, barrister-at-law, assistant

**BRANDT & Co., D.**, Merchants, Boat Quay  
E. Schmid (Paris)  
J. Schudel  
G. Schudel, signs per pro.  
D. Brandt

*Agencies*

Hanseatic Fire Insurance Company  
Assicurazioni Generali of Trieste  
British America Assurance Co.

**BRAUSS & Co., H.**, Merchants, 10, d'Almeida St.  
Hugo Brauss  
Wilh. Wölber  
E. Lanz, signs per pro.  
H. E. Baasch  
H. Plasberg  
Tan Kim Chye

*Agencies*

Baloise Fire Insurance Company  
Continental Insurance Co., Mannheim  
North German Insurance, Hamburg

**BRINKMANN & Co.**, Merchants, 12, Collyer Quay  
Theodor Hiltermann (Düsseldorf)  
Charles Hiltermann (Manchester)  
Gustav Friedrich  
Ernest Hiltermann (Manchester)  
F. Olsen, signs per pro.  
P. Cunliffe, do.  
W. Borchmann  
E. A. Abrams  
E. A. Brown  
W. Driesen  
P. Luyken  
G. Wessels

Head Office: Hiltermann Bros., Manchester and Bradford; London Office, Brinkmann & Co., 7, Mincing Lane; Hamburg Agency, Mecklenburg & Co.

*Agencies*

Sun Insurance Office, London  
Liverpool, London, & Globe Insce. Co.  
Thames & Mersey Marine Insce. Co., Ltd.

**British Dispensary**, 3, Raffles Place, Chemists and Opticians  
A. Macintosh Stewart, M.P.S.C., general manager

**BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY**—See under Churches and Missions

**BRITISH MEDICAL ASSOCIATION, Malaya Branch**

President—C. W. Daniels, M.B.  
President Elect—T. C. Mugliston,  
Vice-President—Lt. Col. Dick, R.A.M.C., (Singapore Division)  
Vice-President—T. C. Avetoom (Panang Division)  
Vice-President—M. Wright (Native States Division)  
Hon. Secretary—Major J. Ritchie, M.B. R.A.M.C.  
Hon. Treasurer—G. A. Finlayson, M.B. *Association Journal*  
Editors—The P. C. M. O., Dr. McDowell, ex-officio, and others

**BURJORJEE KHODADAD & Co.**, Merchants and Commission Agents, 13, Raffles Place

**BUSRAI & Co., D. A.**, Merchants and Commission Agents, 111, Market Street

**CADONAU & Co.**, Merchants and Commission Agents, 20, Collyer Quay

A. Cadonau  
W. Hasenbalg  
F. Baumgartner, signs per pro.  
J. J. Grob  
E. Weidmann  
J. Spoerri

*Branch Firm*

A. Cadonau, 64, Rue de la Chaussée d'Antin, Paris

**CALCUTTA & BURMA COMMERCIAL Co.**, 30, Robinson Road

M. Moordin  
Shaik Mohamed Ebrahim  
Mohendranath Chatterjee  
Alibux

**CALDBECK, MACGREGOR & Co.**, Wine, Spirit, Ale and Stout Merchants

E. J. Caldbeck (London)  
J. Macgregor, do.  
K. A. Stevens  
A. W. Beauclerk  
C. Sherrington  
R. L. Koenitz

Branches at London, Glasgow, Shanghai Hongkong and Penang; Agencies throughout China, Japan, and the Straits Settlements

**CALEDONIAN HOTEL**, 77, Brass Bassa Road  
T. Sargeant, proprietor

**CARAPIET & Co.**, Commission Agents, 9A, Raffles Place

**CASSAMJEE, ADUMJEE**, Merchant and Commission Agent, 13, Raffles Place  
A. S. Shukh A dum, manager

**For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.**



**CATHEDRAL CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD**—See under Churches and Missions

**CELESTIAL REASONING ASSOCIATION**

President—Tso Ping Lung  
Vice-President—Tchun Chun Fook  
Hon. Secretary—Low Cheng Geok  
Assistant Secty.—Low Cheng Chuan  
Hon. Treasurer—Khoo Boon Lim

**CENTRAL ENGINE WORKS, Chop "Hong Chiang Keok,"** Engineers, Contractors, Iron and Brass Founders, Boilermakers, Copper and Iron Smiths, 55, Victoria St.

Lim Ho Pua, proprietor  
G. Gilmour, manager  
J. A. Hamilton, assistant do.  
J. L. McNair, shop foreman  
J. Oyston, outside foreman  
Mahomed Yacob, clerk

**CHAMBER OF COMMERCE, Exchange Buildg.**

Committee—W. H. Frizell (chairman),  
W. H. Shelford (deputy chairman),  
Hon. J. M. Allinson, Hon. G. S. Murray,  
Hon. W. P. Waddell, J. C. Nicholson,  
M. E. Plumptre, J. E. Roménij,  
A. von Rossing, C. Sugden  
Alex. J. Gunn, secretary

**CHART DEPÔT, Sailors' Home**

Capt. A. H. Boldero, R.N., Adlty. sub-agt.  
Capt. A. A. Fyfe, supt.  
T. S. Butler, assistant

**CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA, Battery Road**

W. H. Frizell, manager  
W. L. Ramsay, acting accountant  
Arthur Scott, sub-accountant  
W. G. Noble, do.  
J. W. Thomson, do.  
N. H. Hunt, do.  
C. A. Percy, do.  
J. Pereira  
S. Pereira  
B. F. Dias

**CHATER & Co., Merchants and Manufacturers, 215, Orchard Road**

**CHATER, L. J.,** Share and Exchange Broker and Commission Agent, 9, Raffles Place

**CHESS CLUB**

President—Sir Lionel Cox  
Hon. Secretary—D. McLeod Craik  
Hon. Treasurer—L. M. Cordeiro

**CHILDREN'S AID SOCIETY (Undenominational) (late St. Nicholas Society)**

President—Hon. W. R. Collyer  
Hon. Treasurer—W. E. Hooper  
Hon. Secretary—Mrs. Evatt

**"CHIN GIAP"—Chop, Pine Apple Planting and Preserving Co., 1, North Bridge Rd.**  
Seah Eng Kiong, manager

**"CHIN HIN,"—Chop (Estate of late Seah Eu Chin), House and Land Proprietor, 2, North Bridge Road**  
Seah Liang Seah, manager, executor and trustee

**CHINA MUTUAL LIFE INSURANCE CO., LTD.**

Head Office Shanghai; Chief Office, Southern Branch: No. 3,  
Finlayson Green, Singapore  
Managing Dir.—J. A. Wattie (Shai)  
Managers Southern Branch:—S. Hankin, S. Knocker  
Secretary—Ralph Thompson  
Clerk—V. D'Almeida

**CHINESE ADVISORY BOARD**

The Dt. Secretary for Chinese Affairs, the Protector of Chinese,  
Lim Boon Keng, M.B., C.M., Hon.  
Tan Jiak Kim, Lee Cheng Yan.  
Lim Ho Pua, Choa Giang Thye,  
Go Sin Kho, Tchan Chun Fuk,  
Yau Ngan Pan, Liong Man Sau,  
Che Chi Cheng, Lim Sam, Ho Jun Khin, Seah Leang Seah, Tan Yong Siak, Wee Kim Yam, Lau Chiang Yi, Chhwa Tsz Iong, Ui Chiau Keng and Han Kui Phong

**CHINESE CHRIST'N ASSN., Prinsep St. Chapel**

President—Song Ong Siang, M.A., LL.M.  
Vice-President—Dr. Sia Teing Bo  
Hon. Secretary—Tan Boon Chin  
Hon. Treasurer—Teo Choon Hean  
Librarian—Kong Tian Cheng  
Hon. Sec. Debtg. Soc.—Choo Sian Kim  
Member Comtee.—Rev. W. Murray, M.A.

**CHINESE GOSPEL HOUSE—See Churches**

**CHINESE PHILOMATHIC SOCIETY**

President—Hon. Dr. Lim Boon Keng  
Vice-Prsdt.—Song Ong Siang, M.A., LL.M.  
Hon. Secretary—Choo Sian Kim  
Hon. Treasurer—Cheong Choon Beng,

**CHOPARD, H. D.,** Estate Agent and Valuer, 2, Raffles Place

**CHRISTIAN INSTITUTE—See under Churches**

**CHURCHES, MISSIONS, &c.**

**AMERICAN MISSION PRESS AND METHODIST BOOK ROOM, 28, Raffles Place**  
W. T. Cherry, superintendent

**ANGLO-TAMIL SCHOOL**

Head Master—Paul Ponniah  
Assistant—R. Jacob

**REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.**

**ARMENIAN CHURCH OF ST. GREGORY,**  
Hill Street

Vicar—Rev. B. G. Gasper  
Hon. Warden—A. C. Moses  
Trustees—T. Paul, T. Sarkies  
Warden—J. Carapiet  
Treasurer—T. Paul

“**BETHESDA**,” Brass Bassa Road  
Missionaries—A. R. Thoburn, T. Baird  
Trustees—W. G. Honywill, A. Koenitz

**BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY,**  
Agency for Malaysia, 13-16, Raffles Quay

John Haffenden, agent  
E. A. C. Van Wulven, depository  
P. Penninga, sub-agent, E. Java  
Alfred Lea, do., W. Java  
Ben. Purdy, do., Malay Pen.  
F. J. Chapman, do., Sumatra  
T. Eldridge, do., Malacca  
W. H. Williams, do., Penang

**CATHEDRAL [ROMAN CATHOLIC] OF “THE**  
**GOOD SHEPHERD,”** Brass Bassa Road

Right Rev. D. E. Barillon  
Right Rev. A. Bourdon  
Rev. F. Vignol, vicar-general  
Rev. H. Rivet, vicar  
Rev. C. Nain, procurator

**CHINESE GIRLS’ SCHOOL (C. E. Z. M. S.),**  
Government Hill

Miss Gage-Brown, superintendent  
Miss Ryan  
Miss Tolley

**CONVENT OF THE HOLY INFANT JESUS,**  
Victoria Street

The Lady Superioress—Rev. Mother  
St. Hombeline and 20 sisters

**ENGLISH CHURCH,** Coleman Street

Pastor—Rev. A. J. Amery  
Hon. Sec. & Treas.—F. J. Benjafield

**EVANGELICAL ALLIANCE**

J. Haffenden, sec., branch for Malaysia

**FRENCH ROMAN CATHOLIC MISSION**

Rt. Rev. Dr. E. Barillon, Bishop of Malacca  
Rt. Rev. Dr. A. Bourdon, Bishop of Dardanie  
Vy. Rev. F. Vignol, vicar-general (Chinese Church)  
Rev. H. Rivet, vicar of the Good Shepherd  
Rev. procurator  
Rev. V. Gazeau  
Rev. R. Cardon  
Rev. L. Burghoffer  
Rev. J. M. Belliot (Bukit Timah)  
Rev. C. Saleille (Serangoon)

**HOK-IM-KOAN, Chinese Gospel Hall,**  
North Bridge Road

Missionaries—Pastors Alfred R. Thoburn, T. Baird

**JEWISH SYNAGOGUE, “MAGAIN ABOTH,”**  
Waterloo Street

Rabbi—Rev. Joseph Isaac Sherida  
Trustees—M. Meyer, R. Sassoon, S. J. Nathan, E. Nathan, E. A. Solomon  
Treasurer—M. Meyer

**METHODIST EPISCOPAL MISSION**

Rev. B. F. West, presiding elder  
Rev. W. P. Cherry, agent mission press  
Rev. C. S. Buchanan, ppal., A.-C. school  
Rev. M. G. Miller } teachers in  
Rev. Herbert West } A.-C. school  
Rev. K. E. Pease, supdt., Boardg. school  
Rev. A. J. Amery, pastor, English Church

Miss Blackmore, woman's work  
Miss M. B. Lilly, do.  
Miss Underson, do.

**MISSION HOUSE, 92, Neil Road**

Missionary—Pastor A. R. Thoburn

**OUR LADY OF LOURDES CHURCH (Tamil**  
**Mission),** Ophir Road

Vicar—Rev. L. Bürghoffer

**PORTUGUESE MISSION—CHURCH OF “ST.**  
**JOSEPH,”** Victoria Street, under the jurisdiction of the Bishop of Macao

Dr. J. P. d'A. Castro  
Vy. Rev. A. A. Cardoso  
Rev. R. E. Affonso  
Rev. A. Santos  
Rev. F. A. Fernandez

**PRESBYTERIAN CHURCH**

Minister—Rev. S. S. Walker, M.A.  
Elders—C. Phillips, Rev. J. A. B. Cook, Theo. Page, R. Little, and S. Tomlinson  
Board of Managers—The Minister (chairman), the Elders, W. G. Niven, A. Knight, J. Sellar, W. M. Robertson, F. W. Webb, A. M. McNeil, Hon. J. M. Allinson, G. M. Preston  
Treasurer—A. M. McNeil  
Secretary—A. Knight

**PRESBYTERIAN CHURCH OF ENGLAND,**  
**CHINA MISSION;** Churches, Baba, Bukit Timah, Serangong, Tek Kha, Gaylang, Tanjong Pagar, Tanjong Rhu, Paya Lebar, Johor Bahru, and Muar  
Schools, Bukit Timah, Serangong, Payahebar, Johore & Muar (Chinese)

**The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.**

- Rev. J. A. B. Cook, missionary ; res.  
"Gilstead," Bukit Timah Road  
Rev. W. Murray M.A., missionary ;  
res. "Gilstead," Bukit Timah Road
- PROCURE DES MISSIONS ETRANGÈRES, 73,  
River Valley Road  
Procurator—Rev. N. J. Couvreur  
Assistant—Rev. G. Gex
- SOCIETY OF ST. ANTHONY OF PADUA  
President—Joaquim d'Cruze  
Secretary—P. Pereira  
Treasurer—M. d'Rozario  
Collector—J. J. Pereira
- SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL  
President—G. S. Reutens  
Vice-President—D. M. Martia  
Treasurer—James L. Scheerder  
Secretary—L. J. Shepherdson
- ST. ANDREW'S CATHEDRAL  
Bishop of Singapore, Labuan and  
Sarawak—Rt. Rev. G. F. Hose, D.D.  
Colonial Chaplain—Ven. Archdeacon  
Dunkerley, M.A.  
Asst. Priest—Rev. E. G. Evans, B.A.  
Registrar of the Diocese—Ven.  
Archdeacon H. C. Dunkerley, M.A.  
Organist—E. Salzmann  
Trustees—The Colonial Chaplain  
(chairman), the Colonial Secretary,  
the Colonial Engineer W. H. Shel-  
ford (hon. treasurer), W. Macbean,  
J. B. Young  
Vestry Clerk—E. Neubronner
- ST. ANDREW'S CHURCH MISSION  
Committee—Trustees of Cathedral  
(if subrs.), Bishop of Singapore and  
Sarawak and Hon. W. R. Collyer  
Hon. Secretary—Colonial Chaplain  
Treasurer—W. L. Watkins  
Superintendent—Rev. R. Richards
- ST. ANDREW'S HOUSE, Boarding School  
for boys attending the Singapore Day  
Schools  
Hon. Sec.—The Colonial Chaplain  
Hon. Treasurer and House Master—  
W. A. Hayward
- ST. PETER'S SOCIETY  
President—D. F. d'Rozario  
Secretary—P. Pereira  
Treasurer—A. Dias  
Collector—P. H. d'Rozario
- ST. PETER & ST. PAUL'S CHURCH, Queen St.  
Very Rev. F. Vignol, vicar general  
Rev. V. Gazeau, vicar  
Rev. J. R. Cardon  
Rev. S. Fourgs
- CLARKE & Co., F., Livery Stables, 207,  
Queen Street  
F. Clarke, proprietor and manager  
L. Hong Cheang, clerk  
Tan Keong Tuan cashier
- CLEARWATER DAIRY FARM, Ltd., Tampenis ;  
Office, Change Alley  
Managing Director—Lim Choon Seng  
Directors—Dr. F. Fowle, F. E. Jago,  
J. Graham, W. Dunman
- CLOUËT & Co., A., Merchants and Com-  
mission Agents, 7, Raffles Quay: Branch  
House, Saigon  
A. Clouët (Saigon)  
V. Clumeck  
A. Ernst, signs per pro. (Saigon)  
W. Woelz
- CLUB TEUTONIA  
Committee—Dr. E. de Vos (president),  
H. Winklemann (vice-pres.), G. Reuss,  
(first secty.), O. Elmenhorst (second  
secty.), K. Moller (hon. accountant),  
G. Schönberg (hon. treasurer), C.  
Bruderer
- COELHO, H. Piano, Musical Instruments,  
Tuner and Repairer, 4 and 5, Stamford  
Road  
F. W. Coelho  
J. J. Coelho
- COGHLAN & Co., H. L. Auctioneers, Land &  
Insurance Agents, 1 & 2, D'Almeida Street.  
H. L. Coghlan, partner & manager  
T. C. Nock, assistant  
F. Merrells assistant
- COLONIAL PRESS, 9, Raffles Place  
D. Zuzarte, proprietor
- COMMERCIAL PRESS, Raffles Place  
Syed Goolabha, proprietor
- COMMERCIAL UNION ASSURANCE Co., LD.,  
Eastern Branch, Robinson Road and  
Telegraph Street: Tel. Ad. Salamander  
W. A. Sims, branch manager  
A. W. C. Hanbury, assistant
- CONDRA & Co., Commission, Forwarding  
& General Supply Agents, Change Alley  
T. C. Beling, manager
- CONSULATES  
AUSTRIA-HUNGARY, 2 De Souza Street,  
Consul-General—L. Heinke (Impl-  
German Vice Chancellor—P. T.  
Pietzcker Consul)
- BELGIUM, 3, Malacca Street  
Consul—

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

**CHINA**, 32, Robinson Road  
 Consul-General—Fung Yee  
 Attachés—W. H. Yü, Kung Ching  
 Sien, Yang Feng Chia

**DENMARK**, 5 and 7, Telegraph Street  
 Consul—Svend Gad

**FRANCE**, 8, Raffles Quay: Telphe. 116  
 Consul—Comte R. de Bondy-Riaris  
 Vice-Consul—Henri Fliche  
 Acting Commercial Attaché—A. Romane  
 Clerk—Douresamy Ramassamy  
 Consular Agent, Penang—J. Coenen

**GERMANY**  
 Consul General—  
 Acting Consul General and Vice-  
 Consul—L. Heintze  
 Vice-Consul—Baron Rüdts von Col-  
 lenberg  
 Acting Secretary—L. Trembl  
 Assistant—R. Allendorf

**ITALY**, Raffles Quay  
 Acting Consul-General for Straits  
 Settlements—Chev. H. Spakler  
 Secretary and Chancelier—Chev. F.  
 A. Lobato de Faria

**JAPAN**, 97, Robinson Road  
 Consul for Straits Settlements—T.  
 Tanaka  
 Chancelier—Y. Mori

**NETHERLANDS**, Raffles Quay  
 Consul-Genl.—H. Spakler  
 Consul—J. J. M. Fleury  
 Attaché—L. Henveldop  
 Clerk—Tan Seng Kiang  
 Do.—Tan Seng Watt

**PORTUGAL**, Raffles Quay  
 Acting Consul—Chev. H. Spakler  
 Secretary and Chancelier—Chev. F.  
 A. Lobato de Faria

**RUSSIA**  
 Consul—B. Roudanovsky

**SIAM**, 11, Collyer Quay  
 Consul-General—John Anderson  
 Acting do.—W. W. MacMillan  
 Chief Clerk—A. W. Gooneratne  
 Siamese Interpreter—Nai Wan

**SPAIN**  
 Acting Vice-Consul—Comte R. de  
 Bondy (Consul de France), River  
 Valley Rd., 71, E.

**SWEDEN AND NORWAY**, Collyer Quay  
 Consul—W. P. Waddell

**UNITED STATES OF AMERICA**, Consulate-  
 General, 11A, Raffles Quay  
 Consul-General for S.S. Br. N. Borneo,  
 Christmas and Cocos Islands; also  
 representative of Republics of Cuba  
 and Panama—O. F. Williams  
 Vice and Deputy Consul-General—  
 Thomas Davidson  
 Secretary—Thos. Davidson  
 Clerk—T. A. K. Davidson  
 Medical Officer—Dr. E. W. von Tun-  
 zelmänn

**CONVENT OF THE HOLY INFANT JESUS**—See  
 under Churches and Missions

**CRANE BROS.**, Auctioneers, Estate Agents,  
 and Valuers, 13, Raffles Place  
 T. O. Crane  
 H. A. Crane  
 F. W. Crane  
*Agency*  
 Northern Fire and Life Assurance Co.

**CRICKET CLUB**—SINGAPORE  
 President—E. G. Broadrick  
 Secretary and Treas.—G. P. Owen

**CROWN DISPENSARY**, 95, Selegie Road  
 J. C. Pestana, proprietor  
 F. Fredrick, dispenser  
 G. J. Pestana, clerk & cashier

**DAENDELS & Co., J.**, Ships' Agency,  
 Shipbrokers and Agents, 2, Collyer Quay  
 J. de Greve agent  
 H. Bock,  
 H. T. Van den Bosch,  
 W. G. Pfeiffer,  
 J. Ch. Haal

*Agencies*  
 Koninklijke Paketvaart Maatschappij  
 Stoomvaart Maatschappij Nederland  
 Rotterdamsche Lloyd  
 Oost Borneo Maatschappij  
 Java-China-Japan Lijn  
 Sabang Bay Harbour & Coal Co., Ltd.

**DALLAN, W.** The Australian Horse Re-  
 pository, and Veterinary Establishment,  
 3, Kock Road (off Orchard Road),  
 Mrs. K. Dallan, sole proprietress :  
 Geo. J. F. Elphick, manager  
 S. L. Symonds, G.M.V.C. (MELB.),  
 veterinary surgeon  
 Geo. Greaves, assistant and trainer  
 W. Mawley, assistant and breaker  
 R. Bryans, G. Hough, B. Martin,  
 Niamatullah, Matnoor, Kisshon,  
 assistants and jockeys  
 Hanarrn Singh, native rider  
 Sahdemin, native brakesman  
 Tan Eng Lim, book-keeper  
 Hadji Gopa, head farrier

**REMINGTON TYPEWRITERS** are the Standard Everywhere.



**DALMANN & Co., Merchants, 2, Bonham St.**  
 W. Merz  
 U. Hafner  
 A. Zurcher  
 J. W. Bollenhagen

**DENODY PRESS, 596, North Bridge Road**  
 S. K. Makadoomsahiboo, proprietor

**DERRICK, G. A., Public Accountant,**  
 Gresham House, Battery Road; Local  
 Secretary Raub Australian Gold Mining  
 Co., Ltd.; Liquidator Straits Insurance  
 Co., Ltd.; Secretary Bersawah Gold  
 Mining Co., Ltd.; South Raub Gold  
 Mining Syndicate, Ltd.; Sipiau Tin Co.,  
 Ltd.; Singapore Cold Storage Co., Ltd.;  
 Belat Tin Mining Co., Ltd.; Kuantau  
 Mining Syndicate, Kechan Syndicate, Ltd.;  
 Fire Ins. Association

*Agencies*

Straits & General Development Co., Ltd.,  
 Luit Syndicate  
 J. S. M. Rennie, signs per pro.

**DISPENSARY, THE, 43, Raffles Place**  
 Dr. Lim Boon Keng, proprietor  
 Dr. T. Murray Robertson, do.  
 Marshall K. Watt, manager  
 G. W. Crawford, assistant

**DONALDSON AND BURKINSHAW, Advocates**  
 Solicitors, and Notaries Public, 19, Col-  
 lyer Quay: Tel. Ad. Denotation  
 John Burkinshaw  
 Hugh Fort  
 Cecil Ingram Carver  
 Harold Millard  
 C. Kim Boon  
 F. W. R. Scott  
 Newbold B. Westerhout  
 Abdul Wahid  
 Lim Tiow Chuan  
 N. E. Gomes and others

**DREW & NAPIER, Advocates, Solicitors, and**  
 Notaries Public, 10, Collyer Quay  
 Hon. W. J. Napier, D.C.L., barrister-at-law  
 Evelyn C. Ellis, advocate & solicitor  
 E. F. H. Edlin, solicitor  
 D. J. Perkins, do.  
 W. E. Cleaver, barrister-at-law  
 F. J. Allen, managing clerk  
 H. D. Janaz, shorthand clerk  
 N. Soobramany, manag. court clerk  
 Lim Sin Tat, chief interpreter  
 Tan Boon Hong, cashier

**DUNLOP, C., Commission and Land Agent,**  
 28, Malacca Street

*Agencies*

The Sultan of Brunei  
 Malay Railways and Works Constn. Co

**DUNMAN & Co., R., Brokers & Accountants**  
 William Dunman  
 L. Dunman

*Agencies*

Grove Estate, Tanjong Katong  
 Gelang Brick Works, do.  
 Straits Tobacco Factory, Limited

**DUNN, R. W., Consulting Engineer and**  
 Surveyor, Supdt. Engr., 24, Raffles Place

**DUPIRE & Co., C., Merchants, 8, Raffles Quay**  
 Clement Dupire (Roubaix)  
 Jules Dupire  
 Louis Dupire  
 Paul Dupire

*Agencies*

Fire Insee. Co. of 1877 in Hamburg  
 Mutual Insurance Co., of France and  
 the Colonies

**EAST ASIATIC Co., LD., Shipowners and**  
 Merchants, 6 and 7, Telegraph Street;  
 Head Office, Freeport, Copenhagen,  
 Branches: Bangkok, Shanghai, Port  
 Arthur, Hankow, Newchwang & Dalny  
 S. Gad, manager  
 Jens Chr. Hermansen  
 F. O. Rasmussen  
 Otto Esselsgroth  
 C. C. Hansen  
 Oswald Malmstrom  
 Th. Zahle  
 K. S. Fejlberg, agent at Tringganu  
 Christian Elster, agent at Kelantan  
 Soh Hood Beng, cashier

*Agencies*

The Russian East Asiatic S.S. Co., Ltd.,  
 St. Petersburg  
 East Asiatique Francais, Paris  
 The Engelhardt Collapsible Life Boat  
 Company, Copenhagen

**EDGAR & Co., Merchants, 1, Robinson Road**  
 E. G. Edgar  
 N. S. Martin

**ELLIS, H. J. M., & Co. American Man-**  
 ufacturers' Agent, 3, Cecil Street; Tel.  
 Ad. Arboreal

**EMMERSON'S TIFFIN, GRILL, BILLIARD, AND**  
 READING ROOMS, Cavanagh Bridge  
 W. A. Foster, proprietor and manager

**ENGINEERS' ASSOCIATION, Marine Club**  
 Buildings: Tel. Ad. Engine  
 President—F. Fairweather  
 Vice-President—A. J. Corbett  
 Hon. Secretary—R. Risk  
 Hon. Treasurer—J. Kellar

**ESSABHOY, A. M., Merchant and Commis-**  
 sion Agent, 11, Malacca Street

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

**EVANGELICAL ALLIANCE—See Churches**

**FEDERATED ENGINEERING COMPANY, LD.,**  
Head Office, 13, Battery Road; Offices  
and Works, High Street, Kwala Lumpur,  
Selangor  
Geo. D. Russell, manager  
James Craig, asst. do.  
D. Miller, secretary

**FEDERATED MALAY STATES, S'pore Office**  
High Commissioner—The Governor  
of Straits Settlements  
Secretary to High Commissioner—  
Oliver Marks  
Chief Clerk—J. D'Araújo  
Second do.—P. E. Jeremiah  
Third Clerk—B. P. Scharnhorst  
Malay Writer—Inche Inche Abdul  
Hamid  
Clerk for Foreign Office Work—D.  
Asirwadam

**FERNANDEZ & Co., G. A.,** Surveyors and  
Architects, 4<sup>th</sup>, Raffles Place, "The  
Dispensary" Building (First Floor  
Singapore)  
G. A. Fernandez, Government Licensed  
Suryr. & Leveller S. S.  
E. W. Klyne, Do.  
R. d Almeida—Architect

**FITTOCK, CHAS.,** Surveyor to Germanischer  
Lloyd, American Record, Registro It-  
aliano, Agents Lloyds and Local Offices,  
8, Cavanagh Bridge Road, opposite Post  
Office  
B. Kassim

**FOWLIE, P., M.B., C.M.,** Medical Practitioner,  
at Maynard & Co's., 14, Battery Road

**FRANKEL, A.,** Commission Agent, Dealer  
in Horses, &c., 375, Victoria Street  
A. Frankel  
J. C. McDonald, bookkeeper  
M. Finn

**FRASER & Co.,** Exchange and Share Brokers  
5, Prince Street  
James Kerr  
H. P. Payne-Gallwey  
David Kerr  
F. G. Penny, assistant

**FRASER AND CUMMING,** Timber Merchants,  
Saw Millers, and Brick Manufacturers  
J. Fraser  
H. P. Bagley, manager  
Cheam Cheow Seng & others, clerks

**FRASER & NEAVE, LIMITE** Aerated Waters  
Manufacturers and Printers, 2—1, Raffles  
Quay: Tel. Ad. Atlas

Alex Proctor, secretary  
C.M. Morrison, asst. sec. & bookkeeper  
John Robertson, bookkeeper  
**Aerated Water Department**  
A. Morrison, manager  
N. Bamforst, assistant manager  
W. A. Willer, engineer  
**Branch Factory, Church Street, Ghaut,  
Penang**  
R. Thomson, manager  
C. M. Morrison, secretary  
**Branch Factory, 129A, Batu Road,  
Kuala Lumpur**  
A. Webster, manager  
**Printing Department**  
T. G. Scott, manager  
J. G. Birrel  
J. B. Macnaught

**FRENCH CATHOLIC MISSION—See Churches**

**GAGGINO & Co.,** Shipchandlers, Provision  
Merchants, General Storekeepers, Sail-  
makers, Auctioneers, and Navy Con-  
tractors, 2 and 3, Flint Street  
G. Gaggino, manager & head partner  
E. F. Gaggino, partner  
Paolo Consigliere, assistant  
Dom. Musso, do.  
Lim Chin Kiat, bookkeeper

*Agencies*

Soon Keck, Limited  
S.S. "Farfalla"

**GAGGINO & Co., G.,** Merchants and Com-  
mission Agents, 2, Flint Street  
G. Gaggino

*Agencies*

Soc. Riunite d'Assicurazione, Genoa  
Malay Preserving Company

**GALLOWAY, D. J., M.D., C.M., F.R.C.P.**  
**KIRK, JAS., M.D., C.M.**

**MORE, F. W., M.B., CH.B.,**  
Medical Practitioners, 3, Raffles Place

**GENTLE, ALEX.,** Accountant, Auditor and  
Commission Agent, and Coroner for  
Singapore, 8, Battery Road

**GEOK TEAT & Co.,** Merchants and Store-  
keepers, New Buildings, 8, Battery Rd.  
Tay Kim Tee  
Tay Boon Teck, assistant manager  
Tay Boon Hin  
Goh Hong Siang, cashier  
Tay Boon Chye

**GERMAN READING CLUB, 6, Battery Road**  
Committee—Consul-Gen. for Germany,  
The President of the Tentonia Club,  
E. Lehrenkrauss, Hugo Winkelmann,  
R. Schmidt (hon. secty.)

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

**GILFILLAN, WOOD & Co., Merchants, 15, Collyer Quay**

S. Gilfillan (London)  
 Wm. Adamson, C.M.G., do.  
 H. W. Wood, do.  
 James Miller, do.  
 John Somerville, signs the firm  
 W. S. Coutts, do.  
 A. J. Macdonald, signs per pro.  
 D. Duncan, do.  
 F. C. Muhlinghaus, do.  
 A. H. Withers  
 H. Adamson  
 H. A. Low  
 J. C. Hart  
 A. J. C. Hart  
 E. E. Sykes  
 H. L. Bell, mgr. insce. agencies  
 R. C. L'Angellier  
 J. J. de Mello  
 Song Ong Joo  
 V. A. Peralta  
 W. P. Lowe  
 A. Perreau  
 G. A. Phillips  
 C. Stewart  
 Tan Kye Seng  
 O. Richards  
 Chua Lip How  
 Wee Chin Kiang, and others

**London House**

Adamson, Gilfillan & Co.

**Branch House**

Gilfillan, Wood & Co., Penang

**Agencies**

Pacific Mail Steamship Company  
 Occidental and Oriental S. S. Co.  
 Rickmers Line of Steamers  
 Commercial Service Line of Strs.  
 Prince Line of Steamers  
 American Asiatic Steamship Co.  
 Asiatic Steam Navigation Co.  
 Commercial Union Assurance Co., Ld.  
 China Fire Insurance Company, Ld.  
 Yangtze Insurance Association, Ld.  
 New Zealand Insurance Company  
 Sungei Ujong (Malay Pen.) Railway Co.

**GINSBURG & Co., M., Mers. & Contractors to Russian Navy & Volunteer Fleet**

M. Ginsburg  
 M. Mess  
 G. E. Mosley, signs per pro.  
 Branches at Nagasaki, Yokohama, Port Arthur, Chemulpo, Shanghai

**GOLF CLUB--SINGAPORE**

President -J. M. Allinson  
 Captain-- Oliver Marks  
 Hon. Sec. and Treas.--C. W. Spriggs  
 Committee--C. J. Carver, F. Ferguson,  
 T. F. Longmuir, W. Reid, J. B. Robertson, W. M. Sime

**GOSLING & Co., T. L., Wine and Spirit Merchants and Commission, Parcel Express and Passengers Agents, 34, Robinson Road, and at Penang**

T. L. Gosling  
 Leatherbanon  
 R. Beins

**Agencies**

Thos. Cook and Son  
 American Express

**GOVERNMENT OFFICES****ATTORNEY-GENERAL**

Attorney-Genl.—Hon. W. R. Collyer  
 I. S. O. Clerk—J. Borgonah

**AUDIT OFFICE**

Auditor-Genl.—Hon. E. C. Hill  
 Chief Clerk—W. C. P. Keun  
 Acting do. —J. W. Salmon  
 Clerks— G. W. Gostelow, G. A. Fernandez, J. F. de Souza, E. M. Perreau, F. E. N. Minjoot, G. W. Meyer, A. R. Fernandez, T. P. Joseph, A. K. Mutusamy, A. S. Pereira, K. A. Pullei, J. L. Almeida  
 Ry. Audit Clerk.—F. A. Especkerman

**BANKRUPTCY OFFICE**

Actg. Official Assignee—C. J. Saunders  
 Acting Chief Clerk—G. W. Gostelow  
 Second do. —Ang Chwee Lian

**BOTANICAL GARDENS**

Director—H. N. Ridley, M.A., F.L.S.  
 Assistant—R. Derry  
 Chief Clerk—J. S. Isaac

**CHINESE PROTECTORATE**

Secretary of Chinese Affairs, S. S. & F. M. S.—W. D. Barnes  
 Clerk & Trans.—Queung Kwong Hin  
 Asst. Pro. of Chinese—L. H. Clayton  
 Acting do. —A. W. Bailey  
 Second asst. do. —A. M. Pountney  
 Registrtn. Officer—J. C. Fernandez  
 Chief Clerk—Chan Cheow Lye  
 Clerks—Ong Kim Hok, Choo Kim Swee, Tan Kee Soon  
 Writers—Wong Chak Chow, Gui Yam  
 Extra Clerk—Koh Teng Hai  
 Opium Clerk—Chua Mua Kiat  
 Extra Ch'se Writer—Phuan Kim Bun  
 Chinese Interpreter—Ho Siak Kuan  
 Assistant Translator—Tsoi San Un  
 Inspector—W. Ryan  
 Japanese Interpreter—S. H. Tajiri  
 Boarding Officer—S. C. de Souza  
 Assistant do. —R. A. Montelro

**COLONIAL TREASURY**

Acting Treasurer, Comsr. of Stamps, and Accountant-General Supreme Court—Hon. J. O. Anthonisz

**REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.**

Assistant Treasurer—J. L. King  
 Chief Clerk—W. Clarke  
 Second do. —A. Fernandez  
 Third do. —Chan Té Hong  
 Fourth do. —T. W. Stubbs  
 Fifth do. —F. A. Cornelius  
 Sixth do. —S. J. Yzelman  
 Seventh do. —G. A. Fernandes  
 Eighth do. —A. Perreau  
 Shroff and Clerk—Heng Seng Guan  
 Ch'f Clerk, St'p Office—F. W. Eber  
 Second Clerk—J. E. de Souza  
 Shroff Stamp Office—Kam Boon Poh  
 Do. —Quah Kim Siau  
 Accountants' Branch  
 Accountant—G. D. McIntyre  
 First Clerk—E. A. Rodrigues  
 Second do. —E. G. Lazaroo  
 Third do. —H. d'Rozario  
 Fourth do. —M. Gomes  
 Fifth do. —D. C. Perreau  
 Sixth do. —Yeo. Hock Hoe  
 Seventh do. —S. H. Bateman  
 Currency Note Branch  
 Clerk—E. F. Pestana  
 Cashier—Chea Hood Teck  
 —  
**CORONER**  
 Coroner—Alex. Gentle  
 Deputy Coroner—Dr. Glennie  
 Clerk and Interpr.—Tan Yew Teng  
 —  
**COURT OF REQUESTS**  
 Commissioner and Registrar of  
 Mohamedan marriages—W. C.  
 Mitchell  
 Acting do. —W. G. Maxwell  
 Chief Clerk—Chew Chong Sim  
 Second Clerk—J. Paulo  
 Third do. —A. Rajagopaul  
 Fourth do. —Koh Choon Yip  
 Fifth Clerk—C. G. Pestana  
 Bailiff—T. de Silva  
 Asst. do.—V. M. Pereira  
 Tamil Interpreter—N. R. Namaseva-  
 yam Pillay  
 Chinese Interpreter—Ong Chin Tai  
 Process Servers—Baboo, Mohamed  
 Kassim, Abdur Kadir, Veerapa-  
 teran  
 Clerk for Registration of Mahomedan  
 Marriages—Shaik Ahmat Abbas  
 —  
**EDUCATION DEPARTMENT**  
 Acting Director of Public Instruction  
 S. S.—R. A. Hullett  
 Chief Clerk—W. A. de Souza  
 Second do. —Lim Khye Liang  
 Visiting Teacher—Abdullah  
 Malay Writer—Alias bin Kachong  
 Schools, Upper Cross St. & Train'g School  
 Head Master—M. Hellier  
 European Masters—W. J. Parry,  
 J. H. Thickett, B.A., H. L. Sumner

Assists.—J. P. Jell, V. R. Menon, A.  
 S. Ponniah, Seow Kway Fah, R.  
 H. S. Miles, Chan Keng Swee, C.  
 Jell, H. L. Rhenius, Miss L. N.  
 Gomes, Miss E. da Silva, P. W. de  
 Foe, P. H. Fernandis, G. McBreen,  
 Miss I. M. Gomes  
 Victoria Bridge, Kampong Glam  
 Headmaster—P. A. Yearwood  
 Assistants—D. A. Yzelman, W. Ahin,  
 Md. Sheriff, Md. Ismail  
 Chinese Branch, Kampong Glam  
 Master—J. S. Fernandez  
 Assistant Master—W. S. Hendricks  
 Mechanical Engineering Night Class,  
 Raffles Institution  
 Reformatory School  
 Superintendent—E. Dunster  
 Asst. do. —J. A. Collick  
 Instructor—A. Fleming  
 —  
**INDIAN IMMIGRATION DEPARTMENT**  
 Actg. Asst. Supt.—C. J. Saunders  
 —  
**LAND REVENUE OFFICE**  
 Collector—W. Langham—C. J.  
 Saunders  
 Chief Clerk—F. do Rozario  
 Second do.—L. P. de Souza  
 Third do.—Tan Ong Seng  
 Forest Rangers—H. C. P. de Souza  
 K. Tamby Rajah, F. T. Rodrigues,  
 A. G. L. Minjoot  
 Shroffs—Tan Seng E. F. Rodrigues  
 Khee  
 Extra Clerk—E. F. Rodrigues  
 Bailiff—G. R. de Souza  
 Assistant do. —P. Berry  
 —  
**MAGISTRATES' DEPARTMENT**

First Magistrate—J. O. Anthonisz  
 Acting do.—E. C. Howard  
 Second do.—E. S. Hose  
 Acting do.—P. J. Sproule  
 Third do.—Hafiz Gulam Sarwar  
 Acting do.—B. Nunn  
 Fourth do.—O. B. Ross  
 Acting do.—E. E. Colman  
 Chief Clerk—E. Chong Choon,  
 Second do. —W. W. Chopard  
 Third do. —S. Kylahsum  
 Fourth do. —D. M. Fernandez  
 Fifth do. —P. S. Joseph  
 Sixth do. —R. B. d'Roza  
 Extra do. —K. S. Pakirisamy  
 Shroff and Clerk—Tan Boon Guan  
 Asst. do. —Chong Fook Loy  
 Typewriter—Ong Chew Cheng  
 Ushers—J. Bheem, E. D. Cruz, K.  
 Dorasamy  
 Malay Interpreter—N. Md. Hashim  
 Do. —S. Ahmed Ally  
 Tamil do.—J. N. Mahalingum, C.  
 M. Chelliah

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.



Hindustani Interpreter — Babu Ishwar Das  
 Chinese Interpreters—Lee A. Sik, Cheong Boon Swee, Goh Nee Kiam, Goh Kwok Seong, Koh Cheng Chuah, Lai Thian Poh, Koh Meng Joo, Yeoh Tiang Swee  
 Student Interpreter—Song Deung Ngak  
 Apprentice Malay Interpreter—A. A. Manan

#### MARINE DEPARTMENT

Master Attendant and Shipping Master—Capt. C. Q. G. Craufurd, R.N.  
 Deputy do.—Capt. A. H. Boldero, R.N.  
 Engineer—E. Galiston  
 Senior Boarding and Emigration Officer—C. Dennison  
 Clerks—G. S. Reutens, C. J. Monteiro, S. Samuel, Chan Té Hong, T. H. Eber, Tan Yew Koh, J. Lye Yew, F. Lobato, V. Sellapan, Tan Joo Khoon, Cheang Cheng Lim, Tan Keng Hoo, J. W. Pereira, M. Suppaiah, J. P. Pennefather  
 Dy. Registrar of Shipping—R. S. Fry  
 Bill Collector—T. Butler  
 Usher—A. M. C. Longue  
 Boarding Officers—A. S. Pestana, E. A. Rodrigues, T. Harrington, J. H. Murch, J. W. Willock  
 Lightkeepers—H. Gomes, R. Dias, M. Gomes, F. Desker, J. Lee  
 Signal Sergeants—W. D. Nicholson, J. H. Dennison  
 Asst. Signal Sergt.—V. E. Yzelman  
 Lighthouse Tender "Horsburgh"—Engineer—C. I. Richards  
 Assistant do.—J. O. Huet  
 Registrar of Imports and Exports—A. Stuart  
 Board of Examiners for Masters' and Mates' Certificates—The Master Attendant, S. S., the Deputy Master Attendant, E. E. Cleeve, Capt. P. M. Murphy  
 Colonial Steamer "Sea Belle"  
 Act. Commander—P. M. Murphy  
 Chief Officer—G. Purton, R.N.R.  
 Chief Engineer—H. Muir  
 Acting do.—W. N. Masterton, R.N.R.  
 Act. Second do.—J. D. B. Kellar

#### GOVT. MARINE SURVEYOR'S OFFICE

Inspector of Marine Surveys and Examiner of Engineers—W. J. Trowell  
 Govt. Marine Surveyor and Examiner of Engineers—J. N. Dick, M. I. MECH. E.  
 Assistant do.—H. Muir  
 Clerk and Interpr.—M. Said b. Baker

#### MEDICAL DEPARTMENT

Prinpl. Medical and Health Officer—D. K. McDowell, C.M.G.  
 Chief Clerk—L. J. Shepherdson  
 Res. Surgeon—J. T. Leask, M.B., C.M.  
 Colonial Surgeon—R. Dane, M.R.C.S.  
 Supernumerary Colonial Surgeon—W. S. Sheppard, B.A., M.B., B.C.N.  
 Health Officer—G. E. Brooke, M.A., D.P.H., F.R.G.S.  
 Gover't. Analyst—P. J. Burgess, M.A.  
 Assistant Surgeons—A. B. Leicester, N. Wray, E. Mitchell, H. J. Gibbs, C. V. Norris, A. Hale, J. V. Pestana, K. C. Sinha, A. H. Wheatley and F. Carke  
 Public Vaccinator—C. Pang  
 General Hospital, Sepoy Lines  
 Colonial Surgeon Resident — J. Leask, M.B., C.M.  
 House Surgeon—J. W. Barrack  
 Do.—D. M. Ford  
 Matron—Miss M. McNair  
 Pauper Hospital, Sirangoon Road  
 Colonial Surgeon—R. Dane  
 Assistant Surgeons—C. N. Norris, J. Clarke, and K. C. Sinha  
 Prison Hospital, Pearl's Hill  
 In Medical Charge—Dr. J. Leask  
 Assistant Surgeon—A. Hale  
 Lock Hospital and Govt. Dispensary  
 In Charge—R. Dane  
 Assistant Surgeon—A. B. Leicester  
 Outdoor Dispensary and Maternity Hospital, Hill Street  
 Surgeon in Charge—Dr. Fowlie  
 Assistant Surgeon—N. Wray  
 Matron—H. A. Hennessey  
 Lunatic Asylum, Sepoy Lines  
 Medical Superdt.—Dr. W. G. Ellis  
 Assistant Surgeon—H. J. Gibbs  
 Matron—Miss Mrs. Hartnell

#### POLICE DEPARTMENT

Inspector-General—Lieut.-Col. E. G. Pennefather  
 Superintendent — Supdt. W. A. Cuscaden  
 Acting Supndt.—W. E. G. Grove  
 Assistant do.—C. T. Wathen  
 Do.—C. B. Whitehead  
 Financial Assistant—T. H. Stevens  
 Chief Inspector—W. Black  
 Chief Detective Insptr.—H. Perrett  
 Detective Inspector—D. Watcham  
 Inspectors—P. J. Branagan, J. A. Howard, R. J. Kirke, H. Hart, J. Ambrose, F. J. Brace  
 Chief Clerk—A. J. D'Conceição  
 Clerk & Interpreter—Chandai Mani  
 Clerk—C. de Souza, I. B. Pereira, G. Veragoo  
 Clerks to Inspector General—Chiang Koh Tuan, Tan Kee Soon

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

Insp., G'p'der Ord.—A. Knox  
 Clerk, Excise Ord.—Syed Mahomud  
 bin Abdul Kader  
 Storekeeper Alexandra Powder Ma-  
 gazine—W. W. Wilson  
 Clerk Powder Mag.—Tay Ngia Chin  
 Inspector Weights and Measures—  
 F. G. Bateman

**POST OFFICE—GENERAL**

Postmaster-General—Noel Trotter  
 Superintendent of Money Orders  
 and Savings Bank—G. G. Wilson  
 Superintendent of Mails—W. Craig  
 Superintendent of Registration—  
 W. A. White

Chief Clerk—A. Smith

Clerks—E. Bacon, E. P. Holloway,  
 F. Leynard, J. Longue, T. H. Nonis,  
 Lee Guan Hock, Ali Akbar, H.  
 Hubbard, C. W. A. Valberg, Lao  
 Khian Siew, Cheang Koh Eng,  
 E. J. Beins, W. Wilson, Tan Tiam  
 Kiat, K. M. Supayon, Lee Kim  
 Koh, Kueh Boon Kiang, K. S.  
 Ramachandra Iyer, Chee Chin  
 Ngian, Yeo Say Chye, P. Forrest,  
 A. M. De Fontaine, G. Armstrong,  
 S. Kiam Koo, V. E. Yzelman, S.  
 Govin dasamy, P. Coomarasmy,  
 S. A. Lingam  
 J. C. Holmberg, W. H. Sinclair,  
 Song ong Toh, Khoo Boo Gay, F.  
 Bristowe, T. Chater, J. M. Cordeiro  
 E. C. Van der Beek, T. Y. Siong  
 J. Johnson, E. Faan Kee, Ho Chin  
 Bin Ajiz

Stamp Vendors—Kee Ah Seng, P.  
 D'Cunha, Tan Cheng Toh

Tamil Clerk—K. Kanusamy  
 Sorters—L. M. de Fontanie J. B.  
 Pestana

Mail Officers—D. Sta. Maria, Dohl  
 bin Mohamed

Cashiers—Kam Swee Sau, Lian  
 Boon Watt

Clerks and Cashiers, Savings Bank  
 —Tan Beng Tek, Chia Toon Whatt

Printer—J. Sta. Maria

Probationer—Abdul Kadir

Sub-Postmasters — S. Muthia, H.  
 Lopis, A. Pestana, Tay Guan Siew,  
 E. Fernandez, Boon Eng Liong,  
 Goh Cheng China

Shroff—Chua Yong Heng

Head Postman—Mahmood

Chinese Sub-Post Office

Sub-Postmaster—Ho Yang Peng

Clerks—Ho Chin Hock, Chua Soon  
 Choo

Dutch Postal Agency

Agent—G. G. A. Westheoff

Assistant do.—H. J. C. Heytman

Clerk—M. Kraff van Ermel

**PRINTING OFFICE**; Office of "Straits Set-  
 tlements Government Gazette"

Superintdt.—C. V. McC. Pritch

Proof Reader—J. J. Pereira

Copy-holder—A. W. J. D'Cruz

Chief Clerk—Tan Kin Bong

Second do. —E. Fernandez

Clerk of Stores—Tan Tiong Bee

Supdt. Job Printing—J. A. Varella

Frmn. Compositor—W. H. Gammell

Compositors—M. Rodrigues, and 40  
 others

**PRISONS DEPARTMENT**

Inspector of Prisons, Straits Settle-  
 ments—

Acting do. —G. A. Hall

Chief Warder—F. Stanley

Senior Warder—C. G. W. Burt

44 European Warders

First Clerk—M. A. Patail

Second do. —Tay Soo Chiang

Storekeeper and Printer—L. Rangel

Clerk and Interpr.—Chee Nian Hee

Second do. —Qim Teck Lye

Matron—Mrs. C. Hansen

5 sub-warders

**PUBLIC WORKS AND SURVEY DEPARTMENT**  
 (see also Penang and Malacca)

Colonial Engineer, Surveyor General,  
 and Comptroller of Convicts S. S.

—Hon. Alex. Murray, C.E., M.I.C.E.

Deputy Colonial Engineer, Penang—  
 F. J. Pigott

Superdt. of Works and Surveys, Sing-  
 apore—C. G. May

Superdt. of Works and Surveys,  
 Malacca—H. V. Bonner

Assistant Superintendent of Works,  
 Penang—G. Holden

Assistant Superintendents of Works,  
 Singapore—E. D. Willeughby, V.

G. Martin, N. Wilkinson

Special Engineer—P. R. Warren,  
 Penang

Asst. Superintdt. of Works Penang—  
 F. T. Kinder

Acting Asst. Supt. of Works, Penang  
 —E. A. Linton

Clerk of Works, Singapore—A. G.  
 Westerhout

Draftsman—C. Draper

Senior Surveyor, Singapore—R. H.  
 Young

Overseers, Singapore—E. D. Hogan,  
 A. Poulier, E. C. McClelland

Storekeeper—M. A. Theseira

Chief Clerk—Ben de Cruz

Clerks—A. M. Augustine, A. A. Aeria,  
 J. W. R. Bloom, R. Subrahmanyam,

A. d'Araujo

Asst. Financial Clerk—C. P. Martinus

**REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world**

**REFORMATORY**

Superintendent—E. Dunster  
Asst. do. —J. A. Collick

**REGISTRATION DEPARTMENT**

Registrar General of Births and Deaths and of Mahomedan Marriages—D. K. McDowell, C.M.G.  
Deputy Registrar of Births and Deaths—L. J. Shepherdson  
Assistant Registrars of Deaths—Wong Wan On, C. Francis, R. Paulusz  
Clerk—A. Abul Aziz  
Do. —S. Subapathy

**REGISTRAR OF DEEDS' OFFICE**

Acting Registrar of Deeds—W. Laugham Carter  
Deputy do.—  
Chief Clerk—P. H. Nonis  
Second do. —Tan Kim Bong  
Third do. and Chinese Interpreter—Chiang Cheng Lim  
Fourth Clerk and Malay Interpreter—V. Agamparam  
Fifth Clerk and Tamil Interpreter—S. N. Samy

**SAVINGS BANK**

Postmaster-General—Noel Trotter  
Superintendent—G. G. Wilson  
Acting do. —W. Craig  
Cashier—Tan Beng Tek  
Assistant Cashier—Chia Toon Watt

**SECRETARIAT**

Colonial Secretary—W. T. Taylor, C.M.G.  
Asst. do. —E. L. Brockman  
Second Asst.—M. S. H. McArthur  
Chief Clerk—W. Suter  
Second Clerk—W. P. Hale  
Passed Cadet—G. B. Stratton  
Do. —J. Lornie  
Do. —G. G. Seth  
Do. —F. Robinson  
Do. —F. G. Stevens  
Do. —E. E. Colman  
Cadet—B. Nunn  
Do. —G. A. J. Smith Steinmetz  
Do. —H. Marsh  
Do. —A. de Mello  
Do. —N. C. Sen  
Do. —F. T. Ellis

**SUPREME COURT**

Chief Justice—Sir W. H. L. Cox  
Puisne Judge—W. H. Hyndman Jones  
Private Secretary to Chief Justice—F. Salzmann  
Act. do. to Puisne Judge—F. H. V. Gottlieb  
Registrar—Charles E. Velge  
Deputy Registrar—F. H. V. Gottlieb  
Chief Clerk—L. J. Shepherdson

Clerks—J. B. K. Palmer, W. M. Beins, Tan Hock Chye, V. Agamparam, S. D. Samy, R. de Rozario, Ram Singh  
Tamil Intpr.—C. J. Rajah Krishnen  
Do. do. —S. Sopaien  
Malay do. —H. H. Norris  
Interpreter—H. A. Ismail  
Chinese Interpreters—Leong Kan Tsun, Goh Peng Lim, Soh Sang Geok, Chia Cheng Kung  
Sheriff's Department  
Sheriff—M. Rodesse  
Bailiffs—G. C. Scharnhorst, W. W. Norris  
Sheriff's Clerk—J. D. Conceição

**VETERINARY SURGEON**

Government Veterinary Surgeon—P. S. Falshaw, M.R.C.V.S.

**GROVE COCOANUT ESTATE, The Grove, Tanjong Katong**  
R. Dunman & Co., agents

**GROVE HOTEL, Tanjong Katong**  
M. Foster, proprietress

**GRÜNBERG BROS., Merchts., 5, Raffles Place**  
F. Grünberg (Europe)  
I. Shrager, do.

**GUTHRIE & Co., LIMITED, Merchants, 11, Collyer Quay**

John Anderson, director  
A. Hood Begg, manager  
W. W. Macmillan, do.  
A. E. Baddeley, signs per pro.  
G. H. Miller  
C. E. Strode Hall  
S. E. Amsberg  
C. M. Henderson  
H. Elphick  
H. A. Mason  
F. O. K. Brown  
J. T. Nicol  
K. B. S. Robertson  
C. Darke  
S. Aroozoo  
Tan Boon Chin  
José Nonis  
Lim Koon Tye  
Ngo Yam Cheang and others, clerks  
Oom Chong Sien, chief storekeeper  
Teo Hock Jin, chief cashier

London House—Guthrie & Co., Ltd., 5, Whittington Avenue, Leadenhall St.  
Branch House—Guthrie & Co., Limited, Freemantle. W. A.

Duncan Paterson, manager

**Agencies**

Coutts & Co., London  
Herries, Farquhar & Co., London  
Drummonds' London

**REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.**

London and Westminster Bank  
Ulster Bank, Limited  
British North Borneo Government  
Eastern and Australian S. S. Co., Ltd.  
Shan Line of Steamers  
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.  
London Assurance Corporation  
Triton Insurance Company, Limited

**HAGEDORN & Co.**, General Importers and  
Provision Dealers, 208, 209, Orchard Rd.  
C. O. Hagedorn

**HAMMER & Co.**, Water Suppliers, 5, Flint St.  
Widow of C. Hansen (Europe)  
Johann Tutein

**HANDELSVERENIGING "HOLLAND"** (Trading  
Company "Holland"), merchants, 14,  
Collier Quay; Head office, Amsterdam  
P. H. Geraerds (Amstd.) mang. dir.  
Th. C. Schouten (do.) do.  
J. W. Neuman, manager  
W. C. van Leeuwen, signs per pro.  
W. Bluann  
Chan Boon Chuan  
Lim Siew Hock, cashier  
Chan Cheng Kinn, storekeeper  
Si Tjoe, asst. do.

**HANSEN & Co.**, Merchants and Commission  
Agents, 3, Victoria Street  
J. A. Hansen  
L. D'Oliviera

**HANSEN, J. A.**, Professor of Music and  
Piano Tuner, 3, Victoria Street

**HARTWIG & Co.**, Successors, Shipchangers,  
Sail and Flagmakers, Importers of Wine,  
Beer and Spirits, Provision and General  
Merchants, 4 and 5, Flint St., and 4 and 5,  
Cavanagh Bridge Road  
O. Mühlenheim, sole proprietor  
G. Siemers,  
Wagner,  
H. Pinto,  
C. A. da Silva, bookkeeper  
S. M. da Cruz, asst. do.  
(See Advertisement)

**HIEBER & Co.**, G., Merchants and Com-  
mission Agents, 3, d'Almeida Street  
W. Koger  
A. Dürler  
H. Vollmerhauss

**HOGAN & Co.**, Ltd., Civil, Mechanical and  
Electrical Engineers, Boiler Makers,  
Bridge Builders, Iron and Brass Founders,  
Shipbuilders and General Contractors,  
Mirbau Road  
Board of Directors—H. C. Hogan  
(chairman), D. R. Cowan, R. W.

Braddell, St. V. B. Down, Lee Choon  
Guan, Syed Abdulcain Alsagoff  
H. C. Hogan, managing director  
D. R. Cowan, general manager  
J. B. Robertson, secretary  
R. M. Thompson, foreman, outdoor  
L. A. de Rozario, do. shop  
A. Monis, do. do.  
N. de Costa, do. foundry  
S. Collins Patton, bookkeeper  
Lee Teck Lock, asst. do.  
Lee Teck Siong, clerk  
Wang Ah Pong, do.  
J. A. Pinto, chief draughtsman  
A. Danker, asst. do.  
A. Vanderbeck, do. do.  
E. Peterson, do. do.  
W. M. Gomes, do. do.  
C. V. Doral, clerk of works  
M. Juniet, building overseer  
K. Nagalingam, do. do.  
Tan Hood Chiang, cashier  
Tan Boon Tye, shipping clerk  
J. Marcus Ess, timekeeper  
E. Foley, foundry clerk  
R. J. Vanderbeck, storekeeper  
A. Pinto, do. do.  
Tan Thian Hoo, asst. do.  
J. Neubronner, do. do.  
J. Miles, do. do.

**HONGKONG AND SHANGHAI BANKING COR-  
PORATION**, Collyer Quay: Tel. Ad. Pacific  
J. C. Nicholson, manager  
C. Tulloch, acting sub-manager  
W. Reid, accountant  
H. A. F. Denny  
A. C. Padday  
F. A. Rickard  
F. H. Thomas  
J. E. B. de Courcy  
T. G. Treadgold  
T. F. Longmuir  
B. E. Buxton  
F. Bateman  
E. H. Desker  
T. S. Cornelius  
G. S. Rodrigues  
H. Rodrigues  
Chia Thiam Chye  
H. Eber  
E. A. Jacinto

**HOOGLANDT & Co.**, Merchants, 19, Collyer  
Quay  
W. H. Diethelm (Europe)  
G. A. Kesting  
J. van Lohuizen  
D. G. Röst, signs per pro.  
W. Wagner, do.  
F. Leuthold  
W. E. van Rijnberk  
G. P. F. Goddard  
J. van Keulen

**The REMINGTON TYPEWRITER lasts longest.**



- C. Frey  
H. L. Voegesang  
C. B. de Bruyn  
C. W. van Limburgh  
R. Jeremiah  
A. R. Mowe  
Ch. E. Minjoot
- Branch Houses**  
W. H. Diethelm, Zurich  
Diethelm & Co., Saigon
- Agencies**  
Royal Netherlands Petroleum Co., The Hague and Langkat  
The Asiatic Petroleum Co., Ltd.  
H. Poel, superintendent captain  
**Tank Installation**  
H. de Blank, manager  
W. C. K. Ott  
P. Gysberts  
J. Cordeiro  
Bank of Rotterdam  
Netherlands India Discount Company  
Eastern Mortgage Bank  
Joint Underwriters' Union, Amsterdam  
Netherlands Fire Insurance Company  
Batavia Sea and Fire Insurance Co.  
Samarang Sea and Fire Insurance Co.  
Neth. India Sea and Fire Insurance Co.  
Queen Insurance Company  
French Underwriters  
Amsterdam Life Insurance Company  
Petroleum Maats. Sumatra, Palembang  
Nederland.-Indische Exploratie Maats.  
Exploratie-Maatschappij Nederland  
Koetei Exploration Company  
Petroleum Company, Illiran  
Morib Coconut Estates Syndicate, Ltd.  
British America Assurance Co.  
Pulo Laut Coal Co.  
Kennemerland Ltd., Food Preserving Works
- HOON KEAT & Co., Merchants and Storekeepers, 22, Raffles Place**  
Tan Gin Hock  
Ching Keng Lee
- HÔTEL DE L'EUROPE, Esplanade : Tel Ad. Europe**  
Mrs. E. Becker, proprietress  
C. Becker, manager  
J. F. de Conceição  
L. F. Nonis  
D. M. Nonis
- HÔTEL DE LA PAIX, 3, Coleman Street**  
M. Kahlcke, proprietress  
H. Kahlcke, manager
- HOWARTH, ERSKINE, LD., Civil, Mechanical and Electrical Engineers, Boilermakers, Bridge and Shipbuilders, Iron and Brass Founders, General Contractors and to H. B. M's Government, Works and Registered Office: Liverpool Road, River Valley Rd.; Town Store: Battery Rd.**  
**Branch Works**--Bangkok, Siam; Ipoh, Perak and Penang  
Represented in Kuala Lumpur, Selangor, Deli, Sumatra and Seremban, Negri Sembilan  
J. J. MacBean, M.I.M.E., managing director  
A. Emslie Benzie, secretary  
W. E. Finnie, A.M.I.M.E., act. gen. mgr.  
F. Pollock, accountant  
W. E. Sharp, M.I.N.A., M.I.M.E. superintendent engineer  
G. E. V. Thomas, A.M.I.E.E., electrical engineer  
W. J. Dallison, electrical engineer  
W. Kennedy, outside superintendent  
J. Watt, foreman moulder  
A. MacLennan, do. engine shop  
W. Anderson, do. turner  
J. McIntosh, do. boilermaker  
J. Quinn, ships' draughtsman  
R. P. Silby, chief draughtsman  
C. R. Harrison, asst. do.  
A. Good, do.  
W. A. B. Goodall, do.  
W. Palliser, civil engineer  
V. Lemberger  
A. E. Passmore  
J. W. Stokes  
T. D. Canning  
E. J. Hodges, office staff  
R. Maxwell  
H. Leatherbarrow  
Geo. King  
J. W. Simmons  
C. Zimmermann, storekeeper  
A. Pflug, assistant do.  
T. Harrington, timekeeper  
J. T. Matthew, in charge of town store
- HUTTENBACH BROS. & Co., Merchants, 12, Collyer Quay**  
August Huttenbach (Penang)  
Ludwig Huttenbach (London)  
H. Hilton (Penang)  
F. C. Lean } sign per pro.  
E. Vogler }  
E. Dürler  
G. Reuss  
W. Kottmann  
G. A. le Doux  
A. Richardson  
C. C. Sarre
- Branch Houses: Huttenbach Bros & Co., Penang; Huttenbach & Co., 4, Fenchurch Avenue, London, E.C.**
- Agencies**  
American & Oriental Transport Line  
British and Foreign Marine Insurance  
Palatine Fire and Accident Insee. Co.  
Br. North Borneo Development Corpn.  
Royal Johore Tin Mining Co., Limited

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**INDIAN OIL WELL SUPPLY STORES Co. 2,**  
Robinson Road : Tel. Ad. Oilwell  
A. v. d. Schuyt, The Hague  
M. C. Plagge, manager

**INSURANCE ASSOCIATIONS, Fire Insurance**  
Association of Singapore  
Secty. and Treas.—G. A. Derrick

**INTERNATIONAL BANKING CORPORATION,**  
Collyer Quay, Head Office, New York  
J. L. Lyon, manager  
W. H. Rose, accountant  
P. D. H. Grant, asst. do.  
Musa Mohamed, A. J. Pereira, M. P.  
de Souza, J. P. Holmberg, Tan  
Yan Ghuan, Tan Eng Hin, Tan  
Kim Ngian clerks  
Song Kim Pong, head cashier  
Song Chin Heng, Song Soon Kim,  
Quek Tian Chye, Song Kee Poh,  
Assistant cashiers

**ISMAIL & RAHEEM, Diamond Merchants,**  
Manufacturing Jewellers, and Dea-  
lers in Precious Stones, 82-1, 82-2, Brass  
Bassa Road

**JAEGER & Co., Merchts. & Commis'n Agts.**  
O. Jaeger  
C. Bruderer  
A. Straessle  
P. Jaeger, signs per pro.  
Th. Fränkel  
A. Meily  
E. Albers  
M. Eisenring

*Agency*  
Law Union and Crown Insurance Co.

**JAMES, HORATIO GAY, Produce Broker and**  
Real Estate Agent, 191, Cecil Street

**JAPANESE COMMERCIAL MUSEUM, under the**  
auspices of the Japanese Government,  
1, Collyer Quay : Tel. Ad. Museum  
Saneyshi Nagano, manager

**JEWISH SYNAGOGUE—See Churches**

**JOHORE TIN MINING Co., LD., ROYAL**  
Directors—W. Ewald, C. B. Buckley,  
Dato Abdul Rahman, S.P.M.G., C.M.G.,  
R. A. J. Bidwell, D. S. Carmichael  
Hüttenbach Bros. & Co., general agents  
V. Finklestein, manager  
F. H. M. Staples, assistant manager  
V. Finkelston, accountant

**JOSEPH, SOLOMON S., Opium and Gunny**  
Broker, 1, Almeida Street  
A. Saumel Aaron, assistant

# **JUSTICES OF THE PEACE for Singapore**

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| A. P. Adams         | E. Q. Hunter          |
| Hon. J. M. Allinson | Hon. L. B. Keng       |
| J. Anderson         | T. S. Kerr            |
| A. W. Bailey        | J. T. Leask           |
| D. Beatty           | Lee Cheng Yan         |
| A. H. Boldero       | A. H. Lemon           |
| E. G. Broadrick     | E. A. Morphy          |
| E. L. Brockman      | Dr. T. C. Mugliston   |
| W. A. Cadell        | Hon. A. Murray        |
| H. I. Chope         | Hon. G. S. Murray     |
| W. S. Coutts        | H. O. Newland         |
| W. A. Cuscaden      | J. C. Nicholson       |
| R. Dauc             | A. W. S. O'Sullivan   |
| C. Dunlop           | H. P. Payne Gallwey   |
| R. Dunman           | R. Peirce             |
| W. G. Ellis, M.D.   | Lt.-Col. E. G. Penne- |
| W. Evans            | father                |
| P. T. Evatt         | H. N. Ridley          |
| R. J. Farrer        | Seah Liang Seah       |
| H. W. Firmstone     | W. H. Shelford        |
| H. Frizell          | Hon. C. Stringer      |
| Dr. J. Galloway     | C. Sugden             |
| E. A. Gardiner      | Tan Jiak Kim          |
| A. Gentle           | T. S. Thomson         |
| J. Graham           | H. B. N. C. Trotter   |
| W. A. Greig         | E. W. von Tunzelman   |
| W. E. U. Grove      | H. V. W. Vade         |
| A. J. Gunn          | C. E. Velge           |
| H. B. de Hamel      | W. P. Waddell         |
| W. E. Hooper        | C. T. Wathen          |
| R. W. Hullett       | C. B. Whitehead       |

**KATZ BROTHERS, LIMITED, Merchants, Com-**  
mission Agents, Storekeepers, &c.; Head  
Office, Singapore, and at Penang, London,  
and Frankfort o/M

Directors—H. Katz (chairman) F.  
Lederer (vice-chairman), Louis Katz,  
Sig. Katz, A. Loeb, G. Gansloser, O.  
Schüle, K. Kirchberger  
J. A. Webster  
J. Chaney  
C. Deglar  
E. G. Webster  
E. A. Joyce  
A. Coulcher  
C. Ellis  
C. C. Oehlers  
L. Lewis  
J. Brandenburger  
A. Frankfurter  
O. Th. Katz  
A. Katz

## *Agencies*

Prussian National Insurance Company  
Mannheim Insurance Company  
Aachen and Munich Fire Insurance  
Teban Louisa Estate  
Straits' Ice Company  
New Singapore Ice Company  
Maatschappij tot Mijn en Bosch Ex-  
ploits in Langkat

**Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.**

**KECHAU GOLD MINING CO. LD.,** In Liquidation, Head Office, 2, Finlayson Green

W. Buchanan Smith, liquidator

**KELLY & WALSH, LD.,** Publishers, Printers, Bookbinders, Booksellers, Stationers, and Newsagents, 32, Raffles Place

Chas. Grant, John West, John Morris, directors (Shanghai)

Geo. Brinkworth, manager

Jas. McGill

E. T. Marples

Printing Office, Orchard Road

J. E. Tyler

R. W. Chater

**KELUBI TIN MINING CO., LD.** (in liqdn.)

F. W. Barker, liquidator

**KEW BROS & HAHN, Drs,** Dental Surgeons No. 2. Battery Road, Chartered Bank Buildings

Chadwick Kew

F. Howard Kew, D.D.S., U. OF P. (Hong-kong)

David E. Hahn, D.D.S.

I. Whiteley Kew, assistant

**KHOON LEE & Co.,** Shipchandlers, 4 and 8, Market Street

Wee Kim Yam

Wee Hean Boon, manager

Wee Soon Chuan, signs per pro.

**KIAM HOA HENG & Co.,** Merchants, Importers, Commission and Manufacturers' Agents and Universal Providers, 99-2, Waterloo Street

P. J. Low Gek Seng, manager

**KIAM TECK LONG & Co.,** Merchants and Commission Agents, 184, Middle Road

Chan Teck Hee

Low Kioh Chiang (Bangkok)

Tan Ah Eu

Branch House at Bangkok

**KIM CHING & Co.,** Merchants, 28, Boat Quay

Tan Cheng Gay Neo, as Executrix of Estate of late Tan Kim Ching

Chua Kim Keat, manager

Tan Boo Liat, signs per pro.

Branch House at Bangkok

**KIM SENG & Co.,** Merchants, 9, Boat Quay

Tan Jiak Kim

Tan Jiak Chuan

Tan Jiak Lim, signs per pro.

**KIM YAM & Co.,** Merchants, 133, Teluk

Ayer Street: Tel. Ad. Weekimyam

Wee Kim Yam

Wee Hean Boon

Leow Kim Yong

Wee Jin Chiang

**KINSEY, WILLIAM,** Timber Merchant, 3, Finlayson Green

**KOEK, EDWIN ROWLAND,** Barrister-at-law, Advocate and Solicitor, 29, Malacca St.

C. A. Evans, articled clerk

**KOH YEW HEAN PRESS,** 100, 101, 102, Teluk Ayer Street

Lim Kong Chuan, proprietor

Chew Ann Jian, manager

**KUANTAN MINING SYNDICATE**

Directors—H. Becker, H. Abrams, F.

D. MacLaggart, Dr. E. de Vos, Capt.

F. M. Darke

McAlister & Co., Ltd., general agents

G. A. Derrick, secretary

**KUMFERS & Co.,** Merchants, 17, Collyer Quay

August Kessler (Cologne)

John Salomon

Wm. Kessler, signs per pro.

F. H. Bohnen

Leong Watt Seng, Ong Keng It, clerks

*Agencies*

Consolidated Marine Insurance Companies of Berlin and Dresden

Transatlantic Marine Insurance Co.

Manchester Fire Assurance Company

**LADIES' LAWN TENNIS CLUB**

Hon. Treasurer—F. G. Keiller

Hon. Secretary—M. Rodesse

**LAMBERT & Co., G. R.,** Photographers, Gresham House, and 3, Orchard Road

Alex. Koch

R. Winterhalter

K. Brinkmann

S. Gander

F. L. Terkeltoba

Branch Firm, Kwala Lumpur

**LAMBERT W.,** Coach Builder, Singapore Carriage Works, 194, Orchard Road

W. Lambert, manager

H. B. Palmer

**"LAT PAU,"** Chinese Daily Newspaper, 124C, Cross Street

See Ewe Lay, proprietor

See Tiow Yong, manager

Yeap Kwei Woan, editor

Ho Joo Koe, do.

**LATHAM & Co.,** Exchange, Share and Produce Brokers, 18, Gresham House, Battery Road: Tel. Ad. Doncaster

Harold Latham

G. T. Greig, signs per pro.

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

**LEE CHENG YAN & Co.** (Chop Chin Joo),  
Merchants and Commission Agents, 10,  
Malacca Street  
Lee Cheng Yan  
Lee Choon Guan  
Lee Keng Tit, signs per pro.

**LEONG FONG CHEONG & Co.**, Firm "San  
Ku Tai," Timber Merchants and Pro-  
prietors of Steam Saw Mills, 38, Hong-  
kong Street; Works, Tanjong Rhoo  
Leong Man Sau

**LERMIT & WESTERHOUT**, Architects and  
Surveyors, 23, Raffles Square and 17,  
Armenian Street  
Alfred W. Lermitt, F.S.I.  
J. B. Westerhout  
T. M. Matthews, architect  
C. H. La Brooy, do.  
E. Westerhout, draughtsman  
C. Bodestyne, do.  
Surveyors—L. A. Norris, A. A. Lermitt,  
J. J. Pereira, H. B. Young, A. L.  
Amalanath  
Asst. Surveyors—C. L. Pereira, V. A.  
Pestana  
Draughtsmen—T. Ramasamy, G. A.  
Pestana, A. W. Monteiro, A. R. Ra-  
phael, P. Nagalingmn, A. Santoo  
Typewriter—H. P. Jansen

**LIM BOON KENG**, M.B., C.M., Medical  
Practitioner, "The Dispensary," Raffles Sq.

**LIM LAN & Co.**, Chop "Swee Tye," Mer-  
chants and Comn. Agents, 24, Boat Quay  
Lim Eng Guan  
Koh Tew Neo

*Agencies*

Sarawak and Singapore Steamship Co.  
Hueng Sing Steamship Co., Ltd.  
Penang Khean Guan Insurance Co.

**LIND, GEO. AD.**, Exchange and Share  
Broker, 3, Battery Road

**LINDSAY & Co.**, R. B., Commission Agents  
and Produce Brokers, Malaysia Express  
Agency, 24, Malacca Street

**LINGGI LIBERIAN COFFEE Co., Ltd.**, Kwala  
Sawah  
C. M. Cumming, resident manager

**LITTLE & Co., LD.**, JOHN, Wine, Spirit and  
Provision Merchants, Tailors, Drapers,  
Milliners and Dressmakers, Stationers,  
Watchmakers, Ironmongers, House Fur-  
nishers, and General Outfitters, Raffles  
Place, and 10, Pancras Lane, London  
S.R. Carr, managing director (London)  
W. Hutton, do. do.  
A. G. Meggy, secretary do.

**E. Scott-Russell**, director (Singapore)  
R. Little, do. do.  
C. W. Banks, do. do.  
R. Scoular, do. do.  
W. Blunn, secretary do.  
Assistants—H. J. Moulard, C. A. Paton,  
W. H. Marsh, H. M. McEwen, E.  
N. Benjafield, A. C. Jackson, C. A.  
Weaver, J. B. Oldham, A. T. Hancock,  
J. Ruchwaldy, F. J. Higgins, J.  
Daking, J. Paterson, Jacob Hodgins,  
J. D. Ryan, T. J. Hume, R. V. Badger,  
R. Medway, H. E. Griffiths, J. Po-  
lonosky, D. Kleinmann, J. M. Per-  
reau, F. Aroozoo, E. A. Coelho, Miss  
Christmas, Mrs. Miles, Miss de Souza,  
Miss Chopard, Miss Trusty, Miss  
Cumberlidge, Miss Perreau, Miss  
McIntyre

**LLOYD'S REGISTER OF BRITISH AND FOREIGN  
SHIPPING**, 7E, Battery Road: Tel. Ad.  
Webb  
F. W. Webb, ship & engineer surveyor

**LOWELL, A. R.**, Barrister-at-law

**LOWELL, JOHN**, Rentier, Hotel de la Paix

**LYALL & EVATT**, Exchange, Share and  
Genl. Brokers & Agts., 14, Collyer Quay  
P. T. Evatt, Incorporated Accountant  
A. Robertson  
A. H. Withers, signs per pro.

*Agency*

Pelican British Empire Life Office

**MCALISTER & Co., Ltd.**, Shipchandlers, Sail-  
makers, Engineers' Furnishers, Govern-  
ment Contractors, Australian Merchants,  
and Shipping Agents, Gresham House,  
Battery Road, Singapore, and 19, Beach  
Street, Penang

A. Cumming, managing director  
F. D. Mactaggart, dir. & sec.  
J. B. Aitken, signs per pro. (Penang)  
Alex. Reid, do. do.  
G. E. Cobb, do.  
E. D. McPherson, do. (Ipoh)  
A. L. Koenitz, head accountant and  
bookkeeper  
D. W. Reid, accountant  
Assistants—J. Fletcher, W. Ruxton,  
A. W. Peacock, (Shipchandlery  
dept.)  
W. S. Goldie, asst. eng. dept.  
R. B. Rees  
J. W. Blackstock, eng. dept. (Penang)  
W. H. Munro, do.  
J. M. Archer (West Australia) tra-  
velling representative  
H. W. Davidson, travelling repre-  
sentative  
Capt. Colin Hodge, sail making dept.

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art



A. P. Williams, Dubash Sail Making  
Department

G. Stewart, shipping canvasser  
G. W. Holloway, bookkeeper (Penang)  
A. C. Koenitz, asst. do. (Ipoh)  
H. M. Perreau, do. do.  
L. W. Koenitz, do.  
L. F. de Souza, chief clerk

Clerks—F. L. de Souza, Yeo Keng  
Weo, J. Zehnder, Beng Boon Kee,  
Alias Abdul, Hamid, Neo Ewe Gam,  
Khoo Peng Boon, Teck Heng, B.  
Especkerman, S. Thomas, Kim  
Hong

O. Flanagan, typewriter & short-  
hand clerk

Shipping Clerks—Neo Ewe Ho, Neo  
Ewe Kiang, Chua Choo Keng

Store Assistants—D. Angus, W.  
Perreau, A. Merrells, Khoo Teng  
Chow, Awang, Tan Boon Keat,  
Chua Boon Inn

Produce Department

Tye San, &c. storekeepers

Dubash Department

Clerks—John Gurupatham, S. Ku-  
pusamy, H. Minjoot, S. A. Nathan  
K. Kanda Samy

#### Agencies

A. Currie & Co.'s India-Australia Strs.  
McIlwraith, McEacharn & Co.'s S.S.  
North Queensland Insurance Co.

**McKerrow & Co., Wm.,** Mers. Boat Quay  
Wm. McKerrow (London)

Douglas W. Lovell

W. C. Southam, signs per pro.

H. Freeman, do.

A. H. Hogg

A. W. Blackstone

W. U. Lemon

N. Stubbs

H. Gomes

F. Baptist

#### Agencies

South British Fire and Marine Insee.

Scottish Provident Institution

Pulo Lyang Coffee Estate

Portland and Asiatic S.S. Co.

**Mackie, D. D.,** Consulting Engineer and  
Marine Surveyor, Engineer Surveyor  
to Registro Italiano, Carrington House ;  
Office, 17, Change Alley

H. H. Coleridge

**Malaysian Co. LD.,** The Agents, Howarth,  
Erskine, LD., River Valley Road

**Malherbe, L.,** Commission Agent, 124,  
Cross Street

**Manasseh & Co., S.,** Merchants, 7,  
D'Almeida Street

Saul Jacob Nathan

Mrs. S. Manasseh (Calcutta)

Maurice Saleh Manasseh (Calcutta)

Ezekiel S. Manasseh

Reuben S. Manasseh

Cheong Benh Poh, bookkeeper

K. C. Mukerjee, clerk

M. Sayer, do.

**MANSFIELD & Co., LD., W.,** Steamship Agents,  
9, Collyer Quay

J. E. Romeny, manager

E. Anderson, do.

J. G. Berkhuisen, do.

W. G. Hennings, signs per pro.

E. R. Weare

P. L. Williams

D. MacLennan

A. Jackson

J. W. Haffenden

D. C. Wellington

H. E. Allen

M. J. Bateman

F. A. Peralta

Lao Chin Siew and others

Lau Ah Peng,

F. M. Darke, pilot O. S. S. Co., LD.

C. M. S. N. Co., LD.

A. Kitching, res. engr. O. S. S. Co., LD.

C. M. S. N. Co., LD.

J. Farmer, wharf office

#### Agencies

Ocean Steam Ship Company, LD.

China Mutual Steam Navigation Co., LD.

China Navigation Company, LD.

Reliance Marine Insurance Company

**MANUFACTURERS LIFE INSURANCE Co. THE;**

Head Office—Toronto, Canada; Branch

Office—11, Collyer Street

General Agents—Guthrie & Co., LD.

Sub-Agents—Giang Bros. & Co.

W. A. White, manager

A. S. Disker, assistant

**MARINE CLUB, 3, Malacca St.:** Tel. Ad. Marine

President—Capt. J. Craig

Vice-President—W. Ditcham

Hon. Treasurer—J. Pereira

J. G. Boyd, secretary and manager

The Merchant Service Guild of Liverpool

J. G. Boyd, agent

**MARTIN & Co., M. S.,** Merchants and Agents,

3, Cecil Street

M. M. Zorab (Sourabaya)

J. G. Joakim, do.

Jas. A. Mesrope, do.

M. S. Martin

A. M. Zorab (Sourabaya)

Chang Seng Kee

Branch House; Zorab, Mesrope & Co.,

Sourabaya, Bati, and Ampenan, Lombok

**REMINGTON TYPEWRITERS** stand the test of constant service.

**MASONIC****CHAPTER MOUNT CALVARY IN THE EAST**  
No. 47, ROSE CROIX

M. W. S.—J. W. B. Maclaren  
 Prelate—H. I. Chope  
 1st General—J. D. Saunders  
 2nd do. —J. G. Mactaggart  
 Treasurer—Arthur Knight, P.M.W.S.  
 Recorder—F. M. Elliot, P.M.W.S.  
 Marshall—E. F. H. Edlin  
 Dir. of Ceremonies—W. H. Frizell  
 Herald—J. A. Glennie  
 Capt. of Guard—Geo. Brinkworth  
 Outer Guard—J. C. Pattison

**"DALHOUSIE" ROYAL ARCH CHAPTER**  
No. 508, B.D. 1,850

Z.—M. E. Comp. J. C. Porock  
 H.—E. Comp. A. W. Bean  
 J.—E. Comp. W. C. Coveney  
 Scribe E.—E. Comp. O. Mühlenbein

**DISTRICT GRAND LODGE OF THE EASTERN**  
**ARCHIPELAGO**

D.G.M.—R. W. Bro. The Hon. W. J. Napier, D.C.L.  
 D.D.G.M.—Wor. Bro. G. A. Derrick  
 D.S.G.W.—Wor. Bro. C. L. Gibson  
 D.J.G.W.—Wor. Bro. W. Craig  
 Pres. D.B.G.P.—Wor. Bro. F. M. Elliot  
 D.G. Treasr.—Wor. O. Marks  
 D.G. Regtr.—Wor. Bro. Rowland Allen  
 D.G. Secty.—Wor. Bro. G. Brinkworth

**"EDALJEE KHORY" LODGE OF MARK**  
**MASONS, No. 436**

W.M.M.—J. A. R. Glennie  
 I.P.M.M.—E. C. Ellis  
 S.W.—C. W. Spriggs  
 J.W.—F. A. Rickard  
 M.O.—F. O. Mayhew  
 S.D.—J. Retchie  
 J.D.—R. E. K. Donajousk  
 Secretary—M. K. Watt  
 Treasurer—S. E. Amsberg  
 I.G.—J. Lammers  
 O.G.—F. W. Jones

**EMULATION LODGE OF INSTRUCTION,**  
(attached to Lodge Zetland in the East No. 508)

Preceptor—Wor. Bro. Powell Robinson, P.M., D.G.T.  
 Secretary & Treasr.—J. C. Pattison

**LODGE ST. GEORGE, No. 1,152 E.C.**

Worshipful Master—Rowland Allen  
 Im. Past Master—E. F. H. Edlin  
 Senior Warden—W. G. Hamilton  
 Junior Warden—J. G. Maclaggart  
 Treasurer—J. A. Rickard  
 Secretary—W. Makepeace  
 Senior Deacon—S. Amsberg  
 Junior Deacon—W. Dunman

Dir. of Ceremonies—J. A. R. Glennie  
 Organist—C. M. Phillips  
 Inner Guard—C. V. Miles  
 Tyler—F. W. Jones

**LODGE ST. MICHAEL, 2,933 E.C.**

W. M.—Wor. Bro. J. Ritchie  
 I. M. P.—Wor. Bro. P. S. Falshaw  
 S. W.—Bro. H. I. Chope  
 J. W.—Bro. S. E. Amsberg  
 Treasurer—Bro. W. Dunman  
 Secretary—Wor. Bro. W. Craig, P.M.,  
 D.G.J.W.

**LODGE ZETLAND IN THE EAST, No. 508**

Worshipful Master—W. C. Coveney  
 Im. Past Master—Powell Robinson  
 Senior Warden—O. Muhlenbein  
 Junior Warden—H. L. Coghlan  
 Secretary—J. Lammers  
 Treasurer—T. O. Mayhew

**MASONIC CLUB**

President—The R. W. D. G. M.  
 Vice-President—H. Cooke  
 Hon. Sec. and Treas.—M. K. Watt  
 Clerk and Cashier—Ho Eng Siang

**MASONIC HALL BUILDING FUND**

Trustees—Wor. Bros. Knight, Elliot,  
 W. Coveney, Rowland Allen, J. C.  
 Pocock and O. Muhlenbein  
 Hon. Sec.—W. Bro. Brinkworth  
 Hon. Treas.—W. Bro. G. A. Derrick

**"STAR OF THE EAST" PRECEPTORY AND**  
**PRIORY, No. 85**

**MAYNARD & Co., LIMITED, Chemists and**  
**Druggists, "Straits Dispensary," 14,**  
**Battery Road**  
 J. H. Herley, M.P.S., manager  
 Alex. Gentle, secretary

**MEDICAL HALL, Chemists and Druggists,**  
opposite Post Office: Tel. Ad. Ubat

K. Struve, apotheker, manager  
 E. de Vos, M.D.,  
 C. Werner, M.D.,  
 R. Schulz, apotheker

**MENKE & Co., Wm., Merchants and Com-**  
**mission Agents, 4, Prince Street**

Wm. Menke  
 E. Esche, signs per pro.  
 G. Stock, assistant  
 Lim Swee Guan, and others clerks

**MERCANTILE BANK OF INDIA, LD., THE,**  
21, Raffles Place

Hon. G. S. Murray, manager  
 F. C. Macdonald, acting accountant  
 A. E. Sleaf, asst. accountant  
 G. A. Fraser, do.

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.

R. Fernie, assistant accountant  
J. S. Scheerder, chief clerk  
B. G. de Souza  
Chia Hood Theam, head shroff  
Chia Hood Cheng, asst. do.

MESSAGERIES MARITIMES—COMPAGNIE DES,  
1, Robinson Road: Tel. Ad. "Messagerie"  
C. Tournaire, agent  
P. Nalin, chief assistant  
J. Rastoul, assistant  
A. Roch, clerk  
Eng Geok, do.  
Teigh Chim Geok, cashier

METHODIST EPISCOPAL MISSION—See under  
Churches and Missions

MEYER BROS., Merchants and Commission  
Agents, 30, Raffles Place: Tel. Ad. Sinai  
Manasseh Meyer  
R. Sassoon  
J. A. Meyer, assistant  
M. Guston, correspondence clerk  
Nio Pen Kiat, shipping clerk  
Chan Kian Watt, bookkeeper  
E. R. Elias, bill collector  
Kim Boon, clerk  
Agent in Calcutta, M. A. Sassoon;  
Penang, J. A. Solomon  
Sub-Agency  
South British Fire & Marine Insce. Co.  
of New Zealand

MEYER & Co., E., Merchants and Commis-  
sion Agents  
E. Meyer (Calcutta)  
E. S. Shooker, signs per pro.  
S. N. Menahem  
M. A. Nassim  
J. Abed  
M. H. Sassoon

MEYER & Co., M. A., Merchants and Com-  
mission Agents, 10, Raffles Place: Tel.  
Ad. Hayeem  
M. A. Meyer  
Seet Ghee Kim

MICHAEL, GEO., Photographic Dealer and  
Commission Agent, 1, Robinson Road,  
and 186, Oreh Road

## MILITARY

### STAFF

Br.-General Commanding the Troops  
in Straits Settlements—Sir A. R. F.  
Dorward, K.C.B., D.S.O.  
D. A. Q. M. G.—Capt. Brevet Major  
H. J. Everett, Somersetshire Light  
Infantry  
Officer Commanding Royal Artillery—  
Lieut.-Colonel G. Wright D.S.O.  
Commanding Royal Engineers—

Lieut.-Colonel A. R. M. Sankey  
Senior Medical Officer—Lieut.-Colonel  
W. Dick, R.A.M.C.  
Chief Ordnance Officer—Major C. J.  
Blunt, A.O.D.  
District Paym. Straits Settlements—  
Lt. Col. E. L. R. Thackwell, A.P.D.  
Paymaster—Captain R. E. K. Dona-  
jowski, King's Own (Royal Lan-  
caster) Regt.  
Church of England Chaplain—  
Officiating Chaplain, C. E. Troops—  
Rev. D. Holland Stubbs  
Presbyn. Chapln—Rev. S. S. Walker, M.A.  
Roman Catholic Chaplain—Rt. Rev.  
Bishop A. Bourdon  
Wesleyan Chaplain—Rev. A. J. Amery

Garrison Adjutant—Lieutenant  
Chief Clerk—Staff Q.-M. Sergt. T. E.  
Morris, A.S.C.  
Clerk—Staff Sergt. W. Cooksley, A.S.C.  
Registry Clerk Sergt.—C. B. Taylor,  
A.S.C.  
Garrison Sergt.-Major—Staff Quarter  
Master Sergt. T. E. Morris, A.S.C.

## ROYAL ARTILLERY

Commanding Royal Artillery S. S.—  
Adjutant—Captain H. G. Sargeant

No. 62 Company R.G.A.  
Major—G. Osborn  
Captain—H. I. Cunningham  
Lieut.—E. V. Watson  
Do. —H. Q. Pope  
Do. —F. A. G. Roughton

No. 64 Company, R.G.A.  
Major—J. G. E. Wynne  
Captain—H. D. Lyle  
Lieut.—A. V. Langton  
Lieut.—A. J. R. Gregory  
Do. —J. V. C. Campbell  
Do. —J. H. Ratton

No. 2 Company, H.K.S.B., R.G.A.  
Captain—H. C. H. Burton  
Lieut.—J. Davidson  
Do. —J. Z. Biggs  
Do. —J. V. Campbell  
Subadar—Teja Singh  
Jemadar—Harnam Singh  
Master Gunner—R. Mercer  
Co. Qr.-Mr.-Sergt.—H. C. McBratney  
Sergeant G. I.—F. C. Plock

## ROYAL ENGINEERS

Lieut.-Colonel—A. M. Sankey  
Captain—H. S. Christie  
Do. —S. Mildred  
Lieut.—R. Walker  
Do. —C. E. P. Sankey

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

Lieut.—A. M. Cardew  
 Second Lieut.—J. R. W. Mansfield  
 Lieut. and Qr.-Master—R. Friar

### 73RD CARNATIO INFANTRY

Commandant  
 Major—H. J. Bremner  
 Double Company Commanders  
 Lt.-Col.—G. A. Welman,  
 Second-in-Comd., pro-tem.—Major  
 J. A. London  
 Major—A. H. Allenby  
 Captain—R. P. Jackson  
 Captain—H. R. Baker, adjutant  
 Singapore Vol. Corps  
 Double Company Officers  
 Capt.—G. C. Burn, Burma Mily. Police  
 Capt.—W. C. Anderson officiating  
 adjutant  
 Qr.-Mr. Lieut.—W. H. Jeffery  
 Lieutenant—J. L. Murphy  
 Do. —A. M. Hutchins  
 Medical Officer  
 Captain—W. G. Hamilton, I.M.S.

### ARMY ORDNANCE DEPART.; Pulo Brani

Chief Ordnance Officer, S. S.—  
 Major C. I. Blunt, R.A.  
 Ordn'ce Off'r—Cpt. A. Linnell, A.O.D.  
 Conductor—S. R. King, A.O.C.  
 Foremen—W. Smart, H. C. Black,  
 Lance-Corpl. H. C. Andrews, A.O.C.  
 Clerk—E. de Silva  
 Armament Sergt.-Mjr.—H. Bates  
 Armourer Sergeant—A. G. Tucker  
 Do. —R. F. Davie  
 Military Clerk—Staff Sergeant W.  
 Beadsworth  
 Cash Clerk—L.-Cpl. Willin, A.O.C.  
 Registry Clerk—L.-Cpl. Berg, A.O.C.  
 Laboratory Foreman—L. Cpl. J. W.  
 E. Staple, A.O.C.

### ARMY PAY DEPARTMENT

District and Station Paymaster and  
 Treasury Chest Officer—Lieut.-  
 Colonel E. L. R. Thackwell, Staff  
 Paymaster, Pearl's Hill  
 Paymaster—Capt. R. E. K. Don-  
 ajowski, The King's Own (Royal  
 Lancaster) Regiment  
 Clerks—Staff Sergt. J. Robert, Staff  
 Sergt. C. J. Maloney, Lance Sergt.,  
 A. E. de Poitiers,

### ARMY SERVICE CORPS; Office, Pearls' Hill

Officer Commanding A. S. Corps S. S.  
 and Superintending Transport  
 Officer—Major F. M. Wilson  
 In charge of Barracks—Lieut.-Qm.-  
 G. S. Blake  
 In charge of Transport—Lieut. A. J.  
 F. Abbott

First Assistant—Staff Sergt. Major  
 W. Siddans  
 Tanglin—A. Albuquerque  
 Pearl's Hill—C. J. Hardy  
 Blakan Mati—F. J. Goonting  
 Principal Clerk—A. de Silva  
 Clerks—E. F. Rodrigues, H. Angus  
 A. Pestana, P. M. Rodriguez

### ROYAL ARMY MEDICAL CORPS; Office, Fort Canning

Lieut.-Colonel—W. Dick, F.R.C.S.ED.,  
 S.M.O.S.S., Fort Canning  
 Major—J. Ritchie, M.B., F.R.C.S.ED.,  
 Tanglin  
 Major—J. H. E. Austin, Fort Can-  
 ning  
 Captain—F. G. Sheehan, Blakan Mati  
 Lieut.—J. H. Duguid, Tanglin  
 S. M. O.'s Clerk—Sergt. C. W. Hook

### SINGAPORE ROYAL ENGINEERS (VOLUN- TEERS)

Captain—R. Pierce  
 Lieutenant—V. A. Flower  
 Assistant Adj't—Lieut. Cardew, R.E.

### SINGAPORE VOLUNTEER ARTILLERY

Hon. Colonel—Sir C. C. Smith, G.C.M.G.  
 Major —C. J. Davies  
 Captain—G. A. Derrick  
 Do. —F. Hilton  
 Lieuts.—P. R. Warren, H. A. Thomson  
 Second Lieutenant—W. Makepeace  
 Assistant Adj.—Second Lt. I. J. A. Pask,  
 R.G.A.

### MAXIM SECTION S. V. C.

Captain—F. J. Benjafield

### SINGAPORE VOLUNTEER INFANTRY

Com'ding—Major E. R. Broadrick, P.S.  
 No. 1 Company—Captain—F. M. Elliot  
 Lieut.—A. G. Hill  
 No. 2 do. —Captain—E. Ellis, P.S.  
 Lieut.—J. Glennie  
 Lieut.—R. Allen  
 Ad'ant.—Capt.—H. R. Baker, 73rd C.I.

### SINGAPORE VOLUNTEER CORPS STAFF

Lieut.-Colonel—Hon. A. Murray, V.D.  
 Surgeon—Major W. H. R. Middleton  
 Do. —Captain P. Fowlie  
 Hon. Capt. and Chaplain—Rev. S. S.  
 Walker, M.A.  
 Do. —Ven. Archd. W. H. C. Dunkerley  
 Do. —H. Rivett, M.A.  
 Hon. Capt. & Qr.-Mr.—H. L. Coghlan  
 Captain Adj. and Paymaster—H. R.  
 Baker, 73rd C. Infy.  
 Sergt. Major—W. Careless  
 Armourer Sergt.—H. Muir

MISSIONARIES—See under Churches

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



**Mitsui Bussan Kaisha**, Merchants, 2,  
Finlayson Green : Tel. Ad. Mitsui

G. Kaumura, manager  
R. Baba  
R. Danno  
H. Yokotake, (Sourabaya)  
E. Yenami  
M. Ota  
K. Hayakawa  
N. Sakabe  
T. Noro

*Agencies*

Tokyo Marine Insurance Company, Ltd.  
Meiji Fire Insurance Company, Ltd.

**MOINE-COMTE & Co.**, Merchants and Commission Agents, 4, Change Alley

D. Moine-Comte  
Etienne Margery  
G. Barbier, assistant

*Agencies*

Chargeurs Réunis Line of Steamers  
(Admiral Line)  
Compagnie Française de Cabotage des  
mers de Chine  
L'Union of Paris Fire Insurance Co.  
La Foncière of Paris Marine Insce. Co.

**MORAUX & Co.**, Merchants, 19 and 20, Boat Quay

W. A. Moraux  
J. C. Koopman  
L. J. Moraux  
H. E. D. van Wyngaarden

**MOSES & Co.**, "The Standard Photographic Studio," 4, Orchard Road  
M. C. Moses, proprietor

**MOTION & Co.**, JAMES, Watch and Chronometer Makers, Jewellers, and Opticians and Compass Adjusters, Flint Street

D. Maw, proprietor  
G. E. Clarke  
D. A. Walker

**MUGLSTON, T. C.**, Physician & Colonial Surgeon; Acting Principal Civil Medical Officer

**MUNICIPALITY**

Commissioners—E. G. Broadrick (president), the Inspector-General of Police, C. J. Saunders, A. J. W. Watkins, Dr. T. M. Robertson, R. Allen, F. A. Jago, Lee Choon Guan, D. K. Somerville, Choa Giang Thye

**SECRETARIAT**

Secretary and Assessor—J. Polglase  
Financial Assistant—F. J. Benjafield  
Chief Clerk—H. P. Kinghorn  
Assessment Officer—vacant

**HOUSE AND LAND ASSESSMENT DEPARTMENT**

Assessment Officer—H. P. Kinghorn  
Bailiff—C. W. Johnson  
Clerk in charge—J. A. de Souza  
Collector of Suburban Rates—Wee Siang Kim, Wee Kee Lock and S. K. Gooroosamy  
Clerks—Chan Cheow Heng, P. Govindasamy, Lee Kiah Yong, Chua Lye Choo, L. de Souza  
Cashiers—Tan Chin Watt, L. de Souza, H. Somapalo  
Assessment Inspector—F. Rappa

**WATER RATE DEPARTMENT**

Clerk-in-charge—R. Sobrielo  
First Clerk—E. Galistan  
Clerks—V. Ramasamy, K. S. Govindasamy, R. Krishnasamy, Low Tah Loon and others

**HACKNEY CARRIAGE AND JINBRICKSHA DEPARTMENT**

Registrar—W. E. Hooper  
Deputy Registrar—S. P. Joaquim  
Inspectors—E. S. Goodland, F. W. Jones, W. Penson, C. W. Kramer, S. R. Francis  
Usher—F. W. Anthony  
Storekprs.—Tan Eck Lin, Tay Yam Seck  
Interpreters—Tan Poh Chuan, Chua Chong Chew  
Cashiers—Tan Hin Seng, Yeo Leong Chuan  
Clerks—Wee Teck Swee, Wee Teck Leong, Abdoolah bin Aboobakar Hoe Keng Soon

**SUPPRESSION OF RABIES DEPARTMENT**

Superintendent—G. P. Owen  
Ward Inspector—W. Goularte  
Clerk—W. Ramasamy

**ENGINEERS' DEPARTMENT**

Munpl. Eng.—R. Peirce, M. INST. C.E. M.S.A.  
Assist. do., Water Works—L. M. Bell, M. INST. C.E.  
Do. do. Conservancy and Roads—C. R. Williams  
Do. do. Surveyor—Piers, Canals, Bridges, Drains, Culverts and Drawing Offices, D. M. Martia—M.S.E.  
Chief Architectural Assistant—D. M. Craik, A.R.I.B.A.  
Surveyors and Draughtsmen—J. A. Lincoln, A. S. Thillanader, C.H.T. Taylor, D. M. Samy, Tan Seng Chong, V. Rengasamy, S. N. Samy, H. Paglar, S. B. de Miranda, H. Lewis, E. D. Fernandez, A. L. Rodrigues, T. Rajoo Pillay, A. J. Monteiro.

**REMINGTON TYPEWRITERS** are simple, strong and durable.

Clerical Staff—V. Ramasamy, B. F. Blankanheyman, Soh Tim Piow, S. Muragan, Tan Chow Khim, D. Govindasamy, L. V. Rodrigues  
 Inspectors of Town Cleansing—T. A. Pereira, J. L. Colledge  
 Inspectors of Works—W. de Souza, B. S. Edwards  
 Inspector of Buildings—J. Lammers, H. A. Scott, A. F. Cornilius, C. Scully  
 Overseers of Buildings—H. P. Young, N. Leicester  
 Inspectors of Roads—W. Mosbergen, C. Namasivayam, J. Wheatley, A. G. Marie  
 Road Clerk—A. Xavier  
 Inspector of Public Grounds and Roadside Trees—H. Capel  
 Supdt. Mains and Services—W. E. Nash  
 Engr., Pumping Station—W. Coveney  
 Supt. of Filters—C. Keyworth  
 Do. Pearls Hill Reservoir—E. Do. Impounding Reservoir—G. Andrew  
 Resident Engineer, Kalang Water Works—H. C. Paxon.

**HEALTH OFFICER'S DEPARTMENT**

Health Officer—W. R. C. Middleton, M.A., M.B., C.M., D.P.H.  
 Assistant Health Officer—J. A. R. Glennie, M.B., C.M., D.P.H.  
 Bacteriologist—G. A. Finlayson, M.A.M. B. CH. B.  
 Chief Sanitary Insp.—T. O. Mayhew  
 Sanitary Inspectors—O. Olsen, J. Simon, F. E. Jenkins, J. W. S. Kelly, W. Hoeden, J. Rodrigues, T. R. Glass, F. A. Bartholomeuz, E. A. Wilmot, A. Pereira, W. E. Patton  
 Clerks—Lim Cheng Tee, Tan Hock Seng, Wee Beng Kong, W. H. Marsh  
 Laboratory Assistant—Choo Sian Kim  
 Insp. of Burial Grounds—H. J. Grosse  
 Inspector of Markets—H. E. Boudewyn  
 Insp. House Cleansing—J. Dragon  
 House Cleaning Overseers—A. B. Hendricks, J. Jeremiah

**MUNICIPAL SLAUGHTER HOUSES**

A. Holley, superintendent  
 P. S. Falshaw, M.R.C.V.S., vet. surgeon

**MUNICIPAL GAS DEPARTMENT**

J. P. Hallaway, gas engineer  
 A. M. Thompson, asst. do.  
 K. Vallupilai, works foreman  
 O. G. C. Addison, clerk in charge

**PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS DEPARTMENT**

Superintendent—W. E. Hooper

Govt. Veterinary Surgeon—P. Scott Falshaw, M.R.C.V.S.  
 Acting do.—P. G. Short, M.R.G.V.S.  
 Inspector—P. O. Pestana  
 Sub-Inspector—E. S. Goodland  
 Do.—F. W. Jones

**MUNICIPAL STORE AND WORKSHOP**

Storekeeper—F. A. Whitefield  
 Supt. of Workshops—A. W. Neubronner  
 Clerks—Seet Kim Yeow, Seow Pho Hoon, Lee Yong Leng, S. Marainasamy, A. W. Minjoot P. Rethinasamy

**FIRE BRIGADE**

Superintendent—G. P. Owen  
 Chief Engineer—F. Webbe

**MUTUAL PHILANTHROPIC ASSOCIATION**

President—Wee Keng Ho  
 Hon. Secretary—Gwee Tong Watt  
 Hon. Treasurer—Soh Peng Lim

NATHAN, EDWARD M., Exchange & Share Broker & Comsn. Agent, 7, D'Almeida St.

NATHAN & RAHAMIM, Exchange Brokers, 13, Change Alley

E. Nathan  
 R. J. Rahamim  
 E. S. Nathan

**NAVY LEAGUE (Singapore Branch)**

Hon. Secretary—A. S. Leresche

NEDERLANDSCHE HANDEL MAATSCHAPPIJ (Netherlands Trading Society), 1, Cecil Street: Tel. Ad. Gardona; Head Office, Amsterdam

J. W. van de Stadt, agent  
 L. Engel, sub-agent  
 J. R. der Kinderen, accountant  
 C. C. Mul  
 A. Groskamp  
 W. Groskamp  
 B. F. Hagenzieker  
 J. J. Staargaasd  
 J. J. van West  
 L. Gorris  
 S. B. Lange  
 F. A. Meyer  
 G. W. P. Guest  
 M. Gomes  
 B. Pearse  
 Seow Tiang Quee, chief cashier  
 Tan Sing Kue, chief godown keeper  
 Factory of the Society at Batavia, Agencies at Samarang, Soerabaya, Shanghai, Sub-Agencies at Penang, Rangoon, Medan, Palembang, Oleh-leh, Telok, Samaweh (Atcheen), Band jermasin, Padang, Cheribon, Tegal, Pekalongan, Pasoeroean, and Tjilatjap

The Russian Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.

**NEW SINGAPORE DISTILLED WATER ICE FACTORY, LIMITED**, 98, Sungei Road  
Director—J. D. Mijer (The Hague, Holland)

Gen. Attorney—M. L. Faue (Batavia)  
W. K. F. van Bijleveld, manager  
K. A. Zuiderhoek, assistant

**NIBLETT, WM. CHARLES**, Barrister-at-Law,  
Advocate and Solicitor, 2, Raffles Place

**"DOCTOR NOBLE & Co.,"** Dental Surgeons,  
43, Battery Road

J. W. Noble, D.D.S. (Hongkong)  
L. R. Reel, D.D.S., do.  
H. M. Sheppard, D.D.S., do.  
J. M. Crago, D.D.S.

**NOORDIN, & Co. M. M.**, Merchants and  
Commission Agents, 139, Cecil Street  
M. M. Noordin (Penang)

A. M. Nakhoda  
E. A. Nakhoda, signs per pro.  
London Agents, Samuel Toye & Co.,  
Heneage Lane, E. C.

**NORTH CHINA INSURANCE CO., LIMITED**  
1, Finlayson Green

B. C. T. Gray, agent

*Agencies*

Maritime Insurance Co., Limited  
Ocean Marine Insurance Co., Limited

**NUNES, J. C. S.**, Ship and General Broker,  
Residence, 38, Nisen Road

**OOSMAN, J. M.**, Merchant and Commission  
Agent, 18, Malacca Street

Hajee Oosman Abba (Bombay)  
Heerji Pestonji Kaka, signs per pro.

**OPIUM AND SPIRIT FARMS; Chop "Sin Chin Ho Bee,"** 80 to 83, Cecil Street

Khaw Joo Choe, Khoo Han Yeang,  
J. W. Cashin, Cheah Teow Eang,  
Chee Quee Bong, Tan Kheam Hock,  
Khoo Teck Siong, Khoo Thean Poh,  
Lim Tiang Hooi, Lim Thong Seang,  
Lim Cheng Teik, Lee Hay Thye,  
Lee Toon Tock, Chew Guan Chee,  
Khoo Sean Tan, partners

Khaw Joo Chee, managing director  
Cheah Teow Eang, Chee Quee Bong,  
Tan Kheam Hock, Khoo Sean Tan,  
J. W. Cashin, managers

Lee Toon Poon, assistant manager  
F. K. Jennings, prosecuting agent

**ORIENTAL TELEPHONE AND ELECTRIC COMPANY, LIMITED**; Offices and Exchange,  
91, Robinson Road and Killiney Road

**OUR LADY OF LOURDES CHURCH**—See under  
Churches and Missions

**PASSENGER AND TOURIST AGENCY, 3, Finlayson Green**

F. K. Jennings, manager

**PATERSON, SIMONS & Co.**, Merchants, Prince  
Street, Collyer Quay

W. G. Gulland (London)

C. Stringer, do.

Cosmo G. Paterson, do.

H. Melvill Simons, do.

W. H. Shelford

Graham Paterson

D. P. MacDougall

H. P. Cork, assistant

C. W. Darbshire, do., signs per pro.

E. M. Davidson, do.

F. Ferguson, do.

J. Holloway, do. do.

G. G. Horsfall, do.

J. Knox, do. do.

W. P. W. Ker, do.

J. B. Myles, do.

J. T. Newall, do.

R. T. Reid, do.

C. F. Oliveiro

O. E. Rae

W. A. Pereira

E. C. Oliveiro

J. T. Andrews

R. J. Pereira

E. N. Frois

F. A. Pereira

clerks

*Agencies*

Johore Government

Sarawak Government

Eastern Mortgage and Agency Co.

Ben Line of Steamers

Gibb Line of China-Australian Stra.

Nippon Yusen Kaisha

Mogul Line of Steamers

Warrack Line of Steamers

Apcar Line of Steamers

Barber Line of Steamers

Northern Pacific Steamship Co.

New York and Oriental S. S. Co., Ltd.

Natal Line of Steamers

Guardian Assurance Company, Ltd.

Alliance Assurance Company, Ltd.

Globe Marine Insurance Company, Ltd.

Scottish Amicable Life Insurance Co.

Imperial Assurance Institution

**PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY**; Office, Corner of Robinson Road and Japan Street; Wharves,

Keppel Harbour  
Town Office

H. I. Chohe, agent

R. E. Kozhevar, chief assistant

A. S. Leresche, assistant

E. R. H. Chudleigh, do.

Keppel Harbour

H. S. Hauxwell pilot

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

**Town Office**

K. Tiang Bee, freight clerk  
 T. Hoon Siang, assistant do.  
 Lim Cheng Wee, cashier  
 Oon Yang Yan, collector  
 W. Mong Seng, and of the  
 Keppel Harbours  
 E. W. Gunatilaka, wharf manager  
 C. Tock Seng, coal weigher  
 14 Chinese Clerks

**Agencies**

The Marine Insurance Company, Ltd.  
 Reuter's Telegram Company, Ltd.  
 The Marine and General Mutual Life  
 Assurance Society

**PEREIRA, J. d'A.**, Horticulturist and Florist,  
 Collector and Exporter of Orchids and  
 Rare Plants, 106, Orchard Road, Tanglin

**PERTILE & Co., Merchants**

G. Pertile  
 M. Schiffmann  
 A. Dufaur, signs per pro.  
 J. A. Boyes  
 R. Rohrbach

Rattan Department  
 H. Winkelmann

**Branch**

Schiffmann, Heer & Co. Penang

**Agencies**

L'Universo Insurance Co., Milan  
 Palatine Insurance Co., Ltd., London

**PHILHARMONIC SOCIETY—SINGAPORE**

President—W. G. St. Clair  
 Vice-President—W. A. Davley  
 Hon. Treasurer—H. W. Noon  
 Hon. Secretary—C. Cunradi

**PHILHARMONIC SOCIETY OF "ST CECILIA"**

Presidt. and Treas.—Rev. H. Rivet  
 Vice-President—Rev. L. Duvalle  
 Choir Master—J. B. N. D'Cruz  
 Organist—G. S. Reutens  
 Assistant Choir Master and Organist  
 —S. Pereira  
 Conductor to the Orchestra—D. M.  
 Martia  
 Sec. to the Orchestra—F. M. Chopard  
 Committee—E. Tessensohn, F. Bate-  
 man, F. G. Bateman, J. Pereira  
 Secretary to the Choir—W. Mosbergen

**PHIPPS, A. J., Sr.**, Broker, 95, Middle Rd.

**PILOT BOARD**

President—Capt. C. Q. G. Craufurd, R.N.  
 Members—Frank Ritchie, Capt. F. M.  
 Darke, C. Stringer, J. Anderson  
 Pilots—M. H. John, J. C. Davies, F. M.  
 Darke, T. Mackie, E. K. Craig, A. Snow,  
 J. Thompson, H. Owen, E. E. Cleeve

**PONS & CARLO, Merchants and Commission-  
 Agents**, 6, d'Almeida Street; Marseilles  
 Office: 28, Rue Thiars

R. Pons (Singapore)  
 Geo. Carlo (Manila)  
 S. Diniz  
 Ang Key Chuan  
 Tey Eng Guan—Asst. do.  
 Peh Toa Ho—Storekeeper

**PORTUGUESE MISSION—CHURCH OF "ST.  
 JOSEPH"**—See under Churches

**POWELL & Co.**, Auctioneers, House and  
 Estate Agents, 20 and 22, Raffles Place

John Lloyd  
 A. Gordon Hills, signs per pro.  
 J. J. Lloyd  
 J. Carvalhoe  
 H. J. de Souza  
 J. J. Aroozoo  
 J. B. Rozario  
 A. Pereira  
 Tan Tiang Choon, storekeeper  
 Tan Hin Swan, cashier

**Agencies**

Lancashire Fire Insurance Company  
 John Dewar and Sons' Whisky

**PRESBYTERIAN CHURCH**

**PRESBYTERIAN CHURCH OF ENGLAND, CHINA  
 MISSION**—See under Churches & Missions

**PROCURE DES MISSIONS ETRANGÈRES**—See  
 under Churches and Missions

**PUTTFARCKEN & Co.**, Merchants, 26, Prince  
 Street

Th. Sohst  
 Max. Puttfarcken  
 H. Schaefer  
 R. Blaich, signs per pro.  
 C. Gottschalk  
 Yee Chan Guan, Kim Tu  
 Palembang Branch  
 J. T. A. v. Beusekom, signs per pro.  
 Bandjermasin Branch  
 E. A. Hilckes, signs per pro.

**Agencies**

North German Fire Insurance Co.  
 Transatlantic Fire Insurance Company  
 Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.  
 Schweiz Marine Insurance Company  
 New York Life Insurance Company  
 Deutscher Rhederei Verein zu Hamburg

**RAFFLES HOTEL**; Branches, Raffles Tiffin  
 Rooms, Singapore  
 Sarkies Brothers, proprietors

**RAFFLES INSTITUTION**

Principal—R. W. Hullett, M.A., F.L.S.

**The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.**



**RAFFLES LIBRARY & MUSEUM, Stamford Rd.**

Committee—Hon. Colonial Secretary  
(chairman), Hon. W. R. Collyer, V.  
A. Flower, Hon. W. J. Napier, Hon.  
F. G. Penney, H. N. Ridley  
Curator and Librarian—R. Hanitsch, PH.D.  
Taxidermist—V. Knight  
Assist. do. —P. M. de Fontaine  
First Clerk—Kong Tian Cheng  
Second do. —Heng Ban Soon

**RAJBHOY & Co., H., Merchants and Com-**

mission Agents, 15, Raffles Place  
Alljibhoy Adamjee Rajbhoy  
Tyebally Adaayie Rajbhoy  
Valebhoy Lookmanji  
Najmoodin Abdualally

**RAUB AUSTRALIAN GOLD MINING Co.,**

LIMITED; Head Office, Brisbane; Branch  
Office, Gresham House, Battery Road  
Local Directors—Hon. W. J. Napier,  
J. Anderson, A. Gentle  
G. A. Derrick, local secretary  
C. G. Warnfordloch, general manager

**RAUTENBERG, SCHMIDT & Co., Mers., 4, Cecil St.**

C. Sturzenegger (Schaffhausen)  
R. Klünder (Hamburg)  
P. Hafter  
A. Dürler (Penang)  
R. Sturzenegger, signs per pro.  
John von Bergen

A. Kreis  
F. Hoessli  
C. Schmidtman  
W. Koch  
J. C. Rodrigues

Branches—Schmidt, Kustermann & Co  
Penang

Schmidt & Kustermann, Hamburg

**Agencies**

Deutsche Bank, Berlin  
Austrian Lloyd's Steam Navgn. Co.  
Asiatische Küstenfahrt Gesellschaft  
Chinesische Küstenfahrt Ges., Hamburg  
Bremen Underwriters  
Antwerp Underwriters  
Java Sea and Fire Insurance Co.  
Federal Marine Insurance Co., Zurich  
Sjö Assurans Foreningen (Finland)  
Providentia Insce. Co. of Frankfort  
Oberrheinische Vers. Ges., Mannheim  
Neuer Schweiz Lloyd, Wintherthur  
Frankfort Marine Insurance Company  
Allgemeine Versich. Ges. Helvetia  
Versicherungs Gesellschaft Salamandra  
Providentia, Wien

**RAVENSWAY & Co., Monumental Masons**  
and Marble Merchants, 187, Orchard Road

RAVENSWAY, J. C. v., Collector and Ex-  
porter of Orchids, 187, Orchard Road

**RECREATION CLUB—SINGAPORE**

Committee—E. Tessensohn (president),  
J. Pereira (vice-president), Stuart  
Mowe (hon. secretary and treasurer),  
S. Zehnder (captain), F. M. Chopard,  
H. C. Hogan, D. M. Martia, J.  
Van Cuylenburg, E. L. Seth, R.  
Tessensohn

**RECREATION CLUB — STRAITS' CHINESE,**  
Dunman's Green

President—Tan Boo Liat  
Hon. Secretary—Seow Pon Leng  
Hon. Treasurer—Tan Kwee Wah  
Hon. Asst. Secretary—Seah Cheng Joo

**REEK, D. J., Surveyor, Dutch Underwriters**  
Association, 4 and 5, Flint Street**REUBEN, N., Share and General Broker, 1,**  
De Souza Street**REUTER'S TELEGRAM COMPANY, LIMITED,**  
Robinson Road

H. I. Chope, P. & O. S. N. Co., agent

**RIBEIRO & Co., C. A., Stationers, Printers,**  
Bookbinders, and Commission agents  
5, Battery Road

C. A. Ribeiro  
C. Grenier  
G. E. Bogaars  
F. Grenier  
H. Koenitz  
F. Mitchell  
B. Moore  
C. A. Rode  
F. Diniz  
R. Pereira

**Agency**

Geo. E. Anthonitz Philatelist, Ceylon

**RIGOLD, BERGMANN & Co., Merchants and**  
Commission Agents, 1, 2, 3, Change Alley  
Geo. Bergmann (London)

Armin Diez  
A. Beyer, signs per pro.  
K. Teichmann  
Paul Kirchner  
Koh Saik Lwee  
Toh Tiang Swee  
Tan Eng Hin, and others

London: B. Rigold & Bergmann, 82,  
Bishopsgate Street Within

Branches: B. Rigold & Bergmann,  
Bombay and Calcutta  
Rigold and Bergmann, Penang

**RILEY, HARGREAVES, LD., Engineers, Foun-**  
ders, Shipbuilders, and Contractors,  
Kampong Malacca, Tanjong Rhu, and  
at Ipoh, Perak

W. M. Robertson, managing director  
C. E. F. Sanderson, manager

**REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.**

T. C. B. Miller, secretary  
 R. M. Goldie, assistant, manager  
 D. Miller, accountant  
 R. Risk, assistant engineer  
 C. Henderson, clerk  
 W. Cook, do.  
 J. McCreadie, do.  
 James Henderson, do.  
 J. McLachlan works superintendent  
 H. S. Saxelby, engineer foreman  
 W. Chalmers, do.  
 E. Cardin, shop foreman  
 A. McCallum, foreman moulder  
 A. Fleming, engineer draughtsman  
 J. G. Rogers, assistant do.  
 J. Crofts, do. do.  
 G. Hutchison, shipyard superdt.  
 M. Blake, draughtsman  
 T. E. Edmett, assistant do.  
 J. Batchelor, foreman boilermaker  
 D. Esson, do.  
 J. Anderson, do.  
 Geo. Chapman, carpenter  
 J. H. Drysdale, in charge town store  
 J. Allan, outdoor foreman  
 J. Armstrong

ROBERTSON, T. MURRAY, M.D. (EDIN.) M.R.C.S.,  
 43, Raffles Place

ROBINSON & Co., Drapers, Milliners, Dress-  
 makers and Tailors, 26, Raffles Place

E. K. Robinson (London)

S. R. Robinson

A. W. Bean

R. C. D. Knapp

G. W. Pugh

J. Bentley

J. W. Dando

H. T. White

P. R. Hall

P. Johns

S. Sowdon

F. S. Odom

J. McCubbin

F. Apps

A. Baker

A. Vaz

F. Fox

E. C. Kraal

G. W. Branson

A. L. Seth

E. S. Angus

E. Ryan

V. Van der Beck

H. Armstrong

Mrs. Beal

Miss Coffey

Mrs. Orr

Miss Spittlehouse

Mrs. Seymour

Mrs. Perreau

Miss Boudewyn

Mrs. Corby

Miss Wilmot

Miss Kemo

ROBINSON PIANO Co., LD., Makers, Dealers,  
 Repairers and Tuners, Music and Musical  
 Instrument Sellers, 33, Raffles Place;  
 and at Bangkok, Hongkong and Shanghai:  
 Tel. Ad. Pianomaker

W. G. Vaughan Robinson

T. Thomson, manager

R. Myram, travelling tuner

C. Bryant, tuner

F. A. C. Pestana, bookkeeper

RODYK & DAVIDSON, Advocates, Solicitors,  
 and Notaries, 4, Raffles Place

Wm. Nanson, B.A., F.S.A.

F. M. Elliot, B.A., solicitor

C. V. Miles, B.A.

Low Cheng Chuan, bookkeeper

P. I. Woodford, managing clerk

Leow Boon Seang

J. A. Eber

N. Kathiraysen, court clerk

Abdul Manan, notice server

Chow Gim Teng, collector

J. Naylor & Skinner, agts., Bangkok

Turner, Son & Foley, agts., London

ROGERS, GEO. P., L.R.C.S.I., L.R.C.P. ED.,  
 Physician and Surgeon, "Northern Dis-  
 pensary," 598-2, North Bridge Road

ROWING CLUB—SINGAPORE

President—Hon. W. R. Collyer

Vice-President—E. Scott Russell

Captain—H. G. White

Hon. Treasurer—H. G. White

Hon. Secretary—D. Robertson

Committee—A. Robertson, C. W. Dar-  
 bishire, A. E. Murray, P. J. Burgess,  
 J. W. Thomson (Election Committee);

R. Scoular, V. A. Flower, C. Russell

ROYAL ASIATIC SOCIETY—STRAITS BRANCH

President—Rt. Rev. Bishop Hose, M.A.,

LL.D., D.D.

Vice-Presidt. for Singapore—Hon. W.

R. Collyer, M.A., I.S.O.

Do. for Penang—Hon. W. C.

Brown, M.D.,

Hon. Secretary—H. N. Ridley, M.A.

Hon. Treasurer—R. Hanitsch, Ph.D.

Council—W. G. St. Clair, Rev. W. G.

Shellabear, P. J. Burgess, C. Boden

Kloss,

ROYAL NETHERLANDS PETROLEUM Co.—See  
 Hooglandt & Co.

SAILORS' HOME, North Bridge Road

Committee—Hon. W. T. Taylor, C.M.G.

(chairman), H. Eschke, C. B. Buck-

ley, Inspector General of Police,

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.

W. P. Waddell, Rev. W. H. C. Dunkerley, M.A., O. F. Williams, L. S. Lewis  
Hon. Secy.—Capt. A. H. Boldero, R.N.  
Capt. A. A. Fyfe superintendent  
T. S. Butler, steward

**SALZMANN, E.**, Organist, St. Andrew's Cathedral, Olga Lodge, St. Thomas' Walk

**SANDILANDS BUTTERY & Co.**, Merchants  
3, Cecil Street, and at Penang  
John Buttery (London)  
James Gibson, do.  
A. G. Wright, do.  
D. Gilchrist, Jr. (Singapore)  
A. K. Buttery (Penang)  
A. S. Wigley, signs per pro.  
C. E. Craig, do.  
O. P. Griffith-Jones

*Agencies*

Northern Assurance Co. (Fire & Life)  
Yorkshire Insurance Co.

**SARKIES & MOSES**, Merchants, Raffles Place  
A. C. Moses  
N. C. Moses

*Agencies*

Union Marine Insurance Co., Ltd.  
Standard Marine Insurance Company  
Union Assurance Society (Fire & Life)

**SAUNDERS & BARKER**, Exchange and Share Brokers, Change Alley  
John Rainnie, assistant

**SAVINGS BANK**—See under Govmt. Depts.

**SCHOMBURGK, C.**, Exchange and Share Broker, 28, Malacca Street

**SENG WHAY & Co.**, Importers of Stores  
43, Kling Street  
Tay Hoon Liong, Tay Kum Lini  
executors

**SEPOY LINES GOLF CLUB**

Committee—Hon. F. G. Penney (president), W. G. Ellis (captain), D. Ford (hon. treas.), C. G. May (hon. secy.), Dr. Leask, J. A. Anthonisz, G. Hall

**SETH, P. J.**, Land, Share and Exchange Broker, 24, Malacca Street

**SHRAGER BROTHERS**, Merchants and Commission Agents, 1, d'Almeida St.; Branches: London, Calcutta, Colombo, Alexandria, Broome, W.A.

Isaac Shrager  
Cecil Shrager (London)  
John Shrager (Calcutta)  
James Shrager do.  
Adolph Shrager, do.  
J. Orner, signs per pro.

J. Snodgrass, assistant  
M. B. McKean, do.  
C. A. Francis, clerk  
M. Rodriguez  
Lee Kim Swee, and others

*Agencies*

Bombay and Persia S. N. Co.  
Sun Fire Insurance Co.  
South British Fire Insurance

**SIEVERTS & Co.**, RUD., Merchants, 4, Princes Street  
Rud. Sieverts (Hamburg)  
Otto Schwemer  
A. Koch

**SINGAPORE ART CLUB**

President—H. E. the Governor  
Hon. Secretary—Mrs. Evatt

**SINGAPORE AERATED WATER FACTORY**, Barugh & Co. Ltd: Tel. Ad. Barugh  
G. P. Nicholson, managing director  
W. M. Foreman, manager  
J. C. Scheerder, assistant

**SINGAPORE BAR COMMITTEE**

C. I. Carver (hon. sec.), R. Allen, F. M. Elliot, W. J. Napier

**SINGAPORE BRICK WORKS**, Sirangoon and Balestier

J. Fraser, proprietor  
H. P. Bayley, manager  
J. Flanagan, superintendent

**SINGAPORE CATHOLIC CLUB**

President & Treasurer—Rev. H. Rivet  
Hon. Secretary—R. Tessensohn  
Committee—The above and 16 others

**SINGAPORE CLUB**

Committee—E. C. Ellis (chairman), F. W. Barker, R. A. J. Bidwell, I. B. Young, E. E. Broadrick, W. G. St. Clair, H. I. Choje, D. K. Somerville  
A. McD. Gibson, secretary

**SINGAPORE COLD STORAGE Co., LD.**, Gresham House, Battery Road

Directors—Hon. W. I. Napier, H. W. H. Stevens, Dr. P. Fowlie, Alex. Gentle, H. Becker  
G. A. Derrick, secretary

**SINGAPORE DISPENSARY, LIMITED**, Chemists and Druggists, 40, Raffles Place

J. McKenzie, M.P.S., manager and secy.  
Sng Hock Lye  
Lim Tiam Swee  
Chan Hock Guan, collector  
Tok Teng Chew, bookkeeper

**REMINGTON TYPEWRITERS** are the Standard Everywhere.

**Consulting Rooms**

E. W. von Tuzelmann, M.B. (LOND.),  
G. B. Serle, M.B.C.M.,  
A. B. Simpson, M.B., C.M.,

**SINGAPORE EXCHANGE**, Exchange Buildings  
Committee—Hon. J. M. Allison (chair-  
man), D. P. MacDougal (deputy  
chairman), A. M. McNeill, J. E.  
Romenij, A. von Rossing, W. C. Sou-  
tham, J. B. Young  
Alex. J. Gunn, secretary

**SINGAPORE FREE PRESS AND MERCANTILE  
ADVERTISER**, Daily Newspaper with  
Weekly Mail Edition, Raffles Place:  
Tel. Ad. Advertiser  
W. G. St. Clair, proprietor and editor  
W. Makepeace, proprietor and mangr.  
R. D. Davies, reporter  
J. A. S. Jennings, do.

**SINGAPORE KAPOK CLEANING Co.**, 24,  
Malacca Street; Steam Factory, 65 and  
66, Kampong Martin  
R. B. Lindsay, proprietor

**SINGAPORE & KRANJI RAILWAY**

W. Tearle, manager  
T. Howard, locomotive foreman  
D. P. Pillay, accountant  
A. G. Schotel, chief clerk  
P. T. Gomes, 1st clerk, acct's. office  
F. Kaunayake, traffic clerk  
H. Buonapart, do.  
R. Fincham, driver  
S. Dean, do.  
T. Rayney, do.  
A. don Dainal, guard  
S. Johnson, do.  
J. Christian, do.  
S. Thuryappah, s'tion mas. (S'apore)  
V. Lomasundrum, do. (Neivton)  
R. Tambyah, do. (Cherry Rd.)  
T. Mariasusey, do. (Holland Rd.)  
S. Sathasioam, do. (Bukit Timah)  
A. Modalier, do. (B. Panjang)  
N. Sumappah, do. (Woodlands)  
B. H. James, clerk in charge (Johore)

**SINGAPORE MARINE INSCE. Agents Asscn.**  
11, Collyer Quay

Committee—W. Macbean (chairman),  
F. H. Carr (vice chairman), L. K.  
Davis, H. E. Murray, G. A. Kesling,  
H. L. Bell, G. Kanmura, A. E. Bad-  
deley (non-secretary)

**SINGAPORE MERCHANT SERVICE GUILD**

President—Capt. A. S. Buck  
Vice-President—Capt. A. Agnew  
Hon. Treasurer—Capt. E. Veitch  
Secretary—J. G. Boyd

**SINGAPORE OIL MILLS**, Office, 291, Raffles  
Square; Bintang Mill, Havelock Road;  
Kandang Kerbau Mill, McKenzie Road:  
Tel. Ad.: Bintang

H. Muhlinghaus, proprietor  
A. A. Earle, manager  
Dr. M. Loebell, chemist  
W. Gutcher, engineer  
W. Henderson, do.  
W. Watson, assistant engineer  
A. Dana, storekeeper  
Ong Koon Kiat, do.

**SINGAPORE PHARMACY**, Chemists and Drug-  
gists, 620-2, North Bridge Road  
Goh Chew Swee, manager  
F. O. de Souza, M.B., C.M., consultant

**SINGAPORE SLIPWAY AND ENGINEERING  
COMPANY, LIMITED**, Ship Builders, Ship  
Repairers and Engineers; Works, Tanjong  
Rhoo; Registered Office, Tanjong Pagar  
Directors—W. P. Waddell (chairman)  
W. H. Shelford, and J. R. Nicholson  
W. G. Niven (secretary)  
John Stephen, manager  
D. Arianna, draughtsman  
M. Pereira, shop-foreman  
F. Rodrigues, clerk  
Chua Meng Tiam, assistant clerk  
M. de Rozario, storekeeper  
J. de Rozario, asst. do.  
A. Holmburg, asst. timekeeper  
Chee Kum Cheng, cashier

**SINGAPORE SPORTING CLUB**

President—C. Sugden  
Secretary—G. P. Owen

**SINGKEP TIN MAATSCHAPPIJ (Tin Mines):**

Tel. Ad. Singkep  
Jh. J. P. J. van der Does de Bijde, direc-  
tor (Holland)  
H. Loriaux, representative, Rhio  
B. Bos, head manager, Sinkap  
A. C. van Dijk, manager  
J. D. Rijbering, asst. manager  
Dr. J. P. J. van Gorkom, doctor  
P. Lammers, bookkeeper  
J. Bijdeuijk, engineer  
K. Pels, mechanician  
S. van der Wroude, surveyor  
J. C. Jansen, do.  
H. van Harreveld, do.  
Th. B. Eastes, do.  
Th. W. van Schaik, do.  
A. van Houweninge, do.  
J. van Dobben, do.  
P. A. vanden Boogaart, do.  
P. A. Picaulij, clerk  
Kedon Branch  
H. Ludwig, head surveyor  
M. Djappar, do.  
T. Gruijs, do.

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.



**SING PO**, Chinese Daily Newspaper, 100,  
101, 102, Teluk Ayer Street  
Lim Kong Chuan, proprietor  
Lim Hock Seng, manager  
Ho Yee Koo, editor  
Lee Loo Yan, sub-editor

**SIPIAU TIN Co., LD.** Gresham House,  
Battery Road  
Directors—D. K. Somerville, C. E. F.  
Sanderson, D. Gilchrist, Jr. G. A.  
Derrick (secretary)

**SISSON & DELAY**, Advocates and Solicitors,  
16B, Change Alley  
James Arthur Delay  
Charles Emerson  
E. L. Seth, managing clerk  
G. Govindasamy, and others

**SIVA FRERES & Co.,** Wholesale Diamond  
Merchants and Commission Agents,  
14, Raffles Quay  
Marco Siva  
Moise Siva (Antwerp)  
J. Halleux  
David Siva

**SMITH & FOSTER**, Civil Engineers and Con-  
tractors, Mount Wallich  
W. R. Smith, C.E.  
C. Foster, C.E.  
R. Baker, C.E., manager  
H. Aubery, assistant  
F. J. Darby, do.  
Lim Sim Hean, accountant

**SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL**—See  
under Churches and Missions

**SOLOMON, ELIAS**, Merchant and Commission  
Agent, 9, Raffles Place : Tel Ad. Elias  
Elias Solomon  
M. E. Issayick  
Lim Teck Chun

**SOMERVILLE F. G. & Co.,** Exchange and  
Share Brokers, 8, 5, Change Alley  
F. G. Somerville  
Lee Koon Lim

**SOUTH BRITISH FIRE & MARINE INSURANCE**  
Co., 2, Finlayson Green  
Local Board—D. W. Lovell (chairman),  
Lee Choon Guan, Lim Ho Puah  
F. H. Carr, local manager  
L. B. Hannaford, assistant  
Chew Swee Teong, cashier

**SOUTH RAUB GOLD MINING SYNDICATE, LD.,**  
Gresham House, Battery Road  
Directors—W. B. Smith, A. Cumming,  
G. A. Derrick  
G. A. Derrick, secretary

**SOUZA, F. O. de, M.B., C.M.,** Medical Prac-  
titioner, 2, Waterloo Street

**ST. ANDREW'S CATHEDRAL**  
**ST. ANDREW'S CHURCH MISSION**—See under  
Churches and Missions

**ST. ANTHONY'S BOYS' SCHOOL** (Portuguese  
Mission), Victoria Street  
Correspondent—The Vicar General  
Manager and Director—Rev. A. Santos  
Teachers—T. C. Charter, head master  
Assistants—F. A. Thomas, R. Lazaros,  
H. Paglor, H. Nonis, P. Rozario, N.  
Norris, J. Dehullo

**ST. ANTHONY'S CONVENT** (Portuguese  
Mission), Middle Road  
Superioress—Rev. Teresa Rossi

**ST. JOSEPH'S INSTITUTION**, conducted by  
the Brothers of the Christian Schools  
Director—Rev. Bro. Michael  
Sub-Director—Rev. Bro. Aimar

**ST MARY'S DISPENSARY & DRUG STORE**,  
Chemists and Druggists, 48-4, Hill Street  
Dr. Handy, proprietor and consultant  
B. Gnanapragasam, chemist in charge

**ST. PETER AND ST. PAUL'S CHURCH**—See  
under Churches and Missions  
**STANDARD OIL Co. OF NEW YORK** : Raffles  
Quay, Tel. Ad. Secony  
H. C. Ehrenfels, attorney  
J. L. Montgomerie, H. S. M. Bishop  
F. G. Keiller  
Standard Oil Co. of New York  
Thompson & Bedford Department  
Standard Oil Co. of New York  
Oriental Freight Department—Cable  
Address "Standline1"

**STCHERBATCOFF, TCHOKOFF & Co.,** Mer-  
chants, Commission Agents, and Agents  
of the Russian Volunteer Fleet, 1B, Raffles  
Quay : Tel. Ad. Tchokoff  
J. A. Stcherbatchoff  
T. C. Tchokoff (Colombo)  
F. C. Lutz, manager, signs per pro.  
A. A. Sokoloff, assistant

**STEPHENS, PAUL & Co.,** Merchants,  
D'Almeida Street  
M. Stephens (London)  
Seth Paul (Arnheim)  
S. P. Stephens, (Macassar)  
T. Paul  
H. S. Arathoon signs per pro.  
L. S. Arathoon  
Branch Houses : M. Stephens, London ;  
Seth Paul, Arnheim, Holland  
Michael Stephens & Co., Macassar,  
Ampanan and Singaradja

**REMINGTON TYPEWRITERS** stand a world of wear and tear.

**STIVEN & Co., Merchants, Boat Quay and Battery Road**

A. W. Stiven  
 D. Stuart Carmichael  
 A. L. Chittenden  
 John Robertson  
 F. A. Y. Langley  
 J. J. C. de Souza  
 J. J. A. Rodrigues  
 J. M. Rodrigues  
 E. A. Fernandez  
 A. Gomes  
 Tan Jiang Tee  
 Tan Eng Watt, cashier

**Agencies**

London and Westminster Bank  
 Bank of Montreal  
 Ulster Bank, Limited  
 North British and Merc. Insee. (Life)  
 Phoenix Assurance Co., Ltd.,  
 Western Assurance Co.

**STRAITS CYCLE AND MOTOR Co., 15, Battery Road: Tel. Ad. Velocipede**

Alsagoff & Co., proprietors  
 E. Wallace, manager

**STRAITS & GENERAL DEVELOPMENT Co., LD., THE, Gresham House, Battery Road**

G. A. Derrick, agent

**STRAITS HOTEL, 2 & 3, Stamford Road**

Mrs. Kemp, proprietrix

**STRAITS ICE COMPANY, LIMITED, River Valley Road and Mirbau Road**

W. Cummings, superindg. engineer  
 Katz Bros., Limited, general agents

**STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED, In Liquidation, Gresham House, Battery Road**

G. A. Derrick, liquidator

**STRAITS PHILOSOPHICAL SOCIETY**

President—Hon. W. R. Collyer, M.A.I.S.O.  
 Hon. Sec. & Treas.—P. J. Burgess, M.A., F.C.S.  
 Committee—Hon. J. M. Alinson, Lieut.-Col. E. G. Pennefather, H. N. Ridley, M.A., F.L.S.

**STRAITS RACING ASSOCIATION**

Secretary—G. P. Owen

**STRAITS SETTLEMENTS ASSOCIATION, SINGAPORE BRANCH**

President—Hugh Fort  
 Vice-President—W. H. Shelford  
 Hon. Secty. and Treas.—E. F. H. Edlin  
 Committee—Alex. Gentle, J. W. B. Maclaren, Tan Jiak Kim, E. C. Ellis, W. G. St. Clair, G. S. Murray, W. J. Napier, A. W. Bean

**STRAITS STEAMSHIP Co., LD., 4, Raffles Quay**

Directors—D. K. Somerville (chairman), C. McArthur, Tan Jiak Kim, Lee Choon Guan, Tan Kiong Saik, Yow Ngan Pan  
 D. K. Somerville, general manager  
 H. E. Somerville, assistant  
 Lee Keng Kiat, sub-manager  
 P. A. Reutens, secretary  
 A. H. Carlos  
 F. A. Cordeiro  
 H. H. de Souza  
 Ang Hock Siew, head cashier  
 Lee Peck Hoon, shipping clerk  
 F. M. Darke, marine superintendent  
 J. H. Sunner, assistant do.

**STRAITS TIMES, Daily Newspaper; STRAITS BUDGET, Weekly Issue, Stanley Street, "Straits Times" Press, Limited, proprietors**

E. A. Morphy, editor  
 A. P. Ager, manager  
 E. Kennedy, commercial editor  
 E. J. Dingle, supt. & manager  
 Printing department  
 A. A. O'Reilly, sub-editor  
 F. S. B. Jennings, reporter  
 Lim Tak Wee, chief clerk

**STRAITS TRADING Co., LD., 17, Collyer Quay and at Penang**

Chas. McArthur, managing director  
 Wallace Cock, manager  
 C. S. Crane, secretary  
 E. Bradbery, assistant  
 J. J. R. Oliveiro  
 A. V. J. Arrais  
 Pulo Brani, Smelting Works  
 S. B. Archdeacon, manager  
 L. C. Deverall, chemist  
 H. Bevan, do.  
 H. A. E. Thomas, J. R. Williams, J. McA. Russell, assistants  
 J. Carroll, H. Heaney, W. Harrison, foreman  
 J. Wilkie, D. C. Wilkie, engineers

**STUBEN & FRANZEN, Merchants and Commission Agents, 15, Raffles Square**

A. Franzen  
 K. Schroeder

**SUMATRA PETROLEUM Co., Tanjong Poera Sumatra; Office, 2, Finlayson Green**

W. Buchanan Smith, agent

**SWAN & MACLAREN, Civil Engineers and Architects, Chartered Bank Buildings, and at Winchester House, Old Broad St. London, E.C.: Tel. Ad. Framboise**

J. W. B. Maclaren, M.I.C.E.  
 A. J. W. Watkins, M.I.C.E.

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

R. A. J. Bidwell, F.S.I.  
 Thos. Swales, architect  
 V. A. Flower, do.  
 E. J. Pullar, A.R.I.B.A.  
 S. Klinteberg, civil engineer  
 J. S. Ruchwaldy, assistant  
 H. Hardiman, do.  
 J. G. Graves, do.  
 P. Gazille  
 W. J. van Wyngaarden  
 J. King  
 H. S. West  
 W. Buchanan Smith, signs per pro.

**SWIMMING CLUB—S'PORE, Tanjong Katong**  
 President—T. de M. Braddell  
 Vice-President—W. Makepeace  
 Hon. Treasurer—J. W. Thomson  
 Hon. Secretary—C. M. Henderson

**SWISS RIFLE SHOOTING CLUB, Bukit Tinggi**  
 President—U. Hafner  
 Vice-President—G. Schudel  
 Hon. Secretary—E. Belart

**SYME & Co., Merchants, Collyer Quay**  
 Ker, Bolton & Co., London and Glasgow  
 H. M. March (Batavia)  
 A. M. McNeil

W. M. Sime  
 J. W. Haffenden  
 A. Agnew  
 R. T. G. Fleming  
 J. Wilson  
 T. W. Allan  
 T. J. Taylor  
 G. A. Pentreath  
 P. R. Lewis

Branches: Ker, Bolton & Co., London and Glasgow; Ker & Co., Manila, Iloilo and Cebu; Pitcairn, Syme & Co., Batavia, Sourabaya and Samarang

*Agencies*

Lloyd's, London  
 "Shell" Line of Steamers  
 Shell Transport and Trading Co., Ltd.  
 North of England Protecting & Indemnity Assurance  
 Scottish Union and National Insee. Co.  
 Scottish Imperial Insurance Company  
 Orient Insurance Co.  
 Salvage Association, London  
 Liverpool Salvage Association  
 Punjom Mining Company, Limited  
 Nederlandsche Indische Industrie en Handel. Maats.  
 Asiatic Petroleum Co., Ltd.

**TABAQUERIA UNIVERSAL, Cigar Merchants,**  
 8, Raffles Place: Tel. Ad. Urrutia  
 G. de Urrutia  
 F. d'Almeida  
 Tan Kim Soon

**TAN KIM TIAN, LINE OF STEAMERS, 4 and 5, Raffles Quay, and 8, Telegraph Street:**  
 Tel. Ad. Tan Kim Tian  
 Tan Hap Seng,  
 Tan Hap Leong, } managing owners  
 Tan Hap Swee,  
 Stuart Mowe, English shipping clerk  
 Tan Heng Tiat, Chinese, do.  
 Lim Siew Hock, Tan Cheng Siang  
 Tan Hap Swee, cashier

**TAN TOCK SENG'S HOSPITAL**  
 President—The Colonial Secretary  
 Secretary—A. Knight

**TAN Y., Dutch Lawyer, 7, Raffles Place;**  
 Tel. Ad. YLan  
 Telephone 352  
 Chief—Y. Tan  
 Mansoor, W. Tahir, Herman, clerks  
*Agencies*  
 Batavia, Samarang, Sourabaya, Padang and Makasar

**TANGLIN CLUB**  
 President—Hon. W. R. Collyer  
 Vice-President—G. E. Mosley  
 Hon. Treasurer—J. S. M. Rennie  
 Hon. Secretary—A. H. Withers  
 Committee—C. T. Carver, V. A. Flower, Dr. Glennie, Hon. W. P. Waddell, J. B. Young

**TANJONG PAGAR DOCK COMPANY, LIMITED,**  
 Registered Offices, Tanjong Pagar  
 Director—John Anderson (chairman)  
 Managing Director—J. R. Nicholson,  
 M. INST. C.E., M.I.M.E.  
 Directors—J. E. Romenij, D. K. Somerville, W. A. Cadell, Paul Haffter, W. P. Waddell, H. Becker, C. Stringer  
 Manager—James Sellar, M.I.N.A.  
 Assistant Manager—Wm. King  
 Secretary—W. G. Niven

*Office Staff*

Chief Accountant—C. H. Follett  
 Assistant do. —H. F. Forster  
 Assistants—Wm. Taylor, D. Noble, W. S. Barrett, Alexr. Proctor, J. R. Murray

Clerks—S. R. de Souza, L. L. Lee, Tok Kim Wee, Tan Joo Kwee

*Dock Office Staff*

Chief Assistant—J. L. Ewing  
 Clerks—Soh Peng Lim, J. J. de Rozario, S. Eber, R. W. Lewis, F. de Souza, F. Diniz, Koh Peng Hoe, Yusof bin Sabtu, L. L. de Silva, E. A. Rodrigues, B. J. Gomes, Ang Hock Teck, H. de Souza, D. Minjoot

*Wharf Office Staff*

Chief Asst. (Wharf Acts.) H. Tongue  
 Assistant—J. G. Howden

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.

Clerks—H. B. Leicester, S. F. de  
Conceição, Kway Tiang Hoe, S.  
Diniz, J. Heindriks, P. Homer Van-  
niasingam, Ong Tiow San, Quah  
Guang Chiang, Neo Tiong Keat,  
Song Kok Teow, Peck Teck Chye,  
Chua Yong Watt, Yeo Soon Ann, S.  
P. Amaldoss, S. H. S. M. Ismail,  
Chew Choon Kiek, C. S. V. Aiyer,  
Cashier—Soh Hean Chiang  
Assistant Cashier—Chew Keng Swan  
**Wharves**  
Supt. of Wharves—F. H. Brooksbank  
Chief Wharfinger—A. Agnew  
do. —W. H. Bramwell  
Wharfinger—G. Clayton  
Asst. do. —J. S. Jacobs, E. Whitford,  
B. Collins, H. Chopard  
Diver—C. Linden  
**Coal Department**  
Chief Clerk—V. Monteiro  
Asst. Clerks—J. Rozario, R. de Cruz  
Night Clerk—Peter Joseph  
Asst. Clerks (Borneo Wharf)—W. R.  
Barrett, Seraymeetam  
**Water Service**  
Superintendent—M. Cresson  
**Traffic Department**  
Traffic Superintendent—A. H. Cox  
Asst. do. —C. R. Bedford  
Warehousemen—G. Bacon, R. J. Jacobs,  
C. W. Ballantyne, J. W. Bogle, L.  
Bruyeres, A. Dowland, J. Firm, H.  
Oxenham, H. Lobb, G. W. Struys,  
A. J. Plumb, C. Beckton, S. B. Earl,  
G. O. Dorrity, G. Madden, P. A.  
Sharkey, A. Stevenson, S. B. Rozells  
New Road Box Office—A. V. Schelkis  
Box Office No. 1 J. Rooke, 2 H. G.  
Peche, 3 C. S. Struys, 4 H. B. W.  
Parker, 5 J. A. McCully  
Box Relieving Clerk—T. Parr  
Tonnage Clerk—J. Maclean  
Bill Clerk—J. L. Parkhouse  
Office Clerks—H. Bodestyne, J. F.  
Klyne  
Lighter Foreman—W. Barker  
**Railway Department**  
Engine Driver—A. E. G. de Vos  
Railway Foreman—C. Linden  
Shunter—J. Melly  
**Graving Docks**  
Superintendent S'wright—W. Wright  
Foremen Shipwrights—John Graham  
(on leave), John Watt, John Henry  
Foreman Sawyer—P. G. Fish  
Chief Draftsman—Keith Gordon Yule  
Draftsman—W. B. Blair  
Clerk and Typist—Goh Chin Kee  
Sawmill Clerks—E. F. Davey, Tan  
Hock Lee  
**Dock Store**  
Chief Storekeeper—G. Thompson  
Asst. do. —L. de Silva

Store Clerk—A. Monteiro  
Clerks—A. Rodrigues, A. Carvalho  
**Mechanical Engineer's Department**  
Superintendent Engineer—F. Niblock  
Foremen Engineers—A. Sharp, R.  
Black (on leave), W. Paxton, John  
Gartshore, C. W. Gomes  
Foremen Boilermakers—R. Carruthers,  
Daniel Bird  
Foreman Plater—Robert Spence  
do. Blacksmith—A. McTavish  
Electrician—J. H. Murray  
Foreman Coppersmith—Alex. Smith  
Chief Draughtsman—J. G. Duncan  
Draughtsman—R. A. Park  
Machine Shop Clerk—N. V. Jeremish  
Supt. Enger's Clerk—John Lawrence  
Blacksmith Shop Clerk—A. Jansen  
Boiler Shop Clerk—J. L. N. Jeremiah  
Machine Shop Store Clerk—A. H.  
Rethnasamy  
Coal Clerk—Tan Choon Leng  
Fitters—F. L. Angellier, C. F. Wylie,  
A. D. Rozario, F. Andrade, A. M.  
Hendroff, A. Schelkis  
**Timekeepers' Department**  
Chief T<sup>r</sup>-keeper—J. McNaughton Gale  
Assts. do. —H. M. Clarke Smith  
Clerks—L. R. Edmett, C. W. Edmett  
Surveyor—A. A. de Rozario  
Draughtsmen—J. Bennett, Sim Seng  
Asst. do. —Chin Teck Guan, A.  
Massang, Chan Choon Hin, A. A. de  
Wind  
Foremen on Construction & Maintenance  
—F. W. Fox, John Huggins, H. Jackson,  
J. King, C. C. C. Ross, J. Shepherd,  
E. A. Southwell, L. C. de Souza, W.  
A. Squier, H. Tait  
Dredger "Shrimp".  
Dredging Master—H. W. Ford  
Engineer-in-charge—W. Hendry  
Engineer—J. R. Tobias  
Asst. Engineer No. 1 V. Neubronner,  
2 P. Trail, 3 R. H. Lambert  
**Police**  
Superintendent—Capt. Molyneux, R.O.  
Chief Inspector—H. Batten  
Inspectors—W. Clayton, R. J. Dykee,  
W. Neighbour, G. Hunt, J. Kirby,  
C. Hannigs, W. Pendell, F. W. Darlasson  
Sanitary Inspector—G. Wright  
**Lighterage Department**  
Superintendent—H. H. D. L. Wood  
Clerks—Tan Heng Lim, Boon Hean  
*Keppel Harbour Section*  
**Office Staff**  
Chief Assistant—S. Cockburn  
Assistant—F. W. King  
Clerks—E. A. Pereira, R. St. Maria, A.  
J. Koek, M. Fernandez, Loh Kim  
Seng, F. B. D'Cruz  
**Dock Store**  
Storekeeper—E. Graham

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

21\*



- Asst. Storekeepers—Tan Boon Seng,  
L. C. Blanknnhym, Chia Keng Hin  
Shipwrights' Department  
Superintendent Shipwright—G. Milne  
Assistant Shipwrights—R. Wallace,  
W. Bisset  
Sawmill Clerk—Chow Pho  
Wharf Department  
Wharfinger—W. Hardwicke  
Warehouseman—P. A. Sharkey  
Storekeeper—T. D. Raj  
Mechanical Engineers' Department  
Supt. Engineer—N. Weatherstone  
Outside Foreman—A. W. Webb  
Shop do. —D. Munro  
Engineer—C. Dowse  
Foreman Coppersmith—J. Skene  
do. Blacksmith—J. Cook  
do. Boilermakers—G. Brock, J.  
Neilson, D. Neilson, D. Waddell  
Timekeeper—J. D. Cruz  
Asst. do. Sim Boey Choon  
Graving Docks  
Tanjong Pagar—Victoria Dock, Albert  
Dock  
Large New Graving Dock in course of  
construction  
Keppel Harbour—Dock No. 1, Dock No. 2  
New Graving Dock in course of constr-  
uction  
Steam Tugs "Bangkok" "Sunda," "Mer-  
cury," and 14 steam launches  
London Consulting Committee  
W. G. Gulland, T. Cuthbertson, J.  
Finlayson, G. J. Mansfield, A. Currie  
London Agency: 120, Fenchurch St., E.C.  
L. Fraser, secretary to committee  
Branch  
Prye River Dock—Prov. Wellesley  
W. R. Swan, manager  
*See Advertisement*
- TEBRAU PLANTING COMPANY, LD., Johore  
J. D. Humphreys & Son, Hongkong,  
general managers  
M. Larken, resident manager
- TELEGRAPH COMPANY, LIMITED—EASTERN  
EXTENSION, AUSTRALASIA AND CHINA ;  
Offices, 3, Raffles Quay  
W. H. Giles, manager Straits District  
Singapore Station  
A. E. Spriggs, act. superintendent  
C. H. Wright, clerk-in-charge  
W. U. Skey, C. B. Franklin, C. T.  
Hose, J. Davidson, supervisors  
J. Ingram, J. B. Wichart, W. S.  
Bevan, C. L. Johnson, W. E. War-  
berton, J. W. Buckley, A. B. Blunn,  
F. P. Koehoff, W. Coombes, J. F.  
Wright, C. V. Ryan, C. L. Clerk, F.  
P. Wheeler, E. Evans, W. F. Morgan,  
G. E. White, A. S. Sullivan, R. O'H.  
Dawes, E. J. Thoy, F. M. Curties,  
A. R. Duckorth, D. M. Dent, C.  
Jackson, W. E. Gray, Curties, W.  
Hudson, C. P. Harding, W. G. Day,  
J. A. C. Spencer, J. W. Keenan J.  
W. Scott, M. H. Mergler, A. C. M.  
Mergler, F. Callaghan, T. Hartley  
L. McKie, P. N. Hutton, E. K.  
Coombes, C. H. Westwood, J. Min-  
joot, F. Fernandez, R. Rozario,  
operators  
Workshop  
J. C. Cuff, electrical engineer  
B. L. Frost, mechanic  
H. M. Cuff, 2nd do.  
J. F. Cole, clerk  
Counter  
R. d'Cotta, accountant  
J. L. d'Souza, R. Buchanan, P. G.  
Pereira, counter clerks  
L. d'Cotta, A. C. Moniss, C. Mission  
A. d'Cotta, abstract clerk  
Check Office  
E. G. Pereira, C. Hendricks, Ed.  
d'Souza, S. Sanmugam, J. Al-  
cantra, clerks  
Electrical Department  
Cable Depôt  
J. H. D. Jones, electrician-in-chief  
A. C. M. Weaver, electrician  
J. C. H. Darby, do.  
E. W. Cooley, asst. do.  
B. M. Woolcombe, junior electrician  
E. S. Heurtley, 2nd electrician  
H. B. Salmond, do.  
G. R. H. Webb, 3rd do.  
F. Benton, do.  
R. H. Ellis, do.  
E. R. Ward, do.  
V. A. Lyons, do.  
G. Wald, do.  
J. M. H. Butt, do.  
S. Hancock, engineer  
J. Evans, storekeeper  
W. Bircham, supt. jointer  
R. E. Rye, R. W. Reeder, jointers  
R. J. Page, cablehand  
Cable Steamer "Patrol"  
R. H. Dunmall, commander  
W. M. Ladds, chief officer  
D. Simmons, second do.  
F. Saunders third do.  
J. W. Wheelwright, chief engineer  
A. McCulloch, second do.  
T. Saunders, third do.  
W. Finiagan, fourth do.  
Cable Steamer "Recorder"  
R. A. E. Brereton, commander  
A. Neagle, chief officer  
T. K. Welsh, second do.  
A. R. Martin, third do.  
D. Alexander, chief engineer  
S. Oyston, second do.  
A. Balding, third do.  
R. Walton, fourth do.

REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world,

**TEMPERANCE INSTITUTE**, 51, Hill Street  
 President—R. J. Page  
 Vice-President—G. T. Marshall  
 Secretary—E. Major Dungey

**THOMPSON, THOMAS & Co.** (The Australian Store), 1, Robinson Road  
 G. Shallerass

**TOMLINSON & TIAN FOOK**, Civil Engineers, Architects, Surveyors and Valuers, No. 1, Raffles Place

Partner—S. Tomlinson, M.INST.C.E., M.A.M.SOC.C.E.

Do. —Chye Tian Fook, S.I., C.E.

Junior Partner—K. H. Mauleffinch

Civil Engineer and Surveyor—H.

M. Mauleffinch, S.I., C.E.

Architect—E. R. Taylor

Cashier & Bookkeeper—Jas. H. Waring

Gen. Office Clerk—Kong Tian Siong

Do. & Bill Colltr.—Lim Kee Cheok

Assistant & Typist—Lim Boon Lan

Clerk of Works and Architectural

Assistant—C. V. W. Doral

Inspector of Works—V. Bateman

Asst. Surveyor—F. J. Pennefather

A. J. Rodyk

Draughtsmen—Lim Choon Hong,

Chua Cheng Kiat, Chye Fook Oay

Tracers—Chye Fook Sin A. Pereira,

C. Oliveira, W. de Souza, A. J.

Wells, R. Oliveira

App'tice Tracer—Putehbin Addullah

Overseer of Works—T. Richard,

Veerasamy Pillay, Koh Kim Choon

**TRANSATLANTISCHE HANDELS COMPAGNIE**, Merchants, 3, Robinson Road: Head Office, Amsterdam

H. S. L. van Nierop, managing director (Amsterdam)

M. J. C. Vogelpohl, manager

J. Spanjaard, assistant

E. J. Haalmeyer, bookkeeper

Lim Koh Seng, cashier

Lye Keat, storekeeper

Chua Kong Wee

#### Agencies

Dordtsche Petroleum Maats., Sourabaya

Algemeene Maats. van Levensverze-

kering en Lijfrente, Sourabaya

Nederlandsch Nieuw Guinea Handel

Maatschappij

National Insurance Co. of Ireland

**TRAVERS, JOSEPH & SONS, LD.**, London and Liverpool Merchants, 8, Boat Quay  
 Agent, Fred. S. Poles

**UNION HOTEL**, North Bridge Road  
 Mrs. Goldenberg, proprietrix & manager  
 C. Mühlberger, bandmaster

**UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED**, 6, Collyer Quay

Wm. Macbean, agent

Colin M. Curtis

Neo Eng Seng

Tan Tiang Ann

Teo Hock Kee, cashier

#### Agencies

Commercial Union Assur. Co. (Marine)

London and Provincial M. & G. Ins. Co.

**VACUUM OIL COMPANY**, Rochester, N. Y., U. S. A., Manufacturers of Petroleum Lubricants, 2, Finlayson Green: Tel. Ad. Vacuum

W. A. Dowley, general manager

W. Steele-Boyce (Indo-Chine)

J. H. Nellis (Penang)

A. H. M. Wiseman (Java)

E. H. V. Mayne (Bangkok)

H. Pritchard

V. R. Oliveiro

Tay Hup Keat

D. Viera, and others

**VAN ANDEL, DR. J. C. F., LL.D.**, Dutch Lawyer, 8F, Change Alley

H. A. W. Kraft van Ermel

B. Clarke

**VAN RINSUM, C. H.**

Java Agencies, 8 Change Alley

**VAN SOMEREN & KHORY**, Advocates and Solicitors, 9, Raffles Place

R. G. van Someren

Edulee Jamsetjee Khory, B.A.

Muncherjee Pallanjee, chief clerk

J. Vandertot, court clerk

David Kitovitz, conveyancing clerk and others, clerks

**VIZCONDE, J.**, Coal and Commission Timber Merchant and Shipbroker 2, Malacca Street

**VOLUNTEER ARTILLERY**—See under Military

**VOLUNTEER RIFLES**—See under Military

**WAN SEN CHUAN KEE**, House and Land Proprietors, 10, Mohamed Sultan Road

Cheang Jim Chuan

Cheang Jim Eng

Cheang Beng Siew, cashier

**"WANSENG"** (chop), Merchants, 107 & 108, Havelock Road

Estate of late Cheang Hong Lim

Cheang Cheow Lian Neo, executrix and trustee

Cheang Jim Chwan, executor and trustee, 10, Mohd Sultan Road

Cheang Jim Eng, manager

**REMINGTON TYPEWRITERS** work well and wear well.

**WASSIAM ASSOMULL & Co.,** Indian Store, Direct and Special Importers of all Kinds of Indian, Chinese and Japanese Silk Goods, Gold and Silver Jewellery, Curios, etc. etc. Wholesale and Retail, 1-4 High Street (next to Hotel de l'Europe) and 42, Arab Street

Navalrai Choithram, partner & mangr.  
Waphoomall Reighumall Bombay  
Watanmal Bulchand,  
Firms—Hongkong, Singapore, Bombay, Manila and Yokohama  
Branches — Melbourne (Australia), Canton, Bangkok (Siam), Penang, Java (Batavia, Samarang, Sourabaya, Macassar, Padang Banda, Amboina)  
. Saigon and Rangoon.

**WATTS & Co.,** Saddlers, Harness Makers, Battery Road

**WAVERLEY HOTEL,** 59, Hill Street  
J. Ginzburg, proprietor

**WHAMPOA & Co.,** Comsn. Agts, Warehousemen, and General Merchants, 57, Cecil Street

Hoo Hoong Kee  
Hoo Keng Choong, signs per pro.  
Tchun Chun Fook, do.  
Hoo Siong Yip and others

**WHITEAWAY, LAIDLAW & Co.,** Drapers and Outfitters, Stamford Road and Hill Street

F. MacDougall, manager  
E. V. Mitchelmore  
S. G. Parrett  
C. A. H. Squires  
J. A. Goetzee

**WILSON & Co.,** Photographers, 17, Armenian Street

Geo. Michael  
A. W. Dowe  
B. Agnew

## INSURANCE OFFICES

### OFFICES

Aachen and Munich Fire Insurance Company .....  
Aachen-Leipziger Versicherungs Actien Gesellschaft  
Agrippina of Cologne.....  
Allgemeine Transport Versicherungs Ges., Vienna...  
Allgemeine Versicherungs Gesellschaft, Helvetia ...  
Alliance Assurance Company .....  
Allianz Marine Insurance Company, Berlin, Munich  
Amsterdam Life Insurance Company .....  
Antwerp Underwriters .....  
Assicurazioni Generali of Trieste .....  
Atlas Assurance Company (Fire) .....  
Badische Schiffahrts Assecuranz Gesellschaft .....  
Baloise Fire Insurance Company .....  
Batavia Sea and Fire Insurance Company .....  
Bayerischer Lloyd, Munich.....  
Bremen Underwriters.....  
Boards of Underwriters, New York, Baltimore, }  
Boston, and Philadelphia .....  
British and Foreign Marine Insurance Company .....  
British America Assurance Co. ....  
British America Assurance Company .....  
Canton Insurance Office.....  
Cassa Marittima of Genoa.....  
China Fire Insurance Company.....  
China Mutual Life Insurance Company Limited .....  
China Traders' Insurance Company.....  
Commercial Union Assurance Co. (Fire and Life) ...  
Commercial Union Assurance Company .....  
Commercial Union Assurance Company (Marine)...  
Consolidated Marine Co.'s of Berlin and Dresden ...  
Consolidated Marine Co.'s of Berlin and Dresden ...  
Continental Insurance Company, Mannheim .....  
Deutsche Transport Versicherungs Gesellschaft .....  
Deutscher Lloyd Transport Versicherungs Ges. ....  
Deutscher Rhederei Verein zu Hamburg.....  
Düsseldorfer Allgemeine Vers. Actien Gesellschaft...

### AGENTS

Katz Bros.  
Behn, Meyer & Co.  
Behn, Meyer & Co.  
Behn, Meyer & Co.  
Rautenberg, Schmidt & Co.  
Paterson, Simons & Co.  
Behn, Meyer & Co.  
Hooglandt & Co.  
Rautenberg, Schmidt & Co.  
D. Brandt & Co.  
Borneo Company, Ld.  
Behn, Meyer & Co.  
H. Brauss & Co.  
Hooglandt & Co.  
Behn, Meyer & Co.  
Rautenberg, Schmidt & Co.  
Behn, Meyer & Co.  
Huttenbach Bros. & Co.  
Hooglandt & Co.  
D. Brandt & Co.  
Boustead & Co.  
Borneo Company, Ld.  
Gilfillan, Wood & Co.  
R. Thompson, Secretary  
Boustead & Co.  
Gilfillan, Wood & Co.  
W. A. Sims, manager  
Union Insee. Society of Canton  
Kumpers & Co.  
Behr & Co.  
H. Brauss & Co.  
Behn, Meyer & Co.  
Behn, Meyer & Co.  
Puttfarcken & Co.  
Behn, Meyer & Co.

**The REMINGTON TYPEWRITER lasts longest.**

## OFFICES

Eastern Insurance Company, Limited .....  
 Equitable Life Assurance Society of U. S. A. ....  
 Federal Marine Insurance Company, Zurich.....  
 La Fiducia Sigure of Genoa .....  
 Fire Insurance Association of Singapore.....  
 Fire Insurance Company of 1877, Hamburg.....  
 La Foncière Pester Versicherungs Gesellschaft.....  
 La Foncière of Paris Marine Insurance Company ...  
 Fortuna, Allegemeine Versicherungs Actien Ges. ...  
 Frankfort Marine Insurance Company .....  
 Frankfort Marine Insurance Company .....  
 French Underwriters .....  
 General Marine Insurance Company, Dresden.....  
 Germanischer Lloyd, Berlin .....  
 Globe Marine Insurance Company.....  
 Guardian Assurance Company, Limited.....  
 Hamburg-Bremen Fire Insurance Company .....  
 Hamburg Board of Underwriters.....  
 Hanseatischer Lloyd, Hamburg .....  
 Hanseatic Fire Insurance Company.....  
 Hongkong Fire Insurance Company.....  
 Hull Underwriters' Association, Ltd.....  
 Imperial Assurance Institution.....  
 Imperial Fire Insurance Company.....  
 International Lloyd, Berlin .....  
 Java Sea and Fire Insurance Company.....  
 Joint Underwriters' Union at Amsterdam.....  
 K. K. priv. Oesterreich Versicherungs Ges. Donau ...  
 Lancashire Fire Insurance Company .....  
 Law Union and Crown Insurance Company .....  
 Liverpool, London & Globe Ince. Co., Liverpool .....  
 Lloyd's, London .....  
 London and Lancashire Insurance Company .....  
 London and Provincial Marine and General Insee. Co.  
 London Assurance Corporation .....  
 London Guarantee and Accident Company .....  
 Magdeburg Fire Insurance Company, Hamburg.....  
 Manchester Fire Assurance Company .....  
 Mannheim Insurance Company .....  
 Marine Insurance Co., Ltd.....  
 Marine and General Mutual Life Assce. Society .....  
 Maritime Insurance Company, Ltd.....  
 Merchants' Marine Insurance Company, Ltd.....  
 Meiji Fire Insurance Company .....  
 Münchener Rückversicherungs Gesellschaft .....  
 Mutual Insurance Co. of France and the Colonies ...  
 National Board of Marine Underwriters, New York  
 National Insurance of Ireland .....  
 Netherlands Fire Insurance Company .....  
 Netherlands India Sea and Fire Insurance Company  
 La Neuchateloise, at Neuchatel.....  
 Neuer Schweiz Lloyd, Wintherthur.....  
 Neuer Schweizerischer Lloyd.....  
 New York Life Insurance Company .....  
 New Zealand Insurance Company (Fire and Marine)  
 Niederland Allgemeine Versicherungs Ges., Tiel.....  
 Nieder Rheinsche Gueter Assecuranz Ges. in Wesel..  
 Norddeutsche Versicherungs Ges., Hamburg .....  
 Nordwest Deutsche Versicherungs Ges., Hamburg ...  
 North British and Mercantile Insurance Company...  
 North British and Mercantile Insurance Co. (Life). .  
 North China Insurance Company .....  
 North of England Protecting and Indemnity Assce.

## AGENTS

Boustead & Co.  
 Borneo Company, Ltd.  
 Rautenberg, Schmidt & Co.  
 Borneo Company, Ltd.  
 Insurance Associations  
 C. Dupire & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Moine-Comte & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Rautenberg, Schmidt & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Hooglandt & Co.  
 Behr & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Paterson, Simons & Co.  
 Paterson, Simons & Co.  
 Puttfarcken & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 D. Brandt & Co.  
 Guthrie & Co., Ltd.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Paterson, Simons & Co.  
 Barlow & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Rautenberg, Schmidt & Co.  
 Hooglandt & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Powell & Co.  
 Jaeger & Co.  
 Brinkmann & Co.  
 Syme & Co.  
 Boustead & Co.  
 Union Insee. Society of Canton  
 Guthrie & Co., Ltd.  
 Boustead & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Kumpers & Co.  
 Katz Bros.  
 P. & O. Co.  
 P. & O. Co.  
 North China Insurance Co.  
 Boustead & Co.  
 Mitsui Bussan Kaisha  
 Behn, Meyer & Co.  
 C. Dupire & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Transatlantische Handels Co.  
 Hooglandt & Co.  
 Hooglandt & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Rautenberg, Schmidt & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Puttfarcken & Co.  
 Gilfillan, Wood & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Behn, Meyer & Co.  
 Stiven & Co.  
 B. C. T. Gray  
 Syme & Co.

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.



| OFFICES                                              | AGENTS                    |
|------------------------------------------------------|---------------------------|
| North German Fire Insurance Company .....            | Puttfarcken & Co.         |
| North German Insurance Company, Hamburg .....        | H. Brauss & Co.           |
| North Queensland Insurance Company .....             | McAlister & Co. Ltd.      |
| Northern Assurance Company (Fire and Life) .....     | Sandilands, Buttery & Co. |
| Northern Assurance Company (Fire and Life) .....     | Crane Bros.               |
| Norwich Union Fire Insurance Society .....           | Borneo Company, Limited   |
| Oberrheinische Versicherungs Ges., Mannheim .....    | Rautenberg, Schmidt & Co. |
| Ocean Marine Insurance Company, Ltd. ....            | North China Insurance Co. |
| Orient Insurance Company .....                       | Syme & Co.                |
| Palatine Fire and Accident Insurance Company ...     | Huttenbach Bros. & Co.    |
| Palatine Insurance Company, London .....             | Pertile & Co.             |
| Pelican British Empire Life Office .....             | Lyall & Evatt.            |
| Penang Khean Guan Insurance Company .....            | Lim Lan & Co.             |
| Phoenix Assurance Co., Ltd. ....                     | Stiven & Co.              |
| Pomerania Transp. Versicherungs Ges., Stettin .....  | Behn, Meyer & Co.         |
| Providencia, Wien .....                              | Rautenberg, Schmidt & Co. |
| Providentia Insurance Company of Frankfort .....     | Rautenberg, Schmidt & Co. |
| Prussian National Insurance Company of Stettin ...   | Katz Brothers             |
| Queen Insurance Company .....                        | Hooglandt & Co.           |
| Record of American and Foreign Shipping .....        | Behn, Meyer & Co.         |
| Registro Italiano of Genoa .....                     | Borneo Company, Limited   |
| Reliance Marine Insurance Company .....              | W. Mansfield & Co.        |
| Rhenania Versicherungs Actien Ges., Cologne .....    | Behn, Meyer & Co.         |
| Rotterdamsche Lloyd .....                            | J. Daendels & Co.         |
| Royal Exchange Assurance, London .....               | Behn, Meyer & Co.         |
| Royal Insurance Co. of Liverpool (Fire and Life) ... | Boustead & Co.            |
| Salvage Association, London .....                    | Syme & Co.                |
| Salvage Association, Liverpool .....                 | Syme & Co.                |
| Samarang Sea and Fire Insurance Company .....        | Hooglandt & Co.           |
| Schweiz Marine Insurance Company .....               | Puttfarcken & Co.         |
| Scottish Amicable Life Insurance Company .....       | Paterson, Simons & Co.    |
| Scottish Imperial Insurance Company .....            | Syme & Co.                |
| Scottish Provident Institution .....                 | Wm. McKerrow & Co.        |
| Scottish Union and National Insurance Company ...    | Syme & Co.                |
| Sjo Assurans Foreningen (Finland) .....              | Rautenberg, Schmidt & Co. |
| Société Riunite d'Assicurazione Genova .....         | G. Gaggino & Co.          |
| South British Fire Insurance .....                   | Shraer Bros.              |
| South British Fire & Marine Insurance Co. ....       | F. H. Carr, local manager |
| South British Fire and Marine Insurance Company      | Wm. McKerrow & Co.        |
| South British Fire and Marine Ince. of New Zealand   | Meyer Bros.               |
| Standard Life Assurance Company .....                | Borneo Company, Limited   |
| Standard Marine Insurance Company .....              | Sarkies & Moses           |
| State Fire Insurance Company .....                   | Behr & Co.                |
| Sun Fire Insurance Co. ....                          | Shrager Bros.             |
| Sun Insurance Office, London .....                   | Brinkmann & Co.           |
| Sun Life Assurance Company of Canada .....           | Boustead & Co.            |
| Thames and Mersey Marine Insurance Company ...       | Boustead & Co.            |
| Thames and Mersey Marine Insurance Co., Ltd. ....    | Brinkmann & Co.           |
| Tokyo Marine Insurance Company .....                 | Mitsui Bussan Kaisha      |
| Transatlantic Fire Insurance Company .....           | Puttfarcken & Co.         |
| Transatlantic Marine Insurance Company .....         | Kumpers & Co.             |
| Triton Insurance Company, Limited .....              | Guthrie & Co. Ltd.        |
| Union Assurance Society (Fire and Life) .....        | Sarkies & Moses           |
| Union Insurance Society of Canton .....              | Wm. Macbean, agent        |
| Union International Company, Assur., Antwerp .....   | Behn, Meyer & Co.         |
| Union Marine Insurance Company .....                 | Sarkies & Moses           |
| Union Marine Insurance Company .....                 | Barlow & Co.              |
| L'Union of Paris Fire Insurance Company .....        | Moine-Comte & Co.         |
| L'Universo Insurance Company, Milan .....            | Pertile & Co.             |
| Western Assurance Company .....                      | Stiven & Co.              |
| Yangtze Insurance Association .....                  | Gilfillan, Wood & Co.     |
| Yorkshire Fire Life Insurance Company .....          | Arthur Barker & Co.       |
| Yorkshire Insurance Co. ....                         | Sandilands Buttery & Co.  |

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art

# MALACCA

The settlement of Malacca excites more interest from a historical point of view than either of its sister towns, but has so completely fallen to the rear commercially since the establishment of Penang and Singapore as to merit but brief notice in this compilation. It is now seldom visited by foreigners except for purposes of relaxation. Originally settled by the Portuguese in 1511, it retained its importance as the one foreign *entrepôt* in the East until the founding of Penang, when its fortunes as a port rapidly declined. The settlement, however, has made considerable progress in agriculture since the formation of new roads. At the present moment it is the least European of all British Settlements in the East, though the facts that it has given its name to the Peninsula and that it was the cradle of Anglo-Chinese study attest its former importance. Its area is embraced by boundaries some 42 miles in length, with a breadth of from 8 to 25 miles. It is governed by a Resident Councillor in subordination to Singapore.

The geological formation of the territory of Malacca consists chiefly of granite rocks, overlaid in several places by the red cellular clay iron-stone called by geologists laterite. Many of the low plains are alluvial, the soil composed of decayed vegetable mould interlaced with sand. The metallic ores are iron, gold, and tin. The surface generally is undulating, consisting of low round ridges and narrow valleys, the only mountain of considerable elevation being the Ledang of the Malays, and the Ophir of the Portuguese, 4,400 feet above the level of the sea, or less than one-half the height of the principal mountains of the volcanic islands of Java—Bali and Lombok—or those of the partially volcanic neighbouring island of Sumatra.

The mineral products of Malacca were at one time looked upon as offering valuable prospects. Gold to the extent of 1,500 ounces yearly was obtained in 1857-8, but the yield decreased to such an extent that it is no longer worked. Tin, about the same period, assumed considerable importance. The first mines were opened in 1793, but no great enterprise was displayed until 1848, when some 5,000 cwt. was the annual product. This increased until 1858, and a large number of Chinese were employed in the industry. The superior yield of the Native States, however, combined with the exhaustion of the surface washings, resulted in mining enterprise in Malacca being virtually abandoned, although both gold and tin probably still exist in workable quantities.

The climate of Malacca as to temperature is such as might be expected in a country not much more than 100 miles from the equator, lying along the sea shore—hot and moist. The thermometer in the shade ranges from 72° to 80° Fahrenheit, seldom being so low as the first of these, and not often higher than the last. The range of the barometer is only from 29.8 to 30.3 inches. Notwithstanding constant heat, much moisture, and many swamps, the town at least is remarkable for its salubrity, and, with the exception of the early period of its occupation by the Portuguese, has always enjoyed this reputation.

Malacca offers numerous attractions to the ornithologist and entomologist, but it is less rich in mammals than many other tropical districts. Nine species of quadrupeds, the tiger, black leopard, wild cat, several species of viverra (such as the musang and binturong), the elephant, one-horned rhinoceros, tapir, six species of deer, and two of the wild ox comprise a nearly complete list. Fair sport can be obtained by those fond of shooting, from tiger to quail. It is noteworthy that the existence of the tapir was unknown until 1816, although European intercourse dates back to some three centuries before. Tigers in the early days of Portuguese occupation were so plentiful that the want of inhabitants was seriously attributed to this cause. As with the birds and insects, so with the reptiles. The snakes, lizards, and crocodiles are, as a rule, those of the peninsula generally, the birds alone presenting a rather larger variety than those of other districts. Nor does the vegetation present any exclusive features, being that of the surrounding states. The coast line is poor in shells, and the absence of limestone accounts for the few species of land shells found within the district.

Beyond its interest to the sportsman or naturalist, Malacca possesses no attractions except to those who like to visit scenes famous in the annals of discovery for the bloody fights they have witnessed between the natives and the European nations who contended for their possession. Its population in 1901 amounted to 945,87. A sum of \$5,000 was provided in 1901 by the Government for a detailed survey of the Malacca-Tampin Railway. The revenue for 1903 was estimated at \$523,000. The trade which is almost entirely with Singapore and the Federated Malay States amounts to about seven million dollars annually. The cultivation of tapioca is the principal industry, an area of about 40,000 acres being under tapioca cultivation.

## DIRECTORY

(For Government Departments see under G.)

### ANGLO-CHINESE DISPENSARY, 168, Heeren Street

F. U. de Souza, manager  
F. F. Nunis, dispenser  
Lu Chim Geng, cashier

### CHINESE MALACCA CLUB, Tranquerah

President—Ohg Chuan Guan  
Hon. Secretary—Yeo Swee Chok  
Hon. Treasurer—Lee Keng Hee  
Hon. Auditor—Beng Kong Seng

### CHURCH OF THE "ASSUMPTION OF THE VIRGIN MARY," Banda Praya

President and Treasurer.—Rev. R. E. S. Alfonzo

### CHURCH OF "SACRED HEART," Tranquerah

President—Rev. J. R. E. S. Affonso  
Secretary—D. Pereira  
Treasurer—Rev. R. E. S. Affonso

### CONVENT

Rev. Mother Helene  
Ten Sisters

### FRENCH ROMAN CATHOLIC MISSION

Rt. Rev. Dr. E. Fée, Bishop of Malacca (Singapore)  
Rev. H. Rivet

### GOVERNMENT OFFICES

RESIDENT COUNCILLOR'S OFFICE  
R'dt. Councillor—Hon. F. G. Penney  
Acting do. —R. N. Bland  
Chief Clerk—A. A. Rodrigues  
Second Clerk—Soh Cheng Bun  
Third Clerk—E. Astrock  
Fourth Clerk—  
Malay Writer — Abdul Jalilbim  
Abdullah

### CORONER'S DEPARTMENT

Coroners—Superintendent of Police,  
Colonial Surgeon, District Officer  
North, District Officer South and  
the Magistrate  
Interpreter—Tio Guan Quee

### COURT OF REQUESTS

Commissioner—C. G. Garrard  
Malay Interpreter—H. A. Hanen  
Chinese do. —Go Lye Quee  
Tamil do. —S. Ganasen

### DISTRICT OFFICE, ALOR GAJAH

District Officer—C. F. Green  
Chief Clerk—E. Sta. Maria

Second Clerk—F. A. de Witte  
Third Clerk—Arshat Homar  
Land Bailiff—A. L. Klassan  
Chinese Interpreter—Low Ah Peng  
Malay Writer — Abdulraman bin  
Arshad

### DISTRICT OFFICE, JASIN

District Officer—C. F. Green  
Act. District Officer—F. G. Stevens  
Chief Clerk—A. G. Teixeira  
Second Clerk—S. Texeira  
Third do —R. de Rozario  
Chinese Interpreter—Tan Choon Him  
Land Bailiff—A. Miller  
Asst. do. —P. A. de Souza  
Tracer—Lim Tiow Wan

### ECCLESIASTICAL DEPARTMENT

Col. Chaplain—Rev. H. C. Izard  
Churchwarden (Chaplain's)—Hon.  
R. N. Bland  
Churchwarden (People's)—J. Howell  
Vestry Clerk—S. Z. Claessen

### EDUCATION DEPARTMENT

Sub-Insptr. of Schools—A. E. Pringle  
Principal, Malay Training College—  
H. C. Sells  
Acting. do.—F. Robinson

### FIRE BRIGADE

Supdt.—Capt. A. R. Chancellor

### LAND OFFICE

Collector Land Revenue—F. J. Halifax  
Chief Clerk—J. Beins  
Bailiffs—P. A. de Rozario, Max.  
Teixeira  
Tracer—R. Hendricks  
Clerk and Collector of Taxes—L. van  
Weiringen

### LICENSING DEPARTMENT

Chairman—The Sitting Magistrate  
Members—J. E. Westerhout, J.  
F. Hallifax, Dr. F. Croucher, Tan  
Hoon Guan  
Licensing Officer—Capt. A. R. Chancellor

### MARINE DEPARTMENT

Acting Harbour Master—Capt. A.  
R. Chancellor  
Chief Clerk—D. Teixeira  
Boarding Officer—E. de Silva  
Lighthouses—Cape Rachado, Screw  
Pile, Pulau Undan  
Lightkeepers—A. J. Monteiro, W.  
Berry, W. Squibb, F. Gomes

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**MEDICAL DEPARTMENT**

Colonial Surgeon, Registrar of Births and Deaths, Deputy Supt. of Vaccination, Inspector under the Petroleum Ordinance, Coroner, Health Officer, Hong Surgeon and Capt. Malacca Coy. Singapore Volunteer Infantry—F. B. Croucher, M.B., C.M.  
 Assistant Surgeons—C. T. de Souza, B. G. Sammy, A. C. Sen  
 Dressers—B. J. de Rozario, S. J. Dias, T. David, A. Hosie, F. Nonis, Max. José, N. David, M. Danker, J. de Souza, Kass bin Adiman  
 Steward—C. Thomazios  
 Clerks—A. Minjoot, J. Felix

**POLICE COURT**

Magistrate—C. G. Garrard  
 Chief Clerk—Gob Lye Quee  
 Tamil Interpreter—S. Ganasen  
 Malay do. —Hamid Abdul Hannen

**POLICE DEPARTMENT**

Acting Superdt.—Capt. A. R. Chancellor  
 Chief Inspector—I. Gordon  
 Do. Inspector—H. Gallagher  
 Chief Clerk—Seow Ban Seng  
 Clerk and Intrpr.—J. Dorai

**POST OFFICE**

Postmaster—A. W. Bliss  
 Chief Clerk—L. Kanagasavie Chitty  
 Second do. —Lim Tiow Yong  
 Stamp Vendor—Goh Eng Kiat

**PRISON**

Superintendent—C. G. Garrard  
 Medical Officer—F. B. Croucher, M.B.C.M.  
 Gaoler—C. Short  
 Dresser—Max Josie  
 Matron—Angehia Luzarti  
 Clerk and Intrpr.—Seow Ban Lee  
 Senior Warder—Mamoot bin Ahmet

**PUBLIC WORKS AND SURVEY DEPT.**

Superintendent of Works and Surveys—F. P. Penrose  
 Asst. do.—H. Lupton  
 Storekeeper—F. W. Dias  
 Chief Clerk—J. D. do Rozario  
 Correspondg. Clerk—L. M. Thexeira  
 Asst. Financial Clerk—A. E. Coelho  
 Extra-Clerks—A. R. Minjoot  
 Public Works Branch  
 Clerk of Works—F. X. Holmberg  
 Overseers—W. Ebert, P. S. Mutusamy, Neo Swee Hook  
 Superdt. of Telegraphs—Tan Cheng Tiong  
 Asst. Draftsman—Ong Boon Swee

Guardian of Stadt House—H. Babu  
 Apprentice—A. Bruyns

**Survey Branch**

Senr. Svy. Officer—J. P. Pennefather  
 Surveyors—J. W. Fernandis, S. Tambayah, C. J. Pereira, Ali Shah Khan, A. Chellapah, Jacob Ali Khan, J. Thomazios, P. V. Copoosamy, Koh Kang Hoh, Peery Khan, A. Dovosamy, P. V. Ruthnam, Yacob Ali Khan, Nabshakhon  
 Plan Custodian—Lee Teck Bong

**REGISTRATION OFFICE**

Registrar of Births and Deaths—Dr. F. B. Croucher  
 Clerk—E. Astroch

**SHERIFF'S DEPARTMENT**

Sheriff—Chas. G. Garrard  
 Bailiff—L. Annamalie Chitty

**SUPREME COURT**

Asst. Registrar—C. G. Garrard  
 Chief Clerk—N. Rozells  
 Second Clerk—F. C. Klyne  
 Malay Interpreter—H. A. Hannen  
 Chinese Interpreter—Goh Lye Quee  
 Tamil Interpreter—S. Ganasen

**TREASURY AND STAMP OFFICE**

In charge—F. J. Hallifax (acting)  
 Chief Clerk—W. H. Nonis  
 Second do. —S. Danker

**GOLF CLUB—MALACCA**

President—The Resident Councillor  
 Hon. Sec. and Treas.—C. G. Garrard  
 Committee—Dr. Croucher, Capt. Chancellor, F. J. Hallifax

**HIGH SCHOOL**

Head Master—J. Howell  
 Assistant Masters—E. C. Horth, A. Gardner, H. Sumner, M. J. Gomez, Kim Tiong, A. H. Fredericks, C. Pillay, L. G. von. Dort, S. L. Claessen, Koh Ba Chee, Khan Ah Chong

**HONG BUN & Co., Merchants and Owners**  
 Strs. "Macassar" and "Cecil Smith,"  
 Bankalio, Kian Aum, 56, First Cross St.  
 Chan Teck Cheang  
 Chan Kin Hock, manager

**JUSTICES OF THE PEACE**

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| R. N. Bland      | C. F. J. Green   |
| Chas. G. Garrard | F. G. Stevens    |
| J. Howell        | Nio Hong Hee     |
| Ong Kim Wi       | F. Robinson      |
| Tan Chay Yan     | F. J. Hallifax   |
| Tan Hoon Guan    | Tan Teng Siong   |
| J. E. Westerhout | A. S. Pringle    |
| Dr. Croucher     | A. R. Chancellor |

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.



**KENG HIN & Co.,** Commission Agents and Traders, 6, First Cross Street  
 Tan Swee Kim, managing partner  
 Tan Kiong Kiam  
 Chiong Yiat Chor  
 Tan Kwi Hi

**KIM SENG & Co.,** Chop "Hong Chan," Merchants, 132, First Cross Street  
 Tan Jiak Wie  
 Tan Jiak Lim  
 Tan Soo Tiong, cashier  
 Wi Tiong Lim, bookkeeper  
 Frank Thomazios, English clerk

**KOH ENG HOON & Co.;** Chop "Soon Bee Chan," Merchants and Tapioca Planters, 152, First Cross Street  
 Koh Sang Chuan, manager  
*Agency*  
 Kian Guan Insurance Co.

**LEE KENG LIAT** (The late), Saw Mill, Trader and Tapioca Planter; Chop "Hin Joo Chan," Heeren Street  
 Lee Chim Giang, manager  
 Lee Chim Geng, cashier

**LIM KEE HIN,** Commission Agent, 132, First Cross Street  
 Lim Eng Siew, clerk and cashier  
*Agencies*  
 Straits Steamship Company  
 Commercial Union Assurance Co.  
 South British Insurance Co.  
 Kadana Gold Mining Co., Ltd.  
 Bersawah Gold Mining Co., Ltd.

**MALACCA CLUB**  
 Committee—Hon. R. N. Bland (president), J. Howell (vice-president), J. W. Hallifax (hon. treas.), C. G. Garrard, Dr. F. B. Croucher, C. E. Horth (hon. sec.)

**MALACCA DISPENSARY,** 86, River Side  
 Teoh Tiang Chye, propr. and manager  
 Dr. Chan Cheng Kai

*Agency*  
 Vacuum Oil Copmany

**MALACCA GETAH AND TAPIOCA Co., LD.,** 39, Heeren Street, Para Rubber Estate 3,3 0 acres at Bukit Asahan  
 Directors—Tan Chay Yan (chairman), Tan Tat Yan, and Sut Lian Seck  
 Tan Chay Yan, general manager  
 Tan Tat Yan, assistant manager  
 Tan Tiam Hock, estate manager  
 J. S. M. Rennie, secretary  
 Tan W. Yan, cashier  
 Chan Kok Pan, Ong Liang Kew, Ong Wi Yong, clerks

Agents  
 Kim Hoi & Co., and Sandilands Buttery & Co., Singapore, and John Buttery & Co., London

**MALACCA LIBRARY**  
 Hon. Sec. and Treas.—J. Howell

**MUNICIPALITY**  
 Commissioners—Hon. R. N. Bland (president), F. J. Hallifax, Ong Kim Wee, Sit Ki An, Tan Che Yan, Nio Ong Hi  
 Secretary—L. E. Koek  
 Chief Clerk—L. R. Beins  
 Second Clerk—Tan Kwi Hi  
 Clerk of Works—J. d'Alves  
 Cashier—Tan Tiam Tye  
 Bailiff—A. Nonis  
 Health Officer—F. B. Croucher, M.B.  
 Insptr. of Nuisances—H. Liepenstein  
 Asst. de. —F. de Cruz  
 Storekeeper—J. Klyne  
 Engine driver—F. Broins

**NEGRI SEMBILAN GOVERNMENT AGENCY**  
 Agent—A. A. Rodrigues

**ONG CHUAN GUAN** (Chop "Guan Tong,") Merchant, and Tapioca Planter; 16, Second Cross Street: Tel. Ad. Chuanguan  
 Ong Chuan Guan, proprietor  
 do. manager and cashier  
 How Ck Peng, bookkeeper  
 A. W. Dewitt, English clerk  
 Ong Ek Lam, bill collector  
 Gok Choon Hin, weigher  
 Ong Cheng Kee, mgr., tapioca estate  
 Branch Firm—Ong Kew Ho & Co.; (Chop "Guan Tong,") 66, Boat Quay, Singapore

**ONG TONG HIANG,** Merchant (Chop "Guan Guan"); 126, Jonker Street: Tel. Ad. Tonghing  
 Ong Tong Liang, proprietor  
 Ong Kim Kian, manager & cashier  
 Reo Seng Swee, bookkeeper  
 Hang, bill collector  
 Low Hie Toh, weigher

**OPIUM AND SPIRIT FARM;** Chop "Chin Swee Joo"

Siah Seong Siah, Seet Tiang Lim, Khu Teng Tay, Tan Joo Chiu, Khu Ann Yeam, Chee Hoon Bong, Lee Keng Liat, Chee Lim Bong, Chee Qui Bong, Chee Eng Cheng, partners  
 Seet Kee Ann, Chee On Cheng, managers  
 A. J. F. Paglar, agent

**ROMAN CATHOLIC CHINESE CONGREGATION**  
 Rev. P. Perrichon, missionary apostolic

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

**ST. FRANCIS CHURCH**  
Vicar—Rev. P. Perrichon, mission apostolic

**ST. PETER'S CHURCH**  
Vicar—Rev R. E. S. Affonso  
Secretary—A. A. Rodrigues  
Treasurer—Rev. R. E. S. Affonso  
Girls' School, Bandah Tranquerah  
Sisters St. Norbert and Louise teachers

**TAN KIM SENG & Co.,** Merchants and Commission Agents, Blacksmith Street  
*Agency*  
Steamship "Rainbow"

**TAN TEK GUAN,** Estate of, Chop "Tiang Guan Hoh," Landowner and Planter, 39 and 41, Heeren Street  
Tan Chay Yan, manager  
Sut hiang Sock, agent

**TELEGRAPH COMPANY, LIMITED—EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND CHINA**  
W. Brownridge, superintendent  
P. E. Aviet, operator

**WESTERHOUT BROS.,** Engineers, General Agents, Timber Merchants and Contractors, Office and Store, 21, Bemga Raya, Proprietors of Malacca Engine Works  
A. W. Westerhout, managing proprietor  
L. H. Velge, bookkeeper  
H. Lopis, typewriter and clerk  
A. Rodrigues, cashier  
T. de Souza, storekeeper  
B. Pereira, overseer  
W. Raban, foreman of works

*Agencies*

Negri Sembilan Government  
Malay Mining Co., Ltd.  
Bersawa Gold Mining Co., Ltd.  
Chindras Gold Mining Co., Ltd.

**ZOBEL, E.,** Watchmaker & Jeweller Beach St

## PENANG

Penang, or Prince of Wales Island, as it was formerly called, is situated on the west coast of the Malay Peninsula in 5 deg. north latitude. With the Dindings and a strip of land on the opposite coast known as Province Wellesley, from which it is separated by a Strait varying from 2 to 10 miles in width, it constitutes the second in importance of the three governments known as the "Straits Settlements." The island contains an area of about 107 square miles, being 15 miles long and 9 broad at its widest portions, while Province Wellesley extends for a distance of 45 miles along the coast, and has an average width of 8 miles, containing 270 square miles, and about 200 more for the Dindings. The chief town of Penang is George Town, but the name of the island (which signifies "Betel-nut island") has become so identified with the town that the specific designation has almost dropped out of use.

Penang was ceded to the famous Captain Light for the East India Company in the year 1786 for an annual payment of \$10,000 to the Rajah of Kedah, a step which was followed 13 years later by the cession of Province Wellesley. In the year 1805 Penang was elevated to the rank of a presidency, its rising fortunes even then bidding fair to eclipse those of Malacca, while Singapore was as yet unknown as a settlement. In 1826 Singapore and Malacca were incorporated with Penang, and the three were designated by the title they still retain. But as the fortunes of Singapore brightened, those of Penang declined, until the former quite overshadowed her older sister, and in 1837 the principal seat of government was transferred to Singapore.

The settlement of Penang is governed by a Resident Councillor, and has two unofficial representatives in the Legislative Council, which sits at Singapore. An important department of its trade lies in the business transacted with the Dutch settlements in Sumatra. Penang will always remain of a certain importance, although it is not likely to again assume the position in the commercial world it formerly held. It is a convenient coaling and man-of-war station, and is of yet greater necessity as the virtual seat of government for Province Wellesley, which must always be an important centre of British influence. The Tanjong Pagar Dock Co. have rented the graving dock at Prye River in Province Wellesley, 250 feet in length and 50 feet broad at entrance; also a slip for vessels 100 feet long. George Town is built on a plain, at the back of which rises the hill which, as Penangites declare, renders life on the island more enjoyable than in any other part of the Colony.

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.

The formation of Penang is granitic, being covered in many places with a sharp sand or stiff clay, the produce of the decomposition of the granite. Above this again comes a coat of vegetable mould of greater or less thickness. With the exception of a plain about three miles in depth, upon which stands the town and environs, the whole of the island consists of hills with narrow valleys. No minerals of commercial value are found in Penang.

The influence of the regular monsoon is more distinctly felt at Penang than in the most easterly part of the Straits of Malacca, owing to the wideness of the latter to the west and vicinity to the Bay of Bengal. During the north-easterly monsoon, from November to March inclusive, clear settled weather prevails, and in the south-westerly, from April to October, the rains take place. But neither rain nor drought is of long continuance. The average heat of the year at the level of the sea is 80°, and at the height of 2,500 feet, the highest inhabited point, 70°, the annual range being about 20°. Where there is free ventilation, the climate is equal in salubrity to that of any other tropical one, but in a few close valleys wanting this advantage, the malaria is deemed poisonous, and such localities, few in number, are not inhabited by Europeans.

Of mammals, the principal species are monkeys, loris, wild pig, and two species of viverrida—the musang and binturong. The ornithology calls for no special remarks. The island is a happy hunting ground for the entomologist, numerous fine species of lepidoptera frequenting the hills. The botany of Penang is perhaps better known than that of any part of the Peninsula, and, for the area involved, is particularly rich. Palms, bamboos, banana and other fruit-trees, and nutmegs clothe the hillsides, while ferns are also plentiful. The high land permits the cultivation of many flowers and other plants which will not thrive in the flat level lands of Singapore or Malacca.

As evinced by its name, the chief product of Penang is the betel-nut, which, with all kinds of fruit and nutmegs, is the only indigenous article of trade. Nutmegs were at one time a most important branch of industry, but the blight, which simultaneously affected the whole Peninsula, destroyed it. Their cultivation has, however, now been resumed, and Penang nutmegs stand high in the market. There is no agriculture properly so called. Pepper was at one period of its early history produced to the extent of three and a half million pounds annually; but the competition of other places, notably of Netherlands India, proved fatal, and it is now only cultivated in small patches, and is not classed as an article of export trade. Tapioca, Coccoanuts, Gutta, Rubber, Citronella and Cotton are also among the products cultivated.

The Perak-Penang Railway is now in course of construction. The terminus for Penang is at Prai, which will be connected with the town by a ferry service. The line will be 317 miles in length and will connect Penang with Port Dickson, and may subsequently be extended to connect with Burmah on the North and Siam on the East.

The town possesses few attractions, and the public buildings are mediocre, with the exception of the Government Offices, a fine new block erected in 1889 near the jetty. St. George's Church is an unpretending edifice of 80 years' standing, centrally situated. There is also a Roman Catholic Church and several mission chapels. The census of 1900 gave the total population of Penang and Province Wellesley as 248,207 as compared with 235,618 in 1891. The total trade in 1902, including the inter-settlement trade, amounted to \$155,807,963. The export of tin from Penang in 1902 amounted to \$35,169,078.

## DIRECTORY

(For Government Departments see under G.)

ADAMS & ALLAN, Barrister-at-Law, Advocate and Solicitor  
Mahomed Ali, chief clerk  
Lean Mun Hin, clerk

ALLAN & IRVING, Engineers, Iron and Brass Founders, Boilermakers, Ironmongers, Oil Merchants, Electrical Engineers,

and General Contractors: Works, No. 40, Weld Quay; Store and Electrical Department, No. 31, Beach Street

J. G. Allan, manager and partner  
James Irving, partner  
John Irving, assistant manager  
K. Kandasamy Pillay, clerk & store-keeper  
Ramdas, clerk  
S. K. Merican, storekeeper  
Khoo Hoon Thooi, cashier

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Store<br/>J. R. Magness, manager<br/>Jesudoss, clerk<br/>Dewaram, do.</p> <p>Electrical Department<br/>W. B. Lightburn, electrician<br/>Taik Swee, clerk<br/>W. McIntyre, wireman<br/>P. McIntyre, do.<br/>Md. Noor, do.</p> <p>ALLEN, DENNY &amp; Co., Landing, Shipping &amp; Commission Agents, The Jetty Sheds, Weld Quay<br/>A. Denny, manager and partner<br/>C. Martin, assistant manager</p> <p>ALMA ESTATE, Tapioca, Cocoanuts, Gutta, Rubber, Citronella and Cotton Estates — (See Wellesley Estate Limited)</p> <p>ANDERSON, A. F. G., Exchange and Share Broker, 3, Union Street</p> <p>ANTHONY &amp; Co., A. A., Merchants, Downing Street<br/>Joseph M. Anthony<br/>_____, book-keeper<br/>A. S. Anthony<br/>R. H. Gibson<br/>G. B. Nonis<br/>J. E. Doral<br/>Lim Kain Siang, S. T. Jansen</p> <p>Agencies<br/>Apcar &amp; Co.'s Steamers<br/>Douglas Steamship Co., Limited<br/>Bombay &amp; Persia Steam Navigation Co.<br/>Commercial Union Assurance Co., Ltd.<br/>British Empire Mutual Life Ass. Co.</p> <p>ANGLO-CHINESE METHODIST EPISCOPAL SCHOOL, Maxwell Road<br/>Rev. G. F. Pykett, principal<br/>Rev. C. M. Worthington<br/>W. G. Gray<br/>S. Augustine<br/>Miss M. Young<br/>G. Logan<br/>A. J. Gallyótt<br/>Miss E. Young<br/>14 native teachers</p> <p>AVETOOM, T. C., L.R.C.S., L.R.C.P. ED., Medical Practitioner, George Town Dispensary</p> <p>BARNETT &amp; STARK, Civil and Consulting Engineers, Architects, Surveyors and Agents<br/>C. W. W. Barnett, ASSOC. M. INST. C. E.<br/>Jas. Stark, C.E.<br/>W. Tisbery, assistant<br/>Tat Le Chooi, draughtsman<br/>Mahommed Eunan, do.</p> | <p>Shaik Enam Meah, draughtsman<br/>S. Bapa, Pawan, tracers</p> <p>Agency<br/>Yorkshire and State Fire Insce. Co.</p> <p>BATU KAWAN ESTATE, SUGAR &amp; COCOANUT PLANTATION (See Wellesley Estate Ltd.)</p> <p>BEHN, MEYER &amp; Co., Merchants<br/>Ed. Lorenz Meyer (Hamburg)<br/>Ad. Laspe, do.<br/>F. H. Witthoefft, do.<br/>O. Sielcken<br/>B. E. Kappelhoff, signs per pro.<br/>R. Schubert, do.<br/>Ad. Asmus, do.<br/>J. Finke<br/>L. Mantius<br/>P. J. v. Borries<br/>H. Jessen<br/>H. Goos<br/>J. Goos<br/>W. Schoenebeck<br/>A. Brennecke<br/>G. Schering</p> <p>Agencies<br/>Norddeutscher Lloyd, Bremen<br/>Hamburg-America Line of Steamers<br/>Navigazione Generale Italiana, Genoa<br/>Deutsch Austr. Dampschiffahrt Ges.<br/>East Asiatic Company, Copenhagen<br/>Est Asiatique Français, Marseilles<br/>Robt. M. Sloman, Hamburg<br/>Indra Line of Steamers, Liverpool<br/>Allan Line Royal Mail Steamers<br/>Atlantic Transport Line, London<br/>North British and Mercantile Insce. Co.<br/>Royal Exchange Assurance<br/>North German Fire Insurance Co.<br/>Deutsche Transport Versicherungs Ges.<br/>Germanischer Lloyd, Berlin</p> <p>BOUSTEAD &amp; Co., Merchants, Weld Quay<br/>Jasper Young (London)<br/>A. Young, do.<br/>T. Cuthbertson, do.<br/>Robt. Yeats, do.<br/>W. P. Waddell (Singapore)<br/>W. A. Greig, do.<br/>J. B. Young, do.<br/>G. Macbain, manager, signs per pro.<br/>W. H. Macgregor, do.<br/>V. Gibbons<br/>W. d'Mar Millar<br/>D. Fyfe<br/>J. C. Benson<br/>H. Lesslar, bookkeeper<br/>J. F. de Mello<br/>B. B. Massang<br/>Chas. Robless<br/>P. M. Langan<br/>R. Lesslar<br/>Eugene Lesslar<br/>L. C. Chill</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

The Russian Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.



London House—Ed. Roustead & Co., 3,  
Lloyds' Avenue, E.C.

#### Agencies

Mercantile Bank of India, Limited  
Imperial Bank of China  
Compagnie de Messageries Maritimes  
Shell Transport and Trading Co., Ltd.  
Shire Line of Steamers  
Glen Line of Steamers  
Canadian Pacific Railway Company  
National Steamship Company  
Kirklands Line of Steamers  
Atlantic Transport Line of Steamers  
Furness Line of Steamers  
Compagnie Nationale de Navigation  
Gulf Line of Steamers  
Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.  
Nippon Yusen Kaisha  
Tata Line of Bombay-Japan Steamers  
China Traders' Insurance Co., Limited  
Canton Insurance Office, Limited  
Triton Insurance Company  
Royal Insurance Company  
London and Lancashire Fire Insee. Co.  
Alliance Marine and Genl. Assur. Co.  
Alliance Assurance Company  
Eastern Insurance Company, Ltd.  
Sun Life Assurance Co. of Canada  
South British Insurance Co., Ltd.  
Eastern Mortgage and Agency Co.  
Penang Sugar Estates Co., Limited  
Malakoff Plantations Co., Ltd.  
Tanjong Pagar Dock Co., Limited  
Straits Sugar Co., Ltd.

BROWN, Hon. W. C., M.D., House Hardwick,  
Telephone, 27; House Larnt Road, Tele-  
phone, 3; Office 30, Beach Street: Tel. 221  
J. Donald, M.D., B.S.C., D.P.H.

BUKIT MERTAJAM RECREATION CLUB  
President—S. Codrington  
Hon. Secretary—J. W. W. Hogan  
Hon. Treas.—F. T. Kinder

BUTTERWORTH RECREATION CLUB  
Presidt.—L. E. P. Wolferstan  
Vice-President—Dr. W. H. Fry  
Captain—A. M. de Silva  
Hon. Secretary—Tan Pong Guan  
Hon. Treasurer—Owen H. Wait

CAPEL, A. C., Barrister-at-Law, Advocate  
and Solicitor, 5, China Street  
Arthur Christopher Capel  
Yeoh Cheow Beng  
Shaik Hussain, etc.,

CAUNTER, HARRY G. W., Architect, Land  
Survyr.& Contr., Logan's Bldgs., Beach St.  
Noor Nubbee, assistant

#### CHAMBER OF COMMERCE

Committee—A. G. Stephen (chair-  
man), G. Macbain (vice-chairman),  
J. Armstrong, F. O. Hallifax, A. As-  
mus, O. Schüle H. Hilton  
D. A. M. Brown, secretary

#### CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA, 11, Beach Street

J. Armstrong, manager  
J. F. Beddy, accountant  
A. H. Ferguson, sub-accountant  
A. W. Jones, do.  
Goh Boon Ho, chief clerk  
Yeoh Boon Swee, chief cashier  
W. M. Thomson, sub-agent (Medan)  
C. E. Sugden, do. (Taiping, Perak)  
J. L. Crockatt, do. (Ipoh, Perak)

#### CHASSÉRIAU FRÈRES, Planters and Manu- facturers, Alma Estate, Tasek Estate, Tapioca Factory and Distillery, Prov. Wellesley; Office, 58, Northam Road

E. Es. Chassériau  
L. Es. Chassériau  
E. Gabriel, assistant  
L. Even, M. Supudin, overseers  
Teck Leong, clerk  
Sinichia, engineer

#### CHINESE CLUB, THE, 202, Macalister Road

President—Yeow Ooi Gark  
Hon. Secretary—Lim Mah Chye

#### CHURCHES, MISSIONS, &c.

##### CHURCH OF ENGLAND

Colonial Chaplain—Rev. Frank W.  
Haines, M.A. (surrogate)  
Organist—W. A. Ward  
Clerk—N. R. Drummond  
Province Wellesley  
Chaplain (S. P. G.)—Rev. H. C. Hen-  
ham (Bukit Tengah)

##### CONVENT

Lady Superior—Mother St. Anselme

##### METHODIST EPISCOPAL MISSION

Rev. G. F. Pykett, presiding elder  
and prinpl., Anglo-Chinese School  
School  
Miss C. Martin, deaconess  
Miss M. Olsen, deaconess  
Khoo Chiang Bee, Chinese Church  
S. David } Tamil Church  
J. Samuel }  
Khoo Chiang Bee, Malay Church  
Bukit Meitajam—Rev. W. P. Rutledge  
A. C. S.—P. Solomon  
Do. —K. Appadmay  
Mbong-Tebal do. —J. Jesudacon  
Kulim Chinese Church—Un Ah Toon

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**MISSIONS ETRANGÈRES—GENERAL COLLEGE OF THE—Pulo Tikus**  
 Superior—Very Rev. E. Wallays  
 Director—Rev. J. J. J. Girard  
 Do. —Rev. M. C. Laumondais  
 Do. —Rev. J. Pages  
 English Tutor—F. Massang

**PRESBYTERIAN CHURCH**  
 Minister—Rev. R. Y. Whitton, M.A.  
 Hon. Secretary—J. W. Blackstock  
 Treasurer—D. Duncan  
 Organist—J. S. Cunningham  
 Board of Mgrs.—J. Stronach, A. K. Buttory, A. Lawrence, D. Graham (session), M. Allan, J. Shearer

**ROMAN CATHOLIC MISSION**  
 Rev. J. Mencuvrier, vicar, Georgetown  
 Rev. J. Damais, vicar, Pulo Tikus  
 Rev. F. Fancillon, vicar, Balek Pulau  
 Rev. C. Letessier, vicar, Chinese Church, McAlister Road  
 Rev. E. A. Mariette, Macham Bubo  
 Rev. J. Bés, Matang Tinghi, vicar  
 Rev. J. Marcatbide, assistant do.

**S. FRANCIS XAVIER'S CHURCH, Tamil Mission**  
 Vicar—L. Perrichon  
 Assistant—J. Hermann  
 Boy's Anglo-Tamil School  
 Manager—Rev. L. Perrichon  
 Girl's Tamil School—2 Mistresses

**S. GEORGE'S TAMIL MISSION CHAPEL, S.P.G.**  
 Missionary—Rev. R. Balavendrum  
 Lay Reader—S. Joseph  
 Hon. Organist—L. B. Balavendrum  
 Sacristan—V. Cornelius

**CONSULATES**

**AUSTRIA-HUNGARY**  
 Consul—Alb. Dürler

**BELGIUM**  
 Consul—Hon. Dr. Brown  
 Act. do.—Dr. Donald

**DENMARK, 23, Beach Street**  
 Vice-Consul—M. Schiffmann

**FRANCE**  
 Consular Agent—J. A. W. Coenen

**GERMANY**  
 Vice-Consul—O. Sielcken

**ITALY**  
 Consular Agent—Arthur Oechsle

**NETHERLANDS**  
 Acting Consul—P. R. Borger  
 Chinese Clerk—Khoo Ieng Hoon

**PORTUGAL**  
 Vice-Consul—J. M. Anthony

**SIAM**  
 Consul and Special Agent for receiving the Revenue of Western Provinces—A. D. Neubronner  
 Attaché—H. A. Neubronner, A.B.I. B.A., P.A.S.I.  
 Chief Clerk and Acct.—A. C. David  
 Clerk and Malay Writer—Mahomed bin Mahomed Kassim

**SWEDEN AND NORWAY**  
 Vice-Consul—H. Hilton

**UNITED STATES OF AMERICA**  
 Consular Agent—Otto Schüle  
 Clerk—Chew Khuan Sim

**CRITERION PRESS—Tiam Saik Chye, Printers and Stationers, 230 & 232, Beach St.**  
 Lim Seng Hooi, manager

**CRITERION TIFFIN & BILLIARD ROOM, Beach Street**  
 S. Kaufmann, proprietor

**CUNNINGHAM, CLARK & Co., Auctioneers, Valuers, Estate and Commission Agents and Musical Instrument Importers, Union and Beach Streets**  
 J. S. Cunningham  
 Goon Ah Loke, chief clerk and cashier  
 Lee Boon Siew, bill collector  
 Arabi, storekeeper  
 Aniff, asst. do.

**DAVID BROWN & Co., Estate Agents and Auditors, 4 Logan's Buildings**  
 David Brown  
 J. R. Brown, assistant, signs per pro. Agencies  
 Pyah Ireebong Syndicate  
 Yarrow Hill Nurseries and Fruit Farm  
 Pyah Trubong Syndicate

**DAVIDSON, A., M.D.**  
 I. Chong See, dispenser

**DISPENSARY, THE, 2, Bishop Street**  
 G. Walker, chemist  
 Lim Choo Lum, dispenser  
 Moh Goon Cheung, bookkeeper

**EASTERN AND ORIENTAL HOTEL, 10, Farquhar Street**  
 Sarkies Brothers, proprietors  
 A. Sarkies, Jr, manager  
 P. Z. Creet, assistant

**ENGINEERS' INSTITUTE, Beach Street**  
 President—R. Young  
 Secretary—A. R. Bligh

The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.

Hon. Assistant Secretary—J. Irving  
Hon. Treasurer—C. W. Barnett

ENGLISH HOTEL, 38, Beach Street  
Proprietor—C. Shapiere

EXCELSIOR AERATED WATER WORKS CO.;  
Factory, 50, Cantonment Road; Office,  
97, Bishop Street  
Stronach & Co., proprietors  
Chan Kim Toon, chief clerk

GAWTHORNE, THOS., Barrister-at-Law, Ad-  
vocate, Solicitor, and Notary Public, 4A,  
Beach Street  
L. Sim Swee, chief clerk

GENERAL AGENTS  
Tandjong Penang Ice Co. Ltd.

房藥西金 *Kim-sie-eok-pung*

GEORGE TOWN DISPENSARY, LD., 37A, Beach  
Street: Tel. Ad. Elixir, Penang  
T. C. Avetoom, L.R.C.S., L.R.C.P.  
F. M. T. Skae, M.D.  
C. T. Johnson, chemist  
M. E. Manook, secretary

GILFILLAN, WOOD & Co., Merchants, 4,  
Weld Quay  
S. Gilfillan (Europe)  
W. Adamson, do.  
H. W. Wood, do.  
James Miller, do.  
M. E. Plumptre, signs per pro.  
John Mitchell, do.  
H. P. Clodd  
F. L. Toulon  
H. A. Low  
A. J. Reutens  
F. H. Koenitz  
Z. C. Aeria

Branch Houses:  
Adamson, Gilfillan & Co., London  
Gilfillan, Wood & Co., Singapore

#### *Agencies*

Peninsular & Oriental S. N. Company  
W. Milburn & Co.'s Steamers  
Northern Pacific Steamship Company  
Commercial Service Line Spanish Strs.  
Rickmers Line of Steamers  
Standard Oil Co. of N. Y. Steamers  
Marine & Gen. Mutual Life Ass. Soc.  
La Foncière Marine Insurance Co.  
New Zealand Insurance Company  
Marine Insurance Company, Limited  
Scottish Union & National Insurance  
China Fire Insurance Company, Ltd.  
Chargeurs Reunis (French Line Strs.)  
Asiatic Steam Navigation Co.  
Northern Steamship Co. Ltd. (Russian  
Line Steamers)

GOSLING & Co., Cigar, Wine and Provision  
Merchants. Commission Agents, Beach  
Sts: Tel. Ad. Tobacco  
T. L. Gosling (Singapore)

#### GOVERNMENT OFFICES

##### RESIDENT COUNCILLOR'S OFFICE

Resident Councillor and H. B. M.  
Consul for Siamese States of Kedah  
Situl, Perlis, Ghirbi, Junk Ceylon  
Kopah, Renong and Kra—Hon  
J. K. Birch  
Chief Clerk—F. Aeria  
Clerks—Mahomed Ismail, F. P.  
Scully, Kumaravelln, J. B. Lob,  
Khaw Joo Chye  
Malay Writer—Mahomed Hashim

##### AUDIT OFFICE

Auditor—W. A. Bicknell  
Chief Clerk—J. H. Phipps  
Clerks—B. C. Cornelius, E. Meri-  
can, M. C. Rouse, A. A. Surin,  
E. C. d'Orville, L. B. Balavandrum

##### BANKRUPTCY OFFICE

Asst. Official Assignee.—Ralph Scott  
Acting do.—H. G. Sarwar  
Chief Clerk—J. J. Jeremiah  
Chinese Translator—Ong Gim Chuan

##### CORONER'S DEPARTMENT

Chief Coroner—A. D. Neubronner  
Coroner—Dr. Freer

##### COURT OF REQUESTS

First Commissioner—A. T. Bryant  
Acting do.—H. Marriot  
Second do.—E. C. Howard  
Chief Clerk—W. L. Aeria  
Clerks—M. Hoosain, F. Peterson  
Tamil Interpreter—T. A. S. Pilai  
Bailiff—Tang Cheang Pow

##### DISTRICT OFFICE, BALEK PULAU

District Officer—S. Codrington  
Acting do.—J. Lornie  
Chief Clerk—H. B. Sledge  
Second do.—J. Chong  
Third do.—M. Naina  
Extra Clerks—V. A. Kaeenapen  
S. M. Pillay

##### DISTRICT OFFICE, BUKIT MERTAJAM

District Officer—R. J. Farrer  
Acting do.—S. Codrington  
Chief Clerk—M. U. Emuang  
Clerks—F. L. Boudville, Chan Fook  
Sew, Quah Choo, M. Nasurdin,  
M. N. Merican, Chin Kon Fah  
Chinese Interpreter—Tan Kee Chong  
Tamil and Malay Interpreter and  
Writer—  
Forest Ranger—L. De Silva

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

Sanitary Inspector—Quch Tooi  
Clerk and Shroff—Shaik Ensoof

**DISTRICT OFFICE, BUTTERWORTH**

Senior Dist. Officer—G. A. Hall  
Acting do. —L.E.P. Wolferstan  
Chief Clerk—H. Noordin  
Clerks—J. Jalleh, S. R. Krisnasamy,  
Nai-doo, Lee Swee Bee, C. C.  
Stewart, M. Eussoof, Singaravellu  
Ching Kheng Leong  
Land Bailiff—Kadir  
Malay Interpreter—M. Kalid  
Chinese do. —Tan Pong Guan  
Sub-Inspector Hackney Carriages—  
S. W. McIntyre

**DISTRICT OFFICE, DINDINGS**

Acting District Officer—R. Scott  
Assistant Surgeon—E. B. Mitchell  
Chief Clerk—J. M. Mitchell  
Overseer—Che Dain  
Land Bailiffs—Teh Eu Quee, Wan Chi  
Clerks—Wee Hin Yeng  
Sub-Postmaster—Jaynal  
Malay Writer—Mohamed Ali  
Police Sergt.—C. J. Murphy  
Forest Ranger—V. B. Borges

**DISTRICT OFFICE, NIBONG TEBAL (Pro-  
vince Wellesley South)**

Act. District Officer—A. Cavendish  
Chief Clerk—B. P. Jalleh  
Telegraph Clerk—S. Yahambaram  
Second Clerk—S. Rahamathulla  
Land Bailiff—Syed Asmathulla  
Tamil & Malay Intpr.—N. Chinnayah  
Chinese Intpr.—Koay Guan Hin

**EDUCATION DEPARTMENT**

Supdt.—G. A. Hereford  
Acting do. —W. A. Bicknell  
Clerk—K. Ahmad  
Visitg. Teacher, Penang—Md. Saleh  
Do., Prov. Wellesley—Othman  
Assistant do. do. —Md. Hasan

**FORESTS DEPARTMENT**

Superintendent—Walter Fox  
Forest Rangers—V. P. Borges,  
J. Abrams  
Deputy Ranger—L. Pasqual  
Clerks—P. Cornelin, C. J. Fox

**GAOL DEPARTMENT**

Superdt. of Prisons—A. T. Bryant  
Gaoler—J. Burke  
Warder—F. Spry  
First Clerk—C. A. Balhetchet  
Second do. —W. W. Scully  
Chinese do. —Khoo Ewe Boon

**LAND OFFICE & REGISTRY OF DEEDS**

Collector of Land Revenue & Regis-  
trar of Deeds—A. H. Lemon

Chief Clerk—L. S. Aeria  
Clerks—N. O. Pasqual, J. M. Jalleh,  
L. M. D'Oliveiro, A. Surin, Shaik  
Ismail, Mohamed Ghouse, G. B.  
Baptists, S. Govindasamy, H.  
Osman, Ng Kim Fook  
Land Bailiffs—Mohamed Kasim,  
Sayid Ahamad, Quah Cheow Kay  
Shroff—Ibramsah

**MARINE DEPARTMENT**

Harbourmaster, Marine Magistrate,  
and Registrar of Imports and  
Exports—D. C. MacIntyre, R.N.R.  
Chief Clerk—P. A. Gregory  
Clerks—A. C. Thomas, Toe Cheang  
Chiew, Gan Kean Hoon, Lim Yin  
Wah, Chow Seah Swee, Chin Kon  
Fah, Koe Tiang Choon

Boarding Officers—R. B. Howe, J.  
H. Musch C. J. Scully  
Lightkeepers—A. J. O'Keefe, Essah  
Engineers—F. Peterson, Meh  
Signal Sergts.—W. Wells, J. Merrick

**MARINE SURVEYOR'S DEPARTMENT**

Govt. Marine Surveyor—Muir (act.)  
Clerk & Interpr.—Chee Kok Seang

**MEDICAL DEPARTMENT**

Colonial Surgeon, Health Officer, In-  
spr. Petroleum Ord., and Registrar  
of Births and Deaths and Ma-  
homedan Marriages & Divorces—  
T. C. Mugliston, M.R.C.S., L.R.C.P., L.M.  
Colonial Surgeon Residents—G. D.  
Freer, M.B. LOND.  
House Surgeon—A. L. Hoops  
Deputy Health Officer—J. C. C.  
Ford, L.M.E.S. (Mad.), L.R.C.P. & S.  
(Edin.), L.F.P. & S. (Glas.)  
Assistant Surgeons—F. Rodriguez,  
M. E. Scriven, C. J. Bateman  
R. W. Nickelsen  
Apothecary in charge Civil Dispen-  
sary—T. G. Scully  
Assistant Registrar of Deaths—Dr.  
Edith Boomgardt  
Dressers—Lim Tai Lee, S. Jivan-  
adam, M. Carmagam, P. Ma-  
thuranayagam, M. Aeria, M. A.  
Gasper, M. Gangatheram, S.  
R. Suba Krishnen, L. Shaik, Kung  
Cheng Hun, G. H. Babjee, V.  
Mayandy, A. M. de Silva  
Vaccin'rs.—C. Boudville, J. Samuel  
Clerks—T. A. Angus, J. F. de Mello  
Md. Yusuf, J. Jivamasen, W. A.  
Aeria  
Chinese Interpreter, General Hos-  
pital—Kung Kim Cheng  
Asst. Surgeon Leper Hospital, and  
Superintendent—J. R. Bruce



Dressers—P. Jayasekara, A. F.  
Arokiasamy, M. Govindasamy, P.  
Ayasamy, D. Srinivasagam

#### POLICE COURT

First Magistrate—A. T. Bryant  
Second do.—E. C. Howard  
Third do.—D. Beatty  
Chief Clerk—J. E. V. Jeremiah  
Clerks—Chee Kok Fee, A. A. Reu-  
tens, Abishegam, S. M. S. Pially  
Clerk and Shroff—Tan Hock Beng  
Ushers—A. C. Scully, M. M. Scully  
Malay Interpreters—A. C. Scully,  
H. S. D'Orville, Mahomed Ariff  
Tamil do.—J. Pillay, R. Sopaya  
Chinese Interpreters—Cheam Cheow  
Heng, Chan Wah Hem, Chan  
Eng Choon, Fong Hin Gaing

#### POLICE DEPARTMENT

Superintendent and Licensing Officer  
—H. O. Newland (absent)  
Acting Supt.—W. F. U. Grove  
Assistant do., Province Wellesley—  
J. D'Arcy Symonds (absent)  
Acting Asst. do., —W. R. J. Hawtry  
Assistants do., Penang—Captain  
De Hamel, Capt. W. W. S. Bower  
Financial Assistant—J. C. Cooper  
Chief Inspector—C. Dickson  
Chief Detective Insptr.—W. Bourne  
Inspectors—H. Simpson, E. Corroll,  
J. Evans, R. Williams, M. E. Sten-  
house, D. Sullivan, J. Conlan, J.  
P. Joyce, W. G. Oxley  
Insptr. G'powder Ord'e.—B. P. Pereira  
Clerk, do.—S. Rocken  
Inspector of Weights and Measures  
—B. P. Pereira  
Clerk do.—Chin Kim Fook  
Chief Clerk—F. P. Scully  
Clerks—Nutter Baboo, Lim Kean  
Thuan, Gopal Dass, Mahd. Mydin,  
Lim Sin Hean, A. K. Pillay  
Clerk for Registration of Crime—  
Chow Ah Hem  
Cashier—Cheah Eng Ho  
Interprs.—Moey Weng Kum, & others

#### POST OFFICE

Asst. Postmr.-Gnl.—H. Marriott  
Acting do.—G. Gordon Wilson  
Chief Clerk—A. Fletcher  
Clerks—P. S. Pillay, N. S. Jer-  
emiah, P. A. Andrew, A. Julian,  
H. T. Balavendrum, J. Nelligan,  
H. M. Joseph, Cheon Kay Chee,  
E. A. Aeria, E. S. Kitta, B. H.  
Maleim, H. L. Baptist, Lee Choon  
Seng, Khoo Keng Chuen, A. S.  
Thomas, M. Nalphon, H. H. Hoe-  
den, C. Scully  
Shroff—Che Mh Sang

Stamp Vendor—Chin Sye Hin  
Asst. do.—M. Eusoof  
Mail Officer—M. Apparrow Pillai  
Printer—D. Manadicum  
Head Postman—T. C. Mutu  
Chinese Sub-Postmaster—S. C. Ghee-  
Butterworth do.—V. Sangara Pillay  
B. Tambun do.—C. Amirthanayagam  
Nibong Tebaldo—C. Yahambaram  
Balek Pulau do.—M. P. Santhappen  
B. Mertajam do.—A. Thathuvanaden  
Pangkor—J. Nul  
Dutch Postal Agency  
Agent—E. A. A. Mareks

#### PROTECTORATE OF CHINESE AND INDIAN IMMIGRATION DEPARTMENT

Assistant Protector of Chinese and  
Superintendent of Indian Immi-  
grants—C. J. Saunders  
Acting Protector—L. H. Clayton  
Second Asst. do.—W. G. Bell  
Acting do.—W. Peacock  
Chinese Branch  
Chief Clerk—Lim San Ki  
Clerks—Li Hun Sam, Lim Cheng  
Kuang, Fong Seng Chan, Leong  
Pui Kam  
Boarding Officer—F. P. Xavier  
Inspector—W. F. Zehnder  
Acting do.—J. H. Logan  
Indian Branch  
Assistant Superdt.—E. W. F. Gilman  
Chief Clerk—A. Veerappa Pillay  
Second Clerk and Boarding Officer  
—A. Renganathan  
Inspector—V. Velayudam Modalyar  
Do.—M. D. Arokiasamy Pillai  
Superdt. S. S. Emigration Depôt,  
Negapatam—Dr. E. C. Foston  
Acting do.—G. A. Smith-Steinmetz  
Clerk do.—C. Vadivaloo Pillay

#### PUBLIC WORKS & SURVEY DEPART. PENANG General Branch

Deputy Colonial Surveyor General  
—C. W. Anderson, acting  
Storekeeper—Joseph d'Mello  
Assistant do.—Latchman Das  
Chief Clerk—Ong Thean Lye  
Second do.—Kader Ismail  
Third do.—Ketchil Etam  
Fourth do.—Kam Kee Leong  
Fifth do.—S. Marimutu  
Financial do.—S. Asirvadam  
Extra do.—Jidil bin Abdubrahim  
Office Keeper—Mahomed Tamby  
Public Works Branch  
Assistant Superdts. of Works—F. T.  
Kinder, G. Holden, S. E. A. Linton  
Clerk of Work 1st Grade—J. W. Hodge  
Do. 2nd do.—C. M. van Eny-  
lenberg  
Do. 3rd do.—Soon Seow Kee

Overseers 1st Grade—S. E. Misso  
 Overseers 2nd do. — O. H. Wait,  
 P. Pasqual, J. W. B. Ogle, Poomalay  
 Overseers 3rd do. — C. R. Capper,  
 A. G. Cullin, F. J. G. Aeria, Che Dain  
 District Surveyor—  
 Apprentice 3rd Class—J. A. Scully  
 Do. — G. O. W. Symons  
 Chief Draftsman—V. Muttou  
 Assistant Draftsmen—R. P. Naidoo,  
 H. H. Cornelius

**Survey Branch**

Senior Surveyor—R. H. Morgan  
 District Surveyor—Mahomed Ariff  
 Asst. Surveyor—W. A. Clough  
 Draftsm. & Comptr.—P. W. Richards,  
 Draftsm.—T. S. Layn, H. O. Felsinger  
 Asst. do. —Kung Thean Sung,  
 Ong Cheng Swee, J. F. Boudville,  
 S. Ramathulla, Radin Md. Nasir  
 Sub-Surveyor—Ni Subramanian  
 Apprentice 1st Class—Lye Guan Ho  
 Do. —Chan Cheng Peng  
 Do. 3rd Class—Ziunlabdain  
 Plan Custodian—C. Arokiasamy  
 Chief Clerk—Vacant  
 Record-Keeper—Manzur Ali  
 Draftsmen—P. Sreeramuloo, Mo-  
 hamed Din, M. R. Govindasamy  
 Computer—Leong Joseph  
 Typer—Shaik Oosope  
 Tracer—R. Ethirajala  
 Plotters—G. A. Aeria, W. E. Jambu

**SAVINGS BANK—GOVERNMENT**

Superintendent—Theo. de Cruz

**SUPREME COURT**

Puisne Judge—A. F. G. Law  
 Asst. Regr.—L. M. Woodward (abt.)  
 Asst. Regr.—P. J. Sproule (acting)  
 Deputy do.—G. Teeling (acting)  
 Solicitor General—H. H. Hudson  
 Clerk to do. —G. Poonosamy  
 Chief Clerk—E. N. Robless  
 Clerks Registry—A. H. Surin, S. M.  
 Ram, J. Gregory, Mahomed Abbas,  
 Tan Hock Aun, Khaw Loon Chong  
 Tamil Interpreters—M. S. Chinayah,  
 A. Punosami  
 Malay Interpreters—C. P. C. Aeria,  
 S. K. M. Ismail  
 Chinese Interpreters—Lo Man Yoke,  
 Ng Lin Heng  
 Sheriff—H. G. Sarwar  
 Sworn Bailiffs—W. A. Seaton, S.  
 Ponosami

**TELEGRAPH DEPARTMENT**—See Public  
 Works Department

**TELEPHONE EXCHANGE—GOVERNMENT**  
 Superintendent—C. P. Buckell, A.I.E.E.

**TREASURY DEPARTMENT**

Assistant Treasurer, Collector of  
 Stamp Revenue, and Dy. Acctnt.  
 Gen. Supreme Court—Geo. Copley  
 Chief Clerk—Tioh Hean Eng  
 Clerks—S. Joseph, T. A. Subbiah, B.  
 Augustin, Othman Nina Merican  
 Shroff and Clerk—Mohamed Sheriff  
 Stamp Office  
 Chief Clerk—F. A. Palmer  
 Second do. —Maidinsah  
 Probate Examiner—Khu Beng Kok

**VETERINARY DEPARTMENT**

Veterinary Surgeon—W. H. MacAr-  
 thur, M.R.C.V.S., &c.  
 Veterinary Inspector—A. White  
 Do. —Sunder Singh, G.L.V.C.,  
 Pro. Wellesley

**GRAHAM & Co., Ltd.,** Chemists and General  
 Merchants, "Penang Dispensary," 4,  
 Beach Street.

Directors—D. Graham, Koh Leap Teng  
 (M.B. CH.B. EDIN.) Quah Beng Kee,  
 Yeap Keng Seng and Capt. Jieonke  
 D. Graham, M.P.S., managing director  
 C. Cheng Liang, dispenser

**Agencies**

John Little & Co., Ltd., Singapore  
 Robinson & Co., Singapore

**GRAHAM AND NICHOLSON,** Aerated Water  
 Manufacturers, 9, Beach St. and at Ipoh  
 G. P. Nicholson (Singapore)

D. Graham  
 Leong Louis, chief clerk

**HOGAN & ADAMS,** Advocates and Solici-  
 tors, 2, Logan's Buildings

Reginald A. P. Hogan  
 Arthur R. Adams  
 Goon Fook Wah, managing clerk  
 B. Achan, chief clerk

**HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPN.**

A. G. Stephen, agent  
 G. H. Stitt, acting accountant  
 J. A. Murray, assistant  
 C. J. J. Loudon do.

**HUTTENBACH BROS. & Co.,** Mers., 27, Beach St.  
 August Huttenbach (London)

L. Huttenbach (London)  
 W. Ewald (Singapore)  
 H. Hilton

F. Duxbury  
 R. S. Jarvis  
 E. Nirrnhelm  
 A. Anthony  
 Otto Ditterich

Branch Firms: Huttenbach Bros. and  
 Co., Singapore; Huttenbach & Co., 4,  
 Fenchurch Avenue, London, E.C.

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

**Agencies**

Palatine Insurance Company  
Lancaster Insurance Company

**HUTTENBACH, LIEBERT & Co.,** Shipping,  
Business & Steamer Agency, 27, Beach St.  
August Huttenbach  
Ludwig Huttenbach (London)  
W. Ewald (Singapore)

H. E. Rigge

H. Pearson

A. T. Miles

Tay Swee Leng, Hajee Mahomed,  
brokers

Hahomed Hassan, bill collector

Lim Hum Teik, storekeeper

**Agencies**

British India Steam Nav. Co. Ltd.,  
Koninklijke Paketvaart Maatschappij  
The Queensland Royal Mail Line  
British & Foreign Mar. Insee. Co., Ltd.  
Board of Underwriters of New York  
Philadelphia Board of Marine Under-  
writers

S.S. "Hokwei", between Penang & Deli

S.S. "Pulo Rimu" between Penang,  
Port Swettenham, Port Dickson,  
and Malacca

S.S. "Flying Dragon" and "Flying  
Fish" between Penang & Port Weld

**INKERMANN ESTATE,** Teluk Remis  
Mrs. Elvira Hogan

**INTERNATIONAL BODEGA AND RESTAURANT**  
Union Street  
A. Hoogerwerf, Jr., manager

**IZOLPHE & Co., G.,** Hairdressers, Fancy  
Goods Dealers, Haberdashers, 27, Beach St.  
G. Izolphe

**JAMIESON, T. HILL, M.B., C.M.,** Consulting  
room, 2, Bishop Street; res. 63 Northam  
Road

**JEBSEN & Co., HERM.,** Merchants  
H. Pickenpack,  
Johs. Pickenpack  
R. Ohl, assistant

**Agencies**

Northern Assurance Company  
Prussian National Insurance Co.  
Hanseatic Fire Insurance Company  
"Schweiz" Transport Insurance Co.  
General Insurance Co., Dresden  
Bureau Veritas  
South British Fire & Marine Ins. Co.

**JUSTICES OF THE PEACE**

J. M. Anthony  
J. Armstrong  
T. C. Avetoom  
A. W. Bailey

E. A. B. Brown  
Hon. W. C. Brown  
A. K. Buttery  
Cheak Chen Eok

H. W. Firmstone

G. P. Freer

W. H. Fry

F. S. B. Gaffney

W. A. Hawtrey

F. O. Hallifax

J. W. Hallifax

H. B. de Hamel

W. Hargreaves

H. Hilton

H. H. Hudson

(All Magistrates are *ex-officio* Justices of  
the Peace for the Settlement for which  
they are appointed)

A. H. Keun

A. L. de Mornay

A. P. Neubronner

O. Newland

H. M. Noordin

F. Pulsford

J. D'Arcy Symonds

John Turner

Hon. J. M. B. Vermont,

C.M.G.

Robt. Yeats

**Katz Brothers, LIMITED,** Merchants;  
Registered Office, Singapore; Branches,  
London and Frankfurt a/M.

Otto Schüle, manager

Harry Waugh

Ernst Reimann

C. D. Young

Richard Kober

**Agencies**

Hanseatischer Lloyd

Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.

Queen Insurance Company

Royal Insurance Company

Mannheimer Insurance Company

Manchester Fire Assurance Company

Aachen Munich Fire Insurance Co.

**KAULFUSS, AUG. E.,** Photographic Studio,  
9, Farquhar Street

**KENNEDY & Co.,** Brokers, Commission  
Agents, and Accountants, Town Club  
Buildings

C. A. Law

A. Bowers Smith

Edward A. Swan

M. P. Doral

**Agencies**

Reuter's Telegram Company, Limited

Perak Sugar Cultivation Company, Ltd.

Guardian Assurance Co., Ltd.

Scottish Provident Institution

Bombay Fire and Marine Insee. Co.

**KHYE HO FOUNDRY Co.** Engineers, Boiler-  
makers, Iron and Brass Founders and  
Contractors, Weld Quay, and 31, Beach St.

J. G. Allan, managing partner

J. Irving

C. R. Crawford, bookkeeper

J. P. Xavier, clerk

Khoo Hoon Thoi, do.

Mutusamy Pillay, do.

K. Kandasamy Pillay, do.

**LIBRARY—PENANG**

President—Hon. J. K. Birch

Hon. Librarian—W. A. Bicknell

Hon. Treasurer—Dr. T. H. Jamieson

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

**LITERARY ASSOCIATION—PENANG**, Muntri House, 54, Penang Road  
 Trustees—Lim Kek Chuan, Gan Ngoh Bee, Yeow Ooi Gark  
 President—Lim Kek Chuan  
 Hon. Secretary—Yeow Sew Beow  
 Hon. Superintdt.—Chin Ah Tek  
 Hon. Treasurer—Gan Ngoh Bee  
 Hon. Auditor—Lee Boon Hooi  
 Hon. Inspector—Yeow Ooi Gark  
 Members of Committee—Foo Choo Choon and 5 others

**LOGAN & Ross**, Advocates, Solicitors, 5, Union Street: Tel. Ad. Sharp  
 H. W. Sharp, solicitor  
 W. R. Armstrong, Barrister at law  
 E. A. B. Jeremiah, managing clerk

**LUX BROTHERS**, Electrical Engineers and Contractors

**McALISTER & Co., Ltd.**, Shipchandlers, Merchants & Shipping Agts., 19, Beach Street  
 A. Cumming, director  
 F. D. Montaggat, do. & secretary  
 Alex. Reid, signs per pro.  
 J. W. Blackstock  
 W. H. Munro  
 G. W. Holloway, bookkeeper  
 G. F. Uhen  
 R. Waller  
 J. Oliviero  
 J. B. Capel

**McINTYRE, C. A.**, Land and Commission Agent and Appraiser, 21, Bishop St.

**MALAKOFF PLANTATIONS Co., LD.**, Province Wellesley  
 George Stothard, manager  
 B. C. Griffin, assist. manager  
 A. B. Rodrigues, clerk  
 W. V. Symons, A. C. Brasnet, V. M. Alvins, H. D. Souza, J. B. Rodrigues, overseers  
 Boustead & Co., agents, Penang

**MANASSEH & Co., E. A.**, Merchants and Commission Agents, 146, Penang Street  
 E. A. Manasseh

**MANSFIELD & Co., Ltd.**, Agents, The Ocean Steamship Co., Ltd., W. 33, Beach Street  
 J. Romenij, manager (Singapore)  
 E. Anderson, do. do.  
 J. E. Berkhuijsen do. (Penang)  
 Choon Seng Hin  
 Ooi Siang Hok  
 Hadjee Ibrahim  
 Mahomed Syed, cashier  
 Branch  
 W. Mansfield & Co., Ltd., Singapore

#### Agencies

Ocean Steamship Company, Ltd.  
 China Mutual S. N. Co.  
 China Navigation Company, Limited  
 New York Life Insurance Company  
 Penang Water Boat Co., Ltd.

**MARTIJN & Co.**, Commanditaire Vennootschap, Merchns. and Commission Agents, 35, Beach Street: Tel. Ad. Martijn  
 H. J. Martijn, Jr.  
 J. Ellerman  
 N. J. C. Jeekel, assistant

#### Agencies

Netherlands India Discount Co.  
 Society of Amsterdam Underwriters  
 Upper Rhine Insurance Company  
 Royal Dutch Oil Company, Langkat  
 Java Sea and Fire Insurance Co.

**MASONIC: Freemasons Hall**, Northam Road

**ROYAL PRINCE OF WALES LODGE, No. 1,555, E. C.**  
 W. M.—W. S. Boteler  
 S. W.—P. J. Sproule  
 J. W. Chaplain—J. Stark  
 Treasurer—A. W. Baiden  
 Secretary—H. J. A. Crowe  
 S. D.—H. B. de Hamel  
 J. D.—B. E. Mitchell  
 Dir. of Cer.—W. Bro. W. S. Boteler  
 Organist—F. Daniel  
 I. G.—J. S. Cunningham  
 Steward—F. Fotheringham  
 Do. —E. Lees  
 Tyler—W. Wells

**VICTORIA JUBILEE ARCH CHAPTER, 1555 E. C.**  
 Z.—A. B. Smith  
 H.—W. R. Swan  
 J.—W. S. Boteler  
 Dir. of Ceremonies—R. Young  
 Scribe N.—J. Stark  
 Scribe E.—G. B. Stratton  
 Treasurer—H. B. de Hamel  
 P. Soj.—G. H. Cater  
 Ast. Sojs.—G. Walker, J. W. McNamee  
 Janitor—W. Wells

**MOFFAT, R.D.S.**, Frank A., Surgical and Mechanical Dentist, 39 Farquhar Street (Opposite Sea View Hotel)

#### MUNICIPALITY

Commissioners—J. W. Hallifax (president), L. H. Clayton, Cheah Tek Thye, Dr. P. V. Locke, A. R. Adams, Lim En Toh  
 Secretary—T. J. O'Halloran  
 Assistant do. —L. A. C. Biggs  
 Chief Clerk—H. H. Peterson  
 Clerks—R. L. de Souza, Yeoh Ang Kee, Khoo Hooi Hong, Chan Tiang Chune,

**REMINGTON TYPEWRITERS** are the Standard Everywhere.



Wong Ho Lai, Cheah Soon Moh  
 Khoo Kay Bow  
 Bailiffs—F. J. Lesslar, L. Boomgardt,  
 Inspector of Vacant Houses—L.  
 D'Araujo  
 Jinricksha Department  
 Regr. Jinrickshas, &c.—A. W. B. Hamilton  
 Assistant do. —J. Velge  
 Chief Clerk—Khoo Ean Beng  
 Second do. —Lim Tin Kwong  
 Engineers' Department  
 Engineer—L. M. Bell, A.M.I.C.E.  
 Chief Assistant—W. S. Dunn  
 Overseer of Works—H. G. Caunter  
 Draughtsman—G. H. Irwin  
 Clerks to Engineer—Lim Eanchuan,  
 Ong Seang wan  
 Building Inspector—J. W. Hunt  
 Assistant do. —J. Rutherford, R.  
 G. Andrews, Sk. Md. Ismail  
 Overseer of Roads—E. R. Scully  
 Water Inspector—J. Magness  
 Fitters—S. Pasqual, J. D. Mathews,  
 C. Symons, C. Jacob, M. Gregory  
 Health Officer's Department  
 Health Officer—G. W. Park, M.B.  
 Inspector Sanitary Improvements—  
 A. A. McIntyre  
 Deputy Inspector do. —B. D'Souza  
 Inspector of Markets—C. C. D'Souza  
 Sanitary Inspectors—W. D. Swimey,  
 W. A. Ward, A. B. C. Doral, E. W.  
 D'Orville, W. Oliveiro, C. H. Coombs,  
 Ap. Jeremiah  
 Inspector of Cemeteries—F. Matthew  
 Fire Department  
 Supdt. Fire Dept.—Supdt. of Police  
 Superintendent Engineer—R. Young

**MUTUAL IMPROVEMENT ASSOCIATION, 36  
 Market Lane**  
 President—Quah Beng Ho  
 Vice-President—Kam Tuk Sean  
 Hon. Secretary—Lim Kean Thuan  
 Hon. Treasurer—Tan Choo Choy

**NEDERLANDSCHE HANDEL-MAATSCHAPPIJ  
 (Netherlands Trading Soc.), 28, Beach St.**  
 W. van der Woude, sub-agent  
 D. Pos  
 C. W. Dull  
 J. H. H. Schuurmann

**NOORDIN, H. M., Merchant, Chulia St.**  
 H. M. Noordin  
 N. B. Merican, assistant  
 M. Salleh, clerk  
 M. Aboobakar, cashier

**NOORDIN, M. M., Merchant and Commis-  
 sion Agent, 97, Chulia Street**  
 H. A. Cader, manager, signs per pro.  
 M. A. Noordin, assistant  
 H. H. Hoeden, do.

S. Abubakar Shatri, clerk  
 K. Gopalasamy, bookkeeper  
 Che Din, broker  
 Baboo, cashier  
 Papa, bill-collector  
 Babjan, do.  
 Haroon, tindal  
 Mahmat, do.

#### Agencies at

New York, London, Paris, Bellary,  
 Madras, Bombay, Surat, Mauritius,  
 Colombo, Jeddah, Singapore, Calcut-  
 ta, Hongkong and Yokohama

**OPIUM AND SPIRIT FARM; Chop "Ban  
 Chin Bee," 52, King Street**  
 Gan Ngoh Bee, Chung Thye Phin,  
 Wong Choo Keng, Gan Teong Tat,  
 Kam Teik Sean, Khoo Cheow Teong,  
 Tio Tiaw Siat, Yeoh Boon Chit, and  
 Choong Cheng Kean, partners  
 Wong Choo Keng, Gase Teong Tat,  
 Kam Tiek Sean, general managers  
 Goh Khuan Thye, prosecuting agent

**PATERSON, SIMONS & Co., Merchants, 9,  
 Weld Quay London Office—Paterson &  
 Simons, 39, Lime St.; also at Singapore**  
 Wm. G. Gulland, C. Stringer, C. G.  
 Paterson, H. M. Simon, W. H. Shel-  
 ford, G. Paterson, D. P. Macdougall,  
 partners  
 F. O. Hallifax, manager, signs per pro.  
 T. A. Martin, assistant  
 J. R. Stronach, do.  
 Koe Tiang Hock, produce broker  
 Teow Khay Cheang, cashier  
 H. H. Edwards, and native clerks  
 Chan Khuan Seng, chief store-keeper  
 (Export)  
 Khoo Hean Yew, assis. do.  
 Yeap Paik Tai, do.  
 Teoh Saik Kaw, chief store-keeper  
 (Import)  
 Mohamed Esop, assis. do.  
 Khoo Ewe Hoe, do.

#### Agencies

London Assur. Corp'n. (Fire & Marine)  
 Alliance Assurance Co., Ltd. (Fire)  
 Wellesley (Penang) Estates Ltd., Alma  
 Estate (Tapioca), Prye Estate (Sugar),  
 Batu Kawan Estate (Sugar)  
 International Banking Corporation  
 Shanghai-Hongkong Building Loan  
 and Invest. Co., Ltd.  
 Klang Coffee Cultivation Co., Ltd.  
 Karangon Hydraulic Tin Mining Co., Ltd.  
 Barber's Line of New York Steamers

#### PENANG CLUB

Trustee—E. W. Presgrave  
 President—E. W. Presgrave  
 Secty. and Treasurer—D. A. M. Brown

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

**PENANG CHUTNEY Co.;** F'tory, 30, Tamil St.  
A. Francis, manager

**PENANG CRICKET CLUB**

President—A. R. Adams  
Vice-President—H. W. Sharp  
Capt.—E. L. Talma  
Vice-Capt.—H. W. Sharp  
Football Capt.—G. H. Cater  
Committee—A.S. Anthony, W.S. Dunn,  
M. E. Plumptre, L. M. Woodward,  
G. H. Lees

**PENANG FOUNDRY COMPANY, Engineers,**  
Founders, Boilermakers, Bridge and  
Shipbuilders, Salving and General Con-  
tractors, Beach Street and Weld Quay  
J. L. Wemyss, M.I.N.A., general manager

Wm. Baldwin, asst. manager  
A. Lawrence, office manager  
D. Gall, works foreman  
G. B. Harley, assis. do.  
D. Price, accountant  
A. H. Wemyss  
Raju Naidu  
D. Pasqual  
E. Surin, storekeeper  
M. Abidin, timekeeper  
H. Van Borsel, assist.

**PENANG HILLS RAILWAY Co., LIMITED, 3,**  
Union Street  
A. F. G. Anderson, secretary  
A. Wilson, engineer

**PENANG HORSE REPOSITORY, 15, Leith**  
Street: Tel. Ad. Training  
Archie Campbell, proprietor  
Assan, foreman

**PENANG ICE AND INDUSTRIAL Co., LD., Batu**  
Ferenggi  
Huttenbach Bros. & Co., agents  
F. G. Fyfe, engineer of Ice Works  
E. Lauterbach, mgr. of Tile Works

**PENANG KHEAN GUAN INSURANCE COMPANY,**  
LIMITED, 34, Beach Street  
Directors—Lim Ghim Seang, Lim Sun  
Hoe, Khaw Joo Tok, Chua Yu Kay,  
Lim Teow Saing, Lim Teang Hooi,  
Yeoh Ooi Gark, Cheah Yew Ghee,  
Lim Ghim Thuan, Lim Boon Nye,  
Tan Kheam Oon, Tam Kim Khing,  
Lim Kam Thong  
Cheah Tek Thye, secretary  
Goh Khuan Leang, treasurer  
Khong Aik Sun, auditor

**PENANG MUNICIPAL TRAMWAYS; Office,**  
Tramways Depôt  
R. Young, M.I.M.E., lessee and manager  
J. M. Abrahams, storekeeper

**PENANG RECREATION CLUB**

President—E. A. B. Jeremiah  
Hon. Secretary—J. H. Phipps  
Hon. Treasurer—E. N. Robless  
Captain—P. M. Jalleh

**PENANG SALES ROOM, Auctioneers, Valuers,**  
and Brokers, 41 and 52, Beach Street

**PENANG SIN POE, Chinese Daily News-**  
paper, 230, Beach Street  
Lim Seng Hooi, manager  
Low Oon Seen, editor

**PENANG SUGAR ESTATES Co., LIMITED**

Hon. John Turner, M.L.C., administr.  
and attorney  
Joseph Sargent, accountant  
Caledonia Estate

Alex. Crawford, manager  
W. M. Miller, F.C.S., chemist  
J. Moir, factory manager  
W. B. Wilson, superintdt. engineer  
H. F. Moraes, assistant do.  
W. Watson, do.  
A. Davies, assistant manager  
O. A. Sellors, do.  
E. H. T. Ward, do.  
M. H. Graham, assistant manager  
N. Greig, do.  
W. Tough, do.  
J. Giles, do.  
W. Jack, do.  
Yeoh Poh Chuan, chief clerk

**Byram Estate**

D. Douglas, field manager  
A. McKenzie, asst. do.  
W. B. Cromar, do.  
J. Bell, do.

**Tali Ayer Estate**

J. Petrie, manager  
A. J. Angus, asst. manager

**Krian Brickworks**

James Peddie, manager

**Golden Grove Estate**

R. Joshua, overseer  
Boustead & Co., agents

**PENANG TURF CLUB**

President—A. G. Stephen  
Secretary and Clerk of the Course—  
D. A. M. Brown  
Committee—A. R. Adams, C. A. Law,  
Jules Martin, Capt. MacIntyre, J.  
A. Still, Hon. E. W. Presgrave

**PERAK GOVERNMENT AGENCY**

A. D. Neubronner, agent

**PILOT BOARD**

President—The Harbour Master, Com-  
mander D. C. MacIntyre  
Members—D. T. Boyd, Dennys, M.  
Muir,

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

Pilots—Eusoof Gunny, T. Mathews, F.  
Daniel H. Owen

**PINANG GAZETTE PRESS, LD.**, Daily and  
Weekly Newspaper, Logan's Buildings,  
Beach Street

Directors—R. Young, Hon. E. W. Pres-  
grave, A. R. Adams  
D. A. M. Brown, general manager.  
H. J. A. Crowe, editor and manager  
A. J. Brown, works manager  
G. Burke, reporter  
M. W. Chill, do.

**PRESGRAVE & MATTHEWS**, Advocates, Soli-  
citors and Notaries Public, 13, Beach St.

Ed. W. Presgrave, barrister-at-law  
J. Bromhead-Matthews, do.  
A. M. Gibb, solicitor  
S. F. B. Martin, solicitor  
S. C. Ambrose, do.  
Jos. Gawthorne, managing clerk  
U. Mahomed Ismail, cashier  
Lam, Kin Sang, clerk  
Tan Choon Swee, court clerk

**PRITCHARD & Co.**, 15, Beach St., Outfitters,  
House Furnishers, Milliners, Store-  
keepers and General Merchants

G. H. Pritchard  
G. H. Lees  
E. Lees  
G. Davidson  
J. R. Beckett  
H. T. Petts  
F. J. Shepherd  
J. W. Webb  
W. Preedy  
W. F. Barns  
E. G. Watts  
A. W. Baiden  
A. A. Holloway  
A. R. Mail  
A. Peters

**PRYE ESTATE**, Sugar and Cocoanuts Planta-  
tion (*See Wellesley Estates Limited*)

**PRYE RIVER DOCK**—*See Tanjong Pagar*

**READING ROOM**, The Anglo-Chinese, 380  
Chulia St.

President—Kaw Cheng Sian  
Vice-President—Khoo Sin Khoe  
Secretary—Lim Boon Haw

**SANDILANDS, BUTTERY & Co.**, Merchants,  
29, Beach Street

John Buttery (London)

Jas. Gibson, do.

A. G. Wright, do.

D. Gilchrist, Jr. (Singapore)

A. K. Buttery

G. M. Dundas Mouat, asst. signs p. p.

O. P. Griffith Jones

T. O. Woodford, bookkeeper

Yeoh Tiang Siew, brokerpdee. dept.

Kam Lim Hoe, do. import do.

Ung Cheng San

Chan Kim Oo

Ung Cheng Tit

Khoo Khoe Khee

Goh Cheng Chuan

Yoooh Cheow Siang

C. Scully

Law Sit Kee, cashier

Branch Houses, John Buttery & Co., 5,  
Mark Lane, London, E.C.; Sandilands  
Buttery & Co., Singapore

#### Agencies

National Bank of China, Limited

National Bank of India, Limited

Clan Line of Steamers

Ben Line of Steamers

Shan Line of Steamers

Union Line of Steamers

Mogul Line of Steamers

Warrack Line of Steamers

Pacific Mail Steamship Company

Occidental & Oriental S. S. Company

Toyo Kisen Kaisha

Portland and Asiatic Steamship Co.

Lloyd's

Liverpool Underwriters' Association

Glasgow Underwriters' Association

Underwriting Association, London

Imperial Fire Office

Norwich Union Fire Insurance Society

Commercial Union Assurance Co., Ld.

Liverpool & London & Globe Ins. Co.,

Standard Life Assurance Company

Merchants' Marine Insurance Co., Ld.

Union Insurance Socy. of Canton, Ld.

Yangtze Insurance Association, Ld.

City of Glasgow Life Assurance Co.

Globe Marine Insurance Company

World Marine Insurance Company

Italia Soc. Assicurazioni

Paya Jambu Tobacco Estate

Larut Tin Mining Company, Limited

**SCHIFFMANN, HEER & Co.**, Merchants, 23,  
Beach Street

Max Schiffmann

C. Pertile

A. Tobler, signs per pro.

Ch. Sesone, do.

B. Schierning

A. Knecht

Ung Kee Guat, and others

#### Agencies

Transatlantic Fire Insurance Co.

Helvetia Marine Insurance Co.

Sea Insurance Company, Ld.

Continental Insurance Company

Law Union Crown Insurance Co.

L'Union Fire Insurance Co., Paris

L'Universo Mar. Insce. Co., Milano

**REMINGTON TYPEWRITERS** stand a world of wear and tear.

**SCHMIDT, KUSTERMAN & Co., Merchants**  
 C. Seurzenegger (Schaffhausen)  
 R. Klünder (Hamburg)  
 P. Haffter (Singapore)

A. Dürler  
 M. Suhl, signs per pro.  
 A. Pausmer  
 W. Kallenberger  
 E. Kobler  
 Lim Pek Hean, and others  
 Lim Yine Cheng, cashier

#### **Agencies**

Austrian Lloyds' Steam Navgn. Co.  
 Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg  
 Hamburg-Magdeburg Fire Insurance  
 Transatlantic Marine Insurance Co.  
 Hamburg Underwriters  
 Bremen Underwriters  
 Assureurs Maritimes d'Anvers  
 Dresden Insurance Company  
 Sun Insurance Office  
 Assicurazioni Generali, Trieste  
 Foncière Pesther Versicherungs Ges.  
 Rheinisch Westfaelischer Lloyd  
 Allgemeine Transport Versich. Ges.  
 Badische Schiffahrts Assecuranz Ges.  
 Sjö Assurans Foreningen in Finland  
 Elementar Versicherungs Actien Bank  
 Magdeburger Allgemeine Vers. Ges.  
 Basler Transport Versicherungs Ges.  
 Basler Vers. Gesels. gegen Feuerschaden  
 Oberrheinische Versicherungs Ges.  
 Batavia Sea and Fire Insurance Co.  
 Ei dg.  
 Rhenania Vers. Actien Ges., Coln  
 Aachen Leipzig Vers. Ges., Aachen  
 Schweiz Transport Versicherungs Ges.  
 Deutscher Lloyd Transport Vers. Ges.  
 Deutsche Rück-Mitvers Ges. in Berlin

#### **SCHOOLS**

**Boys' SCHOOL, PULO TIKUS**  
 Manager—Rev. J. Damais  
 Head Master—F. Massang  
 Assistant Master—J. Ash

#### **FREE SCHOOL (PENANG)**

Managing Committee—The Resident  
 Councillor, Hon. Dr. Brown. J. B.  
 Matthews, The Colonial Chaplain,  
 A. D. Neubronner, Cheah Chen Eok,  
 Leong Lok Hing, Lim Hua Chiam,  
 W. A. Bicknell (hon. sec.), L. H.  
 Clayton, Gan Nghoh Bee, Chiang  
 Thye Phin, G.B. Stratton, (hon. sec.)  
 G. Copley (hon. treasurer)  
 Head Master—Wm. Hargreaves, M.A.  
 Assistant Masters—F. H. Hawkins, W.  
 Hamilton, B.A., R. Butler, H. Starr,  
 H. S. Rhodes, W. E. Mann, F.  
 F. L. Horth, C. A. Dainton, Foo  
 Nan Kin, Khoo Teik Siang, Lee  
 Kim Swee, Khoo Chuan Swee, Koay  
 Thean Chin, Ooi Chye Hock, Md.

Saa'id, Loh Kon Yin, Ong Guan Beng,  
 Tan Thean Beng Md. Ismail Merican,  
 Ung-oh Poe, Hamid Mahomed, Cho-  
 ong chin Hup, Md. Ibrahim, Hassan

#### **GIRLS' SCHOOL, PULO TIKUS**

Manager—Rev. J. Damais  
 Mistress—Miss M. Jeremiah  
 Do. —Miss Olivia Peterson  
 Do. —Miss Martha Andrews

**S. GEORGE'S MISSION ANGLO TAMIL GIRLS' SCHOOL, Farquhar St.**  
 Mistress—Miss E. Esther

**S. GEORGE'S MISSION ANGLO-TAMIL SCHOOL**  
 Correspondent—Rev. R. Batavendrum  
 Manager—The Colonial Chaplain  
 Head Teacher—A. Amirtham  
 Assistant do—M. Balavendrum

**ST. XAVIER'S INSTITUTION: Tel. Ad.**  
 Brothers  
 Principal—Rev. Bro. James

#### **SEPOY LINES RECREATION CLUB**

President—Asst. Surgeon F. Rodriguez  
 Hon. Secretary and Treasurer—Asst.  
 Surgeon M. E. Scriven  
 Captain—Asst. Surgeon C. T. de Souza  
 Committee—J. W. B. Ogle, G. Hollo-  
 way, W. F. Tchuder, T. Hartley, Mat  
 Chill

**SHEARWOOD, J., Barrister-at-Law, Logan's Buildings**

James Robless, managing clerk  
 S. A. M. Reutens, conveyancing clerk  
 J. A. Cohen and W. H. Scully and  
 articled clerks

**SIN TONG HUAT, Sugar Merchant, 64, Beach Street**  
 Tan Sim Ho

**SKEELS, A. E., Wine, Spirit, Cigars & Com-  
 mission agent 31, Beach Street**

A. E. Skeels, proprietor  
 Khoo Chiu Hock, clerk  
 Chew Huat Hee, assistant  
 J. Dorasamy, collector

**SLOT & Co., G. H., Merchants, 35E, Beach Street**

R. Hendry  
 Jules Martin  
 J. A. W. Coenen,  
 M. J. Van Holl

#### **Agencies**

Netherlands Fire Insurance Co.  
 Atjeh Associatie  
 Zeehaven en Kolenstation Sabang  
 Amsterdamsche Maatschappij v. Le-  
 vensverzekering

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.



SMITH, JAS. M. P., Broker, Auctioneer,  
Land and Estate Agent, 3, Bishop Street

STERNBERG, ADOLF, Upholsterer and Furni-  
ture dealer, 430 Chulia Street

"STRAITS ECHO," daily newspaper  
Chesney Duncan, editor

STRAITS SUGAR COMPANY, LTD.  
Hon John Turner, M.L.C., administra-  
tor and attorney  
Joseph Sargant, accountant  
Gedong Estate  
D. Ritchie, manager  
W. B. Wilson, supdt. engineer  
W. Rankin, resident do.  
W. M. Miller, F.C.S., chemist  
H. Macnab, assistant manager  
T. A. Kennard, do.  
A. Thomson, do.  
E. D. Cameron, do.  
A. Wilson, do.  
G. M. Rutherford, do.  
W. Gordon, do.  
A. Mackenzie, do.  
Rubana Estate  
W. Duncan, manager  
H. Melbye, engineer (resident)  
S. Anderson, assistant manager  
R. H. Phillips, do.  
J. Wilson, do.  
J. D. Maclean, do.  
N. L. Plummer, do.  
Hai Kee Estate  
F. Campen, manager  
Boustead & Co., agents

STRONACH & Co., See Excelsior Aerated  
Water Works

SUGAR ESTATES' OFFICE Hon. John Turner,  
M.L.C., administrator and attorney  
Joseph Sargant, manager  
C. Bralbery, assistant  
Saw Hock Taik, chief clerk  
Lee Fook Tye, Saw Wee Heug, clerks  
Shaik Ahmed Mead, storekeeper

TAMIL MISSION ASSOCIATION  
President—Rev. F. W. Haines  
Vice President—Rev. R. Balavendrum  
Hon. Secretary—S. Joseph  
Hon. Treasurer—S. John

TANJONG PAGAR DOCK COMPANY, LIMITED,  
PRYE RIVER DOCK, Engineers, Boiler-  
makers and Shipwrights  
W. R. Swan, manager  
R. Fotheringham, superdt. engineer  
W. Hooley, boilermaker  
J. Duncan, carpenter  
P. R. Jeremiah, dock foreman  
R. Philips, clerk

Hugh S. Balhetchet clerk  
V. C. de Olivero, do.  
J. A. Rozelles, do.  
Cheah Leng Kee, storekeeper  
V. C. D'Cunha, timekeeper

TELEGRAPH COMPANY, LIMITED—EASTERN  
EXTENSION, AUSTRALASIA AND CHINA,  
Beach Street and Northam Road  
R. G. S. Buckland, superintendent  
H. E. A. Twyford, asst. do.  
W. D. Procter, station electrician  
A. H. Wadmore, supervisor  
W. H. McHugh, do.  
V. D. Parsons, do.  
E. J. W. Eames, do.  
T. C. Buckland, do.  
T. C. M. West, do.  
P. B. L. Langan, actg. supervisor  
J. W. McNamee, G. B. F. Southam,  
W. F. Shannon, H. E. Middleton,  
W. J. Doughty, W. R. Morgan, E.  
A. Karl, A. Bennett, L. V. Karl,  
H. H. Gibson, assistants  
G. A. Surin, chief counter clerk  
Ismail Khan, assistant, do.  
S. K. Bobjee, L. Po Seng, Md. Esa, O.  
Hock Leong, T. Joo Tek, Md. Noor,  
Hashim, Goh Theam Aik, J. W.  
D'Almeida

THOMAS, ORLO V., A.M., INST. C.E., M.I.E.E.  
Public Works Department  
(Residt. Eng. for Messrs. Preece & Cardew)

VACUUM OIL Co., No. 3, Union Street  
J. H. Nellis, representative

WELLESLEY (PENANG) ESTATES LIMITED  
Leopold Es Chasseriau, gen. manager  
and attorney  
Emile Es Chasseriau, assist. do.  
T. N. Symons, engineer  
G. A. Thompson, accountant  
Prye Estate, Province Wellesley, (Sugar  
and Coconuts Plantation)  
H. J. C. Crowe, field manager  
L. M. Robless, assistant  
V. Joseph, overseer  
Ah Long, do.  
Krishnan, do.  
H. Bagus, clerk  
Vathasalam, do.  
C. M. Comaru, dresser in charge of h'tal  
Batu Kawan Estate, Province Wellesley,  
(Sugar, Coconuts & Cotton Plantn.)  
John Lamb, acting manager  
C. Jones, assistant  
Muirhead, do.  
M. V. D. Souza, asst. engineer  
Robless, overseer  
Cong Ho Tat, clerk  
Armatham, do.  
T. Thomas, dresser in charge of hospital

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alma Estate, Province Wellesley (Tapioca, Cocoanuts, Gutta, Rubber, Citronella and Cotton Estates)                                                                                                   | J. L. Woodford, proprietor                                                                    |
| J. Mahel, overseer                                                                                                                                                                                   | T. J. Lesslar, manager                                                                        |
| A. Moussa, do.                                                                                                                                                                                       | WOODFORD & Co., W. N., Merchts, Beach St.                                                     |
| P. Velo, do.                                                                                                                                                                                         | W. N. Woodford                                                                                |
| Wong Teek Leong, clerk                                                                                                                                                                               | H. B. Woodford                                                                                |
| Heng Yen, do.                                                                                                                                                                                        | WREFORD, J. F., B.A., Advocate and Solicitor,                                                 |
| Rengasamy, assistant engineer                                                                                                                                                                        | 27, Beach Street                                                                              |
| <i>Agencies</i>                                                                                                                                                                                      | M. R. Thornton, asst. advocate and                                                            |
| Paterson Simons & Co., Penang                                                                                                                                                                        | solicitor                                                                                     |
| Taylor, Noble & Co., London                                                                                                                                                                          | C. Nelligan, managing clerk                                                                   |
| H. Portier & Co., Paris                                                                                                                                                                              | Shaik Eusoof, asst. clerk                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                      | Oh Kok Eng, do.                                                                               |
| WILSON & NEUBRONNER, Civil and Consulting Engineers, Architects, Land Surveyors, Agents and Valuers (Engineer's Office, Penang Hills Railway Co., Ltd.), 35c, Beach St.: Tel. Ad. Winner, Telep. 242 | R. R. Nelligan, asst. clerk                                                                   |
| Alan Wilson, A.M.I.C.E., M.S.E.                                                                                                                                                                      | J. Peterson, do.                                                                              |
| H. A. Neubronner, A.R.I.E.A., P.A.S.I.                                                                                                                                                               | YOUNG, L. J., Agent, 12, Barrack Road: Tel. Ad. Diadem                                        |
| Mat Din, draughtsman                                                                                                                                                                                 | YOUNG, W. McKNIGHT, Barrister-at-law, Advocate and Solicitor, Supreme Court, 4a, Beach Street |
| X. Domjnique, tracer                                                                                                                                                                                 |                                                                                               |
| Thean Boo, assistant tracer                                                                                                                                                                          | YOUNG, ROBERT, M.I.MECH., E., Consulting Engineer, Western Road                               |
| Ann Yean, do.                                                                                                                                                                                        |                                                                                               |
| W. Read, building inspector                                                                                                                                                                          | ZOBEL, EMIL. Watchmaker and Jeweller                                                          |
| WOODFORD, JAS. L., Draper, Outfitter, Bookseller, &c., 2A, Beach Street                                                                                                                              | Beach Street                                                                                  |

## JOHORE

This state occupies the southern portion of the Malayan Peninsula, and has an area of about 9,000 square miles. The state is ruled by a Sultan, who is independent, but under the protection of the British Government so far as external policy is concerned. The present Sultan, Ibrahim, was born in 1873, and succeeded his father, the late Sultan Abubakar, in 1895, being crowned on the 2nd November of that year. The country has made great progress in material prosperity, and its orderly condition has attracted a good deal of European capital, invested in planting enterprises.

The capital is the town of Johore Bharu, or new Johore, as distinguished from Johore Lama, or old Johore, the former seat of the sultans of Johore, which was situated a few miles up the wide estuary of the Johore river. The new town is a flourishing little place on the nearest point of the mainland to Singapore island, and lying about 14 miles to the north-east of Singapore city, in 1° 26' N. It contains some 20,000 inhabitants, mostly Chinese. Amongst the Government buildings are the Istana, court and police stations, barracks, gaol, hospital, market, railway station and a mosque. A steam saw-mill, owned by Chinese, does a good business. A plentiful supply of water, by means of pipes from a stream in the hills about 12½ miles distant, has been provided since March, 1890. Good roads are being made, and, to meet the requirements of the Padang district, a light railway was completed during 1890 as far as Parit Jawa, a distance of eight miles.

The population of the state is remarkable for containing a larger number of Chinese than of Malays. The exact figures have not been ascertained, but probably come to 200,000, viz., Malays 35,000, Chinese 150,000, and Javanese 15,000. More than half are found within 15 miles of the Singapore Straits. The Chinese are chiefly found as cultivators of gambier and pepper, and are spread over about this range of country in the extreme southern end of the peninsula, nearest to Singapore.

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.

European pioneers have, in the last few years, made some experiments in planting, on a large scale, sago, tobacco, coffee, tea, and cocoa. These have been grown in five different districts—Batu Pahat, Pulau Kokob, Panti, Johore Bhâru, and Pengerang; but it is uncertain how many of them can be considered established industries.

At the present time the principal exports of Johore are the carefully cultivated gambier, pepper, and sago, and the natural products of timber, rattans and damar. For almost all such produce Singapore is the port of shipment.

The only mineral in which the country is really rich is iron. It is nowhere worked but is found almost everywhere. Deposits of tin are known in several places and gold in one or two spots. A little tin is worked at Seluang, but no considerable mining is actually carried on, unless the islands of the Carimons be included. Though now politically separated from Johore these islands are geologically part of it, and were formerly a dependency of the kingdom.

Coaches and steam-launches run daily to Singapore, whence letters and passengers find easy access to all other ports. A telegraph line has been erected between Johore Bhâru and Singapore, and a railway has been constructed across the latter island.

## DIRECTORY

Sovereign Ruler—His Highness IBRAHIM, Sultan of the State and Territory of Johore, K.C.M.G., Sovereign of the Most Esteemed Darjah Krabat (Family Order), and the Most Honourable Darjah Mahakota Johore (Order of the Crown of Johore),  
Private Secretaries—Inchi H. M. Kassim, S.M.J., J. Campbell Ker, S.M.J.  
Aide-de-Camp—Captain Daud, S.M.J.

### COUNCIL OF STATE

Unku Mohamed Khalid, D.K., S.P.M.J.  
Unku Suleiman, D.K., D.P.M.J.  
Unku Othman, D.K.  
Dato Mentri Basar Jaffar bin Hadji Mohamed, D.K., S.P.M.J., C.M.G.  
Dato Bintara Dalam Ibrahim bin Hadji Abdullah Moonsshee, S.P.M.J.  
Dato Bintara Luar Mohamed Salleh bin Prang, S.P.M.J.  
Dato Sri Stia Raja Abdullah b. Tahir, S.P.M.J.  
Dato Yahra bin Awal, S.P.M.J.  
Honorary Member, Charles Burton Buckley

Dato Yahra bin Shaaban, S.P.M.J.  
Dato Andak, D.P.M.J.  
Dato Sri Amar d'Raja, Abdul Rahman b. Andak, S.P.M.J., C.M.G.  
Dato Penggawa Timor, Jaafar bin Nong Yahya, D.P.J.M.  
Dato Penggawa Barat, Abdul-Samad bin Ibrahim, D.P.J.M.

Clerks of Council and Registrars of the Dewan Court—Inchi Abdul Mannan bin Mahbob, Inchi Jaafar, bin Hussein

### SECRETARIAT

The Dato Muntri Besar, The Dato Bintara Dalam, The Dato Sri Amar d'Rajah  
Assistants—Inchi M. Kassim, Inchi Almad Bin Yahya Dato  
Auditor—Inchi Mustapha Bin Jaafar  
English Translator—H. G. Yzelman

ECCLESIASTICAL AND EDUCATION DEPT.  
President—Unku Suleiman  
Secretary—Inchi Ismail bin H. Suleiman  
Dir. of Public Instruction—W. N. Gawler

*Schools*  
Johore Bahru—Malay  
Head Master—Wan Abu Baker  
Johore Bahru—English  
Head Master—A. H. Chilver

JAIL DEPARTMENT  
Governor—Dato Yahya b. Shaaban, S.P.M.J.

### GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Superintendent—Inchi Ismail bin Suleiman

### ISTANA (Johore Bahru)

In charge—Inchi Mohamed Arif b. Yahya

### MARINE DEPARTMENT

Superintendent—W. J. Graham  
Chief Engineer—W. Kilgour  
Steam Gunboat "Pulai"  
Captain—Inchi Yahya bin M. Ali  
Chief Engineer—Inchi Ahmad b. Othman  
Steam Gunboat "Sayang"  
Capt.—Inchi Mahomed Amin bin Abdullah  
Chief Engineer—Inchi Md. bin Abubakar

### MEDICAL DEPARTMENT

Principal Med. Officer—H. W. Harrison  
District Surgeon—  
District Surgeon Mar.—

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Apothecary Johore Bahru—Kong Wing Wan  
 Do. Muar—A. J. K. Alphonso  
 Do. Batu Pahat—G. M. da Silva  
 Do. Kotta Tuiggi—C. V. Bertus  
 Storekeeper—Johore Bahru—Tan Huah  
 Thong  
 Clerk Johore Bahru—Suchi Abiul Kahn bin  
 On leave, —Kamarin  
 Apothecary—K. Trutwein

## MILITARY

Head Quarters—The Fort Johore Balom  
 Sub-District (out station)—Muar  
 Commandant of H.H. The Sultan's Military  
 and Police Forces—Lt. Colonel A. C.  
 Tompkins, (Royal Fusiliers)  
 2nd in Command—

*Artillery (Indian Contingent)*

Officer Comdg. Battery—Subadar Abdul  
 Ghaffor Khan  
 Lieutenant—Jemadar Fuzzel Deen  
 Infantry—(Indian Contingent)  
 Lieut.—Jabbar bin Abdul Samad

*Malay—Infantry*

Lieutenant—Hamid bin Gassof  
 2nd Lieut.—Okunan bin Mohbin  
 Do. —Yahya bin Abu Talib  
 Adjutant (acting) Lieut. Jabbar—Tomp-  
 Musketry Instructor—  
 Drill Instructor—Colour-Sergt. Cullimore,  
 (Royal Marine Artillery)  
 Quartermaster—  
 Do. Sergt.—Hassain bin Boosoo  
 Sergt Drummer—

## OPIUM AND SPIRIT FARM

Farmers—Chop Chin Moh Hin

## MUAR STATE RAILWAY

Traffic Mgr. & Locomotive Supdt. & Supdt.  
 of Water Works—W. A. Leach

## POLICE

Chief Commissioner—Dato Sri Stia Raja  
 Deputy Commr.—Inchi Mohamed Taib  
 Chief Inspector—Inchi Awang Chee

## GENERAL POST OFFICE

Postmaster-General—J. M. Fabris  
 Assistant—P. M. G. Hadji Mahomed Said  
 Chief Clerk—Inchi Abdullah

*Muar Post Office*

Postmaster—F. C. Harrison

*Batu Pahat Post Office*

Acting Postmaster—Inchi Haron

*Kota Tinggi Post Office*

Officer-in-charge—Inchi Omar

PUBLIC WORKS AND LAND DEPARTMENT  
 Chf. Engr. & Survyr.—Dato Yahya bin Awal

Registrar—Inchi Ahmad bin Abubakar  
 Coffee Districts—Rodyk & Davidson, S'pore

## REGISTRATION DEPARTMENT

Rivers, Gambier and Pepper Plantations  
 and Forest Produce

## STATE COMMISSIONERS FOR MUAR

Padang and Kessang (West Coast) the  
 Hon'ble the Dato Sri Stia Rajas (Inchi  
 Abdullat bin Tahir) s.p.m.j.  
 Magistrate—Ungku Chik Ismail bin  
 Ungku Ahmad, D.K.  
 Commr. of Police—Inchi Abdullat bin Joffar  
 Medical Officer—M. S. Mehta (actg.)  
 Traffic Manager and Loco. Supt. Muar  
 State Railway—W. A. Leach

## SUPREME COURT

Chief Judge and Mohamedan Law Adviser  
 —Dato Hadji Abdullah bin Musa, D.P.M.J.  
 Magistrate—Inche Abubakar Bin Hussin

## SURVEY DEPARTMENT

Gambier and Pepper Districts  
 Chiefs—Dato Bintara Luar, Unku Othman  
 Commissioner—Inchi Yusof bin M. Salleh

## TREASURY

President—Dato Mohd Hassan, D.P.M.S.  
 Secretary—Unku Ali, bin A. Majid, D.K.  
 Cashier—Inchi Esa Ibrahim  
 Chief Clerk—Sheik Yahya Arishee  
 Do. —Inchi Abdulrahman bin Abubakar

## TYERSALL

(Singapore Residence of H.H. The Sultan)  
 In charge—Inchi Mohd Arip Brin Yahya

## BATU PAHAT PROSPECTING SYNDICATE

A. D. Machado, manager

## ESTATES

## Pantie

Theobroma—H. Abrams, proprietor  
 Pioneer—H. Abrams, proprietor

## Tebrau

## Castlewood

M. Larken, proprietor  
 Tebrau Planting Co., Ltd., Johore  
 J. D. Humphreys & Son, general  
 managers, Hongkong  
 M. Larken, manager

## JOHORE CLUB

Committee—Jaffar b. Hadji Mohamed  
 (Dato Mentri Besar) D.K., C.M.G.  
 (president), Jules M. Fabris, F. H. M.  
 Staples, Alex. H. Chilvers (honorary  
 secretary)

## JOHORE HOTEL

Manager—  
 Secretary—W. N. Gawler

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.



|                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Assistant Secretaries—Inchi Noordin<br>b. Mahomed, Inchi Othman b.<br>Alldullah                                                                 | ROYAL JOHORE TIN MINING Co.<br>General Manager—V. Finkleston<br>Clerk—Teo Guan Quee<br>Messrs. Huttenbach Bros., agents<br>Singapore                                                       |
| KADANA GOLD MINING Co., LD., Mount<br>Ophir, Maur<br>A. C. Dobbie, A.I.M.E., manager<br>F. W. Kelly, mine assistant<br>G. Cook, engineer        | SAW MILLS—JOHORE STEAM<br>John Fraser<br>H. P. Bagley, manager<br>Robert Cameron, superintendent<br>William Cameron, engineer<br>George Cameron, assistant<br>D. Grandjean, do.            |
| LANDADRON ESTATE, STEAM RICE AND<br>SAW MILLS<br>A. F. Pears, proprietor<br>F. Pears, manager<br>R. Pears, assistant<br>H. M. Drabble, engineer | SAW MILLS—JOHORE STEAM, Johore Bharu<br>Fraser & Cumming, lessees<br>H. P. Bagley, manager (signs per pro.)<br>R. Cameron, superintendent<br>W. Cameron, engineer<br>G. Cameron, assistant |
| PRESBYTERIAN CHURCH OF ENGLAND MSSN.<br>Rev. J. A. B. Cook (res. Singapore)<br>Rev. Campbell N. Moody, M.A. (res.<br>Singapore)                 |                                                                                                                                                                                            |

## FEDERATED MALAY STATES

The Protected States comprise four Residences, namely, Perak, Selangor, Negri Sembilan, and Pahang. These have been federated, the federation taking effect from the 1st July, 1896, and the administration is presided over by a British Officer styled the Resident-General. Each State has its own Resident and the native rulers retain their titles and dignity. The head offices are at Kwala Lumpur, Selangor.

The record of these States is one of progress and prosperity. They enjoy to-day a revenue of \$22,000,000, and an ordinary expenditure of a little over half that sum, while the trade is worth £10,000,000 sterling per annum, and the States have a credit balance of \$10,000,000 and no debt. The High Commissioner in a despatch to the Colonial Office, published in November, 1903, remarks that these States have now 350 miles of railway (which have been paid for out of current revenue), yielding good income; they have 2,000 miles of roads; and over 1,000 miles of telegraphs. Waterworks, wharves, hospitals, prisons, schools, and many other public buildings have been constructed, while the Government of Perak is engaged upon an important scheme of Irrigation which will benefit about 60,000 acres of land and cost about \$100,000. The principal sources of revenue and prosperity are the alluvial tin deposits which, at the present price of the metal, can be worked at considerable profit. About 600,000 tons of tin, worth over £50,000,000 sterling, have been exported during the last fifteen years. tin has been worked in the Malay Peninsula for centuries, and it is believed it will still be produced there centuries hence. The industry has grown of recent years to very large proportions, but it would take a long time to work out the alluvial deposits in the lands already alienated, and these comprise but a fraction of the unexplored lands which still remain, where there is every reason to believe the mineral will be found in payable quantities. This only applies to alluvial deposits. No one can guess what are the reserves of ore in underground rock formations, as at Kuantan in Pahang, Slim in Perak, and Jelebu in the Negri Sembilan. The Government has not, however, overlooked the fact that in the export of tin its capital was being reduced, and it has made an effort to supply another and more useful investment by the construction of Railways, with part at least of the revenue. Since British Protection the royalty on Tin has yielded a total of over \$60,000,000, and the Federated States have in the same time expended \$29,000,000 in the construction of railways. The profits give a return of over 6 per cent. on the capital expended.

Planting enterprise in the Federated Malay States has not hitherto proved very successful, but that has not been due to any lack of enterprise or hard work on the part of the planters, who, when one product failed tried another. The prospects of rubber,

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

according to the High Commissioner, are so good that, unless some unforeseen disaster happens, the future is full of promise for those who have taken up this cultivation. The area at present under rubber (principally the Para variety) is given approximately as 16,000 acres. The sugar estates have done well, and will continue to earn fair profit so long as their machinery and methods of treatment are kept up-to-date. Over 40,000 acres of land are under cocoanuts, for which the soil and climate of these States are peculiarly well suited and cultivation of rice is only a question of irrigation and labour. The irrigation scheme in Perak is making but slow progress, but the success of every form of agriculture and of all the efforts of the Government to develop the country by means of railways, irrigation, and other great public works, depend upon an adequate supply of labour. To meet the demand the Federated Malay States have endeavoured, hitherto without success, to arrange for a direct line of steamers to carry Chinese labour from Canton to the ports of the Malay States. As regards Indian labour, the Governments of the Colony and the Federated Malay States, supported by the planters, are making every possible effort, by a new system of recruiting and by offering higher wages and other advantages, to secure an adequate supply of Indian labour. The question of creating an agricultural department to foster agricultural interests, encourage the cultivation of new products, to conduct experiments and be a general source of information for planters is under consideration.

The import trade of 1903 was valued at over 47½ million dollars and the gross total exports at 80½ million dollars. The increase in the import of merchandise compared with the returns of the previous year was 6½ per cent. while the exports showed an increase of 13 per cent. It is estimated that there are in the Federated Malay States about 70,000 children of a school-going age, but only 9,000 of these attend any recognised school, while many live in places far removed from any school-house; it is a fact that education has no great attraction for Malay parents, or Malay children who might contribute by far the largest number of scholars. The Government offers every reasonable encouragement and there is even a law in force in Selangor and the Negri Sembilan for compelling the attendance of children who live within reasonable distance of a school. A census was taken throughout the Federated Malay States on the 1st March, 1901, and the corrected returns show the population to have been, on that date, 678,595, an increase of 62 per cent. over the census of 1891. It is interesting to notice that the Malay population shows an increase of 35 per cent. in the decade.

## DIRECTORY

Secty. to High Commissioner—O. Marks  
 Clerk—J. de Aranjó  
 Resident-Genl.—Sir W. H. Treacher, K.C.M.G.  
 Federal Secretary, F.M.S.—A. R. Venning  
 Assistant Secretary—Claud Severn  
 Second do.—C. W. H. Cochrane  
 Shorthand Writer—R. G. Evans  
 Office Assistant—G. C. Koch  
 First Clerk—G. J. Collins  
 Second do.—E. A. Reutens  
 Third do.—G. S. Fernando  
 Resident-General's Clerk—D. A. Mathews  
 Record Clerk—C. K. Ratnam  
 Assistant do.—J. Sta. Maria  
 Fourth Clerk—F. W. Carnier  
 Fifth do.—Goh Beng Seng  
 Sixth do.—C. Lyman  
 Extra do.—N. Nagalingam  
 Malay Writer—Inche Ahamed  
 Judicial Comsnr.—W. H. Hyndman-Jones  
 Clerk to do.—E. J. van Geyzel  
 Legal Adviser—A. Berrington  
 Clerk to do.—V. A. Pinto

MALAY STATES GUIDES  
 Comdt.—Lt.-Col. R. S. F. Walker, C.M.G.  
 Director of Public Works—F. St. George  
 Caulfield, I.S.O.  
 Assistant to do.—H. E. Byrne  
 Clerk to do.—M. C. Jalleh  
 Financial Commissioner—  
 Do.—H. Vane (acting)  
 Secty. for Chinese Affairs—W. D. Barnes  
 Chinese Translator—Leung Kwong Hin  
 Comsnr. of Lands and Mines—R. G. Watson  
 Clerk to do.—A. Emmanuel  
 Conservator of Forests—A. M. Burn-  
 Murdoch  
 Assistant to do.—W. F. N. Paul  
 Comsnr. of Police—Capt. H. L. Talbot  
 Clerk to do.—M. A. Skelchy  
 Inspector of Prisons—Lieut-Colonel R. S.  
 F. Walker, C.M.G.  
 Clerk to do.—C. R. Rozells  
 Chief Surveyor—A. E. Young  
 Director Institute Medical Research—Dr.  
 C. W. Daniels, M.B.

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.

Assistant—G. F. Leicester, M.B.  
 Do. —W. Milne, M.B.  
 Inspector of Schools—R. J. Wilkinson  
 Protector of Labour—T. H. Hill  
 Director of Posts & Telegraphs—C. H. Allin  
 Geologist—J. B. Scrivenor

Senior Warden of Mines—F. J. B. Dykes  
 Inptr. of Cocoanut Plantations—L. C. Brown  
 Director of Agriculture—J. B. Carruthers  
 General Manager for Railways—C. E. Spooner, C.M.G.  
 Office Assistant—F. H. English

## PAHANG

The state of Pahang lies between Tringganu and Johore, and extends along the eastern side of the peninsula from 2 deg. 40 min. to 4 deg. 35 min. N., its coast line being about 130 miles in length. The area of the state is estimated at 10,000 square miles, and its principal river, which drains a large extent of country, is known by the same name. The river Pahang is, however, owing to its shallowness, navigable for small craft only. The country is sparsely populated, there being, according to the census of 1904 84,113 inhabitants, of whom about 73,462 were Malays and 8,695 Chinese.

The capital of the state is Pekan, a town situated a few miles from the mouth of the river Pahang, where is also the seat of Government. The state is under British protection, and in August, 1888, the Sultan, acting under the advice of the Sultan of Johore, applied for a British Resident to assist in the administration of the country, which request was acceded to in October of that year.

The predominant rock is slate, but granite, sandstone, limestone, quartz, and schist abound, while traces of volcanic action at some remote age are shown by the presence of basalt, trachyte, &c. As regards its mineralogy, the state has always possessed a high reputation for its product of gold and tin. Though during recent periods these have been but little sought, the wonderful old gold workings discovered by Messrs. Knaggs and Gower show that, wild, desolate and abandoned as the greater portion of the state now appears to be, it must, at some very remote time, have been well known and populated. "At the present day," says Mr. Skinner, "the principal gold mines are in the valley of the Pahang, at Lipis, Jelei, Semantan, and Luet; gold is also found as far south as the Bera. There is also a mine of galena on the Kwantam at Sungei Lembing; and tin is found throughout the country, both in the neighbourhood of the gold mines above mentioned, and in places like the river Triang and the river Bentang, where gold is not worked." The Pahang Corporation has opened tin mines at Sungei Lembing and Jeram Batang, another mine at Kabang having also been commenced. These mines are situated at the Kuantan district. The gold-bearing districts, Punjom and Raub, have, however, attracted far more attention from European capitalists. The principal gold-workings of the peninsula lie almost entirely along a not very wide line drawn from Mounts Ophir and Segama (the southern limit of the auriferous chain), through the very heart of the peninsula to the Kalian Mas or gold-diggings of Patani and Selepin in the north. The best tin workings of Pahang lie near the Selangor hills on the river Bentong and near the gold workings at Jelei and Talom. Pahang tin is said to be the only tin on the east coast which can rival that of Perak and Selangor in whiteness and pliancy.

The administrative expenditure exceeds the income and the State is heavily in debt with a loan account standing at nearly three and a half millions of dollars, mostly advanced by the State of Selangor. The estimate for the current financial year shows: Revenue \$445,122, Expenditure \$959,972. The total value of the import and export seaborne trade is about \$3,600,000. Little has been done in planting beyond experimenting with tapioca and cocoanuts. Mining, however, gives encouraging results the output in 1902 being 23,114 piculs. There is a considerable demand for mining land, application being made in 1902 for 5,648 acres in the Raub district alone. Land is also in demand in the Pekan and Kuantan districts where it is proposed to open up tin mining operations on a very extensive scale. In the Kuala Lipis district extensive areas have been applied for, which it is proposed to work for alluvial gold by improved hydraulic methods. The task of administering the Government of Pahang is hampered by low pay, long hours of work, high cost of living, and poor house accommodation. These check the flow of persons willing to join the Government Service.

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.

# DIRECTORY

## GOVERNMENT

Sultan—His Highness SIR AHMAD MUATHAM SHAH IBINI ALMERHUM ALI, K.C.M.G.  
 British Resident—HUGH CLIFFORD, C.M.G.  
 Acting British Resident—CECIL WRAY.

## COUNCIL OF STATE

H. H. The Sultan, President  
 The British Resident  
 Tungku Besar  
 The Tungku Muda  
 The Ungku Muda  
 The Dato Bendahara

The Dato Shah Bandar  
 The Dato Mahraja Perba of Jelai  
 Imam Prang Indera Mahkota  
 Imam Prang Indera Stia Raja  
 Tuan Mandak

## KUALA LIPIS

### BRITISH RESIDENCY

British Resident—Hugh Clifford, C.M.G.  
 Acting do. —Cecil Wray  
 Assistant do. —A. E. De Vos  
 First do. —T. A. Reutens  
 Second do. —J. M. Hansen  
 Third do. —E. B. J. Monteiro  
 Fourth do. —Khoo Ah Moh

### DISTRICT OFFICERS

District Officer, Temerloh—H. C. Eckhardt (acting)  
 District Officer, Pekan—M. Frost (acting)  
 Do., Kuantan—M. D. Daly do.  
 Do., Raub—J. S. Mason, J. E. Bishop (acting)  
 Asst. District Officer—H. Norman  
 Do. do., Lipis—J. F. Owen (acting)  
 Do. do., —F. E. Taylor  
 Assistant, Pekan—T. S. Glover (acting)  
 Cadets—M. Frost, J. E. Bishop, H. Norman, F. Emeric

## PAHANG

Revenue Auditor—C. B. Mills  
 Do. —J. W. Kriekenbeek (act.)  
 First Clerk—M. P. Jeremiah  
 Second Clerk—L. A. Gooneratne

### CENTRAL AUDIT OFFICE

Chief Auditor—H. Vane  
 Acting do. —F. W. Talbot  
 First Accountant—N. Grenier  
 Acting do. —W. E. Ferdinands  
 Acting Second Accountant—M. P. Jeremiah  
 First Clerk—G. C. Fernando  
 Clerks—A. O. Leembruggen, H. Tet Shyn, A. R. Pinto, S. Kandiah, S. Mailvaganam, P. Jayesuria, C. V. Doraisamy, J. S. Danker, J. P. Tharmalinkam, A. E. Perera, V. Narayanasamy, Lim Kean Seing, P. F. Gough, Tay Kim Guan, Che Din, V. Chellapah, G. V. Surin, A. Candiah, K. Muthutamby, A. Duriappa, J. A. Kathiravaloo, Chan Kim Loy, S.

Subramaniam, K. Chellaturai, V. Canagasabapathy, Tan Ong Guan, M. Naganather, S. K. S. Maniam, F. P. David, S. Murugasu

### REVENUE AUDIT BRANCH

Revenue Auditor—F. M. Baddeley  
 Acting do. —J. W. Kriekenbeek  
 Clerks—M. P. Jeremiah, L. A. Gooneratne

### COURTS

Judge—The Judicial Commissioner (W. H. Hyndman-Jones)  
 Acting Senior Magistrate—J. F. Owen  
 Magistrates—The District Officers

### MEDICAL DEPARTMENT

District Surgeon, Selangor  
 District Surgeon—D. H. McClosky  
 State Surgeon, Kwala Lipis—Dr. Luey  
 District do., Caban—Dr. Woods  
 Do. do., Raub—Dr. Scoweroff

### PRISONS

Gaoler—H. Pizer

### POLICE

Assistant Commissioner—H. Sumner  
 First-class Inspector—A. Wilson  
 Second-class Inspectors—R. Eliot James, P. J. Neary  
 Chief Clerk—Gan Kim Beng  
 PUBLIC WORKS DEPARTMENT  
 State Engineer—N. T. Gray  
 Assistant do. —E. L. Bennett  
 Do. do. —W. F. Dugdale, S. Godden  
 Resident do. —H. C. Paxon  
 Clerk of Works—A. E. Yzelman  
 Overseer—H. Thomas

### POSTAL AND TELEGRAPH DEPT.

Superintendent of Posts and Telegraphs—C. R. Cormac  
 Acting Superintendent—A. S. Baxendale  
 Cashier—John Theseira

The French Government uses over 1,000 REMINGTON Typewriters.



**BUFFALO REEF GOLD MINING Co., LIMITED**  
Frank Nicoloi, general manager

**CENTRAL TIN AND EXPLORATION Co., LD.**  
J. R. Parkyn, superintendent  
S. Brokashire, sub-manager  
T. S. Smith, assistant  
J. Dyer, mining captain  
R. Dyer, do.  
W. Tellam, tin streamer  
L. S. S. Stewart, overseer

**KECHAU SYNDICATE LIMITED, Kwala Lipis;**  
Head Office, Singapore  
L. L. Bailey, G. A. Derrick, E. F. H. Edlin, directors  
L. L. Bailey, manager  
G. A. Derrick, secretary

**LIANG TIN LANDS, LIMITED**  
C. J. Ruxton, manager  
A. C. Gale, assistant

**MALAY PAHANG MINES SYN. LTD.**  
Frank Nicolai, general manager  
H. Paltridge, cyanide do.  
W. Gregory, engineer  
E. A. Lloyd, millman  
E. L. Dmelury, surveyor  
Ye Wah Say, storekeeper  
Jan See Hing, accountant

**MALAYAN (PAHANG) EXPLORATION Co., LD.,**  
18, Bishopsgate Street Within, London  
H. Lancaster Hobbs, M.I.M.&M., gl. mgr.  
R. L. Finck, accountant

**MALAYSIAN Co., THE LD., Bukit, Malacca, Raub**  
René Proust, M.E., manager  
A. Dubois, assistant do.  
V. F. Smith, accountant

**PAHANG CORPORATION, LIMITED, Blomfield House, London Wall, London, E.C.**  
W. H. Derrick, asst. superintendent  
T. E. Trelor, mine manager  
G. Pfennigwerth, accountant  
J. Dodds, medical officer  
M. Bullen, engineer  
T. Clark, engineer  
J. Lonsdale, do.  
G. A. Thompson, assayer  
N. Gerrand, do.  
M. Cunico, mine machineman  
J. Giacomini, miner  
J. W. Jones, tin dresser  
G. C. MacDonald, in charge, Kuala Kuantan  
J. Bullen, storekeeper  
Paterson, Simons & Co., agents, S'pore

**PAHANG FLOTILLA COMPANY**

**PAHANG KABANG, LIMITED**  
W. H. Derrick, superintendent  
F. Holmes, asst. do.  
N. A. Moore, mine manager  
Engineers—J. McIntosh, J. C. Fitzgerald  
A. Pellissier, S. Peveglio, M. Cunic, miners  
Paterson, Simons & Co., agents, S'pore

**QUEENSLAND RAUB GOLD MINING Co., LD., Raub**  
A. McGlenchy, manager  
W. B. Smith, secretary (Singapore)

**RAUB AUSTRALIAN GOLD MINING COMPANY, LIMITED**  
Head Office, Queen Street, Brisbane  
Chas. A. Clarke, secretary  
Local Office, Singapore  
J. Anderson, Hon. W. Thupier and A. Gealle, local directors  
G. A. Derrick, local secretary  
C. G. Warnford Lock, F.G.S., M.I.M.M., general manager  
W. H. Martin, M.I.M.M., asst. general manager  
A. A. Solomon, A.R.S.M., A.I.M.M., assayer  
A. G. Coleman, A.I.M.M., battery manager  
A. G. Donald, W. Bowen-Rowlands, accountants  
A. E. Hughes, J. Götz, F. J. Roberts, S. M. Steele, E. Müdspacher, electricians  
C. M. Henley, surveyor and miner  
J. Newton, A.I.M.M., miner  
N. E. Giblin, cyanide manager

**SEMPAM TIN MINES**  
Samangko Pass or Gap, Pahang  
G. V. A. Sanderson, manager  
G. J. Henbrey, assist. do.  
Head Office: Sempam Mining Co., Ltd., Kuala Lumpur  
A. K. E. Hampshire, secretary

**TONG SOON Co., Bentong Branch, Land Owners, Miners, Contractors, Spirit and Opium Farmers**  
Towkay Loke Yew, Towkay Chia Choon Seng, and Towkay Chong Sow Sit  
Towkay Chooi Yin, local mangr.  
Pun Nai Sham, chief clerk (English)  
Ho Siu Tong, chief clerk (Chinese)

**WATSON, J. R., manager, Tepar Syndicate**

**REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.**

# THE NEGRI SEMBILAN

This is a group of seven states—Johol, Tambin, Sri Menanti, Jempol, Rembau-Sungei, Ujong, and Jelebu, the two latter having been confederated with the original group of five in 1895. They occupy together some 3,000 square miles of the interior of the peninsula, bounded on the north and east by Pahang, on the west by Malacca, and on the south by Johore. The five states originally known as the Negri Sembilan were brought under British protection by Sir Frederick Weld in 1883 and by an agreement with the respective chiefs, signed on the 13th July, 1889, they were confederated as one Residency. They are governed by the native chiefs or penghulus, assisted by the British Resident and Magistrates under him.

Under the later scheme of confederation, brought into force in 1895, by which Sungei Ujong and Jelebu were brought in, there are five districts, viz., Seremban, the Coast, Jelebu, Kuala Pilah, and Tampin. Seremban is the head office, where the Resident and heads of departments reside. Heads of departments are for the whole state and thus a double staff is saved, as had two states remained alone it would have been necessary, as the Negri Sembilan developed, to make further appointments of European officers. The political affinity of the States is undoubted, and the same tribal and customary laws exist in both, together with the system of the election of the chiefs.

Sungei Ujong and Jelebu have together an area of about 1,200 square miles, and a range of hills in the north attain a height of about 3,800 feet, the slopes of which have been pronounced by Ceylon planters as most suitable for the cultivation of coffee, cocoa, &c. On the lower ground, nearer the coast, tapioca is successfully cultivated. Tin mining is carried on to a considerable extent. The river Linggi is the only considerable stream in the state, and was formerly navigable for upwards of 40 miles from its mouth. The principal town of Sungei Ujong is Seremban. The port of Sungei Ujong was opened on the 1st September, 1884, at Pengkalan Kompas on the Linggi river, at a distance of about seven miles from the mouth of the river, and a well laid-out town has sprung up. Port Dickson (district and port) lies south-west of Seremban, and promises to become of some importance. The harbour has from eleven to fifteen fathoms of water and is well sheltered. A railway connecting it with Seremban was opened in July, 1891. The line has greatly facilitated trade. There is a first-class road from Pengkalan Kompas to the Residency at Seremban, and thence on to Pantai, a distance altogether of about 31 miles, Pantai being 8 miles from the seat of Government and leading to the coffee estates on Bukit Berembun, which are in a flourishing state. To these, a distance of 13 miles, a cart road has been constructed. A cart road from Seremban to Setul, 9 miles distant, and extending to Bernang, 6 miles further on the Selangor border, has been made, and has opened up an extensive and rich tin mining district, which is being rapidly taken up by the Chinese, who are the real wealth producers of the country, as elsewhere in the native states. In 1902 tin to the value of \$5,837,000 was produced in this State. Two large tin fields were opened in 1902 and the future output of this State is likely to be enhanced very considerably, especially as means of communication in the district are being gradually improved. Communication with Malacca is kept up by subsidized steam-launches, and there is a cart road, five miles in length, from the State to Lubok China in Malacca.

## DIRECTORY

### MEMBERS OF THE STATE COUNCIL

|                                                                                                                        |                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| President—His Highness Tunku Muhmmad<br>c.m.g., bin Al Merhom Tunku Antah, Yang<br>di per Tuan Besar of Negri Sembilan | Member—The Dato Penghulu of Johol<br>(Dato Baginda Tan Amas) |
| Member—The British Resident                                                                                            | Do. —Tunku Muda Chik of Sri<br>Menanti                       |
| Do. —The Dato Klana Petra of Sungei<br>Ujong                                                                           | Do. —The Ruler of Tampin (Tunku<br>Dewa)                     |
| Do. —The Dato Bandar of Sungei<br>Ujong                                                                                | Do. —The Dato Muda of Linggi                                 |
| Do. —The Dato Penghulu of Jelebu                                                                                       | Do. —Chu Chak Sang                                           |
| Do. —The Dato Penghulu of Rembau                                                                                       | Do. —Tam Yong                                                |
|                                                                                                                        | Clerk of Council—The Secretary to Resident                   |

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.

## BRITISH RESIDENCY

British Resident—D. G. Campbell  
 Acting do. —F. J. Weld  
 Secretary—M. H. Whitley  
 Actg. do.—E. C. H. Wolff  
 Chief Clerk—J. S. M. Holmberg  
 First do. —A. Sequerah  
 Second do. —H. H. Armstrong  
 Third do. —H. De Souza  
 Fourth Clerk—C. R. Shelchy (acting)  
 Record clerk—Khor Sin Huat  
 Malay Writer—Raja Aman

## COURTS

Senior Magistrate—A. L. Ingall  
 Acting do. —A. B. Voules  
 Magistrate and Registrar of Courts and  
 Marriages—A. W. Just  
 Acting Magistrate and Registrar of Courts  
 and Marriages—W. T. Chapman  
 Chief Clerk—F. A. Monteiro  
 Second Clerk—Koh Swee Tuan  
 Hindustani Interpreter—Luxman Singh  
 Chinese Interpreter—Soh Swee Lin  
 Tamil do. —S. M. Ponniah  
 Bailiff—Hasan bin Brahim

## DISTRICT COAST OFFICE

District Officer—J. F. Owen  
 Acting do. —H. B. Ellerton  
 Chief Clerk—J. F. D'Rozario  
 Shroff—Seow Eng Keng  
 Second Clerk—F. R. Lazaroo  
 Chinese Interpreter—Chua Yang Cheng  
 Tamil do. —T. A. Jacob  
 Malay Writer—Abdul Latip bin Bujal  
 Customs Officer—Chan Ching Kai  
 Assistant do. —Au Shan Heng  
 Customs Clerk—Osman bin Siden  
 Do. —Haji Mohd. Esah  
 Do. —Mohamed Dau  
 Inspector of Penghulu—Raji Kadir bin  
 Raja Jema'at  
 Penghulu of Linggi—Abu bin Haji Lamid  
 Penghulu of Sirusa—Ma'Ali bin Dorasip  
 Do. Pasir Panjang—Ujang

## DISTRICT LAND OFFICE

Settlement Officer—Julian Giffening  
 Chief Clerk—A. Venasitamby  
 Second Clerk—A. Especkerman  
 Sub-Cocoanut Inspector—Tambi bin Itam

## SURVEY OFFICE

District Surveyor—E. R. Richardson  
 Assistant Surveyor—M. Fernandez

## MARINE OFFICE

Harbour Master—R. G. Hickey  
 Chief Clerk and Boarding Officer—A.  
 Thillinather  
 Second Clerk—B. M. Pereira

## S. L. HILDA

Engineer—Osman bin Baxo  
 Serang—Ali bin Haji Usup

## MEDICAL DEPARTMENT

Act. Dresser in Charge—A. P. Koek  
 Assistant do. —L. Pinto

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Chief Overseer—G. M. Kelaart  
 Clerk—A. Frederick

## SANITARY BOARD

Chairman—H. B. Ellerton  
 Members—R. G. Hickey, Sheikh Ab-  
 dulrahman  
 McClymont, Low Kong Yew  
 J. McClymont, apothecary  
 Raja Kadir, chief overseer

## DISTRICT OFFICE, JELEBU

District Officer—F. Bede Cox  
 Acting do. —N. Kendall  
 Chief Clerk—S. A. Nonis  
 Second do. —C. L. Mauricio  
 Third do. —Lit Poey Chew  
 Chinese Interpreter—  
 Malay Writer—Mohamad Tahar  
 Chief Land Clerk—Tan Teng Ann

## DISTRICT OFFICE, TAMPIN

District Officer—C. W. C. Parr  
 Asst. do. —N. R. Crum Ewing (abst.)  
 Acting do. —A. E. C. Franklin  
 Settlement Officer—A. P. Marshall  
 Malay Magistrate (Tampin)—Tungku S.  
 Abdullah  
 Do. (Gemch.)—Inchi Imam Mahat  
 Do. (Btjg. Malaka)—Raja Chik  
 Chief Clerk—C. Nagaratnam  
 Second do. —S. A. Nonis  
 Third do. —A. A. Fredericks  
 Chief Clerk Land Office—Loi Mun Pong  
 Second do. do. —H. P. Hendroff  
 Chinese Interpreter—Chan Chuan Au  
 Chinese Interpreter and Clerk, Rembau—  
 Chan Tek Swee  
 Malay Writers—Abdul Latip, Raja Amin  
 Asst. Surgeon—H. G. Copcutt  
 Hospital Assistant do. —T. B. Sequerah

## LAND OFFICE, TAMPIN

Settlement Officer—A. P. Marshall

## POLICE OFFICE, TAMPIN

Inspector of Police—R. H. Legge  
 Clerk—A. J. Arrais

## AUDIT OFFICE, SEREMBAN

Revenue Auditor—C. B. Mills  
 Acting do. —L. McLean  
 First Clerk—R. P. Samy

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.

**EDUCATION DEPARTMENT**

Atg. Inspector of Schools—J. W. Simmons  
Visiting Teacher—Haji Ahmat

**MUNICIPAL AUTHORITY, SEREMBAN**

Secretary—J. W. Simmons  
Clerk and Inspector—A. Edmonds  
Second Clerk—S. Cumureen  
Chinese Clerk & Intpr.—Wooi Kang Long  
Sanitary Inspector—J. W. McCally  
Building Inspector—R. H. Woodford

**FOREST DEPARTMENT**

Deputy Conservator of Forests—R. D. Hudson  
Assistant do. (K.P.)—S. W. Moorhouse  
Rangers 3rd Grade—J. W. Jansen, J. F. Pinto  
First Clerk—C. H. Kraal

**ASSISTANT PROTECTOR OF LABOUR AND  
INDIAN IMMIGRATION AGENT**  
Clerk—M. R. K. Sastri

**LAND REVENUE DEPARTMENT**

Collector—F. J. Weld  
Act. do. —A. W. Just  
Asst. do. —A. E. C. Franklin  
Act. do. —W. H. Mackray  
Settlement Officer—H. R. Gordon  
Chief Clerk—V. Nagalingam  
Malay Settlement Officer—Shmat bin Mohamad Aris  
Malay Settlement Officer—Mohamad Idris bin Ahmad  
First Clerk—Lian Quee Hin  
Second do. —J. R. Gomes  
Third do. —J. Alcantra  
Fourth do. —A. A. P. Schelkis  
Malay Writer—Hassan bin Haji Jamil

**MEDICAL DEPARTMENT**

General and Pauper Hospital (Seremban)  
State Surgeon—W. L. Braddon, M.B., B.S., (London), F.R.C.S., L.S.A.  
District Surgeon—J. S. Part, M.D.  
European Nurse—Miss R. M. Shankland  
Clerk—F. A. Especkerman  
Dresser—P. E. La Brooy  
Do. —John Paul  
Do. —J. V. A. Scheekis  
Do. —Lee Ah Seng  
Apprentice Dresser—K. Murugasu  
Do. —L. Pinto  
Dispenser & Storekeeper—Wee Moh Guan  
Steward do. do. —L. A. Nette  
Vaccinator—Syed Serajudin

**Jejebu**

Assistant Surgeon—  
Dresser—T. Kanapathpillai  
*Kuala Pilah*

Asst. Surgeon—  
Dresser—W. Masilamoney Moodr  
Hospital Assistant—Mirajan

**Tampin**

Asst. Surgeon—H. G. Copcutt  
Hospital Assistant—T. B. Sequerah  
*Beri-beri-Hospital, Port Dickson*  
Dresser—A. P. Koek  
Boarding Officer—P. P. Chient

**Land & Mines Office**

Settlement Officer—M. U. Nisbet  
Chief Clerk—W. C. Marsh  
Second do. —Mohamed Idris

**MINES DEPARTMENT**

Senior Warden, N. S.—F. J. B. Dykes  
Asst. do. —G. E. E. Hughes  
Inspr. of Mines—E. A. Langsbock, A.M.I.M.E.

**POLICE**

Asst. Commr.—Captain G. L. Jones-Parry  
Act. do. —D. Butler  
Inspectors, Seremban—A. McRory, H. J. W. McCully

Do., K. Pilah—G. H. Conway  
Chief Clerk—A. G. Lopez  
Second do. —M. P. Hendroff  
Finance & Record Clerk—C. Katheravelu  
Chinese Interpreter—Lee Hok Leng

**POST AND TELEGRAPH OFFICE, SEREMBAN**  
Postal and Telegraph Dept.—P. D'Araujo  
Chief Postmaster—E. V. Xavier (absent)  
Acting do. —R. Galistan  
Sub-Inspector of Lines—R. Galistan  
Second Grade Signaller and Postal Clerk—  
N. Canapathy Pillay

Do. Seremban —R. Gopalsamy  
Do. do. —W. Stuber  
Do. do. —R. A. Ratuam  
Do. do. —K. Soon Keat  
Do. do. —S. Lewis  
Do. do. —S. V. Senmugam  
Do. do. —P. J. Pereira  
Do. P. Dickson —S. Suppiah  
Do. Tampin —S. V. Sanmugan  
Do. K. Pilah —C. S. Sagram  
Do. Mantin —O. A. Ponniah  
Third do. Seremban—W. Pereira  
Third Grade, P. Dickson—V. Jeremiah  
Do. do. —F. G. P. Schelkies  
Do. P. Dickson—S. V. Vaitialingam  
Do. K. Pilah —S. K. Bhupathong  
Do. Tampin —P. A. Ramalinmay  
Do. Seremban —S. M. Lourdummy

**PRISON DEPARTMENT**

Superintendent—D. Butler  
Gaoler—R. Foster  
Clerk—L. Num Peng  
Turnkey—Kadir Bux

**PUBLIC WORKS DEPARTMENT**

Head Office, Seremban  
State Engineer—E. H. Wallick  
Executive do. —H. E. Steele

**REMINGTON TYPEWRITERS** are simple, strong and durable.



Assistant Engineer—S. Upton  
 Clerk of Works—D. de Silva  
 Chief Draftsman—R. H. Woodford  
 Assistant do. —A. Muttu Tamby  
 Chief Overseer—A. Danker  
 Storekeeper—G. Stephens  
 Financial Clerk—V. K. Sabathy  
 Chief Clerk—W. Marsh  
 Second do. —P. C. Weller  
 Third do. —A. A. Fredericks  
 Fourth do. —Low Chin Eng  
 Fifth do. —A. D. Sanapathy  
 Sixth do. —Wan Meng Kong

*Coast*

Chief Overseer—G. M. Kelaart  
 Clerk—S. Chelliah

*Jejebu*

Chief Overseer—A. Ponniah

*Kuala Pilah*

Assistant Engineer—F. Glendinning  
 Chief Overseer—S. W. Govindenpillai  
 Chief Clerk—B. A. Especkerman  
 Second do. —Foo Chow Fook

*Tampin*

Assistant Engineer—H. W. Jones  
 Clerk—Tan Kim Hong  
 Chief Overseer—E. Herft

REVENUE SURVEY DEPARTMENT,  
 SEREMBAN

Supt. Revenue Surveys—Alf. Lansdell  
 Surveyors—E. Sweney, A. A. Campbell, T. Le Fèvre, H. J. Mackenzie, V. A. Tayler, K. Prins  
 Demarcators—V. N. Rajoo, V. V. Rajoo, N. Rasingam  
 Draftsmen—P. Ranganaden, V. Kanapathipillai, P. Bastian, N. Valoopillai, S. Kanagaratnam, V. Samiraju, T. L. Mauricio, Chang Seng Long, A. Sequerah  
 Clerk—Yap Swi Watt

*Coast*

Surveyor—E. R. Richardson  
 Do. —M. Fernandez

*Jejebu*

Surveyor—D. S. Richards

*Kuala Pilah*

Surveyor—E. Costa Dew  
 Do. —J. A. Legge  
 Demarcator—Rajah Tachi  
 Do. —Rajah Deli

*Tampin*

Surveyor—E. W. Geyer  
 Do. —W. E. Kraal

TREASURY (*Seremban*)

District Treasurer—F. J. Radcliffe  
 Chief Clerk—S. de Silva  
 Cashier—Chua Hun Kiong  
 Clerks—V. V. Ratnam, Koh Swee Tuan, F. Joseph

SANITARY BOARDS (*Seremban District*)  
 E. C. H. Wolff (chairman) Assistant Commissioner of Police  
 State Engineer State Surgeon  
 J. W. Simmons (secretary) Sheikh Abdulrahman  
 Towkays Choo Chak Haji Osman  
 Sang, Tam Yong Subramania Chetty  
 Wong Wee Ying  
 Chief Clerk—A. Edmonds  
 Second do. —S. Cumurasu  
 Chinese clerk & Inter.—Lo Teng Kung  
 Sanitary Inspector—G. A. Summers  
 Building Inspector—R. H. Woodford

## KWALA PILAH

## DISTRICT OFFICE

District Officer—Harvey Chevallier  
 Acting do. —E. A. Dickson  
 Assistant do. —A. F. Worthington  
 Acting do. —W. H. Dinsmore  
 Chief Clerk—Chan Tek Swee  
 Second Clerk—A. J. Arrais  
 Act. Chinese Interpreter—Ong Ban Hock  
 Tamil do. —P. A. John  
 Settlement Officer—W. E. Kinsey  
 Chief Land Clerk—C. Spykerman  
 Land Clerks—J. de Rozario, Sit Peng Siew

## COURTS

Magistrate—Harvey Chevallier (absent)  
 Acting—E. A. Dickson  
 Do. —W. H. Dinsmore  
 Clerk of Court and Tamil Interpreter—P. A. John  
 Chinese Interpreter—Ong Ban Hock (act.)

## MEDICAL

Dresser-in-charge—R. Van Geyzel  
 Assistant—S. Mirajan

## SURVEY DEPARTMENT

District Surveyor—E. Costa-Dew

## POLICE

Inspector of Police—R. H. Legge

## NEGRI SEMBILAN GOVERNMENT.

## AGENCY, MALACCA

Agent—A. A. Rodrigues, Resident Councillor's Office

## BERSAWAH GOLD MINING CO., LIMITED

B. Odgers, mining manager  
 T. N. Williams, assistant  
 G. Williams, engineer  
 J. Davey, miner

STRAITS AND GENERAL DEVELOPMENT Co.  
 G. A. Derrick, attorney (Singapore)

## MALAY MINING COMPANY

G. Laws, mining manager  
 C. Crosby, assistant

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

**SUNGEI UJONG**

**ATHERTON ESTATE**, Port Dickson (2,000 acres, cultivated 500 acres) 485 Coffee and Para Rubber, 10 Cocoanuts, 5 Sago  
H. Tunnichiff, proprietor  
F. M. Porcher, manager  
Gunn & Co., agents (Singapore)

**BUKIT NANAS ESTATE**, Seremban (331 acres, 133 Coffee and Rubber, 45 Cocoanuts)  
H. E. M. Hill, proprietress  
Veerasamy, conductor

**CATHOLIC CHURCH OF "SAINT LOUIS DE GONZAGA"**  
Rev. C. Nain

**CATHOLIC CHURCH OF THE VISITATION**, Seremban  
Rev. C. Nain, missionary apost.

**CHINDRAS GOLD MINING Co.**; Hd. Office L'don  
W. H. Phillips, manager  
W. Buchanan Smith, secretary (S'pore)  
Geok Seng & Co., agents (Malacca)

**GERVIS XAVIER & COMPANY**, Chemists and General Merchants, Seremban  
C. Xavier D'Souza, managing partner and chemist  
J. Gervis Mendis, assistant  
C. Joaquim, accountant  
J. B. Mendis, bookkeeper  
R. J. Vaz, cashier  
M. Mendis, dispenser,  
J. Gregory, do.  
R. M. I. Fernandez, salesman  
L. E. Vaz, do.

**HILL, T. HESLOP**, Protector of Labour F.M.S.  
Bukit Nanas Seremban, Negri Sembilan Estate; Rubbi Estate; Klang Land Estate, Selangor; Haron Estate, Selangor  
F. A. Calloway, Bukit Nanas Estate

**LANDQUART ESTATE**, Port Dickson (70 acres, Cocoanuts and Fruit Trees)  
W. R. Rowland, proprietor

**LEIGH ESTATE**, Port Dickson (1,552 acres, 110 Coffee and Para Rubber and 140 Cocoanuts)  
H. Tunnichiff, F. M. Porcher, propters.  
F. M. Porcher, manager

**LINSUM ESTATE**, Seremban (1,600 acres, 400 Coffee and Para Rubber)  
Terenteng Syndicate, proprietors  
I. O. Macgregor, manager

**MARGOT ESTATE** (530 acres, 200 Rubber)  
Wilh. Wölber, proprietor (Singapore)  
W. R. Rowland do. and manager

**NEGRI SEMBILAN PLANTERS' ASSOCIATION**  
Committee—W. R. Wickwar (chairman), C. M. Cumming, J. A. Macgregor, W. J. Coats, F. M. Porcher (hon. secretary)

**NEGRI SEMBILAN RECREATION CLUB AND READING ROOM**  
President—F. J. Weld  
Hon. Secretary—E. V. Xavier  
Hon. Treasurer—J. M. Scully  
Committee—E. V. Xavier, J. M. Scully, W. J. Chapman, W. H. Mackray, J. W. Simmons, A. Edmunds  
Selection Committee—W. J. Chapman, (captain cricket), S. Upton, (captain Foot Ball), J. L. Power, J. W. Simmons, W. H. Mackray

**PERHENTIAN TINGGI ESTATE**, Seremban (1,020 acres, 200 Coffee, 70 Para Rubber)  
W. R. Rowland, managing proprietor  
Ad. Henggeler, M.E., superintendent  
G. Ingleton, assistant  
Ad. Henggeler, M.E., superintendent  
Saw Mills

**PORCHER, F. M.**, Planter and Visiting Agent, Port Dickson

**SEREMBAN GYMKHANA CLUB**  
Hon. Secretary & Treasr.—C. B. Mills  
Clerk of Course—J. D. Kemp

**SIPIAU TIN COMPANY, LD.**, Seremban  
T. H. Tedlie, general manager  
H. S. Scrivener, assistant  
G. A. Derrick, secretary (Singapore)

**ST. MARK'S ENGLISH CHURCH**, Seremban  
Lay Reader—  
Church Wardens—The Resident, W. J. Coates

**ST. PAUL'S SCHOOL**, Seremban  
Rev. C. Nain, manager  
P. Coelho, headmaster  
V. Veraumtha, assistant master  
T. David, do.  
C. Sta. Maria, do.  
*Girls' School (Convent)*  
Lady Superioress—Rev. Mother St. Camille and 6 sisters

**STRAITS TRADING COMPANY, LD.**, Seremban  
E. Cameron, manager  
Tan Chin Fook, clerk and weighman  
*Agencies*  
Jelevu Mining Company, Ltd.  
Seremban Tin Mining Company, Ltd.  
Sipian Tin Company, Ltd.  
Sudu Seremban, Ltd.  
Pantei Hydraulic Tin Mining Co.

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.

**SUDU SEREMBAN MINES**

W. W. Richardson, manager  
 F. W. Barker, secretary  
 E. B. Whipford, assistant  
 R. H. Rogers, do.

**SUNGEI SALAK ESTATE, Pork Dickson (600 acres, 100 Para Rubber)**

F.M. Porcher, G.E. Bagnall, proprietors

**SUNGEI UJONG CLUB**

Committee—J. D. Kemp (hon. sec.)  
 W. L. Conlay (hon. treasurer) C.  
 B. Mills, J. Craigie, F. J. Weld, H.  
 Caldicott, C. Ephraums

**SUNGEI UJONG (MALAY PENINSULA) RAILWAY COMPANY, LIMITED, Port Dickson**

James McClymont, general manager and accountant

Cf. Clerk, Audit Office—C. Appapilly,  
 W. A. Estrop, Chan Chen Ek, S.

V. Karthigasoo, clerks

B. Stork, typist, traffic office

K. Appathurai, relief clerk do.

I. Perera, station-mstr., Port Dickson

K. Chellappah, chief clerk and asst.,

Station Master Port Dickson

Teck Hock (Port Dickson), Tok Bee

Leong and Lee Lai Hae, clerks

V. Vishnoo, booking clerk

K. Apalvanar, clerk in charge, Siliau

P. Supramanian, station-master, K. Sawah

W. Peters, clerk-in-charge, Mamban

K. Venugopal, station master, Rassak

L. A. Stork, station-master, Seremban

A. Sethamparapilly, chief clerk

Yeo Tian Tek, chief delivery clerk

Soon Keat, assistant do.

S. Poniah, booking clerk

K. Kandasamy, asst. goods clerk

V. Kandapoo, gate clerk

S. Vansanden, head guard, Seremban

P. Savarimuttoo, asst. do., P. Dickson

C. L. Matheson, loco. engr., P. Dickson

M. Francis, shop foreman, P. Dickson

A. Krishner, storekper., P. Dickson

P. B. Giffenning, perm. way foreman

**TEMIANG SYNDICATE LD., Seremban**

T. H. Tedlie, managing director

**TERENTANG ESTATE, (1,850 acres, 550 Coffee and Para Rubber)**

J. A. Macgregor, manager

**JELEBU****JELEBU CLUB**

Hon. Secretary—J. Gardner

**JELEBU MINING COMPANY**

Herbert M. Nairn, manager

**JELEBU MINING AND TRADING Co., LD.: Tel.**

Ad. Sumadah

John Gardner, general manager

Syme & Co., general agents, Singapore

**JELEBU READING ROOM**

Hon. Secretary—Karl Prins

## SELANGOR

This protected native state, containing an area of about 3,200 square miles, lies on the western coast of the Malay Peninsula, and is bounded by the protected native states of Perak on the north and Negri Sembilan on the south, extending inland to the mountains in the centre of the peninsula, which divide it from Pahang and Jelebu.

The Government consists of the Sultan, advised by the British Resident, and assisted by the State Council. The State is divided into the following six Districts:—  
 1. *Kuala Lumpur*, the central district where the Residency and principal Government Offices are situated, and which also contains the richest tin mines that have yet been developed. 2.—*Klang*, the principal port, situated about 14 miles from the mouth of the Klang River. 3.—*Kuala Langat*, an agricultural district, in which the Sultan resides. 4.—*Kuala Selangor*, containing the most important fisheries in the State. 5.—*Ulu Langat*, an inland mining district on the borders of Negri Sembilan. 6.—*Ulu Selangor*, a district adjoining Perak, containing much valuable mining land, as yet comparatively undeveloped.

Each district is under the charge of a European District Officer, from whom the Native Penghulus (in charge of the mukims into which each District is subdivided) receive instructions. The Police Force consists of a deputy Commissioner, assistant deputy Commissioner, seven European inspectors, and 568 native non-commissioned officers and men.

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

The population of Selangor in 1884, when the first census was taken, was 46,568; in April, 1891, the total population of the State amounted to 81,592 persons, but at the last Census, taken on March 1st 1901, the returns gave a total of 168,789, of whom 108,768, were Chinese, 33,997 Malays, 16,748 natives of India, 4,166 Japanese, 1,063 Europeans, 1,875 aborigine and the remainder Arabs, Singhalese, Boyanese, Siamese, &c.

The principal industry of the State, and from which it derives the largest portion of its revenue, is alluvial tin mining, on which a duty is charged.

In addition to its mineral resources the State, however, possesses large tracts of land well adapted for agricultural purposes, and the recent removal of restrictions on the free importation of Indian coolies into the Protected Native States renders it possible for European planters to obtain cheap labour and to open estates on a large scale. Small plantations of coffee, cocoa, and pepper have already been successfully commenced, and rice, sugar, and other products of the Peninsula under native cultivation are doing well in various parts of the State, and to encourage pioneer planters, large grants of land have recently been made, on special terms, for the planting of sago, pepper, and gambier.

The principal exports are tin, hides, garmwood, tapioca, canes, rattans, and gutta percha. The principal imports are opium, salt, salt-fish, rice, oil, tobacco, and tea. The only import duties are on opium and spirituous liquors, while export duties are payable only on minerals, agricultural products, ivory, fish, horns and hides, jungle produce and guttapercha. The export duty on tin in 1903 amounted to \$3,364,300, which is the highest revenue ever yet attained. The duty on the gross value of the tin was roughly 14 per cent.

There is frequent and regular communication, by means of coasting steamers, between the Straits Settlements and Selangor, and from Kwala Lumpor a system of cart and bridle roads extends to the boundaries of Perak, Negri Sembilan, and Pahang. A line of metre gauge railway, connecting Kwala Lumpor with Klang (a distance of 21 miles 14 chains) was formally opened by Sir F. Weld, then Governor of the Straits Settlements, on the 15th Sept., 1886, and an extension, Kwala Lumpur to Kuala Kubu, was opened on the 6th October, 1894. A further extension, Kuala Kubu to Tanjong Malim, on the Perak frontier (14 miles 45 chains), was completed and opened on November, 1st, 1900.

A line from Kuala Lumpur to Kajang (17 miles 24 chains), was opened to traffic in August, 1897, and the continuation of this line (28 miles 75 chains), to Seremban, the Capital of the Negri Sembilan, was completed in February, 1903.

The total length of railway open for traffic in 1904 was 136 miles 42 chains. On 1st January, 1899, the extension from Klang to Port Swettenham (5 miles 40 chains) was opened for passenger traffic. Port Swettenham is the terminus of the railway, on Klang Straits, and wharves have been constructed there, capable of accommodating ocean-going steamers.

Telegraph lines connecting the State with the Perak and the Negri Sembilan and Malacca systems have been laid, and Postal Telegraph Offices are established at Kuala Lumpur, Klang, Kuala Kubu, Serendah, Kuala Selangor, Sabak Bernam, Rawang, Jugra, Kajang, Sepang and Sungei Besi and at all Railway Telegraph Offices. At the request of the Pahang Government, the Selangor line has been extended also to Raub and Kuala Lipis.

The revenue of the State in 1903 was \$7,267,258. In ten years the revenue has more than doubled.

## DIRECTORY

### GOVERNMENT

Sultan—His Highness ALLH EL DIN SULEIMAN SHAH  
British Resident—H. CONWAY BELFIELD

### COUNCIL OF STATE

H. H. The Sultan, president  
The British Resident  
The Secretary to Resident, Kwala Lumpur  
Raja Muda  
Chan Sow Lin, Kwala Lumpur

Raja Hassan, Klang  
Raja Haji Bôt, Kwala Lumpur  
G. Cumming, Kwala Lumpur  
Saiyid Mashhor

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.



## KWALA LUMPUR

RESIDENCY AND SECRETARIAT  
 British Resident—H. Conway Belfield  
 Secretary to Resident—R. C. Grey  
 Acting do. —E. Burnside  
 Asst. Secretary to Resident—E. C. H. Wolff  
 Acting do. —H. G. Sircom  
 Office Assistant—C. H. C. Buchanan  
 Personal Clerk—F. L. de Rozario  
 Chief Clerk—G. A. St. Maria  
 First Clerk—A. R. de Souza  
 Clerks—V. Suppiah, P. de Gracias, Wee  
 Boon Gay, A. Eliatamby, V. Ponnampalam, M. Sundrampillay, Koh Kiong Hin, A. Supramaniam  
 Malay Writer—Raja Othman

## CADETS

Passed Cadets—H. C. Eckhardt, A. S. Jelf, A. K. Peck, T. W. Clayton, S. H. Langston, H. A. Kennedy, F. E. Taylor  
 Unpassed Cadets—G. C. Valpy, P. T. Allen, H. S. Sircom, E. Macfadyen, M. B. Shelley, L. McLean

## COURTS

*Senior Magistrate's Court*  
 Senior Magistrate—L. P. Ebdon, A. B. Voules (acting)  
 Magistrate—C. N. Matwett  
 Acting Magistrate—M. H. Whiteley  
 Second do. —N. Walker  
 Acting do. —K. Crichton  
 Registrar—A. B. Voules, M. H. Whiteley (acting)  
 Chief Clerk—F. C. Pereira  
 Clerks—C. de Mello, D. J. Abeyaratne, A. de Rozatsio, P. Nagalingam, F. Nonis, V. Tampiah  
 Bailiff and Auctioneer—S. N. Chetterji  
 Chinese Interpreters—Lim Teow Chong, Lim Moh Seng, Teh Ah Wang  
 Tamil do. —M. Coomarasami Pillai, C. Tambapillai  
 Hindustani do.—Fatch Singh  
*Native Magistrates*  
 Raja Laut, Raja Bôt, Loke Yow

OFFICE OF SECRETARY FOR CHINESE AFFAIRS, FEDERATED MALAY STATES  
 Sec. for Chinese Affairs—W. D. Barnes  
 Chinese Translator—Leong Kwong Hin  
 Chinese Writer—Chan Tak U  
 Chinese Teacher for Student Interpreters—Kwok Pak Tho  
 Second Chinese Teacher for Student Interpreters—Tiû Nai Yiek  
 Fifteen Student Interpreters  
 Matron to Federal Home—Yun Shun Yi

CHINESE SECRETARIAT, SELANGOR AND NEGRİ SEMBILAN  
 Protector of Chinese—H. C. Ridges  
 Assistant do. —

Inspector under W. and G. Protection Enactment—Chan Fuk Nyon  
 Asst. Trans. and Clerk—Ong Chong Hui  
 Opium Inspector—Chan Kam Ming

## LAND OFFICE

Registrar of Titles and Collector of Land Revenue, Kwala Lumpur—E. Burnside  
 Asst. Col'tor of Land Revenue—A. S. Jelf  
 Acting do. —E. C. J. Tranchell  
 Settlement Officer—W. E. Lott  
 Chief Clerk—Chan Ah Thong

## MINES OFFICE AND WARDEN'S COURT

Senior Warden of Mines—F. J. B. Dykes  
 Acting Asst. do. —G. D. Lucas  
 Inspector of Mines—G. D. Lucas  
 Do. —J. Laird  
 Do. —A. G. Mondy  
 Inspector of Boilers—W. P. de Basagoiti  
 Asst. do. —D. Christie  
 Chief Clerk & Intptr.—Kang Khay Beng  
 Overseers—Ng Ah King and five others

## REVENUE SURVEY OFFICE

Supintendent—H. R. Shaw (on leave)  
 Do. —R. W. B. Darke (acting)  
 Surveyor, Kuala Lumpur—L. U. Stafford  
 Do. Ulu Selangor—C. M. Goodyear  
 Do. Ulu Langat—S. T. Debney  
 Do. Kalang Langat—R. A. Crawford  
 Do. Kuala Selangor—O. E. Jansz (actg.)  
 First Grade Surveyors, Ulu Selangor—C. J. Perkins, W. A. Wallace, F. J. Gore  
 Asst. Surveyor, Klang—V. Ponnampalam  
 Do. Kuala Lumpur—M. A. M. Mudelliar  
 Do. do. —V. Suppiah  
 Do. do. —S. G. Joseph  
 Do. Ulu Langat—Mohamed Arif  
 Chief Draftsman, Ulu Langat—W. T. Wood  
 Office Assistant—R. Gillett  
 Draughtsmen II Grade—C. de Silva, A. Chinniah, V. Mouteiro, Chan Koh Chiok

## KUALA LUMPUR

## TREASURY

District Treasurer—E. M. Baker  
 Acting do. —W. Ephraums  
 Assistant do. —C. C. Thompson  
 Acting do. —G. Hemmant  
 First Clerk—A. Eberwein  
 Clerks—J. L. de Rozario, A. G. Hendroff, C. Anthony and others  
 Stamp Clerk—R. A. Spykerman  
 Do. (Courts)—W. N. Paulus  
 Weighing Clerk—S. Nallatamby

FINANCIAL DEPARTMENT  
(Administrative Branch)

Financial Commissioner—  
 Acting Financial Commissioner—H. Vane  
 Chief Clerk—P. B. St. John  
 Cks.—K. Candiah, Tan Chin Kim, K. Chinniah, W. T. Fernandez, Shak Kwan Siew,

L. A. Gomes, H. J. deSilva, C. Valupillay,  
P. T. Joseph  
Revenue Auditor—F. W. Talbot  
First Clerk—P. Muttusamy  
Clerks—K. C. D. Naidoo, A. R. Pinto, Tan  
Kom Yong

**PUBLIC WORKS DEPARTMENT**

*Head Quarters Staff*  
State Engineer, 1st Grade—E. R. Stoke,  
A.M.I.C.E. (on leave)  
Atg. do., 1st Grade—W. E. Kenny, A.M.I.C.E.  
Ex ve Eng., 2nd do.—W. E. Kenny, A.M.I.C.E.,  
T. Groves, J. E. Jackson, A.M.I.C.E., J. F.  
Ward  
Assistant Engineers—H. O. Robinson, S.  
R. Smith, T. J. McGregor, L. Tod, H. R.  
Moullin, W. R. Sanguinetti, R. D. Jack-  
son, J. P. Swettenham  
Clerk of Works—R. Charter  
Assistant Draftsmen—G. C. Chelliah, S.  
Muttutambay  
Overseers, 1st Grade—R. A. Naganathor, S.  
Sithamarpapillay, N. Letchman, F. B.  
McLeod  
Overseers, 3rd Grade—K. Tambyah, A.  
Supramaniam, P. Supramaniam, A. S.  
Duray, N. Chellappah, V. Vengadasamy,  
T. Ignatius, B. M. Selvatambo, K. Vena-  
sitambo, M. Sinnatambo, S. T. Thomas,  
K. Murnagsu  
Tracers—Raja Hitam, R. K. Arulampalam,  
Syed Abbas, S. Chelliah  
Clerks—A. A. Peter, S. Navaratnam, V.  
Thumboo, S. Soosaipilly, Joseph Wodg  
Typewriting Clerk—A. A. Nathan  
*District Staff, Kuala Lumpur*  
Clerks—J. S. Jayatilaka, C. Nagaratnam,  
S. W. Assaippilly, E. de Rozario, T.  
Kanagasabai  
Typewriter Clerk—N. Neithirajah  
*Store Staff*  
Storekeeper—J. J. Meadway  
Furniture and Bill Clerk—S. Sinnathmay  
Clerk—B. de Rozario  
Storeman—S. Rasaiah  
*District Staff, Klang*  
Clerks—K. Appucutty, M. Sinnathuray, S.  
Supramanian, Qua Tin Huat, N. Muttiah  
*District Staff, Kuala Langat*  
Clerks—R. M. Joseph, M. S. Daud  
*District Staff, Ulu Langat*  
Clerks—T. De Rozario, A. Tamby Rajah,  
J. Williams  
*District Staff, Kuala Selangor*  
Clerks—A. Seenivasagam, S. Murugasu, A.  
Knight  
*District Staff, Ulu Selangor*  
Clerks—G. V. Chellaffah, S. Sinnathmay,  
V. Kanapathipilly  
*Factory Staff*  
Foreman—H. J. Markes  
Timber Clerk—K. Chellaffah

Clerks—E. G. Pereira, E. R. Lodwick, A.  
Arumugam, S. C. Samuel  
Timekeeper—A. Samathanam  
Draftsman—P. H. M. Perera  
*Water Works Staff*  
Inspector, K. Lumpur—J. O'Hara  
Do. Klang—A. Pereira  
Do. Impounding Reservoir, Kwala  
Lumpur—A. de Silva  
Assistant Inspector—A. Morris  
Executive Engineer Water Works—J. E.  
Back, A.M.I.C.E.  
Resident Engineer, Electric Lighting—H.  
B. Phillimore  
Executive Engineer, do. —J.  
C. M. Mathews

**POSTAL AND TELEGRAPH DEPARTMENT**

Superintendent—A. S. Baxendale, M.I.E.E  
Assistant do. —S. G. Hobson  
Accountant—E. G. Stevens  
Inspector—C. A. Jansz  
Postmaster—Khoo Keng Hooi  
Acting do. —M. Saley  
Chief and Traffic Clerk—E. A. Jalleh  
Teleph. Master, K. Lumpur—L. Taveira

**EDUCATION**

Inspector of Schools—J. S. McCrackett  
Clerk to Inspector—T. A. Davidson  
Visiting Teacher—Haji Mohamed  
Assistant do. —Ibrahim  
Chinese Master—Chien Siew Soon  
Malay Master, K. L.—Mahomad Tamby  
*Victoria Institution, Kuala Lumpur*  
Hon. Secretary—B. E. Shaw, M.A.  
Head Master—B. E. Shaw, M.A.  
First Assistant Master—J. H. Tyte  
Assistant Masters—A. H. Barlow, J. Elton.  
P. A. Wood, W. Proudlock

**PUBLIC GARDENS**

Committee—A. R. Venning (chairman), S.  
Arden, J. P. Joachim, Towkay Loke Yew,  
Dr. E. A. O. Travers, Tamby Abdullah

**ECCLESIASTICAL**

Chaplain and Surrogate—Rev. Frank G.  
Swindell, B.A. (Ox.)

**FOREST DEPARTMENT**

Depy. Conservator—B. H. F. Barnard (abt.)  
Assistant Conservator—J. A. S. Basagoiti

**MEDICAL DEPARTMENT**

*State Surgeon's Office*  
State Surgeon—E. A. O. Travers  
District Surgeon—A. J. McClosky  
Do. —P. N. Gerrard  
Do. —Malcolm Watson  
Do. —J. R. Delmege  
Do. —W. Fletcher (acting)  
Do. —R. Dowden  
Do. —D. Bridges

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.

*State Surgeon's Office*

State Surgeon—E. A. O. Travers  
 Chief Clerk—  
 Office Assistant Clerk—R. Goonting  
 Second Clerk—A. Vallupillai  
 Third do.—C. Narasingam  
 Clerk for Registration on B. & D.—Syed Mohamed Sagap

*Veterinary Branch*

Veterinary Surgeon—T. A. Ford  
 Do. Inspector—M. B. Wijayaratna

*European Hospital*

House Surgeon—D. Bridges  
 Matron—Miss C. Hoffmann  
 Nurse—Miss C. Meany  
 Nurse (for private nursing)—Miss M. E. Jenkins

*General Hospital*

District Surgeon—W. Fletcher (acting)  
 Apothecary—R. M. Keun  
 Dresser 1st grade—P. de Rozario  
 Do. do.—G. L. de Costa  
 Do. do.—K. Kee Yang  
 Do. 2nd grade—J. R. Jonathan  
 Do. do.—S. Marbech  
 Probationer—E. Abraham  
 Dispenser 1st grade—G. W. Sreenivasa  
 Do. 2nd do.—Vong Pin  
 T. Vaccinator do.—V. James  
 Steward do.—G. Zechariah  
 Nurse Female Ward—Mrs. B. Daly  
 Female Attendant—Sophie

*Lunatic Asylum*

Surgeon-in-charge—W. Fletcher  
 Apothecary—L. Tsun Fun  
 Dresser 2nd grade—N. Siew Hin

*Guol Hospital*

Surgeon in charge—D. Bridges  
 Dresser 3rd grade—Y. Hoon Fook  
*District Hospital, Kuala Lumpur*  
 District Surgeon—A. J. McClosky  
 Apothecaries—M. Foenander, F. C. Browne,  
 Dressers 1st grade—S. Arumugam, K.  
 Pachymuttu, S. T. Pillay, S. Sinnatamby  
 M. Arunasalam

Dressers 2nd grade—J. M. de Costa, G.  
 manayagam, P. James  
 Probationers—V. Chellaturai, N. Muru-  
 gasu, S. Chinnappah

Dispenser 2nd grade—J. N. de Souza  
 Clerk & Steward do.—E. M. Sequerah

*Leper Hospital, Kuala Lumpur*

Surgeon-in-charge—A. J. McClosky  
 Dresser 2nd grade—F. A. Sequerah

*District Hospital, Sungai Besi*

Dresser 2nd grade—L. Cheng Hoon

*District Hospital, Klang*

District Surgeon—Malcolm Watson  
 Dresser 1st grade—R. Lazaroo  
 Clerk & Storekeeper 3rd g.—Lim Eng San  
 Deputy Health Officer, Port Swettenham,  
 1st grade—D. S. Pillay

*Beri Beri Hospital, Jeram*

Dresser 2nd grade—F. Van Weiringan

*District Hospital, Kuala Selangor*

Dresser 1st grade—S. Cameron

*District Hospital, Kuala Langat*

Assistant Surgeon—

Dresser 1st grade—K. Ponnampalam

Do. 2nd do.—J. Lewis

*District Hospital, Kuala Kubu*

District Surgeon—J. R. Delmege

Apothecary—E. R. Keun

Dresser 1st grade—S. Sabapathy

Do. 2nd do.—E. T. MacIntyre

Do. 3rd do.—J. de Rozario, K. Boon  
 Chuan,

Clerk & Storekeeper 3rd g.—K. Murugayen

*District Hospital, Serendah*

Apothecary—D. J. Melchizedek

Dresser 1st grade—R. Breckenridge

Do. 3rd do.—T. Tai Seng, M. Chellappa

*District Hospital, Rawang*

Asst. Surgeon—E. T. MacIntyre (on leave)

Apothecary—R. M. Kenn (acting)

Dresser 1st grade—A. Sinnatamby

Do. 3rd do.—E. T. Scott

*Dispensary, Rasa*

Dresser 2nd grade—T. Tiang Ann

*District Hospital, Ulu Langat*

Apothecary—K. Ngri Leung

Dressers 2nd grade—A. Sinnatamby, J. M.

Goonting

(See also under Districts)

**POLICE**

Chief Police Officer—H. M. Hatchell

Assistant Commissioner—D. Butler

Chief Inspector—J. Foley

Inspectors—R. H. Legge, J. Feeney, J.

McTighe, W. Crompton, J. Barber, P.

Clarke, Taylor

Chief Clerk—Soh Swee Kee

Criminal Statistics Clerk—G. C. Banerji

Second Clerk—C. H. Santhanathan

Third Clerk—Lee Kim Seng

Fourth Clerk—S. Seenivasagam

Fifth Clerk—Consliad Ali

Storekeeper—Mohamed Jamie

Chinese Interp'rs—Chong Shing, Chia See

Non-commissioned officers and men—681

**GAOLS**

Acting Superintendent of Prisons—A. R.

J. Dewar, Lieut. M.S.G.

Gaoler—John Galloway

Chief European Warder—R. Foster

European Warders—Eight

Chief Clerk and In'ter—Lee Chin Siew

Clerks—Chong Lan Fong, M. Sivakoe-  
 lanthoe

Storekeeper—S. Sundrampilly

**FEDERATED MALAY STATES GOVERN-****MENT PRINTING OFFICE**

Superintendent—John Russell

Assistant Printer—J. Brown

2nd asst.—B. Mahony

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

Foreman—Cassim Tayne  
Sub-Foreman—A. Mamiay, Praga Sam  
Do. —T. Curnian, F. Paul, Loh,  
Ah Seng  
Chief Clerk—V. Tamba Pillai

REVENUE AUDIT BRANCH  
Revenue Auditor—W. P. Thrope  
Acting do. —C. B. Mills  
First Clerk—R. Mathusamy

SANITARY BOARD  
Chairman—E. S. Hose  
Members—Dr. E. A. O. Travers, M.R.C.S.,  
L.R.C.P., H. M. Hatchell, Tamby Abdullah,  
E. C. J. Tranchall, E. Bach, J. H. M.  
Robson, Chin Choon, H. C. Ridge, S. A.  
S. Chellappa Chitty, Raja Mahomed bin  
Sultan Mohamed  
Secretary—L. B. von Donop  
Clerk of Works—T. C. van Langenberg  
Insp. Hackney Carriages—Siat Tyan Fatt  
Insp. Weights and Meas.—W. L. Valberg  
Inspector of Roads and Buildings—Tio  
Swi Hock  
Town Inspector—D. J. Hendriks  
Inspector of Deaths—J. R. Naidu  
Sanitary Inspectors — G. Herft, P. A.  
Fonseka, E. F. Bodestyne (S. Besi)  
Assistant Inspector Carriages—R. Grollet  
First Clerk—V. Sanmugan  
Clerks—R. Arumugam, Z. Alva Pillay, V.  
Coomarasamy, V. Zallatamby  
Surveyor and Draftsman—A. Amalanth  
Clerk and Storekeeper—Z. Chelliah  
Tracer—V. C. Appucutty  
Scavenging Overseer—M. K. Akbar

FEDERATED MALAY STATES RAILWAY  
General Manager—C. Edwin Spooner, C.M.G.  
(on leave)  
Do. —C. R. Hanson, I.S.G. (act.)  
Office Assistant—F. H. English  
Engineer Department  
Resident Engineer for Railway, Perak and  
Province Wellesley (acting in Selangor)—  
C. R. Hanson, I.S.O.  
Divisional Engineer, Selangor and Negri  
Sembilan (Resident Engineer Negri Sem-  
bilan Extension)—G. W. Fryer  
District Engr. (Acting Divisional Engineer  
Perak and Province Wellesley) H. C.  
Barnard  
District Engr. (Acting Divisional Engineer  
Selangor and Negri Sembilan)—D. J.  
Highet  
District Engineer—G. H. Fox  
Assistant Engineer—F. Mills  
Do. (Acting District Engineers)—H.  
C. Richard, J. H. Logan  
Inspectors Ways and Works—W. Rouse, P.  
Hoffner (on leave), J. Cornwell, W. H.  
Blackmore

Foremen Gangers and Platelayers—L. Jack-  
son, F. J. MacDonald, G. Barton (on leave)  
Chief Accountant's Department  
Chief Acc'tant and Auditor—S. M. Gregory  
Asst. Acc'tants—W. E. Venning, E. Pugh,  
W. C. King

Traffic Department  
Traffic Manager—E. A. Cook  
District Traffic Superintendents—H. St.  
Leger Parsons, P. H. Henshaw  
Traffic Inspectors—F. Street, F. Caldwell,  
P. R. Goodman, R. J. Moody, F. R. Vodden  
Locomotive Department  
Locomotive Superintendent—G. C. Forbes  
Asst. do. —T. S. Gardner  
Locomotive Foremen—C. Wilson, A. C.  
Ferdinands, A. W. Butterworth, A.  
Campbell, H. Street, J. Rae, J. Steel  
Boiler Maker—J. E. E. Wilde  
Loco. Drivers—C. Stewart, J. Johnson, E.  
A. Caplin, T. Matthews, J. Russell (atg.  
loco. foreman), P. Gray, A. Barr, B. Bent-  
ley, W. Robertson

Stores Department  
Chief Storekeeper—J. White  
Storekeeper—G. F. Towers  
Telegraph Department  
Telegraph Engineer—G. H. Phillips  
Do. Inspector—C. G. Cadman

KLANG  
District Officer—H. Berkeley  
Acting do. —F. Bede Cox  
Assistant do. —W. S. Gibson  
Acting do. —G. C. Volpy  
Chief Clerk—M. Jacobs  
Clerk of Courts—S. N. Sattiah Pillay  
Harbour Master—W. C. G. Walter  
Executive Engineer—J. F. Ward  
District Surgeon—M. Watson  
Foreman of Works—S. Sethamparappilly  
First Clerk—K. Appucutty  
District Surveyor—R. A. Crawford  
Chinese Interpreter—Sz Toh Chow-kwong  
Postmaster—M. Sittampalam  
Boarding Officer—Dorasamy Pillay  
Chief Dresser—R. W. B. Lazaroo  
Dressers — Loganathan, Swamivather  
Chellich  
Sanitary Inspector—J. F. Nunis  
Clerk and Steward—Lim Eng San

KUALA LANGAT  
Acting District Officer—A. S. Jelf  
Do. Assistant do. —  
Settlement Officer—H. Palgrave Turner  
Chief Clerk—S. Rengenathen  
Clerks—A. L. Blankanett, P. M. Nunis  
V. Muttiah  
Dressers—K. Ponnampalam, J. Lewis  
District Surveyor—R. A. Crawford  
Clerk of Works—P. Supramaniam  
Tracer—A. Spykerman  
Clerk, Sepang—Wang I Chang

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.



**PLANTERS**

E. Borring, Denmark Estate  
W. Greig, Klanang Estate  
C. Baxendale, Jugra Estate

**ULU LANGAT**

District Officer—O. F. Stonor  
Assistant do. —C. W. Harrison  
Acting Asst. District Officer—E. W. N. Wyat  
Asst. Engineer—H. R. Moullin  
Chief Clerk—R. Ponampalam  
Government Surveyor—S. T. Debney  
Mining Inspector—A. G. Mondy  
Sanitary Board Inspector—C. Ramalingam  
First Clerk, P. W. D.—T. D. Rozario  
Apothecary—K. Ngai Leung  
Dresser—A. Shadrach  
Postmaster—S. Chellapah  
Land Clerk—B. J. Gomes  
2nd. do. —G. V. Edwards  
Cashier —M. Armugam  
Tracer —V. Sabapathy  
Tamil Interpreter —C. Tambyrajah  
Chinese do. —C. Nink-shin  
Dresser—J. M. Goonking

**KWALA SELANGOR**

District Officer—E. F. Townley  
Acting Assistant District Officer—E. Mac.  
Fadyen  
Settlement Officer—Johar  
Chief Clerk—Ho Kok Leng  
Do. Dresser—S. Cameron  
District Engineer—Logan Tod  
Malay Assistant to District Officer—Abdul  
Rapar

**KUALA KUBU**

District Officer—C. D. Bowen  
Assistant do. —F. A. S. McClelland  
Chief Clerk—Yap Swee Hin  
Tamil Interpreter—S. C. Ponniah  
Chinese do. —Wong Ka Cheng  
Cashier—Li Kim Chuan  
Malay Writer—Abdul Rahman  
Sanitary Inspector—Mohd. Jamil  
Sanitary Board Clerk—K. Thumboo  
Mining Inspector—J. Laird  
Do. Overseer—Moey Kim Boon  
Assistant Surgeon—E. R. Kewn  
District Surgeon—J. R. Delmege, M.D.  
Executive Engineer—H. O. Robinson  
Clerk of Works—McLeod  
Overseer—A. S. Dureay  
First Clerk—G. V. Chellapah  
Draftsman and Surveyor—Tamby Pillai  
Acting Inspector of Roads—A. S. Durai  
Postmaster—S. Ramasamy  
Sub-postmaster (acting)—N. Ampalavaner  
First Clerk P. & T.—A. S. Daniel

**SERENDAH**

Asst. District Officer—S. H. Langston (act.)  
First Clerk—A. Valupillai

Second Clerk—D. W. B. Mylvaganam  
Third do. —Hitan Bin Hussin  
Chinese Interpreter—Cheang Ah Heung  
Tamil do. —Govind Gopal Rajoo  
Sanitary Insp.—Abas Bin Dato, Maharaja  
Overseer of Mines—J. Laird  
Do. P. W. D.—T. Ignatius  
Police Inspector—W. Crompton  
Asst. Surgeon—D. J. Melchizèdek. (acting)  
Do. —R. M. Keun (acting at Rawang)  
Dresser—Lim Sam Hee do.  
Postmaster—A. Velupillai (acting)  
First Clerk—V. Nuthueumat (acting)  
Postmaster—A. Amplampalai (Rawang)

**PENGHULUS**

Raja Mahmud bin Sultan Mohamed,  
Kwala Lumpur  
Raja Saipolah, Asst. Penghulu, Kwala  
Lumpur  
Raja Mohamed bin Raja Kassim, Asst.  
Pengkulu, Petaling  
Inche Mat Tahir, Ulu Klang  
Khatib Koyan, Sungei Setapak  
Imam Mohamed, Ampang  
Raja Ali, Batu  
Raja Hassan, M.C., Klang and Bukit Raja  
Raja Syed bin Raja Yahya, Damansara  
Mohamed Kasim, Asst. Penghulu, Klang  
Dato Majid b. Dato Kaia, do., Bukit Raja  
Zein-el-Abidin, Kapar and Pulau Ketam  
Raja Manan, Sepang Besar  
Raja Yusuf, Morib  
Unku Saiyid, Sungei Labu  
Haji Ibrahim, Jugra and Bandar  
Raja Mamor bin Raja Ismail, Teluk Pang-  
lima Garang  
Raja Aji bin Raja Ismail, Tanjong Duablas  
Haji Hamid, Klanang  
Raja Hussin bin Raja Manan, Batu  
Saiyid Ahmat bin Saiyid Alwi; Beranang  
Mohamed Hassan bin Nacoda Mohamed  
Basir, Ulu Langat  
Raja Slemangbin Raja Japar, Cheras  
Raja Jaffar bin Raja Mahmud, Semenyih  
Raja Ibrahim bin Raja Jayah, Kajang  
Raja Abdullah, Jeram  
Imam Prang Perkasa, Kwala Selangor  
Haji Samsudin, Ujong Permatang  
Haji Mahomed, Panchang Pedina  
Raja Allang, Rawang  
Raja Long bin Raja Jalil, Asst. Penghulu,  
Rawang  
Che Haisbollah, Api-api  
Punglima Kiri, Kwala Kubu  
Mohamed Arip bin Abdulla, Serendah  
Saiyid Salley b. Saiyid Mohamed, Ulu  
Yam  
Khamsah bin Haji Mohamed Nusi,  
Batang Kali  
Raja Jumaat bin Raja Haji, Ulu Bernam  
Che Mat Sah, Pasangan  
Che Abdulla bin Panglima Prang Suman,  
Tanjong arKang

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

Che Dolah, Bagan Nakhoda Omar  
Omar bin Penghulu Khalifa, Sab'k Bernam  
Raja Jalil Katuah, Batang Berjuntai  
Haji Karim Dato Dagang, Kwala Selangor  
Mohamed b. Tambah, Sungei Buluh, Ijok  
Mohamed bin Lamsah, Sungei Panjang  
Raja Othman, Kerling  
Raja Abdullah bin Raja Abas, Jeram

**MALAY AGRICULTURAL SETTLEMENT, Kwala Lumpur**

Committee of Management—H. H. The  
Raja Muda (chairman), R. Wilkinson  
(vice chairman), J. H. M. Robson,  
J. P. Swettenham, J. S. McCrickett,  
Raja Mahomed, Raja A'li, Khalib  
Koyan, W. E. Lott (secretary)

**BLACK & ROBERTSON, Constructional  
Engineers and Contractors, 7A, Batu  
Road, Kwala Lumpur: Tel. Ad. Contract**

**BLUFF ROAD HALL, Bluff Road**

**CALDBECK, MACGREGOR & Co., Wine and  
Spirit Merchants, Malacca St., Kuala  
Lumpur**

**CATHOLIC CHURCH OF ST. JOHN**

Rev. V. M. Renard, miss. apost.  
Rev. M. J. Brignon, do.  
Rev. L. M. Duvelle, do.

**CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA,  
AND CHINA, Kwala Lumpur**

J. Argyll Robertson, sub-agent  
J. Duncan, sub-accountant  
Quay Cheng Liang, cashier

**CHINESE GOSPEL HALL, Pataling Hill**

W. D. Ashdown, Minister of the Gospel  
T. R. Angus, do.  
Miss Maclay  
Miss Shircliff

**CHURCH OF ENGLAND**

Rev. Frank G. Swindell, B.A. (Ox.),  
Chaplain and Surrogate, The Par-  
sonage, Kwala Lumpur

**DALRYMPLE, NORMAN, Forwarding and  
General Agent, Miner and Contractor,  
Kuala Kubu**

Yuen Ka Hi, clerk  
Kassin, commissionaire

**Agencies**

Raub Australian Gold Mining Co.  
Malaysian Raub Gold Mining Company  
Liang Tin Lands, Limited  
Sempam Mining Company, Limited  
Kechau Gold Mining Syndicate  
Kechau Gold Fields  
Gapis and Sempam Mining Syndicate

**DAY G. HAROLD, Advocate & Solicitor,  
Kwala Lumpur**

**DISPENSARY, LD., THE, Market Street,  
Kwala Lumpur**

Wholesale and Retail Manufacturing  
Chemists and Druggists  
H. C. E. Zacharias, R. F. Grey, D. H.  
Hampshire, directors  
S. Scott, manager and chemist

**DOWNES, CHARLES H., Solicitor, Kuala  
Lumpur**

**FEDERAL AUTOMOBILE MAIL SERVICE,  
Pahang: Tel. Ad. Automobile, Raub**

G. Kester  
Loke Yew  
G. Kester, manager  
C. Petit, chief-engineer  
F. Sisteron, engineer  
Morin, do.  
E. A. Parsey, accountant  
V. Becker, fitter  
N. P. K. Nelson, do.

**FEDERAL DISPENSARY, LD., Wholesale and  
Retail Druggists, Photographic Che-  
mists, &c., Kuala Lumpur**

Directors—C. Muhle, Loke Chow Kit,  
Loke Chow Thy, R. S. Meikle,  
Sidney M. Parry, Jas Black  
Manager and Secretary—F. V. Guy,  
pharmaceutical chemist  
C. Thean Bow, cashier and bookkeeper  
Lee Chong, Kung Sit Nam, dispensers  
Wang CheeHing, interpreter & dresser

**FEDERATED ENGINEERING Co., LD., Engi-  
neers and Contractors, High Street,  
Kuala Lumpur: Tel. Ad. Federated;  
Registered Office, 13, Battery Rd., S'pore**

L. D. Russell, manager, M.I. MECH. E.  
G. Craig, asst. do., A.M.I. MECH. E.  
L. Quantin, assistant, M.I.E.S.  
W. Grenier, chief clerk  
Leow Teck Khoon, bookkeeper  
Lim Eng Pong, time clerk  
C. Pinto, cost clerk  
F. P. Koek, storekeeper  
D. Miller, secretary (Singapore)  
Yeo Poh Sin, typewriter  
Ah. Fatt, shop foreman  
R. Kyeasam, stock clerk  
S. Rantansamy Pillay, forwarding do.

**FEDERATED MALAY STATES HOTEL  
G. A. Ketschker, manager**

**FEDERATED MALAY STATES UNION CLUB,  
Founded, 1st May 1903, Kuala Lumpur  
President and Treas.—Tam Chim Beng  
Vice President—Yee Hock Chuan  
Hon. Secretary—Leow Teck Khoon**

**REMINGTON Typewriters are used everywhere in the civilized world,**

**FERNANDEZ BROTHERS**, Tailors, Drapers,  
Outfitters and General Merchants, 26E,  
Java Street, Kwala Lumpur  
P. C. Fernandez, managing proprietor  
L. C. D'Souza, assistant

**GLEN MARIE ESTATE**, Batu Tiga  
P. W. Parkinson, manager

**HAMPSHIRE**, A. K. E., Merchant  
D. H. Hampshire, assistant  
Khoo Kheng Cheang, cashier  
E. Kim Swee, bookkeeper  
Sheikh Ahmat, clerk (Klang)

*Agencies*

S. S. "Kingsley"  
Northern Assurance Co., Fire & Life  
North China Insurance Company  
Manchester Fire Assurance Company  
South British Insurance Company  
New York Life Insurance Company  
Huttenbach, Liebert & Co., Penang

**HARPER & Co.**, A. C., Merchants, Com-  
mission Agents and Contractors, Kuala  
Lumpur

Loke Yew

A. C. Harper

R. F. Grey, manager

H. A. Wotton, Klang and Port  
Swettenham agent

C. Martin, chief clerk

Kim Swee, Lim Jiak Peng, clerks

*Agencies*

Straits Steamship Company, Ltd.  
Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
Asiatic Petroleum Company, Ltd.

**HEWGILL**, C. W., Advocate and Solicitor,  
Kuala Lumpur

**JUGRA RECREATION CLUB**  
Chairman—A. S. Jelf

**KEMPSEY ESTATE**, Kuala Selangor  
A. G. Tanner, planter

**KLANG OPIUM AND CHANDU FARM**  
**KLANG SPIRIT, GAMBLING, AND PAWN-  
BROKING FARMS**

Loke Yew, proprietor

Loke Chow Kit

Chew Boon Hean, managing agent

**KOONG YAIK COFFEE CURING Co.**, Klang  
Loke Yew, proprietor  
E. V. Carey, managing agent

**KUALA LUMPUR AERATED WATER Co., LD.**,  
2, Barrack Road, Kuala Lumpur  
J. H. Littlefair, manager  
C. Kow Chye, assistant  
G. P. Nicholson, secretary

**KUALA LUMPUR AND KRIAN IRRIGATION  
WORKS**, Perak

H. O. Maynard

F. Ede Maynard

F. Oates, manager, Bagan Serai Krian

W. S. Overend Richards, assistant,  
Kwala Lumpur

**LAKE CLUB**

President—A. J. W. Watkins

Hon. Secretary—A. K. E. Hampshire

**MALAY MAIL**, Municipal Corner, K. Lumpur  
J. H. M. Robson, managing director  
S. C. Yeomans, editor

**MALAY STATES MINERS' ASSOCIATION**  
President—Loke Yew

**MALAY STATES TIN MINES**, Kuchai and  
Sungei Getah : Tel. Ad. Mengelen  
G. Cumming, manager  
T. Bacon

**MASONIC—READ LODGE**, E. C., No. 2337  
Worshipful Master—Claud Severn  
Secretary—R. Charter

**MAYNARD BROS.**, Cont'ors, Kuala Lumpur  
H. O. Maynard  
F. Ede Maynard

**METHODIST BOY'S SCHOOL**, Kwala Lumpur  
E. Foster Lee, headmaster

**METHODIST GIRLS' SCHOOL**, Kuala Lumpur  
Mrs. Meek, principal  
Miss Hener, music department  
Miss de Mornay, do.

**METHODIST EPISCOPAL MISSION**, K. Lumpur  
Rev. William E. Horley

**NICHOLAS**, W., Architect and Contractor,  
Kwala Lumpur

**PASQUAL**, J. C., Mine Owner  
E. O. Keanghran, assistant

**POLO CLUB**

Committee—S. Smith (president) G.  
Cumming, A. M. Burn-Murdoch,  
Capt. A. McD. Graham, A. R. J.  
Dewar, J. P. Swettenham

**PUBLIC GARDENS**

Committee—G. T. Tickell (chairman),  
S. Arden, J. P. Joachim, Tamby  
Abdullah Towkey, Loke Yew

**RECREATION CLUB—KUALA LUMPUR**

President—E. A. O. Travers

Vice-President—Loke Chow Thye

Hon. Secty. and Treasr.—L. Taveira

**REMINGTON TYPEWRITERS** work well and wear well.

**REST HOUSES**

Klang, M. Perera, lessee  
Kwala Kubu, Kajang, Rawang, Ducan  
Tua, Serendah, Kwala Selangor,  
Juga, Beranang, Semangko Pass,  
and Sabak Bernam

**RIVER SIDE ESTATE, Kwala Selangor**  
F. Wellford, planter  
R. C. Newman

**ROBSON, J. H. M.**, Financial Agent, Land  
Agent and Registration Agent, Holland  
Road, Kuala Lumpur

**ROGERS, THOS. H. T.**, Advocate and Solicitor,  
97, Ampang Street, Kwala Lumpur  
Chin Jut Chin, managing clerk  
Mahomed Cassim, Malay orderly

**SELANGOR CLUB, Kwala Lumpur**  
President—The British Resident  
Vice-President—V. F. Page  
Secretary—G. J. Henbrey

**SELANGOR COCOANUT OIL MILL Co., LD.**  
R. G. Meikle, manager  
Harveston Estate  
Woodman, syndicate proprietor  
(Edinburgh)  
H. M. Darby, manager (Klang)  
E. V. Carvey, visiting agent  
Vallamorose Estate  
A. R. Wilson Wood (St. Andrews, Scot-  
land)  
St. George Estate  
T. Fairhurst, proprietor (Mitcham,  
Surrey)  
Bukil Rajah Estate  
Anglo Ceylon and General Estate Co.,  
20, Eastcheap, proprietors  
F. A. Callway, manager  
Braumont and Klanang Estates  
Klanang Produce Co., 17, Philpot, St.,  
London, E.C., proprietors  
W. Greig, manager  
Marshalsen Estate  
Messrs. Oldfield, }  
Lushington, } proprietors  
Christian, }  
Jaffray, }  
Neneskdah Estate  
N. W. Geirk, proprtr. (Tunbridge Wells)  
F. A. Calloway, manager  
Bukit Darku Estate  
C. T. Hamerton, E. V. Carey, proprietors  
and managers  
Kong York  
Towkay Loke Yun, proprietor  
E. V. Carey, manager

**SELANGOR GOLF CLUB, 1904-1905**  
Presdt.—A. R. Venning  
Captain—C. G. Glassford

Hon. Secretary & Treas.—Captain H.  
L. Talbot  
Committee—L. C. Brawn, V. F. Page  
A. B. Voules, J. G. Glassford, D. J.  
Higber, H. L. Talbot

**SELANGOR PLANTATIONS SYNDICATE, LD.;**  
London Office, 147, Leadenhall Street  
Jas. Fitzpatrick, secretary  
W. W. Bailey, general manager  
Batu & Selangor Estates, K. Lumpur  
P. W. Parkinson, manager

**SELANGOR PLANTERS' ASSOCIATION**  
Committee—W. W. Bailey and others

**SELANGOR RIFLE ASSOCIATION**  
Hon. President—The British Resident  
President—Dr. E. A. O. Travers  
Vice-Presidt.—Capt. A. McD. Graham  
Hon. Sec. and Treasurer—William Hay

**SELANGOR RUBBER Co.,**  
W. W. Bailey, general manager  
P. W. Parkinson, manager  
F. Darby, assistant manager

**SELANGOR TRADING AND COFFEE CURING  
COMPANY, Klang**  
Tom Gibson, manager  
H. Huttenbach, managing agent,  
Kwala Lumpur  
*Agencies*  
Straits-Negapatam Line of Steamers  
Klang-Penang Steamers  
British India Steam Navign. Co., Ltd.  
Magdeburg Feuer Vers. Ges.  
Equitable Life Assurance Soc. of U.S.A.  
Royal Insurance Company, Liverpool

**SELANGOR TURF CLUB**  
President—W. H. Treacher, C.M.G.  
Vice do.—Geo. Cumming  
Secretary—R. F. Grey  
Committee—W. Nicholas, Dr. E. A. O.  
Travers, Captain H. L. Talbot, W.  
W. Bailey, J. P. Joaquim

**SELANGOR VOLUNTEER FIRE BRIGADE**  
Chief Officer—R. Charter  
Lieut.—J. Brown  
Lieut. and Inspector—E. A. Caplin  
Acting Lieut—S. G. Hobson  
Hon. Surgeon—A. J. McClosky  
Engineer—C. Wilson  
Secty. and Treasr.—W. E. Lott

**STRAITS TRADING COMPANY, LIMITED**  
G. H. D. Bourne, acting manager  
J. H. Pye, agent, Serendah  
W. F. Nutt, agent (absent)  
A. Jack, acting agent, Sungei Besi  
J. L. Sime, do. Kuala Kula  
J. Bradbery, do. Kajang

**The REMINGTON TYPEWRITER lasts longest.**



|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N. W. Reid, assistant<br>J. B. Greig, do.<br>H. A. La Brooy, chief clerk<br>J. Newman, assayer<br>Head Office, Singapore; Smelting Works<br>Singapore and Butterworth; Branches:<br>Perak, Selangor, and Sungei Ujong | SUNGEI WAY ESTATE, Sungei Way<br>P. W. Parkinson, manager<br>F. W. Darby, assistant                                                                                                     |
| SUNGEI RAMBAI ESTATE, Kwala Selangor<br>R. C. Tollemache, planter                                                                                                                                                     | UNITED PLANTERS' ASSOCIATION, Federated<br>Malay States<br>Chairman—W. W. Bailey<br>Secretary—H. C. E. Zarcharias                                                                       |
| SUNGEI RENGAM ESTATE, Batu Tiga<br>P. W. Parkinson, manager<br>J. C. B. Tragett, assistant                                                                                                                            | WALSH BROS., Surveyors, Railway Bridge<br>and Wharf Builders, Kwala Klang<br>Western Walsh<br>Nugent Walsh<br>G. Munro, foreman<br>W. R. Isaacs, bookkeeper<br>H. N. Markus, timekeeper |
| THE SEMPAN MINING Co., LD., 8, Market<br>Street, Kwala Lumpur                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                         |

## COFFEE ESTATES OWNED BY EUROPEANS, SELANGOR

*N.B.*—Rubber is also planted on most of these Estates. Figures in column "under cultivation" cannot be guaranteed

| District.      | Name of Estate.     | Proprietors.                                                         | Acreage. |                    | Remarks.                       |
|----------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|--------------------------------|
|                |                     |                                                                      | Total.   | Under Cultivation. |                                |
| Ulu Selangor   | Batang Kali ...     | W. Meikle & W. A. B. Hamerton                                        | 400      | 200                | { Coffee and Rubber—Tamil      |
| "              | Ulu Yam ...         | Gordon G. Glassford ...                                              | 400      | 110                | { Javanese.                    |
| "              | Serendah ...        | N. Dalrymple, J. Rochfort (late<br>Chew Thye) ...                    | 500      | 60                 | { Coffee, Tamil.               |
| Kuala Langkat  | Klanang ...         | Klanang Produce Company ...                                          | 1,927    | 426                | { Rubber—Malays                |
| "              | Jugra ...           | Ramie Syndicate ...                                                  | 1,000    | 250                | { Under Cocoanuts and Rub-     |
| "              | Permatong ...       | Morib Cocoanut Estate Synd. ...                                      | 640      | 110                | { ber 250 acres.               |
| Kuala Selangor | Telok Piai ...      | A. E. Wright (sold to C. & R. S.<br>Meikle, but not yet transferred) | 579      | 115                | { Under Ramie, Cocoanuts       |
| "              | Sungei Trap ...     | S. C. O. M. Co., Ltd. ...                                            | 82       | 82                 | { and Rubber 160 acres.        |
| "              | Sungei Rambai ...   | R. C. Tollemache ...                                                 | 500      | 300                | { Under Cocoanuts.             |
| "              | Kempsey ...         | A. G. Tanner ...                                                     | 320      | 156                | { 112 Cocoanuts, 3 para rubber |
| "              | Do. ...             | Do. ...                                                              | 319      |                    | { Cocoanuts.                   |
| "              | River Side ...      | W. & N. Walsh ...                                                    | 500      | 170                | { 150 Coffee, 200 Cocoanuts.   |
| "              | Do. ...             | Do. ...                                                              | 22       | 22                 | { 111 Cocoanuts.               |
| "              | Do. ...             | Do. ...                                                              | 2        | 2                  | { 25 Coffee.                   |
| "              | Kampong Nior ...    | S. C. O. M. Co., Ltd. ...                                            | 500      | 160                | { 20 Rubber.                   |
| "              | Pasir Penambang ... | Do. ...                                                              | 10       |                    | { 100 Coffee 70 Gutta Ram-     |
| "              | Dungun ...          | C. & R. S. Meikle ...                                                | 49       | 49                 | { bong.                        |
| Ulu Langat     | Inch Kenneth ...    | R. C. M. & D. C. P. Kindersly                                        | 501      | 215                | { Pinang and Fruit Trees.      |
| "              | Hell's Glen ...     | Do. ...                                                              | 200      |                    | { Cocoanuts.                   |
| "              | Belmount ...        | Kajang Coffee & Rubber Co., Ltd.                                     | 966      | 293                | { Factory, etc.                |
| "              | West Country ...    | Do. ...                                                              | 1,363    | 552                | { Cocoanuts.                   |

The REMINGTON TYPEWRITER is a Masterpiece of Mechanical Art

Digitized by Google

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

# PERAK

---

Perak is on the west coast of the Malayan peninsula and lies between Kedah, or Queda, on the north, and Selangor on the south. The coast line is about 90 miles in extent; the greatest length of the State, in a north and south direction, is 120 miles, and the breadth, in an east and west direction, 90 miles. It is estimated to contain 7,959 square miles or 5,087,597 acres; that is to say, it is about the size of Wales and Monmouth joined together. It has been estimated that there are on the mountain ranges of the State 1,451,770 acres above 1,000 feet elevation available for cinchona, coffee, tea, &c., and that between 1,000 feet and the plains there are 588,422 acres suited to lower cultivations, such as Liberian coffee, tea, cacao, cardamoms, &c.

The State is well watered by numerous streams and rivers, of which the river Perak is the most important. This river runs nearly south until it turns sharply to the westward and falls into the Straits of Malacca. It is navigable for about 40 miles from its mouth by steamers of 300 to 400 tons burden, and for another 125 miles by cargo boats. The upper part of the river is rocky and abounds in rapids, and consequently, except for small boats and rafts, is impracticable. The Kinta, Batang Padang, and the Plus are the three large tributaries of the Perak river, and all are navigable by cargo boats. These rivers rise in the main mountain range and flow west and south until they fall into the parent stream.

The climate of Perak is good, the temperature in the low country averaging from 60° Fahr. in the night to 90° Fahr. in the heat of the day. The average mean is about 70° Fahr. in the night and 87° Fahr. in the day. The nights are uniformly cool. At 3,000 feet the average is 63° Fahr. at night to 73° Fahr. in the day. The rainfall varies considerably, Taiping, the capital, registering occasionally as much as 200 inches, but the average elsewhere is about 90 inches. There is no true rainy season, but the wettest months are September, October, November, and December, and the driest are February, March, June, and July.

The State is under British protection and the government is carried on under the Sultan, aided and advised by the Resident, and a Council consisting of the Resident and Assistant Resident and several native chiefs. A Military Police Force of over 1,000 men, mainly Sikhs and Pathans, is maintained.

The seat of government and the British Residency is at Taiping in the Province of Larut, which is also the chief town and centre of the Mining industry. Kuala Kangsa is situated on the right bank of the Perak river, about due east of the port of Teluk Kertang, from which a good road leads to it, crossing the western range of mountains at Bukit Berapit; the distance is 23 miles. There is also here a rising village; and as extensive tin deposits are known to exist in the neighbourhood, and are worked by 2,000 Chinese at Lalak, it is probable that the very central position of Kuala Kangsa will cause it soon to become a place of some commercial importance. The residence of H.H. the Sultan is at Bukit Chandon, on the opposite bank of the river, which is about 200 yards in width. A magnificent palace has been built for him by Government and fitted with English furniture. The surrounding scenery is very beautiful, groves of cocoanuts and fruit trees indicating the villages of the Malay population.

The most important provinces of Perak are Larut and Kinta, which have tin deposits of great richness. Larut is most advantageously situated in respect of commercial intercourse with the British port of Penang, which is about 60 miles off. British officers (Magistrates and Collectors) and detachments of Police are stationed in other important districts. A large number of important public buildings have been constructed in the various district headquarters, but the principal buildings are erected at Taiping, the capital of the state. Of these the following may be mentioned:—The prison (with permanent wards on the separate system), hospitals with accommodation for 1,000 patients, barracks for the Malay States Guides, markets, police stations, court house, treasury, post and other Government offices. A permanent library and museum has been built. Waterworks supply the town of Taiping, the gaol, hospitals, and other buildings with excellent water in ample quantity.

Communication with other ports is kept up daily by small steamers between Penang and Larut, and every few days to all ports north of Bernam river. A steamer runs to Teluk Anson from Penang daily. There is also frequent communication by steamers running between Penang and Singapore.

The Dindings, including the island of Pangkor and the district of Dinding on the mainland, which is British territory, come under the administration of the Straits Government. In the interior of Perak, except in mining districts, the population is almost entirely Malay, the exceptions being a few Chinese shopkeepers and the Government establishments, police, etc.; but tribes of Sakeis and Semangs, the supposed aborigines of the country, inhabit the distant hills. At Larut, and at the chief mining settlements in the interior, Kinta, Batang Padang, etc., the Chinese form a large part of the population. The total number of miners in the State, according to a census taken in November 1902, is just over 80,000. The country is rapidly increasing in importance. On the 1st June, 1885, a railway, 8½ miles in length, connecting Thaipeng with Port Weld, was formally opened to traffic. The line was extended to Kamunting in May, 1890, and to Ulu Sapetang in June, 1892. The Kinta valley railway, starting from Teluk Anson, runs through Batang Padang to Batu Gajah and Ipoh, and thence to Chemor. The first portion between Teluk Anson and Batang Padang was opened by Sir Cecil Smith in May, 1893, and the last portion between Tanjong Rambutan and Chemor, was opened in November, 1896. On 28th June, 1899, the Bukit Mertajam section of the Perak-Penang railway was opened and in August, 1903 the whole main line from Prai to Seremban a distance of 340 miles was completed. The cost of this line was 31 million dollars. The dividend earned on this capital in 1903 was equal to 6.06 per cent.

It is understood that this extension of the Federated Malay States Railway will be further carried forward so as to connect Province Wellesley and the States with Burma on the north and Siam on the east. There are about 500 miles of telegraph and telephone wires in use.

The country is well suited for coffee, and there are two plantations owned by Europeans doing well, besides smaller ones owned by natives. Chinese tea of good quality is grown on the higher mountain ranges and pepper flourishes at lower levels. The Government are encouraging planting, and with the facilities of transit offered by the new railways and roads, planting is likely to become a very important industry in the State. The cultivation of cocoanuts has been attended with encouraging results and now about 25,000 acres in Perak are turned into coconut plantations. Experiments are now being made to cultivate Para Rubber. The chief drawback at present is the cost of imported labour.

The only duties levied on exports are a royalty of \$11 per bhara (400 lbs.) on tin, and a royalty of one-tenth on timber, ataps, and other jungle produce. The value of the tin exported in 1903 amounted to no less than \$35,873,208, which is nearly equal to the State's total trade five years ago. The total trade in 1903 amounted to \$61,212,565; and the revenue to \$11,667,323, while on 1st January, 1904, the balance to the credit of the state amounted to \$6,315,831. The methods of mining are improving annually and the employment of machinery is extending rapidly.

## DIRECTORY

### GOVERNMENT

His Highness SULTAN SIR IDRIS, G.C.M.G., Yang-de-per-tuan of the State of Perak

### COUNCIL OF STATE

|                                                                |                                                               |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| His Highness the Sultan                                        | The Orang Kaya Kaya Laksamana, Inche Husein                   |
| The British Resident                                           | The Orang Kaya Kaya Sita Bijaya Di Raja Jeragan Abdul Shu Kor |
| His Highness the Raja Muda, Raja Musa                          | The Dato Muda, Abdul Wahab                                    |
| The Secretary to the Resident                                  | The Dato Panglima Besar, Haji Abudul Raof                     |
| The Raja di Hilir, Raja Abdul Jalil                            | Chung Thye Phin, Heah Swee Lee Leong                          |
| The Orang Kaya Temenggong, Hassan                              | Fi                                                            |
| The Orang Kaya Mentri, Wan Muhammad Isa                        |                                                               |
| The Orang Kaya Kaya Sri Adika Raja, Wan Muhammad Saleh, I.S.O. |                                                               |

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.



## LARUT DISTRICT

## BRITISH RESIDENCY

Resident—E. W. Birch, C.M.G.  
Resident's Clerk—J. M. Rozells

## REVENUE AUDIT BRANCH

Revenue Auditor—F. W. Talbot  
Acting do. —W. P. Thorpe  
Assistant do. —J. W. Krienkenbeek  
Chief Clerk—H. S. Baptist  
Clerks—J. Siriwardene, A. Muthukamaru,  
N. R. Elankayer, V. Namasivayam, J.  
Sinnatamby

## CHINESE PROTECTORATE

Protector of Chinese—R. G. Watson  
Chief Clerk—Tong Kwok In  
Second do. —Leung Kwong Hin  
Chinese Writer—Chan Tak Yü  
*Taipeng*  
Asst. Protector of Chinese—R. Walker

## EDUCATION

Inspector of Schools—H. B. Collinge  
Assistant do. —W. M. Phillips (abt.)  
Actg. asst. do. —R. O. Winstedt  
Head Master, Centl. School—R. F. Stainer  
Mistress, Girls' School—Mrs. Curtis  
Asst. inspector, Kinta—F. A. Vanrensen

## FOREST DEPARTMENT (Perak)

Deputy Conservator—A. B. Stephens(abt.)  
Acting do. —B. H. F. Barnard  
Asst. do. —{(Kinta) A. E. Wells  
(Pahang)  
Asst. do. —{(Batang Padang)F.  
O. B. Dennys  
Asst. do. Mangrove Forest—H. Furnivall

## GAOLS

Superintendent—Lieut. G. E. Reid  
Gaoler—J. Kydd  
Chief Warder—H. Whittall  
European Warders—F. Furniss, C. Scroby,  
R. S. Shawah, D. Bailey, H. J. Gowland,  
R. W. Belton, W. D. Newman, K. Keilick,  
J. Ellis, H. W. Herrington, W. Goode, C.  
Bayle, J. Loveridge, F. W. Stokes  
Chief Clerk—P. Boon Hoh  
Registration Clerk—Ng Ah Kan  
Second Clerk—Raja Gopal

## GOVERNMENT GARDENS AND PLANTATIONS

Superintendent—R. Derry

## LAND DEPARTMENT

Asst. District Officer—H. A. Burgess  
Chief Clerk—J. T. J. Ferrao  
Settlement Officer—F. T. Velge

## MAGISTRATE'S COURT, SENIOR

Senior Magistrate—A. R. Ingall  
Acting Senr. Magistrate—W. P. Hume  
Registrar—H. B. Ellerton

Acting Registrar—R. D. Acton  
Chinese Interpreter —Wong Ah Onn  
Tamil and Hindustani do.—Md. Hussein  
Clerk—W. P. Gomes

## MEDICAL DEPARTMENT

State Surgeon—M. J. Wright, M.B., C.M.  
Senior District Surgeon, Batu Gajah—S.  
C. G. Fox, M.R.C.S., L.R.C.P.  
District Srgn., Lt.—J. E. M. Brown, M.B., C.M.  
Do., Ipoh—R. M. Connolly, B.A., L.R.C.P. & S.  
L.F.P.S.  
Do., Gopeng—R. Dowden, B.A., M.D.  
Do., Teluk Anson—J. T. Clarke, M.R.C.S.,  
L.R.C.P.

Do., Tapah—S. P. Peart, M.B., C.M.  
Do., Krian—W. P. Meldrum, M.B., B.S.C.  
Veterinary Surgeon—G. Moir, M.R.C.V.S.  
Apothecary, Larut—F. W. Nicholas  
Do., Kuala Kangsar—H. E. Hughes  
Do., Batu Gajah—W. A. Rogers  
Do., Ipoh—T. T. Legge  
Do., Kampar—J. E. Lesslar  
Do., Bagan Serai—D. B. Perera  
Matron, Larut—Miss M. A. Palmer  
Do., Batu Gajah—Miss M. Johnson  
Nurses, Larut—Miss G. R. Reeve, Miss F.  
Sykes, Mrs. E. Colomb  
Do., Batu Gajah—Miss M. Houghton,  
Miss K. Henry

Office Assistant—W. J. B. Ashby  
Chief Clerk—A. K. Backus  
Financial Clerk—Lim Chong Jin  
Second Clerk—R. Abraham  
Bookkeeper—Quah Gong Kow

## MINES DEPARTMENT

Batang Padang, Perak  
Inspector of Mines—A. J. Dishman  
Overseer—Ong Teng Keong

## MUSEUM

Director of Museum, F. M. S.—L. Wray,  
M.I.E.E., C.M.P.S., F.Z.S.  
Curator—F. W. Knocker  
Collector and Taxidermist—E. Keilich  
Asst. Taxidermist—Yong Fook  
Clerk—N. Bappdoo

## POLICE DEPARTMENT

Deputy Commissioner—W. W. Douglas  
Asst. do. Larut—W. Conley  
Do. Taiping—G. P. Cuscaden  
Do. do. —Detective Beh—E. Spinks  
Chief Inspector—J. L. Hennessy  
Inspectors, first class—J. A. Hayler, A.  
Hannay, D. Wilson, C. F. Glover, F. C.  
Stapleton  
Inspectors, second class—H. J. Bailey, C.  
Hannigan, W. E. Speers, M. J. Holly-  
wood, R. McComell, D. J. Marques, G.  
Simpson, W. Miller, J. McDonough,  
W. A. Newman  
Chief Clerk—T. de Silva

Steady work, swiftly done, on the REMINGTON TYPEWRITER.



**POST AND TELEGRAPH DEPARTMENT**  
 Supdt. Posts and Telegraphs—P. J. Nelson  
 Assistant Supdt. Posts and Telegraphs—  
 E. C. Davidson  
 Acting do. —A. Arputham Pillai  
 Insptr. of Accounts—R. Pinkney  
 Do. do. —J. S. Woulfe  
 Insptr. of Telegraphs—A. Arputham Pillai  
 Acting do. —S. C. Colomb  
 Chief Post and Tel. Master—J. S. Woulfe  
 Acting do. —Khoo Keng Hooi  
 Post and Tel. Master, Ipoh—S. C. Colomb  
 Acting do. —E. A. Clay  
 Do., Telok Anson—E. A. Clay  
 Do., Taiping—K. D. Mariasusay  
 Do., —R. Chelliah  
 Do., Batu Gajah—M. Batay  
 Do., Tapah—Ong Keat Ewe  
 Do., Kwala Kangsar—C. V. Ponniah  
 Do., Parit Buntar—V. Arunasalam  
 Do., Tanjong Malim—S. Tamothiram  
 Pillai  
 Do., Gopeng—Kong Heng Cheng  
 Do., Papan—K. Kandasamy  
 Do., Lahat—S. Gnanarethenam  
 Do., Matang—Anantharaya Chetty  
 Do., Padang Rengas—S. Joseph  
 Do., Sungei Siput—S. Sucramanian  
 Do., Bagan Serai—A. Vytilingam  
 Do., Kwala Kurau—M. Nagalingam  
 Do., Port Weld—K. Chellapah  
 Do., Menglembu—V. Ampalavanar

**PUBLIC WORKS DEPARTMENT**  
 State Engineer—J. Trump, Taiping  
 Ex.Engr. 1st Grade—H. Spearing, Taiping  
 Do. 2nd do. —E. H. Wallich, do.  
 Do. 2nd do. —R. O. N. Anderson,  
 Bagan Serai  
 Do. 2nd do. —N. T. Gray, Batu Gajah  
 Do. 3rd do. —W. W. Acton, B. Pedang  
 Asst. Engr.—A. J. Oborn (Batan Padang)  
 Do. —S. K. Sibbald (Taiping)  
 Do. —H. J. D. Potter do.  
 Asst. Engr.—W. Blackshaw (K. Kangsar)  
 Do. —E. L. Bennett (Kinta)  
 Do. —S. B. Dodge do.  
 Do. —H. W. Jones (P. Buntar)  
 Do. —J. F. Ward (Telohauson)  
 Do. —J. Ward (P. Buntar)  
 Do. —L. Bowen (Upper Perak)  
 Overseers—S. Supramanian, S. Kylasam.  
 A. H. Dragon, P. Chelladury, S. A.  
 Francis, G. Srinivasa, E. L. Jumeaux  
 Draftsman—A. Barnabas, Taiping  
 Apprentice—F. McKeon, Taiping  
 Improvers—Four  
 Chief Clerk—F. G. Baptist  
 Second do. —A. Abikalanathen  
 Third do. —M. Abas  
 Fourth Clerk—Che Teh  
 Fifth do. —R. Canapati Pillai  
 Financial Clerk—Joseph Chong  
 Storekeeper—H. L. Taylor

Clerks of Works—J. H. Rooke, A. L.  
 Jumeaux

**REGISTRY OF CHRISTIAN MARRIAGES**  
 Registrar, Larut—The Magistrate, Taiping  
 Do. Kinta—The Chief Asst. Magistrate,  
 Batu Gajah  
 Do. —The Asst. Magistrate, Ipoh

**SANITARY BOARD**  
 Chairman—District officer, A. Hale  
 Secretary—W. Sayers  
 Registrar of Vehicles—D. J. White  
 Sanitary Inspector—W. C. Boomgardt  
 Chief Clerk—S. Ariacuddy  
 Second do. —K. Ibrahim

**FEDERATED MALAY STATES RAILWAYS**  
*Perak and Province Wellesley*  
*Engineering Department*  
 Resident Engineer—C. R. Hanson, I.S.O.,  
 M.I.C.E. (stationed in Selangor)  
 Divisional Engineer, Taiping—H. C.  
 Barnard, A.M.I.C.E. (acting)  
 Acting District Engineer, Taiping—A. M.  
 Stevenson  
 Acting District Engineer, Ipoh—H. G.  
 Richards  
 Inspector of Ways and Works, Ipoh—  
 W. H. Blackmore  
 Inspector of Ways and Works, Taiping  
 Malim—J. Cornwell  
 Foreman of Works Taiping—S. Suppra-  
 maniam  
 Foreman Platelayer, Ipoh—J. Willett  
 Foreman Platelayer, Batu Gajah—B. Morris  
 Do. Taiping—W. Williams  
 Do. Teluk Anson—J. Toms  
 Do. Kuala Kangsar—S. Canagasaby  
 Do. Prai—V. Waitilingam  
 Do. (on leave) —L. Jackson  
 Do. do. —G. Barton

**Traffic Department**  
 Traffic Superintendent—E. A. Cook  
 Asst. do. —P. H. Henshaw

**Store Department**  
 Act. Storekeeper—F. Fischer  
*Kuala Lumpur*  
 Loco. Superintendent—G. C. Forbes  
 W. S. Foreman—C. Wilson  
 Carriage shop Foreman—A. C. Ferdinands  
 Running Shed Foreman—J. Rae  
 Boiler Maker—J. E. Wilde  
 Locomotive Drivers—C. Stewart, J. Steele,  
 J. Johnson, J. Browne, E. A. Caplin,  
 J. Moscrop, S. Fletcher, A. Gee, W.  
 Taylor, J. Smith, D. Phillips (on leave)  
*Perak Ipoh*  
 Asst. Loco. Super.—T. Scott Gardner  
 Loco. Foreman—L. C. Mackay  
 Carriageshop Foreman—A. Cambell  
 Workshop Foreman—W. E. Mate  
 Under Loco. Foreman—D. N. Bray

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

Locomotive Drivers—E. G. Browne, H. Marshall, R. Wood, E. McCallum, J. Smith, M. Rebeiro, W. R. Jelly

*Teluk Anson*

Locomotive Drivers—A. Bar, P. W. Fitzjerald, J. Ward

*Taiping*

Locomotive Foreman—H. A. Street  
Do. Drivers—B. Bently, W. Robertson, E. V. Ashe, P. Fowler  
*Parit Buntar*

J. Lawless

*Prai*

Loco. Foreman—A. W. Butterworth  
*Traffic Department—Kinta Valley Line*  
Traffic Inspector, Ipoh—F. Street, T. Anson, P. R. R. Goodman  
Station Master, Teluk Anson—F. G. Ware  
Station Master, Ipoh—W. Bodger  
*Larut, Kaian and Province Wellesley Line*  
Traffic Inspector—E. Cauldwell

*Telegraph Department*

Telegraph Inspector—C. G. Cadman  
*Construction Branch*  
Divisional Engineer, Taiping—C. B. Day  
Do. Sung Kai—T. Gemmell  
Asst. Engineer, Padang Rengas—J. H. Logan  
Do., Bidor—R. C. Sutherland  
Do., Tanjong Malim—H. G. Richards  
Do., Bukit Gantang—H. E. Burgess  
Chief Draftsman—F. D. B. Openshaw  
Assistant Surveyor—C. S. Angus  
Foreman Platelayer, Taiping—T. Hellis  
Do., T. Malim—J. Toms  
Do., Bidor—G. Barton  
Foreman Mason, Taiping—J. MacKenzie  
Bridge Erector, Sung Kai—W. Heppleston  
Accountant and Cashier—E. Pugh  
Asst. Acct. and Cashier—R. W. Richards  
Storekeeper—F. Fischer

#### SECRETARIAT

Secretary to Resident—J. R. Innes  
Acting do. —R. C. Grey  
Asst. Secty. to Resident—R. D. Acton  
Acting do. —P. A. F. David  
Office Assistant—F. R. A. Toft  
Acting do. —F. N. McKenzie  
Chief Clerk—C. C. Rozario  
Clerks—F. N. Mackenzie, J. Jeremiah, S. A. M. Reutens, R. L. Rebeira, M. V. Chelliah, H. E. de Silva, S. S. Backus, A. R. Canasabey, Mohamed Zin  
Malay Writers—Alang Ahmad, Mohamed Harriif, Mohamed Said

#### TRIGONOMETRICAL SURVEY DEPARTMENTS (Federated Malay States)

Chief Survr.—A. E. Young, A.M.I.C.E., F.R.A.S., F.R.G.S.  
Surveyors—J. N. Sheffield, E. H. Low, W. F. Hackman  
Chief Draftsman—J. Bowie  
Photozincographer—

Asst. Survr. 1st Class—M. L. Baptist  
Do. —

Asst. Survrs. 2nd Class—G. Jayesuria, F. L. dos Remedios,

First Draftsman—W. van Dort

Second do. —E. W. de Witt

Third do. —Chang Yiew Chong

First Computer—V. Namasivayam

Second do. —M. Supramaniam

Third do. —C. Tharmalingam

Tracer—Tin Teng Lye

Chief Clerk—A. M. Wisasinha

Second do. —K. Palaniandy

#### TREASURY

District Treasurer—W. C. Ephraums

Acting do. —T. W. Rowley

Assistant Treasurer—E. W. Neubronner

First Clerk—S. Carthagasam

#### KUALA KANGSA

##### DISTRICT OFFICE

District Officer—J. A. O. Aldworth

Act. do. —R. C. Edmonds

Clerk District Officer's Office—K. Ah Piang

Malay Writer—Ngah Idin

##### LAND OFFICE

Asst. District Officer—J. M. Reay

Act. do. —G. J. Amery

Chief Clerk, Land Office—L. Francke

Second do. —Abdullah

Third do. —A. Kathiravalls

Malay Writer—Anjary

2nd do. —Abdul Ialil

District Surveyor—A. F. Harper

Act. do. —W. A. Mackenzie

Treasury Land Office—N. Nagalingarn

#### COURT

Clerk of Courts—Tan Soo Sin

Tamil Interpreter—M. S. Dowrie

Chinese do. —Goh Fin Too

Bailiff—Shaik Osman

Process Server—Alang Ibrahim

#### SANITARY BOARD OFFICE

Sanitary Inspector—V. Vytilingam

Clerk Sanitary Board—Abdul Karim

#### EXECUTIVE ENGINEER'S OFFICE

Executive Engineer—T. Groves, A.M.I.C.E.

Assistant do. —S. B. Dodge

Clerk of Works—H. J. Rooke

Building Overseer—A. H. Dragon

Clerk—J. M. Arul

#### POLICE DEPARTMENT

Inspector of Police—A. J. Henney

Clerk Police Office K. K.—C. Quee Chong

#### LOWER PERAK DISTRICT

District Officer—E. J. Brewster

Act. do. —C. W. C. Parr

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.

Assist. District Officer—E. Pratt  
 Act. do. —G. M. Laidlaw  
 Chief Clerk—Chow Ah Jim  
 Clerk of Courts & Tamil Interpreter—A. P. Ayengar  
 Chinese Interpreter—Li Ah Weng  
 Harbour Master, Perak—Cmdr. J. F. Mills  
 District Treasurer—N. Kendall  
 Act. do. —C. S. Alexander  
 Chief Clerk—J. R. H. McKeon  
 Settlement Officers—A. E. C. Ward, Raja Abdulrahman  
 Chief Clerk—P. Amedius  
 District Surgeon—J. T. Clarke  
 Dresser—E. P. Jacob  
 Acting Executive Engineer—S. K. Sibbald  
 Clerk of Works—S. Kailasam  
 Do. and Storekeeper—S. K. Pillai  
 Inspector of Police—W. Miller  
 Sanitary Inspector—E. Askey  
 Railway Station Master—F. G. Ware  
 Traffic Inspector—W. Bodger  
 Railway Guard—H. V. Elwin  
 Locomotive Driver—E. G. Browne  
 District and Surveyor—J. G. Koch  
 Forwarding Agents—W. E. Smith, H. J. Hamilton  
 Foreman Platelayer—G. Paice  
 Mangr. Rubana Sugar Estate—W. Duncan  
 Acting do. —S. Anderson

#### MATANG SUB-DISTRICT

Asst. District Officer—C. E. Donaldson  
 Chief Clerk—V. Venngopal  
 2nd do. —Chan Yuan Beng  
 3rd do. —Wong Bh  
 Malay do. —Sleman  
 Settlement Officer—Raja John  
 Sanitary Inspector—D. F. Pearson  
 Customs Clerks—Yong Yoon Fook (chief)  
 Overseer P. W. D.—K. Sinnatainby

#### KRIAN DISTRICT

Assistant District Officer—W. D. Scott  
 Acting do. —A. V. Brown  
 Indian Immigration Agent—A. V. Brown  
 Acting do. —A. Campbell  
 2nd Assist. District Officer—C. V. Dyson  
 Acting do. —G. E. Shaw  
 Clerk of Courts—A. V. Ponniah  
 Chinese Interpreter—Ooi Seng Soon  
 Tamil Interpreter—C. V. Bonney  
 Financial Assistant—J. Rigby  
 Acting do. —G. Ouston  
 Clerk—P. Valluppillay  
 Custom Clerk—Lim Hoon Bee  
 Clerk, Intrpr., Indian Imgrn.—S. Sinnasary  
 2nd Clerk do. —S. Navaratnam  
 Settlement Officer—Raja Said Tauphy  
 Chief Clerk, Land Office—V. Ramapillai  
 Acting do. —C. T. Daniel  
 Clerks, do. —J. Davidson,  
 Chu Teong Kong, S. Kandaiah  
 Draftsman—Munshi Vasava Singh

Executive Engineer—G. T. Tickell  
 Clerk, Storekeeper—Yeu Fook Shu  
 Irrigation Engineer—R. O. N. Anderson  
 Acting do. —W. A. Wilkinson  
 Clerk—J. Chinniah  
 Sanitary Insp. and Registrar of Vehicles  
 —D. E. Woodford  
 Clerk, Sanitary Board—A. Kathiravaloo  
 District Inspector—W. E. Speers  
 Clerk and Interpreter—Seow Cheng Guan  
 District Surgeon—W. P. Meldrum  
 Apothecary—D. B. Pereira  
 Dresser—N. Dorasamy  
 Clerk and Storekeeper—P. M. James  
 Post Master—H. Jan

#### INDIAN IMMIGRATION DEPARTMENT

Indian Immigration Agent—A. V. Brown  
 Acting Immigration Agent—C. E. Shaw  
 Clerk and interpreter—S. P. Sinasamy  
 Second clerk—S. Sabarathiam

#### KINTA DISTRICT

##### *Batu Gajah*

District officer, Registrar of Titles, Perak  
 South, Superintendent of Prisons, and  
 Chairman, Sanitary Board—E. J. Brewster  
 Assistant District Officer and Deputy  
 Registrar of Titles—V. Hill (absent)  
 Acting do. —R. J. B. Clayton  
 Asst. Director Officer—A. L. Knaggs (abt.)  
 Acting do. —Noel Walker  
 Passed Cadet—C. H. G. Clarke  
 Settlement Officer—E. L. Foley  
 District Surveyor—E. G. Wood  
 Surveyors—J. Bowes, R. L. Buckwell  
 District Treasurer—W. Ephraums  
 Executive Engineer—W. W. Acton  
 Assistant do. —H. J. Cooper  
 Clerk of Works—M. Lane  
 Senior District Surgeon—Dr. S. C. G. Fox  
 Matron—Miss W. Johnson  
 Nurse—Miss H. Houghton  
 Asst. Commissioner of Police—R. Spink  
 Inspector of Police—M. J. Hollywood  
 Asst. warden of Mines—W. C. Vanrenen  
 Inspector of Mines—F. E. Muir  
 Inspector of Boilers—C. Fincham  
 Asst. Inspector of Boilers—H. Cropley  
 Secy. Sanitary Board—C. S. Robinson  
 Inspector of Vehicles—C. Goldham  
 Assessment officer—C. Campbell  
 Gaoler—A. Pizer (H. Whittall acting)  
 European warders—W. Ross, F. C. Everdell

##### *Ipoh Division*

Senior Magistrate—A. L. Ingall  
 Acting do. —W. P. Hume  
 Registrar of Courts—W. B. Ellerton  
 Acting do. —R. D. Acton  
 Cadet—A. S. Haynes  
 Asst. Dist. Officer, Ipoh—F. W. Douglas (abt.)  
 District Surgeon—Dr. R. M. Connolly  
 Acting Protector of Chinese—A. H. do R. Fonseca

**REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.**

Inspector of Mines—P. A. Satow  
Settlement Officers—J. A. A. Toft, H. L. Armstrong

*Gopeng Division*

Asst. Dist. officer—C. F. McCausland  
Acting do. —J. McC. Reay  
District Surgeon—R. Dowden, M.D.  
Inspector of Police—J. Marques  
Settlement Officer—E. C. Hatch  
Inspector of Mines—

FOREST DEPARTMENT

Acting Deputy Conservator of Forest Pahang—P. Phillips

CHINESE SECRETARIAT, IPOH

Protector of Chinese—A. M. Pountney (abt.)  
Acting do. —A. H. de R. Fonseca  
Opium Inspector—  
Asst do. —  
Chief Clerk—Ong Eng Thiam  
Second do. —Li Ah Fook  
Chinese Writer—Chin Chi Theng  
Do. —Ooi Cheng Ho  
Clerk—Tan Kim Seng  
Do. —Chow Ah Kow  
Opium Custom Officer—Boey Wah  
Do. —Chan Ah Chung

BATANG PADANG DISTRICT

District Officer—A. T. Dew  
Acting do. —W. D. Scott  
Asst. District officer—J. C. Sugars  
Asst. Magistrate and Treasurer—R. J. B. Clayton  
Acting do. —R. O. Winstedt  
Asst. Magistrates—T. Malim, E. A. Dickson  
Acting Asst. Magistrate—G. J. Amery  
Chief Clerk—S. Khangha Moothu  
Intptr. and Clerk of Courts—Chooi Yee Chong  
Tamil Intptr. Tapah—V. N. Sunderasa Ayer (R. A. Rama Pillai acting)  
Chinese Interptr.—T. Malim-Low Kee Boo  
Tamil Interptr.—T. Malim-C. A. Odyar  
Customs Clerk—T. Malim-Mahomed Abas  
Inspector of Mines—A. Dishman  
District Surveyor—M. M. Kent  
Asst. do. —M'young Chow  
Asst. District Surveyor—P. Chanderasagree  
Asst. do. —C. L. Vardon  
Executive Engineer—W. N. Cosgrave  
Asst. do. of Pahang Rd.—T. C. Blatherwick  
Clerk of Works—E. L. Jemaux (actg.)  
Inspector of Roads—F. Giffening  
Do. —G. S. Naidoo (acting)  
Clerk and Storekeeper, P. W. D.—S. Siva Superamanian  
Dist. Surgeon—S. P. Peart  
Apothecary—  
Dressers—V. Kandiah, R. S. Sundram, M. Daniel-Pupil Dresser and P. J. Gregory  
Dispenser—V. Kandiah

Inspector of Police—C. Hannigan  
Asst. Do. —G. Simpson

SANITARY BOARD, SAPAH

Chairman—District Officer  
Members—Executive Engineer, Chief Medical Officer, Chief Police Officer, Asst. District Officer, H. H. Bagnall, Hoh Khye Cheong  
Inspector—F. dos Remedios

SANITARY BOARD, BATANG PADANG

Chairman—The District Officer  
Members—Executive Engineer, Chief Police Officer, Medical Officer, Assistant District Officer  
Towkay—Hoh Khye Cheong  
Do. —Claude Ley Kum  
Do. —Chan Leye Thong  
Penghulu Batang Padang—Tan Dewa Sahti  
Do. —Bidor Sheik Abdulrane  
Inspector Sanitary Board—F. dos Remedios  
Clerk—K. Ratnasamy

MINERS—E. O. Bamforth, W. R. H. Chapel, G. L. Bailey, J. J. Tait, A. H. Bagnall, F. Douglas Osborne, H. A. W. Aylesbury, E. T. C. Garland, M. Duncan, H. G. Curtis, Chen Fat, Chong Siew, Kwong Khat Cheong (firm), Hoh Khye Cheong (manager)

UPPER PERAK DISTRICT

District Magistrate—H. H. Raja Chulan  
Chief Clerk—Gwee Keng Guan  
Second Clerk—A. Kanapathpillay  
Malay Writer—Mat Driss  
Asst. Engineer—L. Bowen  
Clerk and Storekeeper—D. Attygalle  
Asst. Surveyor—Mohamed Tahar

SELAMA DISTRICT

Officer in Charge—Wan Mohamed Isa  
Chief Clerk—Lim Kong Cheow

ALL SAINTS' CHURCH, Taiping

Chaplain—  
Churchwarden—Lt. Col. R. S. F. Walker, C.M.G.  
Hon. Secretary—H. C. Barnard

ANGLO-CHINESE SCHOOL, Teluk Anson

Rev. H. L. S. Luering, PH. D., principal  
Phong Ah Sang, assistant master

AYLESBURY & GARLAND, Civil Engineers, Surveyors, Contractors, Commission agents, and General Marchants, Tapah, Tanjong Ipoh, Malim, and Tranah; Tel. Ad. Blake, Tapah; Hawa, Ipoh; Aversation, London

*Tapah*

H. A. W. Aylesbury (Europe)  
G. L. Bailey, manager

The British Government uses over 1,500 REMINGTON Typewriters.



- A. A. Robin, assistant  
Goon Siah Cheng, bookkeeper  
Babjee, mines overseer  
*Ipoh*
- E. T. C. Garland, A.M.I.C.E.  
G. R. Stuchey, assistant  
A. C. Valpy, do.  
Chew Ewe Soo, bookkeeper  
Choony Ah Phin, storekeeper  
Kak Seong San, typewriter  
*Tapah-Pahang Road Construction*  
C. L. Gibson, manager  
Jaysuria, overseer  
*Tanjong Malim*  
M. Grellet, assistant  
*Tronoh*  
A. E. Lewis, manager  
R. B. Murray, assistant
- Agencies*  
New Zealand Fire Insurance Co.  
China Mutual Life Insurance Co., Ltd.  
Federated Saw Mills Ltd.  
Larut Coffee Estate Limited  
Straits Plantations Limited  
Chenderiang Hydraulic Tin Mining Co.  
Klian Bahru Mining Syndicate  
Chumor Mining Syndicate
- BAN HOCK HENG EST.,** Krian, Sugar Cane  
Tan Kang Hock, proprietor  
J. Rogers, manager  
J. H. Newman, assist. do.  
Lee Soon Poe, attorney  
Teh Huat, chief clerk  
J. Cimon, superintendent engineer
- BATU GAJAH CLUB**  
Hon. Secretary—W. Ephraums
- BIRD, GEORGE F.,** Civil Engineer and Contractor, Attorney for Waterloo Estate, Kuala Kangsar, Ipoh
- BLAZE & Co.,** Chemists, Druggists and Commission Agents, Ipoh  
D. S. Blaze
- BOOTH & Co.,** Chemists and Druggists, Wine and Spirit Merchs., Auctioneers and Valuers, "Larut Pharmacy," Taiping
- BRATT, E. H.,** M.I.M.E., Contractor, Taiping
- BROWN, JOHN A.,** Auctr., Broker, & Estate Agt.
- BRUSEH HYDRAULIC TIN MINING CO. LD.,** BIDOR  
R. Powh, A.R.S.M. &c. manager  
H. Brett, asst. do.  
G. D'O. Gowan A.S.S.M.  
R. Taylor  
A. Van Kuylenberg  
Managing Agents  
The Borneo Co. Ltd., Singapore
- BRYANT, F. J.,** B.A., Barrister-at-law, Advocate and Solicitor, Hillside, Ipoh, and 20, Main Road, Taiping  
J. J. T. Pooley, Solicitor, manager of Taiping Branch
- CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA AND CHINA,** Taiping  
C. E. Sugden, sub-agent  
Ong Cheng Tee, cashier  
Tan Eng Cheong, assistant cashier  
Lee Swee Cheng, Lee Ah Chan, clerks
- DONALD & BIRD, Engineers and Contractors**  
George M. Donald  
G. F. Bird  
W. B. Andrew (Ipoh)  
P. W. Gleeson (Telok Anson)  
W. R. S. Agar (Tapah)  
H. D. Sharman (Slim)  
Chon Thye Seng  
N. Kandiah (Ipoh)  
K. Michadvasan (Telok Anson)
- ESTATE SANDYCROFF—**Ulu Bruas
- Foo CHOO CHOON,** Tin Miner and Planter, Chop "Eng Hong," Head Office, Lahat, Kinta, Perak: Tel. Ad. "Fortune" Lahat  
Foo Choo Choon, proprietor  
Cheah Cheang Lim, general manager  
Foo Choo Yit, do.  
John Addis, mining engineer  
Goon Food On, prospector
- FRENCH CATHOLIC MISSIONS**  
Rev. Ch. Grenier (Taiping)  
Rev. L. Durelle, do.  
Rev. F. Fauconnon (Batu Gajah, Kinta)  
Rev. P. Perrichon (Ipoh, do.)  
Rev. F. J. Lemahec (Bukan Srai, Krian)  
Rev. L. Perrichon (Telok Anson, Kinta)
- GAPIS ESTATE, Padang Rengas**  
Kuala Kangsar Plantatn's Co., Ltd.,  
E. R. Salisbury, manager
- GOLF CLUB—PERAK, Taiping**  
Capt. & Hon. Sec.—A. B. Stephens  
Committee—E. S. Hose, W. H. Tate,  
F. W. Douglas, F. A. Stephens
- GOPENG CLUB**  
Hon. Secretary—A. V. Dragon
- GOPENG RECREATION CLUB**  
President—R. Crichton  
Hon. Secretary—Yoon Thien Soo
- HARTE, EDWARD CHARLES,** Advocate and Solicitor (Solicitor Supreme Courts of England and Queensland), 110, Belfield Street, Ipoh  
Golam Mydin, clerk

**REMINGTON TYPEWRITERS** render reliable service.

**HAWKINS, L.**, Contr., Planter, Managing  
Proprietor Cecily Estate, Teluk Anson

**HEAWOOD ESTATE**, Sungei Siput : Tel. Ad.  
Padang Rengas

E. Dumaresq Thomas, and W. Sandys  
Thomas, proprietors  
Edward Forrest, local manager

**HIGGINSON & Co.**, Mine Owners, Tapa  
Batang, Padang : Tel. Ad. Woodgate

W. F. Higginson (England)  
A. H. A. Woodgate  
Agent, Penang—Archd. Kennedy  
Do., Teluk Anson—H. J. Hamilton

**HILL, T. HESLOP**, Protector of Labour,  
Federated Malay States, Seremban

**HOLY TRINITY CHURCH**, Batu Gajah  
Hon. Sec. Church Committee—F. J.  
Bryant

**IDRIS CLUB**, Kwala Kangsa  
President—H. H. the Sultan  
Vice do. —R. C. Edmond  
Hon. Secretary—F. A. Vaurenen

**IPOH CLUB**  
President—District magistrate of Kinta  
Vice do. —E. Maxwell  
Hon. Secretary—Geo. M. Donald

**IPOH DISPENSARY AND GENERAL STORE**  
A. Oldfield, proprietor

**IPOH FOUNDRY COMPANY**  
Khong Cheong Tak, mgr. & proprietr.  
Managing Director—J. R. Crawford

**IPOH MARBLE WORKS**; Quarries—Ipoh ;  
Choner &c., Works, Ipoh  
Ravensway & Co., Singapore, proprtr.  
Manager—A. Gow  
Engineer—A. A. Bristad

**IPOH RECREATION CLUB**  
President—A. L. Ingall  
Hon. Sec. and Treasurer—Cecil Pearse

**JEBONG ESTATE (RUBBER PLANTATION)**,  
Simpang Railway Station

F. A. Stephens  
F. McGillivray  
E. L. Watson  
F. A. Stephens, manager  
F. McGillivray, acting manager

**JEHER MINING SYNDICATE**, Tanjong Malun  
Chris. N. Brockwell, manager

**JINHENG ESTATE**, Kwala Kurau, Sugar Cane  
Heah Swee Lee, proprietor and gl. mgr.  
Ang Bun Tong, manager

C. Simons, engineer  
Dr. J. T. Coope, medical officer in  
charge  
C. V. Cornelius, hospital assistant

**JUNJONG MATI SUGAR ESTATE**, Bukit Mer-  
talam P. W.

Ong Mea Han, proprietor  
Ong Chye Mong, manager  
Ong Beng Seng, asst. do.  
Ang Chye Yero, do. and cashier

**KALUMPANG MINING SYNDICATE**, Kalum-  
pang, Selangor

E. O. Bamforth, managing partner

**KINTA ASSOCIATION, LD.**, Tanjong Ram-  
butan

R. C. Petherbridge, manager  
E. M. Schwabe  
A. E. Tremenheere

**KINTA CLUB**, Batu Gajah  
President—The District Officer  
Hon. Sec. and Treasurer—W. Ephraums

**KINTA GYMKHANA CLUB**, Batu Gajah  
President—C. Wray  
Hon. Sec. & Clerk of Course—A. Baker  
Hon. Treasurer—W. Ephraums

**KINTA POLO CLUB**  
Hon. Secretary—A. Baker

**KINTA RIFLE ASSOCIATION**  
Hon. Secretary—A. Gow  
Ipoh Branch  
Perak Rifle Association  
Hon. secretary—E. Spinks

**KUALAR KANGSAR PLANTATIONS Co.**  
Directors—Wm. Smith, Donald Mac-  
kay (England), E. R. Salisbury, So-  
lomon Ramanathan  
E. R. Salisbury, manager and secretary  
Penang Agents, Boustead & Co.

**LARUT TIN MINING COMPANY**  
Ibrahim Khan, manager  
Sandilands, Buttery & Co., agts., Penang

**LEONG SENG SMELTING WORKS**, Taiping  
Lee Chin Ho & Bros., proprietors

**LESSLER, E. E.**, Licensed Land Registration  
Agent, Auctioneer and Broker, Main  
Road, Taiping  
Agency  
China Mutual Life Insurance Co., Ld.

**LOWER PERAK PLANTING Co.**, Cecily Estate  
L. Hawkins, partner  
H. J. Hamilton, do.  
Capt. Daly, do.

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition

**LOWER PERAK CLUB, Telok Anson**  
 President—E. J. Brewster  
 Hon. Secretary—C. C. Thompson

**MASONIC—**

**PERAK JUBILEE LODGE, No. 2,225**  
 W. M.—W. Bro. I. J. Neslon, D. G. Stewd.  
 I. P. M.—do. W. Sayers, D. J. G. D.  
 Senior Warden—Bro. R. Pinkney  
 Junior Warden—Bro. C. G. Cadman  
 Treasurer—W. Bro. W. Sayers  
 Secretary—Bro. H. J. L. Josa  
 Senior Deacon—Bro. C. E. Donaldson  
 Junior Deacon—Bro. E. Cauldwell  
 Inner Guard—Bro. G. P. Cuscaden  
 Tyler—Bro. D. J. White

**PERAK ROYAL ARCH CHAPTER**  
 Z.—M. E. Comp. J. V. Booth  
 H. and Treasurer—E. Comp. W. Sayers  
 J.—E. Comp. J. Ward  
 Scribe E.—  
 Scribe N.—Comp. H. Furnivall  
 Principal Sojr.—Comp. C. G. Cadman  
 First Asst. Sojr.—Comp. H. J. L. Josa  
 Second Asst. Sojr.—Comp. S. B. Dodge  
 Janitor—Comp. D. J. White

**MAXWELL, E., Advocate and Solicitor,**  
 Station Road, Ipoh  
 A. N. Kenion, B.A., assistant

**METHODIST EPISCOPAL MISSION, Ipoh**  
 Pastor—Rev. H. L. E. Luering, PH.D.  
 Principal Anglo-Chinese School—  
 Rev. W. E. Lowther  
 Assistant Masters—W. H. Martin, Mrs.  
 G. M. Paul, J. W. Appaduray, R.  
 Ayaru, Phan Guan Ho, Choa Bah  
 Seng, C. S. Paul, T. Ng Ngah  
 Mistress (Girls' School)—Mrs. Luering  
 Assistant Teacher—Mrs. C. S. Paul  
 Kampar Mission—Pastor H. L. E.  
 Luering Ph. D.  
 Anglo-Chinese School—Phong Ah Sang,  
 Sitiawan Rev. B. F. Van Dyke, Ling  
 Ti Kong  
 Anglo Chinese School—Phong Ah Choy

**MINING AND PLANTING ASSOCIATION, Ipoh**  
 Chairman—Foo Choo Choon  
 Secretary—E. C. Harte

**MITCHELL, BROS., Engineers, Iron and**  
 Brass Founders, Boiler Makers and Con-  
 tractors, Kintah Foundry, Ipoh  
 W. J. Mitchell, general manager  
 Chas. Mitchell, assistant do.  
 M. K. James, head clerk  
 J. J. Davies  
 Ah Gap, clerk  
 M. Michael, typewriter

**NEBONG BOODOOGOO ESTATE, Krian, Sugar**  
 Cane

Khoo Ah Teow, proprietor  
 F. Bulsford, J.P., superdt. engineer

**NEW CLUB, Taiping**

President—Col. R. S. F. Walker, C.M.G.  
 Vice-President—W. H. Tate  
 Hon. Secretary—B. H. F. Barnard  
 Assistant do.—W. M. Boudville

**NICHOLAS & HUBBACK, Contractors**

**NUTTER & PEARSE, Consulting Mining,**  
 Mechanical, and Electrical Engineers &  
 Contractors, 6, Hugh Low Street, Ipoh:  
 Tel. Ad. Nutter

Harry F. Nutter  
 Cecil Pearse  
 G. F. Gasnett  
 Toong Yoon Koag

**Agency**

Saith British Fire and Marine Insce. Co.

**OGILVIE, C. G., Mine Proprietor and Plan-**  
 ter, Ipoh

W. J. Caldwell, attorney and manager  
 L. Hawkins, assistant

**OLDFIELD, A., Chemist and Druggist, Ipoh**

**PEARSE, CECIL (Warden of Mines, Perak),**  
 Mining Engineer, Ipoh: Tel. Ad. Jabber  
 wark, Ipoh

**PERAK CHAMBER OF MINES THE, Ipoh**  
 Committee—J. Addis (chairman), J.  
 K. Tatlock, F. D. Osborne, W. R. H.  
 Chappell, Eric Maxwell (secretary)

**PERAK CLUB, Taiping**

Hon. Secretary—W. Sayers  
 Assistant do.—A. Read

**PERAK GENERAL FARM, Chop "Poh Chong**  
 Wo Kee," Ipoh: Tel. Ad. Spirits

Captain C. Keng Kwee, farmer  
 Lam Kam Thong, general manager  
 Wooi Lim Seng, secretary  
 Lam Fong Chee, head cashier

**PERAK PIONEER, Newspaper published tri-**  
 weekly, at Taiping-Perak

Syed Abul Hassan, proprietor  
 F. X. Augustus, managing editor

**PERAK SUGAR CULTIVATION Co., Ltd., Gula**  
 Estates, Krian, and Hlampong Estate,  
 Matang 11,000 acres sugar cane

W. V. Drummond, chairman (S'hai)  
 Leonard Kerr, secretary, Shanghai  
 Thos. Boyd, general manager  
 W. Scott, factory manager  
 A. Macdonald, engineer

**REMINGTON TYPEWRITERS** are simple, strong and durable.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>H. B. Mollett, accountant<br/> Dr. A. B. Jesser Coope, M.B., C.M.<br/> Assistants—F. W. Danby, R. M. McLeod, J. Russell, W. Sim, E. Koch, W. R. T. Mackenzie, F. R. Charteris, J. W. Kennedy, J. Wilson, W. Tisbury Jr., C. R. Natusch, J. G. Palmer<br/> Mohamed Joonoos, chief clerk<br/> Kennedy &amp; Co., agents in Penang</p> <p><b>PERAK TURF CLUB</b><br/> President—Col. R. S. F. Walker, C.M.G.<br/> Hon. Secretary—W. W. Douglas<br/> Committee—Capt. G. E. Reid, R. Pinkney, T. W. Rowley, W. W. Douglas, Chung Ah Yong<br/> Clerk of Course—W. W. Douglas<br/> Committee—W. W. Douglas<br/> Representative member on S. R. A.—W. W. Douglas</p> <p><b>RAILWAY BILLIARD ROOM</b><br/> Che Teh, proprietor</p> <p><b>RILEY, HARGREAVES &amp; Co., LD., Engineers, Contractors, Boilermakers, Iron and Brass Founders, Kinta Foundry, Ipoh; Head Office, Singapore</b><br/> H. Paterson, manager<br/> C. Anderson, assistant<br/> P. Parsons, Shop Foreman<br/> E. Hodges, outside do.<br/> J. J. Minjoot, accountant collector<br/> M. K. James, bill clerk<br/> Ah Giap, time-keeper<br/> G. Michael, store-keeper</p> <p><b>ROGERS, T. H. T., 97, Ampang Street, Kuala Lumpur, Selangor</b><br/> E. M. Tozer<br/> KuChoonYen, managing clerk, (Ipoh)<br/> Chin Jut Chin, do. (K.Lumpur)<br/> Kassim, clerk</p> <p><b>ROGERS &amp; TOZER, Advocates and Solicitors; Branch Office, 75, Belfield Street, Ipoh</b></p> <p><b>SIN THYE SENG ESTATE, Sugar Cane</b><br/> Wong Ah Buang, proprietor<br/> Wong Hap Tek, manager<br/> F. Pulsford, J.P., superdtg. engineer</p> <p><b>SINGAT ESTATE</b><br/> Chas. Geo. Ogilvie, proprietor<br/> W. J. Caldwell, manager</p> <p><b>SMITH &amp; Co., WILLIAM, Civil Engineers, Architects, Surveyors, Land and Estate Agents, Brick and Tile Manufacturers, Miners and Planters; Ipoh Branches, Taiping, Batu Gajah, Enggor and Singapore: Tel. Ad. Marmos</b><br/> William Smith, C.E.</p> | <p>Alex. Smith, C.E., signs per pro.<br/> Harriel Darby, C.E., do.<br/> Chas. Darby, C.E.<br/> Naramasamy Rajoo, surveyor<br/> Forbes Lamb, assistant<br/> W. T. Wrench, do.<br/> Lim Sim Hean, accountant<br/> Li Siew Wah, draftsman<br/> Brickworks Staff<br/> L. J. B. Madden, asst. mgr., Taiping<br/> S. Aroonasalam, overseer<br/> W. Berry, assistant manager</p> <p><b>Agencies</b><br/> Alexandra Brickworks Co., LD., S'pore<br/> Pantai Hydraulic Tin Mining Co.<br/> Kellas Estate, Batu Gajah<br/> Kuala Kangsar Plantation Co., LD.</p> <p><b>SOCIÉTÉ DES ETAINS DE KINTA, Kampar, Kinta; Head Office, 62, Rue St. Lazare, Paris, C. Dupire &amp; Co., Agts., I. Raffles Quay</b><br/> E. Legros, managing director<br/> G. Thomé, sub-manager<br/> E. Parsy, accountant<br/> P. Bailleux<br/> M. Lapierre<br/> D. Pascal<br/> J. Descrugges<br/> C. Pin<br/> F. Maillet<br/> A. Brochier</p> <p><b>SOROKAI TIN MINING Co., Lahat, Kinta</b><br/> H. Muhlinghaus, chairman<br/> C. G. Ogilvie, managing director<br/> J. A. Toft, assistant manager<br/> Frederick Wickett, M.I.M.E., consulting engineer to Kinta Tin Mines<br/> Straits Trading Co., general agents</p> <p><b>STRAITS TRADING Co., LD., (Perak Branch)</b><br/> Kinta: Tel. Ad. Straits<br/> J. H. Tatlock, manager (Ipoh)<br/> S. Kindrick, assistant do.<br/> F. E. de Paula, do. do.<br/> R. Reid, do. do.<br/> R. J. Miles, chief clerk do.<br/> A. H. Claessen, clerk do.<br/> Mat Salleh, do. do.<br/> Geo. D. N. MacCunn, agent, Kampar<br/> S. Somerville, agent, Gopeng (abt.)<br/> J. Davidson McCulloch, agent, Gopeng, (acting)<br/> E. N. T. Cummins, agent, Batu Gajah<br/> Alex. Stronach, agent, Lahat<br/> R. Connell, agent, Taiping<br/> H. J. Hamilton, agent, Teluk Anson</p> <p><b>SUNGHAI RAILWAY CONSTRUCTION</b><br/> C. L. Gibson, manager<br/> D. A. Attegalle, overseer</p> <p><b>TAIPING HOTEL, 85, Barrack Road</b><br/> Mrs. H. Lee, proprietrix</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.



**TAIPING RECREATION CLUB**

President—Chung Ah Ying  
 Vice President—E. E. Lessler  
 Hon. Secretary—W. J. B. Ashly  
 Captain—Lee Swee Cheng  
 Committee—Chou Yee On, Lim Swee  
 Hoon, S. Nunameah, W. E. Siddons

**TAPAH CLUB**

President—Dist. Magistrate (ex officio)  
 Hon. Secretary—J. Reay

**TAPAH SPORTS CLUB**

President—F. W. Douglas  
 Hon. Secretary—J. S. Willes

**TATE & Co., W. H., Engineers and Contractors ; Head Office, Taiping**

Walter H. Tate, A.M.I.C.E.  
 C. E. Cumming, manager, workshop,  
 Taiping  
 D. T. Perera, clerk

**Agency**

New York Life Insurance Company

**TRONOH MINES, LIMITED, THE**

Frederick Wickett, general manager  
 James Andrew, assistant manager  
 W. R. Perry, do.  
 W. Johns, engineer  
 H. S. Robinson, accountant  
 G. Addis, assistant  
 L. Apps, do.  
 A. Gunn, do.  
 R. Vivian, do.  
 W. Richards, do.  
 Chang Fat, assistant  
 Ah Khem, do.

**Offices**

Redruth, Cornwall, England  
 James Wickett, secretary

**QEMELONG HYDRAULIC TIN MINING Co., LD., Lenggong, Upper Perak**

General Agents, Syme & Co. (Singapore)  
 T. F. Francis, manager

**WATERLOO ESTATE, Padang Rengas**

Executors of late David Reid, Executors  
 of the late Sir Græme H. D. Elphin-  
 stone, Bart., proprietors  
 Solomon Ramanthan

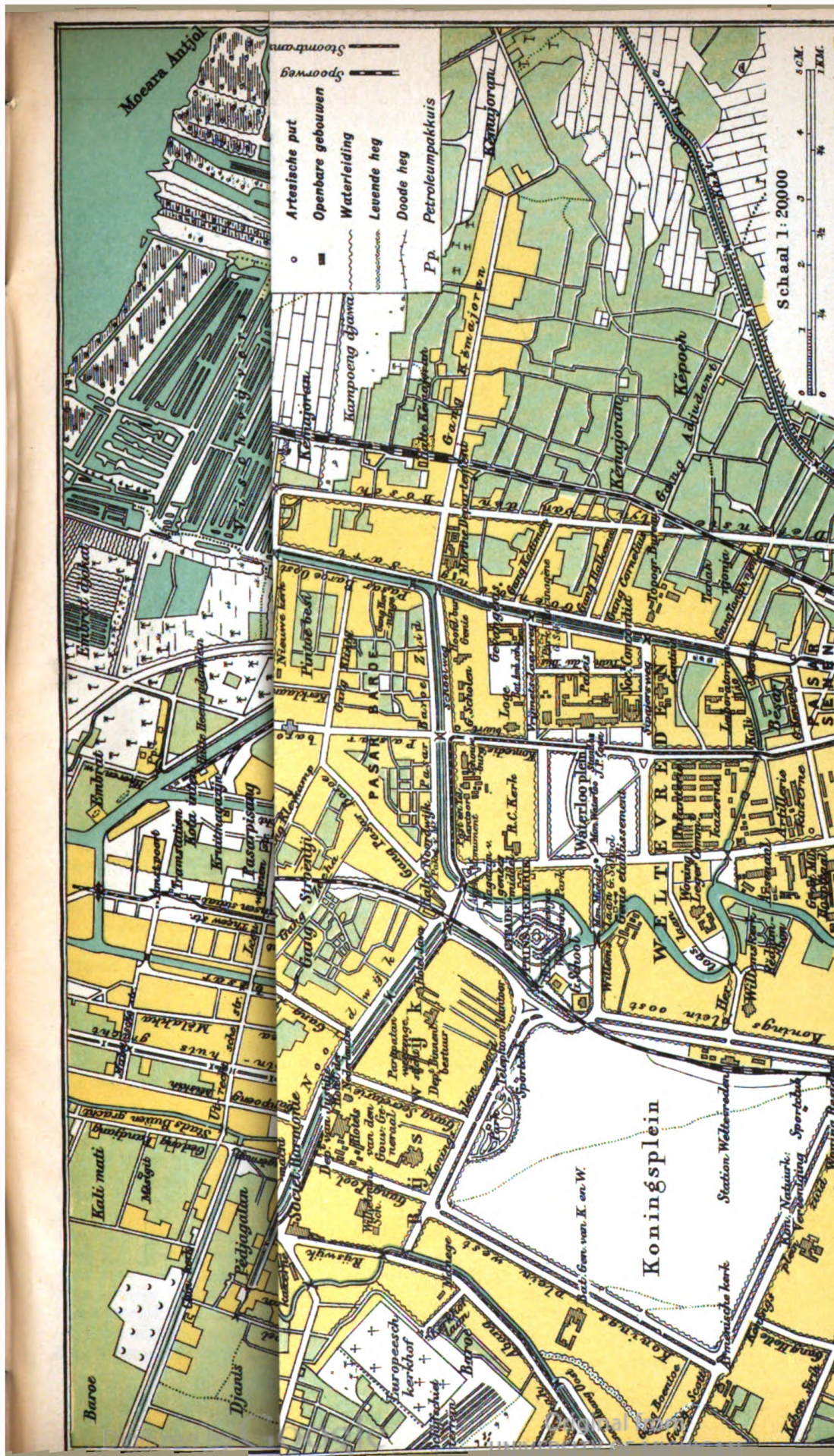
**WRAY, L., Jr., M.I.E.E., C.M.P.S., F.Z.S., Museum Curator**

E. Keilich, collector and taxidermist  
 Tong Fook, assistant do.  
 P. J. Jeremiah, clerk

**EUROPEAN RESIDENTS—additional**

Alma Baker, mine owner, Batu Gajah  
 Langtord, do. do.  
 Thomsom, do. do.  
 Hingley, advocate and solicitor, do.  
 Rowe, mine manager, do.  
 A. G. Mackie, mine owner, Ipoh  
 F. C. Bascom, do. do.  
 V. H. Pearson, do. do.  
 E. Maxwell, advte. and solicitor, do.  
 G. M. Donald, contractor, do.  
 W. J. Riley, soda water manfr., do.  
 J. R. Crawford, engineer, do.  
 F. D. Osborne, mine owner, Gopeng  
 C. Ephraums, mine manager, do.  
 F. O. B. Dennys, planter, do.  
 H. W. Metcalfe, do., do.









# NETHERLANDS INDIA

---

## SITUATION, AREA, POPULATION

The Dutch possessions in Asia are situated in the Indian Archipelago, between 6° N. and 11° S. latitude and 95° 40', and about 141° E. longitude. They comprise Sumatra with adjacent islands, the archipelago of Bintang or Riouw, the archipelago of Lingga, the Karimon, Tambelan, Anambas, and Nautoena islands, the Islands Banka and Billiton, Java and Madoera, the southern part of Borneo, Celebes, and all the other islands eastward of Borneo and Java to 141° E. longitude, with the exception of the eastern part of Timor (Timor-Dili). Java and Madoera extend over 2,388'4, the other islands together over 32,397'5 geographical square miles.

With regard to the legal position, the population is divided into Europeans, with those who are considered equal to them (half-castes, Armenians, Japanese), and natives, with those who are considered equal to them (Chinese, Klings, Arabs, &c.) On the 31st December, 1900, the total number of Europeans and of those who are considered to be equal to them was 75,833, not including 14,623 in the Army and 2,609 in the Navy. They are of different nationalities. On the 31st December, 1900, there were 10,996 Dutchmen, born in Europe, 1,382 Germans, 350 Belgians, 441 Englishmen, 232 Frenchmen, 232 Swiss, a few from different countries in Europe, America, &c., and 61,023 descendants of Europeans and half-castes born in Netherlands India. The number of Chinese in Netherlands India on the 31st December, 1900, was 537,316, of whom 277,265 were in Java and Madoera. The natives on the same date numbered 28,386,121 in Java and Madoera, and the total number of natives on all the other islands together was then calculated at 6,575,900. The number of Arabs was 27,399, of whom 18,051 were in Java and Madoera, and that of other foreign Orientals (Moors, Bengalese, Klings, Malays, and African negroes) 16,650, of whom 3,114 were in Java and Madoera. The increase of the population from 1890 to 1900 was for the Europeans 30.9 per cent., Chinese 16.5 per cent., and Arabs 26.6 per cent.

A great part of the Europeans are employed in or retired from the Government service; next in number are the planters, traders and industrials. The Arabs, Chinese, and other Orientals are almost all tradesmen, but it must be mentioned that some Chinese are in possession of or employed on plantations in Java, and that upwards of 54,000 Chinese are working as labourers on the tobacco estates on the East Coast of Sumatra, and that thousands of Chinese labourers are employed under European superintendence in the exploitation of the tin mines of Banka and Billiton. The natives are cultivating the soil; in the large places they also are mechanics, but the practice of the handicrafts is for the greater part in the hands of Chinese.

## HISTORY, GOVERNMENT

When the Dutch in the last years of the sixteenth century established themselves in the Archipelago they found there the Portuguese. In order to be strong against other European rivals the Dutch East Indian Company was established in 1602 by charter of the General States of the United Netherlands, granting a monopoly for the trade in all the countries east of the Cape of Good Hope to the Strait of Magellan and the right to make treaties with Indian princes, to make war, build fortifications, and give commissions to civil and military officers, etc. The East Indian Company was nearly independent and disposed of large capital. The first proceedings were commercial, but soon the Company extended its power and conquered territory in Java and the Moluccas. The first "loge" was established at Bantam, then at Jakatra, where the Governor-General, J. P. Coen, made a fortress which he called Batavia (1619).



After a long period of great prosperity the Company fell into decay, the difficulties increased under a heavy burden of debts, and in 1800 the States General cancelled the charter and took the administration of the possessions into their own hands. At the same time the British, during the war with France and the Netherlands, conquered the greater part of the Dutch colonies. In 1802, by the treaty of peace concluded at Amiens, the colonies, with the exception of Ceylon, were restored to the Batavian Republic, as the Netherlands were then called, but during the war with England that was soon afterwards declared the Dutch again lost all their possessions. After the fall of Napoleon, in 1816, the greater part of the colonies were restored to the Kingdom of the Netherlands and by the London treaty of 17th March 1824, Malacca and the establishments on the continent of India were exchanged for Benkoelen.

Netherlands India is now governed in the name of the Queen of the Netherlands by a Governor-General, who is obliged to ask in some cases the advice of the Council of India, consisting of a vice-President, four members, and a secretary. He is Commander-in-Chief of the Army and Navy, and is seconded by a Lieutenant-General, Commandant of the Army and Chief of the War Department, and a Vice-Admiral or Rear-Admiral, Commandant of the Navy and Chief of the Marine Department, and further by the five Directors of the Departments of the Home Government, Finance, Justice, Education, Public Worship and Industry, and Public Works.

Netherlands India is divided into provinces under the administration of Governors or Residents and their Assistant Residents and "Controleurs." The direct government of the population is entrusted to natives with the titles of Regent, Wedono, and Assistant Wedono in Java and other titles in the other islands. In appointing the native officials it is considered a rule that the people in the different islands, residencies, or districts must be governed if possible by their own chieftains. In Soerakarta and Djogjakarta, in Java, and in a great many residencies of other islands the native princes have still to a certain degree the rule of the country in their hands, but in fact their power is only nominal and they are dependent on the Government of Netherlands-India.

The Supreme Court is located at Batavia and Courts of Justice are established at Batavia, Samarang, Soerabaia, Padang, and Macasser; there are also Residential Courts in all the Residencies, except at Macasser. The Courts of Justice for the natives are in the capitals of Residencies and districts; they have different names, as *landraad*, *rapat*, *proatin*, *regentschapsgerecht*, *districtsgerecht*.

#### CLIMATE

The climate in general is very damp, but in the interior of the large islands it is more dry. Under the equator and at the sea level the temperature reaches upwards of 35° Celsius. At a distance from the equator the temperature is not so high and on some mountains it falls to freezing point. In the plains and on the lower mountains the monsoons have a great influence on the climate. To the south of the equator from April to October the south-east monsoon and from October to April the north-west monsoon are blowing, while to the north of the equator the west monsoon blows from April to October and the east monsoon from October to April. The changes of the monsoons are marked by periods of three to four weeks, during which the wind blows from different directions and storms and calms prevail; these periods are considered to be dangerous to health. The heat is greatest during the south-east monsoon and is only occasionally tempered by thunderstorms, but the nights are then pretty cool. The west monsoon is accompanied by heavy rains continuing for days and sometimes for weeks, swelling the rivers so that the low countries are often inundated. The influence of the monsoons is in many cases modified by high mountains and other local conditions, so that, for instance, it rains nearly every day at Buitenzorg and in some parts of Borneo and in the highlands of Sumatra.

#### PRODUCTS

The islands of the Indian Archipelago have generally a very fertile soil and are rich in useful products. Java and Madoera excepted, Soerakarta, Djokjakarta and Besuki produced 74,114,275 piculs of rice, 14,921,000 piculs of sugar and 297,730 piculs of coffee in 1903. Indian corn is not produced in great quantities and not exported. Coffee is cultivated, especially in Java, and Sumatra; sugar and tea in Java; pepper is planted for local use and for export, especially in the Lampong districts (a part of Sumatra). Cacao is only cultivated on a small scale in the Moluccos and the north of Celebes for export, not for local consumption. Tobacco is planted in Java and Sumatra, nutmeg especially in the Moluccos, cinnamon in Java and Sumatra, gambier in Sumatra and Riouw. Tripang and mother-of-pearl shells also form articles of export; birds' nests are sent to China.

The export of the principal articles in 1903 amounted to:

|                                 |             |      |   |       |     |            |
|---------------------------------|-------------|------|---|-------|-----|------------|
| Rice (bras) ... ..              | 36,626,335  | kilo | } | value | fl. | 3,767,968  |
| Do. (paddy) ... ..              | 2,106,678   | "    |   |       |     |            |
| Coffee ... ..                   | 39,762,776  | "    |   | "     | "   | 22,733,940 |
| Sugar ... ..                    | 865,394,587 | "    |   | "     | "   | 69,231,567 |
| Tea ... ..                      | 9,676,564   | "    |   | "     | "   | 5,805,938  |
| Pepper, white ... ..            | 1,832,142   | "    |   | "     | "   | 916,071    |
| Pepper, black ... ..            | 12,241,335  | "    |   | "     | "   | 4,896,534  |
| Tobacco ... ..                  | 53,234,764  | "    |   | "     | "   | 41,832,884 |
| Nutmegs ... ..                  | 2,523,958   | "    |   | "     | "   | 2,523,958  |
| Gambier ... ..                  | 8,218,146   | "    |   | "     | "   | 2,054,537  |
| Kapok ... ..                    | 5,095,991   | "    |   | "     | "   | 1,528,798  |
| Copra ... ..                    | 74,008,665  | "    |   | "     | "   | 11,101,300 |
| Sago ... ..                     | 20,875,081  | "    |   | "     | "   | 1,440,349  |
| Indigo ... ..                   | 1,116,293   | "    |   | "     | "   | 2,846,900  |
| Chinchona ... ..                | 6,490,781   | "    |   | "     | "   | 5,192,625  |
| Gom damar ... ..                | 4,955,733   | "    |   | "     | "   | 1,982,294  |
| Gom kopal ... ..                | 9,599,133   | "    |   | "     | "   | 2,399,784  |
| Gombenzoin ... ..               | 1,299,018   | "    |   | "     | "   | 1,299,018  |
| Caoutchouc ... ..               | 669,299     | "    |   | "     | "   | 1,338,598  |
| Gutta percha ... ..             | 790,293     | "    |   | "     | "   | 1,580,586  |
| Different sorts of Gutta ... .. | 3,422,864   | "    |   | "     | "   | 3,422,864  |

Diamonds are found in Borneo, gold in Borneo, Sumatra, Celebes, and Timor, platinum in Borneo, silver in small quantities in Borneo and Sumatra, copper in Timor and Borneo, iron in Celebes, Sumatra, and Borneo, tin of excellent quality and in large quantities in Banka, Billiton, and the Carimon islands and of inferior quality in some other islands, lead in Sumatra and Borneo, zinc in small quantities in Sumatra, coal in Borneo and Sumatra in Java and in Batjan, iodine and naphtha in Java, saltpetre in Java, marble in Java and especially in Sumatra. Salt is produced in Madoera of excellent quality, and also in the other islands, by evaporation of the sea water. Kerosene oil is produced in abundance in Java and Sumatra, gives enormous profits, and is also found in Borneo.

The possession of the soil by the natives is strongly protected by law. As a general rule the ground cannot be sold to foreigners, not even to Dutchmen, nor to their descendants who are born in India. The Government is authorized to dispose of uncultivated grounds and grant parts of them for a certain period to foreigners (erfpacht).

On the 31st December, 1900, the stock of cattle in Java and Madoera consisted of 2,436,031 buffaloes, 2,654,809 other horned cattle, and 418,400 horses (ponies).

#### REVENUE, FINANCES

The revenue of the colony is derived from different taxes, viz., export and import duties, excise, ground tax, licences, poll tax, succession duties and stamp duties, the rent of farms (opium, gambling-houses, pawn-brokers' shops, etc., etc.), monopolies (opium, salt), tin mines, forests, railways, mining, and agricultural concessions, the cultivation of coffee, and sundry petty articles. In former years the cultivation of coffee was the principal source of revenue, but of late years there has been a constant decrease. In the residencies in Java (except Batavia, Bantam, Cheribon, Rembang, Soerabaja, Banjoemas, Soerakarta and Djokjakarta), where the ground is suitable for the cultivation of coffee, a certain number of natives are obliged to plant every year a number of coffee trees, to take care of the plantations, to dry the fruit, and to deliver it into the Government godowns. They are therefore free of ground tax and receive a remuneration at the fixed rate of fifteen guilders per picul.

In nearly all the residencies of Java and Madoera, in Sumatra (except Acheen and dependencies), in Banka, Billiton, and Borneo, private persons are not allowed to make nor to import salt. Fine table salt, salt for medicinal use, and salt wanted for packing preserves, can be imported on payment of a duty. The large bulk of the salt that is wanted for the Government monopoly is made in Madoera, where the people are obliged to deliver the salt into the Government godowns at the fixed rate of ten guilders per kojan (1,853 kilogrammes).

After a trial in Madoera (since September 1st, 1894), Lombok and in four residencies of Java, in 1898 the Government resolved upon taking the management of the monopoly into its own hands and to sell the drug on the system of a "régie" to

the population without the intermediation of farmers. The "régie" has since been in force in Java, Madoera and Lombok, and in the residency Lampongasche Districten of the island Sumatra. In Bantam and the Preanger-Regencies, the sale of "regie" opium is however only allowed in some places. In regions where the "régie" is introduced the sale of opium otherwise than by "régie" is prohibited. The Resident grants to certain persons a permit to open certain houses where the opium can be smoked. It is forbidden to keep a stock of opium not derived from the "régie" and the monopoly of the Government is strongly protected by penalties. The revenue of the opium monopoly was calculated for 1903 at 18,141,000 guilders, of which 12,251,000 are from the "régie."

The tin mines of Banka are exclusively worked by Government; the management of the exploration, the melting of the ore, and the transport of the tin to the godowns being in the hands of Chinese mining corporations (kongsi's) or of private contractors and their labourers. Two private companies hold concessions for tin mines, one in Billiton and the other in Singkep; the first (Billiton), pays a duty for the farming of the mines. The total quantity produced in 1903 by the Government mines in Banka was 11,453,576 kilogrammes, valued at 17,359,651 guilders.

The monetary system of Netherlands India consists of gold coins of the value of ten guilders, silver coins of two guilders and a half, of one guilder, and of half a guilder (these coins are the same as those in the Netherlands); besides silver coins of f.0.25 of f.0.10 and f.0.05 bearing Malay and Javanese inscriptions, and copper coins of f.0.025 (2½ cent), f.0.01 (one cent) and f.0.005 (½ cent). The issue of Bank notes is a monopoly of the Java Bank. These Bank notes are of the value of f.1,000, f.500, f.300, f.200, f.100, f.50, f.25, f.10, and f.5, and payable to bearer on demand. The head office of the Java Bank is at Batavia, and there are agencies at Cheribon, Samarang, Soerabaya, Soerakarta, Djogjakarta, Padang, and Macasser.

#### ARMY AND NAVY

The Army of Netherlands India numbers 1,322 officers, 33,131 non-commissioned officers and men. It is separate from and independent of the Netherlands Army. The Commandant is appointed by the Queen. Besides the Army there are different armed troops, viz.:—

a.—The "Schuttery," being guards residing in some of the larger places designed to co-operate with the Army in maintaining the peace. These guards number about 3,000 men, mostly Europeans, and a few natives and foreign Orientals. The officers get a commission from the Governor-General.

b.—The Legion of the Native Prince Mangkoe Negoro, consisting of infantry and cavalry, numbering about 800 men.

c.—Barisan, being native infantry of Madoera, 1,400 men, designed to maintain the peace in the island. In case of war in other islands they also participate in the campaigns.

d.—Dragoon Guards of the Soesoehoenan of Soerakarta and the Sultan of Djogjakarta.

e.—Police soldiers.

The Netherlands Navy in these Colonies numbers 250 officers and 2,220 European and 1,099 native non-commissioned officers and sailors, and consists of 28 men-of-war. There is, besides, the Colonial Navy, consisting of 22 smaller ships with 119 Europeans and 568 natives, employed for civil service duties.

#### PUBLIC WORSHIP, EDUCATION

The Protestant clergymen are appointed by the Queen; they are 41 in number. The Roman Catholic priests are appointed by the Pope and recognized by or in the name of the Queen. The Jews have no priests and are so few that in no place have they a synagogue. The Government does not interfere with Mahomedan worship, but pilgrims to Mecca require to take out passports and are obliged to prove that they have sufficient money to pay for the voyage and to support their families during their absence. Chinese religion is as free as all other kinds of public worship.

The Educational Department sustains a great many schools for Europeans and natives. At Batavia, Samarang, and Soerabaja are schools for higher education; Batavia and Soerabaja have also a school for mechanical engineers, etc. There are, further, 138 Government schools and 30 private schools in Java and 40 Government schools and one private school in the other islands, having on the 31st December, 1903, 21,403 pupils, among whom were 3,128 native children. Five colleges are devoted to the instruction of native schoolmasters, while 640 Government vernacular

schools and 1,004 private vernacular schools give instruction to upwards of 136,783 pupils. The greater number of these private schools are managed by missionaries. In Batavia, Djokjakarta, Soerabaja and Samarang are private schools for mechanical engineers and handicraft.

In a great many places private persons can be admitted into the military hospitals, while in the large towns general hospitals are maintained for poor natives and Chinese and other hospitals for infectious diseases. Asylums for the insane are maintained at Buitenzorg, Soerabaja, and Lawang.

#### TRADE, NAVIGATION

Riouw, Bengkalis and Macassar are free ports. The other ports are open for either general trade or only for native coasting navigation. Entrepôts, where goods can be stored and sold, and from whence they can be exported without payment of import or export duties, are established at Batavia, Cheribon, Semarang, Soerabaja, Padang, Siboga, Baros, Singkel, Menado, Gorontalo, Ternate, Amboina and Neira (Banda).

|                                                          |                    |          |
|----------------------------------------------------------|--------------------|----------|
| The value of imports in 1903 was in Java and Madoera ... | 117,327,512        | guilders |
| In the other islands ...                                 | 69,733,372         | „        |
| <b>Total...</b>                                          | <b>187,060,884</b> | <b>„</b> |

|                                                           |                    |          |
|-----------------------------------------------------------|--------------------|----------|
| The value of exports in 1903 was from Java and Madoera... | 186,701,934        | guilders |
| and from the other islands ...                            | 87,732,107         | „        |
| <b>Total...</b>                                           | <b>274,434,041</b> | <b>„</b> |

The mercantile marine of Netherlands India consisted in December, 1903, of 2,629 ships, of which 176 were steamers, with a tonnage of 341,445 cubic metres.

In 1903 there arrived from abroad

|                                  |                                            |                  |              |
|----------------------------------|--------------------------------------------|------------------|--------------|
| 4,270 steamers ...               | tonnage                                    | 6,525,873        | cubic metres |
| 215 European sailing vessels...  | „                                          | 199,371          | „            |
| 2,413 native sailing vessels ... | „                                          | 392,617          | „            |
| <b>Total...</b>                  | <b>6,898 vessels with a tonnage of ...</b> | <b>7,117,861</b> | <b>„</b>     |

and in the same year departed

|                                  |         |                  |              |
|----------------------------------|---------|------------------|--------------|
| 4,219 steamers ...               | tonnage | 6,099,902        | cubic metres |
| 200 European sailing vessels...  | „       | 239,471          | „            |
| 2,426 native sailing vessels ... | „       | 409,063          | „            |
| <b>6,845</b>                     |         | <b>6,748,436</b> | <b>„</b>     |

Import duties are imposed in Java and Madoera, the West and East coast of Sumatra, Acheen (except the isle of Way), Bencoolen, Lampongs, Palembang, Banka, Billiton, S. E. Borneo, W. Borneo, E. Coast of Sumatra, Indragiri, Lombok, Menado and the Residencies Amboina, Ternate and Timor but not in the islands of the Riouw residency, and in the Government of Celebes. The import duty is fixed *ad valorem* or according to the weight or the dimensions, most of the goods being separately mentioned in the tariff. Most of the metals, machinery, raw materials, as lime and wood, horses and cattle, and articles of art and science are free of import duty. Export duty is only paid on a few articles according to value or quantity, for instance, hides 2 per cent., birds' nests 6 per cent., damar, benzoin, rattan 5 per cent. (S. E. Borneo 8 per cent.,) of the value, tin f.3.50 for 100 kilogrammes. Transit cargo is free.

An excise is charged on liquors of 5 per cent., on alcohol, on kerosene oil (f.2.50 per hectoliter), on matches when each stick has only one head f.0.70 per gross boxes, each box containing no more than seventy-nine sticks (f.0.05 per gross boxes more for each additional number of five sticks or part therefrom), when each stick has two heads f.1.40 per gross boxes, each box containing no more than seventy-nine sticks (f.0.10 per gross boxes more for each additional number of five sticks or part therefrom) and on tobacco exported from Java to Borneo.

Commercial intercourse is much advanced by the Steam Navigation Company "Koninklyke Paketvaart Maatschappij," possessing 40 steamers plying across the whole Archipelago. These steamers have splendid accommodation for saloon passengers.



## PUBLIC WORKS

On the 1st June 1903 there were 2,060 kilometres of railway in Java and 313. kilometres in Sumatra; 1,905 kilometres of tramway in Java and Madoera and 102 kilometres in Sumatra. The telegraphs extend over 8,338.64 kilometres, the telegraph cables over 3,318.98, together 11,657.62 kilometres. The balance of revenues and expenditures of the Post and Telegraph services showed a deficit of f.1,615,601.565; the number of stations was 433 for Java and Madoera and 133 for the other islands.

---

 DIRECTORY
 

---

## BESTUUR VAN NEDERLANDSCH-INDIE.

Gouverneur-Generaal—J. B. van HEUTSZ

Ajudant van Z. E.—Jhr. L. D. C. de Lannoy, Lt.-Kolonel der Cavalerie,  
tevens intendant der Gouvernements-hôtels

Do. —J. A. Diemer Kool, Luitenant-ter-Zee der 1ste klasse

Do. —G. B. F. van der Schoot, Eerste Luitenant der Cavalerie

## RAAD VAN NEDERLANDSCH-INDIE

Vice-President—P. M. L. de Bruyn Prince

Leden—F. A. Liefcrinck, C. J. de Jaager, Mr.

S. J. Lagerwey, Mr. C. H. Nieuwenhuys

Secretaris—W. Brouwer

## ALGEMEENE SECRETARIE

Algemeene Secretaris—Mr. C. B. Neder-  
burghEerste Secretaris van het Gouvernement—  
Mr. J. PaulusSecretarissen van het Gouvernement—J.  
de Groot, B. Th. W. van Hasselt

## ALGEMEENE REKENKAMER

Voorzitter—L. A. Martens

Leden—J. P. C. Hartevelt, H. M. la Cha-  
pelle, Jhr. W. H. W. de Kock, W. A. P. F.L. Storm van's Gravesande (verlof), T.  
Rinses, F. A. Leclercq de Courcelles

Secretaris—W. F. Loudon

## DEPARTEMENT VAN JUSTITIE

Directeur—Mr. J. W. Th. Cohen Stuart

Secretaris—Mr. J. H. Carpentier Alting

## RECHTSWEZEN

## HOOGGERECHTSHOF VAN NED. INDIE

President—Mr. W. A. P. F. L. Winckel

Vice-Presidenten—Mrs. W. C. Berkhout,  
P. LugtRaadsheeren—Mrs. J. R. Voute, H. J. A.  
Wilmar, A. C. J. Helfrich, H. Fuchter,I. A. Nederburgh, P. H. Fromberg, A.  
J. Andrée Wiltens, J. Reepmaker

Procureur Generaal—Mr. J. F. Phitzinger

Advocaat Generaal—Mr. A. Brouwer

Griffier—Mr. A. J. van Buuren

## RADEN VAN JUSTITIE

*Batavia*

President—Mr. J. Loudon

Vice-President—Mr. A. J. A. Kollman

Leden—Mrs. H. W. Andrée Wiltens, J. H.  
Meiss, B. Nyman, W. L. Borel, J. F.  
Engelbrecht

Officier van Justitie—Mr. J. L. T. Rhemrev

Substituten do. —Mrs. J. Duparc, M.  
M. Taytelbaum, J. S. Thieme

Griffier—Mr. Jelgerhuis Swilders

*Semarang*

President—Mr. H. Schuyten

Vice-President—Thr. Mr. A. W. van den  
BrandelerLeden—Mrs. A. Ellerman, S. J. Hirsch, F.  
E. Couperus, A. W. A. van der Mei, F.  
J. E. A. Bade

Officier van Justitie—Mr. M. L. A. Wiltens

Substituten do. —Mrs. H. Rahder, G.  
J. Nolst Trénité (tyd. wd.)

Griffier—Mr. Ch. L. Brevet

*Soerabaja*

President—Mr. J. van Davelaar

Vice-President—Mr. H. L. E. de Waal

Leden—Mrs. H. Radier, M. de Jong, M. C.  
Rogge, M. G. Smalt, J. Barlagen Bus-  
semaker, G. W. Uhlenbeck

Officier van Justitie—Mr. Ch. Ph. du Cloux

Substituten do. —Mrs. E. H. Bergsma,  
J. A. de Meyier, (tyd. wd.), F. M. P. de

Ryk van der Gracht

Griffier—Mr. E. J. Dommering

*Padang*

President—Mr. A. F. Lens

Leden—Mrs. R. H. Kleyn, H. G. Neder-  
burgh, G. D. Willinck

Officier van Justitie—Mr. C. H. A. Bom

Substituten do. —Mr. G. N. Bouma

Griffier—Mr. J. J. van Tiel

---

 REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

*Makasser*

President—Mr. A. J. Slood  
 Leden—Mrs. J. G. J. Caron Oetgens van  
 Waveren Pancras Clifford, A. C. H.  
 Graafland  
 .Officier van Justitie—Mr. H. P. Grobbee  
 Substituten do. —Mr. J. C. Kielstra  
 Griffier—Mr. C. J. Zieck

HOOG MILITAIR GERECHTSHOF VAN  
NEDERLANDSCH-INDIE

President—Mr. W. A. P. F. L. Winckel,  
 Vice-Presidenten—Mrs. W. C. Berkhout, P.  
 Lugt  
 Leden—A. M. van der Meer, gep. Kol. tit.  
 der Infanterie, W. A. A. Visser, gep. Kol.  
 tit. der Infanterie, G. H. L. F. O. Ilgen,  
 gep. Kol. tit. der Infanterie, Mrs. J. R.  
 Voute, H. J. A. Wilmar, A. C. J. Helfrich,  
 H. Fuchter, I. A. Nederburgh, P. H.  
 Fromberg, A. J. Andrée Wiltens  
 Advocaat Fiscaal voor de Land-en Zee-  
 macht in Nederlandsch-Indië—Mr. J. F.  
 Phitzinger  
 Griffier—Mr. A. J. van Buuren

## LANDSADVOCATEN

Batavia—Mr. J. Schoutendorp  
 Semarang—Mr. C. W. baron van Heeckeren  
 Soerabaja—Mr. A. Paets tot Gansoyen

## NOTARISSSEN

Serang (Bantam)—S. P. de Bruin  
 Batavia—M. J. Smissaert (verlof), Th. H.  
 Ch. Bronsgeest (tyd. wd.), J. D. de Riemer  
 (verlof), Mr. A. A. van Oven (tyd. wd.).  
 A. Wynstroom, Th. B. van Soest (verlof),  
 E. H. Carpentier Alting (tyd. wd.)  
 Tangerang—A. van der Leeunt  
 Bandoeng—P. Vellema  
 Cheribon—J. A. Boulet  
 Pekalongan—C. van der Touw (tyd. wd.)  
 Semarang—A. J. C. Hazenberg, E. Ch. F.  
 Bloch, J. G. L. Houthuysen  
 Rembang—J. W. H. Smissaert  
 Soerabaja—Jhr. A. H. van der Does de Bye,  
 J. de Bruyn M. Gz (verlof), B. ter Kuile  
 (tyd. wd.), A. W. Th. Th. Mens Fiers  
 Smeding  
 Madoera—E. Th. Young  
 Pasoeroean—Æ. Wigéri van Edema  
 Bondowoso—A. J. N. Graafland  
 Banjoemas—D. F. W. Boes Lutjes  
 Magelang—Ph. K. Steinmetz  
 Djokjakarta—J. C. van Waardenburg  
 Soerakarta—H. F. F. Hultman  
 Madioen—Ch. L. Brautigam  
 Kediri—A. J. Wolvekamp  
 Padang—J. F. H. van Hemert  
 Palembang—H. J. G. van der Burch  
 Medan—G. M. Schuurman  
 Koeta Radja—Y. Meeter  
 Tandjong Pinang—H. Loriaux (verlof), J.  
 Th. J. Hoppe (tyd. wd.)

Bandjermasin—H. J. E. van der Kop  
 Menado—H. W. Verloop (tyd. fd.)  
 Makasser—  
 Amboina—M. M. Willemsz Geeroms

## WEES-EN BOEDELKAMERS

Batavia—President, Mr. N. B. H. F.  
 Arriëns  
 Secretaris, J. C. van Duyn  
 Semarang—President, Mr. M. J. Myer  
 Secretaris, C. A. Schoggers  
 Soerabaja—President, J. P. Th. J. Brondgeest  
 Secretaris, P. L. Leidelmeyer  
 Padang—President, H. van der Valk  
 Secretaris, I. L. J. Verenet  
 Makasser—President, A. M. Reynhart  
 Secretaris, J. J. H. Kater

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSCH  
BESTUUR

Directeur—D. F. W. van Rees  
 Secretaris—G. H. G. Harloff, A. Bokbergen  
 (tyd. fd.)  
*Gewestelyk Bestuur*  
 Bantam—Resident, J. A. Hardeman  
 Assistent-Resident-Secretaris, J.  
 A. van Lee der  
 Batavia—Resident, Ch. R. Bakhuizen van  
 den Brink  
 Secretaris, W. H. Wegener  
 Preanger Regentschappen—Resident G. A.  
 F. J. Oosthout  
 Secretaris, J. C. S. van Kraayenoord  
 Cheribon—Resident, J. W. Mesman  
 Secretaris, G. A. N. Scheltema de  
 Heere  
 Pekalongan—Resident, W. F. Engelbert  
 van Bevervoorde  
 Assistent-Resident-Secretaris, T.  
 J. Janssen  
 Semarang—Resident, P. F. Sythoff  
 Secretaris, P. F. Verduyn Lunel  
 Rembang—Resident, L. Ch. H. Fraenkel  
 Assistent-Resident-Secretaris, M.  
 J. A. Masthoff  
 Soerabaja—Resident, L. C. A. F. Lange  
 Secretaris—H. J. Waleson  
 Madoera—Resident, H. de Chauvigny de  
 Blot  
 Assistent-Resident-Secretary, J.  
 A. Pecqueur  
 Pasoeroean—Resident, G. J. P. de la Va-  
 lette  
 Secretaris, J. H. van Wely  
 Besoeki—Resident, E. M. van den Bergh  
 van Heinenoord  
 Assistent-Resident-Secretaris, G.  
 G. L. von Freyburg  
 Banjoemas—Resident, Tj. Halbertsma  
 Assistent-Resident-Secretaris, J. J.  
 Meyer  
 Kedoe—Resident, J. H. F. ter Meulen  
 Assistent-Resident-Secretaris, J.  
 A. van der Breggen

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

Djokjakarta—Resident, J. R. Couperus  
 Secretaris, C. Canne  
 Soerakarta—Resident, W. de Vogel  
 Secretaris, L. C. Muller de Montigny  
 Madioen—Resident, W. F. L. Boissevain  
 Assistent-Resident-Secretaris, J.  
 J. W. Brouwer  
 Kediri—Resident, E. Constant  
 Assistent-Resident-Secretaris, W.  
 F. H. van Amerom  
 Sumatra's Westkust—Gouverneur, E. A. T.  
 Weber  
 Assistent-Resident-Secretaris, J.  
 W. Tamson  
 Padangsche Bovenlanden—Resident, A.  
 K. Derx  
 Secretaris, Th. A. L. Heyting  
 Tapanoeeli—Resident, L. C. Welsink  
 Assistent-Resident-Secretaris, H.  
 J. van Haaslert  
 Benkoelen—Resident, D. K. A. van Loghem  
 Secretaris, J. G. H. F. Schuller tot  
 Peursum  
 Lampongsche Districten—Resident, J. B.  
 Neumann  
 Secretaris, K. Loreh  
 Palembang—Resident, I. A. van Ryn van  
 Alkemade  
 Secretaris, A. L. Kamerling  
 Oostkust van Sumatra—Resident, G.  
 Schaap  
 Secretaris, L. M. Vonck  
 Atjeh—Civiel en Militair Gouverneur,  
 General Majoor Jhr. J. C. van  
 der Wyck (wd.)  
 Secretaris, L. F. J. Ryckmans  
 Riouw—Resident, W. A. de Kanter  
 Secretaris, W. D. van Drunen  
 Lithel  
 Banka—Resident, H. van der Wolk  
 Secretaris, A. E. Inmink  
 Billiton—Assistent-Resident, P. L. Ch.  
 Lesueur  
 Westerafdeeling van Borneo—Resident, A.  
 J. Ch. de Neve  
 Secretaris, J. W. Dersjant  
 Zuider-en Oosterafdeeling van Borneo—  
 Resident, J. F. A. de Rooy  
 Secretaris, M. C. Roos van Baads-  
 hooven  
 Menado—Resident, S. J. Th. van Geuns  
 Assistent-Resident-Secretaris, W.  
 L. van Troostenburg de Bruyn  
 Celebes—Gouverneur, C. A. Kroesen  
 Secretaris, H. Craandijk  
 Amboina—Resident, E. van Assen  
 Assistent-Resident-Secretaris, A.  
 van Wetering  
 Ternate—Resident, K. H. F. Roos  
 Secretaris, E. J. van Lier  
 Timor—Resident, F. A. Heckler  
 Secretaris, F. A. Palmer van den  
 Broek

Bali en Lombok—Resident, J. Eschbach  
 Secretaris, P. J. van Marle  
 Zuid-Nieuw-Guinea—Assistent-Resident,  
 J. A. Kroesen  
*Inlandsche Vorsten*  
 Soesoehoenan van Soerakarta—Pakoe Boe-  
 wono X  
 Sultan van Djokjakarta—Hamangkoe Boe-  
 wono VII  
 Sultan van Lingga-Riouw—Abdoel Rach-  
 man Maädlam Sjäh  
 Sultan van Siak Sri Indrapoera—Jangdi-  
 pertoevan besar Sjarif Hasjim Abdoel  
 Djalil Saeffoedin  
 Sultan van Deli—Ma'amoen al Rasjid  
 Perkasa Alam Sjäh  
 Vorst van Serdang—Sultan Soeleiman  
 Sarifoel Alam Sjäh  
 Vorst van Langkat—Sultan Abdoel Aziz  
 Abdoeldjalil Rachmat Sjäh  
 Vorst van Asahan—Sultan Mohamad Hoe-  
 sin Sjäh  
 Sultan van Sambas—Mohamad Tsafioedin  
 Sultan van Pontianak—Sultan Sjarif Mo-  
 hamad bin Sultan Sjarif Yoesoef  
 Sultan van Ternate—As-Soltan Tadjal-  
 mahcoel bi'inajat Allah al Hannan  
 Siradjal-Molk Amirad-din Iskandar  
 Monawwar aç-Cadiq Mohamad Hadji  
 Oesman Wahowa min al-adilin Sjäh  
 Sultan van Koetei—Mohamad Alimoedin  
 Adil Chalifatoel Moeminin  
 Sultan van Tidore—Said Idil Anwar Hali-  
 foel Moelki  
 Inspecteur voor de landelyke inkomoten  
 en verplecht diensten—J. W. van der Valk  
 Inspecteur voor Agrarische Zaken—S. de  
 Graaff  
*Cultures, Boschwezen, Kadaster, Veeartsen-  
 kundige dienst*  
 Wetenschappelyk Adviseur voor de Koffie-  
 cultuur—  
 Hoofdinspecteur der Cultures—Inspecteur  
 voor de landelyke inkomoten en verple-  
 chte diemsten J. W. vander Valk  
 Inspeur voor agrarische zaken S. de Graaff  
 Directeur van de gouvernements kina-  
 onderneming in de Preanger-Regent-  
 schappen—A. Groothoff (wd.)  
 Botanist—  
 Hoofdinspecteur, chef van den dienst van  
 het Boschwezen—A. E. J. Bruinsma  
 Ingenieur der 1ste klasse, chef van den  
 dienst van het Kadaster—W. van der  
 Rest  
 Inspecteur chef van den burgerlyken  
 veeartsenykundigen dienst—Dr. D. P. F.  
 Driessen  
*Gouvernements-Veeartsen*  
 Serang—  
 Batavia—P. A. van Velzen  
 Buitenzorg—B. Vryburg  
 Bandoeng—D. Hubenet  
 Tegal—K. Bosma

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

Semarang—C. A. Penning  
 Rembang—J. Ch. F. Söhns  
 Soerabaja—W. J. Esser  
 Pamekassan—D. J. Fischer  
 Pasoeroean—P. Schat  
 Bondowoso—Dr. G. A. van Lier  
 Magelang—Dr. H. 't Hoen  
 Surakarta—P. Ph. van der Poel  
 Kediri—J. Hellemans  
 Padang—A. de Vletter  
 Palembang—J. D. van den Bergh  
 Macassar—F. W. Kempen  
 Medan—K. van der Veen

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS,  
 EEREDIENST EN NYVERHEID

Directeur—Mr. J. H. Abendanon  
 Secretaris—A. J. G. A. Wiemans  
 Gymnasium Willem III te Batavia—Directeur, Dr. J. G. van Deventer  
 Hoogere Burgerschool te Samarang—Directeur, Dr. E. Bonebakker  
 Hoogere Burgerschool te Soerabaja—Directeur—Dr. K. H. Mertens  
 Koningin Wilhelmina School te Batavia—Directeur, M. G. Hoekstra  
 President van het Bestuur over de Protestantische Kerken in Nederlandsch-Indie—Mr. B. Nyman  
 Titulair Bisschop van Oroppe en Apostolisch Vicaris en Pastoor van Batavia—E. S. Luypen  
 Adviseur voor Inlandsche en Arabische Zaken—Dr. C. Snouck Hurgronje  
 Chef van het Mynwezen—W. Godefroy  
 Directeur van's Landsdrukkery—J. A. A. F. Quentin

LANDS PLANTENTUIN TE BUITENZORG

Directeur—Prof. Dr. M. Treub  
 1e. Afdeeling (Herbarium en Museum)  
 Chef—Dr. Th. Valetton  
 Botanist—Dr. G. Hochreutiner (tyd.)  
 Conservator—P. de Monchy  
 2e. Afdeeling (Botanische laboratoria)  
 Kruidkundige—Dr. J. van Breda de Haan  
 Botanist voor onderzoekingen over Java tabak—Dr. H. Jensen  
 3e. Afdeeling (Cultuurtuin en agricultuur-chemisch laboratorium)  
 Chef—Dr. W. R. Tromp de Haas  
 Adjunct Chef—Dr. A. W. K. de Jong  
 Sydelijk Chemisch Asst.—Dr. G. Long  
 Administrateur—J. Pit  
 Tydelijk landbouwleeraar—P. M. Heyning  
 Assistent-hortulanus—J. W. Heyl  
 4e. Afdeeling (Pharmacologisch laboratorium)  
 Chef—Dr. W. G. Boorsma  
 5e. Afdeeling (Botanische tuin en Bergtuin te Tjibodas)  
 Hortulanus—H. J. Wigman

Asst. Hortulanus—J. J. Smith, Jr.  
 (verlof) H. J. Wigman Jr. (tyd. wd.)  
 Tydelijk tuinbouwleeraar—W. M. van Helten  
 Tydelijk opzichter der bergtuinen te Tjibodas—T. A. Wouters  
 6e. Afdeeling (Bureau Bibliotheek en Fotografisch atelier), staat onder beheer van den Directeur  
 Commies—E. Velds (tyd. wd.)  
 Adjunct-Commies—Jhr. L. A. C. Gevers van Endege est  
 Teekenaar—J. W. Huysmans  
 7e. Afdeeling (Onderzoek der boschboomflora op Java)  
 Chef—  
 Conservator—W. G. Leembruggen  
 Tydelijk werkraam onmiddelyk onder den Directeur  
 8e. Afdeeling (Laboratorium voor onderzoekingen over Deli tabak)  
 Chef—Dr. J. G. Vriens  
 Chemisch—Dr. E. C. J. Mohr  
 Botanicus—Dr. F. W. T. Hunger  
 9e. Afdeeling (Proefstation voor Koffiecultuur)  
 Chef—Dr. J. G. Kramers  
 Chemist—  
 10e. Afdeeling (Landbouw-zoologie)  
 Chef—Dr. J. C. Koningsberger  
 11e. Afdeeling (Proefstation voor theecultuur)  
 Chef—Dr. A. W. Nanninga  
 12e. Afdeeling (Proefstation voor indigocultuur)  
 Chef—J. Hazewinkel  
 Botaniste—Mej. G. Welbrenk  
 Werkzaam Onmiddelyk onder dene Di—Tydelijk recteur  
 Demonstratrevelden  
 Tyd. Amblenaar—Jhr. C. de Savornin Lohman Proefaanplant voor Gelak  
 Pertjak te Tjipelir  
 Pte. Dyrecher—A. F. de Neve  
 Tyd. Opzieners—H. T. Roque en C. J. de Vogel

BURGERLYKE GENEESKUNDIGE DIENST

Chef—Kolonel J. Haga  
 Inspecteur—Dr. C. Winkler  
 Krankzinnigengesticht te Buitenzorg  
 Geneesheer-Directeur—J. W. Hofmann  
 Krankzinnigengesticht te Lawang  
 Geneesheer-Directeur—Dr. S. Lykles  
 Hulp-Krankzinnigengesticht te Soerabaja  
 Geneesheer-Directeur—M. Albricht (fungeerend)  
 Geneeskundig Laboratorium te Weltevreden  
 Directeur—J. de Haan  
 Onder-directeur—Dr. G. Gryn (verlof), G. van Houtum (wd.)  
 Leeraar aan den cursus voor tropische ziekten—G. W. Kiewiet de Jonge

REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.



Veearts—J. K. F. de Does (tydelyk by het laboratorium werkzaam)  
**School tot opleiding van Inlandsche artsen, te Weltevreden**

Directeur—H. F. Roll  
**Landskoepokinrichting en Instituut Pasteur te Weltevreden**

Directeur—A. H. Nyland (verlof); Dr. J. Noordhoek Hegt (tyd. wd.)  
 Onderdirecteur—Dr. B. J. Ferf (tyd. wd.)

*Mynwezen*

Chef—W. Godefroy

*Exploitatie van het Ombilien kolenveld*

Chef—W. de Jongh, Dzn.

**Zoutzerpakking**

Directeur—S. J. Veenstra

**DÉPARTEMENT DER BURGERLYKE OPENBARE WERKEN**

Directeur—H. P. Mensinga

Secretaris—J. H. Poelman

*Post-en Telegraafdienst*

Hoofdinspecteur, Chef van den dienst—H. Rudolph

*Postspaarbank*

Directeur—N. H. van Maren

*Spoor-en Tramwegen en Stoomwezen*

Hoofdinspecteur—S. A. Schaafsma

*Staatsspoorwegen (Exploitatie)*

Chef der Westerlynen op Java—M. van Winsen

Chef der Oosterlynen op Java—A. E. Lindo  
 Hoofdingenieur van den Sumatra-Staats-spoorweg en de Ombilimynen—W. de Jongh, Dzn

**DÉPARTEMENT VAN FINANCIËN**

Directeur—H. J. M. Baumann

Secretaris—G. C. Ph. d'Arnaud Gerkens

*Opiumregie*

Hoofdinspecteur—A. A. de Jongh

Inspecteur—E. E. Jochim, J. Dykstra (tyd.)

Adjunct Inspecteur—J. E. Meyboom, W. G. van Wothem (tyd.)

Directeur der fabriek—J. W. van Eek (wd.)

Plaatsvervangend do.—H. B. C. Gieben (tyd. wd.)

Ingenieur by de fabriek—J. W. van Dyk (tyd. wd.)

*Pandhuisdienst*

Hoofdinsp.—W. P. D. de Wolff van Westerloo (wd.)

Tyd. Adj. Inspecteur—E. W. Ph. M. Nittel

Do. do. do.—Th. van Dissel

**IN-EN UITVOERRECHTEN EN ACCYNZEN**

Hoofdinspecteur, Chef der Administratie

—P. A. M. Vermeulen

Inspecteur—R. J. H. Neumann

**LEGER**

Commandant—Z. E. Luitenant-Generaal W. Boetje

Adjutant—Kapitein F. J. Kroesen

*Département van Oorlog*

Chef—Z. E. Luitenant-Generaal W. Boetje

*Generale Staf*

Generaal-Majoor—G. J. van Kooten

Chef van het Wapen der Infanterie-Generaal-Majoor—Jhr. J. C. van der Wyck

Chef van het Wapen der Artillerie—Kolonel M. B. Rost van Tonningen

Chef van het Wapen der Genie—Kolonel J. G. Kerlen

Chef van het Wapen der Cavalerie—Luitenant-Kolonel C. W. F. Happé

Hoofdintendant der Mil. Administratie—Kolonel C. H. W. Boers

Chef van den Milit. Geneesk. Dienst—Kolonel J. Haga

Chef van den Topographischen Dienst—Kolonel J. J. K. Enthoven

*Gewestelyke Staven*

Commandant le Mil. Afd. op Java—Kolonel J. W. Stoutjesdyk

Commandant 2e Mil. Afd. op Java—Generaal-Majoor G. F. Soeters

Commandant 3e Mil. Afd. op Java—Kolonel W. G. A. C. Christan

Civiel en Milit. Gouvernener van Atjeh

*Militaire Commandanten*

Sumatra's Westkust—Kolonel C. A. van Loenen

Benkoelen—Kapitein J. F. Schilham

Lampongsche Districten—Kapitein C. C. A. Schröder

Palembang—Luit. Kol. F. C. van Baar van Slangenburgh

Banka—Kapitein W. H. de Lussanet de la Sablonière

Riouw—Kapitein L. F. Schröder

Oostkust van Sumatra—Luit. Kol. G. M. Bleckmann

Westerafdeeling van Borneo—Luit. Kol. E. G. O. Lange

Zuider-en Oosterafdeeling van Borneo—Luit. Kol. S. A. Dryber

Celebes, Menado en Timor—Luit. Kolonel F. C. Hering

Amboina en Ternate—Luit. Kol. P. F. L. C. Lach de Bere

Zuid-Nieuw-Guinea—Kapitein C. A. Meulemans

Directeur Geweermakerschool te Meester-Cornelis—Eerste-Luitenant J. Brukker

Directeur van den Constructiewinkel te Soerabaja—Majoor C. Nijenhuis

Directeur der buskruitfabricage en pyrotechnie te Soerabaja—Kapitein J. F. Baerveldt

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

**REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.**

*Departement der Marine*

Chef—Z. E. de Vice-Admiraal A. P. Tadema  
 Secretaris—O. W. J. Immink  
 Directeur van het Kon. magnetisch en meteorologisch Observatorium—Dr. S. Pigée  
 Chef van den Geneeskundigen Dienst—Dr. C. J. de Bruyn Kops  
 Inspecteur van de Administratie—D. G. Krol van der Hoek  
 Directeur Marine-etablisement te Soerabaja—D. A. P. Koning  
 Hoofdingenieur van scheepsbouw—H. C. Pennink  
 Inspecteur over de Gouvernements marine, de bebakening, de kustverlichting en het loodswezen—A. C. Zeeman  
 Onderinspecteur van de bebakening, de kustverlichting en het loodswezen—A. J. M. A. Ridder van der Does de Bye

## CHAMBERS OF COMMERCE

## BATAVIA

President—Mr. J. Schoutendorp  
 Vice-President—J. Reysenbach  
 Members—E. G. Taylor, G. Molinger, V. Zimmermann, J. Dinger, H. Rosenthal  
 Secretary—J. M. H. van Oosterzee

## MAKASSER

President—R. D. Bloemendaal  
 Members—R. H. W. C. Görtz, J. P. W. Timmermans, H. C. de Gröot, W. P. de Jong  
 Secretary—J. A. van Ameyden van Duyn

## PADANG

President—H. J. P. Haacke  
 Members—Leon Stible, C. G. Veth, F. W. J. H. Tengbergen, W. H. G. Herklots  
 Secretary—Mr. J. J. Smits

## SEMARANG

President—Mr. C. W. baron van Heeckeren  
 Members—A. C. vander Wilde, G. M. Belzer  
 Th. L. W. Steinmetz, W. F. J. Keuchenius, C. C. Zeveryn  
 Secretary—H. J. Soeters

## SOERABAJA

President—Mr. A. Paets tot Gansoyen  
 Members—A. F. Miesegaes, V. C. Coster var. Voorhout, J. W. Lecomte, C. J. Textor, J. H. Scholten, A. E. Dinger  
 Secretary—Mr. H. J. de Bruyn

## CONSULS

## AUSTRIA-HUNGARY

Consul at Batavia—H. A. Hymans  
 Vice-Consul at Soerabaja—B. Wolf

## BELGIUM

Consul at Batavia—Franck (act.)  
 Consul at Semarang—G. A. Cox  
 Consul at Soerabaja—A. W. Knoops

Consul at Padang—H. W. Schlüter  
 Do. Makasser—L. C. H. Fritsch

## DENMARK

Consul at Bat.—L. M. J. van Sluyters (abs.)  
 J. P. van Harencarspel (act.)  
 Vice-Consul at Semarang—D. J. en K. F. Guykens  
 Do. Soerabaja—P. C. ter Kuile  
 Consul at Padang—C. H. Coeheus (tyd. wd.)  
 Do. Menado—H. F. Steffens (act.)  
 C. H. F. Weber  
 Vice-Consul at Makasser—H. Pfeleiderer

## FRANCE

Consul-General at Batavia—C. H. W. de Coutouly  
 Vice-Consul—P. Serre  
 Consular Agent, Semarang—A. A. van erd Biesen  
 Do. Soerabaja—P. F. E. Blavet (acting)  
 Consular Agent, Tjilatjap—G. J. P. du Perron  
 Do., Makasser—J. P. W. Timmermans

## GERMANY

Consul-General at Batavia—O. Anton  
 Consul at Semarang—The consul-general at Batavia (acting)  
 Do. Soerabaja—E. G. E. Rose  
 Consul at Padang—J. Schild (abs.), C. G. Veth (act.)  
 Consul at Makasser—C. Becker (absent) F. von Abercron (acting)  
 Do. Medan—C. H. M. Hick  
 Vice-Consul at Menado—J. C. F. A. Buddeberg (abs.) H. F. Steffens (acting)

## GREAT BRITAIN

Consul at Batavia—Duncan D. Fraser  
 Vice-Consul at Semarang—D. M. Campbell  
 Do. Soerabaja—D. G. Rose  
 Do. Balik Papan—M. Abrahams (absent), H. L. Chittenden (acting)  
 Do. Makasser—S. P. Stephens

## ITALY

Consul at Batavia—F. Isasca  
 Do. do. —E. A. Zeilinga (acting)  
 Consular Agent, Samarang—R. W. Boissevain (acting)  
 Consular Agent, Soerabaja—  
 Consular Agent, Padang—Z. H. Kamerling

## PORTUGAL

Consul at Batavia—H. R. du Mosch (abs.)  
 H. J. A. Ryckmans (acting)  
 Consul at Soerabaja—P. F. E. Blavet  
 Do. Makasser—G. A. P. Brendler & Brandis

## RUSSIA

Consul at Batavia—Jhr. A. A. A. Ploos van Amstel

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

## SIAM

Consul at Batavia—W. B. Ramage  
 Consul at Semarang—J. L. Burl  
 Vice-Consul at Soerabaja—A. Taylor

## SPAIN

Vice-Consul at Batavia—J. F. G. Kùlsen  
 (abs.) R. W. van Nordheim (act.)

## SWEDEN AND NORWAY

Consul at Batavia—P. Landberg (act.)  
 Do. Padang—W. H. G. Herklots  
 Do. Makasser—F. A. Scharpf  
 Consul at Soerabaja—A. Berg (wd. vc.)

## SWITZERLAND

Consul at Batavia—G. E. Schaurrenberger

## TURKEY

Consul-Genl. at Bat.—Sadik Beligh Bey,  
 V. H. Schultz, Rassim Effendi

## UNITED STATES OF AMERICA

Consul at Batavia—B. S. Rairlen  
 Vice-Consul do. —L. Th. Haasmann  
 Consular Agent at Semarang—B. C. Stoker  
 Do. Soerabaja—B. N. Powell  
 Do. Padang—C. G. Veth  
 Do. Makasser—K. Auer

*Mijnbouw en andere Maatschappijen*

ALGEMEENE EXPLORATIE MAATSCHAPPIJ  
 Directrice—De firma de Lange en Co.,  
 te Batavia

ALGEMEENE HANDEL EN CULTUUR MAAT-  
 SCHAPPIJ  
 Directeur—Van Heusden en Mees, te  
 Batavia

ALGEMEENE ONTGINNING EN HANDEL  
 MAATSCHAPPIJ "INSULINDE"  
 Directrice—De firma Geo. Wehry en Co.,  
 te Batavia

ALGEMEENE ONTGINNING EN HANDEL  
 MAATSCHAPPIJ "VOORWAARTS"  
 Directeur—Administrateur G. N. Verloop,  
 te Batavia

BATAVIA JAPARA PETROLEUM  
 MAATSCHAPPIJ  
 Directrice—De firma Burt, Myrtle en Co.,  
 te Batavia

BAWANG PETROLEUM MAATSCHAPPIJ  
 Directeur—J. J. Dykstra, te Gravenhage  
 Vertegenwoordigers in Ned. Indië—C. van  
 Vliet en zonen, Soerabaja

BILITON MAATSCHAPPIJ  
 Regeeringscommissaris in Ned. Indië—W.  
 Godefroy

Vertegenwoordiger in Ned. Indië—D. de  
 Jongh Hzn  
 Hoofdadministrateur op Billiton—K. A.  
 Begemann

## BOEDOCK MYNBOUW MAATSCHAPPIJ

Directeur—Mr. S. da Costa, te Amsterdam  
 Vertegenwoordiger in Ned. Indië—B. B.  
 Dalton Sayle

BORNEO EXPLORATIE EN MYNBOUW  
MAATSCHAPPIJ "PASANGAN"

Directeur—O. Verhagen, te Amsterdam  
 Vertegenwoordiger in Ned. Indië—Mr. W.  
 Birnie, te Soerabaja

## BORNEO MYN MAATSCHAPPIJ

Raad van beheer—A. Gansl, J. Aron, A.  
 Wertheimer, J. Picard, A. R. J. Cramerus,  
 M. Fuld, F. Hertz  
 Vertegenwoordiger in Ned. Indië—Th. V.  
 Zimmermann, te Batavia

## BORNEO SUMATRA MAATSCHAPPIJ

Directeur—J. W. Schlimmer, (tydelijk te  
 Bandjermasin)

BUITENZORGSCHE BOUW-EN MYNBOUW  
MAATSCHAPPIJ

Directeur—E. van Angelbeek, te Buitenzorg

## CELEBES EXPLORATIE MAATSCHAPPIJ

Directeur—De firma Reiss en Co., te  
 Batavia

CENTRAAL CELEBES MYNBOUW MAAT-  
SCHAPPIJ

Directeur—G. F. van Maanen, te Semarang

COMPTOIR COMMERCIALE ET INDUSTRIEL  
BELGE

Administrateur—Directeur—O. J. A. Col-  
 let, te Brussel

CULTUUR MAATSCHAPPIJ DER VORSTEN-  
LANDEN

Directeuren—C. van Lennep, R. van Lennep  
 Agentschap te Semarang—Agenten, C. C.  
 Zeveryn, M. C. Brandes  
 Procuratiehouders—H. P. Kloppenburg, J.  
 van Burg, J. F. Tollenaar

## DELI BATAVIA MAATSCHAPPIJ

Directeuren—J. Ankersmit en Thr. W. A.  
 Baud  
 Hoofdadministrateur—J. H. Weyhenke te  
 Gedong Djohore  
 Vertegenwoordigster te Batavia—De firma  
 Tiedeman en van Kerchem

## DELI MAATSCHAPPIJ

Directeur—H. C. van den Honert  
 Vertegenwoordiger in Indië—J. van Vollen-  
 hoven, te Medan

The REMINGTON is the most durable and reliable writing machine.

**DORDTSCHÉ PETROLEUM  
MAATSCHAPPIJ**  
Directeuren in Nederland—A. Stoop, C. L.  
M. Lambrechtsen van Ritthem  
Vertegenwoordigers in Indië—J. Bienfait,  
H. Blok Wybrandi, te Soerabaja

**EERSTE ALGEMEENE EXPLORATIE-EN  
EXPLOITATIE-MAATSCHAPPIJ**  
Directeur—H. W. L. Steenstra Toussaint,  
te Birnie-Gabroe (Blitar)

**EXPLORATIE EN ENPLOITATIE  
MAATSCHAPPIJ "BATAVIA SAMBAS"**  
Directeur—H. R. du Mosch

**EXPLORATIE EN EXPLOITATIE MAAT-  
SCHAPPIJ**  
Banjoemas-Preangér  
Directeur—M. H. Rovote Djokjakarta

**EXPLORATIE EN EXPLOITATIE-MAATSCHAP-  
PIJ "SONGKONG"**  
Directeur—Mr. F. L. Kleyn (wd)  
Vertegenwoordiger in Indië—Mrs. W.  
Birnie, J. J. van Troostenburg de Bruyn,  
beiden te Soerabaja

**EXPLORATIE EN MYNBOUW MAATSCHAPPIJ  
"KWANDANG SOEMALATA"**  
Directeur—H. J. van der Mandele  
Vertegenwoordiger in Indië—J. W. Bos  
Janszen, te Soemalata

**EXPLORATIE EN MYNBOUW MAATSCHAPPIJ  
"LIMBA KABILA"**  
Directeuren—F. H. de Kock van Leeuwen,  
H. van Son  
Administrateur—P. S. L. Kalenkongan te  
Gorontalo

**EXPLORATIE EN MYNBOUW MAATSCHAPPIJ  
"POLLUE PERTJAH"**  
Directeur—K. Spykman  
Vertegenwoordiger in Ned. Indië—H. F.  
B. Logeman te Batavia

**EXPLORATIE EN MYNBOUW MAATSCHAPPIJ  
"SUMATRA"**  
Directeur—J. D. van Dorp  
Hoofdadministrateur en Vertegenwoordi-  
ger in Indië—R. D. Verbeek, te Alahan-  
pandjang (Sumatra's Westkust) (afwezig)  
De Firma van Houten Steffan en Co., te  
Padang (wd)

**EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ "AJER  
BANGIES"**  
Directrice—De firma de Lange en Co., te  
Batavia

**EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ "AMSTERDAM"**  
Bestuur  
Directeur—J. Ph. Nickel, te Gravenhage

Vertegenwoordiger in Ned. Indië—H. F. B.  
Rogeman, te Batavia

**EXPLORATIE MAATSCHAPPIJ "BALANGAN"**  
Directrice—J. P. Boissevain en Co., te  
Batavia

**EXPLORATIE MAATSCHAPPIJ "DODA"**  
Directrice—De firma B. van Leeuwen & Co.,  
te Soerabaja

**EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ "GOUD SYN-  
DICAAT BWOOL"**  
Directeur—Dr. A. Maclaine Pont, te Batavia

**EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ "INSULINDE"**  
Bestuur  
Directeur—Mr. H. Deen, te Amsterdam  
Vertegenwoordiger in Ned. Indië—J. Sam-  
kalden te Idi (Atjet)

**EXPLORATIE MAATSCHAPPIJ "KOLCHIS"**  
Directrice—De firma Mirandolle Voûte  
en Co., te Semarang

**EXPLORATIE MAATSCHAPPIJ "NEDERLAND"**  
Directeur—G. de Wys (wd)  
Vertegenwoordiger in Indië—M. M.  
Coninck Westenberg, te Bajoeng Lentjer  
(Palembang)

**EXPLORATIE MAATSCHAPPIJ "PALEMBANG"**  
Directeur—H. Deen  
Vertegenwoordiger in Indië—J. Samkalden,  
te Idi (Atjet)

**EXPLOITATIE-MAATSCHAPPIJ "PARAS"**  
Directeur—K. Ellinger, te Goenoeng  
Kendeng (Soerabaja)

**EXPLORATIE MAATSCHAPPIJ "RIAM KANAN"**  
Directrices—De firma de Lange en Co., te  
Batavia

**EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ "ZUID-AJER-  
BANGIES"**  
Directrice—De firma de Lange en Co., te  
Batavia

**EXPLORATIE SYNDICAAT "PAGOEAT"**  
Directeur—G. de Wys  
Gedelegeerden in Indië—H. Hissink, te  
Batavia, het agentschap te Semarang van  
de Cultuur Maatschappij der Vorsten-  
landen te Semarang

**GOUD EXPLORATIE MAATSCHAPPIJ  
BENKAJANG**  
Directrice—De firma Erdmann en Sieleken  
te Soerabaja  
**GOUD EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ "LERO"**  
Directrice—W. W. Pasteur te Modjoherto

REMINGTON TYPEWRITERS work well and wear well.



**GOUD EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ**  
 "SEKADAU"  
 Raad van Beheer—H. C. Veltman, P. P. Wiegman, Mr. C. Vermeer, Mr. J. E. Veltman Hzn  
 Vertegenwoordiger in Indië—Mr. W. Birnie, te Soerabaja

**GOUD EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ "SIMAU"**  
 Directrice—De firma Erdmannen Sielcken, te Batavia

**HAARLEMSCHE STEENKOLEN-MAATSCHAPPIJ**  
 Directeur—A. Switzer Jzn, te Haarlem

**HANDEL-EN MYNBOUW MAATSCHAPPIJ**  
 "LOË KATJANG"  
 Directeur—A. M. Arends, te Soerabaja

**HANDEL-MYN EN BOSCH EXPLOITATIE MAATSCHAPPIJ**  
 "Tjermai"  
 Directeur in Indië—A. L. Pater  
 Directeuren in Nederland—C. C. Lincken, Mr. K. M. G. de Meyier, Mr. G. W. C. Pliester

**INDISHE HANDELSCOMPAGNIE**  
 Directeur—Th. R. Haasman, te Batavia

**JAPARA PETROLEUM MAATSCHAPPIJ**  
 Directeur—H. H. Hofstra, te Zoeterwoude  
 Vertegenwoordiger in Indië—G. Zeehuizen, te Probolinggo

**JAVA PETROLEUM MAATSCHAPPIJ**  
 Directeuren—J. L. Salomonson, Jae Bosch  
 Commercieel Vertegenwoordiger in Ned. Indië—Het agentschap te Semarang der Ned. Indië—Escompte Maatschappij

**KOETEI-COMPAGNIE**  
 Directeur—K. van Andel te Samarinda (Koetei)

**KOETEI-EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ**  
 Directeur—C. van Gilse van der Pals Hzn  
 Vertegenwoordiger in Indië—J. C. van Gilse van der Pals, te Samarinda (Koetei)

**KONINKLYKE NEDERLANDSCHE MAATSCHAPPIJ TOT EXPLOITATIE VAN PETROLEUMBRONNEN IN NEDERLANDSCH-INDIË**  
 Directeur generaal—H. W. A. Deterding  
 Vertegenwoordiger in Indië en hoofd-administrateur J. D. M. de Voogt te Pangkalan Brandan

**LANDAK MYN (EN LANDBOUW) MAATSCHAPPIJ**  
 Directeur—A. Bouman, te 's Gravenhage (wd)

**LANDBOUW-MAATSCHAPPIJ "GETAS"**  
 Directrice—De firma H. G. Th. Crone, te Amsterdam  
 Administrateur—A. H. Meyer, te Getas (Semarang)

**LAND-EN MIJNBOUW MAATSCHAPPIJ**  
 "SOENGEI AJA NANGGA PINOH"  
 Directeur—B.O.A.J.Th.J. van Voorthuysen

**LANGSAR PETROLEUM MAATSCHAPPIJ**  
 Directeur—E. Deen, te Tilburg (Nederland)  
 Vertegenwoordiger in Ned. Indië—J. Samkalden te Idi (Atjet)

**LAPOE PLACER MAATSCHAPPIJ**  
 Directeur—J.H.T. Zimmermann, te Batavia

**MAATSCHAPPIJ TOT EXPLOITATIE DER PAMANOEKAN-EN TJIASAM-LANDEN**  
 Directeuren—W. F. van Henkelom, A. M. Schlüter  
 Vertegenwoordiger in Indië—De Vertegenwoordiger der N. J. Landbouw Maatschappij

**MAATSCHAPPIJ TOT EXPLOITATIE DER PETROLEUM CONCESSIE TINAWOEN**  
 Directrice—De Dordloche Petroleum Maatschappij

**MAATSCHAPPIJ TOT EXPLOITATIE DER TEGALWAROELANDEN**  
 Directeur—Tjoen Liang Tan, te Buitenzorg

**MAATSCHAPPIJ TOT EXPLOITATIE VAN HET LAND TJIMANGGIS**  
 Directeur—Tjoen Liang Tan, te Buitenzorg

**MAATSCHAPPIJ TOT MYN, BOSCH EN LANDBOUW EXPLOITATIE IN LANGKAT**  
 Directeur—G. M. Bain, J. C. Such, te Shanghai  
 Vertegenwoordiger in Indië—H. Meyer, te Rantau Pandjang (Langkat)

**MADGERA PETROLEUM EXPLOITATIE MAATSCHAPPIJ**  
 Directrice—De firma Koch en Suermondt, te Rotterdam  
 Vertegenwoordiger in Indië—De firma Anemaet en Co., te Soerabaja

**MELAWI DREDGING MAATSCHAPPIJ**  
 Directeur—Mr. W. Birnie, te Soerabaja

**MINAHASSA LAND-EN MYNBOUW MAATSCHAPPIJ**  
 Directeur—H. W. Verloop, te Menado

**MYN COMPAGNIE "SOENDA"**  
 Directeur—K. Spykman Vertegenwoordiger in Ned Indië en Wd. Hoofdagent, te Batavia—H. F. B. Loqeman

**MYN-EN LANDBOUW-MAATSCHAPPIJ**  
**"BATAVIA-BORNEO"** (in liquidatie)  
 Directeur—A. L. Peter, te Batavia

**MYN-EN LANDBOUW-MAATSCHAPPIJ**  
**"SUMATRA'S WESTKUST"**  
 Directeur—E. Fabius, te Soerabaja

**MYN-EXPLORATIE-EN EXPLOITATIE-MAAT-**  
**SCHAPPIJ "RAWAS"**  
 Directeur—A.A.P. von Karäeson, te Batavia

**MYN-EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ**  
**"BATAVIA"**  
 Directrice—De firma Palm en van Amstel,  
 te Batavia

**MYN-EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ**  
**"PRIAMAN"**  
 Directeur—F. L. Isasca, te Batavia

**MYNBOUW-COMPAGNIE "KOTABOENAN"**  
 Directrice—De firma P. Landberg en  
 Zoon, te Batavia  
 Vertegenwoordigeter in Ned. Indië, idem

**MYNBOUW-CULTUUR-EN HANDEL-MAAT-**  
**SCHAPPIJ (MERK "GOAN HOAT")**  
 Directeur—Lie Hin Liam, te Batavia

**MYNBOUW-EN INDUSTRIEELE-MAAT-**  
**SCHAPPIJ "SEDAN"**  
 Directeur—Mr. J. H. Andries, te Gravenhage

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "ALLUVIA"**  
 Directeur—Mr. W. Birnie, te Soerabaja

**MYNBOUW MAATSCHAPPIJ "ATJEH"**  
 Directeur—A. A. P. van Karackson

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "AYER GADANG"**  
 Directeur—A. C. van der Hout, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "BANGGAI-**  
**TOMBOEKOE"**  
 Directeur—A.A.P. von Karäeson, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "BARMA**  
**SAWAH"**  
 Directrice—De firma Maintz en Co., te  
 Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ**  
**"BATANG GADIS"**  
 Directeur—A. C. van der Hout, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "BATANG**  
**POENGKOET"**  
 Directeur—A. C. van der Hout, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "BATANG**  
**RANTAU"**  
 Directeur—De Myncompagnie "Soenda" in  
 Indië, vertegenwoordigter door H. F. B.  
 Logeman, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "BELANG"**  
 Directrice—De firma de Lange en Co., te  
 Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "BILA"**  
 Directeur—A. C. van der Hout, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "BINTOEWAS"**  
 Directeur—A. C. van der Hout, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "BOEKIT PONDOK"**  
 Directeur—H. A. Matthes  
 Vertegenwoordiger in Indië—P. W. Ferd-  
 inand, te Boekit Pondok

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "BWOOL"**  
 Directeur—S. van Gogh  
 Vertegenwoordiger in Indië—De firma P.  
 Landberg en Zoon, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "BWOOL-LONOE"**  
 Directrice—De Mynbouw-Maatschappij  
 "Belang," Directeur de Lange en Co.,  
 te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "ENIM**  
**LEMATANG"**  
 Directeur—A.A.P. von Karäeson, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "GOUD**  
**SYNDICAAT"**  
 Directrice—De firma Kooy en Co., te Soera-  
 baja

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "GROOT-ATJEH"**  
 Directeur—A. A. P. van Karaeson (wd)

**MYNBOUW MAATSCHAPPIJ "HAWAUN"**  
 Directrice—De firma Erdmannen Sielcken,  
 te Semarang

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "KAHAJAN"**  
 Directrice—De firma Erdmannen Sielcken,  
 te Soerabaja

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "KETAHOEN"**  
 Directeuren—De firma Erdmann Sieloken,  
 te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "KLEIN**  
**MANDHELING"**  
 Directeur—A. C. van der Hout, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "KOENKOEN"**  
 Directeur—F. L. Isasca, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "KOTABOENAN"**  
 Directrice Vertegenwoordigster in Indië—  
 De firma P. Landberg en Zoon te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "LAKAPA"**  
 Directrice—De firma Verbunt en Co., te  
 Batavia

The REMINGTON is the recognized leader among writing machines.

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "LEBONG GOUD SYNDICAAT"**

Directrice—De firma Erdmannen Sielcken, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "LOEMAR"**

Directrice—De firma Kooy en Co., te Soerabaja

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "MALINTANG"**

Directeur—A. C. van der Hout, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "MARINDAM"**

Directeur—Mr. W. Birnie, te Soerabaja

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "MARTAPOERA"**

Directeur—V. C. Coster van Voorhout, te Soerabaja

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "MATINAN"**

Directeur—J. H. T. Zimmermann, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "MODJOPAHIT"**

Directeur—A. A. P. van Karaeson (tyd)

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "MONANO"**

Directrice—De firma Palm en van Amstel, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "MONTRADO"**

Directrice—De firma Verbunt en Co., te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "NATAL"**

Directeur—P. A. Ellwanger, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "OPHIRPASAMAN"**

Directeur—J. O. van Voorthuysen, te Batavia (wd.)

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "PADANG"**

Directeur—A. C. van der Hout, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "PAGOEJAMAN"**

Directeur—J. H. T. Zimmermann te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "PAINAN"**

Directrice—De Naaml. venn. Indische Handels-Compagnie, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "PAMEKASAN"**

Directeur—B. ter Kinle, te Soerabaja

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "PANGI"**

Directeur—G. F. van Maanen, te Semarang

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "PANGKALLAN"**

Directrice—De firma Erdmannen Sielcken, te Soerabaja

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "PARIET"**

Directeur—J. H. T. Zimmermann, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "PEGATTAN KOESAN" (in liquidatie)**

Directeuren — J. Th. Stakenburg, te Amsterdam, de firma C. Westhoff en Co., te's Gravenhage

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "PELALAWAN"**

Directeur—A. A. P. von Karaeson, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "RAN"**

Directrice—De firma Mantz &amp; Co., te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "REDJANG LEBONG"**

Directrice—De firma Erdmannen Sielcken, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "SE BALAU"**

Directrice—De firma Kooy en Co., te Soerabaja

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "SENTAI"**

Directrice—De firma Coster van Voorhout en Co., te Soerabaja

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "SI DOA DOA"**

Directeur—P. A. Ellwanger, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "SIKADOEDOEK"**

Directeur—F. L. Isasca, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "SIAK"**

Directeur—J. H. T. Zimmermann, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "SIAK NOORD"**

Directeur—A. A. P. von Karaeson, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "SIAK OOST"**

Directeur—A. A. P. von Karaeson, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "SINABOEAN"**

Directeur—F. L. Isasca, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "SOEMALATA"**Directeur—B. H. Schroeder  
Vertegenwoordiger in Indië—J. W. Bos Janszen, te Soemalata**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "SOEPAJANG"**

Directeur—F. L. Isasca, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "SOMA"**

Directeur—J. H. T. Zimmermann, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TAMBANG BESIKOE"**

Directeur—A. C. van der Hout, te Batavia

**MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TAMBANG GADANG"**

Directeur—J. H. T. Zimmermann, te Batavia

**REMINGTON TYPEWRITERS stand the test of constant service.**

- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TAMBANG PADANG"**  
Directeur—De Myncompagnie "Soenda" in Indië, vertegenwoordiger door H. F. B. Loqeman, te Batavia
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ TAMBANG SIBONAK**  
Directeur—P. A. Ellwanger, te Batavia
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TAMBANG TANAH LOEBOE"**  
Directeur—A. C. van der Hout, te Batavia
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TANAH DATAR"**  
Directeur—J. A. H. Joosten, te Batavia
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TAPANOELI"**  
Directeur—De firma Palm en van Amstel
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TEBING TINGGI"**  
Directeur—Paris, te Batavia.
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TELOEK DOERIAN"**  
Directeur—J. H. T. Zimmermann, te Batavia
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TILAMOETA"**  
Directeur—J. P. Boissevain
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ TIMORDAJA**  
Directeur—Mr. W. Birnie, te Soerabaja
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TJOEBADAK"**  
Directeuren—E. Fabius, J. H. Guyt, te Soerabaja
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TOMINI"**  
Directrice—De Indische Handels-Compagnie, te Batavia
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "TOTOK"**  
Directeur—J. H. T. Zimmermann, te Batavia
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "UNITAS"**  
Directeur—
- MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ "ZUID-OOST-BORNEO"**  
Directeur—A. A. P. van Karaeson, te Batavia
- NEDERLANDSCH-INDISCHE EXPLORATIE-MAATSCHAPPIJ**  
Directeur—D. A. J. Kessler  
Vertegenwoordiger in Indië—M. M. Coninck Westenberg te Bajoeng Lintjir
- NEDERLANDSCH-INDISCHE INDUSTRIËN-HANDEL MAATSCHAPPIJ**  
Directeuren—S. M. Samuel, te Londen, O. W. G. Briegleb, te Amsterdam, G. P. van Tienhoven, te Amsterdam en Bloemendaal
- Vertegenwoordiger in Indië—H. L. Chittenden, te Koetei**
- NEDERLANDSCH-INDISCHE MAATSCHAPPIJ VAN MIJNBOUW, GRONDBEZIT EN GELDBELEGGING**  
Directeur—H. SchmitzduMoulin, te Batavia
- NEDERLANDSCH-INDISCHE MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ**  
Directeur—De firma P. Landberg en Zoon, te Batavia
- NEDERLANDSCHE-EXPLORATIE-EN-EXPLOITATIE-MAATSCHAPPIJ "OOST-SUMATRA"**  
Directeur—R. van Romunde, te's Gravenhage  
Vertegenwoordiger in Ned. Indië—A. H. du Mosch
- NOORD CELEBES MYNBOUW MAATSCHAPPIJ**  
Directeur—Jhr. P. H. Bicker, te Amsterdam  
Wd. Administrateur en Vertegenwoordiger in Indië—J. W. Bos Janszen, te Soemalata
- OBI EXPLORATIE MAATSCHAPPIJ**  
Raad van Beheer—G. de Kruijff van Dorssen, C. W. R. van Renesse van Duivenbode, J. J. L. van Hengel, E. van Dien  
Vertegenwoordiger in Indië—W. C. van Renesse van Duivenbode, te Ternate
- ONDERZOEKINGS MAATSCHAPPIJ VAN MYNGRONDEN TER WESTERAFDEELING VAN BORNEO**  
Raad van Beheer—J. Reynvaan, A. C. Uljee, J. Ph. Nickel, S. C. Korteweg, Mr. D. van Houten, Mr. J. J. Henny  
Vertegenwoordiger in Indië—H. F. J. Snydwint, te Sambas
- OOST BORNEO MAATSCHAPPIJ**  
Directeur—M. J. van Bosse, te Amsterdam  
Vertegenwoordiger in Indië—Scheeps agentuur Voorheen J. Daendels & Co., Hoofdagentschap Batavia
- OOST INDISCHE EXPLORATIE MAATSCHAPPIJ**  
Directrice—De firma G. H. van der Schuyt en Co.  
Vertegenwoordiger in Indië—A. van der Schuyt (tijd. in Holland)  
Procuratichouder van den Vertegenwoordiger—L. C. de Bruin, te Semarang
- OOSTERSCHE EXPLORATIE-EN-EXPLOITATIE MAATSCHAPPIJ**  
Directeuren—W. Keswich, F. R. Bullock, Alex B. Whyte, E. Deen, Joh. Hay  
Vertegenwoordiger te Amsterdam—Mr. H. Deen  
Vertegenwoordiger in Indië—S. A. Fink, te Modjokerto

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.



**PERLAK PETROLEUM-MAATSCHAPPIJ**

Directeur—E. Deen te Tilburg  
Vertegenwoordiger in Ned. Indië van de  
Konenkl Ned. Maatschappij tot exploi-  
tatie van petroleum lionnen in Ned.  
Indië

**PETROLEUM-MAATSCHAPPIJ "GABOES"**

Directeur—G. G. D. A. van der Werff, te  
Amsterdam  
Vertegenwoordiger in Indië—K. E. Keil,  
te Wirosari (Semarang)

**PETROLEUM-MAATSCHAPPIJ "HOLLAND  
PERLAK"**

Directeur—E. Deen (Nederland)  
Vertegenwoordiger in Ned. Indië — J.  
Samkalden, te Idi (Atjet)

**PETROLEUM-MAATSCHAPPIJ "ILIRAN"**

Directeur—E. Deen  
Vertegenwoordiger in Indië J. Samkalden,  
te Idi (Atjet)

**PETROLEUM MAATSCHAPPIJ  
"MOEARA ENIM"**

Directeur—J. W. Yzerman, Th. Delprat  
Vertegenwoordiger in Indië—A. M. Coenen,  
te Pladjoe (Palembang)

**PETROLEUM-MAATSCHAPPIJ "MOESI ILIR"**

Directeur—W. C. Knoop, te Palembang

**PETROLEUM-MAATSCHAPPIJ "PERLAK"**

Directeur—E. Deen (Nederland)  
Vertegenwoordiger in Indië J. Samkalden,  
te Pangkalan Brandan

**PETROLEUM MAATSCHAPPIJ "REMBANG"**

Directeur—E. Waterman  
Vertegenwoordiger in Indië—Export  
Maatschappij vooheen, B. van Leeuwen en  
Co., te Batavia

**PETROLEUM—MAATSCHAPPIJ "SOENGEI-  
RAJA"**

Directeur—E. Deen (Nederland)

**PETROLEUM-MAATSCHAPPIJ "SUMATRA-  
PALEMBANG"**

Directeur—D. A. J. Kessler  
Hoofdadministrateur en Vertegenwoor-  
diger in Indië—M. M. Coninck Westen-  
berg, te Bajoeng Lentjir (Palembang)

**PETROLEUM-MAATSCHAPPIJ "TEMAJANG-  
REMBANG"**

Raad van Beheer—F. van Giessen, J. J.  
Klaverwyden, J. W. Schiff  
Administrateur in Nederland—W. I. Wisse  
Administrateur — Vertegenwoordiger in  
Indië A. P. G. Hens, te Bodjonegoro

**POELOE NANGKA STEENKOLEN-  
MAATSCHAPPIJ**

Directeur—Mr. W. Birnie, te Soerabaja

**ROTTERDAMSCH PETROLEUM-  
MAATSCHAPPIJ**

Directeuren—Gebrs. Van Buren  
Vertegenwoordiger in Ned. Indië—De  
firma Jacobson van den Berg & Co., te  
Semarang

**SINGKEP-TIN-MAATSCHAPPIJ**

Directeur—Jhr. J. P. J. van der Does de  
Bye  
Hoofdadministrateur—B. Bos  
Vertegenwoordiger in Indië—H. Loriaux,  
te Riouw

**SOERABAJASCH MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ**

Directeur—D. G. C. Heldring, te Blimbing  
(Paserean)

**STEENHOLE-MAATSCHAPPIJ "POELVE-  
LAVET"**

Directeur—P. Kolff, te Scheveningen

**SUMATRA-BATAVIA MYNBOUW-MAAT-  
SCHAPPIJ**

Directeur—M. W. N. Steenmeijer, te Batavia

**SUMATRA BORNEO MYNBOUW SYNDICAAT**

Directeuren—H. C. Bluntschli, te Siak, H.  
M. J. Erens (Nederland)  
Vertegenwoordiger in Ned. Indië (Lydelgh)-  
—H. C. Bluntsehli, te Siak

**SUMATRA MYN SYNDICAAT**

Directeur—A. H. Matthes, te Amsterdam  
Vertegenwoordigers in Indië—Mrs. C. A.  
Henny, J. Schoutendorp, beiden te  
Batavia  
Gemachtigde in Indië—G. Meissner, te  
Medan

**SUMATRA-PETROLEUM-COMPANY**

Directeur—De firma Wallace & Co. (B'bay)  
Vertegenwoordiger in Ned. Indië—C. C.  
L. Fitzwilliams, te Gebang

**TARAKAN MYNBOUW-MAATSCHAPPIJ**

Directeur—E. Fabius, te Soerabaja

**TJENAKO STEENKOLEN-MAATSCHAPPIJ  
(IN LIQUIDATION)**

Directrice—De firma Mesritz en Co., te  
Amsterdam  
Vertegenwoordiger in Indië—De firma De  
Lange en Co., te Batavia

**WADJAK—MYNONTGINNING-MAATSCHAPPIJ**

Directeur—B. D. van Rietschoten, te  
Soerabaja

**REMINGTON TYPEWRITERS** render reliable service.

WEST-BORNEO-GOUDMYN-MAATSCHAPPIJ  
Directeuren—H. Westendorp, M. van Eghen  
Vertegenwoordiger in Ned. Indië—W. B. Ramage, te Batavia

WYNKOOPSBAAI EXPLORATIE-MAAT-  
SCHAPPIJ  
Directeur—R. A. Eekhout, te Tendjoesmi  
(Sækaboemi)

PARTICULIERE SPOOR EN TRAMWEGEN  
NEDERLANDSCH-INDISCHE SPOORWEG  
MAATSCHAPPIJ  
Comité van bestuur  
President—Th. W. C. Steinmetz  
Leden—R. W. F. Koopmans, Th. J. Roskopf, A. van Lennep  
Secretaris—Mr. J. Dirkzwager  
*Lyn Samarang—Vorstenlanden—Willem I*  
Chef der exploitatie—R. W. F. Koopmans  
*Lyn Batavia—Buitenzorg*  
Chef der exploitatie—A. Mollinger

DELI SPOORWEG MAATSCHAPPIJ  
Plaatselyk comité Medan  
President—J. van Vollenhoven  
Leden—D. Haagmans, Jr., en G. M. Schuurman  
Administrateur—F. J. Dozy (wd)  
Chef van den Algemeenen dienst en van de contrôle tevens Secretaris der Administratie—A. P. van Wely  
Chef van Weg en Werken—L. L. Polis  
Adjunct Chef van Weg en Werken—R. D. Yspeert  
Chef der exploitatie, tevens Chef van tractie en materieel—J. M. L. C. Kerstens  
Chef van beweging en handelszaken—J. Negryn  
Ingenieur, Chef van aanleg—F. J. Dozy  
Ingenieur, sous-Chef van aanleg—J. H. Hulshoff  
Ingenieurs by den aanleg—R. D. Yspeert, J. H. Hulshoff en A. S. J. van Kesteren  
Telefooninspecteur—V. Rensburg

BABAT-DOMBANG STOOMTRAMMAATSCHAPPIJ  
Hoofdvertegenwoordiger—H. W. Scheuer  
Chef der exploitatie—H. W. Scheuer

KEDIRI STOOMTRAM MAATSCHAPPIJ  
Directeur—C. E. van Kesteren  
Gedelegeerde en Chef—J. Bartelds

MADOERA STOOMTRAM MAATSCHAPPIJ  
Directeur—M. Tromp  
Chef der exploitatie—C. J. Bollee

MALANG STOOMTRAM MAATSCHAPPIJ  
Directeur—C. E. van Kesteren  
Aministrateur—F. W. Everts

MODJOKERTO STOOMTRAM MAATSCHAPPIJ  
Hoofdvertegenwoordiger—H. W. Scheuer  
Chef der exploitatie—J. H. ten Hoet

OOST JAVA STOOMTRAM MAATSCHAPPIJ  
Hoofdvertegenwoordiger—Mr. H. 's Jacob,  
(Batavia)  
Chef der exploitatie—F. James (wd)

PASOEROEAN STOOMTRAM MAATSCHAPPIJ  
Directeur—A. E. Wyss  
Chef der exploitatie—G. Zeehuizen

PROBOLINGGO STOOMTRAM MAATSCHAPPIJ  
Directeur—A. E. Wijss  
Chef der exploitatie—G. Zeehuizen

SAMARANG—CHERIBON STOOMTRAM  
MAATSCHAPPIJ  
Hoofdvertegenwoordiger—Mr. H. 's Jacob  
(Batavia)  
Administrateur—L. J. R. Geene (wd)

SAMARANG JOANA STOOMTRAM MAAT-  
SCHAPPIJ  
Hoofdvertegenwoordiger—De firma Reynst  
en Vinju  
Chef der exploitatie—A. van Huizen

SERAJOEDAL STOOMTRAM MAATSCHAPPIJ  
Hoofdvertegenwoordiger—Mr. H. 's Jacob  
(Batavia)  
Chef van den aanleg—Th. Hillen (Poerwokerto)  
Chef der exploitatie—do.

STOOMTRAMWEG DJOKJOKARTA-BROSSOT  
Chef—R. W. F. Koopmans

STOOMTRAMWEG DJOKJAKARTA-MAGELANG  
Chef—R. W. F. Koopmans

STOOMTRAMWEG GOENDIH-SOERABAJA  
Chef der exploitatie—R. W. F. Koopmans

BATAVIA-ELECTRISCHE TRAMWEG MAAT-  
SCHAPPIJ  
Directeur—Jan D. Otten  
Administrateur—S. R. J. Onn

NEDERLANDSCH-INDISCHE TRAMWEG  
MAATSCHAPPIJ  
Administrateur—W. J. de Bordes

SOLOSCHIE TRAMWEG MAATSCHAPPIJ  
Directeur—A. E. Wijss  
Hoofdvertegenwoordiger—G. Zeehuizen  
Chef der exploitatie—A. G. O. W., van der Noorda

TELEFOON MAATSCHAPPIJEN  
ALGEMEENE TELEFOON MAATSCHAPPIJ  
TE SEMARANG  
Directeur—Mr. H. Matthes

REMINGTON TYPEWRITERS are simple, strong and durable.

**BLITAR TELEFOON MAATSCHAPPIJ**  
Directeur—H. Crietée

**BUITENZORGSCHE INTERCOMMUNALE TELEFOON MAATSCHAPPIJ**  
Directeur—A. Weiss

**CHERIBONSCH E TELEFOON MAATSCHAPPIJ**  
President—

**INTERCOMMUNALE TELEFOON MAATSCHAPPIJ**  
Directeur—S. W. Baints

**KEDIRISCHE TELEFOON MAATSCHAPPIJ**  
Directeur—F. H. Versteegh

**LANGKAT EN TAMIANG TELEFOON MAATSCHAPPIJ TE TANDJONG POERA**  
Directeur—G. D. Langereis

**NEDERLANDSCH INDISCHE TELEFOON MAATSCHAPPIJ**  
Directeur, Batavia—F. F. G. Muschter  
Vertegenwoordiger, Samarang — P. H. Soeters  
Do. Soerabaja—W. A. Zilver Rupe

**PEKALONGANSCH E TELEFOON MAATSCHAPPIJ**  
President—L. C. Vrijman

**PREANGER TELEFOON MAATSCHAPPIJ**  
Directrice—De firma Palm en Van Amstel, te Batavia

**TEGALSCH E TELEFOON MAATSCHAPPIJ**  
President—J. Th. Hesselberg

**TELEFOON DER DELI SPOORWEG-MAATSCHAPPIJ**  
Wd. Administrateur—F. J. Dozy  
Inspecteur—V. Rensburg

**TELEFOON MAATSCHAPPIJ INSULINDE**  
Gedelegeerde—J. van Hengst  
Administrateur—A. van Ophuijsen

**TELEFOON MAATSCHAPPIJ, JAPARA**  
Directeur—F. F. G. Muschter, Batavia

**TELEFOON MAATSCHAPPIJ DER VORSTENLANDEN**  
Directeur—J. C. Hummel  
Vertegenwoordiger in de Vorstenlanden  
Ch. A. Ilcken te Djokjakarta

**STOOMVAARTMAATSCHAPPIJEN**  
**BATAVIASCH E SCHEEPVAART MAATSCHAPPIJ**  
Directeur—P. A. de Nijs Bik  
Commissaris—Ang Soei Tiang

**CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED**  
Agenten, Batavia—MacLaine, Watson & Co.  
Do. Semarang—McNeill & Co.  
Do. Soerabaja —Fraser, Eaton & Co.

**COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES DE FRANCE**

Correspondent, Batavia—Ch. Mangain  
Agent Semarang } Hoofd Agentschap  
Do. Soerabaja } Koloniale Bank  
Do. Medan—Firma F. Kehding

**DEUTSCH-AUSTRALISCHE DAMFSCHIFFS-GESELLSCHAFT**

Agenten, Batavia } Maintz & Co.  
Do. Soerabaja }  
Do. Semarang, Agentschap Koloniale Bank  
Do. Padang Van Houten, Steffan & Co.  
Do. Cheribon, Tegal en Pekalongan, G. A. van Putten & Co.  
Agenten, Makasser—J. Mohrmann & Co.  
Do. Tjilatjap—Rouwenhorst, Mulder & Co.

**HAMBURG-AMERIKANISCHE PACKETFAHRT-AKTIE-GESELLSCHAFT (HAMBURG-AMERIKA LINIE)**

Agenten—Batavia, Semarang, Soerabaja, Erdmann & Sielcken

**KONINKLIJKE PAKETVAART MAATSCHAPPIJ**  
Hoofdagentschap te Batavia  
Hoofdagent in Ned. Indië—E. G. Taylor  
Procuratiehander—L. J. Lambach  
Inspecteur—H. L. J. Ginjoolen

**NEDERLANDSCHE STOOMVAART MAATSCHAPPIJ "OCEAAN"**

Agenten, Batavia—MacLaine, Watson & Co.  
Do. Semarang—McNeill & Co.  
Do. Soerabaja }  
Do. Pasoeroean } Fraser, Eaton & Co.  
Do. Probolinggo }  
Do. Cheribon } G. A. van Putten & Co.  
Do. Tegal }  
Do. Pekalongan }  
Do. Gorontalo—J. van Hartrop.  
Do. Makasser—Michael Stephens & Co.  
Do. Indramajoe—Rupe Colebrander  
Do. Tjilatjap—Mac Neill & Co.  
Do. Padang—Haacke & Co.

**NORDDEUTSCHER LLOYD**

Agenten—Erdmann & Sielcken (Batavia, Samarang, en Soerabaja), Handelsvereniging voorheen, J. Mohrmann en Co. (Makasser), Güntzel & Schumacher (Medan)

**OCCIDENTAL AND ORIENTAL S. S. Co.**

**PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY**  
Agenten, Batavia—Campbell, MacColl & Co.  
Do. Semarang—G. J. H. Wagener  
Do. Soerabaja—Aspin, Miller & Co.  
Do. Molukken—Daendels & Co.

**OOSTENRYKSCH E LLOYD**

Agenten, Batavia—Maintz & Co.  
Do. Semarang—Agentschap Koloniale Bank  
Do. Soerabaja—Maintz & Co.

The REMINGTON TYPEWRITER works swiftly and wears slowly.

**PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY**

Agenten, Batavia—Maclaine, Watson & Co  
Agenten, Semarang—McNeill & Co.

Do. Soerabaja—Fraser, Eaton & Co.

**QUEENSLAND ROYAL MAIL LINE  
BRITISH INDIA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED**

Agenten, Batavia—The Borneo Co., Ltd.

Sub-Agenten, Semarang—Geo. Wehry & Co.

Do. Soerabaja—The Borneo Co., Ltd.

**ROTTERDAMSCH LLOYD**

Agent te Batavia } De Internationale  
Do. Semarang } Crediet en Handels  
Do. Soerabaja } Vereeniging Rot-  
Do. Cheribon } terdam

Do. Tegal } G. A. van Putten  
Do. Pekalongan } & Co.

Do. Tjilatjap—Maatschappij van  
uitvoer en commissie handel

Do. Pasoeroean—Naaml. Vennoot-  
schap afscheep—en commis-  
siezaak voorheen J. F. Esser

Do. Probolinggo—F. P. Thal Larsen

Do. Panaroekan—Maatschappij Pa-  
naroekan

Do. Padang—Scheepsagentuur voor-  
heen J. Daendels & Co.

Do. Sabang—Do.

Do. Medan—Van Nie & Co.

Do. Oleh-leh—J. F. J. Fels

Do. Makasser—Reiss & Co.

Agent te Singapore—Scheepsagentuur  
voorheen J. Daendels & Co.

**SCHEEPVAART MAATSCHAPPIJ "JAVA"**

Directeur—H. van Taalingen

Commissarissen—J. Velthuijs, K. P. Stok  
huijzen

**STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ BILLITON**

President Commissaris—H. A. Beqeman

Directeur—N. van der Mey

Commissaris—Phang Tjong Toen

**STOOMVAART MAATSCHAPPIJ "NEDERLAND"**  
Vertegenwoordiger—Het Hoofdagent-  
schap der Nederlandsch Indische Hand-  
elsbank, Batavia

Agent te Batavia

Do. Semarang

Do. Soerabaja

Do. Padang

Do. Sabang

Do. Makasser

Do. Singapore

Do. Tjilatjap—Rouwenhorst, Mulder & Co

Do. Penang—Huttenbach, Liebert & Co.

Do. Oleh-leh—J. F. J. Fels

Do. Medan—Van Nie & Co.

Do. Tandjong—Balei, P. de Heer

Do. Bagan Api-api—A. van Hengst

**THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED**

Agenten—Erdmann & Sielcken

(Batavia, Samarang, en Soerabaja)

**TRAVELLERS & TOURISTS OFFICE LIMITED**

W. H. J. Keuchenius, manager

## BATAVIA

Batavia, the residence of the Government of Netherlands India, is situated in 106° 48' E. longitude and 6° 57' S. latitude. The old city is built in the ancient Dutch style and was till the beginning of this century surrounded by fortifications, which have since been demolished. It has always been unhealthy, but in 1699 the unfavourable conditions were greatly increased by an eruption of Mount Salak, masses of mud and sand being washed up by the river Tjiliwong, so that drainage became very difficult. On account of this unhealthy condition only very few Europeans remain day and night in the old city. The fine large houses are employed for offices and godowns, and in the afternoon, when business is finished, most of the Europeans retire to the new town, which is situated south of the old city and built in modern style. Broad roads and spacious squares and nice bungalows surrounded by gardens form there a healthy place. It was Marshall Daendels who in the first years of this century began to build the new town with the construction of barracks and the palace that was designed to be the residence of the Governor-General, but has never been used as such. It is now utilised for Government offices. It contains the large assembly room for the Governor-General and the Council for India, which room contains the portraits of all the Governors-General of Netherlands India. The palace is situated on the west side of the Waterloo Square, where are to be seen a monument of the battle of Waterloo, another monument to General Michiels, and a bronze statue of Jan

The REMINGTON TYPEWRITER is absolutely reliable always.



Pieterszoon Coen, which was unveiled when the 250 years' existence of Batavia was celebrated. On the right and left of the palace are the Supreme Court and the Military Club Concordia. At a short distance from the Waterlooplein is another and larger square, the Koningsplein, each side of which is nearly one mile long. The square is surrounded by elegant comfortable houses, the residences of the higher officials and wealthy merchants. There is also a fine church, Willemskerk, near the railway station, and the museum of the Batavian Society of Arts and Sciences.

The old city and the new are connected by three railways, two tramways, and wide roads for carriages. Different Banks and Banking Corporations have agencies at Batavia, viz:—The Netherlands Trading Society (Nederlandsche Handel Maatschappij), with a capital of 60,000,000 (of which f.45,000,000 paid up) and a reserve capital of f.5,000,000 gave a dividend of 7 per cent. in 1903. The Netherlands Indian Mercantile Bank (Nederlandsch Indische Handelsbank), with a capital of f.7,200,000 and a reserve capital of f.1,576,670·40 promotes trade, industry, and agriculture in Netherlands India, advances money to agricultural estates and for the trade in produce. The Colonial Bank, capital f.10,000,000, also supplies capital to estates and promotes agricultural enterprise. The Netherlands Indian Escompto Company, with a capital of f.4,000,000 and a reserve capital of f.282,000, does general banking business, advances money on shares, etc. There are also agencies of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation and of the Chartered Bank of India, Australia and China.

The port of Tandjong Priok is in communication with Batavia by railway and by a canal. The outer harbour is formed by two piers 1,850 metres long; the entrance is 125 metres wide, and the depth is 8 metres. The inner harbour has a quay 1,100 metres long and 175 metres wide; the water has a depth of 7·50 metres. There is extensive accommodation for coaling and in the docks and workshops all kinds of repairs to vessels can be made. The expenses for the construction of the harbour and annexed works amounted to 26½ millions of guilders.

The harbour was visited in 1890 by 647 steamers and 53 sailing ships.

|      |   |       |   |   |    |   |
|------|---|-------|---|---|----|---|
| 1895 | „ | 825   | „ | „ | 33 | „ |
| 1897 | „ | 876   | „ | „ | 43 | „ |
| 1899 | „ | 968   | „ | „ | 45 | „ |
| 1900 | „ | 995   | „ | „ | 44 | „ |
| 1901 | „ | 1,077 | „ | „ | 33 | „ |
| 1902 | „ | 1,079 | „ | „ | 40 | „ |

The population of Batavia consisted on the 31st December, 1900, of 8,893 Europeans, 26,817 Chinese, 2,245 Arabs, 232 other foreign Orientals, and 77,700 natives; total, 115,887

## BUITENZORG

The usual residence of the Governor-General is at Buitenzorg, at a distance of a little more than one hour by railway from Batavia. The population of Buitenzorg consisted of 1,649 Europeans, 3,854 Chinese, 463 Arabs, 20 other foreign Orientals and 19,089 natives; total, 25,075. The botanical gardens near the palace of the Governor-General were made in 1817, and are well known not only for their beautiful arrangement but especially for the great services rendered to science and agriculture under the management of the eminent directors Teysmann, Dr. Scheffer and Prof. Dr. Treub. All experiments for the introduction of exotic plants into Netherlands India are made here, with the result that many useful plants from foreign countries are reared and flourish in Java as in their native soil.

## DIRECTORY

### PUBLIC COMPANIES

#### JAVASCHE BANK

President—J. Reysenbach

Directeuren—J. F. H. de Vignon Vandeveldt,  
A. F. van Suchtelen

Plantsvervangende Directeuren—W. E. van  
Charante, Mr A. H. du Mosch

President Commissaris—J. A. van der  
Chys

Commissarissen—J. Schoutendorp, H. R.  
de Vries, H. N. Stuart

REMINGTON TYPEWRITERS are the Standard Everywhere.

Secretaris—J. A. Schröder  
Gouvernements Commissaris — Th. A. Ruys

Agent te Cheribon—L. de Koning  
Do. Semarang—W. F. J. Keuchenius  
Do. Soerabaja—A. M. Noothout  
Do. Soerakarta—J. R. van Alphen  
Do. Djokjakarta—F. Nieuwenhuyzen  
Do. Padang—J. Byleveld  
Do. Makasser—J. Kempen

**NEDERLANDSCHE HANDEL MAATSCHAPPALJ  
FACTORIJ TE BATAVIA**

President—H. J. Hoogeveen  
Leden van Bestuur—A. H. van Geyt, H. Kerbert  
Secretaris—Y. van der Kooi  
Agent te Semarang—A. F. Marmelstein  
Do. Soerabaja—S. E. Toeus  
Sub-agent Cheribon—J. F. Lankamp  
Do. Tegal—J. H. F. Beer  
Do. Pekalongan—C. A. A. de Beus  
Sub-agent Weltevreden—G. Wirix  
Do. Tijilatjap—Jas. W. f. v. d. Does de Bye  
Do. Padang—H. F. V. Lesueur  
Do. Medan—F. v. Dinter  
Agent te Singapore—J. W. v. d. Stadt  
Sub-agent Penang—W. van der Woude  
Do. Rangoon—J. F. van Rees  
Do. Palembang—J. Huese  
Do. Kota Radja—W. J. Eilers  
Do. Telok—Samoi, P. Lagaey  
Do. Bandjermasin, J. A. Deknatel  
Agent Shanghai E. D. van Walree

**HANDELSVEREENIGING BATAVIA**  
President—J. H. Schmiedell  
Directeuren—H. Hissink, H. Kerbert, H. J. G. Janssen van Raay, E. M. Janion  
Secretaris—A. D. J. Penn

**VEREENIGING VOOR DEN  
EFFECTENHANDEL IN NEDERLANDSCH-INDIA**  
President—J. Dinger  
Leden—Mr. J. Schoutendorp, C. R. Buss, F. A. van der Berg, H. Pino, L. J. M. van Sluyters  
Secretaris—Sr. C. van Vleuten

**NEDERLANDSCH-INDISCHE LANDBOUW  
MAATSCHAPPIJ**  
Vertegenwoordiger—H. J. G. Janssen van Raay  
Agent—M. Plate  
Procuratiehouder—Th. Jacometti Hzu

**NEDERLANDSCH-INDISCHE HANDELSBANK**  
Hoofdagent—H. J. G. Janssen van Raay  
Agent te Batavia—M. Plate  
Procuratiehouder—Th. Jacometti Hzu  
Agent, Soerabaja—J. der Kinderen  
Do. Semarang—C. Serlé  
Do. Indramajoe—H. E. Beuker  
Do. Singapore—B. Haga

**KOLONIALE BANK**  
Agent, Batavia—Tiedeman & van Kerchem  
Agent, Semarang—Ch. Harloff, signsp. pro.

**NEDERLANDSCH-INDISCHE ESCOMPTO  
MAATSCHAPPY**  
Directeuren—J. Dinger, E. A. Zeilinga, P. J. Stephan, signs per pro.  
Commissarissen—F. H. Gerritsen, H. R. de Vries, J. H. F. de Vignon Vande velde, H. s'Jacob

Agenten  
Soerabaja—F. O. Pfeiffer  
Semarang—F. Meyjes  
Weltevreden—J. Schaepman  
Cheribon—J. G. Anspach (wd)  
Bandoeng—J. W. Mekern  
Tandjong Priok—F. W. Benz  
Padang—J. Stroobach

**CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA  
AND CHINA**  
Agent, Batavia—W. C. Grieve (absent)  
Accountant, do. —W. Gibson  
Sub-accountants, do. —A. M. D. Stewart, H. B. Hill  
Agent, Soerabaja—C. Rawand  
Do. Semarang — Internat. Crediet en Handelsverenig, "Rotterdam"  
Do. Medan—P. A. Angier

**MERCANTILE BANK OF INDIA, LIMITED**  
Agent te Batavia—Maclaine, Watson & Co.  
Correspondts., Soerabaja—Fraser, Eaton & Co.  
Do. Semarang — McNeill & Co.  
Do. Pekalongan } G. A. van  
Do. Tegal } Putten & Co.  
Do. Cheribon }  
Do. Padang — Haacke & Co.  
Do. Makasser — Reiss & Co.

**INTERNATIONALE CREDIET-EN-HANDELS-  
VEREENIGING "ROTTERDAM"**  
Agent te Batavia —P. W. Tiedeman  
Do. Semarang—A. C. van der Wilde  
Do. Soerabaja—A. E. Dinger

**HANDELSVEREENIGING "AMSTERDAM"**  
Procuratiehouder, Batavia—W. A. Salm  
Do. Semarang — A. J. Torlay,  
Duwel, jun.  
Do. Soerabaja—A. M. Vroeg  
Director—P. Reineke

**HONGKONG & SHANGHAI BANKING  
CORPORATION**  
Agent te Batavia—M. C. Kirkpatrick  
Accountant do. —W. R. McCallum  
Asst. do. do. —F. P. Adams  
Agent, Semarang—MacNeill & Co.  
Do. Soerabaja—A. C. Stephen  
Do. Cheribon—Burt, Myrtle & Co.

The REMINGTON TYPEWRITER makes light work of much labor.

**HANDELSVEREENIGING "JAVA"**  
 Hoofdagent te Batavia—B. J. H. Frangenheim  
 Procuratiehouder—J. Frangenheim  
 Do. Semarang—Ed. Spelsberg  
 Do. Tegal—D. Ardaseer  
 Do. Cheribon—F. Strach

**NEDERLANDSCH-INDISCHE HYPOTHEEK-BANK**  
 Directeur—S. J. W. van Buuren  
 Commissarissen—T. A. Ruys, A. H. du Mosch, W. B. C. de Bas, J. H. F. Vignon Vandevelde  
 Gedelegeerde van aandeelhouders, Adviseur te Semarang Soerabaja—J. W. Ramaer

**ENGELAND - JAVA HANDELMAATSCHAPPIJ VOORHEEN MYER & Co.**  
 Directeur—J. K. N. Gronert

**NEDERLANDSCH-INDISCHE EFFECTEN BANK**  
 Directeuren—Palm en van Amstel

**NEDERLANDSCH-INDISCHE CREDIET-EN-BANKVEREENIGING**  
 Directeur—H. S. L. van Nierop (Amsterdam)  
 Commissaris Gedelegeerde—A. du Mosch  
 Agent, Batavia—Van Buren & Co.  
 Do. Soerabaja—Coster van Voorhout & Co.

**HET INDISCHE VEEM**  
 Directeur—A. Ryks  
 Commissarissen—H. J. Hoogeveen and H. J. G. Janssen van Raay

**STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK**  
 General-Attorney te Batavia—P. H. Davis  
 Attorney te Samarang—C. Woldringh  
 Do. Soerabaja—F. A. Maingay  
 Do. Singapore—H. C. Ehrenfels

**KANTOOR TOT ADMINISTRATIE VAN NEDERLANDSCHE EFFECTEN**  
 Directeur—Tiedemanen van Kerchem

**EFFECTEN KANTOREN**  
 Gyselman & Steup, Van Buuren & Co.  
 Palm & van Amstel, Dunlop & Kolff  
 H. Pino, van Heusden & Mees, Verbunt en Co.

**HET NEDERLANDSCH-INDISCHE KASSIERS-KANTOOR**  
 Smits & Co.

**AGENTUREN EN ADMINISTRATIE KANTOREN**  
 J. H. Kievits en Zoon, Tiedeman & Van Kerchem, Van Buuren & Co., Van Heusden & Mees, Palm & Van Amstel, Verbunt & Co. Reynet & Vinjie

**NEDERLANDSCH-INDISCHE GAS-MAATSCHAPPIJ**  
 Gemachtigde—C. O. Heuvelink

**BOUW-MAATSCHAPPIJ "BATAVIA"**  
 Directeur—  
 Commissaris—S. J. W. van Buuren (afw.)

**BATAVIAASCH PRAUWENVEER**  
 President—H. J. Hoogeveen  
 Commissarissen—P. J. G. Onnen, A. M. Schlüter, E. W. Scholten  
 Directeur—H. van Velthuyzen

**NIEUW PRAUWENVEER**  
 Directeuren—A. D. J. Penn, J. Dinger, V. Zimmermann, J. H. Schmiedell, J. M. H. van Oosterzee  
 Administrateur—G. L. Wijsman

**BATAVIAASCH BINNEN-PRAUWENVEER**  
 Directeur—W. Gronert  
 Commissarissen—L. H. C. Coster van Vrijenhoeven, H. L. Fauel

**TEGALSCH PRAUWENVEER**  
 President—H. J. Hoogeveen  
 Directeuren—A. D. J. Penn, J. H. Schmiedell, P. J. G. Onnen, H. J. G. Jaussen van Raay

**DROOGDOK-MAATSCHAPPIJ, "TANDJONG PRIOK"**  
 Vertegenwoordigster—Factory der Nederlandsche Handel-Maatschappij (Batavia)  
 Administrateur—A. Kellar  
 Gouvernements-Gecommitteerde—W. G. J. Vogelpoel (tydelyk)

**MAATSCHAPPIJ TOT EXPLOITATIE VAN DE WERF "DE INDUSTRIE"**  
 Directeur—Mr. J. A. van Dyk  
 Administrateur—G. Schröder  
 Commissarissen—W. van Heusden (afw.) J. van Stygeren

**FABRIEK VAN STOOM-EN ANDERE WERKTUIGEN TAYLOR & LAWSON**  
 Directeur—G. J. Hoven  
 Administrateur—Zuurmond  
 Commissarissen—G. G. Lion, J. C. Mac Coll, A. C. van der Hout

**REUTER'S TELEGRAM COMPANY**  
 Agent—J. Peet & Co.

**SURVEYOR TO LLOYD'S REGISTER OF BRITISH AND FOREIGN SHIPPING**  
 H. van Taalingen

**SURVEYOR TO THE BUREAU VERITAS, PARIS**  
 G. L. Wijsman

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

**ZEEHAVEN EN KOLENSTATION**  
**"Sabang"**

Chef te Amsterdam—Jhr. G. C. Quarles van Ufford

Vertegenwoordiger te Batavia—Nederl. Handelmaatschappij

Administrateur te Sabang (Pocloc Weh)—G. C. Vattier Kraane

Adviseur—J. M. H. van Oosterzee (Batavia)

**NEDERLANDSCH-INDISCHE LEVENSVZERKING-EN-LYFRENT-MAATSCHAPPIJ**

Directeuren—H. R. de Vries, J. P. Klaassen L. van Sant (plaatsvervangend)

Commissarissen—J. P. Jannette Walen, J. Ph. Ermeling, F. H. Gerritzen

Agent Semarang—J. H. A. van Barneveld Do. Soerabaja—Schiff & Co.

Do. Padang—Van Houten, Steffan & Co.

Do. Deli—J. Obreen

Do. Atjeh—

Do. Makasser—

**ALGEMEENE MAATSCHAPPIJ VAN LEVENS VERZEKERING EN LIJFRENT**

Agent—Ph. Bangert

**SCHEEPSLEVERANTIE-MAATSCHAPPIJ**

Directeur—P. A. de Nys Bik

Commissarissen—W. van Heusden, (afw.), A. D. J. Penn, J. M. H. van Oosterzee

**MAATSCHAPPIJ "ONDERLINGE HULP"**

Directeur—J. T. Vonck

Commissarissen—W. F. O. Hojel, P. Ledebaer

**OOST-INDISCHE ZEE-EN-BRAND-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ**

Directeur—L. M. J. van Sluyters

Commissarissen—P. W. Tiedeman, Jhr. A. A. A. Ploos van Amstel

**WINKEL MAATSCHAPPIJ "EIGEN HULP"**

Directeur—J. M. H. van Oosterzee

Administrateur—W. Winters

Commissarissen—W. van Heusden, J. P. Boissevain, J. J. K. Enthoven, F. Neumann, C. R. Buss

**BATAVIASCH- ZEE-EN-BRAND-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ**

Directeur—L. M. J. van Sluyters

Commissaris—J. H. Schmiedell

**NEDERLANDSCH INDISCHE ZEE-EN-BRAND ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ**

Directeuren—J. P. Jannette Walen, S. W. Zeveryn

Commissarissen—H. R. de Vries, Mr. H.'s Jacob, E. A. Zeilinga

**TWEDE NEDERLANDSCH INDISCHE ZEE-EN-BRAND-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ**

Directeuren—J. P. J. Walen, S. W. Zeveryn

Commissarissen—Jhr. A. A. A. Ploos van Amstel, J. F. H. de Vignon Vandevelde, J. M. H. van Oosterzee

**KOLONIALE ZEE-EN-BRAND-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ**

Directeur—Jhr. A. A. A. Ploos van Amstel

Commissarissen—Mr. J. Schoutendorp, A. J. A. Kleeblad, H. J. G. Janssen van Raay

Genl. Agent te Amsterdam—J. E. de Jong Proc.—H. J. Daum

**TWEDE KOLONIALE ZEE-EN-BRAND-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ**

Directeur—Jhr. A. A. A. Ploos van Amstel

Commissarissen—S. W. Zeveryn—J. P. van Harencarpel & Mr. J. Gerritzen

Gen. Agent te Amsterdam—J. E. de Jong Proc.—H. J. Daum

**NEDERLANDSCHE LLOYD**

Directeur—L. M. J. van Sluyters

Commissaris—

**JAVASCHE ZEE-EN BRAND-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ**

Directeur—L. M. J. van Sluyters

Commissarissen—P. W. Tiedeman, H. J. G. Janssen van Raay

**BRANDWAARBORG MAATSCHAPPIJ "NEDERLANDSCH-INDIË"**

Directeuren—H. R. de Vries, J. P. Klaassen

Commissarissen—J. P. Jannette Walen, H. M. Ament, E. Hagnauer

**BRANDVERZEKERING-MAATSCHAPPIJ "MERCURIUS"**

Directeuren—Mr. H.'s Jacob, L. H. C. Coster von Vryenhoeven

Commissarissen—J. P. Jannette Walen, H. J. G. Janssen van Raay

**BRAND-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ "DE OOSTERLING"**

Directeur—Jhr. A. A. A. Ploos van Amstel

Commissarissen—P. W. Tiedeman, H. J. G. Janssen van Raay, F. A. v. d. Berg

Genl. Agent te Amsterdam—J. E. de Jong Proc.—H. J. Daum (Batavia)

**NEDERLANDSCH-INDISCHE BRANDWAARBORG MAATSCHAPPIJ**

Directeuren—F. Neumann, H. S. L. van Nierop (Batavia), M. A. Vriesendorp (Amsterdam)

Commissarissen—Th. A. Ruys, A. H. du Mosch, J. F. H. Vignon v. d. Velde, J. Zimmermann

**BRAND-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ "INSULINDE"**

Directeur—Jhr. A. A. A. Ploos van Amstel

Legible letters, written on the Remington Typewriter, bring business.



Commissarissen—Mr. H.'s Jacob, S. W. Zeveryn  
Genl. Agent te Amsterdam—J. E. de Jong  
Proc.—H. J. Daum (Batavia)

BRANDWAARBORG-SOCIËTEIT "SECURITAS"  
Directeur—D. J. der Kinderen  
Commissarissen—R. Buss, H. J. G. Janssen  
van Raay, J. H. Schmiedell  
P. L. Jut, signs per pro.

BRAND-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ  
"UNITAS"  
Directeur—D. J. der Kinderen  
Commissarissen—Mr. H.'s Jacob en P. J. G. Onnen  
P. L. Jut, signs per pro.

AGENTSCHAPPEN  
Amsterdamsche Brand Assurantie Compagnie  
Verzekering Maatschappij Flevo  
Brand Assurantie Maatschappij Ardjoeno  
Brand Verzekering Maatschappij Kalimas  
Brand Assurantie Maatschappij Sumatra  
Agent—D. J. der Kinderen  
Brand Assurantie Maatschappij Veritas  
Brand Verzekering Maatschappij Oost-Java  
Agent—Het Hoofdagentschap der Ned. Ind. Handelsbank  
Societeit van Assurantie J. I. A. Sant hagens, Bake & Co.  
Agent—L. M. J. van Sluyters  
Dusseldorfer Allgemeine Versicherungs Gesellschaft für See Fluss and Land Transport  
On Tai Marine Insurance Company  
Agent—Thio Tiauw Siat  
Assurantie Maatschappij tegen Brandschade "de Nederlanden"  
Hoofdagenten—Mrs. Henny en Schoutendorp  
Scottish Union & National Insurance Co  
Agent—Ned. Ind. Handelsbank  
Brandverzekering Maatschappij Holland  
Haagsche Assurantie Compagnie voor brand  
Agenten—Van Heusden & Mees  
Onderlinge Verzekering Maatschappij tegen de geldelijke Gevolgen van Ongelukken  
Nationale Levensverzekering Bank te Rotterdam  
Agent—W. H. C. van Deutekom  
Levensverzekering Maatschappij Dordrecht  
Hoofdagenten—E. Dunlop & Co.  
De Eerste Nederlandsche Verzekering Maatschappij op het leven tegen invaliditeit en ongelukken  
Equitable Life Assurance Society of U.S.A.  
Vertegenwoordigers—Ned. Indische Credieten Bank vereeniging  
Order Directeuren—Van Buuren & Co.

New York Life Insurance Company  
Secretary, Batavia—B. S. Rairden  
Agent, S'baia—Oessin Miller & Co  
Do., S'rang—J. H. F. Peter & Co.

SHIPBROKERS  
Scheepsagentuur voorheen—J. Daendels & Co. (Rotterdam)  
Hoofdagentschap—Batavia  
Hoofdagent—H. Hissink  
Proc.—F. A. de Vries Reilingh, R. W. Boissevain, W. C. Lebert (Tandjong-Priok)

Agencies  
De Stoomvaart Maatschappij Nederland Amsterdam  
Koninklijke Paketvaart Maatschappij Amsterdam  
Steenkolen Maatschappij "Oost-Borneo"—te Koetei (Borneo).

### MERCHANTS, &c.

AMSTERDAMSCHЕ MAATSCHAPPIJ VAN LEVENSVZERKEERING  
Brand Assurantie Maatschappij Holland  
Verzekering en Herverzekerings Bank "Nova"

BAS EN Co., B. de  
W. J. de Bas, chef  
B. de Bas, do.

BORNEO COMPANY, LIMITED  
W. B. Ramage, manager  
H. Duck (proc. Soerabaja)  
W. H. Midgley (do. Batavia)

Agencies  
Queensland Royal Mail Line  
Lloyd's, London  
North British and Mercantile Insee. Co.  
North China Insurance Company  
Casa Maritima, Genoa  
Italia Società d'Assicurazioni  
Liverpool Underwriters' Association  
London Assurance Corporation  
Triton Insurance Company

BURT, MYRTLE & Co.  
E. M. Owen (absent)  
W. O. Burt do.  
O'Sullivan (Batavia)  
Brain, proc. do.  
Stoker (Semarang)  
C. A. Gairdner, (Soerabaja)

Agencies  
London and Lancashire Fire Insee. Co.  
Guardian Fire Assurance Company  
Reliance Marine Insurance Company  
Union Insurance Society of Canton  
Northern Insurance Company

REMINGTON TYPEWRITERS stand a world of wear and tear.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>BUUREN &amp; Co., VAN</b><br/> S. J. W. Buuren, chef (afw.)<br/> F. Neumann do.<br/> E. L. van Nierop, proc.</p> <p><i>Agencies</i><br/> Brand Assur. Maatschappij, "Merapi"<br/> "Equitable" Levensverzekering Maatschappij at New York<br/> Anglo-Continental (late Ohlendorff's)<br/> Guano Works, London<br/> K. K. priv. Riunione Adriatica<br/> Sicurtà, in Triest.<br/> Savoia Zee—Binnenlandsche Vaartverzekeringmaatschappij Turyn</p> <hr/> <p><b>CAMPBELL, MACCOLL &amp; Co.</b><br/> J. C. MacColl, chef</p> <hr/> <p><b>CHINA &amp; JAVA EXPORT Co.</b><br/> A. Bisschoff, agent</p> <hr/> <p><b>DE MAATSCHAPPIJ VOOR UITVOER EN COMMISSIEHANDEL</b><br/> H. A. Hijmans, agent to Batavia<br/> F. de Haan, proc.</p> <p><i>Agencies</i><br/> Royal Insurance Company (Queen Department), Liverpool<br/> Aachen and Munich Fire Insurance Company, Aachen</p> <p>De Brandassurantie Maatschappij Amsterdam, 1790</p> <p>De Noord-Hollandsche Brandverzekering Maatschappij</p> <p>De Noord-Zuid-Hollandsche en Zeeuwsche Zee-en Brandverzekering Maatschappij</p> <p>De Tweede Noord-en-Zuid-Hollandsche Transport verzekering Maatschappij</p> <hr/> <p><b>DR. J. A. VAN DIJK, Jz.</b><br/> Vertegenwoordiger van de Hollandsche Societeit van Levensverzekering opgericht in 1807.</p> <hr/> <p><b>DUNLOP &amp; Co., E.</b><br/> F. C. Th. Adèr (Europa), chef<br/> J. W. Tielenius Kruythoff, do.<br/> J. R. Mikkers, do.<br/> A. J. Huber (Soerabaja), agent<br/> Klokke van Steenneijk (Bando'g), do.</p> <hr/> <p><b>ERDMANN &amp; SIELCKEN</b><br/> H. F. E. L. Aschhoff (Europa), chef<br/> F. A. Th. Warnecke (Semarang), do.<br/> J. H. Schmiedell (Batavia), chef<br/> C. O. E. Ortgies (Soerabaja), do.<br/> B. H. Wassmann, signs per pro.<br/> G. A. Pieper (Batavia), do.</p> <p><i>Agencies</i><br/> Norddeutscher Lloyd, Bremen<br/> Hamburg-Amerika Linie, Hamburg<br/> China Traders' Insurance Co., Ltd.<br/> Norddeutsche Feuer Versich. Ges.</p> | <p><b>GALESTIN, G.</b><br/> G. Galestin, chef<br/> J. N. Galestin, do.</p> <hr/> <p><b>GENERALE MAATSCHAPPY VAN DEN HANDEL MET NED. INDIE</b><br/> A. Mesritz (Europa)<br/> Jos. Salomonson Hzn. do.<br/> A. A. van der Biesen (Semarang)<br/> M. E. A. V. Schmidt Ernsthausen<br/> W. van Ede van der Pals, proc. (Batavia)<br/> H. Schlüter, proc. (Semarang)</p> <hr/> <p><b>GUMPRICH &amp; STRAUSS</b><br/> E. M. A. Still-Minnegerode (Europa)<br/> B. Strubell, do.<br/> O. E. G. Still<br/> C. A. Rusch, signs per pro.</p> <hr/> <p><b>HARD &amp; RAND</b><br/> P. Ledeboer, proc.</p> <hr/> <p><b>HELFFERICH &amp; RADEMACHER (Batavia &amp; Telakbehang)</b><br/> E. Helfferich (Batavia)<br/> H. Rademacher, do.<br/> A. Paulmann (Telakbehang)</p> <hr/> <p><b>HEUSDEN, VAN &amp; MEES</b><br/> W. van Heusden<br/> R. Tj. Mees</p> <p><i>Agencies</i><br/> Eerste Rotterdamsche Maatschappij van Verzekering op het Leven enz</p> <hr/> <p><b>HILLS, MENKE &amp; Co.</b><br/> W. H. Schulz, agent<br/> W. G. Heinecke, signs per pro.</p> <hr/> <p><b>HOPPENSTEDT, G.</b><br/> J. Hoppenstedt, signs per pro.</p> <hr/> <p><b>INDISCHE HANDELS COMPAGNIE</b><br/> Th. R. Haasman<br/> Proc.—L. Th. Haasman</p> <hr/> <p><b>JOAKIM, F. M.</b><br/> F. M. Joakim, chef</p> <hr/> <p><b>KELLER &amp; Co., A.</b><br/> A. Keller, chef<br/> R. Pahl, do.</p> <hr/> <p><b>LANDBERG &amp; ZON, P.</b><br/> P. Landberg, Jr.<br/> J. H. Landberg (absent)<br/> F. L. Göllner, proc.</p> <hr/> <p><b>LANGE &amp; Co., DE</b><br/> J. M. H. van Oosterzee<br/> T. A. F. de Bruine</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

The American Government uses over 3,000 REMINGTON Typewriters.

LEEUWEN & Co., Exportmaatschappij,  
voorheen, B. van  
C. R. Buss (Batavia) agent  
C. van Andel (Soerabaia)  
E. Waterman, do.  
Proc. F. Zaepke

*Agencies*

Basler Transport Versicherungs Ges.  
Phoenix Fire Office, London  
Kina Cultuur Maatschappij Cinchona  
Nederlandsche Assurantie Compagnie  
Basler Versicherungs Gesellschaft  
Royal Exchange Ass. Corptn., London  
Amsterdamsche Vereeniging v. Assur.  
Le Comité des Assureurs Maritimes

MACLAINE, WATSON & Co.

Duncan D. Fraser, chef

C. A. Loudon, signs per pro.

*Agencies*

Mercantile Bank of India, Limited  
Royal Insurance Company  
Peninsular & Oriental S. N. Co.  
Ned. Stoomvaart Maatschappij  
Canton Insurance Office, Limited  
Imperial Insurance Company, Ltd.  
Imperial Life Insurance Company  
Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
Northern Assurance Company  
London & Lancashire Fire Insee. Co.  
Straits Insurance Company, Ltd.  
Yangtze Insurance Association, Ltd.  
Canadian Pacific Railway Company  
Norwich Union Fire Insurance Society  
Law Union and Crown Insurance Co.

MAINTZ & Co.

S. Maintz (Europa)

E. Maintz, do.

J. A. E. Buss (Batavia)

V. Zimmermann, do.

H. R. du Mosch (Europa)

N. E. Schaurrenberger, proc. (S'baja)

H. J. A. Rijckmans, proc. (Batavia)

F. W. Hudig, proc. (Amsterdam)

H. Hafter, proc. (Semarang)

*Agencies*

Oesterreichischer Lloyd St'm Nav. Co.  
Deutsch-Australische Dampfschiffs-  
Gesellschaft  
Alg. Electo. Ges. (Berlin)  
Mix & Genert, do.  
Schubert & Schutte, do.

MIQUEL, CH.

Chef—Ch. Miquel

Proc.—A. S. Miquel

NIEDERER & Co.

E. Hagnauer

H. Täuber

*Agencies*

Eidgenössische Transport Vers. Ges.  
Frankfurter Transport Vers. A. Ges.

Nieuwe Zwitsersche Lloyd  
Neuchâteloise Transport Verz. Maats  
Vaterländische Transport Vers. A. Ges.  
Swiss-German Marine Insee. Assoc.  
Transport Versich. Ges. "Schweiz"

PALM & VAN AMSTEL

Jhr. A. A. A. Ploos van Amstel

C. H. H. Gerritzen Plagger, proc.

*Agencies*

Verzekering Maatschappij "Veritas"

Do. do. "Ardjoeno"

Do. do. "Merapi"

Verzekering Maats. Vesta Amsterdam

Deutsche Transport Versicherungs Ges.

Deutsche Rück & Mit Versich. Ges.

Fortuna Allgemeine Vers. Actien Ges.

Badische Schiffahrts Versicherungs Ges.

Wurtemberg Transport Vers. Ges.

PANDEL & STIEHAUS, Nachfolger

F. A. Schmidt, chef

W. Margadant, do.

*Agencies*

Verein Hamburger Assecuradeure  
Oestereiche Versicherungs Gesellschaft  
Donau, München

Rheinisch Westphälische Lloyd

Rheinisch-Westfälische Rück Act. Ges.

De Rhenania Keulen

Aachen Leipziger Versich. Act. Ges.

Pester Versicherungs Anstalt

Allgemeine Versicherungs Ges. Helvetia

Feuer Versicherungs Ges. Helvetia

United Swiss Insee. Cos., Manchester

Norddeutsche Versicherungs Ges.

"Allianz" Versicherungs A. Ges. Berlin

Münchener Rückversicherungs Ges.

Providentia Wien

PEET & Co., J.

J. Peet (Europa)

H. S. Howlett, do.

A. C. van der Hout, manager (afw.)

A. J. A. Kleeblad, signs per pro.

*Agencies*

British & Foreign Marine Insee. Co., Ltd.

Marine Insurance Company, Ltd.

Board of Underwriters of New York

Reuter's Telegram Company, Limited

PHILIP BELHON & Co.

Ph. Belhon

J. Calville

PITCAIRN, SYME & Co.

H. M. March

A. D. Edwards, signs per pro.

*Agencies*

Royal Insurance Company, Liverpool

Liverpool, London & Globe Insee. Co.

Lancashire Insurance Company

Shell Transport Trading Co., Limited

For length and quality of service Remington Typewriters defy competition.



- PLATON, L.**  
L. E. Lapadu
- PRYCE & Co., JOHN**  
J. E. Pryce  
D. T. M. Pryce (Europa)  
*Agency*  
Manchester Fire Assurance Co.
- REISS & Co., Handelsvereniging, voorheen**  
L. A. Stelling, chef (Amsterdam)  
J. F. Mendes de Leon, do.  
Jac. P. Boissevain, chef (Batavia)  
C. J. Textor, agent (Soerabaja)  
G. Schaefer, signs per pro.  
*Agencies*  
Navigazione Generale Italiana  
Hanseatische Feuer Versicherungs Ges.  
Mannheimer Versicherungs Ges.  
Magdeburger Fire Insurance Co.  
British American do. London
- REYNST & VINJU**  
J. A. van Delden (Europa)  
Mr. H.'s Jacob (Batavia)  
J. van Stygeren, proc. (Batavia)  
J. M. Stok (Soerabaja)  
L. H. E. Coster v. Vryenhoeven (S'aja)  
W.'s Jacob, signs per pro. (Soerabaja)  
*Agency*  
Nederlandsche Transport Verzekering-  
Maatschappij
- ROSENTHAL, HERM.**  
H. Rosenthal  
G. Lamberger, proc.  
Th. van Os, proc. (Soerabaja)  
E. Spier, proc. (Semarang)
- ROWLEY, DAVIES & Co.**  
Hullner (absent)  
Taverner, proc.
- SILAS, COHEN & Co.**  
S. M. Cohen
- SOCIETÀ COMMISSIONARIA D'ESPORTACIONE  
DI MILANO**  
A. Tomlinson, agent  
R. Tedeschi, do.  
E. Weber, proc.
- SOCIÉTÉ COLONIALE INDO-BELGE, CI-DEVANT  
FASTING**  
H. Fasting (Europa), chef  
E. Klawitter, proc.
- STEPHEN & Co.**  
J. A. Stephen
- SUTORIUS & Co., GEBROEDERS**  
E. Sutorius (absent)  
Ph. Sutorius  
W. Schröder, proc.
- TAN, TH. A.**
- TEA EXPORT Co., LD.**  
J. S. Bos Sulpke, manager
- THYSSEN & Co.**  
J. G. F. Thyssen  
van Glerum Terwogt, signs per pro.  
*Agencies*  
Sun Insurance Office, London  
Verzekering Societeit "De Amstel,"  
Amsterdam  
Münchener Rückversicherungs-  
Gesellschaft München.
- TIEDEMAN & VAN KERCHEM**  
J. P. Jannette Walen  
Jhr. W. A. Baud (Europa)  
S. W. Zeveryn  
R. von Hemert, signs per pro.  
*Agencies*  
Assurantie Compagnie, Amst'dam, 1771  
Nederlandsche Brand Verz. Maats.  
Semarangsche Assurantie Maats.  
Tweede Semarangsche Assurantie  
Maats.
- VERBUNT & Co.**  
C. C. M. Verbunt, chef  
*Agency*  
"L'Union," Paris
- WEHRY & Co., GEO.**  
A. Wehry (Europa)  
E. W. Scholten, do.  
G. H. Mohr (Batavia)  
D. M. Kan, do.  
Proc. J. Kruys (Batavia)  
Do. C. Maclean (Cheribon)  
Do. J. E. Liese (Semarang)  
Do. A. Schmid (Soerabaja)  
*Agencies*  
La Foncière Parijs  
Hamburg-Bremer Feuer Versicherungs  
Sun Insurance Office
- WELLENSTEIN, KRAUSE & Co.**  
P. J. G. Onnen  
J. F. G. Kùlsen (absent)  
A. Volz, signs per pro.  
H. Hauschild, do. (Soerabaja)  
*Agencies*  
Agrippina Transport Versich. Ges.  
Assecuranz Compagnie "Mercur"  
Deutsche Transport Versich. Ges.  
Niederrheinische Güter Assecur. Ges.  
Providentia Frankfort Versich. Ges.  
Verein Bremer See Versicherungs Ges.  
Württemberg Transport Versich. Ges.  
Deutsche Rück und Mitversich. Ges.
- WIT & Co., DE**  
A. J. de Wit  
A. C. Pluygers

REMINGTON TYPEWRITERS render reliable service.



ZIMMERMANN, J. H. T.

ARCHITECTS

Th. A. Gaston  
M. J. Hulswit  
Maatschappij de Industrie  
J. B. Lont  
B. Sibenius Trip

BROKERS

F. A. van den Berg  
J. van den Broeck d'Obrenan  
E. F. Buijn  
F. D. Cochijs  
F. Daumiller  
W. H. C. van Deutekom  
H. O. Foster  
G. E. P. Giltay  
A. Gyselman  
G. V. Herment  
J. Hodges  
H. J. Joostensz  
D. J. der Kinderen  
J. P. J. van Maanen  
F. Neumann  
L. H. van Nierop  
J. J. F. Pino  
C. H. E. Robertson  
C. Venning  
H. C. F. Vermandel  
B. Vlieland Hein  
J. H. E. Wiechert  
Accountants—J. W. Labrijn, D. van  
Vianen, Chas. J. F. J. Meyers

DISPENSARIES

Bataviasche Volks en Stadsapotheek  
G. van den Berg  
Handelsvereniging voorheen C. Moll  
J. A. F. van den Houte Willems  
Charlotte Jacobs  
Rathkamp & Co.  
Volksbelang

JEWELLERS AND WATCHMAKERS

Van Arcken & Co.  
C. L. Bastiaansz  
C. J. Cantz  
A. Fritschi  
Hildebrand, Gebr  
A. E. Kuhnen  
J. C. Loriaux  
J. B. Loupias  
Mayr & Co.  
V. Olislaeger & Co.  
Geb. Steurwald

MACHINERY MANUFACTURERS

Droogdok Mfy., "Tandjong Priok"  
Maatschappij de Industrie  
Taylor & Lawson

OPTICIANS

W. F. Belle

C. J. Loriaux  
G. F. Marsman  
Van Mullem & Co.  
R. J. Schock

PRINTERS AND PUBLISHERS

Albrecht & Co.  
H. M. van Dorp & Co.  
Javasche Boekhandel en Drukkerij  
G. Kolff & Co.  
Naamlooze Vennoots. Boekh. "Visser  
& Co."  
F. B. Smits

SHIP CHANDLERS

Batenburg & Co.  
Scheepsleverantie Maatschappij

FORWARDING AGENTS

Indische Veem  
Java Veem  
Maatschappij van Commissie en Expe-  
ditie Zaken  
Scheepsleverantie Maatschappij  
J. W. Schallig

AUCTIONEERS AND FURNITURE STORES

Van Beem & Co.  
F. Empting & Co.  
John Pryce & Co.  
B. D. van Slype  
Winkel Maatschappij "Eigen Hulp"

CARRIAGE BUILDERS

Rytuig Maatschappij Fuchs  
W. M. Guillaumeau  
C. Leraï  
Wiessner & Co.

MUSIC STORES

Bekker-Lefèvre  
Naessens & Co.  
G. de Prouw  
W. H. v. d. Putten

RESTAURANTS

F. Hekker  
M. Houpt  
Meuleman en Rikkers  
Stam en Weijns  
G. W. Versteeg  
Wolff & van Ouna

HOTELS

Hotel de l'Europe  
Do. de France  
Do. Gilbert Zeb  
Do. des Indes  
Grand Hotel Java  
Hotel Kramat  
Do. de La Paix  
Do. Leroux  
Do. Lion d'Or  
Do. Molenvliet

The Remington Typewriter works easily and easily does the best work.

|                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hotel der Nederlanden<br>Do. Ort<br>Do. Wisse                                                                                                                                                                                         | N. I. Sport Maatschappij<br>Timmermans-Kizitaff<br>Toko De Concurrent<br>Toko Sluisbrug<br>W. G. Wiederhold<br>Winkel-Maats. "Eigen Hulp"<br>Wolff & van Ouna |
| HAIRDRESSERS<br>A. Joreau<br>F. Jullien<br>J. J. Lautier<br>H. Ramier                                                                                                                                                                 | TAILORS<br>A. Herment<br>M. de Koning<br>J. Laarhoven<br>C. F. Lannoy<br>F. Muthmann<br>Oger Frères<br>A. Savelkoul (Vaxelaire & Co.)                         |
| LADIES' DRESSMAKERS<br>Au bon marché<br>Brudigam Leeman<br>Mme. Buisson-Jaley<br>Mdlle. A. Haag<br>Mme. Jorissen<br>Mdlle. E. Roussel<br>Mdlles. Steenbergen Soeurs<br>Mdlle. B. van der Veen                                         | TIMBER MERCHANTS<br>Ned. Indische Houtaankap Maatsch.<br>Javasche Bosch Exploit. voorheen P.<br>Buwalda—Ph. Bangert, agent<br>N. Palm<br>A. L. Peter          |
| STOREKEEPERS<br>A. E. Albrecht<br>O. Bagnol<br>A. C. Buisson<br>Bon Marché<br>E. Dunlop & Co. (Japanese curio store)<br>J. Eckman<br>Handelsvereen (Leroux & Co.)<br>Jennij & Co.<br>John Pryce & Co.<br>Maatschappij Onderlinge Hulp | TOBACCONISTS<br>A. Justman<br>Ned. Ind. Sigarenfabriek "Het wapen<br>van Batavia"<br>Ned. Ind. Sigarenmagazijn "Rijswijk"<br>Sigarenmagazijn "Insulinde"      |

## SOERABAJA

Soerabaja, situated 112° 44' E. longitude and 7° 14' S. latitude, has 146,944 inhabitants of whom 8,906 are Europeans, 13,035 Chinese, 2,791 Arabs, 326 other foreign Orientals, and 121,886 natives. The voyage from Batavia to Soerabaja can be done in two days by the railway, which extends to Panaroean on the North coast and to Banjoewangi on the East coast. The old city is not like that of Batavia, deserted during the night, but is the most busy part of the place. The fortifications that were built at enormous expense are now partially demolished. The roadstead is very safe and protected by the island of Madoera and trade is in a flourishing condition, the godowns near the Oedjoeng being in direct communication by rail with the large railway that extends all over the island to Semarang and Batavia. A steam tramway for passenger traffic extends from south to north, also as far to the southwest as Krian. A second connection by rail to Samarang was opened on the 1st of February 1903, this line being a narrow gauge, so-called tramway of the usual width of 3 feet 6½ inches (1.067 m.), having however the capacity of an ordinary railway with limited velocity. Government workshops and private manufactories do very much to increase the welfare of the industrious population, among whom are a great many Dutchmen employed by the artillery establishments. Between the Kali Mas and the floating dock are the naval establishments for the construction and repairing of ships and vessels, machinery, boilers, etc., etc.

A great many Europeans are still residing in the old city, though the outer part is preferred and has the reputation of being healthier, while the houses are not built close to each other but are separated by gardens. The suburb Simpang is especially well known. Here is situated the house of the Resident and the well-known large hospital. Along the Genteng Road, which forms the communication with Soerabaja, several fine houses are built in European style and surrounded by shady gardens.

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

## DIRECTORY

### PUBLIC COMPANIES

#### ANEMAERT & Co.

H.'s Jacob (Batavia)

J. M. Stok

W. S. Jacob, signs per pro.

#### *Agencies*

Brand Verzekering mij. "Mercurius"  
Assur. mij. teg. Brandschade "de  
Nederlanden"

Samarangsche Zee en Brand Ass. mij.

Tweede Zee en Brand Assur. mij.

Hollandsche Societeit van Levens-  
verzekering

#### ASPIN, MILLER & Co.

A. W. Aspin

J. A. Miller

#### BLAVET & Co., E.

P. F. E. Blavet

F. de Ryk, signs per pro.

#### *Agencies*

Eerste Nederlandsche Verzekering mij.

Air-motor Company, Chicago

Verzekering mij. "Vesta"

Soc. van Assurante, Santhagens, Bake  
& Co.

Haagsche Ass. Co., voor Brand van 1805  
Verzekering mij. Flevo

#### BRANDON & Co., L. J.

J. H. Scholten

J. F. Brandon

W. F. H. Brandon, signs per pro.

#### *Agencies*

Palatine Insurance Company (London)  
Eidgenössische Transport Versiche-  
rings Ges., Zürich

"Schweiz," allgem. Versicherungs  
Actien Gesellschaft, Zürich

L'Universo Compagnia Italiana  
d'Assicurazione contro i rischi dei  
trasporti a Milano

#### BURT, MYRTLE & Co.

F. E. Greig, signs per pro., chef

#### *Agencies*

British & Foreign Marine Insce. Co.

Reliance Insurance Company

Union Insurance Soc. of Canton, Ld.

London & Lancashire Fire Insce. Co.

Northern Assurance Company

Guardian Assurance Company

Union Marine Insurance Co., Ld.

#### CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA AND CHINA

A. Rowand, agent

#### COSTER VAN VOORHOUT & Co.

V. C. Coster van Voorhout

H. L. Vinke

H. B. Hulswit, signs per pro.

#### *Agencies*

De Nieuwe Nederls. Hypotheekbank  
Braunschweigische Maschinenbau An-  
stalt

Nationale Levensverzekering Bank  
Verzekerings en Hervverzekerings-  
Bank "Nova"

Oberrheinische Versicherungs Ge-  
sellschaft

De Nederlandsch Indische Crediet en  
Bankvereeniging

#### DUNLOP & Co., E.

A. J. Huber, signs per pro.

#### *Agency*

Levensverzekering Mij. "Dordrecht"

#### ERDMANN AND SIELCKEN

H. Aschhoff (Europa)

F. A. Warnecke (Semarang)

J. H. Schmiedell (Batavia)

E. Ortgies (Soerabaja)

B. H. Wassmann, signs per pro.

C. W. Menke, do.

#### *Agencies*

Hamburg Amerikanische Packetfahrt  
Act. Ges.

Norddeutscher Lloyd

Norddeutsche Feuer Versicher'gs Ges.

#### FRASER, EATON & Co.

A. F. Miesegaes

A. MacLean

D. G. Rose, signs per pro.

#### *Head Agents*

Keshiri & Malang Hoomtram Mijen

#### *Agencies*

The Mercantile Bank of India, Limited

International Banking Corporation

Ocean Steamship Company

Nederlands. Stoomvaart Mij. "Oceaan"

Asiatic Steam Navigation Co., Ld.

Arch. Currie & Co.'s Australian and

Indian Line of Steamships

Indo-China Steam Nav. Co., Ld.

China Mutual Steam Nav. Co., Ld.

China Navigation Company

West Australian Steam Nav. Co., Ld.

Union Steamship Company, of New  
Zealand Ld.

Peninsular & Oriental Steam Nav. Co.

Canadian Pacific Railway Company

Steenkolen Maatschappij "Poel-  
vet"

Commercial Union Assurance Co., Ld

REMINGTON TYPEWRITER, 327 Broadway, New York, U. S. A.

Alliance Ass. Co., combined with the  
Imperial Fire Office  
Law Union and Crown Insurance Co.  
London and Lancashire Fire Ins. Co.  
North British and Mercantile Ins. Co.  
Northern Assurance Company  
Norwich Union Fire Ins. Society  
Royal Insurance Company  
Ned. Ind. Zee. & Brand Assurantie Mij.  
Nederlandsche Lloyd  
Brand Assurantie Mij. "Insulinde"  
Brand Assurantie Mij. "de Merapi"  
China Traders Insurance Co., Ltd.  
Canton Insurance Office, Limited  
Triton Insurance Company, Limited  
Yangtze Insurance Association  
South British Fire and Marine Insurance Company of New Zealand  
New Zealand Insurance Company  
Tokio Marine Insurance Co., Ltd.  
Maatschappij van Assurantie Discon  
fog. & Bellening du stud Rotterdam  
Aachen Leipziger Versich. Act. Ges.  
Rheinisch Westfalischer Lloyd  
Agrippina Versicherungs Gesellschaft

**HANDELSVEREENIGING TE SOERABAJA**

J. M. Stok, president  
J. Lugt, secretaris

**HANDELSVEREENIGING AMSTERDAM**

H. B. Defoer, vertegenwoordiger  
A. J. Forley Duwel, H. M. Bosch, sign  
per pro.

*Agencies*

Transatlantische Feuerversicher'g Ges.  
HelvetiaSchweizerischeFeuervers.Ges.

**EXPORT MAATSCHAPPIJ, VOORHFFEN B. VAN LEEUWEN & Co.**

F. Zaepke (Batavia)  
C. R. Buss (Batavia)  
J. M. Rodenberg, agent

*Agencies*

Basler Transport Versicherungs Ges.  
Phoenix Fire Office  
K. K. Priv. Oesterreich Ver. Ges. "Donau"  
Basler Ves. Ges. gegen Feuerschaden  
Royal Exchange Assurance Corpt.  
Nederl. Assurantie Company, van 1776.  
Vereeniging van Ass. te (Amsterdam)  
Joint Underwriters' Union of do.

**HARMSSEN VERWEIJ & Co.**

G. de la Fontaine Verweij

**HARTEN & Co., J. A.**

J. A. Harten  
C. H. Staring

*Agencies*

Equitable Levensverz. Mij. New York  
Ned. Ind. Hypotheek Bank  
Ned. Ind. Brandwaarborg Mij.  
Bat. Zee and Brand Assurantie Mij.

Anglo-Continentale (late Ohlesdorff's)  
Guano Works, London  
2e. Semarangsche Zee. en Brand Assurantie Maatschappij  
"The Ocean" Accident & Guarantee Corporation Limited, London E.C.

**HINLOPEN & Co., K.**

C. J. Rosemeier, signs per pro.  
F. Still, do.

*Agency*

Preussische National Versich. Ges.

**HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION**

W. Drysdale, agent  
J. Thomson

**INTERNATIONALE CREDIET-EN HANDELS-VEREENIGING, "Rotterdam"**

A. Ed. Dinger, agent  
J. Zilver Rupe, signs per pro.

*Agencies*

Javasche Zee-en Brand Ass. Mij. te Batavia  
Brandass Mij. Unitas te Batavia  
London & Provinc'l Mar. & Gen. Ins. Co.  
Rotterdamsche Lloyd

**JAVASCHE BANK**

E. M. A. Noothout, agent

**KOLONIALE BANK**

J. J. Benjamin, hoofdagent  
W. C. Bonebakker, agent  
W. Labohm, signs per pro.

**KOOIJ & Co.**

G. W. J. Kooij (Holland)  
S. E. Ramondt  
F. J. Gentis

**MAATSCHAPPIJ VOOR UITVOER EN COMMISSIEHANDEL**

Van Vleuten, agent

**MAINTZ & Co.**

K. E. Schaurrenberger, agent

*Agencies*

Deutsch Australische Dampsch. Ges. Hamburg  
Oesterreichischer Lloyd, Triest  
Allgem Elektric, Gesellschaft, Berlin  
Société "Le Carbone," Paris  
Cie. des Moteurs Universels, Paris

**MESRITZ & Co.**

J. M. Noothoven van Goor  
W. J. Mesritz (Amsterdam)  
J. H. Tobias, Jr., signs per pro.

**MILLER, PARKER & Co.**

L. J. H. Leslie Miller  
R. Lewis, signs per pro.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><i>Agency</i><br/>Lancashire Insurance Company</p> <p>MIRANDOLLE VOUTE &amp; Co.<br/>M. P. Voûte (Amsterdam)<br/>P. van Marken, do.<br/>H. van Marken (Semarang)<br/>A. W. Knoop, (Soerabaja)</p> <p><i>Agencies</i><br/>Board of Underwriters of New York<br/>Allgemeine Vers. Ges. für Zee.<br/>Fluss and Land transport in Dresden</p> <p>MOORMANN, E., &amp; Co. (in liquidatie)<br/>E. G. E. Rose, liquidateur<br/>V. C. Coster van Voorhout, do.</p> <p>MULDER, REDEKER &amp; Co.<br/>E. W. Redeker (Amsterdam)<br/>T. M. A. J. Mulder<br/>A. J. C. Wenniger, signs per pro.</p> <p>NEDERLANDSCH INDISCHE ESCOMPTO<br/>MAATSCHAPPIJ<br/>F. O. Pfeiffer, agent</p> <p>NEDERLANDSCHE HANDELMAATSCHAPPIJ<br/>S. Toens, agent<br/>H. van Straaten, signs per pro.</p> <p>NEDERLANDSCHE INDISCHE HANDELSBANK<br/>J. F. der Kinderen, agent<br/>A. J. C. van Kerkhoff, signs per pro.</p> <p>NIEROP, S. L. VAN, &amp; Co.<br/>S. L. van Nierop (Amsterdam)<br/>B. Wolf<br/>D. F. W. Scholte, signs per pro.</p> <p>PITCAIRN, SYME &amp; Co.<br/>H. M. March (Batavia)<br/>H. N. Loney, signs per pro.<br/>Alex. Tayler, do.</p> <p><i>Agencies</i><br/>Royal Insurance Co., Liverpool<br/>Shell Trans. &amp; Trad. Co., Ltd., London<br/>De Ned. Ind. Industrie en Handel-<br/>maatschappij Amsterdam London<br/>Koebei<br/>Scottish Imperial Ins. Co., Glasgow<br/>New Zealand Ins. Co., Fire &amp; Marine<br/>Singapore<br/>Asiatic Petroleum Co., Ltd., London</p> <p>POLACK, H. F.<br/>H. F. Polack<br/>G. C. A. de Graaff, signs per pro.</p> <p><i>Agencies</i><br/>Brandassurantie Mij., Padang<br/>Fire Insurance Co. of 1877, Hamburg</p> <p>REISS &amp; Co., Handelsvereniging, voorheen<br/>C. J. Textor, agent<br/>H.C. Voorhoeve, H.C.M., signs per pro.</p> | <p><i>Agencies</i><br/>Hanseatische Feuer Vers. Ges.<br/>Mannheimer Versicherungs Ges.<br/>Deutsche Lloyd<br/>British America Assurance Co.<br/>Magdeburger Feuer Vers. Ges.<br/>Transatlantische Güter Vers. Ges.</p> <p>SARKIES, EDGAR &amp; Co.<br/>C. Edgar<br/>A. C. Edgar, signs per pro.</p> <p>SCHEEPSAGENTUUR VOORHEEN J. DAENDELS<br/>&amp; Co.<br/>L. Hissink, acting agent<br/>S. P. Jeannette Walen, signs per pro.</p> <p><i>Agencies</i><br/>Maatschappij Nederland<br/>Koninklyke Pakketvaart Mij.<br/>Oost Borneo Mij. te Koetei</p> <p>SCHIFF &amp; Co.<br/>J. J. Snouck Hurgronje</p> <p><i>Directors:</i><br/>Brand Ass. Mij. Ardjoeno Soerabaja<br/>Brand Ass. Mij. Veritas Soerabaja</p> <p><i>Agencies</i><br/>Nederl. Indische Levensverzekering &amp;<br/>Lijfrente Mij. Batavia<br/>Tweede Koloniale Zee. en Brand Ass.<br/>Mij. Batavia<br/>Brand Ass. Mij. de Merapi Semarang<br/>Verzeke. Soc. de Amstel, Amsterdam<br/>"Sun" Insurance Office, London<br/>Marine Insurance Co., Ltd., London<br/>Deutsche Transport Vers. Ges., Berlin<br/>Deutsche Rûch &amp; Mitvers. Ges., Berlin<br/>"Fortuna" Algem. Vers. Act. Ges., Berlin<br/>Badische Schiff. Ass. Ges., Mannhein<br/>Württembergische Transport Vers.<br/>Ges. Heilbrow</p> <p>SCHNITZLER &amp; Co.<br/>L. Th. Stibbe, signs per pro.<br/>L. Klinkhamer, do.</p> <p>WEHRIJ &amp; Co., GEO.<br/>A. Schmid, signs per pro.</p> <p><i>Agencies</i><br/>Hamburg Bremen Feuer Vers. Ges.<br/>Allg. Vers. Ges. für See—Fluss und<br/>Land Transport</p> <p>WELLENSTEIN, KRAUSE &amp; Co.<br/>H. Hauschild, signs per pro.</p> <p><i>Agency</i><br/>Bataviasche zee en Brand Ass. Mij.</p> <p>ZORAB MESROPE &amp; Co.<br/>M. M. Zorab<br/>James A. Mesrope<br/>M. S. Martin<br/>A. M. Zorab</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**ASSURANCE COMPANIES**

Algemeene Maatschappij van Levensverzekering en Lijfrente te Amsterd.  
J. Th. Andriessse, hoofdagent  
P. Th. von Hemert, signs per pro.  
Amsterdamsche Maatschappij van Levensverzekering te Amsterdam  
Jhr. J. de Savornin Lohman, Jr.,  
(wd) directeur te Soerabaja  
Brand Assurantie Maatschappij Ardjoeno te Soerabaja  
Directeur—Schiff & Co.  
Brand Assurantie Maatschappij de Noordhoek te Soerabaja  
Directeur—E. Fabius  
Brand Assurantie Maatschappij de Oosthoek te Soerabaja  
Directeur—E. Fabius  
Brand Assurantie Maatschappij Veritas te Soerabaja  
Directeur—Schiff & Co.  
Brand Assurantie Maatschappij de Westhoek te Soerabaja  
Directeur—E. Fabius  
Brandverzekering Maatsch. Kalimas  
Directeur—E. Fabius  
Eerste Nederlandsche Verzekering Maatschappij op het leven enz te 's Gravenhage  
P. F. E. Blavet, hoofdagent  
Nationale Levensverzekering Bank te Rotterdam  
Coster van Voorhout & Co., directeur te Soerabaja  
The New York Life Assurance Co.  
E. Fabius, agent  
Tweede Koloniale Zeeen Brandass. Mij.  
Brandass Mij. Ardjoeno  
Utrechtsche Levensverzekering Maatschappij  
F. A. R. A. Barqon van Ittersum  
Verzekering en Hervverzekerings Bank  
"Nova," te 's Gravenhage  
Coster van Voorhout & Co., agenten

**PUBLISHERS AND PRINTERS**

E. Fuhri & Co.  
Gimberg & Co.  
H. van Ingen  
Matzen Sand & Co.  
N. V. v/h Thies en Umbgrove

**SHIPCHANDLERS**

M. van Someren Greve & Co.  
Rolff & Co.  
Ruhaak & Co.

**STOREKEEPERS**

Van Arcken & Co.  
Baume & Co.  
Handelsvereniging Onderling Belang  
Handelmaatschappij au bon Marché  
Henderson & Co.  
Mevr Riemens

Nash & Co.  
Ned. Overzeesche Handelsvereniging  
Pröttel & Co.  
Watrin & Co.

**TAILORS**

De Brauwere & Geirnaert  
A. Grünberg  
Henderson & Co.  
Lemmens en Steyaert  
Pröttel & Co.  
W. Savelkoul  
J. van Soen

**ARCHITECTS**

J. W. Lecomte  
J. A. Melyn  
M. W. Schell  
W. Westmaas

**BROKERS**

Beauclerk, F. W.  
Berkelbach van der Sprenkel J.  
Bouman, J. G. Ch. (Dunlop en Kolff)  
Czernicki, E. L. von  
Fabius, E.  
Felix, W. A.  
Franc, Ch. A.  
Harten, J. A. (J. A. Harten & Co.)  
Henn, K. L.  
Herman de Groot, J. E.  
Jolly, J. P. A.  
Koch, G. M.  
Kolff Czu, G.  
Matzen, Ch.  
Matzen, C. W.  
Matzen, O.  
Meyer, H. W.  
Reints Bok, J.  
Scheltema, E.  
Snouck Hurgronje, J. J.  
Staring, Ch. H. (J. A. Harten & Co.)  
Stibbe, Th. G. H.  
Ten Cate, J. P.  
Wolff van Wülffing, C. A.  
Zilver Rupe, W. A.

**MANUFACTURERS**

Naaml. venn. Fabriek de Volharding  
Naaml. venn. Fabriek van Stoom en andere Werktuigen Kalimaas voorheen Deacon & Co.  
Naaml. venn. Java Electriciteit Maatschappij  
Naaml. venn. Maatschappij tot voortzetting der Zaken van Van red Linde & Teves  
Naaml. venn. Machine fabriek Dapoean voorheen Younge-en Gill  
Naaml. venn. "Machinelhandel," voorheen J. A. Ceulen & Co.  
Naaml. venn. Nederlandsch Indische Industrie

Naaml. venn. Oost-Java—Machine en  
Werktuighandel  
Naaml. venn. "Soerabajasche Machine-  
handel" voorheen Becker & Co.  
Dunkerbeck & Co.

Lidgerwood Manuf. Co., Limited  
Ruhaak & Co.  
Schlieper, C., & Co.  
Somerens Greven, W. van, & Co.  
Vliet & Zonen, C. van

## SEMARANG

Semarang is situated in 110° 25' E. longitude and 6° 58' S. latitude. The population consists of 4,800 Europeans, 12,372 Chinese, 724 Arabs, 964 other foreign Orientals, and 70,426 natives, total 89,286. The old city is small, with narrow streets and lanes. On the west side of the river are the residence of the Regent, the Mosque, the Post and Telegraph Office, the Hospital, the Government House containing the Offices of the Resident, the Court of Justice, and different other Government offices.

The railway from Semarang to Djogjakarta is extended to the new harbour canal, so that travellers arriving in the roadstead can continue the journey to the interior without delay at Semarang. The roads of Semarang do not afford the same accommodation as the harbour of Tandjong Priok, but the view of the city and surroundings is very fine. So called steam tramways, being in fact light railways with quite a considerable capacity, both for goods and passenger traffic extend from Semarang westward, along the coast as far as Cheribon, and further on up-country to a place called Kadipaten; and also to the eastern parts of the residency Semarang and the residency Rembang, also to Soerabaja as mentioned above.

## DIRECTORY

### PUBLIC COMPANIES

#### BAZAR INSULINDE

Directeur—A. C. J. Jansen

#### CHAMBER OF COMMERCE

President—C. W. Baron, van Heeckeren

Vice-President—D. Dunlop

Members—A. van de Wilde, C. C.

Zeveryn, F. Meyjes, Th. Steinmetz,

W. F. J. Keuchenius

Hon. Secretary—H. J. Soeters

#### CHARTERED BANK OF INDIA, AUST. & CHINA

Internationale Crediet en Handels-  
vereniging "Rotterdam," agent

#### COMMISSIE EN ADMINISTRATIE-KANTOOR VAN HOOGENHUIJZE

K. F. Guijkens, signs per pro.

#### CULTUURMAATSCHAPPIJ VORSTENLANDEN

C. C. Zeveryn, M. C. Brandes, agenten

H. P. Kloppenburg, J. van Burg,

T. F. Tollenaar, proc.

#### EERSTE MANILLA SIGAREN FABRIEK, voorheen GLASER & Co.

Directeur—J. C. Lebert

#### HANDELSVEREENIGING "AMSTERDAM"

F. C. Drescher, proc.

#### HANDELSVEREENIGING "JAVA"

F. J. Strach, proc.

#### HANDELSVEREENING TE SEMARANG

President—W. F. J. Keuchenius

Secretary—D. J. Guykens

#### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORA.

Mac Neill & Co., agenten

#### IMPORT MAATSCHAPPIJ "SEMAWIS"

Directeur—A de Jong

#### IMPORT MAATSCHAPPIJ "SOENDA"

Directeur—H. J. Valkenburg

#### INTERNATIONALE CREDIET EN HANDELS- VEREENIGING

A. C. van der Wilde, agent

W. Bloemen, sub-agent

A. P. Nieuwkamp, proc.

Agency

Rotterdamsche Lloyd

#### JAVASCHE BANK

W. F. J. Keuchenius, agent

**KOLONIALE BANK**

C. Burghard, proc.

*Agency*Messageries Maritimes  
Deutsch-Australische  
Dampfsch Ges.**MAATSCHAPPIJ TOT VOORTZETTING DER  
ZAKEN VAN DER LINDE EN TEVES**Directeur—A. A. Wittich  
A. J. A. Meerum Terwogt, signs per pro.**MAATSCHAPPIJ VOOR UITVOER EN COM-  
MISSIE HANDEL**G. A. Cox, agent  
H. J. van Engelenburg, signs per pro.**MACHINE EN WERKTUIGHANDEL MAAT-  
SCHAPPIJ "DE VLIJT"**

Directeur—T. van Aalderen

**MERCANTILE BANK OF INDIA, LD.**

MacNeill en Co., agenten

**MESTFABRIEK JAVA**Directeuren—F. J. H. Soesman, E. F.  
van Zanten Jut, J. Hoek  
Commissarissen—A. Prins, F. A. Th.  
Warnecke, Lie Soey Tjien**NAAML VENN SEMARANGSCHE IMPORT-EN  
COMMISSIE HANDEL**Directeur—A. L. R. Ohl  
Commissarissen—P. C. Barentz, F. J.  
H. Soesman, Ch. Krai**NEDERLANDSCH-INDISCHE ESCOMPTO MAAT-  
SCHAPPIJ**

F. Meyes, agent

**NIEUW SEMARANGSCH PRAUWENVEER**Directeur—J. J. W. Steever  
Onder-directeur—P. Hoeksma**SEMARANGSCHE BAZAR EIGEN HULP**Directeur—J. Kruys  
Commissarissen—P. Buwalda, Mr. C.  
W. Baron van Heeckeren, Mr. Th. B.  
Pleyte, J. G. L. Houthuysen**SEMARANGSCHE STOOMBOOT EN PRAUWEN-  
VEER**

Directeur—J. van Rijn van Alkemade

**SPAARBANK**President Commissaris — Mr. C. W.  
Baron van Heeckeren  
Directeuren—J. C. Stravers, C. Dekker**STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK**

C. Woldringh, proc.

**MERCHANTS, &c.****ASPIN MILLER & Co.**

R. Butterworth, proc.

**BURT, MYRTLE & Co.**

B. C. Stoker, proc.

*Agencies*Marine Insurance Co., Ltd., London  
London and Lancashire Fire Insc. Co.  
Guardian Fire and Life Assur. Co., Ltd.**ERDMANN UND SIELCKEN**

F. A. Th. Warnecke, chef

*Agencies*Norddeutscher Lloyd, Bremen  
Hamburg Amerika Linie Ost. Asien  
Norddeutsche Feuer Versich. Ges.**HAFTEN & Co., VAN**

L. van Haften, chef

**HARMSSEN VERWEY & Co.**

N. Companjen, chef

**HIJMANS, GEBR.**J. Hijmans, chef  
G. E. L. Hijmans, proc.**HOPPENSTEDT, G.**

G. C. Künemann, proc.

**HUGH RICHNITZER (China & Java Export Co.)**

E. Kunst, agents

**JACOBSON, VAN DEN BERG & Co.**D. Dunlop, chef  
E. Jacobson, do.  
G. M. Belzer, do.**MAANEN, EN Co., VAN**W. Hornemann, hef  
W. Meyers, proc.**MACNEILL & Co.**J. H. Loudon, chef  
A. McLean, do.  
D. M. Campbell, proc.*Agencies*Mercantile Bank of India, Limited  
Hongkong-S'hai Banking Corporation  
Ocean Steamship Company, Limited  
Imperial Life & Fire Insurance Co.  
South British Marine Insurance Co.  
Yangtze Marine Insurance Co.  
New Zealand Insurance Company  
China Navigation Co.  
Asiatic Steam Navigation Co.**MAINTZ & Co.**

H. Hafter, proc.

**MIRANDOLLE, VOUTE & Co.**

A. A. J. Kruseman, proc.



W. Rooyards, proc.  
J. W. Rooseboom

**Agencies**

Nederlandsche Lloyd  
Soc. Anon. Belge-Neerlandaise de Boussu

**RESINK & Co., A.**

H. W. van Nek, signs per pro.

**SCHREPSAGENTUREN**

J. Daendels en Co.

T. Scheltema de Heere, proc.

**Agencies**

Stoomvaachmaatsch Nederland  
Koninklyke Paketvaartmaatsch  
Java China-Japan-Lijn

**SCHNITZLER & Co.**

H. Schnitzler, signs per pro.

**SOETERS, P. H.**

P. H. Soeters, chef

H. J. Soeters, signs per pro.

General agent—General Marine Ins.  
Co. Dresden, Berlin

Hollandsche Societeit van Levensver-  
zekering te Amsterdam

**Agencies**

Fire Insce. Co. "Securitas" Batavia

Do. 2de Koloniale, do.

Do. "Veritas" do.

Do. "Ardjoeno"

Do. "de Nederlanden" of 1845

Marine Ins. Co. Deutsche Transp. Berlin

Marine Ins. Co., Oost-Indische, Batavia

Marine Ins. Co. Fortuna Berlin

Marine Ins. Co. Badische Trs. Mannheim

Marine Ins. Co. Wurtembergische  
Heilbron

Marine Ins. Co. Deutsche Rück Berlin

Marine Ins. Co., "Nederlandsch Indi-  
sche," Batavia

Mannheim Insurance Company

Life Ins. Co., "Nationale" Rotterdam

Accidents Ins. Co. "Nova," The Hague

Netherland-India Telefon Co.

Director of Soekamangli, Coffee &  
Cocoa Estates

Director of "Fire Ins. Co., de Merapi"

**SPOOR EN TRAMWEGEN**

Nederlandsch - Indische Spoorweg  
maatschappij

Semarang-Joana stoomtram maatsch-  
appij

Semarang — Cheribon stoomtram  
maatschappij

**TUPKER & Co.**

A. L. Tupker, chef

V. Liebenschütz, proc.

**WEHRY & Co., Geo.**

C. McLean

J. Thole, proc.

**Agency**

Queensland Royal Mail Line

**BROKERS**

Guykens en Co.

Van Haften en Co.

Monod & Co.

Peter en Co.

A. Prins en Co.

P. H. Soeters

**DISPENSARIES**

Klaassey en Co.

C. Meulemans

Semarangsche Volksapotheek

**MANUFACTURERS**

Dordtsche Petroleum Maatschappij

E. O'Herne, de Chineesche Ysfabriek

Java Petroleum Maatschappij

Machinerie-Atelier Harris & Co.

Do. Lawson & Zu.

Mestfabriek "Java"

Mineraalwaterfabriek "Hygeia" (Til-  
lema, eigenaar)

Ned. Ind. Gasmaatschappij

1st Ned. Ind. Rijwielfabriek

Oliefabriek "Lie Soey Tjin"

Rijtuigfabriek G. Barendse

Do. Ong Tjong Ing

Do. Sallahn

Sigarenfabriek "Eerste Semarangse"

Glaser en Co.

Sigarenfabriek Oey Kok Tjin

Vereeniging "Soerja Soemirat"

Ysfabrieken: "Darat en Djoernatan."

**PRINTERS AND PUBLISHERS**

A. Bisschop

G. C. T. van Dorp & Co.

Hiap Hien

Masman and Straink

Semarang Drukkerij en Boekhandel

P. A. van Asperen van der Velde

**SHIPCHANDLERS**

Van Bruggen & Kruisinga

The Pik To

**STOREKEEPERS, COMMISSION AGENTS, AUC-  
TIONEERS, etc.**

Bazaar Insulinde

V. Brémard

Garreau Frères

Giuseppe Racine

Haas--A. de

Th. Hoogvelt

Meyer-Hillerström

Michel, A.

Olive, P.

't Sas, Jan

Semarangsche Bazaar "Eigen Hulp"

Smabers & Co.

|                                                                                                     |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Spiegel, H.<br>Zikel & Co.                                                                          | TOBACCONISTS<br>W. Lampe & Co.<br>Sigarenhandel "de Tabaksplant<br>Van Valkenburg |
| <b>TAILORS</b><br>Meyer Hellerström } for ladies<br>Mlle Galhier<br>J. F. Ligthart<br>M. van Rixtel | <b>WATCHMAKERS &amp; GOLDSMITHS</b><br>Ohlenroth & Co.<br>F. Wolff                |

## PADANG

Padang, the capital of the West Coast of Sumatra, is situated 100° 20' E. longitude and 58' S. latitude. The population is 38,911, of whom 1,234 are Europeans, 7,914 Chinese, 239 Arabs, 1,182 other foreign Orientals, and 28,342 natives. The abundant vegetation, the extensive cocoanut plantations, and pleasant lanes give the impression of a large park or an immense native village, in which a few European bungalows are built. The bungalows are constructed of wood and bamboo, the floor is raised some feet above the ground, and the roofs are covered with tapa leaves. The mountain scenery in the background and the large plan on which the place is designed, make Padang one of the most pleasant towns of Netherlands India, though the public buildings and private residences do not have a grand appearance. Padang is one of the most healthy coast places, land and sea winds contributing very much to lower the temperature.

To the south of Padang is the Emma Haven, a seaport in communication by rail with Padang and with the Ombilien coal-fields, and where steamers can always anchor in perfect safety. Excellent arrangements have been made for coaling, so that annually 200,000 tons of coal can be shipped.

## DIRECTORY

**HANDELSVEREENIGING TE PADANG**  
President—F. W. J. H. Tengbergen  
Commissarissen—H. J. P. Haacke, H. Schiess  
Secretaris—J. Stroobach

**BRAND ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ**  
"PADANG"  
Directeur—H. D. Schlüter  
Commissarissen—H. J. P. Haacke, H. A. Krijgsman

**BRAND ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ**  
"SUMATRA"  
Directeur—H. Schiess  
Commissarissen—H. D. Schlüter, C. G. Veth

### MERCHANTS, &c.

**DAENDELS & Co.,** Scheepsagentuur  
voorheen J.  
W. H. G. Herklots, signs per pro.  
*Agencies*  
Stoomvaart-Maats. "Nederland"  
Koninklijke Paketwart Maatschappij

Rotterdamsche Lloyd  
Assurantie Maats. "de Nederlanden"

**FACTORIJ DER NEDERLANDSCHE HANDEL-**  
**MAATSCHAPPIJ**  
H. F. J. Lesueur, manager

**HAACKE & Co.**  
H. J. P. Haacke  
*Agencies*  
Mercantile Bank of India, Limited  
Manchester Fire Assurance Company

**HANDELS COMPAGNIE PADANG**  
J. Koffieberg, agent  
L. Bendien, sub-agent

**HOUTEN, STEFFAN & Co., VAN**  
K. H. H. van Bennekom (absent)  
H. Schiess  
H. D. Schlüter, proc.

*Agencies*  
Mannheimer Versicherungs Ges.  
Hamburger-vereeniging van Assur.  
Royal Fire Insurance Co., Liverpool

Neuer Schweizerischer Lloyd  
Transatlantische Feuer Versch. Ges.  
Nord-Deutsche Feuer Versch. Ges.  
Oots-Indische Zee en Brand-assurantie"  
Brand-verzekering Maats. "Mercuriu"  
Brand-verzekeer Minaats. "Unitassg"  
Nederlandsch - Indische - Levensverze-  
kering en Lijfrente Maatschappij  
Brand-waarborg Maats. "Ned. Indië"  
Brand-waarborg Maats. "de Oosthoek"  
Brand-waarborg Maats. "de Westhoek"  
Brand-waarborg Maats. "de N'd hoek"  
Brand-waarborg Maats. "Kalimaas"

JAVASCHE BANK  
W. Byleveld, manager

MAATSCHAPPIJ VAN HANDEL EN INDUSTRIE  
Vei Soei Kiat, directeur

NEDERL. IND. ESCOMPTO MAATSCHAPPIJ  
J. Strobach, manager

NEDERL. IND. YSFABRIEK  
J. G. Noordhack Hegt, proc.

PADANGSCHE HANDEL-MAATSCHAPPIJ  
Z. H. Kamerling  
F. W. J. H. Tengbergen, Jr.  
B. L. van der Veen, signs per pro.  
A. G. H. Meyes, do.

#### Agencies

Chartered Bank of India, Aus. & China  
London Assurance Corporation  
Nederlandsche Lloyd  
Brand-verzekering Maats. "Vesta"  
Brand-assurantie Maats. "Insulinde"  
Brand-assurantie "de Oosterling"  
Brand-waarborg Societeit "Securitas"  
Koloniale Zee en Brand-assurantie  
London and Lancashire Fire Insurance  
Brand-assurantie Maats. "de Merapi"  
Union Internationale, Compagnie d'  
Assurances Anvers  
Frankfort Marine Insurance Company,  
Frankfort  
"Allianz" Versicherungs Actiën-Gesel-  
lschaft in Berlin und München  
Vereeniging van Assuradeuren, Ams-  
terdam

Basler Transport Versicherungs-  
Gesellschaft  
Düsseldorfer Allgemeine Versicherungs-  
Gesellschaft  
Algemeene Maatschappij van Leven-  
sersekeringen Lijfrente, Amsterdam  
Nederlandsch Indische Exportmaat-  
schappij  
G. C. Kuneman, signs per pro.  
La Foncière Paris  
New-York Life Insurance Company

#### PRINTERS AND PUBLISHERS

Insulinde  
C. Holtzapffel, directeur  
T. Tengbergen, directeur  
Winkel - Maatschappij voorheen P.  
Bäumer & Co.

#### STOREKEEPERS

Adler, Br. M. B.  
Backers, L.  
Firma Rosenberg  
Firma Schor  
Insulinde  
Moroner Robinson  
A. H. Tuinenburg  
Winkel - Maatschappij, voorheen P.  
Bäumer & Co.

#### TELS & Co.

L. E. Tels, chef  
L. Stibbe, signs per pro.  
H. Salomonson, Fzn, signs per pro.

#### VAN VOLLENHOVEN & Co.

F. M. C. van Vollenhoven

#### Agency

Bataviasche Zee-en Brandassurantie  
Maatschappij

#### VETH GEER.

C. G. Veth  
J. Schild (absent)

#### Agencies

Magdeburger Feuerversicherungs Ge-  
sellschaft  
Amsterdamsche Maatschappij van Le-  
vensverzekering  
Jarasche Zee-en Brandassurantie  
Maatschappij

## MAKASSER

Makasser, the capital of Celebes and dependencies, is situated 119° 24' E. longitude and 5° 8' S. latitude. The population numbers 21,399, of whom 942 are Europeans, 4,202 Chinese, 119 Arabs, 92 other foreign Orientals and 16,044 natives. As the principal centre of the trade in the North-Eastern part of the Archipelago the place has great importance. A new quay, 500 metres long, is in course of construction, together

with new custom houses and entrepôts. Makassar is to be closed as a free port, remaining open for general trade. The fort Rotterdam commands the roadstead and the northern and southern entrances. The place is nicely built, a fine lane with tamarind trees forming the thoroughfare of the principal part, where the Government House and other public buildings are situated, and leading on both sides to large squares covered with grass, the Konings Plein and Prins Hendrik Plein. The busy part of the place is Passar Street, where houses with colonnades give the impression of a town of southern Europe. Near the European Settlement the natives have made their villages. The surrounding country is low and marshy and covered with rice-fields and kampongs. The mountains, with the Peak of Bonthain in the distance, afford a fine view, especially in the evening when they are not covered by the fogs that rise from the plains.

## DIRECTORY

### APOTHECARY

Rathkamp & Co.

### BANK AGENCIES

Chartered Bank of India, Australia & China  
De Nederlandsch-Indische Escompto Maatschappij  
Javascha Bank, Manager—J. de Koning (temporary)

### MERCHANTS, ETC.

Gebroeders Veth  
Handelsvereniging voorheen J. Mohrmann & Co.

#### Agencies

Nord-Deutscher Lloyd  
Deutsch - Australische Dampfschiff Gesellschaft  
Jenny & Co.  
W. B. Ledeboer & Co.  
Michael Stephens & Co.

#### Agency

Nederlandsche Stoomvaart Maatschappij "Oceaan"  
Moraux & Co.

#### Agency

Ned. Ind. Escompto Maatschappij  
Reiss & Co.

#### Agencies

Rotterdamsche Lloyd  
Chartered Bank of India, Australia and China  
Scheepsagentuur voorheen J. Daendels & Co.

#### Agencies

Koninkl Paketvaart Maatschappij  
Stoomvaart Maatschappij Nederland  
A. Schmid

### PRINTERS AND PUBLISHERS

W. Bock Handdrukery, "Celebes"  
Brouwer & Co.

### STEAMSHIP COMPANIES

Koninklijke Paketvaart Maatschappij  
Agent Scheepsagentuur, voorheen J. Daendels & Co.

### STOREKEEPERS

J. Bäck  
R. Brings  
F. Goldsmann  
Ysen Mineralwaterfabrick "Celebes"

### MENADO

IMPORT AND EXPORT FIRMS, STOREKEEPERS

Correljé & Co.  
Dircks & Co.  
A. C. van Essen  
W. Hesterman  
W. B. Ledeboer & Co.  
Moluksche Handels-Vennootschap

### GORONTALO

J. Caffin  
Handelsvereniging Gorontalo  
W. B. Leacboer & Co.

### BANDA

(MOLUKKEN)

Bandasche Perkeniers-en-Handels Vere'nig.  
Crediet & Handels Vereeniging "Banda"  
Lützow & Co.  
J. A. Sauerbier

### TERNATE

Nederl. Nieuw Guinea Handel-Maatschappij



# THE EAST COAST OF SUMATRA

This part of the East-Coast of the Island of Sumatra is situated between the Government of Acheen and its Dependencies in the North, the Straits of Malacca in the East, Indragiri (a part of the Residency of Riouw and its dependencies) in the South, and the independent Gajoo, Alas, Batak and Malay States of the centre of Sumatra in the West. It includes a great number of semi-independent States, each of which is ruled by a native Prince or Chief who, according to his rank and dependency, is styled, Sultan, Yang di Pertuan, Kedjuruan, Rajah, Datu, etc. The country is administered by a Resident, four Assistant-Residents, fourteen Controleurs and three Assistant-Controleurs. Justice is dispensed by the Landraad of Medan and Bindjei, Tandjung Balei and Bengkalis, the Residency court at Medan, the Magistrates and by native courts or Karapattan. Leading cases are tried at Batavia. The staple industry of the country is Agriculture and Mining, and this being dependent upon imported labour (Chinese and Javanese), the labour question is carefully guarded by a special coolie ordinance. All coolies are indentured under advances. The employer must house his people properly, provide them with medical attendance and food when sick, and monthly payments are compulsory. Land is leased from the ruling prince or chief of the district for a certain number of years, so much per bahu or per acre being paid down, and f 1. per bahu or per acre per annum being paid as annual quittance.

The supremacy of the Dutch Government is based upon political treaties with each of the Princes, in whose hands is left the jurisdiction over their own subjects, except so far as relates in the infliction of the death penalty and the disposal of land or landed property. Land contracts with Europeans, while made between the ruling prince and the concessionaire, are subject to the approval of the Resident. Mining contracts require the approval of the Governor-General of the Netherlands-Indies. In all the States the Dutch Government has bought the right to collect the customs duties and the ordinary revenues. Land revenue, collected by Government officials, is at the disposal of the native rulers and his chiefs. The principal State on the East-Coast of Sumatra, both from the rank of its ruler and historically, is Siak. The best known of the States however is Deli, where tobacco planting was first introduced, and by which name the whole of the East-Coast is sometimes designated. Deli, Langkat, Serdang, Assahan, and other tobacco-growing districts, are celebrated throughout the world for their fine silky tobacco leaf, which is specially fitted for the outside wrappers of cigars, being at once light in weight and elastic and strong in texture. The leading tobacco company is the Deli Maatschappij, which for 26 years has paid a dividend averaging 75 per cent. per annum. The minor agricultural products are Liberian coffee, cocoanuts and pepper. Jungle produce, formerly exported considerably, is getting scarcer, by reason of the jungle being felled for the purpose of planting tobacco. The production of paddy, though considerable, falls short of the demand by many thousand bags, which are mostly imported from the Straits Settlements. Of all the different states Asahan only is in a position to export a large quantity of paddy to the Straits Settlements. Kerosine oil is exported from Langkat to the Straits Settlements, British India, Hongkong, Siam and China. This article is of importance for that district, and is still more promising for the future. Almost all necessities of life have to be imported, and a brisk trade between Java, the Straits Settlements and the East-Coast is the consequence.

Medan (Deli), the residence of the highest civil and military officials, is a pleasant little town, laid out in a modern style, the streets fitted up with electric light. A splendid architectural Government House has been built for the Resident in the new quarter of Polonia. In the town two banking corporations—the Nederlandsche Handel Maatschappij and the Chartered Bank of India, Australia and China—have their branches. There is a very good Hotel, two Clubs, a Race-club, numerous houses of business, Chinese, Japanese, Indian, Malay, Bombay and Kling shops, etc. The port of Belawan Deli, on the Belawan River, is in communication with Medan by railway, the lines of which extend a long distance up country and the North giving also communication with Tandjoeng Poera. Other important ports are those of Pangkalan Brandan, Tandjong Balei, Bengkalis, Bagan Api Api and Siak.

The population of this Residency amounted in 1900 to 2,079 Europeans, 103,768 Chinese, 365 Arabs, 8,843 other Orientals, and 306,035 natives; total 421,090.

---

 DIRECTORY
 

---

## BANKS

THE CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA AND CHINA

Sub-Agent—W. M. Thomson

Sub-Accountant—W. B. Rattray

NEDERLANDSCHE HANDEL MAATSCHAPPIJ

Sub-Agent—F. van Dinter

Boekhonder—M. J. Lusink

## CLUBS

GYMNASTIEK VEREENIGING "MEDAN"

President—J. J. van Hell Wzn

Secretaris—K. S. A. van Gemert

WITTE SOCIETEIT

President—J. van Vollenhoven

Secretaris—F. F. L. Platte

COACH AND CARRIAGE BUILDER

D. RENS

DELI SPOORWEG MAATSCHAPPIJ

Administrateur te Medan—F. J. Dozy (wd.)

## DISPENSARY

RATHKAMP & Co.

## HOTEL

MEDAN HOTEL (W. Scheuerle)

## MERCHANTS

GUNTZEL AND SCHUMACHER

Partner—C. H. M. Hick

Do. —A. Jaenichen

HUTTENBACH & Co.

Partner—H. Hüttenbach

F. KEHDING

Manager—J. H. A. Treusein

NAUDIN TEN CATE & Co.

Partners—J. A. Naudin ten Cate (abt.),

O. K. L. J. Magnée

NOLTE & HAAS

Partner—H. J. Nolte (abs.)

Do. —J. H. Haas

SCHUMACHER, F. S.

Partner—F. A. Schumacher

STUHLMANN & Co.

Manager—H. Jessen

VAN NIE & Co.

Manager—J. B. Cohen

## NOTARIES PUBLIC

G. M. Schuurman (absent)

Ch. A. Heijligers (ad. int.)

## STOREKEEPERS

W. CORNFIELD

GOLDENBERG & ZEITLIN

SENG HAP & Co.

SOEY TEK BIE & Co.

CHONG LEE & Co.

S. KATZ & Co.

## PLANTERS' COMITÉ

President—J. van Vollenhoven

Leden—E. Tweer, D. Haagmans Jr., J. S.

C. Kasteleijn, P. C. Hansen

## PRINTERS AND BOOKSELLERS

NAAML V. DE DELI COURANT

J. A. HALLERMANN

# THE PHILIPPINES

---

The Philippines, discovered by the Portuguese Fernando de Magalhaes (Magellan) are a rich and beautiful group of islands, situate between lat. 5 and 22 deg. N., and long. 117 and 127 deg. E. They are surrounded on the north and west by the China Sea, on the east by the Pacific, and on the south by the Celebes Sea. The islands are over a thousand in number and contain an area of 114,000 English square miles, with a population, in 1903, of 7,635,426 souls. The American troops in the Philippines in 1900 numbered 60,000 and a small naval force. The principal islands are divided into twenty-six provinces, thirteen of which are on the Isle of Luzon, four on the Isle of Negros, three on Panay, and three on the Isle of Mindanao. The islands were formally annexed to the Crown of Spain in 1565. The first Governor was Don Miguel Lopez de Legaspi.

The early history of the Philippines is a record of continual trouble. Conflicts between the civil and ecclesiastical authorities led to internal contentions, while both Portugal and the Netherlands coveted these rich possessions and harassed the Spaniards. In 1606 the Dutch blockaded the ports with five ships, which were, however, destroyed by the Spanish fleet. Attacks were also made at different points by powerful Chinese piratical fleets. The most celebrated of these was the invasion by Li Ma Hon, who with 2,000 men landed at Manila in 1572, but was defeated and driven out by the Spaniards and natives, under the leadership of Juan de Salcedo. In 1762 the capital was taken by the English, the private property of the inhabitants being saved from plunder on the condition of the payment of a ransom of £1,000,000 sterling, half of which was paid in money and the other half in bills upon the Spanish Treasury. In the meantime, however, peace had been concluded, and the islands were restored to Spain, payment of the balance of the indemnity not being insisted upon.

After the discovery of the islands, ecclesiastics flocked to them in large numbers and undisturbed by the attacks on Spanish authority, the work of converting the natives was carried on with great vigour. The religious orders in a short time acquired great power and became in effect the dominant authority. The clergy before the capture of Manila by the Americans (since when many have left) numbered about two thousand, and most of the natives brought under subjection profess the Roman Catholic religion. In the Philippines there has been little of that cruelty to the aboriginal population which so often characterises the process of colonization, and the natives appeared in general contented and well conducted, the priests exercising the almost unbounded influence they possessed with great effect in the preservation of order. There was, however, an undercurrent of seditious feeling, and after attempts made to throw off the Spanish yoke in 1822, 1841, 1842, 1872, and 1896, the Insurgents' opportunity came in 1898, when, upon the outbreak of hostilities between the United States and Spain, they offered to co-operate with the former. The offer was accepted, with the result that while Americans took and held the city of Manila the Insurgents overthrew Spanish authority throughout the remainder of the island of Luzon and established a Government of their own with General Aguinaldo as Dictator. By the Hispano-American treaty of peace the whole of the Philippine Archipelago was ceded to the United States, but this arrangement was not acquiesced in by the Insurgents, who claimed independence, and the United States had to carry on a war of subjugation. In the inaccessible mountainous parts of the islands there are still tribes of aboriginal savages, but their number is comparatively small. There is a considerable number of *mestizos* or half-castes, some of whom are the children of European fathers by native mothers and some the children of Chinese fathers.

The public revenue prior to the subversion of Spanish rule was about \$15,000,000, of which the larger part was raised from direct taxes, Customs, and monopolies.

The chief articles of produce are sugar, hemp, tobacco, and coffee. The foreign trade was confined to the ports of Manila, Iloilo, Cebu, and Zamboanga, but on January 1st, 1900, all the ports throughout Luzon were thrown open to trade.

The climate of the Philippines varies little from that of other places in the same latitude. The range of the thermometer during the year is from a little over sixty degrees to about ninety. The year may be divided into three seasons, the first, cold and dry, commences in November; the second, warm but still dry, commences in March, the greatest heat being experienced from April to the end of May, and

the third, which is excessively wet, continues from June to the middle of November. During the rainy season inundations of rivers are frequent and travelling in the interior almost impossible. Long-continued droughts, however, sometimes occur, when the ground becomes parched and the crops are utterly destroyed. Husbandry also suffers from the ravages of locusts, which will sometimes almost entirely denude a whole province of herbage. The principal part of the group comes within the range of the typhoons, and terrific storms are of frequent occurrence. The islands are also the centre of great volcanic action. "The destructive ravages and changes produced by earthquakes," says Sir John Bowring, writing in 1859, "are nowhere more remarkable than in the Philippines. They have overturned mountains, they have filled up valleys, they have desolated extensive plains; they have opened passages from the sea to the interior, and from the lake into the sea. There are many traditional stories of these territorial revolutions, but of late disasters the records are trustworthy. That of 1796 was sadly calamitous. In 1824 many churches in Manila were destroyed, together with the principal bridge, the barracks, great numbers of private houses; and a chasm opened of nearly four miles in length. The inhabitants all fled into the fields, and six vessels in the port were wrecked. The number of victims was never ascertained. In 1828, during another earthquake, the vibration of the lamps was found to describe an arc of four and a half feet; the huge corner stones of the principal gate of the city were displaced; the great bells were set ringing. It lasted between two and three minutes, rent the walls of several churches and other buildings, but was not accompanied by subterranean noises, as is usually the case." In 1832, 1852, 1863, 1869, and 1880 there were terrible shocks of earthquake and, in 1891, in the Province of Pangasinan, shocks were continually repeated during a month, shaking down buildings, crushing their inmates, and creating a panic among the inhabitants.

The local storms that come in the months of May and June, the period of the greatest heat, are at times very severe. On the 29th May, 1873, there was one of sufficient force to destroy within the walls of Manila alone forty-one dwellings. Typhoons also sweep over the islands in great fury and the one of the 20th October, 1882, left thousands without shelter, the wind in its fury tearing down many of the native huts as well as more solid structures in brick and stone; floods were caused by the heavy rain, and great loss of life and property resulted.

The Philippine Archipelago is divided into three great groups of islands called Luzon, Visayas or Bisayas, and Mindanao. Luzon includes the provinces of Manila, Bulacan, Pampanga, Tarlac, Zambales, Bataan, New Ecija, Pangasinan, North Ilocos, Abra, Union, New Viscaya, Cagayan, Laguna, Batangas, Tayabas, Albay, North and South Camarines, Sorsogon, and the districts of Principe, Lepanto, Bontoc, Benguet, Morong, and Infanta, and the adjacent islands Babuyan and Batanes on the North, Polillo, Alhabat, Catanduanes, and Marianas on the East, Mindoro, Burias, Masbate, and Marinduque on the South, and Calamianes, Paraguay, and Balabac, on the East. The second group, the Bisayas or Visayas, is made up of Cebu, Bohol, Samar, Leyte, and the island of Negros with its districts Capiz, Romblon, Iloilo, and Concepcion, and of the adjacent islands Sibuyan, Banton, Tablas, Luciana, Maestro de Campo, Bantayan, Dauis, and Canote to the North and N.E., and of the island of Fuego or Siquijor to the South. The third group, or sea of Mindanao, is divided into the districts of Zamboanga, Misamis, Suriago, New Guipuzgoa, Davao Bislig, and Basilan, with the adjacent islands Camiguin, Caburao, Duiagat Asgño, Oyarzal, and Vivero to the N.E.; Siluanga and General on the East; Buentua, Tengquil, Balanguingi, and Sulu with all the islands that make up the group of that name in the S.E. Altogether there are estimated to be 1,200 islands in the Philippine Archipelago. Its wealth of timber is incalculable, yielding resins, gums, mastich-pastes, dye-products, fine-grained ornamental woods, also heavy timber suitable for building purposes. There are also mines in abundance in Mencayan and Lepanto. In Lupac and Agbas copper is found and copper and iron pyrites in Suyne. In Paracale and North Camarines there are veins of gold worked by the natives. In the rivers of Sapan, Casiguran, and New Ecija there are found gold pyrites of good quality, and in Mambulao and Camarines there are some gold mines in operation. A considerable amount of prospecting has been done in the islands, resulting in some small finds of Gold. Experts, however, seem to be of opinion that though Gold and other minerals are to be found in the islands they will not pay the expense of working on a large scale. Coal may possibly be an exception. Since the arrival of the Americans petroleum has been discovered, and good success is reported to have attended the work of some prospectors. There are many hot springs of iron and sulphur waters, all of excellent medicinal properties. The famous "Holy Waters" of Tui and Sibu are visited every year in



large numbers by the islanders seeking relief from their sufferings. The endemic complaints of the country are swamp fever, diarrhoea, beri-beri, and a few others. Incurable leprosy is very limited among the natives. The mortality is low, considering the number of inhabitants.

Dr. Augustin de la Cavada, a Spanish historian, says of the natives that they are of a mild, submissive, and respectful disposition, predisposed to religious observances, extremely superstitious, and very hospitable. Those of Batangas, Cagayan, and Southern Ilocos are better workers and more industrious than those of the other Provinces. During their youth they work with energy and a certain intellectual vigour, but on reaching a more advanced age they lose a large part of their disposition for work and lapse into an indolence that is one of their greatest defects. The women are averse to idleness and have a spirit of enterprise, and they often engage in various trades with success. They are economical and sacrifice themselves with delight for the sake of those for whom they feel any affection.

The rivers and streams of the Philippines are countless and traverse the islands in all directions, the natural result of mountain peaks and ranges that extend over a large area.

The most noteworthy volcanoes are Buheyan in Mindanao, Taal in Batangas, and Bulusan and Mayon in Albay. The last is in continual eruption and at times creates terror in the surrounding country, on account of the quantity of boiling water, ashes, and lava it throws out. In 1872 an eruption of this volcano destroyed entirely the villages of Malinao, Camalig, Guinobatan, Ligao, Polangui, and Albay.

The Civil Commission, appointed in 1900, voted the same year \$1,000,000 gold for the improvement of Manila Harbour, and a somewhat comprehensive school measure was introduced and perfected by this Commission. It was decided that the English language should form the basis of the instruction given, and a system of district superintendence was established. In the municipal civil governments provision was made for local boards to supervise the work of the schools. Over 500 skilled teachers from the United States arrived in 1901, followed by over 1,000 in 1902. A compulsory school attendance clause was incorporated in the bill. Money was appropriated not only for the building of more and necessary school buildings but for the institution of normal schools for the training of native teachers.

Harbour works, including docks at the mouth of the river on the south side, and also for the increasing of wharf and warehouse accommodation, by the demolition of part of the old city walls along the river front, are in active progress. These works will enormously benefit the trade of Manila.

British interests in the Philippines are much larger than currently supposed. There are about twenty British firms in Manila, many of them of long standing in the islands. Their importance will, perhaps, be best gauged by the fact that two out of the three banking establishments in the city are branches of well-known British corporations. They include the largest import and export firms, but engineering works, ship repairing, stevedoring, and many other industries are also represented. The larger firms have branches in most of the provincial ports as well as rice and sugar mills up country. The only railway in the Philippines, that from Manila to Dagupan, the port of the rice-producing district of the island, is the property of a British company, and many undertakings with foreign names are carried on mainly by British energy and capital. Now other railway schemes are being introduced under American control. Taking into account the numerous insurance, shipping, and other firms for which local firms are agents, it will be evident that British interests in the Philippines run into millions.

The naval authorities have undertaken a very necessary work, namely that of surveying the local waters, and preparing new charts, the old existing charts being very inaccurate.

As regards the trade of the islands there are still many serious difficulties to contend with; lack of capital and labour, to a large extent, handicaps agricultural and commercial development, capital from the United States not being attracted, and the admission of Chinese labour being prohibited. The British Consul in a report remarks: "An enormous increase is noticeable in the case of exports to the United States, shipments thither being treble the value of those of the preceding year, while there is a decrease in the case of all other countries. This result is mainly due to the fact that by Act of Congress, March, 1902, all articles, the growth and produce of the Philippines admitted into the United States free of duty, are now eligible for a return of the export duty imposed in the Philippines so long as shipped to the United States direct, and proof be submitted of their importation and consumption there."

The articles of imports into the Philippines of which the United States are now furnishing notably more than any other country, are:—Art works,

including paintings and statuary, watches, glass and glassware, telegraph and other electrical machinery, pipes and fittings, stoves and ranges, trunks and valises, plated ware, agricultural implements, saws, wheat, flour, raw cotton, honey, pumps and pump machinery, safes, unmanufactured leather, malt liquors, wooden ware, oil cloth, patent and proprietary medicines, printers' ink, typewriting machinery, scales and balances, harness and saddles, paper, varnish, wool, carpets and lubricating oils.

The United Kingdom leads in the following:—Iron and steel, and their finished forms (taken as a whole), condensed milk, tea, zinc and manufactures; copper and its finished forms, window glass, sap, turpentine, fertilizers, cotton goods (taken as a whole), butter, steam vessels, paints, pigments and colours, linseed oil.

Germany leads in the following:—Brass and its finished forms, chemicals, drug, (except opium), and dyes, needles, pins and surgical instruments, firearms, lamps furniture, barley, hops, rails for railways, printing presses, pianos and organs, wearing apparel (woollen), woollen yarn, celluloid and its products, hats and caps, builders' hardware, cutlery, sewing machines, woollen cloth, laundry machines.

The total trade in 1903 was \$33,811,384 for imports and \$32,386,746 for exports.

The policy of the United States towards the Philippines was defined by President Roosevelt in his message to Congress in December 1904. "At present" he said "the Philippine people are utterly incapable of existing in independence at all, or of building up a civilisation of their own. I firmly believe we can help them to rise higher and higher in the scale of civilisation and of capacity for self-government, and most earnestly hope that in the end they will be able to stand, if not entirely alone, yet in some such relation to the United States as Cuba now stands." The President in his message recommended giving to the Islands lower tariff rates on their exports to the United States and hoped for the immediate enactment of legislation to encourage American capital to seek investment in the Islands in railroads, in factories, in plantations, and in lumbering and mining.

---

## MANILA

---

Manila, the capital of the Philippines, is situated on the western side of the island of Luzon, at the mouth of the river Pasig, which empties itself into the Bay of Manila, and the city is now held by the forces of the United States. War having been declared between the United States and Spain, the fleet of the former on the 1st May, 1898, sailed into Manila Bay and totally destroyed the Spanish fleet, practically with no loss to the attacking side. Thereafter the city was blockaded until the 13th August, when, a Military force having arrived, the Americans took possession after an almost unresisted assault.

The city was founded in 1571. In 1645 it was almost entirely destroyed by an earthquake, in which upwards of three hundred lives were lost. In 1863 a great part of the city was again destroyed from the same cause, and in July, 1880, another terrible upheaval made wreck of a great portion of it. The inhabitants are naturally in constant fear of these visitations. The dwelling-houses are built with especial reference to safety under such circumstances, and, although large, possess few pretensions to architectural beauty. The city is practically divided into two parts, the official or walled city being built on the left bank of the Pasig river, while the commercial city is situated on the island of Binondo, which forms the right bank of the same river. The Escolta, the main business street, traverses this suburb, and in it most of the European stores and bazaars are to be found. The Rozario, another broad thoroughfare in Binondo, is occupied chiefly by Chinese shops, and is a busy quarter. San Miguel is the aristocratic suburb, being the seat of the residences of the wealthy merchants and other residents. Around the walls and the edge of the bay is a fashionable drive lined with almond trees, where the well-to-do inhabitants walk, drive, and meet their friends. The architecture of Manila is not imposing, successive earthquakes having wrought much damage, and the city has an old-world aspect, tempered by its tropical surroundings. The streets present the greatest animation in the evening, when the cigar factories are closed and the carriages of the upper classes are out for the customary promenade. There are several ancient churches which are worthy of notice. The Cathedral, founded originally in 1578, has been several times destroyed by earthquakes and did not escape in 1863. It has been since rebuilt, but again sustained

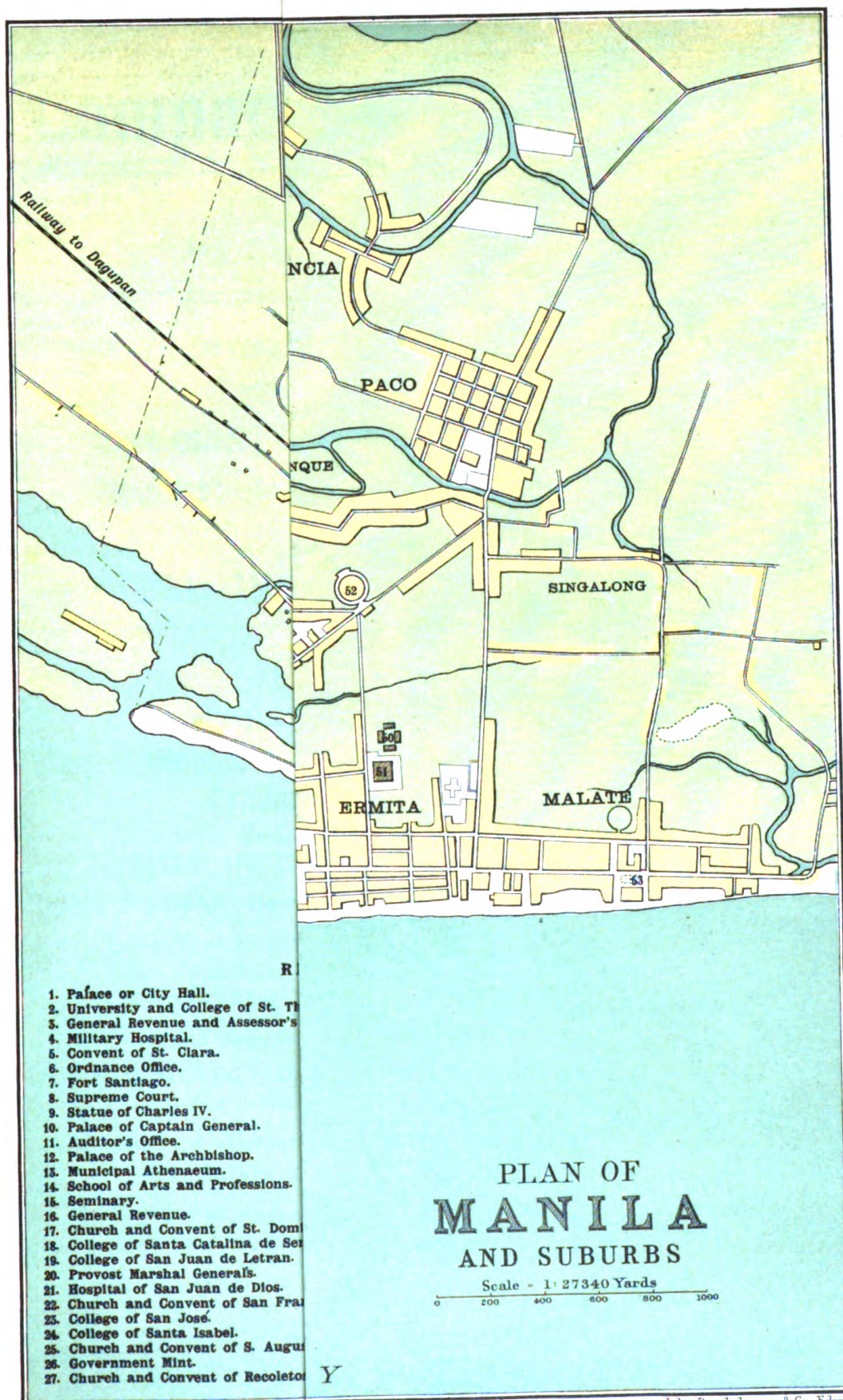
considerable damage in 1880, when the tower was so much shattered that it had to be pulled down. There are several theatres, but none worthy of the place. The opera is well supported in Manila. A statue of Charles IV. stands in the centre of the *Palacio Square*, and one of *Isabella II.* opposite to the *Variedades Theatre*. The *Observatory*, admirably managed by the *Jesuit Fathers*, is well worthy of a visit. There is a good *English Club* and an *American Club*. Of the hotels the *Metropole* is the principal, but there is a dearth of good hotels, though plans are at present under way for building a colossal hotel to take the place of the *Hotel Oriente* which was sold in 1903 to the *Philippine Government* for offices. The city and its suburbs contain a population of 300,000 and are the seat of a considerable and yearly increasing commerce. The principal articles of export are hemp, sugar, tobacco, cigars, coffee, and indigo, while of the imports cotton goods form the chief item. The anchorage is distant some three miles from the shore. The river presents a scene of great animation, being crowded with native craft interspersed with vessels of foreign build. The hot season commences in March and continues until July. The rains commence in August and continue to December, during which time the roads and streets get into a very bad condition. The maximum annual rainfall recorded is 114 inches and the minimum 84 inches. The maximum of the thermometer is about 92; a cool sea breeze sets in at night, reducing the heat to an endurable temperature for sleeping.

In 1880 special dues were imposed on the trade of the port for the construction of a new harbour, namely, 2 per cent. on imports, 1 per cent. on exports, tonnage dues, and a tax on fishing boats. Up to the time of the American occupation a large sum had been collected, but comparatively little progress had been made with the works; but in 1900 a sum of one million gold dollars was voted for the work.

Tramways run in the principal streets of the city, and a railway to *Dagupan* was opened to traffic throughout its entire length, 123 miles, on the 23rd November, 1892. There is also a steam road to *Malabon*; and electric lights have been laid in the public squares and walks, in the business houses, and in the principal streets. Since American control, the roads and the sanitation of the city have been vastly improved. There are a marine arsenal and a patent slip at *Cavite*, on the opposite side of the Bay.

The city and its suburbs receive their drinking water by pipes leading from *Santolan*, on the river *Pasig*. The water is carried to fountains, distributed in convenient places through the streets, whence the inhabitants may draw for their domestic needs. The telephone system extends throughout the city and out as far as *Malabon*. Manila possesses many educational and charitable institutions, among others the *Royal and Pontifical University of St. Thomas*, which is managed and maintained by the *Dominican Fathers*. In this there are schools of theology and church law, jurisprudence, notarial law, medicine, and pharmacy. The *College of St. Thomas*, which belongs to the University, maintains forty free scholarships for Spanish boys, who may pursue both primary and advanced studies. The *College of San Juan de Letran*, also, under the Dominicans, devotes itself to the education of natives, and this college, as well as the other, is provided with an abundance of select scientific materials and with good physical and chemical outfits and exhibits and museums of natural history and fine arts. The *College of San José (St. Joseph)* gives instruction in medicine and pharmacy. The *Orphan Asylum of Cambobong*, founded by the *Ladies' Union* at Manila in 1882, is in charge of the *Augustinians* and imparts elementary and advanced instruction and qualifies boys for clerical situations both in public and business offices. The *Mandaloya Orphanage* likewise under the care of the *Augustinians* and of the sisters of that order, gives to its inmates elementary instruction and teaches them household duties and other accomplishments suited to their sex. The *St. Joseph's Home*, founded in 1810, gives shelter to poor and demented children. The *Hospital of San Juan de Dios*, founded by the *Brotherhood of Misericordia* in 1595, cares for whatever invalids present themselves. The *Hospital of San Lazaro*, founded in 1578 by the *Franciscan order*, is for the care of leprosy patients. The *Manila Monté de Piedad and Savings Bank*, organised in 1880, has several branches. There are four banks in Manila, the *Banco Español Filipino*, the *Chartered Bank of India, Australia, and China*, the *Hong-kong and Shanghai Bank*, which has also a branch in *Iloilo* and the *International Banking Corporation of New York*. A *Stock Exchange* has also been introduced. There are numerous social societies, American and Spanish, among which are the *Spanish Casino*, the *German Union Casino*, the *Mariquina Gun Club*, the *Gun Club of San Juan del Monte*, the *Manila Jockey Club*, the *Manila Lawn Tennis Club* the *Cycle Club of Manila*, and two Theatres.









# Compagnie Generale =

# = Des Philippines

POUR LE DEVELOPPEMENT DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

**Head Office:**—168, Rue Royale, BRUSSELS.

**Agencies:**—In Antwerp, Hamburg, London and Paris.

GENERAL IMPORT AND EXPORT MERCHANTS.

## BRANCH HOUSES:

### MANILA:

**The Philippine  
Trading Co., Ltd.**

*Calle Hurtado*

IMPORTERS AND EXPORTERS.

**First Portland Cement Brands**

Goods bought and sold on Commission.  
Dealers in all products of the PHILIPPINE ISLANDS.

*Sub-Agencies and Correspondents in:*

ILOILO, CEBU, DAVAO, ZAMBOANGA  
AND JOLO.

Owners of the Well-known ESTATE  
OF JALA-JALA.

Suppliers of all sorts of **Building  
Timber and Firewoods**

PRICES ARE GIVEN ON APPLICATION.

### SINGAPORE:

**The Eastern Products Co., Ltd.**

*9 and 10, Raffles Quay.*

IMPORTERS AND EXPORTERS.

Goods and Products bought and sold  
on Commission.

*Estate Agents:*

Dealers in all Products of the  
STRAITS and the NETHER-  
LANDS INDIA.

*Sub-Agencies and Correspondents in:*

THE FEDERATED MALAY STATES,  
SIAM, HONGKONG, BORNEO,  
SUMATRA, BATAVIA, SEMA-  
RANG AND SOERABAIA.

Cable Address for BRUSSELS, MANILA AND SINGAPORE:

**"ABSORPTION"**

## DIRECTORY

### CIVIL GOVERNMENT

Civil Governor—LUKE E. WRIGHT  
 Secretary of Interior—DEAN C. WORCESTER  
 Secretary of Commerce and Police—W. CAMERON FORBES  
 Secretary of Finance and Justice—HENRY C. IDE  
 Secretary of Public Instruction—JAMES F. SMITH  
 Executive Secretary—A. W. FERGUSON

U. S. PHILIPPINE COMMISSION  
 President—The Civil Governor  
 Commissioner—Dean C. Worcester  
 Private Secretary to Commissioner Worcester—E. O. Johnson  
 Commissioner—W. Cameron Forbes  
 Private Secretary to Commissioner Forbes—Conrad P. Hathaway  
 Commissioner—H. C. Ide  
 Private Secretary—J. L. Due  
 Private Sec. to Commissr. S.W. H. Donovan  
 Commissioner—T. H. Pardo de Tavera  
     Do. —José R. Luzurriaga  
     Do. —Benito Legarda  
 Disbursing Officer—H. A. Lampman

EXECUTIVE BUREAU  
 Secretary—A. W. Fergusson  
 Asst. Executive Secretary—F. W. Carpenter  
 Chief Clerk—Clifford G. Mitchell  
 Insular Purchasing Agent—E. G. Shields  
 Assistant—Gus Johnson  
 Disbursing Officer—F. H. Garrett  
 Officer in Charge of Improvement of Port of Manila—C. McD. Townsend, Major,  
 Corps of Engineers, U. S. A.

WEATHER BUREAU  
 Chief—Rev. Father Algué  
 Director—José Algué  
 Assistant Directors—Miguel Saderra Mata,  
 James McGeary, Miguel Saderra Maso  
 Correspdg. Sec. & Librarian—George Zwack

ETHNOLOGICAL SURVEY FOR THE  
 PHILIPPINES  
 Chief—Albert E. Jenks  
 Acting Chief Merton—L. Miller

BUREAU OF PUBLIC LANDS  
 Chief—Will. M. Tipton

CIVIL HOSPITAL  
 Attending Physician and Surgeon—Dr.  
 H. E. Stafford  
 House Surgeons—G. B. Cook, W. J. Mallory  
 Superintendent—L. B. Alexander  
 Chief Nurse—Miss Julia M. Betts

BUREAU OF PATENTS, COPYRIGHTS AND  
 TRADEMARKS  
 Chief of Bureau of Archives—M. de Iriarte  
 Clerks—J. M. Torres, C. Flores

DEPARTMENT OF COMMERCE AND POLICE  
 Secretary—W. Cameron Forbes  
 Private Secretary—Conrad P. Hathaway

BUREAU OF COAST GUARD AND  
 TRANSPORTATION  
 Chief of Bureau—J. M. Helm  
 Superintendent of Lighthouse Construction—Spencer Cosby, Capt. Engineer  
 Corps. U.S.A.  
 Asst. Lighthouse Engr.—J. F. Bell, Lieut.  
 Engr. Corps., U.S.A.  
 Asst. Engrs. of Lighthouse Construction  
 Div —W. H. Robinson, P. F. Green  
 Superintendent of Lighthouse Maintenance—Alexander Franklyn  
 Superintendent of Vessels—F. P. Helm  
 Paymaster—H. B. Hatfield  
 Chief Clerk of Bureau—F. Simcock  
 Recorder—J. T. Corley  
 Chief Clerk of Lighthouse Construction  
     Div —Chandler  
     Do. Lighthouse Maintenance—  
         C. E. Piatt  
     Do. Div. of Vessels—J. B. Lewels  
 Chief Property Clerk, do. —H. S. Bradyn  
 Inspector of Machening—D. J. Curran  
 Pay Clerk—J. L. Pierce

BUREAU OF POSTS  
 Director of Posts—C. M. Cotterman (abt.)  
 Acting do. —W. T. Molting  
 Assistant do. —W. G. Masters  
 Postmaster of Manila—W. T. Nolting  
 Inspector of Posts—S. L. Kidder  
 Clerk—T. A. Coyne  
 Marine Clerk—F. P. Coleman

BUREAU OF ENGINEERING AND CONSTRUCTION OF PUBLIC WORKS  
 Consulting Engineer—J. W. Beardsley  
 Clerk of buildings—H. G. Santen  
 Draughtsman—J. Reinoso

MINING BUREAU, 358, CABILDO, INTRA-  
 MUROS  
 Chief—H. D. McCaskey, B.S., M.E.

BUREAU OF COAST AND GEODETIC SURVEY  
 16, Intendencia Building  
 Officer in Charge—G. R. Putnam  
 Chief Computer—E. R. Frisby  
 Nautical Expert—J. C. Dow

Chief Draughtsman—J. H. Keleher  
Clerk—Ignacio Cruz

BUREAU OF PHILIPPINES CONSTABULARY  
Chief—General H. T. Allen, 6th Cavalry  
Asst.—Colonel W. S. Scott

BUREAU OF THE INSULAR AUDITOR  
Auditor—A. L. Lawshe  
Deputy Auditor—W. W. Barre  
Chief Clerk—W. H. Clarke

BUREAU OF CUSTOMS AND IMMIGRATION  
W. Morgan Shuster, insular collector, commissioner of immigration & act. U.S. Cons'l  
Henry B. McCoy, insular deputy collector  
W. E. Pulliam, special deputy collector  
F. S. Cairns, insular surveyor  
J. S. Stanley, C. S. Hord, additional deputies  
W. H. Tidwell, appraiser of the port  
T. D. Reiser, customs cashier  
S. Crossfield, judge of court of Customs appeals  
A. G. Faneuf, examiner  
H. McCabe, surveyor of customs

BUREAU OF INTERNAL REVENUE  
Collector—J. S. Hard  
Deputy Collector—H. Steere  
Chief Clerk—C. G. Clifford  
Actg. District Officer—L. M. Long  
Clerks—P. B. Jones, P. Hernandez

BUREAU OF INSULAR COLD STORAGE AND ICE PLANT  
Acting Superintendent—J. F. Edmiston

BUREAU OF AGRICULTURE  
Auxiliary Chief—G. E. Neson

BUREAU OF FORESTRY  
Chief—Captain G. P. Ahern, 9th Infantry,  
A. G. Bellis, chief clerk

BUREAU OF JUSTICE  
Supreme Court  
Chief Justice—Cayetano S. Arellano  
Associate Judges—Florentino Torres, J. F. Cooper, Victorino Mapa, E. F. Johnson  
Clerk of Court—J. E. Blanco  
Attorney-General—Lebbeus R. Wilfley  
Solicitor-General—Gregorio Araneta  
Assistant Attorneys-General—W. L. Goldsborough, G. R. Harvey  
Supervr. of Provincial Fiscals—Jas. Ross  
Disbursing Officer—Carter D. Johnston  
Stenographer—H. B. Waterman

COURTS OF FIRST INSTANCE  
Manila—(The City), John C. Sweeney; A. S. Crossfield (acting), Manuel Araullo  
1st District (Cagayan and Isabela)—Albert E. McCabe

2nd District (Ilocos Norte, Ilocos Sur, and Abra)—Dionisio Chanco  
Mountain District (Lepanto-Bontoc, Benguet and Nueva Vizcaya)—Charles H. Burritt  
3rd District (La Union, Pangasinan and Zambales)—Arther F. Odlin  
4th District (Tarlac, Pampanga and Nueva Ecija)—Julio Llorente  
5th District (Bulacan and Rizal)—Estanislao Yusay  
6th District (La Laguna, Cavite and Bataan)—Ignacio Villamor  
7th District (Batangas, Tayabas and Mindoro)—Paul W. Linebarger  
8th District (Sorsogon Albay and Ambos Camarines)—Grant W. Trent  
9th District (Iloilo)—Henry C. Bates  
10th District (Occidental Negros and Antique),—  
11th District (Cebu, Oriental Negros and Bohol)—Adam C. Carson  
12th District (Samar and Leyte)—James H. Blount  
13th District (Surigao, Misamis, Dist. Lanao, Sub Dist Dapitan)—Warren H. Ickis  
14th District (Surigao and Misamis, Moro Province except dist. of Lanao and sub dist. of Dapitan)—John S. Powell  
15th District (Capiz, Romblon, Masbate and Paragua)—William F. Norris  
At Large;—J. Adolph Wislzenus; Miguel Lorgarta

QUARANTINE SERVICE  
Chief Quarantine Officer—V. G. Heiser  
Asst. Surgeons—M. K. Gwyn, C. W. Vogel,  
J. D. Long, H. M. Manning

BUREAU OF ARCHIVES  
Chief—Manuel de Iriarte

BUREAU OF ARCHITECTURE AND CONSTRUCTION OF PUBLIC BUILDINGS  
Chief—Edgar K. Bourne

BUREAU OF PRINTING  
Public Printer—J. S. Leech  
Instructor—H. L. Knight  
Clerk—L. L. Santos

CENSUS BUREAU  
Dirtr.—Brigadier Gen. J. P. Sanger, U.S.A.  
Assists.—U. H. Olmstead, H. W. Gannett,  
Chief Judge of Customs Appeals—A. S. Crossfield

MUNICIPAL BOARD OF MANILA  
City Hall, Paseo de Bagumbayan  
President—Arsenio Cruz Herrera  
Members—C. H. Sleeper, P. G. McDonnell,  
Miguel Velasco, J. F. Case  
Secretary—John M. Tuther



Supt. Water Supply & Sewers—Robt G. Dieck  
 Asst. Engrs.—Armstrong, Wylies, Hyde  
 Advisory Board—Miguel Velasco, president; Vicente Rodriguez, secretary  
 City Attorney—Modesto Reyes  
 Asst.—Geo. N. Hurd  
 Sec. to Municipal Board—John M. Tuther  
 President—A. Cruz Herrera  
 Chief of Police—J. E. Harding  
 Inspectors—John F. Green, E. S. Luthi  
 Secret Service—C. R. Trowbridge, chief  
 Disbursing Officer—Robt C. Baldwin  
 City Engineer—J. F. Case  
 Engineer-in-charge new Sewer and Water Supply System—O. L. Ingalls  
 Supt. Buildings and Illumination—L. A. Dorrington  
 Supt. Street Cleaning and Parks—J. C. Mehan  
 Supt. Street Construction and Bridges—L. F. Patstone  
 Clerks—F. Natividad, H. M. Baldwin  
 Market Collector—S. Canas

#### DEPARTMENT OF ASSESSMENTS AND COLLECTIONS

147, Calle Anloague  
 City Assessor & Collector—A. W. Hastings  
 Chief Deputy Assessor—H. Steere  
 Chief Deputy Collector—E. Cromwell (abt.)  
 Cashier—C. B. Weltner  
 Chief Clerk—W. F. Sullivan  
 Superintendent Division of Licenses—William D. Hobart  
 Supdt. of Markets—H. McKenzie  
 Superintendent of Matadero—B. J. Lear  
 Coroner—Jose R. Hidalgo, Morgue: 22 Reina Rejente, near Cuartel Meisic  
 Public Markets—H. Arrauque, Paz Avenue, Santa Cruz; Divisoria, Plaza Mercado; Herran, Calle Herran, Malate; Quinta, Calle Echague, Quiapo  
 Cemeteries: Paco Cemetery, Calle Nozaleda; Santa Cruz Cemetery, San Lazaro; Sampaloc Cemetery, Calle Balicbalic; English Cemetery, San Pedro Macati; Chinese Cemetery, La Loma; Malate  
 Water Works: San Juan del Monte  
 Slaughter House: Ascarraga and Bay Front, Tondo  
 Crematory: Rear of Bilibid  
 Dog Pound: corner Ascarraga and Reina Begente, Tondo  
 Bilibid Penitentiary: Cor. Bilibid and Iris

#### OFFICIAL GAZETTE

Editor—M. L. McCullough

Ayuntamiento, Walled City  
 Commissioner of Public Health—Major E. C. Carter  
 Sanitary Engineer—H. Osgood

Secretary—Dr. Manuel Gomez (absent)  
 Act. do. —Dr. R. E. L. Newberne  
 Asst. Veterinarian—Dr. J. G. Slee, D.V.S.

#### CITY POLICE DEPARTMENT

Central Office: City Hall, Calle Bagumbayan  
 Chief of Police—J. E. Harding  
 Detective Department—C. R. Trowbridge  
 Chief Clerk—S. Smyth  
 Assistant Chief—E. S. Luthi  
 Inspector—J. F. Green  
 Court Officer—Sergt. A. Becker  
 Police Surgeon—A. J. Short  
 Assistant Surgeon—B. Boxas  
 Capts.—Jack Dawson, Mark Scott, T. F. Cromley, George Seauer, Jose de Crame, Joaquin Monet, Walter E. Wilson  
 Lieutenants—Alexander Harmon, James P. Lawler, James D. Williamson  
 Clerks—W. T. Williams, C. E. Laws

#### POLICE STATIONS

Precinct, 1: Parian station, 239 Real Intramuros—Geo. Seaver, comdg.  
 Precinct, 1: Native station, 3:8 Cabildo, Intramuros—F. Cortey, comdg.  
 Precinct, 2: Sub-station, 271 Mueva, Malate,—sergt. F. M. Drumm, comdg.  
 Precinct, 2: 147 Anloague, Binondo—Capt. Jack Dawson, comdg.  
 Precinct 3: Calle Enrile No. 2, fire dept.—Capt. W. E. Wilson, comdg., J. P. Lawler, assistant  
 Precinct 4: Sub-station, 40 Bustillos—Capt. Mark Scott, comdg.  
 Precinct 5: 221 Gagalangin, Tondo—Capt. Jose Crame, comdg., Lt. Usaac, second in com.  
 Precinct 6: (Paco) Paz—Capt. Joaquin Monet, comdg.  
 Sub Precinct 6th—Lt. S. Verzosa, Sta. Ana.  
 River and Harbour Police, 68 San Fernando—Sergt. W. E. Wichman, comdg.

#### FIRE DEPARTMENT AND STATIONS

Chief Fire Dept.—L. H. Dingman, Hdqrs.,  
 Secretary—Jno. G. Desmond  
 11, Calle Alcala, Sta. Cruz, Tel. 16  
 Deputy Chief and City Electrician—Frank Moffett  
 Engine Co. No. 1.—Cor. San Fernando and Madrid, S. Nicolas  
 Hook and Ladder Co. No. 1.—do.  
 Chemical Engine Co. do.—do.  
 Engine Co. No. 2.—11 Alcala, Santa Cruz  
 Hook and Ladder Co. No. 2.—Calle Concordia, Tanduay  
 Chemical Engine Co. No. 2.—do.  
 Engine Co. No. 5.—do.  
 Engine Co. No. 3.—288 Nozaleds, Paco (opposite cemetery)  
 Chemical Engine Co. No. 3.—do.  
 Engine Co. No. 4—27 Audiencia, Intramuros.

Engine Co. No. 6—Sande and Lorenizo,  
Tondo  
Chemical Engine Co. No. 4.—do.

## MUNICIPAL COURT

Judge—James M. Liddell  
Clerk—A. B. Jones  
Justices of the Peace—Pedro Ricafort, Jose  
Martinez Quintero  
City Assessor & Collector—A. W. Hastings  
Chief Deputy Assessor—Henry Steere  
Do. Collector—Ellis Cromwell

## ADVISORY BOARDS

President—M. Velasco  
Secretary—V. Rodriguez  
Intramuros—B. R. Mapa  
Binondo—Teodoro Yangco  
Santa Cruz—José Paterno  
Paco—Antonio Pabalan  
Ermita—J. Infante, Sampaloc, T. Arguelles  
Malate—Vicente Somosa  
San Nicolas—Rogaciano Rodriguez  
Tondo—Crispulo Feliciano  
Quiapo—Juan Tuason  
Pandacan—F. Rosario  
Sta. Ana—Segundo Rodil

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR

Secretary—Dean C. Worcester  
Private Secretary—E. O. Johnson

## BUREAU OF PUBLIC SANITATION

Sanitary Inspector—A. L. Covey  
Chief of the Staff—V. Eaton  
Clerks—P. Manas, E. W. Blair  
Insulator—C. E. Atwood

## DEPARTMENT OF COMMERCE AND POLICE

Secretary—W. Cameron Forbes  
Private Secretary—C. Hatheway  
Bureau of Posts  
Director—C. M. Cotterman  
Postmaster, Manila—W. T. Nolting  
Bureau of Philippines Constabulary  
Chief—General H. T. Allen, U.S.A.  
Asst. Chief—Col. W. S. Scott, U.S.A.  
Bureau of Prisons  
Warden, Bilibid—Geo. N. Wolfe (abt.)  
Acting do. —M. L. Stewart  
Assistant Warden—L. L. Day  
Physician and Surgeon—Dr. L. H. Fales  
Captain of the Post—Comdr. J. M.  
Helm U.S.N.  
Harbour Master—J. W. Chase  
Inspector of Boilers—J. W. Desmond  
Chief Bureau of Coast and Geodetic  
Survey—G. R. Putnam  
Chief Bureau of Coast Guard and  
Transportation—J. M. Helm, Comdr

## DEPARTMENT OF FINANCE AND JUSTICE

Secretary of Finance and Justice—  
Henry C. Ide, 182, Calle Alix

Private Secretary to Henry C. Ide—  
Jackson A. Due  
Bureau of the Insular Treasury  
Treasurer—F. A. Branagan  
Assistant Treasurer—J. L. Barrett  
Bureau of the Insular Auditor  
Auditor—A. L. Lawshe  
Deputy Auditor—W. W. Barre  
Chief Clerk—W. H. Clarke  
Bureau of Customs and Immigration  
Collector of Customs—W. Morgan  
Shuster  
Deputy Collector—H. B. McCoy  
Additional Deputy—J. S. Stanley  
Do. —C. S. Hord  
Surveyor—Frank S. Cairns  
Bureau of Internal Revenue  
Collector—John S. Hord  
Bureau of Insular Cold Storage and  
Ice Plant  
Acting Superintendent—J. F. Edmiston  
Bureau of Justice  
Attorney-General—L. R. Wilfley  
Solicitor-General—G. R. Araneta  
Assistant Attorney-General—W. L.  
Goldborough  
Supervisor of Provincial Fiscals—  
James Ross  
Disbursing Officer—C. D. Johnston

## DEPARTMENT INSTRUCTION PHILIPPINES

Headquarters: Ayuntamiento  
Sec. of Public Instruction—Hon. J. F. Smith  
Private Secretary—W. H. Donovan  
Gen. Supt. of Education—Dr. D. P. Barrows  
Assistant do.—F. R. White  
Superintendent Manila City Schools—Geo.  
A. O'Reilly  
Chief Clerk—J. B. Thompson

## SCHOOLS AND TEACHERS OF ENGLISH

Grammar School, 172, Calle Victoria and  
Solano  
Principal—E. W. Oliver  
Teachers—Mildred L. Robertson,  
Charlotte Finlay, Kate L. Bassett,  
Nellie M. Gleason, Ella Johnston,  
Evelyn de Yanes, J. W. Rennell, E.  
C. Knight  
Binondo First Boys, 177, Madrid  
S. K. Mitchell  
Binondo First Girls, 177, Madrid  
Lucinda P. Nelson  
Binondo Second Boys, 3, San Jose  
Gertrude Knight  
Binondo Second Girls, 209, San Jacinto  
Grace P. Thomas  
Binondo Third Boys, 160, San Jose  
Sarah C. Knight  
Binondo Third Girls, 51, San Jose  
Miss F. Ashmore  
Chinese School, 132, Calle Anloague  
B. G. Pay  
Emma R. Ross

- Tondo First Boys, 207, Plaza Leon XIII  
H. Nethercott
- Tondo First Girls, 203, Plaza Leon XIII  
E. Adelle Glendennin
- Tondo Second Boys, 65, Calle Ilaya  
Mrs. L. de Rackin
- Tondo Second Girls, 34, Segunto  
Elizabeth Kiddel
- Tondo Grammar, 525, Lemery  
G. Clinton  
Miss I. Wilkie
- Santa Cruz Boys, 136, Dulumbayan  
Alice M. Miller
- Santa Cruz First Girls, 55, Noria  
Miss A. Egbert
- Santa Cruz Second Girls, 208, Dulumbayan  
Mrs. N. B. Sebree
- Quiapo Boys, 41, San Pedro  
Mrs. L. Day  
Miss L. A. Fraulznhoe
- Quiapo Girls, Tribunal Building, Calle Crespo  
Mrs. N. Vane
- Sampaloc Boys, 45, Alix  
W. E. Lutz
- Sampaloc Girls, 45, Alix  
Miss M. A. Reifenatb  
Miss N. P. Rubio
- Santa Mesa Boys, 446, Santa Mesa  
Annette L. Crocker
- Santa Mesa Girls, 446, Santa Mesa  
Annette L. Crocker
- San Miguel Boys, 58, Novaliches  
Grace Peterson
- San Miguel Girls, 87, Novaliches  
Miss K. Egbert
- Concepcion Boys, 68, Marques de Comillas  
Miss L. Farrell
- Concepcion, Girls, 60, Marques de Comillas  
Mrs. C. M. Graham
- Ermita Boys, 27, Gallera  
Miss I. Finlay
- Ermita Girls, 136, Real  
Miss F. Sollman
- Malate Boys, 471, Plaza Malate  
Mary B. Roy
- Malate Girls, Plaza Malate  
Miss C. A. Smith
- Singalon Boys, 19, Singalon  
Bertha E. Campbell
- Singalon Girls, 2, Singalon  
Ava L. Galpin
- Paco Boys, 396, Real de Paco  
Mrs. M. H. Gale
- Paco Girls, 322, Real de Paco  
Frances C. Buffington
- Pandacan Boys } Confluence Concordis  
Pandacan Girls } Creek with Pasig  
Beata
- Miss D. E. Clinton  
Teacher of Music—Mira B. Ross.
- ABRAHAM, JUAN, Casa Martillo Commission,  
Plaza de Goiti, 12, Sta. Cruz
- ABREN, NEWBERRY & REYES, Bankers, 37  
and 39, Plaza Cervantes; Safe Deposit  
Vaults in connection  
M. Rosales  
F. Abren  
C. P. Newberry  
M. Reyes  
J. T. Santiago  
M. M. Reyes  
A. Hallmann
- AGENCIA EDITORIAL, Carriedo, 50  
M. A. Rodriguez, propietario
- ALDECOA & Co., Merchants and Shipowners  
A. S. Macleod  
Wm. Urquhart  
Z. Y. de Aldecoa  
C. Tremoya  
A. Hidalgo  
Marcos Martinez  
J. Arellano  
M. Jesus  
A. Aldecoa, (Cebu)  
J. do. (Surigao.)  
Leon Maruri, do.  
C. Jubete do.  
C. Gonzalez (Camiguin)  
C. Aldecoa, do.  
Roman Orbe (Baybay)  
Steamer—"Samar"
- ALHAMBRA CIGAR AND CIGARETTE FACTORY,  
LIMITED, Novaliches, 33, San Miguel  
Knenzle & Streiff, general agents  
H. Schaub, representing gen. agents  
J. Hoffmeister, technical manager
- ALMACENES GENERALES DE DEPOSITO  
(Wharves and Godowns), Murallon, 24  
L. R. Yangco  
T. R. Yangco  
Evaristo Francisco
- AMERICAN BANK, 35, Plaza Cervantes  
H. B. Mulford, cashier
- AMERICAN BAZAAR, General Merchandise  
Store, 11 to 19, Escolta: Tel. Ad. Beck  
I. Beck, proprietor  
D. Beck  
W. C. Mogridge  
P. E. McGuire  
M. Heidler
- AMERICAN CIRCULATING LIBRARY  
Mrs. Egbert, librarian
- AMERICAN CLUB  
President—Judge A. S. Crossfield  
For Vice-President—W. W. Brown

For Secretary—Dr. L. Ottofy  
 For Financial Secretary—T. S. Holt  
 Treasurer—P. J. Moore  
 Board of Directors—F. H. Hilbert, J.  
 S. Michaels, Carson Taylor, Ellis  
 Cromwell, Dr. H. Engone Stafford,  
 Robert G. Dieck

**AMERICAN COMMERCIAL COMPANY, Plaza  
 del Pe. Moraga, 17, 19, 21**

Directors—R. Isaacs, S. Isaacs, J.  
 Witkowski, H. Blum, C. C. Cohn  
 P. Blum, managing director  
 C. M. Stone, secretary  
 W. W. Brown, assistant manager  
 H. K. A. Onderdonk  
 J. Cohn  
 A. G. Cohn  
 A. Pecastaing  
 B. Pons  
 C. M. Pereira  
 W. H. Young  
 C. G. Brown  
 O. Sakemiller  
 G. C. Welch  
 F. C. Stratford  
 G. S. Chase  
 G. Caldwell

**AMERICAN-PHILIPPINE Co., 39, Plaza de  
 Cervantes**

Geo. C. Sellner, president and general  
 manager

**AMERICAN AND PHILIPPINE LOAN AND  
 TRUST Co., 37, Plaza Cervantes**

C. P. Newberry, secretary and treas.

**AMERICAN SHOE STORE, 68, Plaza Goiti**

R. A. McGrath, proprietor

**AMERICAN STEAM LAUNDRY Co., 786, Calle  
 de Iris**

**AMIGOS DEL PAIS, Imprenta, Libreria y  
 Almacen, Palacio, 27**

Federico Hidalgo  
 A. Hidalgo

**ANDREWS & Co., H. J., Mers.; Sole Agents  
 and Managers, Manila Trading Co., Ltd.;  
 Cotton Mill, Tutuban; Office, Anloague, 89**

H. J. O. Andrews  
 G. Andrews, signs per pro.  
 J. R. Redfern, do.  
 J. Charlesworth  
 E. Kerkhoven  
 F. Tagart  
 S. Basa  
 J. Ellis  
 T. Haslam

**Agencies**

South British Insurance Company, Ltd.  
 Mercantile Fire Insee. Co. of Canada

Bombay Fire and Marine Insurance Co.  
 Western Assurance Company  
 Yorkshire Fire Insurance Co.

**ARÉVALO Y HIJO, B., Elizondo, 4**

**ARMSTRONG & MACKAY, Ship, Freight, Bill,  
 Produce and General Brokers, 39, Plaza  
 Cervantes: Tel. Ad. Armstrong  
 George Armstrong  
 John A. Mackay**

**ARRIOLA SAMANILLO, JOSÉ MA., Merchant,  
 Anloague, 72 and 74**

**ATENEO DE MANILA**

Rector—J. P. Clos  
 Secretario—P. J. Ma. Martinez  
 Procurador—M. Suarez  
 Prefecto del Convictorio—P. J. Anón  
 Profesores de 2a. Enseñanza—PP. J.  
 Estrada, C. Sastre, S. Sambola, E.  
 Marrugat, J. Garriga, P. A. Masoliver,  
 F. Sanchez, P. V. Gimenez, R. Benedet,  
 J. J. Thompkins, P. M. Guitart  
 Profesores de la Enseñanza—PP. A.  
 Benaiges, J. Casals, J. Vallbona, L.  
 Fortuny  
 Profesores de Estudios de Aplicacion—  
 PP. J. Ma. Martinez, J. Alberich, J.  
 Saus, X. Agreda, F. de la Cámara  
 Profesores de Clases de Adorno para  
 los Alumnos—J. Cuadras, J. J. Lopez,  
 H. Rivera, J. Prado, M. Mari, A. Juster,  
 B. Morales

**BAER, SENIOR & Co.'s SUCCESSORS, Mer-  
 chants, Calle Novaliches, 28, (S. Miguel)  
 Tel. Ad. Proteccion**

P. Krafft  
 A. Determann, signs per pro.  
 P. Meller  
 O. V. Jordan  
 Ed. Krüymel  
 A. Maack  
 M. Menhorn  
 Cigar Factory "La Yebana"

**Tobacco Plantations—Yeban, Maluno,  
 Lucban (Ysabela province)**

J. Pico  
 A. Garcia  
 L. Serrano  
 Distillery of essential oils

**Agencies**

Austrian Lloyd's Steam Navign. Co.  
 Norddeutsche Vers. Ges., Hamburg

**BALUT ROPE FACTORY**

Inchausti & Co., proprietors

**BANCO ESPAÑOL FILIPINO**

Director—J. J. de Ynchausti  
 Do. —E. del Saz-Orozes  
 Sindico de Eleccion—T. L. Hartigan



- Consiliarios—M. Ossorio, R. Mortera,  
J. J. Tuason, M. Galian, G. Araneta,  
E. Calixto  
G. Marzano, secretario  
Lino Eguia, cajero  
Julian Serrano, contador  
M. Reguera, oficial de secretaria  
D. Garcia, oficial de caja  
A. Garcia, oficial de contadoria
- BARRETTO & Co., Mers., Plaza Calderon No. 48**  
R. E. Barretto  
A. M. Barretto  
L. Elzingre Dumas, signs per pro.  
C. Rocha  
F. Lafont  
F. Reyes  
Managers of Steamers "San Joaguin"  
and "Gloria"
- BAZAR FILIPINO, Warlomont Hermanos**  
Escolta, 113, San Jacinto, 44 and 46  
P. Warlomont (Paris)  
E. Warlomont  
H. George  
G. O'Farrell  
J. Berthoud
- BEHN, MEYER & Co., Merchants, Calle**  
Anloague, 114: Tel. Ad. Behn  
E. L. Meyer (Hamburg)  
Ad. Laspe, do.  
F. H. Witthoefft, do.  
A. Dittmar  
F. Beckmann, signs per pro.  
J. Menzi, signs per pro  
R. Petrich  
H. Wendt  
C. H. Cateaux  
C. L. Heinemann  
F. Bernhardt  
Capt. Kock, super. Nord. Lloyd
- Agencies*  
Deutsch-Asiatische Bank  
Norddeutscher Lloyd, Bremen  
Hamburg-Amerika Linie  
German Australian Steamship Line  
East Asiatic Company  
Russian East Asiatic Co., Ltd.  
Robt. M. Sloman & Company  
Dampfschiffs Rhederei Union  
Nord. Feuer Vers. Ges., Hamburg  
Samarangshce Zee-en-Brand Assu-  
rantie Mij.
- BENJAMIN, KELLY AND POTTS, Share and**  
General Brokers, No. 37, Calle Gaston-  
bide: Tel. Ad. Potation  
S. S. Benjamin (Shanghai)  
E. S. Kadoorie (Hongkong)  
G. H. Potts do.  
J. F. Wright, signs. per pro.  
*General Managers*  
Philippine Co., Limited
- BRADFORD & Co., C. G., Real Estate and**  
Financial Agents, 16, Pasage de Perez
- BREN, R. (Successores) Publisher's Library**  
& Stationery, 29 & 31, Magallanes St.  
B. Hernandez, manager
- BRODECK, HENRY, Physician and Surgeon,**  
American Drug Store, 107, Escolta
- BUCK, MARTIN, Merchant, Calle Martinez,**  
16, corner Calle David  
Martin Buck  
K. Sturm, signs per pro.  
Diaz Heredia  
Guillermo Hufana  
P. Herrera  
M. Zabala  
L. Ortega
- Agencies*  
Germanic Lloyd's  
Hamburg-Bremen Fire Insurance Co.
- BÜTTNER, A. (Sociedad en Comandita),**  
Cigar Manufactory, "La Constancia"  
See Philippine Tobacco Trust Co.
- CADWALLADER Co., B. W. Thr., Lumber**  
Merchants, Contractors and Builders,  
Saw and Planing Mills, Office and Mills,  
51, Tanduay Yards, 307, San Miguel
- CALIFORNIA MANILA LUMBER COMMERCIAL**  
Co., 41, San Jacinto  
D. H. Ward, manager  
J. E. Norton, do.
- CÁMARA DE COMERCIO ESPAÑOLA DE**  
FILIPINAS  
Presidente—Ricardo E. Barretto  
Vice-Pres.—Matias Garcia  
Tesorero-Contador—Joa'm Caranovos  
Secretario General—F. Martinez
- CAMERON & McLAUGHLIN, Contractors and**  
Manufacturers' Agents, 111, Calle  
Camba, Binondo  
Brewster Cameron  
W. F. McLaughlin  
Brewster Cameron, Jr., signs per pro.  
H. A. Manning  
Lautaro Roca  
T. Gribayedoff
- CARREON, JUAN, Estab. Sombrieria, Real, 61**
- CASTLE BROTHERS, WOLF & SONS, Shipping**  
and Commission Merchants, Importers  
and Exporters, 18, 24 Plaza del Padre  
Moraga, Tel. Ad. Wolfcastle  
Geo. E. Wolf, general manager  
M. F. Loewenstein, manager  
R. C. Hosty  
D. F. Maloney

C. H. Knight  
J. A. Prall  
F. Moran  
A. J. Pastene  
H. B. Hanford, and others

#### Agencies

Pacific Mail Steamship Company  
Occidental and Oriental S. S. Co.  
Toyo Kisen Kaisha Steamship Co.  
American Asiatic S.S. Co.

**CHAMBER OF COMMERCE OF MANILA**  
(AMERICAN), Office over La Extremeña,  
corner of Escolta and Bridge of Spain  
President—C. H. Hilbert  
Vice-President—D. M. Carman  
Secretary—Chas. P. Fenner  
Treas.—H'kong & S'hai Banking Corp'n.

**CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA,  
AND CHINA**, Plaza de Cervantes, 1

F. Bennett, agent  
M. Morrison, accountant  
J. A. Ross, sub-accountant  
A. H. Tait, do.  
E. E. Chambers, do.  
P. F. Reyes, chief clerk  
V. Genato  
R. Gonzalez  
E. Gonzalez  
C. Caballero  
M. de los Reyes  
G. Llamas

#### CHURCHES AND MISSIONS

**AMERICAN BIBLE SOCIETY**, Y. M. C. A.  
Buildings, 197, Calle Real; Tel. Ad. Bibles  
Rev. J. C. Goodrich, agent

#### AMERICAN CHURCH

Rev. Geo. A. Miller, B. A.  
City Work (in Manila,)—Rev. Jesse  
L. McLaughlin, M. A.  
Mission Press—Rev. F. A. McCarl, B. A.  
Literary Work—Rev. T. Martin, M. A.  
Deaconess Training Institute—Miss  
W. Spaulding, Miss C. Parkes

**AMERICAN EPISCOPAL MISSIONARY JURIS-  
DICTION OF THE PHILIPPINE ISLANDS**

Bishop—The Right Rev. Charles H.  
Brent, D. D.

**BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY**  
Office, 117, Calle Real Ermita; Tel. Ad.  
Testaments

F. G. Williams, sub-agent  
G. C. Bartter, do.  
G. A. Barnard, do.  
J. Kerr, do.  
Rev. Percy Graham, agent

#### FILIPINO MISSION

Rev. J. L. McLaughlin, in charge  
Rev. James B. Rodgers, pastor

**METHODIST EPISCOPAL CHURCH**, 120, 114  
and 104, Calle Nozaleda, Ermita  
Supt.—Rev. Homer C. Stuntz, M. A., D. D.

#### MISION DE LA COMPAÑIA DE JESUS

Superior de la Mision—R. P. Pio Pi  
Secretario—P. M. Guitart  
Procurador G'ral.—P. J. Ma. Martinez  
Iglesia en Manila—La de S. Ignacio,  
Calle del Arzobispo  
Establecimientos en Manila—Ateneo  
de Manila, Escuela Normal y Semin-  
aris Central de S. Francisco Xavier  
y Observatorio de Manila  
Misiones en Mindanao

#### PRESBYTERIAN CHURCH (for Americans)

198, Calle Nueva, Ermita  
S. B. Rossiter, D. D., pastor  
Rev. Lewis B. Hillis, assistant

**PRESBYTERIAN MISSION**, P. O. Address,  
Box 437. Tel. Ad. Inculcate 198, Calle  
Nueva, Ermita

Rev. James B. Rodgers, and wife  
Rev. J. E. Snook, and wife, Santa  
Cruz, Laguna  
Rev. Lewis B. Hillis, 198, Calle  
Nueva, Ermita  
Rev. G. W. Wright, Box 437  
Rev. Roy H. Brown, and wife  
Rev. Chas. E. Rath  
Rev. J. A. Hall, M. D., & wife (Iloilo)  
Rev. Paul Doltz, and wife, do.  
Rev. W. O. McIntire, and wife (Du-  
maguete, Negros Or.)  
H. W. Langheim, M. D., and wife  
(Dumaguete, Negros Or.)  
Rev. F. Jansen, and wife (Cebu)  
Rev. Daid S. Hibbard, & wife (Du-  
maguete), Principal Silliman Ins-  
titute  
Rev. J. N. Lamb, and wife

#### ROMAN CATHOLIC

##### Intramuros

Santa I. Cathedral—Rt. Rev. Arzo-  
bispo de Manila y Cabildo  
Edenartico  
San Pedro Cathedral—Rev. P. T.  
Chouza, Parrois  
San Agustin—Rev. P. T. Prada, Prior  
S. F'cisco—Rev. P. T. Cabañas, guardian  
S. J. de Letran—Rev. P. T. Ruiz,  
Rector  
Recoletos—Rev. P. V. Ozeos, Prior  
Sto. Domingo—Rev. P. C. Martinez,  
prior  
Santa Clara — Rev. P. T. Adeve,  
vicario

V. O. Tercera—Rev. P. M. Q. Fagretads, comisario  
 San Juan de Dios (Hospital)—Rev. P. T. Faunbungin, capellan  
 Capuchinos—Rev. A. M. de Morentin, superior  
 San Ignacio—Rev. P. T. Clos, rector extramuros  
 Binondo—Rev. L. Leyes, paroco  
 Tondo—Rev. E. Sales, id.  
 Santa Cruz—Rev. G. Villalobos, id.  
 Sampaloc—Rev. F. Ortiz, id.  
 San Miguel—Rev. H. Arce, id.  
 Quiapo—Rev. P. C. Villafranca, paroco  
 Ermita—Rev. P. M. de Olot, paroco  
 Malate—Rev. T. Dimaluiat  
 San Sebastian—Rev. P. C. Yoldj, prior  
 Benedictinos (Tanduay)—Rev. P. M. Diaz, superior

SOLDIERS' INSTITUTE, 6, Plaza Goiti  
 A. W. Prautch, superintendent

ST. STEPHEN'S CHURCH, Calle Nueva, Ermita, Manila  
 Clergy—The Bishop, Rev. M. G. Johnston  
 In charge of work among Chinese—H. E. Studley  
 Church, Paseo Ascarraga  
 Baguio, Province Benguet—Rev. J. A. Staunton, Jr.  
 Bontoc, Province Lepanto—Bontoc—Rev. W. C. Clapp  
 Iloilo, Province Panay—Rev. Irving Spencer

Y.M.C.A. (ARMY AND NAVY), Head quarters, 205, Calle Real, Walled City  
 Arthur Rudman, general secretary  
 Chas. S. Stranathan, asst. do.

COLONIAL HOTEL, 219, Calle Real, Walled City  
 M. Evenburg, proprietor

COMMERCIAL MUSEUM  
 S. B. Shiley, in charge

COMPAGNIE GENERALE DES PHILIPPINES: Tel. Ad. Absorption, P.O. 162; Head Office, Rue Royale, 168, Brussels; Manila Branch House, The Philippines Trading Co., Ltd.

COMPANIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS, "La Clementina" Distillery, Marques Comillas, 134  
 Enrique Camps, manager  
 J. Rifa, assistant

COMPANIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS (Philippine General Tobacco Company), Central Offices, Marques de Comillas

Antonio Correa, general manager  
 Cosme de Churruca, sub-manager  
 José Rosales, do.  
 Carlos de Las Heras, c.e., do.  
 Geo. E. Weber, do.  
 Vicente Muntadas, secretary-general  
 Carlos Aparici, chief accountant  
 A. V. Correa, industrial dept.  
 José Castello y Molas, do.  
 Luis Folch y Marti, do.  
 Manuel B. Asensi, commercial dept.  
 Wifredo Wallace, do.  
 Francisco Caverro, account dept.  
 R. de la Torre, do.  
 F. Senante, acting cashier  
 Arturo Iznart, assistant secretary  
 E. Weil, shipping department  
 J. Echevarria, do.  
 J. R. Pomar, shipping department  
 "La Flor de la Isabela" General Cigar Factory, San Marcelino  
 Paulino Pomar, manager  
 Miquel Rosales, accountant  
 A. Martin  
 J. Fernandez  
 Fernando Montano  
 José Gonzalez  
 José Blanco  
 Tobacco Leaf Warehouse  
 Baldomero Fernandez  
 Machinery Works  
 R. Irureta-Coyena, c.e.  
 Provincial Houses  
 Isabela de Luzon—M. Macias (Ilagan)  
 Do. —P. Pomar (Cabagan)  
 Cagayan—M. Macias (Tuguegarao)  
 Eduardo L. de la Banda (Laloc)  
 J. del Rayo (Laloc)  
 Ilocos Norte—F. Balbas (Laoag)  
 Union—B. Reynaldo (Carlatan)  
 Iloilo—L. Espoy, agent  
 Cebu—C. Garcia, do.  
 Leyte—S. Fexidor (Tacloban)  
 Samar—F. Arano (Borongan)  
 Tobacco Plantations  
 Isabela de Luzon A. Orros, administrator  
 St. Antonio Colony (Ilagan)  
 Isabela de Luzon—C. Velge, admnr.  
 Sta Isabela Colony (Ilagan)

COMPANIA MADERERA DE LUZON (Luzon Lumber Co., Ltd.), Office, 61, Anloague  
 F. G. Vergara, general agent

COMPANIA MARITIMA STEAMSHIP COMPANY, Muelle del Rey, 319  
 Manuel M. Rincon, managing director  
 Carlos Pombo, superdt. engineer  
 F. R. Caballero, cashier  
 P. Casas, accountant  
 J. Fernandez, chief shipping clerk  
 Manuel Coromines, coal department  
 F. M. Garcia, general assistant  
 J. H. Mader, official dept.

V. Sotelo, R. Casal, Manuel da Silva, clerks  
**Steamers**—"Aeolus," "Antonio Macleod," "Bolinao," "Brutus," "Butuan," "Belgika," "Castellano," "Churruca," "Elcano," "Francisco Reyes," "Hermia," "Marinduque," "N. S. del Carmen," "N. S. del Rosario," "Romulus," "Neil Macleod," "Venus," "Vizcaya," "Z. Y. de Aldecoa," "Pleguezuelo," Steam Tender "Carmen"  
**Agency**  
 Mitsu Bishi Goshi Kwaisha  
**COMPANIA MINERA DE COMPOSTELA** (Compostela Coal Mine Company)  
 R. Reyes, director-administrador  
**COMPANIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA**  
 Compañia General de Tabacos de Filipinas, Calrado del Marques de Comillos, agents  
**CONSULATES**  
**AUSTRIA-HUNGARY**, 4, Martinez  
 Consul—A. Debrunner  
**BELGIUM** (Consulate General), 81, Marina, Ermita  
 Consul—Ch. Le Vionnois  
 Vice-Consul—A. Moulart  
**BOLIVIA**, 2, Isla del Romero  
 Consul—Jose Rosales  
**BRAZIL**, 70, Rosario  
 Consul—Miguel Henry  
**CHILE**, Compania Tabacalero  
 Acting Consul—Arturo Izuart  
**CHINA**, 107, Anloague  
 Consul—Chung Mun Yew  
**DENMARK**  
 Consul—R. H. Wood  
**ECUADOR**, 162, Alix Street  
 Consul—R. E. Barretto  
**FRANCE**  
 Vice-Consul Gérant—H. J. M. Levet  
**GERMANY**, 238, Calle Nozaleda  
 Consul—Dr. F. Grunenwald  
**GREAT BRITAIN**  
 General Consul—W. J. Kenny  
 Acting Vice-Consul—A. R. Firth  
 Vice-Consul—C. A. Fulcher  
 Do. —P. H. Bethell Jone (Iloilo)  
**ITALY**, 21, Plaza Padre Moraga  
 Consul—Cav. F. Reyes

**JAPAN**  
 Consul—Goro Narita  
 Secretary—Riozo Kawachi  
**LIBERIA**, 143, Walled City, Magallanes  
 Consul—Ricardo Summers  
**MEXICO**, care of Comp. Genl. Tabacos  
 Acting Consul—José Rosales  
**NETHERLANDS**, 277, Muelle de la Reina  
 Consul—P. K. A. Meerkamp van Embden  
 Vice-Consul—A. C. Crebas (absent)  
**PORTUGAL**, 5, Plaza Moraga  
 Consul—S. Jesus Alvarez Perez  
**RUSSIA**  
 Acting Vice-Consul—G. de Bérard  
**SPAIN, VICTORIA**, Intramuros Calle 99,  
 Consul General—Emilio de Perera  
**SWEDEN**, 323, Muelle del Rey  
 Actg. Consul—W. G. Stevenson  
**SWITZERLAND**, 28, David  
 Consul—E. Sprüngli  
 Vice-Consul—J. Preisig  
**URUGUAY**, Calle Real Malate  
 Consul—Man Peypoch  
**CORDOBA, LUCIANO**, "Sombrereria Española," Escolta, 6  
 L. Coardoba  
 J. Rodriguez  
**CUNDALL, CHARLES H.**, 277, Muelle de la Reina  
 Meerkamp & Co., agents  
**CUSTOM-HOUSE BASEBALL CLUB, U. S.**  
 L. M. Holland, secretary  
**DEAN, H. Y.**, Importer and Commission Agent, 86, Calle Rosario  
**DOS HERMANAS, Cigar Factory**, Gagalangin, No. 171, P. O. Box No. 259: Tel. Ad. Ethdor  
 E. Gaiser, manager  
**EARLY AND LEVERING**, American Attorneys and Counsellors-at-Law, 23, Plaza de Cervantes  
**EARNSHAW, MANUEL & Co.**, Marine Engineers, Ship Repairers, and Founders, 15, Barcelona Street, Binondo; P. O. Box 282: Tel Ad. Mearnshaw  
 M. Earnshaw  
 T. Earnshaw



J. Moreno Domenech  
D. Earnshaw, Jr.

EL PROGRESO, Periodico diario: Tel. O.  
67, Ap. de Correos 140  
D. Victor del Pan, director

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES, Calle de  
Sta., No. 80, Plaza de Guiapo  
José Hernandez, director y admor.  
Vicente Hernandez, dependiente  
E. Aguilar y Ca., propietarios

ENGLISH HOTEL (Lala Ary — Soc. en  
Com.), Escolta  
M. R. King, manager

ESCUELA NORMAL DE S. FRANCISCO XAVIER  
DE MANILA, Ermita  
Rector—P. Fidel Mir  
Prefecto—P. Francisco Navet  
Secretario—P. M. Marti  
Procurador—P. I. Vilallonga  
Profesores—PP. T. Barber, J. Diego, J.  
Clotet, M. Font, J. Llorens, A. Deniz,  
R. Brown, P. Sedo, P. F. Torvellas  
Profesor de Caligrafia—V. Avelino  
Id. Musica—M. Lopez  
Id. Dibujo—J. Clotet, S. Torrens

Spanish Girls' Orphanage and College,  
Santa Isabel Inst., Palacio St.  
Spanish Boys' Orphanage and College,  
San Jose Inst. Calle Arzobispo  
San Juan de Dios, Calle Real, 242  
Superintendent—Sr. Santesteban  
Isla La Convalecencia Pasig River

FARMACIA AMPUERO, Real, esquina á  
Cabildo  
R. Ampuero Diaz  
M. Oirola y Pinzon

FARMACIA DE S. FERNANDO, 111, Destrito  
Sn. Nicolas, Binondo  
M. Vera, licdo., gerente  
J. Jimenez, propietario  
A. Velasco, administrador  
B. Banäs  
L. Locsin

FERRIER, CHAS. N., M.D.V., Veterinary  
Surgeon, 661, Calzada de Bilibid

FIDELITY AND DEPOSIT CO. OF MARYLAND,  
86, Calle de Rosario: Tel. Ad. Fidelity  
Edwin Warfield, president  
J. P. Steffner, general manager  
W. R. Bishop, asst. do. & residt. sec.

Findlay & Co., Merchants, Plaza Goiti,  
Santa Cruz  
L. E. Holden, manager  
A. T. Macnab, asst. manager

W. Swann  
W. Benson  
M. Ure  
D. White

#### Agencies

Northern Assurance Company  
North British and Mercantile Insee.  
Palatine Insurance Company, Ld.  
London Assurance Corporation  
**Milner's Safe Co., Ld.**  
**Thomas Perry & Son, Ld.**

FLEMING & Co., Brokers and Accountants  
D. M. Fleming

FORBES, MUNN & Co., Mehts., C'le David, 42  
D. M. Forbes (London)  
D. Munn, do.  
S. Murray  
R. N. Hatrick  
D. G. Gray  
T. R. Selkirk  
P. R. Cadden  
J. McIntosh  
J. Baxter  
K. Schnitzler  
M. P. Jurado

#### Agencies

Lancashire Insurance Company  
London and Lancashire Fire Insee. Co.

FRESSEL & Co., C., Merchants and Manu-  
facturers of Artificial Stones and Cement  
pipes, Calle Nueva, 118 to 122, and Santa  
Mesa 720  
Carl Fressel  
G. Ludewig  
H. Heidl  
M. Ripoll

FROEHLICH & KUTTNER, Merchants, Anlos-  
gue, 82., Tel. Ad. Kuttner, P.O.B. 452  
L. Kuttner (Berlin)  
Eduard Arnhold, do.  
P. Nagel, signs per pro.  
E. Zullig, do.  
W. Neumark  
R. Donner  
I. Eberle  
M. Protzen  
J. A. Ortega  
P. Santillon  
A. de la Rosa

#### Agencies

Sindicato Marselles de Seguros Mar.  
General Marine Insurce. Co., Dresden

GARCHITORENA, JOSÉ DE, Constructor de  
Coches  
P. Bautista  
C. Carbonell  
M. Romero  
M. Miranda

GARCIA, ANTONIO, Grabador en Metales y Sellos en Cautchouc, Cabildo, 59

GENATO, M., sucesor de la Viuda de Gomez, Almacen de Bebidas, etc., Escolta, 30  
M. Genato, propietario  
V. Genato  
Ramon B. Genato

GERMANIA (Antes Chofré & Co.), Alix, 246, Sampaloc Bodegas y Despacho, 121, Escolta  
Propietario—A. Chicote  
Manejante y Cajero—J. M. Paris

GERMANN & Co., LD., Calle San Jacinto, 137  
Max. L. Tornow, president  
Ferd. Kammerzell, manager (Hamburg)  
Otto Luyken (Hamburg)  
R. Germann, signs per pro.  
O. Ranft, do.  
R. M. Bergmann, signs per pro. (abt.)  
Ernst. Schulz  
A. Gnanndt  
N. F. Brears  
C. Lendoyro  
Alb. Sidler, engineer  
J. Haas, assistant engineer  
E. Mendez  
Julian Rivera  
Marcos Velarde

#### *Agencies*

Federal Marine Insurance Co., Zurich  
Confiance Fire Ince. Co., Paris  
La Baloise Fire Insurance Co., Basel  
La Baloise Transport Insee. Co., Basel  
Deutsche Transport Versich. Ges.  
Deutsche Rück und Mitversich. Ges.  
Schweizerische National V. G.  
Frankfurter Transport und Glas Vers.

"GERMINAL," Cigar, Cigarette and Cut Tobacco Company, LD.  
L. M. Heras, general manager  
Justo Guido, inspector

GIBBS AND KINCAID, Attorneys and Counsellors-at-Law, 18, Plaza de Cervantes  
W. A. Kincaid  
Allison D. Gibbs

GILCHRIST, GEORGE, Surveyor to Bureau Veritas and Local Offices

GONZALEZ, R. C., Pawnbroking Agency, Plaza de Calderon de la Barca, 245  
R. C. Gonzalez  
M. Tenorio  
Angel P. Albins

GSELL, CARLOS, Merchant, Calle Noria, 95  
Carlos Gsell  
Henry A. Gsell (Paris)

Carlo Ott, signs per pro.

A. Hefti  
Hat Factory  
M. Geissmann  
R. Staurenghi  
Baffico  
Villa  
Match Factory  
A. Rossner  
E. Shenkel  
E. Conrad  
Rustant

#### *Proprietor*

Mariposa Felt and Straw Hat Factory  
Luzon Umbrella Factory  
Philippine Match Factory (Mandaloyon)

GROSSMANN, A., Manufacturer of Rubber and Metal Stamps, Badges, &c., 64, Escolta

GUILLERMO PUAÚ Y CONSTANTINS, Calle de Dulumboyan 225 Sta. Cruz

GUTIERREZ HERMANOS, Comerciantes, Almacienistas, Exportadores y Importadores, Beaterio, 116, 122  
Placido Gutierrez

Miguel Gutierrez  
Miguel A. Gutierrez  
Daniel Perez  
Leopoldo Criado  
José Fortis  
J. Criado  
Manuel S. Movellan  
J. Mendez  
S. Araujo  
F. de la Vara  
Daniel S. Morellan  
Jorge Ferreri  
Luis S. Movellan  
Candido Centenera  
Serofin Garcia

HARKER, B. BROTHERTON, A.M.I.C.E., Architect, Civil Engineer and Surveyor, 69, Anloague

HARTIGAN, MARPLE AND SOLIGNAC, Attorneys and Counsellors-at-Law, 2, Calle Arzobispo; Telephe. 305

HASHIM & Co., N. T., Importers, Exporters, General Contractors and Commission Agents, 4, Calle San José, Trozo; P. O. Box 20, Telephone 56; Tel. Ad. Hashim

N. T. HASHIM & Co., Real Estate, Mines and Investment Agents, Architects and Civil Engineers, 4, Calle San José, Trozo; P. O. Box 20, Telphe. 56

HEACOCK & FREER, Jewellers and Wholesale Importers: Tel. Ad. Dial

**HEINSZEN & Co., C., Mers., Calle Rosario, 158**  
Conrad Heinszen (Hamburg)

H. Kandeler  
A. C. Homann, signs per pro.  
K. Wegener  
Arnold Gubbe  
E. Herauer  
R. Myohl  
R. Appel  
A. Walker

*Agencies*

Aachen and Munich Fire Insce. Co.  
Preussien & Kappel Ld. Railway Material

**"HELIOS" CIGAR AND CIGARETTE MANUFACTURING Co., Isla del Romero, 13, 19, 24**

Max. L. Tornow, managing director  
R. M. Bergmann, signs per pro.  
Emil Schön  
John Weirich  
Alfonso Muriel  
S. Viray, V. Santos, A. Santos,  
C. Ortega, overseers

**HERMAN, DR. M., Office and Residence, 121, San Sebastian**

**HERRMANN, RAF., PH.D., Consulting Mining Engineer and Agent, Calle Rosario, 86 : Tel. Ad. Montania, P. O. Box 196**

Dr. R. Herrmann  
M. G. Herrmann, signs per pro.  
Mariano Puentebella, surveyor  
R. Japson

**HIELODE MANILA, Fabrica de S. Miguel 233,**

Junta Directiva—J. T. Macleod (presidente), F. Reyes, R. Reyes, T. H. P. de Tavera, M. Earnshaw (suplentes),  
B. Baldwin (administrador general)  
J. Peña, clerk  
Chas. Dahl, engineer  
L. Ocampo, assistant

**HOLLIDAY, WISE & Co., Merchants, Calle Anloague, 100**

Holliday, Wise & Co., Manchester, Shanghai London and Iloilo  
C. H. Holliday (Manchester)  
A. B. Wise (Shanghai)  
R. E. Humphreys, signs the firm  
L. Dyson (Iloilo)  
J. Leask  
R. M. Gilfillan  
E. C. Hendery  
W. H. Howard  
F. J. Lopez  
A. Feliciano  
E. Fernandez  
A. E. Brown, (London)  
T. Werring, (Barcelona)

*Agencies*

Liverpool and London Globe Insce. Co.  
North China Insurance Company, Ld.

**Hongkong Fire Insurance Co., Ld.**  
Manchester Fire Assurance Company  
Thames & Mersey Marine Insurance Co.  
National Union Society, Ld.

**HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, 29, Carenero**

H. D. C. Jones, manager  
A. H. Barlon, acting accountant  
B. C. M. Johnston  
J. H. Lind  
W. D. McCullagh  
R. P. Melhuish  
J. A. dos Remedios  
J. A. Silva  
M. Gavito  
Y. Lerma  
R. Arellano  
F. M. Barros  
I. Franco  
F. N. Freire  
B. Paez  
F. S. Ozozco  
V. Pacia  
S. Denla  
G. Tolentino  
J. Keyser

**HOSPICIO DE SAN JOSÉ.**

Director—Emilio Borrero  
Medico—Dr. R. F. Cuervo  
Capellan—Pablo F. Cruz  
Superiora—Sör Josefa Rivas

**HOSPITALS**

First Reserve Hosp.—Major J. M. Banister

Third Reserve Hospital—Rosario, near Luneta, M. J. D. Glennon

Corregidor Island Hosp.—Major Carter

San Lazaro—Plague, Leper, Smallpox; Crematory and Women's Department  
—Dr. H. B. Wilkinson, physician-in-charge

Red Cross Society—General Bennett, Superintendent hospital, Calle San Sebastian

Women's Hospital—350 Gral. Solano, Miss Macdonald, superintendent

Civil Hospital—791 Calle Iris

Dr. H. Eugene Stafford, attending physician and surgeon in charge of Bureau

Dr. C. Fitzpatrick, assistant attending physician and surgeon

U. S. Emergency Hospital—San Fernando and Madrid

Manila Dental College, 45 San Jacinto

**IMPRESA DE STA. CRUZ, Imprenta, Pape-  
teria y Encuadernacion**

**INSULAR COLD STORAGE AND ICE PLANT**  
J. F. Edmiston, acting superintendent

**INSULAR, LA, Cigar and Cigarette Factory,**  
Binondo Square, No. 20Hon. J. Sta. Marina, director and  
founder, Madrid

A. M. Barretto, general manager

R. E. Barretto, do.

John D. MacGaving, sub-manager

S. Mercado, accountant

L. Mercado, cashier

L. Ruiz, booking order clerk

R. Santamaria

Mariano Pablo

Emilio Capulong

C. Primelles

**Sales Room**

J. Alvarez

D. Castro

S. Amedo

**Cigar Workshop**

R. Pando, inspector

P. Tugas

A. Guzman

A. Moreta

L. Celestino

A. Badillo

**Cigarettes and Cut Tobacco Workshop**

S. B. Gutierrez, inspector

J. Salcedo

**Steam Machinery Department**

Luciano Fernandez, chief engineer

B. Arisnavarreta, 2nd do.

T. L. Lincaco, 3rd do.

Julio Gonzalez

A. Marguez, overseer

L. Agustin, do.

V. Arriola, do.

P. Escalona, do.

P. Cruz, do.

B. Paderes, do.

S. John, do.

**Drying Machine**

J. Oliva

**Tobacco Leaf Warehouse**

A. Pando

M. Zaragoza

J. Lopez

**Branch Houses**

C. Rosa, Ylagan, Isabela de Luzon

Florencio Gonzalez, id.

E. Redecilla, id.

J. Rodriguez, id.

J. Las Heras, id.

S. Palas, id.

M. Ayala, id.

J. Claraval, id.

J. Salinas, id.

A. Serrano, Gamu

J. Malabo, id.

T. Ochoa, Cagayan

A. Paguirigan, Tumauni

J. Lara,

F. Lima, Reina Mercedes

*(See Advertisement)***INTERNATIONAL BANKING CORPORATION**  
15, 17 and 19 Plaza Morago

A. P. Bullen, manager

N. S. Marshall, accountant

L. D. L. Buckley, asst. accountant

G. T. Boas, do.

C. L. Howard, do.

D. G. MacLennan, do.

J. Martin, do.

W. H. Taylor, do.

Local Branch, Cebu

A. Dowson, sub-agent

"ISLAS BALEARES," SERRA Y OLIVER,  
Comerciantes, Escolta 118: Tel. Ad.  
Serra; Ap. de Correos, 271

Bartolomé Serra

José Oliver

A. Ramon, jefe de contabilidad

J. Oliver, jefe de almacén

JACKSON & Co., WALTER, Contractors to the  
U.S. Govt. in all branches: Tel. Ad. Reefer

Walter Jackson

L. le Breton

JOCKEY CIGAR FACTORY—See Wm. Ken-  
nedy & Co.

JOHNSTON, MARTIN &amp; Co., Merchants

C. J. Martin (London)

W. W. Johnston, signs per pro.

**Agency**

Apcar &amp; Co.'s Steamers

KELLER & Co., Ed. A., Merchants, Calle  
Martinez, 4: Tel. Ad. Edakeller

Eduard A. Keller (Zurich)

Werner Wegelin, do.

A. Debrunner

G. Steiner, signs per pro.

F. Schwarzenbach

F. E. Zuellig

C. Abegg

A. Ahr

Ed. Keller

C. Arbenz

A. Gutherz

R. Lezinger

**Agencies**

Rheinisch Westphäl Lloyd

Schweiz Transport Versich. Ges.

Rhenania Transport Vers. Ges., Coln.

Helvetia General Insurance Co.

Magdeburger Allgemeine Vers. Ges.

Aachen Leipziger Vers. Actien Ges.

Vaterländische Transport Vers. Ges.

Neuchâteloise, Soc. Suisse d'Assur.

Providencia, Allgem. Vers. Ges.

Swiss Marine Ince. Companies

KENNEDY & Co., Wm., Established 1899,  
Proprietors "Windsor's Lady" and "The



Jockey"; Cigar Factories, 64, Calle David, Binondo: Tel. Ad. Windsor, P. O. Box 139  
W. Kennedy, director and proprietor  
W. J. Kennedy  
Lorenzo Lerma  
V. Racela

KEPNER, THOMAS E., Lawyer, Rooms 4 and 5, Paris Office Building; Telephe. 314

KER & Co., Mers., Callejon de S. Gabriel, 7  
Ker, Bolton & Co. (London & Glasgow)  
C. S. Weir (absent)

J. M. Beattie

G. A. Main, signs per pro.

R. S. Menzies

S. M. Macrae

H. B. Foster

A. Yuill

L. W. Bryce

J. N. Reyes

R. Roco

R. Genato

R. Beltran

Branch Houses

Ker & Co., Iloilo

Ker & Co., Cebu

Syme & Co., Singapore

Pitcairn, Syme & Co., Batavia

Pitcairn, Syme & Co., Sourabaya

Pitcairn, Syme & Co., Samarang

Agencies

Bank of New South Wales

Shell Transport and Trading Co.

Lloyd's

Italian Lloyd's

Liverpool Underwriters' Association

London Salvage Association

Union Marine Insurance Co., Ltd.

Sun Insurance Office

La Foncière Compagnie d'Assurances

KFEEDLEP, DR. H. D., 90, Calle Real, Walled City

KUENZLE & STREIFF, Importers, Calle David, 39, 43 and 49

A. Kuenzle (Zurich)

H. Streiff do.

P. Hube, signs per pro.

H. Schaub

A. Krebs

A. Stricker

E. Steiger

G. Benz

A. Keller

P. A. Meyer

J. J. Schlittler

A. Huber

E. Domeisen

J. Lamprecht

H. Staub

Head Office at Zurich, Switzerland

Branch House at Iloilo & Cebu

"LA COMERCIAL," Fabrica de Tabacos y Cigarrillos (See Philippine Co., Ltd.)

LA ESTRELLA DEL NORTE, LEVY HERMANOS, Proprietors, Jewellers, Watches, Fancy Goods, and General Importers

Raphael Levy (Paris)

Arthur Levy, signs per pro.

Emile Levy, do.

Leon Dreyfus, do.

Leopold Kahn,

Lucien Dreyfus

Fernand Dreyfus

Jules Dreyfus

Julien Blum

Isidoro Levy

Paul Blum

F. Masallera

M. Kleczewski

Ed. Perrenoud, head watchmaker

Paul Picard, engineer

L. Manalac, book-keeper

T. Manalac

F. Manajan, head jeweller

LA FAVORITA, Cigar Manufactory (see Philippine Co., Ltd.)

"LA MINERVA," Cigar Factory, Simpson & Co., Proprietors, Calle Reina Reyente, 72  
Wm. Simpson, manager

John Simpson, accountant

A. B. Tyre, assistant

LA PARISIENNE" TODAY CIA., Almacen de Tejidos y Novedades, Taller de Camiseria, Escolta, 63 & 67

B. Toda

A. Blanchard

J. Conder

A. Casasola

A. Vargas

"LA PUERTA DEL SOL," Bazaar, Escolta, 94

J. F. Ramirez, proprietor

J. V. Ramirez, gerente

L. Beliso do.

V. Genato

C. Rosario

A. Martin

M. Bahamonde

N. Fané

E. Mandado

F. Tolosa

M. Limcaco

G. Beliso

A. Yrure

S. Tomas

M. Olmedo

J. Jovier

L. Daquilan

G. Abuyan, interpreter

Branch Houses: 9, Rue Cadet, Paris, and 9, Quai de Retz, Lyons

**"LA YEBANA" CIGAR & CIGARETTE FACTORY**  
Calle Novaliches, 13 (S. Miguel)  
Baer Senior & Co.'s Successors, proprs.  
(See Advertisement)

**LADRILLOS, FABRICAS DE S. Miguei, 6**  
Pedro P. Roxas  
S. Rodil, manager  
Jose Medel  
R. Rivera  
Santos Tenorio

**LEVY HERMANOS, vide "La Estrella del Norte"**

**LIBERTAS, Evening Newspaper, 139, Sto.**  
Tomas Street; P. O. Box 160  
M. Ravago, director  
S. Tamayo, chief editor  
V. Perez, administrator

**"LIBRERIA TAGALA," Rosario, 17, Binondo**  
A. Fernandez

**LIMJAP Y CA., Comerciantes y Comisionistas, Hormiga, 9, Binondo**  
Mariano Limjap  
Jacinto Limjap  
E. Calixto  
Telesforo Ablaza  
C. Buhay  
Martin Tingatinga

*Agencies*

Penang Khean Guan Insurance Co.  
Chai On Marine Insurance Co., Ltd.  
Po On Marine Insce. and Godown Co.

**LIZARRAGA HERMANOS, Merchants**  
Tirso Lizarraga, founder (absent)  
M. Lizarraga (Iloilo)  
R. Belzunce (absent)  
C. Pascual, signs per pro.  
L. Pijuan  
E. Montorio  
L. Montorio  
P. Pascual  
J. Belzunce  
E. Lanza  
C. Berruezo  
M. Fribol

**LLOYD'S**  
Ker & Co., agents

**LOYZAGA Y AGEO, José DE, Printer and Proprietor of "Mercantile Review," and "El Comercio," Afternoon Paper, 131, Calle de Anda (Intramuros)**  
Jose de Loyzaga y Ageo  
P. B. Ibañez  
J. Conde  
J. Preysler  
L. Esteban  
P. Ravases  
J. Serna

**LUTZ, & Co., Merchants, Calle Hurtado 7**  
Alfred C. Lutz  
Hans R. Lutz  
Alfred Mehlhose  
Ch. Goette  
E. Baerlocher  
F. Mueller  
R. Lieb  
M. Lopez

*Agency*

Atlas Assurance Co., Ltd.

**LUZON SUGAR REFINING COMPANY, LD.**  
Smith, Bell & Co., agents  
Malabon Refinery  
G. Sinclair  
Wm. Smith

**LUZON UMBRELLA FACTORY, Calle Noria, 95**  
Carlos Gsell, proprietor

**MACLEOD & Co., Merchants, Muelle del Rey**  
W. S. Macleod  
H. L. Daniels  
C. Detzer  
F. C. Laing  
W. S. Roberts  
H. Forst  
B. Cogan, (Cebu)  
N. P. Campbell do.  
E. A. Kingcome, do.  
H. B. Walker do.  
J. W. Cairns do.  
H. B. Stevinson do.  
H. E. Price, do.  
G. Laing do.  
E. H. McGurk do.

*Agencies*

Fall River Line of Steamers  
Underwriting and Agency Association  
Board of Underwriters of New York  
Union Assurance Society (Fire), London  
Imperial Marine Insce. Co. of Tokyo

**MACONDRAY & Co., Mers., Plaza Cervantes, 18**  
Barry Baldwin  
Mrs. Elena A. Selby (San Francisco)  
Atherton Macondray  
Gerald L. Rathbone, do.  
A. C. Grilk  
N. Baldwin  
W. Brown  
F. Galian

*Agencies*

Barber S. S. Co.  
Portland and Asiatic S. S. Co.  
Eastern & Australian S. S. Co.  
Manchester Assurance Co.  
Phoenix Insurance Co.  
Wells Fargo & Co., Express  
Tansan Mineral Water  
Woeld Marine Insurance Co.

**MANILA AMERICAN, Daily and Weekly Newspaper**

F. J. Berry, director  
Wm. Crozier, editor

**MANILA BASEBALL LEAGUE, Ground at Tanduay**

**MANILA CABLENEWS, Daily Newspaper,**  
published by the Manila Cablenews  
60, Calle Echague  
Frederick O'Brien, publisher

**MANILA CLUB ASSOCIATION FOOTBALL CLUB**  
—Selkirk, captain**MANILA COUNTRY CLUB, Horse Racing Track at Pasay**

**MANILA GRAND OPERA HOUSE,** corner Iris  
and Cervantes  
N. T. Hashim, proprietor

**MANILA GUN CLUB****MANILA JOCKEY CLUBS, Junta Directiva**

Presidente Honorario—John T. Macleod

Presidente—R. Reyes

Vice-Presidente—F. Ortigas

Juez—J. Peña

Junz Suplente—T. Súnico

Vocales—A. Ordoñez, C. G. de Arce,  
J. L. Molina, F. Prospero, J. D. de  
Elizalde

Vocales Suplentes—J. Reyes y Mi-  
jares, Basa

Tesorero—F. R. Caballero

Clerk—J. G. Azaola

Secretario—J. Preysler

Handicapers—J. Peña, R. Lopez

Medico—C. José M. de la Viña

Encargado de los totalizadores—C.  
Caballero

Soltadoses—E. Deblois, J. Marty

**MANILA LAWN TENNIS ASSOCIATION**  
(English); Courts at San Marcelino**MANILA RAILWAY COMPANY, LIMITED, THE,**  
Office and Central Station, Tutuban,  
Calzada Iris

H. L. Higgins, representative and  
chief engineer

F. C. Wright, secretary

J. Herriot Allan, accountant

L. Moreno, chief, audit department

C. T. Broxup, loco. superintendent

G. Moore, engineer, permanent way

O. J. Launders, sub. traffic manager

H. S. Hogge, storekeeper

A. T. Talavera, bookkeeper

E. C. Castellvi, permanent way insp'tr.

T. Johnson, do. do.

**MANILA TIMES, Afternoon Daily News-  
paper; Editorial Rooms & Printing 104,  
Calle Magallanes, Walled City: Tel. Ad.  
"Times Manila" Telphne., Editorial 110,  
Business 116**

Philippines Co., Ltd. } proprietors  
George C. Sellner }

George C. Sellner, general manager

Aldice G. Eames, editor

R. McCullough Dick, city editor

J. F. Kennedy

H. J. Green

Jos. O'Berlin

Wm. Smith

Gabriel Suggang

George Byng

**MANILA VELOZ CYCLING CLUB**

J. V. Jorge, secretary

**MARCAIDA & Co., Merchants and Commis-  
sion Agents, Jaboneros, 36, Binondo**

Elias de Marcaida

Ricardo Aguado

Arturo Celis

**MARIA CRISTINA CIGAR AND CIGARETTE  
COMPANY, LTD, Muelle de la Reina, 277**

Meerkamp & Co., managing directors

**MARINES BASEBALL CLUB, CAVITE, U. S.;**  
Spanish gymnasium, 150, Escolta

Sr. Azas, director

**MARIFOSA FELT & STRAW HAT FACTORY 9**  
Calle Noria

Carlos Gsell, proprietor

**MARTILLO DE GENATO, Escolta, 150**

M. Genato

J. Alaejos

**MATTI, J. M., Watchmaker, Escolta, 12****MEERKAMP & Co. Merchants and Commis-  
sion Agents, 277, Muelle de la Reina**

P. K. A. Meerkamp van Embden

F. E. de Tweenbrook Glazebrook

A. C. Crebas, signs per pro.

J. Hancock

F. Bremer

G. P. Datema

C. Reselva

R. F. Ribeiro

M. Vera

**Agencies**

A. Currie & Co.'s Indian-Austln. Stra.

Koninklijke Paketvaart Maatschappij

Netherlands Fire Insurance Company

Batavia Sea and Fire Insurance Co.

First Rotterdam Life Insurance Co.

General Accident Assce. Co., Ltd. (Fire)

Reliance Marine Insurance Co., Ltd.

Accident Insurance Co., "Fatum"

**MariaCristinaCigarandCigrtte.Co.,Ld.**  
Agents for C. H. Cundall

**MESSAGERIES MARITIMES—COMPAGNIE DES,**  
**Meerkamp & Co.,** Muelle de la Reyna, 1  
M. Henry, agent  
A. Aguilar, clerk

**METROPOLE HOTEL,** Plaza de Goiti  
Maulini, proprietor  
Ferret, do.

**MILAN, MILECIO,** Establecimiento de Plateria,  
Calle de Magallanes, 28  
Melecio Milan

#### MILITARY

Headquarters: Fort Santiago—Major  
General Corbin, U. S. Army, Command-  
ing division of the Philippines

##### GENERAL STAFF

Chief of Staff Colonel—John B. Kerr  
Asst. do.—Major W. M. Mann, 14th  
Infantry  
Do.—Major W. M. Gibson, ord-  
nance dept  
Do.—Capt R. E. L. Michie, 12th  
Cavalry

##### DIVISION STAFF

Adjutant General—Colonel William  
A. Simpson  
Inspector General—Lieut. Col. John  
L. Chamberlain  
Judge Advocate—Lieut. Col. Harvey  
C. Carbaugh  
Chief Quartermaster—Col. J. L. Clem  
Chief Commissary—Major W. H.  
Baldwin (act.)  
Chief Surgeon—Col. Jos. B. Girard  
Chief Paymaster—Lt.-Col. George R.  
Smith  
Engr. Officer—Major Curtis, McD.  
Townsend  
Ordnance Officer—Capt. E. B. Babbitt  
Signal Officer—Major J. E. Maxwell

##### ATTACHED STAFF

Lieutenant-Colonel Alfred Reynolds,  
Inspector-General's Department, As-  
sistant to Inspector-General, Division  
Lieutenant-Colonel Danel H. Brush,  
Inspector-General's Department, As-  
sistant to Inspector-General, Division  
Lieutenant-Colonel Frederick VonSchra-  
der, Quartermaster, Depot Quarter-  
master  
Major Robert, J. Gibson, Surgeon, Office  
of Chief Surgeon  
Major Henry I. Raymond, Surgeon,  
Charge Medical Supply Depot  
Major Herbert E. Tuthetly, Inspector  
General's Department, Assistant to  
Inspector General

Major Thaddeus W. Jones—13th Cav.,  
in Office of Adjt.-General  
Major Charles G. Starr, Mil. Secty's  
Dept., Assistant to Adjutant General  
Major Alfred E. Bradley, Surgeon,  
Attending Surgeon  
Major Alfred M. Palmer, Quartermaster,  
assistant to Chief Q. M. Division,  
charge of Land Transportation  
Captain Amos W. Kimball, Quarter-  
master, asst. to Chief Quartermaster  
Captain Jacob E. Bloom, Commissary  
of Subs., asst. to Depot Commissary  
Captain David B. Case—Commissary of  
Subs., asst. to Depot Commissary  
Captain Harry L. Pettus, Quarter-  
master, charge of Water Trans.  
Captain Frederick W. Cole, Quarter-  
master, charge Q. M. Shops  
Captain Kenneth Morton, Ordnance  
Dept., assistant to Ordnance Officer  
Captain Sam F. Bottoms, Commissary  
of Subs., asst. to Chief Commissary  
Captain George A. Nugent, Quarter-  
master, asst. to Chief Quartermaster  
Captain Kensey J. Hampton, Quarter-  
master, asst. to Depot Quartermaster  
1st Lieutenant Dexter Sturges, 13th  
Cav. in chg. of det. enlisted men  
1st Lieutenant John H. Poole, Corps of  
Engineers, in office of Adjutant-Genl.  
1st Lieutenant Douglas MacArthur,  
Corps of Engrs., asst. to Eng. O. Div.  
2nd Lieutenant Ed. J. Bloom, 4th Inf.,  
asst. to Officer in charge of W. Trans.

##### PAY DEPARTMENT

Chief Paymaster—Lt.-Col. Geo. R. Smith  
Chief Paymaster (Dept. Luzon)—Lt.-Col.  
Geo. R. Smith  
Chief Paymaster (Dept. of the Visayas)  
—Major H. M. Lord  
Chief Paymaster (Dept. of Mindanao)—  
Major John L. Bullis  
Paymaster—Major W. Vinson  
Do.—Capt. F. G. Irwin  
Do.—Capt. H. S. Whipple  
Do.—Capt. Chas. W. Fenton  
Do.—Capt. Wm. B. Schofield  
Do.—Capt. Jas. W. Dawes  
Do.—Capt. P. C. Stevens  
Do.—Capt. Chas. E. Stanton  
Do.—Capt. T. D. Keleher  
Do.—W. G. Gambrill  
Do.—Capt. B. D. Slaughter

##### MEDICAL DEPARTMENT

Chief Surgeon—Col. J. B. Girard  
Commissioner of Public Health—Major E.  
C. Carter  
Attending Surgeon—Major A. E. Bradley  
Medical Supply Officer of Division—Major  
H. I. Raymond



ORDNANCE DEPARTMENT  
Chief Ord'ce Officer—Lt.-Col. A. H. Russell  
Assistant—Captain Kennett Morton

DEPARTMENT OF MINDANAO AND JOLO  
Chief Quartermaster—Major J. E. Sawyer  
Assistant to do. —Capt. M. G. Zalinski

MITSUMI RUSSAN KAISHA, Merchants, 32,  
Plaza del P. Moraga: Tel. Ad. Mitsui,  
P. O. Box 461

T. Inouye, agent  
S. Nakayama  
H. Ito  
T. Iidsuka  
S. Takeshita  
K. Minami  
K. Dobashi

MOLL, KUNZLI & Co., merchants, Calle  
Olivares No. 4, Tel. Ad. Moll

A. E. Moll  
J. J. Kunzli

*Agency*

Java Sea and Fire Ince. Co., (Marine)

MONASTERIO, DR. A., Office 82, Calle  
Carriedo

MONTAGNE AND DOMINGUEZ, Cor. Santo  
Tomas and Cabildo

MUÑOZ & Co., merchants, 95 Anloague

Jose Muñoz  
Mrs. Carmen Sackermann  
John T. Macleod  
Carlos Sackermann  
P. Küppers  
Arcadio Diaz  
J. Javier  
Mariano Peña  
Pedro Gonzales  
Juan Culobong

*Agencies*

Guardian Assurance Co., Limited  
Royal Insurance Co. (Fire and Life)  
Phoenix Assurance Company, Ltd.  
Union of Hamburg Underwriters  
Bremen Marine Insurance Co.  
Foncière Insurance Co., in Budapest  
German Lloyd, Berlin  
Münchener Rückversicherungs Ges.  
Norddeutsche Verischerungs Ges.  
Russian Co., for Sea, River, Land Ins.  
Assicurazioni Generali  
Württembergische Transport Vers. Ges.  
Hanseatischer Lloyd  
Comp. de' Ass. Maritimes Agrippina  
Germania, Berlin  
Osaka Cement Co.

NEW ORIENTE HOTEL, Calles Real and  
Magallanes, Walled City.

Simon Schneer & Co., sole proprietors

NEWHALL & FENNER, Government Contrac-  
tors and Brokers; Office, 23, Plaza de  
Cervantes

Henry W. Newhall (San Francisco)  
Chas P. Fenner, resident manager

NORTH AMERICAN TRADING COMPANY, 111-  
17, Calle San Vicente  
M. Samson

NOTARIAS PUBLICAS

E. Barrera y Caldes, Anloague, 4  
G. Heredia, P. Moraga, 21  
C. Reyes y Cruz, Calle de Sacristia, 2  
J. M. Rosado Calvo, Plazadel P. Moraga

ONGCAKWE, R. M., Merchant, Anloague, 9  
Eusebio Reyes

ONGCAPIN, E. F., Merchant, Olivares 10 ;  
P. O. Box 112

E. F. Ongcapin  
Quenngbo, signs per pro.  
Chuatecun, do.  
D. Cruz  
P. Rodriguez

*Agencies*

Man On Insurance Company  
Po On Marine Insee. and Godown Co.

ONGPIN, RAMON, "El 82," Tienda de Pin-  
turas, Alpic del Puente de Binondo,  
228, 230 y 232

Victoriano N. Ongpin  
Ramon B. Ongpin

ORIENTE FABRICA DE TABACOS, EL, Sociedad  
Anonima, Calle San Pedro, 214, y Calzada  
de Bilibid

C. Ingenohl, administrador director  
A. Velhagen, gerente  
K. Badenhop  
H. Sieling  
W. Jaeger  
O. Merz  
H. Oostendorp  
R. Kummerfeldt  
F. Boulanger  
A. Illenberger  
W. Schmidt  
J. Pineda, maestro  
E. Knauff, Ylagan (Ysabela)  
A. Ebell do., do.  
J. Ruckenbrod do., do.  
L. Raumgaertner do., do.

ORIOI, A., Marmolista, Carriedo, 6

PACIFIC ORIENTAL TRADING Co, Office  
& Warehouses 86, Calle Arlegui: Tel. Ad.  
Oriental and Pacortrade

C. L. Mitchell, manager  
F. A. Seymour, do.  
C. Schneider, Jr.

P. Botelho  
H. M. Brown  
E. Cable

**PARDO, MANUEL**, Steam Rice Mill Proprietor and Hemp Planter, Nueva Caceres, Province of Camarines

M. Pardo  
E. Robles  
G. Isidro  
V. Mamjon  
J. Robles  
A. Gomez, engineer  
P. Bonnevie, Iriga  
R. Lad Lad, Libmanan

Strs: "Isarog," "Peña Francis," "Paz"  
Hemp Estates, "Fe," "Esperanza,"  
"Caridad," Iriga  
Consignatario de la Cie. Maritima

**PAVO REAL, EL.**, Biscuit and Macaroni, Factory, 540, Lemery Street  
Kurt Sturm, proprietor

**PEABODY & Co., HENRY W.**, Shipping, Export and Import Commission Merchants: Tel. Ad. Peabody, Branches in New York, Boston, San Francisco, London, Liverpool, etc.

**PEARSON, P. A.**, Brickmaker and Contractor, Fabrica, San Jose and Amparo San Pedro Macate; Branch Office 41, Calle San Jacinto

**PEREZ, SAMANILLO LUIS**, Merchant, Anloague, 72 and 74

**PEREZ, SAMANILLO RAFAEL**, Merchant, Anloague, 72 and 74

**PERFUMERIA NACIONAL**, Plaza de Sta. Cruz, 10  
L. Ynfante

**PHILIPPINE Co., LD.**, Cigar and Cigarette Factories, Owners of the La Comercial, La Competidora Gaditana, La Constancia, La Favorita, La Giralda, La Hensiana, La Mefistofeles factories; Factory Buiding, No. 37, Calle Gaztambide, Sampaloc, Manila; Agent in Hongkong, G. C. Moxon; at Shanghai, Lavers & Clark

Benjamin, Kelly and Potts, general managers

J. F. Wright  
M. N. de Lange  
H. Loewinsohn  
J. S. Abraham  
J. Dalton Hawkins

(See Advertisement)

**PHILIPPINE GAS LIGHT Co.**, 67, Calle Bustos, Santa Cruz

**PHILIPPINE MATCH FACTORY**  
Mandaloyan  
Carlos Gsell, proprietor

**PHILIPPINE SUGAR ESTATES DEVELOPMENT Co., Ltd.**, 9, Plaza del Padre Moraga, Tel. Ad. Répide

President—Baldomero Hazañas y Verdugo  
Administrator General — Francisco Gutierrez  
Directors—B. Garcia, A. R. Lizanda, J. G. Répide  
Secretary—J. B. Ageo

**PHILIPPINE TRADING COMPANY, LIMITED**, Anloague Street 89: Tel. Ad. Absorption; P. O. Box 162; Head Office, Rue Royale, 168, Brussels

Directors—The Right Hon. Ernest Mélot, Baron Charles de Broqueville, Louis Thienpont, Maurice Békaert, F. Grein  
P. Verstockt, manager  
A. Krynen, asst. do.  
J. Franco, cashier  
M. Galan, accountant

Agency in Davao

V. Vandermeiren,

Steamers

"Fannie," "Pioneer"

Lighters

"Calamba," "Dagupan," "Calapan"

**PHILIPPINE TRANSPORTATION AND CONSTRUCTION Co., THE**, 18, Plaza Cervantes, Manila

C. E. Wheeler, general manager

**PHILIPPINE WEATHER BUREAU**, Manila Central Observatory

Director—P. José Algué

Assistant Directors—Miguel Saderra

P. M. Saderra, Masé, Jas. McGeary

Corresponding Secty.—P. G. Zwack

**PHILIPPINES MINERAL SYNDICATE, LIMITED**; Head Office, London; Mining Properties, Camarines Norte (Luzon)

F. Karuth (London)

Robt. Dickie

F. Schneider, chief engineer

H. Pantell, accountant

**POHOOMULL BROTHERS**, Dealers in Bombay Goods, Escolta, 23

Gehimal Ramandas

**POIZAT, J. M.**, Merchants, 61, Soledad Anloague: Tel. Ad. Poizat, P. O. 314

J. M. Poizat

L. Poizat

D. Cressini

Y. Hernandez

L. Litonjús  
C. Capullo

**PHOTOGRAPH & TYPEWRITER SUPPLY Co.,**  
34, Plaza Moraga

**PRAUTCH A. W.,** 235, Calle Dulumbayañ

**PRENSA DE ENFARDAR ABACA, TABACO, &c.**  
Luis Rafael Yangco

**PRICE & Co., H.,** Wine, Spirit, Ale and  
Stout Merchants, 2 to 8, Pasage de Perer,  
off Escolta: Tel. Ad. Sphinx, Head Office  
Hongkong  
Herbert Price  
A. E. Robinson signs per pro.  
M. F. Souza  
M. S. Legaspi  
R. Arevalo

**RAMA, HIJOS DE I. DE LA,** Comerciantes,  
Iloilo y Manila, Navieros y Propietarios  
Felix de la Rama  
Esteban de la Rama  
Da. Dolores de la Rama  
Isidoro Hernandez, depte, encargado

**RANGERS' ASSOCIATION FOOTBALL CLUB**

**REYES, FRANCISCO,** Plaza del P. Moraga, 4  
Francisco Reyes  
Matias Garcia  
Ramon Garcia  
Julio Gonzalez

**RICHTER & Co., ADOLFO,** Hat Store,  
Military Supply House, Escolta, 57; El  
Siglo XIX., Dry Goods Store, Escolta, 114,  
Reinhold Richter (absent)  
Friedrich Richter  
Arthur Rube, signs per pro.  
Arthur Wagner  
F. Wenzel  
C. Hengstbach  
G. Ferraz  
J. Sison  
W. Kreher  
M. Braun  
H. Mengel  
E. Hernandez  
F. M. Gomez  
R. Malnenda (Cebu)  
A. Malnenda, do.  
A. Urtasun, do.

**RODORÉDA, VILAMALA Y CA.** (sucesores de  
F. de P. Rodoreda), Sculptors, Dealers in  
Marble, Casa de España, Carriedo, 126,  
Plaza de Quiapo, 19, y Palma, 20

**ROENSCH & Co., ALFREDO,** Hat and Military  
Effects and Musical Instruments Manu-

facturers, Escolta, 65-67; Iloilo, Calle  
Real; Tel. Ad. Roenschins  
Alfredo Roensch, manager  
Oscar Schütze  
Wm. Thm, signs per pro. (Iloilo)  
Wm. Zeeb  
R. Ulrich  
Ramon Crescini  
Juan Martinez  
E. Cruz

**ROSS, HUGH, M.D.,** Medical Practitioner,  
"Freedom" Building

**ROXAS, P. P.,** Merchant and Proprietor of  
the San Miguel Brewery, Malacanang,  
154 Malacanang, St., San Miguel; P. O.  
Box 55; Telephone, 234  
Pedro P. Roxas proprietor  
V. D. Fernandez, signs per pro.  
Antonio R. Roxas, do.  
Enrique Brias, do.  
R. J. Fernandez  
Segundo Rodill, bookkeeper  
José C. Zabarte, cashier  
Flowano Herrera  
Leon Hernandez  
Saturnino Barranta  
Laureano Araullo  
Manuel G. de Herrera  
Rufo R. Marfori  
V. G. Oliva  
Louis Kiene, head brewer  
J. Schnider, asst. do.  
C. del Rosario, do. do.  
J. Riechenbeck, chief engineer  
V. Lanuza, asst. do.  
G. Granados do.  
F. Aquino, do.

**ROYAL AND PONTIFICAL UNIVERSITY OF**  
**ST. THOMAS,** managed and maintained  
by the Dominican Fathers  
Rector and Chancellor—Very Rev.  
Dr. R. Velazquez  
Vice-Rector—Rev. Dr. J. Alonso  
Secretary—B. C. Alcuaz  
Faculties of Theology and Canonical Law  
Rev. Drs. S. Payá, J. M. Ruiz, R.  
Velazquez, J. Andren, M. Alonso,  
R. Vaquero, S. Tamayo  
Lics. R. R. B. Espiritu, L. Leyco, P.  
Baltasar, T. Macaso, P. Gabriel, and  
F. Mariano  
Jurisprudence  
Rev. Drs. T. Lovente, M. Araullo, E.  
Barrera Caldes, T. Jurado, J. M.  
Suarez, F. Rodoreda; Lics. T.  
Rodriguez, A. Majaweis, C. S.  
Arellano, V. Mapa, B. C. Alcuaz,  
and others  
Philosophy, Notarial Law and Literature  
Rev. Drs. S. Payá, R. Velazquez, M.  
Laynez, J. Andreu, M. Alonso,

F. Farpon, F. Llanos, R. Vaquero, S. Tamayo, J. Recoder, M. Arellano, D. Berriozabalgoitia, V. Marin, D. Gouzalet, D. Barayazarra, M. Fernandez, Lics. J. L. Lizó

**Natural Sciences**

Rev. Drs. F. Osés and P. Rosa  
Medicine and Pharmacy (St. Joseph's College)

Drs. T. Alcantara, B. Valdes, M. G. del Rey, Lics. E. Séneca, J. Donelan, and others

**COLLEGE OF S. JUAN DE LETRAN (under Dominican Fathers)**

Rector—Very Rev. T. M. Ruiz

Vice-Rector—Rev. Genaro Perez

Professors—Revs. M. Giraldos, F. Garcia, C. Prieto, M. Palacios, D. Barayazarra, T. Fortea, T. Sanches, A. Fernandez, F. Marin, J. Illa, R. Casado, J. M. Corbato, P. Calzada, and 5 Lay-Brothers

Professors — F. Villacorta, J. Garcés, T. Zapata, I. Rodriguez, G. Serna, J. Jimenez, E. Sanza, R. Torres

**RUEDA HERMANOS, "La Marina" Almacén Comisiones y Consignaciones, Plaza del Padre Moraga, 2 y 3**

S. Rueda

M. Rueda

E. Rueda

**SANTA CRUZ DRUG STORE (Botica de Sta. Cruz, Soc. en Com.), Plaza de Goita, Santa Cruz**

L. de Santos, manager

Dr. C. Jaehrling, do.

Adolph Rothe, assistant

Matias Garcia, Jr., Custom house clerk

John Gray, bookkeeper and cashier

**SANTA MESA STEAM ROPE FACTORY**

J. M. Tuason & Co.

Miguel Legarda, managing proprietor

Benito Legarda

**SCHMIDT & ZIEGLER, Successors to Enrique Spitz, General Import & Export Merchants, Tel. Ad: "Export", 42, Escolta; Head-Office Schmidt & Ziegler, Remscheid, Germany, Tel. Ad: "Export", Remschein Agencies: London, Madrid, Barcelona, Sevilla, Lisbon, Oporto and Loanda**

C. Moritz Schmidt (Remscheid)

K. Ziegler do.

Mrs. H. Arnold Schmidt, do.

Carl Gottlieb do. do.

Rudolph do. do.

Roberto Greuling } signs per pro.,

Karl Ziegler, Jr. } managers

Cl. Schwinges

Jos. P. Heilbronn

Chas. C. Brehm

Wilh. Tuerck

E. Deblois

G. Natividad

F. Ventura

**Agency**

Mannheim Insurance Co., Mannheim

**SCHNEER & HERMANO, S., 124, Real, Ermita, 131, Real Walled City, Direct Importers of Jewelry and Commission Merchants**

Simon Schneer

Mayer Schneer (Europe)

H. M. Fengza

A. Gass

E. Gschornek

W. Pegg

G. Amges

**SCHWENGER, A., Merchant and Distiller of Ilang Ilang, 627-629 Lemery Street, P. O. Box 290**

Alberto Schwenger (Germany)

Theo. Hasche, signs per pro.

Wilh. Pötzsch, do.

**SECKER, S., Hat Manufacturer, Escolta, 131**

J. Landahl, proprietor

J. Garve

E. Franck

A. Kahse

L. Azaola

A. Llanos

J. M. Vila

V. Arce

**SELLNER GEORGE C., Real Estate, Investment and Stock Broker, 39, Plaza de Cervantes**

**SEQUERA, M., Camisero Carriedo**

**SIBRAND SIEGERT, A.G., Wholesale Drug-gist, Aerated Water Manufacturer and Distiller of Ylang Ylang, Echague, 93 (Quiapo)**

A. Loher, signs per pro.

C. Schumann

E. Busse

A. V. Arend

**SINGER MANUFACTURING Co., Escolta, Juan M. Abad, agent**

**SKIDMORE, W. G., Dentist**

**SLOAN AND MITCHELL, Ship, Exchange, Share and Produce Broker**

James Sloan

James Mitchell



**SMITH, BELL & Co., Merchants**

D. A. Smith (London)  
 H. A. McPherson, do.  
 J. M. Wood (Liverpool)  
 R. H. Wood  
 F. Stuart Jones (absent)  
 J. N. Sidebottom, signs per pro.  
 C. Kingcome (absent) do.  
 T. H. W. Price  
 H. F. Morris  
 H. T. Fox  
 J. T. Knowles (absent)  
 John Brown  
 R. O. Sheward  
 J. A. H. Barr-Hamilton  
 D. R. V. Williams  
 D. N. Hedderwick  
 H. S. King  
 A. W. Platt  
 F. White  
 G. H. Rouse  
 W. King  
 J. B. Anderson  
 F. Morgan  
 E. Purdon  
 P. B. Sharp  
 H. T. J. Crean  
 N. Hayward  
 D. M. Clark (Bayambang Rice Mill)  
 W. Martin, do.  
 W. D. Pemberton (Calumpit)  
 T. Taylor, do.  
 A. E. Launders (Gubat)  
 E. W. Brodrick, do.  
 W. Easton, do.  
 J. H. Osmond (Lagapi)  
 H. Birkett do.  
 A. H. Bond do.  
 A. Brodrick (Tabaco)  
 B. W. Nuttall (Taclaban)  
 G. Walford, do.  
 F. Read (Catbalogan)  
 J. A. Archer, do.  
 A. M. Stewart (Virac)

*Representatives of*

Banque de l'Indo-Chine  
 Baring Bros & Co.  
 Comptoir National d'Escompte de Paris  
 Mercantile Bank of India, Limited  
 American & Oriental Transport Line  
 British India Steam Navigation Co., Ltd.  
 Canadian Pacific Railway Company  
 China Mutual Steam Navign. Co., Ltd.  
 China Navigation Company, Ltd.  
 Dominion Express Company  
 Glen Line of Steamers  
 Indo-China Steam Navigation Co.  
 Gulf Line of Steamers  
 Ocean Steamship Company, Ltd.  
 Shire Line of Steamers  
 Manila Tug and Lighter Co.  
 Waterboats "Kathleen" & "Tubig"  
 British & Foreign Marine Ince. Co., Ltd.  
 Canton Insurance Office, Limited

China Traders' Insurance Co., Ltd.  
 Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
 Imperial Fire Office united with  
 Alliance Assurance Co., Ltd.  
 South British Fire and Marine Insee.  
 Netherlands India Sea and Fire Insee.  
 Triton Insurance Company, Limited  
 Philippines Cold Stores, Ltd.  
 Sun Life Assurance Co. of Canada  
 E. E. White manager  
 San Nicolas Iron Works, Ltd.  
 R. B. Scott, manager

SOCIEDAD DE ESCULTORES, Santa Cruz  
 R. T. de Jesus, manager

SOMBRERERIA DE CLARO V. RUIZ, Calle do-  
 Carriedo, 98, 100 & 102  
 Claro V. Ruiz propietario

SPRENGSTOFFWERKE, DR. R. NAHUSEN &  
 Co., Hamburg, Gesellschafts fur draht-  
 lose Telegraphie, System Prof. Braun  
 U., Siemens and Halske, Berlin

SPRÜNGLI & Co., Merchants, Calle David  
 28: Tel. Ad. Uranus

E. Sprüngli  
 J. Preisig  
 H. Martin  
 Otto Gmür  
 E. H. Leuthold  
 G. Ruesch  
 F. Blum  
 C. F. Arbenz

*Agencies*

Magdeburg Fire Insurance Company  
 Patriotic Assurance Co., Dublin  
 Fortuna Marine Insurance Co.

*Managers :—*

"La Urania" Cigar Factory, Ltd.

STA. CATALINA'S CONVENT AND COLLEGE,  
 High School for Girls (under Dominican  
 Sisters), Beaterio and Anda Streets  
 Superioress—Rev. Mother Trinidad  
 del Nacimiento  
 Vice-Superioress—Rev. Mother Mer-  
 cedes Oliver  
 Directress of the College—Rev. Mother  
 Margarita, Vicuña  
 Secretary of the College—Rev. Mother  
 Maria Gutierrez  
 Procuratrix of the Beaterio—Rev.  
 Mother Catalina Osmeña  
 33, Professors

**ST. DOMINIC'S CONVENT**

Provincial Prior—Very Rev. S. Payá  
 Vicarius Provincialis—Very Rev. L.  
 Asencio  
 Sec. of the Province—Rev. T. Ardanza  
 General Procurator—Rev. P. Lnacero  
 Prior of the Convent—Rev. Z. Martinez

Sub-Prior—Rev. V. Peña  
 Procurator of the Convent—Rev. S.  
 A. Rodriguez  
 Sacristan and Chaplain of the Holy  
 Rosary—Rev. J. Misol  
 25 Fathers living in Convent  
 6 Lay-Brothers do.

STAHL & RÜMCKER, Successors to BOIE &  
 SCHADENBERG, Chemists, Druggists and  
 Distillers of Ylang Ylang

F. Stahl  
 P. Rümcker  
 D. Storbeck  
 W. Jufferbruch  
 E. Israel

STANDARD OIL CO. OF NEW YORK

T. M. Devilbiss  
 W. L. Blackett  
 W. D. Gough

STEPHENS, T. H., Dentist, 63, Escolta

STEVENSON & Co., W. F., Mers. 4, Muelle del  
 Rey

W. G. Stevenson  
 R. Toovey, signs per pro.  
 W. P. Robertson, do.  
 J. C. Sloan  
 C. P. Fowler  
 J. B. Galloway  
 J. G. Brown  
 W. A. Muir, signs per pro. (Iloilo)  
 H. P. Thomson  
 P. Colquhoun  
 R. A. Harris  
 V. C. Ressich  
 R. W. Barratt  
 R. Fernie  
 R. Corbett, signs per pro. (Cebu)  
 N. R. Stewart  
 F. L. Laurance  
 C. Tuason  
 P. Tuason  
 V. Tagle

#### Agencies

Peninsular & Oriental S. N. Company  
 Indra Line of Steamers  
 Ben Line of Steamers  
 Northern Pacific S. S. Co.  
 Boston Steamship Co.  
 Boston Tow Boat Co.  
 Norwich Union Fire Insee. Society  
 Scottish Union & National Insee. Co.  
 National Assurance Co. of Ireland  
 New Zealand Insurance Co.  
 British America Assurance Co.  
 Marine Insurance Co.  
 Standard Marine Insurance Co.  
 Standard Life Assurance Co.

STRUCKMANN & Co., Merchants, San Vi-  
 cente, 95

Wilhelm Waage (Hamburg)  
 C. T. Struckmann  
 H. Bollhorst, signs per pro.  
 G. Strebel  
 C. Bickel  
 W. Schmidt

#### Agency

Hanseatische Feuer Versich Gesellsch.

TABAQUERIA DE LA COMPAÑIA GENERAL DE  
 TABACOS DE FILIPINAS, Escolta, 80  
 F. Perez, agent

TAN AUCO, LA VIUDA DE, Merchant and  
 Comn. Agent, Calle Nueva, 48, Binondo  
 Tan Choa, agent  
 F. Chun Seco  
 Tan Sun Ee  
 M. Acosta

#### Agencies

Po On Marine Insee. & Godown Co., Ltd.  
 Steamer: "Bunnan"

TANDUAY DISTILLERY

Inchausti & Co., proprietors  
 J. J. Anechimo, manager  
 Antonio Llanos  
 Juan Estival

TELÉFONOS DE MANILA, SOCIEDAD DE LOS,  
 Compañia Anonima, Calle Muralla, 43,  
 Intramuros

Director—F. S. Bourus  
 Administrador—J. R. Infante  
 Consejeros—R. B. Genato, J. Garrido,  
 M. Henry  
 Contador—A. Javier

TERRELL, HOWARD D., Lawyer, 34, Escolta,  
 Paris Building

#### THEATRES

NATIONAL OPERA HOUSE, Corner Iris  
 and Cervantes

TEATO FILIPINO, 51, Echague

TEATRO LIBERTAD, 583, Calle Iris & Bilibid

TEATRO PAZ, Calle Poblete, Binondo

ZORRILLA GRAND, 626, Calle Iris and  
 San Pedro

TORNEL, M. G., Oculista, Iris, 7

TRANVIAS DE FILIPINAS, LIMITED—COM-  
 PAÑIA DE LOS, Rotonda de Sampaloc  
 Gonzalo Tuason, presidente  
 R. Reyes, consejero director gral.  
 C. de Churruca, J. E. Weber, V. D.  
 Fernandez, Consejeros  
 José Peris, administrador-secretario

**TUASON & Co., J. M., Merchants and Bankers (in Liquidation) Calle Curriedo 106**

J. F. Fernandez, liquidator  
A. Tuason, do.  
José Leon  
V. Polintan  
D. de Leon  
Dionisio Adriano  
C. Valenzuela

*Agencies*

North British and Mercantile Ins. Co.  
Atlas Assurance Company, Ltd.  
China Mutual Life Insurance Co.

**U. S. SHOE Co., 72, Calle Corriedo**  
R. A. McGrath, proprietor

**ULLMANN, FELIX, Importador de Alhajas, Escolta, 31**

Felix Ullmann (Paris)  
B. Ullmann  
Edmond Ullmann, firma p. pro.  
J. Kyburz  
G. Parisot  
R. Castella  
J. Daniel

**UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LD.**  
E. E. Hill, agent  
L. T. Easton

*Agencies*

New Zealand Insurance Co.  
Fireman's Fund Insurance Co.

**URANIA LA, CIGAR FACTORY, LIMITED**  
Sprüngli & Co., managers

H. Haerri, signs per pro.  
A. Schnell  
G. Haufe  
J. G. Gregory  
Auderes Padillo

*Agency*

**E. A. & Otto Weber, Tuguegaro, Cagayan Province, Wholesale Leaf-Tobacco Merchants**

E. A. Weber, partner  
Otto Weber, do.  
Joh. Lohman, signs per pro.  
Rud. Brandes  
Emilio Castillo  
Antonio Angulo  
Pedro Garcia  
Juan Ballesteres  
(See Advertisement)

**VACUUM OIL COMPANY, Head Office, Rochester, N. Y., U.S.A.; Manila Office, 39, Cervantes: Tel. Address Vacuum**

L. Baldwin, manager  
C. J. Fox, bookkeeper  
E. M. Webster  
L. Barbaza, collector

**VARADERO DE MANILA El (Manila Slip Company, Limited)**

Rafael Reyes, general agent  
Alfonso Rocha  
Julian Concepcion  
Alex. Young, engineer (Cauacao)  
C. B. Aitken, do.  
J. Park, do.  
V. Kosca

**VIEGELMANN & Co., E., Merchants, Calle Nueva, 124 to 138**

G. Wieneke  
E. Viegelmann  
John Andrews  
Marians Baltao

**隆昌順 Shun-cheong-lung**

**VILLA DE JOCCHIU, LA, Wine, Spirit and Provision Merchant, 48, Calle Nueva, Binondo**

Viuda de Tan Auco

**WARLOMONT HERMANOS—Vide "Bazar Filipino"**

**WARNER, BARNES & Co., LD., Merchants, Muelle del Rey 7, P. O. Box 294, Cable Address "Warner"**

E. H. Warner, director  
C. I. Barnes, do.  
H. K. Bibby, do.  
A. W. Bibby, do.  
W. R. Anderson, sub-mangr., Manila  
J. H. Gibson, do. do.  
F. Williams, sub-manager, Manila  
J. J. Russell, do.  
B. Gloria, do.  
Charles Young, do.  
W. L. Bramwell, do.  
J. Grieve, do.  
G. F. Paget, do.  
E. L. Waite, do.  
E. C. Barnes, acting agent (Iloilo)  
A. F. Carrick (Cebu)  
G. W. Brown, do.  
A. L. Bindloss (Calbayog)  
G. L. Mackie, do.  
E. Nicholls (Carangnian)  
G. H. Perceval (Sagnay)  
Pedro Castelo (Catbalogan)  
J. R. Calder Smith (Legaspi)  
A. I. Robinson, do.  
Carlos Sievert (Carigara)  
Cyril Fernie (Tabaco)

Steamers—"San Juan."

General Managers of Pasig Steamer and Lighter Co., Manila

*Agencies*

Bibby Line  
China and Manila Steamship Co., Ltd.  
Atlantic Transport Company  
White Star Line

- Johnston Leyland London Lines  
Nippon Yusen Kaisha  
China Fire Insurance Company, Ltd.  
Royal Exchange Assurance Corporation (Fire and Marine)  
State Fire Insurance Company, Ltd.  
Yangtze Insurance Association, Ltd.  
Maritime Insurance Company, Ltd.  
Law Union and Crown Insurance Co.  
Manufacturers' Life Insurance Co.  
Tokio Marine Insurance Co., Ltd.  
Western Assurance Co., (Marine)
- WASHINGTON, B. VANDERLIP, Mining Engineer and Mineralogist
- WATSON & Co., LD., A. S., Chemists and Druggists, Perfumers, Aerated Waters Manufacturers, Wine, Spirit and Cigar Merchants, "Botica Inglesa," Escolta, 72, 74, 76: Tel. Ad. Dispensary  
W. Morley, acting manager  
J. La Monte Werts  
A. A. B. Schmeker  
Ed. M. Chervenka  
A. J. Hawkins  
Wm. Lee  
C. B. Kitchen  
J. Baggaridge
- W. WEINMANN-ALEJANDRINO & Co.  
P. O. Box No. 218: Tol. Ad. Weinmann  
Werner Weinmann, director of sawmill
- WILSON & Co., FRED., Consulting Engineers, Contractors and Engineering Agents  
75, Urbiztondo. P. O. Box 276  
Fred. Wilson (absent)  
J. F. Loader
- "WINDSOR'S LADY" CIGAR FACTORY—See Wm. Kennedy & Co.
- WITTON'S DIRECTORY PUBLISHING & ADVERTISING AGENCY Co., McCullough Building, Plaza Goiti, Sta Cruz; Tel. Ad. Reidar  
G. F. Witton, managing director (abs.)  
E. R. Reid, managing editor  
J. M. Sandrais, compiler  
J. R. Kennedy, do.  
L. Reynoso, clerk
- WOOD, W. J., Attorney-at-Law, 18, Plaza de Cervantes
- YANGCO, LUIS R., Merchant and Shipowner, Murallon, 24  
Teodoro R. Yangco
- YNCHAUSTI Y CIA., Merchants, Muelle de la Reina No. 223, San Fernando  
Joaquin M. Elizalde (absent)  
Valentin Téus  
Rafael C. de Ynchausti (absent)
- Joaquin J. de Ynchausti  
Miguel J. Yrisarry  
J. J. Elizalde  
Leon Téus  
Tiburcio Elizalde  
Juan Téus  
Manuel Calvo  
Eusebio Canals  
Rafael Romero  
Carlos Defer  
Feliciano Altonaga  
German Izquierdo  
Arturo Escat  
José de Jesus  
Destileria de Tanduay, Calle de Tanduay  
Ricardo G. Acebo  
Antonio Llanos  
Francisco Orriola  
Felix Adriano  
Sucursal de Iloilo, Ynchausti y Cia, Calle Real  
Federico von Kauffmann (gerente)  
Emilio Berruezo  
Gregorio Conde  
Nemecio Casañas  
José Garcia  
Manuel Gilardon  
Baldomero Solá  
Continuacion de la Sucursal de Iloilo  
Ramon Achurra  
Taller de Maquinaria  
Guillermo Cleland  
Arch. Stevenson  
Geo. Saul  
Sucursal de Sorsogon, Ynchausti y Cia, Calle de Alfonso XIII.  
Jesus de Ansuategui (Gerente)  
Julian de Bazcaran  
Ysidoro de Bilbao  
Francisco de Cortabitarte  
Maximino Garcia  
Sucursales en los Pueblos de la Provincia de Sorsogon  
Melchor Muñoz (Pueblo baude Jn)  
Juan de Biótegui (Pueblo de Casiguran)  
José de Rotaache (Pueblo de Donsol)  
Agustin de Chopitea (Pueblo de Pilar)  
Rodolfo Torralla (Pueblo de Bacon)  
Mariano Mermejo (Pueblo de Putiao)  
Sucursal de Matnog, Ynchausti y Cia.  
Meliton Ruiz (gerente)  
Mariano Pardo  
Mariano Castilloa  
Francisco Lamels  
Sucursales en los Pueblos  
Alejandro Pastor (Pueblo do Gubat)  
Genaro Arruza (Catarman)  
Steamers — "Mariposa," "Mayon," "Trueno," "Sorsogon,"
- ZARAGOZA, MIGUEL, Pintor
- ZOBEL, Dispensary, Drug Store, Wholesale and Retail, Calle Real, 123



F. Zobel, manager, signs per pro.  
 F. Bargmann, bookkeeper  
 H. Hausmann, chemist  
 H. Müller, do.

R. Carreon, chemist  
 J. Henson, do.  
 B. Simson, do.

## PROVINCES

### PROVINCIAL GOVERNMENTS IN THE PHILIPPINES

#### PROVINCE OF ABRA

Capital—BANGUD  
 Governor—Major W. H. C. Bowen  
 Secretary—J. Villamor  
 Treasurer—B. T. Reamy  
 Supervisor—W. Leggett  
 Fiscal—L. Paredes

#### BATAAN

Capital—BALANGA  
 Governor—J. H. Goldman  
 Secretary—J. M. Lerina  
 Treasurer—H. K. Love  
 Supervisor—C. F. Vance  
 Fiscal—Oscar Soriano

#### BENGUET

Capital—BAGUIO  
 Governor—Wm. F. Pack  
 Inspector—E. Octaviano  
 Secretary—P. E. Wagar

#### BULACAN

Capital—MALOLOS  
 Governor—P. Tecson  
 Secretary—T. Morales  
 Treasurer—C. A. Reynolds  
 Supervisor—C. H. Farnham  
 Fiscal—M. Crisotomo

#### CAGAYAN

Governor—Gracio Gonzaga  
 Secretary—Pastor Sola  
 Treasurer—E. Collins  
 Supervisor—E. F. Keys  
 Fiscal—M. Naval

#### ILOILO (ISLAND OF PANAY)

Capital—ILOILO  
 Governor—Raymundo Melliza  
 Secretary—J. Yusay  
 Treasurer—C. C. McLain  
 Supervisor—M. W. Tuttle  
 Fiscal—A. V. Smith

#### LA UNION

Capital—SAN FERNANDO  
 Governor—J. Ortega  
 Secretary—A. Asper  
 Treasurer—D. Tomkins  
 Supervisor—C. F. Horton  
 Fiscal—J. Baltazar

#### MASBATE

Capital—MASBATE  
 Governor and Secretary—B. Serrano  
 Treasurer—R. E. Sherwood  
 Supervisor—G. Lander  
 Fiscal—A. Delgado

#### PAMPANGA

Capital—BACOLOR  
 Governor—C. Joven  
 Secretary—M. Cunanan  
 Treasurer—R. M. Shearer

#### PANGASINAN

Capital—LINGAYEN  
 Governor—M. Favila  
 Secretary—Benito Sison  
 Treasurer—T. H. Hardeman  
 Supervisor—C. F. Vance  
 Fiscal—R. Espiritu

#### ROMBLON

Capital—ROMBLON  
 Governor—F. Sanz  
 Secretary—C. Madrigal  
 Treasurer & Supervisors—J. S. Reis  
 Fiscal—F. Lalana  
 Medical Officer—S. de Castro

#### SURIGAO

Governor—P. Garcia  
 Secretary—H. Narciso  
 Treasurer—L. S. Kelley  
 Supervisor—H. C. Delano  
 Fiscal—F. Soriano

#### TARLAR

Capital—TARLAC  
 Governor—Capt. W. O. Clark  
 Secretary—A. Ramos  
 Treasurer—W. E. Jones  
 Supervisor—Wm. P. Croager  
 Fiscal—V. Tamedo

#### TAYABAS

Capital—LUCENA  
 Governor—Capt. H. H. Bandholtz  
 Secretary—G. Unson  
 Treasurer—C. C. McLain  
 Supervisor—S. K. Fitzhugh  
 Fiscal—S. Alandy

## INSURANCE OFFICES

| OFFICES                                                    | AGENTS                            |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Aachen & Munich Fire Insurance Company.....                | C. Heinszen & Co.                 |
| Aachen Leipziger Vers. Actien Ges. ....                    | Ed. A. Keller & Co.               |
| Accident Insurance Company, Fatum .....                    | Meerkamp & Co.                    |
| Assicurazioni Generali.....                                | Munoz & Co.                       |
| Atlas Assurance Company, Limited .....                     | J. M. Tuason & Co.                |
| Atlas Assurance Company, Limited .....                     | Lutz & Co.                        |
| Baloise Transport Insurance Company, Basel .....           | Germann & Co.                     |
| Baloise Fire Insurance Company, Basel .....                | Germann & Co.                     |
| Batavia Sea & Fire Insurance Company .....                 | Meerkamp & Co.                    |
| Board of Underwriters of New York.....                     | Macleod & Co.                     |
| Bombay Fire and Marine Insurance Company.....              | H. J. Andrews & Co.               |
| Bremen Marine Insurance Companies .....                    | Munoz & Co.                       |
| British American Assurance Company .....                   | W. F. Stevenson                   |
| British and Foreign Marine Insurance Co., Ltd. ....        | Smith, Bell & Co.                 |
| Canton Insurance Office, Limited .....                     | Smith, Bell & Co.                 |
| Chai On Marine Insurance Company, Limited .....            | Limjap & Co.                      |
| China Fire Insurance Company, Limited.....                 | Warner, Barnes & Co., Ltd.        |
| China Mutual Life Insurance Company.....                   | J. M. Tuason & Co.                |
| China Traders' Insurance Company .....                     | Smith, Bell & Co.                 |
| Commercial Union Assurance Company Limited ...             | Smith, Bell & Co.                 |
| Compagnie de Assurances Maritimes Agrippina.....           | Munoz & Co.                       |
| Confiance Fire Insurance Company, Paris.....               | Germaun & Co., Ltd.               |
| Deutsche Rueck und Mitversicherungs Ges., Berlin...        | Germann & Co.                     |
| Deutsche Transport Versicherungs Ges., Berlin.....         | Germann & Co.                     |
| Federal Marine Insurance Company, Zurich.....              | Germann & Co.                     |
| Firemans' Fund Insurance Company .....                     | Union Ins. Society of Canton Ltd. |
| First Rotterdam Life Insurance Company .....               | Meerkamp & Co.                    |
| Foncière Insurance Company, in Budapest .....              | Munoz & Co.                       |
| Fortuna Marine Insurance Company.....                      | Sprüngli & Co.                    |
| Frankfurter Transport und Glas. Vers. Actien Ges...        | Germann & Co.                     |
| General Marine Insurance Company, Dresden.....             | Froehlich & Kuttner               |
| General Accident Assurance Co., Ltd., (Fire) .....         | Meerkamp & Co.                    |
| German Lloyd, Berlin .....                                 | Munoz & Co.                       |
| Germanic Lloyd's .....                                     | Martin Buck                       |
| Guardian Assurance Company, Limited .....                  | Munoz & Co.                       |
| Hamburg-Bremen Fire Insurance Company.....                 | Martin Buck                       |
| Hanseatische Feuer Versich. Gesells .....                  | Struckmann & Co.                  |
| Hanseatischer Lloyd .....                                  | Munoz & Co.                       |
| Helvetia General Insurance Company .....                   | Ed. A. Keller & Co.               |
| Hongkong Fire Insurance Company, Limited .....             | Holliday, Wise & Co.              |
| Imp. Fire Office, united with the Allce. Ins. Co., Ltd.... | Smith, Bell & Co.                 |
| Imperial Marine Insurance Company of Tokyo .....           | Macleod & Co.                     |
| Italian Lloyd's .....                                      | Ker & Co.                         |
| Java Sea and Fire Insurance Company (Marine) ...           | Moll, Kunzli & Co.                |
| La Foncière Compagnie d'Assurances.....                    | Ker & Co.                         |
| Lancashire Insurance Company .....                         | Forbes, Munn & Co.                |
| Law Union and Crown Insurance Company .....                | Warner, Barnes & Co., Ltd.        |
| Liverpool and London and Globe Insurance Co. ....          | Holliday, Wise & Co.              |
| Liverpool Underwriters' Association .....                  | Ker & Co.                         |
| Lloyd's .....                                              | Ker & Co.                         |
| London Assurance Corporation .....                         | Findlay & Co.                     |
| London Guarantee and Accident Company .....                | Donaldson-Sim & Co.               |
| London and Lancashire Insurance Company .....              | Forbes, Munn & Co.                |
| London Salvage Association .....                           | Ker & Co.                         |
| Magdeburg Fire Insurance Company.....                      | Sprüngli & Co.                    |
| Magdeburger Allgemeine Vers. Ges., Magdeburg ...           | Ed. A. Keller & Co.               |
| Man On Insurance Co.....                                   | E. F. Ongcapin                    |
| Manchester Assurance Company .....                         | Macondray & Co.                   |
| Manchester Fire Assurance Company .....                    | Holliday, Wise & Co.              |
| Mannheim Insurance Company, Mannheim .....                 | Schmidt & Ziegler                 |
| Manufacturers' Life Insurance Co. ....                     | Warner, Barnes & Co., Ltd.        |

| OFFICES                                                | AGENTS                           |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Marine Insurance Company .....                         | W. F. Stevenson & Co.            |
| Maritime Insurance Company .....                       | Warner, Barnes & Co. Ld.         |
| Mercantile Fire Insurance Company of Canada .....      | H. J. Andrews & Co.              |
| Münchener Rückversicherungs Ges. ....                  | Munoz & Co.                      |
| National Assurance Company of Ireland .....            | W. F. Stevenson & Co.            |
| Netherlands Fire Insurance Company .....               | Meerkamp & Co.                   |
| Netherlands India Sea and Fire Insurance Company ..... | Smith, Bell & Co.                |
| Neuchâteloise, Société Suisse d'Assurance .....        | Ed. A. Keller & Co.              |
| New York Life Insurance Company .....                  | Donaldson-Sim & Co.              |
| New Zealand Insurance Company .....                    | W. F. Stevenson & Co.            |
| New Zealand Insurance Company (Marine) .....           | Union Ince. Socty. of Canton Ld. |
| Nord. Deutsche Versicherungs Gesellschaft .....        | Munoz & Co.                      |
| Nord. Feuer Vers. Ges., Hamburg .....                  | Behn, Meyer & Co.                |
| Norddeutsche Versicherungs Gesellschaft .....          | Baer, Senior & Co.               |
| North British and Mercantile Insurance Company...      | J. M. Tuason & Co.               |
| North British and Mercantile Insurance Company...      | Findlay & Co.                    |
| North China Insurance Company, Limited .....           | Holliday, Wise & Co.             |
| Northern Assurance Company .....                       | Findlay & Co.                    |
| Norwich Union Fire Insurance Society .....             | W. F. Stevenson & Co.            |
| Palatine Insurance Company, Limited .....              | Findlay & Co.                    |
| Palatine Insurance Company, Limited .....              | Donaldson-Sim & Co.              |
| Patriotic Assurance Company, Dublin .....              | Sprüngli & Co.                   |
| Phoenix Insurance Company .....                        | Macondray & Co.                  |
| Phoenix Assurance Company, Limited .....               | Munoz & Co.                      |
| Penang Khean Guan Insurance Company, Limited...        | Limjap & Co.                     |
| Po On Marine Insurance and Godown Company, Ld.         | Limjap & Co.                     |
| Po On Marine Insurance and Godown Company, Ld.         | E. F. Ongcapin                   |
| Po On Marine Insurance and Godown Company.....         | Viuda de Tan Auco                |
| Providencia Allgemeine Vers. Ges. ....                 | Ed. A. Keller & Co.              |
| Reliance Marine Insurance Company, Limited .....       | Meerkamp & Co.                   |
| Rheinish Westphäl Lloyd .....                          | Ed. A. Keller & Co.              |
| Rhenania Transport Versicherungs Ges., Coln.....       | Ed. A. Keller & Co.              |
| Royal Exchange Assurance Corpn. (Fire and Marine)      | Warner, Barnes & Co., Ld.        |
| Royal Insurance Company (Fire and Life) .....          | Munoz & Co.                      |
| Russian Company for Sea, River and Land Insurances     | Munoz & Co.                      |
| Schweizerische National Vers. Ges.....                 | Germann & Co.                    |
| Schweiz Transport Versicherungs Ges. ....              | Ed. A. Keller & Co.              |
| Scottish Union and National Insurance Company...       | W. F. Stevenson & Co.            |
| Semarangrthe Zee-en Brand Assurantie Mij. ....         | Behn, Meyer & Co.                |
| Sindicato Marselles de Seguros Maritimos .....         | Froehlich & Kuttner              |
| South British Fire and Marine Ins. Co. ....            | Smith, Bell & Co.                |
| South British Insurance Company, Limited.....          | H. J. Andrews & Co.              |
| Standard Marine Insurance Company .....                | W. F. Stevenson & Co.            |
| Standard Life Assurance Company .....                  | W. F. Stevenson & Co.            |
| State Fire Insurance Company, Limited .....            | Warner, Barnes & Co., Ld.        |
| Sun Insurance Office .....                             | Ker & Co.                        |
| Sun Life Assurance Company of Canada .....             | Smith, Bell & Co.                |
| Swiss Marine Insurance Companies, Combined .....       | Ed. A. Keller & Co.              |
| Thames & Mersey Marine Insurance Co. ....              | Holliday, Wise & Co.             |
| Tokio Marine Insurance Company, Limited .....          | Warner, Barnes & Co., Ld.        |
| Triton Insurance Company, Limited .....                | Smith, Bell & Co.                |
| Underwriting and Agency Association (Lloyd's).....     | Macleod & Co.                    |
| Union Marine Insurance Co., Ld .....                   | Ker & Co.                        |
| Union Assurance Society (Fire), London .....           | Macleod & Co.                    |
| Union of Hamburg Underwriters .....                    | Munoz & Co.                      |
| Union Insurance Society of Canton, Limited .....       | E. E. Hill, agent                |
| Vaterländische Transport Vers. Actien Ges.....         | Ed. A. Keller & Co.              |
| Western Assurance Company .....                        | H. J. Andrews & Co.              |
| Western Assurance Company (Marine) .....               | Warner, Barnes & Co., Ld.        |
| World Marine Insurance Company .....                   | Macondray & Co.                  |
| Württembergische Transport Versicherungs Ges. ...      | Munoz & Co.                      |
| Yangtze Insurance Association, Ld. ....                | Warner, Barnes & Co., Ld.        |
| Yorkshire Fire Insurance Company .....                 | H. J. Andrews & Co.              |

# ILOILO

---

This port, which is the chief town of the populous province of the same name in the island of Panay, is situated in lat. 10 deg. 48 min. W., near the south-eastern extremity of the island, close to the sea, on the border of the narrow channel formed by the opposite island of Guimaras. The town is built principally on low marshy ground, partly fronting the sea and partly along the left bank of a creek, or inlet, which runs towards Jaro, and after describing a semicircle again meets the sea near Iloilo. Iloilo is the largest town on the Island of Panay. The harbour is well protected and the anchorage good, the island of Guimaras forming a sheltered passage. The depth of water on the bar at the entrance to the creek or river Iloilo is about five fathoms at low water, but at a short distance within it decreases to fifteen feet and then deepens again. The river badly needs dredging; at present no steamer drawing more than 14½ ft. can enter with safety. At spring tides the town is partially covered with water, but notwithstanding this, it is a very healthy place. The high ground of Guimaras forms a kind of funnel with the Panay shore, and the result is that a calm is of rare occurrence, there being almost always a breeze of some kind. The N.E. breeze blows very strongly. It is much cooler in Iloilo than in Manila. The better class of houses in Iloilo are built on strong wooden posts, two or three feet in diameter, that reach to the roof, stone walls to the first floor, with wooden windows above and an iron roof. The poorer class of dwellings are flimsy structures of nipa, built on four stout posts. The means of communication with the interior are still very inadequate and retard the development of the port.

During the last two years a considerable number of good houses have been built, and the town is fast resuming the state it was in before the bombardment. The streets and many private houses are now lit with electric light.

On the 23rd December, 1898, the Spanish Governor-General resident in Iloilo resigned, giving over the care of the town to the Mayor, or Alcalde of Iloilo, preparing with his troops and Government officials, naval, military and civil, to evacuate the place, which on the 25th December was accomplished.

On the 26th December, 1898, the town of Iloilo, which for over a month had been entirely surrounded on the land side by Revolutionary forces, was delivered over to them by the Spanish Alcalde, and the Philippine Republic flag was hoisted on all the public buildings.

On the 28th December, 1898, the United States forces, composed of the U.S.S. *Baltimore* and three transports with 3,800 troops, under the command of Brigadier-General Miller, arrived in front of Iloilo, but did not land, as the Revolutionary forces declined to give up the town unless under orders from Aguinaldo, their chief. Affairs in Luzon having come to an open rupture between the United States and the Revolutionary forces, the General commanding the United States expedition advised the foreign Consulates that hostilities would commence after 5 a.m. on the 12th February, and on the morning of the 11th February, about 8.45 a.m., the first shot was fired. The Revolutionary forces set fire to the city, leaving it almost in ruins, and retired outside the city limits. Iloilo was immediately occupied by the Americans.

The principal manufacture in Iloilo for local consumption and export to Manila is that of pina, a cloth very finely made from the fibre of the pineapple leaf. Another cloth called jusi is woven from silk, and is made in white and colours. The country round Iloilo is very fertile and is extensively cultivated. The crop of sugar for 1903-4 was estimated at about 1,650,000 piculs. Tobacco is also largely cultivated. Rice is grown on a considerable scale, but locusts are very plentiful in the island, and often do great damage to the cane and paddy. Earthquakes seldom occur, and now-a-days typhoons are rare in the district of Iloilo. Iloilo is about 250 miles distant from Manila. The principal traders are Chinese mestizos, who are very numerous in the port.

The island of Negros is extremely fertile and contributes three-fourths of the sugar shipped from Iloilo, the quality of which is excellent. The cultivation of hemp on a larger scale has been commenced on this island



# DIRECTORY

## AVANCEÑA, Señoritas, Teachers, Molo

### BANCO ESPAÑOL FILIPINO

Alfredo Rocha, director  
M. Custodio, contador  
E. Rocha  
E. Sendres, cajero  
A. Velez

### BISCHOFF, S., Merchant

Samuel Bischoff  
M. Cruz  
Delfin de la Viña

### BOSTON-ILOILO COMPANY, Buenavista, Guimaras & Iloilo, Panay; Iloilo-Negros Coast Passenger & Freight Steamship Lines; Cable Ad. Bosilo

John Bordman Jr., vice-president and general manager  
Hon. Charles T. Witt, treasurer

### "CABALLO BLANCO," Fabrica de Guarniciones, Calle San Jacinto

Francisco Sotelo, propietario  
I. de Guzman, maestro director  
P. de los Santos, do.

### CALA, VIUDA DE, Teacher

### CHAMBER OF COMMERCE & AGRICULTURE, THE ILOILO

President—The Hon. Raymundo Meliza, Governor of Panay  
Treasurers—Inchausti & Co.  
Secretary—Francisco Villanueva  
Asst. do.—Rafael Piquer  
Committee:—A. R. Cotton (chairman), F. Seligman, Smith Bell & Company, Luchsinger & Co., Yap Tico, Benito Lopez, Ker & Co., J. H. Grindrod, Compania Tabacalera de Filipinas

### COLTON, GEO. R., Collector of Customs

### CONSULATES

#### CHINA

Vice-Consul—Yap Seng

#### GREAT BRITAIN

Vice-Consul—P. H. Bethell Jones

#### PORTUGAL

Vice-Consul—Claudio Lopez

### EREÑETA, J. y F., Sugar Dealers, Storekeepers, and Planters, Talisay, Ysla de Negros

José Ereñeta  
Fernando Ereñeta

### ESTRELLA DEL NORTE, LA, LEVY HERMANOS, Calle Real

Raphael Levy, Paris  
Abraham Weill, manager  
Meyer Weill  
Aron Weill  
A. Schwab

### FIGUERAS, HERMANOS, Contractors, Consignees, Commission Agents and Brokers

J. Figueras  
Manuel T. Figueras (Manila)  
R. T. Figueras, do.  
J. T. Figueras

#### Agencies

Royal Insurance Co. of Liverpool  
Union Assurance Society of London  
General Accident Assur. Corp., Ld.

### FORBES, MUNN & Co., Merchants

D. M. Forbes (London)  
D. Munn, do.  
S. Murray (Manila)  
D. G. Gray, signs per pro.  
P. R. Cadden

#### Agencies

Lancashire Insurance Company  
London and Lancashire Insurance Co.

### GRINDROD, J. H., Merchant

#### Agency

Phoenix Assurance Company

### HEFTI, C., Ship and Custom House Broker & General Commission Merchant, Iloilo

P. I.; Tel. Ad. Hefti

### HERNAES, ROSENDO, Proprietario y Arcultor en Talisay, Isla de Negros

### HOLLIDAY, WISE & Co., Merchants

L. Dyson, signs per pro.  
J. Ramos

#### Agencies

Manchester Assurance Co.  
Hongkong Fire Insurance Co.

### HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION

John Kennedy (temp. in charge)  
R. P. Melhuish  
J. M. F. de Carvalho  
A. W. Xavier  
J. Santiago  
J. Montes  
J. Alonso  
V. Maninang

### HOSKYN & Co., Merchants

G. Medhurst Saul

- H. C. Hoskyn (absent)  
H. P. Hoskyn  
M. Loring, signs per pro.  
A. Ponce de Leon  
E. Garcia  
E. J. Saul  
J. C. Hoskyn  
Jose Garcia  
*Agencies*  
U.S. Hydrographic Office, Washington  
Manila Netherlands Fire Insurance Co.  
Coast and Geodetic Survey Office
- INCHAUSTI & Co., Merchs. and Storekeepers**  
F. von Kauffmann (absent)  
Emilio Berruero, signs per pro  
Mannel Gilardon  
Gregorio Conde  
Julio Salutregui  
Julian Mendiola  
Nemerio Casanas  
Francisco Orriaga  
*Agencies*  
China Fire Insurance Co. (sub-agents)  
Royal Exchange Fire Insce. do.
- JAVELLANA, J., Sugar Dealer**
- KER & Co., Merchants**  
J. M. Beattie, (Manila)  
J. M. Underwood  
G. A. Main  
J. W. Howells  
J. de Castillo  
*Agency*  
Sun Fire Office
- KUENZLE & STREIFF, Merchants**  
A. Kuenzle (absent)  
H. Streiff (absent)  
J. Staub, signs per pro.  
P. Probst  
*Agencies*  
Norddeutscher Lloyd Steamers  
Hamburg-America Line
- LEVY HERMANOS, vide "Estrella del Norte"**
- LIM PONZO, Merchant and Consigner,**  
Calle Arsenal, 75  
Lim Ponzo (absent)  
Lim Julian, signs per pro.  
J. T. Kimpang, do.  
Lim Chayco, assistant  
*Agencies*  
S.S. "Express," S. Launch "Alma"  
Fook On Assurance & Godown Co., Ld.  
I On Marine & Fire Insce. Co., Ld.
- LIZARRAGA HERMANOS, Armadores, Exportadores, Comisionistas, Hacenderos Agricola y Almacenistas, Muelle**  
Tirso Lizarraga, fundador (ausente)  
C. B. Huarte, signs per pro.
- R. Belzunce (absent)  
F. Galatas, signs per pro.  
C. Zunzárren  
D. Inza  
G. Eraso  
A. Lizarraga  
P. Aldaz (Antolanga, Negros)  
J. Conejero (Alicante, id.)  
A. Martinez (San Juan, id.)  
E. Pijuan (Bombón, id.)  
L. Vicente (Socorro, id.)  
V. Imaz (Tipacla, Panay)
- LOCSING, LEANDRO, Apothecary**
- LUCHSINGER & Co., Merchants**  
S. E. Luchsinger  
H. Walti  
S. Lüthi  
C. Amunategui (Hacienda Progreso)  
R. Giner (Hacienda Adela)  
J. Amechazurra do.  
*Agencies*  
National Bank of China, Limited  
North British and Mercantile Insce. Co.  
Magdeburg Fire Insurance Company  
The London Assurance Company
- MAPA, CORNELIO, Medical Practitioner, 15,**  
Calle Iznart
- MELLIZA, CORNELIO, Trader, Molo**
- MONTELIBANO, E., Tramway Owner, Silay**
- ORDAX, SABINO, Medical Practitioner**
- PEDREÑO & Co., General Commission Agents**  
L. Pedreño  
E. D. Hawkins  
P. H. Poblete  
V. D. Hawkins  
G. D. Hawkins, clerk  
C. S. y Vazquez  
E. Rivera  
R. Yaloe  
E. Tison  
J. de la Cruz
- POST OFFICE**  
Postmaster—F. H. Callundan  
Clerk—J. Diaz  
Ordenanza—Gabino Sanchez  
Cartero—Pedro de los Reyes
- PRACTICOS DEL PUERTO**  
Antonio Barrios Garcia, practico mayor  
Mariano Aguilar  
Francisco Eshevarria  
Cipriano Vidal  
H. E. Powell
- Rama, Hijos de I. de la, Merchants,**  
Steamer Owners, Storekeepers, Impor-

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ters and Exporters, Commission Agents,<br/>Calle Real<br/>Felix de la Rama<br/>Estevan de la Rama<br/>F. Fuentes</p> <p>—</p> <p><b>ROENSCH &amp; Co., ALFREDO,</b> Hatmakers and<br/>Gentlemen's Outfitters<br/>Alfredo Roensch (Manila)<br/>Oscar Schuetze, do.<br/>Wilhelm Ihm, signs per pro.<br/>Fabian Carmona<br/>V. P. Sotelo</p> <p>—</p> <p><b>SAN AUGUSTIN, JOSÉ (hijo),</b> Carriage Builder,<br/>Sto. Niño Street</p> <p>—</p> <p><b>SING CUECO, VIUDA DE,</b> Merchant<br/>Sing Cheatco<br/>Sing Juco<br/>Sing Bengco<br/>Tan Jiaoco</p> <p>—</p> <p><b>SMITH, BELL &amp; Co.,</b> Merchants<br/>P. H. Bethell Jones, signs per pro.<br/>C. W. Wall</p> <p><i>Agencies</i><br/>Royal Mail Steamship Line<br/>American &amp; Oriental Transport Line<br/>Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.<br/>Ocean Steamship Co., Ltd.<br/>Chartered Bank of India, A. and China<br/>Banque de l'Indo-Chine<br/>Lloyd's<br/>Glen Line of Steamers<br/>Canadian Pacific Railway Company<br/>China Mutual Steam Nvgt. Co., Ltd.<br/>Pinillos Line of Spanish Steamers<br/>Netherlands India Sea and Fire Insee.<br/>British India Steam Navigation Co.<br/>China Navigation Co.<br/>Imperial Insurance Company, Ltd.<br/>Commercial Union Assurance Co., Ltd.<br/>South British Fire and Marine Insee.<br/>Assicurazioni Generali</p> <p>—</p> <p><b>STEVENSON &amp; Co., W. F.,</b> Merchants<br/>W. A. Muir, signs per pro.<br/>S. Campos</p> <p><i>Agencies</i><br/>Peninsular and Oriental S. N. Co.<br/>Ben Line of Steamers</p> | <p>Northern Pacific Steamship Co.<br/>Union Insurance Society of Canton, Ltd.<br/>Norwich Union Fire Insurance Society<br/>Scottish Union and National Insee.<br/>Northern Assurance Company<br/>National Assurance Co., Ireland<br/>New Zealand Insurance Company<br/>New York Board of Underwriters<br/>Guaranty Trust Co. of New York<br/>British America Assurance Co.</p> <p>—</p> <p><b>STRACHAN &amp; MACMURRAY,</b> Engineers, Iron-<br/>founders, etc. : Tel. Ad. Machinery<br/>Wm. MacMurray, C.E., M.I.E.S.<br/>R. G. Saul</p> <p>—</p> <p><b>TABACOS DE FILIPINAS—COMPANIA GRAL. DE</b><br/>Luis Espof<br/>J. de Olaguivel, B. O. Carranceja, D.<br/>de la Pedraja, M. Gonzalez, R. de<br/>Piquer, M. Arando, F. Morales,<br/>E. Ajarnate, J. G. de los Rios,<br/>A. Hernandez, G. Azcona, F. Gon-<br/>zalez, J. D. Pomar, E. Beneventano,<br/>J. Bocanegra, M. Yglesias</p> <p>—</p> <p><b>TAN TOCO,</b> Merchant<br/>Tan Toco, Sing Cheatco, Viuda de Cueco<br/>Tan Bunco, signs per pro.</p> <p>—</p> <p><b>TAYLOR, B. F.,</b> Stevedore and Contractor</p> <p>—</p> <p><b>WARNER, BARNES &amp; Co., LD.,</b> Merchants<br/>J. T. Figueros (absent)<br/>E. C. Barnes<br/>B. D. Alameda</p> <p><i>Agencies</i><br/>Law Union and Crown Insurance Co.<br/>State Fire Insurance Co., Ltd.<br/>Tokio Marine Insurance Co. Ltd.<br/>Yang-tsze Insurance Ass., Ltd.<br/>China and Manila Steamship Co.</p> <p>—</p> <p><b>WATERS, W. T., Jr.,</b> Surveyor of Customs</p> <p>—</p> <p><b>YAP TICO, FRANCISCO M.,</b> Merchant<br/>F. M. Yap Tico<br/>J. E. Yap Joco<br/>S. de la Torre Yap Tamco<br/>J. M. Yap Caiseng (Jefe de la Casa)<br/>signs per pro.<br/>Luis Reyes</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## CEBU

This is the capital of the island of Cebu, and ranks with Iloilo among the ports of the Philippines. It was at one time the seat of the administration of revenue for the whole of the Bisayas, but this was removed to Manila in 1849. Cebu is a well-built town and possesses fine roads, but the people are devoid of commercial enterprise. The

trade of Cebu consists principally of hemp, sugar, and copra. The neighbouring islands of Leyte, Mindanao and Camiguin possess extensive hemp plantations, a large proportion of the produce of which finds its way to Cebu for shipment. There are some very valuable and extensive coal deposits in the island of Cebu, but the mines have not as yet been worked with any enterprise.

Cebu is rapidly growing in importance as a trade centre and when the projected harbour improvements are carried into effect will quite likely be the principal port for the export of hemp.

## DIRECTORY

### ABOGADOS

Licenciados—M. Cui, S. Singson, A. Valle, P. Cui, J. H. Junquera, M. M. Levering, W. J. Wood, S. Osmeña, C. Causing, A. Borromes, C. Rodriguez, J. A. Clarin, M. Samson

### ASILO DE SAN VICENTE

Director—Pe. P. Juliá  
Hermana Encargada — Sor Hilaria Salinas

### BOADA, PEDRO, Tienda de Comestibles

### BOTICA ANTIGUA, Farmacia, Drogeria y Fabrica de Aguas Gaseosas, Calle P. Burgos

A. Krapfenbauer, proprietor  
H. Deininger

### BOTICA INTERNATIONAL, Chemists and Druggists

Pedro Rivera y Mir

### BOTICA "LA INDIANA"

J. Sarthou y Obin

### BOTICA DE SANTO NIÑO, Chemists and Druggists

Vito Borromeo

### CARROCERIAS

J. Borromeo  
C. Iriarte  
Roque del Mar  
Viuda de Gandiongco  
A. Roa

### CASA Y COLEGIO DE LAS HERMANAS DE CARIDAD

Superiora—Sor Teresa Miguel  
Directora del Colegio — Sor. B. Aramburu

### CEBU CHAMBER OF COMMERCE

President—B. Cogan  
Vice President—C. A. Fulcher  
Secy & Treasr—Martin M. Levering

### CEBU ICE & REFRIGERATING Co., LD.

L. Burgos, secretary

### CEBU TELEPHONE Co., 8, Calle Legaspi

J. Constantine, manager

### CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA

J. Keenan, sub-agent  
F. S. Allen, sub-accountant  
M. del Rosario, cashier  
C. Ogilvie, clerk  
J. Perez Garcia, clerk

### COMERCiantES

P. Antonio  
Valeriano Climaco  
P. Cui  
Juan Herrera  
M. Lasala  
T. Osmeña  
Nicasio Veloso  
Diao Contino  
Sy Choco  
A. Cosin Bros.  
Yap Taico  
Cang Suco Bros.  
R. Lao  
Go Tiaoco Bros.  
Oquineña y Cia  
Jno. M. Switzer

### CONSULATES

#### GERMANY

Vice-Consul—B. Cogan

#### GREAT BRITAIN, Vice-Consulate

Vice-Consul—C. A. Fulcher

#### SPAIN

Consul—C. Garcia

### EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND CHINA TELEGRAPH COMPANY

E. J. Paterson, acting superintendent  
G. W. Ayliffe, do supervisor  
E. Villareal, operator  
P. M. Velez, do.  
C. Bernal, do.

### HACIENDA CANLUMAMPAO (Toledo Sugar Cane Estate)

C. R. Blair Pickford (absent)  
L. Albuero



**HOSPITAL DE LAZARINOS**  
Mayordomo—M. Lassala

**HOSPITAL DE SAN JOSE**  
Medico—J. Mellado  
Practicante—C. Nogra  
Director—Pedro Juliá  
Ecargada—Sor Concepcion Codinao

**INTERNATIONAL BANKING CORPORATION**  
J. Martin, sub agent  
J. Borromes  
M. Lopez

**JANSSEN, C., Merchant**  
C. Janssen  
V. Jaehrling  
P. Casgnejo  
F. Palma  
V. Paloma

*Agencies*  
Norddeutscher Lloyd  
Hamburg-Amerika Linie  
Behn, Meyer & Co.  
Board of Underwriters, Bremen  
Deutscher Lloyd, Berlin  
Oberrheinische Vers. Ges.

**KER & Co., Merchants**  
J. M. Beattie (Manila)  
R. R. Reid, signs per pro.  
J. C. Reid, do.  
E. M. Kirkwood  
J. Hair

*Agencies*  
Sun Insurance Office  
Union Marine Insurance Co., Ld.  
Shell Transport and Trading Co.  
Asiatic Petroleum Co., Ld.

**KUENZLE AND STREIFF, Merchants**  
F. Grein

**LEVERING & WOOD, Attorneys-at-law, 8,  
Calle Legaspi**  
Martin M. Levering  
Walton J. Wood  
R. de la Vega  
R. Enriquez, notary

**LIZARRAGA HERMANOS, Merchant**  
Tirso Lizarraga, founder (absent)  
M. Lizarraga (Iloilo)  
R. Belzunce (absent)  
C. Montorio, signs per pro.  
P. Galatas  
L. Jaen  
J. Martinez  
E. Pascual

**MABOLO DISTILLERY**  
Ocejo and Co.

**MACLEOD & Co., Merchants**  
B. Cogan  
E. A. Kingcome  
H. E. Price  
G. M. Laing

*Agencies*  
National Bank of China, Limited  
Guaranty Trust Co. of New York  
Compañia Maritima of Manila  
Royal Fire and Life Insurance Co.  
Guardian Assurance Company  
German Lloyd's and Fortuna Insee.  
London and Lancashire Fire Insurance  
Phoenix Fire Insurance Company  
New York Board of Underwriters  
Imperial Marine Insurance Co., Tokyo  
American Record

**MELLADO, J. S., Medical Practitioner**

**OSEJO & GARRIDO, Storekeepers, Castilla  
la Vieja**

**REYES, BERNABE, Comerciante**

**RICHTER & Co., A., Bazar "El Siglo XIX."**  
P. Hermoso

#### SCHOOLS

**CEBU NORMAL SCHOOL**  
Samuel McClintock, principal

**CENTRAL SCHOOL**  
H. M. Manning, principal

**ERMITA SCHOOL**  
Mrs. N. Levering, principal

**ESCUELA CATÓLICA**  
Directora—Miss Mary A. Lyman

**OFFICE OF THE DIVISION SUPERINTEN-  
DENT OF SCHOOLS**  
Samuel McClintock, division super-  
intendent  
Adam Gordon Bishop, clerk

**SAN NICOLAS SCHOOL**  
J. V. Barrow, principal

**SEMINARIO DE SAN CARLOS**  
Rector—P. Pedro Juliá  
Vice-Rector—P. Narciso Vilá  
Procurador—P. F. Gonzales  
Profesores.—Ps. P. Angulo, F. Gonzales,  
E. Martinez, A. Fernandez, F. Solon,  
J. Rigo, Pedro Adriaga, Fernando  
Sainz, Treneo Rodriguez

**SMITH, BELL & Co., Merchants, Shipping  
and Insurance Agents. Tel. Ad. Bell.**  
C. A. Fulcher  
C. F. Sinclair  
H. S. North

G. R. Francis  
W. W. Johnston  
J. Vañó  
A. Roa  
A. Ogilvie  
P. Yrastorza  
J. R. Llamoso  
Y. ZaBala  
F. de los Santos  
J. Yrastozza

*Agencies*

China Navigation Company, Ltd.  
Indo-China Steam Navigation Co.  
Canadian Pacific Railway Co.  
Ocean Steamship Company, Ltd.  
Lloyd's  
Netherlands India Sea and Fire Insce.  
Imperial Fire Office  
South British Fire & Marine Insce. Co.  
Commercial Union Assurance Co.  
China Traders' Insurance Co., Ltd.  
China Mutual S. N. Company, Ltd.  
British India S. N. Company, Ltd.  
Sun Life Assurance Co., of Canada  
Banque de l'Indo-China  
Glen Line of Steamers  
Culf Line  
Shire Line  
Standard Oil Co., of New York

**SOMMER, DAVID, "Bazar Cebuano"**

Natalio Plattrring, signs per pro.  
Bernardo Sommer, do.  
Melchier Plattrring

**STEVENSON & Co., W. F., Merchants, Shipping and Insurance Agents. Cable Address, "Stevenson" Cebu; Head Office, Manila; Branches, Iloilo, Nuera Caceses, and Daet**

R. Corbett, signs per pro.  
P. Colquhoun

*Agencies*

Forbes Munn & Co., Manila  
Peninsular and Oriental S. N. Co.  
Indra Line of Steamers  
Ben Line of Steamers  
Northern Pacific S.S. Co.  
Boston Steamship Co.

Boston Towboat Co.  
Union Insurance Society of Canton Ltd.  
Norwich Union Fire Insurance Society  
Scottish Union & National Insurance  
National Assurance Co., of Ireland  
New Zealand Insurance Co.  
British American Assurance Co.  
Standard Life Assurance Co.

**SWITZER, JNO. M., General Merchant**

W. H. Young, signs per pro.  
Jas. Geary, chief clerk  
Flavio Flores, shipping clerk  
Thos. Jamieson, capt. str. "Dalupaon"

*Agencies*

Regadera Waterboat Company  
California Manila Lumber & Conie Co.  
Pacific Oriental Trading Co., San Francisco and Manila  
Code Portwood & Co.  
Schooner "Kodiak"  
Steamer "Dalupaon"

**VILLEGAS, JOSÉ, "Las Novedades"**

**WARNER, BARNES & Co., Ltd., Merchants**

A. F. Carrick  
G. W. Brown  
A. F. da Silva  
F. F. Pingol

*Agencies*

Hongkong & Shanghai Banking Corpn.  
Bibby Line of Steamers  
China & Manila Steamship Co.  
Atlantic Transport Co.  
White Star Line  
China Fire Insurance Co.  
Royal Exchange Assurance Corporation (Fire & Marine)  
State Fire Insurance Co.  
Law, Union & Crown Insurance Co.  
Yangtze Insurance Association  
Maritime Insurance Co. of Liverpool  
Tokio Marine Insurance Co.  
Western Union Insurance Co.  
Sperry Flour Co., of San Francisco

**YNBAEZ, PEDRO, "La Marina," Storekeeper**

# BORNEO

---

After Australia this island is the largest in the world. It extends from about 7 deg. N. to 4 deg. S. latitude, and from 109 deg. to 118 E. longitude. Its length is about 750 miles, its greatest breadth 600 miles, and its average breadth is estimated at 350 miles. Its vast interior consists of almost impenetrable forests, which teem with animal life, but are sparsely populated by man. The soil is fertile, and in some parts near the coast the land is marshy. It was discovered by the Portuguese in 1526, and they as well as the Spaniards, Dutch, and English formed settlements on different parts of the coast, but none of these were long maintained. The Dutch claim sovereignty over the greater part of the south and west of the island, along the coast of which they maintain establishments; the territories of the British North Borneo Company, the Sultan of Brunei, and the Rajah of Sarawak extend over and along the north and north-eastern coast. The native states are insignificant and in a backward condition. The total population of Borneo is roughly estimated at 3,000,000. The productions are many and varied, and the mineral resources believed to be great. The Chinese, who have been settled in most Bornean towns for generations, conduct all the trading operations. The country generally is in an undeveloped condition. The natives are of the Malayan type, and are, as a rule, indolent and wanting in enterprise. A British Protectorate exists over Brunei, Sarawak, and the territory of the British North Borneo Company.

---

## SARAWAK

---

The territory of Sarawak comprises an area of about 40,000 square miles, with a population of about 500,000, composed of various races. It is situated on the north-west coast of the island of Borneo, is intersected by many rivers navigable for a considerable distance inland, and commands about 400 miles of coast line. The sovereignty of the district from Tanjong Datu to the entrance of the Samaharan river was obtained from the Sultan of Brunei in the year 1842 by Sir James Brooke, who became well known as Rajah Brooke of Sarawak. In 1861 a second cession was obtained, from the Sultan of Brunei, of all the rivers and land from the Samaharan river to Kadurong Point; in 1882 a third cession was obtained of one hundred miles of coast line and all the country and rivers that lie between Kadurong Point and the Baram river, including about three miles of coast on the north-east side of the latter; and in 1885 another cession was obtained of the Trusan river, situated on the north of the mouth of the Brunei river. In 1888 a British Protectorate was established, and in 1890 the Rajah took possession of Limbang, which was approved of by H. M. Government in August, 1891. The present Rajah, H. H. Sir Charles Johnson Brooke, G.C.M.G., is a nephew of Sir James Brooke, and was born 3rd June, 1829, succeeded 1868, married 1869 to Margaret de Windt. His heir—the Rajah Mudah—Charles Vyner Brooke, was born 26th September, 1874.

The country produces diamonds, gold, silver, antimony, quicksilver, coal, gutta-percha, india-rubber, canes, rattans, camphor, beeswax, birdsnests, sago, pepper, and gambier. The principal towns are:—Kuching, the capital of Sarawak, situated on the Sarawak river, about 23 miles from its mouth, in latitude 1 deg. 32 min. N., longitude 110 deg. 38 min. E. (approximate). Claude Town, the principal town and fort on the Baram river, is about 60 miles inland. Bintulu, situate at the mouth of the Bintulu river, is famous for its sago. Muka, a few miles up the river of that name, is also noted for its sago and bilian timber. Oya, which lies about 1½ miles up the Oya river, and Matu about 5 miles up the Matu river, are both noted for their sago. Sibü is situated about 60 miles, Kanowit about 100 miles, and Kapit about 160 miles up the Rejang river. Rejang village, at the mouth of Rejang river, is noted for its Bilian (iron wood) works. Kabong is situated at the mouth of the Kalaka river. Saribas lies about 80 miles up the river of the same name, which has a tidal wave or bore. Simang-gang is about 60 miles up the Batang Lupar river, which also has a bore. Simunjan is situated about 18 miles up the Sadong river, where the Government work a coal mine. Trusan is about 18 miles

up the Trusan River and Limbang about 10 miles up the Limbang River, the latter river being noted for its sago. The country shows slow but steady progress. The revenue for 1900 was \$915,966, against an expenditure of \$901,172. In 1902 the revenue rose to \$1,792,039 and the expenditure to \$1,139,287. In 1903, the revenue amounted to \$1,391,613, and the expenditure to \$1,277,559. The imports in 1903 amounted to \$5,849,629, while the exports totalled \$7,512,440. The export returns show an increase in value of three quarters of a million dollars compared with the returns for 1902. There is a military force which is armed, equipped and drilled after the English model, the interior economy in barracks of the English Army being closely followed. The fort at Kuching is well armed with modern Armstrong B.L. guns, and provision is made for submarine mines. The force is recruited from Sepoys, Malays and Dyaks.

Harbour, buoy, and light dues:—Three cents per ton, payable on arrival, and chargeable to all vessels of 5 tons and upwards.

## DIRECTORY

### GOVERNMENT

**Rajah**—His Highness Sir Charles Brooke, G.C.M.G., Grand Officer of Crown of Italy  
**Aide-de-Camp**—(Vacant)

### SUPREME COUNCIL

|                                               |                                        |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>President</b> —His Highness The Rajah Muda | Datu Hakim, Haji Mohomat Ali           |
| Sir P. F. Cunnyngname Bart, resident of       | Datu Muda Abang Mahomad Kassim         |
| Sarawak Proper                                | Datu Emaum, Haji Amin                  |
| Hon. C. Hose, resident of Third Division      | Clerk to the Council—Hon. F. H. Dallas |
| Datu Bandar, Haji Bua Hassan                  |                                        |

### COUNCIL NEGRI, OR GENERAL COUNCIL

|                                          |                                        |
|------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>President</b> —His Highness The Rajah | The Commandant                         |
| <b>The Divisional Residents</b>          | The Principal Chiefs of each Residency |
| <b>The Treasurer</b>                     | Chaplain—                              |
| <b>The Residents of Districts</b>        | Clerk to the Council—J. E. A. Lewis    |

### RESIDENCIES

**FIRST DIVISION, OR SARAWAK PROPER,**  
 (comprising Kuching, Paku, Sadong, Lundu  
 and Simatan)

**Divisional Resident**—Sir C. F. Cunnyng-  
 name, Bart.

**Resident sec. class**—John E. A. Lewis, B.A.

**Resident second class of Upper Sarawak**—  
 H. R. A. Day (Paku)

**Do.** E. R. Stitwell (Bau)

**Resident 2nd class, Sadong**—I. Kirkpatrick

**Asst. Resident**—H. B. Crocker (Sadong)

### SUPREME COURT, KUCHING

**Judge**—H.H. The Rajah Muda

**Do.**—Sir C. P. Cunnyngname, Bart.

**Do.**—John E. A. Lewis

**Do.**—Hon. F. H. Dallas

**Assistant Judge**—The Datu Bandar

**Do.**—The Datu Hakim

**Do.**—The Datu Muda

**Do.**—The Datu Imaum

**Clerk**—Su Hai Seng

**Malay Writer and Interpreter**—Inchi Alli  
 bin Inchi Bakar

**GENERAL AND POLICE COURT, KUCHING**  
**Magistrate**—Sir P. F. Cunnyngname, Bart.

**Magistrate**—John E. A. Lewis, B.A.

**Assistant Magistrate**—The Datu Bandar

**Do.**—The Datu Hakim

**Do.**—The Datu Muda

**Do.**—The Datu Imaum

### COURT OF REQUESTS, KUCHING

**Magistrate**—F. J. D. Cox

**Assistant Magistrate**—The Datu Muda

### BANKRUPTCY COURTS

Established in Kuching, Muka, and Sibul

**Presidents**—Senior Officers of districts

**Assistant Judges**—Principal Magistrates of  
 districts and three delegated natives

### THE DATU'S COURT, KUCHING

**Judges**—Datu Bandar, Datu Hakim, The  
 Datu Muda, The Datu Imaun, Tuan Belal

### TREASURY

**Treasurer**—Hon. F. H. Dallas

**Assistant**—G. C. Gillan



Accountant—Jos. P. Reutens  
 Cashier—W. Hock Kee  
 Clerk—C. Hoong Sze

DEPT. OF PUBLIC WORKS AND SURVEYS  
 Commissioner of Works and Surveys—H.  
 D. Ellis, M. INST. C.E., M. CAN. SOC. C.E., D.L.S.  
 Supt.—M. G. Bradford, ASS. M. INST. C.E.  
 Dir. of Special Works—E. L. Grove, do.  
 Supt. Grounds & Roads—H. A. Adams  
 Assistant Engineer—B. C. Allen  
 Surveyor—J. Zehnder

LIGHTHOUSES  
 At Tanjong Po, Tanjong Sirik, Muka river,  
 Tanjong Kidurong, Brooketon, and  
 Tanjong Baram

CUSTOMS  
 Superintendent—C. C. Robison  
 Clerk and Collector—Jas. B. Reutens  
 Clerk Assistant—Abang Anist  
 Assistants—Sulong Brodie, Ali Bin Dollah,  
 Mat Bin Syed

MEDICAL DEPARTMENT  
 Ppl. Medical Officer—Dr. A. J. G. Barker  
 Medical Officer—J. W. Hopkins  
 Asst. Surgeon—W. Faulkner  
 Coroner—F. Cox

MILITARY DEPARTMENT  
 "Sarawak Rangers"  
 Commandant—(Vacant)  
 Instructor of Gunnery—H. W. Scott, R.N.  
 Active force of 400 men, Garrison and  
 Field Artillery and Infantry

NAVAL DEPARTMENT  
 Superindt. Engineer—W. Service  
 Asst. do. —Thomas Nicoll  
 Engineer, workshops—C. E. Lange  
 Asst. do. —George Banun  
 Screw yacht "Zahora," 2 guns  
 Paddle steamer "Adeh"  
 Do. "Kaka," 250 tons  
 Screw steamer "L'Aubaine"  
 Screw steamer "Alice Lorraine"  
 Screw strs. "Gazelle," "Lucile," "La Fée,"  
 "Young Harry"

POST AND SHIPPING OFFICE  
 Postmaster-General and Harbour Master  
 —C. C. Robison  
 Clerks—Sim Lai Chong and others

GOVERNMENT PRINTING OFFICE  
 Officer-in-charge—F. G. Day  
 Printer—G. Heng Soon

POLICE AND PRISON DEPARTMENT  
 Superintendent—C. W. Daubeney  
 Acting Inspector—V. R. W. Harrington  
 Clerk—Lim Kay Leong

Active Force, 1 Sergt-Major, 4 Sergeants,  
 2 Lance-Sergeants, 7 Corporals, 11 Lance-  
 Corporals and 117 men; 1 Gaol Sergeant  
 and 7 Warders

STORE DEPARTMENT  
 Storekeeper—A. E. Lange  
 Asst. do. —Udin

SECOND DIVISION, comprising—Batang  
 Lupar, Saribas, and Kalaka  
 Resident, second class—D. J. S. Bailey  
 (Batang Lupar)  
 Resident—J. Baring-Gould  
 Cadet—H. L. Owen  
 Clerks—Hy. Lees, Ah Fook Cheyon and  
 others

THIRD DIVISION, comprising—Rejang,  
 Muka, Bintulu and Oya  
 Resident—  
 Resident, second class—Hon. C. Hose  
 Do. do.—H. S. B. Johnson  
 Do. do.—G. Pratt Barlow (Matu)  
 Do. do.—B. Bettington  
 Asst. Resident—D. A. Owen  
 Officer in Charge—J. M. Shaw (Muka)  
 Do. —P. G. White (Oza)  
 Cadets—F. A. Boulton, A. E. Lawrence  
 Treasurer—Jas. Mowe (Sibu)  
 Clerks—F. do Rozario, Yok Soon, J. de  
 Rozario, S. F. Lees, Kit Liang, Usman,  
 Soon Seng, Tan Kwee

FOURTH DIVISION, comprising—Baram Lim-  
 bang and Trusan Districts  
 Resident, sec. class—O. F. Rickets (L'bang)  
 Do. —R. S. Douglas (Baram)  
 Asst. do. —A. B. Ward (Limbang)  
 Do. —E. A. W. Cox (T'san)  
 Cadets—Bengley (Limbang), T. S. King  
 (Baram)

AGENTS FOR GOVERNMENT  
 London—Borneo Company, Limited, 28,  
 Fenchurch Street  
 Singapore—Paterson, Simons & Co.  
 Labuan—J. Hardie  
 Manila—Findlay & Co.

H.B.M. CONSULATE AT BRUNEI  
 Consul—Godfrey Hewett

BILLIAN TIMBER WORKS, Rajang Village  
 Wing Chong Seng  
 Kong Song Tak  
 Ban Soon Ho

BORNEO CO., LD., GAMBER ESTATES AT PERAK  
 Manager—E. Hose  
 Asst. do. —J. R. Ballingall

BORNEO CO., LIMITED, Merchants; Head  
 Office, 28, Fenchurch Street, London

- A. Moir, acting manager**  
**J. M. Bryan (Europe)**  
**J. H. Brodie, assistant**  
**R. E. Hose, do.**  
**E. L. Slade, do.**  
**H. Bateman, clerk**  
**H. Buey Hon, and others**
- Agencies**  
**Sarawak and Singapore S. S. Co., Ltd.**  
**Lloyd's**  
**North British and Mercantile Insee.**  
**Commercial Union Assurance Co.**  
**Maritime Insurance Company**  
**Ocean Marine Insurance Company**  
**Sarawak Government Coal**  
**Royal Dutch Oil Company**
- BRICK, TILE, AND POTTERY WORKS**  
**Swee Guan, proprietor**  
**Seng Soon, do.**  
**Hong Heng, do.**  
**Ngee Wat, do.**
- CHINESE CHAMBER OF COMMERCE**  
**Chairman—Ong Siang Swee**
- COAL DEPÔT (Government), at Sadong**  
**J. Kirkpatrick, resident 2nd class,**  
**acting Sadong district and officer in**  
**charge wharves and coal shed**
- COAL MINES**  
**J. Sage, manager, Sadong Colliery**  
**E. Taylor, assistant do.**  
**M. Kendall, do. do.**  
**W. Ogilvie, engineer do.**
- CONSULATE AT JEDDAH**  
**Consul—C. A. Osborne**
- ECCLESIASTICAL**  
**Bishop of Singapore, Labuan, and Sara-**  
**wak—Rt. Rev. G. F. Hose, D.D.**  
**Missionaries (S.P.G.)**  
**St. Thomas' Church, Kuching**  
**The Bishop**  
**Archdeacon A. F. Sharp, M.A., vicar**  
**C. Poncelet, organist**  
**Christ Church, Lundu**  
**Rev. F. W. Leggatt**  
**St. Paul's Church, Banting**  
**Rev. G. Dexter Allen, M.A.**  
**St. James's Church, Quop**  
**Rev. Chung Ah Luk**  
**St. Augustin's Church, Sebetan (vacant)**  
**St. Luke's Church, Undup**  
**Rev. W. Howell**  
**St. Peter's Church, Skerang**  
**Rev. W. Howell**
- FARMERS**  
**Opium, Spirits, and Gambling Farms—**  
**Chop, Khoo Chin Hock Bee**  
**Head Office—Khoo Hun Yeang St. Kuching**
- General Farmer—Khoo Hun Yeang**  
**Do. Manager—Khoo Siew Jin**  
**Inspector—Khoo Khye Hong**  
**Chief Clerk—Khoo Cheang Phor**  
**Sec. to do. —Ong Ewe Lian**  
**Cashier—Ong Chin Hin**  
**Pawn Farms—Chop, Chin Joo**  
**Proprietor—Khoo Hun Yeang**  
**Manager in Charge—Khoo Sian Tan**
- GOLD WORKS**  
**In Upper Sarawak, at Bau, Jambusan,**  
**Bidi, and Paku**  
**In Batang Lupar, at Marup**
- LADIES' CLUB, Kuching**  
**Hon. Secty.—Mrs. Frank Dallas**
- METHODIST EPISCOPAL MISSION**  
**Presiding Elder—Rev. B. F. West, M.D.**  
**(Singapore)**  
**Missionary—Rev. J. M. Hoover (Sibu)**  
**Deaconess—Miss F. E. Archer (Sibu)**  
**Chapels at Sing Chhu Ang, Siong**  
**Pho, Sang Ah Chong, Apho and**  
**Anam Chong**  
**School at Sibu**
- MINES—Borneo Company, Ltd., proprietors.**  
**Antimony Mines, Busau**  
**J. M. Brodie, superintendent (Busau)**  
**O. Bruce, assistant**  
**Gold Mines**  
**Yap Edward Paku, dresser**  
**Bau Cyanide Works**  
**R. Pawle, A.R.S.M., M.I.M.M., manager**  
**H. S. Young, F.I.C., F.C.S., A.R.S.M., asst.**  
**G. S. Geikie, assistant**  
**R. S. Bottesford, do.**  
**Jas. Scott, engineer**  
**W. Main, do.**  
**A. Keddie, do.**  
**A. Ramsay, do.**  
**Kon Seong, and others**  
**Bidi Cyanide Works**  
**B. Howe, A.R.S.M., M.I.M.E., manager**  
**E. L. Byrde**  
**W. Hamilton**  
**T. Scrutton, mining engineer**  
**J. Edney, engineer**  
**E. L. Gilbert, do.**  
**H. Skinner, do.**  
**A. M. Arnold, do.**  
**J. Robertson, do.**  
**Dim Swee Tek, and others**  
**Hai Yan, assayer**
- ROMAN CATHOLIC MISSION**  
**Vy. Rev. E. Dunn, prefect apos., Kuching**  
**Rev. A. Haidegger, do.**  
**Rev. W. v. Mens, do.**  
**Rev. A. Reyffert, Singhi**  
**Rev. A. Hopfgartner, Sibu Rejang**  
**Rev. H. Jansen, Sibu, Rejang**

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rev. A. Stotter, Cut-Igan<br/>         Rev. A. Mulder, do.<br/>         Rev. B. Mulder, Mukah<br/>         Rev. V. Weber, do.<br/>         Rev. A. Keizer, Kanowit Rejang<br/>         Rev. A. Klerk, Kanowit<br/>         Rev. N. Smeele, do.<br/>         Rev. V. Halder, do.<br/>         St. Theresa's Convent, Kuching<br/>         Mother Helen and four Sisters<br/>         St. Clare's Convent, Kanowit<br/>         Mother Mary and two Sisters<br/>         St. Catherine's Convent, Singhi<br/>         Mother Clare and one Sister</p> <p>SAGO FLOUR MANUFACTORIES, Kuching<br/>         Ong Ewe Hai &amp; Co., Tong Ngee Ann<br/>         &amp; Co., Soon Bee Ann &amp; Co., Hap<br/>         Ann &amp; Co., Quee Ann &amp; Co., Swee<br/>         Ghee &amp; Co., Hap Hong &amp; Co., Ban<br/>         Seng &amp; Co., Chin Loon</p> <p>SANTUBONG CUTCH &amp; TANNING EXTRACT<br/>         Co., LD.<br/>         Tom E. Gate, manager<br/>         H. H. Everett<br/>         O. Sampson</p> <p>SARAWAK CLUB<br/>         Trustees—J. E. A. Lewis, J. M. Bryan,<br/>         C. W. Daubeney<br/>         Joint Hon. Secs.—C. W. Daubeney,<br/>         (financial) and one member of Com-<br/>         mittee in rotation<br/>         Committee—E. Somerville, A. Moir,<br/>         C. C. Robinson, M. G. Bradford, H.<br/>         H. Everett (out station)</p> <p>SARAWAK GAZETTE<br/>         F. G. Day, editor</p> <p>SARAWAK MUSEUM<br/>         Curator—R. Shelford, M.A.</p> | <p>SARAWAK GOLF CLUB<br/>         President—Sir P. F. Cunynghame, BART.<br/>         Hon. Secretary—<br/>         —</p> <p>SARAWAK READING ROOM<br/>         Hon. Secretary—Dr. A. J. G. Barker<br/>         C. Poncelet, librarian<br/>         —</p> <p>SARAWAK SERVICE BANK, Kuching<br/>         Hon. F. H. Dallas, manager<br/>         C. Hong Szee, cashier and clerk<br/>         —</p> <p>SARAWAK &amp; SINGAPORE STEAMSHIP Co., LD<br/>         Agents—Borneo Company, LD.<br/>         Agents in S'pore—Ong Ewe Hai &amp; Co.<br/>         —</p> <p>SCHOOLS<br/>         Mission Schools (S.P.G.), Kuching<br/>         H. W. Gregg, head master<br/>         C. Poncelet, assistant<br/>         M. Than, do.<br/>         Kitto, do.<br/>         Misses Sharp (two), and Miss Bristow<br/>         Girls' School<br/>         Quop School<br/>         Rev. Chong Ah Luk<br/>         Sabu School, Undup<br/>         Rev. W. Howell<br/>         Banting School<br/>         Rev. G. Dexter Allen, M.A.<br/>         Government Free School, Kuching<br/>         Malay—<br/>         Government Chinese School, Bau<br/>         Teacher—Jee Nyat Poh<br/>         Sarawak Union (old boys S.P.G. Mission)<br/>         President—The Bishop<br/>         Vice President—Vicar of Kuching<br/>         Secretary—H. W. Gregg<br/>         Lundu School<br/>         Rev. F. W. Leggatt<br/>         Merdang School<br/>         Buda</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## BRITISH NORTH BORNEO

This territory, formerly known as Sabah, situated at the northern end of the island of Borneo, has a coast line of about 500 miles. The population is made up of Malays, Bajaus, Dusuns Sulus, Filipinos, and is supposed to number about 170,000, which includes about 12,000 Chinese. The chief geographical feature in the territory is the mountain of Kina Balu, about 13,700 feet high. The principal river on the West coast is the Padas; but the country possesses many considerable and valuable rivers. On the East there are the Kinabatangan, Labuk, Sugut, Segama, and many others. The best harbours are those of Gaya on the West coast, Kudat on the North, and Sandakan on the East.

The climate is particularly pleasant for the tropics; the days are rarely very hot, while a blanket is often required at night; and very little inconvenience is experienced from insect pests, such as mosquitoes and the like. Hurricanes, earthquakes, and other natural disturbances are unknown. The seas are teeming with fish, and the

export trade in dried and salted fish is increasing. Trade with Hongkong, especially in timber, is well established, and steamers for Hongkong and Singapore, whence the majority of the trade supplies are obtained, are frequent. Amongst the zoological productions of North Borneo are to be noted elephants, rhinoceros, deer of three kinds, wild cattle, pigs, bears, and pythons. Of game birds there are a few—argus, fire back, and Bulwer pheasants, wild duck, many varieties of wild pigeon and doves, snipe, and quail.

Sandakan has a magnificent harbour and is the chief place of trade. The imports include cloth, rice, hardware, manufactured goods of all kinds, opium, Chinese tobacco, Chinese coarse crockery, matches, biscuits, oil, sugar, &c. The chief exports are tobacco, timber, cutch and rattans, gutta-percha, india-rubber, birdsnests, seed pearls, *bêche de mer*, sharks' fins, camphor, cutch, tortoiseshell, beeswax, and other natural products, which are brought in from the interior, the neighbouring Sulu Archipelago, &c.

Diamondiferous ground has been discovered on a tobacco estate on the Labuk River. It has been pronounced to be identical with the Kemberley Blue Clay, with pieces of carbon and burnt garnets in it. At the time of publication the report of the expert requested to examine samples had not been published.

The revenue of the territory for 1904 was expected to amount to £975,000, and the estimated revenue for the current year is \$1,096,000. The imports in 1903 were valued at \$3,229,310, and the exports at \$4,212,151. Tobacco leaf represented half the value of the exports. Tobacco-planting promises to become a great and profitable industry, and the tobacco already raised obtains a ready sale at very high prices. Cutch is extracted from mangrove bark and is being exported in increasing quantities. A great effort to introduce the cultivation of the Chinese poppy (opium) failed. The population of the town of Sandakan, the capital of the territory, was 9,541 in 1901, of whom 101 were Europeans and 3,878 Chinese. There are several sections of railway totalling about 100 miles now open, and work is in progress on three other sections aggregating 50 miles in length. The longest line runs from Jesselton to Beaufort, 75 miles, which was built at a cost of £3,000 per mile. Sandakan is distant 1,000 miles from Singapore, 1,200 miles from Hongkong and 660 miles from Manila. It became connected telegraphically with Labuan on the 7th May, 1897, and was thus placed in communication with Europe, etc.

The territory of British North Borneo was acquired from the Sultans of Brunei and Sulu by cession for a small annual payment in 1879-80, and the British North Borneo Company was incorporated by Royal Charter on the 1st November, 1881. The area of the territory is 31,106 square miles, and the population is estimated at about 110,000, of whom about 200 are European. In May, 1888, a British Protectorate was established. The following officers have administered the Government of the Territory since its acquisition by the Company:—1881-1887, W. H. Treacher; 1887-1888, W. M. Crocker (acting); 1888-1891, C. V. Creagh, c.m.g.; 1891-1892, L. P. Beaufort (acting); 1892, C. V. Creagh, c.m.g.; 1895, L. P. Beaufort; 1900, Hugh Clifford, c.m.g.; 1901, E. W. Birch, c.m.g.; 1904, E. P. Gueritz.

## DIRECTORY

### BRITISH NORTH BORNEO COMPANY

Incorporated by Royal Charter, 1st November, 1881

COURT OF DIRECTORS, LONDON  
 Sir Charles J. Jessen, Bart, chairman  
 Major Genl. Sir A. E. Turner, K.C.B. vice-chairman  
 Vice-Admiral Sir B. F. Clark, K.C.B.  
 Edward Dent

J. A. Maitland  
 W. C. Cowie, managing director  
 G. H. Hildyard  
 Secretary—Harington G. Forbes  
 Offices—15, Leadenhall Street, London

Governor and Commander-in-chief—E. P. GUERITZ

### SANDAKAN

#### GOVERNMENT SECRETARY'S OFFICE

Secretary—A. C. Pearson  
 Chief Clerk—S. A. Rahman  
 Clerks—A. H. D. Beins, So Ah Yin  
 Malay Writer and Interpreter—Md. Ali

#### AUDIT OFFICE

Auditor—J. W. Wilson  
 Chief Clerk—A. L. Minjoot  
 Second Clerk—W. J. L. Kessler  
 Malay do. —Awang Besar



**POLICE COURT AND COURT OF REQUESTS**  
 District Magistrate—W. H. Penney  
 Clerk—P. Vander Straatten

**PROTECTORATE**  
 Protector of Chinese—W. H. Penney

**TREASURY**  
 Finance Commissioner—A. Cook  
 Senior District Treasurer—B. McEnroe  
 District Treasurer—O. F. Odell  
 Cashier—M. Ponsonby  
 Clerks—K. Kang Chin, K. Fook Hee, F. F. O. Philippe, F. N. S. John

**PUBLIC WORKS DEPARTMENT**  
 Director—H. Walker  
 District Engineer, Jesselton—A. Johnston  
 District Engineer, Sandakan—T. R. Allen  
 Foreman of Works—E. Kanapathypillai  
 Draughtsman—Matiar

**LAND AND SURVEY DEPARTMENT**  
 Commissioner of Lands—H. Walker  
 Collector of Land Revenue—G. C. Woolley  
 Chief Clerk—E. N. M. Ashness  
 Second Clerk—S. A. Pillay  
 Third do.—Ahmar  
 Draughtsman—Pong Chu On  
 Collector—Hendricks

**MEDICAL DEPARTMENT**  
 Prin. Med. Officer—Dr. F. H. Davies  
 Apothecary and Clerk—Wing Wan  
 District Surgeon West Coast—  
 Public Vaccinator—Polonio  
 Apothecary, Kudat—J. Fernandez  
 Do., Jesselton—Balabhadra Achorj  
 Do., Beaufort—K. Ferdinands

**CUSTOMS DEPARTMENT**  
 Superintendent of Customs—W. H. Penney  
 Asst. Supt. do.—H. Mydleton  
 Chief Clerk—C. Peter  
 Second do.—P. Dominic  
 Third do.—H. Kang Kiew  
 Chief Examiner—M. Yacobsha

**TELEGRAPH DEPARTMENT**  
 Postmaster Gen. & Supt.—R. Scott Atkinson  
 Inspector, East Coast—R. M. Anthony  
 Do., West Coast—R. Chapman  
 Supervisor—R. K. Lall  
 Chief Operator—A. E. H. Kessler  
 Operator, Sandakan—Fan Det, F. G. Day  
 Do., Lamag—Sanmugam  
 Do., Tamoi—Maniam  
 Do., Penangah—Joseph  
 Do., Keningau—T. S. Iyer  
 Do., Mempakol—Iyer  
 Do., Kudat—J. Comfort  
 Do., Langkom—Donsza  
 Do., Jesselton—Ponniah & Chater  
 Do., Lahad Dato—Polonio

**JUDICIAL**  
 Judge of High Court—H. E. the Governor  
 Do. do.—R. M. Little  
 Actg. Judicial Commissioner—C. J. Skinner  
 Regr. of Courts—P. W. van der Straatten

**TELEPHONE EXCHANGE**  
 Superintendent—R. Scott-Atkinson  
 Inspector—A. E. H. Kessler  
 Clerks—Ibnu and Lee Chin Lye

**RAILWAY DEPARTMENT**  
 (Construction)  
 General Manager—A. J. West  
 Assistant Engineers—C. F. Ashton Pryke,  
 A. T. Allen, F. Hall, E. G. Perkins  
 Assistants—A. Cooper, L. H. Gomes  
 Accountants—A. Walter, J. G. Rowan

**RAILWAY DEPARTMENT**  
 (Open Line)  
 General Manager—T. R. Hubback  
 District Railway Engineer—A. T. R. Clarke  
 Assistant do.—A. J. Frend  
 Locomotive do.—A. Johnston  
 Construction do.—J. R. Broadly

**REGISTRATION DEPARTMENT**  
 Registrar General—Dr. F. H. Davies  
 Registrar—Wing Wan

**PRINTING DEPARTMENT**  
 Editor "B. N. Borneo Herald"—J. W. Wilson  
 Superintendent—L. H. Woods  
 Government Printer—M. Titus  
 Clerk—S. W. Russells

**CONSTABULARY**  
 Commandant—Major C. H. Harington  
 Sub-Commandant—Capt. W. Raffles Flint  
 Wing Officer—Lieut. H. S. Bond (right)  
 Do.—Do. W. W. Smith (left)  
 Extra do.—Do. O. E. Radwell  
 Superintendent of Police—A. F. Wardrop  
 Jemadar—Natha Singh  
 Non Com. officers and privates, 628

**CENTRAL GAOL**  
 Inspector of Prisons—Lieut. H. S. Bond  
 Gaoler—Tara Singh  
 Clerk—Fok Loi

**FIRE BRIGADE, Sandakan**  
 Superintendent—Lieut. A. F. Wardrop

**OUT STATION OFFICERS**  
 Resident, Kudat—R. M. Little  
 Do., West Coast—A. R. Dunlop  
 Do., East Coast—E. H. Barraut  
 Do., Prov.—C. C. B. Johnson  
 Do., Interior—F. W. Fraser (act.)  
 D. O. Tawao—J. H. Molyneux  
 D. O. Beaufort—P. C. Brackenbury

D. O. Jesselton—G. C. Woolley  
 D. O. Kotabelud—A. B. C. Francis  
 D. O. Tuaran—T. N. Kough  
 D. O. Keningau—F. J. Moysey  
 D. O. Tambunau—H. L. Bunbury  
 D. O. Sugut—C. E. Irving (acting)  
 D. O. Fort Birch—C. H. Keasberry  
 D. O. Kinabatangan—J. T. Richardson  
 D. O. Timbang Batu—W. Buchanan Smith  
 D. T. Kudat—T. W. Cond  
 D. T. Jesselton—J. Sharman  
 D. T. Beaufort—C. P. van Kinschot

## VESSELS

Engineer Government Vessels—A. Johnston

BEHN, MEYER & Co., Merchants

F. Durège, signs per pro.  
 O. Baasch  
 F. H. Beeston  
 P. M. Cardoza  
 Pong Hoi Chou

## Agencies

Chartered Bank of India, Australia  
 and China  
 Norddeutscher Lloyd  
 Hamburg-America Linie  
 Pacific Mail s.s. Co.  
 Occidental and Orient-  
 tal s.s. Co. } Joint Service  
 Toyo Kisen Kaisha }  
 New Zealand Ins. Co. (Fire & Marine)

BORNEO COFFEE COMPANY, LD., Taritipan  
 Estate, Maruda Bay, 2,000 acres  
 J. Canarvon, manager  
 London Agents—Shand, Haldane & Co.,  
 24, Road Lane

BORNEO MINERALS Co., LD., in Liquidation,  
 Labuan; Head Office, Dominion  
 House, Fenchurch Street, London, E.C.

BORNEO TOBACCO ESTATES, LD., AND NEW  
 LONDON BORNEO TOBACCO Co., LIMITED  
 Sapong Estate, Fort Birch  
 Administrator—F. E. Lease

BRITISH BORNEO DEVELOPMENT Co., LTD.  
 Merguan Estate, Tabanco Estate,  
 Turong Gisau Estate  
 W. W. Wells, Estate manager  
 Darby & Co., agents, Sandakan

BROESE, VAN GROENON, H., Mrcht., Kudat  
 Kwee Soon, assistant

CANARVON, JOHN, Kudat; Manager, Taritipan  
 Coffee Estate, Kudat, Borneo Coffee  
 and Tobacco Company, Limited

CHINA BORNEO COMPANY, LD., Sawmill  
 Owners, Timber Merchants, Shipbuilders  
 and Engineers: Tel. Ad. Billian

W. G. Darby, attorney  
 W. H. Cope, outdoor superintendent  
 R. S. Bevan, outdoor assistant  
 C. De Leeuw, do.  
 S. Murray, do.  
 R. W. Dale, engineer in charge of works  
 D. McCreath, engineer, saw mills

## CHURCH OF ENGLAND

Rev W. H. Elton, chaplain, Sandakan  
 Rev. Knight Clarke  
 Alan Elton, Sandakan School

## COMMERCIAL AGENTS B. N. BORNEO Co.

Adelaide—Gibbs, Bright & Co.  
 Bombay—Ewart, Latham & Co.  
 Calcutta—Gillanders, Arbuthnot & Co.  
 Colombo—J. M. Robertson & Co.  
 Galle—Aitkin, Spence & Co.  
 Hongkong—Gibbs, Livingston & Co.  
 Kandy—W. D. Gibbon  
 Madras—Arbuthnot & Co.  
 Melbourne—Gibbs, Bright & Co.  
 Port Darwin—Adcock Brothers  
 Shanghai—Alfred Dent & Co.  
 Singapore—Guthrie & Co.  
 Sydney—Gibbs, Bright & Co.

## CONSULATES

## GERMANY

Vice-Consul—Fr. N. Ch. Durège

## GREAT BRITAIN

Consular Agent—W. G. Darby

DARBY & Co., Merchants: Tel. Ad. Darby

W. G. Darby  
 J. N. Wardrop, signs per pro.  
 W. S. Cox  
 Ah Lo, compradore  
 P. W. Polonio  
 A. T. S. Kessler  
 Ah Fung  
 Seung On  
 Mohd. Tahar, godown keeper  
 Sing Kok  
 Bachi

## Agencies

Hongkong & Shanghai Banking Corp.  
 Sabah Steamship Company, Ltd.  
 Indo-China Steam Navgn. Co., Ltd.  
 Compania Maritima (Manila)  
 Lloyd's  
 China Traders' Insurance Company  
 Union Insurance Society of Canton  
 China Fire Insurance Company  
 London & Lancashire Fire Ins. Co., Ltd.  
 Commercial Union Assurance Co., Ltd.  
 Hongkong Land Invest. & Agency Co.  
 New Darvel Bay Tobacco Pltns., Ltd.  
 Green Island Cement Company, Ltd.  
 Sandakan Bay Coal Field, Limited  
 British Borneo Syndicate, Ltd.  
 British Borneo Development Co., Ltd.

**MAATSCHAPPYTOT EXPLOIATIE VAN HET  
LAND BATU PUTCH, Tobacco Planters,  
Kinabatangan, Batu Puch Estate**

Manager—P. Brëetag

Do. —W. Koop

Do. —F. Meeter

Apothecary—H. Perkins

Assistant—A. Klotz

Behn Meyer & Co., agent, Sandakan

**MUSEUM—B. N. BORNEO, Sandakan**

Hon. Curator—R. G. L. Horton

**NEW DARVEL BAY (BORNEO) TOBACCO  
PLANTATIONS LIMITED; Head Office 23,  
Coleman St., London E.C.**

Head Administration

General Manager—T. H. C. Arensma

Local Secty. & Accountant—T. A. Ball

Medical Officer—Dr. Paget

Assistant—E. B. Kershaw

Do. —E. Fagnotti

Do. —C. Modderman

**Lahad Dahi Estate**

Manager—P. J. Stoffers

Assistant—T. H. Keetell

Do. —J. C. Stoffers

Do. —R. F. Lammert

**Segama Estate**

Manager—D. ter Brugge

Assistant—W. Giltay

Do. —O. Meyer

Do. —C. L. Gody

**Segama Jilir Estate**

Manager—A. Zander

Assistant—L. Eichtersheimer

Do. —A. Telchuys

**Lower Segama Estate**

Manager—R. J. Graham

Assistant—J. W. Stoffers

Do. —R. K. Hardwick

Do. —A. J. Hyeckema

Agents, Darby & Co., Sandakan

Do., W. Mansfield & Co., Ltd., Singapore

**NEW LONDON AND AMSTERDAM BORNEO  
TOBACCO Co., LD., Zangkom Estate**

Manager—D. C. J. van Leenwen

Acting Manager—F. van Houten

Medical Officer—H. F. Conyngham

Apothecary—M. C. Winslow

**NIEUVELD, ALBERT W., Commission Agent,  
Kudat, Labuan**

A. W. Nieuvelde

Wong Sam Yun

**Agencies**

Ocean Steamship Company, Ltd.

Norddeutscher Lloyd

British and Foreign Marine Insce. Co.  
Lloyd's

New London Borneo Tobacco Co., Ltd.

New London and Amsterdam Borneo  
Tobacco Company, Limited

Pitas Estate

Mempakad Estate

Borneo Coffee Company, Limited

British Borneo Syndicate, Ltd.

**NORTH BORNEO TRADING Co., LIMITED:**

Tel. Ad. Plantable

G. J. Altman, general manager

J. W. Alexander, assistant

R. A. E. Paterson, accountant

— engineering dept.

W. J. Rozario, planting dept.

G. Cosulich, timber dept.

H. Verment, do.

M. Zarousky, do.

London Office, 70, 71, Bishopsgate St., E.C.

**Agency**

McKie & Baxter, Glasgow

**NORTH BORNEO TURF CLUB**

President—H.E. The Governor

Hon. Secretary—A. T. Wardrop

Hon. Treasurer—E. N. M. Ashness

**ROYAL ASIATIC SOCIETY—BR. N. B. BRANCH**

Hon. Sec. and Treas.—E. N. M. Ashness

**SABAH STEAMSHIP COMPANY, LIMITED**

"Labuan," 120 tons, A. Gardyne

"Normanhurst," 56 tons, J. Petersen,  
engineer in charge

"Taganac" 67 tons, E. B. McCulloch,  
engineer in charge

"Borneo," 100 tons, W. O. A. Shepherd  
master

"Sabah," 137 tons, H. Pfort, master

Darby & Co., agts. and mang. directors

**SANDAKAN BOOK CLUB**

Librn. and Hon. Sec.—Rev. W. H. Elton

**SANDAKAN CLUB**

Hon. President—H.E. The Governor

Chairman of Committee—W. G. Darby

Hon. Secretary—B. McEnroe

**SANDAKAN HOTEL Co., Ltd.**

**KUDAT**

Resident, Prov. Alcock—R. M. Little

Dist. Treas., Har. Master & Postmaster—  
Thos. N. Cond

District Officer & Magistrate—W. Buchanan  
Smith

Asst. District Officer & Magistrate—Hugh  
Myddelton

Apothecary—L. Fernandez

Secy. Sanitary Board & C. C.—S. Qui Boon

**KUDAT HOTEL, Import and Export**

H. Broese van Groenou

Kwee Soon, assistant

LAWN TENNIS CLUB (SANDAKAN)  
Hon. Secretary—H. S. Bond

WEBSTER, J. B., Naval Contractor

MANGANESE MINES, Taritipan, Kudat  
J. E. Robertson, manager  
E. Walker, assist. do.

## LABUAN

This, the smallest British Colony in Asia, was ceded to Great Britain by the Sultan of Brunei in 1846, and taken possession of in 1848. It is situated on the north-west coast of Borneo in latitude 5 deg. 16 min. N., and longitude 115 deg. 15 min. E. It has an area of 30½ square miles, and is about six miles from the Borneo coast. Although Labuan possesses a fine port, has extensive coal deposits, and by situation seemed likely to become a depôt for the trade of the north coast of Borneo, it has only partially fulfilled the expectations formed of it. The produce of Brunei finds a market in Labuan, but the volume of the trade is small. There are sago mills on the island, where the raw material is converted into flour, for export chiefly to Singapore. These mills were erected by influential Chinese introduced by the Governor from Singapore; they have also put up tapioca mills and have arranged to plant 500 acres a year until 5,000 acres have been planted. Cocoanuts are being planted on the same land. There is regular steamship communication with Singapore, Sandakan and Manila as well as with the local ports. The Government is now administered by the British North Borneo Company, having been handed over to it by the Imperial Government in 1889. The population in 1901 was 8,411, of whom 51 were Europeans and 17 Eurasians, the remainder being chiefly Chinese and Malays. The Chinese, who number over a thousand, are the chief traders, and most of the industries of the island are in their hands. There are about forty Europeans now, including Government officials, the staff of the Eastern Extension Telegraph Company, the Coal Point mines and traders. The Labuan Coalfields Company, Limited, are lessees of the Coal Mines in the island, and are developing a considerable trade in the coal, which is largely supplied to H.M.'s ships. The present output is about 14,000 tons a year. The revenue is chiefly derived from the farming out of licences to sell tobacco, spirits, opium, and fish. When the administration was transferred to the chartered company in 1889, the revenue was \$20,000; in 1903 it amounted to \$56,260. The imports in 1903 were \$2,629,741; exports \$1,875,993, showing a marked increase on the returns of the previous year.

## DIRECTORY

### GOVERNMENT OF LABUAN

Governor—Ed. Peregrine Gueritz  
Deputy Governor & Magistrate-in-charge—  
W. H. Hastings  
Chief Clerk—M. Walli bin Laut  
Second Clerk—J. W. Cooré

### TREASURY

Treasurer—T. J. C. White (on leave)  
Do. —Stanley E. Denneys (acting)  
Chief Clerk—Chan Wai Sik  
Second Clerk—W. Kong

### POST OFFICE

Post Master—G. S. Averay Jones  
Chief Clerk—Christy G. Boyd  
Second Clerk—Chua Ah Sah

### HARBOUR OFFICE

Pilot & Harbourmaster—Capt. J. K. Webster  
Boarding Officer—Abdul Razak, Bin Laut

### COURTS

Judicial Commissioner—E. P. Gueritz  
Acting do. —C. J. Skinner  
Clerk of Courts & Reg.—Wm. de Silva

### MEDICAL DEPARTMENT

Senior District Surgeon—Dr. R. E. Adamson  
Dispenser—Ah Ng

### POLICE AND GAOLS

Sergeant-Major—Bishen Singh  
Clerk—J. Hock  
Assistant Gaoler—Mahanda



**PUBLIC WORKS DEPARTMENT**  
 Overseer in Charge—J. R. Keasherry

**LAND OFFICE**  
 In charge—G. S. Averay Jones  
 Clerk—Ho Eng Keng

**CHURCH OF ENGLAND**  
 Rev. G. H. Knight Clarke

**CONSULATE**  
 H.B.M.'s CONSULATE, Labuan  
 Consul for Territories of B. N. Borneo,  
 Brunei, Sarawak—G. Hewett (on  
 leave), M. S. H. Mc Arthur (acting)  
 Consular Agt., Sandakan—W.G. Darby

**EASTERN EXTENSION, AUSTRALASIA AND  
 CHINA TELEGRAPH Co., LD., Labuan**  
 J. C. Hendry, superintendent  
 F. A. Betts, clerk-in-charge  
 L. J. Wishart, H. S. Kempthorne, R.  
 D. Walton, L. H. L. Maclean, K.  
 E. Maclean, R. J. Carter, operators

**ENG WATT & Co., Merchants, 65, Beach  
 Street**  
 Koh Eng Watt, managing owner  
 Quek Kuan Liang, signs per pro.  
 Tan Seng Kim, bookkeeper  
 Goh Lian Poh, asst. do.

**GOVT. REST HOUSE, High Street, Victoria,**  
 managed by Government

**HARDIE, JOHN, Merchant and Comsn. Agt.**  
 N. D. James  
*Agencies*  
 Commercial Union Assurance Co., Ld.  
 British North Borneo Railways  
 New Zealand Insurance Company

**ISLAND TRADING SYNDICATE, LD., Cutch  
 Factory**  
 Edmund Roberts, manager  
 F. N. Butterworth, supdt. of works  
 J. R. Allison, B.Sc., chemist  
 W. B. Dick, engineer  
 A. Colledge, do.

**KEASHERRY, J. P., Agent, Builder, and Con-  
 tractor, 2, Parit Street**  
*Agency*  
 East India Steamship Co.

**LABUAN COALFIELDS Co., LD., Labuan: Tel.**  
 Ad. Central; Head Office, 28, Fenchurch  
 St., London  
 Wm. Hopwood, general manager  
 I. J. Hopwood, electrical engineer  
 H. A. Hopwood, mining do.  
 Geo. T. Parry, certificated colliery  
 manager  
 Geo. Roberts, do.

R. M. Stevenson, general mechanic  
 Daniel Hughes, brick setter & burner  
 W. J. Elliot, joiner  
 R. J. Green, clerk  
 A. Mountfort, S. Rogers, E. A. Mor-  
 ris, machinists and mechanics  
 J. Kime, under manager  
 Geo. Ingate, mechanical engineer  
 A. G. Vanscolina, harbour manager  
 A. V. Vanscolina, accountant  
 Borneo Co., Ld., agents, Singapore  
*Agency*  
 N. D. L. coasting steamers

**LABUAN ICE Co., LTD., Beach St., Victoria**  
 Dr. R. E. Adamson, managing director  
 A. G. Vanscolina, hon. secretary

**LABUAN SPORTING CLUB**  
 President—H.E. E. P. Gueritz  
 Committee—W. H. Penney, J. Kime,  
 Koh Eng Watt, A. G. Vanscolina  
 (hon. Secretary and treasurer)

**LABUAN WATER COMPANY, LD., Labuan**  
 Dr. R. E. Adamson, managing director  
 W. W. Boyd, secretary

**PILOT—Licensed (Labuan)**  
 J. K. Webster

**PULO DAAT ESTATE, Cocoanuts, Gutta, and  
 Cattle, Brunei Bay**  
 H. W. Bray, proprietor

**ROMAN CATHOLIC MISSION**  
 Very Rev. E. Dunn, prefect apostolic,  
 superior, Kuching, Sarawak  
 Very Rev. A. Haidegger, procurator  
 Rev. A. Goostens, Papar  
 Rev. B. Pundleider, Labuan  
 Rev. Keizer, Kanowit, Sarawak  
 Rev. Reyffert, do.  
 Rev. Tl. Duxneuner, Penampang  
 Rev. A. Stotter, The Cut, Sarawak  
 Rev. A. Klerk, Bawan, Sarawak  
 Rev. A. Willems, Kanuta  
 Rev. C. Keet, Sandakan  
 Rev. H. Jansen, Baram, Sarawak  
 Rev. W. v. Mens, Bau, Sarawak  
 Rev. N. Smeele, Sib, do.  
 Rev. C. Dellette, Sandakan  
 Rev. P. vd. Besselaar, Inabang  
 Rev. A. Wopfgatner, Sari, Sarawak  
 Rev. Tl. Trumpedeller, Baram, do.  
 Rev. B. Mulder, The Cut, Sarawak  
 Rev. H. vd. Heyden, Jesselton  
 Rev. V. Walder, Kuching, Sarawak  
 Rev. V. Weber, do.  
 Brother Theodore, Kanowit, Sarawak  
 Brother Simon, The Cut, do.  
 St. Joseph's Convent, Kuching, do.  
 Rev. Mother Helene and 5 Sisters

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| St. Mary's Convent, Sandakan<br>A. M. Teresa and 3 Sisters<br>St. Francis Convent, Kanowit, Sarawak, 3 Sisters<br>Singhi Convent, Sarawak, 3 Sisters<br>Papar Convent, 3 Sisters | Agency<br>The Labuan Coalfields Co., Ltd.<br>S. Khiam Soon, clerk                                              |
| SARAWAK GOVT. AGENCY AND COAL DEPÔT,<br>Labuan                                                                                                                                   | SMITH, W. H., Prospector, Contractor and Landowner<br>VICTORIA TRADING Co.<br>W. W. Boyd, manager and attorney |

## PLANTING IN BRITISH NORTH BORNEO

The subjoined table gives, in a concise form, the actual land being cultivated (31st October, 1901) with the exception of native holdings.

| Name of Estate. | Owners.                                | Product.                       | Area planted. | Managers and Assistants.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------|----------------------------------------|--------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Langkon         | New London and Amsterdam B.T. Co. ...  | Tobacco                        | 230 fields    | D. C. J. Van Leeuwen, <i>Manager</i> , J. Van Houten, G. Viezee, A. Mecter, M. C. Winislow, <i>Apothecary</i>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Koyah           | Borneo Tobacco Estates, Limited ... .. | do.                            | 130 fi'ds     | W. H. Cope, <i>Manager</i> , R. Cotta, E. de Lieu, E. Watson, <i>Apothecary</i><br>P. N. Graydon, <i>Manager</i> , E. Lane                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Lamag           | Borneo Tobacco Estates, Limited ... .. | do.                            | 100 fi'ds     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Batu Puteh      | Syndicate ... ..                       | do.                            | 215 fields    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Laha Datu       | New Darvel Bay Planting Co. ... ..     | do.                            | 250 fields    | P. Breitag, <i>Manager</i> , A. Dube-dat, W. Koop, H. Wack<br>T. H. C. Arensma, <i>Administrator</i> , T. A. Ball, D. Ter Brugge, A. Zander, F. H. Keetell, R. J. Graham, P. J. Stoffers, J. W. Stoffers, T. C. Stoffers, W. Schuck, A. Jourdain, Dr. Pagel, A. J. Fraser, W. Giltay, L. Eichtersheimer, Grass, E. Fagnotti, Lanzing<br>Hans Petersen, <i>Manager</i> , G. Cosulich |
| Segama          | do.                                    | do.                            | 350 fields    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Balung          | do.                                    | do.                            | 30 fields     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Tawao           | Arendsburg T., Co. ...                 | do.                            | 53 fields     | K. F. Dieudonné, <i>General Acting Manager</i> , M. C. Bos Sulpke, J. Volkers, J. Olree, W. Van den Bosch, D. Tours                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Laha Datu       | T. A. Ball & J. B. Bell                | Cocoanuts                      | 100 acres     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Do.             | P. C. Birch ... ..                     | do.                            | 120 "         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Ranow           | New London Borneo Tobacco Co. ... ..   | Tobacco                        | 259 fields    | G. Hast de Ruyter, <i>Manager</i> , J. Koning, Crouch, H. Van Houten<br>Dr. J. Campbell<br>H. Bekkering, <i>Manager</i> , C. L. P. Metelerkamp, H. S. Evans, C. P. Brook, Th. Doesburgh<br>C. Keasberry<br>E. Larsens, <i>Administrator</i> , T. Denklau, A. Kloss O. Meyer, Nicholas, <i>Apothecary</i>                                                                            |
| Tandek          | New London Borneo Tobacco Co. ... ..   | Para Rubber                    | 5 acres       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bandau          | do.                                    | Tobacco                        | 260 fields    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Do.             | do.                                    | Cocoanuts                      | 112 acres     | E. Larsens, <i>Administrator</i> , T. Denklau, A. Kloss O. Meyer, Nicholas, <i>Apothecary</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Bongan          | do.                                    | Tobacco                        | 290 fields    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Tenom           | (Govmnt. Experimental Gardens ... ..   | { Various plantings<br>Tobacco | 250 fields    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Pitas           | German Borneo Syndicate ... ..         |                                |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| <i>Name of Estate</i>   | <i>Owners.</i>                       | <i>Product.</i>                                                                                                              | <i>Area planted.</i> | <i>Managers and Assistants.</i>                                  |
|-------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------|
| Pitas                   | German Borneo Syndicate ... ..       | Para Rubber 1,000 trees<br>Ficus Elastica 100 "<br>Teak Wood 1,000 "<br>Cocoanuts 1,000 "<br>Castilloa }<br>Elastica } 100 " |                      |                                                                  |
| Byte                    | B. B. Development Co., Limited... .. | Coffee 150 acres<br>Cocoanuts 75 "<br>Cocoanuts 80 "                                                                         |                      | W. W. Wells, <i>Manager</i> , R. Lorentzen, <i>Administrator</i> |
| Weston }<br>Jarris }    | do.                                  |                                                                                                                              |                      |                                                                  |
| Orchardson }<br>River } | D. B. Corp, Limited...               | { Cocoanuts 20 acres<br>{ Gambier 1 "                                                                                        |                      |                                                                  |
| Creagh River            | do.                                  | Cocoanuts 10 "                                                                                                               |                      |                                                                  |
| Mergoan }<br>River }    | do.                                  | do. 4) "                                                                                                                     |                      |                                                                  |
| Byte                    | Chinese ... ..                       | Coffee 120 "<br>Cocoanuts 100 "                                                                                              |                      |                                                                  |
| Loong }<br>Piasow }     | European Syndicate ...               | Coffee 50 "<br>Cocoanuts 30 "                                                                                                |                      |                                                                  |
| Do.                     | Kim Ching Watt ...                   | Gambier & }<br>Pepper } 50 "                                                                                                 |                      |                                                                  |
| Bokara                  | A. Cook ... ..                       | Cocoanuts 100 "                                                                                                              |                      |                                                                  |
| Do.                     | H. Walker ... ..                     | do. 100 "                                                                                                                    |                      |                                                                  |
| Tanjong Aru             | E. A. Pavitt... ..                   | do. 35 "                                                                                                                     |                      |                                                                  |
| Do.                     | H. R. Wolfe... ..                    | do. 22 "                                                                                                                     |                      |                                                                  |
| Do.                     | A. Wardrop... ..                     | do. 30 "                                                                                                                     |                      |                                                                  |
| Do.                     | Lee Chin Chuan ...                   | do. 10 "                                                                                                                     |                      |                                                                  |
| Do.                     | Mrs. Beeston ... ..                  | do. 20 "                                                                                                                     |                      |                                                                  |
| Do.                     | P. F. J. Marcus... ..                | do. 15 "                                                                                                                     |                      |                                                                  |
| Do.                     | Chinese ... ..                       | do. 10 "                                                                                                                     |                      |                                                                  |
| Pulo Daat               | Capt. H. Pfort ... ..                | do. 200 "                                                                                                                    |                      |                                                                  |
| Kabeli                  | North Borneo T. Co....               | Coffee 20 "                                                                                                                  |                      |                                                                  |
| Kabun China             | Kim Eng Watt ... ..                  | Gambier & }<br>Pepper } 200 "                                                                                                |                      |                                                                  |
| Do.                     | Kim Ho Soon ... ..                   | do. 100 "                                                                                                                    |                      |                                                                  |
| Segaliud                | North Borneo T. Co....               | Coffee 80 "                                                                                                                  |                      |                                                                  |
| Taritipan               | Borneo Coffee Co. ...                | Coffee 243 "<br>Cocoanuts 25 "                                                                                               |                      | J. Carnarvon<br>do.                                              |
| Mempakad                | E. Walker ... ..                     | Coffee and }<br>Cocoanuts } 40 "<br>Cocoanuts & }<br>Areanuts } 70 "<br>Spices and }<br>Castor Oil } 10 "                    |                      | E. Walker<br>do.<br>do.                                          |
| Valley Coffee Estate    | S. Murray ... ..                     | Coffee 50 "                                                                                                                  |                      | S. Murray                                                        |
| Rosob                   | Syndicate ... ..                     | Coffee and }<br>Cocoanuts } .....                                                                                            |                      | E. Walker                                                        |
| Victoria }<br>Coffee }  | H. B. Van Groenow ...                | Coffee 40 "                                                                                                                  |                      | H. B. Groenow                                                    |
| Suan Lamba              | Dawson Syndicate ...                 | Hemp 300 "                                                                                                                   |                      |                                                                  |
| Sebuga                  | Goh Tek Sing ... ..                  | Coffee 150 "                                                                                                                 |                      | Wong Wing                                                        |
| Bokara                  | N. Borneo T. Co. ...                 | Cocoanuts 60 "                                                                                                               |                      | W. E. Roberts                                                    |
| Sebuga                  | do.                                  | Coffee 60 "                                                                                                                  |                      | do.                                                              |
| Trusan }<br>Duyong }    | do.                                  | Cocoanuts & }<br>Pepper } 50 "                                                                                               |                      | do.                                                              |
| Bell Estate             | J. B. Bell ... ..                    | Cocoanuts 43 "                                                                                                               |                      |                                                                  |
| Elton Estate            | Rev. W. H. Elton ...                 | do. 140 "                                                                                                                    |                      |                                                                  |
| Kudat                   | Chinese ... ..                       | Coffee 200 "                                                                                                                 |                      |                                                                  |
| Do.                     | do. ... ..                           | Cocoanuts 130 "                                                                                                              |                      |                                                                  |
| Labuk }<br>Gutta }      | A. de Nys ... ..                     | Rubber .....                                                                                                                 |                      | A. de Nys                                                        |

# H.B.M. SQUADRON IN CHINA AND JAPAN

Commander-in-Chief—Vice-Admiral  
Sir Gerard H. U. Noel, K.C.B.,  
K.C.M.G. .... 15 Jan. '04  
Flag Comder.—R. W. Bentinck 22 Jan. '04  
Flag Lieut.—Harold Escombe 15 Jan. '04  
Secretary—A. R. Parker ..... 15 Jan. '04  
Clerk to Sec.—J. P. Radcliff .... 10 July '03  
Do. —G. B. Osborne ..... 15 Jan. '04  
Do. —R. T. Johnson ..... 15 Jan. '04  
Do. —C. Prior ..... 15 Jan. '04  
Do. —J. F. Woolley ..... 19 Feb. '04

Second in Command—Rear-Admiral  
Hon. A. G. Curzon-Howe,  
C.V.O., C.B., C.M.G. .... 13 June '03  
Flag Lt.—Everard, J. H.-Jones 24 June '03  
Secretary—Slet. de V. Taylor 17 June '03  
Clerk to Sec.—Alfred E. Aylen 30 June '03

## ALACRITY

Twin Screw Despatch Vessel  
1,700 Tons. 2,000 H.P.  
Comdr.—R. M. Harbord ..... 3 June '03  
Lieut.—Viscount Kelburne ... 8 Jan. '02  
Do. —D. B. Le Mottée ..... 2 Dec. '03  
Do. —(N) W. R. S. Harman ... 13 Sept. '04  
Eng. Lt.—V. de Paris ..... 13 Jan. '04  
Do. —J. B. Pulliblack ..... 11 Apl. '03  
Paymaster—T. Haves ..... 8 Jan. '02  
Surgn.—R. J. MacKeown, M.B. 8 Jan. '02  
Sub. Lieut.—C. T. Wilson ..... 1 June '04  
Gunner—Robert Cole ..... 8 Jan. '02  
(Recommissioned at Hongkong,  
8th January, 1902)

ALBION, 16. Twin Screw  
Battle Ship, First Class. Armoured.  
12,950 Tons. 13,500 H.P.  
Flag Ship of Second in Command  
Rear-Admiral—Hon. A. G. Curzon-Howe,  
C.V.O., C.B., C.M.G. .... 13 June '03  
Flag Lt.—Everard, J. H.-Jones 24 June '03  
Secretary—S. de V. Taylor ... 17 June '03  
Clerk to Sec.—(i) A. E. Aylen ... 30 June '03

Captain—S. R. Freemantle ... 20 Sept. '03  
Comdr.—(N) J. D'Arcy ..... 9 July '04  
Lieut.—(G) D. St. A. P. Weston 5 Jan. '04  
Do. —T. J. Hallett ..... 27 Aug. '04  
(Inspector of Gymnasia)  
Lieut.—(T) M. K. Grant ..... 27 Aug. '04  
Do. —H. Seymour ..... 27 Aug. '04  
Do. —P. Walsh ..... 21 Feb. '04  
Do. —C. H. E. Head ..... 15 Oct. '03  
Eng. Com.—J. H. Watson ..... 19 Jan. '04  
Eng. Lieut.—Wm. B. Hall ..... 5 May '04  
Major R.M.—Robert D. Beith ... 25 July '03  
Lieut. R.M.A.—P. M. C. Wilde ... 27 Aug. '04  
Do. R.M.—H. Fawcett ..... 27 Aug. '04

Chap.—Rev. M. Mullineux, M.A. 27 Aug. '04  
Staff Surg.—R. H. J. Browne ... 27 Aug. '04  
Fleet Paym.—F. R. Luke ..... 27 Aug. '04  
Naval Instructor—Eric W. E.  
Kempson, B.A. .... 27 Aug. '04  
Surgeon—(i) A. T. Wysard ..... 27 Aug. '04  
Surgeon—G. Ross, M.B., B.A. ... 11 Dec. '03  
Sub. Lieut.—M. B. R. Blackwood 21 May '03  
Do. —R. M. Mack ..... 27 Aug. '04  
Do. —A. H. A. Dowman ... 27 Aug. '04  
Eng. Sub. Lt.—T. H. F. D.-Child 23 Sept. '04  
Asst. Paym.—L. R. Barker ..... 27 Aug. '04  
Gunner—W. Vaughan ..... 27 Aug. '04  
Do. —(T) J. Wilkes (act) ... 19 Aug. '02  
Do. —Ed. Russel (act) ..... 27 Aug. '04  
Boatswain—J. W. Harris ..... 27 Aug. '04  
Sig. do. —A. R. Mawbey (act) 2 Nov. '03  
Carpenter—A. J. Morley ..... 27 Aug. '04  
Artif. Eng.—F. M. Robinson (act) — Jan. '04  
Do. —A. Lavender (act) 12 Jan. '04  
Midshipman—S. P. Beatty ... 22 Dec. '03  
Do. —A. C. Bell ..... 27 Apl. '04  
Do. —H. R. Troup ... 22 Dec. '03  
Do. —A. S. Hyde Smith — Apl. '04  
Do. —H. D. Vernon ... 15 May '03  
Do. —Hon. G. Fraser 27 Aug. '04  
Do. —H. O. B. Firman 27 Aug. '04  
Do. —G. St. Llewellyn 15 Sept. '03  
Do. —G. C. Boles ..... 15 Sept. '03  
Do. —H. W. D. Griffith 27 Aug. '04  
Do. —P. W. S. Henderson 15 Sept. '03  
Do. —J. F. Blackman 15 Sept. '03  
Do. —L. H. P. Bevan 27 Aug. '04  
Do. —R. B. Lane ..... 27 Aug. '04  
Do. —F. H. Taylor ... 15 May '04  
Do. —W. G. Pease ... 15 May '04  
Do. —N. C. Westall ... 15 May '04  
Do. —C. G. Naylor ... 15 May '04  
Do. —T. B. S. M. Robertson 15 May '04  
Do. —G. L. Warren ... 15 May '04  
Naval Cadet—Wm. O. Hozier 15 Sept. '04  
Do. —E. E. C. Tufnell 15 Sept. '04  
Clerk—M. M. F. C. Williams ... 1 July '03  
Asst. Clerk—A. C. Home ..... 10 June '04  
(Recommissioned at Weihaiwei,  
27th August, 1904)

ALGERINE, 6. Twin Screw Sloop  
1,050 Tons. 1,100 H.P.  
Comdr.—Rowland Nugent ... 1 May '02  
Lieut.—Mark G. Newton ..... 15 May '03  
Do. —(N) N. Wheelwright ... 15 May '03  
Surgeon—Bernard Ley ..... 15 May '03  
Sub. Lt.—F. E. H. G. Hobart ... 22 Dec. '03  
Asst. Paym.—F. C. V. Brown 12 Mar. '04  
Gunner—Henry J. Martin ... 15 May '03  
Artif. Engr.—J. W. A. Campbell 20 Nov. '03  
(Recommissioned at Hongkong,  
15th May, 1903)



# AMPHITRITE, 16. Twin Screw Cruiser First Class

11,000 tons. 18,000 H.P.

Captain—C. Windham c.v.o...21 Mar. '02  
Comdr.—Thomas C. Smyth ...21 Mar. '02  
Lieut.—Richard H. Parker ...21 Mar. '02  
Do.—(N) Ernest F. Gregory...21 Mar. '02  
Do.—(G) P. T. H. Beamish...21 Mar. '02  
Do.—(T) J. B. Stevenson ...22 Aug. '02  
Do.—E. J. K. Newiman ...21 Mar. '02  
Do.—E. W. Harboard .....30 May '03  
Do.—C. W. J. Howard .....21 Mar. '02  
Do.—R. P. McHardy (*temp.*)30 June '04  
Lieut.R.N.R.—H.G.G.Westmore 16 Aug. '04  
Do.—W. H. Kelly (*act*) 23 Dec. '03  
Eng. Comdr.—H. J. Walker...21 April '04  
Eng. Lieut.—T. G. R. Davies...21 Mar. '02  
Do.—R. Berry.....19 Apl. '04  
Capt. R.M.—Frank T. Phillips 20 Nov. '01  
Lieut. R.M.—Bertram N. Elliot.21 Mar. '02  
Chaplain and Naval Inst.—  
Rev. S. L. Clarke, M.A., B. SC. 21 Mar. '02  
Staff Surgn.—F. D. Lumley ...21 Mar. '02  
Fleet Paym.—H. W. Braddon 1 Dec. '03  
Surgeon—E. A. Evans.....15 June '04  
Do.—A. C. W. Newport...23 April '04  
Sub-Lieut.—Hugh B. Worsley. 1 July '03  
Eng. Sub-Lieut.—P. Reeve ...22 Dec. '03  
Do.—P. J. King...13 Jan. '04  
Asst. Paym.—H. S. Orchard ...23 Sept. '03  
Gunner—Thomas R. Chowen...21 Mar. '02  
Boatswain—Thomas Oliver ...21 Mar. '02  
Do.—W. Hocking .....21 Mar. '02  
Carpenter—J. W. Newberry...21 Mar. '02  
Artif. Eng.—R. Drysdale (*act*)— July '04  
Midshipman—E. P. Gabbett...21 Mar. '02  
Do.—S. H. Simpson...21 Mar. '02  
Do.—P. H. Irwin .....21 Mar. '02  
Do.—T. R. Fletcher...21 Mar. '02  
Do.—A. L. Fletcher...15 May. '02  
Do.—G. C. H. Lawson 7 June '04  
Do.—G. S. White ..... 7 June '04  
Do.—J. W. Seddon ...23 Apl. '04  
Do.—A. Evans ..... 7 June '02  
Do.—J. G. P. Vivian 15 Sept. '03  
Do.—W.O.H. Lambert23 Apl. '04  
Do.—H. P. Norwood 15 Sept. '03  
Do.—H. C. W. Boyce 15 Sept. '03  
Do.—D. B. Brown..... 7 June '04  
Do.—M. P. Spence .....15 Jan. '04  
Do.—E. W. W. Ling...15 May '04  
Do.—R. L. Burnett ...15 May '04  
Clerk—H. D. C. Meredith .....21 Mar. '02  
(Commissioned at Chatham, 21st Mar., '02)

# ANDROMEDA, 16. Twin Screw Cruiser First Class

11,000 tons. 16,500 H.P.

Captain—R. N. Ommanney ... 1 Mar. '04  
Comdr.—P. H. Colomb ..... 1 Mar. '04  
Lieut.—(G) Wm. Mellor ..... 1 Mar. '04  
Do.—(N) C. R. Brandon ..... 1 Mar. '04  
Do.—(T) F. D. Arnold Forster 1 Mar. '04  
Do.—S. R. S. Richards ..... 1 Mar. '04

Lieut.—A. A. Mellin ..... 1 Mar. '04  
Do.—V. Marryat ..... 1 Mar. '04  
Do.—A. Rice..... 1 Mar. '04  
Do.—I. A. S. Hutton.....— April '04  
Lieut.R.N.R.—F.G.L. Willan(*act*) 1 Mar. '04  
Do.—A. S. Leech (*act*) 22 Mar. '04  
Eng. Comdr.—E. W. Cudlip ... 1 Mar. '04  
Eng. Lieut.—J. F. Bushby ..... 1 Mar. '04  
Do.—C. E. Garrard ... 1 Mar. '04  
Capt. R.M.—G. Carpenter ..... 1 Mar. '04  
Lieut. R.M.—J. J. Bramble..... 1 Mar. '04  
Chaplain and Naval Inst.—  
Rev. D. Richards, M.A. .... 3 Mar. '04  
Fleet Surgeon—J. H. Beattie 1 Mar. '04  
Paymaster—B. C. Allen .....21 June '04  
Surgeon—R. Kennedy, M.B. ... 1 Mar. '04  
Sub-Lieut.—J. B. Bateman ... 1 Mar. '04  
Do.—C. G. Cruttwell... 1 Mar. '04  
Eng. Sub-Lt.—S. G. Roch..... 1 Mar. '04  
Do.—H.L.Hammond 25 June '04  
Asst. Paymaster—H. Baird ... 9 Mar. '04  
Gunner—J. Mowday ..... 1 Mar. '04  
Do.—H. E. Morrison ..... 1 Mar. '04  
Boatswain—F. Sullivan ..... 1 Mar. '04  
Carpenter—C. Hardy ..... 1 Mar. '04  
Artif. Eng.—J. P. Cock (*act*)... 1 Mar. '04  
Do.—J. MacDonald(*act*)26 May '04  
Midshipman—P. Hordern ..... April '04  
Do.—F.E.B.Haselfoot— April '04  
Do.—H. W. Shove.....— April '04  
Do.—C. S. West .....— April '04  
Do.—C. H. S. Lapage .....  
Do.—R. B. Colles.....— April '04  
Do.—G. P. Bowles ...— April '04  
Do.—F. G. Charsley— April '04  
Do.—A. R. Smithwick 1 Mar. '04  
Do.—E. V. Grey ..... 1 Mar. '04  
Do.—Ed. W. Bulteel — April '04  
Do.—G. F. Hole .....— April '04  
Do.—C.R.E.Perryman— April '04  
Do.—J. T. B. Notley— April '04  
Do.—W. H. Jotham...15 May '04  
Clerk—Wm. E. Brissenden ... 1 Mar. '04  
(Commissioned at Portsmouth, 1st Mar., '04)

# ASTRÆA, 10. Twin Screw Cruiser Second Class

4,390 Ton. 7,000 H.P.

Captain—L. G. Tufnell .....25 Feb. '04  
Lieut.—(G) Wm. H. D. Boyle...25 Feb. '04  
Do.—(N) H. E. Holme.....25 Feb. '04  
Do.—P. H. White.....25 Feb. '04  
Do.—G. C. Woodward .....25 Feb. '04  
Do. R.N.R.—A. O. Morgan(*act*)24 Aug. '04  
Eng. Comdr.—F. M. Cottam...25 Feb. '04  
Chaplain—Rev. H. M. Harvey.25 Feb. '04  
Staff Surg.—Ed. Cooper.....25 Feb. '04  
Paymaster—A. P. Hughes.....25 Feb. '04  
Surgeon—E. S. Wilkinson, M.B.25 Feb. '04  
Sub-Lieut.—M. B. Leslie .....25 Feb. '04  
Eng. Sub-Lieut.—J. M. Walker.25 Feb. '04  
Gunner—P. Williams .....25 Feb. '04  
Do.—G. B. Hazell .....25 Feb. '04  
Do.—(T) J. D. Godfrey(*act*) 1 Mar. '04

Carpenter—R. Taylor .....25 Feb. '04  
 Artif. Eng.—J. W. Tomlin .....25 Feb. '04  
 Clerk—G. P. Cann .....25 Feb. '04  
 (Commissioned at Chatham, 25th Feb., '04)

**BRAMBLE, 2.** Twin Screw Gunboat  
 First Class

710 Tons. 900 H.P.

Lieut. & Comdr.—O. M. Makins 1 July '03  
 Lieut.—(n) K. N. Humphreys...16 June '03  
 Do. —F. L. M. Boothby .....30 June '03  
 Surgeon—Robert W. B. Hall... 5 June '03  
 Gunner—William J. Welb .....19 June '03  
 Artificer Engr.—F. J. Randall ... July '04  
 (Recommissioned at Hongkong,  
 28th August, 1903)

**BRITOMART, 2.** Twin Screw Gunboat  
 First Class

710 Tons. 900 H.P.

Lieut. & Comdr.—T. D. Pratt 12 Mar. '02  
 Lieut.—E. G. de S. J. Hughes 15 April '04  
 Surgeon—W. W. Keir, M.B. ...12 Dec. '02  
 Sub-Lieut.—(n) W. E. Cornabé 16 June '03  
 Gunner—Wm. H. Hunt .....19 June '03  
 Arti. Engr.—F. T. Norris .....25 Aug. '04  
 (Recommissioned at Hongkong,  
 28th August, 1903)

**CENTURION, 14.** Twin Screw Battleship  
 First Class

10,500 Tons. 9,000 H.P.

Captain—F. F. Fegen, M.V.O. ... 3 Nov. '03  
 Commander—G. H. Baird ..... 3 Nov. '03  
 Lieut.—N. L. Stanley ..... 3 Nov. '03  
 Do. —(n) P. C. Pearson ..... 3 Nov. '03  
 Do. —D. F. Murray ..... 3 Nov. '04  
 Do. —(r) G. G. C. W. Martin...22 June '04  
 Do. —(g) Hon. M. R. Best ... 1 Sept. '03  
 Do. —C. H. Woodward ..... 3 Nov. '03  
 Do. —J. M. Willcocks ..... 3 Nov. '03  
 Do. —Ed. H. Russells ..... 3 Nov. '03  
 Lieut. R.N.R.—C. A. Brogden (act) 5 April '04  
 Do. —A. E. Dunn (act) 23 Dec. '03  
 Eng. Comdr.—Wm. C. Burnett 12 May '04  
 Eng. Lieut.—P. C. Minhinick 3 Nov. '04  
 Capt. R.M.—G. C. Rooney ..... 3 Nov. '03  
 Lieut. R.M.A.—H. G. St. G. Morgan 3 Nov. '03  
 Chap.—Rev. E. S. Philipps, M.A. 3 Nov. '03  
 Fleet Surg.—E. St. M. Nepean 3 Nov. '03  
 Paymaster—H. M. C. Elliott ...12 Mar. '04  
 Nl. Instr.—Ed. T. Goldsmith, B.A. 3 Nov. '04  
 Surgeon—S. S. H. Shannon ..... 3 Nov. '04  
 Sub-Lieut.—S. C. Douglas .....10 July '04  
 Do. —G. C. Heathcote ... 3 Nov. '03  
 Eng. Sub-Lt.—G. F. H. Parsons 3 Nov. '03  
 Gunner—J. P. Burden ..... 3 Nov. '03  
 Do. —P. W. Tregillis (act) ... 3 Nov. '03  
 Do. —J. O. Neil (act) ..... 2 July '04  
 Boatswain—Wm. F. Beabey ... 3 Nov. '03  
 Sig. Do. —C. R. Gibbs ..... 3 Nov. '03  
 Carpenter—A. J. Hellyer ..... 3 Nov. '03  
 Artif. Eng.—R. E. Harvey ..... 3 Nov. '03  
 Do. —H. Huxley ..... 3 Nov. '03

Midshipman—F. H. W. Goolden 21 Nov. '03  
 Do. —H. D. P. Wippell 18 Nov. '03  
 Do. —F. Elliott .....18 Nov. '03  
 Do. —V. S. Butler ..... Nov. '03  
 Do. —H. R. Monro ...27 April '04  
 Do. —E. C. Ward .....18 Nov. '03  
 Do. —Wm. R. Crocker 18 Nov. '03  
 Do. —T. C. C. Bolster — Nov. '03  
 Do. —F. G. Stewart ... 3 Nov. '03  
 Do. —D. Maxwell ..... 3 Nov. '03  
 Do. —L. E. Holland ... 3 Nov. '03  
 Do. —E. J. Cuddy ..... 3 Nov. '03  
 Do. —M. Goolden .....15 Jan. '04  
 Do. —G. F. W. Addison 15 May '04  
 Do. —R. G. T. Sennett 27 Jan. '04  
 Do. —J. A. B. Robertson 3 Nov. '04  
 Do. —G. L. Jotham ...15 July '04  
 (Commissioned at Portsmouth,  
 3rd November, 1903.)

**ESPIEGLE, 6.** Twin Screw Sloop  
 1,070 Tons. 1,400 H.P.

Commander—L. de W. Satow...30 June '04  
 Lieut.—George A. Rooke .....21 Jan. '02  
 Do. —V. A. E. Hanning-Lee...21 Jan. '02  
 Do. —(n) F. B. Favell .....21 Jan. '02  
 Surgn.—M. L. M. Vaudin, M.B. 21 Jan. '02  
 Paymaster—W. T. H. Hayward 21 Jan. '02  
 Gunner—W. Taylor .....26 Mar. '04  
 Artif. Engr.—J. R. Drake ...21 Jan. '02  
 (Commissioned at Sheerness,  
 21st January, 1902)

**FAME.** Twin Screw  
 Torpedo Boat Destroyer  
 310 Tons. 5,700 H.P.  
*Tender to "Humber"*

Lieut & Com.—C. Asser .....17 Nov. '03  
 Eng. Lieut.—A. Brown .....14 May '04  
 Sub-Lieut.—H. S. M. Harrison 1 Mar. '04  
 Gunner—T. Cocker ..... 6 July '04  
 (Borne in "Humber")

**FEARLESS, 4.** Twin Screw Cruiser  
 Third Class

1,580 Tons. 2,100 H.P.

Comdr.—P. V. Lewes, D.S.O. ...27 April '03  
 Lieut.—Edward Secretan .....11 Nov. '03  
 Do. —(n) Albert E. Dixie ...20 Mar. '02  
 Do. —Sebald W. B. Green ...26 Nov. '01  
 Do. —Arnold F. Burrowes 27 Nov. '03  
 Engr. Lieut.—Harold E. H. Ash 26 Nov. '01  
 Paymaster—Francis W. Preece 26 Nov. '01  
 Surgn.—John Verdon ..... 6 Jan. '03  
 Gunner—(r) F. B. Kilner .....26 Nov. '01  
 Artif. Engr.—James J. Boyce...26 Nov. '01  
 (Commissioned at Sheerness, 26th Nov., 1901)

**GLORY, 16.** Twin Screw Battle Ship  
 First Class. Armoured

12,950 Tons. 13,500 H.P.

Flag Ship  
 Vice-Admiral—Sir Gerard H. U.  
 Noel, K.C.B., K.C.M.G., 15 Jan. '04

|                                             |                                                       |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Flag Com.—R. W. Bentinck ...22 Jan. '04     | Midshipman—S. P. Grove .....19 Feb. '04               |
| Flag Lieut.—Harold Escombe 15 Jan. '04      | Do. —R. K. C. Pope .....19 Feb. '04                   |
| Captain R.M.—Percy Molloy ... 1 Nov. '00    | Do. —H. Matthews .....15 May '04                      |
| (For Intelligence duties)                   | Do. —D. G. W. Curry ...15 May '04                     |
| Secretary—A. R. Parker.....15 Jan. '04      | Do. —E. S. Wise.....15 May '04                        |
| Clerk to Sec.—J. P. Ratcliff ...10 July '03 | Do. —G. R. Chambers ...15 May '04                     |
| Do. —G. B. Osborne .....15 Jan. '04         | Naval Cadet—A. M. Peters ...15 Sept. '04              |
| Do. —R. T. Johnson .....15 Jan. '04         | Do. —R. H. Errington ...15 Sept. '04                  |
| Do. —Cunningham Prior15 Jan. '04            | Do. —A. R. Farquhar ...15 Sept. '04                   |
| Do. —J. F. Woolley.....19 Feb. '04          | Clerk—A. B. de Veuille..... 4 April '04               |
|                                             | Do. —John M. Bell .....19 Feb. '04                    |
| Captain—Hon. W. G. Stopford19 Feb. '04      | Asst. Clerk—L. Hirst .....15 July '04                 |
| Comdr.—R. A. Hopwood.....19 Feb. '04        | Do. —J. R. Sale ..... 15 July '04                     |
| Do. —(N) Thomas L. Shelford 1 Jan. '03      |                                                       |
| Lieut.—E. H. Rymer .....19 Feb. '04         | <i>The following Officers are borne as additional</i> |
| Do. —(T) C. T. Hardy .....19 Feb. '04       | <i>for various services</i>                           |
| Do. —(G) C. H. Sinclair ..... '04           | Captain—J. de M. Hutchison...12 April '04             |
| Do. —G. L. Saurin .....19 Feb. '04          | (For special service)                                 |
| Do. —Wm. R. Mackenzie .....19 Feb. '04      | Engr. Lieut.—Lewis Wall .....22 Mar. '02              |
| Do. —H. B. Kington.....19 Feb. '04          | (For Service at Weihaiwei and                         |
| Do. —R. S. Sneyd.....19 Feb. '04            | <i>Lai-kung-tao, etc.)</i>                            |
| Do. —J. C. Davis .....19 Feb. '04           | Lieut. R.M.—Gerald S. Hobson...18 Oct. '01            |
| Engr. Comdr.—Wm. J. Black...10 Mar. '04     | (For Service at Wei-hai-wei)                          |
| Engr. Lieut.—C. L. J. Risch ...19 Feb. '04  | Fleet Surgeon—J. A. Moom ... 9 Dec. '02               |
| Major R.M.—C. N. Trotman ...19 Feb. '04     | (For Sick Quarters, Yokohama)                         |
| Lieut. R.M.A.—A. S. Cantrell...19 Feb. '04  | Fleet Surgeon—J. Shand, M.B.... 6 May '04             |
| Lieut. R.M.—J. M. Smith .....16 Oct. '03    | (For Service with Marine Forces at                    |
| (And for duty as Inspector of Gymnasia)     | <i>Wei-hai-wei)</i>                                   |
| Chap.—Rev. C. G. Gordon-Vau-                | Assistant Paymaster in charge—                        |
| din, B.A. ....19 Feb. '04                   | G. B. Keenan ..... 1 July '03                         |
| Fleet Surgn.—W. B. Hamilton 19 Feb. '04     | (For Service at Wei-hai-wei)                          |
| Fleet Paymr.—E. W. L. Street19 Feb. '04     | Gunner—Wm. Martin.....15 June '04                     |
| Naval Instructor—O. T. Tuck.19 Feb. '04     | (Recommissioned at Hongkong,                          |
| Surgeon—M. J. Smith, M.D.,                  | 19th February, 1904)                                  |
| F.R.C.S., B.A. ....19 Feb. '04              |                                                       |
| Do. —R. F. MacMahon.....19 Feb. '04         | HANDY. Twin Screw                                     |
| Sub-Lieut.—W. N. Lapage..... 8 April '04    | Torpedo Boat Destroyer                                |
| Do. —K. M. Bruce ..... 1 June '04           | 275 Tons. 4,000 H.P.                                  |
| Do. —J. N. Benbow.....25 June '04           | Artif. Eng.—R. G. Golman ...24 June '03               |
| Engr. Sub-Lt.—G. W. Bodel...15 April '03    | (Borne in Tamar)                                      |
| Assist. Paymr.—H. A. Michell.19 Feb. '04    |                                                       |
| Gunner—(T) F. W. White(Act) 19 Feb. '04     | HART. Twin Screw                                      |
| Do. —Charles Banyard.....19 Feb. '04        | Torpedo Boat Destroyer. 275 Tons.                     |
| Boatswain—John Wynn.....19 Feb. '04         | 1: H.P. (4000 F.D.)                                   |
| Do. —J. Winstanley.....29 April '02         | <i>Tender to "Humber"</i>                             |
| Sig. Boatswain—Matthew Allen19 Feb. '04     | Lieut. & Comdr.—E. H. Jellicoe 30 Sept. '98           |
| Carpenter—John E. Elstone...19 Feb. '04     | Artf. Eng.—Wm. H. Theobalds— July '04                 |
| Artif. Eng.—James J. Marsh ...20 June '04   | (Borne in "Humber")                                   |
| Do. —Wm. H. P. Studd— July '04              |                                                       |
| Do. —S. Sylvester .....25 Aug. '04          | HOGUE, 14. Twin Screw Cruiser                         |
| Midshipman—R. V. de Halpert20 Feb. '04      | First Class. Armoured                                 |
| Do. —E. H. Walter.....15 Jan. '03           | 12,000 Tons. 21,000 H.P.                              |
| Do. —E. K. B. Whetham 18 April '04          | Captain—E. G. Shortland                               |
| Do. —R. D. B. Haddon...15 Jan. '03          | Commander—T. L. Thorpe Double                         |
| Do. —M. J. Kenworthy...20 Feb. '04          | Lieut.—(G) J. M. Bush                                 |
| Do. —F. H. Bishop.....19 Feb. '04           | Do. —(N) H. R. M. Williams                            |
| Do. —G. W. W. Jones ...15 May '03           | Do. —(T) P. Harvey                                    |
| Do. —F. K. P. Brune.....15 May '03          | Do. —H. E. Jane                                       |
| Do. —G. N. Gilbertson 15 Sept. '03          | Do. —Val. D. English                                  |
| Do. —F. R. Barry .....19 Feb. '04           | Do. —A. L. Gresson                                    |
| Do. —W. B. Pirie .....19 Feb. '04           | Do. —R. T. W. Ferrand                                 |
| Do. —R. J. R. Scott .....19 Feb. '04        | Do. —R. Hunt-Grubbe                                   |
| Do. —Wm. Pennefather...19 Mar. '04          | Do. —R.N.R. G. W. Hall                                |
| Do. —E. R. Lewes.....19 Feb. '04            | Engr. Com.—F. Worth                                   |

Engr. Lieut.—J. A. Anderson  
 Fleet Paymaster—H. Cleveland  
 Staff Surgeon—L. Bidwell  
 Capt.—R.M.F.B. F. B. A. Lawrie  
 Lieut.—R.M. R. C. S. Waller  
 Chaplain—Rev. G. M. Waters, M.A.  
 Naval Instructor—G. H. Andrews, M.A.  
 Surgeon—E. R. Townsend  
 Sub-Lieut.—A. P. N. Thorowgood  
 Do. —A. H. M. Burton  
 Engr. Sub-Lieut.—H. G. W. Haddy  
 Do. —C. G. Limpenny  
 Asst. Paymaster—C. F. King  
 Boatswain—J. H. Betts  
 Do. —S. Arscott  
 Carpenter—W. Metters  
 Gunner—F. J. Palmer  
 Artr. Engr.—E. E. Rose  
 Do. —W. H. A. A. Cottam  
 Do. —S. E. Soper  
 Midshipman—C. C. B. Vacher  
 Do. —H. B. Maltby  
 Do. —E. D. M. Robertson  
 Do. —H. J. Woodward  
 Do. —R. A. V. Darrell  
 Do. —E. M. Gibbings  
 Do. —F. P. O'Reilly  
 Do. —C. H. Knox-Little  
 Do. —G. H. Thomson  
 Clerk—W. H. Medd

**HUMBER.** Screw Storeship  
 1,640 Tons. 800 H.P.

Lt. & Comdr.—P. M. Riadore...17 Mar. '04  
 Lieut.—(N) C. K. McCallum ... 1 Aug. '02  
 Staff Surgeon—M. C. Langford 6 Jan. '03  
 Surgeon—C. R. Rickard.....29 April '04  
 (For Service with *T. B. Destroyers*)  
 Assist. Paym.—W. F. E. O'Byrne.23 Aug. '04  
 Ch. Artf. Eng.—John H. Apps.25 Nov. '01  
 Boatswain—R. H. Hodge .....21 June '04  
 Do. —R. Hosking .....21 June '04  
 Do. —Wm. Davey.....25 Nov. '01  
 Clerk—F. G. Cavanagh .....27 Mar. '03  
 Do. —B. L. Rogers..... 3 May '04  
 (For Service with *T. B. Destroyers*)  
 (Recommissioned at Sheerness,  
 1st July, 1889)

*Tenders*

"Fame." "Hart." "Janus." "Whiting."

**IPHIGENIA,** 8. Twin Screw  
 Cruiser. Second Class  
 3,600 Tons. 7,000 H.P.

Captain—W. B. Fawkner .....14 April '04  
 Lieut.—(G) R. E. Carr .....14 April '04  
 Do. —C. H. McMullin.....14 April '04  
 Do. —(N) W. A. Pickering ...14 April '04  
 Do. —A. M. Lecky .....14 April '04  
 Engr. Com.—F. H. Dart.....14 April '04  
 Engr. Lieut.—G. J. K. Hamilton 14 April '04  
 Paymaster—R. G. H. Tyrer ...14 April '04  
 Surgeon—G. T. Bishop .....14 April '04  
 Sub-Lieut.—R. E. W. Kirby.....23 April '04

Asst. Pay.—L. J. P. G. McSheehy 14 April '04  
 Gunner—W. Cowen.....14 April '04  
 Do. —H. E. Caley (act).....14 April '04  
 Boatswain—J. Welsh ..... 14 April '04  
 Carpenter—C. Quinton .....14 April '04  
 Artif. Engr.—J. H. Wilson ...14 April '04  
 (Commissioned at Portsmouth,  
 14th April, 1904.)

**JANUS.** Twin Screw  
 Torpedo Boat Destroyer  
 275 Tons. 3,900 H.P.  
*Tender to "Humber"*

Lieut. Com.—J. A. Gregory ... 4 April '04  
 Sub-Lieut.—J. M. Ogilvie..... 4 April '04  
 Ch. Artif. Eng.—Jas. Mitchell— July '04  
 Gunner—G. Wills..... 4 April '04  
 (Borne in "*Humber*")

**KINSHA.** P. River Steamer for  
 service on the Yangtze  
 616 Tons. 1,200 H.P.

Lt. & Com.—C. P. Metcalfe ...10 Mar. '03  
 Lieut.—Sydney R. Bailey .....25 June '03  
 Do. —E. G. Robinson ..... 1 Oct. '02  
 (In lieu of a Sub-Lieutenant)  
 Surgeon—John Thornhill, M.B. 1 Nov. '02  
 Eng. Sub-Lt.—C. B. F. LeW. Rock 1 April '04  
 (Recommissioned at Shanghai, 1st April, 1904)

**MOORHEN,** Twin Screw Shallow  
 Draught Steamer, for River Service  
 180 Tons. 800 H.P.

Lieut. & Com.—F. B. Noble ...25 Jan. '04  
 Surgeon—Wm. L. Martin .....29 Apr. '04  
 (Recoms'd. at H'kong, 19th April, 1904)

**OCEAN,** 16. Twin Screw  
 Battleship, First Class. Armoured  
 12,950 Tons. 13,500 H.P.

Captain—Thos. Y. Greet.....23 Feb. '04  
 Commander—James C. Ley ...13 May '03  
 Lieut.—(N) F. A. L. Andrews...13 May '03  
 Do. —(G) P. H. Warleigh.....13 May '03  
 Do. —Edmund H. Jellicoe ...13 May '03  
 Do. —(T) Oliver Schwann ...13 May '03  
 Do. —Robert G. Hamond ...13 May '03  
 Do. —John C. Hamilton.....13 May '03  
 Do. —G. C. C. Damant..... 6 Aug. '03  
 Do. —A. R. Edgell.....30 Sept. '03  
 Lieut. R.N.R.—E. B. S. Baikie...23 April '04  
 Do. —E. H. Pratt ... 29 Dec. '03  
 Do. —John Burn (act) 28 May '04  
 Eng. Com.—Arthur J. Johns...18 April '04  
 Engr. Lieut.—W. L. Moore..... July '04  
 Do. —H. V. Gordon ...13 May '03  
 Do. —E. J. Allen .....13 May '03  
 Capt. R.M.—C. E. F. D. Brockman 10 Nov. '03  
 Lieut. R.M.—Chandos E. W. Hill 13 May '03  
 Do. —C. G. Billing.....13 Dec. '03  
 Chaplain—Rev. W. J. L. Phillips 13 May '04  
 Fleet Surgeon—J. Jenkins ..... 9 Jan. '04  
 Naval Instr.—J. L. Holt, M.A. ...13 May '03  
 Fleet Paymr.—J. C. Bartlett...13 May '03



Surgeon—C. E. C. Child.....28 Jan. '04  
 Sub-Lieut.—R. C. C. Smart..... 5 Aug. '04  
 Do. —H. F. Littledale ..21 May '03  
 Asst. Paym.—C. B. N. Lewis ...13 May '03  
 Gunner—Henry Purdy .....13 May '03  
 Do. —(r) William Barlow...13 May '03  
 Do. —G. J. D. Juden.....19 July '04  
 Boatswain—Louis Sirett .....13 May '03  
 Sig. Boatsw'n—E. G. Phillips...21 June '03  
 Carpenter—Richard E. Peek...13 May '03  
 Artif. Eng.—Wm. G. Harding... July '04  
 Do. —G. A. Trim (*act*) .. July '04  
 Midshipman—T.C.B. Harbottle 15 May '03  
 Do. —Frank Lumb .....13 May '03  
 Do. —A. F. G. Tracy.....13 May '03  
 Do. —Julian T. Tenison..22 Dec. '03  
 Do. —A. N. Dowding ...13 May '03  
 Do. —David C. Pillans...13 May '03  
 Do. —R. G. M. D. Hunt 13 May '03  
 Do. —Henry W. Gregory 13 May '03  
 Do. —A. E. S. Tanner ...11 June '03  
 Do. —Charles S. Morris 13 May '03  
 Do. —D.I. McGilliewie...15 May '02  
 Do. —M. B. F. Colville ...15 May '03  
 Do. —Henry R. Moore...15 May '03  
 Do. —E. G. H. Master...15 May '03  
 Do. —C. P. Ventriss .....22 Dec. '03  
 Do. —Cosmo M. Graham 15 May '03  
 Do. —A. D. W. Smith...15 Jan. '04  
 Do. —A. E. G. Coombs 15 May '04  
 Clerk—J. C. Hart.....13 May '03  
 Asst. Clerk—Maurice W. Hart..27 Oct. '03  
 (Recommissioned at Hongkong,  
 13th May, 1903)

OTTER. Torpedo Boat Destroyer  
 350 Tons. 6,300 H.P.  
 Artif Eng.—W. J. Ashworth... July '04  
 (*Borne in "Tamar"*)

PHOENIX, 6. Twin Screw Sloop  
 1,050 Tons. 1,100 H.P. (1,400 F.D.)  
 Commander—John Nicholas...26 June '03  
 Lieut.—G. H. H. Holden.....15 May '03  
 Do. —C. E. Carter.....22 Dec. '03  
 Do. —(n) G. H. Freyberg .....15 May '03  
 Paymr.—Philip W. Roome.....15 May '03  
 Surg.—C. E. C. Stanford, M.B....26 Nov. '03  
 Chief Artif. Eng.—F.D. Nuthall 5 Nov. '01  
 Gunner—Joseph M. Cater.....15 May '03  
 (Recommissioned at Hongkong,  
 15th May, 1903)

RAMBLER. Screw Surveying Vessel  
 835 Tons. 650 H.P.  
*Surveying Service*  
 Commander—C. E. Monro..... 1 Dec. '03  
 Lieut.—A. J. Mackenzie Grieve 23 April '04  
 Do. —(n) J. S. Harris .....23 April '04  
 Do. —J. A. Edgell.....23 April '04  
 Do. —R. S. Hewlett .....23 April '04  
 Do. —K. E. L. Creighton ...31 Maril '04  
 Surgeon—A. R. Thomas .....23 April '04  
 Sub-Lieut.—T. G. Comber .....19 June '03

Asst. Paym.—B. W. G. Cook ... 2 Oct. '03  
 (*Temp. as Act. Paym.*)  
 Boatswain—W. J. H. Westacott 10 April '02  
 Artif Eng.—A. P. Norris .....23 April '04  
 (Recommissioned at Hongkong,  
 23rd April, 1904)

RINALDO, 6. Screw Sloop  
 980 Tons. 1,400 H.P.  
 Commander—D. St. A. Wake.. 26 Nov. '01  
 Lieutenant—R. G. Hawkins... 6 June '03  
 Do. —(n) J. D. Ellaby.. 1 April '02  
 Do. —James Bayley.....19 Aug. '03  
 Paym.—Hugh W. Maclean ...26 Nov. '01  
 Surgeon—W. H. Pope .....26 Nov. '01  
 Ch. Artif. Engr.—H. T. Leverett 25 Aug. '04  
 Gunner—Henry Legg .....26 Nov. '01  
 (Commissioned at Sheerness,  
 26th November, 1901)

ROBIN. Twin Screw Shallow  
 Draught Steamer for River Service  
 85 Tons. 240 H.P.  
 Lt. & Com.—  
 Surgeon—T. Marles-Thomas ...18 Nov. '03  
 (Recommissioned at Hongkong,  
 20th August, 1904)

ROSARIO, 6. Screw Sloop  
 980 Tons. 1,400 H.P.  
 Comdr.—Thomas Jackson.....15 May '03  
 Do. —G. W. Vivian (*tempy.*) 14 April '04  
 Lieut.—John F. Warton .....15 May '03  
 Do. —Henry P. Boyd .....15 May '03  
 Do. —(n) W. H. Darwall .....15 May '03  
 Paymaster Edgar B. Swan.....15 May '03  
 Surgeon—R. F. Clark .....15 May '03  
 Gunner—Albert E. Way .....15 May '03  
 Artif. Engr.—E. Palfreman ...26 May '04  
 (Recommissioned at Hongkong,  
 15th May, 1903)

SANDPIPER. Twin Screw Shallow  
 Draught Steamer for River Service  
 85 Tons. 240 H.P.  
 Lt. & Comdr.—H. T. Atlay..... 1 Jan. '04  
 Surgeon—Arthur La T. Darley... May '03  
 (Recommissioned at Hongkong,  
 May, 1903)

SIRIUS, 8. Twin Screw Cruiser,  
 Second Class  
 3,600 tons. I.H.P. 7,000 N.D. (9,000 F.D.)  
 Captain—Charles H. H. Moore 17 Mar. '03  
 Lieut.—(a) Gerald T. F. Pike...17 Mar. '03  
 Do. —(n) Albert E. House ...17 Mar. '03  
 Do. —William Cadman .....17 Mar. '03  
 Do. —Wilfrid A. Thompson 17 Mar. '03  
 Do. —K. G. Brooke .....31 Dec. '03  
 (*Tempy in lieu of a Sub-Lieut*)  
 Engr. Com.—David Hatellie ....17 Mar. '03  
 Eng. Lieut.—E. E. Bartlett..... 6 Feb. '04  
 Paymaster—George P. Wilson. 17 Mar. '03  
 Surgeon—Herbert H. Gill, M.B. 17 Mar. '03

Surgeon—C.K. Busche, M.D., B.A. 7 Mar. '04  
 Sub-Lt. R.N.R.—G. R. Dolphin  
 (act) ..... 17 Mar. '03  
 Asst. Paym.—J. E. Pitcairn ..... 17 Mar. '03  
 Gunner—Robert Eaton ..... 17 Mar. '03  
 Do. —(r) Frank Sammels ..... 17 Mar. '03  
 Boatswain—Thomas Mahoney ..... 17 Mar. '03  
 Carpenter—William M. Weeks ..... 17 Mar. '03  
 Artif. Engr.—F. T. Addyman ..... 20 Nov. '03  
 (Commissioned at Devonport, 17th Mar., '03)

SNIPER. Twin Screw Shallow  
 Draught Steamer for River Service  
 85 Tons. 240 H.P.

Lt. & Com.—E. G. W. Davidson 9 May '04  
 Surgeon—C. H. Dawe ..... 9 May '04  
 (Recommissioned at S'hai, 10th May, 1904)

SUTLEJ, 14. Twin Screw Cruiser  
 First Class

12,000 tons. I. H. P. 21,000 N.D.

Captain—W. L. Grant  
 Engr. Com.—G. B. Alton ..... 28 Nov. '03  
 Gunner—S. J. McConnell ..... 26 Mar. '04  
 Boatswain—W. J. Gundry ..... 28 Nov. '03  
 Carpenter—G. W. Luxon ..... 28 Nov. '03

TAKU, Twin Screw Torpedo Boat  
 Destroyer

305 tons. I.H.P. 6,000 F.D.

(Tender to "Leviathan")

Eng. Com.—T. H. Soper ..... 6 Feb. '04

TAMAR. Receiving Ship

4,650 Tons

Hongkong

Captain—Charles G. Dicken ... 1 Jan. '04  
 (Commodore of the 2nd class)

Secretary—Charles E. Batt ..... 1 Jan. '04

Clerk to Sec.—C. A. Parker .... 29 Jan. '02

Commander—J. C. Watson ..... 4 Jan. '04

Lieut.—J. P. Shipton ..... 2 Sept. '03

Do. —(N) J. F. Knox ..... 26 May '03

Capt. R.M.—G. M. Heriot ..... 6 Apr. '04

(And as Musketry Instructor)

Lieut. R.M.—A. C. Butt ..... 23 May '02

Staff Surgeon—F. W. Parker ..... 29 Dec. '02

Fleet Paym.—A. Wilson ..... 18 April '03

Surgeon—T. F. O'Keeffe, M.B. .... 28 Jan. '04

Do. —G. D. Bateman ..... 29 Feb. '04

Asst. Paym.—A. C. Denman ..... 23 June '04

Do. —J. A. F. Bouchier ..... 26 Apr. '04

Do. —H. E. Rowley ..... 16 June '03

Do. —G. A. Cooke ..... Apr. '02

Gunner—J. L. Hughes ..... 26 Mar. '04

Boatswain—J. M. Piper ..... 7 Apr. '04

(For Mail duties)

Asst. Clerk—A. N. Humphreys 4 Apr. '04

The following Officers are borne for various  
 services

For Hongkong Yard

Comdr.—G. W. W. Dawes ..... 26 Aug. '01

Eng. Comdr.—A. V. Blake ..... 28 Aug. '03  
 (As Chief Engineer of Yard)

Eng. Lieut.—A. R. Grant ..... 21 Oct. '03  
 (First Assistant to the Chief Engineer)

Eng. Lieut.—H. J. Clegg ..... 20 May '04  
 (And for service with Gun mountings  
 of the Fleet)

Eng. Lieut.—H. E. J. Reynolds 19 June '02

Do. —B. D. MacQueen ..... 19 Apr. '04

Chaplain—Rev. F. Icely, M.A. .... 5 Dec. '02

(And for Hongkong Hospital)

Chief Boatswain—John Nagle 30 Aug. '02

Ch. Carp.—Wm. E. Stoneman ..... 6 July '03  
 (And for "Wivern")

For Miscellaneous Service

Comdr. (Retired)—E. W. Yorke ..... 20 Aug. '02  
 (King's Harbour Master, Wei-hai-wei)

Lieut.—(r) Q. C. A. Craufurd 4 July '03  
 (For (r) duties at Hongkong)

Lieut.—(c) S. R. Miller ..... Jan. '04  
 (For (c) duties at Hongkong, and for Rifle  
 Range at Wei-hai-wei.)

Lieut.—G. Bashford ..... 4 Mar. '04  
 (For T.B. Destroyers in Reserve at Hongkong)

Engr.-Capt.—Isaac E. Hurst ... 21 June '04  
 (For Fleet and Reserve duties on China  
 Station)

Engr. Comdr.—J. E. D. Graham 16 Nov. '03  
 (For charge of Machinery of "Wivern," and  
 for general duties in Reserve)

Engr.-Lieut.—R. A. R. Meiklem 18 Aug. '02  
 (For charge of Reserve Stores and to assist  
 Engine Captain)

Engr. Lieut.—G. H. Vincent ..... 1 Oct. '02  
 (For charge of machinery of Torpedo Boats)

Gunner—(r) J. H. Kent ..... 19 June '03  
 (For charge of Torpedo Boat Stores, &c.)

Gunner—Ernest E. Neil ..... 19 Jan. '03

Do. —M. Driscoll (act) ..... 26 Mar. '04  
 (For T.B. Destroyers in Reserve)

Boatswain—F. H. Mansbridge 25 May '04  
 (For "Wivern")

Sergt.-Maj.—R. M. A. J. Presley 23 Aug. '00  
 (For Marine Clothing Depot, Hongkong)

Commissioned at Hongkong, 1st Oct., 1897.

TEAL, 2. Twin Screw Shallow Draught  
 Steamer for River Service.

180 Tons. 800 H.P.

Lt. & Com.—E. V. F. R. Dugmore 24 Jan. '03

Surgeon—G. C. Cross ..... 9 May '04  
 (Recommissioned at Shanghai,  
 10th May, 1904)

THETIS, 8. Twin Screw Cruiser

Second Class

3,400 Tons. I.H.P. 7,000 N.D. (9,000 F.D.)

Captain—J. C. A. Wilkinson ..... 25 Nov. '02

Lieutenant—(c) E. Henslowe ..... 25 Nov. '02

Do. —(N) L. T. Jones ..... 25 Nov. '02

Do. —W. R. Ledgard ..... 25 Nov. '02

Do. —O. M. F. Stokes ..... 11 Nov. '03

Engr.-Com.—A. F. Kingsnorth 25 Nov. '02

Paymaster—Vernon H. Alton 25 Nov. '02

Staff Surgn.—Ernest J. Finch 25 Nov. '02  
 Surgeon—W. P. Walker, M.B. 25 Nov. '02  
 Sub-Lieut.—T. K. Maxwell ... 10 July '04  
 Engr. Sub-Lt.—Allan Pettman— July '04  
 Asst. Paymaster—R. Charles 25 Nov. '02  
 Gunner—Edward Fox ..... 25 Nov. '02  
 Do. —(r) William Slade ... 25 Nov. '02  
 Boatswain—J. A. Smith ..... 25 Nov. '02  
 Carpenter—Robert Isitt ..... 25 Nov. '02  
 Artif. Engr.—J. Cosgrove ..... 25 Nov. '02  
 Clerk.—A. A. E. Robinson ..... 19 Feb. '04  
 (Commissioned at Chatham,  
 25th Nov., 1902)

TWEED, 3. Twin Screw Gun-Boat,  
 3rd Class. Coast Defence  
 363 Tons. 200 H.P.

Lieut. & Com.—Robt. H. Keate.. 16 Jan. '04  
 Lieutenant—R. C. Davenport.. 3 Sept. '03  
 Surgeon—W. R. Harrison ..... 31 Oct. '03  
 Gunner—W. J. H. Hall ..... 9 May '04  
 (Commissioned at Hongkong,  
 1st July, 1902)

VENGEANCE 16. Twin screw Battleship  
 1st class. Armoured.  
 12,950 Tons. I. H. P. (13,500 N. D.)

Capt.—L. C. Stuart, C.M.G., M.V.O. 8 April '02  
 Commander—G. R. A. Gaunt ... 9 Sept. '03  
 Lieutenant—W. M. Moir ..... 30 June '04  
 Do. —(g) David T. Norris 8 April '02  
 Do. —(r) S. L. Willis ..... 14 July '02  
 Do. —(n) B. J. Snowden 9 July '04  
 Do. —P. B. A. Cooper ... 8 June '03  
 Do. —E. C. Bosanquet 25 June '03  
 Do. —G. C. Dickens ..... 8 April '02  
 Do. —C. E. M. Law ..... 30 June '03  
 Do. —J. P. Champion ..... 25 May '04  
 Lieut. R.N.R.—R. W. Cooper (act) 23 Dec. '03  
 Eng. Capt.—John H. Adams ... 21 June '04  
 (For service with China Fleet)  
 Eng. Com.—J. W. A. Parrott ... 23 June '04  
 Do. Lieut.—J. D. Wilson ..... 8 April '02  
 Do. —A. R. Rice ..... 1 April '04  
 (For duty with Eng. Captain)

Capt. R.M.A.—G. N. A. Harris... 8 April '02  
 Lieut. R.M.—H. B. N. Panton... 8 April '02  
 Do. —H. F. H. Strugnell 11 Sept. '02  
 Chaplain—Rev. W. H. Chappell 29 June '03  
 Ft. Surg.—R. B. Handyside, M.B. 15 Feb. '03  
 Fleet Paym.—H. N. Dymott ... 8 April '02  
 Nav.-Inst.—J. H. Edwards, B.A. 20 Aug. '02  
 Surgeon—Henry C. Woodyatt 8 April '02  
 Sub-Lieut.—Walter C. Lucas ... 24 June '03  
 Do. —L. A. Bernays ..... 5 Oct. '03  
 Do. —C. L. Bate ..... 5 Aug. '04  
 Eng. Sub-Lt.—F. C. Haydon ... 27 Feb. '03  
 Do. —C. J. B. Stoneman 11 Sept. '02  
 Do. —Allan Pettiman 29 July '04  
 (For service with Eng. Captain)

Assistant Paymaster—  
 Gunner—J. E. Davenport ..... 8 April '02  
 Do. —Frank Payne ..... 16 Oct. '03  
 Do. —(r) C. H. Crompton... 15 April '02

Boatswain—Thos. Broderick ... 2 May '02  
 Sig. do. —Wm. T. Carlyle ... 8 April '02  
 Carpenter—Thos. Merriman ... 8 April '02  
 Artif. Engr.—T. F. Godfrey ... 8 April '02  
 Do. —H. Guildford (act) 12 Jan. '04  
 Midshipman—A. Gordon ..... 13 June '03  
 Do. —E. T. Favell ..... 15 Sept. '02  
 Do. —C. C. Dobson ..... 15 Sept. '02  
 Do. —A. G. Fleming ..... 15 Sept. '02  
 Do. —C. W. C. J. Nowell 15 Sept. '02  
 Do. —B. Acworth ..... 22 Aug. '02  
 Do. —W. R. M. Wynne 15 Sept. '02  
 Do. —E. C. F. Pennell 15 Sept. '02  
 Do. —A. P. Saunders ... 15 Sept. '02  
 Do. —P. E. U. Townshend 15 Sept. '02  
 Do. —J. I. Hallett ..... 15 Sept. '02  
 Do. —E. G. Morris .... 15 Jan. '03  
 Do. —P. D. Crofton ... 15 Jan. '03  
 Do. —L. C. Burnett ... 15 Jan. '03  
 Do. —F. C. Lucas ... 15 Jan. '03  
 Do. —C. G. Stuart ..... 15 May '03  
 Do. —A. D. H. Dibben 15 Sept. '03  
 Do. —G. V. Kenyon ... 15 Sept. '03  
 Do. —J. B. Hughes ... 15 May '04  
 Do. —F. Q. Champness 15 May '04  
 Clerk—F. L. Horsey ..... 8 April '02  
 Do. —J. T. V. Webster ..... 10 Mar. '04  
 (Commissioned at Portsmouth,  
 8th April 1902.)

VIRAGO. Twin Screw  
 Torpedo Boat Destroyer  
 355 Tons. I.H.P. (6300 F.D.)  
 Engr. Lieut.—Arthur Olver ... 2 July '03  
 (Borne in "Tamar")

WHITING, 6. Twin Screw  
 Torpedo Boat Destroyer  
 360 Tons. I.H.P. (5,900 F.D.)  
 (Tender to "Humber")  
 Lieut. Com.—H. L. Wells ..... 17 Nov. '03  
 Eng. Lieut.—C. F. L. Donkin 19 April '04  
 Sub. Lieut.—A. K. Gregory ... 17 Nov. '03  
 Gunner—C. C. Collingwood ... '04  
 (Borne in "Humber")

WIDGEON, Shallow-Draught Steamer  
 195 Tons. I. H. P. (800 F.D.)  
 Lieut & Commander—C. P. Metcalfe

WOODCOCK. Twin Screw Shallow  
 Draught Steamer for River Service  
 150 Tons. 550 H.P.  
 Lt. & Comdr.—C. A. Wrightson 15 May '03  
 Surgeon—William Bastian ..... 1 Nov. '02  
 (Recommissioned at Hongkong,  
 15th May, 1903)

WOODLARK. Twin Screw Shallow  
 Draught Steamer for River Service  
 150 Tons. 550 H.P.  
 Lt. & Comdr.—C. R. Wason ..... 19 Dec. '02  
 Surgeon—J. A. Forrest, M.B. ... 24 Feb. '03  
 (Recomsnd. at Hongkong, 15th May, 1903)

# ITALIAN SQUADRON IN CHINA AND JAPAN

## COMANDO IN CAPO

Comandante in Capo—Contro Amiraglio  
Francesco Grenet  
Capo di Stato Maggiore—Capitano di  
Vascello, Costantino Verde  
Segretario—Tenente di Vascello, E. G. Angeli  
Aiutante di Bandiera—Tenente di Vascello,  
Tista Scapin

## “MARCO POLO” (Nave Amiraglia)

Comandante—Capitano di Vascello, Cos-  
tantino Verde  
Comandante in 2a—Capitano di Corvetta,  
Gennaro Como  
Tenenti di Vascello—Eduardo Ruta, Luigi  
Miraglia, Giuseppe Stabile, Sem Gain-  
bardella, Arturo Riccardi, Giacomo  
Stanisci  
Sottotenente di Vascello—Luciano de Santis  
Guardiamarina—Secondo Lovisetto, Fer-  
nando Darbelley, Giovanni Biancheri,  
Guglielmo Bernucci, Ugo Cosentino  
Capitano Macchinista—Antonio Parmigiano  
Tenente Macchinista—Giovanni Russo  
Sottotenenti Macchinisti—Giuseppe de  
Simone, Raffaele Marinozzi  
Capitano Commissario—Luigi Bona  
Capitano Medico—Pietro Campo  
Tenente Medico—Enrico Trocello

## “PUGLIA”

Comandante—Capitano di Vascello, Ulrico  
Pescetto  
Comandante in 2a—Giuseppe Bertetti  
Tenenti di Vascello—Gaetano Bossi, Anto-  
nio Ledà, Enrico Piana, Alberto Bottini,  
Roberto Colombo  
Sottotenente di Vascello—Francesco  
Spinola  
Guardiamarina—Angelo Belloni  
Capitano Macchinista—Luigi Maglio  
Tenente Macchinista—Emilio Vianello  
Sottotenente Macchinista—Giorgio Poppe  
Capitano Medico—Alfonso Falso  
Capitano Commissario—Augusto Gabellini

## “LIGURIA” (Missione Speciale)

Comandante—S. A. R. Luigi di Savoia,  
Duca degli Abruzzi  
Comandante in 2a—Guido Biscaretti di  
Ruffia  
Ufficiali d'ordinanza si S. A. R.—Tenenti  
di Vascello, Gino Ducci ed Eduardo  
Winspeare  
Tenenti di Vascello—Federico de Grossi,  
Gustavo Frigerio, Giulio Robbo, Italo  
Moreno, Gustavo Ponza di S. Martino  
Capitano Macchinista—Antonio Marcorini

Tenenti Macchinisti—Luigi Parravicino,  
Gregorio Bonacquisto  
Sottotenente Macchinista—Gennaro Stam-  
mati  
Capitano Medico—Pietro Cavalli Molinelli  
Id. Commissario—Michelangelo Chiotti

## DISTACCAMENTI R. MARINA IN CINA

Comandante—Tenente di Vascello, Mario  
Grassi  
a) —Guardia Della R. Legazione a Pekino  
Tenente di Vascello—Maurilio Varalda  
Sottotenenti di Vascello—Guido Po, Luigi  
Caretto, Giacomo Monroy  
Guardiamarina—Ernesto Sesia, Ettore  
Perozzi  
Capitano Medico—Ludovico di Giura  
Capitano Commissario—Francesco Cicogna  
b. —Distaccamento di Shan-hai-kuan  
Tenente di Vascello—Ulisse Patruno  
Sottotenente di Vascello—Riccardo Carisio  
Tenente Medico—Giuseppe Rolando  
c. —Distaccamento di Tientsin  
Tenente di Vascello—Vincenzo Fileti

## R. TRUPPE IN CINA (Tientsin)

Comandante le R. Truppe—Colonnello,  
Giovanni Ameglio  
Aiutante di Campo—Capitano di S. M.  
Luigi Bongiovanni  
Direttore del Servizio Sanitario—Capitano  
Medico, Ferdinando Paschetto  
Direttore dei Servizi di Commissariato—  
Capitano Commissario Tommaso Nuvoli  
Ufficiali a disposizione—Tent. di Fanteria,  
Raffaele Rodriguez, id. Fabio Martorelli,  
Tenente dei Bersaglieri, Pietro Gilberti,  
Tenente del Genio, Adolfo Cecchetti  
Tenente Contabile—Tranquillo Ravulli  
3a Compagnia di Fanteria  
Comandante—Capitano, Ugo Paoletti  
Ufficiali di compagnia—Ten. di Fanteria,  
Emanuele Negri di S. Front, Emanuele  
Bernardelli  
Ten. medico—Dr. Giuseppe de Stephanis  
Ten. Contabile—Giuseppe Pollano

## UANGTSUNG

Maggiore, Nicolo Madalena—Comandante  
del Presidio  
Aiutante Maggiore—Tenente, Giuseppe  
Ponte  
1a Compagnia di Fanteria  
Comandante—Cap., Costantino Brighenti  
Ufficiali di compagnia—Ten. di Fanteria,  
Giuseppe Bruscaqli, Vincenzo Juele



2a Compagnia di Fanteria  
 Comandante—Capitano, Guido Menzinger  
 Ufficiali di Compagnia—Ten. di Fanteria,  
 Arturo Sandon, Cesare Caramelli  
 Comandante il Plotone di Cavalleria—Te-  
 nente di Cavalleria, Cesare di S. Marzano  
 Comandante la Sezione di Artiglieria—Te-  
 nente di Artiglieria, Luigi Piovano  
 Salmerie—Tenente, Angelo Scandalati  
 Direttore dell' Infermeria Presidiaria—  
 Cap. medico, Dr. Ferdinando Paschetto  
 Tenente medico—Dr. Alberto Cadeddu

Farmacista—Francesco Enrico  
 Tenente Contabile—Emanuele Scippa  
 Tenente Veterinario—Giuseppe Ferraro

#### UFFICIALI IN MISSIONE

Maggiore di Stato Maggiore—Giuseppe  
 Caviglia, Addetto militare presso 1°  
 Esercito giapponese  
 Ten. di Vascello—Ernesto Burzagli, Ad-  
 detto Navale alla R. Legazione di Tokio  
 Ten. di Vascello—Filippo Camperio, Ad-  
 detto militare presso 1° Esercito Russo

## ESCADRE FRANÇAISE D' EXTREME ORIENT

Commander in Chief—Vice-Admiral BAYLE (flagship "Montcalm")  
 Second in Command—Rear-Admiral DE JONQUIÈRES

#### ETAT-MAJOR GÉNÉRAL

Chef d'Etat-Major—Dartige de Fournet,  
 capitaine de vaisseau  
 Sous-Chef d'Etat-Major—Fitte, capitaine  
 de frégate  
 Officiers d'Ordonnance—  
 Barrière, lieutenant de vaisseau  
 De Ruillé, id.

#### 1st Division

MONTCALM—(flagship)  
 Commandant—Cros, capitaine de vaisseau  
 Commandant en Second—Delgney de  
 Malavas, capitaine de frégate

#### SULLY

Commandant—Quiberteau, capitaine de  
 vaisseau

#### SNEYDON

Commandant—Goudeau, capitaine de  
 vaisseau

#### SURPRISE—(gunboat)

Commandant—(?)

#### PISTOLET—(destroyer)

Lieut. de Vaisseau—Jehenne

#### FRONDE—(destroyer)

Lieut. de Vaisseau—De Reinach de Werth

#### 2nd Division

Rear-Admiral de Fauque de Jonquières  
 Chef d'Etat-Major—Guilhon, capitaine  
 de frégate  
 Aide-de-Camp—De Stabenarth, lieut. de  
 vaisseau

#### CHATEAURENAULT—(flagship)

Commandant—Poidloüe, capitaine de  
 vaisseau

#### D'ASSAS

Commandant—(?)

#### PASCAL

Comdt.—Chevalier, capitaine de frégate

#### DÉCIDÉE—(gunboat)

Commandant—L'Eost, lieut. de vaisseau

#### JAVELINE—(destroyer)

Lieut. de Vaisseau—Beaussant

#### MONSQUET—(destroyer)

Lieut. de Vaisseau—Prat

#### RESERVE

#### ETAT-MAJOR

Chef de Division et Commandant l'Arsenal  
 —Poidloüe, capitaine de vaisseau  
 Commissaire de Division et Commissaire  
 de l'Arsenal—Bro, commissaire en chef  
 de 2eme classe  
 Adjudant de Division—Larauza, lieutenant  
 de vaisseau  
 Mécanicien de Division—Rossel, mécanicien  
 principal de 1ère classe  
 Médecin de Division—Hamon, médecin de  
 1ère classe

#### REDOUTABLE, Cuirassé

Capitaine de vaisseau—Poidloüe, com-  
 mandant

Capitaine de frégate—Mortenol, second  
 Lieutenants de vaisseau—Malcor, Bérard,  
 Schaeffer, Porcher

Ensigne de vaisseau—Langlois, Dehaume  
 Mécanicien Principal de 2eme classe—  
 Lautru

Commissaire de 2eme classe—Levy Boullier  
 Médecin de 2eme classe—Bourges  
 Pharmacien de 2eme classe—Saint Servin

**DÉFENSE MOBILE DE SAIGON**  
 Capt. de frégate Terquem, commandant  
 Lieut. de vaisseau Lainé, officer adjoint  
 Id. — Douillet, Caussin,  
 Frank, Lefevre, Le Tetu  
 Enseignes de vaisseau—Ferlicot, Thandonnet Pascal, Ferriere Martin, Guiran, Thévenard  
 Commissaire de 2eme classe—Sarthe  
 Médecin de 2eme classe—Dufourt

**TAKOU, Contre-torpilleur**  
 Capitaine de frégate—Terquem, comndt.  
 Lieutenant de vaisseau—Chaspoul, second  
 Enseigne de vaisseau—Maquet  
 Mécanicien Principal de 2eme classe—Mandin

**STYX, Canonnière-cuirassée**  
 Capitaine de frégate—Dupriez, comndt.  
 Lieutenant de vaisseau—Martin, second  
 Enseignes de vaisseau—Cantener, Le Marios, Fernet  
 Médecin de 2eme classe—Cristol

**ACHÉRON, Canonnière-cuirassée**  
 Lieutenant de vaisseau—Ferret, comndt.  
 Enseignes id. — Moysan, Roux, Uhlmo  
 Mécanicien princip. de 2eme classe—Bellec  
 Médecin de 2eme classe—Goéré

**ASPIC, Canonnière de mer**  
 Lieutenant de vaisseau—Grellier, comndt.  
 Ensigns de vaisseau—Guillon, Marcenet  
 Aspirants de 1ere classe—Odenhal, Gajan  
 Médecin de 2eme classe—Parrenin

**COMETE, Canonnière**  
 Lieutenant de vaisseau—Merveilleux du Vignaux, commandant  
 Enseignes de vaisseau—Legrand, Burckardt, Abrial  
 Aspirants de 1ere classe—Guepratte, Muselier, Annereau  
 Médecin de 2eme classe—Michel

**VIPERE, Canonnière**  
 Enseigne de vaisseau—Caruel, comndt.

**CARONADE, Canonnière**  
 Lieutenant de vaisseau—Huë, comndt.

**STATION DES SONS-MARINS**  
 Commandant—Armsbruster, lieutenant de vaisseau, commandant le *Lynx* et la Station  
 Second—Ancelin, ensign de vaisseau

**FOR RIVER SERVICE**  
**ALOUETTE** (gunboat) Saigon—Lieut. A Varkey  
**ARGUS** (gunboat) Canton—Lieut. Crespin  
**AVALANCHE** (gunboat) Haiphong  
**BUGAUD** (cruiser) Saigon—Capitaine Lefevre  
**CASSE-TÊTE**—(gunboat, Haiphong  
**COMÈTE** (gunboat) Haiphong—Commander Louel  
**ESTOC** (gunboat) Haiphong  
**HENRI RIVIERE**—(gunboat) Haiphong  
**KERSAINT** (cruiser) Shanghai—Commander Le Golleur  
**OLRY** (gunboat) Yangtse—Lieut. Andemard

## RUSSIAN NAVAL SQUADRON

The whole of the Russian Pacific Squadron has been destroyed or captured by the Japanese in the War, excepting a few cruisers which have been disarmed in Neutral ports, and the two armoured cruisers the *Gromoboi* and *Rossia* which are at Vladivostock. At the time of publication the ships given below are proceeding to the Far East from the Baltic Sea :—

### BATTLESHIPS.

|                                                     | Displacement. | Speed. |
|-----------------------------------------------------|---------------|--------|
|                                                     | Tons.         | Knots. |
| Kniaz Suvaroff (flagship of Admiral Rozhdestvensky) | 13,500        | ... 18 |
| Orel ... ..                                         | 13,516        | ... 18 |
| Borodino ... ..                                     | 13,516        | ... 18 |
| Imperator Alexander III.                            | 13,516        | ... 18 |
| Oslabya ... ..                                      | 12,674        | ... 19 |
| Imperator Alexander II.                             | 9,900         | ... 16 |
| Peter Veliky ... ..                                 | 9,665         | ... 13 |
| Navarin ... ..                                      | 9,476         | ... 16 |
| Sissoi Veliky ... ..                                | 8,880         | ... 16 |
| Admiral Apraxin ... ..                              | 4,126         | ... 16 |
| Admiral Seniavin ... ..                             | 4,126         | ... 16 |
| Admiral Oushakoff ... ..                            | 4,126         | ... 16 |

### CRUISERS.

|                                     | Displacement. | Speed. |
|-------------------------------------|---------------|--------|
|                                     | Tons.         | Knots. |
| Admiral Nakhimoff ... ..            | 8,500         | ... 19 |
| Pamyat Azova ... ..                 | 6,700         | ... 17 |
| Admiral Korniloff ... ..            | 5,880         | ... 18 |
| Vladmir Monomach ... ..             | 5,764         | ... 15 |
| General Admiral ... ..              | 4,604         | ... 12 |
| Svietlana ... ..                    | 3,828         | ... 20 |
| Almaz (Rear-Admiral Enkvist) ... .. | 6,285         | ... 19 |
| Torpedo-boats ... ..                | 10            |        |
| Destroyers ... ..                   | 8             |        |

# U. S. A. NAVAL SQUADRON, ASIATIC STATION

Commander-in-Chief—Rear Admiral Yates Stirling, U.S. Navy

## *Personal Staff*

Chief of Staff—Captain R. Clover

Aide—Lieut. F. Boughter

Flag Lieutenant and Aide—Yates Stirling, Jr.

Aide—Lieut. L. C. Palmer

## *Fleet Staff*

Engineer of the Fleet—Lieut. Com. Howard Gage

Fleet Gunnery Office—Lieut. Francis Boughter

Surgeon of the Fleet—Surgeon, C. Biddle

Paymaster of the Fleet—Pay Inspector, E. B. Rogers

Marine Officer of the Fleet—Major L. C. Lucas, U.S.M.C.

## BATTLESHIP SQUADRON

### WISCONSIN

(FLAGSHIP OF THE COMMANDER-IN-CHIEF)

Captain—R. Clover, Commanding

Lieut.-Comdr.—Howard Gage

Do. —A. L. Key

Lieutenant—G. Tarbox

Do. —W. D. MacDougall

Do. —G. W. Laws

Do. —J. M. Reeves

Do. —L. M. Overstreet

Lieutenant (J.G.)—R. D. White

Ensign—H. S. Klyce

Midshipman—H. A. VanKeuren

Do. —H. D. Cooke

Do. —R. S. Holmes

Do. —W. J. Giles

Do. —R. A. Koch

Do. —P. P. Bassett

Do. —E. F. Greene

Do. —J. E. Otterson

Surgeon—Clement Biddle

Assistant Surgeon—W. W. Verner

Pay Inspector—E. B. Rogers

Assistant Paymaster—F. W. Holt

Major—L. C. Lucas, U.S.M.C.

1st Lieutenant—W. G. Fay, U.S.M.C.

Boatswain—J. P. O'Neil

Chief Gunner—Herbert Campbell

Gunner—J. C. McDermott

Carpenter—Wm. O'Neill

Warrant Machinist—C. G. Nelson

Do. —J. McPhee

Act. Warrant Machinist—F. W. Cobb

Do. —G. S. Bingham

Pay Clerk—R. A. Aston

Do. —J. E. Reed, (Fleet)

### OREGON

Captain—J. P. Merrell, commanding

Lieut.-Commander—J. E. Craven

Do. —C. W. Dyson

Lieutenant—H. G. Gates

Do. —E. R. Pollock

Do. —C. M. Tozer

Lieutenant—T. A. Kearney

Do. —R. W. Henderson

Do. —F. L. Pinney

Ensign—G. J. Rowcliff

Do. —J. C. Townsend

Midshipman—William Ancrum

Do. —F. V. McNair

Do. —F. G. Coburn

Do. —E. O. Fitch, Jr.

Do. —C. A. Richards

Do. —E. B. Sherman

Do. —H. A. Stuart

Surgeon—T. A. Berryhill

Assistant Surgeon—W. S. Hoen

Paymaster—H. A. Balthis

Assistant Paymaster—H. B. Worden

Captain—H. C. Snyder, U.S.M.C.

1st Lieutenant—A. J. O'Leary, U.S.M.C.

Acting Boatswain—Frederick Meyer

Gunner—T. J. Hurd

Acting Carpenter—W. R. Donaldson

Warrant Machinist—Daniel Mullan

Do. —J. A. Hickey

Do. —Frank Risser

Do. —H. E. White

Pay Clerk—Frank Hunt

### MONADNOCK

Commander—A. C. Baker, commanding

Lieutenant-Commander—C. E. Rommel

Lieutenant—J. M. Oman

Do. —J. J. Raby

Lieutenant (J.G.)—H. B. Soule

Ensign—J. O. Richardson

Do. —M. S. Corning

Surgeon—J. M. Edgar

Paymaster—Joseph Fyffe

1st Lieutenant—W. L. Redles, U.S.M.C.

Gunner—L. C. Hull

Carpenter—J. A. Lord

Warrant Machinist—L. H. Wentworth

Do. —W. E. Stiles

Pay Clerk—A. C. Meissner

## FLEET AUXILIARIES

GENERAL ALAYA (Despatch Vessel)  
Master—A. M. Whitton

## COLLIERS

ALEXANDER—A. E. Gove, master  
NANSHAN—D. Prideaux, do.  
POMPEY—J. Adamson, do.  
JUSTIN—S. Hughes, do.  
BRUTUS—E. W. Henricks, do.  
AJAX—J. S. Hutchinson, do.

## GUNBOAT DIVISION

## HELENA

Commander—F. E. Sawyer  
Lieutenant—R. D. Hasbrouck  
Ensign—Myles Joyce  
Do. —F. W. Osburn  
Do. —W. W. Smith  
Assistant Surgeon—H. F. Strine  
P. A. Paymaster—F. R. Holt  
Pay Clerk—L. S. Abbott

## WILMINGTON

Commander—C. G. Calkins  
Lieutenant—J. P. J. Ryan  
Ensign—O. F. Cooper  
Lieutenant—C. R. Milho  
Assistant Surgeon—R. A. Bachmann  
P. A. Paymaster—J. A. B. Smith

## ELCANO

Lieutenant Commander—John Hood  
Lieutenant—Pope Washington  
Ensign—Leroy Brooks  
Do. —W. G. Diman  
Assistant Surgeon—J. P. DeBruler  
Do. Paymaster—C. A. Holmes

## VILLALOBOS

Lieutenant—H. A. Wiley, commanding  
Ensign—I. E. Bass  
Do. —R. R. Adams  
Assistant Surgeon—R. H. Michels

## CALLAO

Lieutenant—D. E. Dismukes, comdg.  
Ensign—F. W. Sterling

## TORPEDO FLOTILLA DIVISION

## BAINBRIDGE

Lieut.—G. W. Williams, Flotilla comdr.  
Do. —W. R. Sexton, commanding  
Ensign—T. L. Ozburn  
Midshipman—D. T. Ghent

## BARRY

Lieutenant—N. E. Irwin, commanding  
Ensign—G. W. Steele  
Midshipman—F. H. Sadler

## DECATUR

Lieutenant—D. W. Knox, commanding  
Do. (J.G.)—C. H. Woodward  
Ensign—J. R. Defrees  
P. A. Surgeon—F. M. Bogan

## CHAUNCEY

Lieutenant—E. P. Jessop, commanding  
Do. (J.G.)—S. B. Thomas  
Ensign—E. C. S. Parker  
P. A. Paymaster—Hovey-King

## DALE

Lieutenant—H. E. Yarnell, commanding  
Ensign—F. C. Martin  
Midshipman—T. H. Taylor

## CRUISER SQUADRON

Commander of Cruiser Squadron, Rear Admiral—W. M. FOLGER

*Personal Staff*

Aide—Ensign J. D. Wainwright

*Fleet Staff*

Engineer of the Fleet—Lieut. Com. Solon Arnold  
Surgeon of the Fleet—Surgeon Oliver Diehl

## BALTIMORE (FLAGSHIP)

Commander—Nathan Sargent,  
Lieutenant-Commander—J. L. Purcell  
Do. —Solon Arnold  
Lieutenant—Chester Wells  
Do. —M. J. McCormack  
Do. —C. P. Burt  
Lieutenant (J.G.)—A. F. H. Yates  
Ensign—P. W. Foote  
Do. —Wm. Norris

Ensign—M. H. Simons  
Surgeon—Oliver Diehl  
Assistant Surgeon—J. H. Holloway  
Paymaster—G. W. Pigman, Jr.  
Captain—A. T. Marix, U.S.M.C.  
Boatswain—J. S. Croghan  
Acting Gunner—Frank Heins  
Warrant Machinist—C. E. Wood  
Do. —W. C. Gray  
Acting War. Mach.—J. J. Cotter  
Pay Clerk—W. N. Dunlap



**CINCINNATI**

Commander—Hugo Osterhaus, comdg.  
 Lieutenant-Commander—Hugh Rodman  
 Do. —H. G. Leopold  
 Lieutenant—S. E. Moses  
 Ensign—E. J. King  
 Ensign—J. M. Enochs  
 Do. —D. A. Weaver  
 Do. —O. C. Dowling  
 Midshipman—John Rodgers  
 Do. —C. A. Richer  
 Surgeon—W. H. Bucher  
 P. A. Paymaster—S. E. Barber  
 1st Lieut.—Arthur McAllister, U.S.M.C.

**RALEIGH**

Commander—W. A. Marshall, comdg.  
 Lieut.-Commander—G. W. Kline

Lieutenant—W. D. Brotherton

Do. —L. F. James  
 Ensign—John Downes  
 Do. —Gilford Darst  
 Do. —J. P. Lannon  
 Do. —C. W. Early  
 Do. —J. O. Fisher  
 Do. —Carlos Bean  
 Surgeon—A. Farenholt  
 P. A. Paymaster—J. S. Higgins  
 1st Lieutenant—J. W. Wadleigh, U.S.M.C.  
 Gunner—D. M. Carruthers  
 Chief Carpenter—Otto Barth  
 Warrant Machinist—David Purdon  
 Do. —B. Heggenhaugen  
 Do. —C. J. Collins  
 Pay Clerk—C. S. West

**PHILIPPINE SQUADRON**

Commander of Philippine Squadron—Rear Admiral C. J. TRAIN

**Personal Staff**

Aide—Lieutenant-Commander Roger Welles

**RAINBOW (FLAGSHIP)**

Commander—Hamilton Hutchins  
 Lieutenant—H. H. Christy  
 Do. —F. P. Baldwin  
 Ensign—E. E. Scranton  
 Do. —N. E. Nichols  
 Do. —K. B. Crittenden  
 Do. —David Lyons  
 Do. —Owen Hill  
 Midshipman—M. Milne  
 Assistant Surgeon—J. P. Traynor  
 A. P. Paymaster—D. W. Nesbit  
 First Lieut.—L. B. Purcell, U.S.M.C.  
 Boatswain—F. Bresnan  
 Acting Boatswain—B. J. Green  
 Warrant Machinist—C. W. Jackson  
 Pay Clerk—G. A. Wilcox

**FROLIC**

Lieut.-Commander—A. W. Grant, comdg.  
 Ensign—E. J. Marquart  
 Do. —D. C. Bingham  
 Midshipman—J. D. Willson  
 Assistant Surgeon—C. M. Oman  
 Assistant Paymaster—D. G. McRitchie

**QUIROS**

Lieutenant—J. E. Walker, commanding  
 Ensign—G. P. Nightingale  
 Midshipman—J. P. Hart

**PARAGUA**

Lieutenant—K. M. Bennett, commanding  
 Ensign—R. C. Davis

**MINDORO**

Ensign—J. G. Church, commanding  
 Do. —A. A. Peterson

**PAMPANGA**

Ensign—O. F. Cooper, commanding  
 Do. —C. S. Kerrick

**NAVAL STATION, CAVITE, P. I.**

Captain—S. M. Ackley, commanding  
 Commandant—J. B. Milton, commanding  
 Do. —York Noel  
 Commander—W. S. Hughes  
 Do. —F. W. Coffin  
 Lieutenant-Commander—A. W. Dodd  
 Do. —L. D. Miner  
 Do. —G. Kaemmerling  
 Do. —I. K. Seymour  
 Lieutenant—M. H. Signor  
 Do. —G. C. Sweet  
 Surgeon—C. T. Hibbett  
 P. A. Surgeon—F. L. Benton  
 Assistant Surgeon—J. R. Dykes  
 Do. —W. H. Rennie  
 Paymaster—T. S. Jewett  
 Do. —E. W. Bonnaffon  
 Do. —J. Irwin, Jr.  
 Do. —J. W. Morse  
 Assistant Paymaster—J. A. Bull  
 Do. —J. R. Hornberger  
 Do. —P. J. Willett  
 Assistant Naval Constructor—S. F. Smith  
 Civil Engineer—A. L. Parsons  
 Chaplain—W. G. Cassard  
 Pharmacist—E. T. Morse  
 Chief Boatswain—H. J. Duffy  
 Boatswain—Nels Drake  
 Do. —Carston Nygaard  
 Do. —H. P. Rahbusch  
 Do. —H. S. Olsen  
 Gunner—A. C. Steinbrenner  
 Do. —D. B. Vassie

Gunner—W. H. Walker  
 Acting Gunner—W. J. Creelman  
 Chief Carpenter—W. P. Harding  
 Acting Carpenter—E. L. Kempton  
 Do. —Petter Treutlein  
 Do. —H. T. Newman  
 Warrant Machinist—R. G. Van Ness  
 Do. —Wm. James

Warrant Machinist—C. C. Holland  
 Do. —Lee Grossenbaker  
 Acting War. Mach.—M. A. Thormahlen  
 Do. —Wm. Heidelberg  
 Mate—J. E. Eklundh  
 Pay Clerk—C. R. Huey  
 Do. —R. T. Gleiser  
 Do. —J. H. Seifert

### NAVAL STATION, OLONGAPO, P. I.

(Under Command of Philippine Squadron.)

Commandant—Captain S. M. ACKLEY

### MOHICAN (STATION SHIP)

Captain—S. M. Ackley, commanding  
 Lieutenant—J. F. Hines  
 Ensign—Robert Morris  
 Midshipman—A. T. Brisbin  
 Do. —A. B. Reed

Surgeon—E. J. Grow  
 P. A. Paymaster—A. M. Pippin  
 Chief Boatswain—D. Montague  
 Acting Boatswain—H. Werner  
 Acting Gunner—A. S. Pearson  
 Pay Clerk—H. H. Pallanch

### FIRST BRIGADE, U. S. MARINES

Headquarters, Naval Station, Cavite, P. I.

Major George Barnett, Commanding Brigade  
 Major W. C. Dawson, Brigade Paymaster  
 Captain F. M. Wise, Adjutant General  
 Do. R. C. Dewey, Brigade Quartermaster  
 Do. P. F. Archer, Brigade Commissary

### FIRST REGIMENT, HEADQUARTERS

CAVITE, P. I.

Major—J. H. Pendleton, commanding  
 Captain—T. C. Treadwell  
 Do. —E. R. Lowndes  
 Do. —F. L. Bradman  
 Do. —B. F. Rittenhouse  
 1st Lieut.—N. P. Vulte  
 Do. —H. T. Swain  
 Do. —W. A. Howard  
 Do. —R. O. Underwood  
 Do. —J. F. Dyer  
 2nd Do. —F. F. Robards  
 Do. —H. C. Egan  
 Do. —J. J. Meade  
 Do. —C. J. E. Guggenheim

1st Lieut.—T. C. Turner  
 Do. —W. E. Smith  
 Do. —C. F. Williams  
 Do. —Seth Williams  
 Do. —F. C. McConnell  
 Do. —W. A. Pickering  
 Do. —R. B. Creecy  
 2nd Do. —E. R. Beadle  
 Asst. Surgeon—F. W. S. Dean  
 Do. —F. M. Munson

### SECOND REGIMENT, HEADQUARTERS,

OLONGAPO, P. I.

Major—C. A. Doyen, commanding  
 Captain—P. S. Brown  
 Do. —Harry Lee  
 Do. —R. M. Cutts  
 1st Lieut.—S. W. Brewster  
 Do. —P. M. Rixey  
 Do. —Thomas Holcomb, jr.  
 Do. —E. A. Greene  
 Do. —T. M. Clinton

U. S. LEGATION GUARD, SEOUL  
 Captain—J. W. Broatch, U.S.M.C., comdg.

### U. S. NAVAL HOSPITAL, YOKOHAMA

Surgeon—H. T. Percy  
 P. A. Surgeon—W. M. Garton  
 Paymaster—G. M. Lukesh  
 1st Lieut.—C. T. Westcott, U.S.M.C.

### SPECIAL DUTY, MANILA, P. I.

Commander—J. M. Helm, U. S. Navy,  
 Chief of Coast Guard and Transportation  
 (Under Civil Government)  
 Major—R. H. Lane, assistant adjutant and  
 inspector, U.S.M.C.

## GERMAN NAVAL VESSELS IN CHINA AND JAPAN

### (Flaggschiff) S.M. gr. Kreuzer "FUERST BISMARCK"

Chef—Vize Admiral v. Prittwitz u. Gaffron  
 Chef des Stabes—Korvetten Kapitän Sou-  
 chon  
 Stab—1. Admiral Stabs Offizier Kapt. Leut.  
 v. Egidy  
 Stab—2. Admiral Stabs-Offizier Kapt.  
 Leut. Isendahl  
 Flag Leut.—Ober Leut. z. S. Goehle  
 Geschwader Ingenieur—Mar. Stabsing.  
 Hoffmann  
 Geschwader Arzt—Marine Ober Stabs Arzt  
 —Dr. Erdmann  
 Geschwader Zahlmeister—Marine Stabs  
 Zahlmeister Lehmann  
 Geschwader Pfarrer—Mar. Pfarrer Philippi  
 und Weiker  
 Geschwader Auditeur—Marine Kriegs-  
 gerichtsraethe Wiehe und Rosenberger  
 Geschwader Schiffs Baumeister—Mar.  
 Schiffs Baumeister Winter

### (Flaggschiff) S.M. gr. Kreuzer "HANSA"

Kontre Admiral—Graf v. Moltke  
 Flag Leut.—Kapitän Leutnant Taegert

S.M. gr. Kreuzer "FUERST BISMARCK"  
 Kommandant—Kapt. z. S. Prowe  
 Erster Offizier—Korvetten Kapt. Kutscher  
 Kapitän Leutnant—Meidinger  
 Do. —Widenmann  
 Ober Leutnant zur See—Eschenburg  
 Do. —Mönch  
 Do. —Mehnert  
 Do. —Loewe (Joachim)

Leutnant zur See—Homeyer  
 Do. —Beitzen (Richard)  
 Do. —Franssen  
 Do. —Billerbeck  
 Do. —Wrede  
 Do. —Wieblitz  
 Do. —Busch  
 Do. —Neubauer  
 Do. —Meyer (Heinrich)  
 Marine Ober Ingenieur—Lembke  
 Marine Ingenieur—Böhlk  
 Do. —Schütz  
 Do. —Stegemann  
 Do. —Walsberg  
 Marine Stabs Arzt—Dr. Markull  
 Marine Ober Assistenz Arzt—Dr. Nerger  
 Marine Ober Zahlmeister—Weber

### S.M.S. gr. Kreuzer "HERTHA"

Kommandant—Kapitän zur See Freiherr  
 v. Schimmelmann  
 Erster Offizier—Korvetten Kapitän Ahlert  
 Kapitän Leutnant—v. Lehsten  
 Do. —Mörsberger  
 Ober Leutnant zur See—Schulz (Edmund)  
 Do. —v. Rheinbaben  
 Do. —Schroeder  
 Ober Leutnant zur See—v. Selchow  
 Leutnant zur See—Adalbert Prinz v.  
 Preussen K. H.  
 Leutnant zur See—Weizsaecker  
 Do. —Saalwächter  
 Do. —Berger  
 Do. —v. Tippleskirch (Ulrich)  
 Do. —v. Cappeln  
 Do. —v. Türcke  
 Do. —Schwerdtfeger  
 Do. —Fink  
 Do. —Frhr. v. Maltzahn  
 Marine Stabs Ingenieur—Junker  
 Marine Ingenieur—Zebrowski  
 Do. —Behrend  
 Do. —Birkner  
 Marine Stabs Arzt—Dr. Nenninger  
 Marine Assistenz Arzt—Dr. Buchinger  
 Marine Ober Zahlmeister—Berkhahn  
 Marine Pfarrer—Philippi

### S.M. gr. Kreuzer "HANSA"

Kommandant—Kapitän zur See Weber  
 Erster Offizier—Korv.-Kapt. Kloebe (Friedr.)  
 Kapitän Leutnant—Rebsenburg  
 Do. —Weniger  
 Ober Leutnant zur See—Müller-Palm  
 Do. —Punt  
 Do. —Stubenrauch  
 Do. —Kleyenstüber  
 Leutnant z. S.—Martini  
 Do. —Wende  
 Do. —Wisotzki  
 Do. —Wickel  
 Do. —Merks  
 Do. —Remy  
 Do. —Ehrlich (Herbert)  
 Do. —Kuntze  
 Do. —v. Bredow  
 Do. —v. Petersen  
 Marine Ober Ingenieur—Schneider  
 Marine Ingenieur—Klopsch  
 Do. —Faustmann  
 Do. —Fritsch  
 Marine Ober Stabs Arzt—Dr. Behmer

Narine Asstz. Arzt—Dr. Bilfinger  
 Marine Ober Zahlmeister—Schriever  
 Marine Pfarrer—Weiker

S.M. Kl. Kreuzer "SEEADLER"  
 Kommandant—Korv.-Kapt. Puttfarcken  
 Erster Offizier—Kapitän-Leut. Lieber  
 Ober Leutnant zur See—Jacobi  
     Do. —Mahrholz  
     Do. —Hinsch  
 Leutnant zur See—Sommerfeld  
     Do. —Lenzner  
 Marine Ingenieur—Breuer  
 Marine Stabs Arzt—Dr. Evers  
 Marine Zahlmeister—Bertram

S.M. Kleiner Kreuzer "GEIER"  
 Kommandant—Korv.-Kapt. v. Studnitz  
 Erster Offizier—Kapt.-Leut. v. Lessel  
 Ober Leutnant zur See—Elle  
     Do. —Wittmann  
     Do. —Edler v.d'Planitz  
 Leutnant zur See—Kiep  
     Do. —Waitz  
 Marine Ober Ingenieur—Karmann  
 Marine Ober Assist. Arzt—Dr. Krabbe  
 Marine Zahlmeister—Habicht

S.M. Kleiner Kreuzer "THETIS"  
 Kommandant—Fregatten-Kapt. Voit  
 Erster Offizier—Kapitän-Leut. Schmaltz  
 Navigations Offizier—Kapit.-Leut. Darmer  
 Ober Leut. z. S.—Gaede  
     Do. —Schmidt (Walter Georg)  
     Do. —v. Tyska  
 Leutnant zur See—Prause  
     Do. —Frhr. v. Fircks  
     Do. —Dollmann  
     Do. —Kochler  
 Marine Ober Ingenieur—Benck  
 Marine Ingenieur—Edler  
 Marine Stabs Arzt—Dr. Weber  
 Marine Zahlmeister—Stutz

S.M. Kanonenboot "ILTIS"  
 Kommandant—Korvetten-Kapt. Frhr. v. Meerscheidt Hüllessem  
 Erster Offizier—Kapitän-Leut. Schnur  
 Ober Leutnant zur See—Habedank  
     Do. —v. Blanc  
     Do. —Nitka  
 Leutnant zur See—Kroll  
 Marine Stabs Arzt—Dr. Bobrick  
 Marine Ober Zahlmeister—Raschdorf  
 Marine Ingenieur—Heinke

S.M. Kanonenboot "JAGUAR"  
 Kommandant—Korv.-Kapt. Kloebe (Adolf)  
 Erster Offizier—Kapitän-Lieut. Habenicht  
 Ober Leutnant zur See—Sievers  
     Do. —Forstmann  
     Do. —Schierning

Ober Leutnant zur See—Heuser  
 Marine Ingenieur—Schaedla  
 Marine Stabs Arzt—Dr. Kreyenberg  
 Marine Ober Zahlmeister—Roeper

S.M. Kanonenboot "LUCHS"  
 Kommandant—Kapitän-Leutnant Hartog  
 Erster Offizier—Kapt.-Leut. Hildebrand  
 Ober Leutnant zur See—Schlubach  
     Do. —Globig  
     Do. —v. Chappuis  
 Leutnant zur See—Schneider  
 Marine Ingenieur—Klaunig  
 Marine Ober Assist. Arzt—Dr. Jürgensen  
 Marine Zahlmeister—Klein

S.M. Kanonenboot "TIGER"  
 Kommandant—Korv. Kapitän Deimling  
 Erster Offizier—Kapitän-Leut. Cölle  
 Ober-Leutnant zur See—Pfahl  
     Do. —Lohmann  
     Do. —Thomsen  
 Leutnant zur See—Kaiser (Friedrich)  
 Marine Ingenieur—Halbrock  
 Mar. Ob. Ass. Arzt. Dr. Schmidt  
 Mar. Ober Zahlmeister Weiss

Fluss-Kanonenboot "VORWAERTS"  
 Komdt.—Ober Leut. z. S. v. Zerboni di Sposetti  
 Marine Ober Assistenz Arzt—Dr. Auer

Torpedo Boot "S. 90"  
 Kapitän Leutnant—Windmüller  
 Leutnant zur See—Pastuszyk  
 Marine Zahlmeister—Reddert

Torpedo Boot "TAKU"  
 Komdt.—Kapitänleutnant Walter (Axel)  
 Leutnant zur See Neumann

S.M. Kleiner Kreuzer "SPERBER"  
 Kommandant—Korvetten Kapitän Oxé  
 I Offizier—Kapitänleutnant Roehr  
 Oberleutnant zur See—Bötticher  
     Do. —Gayer  
     Do. —Elmenhorst  
 Leutnant zur See—Bode  
 Marine Ingenieur—Kühl  
 Marine Ober Ass. Arzt—Dr. v. Ulatowski  
 Marine Ober Zahlmeister—Segeberg

S.M. Flusskanonenboot "TSINGTAU"  
 Kommandant—Kapitänleutnant Giebler  
 I Offizier—Oberleutnant zur See Engisch  
 Marine Ober Ass. Arzt—Höhnel

S.M. Flusskanonenboot "VATERLAND"  
 Komdt.—Kapt. Leut. v. Bülow (Georg)  
 I Offizier Oberleutnant zur See Pfützner  
 Mar. Ober Ass. Arzt—Praefke



# JAPANESE NAVY

| Vessels           | Tons<br>Displace-<br>ment | Indicated<br>H. P. | Number<br>of Guns | Commanders             |
|-------------------|---------------------------|--------------------|-------------------|------------------------|
| Itsukushima ..... | 4278                      | 5400               | 23                | Captain K. Matsumoto   |
| Matsushima .....  | 4278                      | 5400               | 23                | Captain H. Ijichi      |
| Hashidate .....   | 4278                      | 5400               | 24                | .....                  |
| Fuso .....        | 3777                      | 3650               | 24                | Commander M. Okunomiya |
| Naniwa .....      | 3709                      | 7604               | 20                | Captain K. Ijichi      |
| Takachiho .....   | 3709                      | 7604               | 20                | Captain I. Moori       |
| Kongo .....       | 2284                      | 2535               | 17                | .....                  |
| Hiyei .....       | 2284                      | 2535               | 17                | Captain N. Matsumura   |
| Tsukuba .....     | 1978                      | 526                | 16                | Commander S. Matsui    |
| Takao .....       | 1778                      | 2332               | 15                | Commander Y. Shooji    |
| Chiyoda .....     | 2439                      | 5678               | 26                | Commander K. Murakami  |
| Yayeyama .....    | 1609                      | 5400               | 11                | .....                  |
| Tenriu .....      | 1547                      | 1267               | 12                | Commander S. Takahashi |
| Katsuragi .....   | 1502                      | 1622               | 17                | Commander K. Ushiki    |
| Yamato .....      | 1502                      | 1622               | 14                | Commander K. Ito       |
| Musashi .....     | 1502                      | 1622               | 14                | .....                  |
| Kaimon .....      | 1367                      | 1267               | 13                | Commander M. Takahashi |
| Tsukushi .....    | 1372                      | 2433               | 11                | .....                  |
| Amagi .....       | 926                       | 720                | 12                | Commander M. Fukui     |
| Banjo .....       | 667                       | 659                | 6                 | .....                  |
| Oshima .....      | 640                       | 1217               | 10                | Commander T. Yamazumi  |
| Akagi .....       | 622                       | 963                | 10                | .....                  |
| Atago .....       | 622                       | 963                | 4                 | .....                  |
| Maya .....        | 622                       | 963                | 6                 | .....                  |
| Chokai .....      | 622                       | 963                | 6                 | Commander Y. Mori      |
| Akitsushima ..... | 3172                      | 8516               | 20                | Captain S. Kato        |
| Heiyen .....      | 2185                      | 1200               | 15                | Commander K. Asaba     |
| Idzumi .....      | 2967                      | 5576               | 16                | .....                  |
| Tatsuta .....     | 864                       | 5069               | 6                 | .....                  |
| Sōkō .....        | 610                       | 300                | 5                 | Captain K. Imai        |
| Chinyen .....     | 7335                      | 6000               | 20                | .....                  |
| Chinto .....      | 447                       | 420                | 7                 | .....                  |
| Chinsei .....     | 447                       | 420                | 6                 | .....                  |
| Chinnan .....     | 447                       | 420                | 6                 | .....                  |
| Chinhoku .....    | 447                       | 420                | 7                 | .....                  |
| Chinpen .....     | 447                       | 420                | 7                 | .....                  |
| Chinchiu .....    | 447                       | 420                | 7                 | .....                  |
| Fuji .....        | 12687                     | 13687              | 38                | Captain T. Inouye      |
| Yashima .....     | 12517                     | 13687              | 38                | Captain T. Iwasaki     |
| Suma .....        | 2700                      | 8500               | 20                | Captain K. Wada        |
| Akashi .....      | 2800                      | 8000               | 20                | Captain T. Miyaji      |
| Miyako .....      | 1800                      | 6130               | 10                | Commander R. Kawashima |
| Takasago .....    | 4227                      | 15967              | 30                | Captain H. Ishibashi   |
| Toyohashi .....   | 4120                      | 1870               | 8                 | Commander K. Niwa      |
| Shikishima .....  | 15088                     | 14700              | 50                | Captain I. Teragaki    |
| Asahi .....       | 15443                     | 15207              | 50                | Captain B. Ogura       |
| Yakumo .....      | 9800                      | 15500              | 36                | Captain Y. Matsumoto   |
| Adzuma .....      | 9456                      | 16600              | 36                | Captain K. Narita      |
| Asama .....       | 9855                      | 18248              | 38                | Captain R. Yashiro     |
| Tokiwa .....      | 9855                      | 18248              | 38                | Captain T. Nomoto      |
| Idzumo .....      | 9306                      | 14700              | 38                | Captain Y. Miyaoka     |
| Kasagi .....      | 4978                      | 17235              | 30                | Captain R. Ide         |
| Chitose .....     | 4836                      | 15714              | 30                | Captain S. Takagi      |
| Chihaya .....     | 1250                      | 6000               | 6                 | .....                  |
| Mikasa .....      | 15362                     | 15207              | 50                | Captain Y. Nakao       |
| Iwate .....       | 9906                      | 14700              | 38                | Captain K. Taketomi    |
| Kasuga .....      | 7707                      | ...                | ...               | .....                  |
| Nisshen .....     | 7700                      | ...                | ...               | .....                  |

## COASTING AND RIVER STEAMERS

### APCAR & CO'S CALCUTTA-HONG-KONG LINE

David Sassoon & Co., Ltd., Agents,  
Hongkong and China  
Paterson, Simons & Co., Agents, S'pore.

ARRATOON APCAR, BRIT. STR., 2,931 tons

#### 加押端刺亞

Captain—E. Féy  
Chief Officer—W. D. A. Thomas  
Second do. —C. B. Whish  
Third do. —Fulham  
Purser—C. Powers  
Chief Engineer—M. L. Murchie  
Second do. —G. Best  
Third do. —Merryman  
Fourth do. —Standley

CATHERINE APCAR, BRIT. STR., 1,733 tons

#### 家鴨連打吉

Captain—A. Stewart  
Chief Officer—A. E. Gentles  
Second do. —E. P. Smith  
Third do. —R. Mitchell  
Purser—G. B. Martin  
Chief Engineer—T. Barrie  
Second do. —J. E. Rutter  
Third do. —O. J. Field  
Fourth do. —V. Butterwick

GREGORY APCAR, BRIT., STR., 2,961 tons

#### 家鴨利哥厘忌

Captain—J. G. Olifent  
Chief Officer—S. H. Belson  
Second do. —G. F. Hudson  
Third do. —L. C. Townsend  
Purser—Arnfield  
Chief Engineer—D. McCuaig  
Second do. —J. G. Fulthorp  
Third do. —W. J. Rehling  
Fourth do. —E. W. Taylor

LIGHTNING, BRIT. STR., 2,124 tons

#### 寧禮

Captain—J. G. Spence  
Chief Officer—G. Armstrong  
Second do. —D. Solomon  
Third do. —R. Fergusson  
Purser—E. Partridge  
Chief Engineer—W. Duncan  
Second do. —McInnes  
Third do. —G. Gordon  
Fourth do. —F. Vincent

### BANAN STEAMSHIP CO., LD Bradley & Co., Agents

AN-PHO, BRIT. STR., 1,495 tons

#### 孚晏

Captain—J. Kynoch  
Chief Officer—J. H. Scott  
Second do. —F. H. Grainger  
Chief Engineer—R. Riddoch  
Second do. —J. Knox  
Third do. —A. C. Morgan

### CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED

Shewan, Tomes & Co., General Managers,  
Hongkong and Canton  
Warner, Barnes & Co., Agents, Manila

ZAFIRO, BRIT. STR., 1,611 tons

#### 路非沙

Captain—R. Rodger  
Chief Officer—A. Frazer  
Second do. —D. Anderson  
Third do. —H. Spencer  
Chief Engineer—A. Henderson  
Second do. —W. G. Roberts  
Third do. —W. Hunter  
Fourth do. —B. Rutter

RUBI, BRIT. STR., 1,611 tons

#### 魯比

Captain—R. W. Almond  
Chief Officer—W. G. Lawson  
Second do. —G. Chambers  
Third do. —W. Harrison  
Chief Engineer—J. Hill  
Second do. —J. Galbraith  
Third do. —G. H. Townsend  
Fourth do. —R. Young

### CHINA MERCHANTS' S. N. CO.

#### 順豐 Fung-shun

Captain—Thos. Gillespie  
Chief Officer—C. F. Manndril  
Second do. —John Jensen  
Chief Engineer—A. Sinclair  
Second do. —George Moffat  
Third do. —Wm. H. Timbell

#### 達致 Chi-yuen

Captain—Charles Stewart  
Chief Officer—H. W. Chandler  
Second do. —R. B. Austin  
Chief Engineer—A. Campbell  
Second do. —David Young  
Third do. —M. C. Donald

**定海 Hae-ting**

Captain—R. G. Paramore  
 Chief Officer—Gustaff Neilsen  
 Second do. —Charles Wulage  
 Chief Engineer—George Caulton  
 Second do. —A. Gracies  
 Third do. —W. H. Saunders

**晏海 Hae-an**

Captain—F. H. Wallace  
 Chief Officer—Roderick McLean  
 Second do. —Wm. Fraser  
 Chief Engineer—Geo. Brown  
 Second do. —James Gilmour  
 Third do. —Wm. Frope

**南圖 Too-nan**

Captain—Arthur H. Best  
 Chief Officer—David Ross  
 Second do. —Donald McFayden  
 Chief Engineer—A. McGregor  
 Second do. —W. Auld  
 Third do. —John Smart

**裕新 Hsin-yü**

Captain—L. H. Richards  
 Chief Officer—Alfred Emmanuel  
 Second do. —Cart. A. Westerland  
 Chief Engineer—John Ross  
 Second do. —Thomas Davis  
 Third do. —Wm. Meiklhem

**富美 Mei-foo**

Captain—J. Whitelaw  
 Chief Officer—F. H. Hamblin  
 Second do. —O. Bains  
 Chief Engineer—A. Brown  
 Second do. —R. Dunsmon  
 Third do. —J. Slimmore

**天江 Kiang-teen**

Captain—C. V. Frigast  
 Chief Officer—H. Edgren  
 Second do. —Hanold Taylor  
 Third do. —Joseph Barrett  
 Chief Pilot—C. J. Jacobi  
 Chief Engineer—F. Prevost  
 Second do. —H. H. Pool  
 Third do. —Arthur

**裕江 Kiang-yu**

Captain—N. Pratt  
 Chief Officer—Carol Peplow  
 Third Officer—Thos. D. Gram  
 Chief Pilot—F. Carlson  
 Chief Engineer—Wm. Kay  
 Second do. —A. Wood  
 Third do. —A. P. Cranston

**寬江 Kiang-kwan**

Captain—E. O. Lindstrom  
 Chief Officer—Thos. Hodge  
 Third Officer—A. F. C. Penzick  
 Chief Engineer—Wm. Marshall  
 Second do. —Wm. Guild  
 Third do. —Riviero

**永江 Kiang-yung**

Captain—W. P. Johnston  
 Chief Officer—G. S. Burges  
 Third do. —A. Petersen  
 Chief Engineer—R. H. Lent  
 Second do. —Peter McIntyre  
 Third do. —H. K. Archibald

**孚江 Kiang-foo**

Captain—T. Bassett  
 Chief Officer—J. Robinson  
 Third do. —A. W. Mitchell  
 Chief Pilot—Ah-qui  
 Chief Engineer—A. C. Tweedie  
 Second do. —Robert Moore  
 Third do. —M. McPhail

**通江 Kiang-tung**

Captain—Thomas Sleeman

**濟普 Poo-chi**

Captain—G. G. Froberg  
 Chief Officer—H. Wright  
 Second do. —C. Tylor  
 Chief Engineer—John Blain Hood  
 Second do. —Patrick Campbell  
 Third do. —Thos. Patterson

**利廣 Kwang-lee**

Captain—R. L. Lincoln  
 Chief Officer—Arnold Hotson  
 Second do. —Norman Taylor  
 Chief Engineer—Donald Campbell  
 Second do. —Ross  
 Third do. —W. M. Alexander

**濟廣 Kwang-chi**

Captain—J. N. Gordon  
 Chief Officer—Carl Larsen  
 Second do. —John Miller  
 Chief Engineer—A. Lang

**陵固 Ku-ling**

Captain—Daniel Couch  
 Chief Officer—Hoffman  
 Chief Engineer—James Stewart

**豐新 Hsin-fung**

Captain—H. McKinnon  
 Chief Officer—John Halkett  
 Second do. —Roland Wallace  
 Chief Engineer—Archie Sinclair  
 Second do. —Archie Sharp  
 Third do. —Wm. Croslin

**濟新 Hsin-chi**

Captain—P. Klopfor  
 Chief Officer—Peter A. Miller  
 Second do. —Wm. B. A. Wilk  
 Chief Engineer—Wm. Pearson  
 Second do. —Colin B. Manchan  
 Third do. —George Alexander

**利快 Kwei-lee**

Captain—John J. Wade  
 Chief Officer—Malcolm Chill  
 Second do. —G. Weremolin  
 Chief Engineer—John T. Leonard  
 Second do. —George Miller  
 Third do. —Alex. Belt

**仁愛 Irene**

Captain—Thos. Taylor  
 Chief Officer—George Care  
 Second do. —H. A. Hansen  
 Chief Engineer—John Mooney  
 Second do. —W. C. Morrison  
 Third do. —Charles Nelson

**平公 Kung-ping**

Captain—William Boyd  
 Chief Officer—Lewis Mortensen  
 Second do. —Wm. Robertson  
 Chief Engineer—Wm. Cliff  
 Second do. —Albert Robertson  
 Third do. —Peter Kay  
 Fourth do. —George Wallace

**平安 Anping**

Captain—G. C. Blethen  
 Chief Officer—E. Tintell  
 Second do. —H. Frogett  
 Chief Engineer—A. Miller  
 Second do. —Runcie  
 Third do. —David Palmer

**順泰 Taishun**

Captain—Wm. Jamieson  
 Chief Officer—Robert Stephen  
 Second do. —C. Molson  
 Chief Engineer—Donald Scott  
 Second do. —Arthur R. Pollock  
 Third do. —Dongald Ferguson

**鯨飛 Feiching**

Captain—C. Hoelgar  
 Chief Officer—Thos. Spedding  
 Second do. —E. H. Pratt  
 Chief Engineer—J. T. Duff  
 Second do. —C. Reid  
 Third do. —Thos. G. Frafer

**和協 Hseih-ho**

Captain—A. A. Crawford  
 Chief Officer—J. O. Niunes  
 Second do. —G. E. Moreham  
 Chief Engineer—Wm. Davies  
 Second do. —Campbell Davis

**順遇 Yu-shun**

Captain—J. Pratt  
 Chief Officer—J. Jensen  
 Second Officer—E. Smith  
 Chief Engineer—Wm. Fraser  
 Second do. —John K. McBain  
 Third do. —C. Taylor

CHINA NAVIGATION CO., LIMITED  
 Butterfield & Swire, Agents,  
 Hongkong Fleet

**HANKOW****口漢**

Master—Charles Vincent Lloyd  
 Chief Officer—Chas Plunkett-Cole  
 Second do. —Henry William Holmes  
 Chief Engineer—James Christie  
 Second do. —John Young

**SHANTUNG****東山**

Master—John Warrack  
 Chief Officer—Isaac Chamber  
 Second do. —Frank Densmore  
 Third do. —Stewart Keyhtleir  
 Chief Engineer—James Dalziel  
 Second do. —Andrew Gatherer  
 Third do. —J. Hill

**TAIYUAN****原太**

Master—Lancelot Dawson  
 Chief Officer—Fred. Graham Collard  
 Second do. —Clarence Priest  
 Third do. —Patrick Gitson  
 Chief Engineer—Wm. H. Cowan  
 Second do. —John Forrest  
 Third do. —Frank Walker  
 Fourth do. —Chas. Nelson

**CHINGTU****都成**

Master—John McD. Howie  
 Chief Officer—Thomas Watt  
 Second do. —Sandus Campbell Hutchin  
 Third do. —Frank Norman Evans  
 Chief Engineer—A. H. Beale  
 Second do. —Alex. Johnston  
 Third do. —H. Irvine  
 Fourth do. —W. McPherson

**TSINAN****南濟**

Master—William Beeton Brown  
 Chief Officer—Thomes Chermiside  
 Second do. —George Langford  
 Third do. —William Yeoman  
 Chief Engineer—J. Runcee  
 Second do. —P. Maeguire  
 Third do. —J. Patterson  
 Fourth do. —H. E. Adams

**CHANGSHA****沙長**

Master—Thomas Moore  
 Chief Officer—D. M. Scott  
 Second do. —C. H. Walker  
 Third do. —O. S. Thompson  
 Chief Engineer—Peter McPherson  
 Second do. —Chas Pengelley  
 Third do. —J. McAlpine  
 Fourth do. —A. Sinclair

**TE-AN****南台**

Master—Alex. McD. Sommerville  
 Chief Officer—Arthur E. Davies  
 Second do. —David H. Martin  
 Chief Engineer—Samuel Farrell  
 Second do. —W. Bridger  
 Third do. —W. R. Cameron



## TAMING

## 鳴 譚

Master—Geo. H. Pennefather  
 Chief Officer—James Mackenzie  
 Second do. —Thos. R. Nicol  
 Chief Engineer—D. McIntyre  
 Second do. —T. McCarty  
 Third do. —J. Eedy

## SUNGKIANG

## 江 松

Master—John Robinson  
 Chief Officer—Francis Dillon  
 Second do. —W. Parsons  
 Chief Engineer—D. J. Ellis  
 Second do. —Naphthile Moses  
 Third do. —William Jones

## KAIFONG

## 防 海

Master—Edward Finlayson  
 Chief Officer—Arch. Fothergill  
 Second do. —Fred Payne Gallwey  
 Chief Engineer—Duncan Macdonald  
 Second do. —G. H. B. Jones  
 Third do. —F. H. Claredge

## KANSU

## 肅 甘

Master—William Baddeley  
 Chief Officer—Gerald Byers  
 Second do. —J. E. Johnston  
 Chief Engineer—James Bæcher  
 Second do. —J. Marshall  
 Third do. —Alex. Paton

## CHIH LI

## 第 里

Master—George Hooker  
 Chief Officer—William Bishop  
 Second do. —George Willoughby  
 Chief Engineer—J. Hodgson  
 Second do. —J. Nelson  
 Third do. —J. McFadyen

## WEST RIVER BRITISH S. S. CO., LD.

Butterfield, & Swire Agents

## LINTAN

## 濶 連

Master—Benjamin Branch  
 Chief Officer—Jas. F. Peacock  
 Chief Engineer—J. Smiles

## TAK-HING

## 慶 德

Master—Robert Buss  
 Chief Officer—Thomes Powles  
 Chief Engineer—J. Williamson

## SAN-UI

## 會 新

Master—Henry Irvine Bleck  
 Chief Officer—J. C. McKechnie  
 Chief Engineer—J. Gibbinson

## CIE. DE NAVIGATION TONKINOISE

A. R. Marty, Agent, H'phong and H'kong

## HANOI, FRENCH STR., 742 tons

## 內 河

Capitaine—P. Merlees  
 Second do.—C. Klaussen  
 Lieutenant—Djoikhholm  
 Premier Mécanicien—G. Bowden  
 Second do. —C. Hofmann  
 Troisième do. —H. Sunkimat

## HONGKONG, FRENCH STR., 738 tons

## 港 香

Capitaine—A. Suzzoni  
 Second do.—E. Kornelinsen  
 Lieutenant—E. Laroque  
 Premier Mécanicien—J. Mercen  
 Second do. —Hams  
 Troisième do. —Würm

## HUÉ, FRENCH STR., 703 tons

## 愛 干

Capitaine—J. Godinau  
 Second do.—Theron  
 Lieutenant—Prieur  
 Premier Mécanicien—Azema  
 Second do.—Hoffmann  
 Troisième do.—Otto

## HAILAN, FRENCH STR., 377 tons

## 南 海

Capitaine—H. Andersen  
 Second do.—O. Hoeg  
 Lieutenant—C. Petersen  
 Premier Mécanicien—P. Saiensen  
 Second do. —E. Haudrop

## DOUGLAS STEAMSHIP CO., LD.

Douglas Lapraik & Co., General Managers

## HAITAN, BRIT. STR., 1,183 tons

## 松 海

Captain—J. S. Roach  
 Chief Officer—W. S. Borrows  
 Second do. —A. H. Stewart  
 Third do. —W. C. Swan  
 Chief Engineer—A. McIntyre  
 Second do. —H. Stainfield  
 Third do. —R. T. Charles  
 Fourth do. —D. H. Pullen

## HAIMUN, BRIT. STR., 636 tons

## 門 海

Captain—A. J. Robson  
 Chief Officer—C. Mutton

Second officer—J. Rough  
 Third do. —W. S. Ross  
 Chief Engineer—F. Urquhart  
 Second do. —W. F. Ramsey  
 Third do. —P. Sim

HAICHING, BRIT. STR., 1,267 tons

**澄海**

Captain—A. E. Hodgins  
 First Officer—E. S. Crowe  
 Second do. —C. H. Wood  
 Third do. —J. Glen  
 Chief Engineer—W. F. McIntosh  
 Second do. —J. Millar  
 Third do. —R. Chunnett  
 Fourth do. —D. Corcoran

HAILOONG, BRIT. STR., 783 tons

**龍海**

Captain—W. C. Passmore  
 Chief Officer—A. B. Short  
 Second do. —P. H. W. Thompson  
 Third do. —A. L. Burton  
 Chief Engineer—J. R. Wilson  
 Second do. —E. Sayer  
 Third do. —Stewart

HAMBURG-AMERIKA LINIE

*Canton-Hongkong-Shanghai Line*  
 Siemssen & Co., Agents

LOONGMOON, GER. STR., 1,245 tons

**門龍**

Captain—F. Kalkofen  
 Chief Officer—K. Enick  
 Second do. —A. Volkmann  
 Chief Engineer—A. Knölcke  
 Second do. —A. Hampe  
 Third do. —H. Edwards

LYEEMOON, GER. STR., 1,238 tons

**門鯉**

Captain—Th. Lehmann  
 Chief Officer—H. Engel  
 Second do. —J. Toft  
 Chief Engineer—H. Schaefer  
 Second do. —J. Hansen  
 Third do. —G. Freese

LYDIA, GERM. STR., 1,791 tons

**打禮**

Captain—J. Ernst  
 Chief Officer—A. Franke  
 Second do. —E. Bierwirth  
 Chief Engineer—A. Krause  
 Second do. —F. Lundbeck  
 Third do. —A. Knaack  
 Assistant do. —L. Koke

*Wuhu-Chinkiang-Canton Line*  
 KOWLOON, GERM. STR., 1,487 tons

**龍九**

Captain—H. Stehr  
 Chief Officer—A. Sach  
 Second do. —P. Vollrath  
 Chief Engineer—H. Tünnecke  
 Second do. —W. Vreden  
 Third do. —R. Schlopke  
 Assistant do. —L. Böttcher

STOLBERG, GER. STR., 1,553 tons.

**士多路北**

Captain—E. Deinat  
 Chief Officer—G. Smit  
 Second do. —V. Vesper  
 Chief Engineer—G. Baethke  
 Second do. —Ch. Drechsler  
 Third do. —H. Pingel  
 Assissant do. —W. Eberhard

HELLAS, GER. STR., 1,539 Tons.

**士刺希**

Captain—Johs. Rohde  
 Chief Officer—Vogeler  
 Second do. —H. von Oelenhusen  
 Chief Engineer—G. Okonkowsky  
 Second do. —G. Lehmann  
 Third do. —L. Höpfner  
 Assistant do. —F. Winkler

HONGKONG, CANTON AND MACAO  
 STEAMBOAT COMPANY, LD.

Thos. Arnold, Secretary  
 Deacon & Co., Agents, Canton  
 A. A. de Mello, Agent, Macao

*Hongkong-Canton Line*

POWAN, BRIT. STR., 1,873 tons

**安保**

Captain—R. D. Thomas  
 Chief Officer—J. W. Button  
 Second do. —E. H. Grainger  
 Chief Engineer—G. W. Kew  
 Second do. —E. E. Rodrigues  
 Third do. —J. S. White  
 Purser—H. H. Remedios

HONAM, BRIT. STR., 1,377 tons

**南河**

Captain—H. D. Jones  
 Chief Officer—J. Boardman  
 Second do. —W. Cooper  
 Chief Engineer—J. N. MacDougall  
 Second do. —A. Robertson  
 Third do. —T. B. Mudie  
 Purser—J. M. V. Figueiredo

FATSHAN, BRIT. STR., 1,425 tons

**山佛**

Captain—W. A. Valentine  
 Chief Officer—J. Murray

Second Officer—A. McKinnon  
Chief Engineer—J. Seggie  
Second do. —C. Smith  
Third Engineer—C. Lockyer  
Purser—J. B. Gomes

KINSHAN, BRIT. STR., 1,818 tons

山金

Captain—J. J. Lossius  
Chief Officer—F. J. Joslin  
Second do. —A. Coghill  
Chief Engineer—H. Smythe  
Second do. —J. Johnson  
Third do. —A. Rogers  
Purser—R. A. da Costa

*Hongkong-Macao Line*

HEUNGSHAN, BRIT. STR., 1,055 tons

山香

Captain—W. E. Clarke  
Chief Officer—J. T. Chrispin  
Chief Engineer—J. B. Paterson  
Second do. —J. Pickburn  
Purser—C. M. d'Eça

*Canton-Macao Line*

LUNGSHAN, BRIT. STR., 141 tons

山龍

Captain—T. Hamlin

*Canton-Wuchow Line*

NANNING, BRIT. STR., 349 tons

寧南

Captain—C. Butchart  
Chief Engineer—F. Lewis

SAINAM, BRIT. STR., 349 tons

南西

Captain—J. Willcox  
Chief Engineer—A. C. Millar

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED

Jardine, Matheson & Co., Gl. Managers  
A. Sinclair, Marine Super. (absent)  
W. Thomson, Act Marine Super.

AMARA, BRIT. STR., 2,454 tons

刺子亞

Captain—C. J. Mattock  
Chief Officer—A. Bramwell  
Second do. —J. J. Blake  
Third do. —J. Fiddes  
Chief Engineer—F. R. Pinkerton  
Second do. —William McColl  
Third do. —H. E. Lofley  
Fourth do. —

CHANGWO, BRIT. STR., 1,065 tons

和昌

Captain—J. Laverie  
Chief Officer—A. Ross

Chief Engineer—A. E. Roberts  
Second do. —R. Gray

CHOYSANG, BRIT. STR., 2,284 tons

生財

Captain—H. J. Roope  
Chief Officer—L. A. Muir  
Second do. —H. Flashman  
Chief Engineer—J. Ferguson  
Second do. —F. Proudfoot  
Third do. —J. Fraser

CHUNSANG, BRIT. STR., 2,251 tons

生春

Captain—R. Cox  
Chief Officer—M. Picknell  
Second do. —A. W. Heron  
Third do. —A. S. Woodget  
Chief Engineer—T. Wright  
Second do. —W. Carstairs  
Third do. —W. Tough

COLUMBIA, BRIT. STR.

亞卑林高

Captain—R. Y. Anderson  
Chief Officer—E. H. Neave  
Second do. —W. G. Messenger  
Chief Engineer—D. Smith

ESANG, BRIT. STR., 1,783 tons

生怡

Captain—W. F. Bichard  
Chief Officer—A. C. A. Corneck  
Second do. —S. L. Kelly  
Chief Engineer—C. Maxwell  
Second do. —J. H. Ware  
Third do. —W. Cameron

EL DORADO, BRIT. STR., 1,179 tons

和順

Captain—J. M. Smith  
Chief Officer—D. F. F. Lawrence  
Second do. —C. H. Gillam  
Chief Engineer—F. Drake  
Second do. —W. B. Roe  
Third do. —T. W. Pollock

FAUSANG, BRIT. STR., 2,251 tons

生阜

Captain—T. A. Mitchell  
Chief Officer—F. Nelson  
Second do. —H. Simpson  
Third do. —P. J. Tadd  
Chief Engineer—S. Baker  
Second do. —W. C. Tillery  
Third do. —E. Smailes  
Fourth do. —David Muir

MAUSANG, BRIT. STR., 2,161 tons

生茂

Captain—S. J. Payne  
Chief Officer—Jas. Campbell

Second Officer—Owen Hughes  
 Third do. —G. Jones  
 Chief Engineer—W. Graham  
 Second do. —C. E. Holmes  
 Third do. —T. Johnstone

NAMSANG, BRIT. STR., 4,034 tons

生南

Captain—G. Payne  
 Chief Officer—E. W. Schenk  
 Second do. —P. G. Ashton  
 Third do. —O. C. Blown  
 Chief Engineer—R. Whyte  
 Second do. —A. Ballantine  
 Third do. —A. A. Pullen  
 Fourth do. —G. A. J. Grant

ONSANG, BRIT. STR., 2,802 tons

生安

Captain—J. T. Davies  
 Chief Officer—W. A. Hudson  
 Second do. —A. Attwood  
 Third do. —T. Cremin  
 Chief Engineer—W. S. Brown  
 Second do. —A. L. Sutton  
 Third do. —D. H. L. Morrison  
 Fourth do. —F. W. Shea

PECHILI, BRIT. STR., 1,154 tons

隸直北

Captain—W. McClure  
 Chief Officer—J. Jackson  
 Second do. —H. Goodliffe  
 Chief Engineer—W. N. Runsie  
 Second do. —H. Watson

SUISANG, BRIT. STR., 2,790 tons

生瑞

Captain—F. T. Wheeler  
 Chief Officer—V. M. Liddell  
 Second do. —J. McGuffog  
 Third do. —W. Nicholson  
 Chief Engineer—F. J. Collier  
 Second do. —J. Jardine  
 Third do. —J. Dalas  
 Fourth do. —J. G. Yuill

SUIWO, BRIT. STR., 2,265 tons

和瑞

Captain—W. Lambie  
 Chief Officer—D. Smith  
 Second Officer—R. A. Mathews  
 Chief Engineer—H. Good  
 Second do. —W. Lang  
 Third do. —L. Jackson

TAISANG, BRIT. STR., 2,326 tons

生太

Captain—G. H. Bowker  
 Chief Officer—D. W. Ritchie  
 Second do. —C. A. Robertson  
 Third do. —P. S. Cooper

Chief Engineer—A. McEwan  
 Second do. —T. McCormack  
 Third do. —S. P. Christie  
 Fourth do. —W. Marshall

KUTWO, BRIT. STR., 2,265 tons

和吉

Captain—W. Mahon  
 Chief Officer—G. S. Holmwood  
 Second do. —F. M. Vipan  
 Third do. —A. Hall  
 Chief Engineer—W. McMurray  
 Second do. —T. McMurray  
 Third do. —William McNair  
 Fourth do. —D. Mason

KWONGSANG, BRIT. STR., 2,286 tons

生廣

Captain—P. M. B. Lake  
 Chief Officer—D. Christie  
 Second do. —R. A. Brown  
 Third do. —D. Thebaud  
 Chief Engineer—J. Gillies  
 Second do. —Rob. Hunter  
 Third do. —J. W. Grisdale

LAISANG, BRIT. STR., 3,460 tons

生麗

Captain—E. J. Tadd  
 Chief Officer—A. E. Sandbach  
 Second do. —H. E. Gilroy  
 Chief Engineer—A. S. Latta  
 Second do. —D. M. Dickie  
 Third do. —T. G. Sinclair

LOONGSANG, BRIT. STR., 1,738 tons

生隆

Captain—G. S. Weigall  
 Chief Officer—G. F. Mathew  
 Second do. —R. D. Morrison  
 Chief Engineer—R. Pithie  
 Second do. —A. Macdonald  
 Third do. —G. C. Furniss

LIENSHING, BRIT. STR., 1,659 tons

星連

Captain—J. M. Wright  
 Chief Officer—E. S. Woolley  
 Second do. —E. Gamblen  
 Third do. —C. T. S. Filmer  
 Chief Engineer—T. J. Smithers  
 Third do. —W. Douglass

LOKSANG, BRIT. STR., 1,559 tons

生樂

Captain—L. F. Hussey  
 Chief Officer—C. B. Tweedy  
 Second do. —G. Phillip  
 Chief Engineer—H. Wiseman  
 Second do. —J. McKinnon  
 Third do. —F. V. Collins



## HANGSANG, BRIT. STR., 2,143 tons

## 生恒

Captain—S. Wilde  
 Chief Officer—R. Houghton  
 Second do. —J. G. Tate  
 Chief Engineer—T. Kerr  
 Second do. —J. H. Stewart  
 Third do. —F. Canham

## HINSANG, BRIT. STR., 2,412 tons

## 生顯

Captain—W. E. Sawyer  
 Chief Officer—A. H. Weare  
 Second do. —G. H. Wilkins  
 Third do. —C. H. Barber  
 Chief Engineer—W. J. Edward  
 Second do. —W. G. Simpson  
 Third do. —D. Anderson  
 Fourth do. —T. McLelland

## HOPSANG, BRIT. STR., 2,149 tons

## 生合

Captain—J. M. Hay  
 Chief Officer—F. Mooney  
 Second do. —F. J. Gill  
 Chief Engineer—D. Thomas  
 Second do. —W. B. Simpson  
 Third do. —J. A. Henderson  
 Fourth do. —M. J. D'Aguiar

## KIANGWO, BRIT. STR., 2,174 tons

## 和江

Captain—T. G. Mutter  
 Chief Officer—W. M. Mesney  
 Second do. —C. Duncan  
 Chief Engineer—G. Langlords  
 Second do. —J. Mathieson  
 Third do. —G. W. Russel  
 Surgeon—J. Whye, M.D.

## KINGSING, BRIT. STR., 1,983 tons

## 星景

Captain—W. G. G. Leask  
 Chief Officer—W. S. Thomas  
 Second do. —E. Jones  
 Third do. —James K. Harris  
 Chief Engineer—R. Wilson  
 Second do. —D. McMurray  
 Third do. —A. Tough

## KUMSANG, BRIT. STR., 3,237 tons

## 生金

Captain—E. J. Buller  
 Chief Officer—W. J. Davies  
 Second do. —G. T. Tough  
 Third do. —E. W. Partridge  
 Chief Engineer—T. Hoberts  
 Second Engineer—T. McCreath  
 Third do. —R. Walker  
 Fourth do. —H. A. Duncanson

## TAKSANG, BRIT. STR., 1,559 tons

## 生德

Captain—W. P. Baker  
 Chief Officer—A. C. Kennedy  
 Second do. —J. R. Reid  
 Chief Engineer—M. Risk  
 Second do. —J. M. Dawson  
 Third do. —W. J. Milne

## TINGSANG, BRIT. STR., 1,650 tons

## 生定

Captain—R. C. D. Bradley  
 Chief Officer—C. Lee  
 Second do. —H. W. Wise  
 Chief Engineer—J. Freeman  
 Second do. —A. Cameron  
 Third do. —E. Brocklehurst

## TUNGSHING BRIT. STR.

## 星東

Captain—S. W. Selby  
 Chief Officer—T. H. Lishman  
 Second do. —I. E. Jarrett  
 Chief Engineer—J. B. Crament  
 Second do. —W. M. McKinnon  
 Third do. —Jas Connell

## WAISHING BRIT. STR.

## 星慧

Captain—M. Courtney  
 Chief Officer—D. A. King  
 Second do. —G. P. Martin  
 Chief Engineer—G. G. Patterson  
 Second do. —F. Lancaster  
 Third do. —R. Glover

## WINGSANG, BRIT. STR., 2,339 tons

## 生永

Captain—W. S. Stalker  
 Chief Officer—H. G. N. Walker  
 Second do. —M. W. Ninnes  
 Third do. —D. Munro  
 Chief Engineer—E. D. Forrester  
 Second do. —J. D. Carnie  
 Third do. —J. T. Wilson  
 Fourth do. —P. Harris

## WOSANG, BRIT. STR., 1,783 tons

## 生和

Captain—H. S. Malkin  
 Chief Officer—T. Evans  
 Second do. —H. J. Nicholson  
 Chief Engineer—W. Macfarlane  
 Second do. —A. J. Begley  
 Third do. —W. Jackson

## YIKSANG, BRIT. STR., 1,966 tons

## 生益

Captain—W. D. Welsh  
 Chief Officer—P. Martin  
 Second do. —G. Wilson  
 Chief Engineer—A. Speirs

Second Engineer—W. D. A. Smith  
Third do. —William Bishop

YUENSANG, BRIT. STR., 1,784 tons

**生源**

Captain—P. H. Rolfe  
Chief Officer—T. M. Meyerick  
Second do. —J. Doyle  
Third do. —E. W. Buchanan  
Chief Engineer—W. Gow  
Second do. —J. J. McKimm  
Third do. —J. M. Mason

YUENWO, BRIT. STR., 2,522 tons

**和元**

Captain—A. E. Flagg  
Chief Officer—N. Martin  
Second do. —J. Cartwright  
Chief Engineer—R. Craig  
Second do. —H. S. Hendry  
Third do. —A. G. Henderson

**PILOTS**

T. H. Christie, R. T. Hartly, W. H. Bramwell, G. V. Watson Paul

**NORDDEUTSCHER LLOYD ORIENT LINIE**

Butterfield & Swire, Agents, Hongkong  
Yuen Fat Hong, Sub-agents, Hongkong  
Windsor & Co., Agents, Bangkok

CHOWFA, GERMAN STR., 1,055 tons

**師馬司 Sze-ma-sze**

Captain—J. Spiesen  
Chief Officer—A. Ahrens  
Second do. —R. Uschmann  
Chief Engineer—W. Hintse  
Second do. —E. Meinke  
Third do. —A. Bagat

CHOW TAI, GERMAN STR., 1,115 tons

**泰周 Chow-tai**

Captain—H. Textor  
Chief Officer—F. Bartling  
Second do. —P. Johannsen  
Chief Engineer—H. Horstmann  
Second do. —J. Pust  
Third do. —K. Thatu

DEVAWONGSE, GERMAN STR., 1,057 tons

**懿馬司 Sze-ma-i**

Captain—L. Görcken  
Chief Officer—W. Oelrichs  
Second do. —E. Bohm  
Chief Engineer—C. Lehmann  
Second do. —E. Schulz  
Third do. —P. Kahl

KEONG WAI, GERMAN STR., 1,115 tons

**維葵 Keong Wai**

Captain—W. Möllermann  
Chief Officer—B. Lundt  
Second do. —O. Damköhler  
Chief Engineer—J. P. Nielsen  
Second do. —C. Keller  
Third do. —B. Galle

KOHSICHANG, GERMAN STR., 1,292 tons

**炎馬司**

Captain—C. Gosewisch  
Chief Officer—J. Heyenga  
Second do. —R. Fritz  
Chief Engineer—F. Garnecki  
Second do. —W. Ley  
Third do. —H. Wohlgemuth

LOO SOK, GERMAN STR., 1,020 tons

**蕭魯 Loo-sok**

Captain—G. Schultzen  
Chief Officer—D. Braue  
Second do. —A. Boehmer  
Chief Engineer—R. Krohn  
Second do. —F. Hartung  
Third do. —F. Klug

MACHEW, GERMAN STR., 995 tons

**超馬 Ma-chew**

Captain—H. Harges  
Chief Officer—C. Rosiefsky  
Second do. —M. Bachmann  
Chief Engineer—J. Hechler  
Second do. —C. Peters  
Third do. —H. Ringel

PETCHABURI, GERMAN STR., 1,137 tons

**寧甘 Kang-Ning**

Captain—G. Hillmann  
Chief Officer—W. Bäteführ  
Second do. —A. Ahrens  
Chief Engineer—F. Hardenberg  
Second do. —C. Krüger  
Third do. —F. Hagen

PHRA NANG, GERMAN STR., 1,021 tons

**權孫 Soon-kuen**

Captain—F. Mangelsdorff  
Chief Officer—W. Fäubert  
Second do. —H. Lüerssen  
Chief Engineer—P. Nitze  
Second do. —L. Kraus  
Third do. —J. Klobsch

PITSANULOK, GERMAN STR., 1,189 tons

**平王 Wong-Ping**

Captain—C. Fuchs  
Chief Officer—H. Zeuner  
Second do. —A. Ulpts  
Chief Engineer—E. Fohs  
Second Engineer—F. Knell  
Third do. —H. Krüger

## RAJABURI, GERMAN STR., 1,189 tons

昭馬司 *Sze-Ma-chew*

Captain—D. Reimers  
 Chief Officer—A. Schalfurs  
 Second do. —P. Will  
 Chief Engineer—A. Petersen  
 Second do. —H. Tomalla  
 Third do. —O. Ziesing

## TSINTAU, GERMAN STR., 1,002 tons

島青 *Ts ntau*

Captain—O. Koch  
 Chief Officer—G. Meinken  
 Second do. —A. Berner  
 Chief Engineer—C. Prüfer  
 Second do. —L. Heinemann  
 Third do. —C. Weiss

## WONG KOI, GERMAN STR., 1,115 tons

蓋黃 *Wong Koi*

Captain—J. Bruhn  
 Chief Officer—F. Sembill  
 Second do. —F. Murken  
 Chief Engineer—H. Schill  
 Second do. —C. Andersen  
 Third do. —H. Haeslop

## ANG HIN, GERMAN STR., 1,001 tons

顯安

Captain—F. Schäfer  
 Chief Officer—J. Hübschle  
 Second do. —G. Stalman  
 Chief Engineer—J. Nommensen  
 Second do. —G. Mann  
 Third do. —P. Piethe

## ANDRÉE RICKMERS, GER. STR., 1,020 tons

士麻力利地晏

Captain—H. Köhn  
 Chief Officer—F. Wülker  
 Second do. —E. Bohm  
 Chief Engineer—C. Holst  
 Second do. —W. Löwenstein  
 Third do. —D. Behrens

## ELISABETH RICKMERS, GERM. STR., 997 tons

士藤力沙里衣

Captain—G. Götsche  
 Chief Officer—W. Nast  
 Second do. —H. Heitmann  
 Chief Engineer—H. Stegmann  
 Second do. —A. Walling  
 Third do. —K. Knab

## MADELINE RICKMERS, GER. STR., 1,021 tons

士麻力連地勿

Captain—S. Simonsen  
 Chief Officer—G. Merdas  
 Second do. —B. Bojen  
 Chief Engineer—F. Belle  
 Second do. —W. Remer  
 Third do. —H. Rommel

## SAMSEN, GERMAN STR., 998 tons

臣三

Captain—F. Rehwoldt  
 Chief Officer—M. Radtke  
 Second do. —O. Spanchurs  
 Chief Engineer—A. Gilibert  
 Second do. —L. Brandt  
 Third do. —G. Thiesen

## DAGMAR, GERMAN STR., 921 tons

馬德 *Daymar*

Captain—C. Wolff  
 Chief Officer—P. Nastelsky  
 Second do. —G. Loch  
 Chief Engineer—F. Rogge  
 Second do. —J. Pinke  
 Third do. —A. Tews

## PAKLAT, GERMAN STR., 1,019 tons

律北

Captain—H. Demes  
 Chief Officer—F. Schmetz  
 Second do. —H. Bruhn  
 Chief Engineer—H. Stilke  
 Second do. —F. Saus  
 Third do. —E. Werner

## BANGPAKONG, Steam Lighter

江北濱

Captain—J. Meyer

## MEKLONG, Steam Lighter

郎麥

Captain—A. Siemen

## PATRIN, Steam Lighter

連地不

Captain—A. Jürgensen

## TACHEEN, Steam Lighter

千打

Captain—A. Kluge

## UNDINE, Steam Tug

大仁

Captain—O. Malitz

## LANGEBOG, Steam Tug

竹蘭

Captain—A. Schulz

*Borneo-Line*

## BORNEO, GER. STR., 1,344 tons

鳥般

Captain—E. Muhle  
 Chief Officer—A. Heine  
 Second do. —D. Schumacher  
 Chief Engineer—G. Wessels  
 Second do. —F. Peters  
 Third do. —G. Wedemeyer

**NORDDEUTSCHER LLOYD**  
Melchers & Co., Agents

*Yangtze-Line*

MEIDAH, GERM. STR., 1,151 tons

**大美**

Captain—H. Schierhorst  
Chief Officer—S. Bremer  
Second do. —K. Lehmann  
Chief Engineer—P. Kounowski  
Second do. —W. Dorbrandt

MEILEE, GERM. STR., 1,151 tons

**利美**

Captain—G. Kley  
Chief Officer—G. Mülleitner  
Second do. —C. Mitte  
Chief Engineer—F. Engel  
Second do. —J. Dietrich

MEISHUN, GERM. STR., 1,151 tons

**順美**

Captain—R. v. Rettberg  
Chief Officer—A. Krull  
Second do. —O. Brinckmann  
Chief Engineer—W. Peine  
Second do. —H. Kuhls

MEIYU, GERM. STR., 1,001 tons

**裕美**

Captain—G. Riese  
Chief Officer—R. Petersen  
Second do. —G. Siemers  
Chief Engineer—A. Harps  
Second do. —A. Mathies

**OSAKA SHOSEN KAISHA**

*Hongkong-Anping Line*

MAIDZURU MARU, JAP. STR., 667 tons

**丸鷗舞**

Captain—T. Saitou  
Chief Officer—A. Shimidzu  
Second do. —J. Fujimoto  
Third do. —F. Hashimoto  
Chief Engineer—O. Ishino  
Second do. —T. Shibuya  
Third Engineer—A. Suzimoto  
Purser—I. Kitahara  
Doctor—T. Tazome

*Hongkong-Tamsui Line*

DAIJIN MARU, JAP. STR., 899 tons

**丸仁大**

Captain—T. Ogata  
Chief Officer—R. Shimokawa  
Second do. —Y. Fukai  
Third do. —K. Yamamoto  
Chief Engineer—T. Kiya  
First do. —K. Takigawa  
Second do. —S. Miyake  
Purser—E. Seki  
Doctor—H. Iwamoto

DAIGI MARU, JAP. STR., 846 tons.

**丸野大**

Captain—T. W. Groves  
Chief Officer—G. Tagami  
Second do. —H. Tatsuta  
Third do. —M. Tadokoro  
Chief Engineer—K. Sho  
First do. —T. Takeshita  
Second do. —T. Kashiwabara  
Purser—S. Yokota  
Doctor—S. Yamasaki

*Hongkong-Foochow Line*

ANPING MARU, JAP. STR., 1,052 tons

**丸平安**

Captain—I. Goto  
Chief Officer—J. Kanao  
Second do. —H. Shimada  
Third do. —C. Kawamura  
Chief Engineer—S. Sueyoshi  
First do. —F. Nishimura  
Second do. —M. Matsumoto  
Purser—K. Nakamura  
Doctor—K. Shimasaki

*Santu-Foochow Line*

KAIRIO MARU, JAP. STR., 89 tons

**丸隆基**

Captain—K. Kakuda  
Chief Officer—Y. Inouye  
Chief Engineer—K. Yokoi

*Hingwha-Foochow Line*

KISETSU MARU, JAP. STR., 169 tons

**丸租瑟基**

Captain—R. Nose  
Chief Officer—T. Karumi  
Chief Engineer—S. Okuno

**SHAN STEAMERS**

Bradley & Co., Managing Owners,  
Swatow and Hongkong

NANSHAN, BRIT. STR., 2,069 tons

**山南**

Captain—E. F. Stovell  
Chief Officer—A. W. Bignall  
Second do. —A. E. Drummonde  
Medical Officer—C. S. Brown  
Chief Engineer—J. W. Anderson  
Second do. —J. Stewart  
Third do. —A. Crane  
Fourth do. —A. Speirs

TAISHAN, BRIT. STR., 1,805 tons

**山泰**

Captain—A. R. Jones  
Chief Officer—J. T. Laing  
Second do. —J. Acock  
Medical Officer—J. A. Chalmers  
Chief Engineer—J. Pender  
Second do. —J. Roberts  
Third do. —C. Sterling



COMPAGNIE FRANCAISE DES  
MERS DE CHINE, SAIGON  
V. Ascoli, Managing Agent, Saigon  
Bradley & Co. Agents, China

BINH THUAN, FCH. STR., 1,799 tons

耘邊

Captain—Ribault

HAINAN, FRH. STR., 760 tons

南海

Captain—Gras

PHU YEN, FRH. STR., 2,181 tons

源富

Captain—Ducroiset

QUANG NAM, FRH. STR., 1,431 tons

南廣

Captain—Vidal

#### MISCELLANEOUS COAST STEAMERS

KWONG CHOW, BRIT. STR., 817 tons

洲廣

Shiu On Steamship Co., Ltd., Owners

Captain—J. P. Martin

Chief Engineer—R. H. Hanson

KWONG TUNG, BRIT. STR.

東廣

Shiu On Steamship Co., Ltd., Owners

Captain—H. W. Walker

Chief Engineer—T. A. Cordeiro

KONG NAM, BRIT. STR., 485 tons

南江

Kwong On Steamboat Co., Ltd., Agents

Captain—D. Bazin

Chief Officer—W. Angus

Chief Engineer—F. Le Gall

KONG PAK, BRIT. STR., 172 tons

北江

Kwong Lee Steamboat Co., Ltd., Owners

Captain—Walker

Chief Officer—Alex. Christian

Chief Engineer—Hansel

YING KING, BRIT. STR., 778 tons

京英

Yuk On Steamship Co., Ltd., Owners

Captain—E. J. Page

Chief Officer—J. Macaulay

Chief Engineer—J. S. Murray

PAK KONG, BRIT. STR.

江北

Kwong Wan Steamboat Co. Ltd., Owners

Captain—A. N. Patrick

Chief Officer—T. Greenland

Chief Engineer—W. Loureiro

SAN CHEUNG, BRITISH STR.

昌新

Captain—J. McGinty

Chief Officers—P. R. Marsh

Chief Engineer—C. Wholters

WING CHAI, BRIT. STR.

濟永

Sam Wang Co., Owners

Ming On Co., Agents

Captain—T. Austin, R.N.R.

Chief Officer—T. Ainslie

Chief Engineer—S. G. Martlew

TAI ON, BRIT. STR., 797 tons

安泰

Yik On Steamship Co., Ltd., Owners

T. E. Griffith, Agent, Canton

Captain—J. Lawrence

Chief Officer—R. H. Johnston

Chief Engineer—E. L. Stainfield

PAUL BEAU, FRENCH STR., 1,800 tons gross

寶播

Messageries Maritimes Co., Agnts, H'kong

Captain—Théron

Chief Officer—Prieur

Chief Engineer—Hugues

C. HARDOUIN, FRCH. STR., 1,800 tons gross

安德哈

Messageries Maritimes Co., Agents, H'kong

Captain—J. Perben

Chief Officer—J. Comeau

Chief Engineer—Antoine

ADVERTISEMENT.

# The Japan Brewery Co., Ltd.,

123, Bluff, YOKOHAMA.



## AGENTS:

KOREA

... Townsend & Co.

CHEFOO &  
WEI-HEI-WEI

Cornabe, Eckford & Co.

SHANGHAI

L. Goetschel,

23, Elgin Road,

B. Tsuchihashi,

20, Tsingpoo Road, Hongkew.

HANKOW

... Sorabjee J. Guzdar,

HONG-KONG

... The Mutual Stores.

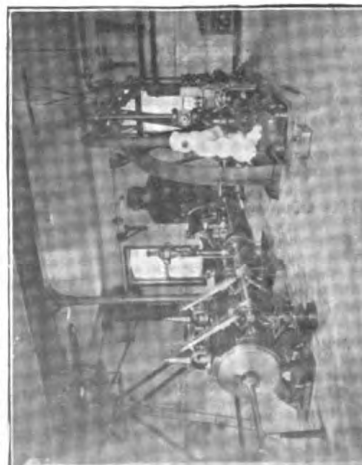
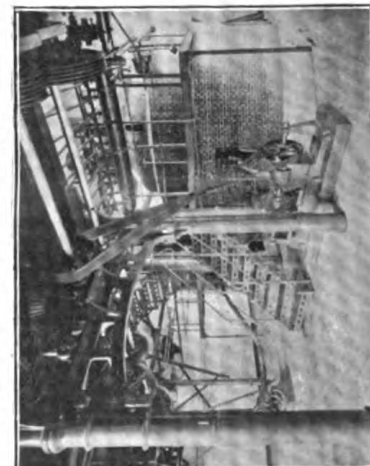
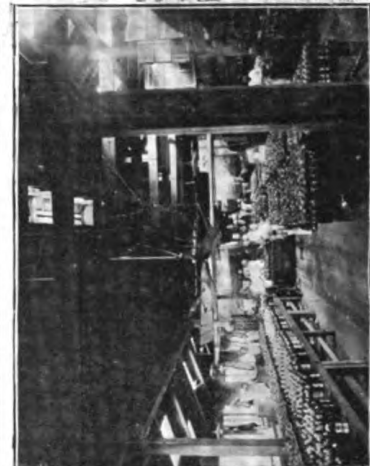
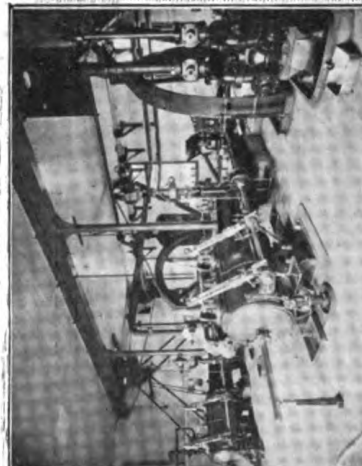
MANILA

... H. Price & Co.

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



# THE JAPAN BREWERY COMPANY LTD.



123 Bluff YOKOHAMA JAPAN.

# LIST OF FOREIGN RESIDENTS

IN CHINA, JAPAN, COREA, VLADIVOSTOCK, HONGKONG, MACAO, THE  
PHILIPPINES, BORNEO, TONKIN, ANNAM, COCHIN-CHINA, SIAM,  
STRAITS SETTLEMENTS, MALAY STATES, &c., FOR 1905

---

Aagaard, B., merchant, Aagaard, Thoresen & Co., Hongkong  
Aaron, J., assistant, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
Abad, J. M., agent, Singer Manufacturing Co., Manila and Iloilo  
Abaza, A. d', acting consul for Denmark, Bangkok  
Abbadie, G. d', directeur, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
Abbas, A. K., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
Abbas, A. R., clerk, Army Ordnance department, Hongkong  
Abbas, A. S., writer, Engine room, H.M. Naval Yard, Hongkong  
Abbatucci, Dr., medical officer, French Consulate, Pakhoi  
Abbey, C. H., assistant, Mollison & Co., Yokohama  
Abbey, D., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
Abbey, D. L., assistant, Oriental Freight dept., Standard Oil Co., Yokohama  
Abbey, F. H., assistant, F. W. Horne, Yokohama  
Abbey, J. P., assistant, Klingen & Co., Yokohama  
Abbey, T., auctioneer and general agent, Yokohama  
Abbott, F. J., agent, P. & O. S. N. Co., Yokohama  
Abbott, St. A. W. J. F., lieutenant, in charge of Transport, Singapore  
Abdoelrahim, A., assistant, Wm. Danby, Hongkong  
Abdoolcader, A. S., merchant, manager, A. M. Essabhoy, Hongkong  
Abdulkader, E. S., manager, A. M. Essabhoy, Singapore  
Abegg, A., assistant, Speidel & Co., Cambodge  
Abegg, C., assistant, E. A. Keller & Co., Manila  
Abegg, H., merchant, Siber, Wolff & Co., Yokohama  
Abel, L. H., director & secretary, International Oil Company, Limited, Yokohama  
Abel, P., clerk, Schwarz & Co., Shanghai  
Abel, R., assistant, Siemssen & Krohn, Foochow  
Abell, J. D., assistant, W. M. Strachan & Co., Kobe  
Abenheim, R. E., merchant, Abenheim Bros, Kobe  
Abily, G., assistant, Messageries Maritimes Co., Yokohama  
Abley, T., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
Abraham, A. clerk, Hongkong & China Gas Co., Hongkong  
Abraham, E., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
Abraham, E. S., assistant, S. J. David & Co., Hongkong  
Abraham, J. S., assistant, Phillippine Co., Limited, Manila  
Abraham, L. D., commission merchant, L. D. Abraham & Co., Yokohama and Kobe  
Abraham, R., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Hongkong  
Abraham, V. E., clerk, L. D. Abraham & Co., Kobe (absent)  
Abrams, C. W., veterinary surgeon, Horse Repository, Singapore  
Abrams, H., proprietor, Horse Repository, Singapore and Penang  
Abreu, F., banker, Abreu, Newbury & Reyes, Manila  
Achard, inspecteur de l'agriculture de Cochin-Chine, Saigon  
Achard, C., assistant, Gregor & Co., Hongkong  
Achard, G. A., assistant, Arracan Co., Ltd., Bangkok  
Acheson, J., acting commissioner, Maritime Customs, Hoihow  
Ackber, S., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
Ackermann, A., assistant, Welch, Lewis & Co., Shanghai  
Ackermann, A., section engineer, Royal Railway, Bangkok  
Ackermann, E. G., manager, Standard Oil Co. of New York, Kobe  
Ackermann, G., merchant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
Ackermann, G. H., head miller, China Flour Mills Co., Shanghai  
Ackland, R., assistant, A. Cameron & Co., Kobe  
Ackley, S. M., captain, commandant, Naval Station, Olongapo, P.I.

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.



Acton, R. D., assistant, secretary to Resident, Perak  
 Aday, A., assistant, Wilson & Co., Tientsin  
 Adair, N., chief engineer, steamer "Hsinchi"  
 Adam, comptable, Société de Construction de Lovalllois, Saigon  
 Adam, directeur de Contrôle Financier, Saigon  
 Adam, G. A., secretary, Oriental Hotel, Ltd., Kobe  
 Adam, H., assistant, China Export-Import-and-Bank Cie., Kobe  
 Adam, J., first interpreter, French Legation, Tokyo  
 Adam, L. D., editor, "Japan Gazette," Yokohama  
 Adam, W. E., assistant, Borneo Co., Ltd., Bangkok  
 Adamolle, juge president, Tribunal, Pnompenh, Cochinchine  
 Adams, A. R., advocate and solicitor, Penang  
 Adams, E. G., architect, Adams, Knowles & Tuckey, Tientsin  
 Adams, J. H., engineer capt., H.M.S. "Vengeance"  
 Adams, M. C., assistant, China and Japan Trading Co., Nagasaki  
 Adams, W. A., adviser, Agricultural Experiment Station, Tokyo  
 Adamsen, H., physician, See Kak Dispensary, Bangkok  
 Adamsen, H. A., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Adamson, H., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Adamson, J., accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Adamson, J., master, collier "Pompey"  
 Adamson, Dr. J., visiting physician, Training College, Bangkok  
 Addie, R. J., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Addis, J., mining engineer, Eng Hong, Kinta, Perak  
 Adis, N. N., exchange broker, Singapore  
 Adler, E., assistant, L. Soyka, Shanghai  
 Adnams, J. W., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Adons, Rev. H., Roman Catholic, missionary, Ichang  
 Adriano, D., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Advocat, G. D., consul-general for Netherlands, Shanghai  
 Aeria, F., chief clerk, Resident Councillor's Office, Penang  
 Aeria, L. S., chief clerk, Land Office, Penang  
 Aeria, W. L., chief clerk, Court of Requests, Penang  
 Aeria, Z. C., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Penang  
 Agassiz, A. R., merchant, Belgian Trading Co., Ltd., Tientsin  
 Ageo, J. B., secretary, Phillippine Sugar Estate Development Co., Ltd., Manila  
 Ager, A. P., manager, "Straits Times," Ltd., Singapore  
 Agnesse, Rev. F. P., House of Nazareth, Pokfulum, Hongkong  
 Agnew, A., assistant, Syme & Co., Singapore  
 Agnew, A., chief wharfinger, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Agnew, R., first engineer, revenue cruiser "Ping Ching," Shanghai  
 Agnirre, Rev. F., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Agostini, P. d', writer, H.M. Naval Yard, and teacher of French, Hongkong  
 Agreda, X., professor, Manila School, Manila  
 Aguado, R., merchant, Marcaida & Co., Manila  
 Aguiar, F. X., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
 Ahernmann, F. G. H. M., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Ahern, G. P., chief, Bureau of Forestry, Manila  
 Ahlert, chief officer, German flagship "Furst Bismarck"  
 Ahmed, A., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Ahmed, A. S., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Ahr, A., assistant, E. A. Keller & Co., Manila  
 Ahrends, F. L., assistant, Imperial Maritime Customs, Shanghai  
 Ahrendt, C., assistant, Melchers & Co., Canton  
 Ahrens, A., chief officer, steamer "Chow Fa," Hongkong and Bangkok  
 Ahrens, H. M., assistant, Melchers & Co., Hankow  
 Aicher, T., assistant, Heller Bros., Yokohama  
 Aiers, A. H., inspector of police, Yangtzepoo station, Shanghai  
 Ailion, D., assistant, I. A. Ailion, Kobe  
 Aimar, Bro., sub-director, St. Joseph's Institution, Singapore  
 Ainslie, T., chief officer, steamer "Wingchai," Hongkong and Macao  
 Aird, R., medical practitioner, Hankow  
 Aird, W., tidewaiter, Maritime Customs, Tientsin  
 Airy, J., second lieut., 114th Mahrattas, Hongkong

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Aistrüp, A., assistant, East Asiatic Company, Shanghai  
 Aitchison, J., superintendent engineer, Bangkok Dock Co. Ltd., Bangkok  
 Aitken, C., engineer, Manila Ship Co., Limited, Manila  
 Aitken, R., employé, Taikoo Sugar Refining Company, Ltd., Hongkong  
 Ajarnaute, E., employé, Compania General de Tabacos, Iloilo  
 Alabaster, E., assistant statistical secretary, Customs, Shanghai  
 Alameda, B. D., assistant, Warner, Barnes & Co., Iloilo  
 Alarakia, M., clerk, Army Service Corps, Hongkong  
 Alarcoun, I. P., assistant, J. A. Harvie, Shanghai  
 Alata, M., commis principal, Postes et Télégraphes, Ngnean, Haiphong  
 Alberich, J., professor, Manila School, Manila  
 Albers, A., clerk, Jaeger & Co., Singapore  
 Albert, L., silk inspector, Siemssen & Co., Canton  
 Alberts, H. P., assistant, Maritime Customs, Swatow  
 Albertson, C., sub-agent & manager, Engineering depart., American Trading Co., Kobe  
 Alboin, sub-director, St. Francis Xavier's School, Shanghai  
 Alburo, L., Hacienda Canlumampao, Cebu  
 Alby, G., administrateur en chef du territoire, Kwang-chow-wan  
 Alcantra, Dr. T., medicine and pharmacy, St. Joseph's College, Manila  
 Alcobia, J. C., immediato do capitaõ do porto, Macao  
 Alcuaz, B. C., secretary, R. & P. University of St. Thomas, Manila  
 Aldecoa, A., clerk, Aldecoa & Co., Cebu, Philippines  
 Aldecoa, C., clerk, Aldecoa & Co., Camiguin, Philippines  
 Aldecoa, J., clerk, Aldecoa & Co., Surigao, Philippines  
 Aldecoa, Z. Y. de, merchant, Aldecoa & Co., Manila  
 Alderton, P., assistant, Peninsular & Oriental Steam Navigation Co., Hongkong  
 Aldridge, T. H. U., electrical engineer, Electricity department, Shanghai  
 Aldworth, J. R. O., district officer, Kuala Kangsar, Perak  
 Alkins, A. P., employé, R. C. Gonzalez, Manila  
 Alemann, O. von, assistant, Kirchner & Boger, Shanghai  
 Alévêque, C., délégué, Alliance Française, Seoul, Corea  
 Alexander, C. S., acting district treasurer, Lower Perak  
 Alexander, J. C. D., assistant, Blackmore & Co., Kobe  
 Alexander, L. B., superintendent, Civil Hospital, Manila  
 Alexander, R., shipping clerk, British Consulate, Nagasaki  
 Alexandre, comptable, Société Française des Distilleries, Saigon  
 Algar, A. E., architect and surveyor, Algar & Beesley, Shanghai  
 Algie, A. F., secretary, Chamber of Commerce, Tientsin  
 Algué, Rev. F., chief of Weather Bureau, Manila  
 Algué, Rev. J., director, Philippine Weather Bureau, Manila  
 Alkoff, S. A., house and land proprietor, Alkoff & Co., Singapore  
 Alkoff, S. H., house and land proprietor, Alkoff & Co., Singapore  
 Allan, C. P., assistant, Toeg & Read, Shanghai  
 Allan, H. T., employé, Shanghai Horse Bazaar, Shanghai  
 Allan, J. G., engineer, Allan and Irving, Penang  
 Allan, J. H., accountant, Railway Co., Ltd., Manila  
 Allanson, W., merchant, Shanghai  
 Allcock, G. C., assistant, W. M. Strachan & Co., Ltd., Kobe  
 Allcock, H. E., assistant, China & Japan Trading Co., Kobe  
 Allegri, C., engineer-in-chief, Public Works, Bangkok  
 Allemão, R., clerk, International Banking Corporation, Shanghai  
 Allen, A. H., postal officer, Imperial Chinese Post Office, Soochow  
 Allen, B. C., engineer, Public Works department, Sarawak  
 Allen, B. C., paymaster, H.M.S. "Andromeda"  
 Allen, C., assistant editor, "Japan Gazette," Yokohama  
 Allen, C. A., assistant, Occidental & Oriental Trading Co., Yokohama  
 Allen, C. J., foreman boilermaker, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Allen, E. P., attorney and counsellor-at-law, Tientsin  
 Allen, F., plague inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Allen, F. J., managing clerk, Drew and Napier, Singapore  
 Allen, F. S., assistant, Chartered Bank of India, Australia & China, Cebu  
 Allen, G. E., acting accountant, Chartered Bank of India A. and China, Kobe  
 Allen, G. R., merchant, Occidental & Oriental Trading Co., Yokohama  
 Allen, H. A., clerk, Hongkong Hotel, Hongkong

as to residence, travel, or occupation.

Allen, H. E., assistant, W. Mansfield & Co., Ltd., Singapore  
 Allen, Dr. H. N., minister plenipotentiary, United States Legation, Seoul, Corea  
 Allen, H. T., General, Chief of Bureau of Constabulary, Manila  
 Allen, R., barrister-at-law, Allen and Gledhill, Singapore  
 Allen, R. B., wine merchant, Caldbeck, Macgregor & Co., Shanghai  
 Allen, T. R., district engineer, Public Works department, Sandakan, B. N. Borneo  
 Allen, V. M., lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Allen, W., clerk, Gas Company, Shanghai  
 Allen, W. E., assistant, Chinese Engineering and Mining Co. Ltd., Tientsin  
 Allen, W. G., assistant, Getz Bros & Co., Shanghai  
 Allen, W. N. C., general manager, Sale & Co., Ltd., Shanghai  
 Allen, W. S., resident manager, Sperry Flour Company, Hongkong  
 Allenby, A. H., major, 73rd Carnatic Infantry, Singapore  
 Allers, C., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Canton  
 Allin, C. H., director of Posts and Telegraphs, Federated Malay States  
 Allinson, J. M., manager, Barlow & Co., vice-consul for Spain, Singapore  
 Allmacher, F., engineer, Hankow Iron & Engine Works, Hankow  
 Allnutt, A. J., assistant surveyor, Admiralty Works, Hongkong  
 Allshorn, F. J., acting tidesurveyer, Maritime Customs, Pakhoi  
 Ally, M., merchant, Hongkong  
 Almada e Castro, F. X. d', solicitor, Hongkong  
 Almada e Castro, J. T. d', clerk, International Banking Corporation, Hongkong  
 Almada e Castro, L. d', clerk, Geo. K. Hall Brutton, Hongkong  
 Almada e Castro, L. G. d', general broker, Hongkong  
 Almeida, A. J., assistant, Water Works Company, Shanghai  
 Amair, G., Roman Catholic missionary, Soa-sia, Amoy  
 Almeida, Don R. d', architect, G. A. Fernandez & Co., Singapore  
 Almeida, E. F. d', clerk, Jardine, Matheson & Co., Foochow  
 Almeida, F. A. M., clerk, Geo. McBain, Shanghai  
 Almeida, F. A. M., Hongkong & Shanghai Bank, Shanghai  
 Almeida, F. J. D', assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Almeida, Geo., civil engineer, Almeida & Co., Singapore  
 Almeida, I., d', clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Shanghai  
 Almeida, J. d', wharfinger, H. C. and M. Steamboat Company, Hongkong  
 Almeida, J., d', clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Almeida, L. D', clerk, Reiss & Co., Shanghai  
 Almeida, M. A. d', saleswoman, Singer Manufacturing Co., Shanghai  
 Almeida, V. D', clerk, China Mutual Life Insurance Co., Ltd., Singapore  
 Almond, H. E., asst. inspector of police, British Municipalities, Tientsin  
 Almond, R. W., captain, steamer "Rubi," Hongkong and Manila  
 Alonço, J. J., clerk, Hongkong & Kowloon Wharf & Godown Co., Hongkong  
 Alonço, L., clerk, Carlowitz & Co., Canton  
 Alonço, T. F. da S., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Alonso, Dr. J., vice-rector, University of St. Thomas, Manila  
 Alonso, J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Iloilo  
 Alonso, M., professor, University of St. Thomas, Manila  
 Alsagoff, S. M. B., Ahmed, merchant, Alsagoff & Co., Singapore  
 Alsberg, M., assistant, Sander, Wieler & Co., Tientsin  
 Alston, J., accountant, Chartered Bank of India, A. & China, Shanghai  
 Alton, G. B., engineer commander, H.B.M.S. "Sutlej"  
 Alston, J., draughtsman, Imperial Railways of North China, Tientsin  
 Alton, V. H., paymaster, H.B.M.S. "Thetis"  
 Alvares, A. A., merchant, Soares & Co., Hongkong  
 Alvares, E. M., facultativo do Quadro de Saude (addido), Macao  
 Alvares, L. M., merchant, L. M. Alvares & Co., Hongkong  
 Alvarez, J., sales room "La Insular" Cigar Factory, Manila  
 Alves, A. A., clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Hongkong  
 Alves, A. E. de S., clerk, China Traders' Insurance Company, Ltd., Hongkong  
 Alves, A. L., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Alves, A. M., clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Hongkong  
 Alves, Rev. A. M., reitor do Seminario de S. José, Macao  
 Alves, C. M., clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Hongkong  
 Alves, H. J., clerk, Banque de l' Indo-Chine, Hongkong  
 Alves, J. A. S., manager, Fung Tang, Hongkong

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Alves, J. L. de S., clerk, Harbourmaster's Office, Hongkong  
 Alves, J. M., merchant, L. M. Alvares & Co., Hongkong  
 Alves, N. H., clerk, Hamburg-Amerika Linie, Hongkong  
 Alway, W. T., assistant, Butterfield & Swire Swatow  
 Ambro, B. von d', minister for Austria-Hungary, Tokyo  
 Ambrose, E., assistant director-general of Customs, Bangkok  
 Ambrose, J., assistant, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Ambrose, J., inspector, Police department, Singapore  
 Ambrose, S. C., solicitor, Presgrave and Matthews, Penang  
 Amechazurra, J., assistant, Luchsinger & Co., Hacienda Adela, Iloilo  
 Ameglio, G. B., lieutenant-colonel, commandant Italian Troupes, Tientsin  
 Amery, A. J., pastor, English Church, Singapore  
 Amery, G. J., acting assistant district officer, Land Office, Kuala Kangsar, Perak  
 Amges, G., assistant, S. Schneer y Hermano, Manila  
 Aminoff, J., assistant, Smith, Baker & Co., Tamsui  
 Ammon, C., section engineer, Royal Railway, Bangkok  
 Amooore, H. E., commission agent, Kobe  
 Amner, C., wharfinger, China Merchants' Steam Navigation Co., Shanghai  
 Amsberg, S. E., assistant, Guthrie & Co., Ltd., Singapore  
 Amy, F. O., sanitary inspector, Sanitary Department, Hongkong  
 Andel, Dr., J. C. F. van, Dutch lawyer, Singapore  
 Andersen, H., captain, steamer "Hailan," Hongkong and Haiphong  
 Ancott, E. F., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Andersen, A. C. M., electrician, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Woosung, Shanghai  
 Andersen, C., assistant, Riley, Hargreaves Co., Perak  
 Andersen, C. F. T., tidewater, Maritime Customs, Lappa  
 Andersen, G. A., tidewater, Imperial Maritime Customs, Foochow  
 Andersen, H., assistant, Shanghai Club, Shanghai  
 Andersen, H. A., tidewater, Maritime Customs, Hankow  
 Andersen, H. S., captain, tug "Sin Fu Yun," Shanghai  
 Anderson, Dr. A., instructor, South China Medical College, Canton  
 Andersen, J., assistant, East Asiatic Company, Bangkok  
 Andersen, L., managing director, Mustard & Co., Shanghai  
 Andersen, L. A., agent, Arnhold Karberg & Co., Chungking  
 Andersen, N. C., assistant, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Peking  
 Andersen, N. P., commander, Customs cruiser "Ping Ching," Shanghai  
 Andersen, O. H., assistant, Imperial Maritime Customs (native), Tientsin  
 Anderson, A., engineer, Chinese Engineering & Mining Co., Tientsin  
 Anderson, A. E., bookkeeper, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Shanghai  
 Anderson, A. F. G., broker, Penang  
 Anderson, A. J., master, Tug "Samson" Shanghai Tug & Lighter Company, Shanghai  
 Anderson, A. L., broker, Shanghai  
 Anderson, B. W., foreman, Peterson Engineering Co., Yokohama  
 Anderson, C. W., acting deputy colonial engineer, Public Works Department, Penang  
 Anderson, D. L., president, Soochow University, Soochow  
 Anderson, E., manager, Mansfield & Co., Ltd., Singapore  
 Anderson, F., merchant, Ilbert & Co., Shanghai  
 Anderson, G. A., tidewater, Maritime Customs, Foochow  
 Anderson, G. R., sub-accountant, Chartered Bank of India, A. and China, Shanghai  
 Anderson, G. W., assistant, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Anderson, H. N., assistant, China & Java Export Co., Shanghai  
 Anderson, Sir John, governor and commander-in-chief of Straits Settlements, Singapore  
 Anderson, John, director, Guthrie & Co., Ltd., and consul-general for Siam, Singapore  
 Anderson, L. J. C., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Anderson, J. A., engineer lieut., H. M. S. "Hogue"  
 Anderson, J. B., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Anderson, J. C., asst. locomotive supdt., Imperial Railways of North China, Kaopantze  
 Anderson, J. W., chief engineer, steamer "Nanshan," Swatow, and Straits  
 Anderson, O. H., assistant, Chinese Engineer and Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Anderson, R. O. N., irrigation engineer, Krian, Perak  
 Anderson, R. S., professor, Soochow University & Agent New Yk. Life Ins. Co., Soochow  
 Anderson, R. Y., captain, steamer "Columbia," Hongkong and Shanghai  
 Anderson, S., acting manager, Rebana Sugar Estate, Lower Perak  
 Anderson, T. F., tidewater, Customs, Kiukiang

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Anderson, W., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Anderson, W. C., captain, 73rd Carnatic Infantry, Singapore  
 Anderson, W. H., accountant, North China Insurance Company, Shanghai  
 Adderson, W. M., accountant, International Banking Corporation, Hongkong  
 Anderson, W. R., sub-manager, Warner, Barnes & Co., Manila  
 Anderton, B., assistant mechanic, Gas Co., Shanghai  
 Andés, K. J., chief accountant, Maritime Customs, Peking  
 André, R., second interpreter, French Legation, Tokyo  
 Andigier, J., clerk, French Municipality, Shanghai  
 Andren, Dr. J., professor, University of St. Thomas, Manila  
 Andres, E., assistant secretary, Austro-Hungarian Consulate, Shanghai  
 Andrew, G. H., naval instructor, H. M. S. "Hogue"  
 Andrews, H. J., captain tug, "Rocket," Shanghai Tug & Lighter Co., Shanghai  
 Andresen, J. C., pilot, Kobe  
 Andrew, J., assistant manager, Tronoh Mines, Ltd., Perak  
 Andrew, J., draughtsman, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Andrew, J. I., engineer, Geo. Fenwick & Co., Hongkong  
 Andrew, T., chargeman of fitters, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Andrew, W. B., engineer, Donald & Bird, Ipoh, Perak  
 Andrew, W. M., assistant, Maritime Customs, Chefoo  
 Andrews, F. A. L., lieutenant, H.B.M.S. "Ocean"  
 Andrews, G., assistant, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Andrews, H. J. O., merchant, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Andrews, H. W., merchant, Andrews & George, Yokohama  
 Andrews, J. T., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Andrews, J., assistant, E. Viegelmann & Co., Manila  
 Angles, J. B., Roman Catholic missionary, Osaka  
 Angeli, E. G. flag-lieut., and secretary, H.I.M.S. Marco Polo  
 Angulo, P., profesor, Seminario de San Carlos, Cebu  
 Andrews, J. W., acting tidesurveyor and harbourmaster, Maritime Customs, Wuhu  
 Andrews, W. T., superintending, clerk, Naval Branch Ordnance Dept., Hongkong  
 Andrus, E. E., merchant, Jardine, Matheson & Co., Canton  
 Anechimo, J. J., manager, Tanduay Distillery, Manila  
 Angé, chef du service administratif militaires, Saigon  
 Angié, Dr. directeur, hôpital de Choquan, Cochinchine  
 Angier, medecin-en-chef, Hôpital de Choquan, Cholon, Saigon  
 Anglejean, d', chef de bataillon, 2e. Bataillon de Marine, Saigon  
 Angus, W., chief officer, steamer "Kong Nam," Hongkong and West River  
 Anhegger, H., assistant, Sander, Wieler & Co., Shanghai  
 Anjou, R. C. L. d', assistant, Maritime Customs, Wuhu  
 Añón, J., prefecto del convictorio, Ateneo de Manila  
 Anselme, P., Roman Catholic missionary, Chefoo  
 Anson, T., traffic inspector, Kinta, Perak  
 Anthonisz, J. O., acting colonial treasurer, Singapore  
 Anthony, A., assistant, Huttenbach Bros. & Co., Penang  
 Anthony, A. S., merchant, A. A. Anthony & Co., Penang  
 Anthony, J. M., merchant, A. A. Anthony & Co., vice-consul for Portugal, Penang  
 Antia, A. C., assistant, N. Mody & Co., Hongkong  
 Antia, N. K., assistant, Tata & Co., Hongkong  
 Anton, C. E., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Antoine, chief engineer, steamer "Charles Hardouin," Hongkong and Canton  
 Antonin, Rev., vice-provincial, and director, St. Francis Xavier's School, Shanghai  
 Antonio, E., clerk, Kruse & Co., Hongkong  
 Antonio, J., photographer, Bangkok  
 Anty, Bons d', French consul, Chungking  
 Amunatigui, C., assistant, Luchsinger & Co., Hacienda Progreso, Iloilo  
 Anz, O. H., merchant, Anz & Co., Chefoo  
 Aparici, C., chief accountant, Compañia General de Tabacos, Manila  
 Apcar, A. M., proprietor, Great Eastern Hotel, Kobe  
 Apcar, A. V., merchant, A. V. Apcar & Co., Hongkong  
 Appapilly, C., chief clerk, Sungei Ujong Railway Co., Ltd., Negri Sembilan  
 Appel, R., assistant, C. Heinszen & Co., Manila  
 Appleby, G. W., surveyor and inspector of machinery, Customs, Canton  
 Aptroot, Mrs., dressmaker, Art Needlework and Dressmaking Depôt, Singapore

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Aquino, E. H. d', clerk, American Trading Company, Shanghai  
 Aquino, E. H. d', first clerk, Stamp Revenue Office, Hongkong  
 Aquino, F., assistant engineer, San Miguel Brewery, Manila  
 Aquino, J. C. d, clerk, Siemssen & Co., Shanghai  
 Aquino, J. L. d', clerk, China Merchants S. N. Co.'s Wharves, Shanghai  
 Aquino, J. T. d', clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Aquino, M. J. d', clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Aradi, G., assistant, Russo-Chinese Bank, Kobe  
 Arando, M., assistant, Compañia General de Tabacos, Iloilo  
 Araneta, G., solicitor-general, Manila  
 Arata, B. assistant, Maritime, Customs, Newchwang  
 Arathoon, H. S., assistant, Stephens, Paul & Co., Singapore  
 Arathoon, L. S., assistant, Stephens, Paul & Co., Singapore  
 Araujo, J. d', chief clerk, Post and Telegraph Federated Malay States, Negri Sembilan  
 Araujo, S., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Araullo, L., employé, San Miguel Brewery, Manila  
 Araullo, M., acting judge of court of first instance, Manila  
 Arbenz, C., assistant, Ed. A. Keller & Co., Manila  
 Arbenz, C. F., assistant, Sprüngli & Co., Manila  
 Arbenz, E., clerk, Behn Meyer & Co., Singapore  
 Arbuthnot, E. O., secretary and manager, Major Bros., Ltd., Shanghai  
 Archdeacon, S. B., manager, Pulo Brani, Smelting Works, Singapore  
 Archenaault, M., supérieure, Maison de St. Vincent, Ningpo  
 Archer, J. A., assistant, Smith, Bell & Co., Catbalogan, Philippines  
 Archer, P. F., M. B. commissary, Cavite, Philippines  
 Archer, R. J., assistant, S. Strauss & Co., Kobe  
 Arculli, A. F., Army and Navy Contractor, Hongkong  
 Arculli, O., clerk, A. F. Arculli, Hongkong  
 Ardain, L., directeur, Banque de l'Indo-Chine, Cambodge  
 Ardanza, T., secretary of the Province St. Dominic's Convent, Manila  
 Ardrews, W. B., assistant, examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Ardron, G. H., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Foochow  
 Arellano, C. S., chief justice, Manila  
 Arellano, J., assistant, Aldecoa & Co., Manila  
 Arellano, R., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Arend, A. V., assistant, A. G. Sibrand Siegert, Manila  
 Arend, M. von, Carlowitz & Co., Kiaochau  
 Arensma, T. H. C., gnl. mgr., New Darvel Bay Tobacco Plantations, Ltd., B. N. Borneo  
 Arevalo, R., clerk, H. Price & Co., Manila  
 Argent, W. A., assistant, Mackenzie & Co., Tientsin  
 Arima, T., manager, Osaka Shosen Kaisha, Hongkong  
 Arkwright, Rev. W., professor de inglez, Seminario, Macao  
 Arlington, L. C., examiner, Maritime Customs, Soochow  
 Armbruster, commandant, Station de Sous-Marins, Saigon  
 Armitage, N. L., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Armour, W., acting assistant in charge, Maritime Customs, Masampo, Corea  
 Armstrong, Miss, assistant teacher, Thomas Hanbury School, Shanghai  
 Armstrong, F. H., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 Armstrong, G., broker, Armstrong & Mackay, Manila  
 Armstrong, G., chief officer, steamer "Lightning," Hongkong and Calcutta  
 Armstrong, G., foreman, Ordnance department, Hongkong  
 Armstrong, J., manager, Chartered Bank of India, Australia and China, Penang  
 Armstrong, W., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Armstrong, W., clerk, Shanghai Gas Co., Shanghai  
 Armstrong, W., detective police inspector, Shanghai  
 Armstrong, W. R., barrister-at-law, Logan & Ross, Penang  
 Arndt, B., postal officer, Chinese Post Office, Kiaochau  
 Arndt, E., bookkeeper, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Arnholdt, K., assistant, Schröder, Wilkens & Co., Shanghai  
 Arnold, C. F., assistant, China Mutual Life Insurance Company, Shanghai  
 Arnold, H., printer, Kelly & Walsh, Ltd., Shanghai  
 Arnold, J., assistant, Hongkong, Canton and Macao Steamboat Co., Limited, Hongkong  
 Arnold, J., assistant, Volkart Brothers, Shanghai  
 Arnold, J. H., deputy postal agent, United States Post Office, Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Arnold, L. assistant, Commercial Union Assurance Company, Hongkong  
 Arnold, R., employé, Fr. Oster, Kiaochau  
 Arnold, S., lieutenant-commander, U. S. Flagship "Baltimore"  
 Arnfield, J., purser, steamer "Gregory Apar," Hongkong and Calcutta  
 Arnold, T., secretary, Hongkong, Canton and Macao Steamboat Co., Limited, Hongkong  
 Arnold, Mrs. A., mistress, Diocesan School and Orphanage, Hongkong  
 Arnott, T. M., assistant, Green Island Cement Co., Hok-ün Works, Hongkong  
 Aroud, Rev. C., missionary catholique, Wenchow  
 Arratoon, C. M., assistant manager, Great Eastern Hotel, Kobe  
 Arratoon, M. J., commission agent, Kobe  
 Arregui, S., assistant, Lizarraga Hermanos, Iloilo  
 Arriola, S. J., merchant, Manila  
 Arroyo, A., Augustinian missionary, Yochow  
 Arthur, G., assistant, Collins & Co., Shanghai  
 Arthur, G. R., assistant, Collins & Co., Shanghai  
 Arthur, H., assistant, Dickeson, Jones & Co., Shanghai  
 Arthur, H., assistant, Jardine, Matheson & Co., Wuchow  
 Arthur, H. F., commission agent, Arthur & Bond, Yokohama and Kobe  
 Arthur, H. W., merchant, Bain & Co., Tainan-fu  
 Artindale, T., assistant, Fuhrmeister, Klose & Co., Shanghai  
 Artz, A., assayer and consulting engineer, H. H. Bodemeyer & Co., Shanghai  
 Arvatti, D., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Arvier, H., missionary, St. Joseph's Church, Shanghai  
 Ascoli, V., assistant, Allatine & Cie, Saigon  
 Asencio, L., provincial vicar, St. Dominic's Convent, Manila  
 Asensi, M. B., commercial department, Compañia General de Tabacos, Manila  
 Asger, A. E., clerk, Hongkong Land Investment Company, Ltd., Hongkong  
 Asger, M. E., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Asger, M. E., merchant, H. A. Asger & Hajee Esmail, Hongkong  
 Ash, H. E. H., chief engineer, H.B.M.S. "Fearless"  
 Ashley, C. J., sailmaker, Ashley & Co., Shanghai  
 Ashworth, W. J., artif. engineer, H.M.S. "Otter"  
 Ashness, E. M. N., chief clerk, Land and Survey department, Sandakan, B.N. Borneo  
 Asinelli, A. J., French missionary, Kashing  
 Asmus, A., assistant, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Assaud, procureur-général, Parquet Général, Saigon  
 Assec, C., lieutenant-commander, H.M.S. "Fame"  
 Assis, F. V. d', Oil Wharf, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Assumpção, C. A. R. d', chefe da repartição do expediente Sinico, Macao  
 Assumpção, H. d', clerk, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
 Assumpção, J. C. P. d', clerk, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
 Assumpção, J. C. R. d', official do 10 officio, Macao  
 Astrock, E., clerk, Registration Office, Malacca  
 Atkins, E. C., assistant, Chinese Post Office, Shanghai  
 Atkinson, A., assistant, W. T. Garnett & Co., Shanghai  
 Atkinson, A., carding master, Hongkong & Cotton S. & Weaving Co., Hongkong  
 Atkinson, B., architect, Atkinson & Dallas, Shanghai  
 Atkinson, C. S., assistant, W. T. Garnett & Co., Shanghai  
 Atkinson, C. W., assistant, Standard Oil Co. of New York, Kobe  
 Atkinson, H. A., Hoihow harbour light, Lungchow, Hoihow  
 Atkinson, J., D., assistant, Townsend & Co., Chemulpo, Corea  
 Atkinson, J. M., principal civil medical officer, Hongkong  
 Atkinson, R. D., solicitor, Deacon, Looker & Deacon, Hongkong  
 Atkinson, R. S., superintendent, Telegraph and Postal departments, Sandakan  
 Atkinson, W. L., assistant, Atkinson & Dallas, Shanghai  
 Atlay, H. T., lieutenant-commander, H.B.M.S. "Sandpiper"  
 Attock, C., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Aubert, H., manager, Russo-Chinese Bank, Yokohama  
 Aubert, Rev. V. J., missionary catholique, Hanoi  
 Aubert, procureur de la République, Tribunal, Vinhlong, Cochinchine  
 Aubery, H., assistant, Smith & Foster, Singapore  
 Audood, K. A., manager, I. R. Belilios, Singapore  
 Audresset, president hon., Société Française des Charbonnages, Hongay & Haiphong  
 Auer, résident de France, Hung Hoa, Tonkin

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Auer, Dr., surgeon, German gunboat "Vorwaerts"  
 Aufray, M., directeur du laboratoire d'analyses industriels, Hanoi  
 Aufrechtig, M., assistant, Arnhold Karberg & Co., Canton  
 Augé, receveur, Postes et Télégraphes, Ninh Binh, Tonkin  
 Augier, receveur, Nhatrang, Annam  
 Augustesen, H. C., manager, Sietas Block & Co., Chefoo  
 Augustine, S., teacher, Anglo-chinese School, Penang  
 Augustus, F. X., managng editor "Perak Pioneer," Perak  
 Aujadl, gardien chef, Prison Centrale, Saigon  
 Aulap, R., assistant, Banque de l'Indo-chine, Hongkong  
 Auld, J. D., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Auriol, L. E. d', médecin, Consulat de France, Chungking  
 Austen, A. R., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Austen, A. W. S., assistant, L. J. Healing, & Co., Yokohama  
 Austen, E. P., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Austen, Miss W. L., assistant matron, Diocesan School and Orphanage, Hongkong  
 Austin, F., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Austin, J. H. E., major, Royal Army Medical Corps, Fort Canning, Singapore  
 Austin, T., captain, steamer "Wing Chai" Hongkong and Macao  
 Auvergne, résident supérieur en Annam, Tonkin  
 Avelino, V., professor, Escuela Normal, Manila  
 Avering, G., assistant, Pollak Brothers, Yokohama  
 Avetoom, T. C., medical practitioner, Penang  
 Avice, A., missionary, St. Joseph's Church, Shanghai  
 Avison, Dr. O. R., medical attendant, British Legation, Seoul, Corea  
 Aylen, A. E., clerk to secretary of the Admiral, H.M.S. "Albion"  
 Aylen, E. V., Captain, assistant medical officer, Chinese Regiment, Weihaiwei  
 Ayliffe, G. W., acting supervisor, E. E. A., & C. Telegraph Co., Cebu  
 Ayscough, F., assistant, Scott, Harding & Co., Shanghai  
 Azaretti, U., sub-manager, Sin Chong Silk Filature, Shanghai  
 Azedo, J. A. D., clerk, Herbert Dent & Co., Canton  
 Azedos, G., clerk, Reuter, Brückelmann & Co., Canton  
 Azema, chief engineer, steamer "Hué," Hongkong-Haiphong  
 Azenor, juge président, Tribunal, Vinhlong, Cochinchine  
 Azevedo, Dr. A., Carreira d', medical practitioner, Hongkong  
 Azevedo, F. d', clerk, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Azevedo, F. H., clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Azevedo, J. F., clerk, Melchers & Co., Canton  
 Azevedo, J. J. B. d', clerk, E. Pasquet & Co., Canton  
 Azevedo, L. G., d', clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Baasch, O., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Babbitt, Capt. E. B., ordnance officer, Division Staff, Manila  
 Babington, A., merchant, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Babo, Baron von, manager, Chang Yü & Co., & vice-consul for Austria-Hungary, Chefoo  
 Babut, gérant, "La Tribune Indo-Chinoise," Hanoi  
 Bachfeld, A., chancellor, Austrian Legation, Bangkok  
 Bachmann, C., chief inspector Opium Farm, Bangkok  
 Backhouse, E., professor of English at Imperial University, Peking  
 Backus, A. K., chief clerk, Medical Department, Perak  
 Bacon, B., chief de fabrication, Société des Ciments, Haiphong  
 Bacon, E., clerk, Post office, Singapore  
 Baddeley, A. E., assistant, Guthrie & Co., Ltd., Singapore  
 Baddeley, F. M., revenue auditor, Pahang  
 Baddeley, W., captain steamer "Kansee," China Coast  
 Badeley, F. J., captain superintendent of Police, Hongkong  
 Badenhop, K., assistant, El Oriente Fabrica de Tabacos, Manila  
 Bader, H., engineer, Rizerie de l'Union, Cholon  
 Badic, H., French missionary, Mengtze  
 Bachmann, K., assistant, E. Gipperich, & Co., Shanghai  
 Bachmann, R. A., assistant surgeon, U.S.S. "Wilmington"  
 Backhouse, J. H., assistant, Lütgens, Einstmann & Co., Hongkong  
 Bæcher, J., chief engineer steamer "Kansee" China Coast  
 Baelz, E., medical officer, British Legation, Tokyo  
 Baerlocher, E., assistant, Lutz, & Co., Manila

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Baerold, E., assistant, W. Schärff & Co., Shanghai  
 Baetke, G., chief engineer steamer "Stolberg," Hongkong and Vladivostock  
 Baessler, J., ship broker, Shanghai  
 Baggaridge, J., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Manila  
 Bagge, O. S., diver, H. M., Naval Yard, Hongkong  
 Bagley, H. P., manager, Steam Saw Mills, Johore  
 Bahamonde, M., assistant, "La Puerta del Sol," Bazaar, Manila  
 Bahlmann, R., assistant, A. Giesel & Co., Shanghai  
 Bahnson, F., assistant, Walter Scharff & Co., Shanghai  
 Bahr, A. W., assistant, Hopkins, Dunn & Co., Shanghai  
 Bahr, L. J., tidewaiter, Customs, Kewkiang  
 Bahr, P., assistant, Hopkins, Dunn & Co., Shanghai  
 Baikie, E. B. S., lieutenant, R.N.R., H.M.S. "Ocean"  
 Bailey, A. W., acting assistant Protector of Chinese, Singapore  
 Bailey, D. J. S., resident, Second Division, Batang Lupar, Sarawak  
 Bailey, G. L., manager, Aylesbury & Garland, Perak  
 Bailey, H. G. C., solicitor, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Bailey, S. R., surgeon, H.B.M.S. "Kinsha"  
 Bailey, W., charginan of fitters, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Bailey, W. H., assistant, "Nagasaki Press," Nagasaki  
 Bailey, W. S., consulting engineer, Bailey & Murphy, Hongkong  
 Bailey, W. W., general manager, Selangor Plantations Syndicate, Ltd., Selangor  
 Bailleux, P., assistant, Société des Etains de Kinta, Perak  
 Baillie, J., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Baillod, A., instructor in English, Naval College, Tokyo  
 Baillod, R., clerk, United States Consulate, Kobe  
 Baillod, Mrs., instructor in English, Naval and Medical Academy, Tokyo  
 Baillon, de, agent principal, Messageries Maritimes, Saigon  
 Bailly, C., French missionary, Mengtsz  
 Bain, A., assistant, Bowrington Refinery, Hongkong  
 Bain, A. W., merchant, Bain & Co., Tainanfoo  
 Bain, C. M., assistant, Maitland & Co., Shanghai  
 Bain, F. D., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Kobe  
 Bain, G. Murray, proprietor, "China Mail," Hongkong  
 Bain, H. M., bookkeeper, "China Mail" office, Hongkong  
 Bains, J. W., chief reporter, "China Mail," Hongkong  
 Baird, G. H., commander, H.M.S. "Centurion"  
 Baird, H., assistant paymaster, H.M.S. "Andromeda"  
 Baird, M. E. F., inspector of forests, Bangkok  
 Baird, T., missionary, Bethesda, Singapore  
 Bairstow, A. E., Garrison schoolmaster, Hongkong  
 Baiss, J., assistant, J., Lyons & Co., Kobe  
 Baker, A. C., commander, U.S.S. "Monadnock"  
 Baker, A. S., assistant, Eastern Extension, Aus. & China Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Baker, E. M., district treasurer, Selangor  
 Baker, F. J. H., assistant, Kelly & Walsh, Ltd., Hongkong  
 Baker, H., assistant, Butterfield & Swire, Foochow  
 Baker, H. G., chief inspector of police, Hongkong  
 Baker, H. R., captain, 73rd Carnatic Infantry, Singapore  
 Baker, J., assistant, Weeks & Co., Ltd., Shanghai  
 Baker, J. R., assistant, Vacuum Oil Co., Shanghai  
 Baker, R., manager, Smith & Foster, Singapore  
 Baker, S., chief engineer, steamer "Fausang," China coast  
 Baker, T. S., sub-manager, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Baker, W. P., captain, steamer "Taksang," China coast  
 Bakewell, A. A., assistant victualling Store Officer, Weihaiwei  
 Balavendrum, Rev. R., manager, St. George's School, Penang  
 Balden, W. F., assistant, Hellyer & Co., Yokohama  
 Baldow, M., assistant, E. Kroebel, & Co., Kiaochau  
 Baldwin, F. P., lieutenant, U. S. S. "Rainbow"  
 Baldwin, G. L., manager, Vacuum Oil Co., Manila  
 Baldwin, Major W. H., acting chief commissary, Manila  
 Baldwin, N., assistant, Macondray & Co., Manila  
 Baldwin, R. C., disbursing officer, Municipality, Manila

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Baldwin, W., assistant manager, Penang Foundry Co., Penang  
 Balette, J., French missionary, Tokyo  
 Balfour, C. H., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Foochow  
 Ball, J. Dyer, chief Chinese interpreter, Supreme Court, Hongkong  
 Ball, T. A., local secretary and accountant, New Darvel Bay Tobacco Co., Sandakan  
 Ballagh, G., treasurer, Meiji Gakuin, Shiba, Japan  
 Ballagh, Rev. J. H., Meiji Gakuin, Shiba, Japan  
 Ballauf, H., broker, Smith & Ballauf, Tientsin  
 Ballard, J. A., general agent, Ballard & Hunter, Shanghai  
 Balloch, G., merchant, Gilman & Co., Foochow  
 Baltao, M., clerk, E. Viegelmann & Co., Manila  
 Balthis, H. A., paymaster, U.S.S. "Oregon"  
 Bamford, E. O., managing partner, Kalumpang Mining Syndicate, Kalumpang, Selangor  
 Bamforst, N., assistant manager, Fraser & Neave, Singapore  
 Bamji, B. S., assistant, Tata & Co., Kobe  
 Bammann, J., assistant, F. H. Schmidt, Kiaochau  
 Banchi, Rev. A., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Bandholtz, Capt. H. H., governor, Tayabas, Philippines  
 Bandelow, K., assistant, Becker & Co., Kobe  
 Bandoin, résident, Kampong-Cham, Cambodge  
 Bandinel, J. J. F., mer., vice-cons. for S'den & N'way & U.S.A., Bandinel & Co., New'g  
 Bandour, A., legal adviser, Police Courts, Bangkok  
 Bandow, J. W., merchant, Melchers & Co., Shanghai  
 Banister, Major J. M., First Reserve Hospital, Manila  
 Banister, W., archdeacon, Hongkong  
 Banker, G., assistant, Dang Chee Son & Co., Hongkong  
 Banks, C. W., director, John Little & Co., Ltd., Singapore  
 Barba, J., Roman Catholic missionary, Amoy  
 Banks, F. E., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 Banks, T., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Baptista, A. M., clerk, Sharp & Co., Hongkong  
 Baptista, F., clerk, International Banking Corporation, Shanghai  
 Baptista, G. M. assistant, Eastern Extension Aus. & China Telegraph Co., Shanghai  
 Baptista, J., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Baptista, F. R., clerk, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Baptista, M. A., clerk, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Baptista, O., clerk, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Baptista, T. P., clerk, Snethlage & Co., Shanghai  
 Barayazarra, D., professor, College of S. Juan de Letran, Manila  
 Barber, J., inspector of police, Selangor  
 Barber, J. W., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
 Barber, J., traffic supt., Railway dept., Pekin Syndicate, Tientsin  
 Barber, P. T., professor, Escuela Normal de S. Francisco Xavier, Manila  
 Barber, S. E., paymaster, U.S.S. "Cincinnati"  
 Barbet, V., conducteur, Yunnan Railway Administration, Hokow  
 Barbézieux, G., medical officer, Maritime Customs, French Consulate, Mengtssz  
 Barbier, sous-directeur de l'Artillerie, Saigon  
 Barbier, G., assistant, Moine-Comte & Co., Singapore  
 Barbier, R., second secretary, Chinese Eastern Railway, Peking  
 Barchet, S. P., vice-consul and interpreter, United States consulate-general, Shanghai  
 Barcille, J., provicaire, Mission du Tonkin, Hanoi  
 Barclay, G. H., c.m.g., secretary, British Legation, Tokyo  
 Barday, J. B., assistant, Butterfield & Swire, Tongku, Tientsin  
 Bardens, F. J., merchant, Samuel, Samuel & Co., Kobe  
 Bardy, agent commercial, Société Indo-Chinoise d'Electricité, Saigon  
 Barel, K., assistant, Holland-China Trading Co., Hongkong  
 Barff, F. W., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Bargaen, J. von, assistant, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Bargmann, F., assistant, Lauts, Wegener & Co., Hongkong  
 Bargmann, F., bookkeeper, Zobel Dispensary, Manila  
 Barham, W. H., assistant, MacGregor Bros & Gow, Shanghai  
 Barillon, Rt. Rev. D. E., Roman Catholic Bishop of Malacca, Singapore  
 Baring-Gould, J., resident, Second Division, Sarawak  
 Barker, A., merchant, A. Barker & Co., Singapore

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Barker, A. J. G., principal medical officer, Sarawak  
 Barker, F. W., secretary, Sudu Seremban Mines, Negri Sembilan  
 Barker, G., assistant, J. Hirsbrunner, Tientsin  
 Barker, J. E., manager, Thomas' Hotel, Hongkong  
 Barker, L. R., assistant paymaster, H.M.S. "Albion"  
 Barker, W. M., electrical engineer, E. C. Wilks & Co., Hongkong  
 Barker, Miss S. E., matron, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Barker, W. B., captain, D. Q. M., U. S. Army, Quartermaster's dept., Nagasaki  
 Barkley, W. A., assistant, Chinese Engineering and Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Barley, W. H., tidewaiter, Maritime Customs, Chinese Kowloon  
 Barlow, A. H., assistant master, Victoria Institution, Kwala Lumpur, Selangor  
 Barlow, B. J., consulting engineer, Hongkong  
 Barlow, C. C., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Barlow, G. P., resident, second class, Matu, Sarawak  
 Barnes-Lawrence, Hon. Capt. L. A. W., harbour master, Hongkong  
 Barnes, E. C., assistant, Warner, Barnes & Co., Iloilo  
 Barnes, F. H., book-keeper, Singer Manufacturing Co., Hongkong  
 Barnes, J. O., clerk, Gas Company, Shanghai  
 Barmont, L., assistant, Herbert Dent & Co., Yokohama  
 Barnard, B. H. F., acting deputy conservator, Forest department, Selangor  
 Barnard, G. A., sub-agent, British and Foreign Bible Society, Manila  
 Barnard, H. C., divisional engineer, Federated Malay States Railways, Selangor  
 Barnby, E. M., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Barnes, A. A. S., captain, First Chinese Regiment, Weihaiwei  
 Barnes, C. I., director, Warner, Barnes & Co., Manila  
 Barnes, E. C., acting agent, Warner, Barnes & Co., Iloilo  
 Barnes, M. manager, Sun Life Assurance Co. of Canada, Shanghai  
 Barnes, W., assistant, Hongkong & Shanghai Bank, Hongkong  
 Barnes, W. D., secretary for Chinese Affairs, S. S. and Federated Malay Straits  
 Barnett, B. L. T., assistant medical officer of health, Hongkong  
 Barnett, C. W. W., civil engineer, Barnett & Stark, Penang  
 Barnett, G., major, commanding U.S. Marines, Cavite, Philippines  
 Baroli, Nob. C., Italian minister plenipotentiary, Peking  
 Barovsky, T. M., engineer-in-chief, Siam Canals & Land Irrigation, Co., Bangkok  
 Barr, L. R., assistant and British Postal Agent, Amoy  
 Barrack, J. W., house surgeon, General Hospital, Singapore  
 Barradas, A. A., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Barradas, A. C., clerk, Lavers & Clark, Shanghai  
 Barradas, A. F. de L., assistant, P. E. Lintilhac & Co., Shanghai  
 Barradas, A. M., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Barradas, A. O., clerk, Hongkong & Shanghai Bank, Hongkong  
 Barradas, D. J., assistant, Eastern Extension Aus. & China Telegraph Co., Shanghai  
 Barradas, F. A., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Barradas, J. M. V., clerk, China Traders' Insurance Company, Ltd., Hongkong  
 Barradas, T. A., clerk, Lauts, Wegener & Co., Hongkong  
 Barradas, J. A., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Barranta, S., employé, San Miguel Brewery, Manila  
 Barre, W. W., deputy auditor, Bureau of the Insular Auditor, Manila  
 Barrera y Riera, L., minister for Spain, Tokyo  
 Barrett, E. G., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Barradas, M. F., clerk, Jardine, Matheson Co., Hankow  
 Barratt, R. W., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Barrett, J. L., assistant treasurer, Insular Treasury, Manila  
 Barrett, W. C., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Barrett, W. S., assistant, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Barretto, A. D., clerk, Jorge & Co., Hongkong  
 Barretto, A. M., merchant, Barretto & Co., Manila  
 Barretto, F. D., merchant, Barretto & Co., and vice-consul for Mexico, Hongkong  
 Barretto, F. F., clerk, Shewan, Tones & Co., Hongkong  
 Barretto, F. J., clerk, Shewan, Tones & Co., Hongkong  
 Barretto, J., meter inspector, Hongkong & China Gas Co., Hongkong  
 Barretto, J., C. clerk, Barretto & Co., Hongkong  
 Barretto, O. D., clerk, Barretto & Co., Hongkong  
 Barretto, R. E., merchant, Barretto & Co., and consul for Ecuador, Manila

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Barr-Hamilton, J. A. H., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Barrie, T., chief engineer "Catherine Apcar," Hongkong and Calcutta  
 Barrière, J., ingénieur directeur, Soc. des Ciments Port. Art. de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Barrington, J. H., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Barrios, B., attache, Mexican Legation, Tokyo  
 Barros, A. A., clerk, Hongkong Rope Manufacturing Company, Ltd., Hongkong  
 Barros, A. V., clerk, China Export-Import-and-Bank Co., Hongkong  
 Barros, F. de, clerk, Lauts, Wegener & Co., Hongkong  
 Barros, F. J., clerk, Green Island Cement Works, Hok-ün, Hongkong  
 Barros, F. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Barros, H. F., clerk, W. G. Humphreys & Co., Hongkong  
 Barros, M., assistant, Eastern Extension Australia & China Telegraph Co., Shanghai  
 Barros, J. C., clerk, Post Office, Hongkong  
 Barros, J. D., clerk, Deacon, Looker & Deacon, Hongkong  
 Barros, J. F. d' A., clerk, China Traders' Insurance Company, Ltd., Hongkong  
 Barrow, J. V., principal, San Nicolas School, Cebu  
 Barrows, D. D. P., general superintendent of Education, Manila  
 Barry, B. M., assistant, Mackenzie & Co., Shanghai  
 Barry, F., assistant, China and Japan Trading Co., Ltd., Shanghai  
 Barry, G. R., fur inspector, Siemssen & Co., Shanghai  
 Barstow, E. S., captain, agent, Oriental Consolidated Mining Co., Chinnampo, Corea  
 Bartels, K., assistant, Buchheister & Co., Ltd., Shanghai  
 Bartels, Rev. procurator, Steyler Catholic Mission, Kiaochau  
 Bartenstein, F., merchant, Wuhu  
 Barthélemy, H., assistant, Meisei Gakko, Osaka  
 Bartholin, captain, instructor, Gendarmerie, Bangkok  
 Bartholo, M., parocho da Igreja da Taipa, Macao  
 Bartholomew, J., engineer, Hongkong Electric Tramway Co., Hongkong  
 Bartlett, E. E., engineer-lieut., H.B.M.S. "Sirius"  
 Bartlett, J. C., fleet paymaster, H.B.M.S. "Ocean"  
 Bartling, F., chief officer, steamer "Chow Tai," Hongkong and Bangkok  
 Bartolini, J., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Barton, G. W., secretary, Chamber of Commerce, & asst., Douglas Lapraik & Co., Amoy  
 Barton, J. assistant, Jarline, Matheson & Co., Hongkong  
 Barton, J. H., actg. tidesurveyor, harbour master &c., Maritime Customs, Chungking  
 Bartter, G. C., sub-agent, British and Foreign Bible Society, Manila  
 Basa, J. M., merchant, Hongkong  
 Basa, S., clerk, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Basagoiti, inspector of boilers, Mines Office, Selangor  
 Basagoiti, J. A. S., assistant conservator, Forest department, Selangor  
 Basile, P., Roman Catholic missionary, Chefoo  
 Bass, H., assistant, Melchers & Co., Hankow  
 Bassans, L., assistant, Societa Coloniale Italiana, Shanghai  
 Bassett, C., assistant, Ulysse Pila & Co., Shanghai  
 Bassett, T., captain, steamer "Kiangfoo," China coast  
 Bassford, J., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Bastian, W., surgeon, H.B.M.S. "Woodcock"  
 Bastien, A., senior marine officer, British Post Office, Shanghai  
 Bastien, E. E., clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Basto, A. A. da S., professor, Escola Publica da lingua Portuguesa, Macao  
 Basto, A. J. jun assistant, Maritime Customs, Kongmoon, West River  
 Basto, A. J., da S., assistant, Maritime Customs, Samshui  
 Basto, H. M., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Basto, J. M. F., clerk, Barretto & Co., Hongkong  
 Basto, J. M. de Castro, printer and publisher, Noronha & Co., Hongkong  
 Basto, A. J., advocate and French consular agent, Macao  
 Bataille, colonel, chef d'Etat Major, Indo-Chine  
 Batault, admr. de 5e classe, Secrétariat Général, Saigon  
 Bate C. L., sub-lieutenant, H.M.S. "Vengeance"  
 Bateman, E. F., assistant, Caldbeck, Macgregor & Co., Shanghai  
 Bateman, F., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Bateman, G. D., surgeon, receiving ship "Tamar"  
 Bateman, J. B., sub-lieutenant, H. M. S. "Andromeda"  
 Bateman, L. C., assistant, Siamese, Legation, Bangkok

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Bateman, M. J., assistant, W. Mansfield & Co., Ltd., Singapore  
 Bateman, Mrs. E. A., head mistress, Belilios School, Hongkong  
 Bateman, Miss A. M., assistant teacher, Belilios Public School, Hongkong  
 Bateman, Miss M. W., assistant teacher, Belilios Public School, Hongkong  
 Bates, H. C., judge, 9th district, Iloilo, Philippines  
 Bates, W. C., assistant, Taylor, Cooper & Co., Kobe  
 Bathena, H. J., merchant, Patell & Co., Canton  
 Batho, C. E., assistant, Borneo Co., Chiengmai, Bangkok  
 Bathurst, H., pilot, Amoy  
 Batliwara, B. L., merchant, N. Mody & Co., Hongkong  
 Batliwara, S. B., assistant, N. Mody & Co., Hongkong  
 Batouieff, M. D., merchant, Batouieff & Co., Tientsin  
 Batt, Charles E., secretary to Commodore, Hongkong  
 Battegay, J., assistant, Ullmann & Co., Tientsin  
 Battenberg, W. A. N., barrister-at-law, Battenberg & Chopard, Singapore  
 Batty, H. B., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Yokohama  
 Bauch, J., engineer for motors, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Baud, J., assistant, Varenne & Co., Canton  
 Baudenf, L., secrétaire général, Societé Francaise des Distilleries, siège admf., Hanoi  
 Baudet, commission merchant, Canton  
 Baudoin, commandant supérieur des Troupes, Kuang-Chow-Wan  
 Baudson, ingénieur fions, Travaux Publics, Saigon  
 Bauer, H., superintendent, Controller's Office, Bangkok  
 Bauer, M., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Bauld, J. E., manager, International Bicycle Co., Shanghai  
 Bauld, R., technical representative, Vickers, Sons & Maxim, Shanghai  
 Baumann, A., assistant, Sennet Frères, Shanghai  
 Baumann, P., assistant, E. Meyer & Co., Chemulpo, Corea  
 Baumgaertner, L., assistant, El Oriente Tobacco Factory, Ylagan, Ysabela, Philippines  
 Baumgarten, J., assistant, Levantine & Asiatic Exporting Tea, Co., Shanghai  
 Baumgartner, E., assistant, Siber, Wolff & Co., Yokohama  
 Baumgartner, F., assistant, Cadonau & Co., Singapore  
 Baur, G., merchant, H. Mandl & Co., Tientsin (absent)  
 Baur, H., assistant, A. Neuburg & Co., Hankow  
 Baur, W., assistant, Reuter, Brockelmann & Co., Shanghai  
 Baurmeister, J., clerk, Eberhardt, Bollweg & Co., Kiaochau  
 Bautista, P., assistant, J. Garchitorena, Manila  
 Bavier, Ed. de, merchant, E. Bavier & Co., Shanghai and Yokohama (absent)  
 Baxendale, A. S., acting superintendent, Posts and Telegraphs, Pahang and Selangor  
 Baxendale, C., manager, Jugra Estate, Selangor  
 Baxter, J., assistant, Forbes, Munn & Co., Manila  
 Baxter, R. H., assistant, Hongkong & Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Bayle, Vice-Amiral, commandant, en chef de la Division Navale d'Extreme Orient  
 Bayley, H. P., manager, Singapore Brick Works, Singapore  
 Bayley, J., lieutenant, H.B.M.S. "Rinaldo"  
 Bayne, W. G., secretary, North China Insurance Company, Shanghai  
 Bazin, A., directeur, Banque de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Bazin, D., captain, steamer "Kong Nam," Hongkong and West river  
 Beach, Q., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Beadle, E. R., lieut., U.S., Second Regiment Olongapo, Philippines  
 Beale, A. H., chief engineer, steamer "Chingtu," China coast  
 Beale, C. J., assistant, Waterworks Co., Shanghai  
 Beale, J. E., secretary, Yokohama Foreign and Board of Trade, Yokohama  
 Beamish, P. T. H., lieutenant, H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Bean, A. W., draper, Robinson & Co., Singapore  
 Beau, M., gouverneur-général de l'Indo Chine, Hanoi  
 Beaussant, lieutenant, French destroyer "Javeline"  
 Beardsley, J. W., consulting engineer, Bureau of Engineering, Manila  
 Beart, M., merchant, Butterfield & Swire, Yokohama  
 Beattie, A. M., assistant, W. R. Loxley & Co., Hongkong  
 Beattie, J. H., Fleet Surgeon, H.M.S. "Andromeda"  
 Beattie, J. M., merchant, Ker & Co., Manila  
 Beattie, J. M., merchant, W. R. Loxley & Co., Hongkong  
 Beattie, Miss B., assistant Equitable Life Assurance Society of U.S., Yokohama

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Beattie, P. M., assistant, W. R. Loxley & Co., Hongkong  
 Beattie, R. B., supervisor, Eastern Extension, Aus. and China Telegraph Co., Hongkong  
 Beatty, D., third magistrate, Police Court, Penang  
 Beatty, J., chaplain, H.B.M.S. "Cressy"  
 Beatty, W. H., assistant, Hopkins, Dunn & Co., Shanghai  
 Beau, ingénieur divisionnaire, Charbonages du Tonkin, Haiphong  
 Beaublat, Père J., procureur, Mission Etrangères, Shanghai  
 Beauchamp, R. H., assistant, North China Insurance Company, Shanghai  
 Beauclerk, A. W., assistant, Caldbeck, Macgregor & Co., Singapore  
 Beauchesne, E., chef de comptabilité, Charbonnages de Tonkin, Haiphong  
 Beaufort, chef comptable, Compagnie des Chemins de Fer Chinois, Peking  
 Beavis, C. E. H., solicitor, Wilkinson & Grist, Hongkong  
 Beck, D., assistant, American Bazaar, Manila  
 Beck, H., merchant, Slevogt & Co., Shanghai  
 Beck, I., proprietor, American Bazaar, Manila  
 Beck, J. M., superintendent, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Becke, F. G., acting tidesurveyor, Maritime Customs, Hankow  
 Becker, A., merchant, Sander, Wieler & Co., Tientsin (absent)  
 Becker, D., assistant, P. Sarda, Yokohama  
 Becker, E., merchant, Becker & Co., Yokohama  
 Becker, H., merchant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Becker, J. E. de, solicitor, Yokohama  
 Becker, Otto, assistant, R. Brockelmann & Co., Canton  
 Becker, V., fitter, Federal Automobile Mail Service, Selangor  
 Becker, Mrs. E., proprietrix, Hôtel de l'Europe, Singapore  
 Beckett, J. R., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Beckett, W. R. D., British Consul, Bangkok  
 Beckhoff, J., inspector of works, Surveyor's Office, Shanghai  
 Beckhoff, J. C., assistant surveyor, Municipality, Shanghai  
 Becking, J., assistant, L. Ankersmit & Co., Singapore  
 Beckmann, C., assistant, Russo-Chinese Bank, Tientsin  
 Beckmann, F., assistant, Behn, Meyer & Co., Manila  
 Becmeur, F., Catholic missionary, Swatow  
 Beddy, J. F., accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Penang  
 Bedford, C. R., assistant traffic superintendent, Tanjong Pagar Dock Co., Singapore  
 Bedoire, C., de, tidewaiter, Imperial Maritime Customs, Chinese Kowloon  
 Bedoni, C., sub-manager, Jardine Matheson & Co's. Silk Filature, Shanghai  
 Beebe, G. S., tea merchant, Geo. H. Macy & Co., Tamsui  
 Beechenor, R. J., second vice-president, A. S. Rosenthal Co., Yokohama  
 Beeck, H., assistant, H. Ahrens & Co., Yokohama  
 Beek, J. N. van der, clerk, Colonial Government, Singapore  
 Beer, H. L., head master, Weihaiwei School, Weihaiwei  
 Beermann, J., builder and house furnisher, Kiaochau  
 Beesley, P. M., architect and surveyor, Algar & Beesley, Shanghai  
 Beeston, F. H., assistant, Behn, Meyer & Co., Sandakan  
 Beeston, P. E., acting accountant, Chartered Bank of India, Australia & China, Yokohama  
 Beeton, S. E., merchant, Herbert Dent & Co., Canton  
 Begg, A. H., manager, Guthrie & Co., Ltd., Singapore  
 Begley, H. T., assistant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Behean, J., assistant, Electricity department, Shanghai  
 Behn, R., merchant, F. Schwarzkoff & Co., Tsingtau  
 Behr, E., assistant, Raspe & Co., Kobe  
 Behr, S., merchant, Behr & Co., and consul for Belgium, Singapore  
 Behr, W., assistant, Simon, Evers & Co., Yokohama  
 Behre, W., assistant, East Asiatic Trading Co., Shanghai  
 Behrend, J., merchant, Behrend, Stern & Adolph, Hankow  
 Behrens, P., commission agent, Kiaochau  
 Behrenst, P. H., assistant, Green Island Cement Co., Deep Water Bay Works, Hongkong  
 Behwer, Dr., surgeon, German cruiser "Hansa"  
 Beins, J., chief clerk, Land Office, Malacca  
 Beins, R., assistant, T. L. Gosling & Co., Singapore  
 Beith, R. D., major R.M., H.M.S. "Albion"  
 Beitzen, R., lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Bejonjee, N., milliner, Bejonjee & Co., Hongkong

---

as to residence, travel, or occupation.

Bejonjee, P., milliner, Bejonjee & Co., Hongkong  
 Bekman, C., assistant, Russo-Chinese Bank, Tientsin  
 Belbin, E. C., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 Belbin, Miss E., assistant, Frazer & Co., Shanghai  
 Belgrave, H. D., lieutenant, Second Battalion, West Kent Regiment, Hongkong  
 Belfield, F., collector of Land Revenue, Batu Gajah, Perak  
 Belilios, I. R., merchant, Singapore  
 Belin, sous chef de Bureau, Travaux Publics, Hanoi  
 Beling T. C., manager, Conrad & Co., Singapore  
 Beliso, L., manager, La Puerta del Sol, Bazaar, Manila  
 Bell, E., assistant, Building, Loan & Investment Co., Ltd., Shanghai  
 Bell, G. E., tidewaiter, Maritime Customs, Pakhoi  
 Bell, H. C. S., assistant, Butterfield & Swire, Nanking  
 Bell, H. D., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Bell, H. I., merchant, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Bell, H. L., manager, Insurance Agencies, Gilfillan Wood & Co., Singapore  
 Bell, J., assistant, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Bell, J., superintendent, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Bell, J., assistant, Building, Loan & Investment Co., Ltd., Shanghai  
 Bell, J. F., clerk, Eastern Extension Aus. & China Telegraph Co., Weihaiwei  
 Bell, J. G., assistant, Building, Loan & Investment Co., Ltd., Shanghai  
 Bell, L. M., engineer, Municipality, Penang  
 Bell, W., manager, Shanghai Electric and Asbestos Co., Ltd., Shanghai  
 Bell, W. G., second assistant, Protector of Chinese, Penang  
 Bell, W. H., assistant, Hongkong & Shanghai Bank, Shanghai  
 Bell, Mrs., assistant, Wm. Powell, Limited, Hongkong  
 Bellan, C., résident, Kampong Speu, Cambodge  
 Belland, percepteur, Kratie, Cambodge  
 Belland, A., commissaire, Central Police department, Saigon  
 Belle, F., chief engineer, steamer "Madeleine Rickmers," China coast  
 Bellingham, A. W. H., engineer, British Municipalities, Tientsin  
 Bellis, A. G., chief clerk, Bureau of Forestry, Manila  
 Bellocq, B., professor, Seminary, Saigon  
 Bellœuf, chef archiviste, Bureau Administratif, Saigon  
 Belloni, A., guardia marina, H.I.M.S. "Puglia"  
 Belson, G. H., chief officer, steamer "Gregory Apar," Hongkong and Calcutta  
 Beltchenko, A. T., second interpreter, Russian Legation, Peking  
 Beltran, N. A., clerk, Hongkong & Kowloon Wharf & Godown Co., Hongkong  
 Beltran, R., clerk, Ker & Co., Manila  
 Belzunce, J., assistant, Lizarraga Hermanos, Manila  
 Belzunce, R., merchant, Lizarraga Hermanos, Iloilo (absent)  
 Benaiges, A., professor, Manila School, Manila  
 Bénard, F., tidewaiter, Maritime Customs, Kashing  
 Benavitch, J. M., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Benbow, J. N., sub-lieutenant, H.M.S. "Glory"  
 Benck, C., assistant, Anz & Co., Kiochau  
 Benck, chief engineer, German cruiser "Thetis"  
 Benck, E., assistant, Ostasiatische Handels Ges., Shanghai  
 Bender, P., examiner, Maritime Customs, Foochow  
 Benedet, R., professor, Manila School, Manila  
 Benecke, M., manager, Rizerie de l'Union, Saigon  
 Beneyton, ingénieur-chef, 2nd division, Yunnan Railway, Hokow  
 Bengen, M. J., assistant, Bergmann & Co., Yokohama  
 Bengsian, G., merchant, Bengsian & Co., Foochow  
 Bengttsen, G., tidewaiter, Maritime Customs, Newchwang  
 Benjafield, F. J., financial assistant, Municipality, Singapore  
 Benjamin, A., assistant, S. J. David & Co., Shanghai  
 Benjamin, J., clerk, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Benjamin, R. M., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Bennett, general, Red Cross Society, superintendent hospital, Call San Sebastian, Manila  
 Bennett, C. R., sub-manager, Mustard & Co., Shanghai  
 Bennett, E. F., consul for Great Britain, Ichang (absent)  
 Bennett, E. L., assistant engineer, Pahang  
 Bennett, F., agent, Chartered Bank of India, Australia, & China, Manila

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Bennett, G. P., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Bennett, I. V., assistant naval store officer, Naval establishment, Weihaiwei  
 Bennett, K. M., lieutenant, commanding U.S.S. "Paragua"  
 Bennett, W. G., merchant, Chemulpo, Corea  
 Bennett, W. G., assistant, Holme, Ringer & Co., Chemulpo, Corea  
 Bennett, W. R., broker, Bennett, Daniel & Co., Yokohama  
 Bennett, Miss, assistant, Lane, Crawford & Co., Ltd., Shanghai  
 Benning, G., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Benoit, chef de l'Artillerie Coloniale, Hanoi  
 Benrath, C. F., assistant, C. Illies & Co., Yokohama  
 Benson, F., acting boat officer, Customs, Kewkiang  
 Benson, J. C., assistant, Boustead & Co., Singapore and Penang  
 Bent, H., merchant, T. E. Griffith, Canton  
 Bent, P. S., merchant, Jewett & Bent, Yokohama  
 Bentinck, R. W. flag commander, British Squadron, China Station  
 Bentley, J., employé, Robinson & Co., Singapore  
 Bentley, J. D., wharfinger, Standard Oil Co. of New York, Shanghai  
 Benton, F. L., surgeon, U.S.S. Philippine Squadron  
 Benz, G., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Benzeemann, H. M., assistant, S. W. Litvinoff & Co., Hankow  
 Benzeman, C. M., assistant, S. W. Litvinoff & Co., Kewkiang  
 Benzie, A. E., secretary, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Beovide, Rev. J., Roman Catholic missionary, N. Formosa  
 Bérard, E., assistant, Ulysse Pila & Co., Yokohama  
 Berard, lieutenant, cruiser "Redoutable," Saigon  
 Berblinger, A., assistant, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Bercht, W., assistant, Raspe & Co., Kobe  
 Beretta, D., manager, Jardine, Matheson & Co.'s Silk Filature, Shanghai  
 Berg, A., assistant, Anz & Co., Chefoo  
 Berg, J. M., assistant, S. W. Litvinoff & Co., Hankow  
 Bergen, E. M. van, assistant, Munsterberg Co., Shanghai  
 Bergendahl, J. C., co-manager, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Berger, lieutenant, German cruiser "Hertha"  
 Berger, M., assistant, Import department, Windsoor & Co., Bangkok  
 Bergfeld, M., assistant accountant, Royal Railway department, Bangkok  
 Bergin, W. M., assistant engineer, Imperial Railways of North China, Fengtai  
 Bergmann, O., merchant, Bergmann & Co., Yokohama  
 Bergmann, R. M., assistant, Germann & Co., Manila  
 Bergmann, R. M., Helios Cigar & Cigarette Manufacturing Co., Manila  
 Berigny, C. W. de, assistant, Maritime Customs, Hangchow  
 Berigny, Th. de, merchant, Berigny & Co., Kobe  
 Berindoague, L., manager, Banque de l'Indo-Chine, Hongkong  
 Berkeley, H., district officer, Klang, Selangor  
 Berkeley, Sir H. S., chief justice, Supreme Court, Hongkong  
 Berkin, J., manager, Kuling Estate, Kewkiang  
 Berkhuijsen, J. G., manager, W. Mansfield & Co., Ltd., Singapore  
 Berlandier, J., proprietor, Grand Hotel Continental, Bangkok  
 Berli, A., merchant, A. Berli & Co., Bangkok  
 Berlioz, A., Roman Catholic bishop of Hakodate  
 Bern, F., hülfs kanzlist, German Legation, Seoul, Corea  
 Bernard, A., receveur principal des Postes Françaises, Amoy (absent)  
 Bernard, C., proprietor, Pharmacie Centrale, Hankow  
 Bernard, C. B., merchant, Bernard & Co., Yokohama  
 Bernard, C. M., assistant, Bernard & Co., Yokohama (absent)  
 Bernard, E., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Bernardelli, A., lieutenant, Italian Army, Tientsin  
 Bernardo, J., clerk, Jebesen & Co., Hongkong  
 Bernardi, P., proprietor, Bernardi Hotel, Tientsin  
 Bernasconi, G., assistant, Siemssen & Co., Canton  
 Bernatz, P., civil engineer, Wm. Danby, Canton  
 Bernauer, Dr. K., acting consul for Austria-Hungary, Tientsin  
 Bernay, chancelier, Residence, Binhdin, Annam  
 Bernays, L. A., sub-lieutenant, H.M.S. "Vengeance"  
 Berndes, F., assistant, Siemssen & Co., Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Bernedo, J. G. G. de, commission agent, The Iberica, Hongkong  
 Berner, G. J., assistant, Russo-Chinese Bank, Hongkong (absent)  
 Berner, I. O. L., gnl. mgr. in China & Japan, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Berner, R., assistant, East Asiatic Co., Shanghai  
 Bernhardt, F., assistant, Behu, Meyer & Co., Manila  
 Bernheim, E. assistant, J. Ullmann & Co., Hongkong  
 Bernick, H., merchant, H. Bernick & Pötter, Kiaochau  
 Bernucci, G., guardia marina, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Berny, lieutenant de port, Haiphong  
 Berovich, V. A., tidewaiter, Customs, Chemulpo, Corea  
 Berpan, travaux publics, Cando, Tonkin  
 Berrington, A., legal adviser, Federated Malay States, Selangor  
 Berruezo, E., assistant, Inchausti & Co., Iloilo  
 Berruezo, C., assistant, Lizarraga Hermanos, Manila  
 Berruyer, J. H., assistant, Maritime Customs, Ichang  
 Berry, B., manager, Alexandra Brickworks Co., Singapore  
 Berry, F. J., director, "Manila American," Manila  
 Berry, R., engineer lieutenant, H.M.S. "Amphitrite"  
 Berryhill, T. A., surgeon, U.S.S. "Oregon"  
 Berteaux, F., secretary, French Legation, Seoul, Corea  
 Bertetti, G., commander, H.I.M.S. "Puglia"  
 Berthel, A., assistant, E. Berthel, Shanghai  
 Berthel, C. M., merchant, E. Berthel, Shanghai  
 Berthel, E. E., assistant, E. Berthel, Shanghai  
 Berthel, M., assistant, Bavier & Co., Shanghai  
 Berthel, E., merchant, Shanghai  
 Berthelot, J., clerk, Wu Sing Silk Filature, Soochow  
 Berthelot, J., clerk, Maritime Customs, Shanghai  
 Berthes, Capitaine, major de garrison, Saigon  
 Berthet, A., missionnaire catholique, Séminaire de Késó, Hanoi  
 Berthet, A., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Berthet, J., négociant, Saigon  
 Berthet, J. A., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Berthet, J. B., représentant, Descours Caubaud et Cie, Saigon  
 Berthet, assistant, Dumarest et fils, Saigon  
 Berthon, L., percepteur, French Municipality, Shanghai  
 Berthond, J., assistant, Bazar Filipino, Manila  
 Bertin, directeur, Prison Centrale, Saigon  
 Bertog, R., assistant, Faber & Voigt, Yokohama and Kobe  
 Bertoud, L., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Bertrand, A., chief engineer, Imperial Arsenal, Foochow  
 Bertrand, receveur, Cumong, Annam  
 Besançon, H., administrateur adjoint, Quang Nam, Annam  
 Besnard, administrateur délégué, Poste administratif de M'Drach, Annam  
 Besrest, Rev. Jos., Roman Catholic missionary, Bangkok  
 Bessell, F. L., assistant, Maritime Customs, Kewkiang  
 Bessière, attaché, Résidence Supérieurs, Cambodge  
 Best, A. L., captain, steamer "Toonan," China coast  
 Best, C. H., agent, Jardine, Matheson & Co., and consul for Denmark, Tamsui  
 Best, Hon. M. R., lieutenant, H. M. S. "Centurion"  
 Beswick, C. W., assistant, David Sassoon & Co., Ltd., Shanghai  
 Bethell, A. G., assistant, Maritime Customs, Kiukiang  
 Bethell, E. T., editor, "Korea Daily News," Seoul, Corea  
 Bethell, H., merchant, Bethell Bros., Kobe  
 Betines, S. J., employé, L. Voss & Co., Tientsin  
 Bettington, B., resident second class, third division, Sarawak  
 Betts, Miss J. M., chief nurse, Civil Hospital, Manila  
 Bevan, H., chemist, Straits Trading Co., Pulo Brani, Singapore  
 Bevan, H. S., employé, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Bevan, L. R. O., professor of history and law, Shansi Govt. University, Taiyuanfu  
 Bevan, R. S., outdoor assistant, China Borneo Co., Labuan  
 Bevington, F., assistant, Bradley & Co., Swatow  
 Bevis, H. M., manager, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Beyer, A., assistant, Rigold, Bergmann & Co., Singapore

---

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Beyer, C., medical attendant, A. Berli & Co., Bangkok  
 Beyer, H., assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Beytagh, G. J., assistant postal officer, Chinese Post Office, Chefoo  
 Beytagh, L. M., assistant, Ilbert & Co., Shanghai  
 Beziat, Juge suppléant, Tribunal, Travinh, Cochinchine  
 Bhesania, B. B., merchant, J. B. Bhesania & Co., Canton  
 Bhesania, D. D., merchant, J. B. Bhesania & Co., Yokohama  
 Bianchi, A., assistant, Dell, Oro & Co., Yokohama  
 Bibby, A. W., director, Warner, Barnes & Co., Ltd., Manila  
 Bibby, H. K., director, Warner, Barnes & Co., Manila  
 Richard, W. F., captain, steamer "Esang," China coast  
 Bickart, I., assistant, Oppenheimer Frères, Yokohama  
 Bickel, C., assistant, Struckmann & Co., Manila  
 Bickerton, T. L., merchant, T. L. Bickerton & Co., Shanghai  
 Bicknell, W. A., Government auditor, Penang  
 Bidal, A. U., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Shanghai  
 Bidder, M. M., in charge of Survey School Sapatoom, Bangkok  
 Biddle, C., surgeon, U. S. Flagship "Wisconsin"  
 Biddle, C. A., proprietor, Metropole Hotel, Shanghai  
 Biden, F. A., assistant engineer, Public Works department, Hongkong  
 Bidwell, G. A. F., assistant, Geddes & Co., Shanghai  
 Bidwell, G. B. D., assistant, W. Forbes & Co., Tientsin  
 Bidwell, G. S. V., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Bidwell, L., staff surgeon, H.M.S. "Hogue"  
 Bidwell, R. A. J., civil engineer, Swan & Maclaren, Singapore  
 Bidwell, W. T., proof-reader, Maritime Customs Printing Office, Shanghai  
 Biedermann, E., merchant, E. Biedermann & Co., Saigon  
 Biedermann, M., assistant, E. Biedermann & Co., Saigon  
 Biehl, H., assistant, H. Sietas, & Co., Chefoo  
 Bielfeld, F., assistant, C. Illies & Co., Kobe  
 Bielfeld, L., merchant, Bielfeld & Son, Tientsin  
 Bienes, Rev. R., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Biervliet, A. van, vice-consul for Belgium, Shanghai  
 Biester, F. W., H.C.G., assistant, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 Biesterfeld, A. C., assistant, Maritime Customs, Kewkiang  
 Bietenholz, A., assistant, Jardine, Matheson & Co., Waste Silk Mills, Shanghai  
 Bigel, E., assistant, E. L. Mondon, Ltd., Shanghai  
 Bigel, P., assistant accountant, Singer Manufacturing Co., Shanghai  
 Biggs, L. A. C., assistant secretary, Municipality, Penang  
 Bignall, A. W., chief officer, steamer "Nanshan," Swatow and Straits  
 Bijlevelt, W. K. Fvan, manager, Singapore Distilled Water Ice Factory, Singapore  
 Bijno, F., gerant du Cercle International, Peking  
 Bilfinger, Dr., assistant surgeon, German cruiser "Hansa"  
 Billerbeck, lieutenant, German flagship "Fuerst Bismark"  
 Billimoria, R. D., manager, P. C. Patell & Co., Hongkong  
 Billings, G. M., vice-principal, Shanghai Public School, Shanghai  
 Billioque, J., assistant, Denis Frères, Saigon  
 Bilzer, A., assistant, Olivier & Co., Tientsin  
 Binder, G., assistant, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Bindloss, A. L., assistant, Warner, Barnes & Co., Ltd., Calbayog, Philippines  
 Bingham, J. E., accountant, Lowe & Bingham, Hongkong  
 Bingham, T. H., engineer, Bombay Burma Trading Corporation, Bangkok  
 Binoche, A., assistant, Compagnie Lyonnaise, Indo-Chinoise, Haiphong  
 Binstead, T., assistant, inspector, Health department, Shanghai  
 Birbeck, R. J., junior assistant master, Queen's College, Hongkong  
 Birch, C. W. M., manager, Jno. Birch & Co., Ltd., Kobe  
 Birch, E. Woodford, c.m.g., Resident, Larut, Perak  
 Birch, J. K., resident councillor, Penang  
 Birchal, E. F., merchant Birchal & Co., Shanghai  
 Birchal, W. A., assistant, Birchal & Co., Shanghai  
 Birchal, W. A., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Birchenall, J. W., assistant, Samuel, Samuel & Co., Kobe  
 Bircknell, W. A., acting superintendent, Education department, Penang  
 Bird, A. H., lieutenant, R.N.R., H.M.S. "Cressy"

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Bird, B., employé, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Bird, G. F. civil engineer, Perak  
 Bird, H. W., architect, Palmer & Turner, Hongkong  
 Bird, L. G., architect, Palmer & Turner Hongkong  
 Bird, R. E. O., junior assistant master, Queen's College, Hongkong  
 Birkett, H., assistant, Smith, Bell & Co., Legaspi, Philippines  
 Birnie, C. M., agent, Equitable Life Assurance Society, Tokyo  
 Birnie, L., assistant, Browne & Co., Moji  
 Biron, C., clerk, P. & O. Steam Navigation Co., Shanghai  
 Birukoff, head master, Government Russian School, Seoul  
 Bischof, F., pilot, Kobe  
 Biscup, C., merchant, Diesing & Co., Nanking  
 Bishop, A. G., clerk to Divisional Superintendent of Schools, Cebu  
 Bishop, F. E. J. manager, Connaught House Hotel, Hongkong  
 Bishop, G. T., surgeon, H.M.S. "Iphigenia"  
 Bishop, H. S. M., assistant, Standard Oil Co. of New York, Singapore  
 Bishop, Q. W. V., assistant, Robison & Co., Yokohama  
 Bishop, W., chief officer, steamer "Chihli" China coast  
 Bishop, Miss I., employé, Campbell Moore & Co., Ltd., Hongkong  
 Bishop, W. R., assistant manager and secretary, Fidelity and Deposit Co., Manila  
 Bismarck, H.M.A., assistant, Maritime Customs, Ningpo  
 Bisschop, P. J. R., head agent, Java-China-Japan Lijn, Hongkong  
 Bissell, W. S., assistant engineer, Public Works Department, Hongkong  
 Bissonette, W. S., superintendent, Methodist Publishing House, Foochow  
 Black, major, medical officer, Government of Weihaiwei  
 Black, J. G., major, medical officer, Port Edward, Weihaiwei  
 Black, J. S., acting judicial adviser, Court of Justice, Bangkok  
 Black, J. R., assistant, Samuel, Samnel & Co., Shimonoseki, Japan  
 Black, R. C., assistant, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Black, R. W., manager, Dock Company, Amoy  
 Black, S. M., assistant, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Black, Thos., assistant, Barlow & Co., Singapore  
 Black, W., chief inspector of police, Singapore  
 Black, W. McM., lieutenant, 114th Mahrattas, Hongkong  
 Black, Wm. J., engineer, H.M.S. "Glory"  
 Blackett, W. L., assistant, Standard Oil Co., Manila  
 Blackledge, H., employé, Hongkong & Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Blackmore, W. H., inspector of Ways and Works, States Railways, Ipoh, Perak  
 Blackshaw, W., acting, executive engineer, Kuala Kangsar, Perak  
 Blackstock, J., assistant, McAlister & Co., Penang  
 Blackstone, A. W., assistant, Wm. McKerrow & Co., Singapore  
 Blackwood, M.B.R., sub-lieutenant, H.M.S. "Albion"  
 Blad, V., bullion broker, Blad & McClure, Yokohama  
 Blagden, A. H., assistant electrical engineer, Electricity department, Shanghai  
 Blach, R., assistant, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Blainville, C. de, attaché au trésorerie, Haiphong  
 Blair, D. K., acting accountant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Blair, F. Y., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Blair, S. D., lieutenant, H.B.M.S. "Cressy"  
 Blair, T., assistant, Bowrington Refinery, Hongkong  
 Blaise, commandant, "Henry Rivière," connoière, Haiphong  
 Blake, A., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Blake, A. V., chief engineer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Blake, A. V., engineer commander, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Blake, C. H., assistant manager, Standard Oil Co. of New York, Shanghai  
 Blake, D. H., agent American Trading Company, Yokohama  
 Blake, F. A., importer, F. A. Blake & Co., Shanghai  
 Blake, F. L., assistant, American Trading Co., Yokohama  
 Blake, G. S., lieutenant-qr.-master in charge of Barracks, A. S. Corps, Singapore  
 Blake, H., foreman, Ordnance department, Hongkong  
 Blake, J., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Blake, J. J., store accountant, Army Service Corps, Hongkong  
 Blake, W. C., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Blanc, lieutenant, German kanonenboot "Iltis"

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Blanc, A., accountant, "Pharmacie Blanc," Hanoi  
 Blanc, A., assistant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Blanc, E. H., medical practitioner and surgeon to Maritime Customs, Shanghai  
 Blanc, J., pharmacien de 1er classe, "Pharmacie Blanc," Hanoi  
 Blanchard, A., storekeeper, "La Parisienne," Toda & Co., Manila  
 Blanchard, E., assistant, Rondon, Plaisant & Co., Seoul, Corea  
 Blanchard, receveur, Vinh, Annam  
 Blanchet, second interpreter, French Legation, Peking  
 Blanco, A. E., assistant, Maritime Customs, Chinese Kowloon  
 Blanco, E., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Blanco, J. E., clerk of Court, Supreme Court, Manila  
 Bland, H., sanitary inspector, Health Department, Shanghai  
 Bland, J. O. P., secretary, Municipal Council, Shanghai  
 Blaedow, F., assistant, A. Ehlers & Co., Shanghai  
 Bland, R. N., acting Resident Councillor, Malacca  
 Blandin, attaché au cabinet, Résidence Supérieure, Annam  
 Blanjean, controleur, Telegraphes, Chemins de Fer, Hankow  
 Blankenhagen, W., assistant, A. Giesel & Co., Shanghai  
 Blasco, Rev. J., vicar provincial, Chiang-Chiu, Amoy  
 Blason, C. H., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Blaze, D. S., chemist, Blaze & Co., Perak  
 Blech, L., merchant, Clarke & Co., Bangkok  
 Blechynden, A. L., New Engineering and Shipbuilding Works, Ltd., Shanghai  
 Blechynden, J., M.I.M.E. New Engineering and Shipbuilding Works, Ltd., Shanghai  
 Beck, H. I., captain, steamer "San-ui," West River  
 Bleckwen, W., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Blesky, P., merchant, Carlowitz & Co., Hankow  
 Blethen, G. C. captain, steamer "Anping," China Coast  
 Bleton, A., merchant, Laokay, Haiphong  
 Bleton, Alb., clerk, A. Bleton, Haiphong  
 Bleton, C., assistant, A. Bleton, Laokay, Tonkin  
 Bleton, H., assistant, A. Bleton, Haiphong  
 Bletzacker, A., professor, Kaisei Gakko, Nagasaki  
 Bleunerhasset, W. C., gaoler, Municipal Gaol, Shanghai  
 Blewett, H., Quicksilver and Mining Concession, Wan Shanchiang  
 Blickle, C., assistant, Slevogt & Co., Shanghai  
 Bliefernicht, H., foreman shipwright, H. & W. Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Bleifus, F. R., merchants, Yokohama  
 Bligh, A. R., secretary, Engineers' Institute, Penang  
 Blin, chef des Travaux Publics, Cambodge  
 Blineau, chef du détail, Approvisionnement et Travaux Militaires, Saigon  
 Blisc, H. C. C., assistant, Chinese Post Office, Shanghai  
 Bliss, A. W., postmaster, Malacca  
 Block, J. J., merchant, Sietas, H. & Co., Chefoo  
 Block, K., assistant, Sander, Wieler & Co., Tientsin  
 Blockhuys, V., assistant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Blemart, L., chef atelier, J. Viterbo, Hanoi  
 Blood, G., assistant, Palmer & Turner, Hongkong  
 Bloom, G., inspector, imperial railways of North China, Tientsin  
 Bloom, Capt. J. E., assistant, to Dépôt Commissary, Manila  
 Bloom, Lieutenant, E. J., assistant, Water Transportation, Manila  
 Blount, Ed. T. J., secretary, Standard Life Assurance Co., Shanghai  
 Blount, J. H., judge, 12th district, Manila  
 Blowey, A., head storeman, H. M. Victualling Yard, Hongkong  
 Blu, A., chancelier, Ninhbinh, Tonkin  
 Bluann, W., assistant, Holland Trading Co., Singapore  
 Blum, E., clerk, Oppenheimer Frères, Kobe  
 Blum, F., assistant, Sprungli & Co., Manila  
 Blum, F., assistant, J. Ullmann & Co., Shanghai  
 Blum, G., assistant, H. M. Schultz & Co., Tientsin  
 Blum, G., assistant, J. Ullmann & Co., Shanghai  
 Blum, H., merchant, J. Witkowski & Co., Yokohama  
 Blum, J., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Blum, P., assistant, Levy Hermanos, Manila

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Blum, P., managing director, American Commercial Co., Manila  
 Blunn, W., secretary, J. Little & Co., Ltd., Singapore  
 Blunt, major C. J., chief ordnance officer, Singapore  
 Blumenburg, W. A., meter inspector, Hongkong & China Gas. Co., Hongkong  
 Blumenfeld, J., representative of Manchester Houses, Shanghai  
 Blümer, G., assistant, Reimers & Reiff, Kobe  
 Blümer, M., merchant, Otto Reimers & Co., Kobe and Yokohama  
 Blunck, Fr., torchon lace manufacturer, Hongkong  
 Blundell, G., commission merchant, and agent Reuter's Telegram Co., Yokohama  
 Bly, I. W., foreman shipwright, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Boardman, J., chief officer, steamer "Honam," Hongkong and Canton  
 Boas, G. T., assistant accountant, International Banking Corporation, Manila  
 Bobrick, Dr., surgeon, H.I.G.M.S. "Iltis"  
 Bobsein, L., merchant, A. Oestmann & Co., Kobe  
 Boccheciampe, L., percepteur, French Municipality, Shanghai  
 Bochin, L., assistant, Sennet Frères, Shanghai  
 Bock, H., assistant, J. Daendels & Co., Singapore  
 Bock, M., merchant, Saigon  
 Bock, P., merchant, Saigon  
 Bodel, G. W., engineer sub-lieutenant, H.M.S. "Glory"  
 Bodemeyer, H. H., chief manager, H. H. Bodemeyer & Co., Shanghai  
 Boden, G., assistant, A. Meier & Co., Kobe  
 Bodestyne, C., draughtsman, Lermitt & Westerhout, Singapore  
 Boeck, G., in charge Imperial Chinese Post Office, Taku  
 Boeddinghaus, M., assistant, Meyer & Co., Tientsin  
 Boehl, M., assistant, E. Gipperich & Co., Shanghai  
 Boehm, Fr., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Boer, H. F. de, assistant, L. Ankersmit & Co., Singapore  
 Boetel, H., assistant, China Export-Import-and-Bank Cie., Kobe  
 Bogaars, G. E., assistant, C. A. Ribeiro & Co., Singapore  
 Bogan, F. M., surgeon, U.S.S. "Decatur"  
 Boggon, R. O., deputy naval store officer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Bohensky, L., assistant, Deutsch Siamesische Handels Ges., Bangkok  
 Böhl, M., assistant, Wm. Meyerink & Co., Tientsin  
 Bohlke, R., assistant, Carl Rhode & Co., Yokohama  
 Böhme, H. E., assistant, American Trading Co., Shanghai  
 Bohnen, F. H., assistant, Kumpers & Co., Singapore  
 Bhuszewicz, A. von, assistant, Carlowitz & Co., Canton  
 Boie, F., German School, Shanghai  
 Boissonas, J., chargé d'affaires, French Legation, Bangkok  
 Boisragon, A. M., Captain, captain superintendent of police, Shanghai  
 Boisseré, L. M. H., assistant, Lütgens, Einstmann & Co., Canton & Hongkong  
 Boisson, secrétaire général des Travaux Publics, Hanoi  
 Boisson, verificateur, Cadastre et Topographie, Saigon  
 Bojesen, C. O., accountant, Shanghai Pulp and Paper Co., Ltd., Shanghai  
 Bojesen, H. S., clerk, Waterworks Co., Shanghai  
 Bojesen, P. L., assistant, Shanghai Pulp and Paper Co., Ltd., Shanghai  
 Boldero, A. H., captain, R.N., deputy master attendant, Marine Dept., Singapore  
 Bollard, J., manager, Aquarius Company, Shanghai  
 Bollen, S. E., storekeeper, Imperial Railways, Tongshan, N. China  
 Bollenhagen, J. W., assistant, Dalmann & Co., Singapore  
 Bolles, J. W., attorney, Standard Oil Co. of New York, Hongkong  
 Bollhorst, H., assistant, Struckmann, & Co., Manila  
 Bolljahn, A. K. W., assistant, Customs, Fusan, Corea  
 Bolljahn, J., German teacher, Imperial Government German School, Seoul  
 Bollweg, G., merchant, Eberhardt, Bollweg & Co., Kiaochau  
 Bologowskoy, C., consul for Russia, Hongkong  
 Bolte, A., assistant, H. Mandl & Co., Tientsin and Nagasaki  
 Bolton, E., account dept., Chinese Engineering and Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Bomanjee, F., assistant, Cawasjee Pallanjee & Co., Shanghai  
 Bompar, chancelier, administration de Quan Binh, Tonkin  
 Bona, L., paymaster, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Bonade, E., merchant, E. Bonade et Cie., Saigon  
 Bonar, H., consul for Great Britain, Kobe

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Bond, A. H., assistant, Smith, Bell & Co., Legaspi, Philippines  
 Bond, E. T., merchant, Deacon & Co., Canton  
 Bond, H. S., lieutenant, Constabulary, Sandakan, British North Borneo  
 Bond, P., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Bond, W. H., chargeman of stores, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Bond, W. W., assistant, Fuhrmeister, Klose & Co., Hankow  
 Bondy, P. de, assistant, Maritime Customs, Ningpo  
 Bondy-Riaris, comte R. de, consul for France, Singapore  
 Bone, Rev. C., chaplain, Wesleyan Garrison and Naval Church, Hongkong  
 Bone, H., tidewaiter, Maritime Customs, Wuchow  
 Bonger, W., assistant, B. Ornstein & Co., Kobe  
 Bonhomme, P., French missionary, Mengtsz  
 Bonifacy, chef de Bataillon, Cercle de Bao Cao., Tonkin  
 Bonilla, F. G. de, consul for Spain, Yokohama  
 Bonin, C. E., chef du Bureau Politique, Hanoi and Saigon  
 Bonnar, J. W. C., assistant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Bonne, Fr., French Missionary, Nagasaki  
 Bonneau, juge suppléant, Tribunal, Chaudoe, Cochinchine  
 Bonnefoy, L., merchant, E. Bonade & Co., Saigon  
 Bonnemaille, inspecteur Nord, Annam  
 Bonnet, C., entreprise générale de Travaux, Saigon  
 Bonneville, C. A., accountant, Chinese Engineering & Mining Co., Shanghai  
 Bonnin, capitaine d'infanterie coloniale, Hanoi  
 Bono, E. V., assistant examiner, Maritime Customs, Wuhu  
 Bonus, C., assistant, C. Vering, Kiaochau  
 Bonyeure, resident, Ha Tinh, Annam  
 Boolsen, G., assistant, Hamburg Amerika Linie, Shanghai  
 Boomgardt, W. C., sanitary inspector, Perak  
 Boone, H. W., surgeon, St. Luke's Hospital, Shanghai  
 Bonnaffon, E. W., paymaster, U.S.S. Philippine Squadron  
 Bontkes, J. H., clerk, China Merchants' S. N. Co.'s Wharves, Shanghai  
 Bonuefoy, C., merchant, E. Bonade et Cie., Saigon  
 Boomgardt, Dr. E., assistant registrar of deaths, Penang  
 Booth, F. S., assistant, Sale Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Booth, G. C., secretary, Grand Hotel, Yokohama  
 Boothby, F. L. M., lieutenant, H.M.S. "Bramble"  
 Bopp, F., assistant, B. Grim & Co., Bangkok  
 Borch, Dr. von, second interpreter, German Legation, Peking  
 Borck, H. E. K., postal officer, Imperial Chinese Post Office, Taku  
 Borck, Mrs. R. A., furniture dealer, R. Lawrie Smith & Co., Shanghai  
 Bordman, J. jun., general manager, Boston-Iloilo Co., Iloilo  
 Borells, L., chief accountant, Banco Italo-Chinese, Canton  
 Boreux, controleur, Secrétariat, Douanes et Régies, Haiphong  
 Bortiga, manager, Hotel de l'Univers, Saigon  
 Borgia, R., clerk, International Banking Corporation, Shanghai  
 Borgeest, L. J., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Borger, P. R., acting consul for Netherlands, Penang  
 Borioni, Miss M., teacher of piano, Shanghai  
 Borioni, Mrs. Z., professor of languages, Shanghai  
 Borkowetz, chief engineer, Vereinigte Maschinenfabrik Augsburg, Kiaochau  
 Borkowsky, P., merchant, A. Ehlers & Co. Shanghai  
 Bornemann, F., merchant, Shanghai and Hongkong  
 Börner, H., merchant, Meyer & Co., Shanghai  
 Bornet, chef du Service du Cadastre, Cambodge  
 Bornhold, M., assistant, Helm Bros., Ltd., Yokohama  
 Bornhurst, W., assistant, Fobes & Co., Shanghai  
 Bornmann, P., assistant, F. H. Schmidt, Kiaochau  
 Borrero, E., director, Hospicio de S. José, Manila  
 Borries, P. J. v., assistant, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Borrying, E., planter, Denmark Estate, Selangor  
 Borromeo, V., Botica de Santo Niño, Cebu  
 Borrow, W. S., chief officer, steamer "Haitan," Hongkong and Manila  
 Borthwick, A. M., assistant, Barlow & Co., Singapore  
 Borthwick, R. W., attorney for Scott & Bowne Ltd., London. c/o. American Trading Co. Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Bos, C., tidewaiter, Maritime Customs, Lungchow  
 Bosanquet, E. C., lieutenant, H.B.M.S. "Vengeance"  
 Boscat, L., Procure des Lazaristes, Shanghai  
 Bosch, A. J., van den, assistant, J. Daendels & Co., Singapore  
 Bosch, H., assistant, C. Illies & Co., Yokohama  
 Bosschere, J. de, assistant, L. Boehmer & Co., Yokohama  
 Bosshart, E., assistant, Siber, Wolff & Co., Yokohama  
 Rossi, G., lieutenant, H.I.M.S. "Puglia"  
 Bostwick, H. R., general manager, Seoul Electric Street Railway Co., Seoul, Corea  
 Bosustow, J. C., assistant accountant, Municipal Council, Shanghai  
 Botefuhr, W., chief officer, steamer "Petchaburi," Hongkong and Bangkok  
 Botelho, A. A., clerk, H. Skott & Co., Hongkong  
 Botelho, A. A. H., merchant, Barretto & Co., Hongkong  
 Botelho, A. C., clerk, Harbourmaster's Office, Hongkong  
 Botelho, A. J., clerk, E. D. Sassoon & Co. Hongkong  
 Botelho, B. M., clerk, Carlowitz & Co., Kobe  
 Botelho, B. J., clerk, East Asiatic Trading Co., Hongkong  
 Botelho, E. F., clerk, A. A. Vantine & Co., Kobe  
 Botelho, E. P., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
 Botelho, F. X., clerk, East Asiatic Trading Co., Hongkong  
 Botelho, G. S., clerk, L. Soyka, Shanghai  
 Botelho, G. S., foreman, Army Ordnance department, Hongkong  
 Botelho, I. M., assistant, Slevogt & Co., Shanghai  
 Botelho, J. A. H., clerk, Barretto & Co., Hongkong  
 Botelho, J. C., meter reader, Public Works department, Hongkong  
 Botelho, J. D., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Botelho, J. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Botelho, N. U., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Botelho, P., clerk, Pacific Oriental Trading Co., Manila  
 Botelho, R. F., clerk, China Traders' Insurance Co., Ltd., Shanghai  
 Botsch, B., assistant, Siemssen & Co., Hankow  
 Botsch, F. A., assistant, Chinese Engineering and Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Bott, P., assistant, Carlowitz & Co., Kiaochau  
 Bottenheim, A. H. assistant general manager, Vacuum Oil Co., Hongkong  
 Bottini, A., lieutenant, H.I.M.S. "Puglia"  
 Bottoms, Captain S. F., assistant to Chief Commissary, Manila  
 Bottu, Mme. A., teacher, German School, Shanghai  
 Boucarut, Dr., service de Santé, Cao Bang, Tonkin  
 Bouche, avocat général, Parquet général, Saigon  
 Rouché, J., secretary, German Consulate, Hongkong  
 Boucher, payeur, Trésorerie, Hanoi  
 Boucher, F. H., rector, Zi-ka-wei, Shanghai  
 Bouchet, A., secrétaire général, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Bouchet, Rev. A., French missionary, Kashing  
 Bouchoux, H., assistant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Boudeneau, chancelier, Takeo, Cambodge  
 Boughter, F., lieutenant, aide to Rear-Admiral Stirling, Manila  
 Bougnet, E., manager, Hanyang Steel Works, Hankow  
 Bouillard, ingénieur en chef, Compagnie des Chemins de Fer Chinois, Peking  
 Bouillet, Rev. M., French missionary, Hangchow  
 Bouinais, A. P. A., assistant, Maritime Customs, Shasi, Ichang  
 Boulanger, F., assistant, El Oriente Fabrica de Tabacos, Manila  
 Boulay, Postes et Télégraphes, Cao Bang, Tonkin  
 Boullier, L., commissaire, Cuirassé "Redoutable," Saigon  
 Boulton, F. A., cadet, Third division, Sarawak  
 Boulton, J. F., executive engineer, Public Works Department, Hongkong  
 Boulton, S., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Boumann, T., assistant, Bergmann & Co., Yokohama  
 Bounillon, accountant, L. Porchet, Haiphong  
 Bourayne, juge, Tribunal, Bêtré, Cochinchine  
 Bourchier, J. A. F., assistant paymaster, H.M. receiving ship "Tamar," Hongkong  
 Bourdaud, ingénieur, Travaux publics, Quang Chau Wan  
 Bourdon, Dr. A., Roman Catholic Bishop Singapore,  
 Bourgeat, L., barrister-at-law, M. Tillot, Shanghai

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Bourgery, C., directeur, Usine Electrique Municipale, Tientsin  
 Bourgery, chef de la Voirie Municipale, Tientsin  
 Bourges, médecin, cuirassé "Redoutable," Saigon  
 Bourignon, Miss, matron, Queen Victoria Diamond Jubilee Memorial Hosp., Tientsin  
 Bourke, H. W., superintendent of mines, Puket, Bangkok  
 Bourke, J., inspector of police, Hongkew, Shanghai  
 Bourne, E. J., assistant, Telge & Schroeter, Tientsin  
 Bourne, E. K., chief, Bureau of Architecture and Construction of Buildings, Manila  
 Bourne, F. S. A., assistant judge, H.B.M. Supreme Court, Shanghai (absent)  
 Bourne, G. H. D., acting manager, Straits Trading Co., Selangor  
 Bourne, T. J., agent, Pearson & Son, Ltd., Peking  
 Bourne, V. H., assistant, Harvie & Cooke, Shanghai  
 Bourne, W., chief detective inspector, Police department, Penang  
 Bourne, W. H., inspector of police, Municipalities, British Concession, Tientsin  
 Bourns, F. S., director, Teléfonos de Manila, Manila  
 Bourricot, inspecteur des écuries, Travaux Publics, Shanghai  
 Bourronet, Travaux publics, Bac Ninh, Tonkin  
 Boutant, sous inspecteur, Service de l'Enregistrement des Domaines, Saigon  
 Boutel, E., assistant, Olivier & Co., Hankow  
 Boutig, ingénieur, Travaux publics, Annam  
 Boutier, Rev. C., curate, Cathedral, Saigon  
 Bovet, F. F., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Bovet, G., Shanghai  
 Bowater, Miss, trained nurse, Tientsin  
 Bowden, G., chief engineer, steamer "Hanoi," Haiphong and Hongkong  
 Bowden, R., clerk, Samuel Samuel & Co., Yokohama  
 Bowden, V. G., assistant, Jewett & Bent, Canton  
 Bowden, V. R., managing director, Bowden Brothers & Co., Ltd., Yokohama  
 Bowen, A. J., professor of mathematics, University, Nanking  
 Bowen, C. D., district officer, Kwala Kubu, Selangor  
 Bowen, D., writer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Bowen, L., assistant engineer, Upper Perak  
 Bowen, M. W., operator, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Hongkong  
 Bowen, W. H. C., major, governor province of Abra, Philippines  
 Bowen, W. T., assistant, W. T. Garnett & Co., Shanghai  
 Bower, W. W. S., assistant, Police department, Penang  
 Bowerman, R. I., assistant, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Bown, T. W., inspector of Police, Municipal Council, Chinkiang  
 Bowie, R. I., medical practitioner, Nagasaki  
 Bowker, G. H., captain, steamer "Taisang," China coast  
 Bowker, G. H., jun., assistant, Jardine Matheson & Co., Shanghai  
 Bowley, F. B. L., crown solicitor, Dennys & Bowley, Hongkong  
 Bowness, S., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Bowring, C. T., deputy commissioner, Maritime Customs, Tientsin  
 Boyach, L., assistant, S. Moutrie & Co., Ltd., Shanghai  
 Boyce, Kup. J., agent, Jardine, Matheson & Co., Tientsin  
 Boyce, W. B., assistant accountant, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Boyd, A., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Boyd, C. A. S., accountant, American Trading Co., Yokohama  
 Boyd, D. T., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Boyd, H. P., lieutenant, H.B.S.M. "Rosario"  
 Boyd, H. R., broker, H. R. Boyd & Co., Shanghai  
 Boyd, S. O., captain, Hongkong-Singapore Battalion, Royal Artillery  
 Boyd, S. R., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Boyd, Thos., general manager, Perak Sugar Cultivation Co., Ltd., Perak  
 Boyd, W., captain, steamer "Kungping," China coast  
 Boyd, W. H., commission agent, W. H. Boyd & Co., Shanghai  
 Boyd, W. H. D., lieutenant, H.M.S. "Astræa"  
 Boyer, J., assistant, Meisei Gakko, Osaka  
 Boyer, juge président, Tribunal de première instance, Hanoi  
 Boyes, F. S., clerk, Samuel Samuel & Co., Yokohama  
 Boyes, G. M., assistant, Kuhn & Co., Shanghai  
 Boyes, J. R., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Boyken, captain, tender "Bremen," Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Boyle, Dr. H. M., assistant, Maritime Customs, Peking  
 Boyol, J. J., examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Boyol, J. M., assistant, Geo. H. Macy & Co., Tamsui  
 Bracco, C., import and export merchant, C. Bracco & Co., Shanghai  
 Brace, F. J., inspector, Police Department, Singapore  
 Brackstone, H. F., tidewater, Maritime Customs, Swatow  
 Bradac, A., surveyor, Siam Canals and Land Irrigation Co., Bangkok  
 Bradbery, C., assistant, Sugar Estates Office, Penang  
 Bradbery, E., assistant, Straits Trading Co., Singapore  
 Bradbery, J., acting agent, Straits Trading Co., Kajang, Selangor  
 Braddell, R. W., barrister-at-law, Braddell Brothers, Singapore  
 Braddell, T. de M. L., barrister-at-law, Braddell Brothers, Singapore  
 Braddon, H. W., fleet paymaster, H.M.S. "Amphitrite"  
 Braddon, W. L., state surgeon, Medical department, Seremban, Negri Sembilan  
 Bradford, Miss. A., matron, Isolation Hospital, Shanghai  
 Bradford, M. G., superintendent of Works and Surveys, Sarawak  
 Bradgate, W. K., stores superintendent, Imperial Railways, Hsinho, Tientsin  
 Bradley, A. E., major, attending surgeon, medical department, Manila  
 Bradley, I., merchant, Bangkok  
 Bradley, R. C. D., captain, steamer "Tingsang," China coast  
 Bradman, F. L., captain, U.S. First Regiment, Cavite, Philippines  
 Brady, D. J., overseer of work, British Municipalities, Tientsin  
 Brady, W., tidesurveyor, Corean Maritime Customs, Chemulpo  
 Braess, C., assistant, Raspe & Co., and consul for Denmark, Kobe  
 Braga, C. F., signalman, Green Island, Hongkong  
 Braga, F. X., clerk, Hunt & Co., Kobe  
 Braga, J. C., clerk, Encarnação Bros., Hankow  
 Braga, J. P., manager, "Hongkong Telegraph," Ltd., Hongkong  
 Braga, V. E., merchant, Shanghai  
 Bragg, E. S., consul-general for United States of America, Hongkong  
 Bramall, E., assistant, Barlow & Co., Singapore  
 Bramble, J. J., lieutenant, R.M., H.M.S. "Andromeda"  
 Bramée, chef, Secrétariat, Saigon  
 Bramhall, G. W., merchant, A. S. Rosenthal & Co., Yokohama  
 Bramsch, Baron von Rotenhan, attaché, German Legation, Peking  
 Bramwell, A., chief officer, steamer "Amara," China coast  
 Bramwell, W. L., clerk, Warner, Barnes & Co., Ltd., Manila  
 Branagan, F. A., treasurer, Bureau of Insular Treasury, Manila  
 Branagan, P. J., inspector of police, Singapore  
 Branch, B., captain, steamer "Lintan," Canton and Wuchow  
 Brand, D., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Brand, E. S., captain, Chinese Regiment, Weihaiwei  
 Brand, H. S., tea inspector, H. S. Brand & Co., Foochow  
 Brand, J., assistant, Brand Bros & Co., Shanghai  
 Brand, Miss, assistant, Benjamin, Kelly & Potts, Shanghai  
 Brand, W., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Brand, W., electrical fitter, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Brandao, J. S. T., tidewater, Maritime Customs, Lappa  
 Brande, E., bookkeeper, Windsor Co., Bangkok  
 Brandela, N., directeur, Compagnie Lyonnaise Indo-Chinoise, Haiphong et Hanoi  
 Brandenburger, J., assistant, Katz Brothers, Ltd., Singapore  
 Brander, Thos. L., medical practitioner & medical officer, Maritime Customs, Newchwang  
 Brander, T. L., medical practitioner, Newchwang  
 Brandes, R., assistant, E. A. & Otto Weber, Tuguegarao, Cagayan, Philippines  
 Brandily, directeur des mouvement du port, Saigon  
 Brandon, C. R., lieutenant, H.M.S. "Andromeda"  
 Brandt, A., merchant, A. Brandt & Co., Hankow  
 Brandt, D., assistant, D. Brandt & Co., Singapore  
 Brandt, F. A., assistant, Advertiser Publishing Co., Yokohama  
 Brandt, R., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Brand, T., writer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Brandt, W., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Brane, D., chief officer, steamer "Loosok," Hongkong and Bangkok  
 Brankston, A. W., New Engineering and Shipbuilding Works, Ltd., Shanghai

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Branson, L. H., lieutenant, 10th Mahratta Light Infantry, Hongkong  
 Bratt, E. H., contrator, Perak  
 Braun, E., clerk, Gas Company, Shanghai  
 Braun, L., M.D. medical practitioner, Tientsin  
 Braun, M., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Braun, R., tidesurveyor, Maritime Customs, Wuchow  
 Braun, T., assistant, China Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Braune, W., merchant, Einaigl, Braune & Co., Kobe  
 Brauns, G., assistant, Chinese Eastern Railway, Peking  
 Brauns, G., assistant, Russo-Chinese Bank, Peking  
 Brauss, H., merchant, H. Brauss & Co., Singapore  
 Brawn, A. O., assistant master, Diocesan School and Orphanage, Hongkong  
 Bray, G. A., meter inspector, Gas Company, Shanghai  
 Brayer, chef du service, Cadastre et Topographie, Saigon  
 Brazier, H. W., assistant in charge, Maritime Customs, Kewkiang  
 Brears, N. F., assistant, Germann Co., Ltd., Manila  
 Brebner, A. W., assistant, "Hongkong Telegraph," Hongkong  
 Breda, administrateur délégué, Thanhhoa, Annam  
 Bredenberg, A. T., examiner, Maritime Customs, Canton  
 Bredon, Sir Robert E., K.M.G., deputy inspector general, Maritime Customs, Peking  
 Breen, D., tidewaiter, Maritime Customs, Amoy  
 Breen, H. S., employé, J. Lyons & Co., Kobe  
 Brehm, C. C., assistant, Schmidt & Ziegler, Manila  
 Brehmer, W., merchant, Windsor & Co., Bangkok  
 Breitag, P., manager, Batu Puteh Estate, British North Borneo  
 Breitenfeldt, M. J. H. C., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Brelick, H., chief engr., Anglo-French Quicksilver & Mining Co., Wen Shan Chiang  
 Bremen, A. G., merchant, J. J. Riechmann & Co. Bangkok  
 Bremer, F., assistant, Meerkamp & Co., Manila  
 Bremer, O., assistant, H. M. Schultz & Co., Shanghai  
 Brenmer, A. S., broker, Shanghai  
 Bremner, H. J., major commanding 73rd Carnatic Infantry, Singapore  
 Bremner, L. M., sub-accountant, Chartered Bank of India Aus. & China, Yokohama  
 Brennan, E. V., acting commissioner, Maritime Customs, Lappa  
 Brenier, chef-adjoint, Direction d'Agriculture et du Commerce, Saigon  
 Brennan, T. H., president, Practical English Association, Tokyo  
 Brennan, W. H. W., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Brennecke, A., assistant, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Brenner, W. H., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Brenot, lieutenant-colonel, président, Conseils de Guerre, Saigon  
 Brent, A. D., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Brent, C. H., bishop, missionary jurisdiction, Philippines  
 Brent, W., assistant, Browne & Co., Kobe  
 Bret, L., French missionary, Wonsan, Corea  
 Breton, L. le, assistant, H. Price & Co., Hongkong  
 Bretschneider, C., merchant, Yokohama  
 Bretschneider, H., merchant, Kobe  
 Brett, C. W., inspector of markets, Sanitary department, Hongkong  
 Brett, H., assistant manager, Bruseh Hydraulic Tin Mining Co., Ltd., Bidor, Perak  
 Brett, L. E., plague inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Breuer, chief engineer, German cruiser "Seeadler"  
 Brewer, W. F., assistant, Brewer & Co., Shanghai  
 Brewin, A. W., registrar-general, Hongkong  
 Brewitt, Paul, assistant, Dartly & Co., Hongkong  
 Brewitt-Taylor, C. H., postmaster, Imperial Chinese Post Office, Shanghai  
 Brewster, S. W., lieutenant, U. S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Brewster, A. W., captain, military attaché, United States Legation, Seoul, Corea  
 Brewster, E. J., district officer, Lower Perak  
 Breymann, Vorstand der Gouv't-Werkstatt, Kiaochau  
 Brias, E., assistant, P. P. Roxas, Manila  
 Bridger, H. B., electrical engineer, Electric Company, Ltd., Hongkong  
 Bridges, D., house surgeon, European Hospital, Selangor  
 Bridie, W., chaplain, Wesleyan Garrison and Naval Church, Hongkong  
 Bridou, L., acting agent, Messageries Maritimes, Hongkong

as to residence, travel, or occupation.

Brien, J. M., directeur, administration des Postes et Télégraphes, chef de Service, Tonkin  
 Briffaud, P., contractor, Porchet Briffaud & Cie, Haiphong  
 Briggs, J., assistant, American Trading Co., Kobe  
 Brighenti, C., Captain, Italian Army, "Uangtsun"  
 Bright, W., proof reader manager, Maritime Customs Printing Office, Shanghai (absent)  
 Brignon, Rev. M. J., Roman Catholic missionary, Selangor  
 Brill, R., assistant, A. Ehlers & Co., Shanghai  
 Brihaye, magasinier, Société des Charbonnages, Hongay, Tonkin  
 Brill, G. D., professor, Agricultural College, Hankow  
 Brimble, A. G., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Brimer, R. T., secretary, S. Moutrie & Co., Shanghai  
 Brinkmeier, R., kanzlist, German Legation, Seoul, Corea  
 Brinkley F., captain, R.A., proprietor and editor, "Japan Mail," Yokohama  
 Brinkmann, K., assistant, G. R. Lambert & Co., Singapore  
 Brinkworth, G., manager, Kelly & Walsh, Ltd., Singapore  
 Brisson, T. A., missionnaire catholique, Hanoi  
 Briston, A. A., engineer, Ipoh Marble Works, Perak  
 Bristow, H. H., assistant, British Consulate, Shanghai  
 Britten, T. X., captain, 110th Mahratta Light Infantry, Hongkong  
 Britto, A. T., assistant, Great Northern Telegraph Company, Shanghai  
 Britto, C. A. de, purser, British ship "Ariel," Shanghai  
 Britto, F. M., clerk, E. Gipperich & Company, Shanghai  
 Britto, F. X. N., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Britto, J. L., book-keeper, R. Perez & Co., Hongkong  
 Britto, J. M., clerk, North China Insurance Co., Hongkong  
 Britto, J. M., clerk, Chartered Bank of India, Australia. & China, Shanghai  
 Britto, J. M., clerk, Post Office, Hongkong  
 Britto, J. P., clerk, Club Lusitano, Hongkong  
 Britto, V. M., clerk, W. Hewett & Co., Shanghai  
 Bro, commissaire de division, Etat Major, Saigon  
 Broad, R., assistant inspector, Health department, Shanghai  
 Broch, F., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Brocherie, commis ppal, Postes et Telegraphes, Saigon  
 Brock, R., assistant, Brunner, Mond & Co., Ltd., Shanghai  
 Brockelbank, G., artist, Shanghai  
 Brockett, T., manager, Brockett & Co., and local postmaster, Foochow  
 Brockhurst, W. G., assistant, Singleton, Benda & Co., Yokohama  
 Brockman, C. E. F. D., Captain, Royal Marines, H.M.S. "Ocean"  
 Brockman, E. J., assistant Colonial Secretary, Singapore  
 Brockmann, C., merchant, Windsor & Co., and Swedish consul, Bangkok  
 Brockwell, C. N., manager, Johore Mining Syndicate, Tanjong Malun, Malay States  
 Brodd, E., tidewaiter, Maritime Customs, Chinkiang  
 Brodeck, H., physician, American Drug Store, Manila  
 Broderich, T. J., tidewaiter, Customs, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Broderick, T. J., tidewaiter, I.M. Customs, Pagoda, Foochow  
 Brodersen, C., merchant, Siemssen & Co., Shanghai  
 Brodersen, H., assistant, Meyer & Co., Hongkong  
 Brodhurst, J. C. wharfinger, Butterfield & Swire, Watung & Pootung, Shanghai  
 Brodie, J. H., assistant, Borneo Co. Ltd., Sarawak  
 Brodie, J. M., superintendent, Mines, Borneo Co., Ltd., Busaw, Sarawak  
 Brogden, C. A., lieutenant, H.M.S. "Centurion"  
 Brodrick, A., assistant, Smith, Bell & Co., Tobacco, Philippines  
 Brooke, E. W., proof-reader, "Japan Daily Herald," Yokohama  
 Brooke, G. E., health officer, Singapore  
 Brooke, G. H., assistant, L. Tallieu & Co., Tientsin  
 Brooke, K. G., lieutenant, H.M.S. "Sirius"  
 Brooke, Sir Charles, G.C.M.G., Rajah of Sarawak  
 Brooks, A. H., secretary, Weeks & Co., Ltd., Shanghai  
 Brooks, R., assistant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Brooks, R., G., clerk, Gas Company, Shanghai  
 Brooksbank, F. H., wharf superintendent, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Brooy, C. H. La, architect, Lermitt & Westerhout, Singapore  
 Brooy, H. A. La, chief clerk, Straits Trading Co., Selangor  
 Brossay, R., merchant, Société Française d'Importation et Exportation, Tientsin

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Brotelande, C., French missionary, Tokyo  
 Broughall, L. L., draughtsman, Admiralty Works, Hongkong  
 Brodrick, E. W., assistant, Smith, Bell & Co., Gubat, Philippines  
 Brotherton, W. D., lieutenant, U. S. S. "Raleigh"  
 Brothley, R. W. C., commission agent, Yokohama  
 Brougham, E. H., tidewaiter, Maritime Customs, Tientsin  
 Brousmiche, E., pharmacien, Pharmacie Centrale de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Broutin, H., avocat defenseur, Haiphong  
 Brou, président, Société des Courses d'Hanoi, Hanoi  
 Browett, H. solicitor, Browett & Ellis, Shanghai  
 Brown, A., broker, Waller, Brown & Co., Shanghai  
 Brown, A., engineer lieutenant, H.M.S. "Fame"  
 Brown, A., chief engineer, steamer "Meefoo," China coast  
 Brown, A., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Brown, A. B., manager, "Japan Mail," Yokohama  
 Brown, A. G., merchant, Blackmore & Co., Kobe  
 Brown, A. J., works manager, "Pinang Gazette Press," Ltd., Penang  
 Brown, A. V., acting assistant district officer, Krian, Perak  
 Brown, C. A., assistant engineer, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Brown, C. G., assistant, American Commercial Co., Manila  
 Brown, D., estate agent, David Brown & Co., Penang  
 Brown, D., medical practitioner, Irwin & Brown, Tientsin  
 Brown, D. A. M., secretary, Chamber of Commerce and Cricket Club, Penang  
 Brown, D. E., general agent, Canadian Pacific Railway Company, Hongkong  
 Brown, Rev. F., principal, International School, Tientsin  
 Brown, F. A., captain, wharfinger H. & K. Wharf & Godown Co., Ltd., Hongkong  
 Brown, F. C. V., assistant paymaster, H.M.S. "Algerine"  
 Brown, F. O. K., assistant, Guthrie & Co., Ltd., Singapore  
 Brown, G., chief engineer, steamer "Haeen" China coast  
 Brown, G. W., assistant, Warner, Barnes & Co., Cebu  
 Brown, H. H., assistant, Butterfield & Swire, Tongku, Tientsin  
 Brown, H. M., assistant, Pacific Oriental Trading Co., Manila  
 Brown, J., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Brown, J., assistant superintendent, Government Printing Office, Selangor  
 Brown, J. A., auctioneer and estate agent, Perak  
 Brown, J. A., tidewaiter, Maritime Customs, Newchwang  
 Brown, J. E. M., district surgeon, Larut, Perak  
 Brown, J. G., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Brown, J. L., merchant, Blackmore & Co., Kobe  
 Brown, J. McLeavy, chief commissioner, Maritime Customs, Seoul  
 Brown, J. R., assistant, David Brown & Co., Penang  
 Brown, N. S., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Brown, P. L., assistant master, Diocesan School and Orphanage, Hongkong  
 Brown, P. S. captain, U.S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Brown, R. C., assistant, Atkinson & Dallas, Shanghai  
 Brown, R. R., engineer, Pekin Syndicate, Ltd., Honan  
 Brown, W., assistant, Liddell Bros. & Co., Shanghai  
 Brown, Hon. W. C., medical practitioner, and consul for Belgium, Penang  
 Brown, R., professor, Escuela Normal, Manila  
 Brown, R. H., engineer, Arracan Co., Ltd., Bangkok  
 Brown, R. H., missionary, Manila  
 Brown, W., assistant, Macondray & Co., Manila  
 Brown, W. R., assistant, British Consulate, Newchwang  
 Brown, W. B., captain, steamer "Tsinan," China coast  
 Brown, W. S., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Ltd., Hongkong  
 Brown, W. S., chief engineer, steamer "Onsang," China coast  
 Brown, W. W., assistant manager, American Commercial Co., Manila  
 Browne, C. S., medical officer, steamer "Taishan," Swatow & Straits  
 Browne, F., apothecary and analyst, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Browne, F. G., examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Browne, P. E., employé, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Browne, W. B., assistant, Evans, Pugh & Co., Hankow  
 Brownridge, W., superintendent, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Ltd., Malacca  
 Broxup, C. T., locomotive superintendent, Railway Company, Manila

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Bruce, A. M. agent, Hongkong & Shanghai Banking Corporation, Bangkok  
 Bruce, E. D., acting deputy commissioner, Likin Collectorate, Wuhu  
 Bruce, J. R., assistant surgeon, Leper Hospital, Penang  
 Bruce, Lt. Col. C. D., officer commanding the Troops, Port Edward, Weiheiwei  
 Bruce, O., assistant, Mines, Borneo Co. Ltd., Sarawak  
 Bruce, K. M., sub-lieutenant, H.M.S. "Glory"  
 Bruce, R. H., merchant, Tait & Co., Amoy  
 Bruchollerie, J. Yver de la, controller, Banque de l' Indo-Chine, Saigon  
 Brückner, C. G. assistant, Grossmann & Co., Hongkong  
 Bruderer, C., merchant, Jaeger & Co., Singapore  
 Brugge, W., manager, Segama Estate, Sandakan  
 Brüggmann, J., assistant, Ostasiatische Handels Gessellschaft, Tientsin  
 Bruhn, J., clerk, Delacamp & Co., Kobe  
 Bruhn, J., captain, steamer, "Wongkoi," Hongkong and Bangkok  
 Brull, O., assistant, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Brumage, W. S., dockyard writer, Naval establishment, Weihaiwei  
 Brumfield, F. J., examiner, Maritime Customs, Wuchow  
 Brun, A. missionary, Missions Etrangères de Paris, Hongkong  
 Brunat, P., merchant, Shanghai  
 Brunet, J., librairie, Saigon  
 Bruno, G., contractor, Bangkok  
 Brunger, J. J., assistant, Holland-China Trading Co., Tientsin  
 Brunschwig, G., assistant, Shanghai Waste Silk Boiling Co., Shanghai  
 Bruny, capitaine-major, Infanterie de Marine, Saigon  
 Bruscelli, G., lieutenant, Italian Army, "Uangtsun"  
 Brush, Lieutenant-Colonel D. H., assistant, to Inspector General, Division, Manila  
 Brush, G. W., assistant, M. J. Connell, Shanghai  
 Brushfield, H. C., barrister-at-law, Shanghai  
 Brussel, O., assistant, Oppenheimer Frères, Yokohama  
 Brutton, G. K. Hall, solicitor, Hongkong  
 Bruyn, C. B. de, assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Bryan, A. C. S., assistant, Borneo Co., Bangkok  
 Bryan, C., resident manager, New York Life Insurance Co., Shanghai  
 Bryant, A. T., first commissioner, Court of Requests, and magistrate, Penang  
 Bryant, N. E., chief assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Bryant, W. E., instructor, Provincial College, Paotingfu  
 Bryce, L. W., assistant, Ker & Co., Manila  
 Bryer, A., civil engineer, Leigh & Orange, Hongkong  
 Bryer, A. C., manager, Smith, Baker & Co., Tamsui  
 Bryson, A., assistant, Bradley & Co., Hongkong  
 Buchan, J., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Buchan, R. G., assistant, Wilson & Co., Tientsin  
 Buchanan, C. H. C., office assistant, Secretariat, Selangor  
 Buchanan, Rev. C. S., principal, A. C. School, Methodist Episcopal mission, Singapore  
 Bucher, W. H., surgeon U.S.S. "Cincinatti"  
 Buchheister, O., merchant, Buchheister & Co., Tientsin  
 Buchinger, Dr., assistant surgeon, German cruiser "Hertha"  
 Buchman, H., assistant, Notiz im Kabisch & Co., Kiaochau  
 Buchmeyer, Lieutenant, W., Austro-Hungarian Legation, Peking  
 Buck, Hart, merchant, J. D. Humphreys & Son, Hongkong  
 Buck, M., merchant, Manila  
 Buck, R. S., assistant, Watts & Buck, Tientsin  
 Buckell, C. P., superintendent, Government Telephone Exchange, Penang  
 Buckland, P. J., assistant, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Buckland, R. G. S., superintendent, E. E., A. & C. Telegraph Co., Ltd., Penang  
 Buckland, T. C., supervisor, Eastern Extension, Aus. & China Telegraph Co., Penang  
 Buckley, C. B., solicitor, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Buckley, L. D. L., assistant accountant, International Banking Corporation, Manila  
 Buckman, Miss A., Missionary Home, Shanghai  
 Bucknall, E., merchant, Foochow Trading Co., Foochow  
 Budd, J. C., chief clerk, Electricity department, Shanghai  
 Budge, J., assistant, J. Curnow & Co., Nagasaki  
 Bugden, A. H., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Bugbird, F. H., assistant, Jardine, Matheson & Co., Yokohama

---

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Builly, Postes et Télégraphes, Quinhon, Annam  
 Bajault, H., commission agent, Bangkok  
 Bulchand, W., importer, Wassiamull, Assomull & Co., Singapore  
 Bulbrook, E. E., tidewater, Maritime Customs, Pakhoi  
 Bull, A. J., chargeman founder, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Bull, E. K., assistant, Maritime Customs, Pakhoi  
 Bull, E., assistant, Siemissen & Co., Shanghai  
 Bullard, W., manager in China, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Buldeath, R., tidewater, Maritime Customs, Ichang  
 Bullen, A. P., manager, International Banking Corporation, Manila  
 Buller, E. J., captain, steamer "Kumsang," Hongkong and Calcutta  
 Büller, P., assistant, Simon, Evers & Co., Yokohama  
 Bullermann, H., assistant, A. Markwald & Co., Bangkok  
 Bullier, Commandant d'Armes, Cambodge  
 Bullin, J., A., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Bullin, J. J., clerk, Registrar General's department, Hongkong  
 Bullis, J. L., major, chief paymaster, department Mindanaos, Philippines  
 Bülow, commandant German gunboat "Vaterland"  
 Bulow-ravens, T. H., assistant surveyor, Harbour department, Shanghai  
 Bumann, J., engineer, E. Johannsen, Hongkong  
 Bumpus, T. T., acting agent, Chartered Bank of India, Australia & China, Saigon  
 Bunbury, G. A., sub-warden, St. Paul's College, Hongkong  
 Bune, A., general broker, Hongkong  
 Bünese, O. E. M., postal officer, Chinese Post Office, Chefoo  
 Bunge, T., merchant, Becker & Co., Kobe  
 Bunje, C., assistant, Chs. J. Gaupp & Co., Hongkong  
 Bunje, F. H., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Bunny, F. W. McT., lieutenant-colonel, chief ordnance officer, Hongkong  
 Bunsen, M., assistant, F. Schwarzkopf & Co., Kiaochau  
 Bunt, Geo., teacher of English, Kobe  
 Bunt, T., superintendent, Kiangnan Arsenal, Shanghai (absent)  
 Bure, P., consul-general for Belgium, Yokohama  
 Burd, E., lieutenant, 93rd Burma Infantry, Hongkong  
 Burgess, G. S., chief officer, steamer "Kiangyung," China coast  
 Burgess J. C., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Burgess, C. A., assistant manager, Quicksilver and Mining Concession, Wen Shan Chiang  
 Burgess, H. A., assistant district officer, Land Department, Perak  
 Burgess, P. J., government analyst, Singapore  
 Burghoffer, L., Roman Catholic missionary, Singapore  
 Burgoyne, G. E., assistant, Wisner & Co., Shanghai  
 Burquet, administrateur, Vinhlong, Cochinchina  
 Burke, A. J. E. Browne, attorney and counsellor-at-law, Tientsin  
 Burke, G., reporter, "Pinang Gazette Press," Ltd., Penang  
 Burke, H. A., assistant, P. M. S. S. Co. and O. & O. S. S. Co., Hongkong  
 Burke, J., gaoler, Gaol department, Penang  
 Burkhardt, H., assistant, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Burkill, A. W., silk inspector, A. R. Burkill & Sons, Shanghai  
 Burkill, C. R., silk inspector, A. R. Burkill & Sons, Shanghai  
 Burkinshaw, J., advocate, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Burn, A., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Burn, G. C., captain, 73rd Carnatic Infantry, Singapore  
 Burn, W., overseer, Municipality, Shanghai  
 Burnett, G. G., senior clerk, Post Office, Hongkong  
 Burnett, H., assistant accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Burnett, W. C., engineer commander, H.M.S. "Centurion"  
 Burnie, C. M. G., assistant, Union Insurance Society of Canton, Hongkong  
 Burns, C., assistant examiner, Maritime Customs, Mengtsz  
 Burns, W. J., secretary, Bangkok Dock Co., Ltd., Bangkok  
 Burnside, E., acting secretary to Resident, Selangor  
 Burrett, F. J., secretary, Shanghai Race Club, Shanghai  
 Burritt, C. H., judge, Court of First Instance, Mountain district, Manila  
 Burrowes, A. F., lieutenant, H.M.S. "Fearless"  
 Burt, C. J. W., senior warder, Prison department, Singapore  
 Burt, C. P., lieutenant, U. S. Flagship "Baltimore"

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Burtenshaw, A. R., manager, Vacuum Oil Co., Hankow  
 Burton, A. H. M., sub-lieutenant, H.M.S. "Hogue"  
 Burton, D., assistant, Hongkong & Kowloon Wharf & Godown Co., Hongkong  
 Burton, F. D., clerk, Gas Company, Shanghai  
 Burton, G. H., secretary, Amoy Engineering Co., Ltd., Amoy  
 Burton, H., assistant, Butterfield & Swire, Amoy  
 Burton, H. G., assistant examiner, Maritime Customs, Newchwang  
 Burton, J. F., tidewaiter, Maritime Customs, Ningpo  
 Burton, S., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Burtwell, J. W., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
 Busch, lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Busche, C. K., surgeon, H.M.S. "Sirius"  
 Büschel, A., merchant, C. Illies & Co., Kobe  
 Buse, D., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Buse, J., manager, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Bush, C. G., assistant, Bush Brothers, Newchwang  
 Bush, H. A., merchant, Bush Brothers, Newchwang  
 Bush, H. F., merchant, Bush Brothers, Newchwang  
 Bush, J. H., general manager "Shanghai Times," Shanghai  
 Bush, J. M., lieutenant, H.M.S. "Hogue"  
 Bushby, J. F., engineer lieutenant, H.M.S. "Andromeda"  
 Bushe, C. K., captain, Hongkong-Singapore Battalion, Royal Artillery  
 Busing, O., assistant, Runge & Thomas, Kobe  
 Buss, R., captain, steamer "Tak Hing," West River  
 Busse, E., assistant, A. G. Sibrand Siegert, Manila  
 Busse, W., assistant, Anz & Co., Chefoo  
 Butchart, C., captain, steamer "Nanning," Hongkong and Wuchow  
 Butler, D., acting assistant commissioner of police, Negri Sembilan  
 Butler, G., merchant, Shanghai  
 Butler, H., assistant, Richard Haworth & Co., Ltd., Shanghai  
 Butler, R., assistant master, Free School, Penang  
 Butler, Miss, supt. of hospital for Foreign Staff, Chinese Engineering & Mining Co., Tientsin  
 Butsch, T., assistant, Reuter Bröckelmann & Co., Shanghai  
 Butt, A. C., lieutenant, H. M. receiving ship "Tamar," Hongkong  
 Butter, C. H., assistant, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Butterworth, H. T., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Buttery, A. K., assistant, Sandilands, Buttery & Co., Penang  
 Buttie, J., chief accountant, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Button, J. W., chief officer, steamer "Powan," Hongkong and Canton  
 Buttrick, C. S., assistant, American Trading Co., Tientsin  
 Buxton, B., gunner, P. & O. Steam Navigation Co., Hongkong  
 Buxton, B. E., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Buyers, C. B., superintendent, High Level Tramways Co., Ltd., Hongkong  
 Buyers, G., chief officer, steamer "Kansee," China coast  
 Buyers, W. B., manager & secretary Engineers' Institute, & inspector of Steamship, S'hai  
 Byng, G., assistant, "Manila Times," Manila  
 Byng, G. C., assistant, Samuel Samuel & Co., Shimonoseki, Japan  
 Byrne, E., assistant, D. Gilmour, Shanghai  
 Byrne, E. G., merchant, Schille & Byrne, Chinkiang  
 Byrne-Hackett, J., secretary, Country Club, Shanghai  
 Byrne, J. Lewis, resident master, St. Stephen's College, Hongkong  
 Byrne, P. L., assistant, American Trading Company, Shanghai  
 Byworth, L. A., tidesurveyor and harbourmaster, Maritime Customs, Chinkiang  
 Caballero, F. R., cashier, Compania Maritima Steamship Co., Manila  
 Cabeldu, tailor, P. S. Cabeldu & Co., Kobe  
 Cable, E., assistant, Pacific Oriental Trading & Co., Manila  
 Caboche, ingénieur, Service de la Navigation, Hanoi  
 Cabouret, A., assistant, Olivier & Co., Shanghai  
 Cabral, C. A. R., assistant, Maritime Customs, Lappa  
 Cadden, P. R., assistant, Forbes, Munn & Co., Iloilo  
 Cadeddu, A., surgeon, Italian Army, Uagtsun  
 Cadman, W., lieutenant, H.B.M.S. "Sirius"  
 Cadonau, A., merchant, Cadonau & Co., Singapore  
 Cadro, Rev. P. M. missionary Catholique, Hanoi

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Cagegas, J., commission agent, The Iberica, Hongkong  
 Caillard, résident, Kampong-Chnang, Cambodge  
 Caillet, Mme, propriétaire, Hotel de l'Univers, Haiphong  
 Caillol, ingénieur, sous-chef-adjoint, Yunnan Railway, Hokow  
 Cain, A., collector, Municipal Electricity department, Shanghai  
 Cain, J. W., broker, Johnstone, Cain & Co., Yokohama  
 Caines, C., assistant, British Egg Factory, Chinkiang  
 Cainadan, O., avocat défenseur, Shanghai  
 Cairns, F. S., insular surveyor, Manila  
 Cairns, J. W., assistant, Macleod & Co., Manila  
 Caissial, F., civil engineer, F. Caissial & Cie., Shanghai  
 Caramelli, C., lieutenant, Italian Army, "Uangtsun"  
 Calder, S. J., clerk, Chinese Engineering & Mining Co., Shanghai  
 Caldicott, H. M., assistant, Barlow & Co., Singapore  
 Caldwell, G. A., accountant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Caldwell, G., assistant, American Commercial Co., Manila  
 Caldwell, W. J., manager, Singat Estate, Perak  
 Calkins, C. G., commander, U.S.S. "Wilmington"  
 Callação, A., clerk, International Cotton Manufacturing Company, Shanghai  
 Calloway, F. A., manager, of Estates, Selangor  
 Callsen, F. W., chief officer, revenue cruiser "Kaipan," Kowloon  
 Callundan, F. H., postmaster, Iloilo  
 Calthrop, H. G., barrister-at-law, Hongkong  
 Calvo, J. M. R., notario publico, Manila  
 Calzada, Rev. P., professor, College of S. Juan de Letran, Manila  
 Cama, F. M., assistant, Tata & Co., Shanghai  
 Camara, F. de la, profesor, Ateneo de Manila, Manila  
 Cambon, H. third secretary, French Legation, Tokyo  
 Camera, L., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Cameron, A., assistant, Bowrington Refinery, Hongkong  
 Cameron, A., general agent, Portland and Asiatic S. S. Co., Hongkong  
 Cameron, A., merchant, A. Dé Ath & Co., Kobe  
 Cameron, A. Z., assistant, E.E.A. & China Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Cameron, B., merchant, Cameron & McLaughlin, Manila  
 Cameron, B., jun., assistant, Cameron & McLaughlin, Manila  
 Cameron, D. H., manager, Standard Oil Co. of New York, Canton  
 Cameron, E., manager, Straits Trading Company, Negri Sembilan  
 Cameron, Geo., employé, Saw Mills, Johore  
 Cameron, J., commission agent, Tientsin  
 Cameron, J., assistant, W. Forbes & Co., Tientsin  
 Cameron, J. D. M., assistant, Pacific Mail & O. & O. Steamship Co.'s, Hongkong  
 Cameron, R., superintendent, Saw Mills, Johore  
 Cameron, W., engineer, Saw Mills, Johore  
 Caminero, J., chancelier, Cuban Consulate, Hongkong  
 Cammiade, E., tidewaiter, Maritime Customs, Hankow  
 Camokin, W. H., assistant examiner, Maritime Customs, Swatow  
 Campagnol, procureur de la République, Haiphong  
 Campbell A., merchant, Alex. Campbell & Co., Shanghai, Hankow and Kewkiang  
 Campbell, A., acting Indian Immigration agent, Krian, Perak  
 Campbell, A. A., surveyor, Survey department, Negri Sembilan  
 Campbell, Alex., chief engineer, steamer "Chiyuen," China coast  
 Campbell, Archie, proprietor, Penang Horse Repository, Penang  
 Campbell, C. G., assistant, Nippon Yusen Kaisha, Shanghai  
 Campbell, D., chief engineer, steamer "Kwanglee," China coast  
 Campbell, D., employé, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Campbell, D. G., resident, Seremban, Negri Sembilan  
 Campbell, F., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Campbell, G. L., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Campbell, H. E., assistant, Ilbert & Co., Shanghai  
 Campbell, H. F., assistant, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Campbell, J., sub-accountant, Chartered Bank of India, A. & China, Bangkok  
 Campbell, Jas., chief officer, steamer "Mausang," Hongkong and Borneo  
 Campbell, J. L., assistant, A. G. Kidston & Co., Shanghai  
 Campbell, J. V. C., lieutenant, Royal Garrison Artillery, Singapore

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Campbell, K. W., clerk, Mackenzie & Co., Shanghai  
 Campbell, L. F., assistant, Shewan, Tomes & Co., Canton  
 Campbell, Miss M., matron, Victoria Nursing Home, Shanghai  
 Campbell, S., commissioner, Maritime Customs, Chefoo  
 Campbell, W., tidewaiter, Customs, Chungking  
 Campbell, W., manager, Bowden Bros. & Co., Ltd., Kobe  
 Campbell, W. W., agent, Pacific Mail Steamship Co., Kobe  
 Campen, F., manager, Hai Kee Estate, Straits Sugar Co., Penang  
 Campos, A. E. de, accountant, Survey department, Bangkok  
 Campos, A. P., clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Campos, E. P., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Campos, H., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Hongkong  
 Campos, J. M., clerk, G. P. Lammert, Hongkong  
 Campos, J. R., clerk, Deacon, Looker & Deacon, Hongkong  
 Campos, L. de, clerk, Harvie & Cooke, Shanghai  
 Campos, S., clerk, W. F. Stevenson & Co., Iloilo  
 Camps, E., manager, La Clementina Distillery, Manila  
 Camroodin, H. A., manager, C. A. Camroodin, Hongkong  
 Camu, V., mécanicien fontainier, Travaux Publics, Shanghai  
 Camuagnol, procureur de la Republique, Tribunal, Haiphong  
 Canali, E., surveyor, Customs, Chemulpo, Corea  
 Canbrière, J., procureur, Roman Catholic Mission, Newchwang  
 Cance, C. B., assistant, Eastern Extension, Aus. & China Telegraph Co., Shanghai  
 Candlin, G. A., assistant, Russo-Chinese Bank, Tientsin  
 Canivel, A. O., clerk, Registration Branch, Post office, Hongkong  
 Cannan, A. M., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 Cannavella, G., captain, steamer, "Lucia," Canton  
 Canning, L. E., assistant, Scott, Harding & Co., Shanghai  
 Canning, T. D., assistant, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Canning, W. F., British, Postal agent, Hoihow  
 Canova, G., section engineer, Royal Railway, Bangkok  
 Cantopher, J., assistant, Arracan Co., Ltd., Bangkok  
 Capel, A. C., barrister-at-law, Penang  
 Capel, H., merchant, P. Heath & Co., Shanghai  
 Capell, J. R., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 Capella, G. N., assistant, Hermes Provision Stores, Bangkok  
 Captain, D. R., manager, Jeejeebhoy & Co., Hongkong  
 Capulong, E., employé, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Capus, chef, direction de l'Agriculture, Saigon  
 Capy, J., Roman Catholic missionary, Peking  
 Carabelli, G., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Carapiet, C. M., assistant, Martin Brothers, Kobe  
 Carapiet, J., manager, Burjorjee Khodadad & Co., Singapore  
 Caratza, J. L., clerk, Gas Company, Shanghai  
 Carbaugh, H. C., lieutenant colonel, judge advocate, Division Staff, Manila  
 Carbonel, J. de, secrétaire de l'Exploitation, Chemins de Fer, Hankow  
 Carbonell, C., assistant, J. Garchitorena, Manila  
 Cardew, A. M., lieutenant, Royal Engineers, Singapore  
 Cardoso, A. A., vicar-general, Portuguese Mission, Singapore  
 Carduner, E. Le, cashier, Banque de l'Indo-Chine, Canton  
 Cardwell, J. E., missionary agent, Shanghai  
 Care, G., chief officer, steamer "Irene," China coast  
 Careffe, L., de, Société Bordelaise Indo-Chinoise, Haiphong  
 Carey, E. V., manager, Kong Yaik Coffee Curing Co., Klang, Selangor  
 Carey, F. W., acting commissioner of Customs, Santu  
 Carey, J. H., factory manager, Tientsin International Mineral Water Co., Tientsin  
 Caricio, R., sub-lieutenant, Italian Navy, Peking  
 Carion, B. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Carion, E. M., clerk, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Carl, H., merchant, Eberhardt, Bolleweg & Co., Kiaochau  
 Carl, M., assistant editor, "Ostasiatische Lloyd," Shanghai  
 Carl, Th., assistant, Telge & Schroeter, Tientsin  
 Carlssare, F. V. E., bishop, vicar-apostolic of Eastern Hupeh, Hankow  
 Carles, chef de service, Postes et Telegraphes, Cambodge

---

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Carleton, H. A., captain, 93rd Burma Infantry, Hongkong  
 Carlill, A. J. H., merchant, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
 Carlill, S. R., assistant, Dodwell & Co., Ltd.  
 Carlinot, administrateur résident, Quang Binh, Annam  
 Carlisle, T. F., first assistant, British Legation, Bangkok  
 Cappeln, lieutenant, German kruiser "Hertha"  
 Carlotti, juge président, Tribunal, Soctrang, Cochin-chine  
 Carlsen, G. G., controller, Great Northern Telegraph Company, Ltd., Tientsin  
 Carlson, C. C., assistant, Jardine, Matheson & Co., Ichang  
 Carlson, N., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Carlson, W. A., acting harbourmaster, Maritime Customs, Shanghai  
 Carlowitz, V. von assistant, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Carme, procureur de la République, Tribunal, Chandoc, Cochin-China  
 Carmichael, D., storekeeper, Bangkok Dock Co., Ltd., Bangkok  
 Carmichael, D. S., assistant, Stiven & Co., Singapore  
 Carmichael, H. F., consulting engineer, Carmichael & Clarke, Hongkong  
 Carmo, P. M., clerk, Sugar and General Import Co., Shanghai  
 Carmona, F., assistant, Alfredo Roensch & Co., Iloilo  
 Carnciro, J. L., clerk, Noël, Murray & Co., Ltd., Shanghai  
 Carnciro, R. P., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Carnduff, A., assistant, Holme Ringer & Co., Chemulpo  
 Carnduff, J. B., assistant, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Carnegie, Hon. L. D., secretary, British Legation, Peking  
 Carneiro, E., postal clerk, United States Post Office, Shanghai  
 Carneiro, F. X., clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Carneiro, H., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Shanghai  
 Carneiro, J., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Shanghai  
 Carneiro, P. F. de C., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Shanghai  
 Cernel, commandant, Canonnière "Vipere," Saigon  
 Carol, lieutenant, French gunboat "Vigilant"  
 Caron, Rev., Roman Catholic missionary, Chungking  
 Carpenter, E. W., assistant engineer, Public Works department, Hongkong  
 Carpenter, F. W., assistant executive secretary, Philippines  
 Carpenter, G., captain, Royal Marines, H.M.S. "Andromeda"  
 Carr, F. H., local manager, South British Fire and Marine Insurance Co., Singapore  
 Carr, R., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Carr, R. E., lieutenant, H.M.S. "Iphigenia"  
 Carranceja, B. O., accountant, Compañia, General de Tabaccos, Iloilo  
 Carreon, R., assistant, Zobel Dispensary, Manila  
 Carrere, J., assistant, Racine, Ackermann & Cie., Hankow  
 Carrew, H., assistant, Sale & Co., Ltd., Kobe  
 Carrick, A. F., assistant, Warner, Barnes & Co., Cebu  
 Carrillon, J., assistant, Longin & Co., Yokohama  
 Carrington, B., assistant, American Bible Society, Bangkok  
 Carrington, J., agent, American Bible Society's Agency, Bangkok  
 Carroll, W. J., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Carruthers, A. G. H., acting commissioner, Maritime Customs, Ningpo  
 Carruthers, J. B., director of agriculture, Federated Malay States  
 Carson, A., assistant, Bangkok Dock Co., Ltd., Bangkok  
 Carson, A. C., judge, 11th district, Manila  
 Carst, J. J. M., assistant, Mollison & Co., Yokohama  
 Carsten, H. A., assistant, Volkart Brothers, Shanghai  
 Carter, major, Corregidor Island Hospital, Manila  
 Carter, A., sanitary surveyor, Sanitary department, Hongkong  
 Carter, A. C., tutor to Crown Prince and head master, King's College, Bangkok  
 Carter, C. E., lieutenant H. B. M. S. "Phoenix"  
 Carter, E. C., major, commissioner, Board of Health, Philippines  
 Carter, E. W., assistant, Belgian Trading Co., Limited, Shanghai and Tientsin  
 Carter, H. B., assistant, Canadian Pacific Railway Company, Hongkong  
 Carter, J. H., assistant, J. C. Wilkinson, Kobe  
 Carter, W., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Carter, W. J. B., civil engineer, Scott & Carter, Shanghai  
 Carter, W. L., acting collector of land revenue, Singapore  
 Carter, W. L., manager, China & Japan Telephone & Electric Co., Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Cartier, L. P. E., de, assistant, Maritime Customs, Peking  
 Cartman, F. A., examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Cartwright, J. S., assistant, Cornes & Co., Yokohama  
 Carvalho, A. A., clerk, Douglas Lapraik & Co., Amoy  
 Carvalho, A. J., 1o. escripturario de Fazenda, Macao  
 Carvalho, B. L., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Carvalho, C. C., accountant, New Amoy Dock Co., Amoy  
 Carvalho, C. C., Jr., clerk, New Amoy Dock Co., Amoy  
 Carvalho, C. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Carvalho, E. A. de, cashier, Treasury, Hongkong  
 Carvalho, F. A., clerk, Club Lusitano, Hongkong  
 Carvalho, F. E., assistant, Great Northern Telegraph Co., Hongkong  
 Carvalho, H. J. M. de, clerk, Union Insurance Society, Hongkong  
 Carvalho, J. A. de, clerk, Union Insurance Society, Hongkong  
 Carvalho, L. G. H. de, merchant, Macao  
 Carvalho, M. F. de, editor "O Porvir," Hongkong  
 Carvalho, V. J. de, assistant, Societa Coloniale Italiana, Shanghai  
 Carvalho, V. de, commandante, Portuguese battleship "Vasco da Gama," Macao  
 Carver, C. I., barrister-at-law, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Carvey, E. V., visiting agent, Selangor Coconut Oil Mill Co., Ltd., Selangor  
 Casado, R., professor, College of S. Juan de Letran, Manila  
 Casal, R., clerk, Compania Maritima, Manila  
 Casals, J., professor, Manila School, Manila  
 Casanas, N., assistant Inchausti & Co., Iloilo  
 Casas, P., accountant, Compania Maritima, Manila  
 Casasolo, A., "La Parisienne," Toda & Co., Manila  
 Casati, Luigi, interpreter in charge, Italian Consulate, Yokohama  
 Casauovo, A. de, Service Administratif, Saigon  
 Case, Capt. D. B., assistant to Depot Commissary, Manila  
 Case, J. F., city engineer, Manila  
 Case-Morris, C. W., lieutenant, Royal West Kent Regt., North China (absent)  
 Casenave, first secretary, French Legation, Peking  
 Casquejo, P., clerk, C. Janssen, Cebu  
 Cassard, W. G., chaplain, U.S.S. Philippine Squadron  
 Casset, receveur, Poste et Télégraphes, Binh-Thuan, Annam  
 Cassidy, M., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Cassier, chef, du Service de l'Agriculture, Cambodge  
 Cassum Ahmed, draper, Hongkong  
 Castaneda, R., secretary, Mexican Legation, Tokyo  
 Castanier, résident, Kampot, Cambodge  
 Castelin, chargé du Port à Pnompenh, Cambodge  
 Castellvi, E. C., permanent way inspector, Railway Co., Manila  
 Castelo, P., assistant, Warner, Barnes & Co., Ltd., Cathalogan, Philippines  
 Castilho, A. B., clerk, Registration Branch, Post Office, Hongkong  
 Castilho, A. F., marine officer, Post Office, Hongkong  
 Castilho, C., clerk, Barretto & Co., Hongkong  
 Castillo, H. G. del, Spanish consul, Shanghai  
 Castillo, J. de, clerk, Ker & Co., Iloilo  
 Castilho, S. P., storekeeper and commission agent, Castilho & Co., Shanghai  
 Castle, T. A. M., assistant, Maritime Customs, Ningpo  
 Castle-Turner, W. S., manager, Bangkok auction rooms, Bangkok  
 Castrillo, Fr. G., procurator, Augustinian Mission, Shanghai  
 Castro, A. B., clerk, Jardine, Matheson & Co., Canton  
 Castro, A. B., clerk, P. O'Brien Twigg, Shanghai  
 Castro, B. M., clerk, Yokohama Specie Bank, Hongkong  
 Castro, C. M., clerk, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Castro, D. João P. d'Azevedo, bispo diocesano, Macao  
 Castro, F. H., clerk, Walter Schärff & Co., Shanghai  
 Castro, G. B. A., chief examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Castro, J. M., clerk, Kelly & Walsh, Ltd., Shanghai  
 Castro, L., clerk, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Castro, M. L. de, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Cateaux, C. H., assistant, Behn, Meyer & Co., Manila  
 Catheline, E., Roman Catholic missionary, Tientsin

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

- Catroux, lieutenant de legion etrangère, Bureau Militaire, Hanoi  
 Cattaneo, P., proprietor, "Magazzino," Peking  
 Cattaneo, A., professor of music, Hongkong  
 Catto, A. R., assistant, Equitable Life Assurance Society, Yokohama  
 Catto, J., assistant, Robison & Co., Yokohama  
 Cauldwell, E., traffic inspector, Larut, Perak  
 Caulfield, F. St. G., director of public works, Federated Malay States, Selangor  
 Caulfield, F. W. J., major, 110th Mahratta Light Infantry, Hongkong  
 Caulton, G., chief engineer, steamer "Haeting," China coast  
 Caunter, H. G. W., architect, Penang  
 Caussin, lieutenant, Defense Mobile, Saigon  
 Cavaliere, A., tidewater, Imperial Maritime Customs, Taku  
 Cavanagh, B., tidewater, Maritime Customs, Chefoo  
 Cavazzani, C. A., assistant, Lütgens, Einstmann & Co., Hongkong  
 Cave, H. W., manager, Shanghai Pharmacy, A. S. Watson & Co., Ltd., Shanghai  
 Cave-Thomas, F. H., merchant, F. Cave-Thomas & Co., Foochow  
 Cavendish, A., acting district officer, Nibong Tebal, Penang  
 Caverio, F., accountant's department, Philippine General Tobacco Company, Manila  
 Cazenave, ingénieur, 1er arrondissement de Haiphong, Tonkin  
 Cazeau, L., directeur, Exploitation, chemins de fer de Saigon à Mytho  
 Ceccaldi, E., contractor, P. Briffaud & Cie., Haiphong  
 Celard, assistant, Dumarest et fils, Saigon  
 Céloron de Blainville, resident, Soairieng, Cambodge  
 Celestine, Brother, director St. Louis' College, Tientsin  
 Cellard, P., French missionary, Lei-tchèou  
 Centenera, C., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Cervetti, géomètre ppal., Cadastre, Saigon  
 Chabaneix, J. professor, Medical College, Tientsin  
 Chabanieux, M. D., M. H., professor, Imperial Medical College, Tientsin  
 Chabaux, chief accountant, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Chagas, J. F., interpreter and assessor, Portuguese Consulate, Shanghai  
 Chaix, ingénieur, Société de Construction de Levallois, Saigon  
 Chaix, A., chief clerk, Messageries Maritimes Co., Kobe  
 Chaldecott, R. J., assistant, Borneo & Co., Chiangmai, Bangkok  
 Chalfant, A. J., assistant, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Chalmers, G. A., assistant, Chartered Bank of India, Australia and China, Kobe  
 Chalmers, J. L., secretary, Customs, Seoul  
 Chalmers, T. A., medical officer, steamer "Nanshan," Swatow and Straits  
 Chamberlain B. H. professor, Imperial University, Tokyo  
 Chambard, chef géomètre, Charbonnages du Tonkin, Haiphong  
 Chamberlain, J. L., lieutenant-colonel, inspector general, Division Staff, Manila  
 Chambers, E. E., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Manila  
 Chambers, I., chief officer, steamer "Shantung," China coast  
 Chambers, J., chief officer, steamer "Tai On," Canton River  
 Chambers, P. A., local manager, Pootung and Tungkadoo Wharves, Shanghai  
 Champeaux, G. de, agent, Compagnie des Messageries Maritimes, Hongkong  
 Champion, C., assistant inspector, Health Department, Shanghai  
 Champion, J. P., lieutenant, H.M.S. "Vengeance"  
 Champion, M. J., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Chancellor, captain, A. R., acting harbourmaster, Malacca  
 Chanco, D., judge, Court of First Instance, 2nd district, Manila  
 Chaney, J., assistant, Katz Brothers, Limited, Singapore  
 Chandler, E. K., bookkeeper, Central Hotel, Shanghai  
 Chandler, Hon. F. C., lieutenant, inspector of Army Schools, Hongkong  
 Chandler, H. W., chief officer, Steamer "Chiyuen," China coast  
 Chandler, J., chief constable, British Consulate Gaol, Shanghai  
 Chandler, M. H., chief clerk of Lighthouse Con. Div., Bureau of Coastguard, Manila  
 Chandles, R. H., assistant, Poole, Lander & Co., Tientsin  
 Chanson, J., assistant, E. L. Mondon, Ltd., Shanghai  
 Chanson, L., clerk, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Chantereau, G., secretary, Société des Ciments Portland, Haiphong  
 Chapeaux, M., assistant, East Asiatic Trading Co., Shanghai  
 Chapman, A., assessor, Treasury, Hongkong  
 Chapman, C. P. assistant, Hongkong & Shanghai Banking Corporation, Bangkok

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Chapman, E. J., assistant, Linstead & Davis, Hongkong  
 Chapman, E. W., assistant, managing engineer, Tientsin Iron Works, Tientsin  
 Chapman, R., accountant, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Chapman, W. T., acting Magistrate and Registrar of Courts, Negri Sembilan  
 Chapon, assistant, Denis Frères, Haiphong  
 Chappell, W. H., chaplain, H.B.M.S. "Vengeance"  
 Chapple, F., assistant, Wm. Powell, Limited, Hongkong  
 Chapsal, J., agent, Messageries Maritimes, Shanghai  
 Chard, H. F., sub-accountant, Chartered Bank of India, A. and China, Hankow  
 Chard, R. J., assistant examiner, Maritime Customs, Hongkong  
 Chardin, G., accountant, H. L. Schiess, Haiphong  
 Charles, chef de cabinet, Résidence Supérieure, Annam, Tonkin  
 Charles, F. C., procureur de la mission à Hanoi  
 Charles, L., shipchandler, L. Charles & Co., Hongkong  
 Charles, R., assistant paymaster, H.M.S. "Thetis"  
 Charlesworth, J., assistant, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Charlety, L., constructeur mécanicien, Saigon  
 Charlin, A., rédacteur en chef, "L'Opinion," Saigon  
 Charlton, A. E., assistant, Soy Chee Cotton Spinning Co., Ltd., Shanghai  
 Charman, F., tidewaiter, Maritime Custom, Chefoo  
 Charnley, L. E., assistant, Averill, Olmsted & Co., Kobe  
 Charon, receveur, Postes et Télégraphes, Nam-dinh, Annam  
 Charrier, S. E., export branch, A. Coffiney, Chungking  
 Charrington, E., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Charrington, J., manager, Stag Hotel, Hongkong  
 Charter, R., clerk of works, District Office, Kwaia Lumpur, Selangor  
 Charter, T. G., headmaster, St. Anthony's Boys' School, Singapore  
 Chartin, A., assistant, E. L. Mondon, Limited, Chefoo  
 Charvolin, directeur technique, Tuileries à vapeur de Hanoi, Dapcau, Tonkin  
 Chase, G. S., assistant, American Commercial Co., Manila  
 Chaspoul, lieutenant, contre torpilleur, "Takou," Saigon  
 Chassériau, E. Es., assistant general manager, Wellesley Estates Co., Penang  
 Chassériau, L. Es., general manager, Batu Kawan Estate, Province Wellesley  
 Chastenot, lieut., officier d'ordonnance, Saigon  
 Chateigneau, chef de la comptabilité, F. H. Schneider, Hanoi  
 Chater, Sir C. Paul, C.M.G., land owner and consul for Siam, Hongkong  
 Chater, C. P., assistant, Vernon & Smyth, Hongkong  
 Chater, L. J., broker, Singapore  
 Chatham, J., foreman fitter, Gas Company, Shanghai  
 Chatham, W., director, Public Works department, Hongkong  
 Chatron, J. A., Roman Catholic bishop of Osaka, Japan  
 Chaubert, comptable, Société de Construction de Levallois, Saigon  
 Chaumont, M., clerk, Engineers' Office, Maritime Customs, Shanghai  
 Chauvelot, dessinateur, Yunnan Railway Administration, Hokow  
 Chauvin, F., conducteur, Travaux Publics, Shanghai  
 Chazalon, A., importer, A. Chazalon & Cie., Shanghai  
 Chazot, juge suppléant, Tribunal, Soetrang, Cochin-China  
 Cheetham, W. B., assistant, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Cheliagin, N. P., assistant, Molchanoff Pechatnoff & Co., Hankow  
 Cheminant, receveur, Xuanday, Annam  
 Chenard, J., assistant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai and Hankow  
 Chenieux, administrateur, Tanan, Cochin Chine  
 Chenoweth, R. C., commander, revenue cruiser "Lekin," Kowloon  
 Cheny, S., clerk, V. P. Musso & Co., Canton  
 Chéri, G., résident, Quang Nam, Annam  
 Chermiside, H., chief officer, steamer "Tsinan," China coast  
 Cherry, A. E., assistant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Cherry, G. L., assistant, Sale, Frazer & Co., Limited, Yokohama  
 Cherry, W. P., agent, Mission Press, Methodist Episcopal Mission, Singapore  
 Cherry, W. T., agent, American Mission Press, Singapore  
 Chervenka, E. M., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Manila  
 Cheshev, J., first secretary, Chinese Eastern Railway, Peking  
 Cheshire, F. D., consul-general for the United States of America, Canton  
 Chesne, administrateur, Bienhoa, Cochin-chine

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Chesneau, commissaire adjoint de police, Haiphong  
 Chesney, C. H. R., second lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Chesney, J. H., employé, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Chevalier, commandant, French man-of-war "Pascal"  
 Chevalier, F. J., Roman Catholic Mission, Chinkiang  
 Chevalier, R., editor, "Courrier de Tientsin," Tientsin  
 Chevalier, S., director of Zô-Sé Observatory, Shanghai  
 Chevallier, procureur, de la République, Bentre, Cochinchine  
 Chevallier, H., district officer, Kuala Pilah, Perak  
 Chevallier, H., magistrate, Negri Sembilan (absent)  
 Cheverton, H. T., assistant, A. S. Watson & Co., Limited, Hongkong  
 Chichester, A. A., major, deputy assistant adjutant general, Hongkong  
 Chicken, C., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Chicote, A., propietario, Gemanía, Manila  
 Chieri, V., assistant postal officer in charge, Chinese Post Office, Wuhu  
 Child, A. W., special duty, Maritime Customs, Peking  
 Child, C. E. C., surgeon, H.M.S. "Ocean"  
 Child, H. C., mechanic, Engineers' Office, Maritime Customs, Shanghai  
 Child, T. H. F. D., engineer, sub-lieutenant, H.M.S. "Albion"  
 Chilver, S., inspector of police, West Hongkew Station, Shanghai  
 Chilver, A. H., head master, Schools, Johore  
 Chilvers, Alex. H., hon. secretary, Johore Club, Johore  
 Chill, L. C., assistant, Boustead & Co., Penang  
 Chill, M., chief officer, steamer "Kweilee," China coast  
 Chill, M. W., reporter, "Pinang Gazette Press," Ltd., Penang  
 Chinoy, J. A., merchant, A. H. Chinoy, Hongkong  
 Chiostrì, G., consul for Italy, Tientsin  
 Chiotti, M., paymaster, H.I.M.S. "Liguria"  
 Chittenden, A. L., assistant, Stiven & Co., Singapore  
 Chiuoy, N. K., merchant, A. H. Chinoy, Hongkong  
 Chodzko, capitaine du Port, Haiphong  
 Chollot, J. J., engineer, Public Works, French Municipality, Shanghai  
 Chomier, mécanicien, Defense Mobile, Saigon  
 Chopard, H. D., estate agent, Singapore  
 Chopard, F. M., advocate and solicitor, Battenberg & Chopard, Singapore  
 Chope, H. I., agent, Peninsular and Oriental Steam Navigation Co., Singapore  
 Choppy, directeur, Collège "Paul Bert," Hanoi  
 Chosson, A., comptable, Distillerie Parisienne, Hanoi  
 Choulet, Mgr., apostolic vicar of Southern Manchuria, Newchwang  
 Chouvellon, F., bishop, Roman Catholic Mission, Chungking  
 Chriss, clerk, Army Pay Corps, Hongkong  
 Christenson, J. C., assistant, Green Island Cement Co., Hokün works, Hongkong  
 Christensen, J. P., engineer, Hokün Cement Works, Green Island Cement Co., Hongkong  
 Christian, résident, Rampong-Thom, Cambodge  
 Christian, A., chief officer, steamer "Kong Pak," river service  
 Christiani, Th., broker, Hongkong  
 Christiansen, B., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Christiansen, Mrs., matron, Astor House Hotel Co., Ltd., Shanghai  
 Christie, D., assistant inspector of boilers, Mines Office, Selangor  
 Christie, D., chief officer, steamer "Kwongsang," China coast  
 Christie, G., Hongkew Medical Hall, Shanghai  
 Christie, H., clerk, General Supply Co., Shanghai  
 Christie, H. S., captain, Royal Engineers, Singapore  
 Christie, J., assistant, Scott & Carter, Shanghai  
 Christie, J. D., chief engineer, steamer "Hankow," Hongkong and Canton  
 Christmann, E., Roman Catholic missionary, Hakodate  
 Christoph, assistant, F. W. Rosenbaum, Shanghai  
 Christopherson, H. J., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Christy, H. H., lieutenant, U.S.S. "Rainbow"  
 Chubb, J. S., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Chudleigh, E. R. H., assistant, Peninsular and Oriental S.N. Co., Singapore  
 Chunnutt, F. G., clerk, W. R. Loxley & Co., Hongkong  
 Chunnutt, O. R., clerk, W. R. Loxley & Co., Hongkong  
 Church, J. G., ensign, commanding U.S.S. "Mindoro"

as to residence, travel, or occupation.

Church, W., assistant, E. H. Hunter & Co., Kobe  
 Churruca, C. de, sub-manager, Philippine General Tobacco Co., Manila  
 Cicogna, F., paymaster, Italian Navy, Peking  
 Cidade, J. F., conductor d'Obras Publicas, Macao  
 Cimon, J., supt. engineer, Krian Sugar Cane, Perak  
 Ciossek, P. A., assistant, Hamburg Amerika Linie, Tsingtau, Kiaochau  
 Civilini, G. P., assistant examiner, Maritime Customs, Chefoo  
 Clapp, W. C., missionary, Bontoe, Province Lepanto, Manila  
 Clare, H., assistant, H. Ahrens & Co., Yokohama  
 Claret, W. E., electrical engineer, Hongkong Electric Co., Ltd., Hongkong  
 Clark, C. S., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Clark, D., British postal agent, Port Edward, Weihaiwei  
 Clark, D., storekeeper, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Clark, D., merchant, D. Clark & Co., Weihaiwei  
 Clark, D. M., assistant, Smith, Bell & Co., Bayambang Rice Mill, Philippines  
 Clark, E. E., merchant, Lavers & Clark, agent, Reuter Telegram Co., Weihaiwei  
 Clark, E. L., assistant, Occidental Trading Co., Yokohama  
 Clark, F. W., medical officer of health, Sanitary department, Hongkong  
 Clark, G. merchant, George Clark & Co., Hankow  
 Clark, H. J., assistant, Benjamin, Kelly & Potts, Shanghai  
 Clark, J., assistant, Standard Oil Co. of New York, Hongkong  
 Clark, J., assistant, tidesurveyor, Maritime Customs, Newchwang  
 Clark, J. D., managing director and editor, "Shanghai Mercury," Ltd., Shanghai  
 Clark, J. D., merchant and broker, Shanghai  
 Clark, J. S. consulting naval architect, Mitsu Bishi Dockyard, Nagasaki  
 Clark, N. H., clerk, British-American Tobacco Co., Ltd., Hongkong  
 Clark, R. H., assistant, Bowden Bros & Co., Kobe  
 Clark, R. F., surgeon, H.B.M.S. "Rosario"  
 Clark, S. G., assistant, Asiatic Petroleum Co., Nagasaki  
 Clark, T. A., assistant, Yangtze Insurance Association, Shanghai  
 Clark, T. J., lieutenant and quartermaster, Royal Engineers, Hongkong  
 Clark, W., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Clark, W. E., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Clark, W. O., governor, Province Tarlar, Philippines  
 Clarke, B. A., broker, Hopkins, Dunn & Co., Shanghai  
 Clarke, C. H. G., passed cadet, Batu Gajah, Perak  
 Clarke, F., proprietor and manager, F. Clarke & Co.'s, livery stables, Singapore  
 Clarke, G. D., manager, Singleton, Benda & Co., Kobe  
 Clarke, G. E., assistant, James Motion & Co., Singapore  
 Clarke, J., assistant, Jardine, Matheson & Co., Tientsin  
 Clarke, J. R., lieutenant, Chinese Regiment, Weihaiwei  
 Clarke, J. T., district surgeon, Teluk Anson, Perak  
 Clarke, P., inspector of police, Selangor  
 Clarke, Rev. S. L., chaplain, H.M.S. "Amphitrite"  
 Clarke, S. R., clerk, W. M. Strachan & Co., Kobe  
 Clarke, T., reporter, "South China Morning Post," Ltd., Hongkong  
 Clarke, W., chief clerk, Colonial Treasury, Singapore  
 Clarke, W. E., captain, steamer "Heungshan," Hongkong and Macao  
 Clarke, W. G., assistant engineer, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Clarke, W. H., chief clerk to Insular auditor, Manila  
 Clarkson, C., boat officer, Maritime Customs, Canton  
 Claude, premier adjoint, Conseil Municipal, Saigon  
 Claude, printer, Claude & Cie., Saigon  
 Claudel, P., consul de France, Foochow  
 Clausen, C. B., contractor and proprietor, Clausen's Hotel, Yokohama  
 Clausen, J., tidewaiter, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 Claussen, S., assistant, A. Walte & Co., Tientsin  
 Claval, Rev., seminaire, Missions Etrangères, Chungking  
 Clavier, J., ingénieur en chef, Compagnie Chemins de Fer Chinois, Hankow  
 Clayton, L. H., acting protector of Chinese, Penang  
 Clayton, W. B., agent, American Trading Company, Shanghai  
 Clayton, R. J. B., acting assistant district officer, Batu Gajah, Perak  
 Cleasby, W. H., manager, A. S. Watson & Co., Ltd., Hankow  
 Cleaver, W. E., barrister-at-law, Drew & Napier, Singapore

---

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

- Clegg, H. J., engineer lieutenant, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Clegg, H. J., second assistant, Engineer Branch, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Clelland, J., assistant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Clem, J. L., colonel, chief quartermaster, Manila  
 Clemann, E., assistant, J. Ullmann & Co., Hongkong  
 Clémencet, E., superintendent, Imperial Corean Post, Seoul, Corea  
 Clemente, I., vicar apostolic, Roman Catholic Mission, Amoy  
 Clemens, F. A. W., tidewaiter, Maritime Customs, Chinkiang  
 Clement, capitaine-trésorier, Infanterie de Marine, Saigon  
 Clement, E. V., assistant, Carlowitz & Co., Hankow  
 Clement, H., merchant, Faber & Voigt, Kobe  
 Clementi, C., assistant registrar general, Hongkong  
 Clements, B., assistant, Hongkew Engine Works, Shanghai  
 Clements, E. W., assistant marine superintendent, China Merchants, S. N. Co., Shanghai  
 Clements, L., chief inspector of police, Bangkok  
 Clennell, W. J., British consul, Kewkiang  
 Clerici, A., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Cleveland, H., fleet paymaster, H.M.S. "Hogue"  
 Clévenot, directeur, Electricité de Saigon, Saigon  
 Cliff, W., chief engineer, steamer "Kung Ping," China coast  
 Clifford, C. G., chief clerk of Internal Revenue, Bureau, Manila  
 Clifford, F., passenger agent, Astor House Hotel Company, Limited, Shanghai  
 Clifford, Hugh, British Resident, Pahang  
 Clifford, W. W., secretary, Shanghai Electric and Abestos Company, Limited, Shanghai  
 Clifton, C. W., assistant, Formosa Mercantile Co., Tamsui  
 Clindening, F. T. D., medical practitioner, Kewkiang  
 Cline, J. W., professor, Anglo-Chinese College, Shanghai  
 Clinton, T. M., lieutenant, U.S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Cliquet, R., merchant, Société Française d'Importation et Exportation, Peking  
 Clive, H., acting tidesurveyor and harbour master, Maritime Customs, Kongmoon  
 Clodd, H. P., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Penang  
 Clos, J. P., rector, Ateneo Municipal, Manila  
 Close, C. G., secretary, Shanghai Club, Shanghai  
 Clotet, J., professor, Escuela Normal, Manila  
 Clothier, A. N., assistant victualling store officer, H.M. Victualling Yard, Hongkong  
 Clouth, W. R., private secretary, Maritime Customs, Peking  
 Clouth, Miss D., assistant, Vacuum Oil Co., Shanghai  
 Clover, R., captain, commanding U.S. Flagship "Wisconsin"  
 Clowe, C., interpreter, United States Consulate, Tientsin  
 Clumeck, V., assistant, A. Clouet, Singapore  
 Coales, O. R., assistant, British Legation, Peking  
 Coard, G. F., assistant, Standard Oil Co. of New York, Shanghai  
 Coates, G., German minister, Bangkok  
 Cobb, G. E., assistant, McAlister & Co., Singapore and Penang  
 Cobb, W., overseer, Public Works Department, Hongkong  
 Cobbs, T. F., assistant, British American Tobacco Company, Limited, Hongkong  
 Cochrane, C. W. H., second assistant secretary, Federated Malay States  
 Cochrane, J., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Cochrane, T., professor of Anatomy, University, Peking  
 Cochrane, T. P., manager, Chartered Bank of India, Australia & China, Hongkong  
 Cock, H. J., senior writer, H.M. Victualling Yard, Hongkong  
 Cock, J., foreman mechanic, Gas Company, Shanghai  
 Cock, Thos., assistant, Geddes & Co., Shanghai  
 Cock, W., manager, Straits Trading Company, Limited, Singapore  
 Cockburn, H., Chinese secretary, British Legation, Peking  
 Cockburn, S., chief assistant, Keppel Harbour Dock Company, Singapore  
 Cockell, E. L., merchant, Collins & Co., Tientsin  
 Cocker, T. E., deputy commissioner, Maritime Customs, Kowloon  
 Codrington, S., district officer, Balek Pulau, Penang  
 Coelho, A. E., assistant financial clerk, Public Works department, Malacca  
 Coelho, H., piano tuner, Singapore  
 Coelho, J. J., clerk, Guedes & Co., Hongkong  
 Coelho, P., head master, St. Paul's School, Seremban, Negri Sembilan  
 Coenen, J. A. W., merchant, G. H. Slot & Co., and consular agent for France, Penang

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Coffey, J. J., assistant, Municipal Council, Shanghai  
 Coffin, F. W., commander, U.S. Philippine Squadron  
 Cogan, B., merchant, Macleod & Co., and vice-consul for Germany, Cebu  
 Coggin, W. L., assistant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Coghlan, H. L., manager, H. L. Coghlan & Co., Singapore  
 Cognacq, Dr., chef adjoint du Cabinet, Hanoi  
 Cohen, M. B., timber merchant, Bangkok  
 Cohen, O., assistant, Faber & Voigt, Kobe  
 Cohn, A., assistant, Gebb Laengner, Kiaochau  
 Cohn, A. G., assistant, American Commercial Co., Manila  
 Cohn, J., assistant, American Commercial Company, Manila  
 Colborne, W. W., medical practitioner, Hakodate, Japan  
 Cole, Captain F. W., charge of Quartermaster Shops, Manila  
 Colein, chef de bataillon, Ha Giang, Tonkin  
 Coleman, A. P., battery manager, Raub Australian Gold Mining Co., Pahang  
 Coleman, F. P., marine clerk, Bureau of Posts, Manila  
 Coleman, F. A., lightkeeper, Gap Rock, Hongkong  
 Cole-Watson, A. H., merchant, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Collaço, A. M., clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Collaço, A. R. P., clerk, Union Insurance Society of Canton, Yokohama  
 Collaço, C. B., clerk, E. M. Hazeland, Hongkong  
 Collaço, C. F., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Collaço, F. C., inspector of cargo boats and junks, Harbour department, Hongkong  
 Collaço, J. A., clerk, China and Japan Trading Co., Ltd., Shanghai  
 Collaço, J. F., valuator, Customs, Bangkok  
 Collaço, J. M., assistant examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Collaço, J. P., manager, Great Eastern Hotel, Kobe  
 Collaço, L. J. V., proprietor, Sweetmeat Castle, Shanghai  
 Collaço, M. A., clerk, C. J. Gaupp & Co., Hongkong  
 Collaço, M. J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Collaço, M. J., clerk, Schröder, Wilkens & Co., Shanghai  
 Collaço, T. A., postal officer, Imperial Chinese Post Office, Ichang  
 Collaço, V. A. P., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Collard, chancelier, Kampot, Cambodge  
 Collard, F. G., chief officer, steamer "Taiyuan," China coast  
 Collbran, H., general manager, Seoul Electric Railway Co., Seoul, Corea  
 Collbran, H. E., auditor, American Korean Electric Co., Seoul, Corea  
 Colle, captain-lieutenant, German gunboat, "Tiger"  
 Collenberg, Baron Reidt von, acting consul for Germany, Singapore  
 Collenberg, Baron Rüdts von, vice-consul for Germany, Shanghai  
 Collett, A., inspector of police, Hongkong  
 Collett, C., assistant, Thoresen & Co., Shanghai  
 Collick, J. A., assistant superintendent, Reformatory School, Singapore  
 Collier, F. J., chief engineer, steamer "Suisang," China coast  
 Collier, Hon. R., third secretary, British Legation, Peking  
 Collinge, H. B., inspector of schools, Perak  
 Collinge, T. E., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Collingwood, E. L., assistant, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Collingwood, G., editor, "Shanghai Times," Shanghai  
 Collins, A. E., assistant, Theodor & Rawlins, Hankow  
 Collins, G. J., first clerk, secretariat, Federated Malay States  
 Collins, R. M., agent, Reuter's News Agency, Peking (absent)  
 Collins, W., secretary, Royal Naval Canteen, Hongkong  
 Collmann, T. H., deputy director general, Posts and Telegraphs, Bangkok  
 Collon, J., surveyor, Linsi Colliery, Tientsin  
 Collum, J. M., assistant, Cornes & Co., Yokohama  
 Collyer, G. F., assistant secretary, Standard Life Assurance Co., Shanghai  
 Collyer, Hon. W. R., attorney-general, Singapore  
 Cologan, B. J. de, minister for Spain, Peking  
 Colomb, A., assistant, Oriental Press, Shanghai  
 Colomb, P. H., Commander, H.M.S. "Andromeda"  
 Colombani, controleur, Brigade Active, Haiphong  
 Colombel, A., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Colombet, Rev. E. A., general superintendent, Assumption College for Boys, Bangkok

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Colomer, R., Roman Catholic missionary, Niatau, South Formosa  
 Colquhoun, P., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila & Cebu  
 Colquhoun, W. C., engineer lieutenant, Fleet Reserve Duties, Hongkong  
 Colton, G. R., collector of Customs, Iloilo  
 Colton, G. W., assistant, Andrews & George, Yokohama  
 Colwell, G. J., tidewaiter, I. M. Customs, Chungking  
 Combaz, J. C., French missionary, Nagasaki  
 Combe, G. A., assistant, British Consulate, Canton  
 Comber, T. G., sub-lieutenant, H.M.S. "Rambler"  
 Combes, L., negotiant, Saigon  
 Comeau, J., chief officer, steamer "Charles Hardouin," Hongkong and Canton  
 Commaile, L. J., fondé de pouvoirs, F. H. Schneider, Hanoi  
 Commijs, A. J., assistant, Maritime Customs, Tientsin  
 Como di Santo Stefano, G., commander, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Compère, secrétaire général, Administration de la Justice, Saigon  
 Compton, J., constable, H.B.M. Consulate, Wenchow  
 Comrie, R. C., assistant, Shewan, Tomes & Co., Canton  
 Comte, J. Le, assistant, Chinese Engineering & Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Conal, greffier notaire, Tribunal de Haiphong, Haiphong  
 Conceicai, F. K., clerk, Dunning & Co., Shanghai  
 Conceição, M. A., clerk, Green Island Cement Co., Hokün Works, Hongkong  
 Concepcion, J., assistant, Manila Slip Co., Ltd., Manila  
 Concepcion, M., superioress, Convent and Foundling Hospitals, Amoy  
 Cond, T. W., district treasurer, Province Alcock, Kudat, B. N. Borneo  
 Conde, G., assistant, Inchausti & Co., Iloilo  
 Conde, J., clerk, José de Loyzaga y Ageo, Manila  
 Conder, J., architect and surveyor, Yokohama  
 Conder, J., La Parisienne Toda & Co., Manila  
 Conger, E. H., minister plenipotentiary, United States Legation, Peking  
 Conklin, D., tidesurveyor, Maritime Customs, Whampoa, Canton  
 Conlay, W., assistant, Commissioner of Police, Larut, Perak  
 Connell, J. J. oriental manager, M. J. Connell, Shanghai  
 Connolly, R. M., district surgeon, Ipoh, Perak  
 Connolly, T. M., manager, Caledonia Hotel, Singapore  
 Connor, W., gunner, P. & O. Steam Navigation Co., Kobe  
 Conod, E., chef mécanicien, Chemins de Fer, Hankow  
 Conolly, T. P., senior sanitary inspector, Sanitary Department, Hongkong  
 Conrad, E., assistant, Ewo Silk Spinning Weaving and Dyeing Co., Shanghai  
 Conrad, E., assistant, C. Gsell, Manila  
 Conradt, J. E., assistant, C. Nickel & Co., Ltd., Kobe  
 Conscience, C., hide inspector, Arnhold, Karberg & Co., Hankow  
 Consentino, U., guardia marina, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Consigliere, P., assistant, Gaggino & Co., Singapore  
 Constantine, H., paymaster, H.B.M.S. "Cressy"  
 Conway, G. H., inspector of police, Kuala Pilah, Negri Sembilan  
 Cook, A., finance commissioner, Treasury, Sandakan, British North Borneo  
 Cook, B. W. G., assistant paymaster, H.B.M.S. "Rambler"  
 Cook, E., M.S.A., assistant, Adams, Knowles & Tuckey, Tientsin  
 Cook, E. A., traffic manager, F.M.S. Railways, Selangor  
 Cook, G., engineer, Kadana Gold Mining Co., Johore  
 Cook, G. B., house surgeon, Civil Hospital, Manila  
 Cook, J. A. B., Presbyterian missionary, Singapore  
 Cook, W., clerk, Riley, Hargreaves & Co., Ltd., Singapore  
 Cooke, Collis, M. T., assistant, Borneo Co., Bangkok  
 Cooke, C. J., asst. draughtsman, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Cooke, G. A., assistant paymaster, H.M. receiving ship "Tamar," Hongkong  
 Cooke, H. E., employé, Skipworth, Hammond & Co., Kobe  
 Cooke, H. S., merchant, Harvie & Cooke, Shanghai  
 Cooke, J. E., assistant, L. Moore & Co., Shanghai  
 Cooke, J. R., commander, British ship "Ariel," Shanghai  
 Cooke, L. F., merchant, Hongkong  
 Cooke, Louise R., physician to the Imperial Household, Seoul, Corea  
 Cooke, W. E., wardmaster, Lunatic Asylums, Hongkong  
 Cooke, W. H., wardmaster, Infectious Diseases Hospitals, Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Coolidge, J. G., first secretary, United States Legation, Peking  
 Coope, A. B. J., physician, Perak Sugar Cultivation Co., Krian, Perak  
 Cooper, A. E., assistant, Jardine, Matheson & Co., Kobe  
 Cooper, A. J., agent, Arnhold, Karberg & Co., Wuhu  
 Cooper, C. W., assistant, Butterfield & Swire, Kobe  
 Cooper, D. H., manager, Talati & Co., Hongkong  
 Cooper, E., staff-surgeon, H.M.S. "Astraea"  
 Cooper, E. Q., broker, L. Moore & Co., Shanghai  
 Cooper, F. P., merchant, Taylor, Cooper & Co., Tientsin, Nagasaki and Kobe  
 Cooper, G. C., lieutenant, 110th Mahratta Light Infantry, Hongkong  
 Cooper, G. W., assistant, Rex & Co., Shanghai  
 Cooper, H. N., merchant, H. N. Cooper & Co., Hongkong  
 Cooper, J., land, estate and commission agent, Shanghai  
 Cooper, J. A., assistant, Semenoff & Co., Hakodate  
 Cooper, J. C., financial assistant, Police department, Penang  
 Cooper, J. F., associate judge, Manila  
 Cooper, J. K., assistant, Imperial Railways of North China, Hsinhpo, North China  
 Cooper, O. F., ensign, commanding U.S.S. "Pampanga"  
 Cooper, P. N., merchant, Cooper & Co., Hongkong  
 Cooper, R. B., assistant, N. Mody & Co., Hongkong  
 Cooper, W. C., lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Cooper, W. H., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Copcutt, H. G., assistant surgeon, Tampin, Negri Sembilan  
 Cope, W., managing director, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Cope, W. H., manager, Koyah Planting Estate, British North Borneo  
 Copeland, A. D., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Copin, chef des Details Administratifs, Haiphong  
 Copley, Geo., assistant treasurer, Penang  
 Copmann, J. W., managing director, International Oil Company, Ltd., Yokohama  
 Coppickers, A., assistant, Munsterberg & Co., Shanghai  
 Coppin, A. G., assistant, Bradley & Co., Hongkong  
 Coquerel, A., secretaire, Chambre de Commerce, Saigon  
 Coquet, M., chef de la Police, Concession Française, Hankow  
 Corbac, G. van, electrical engineer, Arnhold, Karberg & Co., Tientsin  
 Corbach, T. van, assistant, Algar & Beesley, Shanghai  
 Corbato, J. M., professor, College of S. Juan de Litran, Manila  
 Corbett, A. J., works manager, Howard, Erskine, Ltd., Bangkok  
 Corbett, R., assistant, W. F. Stevenson & Co., Cebu  
 Corbin, Major-General, U.S. Army, commanding Division of Philippines  
 Corbin, P. F. J., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Cordeiro, A. A., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Cordeiro, D. A., clerk, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Cordeiro, L., clerk, W. Shewan & Co., Hongkong  
 Cordeiro, P. A., clerk, Radecker & Co., Hongkong  
 Cordeiro, T. A., chief engineer, steamer "Kwong Tung," River Service  
 Corduer, G. F., assistant, Skipworth, Hammond & Co., Kobe  
 Coreil, chancelier, Kampong-Cham, Cambodge  
 Cork, H. P., assistant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Corlouer, commandant, canonnière "Jacquin," Haiphong  
 Cornabe, W. E., sub-lieutenant, H.B.M.S. "Britomart"  
 Corneck, A. C. A., chief officer, steamer "Esang," China coast  
 Cornelius, T. S., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Cornell, F. H., manager, Electric Engineering and Fitting Co., Peking  
 Cornes, A. J., merchant, Cornes & Co., Kobe  
 Cornfoot, E. J., assistant, Dyce & Co., Shanghai  
 Cornic, J., agent voyer, Travaux Publics, Concession Française, Shanghai  
 Cornish, N. E., superintendent, Ordnance department, Kiangnan Arsenal, Shanghai  
 Cornuel, Ct., commandant des troupes, Annam  
 Cornud, P., assistant, Olivier & Co., Shanghai  
 Cornwell, J., inspector of ways and works, Tanjom Maline, Perak  
 Coromenes, M., coal department, Compania Maritima, Manila  
 Coronat, C., général de division, commandant les troupes, Indo-Chine  
 Corre, J. M., French missionary, Nagasaki  
 Correa, A., general manager, Compania General de Tabacos, Manila

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Correa, A. V., assistant, Philippine General Tobacco Co., Manila  
 Corrión, clerk, Munsterberg & Co., Shanghai  
 Corte-Real, D. M. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Cortey, F., commanding, Police Native Station, No. 1 Precinct, Manila  
 Corveth, C., clerk, Compagnie des Messageries Maritimes, Hongkong  
 Corveth, I. P., clerk, Russo-Chinese Bank, Hongkong  
 Cosby, S., superintendent of lighthouse construction, Manila  
 Cossanteli, G., assistant, Racine, Ackermann & Cie., Hankow  
 Ccsta, payeur à Cholon, Saigon  
 Costa, A. F., da, clerk, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Costa, A. G. da, clerk, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 Costa, A. A. Da, clerk, C. Illies & Co., Kobe  
 Costa, C. A., clerk, China Mutual Life Insurance Co., Shanghai  
 Costa, C. T., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Costa-Dew, E., surveyor, Kuala Pilah Negri Sembilan  
 Costa, F. G. da, clerk, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 Costa, F. D., gerente, Agencia do Banco Nacional Ultramarino, Macao  
 Costa, F. J. M. da, clerk, South British Fire & Marine Insurance Co., Hongkong  
 Costa, F. M., da, clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Costa, G. G. da, clerk, Sulzer, Rudolph & Co., Shanghai  
 Costa, G. G. Jr., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Costa, G. H. M. da, clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Kobe  
 Costa, J., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 Costa, J. da, clerk, Equitable Life Assurance Society of United States, Yokohama  
 Costa, J. A. da, tidewaiter, Customs, Shanghai  
 Costa, J. E. da; clerk, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 Costa, J. M., clerk, Post Office, Hongkong  
 Costa, J. M. N., tidewaiter, Maritime Customs, Hankow  
 Costa, J. P. da, clerk, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Costa, P. Meira da, clerk, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Costa, R. da, clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Costa, R. A. da, purser, steamer "Kinshan," Hongkong and Canton  
 Costa, T. Meira da, clerk, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Coste, capitaine, officier d'ordonnance, Saigon  
 Cotchjek, G. G., assistant, E. D., Sassoon & Co., Hongkong  
 Cote, L., proprietor, Hotel de Paris, Yokohama  
 Cottam, F. M., engineer commander, H. M. S. "Astræa"  
 Cotter, J. L., secretary, Humphreys Estate & Finance Co., Ltd., Hongkong  
 Cotterman, C. M., director-general of Posts, Manila (absent)  
 Cottier, C., inspector of shipwrights, H.M. Naval yard, Hongkong  
 Cotton, T., inspector of depôts and slaughter houses, Hongkong  
 Cotton, sub-directeur, Douanes et Régies, Haiphong  
 Couch, D., captain, steamer "Kuling" China coast  
 Coulcher, A., assistant, Katz Brothers, Ltd., Singapore  
 Coulson, J. B., director, Lane Crawford & Co., Ltd., Yokohama  
 Counillon, géologue ppal., Service Géologique, Hanoi  
 Courcy B'ney, H. de, chaplain, English Church, Bangkok  
 Courcy, J. E. B. de, assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Course, A., traffic superintendent, Hongkong Electric Tramway Co., Hongkong  
 Courteaud, chef du Service de l'Enregistrement et des Domaines, Saigon  
 Courtney, assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Courtney, M., captain, steamer "Wai-shing" China coast  
 Courtois, T. A., engineer, Chinese Engineering and Mining Co., Tongshan, North China  
 Courty, controleur, Recette Secondaire, Douanes et Régies, Haiphong  
 Cousens, R. A., assistant, Wilson & Co., Tientsin  
 Cousin, percepteur receveur, Trésor, Kouang-Teheou-Wan  
 Cousin, J., Roman Catholic bishop, Nagasaki  
 Cousins, H. A., Quicksilver & Mining Concession, Wen Shan Chiang  
 Cousland, A. S. D., assistant, Alex. Ross & Co., Hongkong  
 Coutinho, P. d'Azevedo, commandante, "Diu," Macao  
 Couto, P. V., jun., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Couto, U. F. A. assistant, E. D. Sassoon & Co., Kobe  
 Coutret, C., assistant, Meisci Gakko, Osaka  
 Coutts, Geo. D., broker, Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Coutts, W. S., merchant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Couvereur, N. J., procurator, Missions étrangères, Singapore  
 Covey, A. L., sanitary inspector, Bureau of Public Sanitation, Philippines  
 Cowan, D. R., general manager, Hogan & Co., Ltd., Singapore  
 Cowan, E. J., clerk, G. H. Macy & Co., Yokohama  
 Cowan, W., surveyor, H.B.M. Office of Works, Shanghai  
 Cowan, W. H., chief engineer, steamer "Taiyuan," China coast  
 Cowell, E. A., assistant, William Forbes & Co., Tientsin  
 Cowen, J., "China Times," Tientsin  
 Cowen, T., journalist, Seoul  
 Cowen, W., "China Times," Tientsin  
 Cox, A. G., district engineer, Imperial Railways, Yingchow, N. China  
 Cox, A. H., traffic superintendent, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Cox, E., overseer, Davies & Thomas, Shanghai  
 Cox, E. A. W., resident, Fourth Division, Trusan, Sarawak  
 Cox, F. B., acting district officer, Klang, Selangor  
 Cox, F. J. D., magistrate, Court of Requests, Kuching, Sarawak  
 Cox, H. A., assistant manager, Vacuum Oil Co., Kobe  
 Cox, J. C., armourer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Cox, P. A., assistant, P. & O. Steam Navigation Co., Yokohama  
 Cox, R., assistant, E. T. Masson & Co., Yokohama  
 Cox, R., captain, steamer "Chunsang," Hongkong and Calcutta  
 Cox, R. H., health officer, Shanghai  
 Cox, S. M., medical practitioner, Shanghai  
 Cox, Sir W. H. L., Chief Justice, Supreme Court, Singapore  
 Cox, W. S., assistant, Darby & Co., Sandakan, British North Borneo  
 Cox, W. W., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Coy, C. S., assistant, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Coye, A., assistant, Ulysse Pila & Co., Yokohama  
 Coyena, R. I., c.e., machinery works, Compañia Genl. de Tabacos, Manila  
 Coyle, J., overseer of works, Public Works Department, Hongkong  
 Coyne, A. J., assistant, Pollak Brothers, Yokohama  
 Coyne, T. A., clerk, Bureau of Posts, Manila  
 Craddock, A. K., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hankow  
 Craddock, D. W., assistant, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
 Craddock, H. E., assistant, Hongkong & Kowloon Wharf & Godown Ltd., Hongkong  
 Craddock, F. H., tidewaiter, Maritime Customs, Hankow  
 Crago, J. M., dental surgeon, Doctor Noble & Co., Singapore and Hongkong  
 Craig, C. E., assistant, Sandilands, Buttery & Co., Singapore  
 Craig, G., assistant manager, Federated Engineering Co., Ltd., Selangor  
 Craig, J., assistant, Federated Engineering Co., Ltd., Singapore  
 Craig, R., chief engineer, steamer "Yuenwo," China coast  
 Craig, R. H. A., clerk, Colonial Secretariat, Hongkong  
 Craig, R. H. A., assistant superintendent, Victoria Gaol, Hongkong  
 Craig, W., superintendent of mails, Post Office, Singapore  
 Craig, W. E., assistant, Reiss & Co., Hongkong  
 Craik, D. M., chief architectural assistant, Municipality, Singapore  
 Crane, W. A., assistant Government Marine Surveyor, Hongkong  
 Crame, J., captain, 5th Police Precinct, Manila  
 Crament, J. B., chief engineer, steamer, "Tungshing," China coast  
 Cranduff, A., assistant, Holme, Ringer Co., Moji  
 Crane, A., assistant, Bowden Brothers & Co., Kobe  
 Crane, C. S., secretary, Straits Trading Co., Ltd., Singapore  
 Crane, F. W., assistant, Crane Bros., Singapore  
 Crane, H. A., auctioneer, Crane Bros., Singapore  
 Crane, J. G., clerk, Dodwell & Co., Ltd., Yokohama  
 Crane, R. G., assistant, E. H. Hunter & Co., Kobe  
 Crane, T. C., chief accountant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Crane, T. O., assistant, Crane Bros., Singapore  
 Crane, W., T., assistant, A. A. Vantiene & Co., Kobe  
 Crank, Geo., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Cranston, D., director, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Shanghai  
 Crapnell, A. E., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Craufurd, C. Q. G., Captain, master attendant, Marine department, Singapore

---

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Craven, J. E., lieutenant commander, U.S.S. "Oregon"  
 Craven, J. H., assistant, Reid, Evans & Co., Shanghai  
 Craven, J. H., tea merchant, Shanghai and Hankow  
 Crawford, A., superintendent engineer, Tug and Lighter Co., Limited, Taku  
 Crawford, A., manager, Penang Sugar Estates Co., Penang  
 Crawford, A. A., captain, steamer "Hseihho," China coast  
 Crawford, C. R., bookkeeper, Khye Ho Foundry Co., Penang  
 Crawford, D. W., managing director, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Crawford, G. W., assistant, Dispensary, Singapore  
 Crawford, J. R., managing director, Ipoh Foundry, Ltd., Perak  
 Crawford, R. A., surveyor, District Survey Office, Klang, Selangor  
 Crawford, W. J., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Cray, P. du, Catholic Mission, Tientsin  
 Crean, H. T. J., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Crebas, A. C., assistant, Meerkamp & Co., Manila  
 Cree, J., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Creet, P. Z., assistant, Eastern and Oriental Hotel, Penang  
 Creecy, R. B., lieutenant, U. S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Cremazy, chancelier, Pursat, Cambodge  
 Crémazy, L., advisor to the Minister of Justice, Seoul, Corea  
 Crespín, lieutenant, French gunboat "Argus"  
 Crispin, J. T., chief officer, steamer "Heungshan," Hongkong and Macao  
 Cressini, D., assistant, J. M. Poizat, Manila  
 Cressini, R., assistant, Alfredo Roensch & Co., Manila  
 Cresson, M., water superintendent, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Crestien, administratur, Bentré, Cochín Chine  
 Crevatin, E., assistant, Otto, Reimers & Co., Kobe  
 Criado, J., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Criado, L., merchant, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Crichton, M., captain, Royal Artillery, Hongkong  
 Cringle, R. A., assistant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Cristol, médecin, canonnière "Styx," Saigon  
 Crockett, M., master, hulk "Hankow," Hankow  
 Crofton, R. H., clerk, Local Audit office, Hongkong  
 Crofts, Geo., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Tientsin  
 Croix, F. A. de St., assistant, A. Dent & Co., Shanghai  
 Croker, H. A., assistant, Equitable Life Assurance Society of U. S., Yokohama  
 Cromarty, J., engineer, Tug and Lighter Co., Taku  
 Crombie, Alex. W., assistant, Frazar & Co., Kobe  
 Crombie, W. A., assistant, Siemssen & Co., Shanghai  
 Cromley, T. F., captain, police department, Manila  
 Crompton, F. L., professor of music, Shanghai  
 Crompton, W., inspector of police, Selangor  
 Cromwell, E., deputy collector, Municipal Court, Manila (absent)  
 Crook, A. H., junior assistant master, Queen's College, Hongkong  
 Crophy, C., assistant, Malay Mining Co., Negri Sembilan  
 Cros, captain, commandant, French flagship "Montcalm"  
 Crosbie, J., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Croskey, H., manager, N. Moalle & Co., Ltd., Amoy  
 Cross, A. W., acting deputy commissioner, in charge, Customs, Hankow  
 Cross, G. C., surgeon, H.B.M.S. "Teal"  
 Cross, T. L., brassfinisher, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Crossfield, A. S., judge, Court of First Instance, Manila  
 Crossley, F. H., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Crosthwaite, P. A., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
 Crouch, J. W., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Croucher, F. B., colonial surgeon, registrar of births and deaths, Malacca  
 Croucher, J. H., assistant, Geddes & Co., Hankow  
 Crouzet, O., assistant, A. Ogliastro, gérant du Consulat d'Italie, Saigon  
 Crowe, D., dockmaster, Mitsui Bishi Dockyard, Nagasaki  
 Crowe, E. S., chief officer, steamer "Haiching," Coast ports  
 Crowe, H. J. A., editor and manager, "Penang Gazette" Press Limited, Penang  
 Crowe, H. J. C., field manager, Prye Estate, Province Wellesley, Penang  
 Crowther, C., merchant, Kobe

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Crowther, J. P., assistant, C. Crowther, Kobe  
 Crozier, W., editor "Manila American," Manila  
 Cruickshank, J., assistant, Geo. Falconer & Co., Hongkong  
 Cruickshank, W. A., merchant, Jardine, Matheson, & Co., Hongkong  
 Cruz, A. M., clerk, Barretto & Co., Hongkong  
 Cruz, B. A., clerk, Wisner & Co., Shanghai  
 Cruz, F. da, clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Cruz, F. D., clerk, A. S. Watson & Co., Ltd., Canton  
 Cruz, F. M., da, clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Cruz, G. P., clerk, W. G. Humphreys & Co., Hongkong  
 Cruz, I. L. da, clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Cruz, J. A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Cruz, J. M. da, clerk, Rowe & Co., Canton  
 Cruz, J. M. da, clerk, Bradley & Co., Swatow  
 Cruz, J. M., tracer, Public Works Department, Hongkong  
 Cruz, O. A. da, clerk, China Traders' Insurance Co., Ltd., Hongkong  
 Cruz, P. F., chaplain, Hospicio de San José, Manila  
 Cruz, S. M. assistant bookkeeper, Hartwig & Co., Singapore  
 Cruz, T. de, superintendent, Government Savings Bank, Penang  
 Cruz, W. clerk, Hôtel des Colonies Co., Ltd., Shanghai  
 Crusen, Dr., medical staff, Kiaochau  
 Crutwell, C. G., sub-lieutenant, H.M.S. "Andromeda"  
 Cruz, N. da, statistical division, Customs, Bangkok  
 Cuadras, J., teacher, Manila School, Manila  
 Cuaz, J. M., Bishop of Hermopolis, Mission of Laos, Bangkok  
 Cubitt, L. J., assistant, Scott, Harding & Co., Shanghai  
 Cudenet, C. F., administrateur, Tay Ninh, Cochin-Chine  
 Cudlip, E. W., engineer commander, H.M.S. "Andromeda"  
 Cuervo, R. F., medico, Hospicio de San José, Manila  
 Cullen, W. F., sanitary inspector, Sanitary Department, Hongkong  
 Cullerre, commissaire de l'Arsenal, Saigon  
 Culobong, J., clerk, Munoz & Co., Manila  
 Culpeck, E. A., assistant, Brown Brothers & Co., Tientsin  
 Culty, T., merchant, Société Française d'Importation and Exportation, Tientsin  
 Cumine, H. M., Cumine & Kragh, Land & Estate agents, Shanghai  
 Cumming, A., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Cumming, A., managing director, McAlister & Co., Ltd., Singapore  
 Cumming, C. E., manager workshop, W. H. Tate & Co., Taiping, Perak  
 Cumming, C. M., manager, Linggi Liberian Coffee Co., Ltd., Singapore  
 Cumming, F. A., assistant, Yangtze Insurance Association, Shanghai  
 Cumming, G., manager, Malay States Tin Mines, Selangor  
 Cummings, E., second lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Cummings, W., superintendent engineer, Straits Ice Co., Singapore  
 Cummins, E. O., assistant, D. Gilmour, Shanghai  
 Cummins, F. assistant, Mollison & Co., Yokohama  
 Cunha, B. M. C. da, clerk, China Traders' Insurance Co., Ltd., Hongkong  
 Cunha, J. C. da, clerk, Treasury, Hongkong  
 Cunha, J. I., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Cuniac, E., président, Conseil Colonial, Saigon  
 Cunningham, A., general manager & editor "South China Morning Post," Ltd., Hongkong  
 Cunningham, C. C. F., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Cunningham, C. E., assistant, Stokes, Platt & Teesdale, Shanghai  
 Cunningham, G., accountant, "South China Morning Post," Ltd., Hongkong  
 Cunningham, H. T., captain, 62nd Company R. G. A., garrison adjutant, Singapore  
 Cunningham, J. S., auctioneer, Cunningham, Clark & Co., Penang  
 Cunningham, M., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Cunningham, P. A., assistant accountant, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Cunningham, T., chief lightkeeper, Shanghai  
 Cunningham, T. H., assistant, "Shanghai Times," Shanghai  
 Cunynghame, Sir P. F., resident, of Sarawak Proper, Sarawak  
 Curimkina, S., manager, Mahomed Hajee Essack Elias, Hongkong  
 Curran, D. J., inspector of Machinery, Bureau of Coastguard, Manila  
 Curreem, V., Rumjahn & Co., Hongkong  
 Currie, A. M., shipping manager, Chinese Engineering & Mining Co., Ltd., Tientsin

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Currie, M. D., assistant, International Banking Corporation, Shanghai  
 Currie, T., carter, International Cotton Manufacturing Co., Ltd., Shanghai  
 Currie, R. A., assistant, Maritime Customs, Swatow  
 Curry, G., local secretary, Hongkong and China Gas Co., Hongkong  
 Curti, A., agent, Compagnie Lyonnaise Indo-Chinoise, Mengtsz  
 Curtis, A. W., editor and proprietor, "Kobe Herald," Kobe  
 Curtis, C. M., assistant, Union Insurance Society of Canton, Ltd., Singapore  
 Curtis, E. S., assistant, Standard Oil Co., of New York, Chefoo  
 Curtis, F. J., commission agent, Curtis Brothers, and Lloyd's agent, Chefoo  
 Curtis, J., assistant, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Curtius, B. D., jun., assistant, China and Japan Trading Co., Ltd., Yokohama  
 Curtius, Miss A. D., assistant, Hutchison & Co., Yokohama  
 Curtius, Miss D., assistant, Bavier & Co., of Yokohama  
 Curwen, W., master, Yauwati Anglo-Chinese School, Hongkong  
 Curzé, J., clerk, Corean Customs, Chemulpo  
 Cuscaden, G. P., assistant commissioner of Police, Taiping, Perak  
 Cuscaden, W. A., superintendent of Police, Singapore  
 Custodio, M., contador, Bance Español-Filipino, Iloilo  
 Cutforth, E., assistant, Weeks & Co., Ltd., Shanghai  
 Cuthbert, D. D., inspector of police, Hongkong  
 Cutts, R. M., captain, U.S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Cuvillier, L., ingénieur, Bureau des Mines Imperiales, Seoul, Corea  
 Dabelstein, A., merchant, H.M. Schultz & Co., Shanghai  
 Dady, Burjor, D. S., proprietor, Los Filipinos Cigar depot, Hongkong  
 Dahl, A., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Dahl, C., engineer, Hielo de Manila, Manila  
 Dainton, C. A., assistant master, Free School, Penang  
 Dainty, J., foreman moulder, Mitsu Bishi Dockyard, Nagasaki  
 Dakin, J. F., assistant, Chinese Engineering & Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Dale, R. W., engineer in charge of works, China Borneo Co., Ltd., B.N. Borneo  
 Daldy, H. W., assistant, Wm. Little & Co., Shanghai  
 Dalgarno, W. A., assistant, American Trading Co., Shanghai  
 Dalgliesh, R. McEwen, assistant, Wm. Little & Co., Shanghai  
 Dalibert, P. D., Roman Catholic missionary, Hakodate  
 Dalieto, E., second clerk, registration branch, Post Office, Hongkong  
 Dallan, Mrs. K., proprietress, Dallan's Australian Horse Repository, Singapore  
 Dallas, A., architect, Atkinson & Dallas, Shanghai  
 Dallas, F., manager, General Supply Co., Shanghai  
 Dallas, F., managing director, Dallas Horse Repository, Co., Ltd., Shanghai  
 Dallas, F. H., treasurer, Sarawak  
 Dallison, W. J., electrical engineer, Howarth Erskine Ltd., Singapore  
 Dallmire, H., assistant, W. D. Wentworth, Nagasaki  
 Dalton, J., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai  
 Daly, C. C. de Burgh, medical practitioner, Newchwang  
 Daly, F. P., assistant, A. A. Vantine & Co., Yokohama  
 Dalziel, J., chief engineer, steamer "Shantung," China coast  
 Damade, résident de France, Yenbay, Tonkin  
 Damant, G. C., lieutenant, H.B.M.S. "Ocean"  
 Damais, J., manager, Pulo Ticus School, Penang  
 Damazio, J. S., assistant examiner, Maritime Customs, Foochow  
 Dambman, H. H., assistant, American Trading Co., Tientsin  
 Danby, C. G., assistant, Wm. Forbes & Co., Tientsin  
 Danby, F. W., assistant, Perak Sugar Cultivation Co., Limited, Perak  
 Danby, J. D., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Danby, W., civil engineer, Hongkong and Canton  
 Danckwerts, F., merchant, Winckler & Co., Kobe  
 Dandawala, K. R., manager, E. Pahaney, Kobe  
 Dando, J. W., employé, Robinson & Co., Singapore  
 Dane, R., colonial surgeon, Singapore  
 Danenberg, A. C., clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Danenberg, A. M., clerk, Toeg & Read, Shanghai  
 Danenberg, C., clerk, Reiss & Co., Hongkong  
 Danenberg, E., professor of music and pianoforte, Hongkong  
 Danenberg, F., clerk, Reiss & Co., Canton

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Danenberg, F. P., teacher of music & manager, Royal Aerated Waters Manufactory, H'kong  
 Danenberg, J., clerk, Walter Scharff & Co., Shanghai  
 Danenberg, L., assistant, Royal Aerated Waters Manufactory, Hongkong  
 Danenberg, M. J., clerk, Reiss & Co., Hongkong  
 Danforth, A. W., consulting and mill engineer, Shanghai  
 Dangy, Rev., Seminaire de Chungking, Chungking  
 Daniel, F. R., broker, Bennett, Daniel & Co., Yokohama  
 Daniel, T. C., clerk, Cornes & Co., Kobe  
 Daniel, W., assistant engineer, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Daniels, G., superintendent engineer, Hamburg-Amerika Linie, Shanghai  
 Daniels, H. L., merchant, Macleod & Co., Manila  
 Danielsen, J., assistant, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Danker, S., second clerk, Treasury and Stamp Office, Malacca  
 Dankes, H. F., lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Dann, G. H., merchant and commission agent, Harry Wicking & Co., Hongkong  
 Darbelley, F., guardiamarina, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Darbshire, C. W., assistant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Darby, A. J., land surveyor, Public Works department, Hongkong  
 Darby, F., assistant manager, Selangor Rubber Co., Selangor  
 Darby, F. J., assistant, Smith & Foster, Singapore  
 Darby, H., assistant, W. Smith & Co., Perak  
 Darby, H. M., manager, Harveston Estate, Klang, Selangor  
 Darby, W. G., merchant and attorney, China Borneo Co., Sandakan, B. N. Borneo  
 D'Arcy, J., commander, H. M. S. "Albion"  
 Dare, A. H., bill broker, Bennett, Daniel & Co., Yokohama  
 Darke, A. E. G., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Darke, C., assistant, Guthrie & Co., Singapore  
 Darke, F. H., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Darke, F. M., marine superintendent, Straits Steamship Co., Ltd., Singapore  
 Darke, R. W. B., acting superintendent, revenue survey office, Selangor  
 Darke, W. A., assistant, Borneo Co., Limited, Singapore  
 Darley, W. La T., surgeon, H.M.S. "Sandpiper"  
 Darling, Colonel C. H., officer commanding, Royal Engineers, Hongkong  
 Darmagnac, receveur, Cuaday, Annam  
 Darrock, J., translator, Shansi Government University, Taiyuenfu  
 Dart, F. H., engineer commander, H.M.S. "Iphigenia"  
 Dartigu, Juge président, Tribunal, Chandoc, Cochin Chine  
 Darton, T. H., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Dartnell, L. F., surgeon, H.M. Naval Hospital, Hongkong  
 Darwall, W. H., lieutenant, H.B.M.S. "Rosario"  
 Darwent, C. E., minister, Union Church, Shanghai  
 Dastur F. N., clerk, K. Hassam, Kobe  
 Dastur, R. A., clerk, P. & O. Steam Navigation Co., Hongkong  
 Datema, G. P., assistant, Meerkamp & Co., Manila  
 Daubeney, C. W., superintendent, Police Prison, Sarawak  
 Daubrie, chief adjoint, Bureau Politique, Saigon  
 Daumiller, Dr. H., vice-consul for Germany, Swatow  
 Daunt, H. E., manager for Japan, Vacuum Oil Co., Kobe  
 Daurand-Forgues, avôcat général, Saigon  
 Daurelle, C., fondé de pouvoirs, F. Daurelle, Hanoi  
 Daurelle, F., merchant, Hanoi  
 Daurelle, P., assistant, F. Daurelle, Hanoi  
 Daurelle, R., assistant, F. Daurelle, Hanoi  
 Dauverchain, G., supérieure, "Maison de Jesus Enfant," Ningpo  
 Davenport, E. C., medical practitioner, Canton  
 Davenport, R. C., lieutenant, H.M.S. "Tweed"  
 Davey, N. W., writer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 David, A. C., chief clerk and accountant, Siamese Consulate, Penang  
 David, A. J., merchant, S. J. David & Co., Hongkong  
 David, C., engineer, Imperial Arsenal, Foochow  
 David, D. E., assistant, S. J. David & Co., Hongkong  
 David, D. M., merchant, David & Co., Shanghai and Chinkiang  
 David, J. A., proprietor, The China Cyclery, Shanghai  
 David, M., assistant, Vacuum Oil Co., Shanghai

---

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

David, P. A. F., acting assistant secretary to Resident, Perak  
 Davidson, A., merchant, 17, Takimichi, Nunobiki, Kobe  
 Davidson, E. C., assistant superintendent, Post and Telegraph department, Perak  
 Davidson, E. G. W., lieutenant, commander H.B.M.S. "Snipe"  
 Davidson, E. M., assistant, Paterson Simons & Co., Singapore  
 Davidson, G., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Davidson, H., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Davidson, H. W., travelling representative, McAlister & Co., Singapore  
 Davidson, H. W., assistant, Customs, Seoul  
 Davidson, N. K., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 Davidson, T., vice and deputy consul-general, U. S. Consulate-general, Singapore  
 Davidson, T. A., clerk to inspector of schools, Selangor  
 Davidson, W. S., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Davie, A. A., superintendent-engineer, Shanghai Tug & Lighter Co., Shanghai  
 Davies, A., assistant manager, Caledonia Estate, Penang  
 Davies, A. E., chief officer, steamer "Teau," Hongkong and Manila  
 Davies, A. F., sub-manager, Hongkong Hotel, Hongkong  
 Davies, Captain C. G., inspector of Ordnance Machinery, Hongkong  
 Davies, C. J., assistant, Borneo Company, Limited, Singapore  
 Davies, C. S. C., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Davies, D., assistant examiner, Maritime Customs, Santu  
 Davies, F. H., registrar-general, Sandakan  
 Davies, G. J., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Davies, Gilbert, architect and estate agent, Davies & Thomas, Shanghai  
 Davies, J. J., assistant, Mitchell Bros. Bera  
 Davies, J. J., assistant, Strome & Co., Yokohama  
 Davies, J. T., captain, steamer "Onsang," China coast  
 Davies, R. J., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Davies, T. G. R., engineer lieutenant, H.M.S. "Amphitrite"  
 Davies, W., chief engineer, steamer "Hseihho," China coast  
 Davies, W., chemist, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 Davies, W. J., chief officer, steamer "Kumsang," China coast  
 Daviet, chef du service de la Trésorerie, Cambodge  
 Davis, C. H., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Davis, E. C., merchant, Samuel, Samuel & Co., Yokohama  
 Davis, G. E. P., lieutenant, 110th Mahratta Light Infantry, Hongkong  
 Davis, H. C., clerk, A. R. Burkill & Sons, Shanghai  
 Davis, J. C., lieutenant, H.M.S. "Glory"  
 Davis, J. V. C., assistant, A. R. Burkill & Sons, Shanghai  
 Davis, L. E., manager, Arthur & Bond, Kobe  
 Davis, R. W., overseer, "North China Herald," Shanghai  
 Davis, W. A., manager, Hotel des Colonies, Ltd., Tientsin  
 Davis, W. H. T., manager, Commercial Union Assurance Co., Ltd., Hongkong  
 Davison, W., foreman shipwright, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Davoine, secrétaire, Secrétariat du Conseil Privé, Saigon  
 Davy, S. B., wharfinger, China Merchants' S. N. Co.'s Wharves, Shanghai  
 Davydoff, L. F., manager, Chinese Eastern Railway, Peking  
 Dawe, C. H., surgeon, H.M.S. "Snipe"  
 Dawe, J. J., assistant, Locksmith & Co., Shanghai  
 Dawes, G. W. W., commander, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Dawes, S. H., assistant, Commercial Union Assurance Co., Ltd., Yokohama  
 Dawoodjee, A., manager, C. M. Bhesania & Co., Yokohama  
 Dawson, C. P., tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai  
 Dawson-Gröne, H., acting assistant Chinese secretary, Customs, Peking  
 Dawson, J., captain, 2nd Police Precinct, Manila  
 Dawson, L., captain, steamer "Taiyuan," China coast  
 Dawson, T. L., manager, Weihaiwei Gold Mining Co., Weihaiwei  
 Dawson, W., wardmaster, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Dawson, W. C., major, marine paymaster, Cavite, Philippines  
 Day, C. B., divisional engineer, States Railways, Taiping, Perak  
 Day, F. G., officer in charge, Printing Office, Sarawak  
 Day, F. O., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Day, G. H., solicitor, Kuala Lumpur, Selangor  
 Day, H. R. A., resident Upper Sarawak, Sarawak

---

as to residence, travel, or occupation.

De Ath, A., merchant, A. De Ath & Co., Kobe  
 Deacon, E. E., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Deacon, F. B., solicitor, Deacon, Looker & Deacon, Hongkong  
 Deacon, V. F., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Deacon, V. H., solicitor, Deacon, Looker & Deacon, Hongkong  
 Deala, S., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Dealy, T. K., assistant master, Queen's College, Hongkong  
 Dean, F. W. S., assistant surgeon, U.S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Dean, H. Y., importer and commission agent, Manila  
 Dean, W. T., assistant inspector, Health department, Shanghai  
 Deane, A. S., assistant, Maritime Customs, Wuhu  
 Dearling, W., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Deas, W. M., Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Kowloon, Hongkong  
 Debeaux, A., négociant, Hanoi  
 Debeaux, H. négociant, Hanoi  
 Debeaux, R., admin. délégué, Compagnie Générale du Tonkin & N. Annam, Tonkin  
 De Becker, J. E., solicitor, Yokohama  
 Debernardi, administrateur, Giadinh, Cochin-chine  
 Deblois, E., assistant, Schmidt & Ziegler, Manila  
 Debney, S. T., Government surveyor, Ulu Langkat, Selangor  
 Debrix, Fr. P., Roman Catholic missionary, Nanking  
 Dec Bruler, J. P., assistant surgeon, U.S.S. "Eleano"  
 Debrunner, A., merchant, Ed. A. Keller & Co., and consul for Austria-Hungary, Manila  
 Debrunner, L., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 De Cappe, directeur, Instruction Publique, Saigon  
 Decarli, F. S., assistant, Deutsch Asiatische Bank, Kiaochau  
 Deck, H. C., clerk, Nabholz & Co., Yokohama  
 Decker, C., proprietor and manager, Manchurian House Hotel, Newchwang  
 Decker, L., agent principal, Direction de l'Agriculture, Kuangchauwan  
 De Fayet de Montjoye, résident, Prey-Veng, Cambodge  
 De Martin, G. P., junior assistant master, Queen's College, Hongkong  
 Degler, C., assistant, Katz Brothers, Ltd., Singapore  
 De Gray, H., manager, China and Japan Trading Co., Ltd., Shanghai  
 De Grossi, F., lieutenant, H.I.M.S. "Liguria"  
 Degusseau, directeur, Arsenal d'Haiphong, Haiphong  
 Dehove, chef de l'infanterie coloniale, Hanoi  
 Déhus, E., Roman Catholic missionary, Peking  
 Deighton, J., assistant, China Mutual Life Insurance Co., Shanghai  
 Deinling, captain, commander H.I.G.M.S. "Tiger"  
 Deinat, E., captain, steamer "Stolberg," Hongkong-Vladivostock  
 Deininger, H., assistant, Botica Antigua, Cebu  
 Deitz, B., assistant, Th. Hueber & Co., Shanghai  
 Deitz, G., assistant, Jarline, Matheson & Co., Shanghai  
 De Jarente, assistant, Racine, Ackermann & Cie., Tientsin  
 Dejours, payeur chef, Trésorerie, Annam  
 Delacamp, Ch. Lange, merchant, Delacamp & Co., Kobe  
 Delacamp, H. O., merchant, Delacamp & Co., Kobe  
 Delacour, A., chef de la comptabilité, Chemins de fer, Mengtsz  
 Delagnes, A., professor, Seminary, Saigon  
 Delaine, fondé de pouvoirs, Débeaux Frères, Hanoi  
 Delaney, L. T., reporter, "China Mail," Hongkong  
 Delannoy, mécanicien electricien, Concession Française, Shanghai  
 Delay, J. A., advocate, Sisson & Delay, Singapore  
 Delbernet, C., assistant, A. R. Marty, Hongkong  
 Delbourgo, I. E., assistant, Shanghai Electric and Abestos Co. Ltd., Shanghai  
 Delbourgo, J., merchant, Delbourgo & Co., Kobe  
 Delbourgo, M. E., assistant, E. L. Mondon, Ltd., Shanghai  
 Delcoigne, A., adviser to Home Office, Seoul, Corea  
 Delgado, A., boarding officer, Post Office, Hongkong  
 Delgado, C. J. M., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
 Delius, Dr., commercial attaché, German Consulate, Shanghai  
 Dello, O., assistant, Buchheister & Co., Tientsin  
 Dellon, F., chief officer, steamer "Sungkiang," China coast  
 Dellow, L. J., sub-editor and reporter, "Peking & Tientsin Times," Tientsin

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Delmas, H., agent, Max. Clement, Hanoi  
 Delmege, J. R., district surgeon, Kwala Kubu, Selangor  
 Delon, Douanes et Régies, Bac Ninh, Tonkin  
 Deloustal, J., avocat défenseur, Hanoi  
 Deloustal, L., commis des services civils, J. Deloustal, Hanoi  
 Deloustal, R., interprète principal, J. Deloustal, Hanoi  
 Demage, F., professor, College of Ryong-san, Seoul, Corea  
 Demangel, H., French missionary, Tokyo  
 Demée, A. L., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Demes, H., captain, steamer "Paklat," Hongkong and Borneo  
 Denbigh, A., assistant, Semenoff Co., Hakodate  
 Denbigh, A. G., assistant, Semenoff & Co., Hakodate  
 Denby, C., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Tientsin  
 Denby, S. F., assistant, Maritime Customs, Hoihow  
 Deneaux, ingénieur, Arsenal, Saigon  
 Denegri, E., manager, Sinchong Silk Filature, Shanghai  
 Deneux, E., missionary, Missions Etrangères, Chemulpo  
 Deneux, E., missionary, Roman Catholic, Mission, Chemulpo, Corea  
 Denham, J. E., architect, Smedley & Denham, Shanghai  
 Denison, A., architect and civil engineer, Denison, Ram & Gibbs, Hongkong  
 Deniz, A., professor, Escuela Normal, Manila  
 Denman, A. C., assistant paymaster, receiving ship, "Tamar," Hongkong  
 Dennison, C., senior boarding office, Marine department, Singapore  
 Denniston, J., assistant, Borneo Company, Limited, Singapore  
 Denny, H. A. F., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Dennys, A., manager and partner, Allan, Dennys & Co., Penang  
 Dennys, H. L., solicitor, Dennys & Bowley, Hongkong  
 Dennys, O. B., assistant conservator, Forest department, Batang Padang, Perak  
 Dent, V. E. Y., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Dent, W. H., captain, First Chinese Regiment, Weihaiwei  
 Denton, Miss M. G., matron, Army Medical Corps, Hongkong  
 Derby, A., assistant, American Trading Co., Shanghai  
 Derby, G. A., marshal and clerk of United States Consular Court, Shanghai  
 Dermer, H. W., assistant, Dodwell & Co., Limited, Hongkong  
 Dérois, P., assistant, M. Tillot & Co., Shanghai  
 Deronzier, A., assistant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 De Rotron, inspecteur, Compagnie des Chemins de Fer Chinois, Peking  
 Derrick, G. A., accountant and comm. agent, and local secty. Raub Mining Co., Singapore  
 Derry, R., superintendent, Government Gardens and Plantations, Perak  
 Dèrue, receveur, Donghoi, Annam  
 Desallais, R., assistant, A. Chazalon & Cie, Chefoo  
 De Santis, L., sub-lieutenant, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Deschamps, A., clerk, Olivier & Co., Shanghai  
 Deschamps, directeur, Deschamps et Cie., Hanoi  
 Descoins, accountant, L. Porchet, Haiphong  
 Descourtis, payeur spécial, Trésorerie, Saigon  
 Descruggues, J., employé, Société des Etains de Kinta, Perak  
 Deshayes, A., French missionary, Mokpo, Corea  
 Desker, C. N., clerk, Barlow & Co., Singapore  
 Desker, E. H., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Desmaillets, Brissand, captain, military attaché, French Legation, Peking  
 Desmond, J. G., secretary, Fire department, Manila  
 Desmoulières, C. B., vice-consul for France, Shanghai  
 Desormeaux, inspecteur, chef du service, Postes et Télégraphes, Saigon  
 Desplangues, conducteur, Yunnan Railway Administration, Hokow  
 Desrumaux, P., Roman Catholic missionary, Peking and Tientsin  
 Dessales, E., Church of Holy Rosary, Bangkok  
 Dessino, C. N., major-general, military agent, Russian Consulate, Shanghai  
 Dessing, A., assistant, T. A., Christensen & Co., Kobe  
 Dessolier, ingénieur, Franco-Belge, Haiphong  
 Destelan, H. P., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Destenay, chef, Service Administratif, Saigon  
 Desvaux, L., controller, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 Des Vœux, E., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Destelan, J. P., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Determann, A., assistant, Baer, Senior & Co., Manila  
 Detrie, conducteur, Yunnan Railway Administration, Hokow  
 Detring, G., commissioner, Maritime Customs, Tientsin  
 Dettinger, H., engineer, Rizerie de l'Union, Saigon  
 Detzer, C., assistant, Macleod Co., Manila  
 Deutscher, postpraktikant, Deutsches Post, Kiaochau  
 Deux, G., missionaire, mission du Tonkin, Hanoi  
 Devenish, F., pilot, Kobe  
 Deverall, L. C., chemist, Straits Trading Co., Pulo Brani, Singapore  
 Deveria, J., assistant, Maritime Customs, Lappa  
 Devienne, inspecteur de la voie, Chemins de Fer, Hankow  
 Devilbiss, T. M., manager, Standard Oil Co., of New York, Manila  
 Devin, W. R., assistant, American Trading Co., Yokohama  
 Deveux, P., avocat défenseur, Haiphong  
 Devraigne, directeur, Direction de l'Agriculture, Annam  
 Dew, A. T., district officer, Batang Padang, Perak  
 Dew, G. C., assistant, Atkinson & Dallas, Shanghai  
 De Waele, vice-consul for Belgium, Peking  
 Dewar, A. R. J., lieutenant, acting superintendent of prisons, Selangor  
 Dewette, A. L. J., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Dewey, R. C., captain, M. B. Qr. Master, Cavite, Philippines  
 Dewing, C., storekeeper and drill instructor, Police department, Shanghai  
 Dewing, J. J., in charge of boilermakers, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Deyn, A. de, assistant, Belgian Trading Company, Limited, Shanghai  
 De Zeppelin Obermüller, consul for Netherlands, Tientsin  
 Dhabhar, H. K., merchant and commission agent, Canton  
 D'Harty, W., clerk of works, H.B.M. Office of Works, Shanghai  
 Diana, A., Import and Export agent, Bangkok  
 Dias, B. F., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Singapore  
 Diaz, A., assistant, Munoz & Co., Manila  
 Diaz, R. A., Farmacia Ampuero, Manila  
 Dich, A., chief engineer, C. S., "Store Nordiske," G. N. Telegraph Co., Shanghai  
 Dick, D. C., assistant engineer, Maritime Customs, Shanghai  
 Dick, J., merchant, Dick, Bruhn & Co., Kobe  
 Dick, J. A., assistant examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Dick, J. N., Government marine surveyor, Singapore  
 Dick, R., McCullough, city editor, "Manila Times," Manila  
 Dick, W., lieutenant-colonel, Royal Army Medical Corps, Singapore  
 Dickens, G. C., lieutenant, H.M.S. "Vengeance"  
 Dickie, L.B., assistant, Canadian Pacific Railway Co., Kobe  
 Dicke, H. J., assistant, Rhode & Co., Shanghai  
 Dicken, Charles G., commodore in charge of Naval Establishment, Hongkong  
 Dickie, J., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Dickie, J., manager, Bowrington Refinery, Hongkong  
 Dickie, R., manager, Philippines Mineral Syndicate, Manila  
 Dickinson, J. M., merchant, William Forbes & Co., Tientsin  
 Dickson, A. J. C., manager, Denny, Mott & Dickson Ltd., Bangkok  
 Dickson, C., chief inspector of Police, Penang  
 Dickson, E. A., assistant magistrate, Batang Padang, Perak  
 Dickson, R., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Dietrich, C., assistant, Boyes & Co., Kobe  
 Dieck, R. G., superintendent, Water Supply, Municipality, Manila  
 Diego, J., professor, Escuela Normal, Manila  
 Diego, A., Spanish missionary, Shanghai  
 Diehl, O., surgeon, U. S. S. "Baltimore"  
 Diehn, A., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Diehr, C. O. M., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Diener, C., silk inspector, Carlowitz & Co., Canton  
 Diercking, A., chief clerk, Surveyors' Office, Shanghai  
 Diercks, C. W., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Diesing, A., merchant, Diesing & Co., Nanking  
 Diestel, G., assistant, Siemssen & Co., Hankow  
 Dietrich, manager, Palace Hotel, Peking

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Dietrich, C., assistant, Boyes & Co., Kobe  
 Dighan, N., assistant, W. Tallers, Kobe  
 Diguët, lieutenant colonel, commandant, Cao Bang, Tonkin  
 Dillon, F. H., land bailiff, Public Works department, Hongkong  
 Dimoch, C. W., secretary, Chamber of Commerce, Kobe  
 Dingle, E. J., superintendent and manager printing dept., "Straits Times," Singapore  
 Dingman, L. H., chief of Fire department, Manila  
 Diniz, A., chief clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Diniz, A. F., jun., clerk, International Banking Corporation, Shanghai  
 Diniz, A. J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Diniz, A. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Diniz, J. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Diniz, S., clerk, Pons & Carlo, Singapore  
 Dinneen, J. J., salt searcher, Maritime Customs, Chinkiang  
 Dinsdale, G. K., merchant, Yokohama  
 Dinsdale, E. R., assistant, Jardine Matheson & Co., Yokohama  
 Dinsdale, J. H., secretary, Japan Brewery Company, Limited, Yokohama  
 Dinsmore, W. H., acting assistant district officer, Kuala Pilah, Negri Sembilan  
 Dinwiddy, M. J., lieutenant, Royal West Kent Regiment, North China  
 Diogesi, R., proprietor, Medical Hall, Bangkok  
 Dipper, E., medical officer, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 Dipple, R. P., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Dishman, A. J., inspector of mines, Perak  
 Disière, vice-consul for Belgium, Peking  
 Dismukes, D. E., lieutenant, U.S.S. "Callao"  
 Diss, A. C., tailor, Diss Brothers, Hongkong  
 Diss, G. A., tailor, Diss Brothers, Hongkong  
 Disselduff, J. T., assistant, China & Japan Trading Co., Shanghai  
 Dissen, O., merchant, Telge and Schroeter, Shanghai  
 Ditlow, P., assistant, Delacamp & Co., Kobe  
 Ditlow, T., assistant, W. H. Gill & Co., Kobe  
 Ditterich, O., assistant, Huttenbach Bros & Co., Penang  
 Dittmar, A., merchant, Behn, Meyer & Co., Manila  
 Dixon, B., assistant-inspector, Health Department, Shanghai  
 Dixon, C. F., solicitor, J. Hastings, Hongkong  
 Dixon, H., superintendent, Money Order Office, Post Office, Hongkong  
 Dixon, J. T., Butterfield & Swire, Hongkong  
 Dixon, W. B., chief manager, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Dixon, W. H., assistant, Jardine, Matheson & Co., Wuchow  
 Dobbie, A. C., manager, Kadana Gold Mining Co., Limited, Johore  
 Dobbs, W., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Doberck, A., assistant meteorologist, Observatory, Kowloon, Hongkong  
 Doberck, W., PH.D., director, Observatory, Kowloon, Hongkong  
 Dobbie, J. overseer, Municipality, Shanghai  
 Dobbyn, G. H. W., lieutenant, Hongkong-Singapore Battalion R. A., Kowloon  
 Dobie, W., commander, hulk "Yuen-fah," Shanghai  
 Dobrikow, chancellor, German Legation, Peking  
 Dobson, G. F. C., Anglo-Chinese School, Shanghai  
 Doceul, administrateur, Sadec  
 Docteur, capitaine, commandant 2e Batterie Artillerie, Saigon  
 Doctor, M. J., assistant, Seth & Co., Kobe  
 Doelitzsch, K., assistant, C. Weinbeger & Co., Yokohama  
 Dodd, A. W., lieutenant-commander, U.S. Philippine Squadron  
 Dodds, G., master, steam dredger "Canton River," Hongkong  
 Dodds, K., assistant, Standard Oil Co. of New York, Yokohama  
 Dodey, C., administrateur adjoint, Ninh Binh, Tonkin  
 Dodge, S. B., assistant executive engineer, Perak  
 Dodici, E., Roman Catholic missionary, Hankow  
 Doerflinger, E. F., clerk, Cornes & Co., Kobe  
 Doering, J. G., piano-tuner, Yokohama  
 Döhn, A., assistant, A. Walte & Co., Tientsin  
 Doire, A., vice-consul, Consulat de France, Canton  
 Dollmann, lieutenant, German kruiser "Thetis"  
 Dolphin, G. R., sub-lieutenant, (acting) H.B.M.S. "Sirius"

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Domeisen, E., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Domenech, J. M., Manuel Earnshaw & Co., Manila  
 Domnich, W., assistant, Reuter, Brockelmann & Co., Canton  
 Don, G. E., assistant examiner, Maritime Customs, Chefoo  
 Donajowski, R. E. K., captain, King's Own Regiment, paymaster, Singapore  
 Donald, A., chief engineer, Green Island Cement Co., Ltd., Macao  
 Donald, G. Gray, inspector of lights, Customs, Amoy  
 Donald, G. M., engineer, Donald & Bird, Perak  
 Donald, J., medical practitioner, Penang  
 Donald, J. W., assistant, A. Cameron & Co., Kobe  
 Donald, W. H., managing-editor, "China Mail" Hongkong  
 Donaldson, C. E., assistant district officer, Matang, Perak  
 Donaldson, Mrs., teacher of dancing, Hongkong  
 Doney, L. Watts, broker, Doney & Co., Tientsin  
 Donkin, C. F. L., engineer lieutenant, H.M.S., "Whiting"  
 Donner, R., assistant, Froehlich & Kuttner, Manila  
 Donop, L. B. von, secretary, Sanitary Board, Selangor  
 Donovan, W. D. J., superintendent Water Transport, Army Service Corps, Hongkong  
 Donovan, J. P., district postmaster, Chinese Post Office, Hankow  
 Donovan, W. H., private secretary to Commissioner Smith, Manila  
 Doodha, N. B., postal officer, Chinese Post Office, Wenchow  
 Doolittle, F. H., merchant, Doolittle & Pollock, Hongkong  
 Dooly, J. S., assistant, Dunning & Co., Shanghai  
 Dopfeld, H., receveur principal, French Post Office, Shanghai  
 Dopping-Hepenstal, L. J., major, Royal Engineers, Hongkong  
 Dorabjee, D., assistant, Dorabjee & Son, Hongkong  
 Doral, J. E., clerk, A. A. Anthony & Co., Penang  
 Doral, M. P., clerk, Kennedy & Co., Penang  
 Doran, J. C. M., lieut., officer in charge, Mule Transport Army Service Corps, Kowloon  
 Dordé, contoleur, Douanes et Régies, Haiphong  
 Dorey, H. V., assistant, H. Blow & Co., Tientsin  
 Dorey, S. H., clerk, Taku Tug and Lighter Co., Taku  
 Döring, V., assistant chief, technical office, Royal Railway, Bangkok  
 Dorliac, A., assistant, Russo-Chinese Bank, Peking  
 Dorrington, L. A., superintendent of Buildings, Manila  
 Dorsey, W. R., assistant manager, Getz Brothers & Co., Shanghai  
 Dorward, Sir A. R. F., Br.-general, commanding the troops, Straits Settlements  
 Dossogne, L., chargé d'affaires and consul-general for Belgium, Bangkok  
 Dott di Guira, Dr., Italian Legation, Peking  
 Double, T. L. T., commander, H.M.S. "Hogue"  
 Doucet, Dr., chief du Service du Santé, Cambodge  
 Doucet, Rev. C., pro-vicar, Church of St. Joseph, Seoul, Corea  
 Dougherty, E., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Douglas, D., field manager, Byram Estate, Penang  
 Douglas, F. W., assistant district officer, Ipoh, Perak (absent)  
 Douglas, J. C. E., police magistrate British Consulate, Shanghai  
 Douglas, J. T., marine surveyor, Goddard & Douglas, Hongkong  
 Douglas, J. P., assistant, Geddes & Co., Hankow  
 Douglas, R. K., assistant, Wilson & Co., Tientsin  
 Douglas, R. S., resident, second class, Fourth Division, Baram, Sarawak  
 Douglas, I. W. F., assistant, Maritime Customs, Amoy  
 Douglas, S. C., sub-lieutenant, H.M.S. "Centurion"  
 Douglas, W. W., deputy commissioner of Police, Perak  
 Douillet, E., assistant, Charrière & Co., Haiphong  
 Douillet, lieutenant, Defense Mobile, Saigon  
 Dourdin, M., manager, Banque de l'Indo-Chine, Canton  
 Dourdon, pharmacien, Saigon  
 Doux, G. A. le, assistant, Huttenbach Bros. & Co., Singapore  
 Dow, J. C., nautical expert, Intendencia Building, Manila  
 Dow, P., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Dowdall, W. M., architect, Shanghai  
 Dowden, R., district surgeon, Gopeng, Perak  
 Dowden, R., district surgeon, Medical department, Selangor  
 Dowley, W. A., general manager, Vacuum Oil Co., Singapore

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Dowman, A. H. A., sub-lieutenant, H.M.S. "Albion"  
 Down, J., clerk, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Down, St. V. B., assistant, Borneo Company, Limited, Singapore  
 Down, W., Down's Club, Kobe  
 Downes, C. H., solicitor, Kwala Lumpur, Selangor  
 Downie, Wm., assistant, A. Barker & Co., Singapore  
 Downie, Wm., manager, Siam Steam Saw Mills Co., Bangkok  
 Downing, T. C., accountant, Chartered Bank of India, Aus. and China, Hongkong  
 Doyen, C. A., major, commanding U. S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Döyer, J. A., assistant, Koch & Co., Hankow  
 Drabble, H. M., engineer, Rice and Saw Mills, Landadron Estate, Johore  
 Drake, F., chief engineer, steamer "El Dorado," China coast  
 Drakeford, F. W., assistant, Astor House Hotel Co., Limited, Shanghai  
 Drakeford, L. H., secretary, Astor House Hotel Co., Limited, Shanghai  
 Draper, C., draughtsman, Public Works, Singapore  
 Draper, G. W., assistant, Hongkew Engine Works, Shanghai  
 Drayson, V., tidewater, Maritime Customs, Pakhoi  
 Drayson, M. J., chief clerk, Colonial Secretary's Office, Hongkong  
 Dresser, C., clerk, China and Japan Trading Co., Kobe  
 Drew, E. B., commissioner, Maritime Customs, Foochow  
 Drew, W. C., merchant, Harry Wicking & Co., Hongkong  
 Drewell, A., broker and commission agent, A. Drewell & Co., Kobe  
 Drewett, F. G., assistant, Atkinson & Dallas, Shanghai  
 Dreyer, A., clerk, A. Oestmann & Co., Yokohama  
 Dreyfus, F., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Dreyfus, J., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Dreyfus, L., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Dreyfus, Lucien, assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Dreyssé, R., assistant, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Droegkamp, E., assistant, Faber & Voigt, Yokohama  
 Droeze, F. J. Haver, consul-general for the Netherlands, Hongkong  
 Dronot, chancelier, Ha Nam, Annam  
 Drosemeier, W., co-manager, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Drouhet, G., assistant, J. Berthet, Saigon  
 Droz, E., assistant, J. Landolt & Co., Hongkong  
 Drude, F., clerk, W. R. Loxley & Co., Hongkong  
 Drumm, F. M., commanding 2nd Sub Police Precinct, Manila  
 Drummond, D., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Drummond, J. E., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Drummond, J. F., assistant, Hutchison & Co., Yokohama  
 Drummond, J. M., chief assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Drummond, W. J., general manager, Yokohama Dyeing & Finishing Works, Yokohama  
 Drummond, W. V., barrister-at-law, Drummond, White-Cooper & Phillips, Shanghai  
 Dubail, G., French minister plenipotentiary, Peking  
 Dubois, mécanicien fontainier, Travaux Publics, Shanghai  
 Dubois, A., assistant, The Malaysian Co., Ltd., Pahang  
 DuBord, A. A., assistant examiner, Maritime Customs, Kiukiang  
 Duboy, A., ingénieur, Imperial Arsenal, Foochow  
 Dubreuilh, juge suppléant, Tribunal de 1e instance, Hanoi  
 Ducamp, A., administrateur, Grand Hotel Metropole, Hanoi  
 Ducat, lieutenant colonel, military attaché, British Legation, Peking  
 Ducci, G., lieutenant, A.D.C. to H.R.H. Duke of Abruzzi, H.I.M.S. "Liguria"  
 Duch, receveur, Postes et Télégraphes, Hatinh, Annam  
 Duchamp, D., tidewater, Maritime Customs, Chin-wangtao  
 Duchamp, L., head clerk, Banque de l'Indo-Chine, Bangkok  
 Duchereau, G., assistant, Ch., Velin, Saigon  
 Duclos, P., Syndicat Français du Sze-tchouen, Chungking (absent)  
 Ducotton, receveur, Phan Kang, Annam  
 Ducret, chef d'Escadron, Hanoi  
 Dudeney, L., sub-editor, "North China Herald," Shanghai  
 Dudgeon, Sir C. J., merchant, Ilbert & Co., Shanghai  
 Due, J. A., private secretary to Secretary of Finance, Manila  
 Due, J. L., acting private secretary to Commissioner Ide, Philippines  
 Duering, Henry von, Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Dufaur, A., assistant, Pertile & Co., Singapore  
 Duff, C. M., wine and spirit merchant, Yokohama  
 Duff, J. L., merchant and manager, Kuling Estate, Kewkiang  
 Duff, J. S., assistant, Dodwell & Co., Limited, Hongkong  
 Duff, J. T., chief engineer, steamer "Feiching," China coast  
 Dufour, A., ingénieur en chef divisionnaires, Chemins de fer, Mengtsz  
 Dufour, H., assistant, H. H. Bodemeyer & Co., Shanghai  
 Dufourt, médecin, Defense Mobile, Saigon  
 Dugmore, E. V. F. R., lieutenant and commander, H. B. M. S. "Teal"  
 Dugnid, J. H., lieutenant, Royal Army, Medical Corps, Tanglin, Singapore  
 Dukes, Dr. O. A., English teacher, Kobe  
 du Laurens d'Oiselay, attache, Résidence Supérieurs, Cambodge  
 Dülberg, F. W. E., clerk, Maritime Customs, Wenchow  
 Dull, C. W. clerk, Netherlands Trading Society, Penang  
 Dulling, H. H., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Foochow  
 Dulon, J., élève vice-consul, Consulat de France, Shanghai  
 Dulot, Madame, dressmaker, Madame Flint & Co., Hongkong  
 Dumas, L. E., assistant, Barretto & Co., Manila  
 Dumas, J. A., superior, Saigon Seminary, Saigon  
 Dumbleton, J. C., district surveyor, Survey Department, Bangkok  
 Dumond, P., Roman Catholic missionary, Peking  
 Dumont, chef du Secrétariat, Haiphong  
 Dumont, Dr. medecin, Yunnan Railway, Hokow  
 Duncan, A. R., manager, Ewo Silk Spinning, Weaving & Dyeing Co., Shanghai  
 Duncan, C., editor, "Straits Echo," Penang  
 Duncan, D., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Duncan, G., foreman plumber, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Duncan, G. L., assistant, MacEwen, Frickel & Co., Hongkong  
 Duncan, J., sub-accountant, Chartered Bank of India, Aus. & China, Selangor  
 Duncan, M., principal, Shansi Government University, Tai-yuen-fu  
 Duncan, R., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Duncan, W., examiner, Maritime Customs, Kongmoon  
 Duncan, W., chief engineer, steamer "Lightning," Hongkong and Calcutta  
 Duncan, W., manager, Rebana Estate, Straits Sugar Co., Lower Perak,  
 Duncan, W. A., assistant, Vacuum Oil Co., Shanghai  
 Duncan, W. B., lieutenant, Hongkong-Singapore Battalion, R. A.  
 Duncan, Mrs., manageress, Craigieburn Hotel, Peak, Hongkong  
 Dancet, H. E., 60 Main Street, general manager for Japan, Vacuum Oil Co.  
 Dunkerley, W. H. C., archdeacon, colonial chaplain, St. Andrew's Cathedral, Singapore  
 Dunlap, E. P., American Presbyterian missionary, Bangkok  
 Dunlap, J. B., American Presbyterian missionary, Bangkok  
 Dunlop, C., commission agent, Singapore  
 Dunlop, J. M., manager, Bangkok Dock Co., Ltd., Bangkok  
 Dunlop, W., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Dunman, C. C., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Dunman, L., broker, R. Dunman & Co., Singapore  
 Duuman, Wm., broker, R. Dunman & Co., Singapore  
 Dunn, A. E., lieutenant, H. M. S. "Centurion"  
 Dunn, E., prefect apostolic, Kuching, Sarawak  
 Dunn, R. W., consulting engineer, Singapore  
 Dunn, S. T., superintendent, Botanical and Afforestation department, Hongkong  
 Dunn, T. E., employé, Shanghai Tug and Lighter Co., Ltd., Shanghai  
 Dunn, W., storekeeper, Shanghai  
 Dunn, W. N., second assistant, British Consulate, Bangkok  
 Duan, W. S., chief assistant engineer, Municipality, Penang  
 Dunnie, J. J. assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Dunning, E. H., storekeeper, Dunning & Co., Shanghai  
 Dunrich, E. A., bookkeeper, Hongkong and China Gas Co., Hongkong  
 Dunstan, E. J., locomotive superintendent, Shanghai-Woosung Railway, Shanghai  
 Dunster, E., superintendent, Reformatory School, Singapore  
 Dunston, Miss, assistant, L. J. Healing & Co., Yokohama  
 Duperret, J., assistant, Banque de l'Indo Chine, Haiphong  
 Dupire, J., assistant, Dupire & Co., Singapore  
 Dupont, C., gérant du Consulat de France, Hokow

---

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Dupont, J., commis, Postes Françaises, Chefoo  
 Dupony, chef de laboratoire, Laboratoire d'Analyses et d'Essais, Hanoi  
 Dupré, caissier, Debeaux Frères, Hanoi  
 Dupree, W. S. assistant, Maritime Customs, Swatow  
 Dupriez, commandant, canonnière "Styx," Saigon  
 Dupuis, commissaire, de Police, Cambodge  
 Dupuy, chancelier, Prey-Veng, Cambodge  
 Dupuy, fondé des pouvoirs, A. Briffaud & Cie, Haiphong  
 Dupuy, J. C., assistant, Schaar & Wortmann, Shanghai  
 Duque, J. M., Roman Catholic missionary, Kang-tóc, Fokien  
 Duran, médecin aide-major de 1<sup>e</sup> classe, Haiphong  
 Duran, receveur, Douanes et Régies, Haininh, To. kin  
 Duran, L., assistant, Varenne & Co., Canton  
 Durand, inspecteur, Garde indigène, Cambodge  
 Duranton, M., résident de France, Caudo, Tonkin  
 Duraõ, A. J., commandante d'Artelheria, e reitor do Lyceu Nacional, Macao  
 Durazzo, vice-président, Cour d'Appel, de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Durège, F., assistant, Behn, Meyer & Co., Sandakan  
 Durelle, L., French missionary, Taiping, Perak  
 Durivage, F. J., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Durlach, E., assistant, A. Schomburg & Co., Hoihow & Pakhoi  
 Durler, A., assistant, G. Hieber & Co., Singapore  
 Durler, A., manager, Schmidt, Kustermann & Co., and consul for Austria-Hungary, Penang  
 Dürler, E., assistant, Huttenbach Bros. & Co., Singapore  
 Durrwell, vice-président, Cour d'Appel, Saigon  
 Dussol, E., assistant, A. Osliastro, Saigon  
 Dutton, S. H., assistant, S. J. David & Co., Hongkong  
 Duval, de Ste. Claire, lieut. de juge, Vinhlong, Cochinchine  
 Duvelle, L. M., Roman Catholic missionary, Selangor  
 Du vigneau, Dr., médecin de la Légation, Annam  
 Du villier, administrateur résident, Ninh Binh, Tonkin  
 Duwa, receveur des Poster et Télégraphes, Ha Nam, Annam  
 Duxbury, F., assistant, Huttenbach Bros & Co., Penang  
 Duysberg, W. J. van, secretary interpreter, Netherlands Consulate, Shanghai  
 D'Wee, G. L., The "Bodega" Buffet, Tientsin  
 Dyce, C. M., merchant, Dyce & Co., Shanghai (absent)  
 Dyer, F. L., second lieutenant, 93rd Burma Infantry, Hongkong  
 Dyer, J. F., lieutenant, U. S. First Regiment, Cavite, Philippines  
 Dyer, J. G., assistant, "South China Morning Post," Ltd., Hongkong  
 Dyer, W. J. N., broker, Wheelock & Co., Shanghai  
 Dykes, F. J. B., senior warden, Mines department, Selangor and Negri Sembilan  
 Dymock, A., lieutenant, ordnance officer in charge, Ordnance department, Hongkong.  
 Dymond, A. G., inspector of police, Hongkong  
 Dymott, H. N., fleet paymaster, H.M.S. "Vengeance"  
 Dyson, C. V., second assistant district officer, Krian, Perak  
 Dyson, C. W., lieut.-commander, U.S.S. "Oregon"  
 Dyson, L., assistant, Holliday, Wise & Co., Iloilo  
 Dzionk, M. F., estate agent, Shanghai  
 Eadie, Forbes, inspector of Police, Amoy  
 Eagling, E., pharmacist, U.S. Naval Hospital, Yokohama  
 Eakin, J. A., American Presbetyrian missionary, Bangkok  
 Eames, A. G., editor, "Manila Times," Manila  
 Eames, E. J. W., supervisor, E. E. A. & C., Telegraph Co., Ltd., Penang  
 Earby, E. A., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 Earle, A. A. manager, Singapore Oil Mills, Singapore  
 Earnshaw, D., Jr., engineer, Manuel Earnshaw & Co., Manila  
 Earnshaw, M., engineer, Manuel Earnshaw & Co., Manila  
 Earnshaw, T., engineer, Manuel Earnshaw & Co., Manila  
 Eastes, A. E. accountant, British Legation, Peking  
 Eastlack, R., assistant, Thoresen & Co., Shanghai  
 Easton, A. J., agent, Union Insurance Society of Canton, Ltd., Yokohama  
 Easton, L. T., assistant, Union Insurance Society of Canton, Manila  
 Easton, W., assistant, Smith, Bell & Co., Gubat, Philippines  
 Eaton, V., chief of staff, Bureau of Public Sanitation, Philippines

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Ebara, T., assistant, Maritime Customs, Foochow  
 Ebbeke, C., merchant, Ebbeke & Co., Shanghai  
 Eberle, J., assistant, Froehlich & Kuttner, Manila  
 Ebell, A., assistant, El Oriente Tobacco Factory, Ylagan, Ysabela, Philippines  
 Eberius, F., assistant, Meyer & Co., Hongkong  
 Eberwein, A., chief clerk, Treasury, Kwala Lumpur, Selangor  
 Ebiharah, W., clerk, U.S. Consulate, Kobe  
 Ebrahim, E., draper, Ebrahim Elias & Co., Hongkong  
 Ebrahim, E., merchant, A. M. Curmally & Co., Kobe  
 Ebrahim, M., acting manager, E. Elias & Co., Hongkong  
 Eça, A. A., clerk, Maritime Customs, Lappa  
 Eça, A. M. d', clerk, British-American Tobacco Co., Ltd., Hongkong  
 Eça, C. M. d', purser, steamer "Heungshan," Hongkong and Macao  
 Eça, J. M. E. d', clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Echevarria, J., shipping department, Compania General de Tabacos, Manila  
 Eckelmann, M. A., assistant, Aagaard, Thoresen & Co., Hongkong  
 Eckert, E. A., tidewater, Maritime Customs, Taku  
 Eckert, O., assistant, Windsor & Co., Bangkok  
 Eckford, R. H., merchant, Cornabé, Eckford & Co., Chefoo  
 Eckford, V. R., merchant, Cornabé, Eckford & Co., Chefoo  
 Eckhardt, Dr., consul for Germany, Tientsin  
 Eckhold, M., chief examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 Edkins, G. T., assistant, Butterfield & Swire, Tientsin  
 Edblad, H., broker, Irvine, Edblad & Co., Shanghai  
 Eddison, E., electrical engineer, L. J. Healing & Co., Yokohama  
 Ede, C. M. acting secretary, Union Insurance Society, Hongkong  
 Eden, E., Telegraph Companies, Taku  
 Eden, H. B., pilot, Kobe  
 Edgar, E. G., merchant, Edgar & Co., Singapore  
 Edgar, J. M., surgeon, U.S.S. "Monadnock"  
 Edgell, J. A., lieutenant, H.M.S. "Rambler"  
 Edgren, H., chief officer, steamer "Kiangteen," China coast  
 Edie, J. W., assistant, Borneo Co. Ltd., Bangkok  
 Edkins, assistant, Butterfield & Swire, Tientsin  
 Edkins, J., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Edele, lieutenant, German cruiser, "Geier"  
 Edlin, E. F. H., solicitor, Drew & Napier, Singapore  
 Edmiston, J. F., acting superintendent, Bureau of Insular Cold Storage, Manila  
 Edmond, ingenieur, Arsenal, Saigon  
 Edmonds A., chief clerk, Sanitary Board, Negri Sembilan  
 Edmonds, A., clerk and inspector, Municipality, Negri Sembilan  
 Edmonds, R. C., acting district officer, Kwala Kangsa, Perak  
 Edmonds, Miss A., physician, Chungking Women's hospital, Chungking  
 Edmonston, L. C. B., assistant, Benjamin, Kelly & Potts, Shanghai  
 Edney, J., engineer, Mines, Side Cyanide Works, Sarawak  
 Edrei, A., assistant, J. Israel, Yokohama  
 Eduljee, P., broker, Hongkong  
 Edulji, K., assistant "Hongkong Daily Press" Office, Hongkong  
 Edwardes, A. H. F. assistant, Maritime Customs, Peking  
 Edward, W. J., chief engineer, steamer "Hinsang," China coast  
 Edwards, B. A., assistant, F. H. Edwards, Amoy  
 Edwards, C. C., assistant, Edwards & Co., Amoy  
 Edwards, E., general manager, American Commercial Co., Shanghai  
 Edwards, E. B. S., sub-agent, American Trading Co., Yokohama  
 Edwards, E. J., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Edwards, F. W., asst., supdt., Eastern Extension, Aus. & China Telegraph Co., H'kong  
 Edwards, G. H., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Edwards, G. R., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Edwards, J. C., tidewater, Maritime Customs, Wuhu  
 Edwards, J. D. manager, Amoy Engineering Co., Ltd., Amoy  
 Edwards, J. F. C. accountant, Hongkong and Shanghai Banking Corp., Yokohama  
 Edwards, St. J. H., commission agent, Edwards & Co., Amoy  
 Edwards, T., manager, T. Edwards & Co., Canton  
 Edwards, T. J., examiner, Maritime Customs, Chinkiang

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Edwards, W., assistant, Snethlage & Co., Shanghai  
 Edwards, W. D. S., assistant, Bernard & Co., Yokohama  
 Edwards, W. D. S., assistant, American Trading Co., Kobe  
 Edwards, W. T., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Eerens, C. de, assistant, M. Raspe & Co., Kobe  
 Egan, H. C., lieutenant, U. S. First Regiment, Cavite, Philippines  
 Egbert, Mrs., librarian, American Circulating Library, Manila  
 Eger, K., kanzlist, German Consulate, Nagasaki  
 Eggebrecht, Gouv. Tierarzt, Kiaochau  
 Eggeling, A. J., assistant, Deutsch Asiatische Bank, Tientsin  
 Egli, A., assistant, M. Raspe & Co., Yokohama  
 Eguia, L., cajero, Banco Español Filipino, Manila  
 Ehlers, R., merchant, Kobe  
 Ehmer, H., merchant, Grossmann & Co., Hongkong  
 Ehrensfels, H. C., attorney, Standard Oil Co. of New York, Singapore  
 Ehrhardt, assistant, Denis Frères, Saigon  
 Ehrhardt, F., agent, Chinese Engineering and Mining Company, Shanghai  
 Ehrig, G. W., assistant, J. Lyons & Co., Kobe  
 Ehrismann, F., clerk, Siber, Wolff & Co., Yokohama  
 Ehmman, R., diver, Coast Inspector's Office, Shanghai  
 Eichelberg, E., chief brewer, Japan Brewery Company, Limited, Yokohama  
 Eichhom, O., machiniste, Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Eichner, S., assistant, Siemssen & Co., Tientsin  
 Eichwede, E., assistant, Diederichsen, Jebsen & Co., Chefoo  
 Eickhoff E. W. E., tidewaiter, Customs, Kewkiang  
 Eilts, J., assistant, F. H. Schmidt, Kiaochau  
 Einarsen, P., assistant, Shanghai Mutual Telephone Co., Shanghai  
 Eisenhofer, E., section engineer, Royal Railway, Bangkok  
 Eitaki, H., consul for Japan, Hankow  
 Eitter, F., employé, Hongkew Engine Works, Shanghai  
 Eitter, J., overseer, Municipality, Shanghai  
 Eklundh, C., assistant, Townsend & Co., Fusan, Corea  
 Elagg, A. E., captain, steamer "Yuenwo," China coast  
 Elborough, A. C. E., assistant, Hongkong & Shanghai Bank, Bangkok  
 Elder, A. G., postal officer, Imperial Chinese Post Office, Hankow  
 Eldridge, G. T. B. J., deputy coast inspector, Customs, Shanghai  
 Eldridge, W. H. J., assistant, Ramsay & Co., Hankow  
 Elgood, G., captain, Royal West Kent Regiment, Hongkong  
 Elias, E. J., merchant and commission agent, Hongkong  
 Elias, J. R., broker and commission agent, Shanghai  
 Elias, R., draper and milliner, Macao  
 Elic-Alexis, F., teacher, Ecole Pichon, Canton  
 Elizalde, J. J., merchant, Ynchausti & Co., Manila  
 Elizalde, J. M., merchant, Ynchausti & Co., Manila (absent)  
 Elizalde, T., merchant, Ynchausti & Co., Manila  
 Elked, A., assistant, Russo-Chinese Bank, Yokohama  
 Ellaby, J. D., lieutenant, H.B.M.S. "Rinaldo"  
 Ellam, J. E., assistant editor, "Bangkok Times," Bangkok  
 Elle, lieutenant, H.I.G.M.S. "Geier"  
 Ellias, M. H. E., merchant, Canton  
 Ellerman, J., merchant, Martijn & Co., Penang  
 Ellerton, F., assistant, Standard Oil Co. of New York, Kobe  
 Ellerton, H. B., acting district officer, Port Dickson, Negri Sembilan  
 Ellerton, J., consulting engineer, Kobe  
 Ellerton, W. B., registrar of Courts, Ipoh, Perak  
 Elliot, B. N., lieutenant, R.M., H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Elliot, F. M., solicitor, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Elliott, F. L., manager and secretary, North & Rae, Medical Hall, Yokohama  
 Elliott, E. A., secretary and treasurer, Collbran & Bostwick, Seoul, Corea  
 Elliott, H. M. C. paymaster, H.B.M.S. "Centurion"  
 Ellis, A. assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Ellis, A. J., assistant, R. Houghton, Hongkong  
 Ellis, C. E., assistant, Benjamin, Kelly & Potts, Shanghai  
 Ellis, C., assistant, Katz Brothers, Ltd., Singapore

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Ellis, D. J., chief engineer, "Sungkiang," China coast  
 Ellis, E. C., solicitor, Drew & Napier, Singapore  
 Ellis, E. E., assistant, Benjamin, Kelly & Potts, Hongkong  
 Ellis, E. I., clerk, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Ellis, F., solicitor, Browett & Ellis, Shanghai  
 Ellis, F. E., clerk, Benjamin, Kelly & Potts, Hongkong  
 Ellis, F. T., cadet, Singapore  
 Ellis, H. D., commissioner of works, Sarawak  
 Ellis, H. D., commissioner and surveyor, Public Works department, Sarawak  
 Ellis, J., assistant, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Ellis, J. E., clerk, W. Shewan & Co., Hongkong  
 Ellis, N., tidewater, Maritime Customs, Chinkiang  
 Ellis, O., merchant, S. J. David & Co., Hongkong  
 Ellis, W., merchant, David Sassoon & Co., Ltd., Shanghai  
 Ellis, W. B., sub-agent, Chartered Bank of India, Australia, & China, Foochow  
 Ellis, W. G., medical superintendent, Lunatic Asylum, Singapore  
 Elly, A., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Elmenhorst, O., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Elmore, J., assistant, Geo. McBain, Shanghai  
 Elphick, G. J. F., manager, Australian Horse Repository, Singapore  
 Elphick, H., assistant, Guthrie & Co., Ltd., Singapore  
 Elphinstone, D., assistant, W. S. Bailey & Co., Hongkong  
 Elphinstone, S., assistant, Tait & Co., Tainanfu  
 Elton, J., assistant master, Victoria Institution, Kuala Lumpur, Selangor  
 Elwee, W. B., supervisor, Eastern Extension, Aus. and China Telegraph Co., Hongkong  
 Elzas, E., assistant, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Emanooddeen, S., merchant, Shanghai  
 Emanuel, A., clerk, Reuter, Bröckelmann & Co., Tientsin  
 Embden, P. K. A. M. van, merchant, Meerkamp & Co., & consul for Netherlands, Manila  
 Emberley, W. H., proprietor, Grand Hotel, Seoul  
 Emens, W. S., agent, American Trading Co., Tientsin  
 Emerson, C., solicitor, Sisson & Delay, Singapore  
 Emerson, H. B., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Emery, D. A., merchant, Wadleigh & Emery, Chinkiang  
 Emery, H. A. C., vice-consul general and interpreter, U. S. A. Consulate, Chefoo  
 Emery, L., assistant, E. Pasquet & Co., Canton  
 Emmanuel, A., chief officer, steamer "Hsinyü," China coast  
 Emmett, E. C., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Emuang, M. U., chief clerk, District Office, Bukit Mertajam, Penang  
 Encarnação, F. X., merchant, Encarnação Bros., Hankow  
 Encarnação, L., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Encarnação, S. J., d., segundo official da Secretaria, Macau  
 Encico, F., assistant surgeon, Italian Army, Uagtsun  
 Endell, E., assistant, Meyer & Co., Shanghai  
 Endicott, R. R., broker and commission agent, Endicott & Co., Shanghai  
 Engel, B., clerk, Dartly & Co., Hongkong  
 Engel, G., assistant, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Engel, H., chief officer, steamer "Lyeemoon," Hongkong and Shanghai  
 Engel, L., sub-agent, Netherland Trading Society, Singapore  
 Engelhardt, W., assistant superintendent, traffic service, Bangkok  
 Engels, artillery officer, Kiaochau  
 Engisch, first lieutenant, German gunboat "Tsingtau"  
 England, F. H., merchant, F. H. England & Co., Foochow  
 Engler, A., assistant, F. Engler & Co., Saigon  
 Engler, H., assistant, F. Engler & Co., Saigon  
 English, F. H., office assistant, F.M.S. Railways, Selangor  
 English, H. G., superintendent electrician, American-Korean Electric Company, Seoul  
 English, V. D., lieutenant, H.M.S. "Hogue"  
 Enick, K., chief officer, steamer "Loongmoon," Hongkong and Shanghai  
 Enna, A. A. A., electrician, Great Northern Telegraph Co., Hongkong  
 Enright, J. A., assistant, Chinese Engineering and Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Enright, J. S., assistant examiner, Maritime Customs, Pakhoi  
 Enriquez, R., notary, Levering & Wood, Cebu  
 Entickna, P., assistant, American Trading & Co., Kobe

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Entee, B. J., clerk, Tata & Co., Kobe  
 Ephraums, W., acting district treasurer, Kuala Lumpur, Selangor  
 Eppinger, L., manager, Grand Hotel, Yokohama  
 Epstein, T., cashier, American Commercial Co., Incorporated, Hongkong  
 Eranee, C. B., merchant, Burjorjee, Khodadad & Co., Singapore  
 Eraso, G., clerk, Lizarraga Hermanos & Co., Iloilo  
 Erckert, von, first secretary, German Legation, Tokyo  
 Erdinger, L., physician, Catholic Hospital, Chungking  
 Ereñeta, F., sugar dealer, Iloilo  
 Ereñeta, José, sugar dealer, Iloilo  
 Erich, G., assistant, H. Ahrens & Co., Yokohama  
 Erichsen, J. A., assistant, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Peking  
 Eriksen, A. H., acting accountant, Great Northern Telegraph Co. Ltd., Shanghai  
 Erizzo, Count M., attaché, Italian Legation, Tokyo  
 Erny, C., sous-directeur, Société Cotonnière de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Ermel, M. Kraffvan, clerk, Dutch Postal agency, Singapore  
 Ernst, J., captain, steamer "Lydia," Hongkong and Shanghai  
 Ernst, V., second vice-consul for Belgium, Shanghai  
 Erskine, C. H., chief examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Erskine, E. E. P., assistant, "Hongkong Telegraph," Hongkong  
 Erskine, J., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Esbensen, V., tidewaiter, Maritime Customs, Wuhu  
 Escande, chief de service, Postes et Telegraphes, Annam  
 Escaré, A., sous-directeur, Société des Charbonnages, Haiphong, Tonkin  
 Escarrat, D., accountant, R. J. Linossier, Haiphong  
 Eschenburg, first lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Escoffier, mgr., évêque de Metropolis, Yunnan  
 Escombe, H., flag lieutenant, H.M.S. "Glory,"  
 Escoubet, inspecteur des services, Administration des Provinces, Cholon  
 Esdale, J. T., clerk, W. M. Strachan & Co., Ltd., Yokohama  
 Esmail, H. M. S. H., merchant, H. A. & Hajee Esmail Asger, Hongkong  
 Esmenard, receveur, Hatinh, Annam  
 Especkermann, B. A., chief clerk, Public Works department, K. Pilah, Negri Sembilan  
 Espoy, L., compania de Tabacos de Filipinas, Iloilo  
 Esrom, F., assistant, East Asiatic Trading Co., Canton  
 Esselsgroth, O., assistant, East Asiatic Co., Singapore  
 Esteban, L., assistant, "El Comercio," Manila  
 Esterer, manager, Siemens Schukert Werke, Kiaochau  
 Estrada, J., professor, Manila School, Manila  
 Etzel, major von, military attaché, German Legation, Tokyo  
 Eugène, P., Roman Catholic missionary, Chefoo  
 Eustace, B., employé, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Eustachon, chief du bureau de l'immigration, Cambodge  
 Eutrope, administrateur, Bacien, Cochin Chine  
 Evangeliste, F., clerk, Astor House Hotel Co., Ltd., Shanghai  
 Evans, A., assistant manager, Alexandra Brickworks Co., Ltd., Singapore  
 Evans, A. M. A., merchant, Evans & Co., Shanghai  
 Evans, C. A., articled clerk, E. R. Koek, Singapore  
 Evans, E., engineer, Green Island Cement Co., Ltd., Macao  
 Evans, E., Missionary Home and Agency, Shanghai  
 Evans, E. A., surgeon, H.M.S. "Amphitrite"  
 Evans, P. de T., consulting engineer, Shanghai  
 Evans, T., chief officer, steamer "Wosang," China coast  
 Evans, W., assistant, Weeks, & Co., Ltd., Shanghai  
 Evans, W., employé, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Evans, W. T., proprietor, Broadway Drapery and Outfitting Stores, Shanghai  
 Evatt, P. T., exchange broker, Lyall & Evatt, Singapore  
 Eveleigh, A., agency director, New York Life Insurance Co., Canton  
 Everall, H. J., attorney, Standard Oil Co., Hankow  
 Everall, H. R., acting agent, American Trading Co., Newchwang  
 Everett, captain, superintendent of the bar, Taku Tug & Lighter Co., Taku  
 Everett, H. H., assistant, Santubong, Cutch Co., Sarawak  
 Everett, H. J. captain and brevet major, D. A. Q. M. G., Singapore  
 Evers, D., surgeon, German cruiser "Seeadler"

as to residence, travel, or occupation.

Evers, E. A., assistant, Simons, Evers & Co., Kobe  
 Evers, W., proprietor, Gotte & Co., Bangkok  
 Evrard, chef, Voirie Municipale, Cambodge  
 Evrard, F., French missionary, Tokyo  
 Ewens, C., solicitor, Ewens & Harston, Hongkong  
 Ewing, J. L., assistant, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Eymar, J., assistant, Boyer, Mazet, Guillece & Co., Canton  
 Eymard, F., assistant, E. L. Mondon, Tientsin  
 Eyraud, M., secrétaire, Grand Hotel Metropole, Hanoi  
 Eyre, H., manager, Wm. Powell, Ltd., Hongkong  
 Ezekiel, A. R., broker, Hongkong  
 Ezekiel, R. M., broker, Erich Georg & Co., Hongkong  
 Ezra, E., assistant, D. Sassoon, & Co., Ltd., Hongkong  
 Ezra, E. I., merchant, Isaac Ezra & Co., Shanghai  
 Ezra, E. J., clerk, S. J. David & Co., Kobe  
 Ezra, E. M., assistant, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Ezra, J. A. B., assistant, D. E. J. Abraham, Shanghai  
 Ezra, N. E. B., clerk, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Faber, A. G., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Faber, E., assistant, Anz & Company, Chefoo  
 Fabian, S. P., tidewaiter, Maritime Customs, Samshui  
 Fabre, A., merchant, Racine, Ackermann and Company, Shanghai  
 Fabris, C. C., assistant, audit dept., Chinese Engineering and Mining Co., Tientsin  
 Fabris, J. M., postmaster-general, General Post Office, Johore  
 Fachtmann, F., assistant, Winckler & Co., Yokohama  
 Fachtmann, R., clerk, Carl Rhode & Co., Yokohama  
 Faga, A. H., Comptoir Franco-Chinois, Hankow  
 Faga, L., Comptoir Franco-Chinois, Hankow  
 Fage, P., Roman Catholic missionary, Kobe  
 Fairall, Miss, milliner, Fairall & Co., Hongkong  
 Fairbairn, J. R., sergt.-major, chief clerk, Royal Artillery, Hongkong  
 Fairhurst, G. N., assistant, Union Insurance Society, Yokohama  
 Fairhurst, T., proprietor (Mitcham, Surrey) St. George Estate, Selangor  
 Faizally, manager, N. F. Cassimally and Company, Hongkong  
 Falck, V. L. P., assistant, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Falck, W., engineer, Crown Cork Co., Ltd., Yokohama  
 Falck, Ytter, O., assistant, Hongkew Engine Works, Shanghai  
 Falck, Miss M. W., assistant, Commercial Union Assurance Co., Yokohama  
 Falconer, T. J., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Falk, N. J., assistant, Trading Co., Hankow  
 Falloon, C. H., assistant, Atlas Assurance Co., Ltd. Hongkong  
 Falshaw, P. S., Government veterinary surgeon, Singapore  
 Falso, A., surgeon, H.I.M.S. "Puglia"  
 Fané, N., assistant, "La Puerta del Sol," Bazaar, Manila  
 Fanjon, receveur, Postes et Telegraphes, Khanhhoa, Annam  
 Fano, R., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 Farant, merchant, Vandelet & Farent, Cambodge  
 Faraut, Jr., assistant, Vandelet & Faraut, Phnompenh, Cambodge  
 Farenholt, A., surgeon, U. S. S. "Raleigh"  
 Farges, aumonier d'hôpital, missions Etrangères, Chungking  
 Faria, A. L. de, clerk, J. A. Sintas, Haiphong  
 Faria, Chev. F. A. L. de, secretary, Italian Consulate, Singapore  
 Faria, F. A. L. de, clerk, Hongkong, Canton and Macao Steamboat Co., Hongkong  
 Faria, S. A. L. de, escripturario, Administração das Missões Portuguezas na China, Macao  
 Farias, A. M. P. da C., clerk, Findlay, Richardson & Co., Kobe  
 Farias, J. A., clerk, Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Kobe  
 Farne, F. H., assistant, W. S. Bailey & Co., Hongkong  
 Farnham, W. L., assistant, Pacific Mail Steamship Co., Hongkong  
 Farmer, F. D., assistant, Bandinel & Co., Newchwang  
 Farmer, G. F., assistant, Chinese Post Office, Tientsin  
 Farmer, P., assistant, Bandinel & Co., Newchwang  
 Farmer, W., proprietor, Victoria Hotel, Canton, and Macao Hotel, Macao  
 Farquharson, J. H., assistant, J. L. Thompson & Co., Kobe  
 Farquharson, Miss, Hongkong Nursing Institution, Hongkong

---

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Farrell, H. J., acting boat officer, Maritime Customs, Wuhu  
 Farrell, P., engineer, John Lysaught & Co., Hongkong  
 Farrell, S., chief engineer, steamer "Teau," China coast  
 Farrell, U. A., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Farrer, R. J., district officer, Bukit Mertajam, Penang  
 Farrow, C. J., manager, China Mutual Life Insurance Co., Ltd., Amoy  
 Faubert, W., chief officer, steamer "Phranang," Hongkong and Bangkok  
 Faucillon, F., French missionary, Balek Pulan, Penang  
 Faucon, comptable magasinier, Yunnan Railway, Hukow  
 Faucon, captain, officier d'ordonnance, Cabinet, Saigon  
 Faulkner, W., assistant surgeon, medical department, Sarawak  
 Fauque, J. A., priest, Church of Conception, Bangkok  
 Faure, chancelier, Kratie, Cambodge  
 Fauré, chef du poste de gendarmerie, Cando, Tonkin  
 Faure, vice-resident juge, Quinhon, Annam  
 Faure, M., engineer, Rizerie "Orient," Saigon  
 Faure, A., supérieure, Maison du Sacré Cœur, Tsofoopang, Ningpo  
 Faurie, J., French missionary, Chinnampo, Corea  
 Faurie, U., Roman Catholic missionary, Hakodate  
 Faust, Bro., director, St. Lewis School, Chefoo  
 Faust, J., merchant, Faust & Co., Tientsin  
 Faussemagne, A., merchant, Haiphong  
 Favacho, E. C., shipping clerk, Bombay-Burmah Trading Corporation, Ltd., Bangkok  
 Favell, F. B., lieutenant, H.B.M.S. "Espiegle"  
 Favier, Jos., Roman Catholic missionary, Hakodate  
 Favier, Mgr. A., Roman Catholic bishop, Peking  
 Favila, M., governor, Province Pangasinan, Philippines  
 Favre, C., assistant, C. and J. Favre-Brandt, Osaka  
 Favre, Frank, assistant, C. and J. Favre-Brandt, Osaka  
 Favre, J., assistant, C. and J. Favre-Brandt, Osaka  
 Favre-Brandt, J., consul for Belgium, Osaka  
 Fawcett, H., lieutenant, R. M., H.M.S. "Albion"  
 Fawcner, J. H., assistant, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Fawcner, W. B., captain, H.M.S. "Iphigenia"  
 Fay, W. G., first lieutenant U.S. flagship "Wisconsin"  
 Fearn, J. B., medical officer, Maritime Customs, Soochow  
 Fearon, F. L., assistant, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Fearon, J. S., merchant, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Fearon, R. I., assistant, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Fearon, W. F. K., assistant, A. Milne, Kobe  
 Feast, W. G., clerk, Butterfield & Swire, Kobe  
 Fechner, E. C., architect, Hankow  
 Fechner, Max., Schlosser, Kiaochau  
 Fechner, T., assistant, Fechner & Kappler, Hankow  
 Fedoroff, N. D., agent, Chinese Eastern Railway Co., of Nagasaki, Shanghai  
 Fée, R., bishop of Malacca, Straits Settlements  
 Feeney, J., inspector of police, Selangor  
 Feer, H., President du Conseil Municipal, Hankow  
 Fegan, F. P., assistant, Edward Wheen, Shanghai  
 Fegen, F. F., captain, H.M.S. "Centurion"  
 Fegen, W. W., sub-editor and reporter, "Siam Observer," Bangkok  
 Fehling, O., assistant, C. Illies & Co., Yokohama  
 Feichtner, P. W., assistant, Standard Oil Co. of New York, Yokohama  
 Feicke, J., assistant, Pollak Brothers, Kobe  
 Feit, M., vice-consul for France, Hankow  
 Feldheim, W., assistant, Max. Nessler & Co., Shanghai  
 Felicie, M., superioress, Asile de la Ste. Enfant, Hongkong  
 Fell, J. W., assistant master, Weihaiwei School, Weihaiwei  
 Fell, W., assistant, Cornabé, Eckford & Co., Weihaiwei and Chefoo  
 Feller, M., acting examiner, Maritime Customs, Yochow  
 Fenger, J., assistant, Forest department, East Asiatic Co., Ltd., Bangkok  
 Fengza, H. M., assistant, S. Schneer & Hermano, Manila  
 Fenner, C. P., manager, Newhall & Fenner, Manila  
 Fenouil, J. J., Bishop of Ténédos and vicar-apostolic of Yunnan, Mengtze

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Fenton, J. W., secretary and manager, "Peking Tientsin Press, Ltd.," Tientsin  
 Fenton, S. G. F., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Fenwick, J. S., assistant, Boyd & Co., Amoy  
 Feray, medical officer, French consulate, Hoihow  
 Ferguson, A., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Ferguson, A. H., sub-accountant, Chartered Bank of India, A. and China, Penang  
 Ferguson, D. N., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Ferguson, F., assistant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Ferguson, J., chief engineer, steamer "Choysang," China coast  
 Ferguson, J., examiner, Maritime Customs, Ichang  
 Ferguson, J. M., second secretary, United States Legation, Tokyo  
 Ferguson, J. J. H., deputy Commissioner, I. M. Customs, Tientsin  
 Ferguson, J. W. H., acting assistant postal secretary I. M. Customs, Peking  
 Ferguson, K. C., sub-accountant, Chartered Bank, Bangkok  
 Ferguson, R., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Fergusson, A. W., executive secretary, Civil Government, Philippines  
 Fernald, F. E., merchant, Geo. H. Macy & Co., Yokohama  
 Fernandes, B., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Kobe  
 Fernandes, F. H., proprietor, Typographia Mercantil, Macao  
 Fernandes, H., clerk, Reuter Brockelmann & Co., Shanghai  
 Fernandes, J. C., manager and proprietor, Typographia Mercantil, Macao  
 Fernandes, J. V. P., proprietor, Typographia Mercantil, Macao  
 Fernandes, M., clerk, Kelly & Walsh, Ltd., Hongkong  
 Fernandes, V. J., proprietor, Typographia Mercantil, Macao  
 Fernandes, Miss U. J. M., proprietrix, Typographia Mercantil, Macao  
 Fernandez, A., professor, College of S. Juan de Letran, Mani'a  
 Fernandez, A., Libreria Tagala, Manila  
 Fernandez, B., assistant, Compañia General de Tabacos, Manila  
 Fernandez, F. A., Roman Catholic missionary, Singapore  
 Fernandez, G. A., government surveyor, G. A. Fernandez & Co., Singapore  
 Fernandez, G. A., surveyor and architect, G. A. Fernandez & Co., Singapore  
 Fernandez, J., shipping clerk, Compañia Maritima, Manila  
 Fernandez, J. F., liquidator, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Fernandez, J. S., teacher, Chinese branch, Central School, Singapore  
 Fernandez, L., chief engineer, steam machinery dept., "La Insula" Cigar Factory, Manila  
 Fernandez, P. C., managing proprietor, Fernandez Bros., Selangor  
 Fernandez, R. J., assistant, P. P. Roxas, Manila  
 Fernandez, V. D., assistant, P. P. Roxas, Manila  
 Fernandez, C. A., agent, Compañia General de Tabacos de Filipinas, Kobe  
 Fernie, C., assistant, Warner, Barnes & Co., Ltd., Tabaco, Philippines  
 Fernie, R., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Ferrand, Ph. Cl., French missionary, Tokyo  
 Ferrand, R. P., missionary Catholique, Kuang Chau Wan  
 Ferrand, R. T. W., lieutenant, H.M.S. "Hogue"  
 Ferrand, commis de 1e. classe, Services Civils, chef de bureau Hanoi  
 Ferrant, R., administrateur délégué, Charbonnages du Tonkin, Haiphong  
 Ferrario, A., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Ferrario, E., manager, Shanghai Waste Silk Boiling Co., Shanghai  
 Ferraro, G., veterinary-surgeon, Italian Army, Uanhtsun  
 Ferrás, A. M., clerk, China and Japan Trading Co., Ltd., Shanghai  
 Ferrás, J. A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Ferraz, G., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Ferreira, F. M., clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Ferreira, J. M., clerk, American Trading Co., Shanghai  
 Ferreri, J., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Ferret, commandant, canonniere "Acheron," Saigon  
 Ferrié, J. B., French missionary, Nagasaki  
 Ferrier, C. N., veterinary surgeon, Manila  
 Ferrier, W. H., assistant, Chartered Bank of India, Australia & China, Yokohama  
 Ferrières, Guy de, procureur, district court, Longxuyen, Cochinchina  
 Ferris, F. F., marchand, Shanghai  
 Ferritti, C., proprietor, Tientsin Toilet club, Tientsin  
 Fesler, J. H., consul for United States, Amoy  
 Fessenden, S., sub-agent, American Trading Co., Shanghai

---

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Fetherstonhaugh, J., agent, Mackenzie & Co., Chungking  
 Fetterer, attaché au Cabinet d'Hanoi  
 Feurich, O., accountant, Royal Railway department, Bangkok  
 Fewkes, G. H. S., tidewaiter, I.M. Customs, Tientsin  
 Féy, E., captain, steamer "Arratoon Apar" Hongkong and Calcutta  
 Fichtner, vorstand der Gouv't. Kasse, Kiaochau  
 Figeac, conducteur ppal, Travaux publics, Hanoi  
 Figg, F. G., first assistant, Observatory, Kowloon, Hongkong  
 Figge, H., manager, Deutsch-Asiatische Bank, Hongkong  
 Figourwsky, I., archimandrite Russian Greek Church, Peking  
 Figueiredo, E. J. de, clerk, Hughes & Hough, Hongkong  
 Figueiredo, J., de, clerk, Fearon, Daniel & Co. Shanghai  
 Figueiredo, F. M. X., clerk, Vernon & Smyth, Hongkong  
 Figueiredo, H. A., clerk, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Figueiredo, H. J. M. de, clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Figueiredo, J., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf & Godown Co., Hongkong  
 Figueiredo, J. M., de, clerk, Chartered Bank of India A. & China, Yokohama  
 Figueiredo, J. M. V., purser, steamer "Honam," Hongkong & Canton  
 Figueiredo, L. J. I., clerk, Rowe & Co., Canton  
 Figueiredo, M. A., clerk, Shewan, Tomes & Co., Canton  
 Figueras, J. T., clerk, Warner, Barnes & Co., Iloilo  
 Figueras, J. T., Figueras Hermanos, Iloilo  
 Filhol, F., clerk, Descours, Caubaud et Cie., Saigon  
 Fillipini, P., postal officer Chinese Post Office, Hangchow  
 Finch, C. W., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Finch, E. H., manager, Borneo Co., Ltd., Bangkok  
 Finch, E. J., staff surgeon, H.B.M.S. "Thetis"  
 Finch, G. J., assistant, R. Finch, Shanghai  
 Finch, R., merchant, Yokohama  
 Fincher, W., plague inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Finchett, T. P., tidewaiter, Maritime Customs, Swatow  
 Findlay, John, assistant, Molchanoff, Petchanoff & Co., Hankow  
 Finger, E., business manager, "Der Fern Osten," Shanghai  
 Finger, Ed., assistant, "Shanghai Mercury," Ltd., Shanghai  
 Finges, O., assistant, German Post Office, Tientsin  
 Fink, C., proprietor and editor "Der Fern Osten," Shanghai  
 Fink, Lieutenant, German cruiser, "Hertha"  
 Finke, J., assistant, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Finkelstein, V., manager Johore Tin Mining Co., Ltd., Singapore and Johore  
 Finlan, P., garrison sergt-major, Hongkong  
 Finlay, W. R., assistant examiner, Maritime Customs, Shasi  
 Finlayson, E., captain, steamer "Kaifong," China coast  
 Finlayson, G. A., bacteriologist, Health Officer's department, Singapore  
 Finlayson, M., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Finnie, W. E., acting general manager, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 Finniger, W., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Finscher, H., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Tientsin  
 Firminger, W., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hankow  
 Firth, A. R., acting vice-consul, British Consulate, Manila  
 Fischer, sekretar der Landesverwaltung, Kiaochau  
 Fischer, A. O., assistant, Abenheim Bros., Yokohama  
 Fischer, E. S., assistant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Fischer, F., assistant, F. Engler & Co., Saigon  
 Fischer, F., acting storekeeper, Federated Malay States Railways, Perak  
 Fischer, G. R., assistant, Anz & Co., Chefoo  
 Fischer, J., assistant examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Fischer, J., employé, Hongkong & Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Fischer, J. T., lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Fischer, M., manager, Customs Printing Office, Shanghai  
 Fischer, O., assistant, Delacamp & Co., Kobe  
 Fischer, P., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Fischer, R., agent and representative of W. Klaat Gablour, Hongkong  
 Fischerz, B., von, assistant, Andrews & George, Shanghai  
 Fisher, A. O., assistant, W. H. Gill & Co., Kobe

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Fisher, A., pilot, Kobe  
 Fisher, F., plague inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Fisher, F. D., consul for United States, Tamsui  
 Fisher, H. G. C., executive engineer, Public Works department, Hongkong  
 Fiske C. E., representative, British-American Tobacco Co., Shanghai  
 Fittock, C., marine surveyor, Singapore  
 Fittock, C. R., foreman shipwright, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Fitzpatrick, C., assistant physician, Civil Hospital, Manila  
 Fitzpatrick, Jas., secretary, Selangor Plantations Syndicate, Selangor  
 Fitzgerald, M., shipping clerk, British Consulate, Tamsui  
 Fitzgerald, R., clerk, A. Drewell & Co., Kobe  
 Fitzgibbon, J. B., assistant, Customs Service, Shanghai  
 Fitzgibbon, W. G., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Fitzgibbon, W. N., deputy superintendent, Survey department, Bangkok  
 Fitz-Henry, M., accountant, Banque de l'Indo-chine, Hongkong  
 Fitzpatrick, J., sergt. major foreman of works, Royal Engineers, Weihaiwei  
 Fivé, G., assistant, Maritime Customs, Lungchow  
 Flack, F. C., assistant, Robinson Piano Co., Ltd., Shanghai  
 Flaig, E., manager, Imperial Hotel, Ltd., Tokyo  
 Flambeau, L., négociant, Haiphong  
 Flanagan, J., superintendent, Singapore Brick Works, Singapore  
 Flays, juge suppléant, Tribunal, Bêtré, Cochinchine  
 Fleet, A., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Fleming, D. M., broker, Fleming & Co., Manila  
 Fleming, R. T. G., assistant, Syme & Co., Singapore  
 Fleming, W. N., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Fletcher, A., chief clerk, Post Office, Penang  
 Fletcher, H. P., second secretary, U.S. Legation, Peking  
 Fletcher, J., assistant, McAlister & Co., Ltd., Singapore  
 Fletcher, W., acting district surgeon, Selangor  
 Fletcher, W. J. B., assistant, British Consulate, Hankow  
 Fleureau, Rev., missionary, French Mission, Canton  
 Fleury, J. J. M., consul for Netherlands, Singapore  
 Fleury, Rev., Seminaire, Missions Etrangères Chungking  
 Fliche, Henri, vice-consul for France, Singapore  
 Flint, B., assistant, Rohde & Co., Shanghai  
 Flint, Madame, milliner, Madame Flint & Co., Hongkong  
 Floeck, K., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Flores, C. H., clerk, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Flores, L. L., consul-general for Portugal, Bangkok  
 Flores, L. M., clerk, John Lemm, Hongkong  
 Florio, E., deputy controller general, Bangkok  
 Flower, V. A., architect, Swan & Maclaren, Singapore  
 Flowers, J. M., assistant manager, American Cigarette Co., Ltd., Shanghai  
 Fobes, A. S., merchant, Fobes & Co., Shanghai  
 Fock, P., assistant, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
 Focke, J., merchant, Lauts & Haesloop, Swatow  
 Focken, C., assistant, North German Lloyd, Hongkong  
 Foegal, J., assistant, Eastern Trading Co., Shanghai  
 Foegal, W., assistant, China Export and Import Bank, Shanghai  
 Foekens, A., chief accountant, Central Office, Royal Siamese State Railways, Bangkok  
 Foekens, A., vice consul for Netherlands, Bangkok  
 Fohs, E., chief engineer, steamer "Pitsalunok," Hongkong and Bangkok  
 Foin, H., assistant, Gysin & Schoeninger, Yokohama  
 Fokkes, H., assistant, Otto Reimers & Co., Yokohama  
 Foley, E. L., settlement officer, Batu Gajah, Perak  
 Foley, J., chief inspector of police, Selangor  
 Foley, J. E., traffic manager, Imperial Railways of North China, Tientsin  
 Folger, W. M., rear-admiral, commander U. S. Cruiser Squadron  
 Follett, C. H., chief accountant, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Folliot, G., assistant, East Asiatic Trading Co., Shanghai  
 Fonseca, A. A., manager, Victoria Hotel, Canton  
 Fonseca, A. H. do R., acting Protector of Chinese, Ipoh, Perak  
 Fonseca, F. V. da, clerk, Gibb, Livingston & Co., Shanghai

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Fonseca, J. R., clerk, Reuter Brockelmann & Co., Canton  
 Fonseca, L., clerk, American Trading Co., Shanghai  
 Fonseca, T. M., clerk, Grossmann & Co., Hongkong  
 Fontaine, A. R., administrateur delegué, Société Française des Distilleries de l'Indo-Chine  
 Fontaine, F., directeur de l'Instruction publique, Hanoi and Saigon  
 Font, M., assistant, M. Vendrell, Kobe  
 Font, P. M., professor, Escuela Normal, Manila  
 Foray, docteur en droit, Saigon  
 Forbes, A. M., assistant, A. Drewell & Co., Kobe  
 Forbes, A., merchant, Bradley & Co., Hongkong  
 Forbes, D., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Forbes, G. C., locomotive superintendent, F.M.S. Railways, Selangor  
 Forbes, H., Quicksilver and Mining Concession, Wen Shan Chiang  
 Forbes, J., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Forbes, J. M., agent, Jardine, Matheson & Co., Swatow  
 Forbes, W. A., merchant, Wm. Forbes & Co., Tientsin  
 Forbes, W. C., secretary, Department of Commerce and Police, Manila  
 Forbes, W. C., secretary of commerce and police, Philippines  
 Ford, C. H., accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Saigon  
 Ford, D. M., house surgeon, General Hospital, Singapore  
 Ford, E. S., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Ltd., Hongkong  
 Ford, J., consulting engineer, Shanghai  
 Ford, J. C. C., deputy health officer, Medical department, Penang  
 Ford, N. E., tidewaiter, Maritime Customs, Wuchow  
 Ford, R. W., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Ford, S. R., assistant, Bernard Co., Yokohama  
 Ford, T. A., veterinary surgeon, Medical department, Selangor  
 Ford, W. R. C., assistant, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Ford, W. F., foreman engineer, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Ford, W. L., inspector of police, Hongkong  
 Foreman, W. M., manager, Singapore Aerated Waters Factory, Singapore  
 Foremny, F., manager, Russo-Chinese Bank, Hankow  
 Forkel, A., manager, C. Vering, Kiaochau  
 Fornoni, E., general agent, Cazatet et Fils, Bangkok  
 Forrester, E. D., chief engineer, steamer "Wingsang," China coast  
 Forrest, E., local manager, Heawood Estate, Sungei Siput, Perak  
 Forrest, J. A., surgeon, H.B.M.S. "Woodlark"  
 Forrester, H., manager, The China Land and Finance Co., Ltd., Shanghai  
 Forrest, T. S., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Forst, H., assistant, Macleod Co., Manila  
 Forster, A. F., assistant health officer of the port, Hongkong  
 Forster, H. F., assistant accountant, Tanjong Pagar Co., Limited, Singapore  
 Forster, R. G. E., vice-consul for Great Britain and Austria-Hungary, Hakodate  
 Forston, F., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Forsyth, W. J. E., wharfinger, Butterfield & Swire, French Bund, Shanghai  
 Fort, adjoint de résidence, Thai Binh, Tonkin  
 Fort, G., vice-président, Société des Courses d'Hanoi, Hanoi  
 Fort, H., solicitor, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Fortea, T., professor, College of S. Juan de Letran, Manila  
 Fortesquieu, H. W., sub-accountant, Chartered Bank of India, Aus. & China, Yokohama  
 Fortis, J., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Forstmann, lieutenant, German gunboat "Jaguar"  
 Forsyth, C., medical practitioner, Jordan, Gibson & Forsyth, Hongkong  
 Forter, F. D. A., lieutenant, H.M.S. "Andromeda"  
 Fortuny, L., professor, Manila School, Manila  
 Forum, P. N., assistant, East Asiatic Co., Shanghai  
 Forweg, R., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Fossion, M., agent for A. Chazalon & Co., Peking  
 Foster, B. C., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Yokohama  
 Foster, C., civil engineer, Smith & Foster, Singapore  
 Foster, H. B., assistant, Ker & Co., Manila  
 Foster, M., proprietrix, the Grove Hotel, Tanjong Katong, Singapore  
 Foster, R., goaler, Gaol, Negri Sembilan  
 Foster, W. A., proprietor and manager, Emmerson's Tiffin Room, Singapore

---

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Foston, Dr. E. C., superintendent, Emigration Dépôt, Negapatam, Penang  
 Fothergill, A., chief officer, steamer "Kaifong," China coast  
 Fotheringham, R., superintendent engineer, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Penang  
 Fougerat, J. H., acting commissioner of Customs, Lungchow  
 Fougner, A., tidewater, Maritime Customs, Wuhu  
 Fouques, P., French missionary, Chek-Cheng  
 Fournier, directeur technique, Tuileries à Vapeur de Hanoi, Hanoi  
 Fourquet, missionary, French Mission, Canton  
 Fourrier, Douanes et Régies, Quang Tri, Annam  
 Fowler, C. P., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Fowler, E. A., clerk, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Fowler, F. W., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Fowler, H. H., assistant, Rex & Co., Shanghai  
 Fowler, J., consul general for U. S. A., Chefoo  
 Fowler, J. B., medical practitioner, Kobe  
 Fowler, P., assistant, Brunner, Mond & Co., Ltd., Shanghai  
 Fowlie, Dr., surgeon, Maternity Hospital, Singapore  
 Fowlie, P., medical practitioner, Singapore  
 Fox, C. H. district engineer, Selangor  
 Fox, C. J., bookkeeper, Vacuum Oil Co., Manila  
 Fox, E. C., assistant, Pollak Brothers, Yokohama  
 Fox, E. R., assistant, Goat and Sheep Skin Import Co., Hankow  
 Fox, F. R., assistant, Hongkong Steam Water Boat Co., Ltd., Hongkong  
 Fox, H. T., clerk, Smith, Bell & Co., Manila  
 Fox, S. C. G., senior district surgeon, Batu Gajah, Perak  
 Fox, W., superintendent, Forests department, Penang  
 Fox, W. G., assistant, W. M. Strachan & Co., Yokohama  
 Foy, T. O., draper, Weeks & Co., Ltd., Hankow  
 Foy, S., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Fradgley, E. G., assistant, Taylor, Cooper & Co., Kobe  
 Frahn, Aug., merchant, Winckler & Co., Newchwang  
 Fraigneau, Th., French missionary, Nagasaki  
 Framjee, Jamsetjee, broker, Hongkong  
 Frampton, G. R., headmaster, Government English School, Seoul, Corea  
 Frances, Chetti., juge suppléant, Tribunal, Cantho, Cochinchine  
 Francis, G. R., assistant, Smith, Bell & Co., Cebu, Philippines  
 Francis, T. F., manager, Qemelong Hydraulic Tin Mining Co., Perak  
 Francisco, E., assistant, Almacenes Generales de Deposito, Manila  
 Franck, E., vice-consul for Belgium, Bangkok  
 Francke, A., assistant, E. Gipperich & Co., Tientsin  
 Francke, A., chief officer, steamer "Lydia," Hongkong and Shanghai  
 Francke, L., chief clerk to land officer, Kuala Kangsar, Perak  
 Francke, W., assistant, Hamburg-Amerika Linie, Hongkong  
 Franco, F., signalman, Cape d'Aguilar, Hongkong  
 Franco, F. M., lightkeeper, Cape Collinson, Hongkong  
 Franco, F. M., officer in charge, Gunpowder depot, Stonecutter Island, Hongkong  
 Franco, F. M., clerk, Public Works department, Hongkong  
 Franco, F. X., meter reader, Public Works department, Hongkong  
 Franco, I., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Franco, J., cashier, Philippine Trading Co., Manila  
 Franco, Dr. L. L., administrador, "Pharmacia Popular," Macao  
 Franco, V., clerk, Kelly & Walsh, Ltd., Hongkong  
 François, A., sub-manager, E. L. Mondon, Ltd., Shanghai  
 François, lieutenant, chef de Bureau de Saigon, Saigon  
 François, R. P., directeur, Séminaire Catholique, Chefoo  
 Franks, Y. des, assistant, Imperial Maritime Customs, Tientsin  
 Frank, H., chef, Astor House Hotel Co., Limited, Shanghai  
 Frank, lieutenant, Defense Mobile, Saigon  
 Frankel, A., commission agent, Singapore  
 Frankel, C. W., importer and exporter, American and Oriental Commercial Co.  
 Frankel, T., assistant, Jaeger Co., Singapore  
 Frankfurter, A., assistant, Katz Brothers, Limited, Singapore  
 Franklin, A. C., assistant apothecary & analyst, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Franklin, A. E. C., acting district officer, Tampin, Negri Sembilan

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Franklin H., car builder, Imperial Railways, Tientsin  
 Franklin, J. C., tidewater, Maritime Customs, Hankow  
 Franklin, J. W., chemist, J. L. Thompson & Co., Kobe  
 Franklin, R. O., American Presbyterian Missionary, Bangkok  
 Fransisco, S., assistant, Mactavish & Lehmann, Shangkong  
 Franssen, lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Franzen, A., merchant, Stüben & Franzen, Singapore  
 Franzoni, Fr. G., Roman Catholic missionary, Shasi  
 Fraser, C. A., clerk, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Fraser, C. I., assistant, Howell & Co., Hakodate  
 Fraser, E. H., British consul-general, Hankow  
 Fraser, H. W., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Fraser, J., merchant, Fraser & Cumming, Singapore  
 Fraser, J., proprietor, Singapore Brick Works, Singapore  
 Fraser, J. C., assistant, Butterfield and Swire, Hankow  
 Fraser, J., Johore Steam Saw Mills, Johore  
 Fraser, M. W., assistant examiner, Maritime Customs, Ichang  
 Fraser, P., assistant, A. Cameron & Co., Kobe  
 Fraser, W., chief engineer, steamer "Yushun," China coast  
 Fratani, chef de bureau, Travaux Publics, Saigon  
 Frauenstein, T., assistant, Carl Rohde & Co., Kobe  
 Frazar, E. W., director, Sale, Frazar & Co., Limited, Yokohama  
 Frazer, A., chief officer, steamer "Zafiro," Hongkong and Manila  
 Frazer, G. A., assistant, Mercantile Bank of India, Singapore  
 Frame, F. J., superintendent, Shanghai & Hongkong Dyeing & Cleaning Co., Shanghai  
 Frederking, W., secretary, German Consulate, Ichang  
 Freeland, W. R. P., assistant, Occidental & Oriental Steamship Company, Yokohama  
 Freeman, E. T., assistant, Chinese Engineering & Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Freeman, H., assistant, McKerrow & Co., Singapore  
 Freeman, J., chief engineer, steamer "Tingsang," China coast  
 Freeman, R. S., manager, Geo. McBain, Shanghai  
 Freemantle, S. R., captain, "H.M.S. "Albion"  
 Freer, Asiatic Petroleum Co., Nagasaki  
 Freer, G. D., resident colonial surgeon, Penang  
 Frege, A., merchant, Windsor & Co., Bangkok  
 Freire, F. V., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Freitag, W., tidewater, Customs, Chemulpo, Corea  
 Freitas J. Batalha de, minister and consul-general for Portugal, Tokyo and Yokohama  
 Freitas, L., clerk, Harvie & Cooke, Shanghai  
 Frélon, receveur, Postes et Télégraphes, Quang Tri, Annam  
 French, C., tidewater, Maritime Customs, Hankow  
 French, J., chargeman of stores, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 French, J., writer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Frennd, K., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Frericks, Ch. E., manager, Beach Hotel, Chefoo  
 Frericks, O., assistant, China and Java Export Co., Shanghai  
 Fressel, Carl, merchant, C. Fressel & Co., Manila  
 Fresson, médecin, Consulat de France, Shanghai  
 Frewin, H., marine surveyor and pilot, Swatow  
 Freyberg, G. H., lieutenant, H.B.M.S. "Phoenix"  
 Freynet, C., assistant, A. Descours, Cubaud & Cie., Haiphong  
 Fribol, M., assistant, Lizarraga Hermanos, Manila  
 Fricker, C., proprietor, Bangkok Dispensary, Bangkok  
 Fricker, foreman, Saw-mill, Denis Frères, Saigon  
 Frickhaeffer, H., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Friederichsen, C., assistant, C. Illies & Co., Kobe  
 Friedrich, B. A., tidewater, Maritime Customs, Kashing  
 Fries, R., assistant, Carlowitz & Co., Wuchang  
 Friesland, G., assistant, Melchers & Co., and chancellor Danish Consulate, Hongkong  
 Frieswyk, G. A., secretary, Société Française d'Explorations, Shanghai  
 Frigast, C. V., captain, steamer "Kiangteen," China coast  
 Frigeris, G., lieutenant, H.I.M.S. "Liguria"  
 Frikke, H. B., superintendent, Great Northern Telegraph Co., Chefoo  
 Frin, C., Roman Catholic missionary, Shanghai

---

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

**Friquegnon**, chef du service géographique, Hanoi  
**Frisby**, E. R., chief computer, Bureau of Coast and Geodetic Survey, Manila  
**Frisenette**, A. C. Z., assistant, Great Northern Telegraph Co., Peking  
**Frischen**, C., assistant, Slevogt & Co., Shanghai  
**Frischling**, F. C., marine supt., Chinese Engineering and Mining Co., Shanghai  
**Frith**, C. E., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
**Fritze**, W., chief storekeeper, Royal Railway, Bangkok  
**Fritze**, O., assistant, Meyerink & Co., Shanghai  
**Fritzsche**, C., silk inspector, Carlowitz & Co., Canton  
**Frizell**, W. H., manager, Chartered Bank of India, Australia & China, Singapore  
**Frobel**, von, major, kommandant III Seebataillon, Kiaochou  
**Froberg**, G. G., captain, steamer "Poochi," China coast  
**Froc**, A., director of Zikawei Observatory, Shanghai  
**Fromenteau**, commis, Magasin principal, Donanes et Régies, Haiphong  
**Fromm**, H., assistant, Reuter, Bröckelmann & Co., Hongkong  
**Fronklyn**, A., superintendant of lighthouse maintenance, Manila  
**Frost**, J., electrical engineer, Shanghai Electric and Abestos Co., Limited, Shanghai  
**Frost**, J. F. J., assistant, Maritime Customs, Chinkiang  
**Frost**, R. A., agency director and cashier, New York Life Insurance Co., Hankow  
**Frotscher**, H., assistant, F. Bornemann, Hongkong  
**Trowell**, W. J., inspector of marine surveys, Govt. Marine Surveyor's Office, Singapore  
**Fruen**, W., foreman, Natal Branch, Ordnance department, Hongkong  
**Fruteau**, receveur, Muiné, Annam  
**Fry**, R. S., deputy registrar of shipping, Singapore  
**Fryer**, G. B., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
**Fryer**, G. W., divisional engineer, Government Railway, Selangor  
**Fryer**, John, scientific translation department, Kiangnan Arsenal, Shanghai  
**Fryer**, R., assistant, L. Tallieu & Co., Tientsin  
**Fuch**, C., professor, Military College, Hankow  
**Fuchs**, A., merchants, Siemssen & Co., Hongkong  
**Fuchs**, C., captain, steamer, "Pitsanulok," Hongkong and Bangkok  
**Fuehr**, A., acting interpreter, German and Swiss Consulates, Kobe  
**Fuentes**, F., assistant, Hijos de I de la Rama, Iloilo  
**Fuhrmann**, R., merchant, Reuter, Brockelmann & Co., Hongkong  
**Fuhrmeiste**, Fr., merchant, Fuhrmeister, Klose & Co., Shanghai  
**Fuhse**, E., assistant, F. H. Schmidt, Kiaochau  
**Fulcher**, C. A., merchant, Smith, Bell & Co., and vice-consul for Great Britain, Cebu  
**Fulcher**, F. S., assistant, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
**Fulford**, H. E., consul for Great Britain, Tientsin  
**Fullert**, P. C., pilot, Kobe  
**Fullerton**, A. R., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
**Fulton**, S. P., professor of New Testament, Meiji Gakuin, Shiba, Japan  
**Fumagalli**, C., silk inspector, Arnhold, Karberg & Co., Canton  
**Funder**, W., cashier, New York Life Insurance Co., Shanghai  
**Fundo**, D., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
**Fungel**, C., assistant, Carlowitz & Co., Tientsin  
**Funke**, chef des stables, Kiaochau  
**Furnbotn**, K. M., assistant, Maritime Customs, Canton  
**Furness**, G. E., assistant, Butterfield & Swire, Chefoo  
**Furmann**, W. C., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
**Furstenau**, R., clerk, Eberhardt, Bollweg & Co., Kiaochau  
**Fustier**, receveur-comptable principal, Postes et Telegraphes, Saigon  
**Futman**, T. A., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
**Futtakia**, R. S., manager, S. R. Futtakia, Canton  
**Fyfe**, Capt. A. A., superintendent, Chart Dépôt, Sailors' Home, Singapore  
**Fyfe**, D., assistant, Boustead & Co., Penang  
**Fyfe**, F. G., engineer, Ice Works, Penang Ice & Industrial Co., Penang  
**Fyfe**, J., assistant, Boustead & Co., Singapore  
**Fyffe**, J., paymaster, U. S. S. "Monadnock"  
**Gaan**, M., assistant, Shanghai Electric & Abestos Co., Ltd., Shanghai  
**Gaan**, M. J., clerk, Noel, Murray & Co., Ltd., Shanghai  
**Gabardi**, P., Roman Catholic missionary, Hongkong  
**Gabaretta**, R., engineer, Fire Brigade, Yokohama  
**Gabarron**, secrétaire général de la Mairie, Conseil Municipal, Saigon

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

- Gabriel, directeur d'Ecole Française, Missions Etrangères, Chungking  
 ·Gabriel, E., assistant, Chasserian Frères, Penang  
 ·Gad, Svend, consul for Denmark, Singapore  
 ·Gaede, Sz., lieutenant, German cruiser, "Thetis"  
 ·Gaertner E., R., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 ·Gaeta, V., assistant examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 ·Gaffron, Prittwitz W., vice-admiral, German Squadron, China  
 ·Gage, H., lieutenant-commander, U. S. flagship "Wisconsin"  
 ·Gage, L., assistant, Denis Frères, Haiphong  
 ·Gage-Brown, Miss, superintendent, Girls' School, Singapore  
 ·Gaggino, E. F., merchant, Gaggino & Co., Singapore  
 ·Gaggino, G., merchant, Gaggino & Co., Singapore  
 ·Gagnaire, P., provicaire apostolique, Binh Dinh, Annam  
 ·Gaiffier, M. E., Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary for Belgium, Peking  
 ·Gaillard, mécanicien électrique, Concession Française, Shanghai  
 ·Gaiser, E., manager, Dos Hermanas Cigar Factory, Manila  
 ·Galan, M., accountant, Philippine Trading Co., Manila  
 ·Galatas, F., assistant, Lizarraga Hermanos, Iloilo  
 ·Ga'atas, P., assistant, Lizarraga Hermanos, Cebu  
 ·Galbraith, J., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 ·Gale, A. C., assistant, Liang Tin Lands, Ltd., Pahang  
 ·Gale, C. H., executive engineer, Public Works department, Hongkong  
 ·Gale, J. R., paymaster, Army Pay department, Hongkong  
 ·Gale, J. S. editor "Christian News," Seoul, Corea  
 ·Gale, S. R., assistant inspector, Health department, Shanghai  
 ·Galembert, P. M. G. de, deputy commissioner in charge, Maritime Customs, Amoy  
 ·Galian, F., assistant, Macondray & Co., Manila  
 ·Galignani, F., tidewaiter, Maritime Customs, Taku  
 ·Galiston, E., engineer, Marine department, Singapore  
 ·Galistan, R., acting postmaster, Negri Sembilan  
 ·Gall, D., works foreman, Penang Foundry Co., Penang  
 ·Gall, J., chief of police, Municipal Council, French Concession, Tientsin  
 ·Galland, C., merchant, Speidel & Co., Haiphong  
 ·Galland, L., workshop superintendent, Royal Railway, Bangkok  
 ·Galletly, J. M. C., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Kobe  
 ·Galletti, N. J. B., examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 ·Gallo, E., assistant, Gregor & Co., Hongkong  
 ·Gallon, W., agent, New York Life Insurance Co., Swatow  
 ·Galloway, A. D., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 ·Galloway, D. J., medical practitioner, Singapore  
 ·Galloway, J. B., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 ·Galloway, R., assistant, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 ·Gallusser, A., skin inspector, Olivier & Co., Tientsin  
 ·Galluzzi, A., professor of music, Hongkong  
 ·Gallyótt, A. J., teacher, Anglo-Chinese School, Penang  
 ·Gambardella, S., lieutenant. H.I.M.S. "Marco Polo"  
 ·Gambrell, W. G., captain, paymaster, Manila  
 ·Gamburg, F. H., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 ·Gameau, L., manager, R. Perez & Co., Hongkong  
 ·Gamewell, F. D., professor of chemistry and physics, University, Peking  
 ·Gampert, P., assistant, Sieber & Co., Yokohama  
 ·Gande, J. W., wine merchant, J. W. Gande & Co., Shanghai  
 ·Gande, W. J., assistant, J. W. Gande & Co., Shanghai  
 ·Gandon, J., House of Nazareth, Pokfulam, Hongkong  
 ·Ganesco, chef, Cabinet du Lieut-Gouverneur, Saigon  
 ·Gannett, H. W., assistant, Census Bureau, Manila  
 ·Ganter, chef de 1e. bureau, Résidence Supérieure, Annam  
 ·Gantherin, L., sub-accountant, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 ·Garau, A., clerk, China and Japan Trading Company, Kobe  
 ·Garcia, A. B., pratico mayor, Iloilo  
 ·Garcia, A., assistant, Baer, Senior & Co., Plantations, Ysabela, Philippines  
 ·Garcia, A., oficial de contaduria, Banco Español Filipino, Manila  
 ·Garcia, C., consul, Spanish Consulate, Cebu  
 ·Garcia, D., oficial de caja, Banco Español Filipino, Manila

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Garcia, E., clerk, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Garcia, E. A., clerk, International Banking Corporation, Shanghai  
 Garcia, E., Roman Catholic missionary, An-ké, Fokien  
 Garcia, F. M., assistant, Compania Maritima, Manila  
 Garcia, P., governor, Province Surigao, Philippines  
 Garcia, J., clerk, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Garcia, J., clerk, Robinson Piano Co., Ltd., Shanghai  
 Garcia, J. P., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Cebu  
 Garcia, M., dependiente, Francisco Reyes, Manila  
 Garcia, R., dependiente, Francisco Reyes, Manila  
 Garcia, S., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Garcia, S., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Garde, R. B., chief engineer, H.B.M.S. "Cressy"  
 Garden, W. A. E., Gardner & Co., Merchants and Naval Contractors, Chefoo  
 Gardiner, A. F., tea inspector, Boyd & Co., Amoy  
 Gardner, H. G., acting accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Gardner, J., clerk, Union Insurance Society, Hongkong  
 Gardner, J., interpreter, Royal Railway department, Bangkok  
 Gardner, J., manager, Jelevu Mining and Trading Co., Jelevu  
 Gardner, T. S., assistant loco. superintendent, Ipoh, Perak  
 Gardner, Wm., jun, clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Gardner, W., engineer, Hongkong Rope Manufacturing Co., Limited, Hongkong  
 Garland, E. T. C., civil engineer, Aylesbury & Garland, Ipoh, Perak  
 Garnecki, F., chief engineer, steamer "Kohsichang," Hongkong and Bangkok  
 Garner, C. E., clerk, J. W. Gande & Co., Shanghai  
 Garner, M. Emily, Margaret Williamson Hospital, Shanghai  
 Garnero, G., engineering dept., Banco Italo-Chinese, Canton  
 Garnier, G., controleur, Banque de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Garrard, C. G., magistrate, superintendent of prisons and sheriff, Malacca  
 Garrett, F. H., disbursing officer, Executive Bureau, Manila  
 Garrett, H. G. B., inspector, Forest department, Kado, Siam  
 Garrett, H. L., junior assistant-master, Queen's College, Hongkong  
 Garriga, J., professor, Ateneo de Manila, Manila  
 Garriguenc, B., assistant, J. Berthet, Saigon  
 Garriock, A. B., commission agent, Pearce & Garriock, Hankow  
 Garton, W. M., assistant surgeon, U. S. Naval Hospital, Yokohama  
 Garwood, H. P., lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Gaschy, J. B., professeur, School of the Star of the Sea, Nagasaki  
 Gasco, Chev. A., interpreter, Italian Legation, Tokyo  
 Gascon, J., consular agent, Chile, Hongkong  
 Gaskell, K., barman, Hongkong Hotel, Hongkong  
 Gaskell, Miss V., assistant, F. C. Brown & Co., Amoy  
 Gaskell, Wm. H., accountant, Hongkong  
 Gaskin, Miss W., superintendent, Thomas Hanbury Girls' School, Shanghai  
 Gass, A., assistant, S. Schneer's Hermano, Manila  
 Gaston Kahn, consul for France, Canton  
 Gaston, A. B., mechanical engineer, Pekin Syndicate, Ltd., Honan, North China  
 Gater, W., clerk, Rowe & Co., Canton  
 Gate, T. E., manager, Santubong Cutch Co., Sarawak  
 Gates, H. G., lieutenant, U.S.S. "Oregon"  
 Gätjen, H., assistant, Carlowitz & Co., Hankow  
 Gatrell, T. J. N., medical practitioner, Peking  
 Gauder, S., assistant, G. R., Lambert & Co., Singapore  
 Gaudin, juge suppléant, Tribunal, Vinhlong, Cochín-chine  
 Gaudu, L., French missionary, Mengtsz  
 Gaultier, Lieutenant, comptable, Direction de l'Artillerie, Saigon  
 Gaumer, O., assistant, Speidel & Co., Saigon  
 Gausden, J. G. S., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Kobe  
 Gause, F. T., general manager, Thompson Bedford and Standard Oil Company, Yokohama  
 Gauthier, chef de bureau, Travaux publics, Saigon  
 Gautier, agent administratif, Arsenal, Saigon  
 Gautier, J., agent, Racine, Ackermann & Co., Shanghai & Hankow  
 Gautier, Dr., service de Santé, Kuang Chau Wan  
 Gavelle, G., assistant, Deschamps & Co., Haiphong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Gavito, M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Gawler, W. N., secretary, Johore Hotel, Johore  
 Gawthorne, J., managing clerk, Presgrave & Matthews, Penang  
 Gawthorne, T., barrister-at-law, Penang  
 Gazano, administrateur, Délégation de Saigon, Saigon  
 Gazder, D. D., share, bill and general broker, Hongkong  
 Gazder, K. D., assistant, D. D. Gazder, Hongkong  
 Gazeau, V., vicar, St. Peter and St. Paul's Church, Singapore  
 Gaztelu, J., House of Nazareth, Pokfulam, Hongkong  
 Geary, J., chief clerk, Jno. M. Switzer, Cebu  
 Gedde, O., assistant, H. Kierulff & Co., Tientsin  
 Geddes, C. E., merchant, Geddes & Co., Hankow and Shanghai  
 Geddes, J., acting boat officer, Maritime Customs, Hankow  
 Gedge, H. J., solicitor, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Gee, N. G., professor, Soochow University, Soochow  
 Gegg, G. W., manager, Horse Repository, Causeway Bay, Hongkong  
 Geil, general, commandant la Brigade, Saigon  
 Geim, W., assistant, Diederichsen, Jepsen & Co., Kiaochow  
 Geiser, E., assistant, Max, Nössler & Co., Yokohama  
 Geissmann, M., hat maker, C. Gsell, Manila  
 Geldmacher, P., assistant, H. Schlichting, Hankow  
 Gelewsky, A., clerk, German Consulate, Shanghai  
 Gélis, acting vice-consul for France, Ichang  
 Gelis, P., secrétaire du Conseil Municipal Français, Hankow  
 Gemmell, T., divisional engineer, Sung Kai, Perak  
 Gemperle, W., assistant, C. Gsell, Manila  
 Genato, M., propietario, Almacen de Bebidas, Manila  
 Genato, R., assistant, Ker & Co., Manila  
 Genato, V., assistant, "La Puerta del Sol," Bazaar, Manila  
 Genet, secrétaire, Chambre d'Agriculture, Saigon  
 Genet, E., professor, Kaisei Gakko, Nagasaki  
 Gendre, L. Le, French missionary, Missions Etrangères, Fusan  
 Gendreau, Pierre Mgr., bishop of Chrysopolis, Tonkin  
 Gendron, Bro. J., assistant, Sanatorium, Pokfulam, Hongkong  
 Gené, hauptmann, 1 Kompagnie, Kiaochau  
 Génibral, F., director, Printing Office, Roman Catholic Mission, Tandin  
 Gennaro, F., Roman Catholic missionary, Hankow  
 Gensburger, A., assistant, Gensburger & Co., Shanghai  
 Gensburger, H., importer, Gensburger & Co., Shanghai  
 Gensen, F., assistant, Winckler & Co., Kobe  
 Gentle, Alex., accountant, commission agent and coroner, Singapore  
 Gentles, A. E., chief officer, steamer "Catherine Apear," Hongkong and Calcutta  
 Genton, E., assistant, A. Descours, Cabaud & Cie., Haiphong  
 Georg, C., share and general broker, Erich Georg & Co., Hongkong  
 Georg, Erich, share and general broker, Erich Georg & Co., Hongkong  
 George, A. W., assistant, Algar & Beesley, Shanghai  
 George, E. W., merchant, Andrews & George, Yokohama  
 George, C. S., draper, H. A. Badman & Co., Bangkok  
 George, G., assistant, Ewo Silk Spinning, Weaving & Dyeing Co., Shanghai  
 George, H., assistant, Bazar Filipino, Manila  
 George, Henry, chancelier sub, Consulat de France, Manila  
 George, H. G., engineer, International Cotton Manufacturing Co., Ltd., Shanghai  
 Gérard, A. O., assistant, Standard Oil Co., Shanghai  
 Gerard, P., assistant, "Oriental Press," Shanghai  
 Gerdtz, A., assistant, A. Meier & Co., Yokohama  
 Gericke, O., assistant, H. Mandt & Co., Shanghai  
 Gerin, H. G., assistant, Varenne & Co., Canton  
 Gerin, A., silk inspector, Jardine, Matheson & Co., Canton  
 Germann, R., assistant, Germann & Co., Ltd., Manila  
 Gernot, C. J., pro-vicaire-général, Mission Catholique, Saigon  
 Gérôme, A., professor, Kaisei Gakko, Nagasaki  
 Gerrard, P. N., district surgeon, medical department, Selangor  
 Gerrard, W. L., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 Gerz E., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai

---

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Geschke, J., commission agent, Kiaochau  
 Gese, A., assistant, H. Ahrens & Co., Nagasaki  
 Gese, A., assistant, Kunst & Albers, Nagasaki  
 Geslien, H., merchant, A. Meier & Co., Kobe  
 Gessner, W., merchant, Shanghai  
 Gestel, G. van, Roman Catholic missionary, Ichang  
 Getz, M., assistant, Engineer and Surveyor's office, Municipality, Shanghai  
 Getz, M. E., merchant, Getz Bros. & Co., Shanghai  
 Gex, L., assistant, "L'Echo de Chine," Shanghai  
 Geyer, directeur du college "Jules Ferry," Hanoi  
 Geyer, E. W., surveyor, Revenue and Survey department, Tampin, Negri Sembilan  
 Geysel, R. van, medical department, Negri Sembilan  
 Ghisi, E., manager, Pollak Bros., Shanghai  
 Ghisi, E., manager, Societa Coloniale Italiana, Shanghai  
 Giambarini, C., assistant, Ulysse Pila & Co., Shanghai  
 Giances, directeur, Ecole française de garçons, Haiphong  
 Gibb, Alex. W. V., merchant, Gibb, Livingston & Co., Foochow  
 Gibb, J. MacGregor, professor of astronomy, University, Peking  
 Gibbens, C., tea inspector, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Gibbins, R. B. H., barrister-at-law, Tilleke & Gibbins, Bangkok  
 Gibbinson, J., chief engineer, steamer "San-ui," West River  
 Gibbons, J. A., foreman, Ordnance department, Hongkong  
 Gibbons, V., assistant, Boustead & Co., Penang  
 Gibbs, A. D., attorney, Gibbs & Kincaid, Manila  
 Gibb, A. M., solicitor, Presgrave & Matthews, Penang  
 Gibbs, C. F., acting examiner, Customs, Chemulpo, Corea  
 Gibbs, G. C., assistant, Andrews & George, Yokohama  
 Gibbs, H. J., assistant surgeon, Lunatic Asylum, Singapore  
 Gibbs, J. B., manager, China and Japan Trading Co., Ltd., Yokohama  
 Gibbs, L., civil engineer, Denison, Ram & Gibbs, Hongkong  
 Gible, commandant, German gunboat "Tsingtau"  
 Giblin, R. W., director, survey department, Bangkok  
 Gibson, A., veterinary surgeon, Sanitary department, Hongkong  
 Gibson, A. McD., secretary, Singapore Club, Singapore  
 Gibson, H. E., assistant, J. E. Gibson, Shanghai  
 Gibson, C. L., manager, Tapah Pahang Road, Construction, Perak  
 Gibson, R. H., assistant, A. A. Anthony & Co., Penang  
 Gibson, J., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Gibson, James, merchant, shipping and commission agent, Chinkiang, Nanking & Wuhu  
 Gibson, Jas. E., representative of Dr. D. Jayne & Son, Shanghai  
 Gibson, J., police inspector, Carter Road, Shanghai  
 Gibson, J. H., sub-manager, Warner, Barnes & Co., Manila, Philippines  
 Gibson, R., medical practitioner, Jordan, Gibson & Forsyth, Hongkong  
 Gibson, W. S., assistant district officer, Klang, Selangor  
 Gibson, J. K., controller, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Tientsin  
 Gibson, R. G., engineer, Imperial Railways, Yangtsun, North China  
 Gibson, R. Maclean, medical practitioner, Alice Memorial Hospital, Hongkong  
 Gibson, Major R. J., chief surgeon, Manila  
 Gibson, Tom, manager, Selangor Trading and Coffee Curing Co., Klang, Selangor  
 Gibson, Major W. M., assistant of Military Staff, Manila  
 Gidley, H. J. W., plague inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Gidley, S. M., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Gielen, H. V., merchant, Bavier & Co., and consul for Brazil, Yokohama  
 Giertsen, G. T., first officer, Customs cruiser "Chuentiao," Shanghai  
 Giesel A., merchant, A. Giesel & Co., Shanghai  
 Gieter, Leon de, professor of French, Imperial University, Tientsin  
 Giffening, J., settlement officer, Land Office, Negri Sembilan  
 Gigon-Papin, notaire, Saigon  
 Gizeman, H., assistant, China and Japan Trading Co., Ltd., Shanghai  
 Gil, J. S., clerk in charge, Kowloon Branch, Post Office, Hongkong  
 Gilardon, M., assistant, Inchausti & Co., Iloilo  
 Gilbert, ingénieur, Travaux Publics, Hanoi  
 Gilbert, F., assistant, Carl Rohde & Co., Yokohama  
 Gilbert, G., silk inspector, Jardine, Matheson & Co., Yokohama

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Gilbert, J. M., master, Messageries Maritimes tender "Whangpoo," Shanghai  
 Gilby, H. H., superintendent, E. E. A. & C. Telegraph Company, Sharp Peak, Foochow  
 Gilchrist, D. jun., merchant, Sandilands Buttery & Co., Singapore  
 Gilchrist, E., acting Commissioner Maritime Customs, Newchwang  
 Gilchrist, G., surveyor to Bureau Veritas, Manila  
 Gildehaus, G., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Giles, B., vice-consul and Mixed Court assessor, British Consulate, Shanghai  
 Giles, F. H., director, Revenue Section, Bangkok  
 Giles, S. E., assistant, Bethell Bros., Kobe  
 Giles, W. H., manager, E. E. A. & C. Telegraph Co., Singapore  
 Gilfillan, G. Z., assistant, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Gilfillan, R. M., assistant, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Gilibert, A., chief engineer, steamer "Samzen," Hongkong and Bangkok  
 Gill, E. H., merchant, Browne & Co., Kobe  
 Gill, H. H., surgeon, H.B.M.S. "Sirius"  
 Gill, R. E., assistant, W. H. Gill & Co., Kobe  
 Gill, W. H., merchant, Yokohama and Kobe  
 Gillan, G. C., assistant, Treasury, Sarawak  
 Gillanders, Mrs., Glenwood, Caine Road, Hongkong  
 Gillard, G., assistant, H. Blow & Co., Tientsin  
 Gillard, G. B., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Giller, H. L., general manager, "North China Herald," Shanghai  
 Gillespie, T., captain, steamer "Fungshun" China coast  
 Gillet, R., office assistant, Survey Office, Selangor  
 Gillies, J., chief engineer, steamer "Kwongsang," China coast  
 Gillingham, A. H., assistant, Browne & Co., Kobe  
 Gillingham, A. W., assistant, Averill & Co., Tamsui  
 Gillon, O. T., assistant, W. H. Boyd, & Co., Hongkong  
 Gillum, S. F., clerk, Cornes & Co., Kobe  
 Gilman, E. W. F., assistant superintendent, Indian Immigration, Penang  
 Gilman, L. H., assistant, Shewan, Tomes & Co., Canton  
 Gilmore, A. H. G., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Tientsin  
 Gilmore, J. W., professor, Agricultural College, Hankow  
 Gilmore, S., broker, Doney & Co., Tientsin  
 Gilmour, D., public silk inspector, Shanghai  
 Gilmour, D. W., manager, Chartered Bank of India Australia & China, Shanghai  
 Gilmour, G., manager, Central Engine Works, Singapore  
 Gilsa, V., hauptmann, Marine-feldbatterie, Kiaochau  
 Gimblett, J., foreman, Ordnance department, Hongkong  
 Gimenez, V., professor, Ateneo de Manila, Manila  
 Gimlette, T. D., deputy inspector general, Royal Naval Hospital, Hongkong  
 Giner, R., assistant, Luchsinger & Co., Hacienda Adela, Iloilo  
 Giner, F., Roman Catholic missionary, Talibu, South Formosa  
 Ginsburg, M., merchant, Ginsburg & Co., Singapore  
 Ginzburg, J., proprietor, Waverley Hotel, Singapore  
 Giolma, A. de B., accountant, Pekin Syndicate, Ltd., Honan  
 Gipperich, G., merchant, Anz & Co., Chefoo  
 Gipperich, E., merchant, Gipperich & Co., Tientsin  
 Giraldo, M., professor, College of S. Juan de Latran, Manila  
 Giralt, Juan, Roman Catholic missionary, Tang-oa, Fokien  
 Giran, Service Administratif, Saigon  
 Girard, Dr., lawyer, Saigon  
 Girard, L. J., operator, F. E. A. & C. Telegraph Co., Ltd., Saigon  
 Girard, J. B., chief surgeon, Medical department, Manila  
 Girard, J. J. J., director, College of the Missions Etrangères, Penang  
 Giraud, chancelier, Soairieng, Cambodge  
 Giroud, J. V., assistant, A. Chazalon, & Cie., Shanghai  
 Gittins, A., assistant, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Gittins, G., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Gittins, H., clerk, Hongkong Cotton Spinning Weaving & Dyeing Co., Hongkong  
 Gittins, H., section engineer, Royal Railway, Bangkok  
 Gittins, Thos., merchant, John Gittins & Co., Foochow  
 Gladkoff, S. J., accountant, Russo-Chinese Bank, Tientsin  
 Glass, D., superintendent, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Limited, Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Glassey, J., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Glazebrook, F. E. de T., merchant, Meerkamp & Co., Manila  
 Gledhill, J. J., solicitor, Allen & Gledhill, Singapore  
 Gleeson, P. W., engineer, Donald & Bird, Telok Anson, Perak  
 Glendining, F., acting executive engineer, Kuala Bilah, Negri Sembilan  
 Glendinning, J., inspector of cars, Hongkong Electric Tramway Co., Hongkong  
 Glendining, R., assistant, Horse Repository, Causeway Bay, Hongkong  
 Glennie, J. A. R., assistant health officer and deputy coroner, Singapore  
 Glennon, M. J. D., Third Reserve Hospital, Manila  
 Globig, lieutenant, German kanonenboot "Luchs"  
 Gloria, B., clerk, Warner, Barnes & Co., Manila  
 Glissmann, L., assistant, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Glouton, J., supérieur du grand Séminaire à Ké-So, Tonkin  
 Glover, C., chief accountant, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Glover, T. A., clerk, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Gloyn, J., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Gmür, O., assistant, Sprüngli & Co., Manila  
 Gndt, A., assistant, Germann & Co. Ltd., Manila  
 Gochnico, C., La Alejandria, Succursal Tobacco Factory, Amoy  
 Godard, L., missionnaire catholique, Hanoi  
 Goddard, F. D., marine surveyor, Goddard & Douglas, Hongkong  
 Goddard, G. P. F., assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Goddard, H., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Goddard, W., assistant, Siber, Wolff & Co., Yokohama  
 Godelu, L., representant, Deschamps & Cie., Haiphong  
 Godfree, A. T., chargeman of fitters, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Godfrey, C. H., assistant engineer, Municipality, Shanghai  
 Godfrey, W. R., operator, E. E. A. & C. Telegraph Co., Ltd., Saigon  
 Godinau, J., captain, steamer "Hué," Hongkong and Haiphong  
 Godwin, A. A., examiner, Maritime Customs, Wenchow  
 Goecke, H., assistant, Rohde & Co., Shanghai  
 Goeke, A., assistant, A. Pustau, Canton  
 Goéré, médecin, canouinière "Acheron," Saigon  
 Goetsche, G., captain, steamer "Elisabeth Rickmers," Hongkong and Bangkok  
 Goetschel, L., merchant, Shanghai and Hongkong  
 Goette, C., assistant, Lutz & Co., Manila  
 Goetz, E., merchant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Goetz, W., assistant, Arnhold Karberg, & Co., Hongkong  
 Goetze, H. F. H., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Goffe, H., consul officiating, British Consulate, Ichang  
 Goffin, A., médecin, Compagnie des Chemins de Fer, Hankow  
 Goffinet, E., assistant, Munisterberg & Co., Shanghai  
 Goggin, W. G., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Goldau, G. K., assistant examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 Goldenberg, A. M., assistant, S. D. Lessner, Nagasaki  
 Goldenberg, H., clerk, Public Works department, Hongkong  
 Goldenberg, Mrs., proprietrix, Union Hotel, Singapore  
 Goldfinger, L., assistant, Helm Bros., Ltd., Yokohama  
 Goldie, R. M., assistant manager, Riley, Hargreaves & Co., Ltd., Singapore  
 Goldie, W. S., engineering assistant, McAlister & Co., Ltd., Singapore  
 Golding, C. B. V., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Golding, G., assistant, Sugar and General Import Co., Shanghai  
 Goldman, H., assistant, Mendelson Brothers, Yokohama  
 Goldman, J. H., governor, Bataan, Philippines  
 Goldman, W., assistant, Russo-Chinese Bank, Tientsin  
 Goldring, P. W., solicitor, G. K. Hall Brutton, Hongkong  
 Goldsborough, W. L., assistant attorney general, Manila  
 Goldsmith, E. T., naval, instructor, H.M.S. "Centurion"  
 Goldsmith, H. E., temporary surveyor, Royal Engineers, Hongkong  
 Golikoff, W. P., assistant, S. W. Litvinoff & Co., Hankow  
 Gollo, E. G., assistant engineer, Public Works department, Bangkok  
 Golman, R. G., artif-engineer, torpedo boat destroyer "Handy"  
 Goltz, Baron von der, first secretary, German Legation, Peking  
 Goman, J., assistant, T. M., Laffin, Hakodate

as to residence, travel, or occupation.

Gones, A., director espiritual, Seminario de S. José, Macao  
 Gomes, A. C., clerk, E. D. Sassoon & Co., Kobe  
 Gomes, Dr. A. J., parcho de Sto. Antonio, Macao  
 Gomes, A. J., merchant, Brandaô & Co., Hongkong  
 Gomes, A. J. M., assistant, Wilkinson, & Grist, Hongkong  
 Gomes, A. S., medical practitioner, Hongkong  
 Gomes, A. S., Jun, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Gomes, C. F., assistant, engineer, Green Island Cement Co., Ltd., Macao  
 Gomes, C. J., assistant, Adelphi Hotel, Singapore  
 Gomes, E. J. F., clerk, Post Office, Hongkong  
 Gomes, F., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Kowloon, Hongkong  
 Gomes, F., clerk, Nippon Yusen Kaisha, Hongkong  
 Gomes, F. A., merchant, Brandão & Co., Hongkong  
 Gomes, F. R., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Gomes, F. S., assistant, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Gomes, H. O., clerk, Green Island Cement Co., Hokün works, Hongkong  
 Gomes, J., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Kowloon  
 Gomes, J., writer, H. M. Naval Hospital, Hongkong  
 Gomes, J. B., merchant, Gomes Brothers & Co., Kobe  
 Gomes, J. B., purser, steamer "Fatschan," Hongkong and Canton  
 Gomes, J. E., clerk, Douglas Lapraik & Co., Hongkong  
 Gomes, J. J., clerk, Hutchison & Co., Kobe  
 Gomes, Jose, clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Gomes, L., clerk, Deacon, Looker & Deacon, Hongkong  
 Gomes, M., assistant, Netherlands Trading Society, Singapore  
 Gomes, M. A., chief clerk, Green Island Cement Co., Ltd., Macao  
 Gomes, M. A. S., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Gomes, R., signalman, Victoria Peak, Hongkong  
 Gomes, S. F., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Gomez, A., engineer, M. Pardo's Rice Mill, Manila  
 Gomez, F. M., employé, A. Richter & Co., Manila  
 Gomez, M., secretary, Board of Health, Manila  
 Gompertz, H. H., assistant colonial secretary, Colonial Secretariat, Hongkong  
 Gonçalves, A. J., capitão da 1a. companhia do Corpo de Policia, Macao  
 Gondareau, G., chargé du vice consulat de France et Russie, Nagasaki  
 Gondey, controleur, Douanes et Régies, Haiphong  
 Gonsalves, C. J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Gonsalves, F. S., clerk, Reuter, Bröckelmann & Co., Shanghai  
 Gonsalves, J. F., clerk, Deacon & Co., Canton  
 Gonsalves, V., clerk, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Gonçalves, V. A., solicitador, A. J. Basto, Macao  
 Gonzaga, G., governor, Cagayan, Philippines  
 Gonzales, P., assistant, Munoz & Co., Manila  
 Gonzalez, B., Spanish missionary, Shanghai Yalan  
 Gonzalez, Julio, dependiente, Francisco Reyes, Manila  
 Gonzalez, J., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Gonzalez, M., accountant, Compañia General de Tabacos, Iloilo  
 Gonzalez, R. C., pawnbroking agent, Manila  
 Gonzalez, Rev. J., Roman Catholic missionary, Chin-phó, Fokien  
 Gonzalles, F., procurador, Seminario de San Carlos, Cebu  
 Gonsalves, T., clerk, Ostasiatische Handels Gesellschaft, Shanghai  
 Good, H., chief engineer, steamer "Sui Wo," China coast  
 Goodban, J. H. C., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Yokohama  
 Goodfellow, H. S., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
 Goodfellow, W. D., assistant, Atkinson & Dallas, Shanghai  
 Goodhall, W. J., staff sergt.-major, chief clerk, Army Pay department, Hongkong  
 Goodison, F. S., assistant, Cornes & Co., Kobe  
 Goodman, P. R. R., traffic inspector, Kinta, Perak  
 Goodnow, John, consul-general for United States of America, Shanghai  
 Gordon, I., chief inspector, Police, Malacca  
 Gordon, H. V., engineer lieutenant, H.M.S. "Ocean"  
 Gordon, A., cashier, American Commercial Co., Inc., Swatow  
 Gordon, J. D., plumber, Gordon & Co., Shanghai  
 Gordon, W. G., merchant, Gordon Brothers, Hankow

---

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Gordon-Lennox, Lord B. C., lieutenant, Chinese Regiment, Weiheiwei  
 Gordon-Vandin, C. G., chaplain, H.M.S. "Glory"  
 Goode, F. M., assistant, Snethlage & Co., Shanghai  
 Goodfellow, W., acting manager, Hongkong and China Gas Co., Kowloon  
 Goodrich, J. C., agent, American Bible Society, Manila  
 Goodridge, C. E., tidewaiter, Maritime Customs, Kashing  
 Goodwin, A. P., manager, Cottam & Co., Hongkong  
 Goodyear, C. M., surveyor, Survey Office, Ulu, Selangor  
 Gore, F. J., surveyor, Ulu Selangor, Selangor  
 Goos, H., assistant, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Goos, J., assistant, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Götte, R., Roman Catholic missionary, Hankow  
 Götz, A., section engineer, Royal Railway, Bangkok  
 Görchen, L., captain, steamer "Deoawongse," Hongkong and Bangkok  
 Gordaliza, B., Roman Catholic missionary, Po-Kin-tun, Formosa  
 Gordo, G. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Gordon, A. G., engineer and contractor, Gordon & Co., Hongkong Iron Works, Hongkong  
 Gordon, G., acting-accountant, Chartered Bank of India, Australia & China, Tientsin  
 Gordon, H. R., settlement land officer, Seremban, Negri Sembilan  
 Gordon, J., captain, steamer "Kwangchi," China coast  
 Gordon, W. A., assistant, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Gorham, C. L., general manager, Fumigating & Disinfecting Bureau, Ltd., Hongkong  
 Gorham, Miss, dressmaker, Fairall & Co., Hongkong  
 Gorman, J. J., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Gorris, L., assistant, Netherlands Trading Society, Singapore  
 Gorton, H. M., assistant, Sun Insurance Office, Shanghai  
 Gory, H. A., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Gory, J., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Gosewisch, C., captain, steamer "Kohsichang," Hongkong and Bangkok  
 Gosling, A. C. N., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Gosling, T. L., merchant, T. L. Gosling & Co., Singapore  
 Gossow, R., accountant, Siam Canals, Land and Irrigation Co., Bangkok  
 Gotch, F. W., assistant, Hunt & Co., Kobe  
 Gotla, H. C., shopkeeper, P. D. Gotla & Co., Hongkong  
 Gotla, P. D., shopkeeper, P. D. Gotla & Co., Hongkong  
 Götte, R., chief clerk, Post and Telegraphs, Bangkok  
 Gottlieb, F. H. V., deputy registrar, Supreme Court, Singapore  
 Gottlinger, M., clerk, Witkowski & Co., Kobe  
 Gottschalk, C., assistant, Windsor & Co., Bangkok  
 Gottwald, V., secretary, Austro-Hungarian Consulate, Shanghai  
 Gottwaldt, H., secretary, German Consulate, Amoy  
 Gotz, J. G., manager, Thomsen & Co., Amoy  
 Goudéan, commandant, French man-of-war "Sueydon"  
 Goudot, L., auctioneer, L. Goudot & Co., Tientsin  
 Gough, A. D., assistant, Standard Oil Co. of New York, Manila  
 Gough, H. G., editor, "Siam Observer," Bangkok  
 Gough, J. C., assistant, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Gould, C., assistant, Sailors' Home, Hongkong  
 Gould, J., inspector of police, Hongkong  
 Gould, J., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Gounelle, avocat défenseur, Haiphong  
 Goupillon, directeur du college chinois, Hanoi  
 Gourdin, A. O' D., assistant secretary, Hongkong Club, Hongkong  
 Gourlay, D., inspector of police, Hongkong  
 Goutadjoinre, colonel, commandant du Territoire, Langson, Tonkin  
 Goutagny, missionary French Mission, Canton  
 Gouveia, C., wine merchant, Macao  
 Gouveia, Pe. I. de, deaõ da Sé de Macao, Macao  
 Gove, F., auctioneer, Wheelock & Co., Shanghai  
 Gow, A., manager, Ipoh Marble Works, Perak  
 Gow, D., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Kowloon, Hongkong  
 Gow, J., assistant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Gow, W., chief engineer, steamer "Yuensung," Hongkong and Manila  
 Gower, H., yard foreman, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

- Gowon, G. D'O., engineer, Bruseh Hydraulic Tin Mining Co., Bidor, Perak  
 Gowland, T. G., assistant, Geo. H. Macy & Co., Amoy  
 Goyde, resident de France, Quinhon, Annam  
 Goyet, E., merchant, Nabholz & Co., Shanghai  
 Graber, A., assistant, Diederichsen, Jebesen & Co., Kiaochow  
 Graça, A., clerk, Victoria Hotel, Canton  
 Graça, F. M. de, clerk, Sir C. Paul Chater, Hongkong  
 Graça, F. M. P. de, clerk, China Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Graca, I. M. R., manager, Shameen Trading Co., Canton  
 Graça, J. A. M. da, clerk, Lütgens, Einstmann & Co., Hongkong  
 Graça, J. M., clerk, Herbert Dent & Co., Canton  
 Graça, J. M., clerk, Sir C. Paul Chater, Hongkong  
 Graça, P. M. A. de, clerk, Getz Bros & Co., Shanghai  
 Grace, C. H., secretary, Hongkong Club, Hongkong  
 Gracey, S. L., consul for United States, Foochow  
 Gracey, W. T., vice and deputy consul-general for United States, Foochow  
 Gracías, J. A. V., assistant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Gracías, J. M., advogado, Macao  
 Graff, R., C., assistant, Peninsular & Oriental Steam Navigation Co., Kobe  
 Graham, C. R., assistant, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Graham, D., managing director, Graham & Co., Penang  
 Graham, D. S., lieutenant, 114th Mahrattas, Hongkong  
 Graham, F. A., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Yokohama  
 Graham, G. F., clerk, Maritime Customs, Lappa  
 Graham, I., assistant, Bradley & Co., Shanghai  
 Graham, J. L., assistant, L. J. Healing & Co., Yokohama  
 Graham, J. M., minister, Union Church, Tientsin  
 Graham, J. W., superintendent shipbuilder, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Graham, M. W., second lieutenant, Royal West Kent Regiment, Hongkong  
 Graham, P., agent, British and Foreign Bible Society, Manila  
 Graham, R. I., manager, Lower Segama Estate, Sandakan  
 Graham, W. A., assistant, Ministry of Agriculture, Bangkok  
 Graham, W., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Graham, W., chief engineer, steamer "Mausang," China coast  
 Graham, W. D., manager, Sun Insurance Office, Shanghai  
 Graham, W. D., manager, Wilkinson, Heywood, & Clark, Hongkong  
 Graham, W. J., superintendent, Marine Department, Johore  
 Grainger, S. J., chief examiner, Maritime Customs, Lappa  
 Gram, C. F., assistant, Hopkins, Dunn & Co., Shanghai  
 Gram, T. D., employé, Shanghai Tug and Lighter Co., Shanghai  
 Granet, chef de bataillon, 1e. bataillon de Marine, Saigon  
 Granados, G., chief engineer, San Miguel Brewery, Manila  
 Grandjean, D., assistant, Johore Steam Saw Mills, Johore  
 Grandon, J. A., tidewaiter, Maritime Customs, Wuhu  
 Grandpierre, P., French missionary, Tchuk-san  
 Granet, commandant du cercle, Langson, Tonkin  
 Grangeon, Mgr., bishop, Binhdin, Annam  
 Grant, A. K., lieutenant, Royal West Kent Regiment, North China  
 Grant, A. R., engineer lieutenant, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Grant, A. W., assistant master, Queen's College, Hongkong  
 Grant, A. W., lieutenant commander, U.S.S. "Frolic"  
 Grant, C., director, Kelly and Walsh, Ltd., Shanghai  
 Grant, C. P., assistant, Municipal Engineer, Surveyor's Office, Shanghai  
 Grant, J. K., assistant, Hongkong & Shanghai Bank, Shanghai  
 Grant, J. S., medical officer, Maritime Customs, Ningpo  
 Grant, M. K., lieutenant, H.M.S. "Albion"  
 Grant, P. D. H., sub-accountant, International Banking Corporation, Hongkong  
 Grant, P. McGregor, assistant, Alex. Campbell & Co., Shanghai and Hankow  
 Grant, P. district manager, Sun Life Assurance Co., of Canada, Canton  
 Grant, W. L., captain, H.B.M.S. "Sutlej"  
 Grantham, barrister-at-law, Tientsin  
 Grantoff, W., assistant, Taylor, Cooper and Company, Kobe  
 Grape, J. G., examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Grant, G. C. L., assistant victualling store officer, H.M. Naval Yard, Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Grantz, W., assistant, Melchers & Company, Hankow  
 Granval, A., fondé des pouvoirs, Société Bordelaise Indo-Chinoise, Haiphong  
 Grassi, Captain, A., commander of Guard, Italian Legation, Peking  
 Grau, A., Schlosserei, Kiaochau  
 Graves, A. E., assistant, Chartered Bank of India, Australia & China, Kobe  
 Graves, C. A., secretary, Royal Insurance Co., Shanghai  
 Grawitz, assistant, Denis Frères, Haiphong  
 Gray, A., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Gray, B. C. T., acting secretary, North China Insurance Company, Ltd., Shanghai  
 Gray, D. G., assistant, Forbes, Munn & Co., Manila and Iloilo  
 Gray, H. C., assistant, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Gray, G. D., physician, British Legation, Peking  
 Gray, J., Upper Yangtse pilot, Shanghai  
 Gray, J. C. assistant, Pearson & Son, Ltd., Taokou, Honan  
 Gray, N. T., state engineer, Pahang  
 Gray, R. F., assistant, Dyce & Co., Shanghai  
 Gray, S. H., assistant, Pacific Mail Steamship Company, Hongkong  
 Gray, T., inspector of fitters, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Gray, T. C., assistant, Reiss & Co., Hongkong  
 Gray, W., assistant, China and Japan Trading Co., Yokohama  
 Gray, W. G., teacher, Anglo-Chinese School, Penang  
 Greaves, A. P., assistant, United States Consulate, Canton  
 Greaves, J. R., assistant, Butterfield & Swire, Chefoo  
 Green, C. F. G., district officer, Alor Gajah, Malacca  
 Green, H. E., assistant, Shewan, Tomes & Co., Kobe  
 Green, H. J., assistant, "Manila Times," Manila  
 Green, J., assistant, Geo. H. Macy & Co., Kobe  
 Green, J. secretary, "Shanghai Mercury," Limited, Shanghai  
 Green, J. F., assistant inspector, Police department, Manila  
 Green, S. E., assistant, Imperial Chinese Post Office, Shanghai  
 Green, S. W. B., lieutenant, H.B.M.S. "Fearless"  
 Greene, E. A., lieutenant, U. S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Greene, R. S., interpreter, U. S. Consulate, Nagasaki  
 Greenfield, T. J. M., barrister-at-law, assistant, Braddell Bros., Singapore  
 Greenland, T., chief officer, steamer "Pakkong," Hongkong and Canton  
 Greet, T. Y., captain, H.M.S. "Ocean"  
 Gregg, H. W., headmaster, Mission Schools, Kuching, Sarawak  
 Gregory, A. K., sub-lieutenant, H.M.S. "Whiting"  
 Gregory, A., tidewater, Maritime Customs, Hoihow  
 Gregory, A. J. R., lieutenant, Royal Garrison Artillery, Singapore  
 Gregory, E. F., lieutenant, H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Gregory, H. C., assistant, Jardine, Matheson & Company, Kobe  
 Gregory, H. N., assistant, Martin Brothers, Kobe  
 Gregory, John, broker and commission agent, Hongkong  
 Gregory, J. A., lieutenant commander, torpedo-boat destroyer, "Janus"  
 Gregory, J. G., assistant, La Urania Cigar Factory, Manila  
 Gregory, N. B., tidewater, Maritime Customs, Newchwang  
 Gregory, P. A., chief clerk, Marine department, Penang  
 Gregory, S. M., chief accountant and auditor, F.M.S. Railways, Selangor  
 Gregory, T. M., clerk, A. V. Apcar & Co., Hongkong  
 Gregson, F. K., commission agent, Duff & Co., Chinkiang  
 Greig, Geo. L., assistant, M. W. Greig & Co., Foochow  
 Greig, G. T., assistant, Latham & Co., Singapore  
 Greig, H., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Greig, J. B. assistant, Straits Trading Co., Ltd., Selangor  
 Greig, M. W., merchant, M. W. Greig & Co., Foochow  
 Greig, R., merchant, Turner & Co., Foochow  
 Greig, W., manager, Brannmont and Klanang Estates, Selangor  
 Greig, W. A., merchant, Bousteau & Co., Singapore  
 Greille, Captain, chargé service intérieur, Cabinet, Saigon  
 Grein, F., merchant, Kuenzle & Streiff, Cebu  
 Grelier, E., architect, Haiphong  
 Grellet, M., assistant, Aylesbury & Garland, Tanjong Malim, Perak  
 Grellier, commandant, canonnière "Aspic," Saigon

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

- Grenard, L., chemist, L. Grenard & Co., Shanghai  
 Grenet, F., rear-admiral, Commander-in-chief Italian Force, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Grenier, C., assistant, C. A. Ribeiro & Co., Singapore  
 Grenier, F., assistant, C. A. Ribeiro & Co., Singapore  
 Grenier, N., first accountant, Central Audit Office, Pahang  
 Grenier, W., chief clerk, Federated Engineering Co., Ltd., Selangor  
 Grenier, C., French missionary, Taiping, Perak  
 Grépon, chef de bureau, Contrôle Financier, Saigon  
 Gresson, A. L., lieutenant, H. M. S., "Hogue"  
 Gresson, W. J., merchant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Gresson, J. E., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Greuling, R., manager, Schmidt & Ziegler, Manila  
 Greve, J. de. agent, J. Daendels & Co., Singapore  
 Grevedon, P. J., acting deputy commissioner, Maritime Customs, Shanghai  
 Grey, B. W., land surveyor, Public Works department, Hongkong  
 Grey, C. F., employe, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Grey, R. C., acting secretary to Resident, Perak  
 Grey, R. F., manager, Harper & Co., Selangor  
 Gribayedoff, T., assistant, Cameron & McLaughlin, Manila  
 Grice, M., assistant, MacEwen, Frickel & Company, Hongkong  
 Griebel, P., assistant, Bergmann & Co., Kobe  
 Gribushion, S., assistant, Russo-Chinese Bank, Tientsin  
 Griese, C. W. G., assistant examiner, Maritime Customs, Canton  
 Grieve, A. J. M., lieutenant, H.M.S. "Rambler"  
 Grieve, J., assistant, Warner, Barnes & Co., Ltd., Manila  
 Griffin, A. E., engineer, Quarry Bay Shipyard Construction Works, Hongkong  
 Griffin, B., assistant, Arnhold, Karberg & Company, Hankow  
 Griffin, B. C., assistant manager, Malakoff Plantation Co., Ltd., Province Wellesley  
 Griffin, C., assistant, E. Plotton & Co., Yokohama  
 Griffin, F., broker, L. Moore & Co., Shanghai  
 Griffin, H., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hankow  
 Griffin, J., assistant, Robison & Co., Yokohama  
 Griffin, J. P. D., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Griffith-Jones, O. P., assistant, Sandilands, Buttery & Co., Singapore  
 Griffith, T. E., silk merchant, Canton  
 Griffiths, E. A., vice-consul for Great Britain, Kobe  
 Griffiths, T. A., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Canton  
 Griffith, D. P., land dept., Chinese Engineering and Mining Co., Ltd., Tongshan, Tientsin  
 Grigorieff, M. T., assistant, Russo-Chinese Bank, Peking  
 Grigorieff, W. J., assistant, Trading Company, Hankow and Shanghai  
 Grilk, A. C., assistant, Macondray & Co., Manila  
 Grimble, F. W., assistant, Butterfield & Swire, Kobe  
 Grimble, G., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Grimble, H., assistant, Geo. H. Macy & Co., Yokohama  
 Grines, Mrs. teacher of music, Diocesan Home and Orphanage, Hongkong  
 Grimshaw, T., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Grimsley, J. W., engineer, Foochow Saw Mills Co., Foochow  
 Grindrod, John H., merchant, Iloilo  
 Grineff, Th. Z., merchant, Wonsan, Corea  
 Grinnand, A., missionary, Sainte Famille, Kobe  
 Griscom, L., C., United States Minister, Tokyo  
 Grist, E. J., solicitor, Wilkinson & Grist, Hongkong  
 Grodtmann, J., assistant, China Export-Import-and-Bank Cie., Shanghai  
 Groleau, administrateur resident, Nam Dinh, Tonkin  
 Grollet, R., assistant inspector of carriages, Sanitary department, Selangor  
 Gros, H., assistant, C. J. Tournier, Saigon  
 Gros, M., trésorier payeur, Trésorerie, Saigon  
 Grosjean, A., merchant, A. Grosjean & Co., Hankow  
 Groskamp, A., assistant, Netherlands Trading Society, Singapore  
 Groskamp, W., assistant, Netherlands Trading Society, Singapore  
 Gross, H., assistant, S. D. Lessner, Nagasaki  
 Gross, M. F., section engineer, Royal Railway department, Bangkok  
 Grösser, E., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Grossmann, A., rubber stamp manufacturer, Manila

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Grossmann, F. N., assistant, Sale, Frazar & Co., Limited, Yokohama  
 Grossmann, O., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Groundwater, S., director, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Shanghai  
 Grove, E. L., superintendent special works, Public Works department, Sarawak  
 Grove, W. E. G., acting superintendent of police, Singapore  
 Groves, R. C., clerk, H.B.M. Office of Works, Shanghai  
 Groves, T., executive engineer, Public Works Department, Selangor  
 Grow, E. J., surgeon, Station Ship "Mohican," Philippines  
 Gruault, garde principal, Garde Indigène, Binh Thuan, Annam  
 Gruenthal, C., asst., Chinese Eastern Railway Co., Seagoing S.S. Service, Shanghai  
 Grünau, F. von., second secretary, German Legation, Tokyo  
 Grundmann, H. E., assistant, Russian Post and Telegraph Office, Chefoo  
 Grundy, R., assistant, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Grunenwald, Dr. F., consul for Germany, Manila  
 Grunow, chancellor, German Legation, Peking  
 Grunwald, F., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Grupe, Th., assistant, Wilhelm Lavy & Co., Canton  
 Gschornek, E., assistant, S. Schneer y Hermano, Manila  
 Gsell, C., merchant, Carlos Gsell, Manila  
 Gsell, H., assistant, Russo-Chinese Bank, Yokohama  
 Guaita, Mrs. L., proprietress, Parisian Hairdressing Saloon, Shanghai  
 Gubbay, Chas. S., merchant, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Gubbay, D. M., assistant, David Sassoon & Co., Ltd., Shanghai  
 Gubbay, D. S., assistant, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Gubbay, J. S., clerk, David Sassoon & Co., Ltd., Hongkong  
 Gubbay, R. A., broker, Hongkong  
 Gubbe, A., assistant, C. Heinszen & Co., Manila  
 Gubbins, J. H., c.m.g., Japanese secretary, British Legation, Tokyo  
 Guedes, F. D., clerk, Hongkong and Shanghai Bank  
 Guedes, F. de M., major, commandante do Corpo de Policia, Macao  
 Guedes, J. M., proprietor "Shanghai Daily Press," and broker, Shanghai  
 Guéneau, P. G., House of Nazareth, Pokfulam, Hongkong  
 Guérin, chef de bataillon de l'infanterie, Hanoi  
 Guérin, A., consul for France, Spain, and Corea, Chefoo  
 Guerin, J. N., Roman Catholic missionary, Yokohama  
 Guermeur, H., fondé des pouvoirs, R. Debeaux, Hanoi  
 Guest, G. W. P., clerk, Nederlandsche Handel Maatschappij, Singapore  
 Gueyffier, lieut. juge, Tribunal, Bêtré, Cochinchine  
 Guggenheim, C. J. E., lieutenant, U. S. First Regiment, Cavite, Philippines  
 Guggenheim, J., manager, Japan Import and Export Commission Co., Kobe  
 Guibert, A., vice-consul chancelier, Consulat de France, Hongkong  
 Guibert, L., directeur des travaux, Société de Construction, de Chemins de fer, Mengtze  
 Guichal, directeur général, Grand Hôtel du Commerce, Haiphong  
 Guieu, ingénieur et directeur genl., Compagnie des Eaux et d'Electricite, Saigon  
 Guilbert, chef, Section du Cadastre, Hanoi  
 Guillaert, H., percepteur, Municipalité Française, Shanghai  
 Guillaume, C., contractor, Guillaume Frères, Hanoi  
 Guillaume, J., contractor, Guillaume Frères, Hanoi  
 Guillot, inspecteur, Douanes et Régies, Haiphong  
 Guilloux, C., vicaire apostolique, Mission Catholique, Peking  
 Guinand, P., superior, College of Ryong-san, Seoul  
 Guinard, Théo., commission agent, Shanghai  
 Guis, sous directeur, Contrôle Financier, Saigon  
 Guitart, M., professor, Manila School, Manila  
 Gulbrandsen, K., tidewaiter, Maritime Customs, Chefoo  
 Guldberg, V., captain, director, East Asiatic Co., Ltd., Bangkok  
 Gullixson, H. S., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Gulowson, O., medical practitioner, and vice-consul for Sweden and Norway, Chefoo  
 Gulumali, J., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Gunn, A. J., secretary, Chamber of Commerce, and Singapore Exchange, Singapore  
 Gunn, H., accountant, International Oil Co., Ltd., Yokohama  
 Gunson, R. W., assistant, Municipal Engineer & Surveyor's Office, Shanghai  
 Günther, civilkommissar, Civilverwaltung, Kiaochau  
 Günther, Dr. H., manager, Tangshan Cement Works, Tangshan, China

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Gut, F., assistant, Deutsche Asiatische Bank, Kiaochau  
 Guston, M., correspondence clerk, Meyer Bros., Singapore  
 Guther, W., engineer, Singapore Oil Mills, Singapore  
 Gutemey, H., clerk, German Consulate, Hongkong  
 Guterres, N. F., clerk, Sale & Co., Ltd., Kobe  
 Guterres, A. A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Guterres, A. F., clerk, W. H. Gill & Co., Kobe  
 Guterres, A. M., clerk, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
 Guterres, A. P., deputy superintendent, Mercantile Marine Office, Hongkong  
 Guterres, A. T., clerk, Taylor, Cooper & Co., Kobe  
 Guterres, C. V., clerk, Taylor, Cooper & Co., Kobe  
 Guterres, D. M. G., clerk, American Trading Co., Shanghai  
 Guterres, F. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Guterres, J. F. M., clerk, Gibb, Livingston & Co., Shanghai  
 Guterres, J. M. A., clerk, Shewan, Tomes & Co., Kobe  
 Guterres, L. E., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Guterres, N. Q., clerk, Hellyer & Co., Kobe  
 Gutherz, A., assistant, Ed. A. Keller & Co., Manila  
 Gutierrez, A. A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Gutierrez, A. O., clerk, China Fire Insurance Co., Ltd., Hongkong  
 Gutierrez, F., general manager, Philippine Sugar Estate Development Co., Ltd., Manila  
 Gutierrez, F. M., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Gutierrez, F. X., clerk, China Mutual Life Insurance Co., Ltd., Shanghai  
 Gutierrez, G. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Gutierrez, J., clerk, Jebsen & Co., Hongkong  
 Gutierrez, J. B., clerk, P. Lemaire & Co., Hongkong  
 Gutierrez, J. J., clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Gutierrez, J. P., clerk, Mercantile Bank of India, Ltd., Hongkong  
 Gutierrez, J. M., second clerk, Magistracy, Hongkong  
 Gutierrez, M., merchant, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Gutierrez, M. A., merchant, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Gutierrez, P., merchant, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Gutierrez, Q. J., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Gutierrez, R. F., commission agent, Hongkong  
 Gutierrez, R., Jun, marine officer, Post Office, Hongkong  
 Gutierrez, S. B., inspector, cigarette workshop, "La Insular," Manila  
 Gutierrez, G., clerk, Gysin & Schoeninger, Kobe  
 Gutteres, J. M. B., clerk, Dunning & Co., Shanghai  
 Gutterres, F. X., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Gutterres, L. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Guttschick, W. S., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Gutwald, C., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Guy, F. V., manager and secretary, Federal Dispensary Ltd., Selangor  
 Guy, J., foreman engineer, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Guy, L., assistant, Victoria Dispensary, Hongkong  
 Guyot G., secretary, Municipal Council, Cholon, Saigon  
 Guzman, I. de, maestro director, "Caballo Blanco," Iloilo  
 Gwyn, M. K., assistant surgeon, Quarantine Service, Manila  
 Gwynne, T. H., acting tidesurveyor, Maritime Customs, Yochow  
 Haas, L., assistant, East Asiatic Trading Co., Shanghai  
 Haas, J., assistant, Germann & Co., Ltd., Manila  
 Haase, A., clerk, Theodor & Rawlins, Hankow  
 Haas, Ober., Gouv.-Oberförster, Kiaochau  
 Haase, M., employé, Fr. Oster, Kiaochau  
 Habedank, lieutenant, H.I.G.M.S. "Iltis"  
 Habenich, captain-lieutenant, German gunboat "Jaguar"  
 Habert, lieutenant de Juge, Tribunal, Mytho, Cochin-chine  
 Häbig, A., telegraph assistant, German Post Office, Chefoo  
 Hack, C. L., tidewaiter, Maritime Customs, Chinese Kowloon  
 Hackmack, A., assistant, Sietas, Plambeck & Co., Tsingtau, Kiaochau  
 Hackman, W. F., surveyor, survey department, Perak  
 Hadden, G. C., assistant, Andrews & George, Yokohama  
 Haddy, H. G. W., engineer sub-lieutenant, H.M.S. "Hogue"  
 Hadley, A. J., clerk, Maritime Customs, Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Hadley, T., assistant, Eastern Extension A. & C. Telegraph. Co., Shanghai  
 Haegele, P., assistant, Notiz von Kabisch & Co., Kiaochau  
 Haerri, H., assistant, La Urania Cigar Factory, Manila  
 Haesloop, C., assistant, Lütgens, Einstmann & Co., Hongkong  
 Haesloop, L., merchant, Lauts & Haesloop, and vice-consul for Sweden, Swatow  
 Hafen, E., secretary, German Consulate, Kobe  
 Haffenden, J., agent, British and Foreign Bible Society, Singapore  
 Haffenden, J. W., assistant, Syme & Co., Singapore  
 Haffenden, J. W., assistant, W. Mansfield & Co., Ltd., Singapore  
 Haffner, E., directeur, Jardin Botanique, Saigon  
 Haffner, chef du détail, Inscription Maritime, Saigon  
 Haffter, P., merchant, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Hafner, U., merchant, Dalmann & Co., Singapore  
 Hagberg, F., consul-general for Sweden and Norway, Shanghai  
 Hagedorn, C. O., partner, Hagedorn & Co., Singapore  
 Hagen, E. C., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Hagen, P., secretary, C. Nickel & Co., Ltd., Kobe  
 Hagen, W., vice-consul general for Germany, Yokohama  
 Hagenzieker, B. F., assistant, Netherlands Trading Society, Singapore  
 Haggard, H. Y. E., assistant engineer, Public Works department, Hongkong  
 Haggart, J. R., assistant, Arracan Co. Ltd., Bangkok  
 Hagmann, G., clerk, Nabholz & Co., Yokohama  
 Hahn, résident maire de Pnompenh, Cambodge  
 Hahn, C., assistant, Max., Nössler & Co., Yokohama  
 Hahn, D. E., dentist, Drs. Kew Brothers & Hahn, Hongkong  
 Hahn, F. S., assistant, W. M. Strachan & Co., Ltd., Kobe  
 Hahn, O. H., assistant, S. Strauss & Co., Kobe  
 Haidegger, A., Roman Catholic missionary, Kuching, Sarawak  
 Hailbronner, G., assistant, Siemssen & Co., Kiaochau  
 Hailpern, L., proprietor, Star Hotel, Bangkok  
 Haimovitch, D., general importer and commission agent, Tientsin  
 Haimovitch, J., employé, M. Hamovitch, Shanghai  
 Haimovitch, M., musical instrument dealer, Shanghai  
 Haine, H., commission agent, Canton  
 Haines, F. W., colonial chaplain, Penang  
 Haines, H., employé, Hongkong High Level Trainways Co., Hongkong  
 Hains, J. J., foreman of storehouses, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Hair, J., assistant, Ker & Co., Cebu  
 Hair, Miss, matron, Peak Hospital, Hongkong  
 Halafsen, H., assistant, Moller Brothers, Shanghai  
 Halberg, H. H. C., assistant examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 Halbritter, R., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Halbrock, chief engineer, German gunboat "Tiger"  
 Hale, B. A., manager, "Hongkong Daily Press," Hongkong  
 Halgonet, Vte. du, third secretary, French Legation, Peking  
 Halkett, J., chief officer, steamer "Hsinfung," China coast  
 Halse, S. J., assistant, Scott & Carter, Shanghai  
 Haltermann, B., assistant, A. R. Marty, Hongkong  
 Hall, A. L., clerk, Waller, Brown & Co., Shanghai  
 Hall, C., master spinner, International Cotton Mill, Pootung, Shanghai  
 Hall, C. E., assistant, Hongkew Engine Works, Shanghai  
 Hall, C. E. S., assistant, Guthrie & Co., Ltd., Singapore  
 Hall, C. H. H., medical practitioner, Yokohama  
 Hall, E., assistant, Sam. H. Shorrocks & Co., Shanghai  
 Hall, F. C., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Hall, F. J., assistant, Cornes & Co., Yokohama  
 Hall, G. A., acting inspector of prisons, Singapore  
 Hall, G. A., senior district officer, Butterworth, Penang  
 Hall, G. L., lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Hall, G. W., lieutenant (R.N.R.), H.M.S. "Hogue"  
 Hall, H. W., assistant, Borneo Co., Chiengwai, Bangkok  
 Hall, J., assistant, A. Dé Ath & Co., Kobe  
 Hall, J. C., British consul and vice president, Asiatic Society of Japan, Tokyo  
 Hall, R. W. B., surgeon, H.B.M.S. "Bramble"

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Hall, T. P., marine surveyor, Hongkong  
 Hall, Wm. B., engineer-lieutenant, H.M.S. "Albion"  
 Hall, W. O., assistant, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Hallam, Fr. W., St. Joseph's Catholic Mission, Weihaiwei  
 Hallaway, J. P., gas engineer, Municipal Gas department, Singapore  
 Halleux, J., assistant, Belgian Trading Co., Shanghai  
 Hallifax, E. R., acting deputy superintendent of Police, Hongkong  
 Hallifax, F. O., manager, Paterson, Simons & Co., Penang  
 Hallifax, F. J., collector of Land Revenue, Malacca  
 Hallifax, T. E., master, Government English School, Seoul, Corea  
 Halsey, A., commander, H.B.M.S. "Cressy"  
 Hamel, De, captain, assistant superintendent of police, Penang  
 Hamel, G., assistant, A. Oestmann & Co., Kobe  
 Hamet, A. H., clerk, H. Price & Co., Hongkong  
 Hamilton, A. S., manager, Oriental Cigarette and Tobacco Co., Chemulpo  
 Hamilton, A. W. B., registrar of jinrickshaws, &c., Penang  
 Hamilton, E., assistant, Jardine, Matheson & Co., Chinkiang  
 Hamilton, H. J., forwarding agent, State Railway, Lower Perak  
 Hamilton, J., tidewater, Maritime Customs, Chefoo  
 Hamilton, J. A., assistant manager, Central Engine Works, Singapore  
 Hamilton, J. C., lieutenant, H.B.M.S. "Ocean"  
 Hamilton, J. T., genl. mgr., Equitable Life Assurance Socy. of U.S., Shanghai & Japan  
 Hamilton, W., assistant master, Free School, Penang  
 Hamlin, T., captain, steamer "Lungshan," Macao and Canton  
 Hamlin, W., assistant, Shanghai Mutual Telephone Co., Shanghai  
 Hamlin, W. F., assistant, Frazar & Co., Shanghai  
 Hamlin, W. P., local manager, Old Ningpo Wharf, Shanghai  
 Hamman, Th., consul for Belgium, Hongkong  
 Hammerstein, Hans von, assistant, Becker & Co., Kobe  
 Hammink, J., assistant, Koch & Co., Shanghai  
 Hammond, B. A., assistant, M. J. Connell, Shanghai  
 Hammond, H., engineer lieutenant, H.M.S. "Cressy"  
 Hammond, J., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Hammond, R. G., lieutenant, H.B.M.S. "Ocean"  
 Hammond, A., assistant, J. Llewellyn & Co., Shanghai  
 Hamon, medecin de division, Etat Major, Saigon  
 Hamon, J., clerk, French Secretariat, Shanghai  
 Hampden, E. M. Hobart, vice-consul for Great Britain, Yokohama  
 Hampshire, D. H., assistant, A. K. E. Hampshire, Selangor 峇株巴轄  
 Hampton, Captain, K. J., assistant to Depot Quartermaster, Manila  
 Hamson, R. H., chief engineer, steamer, "Kwong Chow," Hongkong and Canton  
 Hanbury, A. W. C., assistant, Commercial Union Assurance Co., Ltd., Singapore  
 Hance, C. E. A., assistant, Macdonald & Co., Hongkong  
 Hance, J. H. R., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Hance, T. A. U., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Hancock, A., bill and bullion broker, Hongkong  
 Hancock, H. R. B., assistant, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Hancock, H. T., clerk, Standard Oil Co. of New York, Shanghai  
 Hancock, J., assistant, Meerkamp & Co., Manila  
 Hancock, S., bill and bullion broker, Hongkong  
 Hancock, W., acting commissioner, Maritime Customs, Yochow  
 Hand, J., superintendent, Aberdeen Dock, Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd., H'kong  
 Handley-Derry, H. F., assistant, British Consulate, Shanghai  
 Hanford, H. B., assistant, Castle Brothers, Wolf & Sons, Manila  
 Hänggi, E., foreman, Customs Printing Office, Shanghai  
 Hanisch, F. A., assistant, Chinese Engineering and Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Hanisch, S. F., assistant, Maritime Customs, Kiaochau  
 Hanitsch, R., PH.D., curator and librarian, Raffles Museum, Singapore  
 Hankey, E. A., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Hanman, C. H. G., assistant, Samuel, Samuel & Co., Tamsui  
 Hanmer, T. A., secretary, Sanitary department, Hongkong  
 Hannan, G. S., assistant, Holme, Ringer & Co., Chemulpo, Corea  
 Hannay, H., Quicksilver and Mining Concession, Wen Shan Chiang  
 Hannemann, H., assistant, Carlowitz & Co., Tongku

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

- Hannesen, P., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Hannig, C., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Hanning-Lee, V. A. E., lieutenant, H.B.M.S. "Espiegle"  
 Hansel, chief engineer, steamer "Kong Pak," River service  
 Hansell, A. N., architect and surveyor, Kobe  
 Hansen, A., clerk, Vacuum Oil Co., Kobe  
 Hansen, A. H., assistant, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Hansen, A., assistant, F. H. Schmidt, Kiaochau  
 Hansen, Carl, assistant, H. Sietas & Co., Chefoo  
 Hansen, C., chief lightkeeper, Shanghai  
 Hansen, C., wharfinger, Pootung Wharf, Shanghai  
 Hansen, C. C., assistant, East Asiatic Co., Singapore  
 Hansen, C. P. R., assistant tidesurveyor, Customs Shanghai  
 Hansen, C., assistant, H. Sietas & Co., Chefoo  
 Hansen, C. R., assistant, Hamburg-Amerika Linie, Kiaochau  
 Hansen, G. V., assistant, Barlow & Co., Singapore  
 Hansen, H. E., secretary and gen. manager, Bangkok Manufacturing Co., Ltd., Bangkok  
 Hansen, H. R., assistant, shipping dept., Chinese Engineering and Mining Co., Tientsin  
 Hansen, L. D., chief electrician, Siam Electricity Co., Ltd., Bangkok  
 Hansen, N., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Hansen, P., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Hansen, J., superintendent, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Amoy  
 Hansen, J. A., merchant, Hansen & Co., Singapore  
 Hansen, J. E., employé, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Hanson, A., assistant, P. O'Brien Twigg, Shanghai  
 Hanson, C. R., acting general manager, Federated States Railways, Selangor  
 Hanson, J. C., solicitor, Dowdall, Hanson & McNeill, Shanghai  
 Hanson, J. W., chief detective inspector of police, Hongkong  
 Hanson, P. C., acting deputy commissioner, I. M. Customs (native), Tientsin  
 Hanstein, Miss T., teacher, German School, Shanghai  
 Hanwell, G., Burge & Hanwell, Shanghai  
 Happel, P., manager, M. Raspe & Co., Shimonoseki  
 Harbord, E. W., lieutenant, H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Harbord, R. M., commander, British Squadron, H.M.S. "Alacrity"  
 Harcourt, H., tidewaiter, Customs, Pagoda, Foochow  
 Hard, J. S., collector of Internal Revenue, Manila  
 Hardenberg, F., chief engineer, steamer "Petchaburi," Hongkong and Bangkok  
 Hardie, Miss C., librarian, Shanghai Library, Shanghai  
 Harding, J. E., chief of police, Manila  
 Harding, J. R., engineer-in-chief, Maritime Customs, Shanghai  
 Harding, R., A., solicitor, Hongkong  
 Harding, Miss A., assistant, Thos. Macdonald, Shanghai  
 Hardoon, R. J., broker, Shanghai  
 Hardoon, S. A., merchant, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Hardonin, chef de cabinet du Gouverneur-General de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Hardt, H., assistant, Sietas, Plambeck & Co., Kiaochau  
 Hardwick, W., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Hardy, C., assistant examiner, Maritime Customs, Newchwang  
 Hardy, C. H., assistant examiner, Maritime Customs, Newchwang  
 Hardy, C. T., lieutenant, H.M.S. "Glory"  
 Hardy, E. J., minister, Church of England, Hongkong  
 Hardy, J., storekeeper, Chinese Engineering and Mining Co., Tongshan, Tientsin  
 Hardy, W., assistant, American Trading Co., Kobe  
 Hare, R., mechanic, Engineer's Office, Customs, Shanghai  
 Hargreaves, J. R., assistant, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Hargreaves, R., assistant, China and Japan Trading Co., Ltd., Kobe  
 Hargreaves, W., headmaster, Free School, Penang  
 Harker, B. B., architect, civil engineer and surveyor, Hongkong  
 Harley, G. B., assistant works foreman, Penang Foundry Co., Penang  
 Harley, W. F., assistant, Butterfield & Swire, Yokohama  
 Harling, G., general manager, East Asiatic Trading Co., Hongkong and Shanghai  
 Harman, W. R. S., lieutenant, H.M.S. "Alacrity"  
 Harmand, J., minister for France, Tokyo  
 Harmond, F. W., inspector, Mercantile Marine Bureau, Tokyo

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Harms, S., assistant, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Harmssen, J. A., assistant, H. N. Ahrens & Co., Yokohama  
 Harper, A. C., merchant, A. C. Harper & Co., Kuala Lumpur, Selangor  
 Harper, A. F., district surveyor, Land office, Perak  
 Harper, H. J., tidewater, Maritime Customs, Foochow  
 Harper, J. R., shipping agent, Pearson & Son, Ltd., Tientsin  
 Harpur, C., assistant, Municipality, Shanghai  
 Harrald, A. S., tidewater, Customs, Soochow  
 Harrington, major, commandant Constabulary, Sandakan  
 Harrington, T., consular assistant, British Legation, Seoul, Corea  
 Harris, A. R., assistant, Sun Insurance Office, Shanghai  
 Harris, C. B., consul for United States of America, Nagasaki  
 Harris, F., commander, Customs cruiser "Feihoo," Kowloon  
 Harris, F., foreman, Ordnance department, Hongkong  
 Harris, F. A., accountant, locomotive dept., Imperial Railways, Tongshan, N. China  
 Harris, H., assistant, Welch, Lewis & Co., Shanghai  
 Harris, J. D., supervisor, Eastern Extension, Aus. & China Telegraph Co., Hongkong  
 Harris J. S., lieutenant, H.M.S. "Rambler"  
 Harris, N. E., manager, Club Hotel, Kobe  
 Harris, N. H., surgeon, H. B. M. S. "Cressy"  
 Harris, R. A., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Harris, T. H., accountant, China Merchants S. N. Co.'s warehouses, Shanghai  
 Harris, W., assistant surveyor, H.B.M. Office of Works, Shanghai  
 Harris, W. E., assistant, J. Llewellyn & Co., Ltd., Shanghai  
 Harris, W. F., clerk, China and Japan Trading Co., Shanghai  
 Harrison, Captain J. T., marine surveyor, Kobe  
 Harrison, C. W., assistant, district officer, Ulu Langkat, Selangor  
 Harrison, F. C., postmaster, Muar Post office, Johore  
 Harrison, H. S. M., sub-lieutenant, torpedo-boat destroyer "Fame"  
 Harrison, H. W., principal medical officer, Medical department, Johore  
 Harrison, J. W., tidewater, Maritime Customs, Swatow  
 Harrison, W. J., acting chief engineer, revenue cruiser "Feihoo," Kowloon  
 Harrison, W. R., surgeon, H.M.S. "Tweed"  
 Harrison, Miss J., superintendent of nurses, General Hospital, Tokyo  
 Harrold, F. P., acting manager, Imperial Bank of China, Tientsin  
 Harron, H. L., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Limited, Hongkong  
 Harrop, H. M., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 Harst n, G. M., medical practitioner, Hongkong  
 Harston, J. S., solicitor, Ewens & Harston, Hongkong  
 Hart, H., inspector of police, Singapore  
 Hart, J. C., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Hart, E. H., superintendent, General Hospital, Wuhu  
 Hart, Sir Robert, Bart., G.C.M.G., inspector-general Maritime Customs, Teking  
 Hart, S. L., principal, Anglo-Chinese College, Tientsin  
 Harteam, M. H., clerk, International Banking Corporation, Hongkong  
 Harter, R. M., assistant, Vacuum Oil Co., Kobe  
 Hartland, J. C., merchant, Hunt & Co., Yokohama  
 Hartley, John, merchant, Shanghai  
 Hartog, commandant, German gunboat "Luchs"  
 Hartnell, E. G. H. F., assistant, Borneo Company, Limited, Singapore  
 Hartshorn, J. C., assistant, Maritime Customs, Hankow  
 Harvey, D., superintendent, United Asbestos Oriental Agency, Hongkong  
 Harvey, G. R., assistant attorney general, Manila  
 Harvey, P., lieutenant, H.M.S. "Hogue"  
 Harvey, R. D., assistant, British-American Tobacco Co., Ltd., Hongkong  
 Harvey, W., assistant, Wm. Powell, Ltd., Hongkong  
 Harvey, W. J. S., lieutenant, Army Medical Corps, Hongkong  
 Harvey, H. M., chaplain, H.M.S., "Astræa"  
 Harvie, J., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Harvie, J., merchant, Harvie & Cooke, Shanghai  
 Hasbrouck, R. D., lieutenant, U.S.S. "Helena"  
 Hasche, E., merchant, Paul Schramm & Co., Yokohama  
 Hasche, T., assistant, A. Schwenger, Manila  
 Hasenbalg, W., merchant, Cadonau & Co., Singapore

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Hashim, N. T., importer, exporter and real estate agent, Manila  
 Haskell, David, broker, Toeg & Read, Hongkong  
 Haslam, T., assistant, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Hasoppe, J., engineer, Chinese Engineering and Mining Co., Tongshan, Tientsin  
 Hast, W. F., lightkeeper, Waglan Island, Hongkong  
 Hastedt, W., assistant, Winckler & Co., Kobe  
 Hastings, A. W., city assessor and collector, Manila  
 Hastings, C. E., assistant, Bain & Co., Tainan-fu  
 Hastings, H., manager, South Formosa Trading Company, Anping  
 Hastings, G. A., solicitor, J. Hastings, Hongkong  
 Hastings, J., solicitor, Hongkong  
 Hastings, P., captain, Royal West Kent Regiment, North China  
 Hastings, R. J., merchant, D. M. Wright & Co., Tainan-fu, Formosa  
 Hassan, A. R., agency director, New York Life Insurance Co., Hongkong  
 Hassner, Mrs. A., manager, Adelphi Hotel, Singapore  
 Hatchell, H. M., chief Police Officer, Selangor  
 Hatch, J. N., merchant, Tientsin  
 Hatelie, D., engineer commander, H.B.M.S. "Sirius"  
 Hatfield, H. B., paymaster, Bureau of Coastguard, Manila  
 Hatheway, C. P., private secretary, Dept. of Commerce and Police, Manila  
 Hatrick, R. N., merchant, Forbes, Munn & Co., Manila  
 Hatfield, S. B., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Hathaway, C. P., private secretary to Commissioner Forbes, Manila  
 Hatweel, A. E., staff sergt., clerk, Army Ordnance Corps, Hongkong  
 Hatton, Villiers, c.B., Major-General, comdg. H. M. Forces in S. China and Hongkong  
 Haublin, S. H., chief officer, steamer "Mcfoo," China coast  
 Hauchard, professeur, Instruction publique, Honoi  
 Hauchecorne, A., vice consul for France, Chungking  
 Hauchecorne, student interpreter, French Legation, Peking  
 Hauer, Dr., interpreter, German Legation, Tientsin  
 Haufe, G., assistant, La Urania Cigar Factory, Manila  
 Hauff, assistant, Denis Frères, Saigon  
 Haughton, J., overseer of works, W. Danby, Hongkong  
 Haupt, A., sekretar, "Tsingtauer Neneste Nachrichten," Kiaochau  
 Haupt, A., merchant, Melchers & Co., and Consul for Denmark, Hongkong  
 Hauser, F., resident de France, Bac Ninh, Tonkin  
 Hausmann, H., assistant, Zobel Dispensary, Manila  
 Hausser, P. F., acting consul for Great Britain, Amoy  
 Haussner, Jas assistant, Winckler & Co., Kobe  
 Haussmann, J. A., medical practitioner, Shanghai  
 Haut-Cilly, G. Du, assistant, J. Berthet, Saigon  
 Hauxwell, H. S., pilot, P. & O. Steam Navigation Co., Singapore  
 Haves, E., assistant paymaster, H.M.S. "Cressy"  
 Hawes, Jas., clerk, Shanghai Waterworks Company, Limited, Shanghai  
 Hawes, J. A., merchant, Evans, Pugh & Co., Hankow  
 Hawker, Miss M. T., assistant, Diocesan Girls' School, Hongkong  
 Hawkins, A. J., assistant, A. S. Watson & Co., Manila  
 Hawkins, Caesar V. A., manager, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Hawkins, F. H., assistant master, Free School, Penang  
 Hawkins G. W., clerk, Samnel & Co., Yokohama  
 Hawkins, J. D., assistant, Philippine Co., Ltd., Manila  
 Hawkins, L., contractor, proprietor Cecil Estate, Teluk Anson, Perak  
 Hawkins, R. G., lieutenant, H.B.M.S. "Rinaldo"  
 Hawkshaw, C. B., assistant, A. Maclean & Co., Bangkok  
 Haworth, G. D., jun, director, Richard Haworth & Co., Ltd., Shanghai  
 Haworth, B. C., Meiji Gakuin, Shiba, Japan  
 Hawtry, W. R. J., assistant superintendent of police, Penang  
 Haxton, G. R., assistant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Hay, A. S., mechanical engineer, Yokohama  
 Hay, C. H. P., assistant, Union Insurance Society of Canton, Shanghai  
 Hay, J. M., captain, steamer "Hopsang," China coast  
 Hay, R., sub-editor, "Japan Mail," Yokohama  
 Hayashi, G., Japanese minister, Seoul, Corea  
 Hayashi, T., manager, Nippon Yusen Kaisha, Shanghai

as to residence, travel, or occupation.

Hayeem, S. D., assistant, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Hayes, G. V., assistant, Sperry Flour Co., Hongkong  
 Hayes, H., captain, steamer "Machew," Hongkong and Bangkok  
 Hayes, J. A., assistant, Kelly & Walsh, Limited, Shanghai  
 Hayley-Bell, F., assistant, Maritime Customs, Pakhoi  
 Hayman, L., tidewater, Maritime Customs, Swatow  
 Haynemann, M., assistant, Ma, Slevogt & Co., Shanghai  
 Haynemann, O., merchant, C. Rohde & Co., and vice-consul for Peru, Yokohama & Kobe  
 Haynes, A. S., cadet., Ipoh, Perak  
 Haynes, F. H., colonel, district paymaster, Hongkong  
 Haynes, G. F., tidewater, Maritime Customs, Ichang  
 Haynes, H., manager, Hongkong Hotel Co., Ltd., Hongkong  
 Hays, John, solicitor and notary public, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Hays, T. H., surgeon-major, medical department, Bangkok  
 Hayter, H. W. G., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 Hayton, J. T., assistant naval store officer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Hayward, C. B., assistant, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Hayward, C., brakesman, Hongkong High-Level Tramways Co., Ltd., Hongkong  
 Hayward, E., employé, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Hayward, H. E., merchant, Dodwell & Co., Ltd., Yokohama  
 Hayward, N., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Hayward, W. A., master, St. Andrew's House, Singapore  
 Hayward, W., manager, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Hayward, W. T. H., assistant paymaster, H.B.M.S. "Espiegle"  
 Haywood, A. J., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Hazeland, E. M., civil engineer, Hongkong  
 Hazeland, F. A., second magistrate, Hongkong  
 Head, C. H. E., lieutenant, H. M. S. "Albion"  
 Headland, I. T., professor of mental and moral science, University, Peking  
 Heal, J. H., superintendent of mines, Singora, Bangkok  
 Healing, L. J., electrical engineer, L. J. Healing & Co., Yokohama  
 Heard, A. J. P., assistant, Jardine, Matheson & Co., Swatow  
 Heard, J. R., first clerk and tidewater, Maritime Customs, Taku  
 Heard, R. H., assistant, Soy Chee Cotton Spinning Co., Shanghai  
 Earl, E., foreman, Naval Branch, Ordnance department, Hongkong  
 Hearne, H. J., assistant, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Hearson, H. R., mechanical engineer, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Heath, A. H., merchant, Rodewald & Heath, Shanghai and Hankow  
 Heath, P., merchant, P. Heath & Co., Tientsin  
 Heath, P. M., lieutenant, 110th Mahratta Light Infantry, Hongkong  
 Hebbardine, W., reporter, "Shanghai Mercury," Shanghai  
 Hebden, S., first engineer, Customs cruiser "Likin," Kowloon  
 Hechler, J., chief engineer, Steamer "Machew," Hongkong and Bangkok  
 Hechtel, O., assistant, Wendt & Co., Hongkong  
 Hedderwick, D. N., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Hedgeland, E. W., superintendent, Survey department, Bangkok  
 Hedgeland, R. F. C., assistant, Maritime Customs, Tientsin  
 Hedger, J. P., senior writer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Heermann, P. E., watchmaker, C. J. Gaupp & Co., Hongkong  
 Hee, C. T., M.D., provincial inspector, department of Interior, Bangkok  
 Hees, A., contractor, Guillaume Frères, Hanoi  
 Hees, P. de, civil engineer and architect, Hankow  
 Hees, P. C. de, assistant, A. Grosjean & Co., Hankow  
 Heesch, O., assistant, Faber & Voigt, Kobe  
 Heffer, F. C., public silk inspector, Shanghai  
 Heffer, G. S., assistant, F. C. Heffer, Shanghai  
 Hefti, A., clerk, C. Gsell, Manila  
 Hefti, C., broker and commission merchant, Iloilo  
 Hegenbarth, E., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Heidl, H., assistant, C. Fressel & Co., Manila  
 Heidler, M., assistant, American Bazaar, Manila  
 Heidorn, R., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Heilbronn, J. P., assistant, Schmidt & Ziegler, Manila  
 Heilman, F., tidewater, Maritime Customs, Wuchow

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Heim, A., assistant, Speidel & Co., Saigon  
 Heim, O. W., assistant, Samuel Samuel & Co., Yokohama  
 Heine, A., chief officer, steamer "Borneo," China coast  
 Heinemann, C. L., assistant, Behn, Meyer & Co., Manila  
 Heinemann, W., assistant, E. Meyer & Co., Tientsin  
 Heinges, E., consul for Germany, Canton  
 Heinke, chief engineer, German gunboat "Iltis"  
 Heinlein, C. F., agent, J. V. Farwell & Co., Yokohama  
 Heinrich, P., assistant, Notizoon Kabisch & Co., Kiaochau  
 Heinsen, R., sub-manager, Hamburg-Amerika Linie, Hongkong  
 Heintze, H., assistant, Winckler & Co., Kobe  
 Heintze, L., acting consul general for Germany and consul for Austria, Singapore  
 Heintzleman, P. S., vice and deputy consul-general for U. S. A. Canton  
 Heinzl, A. W., spediteur, Kiaochau  
 Heisch, C., assistant, C. Vering, Kiaochau  
 Heisch, C. P., assistant, Bush Bros., Newchwang  
 Heise, F., agent, Equitable Life Assurance Society of U.S., Shanghai  
 Heise, E. F. G., assistant, Schröder, Wilkens & Co., Shanghai  
 Heiser, V. G., chief quarantine officer, Manila  
 Heisinger, L. O. D., tidewaiter, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 Heitmann, W., merchant, A. Meier & Co., Kobe  
 Helbling, J., tea inspector, Gilman & Co., Foochow  
 Held, W., assistant, Rohde & Co., Shanghai  
 Heldt, F., assistant, Lütgens, Einstmann & Co., Hongkong and Canton  
 Hell, P., assistant, Kruse & Co., Hongkong  
 Heller, Victor, merchant, Heller Bros., Yokohama  
 Hellier, M., headmaster, Schools, Singapore  
 Hellstrand, M., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Canton  
 Hellyer, A. T., assistant, Hellyer & Co., Yokohama and Kobe  
 Hellyer, T. W., merchant, Hellyer & Co., Kobe  
 Helm, Chs. J., secretary, Helm Bros., Ltd., Yokohama  
 Helm, F. P., superintendent of vessels, Bureau of Coastguard, Manila  
 Helm, Julius, managing director, Steam Laundry Co., Ltd., Yokohama  
 Helm, J. F., assistant, Helm Bros. Ltd., Yokohama  
 Helm, J. M., chief of bureau of Coastguard and Transportation, Manila  
 Helm, J. M., commander, chief of coast guard, Manila  
 Helmers, J., assistant, Siemssen & Co., Canton  
 Hemmel, J., commis principal, Poste Française, Hankow  
 Helmore, W. F., second lieutenant, Royal West Kent Regiment, Hongkong  
 Helms, J., assistant, East Asiatic Trading Co., Canton  
 Helms, W., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Hélyoury, L., propriétaire, "L'Opinion," Saigon  
 Helsingaun, A., assistant, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Hemeling, K., assistant, Maritime Customs, New Chuang, Shan-hai-kuan  
 Hemert, L. Ph. von, merchant, Yokohama  
 Hemmant, G., acting assistant district treasurer, Selangor  
 Hemmings, R., assistant, Leigh & Orange, Hongkong  
 Hempel, B., merchant, Pasedag & Co., & acting vice-consul for Sweden & Norway, Amoy  
 Hempel, W. A., tidewaiter, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 Hemprich, W., manager, Sugar and General Import Co., Shanghai  
 Henbrey, G. J., secretary, Selangor Club, Selangor  
 Henchman, A. S., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Henderson, A., chief engineer, steamer "Zafiro," Manila  
 Henderson, C., clerk, Riley, Hargreaves & Co., Ltd., Singapore  
 Henderson, C. M., assistant, Guthrie & Co., Ltd., Singapore  
 Henderson, G., acting examiner, Customs, Chemulpo, Corea  
 Henderson, J., assistant, Riley, Hargreaves, Ltd., Singapore  
 Henderson, J. A. R., instructor, Provincial College, Paotingfu, North China  
 Henderson, J. M., foreman boilermaker, Hongkong and Whampoa Dock, Co., Ltd., Hongkong  
 Henderson, R., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Henderson, R. W., lieutenant, U. S. S., "Oregon"  
 Henderson, W., chief accountant, Imperial Railways of North China, Tientsin  
 Henderson, W. C., assistant, China Mutual Life Insurance Co., Ltd., Shanghai  
 Hendery, E. C., assistant, Holliday, Wise & Co., Manila

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Hendricks, J. W., assistant under secretary, Ministry of Justice, Bangkok  
 Hendrick, S. H., assistant, Clarke & Co., Bangkok  
 Hendry, R., merchant, G. H. Slot & Co., Penang  
 Henel, E., assistant, F. Engler & Co., Saigon  
 Henggeler, A., superintendent, Perhentian Tinggi Estate, Seramban, Negri Sembilan  
 Hengstbach, C., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Henham, H. C., chaplain, Church of England, Province Wellesley  
 Henke, F. F., tidewater, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 Henkel, H., clerk, E. Meyer & Co., Chemulpo, Corea  
 Henkel, R., acting tidesurveyor and harbour master, Maritime Customs, Hoihow  
 Henne, W., postal officer, Chinese Post Office, Foochow  
 Hennern, F., clerk, General Consulate, Shanghai  
 Hennessey, J. L., chief inspector of police, Perak  
 Henney, A. J., inspector of police, Kuala Kangsar, Perak  
 Henniger, postdirektor, Deutsch Post, Kiaochau  
 Henning, A., assistant, W. Forbes & Co., Tientsin  
 Henning, A., acting inspector of tax collection, Municipal Council, Shanghai  
 Henninghauss, S. Bishop, Catholic Mission Society, Kiaochau  
 Hennings, W. G., assistant, W. Mansfield & Co., Ltd., Singapore  
 Henningsen, H. F., acting superintendant, Imperial Chinese Telegraphs, Peking  
 Henri, P., procureur, Roman Catholic Mission, Chefoo  
 Henrich, H., Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Henricks, E. W., master, U. S. Collier "Brutus"  
 Henriot, G., manager, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 Henriques, C., assistant, J. Lyons & Co., Kobe  
 Henry, A., teacher, Kaisei Gakko, Nagasaki  
 Henry, J., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Henry, M., agent, Messageries Maritimes Co., Manila  
 Henry, M., English instructor, City Commercial School, Moji  
 Henschel, Otto., acting examiner, Customs, Fusan, Corea  
 Henshaw, P. H., assistant, trafic superintendent, Perak  
 Henslowe, E., lieutenant, H.B.M.S. "Thetis"  
 Hensolt, W., assistant, M. Raspe & Co., Yokohama  
 Henson, H. V., agent, Jardine, Matheson & Co., Kobe  
 Henson, J., chemist, Zobel Dispensary, Manila  
 Henzler, C., assistant, Carlowitz & Co., Kiaochau  
 Henzler, R., assistant, H. Ahrens & Co., Yokohama  
 Hepburn, S. D., manager, Standard Oil Co. of New York, Nagasaki  
 Heras, C. de las, sub-manager, Compañia General de Tabacos, Manila  
 Heras, L. M., general manager, Germinal Tobacco Co., Manila  
 Herauer, E., assistant, C. Heinszen & Co., Manila  
 Herbst, C. A. P., clerk, Lütgens, Einstmann & Co., Hongkong  
 Herbst, E., storekeeper, Heuermann, Herbst & Co., Hongkong  
 Heredia, D., assistant, Martin Buck, Manila  
 Heredia, G., notary public, Manila  
 Hereford, G. A., superintendent, Education department Penang  
 Herensperger, W., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hankow  
 Herft, G., inspector, Sanitary department, Selangor  
 Heriot, G. M., captain, R.N., receiving ship "Tamar"  
 Herley, J. H., manager, Maynard & Co., Ltd., Singapore  
 Herman, Dr. M., medical practitioner, Manila  
 Hermann, M. M., assistant, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Hermansen, J. C., assistant, East Asiatic Co., Singapore  
 Hermenier, G., administrateur délégué à Paris, Société d'Electricité, Hanoi  
 Hermoso, P., A. Richter & Co., Cebu  
 Hernaes, R., merchant, Iloilo  
 Hernandez, B., manager, R. Brens, Manila  
 Hernandez, E., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Hernandez, I., assistant, Hijos de la Rama, Manila  
 Hernandez, J., director, Empresa de Pompas Funebres, Manila  
 Hernandez, L., clerk P. P. Roxas, Manila  
 Hernandez, C., Spanish missionary, Ko-phó, Fokien  
 Hernandez, G., Roman Catholic Missionary, Foochow  
 Hernandez, V., dependiente, Empresa de Pompas Funebres, Manila

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Herndon, C. G., medical inspector, U. S. Naval Hospital, Yokohama  
 Heron, A. C., surveyor, Lloyd's Register of Shipping, Nagasaki  
 Herrera, A. C., president, Municipality, Manila  
 Herrera, F., assistant, P. P. Roxas, Manila  
 Herrmann, V., c.e., Siemens-Schuckert Werke, Tokyo  
 Herrera, M. G., assistant, San Miguel Brewery, Manila  
 Herrera, P., clerk, Martin Buck, Manila  
 Herrmann, E., assistant, E. Orth & Co., Yokohama  
 Herrmann, M. G., assistant, R. Herrmann, Manila  
 Herrmann, R., consulting mining engineer, Manila  
 Hersberg, C., manager Oil Wharf, Arnhold, Karberg & Co., Hankow  
 Hersted, A., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Herton, E. R., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Herzog, R., assistant, Pollak Brothers, Yokohama  
 Hessen, M., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Hessenthal, von, assistant, Otto Reimers & Co., Yokohama  
 Hession, C. J., assistant, Poole, Lauder & Co., Hankow  
 Hett, F. P., solicitor, Geo. K. Hall Brutton, Hongkong  
 Heubel, H., assistant, Radecker & Co., Hongkong  
 Heuermann, F. W., storekeeper, Heuermann, Herbst & Co., Hongkong  
 Heuser, lieutenant, German kanonenboot "Jaguar"  
 Heuser, G., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Heuser, C., assistant, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Heuvelmans, J. E., assistant, H. H. Bodemeyer & Co., Shanghai  
 Hewan, E. D., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Hewett, E. A., superintendent, P. & O. S. N. Co., Hongkong  
 Hewett, G., consul, H.B.M. Consulate, Brunei, Sarawak  
 Hewett, G. F., bookkeeper, Kelly & Walsh, Ltd., Yokohama  
 Hewett, W. J., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai  
 Hewgill, C. W., advocate and solicitor, Kuala Lumpur, Selangor  
 Hewitt, A. H., chief engineer, Green Island Cement Co., Ltd., Hokün Works, Hongkong  
 Hewitt, G. E., mill manager, Bombay-Burmah Trading Corporation, Bangkok  
 Hewlett, W. M., assistant, British Consulate, Tientsin  
 Hewson, H. L., assistant, J. C. Wilkinson, Kobe  
 Hey, E., land agent, Shanghai  
 Hey, M. F., assistant, Maritime Customs, Tientsin  
 Heyde, Dr. von der, vice-consul for Germany, Shanghai  
 Heyl, E., merchant, E. Meyer & Co., Tientsin  
 Heyde, O. von der, broker, Hongkong  
 Heyden, van der, surgeon, General Hospital, Yokohama  
 Heydorn, C., assistant, Pollak Brothers, Yokohama  
 Heyenga, J., chief officer, steamer "Kohsichang," Hongkong and Bangkok  
 Heymann, D., manager, Astor House Hotel, Tientsin  
 Heytmann, H. J. C., assistant, Dutch Postal Agency, Singapore  
 Hibbard, W. S., clerk, of works, Gas Co., Shanghai  
 Hibbard, D. S., missionary, Dumaguete, Philippines  
 Hibbert, O. Y., lieutenant, Royal West Kent Regiment, Hongkong  
 Hibbett, C. T., surgeon, Philippine Squadron  
 Hickey, A., assistant, Manchurian House Hotel, Newchwang  
 Hickey, R. G., harbourmaster, Seremban, Negri Sembilan  
 Hickie, S. D., assistant, Robinson Piano Co., Ltd., Hongkong  
 Hickin, Dr., medical officer, Port Edward, Weihaiwei  
 Hickling, Miss, assistant teacher, German School, Hongkong  
 Hickling, C. C., assistant, Butterfield & Swire, Canton  
 Hickling, C. H., minister, Union Church, Hongkong  
 Hickman, H. F., assistant, China Fire Insurance Co., Ltd., Hongkong  
 Hicks, A. P. C., tidewaiter, Maritime Customs, Hoihow  
 Hicks, H. J. O., tidewaiter, Maritime Customs, Chinkiang  
 Hicks, Jas., assistant, Windsor & Co., Bangkok  
 Hicks, W. B., tidewaiter, Customs, Kiukiang  
 Hide, A., commission agent, Mackenzie & Co., Tientsin  
 Hidalgo, A., assistant, Aldecoa & Co., Manila  
 Higaldo, J. R., coroner, Manila  
 Higginbotham, J., general broker, Yokohama

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Higgins, H. L., representative and chief engineer, Railway Company, Manila  
 Higgins, J. S., paymaster, U.S.S. "Raleigh"  
 Higgs, H. L., assistant, British Consulate, Shanghai  
 High, G., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Highet, D. J., acting divisional engineer, Selangor  
 Highet, H. C., medical officer of health, Bangkok  
 Higli, A., professor, Kaisei Gokko, Nagasaki  
 Hildebrand, H., Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Hildebrand, P., Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Hildebrand, Z. S., lieutenant, first officer, H.I.G.M.S. "Luchs"  
 Hill, A., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Hill, A., bartender, Astor House Hotel Co., Limited, Shanghai  
 Hill, A. W., clerk and usher, Supreme Court, Hongkong  
 Hill, C., sanitary inspector, Health department, Shanghai  
 Hill, C. E. W., lieutenant Royal Marines, H.B.M.S. "Ocean"  
 Hill, C. J. G., assistant, Royal Insurance Co., Shanghai  
 Hill, Hon. E. C., auditor-general, Singapore  
 Hill, E. E., agent, Union Insurance Society of Canton, Manila  
 Hill, F. W., assistant, W. M. Strachan & Co., Ltd., Yokohama  
 Hill, H. C., captain, 110th Mahratta Light Infantry, Hongkong  
 Hill, H. E. M., proprietress, Bukit Nanas Estate, Seremban, Negri Sembilan  
 Hill, J., chief engineer, steamer "Rubi," Hongkong and Manila  
 Hill, M. S., assistant, Nickel & Co., Kobe  
 Hill, R. H., merchant, Bradley & Co., Swatow  
 Hill, T. H., protector of labour, Federated Malay States, Seremban, Perak  
 Hill, T. H., owner, Bukit Nanas Estate, Negri Sembilan  
 Hill, W., tidewater, Maritime Customs, Hankow  
 Hill, V., assistant district officer, Batu Gajah, Perak  
 Hillebrandt, A., clerk, Irvine, Edblad & Co., Shanghai  
 Hiller, H. K., engineer, Shanghai Gas Company, Shanghai  
 Hilles, L. D., engineer, Bagnall & Hilles, Singapore  
 Hillger, B., assistant, Yangtze Wharf & Godown Co., Ltd., Shanghai  
 Hilliard, H. D., assistant, Maritime Customs, Swatow  
 Hillier, E. G., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Peking  
 Hillier, H. M., commissioner, Maritime Customs, Nanking  
 Hillis, L. B., assistant, Presbyterian Church for Americans, Manila  
 Hillmann, G., captain, steamer, "Petchaburi" Hongkong and Bangkok  
 Hills, A., assistant, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Hills, A. G., assistant, Powell & Co., Singapore  
 Hilton, F., assistant, Borneo Company, Ltd., Singapore  
 Hilton, H., merchant, Huttenbach Bros. & Co., vice-consul for Sweden-Norway, Penang  
 Hinchley, J. W., chief assayer, Mint department, Bangkok  
 Hinds, E. H., assistant-in-charge, McGregor Brothers & Gow, Hongkong  
 Hine, H. W., assistant, Rowe & Co., Canton  
 Hines, J. F., lieutenant, station ship "Mohican," Philippine  
 Hinnekindt, L., assistant, Barlow & Co., Singapore  
 Hino, T., Japanese postmaster, Shanghai  
 Hinsch, lieutenant, German kruisser "Secadler"  
 Hinton, J. H., acting manager, Moutrie & Co., Ltd., Shanghai  
 Hintze, lieutenant zu Fortif Dienst, Kiaochau  
 Hintze, W., chief engineer, steamer "Chowfa," Hongkong and Bangkok  
 Hippisley, A. E., commissioner, Maritime Customs, Hankow (absent)  
 Hipwell W. E., manager, Church Missionary Society's Schools, Hongkong  
 Hirsbrunner, Jas., commission agent, Tientsin  
 Hirsch, E. von, consul general for Austria-Hungary, Shanghai  
 Hirschfeld, G. C., merchant, Kobe  
 Hirst, J. A., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Hirth, G., assistant, F. W. Rosenbaum, Shanghai  
 Hoare, J. C., bishop of Victoria, Hongkong  
 Hobart, F. E. H. G., sub-lieutenant, H.M.S. "Algerine"  
 Hobart, G. B., lieutenant, Chinese Regiment, Weihaiwei  
 Hobart, W. D., superintendent division of licenses, Manila  
 Hobbins, A. E., assistant, Butterfield & Swire, Hankow  
 Hobbins, H. M., vice and deputy consul-general for U. S. of America, Hongkong

---

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Hobbs, W. J., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Hobden, E., assistant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Limited, Shanghai  
 Hobden, F., assistant, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Company, Shanghai  
 Hobden, H., controller, Telegraph Companies, Chefoo  
 Hoberts, T., chief engineer, steamer "Kumsang," China coast  
 Hobinson, A., assistant, Purnell & Paget, Canton  
 Hobson, H. E., commissioner, Maritime Customs, Shanghai  
 Hobson, S. G., assistant supdt, Eastern Extension, A. and C. Telegraph Co., Ltd., Selangor  
 Hochlfoff, W. W., assistant, S. W. Litvinoff & Co., Hankow  
 Hockquart, sous chef d'Etat major, Hanoi and Saigon  
 Hodge, H., chef, Peak Hotel, Hongkong  
 Hodge, J. W., clerk of works, Public Works department, Penang  
 Hodge, T., chief officer, steamer, "Kiang Kwan," China coast  
 Hodges, E. J., assistant, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Hodges, F. E., assistant, Butterfield & Swire, Kewkiang  
 Hodges, G., shipping clerk, British Consulate, Yokohama  
 Hodgins, A. E., captain, steamer "Haiching," China coast  
 Hodgkinson, G., engineer, Hodgkinson & Co., Osaka  
 Hodgson, J. R., chief engineer, steamer "Chihli," China coast  
 Hoefner, K., assistant, China Export-Import-and-Bank Cie, Yokohama  
 Hoeft, E., manager, Siemssen & Co., Kiaochau  
 Hoeg, O., chief officer, steamer, "Hailan," Hongkong  
 Hoelger, C. captain, steamer "Feiching," China coast  
 Hoerter, M., merchant, Slevogt & Co., Shanghai  
 Hoessli, F., assistant, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Hofmann, A., merchant, H. Ahrens & Co., vice-consul for Brazil, Kobe  
 Hoffmann, chief officer, steamer "Kuling," China coast  
 Hoffmann, C., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Hoffmann, Miss C., matron, European Hospital, Selangor  
 Hoffmann, F. W., professor, Military College, Hankow  
 Hoffmann, H., assistant H. Ahrens & Co., Kobe  
 Hoffmeister, J., technical manager, Alhambra Cigar Factory, Manila  
 Hogan, H. C., managing director, Hogan & Co., Singapore  
 Hogan, R. A. P., advocate and solicitor, Penang  
 Hogarth, W., victualling store officer, H.M. Victualling Yard, Hongkong  
 Hogg, A. G. M., captain, 114th Mahrattas, Hongkong  
 Hogg, A. H., assistant, Wm. McKerrow & Co., Singapore  
 Hogg, A. V., silk inspector, Reiss & Co., Canton and Hongkong  
 Hogg, E. H. J., merchant, Shanghai  
 Hogge, H. S., storekeeper, Railway Co., Manila  
 Hohl, E., assistant, Siber, Wolff & Co., Yokohama  
 Hohler, T. B., second secretary, British Legation, Tokyo  
 Hohmeyer, W., assistant, Averill & Co., Twatutia, Tamsui  
 Höhnel, Dr., surgeon, German gunboat "Tsingtau"  
 Hoile, H. E., bookkeeper, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Ho Kai, Dr., barrister-at-law, Hongkong  
 Holborrow, A. C., solicitor, Deacon, Looker & Deacon, Hongkong  
 Holbrook, S. L., agent, W. & J. Sloane, Kobe  
 Holcomb, T. J., lieutenant, U.S. second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Holden, G., assistant superintendent of works, Penang  
 Holden, G. H. H., lieutenant H.B.M.S. "Phoenix"  
 Holden, L. F., manager, Findlay & Co., Manila  
 Holdt, M., pilot, Pagoda, Foochow  
 Holdsworth, P., assistant, Rex & Co., Shanghai  
 Holland, A., merchant, Chungking  
 Holland, F., assistant, C. Nickel & Co., Ltd., Kobe  
 Holland, G. C. F., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Holland, L. M., secretary, Custom-House Baseball Club, Manila  
 Hollard, J. L., inspecteur, Direction du Service des Postes et Télégraphes, Tonkin  
 Holley, A., superintendent, Municipal Slaughter House, Singapore  
 Holliday, J., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Hollings, A. E., clerk, Hongkong Ice Co., Ltd., Hongkong  
 Hollingsworth, A. H., executive engineer, Public Works department, Hongkong  
 Holliwell, W., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Holloway, A. A., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Holloway, E. P., clerk, General Post Office, Singapore  
 Holloway, G. W., bookkeeper, McAlister & Co., Penang  
 Holloway, J., assistant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Holm, lieutenant, instructor gendarmerie, Bangkok  
 Holm, C. J. P., superintendent, Imperial Chinese Telegraph, Peking  
 Holm, H. C. L., pilot, Kobe  
 Holmberg, F. X., clerk of works, Public Works branch, Malacca  
 Holmberg, J. S. M., chief clerk, British Residency, Negri Sembilan  
 Holmes, C. A., assistant, paymaster, U.S.S. "Elcano"  
 Holme, H. E., lieutenant, H.M.S. "Astrea"  
 Holmes, H. A., assayer and superintendent, Kiangnan Mint, Nanking  
 Holmes, H. K., solicitor, Hongkong  
 Holmes, J. E., assistant, Kelly & Walsh, Ltd., Yokohama  
 Holmes, N. M., acting chief engineer, American China Development Co., Canton  
 Holmes, Miss, junior assistant, Kowloon School, Hongkong  
 Holmwood, G. S., chief officer, steamer "Kutwo," China coast  
 Holroyd, A., assistant, Soychee Cotton Spinning Company, Shanghai  
 Holst, C., chief engineer, steamer "Andrée Rickmers," China coast  
 Holst, W., assistant, E. L. van Nierop & Co., Yokohama  
 Holste, H., assistant, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Holstein, C., assistant, C. Nickel & Co., Ltd., Kobe  
 Holt, F. R., paymaster, U.S.S. "Helena"  
 Holtz, P., master tug "Vulcan" Shanghai Tug and Lighter Co., Ltd., Shanghai  
 Holstein, C., sub-manager, C. Nickel & Co., Ltd., Kobe  
 Holtz, J., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Holwill, C. N., assistant, Maritime Customs, Peking  
 Holworthy, C. E., assistant, Maritime Customs, Chinkiang  
 Holyoak, P. H., assistant, Reiss & Co., Hongkong  
 Holz, C., Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Holz, J. C. A., tidesurveyor and harbourmaster, Customs, Swatow  
 Homann, A. E., assistant, C. Heinszen & Co., Manila  
 Homann, M., manager, Deutsche-Asiatische Bank, Kiaochau  
 Homberg, C., caissier, Banque de l'Indo Chine, Haiphong  
 Homeyer, lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Hont, A. d., pro-vicar apostolic, Church of S. Francis Xavier, Bangkok  
 Hope, J. U., lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Hood, J., engine-room artificer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Hood, J., lieutenant commander, commanding, U.S.S. "Elcano"  
 Hoogerwerf, A. jun., manager, International Bodega and Restaurant, Penang  
 Hook, J. B., chief engineer, steamer "Poochi," China coast  
 Hooker, G., captain, steamer "Chihli," China coast  
 Hooker, H., draper, H. A. Badman & Co., Bangkok  
 Hoole, W. W., assistant, Poole, Lauder & Co., Shanghai  
 Hooley, W., boilermaker, Prye River Dock, Penang  
 Hooper, A. S., secretary, Hongkong Land Investment Co., Ltd., Hongkong  
 Hooper, E. R., assistant, Hongkong & Shanghai Bank, Shanghai  
 Hooper, Jos., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf & Godown Co., Ltd., Hongkong  
 Hooper, W. E., registrar, Hackney Carriage department, Municipality, Singapore  
 Hoops, A. L., house surgeon, Medical Department, Penang  
 Hoosainally, K., assistant, Mahomedally, Kayamailly & Co., Hongkong  
 Hoover, J. M., missionary, Sibu, Sarawak  
 Hopfgartner, A., Roman Catholic missionary, Sibre Rejang, Sarawak  
 Hopkins, J. W., medical officer, Sarawak  
 Hopkins, N. S., lecturer on physiology, University, Peking  
 Hoppe, O., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Tientsin  
 Hoppeler, G. C., silk inspector, Shewan, Tomes & Co., Canton  
 Hoppenberg, C., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Hopson, G. S., lieutenant, R.M., British Squadron  
 Hopwood, R. A., commander, H.M.S. "Glory"  
 Hord, C. S., deputy, Bureau of Customs, Philippines  
 Hori, F., assistant, "Shanghai Times," Shanghai  
 Horley, H., store accountant, Army Service Corps, Hongkong  
 Horley, W. E., missionary, Methodist Episcopal Mission, K. Lumpur, Selangor

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Hormusjee, R., storekeeper, H. Viccajee & Co., Tientsin  
 Horn, M., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Tientsin  
 Horsey, H. H., manager, Manufacturers' Life Insurance Co., Shanghai  
 Horsfall, G. G., assistant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Horst, A. B., assistant, Trading Company, Shanghai  
 Horstmann, E., assistant, Runge & Thomas, Kobe  
 Horstmann, H., chief engineer, steamer "Chow Tai," Hongkong and Bangkok  
 Horth, F. F. L., assistant master, Free School, Penang  
 Hose, Hon. C., resident of third division, Sarawak  
 Hose, G. F., D.D., bishop of Singapore, Labuan and Sarawak  
 Hose, R. E., assistant, Borneo Co., Ltd., Sarawak  
 Hoskin, W. T., inspector of shipwrights, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Hosking, P. E. T., operator, E. E. Telegraph Co., Ltd., Hongkong  
 Hoskins, T., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Hoskyn, H. C., merchant, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Hoskyn, H. P., merchant, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Hoskyn, J. C., assistant, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Hostnig, F., assistant, Chinese Post Office, Shanghai  
 Hosty, R. C., assistant, Castle Bros. Wolf & Sons, Manila  
 Hotham, F. H., major, Royal West Kent Regiment, North China  
 Hotson, A., chief officer, steamer "Kwang-lee," China coast  
 Hottinger, E., assistant, Diethelm & Co., Saigon  
 Höttler, A., assistant, Taumeyer & Co., Shanghai  
 Houben, H. J., assistant, Franz Oster, Kiaochau  
 Houben, P., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hankow  
 Houlston, G., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Hough, T. F., broker and Government auctioneer, Hughes & Hough, Hongkong  
 Hough, J. S., assistant surgeon, United States' Consulate, Hongkong  
 Houghton, C., assistant inspector, Health department, Shanghai  
 Houghton, R., chief officer, steamer "Hangsang," China coast  
 Houghton, R., tailor, Hongkong  
 Hourst, captain, French gunboat "Olry"  
 House, A. E., lieutenant H.B.M.S. "Sirius"  
 Housset, L., acting manager, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Houston, J. L., manager, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Houston, J. H. W., assistant, Maritime Customs, Wuhu  
 Houten, L. van., assistant, E. L. Van Nierop & Co., Kobe  
 Hovey-King, paymaster, U. S. Flotilla "Chauncey"  
 Howard, B. C., agent, Pacific Mail S.S. Co., and O. & O. S.S. Co., Yokohama  
 Howard, C. L., assistant accountant, International Banking Corp., Manila  
 Howard, C. W. J., lieutenant, H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Howard, E. C., second magistrate, Police Court, Penang  
 Howard, J. A., inspector of Police, Singapore  
 Howard, T., locomotive foreman, Singapore and Kranji Railway, Singapore  
 Howard, W., tidewaiter, Maritime Customs, Swatow  
 Howard, W. A., lieutenant, U.S. First Regiment, Cavite, Philippines  
 Howard, W. C., chief tidesurveyor, Customs, Kewkiang  
 Howard, W. C. G., assistant, Maritime Customs, Foochow  
 Howard, W. G., manager, bridgeworks, Shanhaikwan, N. China  
 Howard, W. H., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Howard, W. H., assistant, Holliday, Wise & Co., Manila  
 Howarth, H., storekeeper, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
 Howe-Curson, Hon: A. G., Rear Admiral, second in command British Squadron  
 Howe, B., manager, Bidi Cyanide works, Sarawak  
 Howe, H. F., division engineer, American China Development Co., Canton  
 Howe, M. A., surgeon dentist, Yokohama  
 Howe, R. B., boarding officer, Marine department, Penang  
 Howell, E. B., assistant, Maritime Customs, Chinkiang  
 Howell, F., first bailiff, Supreme Court, Hongkong  
 Howell, J., headmaster, High School, Malacca  
 Howell, L. H., assistant, Butterfield & Swire, Tientsin  
 Howell, W., missionary and teacher, Sabu School, Undup, Sarawak  
 Howell, W. M., assistant, Liddell Bros. & Co., Tientsin  
 Howells, J. W., assistant, Ker & Co., Iloilo

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Howie, J. McD., captain, steamer "Chingtu," China coast  
 Howlett, R. C., employé, Kelly & Walsh, Ltd., Shanghai  
 Hôyem, O. J. M., tidewater, Maritime Customs, Amoy  
 Hoyer, H., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Hoyes, Geo., superintendent, Green Island Cement & Co. Ltd., Macao  
 Hubbard, E., acting assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Foochow  
 Hübbe, F., assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Hubbe, H., assistant, S. Berg & Co., Hankow  
 Hube, P., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Huber, A., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Huber, G. O. S., assistant, Russo-Chinese Bank, Tientsin  
 Hubert, vice-président, Tribunal de Saigon, Saigon  
 Hubner, adjutant, III seabataillon, Kiaochau  
 Hubschle, J., chief officer, steamer "Ang Hin," Hongkong and Bangkok  
 Huck, M., assistant, Lauts & Haesloop, Swatow  
 Huddy, C., tidewater, Maritime Customs, Kashing  
 Hudson, A. J., merchant, J. S. Hudson & Co., Ningpo  
 Hudson, D., assistant, Java-China-Japan Lijn, Hongkong  
 Hudson, E. P., manager, New Zealand Insurance Company, Shanghai  
 Hudson, H. H., solicitor-general, Supreme Court, Penang  
 Hudson, H. J., overseer, Public Works Department, Hongkong  
 Hudson, L. S. clerk, Peninsular & Oriental S. N. Co., Shanghai  
 Hudson, R., sanitary inspector, Sanitary Department, Hongkong  
 Hudson, R. D., deputy conservator of forests, Negri Sembilan  
 Hudson, W. A., chief officer, steamer "Onsang," China coast  
 Hudson, W. S., inspector, Registrar General's Office, Hongkong  
 Hue, commandant, canonnière "Caronade," Saigon  
 Hueber, A., assistant, Th. Hueber & Co., Shanghai  
 Hueber, Th., assistant, Fuhrmeister, Klose & Co., Shanghai  
 Hueber, Th., merchant, Th. Hueber & Co., Shanghai  
 Hufana, G., assistant, Martin Buck, Manila  
 Hug, E., silk inspector, Reiss & Co., Hongkong and Canton  
 Hugall, T. N., market inspector, Health department, Shanghai  
 Hughes, A., assistant, Fumigating and Disinfecting Bureau, Hongkong  
 Hughes, A. P., paymaster, H.M.S. "Astræa"  
 Hughes, C. de C., assistant accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Hughes, E. J., broker and Government auctioneer, Hughes & Hough, Hongkong  
 Hughes, E. G. de S. J., lieutenant, H.M.S. "Britomart"  
 Hughes, G. E. E., assistant senior warden, Mines department, Negri Sembilan  
 Hughes, J. O., merchant, Harry Wicking & Co., Hongkong  
 Hughes, M., acting British consul, Hoihow  
 Hughes, S., master, U.S. collier, "Justin"  
 Hughes, W. R., resident engineer, Linsi Colliery, Chin-Wang-Tao, Tientsin  
 Hughes, W. S., commander, Philippine Squadron  
 Hugnes, chief engineer, "Paul Beau," Hongkong and Canton  
 Huguenin, C., marchand de bois, Saigon  
 Huidekoper, J., assistant, Holland China Trading Co., Shanghai  
 Huijgen, G. E., assistant, Wendt & Co., and consul for Netherlands, Canton  
 Huke, A. N., bookseller, W. Brewer & Co., Hongkong  
 Hulbert, F., assistant, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Hulbert, H. B., proprietor, "Korea Review," Seoul  
 Hulsemann, G. New Engine & Iron Works, Hankow  
 Hüllessem, commandant, German gunboat "Iltis"  
 Hullett, R. A., acting director of Public Instruction, Singapore  
 Humbert, F., professor, Saigon Seminary, Saigon  
 Hume, C. V., lieut.-colonel, military attaché, British Legation, Tokyo  
 Hume, R., representative, Holzapfel Agency, East Asiatic Trading Co., Hongkong  
 Hume, W. P., acting senior magistrate, Ipoh, Perak  
 Humphreys, A. N., clerk to secretary to commodore, Hongkong  
 Humphreys, C., clerk, W. G. Humphreys & Co., Hongkong  
 Humphreys, E., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Humphreys, F. B., second lieutenant, Royal West Kent Regiment, Hongkong  
 Humphreys, G., asst. foreman of works, Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd., H'kong  
 Humphreys, G., assistant, Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong

as to residence, travel, or occupation.

Humphreys, H., merchant, J. D. Humphreys & Son, Hongkong  
 Humphreys K. N., lieutenant, H.M.S. "Bramble"  
 Humphreys, R. E., assistant, Holliday, Wise & Co., Manila  
 Humphreys, W. G., commission agent, W. G. Humphreys & Co., Hongkong  
 Humphreys, W. M., assistant, W. G. Humphreys & Co., Hongkong  
 Hunt, N. H., sub-accountant, Chartered Bank of I. A. & China, Singapore  
 Hunnex, W. J., editor "East of Asia," Shanghai  
 Hunnex, W. J., reporter, "North China Herald," Shanghai  
 Hunold, C., assistant, F. Engler & Co., Saigon  
 Hunt, A., works foreman, Gas Company, Shanghai  
 Hunt, C., assistant examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 Hunt-Grubbe, B., lieutenant, H.M.S. "Hogue"  
 Hunt, H. R., merchant, Hunt & Co., Yokohama and Kobe  
 Hunt, R. H., manager, Standard Oil Company of New York, Shanghai  
 Hunt, W. E., silk inspector, Shanghai  
 Hunt, W. H., merchant, Wm. Forbes & Co., Tientsin  
 Hunter, A. C., assistant, P. Brunat, Shanghai  
 Hunter, A. C., merchant, Clarkson & Co., Shanghai  
 Hunter, A. C., Ballard & Hunter, Shanghai  
 Hunter, E. H., merchant, E. H. Hunter & Co., Kobe  
 Hunter, G., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Hunter, J., assistant, S. J. David & Co., Hongkong  
 Hunter, R. D., clerk, W. G. Hale & Co., Saigon  
 Hunter, R., E. H. Hunter & Co., Osaka  
 Hunter, R., manager, Osaka Iron Works, Osaka  
 Hunter, T., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Hurliman, J., assistant, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Hurly, M. R., major, 93th Burma Infantry, Hongkong  
 Hurst, J. E., engineer captain, Fleet Reserve Duties, Hongkong  
 Hursthouse, H., solicitor, Dennys & Bowley, Hongkong  
 Hussey, L. B., captain, steamer "Loksang," China coast  
 Husson, Léon, superintendent, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Ltd., Foochow  
 Husted, M. S., assistant examiner, Chinese Maritime Customs, Canton  
 Hutchison, H. D., merchant, A. G. Kidston & Company, Shanghai  
 Hutchison, J. B., adviser and treasurer, Fire Brigade, Yokohama  
 Hutchison, J. de M., captain, British Squadron  
 Hutcheson, J. S., chageman of boilermakers, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Hutchings, J., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Hutchins, H., commander, U.S.S. "Rainbow"  
 Hutchinson, W., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Hutchinson, E., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Tientsin  
 Hutchinson, J. S., master, U.S. collier "Ajax"  
 Hutchison, E. H., assistant, Yangtze Insurance Association, Shanghai  
 Hutchison, J. D., merchant, John D. Hutchison & Co., Shanghai  
 Huttenbach, A., merchant, Huttenbach, Liebert & Company, Penang  
 Hutton, I. A. S., lieutenant, H.M.S. "Andromeda"  
 Hutton, J., sergt. major, wardmaster, Station Hospital, Kowloon,  
 Huygen, G. E., assistant, Wendt & Co., Hongkong  
 Hyde, F. H., auctioneer and general commission agent, Swatow  
 Hye, C. S., assistant, Union Insurance Society of Canton, Yokohama  
 Hykes, A. B., assistant, Brunner, Mond & Co., Shanghai  
 Hykes, C. W., assistant, China Mutual Life Insurance, Co., Shanghai  
 Hyland, A. H., deputy postmaster, Imperial Chinese Post Office, Canton  
 Hylander, G. J., tidewaiter, Maritime Customs, Soochow  
 Hymans, F., assistant, Carlowitz & Company, Hankow  
 Hyndman, A., bookkeeper, Ritchie & Co., Hongkong  
 Hyndmann, P. S., clerk, Central Hotel, Shanghai  
 Hyne, G., chief engineer of dredger, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Hynes, A. C., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Ibañez, P. B., assistant, José de Lozaga y Ageo, Manila  
 Iburg, C. L. H., merchant, Ward, Probst and Company, Shanghai  
 Icely, F., chaplain, Royal Naval Hospital, Hongkong  
 Ickis, W. H., judge, 13th district, Manila  
 Ide, H. C., secretary of Finance and Justice, Manila

---

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Ihm, W., assistant, Alfredo Roensch & Co., Iloilo  
 Ilmar, V. V., assistant, Russo-Chinese Bank, Peking  
 Illa, J., professor, College of S. Juan de Letran, Manila  
 Illies, R., assistant, C. Illies & Co., Yokohama  
 Illies, C., Jr., assistant, C. Illies & Co., Yokohama  
 Illenberger, A., assistant, El Oriente Fabrica de Tabacos, Manila  
 Imbrie, W., professor of Theology, Meiji Gakuin, Shiba, Japan  
 Imhoof, W., silk inspector, T. E. Griffith, Canton  
 Ince, J., clerk, Eastern Extension Aus. & China Telegraph Co., Ltd., Weihaiwei  
 Infante, J. R., administrator, Telefonos de Manila, Manila  
 Ingall, A. L., senior magistrate, Senior Magistrate's Court, Perak  
 Ingalls, O. L., engineer, Sewer and Water Supply, Manila  
 Ingenohl, C., director, El Oriente Tobacco Manufactory, Manila  
 Ingleton, G., assistant, Perentian Tinggi Estate, Seremban Negri Sembilan  
 Inglis, R., merchant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Inglis, W. F., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Inglis, W., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Ingram, I. H., professor of materia medica, University, Peking  
 Inkson, N. L. assistant loco. supt., Railway department., Pekin Syndicate, Tientsin  
 Inman, R. F., assistant, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Innes, J. R., secretary to Resident, Perak  
 Innes, R., marine superintendent, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Inness, Miss L. M. L., nursing sister, Royal Naval Hospital, Hongkong  
 Innocent, J. W., acting deputy commissioner, Maritime Customs, Shanghai  
 Inokay, A. E., assistant, Möller Brothers, Shanghai  
 Inouye, T., agent, Mitsui Bussan Kaisha, Manila  
 Inokay, J. J., captain, barque "Contest," Shanghai  
 Inza, D., clerk, Lizarraga Hermanos, Iloilo  
 Ipland, H., captain, manager, Kiautschou Leichter Ges., M.B.H., Kiaochau  
 Iremonger, R. G., lieutenant-colonel, commanding 93th Burma Infantry, Hongkong  
 Iriarte, M. de, chief of bureau of Archives, Manila  
 Irvine, P. W., broker, Irvine, Edblad & Co., Shanghai  
 Irving, E. A., inspector of schools, Hongkong  
 Irving, James, engineer, Allan & Irving, Penang  
 Irving, John, assistant manager, Allan & Irving, Penang  
 Irving, J. M., engineer, Hongkong Ice Co., Ltd., Hongkong  
 Irwin, A. J., deputy director, Survey department, Bangkok  
 Irwin, J. O. M., medical officer, Imperial Railways of North China, Tientsin  
 Irwin, J. O'Malley, medical practitioner, Irwin & Brown, Tientsin  
 Irwin, J., Jr., paymaster, Philippine Squadron  
 Irwin, N. E., lieutenant, commanding U.S.S. "Barry"  
 Irwine, G. G., assistant, Samuel, Samuel & Company, Yokohama  
 Irwine, H. Y., clerk, Samuel Samuel & Co., Yokohama  
 Isaac, M. J., manager, China Mutual Life Insurance Co., Ltd., Canton  
 Isaac, J., assistant, E. D. Sassoon & Co., Kobe  
 Isaac, J. J., clerk, China Mutual Life Insurance Co., Canton  
 Isaac, N., assistant, David Sassoon & Co., Ltd., Shanghai  
 Isaacs, M., assistant J. Witkowski and Company, Yokohama  
 Isaacson, S., clerk, T. A. Christensen & Co., Kobe  
 Isacke, H., captain., brevet-major, Royal West Kent Regiment, North China  
 Isgarisheff, A., assistant, C. & F. Popoff Frères, Hankow  
 Ismail, H., merchant R. H. Mahomed, Hongkong  
 Ismail, S. E., clerk, Holland-China Trading Co., Hongkong  
 Ismail, S. A., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Ismail, S. R., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Ismer, C., watchmaker, C. Ismer & Co., Shanghai  
 Israel, A. J., importer and exporter, American and Oriental  
 Israel, E., assistant, Stahl & Rumcker, Manila  
 Israel, J., commission agent, Yokohama and Kobe Commercial Co., Shanghai  
 Issayick, M. E., assistant, E. Solomon, Singapore  
 Istria, chef mécanicien, Société des Glacières de l'Indo-Chine, Saigon  
 Ito, Y., assistant manager, Nippon Yusen Kaisha, Shanghai  
 Ivison, H., commission merchant, Yokohama  
 Ivy, R. S., dentist, Ivy & Robinson, Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Izard, H. C., colonial chaplain, Ecclesiastical department, Malacca  
 Izart, A., assistant secretary, Compañia General de Tabacos, Manila  
 Izolphe, G., hairdresser, G. Izolphe & Co., Penang  
 Jabbe, conducteur chef de bureau, Arrondissement d'Haiphong, Tonkin  
 Jabrin, S., assistant, M. Tillot & Co., Shanghai  
 Jack, A., acting agent, Straits Trading Company, Ltd., Sungei Besi, Selangor  
 Jack, D., acting secretary, Howarth, Erskine, Limited, Bangkok  
 Jack, J. B., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Jack, W. C., consulting engineer, E. C. Wilks & Co., Hongkong  
 Jackman, H. T., executive engineer, Public Works department, Hongkong  
 Jackson, A., assistant, W. Mansfield & Co., Ltd., Singapore  
 Jackson, B. J., manager, Vincent, Bird & Co., Yokohama  
 Jackson, C., assistant, Hongkew Medical Hall, Shanghai  
 Jackson, F. E., tidewaiter, Maritime Customs, Santu  
 Jackson, G. R., assistant, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Jackson, J., accountant, "Peking and Tientsin Times," Tientsin  
 Jackson, J. A., proprietor, Shanghai Mercantile and Family Hotel, Shanghai  
 Jackson, J. E., executive engineer, Public Works department, Selangor  
 Jackson, R. P., captain, 73rd Carnatic Infantry, Singapore  
 Jackson, T. commander, H.B.M.S. "Rosario"  
 Jackson, T. B., assistant, Pacific Mail Steamship Co., Hongkong  
 Jackson, W., manager, "Japan Gazette," Yokohama  
 Jackson, W., contractor to U.S. Government, Walter Jackson & Co., Manila  
 Jackson, W. H., secretary, Shanghai Horse Bazaar Company, Ltd., Shanghai  
 Jackson, W. S., secretary, Yangtze Insurance Association, Shanghai  
 Jackson, W. S., examiner, Maritime Customs, Chin-wang-tao  
 Jacob, F. B. s., director, Holland-China Trading Co., Shanghai  
 Jacob, J. I., assistant, David Sassoon & Co., Ltd., Shanghai  
 Jacob, J., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Jacobi, lieutenant, German cruiser "Sceadler"  
 Jacobs, M., chief clerk, District Office, Klang, Selangor  
 Jacobsen, P., chief sanitary inspector, Bangkok  
 Jacobsen, W. F. C., manager, Bangkok Tramways Co., Bangkok  
 Jacobson, artillery officer, Kiaochau  
 Jackson, J., chief engineer, steamer "Pechili," China coast  
 Jacoby, M., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Jacquemart, chargé service interieur, Cabinet, Saigon  
 Jacquemin, J., assistant, Bavier & Co., Yokohama  
 Jacques, chef de bureau transit, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Jaquet, C., vicar-general, Roman Catholic mission, Hakodate  
 Jaquet, L., directeur de l'Agriculture, Hanoi  
 Jacquy, greffier, Tribunal de 1ère instance, Saigon  
 Jacquier, J., silk inspector, Siemssen & Co., Canton  
 Jacquin, Dr., médecin major de l'hôpital, Kuang Chau Wan  
 Jaquet, M., importer, A. Chazalon & Cie., Shanghai  
 Jaedicke, H., special representative of the Act. Ges. fur Anilin Fabrikation, Berlin, S'hai  
 Jaeger, O., merchant, Jaeger & Co., Singapore  
 Jaeger, P., assistant, Jaeger & Co., Singapore  
 Jaeger, W., assistant, El Oriente Tobacco Factory, Manila  
 Jaehrling, Dr. C., manager, Santa Cruz Drug Store, Manila  
 Jaehrling, V., assistant, V. Janssen, Manila  
 Jaen, L., clerk, Lizarraga Hermanos, Cebu  
 Jaffe, D., assistant engineer, Public Works department, Hongkong  
 Jaffer, A. M., clerk, H. M. H. Nemazee, Hongkong  
 Jalleh, B. P., chief clerk, District Office, Nibong Tebal, Penang  
 Jalleh, E. A., chief and traffic clerk, Post and Telegraph department, Selangor  
 Jamal, M. E., clerk, K. Hassam, Kobe  
 Jame, F., merchant, Peking  
 James, B., headmaster, Kowloon School, Hongkong  
 James, Bro., principal, St. Xavier's Institution, Penang  
 James, E. O., assistant, North & Rae Ltd., Yokohama  
 James, E. W., assistant, Wm. Kerr & Co., Kobe  
 James, E. W. H., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 James, F., assistant, Raspe & Co., Kobe

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

James, L. F., lieutenant, U.S.S. "Raleigh"  
 James, M. K., head clerk, Mitchell Bros., Perak  
 James, J. M., inspector, Mercantile Marine Bureau, Tokyo  
 James, S., assistant, Bush Brothers, Newchwang  
 James, S. L., controller, Eastern Extension Aus. & China Telegraph Co., Ltd., Peking  
 Jameson, G. M., assistant, Welch, Lewis & Co., Shanghai  
 Jameson, J. N., merchant, Wisner & Co., Shanghai  
 Jamesson, J. Watt, marine salvage engineer, Hongkong  
 Jamieson, C. D., engineer, Jamieson & Co., Tientsin  
 Jamieson, E. G., assistant, British Consulate, Canton  
 Jamieson, F. A., locomotive superintendent, Imperial Railways, Tongshan, North China  
 Jamieson, F. A., loco. superintendent, Imperial Railway, N. China, Tongshan, Tientsin  
 Jamieson, G., C.M.G., director and agent-general Pekin Syndicate, Ltd., Tientsin  
 Jameson, P. S., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Jamieson, T. H., medical practitioner, Penang  
 Jamieson, W. B., broker, Jamieson & Co., Shanghai  
 Jamieson, W., captain, steamer "Taishun," China coast  
 Jamsetjee, P. A., broker, Hongkong  
 Jane, H. E., lieutenant, H.M.S. "Hogue"  
 Janke, H., assistant, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Jansen, E. C., assistant, Municipal Surveyor's Office, Shanghai  
 Jansen, J. de W., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Janson, O., electrical engineer, Thoresen & Co., Shanghai  
 Janssen, C., merchant, Cebu  
 Jansz, C. A., inspector, Post and Telegraph department, Selangor  
 Jansz, O. E., surveyor, Survey Office, Kuala Selangor,  
 Jaques, A. H., storekeeper, Tientsin  
 Jardon, J., tidewaiter, Maritime Customs, Kiukiang  
 Jarente, A. de, assistant, Racine, Ackermann & Co., Tientsin  
 Jarlin, S., Roman Catholic bishop, coadjutor, Peking  
 Jarmain, W. W., clerk, Samuel Samuel, & Co., Yokohama  
 Jarmain, H. F., conductor, chief clerk to Ordnance officer, Hongkong  
 Jarvis, R. S., assistant, Huttenbach Bros. & Co., Penang  
 Jarzenbowski, A. B., acting secretary, German Consulate, Pakhoi  
 Jaspard, commis cassier, Marty & d'Abbadie, Hanoi  
 Jaspersen, J., assistant, Telge & Schroeter, Shanghai  
 Jasson, C., receveur principal, Postes Françaises, Hankow  
 Jasson, J., assistant, Racine, Ackermann & Cie., Hankow  
 Javellana, J., sugar dealer, Iloilo  
 Javier, A., contador, Teléfonos de Manila, Manila  
 Javier, J., assistant, Munoz & Co., Manila  
 Jeanin, ingénieur directeur, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Jeuranand, C. merchant, Peking  
 Jeannerat, résident de Kandal, Cambodge  
 Jebsen, J., merchant, Jebsen & Co., Hongkong  
 Jebsen, M., assistant, Jebsen & Co., Hongkong  
 Jedlicka, C., assistant, Belgian Trading Co., Shanghai  
 Jeekel, N. J. C., clerk, Martijn Co., Penang  
 Jeffery, E. C., assistant, Cornes & Co., Kobe  
 Jeffreys, W. H., surgeon, St. Luke's Hospital, Shanghai  
 Jeffries, H. U., agent, Mitsu Bishi Goshi Kwaisha, Hongkong  
 Jeffrey, J. A., acting agent, Hongkong and Shanghai Bank, Saigon  
 Jehenne, lieutenant, French destroyer "Pistolet"  
 Jelf, A. S., assistant collector of revenue, Kwala Lumpur, Selangor  
 Jelewsky, A., acting secretary, German Consulate, Chefoo  
 Jenks, A. E., chief, Ethnological Survey for the Philippines  
 Jenkins, J., fleet-surgeon, H.M.S. "Ocean"  
 Jenkins, J. V., timekeeper, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Jenkins, P., assistant master, St. Paul's College, Hongkong  
 Jennings, F. K., Passenger and Tourist Agency, Singapore  
 Jenny, B., assistant, Sieber & Co., Yokohama  
 Jensacq, officier d'administration militaire, Haiphong  
 Jensen, A., pilot, Amoy

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Jensen, A. W., assistant, Great Northern Telegraph Co., Peking  
 Jensen, F. M., acting assistant manager, China and Japan Trading Co., Ltd., Yokohama  
 Jensen, G., assistant, Thoresen & Co., Shanghai  
 Jessen, J., assistant, East Asiatic Co., Ltd., Bangkok  
 Jensen, J., chief officer, steamer "Yushun," China coast  
 Jensen, J. L. E., assistant, Standard Oil Co. of New York, Yokohama  
 Jeremiah, E. A. B., managing clerk, Logan & Ross, Penang  
 Jeremiah, J. E. V., chief clerk, Police Court, Penang  
 Jeremiah, J. J., chief clerk, Bankruptcy Court, Penang  
 Jeremiah, R., assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Jernigan, T. R., Law Office, Shanghai  
 Jertrum, H., cigar and tobacco merchant, Hongkong  
 Jesselsen, J., assistant, Kunst & Albers, Nagasaki  
 Jessen, E. V., assistant, Great Northern Telegraph Co. Ltd., Shanghai  
 Jessen, H., assistant, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Jessen, H., merchant, Jebson & Co., Hongkong  
 Jesson, J., assistant, Diederichsen, Jebson & Co., Shanghai  
 Jensen, J. P., assistant, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Jessop, E. P., lieutenant, commanding U.S. "Chenancy"  
 Jessula, D., assistant, Allatini & Co., Saigon  
 Jessula, J., assistant, Allatini & Co., Saigon  
 Jesus, A. A. de, clerk, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
 Jesus, A. S., clerk, Kelly & Walsh, Ltd., Shanghai  
 Jesus, C. A. de M., assistant, Societa Coloniale Italiana, Shanghai  
 Jesus, F. A. de, clerk, Taylor, Cooper & Co., Kobe  
 Jesus, F. V. de, assistant, East Asiatic Co., Ltd., Bangkok  
 Jesus, G. F. de, private secretary to Minister of Agriculture, Bangkok  
 Jesus, J. A. M. de, clerk, A. Pustau, Canton  
 Jesus, J. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Jesus, J. M., assistant, Herbert Dent & Co., Canton  
 Jesus, J. V. P. de, assistant, Hongkong Iron Works, Hongkong  
 Jesus, M., clerk, Aldecoa & Co., Manila  
 Jewett, H., gunner, P. & O. Steam Navigation Co., Hongkong  
 Jewett, J. H., merchant, Jewett & Bent, Yokohama  
 Jewett, T. S., paymaster, U.S. Philippine Squadron  
 Jeziersky, L., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Jillings, H., assistant, Wm. Powell, Ltd., Hongkong  
 Jimenez, J., propietario, Farmacia de S. Fernando, Manila  
 Joaquin, A., bookkeeper, Bell's Abestos Eastern Agency, Hongkong  
 Joaquin, F. A. T., clerk, Geo. Fenwick & Co., Ltd., Hongkong  
 Joaquim, C., accountant, Gervis Xavier & Co., Seremban, Negri Sembilan  
 Joaquim, S. P., deputy registrar, Hackney Carriage department, Singapore  
 Joass, H. C., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Job, E., editor, "Siam Free Press," Bangkok  
 Jobst, F. S., acting boat officer, Customs, Pagoda, Foochow  
 Johannsen, E., consulting engineer, Hongkong  
 Johansen, M. N. K. B. M., assistant, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Johansen, W., assistant, "North China Herald," Shanghai  
 Johansen, J., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Johar, settlement officer, Kuala Selangor  
 John, C., assistant, Bandinel & Co., Newchwang  
 John, F. N. S., clerk, Treasury, Sandakan  
 John, J. W. H., proof reader, Maritime Customs Printing Office, Shanghai  
 John, J. St., inspector of cars, Hongkong Electric Tramway Co., Hongkong  
 John, W. S., assistant, Martin Brothers, Kobe  
 Johns, W., engineer, Tronoh Mines, Ltd., Perak  
 Johnsford, A., overseer of taxes, Municipal Council, Shanghai  
 Johnsford, W., assistant examiner, Maritime Customs, Foochow  
 Johnson, A. H., captain, adjutant Chinese Regiment, Weihaiwei  
 Johnson, C., vice and deputy consul for United States, Amoy  
 Johnson, C., clerk, Dallas & Co., Shanghai  
 Johnson, C. T., chemist, George Town Dispensary, Penang  
 Johnson, C. W., assistant, Melchers & Co., Hankow  
 Johnson, C. W., bailiff, House & Land Assessment department, Municipality, Singapore

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

- Johnson, E. A., lightkeeper, Waglan Island, Hongkong  
 Johnson, E. F., assistant judge, Manila.  
 Johnson, E. O., private secretary, dept. of the Interior, Philippine Commission, Manila  
 Johnson, G., assistant, Executive Bureau, Manila  
 Johnson, H. S. B., resident, second class, Sibu, Sarawak  
 Johnson, J., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Johnson, J. F., assistant, W. D. Wentworth, Nagasaki  
 Johnson, J. T., captain, Army Medical Corps, Hongkong  
 Johnson-Lee, L. A., assistant, "South China Morning Post," Ltd., Hongkong  
 Johnson, P. L., assistant, Snethlage & Co., Shanghai  
 Johnson, F. T., chaplain, St. John's Cathedral, Hongkong  
 Johnson, R. T., clerk to secretary, British Squadron, China Station  
 Johnson, T., permanent way inspector, Railway Co., Manila  
 Johnson, W. G., inspector general, Education department, Bangkok  
 Johnston, A., district engineer, Public Works department, Jesselton, Sandakan  
 Johnston, B. C. M., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Johnston, C. D., disbursing officer, Bureau of Justice, Manila  
 Johnston, C. F., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Johnston, J. C., acting commissioner, Maritime Customs, Pakhoi  
 Johnston, L. A. M., postmaster general, and acting treasurer, Hongkong  
 Johnston, M. G., clergyman, St. Stephen's church, Manila  
 Johnston, R. F., secretary to Government, Weihaiwei  
 Johnston, R. H., chief officer, steamer "Tai On," Canton river  
 Johnston, W. P., captain, steamer "Kiangyung" China coast  
 Johnston, W. S., manager, Taku Tug and Lighter Co., Ltd., Taku  
 Johnston, W. W., assistant, Johnston, Martin & Co., Manila  
 Johnston, W. W., assistant, Smith, Bell & Co., Cebu  
 Johnstone, B., lieutenant, Royal West Kent Regiment, North China  
 Johnstone, D., sanitary inspector, Health department, Shanghai  
 Johnstone, J., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Johnstone, Miss, Baxter Girls' Schools, Fairlea, Hongkong  
 Jolles, P. A., clerk, Samuel Samuel & Co., Yokohama  
 Jolly, L. G., sub-accountant, Chartered Bank of India Australia & China, Tientsin  
 Jomason, F., assistant, Olivier & Co., Hankow  
 Jonah, E., clerk, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Jonas, F. M., assistant, Cornes & Co., Kobe  
 Jones, A. B., clerk, Municipal Court, Manila  
 Jones, A. E., sub-accountant, Municipal Council, Shanghai  
 Jones, A. R., captain, steamer "Taishan," Swatow and Straits  
 Jones, A. W., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia & China, Penang  
 Jones, B. F., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Jones, C., factory superintendent, Batu Kawan Estate, Province Wellesley  
 Jones, C. W., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Jones, D. F., assistant, J. L. Duff, Kewkiang  
 Jones, E., boarding officer, Harbour department, Hongkong  
 Jones, E. B., broker and estate agent, Yokohama  
 Jones, E. J. H., flag lieutenant, British Squadron  
 Jones, F., assistant, Robinson Piano Co., Ltd., Hongkong  
 Jones, F. S., merchant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Jones, H., engine room artificer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Jones, H. D., captain, steamer "Honam," Hongkong and Canton  
 Jones, H. D. C., manager, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Jones, H. W., assistant engineer, Public Works department, Tampin, Negri Sembilan  
 Jones, J., assistant Sugar and General Import Co., Shanghai  
 Jones, J., merchant, Jas. Jones & Co., Shanghai  
 Jones, J. C., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Jones, J. H. H., captain, instructor in gunnery, R. A., Hongkong  
 Jones, J. M., merchant, J. Mowbray Jones & Co., Hongkong  
 Jones, J. N., inspector of shipwrights, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Jones, J. W., reporter, "Shanghai Mercury," Ltd., Shanghai  
 Jones, J. W. Lee, deputy registrar, Supreme Court, Hongkong  
 Jones, J. W., agent, Chartered Bank of India, Australia & China, Yokohama  
 Jones, L. E. P., barrister-at-law, Dowdall, Hanson & McNeill, Shanghai  
 Jones, L. W., lieutenant, H.M.S. "Cressy"

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE, Shanghai, or Agencies.



Jones, L. T., lieutenant H.B.M.S. "Thetis"  
 Jones, P. H. B., assistant, Smith, Bell & Co., and British vice-consul, Iloilo  
 Jones, P. N. H., assistant director of public works, Public Works department, Hongkong  
 Jones, R., assistant, Japan Brewery Co., Ltd., Yokohama  
 Jones, Major T. W., adjutant general, Manila  
 Jones, Th. agent, Chartered Bank of India, Australia and China, Bangkok  
 Jones, W. H. Hyndman, judge, Puhang  
 Jones, W. T. C., captain, R.M., H.B.M.S. "Cressy"  
 Jones-Parry, captain G. L. assistant commissioner of Police, Negri Sembilan  
 Jonquières, rear admiral, second in command, French Squadron  
 Jonsen, A., superintendent engineer machinery, afloat, Bangkok  
 Joosab, A., manager, C. Abdoola & Co., Hongkong  
 Jordan, O. von, assistant, Baer, Senior & Co., Manila  
 Jordan, G. P., medical practitioner and health officer of port, Hongkong  
 Jordan, Sir J. N., minister resident and consul-general, British Legation, Seoul, Corea  
 Jordan, J. P., clerk, Hongkong Land Investment and Agency Co., Ltd., Hongkong  
 Jorge, A. F., clerk, Delacamp & Co., Kobe  
 Jorge, A. G., 1o. escripturario da Fazenda Provincial, Macao  
 Jorge, C., clerk, Siemssen & Co., Shanghai  
 Jorge, E. H., clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Jorge, F. J. V., merchant, Jorge & Co., Hongkong  
 Jorge, F. J. V. jun., assistant, Jorge & Co., Hongkong  
 Jorge, H. T., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Jorgensen, E., assistant, East Asiatic Co., Bangkok  
 Jorgensen, J. E., operator, Great Northern Telegraph Co., Hongkong  
 Josefsen, C., captain, tug "Kongnam," Shanghai  
 Joseph, B., clerk, S. J. David & Co., Shanghai  
 Joseph, E. M., assistant, David Sassoon & Co., Ltd., Shanghai  
 Joseph, E. S., broker, Hongkong  
 Joseph, I., merchant, Isaac Ezra & Co., Shanghai  
 Joseph, J. E., assistant, Benjamin, Kelly & Potts, Hongkong  
 Joseph, J. M., clerk, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Joseph, J., clerk, David Sassoon & Co., Ltd., Hongkong  
 Joseph, L., clerk, Noël, Murray & Co., Ltd., Shanghai  
 Joseph, M. S., assistant, E. D. Sassoon & Co., Kobe  
 Joseph, S. A., general broker, Hongkong  
 Joseph, S. M., clerk, F. W. Horne, Osaka  
 Joseph, Mrs. E. S., Madame Flint & Co., Hongkong  
 Joshi, U. L., manager, Soonderji Arjun, Hongkong  
 Joshi, V. M., manager, Soonderji Arjun, Shanghai  
 Joskoff, J. D., assistant, S. W. Litvinoff & Co., Hankow  
 Joslin, F. J., captain (adjt.), Royal West Kent Regiment, Hongkong  
 Joslin, F. J., chief officer, steamer "Kinshan," Hongkong and Canton  
 Josling, Major C. L., in charge, Station Hospital, Victoria, Hongkong  
 Josselme, L., assistant, Descours, Caubaud & Cie., Saigon  
 Jost, A., assistant, Sulzer, Rudolph & Co., Shanghai  
 Joubert, A., secretary to the bishop of Cochinchina, Saigon  
 Joulia, commandant naval de station local de l'Annam et Tonkin  
 Jouvansen, A., dining room steward, Astor House Hotel Co., Ltd., Shanghai  
 Joven, C., governor, Pampanga, Philippines  
 Joyce, C. M., clerk, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Joyce, E. A., assistant, Katz Brothers, Ltd., Singapore  
 Jucker, A., assistant, A. Berli & Co., Bangkok  
 Judell, L. merchant, A. Schomburg & Co., Hoihow & Pakhoi  
 Judah, R. S., assistant, David Sassoon & Co., Ltd., Hongkong  
 Juelier, percepteur, Soairieng, Cambodge  
 Juffernbruch, W., assistant, Stahl & Rumcker, Manila  
 Jules, R. J., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Julia, P., director, Hospital de San José, Cebu  
 Julien, Bro., superior, Franco-Chinese School, Nanning, Lungchow  
 Jullidière, ingénieur chef, Chemins de Fer, Cochinchine  
 Julien H., provision contractor, Kobe  
 Julyan, J. H., foreman, Ordnance department, Hongkong  
 Julyan, P., clerk, Public Works department, Hongkong

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Jumeau, procureur de la République, Soctrang, Cochín-Chine  
 Jungjohann, R., assistant, Reimers & Reiff, Kobe  
 Jungmann, N., assistant, Ebbeke & Co., Shanghai  
 Junker, A., professor, president, Beethoven Society, Yokohama  
 Junker, E., school-teacher, Kanazawa, Japan  
 Junker, chief engineer, German cruiser "Hertha"  
 Jupp, J. A., merchant, J. D. Humphreys & Son, Hongkong  
 Jurgens, O., examiner, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 Jurgensen, A., captain, steam lighter "Patrin"  
 Jürgensen, Dr., surgeon, German gunboat "Luchs"  
 Jurnitschek, L., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Just, A. W., acting collector of Land Revenue, Negri Sembilan  
 Juster, A., professor, Manila School, Manila  
 Justi, K. medical practitioner, Müller & Justi, Hongkong  
 Juvet, L., importer of watches, Shanghai  
 Kacker, C. H. A., examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Kadoorie, E. S., broker, Benjamin, Kelly & Potts, Hongkong  
 Kadoorie, Ellis, broker, Hongkong  
 Kadoorie, R. E., broker, E. Kadoorie & Co., Shanghai  
 Kaemmerling, G., lieutenant-commander, U.S. Philippine Squadron  
 Kaemmerer, P., assistant, Meyer & Co., Shanghai  
 Kahlcke, H., manager, Hotel de la Paix, Singapore  
 Kahlcke, M., proprietrix, Hotel de la Paix, Singapore  
 Kahler, W. F., chief examiner, Maritime Customs, Swatow  
 Kahler, W. R., editor and proprietor, "The Union," Shanghai  
 Kahn, A., assistant, J. Ullmann & Co., Shanghai  
 Kahn, A., assistant, Oppenheimer Frères, Kobe  
 Kahn, L., assistant, Levy Hermauos, Manila  
 Kahn, R., assistant, Thoresen & Co., Shanghai  
 Kahn, R., merchant, Gensburger & Co., Peking  
 Kahs, R., assistant, Melchers & Co., Chinkiang  
 Kahs, R., director of German Post Office, Chinkiang  
 Kaka, H. P., assistant, J. M. Oosman, Singapore  
 Kalckbrenner, P., assistant, C. Rohde & Co., Kobe  
 Kaldrack, H., assistant, Siemssen & Co., Shanghai  
 Kalkhof, C., assistant, H. E. Reynell & Co., Shanghai  
 Kalkofen, F., captain, steamer "Loongmoon," Hongkong and Shanghai  
 Kalleberg, P. A., tidewaiter, Maritime Customs, Wuhu  
 Kallen, R., consul for Germany, Saigon  
 Kallenberger, W., assistant, Schmidt, Kustermann & Co., Penang  
 Kalmberg, C. C., acting controller, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Peking  
 Kalweit, W. captain, master barque "Osaka," Shanghai  
 Kammel, H., chemist, Medical Hall, Hongkong  
 Kammerer, F. A., consul suppléant, Consulat de France, Shanghai  
 Kammerer, P., French missionary, Pakhoi  
 Kamp, P., merchant, Ebbeke & Co., Shanghai  
 Kandeler, H., assistant, C. Heinszen, & Co., Manila  
 Kann, E., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Kapadia, J. M., manager, M. M. Kapadia & Co., Canton  
 Kapningst, R., assistant, Langfeldt & Co., Ltd., Yokohama  
 Kapoostin, G. B., assistant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Kappelhoff, B. E., assistant, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Kappler, R., proprietor, Brick and Tiles Factory, Hankow  
 Kapteyn, B. D., assistant, Holland-China Trading Co., Hongkong  
 Karanjia, P. N., merchant, Bomanjee & Co., Canton  
 Karavani, B. F., merchant, Canton  
 Karmann, chief engineer, German cruiser "Geier"  
 Karcher, E., assistant, Otto Reimers & Co., Yokohama  
 Kastmann, K., assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Katenkamp, F., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Kato, M., consul for Japan, Chemulpo  
 Katrak, M. H., merchant, Canton  
 Katsch, E. A., clerk, Pacific Mail Steamship Company, Hongkong  
 Katz, A., assistant, Katz Brothers, Ltd., Singapore

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Katz, H., merchant, Katz Bros., Singapore  
 Katz, O. T., assistant, Katz Brothers, Ltd., Singapore  
 Kauffmann, F. von, assistant, Ynchausti & Co., Iloilo  
 Kaufmann, M., merchant, Simon, Evers & Co., Yokohama  
 Kaumhauser, E., assistant, C. Thwaites & Co., Yokohama  
 Kay, W., chief engineer, steamer "Kiang-Yu," China coast  
 Kaye, J. C., chief clerk, British Post Office, Shanghai  
 Kaye, R. A., major, Royal Artillery, Hongkong  
 Keane, W. L., merchant, E. T. Mason & Co., Yokohama  
 Keane, Miss V. V. D., supt. exchange, Shanghai Mutual Telephone Co., Shanghai  
 Kearney, T. A., lieutenant U.S.S. "Oregon"  
 Keate, R. H., lieutenant-commander, H.M.S. "Tweed"  
 Keay, W. E., clerk, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Keefe, J., chief instructor, Kiangyin Forts, Nanking  
 Keeler, W., tidewater, Maritime Customs, Amoy  
 Keenan, G. B., assistant paymaster-in-charge, Weihaiwei  
 Keenan, J., sub-agent, Chartered Bank of India, Australia & China, Cebu  
 Keetell, T. H., assistant, Lahod Datu Estate, Sandakan  
 Kehrberg, P. de, interpreter, Russian Legation, Seoul, Corea  
 Keilich, E., collector and taxidermist, Museum, Perak  
 Keiller, F. G., assistant, Standard Oil Co. of New York, Singapore  
 Keine, G., postpracticant, German Post Office, Chefoo  
 Keir, W. W., surgeon, H.M.S. "Britomart"  
 Kelcher, J. H., chief draughtsman, Bureau of Coasts & Geodetic Survey, Manila  
 Keleher, T. D., captain, paymaster, Manila  
 Kelsey, A. F., tidewater, Maritime Customs, Chinkiang  
 Kell, F. G., assistant, Boyd & Co., Amoy & Tamsui  
 Keller, A., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila and Iloilo  
 Keller, E., assistant, Ed. A. Keller & Co., Manila  
 Kellerhoff, E., assistant, F. Bornemann, Shanghai  
 Kellner, E., assistant, Siemens, Schuckert Werke, Tokyo  
 Kelly, J., engineer lieutenant, H.M.S. "Cressy"  
 Kelly, F. W., mine assistant, Kadana Gold Mining Co., Ltd., Johore  
 Kelly, S., sanitary inspector, Sanitary Department, Hongkong  
 Kemp, A. N., in charge printing department, "Hongkong Daily Press," Hongkong  
 Kemp, F., foreman, Geo. Fenwick & Co., Hongkong  
 Kemp, J. H., deputy registrar, Supreme Court, Hongkong  
 Kemp, P. R., deputy superintendent, Survey Department, Bangkok  
 Kemp, Mrs., proprietrix, Straits Hotel, Singapore  
 Kempf, A. J., tidewater, Customs, Kiukiang  
 Kempf, H. H., manager, Singer Manufacturing Co., Shanghai  
 Kempfer, E., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Kendal, F. C., Hongkong and Shanghai Bank, Tientsin  
 Kendel, M., assistant, Sadong Colliery, Sarawak  
 Kendall, C. D., commission agent, W. H. Boyd & Co., Shanghai  
 Kendall, N., acting district officer Jelebu, Negri Sembilan  
 Kendall, O. A., assistant, Jno. Birch & Co., Ltd., Kobe  
 Kendrick, S., assistant, Straits Trading Co., Ltd., Selangor  
 Kenion, A. N., assistant, E. Maxwell, Ipoh, Perak  
 Kennard, M., assistant, S. Moutrie & Co., Shanghai  
 Kennedy, J. R., compiler, Witton's Dir'y Publishing and Advertising Agency Co., Manila  
 Kennedy, A. C., chief officer, steamer "Taksang," China coast  
 Kennedy, D., assistant, China and Japan Trading Co., Kobe  
 Kennedy, E., commercial editor "Straits Times," Singapore  
 Kennedy, F. A., merchant, Lees & Co., Tientsin  
 Kennedy, J., assistant-in-charge Hongkong and Shanghai Bank, Iloilo  
 Kennedy, J. F., assistant, "Manila Times," Manila  
 Kennedy, R., surgeon, H.M.S. "Andromeda"  
 Kennedy, W., outside superintendent, Howarth, Erskine Ltd., Singapore  
 Kennedy, W., director and proprietor, Wm. Kennedy & Co. Cigar Factories, Manila  
 Kennedy, W. J., accountant, Wm. Kennedy & Co., Cigar Factories, Manila  
 Kennelly, M., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Kenneth, H., Yangtze pilot, Shanghai  
 Kennett, H. S., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Kennett, H. W., manager, Hongkong Saw Mills, Hongkong  
 Kenney, J., assistant, C. Nickel & Co., Ltd., Kobe  
 Kenny, W. E., executive engineer, Public Works department, Selangor  
 Kenny, W. J., consul-general for Great Britain, Manila  
 Kent, A. J., assistant, Welch, Lewis & Co., Shanghai  
 Kent, F. E., lieut.-colonel, commanding Royal Artillery, Hongkong  
 Kent, P. H., barrister-at-law, Kent & Mounsey, Tientsin  
 Ker, W. P., consul for Great Britain, Wuhu  
 Ker, W. P. W., assistant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Kerfoot, J., mgr., & engineer in chief, Ewo Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd., S'hai.  
 Kerkhoven, E., assistant, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Kermani, R. S., merchant, M. M. B. Afshar & Co., Shanghai  
 Kern, J., merchant, Siber, Wolff & Co., Yokohama  
 Kerr, C. D., assistant, Ilbert & Co., Shanghai  
 Kerr, D., broker, Fraser & Co., Singapore  
 Kerr, F., assistant, Eastern Extension Australia and China Telegraph Co., Taku  
 Kerr, J., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Kerr, J., foreman shipwright, Bangkok Dock Co., Ltd., Bangkok  
 Kerr, J., sub-agent, British and Foreign Bible Society, Manila  
 Kerr, J., inspector of police, Hongkong  
 Kerr, Jas., sharebroker, Fraser & Co., Singapore  
 Kerr, J. B., colonel, chief of military staff, Manila  
 Kerr, L., supt. shipwright, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Kerr, T., chief engineer, steamer "Hangsang," China coast  
 Kerr, Wm., merchant, Wm. Kerr & Co., Kobe  
 Kerr, W. W., assistant, Standard Oil Co., of New York, Hongkong  
 Kershaw, T., engineer and surveyor, Kobe  
 Kersselaers, E., commissaire de Police, Haiphong  
 Kessler, H., manager, Siemens & A. G. Halske, Tokyo  
 Kessler, Wm., assistant, Kumpers & Co., Singapore  
 Kester, G., manager, Federal Automobile Mail Service, Selangor  
 Kesting, G. A., merchant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Keswick, H., merchant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Ketels, W. H., consul, Belgian Consulate, Tientsin  
 Keulen, J., van, assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Keun, R. M., acting assistant surgeon, Rawang, Selangor  
 Keun, W. C. P., chief clerk, Audit office, Singapore  
 Kew, C. H. W., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Kew, Chas. T., dentist, Drs. Kew Bros. & Hahn, Hongkong  
 Kew, I. W., assistant, Drs. Kew Bros. & Hahn, Hongkong  
 Kew, Fred, H., dentist, Drs. Kew Bros. & Hahn, Hongkong  
 Kew, G. W., chief engineer, steamer "Powan," Hongkong and Canton  
 Kew, J. W., manager, Steam Water Boat Co., Ltd., Hongkong  
 Key, A. L., lieutenant, commander U.S.S. flagship "Wisconsin"  
 Keyt, F. T., second health officer of the port, Hongkong  
 Keylock, H. E., veterinary surgeon, Keylock & Pratt, Shanghai  
 Keyser, de, medical staff officer, War department, Bangkok  
 Keyser, J., clerk, Hongkong & Shanghai, Bank, Manila  
 Kfeedle, H. D., medical practitioner Manila  
 Khan, S. C., assistant, Cawasjee Pallanjee & Co., Hongkong  
 Kharas, A. B., licensee, Thomas' Hotel, Hongkong  
 Rhodes, H. S., assistant master, Free School, Penang  
 Khory, E. J., solicitor, Van Someren & Khory, Singapore  
 Kibble, L. S., assistant, Peninsular & Oriental S. Nav. Co., Kobe  
 Kidd, J. M., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Kidder, S. L., inspector of posts, Manila  
 Kidston, G. J., second secretary, British Legation, Peking  
 Kiene, F., manager, Equitable Life Assurance Society of U.S., Hongkong  
 Kiene, L., leading brewer, San Miguel Brewery, Manila  
 Kiep, lieutenant, German kruiser "Geier"  
 Kierulff, H., storekeeper, H. Kierulff & Co., Tientsin  
 Kiesel, H., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Kiesow, A., Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Kihn, H., assistant, Jebsen & Co., Hoihow

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Kilby, E. W., assistant, Butterfield & Swire, Yokohama  
 Kilby, H. W., assistant, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Kildoyle E., Marble and Granite Works, Yokohama  
 Kilgour, W., chief engineer, Marine department, Johore  
 Killian, F., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Hongkong  
 Killian, G., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Killick, T., chief engineer, H.B.M.S. "Hart"  
 Kilner, E., sanitary inspector, Health department, Shanghai  
 Kilpatrick, D. Ross, medical practitioner, Kobe  
 Kimball, Captain. A. W., quartermaster, assistant to chief Q. M., Manila  
 Kincaid, W. A., attorney, Gibbs & Kincaid, Manila  
 Kinch, F., managing director, East Asiatic Co., Shanghai  
 Kinder Ch., accountant, Bangkok  
 Kinder, C. W., c.m.g., engineer-in-chief, Imperial Chinese Railways, Tongshan, Tientsin  
 Kinder, F. T., assistant, superintendent of works, Public Works dept. Penang  
 Kindblad, A. E., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Kinderen, J. R. der, accountant, Netherlands Trading Society, Singapore  
 King, Mrs. A., physician-in-charge, Hospital for Woman and Children, Tientsin  
 King, C. F., assistant, paymaster, H.M.S. "Hogue"  
 King, C. H., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
 King, D. A., chief officer, steamer "Waiching," China coast  
 King, D. A. G., pilot, Kobe  
 King, E. J., shipchandler, T. M. Laffin, and consular agent for U. S. A., Hakodate  
 King, E. R., senior writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 King, Hamilton, United States envoy extraordinary & minister plenipotentiary, Bangkok  
 King, H. F., vice-consul for Great Britain, Tientsin  
 King, H. E., professor of international law, University, Peking  
 King, Mrs. H. E., professor of English, University, Peking  
 King, H. S., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 King, H. Y., professor, Imperial Medical College, Tientsin  
 King, J. L., assistant colonial treasurer, Singapore  
 King, P. H., commissioner, Maritime Customs, Wuhu  
 King, P. J., engineer sub-lieutenant, H.M.S. "Amphitrite"  
 King, R. H., surveyor, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 King, G., storekeeper, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 King, G., assistant clerk, Supreme Court, Shanghai  
 King, M. R., manager, English Hotel, Manila  
 King, W., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 King, W. W., merchant, W. W. King & Son, Shanghai  
 King, W., assistant manager, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 King, W., manager, Kelly & Walsh, Ltd., Hongkong  
 King, W., manager, Priest, Marians & Co., Kobe and Yokohama  
 King, W. S., merchant, W. W. King & Son, Shanghai and Hankow  
 Kingcome, C., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Kingcome, E. A., assistant, MacLeod & Co., Cebu  
 Kinghorn, H. P., chief clerk, Secretariat, Municipality, Singapore  
 Kingsmill, G., assistant, T. W. Kingsmill, Shanghai  
 Kingsmill, W., civil engineer and architect, Shanghai  
 Kingsnorth, A. F., engineer lieutenant H.B.M.S. "Thetis"  
 Kingston, S. H., acting district officer, Serendah, Selangor  
 Kinipple, W. R., traffic inspector, Police department, Shanghai  
 Kinnaird, J. D., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Kinnear, H. R., merchant, Gibb, Livingston & Co., Shanghai  
 Kinross, A. R., foreman plater, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Kinsey, W., merchant, Singapore  
 Kinshi, M., assistant, E. D. Sassoon & Co., Kobe  
 Király, v Szathmáry consul general for Austria, Yokohama  
 Kirby, A., marine surveyor for Bureau Veritas, Kobe  
 Kirby, J., assistant, Star Ferry Co., Ltd., Hongkong  
 Kirby, R. E. W., sub-lieutenant, H.M.S. "Iphigenia"  
 Kirchhoff, F. H., manager, Hamburg-Amerika Linie, Kiaochau  
 Kirchhoff, R., assistant, F. Bornemann, Shanghai  
 Kirchleger, A., assistant, Denis Frères, Saigon  
 Kirchner, A., merchant, Kirchner & Böger, Shanghai

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Kirchner, O., assistant, Kirchner & Böger, Shanghai  
 Kirchner, P., assistant, Rigold Bergmann & Co., Singapore  
 Kirk, Jas., medical practitioner, Singapore  
 Kirk, W., medical officer, Maritime Customs, Ichang  
 Kirke, R. J., inspector, Police department, Singapore  
 Kirkhope, H., head master, Kadoorie School, Canton  
 Kirkpatrick, I., Government Resident, first division, Sadong, Sarawak  
 Kirkwood, E. M., assistant, Ker & Co., Cebu  
 Kirkwood, J., first engineer, revenue cruiser "Chuentiao," Kowloon  
 Kirkwood, T., physician, London Mission Hospital, Chungking  
 Kirschstein, W. A., assistant, China and Japan Trading Co., Ltd., Shanghai  
 Kirwin, C., tidewater, Maritime Customs, Chefoo  
 Kirino, H., acting consul for Japan, Ichang  
 Kirschke, P. O., tidewater, Chinese Customs, Kiaochau  
 Kistenmacher, E. G., merchant, Schroeter & Kistenmacher, Shanghai  
 Kistowsky, K. v., clerk, North German Lloyd, Hongkong  
 Kitadai, M., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Kitchell, O., clerk, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Kitchell, O. B., clerk, Post Office, Hongkong  
 Kitchen, C. B., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Manila  
 Kitching, F., engineer, Imperial Railway of North China, Tongku, Tientsin  
 Kite, W., engineer, Laou Kung Mow Cotton Spinning and Weaving Co., Shanghai  
 Kjer, T., assistant, A., Markwald & Co., Bangkok  
 Klain, C. H., assistant, Diederichsen, Jebsen & Co., Chefoo  
 Klaussen, C., chief officer, steamer "Hanoi," Haiphong & Hongkong  
 Klaunig, chief engineer, German gunboat "Luchs"  
 Kleczewski, M., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Kleemann, O., merchant, A. Walte & Co., Tientsin  
 Kleeschulte, W., assistant, H. M. Schultz & Co., Tientsin  
 Kleffel, G., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Kleyenstuber, oberlieutenant, German cruiser, "Hansa"  
 Kleimenow, C., consul-general for Russia, Shanghai  
 Klein, A., assistant, Lauts, Wegener & Co., Hongkong  
 Klemenbroich, Fr. C., Roman catholic missionary, Hankow  
 Kleye, C., assistant, Ebbeke & Co., Shanghai  
 Kleye, C., assistant, Sunenoff & Co., Hakodate  
 Kley, G., captain, steamer "Meilee," Yangtze river  
 Klinck, C., superintendent, Hongkong Rope Manufacturing Co., Ltd., Hongkong  
 Kliene, A., tidesurveyor and harbour master, Maritime Customs, Ningpo  
 Kliene, C., assistant, Maritime Customs, Hoihow  
 Kline, G. W., lieutenant commander, U.S.S. "Raleigh"  
 Kliene, H., contractor, Kiaochou  
 Klingemann, C., assistant, Simon, Evers & Co., Yokohama  
 Klinge, H., merchant, Klinge & Co., and Netherlands vice-consul, Yokohama  
 Klingner, P., secretary, German Consulate, Shanghai  
 Klingenberg, R., assistant, A. Cameron & Co., Kobe  
 Klinteberg, S., civil engineer, Swan & Maclaren, Singapore  
 Kloebe, A., commandant, German gunboat "Jaguar"  
 Kloebe, corvet. captain, German cruiser, "Hansa"  
 Kloeckner, H., assistant, Diederichsen, Jebsen & Co., Kiaochow  
 Kloke, E., superintendent engineer, Royal Railway department, Bangkok  
 Klose, W., merchant, Fuhrmeister, Klose & Co., Shanghai  
 Klubien, J. K., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Kluge, A., captain, steam lighter "Tacheen"  
 Klyhn, P., assistant, Vacuum Oil Co., Shanghai  
 Klyne, E. W., government surveyor, G. A. Fernandez & Co., Singapore  
 Klyne, E. W., surveyor and architect, Singapore  
 Knaff, E., assistant, Ulysse Pila & Co., Yokohama  
 Knaggs, A. L., chief assistant district officer, Batu Gajah, Perak  
 Knäpel, F. J., assistant, Maritime Customs, Chefoo  
 Knapp, A. M., editor, "Advertiser" Publishing Co., Yokohama  
 Knapp, A. T., assistant editor, "Advertiser" Publishing Co., Yokohama  
 Knapp, R. C. D., employé, Robinson & Co., Singapore  
 Knapp, Dr. W., consul-general for Germany, Shanghai

as to residence, travel, or occupation.

Knauff, E., assistant, El Oriente Tobacco Factory, Ylagan, Ysabela, Philippines  
 Knecht, A., assistant, Schiffmann, Heer & Co., Penang  
 Kniffert, K. E. R. W., assistant examiner, Maritime Customs, Newchwang  
 Knight, A. L., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Knight, C. H., assistant, Castle Brothers, Wolf & Sons, Manila  
 Knights, A. E., asst. superintendent, China Merchants' S. N. Co., Shanghai  
 Knight, H. J., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Knight, W. A. R., actg. supt., Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Ltd., Foochow  
 Knockner, F. W., curator, Museum, Perak  
 Knölcke, A., chief engineer, steamer "Loongmoon," Hongkong and Shanghai  
 Knott, R., assistant, Carlowitz & Co., Chefoo  
 Knowles, G. S., architect, Adams, Knowles & Tuckey, Tientsin  
 Knowles, J. T., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Knox, A., inspector, Gunpowder Ordnance, Singapore  
 Knox, D. W., lieutenant, commanding U.S.S. "Decatur"  
 Knox, E. M., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Tientsin  
 Knox, G., tidewater in-charge, Maritime Customs, Taku  
 Knox, H. St. C., merchant and storekeeper, H. Blow & Co., Tientsin  
 Knox, J., assistant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Knox, J. F., lieutenant, receiving ship "Tamar," Hongkong  
 Knox, L., district manager, China Mutual Life Insurance Co., Ltd., Hongkong  
 Knudsen, Mrs. J., 56, Range Road, Shanghai  
 Knudsen, T., tidewater, Maritime Customs, Santu  
 Kobe, M., attaché, Austro-Hungarian Consulate, Shanghai  
 Kober, H., merchant, H. Kober & Co., Shanghai  
 Kober, R., assistant, Katz Brothers, Penang  
 Kobler, E., assistant Schmidt, Kustermann & Co., Penang  
 Koch, A., photographer, G. R. Lambert & Co., Singapore  
 Koch, C., assistant, Lamke & Rogge, Hongkong  
 Koch, G. C., office assistant, Federated Malay States  
 Koch, H., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Koch, H., merchant, Yokohama  
 Koch, H. K., merchant, Koch & Co., Shanghai  
 Koch, O., assistant, H. Koch, Yokohama  
 Koch, O., captain, steamer "Tsintau," Hongkong and Bangkok  
 Koch, W., assistant, Rantenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Koch, W. V. M., medical officer, Infectious Diseases Hospitals, Hongkong  
 Kochler, E. L., assistant, W. W. King & Son, Shanghai  
 Kochler, lieutenant, German cruiser "Thetis"  
 Kochler, O., assistant, Max. Nessler & Co., Shanghai  
 Kock, C., assistant, Nord Lloyd inspection, Melchers & Co., Shanghai  
 Kock, C., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Kock, captain, superintendent, Norddeutscher Lloyd, Manila  
 Kock, M., constable, German Consulate, Shanghai  
 Koehler, Capt. R., inspector, Hamburg-Amerika Linie, Shanghai  
 Koehler, F., assistant, Winckler & Co., Yokohama  
 Koehler, H., oil wharf manager, Meyer & Co., Hankow  
 Koehler, W. O., assistant, Melchers & Co., Hongkong  
 Koehn, A., assistant, Deutsche Asiatische Bank, Shanghai  
 Koek, L. E., secretary, Municipality, Malacca  
 Koenig, C., assistant, Melchers & Co., Hongkong  
 Koenig, G., assistant, J. Ullmann & Co., Hongkong  
 Koenig, gouvernementsarzt, Kiaochau  
 Koenig, L., assistant, Simon Evers & Co., Yokohama  
 Koenitz, A. L., bookkeeper, McAlister & Co., Ltd., Singapore  
 Koenitz, F. H., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Penang  
 Koenitz, H., assistant, C. A. Ribeiro & Co., Singapore  
 Koenitz, R. L., assistant, Caldbeck, Macgregor & Co., Singapore  
 Koerting, J., assistant, Cornes & Co., Yokohama  
 Koetting, A., assistant, A. Markwald & Co., Bangkok  
 Koger, W., merchant, G. Hieber & Co., Singapore  
 Kohler, E., German postmaster, Peking  
 Köhler, E., steward, Hôtel des Colonies Co., Ltd., Shanghai  
 Koizumi, T., assistant, Maritime Customs, Canton

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Kohlschmidt, P., assistant, Siemssen & Co., Shanghai  
 Kohn, H., captain, steamer "Andrée Rickmers," Hongkong and China coast  
 Kelburne, viscount, lieutenant, H.M.S. "Alacrity"  
 Kollessow, N. T., first interpreter, Russian Legation, Peking  
 Kolkmeijer, F., merchant, E. Bavier & Co., and vice-consul for Netherlands, Hankow  
 Kolkmeijer, F. H., assistant, Koch & Co., Hankow  
 Koolte, J. A. R., assistant, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Kolls, major, instructor, Gendarmerie, Bangkok  
 Komaroff, C. D., assistant examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Komor, I., assistant, Kuhn & Komor, Shanghai  
 Komor, P., curio dealer, Kuhn & Komor, Yokohama and Shanghai  
 Kompolthy, J. von, assistant, Chinese Post Office, Chinkiang  
 Kon, J. M., manager, Russo-Chinese Bank, Tientsin  
 Kondratsky, X., Russian missionary, Hankow  
 Konig, O. R. J., tidewater, Maritime Customs, Chefoo  
 Konovaloff, N. A., assistant secretary, Customs, Peking  
 Konsberg, I., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Koop, W., manager, Maatschappij tot Exploitatie, Sandakan  
 Koopman, J. C., assistant, Moraux & Co., Singapore  
 Koops, R., assistant, C. Illies & Co., Kobe  
 Koosache, E. A., tidewater, Maritime Customs, Chefoo  
 Kopff, Th., assistant, Delacamp & Co., Kobe  
 Kopp, G., examiner, Maritime Customs, Ichang  
 Koppen, E. C., assistant, Purnell & Paget, Canton  
 Kopsch, H. H., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Peking  
 Korb, W. E., hide inspector, Meyer & Co., Hankow  
 Korff, A., merchant, Melchers & Co., Shanghai  
 Korkhau, D. H., assistant, Seth & Co., Kobe  
 Korn, E., secretary, German Consulate, Hankow  
 Kornelinsen, E., chief officer, steamer "Hongkong," Hongkong and Haiphong  
 Korsakoff, Dr. W., physician, Russian Legation, Peking  
 Kossack, M., inspector of cars, Hongkong Electric Tramway Co., Hongkong  
 Kossmann, W., chancellor, German Legation, Bangkok  
 Kotewal, E. D., cotton and yarn broker, Hongkong  
 Kotewall, R. H., clerk, Colonial Secretariat, Hongkong  
 Kothe, E., assistant, Notiz von Kabisch & Co., Kiaochau  
 Kottmann, W., assistant, Huttenbach Bros. & Co., Singapore  
 Kourenkow, M. P., vice consul for Russia, Hankow  
 Kovalsky, T. A., assistant, Trading Co., Hankow  
 Kozakow, G., acting first secretary, Russian Legation, Peking  
 Kozhevar, R. E., assistant, Peninsular and Oriental S. N. Company, Singapore  
 Kraal, J. F., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Krabbe, Dr., surgeon, German cruiser "Geier"  
 Kracke, P., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hankow  
 Kraemer, E., assistant, C. Weinberger & Co., Yokohama  
 Kraentler, A., consular agent for France, Newchwang  
 Krafft, E., assistant, Chinese Eastern Railway Co., Seagoing S.S. Service, Shanghai  
 Krafft, P., merchant, Baer Senior & Co., Manila  
 Kraft, W. D., assistant, Standard Oil Co. of New York, Hongkong  
 Kragh, C. H., land and estate agent, Cumine & Kragh, Shanghai  
 Kraghansen, captain, instructor, Gendarmerie, Bangkok  
 Krämer, A., assistant, F. Bornemann, Shanghai  
 Kramer, C., merchant, Falck & Beidek, Bangkok  
 Kramer, Fr., techn. assistant, Vereignite Masch, Augsburg, Kiaochau  
 Kramer, H., assistant, C. Illies & Co., Yokohama  
 Krapfenbauer, A., proprietor, Botica Antigua, Cebu  
 Kratzsch, Dr., assistant interpreter, Belgium Legation, Peking  
 Krause, A., chief engineer, steamer "Lydia," Hongkong and Shanghai  
 Krauss, Ch., assistant, Speidel & Co., Haiphong  
 Krauss, E. L., assistant, North China Insurance Co., Ltd., Shanghai  
 Krauss, J., secretary, German Consulate, Nagasaki  
 Krebs, A., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Krebs, Chinese secretary, German Legation, Peking  
 Krebs, H., captain, marine superintendent, Norddeutscher Lloyd, Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Kreher, W., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Kreidner, G. G., pilot, Kobe  
 Kreier, O., assistant manager, Astor House Hotel, Tientsin  
 Kreis, A., assistant, Rantenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Kreiser, H., office assistant, Tangshan Cement Works, Tientsin  
 Kremer, J. B., captain commandant, Police, Shanghai  
 Kremer, P., clerk, French Consulate, Shanghai  
 Kretzschmar, E. H., tidewaiter, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 Kreyenberg, surgeon, H.I.G.M.S. "Jaguar"  
 Krieg, M., merchant, Telge & Schroeter, Shanghai  
 Krieg, P., medical practitioner, Paulun, von Schab & Krieg, Shanghai  
 Kriele, Th., Pastor of German Church and headmaster German School, Hongkong  
 Krietsch, E., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Krien, F., consul for Germany, Kobe  
 Krill, T., secretary, Austro-Hungarian Consulate, Hongkong  
 Kring, C. G. C., electrician, Great Northern Telegraph Co., Gutzlaff Station  
 Kroch, M., contractor, Kiaochau  
 Kroebel, E., merchant, E. Kroebel & Co., Kiaochau  
 Krohn, R., chief engineer, steamer "Loosok," Hongkong and Bangkok  
 Krol, H. E., assistant, Holland China Trading Co., Shanghai  
 Kroll, lieutenant, German kanonenboot "Iltis"  
 Kroneck, W., managing director, Normal Dispensary, Yokohama  
 Krönig, H., assistant, C. Illies & Co., Kobe  
 Kropff, H., redacteur, "Tsingtauer Neueste Nachrichten," Kiaochau  
 Kropff, H. von, editor "Tsingtauer Neueste Nachrichten" Shanghai  
 Krüger, Dr. Fr., consul for Germany, Hongkong  
 Kruger, C., Shangtung Railway Co., Kiaochau  
 Krüger, J., commission agent, P. Kierulff & Co., Peking  
 Krummacher, physician, German Legation, Peking  
 Kruse, J., assistant, E. Gipperich & Co., Hankow  
 Kruse, W., assistant, Pasedag & Co., Amoy  
 Kruymel, E., assistant, Baer, Senior & Co., Manila  
 Krynen, A., assistant manager, Philippine Trading Co., Manila  
 Krzywoszewski, Th. de, assistant, Russo-Chinese Bank, Tientsin  
 Kuhl, chief engineer, German cruiser "Sperber"  
 Kuhn, A., assistant, Kiautschau Society, Ltd., Kiaochau  
 Kuhn, I., curio dealer, Kuhn & Komor, Hongkong  
 Kuhn, J., assistant, Olivier & Co., Shanghai  
 Kuhn, J., curio dealer, Kuhn & Komor, Yokohama  
 Kuhn, J., jun, assistant, Kuhn & Komor, Kobe  
 Kuiffert K. E. R. W., assistant examiner, Maritime Custom, Newchwang  
 Kullmann, J., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Kummel, P., assistant, Faber & Voigt, Yokohama  
 Kummerfeldt, R., assistant, El Oriente Fabrica de Tabacos, Manila  
 Kummert, H., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Küntzel, W., assistant, Reuter, Brockelmann & Co., Canton  
 Kunze, P., assistant, Ostasiatische Handel Ges., Canton  
 Kunzli, J. J., merchant, Moll, Kunzli & Co., Manila  
 Kuppers, P., assistant, Munoz & Co., Manila  
 Kupsch, R., merchant, Kirchner & Böger, Shanghai  
 Kurka, Dr. P., Austro-Hungarian Legation, Peking  
 Kurosawa, R., acting deputy commissioner, Maritime Customs, Shan Hai Kwan  
 Kuster, M. C., secretary, Tangshan Cement Works, Tangshan, China  
 Kutscher, corvet-captain, German flagship "Fürst Bismarck"  
 Knyvett, P. K. manager, Vacuum Oil Co. Hongkong  
 Kyles, J., foreman turner, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Kynoch, G. W., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
 Kynoch, J., captain, steamer "Anpho," Swatow and Straits  
 Labarthe, A., cashier, Banque de l'Indo-Chine, Bangkok  
 Labbez, administrateur adjoint, Phulien, Tonkin  
 Laborie, director, French School, Hoihow  
 Labrandière, de, receveur, Dégi, Annam  
 La Carrière, J., assistant, Racine, Ackermann & Cie., Hankow  
 Lachlan, F. P., assistant, Jardine, Matheson & Co., Amoy

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Lacouture, Juge suppléant, Tribunal, Phompenh Cochin-chine  
 Lacroix, R., assistant, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Lacroix, A., assistant, Boyer, Mazet, Guillece & Co., Shanghai  
 Lacy, W. H., manager, Methodist Publishing House, Shanghai  
 Lacaze, juge, Tribunal, Cantho, Cochin-Chine  
 Ladow, L., manager, Central Hotel, Shanghai  
 Laengner, F., commission agent, Kiaochau  
 Laengner, M., commission agent, Kiaochau  
 Laferrière, G., secretary, French Municipality, Shanghai  
 Laffin, T. M., exchange market, Hakodate and Yokohama  
 Laffont, administrateur, Soctrang, Cochin-chine  
 Lafon, J. H., Roman Catholic missionary, Hakodate  
 Lafont, F., clerk, Barretto & Co., Manila  
 Lafrentz, C. J., merchant, Rowe & Co., Canton  
 Lages, M. J. P., superior, Portuguese Mission, Hoihow  
 Laglaize, Leon, merchant, Hankow  
 Lagrange, administrateur, Hatien, Cochin-chine  
 Laguille, E., assistant, Simon Evers & Co., Yokohama  
 Laidlaw, G. M., acting assistant district officer, Lower Perak  
 Laidler, T. W., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Laidrich, A., watchmaker, L. Vvard & Co., Hankow  
 Laidrich, H., assistant, L. Vvard & Co., Hankow  
 Lainé, lieutenant, adjoint, Defense Mobile, Saigon  
 Laing, D., chargeman of boilermakers, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Laing, E. A. R., asst. medical superintendent, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Laing, F. C., assistant, Macleod & Co., Manila  
 Laing, G., assistant, Macleod & Co., Manila  
 Laing, G. M., assistant, MacLeod & Co., Cebu  
 Laing, J. T., chief officer, steamer "Taishan," Straits and Swatow  
 Laird, J., mining inspector, Kwala Kubu, Selangor  
 Lake, E., shipchandler, Lake & Co., Nagasaki and Chemulpo  
 Lake, F. B., assistant, Lake & Co., Nagasaki  
 Lake, P. M. B., captain, steamer "Kwongsang," China coast  
 Lalcaca, B. P., general broker, Lalcaca & Co., Shanghai  
 Lalcaca, C., medical practitioner, Shanghai  
 Lalcaca, S. E., general broker, Lalcaca & Co., Shanghai  
 Lalouyer, Mgr., apostolic vicar of northern Manchuria, Newchwang  
 Lamarre, administrateur, Chandoc, Cochin-chine  
 Lamarsande, assistant, Dumarest et Fils, Saigon  
 Lamb, John, manager, Batu Kawan Estate, Province Wellesley  
 Lamb, J. N., principal, Silliman Institute, Dumaguete, Philippines  
 Lamb, W. P., assistant, Wisner & Co., Shanghai  
 Lambeert, A., clerk, China Merchants' S. N. Co.'s Central Wharf, Shanghai  
 Lambelle, F. W., captain, Army Medical Corps, Hongkong  
 Lambert, chef, bureau judiciaire, Saigon  
 Lambert, secrétaire de la Maire, Cambodge  
 Lambert, A., clerk, China Merchants S. N. Co., Shanghai  
 Lambert, A. C., medical practitioner, vice-consul for United States of America, Tamsui  
 Lambert, B. C., assistant accountant, Hongkong & Shanghai Bankg. Corpn., Yokohama  
 Lambert, J., supt. engineer, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Lambert, S. G., assistant, Denny, Mott-Dickson Ltd., Bangkok  
 Lambert, W., coach builder, Singapore  
 Lamberth, R. W., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Lamberton, H. G., inspector of Customs, Bangkok  
 Lamberton, R. W., chief inspector, Customs, Bangkok  
 Lambie, W., captain, steamer "Sui Wo," China coast  
 Lambioh, H., assistant, Winckler Co., Newchwang  
 Lamble, P. T., senior sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Lambooy, H., manager, Trading Co., late Van Laer & Co., Shanghai  
 Lamke, J., shipbroker, Lamke & Rogge, Hongkong  
 Lammert, C. H., assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Lammert, G. P., auctioneer, Hongkong  
 Lammert, H. A., assistant, G. P. Lammert Hongkong  
 Lammert, L. E., assistant, G. P. Lammert, Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Lamorte, dessinateur, C. Bonnet, Saigon  
 Lamothe, A., merchant, Hanoi  
 Lamotte, L. B. de, directeur, "Journal l'Indo-Chinois," Hanoi  
 Lamouroux, F., assistant, L. Wannick, Peking  
 Lamperski, A., assistant, Melchers & Co., Hongkong  
 Lampman, H. A., disbursing officer, Philippine Commission, Manila  
 Lamprecht, J., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Lanquet, R., assistant, Comptoirs en Chine, Shanghai  
 Lancaster, P. M., assistant, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Lancaster, W. O., assistant, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Land, M. F., assistant, Locksmith & Co., Shanghai  
 Landahl, J., hat manufacturer, S. Secker, Manila  
 Landale, D., merchant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Landen, J., assistant examiner, Maritime Customs, Wuhu  
 Landers, C. W., tidewater, Maritime Customs, Ningpo  
 Landers, H., assistant, Forbes & Co., Shanghai  
 Landgraf, C., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Landis, H. M. professor of History, Meiji Gakuin, Shiba, Japan  
 Landolt, J., general merchants, J. Landolt & Co., and manager The Pharmacy, H'kong.  
 Landmann, G., watchmaker, Kiaochau  
 Landry, Postes et Télégraphes, Bac Ninh, Tonkin  
 Landt, A., assistant, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Lane, E. C. acting agent, Union Insurance Society of Canton, Shanghai  
 Lane, R. H., major, assistant adjutant, Manila  
 Lane, M., clerk of works, Batu Gajah, Perak  
 Lang, A. O., assistant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Lang, L. M., acting district officer, Internal Revenue Bureau, Manila  
 Langan, P. M., assistant, Boustead & Co., Penang  
 Lang, A., chief engineer, steamer "Kwangchi," China coast  
 L'Angellier, R. C., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Lange-Petersen, P. V., acting controller, Great Northern Telegraph Co., Taku  
 Lange, H. J. F., tidewater, Maritime Customs, Chinkiang  
 Lange, M. N., assistant, Philippine Co., Manila  
 Lange, S. B., assistant, Netherlands Trading Society, Singapore  
 Langenberg, T. C. van, clerk of works, Sanitary Board, Selangor  
 Langford, M. C., staff surgeon, H.M.S. "Humber"  
 Langford, W. F., assistant examiner, Maritime Customs, Canton  
 Langford, W. F., assistant, examiner, Maritime Customs, Kongmoon  
 Langheim, H. W., medical practitioner, Dumaguete, Negros Or., Philippines  
 Langley, A. C., inspector of police, Hongkong  
 Langley, A. P., assistant, Aberdeen Dock, Hongkong  
 Langley, F. A. Y., assistant, Stiven & Co., Singapore  
 Langley, J., assistant, Comptroller's department, Bangkok  
 Langlords, G., chief engineer, steamer "Kiangwo," China coast  
 Langs, bocock, E. A., inspector of mines, Negri Sembilan  
 Langton, A. V., lieutenant, Royal Garrison Artillery, Singapore  
 Lankester, B., assistant, J. D. Hutchison & Co., Shanghai  
 Lannes, B., conducteur des travaux J. Viterbs, Hanoi  
 Lanning, A. E., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 Lanning, Geo., principal Public School, Shanghai  
 Lanning, G. F., clerk, Standard Oil Co. of New York, Hankow  
 Lanning, O. V., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Lanning, V. H., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Lanphier, H. J. P., assistant, Andrews & George, Shanghai  
 Lausdell, A., superintendent, Revenue Survey department, Seremban, Negri Sembilan  
 Lantenois, ingénieur en chef, Services des Mines, Hanoi  
 Lanuza, V., assistant engineer, San Miguel Brewery, Manila  
 Lanza, E., assistant, Lizarraga Hermanos, Manila  
 Lanz, E., assistant, H. Brauss & Co., Singapore  
 Lapage, W. N., sub-lieutenant, H.M.S. "Glory"  
 Lapeyrière, J. de, ingénieur, Chemins de Fer du Nord-Ouest, Seoul  
 Lapeyssonnie, L., assistant, J. Gaillard, Shanghai  
 Lapiere, M., assistant, Société des Etains de Kinta, Perak  
 Laporte, E., commissioner, Korean Customs, Chemulpo, Corea

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Laporte, inspecteur des services des Eaux et d'Electricité, Saigon  
 Laporte, juge suppléant, Tribunal, Longxuyen, Cochin-chine  
 Laprade, C. de, administrateur, Longxuyen, Cochin-Chine  
 Lapsley, H. W., assistant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Lapsley, R., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Laptew, A., professor of Russian, Imperial University, Tientsin  
 Laptew, N., consul for Russia and Denmark, Tientsin  
 Laranza, adjudant, de Division, Etat Major, Saigon  
 Large, F., assistant, Harvie & Cooke, Shanghai  
 Large, H. J. C., assistant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Laribe, commandant of the guard, French Legation, Peking  
 Larken, M., resident manager, Tebrau Planting Co., Johore and Singapore  
 Larkin, J., tidewater, Maritime Customs, Hankow  
 Larkins, F., assistant, Cornabé, Eckford & Co., Weihaiwei, and Port Arthur  
 Larminat, M. de, directeur des Travaux Publics, Hanoi  
 Larrabure, B., matron, Hôtel des Colonies Co., Ltd., Shanghai  
 Larrieu, Denys, merchant, Tokyo  
 Larsen, C., chief officer, steamer "Kwangchi," China coast  
 Larsen, P., assistant, W. D. Wentworth, Nagasaki  
 Lartigue, receveur, Tamquan, Annam  
 Larue, U., propriétaire, Glacières de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Larz, A., apothecary, Kiaochau  
 Lassen, H., ingénieur, Rizerie de l' Union, Saigon and Cholon  
 Last, F., acting second bailiff, Supreme Court, Hongkong  
 Latham, H., broker, Latham & Co., Singapore  
 Latoulière, M. de, assistant, Chinese Post Office, Kiukiang  
 Latrasse, receveur, Thanh hoa, Annam  
 Latta, A. S., chief engineer, steamer "Laisang," Hongkong and Calcutta  
 Lattimore, D., teacher, Nan-Yang College, Shanghai  
 Laucht, H. W., pilot, Kobe  
 Laucht, captain, Inland Sea pilot, Moji  
 Lauder, P., assistant, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Laughlin, I., private secretary, U.S. Legation, Tokyo  
 Laumondais, M. C., director, General College of the Missions Etrangères, Penang  
 Launay, J. A., vice consul for France, Amoy  
 Launay, L., administrateur délégué, Cie Française de Cabotage des mers de Chine, Saigon  
 Lauanders, A. E., assistant, Smith, Bell & Co., Gubat, Philippines  
 Lauanders, O. J., sub-traffic manager, Railway Co., Manila  
 Laurence, F. L., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Laurent, G., Roman Catholic missionary, Shasi  
 Laurent, trésorier, Société des Courses d'Hanoi, Hanoi  
 Laurenz, R., assistant, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Lauroesch, Carl, sub-manager, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Lauron, sous directeur, usine Electrique Municipale, Tientsin  
 Lauru, C. H., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Lausoc, chef de bureau, Bureau de Comptabilité, Conseil Municipal, Saigon  
 Lauterbach, E., manager, Tile Works, Penang Ice & Industrial Co., Penang  
 Lautière, procureur de la République, Parquet, Saigon  
 Lautieri, procureur, de la République, Saigon  
 Lautru, mécanicien ppl., cuirassé "Redoutable," Saigon  
 Lauts, J. T., merchant, Lants, Wegener & Co., Hongkong  
 Lautz, O. A., assistant examiner, Chinese Customs, Kiaochau  
 Lauwenrecht, H. van Oordt de, consul for Netherlands and Japan, Kobe  
 Laval, brigadier chef de police, Saigon  
 Lavedan, directeur, Ecole franco-annamite, Haiphong  
 Laverie, J., captain, steamer "Changwo," China coast  
 Lavers, P. F., merchant, Lavers & Clark, Shanghai and Weihaiwei  
 Lavest, J. M., Roman Catholic bishop, Lungchow  
 Lavrentieff, T. N., agent, Chinese Eastern Railway Co., Ltd., Chefoo  
 Lavy, W., merchant, Wilhelm Lavy & Co., Canton  
 Law, A. F. G., puisne judge, Supreme Court, Penang  
 Law, C. A., broker, Kennedy & Co., Penang  
 Law, D. R., merchant, Butterfield & Swire, Hongkong (absent)  
 Law, J., overseer, concrete ware department, municipality, Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Lawlor, captain, pilot, Bismarck & Co., Hongkong  
 Lawrence, A., inspector in charge, Naval Yard Police, Hongkong  
 Lawrence, A., office manager, Penang Foundry Co., Penang  
 Lawrence, A. E., cadet, third division, Sarawak  
 Lawrence, B. S., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
 Lawrence, D. F. F., chief officer, steamer "El Dorado," China coast  
 Lawrence, J., captain, steamer "Tai On," Canton river  
 Lawrie, F. B. A., captain, R. M., H.M.S. "Hogue"  
 Laws, G., mine manager, Malay Mining Co., Negri Sembilan  
 Laws, G. W., lieutenant, U.S. flagship "Wisconsin"  
 Laws, T. C., manager, A. S. Watson & Co., Ltd., Canton  
 Lawshe, A. L., auditor, Bureau of the Insular Auditor, Manila  
 Lawson, E. H. J., commissioner of police, Bangkok  
 Lawson, P., sub-accountant, Chartered Bank of India, Aus. & China, Hongkong  
 Lawson, W. G., chief officer, steamer "Rubi," Hongkong and Manila  
 Lay, A. H., vice-consul for Great Britain, Chemulpo, Corea  
 Lay, W. T., commissioner, I. M. Customs, Chungking  
 Layton, B., bill and bullion broker, Layton & Co., Hongkong  
 Lazareo, W., clerk, A. Markwald & Co. Bangkok  
 Lazaroo, R. F., shipping clerk, A. Markwald & Co., Bangkok  
 Lazarus, L., assistant, J. Witkowski & Co., Kobe  
 Lea, C. J. T., assistant, Victoria Dispensary, Hongkong  
 Lea, H. W., director, Priest, Marians & Co., Ltd., Yokohama  
 Leach, A. W., teacher of English, Tung Wen Kwan, Maritime Customs, Shanghai  
 Leach, G. K., assistant, Maritime Customs, Chefoo  
 Leach, W., assistant inspector of works, Municipality, Shanghai  
 Leach, W. A., traffic manager, Muar State Railway, Johore  
 Leahy, J. P., third assistant, Kowloon sub-depôt, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Lean, F. C., assistant, Huttenbach Bros. & Co., Singapore  
 Lear B. J., superintendent of Matadero, Manila  
 Learmonth, A. M., manager at works, Hiogo Gas Company, Ono, Hyogo  
 Leask, J., assistant, Holliday, Wise & Co., Manila  
 Leask, J. T., resident surgeon, Medical department, Singapore  
 Leask, W. G. G., captain, steamer "Kingsing," China coast  
 Leask, W. L., assistant, Leigh & Orange, Hongkong  
 Leatherbanon, assistant, T. H. Gosling & Co., Singapore  
 Leatherbarrow, H., assistant, Howarth Erskine & Co., Singapore  
 Leavenworth, C. S., teacher, Nanyang College, Shanghai  
 Lebas, E. G., assistant Maritime Customs, Santu  
 Lebedeff, W. R., assistant, Trading Co. Hankow  
 Le Bigot, lieutenant-colonel, directeur de l'Artillerie, Saigon  
 Leblond, commandant, chef du bureau Militaire, Hanoi  
 Le Bronze, chef du service de l'Artillerie  
 Lebras, H., chef de la comptabilité, Banque de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Lebreton, assistant, Dumarest et Fils, Pnom-penh, Cambodge  
 Lebrun, H., intéressé, J. C. Tournier, Saigon  
 Lebrun, P., chancelier, residence, Binh-Thuan, Annam  
 Lecadre, J. directeur, Compagnie Française de Tramways, Saigon  
 Le Camus, lieutenant colonel, commandant le Territoire, Laokay, Tonkin  
 Le Clanche, Postes et Télégraphes, Quang Binh, Annam  
 Leclercq, I., chef du magasin général, Chemins de Fer, Hankow  
 Léchandé, P., secrétaire de l'Evêché, Hanoi  
 Leckie, W. E., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Lecler, A., assistant, Compagnie Lyonnaise Indo-Chinoise, Haiphong  
 Leclerc, L., comptable, Marty & D'Abbadie, Haiphong  
 Leclère, résident, Kratie, Cambodge  
 Lecomte, D. A., superior, House of Nazareth, Pokfulum, Hongkong  
 Lecomte, G., vice-consul for France, Pakhoi  
 Leconte, controller, Arsenal, Saigon  
 Le Conte, P., assistant, P. Rauzy et P. Ville, Saigon  
 Le Cornec, L., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Lecornu, P. A., curé de la paroisse française de Hanoi  
 Ledā, A., lieutenant, H.I.M.S. "Puglia"  
 Ledgard W. R., lieutenant, H.B.M.S. "Thetis"

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Ledegenck, E., superintendent, Controller General's Office, Bangkok  
 Lee, A. W., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Lee, C., assistant, China Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Lee, C., chief officer, steamer "Tingsang," China coast  
 Lee, C. H., assistant, W. S. Bailey & Co., Hongkong  
 Lee, E. F., head master, Methodist Boys' School, K. Lumpur, Selangor  
 Lee, G. O., tidewaiter, Maritime Customs, Ningpo  
 Lee, H., captain, U. S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Lee, John, proprietor, Kowloon Stores, Kowloon, Hongkong  
 Lee, Jas., assistant, Bowrington Sugar Refinery, Hongkong  
 Lee, J. E., architect, Oswald, Loup & Lee, Hongkong  
 Lee, J. R., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Lee, L., assistant, Singer Manufacturing Co., Shanghai  
 Lee, R. E., vermilion and white lead factory, Hankow  
 Lee, S. P., assistant, Shewan, Tomes & Co., Shanghai  
 Lee, T. A., interpreter, Consulate of United States of America, Hankow  
 Lee, V. K., commercial manager, Hanyang Iron and Steel Works, Hankow  
 Lee, W., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Manila  
 Leech, A. S., lieutenant, H.M.S. "Andromeda"  
 Leech, J. S., public printer, Manila  
 Leeds, E., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Leeds, E. S., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Tientsin  
 Leeds, R., assistant, Abenheim Bros, Kobe and Yokohama  
 Leefe, L. N., manager, Imperial Fire Office, Shanghai  
 L'Eost, commandant, French gunboat "Décidée"  
 Le Gallen, chef du cabinet, Gouvernement, Saigon  
 Le Gall, F., chief engineer, steamer "Kongnam," Hongkong and West River  
 Le Gall, S., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Le Golleur, commander, French cruiser "Kersaint"  
 Le Gras, receveur, Hué, Annam  
 Le Mav, J. M., missionary, St. Joseph's Church, Shanghai  
 Leenwen, D. C. J. van, mang., New London & Amstd. Borneo Tobacco Co., Sandakan  
 Leenwen, W. C. van, assistant, Trading Co., "Holland," Singapore  
 Lees, E., tailor, Pritchard & Co., Penang  
 Lees, G. H., tailor, Pritchard & Co., Penang  
 Lefevre, captain, French cruiser "Bugeaud"  
 Lefevre, lieutenant, Defense Mobile, Saigon  
 Le-Fevre, A. T., assistant engineer, Pearson & Son, Ltd., Wei-Hui-Fu, Honan  
 Lefèvre, G., directeur, Chemin de Fer du Nord-Ouest, Seoul, Corea  
 Le-Fèvre, T., surveyor, Survey department, Negri Sembilan  
 Lefroy, A. J. S., manufacturers' agent, Tokyo  
 Legendre, juge de paix, Saigon  
 Legarda, B., commissioner, Philippine Islands  
 Legarda, managing proprietor, Santa Mesa Steam Rope Factory, Manila  
 Legaspi, M. S., clerk, H. Price & Co., Manila  
 Leggatt, operator, E. E. A. & C. Telegraph Co., Ltd., Saigon  
 Leggatt, E. A., clerk in charge, Eastern Extension Aus. & China Telegraph Co., H'kong.  
 Leggatt, F. W., missionary, Christ Church, Lundu, Sarawak  
 Legge, J. A., Revenue and Surveying department, Kuala Pilah, Negri Sembilan  
 Legge, R. H., inspector of police, Selangor  
 Legros, E., manager-director, Société des Etains de Kinta, Kampar Kinta, Perak  
 Leguilcher, J. M., pro-vicar, Missions Etrangères de Paris, Taly, Mengtsz  
 Lehmann, C., chief engineer, steamer "Devawongse," Hongkong and Bangkok  
 Lehmann, P., assistant, Melchers & Co., Hankow  
 Lehmann, R., assistant, M. Raspe & Co., Tokyo  
 Lehmann, Th., captain, steamer "Lyeemoon," Hongkong and Shanghai  
 Lehr, R., assistant, Carlowitz & Co., Hankow  
 Lehrenkrauss, E., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Lehrs, P., assistant, Sander, Wieler & Co., Hongkong  
 Lehsten, captain, lieutenant, German cruiser "Hertha"  
 Leibbrand, E., Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Leicester, A. B., assistant surgeon, Lock Hospital, Singapore  
 Leiner, R., assistant, Arnhold Karberg & Co., Canton  
 Leiria, J. J., merchant, J. J. dos Remedios & Co., & vice-consul for Brazil & Portugal, H'kong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Leissing, R., assistant, Siemssen & Co., Shanghai  
 Leitão, F. F., merchant, Macao  
 Leitch, W. O., engineer, Imperial Railways, Kaopantze, North China  
 Leite, J. P., clerk, Jardine, Matheson & Co., Kobe  
 Leite, L. A., clerk, Post Office, Hongkong  
 Leithan, R. von der, transport officer, Customs, Shanghai  
 Lekebusch, E., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Lelas, J., tidewaiter, Maritime Customs, Chingkiang  
 Lello, Dr. A. P., secretario geral, Macao  
 Lemarchand, W. R., assistant, P. & O. Steam Navigation Co., Shanghai  
 Lemaréchal, J. M., vicar-general, Roman Catholic Mission, Yokohama  
 Lemasson, administrateur, Cap St. Jacques, Cochinchine  
 Lemberger, V., assistant, Howarth Erskine & Co., Singapore  
 Lembke, chief engineer, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Lemelorel, administrateur chancelier, Khanhhow, Annam  
 Lemiere, J. E., editor, "L'Echo de Chine," Shanghai  
 Lemké, F., manager, Comptoirs en Chine, Shanghai  
 Lemke, R., merchant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Lemm, J., architect, Hongkong  
 Lemoine, C., French missionary, Tokyo  
 Lemon, A. H., collector of land revenue, Penang  
 Lemon, T., general manager, Vacuum Oil Company, Shanghai  
 Lemos, A. B. de, bacharel em direito, Macao  
 Lemos, L. C., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Deuzinger, R., assistant, Ed. A. Keller & Co., Manila  
 Le Noan, A., chef de section, Compagnie des Chemins de Fer Chinois, Hankow  
 Le Roy, A. E., B.A., M. Sc., geologist, Imperial Chinese Mines, Shanghai  
 Le Tetu, lieutenant, Defense Mobile, Saigon  
 Le Vasseur, rédacteur en chef, "Courrier d'Haiphong," Haiphong  
 Lendoyro, C., assistant, Germann & Co., Limited, Manila  
 Leneweiber, S. W. G., tidewaiter, Maritime Customs, Shansi  
 Lenfestey, F. P., clerk, Colonial Secretariat, Hongkong  
 Lennox, J., assistant engineer, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Lent, R. H., chief engineer, steamer "Kiangyung," China coast  
 Lent, W., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Lent, W., assistant, The American Trading Co., Shanghai  
 Lenz, E., assistant, Deutch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Lenz, R., assistant, Sander, Wieler & Co., Hongkong  
 Lenz, Dr. Ph., consul for Germany and consular agent for Italy, Chefoo  
 Lenzmann, C. R., assistant, Carlowitz & Co., Kobe  
 Lenzner, lieutenant, German kruiser "Seeadler"  
 Leon, A. P. de, assistant, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Leon, D. de, clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Leon, Garnier, administrateur resident, Binh Thuan, Annam  
 Leon, J., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Leonard, J., acting first-bailiff, Supreme Court, Hongkong  
 Leonard, J. T., chief engineer, steamer "Kwailee," China coast  
 Leonardi, inspecteur de police municipal, Saigon  
 Leonet, directeur du College d'Interprètes, Hanoi  
 Leopold, H. G., lieutenant-commander, U.S.S. "Cincinnati"  
 Leopold, P., employé, The Hongkew Engine Works, Shanghai  
 Lepage, Y. M., missionnaire catholique, Hanoi  
 Lepinte, vétérinaire principal militaire, Hanoi  
 Lepissier, E. L., deputy commissioner, Maritime Customs, Foochow  
 Leppere, A. G., assistant, American Trading Co., Yokohama  
 Lera, C. A., minister for Mexico, Tokyo  
 Lera, R., attaché, Mexican Legation, Tokyo  
 Lera, Fr. D., Roman Catholic missionary, Wuchang, Hankow  
 Leresche, A. S., assistant, Peninsular & Oriental S. N. Co., Singapore  
 Lerma, Y., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Lerma, L., assistant, Wm. Kennedy & Co., Manila  
 Lermite, A. A., surveyor, Lermite & Westerhout, Singapore  
 Lermite, A. W., architect and surveyor, Lermite & Westerhout, Singapore  
 Leroux, C., Roman Catholic Mission, Tientsin

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Leroy, résident, Takeo, Cambodge  
 Leseler, A., assistant, J. J. Reichmann & Co., Bangkok  
 Leslie, R., district manager, Sun Life Assurance Co., of Canada, Canton  
 Leslie, W. A., aide-de-camp to H. E. the Governor, Hongkong  
 Lespinasse, inspecteur, Service des Abattoirs, Shanghai  
 Lessar, P., minister plenipotentiary for Russia, Peking  
 Lessel, V., lieutenant-captain, first officer, H.I.G.M.S. "Geier"  
 Lesslar, E., assistant, Boustead & Co., Penang  
 Lesslar, H., bookkeeper, Boustead & Co., Penang  
 Lesslar, R., clerk, Boustead & Co., Penang  
 Lessler, A., A. assistant, Markwald & Co., Bangkok  
 Lessler, E. E., land registration agent, Taiping, Perak  
 Lessner, P., assistant, S. D. Lessner, Nagasaki  
 Lessner, S. D., storekeeper, Nagasaki  
 Lester, A. M., assistant, Robt. Anderson & Co., Hankow  
 Lester, H., Shanghai Real Property Agency, Shanghai  
 Letessier, C., Roman Catholic missionary, Penang  
 Leuthold, E. H., assistant, Sprungli & Co., Manila  
 Leuthold, F., assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Levavasseur, ingénieur floûs, Travaux Publics, Saigon  
 Lewels, J. B., chief clerk of Division of vessels, Manila  
 Lellellyn, T., assistant inspector, Health department, Shanghai  
 Levente, Dr. T., professor, University of St. Thomas, Manila  
 Levering, M. M., lawyer, Levering & Wood, Cebu  
 Levering, Mrs. N., principal, Ermita School, Cebu  
 Leveson, W. E., assistant secretary, Municipal Council, Shanghai  
 Levet, H. J. M., vice-consul gerant de France, Manila  
 Levey, A., manager, Astor House Hotel Co., Ltd., Shanghai  
 Levindon, J. S., merchant, Kongmoon  
 Levitsky, A., postal agent, Russian Consulate, Tientsin  
 Levitzky, S. A., postmaster, Russian Post Office, Tientsin  
 Levy, Armand, manager, Levy Hermanos, Hongkong  
 Levy, Arthur, assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Levy, E., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Levy, I. S., assistant, S. J. David & Co., Hongkong  
 Levy, I., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Levy, L., assistant, E. H. Tuska, Kobe  
 Levy, N. S., merchant, S. J. David & Co., Shanghai  
 Levy, S. A., merchant, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Lewes, P. V., commander, H.B.M.S. "Fearless"  
 Lewis, A., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Lewis, A. E., manager, Aylesburg & Garland, Tronah, Perak  
 Lewis, A. R., civil engineer, Admiralty Works, Hongkong  
 Lewis, A. J., sales department, Chinese Engineering and Mining Co., Tientsin  
 Lewis, C. B. N., assistant paymaster, H.M.S. "Ocean"  
 Lewis, E. C., assistant Postmaster-General, Hongkong  
 Lewis, F., chief engineer, steamer "Nanning," Canton and Wuchow  
 Lewis, J. E. A., resident, second class, of Sarawak proper, Sarawak  
 Lewis, J. H., merchant, Douglas Lapraik & Co., Hongkong  
 Lewis, L., assistant, Katz Brothers, Limited, Singapore  
 Lewis, L. S., chief clerk, P. & O. Steam Navigation Co., Hongkong  
 Lewis, S., custodian, Recreation Ground, Public Works department, Hongkong  
 Lewis, W. A., merchant, D. Clark & Co., Port Edward, Weihaiwei  
 Lewis, W. H., editor and manager, "Nagasaki Press," Nagasaki  
 Ley, C., accountant, Linsi Colliery, Tientsin  
 Ley, J. C., commander, H.B.M.S. "Ocean"  
 Leykauff, R. M., manager, E. Bavier & Co., Tientsin  
 Leynard, F., clerk, General Post Office, Singapore  
 Leyte, F., chief accountant, H. H. Bodemeyer & Co., Shanghai  
 Lias, F. J., assistant, W. M. Strachan & Co., Ltd., Yokohama  
 Libeaud, E. J., sub-manager, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Libeaud, E. J., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Yokohama  
 Liddell, C. O., commission merchant, Liddell Bros. & Co., Shanghai and Hankow  
 Liddell, John, commission merchant, Liddell Bros. & Co., Shanghai and Hankow

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Liddell, J. M., judge, Municipal Court, Manila  
 Liddell, P. W. O., assistant, Liddell Bros. & Co., Shanghai and Tientsin  
 Liddell, V. M., chief officer, steamer "Suisang," China coast  
 Liddle, captain E. J. L., assistant, C. Nickel & Co., Limited, Kobe  
 Lieb, F., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Lieb, R., assistant, Lutz & Co., Manila  
 Lieber, lieutenant captain, first officer, H.I.G.M.S. "Seeadler"  
 Liébert, G., consul for France, Hongkong and Macao  
 Liedcke, L., tidesurveyor, Maritime, Hangchow  
 Lieder, P., merchant, H. Mandl & Co., Tientsin  
 Liégit, administrateur adjoint du Cabinet, Kouang Tcheou Wan  
 Lightburn, W. B., electrician, Allan & Irving, Penang  
 Lightfoot, S., assistant, Hongkong & Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Ligneul, F., French missionary, Tokyo  
 Liguori, A., assistant, Sale, Frazar & Co., Limited, Yokohama  
 Lima, A., wine steward, Astor House Hotel Co., Ltd., Shanghai  
 Lima, F., agent, La Insular Cigar Factory, Reina Mercedes, Manila  
 Lima, M. S., clerk, Geo. Falconer & Co., Hongkong  
 Limby, S. O., assistant, Atkinson & Dallas, Shanghai  
 Limburgh, C. W. van, assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Limcaco, M., assistant, "La Puerta del Sol," Bazaar, Manila  
 Limpenny, C. J. engineer sub-lieutenant, H.M.S. "Hogue"  
 Linacero, P., general procurator, St. Dominic's convent, Manila  
 Linau, H. de L., secretary, Austria-Hungary Legation, Tokyo  
 Linch, A., analytical chemist, B. Grim & Co., Bangkok  
 Lincoln, R. L., captain, steamer "Kwanglee," China coast  
 Linczer, M., merchant, Linczer, Trumm & Co., Tientsin  
 Lind, G. A., broker, Singapore  
 Lind, J., superintendent of transportation, American China Development Co., Canton  
 Lind, J. H., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Lindberg, C., police superintendent, Municipality, Shameen, Canton  
 Lindemann, K., assistant, Fuhrmeister, Klose & Co., Hankow  
 Lindmeyer, H., assistant, Melchers & Co., Hankow  
 Lindner, O., assistant, Tageblatt für Nord China, Tientsin  
 Lindner, P., Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Lindsay, C. A., assistant, Imperial Maritime Customs, Foochow  
 Lindsay, C. A., assistant, Maritime Customs, Foochow  
 Lindsay, G., clerk, Dowdall, Hanson & McNeill, Shanghai  
 Lindsay, G. S., assistant, Barlow & Co., Shanghai  
 Lindsay, J. H., superintendent, Survey department, Bangkok  
 Lindsay, R. B., proprietor, Singapore Kapok Cleaning Co., Singapore  
 Lindstrom, E. O., captain, steamer "Kiangkwan," China coast  
 Linebarger, P. W., judge, 7th district, Manila  
 Linger, ingénieur conseil, Chemins de Fer de Saigon à Mytho  
 Linke, P., assistant, Otto Ritthausen & Co., Kiaochau  
 Linkortst, E., bookbinder, "Shanghai Mercury," Ltd., Shanghai  
 Linnell, A., captain, ordnance officer, Singapore  
 Linossier, F., assistant, R. J., Linossier, Haiphong  
 Linossier, R. J., merchant, Haiphong  
 Linossier, R., clerk, R. J., Linossier, Haiphong  
 Linton, A., secretary, Hankow Club, Hankow  
 Linton, S. E. A., assistant superintendent of works, Public Works department, Penang  
 Lintilhac, C. E., assistant, P. E. Lintilhac & Co., Shanghai  
 Liobet, conducteur, Port d'Haiphong, Tonkin  
 Lioger, A., professor, Saigon Seminary, Saigon  
 Lion, L., assistant, Sennet Frères, Shanghai  
 Lipmann, J., assistant, J. Witkowski & Co., Yokohama  
 Lippiatt, W., constable, British Consulate, Chinkiang  
 Lipson, W. B., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Lishmann, T. H., chief officer, steamer "Tungshing," China coast  
 Lister, G. D., captain, Royal West Kent Regiment, North China  
 Litchfield, H. C., auditor, Lane Crawford & Co., Ltd., Yokohama  
 Littaye, com. ppal, conseil de revision, justice militaire, Hanoi  
 Little, A. C., assistant engineer, Public Works department, Hongkong

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Little, D. S., assistant engineer, Anacan Co. Ltd., Bangkok  
 Little, E. S., general manager for China, Brunner, Mond & Co., Shanghai  
 Little, H. A., British Consul, Newchwang  
 Little, J., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Little, O. S., manager, Eastern Trading Co., Shanghai  
 Little, R., director, J. Little & Co., Ltd., Singapore  
 Little, R. M., resident, Province Alcock, Kudat, British North Borneo  
 Little, R. W., editor, "North China Herald," Shanghai  
 Little, W. D., merchant, Wm. Little & Co., Shanghai  
 Littlefair, J. H., manager, Kwala Lumpur Aerated Water Co. Ltd., Selangor  
 Litton, F. H., manager and loco supt., Railway department, Peking Syndicate Tientsin  
 Litton, G. J. L., British acting consul, Tengyueh  
 Livesey, W. J., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Livingstone, W. S., acting agent, Chartered Bank of India, Australia and China, Hankow  
 Lizarraga, A., clerk, Lizarraga Hermanos, Iloilo  
 Lizarraga, M., merchant, Lizarraga Hermanos, Iloilo  
 Lizarraga, T., merchant, Lizarraga Hermanos, Manila and Iloilo (absent)  
 Llewellyn, H. R., secretary, Bersawah Gold Mining Co. Ltd., Singapore  
 Llorens, J., profesor, Escuela Normal, Manila  
 Lorente, J., judge, Court of First Instance, 4th district, Manila  
 Lloyd, A., instructor in English, Naval Academy, Naval Medical School, Tokyo  
 Lloyd, A. J. D., clerk, Samuel Samuel & Co., Yokohama  
 Lloyd, C. S. F., clerk, Coast Inspectors' Office, Customs, Shanghai  
 Lloyd, C. V., captain, steamer "Hankow," Hongkong and Canton  
 Lloyd, G. T., assistant editor, "South China Morning Post," Ltd., Hongkong  
 Lloyd, John, auctioneer and estate agent, Powell & Co., Singapore  
 Lloyd, J. J., employé, Powell & Co., Singapore  
 Lloyd, W. O., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Loader, J. F., engineer, F. Wilson & Co., Manila  
 Lob, B., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Lobb, J. M., assistant, Rodewald & Heath, Shanghai and Hankow  
 Lobo, L. M., licensee, Stag Hotel, Hongkong  
 Lobo, P. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Lochead, J., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Locht, F., assistant, East Asiatic Trading Co., Shanghai  
 Lockhart, J. H. Stewart, C.M.G., Commissioner, Port Edward, Weihaiwei  
 Locksmith, H. S., manufacturers' agent, Locksmith Co., Shanghai  
 Loder, F., assistant overseer, Pingchiao Quarry, Shanghai  
 Loebell, Dr. chemist, Singapore Oil Mills, Singapore  
 Loenholm, L. H., legal adviser, Judicial department, Tokyo  
 Loetscher, L., Roman Catholic missionary, Bangkok  
 Loewe, Joachim, first lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Loewenstein, M. F., manager, Castle Brothers, Wolf & Sons, Manila  
 Loewensohn, H., assistant, Philippine Co., Manila  
 Loeffler, C., assistant, Carlowitz & Co., Canton  
 Lofler, resident, Pursat, Cambodge  
 Logan, G., teacher, Anglo-Chinese School, Penang  
 Logan, J. D., foreman boilermaker, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong.  
 Logan, J. H., assistant, Eastern Extension Aus. and China Telegraph Co., Shanghai  
 Logan, J. H., assistant engineer, Padang Rengas, Perak  
 Logan, W., assistant, David Sassoon & Co., Limited, Hongkong  
 Loge, Bassia de la, chef de 3e bataillon, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Logerot, M., chargé du Bureau, Services du Protectorat, Haiphong  
 Loges, F., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Logre, G., agent général, Cie. des Chargeurs Réunis, Saigon  
 Lohr, A., assistant, A. G. Sibrand Siegert, Manila  
 Löhlein, H., assistant, Buchheister & Co., Shanghai  
 Lohman, J., assistant, E. A. & Otto Weber, Tuguegarao, Cagaya Philippines  
 Lohmann, lieutenant, German gunboat "Tiger"  
 Lohmann, A., secretary, German Consulate, Canton  
 Lohnizen, J. van, merchant Diethelm & Co., and consul for Austria, Saigon  
 Lohuizen, J. van, merchant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Loudon, C. J. J., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Penang  
 Long, E., accountant, Pekin Syndicate Ltd., Tientsin

as to residence, travel, or occupation.

Long, E. A., assistant, Standard Oil Co., of New York, Hongkong  
 Long, F. P., clerk, British-American Tobacco Co., Hongkong  
 Long, J. D., assistant surgeon, Quarantine Service, Manila  
 Longhurst, J. H., employé, Robinson Piano Co., Ltd., Shanghai  
 Longmuir, T. F., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Longstaff, J. T., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Longue, J., clerk, Post Office, Singapore  
 Longuet, C. W., storekeeper, Kruse & Co., Hongkong  
 Lonie, J. L., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Looker, H. W., solicitor, Deacon, Looker & Deacon, Hongkong  
 Lopes, A., clerk, The Iberica, Hongkong  
 Lopes, A. A., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Lopes, C. A., clerk, Portland and Asiatic Steamship Co., Hongkong  
 Lopes, C. J., clerk, Deacon, Looker & Deacon, Hongkong  
 Lopes, E. J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Lopes, F. X., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Lopes, J. M. C., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Lopes, L. F., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Lopes, L. J., clerk, Colonial Treasury, Hongkong  
 Lopes, L. L., clerk, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Lopes, L. L., storekeeper, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Ltd., Hongkong  
 Lopes, T., clerk, Koch & Co., Shanghai  
 Lopes, S. A., clerk, International Banking Corporation, Hongkong  
 Lopez, A. G., chief clerk, Police, Seremban, Negri Sembilan  
 Lopez, C., vice-consul for Portugal, Iloilo  
 Lopez, F. J., clerk, Holliday Wise & Co., Manila  
 Lopez, H. J. N., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Lopez, J., professor, Manila School, Manila  
 Lopez, M., clerk, Lutz & Co., Manila  
 Lopez, M., profesor de Musica, Escuela Normal, Manila  
 Lorain, J., pro-vicaire, Roman Catholic mission, Chungking  
 Lorando, I., proc-general, Roman Catholic Mission, Shanghai  
 Lorandt, F., assistant, Carlowitz & Co., Hankow  
 Lorans, E., rédacteur, service des Postes et Télégraphes, Hanoi  
 Lord, E., assistant, New Zealand Insurance Co., Shanghai  
 Lord, H. M., major, chief paymaster, Visagas, Manila  
 Lord, T. Y., assistant, Reuter, Brockelmann & Co., Tientsin  
 Lorentzen, J. J. C., boat officer, Maritime Customs, Amoy  
 Lorenzi, inspecteur, Municipal Police, Saigon  
 Lorenzo, G., assistant, V. P. Musso & Co., Kouang Tcheou-Wan  
 Lorho, lieutenant colonel, commandant du Cercle, Hai Ninh, Tonkin  
 Lorin, administrateur, Mytho, Cochinchine  
 Loring, M., assistant, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Lornie, J., acting district officer, Balek Pulau, Penang  
 Lossius, J. J., captain, steamer "Kinshan," Hongkong and Canton  
 Loth, J., assistant, Messageries Maritimes Co., Hongkong  
 Lott, W. E., settlement officer, Land Office, Selangor  
 Lotz, F., manager, Bangkok Outfitting Co., Bangkok  
 Lotz, F. H., analytical chemist and sole partner, B. Grim & Co., Bangkok  
 Louail, F. J. M., vicar general, Roman Catholic Mission, Shanghai  
 Louat, C. P., French missionary, Hangchow  
 Loudon, J. A., major, 73rd Carnatic Infantry, Singapore  
 Louel, commander, French gunboat "Comète"  
 Louet, résident de France, Bac Kan, Tonkin  
 Louis, Bro., director, Taberd School, Saigon  
 Louis-Benoit, F., teacher, Ecole Pichon Canton  
 Louis, L., professor, Kaisei Gakko, Nagasaki  
 Louis, P., Roman Catholic missionary, Chefoo  
 Loup, A., architect, Oswald, Loup, & Lee, Tientsin  
 Loup, A., assistant, L. Vvard & Co., Tientsin  
 Loup, B., assistant, L. Vvard & Co., Tientsin  
 Loup, G., manager, L. Vvard & Co., Tientsin  
 Loureiro, A., assistant, Dairy Farm Co., Ltd., Hongkong  
 Loureiro, E. J. W., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Loureiro, E. J. da Silva, clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Loureiro, F., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Loureiro, J. W., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Loureiro, P., assistant, National Bank of China, Limited, Hongkong  
 Loureiro T., assistant examiner, Maritime Customs, Pakhoi  
 Loureiro, W., engineer, steamer "Pakkong," Hongkong and Canton  
 Lourenço, E. C., capitão d'artilheria reformado, Macao  
 Lourme, directeur général, Postes et Télégraphes, Saigon  
 Lovell, D. W., merchant, Wm. McKerrow & Co., Singapore  
 Lovell, E. H., second lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Lovett, J., acting inspector, Naval Yard Police, Hongkong  
 Lovisetto, S., guardia marina, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Low, E., clerk, Hughes & Hough, Hongkong  
 Low, E. H., surveyor, Survey department, Perak  
 Low, E. H., tea inspector, Tait & Co., Tamsui and Amoy  
 Low, H. A., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Penang  
 Low, J., overseer of Pingchiao Quarry, Shanghai  
 Lowe, A. E. H., assistant, "Advertiser" Publishing Co., Yokohama  
 Lowe, J., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Lowe, J. C., assistant civil engineer, Admiralty Works, Hongkong  
 Lowe, T., printing manager, "Shanghai Mercury," Ltd., Shanghai  
 Lowder, E. G., acting audit secretary, Maritime Customs, Peking  
 Lowe, A. D., merchant, Geddes & Co., Hankow and Shanghai  
 Lowe, A. R., secretary, Chamber of Commerce, Hongkong  
 Lowe, W. P., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Lowell, A. R., barrister-at-law, Singapore  
 Lowell, J., rentier, Singapore  
 Lowndes, E. R., captain, U. S. First Regiment, Cavite Philippines  
 Lowry, E. K., supt. allotment bureau, Transvaal Labour Importation agency, Tientsin  
 Lowry, G. D. N., professor of surgery, Peking University, Peking  
 Lowry, H. H., president, Peking University, Peking  
 Lowry, J. H., medical officer, Maritime Customs, Pakhoi (absent)  
 Lowry, W., assistant, Caldbeck, MacGregor & Co., Shanghai  
 Lowther, W. E., principal, Anglo-Chinese School, Ipoh, Perak  
 Loxton, A. L., assistant, Licensed Pilots' Office, Kobe  
 Loxton, W., secretary, Licensed Pilots, Kobe  
 Loye, lieut. juge, Tribunal, Cantho, Cochinchine  
 Loysh, G. W., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Loyzaga y Ageo, J. de, proprietor "Mercantile Review," Manila  
 Lubeck, H. C., clerk, Paul Brunat, Shanghai  
 Lubeck, L. A., assistant, Ballard & Hunter, Shanghai  
 Luc, A., vice president, Charbonnages de Tonkin, Haiphong  
 Luc, C., directeur general, Charbonnages de Tonkin, Haiphong  
 Luca, L. de, assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Luca, R. de, Chinese secretary, Maritime Customs, Peking  
 Lucas, C. J. F., assistant, Standard Oil Co of New York, Kobe  
 Lucas, G. D., acting assistant, senior warden of mines Selangor  
 Lucas, H., assistant, "South China Morning Post," Limited, Hongkong  
 Lucas, H., merchant, H. Lucas & Co., Kobe  
 Lucas, L. C., major, U.S.M.C. flagship "Wisconsin"  
 Lucas, S. E., assistant, Standard Oil Co., of New York, Nagasaki  
 Lucassen, F. H., proprietor, New Amoy Hotel, Amoy  
 Luchsinger, S. E., merchant, Luchsinger & Co., Iloilo  
 Lucien, C., assistant, H. Roque, Haiphong  
 Lucian, T., lady superioress, Sisters Cannossianas, Macao  
 Luckham, A., engine room artificer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Lucy, R. S., lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Lucy-Fossarieu, P. H. de, consul for France, Kobe  
 Lüders, P., manager, Carlowitz & Co., Chefoo  
 Ludewig, G., assistant, C. Fresse! & Co., Manila  
 Lüdecke, F., clerk, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Ludwig, E., vice consul, Austro-Hungarian Legation, Peking  
 Luechi, J., Hotel de Pekin, Peking  
 Lueders, E., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Lüer, E., secretary, Hotung Land Co., Ltd., Tientsin  
 Luering, H. L. E., missionary, Methodist Episcopal mission, Ipoh, Perak  
 Luerssen, D., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Lues, R., assistant, Winckler & Co., Yokohama  
 Luff, R., assistant, Algar & Beesley, Shanghai  
 Lugebil, V., accountant, Russo-Chinese Bank, Hongkong  
 Lugoski, E., superintendent, Tientsin City Police, Tientsin  
 Lührs, C., merchant, E. Meyer & Co., Chemulpo, Corea  
 Lührs, G. F. W., assistant tide surveyor, Maritime Customs, Shanghai  
 Lukban, Dr. J., medical practitioner, Hongkong  
 Luke, F. R., fleetpaymaster, H.B.M.S. "Albion"  
 Lumley, F. D., surgeon, H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Lumsden, W. F., lieutenant, Hongkong-Singapore Battalion R. A., Hongkong  
 Lun, Dr. Mac, medical department, Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Lund, O. W., assistant examiner, I. M. Customs, Chungking  
 Luneau, A., vicar-general, Roman Catholic Mission, Osaka  
 Lundberg, E. M., tidewaiter, Customs, Kowloon  
 Lundt, B., chief officer, steamer "Keongwai," Hongkong and Bangkok  
 Lundt, R., Buchheister & Co., Shanghai  
 Lupton, H., assistant superintendent, Public Works department, Malacca  
 Lupton, S., dental surgeon, W. Winston, Shanghai  
 Lürman, S., assistant, Boyes & Co., Kobe  
 Luther, F., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Luthi, E. S., inspector and assistant chief, Police department, Manila  
 Lüthi, S., assistant, Luchsinger & Co., Iloilo  
 Lüttich, A., assistant, Carlowitz & Co., Kobe  
 Lutz, A. C., merchant, Lutz & Co., Manila  
 Lutz, F. C., manager, Stcherbatchoff, Tchokoff & Co., Singapore  
 Lutz, J. L., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Lutz, R. H., marchant, Lutz & Co., Manila  
 Sutze, R., foreman, Peterson Engineering Co., Yokohama  
 Luz, A. A., clerk, Hongkong & Shanghai Bank, Hongkong  
 Luz, A. F. M., clerk, Green Island Cement Works, Hok-ün, Hongkong  
 Luz, A. J., clerk and runner, Macao Hotel, Macao  
 Luz, F. M. da, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Luz, S. da, clerk, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Ltd., Shanghai  
 Luz, S. E. da, clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Luz, V. A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Luzurriaga, J. R., commissioner, Philippine Islands  
 Lyall, E. H., assistant, Adams, Knowles & Tuckey, Tientsin  
 Lyall, L. A., assistant, Maritime Customs, Hangchow  
 Lye, W. J., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Lyle, H. D., captain, Royal Garrison Artillery, Singapore  
 Lyle, T. H., vice consul for Great Britain, Bangkok  
 Lyman, E. R., professor, Chemistry and Science, Imperial University, Taiyuanfu  
 Lyman, R. L., professor of science, Shansi Government University, Taiyuenfu  
 Lyman, V. G., attorney, Standard Oil Co. of New York, Chefoo  
 Lyman, Miss M. A. directora, Escuela Catolica, Cebu  
 Lynborg, C. P. C., acting tide surveyor and boat officer, Customs, Swatow  
 Lynch, E. H., inspector of police, Wayside Station, Shanghai  
 Lynch, G. W., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Lynch, J. A., medical practitioner and Customs medical officer, Chinkiang  
 Lyon, J. A., senior sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Lyon, J. L., manager, International Banking Corporation, Singapore  
 Lyon, S. S., consul for United States of America, Kobe  
 Lyons, F. W., assistant, Maritime Customs, Chinese Kowloon  
 Lyons, F. W., Captain, deputy superintendent of Police, Hongkong  
 Lyons, J., stevedore, J. Lyons & Co., Kobe  
 Lysaught, J., engineer, John Lysaught & Co., Hongkong  
 Lysaught, W., merchant, Hongkong  
 Lyssakovsky, A., second secretary, Russian Legation, Peking  
 Maack, A., assistant, Baer, Senior & Co., Manila  
 Maall, N. J., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Maas, F. H., assistant, Customs, Yochow

---

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Maasberg, C. A., assistant-in-charge, Customs, Chinnampo, Corea  
 Mabile, lieutenant de Juge, Tribunal, Hanoi, Tonkin  
 Macain, J. E., assistant, Eastern Extension, Australia & China Telegraph Co., Shanghai  
 Macara, A. G., secretary Kobe Club, Kobe  
 MacArthur, D., lieutenant, assistant to Engineer Officer, Manila  
 McAdam, H. J., assistant, Trading Company, Shanghai  
 McAdam, W., master, Tug "Fuhle," Shanghai Tug and Lighter Co., Ltd., Shanghai  
 McAdam, W. H., assistant, Holland-China Trading Co., Shanghai  
 McAdams W. H., assistant, Taylor, Cooper & Co., Tientsin  
 McAlister, D., acting inspector of vehicles, Municipal Council, Shanghai  
 McAllister, A., first-lieutenant, U.S.S. "Cincinnati"  
 McArthur, J., temporary in charge, Hongkong and Shanghai Bank, Foochow  
 McArthur, J., assistant, H. Maxwell, Yokohama  
 Macaire, assistant, Denis frères, Haiphong  
 MacArthur, J., assistant, "Japan Daily Herald," Yokohama  
 MacArthur, J. D., consulting engineer, Mackay & MacArthur, Bangkok  
 MacArthur, H., importer, H. MacArthur & Co., Yokohama  
 MacArthur, W. H., veterinary surgeon, Colonial Veterinary department, Penang  
 Macartney, A., electrician, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 MacAskill, K. R., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 McAuslan, W., first engineer, Customs cruiser "Kaipan," Kowloon  
 Macaulay, J., first mate, S. S. "Ying King," Hongkong & Canton  
 Macbain, G., manager, Boustead & Co., Penang and Singapore  
 MacBean, J. J., managing director, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 MacBean, Wm., agent, Union Insurance Society of Canton, Singapore  
 Macbeth, Miss A., assistant, China Mutual Life Insurance Co., Ltd., Shanghai  
 McBain, Geo., merchant and shipowner, Hongkong, Shanghai and Yangtze ports  
 McBeth, J. J., manager, British Dispensary, Bangkok  
 McBryde, W. G., assistant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 McCabe, E., judge Court of First Instance, 1st district, Manila  
 McCallum, C. K., lieutenant, H.B.M.S. "Humber"  
 McCallum, W. R., accountant, Hongkong & Shanghai Banking Corporation, Kobe  
 McCally, J. W., sanitary, inspector, Negri Sembilan  
 McCandliss, H. M., medical officer, Maritime Customs, Hoihow  
 McCann, H. E., general broker, McCann & Co., Shanghai  
 McCarl, F. A., Methodist Episcopal Mission Press, Manila  
 McCartney, J. H., physician, Chungking General Hospital, Chungking  
 McCaskey, H. D., chief, Mining Bureau, Manila  
 McChesney, L. E., assistant, American Trading Company, Yokohama  
 McClelland, F. A. S., assistant district officer, Kuala Kubu, Selangor  
 MacClintock, S., principal, Cebu Normal School, Cebu  
 McClosky, A. J., district surgeon, District Hospital, Selangor  
 McClure, A. J., bullion broker, Blad & McClure, Yokohama  
 McClure, J., assistant, bullion broker, Blad & McClure, Yokohama  
 McClure, W., captain, steamer "Pechili," China coast  
 McClymont, Jas., genl. mgr. & accountant, Sungei Ujong Railway Co., Negri Sembilan  
 MacConnel, W., assistant, Customs, Chemulpo, Corea  
 McCuaig, D., chief engineer, steamer "Gregory Apar," Hongkong & Calcutta  
 McCull, A. L., assistant, China Sugar Refining Company, Hongkong  
 McCullough, Max. L., editor, "Official Gazette," Manila  
 McCully, H. J. W., inspector of police, Seremban, Negri Sembilan  
 McConnell, F. C., lieutenant, U. S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 McCormack, D., assistant, Denny, Mott & Dickson, Ltd., Bangkok  
 McCormick, F., correspondent, "The Sun," (Laffan's) Peking  
 McCormack, M. J., lieutenant, U. S. Flagship "Baltimore"  
 McCorquodale, J., assistant, China Sugar Refining Company, Hongkong  
 McCowel, J., detective inspector of Police, Shanghai  
 McCoy, H. B. deputy collector of Customs, Manila  
 McCoy, K. T., assistant, American Trading Company, Tientsin  
 McCrakett, J. S., inspector of Schools, Selangor  
 McCrea, D., engineer, Hongkong Electric Tramway Co. Hongkong  
 McCreadie, J., clerk, Riley, Hargreaves, Ltd., Singapore  
 McCreary, C., assistant, Watkins, Limited, Hongkong  
 McCreedy, C. H., assistant, International Oil Co., Limited, Yokohama

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

McCubbin, J., engineer, Hongkong and China Gas Company, Hongkong  
 McCullagh, W. D., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 McCullough, Miss G., assistant, American Trading Co., Shanghai  
 McDaniel, Dr. E. B., American Presbyterian Missionary, Bangkok  
 McDermid, R. R., publisher, "Chefoo Daily News," Chefoo  
 McDonald, A., engineer, "Perak Sugar Cultivation Co., Ltd., Perak  
 Macdonal, A., shipping clerk, British Consulate, Kobe  
 MacDonald, A. G., accountant, Raub Australian Gold Mining Co., Pahang  
 Macdonald, A. J., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 McDonald, A. J., commission agent, A. J. McDonald & Co., Tientsin  
 McDonald, C. M., assistant, A. J. McDonald & Co., Tientsin  
 Macdonald, D., assistant, Gibb Livingston & Co., Shanghai  
 Macdonald, D., chief engineer, steamer "Kaifong," China coast  
 Macdonald, D., engineer in-chief, Quarry Bay Shipyard Construction Works, Hongkong  
 Macdonald, D., engineer, Macdonald & Co., Hongkong  
 McDonald, D., inspector of police, Hongkong  
 MacDonald, D., medical practitioner, Tokyo  
 MacDonald, F. C., acting accountant, Mercantile Bank of India, Singapore  
 Macdonald, G. B., lieutenant, act. adjt., Hongkong-Singapore Battalion Royal Artillery  
 MacDonald, J., merchant, J. MacDonald & Co., Tientsin  
 Macdonald, J. F. C., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Macdonald, Jas., Government marine surveyor, Hongkong  
 Macdonald, Sir Claude M., British Minister, Tokyo  
 Macdonald, T., undertaker, Shanghai  
 McDonald, M. C., pay inspector, U.S. Naval Hospital, Yokohama  
 Macdonald, R., assistant, Brand Brothers & Co., Shanghai  
 MacDonald, R. G., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai and Hankow  
 MacDonald, R. J. J., medical officer, Maritime Customs, Wuchow  
 MacDonald, T., usher, H.B.M. Supreme Court, Shanghai  
 McDonald, W., assistant, J. MacDonald & Co., Tientsin  
 MacDonald, W., assistant, Maritime Customs, Hankow  
 McDonald, W. N. P., assistant, J. MacDonald & Co., Tientsin  
 Macdonald, Miss, superintendent, Women's Hospital, Manila  
 McDonnell, M. L., captain, Royal Artillery, Hongkong  
 McDougall, A., assistant, H. Skött & Co., Hongkong  
 Macdougall, D. P., merchant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 MacDougall, F., manager, Whiteaway, Laidlaw & Co., Singapore  
 McDougall, H., medical attendant, Maritime Customs, Amoy  
 MacDougall, J. N., chief engineer, steamer "Honam," Hongkong and Canton  
 MacDougall, N. H., assistant, Findlay, Richardson & Co., Kobe  
 MacDougall, W. D., lieutenant, U.S.S. "Wisconsin"  
 McDowell, D. K., c.m.g., principal medical and health officer, Singapore  
 McDowell, J., L., postal officer, Imperial Chinese Post Office, Canton  
 McEuen, D. R., Hongkong and Shanghai Bank, Tientsin  
 McEuen, K. J., cadet officer, Police department, Shanghai  
 McEnroe, B., senior district treasurer, Sandakan, British North Borneo  
 McEwan, A., chief engineer, steamer "Taisang," China coast  
 McEwen, G. W., assistant, H. Maxwell, Yokohama  
 McEwen, J., accountant, Bangkok Dock Co., Ltd., Bangkok  
 McEwen, R. G., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 MacFadyen, E., acting assistant district officer, Kwala Selangor  
 Macfarlane, H., assistant medical officer of health, Hongkong  
 MacFarland, G. B., physician, Medical College, Bangkok  
 Macfarlane, R. G., manager, Bombay-Burma Trading Corporation, Bangkok, Siam  
 Macfarlane, W., chief engineer, steamer "Wosang," Coast ports  
 Macfie, D. F., manager, Borneo Co., Limited, Chiangmai, Bangkok  
 McGaving, J. D., sub-manager, "La Insular" Cigar Factory, Manila  
 McGearry, J., assistant director, Philippine Weather Bureau, Manila  
 McGill, J., assistant, Kelly & Walsh, Ltd., Singapore  
 MacGill, J. A., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 McGillivray, F., proprietor, Jebong Estate, Perak  
 McGinty, J., captain, steamer "San Cheung," Hongkong and Canton  
 McGlew, A., assistant, Bush Brothers, Newchwang  
 McGlew, A. E., assistant, Thompson and Bedford dept., Standard Oil Co., Yokohama

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

McGlew, A. J., assistant, Carlowitz & Co., Kobe  
 McGowan, A., merchant, Bradley & Co., Swatow  
 McGowan, H. R., tidewater, Maritime Customs, Canton  
 Macgowan, R. J., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf & Godown Co., Ltd., Hongkong  
 Maglio, L., engineer, H.I.M.S. "Puglia"  
 Macgregor, A. J. L., assistant, Maritime Customs, Tengyueh, Momein  
 Macgregor, I. O., manager, Linsum Estate, Seremban, Negri Sembilan  
 MacGregor, J., acting agent, Chartered Bank of India, Australia and China, Tientsin  
 Macgregor, J. A., manager, Terentang Estate, Negri Sembilan  
 MacHardy, R. P., lieutenant, H.M.S. "Amphitrite"  
 MacIlroy, J., pilot, Bismarck & Co., Hongkong  
 MacIntosh, J., assistant, Forbes, Munn & Co., Manila  
 McGowan, W. H., assistant, T. M. Laffin, Yokohama  
 McGrath, J. J., examiner, Maritime Customs, Ningpo  
 McGrath, R. A., proprietor, American Shoe Store, Manila  
 McGrath, T. F., manager, China and Japan Trading Co., Kobe  
 McGregor, A., chief engineer, steamer "Toonan," China coast  
 MacGregor, D., superintendent of Parks and Open Spaces, Shanghai  
 McGregor, J., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Macgregor, R., chief examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Macgregor, J. W., chief officer, revenue cruiser "Feihoo," Kowloon Customs  
 McGregor, R., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 MacGregor, R., broker, Shanghai  
 McGregor, T. J., assistant engineer, Public Works department, Kwala Lumpur, Selangor  
 MacGregor, W. H., manager, Boustead & Co., Penang  
 McGuire, P. E., employé, American Bazaar, Manila  
 McGurk, E. H., assistant, MacLeod & Co., Manila  
 Machado, A. D., manager, Batu Pahat Prospecting Syndicate, Johore  
 Machado, A. J., clerk, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Machado, B. A., clerk, Russo-Chinese Bank, Kobe  
 Machado, J., clerk, China and Japan Trading Co., Ltd., Shanghai  
 Machado, J. M., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Machado, J. M., clerk, Wm. Little & Co., Shanghai  
 Machado, J. M. E., clerk, Wheelock & Co., Shanghai  
 Machado, J. M. E., rentier, Hongkong  
 MacHaffie, D., assistant, Jardine, Matheson & Co., Amoy  
 McHugh, W. H., supervisor, Eastern Extension Aus. & China Telegraph Co., Penang  
 McIlraith, T. W., assistant, Frazer & Co., Shanghai  
 McHugh, F. E., assistant, Standard Oil Co. of New York, Hongkong  
 McInnes, Miss, assistant, Shanghai Mutual Telephone Co., Shanghai  
 McInnes, Miss, L. assistant, Shanghai Mutual Telephone Co., Shanghai  
 McIntosh, F. G., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 McIntosh, W. F., chief engineer, steamer "Haiching," Coast ports  
 McIntosh, J., boilermaker, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 McIntyre, A., chief engineer, steamer "Haitan," China coast  
 McIntyre, A. A., inspector, sanitary improvements, Municipality, Penang  
 McIntyre, C. A., commission agent, Penang  
 McIntyre, D., chief engineer, steamer "Taming," China coast  
 McIntyre, E. T., assistant surgeon, district hospital, Rawang, Selangor  
 McIntyre, G. D., accountant, Colonial Treasury, Singapore  
 Macintyre, H. A., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 McIntyre, J., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 McIntyre, J., tidewater, Maritime Customs, Newchwang  
 McIntyre, P., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Macintyre, W., assistant, William Forbes & Co., Tientsin  
 McIntyre, W., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 McIntyre, W. O., missionary, Dumagneté Negros Or., Manila  
 McIsaac, J., assistant, Butterfield & Swire, Canton  
 McIsaac, S., captain steam-tug "Robert Cooke," H. & W. Dock Co., Ltd., Hongkong  
 McIver, M., inspector of cargo boats and junks, Harbour department, Hongkong  
 Mack, A. C., assistant, S. Moutrie & Co., Limited, Shanghai  
 Mack, J., assistant, E. L. Mondon, Ltd., Shanghai  
 Mack, R. M., sub-lieutenant, H.M.S. "Albion"  
 Mackay, A. H., assistant, J. Hirsbrunner, Tientsin

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Mackay, E. F., assistant, Butterfield & Swire, Tientsin and Shanghai  
 Mackay, J., consulting engineer, Mackay & MacArthur, Bangkok  
 Mackay, J. A., broker, Armstrong & Mackay, Manila  
 McKay, P. H., merchant, McKay & Co., Kobe  
 McKay, T. D., passenger agent, San Francisco overland route, Yokohama  
 Mackay W., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 McKay, W., wardmaster, Kennedy Town Hospital, Hongkong  
 Macke, F., assistant, E. Meyer & Co., Tientsin  
 McKean, M. B., assistant, Shrager Bros., Singapore  
 McKechnie, A., first officer, revenue cruiser "Ping Ching," Shanghai  
 McKechnie, J. C., chief officer, steamer "San-ui," West River  
 McKelvie, K., assistant, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Mackenny, W. E., tidewater, Maritime Customs, Newchwang  
 Mackenzie, A., assistant, Palmer & Turner, Hongkong  
 Mackenzie, Alex., representative, Arthur & Co., Limited, Hongkong  
 Mackenzie, A. H., resident-master, St Stephen's College, Hongkong  
 Mackenzie, C. K., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Mackenzie, D., superintendent of police, Amoy  
 McKenzie, A. D. J., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 McKenzie, F. N., acting office assistant, Secretariat, Perak  
 MacKenzie, G., examiner, Maritime Customs, Lappa  
 McKenzie, G. R., International Bicycle Company, Shanghai  
 McKenzie, H., superintendent of markets, Manila  
 Mackenzie, H. J., surveyor, Survey department Negri Sembilan  
 Mackenzie, J. G., superintendent, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Pootung Works, Shai  
 MacKenzie, K., assistant, examiner, Maritime Customs, Hoihow  
 Mackenzie, K. O., assistant, Mackenzie & Co., Shanghai  
 Mackenzie, R., chief officer, steamer "Taming," Hongkong and Manila  
 Mackenzie, R., assistant, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 MacKenzie, W. A., acting district surveyor, Land Office, Perak  
 MacKenzie, Wm. B., lieutenant, H.M.S. "Glory"  
 McKeon, J. R. H., chief clerk, Treasury, Lower Perak  
 MacKeown, R. J., surgeon, H.B.M.S. "Alacrity"  
 Mackertoom, R., assistant, Martin Brothers, Kobe  
 Mackey, J., Coombe Villa 38, Yama, Kobe  
 Mackie, A. J., demarcation officer, Land Court, New Territories, Hongkong  
 Mackie, C. G., assistant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Mackie, D. D., consulting engineer, Singapore  
 Mackie, F. W., assistant, Butterfield & Swire, Hankow  
 Mackie, G. L., assistant, Warner, Barnes & Co., Ltd., Calbayog, Philippines  
 MacKie, J., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 McKinnell, R. B., director, Lane Crawford & Co., Ltd., Yokohama  
 McKinnon, A., chief engineer, steamer "Fatshan," Hongkong & Canton  
 Mackinnon, J. B. A., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Mackintosh, inspector of police, Sinza, Shanghai  
 Mackintosh, D. H., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Tientsin  
 Mackintosh, F. A., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Mackintosh, G. A. R., assistant, Borneo Co., Ltd., Singapore  
 Mackintosh, J. P., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Amoy  
 McKirdy, A., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Macknight, J., storekeeper, Railway department, Peking Syndicate, Tientsin  
 Mackray, W. H., acting collector of land Revenue, Negri Sembilan  
 McLachlan, J., assistant, Sec. & manager, Institution of Eng. & Shipbuilders, Hongkong  
 McLaren, D., assistant, Pacific Mail Steamship Co., Kobe  
 McLaren, J. H., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Maclaren, J. W. B., civil engineer, Swan & Maclaren, Singapore  
 McLaughlin, J. L., in charge, Filipino Mission, Manila  
 McLaughlin, W. F., merchant, Cameron & McLaughlin, Manila  
 McLavy, F., assistant examiner, Maritime Customs, Swatow  
 Maclay, R. H., merchant, Maclay & Co., Tientsin  
 MacLean, A., proprietor, A. Maclean & Co., Bangkok  
 Maclean, A. M., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Maclean, H. W., assistant, paymaster, H.B.M.S. "Rinaldo"  
 Maclean, J. A., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai

UNA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Maclean, James, agent, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 McLean, L., acting revenue auditor, Negri Sembilan  
 McLean, R., chief officer, steamer "Haeon," China, coast  
 McLean, W., shipping clerk, H.B.M. Consulate, Moji  
 McLellan, R. A., chief engineer, American Korean Electric Co., Seoul  
 McLelland, J., foreman, Imperial Railways of North China, Tientsin  
 McLennan, A., foreman, engine shop, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 MacLennan, D., assistant, W. Mansfield & Co., Limited, Singapore  
 MacLennan, D. G., assistant accountant, International Banking Corp., Manila  
 MacLennan, J., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Nagasaki  
 McLeod, A., merchant, Gibb, Livingston & Co., Shanghai  
 Macleod, A. S., merchant, Aldecoa & Co., Manila  
 McLeod, F. D., assistant, Bagnall & Hilles, Singapore  
 McLeod, J. S., principal warder, Victoria Gaol, Hongkong  
 Macleod, J. T., merchant, Munoz & Co., Manila  
 Macleod, Neil, medical practitioner, Macleod, Milles, Marshall & Marsh, Shanghai  
 Macleod, R. N., solicitor, Stokes, Platt, & Teesdale, Shanghai  
 Macleod, W. S., merchant, Macleod & Co., Manila  
 Macleod, Wm., surgeon dentist, Hongkong  
 McLoughlin, A. G., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 McLoughlin, V. J., sub-manager, R. Perez & Co., Hongkong  
 McMahon, J., assistant examiner, Maritime Customs, Ichang  
 McMahon, P. F., tidewater, Maritime Customs, Lappa  
 McMichael, J. H., merchant, Frazar & Co., Shanghai  
 MacMillan, W. W., manager, Guthrie & Co. Limited, Singapore  
 McMullin, C. H., lieutenant, H.M.S. "Iphigenia"  
 McMurtrie, J. H. T., assistant, Shewan, Tomes & Co., Shanghai  
 MacMullan, J., director, Chefoo Industrial Mission, Chefoo  
 MacMurray, W., engineer, steamer "Kutwo," China coast  
 MacMurray, Wm., engineer, Strachan & MacMurray, Iloilo  
 MacNab, A. T., assistant manager, Findlay & Co., Manila  
 McNamara, chief engine room artificer, H. M. Naval Yard Kowloon, Hongkong  
 MacNair, T. M., professor, International Law, Meiji Gakuin, Shiba, Japan  
 McNeil, A. M., merchant, Syme & Co., Singapore  
 McNeill, D., barrister-at-law, Dowdall, Hanson & McNeill, Shanghai  
 McNeill, D., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Macphail, A. W., assistant, Reuter, Bröckelmann & Co., Shanghai  
 MacPhail, H., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 MacPhail, T., deputy commissioner of Customs, Kashing, Hangchow  
 McPherson, J., New Engineering and Shipbuilding Works, Ltd., Shanghai  
 McPherson, P., chief engineer, steamer "Chanjaha," China coast  
 MacPherson, R., sub-accountant, Chartered Bank of India, A., and China, Hongkong  
 McPherson, W., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Macpherson, Miss A., head sister, Royal Naval Hospital, Hongkong  
 McQueen, B. D., engineer lieutenant, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 McQuillan, J., employé, Sugar Refining Co., Hongkong  
 McRae, D., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Macrae, S. M., assistant, Ker & Co., Manila  
 Macray, H. A. J., manager, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai and Hankow  
 McRitchie, D. G., assistant, paymaster U.S.S. "Frolic"  
 McRobie, F., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 McRory, A., inspector of Police, Seremban, Negri Sembilan  
 McSheehy, L. J. P. G. assistant, paymaster, H.M.S. "Iphigenia"  
 Mactaggart, F. D., director and secretary, McAlister & Co. Ltd., Singapore  
 MacTavish, H., assistant, Chinese Engineering and Mining Co., Ltd., Tientsin  
 McTighe, J., inspector of police, Selangor  
 Mcwen, W., chief clerk, Bangkok Dock Co., Ltd., Bangkok  
 McWilliams, C. F., assistant, Pacific Mail Steamship Co., Yokohama  
 Mace, W. A., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Madar, H. P., assistant, King Edward Hotel, Hongkong  
 Madar, I. P., proprietor, New Victoria Hotel, Hongkong  
 Madar, O. A., clerk, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Madar, O. M., clerk, Naval Branch, Army Ordnance department, Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Madar, S., clerk, China Merchants' Steam Navigation Co.'s Warehouses, Shanghai  
 Madeira, J. R., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Madella, A., assistant, Pollak Brothers, Kobe  
 Madec, chef du bureau, Service Financier, Saigon  
 Madeira, A. Q. L., acting chancelier, Portuguese Consulate, Shanghai  
 Mader, J. H., assistant Compañia Maritima, Manila  
 Madier, H., silk inspector, M. Tillot & Co., Shanghai  
 Madon, B. F., clerk, Tata & Co., Kobe  
 Madsen, F., out door inspector, East Asiatic Co., Limited, Bangkok  
 Maerkl, J., clerk, German Consulate, Kobe  
 Maertens, A. H., silk exporter, Shanghai  
 Magill, J., assistant clerk, Municipal Electricity department, Shanghai  
 Magness, J. R., manager of store, Allan & Irving, Penang  
 Magnoni, O., assistant, Societa Coloniale Italiana, Shanghai  
 Maguire, C. R., assistant, "Shanghai Times," Shanghai  
 Maher, A., assistant, Sander, Wieler & Co., Hongkong  
 Maher, A., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Shanghai  
 Maher, A. V. C., assistant, Smith, Baker & Co., Yokohama  
 Maher, D., salesman, Singer Manufacturing Co., Hongkong  
 Maher, C. M., clerk, Sun Insurance Office, Shanghai  
 Maher, J. D., clerk, Geo. H. Macy & Co., Shanghai  
 Maher, J. L. A. clerk, Smith, Baker & Co., Tamsui  
 Maher, J. M. clerk, Ballard & Hunter, Shanghai  
 Maher, D., accountant, Hotel des Colonies, Co., Limited, Shanghai  
 Maher, R., clerk, Hongkong & Shanghai Bank, Shanghai  
 Mahitany, V. W., assistant, W. Assommull, Yokohama  
 Mahlstedte, telegraph secretary, Kiaochau  
 Mahomed, M., clerk, Douglas, Lapraik & Co., Hongkong  
 Mahomedally, A., manager, A. M. Essabhoy, Kobe  
 Mahon, H., captain, steamer "Kutwo," China coast  
 Mahon, T., assistant, C. Nickel & Co., Limited, Kobe  
 Mahotiere, L. R., de la, city engineer, Sanitary department, Bangkok  
 Mahr, H., assistant, Kuhn & Koinor, Yokohama  
 Mahrholtz, lieutenant, German cruiser "Seeadler"  
 Maigre, L., ingénieur, L. Porchet, Haiphong  
 Maigre, R., accountant, French Secretariat, Shanghai  
 Mail, A. R., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Main, D. D., medical officer, Maritime Customs, Kashing, Hangchow  
 Main, G., assistant, Scott, Harding & Co., Shanghai  
 Main, G. A., assistant, Ker & Co., Manila  
 Main, Mrs., head mistress, Kowloon School, Hongkong  
 Mair, F. E., inspector of mines, Batu Gajah, Perak  
 Maire, E. E., pro-vicar, Missions Etrangères de Paris, Yunnansen, Mengtssz  
 Maire, H., second assistant, Messageries Maritimes Co., Shanghai  
 Maire, M., administrateur adjoint, Cando, Tonkin  
 Maitland, A. W., acting chief manager, Imperial Bank of China, Shanghai  
 Maitland, E. W., agent, China Traders' Insurance Co., Limited, Yokohama  
 Maitland, F., merchant, Linstead & Davis, Hongkong  
 Maitland, F. J., merchant, Maitland & Co., Shanghai  
 Maitland, H., merchant, Maitland & Co., Shanghai  
 Maitland, J. A., assistant, Eastern Extension, Australia & China Telegraph Co., Shanghai  
 Maitland, J. M., assistant, Findlay, Richardson & Co., Kobe  
 Maitre, H., secrétaire de la rédaction, "L'Echo de Chine," Shanghai  
 Majer, N. G., manager, More & Seimund, Hongkong  
 Major, C. A., Oil department, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Major, E., vice-consul, British Consulate, Macao  
 Makeham, C., dairyman, Dairy Farm Co., Ltd., Hongkong  
 Makepeace, W., proprietor and manager, "Singapore Free Press," Singapore  
 Makins, O. M., lieutenant and commander, H.M.S. "Bramble"  
 Malarky, J. E., clerk, Noël, Murray & Co., Ltd., Shanghai  
 Malaskin, S. D., agent, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Kiukiang  
 Malavas, second commandant, French flagship "Montcalm"  
 Malcampo, J., China Trading Co., Shanghai  
 Malcampo, J., assistant, Malcampo & Co., Amoy

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Malcampo, L., merchant, Malcampo & Co., Manila  
 Malcampo, R., assistant, Malcampo & Co., Amoy  
 Malcor, lieutenant, cuirassé "Redoutable," Saigon  
 Malde, G., managing editor, "Tageblatt für Nord-China," Tientsin  
 Maldon, G. F., engineer, Hongkong Electric Tramway Co., Hongkong  
 Malevigne, A., assistant, Russo-Chinese Bank, Hankow  
 Maligny, C. E., assistant, China Traders' Insurance Co., Ltd., Yokohama  
 Malitz, O., captain, steam-tug "Undine"  
 Malherbe, L., commission agent, Singapore  
 Malkin, H. S., captain, steamer "Wosang," China coast  
 Mallett, A. H., assistant, Sale, Frazar & Co., Limited, Yokohama  
 Mallingson, G. E., assistant, W. & J. Sloane, Kobe  
 Mallory, W. J., house surgeon, Civil Hospital, Manila  
 Malmanche, garde indigène, Bacninh, Tonkin  
 Malmstram, O., assistant, East Asiatic Co., Singapore  
 Malone, R., constable, British Consulate, Hankow  
 Malone, Miss, British postal agent, Hankow  
 Maloney, D. F., assistant, Castle Bros., Wolf & Sons, Manila  
 Malot, chancellier, Hatinh, Annam  
 Malpel, E., assistant, Denis Frères, Saigon  
 Maltby, J., assistant, W. W. King & Son, Hankow  
 Maltzahn, lieutenant, German kruiser "Hertha"  
 Man, H. M. S., sub-accountant, Chartered Bank of India, Aus. and China, Saigon  
 Manalac, L., bookkeeper, Levy Hermanos, Manila  
 Manasseh, E. A., merchant, E. A. Manasseh & Co., Penang  
 Manasseh, E. S., assistant, S. Manasseh & Co., Singapore  
 Manasseh, R. S., assistant, S. Manasseh & Co., Singapore  
 Mancell, A. H., agent, A. S. Watson & Co., Ltd., Shanghai  
 Mandado, M., assistant, "La Puerta del Sol," Bazaar, Manila  
 Mandelkoff, C., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Mandelli, J., silk inspector, Societa Coloniale Italiana, Canton  
 Mandin, mécanicien, Contre torpilleur "Takou," Saigon  
 Mandl H., merchant, H. Mandl & Co., Shanghai  
 Manestrol de, receveur, Sahuynh, Annam  
 Manfredi, R., analytical chemist, L. Vrand & Co., Hankow  
 Mangelsdooff, F., captain, steamer, "Phra Nang," Hongkong and Bangkok  
 Manley, A. L., secretary, Yamabe Photograph Co., Yokohama  
 Manley, E. H. R., clerk, Pacific Mail S. S. Co., Yokohama  
 Manley, J. T., examiner Maritime Customs, Ningpo  
 Mann, F., manager, Kiangsoo Acid Works, Shanghai  
 Mann, W. E., assistant master, Free School, Penang  
 Mann, Major W. M., assistant of Military Staff, Manila  
 Manners, T., assistant postal officer, Chinese Post Office, Foochow  
 Manning, F. R., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Manning, H. A., assistant, Cameron & McLaughlin, Manila  
 Manning, H. M., assistant surgeon, Quarantine Service, Manila  
 Manning, H. M., principal, Central School, Cebu  
 Manners, J., assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Manners, T. N., chief tide surveyor, Maritime Customs Lappa  
 Manning, Miss, assistant, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Mannsfeldt, M., manager, Bangkok Dispensary, Bangkok  
 Manook, M. E., secretary, George Town Dispensary, Ltd., Penang  
 Mansfield, J. J., assistant, S. Moutrie & Co., Ltd., Shanghai  
 Mansfield, J. R. W., second lieutenant, Royal Engineers, Singapore  
 Mansfield, R. F., assistant, Maritime Customs, Wuhu  
 Manson, D., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Mansuet, P., Roman Catholic missionary, Chefoo  
 Mantius, L., assistant, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Manuk, M., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Hongkong  
 Mapa, C., medical practitioner, Iloilo  
 Mapa, V., associate judge, Manila  
 Marans, C. de, chef magasinier, Briffaud & Cie., Haiphong  
 Marcaida, E. de, merchant, Marcaida & Co., Manila  
 Marçal, A. A., clerk, New Amoy Dock Co., Amoy

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Marçal, A. A., clerk, Wilkinson & Grist, Hongkong  
 Marçal, G., assistant, Kirchner Böger, Shanghai  
 Marçal, J. F., manager, Heng Loon, Printing Office, Amoy  
 Marcelli, M., inspecteur, garde indigène, Cando, Tonkin  
 Marcellot, administrateur, Travinh  
 Marcenaro, E., clerk, Carlowitz & Co., Canton  
 March, M. E. F., merchant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Marchand, P., clerk, Hirsbrunner & Co., Shanghai  
 Marchant, J., captain, paymaster, Army Pay department, Hongkong  
 Marche, H. L. de la, ingénieur, Bureau des Mines Impériales, Seoul  
 Marcilly H. de, consul for France, Hankow (absent)  
 Marcks, E. A. A., agent, Dutch Postal Agency, Penang  
 Marconi, W., assistant, Maritime Customs, Ningpo  
 Marcorini, A., engineer, H.I.M.S. "Liguria"  
 Marcou, Mgr. A. J., évêque de Lysiade, vicaire apostolique, Hanoi  
 Marcus, G., assistant, East Asiatic Trading Co., Hongkong  
 Maréchal, O., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Marfori, R. R., employé, San Miguel Brewery, Manila  
 Marguet, percepteur, Pursat, Cambodge  
 Margery, E., merchant, Moine-Comte & Co., Singapore  
 Marges, C., assistant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Mari, M., professor, Manila School, Manila  
 Maria, P. de, pro-vicar apostolic, Italian Roman Catholic Mission, Hongkong  
 Marican, S. A., proprietor, Dragon Cycle Dépôt, Hongkong  
 Marie, L., superior, Sanatorium, Pokfulum, Hongkong  
 Mariette, E., assistant, Imperial Fire Office, Shanghai  
 Mariette, E. A., missionary, Penang  
 Marin, F., professor, College of S. Juan de Letran, Manila  
 Marin, G., vicar provincial, Roman Catholic Church, Foochow  
 Marix, A. T., captain, U.S.M.C., U.S. Flagship "Baltimore"  
 Markull, Dr. surgeon, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Markum, M., assistant, A. Campbell & Co., Hankow  
 Marks, O., private secretary to Governor, Singapore  
 Marmand, J. F., missionary, Nagasaki  
 Marney V. de, assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Marples, E. T., assistant, Kelly & Walsh, Ltd., Singapore  
 Marqué, P., French missionary, Weitchao Island  
 Marques, A., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Kobe  
 Marquas, A. C., clerk, E. M. Hazeland, Hongkong  
 Marques, A. O., sub-chefe do expediente Sinico, Macao  
 Marques, A. P., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Marques, F., clerk, Sugar and General Import Co., Shanghai  
 Marques, F. G. M., assistant, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Marques, F. J., manager, Bôa Vista Hotel, Macao  
 Marques, F. L., clerk, Hamburg-Amerika Linie, Hongkong  
 Marques, G. O., assistant, clerk, Municipal Electricity Department, Shanghai  
 Marques, J. F., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Marques, J. L., 1o. official interino da Secretaria do Governo, Macao  
 Marques, J. M., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Marques, J. P., clerk, Schröder, Wilkens & Co., Shanghai  
 Marques, L. J. M., recebedor da Fazenda, Macao  
 Marques, L. P., medical practitioner, Macao  
 Marques, M. J., assistant, Mactavish & Lehmann, Shanghai  
 Marques, N., writer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Marques, N., clerk, A. R. Marty, Hongkong  
 Marques, P., assistant, Weeks & Co., Hankow  
 Marques, R. G., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Marques, M. M., Portuguese Mission, Hoihow  
 Marques, Miss C., teacher, Escola Central, Macao  
 Marquetti, N. G., assistant, Samuel, Samuel & Co., Yokohama  
 Marquié, vice-président, Conseil Colonial, Saigon  
 Marquié, G., assistant, J. Berthet, Saigon  
 Marr, H. C. interpreter, H. H. Bolemeier & Co., Shanghai  
 Marriot, H., acting first commissioner, Court of Requests, Penang

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Marriott, H., postmaster general, Penang  
 Marriott, O., medical practitioner, Hongkong  
 Marrugat, E., professor, Manila School, Manila  
 Marryat, V., lieutenant, H.M.S., "Andromeda"  
 Marsh, A., manager, Brett & Co., Yokohama  
 Marsh, C. C., lieut. commander, naval attaché, United States Legation, Peking  
 Marsh, E. L., surgeon, MacLeod, Milles, Marshall & Marsh, Shanghai  
 Marsh, G. T., photographer, Yamabe Photograph Co., Yokohama  
 Marsh, H., cadet, Singapore  
 Marsh, P., chief officer, steamer "San Cheung," Hongkong and Canton  
 Marsh, W. C., chief clerk, Land and Mines Office, Negri Sembilan  
 Marshall, A. M., agent, P. & O. S. N. Co., Shanghai  
 Marshall, A. P., settlement officer, Tampin, Negri Sembilan  
 Marshall, A. W., wharfinger, Pootung wharf, Shanghai  
 Marshall, C. W., assistant, Samuel, Samuel, & Co., Taipeh  
 Marshall, D., assistant, Hutchison & Co., Yokohama  
 Marshall, E. J., accountant, American Trading Company, Kobe  
 Marshall, F. B., merchant, Tait & Co., Amoy and Tamsui  
 Marshall, F. L., broker, Shanghai  
 Marshall, G., assistant accountant, Mercantile Bank of India, Hongkong  
 Marshall, G. E., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Marshall, G. V. T., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 Marshall, H., assistant, Chinese Post Office, Tientsin  
 Marshall, H. C., acting accountant, Imperial Bank of China, Hongkong  
 Marshall, H. J., assistant, Hutchison & Co., Kobe  
 Marshall, H. J. W., secretary, Imperial Railways of North China, Tientsin  
 Marshall, Jas., manager, Findlay, Richardson & Co., Kobe  
 Marshall, N. S., accountant, International Banking Corporation, Manila  
 Marshall, P., supdt., Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Ltd, Shanghai  
 Marshall, P., general manager, J. Llewellyn & Co., Shanghai  
 Marshall, R. A., assistant, Hutchison & Co., Kobe  
 Marshall, R. J., assistant surgeon, Macleod, Milles, Marshall & Marsh, Shanghai  
 Marshall, T. R., chief health inspector, Manila  
 Marshall, W., chief engineer, steamer "Kiangkwan" China coast  
 Marshall, W. A., commander, U.S.S. "Raleigh"  
 Marsot, V., acting manager, Banque de l'Indo-Chine, Bangkok  
 Marston, L., manager, China Light and Power Co., Canton  
 Marteau, E. de, ingénieur, Société Française d'Explorations, Shanghai  
 Martel, E., French teacher, Imperial Military Academy, Seoul  
 Marten, R., merchant, Radecker & Co., Hongkong  
 Martens, J., assistant, Winckler & Co., Newchwang  
 Martens, M., assistant, Meyer & Co., Shanghai  
 Mastel, L., teacher of French, Chinese Government School, Canton  
 Marti, M., secretario, Escuela Normal, Manila  
 Marti, L. F. y, industrial dept., Compañia General de Tabacos, Manila  
 Martijn, H. J. Jun., merchant, Martijn & Co., Penang  
 Martin, lieutenant, canonnière "Styx," Saigon  
 Martin, A., assistant, "La Puerta del Sol," Manila  
 Martin, A., assistant, "Flor de la Isabela," Cigar Factory, Manila  
 Martin, A. F., chief surveyor, Royal Railway, Bangkok  
 Martin, C., assistant manager, Allen, Dennys & Co., Penang  
 Martin, C. K. M., coal merchant, Martin & Co., Yokohama  
 Martin, E., assistant, Denis Frères, Saigon  
 Martin, E., assistant, Otto Reimers & Co., Kobe  
 Martin, E. E., surgeon, Isabella Fisher Hospital, Tientsin  
 Martin, G. G. C. W., lieutenant, H.M.S. "Centurion"  
 Martin, H., assistant, Sprungli & Co., Manila  
 Martin, H. T., assistant, China Mutual Life Insurance Co., Shanghai  
 Martin, J., assistant, Otto Reimers & Co., Kobe  
 Martin, J., coal merchant, Martin & Co., Yokohama  
 Martin, J., purser, steamer "Catherine Apcar," Hongkong and Calcutta  
 Martin, Jno., assistant accountant, International Banking Corporation, Manila  
 Martin, Jules, manager, G. H. Slot & Co., Penang  
 Martin, J. C., assistant engineer, Imperial Railways, Lanchow, North China

as to residence, travel, or occupation.

**Martin, J. P.**, captain, steamer "Kwongchow," Hongkong and Canton  
**Martin, L.**, propriétaire, Hotel du Palais, Seoul, Corea  
**Martin, M. S.**, merchant, M. S. Martin & Co., Singapore  
**Martin, M. Z.**, Martin Brothers, Kobe  
**Martin, N.**, chief officer, steamer "Yuenwo," China coast  
**Martin, O.**, assistant, Hamburg-Amerika Linie, Kiaochau  
**Martin, P.**, chief officer, steamer "Yiksang," China coast  
**Martin, P. H.**, assistant examiner, Maritime Customs, Swatow  
**Martin, Dr. P. Z.**, Martin Brothers, Kobe  
**Martin, R. R.**, representative, F. Stearns & Co., Shanghai  
**Martin, S. F. B.**, solicitor, Presgrave & Matthews, Penang  
**Martin, T. A.**, assistant, Paterson, Simons & Co., Penang  
**Martin, T.**, Methodist Episcopal Mission Literary Work, Manila  
**Martin, V. J.**, assistant superintendent of works, Singapore  
**Martin, W.**, reporter, "North China Herald," Shanghai  
**Martin, Wm.**, consul general for U. S. of America, Chinkiang & Wuhu, residing at Nanking  
**Martin, W.**, assistant, Smith, Bell & Co.'s Rice Mill, Bayambang, Philippines  
**Martin, W.**, assistant, Andrews & George, Shanghai  
**Martin, W.**, steward, Oriental Hotel, Ltd., Kobe  
**Martin, W. L.**, surgeon, H.B.M.S. "Moorhen"  
**Martine, G. De**, merchant, Pallavicino & Co., Shanghai  
**Martinez, A.**, Spanish missionary, Shanghai  
**Martinez, E.**, profesor, Seminario de San Carlos, Cebu  
**Martinez, E.**, Roman Catholic missionary, Chian-an, Amoy  
**Martinez, J.**, clerk, Lizarraza Hermanos, Cebu  
**Martinez, J. M.**, secretario, Ateneo de Manila, Manila  
**Martinez, M.**, clerk, Aldecoa & Co., Manila  
**Martinez, Z.**, prior, St. Dominic's Convent, Manila  
**Martini, lieutenant**, German cruiser "Hansa"  
**Martlew, S. G.**, chief engineer, steamer "Wingchai," Hongkong and Macao  
**Marty, chef des bureaux**, Hotel de l'Univers, Saigon  
**Marty, A. P.**, manager, A. R. Marty, and consul for Spain, Hongkong  
**Marty, A. R.**, merchant, Hongkong and Haiphong  
**Marty, F.**, chef de service de l'Immigration, Saigon  
**Martyr, J. G. de G.**, broker, Wallem & Co., Shanghai  
**Martz, R.**, assistant, Windsor Co., Bangkok  
**Martzinkevich, P.**, agent, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Foochow  
**Marx, P.**, assistant, Winckler & Co., Kobe  
**Marzano, G.**, secretario, Banco Español Filipino, Manila  
**Mas, médecin**, French Consulate, Canton  
**Masallera, F.**, assistant, Levy Hermanos, Manila  
**Masao, T.**, Judge of Supreme Court, Bangkok  
**Masé, M. S. M.**, assistant director, Philippine Weather Bureau, Manila  
**Masip, J.**, Roman Catholic missionary, Foochow  
**Masoliver, A.**, profesor, Ateneo de Manila, Manila  
**Mason, A. S.**, assistant, Watkins, Ltd., Hongkong  
**Mason, G. W.**, assistant, W. M. Dowdall, Shanghai  
**Mason, H. A.**, assistant, Guthrie & Co., Ltd., Singapore  
**Mason, W. B. jun.**, assistant, China and Japan Trading Co., Ltd., Yokohama  
**Mason, W. J.**, acting tidesurveyor, Maritime Customs, Soochow  
**Maspéro, administrateur**, Cantho, Cochinchine  
**Massang, B. B.**, assistant, Boustead & Co., Penang  
**Massang, F.**, headmaster, Boys' School, Penang  
**Massey, P. W.**, silk inspector, Reiss & Co., Shanghai  
**Massias, procureur de la Republique**, Cantho, Cochinchine  
**Massiglia, Count R.**, resident minister for Italy, Bangkok  
**Masson, commis**, Messageries Maritimes, Haiphong  
**Masson, J. A.**, tidewaiter, Maritime Customs, Chefoo  
**Masson, M.**, distillateur, Distillerie Parisienne, Hanoi  
**Mast, E.**, assistant, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
**Master, G. C. C.**, solicitor, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
**Master, R. F. C.**, solicitor, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
**Masters, F.**, overseer, Public Works department, Hongkong  
**Masters, W. G.**, assistant director of ports, Manila

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Mata, M. S., assistant director, Weather Bureau, Manila  
 Materna, Fritz, assistant, Maritime Customs, Amoy  
 Mathée, R., assistant, Allatine & Co., Saigon  
 Matheson, C. L., loco. engr., Sungei Ujong Railway Co., Port Dickson, Negri Sembilan  
 Matheson, G., inspector, Municipal Police, Central Station, Shanghai  
 Mathews, D. A., resident general's clerk, Federated Malay States  
 Mathews, T., pilot, Penang  
 Mathié, police, Bac Ninh, Tonkin  
 Mathiessen, C., shipping and sales dept., Chinese Engineering & Mining Co., Tongku  
 Mathiesen, F. K., assistant, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Mathieu, E., proprietor, Bellevue Hotel, Singapore  
 Matthaey, E., assistant, C. Illies & Co., Yokohama  
 Matthaey, R., licensee, Occidental Hotel, Kowloon, Hongkong  
 Matthasi, E., assistant, C. Illies & Co., Kobe  
 Matthew, J., T., town store manager, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Matthews, F. N., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Matthews, G. A., merchant, Dyce & Co., Shanghai  
 Matthews, G. F., chief officer, steamer "Loongsang," Hongkong and Manila  
 Matthews, J. Bromhead, barrister-at-law, Presgrave & Matthews, Penang  
 Matthews, J. F., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Matthews, T. M., architect, Lermitt & Westerbout, Singapore  
 Matthews, W., directeur, Société Cotonnière de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Matthiesen, C., agent, Chinese Engineering & Mining Co., Ltd., Tongku, Tientsin  
 Mattison, W. R., assistant, Pacific Mail S.S. Co., Yokohama  
 Mattock, C. J., captain, steamer "Amara," China coast  
 Mattos, P. O., account clerk, Admiralty Works, Hongkong  
 Mauchan, R. B., supt., Int. & Cos. Docks, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Shanghai  
 Maugain, juge de 1ère instance, Tribunal, Saigon  
 Maugas, brigadier-chef, Ateliers, Douanes et Régies, Haiphong  
 Mauleffinch, H. M., civil engineer, Tomlinson & Tian Fook, Singapore  
 Mauleffinch, K. H., partner, Tomlinson & Tian Fook, Singapore  
 Maun, Mark, instructor in English, Naval College, Tokio  
 Maundril, C. F., chief officer, steamer "Fungshun," China coast  
 Maurey, receveur, Postes et Télégraphes, Annam  
 Maurice, A. E., agent, Messageries Maritimes Co., Haiphong  
 Mauricio, E., employé, W. Powell, Ltd., Hongkong  
 Maurin, L., acting first assistant, Messageries Maritimes, Shanghai  
 Mauve, hauptmann, 5 Kompagnie, Kiaochau  
 Maviel, P., Roman Catholic Mission, Chefoo  
 Maw, D., proprietor, Jas. Motion & Co., Singapore  
 Maxey, F. J., manager, Singer Manufacturing Co., Shanghai  
 Maxfield, W., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 Maxwell, C. N., magistrate, Selangor  
 Maxwell, E., solicitor, Ipoh, Perak  
 Maxwell, G., chief engineer, steamer "Esang," Hongkong and Shanghai  
 Maxwell J., clerk, Post Office, Hongkong  
 Maxwell, J., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Maxwell, J. B., broker, Kobe  
 Maxwell, Major J. E., signal officer, Division Staff, Manila  
 Maxwell, R., assistant, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 Maxwell, T., assistant, Borneo Co., Ltd., Singapore  
 Maxwell, T. K., sub-lieutenant, H.B.M.S. "Thetis"  
 May, A. J., second master, Queen's College, Hongkong  
 May, B., chief engine-room artificer, H.M. Naval Yard, Kowloon, Hongkong  
 May, C. W., chief accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 May, E. A. G., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 May, F., teacher, German School, Shanghai  
 May, F. H., c.m.g., colonial secretary, Colonial Secretariat, Hongkong  
 May, F. N., chief assistant, Customs, Shanghai  
 May, G., assistant, Algar & Beesley, Shanghai  
 May, G. H., assistant, Kelly & Walsh, Ltd., Hongkong  
 May, J. H., chief tidesurveyor and harbourmaster, Maritime Customs, Canton  
 Mayall, A., assistant, Soy Chee Cotton Spinning Co., Shanghai  
 Mayebara, G. manager, Osaka Shosen Kaisha, Chemulpo

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Mayer, E., manager, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Mayer, J., importer and exporter, Cholon, Saigon  
 Mayers, E. C. P., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Peking  
 Mayers, F. J., acting commissioner, Imperial Maritime Customs, Canton  
 Mayers, S. F., assistant Chinese Secretary, British Legation, Peking  
 Mayes, C. T., assistant, E. L. van Nierop, Yokohama  
 Mayhew, T. O., chief sanitary inspector, Singapore  
 Maynard, F. E., contractor, Maynard Brothers, Kuala Lumpur, Selangor  
 Maynard, H. O., contractor, Maynard Brothers, Kuala Lumpur, Selangor  
 Mayne, C., engineer and surveyor, Municipal department, Shanghai  
 Mayne, E. H., local agent, Vacuum Oil Coy., Bangkok  
 Mayne, G., assistant, Welch, Lewis & Co., Shanghai  
 Mayrhofer, A., assistant, W. Schärff & Co., Shanghai  
 Mayson, W. J., assistant, Kelly & Walsh, Ltd., Shanghai  
 Maze, F. W., acting commissioner, Imperial Maritime Customs, Kongmoon  
 Maze, H. M., acting commissioner, Maritime Customs, Szemao  
 Mead, C. W., engr.-in-chief & gen. manager, American China Development Co., Canton  
 Meade, J. J., lieutenant, U. S. First Regiment, Cavite, Philippines  
 Meadows, S., sub-manager, Jno. Birch & Co., Ltd., Kobe  
 Mears, C. B., godown keeper, Maritime Customs, Shanghai  
 Mears, J., inspector of Police, Municipal Council, Kewkiang  
 Measor, E. A., assistant, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Mécre, A., physician, French Legation, Tokyo  
 Médard, L., professor of French, Imperial Arsenal, Foochow  
 Medina, F., assistant, Eastern Extension Australia & China Telegraph Co., Shanghai  
 Medina, J. C., clerk, Snethlage & Co., Shanghai  
 Meek, F. L., tidewaiter, Maritime Customs, Ningpo  
 Meek, J., assistant, G. Falconer & Co., Hongkong  
 Meek, T., manager, G. Falconer & Co., Hongkong  
 Meek, Mrs., principal, Methodist Girls' School, Kuala Lumpur, Selangor  
 Mehan, J. C., superintendent street cleaning and parks, Manila  
 Mehlhose, A., assistant, Lutz, & Co., Manila  
 Mehnert, first lieutenant, German flagship, "Fuerst Bismarck"  
 Mehta, B. K., broker, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Mehta, B. P., assistant, M. N. Mehta, Canton  
 Mehta, D. N., assistant, M. N. Mehta, Canton  
 Meidinger, captain, lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Meier, J., storekeeper, Kruse & Co., Hongkong  
 Meikle, E., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Meikle, R. G., manager, Selangor Coconut Oil Mill Co., Selangor  
 Meily, A., clerk, Jaeger & Co., Singapore  
 Meinken, G., chief officer, steamer "Tsintau," Hongkong and Bangkok  
 Meira, F. X., clerk, Andrews & George, Shanghai  
 Meister, H., assistant, Speidel & Co., Saigon  
 Mélaye, secrétaire de province, Bacien, Cochinchine  
 Meillier, chancelier, Kompong Speu, Cambodge  
 Melbourne, C. A. Dick, barrister-at-law and first clerk, Magistracy, Hongkong  
 Melbye, E. H., representative, Bradford Dyers' Association, Ltd., Shanghai  
 Melbye, H., resident engineer, Straits Sugar Co., Ltd., Penang  
 Melchers, K. F., assistant, Melchers & Co., Tientsin  
 Melchers, William, merchant, Wendt & Co., Hongkong  
 Melchizedek, D. J., acting assistant surgeon, Serendah, Selangor  
 Meldrum, W. P., district surgeon, Krian, Perak  
 Melegari, G., Italian Minister to the Court of Japan, Tokyo  
 Melhuish, G. J., manager, Dodwell & Co., Ltd., Kobe  
 Melhuish, R. P., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Melissen, S., Roman Catholic missionary, Ichang  
 Mellado, J. S., medico, Hospital de San José, Cebu  
 Meller, P., assistant, Baer, Senior & Co., Manila  
 Mellin, A. A., lieutenant, H.M.S. "Andromeda"  
 Mellis, P. A., chief officer, steamer "Hsinchi," China coast  
 Melliza, C., trader, Molo, Iloilo  
 Melliza, R., governor, Iloilo (Island of Panay), Philippines  
 Mello, A. de, cadet, Singapore

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Mello, A. A. de, merchant and commission agent, Macao  
 Mello, J. F. de, clerk, Boustead & Co., Penang  
 Mello, J. J. de, clerk, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Mellor, Wm., lieutenant, H.M.S. "Andromeda"  
 Mellows, E., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Mellows, T., inspector, River Police, Shanghai  
 Melnikoff, D. M., assistant, S. W. Litvinoff & Co., Foochow  
 Melnikoff, N. G., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Melocchi, G., assistant, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Melvin, J. D., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Membert, C., assistant, Shanghai Electric and Abestos Co., Ltd., Shanghai  
 Menahem, S. N., clerk, E. Meyer & Co., Singapore  
 Ménard, L., propriétaire, Imprimerie Commerciale, Saigon  
 Ménashih, R., clerk, David Sassoon & Co., Ltd., Hongkong  
 Mencuvrier, J., Roman Catholic missionary Penang  
 Mende, F., hide inspector, Melchers & Co., Shanghai  
 Mendelson, E., merchant, Mendelson Brothers, Yokohama  
 Mendelson, Ed., manager, Crown Cork Co., Ltd., Yokohama  
 Mendelson, F., merchant, Mendelson Brothers, Yokohama  
 Mendelson, J., merchant, Mendelson Brothers, Yokohama (absent)  
 Mendelson, M., assistant, Mendelson Brothers, Yokohama  
 Mendelson, R., merchant, Mendelson Brothers, Yokohama  
 Mendes, A., clerk, M. W. Greig & Co., Foochow  
 Mendes, A. N., clerk, Turner & Co., Foochow  
 Mendes, M., clerk, Post Office, Hongkong  
 Mendes, M. da Silva, bacharel em direito, Macao  
 Mendez, J., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Mendes, J. N., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf & Godown Co., Hongkong  
 Mendiola, J., assistant, Inchausti & Co., Iloilo  
 Mengal, E., superintendent, Imperial Chinese Telegraphs, Foochow  
 Mendonça, F. M., de, sub-inspector dos Incendios, Macao  
 Mengel, H., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Menhorn, M., assistant, Baer, Senior & Co., Manila  
 Menke, H. W., assistant, M. Raspe & Co., Kobe  
 Mennie, D., manager, Hongkew Medical Hall, Shanghai  
 Mens, W., missionary, Kuching, Sarawak  
 Menze, H., assistant, Maritime Customs, Chungking  
 Menzi, J., assistant, Behn, Meyer & Co., Manila  
 Menzies, R. S., assistant, Ker & Co., Manila  
 Mercado, L., cashier, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Mercado, S., accountant, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Mencarini, J., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Mercer, J., chief engineer, steamer "Hongkong," Hongkong and Haiphong  
 Mercier, chancelier, Kampong-Thom, Cambodge  
 Mercier, E., ingénieur des arts, Société Française des Distilleries, Hanoi  
 Mercier, shipchandler, Saigon  
 Merdas, G., chief officer, steamer, "Madeleine Rickmers," Hongkong and Bangkok  
 Mendis, J. B., bookkeeper, Gervis Xavier & Co., Seremban, Negri Sembilan  
 Mendis, J. G., assistant, manager, Gervis Xavier & Co., Seremban, Negri Sembilan  
 Menocal, D. A., sub-accountant, International Banking Corporation, Hongkong  
 Mendonça, F. B. M., clerk, Jardine Matheson & Co., Shanghai  
 Mérel, bishop, French Mission, Canton  
 Merino, Fr. N., vice-procurator, Augustinian Mission, Shanghai  
 Merkel, A., electrician, Shanghai Gas Company, Shanghai  
 Merklinghaus, P., interpreter, German Consulate, Shanghai  
 Merks, lieutenant, German cruiser "Hansa"  
 Merle, receveur, Roon, Annam  
 Merlees, P., captain, steamer "Hanoi," Hongkong and Tonkin  
 Mérona, A., Roman Catholic missionary, Hankow  
 Merre, L. Le, French Missionary, Pingyang, Corea  
 Merrell, J. P. captain, commanding U.S.S. "Oregon"  
 Merrells, F., assistant, H. L. Coghlan & Co., Singapore  
 Merrett, E., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Merrilees, Mrs. A., teacher, German School, Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Merrilees, A. G., proof reader, printing office, Maritime Customs, Shanghai  
 Merrill, H. W., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Merriman, W. L., assistant, Witkowski & Co., Yokohama  
 Merton, Miller, L., acting chief, Ethnological Survey, Manila  
 Merveilleux du Vignaux, commandant, canonniere "Comete," Saigon  
 Merz, C., consul for Germany for the Fokien Province, Amoy  
 Merz, F., assistant, C. Weinberger & Co., Yokohama  
 Merz, O., assistant, El Oriente Tobacco Factory, Manila  
 Merz, W., merchant, Dalmann & Co., Singapore  
 Mesney, R. F., assistant, Borneo Co., Bangkok  
 Meserve, H. F., general manager, Oriental Consolidated Mining Co., Chemulpo, Corea  
 Mesny, G., professor, Medical College, Tientsin  
 Mesny, P., assistant, Andrews & George, Shanghai  
 Mesny, P., stenographer, "Chinese Miscellany" Office, Shanghai  
 Mesney W. M., chief officer, steamer "Kiangwo," China coast  
 Mesny, Wm., General, "Chinese Miscellany" Office, Shanghai  
 Mess, M., merchant, M. Ginsburg & Co., Singapore  
 Messenger, H. G., lieutenant., assistant commissary of Ordnance, Hongkong  
 Metcalf, E. T. H., clerk, F. W. Horne, Osaka  
 Metcalfe, C. P., lieutenant commander H.B.M.S. "Widgeon"  
 Metzelthim, Th., interpreter, German Consulate, Hankow  
 Metzler, A., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Meugens, E. J., boarding officer, Harbour department, Hongkong  
 Meurer, A., assistant, P. Lemaire & Co., Hongkong  
 Meurer, E. A., merchant, P. Lemaire & Co., Hongkong  
 Meuser, O., merchant, Rohde & Co., Shanghai  
 Meusser, O., assistant, Max. Mittag, Shanghai  
 Meyer, A., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Meyer, C. A. E. assistant, Meyer & Co., Hongkong  
 Meyer, C. E., examiner, Customs, Kewkiang  
 Meyer, C., manager, Max. Nossler & Co., Yokohama  
 Meyer, C. A., tidesurveyor, Maritime Customs, Chefoo  
 Meyer, F. A., assistant, Netherlands Trading Society, Singapore  
 Meyer, G., assistant, Sander, Wieler & Co., Hongkong  
 Meyer, H. A., assistant, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Meyer, J. A., assistant, Meyer Brothers, Singapore  
 Meyer, J. E., assistant, Meyer & Co., Hongkong  
 Meyer, L., assistant, J. Witkowski & Co., Yokohama  
 Meyer, M., merchant, Meyer Bros., Singapore  
 Meyer, O., assistant, China Export, Import and Bank, Hongkong  
 Meyer, O., merchant, C. Weinberger & Co., Yokohama  
 Meyer, P. A., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Meyer, Th., merchant, A. Ehlers, & Co., Shanghai  
 Meyer, V., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Meyerink, H. F., assistant, Simon, Evers & Co., Kobe  
 Meyerink, W., merchant, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
 Meyerick, T. M., chief officer, steamer "Yuensang," Hongkong and Manila  
 Mezgar, O., vice-consul for Germany, Shanghai  
 Michael, O., engineer superintendent., North German Lloyd, Hongkong  
 Michael, Bro., director, St. Joseph's Institution, Singapore  
 Michael, G., photographer, Wilson & Co., Singapore  
 Michael, I. R., broker, Shanghai  
 Michael, J. R., share and general broker, Hongkong  
 Michael, M. H., share and general broker, Hongkong  
 Michael, S. H., clerk, J. R. Michael, Hongkong  
 Michael, S. J., broker, Hongkong  
 Messer, E., engineer, American Trading Co., Yokohama  
 Metternich, Wolff, attaché, German Legation, Tokyo  
 Meyer, lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Meyer, chief, Government Lazaretto, Kiaochou  
 Meyer, A., clerk, German Consulate, Chefoo  
 Meyer, H., assistant, Meyer & Co., Shanghai  
 Meyer, J., captain, steam lighter "Bangpakong"  
 Meyn, W., assistant, Faust & Co., Tientsin

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Mills, J., overseer, Hongkong Land Investment and Agency Co., Hongkong  
 Mills, J. F., commander, R.N., harbourmaster, Lower Perak  
 Millward, G., agent, Canadian Pacific Railway Co., Kobe  
 Milne, A., bill broker, Kobe  
 Milne, A. C., clerk of works, Public Works department, Hongkong  
 Milne, G., supt., Shipwright depts., Tanjong Pagar Dock, Keppel Harbour, Singapore  
 Milne, W., inspector of shipwrights, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Milroy, A. A. H., superintendent, Sailors' Home, Hongkong  
 Milton, J. B., commander, commanding Naval Station, Cavite P. I.  
 Minal, J., assistant, Olivier & Co., Shanghai  
 Minami, S., manager, Mitsui Bussan Kaisha, Hongkong  
 Miner, L. D., lieutenant commander, U.S. Philippine Squadron  
 Mingard, K., aerated waters manufacturer, Yokohama  
 Minhinnick, P. C., engineer lieutenant, H.M.S. "Centurion"  
 Minjoot, A. L., chief clerk, Audit Office, Sandakan  
 Minjoot, C. E., assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Minjoot, J. J., accountant, Riley, Hargreaves & Co., Perak  
 Minny, S. R., clerk, Isaac Ezra & Co., Shanghai  
 Minorette, assistant, Soo King Silk Filature, Soochow  
 Mir, administrateur adjoint à l'Admn. en chef, Kouang-Tcheou-Wan  
 Mir, P. V., rector, Escuela Normal, Manila  
 Miraglia, L., lieutenant, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Miranda, M., assistant, J. Garchitorena, Manila  
 Mirny, V., assistant-consul, Russian Consulate, Tientsin  
 Mirow, E., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Hankow  
 Misol, J., sacristan, St. Dominic's Convent, Manila  
 Miss, C., assistant, F. H. Schmidt, Kiauchau  
 Mistler, A., professor, Kaisei Gakko, Nagasaki  
 Distry, D. M., clerk, P. F. Talati, Hongkong  
 Mistry, K. D., assistant, Tata & Co., Hongkong  
 Mitchell, A., assistant, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Mitchell, C., manager of works, Kinta Foundry, Ipoh, Perak  
 Mitchell, C. J., chief clerk, Executive Bureau, Manila  
 Mitchell, C. L., manager, Pacific Oriental Trading Co., Manila  
 Mitchell, E. B., assistant surgeon, Dinding district, Penang  
 Mitchell, E. W., wine merchant, Caldbeck, Macgregor & Co., Hongkong  
 Mitchell, F., clerk, C. A. Ribeiro & Co., Singapore  
 Mitchell, H. A., assistant paymaster, H.M.S. "Glory"  
 Mitchell, J., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Penang  
 Mitchell, J., broker, Sloan & Mitchell, Manila  
 Mitchell, J., chief artificer, engeneer, H.M.S. "Janus"  
 Mitchell, J., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Mitchell, J., lightkeeper, Gap Rock Lighthouse, Hongkong  
 Mitchell, R., draughtsman, Hongkong and Whampoa Dock Co., Limited, Hongkong  
 Mitchell, S., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Mitchell, T. A., captain, steamer "Fausang," China coast  
 Mitchell, T. M., chief clerk, District Office, Dindings, Penang  
 Mitchell, T. W., junior marine officer, British Post Office, Shanghai  
 Mitchell, W. C., registrar of marriages, Singapore  
 Mitchell, W. F., merchant, Samuel, Samuel & Co., Yokohama and Kobe  
 Mitchell, W. J., general manager, Kinta Foundry, Ipoh, Perak  
 Mitchell, W. L., clerk, Samuel & Co., Yokohama  
 Mitchelmore, E. V., assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co., Singapore  
 Mittag, M., merchant, Shanghai  
 Mittell, Carl, assistant, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Miyabhoy, M., manager, Abdoolally, Ebrahim & Co., Shanghai  
 Mobsby, G., Yangtze pilot, Shanghai  
 Modder, J. W., inspector, Forest department, Mg Pre, Siam  
 Mody, H. N., bill, bullion and general broker, Hongkong  
 Mody, K. N., assistant, King Edward Hotel, Hongkong  
 Moeller, H., clerk, German Consulate, Tamsui  
 Moerman, H. W., assistant, E. L. van Nierop & Co., Kobe  
 Moffat, F. A., surgeon dentist, Penang  
 Mogra, E. R., merchant, E. R. Mogra & Co. Canton

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Michand, F., receveur des Postes, Mengtsz  
 Michel, médecin, canonniers "Comete," Saigon  
 Michel, A., general storekeeper, Kobe  
 Michel, G., avocat-general, Parquet Général, Saigon  
 Michelan, C., merchant, Melchers & Co., Shanghai  
 Michels, H., assistant, A. Michels, Tientsin  
 Michels, R. H., assistant surgeon, U.S.S. "Villalobos"  
 Michels, W., assistant, A. Michels, Tientsin  
 Michie, A., assistant, Maritime Customs, Foochow  
 Michie, Geo., assistant, William Forbes & Co., Tientsin  
 Michie, R. E. L. captain, 12th Cavalry, assistant of General Staff, Manila  
 Michon, engineer, L. Porchet, Haiphong  
 Micklem, H. A., major R.E., asst. general manager, Chin. Engin. & Mining Co., Tientsin  
 Micknass, H., assistant, Kiautschou Leichter Ges., Kiaochau  
 Middleton, O., manager, China Merchants' S. N. Co.'s Wharves, Shanghai  
 Middleton, W. B. O., sub-agent, Dickeson, Jones & Co., Shanghai  
 Middleton, W. R. C., health officer, Singapore  
 Midwood, L., assistant, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Midzuno, K., Japanese consul, Chefoo  
 Mielck, B., assistant, Sander, Wieler & Co., Sanghai  
 Miffret, A., Comptoir Franco-Chinois, Hankow  
 Miguel, D. de, Roman Catholic missionary, Amoy  
 Mihara, A. S., manager, Nippon Yusen Kaisha, Prince's Buildings, Hongkong  
 Milberg, R., assistant, Delacamp & Co., Kobe  
 Mildred, S., captain, Royal Engineers, Singapore  
 Miles, A. T., assistant, Huttenbach, Liebert & Co., Penang  
 Miles, J. R., assistant, J. L. Boyd & Co., Singapore  
 Miles, R. J., clerk, Straits Trading Company, Ltd., Ipoh, Perak  
 Milhe, P. E., chief examiner, Maritime Customs, Mengtsz  
 Millar, A., examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Millar, A., Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Millar, A. C., chief engineer steamer, "Sainam," Canton and Wuchow  
 Millar, E. R., assistant, Mactavish & Lehmann, Shanghai  
 Millar, H., superintendent, Municipal Police, and local postmaster, Hankow  
 Millar, J., assistant, A. S. Watson & Co., Hongkong  
 Millar, W. d'Mar, assistant, Boustead & Co., Penang  
 Millar, W. P., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Millard, H., assistant, Donaldson & Burkinshaw, Singapore  
 Miller, A., chief engineer, steamer "Anping," China coast  
 Miller, C. B., tidewaiter, Maritime Customs, Shanghai  
 Miller, C. E., public accountant, Yokohama  
 Miller, C. R., lieutenant, U. S. S. "Wilmington"  
 Miller, D., accountant, Riley, Hargreaves & Co., Ltd., Singapore  
 Miller, D., secretary, Federated Engineering Co., Ltd., Singapore  
 Miller, G. H., clerk, Guthrie & Co., Ltd., Singapore  
 Miller, H. B., U. S. consul general, Newchwang  
 Miller, H. P., district postal officer, Chinese Post Office, Newchwang  
 Miller, J., assistant, "Japan Chronicle," Kobe  
 Miller, J. F., superintendent engineer, Bradley & Co, Hongkong  
 Miller, J. O., employé, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Miller, N. F., proof reader, Maritime Customs' Printing Office, Shanghai  
 Miller, O. C., tidewaiter, Maritime Customs, Chinese Kowloon  
 Miller, P. L., assistant chief constructor, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Miller, R. S., medical director, International Hospital, and medical practitioner, Kobe  
 Miller, T. C. B., secretary, Riley, Hargreaves & Co., Ltd., Singapore  
 Miller, W. D. B., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Miller, W. M., chemist, Penang Sugar Estate, Penang  
 Miller, G. A., American Church, Manila  
 Milles, W. J., physician and surgeon, Macleod, Milles, Marshall & Marsh, Shanghai  
 Millet, adjoint de la Station Navale, Haiphong  
 Milliet, missionary, French Mission, Shameen, Canton  
 Mills, C. B., acting revenue auditor, Selangor  
 Mills, D. J., chairman, Municipal Council, Kewkiang  
 Mills, F., district assistant engineer, State Railway, Selangor

---

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Mogridge, W. C., employé, American Bazaar, Manila  
 Mohr, A., merchant, and consul for Sweden and Norway, A. Markwald & Co., Bangkok  
 Moidrey, J. T. de, Observatory, Zi-Ka-Wei, Shanghai  
 Moine-Comte, D., merchant, Moine-Comte & Co., Singapore  
 Moir, A., manager, Peak Hotel, Hongkong  
 Moir, A., acting manager, Borneo Co., Ltd., Sarawak  
 Moir, G., veterinary surgeon, Medical department, Perak  
 Moir, G. A., sub-accountant, International Banking Corporation, Hongkong  
 Moir, J., factory manager, Penang Sugar Estate Co., Ltd., Penang  
 Moir, J. K., manager, International Banking Corporation, Shanghai  
 Moisson, lieutenant de juge, Tribunal, Travinh, Cochinchine  
 Moisy, von, first adjutant, Governor General, Kiaochau  
 Molas, J. C., industrial department, Compañia General de Tabacos, Manila  
 Molchanoff, N. M., merchant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Molinari, Miss, assistant, Sin Chong Silk Filature, Shanghai  
 Moll, A. E., merchant, Moll, Kunzli & Co., Manila  
 Moll, M., assistant, Max. Nessler & Co., Shanghai  
 Möller, E., assistant, Delacamp & Co., Kobe  
 Möller, J. A., shipowner, Möller Bros, Shanghai  
 Möller, J. B., tidewaiter, Maritime Customs, Chinese Kowloon  
 Möller, K., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Möller, Eric, shipowner, Möller Bros, Shanghai  
 Möllermann, W., captain, steamer "Keong Wai" Hongkong and Bangkok  
 Mollett, H. B., accountant, Perak Sugar Cultivation Co., Ltd., Perak  
 Molley, P., captain Royal Marines, H.M.S. "Glory"  
 Mollison, J. M., assistant, Mollison & Co., Yokohama  
 Mollison, J. P., merchant, Mollison & Co., Yokohama  
 Molloy, E., tidesurveyor and harbourmaster, Maritime Customs, Ichang  
 Moltke, Graf, v., contre admiral, German flagship "Hansa"  
 Moltó, S., Roman Catholic missionary, Tang-Soa, Amoy  
 Molyneux, C. R., captain, police supt., Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Molyneux, Dr. medical officer, Maritime Customs, Chefoo  
 Monaco, A., minister resident, Italian Legation, Seoul, Corea  
 Monbaron, C. C., assistant, Olivier & Co., Hankow  
 Monceaux, E., medical practitioner and municipal surgeon, Saigon  
 Mönch, first lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Mondon, E. L., spirit merchant, E. L. Mondon, Limited, Shanghai and Hankow  
 Mondy, A. G., mining inspector, Ulu Langat, Selangor  
 Monet, J., captain, 6th Police Precinct, Manila  
 Moninot, L., ingénieur civil, Syndicat Lyonnais, Shanghai  
 Monlezun, juge président, tribunal de 1st instance, Hanoi  
 Monnier, F. C., House of Nazareth, Pokfulum, Hongkong  
 Monnier, Péré J., procurer, Roman Catholic Mission, Newchwang  
 Monod, E. C., accountant and auditor, Bangkok  
 Monplanet, de, président, Charbonnages du Tonkin Haiphong  
 Monroe, C. E., commander, H.M.S. "Rambler"  
 Monroy, G., sub-lieutenant, Navy, Peking  
 Montaggat, F. D., director and secretary, McAlister & Co., Ltd., Penang  
 Montagu de, ingénieur, Yunnan Railway, Hokow  
 Montelibano, E., tramway owner, Iloilo  
 Monteiro, F. A., chief clerk, Courts, Negri Sembilan  
 Monteiro, J. C., clerk, Shewan, Tomes & Co., Canton  
 Monteiro, J. J. L., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Ltd., Hongkong  
 Montell, A. M., postal officer, Chinese Post Office, Ningpo and Shanghai  
 Montenegro, H. E. Martinho, P., de Queiroz, governor of Macao  
 Montgomerie, J. L., assistant, Standard Oil Co., of New York, Singapore  
 Montjamont, R. de, assistant, Messageries Maritimes, Hongkong (absent)  
 Montorio, C., assistant, Lizarraga Hermanos, Cebu  
 Montorio, E., assistant, Lizarraga Hermanos, Manila  
 Montorio, L., clerk, Lizarraga Hermanos, Manila  
 Moody, H. L. C., captain, Royal West Kent Regiment, North China  
 Moon, E. M., civil engineer, Admiralty Works, Hongkong  
 Moonllan, N. B., employé, H. Ruttonjee, Hongkong  
 Moon, H. E., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Moon, J. A., Fleet surgeon, H.B.M. Royal Naval Hospital, Yokohama  
 Mooney, C., secretary, Hongkong Hotel Co. Ltd., Hongkong  
 Mooney, F., chief officer, steamer "Hopsang," China coast  
 Mooney, J., chief engineer, steamer "Irene," China coast  
 Mooney, J., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Moonshee, S. D. broker, Hongkong  
 Moor, C. H. R., first assistant, British Consular district, Nan, Bangkok  
 Moore, A., assistant health officer, Health Department, Shanghai  
 Moore, B., clerk, C. A. Ribeiro & Co., Singapore  
 Moore, C. B. W., assistant, I. M. Customs, Tientsin  
 Moore, C. H. H., captain, H.M.S. "Sirius"  
 Moore, C. S., merchant, Brand Brothers & Co., Shanghai  
 Moore, G., permanent way engineer, Railway Company, Manila  
 Moore-Graham, G. R., medical practitioner, Shanghai  
 Moore, H., tidewater, Customs, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Moore, H., tidewater, I. M. Customs, Pagoda, Foochow  
 Moore, H. G., second lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Moore, H. J., assistant, Getz Bros. & Co., Shanghai  
 Moore, J. H., manager, British-American Tobacco Co., Ltd., Bangkok  
 Moore, S. R., land bailiff, Public Works department, Hongkong  
 Moore, S. W., assistant, "South China Morning Post," Ltd., Hongkong  
 Moore, W., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Moore, W. A., lieutenant, Hongkong-Singapore Battalion R. A., Kowloon, Hongkong  
 Moorehead, H. B., surgeon, Chinese Engineering Co., Tongshan Colliery, Kaiping  
 Moorhead, R. B., civil engineer and architect, Shanghai  
 Moores, A. R., assistant, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Moorhead, H. M., acting commissioner, Maritime Customs, Wenchow  
 Moorhead, J., medical practitioner, Amoy  
 Moorhead, R. B., agent, Pearson & Son, Ltd., Shanghai  
 Moorhead, T. D., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Moorhouse, S. W., assistant conservator of forests (K. P.), Negri Sembilan  
 Moosa, J., general broker, Shanghai  
 Moosa, O. Cassam, draper and milliner, Macao  
 Moosa, S., deputy superintendent, Money Order Office, Hongkong  
 Moosa, S., clerk, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Moosdeen, A. B., merchant, Moosdeen & Co., Canton  
 Moosdeen, A. R., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Canton  
 Mooser, Geo., district manager, China Mutual Life Insurance Co., Shanghai  
 Moraes, J. D., da Costa de, consul for Portugal, Canton  
 Moraes, H. F., assistant engineer, Penang Sugar Estates Co., Penang  
 Moraes, Wenceslau de, consul for Portugal and in charge of Italian Consulate, Kobe  
 Morales, B., professor, Manila School, Manila  
 Morales, F., storehouseman, Compañia General de Tabacos, Iloilo  
 Moran, F., assistant inspector, Health department, Shanghai  
 Morange, Secrétariat, Services Administratifs Militaires, Saigon  
 Morat, T., assistant, Ostasiatische Handels Gesellschaft, Shanghai  
 Moraux, L. J., assistant, Moraux & Co., Singapore  
 Moraux, W. A., merchant, Moraux & Co., Singapore  
 Morché, juge suppléant, Tribunal, Mytho, Cochinchine  
 Mordhorst, O., merchant, H. M. Schultz & Co., Shanghai  
 More, A. C., chief clerk, China Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 More, E., storekeeper, Imperial Railway of North China, Tongshan  
 More, F. W., medical practitioner, Singapore  
 Moreau, administrateur, Rachgia, Cochinchine  
 Moreau, E., chaplain, Military Hospital, Saigon  
 Moreau, H. M. H., tidewater, Maritime Customs, Tientsin  
 Morel, directeur des travaux, Arsenal, Saigon  
 Morel, J. résident supérieur, Cambodge  
 Moreland, F., examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 Morellan, D. S., assistant, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Moreno, E., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Moreno, L., chief, audit department, Railway Co., Ltd., Manila  
 Morfey, A., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Morgan, A. O., acting lieutenant, R.N.R., H.M.S. "Astræa"

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Morgan, B. E., lieutenant, 93rd Burma Infantry, Hongkong  
 Morgan, E. K., assistant, Standard Oil Co. of New York, Kobe  
 Morgan, F., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Morgan, F. A., commissioner, Maritime Customs, Soochow  
 Morgan, G. T. W., assistant, Toeg & Read, Shanghai  
 Morgan, H. G. St. G., lieutenant, R.M.R., H.M.S. "Centurion"  
 Morgan, J., cashier, "Shanghai Mercury," Ltd., Shanghai  
 Morgan, J. H., clerk, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Morgan, R. H., senior surveyor, Public Works department, Penang  
 Morgan, W. S., assistant, Central Trading Company, Shanghai  
 Morgin, N., superintendent, Fire Brigade, Yokohama  
 Mori, C., assistant, Russo-Chinese Bank, Kobe  
 Morin, engineer, Federal Automobile Mail Service, Selangor  
 Morisse, first interpreter, French Legation, Peking  
 Morland, C. H. D., medical practitioner, and medical officer, Seamen's Hospital, Swatow  
 Morley, J. P., assistant, Standard Oil Co., of New York, Amoy  
 Morley, W., acting manager, A. S. Watson & Co., Ltd., Manila  
 Morling, C. R., merchant, Collins & Co., Tientsin  
 Morling, W. A., merchant, Collins & Co., Tientsin  
 Morozoff, M. G., assistant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Morphew, G., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Morphy, E. A., editor, "Straits Times," Ltd., Singapore  
 Morrell, G. E., solicitor, Dennys & Bowley, Hongkong  
 Morris, A. G., broker, Hongkong  
 Morris, A. R., Yokohama  
 Morris, R., assistant, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Morris, T., staff quartermaster, clerk, Army Pay department, Hongkong  
 Morris, J., assistant, A. Cameron & Co., Kobe  
 Morris, John, commission and ship agent, Morris & Co., Shanghai  
 Morris, J. H., assistant manager, American Corean Electric Co., Seoul  
 Morris, P. de C., assistant, Hongkong and Shanghai Banking Corp., Bangkok  
 Morris, W., assistant, A. Cameron & Co., Kobe  
 Morrison, A., manager, Fraser & Neave, Ltd., Aerated Water Factory, Singapore  
 Morrison, A., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Samshui, West River  
 Morrison, C. M., assistant secretary, Fraser & Neave, Ltd., Singapore  
 Morrison, Dr. G. E., correspondent, "Times," Peking  
 Morrison, E. C., assistant, Borneo Co., Ltd., Singapore  
 Morrisson, H. A., assistant, Borneo Co., Bangkok  
 Morrison, H. D., tea inspector, Jardine, Matheson & Co., Hankow and Shanghai  
 Morrison, J., assistant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Morrison, J., accountant, Railway department, Peking Syndicate, Tientsin  
 Morrison, J. Y., assistant, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Morrison, M., accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Manila  
 Morriss, H., bill and bullion broker, Shanghai  
 Morriss, H. F., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Mörsberger, captain, lieutenant, German Kruser "Hertha"  
 Morse, J. W., paymaster, Philippine Squadron  
 Morse, Th., captain, steamer "Changsha," China coast  
 Morse, W. O., assistant, Smith, Baker & Co., Tamsui  
 Mortensen, V. H. G., assistant, Great Northern Telegraph Company, Shanghai  
 Mortier, Saint-Fort, ingénieur civil, Compagnie Générale d'Electricité, Hanoi  
 Mortimore, R. H., British consul, Ningpo and Wenchow  
 Morton, B., Quicksilver and Mining Concession, Wen Shan Chiang  
 Morton, H., chargeman of carpenters, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Morton, J. S., assistant, Butterfield & Swire, Tongku, Tientsin  
 Morton, K., captain, assistant, Ordnance department, Manila  
 Mortenal, officier en second, cuirasse "Redoutable," Saigon  
 Mortreuil, chef d'Etat major 2e division, Service, Geographique, Hanoi  
 Mosberg, C., dental surgeon, Shanghai  
 Mosely, American dentist, Saigon  
 Moser, H., assistant, J. C. Meyer, Hankow  
 Moser, B., assistant, F. H. Schmidt, Kiaochau  
 Moses, A. C., merchant, Sarkies & Moses, Singapore  
 Moses, A. E., merchant, David Sassoon & Co., Ltd., Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



**Moses, E. J.**, broker, J. R. Michael, Hongkong  
**Moses, M. C.**, photographer, Moses & Co., Singapore  
**Moses, M. J.**, merchant, S. J. David & Co., Kobe  
**Moses, N. C.**, merchant, Sarkies & Moses, Singapore  
**Moses, S. E.**, clerk, David Sassoon & Co., Ltd., Hongkong  
**Moses, S. E.**, lieutenant U.S.S. "Cincinnati"  
**Mosley, G. E.**, assistant, M. Ginsburg & Co., Singapore  
**Moss, D. K.**, assistant, Alex. Ross & Co., Hongkong  
**Moss, E. H.**, assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
**Moss, E. J.**, merchant, Dodwell & Co., Ltd., Foochow  
**Moss, E. J.**, furniture warehouse, Yokohama  
**Moss, E. J., Jun.**, assistant, E. J. Moss, Yokohama  
**Moss, E.**, hon. lieutenant, quartermaster, Army Medical Corps, Hongkong  
**Moss, J. E.**, assistant, Cornes & Co., Yokohama  
**Moss, P. S.**, assistant, Samuel, Samuel & Co., Yokohama  
**Moss, W. S.**, assistant, China and Japan Trading Co., Ltd., Yokohama  
**Mossard, L.**, vicaire apostolique, Mission, Cochinchine  
**Mosse, Lt. Col. W. O. M.**, commanding 114th. Mahrattas, Hongkong  
**Motley, R. W. C.**, commission agent, Yokohama  
**Mottu, L.**, assistant, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
**Mottram, J.**, tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
**Motte, representant, Regie de l'opium, Binh Thuan, Annam**  
**Mottéc, D. B. Le**, lieutenant, H.M.S. "Alacrity"  
**Mottet, G. M.**, proprietor, Grand and Sanatorium Hotel, Saigon  
**Mottet, L.**, merchant, Yokohama  
**Mouat, G. M. Dundas**, assistant, Sandilands, Buttery & Co. Penang  
**Moulaert, A.**, vice-consul for Belgium, Manila  
**Moule, A. E.**, archdeacon, Holy Trinity Cathedral, Shanghai  
**Moule, W. A. H.**, Anglo-Chinese School, Shanghai  
**Moule, W. S.**, principal, C.M.S. Trinity College Ningpo  
**Moule, G. E., D.D.**, bishop, Christ Church, Ningpo  
**Moulis, M.**, proprietor, Imperial Hotel, Seoul, Corea  
**Moulinais, payeur adjoint, Trésorerie, Hanoi**  
**Moullin, H. R.**, assistant engineer, Ulu Langat, Selangor  
**Moulron, A. E.**, assistant, E. L. van Nierop & Co., Kobe  
**Mounsey, K. W.**, solicitor, Kent & Mounsey, Tientsin  
**Mourassé, H.**, manager, Imperial Marine Transport and Fire Ince. Co., Ltd., Tokyo  
**Mourroux, administrateur adjoint, Ha Nam, Annam**  
**Mousset, French missionary, Masampo, Corea**  
**Moutrie, S.**, managing director, S. Moutrie & Co., Ltd., Shanghai  
**Movellan, L. S.**, clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
**Movellan, M. S.**, clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
**Movrawala, C. B.**, assistant, P. F. Talati, Hongkong  
**Mowat, J.**, surgeon, Royal Naval Hospital, Hongkong  
**Mowbray, C. H.**, lieutenant, 10th Mahratta Light Infantry, Hongkong  
**Mowe, A. R.**, assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
**Mowe, J.**, treasurer, third division, Sarawak  
**Mowjee, S.**, manager, Ebrahimbhoy Pabaney, Hongkong  
**Moxon, G. C.**, agent, Philippine Co., Ltd., Hongkong  
**Moxon, H. W.**, district surveyor, Royal Engineers, Hongkong  
**Moya, S.**, Roman Catholic missionary, Chuan-Chin, Amoy  
**Muat, W. F.**, engineer, Hongkong Electric Company, Limited, Hongkong  
**Muelle, E.**, consul for Peru, Hongkong  
**Mudditt, B. R.**, Sailors' and Soldiers' Institute, Port Edward, Weihaiwei  
**Mudes, Y. M.**, tidewaiter, Maritime Customs, Wenchow  
**Mueller, A.**, assistant, Siemssen & Co., Canton  
**Mueller, F.**, assistant, Meyer & Co., Hankow  
**Mueller, F.**, assistant, Lutz & Co., Manila  
**Mueller, G.**, teacher, German School, Shanghai  
**Mueller, R.**, engineer, Rizerie Orient, Saigon  
**Mugabure, Mgr. Pierre-Xavier**, Roman Catholic Mission, Tokyo  
**Mugford, R. H.**, overseer, Public Works department, Hongkong  
**Mugliston, T. C.**, colonial surgeon, Singapore

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Muguet, A., assistant, Ulysse Pila & Co., Shanghai  
 Muhle, E., captain, steamer "Borneo" Hongkong and Borneo  
 Muhle, L., assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Muhlenhein, O., shipchandler, Hartwig & Co., Singapore  
 Mühlensteth, H. J., superintendent, Telegraphs, and adviser to Foreign Office, Seoul  
 Muhlinghaus, F. C., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Muhlinghaus, H., proprietor, Singapore Oil Mills, Singapore  
 Mühlmann, G., engineer, Hamburg-Amerika Linie, Shanghai  
 Muir, H., acting, Government marine surveyor, Penang  
 Muir, J., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Muir, L. A., chief officer, steamer "Choysang," China coast  
 Muir, W. A., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila and Iloilo  
 Muirhead, H., field assistant, Batu Kawan Estate, Province Wellesley  
 Mul, C. C., assistant, Netherlands Trading Society, Singapore  
 Mulder, T. G., assistant, Speidel & Co., Saigon  
 Mulford, H. B., cashier, American Bank, Manila  
 Mulla, H. D., assistant, S. J. David & Co., Hongkong  
 Mullan, T. J., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Mullen, D., postal officer, Imperial Chinese Post Office, Shanghai  
 Müller, J., clerk to Dr. G. Rapp, Kiaochau  
 Müller, A., assistant, Diederichsen, Jebsen & Co., Shanghai  
 Muller, C., assistant, Sulzer, Rudolph & Co., Shanghai  
 Muller, E. J., assistant, Municipality, Shanghai  
 Muller, H., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Muller, H., assistant, Zobel Dispensary, Manila  
 Muller, H. C., assistant surveyor, Harbour department, Shanghai  
 Müller, J., pastor, Bethesda Chapel, Hongkong  
 Müller, J. A., assistant, Samuel, Samuel & Co., Kobe  
 Muller, K., captain, assistant superintendent, Norddeutscher Lloyd, Hongkong  
 Müller, M., acting consui, German Consulate, Ichang  
 Muller, O., assistant, C. Illies & Co., Tokyo  
 Müller, O., medical practitioner, Müller & Justi, Hongkong  
 Müller, R., assistant, Gysin & Schœninger, Kobe  
 Muller, W., assistant, Windsor, & Co., Bangkok  
 Muller, Dr. W., interpreter, German Consulate, Kobe  
 Müller-Beeck, F. G., consul for Germany, Nagasaki  
 Müller-Palm, lieutenant, German Kruiser "Hansa"  
 Mullineux, M., M.A. chaplain H.M.S. "Albion"  
 Mulsow, F., assistant, L. Wannick, Peking  
 Mumford, N., ship & engr. surveyor, Lloyd's Regr. of British & Foreign Shipping, Hongkong  
 Mumm, K., assistant, Slevogt & Co., Shanghai  
 Münch, assistant, Denis Frères, Saigon  
 Munder, E., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Kiaochau  
 Mundie, W. H., sub-editor, "Bangkok Times," Bangkok  
 Mundy, acting agent, Reuter's News Agency, Peking  
 Munge, W. J., staff-sergt., clerk, Headquarters' office, Hongkong  
 Munier, docteur, Binh Dinh, Annam  
 Muñoz, J., merchant, Munoz & Co., Manila  
 Munro, N. Gordon, surgeon, General Hospital, Yokohama  
 Munro, J., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Munro, W. H., assistant, Engineering department, McAlister & Co., Ltd., Penang  
 Munshi, D. B., assistant, Talati & Co., Hongkong  
 Munshi, R. B., clerk, Deacon Looker & Deacon, Hongkong  
 Munson, F. M., assistant surgeon, U.S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Munster, B. A., consulting engineer, Yokohama  
 Munster, Th., ingénieur, Rizerie Orient, Saigon  
 Munsterberg, P., merchant, Munsterberg & Co., Shanghai  
 Muntadas, V., second general, Compania General de Tabacos, Manila  
 Munter, L. S., assistant, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Mur, J. M., assistant, J. C. Wilkinson, Kobe  
 Muraire, chef du Secrétariat, Annam  
 Muraour, J., secretary, Oriental Palace Hotel, Yokohama  
 Murchie, J., secretary, Howarth, Erskine, Ltd., Bangkok  
 Murchie, M. L., chief engineer, "Arratoon Apcar," Hongkong and Calcutta

---

as to residence, travel, or occupation.

Murdoch, A. M. Burn, conservator of forests, Federated Malay States  
 Muriel, A., assistant, Helios Cigar and Cigarette Manufacturing Co., Manila  
 Murphine, A., carding master, Laou Kung Mow Cotton S. & W. Co., Shanghai  
 Murphine, A. R., manager, Laou Kung Mow Cotton S. & W. Co., Shanghai  
 Murphy, A. W., vice-consul general and marshal, U. S. Consulate, Tientsin  
 Murphy, E. O., engineer, Bailey & Murphy, Hongkong  
 Murphy, L. N., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Murphy, J. V., tidewater, Maritime Customs, Wuhu  
 Murphy, P. M., master, Colonial steamer "Sea Belle," Singapore  
 Murphy, T., chief of Chinese Police, Hangchow  
 Murray, Hon. Alex., colonial engineer and surveyor general, Singapore  
 Murray, A. E. T., assistant, Boustead & Co., Singapore  
 Murray, A., pilot, Kobe  
 Murray, D. B., assistant, Union Insurance Society of Canton, Hongkong  
 Murray, D. F., lieutenant, H.M.S. "Centurion"  
 Murray, Hon. G. S., manager, Mercantile Bank of India, Singapore  
 Murray, J., chief officer, steamer "Fatshan," Hongkong and Canton  
 Murray, J. A., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Penang  
 Murray, J. G., assistant, Jno. Birch & Co., Ltd., Kobe  
 Murray, J. H., electrician, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Murray, J. R., assistant, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Murray, P. C., assistant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Murray, R. B., assistant, Aylesbury & Garland, Tronoh, Perak  
 Murray, J. S., chief engineer, steamer "Ying King," Hongkong and Canton  
 Murray, S., merchant, Forbes, Munn & Co., Manila  
 Murray, W., Presbyterian missionary, Singapore  
 Murray, W. C., auctioneer and manager, Noël, Murray & Co., Ltd., Shanghai  
 Musch, J. H., boarding officer, Marine department, Penang  
 Musicart, M. J., assistant, Russian Post Office, Hankow  
 Musso, F. P., merchant, V. P. Musso & Co., Canton and Hongkong  
 Musso, G. D., barrister-at-law and solicitor, Shanghai  
 Musso, Lucia V., administratrix, D. Musso & Co., Hongkong  
 Musso, L. V., assistant, G. Badolo, Hongkong  
 Musso, S., assistant, Bell's Asbestos Eastern Agency, Hongkong  
 Musso, di Peralta, V. P., merchant, V. P. Musso & Co., Hongkong and Canton  
 Mutel, Mgr. G., vicar apostolic, Roman Catholic mission, Seoul, Corea  
 Mutter, T. G., captain, steamer "Kiangwo," China coast  
 Mutton, C., chief officer, steamer "Haimun," Coast ports  
 Muttray, W., assistant, Fuhrmeister, Klose & Co., Shanghai  
 Myddelton, H., assistant district officer and magistrate, Kudat, B. N. Borneo  
 Myddleton, H., assistant superintendent, Custom department, Sandakan  
 Myer, M., assistant, S. J. David & Co., Shanghai  
 Myers, A., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Myers, W. W., medical officer, Customs, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Mygind, A. J., assistant, Forest department, East Asiatic Co., Ltd., Bangkok  
 Myhre, H. G., acting deputy coast inspector, Shanghai  
 Myles, J. P., assistant, Paterson Simons & Co., Singapore  
 Myohl, R., assistant, C. Heinszen & Co., Manila  
 Naan, J., bookkeeper, Chinese Eastern Railway, Co. of Nagasaki, Shanghai  
 Nabholz, F., assistant, Nabholz & Co., Yokohama  
 Nagasse, J. T., auditor, Seoul Electric Co., Seoul  
 Nagel, P., assistant, Froehlich & Kuttner, Manila  
 Nagel, W., manager, Sugar and General Import Co., Singapore  
 Nagle, J., chief boatswain, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Nain, C., procurator, French Mission, Singapore  
 Nairn, H. M., manager, Jelebu, Negri Sembilan  
 Nakvasin, D. J., merchant, Nakvasin & Wershinin, Hankow  
 Nalin, P., chief assistant, Messageries Maritimes, Singapore  
 Nalladaroo, N. F., merchant, F. P. Nalladaroo & Co., Hongkong  
 Nampont, percepteur, Kampong-Thom, Cambodge  
 Nanson, E. J., solicitor, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Nanson, Wm., solicitor, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Naorojee, B., merchant, Canton and Hongkong  
 Napier, C. S., assistant in charge, Maritime Customs, Tengyueh, Molmein

---

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.



Napier, Hon. W. J., barrister-at-law, Drew & Napier, Singapore  
 Nard, H., commis, Messageries Maritimes Co., Haiphong  
 Nash, Miss A. E., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Nash, P., secretary and consul-general for U. S. of America, Bangkok  
 Nash, R. H., wharfinger, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Ltd., Shanghai  
 Nast, W., chief officer, steamer "Elisabeth Rickmers," China coast  
 Nastelsky, P., chief officer, steamer "Dagmar," China coast  
 Nathan, E. M., exchange and share broker, Singapore  
 Nathan, M. J., acting secretary, Central Stores Ltd., Shanghai  
 Nathan, S. J., merchant, S. Manasseh & Co., Singapore  
 Nathan, Sir Matthew, K.C.M.G. major R.E., Governor of Hongkong  
 Nathan, W. S., major R.E., agent & general manager, Chi. Eng. & Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Nathans, M., manager, Bell's Asbestos Eastern Agency, Ltd., Singapore  
 Nathansohn, A., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Nation, W., assistant, North China Insurance Co., Ltd., Shanghai  
 Natividad, G., assistant, Schmidt & Ziegler, Manila  
 Navet, P. F., prefect, Escuela Normal, Manila  
 Naylor, J., assistant, Locksmith & Co., Shanghai  
 Nazer, A. P., assistant, Dodwell & Co., Limited, Shanghai  
 Nazer, Mrs., Marlborough House, Shanghai  
 Nazer, S. S., assistant, Ramsay & Co., Hankow  
 Nazuanze, procurator, St. Francis Xavier's School, Shanghai  
 Neale, H., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Neave, E. H., chief officer, steamer "Columbia," Hongkong and Shanghai  
 Neave, T., foreman engineer, Hongkong and Whampoa Dock Company, Ltd., Hongkong.  
 Nedden, Walter zur, assistant, Buchheister & Co., Tientsin  
 Negri, di St. Front, E., lieutenant, Italian Army, Tientsin  
 Nelson, F., chief officer, steamer "Fausang," China coast  
 Neilson, G., chief officer, steamer "Haeting," China coast  
 Neish, R. D., sub-editor, and business manager, "Shanghai Mercury," Ltd., Shanghai  
 Nellesmann, L., clerk, Hirsbrunner & Co., Shanghai  
 Nelligan, C., managing clerk, J. F. Wreford, Penang  
 Nellis, J. H., representative, Vacuum Oil Co., Penang  
 Nellner, H., assistant, Meyer & Co., Shanghai  
 Nelson, A. D., tidewaiter, Maritime Customs, Chinese Kowloon  
 Nelson, H. T., clerk, British Post Office, Shanghai  
 Nelson, N. P. K., fitter, Federal Automobile Mail Service, Selangor  
 Nelson, P. J., superintendent, Government Telegraphs, Taiping, Perak  
 Nelson, R., assistant, marine superintendent, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Nelson, R. T., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Nemazee, H. M. H., merchant, Hongkong  
 Nenninger, Dr., surgeon, German cruiser "Hertha"  
 Nerger, Dr., surgeon, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Nerzzini, C., major, Consul general for Italy, Shanghai  
 Nesbit, D. W., paymaster, U.S.S. Rainbow  
 Nesbitt, D., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Neson, G. E., auxiliary chief, Bureau of Agriculture, Manila  
 Ness, E., assistant, Liddell Bros & Co., Shanghai  
 Nessler, commis expeditionnaire, Trésorerie, Hanoi  
 Nesty, juge Tribunal, Travinh, Cochin-chine  
 Netchvolodoff, Colonel A. D., Military attaché, Russian Legation, Seoul, Corea  
 Netherton, G. J. L., secretary, Dallas Horse Repository & Co., Shanghai  
 Neton, A., chef du secrétariat, Gouvernement de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Neubauer, lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Neubourg, A., broker, A. Neubourg & Co., Shanghai  
 Neubronner, A. D., consul and special agent for Siam, Penang  
 Neubronner, A. W., superintendent of workshops, Municipality, Singapore  
 Neubronner, E. W., assistant treasurer, Perak  
 Neubronner, H. A., architect, Wilson & Neubronner, Penang  
 Neubrunn, M., examiner, Maritime Customs, Wuchow  
 Neuman, J. W., manager, Trading Co., "Holland," Singapore  
 Neuman, C. L., lieutenant col. editor, "China Review," Tientsin  
 Neumann, lieutenant, German torpedo boat 590  
 Neumann, J., commissioner, Maritime Customs, Mengtsz

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies..



Neumark, W., assistant, Froehlich & Kuttner, Manila  
 Neves, A. M., clerk, China Traders' Insurance Co., Hongkong  
 Neves, T. de F., Cosmopolitan Dock, Hongkong & Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Neville, H. J., assistant, M. Ginsburg & Co., Yokohama  
 Nevill, S. A., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Newall, J. T., assistant, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Newall, S. G., local manager, South British Fire & Marine Insurance, Hongkong  
 Newberne, Dr. R. E. L., acting secretary, Board of Health, Manila  
 Newberry, C. P., banker, Abreu, Newberry & Reyes, Manila  
 Newbey, J. W., engineer-in-chief, Chinese Engineering & Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Newborn, R. H., clerk, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Newby, E. C., assistant, Sun Life Assurance Co., of Canada, Canton  
 Newcomb, A. C., assistant, Lane, Crawford & Co., Shanghai  
 Newland, H. O., superintendent of police, Penang  
 Newman, A. S., medical practitioner, Moji  
 Newman, E. F. S., district inspector, Imperial Chinese Post Office, Hsian, Hankow  
 Newman, E. J., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Newman, E. J. K., lieutenant, H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Newman, G. J. T., clerk, Drummond, White-Cooper & Phillips, Shanghai  
 Newman, H. K. C., assistant, Nippon Yusen Kaisha, Kobe  
 Newman, J., assayer, Straits Trading Co., Selangor  
 Newman, J. F., agent, New York Life Insurance Co., Chinkiang  
 Newman, J. H., assistant, manager, Ban Hock Heng Estate, Kuala, Perak  
 Newman, K. C. H. electrical engineer, Electric Co., Ltd., Hongkong  
 Newman, R. C., assistant, River Side Estate, Krian Selangor  
 Newmarch, L. J., district engineer, Imperial Railway, Fengtai, North China  
 Newport, A. C. W. surgeon, H.M.S. "Amphitrite"  
 Newson, C. C., cashier, New York Life Insurance Co., Hongkong  
 Newton, F. A., writer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Newton, mark, G., lieutenant, H.M.S. "Algerine"  
 Newton, J. C. C., dean of Biblical department, Kwansei Gakuin, Kobe  
 Newton, W., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Ney, Dr. G., attaché German Legation, Seoul, Corea  
 Niblett, W. C., barrister-at-law, Singapore  
 Niblock, F., superintendent engineer, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Nichol, A., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Nichol, D., English assistant master, Kadoorie School, Honam, Canton  
 Nicholas, C., wardmaster, Government Civil Hospital, Hongkong  
 Nicholas, C. E., lightkeeper, Gap Rock, Hongkong  
 Nicholas, E. J., assistant, Jegtt & Bent, Yokohama  
 Nicholas, J., commander, H.B.M.S. "Phoenix"  
 Nicholas, J. C., postal officer, Imperial Chinese Post Office, Pakhoi  
 Nicholas, W., architect, Kuala Lumpur, Selangor  
 Nicholls, B., assistant, F. C. Brown & Co., Amoy  
 Nicholls, E., assistant, Warner, Barnes, & Co., Ltd., Carangman, Philippines  
 Nicholls, E. A., assistant surveyor, Royal Engineers, Hongkong  
 Nicholls, W., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Kowloon, Hongkong  
 Nicholls, Mrs. T. C., manageress, Kulangsoo Milk and Dairy Produce, Amoy  
 Nichols, C. D., assistant, Bush Brothers, Newchwang  
 Nicholson, G. P., managing director, Singapore Aerated Waters Factory, Singapore  
 Nicholson, J. C., manager, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Nicholson, R., assistant, Hongkong & Shanghai Bank, Hongkong  
 Nicholson, W., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Nickel, C. T. M., manager, C. Nickel & Co., Ltd., Kobe  
 Nicol, J. T., assistant, Guthrie & Co., Ltd., Singapore  
 Nicolai, F., assistant, Hamburg-Amerika Linie, Hongkong  
 Nicolaisen, C., assistant, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Nicolas, chef d'atelier, Société de Construction de Levallois, Saigon  
 Nicolle, P. E., assistant, International Oil Co., Ltd., Yokohama  
 Nicolson, J. W., manager, Chungking Trading Co., Shanghai  
 Niederholzer, J., assistant, "South China Morning Post," Ltd., Hongkong  
 Niedhardt, E., chemist, Medical Hall, Hongkong  
 Nielsen, E., master, lightship "Newchwang," Newchwang  
 Nielson, J. P., chief engineer, steamer "Keongwai," Hongkong and Bangkok

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Nielsen, N. A. A., assistant examiner, Maritime Customs, Foochow  
 Nielsen, O., superintendent, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Hongkong  
 Nielsen, O. E., assistant, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Niemann, L., assistant, Einaigl, Braune & Co., Kobe  
 Nienenwuis, F. J. D., chargé d'affaires, Netherlands Legation, Bangkok  
 Nieppe, E. de PELLE de la, secretary to Belgian Legation, Peking  
 Nieriker, C., merchant, T. Rauchenstein & Co., Hongkong  
 Nierop, E. L. van, merchant, Ed. L. van Nierop & Co., Kobe  
 Niewenglowski, attaché au Cabinet, Saigon  
 Nightingale, J. H., tidesurveyor, Maritime Customs, Wenchow  
 Nikitine, W., acting secretary, Russian Consulate, Shanghai  
 Nilsen, M. B., tidewater, Maritime Customs, Samshui  
 Nilson, S., meter inspector, Municipal Electricity Department, Shanghai  
 Nilsson, A., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Nimmerfall, W., assistant, Winckler & Co., Yokohama  
 Nimmo, T., assistant, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Shanghai  
 Ninnies, J., chief officer, steamer "Hseih-ho," China coast  
 Niox, Ch., assistant, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 Niquin, Postes et Telegraphes, Hunghoa, Tonkin  
 Niridan, T. S., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Nirrhein, E., assistant, Huttenbach Bros. & Co., Penang  
 Nirrhein, A., assistant, Reimers & Reiff, Kobe  
 Nisbet, J. M., tidewater, I. M. Customs, Pagoda, Foochow  
 Nisbet, J. M., tidewater, Customs, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Nisbet, M. U., settlement officer, Land and Mines, Negri Sembilan  
 Nisbet, Mrs., matron, Hyogo International Hospital, Hyogo  
 Nissim, E., assistant, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Nissim, M., assistant, David Sassoon & Co., Ltd., Shanghai  
 Nitka, lieutenant, German gunboat "Iltis"  
 Nitschke, Government secretary, Kiaochau  
 Nitze, P., chief engineer, steamer "Phranang," Hongkong and Bangkok  
 Niven, W. G., secretary, Tanjong Pagar Dock Company, Limited, Singapore  
 Nizet, lieutenant de juge, Tribunal, Soctrang, Cochinchine  
 Noailles, O. M. de, Roman Catholic missionary, Hakodate  
 Nobbs, A. P., chemist, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 Noble, D., assistant, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Noble, F. B., lieutenant commander, draught steamer "Moorhen"  
 Noble, J., assistant, Shanghai Horse Bazaar, Shanghai  
 Noble, J. W., surgeon dentist, Doctor Noble & Co., Hongkong  
 Noble, W. G., assistant, Chartered Bank of India, Australia and China, Singapore  
 Noble, Mrs. E., assistant mistress, Diocesan School and Orphanage, Hongkong  
 Noblston, R. M., assistant, Vacuum Oil & Co., Shanghai  
 Noek, T. C., assistant, H. L. Coghlan Co., Singapore  
 Nock, W., telegraph, inspector Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Noël, E. W., merchant, E. H. Hunter & Co., Kobe  
 Noël, G. W., auctioneer manager, Noël, Murray & Co., Limited, Shanghai  
 Noel, H. E. F., assistant, Maritime Customs, Mengtze  
 Noel, Sir G. H. U. vice-admiral, commander-in-chief, British Squadron, China Station.  
 Noel, Y., commander, Naval Station, Cavite, Philippines  
 Nolan, J. W., accountant, Chinese Engineering and Mining dept., Tongshan, Tientsin  
 Nolan, N. G., Hoklo interpreter, Magistracy, Hongkong  
 Nolan, R., manager, Boustead Institute for Seamen, Singapore  
 Nolasco, J., clerk, Buchheister & Co., Ltd., Shanghai  
 Nolte, A. M. E., assistant, Meyer & Co., Hankow  
 Nolting, P. H., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Nolting, W. T., acting director of posts, Manila  
 Noltingk, E., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Noma, M., consul for Japan, Hongkong  
 Nommensen, J., chief engineer, steamer, "Ang Hin," Hongkong and Bangkok  
 Nönchen, C., merchant, Reuter, Bröckelmann & Co., Tientsin  
 Nonis, G. B., clerk, A. A. Anthony & Co., Penang  
 Nonis, S. A., chief clerk, District Office, Jebebu, Negri Sembilan  
 Nonis, W. H., chief clerk, Treasury and Stamp Office, Malacca  
 Nonweilee, T. F., 41-c, Tsukiji, Tokyo

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

- Noodt, J. H. M., examiner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Noon, H. W., merchant, A. Barker & Co., Singapore  
 Noordin, H., chief clerk, District Office, Butterworth, Penang  
 Norcock, H. L., assistant, Dodwell & Co., Limited, Shanghai and Hankow  
 Nord, Dr. A., interpreter, German Consulate, Ichang  
 Nordemann, directeur, Direction de l'Agriculture, Quoe-hoc, Annam  
 Nordman, A., merchant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Norman, C., assistant, Windsor & Co., Bangkok  
 Norman, E. H., lieutenant, Royal West Kent Regiment, North China  
 Noronha, A. J., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Noronha, F., clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Noronha, H. D., assistant, Noronha & Co., Hongkong  
 Noronha, H. L., printer and publisher, Noronha & Co., Hongkong  
 Noronha, J. M., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Hongkong  
 Noronha, L., printer, Hongkong  
 Noronha, S., printer, Macao  
 Norris, H. C., assistant, China Traders' Insurance Co., Ltd., Shanghai  
 Norris, L. A., surveyor, Lermitt & Westerhout, Singapore  
 Norris, W. F., judge, 15th district, Manila  
 Norris, W. W., bailiff, Supreme Court, Singapore  
 North, H. S., assistant, Smith, Bell & Co., Cebu  
 Northcote, M. S., assistant, Hongkong Land Investment Co., Hongkong  
 Noval, F. R., vice procurator, Dominican Procuration, Hongkong  
 Noyes, O. H. P., assistant, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Nugent, G. R. H., captain, divisional adjutant Royal Artillery, Hongkong  
 Nugent, R., commander, H.B.M.S. "Algerine"  
 Nunes, A., clerk, Green Island Cement Co., Ltd., Hokün Works, Hongkong  
 Nunes, A., clerk, Messageries Maritimes, Hongkong  
 Nunes, A. A., clerk, Japan Import and Export Commission Co., Yokohama  
 Nunes, Pe. J. da Costa, director, Asylo dos Orphaos, Macao  
 Nunes, S., boarding officer, Post Office, Hongkong  
 Nunn, B., cadet, Singapore  
 Nunstedt, P. N., tidewaiter, Maritime Customs, Wuhu  
 Nugent, captain G. A., assistant to chief Quartermaster, Manila  
 Nugent, W. V., lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Nursaw, E., dispenser, H.M. Naval Hospital, Hongkong  
 Nutt, W. F., agent, Straits Trading Co., Limited, Selangor  
 Nuttall, B. W., assistant, Smith, Bell & Co., Tacloban, Philippines  
 Nuttall, G. K., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Nutter, F. J., clerk, Hunt & Co., Yokohama  
 Nutter, H., manager, Browne & Co., Moji  
 Nutter, H. F., engineer, Nutter & Pearse, Perak  
 Nye, D. B., dental surgeon, Tientsin  
 Nystrom, E. T., professor of science, civil eng'ing, Shansi Gov't University, Taiyuenfu  
 Oberg, G. L., secretary & general manager, Shanghai Mutual Telephone Co., Shanghai  
 Oberlein, C. F., assistant, M. Raspe & Co., Yokohama  
 O'Berlin, J., assistant, "Manila Times," Manila  
 Oborn, A. J., assistant executive engineer, Batang Padang, Perak  
 Obrembsk, Dr. M., chemist, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 O'Brien, C. F., tidewaiter, Maritime Customs, Swatow  
 O'Brien, C. H., tidewaiter, Customs, Kewkiang  
 O'Brien, F., publisher, "Manila Cablenews," Manila  
 O'Brien, G. C., assistant, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
 O'Brien-Butler, P. E., British Consul, Chefoo  
 Ochoa, T., agent, La Insular Cigar Factory, Cagayan, Philippines  
 O'Connell, L. A., assistant, W. G. Hale & Co., Saigon  
 O'Connell, J. L., merchant, W. G. Hale & Co., vice-consul for Great Britain, Saigon  
 O'Connell, M., A. C., assistant, W. G. Hale & Co., Saigon  
 Odagiri, M., consul-general for Japan, Shanghai  
 Odell, J. W., assistant, Odell & Co., Foochow  
 Odgers, B., mine manager, Bersawah Gold Mining Co., Ltd., Negri Sembilan  
 Odlin, A. F., judge, Court of First Instance, 3rd district, Manila  
 Oechsle, A., consular agent for Italy, Penang  
 Oehlers, C. C., assistant, Katz Brothers, Limited, Singapore

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Oelrichs, W., chief officer, steamer "Devawongse," Hongkong and Bangkok  
 Oelrichs, M., assistant, F. Schwarzkopff & Co., Kiaochau  
 Oetgen, H., East Asiatic Trading Co., Hongkong  
 O'Farrell, G., clerk, Bazar Filipino, Manila  
 Offermann, P., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Tientsin  
 Officer, F., assistant, C. Nickel & Co., Ltd., Kobe  
 Officer, S. M., manager, China and Japan Trading Co., Nagasaki  
 Ogden, E., assistant, American Trading Co., Kobe  
 Ogilvie, A., assistant, Smith, Bell & Co., Cebu  
 Ogilvie, C., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Cebu  
 Ogilvie, C. G., mine proprietor and planter, Perak  
 Ogilvie, J. M., sub-lieutenant, H.M.S. "Janus"  
 Ogilvie, W., engineer, Sadong Colliery, Sarawak  
 Ogle, A. B., second lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Ogordonikow, colonel T., military agent, Russian Legation, Tientsin  
 O'Halloran, T. J., secretary, Municipality, Penang  
 O'Hara, W., assistant, Collins & Co., Tientsin  
 O'Hare, E., tidewater, Maritime Customs, Ichang  
 Ohl, R., assistant, Herm, Jepsen & Co., Penang  
 Ohlers, G. R., assistant, J. L. Boyd & Co., Singapore  
 Ohly, R. N., agent, Tait & Co., Tainanfu  
 Ohme, A., assistant, Sander, Weiler & Co., Hongkong  
 Ohrt, Dr. E., interpreter, German Consulate, Yokohama  
 Oiesen, J. F., chief secretary, Maritime Customs, Peking  
 O'Keefe, T. F., surgeon, receiving ship "Tamar," Hongkong  
 O'Keefe, D., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 O'Kelly, H. D., assistant, Maritime Customs, Szemao  
 Okonkowsky, G., chief engineer, steamer "Hellas," Hongkong and Vladivostock  
 Olaguivel, J., contador, Compañia General de Tabacos, Iloilo  
 Olarovsky, A. E., Russian minister to the Court of Siam, Bangkok  
 O'Leary, A. J., first lieutenant, U.S.S. "Oregon"  
 O'Leary, M. D., assistant, "Siam Free Press," Bangkok  
 Oldenburg, E., broker, Oldenburg & Scheidt, Kobe  
 Oldenburg, H., assistant, Meyer & Co., Hongkong  
 Oldfield, A., chemist, Ipoh Dispensary, Ipoh, Perak  
 Oldis, F. A., assistant, H. MacArthur & Co., Yokohama  
 Oldorp, K., manager, Hamburg-Amerika Linie, Hongkong  
 Olerdessen, B., assistant, Fobes & Co., Shanghai  
 Olifent, J. G., captain, steamer "Gregory Apar," Hongkong and Calcutta  
 Olin, O., master, tug "Victoria" Shanghai Tug and Lighter Co., Ltd., Shanghai  
 Oliva, J., assistant, "La Insular" Cigar Factory, Manila  
 Oliva, V. G., employé, San Miguel Brewery, Manila  
 Olive, E. J., staff sergt., clerk, Head Quarter Office, Hongkong  
 Oliveira, A. C. d., administrator do Conselho da Taipa, Macao  
 Oliveira, A. F. M. d., clerk, Commercial Union Assurance Co., Shanghai  
 Oliveira, A. M. d., clerk, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai & Hankow  
 Oliveira, E. d., clerk, Yangtze Insurance Association, Shanghai  
 Oliveira, H. M., clerk, Buchheister & Co., Limited, Shanghai  
 Oliveira, J., assistant, Jas. Jones & Co., Shanghai  
 Oliveira, O. J. d., inspector de Fazenda, Macao  
 Oliveira, O. M. d., clerk, Commercial Union Assurance Co., Shanghai  
 Oliveira, O. M. S., clerk, Green Island Cement Company, Ltd., Hokün Works, H'kong  
 Oliveiro, C. F., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Oliveiro, E., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Oliveiro, J. J. R., clerk, Straits Trading Co., Singapore  
 Oliver, J., Merchant, "Islas Baleares," Serray Oliver, Manila  
 Oliver, J. W. L., naval store officer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Oliviero, Miss, dressmaker, Art Needlework and Dressmaking Depôt, Singapore  
 Ollerdessen, H., assistant, Morris & Co., Shanghai  
 Ollerdessen, H. B., assistant, The American Trading Co., Shanghai  
 Olliffe, O. C., assistant, Commercial Union Assurance Co., Hongkong  
 Ollis, F. B., chief constructor, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Oliver, A. W. L., tidewater, Maritime Customs, Canton  
 Oliver, E. W., principal, Grammar School, Manila

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Oliver, F., water clerk, R. H. Powers & Co., Nagasaki  
 Olmstead, U. H., assistant, Census bureau, Manila  
 Olmsted, F. H., merchant, Averill, Olmsted & Co., Kobe  
 Olsen, A. W., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Olsen, A., superintendent of police, Soochow  
 Olsen, captain C., Marine, and General Surveyor, 73 Main Street, Yokohama  
 Olsen, F. E., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Olsen, N. H., tidewater, Maritime Customs, Amoy  
 Olsen, O., storkeeper, M. Dick, Bruhn & Co., Kobe  
 Olsen, R. A., assistant, examiner, I.M. Customs, Chungking  
 Olson, C. W., assistant, C. E. Warren & Co., Hongkong  
 Olson, J., assistant, C. E. Warren & Co., Hongkong  
 Olsson, G. N., assistant, E. Johannsen, Hongkong  
 Oltmans, Rev. A., professor Old Testament, Meiji Gakuin, Shiba, Japan  
 Olver, A., engineer lieutenant, H.B.M.S. "Virago"  
 Oliviero, J., assistant, McAlister & Co., Ltd., Penang  
 Oman, C. M., assistant surgeon, U.S.S. "Frolic"  
 Oman, J. M., lieutenant, U.S.S. "Monadnock"  
 Omari, M., merchant, Saleh and Aref Tabbah, Shanghai  
 Ommanney, R. N., captain, H.M.S. Andromeda  
 Onderdonk, H. K. A., assistant, American Commercial Co., Manila  
 O'Neil, C., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 O'Neil, J. H. L., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 O'Neill, M., shop foreman, Railway department, Pekin Syndicate, Tientsin  
 Ouillon, Rev. J. M., Missions Etrangères, Hongkong  
 Onimus, H., medical officer, French Legation, Peking  
 Onken, J. H. A., tidewater, Maritime Customs, Hongkong  
 Oosman, J. M., merchant, Singapore  
 Oostendorp, H., assistant, El Oriente Fabrica de Tabacos, Manila  
 Oppenheim, J., assistant, Holland-China Trading Co., Shanghai  
 Orange, Jas., civil engineer, Leigh & Orange, Hongkong  
 Orchard, H. S., assistant paymaster, H.M.S. "Amphitrite"  
 Ord, R. A., proprietor and manager, Hongkew Engine Works, Shanghai  
 Ordax, S., medical practitioner, Iloilo  
 O'Reilly, A. A., sub-editor, "Straits Times," Singapore  
 O'Reilly, G. A., superintendent of Manila City Schools, Manila  
 Orloff, J., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Ormiston, E., manager, Mercantile Bank of India, Ltd., Hongkong  
 Ormsby, C. A., draughtsman, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Orme, G. N., assistant secretary, Sanitary department, Hongkong  
 Orner, J., assistant, Shrager Bros, Singapore  
 Ornstein, B., merchant, B. Ornstein & Co., Kobe  
 Orr, J. E., assistant, Barlow & Co., Shanghai  
 Orr, W. S., merchant, Boyd & Co., Amoy  
 Orriaga, F., clerk, Inchausti & Co., Iloilo  
 Orros, A., administrator, Ysabela de Luzon Tobacco Plantations, Ilagan, Philippines  
 Ortega, J. A., clerk, Froehlich & Kuttner, Manila  
 Ortega, J., governor, La Union, Philippines  
 Ortega, L., clerk, Martin Buck, Manila  
 Orth, E., merchant, E. Orth & Co., Yokohama  
 Osborne, E., secretary, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Osborne, G. B., clerk to secretary, British Squadron, China Station  
 Osborne, J., engine driver, High Level Tramways Co., Ltd., Hongkong  
 Osborne, J. H., commission agent, Mackenzie & Co., Shanghai  
 Osborne, J. H., secretary, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Shanghai  
 Osborne, Miss, assistant, Lane, Crawford & Co., Ltd., Shanghai  
 Osborne, W. McC., commissioner, Maritime Customs, Fusan, Corea  
 Osgood, A., manager, New York Export and Import Co., Shanghai  
 Osgood, H., sanitary engineer, Board of Health, Manila  
 O'Shea, H. D., editor and proprietor, "China Gazette," Shanghai  
 Osmond, J. H., assistant, Smith Bell & Co., Legaspi, Philippines  
 Osmund, A. F., clerk, Lauts, Wegener & Co., Hongkong  
 Osmund, C., commission agent, Hongkong  
 Osmund, C. E., accountant, "Hongkong Daily Press" Office, Hongkong

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Osmund, C. H., clerk, Shewan Tomes & Co, Hongkong  
 Osmund, E. E., clerk, "Hongkong Daily Press" Office, Hongkong  
 Osmund, G. V., clerk, China Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Osmund, J. D., clerk, China Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Osouf, Mgr. P. M., Roman Catholic archbishop of Tokyo, Japan  
 Osse, R., assistant, Melchers & Co., Tientsin  
 Oster, Franz, shipbuilder & engineer, Kiaochau  
 Oster, M., French missionary, Mengtsz  
 Osterhaus, H., commander, commanding U.S.S. "Cincinnati"  
 Ostrander, H. F., representative, Centennial Mill Co., of Seattle, Kobe  
 Ostroverkhov, A. N., Russian consul, Hankow  
 O'Sullivan, T. M., pilot Swatow  
 Oswald, J. C., manager, Bathgate & Co., and acting consul for Netherlands, Foochow.  
 Oswald, R. R., architect, Oswald, Lee, Loup, Tientsin (absent)  
 O'Toole, Miss M., employée, Campbell, Moore & Co., Ltd., Hongkong  
 Ott, C., assistant, Carlos Gsell, Manila  
 Otte, F. W. C., assistant, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 Otte, J. A., Hope Hospital, Amoy  
 Otte, R., assistant, Melchers & Co., Tientsin  
 Otto, A., assistant, A. Schomburg & Co., Hoihow  
 Otto, R., assistant, Carlowitz & Co., Kiaochau  
 Otto, W., assistant, Kruse & Co., Hongkong  
 Ottoson, J. W., clerk, L. D. Abraham & Co., Kobe  
 Oudendijk, W. J., Chinese secretary, Netherlands Legation, Peking  
 Oudin, P. V., assistant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Ough, A. H., civil engineer, Leigh & Orange, Hongkong  
 Outerbridge, A. W., acting marine superintendent, Butterfield & Swire, Hongkong.  
 Outrey, administrateur, Thudanmôt, Cochlin Chine  
 Overn. O., employé, Shanghai Tug & Lighter Co., Shanghai  
 Overstreet, L. M., lieutenant U.S.S. "Wisconsin"  
 Oveyrin, M. S., assistant, S. W. Litvinoff & Co., Hankow  
 Owen, A. R., assistant, Canadian Pacific Railway Company, Yokohama  
 Owen, D. A., assistant resident third division, Sarawak  
 Owen, E., broker, Toeg & Read, Hongkong  
 Owen, F. D. H., pilot, Penang  
 Owen, G. P., superintendent, Suppression of Rabies department, Singapore  
 Owen, H. L., cadet, second division, Batang Lupar, Sarawak  
 Owen, J., tidewaiter, Maritime Customs, Kewkiang  
 Owen, J. F., district officer, Negri Sembilan  
 Owen, M. C., assistant, Chartered Bank of India, Australia & China, Kobe.  
 Owers, Miss M. assistant, Standard Oil Co. of New York, Shanghai  
 Owston, A., merchant and naturalist, Yokohama  
 Owston, F., manager, F. Owston & Co., Yokohama  
 Oxé, commandant, German cruiser "Sperber"  
 Oxberry, J. H., runner, Hongkong Hotel, Hongkong  
 Oxley, H. G., assistant, Brett & Co., Yokohama  
 Ozeriansky, A., assistant, Russo-Chinese Bank, Hankow  
 Ozorio, C. E. L., clerk, International Banking Corporation, Shanghai  
 Ozorio, C. F., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Ozorio, E. M., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Hongkong  
 Ozorio, F. X., clerk, Sun Insurance Office, Shanghai  
 Ozorio, J. A., clerk, Lauts & Haesloop, Swatow  
 Ozorio, L. A., clerk, Chartered Bank of India, Australia & China, Hongkong  
 Ozorio, L. E., clerk, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Ozorio, O., clerk, Barretto & Co., Hongkong  
 Ozorio, T. B., clerk, China Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Ozozco, F. S., clerk, Hongkong & Shanghai Bank, Manila  
 Pablo, M., employé, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Pacheco, A. A., advogado, consul de Italia e Siam, Macao  
 Pacheco, J. A., interpreter, Portuguese Consulate, Canton  
 Pacia, V., clerk, Hongkong & Shanghai Bank, Manila  
 Pack, W. F., governor, Benguet, Philippines  
 Packham, R., cargo supt., Hongkong & Kowloon Wharf & Godown Co., Ltd., Hongkong  
 Pacros, R., clerk, Olivier & Co., Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies:

Padday, A. C., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Paddock, G., secretary of Legation and consul-general, U.S.A., Seoul  
 Padfield, R. E. N., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Padillo, A., assistant, La Urania Cigar Factory, Manila  
 Paelz, Paul, assistant, Notiz van Kabisch & Co., Kiaochau  
 Paetzold, P., assistant, F. Schwarzkopf & Co., Kiaochau  
 Paez, B., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Pagden, H. D., assistant, Clarke & Co., Bangkok  
 Page, E., bookseller, W. Brewer & Co., Shanghai  
 Page, E. J., master. S. S. "Ying King," Hongkong & Canton  
 Page, H. W., frozen food department, Dairy Farm Co., Ltd., Hongkong  
 Page, Miss F. E., Missionary Home, Shanghai  
 Pages, J., director, General College of the Missions Etrangères, Penang  
 Pages, E., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Paget, C. S., architect, Purnell & Paget, Canton  
 Paget, G. F., assistant, Warner, Barnes & Co., Ltd., Manila  
 Paget, R. A., second lieutenant, Royal West Kent Regiment, North China  
 Paget, R., minister plenipotentiary, British Legation, Bangkok  
 Paget, W., medical officer, New Darvel Bay Tobacco Co., Sandakan  
 Pagh, E. K., electrician, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Paglar, A. J. F., agent, Opium and Spirit Farm, Malacca  
 Paguirinan, A., agent, La Insular Cigar Factory, Tumauni, Philippines  
 Paillart, garde principal, garde indigène, Binh Thuan, Annam  
 Paillard, M., chanceller, French Consulate, Bangkok  
 Paine, A. E., assistant, S. Moutrie & Co., Shanghai  
 Paine, Geo., assistant, S. Moutrie & Co., Shanghai  
 Painter, A. C., major, commanding Submarine Mining Co. Royal Engineers, Hongkong  
 Painter, W. S., meter inspector, Gas Co., Shanghai  
 Pakenham, G. C., assistant, H. Lucas & Co., Kobe  
 Palacios, M., professor, College of S. Juan de Latran, Manila  
 Palais, lieutenant juge, Tribunal, Chaudoc, Cochin-Chine  
 Palau, D., Roman Catholic missionary, Chioh-bé, Amoy  
 Pallanjee, M., chief clerk, Van Someren & Khory, Singapore  
 Pallavicino, G. M., merchant, Pallavicino & Co., Shanghai  
 Palliser, W., civil engineer, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Palma, F., clerk, C. Janssen, Cebu  
 Palmer, B. L., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Palmer, C. A. S., assistant accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Yokohama  
 Palmer, C. H., tidesurveyor and harbourmaster, Maritime Customs, Pagoda, Foochow  
 Palmer, E. R., secretary, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Palmer, F. A., chief clerk, Stamp Office, Penang  
 Palmer, Major A. M., assistant to chief quartermaster, Manila  
 Pakenham, captain, Naval attaché, British Legation, Tokyo  
 Paguet, N., engineer-in-chief, Chinese Engineering and Mining Co. Ltd., Tientsin  
 Palmer, G., gunner, Peninsular and Oriental Steam Navigation Co., Yokohama  
 Palmer, H., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Palmer, H. B., assistant, W. Lambert, Singapore  
 Palmer, H. O., exchange editor, "Japan Times," Yokohama  
 Palmer, L. C., lieutenant, aide to rear admiral Stirling, Asiatic Fleet  
 Palmer, R., staff quartermaster-sergt., clerk, Army Pay department, Hongkong  
 Paloma, V., clerk, C. Janssen, Cebu  
 Pan, D. V. del, director, "El Progreso," Manila  
 Panafieu, A. de, first secretary, French Legation, Peking  
 Pancrazi, propriétaire, Grand Hotel des Nations, Saigon  
 Pando, A., assistant, tobacco leaf warehouse, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Pando, R., workshop inspector, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Panneberg, P. A., captain, chief inspector of river, Bangkok  
 Panoff, J. K., assistant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Panoff, J. K., assistant, The Trading Co., Hankow  
 Pantell, H., accountant, Philippines Mineral Syndicate, Manila  
 Panton, H. B. N., lieutenant, r.m., H.M.S. "Vengeance"  
 Papasian, P. M., commission merchant, Yokohama  
 Pape, F., ober-post assistant, German Post Office, Shanghai  
 Pape, W., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Tientsin

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Papellier, E., medical practioner, Kobe  
 Papinot, E., Roman Catholic missionary, Yokohama  
 Papon, président, Cour d'Appel, Saigon  
 Pappier, G. E., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Papps, Mrs. H. W., proprietress, Oliver's Hotel, Shanghai  
 Paquet, C., assistant, Munsterberg & Co., Shanghai  
 Paramore, R. G., captain, steamer "Haeting," China coast  
 Parant, ingenieur, Société de Construction de Levallois, Saigon  
 Pardo, M., proprietor, Steam Rice Mill, Manila  
 Pardon, E. R. S., publisher, "Nagasaki Press," Nagasaki  
 Parfitt, H. W., assistant, Douglas, Lapraik & Co., Hongkong  
 Parfitt, W., assistant, Forbes & Co., Shanghai  
 Paris, P., bishop of Kiang-nan, Roman Catholic Misssion, Shanghai  
 Paris, W., agent, Compania General de Tabacos de Filipinas, Yokohama  
 Paris, V. de, engineer lieutenant, H.B.M.S. "Alacrity"  
 Paris, J. M., manager, Germania, Manila  
 Park, A. A., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Park, G. W., health officer, Municipality, Penang  
 Park, J., engineer, Manila Slip Co., Ltd., Manila  
 Parker, A. E., managing salesman, Singer Manufacturing Co., Hongkong  
 Parker, A. R., secretary, British Squadron, China Station  
 Parker, F. W., staff surgeon, H. B. M. receiving ship "Tamar" Hongkong  
 Parker, Mrs. A. P., professor, Anglo-Chinese College, Shanghai  
 Parker, C. A., clerk to secretary to commodore, H.B.M. receiving ship "Tamar" H'kong  
 Parker, J. H. P., Government surveyor, H.M. Office of Shipping, Shanghai  
 Parker, R. H., lieutenant, H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Parker, W. L., tidesurveyor, Maritime Customs, Kowloon  
 Parker, W. T., assistant, John D. Hutchison & Co., Hongkong  
 Parkes, H. R., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 Parkes, J., foreman rivetter, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Parkhill, A. J. S., assistant, Butterfield & Swire, Kobe  
 Parkin, W. R., assistant, "North China Herald," Shanghai  
 Parkinson, P. W., manager, Glen Marie Estate, Batu Tiga, Selangor  
 Parlane, Wm., manager, Hongkong Ice Co., Limited, Hongkong  
 Parlongue, E., inspecteur principal, Chemins de Fer, Hankow  
 Parodi, Miss, assistant, Sin Chong Silk Filature, Shanghai  
 Parr, C. W. C., acting district officer, Perak  
 Parr, Dr. D., assistant, Evans & Co., Shanghai  
 Parr, E. V. D., assistant, P. & O. Steam Navigation Co., Hongkong  
 Parr, W. R. M' D., acting commissioner, Maritime Customs, Kowloon  
 Parrenin, médecin, Canonnière "Aspic," Saigon  
 Parrett, S. G., assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co., Singapore  
 Parrott, A. E. H., assistant, Eastern Trading Co., Shanghai  
 Parrott, J. W. A., engineer, commander, H.M.S. "Vengeance"  
 Parry, J. G., tidewaiter, Maritime Customs, Chefoo  
 Parry, L. H., major, Royal Artillery, Hongkong.  
 Parry, W. J., master, Schools, Singapore  
 Parsey, E. A., accountant, Federal Automobile Mail Service, Selangor  
 Parsons, A. L., civil engineer, Philippine Squadron  
 Parsons, V. D., supervisor, Eastern Extension, Aus. & China Telegraph Co., Penang  
 Parsons, E. E., assistant manager, New Zealand Insurance Company, Shanghai  
 Parsons, G. F. H., engineer, sub-lieutenant, H.M.S. "Centurion"  
 Parsy, E., accountant, Société des Etains de Kinta, Kampar, Kinta, Perak  
 Part, J. S., district surgeon, medical department, Seremban, Negri Sembilan  
 Partridge, E., purser, steamer "Lightning," Hongkong & Calcutta  
 Pascal, D., assistant, Societé des Etains de Kinta, Perak  
 Paschal, F., directeur, Ecole Pichou, Canton  
 Paschen, P., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hankow  
 Paschetto, F., Surgeon, Italian Army, Uagtsun  
 Pascual, C., clerk, Lizarraga Hermanos, Manila  
 Pascual, E., clerk, Lizarraga Hermanos, Cebu  
 Pascual, P., clerk, Lizarraga Hermanos, Manila  
 Pascual, Rev. T., Roman Catholic missionary, Tainan-fu  
 Pasquet, E., silk merchant, E. Pasquet & Co., Canton

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Pasquier, J., silk inspector, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Pass, C. A., assistant, J. Lyons & Co., Kobe  
 Passmore, A. E., assistant, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Passmore, G., principal warder, Gaol, Hongkong  
 Passmore, N. K., section engineer, Royal Railway dept., Bangkok  
 Passmore, W. C., captain, steamer "Hailoong," Coast ports  
 Passos, J. M., clerk, Post Office, Hongkong  
 Pastene, A. J., assistant, Castle Bros. Wolf & Sons, Manila  
 Pastuszyk, lieutenant German Torpedo Boat "s. 90"  
 Patard, H., assistant, J. L. Simon, Haiphong  
 Patchitt, W., assistant, Borneo Company, Limited, Singapore  
 Pate, P. W., manager, Jardine, Matheson & Co., Shimonoseki & Moji  
 Patell, P. C., storekeeper and commission agent, P. C. Patell & Co., Hongkong  
 Paterson, E. J., acting superintendent, E.E.A. and C. Telegraph. Co., Cebu  
 Paterson, Graham, Merchant, Paterson Simons & Co., Singapore  
 Paterson, H., manager, Riley, Hargreaves & Co., Perak  
 Paterson, J. B., chief engineer, steamer "Heungshan," Hongkong and Macao  
 Paterson, J., bill broker, Layton & Co., Hongkong  
 Patey, E. O., first officer, Customs cruiser "Likin," Kowloon  
 Paton, J. E., assistant, Vacuum Oil Co., Kobe  
 Patrick, A. N., captain, steamer, Pakkong, Hongkong and Canton  
 Patrick, Dr. H. C., medical practitioner, Shanghai  
 Patstone, L. F., superintendent, street construction & bridges, Manila  
 Pattenden, W. L., assistant, Gilman & Co., Hongkong  
 Patterson, A., consulting engineer, Yokohama  
 Patterson, G. G., chief engineer, steamer "Waishing," China coast  
 Pattie, A. W., draughtsman, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Patton-Bethune, C. L., lieutenant, Chinese Regiment, Weihaiwei  
 Patton, S. C., bookkeeper, Hogan & Co., Singapore  
 Paul, H. T., assistant, Green, Evison, Stutchbury & Co., Yokohama and Kobe  
 Paul, T., merchant, Stephens, Paul & Co., Singapore  
 Paul, T. Z. F., assistant, A. Chazalon & Co., Shanghai  
 Pauli, Hermann, assistant, Ostasiatische Handels Gesellschaft, Hongkong  
 Paulsen, J., assistant, Kiautschow Leichter Ges., Kiaochau  
 Paulsen, W. C., engineer, Roberts & Paulsen, Shanghai  
 Paulun, E. H., medical practitioner, Paulun von Schab & Krieg, Shanghai  
 Paulus, chirurgien-dentiste, Saigon  
 Paulsen, J. P., assistant, A. Neubourg & Co., Shanghai  
 Paulsen, L., assistant, A. Ehlers & Company, Shanghai  
 Pausmer, A., assistant, Schmidt, Kustermann & Co., Penang  
 Pavlow, A., Russian envoy extraordinary and minister plenipotentiary, Seoul, Corea  
 Pawelka, F., tidewater, Maritime Customs, Chinese Kowloon  
 Pawle, R., manager, Bau Cyanide works, Sarawak  
 Paxton, Lieutenant H. W., inspecting ordnance officer, Hongkong  
 Paxton, S., assistant marine superintendent, Nippon Yusen Kaisha, Kobe  
 Paya, S., provincial prior, St. Dominic's Convent, Manila  
 Payan, payeur, chef de comptabilité, Trésorerie, Saigon  
 Payen, pharmacien principal, Service Pharmaceutique, Saigon  
 Payne, F. G., assistant engineer, Electricity department, Shanghai  
 Payne, G., captain, steamer "Namsang," Hongkong & Calcutta  
 Payne, G., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Payne, H., assistant, Collins & Co., Tientsin  
 Payne, R. B., mech. engineer, Imperial Railways of North China, Tientsin  
 Payne, S. J., captain, steamer "Mausang," Hongkong and Borneo  
 Payne, W. T., agent for Japan, Canadian Pacific Railway Co., Yokohama  
 Payne-Gallwey, H. P., broker, Fraser & Co., Singapore  
 Peabody, H. W., export and import merchant, Henry W. Peabody & Co., Manila  
 Peace, G., sub-manager, Weeks & Co., Ltd., Shanghai  
 Peace, J., secretary, Siam Steam Packet Co., Ltd., Bangkok  
 Peach, J. A., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Peacock, Miss, Hongkong Nursing Institution, Hongkong  
 Peacock, A. W., assistant, McAlister & Co., Ltd., Singapore  
 Peacock, F., assistant, S. Pearson & Son, Ltd., Honan  
 Peacock, J. F., chief officer, steamer "Lintan," West River

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Peacock, W., acting second assistant protector of Chinese, Penang  
 Pearce, E. C., secretary, Laou Kung Mow Cotton Spinning and Weaving Co., Shanghai  
 Pearce, F. H., assistant, Behr & Co., Singapore  
 Pearce, H. C., commission agent, Pearce & Garriock, Hankow  
 Pearce, R. W., assistant, Sale, Frazer & Co., Ltd., Yokohama  
 Pearce, T. E., assistant, J. D. Hutchison & Co., Hongkong  
 Pearce, W. G., inspector of fitters, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Pearce, W. H., assistant inspector of buildings, Municipality, Shanghai  
 Percy, C. A., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Singapore  
 Pearne, J. A., pilot, Swatow  
 Pears, F., manager, Ladadron Estate, Johore  
 Pears, R., assistant, Ladadron Estate, Johore  
 Pearse, B., assistant, Netherland Trading Society, Singapore  
 Pearse, C., engineer, Nutter & Pearse, Perak  
 Pearse, D., assistant, Rodewald and Heath, Hankow  
 Pearse, W. W., assistant medical officer of health, Hongkong  
 Pearson, A. C., district officer, Beauport, British North Borneo  
 Pearson, A. E., assistant, Butterfield & Swire, Yokohama  
 Pearson, D. F., sanitary inspector, Perak  
 Pearson, G. W., assistant in charge, British Consulate, Pakhoi  
 Pearson, H., assistant, Huttenbach, Liebert & Co., Penang  
 Pearson, H., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Pearson, J. H., assistant, Robinson Piano Co., Ltd., Hongkong  
 Pearson, J. H., examiner, Maritime Customs, Wuchow  
 Pearson, P. C., lieutenant, H.M.S. "Centurion"  
 Pearson, R. W., head storekeeper, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Pearson, T. Y., agent, New York Life Insurance Co., Ningpo  
 Pearson, W., chief engineer, "Hsin-chi," China coast  
 Peart, S. P., district surgeon, Tapah, Perak  
 Pebden, L., senior magistrate, Selangor  
 Pecarrère, A., assistant, J. Berthet, Saigon  
 Pecastang, A., assistant, American Commercial Co., Manila  
 Peche, J., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Peck, A. P., interpreter, U. S. Consulate, Tientsin  
 Peck, M. H., professor of Physics, Imperial University, Tientsin  
 Peck, W. R., instructor, Provincial College, Paotingfu  
 Pedersen, B., assistant examiner, Maritime Customs, Hokow  
 Pedersen, C., employé, Hongkong High Level Tramways Co., Ltd., Hongkong  
 Pedersen, W. L., operator, Great Northern Telegraph Co., Hongkong  
 Peddie, J., manager, Krian Brickworks, Penang  
 Pedley, S. H., major, Royal West Kent Regiment, Hongkong  
 Pedraja, D. de la, accountant, Compañia General de Tabacos, Iloilo  
 Peebles, J. M., architect, Shanghai Land Investment Co., Shanghai  
 Peebles, P., Shanghai Land Investment Co., Shanghai  
 Pegg, W., assistant, S. Schneer y Hermano, Manila  
 Pegge, W. O., examiner, Maritime Customs, Swatow  
 Pegorini, D., assistant, Customs, Chemulpo, Corea  
 Peilert, Miss H., instructor, German School, Shanghai  
 Peiniger, W. G., assistant, Borneo Co., Cheingmai, Bangkok  
 Peirce, R., engineer, Municipality, Singapore  
 Pelissier, C., assistant, Charrière & Co., Haiphong  
 Pellay, percepteur, Takeo, Cambodge  
 Pellecat, capitaine, commandant, Gendarmerie, Cochinchine  
 Pellet, J., merchant, Haiphong and Hanoi  
 Pellicot, A., ingénieur, directeur général, Glacières de l'Indo-Chine, Haiphong  
 Pelling, W. W., clerk, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Pelly, L., auditor, Oriental Consolidated Mining Co., Chemulpo, Corea  
 Peltner, F., assistant, Slevogt & Co., Shanghai  
 Pélou, A. C. A., French missionary, Nagasaki  
 Pemberton, C., assistant, China Fire Insurance Company, Limited, Hongkong  
 Pemberton, T., superintendent, Shanghai Tug and Lighter Co., Ltd., Shanghai  
 Pemberton, W. D., assistant, Smith, Bell & Co., Calumpit, Philippines  
 Peña, J., clerk, Hielode Manila, Manila  
 Peña, M., assistant, Munoz & Co., Manila

as to residence, travel, or occupation.

Peña, V., sub-prior, St. Dominic's Convent, Manila  
 Pender, J., chief engineer, steamer "Taishan," Swatow and Straits  
 Pendleton, J. H., major, commanding First Regiment, Cavite, Philippines  
 Penfold, J. H., draughtsman, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Penicaud, P., French missionary, Pakhoi  
 Penlington, J. N., sub-editor, "Japan Chronicle," Kobe  
 Pennefather, G. H., captain, steamer "Taming," Hongkong and Manila  
 Pennefather, J. P., senior survey officer, Survey Branch, Malacca  
 Penney, A. A., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Penney, F. G., colonial treasurer, Singapore and resident councillor, Malacca  
 Penney, Geo. J., auctioneer, Kobe  
 Penney, W. H., deputy governor and magistrate in charge, Labuan, British North Borneo  
 Penniall, J., chief instructor, Imperial Naval College, Nanking  
 Penning, F. E., draughtsman, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Penny, F. G., assistant, Fraser & Co., Singapore  
 Pennycook, H., assistant manager, Railway department, Pekin Syndicate, Tientsin  
 Penrose, F. P., superintendent, Public Works department, Malacca  
 Peplous, C., chief officer, steamer "Kian-yu," China coast  
 Pepper, S., assistant, Quarry Bay, Shipyard, Hongkong  
 Pepper, W., assistant, Canadian Pacific Railway Co., Yokohama  
 Peqnignot, A., assistant, Helm Bros. Ltd., Yokohama  
 Peralta, V. A., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Perard, chef de bureau, service des mines, Hanoi  
 Perlben, J., captain, steamer "Charles Hardouin," Hongkong and Canton  
 Percebois, D., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Perceval, G. H., assistant, Warner, Barnes & Co., Ltd., Sagnay, Philippines  
 Perchel, pilote de Messageries Maritimes, Saigon  
 Percival, W. H., agent, North China Insurance Co., Ltd., Yokohama  
 Pereira, A. J. G., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Pereira, Dr. A. J. G., secretario do Lyceu Nacional, Macao  
 Pereira, A. M. Roza, clerk, O. & O. S.S. Co. & P. M. S.S. Co., Hongkong  
 Pereira, A. M. F., clerk, H. M. H. Nemazee, Hongkong  
 Pereira, C. J. M., clerk, Caldbeck, MacGregor & Co., Hongkong  
 Pereira, C. M., clerk, American Commercial Co., Manila  
 Pereira, E., clerk, Dartly & Co., Hongkong  
 Pereira, E. F., clerk, Caldbeck, Macgregor & Co., Shanghai  
 Pereira, E. J., clerk, American Trading Co., Shanghai  
 Pereira, E. P., clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Pereira, F., clerk, Getz Bros. & Co., Shanghai  
 Pereira, F. J., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Pereira, F. M. Roza, clerk, P. M. S.S. Co. & O. & O. S.S. Co., Hongkong  
 Pereira, H. A., manager and editor "Shen-pao," Shanghai  
 Pereira, H., clerk, H. E. Reynell & Co., Shanghai  
 Pereira, H. M., clerk, Ballard & Hunter, Shanghai  
 Pereira, I. P., clerk, Deacon & Co., Canton  
 Pereira, J., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Singapore  
 Pereira, J., clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Pereira, J., clerk, W. Shewan & Co., Hongkong  
 Pereira, J. d'A., horticulturist, Singapore  
 Pereira, J. F., clerk, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Ltd., Shanghai  
 Pereira, J. G., clerk, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
 Pereira, J. G., escrivão da capitania do porto, Macao  
 Pereira, J. J., proof reader, Government Printing Office, Singapore  
 Pereira, J. J., surveyor, Lermitt & Westerhout, Singapore  
 Pereira, J. L. Gil, merchant, Kobe  
 Pereira, J. M. Roza, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Pereira, J. M. Roza, clerk, Pacific Mail Steamship Co., Hongkong  
 Pereira, J. M. G., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Pereira, J. M. E., clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Pereira, M. C. G., charge d'Affaires, Brazilian Legation, Tokyo  
 Pereira, M., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Pereira, M. A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Pereira, P. A., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Pereira, R., guardalivros, "Empresa Economica," Macao

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Pereira, S., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Singapore  
 Pereira, T. M., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Pereira, T. S., clerk, Brewer & Co., Shanghai  
 Pereira, W. A., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Perera, E., consul-general for Spain, Manila  
 Peretti, A. de, directeur-propriétaire, "La Tribune Indo-Chinoise," Hanoi  
 Perez, D., clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Perez, F., agent, Tabaqueria de la Ca. Genl. de Tabacos de Filipinas, Manila  
 Perez, G., vice-rector, College of S. Juan, Manila  
 Pérez, L., titular bishop of Corico, Spanish Augustinian Mission, Shanghai  
 Perez, R., merchant and general storekeeper, Shanghai  
 Perez, S. L., merchant, Manila  
 Perez, S. R., merchant, Manila  
 Péri, capitaine, Telegraphie Militaire, Hanoi  
 Perié, postmaster, French Post Office, Canton  
 Perier, G., assistant, postal officer, Chinese Post Office, Newchwang  
 Perier, W. B., assistant, Chinese Engineering and Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Peris, José, secretario, Compañía de Tranvías de Filipinas, Manila  
 Perkins, C. J., surveyor, Ulu Selangor, Selangor  
 Perkins, D. J., solicitor, Drew & Napier, Singapore  
 Perkins, N. G., assistant, Barlow & Co., Shanghai  
 Perkins, T. L., executive engineer, Public Works Department, Hongkong  
 Perl, G. B., surgeon dentist, Kobe  
 Pernotte J., accountant, Banque de l'Indo-Chine, Hankow  
 Perpetuo, J., clerk, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Ltd., Shanghai  
 Perpetuo, T. M., marine officer, Post Office, Hongkong  
 Perreau, L., clerk, Barlow & Co., Singapore  
 Perrenoud, E., watchmaker, Levy Hermanos, Manila  
 Perrenoud, G., employé, L. Vrand & Co., Hankow  
 Perrett, H., chief detective inspector, Singapore  
 Perrett, S. J. R., senior writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Perreau, A., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Perrichon, P., vicar, St. Francis Church, Penang  
 Perrichou, L., French missionary, Kinta, Perak  
 Perrichou, P., French missionary, Ipoh, Perak  
 Perrin, A., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Saigon  
 Perrin, E., director, School of the Star of the Sea, Nagasaki  
 Perrin, H., missionary, Sainte Famille, Kobe  
 Perry, I. S., sharebroker, Hongkong  
 Perry, M. S., commander, receiving hulk "Corea," Shanghai  
 Perry, W. R., assistant manager, Tronoh Mines, Ltd., Perak  
 Perry, F., St. Chaplain John's Church, Port Edward, Weihaiwei  
 Pertile, C., assistant, Schiffmann, Heer & Co., Penang  
 Pertile, G., merchant, Pertile Co., Singapore  
 Pesare, T., lieutenant & qr.-m., officer in charge of Barracks, Army Service Corps, H'kong  
 Pestana, J. C., proprietor, Crown Dispensary, Singapore  
 Peschen, P., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hankow  
 Pescio, R., wine mer., Gregor & Co., and commercial attaché Italian Consulate, H'kong  
 Pestonji, R., clerk, International Banking Corporation, Hongkong  
 Pestonjee, J., clerk, Treasury, Hongkong  
 Peter, C., cashier, Customs department, Sandakan, British North Borneo  
 Peter, J. C., acting sub-manager, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Peter, W. G., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Peter, Mrs. A., proprietrix, "The Waverley," Hongkong  
 Peterhansel, G., assistant, Wilck & Mielenhausen, Shanghai  
 Peters, A., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Peters, C. A. assistant examiner, Maritime Customs, Chefoo  
 Peters, H., inspector, C. Vering, Kiaochau  
 Peters, J. T., assistant, L. Ankersmit & Co., Singapore  
 Peters, Th., foreman, C. Vering, Kiaochau  
 Petersen, lieutenant, German cruiser "Hansa"  
 Petersen, A., assistant, East Asiatic Co., Ltd., Shanghai  
 Petersen, A., chief engineer, steamer "Kajaburi," Hongkong and Bangkok  
 Peterson, F., clerk, Court of Requests, Penang

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Petersen, H., chief engineer, S.S. "Pacific," G. N. Telegraph Co., Shanghai  
 Petersen, H. A., tidewaiter, Maritime Customs, Hoihow  
 Petersen, H. C. A., commander, S.S. "Store Nordiske," G. N. Telegraph Co., Shanghai  
 Petersen, K. E., assistant, Great Northern Telegraph Co., Woosung, Shanghai  
 Petersen, L. H., assistant, C. Nickel & Co., Ltd., Kobe  
 Petersen, M. A., assistant, China Trading Co., Shanghai  
 Petersen, V. A., assistant, Great Northern Telegraph Co., Taku  
 Peterson, C. A., director, Peterson Engineering Co., Yokohama  
 Peterson, H. H., chief clerk, Municipality, Penang  
 Petherbridge, R. C., manager, Kinta Association, Tamjom Rambutan, Perak  
 Petigura, P. J., merchant, Amoy  
 Petigurah, D. J., assistant, R. S. Woonwalla & Co., Hongkong  
 Petit, C., chief engineer, Federal Automobile Mail Service, Selangor  
 Petrich, R., clerk, Behn, Meyer & Co., Manila  
 Petrie, T., sub-editor, "South China Morning Post," Hongkong  
 Pettersen, W., assistant, Popp & Co., Kobe  
 Petterssen, H. A., lightkeeper, Lamko Light, Hoihow  
 Pettick, P., assistant, Foochow Trading Co., Foochow  
 Pettick, S. A., assistant, Foochow Trading Company, Foochow  
 Pettier, A., Roman Catholic missionary, Yokohama  
 Pettigrew, H., assistant, S. Pearson & Son, Ltd., Honan  
 Pettigrew, H. A. loco. foreman, Railway, Pekin Syndicate Tientsin  
 Pettiman, A., engineer sub-lieutenant, H.B.M.S. "Vengeance"  
 Pettman, A., engineer sub-lieutenant, H.B.M.S. "Thetis"  
 Petts, H. T., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Pettus, Captain, H. L. charge of water transportation, Manila  
 Peux, juge suppléant, Tribunal, Haiphong  
 Peyrac, R., assistant, W. M. Strachan Co., Yokohama  
 Pezzini, G. M., tidewaiter, Customs, Kiukiang  
 Pfaff, F. W., assistant, Carlowitz & Co., Canton  
 Pfahl, lieutenant, German gunboat, "Tiger"  
 Pfankuchen, A. E., boat officer, Maritime Customs, Canton  
 Pfeiffec, W. G., assistant, J. Daendels Co., Singapore  
 Pfeiffer, A., manager, Kiautschau Society, Ltd., Kiaochau  
 Pfeiffer, H., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Kiaochau  
 Pfenni, M., assistant, Siemssen & Co., Shanghai  
 Pfister, R., assistant, Sieber & Co., Yokohama  
 Pfleger, J., professor, Kaisei Gakko, Nagasaki  
 Pfoundes, C. J. W., hon. agent, Merchant Service Guild, Kobe  
 Pftzner, first lieutenant, German gunboat "Vaterland"  
 Phelps, H. R., local auditor, Audit Office, Hongkong  
 Philbey, A., pilot, Ningpo  
 Philippas, G., comptable expéditionnaire, Travaux Publics, Shanghai  
 Philippe, A., manager, Oriental Cigarettes Tobacco Co., Chemulpo  
 Philippe, F. T. O., clerk, Treasury, Sandakan  
 Philippo, R. C., assistant, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Phillips, Miss, assistant, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Phillips, Rev., E. S., Chaplain, H.M.S. "Centurion"  
 Phillips, F. T., captain, R.M., H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Phillips, G. A., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Phillips, G. H., assistant, John D. Hutchison & Co., Shanghai  
 Phillips, G. H., telegraph engineer, F.M.S. Railways, Selangor  
 Phillips, H., court registrar, British consulate, Shanghai  
 Phillips, H. de T., major, commanding, Hongkong-Singapore Battalion, R.G.A., Kowloon  
 Phillips, J. agent, Reuter's Telegram Co., & secretary, Chamber of Commerce, Foochow  
 Phillips, T. M., barrister-at-law, Drummond, White-Cooper & Phillip, Shanghai  
 Phillips, W. H., manager, Chindras Gold Mines, Ltd., Negri Sembilan  
 Phillips, W. J. Leigh, chaplain, H.B.M.S. "Ocean"  
 Phillips, W. M., assistant inspector of Schools, Perak (absent)  
 Philpot, L. D., draughtsman, Admiralty Works, Hongkong  
 Phipps, A. J., senr., broker, Singapore  
 Phipps, J. H., chief clerk, Audit Office, Penang  
 Pi, Pio, superior de la Mission de la Compagnia de Jesus, Manila  
 Piaget, A. E., assistant, L. Vrand & Co., Tientsin

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Piatt, C. E., chief clerk of Lighthouse Maintenance, Manila  
 Piaux, H., ingénieur, Electricité de Saigon, Saigon  
 Picard, secrétaire particulier, Cabinet, Saigon  
 Picard, P., assistant, Levy Hermanos, Manila  
 Pichon, A. L., assistant, Maritime Customs, Chungking  
 Pickenpack, F., superintendent of Posts No. 2 Office, Bangkok  
 Pickenpack, H., merchant, Herm-Jebesen & Co., Penang  
 Pickenpack, J., merchant, Herm-Jebesen & Co., Penang  
 Pickering, G., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Pickering, W. A., lieutenant, U. S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Pickford, C. R. B., Hacienda Canlumampao, Cebu (absent)  
 Picknell, M., chief officer, steamer "Chun Sang", Hongkong and Calcutta  
 Picó, J., assistant, Baer, Senior & Co., Ysabela Province, Philippines  
 Piccoli, Fr. G., procurator, Roman Catholic Mission, Hankow  
 Pidgeon, J., clerk, Hongkong and China Gas Co., Hongkong  
 Pieacy, A., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Piehl, A., merchant, Passedag & Co., Amoy (absent)  
 Piens, C., gr.-mas sergt., clerk to Principal Medical Officer, Army Medical Corps, H'kong  
 Pierce, S. U. Z., sub-manager, International Tobacco Co., Shanghai  
 Piercy, Geo., junr, head master, Diocesan School and Orphanage, Hongkong  
 Piercy, R. S., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Pieris, St. J., assistant surveyor, Survey department, Bangkok  
 Pierpoint, E. J., chief warder, Victoria Gaol, Hongkong  
 Pietzcker, P. T., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Pietzcker, W., assistant, Faber & Voigt, Kobe  
 Pigowski, A., editor, and director, "L'Indépendance Tonkinoise," Hanoi  
 Pigman, G. W. jun., paymaster, U. S. flagship "Baltimore"  
 Pignatel, V., storekeeper, Pignatel & Co., Nagasaki  
 Pignède, E., merchant, Boyer, Mazet, Guillice & Co., Shanghai  
 Pigott, F. J., deputy colonial engineer, Penang  
 Pigrum, W. T., assistant, Standard Oil Co. of New York, Hongkong  
 Pijuan, L., clerk, Lizarraga Hermanos, Manila  
 Pike, A. T. J., assistant inspector of buildings, Municipality, Shanghai  
 Pike, G. T. F., lieutenant, H.B.M.S. "Sirius"  
 Pila, G., merchant, Ulysse Pila & Co., Shanghai (absent)  
 Pila, U., merchant, Ulysse Pila & Co., Shanghai (absent)  
 Pilcher, H. W., commission agent, Welch, Lewis & Co., Shanghai  
 Pilkington, C., manager, Cotton Spinning Co., Shanghai  
 Pillippe, M. H., assistant, T. Edwards & Co., Canton  
 Pillow, J. B., merchant, Shanghai  
 Pin, G., employé, Société des Etains de Kinta, Perak  
 Pena, F., de la, assistant, Eastern Extension Australia & China Telegraph Co., Shanghai  
 Pinckney, H., chief accountant, National Bank of China, Ltd., Hongkong  
 Pineda, J., maestro, El Oriente Tobacco Factory, Manila  
 Pinfold, F., electrical engineer, Shanghai Electric and Abestos Co., Ltd., Shanghai  
 Pinkerton, F. R., chief engineer, steamer "Amara," China coast  
 Pinkerton, W. O., tidewater, Maritime Customs, Kashing  
 Pinkney, R., inspector of accounts, Post and Telegraph department, Perak  
 Pinkston, W. M., purchasing agent, American China Development Co., Canton  
 Pinna, J., clerk, Barretto & Co., Hongkong  
 Pinna, J. C., postal officer, Maritime Customs, Mengtsz  
 Pinna, S., clerk, Reuter, Bröckelmann & Co., Hongkong  
 Pinnau, F., assistant, E. Meyer & Co., Tientsin  
 Pinney, F. L., lieutenant, U.S.S. "Oregon"  
 Pinol, F., Roman Catholic missionary, An-poa, Fokien  
 Pinto, H., clerk, Hartwig & Co., Singapore  
 Pinto, M., enfermeiro mór, Companhia de Saude, Macao  
 Pintos, B., assistant, Great Northern Telegraph Company Shanghai  
 Pintos, C. P., clerk, Holland-China Trading & Co., Hongkong  
 Piper, H. F., reporter, "Hongkong Telegraph," Hongkong  
 Piper, J. W., assistant, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Pippin, A. M., paymaster, station ship "Mohican," Philippines  
 Pirodon, assistant, Denis Frères, Saigon  
 Piry, A., assistant, Maritime Customs, Peking

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

32\*

Piry, A. T., postal secretary, Maritime Customs, Peking  
 Pitcairn, F. B., assistant engineer, Shanghai Water Works Co., Ltd., Shanghai  
 Pitcairn, J. E., assistant paymaster, H.B.M.S., "Sirius"  
 Pithie, R., chief engineer, steamer "Loongsang," Hongkong and Manila  
 Piton, D., French missionary, Mengtsz  
 Pitteri, H., assistant, Berigny & Co., Kobe  
 Pitts, W., superintendent engineer, Shell Transport Trading Co., Yokohama  
 Pitts, W. H., assistant, Samuel, Samuel & Co., Yokohama  
 Pitzipios, G. D., vice-consul (Land Office), British Consulate, Shanghai  
 Placé, F. L., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 Placé, Miss, assistant, Fairall & Co., Hongkong  
 Placzek, A., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Plage, P., assistant, Bowrington Refinery, Hongkong  
 Plagge, M. C., manager, Indian Oil Well Supply Stores, Singapore  
 Plaisant, A., storekeeper, Rondon, Plaisant & Co., Seoul, Corea  
 Plaisant, E., storekeeper, Rondon, Plaisant & Co., Seoul, Corea  
 Plaisant, P., storekeeper, Rondon, Plaisant & Co., Seoul, Corea  
 Plambeck, H. C. N., merchant, Sietas, Block & Co., Chefoo  
 Planchet, F. J. M., director, Roman Catholic Church, N. Dames des Victoires, Tientsin  
 Plancy, V. C. de, minister plenipotentiary for France, Seoul, Corea  
 Planté, G., administrateur délégué à Paris, Société Indo-Chinoise d'Electricité, Hanoi  
 Plaschke, B., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Plate, J., assistant, China and Japan Trading Co., Ltd., Kobe  
 Plath, A. W., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Platt, W. A. C., barrister-at-law, Stokes, Platt & Teesdale, Shanghai  
 Plattring, M., clerk, David Sommer, Cebu  
 Plattring, N., assistant, David Sommer, Cebu  
 Playfair, F. W., British Consul, Nagasaki  
 Playfair, G. M. H., acting British consul, Foochow  
 Playfair, G. W. F., chief manager, National Bank of China, Ltd., Hongkong  
 Playfair, H. S., manager, Commercial Union Assurance Co., Ltd., Yokohama  
 Plentin, comptable, Société de Construction de Levallois, Saigon  
 Plomb, Dr. Ch., surgeon, Maritime Customs, and French consular agent, Lungchow  
 Plowman, W., assistant boiler inspector, Imperial Railways of North China, Tientsin  
 Plummer, J. A., assistant, Bradley & Co., Hongkong  
 Plummer, J. I., chief assistant, Observatory, Kowloon, Hongkong  
 Plummer, L., chief clerk, Peninsular and Oriental S. Navigation Co., Shanghai  
 Plumpton, M. E., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore and Penang  
 Plunkett-cole, C., chief officer, steamer "Hankow," Hongkong and Canton  
 Po, G., sub-lieutenant, Italian Navy, Peking  
 Poate, W. H., commission agent, Mackenzie & Co., Shanghai  
 Pocock, R., Quicksilver and Mining Concession, Wen Shan Chiang  
 Pohl, R., assistant, C. Illies & Co., Yokohama and Kobe  
 Pohl, R., merchant, Pohl Frères & Co., Yokohama and Kobe  
 Pohl, S., merchant, Pohl Frères & Co., Yokohama  
 Poidloue, captain de vaisseau, commandant, "Chateaurenault"  
 Poignand, W., assistant, Schiller & Co., Shanghai  
 Poinard, A., assistant, Charrière & Co., Haiphong  
 Poinsignon, G., assistant, Speidel & Co., Saigon  
 Poiret, chancelier, Kandal, Cambodge  
 Poisant, E., Banque, d'Escompte, Saigon  
 Poisnel, V., missionary, Seoul, Corea  
 Poisier, administrateur adjoint, Hoa binh, Tonkin  
 Poix, Dr. medical officer, French Legation, Bangkok  
 Poizat, L., assistant, J. M. Poizat, Manila  
 Poizat, J. M., merchant, Manila  
 Polder, L. van de, secretary-interpreter, Netherlands and Danish Legations, Tokyo  
 Poletti, P., clerk, Maritime Customs, Shanghai  
 Poletti, A., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Polglase, J., secretary and assessor, Municipality, Singapore  
 Poli, G. D., clerk, Maritime Customs, Shanghai  
 Polintan, V., clerk, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Pollak, clerk, Austro-Hungarian Consulate, Shanghai  
 Pollak, H., merchant, Pollak Brothers, Yokohama

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Pollak, J., railway and mining agent, Shanghai  
 Pollak, O., merchant, Pollak Bros. & Co., Yokohama and Kobe  
 Pollard, F., assistant, Vivanti Brothers, Yokohama  
 Pollock, E. R., lieutenant, U.S.S. "Oregon"  
 Pollock, F., accountant, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Pollock, H. E., k.c., barrister-at-law, Hongkong  
 Pollock, K. E. H., merchant, Doolittle & Pollock, Hongkong  
 Pollock, W., chief examiner, Maritime Customs, Ningpo  
 Pollock, H., assistant secretary, German Consulate, Shanghai  
 Pomar, P., manager, La Flor de la Isabela, Philippines  
 Pombo, C., superintendent engineer, Compañia Maritima Steamship Co., Manila  
 Poncelet, C., teacher, Mission School, Kuching, Sarawak  
 Pond, A., secretary, Fire Commission, Shanghai  
 Pond, G. M., assistant, Occidental and Oriental Trading Co., Yokohama  
 Pond, J. A., accountant, Municipal Council, Shanghai  
 Pens, curé, Cathedral de Chungking, Chungking  
 Pons, B., assistant, American Commercial Co., Manila  
 Pons, J., Spanish missionary, Shanghai  
 Pons, R., merchant, Pons & Carlo, Singapore  
 Ponsonby, M., cashier, Treasury, Sandakan, British North Borneo  
 Ponsonby, R. A. B., private secretary to H. E. the Governor, Hongkong  
 Ponte, G., lieutenant, Italian Army, Uanngtsun  
 Ponzi, J., Roman Catholic missionary, Peking  
 Poole, G. T., merchant, Poole, Lauder & Co., Shanghai  
 Poole, H. A., assistant, and acting consul for Belgium, Mosle & Co., Tokyo  
 Poole, J. H., Lieut. corps. of engineers, Adjutant General's Office, Manila  
 Poole, O. A., clerk, Smith, Baker & Co., Yokohama  
 Poole, O. M., assistant, Dodwell & Co., Limited, Yokohama  
 Pooles, F. S., agent, Joseph Travers & Sons, Ltd., Singapore  
 Pooley, J. J. T., solicitor, F. J. Bryant, Taiping, Perak  
 Pope, H. L., lieutenant, 62 Company R.G.A., Singapore  
 Pope, W., ship fitter, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Pope, W. H., surgeon, H.M.S. "Rinaldo"  
 Popert, F., assistant, H. Ahrens & Co., Kobe  
 Popp, E., assistant, Delacamp & Co., Kobe  
 Popp, E., merchant, Popp & Co., Kobe  
 Poppe, K., naval architect, Fr. Oster, Kiaochau  
 Popper, S., assistant, Speidel et Cie., Cambodge  
 Poppi, G., engineer, navy, H.I.M.S. "Puglia"  
 Porcher, lieutenant, cuirasse "Redoutable," Saigon  
 Porcher, F. M., manager, Etherton Estate, Port Dickson, Negri Sembilan  
 Porchet, L., ingénieur constructeur, Porchet & Briffaud, Haiphong  
 Pors, M., merchant, Otto Reimers & Co., Yokohama  
 Portaria, F. de, shipping clerk, Messageries Maritimes, Shanghai  
 Porter, A. M. J., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Porter, H., assistant, British Consulate, Seoul, Corea  
 Porter, J. C., assistant, Vacuum Oil Co., Shanghai  
 Porter, J. C., interpreter and clerk, Browett & Ellis, Shanghai  
 Porter, J. C., secretary, Hôtel des Colonies Co., Ltd., Shanghai  
 Portier, E., percepteur, French Municipal department, Shanghai  
 Pos, D., assistant, Netherlands Trading Society, Penang  
 Posar, H., clerk, Gibb, Livingston & Co., Shanghai  
 Post, Nicholas, acting-consul for Austria-Hungary, Hongkong  
 Post, A. T., medical director, Equitable Life Assurance Society of U.S., Yokohama  
 Postnikoff, G. T., assistant, Trading Co., Hankow  
 Potier, O. G., consul-general for Portugal, Shanghai  
 Potter, A. G., assistant naval store officer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Pötter, C., merchant, H. Bernick & Pötter, Kiaochau  
 Potter, F. W., assistant engineer, Shanghai Gas Company, Ltd., Shanghai  
 Potter, H. J. D., assistant, engineer, Public Works, Taiping, Perak  
 Potter, W. J., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Pottinger, W. I., secty. & genl. manager, International Mineral Water Co., Ltd., Tientsin  
 Potts, A. C. H., sharebroker and agent, Caldbeck, Macgregor & Co., Yokohama  
 Potts, G. H., broker, Benjamin, Kelly & Potts, Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Potts, P. C., assistant, Benjamin, Kelly & Potts, Hongkong  
 Potts, W. H., merchant, Linstead & Davis, Hongkong  
 Potzsch, W., assistant, A. Schwenger, Manila  
 Poulat, F., R. C. missionary, Kweishen, Lungchow  
 Poulin, administrateur adjoint, Hai Duong, Tonkin  
 Poullain, H., assistant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Poulsen, C., general manager, Electric Engineering and Fitting Co., Tientsin  
 Poulsen, J. M. V. R., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Poulsen, N., assistant, Chinese Engineering and Mining Co. Ltd., Tientsin  
 Pountney, A. M., 2nd assistant Protector of Chinese, Singapore  
 Pouymayou, chef du Service Financier, Saigon  
 Powell, A. D. S., acting commander revenue cruiser "Linhsing," Shanghai  
 Powell, J. S., judge, 14th district, Manila  
 Powell, S. J., assistant civil engineer, Admiralty Works, Hongkong  
 Power, J., tidewater, Maritime Customs, Lappa  
 Power, J. C., tidewater, Maritime Customs, Amoy  
 Power, Miss, assistant, Fairall & Co., Hongkong  
 Powers, C., purser, steamer "Arratoon Apar," Hongkong and Calcutta  
 Powers, J. R., storekeeper, R. H. Powers & Co., Nagasaki  
 Powers, R. H., storekeeper, R. H. Powers & Co., Nagasaki  
 Powh, R., manager, Bruseh Hydraulic Tin Mining Co., Bidor, Perak  
 Powles, T., chief officer, steamer "Tak Hong," West River  
 Pownall, Miss, assistant, Dickeson, Jones & Co., Shanghai  
 Powys, E., auditor, Lane, Crawford & Co., Limited, Yokohama  
 Powys, E., clerk, W. M. Strachan & Co., Ltd., Yokohama  
 Poyet, C., assistant, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Poymiro, juge d'instruction, Tribunal, Saigon  
 Pozzoni, D., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Pradels, Postes et Télégraphes, Ninh hoa, Annam  
 Pradier, receveur, Hone cohé, Annam  
 Prado, J., professor, Manila School, Manila  
 Praefke, Dr., German gunboat "Vaterland"  
 Pramann, F., assistant, Carlowitz & Co., Hankow  
 Praquin, conducteur, Yunnan Railway Administration, Hokow  
 Prashma, Count, Military Academy, Nanking  
 Prat, lieutenant, French destroyer "Mousquet"  
 Prat, M., Roman Catholic missionary, Lo Chu Cheng, Formosa  
 Prat, P., Roman Catholic missionary, Takao, Formosa  
 Prata, P. F. C., assistant, Green Island Cement Company, Ltd., Hokün Works, Hongkong  
 Pratt, E., assistant district officer, Lower Perak  
 Pratt, E. H., lieutenant, H.M.S. "Ocean"  
 Pratt, F. P., inspector, Norwich Union Insurance Company, Shanghai  
 Pratt, J., captain, steamer "Yushun," China coast  
 Pratt, N., captain, steamer "Kiangyu," China coast  
 Pratt, S. W., veterinary surgeon, Keylock & Pratt, Shanghai  
 Pratt, T. D., lieutenant commander, H.B.M.S. "Britomart"  
 Pratt, W., assistant, Ilbert & Co., Shanghai  
 Pratt, W. G., assistant, American Trading Co., Tientsin  
 Praud, sous chief de bureau de comptabilité, Travaux publics, Hanoi  
 Prause, lieutenant, German cruiser "Thetis"  
 Prautch, A. W., superintendent, Soldiers' Institute, Manila  
 Pravieux, C., assistant, Herbert Dent & Co., Canton  
 Predolni, E., "Rushom Hotel," Chefoo  
 Preece, F. W., paymaster, H.B.M.S. "Fearless"  
 Preedy, W., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Preisig, J., merchant, Sprungli & Co., and vice-consul for Switzerland, Manila  
 Prentice, J., managing director, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Pootung, Shanghai  
 Prentice, N., assistant, Borneo Co., Ltd., Bangkok  
 Prescher, H., assistant, Speidel & Co., Saigon  
 Presgrave, E. W., barrister-at-law, Presgrave & Matthews, Penang  
 Prest, C., acting superintendent, Municipal Police, Hankow  
 Prestage, J. T., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Preston, Miss, L., assistant, Sale, Frazar & Co., Limited, Yokohama  
 Preston, T., track inspector, Imperial Railway of North China, Kaopantzie, Tientsin

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Prettejohn, H. E., assistant, Maritime Customs, Shasi  
 Prevost, F., chief engineer, steamer "Kiangteen," China coast  
 Prew, W. F., proprietor, "Rapid" Aerated Water Manufacturing Co., Shanghai  
 Preysler, J., assistant, José de Loyzaga y Ageo, Manila  
 Price, A. G., assistant, Wm. Kerr & Co., Kobe  
 Price, D., accountant, Penang Foundry Co., Penang  
 Price, H., acting manager, Bombay Burma Trading Corporation, Bangkok  
 Price, H., wine merchant, H. Price & Co., Hongkong  
 Price, H. E., assistant, MacLeod & Co., Cebu  
 Price, T. H. W., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Price, W. H., chemical department, China and Japan Trading Co., Ltd., Yokohama  
 Price, W. T., superintendent and headmaster, Thomas Hanbury School, Shanghai  
 Prichard, H. T., lieutenant, H.B.M.S. "Cressy"  
 Prideaux, D., master, U.S. collier "Nanshan"  
 Prien, G., assistant, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Prieto, C., professor, College of S. Juan de Latran, Manila  
 Prieur, chief officer, steamer "Paul Beau," Hongkong and Canton  
 Prieur, Dr., medical department, Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Prieuret, G., receveur des Postes et Telegraphes, Kwangchauwan  
 Primelles, C., clerk, "La Insular" Cigar Factory, Manila  
 Prindeville, Miss, head mistress, All Saints' School, Tientsin  
 Prins, K., surveyor, Revenue and Survey department, Seremban, Negri Sembilan  
 Printz, F. W., von, New Engineering and Shipbuilding Works, Limited, Shanghai  
 Pritch, C. V. McC., superintendent, Government Printing Office, Singapore  
 Pritchard, G. H., tailor, Pritchard & Co., Penang  
 Pritchard, H., assistant, Vacuum Oil Co., Singapore  
 Prior, C., clerk to secretary, British Squadron, China Station  
 Probst, P., assistant, Kuenzle & Streiff, Iloilo  
 Procter, W. D., station electrician, E. E. A. and China Telegraph Co., Ltd., Penang  
 Proctor, A., secretary, Fraser & Neave, Singapore  
 Prodhomme, C. J., pro-vicar, Phanom, Bangkok  
 Prohaska, A., secretary, Austrian Consulate, Yokohama  
 Prokopec, R., assistant, Imperial Chinese Post Office, Swatow  
 Protzen, M., assistant, Froehlich & Kuttner, Manila  
 Proudlock, W., assistant master, Victoria Institution, Kuala Lumpur, Selangor  
 Proust, M. E., manager, Bukit Malacca Mine, Raub, Pahang  
 Prowe, captain z. S., commandant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Pruche, chief clerk, Messageries Maritimes, Saigon  
 Prudhomme, ingenieur, de l'Exploitation Chemins de Fer, Hankow  
 Prunier, R., manager, Banque de l'Indo-Chine, Hankow  
 Pryce, A. M., assistant, Liddell Bros & Co., Shanghai  
 Puche, W., postmaster, German Post Office, Shanghai  
 Pucher, W., assistant, Sander, Wieler & Co., Hongkong  
 Puchmüller L., assistant, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Puddepha, W. T., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 Puentebella, M., surveyor, R. Herrmann, Manila  
 Pugh, E., assistant, and cashier, Construction Branch, Perak  
 Pugh, A. J., assistant, Denison, Ram, & Gibbs, Hongkong  
 Pugh, E., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 Pugh, G. W., employé, Robinson & Co., Singapore  
 Puissant, M., Roman Catholic missionary, Osaka  
 Pujol, chef de l'Enregistrement, Cambodge  
 Pujol, chef, Bureau des Affaires indigènes, Cambodge  
 Pujol, receveur, Hiéphoa, Annam  
 Pullar, E. J., assistant, Swan & Maclaren, Singapore  
 Pulliam, W. E., special duty collector, Manila  
 Pullman, A. H., lieutenant, Royal West Kent Regiment, North China  
 Pulsford, F., superintendent engineer, Sugar Cane Estate, Perak  
 Pumfrett, A. J., assistant, Jardine, Matheson & Co., Kobe  
 Punt, lieutenant, German cruiser "Hansa"  
 Purcell, C. H., clerk, Liddell Bros. & Co., Shanghai  
 Purcell, G. H., clerk, Liddell Bros. & Co., Shanghai  
 Purcell, J. L., lieutenant-commander, U.S. flagship "Baltimore"  
 Purcell, L. B., lieutenant, U.S.S. "Rainbow"

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Purcell, W. H., bookkeeper, Kelly & Walsh, Limited, Hongkong  
 Purdon, E., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Prüfer, C., chief engineer, steamer "Tsintau," Hongkong and Bangkok  
 Purnell, A. W., architect, Purnell & Paget, Canton  
 Purser, A., staff sergeant, clerk, Army Ordnance Corps, Hongkong  
 Purvis, D., foreman engineer, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Putnam, G. R., officer in charge, Bureau of Coast and Geodetic Survey, Manila  
 Putnam, J. R., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Puttfarcken, commandant, German cruiser "Seeadler"  
 Puttfarcken, Max, merchant, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Puypéroux, chef d'Etat major, Service Geographique, Hanoi  
 Pye, E. B., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Pye, J. H., agent, Straits Trading Co., Ltd., Serendah, Selangor  
 Pykett, G. F., principal, Anglo-Chinese Methodist School., Penang  
 Pyne, Mrs. M., proprietress, California Hotel, Kobe  
 Pypers, W., assistant, Holland-China Trading Co., Shanghai  
 Quackenbush, E., manager, Geo. H. Macy & Co., Shanghai  
 Quail, J., assistant, C. Nickel & Co., Kobe  
 Quantin, L., assistant, Federated Engineering Co., Selangor  
 Quelch, C. W., clerk, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Quelch, E., sub accountant, International Banking Corporation, Shanghai  
 Quiberteau, commandant, French man-of-war "Sully"  
 Quick, J. C., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Quincey, W., superintendent Tientsin City Police, Tientsin  
 Quinn, J., ship's draughtsman, Howarth, Erskine & Co., Singapore  
 Quinton, A. W., accountant, "Japan Mail," Yokohama  
 Quinton, V., professor, Seminary, Saigon  
 Quistorf, H., assistant, East Asiatic Trading Co., Hankow  
 Raasch, O., assistant, Hotel du Nord, Peking  
 Raaschou, J., consul for Denmark and Consular Judge for China, Shanghai  
 Rabbitt, J. A., manager, F. W. Horne, Osaka  
 Rabec, A., conducteur, Bureau des Mines Imperiales de Corea, Seoul  
 Rabier, chef electricien, Societé Indo-Chinoise d'Electricité, Hanoi  
 Rabier, colonel, commandant Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Raby, J. J., lieutenant, U.S.S. "Monadnock"  
 Racela, V., clerk, Wm. Kennedy & Co., Manila  
 Racine, Geo., merchant, Racine, Ackermann & Cie., Shanghai  
 Radbruch, W., assistant, East Asiatic Trading Co., Hongkong  
 Radcliffe, F. J., district treasurer, Seremban  
 Radcliff, J. P., clerk to Secretary, British Squadron, China Station  
 Radcliff, S. G., major, 93rd Burma Infantry, Hongkong  
 Raddingdon, J., weigher, Ewo Cotton Spinning & Weaving Co., Shanghai  
 Radomski, R. C., district postal officer, Chinese Post office, Nanking  
 Radomski, R. C., postal officer, Imperial Chinese Post Office, Nanking  
 Radowitz, von, second secretary, German Legation, Peking  
 Radtke, M., chief officer, steamer "Samzen," Hongkong & Bangkok  
 Rae, O. E., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Rae, W., assistant, A. De Ath & Co., Kobe  
 Raeburn, M. A., assistant, E. D. Sassoon & Co., Kobe  
 Raeburn, P. L., clerk, Maritime Customs, Engineers' department, Shanghai  
 Raemdonck, E., procureur, Procure des Missions Belges, Shanghai  
 Raffi, inspecteur, Direction des Postes et Telegraphes, Saigon  
 Ragsdale, J. W., consul general for United States of America, Tientsin  
 Raguet, E., French missionary, Nagasaki  
 Rahf, C., assistant, Carlowitz & Co., Hankow  
 Rahim, F., merchant, F. Rahim & Co., Hongkong  
 Rahman, S. A., clerk, Secretariat, Sandakan, British North Borneo  
 Railton, H. E., agent, Dickeson, Jones & Co., Shanghai  
 Railton, W. A., inspector, Scott, Harding & Co., Shanghai  
 Raine, G. A., barrister at law, Allen & Gledhill, Singapore  
 Rainoird, L., agent principal, Marty and D'Abbadie, Hanoi  
 Raisin, C., supérieure, "Maison de la Presentation," Ningpo  
 Raiteri, R., tidewaiter, Maritime Customs, Hangchow  
 Rakitzky, A., Russian postmaster, Peking

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Ramann, L., assistant, Carlowitz & Co., Hankow  
Ramsey, T. E., commission agent, Weihaiwei  
Raphs, E., assistant master, Queen's College, Hongkong  
Raim, E. A., civil engineer, Denison, Ram & Gibbs, Hongkong  
Ram, S. H., clerk, John Lemm, Hongkong  
Rama, E. de la, merchant, Hijos de I. de la Rama, Manila and Iloilo  
Rama, F. de la, merchant, Hijos de I. de la Rama, Manila  
Rambach, A., professeur, School of the Star of the Sea, Nagasaki  
Rambach, C., treasurer, School of the Star of the Sea, Nagasaki  
Rambier, H., résident, Tuyen Quang, Tonkin  
Ramirez, J. F., proprietor, "La Puerta del Sol," Bazaar, Manila  
Ramirez, J. V., manager, "La Puerta del Sol," Bazaar, Manila  
Ramos, J., assistant, Holliday, Wise & Co., Iloilo  
Ramplin, F. S., assistant, Kelly & Walsh, Ltd., Shanghai  
Ramsay, C. H., acting assistant comptroller general, Bangkok  
Ramsay, H. E., merchant, Ramsay & Co., Hankow  
Ramsay, J., chief inspector, Municipal Police, Central Station, Shanghai  
Ramsay, J., foreman turner, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
Ramsay, V. B., assistant, Ilbert & Co., Shanghai  
Ramsay, W., superintendent engineer, Butterfield & Swire, Hongkong  
Ramsay, W. L., acting accountant, Chartered Bank of India, A. & China, Singapore  
Ramseger, H., assistant, Bergmann & Co., Kobe  
Ramundass, G., manager, Pohoomull Brothers, Hongkong  
Randhye, H., tidewaiter, Maritime Customs, Wuhu  
Ranft, O., assistant, Germann & Co., Manila  
Rangel, I. M., assistant, Dunning & Co., Shanghai  
Rangel, J. L., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
Rangel, S. J., jun., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
Rangel, T., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
Rangel, V. F., assistant, Societa Coloniale Italiana, Shanghai  
Rankin, H., assistant, Findlay, Richardson & Co., Kobe  
Rankin, J., assistant, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
Rankin, W., resident engineer, Straits Sugar Co., Gedong Estate Penang  
Ranking, R. M., lieutenant, Army Medical Corps, Hongkong  
Ransom, O. M., major, second in command 114th Mahrattas, Hongkong  
Ranson, D. F., assistant, Tait & Co., Amoy  
Raoul, Dr., Dumas, medecin chef, Hôpital d'Haiphong, Haiphong  
Raphael, H. W., manager, American Commercial Co., Incorporated, Swatow  
Raphael, M., postal officer, Chinese Post Office, Yochow  
Rapp, F., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
Rapp, G., clerk, J. D. Humphreys & Son, Hongkong  
Rapp, Dr. G., lawyer, Kiaochau  
Rapp, H., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
Raptis, J. H., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
Raquez, A., directeur, "La Revue Indo-Chinoise," Hanoi  
Rasmussen, A., assistant, Smith, Baker & Co., Kobe  
Rasmussen, C. M., wharfinger, Butterfield & Swire, Lower Pootung, Shanghai  
Rasmussen, F. O., assistant, East Asiatic Co., Singapore  
Raspe, H. R., merchant, Raspe & Co., Kobe  
Rassadin, A. N., assistant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
Rassat, P., French missionary, Hangchow  
Rastoul, J., assistant, Messageries Maritimes, Singapore  
Ratard, L., consul-general for France, Shanghai  
Rateau, O., tidewaiter, Maritime Customs, Kumchak Station, Kongmoon  
Rath, C. E., missionary, Manila  
Ratjen, R., assistant, Delacamp & Co., Kobe  
Rattenbury, H. A., assistant, Imperial Railways of North China Tientsin  
Ratton, J. H., lieutenant, Royal Garrison Artillery, Singapore  
Rauchholz, A., civil engineer, Siemssen, & Co., Shanghai  
Rautenfeld, P. von, deputy commissioner, Imperial Maritime Customs, Swatow  
Ravais, F. M., entrepreneur, Hanoi  
Ravases, P., assistant, "El Comercio" Office, Manila  
Raven, F. J., municipal superintendent, North Eastern Division, Shanghai  
Ravenswaw, J. C. V., collector of orchids, Singapore

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Ravior, F. A., assistant, Wm. Forbes & Co., Tientsin  
 Ray, E. C., shipbroker, Hongkong  
 Ray, E. H., assistant, E. C. Ray, Hongkong  
 Ray, H. W., resident master, St. Stephen's College, Hongkong  
 Ray, Mrs. E. W., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Rayden, F., assistant, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Raymond, A., assistant, S. J. David & Co., Hongkong  
 Raymond, A. J., merchant, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Raymond, E., assistant, Benjamin, Kelly & Potts, Hongkong  
 Raymond, E., assistant, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Raymond, E. B., assistant, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Raymond, H. I., major, medical supply officer, Medical dept., Manila  
 Raymond, J. E., assistant, S. J. David & Co., Kobe  
 Raymond, S., sub-director, Kaisei Gakko, Nagasaki  
 Rayner, C. E., merchant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Rayner, F. S., assistant, "South China Morning Post," Ltd., Hongkong  
 Razack, M. A., general broker and commission agent, Hongkong  
 Razongles, assistant, Denis frères, Haiphong  
 Read, F., assistant, Smith, Bell & Co., Catbalogan, Philippines  
 Read, H. H., broker, Toeg & Read, Shanghai  
 Read, T. J., assistant, Wilson & Co., Tientsin  
 Ready, O. G., acting assistant secretary, Imperial Maritime Customs, Shanghai  
 Réau, R., vice-consul, French Consulate, Hoihow  
 Reay, J. M., assistant district officer, Land Office, Kuala Kangsar, Perak  
 Rebaudingo, chef de la voirie, Haiphong  
 Rebel, B. J., assistant, Klingens & Co., Yokohama  
 Rebelle, brigadier, Douanes et Régies, Haiphong  
 Rebello, A. de N. G., minister for Portugal in Peking, Macao  
 Rebensburg, captain-lieutenant, German cruiser "Hansa"  
 Rebière, surveillant, Travaux Publics, Shanghai  
 Redfern, J. R., assistant, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Redles, W. L., first lieutenant, U.S.M.C., U.S.S. "Monadnock"  
 Reding, H., assistant, L. Grénard & Co., Shanghai  
 Redmond, T., Quicksilver and Mining Concession, Wen Shan Chiang  
 Reece, F. B., assistant, Jardine, Matheson & Co., Nagasaki  
 Reed, A. J., accountant, Post Office, Hongkong  
 Reed, W. A., accountant, American Trading Co., Shanghai  
 Reek, D. J., surveyor, Dutch Underwriters Association, Singapore  
 Reel, L. R., surgeon dentist, Doctor Noble & Co., Singapore  
 Rees, J. E. A., senior writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Rees, L. C., principal land surveyor, Public Works department, Hongkong  
 Rees, R. B., assistant, McAlister & Co., Singapore  
 Reeve, A., supervisor, Great Northern Telegraph Co., Hongkong  
 Reeve, Miss M., assistant, W. Powell, Ltd., Hongkong  
 Reeves, H., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Reeves, J. M., lieutenant, U.S. flagship "Wisconsin"  
 Reeve, P., engineer sub-lieutenant, H.M.S. "Amphitrite"  
 Regnault, juge, Tribunal, Lougxyuen, Cochin-Chine  
 Reguera, M., official de secretaria, Banco Español Filipino, Manila  
 Rehbein, K., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Rehwoldt, F., captain, steamer "Samzon," Hongkong and Bangkok  
 Reich, directeur, Société de Construction, de Levallois, Saigon  
 Reich, C., employé, Robinson Piano Co., Ltd., Hongkong  
 Reichenbach, F., assistant, A. Grosjean & Co., Hankow  
 Reid, auditor and chief accountant, Chinese Engineering & Mining Co., Tientsin  
 Reid, Dr., director, International Institute, Shanghai  
 Reid, A., chief mining engineer, Pekin Syndicate, Limited, Honan  
 Reid, A., assistant, McAlister & Co., Ltd., Penang  
 Reid, D., surgeon, St. Luke's Hospital, Shanghai  
 Reid, D. J., medical practitioner, Shanghai  
 Reid, D. W., accountant, McAlister & Co., Ltd., Singapore  
 Reid, E. M., chief accountant, Chinese Engineering and Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Reid, E. R., managing editor, Witton's Directory Advertising Agency Co., Manila  
 Reid, E. U., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Reid, F. B., merchant, Frazar & Co., Shanghai  
 Reid, Lieut. G. E., superintendent of Gaols, Perak  
 Reid, H. J., assistant, Eastern Extension Australia & China Telegraph Co., Shanghai  
 Reid, N. W., assistant, Straits Trading Co., Ltd., Selangor  
 Reid, N. B., manager, Holme Ringer & Co., Moji  
 Reid, R., assistant, Straits Trading Co., Perak  
 Reid, R. R., assistant, Ker & Co., Cebu  
 Reid, R. T., clerk, Paterson, Simons & Co., Singapore  
 Reid, T. B., assistant, Ker & Co., Cebu  
 Reid, T. Ross, assistant, H. E. Reynell & Co., Shanghai  
 Reid, T. Ross, manager, Oriental Cigarette and Tobacco Co., Chemulpo  
 Reid, W., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
 Reidie, J., senior sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Reifsnnyder, E., physician, Margaret Williamson Hospital, Shanghai  
 Reidhaer, L., physician and surgeon, Yokohama  
 Reiff, R., merchant, Reimers & Reiff, Kobe  
 Reiffinger, G., merchant, Varenne & Co., Yokohama  
 Reimann, E., assistant, Katz Bros., Ltd., Penang  
 Reimers, C. F., merchant, Reimers & Co., Kobe  
 Reiser, T. C., cashier, Customs, Manila  
 Reisener, O. K. H., tidewater, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 Reimers, C. F., merchant, Reimers & Co., Kobe  
 Reimers, D., captain, steamer "Rajaburi," Hongkong and Bangkok  
 Reimers, St., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Reincke, J., assistant, H. Sietas & Co., Chefoo  
 Reinecke, Miss J., Hildesheim Mission Blind Asylum, Kowloon, Hongkong  
 Reinmann, assistant, Siemens-Schuckert Werke, Kiaochau  
 Reis, E. O., acting deputy commissioner, Kiangsu Likin Collectorate, Soochow  
 Reiss, A., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Kiaochau  
 Reitzig, O., assistant, F. W., Rosenbaum, Shanghai  
 Remcee, J., chief engineer, steamer "Tsinan," China coast  
 Remedi, C. P., architect, Public Works department, Bangkok  
 Remedios, A. A. dos, clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Remedios, A. A., clerk, Post Office, Hongkong  
 Remedios, A. A., accountant clerk, Admiralty Works, Hongkong  
 Remedios, A. C., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Remedios, A. F. dos, clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Remedios, A. G. V. dos, clerk, H. E. Reynell & Co., Shanghai  
 Remedios, A. H. dos, clerk, S. Moutrie & Co., Shanghai  
 Remedios, A. M. P., head clerk, Chartered Bank of India Aus. and China, Tientsin  
 Remedios, A. S., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Remedios, A. V., clerk, J. C. dos Remedios & Co., Hongkong  
 Remedios, B. B. dos, clerk, Shewan, Tomes & Co., Shanghai  
 Remedios, B. F. S., clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Remedios, C. dos, professor, Kaisei Gakko, Nagasaki  
 Remedios, C. A., clerk, Harbour Office, Hongkong  
 Remedios, C. C. dos, clerk, Societa Coloniale Italiana, Shanghai  
 Remedios, C. E. dos, clerk, Russo-Chinese Bank, Hongkong  
 Remedios, C. S., clerk, China Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Remedios, C. M. P., clerk, Imperial Bank of China, Hongkong  
 Remedios, D. A., clerk, Post Office, Hongkong  
 Remedios, E. A. dos, writer, H.M. Naval Hospital, Hongkong  
 Remedios, E. G., clerk, Douglas Lapraik & Co., Amoy  
 Remedios, E. M., clerk, Grossmann & Co., Hongkong  
 Remedios, F., sanitary inspector, Sapah, Perak  
 Remedios, F. F., clerk, J. Hastings, Hongkong  
 Remedios, F. K. S., clerk, W. Meyerink & Co., Shanghai  
 Remedios, F. M. dos, clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Remedios, F. P. dos, clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Remedios, F. X., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Remedios, F. X. dos, rentier, Macao  
 Remedios, F. X. S., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Remedios, H. A., dos, clerk, E. Meyer & Co., Chemulpo, Corea  
 Remedios, H. H. dos, purser, steamer "Powan," Hongkong and Canton

as to residence, travel, or occupation.

Remedios, H. M. M., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Remedios, I. A. dos, clerk, Public Works department, Hongkong  
 Remedios, J. A. dos, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Remedios, J. C., clerk, Wm. Danby, Hongkong  
 Remedios, J. C. dos, junr., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Remedios, J. D. H. S., bookkeeper, Geo. Fenwick & Co., Ltd., Hongkong  
 Remedios, J. F., clerk, Chartered Bank of India, Aus. and China, Hongkong  
 Remedios, J. F. R., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Remedios, J. G. dos, clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Remedios, J. H., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Canton  
 Remedios, J. J. dos, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Remedios, J. J. V. dos, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Remedios, J. L. dos, clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Remedios, J. M. E. dos, clerk, Building, Loan and Investment Co., Ltd., Shanghai  
 Remedios, J. M. V. dos, clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Remedios, J. M. B. dos, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Remedios, J. M. P. dos, assistant, Imperial Bank of China, Shanghai  
 Remedios, J. O., clerk, Mercantile Bank of India, Hongkong  
 Remedios, J. S., clerk, registration branch, Post Office, Hongkong  
 Remedios, L. A. Lopes, director do Correio, Macao  
 Remedios, L. E. dos, clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Remedios, L. M. P., clerk, Formosa Mercantile Co., Tamsui  
 Remedios, M. A. dos, clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Remedios, M. E. dos, clerk, J. P. Bisset & Co., Shanghai  
 Remedios, P. A. V. dos, first clerk, registration branch, Post Office, Hongkong  
 Remedios, P. M. dos, clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Remedios, R. A. dos, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
 Remedios, R. B., clerk, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Remedios, R. J. dos, clerk, Mercantile Bank of India, Hongkong  
 Remedios, R. P. dos, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Remedios, S. B., clerk, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Remedios, S. G. D. dos, clerk, Fuhrmeister, Klose & Co., Shanghai  
 Remedios, S. V., clerk, Corean Customs, Chemulpo  
 Remedios, S. V., clerk, Post Office, Hongkong  
 Remedios, V. L. dos, auctioneer and commission agent, Hongkong  
 Remedios, V. L. dos, clerk, Union Insurance Society of Canton, Hongkong  
 Rémond, président, Tribunal de Saigon, Saigon  
 Remond, inspecteur, garde indigene, Binh Thuan, Annam  
 Remsdorf, F., consul for Germany, Tamsui  
 Remy, lieutenant, German cruiser "Hansa"  
 Renault, G., acting sub-manager, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
 Renault, H., assistant, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Renault, I. Roman Catholic, missionary, Lungchow  
 Rendall, E. S., clerk, Holland-China Trading Co., Tientsin  
 Rendall, G. H., assistant, Municipality, Shanghai  
 Rengenathen, S., chief clerk, District Office, Kuala Langat, Selangor  
 Renison, G., assistant, Holme Ringer & Co., Moji  
 Rennie, A., medical practitioner, Stedman, Rennie & Harston, Hongkong  
 Rennie, A. H., merchant, Hongkong  
 Rennie, T., medical officer, Maritime Customs, Nantai, Foochow  
 Renont, V. A., professor, Imperial University, Tientsin  
 Renoso, L., clerk, Witton's Directory Publishing and Advertising Agency Co., Manila  
 Rentiers, J. B., vice-consul for Great Britain, Kobe  
 Reselva, C., clerk, Meerkamp & Co., Manila  
 Restorff, hauptmann. 3 kompagnie, Kiaochau  
 Ressich, V. C., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Rethmeier, W. H., assistant, Netherlands Trading Society, Shanghai  
 Rettberg, O., assistant, Maritime Customs, Amoy  
 Rettberg, R. V., captain, steamer "Mei Shun," Yangtze River  
 Retz, F., merchant, Fr. Retz & Co., Yokohama  
 Retzlaff, O., assistant, A. Meier & Co., Kobe  
 Reuben, N., broker, Singapore  
 Reuss, G., assistant, Huttenbach Bros. & Co., Singapore  
 Reutens, A. J., clerk, Gilfillan, Wood & Co., Penang

---

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Reutens, J. B., clerk and collector, Customs, Kuching, Sarawak  
 Reutens, Jos. P., accountant, Treasury, Sarawak  
 Reutens, P. A., secretary, Straits Steamship Co., Ltd., Singapore  
 Reuter, Government Int. Marine Int., Kiaochau  
 Reuter, H., procurist, F. Schwarzkopf & Co., Kiaochau  
 Reutens, T. A., first clerk, British Residency, Kuala Lipis, Pahang  
 Revol, procureur de la republique, Tribunal, Mytho, Cochin-chine  
 Rew, G. H., architect, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Rex, A. B., merchant, Rex & Co., Shanghai  
 Rexhausen, J., assistant, Faust & Co., Tientsin  
 Rey, L., assistant, E. L. Mondon, Ltd., Hankow  
 Rey, L., gerant, Hanoi Hôtel, Hanoi  
 Reydellet, resident de France, Ha Nam, Annam  
 Reyes, B., comerciante, Cebu  
 Reyes, Cav. F., consul for Italy, Manila  
 Reyes, Francisco, merchant, Manila  
 Reyes, F., clerk, Barretto & Co., Manila  
 Reyes, J. N., clerk, Ker & Co., Manila  
 Reyes, M., city attorney, Municipality, Manila  
 Reyes, M., banker, Abren, Nusberry & Reyes, Manila  
 Reyes, M. de los, clérk, Chartered Bank of India, Australia and China, Manila  
 Reyes, P. F., chief clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Manila  
 Reyes, R., administrador, Compañia Minera de Compostela, Manila  
 Reyes, R., general agent, Manila Slip Co., Ltd., Manila  
 Reyffert, A., Roman Catholic missionary, Singhi, Sarawak  
 Reynaud, Mgr. P. M., bishop of Fessulan, Mission of Chekiang, Ningpo  
 Reynell, A. E., assistant, Jardine, Matheson & Co., Foochow  
 Reynell, H. E., merchant, H. E. Reynell & Co., Kobe  
 Reynolds, A., lieutenant col. assistant to Inspector General, Division, Manila  
 Reynolds, F. O., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Reynolds, H. E. J., engineer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Reynolds, J. A., examiner, Maritime Customs, Ningpo  
 Reynolds, J., New Engineering and Shipbuilding Works, Ltd., Shanghai  
 Rheims, T., assistant, Olivier & Co., Shanghai  
 Rheinbaben, lieutenant, German cruiser "Hertha"  
 Rhine, C. F., assistant, Andrews & George, Yokohama  
 Rhoderick, C. E. J., tidewaiter, Maritime Customs, Tientsin  
 Riadore, P. M., lieutenant commander, H.M.S. "Humber"  
 Ribeiro, Antas, commandante, Portuguese cruiser "Adamastor," Macao  
 Ribeiro, A. F., clerk, Reuter, Bröckelmann & Co., Hongkong  
 Ribeiro, A. H., book-keeper, Hongkong Electric Tramway Co., Hongkong  
 Ribeiro, A. J. V., clerk, East Asiatic Trading Co., Hongkong  
 Ribeiro, A. J. V., J. C. dos Remedios & Co., Hongkong  
 Ribeiro, C. A., commission agent, C. A. Ribeiro & Co., Singapore  
 Ribeiro, C. M. C. V., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Ribeiro, D., commission agent, Ribeiro & Co., Macao  
 Ribeiro, Miss F., instructress, Singer Manufacturing Co., Hongkong  
 Ribeiro, F. A. V., clerk, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Ribeiro, F. H. V., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Ribeiro, F. J. V., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Ribeiro, F. X. V., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Ribeiro, José, storekeeper, Macao  
 Ribeiro, José, Jr., guardalivros, Agencia do Banco Nacional Ultramarino, Macao  
 Ribeiro, J. A. C. V., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Ribeiro, J. A. V., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Ribeiro, J. C., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Ribeiro, J. C. V., clerk, David Sassoon & Co., Ltd., Hongkong  
 Ribeiro, J. F., assistant, Eastern Extension Australia & China Telegraph Co., Shanghai  
 Ribeiro, L. F. V., clerk, Melchers & Co., Hongkong  
 Ribeiro, O. F., clerk, China Export-Import-and-Bank Cie., Hongkong  
 Ribeiro, R. F., clerk, Meerkamp & Co., Manila  
 Ribeiro, S. V., clerk, Shewan, Tomes & Co., Canton  
 Ribeiro, V. R. V., clerk, Post Office, Hongkong  
 Ribeiro, V. F. V., clerk, W. G. Humphreys & Co., Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



**Ribeiro, W. F.**, clerk, Wendt & Co., Hongkong  
**Ricard, juge** president, Tribunal, Mytho, Cochinchine  
**Ricaud, M.**, supérieure, "Hôpital St. Joseph," Ningpo  
**Richard, secrétaire**, Résidence Supérieure, Annam, Tonkin  
**Richard, F.**, assistant Carlowitz & Co., Shanghai  
**Richard, G.**, administrateur-adjoint, Bac Ninh, Tonkin  
**Richard, S. R. S.**, lieutenant, H.M.S. "Andromeda"  
**Richards, C. W.**, assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
**Richards, D.**, chaplain, H.M.S. "Andromeda"  
**Richards, D. S.**, surveyor, Jelevu, Negri Sembilan  
**Richards, F. E.**, assistant, Fraser, Ramsay & Co., Foochow  
**Richards, H. G.**, acting district engineer, States Railways, Perak  
**Richards, J. H.**, assistant, W. W. King & Son, Shanghai  
**Richards, L. H.**, captain, steamer "Hsin-yü," China coast  
**Richards, O.**, assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
**Richards, R.**, superintendent, St. Andrew's Church Mission, Singapore  
**Richards, T. J.**, assistant, Green Island Cement Co., Deep Water Bay Works, H'kong  
**Richards, T.**, chancellor, H. E. Govr. of Shansi Imp. University, Taiyuenfu, Peking  
**Richards, W. C.**, superintendent steward, Butterfield & Swire, Shanghai  
**Richards, Miss**, assistant, J. P. Bisset & Co., Shanghai  
**Richardson, A.**, assistant, Huttenbach, Bros. & Co., Singapore  
**Richardson, A.**, chemist, A. C. Sim & Co., Kobe  
**Richardson, C. E.**, merchant, Hongkong  
**Richardson, E. R.**, district surveyor, Negri Sembilan  
**Richardson, E. R.**, surveyor, Coast, Seremban, Negri Sembilan  
**Richardson, G.**, employé, W. Brewer & Co., Hongkong  
**Richardson, G. A.**, merchant, Bradley & Co., Shanghai  
**Richardson, H. T.**, superintendent engineer, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
**Richardson, J. W.**, assistant audit secretary, Maritime Customs, Peking  
**Richardson, T. W.**, merchant, Bradley & Co., Swatow  
**Richardson, W. W.**, manager, Sudu Seremban Mines, Negri Sembilan  
**Richardson, Miss H. L.**, principal, McTveire School Shanghai  
**Richarme, G.**, silk inspector, Jardine, Matheson & Co., Canton  
**Riches, H. G.**, clerk, S. Moutrie & Co., Shanghai  
**Richter, A.**, assistant, Langfeldt & Co., Yokohama  
**Richter, F.**, hat manufacturer and storekeeper, A. Richter & Co., Manila  
**Richter, K.**, overseer, Tangshan Cement Works, Tientsin  
**Richter, R.**, hat manufacturer and storekeeper, A. Richter & Co., Manila (absent)  
**Rickard, C. R.**, surgeon, H.M.S. "Humber"  
**Rickard, F. A.**, assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
**Rickenmann, U.**, engineer, Rizerie Orient, Saigon  
**Rickerby, F. J.**, clerk, W. M. Strachan & Co., Kobe  
**Rickets, O. F.**, Resident, Limbang, Sarawak  
**Ricketts, D. P.**, district engineer, Imperial Chinese Railways, Shanhaikwan, Tientsin  
**Ricketts, H. W. F.**, lieutenant, 93rd Burma Infantry, Hongkong  
**Ricketts, S. F.**, assistant, China Light and Power Co., Canton  
**Rice, A.**, lieutenant, H.M.S. "Andromeda"  
**Rice, A. R.**, engineer lieutenant, H.M.S. "Vengeance"  
**Rice, C.**, tidewater, Maritime Customs, Hoihow  
**Rice, P. J.** supervisor, Eastern Extension, Aus. & China Telegraph Co., Hongkong  
**Ricquebourg, inspecteur**, chef de service, Annam  
**Ridder, L.**, assistant, Melchers & Co., Tientsin  
**Riddoch, R.**, chief engineer, steamer "Anpho," Swatow & Straits  
**Ridges, H. C.**, protector of Chinese, Chinese Secretariat, Selangor  
**Ridley, H. N.**, director, Botanical Gardens, Singapore  
**Ridgeway, M.**, assistant, Aagarrd, Thorensen & Co., Shanghai  
**Ridland, J.**, mate, lightship, Shanghai  
**Rieck, C.**, assistant, Meyer & Co., Shanghai  
**Rieck, W.**, assistant, Kiautschau Society, Ltd., Kiaochau  
**Riecken, J.**, assistant, Diederichsen, Jebson & Co., Chefoo  
**Riechenback, J.**, chief engineer, San Miguel Brewery, Manila  
**Riedl, F.**, clerk, F. Blackhead & Co., Hongkong  
**Rief, J.** assistant, Delacamp & Co., Kobe  
**Rick, M.**, chief engineer, steamer "Taksang," China coast

---

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Riege, H., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Riggie, A., manager, Societa Coloniale Italiana, Canton  
 Riese, G., captain, steamer "Meiyu," Yangtze River  
 Rietmann, F., merchant, E. Biedermann & Co., Saigon  
 Rietmann, G., assistant, Diethelm & Co., Saigon  
 Rievely, C., assistant, Davies & Thomas, Shanghai  
 Rigby, E. H., engineer, Imperial Railways, Talingho, North China  
 Rigby, J., financial assistant, Krian, Perak  
 Rigge, H. E., assistant, Huttenbach, Liebert & Co., Penang  
 Rijnberk, W. E. van, assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Riley, E., assistant, Telegraph Companies, Taku  
 Rimaud, A., merchant, Dumarest et fils, Saigon  
 Rincon, M. M., managing director, Compania Maritima Steamship Co., Manila  
 Ringer, F., merchant, Holme, Ringer & Co., consul for Belgium & Denmark, Nagasaki  
 Rinjonneau, agent, comptable, Arsenal, Saigon  
 Ripol, M., assistant, C. Fressel & Co., Manila  
 Risch, C. L. J., engineer lieutenant, H.M.S. "Glory"  
 Risk, R., assistant engineer, Riley, Hargreaves & Co., Ltd., Singapore  
 Rissmann, A., assistant, Grösser & Co., Yokohama  
 Ritchie, A., shipchandler, Ritchie & Co., Hongkong  
 Ritchie, A., superintendent, United Asbestos Oriental Agency, Hongkong  
 Ritchie, D., assistant, Borneo Co., Ltd., Singapore  
 Ritchie, D., manager, Straits Sugar Co., Ltd., Gedong Estate, Penang  
 Ritchie, D. W., chief officer, steamer "Taisang," China coast  
 Ritchie, H., assistant, Chinese Post Office, Foochow  
 Ritchie, J., major, Royal Army Medical Corps, Tanglin, Singapore  
 Ritchie, J. R., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Ritchie, W. A., inspector of police, Hongkong  
 Rittenhouse, B. F., captain, U.S. First Regiment, Cavite, Philippines  
 Ritter, Dr. P., consul-general for Switzerland, Yokohama  
 Ritthausen, Otto, merchant, Otto Ritthausen & Co., Kiaochau  
 Rittmuller, F., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Riva, A., agent, Keechong Filature, Shanghai  
 Rivera, A., sub-manager, Sin Chong Silk Filature, Shanghai  
 Rivera, H., profesor, Ateneo de Manila, Manila  
 Riveray Mir, P., druggist, Botica Internacional, Cebu  
 Rivero, E. T., clerk and linguist, H.M. Consulate, Shanghai  
 Rivet, administrateur, Baria, Cochinchine  
 Rivet, H., vicar, The Good Shepherd Roman Catholic Cathedral, Singapore  
 Rivette, receveur, Sontra, Annam  
 Rivière, P. La, Roman Catholic missionary, Wuhu  
 Rivière, directeur, Compagnie Coloniale d'Exportation, Saigon  
 Rix, H., assistant, China Export Import and Bank, Shanghai  
 Rixey, P. M., lieutenant, U.S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Roa, A., clerk, Smith, Bell & Co., Cebu  
 Roach, C. E., secretary & managing director, Shanghai Pulp & Paper Co., Ltd., Shanghai  
 Roach, J. S., captain, steamer "Haitan," China coast  
 Roach, J. B., assistant engineer, Electricity department, Shanghai  
 Roach, Miss B., assistant, Standard Oil Co., of New York, Shanghai  
 Robards, F. F., lieutenant, U.S. First Regiment, Cavite, Philippines  
 Roberts, C., mate, receiving hulk "Corea," Shanghai  
 Roberts, R. R., clerk, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Robbs, G., lieutenant, H.I.M.S. "Liguria"  
 Roberetcht, F., Roman Catholic, missionary, Ichang  
 Robert, A. P., Roman Catholic missionary, Fusan, Corea  
 Robert, J., manager, Blast Furnace, Hanyang Iron Works, Hankow  
 Robert, L., procureur général, Missions Etrangères de Paris, Hongkong  
 Robert, Travaux publics, Quinhon, Annam  
 Roberti, E., assistant engineer, Technical office, Bangkok  
 Roberts, A., assistant, "Shanghai Times," Shanghai  
 Roberts, A. E., chief engineer, steamer "Changwo," China coast  
 Roberts, A. G., assistant engineer, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Roberts, B., assistant, T. M. Laffin, Yokohama  
 Roberts, C., assistant, Windsor & Co., Bangkok

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Roberts, E., foreman, Naval Branch, Ordnance department, Hongkong  
 Roberts, E. A., examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 Roberts, I. H., assistant, Municipal Council, Shanghai  
 Roberts, J., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Roberts, J. P., marine surveyor, Roberts & Paulsen, Shanghai  
 Roberts, J. W., assistant, Geo. McBain, Shanghai  
 Roberts, I. H., tidewater, Maritime Customs, Ichang  
 Roberts, S. S., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Roberts, W., storekeeper, Astor House Hotel Co., Ltd., Shanghai  
 Roberts, W. A., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Roberts, W. M., tidewater, Customs, Pagoda, Foochow  
 Roberts, W. S., assistant, Macleod & Co., Manila  
 Roberts, S. W., second master, Thomas Hanbury School, Shanghai  
 Robertson, A., broker, Lyall & Evatt, Singapore  
 Robertson, A. L., broker, Shanghai  
 Robertson, D., assistant, Borneo Co., Ltd., Singapore  
 Robertson, H. S., assistant, Wm. Little & Co., Shanghai  
 Robertson, H. W., merchant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Robertson, J., assistant, Butterfield & Swire, Tientsin  
 Robertson, J., assistant, Stiven & Co., Singapore  
 Robertson, J., engineer, Steam Rice Mill, Windsor & Co., Bangkok  
 Robertson, J. A., sub-agent, Chartered Bank of India, Australia and China, Selangor  
 Robertson, J. B., secretary, Hogan & Co., Ltd., Singapore  
 Robertson, K. B. S., assistant, Guthrie & Co., Ltd., Singapore  
 Robertson, R. W., sub-accountant, Chartered Bank of India, Aus. and China, Hankow  
 Robertson, T. M., medical practitioner, The Dispensary, Singapore  
 Robertson, T. C., assistant, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Robertson, T. W., superintendent engineer, Star Ferry Co., Ltd., Hongkong  
 Robertson, W., inspector of police, Shaukiwan, Hongkong  
 Robertson, W. A., tidewater, Maritime Customs, Soochow  
 Robertson, W. B., bill broker, Shanghai  
 Robertson, W. M., managing director, Riley, Hargreaves & Co., Ltd., Singapore  
 Robertson, W. P., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Robertson, W. R., assistant, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Robin, A. A., assistant, Aylesbury & Garland, Perak  
 Robinson, A., assistant, Wheelock & Co., Shanghai  
 Robinson, A. E., assistant, H. Price & Co., Manila  
 Robinson, A. I., assistant, Warner, Barnes & Co., Ltd., Legaspi, Philippines  
 Robinson, Captain, W., pilot, Bismarck & Co., Hongkong  
 Robinson, C. C., postmaster general and harbour master, Sarawak  
 Robinson, C. S., secretary, Sanitary Board, Batu Gajah, Perak  
 Robinson, E. G., lieutenant, river steamer "Kinsha"  
 Robinson, E. H., assistant, W. H. Boyd & Co., Hongkong  
 Robinson, F. A., assistant, Ivy & Robinson, Shanghai  
 Robinson, G. H., master spinner, International Cotton Mill, Pootung, Shanghai  
 Robinson, H. O., executive engineer, Kuala Kubu, Selangor  
 Robinson, H. S., accountant, Tronoh Mines, Ltd., Perak  
 Robinson, J., captain, steamer "Sungkiang," China coast  
 Robinson, J., chief officer, steamer "Kiangfoo," China coast  
 Robinson, J., store accountant, Army Service Corps, Hongkong  
 Robinson, S. R., draper, Robinson & Co., Singapore  
 Robinson, W. A., engineer, Langkat Crown Oil depôt, Bangkok  
 Robinson, W. J., assistant, Butterfield & Swire, Kobe  
 Robinson, W. V., gen. mangr., Robinson Piano Co., Ltd., Hongkong, Shanghai & S'pore  
 Robison, C. C., superintendent, Customs, Sarawak  
 Robison, R. D., merchant, Robison & Co., Yokohama  
 Robless, C., assistant, Boustead & Co., Penang  
 Robless, E. N., chief clerk, Supreme Court, Penang  
 Robless, J., managing clerk, J. Shearwood, Penang  
 Robson, A. J., captain, steamer "Haimun," Coast ports  
 Robson, J. H. M., manag. director, "Malay Mail," & Financial agent, Kuala Lumpur, Selangor  
 Robson, J. J., foreman engineer, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Robson, J. M., assistant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Roca, L., silk inspector, Cameron & McLaughlin, Manila

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Roch, S. G., engineer sub-lieutenant, H.M.S. "Andromeda"  
 Rocha, capitão J. A. V. da, procurador dos negocios Sinicos, Macao  
 Rocha, A., director, Banco Español Filipino, Iloilo  
 Rocha, A. da C., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Rocha, A., assistant, Manila Slip Co., Ltd., Manila  
 Rocha, A. G. da, clerk, Caldbeck, Macgregor & Co., Hongkong  
 Rocha, C., clerk, Barretto & Co., Manila  
 Rocha, C. B. da, clerk, Grossmann & Co., Hongkong  
 Rocha, E., assistant, Banco Espanol Filipino, Iloilo  
 Rocha, E., clerk, Sander, Wieler & Co., Hongkong  
 Rocha, F. da, assistant, Electric Co., Ltd., Hongkong  
 Rocha, F. J. da, clerk, Dodwell & Co., Limited, Hongkong  
 Rocha, F. P. M. da, clerk, Revenue Office, Macao  
 Rocha, G., professor of music, Macao  
 Rocha, I. da, clerk, Bradley & Co., Hongkong  
 Rocha, J., clerk, International Banking Corporation, Shanghai  
 Rocha, J. A. P. da, clerk, A. R. Marty, Hongkong  
 Rocha, J. M. da, clerk, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Rocha, V. C. da, clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Rocha, U. A., clerk, Toeg & Read, Hongkong  
 Roche, J. B., agent, E. Bavier & Co., Nanking  
 Roche, J. P., clerk, A. Ehlers, & Co., Shanghai  
 Roché, L., propriétaire, Haiphong  
 Rochelle, conducteur, travaux publics, Hai Duong, Tonkin  
 Rocher, E., consul general for France, Tientsin  
 Rocher, L. S., commissioner, Maritime Customs, Chinkiang  
 Rock, A. L., manager, A. A. Vantine & Co., Kobe and Yokohama  
 Rockstroh, E., assistant, Ramsey & Co., Hankow  
 Roco, R., clerk, Ker & Co., Manila  
 Rodakowski, captain von, commander Austrian Legation Guard, Peking  
 Rode, C. A., clerk, C. A. Ribeiro & Co., Singapore  
 Rode, F., clerk, Melchers & Co., Tientsin  
 Rodesse, M., sheriff, Supreme Court, Singapore  
 Rodewald, J. F., merchant, Rodewald & Heath, Shanghai and Hankow  
 Rodger, A., manager, China Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Rodger, J., assistant, China Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Rodger, R., captain steamer "Zafiro," Hongkong and Manila  
 Rogers, C. S., tea inspector, F. H. England & Co., Foochow  
 Rogers, E., second lieutenant, Royal Engineers, Hongkong  
 Rogers, E. B., pay inspector, U.S. flagship "Wisconsin"  
 Rogers, J., manager, Ban Hock Heng Estate, Krian, Perak  
 Rogers, R. H., assistant, Sudu Seremban Mines, Negri Sembilan  
 Rodgers, J., accountant, Mercantile Bank of India, Ltd., Hongkong  
 Rodgers, J. B., pastor, Presbyterian Mission, Manila  
 Rodier, lieut.-gouverneur de la Cochinchine  
 Rodill, S., assistant, P. P. Roxas, Manila  
 Rodman, H., lieutenant-commander, U.S.S., "Cincinnati"  
 Rodolph, W., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Rodriguer, F. A., clerk, Reuter, Brökelmann & Co., Hongkong  
 Rodrigues, A., cashier, Westerhout, Bros., Malacca  
 Rodrigues, A., clerk, International Banking Corporation, Shanghai  
 Rodrigues, A., printing manager, "Siam Free Press," Bangkok  
 Rodrigues, A. A. chief clerk, Resident Councillor's Office, Malacca  
 Rodrigues, A. B. clerk, Malakoff Estate, Province Wellesley, Penang  
 Rodrigues, A. M., Roman Catholic missionary, Chin Ah Kha, Formosa  
 Rodrigues, F., accountant, Vacuum Oil Co., Hankow  
 Rodrigues, F., clerk, Harvie & Cooke, Shanghai  
 Rodrigues, J. C., clerk, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Rodrigues, J. C., clerk, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Rodrigues, L. G., clerk, Russo-Chinese Bank, Hongkong  
 Rodrigues, P. J. M., clerk, Treasury, Hongkong  
 Rodriguez, F. X., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
 Rodriguez, M. A., propietario, Agencia Editorial, Manila  
 Rodriguez, R., lieutenant, Tientsin

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Rodriguez, S. A., procurator, St. Dominic's Convent, Manila  
 Rodriguez, V., secretary, Advisory Board, Municipality, Manila  
 Roe, H. B., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Tientsin  
 Roehr, captain lieutenant, German cruiser "Sperber"  
 Roehr, V., proprietor, German Chinese Printing and Publishing House, Kiaochau  
 Roehreke, G., assistant, Carlowitz & Co., Hankow  
 Roensch, A., manager, Alfredo Roensch & Co., Manila  
 Roeper, G., merchant, Raspe & Co., Kobe  
 Reese, E. A., merchant, Swatow  
 Roese, G., medical practitioner, Hankow  
 Roessing, A. von, merchant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Rogdestvensky, P., second secretary, Russian Legation, Peking  
 Roger, A. E., chargeman of smiths, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Roger, E. W., chargeman of plumbers, Naval Yard, Hongkong  
 Rogers, E., inspector of markets, Sanitary department, Hongkong  
 Rogers, F. R., manager, Yangtze Wharf and Godown Co., Ltd., Shanghai  
 Rogers, G. P., medical practitioner, Singapore  
 Rogers, T. H. T., advocate and solicitor, Kuala Lumpur, Selangor  
 Rogers, W. H., assistant, Standard Oil Co. of New York, Shanghai  
 Rogge, C., assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Rogge, C., shipbroker, Lamke & Rogge, Hongkong  
 Roggers, A. E., clerk, Gas Company, Shanghai  
 Rohrs, F., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Rogge, F., chief engineer, steamer "Dagmar," Hongkong and Bangkok  
 Rognon, L., accountant, Banque de l'Indo-Chine, Bangkok  
 Rohde, C., merchant, Sietas, Plambeck Co., Kiaochau  
 Rohde, H., agent, Melchers Co., Ichang  
 Rohde, J., captain, steamer "Hellas," Hongkong and Vladivostock  
 Rohden, A., assistant, Irisu Shokwai, Moji  
 Rohn, T., fur inspector, Ostasiatische Handels Ges., Tientsin  
 Rolando, G., naval surgeon, Shanhaikwan  
 Rolfe, P. H., captain, steamer "Yuensang," Hongkong-Manila  
 Roliz, A., professor, Seminario de S. José, Macao  
 Rolland, A., principal agent, Messageries Maritimes, Yokohama  
 Rolland, lieutenant du port de Commerce, Saigon  
 Roller, K., assistant, Becker & Co., Kobe  
 Romano, secrétaire interprète, Parquet Général, Hanoi  
 Romano, A. G., consul-general for Portugal and consul for Brazil, Hongkong  
 Romany, officier d'administration, Hôpital, Saigon  
 Rombach, A., manager, Eastern Manufacturing Co., Hongkong  
 Roemer, R., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Romeny, J. E., manager, W. Mansfield & Co., Ltd., Singapore  
 Romero, E. G., assistant, Spanish Consulate, Hongkong  
 Romero, M., assistant, J. Garchitorena, Manila  
 Romion, L., ingénieur, Manufacture Imperiale de Porcelaine, Seoul  
 Rommel, C. E., lieutenant commander, U.S.S. "Monadnock"  
 Rommy, J., manager, Boyer Mazet Guillie & Co., Canton  
 Rondon, A. J., assistant, Rondon, Plaisant & Co., Chemulpo  
 Rondon, L., storekeeper, Rondon, Plaisant & Co., Seoul, Corea  
 Rooke, G. A., lieutenant, H.B.M.S. "Espiegle"  
 Rooke, H. J., clerk of works, Perak  
 Roome, P. W., paymaster, H.B.M.S. "Phoenix"  
 Rooney, G. C., captain, R. M., H.M.S. "Centurion"  
 Roope, H. J. captain, steamer "Choysang," China ports  
 Rooper, T., assistant, Brunner, Mond & Co., Ltd., Shanghai  
 Roose, A., tidewaiter, Maritime Customs, Kowloon  
 Roosen, R., assistant, Rohde, & Co., Shanghai  
 Root, C., chargeman of fitters, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Roque, H., merchant, Haiphong  
 Rosa, A. de la, clerk, Froehlich & Kuttner, Manila  
 Rosa, C., agent La Insular Cigar Factory, Ylagan, Philippines  
 Rosales, J., sub-mangr., Philippine General Tobacco Co., & actg. consul for Mexico, Manila  
 Rosales, M., acct., "La Flor de la Isabela," Genl. Cigar. Factory, S. Marcelino, Philippines  
 Rosales, M., banker Abreu, Newbury & Reyes, Manila

---

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Rosario, C., assistant, "La Puerta del Sol," Bazaar, Manila  
 Rosario, C. del, assistant, San Miguel Brewery, Manila  
 Rosario, L. J., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Rosario, M. del, cashier, Chartered Bank of India, Australia and China, Cebu  
 Rosario, S., New Engineering and Shipbuilding Works, Ltd., Shanghai  
 Rosche, E., printing manager, "Shanghai Mercury," Ltd., Shanghai  
 Rose, A. V., assistant, Geddes & Co., Hankow  
 Rose, G. E. J., agent, Butterfield & Swire, Wuhu  
 Rose, H., assistant, Samuel Samuel & Co., Taipeh, Formosa  
 Rose, L. A., assistant, E. M. Hazeland, Hongkong  
 Rose, O., bueb-papier and musikalienhandlung, Kiaochau  
 Rose, R., assistant, Scott & Carter, Shanghai  
 Rose, T. L., secretary, Hongkong and Whampoa Dock Co., Limited, Hongkong  
 Rose, W. E., assistant, China Mutual Life Insurance Co., Hongkong  
 Rose, W. H., accountant, International Banking Corporation, Singapore  
 Rose, Miss S., saleswoman, Singer Manufacturing Co., Hongkong  
 Rosel, mécanicien principal de division, Saigon  
 Rosenbaun, C., assistant, Melchers & Co., Hankow  
 Rosenbaum, B., merchant, H. Mandl & Co., Shanghai  
 Rosenbaum, S., clerk, Behr & Co., Singapore  
 Rosenbaum, S., albumen manufacturer, Hankow  
 Rosenberg, Miss, assistant, Broadway Drapery and Outfitting Stores, Shanghai  
 Rosenthal, G. W., assistant, A. S. Rosenthal & Co., Yokohama  
 Rosenthal, J. H., assistant, A. S. Rosenthal & Co., Yokohama  
 Roser, Lud., professor of German, Imperial University, Tientsin  
 Rosiefsky, C., chief officer, steamer "Machew," Hongkong and Bangkok  
 Rospigliosi, F., assistant, Inspectorate General Customs, Peking  
 Ross, A., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Ross, A., chief officer, steamer "Changwo," China coast  
 Ross, C. H., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Ross, D., chief officer, steamer "Toonan," China coast  
 Ross, D. M., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Ross, G., surgeon, H.M.S. "Albion"  
 Ross, G. P. assistant engineer, Pearson & Son, Ltd., Taokou, Honan  
 Ross, H., medical practitioner, Manila  
 Ross, J., chief engineer, steamer "Hanyü," China coast  
 Ross, J., foreman engineer, Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Ross, J., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Ross, J., supervisor of Provincial Fiscals, Manila  
 Ross, J. A., sub-accountant, Chartered Bank of India Australia & China, Manila  
 Ross-Reid, R., assistant, H. E. Reynell & Co., Kobe  
 Ross, R. C., general manager, New York Life Insurance Co., Osaka  
 Ross, R. J., major, Deputy Assistant Quarter-Master General, Hongkong  
 Ross, S. B. C., acting assistant colonial secretary, Hongkong  
 Ross, W., assistant superintendent of City Police, Tientsin  
 Ross, W. W. G., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Rossi, secrétaire, Parquet, Saigon  
 Rossi-Toesca, first secretary of Italian Legation, Tokyo  
 Rossiter, S. B., pastor, Presbyterian Church for Americans, Manila  
 Rossner, A., assistant, Match Factory, C. Gsell, Manila  
 Röst, D. G., assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Rostaing, percepteur, Kampong-Cham, Cambodge  
 Rosthorn, Dr. A. von, secty., and chargé d'affaires, Austro-Hungarian Legation, Peking  
 Rostron, E., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Canton  
 Roth, B., merchant, B. Roth & Co., Shanghai  
 Roth, Fr., secretary, Vereinigte Masch: Augsburg, &c., Kiaochau  
 Roth, H. W., assistant, Netherlands Trading Society, Shanghai  
 Roth, R., merchant, B. Roth & Co., Shanghai  
 Roth, V., tidewaiter, Maritime Customs, Soochow  
 Rothe, H., assistant, Great Northern Telegraph Co., Ltd., Shanghai  
 Rothe, K., assistant, Shanghai Mutual Telephone Co., Shanghai  
 Rothsprack, P. E. H., baker, Kobe  
 Rotz, M. M. de, French missionary, Nagasaki  
 Roudanovsky, B., consul for Russia, Singapore

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Roudet, M., director, School of French Language, Pakhoi  
 Rouffart, A., general agent, Compagnie Internationale d'Orient, Shanghai  
 Roughton, F. A. G., lieutenant, 62 Company, R.G.A., Singapore  
 Roullet, médecin, Missions Etrangères, Chungking  
 Rouse, A. B., assistant, Union Insurance Society of Canton, Hongkong  
 Rouse, G. H., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Rouse, W., inspector of ways and works, State Railway, Selangor  
 Rousse, J. M. C., assistant, in charge, Maritime Customs, Szemao  
 Rousseau, résident, Khanh hoa Annam  
 Rousseau, A., directeur des bureaux, Cambodge  
 Rousseau, E., merchant, Belgian Trading Co., Hankow  
 Rout, W. A., superintending clerk, Royal Engineers, Hongkong  
 Roux, capitaine, commis-rapporteur, Justice Militaire, Hanoi  
 Roux, L., agent, Messageries Maritimes Co., Kobe  
 Rouxel, E., Roman Catholic Church, Wuhu  
 Rowe, F. B., assistant, Liddell Bros & Co., Shanghai  
 Rowbottom, E., assistant, Ewo Cotton Spinning and Weaving Co., Ltd., Shanghai  
 Rowe, W. E., major, second in command, Royal West Kent Regiment, North China  
 Rowland, F. W., assistant examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Rowland, G., assistant, Denny, Mott & Dickson, Ltd., Bangkok  
 Rowland, W. R., proprietor, Landquart Estate, Port Dickson, Negri Sembilan  
 Rowley, H. E., assistant paymaster, receiving ship "Tamar" Hongkong  
 Rowley, T. W. acting treasurer, Taiping, Perak  
 Rowsell, F. J., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Roxas, A., assistant, P. P. Roxas, Manila  
 Roxas, B., assistant police surgeon, Manila  
 Roxas, P. P., proprietor San Miguel Brewery, Manila  
 Roy-Roux, capitaine, major de brigade, Saigon.  
 Roza, A. A. da, ship and general broker, Hongkong  
 Roza, A. A. da C., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Roza, C. A. da, clerk, Chamber of Commerce, Hongkong  
 Roza, C. B. da, clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Roza, D., da, assistant, Herbert Dent & Co., Macao  
 Roza, E., da clerk, Lawe & Bingham, Hongkong  
 Roza, G. F. da, clerk, Hongkong and China Gas Co., Hongkong  
 Roza, F. L. da, clerk, W. Meyerink & Co., Hongkong  
 Roza, P., marine officer, Post Office, Hongkong  
 Roza, P. da, clerk, Mustard & Co., Shanghai  
 Roza, P. da, propietario, Macao  
 Roza, P. O., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Roza, R. R. tabellião public (interino), Macao  
 Roza, T. C. da., clerk, H. K. Holmes, Hongkong  
 Rozari, J. D., do, chief clerk, Public Work department, Malacca  
 Rozario, lieutenant de juge, Longxuyen, Cochin-chine  
 Rozario, A., clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Shanghai  
 Rozario, A., clerk, Gas Company, Shanghai  
 Rozario, A. M., assistant, Hongkong Electric Co., Ltd., Hongkong  
 Rozario, A. C., clerk, International Banking Corporation, Hongkong  
 Rozario, A. F., clerk, Post Office, Hongkong  
 Rozario, A. F., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Rozario, A., clerk, Siemssen & Co., Hongkong  
 Rozario, E. J. E., clerk, Imports and Exports Office, Hongkong  
 Rozario, F., clerk, Slevogt & Co., Shanghai  
 Rozario, F. G., clerk, Jebsen & Co., Hongkong  
 Rozario, F. J., assistant second bailiff, Supreme Court, Hongkong  
 Rozario, F. L., personal clerk to Resident, Kuala Lumpur, Selangor  
 Rozario, F. M., clerk, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Rozario, F. X., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Rozario, F. X. H. do, clerk, Colonial Secretary's Office, Hongkong  
 Rozario, F. P., news foreman, "Shanghai Mercury," Ltd., Shanghai  
 Rozario, G. M. de S., clerk, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Ltd., Shanghai  
 Rozario, H. A., managing clerk, A Fong's Photographic Studio, Hongkong  
 Rozario, J. C., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Rozario, J. F., clerk, North China Insurance Co., Ltd., Shanghai

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Rozario, J. F., chief clerk, District Office, negri Sembilan  
 Rozario, J. F. E., clerk, Treasury, Hongkong  
 Rozario, J. M., clerk, Hongkong Rope Manufacturing Co., Ltd., Hongkong  
 Rozario, J. M. S., clerk, Bradley & Co., Hongkong  
 Rozario, J. M., clerk, Yangtze Insurance Association, Shanghai  
 Rozario, L., clerk, José Ribeiro, Macao  
 Rozario, M., clerk, Gas Company, Shanghai  
 Rozario, O. F. do, clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Hongkong  
 Rozario, P. A. do, clerk, Reuter, Bröckelmann & Co., Hongkong  
 Rozario, P. A. Jr., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Rozario, S. M., do, jun., clerk, Portuguese Consulate, Canton  
 Rozario, V. A., merchant, V. A. Rozario & Co., Canton  
 Rozario, V. C., clerk, Meyer & Co., Hongkong  
 Rozells, N., chief clerk, Supreme Court, Malacca  
 Rozells, J. M., Resident's clerk, Larut district, Perak  
 Rozier, inspecteur de verification du service des Douanes, Haiphong  
 Rubattel, L., assistant, C. and J. Favre-Brandt, Osaka  
 Rube, A., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Rubie, G. H., electrical fitter, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Ruby, M., French postmaster, Peking  
 Ruckenbrod, J., assistant, El Oriente Tobacco Factory, Ylagan, Ysabela, Philippines  
 Rücker, H. von, director, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Shanghai  
 Rudolph, Chas., merchant, Sulzer, Rudolph & Co., Shanghai  
 Rudman, A., general secretary Y.M.C.A. (Army & Navy) Manila  
 Ruedenberg, W., assistant, W. Scharff & Co., Shanghai  
 Rueff, J., administrateur délégué, Messageries Fluviales de Cochinchine  
 Ruegg, A., assistant, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Ruegg, C. P., senior writer, H.M. Victualling Yard, Hongkong  
 Ruegg, R., assistant, W.M. Strachan & Co., Yokohama  
 Ruesch, G., assistant, Sprungli & Co., Manila  
 Ruff, T., liquidator and estate agent, Racine, Ackermann & Co., Shanghai  
 Ruffier, E., Société Française d'Importation et d'Exportation, Peking  
 Ruffin, W. von, clerk and postmaster, German Consulate, Swatow  
 Ruffio, E., assistant, J. Ullmann & Co., Tientsin  
 Ruhstrat, M. K. A., chief assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Ruiz, C. V., propietario, Sombrereria, Manila  
 Ruiz, Dr. J. M. professor, R. & P. University of St. Thomas, Manila  
 Ruiz, L., booking order clerk, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Ruiz, R., T. M., rector, College of S. Juan, Manila  
 Rultishauser, Dr., chemical factories, Hanyang Govt. Steel & Powder Factory, Hankow  
 Rümcker, H., assistant, Reuter, Bröckelmann & Co., Shanghai  
 Rumcker, P., druggist, Stahl & Rumcker, Manila  
 Rumford, H., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Rumjahn, A., land and commission agent, Hongkong  
 Rumjahn, D., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Rumjahn, U., cashier, Deacon Looker & Deacon, Hongkong  
 Runsie, W. N., chief engineer, steamer "Pechili," China coast  
 Runge, B., merchant, Runge & Thomas, Yokohama  
 Ruse, W. B., writer, Fleet Reserve Duties, Hongkong  
 Russell, A., manager, J. Curnow & Co., Hakodate  
 Russell, A. H., lieutenant-colonel, chief ordnance officer, Manila  
 Russell, E. H., lieutenant, H.M.S. "Centurion"  
 Russell, G., storekeeper, Geo. Whymark & Co., Kobe  
 Russell, H., storekeeper, Geo. Whymark & Co., Kobe  
 Russell, M., storekeeper, Geo. Whymark & Co., Kobe  
 Russell, G. C. F., assistant, Cornabé, Eckford & Co., Weihaiwei and Chefoo  
 Russell, H., storekeeper, J. Curnow & Co., Yokohama  
 Russell, H. L., assistant, Maritime Customs, Chinese Kowloon  
 Russell, J. J., assistant, Warner, Barnes & Co., Manila  
 Russell, Louis, assistant, J. Curnow & Co., Yokohama  
 Russel, C. W., assistant, Frazar & Co., Kobe  
 Russel, J., superintendent, Government Printing Office, Selangor  
 Russel, S. M., deputy commissioner, Maritime Customs, Canton  
 Russel, W., second assistant marine surveyor, Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Russell, Ges. D., engineer, Federated Engineering Co., Ltd., Singapore  
 Russell, J. Mc, A. assistant, Straits Trading Co., Pulo Brani, Singapore  
 Russell, L. D., manager, Federated Engineering Co., Ltd., Selangor  
 Russell, W. J., supdt., Steel & Iron dept., Hongkong & Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Russell, W. P. M., vice-consul, British Consulate, Chungking  
 Russo, G., engineer, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Rust, G., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Tientsin  
 Ruston, P. W., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Manila  
 Ruta, E., lieutenant, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Rutherford, R. O., first officer, revenue cruiser "Luihsing," Shanghai  
 Rutherford, C. H., assistant, Collins & Co., Tientsin and Shanghai  
 Rutherford, G. D., captain of the lightship, Shanghai  
 Rutherford, N. H., assistant, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Rutherford, T., overseer, "China Mail," Hongkong  
 Rutt, P., assistant, Winckler & Co., Kobe  
 Rutter, E. W., manager, Imperial Bank of China, Hongkong  
 Rutter, R. V., foreman blacksmith, H'kong and Whampoa Dock Co., Ltd., Kowloon, H'kong  
 Ruttonjee, H., storekeeper, Hongkong and Kowloon  
 Ruttonjee, J. H., assistant, H. Ruttonjee, Hongkong  
 Ruxton, C. J., manager, Liang Tin Lands, Ltd., Pahang  
 Ruxton, R. M. C., captain, Chinese Regiment, Weihaiwei  
 Ruxton, W., assistant, McAlister & Co., Singapore  
 Ryan, J. T. J., lieutenant, U.S.S. "Wilmington"  
 Rymer, E. H., lieutenant, H.M.S. "Glory"  
 Ryde, C. H., assistant, Barlow & Co., Shanghai and Hankow  
 Sá, Chev. H. de, interpreter, Italian Legation, Bangkok  
 Sa, L. J., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Sabathier, J. H., secrétaire particulier, Lieutenant-Gouverneur, Saigon  
 Sabatin, A. J. S., agent, Chinese Eastern Railway Co., Chemulpo, Corea  
 Sach A., chief officer, steamer "Kowloon," Hongkong and Shanghai  
 Sachau, C. E. A., assistant examiner, Maritime Customs, Kowloon  
 Sachse, H., chancellor, German Legation, Tokyo  
 Sackermann, C., merchant, Munoz & Co., Manila  
 Sacotte, chef du 2e bureau, Résidence Supérieure, Annam  
 Saderra, M., assistant director, Philippine Weather Bureau, Manila  
 Sadoine, A. R., assistant, Maritime Customs, Soochow  
 Saduck, M., employé, Ebrahim, Elias & Co., Hongkong  
 Saffery, W. H., accountant, Pekin Syndicate, Ltd., Tientsin  
 Sage, G. N., solicitor, Timonelli Outfitting Co., Bangkok  
 Sage, J., manager, Sadong Colliery, Sarawak  
 Sage, W., clerk, Reiss & Co., Canton  
 Sagnol, P. E. assistant, W. S. Bailey & Co., Hongkong  
 Sahara, H., assistant sub-editor, "Shanghai Mercury," Ltd., Shanghai  
 Saies, A. W., merchant, Schiller & Co., Shanghai  
 Sainson, C., acting consul for France, Mengtze  
 Saker, H. M., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Sale, C. V., managing director, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Sale, F. J., assistant, International Bicycle Co., Shanghai  
 Sale, G., auditor, Sale & Co., Ltd., Kobe  
 Sayle, R. T. D., assistant, Hongkong & Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Sale, F. G., merchant, and director, Sale & Co., Ltd., Kobe (absent)  
 Sale, R. S., director, Sale & Co., Ltd., Kobe  
 Saiensen, P., chief, engineer, steamer "Hailan," Hongkong and Haiphong  
 Saint Leu, percepteur, Kampot, Cambodge  
 Saint-Pierre, R., cashier, Banque de l'Indo-Chine, Hongkong  
 Saldern, C. von, minister, German Legation, Seoul, Corea  
 Sale, V. M., assistant, Sale & Co., Ltd., Kobe  
 Sales, J. F., merchant, Sales & Co., Canton  
 Salla, percepteur, Résidence, Kampong-Chuang, Cambodge  
 Sallé, R., juge président, Tribunal de Haiphong, Haiphong  
 Sallou, Père F., assistant procureur, Procure des Missions Etrangères, Shanghai  
 Sampson, F., outfitter, J. Sampson & Sons, Bangkok  
 Samuelsen, O. E. N., tidewaiter, Maritime Customs, Newchuang  
 St. Clair, W. G., proprietor and editor, "Singapore Free Press," Singapore

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

St. Maria, G. A., chief clerk, Secretariat, Selangor  
 Sajan, H. H., manager, H. S. Abdoola & Co., Hongkong  
 Sakemiller, O., assistant, American Commercial Co., Manila  
 Salinger, F., assistant, Reiss & Co., Hongkong  
 Salisbury, E. R., manager and secretary, Kuala Kangsar Plantations Co., Perak  
 Sallé, R., juge président de Tribunal, Haiphong  
 Salles, F., accountant, Vandelet & Faraut, Phnompenh, Cambodge  
 Salmon, M. A., vicar general, French Mission, Nagasaki  
 Salomon, J., merchant, Kumpers & Co., Singapore  
 Salomonsen, R., assistant, S. Strauss & Co., Kobe  
 Salutregui, J., clerk, Inchausti & Co., Iloilo  
 Salzmann, E., teacher of music, and organist, S. Andrew's Cathedral, Singapore  
 Salzmann, E. F., assistant, Barlow & Co., Singapore  
 Salzmann, F., private secretary to Chief Justice, Singapore  
 Sambola, S., professor, Manila School, Manila  
 Sambuc, Dr., lawyer, Saigon  
 Sampson, O., assistant, Santubong, Cutch Co., Ltd., Sarawak  
 Samson, A., assistant, Geddes & Co., Shanghai  
 Samson, J., merchant, Reid, Evans & Co., Hankow  
 Samson, M., North American Trading Co., Manila  
 Samuel, W. H., assistant, Samuel Samuel & Co., Kobe  
 Samuels, J. M., cashier, American Commercial Co., Incorporated, Shanghai  
 Samüelsen, O. E. N., assistant examiner, Native Customs, Newchwang  
 Samy, A. P., clerk, J. Lemm, Hongkong  
 Sanches, E., clerk, A. Ehlers, & Co., Shanghai  
 Sanches, S. A., clerk, American Trading Co., Shanghai  
 Sanches, T., professor, College of S. Juan de Letran, Manila  
 Sanchez, F., profesor, Ateneo de Manila, Manila  
 Sandbach, A. E., chief officer, steamer "Laisang," Hongkong and Calcutta  
 Sander, A., assistant, Carlowitz & Co., Tientsin  
 Sander, A., merchant, Sander, Wieler & Co., Shanghai  
 Sander, P., assistant, H. Mamdt & Co., Shanghai  
 Sandercock, L., assistant, Maritime Customs, Peking  
 Sanders, E. D., assistant, Hongkong & Shanghai Banking Corporation, Shanghai  
 Sanderson, C. E. F., manager, Riley, Hargreaves & Co., Ltd., Singapore  
 Sandford, G. S., sub-accountant, Chartered Bank of India Australia & China, Tientsin  
 Sandford, H. C., assistant, Hongkong and Shanghai Bank Hongkong  
 Sandrais, J. M., compiler, Witton's Directory Publishing & Advertising Co., Manila  
 Sandri, E., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Sandon, A., lieutenant, Italian Force, Uungtsun  
 Sands, T., assistant, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Shanghai  
 Sands, W. F., inspector, Seoul Electric Co., and adviser to the Imperial Household, Seoul  
 Sandys, H. E., printer, Maritime Customs Printing Office, Shanghai  
 Sanger, J. P., brigadier general, director Census Bureau, Manila  
 Sanguineth, V., merchant, Tokyo  
 Sanguinetti, W. R., assistant engineer, Public Works department, Selangor  
 Sankey, A. M., lieutenant-colonel, commanding Royal Engineers, Singapore  
 Sankey, C. E. P., lieutenant, Royal Engineers, Singapore  
 San Martino, G., lieutenant, H.I.M.S. "Liguria"  
 Sanny, A., assistant, Sander, Wieler & Co., Shanghai  
 Santamaria, R., employé, La Insular Cigar Factory, Manila  
 Santen, H. G., clerk of buildings, Bureau of Engineering & Co., Manila  
 Santiago, J., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Iloilo  
 Santillian, P., assistant, Frochlich & Kuttner, Manila  
 Santos, A., Portuguese missionary, Singapore  
 Santos, C. A. dos, record keeper, Royal Siamese Railway, Bangkok  
 Santos, E. F., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Santos, E. M., clerk, Naval Branch, Army Ordnance department, Hongkong  
 Santos, F. F., clerk, Hongkong Rope Manufacturing Co., Limited, Hongkong  
 Santos, Jayme dos, assistant manager, Macao Hotel, Macao  
 Santos, J., clerk, Post Office, Hongkong  
 Santos, J. A., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Santos, L., manager, Santa Cruz Drug Store, Manila  
 Sanz, F., governor, Province of Romblon, Philippines

as to residence, travel, or occupation.

- Sarda, P., architect and surveyor, Yokohama  
 Sargant, J., accountant, Penang Sugar Estates Company, Ltd., Penang  
 Sargeant, T., proprietor, Caledonian Hotel, Singapore  
 Sargeaunt, H. G., adjutant captain, Royal Artillery, Singapore  
 Sargent, E. A., agent, American Trading Co., Kobe  
 Sargent, N., commander, commanding U.S. Flagship, "Baltimore"  
 Sarkies, A., junr., manager, Eastern and Oriental Hotel, Penang  
 Sarle, A. L., vice and deputy consul-general for America, Hankow  
 Sarrau, R., examiner, Maritime Customs, Szemao  
 Sarre, C. C., assistant, Huttenbach Bros. & Co., Singapore  
 Sarthe, commissaire, Defense Mobile, Saigon  
 Sarthou, J., assistant, Botica Antigua, Cebu  
 Sartor, A., administrateur des services civils de l'Indo-Chine, Hanoi  
 Sartor, attaché au Cabinet, Saigon  
 Sarwar, H. G., acting assistant official assignee, Bankruptcy Office, Penang  
 Sasias, lieutenant de juge, Tribunal, Haiphong  
 Sass, J., assistant, F. Schwarzkopf & Co., Kiaochau  
 Sassin, H., assistant, F. H. Schmidt, Kiaochau  
 Sassoon, M. S., broker, Hongkong  
 Sassoon, R., merchant, Meyer Bros., Singapore  
 Sastre, C., professor, Manila School, Manila  
 Satchell, T., editor, "Japan Daily Herald," Yokohama  
 Satow, L. de W., commander, H.M.S. "Espiegle"  
 Satow, P. A., inspector of mines, Ipoh, Perak  
 Satow, Sir Ernest, G.C.M.G., British Minister, Peking  
 Saubolle, L. M. J., clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Saudine, Y., clerk, Dallas & Co., Shanghai  
 Sauer, A., assistant, P. Kierulff & Co., Peking  
 Sauer, W. E., assistant, Municipal Surveyor's Office, Shanghai  
 Sagar, P. M., merchant, Dauver & Co., Amoy  
 Saul, E. J., assistant, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Saul, G. M., merchant, Hoskyn & Co., Iloilo  
 Saul, R. G., assistant, Strachan & MacMurray, Iloilo  
 Saunders, C. J., acting protector of Chinese, Singapore  
 Saunders, J. C., marine surveyor, Amoy  
 Saunders, N. T., assistant, Geo. H. Macy & Co., Shanghai  
 Saunders, W., silk inspector, Reiss & Co., Canton  
 Saunders, W. J., secretary, Union Insurance Society of Canton, Ltd., Hongkong (absent)  
 Sauret, M., French missionary, Nagasaki  
 Saurin, G. L., lieutenant, H.M.S. "Glory"  
 Saus, J., professor, Manila School, Manila  
 Saunders, G. E., assistant, Portland & Asiatic Steamship Co., Hongkong  
 Saussine, E., chancellor, French Legation, Peking  
 Sauvalle, inspecteur commandant la brigade, Garde indigène, Kuang-chau-wan  
 Sauveur, E. J., assistant, Rondon, Plaisant & Co., Chemulpo, Corea  
 Sauzaye, De la, assistant, Denis Frères, Saigon  
 Savage, R. A. J., superintendent of mails, General Post Office, Hongkong  
 Savage V. L., British vice consul, Hankow  
 Savinsk, N., assistant, Chinese Eastern Railway, Tientsin  
 Savoia Duke of Abruzzi, H. R. H. Luigi di commander, H.I.M.S. "Liguri"  
 Savary, J., Roman Catholic missionary, Shanghai  
 Sawyer, W. E., captain, steamer "Hinsang," China coast  
 Sawyer, F. E., commander, commanding U.S. gunboat "Helena"  
 Sawyer, J. E., major, chief quartermaster, Mindanao, Manila  
 Saxon, J., assistant, Soy Chee Cotton Spinning Co., Shanghai  
 Saxon, R., spinning master, Hongkong Cotton Spinning, W. & D. Co., Ltd., Hongkong  
 Sayer, G., assistant, "South China Morning Post," Ltd., Hongkong  
 Sayer, H. C., assistant engineer, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Sayer, W. H., assistant engineer, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Sayers, W., secretary, Sanitary Board, Perak  
 Sayle, T., clerk, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
 Sayle, Miss, assistant, Shanghai Mutual Telephone Co., Shanghai  
 Scal, commandant, chef de Bataillon, Coe Bang, Tonkin  
 Sceats, H. G., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Foochow

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Schaaf, F. W. J., tidewater, Maritime Customs, Newchwang  
 Schab, P. von, medical practitioner, Paulun von Schab, & Krieg, Shanghai  
 Schacht, J., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Schadee, B., manager, The Bodega, Bangkok  
 Schaedla, chief engineer, German gunboat "Jaguar"  
 Schaefer, A., silk inspector, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Schaefer, H., merchant, Puttfarcken & Co., Singapore  
 Schaefer, K., German postmaster, Hankow  
 Schaeffer, lieutenant, cuirassé "Redoutable," Saigon  
 Schaffer, F., captain, steamer "Ang Hin," Hongkong and Bangkok  
 Schaffner, E., assistant, Carlowitz & Co., Tientsin  
 Schalfuess, A., chief officer, steamer "Rajaburi," Hongkong and Bangkok  
 Schärff, W., merchant, W. Scharff & Co., Shanghai  
 Scharien, F., clerk, Carlowitz & Co., Kobe  
 Scharnhorst, G. C., bailiff, Supreme Court, Singapore  
 Schaub, H., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Schaumann, G., postpractikant, German Post Office, Shanghai  
 Schaumann, J., assistant, Otto Reimers & Co., Kobe  
 Scheel, H., assistant, Bangkok Outfitting Co., Bangkok  
 Scheel, W., assistant, Sietas, Plambeck & Co., Kiaochau  
 Scheerder, J. L., chief clerk, Mercantile Bank of India, Singapore  
 Scheerer, W., assistant, C. Nickel & Co., Kobe  
 Scheffer, E., assistant, Windsor & Co., Bangkok  
 Scheidt, F., broker, Oldenburg & Scheidt, Kobe  
 Schell, G., assistant, J. Berthet, Saigon  
 Sesia, E., guardia marina, Italian Navy, Peking  
 Schell, H., merchant, Carlowitz & Co., Tientsin  
 Schellenberg, M., assistant, Sulzer, Rudolph & Co., Yokohama  
 Schellenberger, A., assistant, C. Rohde & Co., Yokohama  
 Schellhass, A. W., exchange broker, Hongkong  
 Schenk, E. W., chief officer, steamer "Namsang," Hongkong and Calcutta  
 Schenkel, E., assistant, C. Gsell, Manila  
 Schepens, A. F., assistant, Maritime Customs, Hankow  
 Scherenders, B., commander, Legation Guard, Peking  
 Schering, G., assistant, Behn Meyer & Co., Penang  
 Schernikau, A., assistant, Speidel & Co., Saigon  
 Scherrer, F., assistant, Speidel & Co., Saigon  
 Scheuermann, assistant, E. Kroebel & Co., Kiaochau  
 Scheuten, F., assistant, Smith, Baker & Co., Yokohama  
 Scheuten, K., assistant, China and Japan Trading Co., Kobe  
 Scheuten, P., assistant, Smith, Baker & Co., Yokohama  
 Schick, O., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Schierenberg, H., assistant, Sander, Wieler & Co., Hongkong  
 Schierhorst, H., captain, steamer "Meidah" Yangtsge river  
 Schiern, H. C. engineer, Chinese Telegraph Administration, Tientsin  
 Schierning, lieutenant, German gunboat "Jaguar"  
 Schierning, B., assistant, Schiffmann, Heer & Co., Penang  
 Schiess, H. L., merchant, Haiphong and Hanoi  
 Schiffmann, M., merchant, Pertile & Co., Singapore  
 Schill, H., chief engineer, steamer "Wong Koi," Hongkong and Bangkok  
 Schinmelfmann, commandant, H.I.G.M.S. "Hertha"  
 Schirbaum, P., clerk, E. Meyer & Co., Chemulpo, Corea  
 Schirmer, C., assistant interpreter, German Consulate, Shanghai  
 Schlaeger, J. H., tidewater, Maritime Customs, Kiaochau  
 Schlee, C., merchant, Robt. Anderson & Co., Hankow  
 Schlee, H., merchant, Robt. Anderson & Co., Foochow  
 Schlesiger, H. S. W., tidewater, Chinese Customs, Kiaochau  
 Schlichting, H., general agent, Iron and Engine Works, Hankow  
 Schliewinsky, A., bookkeeper, Kiautschou Leichter Ges., Kiaochau  
 Schiffmann, M., merchant, vice-consul for Denmark, Penang  
 Schlittler, J. J., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Schlubach, lieutenant, German gunboat, "Luchs"  
 Schlumberger, P. A., manager, Russo-Chinese Bank, Hongkong  
 Schlumbohm, C., assistant, W. Meyerink & Co., Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Schluter, C., licensee, Western Hotel, Hongkong  
 Schluter, C., assistant, Carlowitz & Co., Wuchang  
 Schluter, H., assistant, Reuter, Brückelmann & Co., Hongkong  
 Schmaedecke, W., assistant, H. Ahrens & Co., Yokohama  
 Schmalriede, L., assistant, Carlowitz & Co., Canton  
 Schmaltg, captain-lieutenant, German cruiser "Thetis"  
 Schmauser, C., assistant, Mosle & Co., Tokyo  
 Schmeker, A. A. B., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Manila  
 Schmersahl, E., assistant, Siemssen & Krohn, Foochow  
 Schmetz, F., chief officer, steamer "Paklat," Hongkong and Bangkok  
 Schmid, F., merchant, M. Schwarz & Co., Shanghai  
 Schmidt, surgeon, German gunboat "Tiger"  
 Schmidt, A., acting deputy commissioner, Maritime Customs, Canton  
 Schmidt, A., tidewater, Maritime Customs, Canton  
 Schmidt, C. W., assistant, Anz & Co., Chefoo  
 Schmidt, C. V., assistant, G. H. Macy & Co., Kobe  
 Schmidt, E., merchant, E. Gipperich & Co., Shanghai  
 Schmidt, C., assistant, Hugo Schwer & Co., Ltd., Shanghai  
 Schmidt, E., assistant, Bargmann & Co., Kobe  
 Schmidt, H., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Kiaochau  
 Schmidt, H., assistant, Hamburg-Amerika Linie, Hongkong  
 Schmidt, O., surveyor, Rizerie de l'Union, Saigon  
 Schmidt, P., assistant, E. Krauss & Co., Tokyo  
 Schmidt, P., merchant, Faust & Co., Tientsin  
 Schmidt, R., manager, J. L. Boyd & Co., Singapore  
 Schmidt, W., assistant, Jebsen & Co., Hongkong  
 Schmidt, W., assistant, Struckmann & Co., Manila  
 Schmidt, W., assistant, El Oriente Fabrica de Tabacos, Manila  
 Schmidt, W. E., assistant, China Traders' Insurance Company, Limited, Hongkong  
 Schmidtborn, A., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Hongkong  
 Schmidtman, C., assistant, Rautenberg, Schmidt & Co., Singapore  
 Schmidt-Scharff, R., assistant, Otto Reimers & Co., Yokohama  
 Schmitt, G., assistant, A. Michels, Tientsin  
 Schmitto, O. H., tidewater, Maritime Customs, Amoy  
 Schmuser, J. C. H., Cape Cami Light, Hoihow, Lungchow  
 Schnabel, K., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Schnéegans, E., merchant, Denis Frères, and consul for Denmark, Saigon  
 Schneer, S., merchant, S. Schneer y Hermano, Manila  
 Schneider, chief engineer, German cruiser "Hansa"  
 Schneider, lieutenant, German gunboat "Luchs"  
 Schneider, C., Jr., assistant, Pacific Oriental Trading Co., Manila  
 Schneider, E., aîné, Papéterie, Libraire, Hanoi  
 Schneider, F., chief engineer, Philippines Mineral Syndicate, Manila  
 Schneider, F. H., printer, newspaper proprietor, Hanoi and Haiphong  
 Schneider, G., assistant, Hirsbrunner & Co., Shanghai  
 Schneider, G. A. F., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Schneider, T. H. M., examiner, Maritime Customs, Canton  
 Schneider, W., brewer, Osaka Beer Brewing Co., Ltd., Osaka  
 Schneier, H., chief engineer, steamer "Lyeemoon," Hongkong and Shanghai  
 Schnell, A., assistant, La Urania Cigar Factory, Manila  
 Schner, F., traffic superintendent, Traffic Service, Bangkok  
 Schnider, J., assistant brewer, San Miguel Brewery, Manila  
 Schnitzler, K., assistant, Forbes, Munn & Co., Manila  
 Schnock, Fr., engineer, C. Vering, Kiaochau  
 Schnur, captain-lieutenant, German gunboat "Iltis"  
 Schoch, O., assistant, E. Biedermann & Co., Saigon  
 Schoenebeck, W., assistant, Behn Meyer & Co., Penang  
 Schoenfelder, H., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Schoeninger, E., assistant, Gysin & Schoeninger, Kobe  
 Schoeninger, J. E., assistant, Gysin & Schoeninger, Yokohama  
 Schofield, R., assistant, American Trading Co., Kobe  
 Scholz, Dr., consul for Germany, Hankow  
 Scholz, P., clerk, German Consulate, Hongkong  
 Scholz, R., medical department, Shantung Railway Co., Tsingtau

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Schomburg, Ad. C., merchant, Carlowitz & Co., Kiaochau  
 Schön, E., assistant, Helios Cigar Manufacturing Co., Manila  
 Schönauf, W. J., chief engineer, Great Northern Telegraph Company, Shanghai  
 Schonberg, A., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Schönherr, H., assistant, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Schönheyder, C., section engineer, Royal Railway, Bangkok  
 Schonisky, N. A., consul for Russia  
 Schotel, A. G., chief clerk, Singapore Railway, Singapore  
 Schrader, lieutenant-colonial, F. von, quartermaster, Manila  
 Schrader, F., Shantung Railway Co., Kiaochau  
 Schrameck, F., assistant, Kuhn & Komor, Shanghai  
 Schrameck, F., assistant, P. Lemaire & Co., Hongkong  
 Schrameir, Dr., kommissar, Civilverwaltung, Kiaochau  
 Schramm, C. G., merchant, Paul Schramm & Co., Yokohama  
 Schregardus, N. H., assistant, Maritime Customs, Hoken  
 Schreiber, A., assistant, H. M. Schultz & Co., Tientsin  
 Schreiner, administrateur, "Courrier Saigonais," Saigon  
 Schröder, A., proprietor and manager, Astor House Hotel, Hankow  
 Schröder, E., assistant, China Export-Import-and-Bank Cie., Hongkong  
 Schroder, H., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Schröder, J. G. W., merchant, Schröder, Wilkens & Co., Shanghai  
 Schroder, W., assistant, Sietas, Plambeck & Co., Kiaochau  
 Schröder, W. E., assistant superintendent, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Schroeder, lieutenant, German cruiser "Hertha"  
 Schroeder, A., assistant, Jebson & Co., Hongkong  
 Schroeder, A., assistant, Winckler & Co., Kobe  
 Schroeder, F., editor and proprietor "Eastern World," Yokohama  
 Schroeder, K., assistant, Stüben & Franzen, Singapore  
 Schroeter, H., merchant, Schroeter & Kistenmacher, Shanghai  
 Schröter, Carl, merchant, Meyer & Co., Hongkong  
 Schroth, W. J., assistant, J. C. Siegfried & Co., Kobe and Yokohama  
 Schübart, H., merchant, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Schubert, R., assistant, Behn, Meyer & Co., Penang  
 Schuchard, J., assistant, Buchheister & Co., Ltd., Hankow  
 Schüchner, W., assistant, Carlowitz & Co., Canton  
 Schuctter, W., assistant, Carlowitz & Co., Kiaochau  
 Schudel, G., assistant, D. Brandt & Co., Singapore  
 Schudel, J., merchant, D. Brandt & Co., Singapore  
 Schuetze, O., partner, Alfredo Roench & Co., Manila  
 Schühli, E., assistant, Volkart Brothers, Shanghai  
 Schüle, Otto, manager, Katz Bros., Ltd., and consular agent for U.S.A., Penang  
 Schullenback, C., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Schultz, A., assistant, H.M. Schultz & Co., Shanghai  
 Schultz, G., assistant, J. Ullmann & Co., Shanghai  
 Schultz, H., superintendent of machinery, Municipality, Shanghai  
 Schultze, A., assistant, melchers & Co., Hankow  
 Schultzen, G., captain, steamer "Loosok," Hongkong and Bangkok  
 Schulz, A., assistant, Russo-Chinese Bank, Hankow  
 Schulz, A., engineer, Tangshan Cement Works, Tientsin  
 Schulz, C., assistant, C. Illies & Co., Yokohama  
 Schulz, C., assistant, Meyer & Co., Shanghai  
 Schulz, Edmund, lieutenant, German cruiser "Hertha"  
 Schulz, E., assistant, Germann & Co., Manila  
 Schulz, E., manager, Oil Tank Installation, Asiatic Petroleum Co., Chinkiang  
 Schulz, O., assistant, Meyer & Co., Shanghai  
 Schulz, R., apothecary, Medical Hall, Singapore  
 Schulze, C., assistant, A. Markwald & Co., Bangkok  
 Schulze, E., manager, Deutsch Asiatische Bank, Tientsin  
 Schülze, G., vice-consul for Germany, Bangkok  
 Schumann, C., assistant, A. G. Sibrand Siegert, Manila  
 Schürenberg, E., assistant, Runge & Thomas, Yokohama  
 Schütz, T. E., tidewaiter, Chinese Customs, Kiaochau  
 Schutze, J. W., clerk, Reimers & Co., Kobe  
 Schutze, T., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

- .Schuurman, J. H. H., assistant, Netherlands Trading Society, Penang  
 .Schwab, A., assistant, Levy Hermanos, Iloilo  
 .Schwabe, Miss M., assistant, Sale, Frazar & Co., Limited, Yokohama  
 .Schwaff, assistant, F., Schwarzkopf & Co., Kiaochou  
 .Schwaff, A., assistant, F. Schwarzkopf & Co., Kiaochau  
 .Schwanenflugel, W., assistant, Irvine, Edblad & Co., Shanghai  
 .Schwanke, R., assistant, Becker & Co., Kobe and Yokohama  
 .Schwann, O., lieutenant H.B.M.S. "Ocean"  
 .Schwartzberg, A., employé, Broadway Drapery and Outfitting Stores, Shanghai  
 .Schwarz, A., assistant, Speidel et Cie., Cambodge  
 .Schwarz, H., assistant, J. R., Simon & Co., Yokohama  
 .Schwarz, M., merchant, M. Schwarz & Co., Shanghai  
 .Schwarz, T., assistant, J. R. Simon & Co., Yokohama  
 .Schwarzenbach, F., assistant, E. A. Keller & Co., Manila  
 .Schwarzenstein, Baron M. von, German minister plenipotentiary, Peking  
 .Schwarzer, G. A., examiner, Customs, Hankow  
 .Schwarzkopf, F., shipchandler, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 .Schween, R., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Canton  
 .Schweigardt, O., assistant, East Asiatic Trading Co., Shanghai  
 .Schweiger, H. R., examiner, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 .Schweitzer, R., assistant brewer, Japan Brewery Co., Ltd., Yokohama  
 .Schwemer, O., merchant, Rud. Sieverts & Co., Singapore  
 .Schwinges, C., assistant, Schmidt & Ziegler, Manila  
 .Schwyzer, F., assistant, Nabholz & Co., Shanghai  
 .Sciba, C. P. H., merchant, C. P. H. Sciba & Co., Nagasaki  
 .Scidmore, G. H., Counsellor of U.S. Legation, Tokyo  
 .Scotson, J., assistant, Richard Haworth & Co., Ltd., Shanghai  
 .Scott, A., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Singapore  
 .Scott, A. O., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 .Scott, A. R., tidewaiter, Customs, Pagoda, Foochow  
 .Scott, C. J., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 .Scott, C. R., manager, International Banking Corporation, Hongkong  
 .Scott, D., chief engineer, steamer "Taishun," China coast  
 .Scott, D. M., chief officer, steamer "Changsha," China, coast  
 .Scott, E. B., engineer, lieutenant, H.M.S. "Cressy"  
 .Scott, F., assistant, Chinese Post Office, Shanghai  
 .Scott, F., tidewaiter, Maritime Customs, Ichang  
 .Scott, F. R., assistant, Lees & Co., Tientsin  
 .Scott, G., agent, International Banking Corporation, Canton  
 .Scott, G. D., agent Reuter's Telegram Co., and secretary Stock-brokers' Assn., Shanghai  
 .Scott, H. A., assistant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 .Scott, J., engineer, Bau Cyanide Works, Sarawak  
 .Scott, Jas., millwright and engineer, Hakodate  
 .Scott, Jas., British consul-general, Canton  
 .Scott, J. B., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 .Scott, J. Gray, general manager, Hongkong Electric Tramway Co., Hongkong  
 .Scott, J. H., chief officer, steamer "Anpho," Swatow and Straits  
 .Scott, J. L., merchant, Scott, Harding & Co., Shanghai  
 .Scott, J. S., Manager, S. Strauss & Co., Kobe  
 .Scott, M., captain, police department, Manila  
 .Scott, M., captain, 4th Police Precinct, sub-station, Manila  
 .Scott, P., assistant, Clarke & Co., Bangkok  
 .Scott, P. A. W., assistant, Maritime Customs, Soochow  
 .Scott, P. R., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 .Scott-Russell, R., director, J. Little & Co., Ltd., Singapore  
 .Scott, R., acting district officer, Dindings, Penang  
 .Scott, R., assistant, Wayside Wharf, Nippon Yusen Kaisha, Shanghai  
 .Scott, R. M., assistant, A. A. Vantine & Co., Kobe  
 .Scott, S., manager, The Dispensary, Selangor  
 .Scott, T. G., manager, Printing Office, Fraser & Neave, Ltd., Singapore  
 .Scott, W., architect, Scott & Carter, Shanghai  
 .Scott, W., factory manager, Perak Sugar Cultivation Co., Perak  
 .Scott, W., postal officer, Imperial Chinese Post Office, Kiukiang  
 .Scott, W. D., assistant, district officer, Krian, Perak

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Scott, W. J., lieutenant, H.B.M.S. "Cressy"  
 Scott, W. S., colonel, assistant chief, Bureau of constabulary, Manila  
 Scoular, R., director, John Little & Co., Ltd., Singapore  
 Scriba, Dr., medical adviser, German Legation, Tokyo  
 Scriven, H. E., employé, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Scrivener, H. S., assistant, Sipian Tin Co., Seremban, Negri Sembilan  
 Scrivener, J. B., geologist, Federated Malay States  
 Scrutton, T., mining engineer, Bidi Cyanide Works, Sarawak  
 Scudamore, H. F., assistant, Carlowitz & Co., Kobe  
 Scully, C. J., boarding officer, Marine department, Penang  
 Seaborn, W. J., assistant, Standard Oil Co., of New York, Hongkong  
 Seagliatti, A., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Seaman, J. F., merchant, Wisner & Co., Shanghai  
 Searle, G., chaplain to the Forces, Hongkong  
 Seauer, G., captain, police department, Manila  
 Seaver, G., commanding, Police Parian station, Zot. precinct, Manila  
 Sebes, H., assistant, Siemens & Co., Tientsin  
 Séchand, assistant, Dumarest et Fils, Saigon  
 Secker, F., assistant, Notiz von Kabisch & Co., Kiochau  
 Seio, P., professor, Escuela Normal, Manila  
 Seegelken, F., assistant, A. Ehlers & Co., Shanghai  
 Seekamp, A., assistant, C. Rohde & Co., Yokohama  
 Seemann, ingénieur, Yunnan Railway, Hankow  
 Sefebure, ingénieur, Travaux publics, Haiphong  
 Seffert, G., assistant, Varenne & Co., Yokohama  
 Segerdal, J. N., chief examiner Native Customs, Newchwang  
 Seidel, A., assistant, Sander, Wieler & Co., Shanghai  
 Seitz, C. L., assistant, Snethlage & Co., Shanghai  
 Seitz, F., chancellor, German Consulate, Shanghai  
 Selby, T. W., captain, steamer "Tungshing," China coast  
 Selchow, lieutenant, German cruiser "Hertha"  
 Selden, J. P., vice-consul-general for U.S. of America, Bangkok  
 Selkirk, T. R., assistant, Forbes, Munn & Co., Manila  
 Sellar, Jas., manager, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Sellevoid, L. A., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Sellick, S. S., electrical engineer, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Sellner, G. C., general manager, American-Philippine Co., Manila  
 Sellors, O. A., assistant manager, Coledonia Estate, Penang Sugar Estate Co., Penang  
 Selwyn, C. W. B., reporter, "Peking and Tientsin Press," Tientsin  
 Sembill, F., chief officer, steamer "Wongkoi," Hongkong and Bangkok  
 Semprez, P., agent, Messageries Fluviales de Cochinchine, Bangkok  
 Sen, M., St. Joseph's Church, Shanghai  
 Senante, F., acting cashier, Compañia General de Tabacos, Manila  
 Sendres, E., cajero, Banco Español Filipino, Iloilo  
 Senge, M., clerk, Hôtel des Colonies Co., Ltd., Shanghai  
 Senge, V., clerk, Hôtel des Colonies Co., Ltd., Shanghai  
 Senger, E., assistant, German Post Office, Tientsin  
 Senior, W. M. Jun., clerk, Wright's Hotel, Yokohama  
 Senna, A. R., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Senna, C. M., clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Senna, E. F. de, clerk, A. R. Burkill & Sons, Shanghai  
 Senna, F., clerk, Ilbert & Co., Shanghai  
 Senna, F. P. de, clerk, Jardine, Matheson & Co., Canton  
 Senna, F. X. de, clerk, China & Japan Trading Co., Ltd., Shanghai  
 Senna, J. B., clerk, A. R. Burkill & Sons, Shanghai  
 Senna, J. F. de, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Senna, J. M. D., de clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Senna, J. M. E. S., assistant postal officer, Chinese Post Office, Canton  
 Senna, V. F., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Sequeira, A. J. M., clerk, A. R. Marty, Hongkong  
 Sequeira, C., employé, Star Ferry Co., Ltd., Hongkong  
 Sequeira, E., captain, Bar lighthouse keeper, Bangkok  
 Sequeira, F. X., clerk, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
 Sequeira, G. J., clerk, A. R. Marty, Hongkong

---

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.



Sequeira, J. M. O., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Sequeira, N. A., merchant, Sequeira & Co., Pakhoi  
 Sequeira, P. N., clerk, Standard Oil Co. of New York, Hongkong  
 Serech, du receveur, Quinhon, Annam  
 Serkis, L., assistant, Oppenheimer Frères, Yokohama  
 Serna, J., employé, "Mercantile Review," Manila  
 Serno, A., merchant, Grosser & Co., Yokohama and Kobe  
 Seroppe, P., assistant, E. L. Mondon, Ltd., Shanghai  
 Serra, B., merchant, "Islas Baleares," Serra y Oliver, Manila  
 Serra, E., pharmacie drogueirie, Hanoi  
 Serpieri, ingénieur, Yunnan Railway, Hokow  
 Serrano, A., agent, La Insular Cigar Factory, Gamu, Philippines  
 Serrano, B., governor, Masbate, Philippines  
 Serrano, J., contador, Banco Español Filipino, Manila  
 Serrano, L., assistant, Baer, Senior & Co.'s Plantations, Ysabela, Philippines  
 Serulat, H. R., tidewaiter, Chinese Customs, Kiaochau  
 Servanin, P., assistant, M. Tillot & Co., Shanghai  
 Servoise, admr. Stagiare, Poste Administif de Banam, Cambodge  
 Sesone, C., assistant, Schiffmann, Heer & Co., Penang  
 Seth, A., registrar, Supreme Court, Hongkong  
 Seth, E., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Tientsin  
 Seth, E. L., managing clerk, Sisson & Dealy, Singapore  
 Seth, H., assistant, A. H. Rennie, Hongkong  
 Seth, J. H., land and estate broker, Hongkong  
 Seth, P. J., broker, Singapore  
 Seth, S. A., secretary, Dairy Farm Co., Ltd., Hongkong  
 Sethna, D. K., assistant, Cawasjee Pallanjee & Co., Shanghai  
 Sethna, J. M., manager, R. S. Woonwalla & Co., Hongkong  
 Sethna, R. A., merchant, Seth & Co., Kobe  
 Sethna, S. E., assistant, Cawasjee Pallanjee & Co., Hongkong  
 Setna, N. D., manager, Cawasjee Pallanjee & Co., Shanghai  
 Setna, S. D., manager, Cawasjee Pallanjee & Co., Hongkong  
 Severac, A., engineer, Rizerie de l'Union, Saigon and Cholon  
 Severin, A. B., clerk, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Ltd., Shanghai  
 Severn, C., acting magistrate, Selangor  
 Sexton, J. J. O'B., captain, 110th Mahrattas, Hongkong  
 Sexton, W. R., lieutenant, commanding U.S.S. "Bainbridge"  
 Seydler, R., assistant, China Export-Import-and-Bank Cie., Kobe  
 Seymour, F. A., manager, Pacific Oriental Trading Co., Manila  
 Seymour, H., lieutenant, H.M.S. "Albion"  
 Seymour, I. K., lieutenant commander, U.S. Philippine Squadron  
 Shadgett, H. E., clerk, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Shallerass, G., Thomas Thompson & Co., Singapore  
 Shand, J., R.N., fleet surgeon, naval establishment, Weihaiwei  
 Shand, T., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Shannon, S. S. H., surgeon, H.M.S. "Centurion"  
 Shapiere, C., proprietor, English Hotel, Penang  
 Sharp, A. F., archdeacon, vicar of St. Thomas Church, Kuching, Sarawak  
 Sharp, C. S., merchant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Sharp, E. H., executor of the late Granville Sharp, Hongkong  
 Sharp, E. H., K.C., barrister-at-law, acting attorney general, Supreme Court, Hongkong  
 Sharp, H., vice and deputy consul for United States of America, Kobe  
 Sharp, H. J., manager, Kelly & Walsh, Limited, Yokohama  
 Sharp, H. W., assistant, Mactavish & Lehmann, Shanghai  
 Sharp, H. W., solicitor, Logan & Ross, Penang  
 Sharp, P. B., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Sharp, W. E., superintendent engineer, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Sharpin, H. D., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Sharples, E. W., agent, Butterfield & Swire, Chinkiang  
 Sharples, H. J., assistant, Maritime Customs, Wuchow  
 Shaw, A., manager, Hongkong Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Co., Ltd., H'kong  
 Shaw, A. J. M., assistant, Pekin Syndicate, Ltd., Honan  
 Shaw, B. E., headmaster, Victoria Institution, Kwala Lumpur, Selangor  
 Shaw, C. R., assistant, J. P. Bisset & Co., Shanghai

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Shaw, C. E., acting immigration agent, Perak  
Shaw, E., assistant, Hongkong Cotton Spinning, Weaving and Dyeing Co., Hongkong  
Shaw, F. J. L., assistant, Wm. Forbes & Co., Tientsin  
Shaw, F. S., A.M.I.E.E., L. J. Healing & Co., Kobe  
Shaw, F. W., assistant, Brockett & Co., Foochow  
Shaw, G. T., Jr., assistant, Pacific Mail Steamship Co., Kobe  
Shaw, J. J., chief engine draftsman, Mitsu Bishi Dockyard, Nagasaki  
Shalferd, R., curator, Sarawak Museum, Sarawak  
Shaw, H. R., superintendent, Survey Office, Selangor  
Shaw, J. M., officer in charge, Muka, Sarawak  
Shaw, J. R., assistant, Canadian Pacific Railway, Co., Yokohama  
Shaw, N. R. M., assistant, Maritime Customs, Canton  
Shaw, S. L., marine surveyor, Foochow  
Shaw, T. H. R., assistant, Butterfield & Swire, Yokohama  
Shea, F. N., assistant, American Trading Co., Kobe  
Shearer, A., assistant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
Sheehan, F. G., captain, Royal Army Medical Corps., Blakan Mati, Singapore  
Sheffield, A., assistant, Hongkong and China Gas. Co., Hongkong  
Sheffield, A. E., assistant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
Sheffield, J. N., surveyor, Survey department, Perak  
Shekury, G. J., manager, Central Stores, Ltd., Shanghai  
Shelby, Dr. W. D., medical practitioner, Shameen, Canton  
Sheldon, B. P., assistant, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
Shelford, T. L., commander, H.B.M.S., "Glory"  
Shelford, W. H., merchant, Paterson, Simons & Co., Singapore and Penang  
Shellam, W. A., engine driver, Imperial Railways of North China, Tongshan  
Shelley, S., assistant, Herbert Dent & Co., Canton  
Shellim, E., manager, David Sassoon & Co. Ltd., Hongkong  
Shelton, E., acting boat officer, Maritime Customs, Ningpo  
Shepherd, A., surgeon, Native Hospital, Amoy  
Shepherd, B., land officer, Land Office, Hongkong  
Shepherd, E. B., clerk, Hongkong Land Investment & Agency Co. Ltd., Hongkong  
Shepherd, F. J., assistant, Pritchard & Co., Penang  
Shepherd, G. W., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
Shepherdson, L. J., chief clerk, Medical department, Singapore  
Sheppard, H. M., dental surgeon, Doctor Noble & Co., Singapore  
Sheppard, W. S., supernumerary colonial surgeon, Malacca  
Sheridan, R. P., legal adviser, Court of Foreign Causes, Ministry of Justice, Bangkok  
Sheridon, J., assistant examiner, Maritime Customs, Chungking  
Sherman, W. G., tidewater, Maritime Customs, Tientsin  
Sherriff, A. W., manager, "Japan Chronicle," Kobe  
Sherrington, C., assistant, Caldbeck McGregor & Co., Singapore  
Sherven, O., engineer, Pingli Railway, Kiangse, Hankow  
Shewan, A., broker, Shanghai  
Shewan, R., merchant, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
Shewan, W., merchant, Wm. Shewan & Co., Hongkong  
Sheward, R. O., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
Shibbeth, M., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
Shibbith, E. S., assistant, Holland-China Trading Co., Shanghai  
Shields, E. G., insular purchasing agent, Manila  
Shiels, S., tidewater, Maritime Customs, Santu  
Sheppard, H. M., dental surgeon, Doctor Noble & Co., Hongkong  
Shiley, S. B., in charge, Commercial Museum, Manila  
Shipton, J. P., lieutenant, H.B.M.S. "Tamar," Hongkong  
Shirazee, H. A. M., merchant, H. M. H. Nemazee & Co., Shanghai  
Shirazee, M. C., tidewater, I. M. Customs, Foochow  
Shirazee, M. H. A., clerk, H. M. H., Nemazee & Co., Hongkong  
Shirazu, T., vice-consul for Japan, Soochow  
Shooker, A. S., assistant, E. Meyer & Co., Singapore  
Shirazee, M. C., tidewater, Maritime Customs, Foochow  
Shorrocks, S. H., engineer, Sam. H. Shorrocks & Co., Shanghai  
Short, A. B., chief officer, steamer "Hailong," Coast ports  
Short, A. J., police surgeon, Manila  
Shortland, E. G., captain, H.M.S. "Hogue"

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Shortman, H., assistant, MacEwen, Frickel & Co., Hongkong  
 Shortridge, A. D., superintending civil engineer, Admiralty Works, Hongkong  
 Showler, W. Y., assistant, Cornes & Co., Yokohama  
 Shroff, B. J., assistant, Tata & Co., Shanghai  
 Shroff, F. P., assistant, S. J. David & Co., Hongkong  
 Shuster, W. M., collector of Customs, Manila  
 Shutt, W. T., writer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Sibbald, S. K., acting executive engineer, Lower Perak  
 Sibbitt, J. J., timekeeper, Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd., Kowloon, Hongkong  
 Sibiodon, J., assistant, J. Beynaud, Yokohama  
 Sidebottom, J. N., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Siddons, C. A., clerk, Barlow & Co., Singapore  
 Sidler, Alb., engineer, Germann & Co., Manila  
 Siebert, E., assistant, Siemssen & Co., Tientsin  
 Siebler, H., chemist, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Siebs, B., assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Siebs, E., assistant, Siemssen & Co., Canton  
 Siebs, H. A., assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Siebs, N. A., merchant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Siegel, S., bartender, Astor House Hotel Co., Ltd., Shanghai  
 Siegert, W., assistant, Falck & Biedek, Bangkok  
 Sielcken, O., merchant, Behn, Meyer & Co., and acting vice-consul for Germany, Penang  
 Sielfeld, W., assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Sieling, H., assistant, El Oriente Fabrica de Tabacos, Manila  
 Siemers, G., assistant, Hartwig & Co., Singapore  
 Siemsen, F. H., acting boat-officer, Maritime Customs, Chinkiang  
 Siemssen, A., merchant, Snethlage & Co., Shanghai and Tsingtau  
 Siemssen, G., merchant and consul for Germany and Sweden, Foochow  
 Sierich, G., bill broker, Shanghai  
 Sievers, lieut.-captain first officer, H.I.G.M.S. "Jaguar"  
 Sievert, C., assistant, Warner, Barnes & Co., Ltd., Carigara, Philippines  
 Sievertsen, C. assistant, F. H. Schmidt, Kiaochau  
 Sievertsen, O., assistant, Great Northern Telegraph Co., Peking  
 Siefert, D., consul-general for Belgium, Shanghai  
 Signor, M. H., lieutenant, Philippine Squadron  
 Silas, C. D., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Silas, D. H., assistant, D. Sassoon & Co., Ltd., Hongkong  
 Silas, M. D., clerk, International Banking Corporation, Hongkong  
 Silby, R. P., chief, draughtsman, Howarth, Erskine, Limited, Singapore  
 Sillius, P., clerk, C. Illies & Co., Kobe  
 Silva, A. C., da, clerk, North China Insurance Co., Limited, Hongkong  
 Silva, A. E. da, clerk, Jebsen & Co., Hongkong  
 Silva, A. H. da, clerk, Linstead & Davis, Hongkong  
 Silva, A. F. da, clerk, Warner, Barnes & Co., Cebu  
 Silva, A. H. M. da, land and general broker, Hongkong  
 Silva, A. L. da, clerk, Radecker & Co., Hongkong  
 Silva, A. J., clerk, Post Office, Hongkong  
 Silva, A. J. C., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Silva, A. M., clerk, British Post Office, Shanghai  
 Silva, A. M. da, clerk, China and Japan Trading Co., Shanghai  
 Silva, A. M. da, clerk, Jardine Matheson & Co., Hongkong  
 Silva, A. M. da, clerk, A. J. de Souza, Shanghai  
 Silva, A. M. C. da, clerk, Deacon, Looker & Deacon, Hongkong  
 Silva, A. T. G. da, clerk, More & Seimund, Hongkong  
 Silva, A. V., clerk, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Silva, C. A. da, bookkeeper, Hartwig & Co., Singapore  
 Silva, C. E. T., clerk, Post Office, Hongkong  
 Silva, C. M. da, clerk, Caldbeck, Macgregor & Co., Hongkong  
 Silva, C. M. Basto da, clerk, China and Japan Trading Company, Ltd., Shanghai  
 Silva, E. E., clerk, China Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Silva, E. F. da, clerk, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Ltd., Shanghai  
 Silva, E. F. Eça da, clerk, D. Sassoon & Co., Ltd., Hongkong  
 Silva, E. M. da, clerk, H. Lucas & Co., Kobe  
 Silva, F. B., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Silva, F. C., assistant, E. Bonade & Co., Saigon  
 Silva, F. E., clerk, Moller Bros., Shanghai  
 Silva, F. M. da, clerk, Jebsen & Co., Hongkong  
 Silva, F. P., clerk, Imports and Exports Office, Hongkong  
 Silva, F. F., assistant, Great Northern Telegraph Company, Amoy  
 Silva, G. F. da, arcediogo, Cabido, Macao  
 Silva, H. M., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Silva, I., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Silva, I. da, clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Silva, J. A., clerk, Naval Branch, Ordnance department, Hongkong  
 Silva, J. A. da, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Silva, J. B., clerk, E. D. Sassoon & Co., Hongkong  
 Silva, J. D. O. da, clerk, Wendt & Co., Canton  
 Silva, J. F. Eça da, clerk, Barretto & Co., Hongkong  
 Silva, J. M., assistant, R. Perez & Co., Hongkong  
 Silva, J. M., assistant, Great Northern Telegraph Company, Shanghai  
 Silva, J. M. da, assistant, D. Musso & Co., Hongkong  
 Silva, J. M. B. da, clerk, A. J. de Souza, Shanghai  
 Silva, J. M. J., clerk, Sander, Wieler & Co., Shanghai  
 Silva, J. M. M. da, clerk, China and Japan Trading Co., Ltd., Shanghai  
 Silva, J. M. P., clerk, Stamp Revenue Office, Hongkong  
 Silva, J. N. da, assistant, Maritime Customs, Wuchow  
 Silva, J. P. da, clerk, Sale & Co., Ltd., Kobe  
 Silva, J. T. da, clerk, Hughes & Hough, Hongkong  
 Silva, L., Dr. Chemistry and Natural Sciences, Shanghai  
 Silva, L. A. da, clerk, Horse Repository, Hongkong  
 Silva, L. G. Nolasco da, bacharel em direito, Macao  
 Silva, L. J. da, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Silva, L. L., clerk, F. Bornemann, Hongkong  
 Silva, L. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Silva, L. M., importer, Silva & Co., Hongkong  
 Silva, M. da, clerk, Companhia Maritima, Manila  
 Silva, M. E. da, clerk, Deutsch-Asiatische Bank, Hongkong  
 Silva, M. M. Alues, Secretario do Collegio de Sta Roza de Lima, Macao  
 Silva, P. da, clerk, Wisner & Co., Shanghai  
 Silva, P. F. da, assistant, A. A. Vantine & Co., Yokohama  
 Silva, P. N., da, proprietario, and Provedor da Santa Casa da Misericordia, Macao  
 Silva, P. M. N. da, printer, Guedes & Co., Hongkong  
 Silva, R. C. da, clerk, Treasury, Hongkong  
 Silva, S., chief clerk, Treasury, Seremban  
 Silva, S. S., clerk, W. Hewett & Co., Shanghai  
 Silva, T. de, chief clerk, Police department, Perak  
 Silva, U. C. da, clerk, Wendt & Co., Hongkong  
 Silva-Netto, A. F. B., assistant, Societa Coloniale Italiana, Shanghai  
 Silvea, E. A., assistant, Andrews & George, Shanghai  
 Silver, D., assistant examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Silverstein, J. G., resident manager, American Commercial Co., Incorporated, Hongkong  
 Silvestri, G., assistant, Barnardi Bros., Shanghai  
 Silvey, T. M., resident manager, American Commercial Co., Incorporated, Shanghai  
 Simão, M., enfermeiro, Hospital de S. Raphael, Macao  
 Simcock, F., chief clerk, Bureau of Coastguard, Manila  
 Simcock, P., assistant, Green Island Cement Co., Ltd., Hokün Works, Hongkong  
 Sime, J. L., acting agent, Straits Trading Co., Kuala Kula, Selangor  
 Simmers, R. B., assistant civil engineer, Weihaiwei  
 Simmonds, J. F., employé, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Simmons, A. W. J., overseer of works, Public Works Department, Hongkong  
 Simmons, G., assistant, Imperial Railways of North China, Tongshan  
 Simmons, G. Le Breton, major, loan works officer, Royal Engineers, Hongkong  
 Simmons, J. W., acting inspector of schools, Negri Sembilan  
 Simmons, J. W., assistant, Howarth Erskine & Co., Singapore  
 Simmons, M., assistant, S. J. David & Co., Hongkong  
 Simms, H. G., acting agent, North China Insurance, Co., Hongkong  
 Simões, C. P., clerk and linguist, British Consulate, Amoy  
 Simões, C. P., clerk, China and Japan Trading Co., Ltd., Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Simões, F. X., assistant, Eastern Extension Australia & China Telegraph Co., Shanghai  
 Simoes, H. M., clerk, L. Soyko, Shanghai  
 Simões, J., employé, Chan Kah Pang Wharf, Shanghai  
 Simões, J. R., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 Simon, A., merchant, Simon, Evers & Co., Yokohama  
 Simon, G., secrétaire général, Messageries Fluviales, Saigon  
 Simon, G. E., agent, Société Anonyme des Etains, Saigon  
 Simonet, lieutenant, officier des renseignements, Cao Bang, Tonkin  
 Simoni, administrateur résident de France, Hai Duong, Tonkin  
 Simons, E. J., English assistant-master, Saikwan School, Canton  
 Simonsen, S., captain, steamer "Madeleine Rickmers," China coast  
 Simpson, A. P., merchant, Odell & Co., Foochow  
 Simpson, C. Lennox, assistant, Maritime Customs, Newchwang  
 Simpson, C. J. W., assistant-surveyor, H.B.M. Office of Works, Shanghai  
 Simpson, J., accountant, La Minerva Cigar Factory, Manila  
 Simpson, J., foreman, Pekin Syndicate, Honan  
 Simpson, P., assistant, Vacuum Oil Co., Shanghai  
 Simpson, W., manager, "La Minerva" Cigar Factory, Manila  
 Simpson, W. A., colonel, adjutant general, Manila  
 Simpson, W. H., captain, 93rd Burma Infantry, Hongkong  
 Sims, W. A., Brauch manager, Commercial Union Assurance Co., Ltd., Singapore  
 Simson, B., chemist, Zobel Dispensary, Manila  
 Sinclair, A., chief engineer, steamer "Hsinfung," China coast  
 Sinclair, A., chief engineer, steamer "Fungshun," China coast  
 Sinclair, A., marine superintendent, Indo-China Steam Navigation Co., Hongkong  
 Sinclair, C. F., assistant, Smith, Bell & Co., Cebu  
 Sinclair, C. H., lieutenant, H.M.S., "Glory"  
 Sinclair, G., assistant, Luzon Sugar Refining Co., Ltd., Manila  
 Sinclair, G. G., assistant examiner, Maritime Customs, Wuhu  
 Sinclair, J., lightkeeper, Green Island, Hongkong  
 Sinclair, M., assistant, S., Pearson & Son, Ltd., Honan  
 Singer, H. P., tidewaiter, Maritime Customs, Yochow  
 Singer, J. W. F., merchant, Singer & Co., Hankow  
 Singer, W. J., merchant, Singer & Co., Hankow  
 Singleton, R. G., assistant, Singleton, Benda & Co., Ltd., Yokohama  
 Sinnas, commis ppal., Travaux publics, Saigon  
 Sinneker, G., wharfinger, Chang Kah Pang Wharf, Shanghai  
 Sinner, C., ingénieur directeur, Société Française des distilleries, Hanoi  
 Sinnott, J., principal warder, Victoria Gaol, Hongkong  
 Sinnott, Miss, assistant, W. Powell, Ltd., Hongkong  
 Sintas, A., avocat défenseur, Haiphong  
 Sinukoff, M., E., assistant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Sipser, S., assistant, Gibb Livingston & Co., Shanghai  
 Siqueira, E. J., clerk, "North China Herald," Shanghai  
 Sircom, H. G., acting secretary to Resident, Selangor  
 Sirot, J., proprietor, Hotel de France, Nagasaki  
 Sison, J., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Sisteron, F., engineer, Federal Automobile Mail Service, Selangor  
 Sites, C. M. L., teacher, Nanyang College, Shanghai  
 Siva, M., merchant, Siva Frères & Co., Singapore  
 Skae, F. M. T., physician, George Town Dispensary, Penang  
 Skeels, A. E., commission agent, Penang  
 Skelton, A. H., Managing Partner, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Skene, W. F., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Skidmore, W. G., dentist, Manila  
 Skinn, A. J., assistant, Victoria Dispensary, Hongkong  
 Skinner, A., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Skinner, C. J., acting Judicial Commissioner, Sandakan  
 Skinner, T., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Skinner, Thos., marine engineer, Hongkong  
 Skipton, Miss E. D., superintendent, Diocesan Girls' School, Hongkong  
 Skott, C., assistant, H. Skott & Co., Hongkong  
 Skott, H., merchant, H. Skott & Co., Hongkong  
 Skottowe, E. B., manager, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai (abt.)

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Skrimshire, E. P. W., assistant, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Skwortzoff, D., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Skybak, O., acting consul-general for Sweden and Norway and for Japan, Kobe  
 Slachmuylders, F., accountant, Russo-Chinese Bank, Peking  
 Slade, E. L., assistant, Borneo Co., Ltd., Sarawak  
 Slade, H., dentist, Kobe  
 Slade, H. W., merchant, Gilman & Co., Hongkong  
 Slade, M. W., barrister-at-law, Hongkong  
 Slark, A. M., assistant, Evans & Co., Shanghai  
 Slaughter, B. D., captain, paymaster, Manila  
 Sleaf, A. E., assistant accountant, Mercantile Bank of India, Singapore  
 Sledge, H. B., chief clerk, District Office, Balek Pulao, Penang  
 Slee, Dr. J. G., assistant veterinarian, Manila  
 Sleeman, T., captain, steamer "Kiangtung," China coast  
 Sleen, J. C., assistant, engineer, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Slevogt, Max, merchant, Slevogt & Co., Shanghai  
 Sligh, J., assistant, L. Tallien & Co., Tientsin  
 Slivan, N. A., lieutenant, H. M. S., "Cressy"  
 Sloan, J., ship, exchange and share broker, Sloan & Mitchell, Manila  
 Sloan, J. C., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Sloan, R. J., medical director, Equitable Life Ass. Soc. of U. S., Yokohama & Shanghai  
 Sloane, F. P., tidewater, Maritime Customs, Wuchow  
 Slowe, C. R., assistant, Ebbeke & Co., Shanghai  
 Smark, R. D., professor, Soochow University, Soochow  
 Smart, H. B., assistant, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Smart, J. D., acting sub-manager, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Smart, R. C. C., sub-lieutenant, H. M. S., "Ocean"  
 Smedley, J., architect, Smedley & Denham, Shanghai  
 Smeles, J., chief engineer, steamer "Linton," West River  
 Smerdon, R., manager, Royal Naval Canteen, Hongkong  
 Smit, G., chief officer, steamer "Stolberg," China coast  
 Smith, A., assistant, W. Smith & Co., Perak  
 Smith, A., chief clerk, Post Office, Singapore  
 Smith, A. B., broker, Kennedy & Co., Penang  
 Smith, A. B., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Smith, A. F., merchant, McEwen, Frickel & Co., Hongkong  
 Smith, A. G., dental surgeon, Yokohama  
 Smith, B., assistant, Mackenzie Co., Tientsin  
 Smith, C. D., British vice consul, Pagoda, Foochow  
 Smith, C. V., manager, Equitable Life Assurance Society, Shanghai  
 Smith, C. W., assistant, Grossmann & Co., Hongkong  
 Smith, D., chief engineer, steamer "Columbia," Hongkong and Shanghai  
 Smith, D., chief officer, steamer "Suiwo," China coast  
 Smith, D., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
 Smith, E. B., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Smith, E. E., albumen manufacturer, Wuhu  
 Smith, E. G., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Smith, E. G., engineer, sub-lieutenant, H.M.S. "Cressy"  
 Smith, E. M., clerk, Taylor, Cooper & Co., Kobe  
 Smith, E. R., merchant, Smith, Baker & Co., Yokohama and Kobe  
 Smith, E. S., assistant, inspector general, Education department, Bangkok  
 Smith, F. L., assistant postal officer, Chinkiang  
 Smith, F. R., assistant, P. & O. Steam Navigation Co., Hongkong  
 Smith, G., foreman shipwright, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Smith-Steinnietz, G. A., acting supdt., Emigration Depot, Negapatam, Penang  
 Smith, G. M., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Smith, G. R., lieutenant colonel chief paymaster, Division Staff, Manila  
 Smith, H., assistant, Poole, Lauder & Co., Hankow  
 Smith, H., broker, Smith & Ballauf, Tientsin  
 Smith, H., superintendent, Cosmopolitan Dock, Hongkong & W. Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Smith, H., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Smith, H. G., merchant, Cornabé, Eckford & Co., Chefoo  
 Smith, H. P., chartered accountant, Hongkong  
 Smith, H. S., assistant, Deacon & Co., Canton

as to residence, travel, or occupation.

Smith, H. W. T., lieutenant, Hongkong-Singapore Battalion Royal Artillery, Hongkong  
 Smith, J., dairy farmer, Chefoo  
 Smith, J., inspector of police, Hongkong  
 Smith, J. A. B., paymaster, U.S.S. "Wilmington"  
 Smith, J. F., secretary of Public Instruction, Manila  
 Smith, J. G., commission agent, J. G. Smith & Co., Hongkong  
 Smith, J. M., captain, steamer "El Dorado," China coast  
 Smith, J. M., lieutenant, Royal Marines, H.M.S. "Glory"  
 Smith, J. M. P., broker, Penang  
 Smith, J. R. C. assistant, Warner, Barnes & Co., Ltd., Legaspi, Philippines  
 Smith, J. R. M., chief manager, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Smith, J. Trevor, assistant, Eastern Trading Co., Shanghai  
 Smith, J. T., manager, L. Tallieu & Co., Tientsin  
 Smith, L. J. P., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Smith, M., acting manager, Dodwell & Co., Limited, Kobe  
 Smith, M. A., medical officer, British Legation, Bangkok  
 Smith, M. J., M.D., surgeon, H.M.S. "Glory"  
 Smith, N. F., assistant, Smith, Baker & Co., Yokohama  
 Smith, P. H., tidesurveyor and harbourmaster, Customs, Fusan, Corea  
 Smith, S., boatswain, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Smith, S., examiner, Maritime Customs, Foochow  
 Smith, S. J., proprietor, Bang K'olem Printing office, Bangkok  
 Smith, S. R., assistant engineer, Public Works department, Kuala Lumpur, Selangor  
 Smith, T. assistant, Heller Bros., Yokohama  
 Smith, T. H., assistant examiner, Maritime Customs, Canton  
 Smith, T. Sercombe, puisne Judge, Supreme Court, Hongkong  
 Smith, W., agent, Geo. McBain & Co., Kewkiang  
 Smith, W., assistant, Luzon Sugar Refining Co., Ltd., Manila  
 Smith, W., civil engineer, Perak  
 Smith, W., clerk, Martin & Co., Yokohama  
 Smith, W., assistant, "Manila Times," Manila  
 Smith, W. B., district officer and magistrate, Kudat, British North Borneo  
 Smith, W. B., secretary, Chindras Gold Mining Co., Negri Sembilan  
 Smith, W. E., lieutenant, U. S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Smith, W. H., public accountant, Tientsin  
 Smith, W. R., civil engineer, Smith & Foster, Singapore  
 Smith, W. M., assistant, Wm. Forbes & Co., Tientsin  
 Smithers, T. J., chief engineer, steamer "Lienshing," China coast  
 Smyth, E. H., clerk, Deacon & Co., Canton  
 Smyth, F., share and general broker, Vernon & Smyth, Hongkong  
 Smyth, J. H., assistant, I.M. Customs, Nanking  
 Smyth, R. F., section engineer, Royal Railway, Bangkok  
 Smyth S., chief clerk, Police department, Manila  
 Smyth, T. C., commander, H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Smythe, H., chief engineer, steamer "Kinshan" Hongkong and Canton  
 Snethlage, H., merchant, Snethlage & Co., Shanghai  
 Snewin, E. A., editor, "Hongkong Telegraph" Hongkong  
 Snodgrass, J., assistant, Shrager Bros., Singapore  
 Snook, J. E., missionary, Manila  
 Snow, H. J., secretary, United Club, Yokohama  
 Snowden, J. L., superintendent of cleansing, Municipality, Shanghai  
 Snyder, H. C., captain, U.S.M.C., U.S.S. "Oregon"  
 Snyder, F. L., American Presbyterian missionary, Bangkok  
 Soares, A. F. de J., merchant, Soares & Co., Hongkong  
 Soares, A. M. L., merchant, Soares & Co., Hongkong  
 Soares, C. M., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Soares, E. E., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Soares, F. E. L., clerk, Soares & Co., Hongkong  
 Soares, F. P. de V., clerk, P. and O. Steam Navigation Co., Hongkong  
 Soares, F. X., parocho de S. Lourenço, Macao  
 Soares, P., clerk, Kruse & Co., Hongkong  
 Soares, V. F., clerk, Reuter, Bröckelmann & Co., Hongkong  
 Soeters, J. M., assistant, Netherlands Trading Society, Shanghai  
 Sohst, Th., merchant, Puttfarcken & Co., Singapore

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Sokoloff, W. S., clerk, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Soler, résident de France, Thanhhoa, Annam  
 Solon, F., profesor, Seminario de San Carlos, Cebu  
 Solly, E. H., clerk, British Post Office, Shanghai  
 Solly, W. J., British postmaster, Shanghai  
 Solomon, E., merchant, Singapore  
 Solomon, F. P., merchant, Japan Import & Export Commission Co., Yokohama  
 Solomon, R. J., broker, Shanghai  
 Solomon, S. J., assistant, E. D. Sassoon & Co., Shanghai  
 Solterbeck, T., technical representative, Shanghai Machine Co., Shanghai  
 Sombsthay, receveur, Cam Kant, Annam  
 Somekh, D. S., assistant, David Sassoon & Co., Ltd., Shanghai  
 Someren, R. G. van, solicitor, Van Someren & Khory, Singapore  
 Somerville, A. G. I., assistant, Shewan, Tones & Co., Hongkong  
 Somerville, D. K., general manager, Straits Steamship Co., Ltd., Singapore  
 Somerville, F. G., exchange broker, F. G. Somerville & Co., Singapore  
 Somerville, John, merchant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Sommer, B., propietario, Bazar Cebuano, Cebu  
 Sommer, F., merchant, Telge & Schroeter, Tientsin  
 Sommerfeld, lieutenant, German cruiser "Seeadler"  
 Sommerville, A. McD., captain, steamer "Teau," Hongkong and Manila  
 Somerville, H. E. assistant, Straits Steamship Co. Ltd., Singapore  
 Somerville, W. T., tidewaiter, Maritime Customs, Swatow  
 Soolemanjee, E., manager, Abdoolally Ebrahim & Co., Hongkong  
 Soonderam, R., clerk, Hongkong Hotel, Hongkong  
 Soper, T. H., engineer commander, H.B.M.S. "Taku"  
 Sopher, K. A., assistant, S. J. David & Co., Kobe  
 Sopher, M. A., merchant, S. J. David & Co., Shanghai  
 Soppett, H. W., foreman engineer, Cosmopolitan Dock, H. and W. Dock Co., Ltd., H'kong  
 Sorabji, N., manager, R. S. N. Talati & Co., Shanghai  
 Sorabkhan, R. M., merchant, F. P. Nalladaroo & Co., Canton  
 Sorby, V., electrical engineer, Electric Co., Ltd., Hongkong  
 Sorensen, A. B., supervisor, Great Northern Telegraph Co., Hongkong  
 Sorensen, A. S., assistant, Thoresen & Co., Shanghai  
 Sorensen, S., chief officer, S. S. "Pacific," G. N. Telegraph Co., Shanghai  
 Sorensen, M. F., assistant, Green Island Cement Co., Ltd., Hokun Works, Hongkong  
 Sorg, L., procureur de la Republique, tribunal de 1er instance, Hanoi  
 Sorin, missionary, French Mission, Canton  
 Sorms, A. W., assistant examiner, Imperial Maritime Customs, Ningpo  
 Soroka, T. F., assistant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Sosson, E., chef de la comptabilité, Chemins de Fer Chinois, Hankow  
 Sotelo, F., propietario, Caballo Blanco, Iloilo  
 Sotelo, V., clerk, Compania Maritime, Manila  
 Sotelo, V. P., clerk, Alfredo Roensch & Co., Iloilo  
 Souchon, captain, flagship "Fuerst Bismarck," German squadrom  
 Soulange, T., interprète chancelier, Consulat de France, Canton  
 Soulé, greffier en chef, Cour d'Appel, Saigon  
 Soule, H. B., lieutenant, U.S.S. "Monadnock"  
 Soullard, E., professor, Seminary, Saigon  
 Sountag, F., assistant, W. Meyerink & Co., Shanghai  
 Southam, W. C., assistant, Wm. McKerrow & Co., Singapore  
 Southcott, W. E., merchant, W. Forbes & Co., Tientsin  
 Soutrenon, Bureau B., Douanes et Régies, Haiphong  
 Souza, Miss A., clerk, Public Works department, Hongkong  
 Souza, A., assistant, Encarnacao Bros., Hankow  
 Souza, A. B., clerk, East Asiatic Trading Co., Shanghai  
 Souza, A. J. de, merchant, Shanghai  
 Souza, A. M. de, assistant, Maritime Customs, Chinese Kowloon  
 Souza, A. M. de, clerk, Public Works department, Hongkong  
 Souza, A. R. de, clerk, Barlow & Co., Singapore  
 Souza, C., clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Souza, C. F., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Souza, C. M. de, clerk, Pharmacia Popular, Macao  
 Souza, C. X. D., managing partner, Gervis Xavier & Co., Seremban

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Souza, D. E., clerk, Dodwell & Co., Ltd., Hongkong  
 Souza, E. L., medical practitioner, Hongkong  
 Souza, E. V. M. R. de, clerk, Barretto & Co., Hongkong  
 Souza, F. M. X. de, clerk, Messageries Maritimes Co., Hongkong  
 Souza, F. O. de, physician, Singapore Pharmacy, Singapore  
 Souza, F. S., clerk, Gomes Brothers & Co., Kobe  
 Souza, F. U., manager, Anglo-Chinese Dispensary, Malacca  
 Souza, G. A., clerk, Hongkong & Kowloon Wharf & Godown Co., Hongkong  
 Souza, J., chief reporter, "Shanghai Mercury," Shanghai  
 Souza, J., clerk, Green Island Cement Works, Hok-ün, Hongkong  
 Souza, J. C. de, clerk, Mercantile Bank of India, Hongkong  
 Souza, J. G. de, clerk, Arnhold, Karberg & Co., Tientsin  
 Souza, J. J. Silva e, clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Souza, J. M., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Hongkong  
 Souza, J. M. C. de, clerk, David Sassoon & Co., Ltd., Hongkong  
 Souza, J. T. de, clerk, Canadian Pacific Railway Company, Hongkong  
 Souza, L. A., clerk, Gas Company, Shanghai  
 Souza, L. F. de, chief clerk, McAlister & Co., Ltd., Singapore  
 Souza, M. de, clerk, Barlow & Co., Shanghai  
 Souza, M. E. de, clerk, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Ltd., Shanghai  
 Souza, M. A. A., secretary, Campbell, Moore & Co., Ltd., Hongkong  
 Souza, M. C., clerk, Frazar & Co., Shanghai  
 Souza, M. F., assistant, H. Price & Co., Manila  
 Souza, M. G., clerk Royal Aerated Water Manufactory, Hongkong  
 Souza, R. C., de S. e, clerk, Yangtze Insurance Association, Shanghai  
 Souza, R. M. de, commission agent and naval contractor, Hongkong  
 Souza, S. A., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Souza, V., clerk, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Souza, V. M. de, resident engineer, Batu Kawan Estate Province Wellesley, Penang  
 Souza, Miss Leonaro, assistant, Madame Flint & Co., Hongkong  
 Souza, Miss L., assistant, Madame Flint & Co., Hongkong  
 Soyka, L., import and export agent, Shanghai and Hankow  
 Soyka, O., import and export agent, Shanghai  
 Spada, G., Roman Catholic missionary, Hongkong  
 Spahn, H., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Spafford, T., head storekeeper, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Spain, G. B., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Spakler, Chev. H., acting consul-general for Italy, Singapore  
 Spalckhaver, W. O. C., assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Spanjaard, J., assistant, Transatlantische Handels Cie, Singapore  
 Sparke, C. E., resident manager, National Union Society Ltd., Shanghai  
 Sparkes, C. S., major in charge Station Hospital, Kowloon, Hongkong  
 Sparry, G., assistant, Chinese Post Office, Shanghai  
 Spas, inspecteur, Douane d' Haiphong, Haiphong  
 Späthe, H., manager, F. W. Rosenbaum, Shanghai  
 Spearing, H., executive engineer, Taiping, Perak  
 Specht, J., assistant, Reiss & Co., Shanghai  
 Speck, E., Shangtung Railway Co., Kiaochau  
 Speck, O., assistant, E. Biedermann & Co., Saigon  
 Specka, Dr. G., assistant, German Consulate, Nagasaki  
 Spedding, C. G., captain, deputy commissary of ordnance, Hongkong  
 Spedding, Thos., chief officer, steamer "Feiching," China coast  
 Speelman, M., sub-manager, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Speidel, F. W., merchant, Speidel & Co., Saigon  
 Speidel, W., merchant, Speidel & Co., Saigon  
 Speirs, A., chief engineer, steamer "Yiksang," China coast  
 Spence, C. L., assistant, Jno. Birch & Co., Ltd., Kobe  
 Spence, E. H., assistant, H. E. Reynell & Co., Kobe  
 Spence, J. G., captain, steamer "Lightning," Hongkong and Calcutta  
 Spence, P. L., clerk, Cornes & Co., Kobe  
 Spencer, F. W., supervisor, Eastern Extension Aus. & China Telegraph Co., Hongkong  
 Spencer, I., missionary, Iloilo, Manila  
 Spenceley, S. A., employé, Hall & Holtz, Ltd., Hankow  
 Spiessen, J., captain, steamer "Chowfa," Hongkong and Bangkok

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Spillmann, H., silk inspector, Arnhold, Karberg & Co., Canton  
 Spink, R., assistant commissioner of Police, Batu Gajah, Perak  
 Spinks, E., inspector of police, detective branch, Perak  
 Spinola, F., sub-lieutenant, H.I.M.S. "Puglia"  
 Spittles, B. J., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
 Spivey, H. E., head master, Suan Kulabb School, Bangkok  
 Springaerd, assistant Postes et Télégraphes, Phuyen, Annam  
 Springaerd, A., first interpreter, Belgian Legation, Peking  
 Spooner, C. E., general manager, F. M. S. Railways, Selangor (absent)  
 Spooner, S., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Sporza, Nob. C., first secretary, Italian Legation, Peking  
 Sposetti, commandant, German gunboat "Vorwaerts"  
 Spratt, W. R., senior writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Springer, captain, instructor, Gendarmerie, Bangkok  
 Spriggs, A. E., acting supt. E. E. A., & Co., Telegraph Co., Singapore  
 Sproule, P. J., acting magistrate, Singapore  
 Sprüngli, E., merchant, Sprüngli & Co., and consul for Switzerland, Manila  
 Spry, F., warder, Gaol department, Penang  
 Spunt, J., assistant, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Spunt, R., mill clerk, Laou Kung Mow Cotton Spinning & Weaving Company, Shanghai  
 Spurling, Miss E., Missionary Home, Shanghai  
 Squair, A. C., clerk, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Kowloon, Hongkong  
 Squire, W. M., assistant, Cornes & Co., Yokohama  
 Squires, C. A. H., assistant, Whiteaway, Laidlaw & Co., Singapore  
 Staargaast, J. J., assistant, Netherlands Trading Society, Singapore  
 Staats, W., assistant, Bielfeld & San, Tientsin  
 Stabb, N. J., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
 Stabile, G., lieutenant, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Stabsingen, M., chief engineer, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Stadt, J. W. van de, agent, Netherlands Trading Society, Singapore  
 Staeger, H. L., secretary, Russian Lumber Corporation, Seoul, Corea  
 Staeger, O., assistant, Russo-Chinese Bank, Hongkong  
 Staeger, P. A., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Stafford, H. E., attending physician, Philippine Civil Hospital, Manila  
 Stafford, L. U., surveyor, Survey office, Kuala Lumpur, Selangor  
 Stahl, C., assistant, Diederichsen, Jebsen & Co., Shanghai  
 Stahl, F., druggist, Stahl & Rumcker, Manila  
 Stahn, assistant, Siemens-Schuckert Werke, Kiaochau  
 Staib, J., assistant, Speidel & Co., Saigon  
 Stainer, R. F., headmaster, Central School, Perak  
 Stainfield, E. L., chief engineer, steamer "Tai On," Canton river  
 Stalker, W. S., captain, steamer "Wingsang," China coast  
 Stamm, J., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Staminati, G., engineer, H.I.M.S. "Liguria"  
 Stampfel, F., surveyor, Linsi Colliery, Tientsin  
 Staupf, J., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Standing, T. A., assistant "North China Herald," Shanghai  
 Stanford, C. E. C., Surgeon, H.M.S. "Phoenix"  
 Stang, L., asst., Denis Frères, and vice commercial agent for United States, Saigon  
 Stange, O., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Stanion, W. K., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Stanisci, G., lieutenant, H.I.M.S. "Marco Polo"  
 Stanislas, F. J., teacher, Ecole Pichon, Canton  
 Stanley, A., medical officer of health, Health department, Shanghai  
 Stanley, F., chief warder, Prison, Singapore  
 Stanley, F., wharfinger, China Merchants' S. N. Co.'s Eastern Wharf, Shanghai  
 Stanley, J. S., deputy, Bureau of Customs, Manila  
 Stanley, N. L., lieutenant, H.M.S. "Centurion"  
 Stanley, R. T., assistant, Clarke & Co., Bangkok  
 Stanton, E. A., merchant, Deacon & Co., Canton  
 Stapelfeldt, M., assistant, Melchers & Co., Hongkong  
 Staple, J., lieutenant, assistant commissary of ordnance, Hongkong  
 Staples, W., tax collector, Municipal Council, Shanghai  
 Stapleton, F. W., manager, Victoria Dispensary, Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Stapleton, H. T., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia & China, Shanghai  
 Stark, James, civil engineer, Barnett & Stark, Penang  
 Starkey, E., merchant, Gearing & Co., Chinkiang  
 Starling, H. C., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Starling, R. C., tidewater, Maritime Customs, Hankow  
 Starr, H., assistant master, Free School, Penang  
 Starr, major C. G., assistant to Adjutant General, Manila  
 Staub, H., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Staub, J., assistant, Kuenzle & Streiff, Iloilo  
 Staunton, J. A., junr. missionary, Bagnio, Province Benguet, Manila  
 Staus, A., assistant, Meisei Gakko, Osaka  
 Stave, P., assistant, A. Ehlers & Co., Ningpo  
 Stavers, J. T., assistant, Eastern Extension, Aus. & China Telegraph Co., Taku  
 Stavers, J. W., employé, Hongkew Engine Works, Shanghai  
 Steavenson, D. V., solicitor, Deacon, Looker & Deacon, Hongkong  
 Stebbing, W., assistant, Printing Office, Kelly & Walsh Ltd., Hongkong  
 Stebbins, W., tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai  
 Stedman, C. B., merchant, Hellyer & Co., Yokohama  
 Stedman, E. W., chargeman coppersmith, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Stedman, F. O., medical practitioner, Stedman, Rennie & Harston, Hongkong  
 Steedman, J., pilot, Kobe and Nagasaki  
 Steele, H. E., executive engineer, Public Works department, Negri Sembilan  
 Steele, J. W., writer, Naval establishment, Weihaiwei  
 Steen, H., assistant, F. Bornemann, Hongkong  
 Steen, H. C., captain, 114th Mahrattas, Hongkong  
 Steenackers, F., consul for France, Yokohama  
 Steere, H., deputy assessor, Municipal Court, Manila  
 Steffen, A., assistant, H. M. Schultz & Co., Shanghai  
 Steffner, J. P., general manager, Fidelity and Deposit Co., Manila  
 Stefanoff, J. N., assistant, Batoniéff & Co., Tientsin  
 Stegen, H. van der Jr., assistant, Belgian Trading Co., Ltd., Hankow  
 Stegen, L., Jr., assistant, Belgian Trading Co., Shanghai  
 Stegen, L. van der, importer, Belgian Trading Co., Shanghai  
 Steger, M., assistant, Reuter, Bröckelmann & Co., Hongkong  
 Stegmann, H., chief engineer, steamer "Elisabeth Rickmers," Hongkong and Bangkok  
 Stehr, H., captain, steamer "Kowloon," China coast  
 Steiger, E., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Stein, E., secretary, Russian Legation, Seoul  
 Steinacher, J., tidewater, Maritime Customs, Kashing  
 Steinberg, J., assistant, Maritime Customs, Chefoo  
 Steinberg, R., assistant, German Post Office, Shanghai  
 Steinchen, M., French missionary, Tokyo  
 Steiner, G., assistant, Ed. A. Keller & Co., Manila  
 Steinhorst, B., assistant, Ostasiatische Handels Ges., Tientsin  
 Steinmann, H., assistant, Otto, Reimers & Co., Yokohama  
 Steinmetz, G. A. J., smith, Cadet, Singapore  
 Steinmeyer, C. H., teacher of Russian, Chinese Government School, Canton  
 Steinsch, W., secretary, German Consulate, Yokohama  
 Stella, M., Italian Convent, Hongkong  
 Stellingwerff, P., examiner, Maritime Customs, Chefoo  
 Stempel, J. A. M., Shanghai  
 Stengel, Baron von, vice-consul for Germany, Shanghai  
 Stenhouse, J., assistant, Mackenzie & Co., Shanghai  
 Stepanoff, J. N., assistant, S. W. Litvinoff & Co., Hankow  
 Stepharius, C., merchant, Buchheister & Co., Ltd., Shanghai  
 Stephen, A. G., agent, Hongkong and Shanghai Bank, Penang  
 Stephen, J., manager, Singapore Slipway and Engineering Co., Singapore  
 Stephen, L. P., captain, i.m.s., 110th Mahratta Light Infantry, Hongkong  
 Stephen, R., chief office, steamer "Taishun," China coast  
 Stephens, C. E., assistant, Seth & Co., Kobe  
 Stephens, F. A., proprietor, Jebong Estate, Perak  
 Stephens, G., assistant, Shewan, Tomes & Co., Kobe  
 Stephens, Miss, head teacher, Thomas Hanbury Girls' School, Shanghai  
 Stephens, M. F., assistant, Canadian Pacific Railway Co., Yokohama

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Stephens, M. J. D., solicitor, Hongkong  
 Stephens, R. J., tidewater, Maritime Customs, Ningpo  
 Stephens, S., assistant, Frazar & Co., Kobe  
 Stephens, T. H., dentist, Manila  
 Stephenson, E. S., instructor in English, Naval Engineering College, Tokyo  
 Stephenson-Jellie, J. W., assistant, Maritime Customs, Ichang  
 Sterkendries, M. Roman Catholic mission, Kingchow  
 Sterling, J., assistant, Maritime Customs, Canton  
 Sterling, S. B., tidewater, Maritime Customs, Wuhu  
 Sternberg, A., upholsterer, Penang  
 Stern, S., assistant, J. R. Simon & Co., Yokohama  
 Stern, T., merchant, Behrend, Stern & Adolph, Hankow  
 Stevens, E. G., accountant, Post and Telegraph department, Selangor  
 Stevens, E., tidesurveyor and harbourmaster, Maritime Customs, Amoy  
 Stevens, F. G., acting district officer, Jasin, Malacca  
 Stevens, K. A., agent, Caldbeck, Macgregor & Co., Singapore  
 Stevens, Mrs., matron, Nethersole Hospital, Hongkong  
 Stevens, S. It., major, 93rd Burma Infantry, Hongkong  
 Stevens, T., acting examiner, Customs, Chemulpo, Corea  
 Stevens, T. H., financial assistant, Police Department, Singapore  
 Stevens, W. T., cashier, Chinese Engineering and Mining Co., Ltd., Tientsin  
 Stevenson, A., assistant manager, Dairy Farm Co., Ltd., Hongkong  
 Stevenson, A., chemist, The Pharmacy, Fletcher & Co., Hongkong  
 Stevenson, A. M., acting division engineer, Fed. Malay States R'way, Perak  
 Stevenson, C. C., assistant, Snethlage & Co., Shanghai  
 Stevenson, G. F. St., C., lieutenant, Royal West Kent Regiment, North China  
 Stevenson, J. B., lieutenant, H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Stevenson, J. S., pilot, Kobe  
 Stevenson, M. I., Isabella Fisher Hospital, Tientsin  
 Stevenson, R., assistant engineer, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Stevenson, W. G., merchant, W. F. Stevenson Co., Manila  
 Stevinson, H. B., assistant, Macleod & Co., Manila  
 Stewart, A., captain, steamer "Catherine Apcar," Hongkong and Calcutta  
 Stewart, A. E., assistant, China and Japan Trading Co., Ltd., Shanghai  
 Stewart, A. M., assistant, Smith, Bell & Co., Virac, Philippines  
 Stewart, A. M., general manager, British Dispensary, Singapore  
 Stewart, B., assistant, Bush Brothers, Newchwang  
 Stewart, C., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Stewart, C., J. L., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Stewart, C., captain, steamer "Chiyuen," China coast  
 Stewart, F. W., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Hankow  
 Stewart, G., bill broker, Stewart Brothers, Hongkong  
 Stewart, G. E., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Stewart, H. A., manager, Russo-Chinese Bank, Kobe  
 Stewart, J., chief engineer, steamer "Kuling," China coast  
 Stewart, J. E., assistant mining engineer, Pekin Syndicate, Ltd., Honan  
 Stewart, J. W., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Stewart, K. D., assistant, Maitland & Co., Ltd., Shanghai  
 Stewart, M., bill broker, Stewart Brothers, Hongkong  
 Stewart, M. L., acting warder, Bureau of Prisons, Philippines  
 Stewart, N. R., assistant, W. F. Stevenson Co., Manila  
 Stewart, R., first-class writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Stewart, W., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Stewart, W., saw mill manager, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., K'loon, H'kong  
 Stewart, W. M., assistant, W. H. Boyd, & Co., Hongkong  
 Stickforth, T., director, C. Vering, Kiaochau  
 Stieler, H. C., assistant, Lütgens, Einstmann & Co., Hongkong  
 Stirling, R. M., assistant, Samuel, Samuel & Co., Yokohama  
 Stirling, Y., rear admiral, commander in chief, U.S. Asiatic Fleet  
 Stirling, Y., jun., lieutenant, aide to Rear Admiral Stirling, U.S. Asiatic Squadron  
 Stitwell, E. R., resident, Upper Sarawak, Sarawak  
 Stitt, G. H., acting accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Penang  
 Stiven, A. E., assistant, Borneo Co., Bangkok  
 Stiven, A. W., merchant, Stiven & Co., Singapore

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Stockausen, A. A., clerk, Hongkong Hotel, Hongkong  
 Stockhausen, A. R. von, assistant, Shewan, Tomes & Co., Shanghai  
 Stockhausen, C., assistant, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Stockley, Capt. H. H. F., R.M.L.I., aide-de camp. to H.E. the Governor, Singapore  
 Stodart, J., assistant, Caldbeck, Macgregor & Co., Hongkong  
 Stoffregen, K., assistant, E. Schwarzkopf & Co., Kiaochau  
 Stoffers, P. J., manager, Lahad Datu Estate, New Darvel Bay, Sandakan  
 Stoke, E. R., state engineer, Selangor  
 Stokes, A. G., broker, Hongkong  
 Stokes, J. W., assistant, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Stokes, O. M. F., lieutenant, H.B.M.S. "Thetis"  
 Stokoe, E. R., state engineer, Public Works department, Selangor  
 Stoltz, O., assistant, Chinese Post Office, Shanghai  
 Stone, C. M., secretary, American Commercial Co., Manila  
 Stone, P. E. F., manager, Oriental Freight department, Standard Oil Co., Hongkong  
 Stone, W. H., engineer, Communications department, Tokio  
 Stone, W. S., merchant, Yokohama  
 Stonor, O. F., district officer, Ulu Langat, Selangor  
 Stooke, J. H., assistant, Cornabé, Eckford & Co., Chefoo  
 Stopani, J. A., asst. superintendent, Hongkong Rope Manufacturing Co., Ltd., Hongkong  
 Stopani, W., assistant, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Stopford, W. G., captain H.B.M.S. "Glory"  
 Storbeck, D., assistant, Stahl & Rumcker, Manila  
 Storm, H., assistant, J. L., Boyd & Co., Singapore  
 Storm, L., director, Hotel "Prinz Heinrich," Kiaochow  
 Storm, H., assistant, Shanghai Mutual Telephone Co., Ltd., Shanghai  
 Stornebrink, L., manager, Yokohama Ice Works, Yokohama  
 Storr, Miss, acting principal, Victoria Home and Orphanage, Kowloon, Hongkong  
 Story, G. F., asst. ordnance store officer, Army Ordnance dept., Hongkong  
 Stothard, G., manager, Malakoff Plantation Co., Ltd., Province Wellesley, Penang  
 Stotts, E. O., assistant, American Trading Co., Yokohama  
 Stovell, E. F., captain, steamer "Nanshan," Swatow and Straits  
 Straaten, P. W., van der, registrar of the Court, Sandakan  
 Straessle, A., merchant, Jaeger & Co., Singapore  
 Stranathan, C. S., assistant, Y.M.C.A. (Army & Navy), Manila  
 Strauss, J. jun. assistant, J. Strauss, Yokohama  
 Stratford, F. C., assistant, American Commercial Co., Manila  
 Strauch, E. A. W., von, acting commissioner, Maritime Customs, Wuchow  
 Strebel, G., assistant, Struckmann & Co., Manila  
 Street, E. W. L., fleet paymaster, H.M.S. "Glory"  
 Street, F., traffic inspector, Kinta, Perak  
 Strehlneck, E. A., assistant examiner, Maritime Customs, Tientsin  
 Strenger, W., employé, L. Vrad & Co., Hankow  
 Strewe, assistant interpreter, German Legation, Peking  
 Stricker, A., assistant, Kuenzle & Streiff, Manila  
 Strickland, P. C. H., major, attached for duty, Army Medical Corps, Hongkong  
 Strike, H. W., reader "Hongkong Daily Press," Hongkong  
 Strine, H. F., assistant surgeon, U.S.S. "Helena"  
 Stringer, C. E. W., British consul, Chiangmai, Bangkok  
 Strochsneider, assistant, Allatini & Co., Saigon  
 Ström, J., tidesurveyor and harbourmaster, Newchwang  
 Strome, C. J., merchant, Strome & Co., Yokohama  
 Strome, O., assistant, Strome & Co., Yokohama  
 Stromdahl, O. M., tidewaiter, Maritime Customs, Hangchow  
 Stronach, J. R., assistant, Paterson, Simons & Co., Penang  
 Stoneman, C. J. B., sub-lieutenant, H.M.S. "Vengeance"  
 Struckmann, C. T., merchant, Struckmann & Co., Manila  
 Struckmeery, M., assistant, Siemssen & Co., Shanghai  
 Struckmeyer, O., merchant, Siemssen & Co., Hongkong  
 Struve, H., assistant, Siemssen & Co., Shanghai  
 Struve, K., apothecary, managing partner, Medical Hall, Singapore  
 Stuart, F. O., assistant, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Stuart, G. A., dean of Medical School, Nanking University, Nanking  
 Stuart, J. L., assistant, E. M. Hazeland, Hongkong

---

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Stuart, W., municipal superintendent, West Central Division, Shanghai  
Stubbe, C., assistant, Meyer & Co., Tientsin  
Stubbings, J. J., electrical engineer, Hongkong Electric Co., Ltd., Hongkong  
Stubeuranch, ober-lieutenant, German cruiser "Hansa"  
Stucken, A., assistant, Reuter, Bröckelmann & Co., Hongkong  
Stucken, E., merchant, Kobe  
Stuckey, G. R., assistant, Aylesbury & Garland, Ipoh, Perak  
Studley, H. E., in charge of works among Chinese, St. Stephen's Church, Manila  
Studnitz, commandant, German cruiser "Geier"  
Stuntg, H. C., superintendent, Methodist Episcopal Mission, Manila  
Stürcke, F., assistant, Runge & Thomas, Kobe  
Sturges, Lieutenant D., in charge of enlisted men, Manila  
Sturm, K., assistant, Martin Buch, Manila  
Sturm, Kurt, proprietor, El Biscuit and Macaroni Factory, Manila  
Sturmann, C., general manager, China and Java Export Co., Shanghai  
Sturzenegger, R., assistant, Rantenberg, Schmidt & Co., Singapore  
Stutz, J., assistant, E. Bavier & Co., Shanghai  
Styan, F. W., merchant, Shanghai  
Styles, W., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
Suarez, M., procurador, Ateneo de Manila, Manila  
Subira, M., receveur, Bureau de Poste Française, Hoihow  
Sugang, G., assistant, "Manila Times," Manila  
Such, H. J., merchant, W. Hewett & Co., Shanghai  
Suckermann, J., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
Sudka, J. A., proprietor, The China Cyclery, Shanghai  
Suedhaus, P., assistant, Melchers & Co., Canton  
Suensen, A. G., master, barque "Omega," Shanghai  
Suenson, E., captain, S.S. "Pacific," Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
Suffert, T., assistant, Central Trading Co., Shanghai  
Suffiad, M. B., clerk, Colonial Secretariat, Hongkong  
Suffiad, R. B., second clerk of court, Supreme Court, Hongkong  
Sugars, J. C., acting district officer, Batang Padang, Perak  
Sugden, A. H., acting deputy commissioner, Customs, Hankow  
Sugden, C., manager, Borneo Company, Ltd., Singapore  
Sugden, C. E., sub-agent, Chartered Bank of India Australia and China, Perak  
Suhl, H., assistant, Deutsch-Siamische Handels Ges., Bangkok  
Suhl, M., assistant, Schmidt, Kustermann & Co., Penang  
Suhlmann, Dr. C. C., commissioner, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
Suhr, F., assistant, C. Weinberger & Co., Kobe  
Suliman, O. H., manager, A. H. Joseph, Yokohama  
Sullivan, C. D., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Ltd., Hongkong  
Sullivan, E., assistant, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
Sullivan, F. A., tidewater, Maritime Customs, Swatow  
Sullivan, J. A., sharebroker, J. A. Sullivan & Co., Shanghai  
Sullivan, W. F., chief clerk, Assessment department, Manila  
Sulzer, R., assistant, Sulzer, Rudolph & Co., Yokohama  
Summerhays, L. A., assistant, Canadian Pacific Railway Co., Kobe  
Summers, E. H., clerk, Kobe  
Summers, G. A., sanitary inspector, Sanitary Board, Negri Sembilan  
Summers, H., storekeeper, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Ltd., H'kong  
Summers, H. D., deputy postmaster, Imperial Chinese Post Office, Tientsin  
Summers, H. V., assistant, Samuel Samuel & Co., Yokohama  
Summers, J. A., teacher of English, Chinese Government School, Canton  
Summers, M. E., assistant, Chinese Post Office, Nanking  
Summers, R., consul for Liberia, Manila  
Sumner, T., hon. lieutenant quartermaster, Royal West Kent Regiment, Hongkong  
Sumner, H. L., master, Schools, Singapore  
Sun, C. Y., merchant, Bielfeld & Sun, Tientsin  
Surplice, H., tidewater, Customs, Pagoda Anchorage, Foochow  
Surplice, H., tidewater, I. M. Customs, Pagoda, Foochow  
Surth, M., merchant, H. Ahrens & Co., Yokohama  
Susemihl, J. H. J., harbourmaster, Maritime Customs, Tientsin  
Susemihl, W. F., assistant, Siemssen & Co., Shanghai  
Suter, H., sub-manager, Deutsch-Asiatische Bank, Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Suter, W., chief clerk, Secretariat, Singapore  
 Sutherland, A., examiner, Maritime Customs, Chefoo  
 Sutherland, A. M., commission agent, W. H. Boyd & Co., Shanghai  
 Sutherland, H., merchant, Sutherland & Co., Foochow  
 Sutherland, R., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Sutherland, R. C., assistant engineer, Bidor, Perak  
 Sutor, A. J., lieutenant, Hongkong-Singapore Battalion, Royal Artillery  
 Sutterle, F. W., managing director, American Chinese Co., Shanghai  
 Sutton, E. S., assistant, Maritime Customs, Chefoo  
 Sutton, H., silk inspector, T. E. Griffith, Canton  
 Sutton, W. D., chemist, A. S. Watson & Co., Limited, Hongkong  
 Suvoong, Dr. V. P., translator, Kiangnan Arsenal, Shanghai  
 Suzonni, A. captain, steamer "Hongkong," Hongkong and Haiphong  
 Suzor, L., assistant, P. Sarla, Yokohama  
 Swaby, T. C., sub-editor and reporter, "Hongkong Daily Press," Hongkong  
 Swain, H. T., lieutenant, U. S. First Regiment, Cavite, Philippines  
 Swales, T., architect, Swan & Maclaren, Singapore  
 Swallow, R. W., professor of languages and literature, Shansi University, Taiyuenfu  
 Swan, E. A., assistant, Kennedy & Co., Penang  
 Swan, E. B., paymaster, H.B.M.S. "Rosario"  
 Swan, J. H., medical practitioner, Hongkong  
 Swan, J. M., surgeon, Canton Hospital, Canton  
 Swan, W., assistant, Jardine, Matheson & Co., Kewkiang  
 Swan, W., superintendent E. E. A. and C. Telegraph Co., Ltd., Weihaiwei  
 Swan, W. R., manager, Prye River Dock, Prov. Wellesley, Penang  
 Swann, W., assistant, Findlay & Co., Manila  
 Swansen, A., assistant T. M. Laffin, Yokohama  
 Swanson, J. H., superintendent, Howarth, Erskine, Ltd., Bangkok  
 Swart, S., assistant, East Asiatic Trading Co., Hongkong  
 Sweeney, J. C., judge, Court of First Instance, Manila  
 Sweet, G. C., lieutenant, U.S. Philippine Squadron  
 Sweney, E., surveyor, Survey department, Seremban, Negri Sembilan  
 Swettenham, J. P., assistant engineer, Public Works Department, Selangor  
 Swindell, F. G., chaplain and surrogate, Ecclesiastical department, Selangor  
 Switzer, J. M., general merchant, Cebu  
 Syburg, von. consul-general for Germany, Yokohama  
 Sykes, E. E., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Sykes, H., master, Diocesan School and Orphanage, Hongkong  
 Sylvester, Bro., director, St. Joseph's English College, Hongkong  
 Symington, J. R., assistant engineer, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Symonds, J. D'Arcy, assistant superintendent of Police, Province Wellesley, Penang  
 Symonds, S. L., veterinary surgeon, The Australian Horse Repository, Singapore  
 Symonds, W. N., barrister-at-law, Drummond, White-Cooper & Phillips, Shanghai  
 Symons, G. T., assistant, Rex & Co., Shanghai  
 Symons, H., manager, Shanghai Horse Bazaar Company, Shanghai  
 Symons, T. N., engineer, Prye Estate, Province Wellesley, Penang  
 Szigetvary, L. E. N., examiner, Maritime Customs, Newchwang  
 Tabbah, A., Egyptian Cigarette Manufacturing Co., Shanghai  
 Tachibana, M., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Taconet, contrôleur, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
 Tadd, E. J., captain, steamer "Laisang," Hongkong and Calcutta  
 Taegert, lieutenant captain, German flagship, "Hansa"  
 Tagart, F., assistant, H. J. Andrews & Co., Manila  
 Tagle, V., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Tahrand, A., assistant, Lauts, Wegener & Co., Hongkong  
 Taille, De la, directeur des mouvements, Arsenal Imperial, Foochow  
 Tait, A. H., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia and China, Manila  
 Tait, J. M., tea inspector, Tait & Co., Tamsui and Amoy  
 Takamichi, T., manager, Yokohama Specie Bank, Hongkong  
 Takshina, H. S., director, Russo-Chinese School, Peking  
 Talati, D. D., assistant, P. F. Talati, Hongkong  
 Talati, M. P., assistant, P. F. Talati, Hongkong  
 Talati, P. F., merchant, Hongkong  
 Talati, S. P., assistant, P. F. Talati, Hongkong

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Talavera, A. T., bookkeeper, Railway Co., Ltd., Manila  
Talbot, F. W., acting revenue auditor, Pahang  
Talbot, H. L., captain, commissioner of Police, Federated Malay States, Selangor  
Talbot, W. E., tidewater, Maritime Customs, Newchwang  
Tallers, J., assistant, W. Tallers, Yokohama  
Tallers, W., merchant and commission agent, Kobe and Yokohama  
Tamagno, M., architect, Public Works, Bangkok  
Tamayo, S., editor, "Libertas," evening newspaper, Manila  
Tamburini, E., manager, Shanghai Toilet Club, Kobe  
Tampin, L. H., agent, Jardine, Matheson & Co., Wuhu  
Tanabé, K., Japanese Minister, Bangkok  
Tanant, procureur, de la République, Travinh, Cochin Chine  
Tanant, C. E., acting commissioner, Maritime Customs, Samshui  
Tandil, G., secrétaire adjoint, Mairie, Haiphong  
Targuerey, capitaine d'armement, Marty & d'Abbadie, Haiphong  
Tanner, A. G., planter, Kempsey Estate, Selangor  
Tanner, B., normal master, Queen's College, Hongkong  
Tanner, F. H., clerk, Pacific Mail Steamship Co., Yokohama  
Tanner, P. von, commissioner, Maritime Customs, Hangchow  
Tanti, secrétaire particulier du Cabinet, Kuangchouwan  
Taplin, E., assistant, Mendelson Bros., Yokohama  
Taplin, E. A., assistant, H. E. Reynell & Co., Kobe  
Tarbox, G., lieutenant, U.S. flagship "Wisconsin"  
Tardy, F., supérieur de Collège du Hoang-Nguyen, Hanoi  
Tarrant, J. A., acting secretary, A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong  
Tartas, L., acting assistant manager, China and Japan Trading Co., Ltd., Kobe  
Tata, B. D., assistant, Tata & Co., Shanghai  
Tate, P. G., assistant, Wheelock & Co., Shanghai  
Tate, W. H., managing director, Howarth, Erskine, Ltd., Tate & Co., Taiping, Perak  
Tatlock, J. H., manager, Straits Trading Co., Ltd., Ipoh, Perak  
Tatlock, R., assistant, Buchheister & Co., Shanghai  
Tatlock, T., merchant, Shanghai  
Tatner, F., commission agent, Bangkok  
Tavares, C. A., clerk, China Mutual Life Insurance Co., Shanghai  
Tavares, F. X., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
Tavares, F. X. M. P., clerk, Carlowitz & Co., Canton  
Tavares, J. M., manager, Hôtel des Colonies Co., Ltd., Shanghai  
Tavares, J. M. P., assistant, Alex. Ross & Co., Hongkong  
Tavera, T. H. P. de, commissioner, Philippine Islands  
Taveira, L., telegraph master, Kuala Lumpur, Selangor  
Taverner, F. L., assistant, Standard Oil Co. of New York, Kobe  
Taylor, A. C., commission agent, Chefoo  
Taylor, B. F., stevedore, Iloilo  
Taylor, B. R. H., assistant harbourmaster, Hongkong  
Taylor, C. S., clerk, Maritime Customs, Shanghai  
Taylor, D. B., assistant, Smith, Baker & Co., Kobe  
Taylor, E., assistant, Sadong Colliery, Sarawak  
Taylor, E. R., architect, Tomlinson & Tian Fook, Singapore  
Taylor, G., clerk, Coast Inspector's Office, Maritime Customs, Shanghai  
Taylor, G. F., lightkeeper, Waglan Island, Hongkong  
Taylor, H. H., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
Taylor, H. H., merchant, Schröder, Wilkens & Co., Shanghai  
Taylor, inspector of police, Selangor  
Taylor, J., secretary, Taku Pilot Co., Taku  
Taylor, J. W. R., manager, Russo-Chinese Bank, Hongkong  
Taylor, M., overseer of works, Public Works department, Hongkong  
Taylor, R., assistant, Bruseh Hydraulic Tin Mining Co., Bidor, Perak  
Taylor, Slet. de. U., secretary, H.B.M.S. "Albion"  
Taylor, T., assistant, Smith, Bell & Co., Calumpit, Philippines  
Taylor, Thos., captain, steamer "Irene," China coast  
Taylor, V. A., surveyor, Survey department, Negri Sembilan  
Taylor, W., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
Taylor, W., assistant, Ewo Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd., Shanghai  
Taylor, W., foreman patternmaker, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Taylor, W., assistant, Tanjong Pagar Dock Company, Ltd., Singapore  
 Taylor, W. H., assistant accountant, International Banking Corporation, Manila  
 Taylor, W. S., merchant, Taylor, Cooper & Co., Kobe  
 Taylor, W. T., c.m.g., colonial secretary, Secretariat, Singapore  
 Tearle, W., manager, Singapore & Kranji Railway, Singapore  
 Teat, G. H., constable, British Consulate, Tientsin  
 Tebb, L. D., assistant, Jardine, Matheson & Co., Yokokama  
 Tebbitt, A. T., acting British Consul, Kongmoon  
 Tebbutt, C. L., clerk, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Tecson, P., governor, Bulacan, Philippines  
 Tedlie, T. H., general manager, Sipiau Tin Co., Ltd., Seremban, Negri Sembilan  
 Teeling, G., acting deputy registrar, Supreme Court, Penang  
 Teesdale, J. H., solicitor, Stokes, Platt & Teesdale, Shanghai  
 Tegner, F. M., merchant, Vivanti Brothers, Yokohama  
 Tegner, L. F., sub-accountant, International Banking Corporation, Hongkong  
 Teichmann, K., assistant, Rigold, Bergmann & Co., Singapore  
 Teixeira, Rev. E. A., prefeito geral, Seminario de St. José, Macao  
 Teixeira, J. de S., clerk, J. C. dos Remedios & Co., Hongkong  
 Tellefsen, A. K., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Teller, B., assistant, S. D. Lessner, Nagasaki  
 Telles, A. G. da Silva, inspector da Policia Municipal, Macao  
 Temme, H., assistant, Carl Rohde & Co., Yokohama  
 Temme, L., assistant, H. Ahrens & Co., Yokohama  
 Templeman, C., foreman, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Tenney, C. D., president, Imperial University, Tientsin  
 Tenorio, M., clerk, R. C. Gonzalez, Manila  
 Terkelsen, O., electrician, Great Northern Telegraph Company, Nagasaki  
 Terkeltoba, F. L., assistant, G. R. Lambert & Co., Singapore  
 Ternes, P., assistant, E. H. Tuska, Yokohama  
 Terquem, commandant, Defense Mobile, Saigon  
 Terquem, capitaine de frégate, commandant de Défence Mobile, Saigon  
 Terrell, Miss A., professor of Mathematics, University, Peking  
 Terrell, H. D., lawyer, Manila  
 Terrell, W. J., clerk, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Terres, Mgr., bishop, Haiphong, Tonkin  
 Terrey, E. W., superintendent fitting department, Hongkong & China Gas, Co., H'kong  
 Teschendorf, C., tidewater, Maritime Customs, Canton  
 Tesetor, H., captain, steamer "Chow Tai," Hongkong and Bangkok  
 Tessarech, chef, Bureau de la Comptabilite, Cambodge  
 Teste, V., employé in charge of the Sémaphore, Shanghai  
 Tester, P., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Tettenborn, B. von, Military Academy, Nanking  
 Tettey, L., assistant, East Asiatic Trading Co., Shanghai  
 Teus, L., merchant, Ynchausti & Co., Manila  
 Téus, V., merchant, Ynchausti & Co., Manila  
 Teussler, R. B., physician, Tokyo  
 Teverson, H. F., broker, Kobe  
 Thacher, W. W., assistant, Dunning & Co., Shanghai  
 Thackwell, E. L. R., lieut.-colonel, district paymaster, Singapore  
 Thalamot, surveillant, Travaux Publics, Shanghai  
 Thatcher, J. H., tidewater, Maritime Customs, Chinkiang  
 Thebaud, Jos., assistant, Pacific Mail Steamship Co., Yokohama  
 Theis, E. C., assistant, Olivier & Co., Shanghai  
 Theis, conducteur de travaux, Charles Bonnet, Saigon  
 Thermy, A., chief accountant, Imperial Arsenal, Foochow  
 Théron, chief officer, steamer "Hué," Hongkong and Haiphong  
 Théron, captain, steamer "Paul Beau," Hongkong and Canton  
 Thexeira, L. M., corresponding clerk, Public Works, Malacca  
 Thickett, J. H., master, Schools, Singapore  
 Thiebaud, E. C., House of Nazareth, Pokfulam, Hongkong  
 Thiel, C., assistant, Reuter, Bröckelmann & Co., Shanghai  
 Thiel, E., chief, Central Office, Royal Siamese State Railways, Bangkok  
 Thiel, F., secrétaire interprète, German Legation, Tokyo  
 Thiel, G., assistant, Behrend, Stern & Adolph, Hankow

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Thieme, Otto, assistant, Notiz von Kabisch & Co., Kiaochau  
 Thiessen, A., clerk, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Thiessen, G., assistant, Maritime Customs, Hankow  
 Thiéulin, assistant, L. Porchet, Haiphong  
 Thil, architect, Travaux Publics, Saigon  
 Thimonier, conducteur, Travaux Publics, Haiphong  
 Thiollier, A., avocat défenseur, Saigon  
 Thoburn, A. R., pastor, Mission House, Singapore  
 Thockler, T., Roman Catholic missionary, Bangxang, Siam  
 Tholance, délégué au ministère, Annam, Tonkin  
 Thom, C. H., manager, The Whitehead & Hong Co., Yokohama  
 Thom, W., pilot, Pagoda Anchorage, Foochow  
 Thomas, inspecteur centre, Annam  
 Thomas, A. C., clerk, Marine department, Penang  
 Thomas, A. R., surgeon, H.M.S. "Rambler"  
 Thomas, A. S., assistant, J. Hirsbrunner, Tientsin  
 Thomas, C. B., assistant, W. Danby, Hongkong  
 Thomas, C. W., architect and civil engineer, Davies & Thomas, Shanghai  
 Thomas, D., chief engineer, steamer "Hopsang," China coast  
 Thomas, E. assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Thomas, E., merchant, Boyd & Co., Tamsui and Amoy  
 Thomas, E. M., clerk, American Trading Co., Shanghai  
 Thomas, F., assistant, H. Kierulff & Co., Tientsin  
 Thomas, F. H., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Thomas, F. J., assistant, A. S. Watson Co., Ltd., Hongkong  
 Thomas, G., clerk, Linstead & Davis, Hongkong  
 Thomas, G., merchant, Runge & Thomas, Kobe  
 Thomas, G. E., clerk of works, Public Works department, Hongkong  
 Thomas, G. E. V., electrical engineer, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Thomas, H. P., assistant, Canadian Pacific Railway Co., Hongkong  
 Thomas, H. R. H., assistant, J. A. Harvie, Shanghai  
 Thomas, I., assistant, Fobes & Co., Shanghai  
 Thomas, J. A. T., assistant, J. A. Harvie, Shanghai  
 Thomas, J. G., clerk of works, Engineers' Department, Customs, Shanghai  
 Thomas, J., assistant, Robinson Piano Co., Hongkong  
 Thomas, J. H., secretary, Masonic Club, Shanghai  
 Thomas, J. M. D., assistant, American Trading Company, Shanghai  
 Thomas, L. J., attorney, Standard Oil Co. of New York, Amoy  
 Thomas, L. P., assistant, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Shanghai  
 Thomas, P., assistant, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Thomas, R. D., captain, steamer "Powan," Canton and Hongkong  
 Thomas, S. B., lieutenant, U.S.S. "Chauncey"  
 Thomas, T., exchange broker, Yokohama  
 Thomas, T. M., surgeon, H.M.S. "Robin"  
 Thomas, W. D. A., chief officer, steamer "Arratoon Apar," Hongkong and Calcutta  
 Thomas, W. S., chief officer, "Kingsing" China coast  
 Thomé, G., sub-manager, Société des Etains de Kinta, Kampar, Kinta, Perak  
 Thompkins, J. J., professor, Manila school, Manila  
 Thompson, A., assistant, Bradley & Co., Swatow  
 Thompson, A. M., assistant engineer, Municipal Gas department, Singapore  
 Thompson, B., constable, British Consulate Gaol, Shanghai  
 Thompson, N., captain, district paymaster, Port Edward, Weihaiwei  
 Thompson, C., assistant, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Thompson, C. C., assistant district treasurer, Treasury, Selangor  
 Thompson, C. H., assistant, Alex. Ross & Co., Hongkong  
 Thompson, G. A., accountant, Prye Estate, Province Wellesley, Penang  
 Thompson, G. H., assistant, P. O'Brien Twigg, Shanghai  
 Thompson, H. M., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Thompson, H. S., assistant, Samuel, Samuel & Co., Kobe  
 Thompson, J., assistant, Vacuum Oil Co., Shanghai  
 Thompson, J. B., chief clerk, department of Schools, Manila  
 Thompson, J. E., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Thompson, J. L., auctioneer, Whymark & Thompson, Kobe  
 Thompson, J. W., manager, Locomobile Co. of America, Yokohama

as to residence, travel, or occupation.

Thompson, M. L., assistant, Standard Oil Co. of New York, Hongkong  
 Thompson, P. A., deputy superintendent, Survey department, Bangkok  
 Thompson, R., secretary, China Mutual Life Insurance Co., Ltd., Singapore  
 Thompson, R. C., acting conservator, Forest department, Chiangmai, Siam  
 Thompson, R. M., foreman (out door), Hogan & Co., Singapore  
 Thompson, W. A., lieutenant, H.B.M.S. "Sirius"  
 Thompson, W. L., assistant, T. Edwards & Co., Canton  
 Thompson, W. W., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Thomsen, lieutenant, German gunboat "Tiger"  
 Thomsen, A. P. W., pilot, Kobe  
 Thomsen, H., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Thomson, A. M., treasurer, Hongkong  
 Thomson, F. M., fur inspector, E. Meyer & Co., Tientsin  
 Thomson, G. H., assistant, A. R. Burkill & Sons, Shanghai  
 Thomson, G. S., major, attached for duty, Army Medical Corps, Hongkong  
 Thomson, H. P., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Thomson, B., manager, "Kobe Herald," Kobe  
 Thomson, G. S., manager, Dodwell & Co., Ltd., Yokohama  
 Thomson, J. A., controller, Telegraph Companies, Chefoo  
 Thomson, J. A., medical practitioner, Hankow  
 Thomson, J. C., medical officer, in charge of Victoria Gaol &c., Hongkong  
 Thomson, J. C., architect and civil engineer, Tientsin  
 Thomson, J. D., agent, Yangtze Insurance Association, Ltd., Kobe  
 Thomson, J. D., medical practitioner, and medical officer Maritime Customs, Hankow  
 Thomson, J. R., assistant, Jardine, Matheson & Co., Yokohama  
 Thomson, J. W., sub-accountant, Chartered Bank of India, Aus. and China, Singapore  
 Thomson, O. D., solicitor, Hongkong  
 Thomson, P. H., chartered accountant, Shanghai  
 Thomson, R., manager, Fraser & Neave, Ltd., Branch Factory, Penang  
 Thomson, R. A., assistant examiner, Maritime Customs, Wuhu  
 Thomson, R. S., engineer, Japan Brewery Co., Yokohama  
 Thomson, T., manager, Robinson Piano Co., Ltd., Singapore  
 Thomson, W., acting marine superintendent, Indo-China S. Navigation Co., Hongkong  
 Thon, E., assistant, Deutsch-Asiatische, Bank, Shanghai  
 Thorawgood, A. P. N., sub-lieutenant, H.M.S. "Hogue"  
 Thorburn, J. D., secretary and treasurer, Shanghai General Hospital, Shanghai  
 Thoresen, O., merchant, Thoresen & Co., Shanghai  
 Thorhauer, K., merchant and contractor, K. Behrens, Chefoo  
 Thornborrow, J., assistant, Eastern Extension Aus. & China Telegraph Co., Hongkong  
 Thorne, chas., proprietor and editor, "Bangkok Times," Bangkok  
 Thorne, S. M., sub-accountant, Chartered Bank of India, A. & C., Hongkong  
 Thornhill, J., M.B., surgeon, H.M.S. "Kinsha"  
 Thornicroft, T. C., medical practitioner and director, International Hospital, Kobe  
 Thornton, G., assistant, Forbes & Co., Shanghai  
 Thornton, M. R., assistant advocate and solicitor, J. F. Wreford, Penang  
 Thornton, W. T., sales and shipping department, Linsi Colliery, Tientsin  
 Thorpe, W. P., revenue auditor, Kuala Lumpur, Selangor  
 Thorvaldsen, captain, instructor, Gendarmerie, Bangkok  
 Thoy, A. E., inspector of ways and works, Royal Railway, Bangkok  
 Thun, J., clerk, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Thunder, C., assistant, Adams, Knowles & Tuckey, Tientsin  
 Thunder, S. H. J., lieutenant, Chinese Regiment, Weihaiwei  
 Thureau, M., résident de France, Thaibinh, Tonkin  
 Thurn, E., assistant, Anz & Co., Chefoo  
 Thurnheer, T. clerk, Municipality, Shanghai  
 Thurston, R. N., sub-agent, Mercantile Bank of India, Shanghai  
 Thuss, R., assistant, Dodwell & Co., Ltd., Pagoda, Foochow  
 Thwaites, C., partner, C. Thwaites & Co., Yokohama  
 Thwaites, E. T., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Thyen, Joh., merchant, Melchers & Co., and vice-consul for Sweden & Norway, Hankow  
 Tibbey, H. M., assistant, MacGregor Bros. & Gow, Shanghai  
 Tiberii, O., assistant, Maritime Customs, Soochow  
 Tickell, G. T., executive engineer, Krian, Perak  
 Tidy, B., artificer, Army Ordnance department, Hongkong

---

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

- Tiefenbacher, H., assistant, Wm. Meyerink & Co., Hongkong  
 Tiefenbacher, M., merchant, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
 Tiefermann, R., assistant, Lauts & Haesloop, Swatow  
 Tielcke, B., assistant, Buchheister & Co., Tientsin  
 Tietgens, F., assistant, A. Pustau, Canton  
 Tilden, E. W., agent, Pacific Mail Steamship Co., Hongkong  
 Tilleke, A. F. G., manager and proprietor, "Siam Observer," Bangkok  
 Tilleke, W. A. G., acting attorney general, Bangkok  
 Tilley, P., inspector of buildings, Municipality, Shanghai  
 Tillot, M., merchant, M. Tillot & Co., Shanghai  
 Timm, C. F., merchant, Shanghai  
 Timm, C. L., assistant, P. Schramm & Co., Yokohama  
 Timm, J. M., chief mechanic, Great Northern Telegraph Company, Shanghai  
 Timme, hauptmann, 4 Kompagnie, Kiaochau  
 Timmers, A., Roman Catholic missionary, Kin-men, Shasi  
 Timonelli, C. G., proprietor, Hermes' Provision Stores, Bangkok  
 Tinseau, L. de, président, Messageries Fluviales de Cochinchine, Saigon  
 Tinsley, S. H., assistant, Voelkel & Schroeder, Shanghai  
 Tintell, E., chief officer, steamer "Anping" China coast  
 Tipp, J. A., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Tipper, A. E., assistant, "Shanghai Times," Shanghai  
 Tipple, R. W., assistant, Cornes & Co., Yokohama  
 Tipton, W. M., chief, Bureau of Public Lands, Manila  
 Tisbery, W., assistant, Barnett & Stark, Penang  
 Tisdall, B. D., assistant, Imperial Maritime Customs, Ningpo  
 Tisdall, G. A., assistant, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Tismar, R. M., assistant examiner, Maritime Customs, Kewkiang  
 Tisserand, secretary and treasurer, French Municipal Council, Canton  
 Tisserand, J. B., missionnaire catholique, Wenchow  
 Tissot-Dupont, conducteur, Travaux Publics, Shanghai  
 Tissot, H., chef de Cabinet, Cambodge  
 Titoff, C. W., assistant, Batoneff & Co., Tientsin  
 Titoff, G. W., assistant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Tobar, T., Roman Catholic missionary, Tainanfu, Formosa  
 Tobler, A., assistant, Schiffmann, Heer & Co., Penang  
 Tobiesen, O., assistant, Samuel Samuel & Co., Taipeh  
 Tochternann, K. T. F. F., chief accountant, Postal dept., Maritime Customs, Peking  
 Tod, L., assistant engineer, Public Works department, Selangor  
 Toda, B., storekeeper, "La Parisienne," Toda & Co., Manila  
 Todd, P. J., assistant physician, Canton Hospital, Canton  
 Toeg, R. E., sharebroker, Toeg & Read, Shanghai  
 Toelcke, A., assistant, East Asiatic Trading Co., Hongkong  
 Toepffer, E., professor, Military College, Hankow  
 Toft, F. R. A., office assistant, Secretariat, Perak  
 Toft, J. A., assistant manager, Sorokai Tin Mining Co. Kinta, Perak  
 Tofte, C. F. T., chief officer steamer "Store Nordiske," G. N. Telegraph Co., Shanghai  
 Tokling, C., assistant, Herbert Dent, & Co., Yokohama  
 Toledano, T., représentant, E. E. A. & C. Telegraph Co., Haiphong  
 Tolentino, G., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Manila  
 Tomes, C. A., merchant, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
 Tomkins, H. E., merchant, Reiss & Co., Hongkong and Canton  
 Tomlin, G. L., secretary, China Fire Insurance Co., Limited, Hongkong  
 Tomlin, J. P., assistant, Eastern Extension A. & C. Telegraph Co., Shanghai  
 Tomlin, P., assistant, Great Northern Telegraph Co., Shanghai  
 Tomlinson, S., civil engineer, Tomlinson & Tianfook, Singapore  
 Tompkins, A. C., lieutenant colonel, commandant, Military Forces, Johore  
 Tompkins, E., farrier, Shanghai Horse Bazaar, Shanghai  
 Toms, W., assistant, A. Cameron & Co., Kobe  
 Tongue, H., wharf office assistant, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Tonkin, C., boat officer, Maritime Customs, Chefoo  
 Tonnochy, F., meter inspector, Gas Co., Shanghai  
 Tooker, H. P., executive engineer, Public Works department, Hongkong  
 Toomasoff, M. A., assistant, Molchanoff, Pechatnoff & Co., Hankow  
 Toorabally, V. H., assistant, C. A. Camroodin & Co., Kobe

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



**Tooritzin**, G. J., assistant, Trading Company, Hankow  
**Toovey**, R., assistant, W. F. Stevenson & Co., Manila  
**Toppin**, J., clerk, Shewan, Tomes & Co., Hongkong  
**Tornaghi**, C., manager Soylun Silk Filature Co., Ltd., Shanghai  
**Tornoe**, J., manager, Langfeldt & Co., Limited, Yokohama  
**Torre**, R. de la, account department, Compañia General de Tabacos, Manila  
**Torre**, S. de la, vicar provincial, Spanish Augustinian Mission, Shanghai, Yochow  
**Torrens**, S., profesor, Escuela Normal, Manila  
**Torres**, E., procurator, Spanish Dominican Mission, Hongkong  
**Torres**, F., associate judge, Manila  
**Torvellas**, P. F., professor, Escuela Normal, Manila  
**Totton**, G. K., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
**Touche**, J. D. D. de la, assistant, Maritime Customs, Chinkiang  
**Toulin**, F. L., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Penang  
**Tournaire**, C., agent, Messageries Maritimes, Singapore  
**Tourrés**, administrateur resident, Sontay, Tonkin  
**Tours**, B. G., vice-consul (shipping), British Consulate, Shanghai  
**Tours**, M. de, director, Assumption College for Boys, Bangkok  
**Tousot**, H., French consul, Bangkok  
**Touyenne**, ingénieur en chef, Travaux publics, Saigon  
**Town**, C. G., manager, W. M. Strachan & Co., Ltd., Kobe  
**Townley**, E. F., district officer, Kwala Selangor  
**Townley**, T. B., assistant, Mactavish & Lehmann, Shanghai  
**Townsend**, C. McD., major, engineer officer, Staff Division Manila  
**Townsend**, E. R., surgeon, H.M.S. "Hogue"  
**Townsend**, U. D., merchant, Townsend & Co., Chemulpo, Corea  
**Townshend**, H. B., expense accounts officer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
**Tozer**, C. M., lieutenant, U.S.S. "Oregon"  
**Tozer**, C. R., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
**Tozer**, H. A., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong  
**Train**, C. J., rear admiral, commanding U.S. Philippine Squadron  
**Tranchell**, E. C. J., acting collector of land revenue, Selangor  
**Tratman**, J. N., British consul, Chinkiang  
**Trautmann**, W., tailor, Wilck & Mielenhausen, Shanghai  
**Travers-Draper**, M., stenographer and typewriter, Bangall & Hilles, Singapore  
**Travers**, E. A. O., state surgeon, Kwala Lumpur, Selangor  
**Travers**, N., tidewaiter Imperial Maritime Customs, Foochow  
**Travers**, N., tidewaiter, Maritime Customs, Foochow  
**Trayes**, F. G., principal, Training College for Teachers, Bangkok  
**Traynor**, J. P., assistant surgeon, U.S.S. "Rainbow"  
**Traz**, J. de, représentant, Société de construction de chemins de fer au Tonkin  
**Treadgold**, T. G., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
**Treadway**, H. G. assistant, Robison & Co., Yokohama  
**Treadwell**, T. C., captain, U. S. First Regiment, Cavite, Philippines  
**Trebing**, F., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
**Tregillus**, E. C., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Kowloon  
**Tréglos** commis, Régies, Haiphong  
**Treml**, L., acting secretary, German Consulate, Singapore  
**Tremoya**, C., merchant, Aldecoa & Co., Manila  
**Trent**, G. W., judge, 8th district, Manila  
**Trepkowski**, H. E., tidewaiter, Maritime Customs, Lappa  
**Treppenhauer**, C., clerk, C. Isner & Co., Shanghai  
**Trevor**, F. L., assistant secretary, Standard Life Assurance Co., Shanghai  
**Tribe**, E. N., surgeon, Native Hospital, Amoy  
**Tricon**, procureur de la République, Tribunal, Pnompenh, Cochinchine  
**Triés**, délégué au ministère, Annam, Tonkin  
**Trimnel**, W. D., assistant, M. J. Connell, Hongkong  
**Trincavelli**, J., cashier, Banque de l'Indo-Chine, Saigon  
**Trindle**, J. R., teacher of English, Nanking University, Nanking  
**Tripler**, Dr., medical practitioner, Yokohama  
**Tripp**, H. J. H., agent and broker, Shanghai  
**Trockey**, M., engineer, Grand Hotel, Yokohama  
**Trodd**, A. B., storekeeper, Shanghai Gas Company, Limited, Shanghai  
**Trolle**, captain, instructor, Gendarmerie, Bangkok

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Trollet, chef d'escadron, commandant Troupes Artillerie, Saigon  
 Trombert, directeur général, Société Indo-Chinoise d'Electricité, Hanoi  
 Tron, chef de service, Charavy et Savelon, Hanoi  
 Trotman, C. N., major, Royal Marines, H.M.S. "Glory"  
 Trotter, E. W., superintendent of police, Bangkok  
 Trotter, Noel, postmaster-general, Singapore  
 Trotter, P. F., superintendent of police, Railway District, Bangkok  
 Trowbridge, C. R., chief, Detective department, Manila  
 Trueman, T. E., manager, Weeks & Co., Ltd., Shanghai  
 Truffot, chancelier, Résidence de Kampong-Chuang, Cambodge  
 Truitard, architect of roads, Municipal Council, Saigon  
 Trumm, A. J., assistant, M. Haimovitch, Shanghai  
 Trummier, korv-kapt., naval attaché, German Legation, Tokyo  
 Trump, J., state engineer, Public Works Department, Taiping, Perak  
 Trumpp, T., lieutenant-colonel, chief medical department, Bangkok  
 Truppel, gouverneur, Gouvernement Kiaochau, Kiaochau  
 Trusch, E., tidewaiter, Maritime Customs, Lappa  
 Tuason, A., liquidator, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Tuason, C., clerk, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Tuason, G., merchant and banker, J. M. Tuason & Co., Manila  
 Tuason, P., clerk, W. F. Stevenson & Co., Manila  
 Tucker, G. E., resident, secretary, New York Life Insurance Co., Shanghai  
 Tucker, W., assistant, A. S. Rosenthal & Co., Yokohama  
 Tuckey, T. W. T., district engineer, Imperial Railways, Tongku, Tientsin  
 Tuckey, W. R. T., C.E., A.M.I.C.E., architect, Adams, Knowles & Tuckey, Tientsin  
 Tuckey, W. R. T., assistant engineer, British Municipalities, Tientsin  
 Tuckwell, C. W., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Tudor, H. M. T., captain, H.B.M.S. "Cressy"  
 Tudsbury, J. H., assistant, Sale & Co., Ltd., Shanghai  
 Tuerck, W., assistant, Schmidt and Ziegler, Manila  
 Tufnell, L. G., Captain, H.M.S., "Astræa"  
 Tuggey, T. W., writer to commander, Naval Establishment, Weihaiwei  
 Tukharinoff, V. G., assistant, Russian Lumber Corporation, Seoul  
 Tulip, W., assistant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Tulloch, C., acting sub-manager, Hongkong and Shanghai Bank, Singapore  
 Tulloch, J., broker, Hopkins, Dunn & Co., Shanghai  
 Tulloh, J. F. S., lieutenant, Royal West Kent Regiment, North China  
 Tulloch, R. M. G., captain, Royal West Kent Regiment, Hongkong  
 Tünnecke, H., chief engineer, steamer "Kowloon," China coast  
 Tunzelmann, E. W. von, medical practitioner, Singapore Dispensary Co., Ltd., Singapore  
 Turnbull, W. J., assistant, Möller Brothers, Shanghai  
 Turner, A., architect, Palmer & Turner, Hongkong  
 Turner, E. W., assistant, Andrews & George, Shanghai  
 Turner, G. A., assistant, Harvie & Cooke, Shanghai  
 Turner, H. P., settlement officer, Kuala Langat, Selangor  
 Turner, J., assistant, Collins & Co., Tientsin  
 Turner, Hon. J., administrator and attorney, Penang Sugar Estates Co., Ltd., Penang  
 Turner, J. T., assistant, Horse Repository, Causeway Bay, Hongkong  
 Turner, N. J., tidewaiter, Maritime Customs, Hoihow  
 Turner, P., architect and builder, Peking  
 Turner, R. C., assistant, Municipal Surveyor's office, Shanghai  
 Turner, S., employé, Hongkong & Whampoa Dock, Hongkong  
 Turner, T. C., lieut., U. S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Turner, W., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Tuska, E. H., merchant, Kobe  
 Tatcher, Mrs., assistant teacher, Beillios Public School, Hongkong  
 Tatcher, W. J., assistant superintendent, Botanical & Afforestation department, H'kong  
 Tuther, J. M., secretary, Municipal Board, Manila  
 Tutherly, H. E., major assistant to Inspector General, Manila  
 Tuttle, L. R., merchant, Getz Bros. & Co., Shanghai  
 Tuxford, A. S., manager, N. Lazarus, Hongkong  
 Tweed, J. K., accountant, International Banking Corporation, Shanghai  
 Tweedie, A. C., chief engineer, steamer Kiangfoo, China coast  
 Tweedie, C. B., chief officer, steamer "Loksang," China coast

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

**Tweddle, J.**, district inspector, Chinese Post Office, Chungking  
**Twentyman, J. R.**, managing director, S. C. Farnham, Boyd & Co., Ltd., Shanghai  
**Twigg, P. O'B.**, wholesale and retail chemist, Shanghai  
**Twisleton-Wykeham Fiennes, T. J.**, lieutenant, Royal West Kent Regt. Hongkong  
**Twizellwawn, J.**, assistant Japanese secretary, British Legation, Tokyo  
**Twyford, H. E. A.**, assistant super'nt, Eastern Extension, A. & C. Tele'ph Co., Penang  
**Tyack, A. H.**, assistant engineer, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
**Tyelecote, D.**, assistant, Herbert Dent, & Co., Canton  
**Tyler, W. F.**, acting coast inspector and harbourmaster, Shanghai  
**Tyndall, H. D.**, assistant, Customs, Kiukiang  
**Tyre, A. B.**, assistant, La Minerva Cigar Factory, Manila  
**Tyrer, R. G. H.**, paymaster, H.M.S. "Iphigenia"  
**Tyska, lieutenant**, German cruiser "Thetis"  
**Tyson, R. W.**, coal inspector, U.S. Quartermaster department, Nagasaki  
**Tyte, J. H.**, first assistant master, Victoria Institution, Kuala Lumpur, Selangor  
**Uchida Y.**, Japanese Minister, Peking  
**Udall, E. K.**, foreman diver, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
**Uddén, F.**, secretary, Sweden and Norway Consulates, Kobe  
**Uffel, W. von**, merchant, Schwer, Uffel & Co., Hongkong  
**Uhen, G. F.**, clerk, McAlister & Co., Penang  
**Uhler, F.**, comptable général, Société Française des Charbonnages du Tonkin, Haiphong  
**Uhlmann, R.**, assistant, Kunst & Albers, Nagasaki  
**Ulatowski, Dr.**, surgeon, German cruiser "Sperber"  
**Ulbricht, P.**, manager, Club Germania, Hongkong  
**Uldall, V.**, manager, Green Island Cement Co., Ltd., Hok-ün Works, Hongkong  
**Ulderup J. P.**, engineer, MacDonald & Co., Hongkong  
**Ulleriks, F.**, assistant, East Asiatic Co., Limited, Bangkok  
**Ullmann, B.**, assistant, F. Ullmann, Manila  
**Ullmann, H.**, assistant, J. Ullmann & Co., Hongkong  
**Ulmann, receveur**, Quang Ngai, Annam  
**Ulrich, E.**, assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Hongkong  
**Ulrich, R.**, assistant, Alfredo Roensch & Co., Manila  
**Underwood, J. H.**, assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
**Underwood, J. M.**, assistant, Ker & Co., Iloilo  
**Underwood, R. O.**, lieutenant, U.S. First Regiment, Cavite, Philippines  
**Unger, A.**, horticulturist, L. Boehmer & Co., Yokohama  
**Unite, S. E.**, assistant, A. S. Rosenthal & Co., Yokohama  
**Unjenin, S. W.**, assistant, Litvinoff & Co., Hankow  
**Unsworth, R.**, wharfinger, Hongkong & Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
**Unverzagt, L.**, secretary, Paknam Railway Co., Ltd., Bangkok  
**Unwalla, F. S.**, assistant, Bomanjee & Co., Canton  
**Unwin, F. S.**, commissioner, Maritime Customs, lekin collector and postmaster, Ichang  
**Upton, S.**, assistant, Public Works department, Seremban, Négre Sembilan  
**Urban, F.**, assistant, Siemssen & Co., Hongkong  
**Ure, C. W.**, land agent, J. P. Bisset & Co., Shanghai  
**Ure, M.**, assistant, Findlay & Co., Manila  
**Urhan, F.**, assistant, Grösser & Co., Yokohama  
**Urquhart, D.**, assistant examiner, Customs, Kewkiang  
**Urquhart, F.**, chief engineer, steamer "Haimun," Coast ports  
**Urquhart, J. A.**, assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
**Urquhart, W.**, merchant, Aldecoa & Co., Manila, Philippines  
**Urrutia, G. de**, merchant, Tabaqueria Universal, Singapore  
**Uyeno, S.**, consul for Japan, Amoy  
**Vagner, A.**, missionary, Roman Catholic Mission, Osaka  
**Vaillant, capitaine**, chargé des Travaux, Saigon  
**Valberg, W. L.**, inspector of weights and measures, Sanitary department, Selangor  
**Valder, P.**, assistant, Carlowitz & Co., Kiaochau  
**Valencia, J.**, Roman Catholic missionary, Foochow  
**Valentin, administrateur résident**, chef de Province Quangtri, Annam  
**Valentine, J.**, sub-manager, Dodwell & Co., Ltd., Shanghai  
**Valentine, hauptmann**, 2. Kampagnie, Kiaochau  
**Valentine, W. A.**, captain, steamer "Fatshan," Hongkong and Canton  
**Valet, Rev. procureur**, de la mission, Binh Dinh, Annam  
**Vallbona, J.**, professor, Manila School, Manila

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.



Valley, Graf von Arco, minister for Germany, Tokyo  
 Valls, J., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Valois, H., clerk, Behr & Co., Singapore  
 Valpy, A. C., assistant, Aylesbury & Garland, Ipoh, Perak  
 Van Cleve, assistant, F. W. Horne, Yokohama  
 VanCitters, J. A. J., Netherlands Minister, Peking  
 Vandelet, merchant, Vandelet & Farant, Cambodge  
 Vandenberg, F. V., assistant, Dickeson, Jones & Co., Shanghai  
 Vanderstichele, A., acting consul for Belgium, Hankow  
 Van Doorn, J., manager, Yokohama Steam Laundry Co., Limited, Yokohama  
 Van Eps, W. E., commission agent, Hongkong  
 Van Ess, A., assistant, Bush Brothers, Newchwang  
 Vane, H., chief auditor, Pahang  
 Vania, A. B., manager, R. S. N. Talati & Co., Shanghai  
 Vania, A. D., merchant, Canton  
 Vania, M. D., assistant, D. S. Dady Burjor, Hongkong  
 Vania, R. D., broker, Hongkong  
 Van Nierop, A. C., assistant, Benjamin, Kelly & Potts, Shanghai  
 Vañó, J., clerk, Smith, Bell & Co., Cebu  
 Vanrensen, F. A., assistant inspector of schools, Kinta, Perak  
 Vaguero, R., professor, University of St. Thomas, Manila  
 Vara, F. de la, clerk, Gutierrez Hermanos, Manila  
 Varacter, C., surveyor, Linsi Colliery, Tientsin  
 Varalda, M., lieutenant, Italian Navy, Peking  
 Varangot, sous directeur du commissariat, Haiphong  
 Varava, P. F., agent, Chinese Eastern Railway Co.'s Seagoing S.S. Service, Hankow  
 Varchmin, H. von, acting consul for Germany, Pakhoi  
 Varcoe, Miss, assistant, Fairall & Co., Hongkong  
 Vargas, A., assistant, Laparisienne Toda & Co., Manila  
 Varkey, A., lieutenant, French gunboat "Alouette"  
 Varna, A., proprietor and editor, "Dulairpak Potchanakit," Bangkok  
 Varunm, R. M., assistant, Geo. H. Macy & Co., Yokohama  
 Vasania, J. J., merchant, care of Jeejeebhoy & Co., Hongkong  
 Vass, M. A., clerk, Naval Branch Army Ordnance department, Hongkong  
 Vasunia, J. P., merchant, Canton and Hongkong  
 Vasunia, P. J., merchant, J. P. Vasunia, Canton and Hongkong  
 Vaudin, M. L. M., surgeon, H.B.M.S. "Espiegle"  
 Vaughan, R. E., lieutenant commander, H.M.S. "Robin"  
 Vaughan-Smith, A. M. sub-editor, "Peking and Tientsin Times," Tientsin  
 Vaughn, A. P., professor of Geology, Meiji Gakuin, Shiba, Japan  
 Vaumoson, receveur, Phnatiet, Annam  
 Vaure, Buffel du, administrateur adjoint, Namhinh, Tonkin  
 Vautier, P., assistant, C. Illies & Co., Yokohama and Tokyo  
 Vega, R. de la, clerk, Levering & Wood, Cebu  
 Vehlber, H., assistant, Melchers & Co., Hankow  
 Vehling, W., manager, Grosser & Co., Yokohama  
 Veitch, F. G., assistant examiner, Maritime Customs, Hankow  
 Veitch, G. T., assistant, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Veitch, H., assistant, Scott & Carter, Shanghai  
 Veitch, T., assistant, Equitable Life Assurance Society of U.S., Shanghai  
 Velasco, M., president Advisory Board, Municipality, Manila  
 Velazquez, R., rector and chancellor, R. & P. University of St. Thomas, Manila  
 Velez, A., assistant, Banco Español Filipino, Iloilo  
 Velge, C., manager, Compañia General de Tabacos, Ilagan, Philippines  
 Velge, C. E., registrar, Supreme Court, Singapore  
 Velge, L. H., bookkeeper, Westerhout Bros., Malacca  
 Velhagen, A., manager, El Oriente Tobacco Factory, Manila  
 Venables, E. F., captain, Second Battalion, Queen's Own, NorthChina  
 Venable, W. H., medical officer, Maritime Customs, Kashing, Hangchow  
 Vendrell, M., merchant, and consul for Chili, Kobe  
 Venel, chef de 2e, bataillon, Tirailleurs Annamites, Saigon  
 Vennewitz, E., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Vennewitz, F., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Venning, A. R., Federal secretary, Federated Malay States

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Ventura, F., assistant, Schmidt & Ziegler, Manila  
 Venturini, G., wine merchant, Bernardi Bros., Shanghai  
 Vera, M., clerk, Meerkamp & Co., Manila  
 Vera, M., manager, S. Fernando Dispensary, Manila  
 Vercruysse, P., Roman Catholic missionary, Ichang  
 Verde, C., captain, H.I.M. "Marco Polo"  
 Verdon, J., surgeon, H.M.S. "Fearless"  
 Verdon, P., superintendent, Survey department, Bangkok  
 Vergara, F. G., general agent, Compañia Maderera de Luzon, Manila  
 Vergé, assistant, Service Financier, Saigon  
 Vergés, S., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Vergoz, Mme, comptable, Douanes et Régies, Haiphong  
 Verissel, L., assistant, J. Reynaud, Yokohama  
 Verissel, T., assistant, J. Reynaud, Yokohama  
 Verley, conducteur, travaux publics, Haiphong  
 Verlohr, C., chief of technical office, Railway department, Bangkok  
 Verner, D., tidewaiter, Maritime Customs, Ichang  
 Verney, F. W., councillor, Siamese Legation, Bangkok  
 Vernon, J. Y. V., sharebroker, Vernon & Smyth, and agent Reuter's Telegram Co., H'kong  
 Vernon, L., engine room artificer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Verondard, P., vice-consul interprète, French Consulate, Shanghai  
 Verstockt, P., manager, Philippine Trading Co., Manila  
 Verzosa, S., lieutenant, No. 6, Sub Police Precinct, Manila  
 Vey, Rt. bishop, vicar apostolic of Siam, Bangkok  
 Veyrene, chef mécanicien, Société d'Electricité, Hanoi  
 Veyret, L., négociant, Charrière & Co., Hanoi  
 Vial, A., inspector, Health department, French Concession, Shanghai  
 Vial, P., French missionary, Mengtsz  
 Vialar, L., assistant, J. Berthet, Saigon  
 Vianello, E., engineer, H.I.M.S. "Puglia"  
 Vianna, V. V., assistant, Eastern Extension, Australia & China Telegraph Co., Shanghai  
 Viaud, G., secrétaire, Instruction Publique, Saigon  
 Vichy, L. A., clerk, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Ltd., Hongkong  
 Victal, A., clerk, G. K. Hall Brutton, Hongkong  
 Victal, P. F., clerk, Melchers & Co., Shanghai  
 Victal, V. W. employé, F. W. Rosenbaum, Shanghai  
 Victor, H., reporter, "Hongkong Daily Press," Hongkong  
 Victor, J. M., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Victor, J. T., clerk, registration branch, Post Office, Hongkong  
 Vidal, receveur, Lagan, Annam  
 Vieck, R., assistant, E. Gipperich & Co., Shanghai  
 Viegelmann, E., merchant, E. Viegelmann & Co., Manila  
 Vieira, A., assistant, F. Bornemann, Shanghai  
 Vieira, A. J., clerk, Alex. Ross & Co., Hongkong  
 Vieira, B., clerk, Aagaard, Thorensen & Co., Shanghai  
 Vieira, B. M., cashier, Hongkong Electric Tramway Co., Hongkong  
 Vieira, D. M., writer, H.M., Naval Yard, Hongkong  
 Vieira, U., clerk, W. T. Garnett & Co., Shanghai  
 Vieira, U. A., purser, hulk "Yuen Fah," Shanghai  
 Vieira, V., tidewaiter, Customs, Bangkok  
 Vielle, A., tidewaiter, Maritime Customs, Newchwang  
 Viez, E. V. H., assistant examiner, Customs, Kewkiang  
 Vignol, F., vicar general, St. Peter and St. Paul's Church, Singapore  
 Vignolo, G. B., assistant, Martin & Co., Yokohama  
 Vignon, second secretary, French Legation, Peking  
 Vila, M., Roman Catholic missionary, Foochow  
 Vila, P. N., vice-rector, Seminario de San Carlos, Cebu  
 Villalonga, P. I., procurador, Escuela Normal, Manila  
 Villa, F., assistant, Societa Coloniale Italiana, Shanghai  
 Villamor, I., judge, 6th district, Manila  
 Villasinda, Marqués de, first secretary, Spanish Legation, Peking  
 Ville, P., merchant, P. Rauzy et P. Ville, Saigon  
 Villemot, P., Roman Catholic missionary, Seoul, Corea  
 Vilondaki, M., electrical engineer, Shanghai Electric & Abestos Co., Ltd., Shanghai

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Viloudaki, N. A., assistant, Cornes & Co., Yokohama  
 Vimont, A., president, Compagnie Francaise de Cabotage des mers de Chine, Saigon  
 Vin, F., assistant, Olivier & Co., Shanghai  
 Vinay, Henri, broker, Shanghai  
 Vincart, L., consul general for Belgnim, Seoul  
 Vincent, H. A., assistant, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Vincent, P. C., constable, British Consulate, Canton  
 Vincent, W. K. E., milliner, Vincent, Bird & Co., Yokohama  
 Vinci, Count G. C. minister for Italy, Tokyo  
 Vine, W. J., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Shanghai  
 Vinson, W., major, paymaster, Manila  
 Vinton, C. C., medical missionary, and business manager, "Christian News," Soeul, Corea.  
 Vionnois, C. Le, consul for Belgium, Manila  
 Virgil, C. S., assistant, New York Export and Import Co., Shanghai  
 Vishindass, H., manager, Dhunamall, Chelaram & Co., Canton  
 Vitale, Baron Guy, Chinese secretary, Italian Legation, Peking  
 Viterbo, J., industrial, Entreprises de Travaux Publics, Hanoi  
 Vivian, G. W., commander (temp.) H.B.M.S. "Rosario"  
 Viviez, A., caissier-comptable, Banque de l'Indo-Chine, Cambodge  
 Vizenzinovich, V., interpreter, Spanish Consulate, Shanghai  
 Vizerie, Dr., physician, Imperial Arsenal, Foochow  
 Voelkel, S., proprietor, Pharmacie de l'Union, Shanghai  
 Vogel, A., assistant, Olivier & Co., Hankow  
 Vogel, C. W., assistant surgeon, Quarantine Service, Manila  
 Vogelesang, H. L., assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
 Vogelpohl, M. J. C., manager, Transatlantische Handels Compagnie, Singapore  
 Vogelsberg, A., assistant, E. Bavier & Co., Tientsin  
 Vogler, E., assistant, Huttenbach Bros. & Co., Singapore  
 Vogeler, G., chief officer, steamer "Hellas," Hongkong and Vladivostock  
 Vogler, H., assistant, Sander, Wieler & Co., Shanghai  
 Voigt, A. E. W. assistant examiner (on probation), Customs, Swatow  
 Voigts, F., lawyer, Vorwerk & Voigts, Shanghai  
 Voit, commandant, German cruiser "Thetis"  
 Vojacek, R. F., assistant, Schwer, Uffel & Co., Hongkong  
 Volckers, Dr. A., medical practitioner, Kobe  
 Volckmann, E. W., tidewater, Chinese Maritime Customs, Kiaochau  
 Volger, E., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Vollbrecht, E., assistant, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Vollmar, A., assistant, Meisei Gakko, Osaka  
 Vollmerhauss, H., assistant, G. Hieber & Co., Singapore  
 Volpicelli, Chev. Z., Italian consul-general, Hongkong  
 Volpy, G. C., acting assistant district officer, Klang, Selangor  
 VonClaer, military assistant, German Legation, Peking  
 Voort, R. T. F., van der. assistant, Java-China-Japan Lijn, Hongkong  
 Vopel, A., clerk, Faust & Co., Tientsin  
 Vorwerk, F., lawyer, Vorwerk & Voights, Shanghai  
 Vos, E. de, proprietor, Medical Hall, Singapore  
 Vos, R., de, vice-consul for Belgium, Seoul, Corea  
 Voss, C. de, assistant, A. Walte & Co., Tientsin  
 Voss, K., clerk, J. Strauss, Yokohama  
 Vossy-Bourbon, H., chemist, L. H. Vossy & Co., Tientsin  
 Voules, A. B., acting Senior Magistrate, Negri Sembilan  
 Vouzeland, L., sous inspecteur, Service des Postes et Télégraphie, Hanoi  
 Voyce, G. T., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Vulte, N. P., lieutenant, U.S. first Regiment, Cavite, Philippines  
 Waber, commandant, German cruiser "Hansa"  
 Wack, H., assistant, Behn, Meyer & Co., Singapore  
 Wacker, J., assistant, Carlowitz & Co., Hongkong  
 Wacker, J., assistant examiner, Maritime Customs, Lappa  
 Waddell, W. P., mercht., Boustead & Co., & actg. deputy consul for Sweden & Norway, S'pore  
 Wade, R. H. H., chief assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Wade, H. T., broker, Shanghai  
 Wade, J., assistant, Eastern Extension Australia & China Telegraph Co., Shanghai  
 Wade, J. J., captain, steamer "Kweilee" China coast

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

**Wademeyer**, C. C. major, staff officer, Shanghai Volunteer Corps, Shanghai  
**Wadleigh**, J. W., first lieutenant, U.S.M.C., U.S.S. "Raleigh"  
**Wadman**, H. E., assistant, Maritime Customs, Amoy  
**Wadman**, H. P., agent, China Traders' Insurance Co., Ltd., Shanghai  
**Wadmore**, A. H., supervisor, Eastern Extension, Australia & China Telegraph Co., Penang  
**Waespe**, F., assistant, A. Ogliastro, Saigon  
**Wagen**, J. F., wine merchant, Yokohama  
**Waggott**, W., assistant, H. Julien, Kobe  
**Wagner**, assistant, Harwig & Co., Singapore  
**Wagner**, A., assistant, A. Richter & Co., Manila  
**Wagner**, E., storekeeper, Kiaochau  
**Wagner**, M. A., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Kiaochau  
**Wagner**, O., assistant, C. J. Gaupp & Co. Hongkong  
**Wagner**, W., assistant, Hooglandt & Co., Singapore  
**Wagstaff**, collector, Municipal Electricity department, Shanghai  
**Wahab**, G. B., captain Chinese Regiment, Weihaiwei  
**Wahlborn**, Baron M. C. de, minister plenipotentiary for Austria-Hungary, Peking (abst)  
**Wahlen**, J., assistant, China Export, Import and Bank Co., Hongkong  
**Wainwright**, S. H., principal, Kwansei Gakuin, Kobe  
**Waite**, E. L., assistant, Warner, Barnes & Co., Ltd., Manila  
**Waite**, G. W., proof-reader, Customs Printing Office, Shanghai  
**Wakamatsu**, T., consul for Japan, Mokpo, Corea  
**Wake**, D. St. A., commander, H.B.M.S. "Rinaldo"  
**Wakefield**, C. E. S., commissioner, Maritime Customs, Songchin, Corea  
**Wakefield**, I. M., captain, Royal Artillery, Hongkong  
**Wakeman**, G. H., assistant land officer, Land Office, Hongkong  
**Walckhoff**, E., assistant, Diederichsen, Jebesen & Co., Kiaochow  
**Waldburger**, J., manager, Deutsch Siamesische Handels Ges., Bangkok  
**Wales**, Miss, F., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
**Walford**, G., assistant, Smith, Bell & Co., Tacloban, Philippines  
**Walker**, captain, steamer "Kong Pak," River service  
**Walker**, A., assistant tidesurveyor, Maritime Customs, Shanghai  
**Walker**, A., assistant, C. Heinszen & Co., Manila  
**Walker**, A. J., assistant engineer, Public Works department, Hongkong  
**Walker**, A. J., chaplain, Holy Trinity Cathedral, Shanghai  
**Walker**, D. A., assistant, James Motion & Co., Singapore  
**Walker**, F. B., assistant, Standard Oil Co. of New York, Shanghai  
**Walker**, G., chemist, The Dispensary, Penang  
**Walker**, H., commissioner of lands, Sandakan, British North Borneo  
**Walker**, H. G. N., chief officer, steamer "Wingsang," China coast  
**Walker**, H. H. B., assistant, Pacific Mail S.S. Co., Yokohama  
**Walker**, H. J., engineer, commander, H.M.S. "Amphitrite"  
**Walker**, H. W. captain, steamer "Kwong Tung," River service  
**Walker**, Jas., manager, Dairy Farm Co., Ltd., Hongkong  
**Walker**, J., clerk, Chinese Eastern Railway Co., of Nagasaki, Shanghai  
**Walker**, J. E., lieutenant, U. S. S. "Quiros"  
**Walker**, N., acting assistant, district officer, Batu Gajah, Perak  
**Walker**, R., lieutenant, Royal Engineers, Singapore  
**Walker**, R., assistant protector of Chinese, Taipeng, Perak  
**Walker**, R. S. F., lieutenant-col., commandant Malay States Guides  
**Walker**, S. S. Presbyterian chaplain, Singapore  
**Walker**, T., assistant, Hutchison & Co., Yokohama  
**Walker**, T. T., assistant, W. Walker, Yokohama  
**Walker**, W., conveyancer and general writer, Yokohama  
**Walker**, W. B., attorney, Standard Oil Co. of New York, Hongkong  
**Walker**, W. H., captain superintendent of coal depôt, Pacific Mail S. S. Co., Yokohama  
**Walker**, W. P., surgeon H.B.M.S. "Thetis"  
**Walkinshaw**, A. W., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
**Wall**, C. W., assistant, Smith, Bell & Co., Iloilo  
**Wall**, L., chief engineer, service at Weihaiwei  
**Wallace**, D., assistant, Bush Brothers, Newchwang  
**Wallace**, E., manager, Straits Cycle and Motor Co., Singapore  
**Wallace**, F. H., captain, steamer "Haeon," China coast  
**Wallace**, J. H., assistant, Holme, Ringer & Co., Nagasaki

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.



Wallace, M., assistant, Aquarius Company, Shanghai  
 Wallace, Miss M., assistant, China Mutual Life Insurance Company, Shanghai  
 Wallace, R., assistant, North & Rae, Yokohama  
 Wallace, R. B., assistant, Shewan, Tomes & Co., Shanghai  
 Wallace, S. M., cashier Standard Life Insurance Company, Shanghai  
 Wallace, T., accountant, Shanghai Waterworks Company, Ltd., Shanghai  
 Wallace, W., commercial dept., Compañia General de Tabacos de Filipinas, Manila  
 Wallace, W. A., surveyor, Ulu Selangor, Selangor  
 Wallace, W. S., assistant, Royal Insurance Co., Shanghai  
 Wallays, E., superior, General College of the Missions Etrangères, Penang  
 Walleff, D. de, Roman Catholic missionary, Ichang  
 Wallem, H. J., general broker, Wallem & Co., Shanghai  
 Waller, A. J., assistant, Kelly & Walsh, Ltd., Shanghai  
 Waller, A. H., assistant, Electricity department, Shanghai  
 Waller, L. E., general broker, Waller, Brown & Co., Shanghai  
 Waller, R., clerk, McAlister & Co., Penang  
 Waller, R. C. T., lieutenant, R.M., H.M.S. "Hogue"  
 Wallich, E. H., state engineer, Public Works department, Seremban, Negri Sembilan  
 Wallis, C. F., tidewater, Maritime Customs, Kowloon  
 Walpole, H., tidewater, Maritime Customs, Canton  
 Walree, E. D. van, agent, Netherlands, Trading Society, Shanghai  
 Walsh, J. J., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Walsh, N., surveyor, Walsh Bros., Kuala Klang, Selangor  
 Walsh, P., lieutenant, H.B.M.S. "Albion"  
 Walsh, W., surveyor, Walsh Bros., Kuala Klang, Selangor  
 Walte, A., merchant, A. Walte & Co., Tientsin  
 Walter, commandant, German torpedo boat "Taku"  
 Walter, Dr. R., assistant interpreter, German Consulate, Canton  
 Walter, J., merchant, Siber, Wolff & Co., Yokohama  
 Walter, N., assistant, Meisei Gakko, Osaka  
 Walther, C., assistant, Astor House Hotel Ltd., Tientsin  
 Walther, J., merchant, E. Kroebel & Co., Kiaochau  
 Walti, H., assistant, Luchsinger & Co., Iloilo  
 Walzer, V., assistant, Meyer & Co., Tientsin  
 Wandel, O., assistant, F. Bornemann, Shanghai  
 Wannieck, L., merchant, Peking  
 Wanstall, B., assistant, W. Dunn, Shanghai  
 Wanstrom, C. A. S., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Warburton, W., Shipping and Forwarding agent, Kobe  
 Ward, A. E. C., settlement officer, Land Revenue, Perak  
 Ward, A., foreman electrician, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Ward, A. B., assistant, resident, fourth division Lumbang, Sarawak  
 Ward, A. G., professor of music and organist St. John's Cathedral, Hongkong  
 Ward, C. W., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Ward, D. H., manager, California-Manila Lumber Commercial Co., Manila  
 Ward, E. S., captain, A. D. C. to Major-General Villiers Hatton, Hongkong  
 Ward, F., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Ward, F. W. R., assistant, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Ward, J. F., executive engineer, Klang, Selangor  
 Ward, J. F., executive engineer, Selangor  
 Ward, S. H., agent, Hall, & Holtz Ltd., Tientsin  
 Ward, W. A., organist, St. George's Church, Penang  
 Ward, W. S. secretary, and manager, Tientsin Horse Bazaar Ltd., Tientsin  
 Wardrop, A. F., superintendent of police, Sandakan, British North Borneo  
 Wardrop, J. N., assistant, Darby & Co., Sandakan  
 Wardropper, W. S., merchant, Peking  
 Waring, J. H., cashier, Tomlinson & Tian Fook, Singapore  
 Warleigh, P. H., lieutenant, H.B.M.S. "Ocean"  
 Warlomont, E., propietario, Bazar Filipino, Manila  
 Warming, S., merchant, Bavier & Co., and consul for Denmark, Yokohama  
 Warmesley, W. H., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Tientsin  
 Warmesley, W. J., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Tientsin  
 Warner, E. H., director, Warner, Barnes & Co., Manila  
 Warnock, W. G., inspector of police, Hongkong

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



- Warnsloh, H., assistant, Melchers & Co., Hongkong  
 Warrack, J., captain, steamer "Shantung," China coast  
 Warre, F. W., assistant, Gilman & Co., Hongkong  
 Warren, C. E., building contractor, C. E. Warren & Co., Hongkong  
 Warren, J. P., assistant, Dodwell & Co., Limited, Kobe  
 Warren, Sir P. L., British consul-general, Shanghai  
 Warren, R. L., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Warton, J. F., lieutenant, H.B.M.S. "Rosario"  
 Warwick, W. H., audit department, Imperial Railways of North China, Tientsin  
 Washbrook, W. A., postal officer, Imperial Chinese Post office, Chinkiang  
 Washington, B. V., mining engineer, Manila  
 Washington, P., lieutenant, U. S. S. "Elcano"  
 Wassiamull, Assomull, dealer in silk goods, Hongkong  
 Wassilieff, T., Russian vice-consul, Kobe (absent)  
 Wason, C. R., lieutenant, and commander, H.M.S. "Woodlark"  
 Watanabe, T., assistant, Mustard & Co., Shanghai  
 Watcham, D., detective inspector Police department, Singapore  
 Waterman, H. B., stenographer, Supreme Court, Manila  
 Waters, G. M., chaplain, H.M.S. "Hogue"  
 Waters, W. T., jun., surveyor of Customs, Iloilo  
 Wathen, C. T., assistant superintendent of Police, Singapore  
 Watkins, Capt. C. F., commanding 25th Company R. E., Hongkong  
 Watkins, G. A., managing director, Watkins Limited, Hongkong  
 Watkins, Miss, milliner, Fairall & Co. Hongkong  
 Watling, H., clerk, Colonial Secretariat, Hongkong  
 Watrous, G. S., assistant manager, China and Japan Trading Co., Kobe (absent)  
 Watson, A., senior inspector of cattle, Sanitary department, Hongkong  
 Watson, A. J., assistant, Caldbeck, Macgregor & Co., Shanghai  
 Watson, C. J., clerk, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Ltd., Shanghai  
 Watson, E., assistant examiner, Maritime Customs, Tengyueh, Momein  
 Watson, E. L., proprietor, Jebong Estate, Perak  
 Watson, E. V., lieutenant, 62 Company. R.G.A., Singapore  
 Watson, H. J., storekeeper, Victoria Gaol, Hongkong  
 Watson, J., assistant, Chungking Trading Co., Ltd., Tientsin  
 Watson, J., employé, Hongkong High Level Tramway Co., Hongkong  
 Watson, J. C., commander, H.B.M.S., "Tamar"  
 Watson, J. C., controller of Taotai's Police, Ningpo  
 Watson, J. E., assistant, Caldbeck, Macgregor & Co., Shanghai  
 Watson, J. H., engineer commander, H.M.S., "Albion"  
 Watson, J. J., assistant, China Sugar Refining Co., Hongkong  
 Watson, J. R., manager, Tepar Syndicate, Pahang  
 Watson, K., assistant, Sam H. Shorrocks & Co., Shanghai  
 Watson, M., district surgeon, Klang, Selangor  
 Watson, M., secretary, Chamber of Commerce and Municipality, Hankow  
 Watson, M., Roman Catholic missionary, Amoy  
 Watson, R. G., commission of Lands and Mines, Federated Malay States  
 Watson, V., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Watson, W., assistant engineer, Penang Sugar Estate Co., Hongkong  
 Watson, W., major superintendent, Municipal Gaol, Shanghai  
 Watson, W. C. H., acting commissioner, Customs, Chungking  
 Watson, W. M., major, commandant Shanghai Volunteer Corps, Shanghai  
 Watson, W. M., merchant, John D. Hutchison & Co., Hongkong  
 Watson, W., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Ltd., Hongkong  
 Watt, A. M., bookkeeper, "Japan Gazette" Company, Yokohama  
 Watt, J. M., foreman moulder, Howarth, Erskine, Ltd., Singapore  
 Watt, M. K., manager, The Dispensary, Singapore  
 Watt, R. D., superintendent engineer, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Watt, Th., chief officer, steamer "Chingtu," China coast  
 Watt, Dr. W. T., director in charge, Imperial Medical College, Tientsin  
 Wattie, J. A., managing director, China Mutual Life Assurance Co., Shanghai  
 Watts, A. H., assistant, Chinese Engineering and Mining Company, Ltd., Tientsin  
 Watts, E. G., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Watts, J., C.M.G., broker, Watts & Buck, Tientsin  
 Watts, W. O., chief clerk, U. S. Army, Quartermaster dept., Nagasaki

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Watts, T. E., broker, Watts & Buck, Tientsin  
 Waugh, H., assistant, Katz Brothers, Ltd., Penang  
 Wawn, J. T., assistant, British Consulate, Yokohama  
 Way, W. T. L., secretary, Taku Tug and Lighter Company, Ltd., Taku  
 Wayne, A. S. staff sergt.-major, clerk, Headquarter office, Hongkong  
 Weale, A. G. Morey, merchant, Cornes & Co., Yokohama  
 Weare, A. H., chief officer, steamer "Hinsang," China coast  
 Weare, E. R., assistant, W. Mansfield & Co., Ltd., Singapore  
 Weatherhead, C., assistant gaoler, Municipal Gaol, Shanghai  
 Weatherstone, N., supt. engineer, Keppel Harbour Dock Co., Ltd., Singapore  
 Webb, F. W., ship and engineer surveyor, Lloyd's Register, Singapore  
 Webb, G. S., employé, Hongkong and Whampoa Dock Co., Hongkong  
 Webb, H. M., assistant, Butterfield & Swire, Hongkong  
 Webb, J. W., assistant, Pritchard & Co., Penang  
 Webb, J. S., assistant manager, China and Japan Trading Co., Shanghai  
 Webb, P. E., sub-agent, American Trading Company, Tientsin  
 Webb, W. E., colonel, principal medical officer, Hongkong  
 Webbe, F., chief engineer, Fire Brigade, Singapore  
 Weber, E. A., merchant, E. A. & Otto Weber, Tuguegarao Cagayan, Philippines  
 Weber, G. E., sub-manager, Compañia General de Tabacos, Manila  
 Weber, Dr., surgeon, German cruiser "Thetis"  
 Weber, H., assistant inspector, Health department, Shanghai  
 Weber, Otto, merchant, E. A. & Otto Weber, Tuguegarao, Cagayan, Philippines  
 Webster, A., manager, Fraser & Neave, Ltd., Branch Factory, Kuala Lumpur  
 Webster, E. G., assistant, Katz Brothers, Ltd., Singapore  
 Webster, E. M., assistant, Vacuum Oil Co., Manila  
 Webster, J., clerk, Equitable Life Assurance Society of United States, Yokohama  
 Webster, J. A., assistant, Katz Brothers, Ltd., Singapore  
 Webster, T., agent, Krönig & Co., Shanghai  
 Wedekind, W., assistant, Melchers & Co., Hongkong  
 Wedemeyer, C., assistant, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Weed, D., assistant, Sale Co., Ltd., Kobe  
 Weeks, P. D., assistant, Pearce & Garriock, Hankow  
 Weffer, B., assistant, P. W. School, Bangkok  
 Wegelin, C. A., assistant, Holland-China Trading Co., Tientsin  
 Wegener, K., assistant, C. Heinszen & Co., Manila  
 Wehrung, C. R., co-manager, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Weig, Dr. military chaplain, Steyler Catholic Mission, Kiaochau  
 Weigall, G. S., captain, steamer "Loongsang," Hongkong and Manila  
 Weil, E., shipping department, Compañia General de Tabacos, Manila  
 Weil, M., assistant, L. Soyka, Shanghai  
 Weil, R., agent, American Shoe Co., Shanghai  
 Weiler, L., director general, Royal Railway department, Bangkok  
 Weill, A., assistant, A. Chazalon & Cie, Shanghai  
 Weill, A., assistant, Levy Hermanos, Hongkong  
 Weill, A., manager, Levy Hermanos, Iloilo  
 Weill, B., assistant, Sennet Frères, Hankow  
 Weill, M., assistant, Sennet Frères, Shanghai  
 Weill, M., assistant, E. L. Mondon, Ltd., Hankow  
 Weill, M., assistant, Levy Hermanos, Iloilo  
 Weill, M., sub-manager, Hotel des Colonies Co., Ltd., Shanghai  
 Weinberg, S., assistant, Standard Oil Co. of New York, Hongkong  
 Weinberger, C., merchant, C. Weinberger & Co., Yokohama and Kobe (absent)  
 Weinbrenner, R., postmaster, German Post Office, Tientsin  
 Weinglass, J. M., superintendent, Russian Post Office, Chefoo  
 Weinstein, S., assistant, Oppenheimer Frères, Yokohama  
 Weinstock, A., assistant, Chinese Eastern Railway, Peking  
 Weir, C. S., merchant, Ker & Co., Manila (absent)  
 Weir, T., marine superintendent, China Merchants' Steam Navigation Co., Shanghai  
 Weirich, J., assistant, Helios Cigar Manufacturing Co., Manila  
 Weiss, E., assistant, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
 Weizsaecker, lieutenant, German cruiser "Hertha"  
 Welch, A. J., assistant, Welch, Lewis & Co., Shanghai  
 Welch, G. C., assistant, American Commercial Co., Manila

as to residence, travel, or occupation.

Weld, F. J., acting resident, Negri Sembilan  
 Welles, R., lieutenant commander, aide to Rear Admiral Train, Philippine Squadron  
 Wellford, F., planter, Riverside Estate, Kuala, Selangor  
 Wellington, D. C., assistant, Mansfield Co., Singapore  
 Wells, A. E., acting assistant forest-officer, Hinta, Perak  
 Wells, C., lieutenant, U. S. Flagship "Baltimore"  
 Wells, F. A., assistant, Butterfield & Swire, Tientsin  
 Wells, H. L., lieutenant, commander, H.M.S. "Whiting"  
 Wells, J., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Welman, St. Col. G. A., 73rd Carnatic Infantry, Singapore  
 Welsh, W. D., captain, steamer "Yiksang," China coast  
 Weltner, C. B., cashier, Assessment department, Manila  
 Welzel, P., polizeiant, Civilverwaltung, Kiaochau  
 Wemyss, J. L., general manager, Penang Foundry Co., Penang  
 Wende, lieutenant, German cruiser "Hansa"  
 Wenborn, S. T., assistant district surveyor, Royal Engineers, Hongkong  
 Wenck, Hans, assistant, Walter Schauf & Co., Shanghai  
 Wendon, T. U., storekeeper, L. Talleu & Tientsin  
 Wendschuch, Dr., vice-consul for Germany, Tientsin  
 Wendt, A., clerk, C. Nickel Co., Kobe  
 Wendt, F. A., merchant, Wendt & Co., Hongkong  
 Wendt, R., assistant, brewer, Japan Brewery Company, Limited, Yokohama  
 Wen-it, H. assistant, Behn, Meyer & Co., Manila  
 Wenger, C., assistant, Russo-Chinese Bank, Yokohama  
 Wenning, E., postpractikant, German Post Office, Shanghai  
 Wenz, A., engineer, Vereinigte Masch. Augsburg, Kiaochau  
 Wenzel, F., assistant, A. Richter & Co., Manila  
 Weniger, captain, lieutenant German cruiser "Hansa"  
 Werckmeister, G., assistant, Winckler & Co., Yokohama  
 Werdermann, R., assistant, A. Oestmann & Do., Kobe  
 Wereschagin, J. S., assistant, S. W. Litvinoff & Co., Hankow  
 Werner, C., proprietor, Medical Hall, Singapore  
 Werth, de, lieutenant, French destroyer "Fronde"  
 Wershinin, A. S., merchant, Nakvasin & Wershinin, Hankow  
 Wese, A., assistant, Winckler Co., Newchwang  
 Wessels, G., chief engineer, steamer "Borneo," Honkong and Borneo  
 West, A. J., chief engineer, Railway department, Sandakan, British North Borneo  
 West, B. F., presiding elder, Methodist Episcopal Mission, Singapore  
 West, C. R., inspector of Police, Bangkok  
 West, J., director, Kelly & Walsh, Ltd., Shanghai  
 West, J. J. van, assistant, Netherlands Trading Society, Singapore  
 West, T. C. M., supervisor, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Penang  
 Westendreff, P., merchant, Meyer & Co., Shanghai and Hangkow  
 Westerberg, A. T., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
 Westerburger, C. A. H., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Westerhout, A. G., clerk of works, Public Works department, Singapore  
 Westerhout, A. W., managing proprietor, Westerhout Bros, Malacca  
 Westerhout, E., draughtsman, Lermut & Westerhout, Singapore  
 Westerhout, J. B., architect and surveyor, Lermut & Westerhout, Singapore  
 Western, W. G. B., lieutenant-colonel, C.B., commanding 2nd Bn. The Queen's Own, Hongkong  
 Westerveld, H., assistant, Frazar & Co., Kobe  
 Westhoff, G. G. A., Dutch postal agent, Singapore  
 Westmore, H. G. G., lieutenant, R.N.R. H.M.S. "Amphitrite"  
 Weston, A., landing and shipping agent, Yokohama  
 Weston, D. St. A. P., lieutenant, H.M.S. "Albion"  
 Westphal, H., assistant, P. Kierulff & Co., Peking  
 Westphalen, J., merchant, Winckler & Co., Kobe  
 Wetherell, R. H., pilot, Pagoda, Foochow  
 Wettern, R., manager, R. Lenz & Co., Bangkok  
 Wheall, I. A., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Wheeler, C. E., general manager, Philippine Transportation & Construction Co., Manila  
 Wheeler, E. S., chief manager, Dodwell & Co., Limited, Hongkong  
 Wheeler, E., medical officer, Yokohama Imperial Hygienic, Yokohama  
 Wheeler, F. T., captain, steamer "Suisang" China coast

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Wheeler, J., wharfinger, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Shanghai  
Wheeler, L. B. L. assistant, Butterfield & Swire, Amoy  
Wheeler, S. assistant accountant, Hongkong and Shanghai Bank, Kobe  
Wheeler, W. A. B., assistant examiner, Maritime Customs, Kashing  
Wheele, A. E., assistant, China Traders' Insurance Co., Ltd., Hongkong  
Wheele, E., merchant, Alfred Dent & Co., Shanghai  
Wheele, J., general manager, China Borneo Co., Ltd., Hongkong  
Wheelock, T. R., auctioneer, Wheelock & Co., Shanghai  
Wheelwright, N., lieutenant, H.M.S. "Algerine"  
Wheen, A. F., merchant, Edward Wheen, Shanghai  
Wheen, L. R., assistant, Mackenzie & Co., Shanghai  
Whey, J., manager, Tabacqueria Filipina, Shanghai  
Whiley, W. J. G., manager, Sun Life Assurance Co. of Canada, Hongkong  
Whipford, E. B., assistant, Sudu Seremban Mines, Negri Sembilan  
Whistler, H., merchant, Evans, Pugh & Co., Hankow  
Whitmore, R. A., assistant, Shewan, Tomes & Co., Kobe  
White, A., veterinary inspector, Penang  
White, A. H., bill broker, White Bros., Shanghai  
White, C. J., merchant, C. J. White & Co., Shanghai  
White, C. J. assistant, Fobes & Co., Shanghai  
White, D., assistant, Findlay & Co., Manila  
White, D. J., registrar of vehicles, Sanitary department, Perak  
White, E., merchant, Robert Anderson & Co., Hankow, Kewkiang and Shanghai  
White, E., operator, E. E. A. & C. Telegraph Co., Ltd., Saigon  
White, E. W., assistant, Wm. Powell, Ltd., Hongkong  
White, F., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
White, F. E., assistant, Samuel Samuel & Co., Yokohama  
White, F. W., wine merchant, White & Co., Hongkong  
White, G., foreman mason, Hongkong and Whampoa Dock Co., Limited, Hongkong  
White, H. J., vergier, St. John's Cathedral, Hongkong  
White, H. O., broker, White Bros., Shanghai  
White, H. P., merchant, Douglas Lapraik & Co., Hongkong  
White, H. T., employé, Robinson & Co., Singapore  
White, J. W., assistant, British-American Tobacco Co., Ltd., Hongkong  
White, J. W., temporary surveyor, Royal Engineer Hongkong  
White, M. J., consular surgeon, United States of America, Hongkong  
White, P. G., officer in charge, Oza, Sarawak  
White, P. H. lieutenant, H.M.S. "Astr  "  
White, R. D., lieutenant, U.S. Flagship "Wisconsin"  
White, R. J., examiner, Maritime Customs, Shanghai  
White, T., tidewaiter, Maritime Customs, Kongmoon  
White, W. A., assistant, Ward, Probst & Co., Shanghai  
White, W. A., superintendent of registration, General Post Office, Singapore  
White, W. A., manager, Manufacturer's Life Insurance Co., Singapore  
White, W. B., sub-accountant, Chartered Bank of India, Australia & China, Yokohama  
White, W. J., clerk, Hutchison & Co., Yokohama  
White, W. W., lieutenant-commander U. S. S. "Cincinnati"  
White-Cooper, A. S. P., solicitor, Drummond, White-Cooper, & Phillips, Shanghai  
Whitehead, C. B., assistant superintendent of Police, Singapore  
Whitehead, J. H., captain, 93rd Burma Infantry, Hongkong  
Whitefield, F. A., storekeeper, Municipality, Singapore  
Whitelaw, J., captain, steamer "Meefoo" China coast  
Whitelaw, W., assistant engineer, Pearson & Son, Ltd., Taokou, Honan  
Whiteside, J., professor, Anglo-Chinese College, Shanghai  
Whitfield, C., manager, C. Whitfield & Co., Amoy  
Whiteley, M. H., acting second magistrate, Selangor  
Whitham, R. P., assistant, American Trading Co., Shanghai  
Whiting, C. E., tidewaiter, Maritime Customs, Swatow  
Whiting, R. C., superintendent of Police, Northern Suburbs, Bangkok  
Whitley, M. H., secretary, British Residency, Seremban, Negri Sembilan  
Whitlow, A. W., assistant, P. & O. Steam Navigation Co., Hongkong  
Whitney, W. N., medical practitioner and surgeon, Akasaka Hospital, Tokyo  
Whittall, J., secretary, China Traders' Insurance Company, Limited, Hongkong  
Whitney, M. H., acting magistrate, Selangor

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Whittick, F. G., asst. manager and accountant, Singer Manufacturing Co., Shanghai  
 Whittle, J., marine superintendent, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Whitton, R. Y., minister, Presbyterian Church, Penang  
 Wholster, C., chief engineer, steamer "San Cheang," Hongkong and Canton  
 Whorwell, C., assistant, printing office, Kelly & Walsh. Ltd., Hongkong  
 Whymark, G. H., commission agent, Whymark & Thompson, Kobe  
 Whyte, J. B., resident manager, China Mutual Life Insurance, Bangkok  
 Whyte, J. F. M., assistant, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Whyte, R., chief engineer, steamer "Namsang," Hongkong and Calcutta  
 Whyte, R., foreman coppersmith, H'kong & Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Whyte, T. A., lieutenant, Royal Artillery, Hongkong  
 Wibel, K., von Düring, merchant, Wibel & Co., Shanghai  
 Wichers, J. H., accountant, Netherlands Trading Society, Shanghai  
 Wichers, A., assistant, H. M. Schultz, & Co., Tientsin  
 Wichman, W. E., commanding, river and harbour police, Manila  
 Wickett, F., general manager, Tronoh Mines, Ltd., Perak  
 Wickham, W. H., manager, Hongkong Electric Company, Limited, Hongkong  
 Wicking, H., merchant and commission agent, Harry Wicking & Co., Hongkong  
 Widler, D., manager, Levantine and Asiatic Exporting Tea Co., Shanghai  
 Widler, E., commission agent, Shanghai  
 Widmann, A., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Widmer, H., assistant, H. Roque, Haiphong  
 Wieblitz, lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Wiederhold, W., merchant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Wiegand, L., assistant, Ostasiatische Handels Gesellschaft, Shanghai  
 Wiegand, H. N., bookkeeper, Chinese Engineering and Mining Co., Shanghai  
 Wieneke, G., merchant, E. Viegelmann & Co., Manila  
 Wiersum, M. S., assistant, Koch & Co., Yokohama  
 Wigglesworth, W. J., sub-accountant, Chartered Bank of India Aus. & China, Shanghai  
 Wigley, A. S., assistant, Sandilands, Buttery & Co., Singapore  
 Wilkens, C., assistant, C. Weinberger & Co., Kobe  
 Wilcockson, H., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Wilcox, L. S., consul-general for United States of America, Hankow and Kewkiang  
 Wilde, assistant interpreter, German Legation, Peking  
 Wilde, E., assistant, Schröder, Wilkens & Co., Shanghai  
 Wilde, M., assistant, Carlowitz & Co., Tientsin  
 Wilde, P. M. C., lieutenant R.M.A. H.M.S. "Albion"  
 Wilde, S., captain, steamer "Hangsang," China coast  
 Wildenmann, captain, lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Wilding, H. St. J., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
 Wileman A. E., British consul, Tainan-fu  
 Wiley, H. A., lieutenant, commanding U.S.S. "Villalobos"  
 Wilfley, L. R., attorney-general, Manila  
 Wilford, F. C., storekeeper, Lane, Crawford & Co., Hongkong  
 Wilgress, H. T., assistant, Portland and Asiatic Steamship Co., Hongkong  
 Wilhelms, H., chemist, Government Dispensary, Bangkok  
 Wilhelm, P., assistant, Volkart Brothers, Shanghai  
 Wilhfahrt, E., acting manager, Russo-Chinese Bank, Peking  
 Wilkens, E., merchant, Schröder, Wilkens & Co., Shanghai  
 Wilkie, D. C., engineer, Straits Trading Co., Pulo Brani, Singapore  
 Wilkie, J., assistant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Wilkie, J., engineer, Straits Trading Co., Pulo Brani, Singapore  
 Wilkins, E., manager, A. S. Watson & Co., Limited, Tientsin  
 Wilkins, E. R., major 114th Maharrattas, Hongkong  
 Wilkins, G., reporter, "Shanghai Mercury," Ltd., Shanghai  
 Wilkins, J., assistant, Ward, Probst & Co., Shanghai  
 Wilkinson, C. D., solicitor, Wilkinson & Grist, Hongkong  
 Wilkinson, F. E., acting Consul for Great Britain and Austria Hungary, Wuchowfu  
 Wilkinson, Dr. H. B., in charge of Plagne dept., Lazaro, Manila  
 Wilkinson, Sir Hiram, S., chief Justice, H.B.M., Supreme Court, Shanghai  
 Wilkinson, J. C. A., captain, H.B.M.S. "Thetis"  
 Wilkinson, N., assistant superintendent of works, Singapore  
 Wilkinson, R. J., inspector of schools, Federated Malay States  
 Wilkinson, S., employé, High Level Tramways Co., Limited, Hongkong

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Wilkinson, T. L., assistant, J. Wilkinson & Co., Kobe  
 Wilkinson, W., principal warder, Victoria Gaol, Hongkong  
 Wilkinson, J. Clifford, proprietor, Tansan and Niwo  
 Wilkinson, W. H., consul-general, British Consulate, Szemao (absent)  
 Wilks, E. C., consulting engineer, E. C. Wilks & Co., Hongkong  
 Wilks, O. B., marine superintendent E. C. Wilks & Co., Hongkong  
 Will, J., shipping clerk, British Consulate, Hakodate  
 Willan, F. G. L., lieutenant, R.M.R. H.M.S. "Andromeda"  
 Willcock, J. M., lieutenant, H.M.S. "Centurion"  
 Williams, A., assistant, postal officer, Imperial Chinese Post Office, Canton  
 Williams, A. J., chief agent, Punchard, Lowther & Co., Hongkong  
 Williams, C. A. S., assistant, Maritime Customs, Hankow  
 Williams, C. F., lieut., U. S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Williams, C. G. N., assistant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Williams, C. I., commander, revenue cruiser "Kaipan," Kowloon  
 Williams, C. J., assistant, Sale & Co., Ltd., Kobe  
 Williams, C. R., assistant engineer, Conservancy, Municipality, Singapore  
 Williams, D. C. Lloyd, assistant, Manchurian House Hotel, Newchwang  
 Williams, D. R. V., assistant, Smith, Bell & Co., Manila  
 Williams, E. A. M., assistant, Wm. Powell, Ltd., Hongkong  
 Williams, E. C. L. Fitz, capt., in charge Supplies & Transpt., Army Service Corps, H'kong  
 Williams, E. T., Chinese secretary, U.S.A. Legation, Peking  
 Williams, D. S., loco-engineer, American China Development Co., Canton  
 Williams, F., sub-manager, Warner, Barnes & Co., Manila  
 Williams, F., examiner, Maritime Customs, Kiukiang  
 Williams, F. G., sub-agent, British and Foreign Bible Society, Manila  
 Williams, G., assistant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Williams, G. W., lieutenant, commander, U.S.S. "Bainbridge"  
 Williams, H. R. M., lieutenant, H.M.S. "Hogue"  
 Williams, J., assistant, Pekin Syndicate Ltd., Honan  
 Williams, J. H., assistant, American Trading Company, Yokohama  
 Williams, J. R., assistant, Straits Trading Co., Pulo Brani, Singapore  
 Williams, L., assistant, Purnell & Paget, Canton  
 Williams, O. F., consul-general for United States of America, Singapore  
 Williams, P. L., assistant, W. Mansfield & Co., Ltd., Singapore  
 Williams, S., lieutenant, U. S. Second Regiment, Olongapo, Philippines  
 Williams, S. J., assistant, Chinese Post Office, Tientsin  
 Williams, W. H., chief examiner, Maritime Customs, Canton  
 Williams, W. H., headmaster, Victoria School, Hongkong  
 Williamson, A. S., surveyor, Lloyd's Register of Shipping, Yokohama  
 Williamson, J., inspector of police, Hongkong  
 Williamson, J., chief engineer, steamer "Tak Hong" West River  
 Williamson, W. A. F., major, commanding Army Service Corps, Hongkong  
 Williamson, W. J. F., financial adviser, Ministry of Finance, Bangkok  
 Willis, J., assistant examiner, Maritime Customs, Ningpo  
 Willis, R., actg. consul for Gt. Britain, for the Netherlands & for Austro-Hungary, Swatow  
 Willis, W. A., engineer, Fraser & Neave, Singapore  
 Willkomm, E., assistant, Hugo Schwer & Co., Ltd., Shanghai  
 Willkomm, R., assistant, Deutsch-Asiatische Bank, Kiaochau  
 Willoughby, W. D., assistant superintendent of works, Singapore  
 Willox, J., captain, steamer "Sainam," Canton and Wuchow  
 Willson, A. F., assistant, Brewer & Co., Shanghai  
 Wilmer, W., accountant, and broker, Shanghai  
 Wilse, G. K., postal officer, Imperial Chinese Post office, Wuchow  
 Wilshusen, W., assistant, Melchers & Co., Shanghai  
 Wilson, A., architect, Wilson & Neubronner, Penang  
 Wilson, A., assistant, Maritime Customs, Mengtsz  
 Wilson, A., auditing officer, H. M. Naval Yard, Hongkong  
 Wilson, A., land and commission agent, Shanghai  
 Wilson, A., lieutenant, quarter master, Army Medical Corps, Hongkong  
 Wilson, A., fleet paymaster, H.B.M. receiving ship "Tama," Hongkong  
 Wilson, A. O., assistant, Manchurian House Hotel, Newchwang  
 Wilson, A. R., clerk, Shanghai and Hongkew Wharf Co., Ltd., Shanghai  
 Wilson, A. S., solicitor, Stokes, Platt & Teesdale, Shanghai

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

- Wilson, C., assistant, J. A. Sullivan & Co., Shanghai  
 Wilson, C. T., sub-lieutenant, H.M.S. "Alacrity"  
 Wilson, F. M., major, commanding Army Service Corps, Singapore  
 Wilson, G., marine superintendent, Indo-China Steam Navigation Co., Shanghai  
 Wilson, G. C., marine superintendent, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Wilson, G. G., acting postmaster general, Penang  
 Wilson, G. G., superintendent of Money Orders and Savings Bank, Singapore  
 Wilson, G. P., paymaster, H.B.M.S. "Sirius"  
 Wilson, G. T., foreman boilermaker, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Wilson, H., secretary, United States Legation, Tokyo  
 Wilson, J., assistant, Syme & Co., Singapore  
 Wilson, J., assistant, Butterfield & Swire, Tientsin  
 Wilson, J., engineer, Mitsu Bishi Dockyard, Nagasaki  
 Wilson, J., foreman boilermaker, Cosmopolitan Dock, Hongkong  
 Wilson, Jas., merchant, Wilson & Co., Tientsin  
 Wilson, J. A., merchant, Howell & Co., Hakodate  
 Wilson, J. D., engineer lieutenant, H.B.M.S. "Vengeance"  
 Wilson, J. L., assistant examiner, Maritime Customs, Amoy  
 Wilson, J. R., chief engineer, steamer "Hailoong," Coast ports  
 Wilson, J. W., auditor, Audit Office, Sandakan  
 Wilson, K., assistant, Jewett & Bent, Yokohama  
 Wilson, K. B., assistant, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Wilson, L., assistant, Kelly & Walsh Ltd., Yokohama  
 Wilson, Dr. Newell, dentist, Hongkong  
 Wilson, N. W., assistant, Pollak Brothers, Kobe  
 Wilson, R., boilermaker, Cosmopolitan Dock, Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Wilson, R., chief engineer, steamer "Kingsing," China coast  
 Wilson, R. E., assistant, A. Campbell & Co., Hankow  
 Wilson, R. E., assistant, Alex. Campbell & Co., Shanghai  
 Wilson, R. P., manager, Methodist Publishing House, Foochow  
 Wilson, S., foreman of works, Hongkong and Whampoa Dock Company, Ltd., Hongkong  
 Wilson, T. H., clerk, Standard Oil Company of New York, Shanghai  
 Wilson, T. M., inspector, Municipal Police, Lowza Station, Shanghai  
 Wilson, W., assistant, Tait & Co., and acting consul for Belgium, Amoy  
 Wilson, W., assistant, Wm. Forbes & Co., Tientsin  
 Wilson, W., manager Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Wilson, W. B., superintendent engineer, Penang Sugar Estates, Penang  
 Wilson, W. E., captain, 3rd Police Precinct, Manila  
 Wilson, W. F., professor of English, Nanking University, Nanking  
 Wilson, W. K., secretary, Yokohama Fire Insurance Association, Yokohama  
 Wilson, W. W., agent, Castle Brothers, Wolf & Sons, Hongkong  
 Wilson, W. W., storekeeper, Gunpowder Magazine, Singapore  
 Wilson, Miss, draper, E. G. Wilson, Shanghai  
 Winckler, G., merchant, Winckler & Co., Newchwang  
 Windham, C., captain, H.B.M.S. "Amphitrite"  
 Windsor, D. H., assistant civil engineer, Admiralty Works, Hongkong  
 Wingrove, G. R., secretary, Shanghai Gas Company, Ltd., Shanghai  
 Wingrove, W. F., assistant, Irvine, Edblad & Co., Shanghai  
 Wining, P., licensee, German Tavern, Hongkong  
 Winner, F., engineer, Hanyang Govt. Steel Factory, Hankow  
 Winning, W. H., employé, R. Lawrie Smith & Co., Shanghai  
 Winspeare, E., engineer, A.D.C. to H.R.H. Duke Abbruzzi, H.I.M.S. "Liguria"  
 Winstanley, Miss M., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Winstedt, R. O., acting assistant magistrate and treasurer, Batang Padang, Perak  
 Winston, Warwick, dental surgeon, Shanghai  
 Winteler, M., manager, Volkart Brothers, Shanghai  
 Winter, J. R., assistant, Chs. J. Gaupp & Co., Hongkong  
 Winterhalter, R., employé, G. R. Lambert & Co., Singapore  
 Wintzer, H., tea inspector, Siemssen & Krohn, Foochow  
 Wire, F. M., captain, adjt. general Marine Brigade, Cavite, Philippines  
 Wise, A. B., merchant, Holliday, Wise & Co., Shanghai  
 Wiseman, H., chief engineer, steamer "Loksang," China coast  
 Witcomb, A., boilermaker, Imperial Railways, Tongshan, Tientsin

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Wittchell, J., assistant, Green Island Cement Co., Ltd., Deep Water Bay Works, Hongkong  
 Wittchell, R. E., sanitary inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Withers, A. H., assistant, Gilfillan, Wood & Co., Singapore  
 Withers, A. H., assistant, Lyall & Evatt, Singapore  
 Withers, W., inspector of police, Hongkong  
 Witkowski, P., assistant, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Witschi, R., commission agent, Tokyo  
 Witt, C. T., treasurer, Boston-Iloilo Co., Iloilo  
 Witt, L., assistant, Ostasiatische Handels Gesellschaft, Shanghai  
 Witte, H., assistant, China Export-Import-and-Bank Co., Yokohama  
 Witte, H., assistant, and postal officer, German Consulate, Canton  
 Witte, P., assistant, H. Ahrens & Co., Tokyo  
 Wittmaack, W., assistant, Carlowitz & Co., Shanghai  
 Wittmann, lieutenant, H.I.G.M.S. "Geier"  
 Witton, G. F., man'g dir., Witton Directorate Publishing Advertising Agency Co., Manila (att.)  
 Wittsack, H. G., tidesurveyor, Chinese Maritime Customs, Kiaochow  
 Witzke, C., engineer, Macdonald & Co., Hongkong  
 Woolker, F. E., director, German Post Office, Shanghai  
 Wölcken, A., assistant, E. Meyer & Co., Tientsin  
 Wohlfahrt, E., chief, Hongkong Hotel, Hongkong  
 Wohlgemuth, A., assistant, L. Soyka, Shanghai  
 Woitsch, Dr. L., secretary, Austro-Hungarian Consulate, Tientsin  
 Wölber, W., merchant, H. Brauss & Co., Singapore  
 Wolder, J., superintendent, Imperial Chinese Telegraph Administration, Tientsin  
 Wolf, B., assistant, E. L. Mondon, Tientsin  
 Wolf, F., boat officer, Maritime Customs, Hoihow  
 Wolf, G. E. general manager, Castle Bros., Wolf & Sons, Manila  
 Wolf, G. N., warden, Bureau of Prisons, Philippines  
 Wolf, H., assistant, C. P. H. Sciba & Co., Nagasaki  
 Wolfe, E. D. C. acting deputy superintendent of police, Hongkong  
 Wolfe, E. D. C. acting assistant dep. superintendent of Police, Hongkong  
 Wolfe, H. W., overseer, Public Works department, Hongkong  
 Wolfe, R. T., superintendent, Eastern Extension, Aus. & China Telegraph Co., Saigon  
 Wolfenden, H. W. H., assistant, F. G. Keeling & Co., Shanghai  
 Wolfersta, L. E. P., acting senior district officer, Butherworth, Penang  
 Wolff, Marcus, broker, Shanghai  
 Wolff, C., merchant, Max. Wolff, Shanghai  
 Wolff, E. C. H., assistant secretary to Resident, Seremban, Negri Sembilan  
 Wolff, J., director, Meisei Gakko, Osaka  
 Wolff, L., assistant, Max Wolff, Shanghai  
 Wolff, M. A., assayer, Weihaiwei Gold Mining Co., Weihaiwei  
 Wolff, P. R., assistant, Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Hongkong  
 Wolff, T., assistant examiner, Chinese Customs, Kiaochow  
 Wolfram, P., assistant, A. Pustan, Canton  
 Wolff, C., captain, steamer "Dagmar" Hongkong and Bangkok  
 Wollner, C., assistant, Heller Bros, Kobe  
 Wolsey, W. E., assistant, Kelly & Walsh, Ltd., Shanghai  
 Wolter, Carl, merchant, E. Meyer & Co., Chemulpo, Corea  
 Wongh, L. C., assistant, Central Trading Co., Shanghai  
 Wood, A. G., merchant, Gibb, Livingston & Co., Hongkong  
 Wood, A. P., secretary and engineer-in-chief, Shanghai Waterworks Co., Ltd., Shanghai  
 Wood, D., supt. of accounts, Public Works department, Hongkong  
 Wood, E. G., surveyor, Survey department, Batu Gajah Perak  
 Wood, E. J., secretary, Bangkok Club, Bangkok  
 Wood, G. W., assistant, Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai  
 Wood, J. R., registrar, Land Court, New Territories, Hongkong  
 Wood, O. E., col., military attaché, United States Legation, Tokyo  
 Wood, P. A., assistant master, Victoria Institution, Kuala Lumpur, Selangor  
 Wood, R. B. M., lieutenant, 23rd. Burma Infantry, Hongkong  
 Wood, R. B., manager, Steam Laundry Co., Ltd., Hongkong  
 Wood, R. H., merchant, Smith, Bell & Co., and consul for Denmark, Manila  
 Wood, R. P., assistant, F. G. Keeling & Co., Shanghai  
 Wood, W. C., manager, Soojung Cotton Spinning Mill, Soochow  
 Wood, W. J., lawyer, Lesering & Wood, Manila

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Wood, W. M., assistant, Holme, Ringer & Co., Nagasaki  
 Wood, W. T., chief draughtsman, Survey Office, and inspector Fire Brigade, Selangor  
 Wood, W. A. R., second assistant, British Consulate, Bangkok  
 Wood, W. W., forest manager, Bombay Burma Trading Corporation, Bangkok  
 Woodbridge, S. I. editor, "Chinese Christian Intelligence," Shanghai  
 Woodford, H. B., clerk, W. N. Woodford & Co., Penang  
 Woodford, J. L., draper, Penang  
 Woodford, P. I., managing clerk, Rodyk & Davidson, Singapore  
 Woodford, R. H., chief draughtsman, Public Works dept., Seremban, Negri Sembilan  
 Woodford, T. O., bookkeeper, Sandilands, Buttery & Co., Penang  
 Woodford, W. N., merchant, W. N. Woodford & Co., Penang  
 Woodgate, A. H. A., mine owner, Higginson & Co., Tapa Batang, Perak  
 Woodgates, J. A., assistant, P. & O. Steam Navigation Co., Hongkong  
 Woodhead, H. G. reporter, "North China Herald" Shanghai  
 Woodley, M., assistant, Jardine, Matheson & Co., Foochow  
 Woodruff, C., assistant, Japan Import and Export Commission Co., Yokohama  
 Woodruff, F. G., commission agent, North & Rae, Yokohama  
 Woodruff, F. assistant, Langfeldt & Co., Ltd., Yokohama  
 Woodruff, G., assistant, Robison & Co., Yokohama  
 Woodruff, K., assistant, Heller Bros., Yokohama  
 Woods, A., assistant, Richard Haworth, & Co., Ltd., Shanghai  
 Woods, G. A., engineer, Shanghai  
 Woods, J., assistant, Portland and Asiatic Steamship Co., Hongkong  
 Woods, J. J., tidewater, Maritime Customs, Shanghai  
 Woods, L. H., superintendent, "British North Borneo Herald," Sandakan  
 Woods, W., audit department, Imperial Railway of North China, Tientsin  
 Woodward, A. T., assistant, Pollak Brothers, Kobe  
 Woodward, A. N., assistant, Standard Oil Company of New York, Shanghai  
 Woodward, A. V. O., assistant, Kloss & Co., Saigon  
 Woodward, C. H., lieutenant, H.M.S. "Centurion"  
 Woodward, C. H., lieutenant, U.S.S. "Decatur"  
 Woodward, G. C., lieutenant, H.M.S. "Astræa"  
 Woodward, G. E., deputy ordnance store officer, Naval Branch, Ordnance dept., Hongkong  
 Woodward, L. M., assistant registrar, Supreme Court, Penang (absent)  
 Woolyatt, H. C., surgeon, H.B.M.S. "Vengeance"  
 Wooley, E., manager, A. S. Watson & Co., Ltd., Foochow  
 Woolley, A., chief agent in Japan, P. & O. Steam Navigation Co., Kobe  
 Woolley, E. S., chief officer, steamer "Lienshing," China coast  
 Woolley, G. C., collector of land revenue, Sandakan, British North Borneo  
 Worsley, H. B., sub-lieutenant, H.M.S. "Amphitrite"  
 Woolley, J. F., clerk to Secretary, British Squadron, China Station  
 Woolley, W. H., plague inspector, Sanitary department, Hongkong  
 Woolmer, C. E., secretary and cashier, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Wootton, P. H., assistant, American Trading Company, Kobe  
 Worcester, D. C., secretary of the Interior, U. S. Philippine Commission, Manila  
 Worth, F., engineer commander, H.M.S. "Hogue"  
 Worth, J. H., superintendent, Sailors' Home, Shanghai  
 Worthington, A. F., assistant district officer, Kuala Pilah, Negri Sembilan  
 Worthington, C. M., A. C. School, Methodist Episcopal Mission, Penang  
 Wortmann, R., merchant, Schaar & Wortmann, Shanghai  
 Wotherspoon, W., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Woude, W. von der, sub-agent, Netherlands Trading Society, Penang  
 Woulfe, J. S., acting inspector of accounts, Post and Telegraph department, Perak  
 Woxen, T., assistant, Maritime Customs, Amoy  
 Wray, C., acting resident, Pahang  
 Wray, C. H., superintendent of police, southern suburbs, Bangkok  
 Wreide, lieutenant, German flagship "Fuerst Bismarck"  
 Wreford, F. C., assistant, Borneo, Company, Limited, Singapore  
 Wrentmore, S. G., assistant, Hall & Holtz, Ltd., Tientsin  
 Wrench, R. F., assistant, Maritime Customs, Hangchow  
 Wright, A. E., assistant engineer, Public Works, department, Hongkong  
 Wright, Alex., merchant, Butterfield & Swire, Shanghai  
 Wright, C. G., assistant civil engineer, Admiralty Works, Hongkong  
 Wright, C. H., clerk-in-charge, Eastern Extension, A. & C. Telegraph Co., Singapore

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Wright, F. C., secretary, Railway Co., Ltd., Manila  
 Wright, G. H. B., D.D., headmaster, Queen's College, Hongkong  
 Wright, G. H., solicitor, Dowall, Hanson & McNeill, Shanghai  
 Wright, G. W., missionary, Manila  
 Wright, H., chief officer, steamer "Poochi," China coast  
 Wright, J. F., assistant, Benjamin, Kelly & Potts, Manila  
 Wright, J. M., captain, steamer "Lienshing," China coast  
 Wright, Lt. Col. G., military staff, Singapore  
 Wright, Luke E., civil governor, Philippine Islands  
 Wright, M. J., state surgeon, Medical department, Perak  
 Wright, R. T., acting agent, Hongkong and Shanghai Bank, Amoy  
 Wright, S. F., assistant, Maritime Customs, Tientsin  
 Wright, T., editor, "Hongkong Daily Press," Hongkong  
 Wright, T., engineer, steamer "Chunsang," Hongkong and Calcutta  
 Wright, W., superintendent shipwright, Tanjong Pagar Dock Co., Ltd., Singapore  
 Wright, W. N., proprietor, Wright's Hotel, Yokohama  
 Wrightson, C. A., lieutenant, commander H.M.S. "Woodcock"  
 Wrightson, C. W., merchant, Fearon, Daniel & Co., Shanghai  
 Wuilb, probationary, tidewater, Maritime Customs, Newchuang  
 Wulleumier, G., secretary, International Cotton Manufacturing Co., Shanghai  
 Wulff, A., assistant, Faber & Voigt, Kobe  
 Wulff, Th., assistant, Winckler & Co., Kobe  
 Wulfinch, administrateur, commissaire du Government Hoabinh, Tonkin  
 Wulker, F., chief officer, steamer "Andrée Rickmers," Hongkong and Bangkok  
 Wulver, E. A. C., van, depository, British and Foreign Bible Society, Singapore  
 Wunderlich, F., assistant, China Export-Import-and-Bank, Shanghai  
 Wunsch, Richard, physician to Imperial Household, and Customs, Seoul, Corea  
 Wyatt, E. W. N., acting assistant district officer, Ulu Langkat, Selangor  
 Wyborgh, Baron Sweets de Lands, minister for Sweden and Norway, Tokyo  
 Wyckoff, M. N., secretary, Meiji Gakuin, Shiba, Japan  
 Wyles, W. S., commander, Customs cruiser "Chuentiao" Kowloon  
 Wynne, H. S., foreman shipwright, Hongkong and Whampoa Dock Co., Ltd., Hongkong  
 Wynne, J. G. E., major, Royal Garrison Artillery, Singapore  
 Wysard, A. T., surgeon, H.M.S. "Albion"  
 Wykeham, M. W., medical officer, H.B.M. Consulate, Foochow  
 Xavier, A. J., Jr., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Shanghai  
 Xavier, A. J., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Shanghai  
 Xavier, A. F. de C., clerk, Goddard & Douglas, Hongkong  
 Xavier, A. W., clerk, Hongkong and Shanghai Bank, Iloilo, Philippines  
 Xavier, B., assistant, Cottam Co., Hongkong  
 Xavier, C. A. P., clerk, Ewens, & Harston, Hongkong  
 Xavier, C. F., employé, Star Ferry Co., Ltd., Hongkong  
 Xavier, C. J., first clerk of court, Supreme Court, Hongkong  
 Xavier, E. V., chief postmaster, Negri Sembilan  
 Xavier, E. V., postmaster, Post and Telegraph office, Negri Sembilan (absent)  
 Xavier, E. M., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Hongkong  
 Xavier, F., clerk, Reuter, Brockelmann & Co., Hongkong  
 Xavier, F. M., clerk, Johnson, Stokes & Master, Hongkong  
 Xavier, F. R., clerk, E. Bavier & Co., Shanghai  
 Xavier, H. H., clerk, Herbert Dent & Co., Canton  
 Xavier, I. A., clerk, Goddard & Douglas, Hongkong  
 Xavier, L. B. Leitão, capitão de porto, Macao  
 Xavier, E. V., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Canton  
 Xavier, F. O. R., clerk, F. Blackhead & Co., Hongkong  
 Xavier, H. A., clerk, Dodwell & Co., Ltd., Kobe  
 Xavier, I. M., assistant engineer, Public Works department, Hongkong  
 Xavier, J., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Shanghai  
 Xavier, J. M., clerk, Hongkong Iron Works, Hongkong  
 Xavier, J. M., foreman, Hongkong Printing Press, Hongkong  
 Xavier, J. M. R., clerk, Kuhn & Komor, Hongkong  
 Xavier, J. P., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Hongkong  
 Xavier, J. R., clerk, Max. Mittag, Shanghai  
 Young, G., electrical engineer, Bangkok Dock Co., Ltd., Bangkok  
 Young, S. C., manager, Tientsin Meat Supply Co., Tientsin

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Xavier, L. T., clerk, Findlay, Richardson & Co., Yokohama  
 Xavier, L. C., writer, H.M. Naval Yard, Hongkong  
 Xavier, L. G., clerk, Banque de l'Indo-Chine, Hongkong  
 Xavier, L. J., proprietor, Hongkong Printing Press, Hongkong  
 Xavier, L. L., manager, Hongkong Printing Press, Hongkong  
 Xavier, L. M., printer and publisher, Eastern Printing Office, Hongkong  
 Xavier, M. M., clerk, Chartered Bank of India, Australia and China, Yokohama  
 Xavier, P. A., clerk, Hongkong Printing Press, Hongkong  
 Xavier, P. M., clerk, Russo-Chinese Bank, Shanghai  
 Xavier, V. M. F., clerk, Ewens & Harston, Hongkong  
 Xaviet, F. M., clerk, Arnhold, Karberg & Co., Hongkong  
 Yamamoto, J., manager, Mitsui Bussan Kaisha, Shanghai  
 Yanco, L. R., proprietor wharves and godowns, and shipowner, Manila  
 Yanco, T. R., proprietor wharves and godowns, and shipowner, Manila  
 Yarnell, H. E., lieutenant, commanding, U.S. "Dale"  
 Yates, A. F. H., lieutenant, U.S. flagship "Baltimore"  
 Yearwood, P. A., headmaster, Victoria Bridge School, Singapore  
 Yerk, W. K., assistant, H. Skott & Co., Hongkong  
 Yersin, Dr., directeur, Institut Pasteur, Khanhhoa, Annam  
 Ynchausti, J. J., merchant, Ynchausti & Co., Manila  
 Ynchausti, R. C., merchant, Ynchausti & Co., Manila (absent)  
 Yorke, E. W., commander in charge Naval Establishment, Weihaiwei  
 Young, assistant manager, Tientsin Horse Bazaar, Ltd., Tientsin  
 Young, A., engineer, Manila, Slip Co., Ltd., Manila  
 Young, A. E., chief surveyor, Survey department, Perak  
 Young, C., clerk, Warner, Barnes & Co., Manila  
 Young, C. D., assistant, Katz Brothers, Ltd., Penang  
 Young, C. N., employé, Taikoo Sugar Refining Co., Hongkong  
 Young, D. M., sub editor, "Japan Chronicle," Kobe  
 Young, E. C., engineer and manager, Water Works Co., Tientsin  
 Young, E. T., assistant examiner, Maritime Customs, Samshui  
 Young, E. A., tidewaiter, Maritime Customs, Hankow  
 Young, G. M., agent, Butterfield & Swire, Swatow  
 Young, H. A., assistant, Sale, Frazar & Co., Ltd., Yokohama  
 Young, H. B., surveyor, Lermitt & Westerhout, Singapore  
 Young, H. J., assistant, F. G., Keeling & Co., Shanghai  
 Young, J., assistant, Quarry Bay Shipyard, Hongkong  
 Young, J. B., merchant, Boustead & Co., Singapore  
 Young, J. M., merchant, Rodewald & Co., Shanghai  
 Young, L. J., agent, Penang  
 Young, R., lessee and manager, Penang Municipal Tramways, Penang  
 Young, R., editor, "Japan Chronicle," Kobe  
 Young, R. H., senior surveyor, Public Works department, Singapore  
 Young, W., secretary, E. L. Mondon, Ltd., Shanghai  
 Young, W. H., assistant, Jno. M. Switzer, Cebu  
 Young, W. McKnight, barrister-at-law, Penang  
 Young, W. R., electrician, Eastern Extension, Aus. & China Telegraph Co., Hongkong  
 Young, Miss E., teacher, Anglo-Chinese School, Penang  
 Young, Miss M., teacher, Anglo-Chinese School, Penang  
 Younger, C., tidewaiter, Maritime Customs, Canton  
 Youngson, A., assistant, John D. Hutchison & Co., Shanghai  
 Yrissary, M., merchant, Ynchausti & Co., Manila  
 Yuill, A., assistant, Ker & Co., Manila  
 Yusay, E., judge, Court of First Instance, 5th district, Manila  
 Yvanovich, A., clerk, Jardine, Matheson & Co., Shanghai  
 Yvanovich, G. A., clerk, Jardine, Matheson & Co., Hongkong  
 Yvanovich, J. A., clerk, International Banking Corporation, Hongkong  
 Yvanovich, P. A., clerk, East Asiatic Trading Co., Hongkong  
 Yzelman, H. G., English translator, Secretariat, Johore  
 Zabarla, M., clerk, Martin Buck, Manila  
 Zabarte, J. C., cashier, P. P. Roxas, Manila  
 Zacharias, H. C. E., secretary, United Planters Association, F.M.S., Selangor  
 Zahle, Th., assistant, East Asiatic Co., Singapore  
 Zahn, M., assistant, Nabholz & Co., Shanghai

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.



Zamora, F., licencié en Médecine et Chirurgie, Khan-hoi, Saigon  
Zamponi, G., Roman Catholic missionary, Hongkong  
Zander, A., manager, Segama Ilir Estate, Sandakan  
Zauetti, Dr. A. B., consul for Cuba, Hongkong  
Zazersky, P., assistant, Maritime Customs, Tientsin  
Zeding, Z., assistant, China Mutual Life Insurance Co., Shanghai  
Zeeb, W., assistant, Alfredo Roensch & Co., Manila  
Zehnder, W. F., inspector, Immigration department, Penang  
Zehrmann, F. C., assistant, Jebsen & Co., Hongkong  
Zeil, capitaine de l'Infanterie Coloniale, Hanoi  
Zell, P., assistant, P. Schramm & Co., Yokohama  
Zemliansky, A., assistant, Maritime Customs, Shanghai  
Zencovich, C., assistant, MacEwen, Frickel & Co., Hongkong  
Zetterström, G., assistant, Sugar and General Import Co., Shanghai  
Zeuner, H., chief officer, steamer "Pitsanulok," Hongkong and Bangkok  
Ziche, H. K. F. E., assistant examiner, tidewaiter, Chinese Customs, Kiaochow  
Zickermann, A., merchant, Wm. Meyerink & Co., Shanghai  
Ziegenspeck, H., assistant, Max Nossler & Co., Shanghai  
Ziegler, C., medecin, Haiphong  
Ziegler, K., jun., manager, Schmidt & Ziegler, Manila  
Ziervogel, C., assistant, Diederichsen Jobsen & Co., Kiaochau  
Zimmermann, C., storekeeper, Howarth, Erskine & Co., Singapore  
Zimmermann, S., merchant, Zimmermann & Co., Chefoo  
Zingg, H. assistant, Wilhelm Lavy & Co., Canton  
Zobel, E., watchmaker, Penang  
Zobel, F., manager, Zobel Dispensary and Drug Store, Manila  
Züellig, F. E., assistant, Ed. A. Keller & Co., Manila  
Zullig, E., assistant, Froehlich & Kuttner, Manila  
Zundel, J., silk inspector, Arnhold, Karberg & Co. and consul for Mexico, Canton  
Zunr, E., proprietor, Hotel Du Nord, Peking  
Zunzarren, C., clerk, Lizarraga Hermanos, Iloilo  
Zurcher, A., assistant, Dalmann & Co., Singapore  
Zurn, E., assistant, Leo. Juvet, Tientsin  
Zurn, P., watchmaker, Hirsbrunner & Co., Shanghai  
Zuzarte, D., proprietor, Colonial Press, Singapore  
Zwack, G., corresponding secretary, Philippine Weather Bureau, Manila

---

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



# LIST OF PROTESTANT MISSIONARIES

IN

## CHINA, JAPAN AND COREA

Abbey, Mrs. R. E., American Presbyterian Mission, Nanking  
Abercrombie, Miss E., English United Methodist Free Church, Ningpo  
Adam, J. R., and wife, China Inland Mission, Anshuen, Kweichow  
Adams, A. S., and wife, American Baptist Missionary Union, Hanyang via Hankow  
Adams, J. E., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Taiku, Corea  
Adams, J. S., and wife, American Baptist Missionary Union, Hanyang via Hankow  
Adams, S. G., American Baptist Missionary Union, Hanyang via Hankow  
Adams, Miss A. P., American Board Mission, Okayama, Japan  
Adams, Miss E. L., American Baptist Missionary Union, Hanyang via Hankow  
Adams, Miss J., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
Adams, W. F., M.D., D.D.S. and wife, Canadian Methodist Mission, Kiating via Chungking  
Adamson, A., and wife, Mission of the Presbyterian Church of Victoria, Fusan, Corea  
Agar, Miss G., Christian and Missionary Alliance, Mincheo, Kansuh  
Ague, Miss P. E., Christian and Missionary Alliance, Hiroshima  
Ahlstrand, G., and wife, Scandinavian Alliance Mission, K'ien-Cheo, Sianfu via Hankow  
Ahlstrom, Miss T., China Inland Mission, Chefoo  
Aiken, E. E., and wife, American Commissioners for Foreign Missions, Paotingfu via Tientsin  
Aitken, Miss, L.R.C.P. & S., United Free Church of Scotland, Liaoyang via Newchwang  
Alcorn, Miss E. H., Mission of the Methodist Church of Canada, Kofu, Japan  
Alderson, J., North-West Kiangsi Mission, Shuichifu  
Aldis, W. H., and wife, China Inland Mission, Paoning via Chungking  
Aldis, Miss K. M., China Inland Mission, Nanpu via Chungking  
Aldrich, Miss M., American Episcopal Mission, Kyoto  
Aldridge, Miss A. S., English Baptist Zenana Mission, Chouping via Kiaochow  
Alexander, B. H., Christian and Missionary Alliance, Changsha, Hunan  
Alexander, R. P., M.A., and wife, Methodist Episcopal Mission, Hirosaki, Japan  
Alexander, Miss A. J., American Presbyterian Mission South, Konsan, Corea  
Alexander, Miss B., Methodist Episcopal Mission, Sapporo  
Alexander, Miss O., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
Alexander, Miss T., M.B., C.M., English Presbyterian Mission, Swatow  
Alf, A., and wife, American Bible Society, Canton  
Allan, C. W., and wife, Wesleyan Missionary Society, Hankow  
Allchin, G., and wife, American Board Mission, 24, Kawaguchi, Osaka  
Allen, H. A. C., and wife, China Inland Mission, K'uh-tsing, Yunnan  
Allen, Y. J., D.D., LL.D., and wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
Allen, Miss B. J., Methodist Episcopal Mission, Kokura, Japan  
Allen, Miss M., China Inland Mission, Chingkiang via Hankow  
Allen, Miss M., Methodist Episcopal Mission, Hok-Chiang, Ngucheng via Foochow  
Allibone, Miss E. H., China Inland Mission, Kwang-yuen, Kuangnen via Chungking  
Alling, Miss H. S., Methodist Episcopal Mission, Aoyama, Tokyo  
Ally, Miss, American Presbyterian Mission South, Konsan, Corea  
Alty, H. J., and wife, China Inland Mission, Chefoo  
Alveberg, J., Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo via Hankow  
Ambler, J. C., and wife, American Episcopal Mission, 7, Kawaguchi-machi, Osaka  
Amber, J. C., and wife, American Episcopal Mission, Osaka  
Ambler, P. V., China Inland Mission, Chaocheng, via Peking  
Ament, W. S., D.D., and wife, American Board of Comsrs. for Foreign Missions, Peking  
Ammundsen, E., and wife, British and Foreign Bible Society, Yunnanfu  
Amour, Miss E. A., South Chihli Mission, Taimingfu  
Ancell, B. L., M.A., American Protestant Episcopal Church Mission, Soochow  
Anderson, A., Mission for the Chinese Blind, Peking  
Anderson, A., M.D., Wesleyan Missionary Society, Canton  
Anderson, H. E., Wesleyan Missionary Society, Wuchow via Canton

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Anderson, A. S. M., English Presbyterian Mission, Chen-Chiu via Amoy  
 Anderson, C. J., and wife, Scandinavian Alliance Mission, Lantien via Hankow  
 Anderson, D. L., D.D., and wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Soochow  
 Anderson, G. A., China Inland Mission, Taichow via Ningpo  
 Anderson, J., Scandinavian Alliance Mission in Japan, Takayama, Japan  
 Anderson, J. A., M.D., and wife, China Inland Mission, Taichow via Ningpo  
 Anderson, J. N., and wife, Seventh Day Adventist Mission, Canton  
 Anderson, P., L.R.C.S. & P., and wife, English Presbyterian Mission, Tainan, Formosa  
 Anderson, W. J., M.D., and wife, Wesleyan Missionary Society, Canton  
 Anderson, Miss C., Scandinavian China Alliance Mission, Ukong, Sianfu via Hankow  
 Anderson, Miss E., Swedish Mission in China, I-shi, Yüencheng via Hankow  
 Anderson, Miss G. S., Scandinavian Alliance, Piangliang, Sianfu via Hankow  
 Anderson, Miss H., Scandinavian Alliance Mission in Japan, Takayama  
 Anderson, Miss I. M., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Soochow  
 Anderson, Miss K., Swedish Holiness Union, Tso-yun, Kalgan  
 Anderson, Miss M., American Norwegian Lutheran Mission, Sinyangcheo, Honan  
 Anderson, Miss M., Scandinavian Alliance Mission, Piangliang, Sianfu via Hankow  
 Andersson, H. J. P., English Presbyterian Mission, Amoy  
 Andersson, T. E., China Inland Mission, Yengcheng, Honan  
 Andersson, Miss E., Swedish Holiness Union, Tso-yun, Kalgan  
 Andersson, Miss J. E., Swedish Mission in China, Haichow, via Peking  
 Andersson, Miss R., Swedish Holiness Union, Yuncheng, Shansi  
 Anderzén, C. A., Swedish Holiness Union, Sohping, Kalgan via Peking  
 André, A. E., and wife, Swedish American Mission Covenant, Fancheng via Hankow  
 Andrew, G., and wife, China Inland Mission, Lan-cheo via Hankow  
 Andrews, R. W., and wife, American Episcopal Mission, Mito, Japan (absent)  
 Andrews, W., and wife, Church Missionary Society, Sintu-hsein, Chungking  
 Andrews, Miss, Church Missionary Society, Go-Sang-Ce via Foochow  
 Andrews, Miss M. E., American Board of Comsrs. for Fgn. Msns., Tungchow via Peking  
 Angvik, Miss, Norwegian Mission in China, Tung-cheo, Yüencheng via Peking  
 Angwin, Miss R., China Inland Mission, Chefoo  
 Annand, A. S., National Bible Society of Scotland, Tientsin  
 Annis, Miss H., China Inland Mission, Kùhsien via Chungking  
 Aplin, Miss H. G., China Inland Mission, Chefoo  
 Archibald, J., and wife, National Bible Society of Scotland, Hankow  
 Argento, A., China Inland Mission, Kuangchow via Hankow  
 Armour, Miss H., South Chihli Mission, Tsaochowfu via Tientsin  
 Armbruster, Miss Rose, Church of Christ Mission, 74, Kawaguchi, Osaka  
 Armstrong, R. C., Methodist Church of Canada, Kofu, Japan  
 Armstrong, G. A., and wife, American Presbyterian Mission, Ichowfu via Chinkiang  
 Armstrong, Miss M. E., Methodist Church of Canada, Uyeda, Japan  
 Arnetvedt, N., Norwegian Missionary Society, Changsha, Hunan  
 Arnold, T. J., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Wuhu  
 Arnold, Miss C. M., Society for the Propagation of the Gospel, Tokyo  
 Arnott, A. E., and wife, China Inland Mission, Shanghai  
 Arndtz, Miss J., China Inland Mission, Changsha  
 Arpiainen, Miss J. W., Finnish Free Church Mission, Yung-sin via Kewkiang  
 Asbury, Miss J., Church of Christ Mission, Akita, Japan  
 Ashmore, W., D.D., and wife, American Baptist Missionary Union, Swatow  
 Ashmore, W., Jr., M.A., and wife, American Baptist Missionary Union, Swatow  
 Ashwell, Miss N., Church Missionary Society, Ningpo  
 Atchinem, R., and wife, International Apostolic Holiness Union, Utsonomiya, Japan  
 Atkinson, J. L., D.D., and wife, American Board Mission, 53, Yama, Kobe  
 Atkinson, Miss A. P., Methodist Episcopal Church, Nagoya  
 Atkinson, Miss E. C., China Inland Mission, Chefoo  
 Atkinson, Miss J. M., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Soochow  
 Atkinson, Miss M. J., Presbyterian Church U.S.A. South, Nagoya, Japan  
 Atwood, I. J., M.D., American Board of Coms. for Fgn. Msns., Taiku, Shansi  
 Aurell, K. E. and wife, B. & F. Bible Society, Kobe  
 Austin, Miss H., American Baptist Missionary Union, Shaoshing  
 Austen, W. T., and wife, Chaplain of Seamen's Mission, Yokohama  
 Avison, D. O. R., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Seoul, Corea  
 Awdry, Bishop, D.D., and wife, S. P. G. Shiba, Tokyo, Japan  
 Axling, W., and wife, American Baptist Missionary Union, Morioka, Japan

as to residence, travel, or occupation.



Ayers, T. W., M.D., and wife, American Southern Baptist Mission, Hwanghsien via Chefoo  
 Ayres, J. B., and wife, American Presbyterian Mission, Yamaguchi  
 Babcock, Miss B. R., American Episcopal Mission, Aomori  
 Babington, S. N., M.D., and wife, Church Missionary Society, Taichow via Ningpo  
 Bachelor, J., F.R.G.S., and wife, Church Missionary Society, Sapporo  
 Bachlor, Miss R., Church Missionary Society, Kowloon City  
 Badcock, J. S., Church of England (S. P. G.) Kanghoa, Corea  
 Bahr, M., and wife, Berlin Missionary Society, Fayen Luk Hang via Canton  
 Baird, W. M., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Pingyang, Corea  
 Baker, Miss, Church Missionary Society, Hongkong  
 Baldwin, J. M., and wife, Church Missionary Society, Toyohashi, Japan  
 Baldwin, Miss, Church Missionary Society, Foochow  
 Ballagh, J. C., wife absent, Amer. Presbyterian Mission, Tokyo  
 Ballagh, J. H., and wife, Dutch Reformed Church in America, 4<sup>th</sup> B, Bluff, Yokohama  
 Ballard, Miss, St. Hilda's Mission, 3, Yara-machi, Ushigome, Tokyo  
 Baller, F. W., and wife, China Inland Mission, Chefoo  
 Baller, Miss A. M., China Inland Mission, Chefoo  
 Baller, Miss E. F., China Inland Mission, Chefoo  
 Baller, Miss M. L., China Inland Mission, Chefoo  
 Balmer, Miss J., English Presbyterian Mission, Wukingfu, via Swatow  
 Bance, Miss H., China Inland Mission, Yungsin  
 Band, S., M.A., English Presbyterian Mission Wukingfu, via Swatow  
 Banister, Ven. Archdeacon W., and wife, Church Missionary Society, Hongkong  
 Barber, E. O., China Inland Mission, Hungtung via Peking  
 Barber, Miss, Church Missionary Society, Foochow  
 Barclay, T., M.A., and wife, English Presbyterian Mission, Tainan, Formosa  
 Barclay, Miss P., China Inland Mission, Kwang-Yuen, Paoning, via Chungking  
 Barham, A. H., and wife, China Inland Mission, Siao-shi via Chungking  
 Barnes, Miss L., Church Missionary Society, Hangchow  
 Barnett, C. B., and wife, China Inland Mission, Yingchowfu via Nanking  
 Barnett, E. J., and wife, Church Missionary Society, Hongkong  
 Barnett, H., Unconnected, Pakow via Tongshan  
 Barnett, Miss, English Presbyterian Mission, Tainan, Formosa  
 Barns, Miss E. E., Christian and Missionary Alliance, Atsuta, Japan  
 Barr, Miss, Church of England Zenana Mission, Foochow  
 Barraclough, Miss, China Inland Mission, Lu-ch'eng, Shuntehfu  
 Barrett, W. M., Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Taiku, Corea  
 Barrett, Miss M., Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Seoul, Corea  
 Barrie, H. G., M.D., and wife, China Inland Mission, Changsha  
 Barrows, Miss M. J., American Board Mission, 59, Yama, Kobe  
 Bartel, H. C., and wife, South Chihli Mission, Tsaochowfu via Tientsin  
 Bartlett, C. S., and wife, American Board Mission, Tottori, Japan  
 Barton, H., and wife, Church Missionary Society, Shaoxing  
 Batchelor, C. J. L., and wife, Church Missionary Society, Sapporo  
 Bates, J., and wife, Mission of the Methodist Church of Canada, Tokyo  
 Batterham, Miss M., China Inland Mission, Iang-hsien via Hankow  
 Batty, Miss L. A., China Inland Mission, Shanghai  
 Baucus, Miss G., Methodist Episcopal Church, Yokohama  
 Bauerntiend, Miss S. M., Evangelical Association of North America, Tokyo  
 Baumann, H., Rhenish Missionary Society, Tungkun via Canton  
 Bäumer, Miss E., German China Alliance Mission, Yün-hwo, via Wenchow  
 Baxter, E., L.R.C.P.&S.ED., and wife, Eng. Methodist Mission, Yung-pingfu, via Tientsin  
 Beach, J. G., Church Missionary Society, Mien chu Hsien, Chungking  
 Beals, Z. Charles, and wife, American Advent Christian Mission, Wuhu  
 Beam, J. A., M.D., and wife, Reformed Church in the United States, Yochow via Hankow  
 Beamman, W. F., and wife, American Baptist Missionary Union, Kiatingfu via Chungking  
 Beard, W. L., and wife, American Board of Commissioners for Foreign Msns., Foochow  
 Beard, Miss B., Methodist Episcopal Mission, Nanchangfu, via Kewkiang  
 Bearder, Miss A., Church of England Mission, Peking  
 Beath, Miss N., M.B., C.M., English Presbyterian Mission, Swatow  
 Beattie, A., Ph.D., and wife, American Presbyterian Mission, Canton  
 Beattie, J., M.A., and wife, English Presbyterian Mission, Chang-poo, via Amoy  
 Beauchamp, M. B.A., and wife, China Inland Mission, Kweichowfu, via Ichang  
 Beck, S. A., and wife, American Methodist Episcopal Church Mission, Seoul, Corea

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Becker, and wife, American Presbyterian Mission South, Mokpo  
 Beckingsale, Miss, B.A., English Baptist Zenana Mission, Chingchowfu, via Kiaochow  
 Beckman, R., and wife, Scandinavian Mission Sang-kia-chuang, Sianfu via Hankow  
 Beebe, R. C., M.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Nanking  
 Beech, J., Methodist Episcopal Mission, Chungking  
 Beeson, Miss, M.A., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Begg, T. D., and wife, British and Foreign Bible Society, Shanghai  
 Begg, Miss J., China Inland Mission, Chefoo  
 Behrents, O. S., M.D., and wife, American Norwegian Lutheran Mission, Runingfu, Honan  
 Beinhoff, E. O., Swedish Mission in China, Honan Fu via Hankow  
 Belcher, W. M., and wife, China Inland Mission, Liang-cheo via Hankow  
 Bell, E. F., and wife, American Board Mission, Kyoto, Japan  
 Bell, Mrs., Wesleyan Missionary Society, Hanyang via Hankow  
 Bell, Miss, Independent, Foochow  
 Bement, Miss F. K., American Board of Comsrs. for Fgn. Msns., Shaowu via Foochow  
 Bement, Miss L. P., M.D., American Board of Comsrs. for Fgn. Msns., Shaowu via Foochow  
 Bender, J., and wife, German China Alliance Mission, Lungchuen via Wenchow  
 Bengtson, Miss S., Swedish Mission in China, Han-chêng, Yüencheng via Peking  
 Bengtsson, O., Scandinavian Alliance Mission, Hsian via Hankow  
 Benham, Miss E., London Missionary Society, Amoy  
 Benn, Miss R. R., M.D., Methodist Episcopal Mission, Taian via Chinkiang  
 Bennett, A. A., D.D., and wife, American Baptist Missionary Union, Yokohama  
 Bennett, H. J., American Board Mission, Okayama, Japan  
 Bennett, Miss, Church Missionary Society, Foochow  
 Bennett, Miss E. L., China Inland Mission, Ninghai via Ningpo  
 Bennett, Miss, L.S.A., Wesleyan Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Bentley, W. P., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Shanghai  
 Bere, Miss, Church of Scotland Mission, Ichang  
 Berg, A., and wife, Swedish Mission in China, Yüencheng via Peking  
 Berg, Mrs. A., Swedish Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Bergen, P. D., and wife, American Presbyterian Mission, Weihien  
 Bergin, Miss F., North West Kiangsi Mission, Wuchen via Kewkiang  
 Bergling, A. R., and wife, Swedish Mission in China, Han-cheng, Yüencheng via Peking  
 Bergström, F. O., and wife, Scandinavian Alliance Mission in Japan, Tokyo  
 Bergstrom, S., & wife, Scandinavian Alliance Mission, Hsing-P'ing, Sianfu via Hankow  
 Bernheisel, C. F., Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Pingyang, Corea  
 Berntsen, B., and wife, South Chihli Mission, Taiming u  
 Berry, A. D., Methodist Episcopal Mission, Fukuoka  
 Beschnidt, Miss, M., China Inland Mission, Tsoyun, Kalgan  
 Best, C., and wife, China Inland Mission, Lai-an via Nanking  
 Best, Miss M., Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Pingyang, Corea  
 Bettin, A., and wife, Rhenish Missionary Society, Taiping via Hongkong  
 Bettinson, Miss A. H., Christians' Mission, Ningpo  
 Beutel, J. A., China Inland Mission, Chengyangkwan via Wuhu  
 Bevan, H. L. W., M.A., London Missionary Society, Shanghai  
 Bevis, E. G., China Inland Mission, K'aifengfu via Chinkiang  
 Bickel, Captain L. W., and wife, American Baptist Missionary Union, Himeji, Japan  
 Bigelow, Miss G. S., American Presbyterian Mission, Yamaguchi  
 Biggin, T., M.A., London Missionary Society, Peking  
 Bigler, Regina M., M.D., United Brethren in Christ, Canton  
 Binford, G., and wife, Society of Friends, Mito, Ibaraki-ken  
 Bing, Miss A. V., Methodist Episcopal Church, Aoyama, Tokyo  
 Bird, C. H., B.A., China Inland Mission, Chefoo  
 Bird, F., China Inland Mission, Luchow via Chungking  
 Birrell, M. B., and wife, Christian and Missionary Alliance, Wuhu  
 Bishop, C., wife absent, Methodist Episcopal Mission, Tokyo  
 Bishop, W. G., Independent, Koishikawa, Tokyo  
 Biss, Miss E. J. J., English Baptist Zenana Mission, Chingchowfu via Kiaochow  
 Bissonette, W. S., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Bitton, W. N., and wife, London Missionary Society, Shanghai  
 Bixby, Miss J. M., M.D., American Baptist Missionary Union, Kichyang via Swatow  
 Björgum, Miss H., Norwegian Lutheran Mission, Laohokêo via Hankow  
 Björgum, Miss S., Norwegian Lutheran Mission, Laohokêo via Hankow  
 Black, Miss, China Inland Mission Sikuan, via Hankow

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Black, Miss E., China Inland Mission, Sikuan via Hankow  
 Black, Miss E., English Presbyterian Mission, Swatow  
 Black, Miss J., China Inland Mission, Sikuan via Hankow  
 Blacklaws, Miss M. W., China Inland Mission, Kweik'i via Kewkiang  
 Blackmore, Miss I. S., Methodist Church of Canada, 13, Toruzaga, Azabu, Japan  
 Blackmore, Miss L., China Inland Mission, Chefoo  
 Blackstock, Miss E., Methodist Episcopal Mission, Aoyama, Tokyo  
 Blaikie, G., M.A., English Presbyterian Mission, Chao-chow-foo via Swatow  
 Blain, J. M., and wife, American Presbyterian Mission South, Kiahing  
 Blair, W. M., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Pingyang, Corea  
 Blakeley, Miss J., China Inland Mission, Yangk'eo via Kewkiang  
 Blakely, Miss G. M., China Inland Mission, Kwei-K'i via Kewkiang  
 Blalock, T. L., and wife, Gospel Mission, Poh Cheo, Anhwei  
 Blanchett, C. L., and wife, Church Missionary Society, Pakhoi  
 Bland, F. E., and wife, Church Missionary Society, Nantai, Foochow  
 Blandford, E. J., and wife, North-West Kiangsi Mission, Wuch'en via Kewkiang  
 Bläsner, F., and wife, China Inland Mission, Changshu via Kewkiang  
 Bleby, H. L., and wife, Church Missionary Society, Oita  
 Bliss, E. L., M.D., and wife, American Board of Comers. for Fgn. Msn., Shaowu via Foochow  
 Blom, C., Swedish Mission in China, Honan Fu via Hankow  
 Blumhardt, B., Allgemeiner Evangelisch Protestantischer Missionsverein, Tsingtau  
 Blundy, J., Church Missionary Society, Kien-ning via Foochow  
 Boaz, Miss, Church of England Zenana Mission, Ciong-bau via Foochow  
 Boardman, Miss E. B., American Presbyterian Mission, Hangchow  
 Bobby, W. G., and wife, China Inland Mission, Kienping via Wuhu  
 Boehne, Miss E. S., American Presbyterian Mission, Chefoo  
 Boggs, J. J., and wife, American Presbyterian Mission, Canton  
 Boileau, Miss, Church Missionary Society, Ning-taik via Foochow  
 Bölling, T. B. J., Swedish Mission in China, Tungchow, via Peking  
 Bolton, Miss A., Church Missionary Society, Pakhoi  
 Bolwig, C., and wife, Danish Lutheran Mission, Takushan via Port Arthur  
 Borden, A. C. and wife, Methodist Church of Canada, Tokyo, (absent)  
 Bomar, Miss M. B., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Huchow  
 Bonafield, Miss J., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Bond, Miss, Church of England Zenana Mission, Hingua Dangseng via Foochow  
 Bondfield, G. H., and wife, British and Foreign Bible Society, Shanghai  
 Bone, C., and wife, Wesleyan Missionary Society, Hongkong  
 Bonnell, Miss M., Methodist Episcopal Church South, Kobe  
 Bonsey, A., and wife, London Missionary Society, Hankow  
 Boone, H. W., M.D., and wife, American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Boot, H. P., and wife, Reformed Church in America, Amoy  
 Booth, E. S., and wife, Mission of the Rfmd. Dutch Church in America, Yokohama  
 Booth, R. T., M.B., B.CH. (R.U.I.), and wife, Wesleyan Missionary Society, Hankow  
 Booth, W. C., American Presbyterian Mission, Chefoo  
 Booth, Miss M. E., China Inland Mission, Paoning via Chungking  
 Borbein, Miss L., Berlin Foundling House, Hongkong  
 Borden, A. C., and wife, Methodist Church of Canada, Hamamatsu, Japan  
 Bordson, Miss M. C., Swedish Mission in China, Puchon via Peking  
 Börjeson, Miss H., Swedish Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Borland, R., M.D., & wife, Am. Protestant Episcopal Church Msn., Wuchang via Hankow  
 Borthen, O., Norwegian Lutheran Mission, Laohokéo via Hankow  
 Bosanquet, Miss A. C., Church Missionary Society, Hiroshima  
 Bosshard, J., British and Foreign Bible Society, Hongkong  
 Bostick, G. P., Gospel Mission, Pohcheo, Anhwei  
 Bostick, Miss A. T., Gospel Mission, Poh-Cheo, Anhwei  
 Bostick, Miss Carrie, American Southern Baptist Mission, Canton  
 Bostock, W. D., and wife, Gospel Mission, Poh Cheo, Anhwei  
 Bosworth, Miss S. M., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Boulter, Miss L., China Inland Mission, Chenyuen via Yochow  
 Boulton, Miss E. B., Church Missionary Society, 17, Kawaguchi-machi, Osaka  
 Boustfield, C. E., and wife, American Baptist Missionary Union, Shaohing via Ningpo  
 Bowen, A. C., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Sung-kiang via Shanghai  
 Bowen, A. J., and wife, Methodist Episcopal Mission, Nanking  
 Bowles, G., and wife, Society of Friends, 30, Kounmachi, Mita, Tokyo

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Boyd, Miss E. G., China Inland Mission, Chefoo  
 Box, E., and wife, London Missionary Society, Shanghai  
 Boyd, J. R. S., B.A., and wife, Church Missionary Society, Kucheng via Foochow  
 Boyd, Miss L. H., American Episcopal Mission, Hirosaki, Japan  
 Boys, G. S. Church of England S.P.G., Okayama, Japan  
 Brackbill, Miss S. C., Canadian Methodist Mission, Chengtu via Chungking  
 Bradfield, Miss E., China Inland Mission, Chinkiang  
 Bradley, J. W., M.D., and wife, American Presbyterian Mission, Süchien via Chinkiang  
 Bradley, Miss L., Church Missionary Society, Ningtaik via Foochow  
 Bradshaw, F. J., & wife, American Baptist Missionary Union, Kiatingfu via Chungking  
 Bradshaw, Miss A. H., American Board Mission, Sendai  
 Braithwaite, Mrs. G. International Postal and Telegraph Ch. Association, Akasaka, Tokyo  
 Braithwaite, G., Japan Book and Tract Society, Kyobashi, Tokyo  
 Brand, J. C., and wife, Amer. Baptist Misny. Union, 9, Tsukiji, Tokyo  
 Brander, T. L., M.B., C.M., Irish Pres. Church Mission, Newchwang  
 Brander, Miss, English Presbyterian Mission, Swatow  
 Brauchli, J. K., China Inland Mission, Linkiang via Kewkiang  
 Brewer, Miss, Wesleyan Missionary Society, Hankow  
 Brewster, W. N., and wife, Methodist Episcopal Mission, Hinghua via Foochow  
 Bridge, A. H., and wife, London Missionary Society, Chichou via Techou, Tientsin  
 Bridge, J., unconnected, Wentenghsien via Weihaiwei  
 Bridie, W., and wife, Wesleyan Missionary Society, Hongkong  
 Bridle, G. A., Church of England (S.P.G.), Chemulpo, Korea  
 Briggs, F. C., American Baptist Missionary Union, Kobe  
 Brimstin, Miss M., Canadian Methodist Mission, Chengtu via Chungking  
 Briseid, Miss, unconnected, Shihtao via Weihaiwei  
 Bristowe, Miss F. M., American Episcopal Mission, Sendai  
 Britton, T. C., and wife, American Southern Baptist Mission, Soochow  
 Brock, J., and wife, China Inland Mission, Cheo-kia-k'eo via Hankow  
 Brockman, F. S., and wife, International Committee of Y.M.C.A., Shanghai  
 Brockman, M., Episcopal Church South U.S.A., Soochow  
 Brokaw, H., and wife, American Presbyterian Mission, Hiroshima  
 Brooks, Miss, Church Missionary Society, Foochow  
 Brooks, Miss L., Canadian Methodist Mission, Chengtu via Chungking  
 Broomhall, A. H., M.R.C.S., L.R.C.P., and wife, China Inland Mission, Chungking  
 Broomhall, Dr. B. C., English Baptist Mission, Taiyuenfu  
 Broomhall, M., B.A., and wife, China Inland Mission (in England)  
 Brown, C. C., and wife, English Presbyterian Mission, Chin-chiu via Amoy  
 Brown, C. L., and wife, Lutheran Mission, Kumamoto  
 Brown, F., F.R.G.S., and wife, Methodist Episcopal Mission, Tientsin  
 Brown, F. B., and wife, Christian and Missionary Alliance, Changtehfu, Hunan  
 Brown, G. G., and wife, China Inland Mission (in England)  
 Brown, H. J., and wife, Church of England Mission, Tientsin (absent)  
 Brown, J. E., Foreign Christian Missionary Society, Shanghai  
 Brown, M. L., general manager, China Baptist Publication Society, Canton  
 Brown, Miss A. Presbyterian Women's Missionary Union, Fusan, Korea  
 Brown, Miss A. E., South Chihli Mission, Weihsien  
 Brown, Miss C. L., American Board Mission, Niigata  
 Brown, Miss H. M., Independent, Chofu  
 Brown, Miss J., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Foochow  
 Brown, Miss M. C., China Inland Mission, Kwang-sin-fu via Kewkiang  
 Brown, Miss, South Chihli Mission, Taimingfu  
 Brown, R. M., China Inland Mission, Shun-teh-fu via Tientsin  
 Browne, W., Church Missionary Society, Shaohing  
 Brownlow, Miss M., Church Missionary Society, Hakodate, Japan  
 Bruce, G. W., and wife, American Presbyterian Mission, Canton  
 Bruce, J. H., Canadian Presbyterian Mission, Changte-fu, North Honan  
 Bruce, J. P., and wife, English Baptist Mission, Chingchowfu via Kiaochow  
 Bruen, M. W. and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A. Taiku, Korea  
 Bryan, A. V., and wife, American Presbyterian Mission, Matsuyama  
 Bryan, R. T., D.D., and wife, American Southern Baptist Mission, Shanghai  
 Bryan, Miss A. D., American Methodist Episcopal Church South, Kobe  
 Bryant, Miss E., Church Missionary Society, Otaru, Japan  
 Bryer, Miss, Church of England Zenana Mission, Ciongbau via Foochow

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Bryson, A. G., London Missionary Society, Tsangchou via Tientsin  
 Bryson, T., and wife, London Missionary Society, Tientsin  
 Bryson, Miss M. E., M.B., CH.B., English Presbyterian Mission, Eng-chun via Amoy  
 Buchanan, W. C., and wife, Presbyterian Church U.S.A. South, Takamatsu  
 Buchanan, W. M., and wife, Presbyterian Church U.S.A. South, Takamatsu (abt.)  
 Buckman, Miss A., Missionary Home and Agency, Shanghai  
 Bull, Miss B. A., Bible Christian Mission, Tungchwangfu via Chungking  
 Bull, Miss L., American Episcopal Mission, Osaka  
 Bullard, Colonel H., and wife, Salvation Army, Shiba, Tokyo (absent)  
 Bunbury, G. A., M.A., and wife, Church Missionary Society, Hongkong  
 Buncombe, W. P., and wife, Church Missionary Society, 5<sup>1</sup>, Tsukiji, Tokio  
 Bunker, D. A. and wife, Am. Methodist Episcopal Church Mission, Seoul, Corea  
 Bunting, C. A., China Inland Mission, Longtsuen via Kewkiang  
 Burden, W. D., and wife, Seventh Day Adventist Mission, 2, Gogochi, Shiba Koyen, Tokyo  
 Burdick, Miss S. M., Seventh Day Baptist Mission, Shanghai  
 Buren, Miss E. A. E., Swedish Mission in China, Yung-ning, Sinan Hsien via Chinkiang  
 Burgess, O., and wife, China Inland Mission, Hsing-an via Hankow  
 Burke, Miss M., Church of England S.P.G., Tokyo  
 Burke, Miss Margaret E., American Advent Christian Mission, Nanking  
 Burkwall, H. O. T., and wife, British and Foreign Bible Society, Canton  
 Burn, Miss E. F., China Inland Mission, Chefoo  
 Burne, A. E., and wife, Church of England Mission, Chefoo  
 Burnett, W. E., Independent, Chefoo  
 Burnham, Miss M., M.D., American Presbyterian Mission, Chinanfu via Chefoo  
 Burnham, Miss M., M.D., Woman's Union Mission, Shanghai  
 Burnip, E., London Missionary Society, Hengchow, Hunan  
 Burroughs, Miss, Church of England Zenana Mission, Siangiong via Foochow  
 Burt, E. W., B.A., and wife, English Baptist Mission, Chouping via Kiaochow  
 Burton, Miss, Church Missionary Society, Lieng-gong via Foochow  
 Burton, Miss E., China Inland Mission, Anren via Kewkiang  
 Bushell, Miss J., Church Missionary Society, Foochow  
 Butchart, J., M.D., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Lucheofu via Nanking  
 Butler, I. I., Church Missionary Society, Kien-ning, via Foochow  
 Butler, Miss A. E., English Presbyterian Mission, Tainan, Formosa  
 Butler, Miss E. H., American Friends Mission, Nanking  
 Butler, Miss E. M., American Presbyterian Mission, Canton  
 Buxbaum, C. H., and wife, Unconnected, Weihaiwei  
 Buzzell, Miss A. S., American Baptist Missionary Union, Sendai (absent)  
 Byerly, Miss A. E., American Protestant Episcopal Church Mission, Wuchang via Hankow  
 Bynon, Miss M. H., M.D., American Presbyterian Mission, Chinnengchow, via Chinkiang  
 Byrde, L., and wife, Church Missionary Society, Kweilin-fu, Kwangsi  
 Cable, Miss A. M., China Inland Mission, Huochow via Peking  
 Cable, E. M., and wife, American Methodist Episcopal Church Mission, Chemulpo  
 Cady, H. O., and wife, Methodist Episcopal Mission, Chengtu via Chungking  
 Caine, F. A., Latter Day Saints, Mormon, Tokyo  
 Cajander, Miss E., Finnish Free Church Mission, Kian Fu via Kewkiang  
 Caldwell, C. N., and wife, American Presbyterian Mission, Kiang-yin  
 Caldwell, E. B., and wife, Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Caldwell, H. R., and wife, Methodist Episcopal Mission, Kucheng, via Foochow  
 Callahan, W. J., and wife, American Methodist Episcopal Church South, Yamaguchi Japan  
 Callsen, Miss E. C. C., China Inland Mission, Chang-sha via Hankow  
 Callum, D. A., and wife, Church Missionary Society, Chung Pa Chungking  
 Calvert, Miss E. E., London Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Cameron, A. N., and wife, "Broncicast" Tract Press, Hankow  
 Cameron, Mr. W. M., S.D.K., Book Depôt, 380, Honan Road, Shanghai  
 Cameron, Mrs., China Inland Mission, Chefoo  
 Campbell, D. W., South Chihli Mission, Taimingfu  
 Campbell, W., F.R.G.S., and wife, English Presbyterian Mission, Tainan, Formosa  
 Campbell, W. M., & wife, Amercn. Presbyterian Mission, Kiungchow via Hoihow, Hainan  
 Campbell, Miss T. H., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Campbell, Mrs. J. P., American Methodist Episcopal Mission (South), Seoul, Corea  
 Candlin, G. T., and wife, English Methodist Mission, Wutingfu via Tientsin  
 Cane, Miss L. M., China Inland Mission, Yushan via Kewkiang  
 Canright, H. L., M.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Chengtu via Chungking

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.

Capen, R. T., American Baptist Union Mission, Amoy  
 Cappon, Miss E. M., Reformed Church in America, Chiang-chiu, via Amoy  
 Carden, Miss, Church Missionary Society, Hongkong  
 Carelton, Miss C., Church Missionary Society, Weicheng, Chungking  
 Carln, O., Swedish Holiness Union, Tatung, Kalgan via Peking  
 Carleson, Mrs. N., Swedish Holiness Union, Tso-yün, Kalgan via Peking  
 Carleton, Miss M. E., M.D., Methodist Episcopal Mission, Mingchiang, Lek-du via Foochow  
 Carlin, J. W., D.D., and wife, American Baptist Missionary Union, Ungkung via Swatow  
 Carpenter, J. B., B.A., and wife, Church Missionary Society, Hokchiang via Foochow  
 Carpenter, Mrs. H. E., American Baptist Missionary Union, Yokohama  
 Carpenter, Miss M. M., American Baptist Missionary Union, Mito, Japan (absent)  
 Carr, S. H., M.D., China Inland Mission, Kaifeng-fu via Chinkiang  
 Carroll, Miss A., American Methodist Mission (South), Wonsan, Corea  
 Carson, J., B.A., and wife, Irish Presbyterian Church Mission, Newchwang  
 Carter, Miss Alice, American Presbyterian Mission, Peking  
 Carter, Miss G., American Protestant Episcopal Church Mission, Hankow  
 Cartwright, S. H., American Episcopal Mission, Aomori, Japan  
 Carwardine, C., and wife, China Inland Mission, Cheng-ku via Hankow  
 Cary, O., D.D. and wife, American Board Mission, Karasumaru-dori, Kyoto  
 Case, Dr. J. N., and wife, Unconnected, Weihaiwei  
 Case, Miss L. E., American Board Mission, Buika Jo Gakko, Osaka  
 Cassels, Bishop, W. W., and wife, China Inland Mission, Miencheo  
 Cassidy, Miss B., American Advent Christian Mission, Wuhu  
 Casswell, Miss E., Church Missionary Society, Mien Chi Hsien, Chungking  
 Castle, H., Church Missionary Society, Hangchow  
 Cate, I. W., and wife, Universalist Mission, Ushigome, Tokyo  
 Cattell, Miss F. F., M.D., American Presbyterian Mission, Soochow  
 Chalfant, F. H., and wife, American Presbyterian Mission, Weihien via Chefoo  
 Chalfant, W. P., American Presbyterian Mission, Ichowfu  
 Chambers, R. E., and wife, American Southern Baptist Mission, Canton  
 Champness, C. S., and wife, Wesleyan Missionary Society, Hanch-nan via Hankow  
 Chandler, Miss A. B., American Board Mission, 60, Yama, Kobe  
 Chapin, F. M., and wife, Am. Board of Comsrs. for Fgn. Mns., Pangchuang via Tientsin  
 Chapin, Miss A. G., Am. Board of Commissioners for Fgn. Mns., Tungchow via Peking  
 Chapin, Miss J. E., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Peking  
 Chapman, G., and wife, Church Missionary Society 23, Kawuguchi, Osaka  
 Chapman, J. J., and wife, American Episcopal Mission, Kanazawa, Japan  
 Chapman, T. W., M.Sc., English United Methodist Free Church, Wenchow  
 Chapman, W. C., China Inland Mission, Nancheo via Hankow  
 Chappel, B., and wife, Methodist Episcopal Mission, Aoyoma, Tokyo  
 Chappell, J., and wife, American Episcopal Mission, Mito, Japan  
 Charles, M. R., M.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Nanchangfu via Kewkiang  
 Chase, Miss M. L., Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Sunchun, Corea  
 Chenery, C., China Inland Mission, Anshuen, Chenyuan via Yochow  
 Chestnut, Miss E., M.D., American Presbyterian Mission, Lienchow via Canton  
 Child, F., and wife, Church Missionary Society, Kweilin-fu, Kwangsi  
 Chittenden, Miss C. E., Am. Board of Comsrs. for Foreign Missions, Inghok via Foochow  
 Cholmondeley, L. B., St. Andrew's Mission, Tokyo (absent)  
 Christensen, J. A., Scandinavian Alliance Mission, Lung Chusai via Hankow  
 Christie, D., F.R.C.P., L.R.C.S., and wife, United Free Church of Scotland, Moukden  
 Christie, W., and wife, Christian and Missionary Alliance, Wuhu  
 Christopherson, F. A., and wife, Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Church, Miss, Church of England Zenana Mission, Kucheng, via Foochow  
 Church, Miss E. R., American Baptist Missionary Union, Himeji (absent)  
 Churchill, Miss E. A., American Presbyterian Mission, Canton  
 Churchill, Dr. H. M., Church Missionary Society, Kien-ning via Foochow  
 Clagett, Miss A. M., American Baptist Missionary Union Kanda, Tokyo  
 Clark, Miss A. M., American Protestant Episcopal Church Mission, Hankow  
 Clark, C. A., and wife, American Board Mission, Miyazaki Japan (absent)  
 Clark, H. M., Canadian Presbyterian Mission, Weihweifu, North Honan  
 Clark, W. H., and wife, Southern Baptist Convention U.S.A., Kumamoto  
 Clark, W. T., M.D., China Inland Mission, Tali, Yunnan  
 Clark, Miss, London Missionary Society, Canton  
 Clark, Miss N. J., Foreign Christian Missionary Society, Nanking

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Clarke, E. E., and wife, North-West Kiangsi Mission, Wuch'en via Kewkiang  
 Clarke, G. W., and wife, China Inland Mission, Tientsin  
 Clarke, Miss M. M., Church Missionary Society, Ningpo  
 Clarke, Miss M. E., Church Missionary Society, Fuh-ning, Foochow  
 Clarke, Miss I., Church Missionary Society, Shaohing via Ningpo  
 Clarke, Miss J. C., Church Missionary Society, Ningtaik via Foochow  
 Classon, Miss J., Swedish Holiness Union, Tatung, via Peking  
 Clawson, Miss B., Church of Christ Mission, Osaka  
 Claxton, A. E., and wife, London Missionary Society, Chungking  
 Clayton, W., B.A., and wife, London Missionary Society, Canton  
 Clayton, G. A., and wife, Wesleyan Missionary Society, Wusueh  
 Clayton, Miss, Church Missionary Society, Shaohing via Ningpo  
 Cleaver, Miss E. O., M.D., Woman's Union Mission, Shanghai  
 Clement, Prof. E. W., and wife Amer. Baptist Missionary Union, Ichigaya, Tokyo  
 Clement, Miss L. H., American Baptist Missionary Union, Tokyo  
 Cleveland, J. G., and wife, Methodist Episcopal Church, Sendai  
 Cline, J. W., and wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
 Clinton, T. A. P., China Inland Mission, Changteh via Hankow  
 Clough, Miss E. S., China Inland Mission, Yangchow via Chinkiang  
 Coates, C. H., China Inland Mission, Kiating, via Chungking  
 Coates, H. H., and wife, Mission of the Methodist Church of Canada, Tokyo  
 Coates, Miss A., Methodist Protestant Mission, Nagoya  
 Cobb H., and wife, American Board Mission, Niigata, Japan  
 Cochrane, J. B., and wife, American Presbyterian Mission, Huai-yuan via Nanking  
 Cochrane, S., M.D., and wife, American Presbyterian Mission, Huai-yuan via Nanking  
 Cochrane, T., M.B., C.M., and wife, London Missionary Society, Peking  
 Cockram, Miss H. C., Church Missionary Society, Kagoshima  
 Codrington, Miss, Church of England Zenana Mission, Kucheng via Foochow  
 Cogdal, Miss M. E., American Presbyterian Mission, South Gate, Shanghai  
 Colborne, Dr. W. W., and wife, Church Missionary Society, Hakodate  
 Colby, Miss A. M., American Board Mission, Baika Jogakko, Osaka  
 Cole, J., South Chihli Mission, Taimingfu via Tientsin  
 Cole, Miss F., China Inland Mission, Yangchow via Chinkiang  
 Coleman, Miss, Church Missionary Society, Kien-ang via Foochow  
 Coleman, Miss I. M., China Inland Mission, Yang-hsien via Hankow  
 Collier, Miss C., Methodist Episcopal Mission, Chengtu via Chungking  
 Collins, Miss F. L., China Inland Mission, Shangtsing, Kweich'i via Kewkiang  
 Collyer, C. T., & wife, Am. Methodist Episcopal Mission South, Songdo, Corea  
 Colston, Miss, Church of England Zenana Mission, Nangwa via Foochow  
 Commis, Miss, Church Missionary Society, Shiuhing, Canton  
 Correll, I. H., D.D., and wife, American Episcopal Mission, Nara, Japan  
 Connaught, Miss L., South Chihli Mission, Taimingfu  
 Converse, Miss C. A., American Baptist Missionary Union, 34, Bluff, Yokohama  
 Conway, H. S., China Inland Mission, She-ki-tien via Hankow  
 Cook, H. H., and wife, Reformed Church in America, Sendai  
 Cook, Miss M. M., Methodist Episcopal Church South, Hiroshima, Japan  
 Cooke, A. W., and wife, American Episcopal Mission, Wakamatsu  
 Cooper, E. C., Wesleyan Missionary Society, Paoching via Hankow  
 Cooper, E. J., China Inland Mission, Yü-wu, U-u via Shuntehfu  
 Cooper, F. C., and wife, American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Cooper, Miss F., L.S.A., Church of England Zenana Mission, Lo-ng-uong via Foochow  
 Cooper, Miss E. B., M.D., American Presbyterian Mission, Chefoo  
 Cooper, Miss A. R., Church of England Zenana Msn., Lo-ng-uong via Foochow  
 Cooper, Miss M. B., American Presbyterian Mission, Hiroshima  
 Copp, A., and wife, British and Foreign Bible Society, Chefoo  
 Corbett, H., D.D., and wife, American Presbyterian Mission, Chefoo  
 Corbett, Miss Grace, American Presbyterian Mission, Chefoo  
 Corbin, P., and wife, American Board of Commissioners, Taiku, Shansi  
 Corbin, P. L., and wife, Amer. Board of Comsners. for Fgn. Msn., Tungchow via Peking  
 Corbin, Miss H. L., American Baptist Missionary Union, Ningpo  
 Corlies, B., M.D., American Baptist Missionary Union, Yacheo via Chungking  
 Cornack, Miss I., China Inland Mission, Shangts'ing via Kewkiang  
 Cornaby, W. A., and wife, Wesleyan Missionary Society, Hanyang via Hankow  
 Cornford, C. E., Independent, Shaohing via Ningpo

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Cornwell, G., and wife, American Presbyterian Mission, Chefoo  
 Cory, A. E., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Nanking  
 Correll, Irvin H., D.D., and wife, American Episcopal Mission, Nara  
 Cosand, J., and wife, United Brethren in Christ, Tsukiji, Tokyo  
 Cossum, C. S., Christian Catholic Church in Zion, Shanghai  
 Cossum, W. H., Christian Catholic Church in Zion, Shanghai  
 Couch, Miss S. M., Mission of the Reformed Dutch Church in America, Nagasaki  
 Couling, S., M. A., and wife, English Baptist Mission, Chingchowfu via Kiaochow  
 Coultas, G. W., and wife, Church Missionary Society, Hangchow  
 Coulthard, J. J., and wife, China Inland Mission, Kuling via Kewkiang  
 Court, W., and wife, American Methodist Episcopal Church South, Kobe  
 Cousins, C. D., London Missionary Society, Hongkong  
 Cousins, Miss A. L., M.D., London Missionary Society, Hankow  
 Cousland, P. B., M.B., C.M., and wife, Eng. Presbyterian Msn., Chao-chow-foo via Swatow  
 Cowan, C. E., and wife, International Apostolic Union, Ushigone, Tokyo  
 Cowen, J. L., Methodist Episcopal Mission, Ginza, Tokyo  
 Cowman, C. E., and wife, International Apostolic Union, Ushigome, Tokyo  
 Cox, G. A., L.R.C.P. & S., ED., and wife, China Inland Mission, Chinkiang  
 Cox, Miss A. M., Church Missionary Society, Nagasaki  
 Cox, Miss M. E., China Inland Mission, Shanghai  
 Coxon, Miss, (Unconnected) Shuntehfu, Chihli  
 Cozad, Miss G., American Board Mission, Kobe  
 Craig, J. W., China Inland Mission, Kanchow via Kewkiang  
 Craig, Miss I. A., China Inland Mission, Chefoo  
 Craig, Miss M., Methodist Church of Canada, Azabu, Tokyo  
 Cranenberg, Miss M., Reformed Church in America, Amoy  
 Crawford, A. R., M.A., and wife, Irish Presbyterian Mission, Kirin via Newchwang  
 Crawford, O. C., and wife, American Presbyterian Mission, Soochow  
 Crawford, Miss L., North West Kiangsi Mission, Teh-ngan-hsien via Kewkiang  
 Crawford, Miss O. M., Church Missionary Society, Fukuoka, Japan  
 Crawford, Mrs. T. P., Gospel Mission, Taianfu via Chinkiang  
 Cream, Miss S. A., China Inland Mission, Yencheng via Hankow  
 Crocker, W. and wife, American Southern Baptist Mission, Chinkiang  
 Crofoot, J. W., M.A., and wife, Seventh Day Baptist Mission, Shanghai  
 Crofts, D. B.A., B.D., and wife, China Inland Mission, Chenyuan via Yochow  
 Crombie, Miss E. M., Mission of the Methodist Church of Canada, Uyeda, Japan  
 Crooks, Miss E., M.B.C.M., Irish Presbyterian Church Msn., Kwanchentzu via Newchwang  
 Cropper, Miss O. M., Church Missionary Society, Kumamoto, Japan  
 Crosby, Miss J. N., Woman's Union Missionary Society of America, 212, Bluff, Yokohama  
 Crossette, Mrs. M. M., American Presbyterian Mission, Weihsien  
 Croucher, Miss R., China Inland Mission, Wanhsien via Ichang  
 Croucher, Miss R., China Inland Mission, Shuting via Ichang  
 Crouse, F. C., and wife, American Bible Society, Kewkiang  
 Crouse, Miss J., L., American Bible Society, Kewkiang  
 Crouse, Miss H. F., American Bible Society, Kewkiang  
 Crouse, F. C. and wife, American Bible Society, Kewkiang  
 Crowl, Miss A. L., American Baptist Missionary Union, Hanyang via Hankow  
 Crummer, Miss L., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Cuumpe, Miss Independent, Foochow  
 Cuff, A., and wife, North-West Kiangsi Mission, Shuicheofu via Kewkiang  
 Culverwell, Miss E., China Inland Mission, Yingshan via Chungking  
 Culverwell, Miss F. H., China Inland Mission, Nanpu via Chungking  
 Cumber, Miss Mira L., Friends' Foreign Mission, Tungchuan-fu via Chungking  
 Cumming, C. K., and wife, Presbyterian Church U.S.A. South, Kobe  
 Cunningham, A. M., and wife, American Presbyterian Mission, Peking  
 Cunningham, J. R., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Cunningham, Miss E., American Presbyterian Mission, Ningpo  
 Cunningham, Miss J., Mission of the Methodist Church of Canada, Shizuoka  
 Cunningham, W. D., and wife, Independent, Koishikawa, Tokyo  
 Cvrnow, J. O., and wife, Methodist Episcopal Mission, Tailingsien via Chungking  
 Curran, H. C., and wife, North West Kiangsi Mission, Huk'eo Hsien via Kewkiang  
 Currell, Dr. H. & wife, Mission of the Presbyterian Church of Victoria, Fusan, Corea  
 Curtis, F. S., and wife, American Presbyterian Mission, Kyoto  
 Curtis, H. H., China Inland Mission, Tali, via Chungking

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Curtis, W. L., and wife, American Board Mission, Niigata, Japan  
 Cuthbert, W. J., American Episcopal Mission, Kyoto  
 Cutler, Miss M. M., M.D., American Methodist Episcopal Church Mission, Seoul, Corea  
 Daehlen, I., and wife, American Norwegian Lutheran Mission, Runingfu, Honan  
 Dale, Miss E. P., Foreign Christian Missionary Society, Wuhu  
 Daniels, Miss M. B., American Board Mission, 25, Kawaguchi, Osaka  
 Danielson, Miss M., American Baptist Missionary Society, Osaka  
 Dannenberg, W. E. and wife, Foreign Christian Missionary Society, Nanking  
 Darling, Miss A. M., China Inland Mission, Shanghai  
 Darroch, Miss M., China Inland Mission, Tunghsiang-hsien via Kewkiang  
 Daughady, Miss M. A., American Board Mission, Sapporo, Japan  
 Davenport, C. J., F.R.C.S., and wife, London Missionary Society, Wuchang  
 Davey, P. A., Church of Christ Mission, Koshikawa, Tokyo  
 Davidge, C. W., and wife, Church of England, (S.P.G.), Kobe  
 Davidson, A., Friends' Foreign Mission, Chungking  
 Davidson, A. W., and wife, Friends' Foreign Mission, Chungking  
 Davidson, R., Mission for the Chinese Blind, Peking  
 Davidson, R. J., and wife, Friends' Foreign Mission, Chungking  
 Davidson, W. H., F.R.C.S., L.R.C.P. (LOND.), and wife, Friends' Foreign Mission, Chungking  
 Davidson, Miss M. S., United Free Church of Scotland, Moukden  
 Davies, L. J., and wife, American Presbyterian Mission, Tsingtau  
 Davies, Miss, London Missionary Society, Hongkong  
 Davis, C. F. E., and wife, China Inland Mission, Ku-hsien via Chungking  
 Davis, D. H., D.D., and wife, Seventh Day Baptist Mission, Shanghai  
 Davis, G. L., and wife, Methodist Episcopal Mission, Changli, via Tientsin  
 Davis, G. R., and wife, Methodist Episcopal Mission, Peking  
 Davis, J. D., D.D., and wife, American Board Mission, Kyoto (absent)  
 Davis, J. W., D.D. and wife, American Presbyterian Mission South, Soochow  
 Davis, W. A., and wife, Methodist Episcopal Church South, Kyoto  
 Davis, Miss A. A., China Inland Mission, Yang-kéo via Kewkiang  
 Davis, Mrs. A. L., Methodist Episcopal Mission, Nanking  
 Davison, C. S., Methodist Episcopal Mission, Sendai  
 Davison, J. C., and wife, Methodist Episcopal Church, Kumamoto  
 Davison, Miss M. W., Methodist Episcopal Mission, Nagasaki  
 Dawson, Miss A. North West Kiangsi Mission, Wuchen via Kewkiang  
 Day, L., and wife, British and Foreign Bible Society, Kewkiang (absent)  
 Dayan, S., and wife, Christian Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Dayton, Miss F., Christian and Missionary Alliance, Mincheo, Kansuh  
 Deacon, Miss, Mission of the Methodist Church of Canada, Kofu  
 Deacon, Miss L. M. C., Methodist Church of Canada, Kofu, Japan  
 Dean, Miss A., Methodist Protestant Mission, Hamatsu  
 Deans, W., and wife, Church of Scotland Mission, Ichang  
 Dearing, J. L., D.D., and wife, American Baptist Missionary Union, 75, Bluff, Yokohama  
 Decker, Miss N. N., Methodist Episcopal Mission, Chungking  
 De Forest, J. H., D.D., and wife, American Board Mission, Sendai  
 De Forest, Miss E. E., American Board Mission, Sendai  
 De Wolf, Miss E., Methodist Church of Canada, Tokyo  
 Deed, Miss, Church of England (S.P.G.), Kobe  
 Demaree, T. W. B., and wife, Methodist Episcopal Church South, Matsuyama  
 Dempsey, P. T., and wife, Wesleyan Missionary Society, Hwangshih kang via Hankow  
 Denham, J. E., Church Missionary Society, Shoahing  
 Denton, Miss M. F., American Board Mission, Kyoto  
 Devol, G. F., M.D., and wife, American Friends' Mission, Nanking  
 Dewstoe, E., and wife, Wesleyan Missionary Society, Canton  
 Deyl, Miss M., Dutch Reformed Church in America, Morioka  
 Dickerson, Miss A., Methodist Episcopal Church Mission, Hakodate  
 Dickerson, Miss E., Methodist Episcopal Church, Yokohama  
 Dickie, F., and wife, China Inland Mission, Kihua via Ningpo  
 Dickson, Miss, Canadian Presbyterian Mission, Macao  
 Diehl, F., and wife, Rhenish Missionary Society, Tungkun via Canton  
 Digby, Miss L. S., Church Missionary Society, Tsen Tao Chang, Chungking  
 Dildine, H. S., and wife, Methodist Episcopal Mission, Hinghua via Foochow  
 Dilger, J., and wife, Basel Missionary Society, Fuchookpai via Canton  
 Dillon, Miss E., Society of Friends, 20, Kounmachi, Mita, Tokyo (absent)

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

Dipper, E., M.D., Allgemeiner Evangelisch Protestantischer Missionsverein, Tsingtau  
 Dipple, R. P., Seamen's Church and Mission Society, Shanghai  
 Dobson, G. F. C., M.A., Church Missionary Society, Shanghai  
 Dobson, W. H., M.D., and wife, American Presbyterian Mission, Yeunkong via Canton  
 Dodd, A. B., American Presbyterian Mission, Weihien  
 Dodge, Miss K. A., Amer. Baptist Missionary Union, Himeji, Japan  
 Dodson, Miss S. L., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Dogel, Miss E. M., German China Alliance Mission, Yunho, via Wenchow  
 Doherty, W. J., and wife, China Inland Mission, Hsinchang via Ningpo  
 Doolittle, Mrs L. J., American Presbyterian Mission, Siangtan Hunan  
 Dooman, I., and wife, American Episcopal Mission, Kobe  
 Döring, H., British and Foreign Bible Society, Kewkiang  
 Doty, E. J. and wife, United Brethren in Christ, Canton  
 Doty, Miss S. A., Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Seoul, Corea  
 Doughty, J. W., and wife, American Presbyterian Mission, Hiroshima  
 Douglas, G. I.M.A., and wife, United Free Church of Scotland, Liaoyang via Newchwang  
 Douglass, C. W., and wife, American Presbyterian Mission, Mission Press, Shanghai  
 Dow, Miss J., M.B., Canadian Presbyterian Mission, Chang-tehfu, Honan via Tientsin  
 Dow, Miss Nellie E., American Advent Christian Mission, Nanking  
 Dowd, Miss A., Presbyterian Church U.S.A. South, Kochi  
 Downing, Miss, Independent, c/o American Presbyterian Mission, Chefoo  
 Draffin, G. F., China Inland Mission, Changteh via Yochow  
 Drake, J. H., Church of England, Chemulpo, Corea  
 Drake, S. B., and wife, English Baptist Mission, Chouping via Kiaochow  
 Drake, Miss E., China Inland Mission, Suiting, Shuting via Ichang  
 Draper, G. F., and wife, Methodist Episcopal Church, Bluff, Yokohama (absent)  
 Dreibelbies, Miss C. J., Methodist Episcopal Mission, Kewkiang  
 Dresser, Miss E. R., American Presbyterian Mission, Nanking  
 Drew, Dr. A. D. and wife, American Presbyterian Mission South, Kunsan, Corea  
 Dreyer, F. C. H., and wife, China Inland Mission, Lu-an, via Shunteh  
 Dring, Miss G., China Inland Mission, Yihyang via Kewkiang  
 Drummond, W. J., and wife, American Presbyterian Mission, Nanking  
 Drysdale, J. F., and wife, British and Foreign Bible Society, Tientsin  
 Du Bose, H. C., D.D., and wife, American Presbyterian Mission South, Soochow  
 Dubs, C. N., and wife, United Evangelical Church Mission, Changsha via Hankow  
 Duce, Brigadier C., and wife, Salvation Army, Shiba, Tokyo  
 Duerr, Miss L., German China Alliance Mission, Yün-he via Wenchow  
 Duff, G. H., and wife, China Inland Mission, Nankang-fu via Kewkiang  
 Duffy, A., and wife, China Inland Mission, Wuhu  
 Duncan, Miss A. N., English Presbyterian Mission, Chin-chin via Amoy  
 Duncan, Miss M. B., American Presbyterian Mission, Soochow  
 Dunk, Miss, Church Missionary Society, Shiuhing via Canton  
 Dunlop, J., and wife, American Presbyterian Mission, Fukui, Japan  
 Dunning, M. B. and wife, American Board Mission, Kyoto  
 Duryee, Miss A., Reformed Church in America, Amoy  
 Duryee, Miss L. N., Reformed Church in America, Tong-an via Amoy  
 Duryee, Miss S., Reformed Church in America, Amoy  
 Dutton, Miss Mattie, American Southern Baptist Mission, Pingtu via Kiaochow  
 Dymond, F. J., and wife, Bible Christian Mission, Tungchuanfu via Mengtsz  
 Dzau, S. K., College Y.M.C.A. of China, Shanghai  
 Eacott, Miss E. H., Wesleyan Missionary Society, Hanyang via Hankow  
 Eagger, E., and wife, (unconnected) Pakow via Tongshan  
 Eastham, Miss W., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Easton, G. F., and wife, China Inland Mission, Hanchung via Hankow  
 Ebeling, W. H. C., and wife, South Chihli Mission, Taimingfu  
 Eckerson, F., Reformed Church in America, Amoy  
 Eddon, W., and wife, English Methodist Mission, Tientsin  
 Ede, G., and wife, English Presbyterian Mission, Wukingfu via Swatow  
 Eden, W., and wife, Swedish Baptist Mission, Chu Chêng, Kiaochow  
 Edgar, J. H., China Inland Mission, Ta-tsien-lu via Chungking  
 Edkin, J., Chinese Tract Society, Shanghai  
 Edmonds, Miss A., Methodist Episcopal Mission, Chungking  
 Edmonds, Miss M. J., American Methodist Episcopal Church Mission, Seoul, Corea  
 Edmunds, C. K., PH. D., Christian College in China, Canton

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



**Edwards**, Dr. E. H., and wife, English Baptist Mission, Taiyuenfu, Shansi  
**Edwards**, R. F., and wife, American Presbyterian Mission, Lienchow via Canton  
**Ehrström**, Miss A. E., Finnish Free Church Mission, Kian Fu via Kewkiang  
**Eikrun**, P., and wife, Norwegian Lutheran Mission, Tungecho, Honan  
**Ekvall**, D., and wife, Christian and Missionary Alliance, Mincheo, Kousuh  
**Ekvall**, M., and wife, Christian and Missionary Alliance, Changsha, Hunan  
**Eldridge**, Miss A. E., China Inland Mission, Wenchow  
**Elgie**, Miss H., American Baptist Missionary Union, Ningpo  
**Elliot**, Miss A. W., American Presbyterian Mission, Canton  
**Elliott**, W. S., South Chihli Mission, Tz'uchon via Tientsin  
**Ellis**, Miss S., Society of Friends, 30, Koun-machi, Mita, Tokyo  
**Ellmers**, Miss I. M. A., China Inland Mission, Yangchow via Chinkiang  
**Elterich**, W. O., and wife, American Presbyterian Mission, Chefoo  
**Elwin**, W., B.A., and wife, Church Missionary Society, Ningpo  
**Elwin**, W. H., and wife, Church Missionary Society, Ningpo  
**Elwin**, Miss R., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
**Emberson** R., and wife, Mission of the Methodist Church of Canada, Shizuoka  
**Embery**, W. J., China Inland Mission, Ta-li via Chungking  
**Emerson**, Miss E., American Presbyterian Mission South, Hangchow  
**Emslie**, W., and wife, China Inland Mission, Chuchow via Ningpo  
**Endemann**, G., and wife, Berlin Missionary Society, Fayen, Shak Kok via Canton  
**Endicott**, J., B.A., and wife, Canadian Methodist Mission, Kiating via Chungking  
**Eng**, Miss H. K., M.D., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
**Engdahl**, K. W., and wife, Swedish Missionary Society, Ichang  
**Engel**, G., and wife, Presbyterian Women's Missionary Union, Fusan, Corea  
**England**, K., Norwegian Lutheran Mission, Tsinshankiang Laohokeo via Hankow  
**England**, W., and wife, Scandinavian Alliance Mission, Chenkiakeo, Sianfu via Hankow  
**Engström**, Miss S., Swedish Mission in China, Sinan Hsien via Peking  
**Ensign**, President, and wife, Latter Day Saints (Mormon), Yatsuya Tokyo  
**Entwistle**, D., Wesleyan Missionary Society, Hankow  
**Entwistle**, W. E., and wife, China Inland Mission, Linan, Chuchow via Wuhu  
**Erdman**, J. P., and wife, American Presbyterian Mission, Yamaguchi  
**Erickson**, Mrs. C., Seventh Day Adventist Mission, Sin Tsai Hsien, Honan  
**Ericsson**, A. A., Swedish Mission in China, Ishi, Yüencheng via Peking  
**Erickson**, Miss M., Scandinavian American Christian Free Mission, Canton  
**Eriksson**, Miss A., Swedish Mission in China, T'ung-cheo, Yüencheng via Peking  
**Ernsberger**, Miss E., M.D., American Methodist Episcopal Church Mission, Seoul, Corea  
**Ersikine**, W. H., and wife, Church of Christ Mission, Akita, Japan  
**Espeegren**, O., and wife, Norwegian Lutheran Mission, Nanyanfu, Honan  
**Estes**, W. A., American Friends Mission, Nanking  
**Estey**, Miss E. M., American Methodist Episcopal Church Mission, Pingyang, Corea  
**Eubank**, M. D., M.D., and wife, Am. Baptist Missionary Union, Huchow via Shanghai  
**Evans**, A. E., and wife, China Inland Mission, Shuenking via Chungking  
**Evans**, C. H., and wife, American Episcopal Mission, Maebashi, Japan  
**Evans**, E., and wife, Independent, Shanghai  
**Evans**, P. S., Jr., M.D., and wife, Amer. Southern Bapt. Mission, Yangchow via Chinkiang  
**Evans**, R. L., (wife absent), China Inland Mission, Ch'engku via Hankow  
**Evans**, Mrs. A., Church Missionary Society, Hakodate  
**Evans**, Miss S., Presbyterian Church U.S.A. South, Sakawa  
**Evington**, Bishop H., and wife, Church Missionary Society, Nagasaki  
**Ewald**, Miss K., South Chihli Mission, Taimingfu via Tientsin  
**Ewan**, R. B., M.D., and wife, Canadian Methodist Mission, Chengtu via Chungking  
**Ewing**, C. A., and wife, Am. Board of Commissioners for Fgn. Missions, Tientsin  
**Ewing**, Miss J., English Presbyterian Mission, Eng-chhun via Amoy  
**Ewing**, Miss M., English Presbyterian Mission, Eng-chhun via Amoy  
**Eyre**, Miss, Church Missionary Society, Hongkong  
**Faers**, A. H., and wife, China Inland Mission, Sü-cheo (Sui-fu) via Chungking  
**Fahmy**, A., M.B., C.M., London Missionary Society, Chiang-chiu via Amoy  
**Fairclough**, C., China Inland Mission, Yenchow via Hangchow  
**Faithfull-Davies**, Miss, Church of England Zenana Mission, Foochow  
**Falls**, J., China Inland Mission, Pingyao via Peking  
**Faris**, W. S., and wife, American Presbyterian Mission, Ichowfu via Chinkiang  
**Farmer**, W. A., B.P.H., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
**Farnham**, J. M. W., D.D., and wife, American Presbyterian Mission, Changhai

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Faust, A. K., German Reformed Church in the United States, Sendai  
 Fearn, J. B., M.D., and wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A. Soochow  
 Fearon, Miss M. E., China Inland Mission, Kü Hsien via Chungking  
 Featherstone, J. F., and wife, Latter Day Saints (Mormon), Yotsuya, Tokyo  
 Fee, J. E., and wife, Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Fenn, C. H., and wife, American Presbyterian Mission, Peking  
 Fenwick, M. C., Independent, Gensan, Corea  
 Ferch, A., and wife, United Evangelical Church Mission, Lileng, Hunan  
 Ferguson, D., M.A., English Presbyterian Mission, Tainan, Formosa  
 Ferguson, H. S., and wife, China Inland Mission, Chefoo  
 Ferguson, W. N., and wife, British and Foreign Bible Society, Chengtu via Chungking  
 Ferguson, Mrs. M. R., Christian Missions, Ningpo  
 Fernström, K. A., and wife, Swedish Missionary Society, Ichang  
 Fiddler, J. S., China Inland Mission, Liang-cheo via Hankow  
 Field, F. W. and wife, Seventh Day Adventist, 300, Iwakicho, Tokyo  
 Field, W. P. G., M.A., Incumbent of Christ Church, Yokohama  
 Field, Miss E. H., M.D., Mission of Presbyterian Church in U.S.A. Seoul, Corea  
 Fife, Miss N. E., American Baptist Missionary Union, Tokyo  
 Finch, Miss E., Independent, Yokosuka, Japan  
 Fishe, C. T., and wife, China Inland Mission, Wuhu  
 Fishe, Miss E. A., China Inland Mission, Chefoo  
 Fische, Miss M. H., China Inland Mission, Ho-k'eo via Kewkiang  
 Fisher, A. J., and wife, American Presbyterian Mission, Canton  
 Fisher, C. H. D., and wife, American Baptist Missionary Union, Tokyo  
 Fisher, G. M., and wife, International Committee of Y.M.C.A. of Japan, Tokyo  
 Fitch, G. F., and wife, American Presbyterian Mission, Shanghai  
 Fitch, J. A., and wife, American Presbyterian Mission, Weihien via Chefoo  
 Fitch, Miss M. E., M.D., American Presbyterian Mission, Soochow  
 Fitch, R. F., and wife, American Presbyterian Mission, Ningpo  
 Flagler, Miss K., South Chihli Mission, Weih-hsien, via Tientsin  
 Fleischmann, C. A., China Inland Mission, Yunnanfu, via Laokay, Tonkin  
 Fleming, Miss, Church of England Zenana Mission, Nangwa via Foochow  
 Fleming, Miss E., American Presbyterian Mission South, Soochow  
 Fleming, Miss E. E., M.D., American Presbyterian Mission, Ichowfu via Chinkiang  
 Fleming, Miss H. B., China Inland Mission, Kuangsin, via Kewkiang  
 Fleming, Miss K., China Inland Mission, An-ren via Kewkiang  
 Fletcher, Miss, Church Missionary Society, Hongkong  
 Folke, E., and wife, Swedish Mission in China, Yüncheng via Peking  
 Follwell, Dr. E. D., and wife, American Methodist Epscl. Church Msn., Pingyang, Corea  
 Fote, W. R., and wife, Canadian Presbyterian Mission, Wonsan, Corea  
 Ford, H. T., and wife, China Inland Mission, Tai-k'ang via Hankow  
 Forest, Miss A. L., Methodist Protestant Church, Nagoya  
 Forge, Miss, Church Missionary Society, Hinghua via Foochow  
 Forge, Miss F. A., Church Missionary Society, Hinghua via Foochow  
 Forrest, Miss F., Canadian Methodist Mission, Chengtu via Chungking  
 Forsberg, Miss E., China Inland Mission, Anren via Kewkiang  
 Forssberg, Miss A. O., Swedish Mission in China, Pshi Yunchung, via Peking  
 Foster, Miss A. L. A., American Presbyterian Mission, Yamaguchi  
 Forsyth, R. C., and wife, English Baptist Mission, Chingchowfu via Kiaochow  
 Foss, Bishop, D.D. and wife, Society for the Propagation of Gospel, Kobe  
 Foster, A., and wife, London Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Foster, J. M., D.D., and wife, American Baptist Missionary Union, Swatow  
 Forster, Miss M. A., Canadian Methodist Mission, Kiating, via Chungking  
 Foucar, H. E., and wife, China Inland Mission, Ningkuofu via Wuhu  
 Fowle, Miss F. J., China Inland Mission, Sui-ting, via Ichang  
 Fowler, H., L.R.C.P. & S., and wife, London Missionary Society, Hsiaokan via Hankow  
 Franck, G. M., China Inland Mission, Chengtu  
 Frank, J. W., and wife, Methodist Protestant Mission, Yokohama  
 Franz, Miss A. K. M., American Presbyterian Mission, Weihien  
 Fraser, Miss C. G., Church of Scotland Mission, Ichang  
 Fraser, T., Canadian Presbyterian Mission, Tamsui, Formosa  
 Fredberg, Miss G., Swedish Holiness Union, Tatung, via Peking  
 Fredén, S. M., and wife, Swedish Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Fredericks, Mrs. L. P., American Protestant Episcopal Church Mission, Soochow

as to residence, travel, or occupation.

**F**reeth, Miss E. M., Church Missionary Society, Fukuoka, Japan  
**F**reidstrom, N. J., and wife, Scandinavian Missionary Alliance, Kweihuacheng, Mongolia  
**F**rench, Miss E., China Inland Mission, Huochow, Pingyao via Peking  
**F**rench, Miss E. B., American Presbyterian Mission South, Hangchow  
**F**rewer, Miss B. L., Church Missionary Society, Hangchow  
**F**rey, Miss L. E., American Methodist Episcopal Church Mission, Seoul, Corea  
**F**ritz, J., American Bible Society, Shanghai  
**F**röhlich, E., German China Alliance Missions Long-chuen via Wenchow  
**F**ry, E. C., and wife, American Christian Convention, Utsunomiya, Japan  
**F**ugett, Miss. English Baptist Mission, Taiyuenfu  
**F**ugill, Miss F. M., Church Missionary Society, Hamada  
**F**ulkerson, Rev. E. R. D.D. Methodist Episcopal Church, Nagasaki  
**F**uller, A. R., and wife, Church Missionary Society, Nagasaki  
**F**ullin, G. W., and wife, American Presbyterian Mission, Kanazawa  
**F**ulton, A. A., and wife, American Presbyterian Mission, Canton  
**F**ulton G. W. and wife, American Presbyterian Mission, Kanazawa  
**F**ulton, Miss M. H., M.D., American Presbyterian Mission, Canton  
**F**ulton, S. P., and wife, Presbyterian Church U. S. A. South, Meiji Gakuin, Tokyo  
**F**ulton, T. C., M.A., and wife, Irish Presbyterian Church Mission, Moukden  
**F**unk, Miss M. A., Christian and Missionary Alliance, Wuhu  
**F**unk, Miss M. E., China Inland Mission, Ning-hai via Ningpo  
**F**urnance, Ensign C., Salvation Army, Kobe  
**F**yson, Bishop P. K., and wife, Church Missionary Society, Hakodate  
**F**yson, Miss B. E., Church Missionary Society, Hakodate  
**G**aff, C. A., Wesleyan Missionary Society, Canton  
**G**age, B., Yale Foreign Missionary Society, Changsha  
**G**ailley, R. R., M.A., International Committee of Y.M.C.A., Tientsin  
**G**aines, Miss N. B., Methodist Episcopal Church South, Hiroshima  
**G**aither, Mrs. J. A., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Sungkiang via-Shanghai  
**G**ale, J. S., Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Seoul, Corea  
**G**algey, Miss L. A., Church Missionary Society, Fukuyama  
**G**alloway, Miss H., Methodist Episcopal Mission, Chungking  
**G**alt, H. S., and wife, American Board of Comsnrs. for Fgn. Msns., Tungchow via Peking  
**G**amewell, F. D., PH.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Peking  
**G**ammon, C. F., and wife, American Bible Society, Tientsin  
**G**ardiner, J. M. D., and wife, American Episcopal Mission, Tokyo  
**G**ardner, C. G., and wife, S.P.G., Church of England, Shimonoseki  
**G**ardner, G. M., and wife, American Board of Commissioners for Foreign Msns., Foochow  
**G**ardner, Miss, Church of England Zenana Mission, Kianning via Foochow  
**G**ariock, Miss, United Free Church of Scotland, Moukden  
**G**arland, Miss A., China Inland Mission, Ts'in-cheo via Chungking  
**G**arland, Miss S., China Inland Mission, Ts'in-cheo via Chungking  
**G**arner, Miss E., M.D., Woman's Union Mission, Shanghai  
**G**arner, Miss V. B., Methodist Episcopal Church South, Kobe  
**G**arretson, Miss E. M., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Foochow  
**G**arrett, F., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Nanking  
**G**arritt, J. C., and wife, American Presbyterian Mission, Hangchow  
**G**arvin, Miss A. E., American Presbyterian Mission, Naniwa Jo Gakko, Osaka  
**G**ary, Miss E. M., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
**G**ates, Miss C., China Inland Mission, Lu-an, Shansi  
**G**auld, W., and wife, Canadian Presbyterian Mission, Tamsui, Formosa  
**G**aunt, T., B.A., Church Missionary Society, Hangchow  
**G**auntlett, Miss E., China Inland Mission, Ta-ning, Pingyao via Peking  
**G**ee, N. G., and wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Changchow  
**G**edye, E. F., M.A., and wife, Wesleyan Missionary Society, Wuchang via Hankow  
**G**eisler, A. B. P., South Chihli Mission, Paotingfu  
**G**eller, W. H., and wife, London Missionary Society, Hsiaokan via Hankow  
**G**elseth, A., South Chihli Mission, Paotingfu  
**G**elwicks, G. L., and wife, American Presbyterian Mission, Siangtan via Hankow  
**G**emmill, W. C., St. Andrew's Mission, 11, Sakae-cho, Shiba, Tokyo  
**G**enähr, J., and wife, Rhenish Missionary Society, Tungkun via Canton  
**G**eorge, Miss J. M., M.D., American Reformed Presbyterian Mission, Takhingchow via Canton  
**G**eorge, Miss R., Christian College in China, Macao  
**G**eorge, Miss, Church Missionary Society, Pakhoi

---

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.



Gerhard, P. S., German Reformed Church in U. S. A., Sendai  
 Gerhardsen, Miss A., Norwegian Missionary Society, Changsha, Hunan  
 Gheer, Miss J. M., Methodist Episcopal Church, Kagoshima  
 Gibb, G. W., and wife, China Inland Mission, Hweichow via Wuhu  
 Gibbons, Miss K. A., American Presbyterian Mission, Kanazawa  
 Gibson, J. C., M.A., D.D., and wife, English Presbyterian Mission, Swatow  
 Gibson, R. M., M.D., C.M., and wife, London Missionary Society, Hongkong  
 Gibson, W. W., Wesleyan Missionary Society, Paoch'ing via Hankow  
 Gibson, Miss A., China Inland Mission, Hokeo via Kewkiang  
 Giesenvetter, W., Rhenish Missionary Society, Hongkong  
 Giesel, R., Berlin Missionary Society, Fumui via Canton  
 Giffin, J. H. and wife, American Baptist Missionary Union, Kiaying via Swatow  
 Gilbert, Miss, Church Missionary Society, Taichow  
 Gill, W. H., and wife, Church Missionary Society, Tehyang via Chungking  
 Gillespie, J. R., M.A., M.B., C.M., and wife, Irish Presbyterian Church Mission, Moukden  
 Gillespie, W. H., M.A., and wife, Irish Pres. Church Mission, Kwanchengtzu via Newchwang  
 Gillespie, Miss, English Presbyterian Mission, Chao-chow-foo via Swatow  
 Gillett, P. L., M.A., and wife, International Committee of Y. M. C. A., Seoul, Corea  
 Gillett, Miss E. R., Railway Mission, Akasaka, Tokyo  
 Gillies, R., and wife, China Inland Mission, Ho-tsin, Kiang-chow via Peking  
 Gillison, T., M.B., C.M., and wife, London Missionary Society, Hankow  
 Gilman, A. A., American Protestant Episcopal Church Mission, Hankow  
 Gilman, F. P., American Presbyterian Mission, Kacheck via Hoihow, Hainan  
 Gillman, Miss G., Methodist Episcopal Mission, Peking  
 Glanville, Miss E. A., China Inland Mission, Fu-shuen via Chungking  
 Glass, Miss S. B., South Chihli Mission, Taimingfu  
 Glass, W. B., and wife, American Southern Baptist Mission, Laichowfu via Chefoo  
 Gleason, G., and wife, International Committee of Y. M. C. A. of Japan, Osaka  
 Glensk, Miss E. M., Methodist Episcopal Mission, Kucheng via Foochow  
 Glenn, Miss A., Hepzibah Faith Mission, Choshi, Japan  
 Glenn, Miss L., Hepzibah Faith Mission, Choshi, Japan  
 Glenton, Miss M. V., M.D., American Protestant Episcopal Church Mission, Wuchang  
 Gleysteen, W. H., American Presbyterian Mission, Peking  
 Gloss, Miss A. D., M.D., Methodist Episcopal Mission, Peking  
 Glover, R. H., M.D., Christian and Missionary Alliance, Wuhu  
 Glover, Miss E. E., Methodist Episcopal Mission, Changti via Tientsin  
 Godbold, Miss E. M., China Inland Mission, Anshuen, Kweiyang, via Yochow  
 Goddard, A., American Protestant Episcopal Church Mission, Ichang  
 Goddard, F. W., M.D., American Baptist Msn. Union, Shaoshing via Ningpo  
 Goddard, J. R., D.D., American Baptist Missionary Union, Ningpo  
 Goddard, Miss A. K., American Baptist Missionary Union, Ningpo  
 Godson, Miss J. M., Church Missionary Society, Shanghai  
 Goforth, J., and wife, Canadian Presbyterian Mission, Changtehfu, Honan via Tientsin  
 Gohl, E., Basel Missionary Society, Chongtshun via Swatow  
 Goldie, Miss E. S., Church Missionary Society, Foochow  
 Goodchild, T., and wife, Church Missionary Society, Ningpo  
 Goode, Miss A. M., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Goodrich, C., D.D., and wife, Am. Board of Comsrs. for Fgn. Msn., Tungchow via Peking  
 Gool, A., and wife, China Inland Mission, Mien-hsien via Hankow  
 Gordon, J. A., North-West Kiangsi Mission, Tukiapu via Kewkiang  
 Gordon, K. M., South Chihli Mission, Paotingfu  
 Gordon, R. J., M.A., M.B., C.M., & wife, Irish Pres. Church Msn., Kwanchengtzu via Newchwang  
 Gordon, Miss, English Presbyterian Mission, Amoy  
 Gordon, Mrs. M. L., American Board Mission, Kyoto  
 Göthberg, N., Scandinavian China Alliance Mission, Kwei-huacheng via Peking  
 Göthberg, Miss I. A., Scandinavian China Alliance, Ping-tiang, Sianfu via Hankow  
 Gotteberg, A. O., and wife, Norwegian Missionary Society, Changsha, Hunan  
 Gottschalk, R. F. F., and wife, Rhenish Missionary Society, Hongkong  
 Goudge, Miss E., Church Missionary Society, Hangchow  
 Gough, Miss E., L.S.A., Wesleyan Missionary Society, Hankow  
 Gough, Miss H. A., China Inland Mission, Sintientsi, Paoning via Chungkiang  
 Gould, R. J., and wife, British and Foreign Bible Society, Tientsin  
 Gowans, Miss A. H., American Presbyterian Mission, Paotingfu via Tientsin  
 Gowdy, J., and wife, Methodist Episcopal Mission, Foochow

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



- Gracie, A., and wife, China Inland Mission, Yungkuang, via Ningpo  
 Grafton T. B., and wife, American Presbyterian Mission, Hsuehowfu via Chinkiang  
 Graham, A., L.R.C.P., and wife, Church of Scotland Mission, Ichang  
 Graham, J., and wife, China Inland Mission, Yunnan-fu via Laokay, Tonkin  
 Graham, J. M., and wife, United Free Church of Scotland, Moukden  
 Graham, J. R., and wife, American Pres. Msn. South, Tsingkiangpu via Chinkiang  
 Graham, Miss, United Free Church of Scotland, Liaoyang via Newchwang  
 Graham, Miss A., Church Missionary Society, Hangchow  
 Graham, Miss L., English Presbyterian Mission, Chin-chiu via Amoy  
 Grainger, A., and wife, China Inland Mission, Chengtu  
 Grant, J. B., and wife, London Missionary Society, Tungan Hsien via Tientsin  
 Grant, J. S., M.D., and wife, American Baptist Missionary Union, Ningpo  
 Grant, W. H., & wife, Canadian Presbyterian Mission, Weihiifu, Honan via Tientsin  
 Grant, Miss M., M.D., American Baptist Missionary Union, Kityang via Swatow  
 Graves, Miss E. W., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Graves, F. R., D.D., and wife, American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Graves, R. H., D.D., M.D., Medical Missionary Society, Canton  
 Gray, A. V., China Inland Mission, Nanking  
 Gray, W. R., and wife, Church Missionary Society, Matsuyae, Japan  
 Graybill, H. B., M.A., Christian College in China, Canton  
 Green, C. H. S., and wife, China Inland Mission, Hwailuh via Tientsin  
 Greene, D. C., D.D., and wife, American Board Msn., 22, Nakanochō, Ichigaya, Tokyo  
 Greene, G. R., South Chihli Mission, Taimingfu  
 Greene, G. W., D.D., and wife, American Southern Baptist Mission, Canton  
 Greene, Mrs. J. M., China Inland Mission, Wenchow  
 Greening, A. E., and wife, English Baptist Mission, Chouping via Kiaochow  
 Gregg, Miss E., Christian and Missionary Alliance, Mincheo, Kansuh  
 Gregg, Miss J. G., China Inland Mission, Hwailuh via Tientsin  
 Gregg, Miss M. P. V., Church Missionary Society, Hiroshima  
 Greig, A. L., and wife, London Missionary Society, Hengchow via Hankow  
 Greig, J. A., F.R.C.S., ED., and wife, Irish Presbyterian Church Mission, Kirin via Newchwang  
 Gresham, Miss, Unconnected, Wei-hai-wei  
 Grier, M. B., and wife, American Presbyterian Mission South, Hsuehowfu via Chinkiang  
 Grierson, Dr. R., and wife, Canadian Presbyterian Mission, Songchin, Corea  
 Grierson, R., and wife, China Inland Mission, Pingyang via Wenchow  
 Griffins, Miss A., Church Missionary Society, Nagasaki  
 Griffith, F. J., and wife, Church of England Mission, Tai-An via Chefoo  
 Griffith, J., B.A., and wife, Canadian Presbn. Mission, Changtehfu, Honan via Tientsin  
 Griffith, M. L., and wife, China Inland Mission, Shuntchufu via Peking  
 Griffiths, Miss M. B., Methodist Episcopal Mission, Hirosaki  
 Griggs, J. F., M.D. and wife, American Presbyterian Mission, Peking  
 Grimes, A. C., and wife, South Chihli Mission, Taimingfu  
 Gring, A. D., American Episcopal Mission, Maizuru, Japan  
 Griswold, Miss F. E., American Board Mission, Maebashi, Japan  
 Groesbeck, A. F., and wife, American Baptist Missionary Union, Chaoyang via Swatow  
 Grönlund, V., Finland Missionary Society, Ching-shih, Lichow via Hankow  
 Groseth, Miss I. C., Hauge's Synod Mission, Fancheng via Hankow  
 Grotefend, Miss M., Berlin Foundling House, Hongkong  
 Groves, Miss E. R., Christians' Mission, Ningpo  
 Grundy, W., China Inland Mission, Pingyang via Wenchow  
 Guex, Miss M., China Inland Mission, Changshan via Ningpo  
 Guinness, G. W., B.A., M.B.B.C., China Inland Mission, Kaifeng-fu via Chinkiang  
 Gulick, S. L., D.D., and wife, American Board Mission, Matsuyama (absent)  
 Gulick, Miss J. A. E., American Board Mission, Miyazaki  
 Gundry, Miss M. A., Society of Friends, 30, Kounmachi, Mita, Tokyo  
 Gunten, Miss E. von, Christian and Missionary Alliance, Nan-ling via Wuhu  
 Guernsey, W. N., Church of Eng. (S. P. G.) Seoul, Corea  
 Gussmann, G., and wife, Basel Missionary Society, Hongkong  
 Gustafson, Miss A., Swedish Holiness Union, Tsoyun, Kalgan via Chinkiang  
 Gustafson, F. A., and wife, Scandinavian Alliance Msn. Langcheo, Sianfu via Hankow  
 Guthapfel, Miss M. L. Women's F.M.S. of the Methodist Episcopal Church, Seoul  
 Guthrie, F. L., and wife, Methodist Episcopal Mission, Hinghwa via Foochow  
 Gutmann, C., and wife, Basel Missionary Society, Hongkong  
 Guy, H. H., and wife, Church of Christ Mission, Takinogawa-mura, Tokyo

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Guy, T. R., American Presbyterian Mission, Chinanfu  
 Hauland, Miss A., Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo via Hankow  
 Haas, H., and wife, General Evangelical Protestant Missionary Society, Koishikawa, Tokyo  
 Haas, Miss S. V., South Chihli Mission, Taimingfu  
 Haden, R. A., and wife, American Presbyterian Mission South, Kiangyin  
 Haden, T. H., and wife, Methodist Episcopal Church South, Nakatsu, Buzen, Japan  
 Hager, C. R., M.D. D.D., and wife, American Board of Comsrs. for Fgn. Msns., Hongkong  
 Hager, S. E., and wife, Methodist Episcopal Church South, Hiroshima, Japan  
 Hagin, F. E., and wife, Church of Christ Mission, Koishikawa, Tokyo  
 Hagqvist, W., and wife, Scandinavian Alliance Mission, Hsianfu via Hankow  
 Hagsten, Miss H., Scandinavian Alliance Mission, Lungcheo, Sianfu via Hankow  
 Hahne, A., and wife, Swedish Mission in China, Ishi Yün-cheng via Peking  
 Hail A. D., D.D., and wife, Cumberland Presbyterian Mission, 19, Kawaguchi-machi, Osaka  
 Hail, J. B., and wife, Cumberland Presbyterian Mission, Wakayama (absent)  
 Hail, J. E., Cumberland Presbyterian Mission, Tsu, Japan  
 Hail, Miss A. W., Cumberland Presbyterian Church Mission, Tokyo  
 Halbach, Miss L., German China Alliance Mission, Uinho, Chehkiang  
 Hall, J. C., China Inland Mission, Si-ning via Hankow  
 Hall, Miss E. E., and wife, China Inland Mission, Ho-keo via Kewkiang  
 Hall, O. F., M.D., Methodist Episcopal Mission, Tsehcheo via Chungking  
 Hall, Mrs. R. S., M.D., American Methodist Episcopal Church Mission, Pingyang, Corea  
 Hall, Mrs. W. J., M.D., Women's F.M.S. of the Methodist Episcopal Church, Pingyang  
 Halley, Miss E., London Missionary Society, Shanghai  
 Hallin, Miss F., Swedish Mission in China, Yüencheng via Peking  
 Hallock, H. G. C., PH.D., American Presbyterian Mission, Shanghai  
 Halm, Miss K., Norwegian Lutheran Mission, Chuping, Honan  
 Halsey, Miss L. S., American Presbyterian Mission, Tokyo  
 Hamblen, S. W., and wife, American Baptist Missionary Union, 30B, Tsukiji, Tokyo  
 Hambleton, G. F., and wife, Southern Baptist Convention U.S.A., Kagoshima  
 Hamill, F. P., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Hamilton, Adjutant A., Salvation Army, Tokyo  
 Hamilton, E. A., and wife, Church Missionary Society, Tehyang, Chungking  
 Hamilton, H. J., and wife, Church Missionary Society, Nagoya  
 Hamilton, J. H., and wife, Church Missionary Society, Nagoya  
 Hamilton, W. B., and wife, American Presbyterian Mission, Chinanfu via Chefoo  
 Hamilton, Miss J. L., Church Missionary Society, Osaka (absent)  
 Hamilton, G. W., M.D., and wife, American Presbyterian Mission, Shuntefu, Chihli  
 Hammond, A., China Inland Mission, Yungkang, Chuchow via Wenchow  
 Hampson, W. E., China Inland Mission, Changsha via Hankow  
 Hampton, Miss M. S., Methodist Episcopal Mission, Hakodate  
 Hancock, Miss A. M., China Inland Mission, Chefoo  
 Hand, Miss J. E., Woman's Union Missionary Society of America, 212, Bluff, Yokohama  
 Hanna, W. J., China Inland Mission, Yunnanfu via Laokay, Tonkin  
 Hannah, C. B., China Inland Mission, Paoning via Chungking  
 Hannington, Dr. Mabel, Church Missionary Society, Ning-taik via Fochoow  
 Hanzlik, Miss L. C., Methodist Episcopal Mission, Nanking  
 Harbough, Miss S. B., American Methodist Episcopal Mission (South), Songdo, Corea  
 Hardie, R. A., M.D., and wife, American Methodist Episcopal Mission, Wonsan, Corea  
 Harding, D. A. G., China Inland Mission (absent)  
 Harding, D. J., and wife, China Inland Mission, K'uh-tsin via Chungking  
 Hardman, M., and wife, China Inland Mission, Shanghai  
 Hargrave, Miss J. M., Methodist Church of Canada, Tokyo  
 Harkness, Miss M., English Presbyterian Mission, Swatow  
 Harmon, F., and wife, English Baptist Mission, Chouping via Kiaochow  
 Harms, Miss M. L., Swedish Mission in China, I-shi, Yüencheng via Peking  
 Harrington, C. K., and wife, American Baptist Missionary Union, Yokohama  
 Harrington, F. G., and wife, American Baptist Missionary Union, Yokohama  
 Harris, Bishop, D.D., L.L.D., and wife, Methodist Episcopal Church, Tokyo  
 Harris, H., and wife, Reformed Dutch Church in America, Aomori, Japan  
 Harris, Miss L. E., M.B. Friends' Foreign Mission, Tungchuanfu via Chungking  
 Harrison, W. B. and wife, American Presbyterian Mission South, Chun-ju, Corea  
 Harrison, Miss, Church Missionary Society, Haitang via Foochow  
 Harrison, Miss A., China Inland Mission, Si-Hsiang via Hankow  
 Harrison, Miss J., Independent, Tokyo

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

**Hart**, E. H., M.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Wuhu  
**Hart**, S. L., D.Sc., and wife, London Missionary Society, Tientsin  
**Hart**, Miss A. A., China Inland Mission, Shuting via Ichang  
**Hart**, Miss C. E., Methodist Church of Canada, Kofu, Japan  
**Hartford**, Miss M. C., Methodist Episcopal Mission, Ionghing via Foochow  
**Hartwell**, C., and wife, American Board of Commissioners for Foreign Msn., Foochow  
**Hartwell**, G. E., B.A., B.D., and wife, Canadian Methodist Mission, Chengtu via Chungking  
**Hartwell**, J. B., D.D., and wife, American Southern Baptist Msn., Têngchowfu via Chefoo  
**Hartwell**, Miss A. B., American Southern Baptist Mission, Têngchowfu via Chefoo  
**Hartwell**, Miss E. S., United Society of Christian Endeavour, Shanghai  
**Harvey**, C. W., B.A., and wife, International Committee of Y.M.C.A., Tientsin  
**Hasenpflug**, Miss M., United Evangelical Church Mission Changsha via Hankow  
**Hastings**, Miss L., China Inland Mission, Tseni Pu via Chungking  
**Hatcher**, Adjutant M., Salvation Army, Tokyo  
**Hattrem**, Miss R., Norwegian Mission in China, Kaoyu via Chinkiang  
**Hattrem**, Miss T., Norwegian Mission in China, Tung-cheo, Yüencheng via Peking  
**Hauch**, J. P., and wife, Evangelical Association of North America, 44, Tsukiji, Tokyo  
**Havers**, Miss E. L., Church Missionary Society, Pakhoi  
**Hawley**, E. C., and wife, American Presbyterian Mission, Shuntefu, Chihli  
**Haworth**, B. C., D.D., and wife, American Presbyterian Mission, Tokyo  
**Hayes**, C. A., M.D., and wife, American Southern Baptist Mission, Yingtak via Canton  
**Hayes**, J. N., D.D., and wife, American Presbyterian Mission, Soochow  
**Hayes**, W. M., D.D., and wife, American Presbyterian Mission, Têngchowfu via Chefoo  
**Hayward**, J. N., and wife, China Inland Mission, Shanghai  
**Head**, Miss J., Church Missionary Society, Matsuy, Japan  
**Headland** I. T., Ph.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Peking  
**Heal**, J. A., and wife, China Inland Mission, Hsinchang via Ningpo  
**Hearn**, Miss A. M., Church Missionary Society, Fuhning via Foochow  
**Hearn**, A. E., M.D., & wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Huchow via Shanghai  
**Hearn**, T. A., & wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A. Huchow via Shanghai  
**Heaslett**, S., and wife, Church Missionary Society, Tokushima  
**Heath**, Miss E. M., Christian and Missionary Alliance, Hiroshima  
**Heaton**, Miss C. A., Methodist Episcopal Mission, Sendai  
**Hedges**, S. W., Latter Day Saints (Mormon), Tokyo  
**Hedley**, J., and wife, English Methodist Mission, Yungpingfu via Tientsin  
**Heebner**, Miss F. K., American Board of Commissioners, Taiku, Shansi  
**Heinrichsohn**, F. K., China Inland Mission, Yuanchow, Hunan  
**Helm**, V. W., and wife, International Committee of Y.M.C.A. of Japan, Tokyo  
**Helland**, O. Y., Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo via Hankow  
**Helps**, J. S., Wesleyan Missionary Society, Ch'ungyang via Hankow  
**Hemingway**, W. A., and wife, American Board of Commissioners, Taiku, Shansi  
**Hendry**, J. L., & wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Huchow via Shanghai  
**Henke**, F. G., and wife, Methodist Episcopal Mission, Kewkiang  
**Hennich**, Miss D., Norwegian Lutheran Mission, Laohokêo, Hankow  
**Henricksen**, Mrs., China Inland Mission (undesignated)  
**Henriksen**, Mrs. Ch., Scandinavian Alliance Mission, Sianfu via Hankow  
**Henry**, Miss A., M.D., Canadian Methodist Mission, Chengtu via Chungking  
**Henry**, Miss A., China Inland Mission, Yangchow via Chinkiang  
**Henry**, Miss M., Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Pingyang, Korea  
**Herbert**, W. T., and wife, China Inland Mission, Luchow via Chungking  
**Hereford**, J. W. and wife, Cumberland Presbyterian Mission, Wakayama  
**Herring**, D. W., and wife, Gospel Mission, Chiningchow, Shantung  
**Herriott**, Ch., American Presbyterian Mission, Nanking  
**Hertzberg**, A., B.A., and wife, Norwegian Missionary Society, Changsha, Hunan  
**Hess**, I. L., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
**Hewett**, J. W., M.R.C.S., L.R.C.P., China Inland Mission, Lanchow, Fengsiang, via Hankow  
**Hewitt**, H. J., China Inland Mission, Anshuen, Kweiyang via Yochow  
**Hewitt**, Miss E. J., Methodist Episcopal Mission, Hakodate  
**Heywood**, J. W., and wife, English United Methodist Free Church Mission, Ningpo  
**Heywood**, Miss G. M., American Episcopal Mission, Maebashi, Japan  
**Hibbard**, C. V., and wife, Y.M.C.A. International Committee of Japan, Tokyo  
**Hickman**, J. A., and wife, Church Missionary Society, Shih T'suen Hsien, Chungking  
**Hicks**, C. E., and wife, Bible Christian Mission, Chaotungfu via Mengtsz  
**Hicks**, W. W., and wife, American Presbyterian Mission, Peking

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.



Higgs, Miss E., China Inland Mission, Lu-an via Peking  
 Hill, E. N., and wife, Uncounted, Wengtenghsien via-Wei-haiwei  
 Hill, G. W., and wife, American Baptist Missionary Union, Chofu, Japan  
 Hill, J. K., and wife, Wesleyan Missionary Society, Suichow via Hankow  
 Hill, K. R. J., and wife, Scandinavian Alliance Mission, Feng-chen, Kalgan via Peking  
 Hill, Miss M. A., South Chihli Mission, Weihsien via Tientsin  
 Hilland O., and wife, Norwegian Lutheran Mission, Sichuanting, Honan  
 Hillary, E. R., Church of England (S.P.G.), Kanghoa, Corea  
 Hillman, Miss M. R., American Methodist Episcopal Church Mission, Chemulpo  
 Himle, T., and wife, Hauge's Synodes Mission, Shin-ye via Hankow  
 Hind, J., and wife, Church Missionary Society, Kokura, Japan  
 Hind, J., and wife, Church Missionary Society, Fuhning via Foochow  
 Hinds, J., and wife, English Methodist Mission, Tongshan via Tientsin  
 Hinds, Miss F., American Methodist Episcopal Mission South, Songdo, Corea  
 Hinkey, P., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Hinman, G. W., and wife, United Society of Christian Endeavour for China, Shanghai  
 Hipwell, W. E., Church Missionary Society, Hongkong  
 Hitchcock, Miss, Church Missionary Society, Haitang via Foochow  
 Hoag, Miss L. H., M.D., Methodist Episcopal Mission, Chinkiang  
 Hobart, W. T., D.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Changti via Tientsin  
 Hockman, W. H., China Inland Mission, Chungking  
 Hodge, S. R., M.R.C.S., L.R.C.P., and wife, Wesleyan Missionary Society, Hankow  
 Hodges, Miss O. L., Methodist Protestant Mission, Yokohama  
 Hodnefield, Miss O., Hauge's Synodes Mission, Fancheng via Hankow  
 Hodous, L., and wife, American Board of Commissioners for Foreign Missions, Foochow  
 Hoffman, Miss A., German China Alliance Mission, Long-Chuen, via-Wenchow  
 Hogan, Miss, St. Hilda's Mission, Nagasaka-cho, Azabu, Tokyo  
 Hogg, A., L.R.C.P. & S., and wife, China Inland Mission, Chefoo  
 Hogg, C. F., and wife, unconnected, Wei-haiwei  
 Högländer, J. D., Swedish Holiness Union, Tatung via Peking  
 Höglman, N., Swedish Mission in China, Hancheng, via-Peking  
 Holbrook, Miss E., Methodist Episcopal Church, Nagoya  
 Holbrook, Miss M. A., M.D., American Board Mission, 60, Yama, Kobe  
 Holland, Miss J., Church Missionary Society, Osaka  
 Hollander, T. J., and wife, China Inland Mission, Shanghai  
 Hollis, Miss, Church Missionary Society, Kowloon City  
 Holm, Miss K., Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo via Hankow  
 Holme, Miss M. M., American Friends Mission, Nanking  
 Holmes, T. D., and wife, American Baptist Missionary Union, Kihwa via Hangchow  
 Holt, Miss A., North West Kiangsi Mission, Sinchang-hsien  
 Homeyer, W., Berlin Missionary Society, Syuyin via Canton  
 Hondelink, G., and wife, Dutch Reformed Church in America, Kumamoto  
 Hook, Miss, Church of England Zenana Mission, Foochow  
 Hope, S. R., and wife, Presbyterian Church U.S.A. South, Toyahashi, Japan  
 Hopkins, N. S., M.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Peking  
 Hopwood, Miss E. A., Christians' Mission, Ningpo  
 Hopwood, Miss L. M., Christians' Mission, Ningpo  
 Hornby, Miss E., English United Methodist Free Church Mission, Ningpo  
 Horne, W. S., and wife, China Inland Mission, Kanchow via Kewkiang  
 Horne, Miss A. M., London Missionary Society, Hui-an via Amoy  
 Horner, Miss M. C., L.R.C.P. & S., United Free Church of Scotland, Moukden  
 Horobin, Mrs. C., China Inland Mission (undesignated)  
 Hoskyn, Miss J. F., China Inland Mission, Pinyang via Peking  
 Hoste, D. E., and wife, China Inland Mission, Pingyang, Pingyao via Peking  
 Hostetter, Miss C., Church of Christ Mission, Sendai  
 Hotvedt, I. M. J., M.D., and wife, Hauge's Synodes Mission, Fancheng via Hankow  
 Houlder, Miss, Church Missionary Society, Kowloon City  
 Houlding, H. W., and wife, South Chihli Mission, Taimingfu via Tientsin  
 Hounsell, C. G., and wife, American Methodist Episcopal Mission South, Songdo, Corea  
 Houston, Miss E. R., Presbyterian Church U.S.A. South, Nagoya  
 Howard, A. T., and wife, United Brethren in Christ, Tokyo  
 Howard, Miss R. D., Church Missionary Society, Osaka  
 Howden, W. A., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Howe, Miss A. L., American Board Mission, 51, Yama, Kobe

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Howe, Miss G., Methodist Episcopal Mission, Kewkiang  
 Howell, G. T., and wife, China Inland Mission, Shanghai  
 Howell, Miss E. M., Mission of Presbyterian Church in U.S.A. Pingyang, Corea  
 Howie, Miss, United Free Church of Scotland, Kaiyuen via Newchwang  
 Howie, Miss J. L., Methodist Church of Canada, Shizuoka, Japan  
 Hoy, W. E., Reformed Church in the United States, Yochow via Hankow  
 Hoyt, Miss O. S., American Board Mission, 60 Yama, Kobe  
 Hubbard, G. H., and wife, United Society of Christian Endeavour for China, Shanghai  
 Hubbard, Mrs. M. T., South Chihli Mission, Taimingfu  
 Hudson, G., and wife, American Presbyterian Mission South, Hangchow  
 Hudson, G. G., and wife, Cumberland Presbyterian Mission, Japan (absent)  
 Hudson, W. H., and wife, American Presbyterian Mission South, Kiahing  
 Huett, C. W., and wife, Methodist Episcopal Mission, Sapporo  
 Hughes, H., and wife, Church of England S. P. G., Kobe  
 Hughes, Miss, Church Missionary Society, Ningpo  
 Hughes, Miss A. M., Church Missionary Society, Sapporo, Japan  
 Hughes, Miss G. A., American Baptist Missionary Union, 39, Kanaya-machi, Osaka  
 Hughes, Miss L. E., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Sungkiang via Shanghai  
 Huhld, Miss E. S., Church Missionary Society, Osaka  
 Hunt, E., and wife, China Inland Mission, Wenchow  
 Hunt, W. B., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Pingyang, Corea  
 Hunt, W. R., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Chucheo via Nanking  
 Hunt, Miss A., China Inland Mission, Tsing-kiangpu via Chinkiang  
 Hunt, Miss Elsie, Friends' Foreign Mission, Chungking  
 Hunt, Miss E. M., Friends' Foreign Mission, Tungchuanfu via Chungking  
 Hunter, W., B.A., Irish Presbyterian Mission, Kwangning via Newchwang  
 Hunter, Mrs. G., China Inland Mission (undesignated)  
 Hunter, Mrs. G. W., China Inland Mission, Lanchow, Fengsiang via Hankow  
 Huntington, D. T., American Protestant Episcopal Church Mission, Ichang  
 Huntington, Miss M. C., American Protestant Episcopal Church Mission, Ichang  
 Huntley, G. A., M.D., & wife, American Baptist Missionary Union, Hanyang via Hankow  
 Huntoon, Miss C. M., American Baptist Missionary Union, Shaoshing via Ningpo  
 Huntsman, H., and wife, Independent, Hankow  
 Hutchinson, A. B., and wife, Church Missionary Society, Fukuoka, Japan  
 Hutchinson, A. J., and wife, London Missionary Society, Amoy  
 Hutson, J., and wife, China Inland Mission, Kuanhsien via Chungking  
 Hutton, T., and wife, Unconnected, Chinghwa via Chinkiang  
 Hyde, Miss H. L., American Baptist Missionary Union, Swatow  
 Hykes, J. R., D.D., and wife, American Bible Society, Shanghai  
 Iglehart, E. T., Methodist Episcopal Church, Aoyama, Tokyo  
 Iliff, A., and wife, Church Missionary Society, Shiuhing via Canton  
 Iliff, G. D., Bishop, and wife, Church of England Mission, Chefoo and Tai-an  
 Imbrie W., D.D. and wife, American Presbyterian Mission, Tokyo  
 Imhoff, Miss L., Methodist Episcopal Mission, Sapporo, Japan  
 Ingle, J. A., M.A., and wife, American Protestant Episcopal Church Mission, Hankow  
 Inglis, J. W., M.A., and wife, United Free Church of Scotland, Moukden  
 Ingold, Miss D., D.D., American Presbyterian Mission South, Chung-ju, Corea  
 Ingram, J. H., M.D., & wife, American Board of Comsrs. for Fgn. Mns., Tungchow via Peking  
 Ingram, Miss E. E., Finnish Free Church Mission, Yangchow via Chinkiang  
 Ingram, Miss G., Wesleyan Missionary Society, Hanyang via Hankow  
 Ip, Dr. L. T., The John G. Kerr Refuge for Insane, Canton  
 Irvin, Dr. C. H., M.D., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Fusan, Corea  
 Irvin, Miss E., Woman's Union Mission, Shanghai  
 Irvin, Miss G., China Inland Mission, Yang-keo via Ningpo  
 Irvin, Miss M. J., Woman's Union Mission, Shanghai  
 Irwin, J. P., and wife, American Presbyterian Mission, Têngchowfu via Chefoo  
 Jackson, B. H., and wife, Friends' Foreign Mission, Chungking  
 Jackson, J., and wife, Am. Protestant Episcopal Church Mission, Wuchang via Hankow  
 Jackson, O. M., and wife, Church Missionary Society, Ngan-hsien, Chungking  
 Jackson, Miss, Church of England Zenana Mission, Uongbuang via Foochow  
 Jackson, Miss H. S., Church Missionary Society, Osaka  
 Jaffray, R. A., and wife, Christian Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Jakobson, J. W., Swedish American Mission Covenant, Siangyang via Hankow  
 James, E., and wife, Methodist Episcopal Mission, Chinkiang

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

James, F., and wife, American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 James, T., and wife, China Inland Mission, Luchow via Chungking  
 James, Miss J. B., China Inland Mission, Anren, via Hankow  
 Janzon, Miss A., Swedish Mission in China, Yung-ning, Honanfu  
 Jarvis, E. L., Latter Day Saints (Mormon), Tokyo  
 Jeffreys, H. S., American Episcopal Mission, Sendai  
 Jefferys, W. H., M.D., and wife, American Protestant Episcopal Church Msn., Shanghai  
 Jenkins, G. F., and wife, Cumberland Presbyterian Mission, Changteh, Hunan  
 Jenkins, H., D.D., and wife, American Baptist Missionary Union, Shaohing via Ningpo  
 Jenkins, P., Church Missionary Society, Hongkong  
 Jennings, A., and wife, China Inland Mission, Kih-cheo, Pingyao via Peking  
 Jennings, W., China Inland Mission, Kiaihsiu via Peking  
 Jennings, Miss F. G., China Inland Mission, Wanhsien via Ichang  
 Jensen, C. J., Scandinavian Alliance Mission, Sianfu via Hankow  
 Jensen, E., and wife, Danish Lutheran Mission, Takushan via Port Arthur  
 Jepsen, Miss, China Inland Mission, Changsha  
 Jeremiassen, Mrs. J. M., American Presbyterian Mission, Kiungchow via Hoihow, Hainan  
 Jewell, Mrs. C. M., Methodist Episcopal Mission, Peking  
 Jewell, Miss C. I., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Jewell, Miss M. W., Independent, Shanghai  
 Jex-Blake, Miss M. R., Church Missionary Society, Hakodate  
 Johannsen, Miss A. M., China Inland Mission, Yushan via Ningpo  
 Johanson, T., Scandinavian Alliance Mission, Tung-chi, Sianfu via Hankow  
 Johanson, J. A., Methodist Episcopal Mission, Chungking  
 Johanson, Miss H. S., Swedish Holiness Union, Pachao via Chungking  
 John, G., D.D., London Missionary Society, Hankow  
 Johnsen, Mrs. G., Norwegian Lutheran Mission, Laohok'eo via Hankow  
 Johnson, C., and wife, Independent, Kobe  
 Johnson, C. F., M.D., and wife, American Presbyterian Mission, Ichowfu via Chinkiang  
 Johnson, E., Scandinavian Alliance Mission, Kwei-huachang via Peking  
 Johnson, F. R., and wife, English Presbyterian Mission, Tainan, Formosa  
 Johnson, J. S., Swedish American Missionary Covenant, Sianyang via Hankow  
 Johnson, W. T., and wife, American Presbyterian Mission, Sapporo  
 Johnson, Dr. W. O., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Taiku, Corea  
 Johnson, Miss, Church of England Zenana Mission, Kienning via Foochow  
 Johnson, Miss A., Independent, Kewkiang  
 Johnson, Miss C. W., Lutheran Mission, Kurume, Japan  
 Johnson, Miss E. C., China Inland Mission, Shanghai  
 Johnson, Miss H. M., Swedish American Mission Covenant, Fancheng via Hankow  
 Johnson, Miss H., Independent, Kewkiang  
 Johnson, Miss K. V., Church of Christ Mission, Tokyo  
 Johnson, Miss Margaret, Independent, Kewkiang  
 Johnson, Miss Mary, Independent, Kewkiang  
 Johnson, Miss T., Scandinavian Alliance Mission, Ping-liang, Sianfu via Hankow  
 Johnston, Miss J. M., English Presbyterian Mission, Amoy  
 Johnstone, Miss, Church Missionary Society, Hongkong  
 Jones, A. F., L.R.C.P. & S., ED., and wife, English Methodist Mission, Laoling via Tientsin  
 Jones, A. G., and wife, English Baptist Mission, Chingchowfu via Kiaochow  
 Jones, E. E., American Baptist Missionary Union, Ningpo  
 Jones, E. H., and wife, American Baptist Missionary Union, Sendai (absent)  
 Jones, F., Church of England Mission, Tainanfu via Chefoo  
 Jones, G. H., and wife, American Methodist Episcopal Church Mission, Chemulpo  
 Jones, L., and wife, China Inland Mission, Hankow  
 Jones, R. E., and wife, North West Kiangsi Mission, Tehnganhshien via Kewkiang  
 Jones, S., and wife, Independent, Kuling via Kewkiang  
 Jones, W. Y., and wife, American Presbyterian Mission, Fukui (absent)  
 Jones, Miss, Church of England Zenana Mission, Kucheng via Foochow  
 Jones, Miss A. W., American Presbyterian Mission, Osaka  
 Jones, Miss A. M., Church Missionary Society, Canton  
 Jones, Miss D., Methodist Episcopal Mission, Kuchen via Foochow  
 Jones, Miss Laura, American Board of Comsns. for Foreign Msn., Paotingfu via Tientsin  
 Jones, Miss L. F., Christian and Missionary Alliance, Changsha, Hunan  
 Jones, Miss M., American Presbyterian Mission, Hangchow  
 Jones, Miss S. E., China Inland Mission, Sinchang via Ningpo

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



- Jönsson**, Miss, Swedish Missionary Society, Wuchang via Hankow  
**Jones**, Miss Margaret B. M., Friends' Foreign Mission, Chungking  
**Joseland**, F. P., and wife, London Missionary Society, Amoy  
**Jost**, Miss H. J., Methodist Church of Canada, Kanazawa, Japan  
**Joyce**, F. S., and wife, China Inland Mission, Siang-hsien via Chinkiang  
**Joyce**, Miss L. M., London Missionary Society, Hankow  
**Joynt**, Miss D. C., Church Missionary Society, Hangchow  
**Judd**, C. H., China Inland Mission, Raocheo, Anjen, via Peking  
**Judd**, F. H., M.B., C.M., and wife, China Inland Mission, Raocheo via Kewkiang  
**Judson**, J. H., and wife, American Presbyterian Mission, Hangchow  
**Judson**, Miss C., American Board Mission, Matsuyama  
**Julins**, Miss O., Church of England C.M.S., Tokyo  
**Junkin**, W. F., and wife, American Presbyterian Mission South, Süchien via Chinkiang  
**Junkin**, W. M., and wife, American Presbyterian Mission South, Kunsan, Corea  
**Junkin**, Miss A. T., American Presbyterian Mission, South, Suchien via Chinkiang  
**Junkin**, Miss J. D. F., American Presbyterian Mission, South, Suchien via Chinkiang  
**Just**, Mrs. L., China Inland Mission, Changshan via Ningpo  
**Kahlhöfer**, Miss K., German China Alliance Mission, Yunho, via Wenchow  
**Kammerer**, Miss A. M., Evangelical Association of North America, Koishikawa, Tokyo  
**Kampmann**, F., China Inland Mission, Yungehowfu, via Yochow  
**Karlsson**, A., Swedish Holiness Union, Tso-yün, Kalgan via Peking  
**Karr**, Mrs. E. L., South Chihli Mission, Taiminfu via Tientsin  
**Kastler**, C., Basel Missionary Society, Kaiyingehow via Swatow  
**Kauderer**, J. G., China Inland Mission, Huangien via Ningpo  
**Kauffman**, Miss K. E., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
**Kearney**, T. R., and wife, Church of Scotland Mission, Ichang  
**Kearns**, K. E., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Sun-chun, Corea  
**Keeler**, J. L., M.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Changli via Tientsin  
**Keen**, C. S., M.B., American Baptist Missionary Union, Kihwa via Hangchow  
**Keator**, Miss L., M.D., American Presbyterian Mission, Shuntefu, Chihli  
**Keen**, Miss E. M., Church Missionary Society, Kagoshima, Japan  
**Keen**, Miss E. M., Church Missionary Society, Kokura, Japan  
**Keon**, Dr. L., and wife, Seventh Day Adventist Mission, Canton  
**Keers**, J. B.A., and wife, Presbyterian Mission, Chinchow via Newchwang  
**Keith**, Miss C. F., American Board Mission, 60, Yama, Kobe  
**Keith**, Miss M., English Presbyterian Mission, Wukingfu via Swatow  
**Keller**, F. A., B.M., M.D., and wife, China Inland Mission, Changsha via Hankow  
**Kelly**, W., M.D., and wife, Reformed Church in the United States, Chenchow via Hankow  
**Kelly**, Miss M., Foreign Christian Missionary Society, Nanking  
**Kelly**, Miss W. H., American Southern Baptist Mission, Shanghai  
**Kember**, A. T., F.R.C.S., and wife, Church Missionary Society, Hangchow  
**Kemp**, H. A., and wife, American Baptist Missionary Union, Chaochowfu via Swatow  
**Kempf**, J., American Reformed Presbyterian Church, Tak-lungchau, via Canton  
**Kenmure**, A., Agent, British and Foreign Bible Society, Chunju, Corea  
**Kennedy**, A., and wife, Independent, Dong-si via Shanghai  
**Kennedy**, E. B., Christian Catholic Church in Zion, Shanghai  
**Kennedy**, F. W., and wife, Canadian Board Mission, Matsumoto, Japan  
**Kennedy**, S. L., Christian Catholic Church in Zion, Shanghai  
**Kennett**, R. W., and wife, China Inland Mission, Lanchow via Hankow  
**Kennon**, Miss A. J., American Southern Baptist Mission, Wuchow via Canton  
**Kepler**, A. R., and wife, American Presbyterian Mission, Ningpo  
**Kerr**, Mrs. J. G., The John G. Kerr Refuge for Insane, Canton  
**Kidder**, Miss A. H., American Baptist Missionary Union, Tokyo  
**Kidwell**, Miss L., Methodist Episcopal Church, Nagasaki  
**Kilborn**, O. L., M.A., M.D., and wife, Canadian Methodist Mission, Chengtu via Chungking  
**Kilbourne**, E. A. and wife, International Apostolic Holiness Union, Ushigomi, Tokyo  
**Kilen**, R., and wife, Lutheran Brethren Mission, Fancheng via Hankow  
**Killam**, Miss A., Mission of the Methodist Church of Canada, Azabu, Tokyo  
**Killam**, Miss M., M.D., Canadian Methodist Mission, Chengtu via Chungking  
**Killie**, C. A., and wife, American Presbyterian Mission, Paotingfu via Tientsin  
**Kimball**, Miss J., American Episcopal Mission, Nara  
**Kimmell**, Miss A., South Chihli Mission, Taimingfu  
**King**, A., and wife, London Missionary Society, Tientsin  
**King**, A. F., St. Andrew's Mission, Shiba, Tokyo

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.

King, H. E., and wife, Methodist Episcopal Mission, Peking  
 King, N. E., and wife, China Inland Mission, Huntung via Peking  
 King, W. D., and wife, Gospel Mission, Taianfu via Chinkiang  
 King, Miss M., China Inland Mission, Yangchow via Chinkiang  
 Kingham, H. C., and wife, North West Kiangsi Mission, Nanchangfu via Kewkiang  
 Kingsmill, Miss, Church of England Zenana Mission, Foochow  
 Kinnear, H. N., M.D., & wife, American Board of Commissioners for Fgn. Msns., Foochow  
 Kips, Mrs. H. C., Reformed Church in America, Sio-khe via Amoy  
 Kirkby, Miss, Church of England Zenana Mission, Foochow  
 Kirkland, Miss A. O., English Baptist Zenana Mission, Chingchowfu via Kiaochow  
 Kirkwood, T., M.A., M.B., C.M., London Missionary Society, Chungking  
 Kitley, W., and wife, Church Missionary Society, Chungking  
 Klein, H., and wife, German China Alliance Mission, Sung-yang via Wenchow  
 Knight, O. H., Church Missionary Society, Matsuye  
 Knight, W. P., and wife, China Inland Mission, Ping-yang, Pingyao via Peking  
 Knight, Miss H. T., Church of England S.P.G., Kobe  
 Knight, Miss, M., Church Missionary Society, Tsen Tao Chang, Chungking  
 Knipe, W. L., and wife, Church Missionary Society, Chungpa, Chungking  
 Knipp, J. C., and wife, United Brethren in Christ, Kyoto  
 Knowles, Miss M., American Methodist Episcopal Mission South, Wosan, Corea  
 Kohberg, Miss M., Scandinavian Alliance Mission, Kiencheo, Sianfu, via Hankow  
 Köhler, Mrs. L. E., China Inland Mission, Kweiyang via Chungking  
 Kohrig, Miss K. E., China Inland Mission, Changsha  
 Kolfrat, Miss M. E., American Presbyterian Mission, Chenchou, Hunan  
 Kölkenbeck, Miss, H. M., China Inland Mission, Yingshan via Chungking  
 Kollecker, A., and wife, Berlin Missionary Society, Canton  
 Kranz, P., and wife, Independent, Shanghai  
 Krause, O. J., Methodist Episcopal Mission, Peking  
 Kriele, T., German Evangelical Church, Hongkong  
 Krienke, G. F. A., German China Alliance Mission, Kiench'ang via Kewkiang  
 Kristensen, L., and wife, Norwegian Lutheran Mission, Kuncheo via Hankow  
 Kristiansen, Danish Lutheran Mission, Fenghwangcheng via Port Arthur  
 Krüger, G., Basel Missionary Society, Hokschuha via Swatow  
 Kükendall, I., Christian and Missionary Alliance, Wuhu  
 Kuhne, J. E., M.D., and wife, Rhenish Missionary Society, Tungkun via Canton  
 Kumm, Miss, E. L. P., China Inland Mission, Changsha  
 Kunst, Miss I., China Inland Mission, Changsha  
 Kunze, A., and wife, Berlin Missionary Society, Tsintau, Kiaochow  
 Kupfer, C. F., PH.D., Methodist Episcopal Mission, Kewkiang  
 Kurvinen, Miss F. S., Evangelical Lutheran Mission, Sagan  
 Lachlan, Mrs. H. N., China Inland Mission, Yushan via Kewkiang  
 Lack, C. N., and wife, China Inland Mission, Yen-cheng via Hankow  
 Lacy, W. H., and wife, Methodist Publishing House in China, Shanghai  
 Lagergren, Miss S., Swedish Mission in China, Ishi, Yüencheng via Peking  
 Lagerquist, A. W., and wife, China Inland Mission, Laohokeo via Hankow  
 Laidler, Miss A., English Presbyterian Mission, Wukingfu via Swatow  
 Laing, Miss K. M., Methodist Church of Canada, Kanazawa  
 Laing, Miss K. M., Mission of the Methodist Church of Canada, Kanazawa  
 Laird, P. J., Church Missionary Society, Kweilinfu, Kwangsi  
 Lamb, H., and wife, North-West Kiangsi Mission, Ngan-i-Hsien via Kewkiang  
 Lamb, Miss, Church of England Zenana Mission, Longuog via Foochow  
 Lambert, Miss, Church Missionary Society, Foochow  
 Lambert, Miss M., Church of England Mission, Peking  
 Lambuth, Mrs. M. P., American Methodist Episcopal Church South, Kobe (absent)  
 Lampe, Miss D., Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo, Hankow  
 Lampe, W. E., and wife, German Reformed Church in the United States, Sendai  
 Landahl, C. W., and wife, Hauge's Synodes Mission, Taipingtien via Hankow  
 Landis, H. M., and wife, American Presbyterian Mission, Tokyo (absent)  
 Landis, M. L., and wife, Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Landis, Miss A. L., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Landis, Miss L. L., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Landsborough D., M.B.C.M., English Presbyterian Mission, Chianghoa, Formosa  
 Lang, D. M. and wife, Church Missionary Society, Hakodate  
 Langman, A., and wife, China Inland Mission, Mohkanshan

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



- Langton, Miss H., Church Missionary Society, Tokyo  
 Langsdorf, W. B., PH., and wife, American Presbyterian Mission, Hiroshima  
 Laning, Dr. H., American Episcopal Mission, 5, Kawaguchi-machi, Osaka  
 Laning, Miss M. E., America Episcopal Mission, Osaka  
 Lansing, Miss H. M., Reformed Dutch Church in America, Kagoshima, Japan  
 Lanius, Miss A., Methodist Episcopal Church South, Hiroshima  
 Laraway, A. E., Christian and Missionary Alliance, Wuhu  
 Large A. W., China Inland Mission, Paoning via Chungking  
 Larrson, E., Swedish Holiness Union, Sohping, via Peking  
 Larson, F. A., and wife, British and Foreign Bible Society, Kalgan  
 Larson, Miss F. V., Scandinavian American Christian Free Mission, Canton  
 Lassell, S. L., M.D., American Presbyterian Mission, Kacheek via Hoihow, Hainan  
 Lasseen, Miss A., Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo via Hankow  
 Lathan, H. L., and wife, Cumberland Presbyterian Mission, Yamada, Japan  
 Latimer, J. V., and wife, American Baptist Missionary Union Huchow  
 Lattimore, Miss M., American Presbyterian Mission, Soochow  
 Laughlin, Miss M. E., South Chihli Mission, Taimingfu  
 Laughton, W., and wife, American Bible Society, Chungking  
 Lawrence, A., and wife, Church Missionary Society, Miencheo via Chungking  
 Lawrence, A., and wife, B. & F. Bible Society, 45, Kitanocho, Kobe  
 Laws, A. F., Church of England (S.P.G.), Kanghoa, Corea  
 Lawson, D., and wife, China Inland Mission, Yüwu, Shuntehfu via Peking  
 Lawton, W. W., and wife, American Southern Baptist Mission, Chinkiang  
 Lay, Miss A. C., China Inland Mission, Kweik'i via Kewkiang  
 Layman, H. L., and wife, Methodist Protestant Mission, Tokyo  
 Layton, Dr. E. A., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Nanking  
 League, T. J., and wife, Gospel Mission, Taianfu via Chinkiang  
 Leaman, C., and wife, American Presbyterian Mission, Nanking  
 Leaman, Miss M. A., American Presbyterian Mission, Nanking  
 Lear, Miss, Church Missionary Society, Shiuhing, Canton  
 Learmonth, B. L. L., M.B.C.M., Irish Presbyterian Mission, Hsinminfu via Newchwang  
 Learned, D. W., D.D., and wife, American Board Mission, Imadegawa-dori, Kyoto  
 Leavitt, Miss J., Cumberland Presbyterian Mission, Tanabe, Japan  
 Lebeus, Miss M., Methodist Episcopal Mission, Siengiu via Foochow  
 Lecky, Miss H., English Presbyterian Mission, Amoy  
 Lee, —, Wesleyan Missionary Society, Hankow.  
 Lee, A., and wife, Church Missionary Society, Iwane-machi, Gifu, Japan  
 Lee, E. J., M.A., American Protestant Episcopal Church Mission, Nanking  
 Lee, G., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Pingyang, Corea  
 Lee, Miss A., Hague's Synode Mission, T'zeho, via Hankow  
 Lee, Miss, Church of England Zenana Mission, Foochow  
 Lee, Miss M., Methodist Episcopal Church, Tokyo  
 Lee, Miss, Methodist Episcopal Mission, Hokchiang, Ngucheng via Foochow  
 Lee, Miss V. J., M.D., American Presbyterian Mission South, Kianghing  
 Leggat, Miss B., China Inland Mission, Chen-cheo via Hankow  
 Lennox, Mrs. E. J., North-West Kiangsi Mission, Wuchen via Kewkiang  
 Lennox, Miss C., North-West Kiangsi Mission, Wuchen via Kewkiang  
 Leonard, Miss E. E., M.D., American Presbyterian Mission, Peking  
 Leonhardt, J., and wife, Basel Missionary Society, Uolim, via Swatow  
 Lerrigo, Dr., and wife, American Baptist Missionary Union, Kinhwa, via Hangchow  
 Leslie, P. C., M.D., and wife, Canadian Presbyterian Mission, Changtehfu, Honan via Tientsin  
 Lester, W. H., and wife, North-West Kiangsi Mission, Kewkiang  
 Leuschner, W., and wife, Berlin Missionary Society, Shiuchowfu via Canton  
 Leverett, W. J., American Presbyterian Mission, Nodoe via Hoihow, Hainan  
 Leverett, Miss E. D., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
 Lewin, Miss G., Church Missionary Society, Hangchow  
 Lewis, Charles, M.D., American Presbyterian Mission, Paotingfu via Tientsin  
 Lewis, C. G., and wife, China Inland Mission, Tuhshan, Kweiyang via Chungking  
 Lewis, C. M., S.B., and wife, Christian College in China, Canton  
 Lewis, R. E., M.A., and wife, International Committee of Y.M.C.A., Shanghai  
 Lewis, S., and wife, Methodist Episcopal Mission, Chungking  
 Lewis, S. C., M.D., American Presbyterian Mission, Siangtan, Hunan  
 Lewis, Miss A. G., Methodist Episcopal Church, Yokohama  
 Lewis, Miss G. B., "Broadcast" Tract Press, Hankow

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

- Lewis, Miss E. A., Women's F.M.S. of the Methodist Episcopal Church, Seoul  
 Lewis, Miss H., American Presbyterian Mission, Canton  
 Leybourn, Miss, Church Missionary Society, Hokchiang via Foochow  
 Liddell, J. D., and wife, London Missionary Society, Chichou via Techou, Tientsin  
 Limric, A. G., and wife, American Episcopal Mission, Hirosaki  
 Linam, Miss A., Methodist Episcopal Mission, Iongbing via Foochow  
 Lincoln, C. F. S., M.D., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Lindberg, J. E., and wife, Swedish Baptist Mission, Chu Chêng, Kiaochow  
 Linden, H., Rhenish Missionary Society, Thongthauha via Hongkong  
 Lindenmeyer, Fr., Basel Missionary Society, Kayintschou via Swatow  
 Linder, L. H. E., Swedish Mission in China, Tungchow via Peking  
 Lindholm, Miss E. A., American Presbyterian Mission, Shanghai  
 Lindsay, W. W., and wife, China Inland Mission, Chefoo  
 Lindstrom, C. F., American Protestant Episcopal Church Mission, Ngankin  
 Lindstrom, H., and wife, Christian and Missionary Alliance, Hiroshima  
 Lindwall, Miss D., Scandinavian China Alliance Mission, Hsian via Hankow  
 Lingle, W. H., and wife, American Presbyterian Mission, Siangtan, Hunan  
 Lipp, E., Basel Missionary Society, Wilim via Swatow  
 Lippard, C. K., and wife, Lutheran Mission, Saga  
 Littell, S. H., B.A., and wife, American Prot. Episcopal Church Mission, Hankow  
 Little, E. S., United Society of Christian Endeavour, Shanghai  
 Little, L. L., and wife, American Presbyterian Mission South, Kiangyin  
 Little Miss, Canadian Presbyterian Mission, Macao  
 Little, Miss E. L., Church Missionary Society, Foochow  
 Lloyd, L., and wife, Church Missionary Society, Foochow  
 Lloyd, Miss F., China Inland Mission, Nanpu via Chungking  
 Loader, Miss, Church of England Zenana Mission, Saiong via Foochow  
 Lobenstine, E. C., American Presbyterian Mission, Huai-yuan via Nanking  
 Lobenstine, Miss R. B., American Presbyterian Mission, Huai-yuan via Nanking  
 Lohead, A., and wife, Canadian Presbyterian Mission, Changtefu, Honan  
 Locke, W. T., and wife, American Presbyterian Mission, Chenchow, Hunan  
 Lockwood, D. S. A., and wife, Seventh Day Adventist Mission, Kobe  
 Lockwood, W. W., B.A., and wife, International Committee of Y.M.C.A., Shanghai  
 Loehr, G. R., and wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
 Logan, C. A., and wife, Presbyterian Church U.S.A., South, Saseho  
 Logan, O. T., M.D., and wife, Cumberland Presbyterian Mission, Chang-teh via Hankow  
 Lombard, F. A., American Board Mission, Kyoto  
 Longden, W. C., Methodist Episcopal Mission, Yang-chow via Chinkiang  
 Longstreet, Miss I. D., Methodist Episcopal Mission, Mingchiang, Lek-du via Foochow  
 Longstreet, Miss S. M., Society of Friends Mission, 30, Koumachi, Mita, Tokyo  
 Loomis, H., and wife, American Bible Society, 223, Bluff, Yokohama  
 Loomis, Miss C. D., A.M., Woman's Union Missionary Society of America, Yokohama  
 Loosley, A. O., and wife, China Inland Mission, Tientai via Ningpo  
 Lörcher, J. G., and wife, Basel Missionary Society, Longhëu via Hongkong  
 Lovell, Miss L., American Episcopal Mission, Tsukiji, Tokyo  
 Lowe, J. W., and wife, American Southern Baptist Mission, Laichowfu via Chefoo  
 Lower, T. E., English Baptist Mission, Tai-yuen-fu  
 Lowrie, J. W., American Presbyterian Mission, Paotingfu via Tientsin  
 Lowrie, Mrs. A. P., American Presbyterian Mission, Paotingfu via Tientsin  
 Lowry, G. D. N., M.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Paotingfu  
 Lowry, H. H., D.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Peking  
 Lucas, B. D., and wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Chang-chow  
 Luce, H. W., and wife, American Presbyterian Mission, Weihien  
 Lund, F. E., and wife, American Protestant Episcopal Church Mission, Wuhu  
 Lundvall, Miss H., Scandinavian Alliance Mission, King-cheo, Sian-fu via Hankow  
 Luther, Miss I., American Presbyterian Mission, Kanazawa  
 Lutley, A., and wife, China Inland Mission, Hungtung via Peking  
 Lutschewitz, W., and wife, Berlin Missionary Society, Tsimo via Tsingtau  
 Lutz, S., and wife, Basel Missionary Society, Hoschuwan via Canton  
 Lyall, A., M.B., C.M., and wife, English Presbyterian Mission, Swatow  
 Lykkegaard, J., Danish Lutheran Mission, Fenghwangcheng via Port Arthur  
 Lyon, C., M.D., and wife, American Presbyterian Mission, Chiningchow via Chinkiang  
 Lyon, D. W., M.A., B.D., and wife, International Committee of Y.M.C.A., Shanghai  
 Lyon, Miss E., Foreign Christian Missionary Society, Nanking

as to residence, travel, or occupation.



Lyon, Miss E. M., M.D., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Lyon, Miss L. D., American Presbyterian Mission, Nanking  
 Lyons, H., China Inland Mission, Ping-yang, Pingyao via Peking  
 Maag, E., German China Alliance Mission, Long-chuen via Wenchow  
 Macadam, Miss C. F., American Episcopal Mission, Tsukiji, Tokyo  
 MacArthur, Miss, English Presbyterian Mission, Chin-chiu via Amoy  
 Macauley, Mrs. F. C., Methodist Episcopal Church South, Hiroshima, Japan  
 Macdonald, R. J. J., M.D., and wife, Wesleyan Missionary Society, Wuchow via Canton  
 Macdonald, Miss C. C., China Inland Mission, Yihyang via Kewkiang  
 Macdonald, Miss M., China Inland Mission, Chefoo  
 MacFadyen, A. A., M.D., American Presbyterian Mission South, Hsuehchowfu via Chinkiang  
 Macfarlane, A. J., M.A., London Missionary Society, Hankow  
 Macgowan, Miss E., M.D., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Macgowan, J., London Missionary Society, Amoy  
 MacGregor, Miss M. B., English Presbyterian Mission, Amoy  
 Machle, E. C., M.D., and wife, American Presbyterian Mission, Lienchow via Canton  
 MacIntosh, Miss Isabel, Canadian Presbyterian Mission, Weihweifu, Honan  
 MacIntosh, Miss M. I., Canadian Presbyterian Mission, Chang-teh-fu, Honan via Tientsin  
 MacIntyre, J., and wife, United Free Church of Scotland, Haichêng via Newchwang  
 MacIver, D., M.A., and wife, English Presbyterian Mission, Wuking-fu via Swatow  
 Mackay, Miss M., M.D., American Presbyterian Mission, Paotingfu via Peking  
 Mackay, W. R., and wife, Canadian Presbyterian Mission, Macao  
 Mackenzie, A. H., Church Missionary Society, Hongkong  
 Mackenzie, M., B.A., M.B., Church Missionary Society, Fuhning via Foochow  
 Mackenzie, M., and wife, English Presbyterian Mission, Sam-ho-pa via Swatow  
 Mackenzie, N., Church Missionary Society, Pakhoi  
 Mackenzie, Miss J. K., American Southern Baptist Mission, Chinkiang  
 Mackae, Miss E., American Episcopal Mission, Sendai  
 Mackie, Miss J., Church Missionary Society, Hamada  
 Macklin, W. E., M.D., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Nanking (absent)  
 MacLagan, P. J., M.A., D. PHIL., and wife, English Presbyterian Mission, Swatow  
 MacLagan, Miss G. J., English Presbyterian Mission, Chang-poo via Amoy  
 Maclean, R. E., and wife, Methodist Episcopal Mission, Nanchangfu via Kewkiang  
 McLeod, E. K., and wife, American Christian Convention, Sendai  
 MacNair, T. M., and wife, American Presbyterian Mission, 2, Nishimachi, Tokyo  
 MacNaughton, W., M.A., United Free Church of Scotland, Liaoyang via Newchwang  
 MacRae, Miss E., American Episcopal Mission, Sendai, Japan  
 Madden, M. B., and wife, Church of Christ Mission, Sendai  
 Maddison, Miss A., Church Missionary Society, Ningpo  
 Madeley, F., M.A., English Baptist Mission, Sanyuan, Shensi  
 Madeley, W. F., and wife, American Episcopal Mission, Akita  
 Madsen, C. J., and wife, Scandinavian China Alliance Mission (absent)  
 Magnusson, A., and wife, Scandinavian Alliance Mission, Kweihua-cheng, Mongolia  
 Main, D., L.R.C.P., and wife, Church Missionary Society, Hangchow  
 Main, W. A., and wife, Methodist Episcopal Mission, long-bing via Foochow  
 Maisch, W., Basel Missionary Society, Chongtshun via Swatow  
 Maiwald, Mrs., Berlin Missionary Society, Tsingtau, Kiaochau  
 Makeham, Miss E., Canadian Board Mission, Matsumoto, Japan  
 Malcolm, W., M.D., and wife, Canadian Pres. Msn., Weihufu, Honan via Tientsin  
 Malcolm, W. R., and wife, China Inland Mission, Taiho via Nanking  
 Malott, D. R., South Chihli Mission, Taimingfu  
 Malone, G. H., and wife, American Advent Christian Mission, Nanking (absent)  
 Manley, W. E., and wife, Methodist Episcopal Mission, Tschcheo via Chungking  
 Mann, A. S., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Mann, E. J., China Inland Mission, Tsincheo via Hankow and Sianfu  
 Mann, Miss I. P., American Episcopal Mission, Hirosaki, Japan  
 Manning, Miss E., Methodist Episcopal Mission, Chungking  
 Manz, F., and wife, German China Alliance Mission, Fuchow, via Kewkiang  
 Marchbank, Miss N., China Inland Mission, Kwei-K'i via Kewkiang  
 Mariton, Mrs. L. D., South Chihli Mission, Taimingfu  
 Marriott, Miss J. A., Methodist Episcopal Mission, Ingchung via Foochow  
 Marsh, B. H., and wife, Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Marshall, G. J., and wife, China Inland Mission, Kanchow via Kewkiang  
 Marshall, G. W., and wife, American Presbyterian Mission, Yungkong via Canton

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Marshall, Miss, Church Missionary Society, Lienggong via Foochow  
 Martin, J., Church Missionary Society, Foochow  
 Martin, J. B., and wife, China Inland Mission, Tsin-cho via Hankow  
 Martin, J. V., Methodist Episcopal Church, Kumamoto  
 Martin, Miss E., M.D., Methodist Episcopal Mission, Tientsin  
 Martin, Miss L. R., Methodist Episcopal Mission, Tientsin  
 Martinsen, A., and wife, American Norwegian Lutheran Mission, Sinyangcheo, Honan  
 Marty, A., China Inland Mission, Sinfêng via Kewkiang, Hankow  
 Mashu, P., American Protestant Episcopal Mission, Hankow  
 Mason, E. K., Christian Catholic Church in Zion, Shanghai  
 Mason, G. L., Christian Catholic Church in Zion, Shanghai  
 Mason, H. J., China Inland Mission, Lan-cheo via Hankow  
 Mason, I., and wife, Friends' Foreign Mission Tungchuanfu, Chung-king  
 Massey, Miss E. E., Church Missionary Society, Foochow  
 Massey, Miss R., M.B., CH.B., London Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Masters, Miss L. M., M.D., Methodist Episcopal Msn., Hok-chiang, Ngucheng via Foochow  
 Mateer, C. W., D.D., LL.D., and wife, American Presbyterian Mission, Chefoo  
 Mateer, R. M., and wife, American Presbyterian Mission, Weihien via Chefoo  
 Mather, W., American Presbyterian Mission, Paotingfu via Tientsin  
 Mathews, H., and wife, Church of England Mission, Pingyin via Chefoo  
 Mathews, W. K., and wife, Methodist Episcopal Church South, Kobo  
 Matson, A., and wife, Scandinavian Alliance Mission, Oshima  
 Mathews, Miss M. S., American Presbyterian Mission South, Hangchow  
 Mathiesen, Miss P., Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo via Hankow  
 Matson, P., and wife, Swedish American Mission Covenant, Siangyang via Hankow  
 Mattox, F. L., and wife, American Presbyterian Mission, Hangchow  
 Maus, C., and wife, Rhenish Missionary Society, Tantong via Hongkong  
 Maute, S., Basel Missionary Society, Phyangthong via Swatow  
 Maw, W. A., and wife, Friends' Foreign Mission, Chungking  
 Mawson, W., and wife, New Zealand Presbyterian Mission, Canton  
 Maxwell, J. P., M.B., B.S.C., F.R.C.S., and wife, Eng. Presbyterian Msn., Eng-chun via Amoy  
 Maxwell, J. L., M.D., B.S., and wife, English Presbyterian Mission, Tainan, Formosa  
 Maynard, N., and wife, Southern Baptist Convention U.S.A., Kokura, Japan  
 Mayo, Miss, L. E., American Presbyterian Mission, Kanazawa, Japan  
 McAll, P. L., B.A., M.B., CH.B., London Missionary Society, Hankow  
 McAlpine, R. E., and wife, Presbyterian Church U.S.A. South, Nagoya  
 McBurney, Miss J. M. M.D. American Reformed Pres. Church, Tak-hing-chau via Canton  
 McBurney, Miss K. W., M.D., American Reformed Pres. Church, Tak-hing-chau via Canton  
 McCandliss, H. M., M.D., and wife, American Pres. Msn., Kiungchow via Hoihow, Hainan  
 McCann, J. H., and wife, American Board of Commissioners for Foreign Msns., Tientsin  
 McCarthy, F., and wife, China Inland Mission, Chefoo  
 McCarthy, J. (wife absent), China Inland Mission, Yunnanfu via Laokay, Tonkin  
 McCarthy, W., and wife, American Pres. Episcopal Church Msn., Wuchang via Hankow  
 McCartney, J. H., M.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Chungking  
 McCauley, Mrs. J. K., Presbyterian Mission, U.S.A., Tokyo  
 McClelland, Miss, Church Missionary Society, Go-sang-ce via Foochow  
 McClintock, P. W., and wife, American Presbyterian Mission, Nodoo via Hoihow, Hainan  
 McCloy, T., M.D., and wife, American Southern Baptist Mission, Wuchow via Canton  
 McClure, W., M.D. B.A., and wife, Canadian Pres. Mission, Weihweifu, Honan via Tientsin  
 McCollum, J. W., D.D., and wife, Southern Baptist Convention U.S.A., Fukuoka  
 McCon, R. E., and wife, Church of Christ Mission, Takinogawa, Tokyo  
 McCord, E. K. and wife, American Christian Convention, Sendai  
 McCormick, Mrs. W. P., American Presbyterian Mission South, Soochow  
 McCoy, Miss B. C., American Presbyterian Mission, Peking  
 McCulloch, R. A., China Inland Mission, Rao-cheo, Anren  
 McCulloch, Miss F. E., China Inland Mission, Yushan via Kewkiang  
 McCully, Miss, Canadian Presbyterian Mission, Wonsan, Corea  
 McCutchen, L. O., American Mission South, Chunju, Corea  
 McDaniel, C. G., and wife, American Southern Baptist Mission, Soochow  
 McDonald, Miss C. A., Young Women's Christian Association, Tokyo  
 McFarlane, S. S., L.R.C.S., L.R.C.P., & wife, London Misny Socty., Chichou via Techou, Tientsin  
 McFarlane, Miss C., China Inland Mission, Kwangsin-fu via Kewkiang  
 McGill, W. B., & wife, American Methodist Episcopal Church Mission, Pingyang, Corea  
 McGinnis, J. Y., and wife, Unconnected, Kiangyin

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



McGinnis, R. H., and wife, Canadian Board Mission, Uyeda, Japan  
 McGregor, Miss M. B., English Presbyterian Mission, Amoy  
 McGregor, W., M.A., D.D., English Presbyterian Mission, Amoy  
 McIlwaine, W. B., and wife, Presbyterian Church U.S.A. South, Kochi  
 McIntosh, G., and wife, American Presbyterian Mission, Shanghai  
 McIntyre, R. L., China Inland Mission, Siao-shi via Chungking  
 McKenzie, M., and wife, Canadian Presbyterian Mission, Changtehfu, Honan via Tientsin  
 McKenzie, D. R., and wife, Methodist Church of Canada, Kanazawa  
 McKenzie, Miss R., China Inland Mission, Yihyang via Kewkiang  
 McKie, G., and wife, China Inland Mission, I-cheng, Chüwu via Peking  
 McKillican, Miss J. C., American Presbyterian Mission, Peking  
 McKim, Rt. Rev. Bishop J., and wife, American Episcopal Mission, Tokyo  
 McLean, H., China Inland Mission, Ta-li, via Chungchow  
 McLean, L., and wife, Y.M.C.A. International Committee of Japan, Tokyo  
 McLeod, K., and wife, China Inland Mission, Ninghai via Ningpo  
 McMillan, Dr. Kate, Canadian Presbyterian Mission, Wonsan, Korea  
 McMordie, Miss E., Irish Presbyterian Church Mission, Chinchow via Newchwang  
 McNeill, Miss M., M.D., Irish Presbyterian Church Misn, Kwanchengtzu via Newchwang  
 McNeur, G. H., and wife, New Zealand Presbyterian Mission, Canton  
 McOwan, B. M., and wife, China Inland Mission, Chefoo  
 McPhun, J. F., M.B., C.M., English Presbyterian Mission, Sam-ho-pa via Swatow  
 McRae, C. F., M.A., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 McRae, D., and wife, Canadian Mission, Wonsan, Korea  
 McWillie, American Protestant Episcopal Church Mission, Nganking  
 McWilliams, Miss, Irish Presbyterian Church Mission, Kwangchengtzu via Newchwang  
 Mead, Miss, Church of England Zenana Mission, Foochow  
 Mead, Miss L., American Baptist Missionary Union, Chofu, Japan  
 Meade, Miss E., American Episcopal Church, Akita, Japan  
 Meadows, J. J., China Inland Mission, Shaohsing via Hangchow  
 Meadows, Miss L., China Inland Mission, Shaohsing via Hangchow  
 Mebone, Miss, American Presbyterian South, Tokushima, Japan  
 Medhurst, C. S., and wife, English Baptist Mission, Chingchowfu via Kiaochow  
 Meech, S. E., London Missionary Society, Peking  
 Meigs, F. E., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Nanking  
 Meikle, J., China Inland Mission, Sinfêng via Kewkiang  
 Melodey, Miss L., Church Missionary Society, Mien-cheo, Chungking  
 Mellor, Miss A. E., China Inland Mission, Liang-cheo via Hankow  
 Melrose, Mrs. M. R., American Presbyterian Mission, Nodda via Hoihow, Hainan  
 Melton, Miss M. E., Methodist Episcopal Mission, Nagasaki  
 Melville, T., North-West Kiangsi Mission, Shiucheofu via Kewkiang  
 Melville, Miss M. M., China Inland Mission, Shanghai  
 Melvin, Miss M., Diffusion Society, Shanghai  
 Menzies, J., M.D., & wife, Canadian Presbyterian Mission, Weichengfu, Honan via Tientsin  
 Menzies, Mrs. A., China Inland Mission, Wenchow  
 Menzies, Miss B., Presbyterian Women's Missionary Union, Fusan, Korea  
 Merchant, Miss, Church Missionary Society, Foochow  
 Merrill, Miss C. E., Methodist Episcopal Mission, Kewkiang  
 Mertens, Miss E. D., Church Missionary Society, Sentu, Chungking  
 Metcalfe, Miss G. E., Christians' Mission, Ningpo  
 Metzler, C. P., American Presbyterian Mission, Tientsin  
 Metzler, Miss M. E., American Episcopal Mission, Nara  
 Meyers, H. W., and wife, Presbyterian Church U.S.A. South, Tokushima  
 Meyers, J. T. and wife, Methodist Episcopal Church South, Hiroshima, Japan  
 Middle, R. W. and wife, China Inland Mission, Meihsien, via Sianfu  
 Middleton, R. W., and wife, China Inland Mission, Mei-hsien via Hankow  
 Miles, G., and wife, Wesleyan Missionary Society, Wusueh  
 Millard, W. H., M.A., Ph.D., and wife, American Baptist Missionary Union, Hangchow  
 Miller, A., China Inland Mission, Fenghua via Ningpo  
 Miller, E. H., Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Seoul, Korea  
 Miller, E. R., and wife, Reformed Dutch Church in America, Tokyo  
 Miller, G., and wife, China Inland Mission, Ningkuofu via Wuhu  
 Miller, H. K., and wife, German Reformed Church in the United States, Yamagata  
 Miller, H. W. and wife, Seventh Day Adventist Mission, Sintsai Hsien, Honan  
 Miller, J. A., and wife, American Presbyterian Mission, Paotingfu via Tientsin

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Miller, S. E., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Miller, R. E., & wife, Msn. of the Reformed Dutch Church in America, Tokyo (absent)  
 Miller, Miss A., Independent, Tokyo  
 Miller, Miss E. M., China Inland Mission, Chinkiang  
 Miller, Miss L. A., American Methodist Episcopal Church Mission, Chemulpo  
 Miller, Miss O., London Missionary Society, Chiang-chiu via Amoy  
 Millikin, Miss E. P., American Presbyterian Mission, Tokyo  
 Mills, D. J., and wife, China Inland Mission, Kewkiang  
 Mills, Mrs. C. R., American Presbyterian Mission, Chefoo  
 Milsum, W. B., and wife, China Inland Mission, Pingyao via Peking  
 Milward, W., National Bible Society of Scotland, Amoy  
 Miner, G. S., and wife, Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Miner, Miss L., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Peking  
 Minness, Miss L. V. American Baptist Missionary Union, Kihwa via Hangchow  
 Mitchell, R. A., B.A., & wife, Canadian Presbyterian Msn., Wei-huifu, Honan via Tientsin  
 Mitchell, Miss, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
 Mitchell, Miss E., Methodist Episcopal Mission, Wuhu  
 Mitchell, T. W. and wife, American Presbyterian Mission, Siangtan, Hunan  
 Mitchil, Mrs. C. W., Wesleyan Missionary Society, Hanyang via Hankow  
 Miskelly, W., M.A., Irish Presbyterian Church Mission, Kingushu, Kirin  
 Mioberg, Miss S., South Chihli Mission, Weihsien via Tientsin  
 Mockridge, W. H., St. Andrew's Mission, 11, Sakaecho, Shiba, Tokyo  
 Moffett, S. A., D.D., and wife, Msn. of Pres. Church in U.S.A., Pingyang, Corea  
 Moir, Miss G. M., China Inland Mission, Yangchow  
 Molland, Mrs. C. E., Foreign Christian Missionary Society, Nanking  
 Molloy, Miss M. E., Church Missionary Society, Kien-ang, Foochow  
 Mönch, F., German China Alliance Mission, Nanfeng via Kiukiang  
 Moncrieff, H., M.A., English Presbyterian Mission, Eng-chun via Amoy  
 Monk, Miss A. M., American Presbyterian Mission, Tokyo  
 Monroe, H. W., American Presbyterian Mission South, Nagoya  
 Monsen, Miss M., Norwegian Lutheran Mission, Nanyanfu, Honan  
 Montfort, Miss, Church of England Zenana Mission, Hinghua, Sieng-in via Foochow  
 Montgomery, H., M.B., CH.B., English Presbyterian Mission, Changpoo via Amoy  
 Montgomery, Miss H. M., American Presbyterian Mission, Kiungchow, Hoihow, Hainan  
 Moodie, R. T., and wife, China Inland Mission, Hangchung via Hankow  
 Moody, C. N., M.A., English Presbyterian Mission, Chianghoa, Formosa  
 Moomau, Miss N., American Presbyterian Mission, Soochow  
 Moon, Miss Lottie, American Southern Baptist Mission, Têngchowfu via Chefoo  
 Moore, D. H., D.D., LL.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Shanghai  
 Moore, J. P., D.D. German Reformed Church in the United States, Tokyo  
 Moore, J. W., and wife, Presbyterian Church U.S.A. South, Susaki, Japan  
 Moore, L. L., M.D., & wife, American Presbyterian Msn. South, Hsüchowfu via Chinkiang  
 Moore, Miss L., Presbyterian Church U.S.A. South, Japan  
 Moore, Miss M. E., B.A., Church of Scotland Mission, Ichang  
 Moore, J. R., and wife, American Methodist Episcopal Mission South, Seoul  
 Moreton, Miss M., E.T., London Missionary Society, Peking  
 Morgan, E., and wife, English Baptist Mission, Taiyuenfu via Tientsin  
 Morgan, L. S., M.D., American Presbyterian Mission South, Tsinghiang via Chinkiang  
 Morgan, S. H. B., Church Missionary Society, Hangchow  
 Morgan, Miss A., Cumberland Presbyterian Mission, Osaka  
 Morgan, Miss F. K., Methodist Church of Canada, Kanazawa  
 Morgan, Miss I., Christian and Missionary Alliance, Nan-ling via Wuhu  
 Morley, A., L.R.C.P. & P.E., and wife, Wesleyan Missionary Society, Tehngan via Hankow  
 Morris, C. D., American Methodist Episcopal Church Mission, Chemulpo, Corea  
 Morris, D. B. S., American Presbyterian Mission, Huai-yuan via Nanking  
 Morris, Miss F. L., China Inland Mission, Chieh-hsiu via Peking  
 Morris, Miss L., Friends' Foreign Mission, Chungking  
 Morrison, Miss F. E., Young Women's Christian Association, Tokyo  
 Morrison, Miss M. C., Reformed Church in America, Chiang-chiu via Amoy  
 Mort, Miss, Church Missionary Society, Geng-tau via Foochow  
 Mortimore, W. J., B.A., Canadian Methodist Mission, Chengtu  
 Morton, A. E., China Inland Mission, Antung, Kiangsu  
 Morton, Rev., American Presbyterian Mission, Kobe  
 Morton, Miss A. R., American Presbyterian Mission, Ningpo

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

35\*

**Morton**, Miss M. D., American Presbyterian Mission, Ningpo  
**Moseley**, C. B., and wife, Methodist Episcopal Church South, Osaka  
**Mosher**, G. F., and wife, American Prot. Episcopal Church Mission, Wusih via Shanghai  
**Moule**, A. E., Archdeacon, B.D., Church Missionary Society, Ningpo  
**Moule**, A. J. H., B.A., and wife, Church Missionary Society, Shanghai  
**Moule**, G. E., Bishop, D.D., and wife, Church Missionary Society, Hangchow  
**Moule**, G. H., and wife, Church Missionary Society, Kumamoto, Japan  
**Moule**, H. W., B.A., and wife, Church Missionary Society, Hangchow  
**Moule**, W. A. H., and wife, Church Missionary Society, Shanghai  
**Moule**, W. S., B.A., and wife, Church Missionary Society, Ningpo  
**Moule**, Miss J. F., Church Missionary Society, Hangchow  
**Moulton**, Miss J., Reformed Dutch Church in America, 178, Bluff, Yokohama  
**Moyes**, J., China Inland Mission, Tatsienlu via Chungking  
**Mudditt**, R. B., and wife, Unconnected, Weihaiwei  
**Muir**, D. D., L.R.C.P., &s., and wife, United Free Church of Scotland, Kaiyuen via Newchwang  
**Muir**, J. R., China Inland Mission, Kwanhsien via Chungking  
**Müller**, G., German China Alliance Mission, Chuchow via Wenchow  
**Müller**, H., and wife, Berlin Missionary Society, Hongkong  
**Müller**, W., and wife, Church Missionary Society, Foochow  
**Munn**, W., Church Missionary Society (undesignated)  
**Mundell**, Miss, United Free Church Mission, Liaoyang via Newchwang  
**Murphy**, U. G., and wife, Methodist Protestant Mission, Nagoya  
**Murray**, D. A., D.D., American Presbyterian Mission, Osaka  
**Murray**, D. S., and wife, London Missionary Society, Ts'ang-chou via Tientsin  
**Murray**, E., and wife, China Inland Mission, Chefoo  
**Murray**, J., and wife, National Bible Society of Scotland, Chungking  
**Murray**, J., American Presbyterian Mission, Chinanfu via Chefoo  
**Murray**, W. H., and wife, Mission for the Chinese Blind, Peking  
**Murray**, Miss C. K., China Inland Mission, Yangchow via Chinkiang  
**Murray**, Miss E., American Friends' Mission, Nanking  
**Murray**, Miss M., China Inland Mission, Yangchow via Chinkiang  
**Myers**, A. M., M.D., Reformed Dutch Church in America, Nagasaki  
**Myers**, H. W., and wife, Presbyterian Church U.S.A. South, Tokushima  
**Myers**, J. T., American Methodist Episcopal Church South, Kyoto (absent)  
**Myers**, Q. A., and wife, Methodist Episcopal Mission, Chungking  
**Myers**, Miss A. M., M.D., Reformed Church in America, Amoy  
**Myers**, H. V. S., D.D., and wife, American Bible Society, Shanghai  
**Myrberg**, H., Swedish Holiness Union, Tsoyun, Kalgan  
**Nagel**, A., and wife, Basel Missionary Society, Lilong via Hongkong  
**Nance**, W. B., and wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Soochow  
**Nash**, Miss E., Church Missionary Society, Sakai, Japan  
**Neal**, J. B., M.D., and wife, American Presbyterian Mission, Chinanfu via Chefoo  
**Neave**, J., American Bible Society, Chengtu via Chungking (absent)  
**Neely**, Miss C. J., American Episcopal Mission, Maebashi, Japan  
**Nelson**, C. A., and wife, American Board of Commissioners for Foreign Missions, Canton  
**Nelson**, D., and wife, American Norwegian Lutheran Mission, Sinyang-cheo, Honan  
**Nelson**, Miss A. E., Scandinavian American Christian Free Mission, Canton  
**Netland**, Mrs. O., American Norwegian Lutheran Mission, Hankow  
**Nettleship**, C., and wife, Church Missionary Society, Hakodate  
**Neumann**, Miss E., Berlin Missionary Society, Shinchow, via Canton  
**Nevius**, Mrs. J. L., American Presbyterian Mission, Chefoo  
**Newbacher**, M., Basel Missionary Society, Fachoopai, via Canton  
**Newcomb**, H., and wife, Seamen's Church and Missionary Society, Shanghai  
**Newcombe**, Adjutant Irene, Salvation Army, Tokyo  
**Newcombe**, Miss B., Church of England Zenana Mission, Siang-iong via Foochow  
**Newcombe**, Miss M., Church of England Zenana Mission, Siang-iong via Foochow  
**Newell**, Rev. H. B., and wife, American Board Mission, Matsuyama, Japan  
**Newton**, C. C., D.D., and wife, Methodist Episcopal Church South, Kobe  
**Newton**, C. H., and wife, American Presbyterian Mission, Kacheck via Hoihow, Hainan  
**Newton**, Miss, Church Missionary Society, Lienggong via Foochow  
**Newton**, Miss E. J., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Foochow  
**Newton**, Miss G., American Presbyterian Mission, Paotingfu  
**Newton**, W. C., and wife, American Southern Baptist Mission, Tèngchowfu via Chefoo  
**Nicholiason**, Miss M., Methodist Episcopal Mission, Singiu via Foochow

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.



Nicholls, A. G., China Inland Mission, Yunnanfu  
 Nichols, D. W., and wife, Methodist Episcopal Mission, Nanking  
 Nichols, H. S., and wife, Christian and Missionary Alliance, Wuhu  
 Nicholson, Miss, Church Missionary Society, Ningtaik via Foochow  
 Nicholson, Miss J., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
 Nickalls, E. C., and wife, English Baptist Mission, Chouping via Kiaochow  
 Nicoll, G., and wife, China Inland Mission, Chinchow via Tatung  
 Nielsen, Miss K., Danish Lutheran Mission, Port Arthur  
 Nielsen, Miss E., Danish Lutheran Mission, Takushan via Port Arthur  
 Nielson, A. B., M.A., English Presbyterian Mission, Tainan, Formosa  
 Nightingale, S. J., and wife, Church Missionary Society, Hinghua via Foochow  
 Niles, Miss M. W., M.D., American Presbyterian Mission, Canton  
 Nilsen, J. E., M.D., and wife, Norwegian Missionary Society, Changsha via Hankow  
 Nilson, J. G., and wife, Scandinavian Ch. Alliance Msn., Lung-cheo, Sianfu via Hankow  
 Nilson, P., and wife, Scandinavian Alliance Mission, Sanshui, Sianfu via Hankow  
 Nilsson, Miss M., China Inland Mission, Kiating via Chungking  
 Nind, T. A., and wife, Church of England, S. P. G., Higashi Tamachi, Okayama  
 Nisbet, Miss, Church of England Zenana Mission, Kucheng via Foochow  
 Niven, G. C., and wife, Church Missionary Society, Otaru  
 Noble, W. A., and wife, American Methodist Episcopal Church Msn., Pingyang, Corea  
 Nolt, Miss G., Church Missionary Society, Kumanoto, Japan  
 Noltinius, Miss G. A., English Presbyterian Mission, Chang-poo via Amoy  
 Nordin, Miss L., Scandinavian China Alliance Mission, Kien-yang via Hankow  
 Nordlund, V. L., and wife, Scandinavian Alliance Mission, Hsianfu via Hankow  
 Norman, D., and wife, Mission of the Methodist Church of Canada, Nagano, Japan  
 Norman, Miss R., North-West Kiangsi Mission, Sinchang Hsien via Kewkiang  
 Norris, F. L., M.A., Church of England Mission, Peking  
 North, T. E., B.A., and wife, Wesleyan Missionary Society, Hanyang via Hankow  
 Norton, Miss E. L. B., Church Missionary Society, Hakodate  
 Noss, C., and wife, German Reformed Church in the United States, Sendai (absent)  
 Nottidge, Miss B., Church Missionary Society, Nagasaki  
 Noyes, H. V., D.D., and wife, American Presbyterian Mission, Canton  
 Noyes, Miss H., American Presbyterian Mission, Canton  
 Noyes, W., D., American Presbyterian Mission, Canton  
 Nylin, Miss M., Swedish Mission in China, Yungcheng via Peking  
 Nyström, C. F., and wife, China Inland Mission, Tatung, Kalgan via Tientsin  
 Oakeshott, Miss R., China Inland Mission, Kienping via Wuhu  
 Oatway, Miss F. E., Church Missionary Society, Geng-Tau via Foochow  
 Obee, E. J., and wife, Methodist Protestant Church, Nagoy  
 Oberg, O. E., and wife, Scandinavian Alliance Mission, Salatsi, Kweihsuacheng via Peking  
 O'Donnell, Miss F., M.D., Canadian Methodist Mission, Chengtu, Chungkiang  
 Ogborn, Miss K. L., Methodist Episcopal Mission, Nanchangfu via Kewkiang  
 Ogden, Miss E. A., China Inland Mission, Kwangfeng via Kewkiang  
 Ogren, Mrs. P. A., China Inland Mission, Yungning-cheo via Peking  
 Ohlinger, F., and wife, Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Oldham, H. W., English Presbyterian Mission, Chaugpoo, via Amoy  
 Oldham, Miss L., Church of Christ Mission, 35, Nakano-cho, Ushigome, Tokyo  
 Olds, C. B. and wife, American Board Mission, Miyazaki Japan  
 Olesen, O., and wife, Hsiuyuen via Port Arthur  
 Olpp, G., M.D., and wife, Rhenish Missionary Society, Tungkun via Canton  
 Olsen, F., and wife, China Inland Mission, Chung-cheo (Chentu) via Chungking  
 Olsen, R., Twye Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo via Hankow  
 Olsen, Miss O., Scandinavian Alliance Mission, Ping-liang, Sianfu via Hankow  
 Olsen, Miss A., Scandinavian Alliance Mission, Sang-kia-chwang, Sianfu via Hankow  
 Oltmans, A., D.D., and wife, Reformed Dutch Church in America, Tokyo  
 Omelvena, J., M.A., Irish Presbyterian Church Mission, Hsinminfu via Newchwang  
 Omland, Miss C., Norwegian Mission, Laohokeo via Hankow  
 O'Neil, F. S. W., M.A., Irish Presbyterian Church Mission, Fak'umên via Newchwang  
 Onyon, Miss E., Church Missionary Society, Shanghai  
 Openshaw, H. J., and wife, American Baptist Missionary Union, Kiatingfu via Chungking  
 Orr, J. S., and wife, China Inland Mission, Yangchow via Chinkiang  
 Orr-Ewing, A., and wife, China Inland Mission, Kewkiang  
 Osborn, Miss C. M., Universalist Mission, Ushigome, Tokyo  
 Osborne, Mrs. E. E., South Chihli Mission, Taimingfu

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Osborne, Miss H. L., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Foochow  
 Osgood, E. J., M.D., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Chucheo via Nanking  
 Osgood, Miss P. A., American Protestant Episcopal Church Msn., Wuchang via Hankow  
 Osnes, E., Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo, via Hankow  
 Ostwald, M., General Evangelical Missionary Society, Koishikawa, Tokyo  
 Ost, J. B., and wife, Church Missionary Society, Shanghai  
 Ott, R., and wife, Basel Missionary Society, Khitschung via Hongkong  
 Otte, J. A., M.D., and wife, Reformed Church in America, Amoy  
 Ovenden, Miss G., London Missionary Society, Chiang-chiu via Amoy  
 Owen, G., and wife, London Missionary Society, Peking  
 Owen, J. C., and wife, American Southern Baptist Mission, Têngchowfu via Chefoo  
 Owen, T. B., Methodist Episcopal Mission, Hinghwa via Foochow  
 Oberg, O. E., & wife, Scandinavian China Alliance Mission, Selatsi, Kalgan  
 Page, Miss F. J., China Inland Mission, Pacheo, Pa-cheo via Chungking  
 Page, Miss F. E., Missionary Home and Agency, Shanghai  
 Paine, Miss J. O., American Methodist Episcopal Church Mission, Seoul, Corea  
 Painter, G. W., American Presbyterian Mission South, Hangchow (absent)  
 Painter, S., Church Missionary Society, Kumamoto (absent)  
 Pak, Mrs. E. K., M.D., American Methodist Episcopal Church Mission, Seoul, Corea  
 Pakenham, H. R., B.A., M.B., Church Missionary Society, Kienning via Foochow  
 Palmberg, E., Scandinavian China Alliance Mission, Tsing-Ning, Sianfu via Hankow  
 Palmberg, G., Scandinavian China Alliance Mission, Hsing-p'ing, Sianfu via Hankow  
 Palmborg, Miss R. W., M.D., Seventh Day Baptist Mission, Shanghai  
 Palmer, G. B., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Palmer, J., and wife, China Inland Mission, Ningpo  
 Palmer, Miss E., China Inland Mission, Lanchi via Ningpo  
 Palmer, Miss G. M., Associate S. P. G., Azabu, Tokyo  
 Palmer, Miss M. M., American Presbyterian Mission, Yamaguchi  
 Pantin, Miss M., F.S.A., Church of England Zenana Mission, Bingnang via Foochow  
 Park, W. H., M.D., and wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Soochow  
 Parker, A. P., D.D., and wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
 Parker, G., and wife, China Inland Mission, Chintzeknan via Hankow  
 Parker, J., and wife, London Missionary Society, Chungking  
 Parker, J., Church Missionary Society, Kwellinfu, Kwangsi  
 Parker, R. A., and wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Soochow  
 Parker, Miss Alice, American Southern Baptist Mission, Chinkiang  
 Parker, Miss Society for the Propagation of the Gospel, Tokyo  
 Parker, Miss E., Church Missionary Society, Hangchow  
 Parkinson, Miss P. A., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Parks, Miss E., M.D., American Presbyterian Mission, Weihien via Chefoo  
 Parmalee, Miss H. F., American Board Mission, Matsuyama  
 Parmenter, Miss M., Christian and Missionary Alliance, Nan-ling via Wuhu  
 Parrott, F., and wife, British and Foreign Bible Society, 24, Kyomachi, Kobe  
 Parry, H., M.R.C.S., L.R.C.P., and wife, China Inland Mission, Chungking  
 Parshley, W. B., and wife, American Baptist Missionary Union, Yokohama  
 Parson, —North-West Kiangsi Mission, Hukeo-hsien  
 Parsons, C., China Inland Mission, Hanchung via Hankow  
 Parsons, H., Bible Christian Mission, Chaotungfu via Chengking  
 Partch, G. E., and wife, American Presbyterian Mission, Shanghai  
 Partrick, V. H., and wife, Church Missionary Society, Tokyo  
 Partridge, Rt. Rev. Bishop S. C., American Episcopal Mission, Kyoto  
 Partridge, S. B., D.D., and wife, American Baptist Missionary Union, Swatow  
 Pasley, Miss M. L., Church Missionary Society, Gifu, Japan  
 Paterson, T. C., M.D., and wife, English Baptist Mission, Chouping via Kiaochow  
 Paton, B. L., M.B., C.M., English Presbyterian Mission, Chin-chiu via Amoy  
 Paton, W., English Presbyterian Mission, Swatow  
 Paton, Miss E., L.R.C.P. & S., English Presbyterian Mission, Chin-chiu via Amoy  
 Paton, Miss M., United Free Church of Scotland, Kaiyuen via Newchwang  
 Patrick, V. H., Church Missionary Society, Tokyo  
 Patterson, B. C., and wife, American Presbyterian Msn. South, Süch'ien via Chinkiang  
 Patterson, J. C., and wife, American Presbyterian Mission, Nodda via Hoihow, Hainan  
 Patterson, Miss E. G., American Presbyterian Mission, Canton  
 Patterson, Miss D. E., American Presbyterian Mission, Tokyo  
 Patton, C. E., American Presbyterian Mission, Yeunkong via Canton

---

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Patton, J. L., and wife, American Episcopal Mission, Kyoto  
 Patton, Miss A. V., Presbyterian Church U.S.A. South, Tokushima  
 Patton, Miss F. D., Presbyterian Church U.S.A. South, Tokushima  
 Paulson, E., Scandinavian Alliance Mission, Pingliang, Sianfu via Hankow  
 Paulsen, Miss G. C., American Baptist Missionary Union, 27, Nakajima-cho, Sendai  
 Paxton, J. W., and wife, American Presbyterian Mission South, Chinkiang  
 Payne, Miss, American Board of Commissioners for Foreign Missions, Peking  
 Payne, Miss E. C., Church Missionary Society, Tokyo  
 Peacocke, Miss K. M., Church Missionary Society, Tokyo  
 Peake, E. A., M.B., C.M., London Missionary Society, Hengchow via Hankow  
 Pearce, T. W., and wife, London Missionary Society, Hongkong  
 Pearce, E., (wife absent) China Inland Mission, Raocheo, Anjen via Kewkiang  
 Peat, J. F., and wife, Methodist Episcopal Mission, Chengtu via Chungking  
 Peck, Miss S. B., American Episcopal Mission, Kyoto  
 Pedersen, Miss I., American Norwegian Lutheran Mission, Runing-fu, Honan  
 Pedley, H., and wife, American Board Mission, Maebashi, Japan  
 Peeke, H. V. S., and wife, Reformed Dutch Church in America, Saga  
 Peery, R. B., PH.D. and wife, Lutheran Mission, Saga  
 Peet, L. P., and wife, American Board of Commissioners for Foreign Missions, Foochow  
 Peill, A. D., M.B., C.M., E.R.C.S., and wife, London Missionary Society, Ts'ang-chou via Peking  
 Peill, E. J., M.B., C.M., F.R.C.S., London Missionary Society, Chichou, via Te-chou, Tientsin  
 Pennington, Miss E. A., American Friends' Mission, Nanking  
 Penrod, Miss C. T., American Christian Convention, 26, Kasumicho, Tokyo  
 Perkins, H. P., and wife, American Board of Comsrs. for Fgn. Mns., Paotingfu via Tientsin  
 Permin, Miss H. C., China Inland Mission, Kwangyeng via Kewkiang  
 Perry F. A., and wife, Methodist Protestant Church, Nagoya  
 Perry F., and wife, Church of England Mission, Weihaiwei  
 Peters, Miss M., Methodist Episcopal Mission, Mingchiaug, Lek-du via Foochow  
 Peters, Miss S., Methodist Episcopal Mission, Nanking  
 Petersen, Miss M. C., China Inland Mission, Changsha via Hankow  
 Peterson, Miss A., Scandinavian Alliance Mission in Japan, Hachiman  
 Petersson, Miss E., Scandinavian China Alliance Mission, Kienyang, Sian-fu, via Hankow  
 Pettee, J. H., D.D. and wife, American Board Mission, Okayama, Japan  
 Petterson, Miss E. E., Scandinavian China Alliance Mission, Kien-yung via Hankow  
 Petterson, Miss B. M. P., Swedish Mission in China, Sinan Hsien, via Chinkiang  
 Pettigrew, Miss Jessie L., American Southern Baptist Mission, Hwanghsien via Chefoo  
 Pfannemüller, H., and wife, German China Alliance Mission, Nanfeng via Kewkiang  
 Pflieger, M., Basel Missionary Society, Hongkong  
 Pflugbeil, M., and wife, Berlin Missionary Society, Canton  
 Phelps, Miss F. E., Methodist Episcopal Church, Sendai  
 Phelps, G. A., and wife Y. M. C. A., Kyoto  
 Philip, Miss, B.A., Irish Presbyterian Church Mission, Moukden  
 Phillips, A. A., and wife, Church Missionary Society, Miencheo via Chungking  
 Phillips, H. S., B.A., and wife, Church Missionary Society, Kienning via Foochow  
 Phillips, Miss, St. Hilda's Mission, Azabu, Tokyo  
 Phillips, Miss S. A., China Inland Mission, Si-ksiang via Hankow  
 Pierce, L. W., and wife, American Southern Baptist Mission, Yangchow via Chinkiang  
 Pierce, Miss, T., Methodist Episcopal Mission, Kewkiang  
 Pierson, Ensign M., Salvation Army, Kobe  
 Pierson, G. P., and wife, American Presbyterian Mission, Asahigama, Japan  
 Pieters, A., and wife, Reformed Dutch Church in America, Kumamoto  
 Pifer, Miss C., German Reformed Church in the United States, Sendai  
 Pike, D. F., China Inland Mission, Tuhshan, Kweiyang via Chungking  
 Pike, Miss C. A., China Inland Mission, Chieh-hsiu via Peking  
 Pilley, E., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Huchow via Shanghai  
 Pilquist, E., and wife, Seventh Day Adventist Mission, Lo-shan Hsien, Honan  
 Pitts, Miss, Church Missionary Society, Hongkong  
 Platt, J. C., and wife, China Inland Mission, Pacheo, Paoning via Chungking  
 Plumb, Miss F. J., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Plumb, Mrs. J. W., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Plummer, Dr. W. E., and wife, English United Methodist Free Church, Wenchow  
 Polhill, A. T., and wife, China Inland Mission, Suiting, Wanhsien via Ichang  
 Polk, Miss M. H., M.D., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Soochow  
 Pollard, S., and wife, Bible Christian Mission, Chaotungfu via Mengtsz

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

**Pooley**, Miss, Church of England (S. P. G.) Seoul, Corea  
**Popham**, Miss K., China Inland Mission, Kùh-tsin via Chungking  
**Porter**, H. D., M.D., D.D., & wife, Am. Board of Comsrs. for F. M., Pangchuang via Tientsin  
**Porter**, Miss Ida, American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
**Porter**, Miss M. H., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Peking  
**Posey**, Miss M. A., American Presbyterian Mission, Shanghai  
**Pott**, F. L. H., D.D., and wife, American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
**Poulter**, Miss J., Church Missionary Society, Hokchiang via Foochow  
**Poulter**, Miss M., M.D., Church Missionary Society, Hokchiang via Foochow  
**Powell**, R., China Inland Mission, Cheo-K'eo via Hankow  
**Powell**, Miss, London Missionary Society, Canton  
**Powell**, Miss L. M., German Reformed Church in the United States, Sendai  
**Pownall**, Miss A., Church Missionary Society in China, (undesignated)  
**Pownall**, H. E., and wife, North West Kiangsi Mission, Sinchang Hsien via Kewkiang  
**Pratt**, Miss S. A., Woman's Union Missionary Society of America, 212, Bluff, Yokohama  
**Preedy**, A., China Inland Mission Anshun, Langchow via Hankow and Sianfu  
**Preston**, T. J., Cumberland Presbyterian Mission, Changteh via Hankow  
**Preston**, Miss E. A., Mission of the Methodist Church of Canada, Kofu, Japan  
**Price**, Ven. Archdeacon H. McE., and wife, Church Missionary Society, Osaka  
**Price**, H., and wife, Unconnected, Wentenghsien via Weihaiwei  
**Price**, H. B., and wife, Presbyterian Church U.S.A. South, Kobe  
**Price**, P. F., and wife, American Presbyterian Mission South, Sinchang via Kiahing  
**Price**, Miss L. W., American Southern Baptist Mission, Shanghai  
**Prindiville**, Miss, Church of England Mission, Tientsin  
**Pringle**, Miss, St. Hilda's Mission, Azabu, Tokyo  
**Proctor**, J. T., and wife, American Baptist Missionary Union, Huchow via Shanghai  
**Prothero**, T., and wife, Wesleyan Missionary Society, Naganluhf via Hankow  
**Prudham**, W. W., and wife, Methodist Church of Canada, Toyama, Japan  
**Pruch**, W. L., L.R.C.P.S., and wife, China Inland Mission, Tseni Fu via Chungking  
**Pruett**, R. L., and wife, Church of Christ Mission, Tsukiji, Tokyo  
**Pruitt**, C. W., and wife, American Southern Baptist Mission, Hwanghsien via Chefoo  
**Prytz**, Miss F., Swedish Mission in China, Puchou, via Peking  
**Pusser**, Miss F. E., China Inland Mission, Kweiyang via Yochow  
**Pullan**, G. L., and wife, Wesleyan Missionary Society, Hankow  
**Pullar**, H. W., and wife, United Free Church of Scotland, Moukden  
**Pyke**, J. H., D.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Tsunhua via Tientsin  
**Pyke**, Miss M. A., Canadian Presbyterian Mission, Changtehfu, Honan via Tientsin  
**Pyle**, Miss M. E., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Soochow  
**Qualen**, H. J. von, Scandinavian American Christian Free Mission, Canton  
**Quick**, L. B., and wife, Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
**Quimby**, Miss T. M., American Advent Christian Mission, Nanking  
**Quinn**, Miss M., Christian and Missionary Alliance, Wan-chi via Wuhu  
**Quirnbach**, A. P., China Inland Mission, Nanchow  
**Ralston**, Miss K., China Inland Mission, Lukiao via Ningpo  
**Ramminger**, K., Basel Missionary Society, Lokong, via Swatow  
**Ramsay**, H. C., and wife, American Bible Society, Chengtu  
**Ramsay**, Miss, Church Missionary Society, Kien-ning via Foochow  
**Ramsay**, Miss I. W., China Inland Mission, Chungking  
**Ramsay**, Miss L., English Presbyterian Mission, Chin-chiu, via Amoy  
**Ramsten**, Miss M. J., Swedish Mission in China, Hangcheng via Peking  
**Rankin**, H. F., and wife, English Presbyterian Mission, Amoy  
**Rankin**, Miss L., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Huchow via Shanghai  
**Rankine**, Mrs., Church of Scotland Mission, Ichang  
**Ransom**, Miss A. K., American Episcopal Mission, Kawagaye, Japan  
**Ransom**, Miss M. H., Cumberland Presbyterian Mission, Tokyo  
**Ransome**, Miss E., Church of England Mission, Peking  
**Ransome**, Miss J. M., Church of England Mission, Peking  
**Rattenburg**, H. B., B.A., Wesleyan Missionary Society, Hanwgshihkang  
**Rawlings**, G. W., and wife, Church Missionary Society, Osaka  
**Rawlinson**, F., and wife, American Southern Baptist Mission, Shanghai  
**Ray**, J. F., and wife, Southern Baptist Mission, Kumamoto, Japan  
**Rea**, Miss E., South Chihli Mission, Taimingfu  
**Redfern**, H. S., B.Sc., English United Methodist Free Church, Ningpo  
**Reed**, Miss B., Amer. Board of Comsrs. for Foreign Missions, Tientsin

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality.



Reed, C. E., M.D., and wife, American Presbyterian Mission, Kanchow via Canton  
 Reed, H. T., & wife, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Sungkiang via Shanghai  
 Reed, Miss N. L., American Presbyterian Mission, Canton  
 Rees, Miss G., China Inland Mission, Chinkiang  
 Rees, W. H., and wife, London Missionary Society, Chichou via Techou, Tientsin  
 Rees, J. L., B.Sc., and wife, American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Reese, B. E., and wife, Seventh-Day Adventist Mission, Kobe  
 Reeves, C. W., Church Missionary Society, Kien-ning via Foochow  
 Reichelt, C., Norwegian Missionary Society, Changsha, Hunan  
 Reid, J. T., and wife, China Inland Mission, Lukiao, via Ningpo  
 Reid, Miss B., China Inland Mission, Yangchow via Chinkiang  
 Reid, Miss H., China Inland Mission, Chihchow via Tatung  
 Reid, Miss G. A., Church Missionary Society, Misakicho, Tokyo  
 Reid, Miss L., China Inland Mission, Chihchow via Tatung  
 Reid, Miss M. A., China Inland Mission, Antung, Tsingkiangfu via Chinkiang  
 Reifsneider, Miss, Reformed Church in the United States, Yochow via Hankow  
 Reifsnyder, C. S., and wife, American Episcopal Mission, Fukui, Japan  
 Reifsnyder, J. and wife, American Episcopal Mission, Fukui, Japan  
 Reifsnyder, Miss E., M.D., Woman's Union Mission, Shanghai  
 Reimert, W. A., and wife, Reformed Church in the United States, Ychow via Hankow  
 Reineike, Miss J., Hildesheim Mission for the Blind, Kowloon, Hongkong  
 Reinger, O., Berlin Missionary Society, Tschuthongau via Canton  
 Reinhard, A., South Chihli Mission, Paotingfu  
 Relyea, Miss S., American Baptist Missionary Union, Kinhwa via Hangchow  
 Ren, Pastor., China Inland Mission, Hangchow  
 Rensch, G., jun., Basel Missionary Society, Chong-hang-kang via Hongkong  
 Renius, V., and wife, Scandinavian China Alliance Mission, Li-tsen, Sianfu via Hankow  
 Reusch, G., and wife, Basel Missionary Society, Chonghangkang via Hongkong  
 Reynolds, W. D., and wife, American Presbyterian Mission South, Seoul, Corea  
 Reynolds, Miss, American Board of Commissioners for Foreign Missions, Peking  
 Rhein, W., and wife, Berlin Missionary Society, Fayen Luk Hang via Canton  
 Rhenburg, Miss, China Inland Mission, Yangchow  
 Rhind, Miss J. P., Christian and Missionary Alliance, Wan-chi via Wuhu  
 Rhodes, F. H., and wife, China Inland Mission, Yunnan-fu via Laokay, Tonkin  
 Rice, A. D., and wife, American Presbyterian Mission S., Tsingkiangpu via Chinkiang  
 Richard, T., D.D., Litt. D., Diffusion Society, Shanghai  
 Richardson, W., and wife, China Inland Mission, Taiping via Ningpo  
 Richardson, Miss H. L., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
 Richardson, Miss L., China Inland Mission, Shuenking via Chungking  
 Richmond, Miss A. B., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Rickards, Miss, St. Hilda's Mission, Azabu, Tokyo  
 Ricketts, Miss C. M., English Presbyterian Mission, Chao-chow-fu via Swatow  
 Ricketts, Miss J., American Presbyterian Mission, Hangchow  
 Riddel, W., M.A., M.D., and wife, English Presbyterian Mission, Wukingfu via Swatow  
 Riddell, Miss S., Church Missionary Society, Kumamoto, Japan  
 Ried, C. F., D.D., American Methodist Episcopal Mission, Seoul, Corea  
 Ridler, I. B., Church Missionary Society, Ningtaik via Foochow  
 Ridley, H. F., and wife, China Inland Mission, Sining, via Hankow  
 Ridley, Miss M., North-West Kiangsi Mission, Wuchen  
 Rieke, H., and wife, Rhenish Missionary Society, Kangpui via Canton  
 Rigby, A. E., B.D., and wife, Methodist Episcopal Church, Nagasaki  
 Righter, Miss C. E., American Baptist Missionary Union, Kinhua via Hangchow  
 Rinell, J. A., and wife, Swedish Baptist Mission, Kiaochau  
 Ringhardt, W., and wife, Berlin Missionary Society, Tsingtau, Kiaochau  
 Rioch, Miss M., Church of Christ Mission, Ushigomi, Tokyo  
 Ririe, B., and wife, China Inland Mission, Kiating via Chungking  
 Ritson, Miss E. R., Church Missionary Society, Tokushima  
 Ritter, P., South Chihli Mission, Taimingfu  
 Ritzmann, M. E., United Evan. Ch. Mission, Liling, Hunan  
 Robb, A. F., and wife, Canadian Presbyterian Mission, Songchin, Corea  
 Robb, A. I., and wife, American Reformed Presbyterian Msn., Takhingchow via Canton  
 Robb, J. K., and wife, American Reformed Presbyterian Msn., Takhingchow via Canton  
 Robb, Miss J. B., Canadian Presbyterian Mission, Wonsan, Corea  
 Robbins, W., Church Missionary Society, Taichow

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Robbins Miss H., Women's Foreign Msny. Society of the Methodist Epl. Church, Seoul  
 Roberts, J. H., and wife, American Board of Comsrs. for Foreign Msns., Kalgan via Peking  
 Roberts, Miss E. G., Church Missionary Society, Toyohashi, Japan  
 Robertson, C., and wife, London Missionary Society, Hankow  
 Robertson, D. T., M.A., & wife, United Free Church of Scotland, Ashiho via Newchwang  
 Robertson, H., and wife, London Missionary Society, Tsao-shih via Hankow  
 Robertson, W. W., and wife, China Inland Mission, Hwangyen via Ningpo  
 Robertson, Miss Minie, E., Canadian Presbyterian Msn., Weihweifu, Honan via Tientsin  
 Robertson, Miss M. A., Methodist Church of Canada, Azabu, Tokyo (absent)  
 Robinette, Miss P., South Chihli Mission, Kuangpingfu via Tientsin  
 Robinson, Miss M. C., Methodist Episcopal Mission, Chinkiang  
 Robinson, J., and wife, English Methodist Mission, Tientsin  
 Robinson, J. C., and wife, Church Missionary Society, Nagoya, Japan (absent)  
 Robinson, T., Wesleyan Missionary Society, Canton  
 Robinson, T. A. S., and wife, China Inland Mission, Lancheo, via Hankow  
 Robson, Miss I. A., China Inland Mission, Tsingkiangpu via Chinkiang  
 Robson, Adjutant J., and wife, Salvation Army, Yokohama  
 Robson, J. K., M.D., English Methodist Mission, Tongshan via Tientsin  
 Rodberg, Miss H., Swedish American Mission Covenant, Siangyang via Hankow  
 Rodd, Miss, Church of England Zenana Mission, Kiongbau via Foochow  
 Rhodes, F. H., and wife, China Inland Mission, Yunnanfu via Laokay, Tonkin  
 Rogers, G. A., and wife, China Inland Mission, Liangshan, Wanhsien via Ichang  
 Rogers, Miss, Methodist Episcopal Church South U.S.A., Soochow  
 Röhm, R., and wife, German China Alliance Mission, Tsin-yün via Wenchow  
 Rolleston, Miss L. M., American Presbyterian Mission, Ningpo  
 Romig, H. G., and wife, American Presbyterian Mission, Chiningchow via Chinkiang  
 Rönning, H. N., and wife, Hauge's Synodes Mission, Fancheng via Hankow  
 Roots, L. H., B.A., (Bishop) and wife, American Protestant Epl. Church Mission, Hankow  
 Rose, A. C., and wife, Wesleyan Missionary Society, Suichow via Hankow  
 Rose, Miss C. H., American Presbyterian Mission, Otaru, Japan  
 Ross, C., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Sungchun, Corea  
 Ross, G. M., Canadian Presbyterian Mission, Hwaichingfu, Honan  
 Ross, J., D.D., and wife, United Free Church of Scotland, Moukden  
 Ross, Dr. J. B., M.D. American Methodist Episcopal Mission (South), Wonsan, Corea  
 Ross, Miss I., China Inland Mission Anshuen via Yochow  
 Ross, Miss M., English Presbyterian Mission, Eng-chhun via Amoy  
 Rothweiler, Miss L. C., Women's F.M.S. of the Methodist Episcopal Church, Seoul  
 Rouse, Miss W. H., Methodist Episcopal Mission, Kucheng via Foochow  
 Rout, Miss, Unconnected, Weihaiwei  
 Row, G. F., and wife, China Inland Mission, Ichang  
 Rowe, H. F., and wife, Methodist Episcopal Mission, Wuhu  
 Rowe, Miss E. M., China Inland Mission, Taiho via Nanking  
 Rowlands, F. W., and wife, Church Missionary Society, Kagoshima  
 Rowland, G. M., and wife, American Board Mission, Sapporo  
 Rowley, Miss M. L., Methodist Episcopal Mission, Nanking  
 Rowley, W., Wesleyan Missionary Society, Ch'ungyang via Hankow  
 Royal, F. M., Christian Catholic Church in Zion, Shanghai  
 Royce—M. D., American Presbyterian Mission, Weihien  
 Rudland, Miss G., China Inland Mission, Taichow via Ningpo  
 Rudland, W. D., and wife, China Inland Mission, Taichow via Ningpo  
 Ruhle, W. N., Christian and Missionary Alliance, T'aocheo via Wuchang  
 Ruigh, D. C., and wife, Reformed Church in America, Amoy  
 Russell, Miss E., Methodist Episcopal Church, Nagasaki  
 Russell, Miss N. N., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Peking  
 Rutherford, Miss H. E., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Ryd, J. O., Scandinavian China Alliance Mission, Tsing-ning, Sianfu, via Hankow  
 Rydberg, A. E., and wife, Scandinavian China Alliance Mission, Shanghai  
 Rydén, B. E., and wife, Swedish Missionary Society, Shashi  
 Ryerson, G. E., Canadian Board Mission, Naoetsu, Japan  
 Rynhart, Dr. Susie, Foreign Christian Miss'y Soc., Tachicu-lu, (Tibet) via Chengtu  
 Sadler, J., and wife, London Missionary Society, Amoy  
 Salquist, C. A., and wife, American Baptist Missionary Union, Suifu via Chungking  
 Saltmarsh, Miss A. I., China Inland Mission, Hankow  
 Sama, O. M., and wife, Norwegian Lutheran Mission, Nushyang, Honan

The Policies of THE CHINA MUTUAL LIFE are free from all restrictions

Samsch, K., Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo via Hankow  
 Sandeberg, Miss J. Af., Swedish Mission in China, Tungchow via Peking  
 Sandeman, M., M.A., M.B., C.M., and wife, Eng. Presbyterian Mission, Sua-bue via Swatow  
 Sander, Miss M., Church Missionary Society, Yonago, Japan  
 Sanders, A. H., China Inland Mission, Yunnanfu via Loakay, Tonkin  
 Sanderson, Miss A., China Inland Mission, Shanghai  
 Saunders, J. R., and wife, American Southern Baptist Mission, Yingtak via Canton  
 Saunders, Mrs., Church Missionary Society, Foochow  
 Saunders, Mrs. A. R., and wife, China Inland Mission, Yangchow  
 Sauer, Miss K., Berlin Missionary Society, Tsingtau, Kiaochow  
 Sautter, A., Basel Missionary Society, Hoyuen, via Canton  
 Sauzé, Miss F., China Inland Mission, Kienping via Wuhu  
 Saville, Miss L. E. V., M.D., London Missionary Society, Peking  
 Savin, L., M.D., M.R.C.S., L.R.C.P., & wife, Bible Christian Mission, Yunnanfu via Mengtsz  
 Saetvedt, Miss M., Norwegian Lutheran Mission, Laohok'eo, Hankow  
 Scatliffe, Dr., and wife, Church Missionary Society, Hokching  
 Schaeffer, Miss K. L., Am. Presbyterian Mission, Kiungchow via Hoihow, Hainan  
 Schaible, D., and wife, Basel Missionary Society, Nyenhangli via Swatow  
 Schaub, Mrs. P., Basel Missionary Society, Hongkong  
 Schiller, E., and wife, General Evangelical Protestant Mission Society, Kyoto  
 Schmid, P., Basel Missionary Society, Phyangthong, via Swatow  
 Schmidt, O., and wife, German China Alliance Mission, Chu-chow via Wenchow  
 Schmoll, F., Basel Missionary Society, Nyenhangli via Swatow  
 Schneider, D. B., and wife, German Reformed Church in the United States, Sendai  
 Schneider, Miss F., Unconnected, Ngan Hsien via Chungking  
 Scholes, E., F. P., and wife, Wesleyan Missionary Society, Kwangchi via Wusueh  
 Scholz, G. and wife, Berlin Missionary Society, Tschuthongau via Canton  
 Scholz, P., Berlin Missionary Society, Canton  
 Scholz, T., Berlin Missionary Society, Sizun via Tsingtau  
 Schoppe, F. K., China Inland Mission, Yuanchow via Yochow  
 Schrack, Miss B. Z., South Chihli Mission, Taimingfu via Tientsin  
 Schüle, P., and wife, Berlin Missionary Society, Lilong, via Hongkong  
 Schumaker, T. E., and wife, American Baptist Missionary Union, Otaru  
 Schwartz, H. B., and wife, Methodist Episcopal Mission, Kagoshima  
 Scott, Mrs. A. K., M.D., American Baptist Missionary Union, Swatow  
 Scott, C. P., D.D., Church of England Mission, Peking  
 Scott, F. N., and wife, Methodist Episcopal Church, Yokohama  
 Scott, J. H., and wife, American Baptist Missionary Union, Osaka, Japan  
 Scott, Miss E. M., Church Missionary Society, Ning-taik, Foochow  
 Scott, Miss M., Church of England Mission, Tientsin  
 Scranton, Mrs. M. F., Women's F.M.S. of the Methodist Episcopal Church, Seoul  
 Scudder, F. C., and wife, Reformed Dutch Church in America, Nagano  
 Seabrook, Miss, Church of England Zenana Mission, Sa-iong via Foochow  
 Searle, E. C., and wife, China Inland Mission, Pingyang via Wenchow  
 Searle, Miss M., Church Missionary Society, Liengong via Foochow  
 Searle, Miss S. A., American Board Mission, 60, Yama, Kobe, Japan  
 Sears, W. H., and wife, American Southern Baptist Mission, P'ingtu via Kiaochow  
 Sears, Miss, Church Missionary Society, Kienyang via Foochow  
 Sebbear, Miss U., Church of England Mission, Peking  
 Sedgwick, J. H. and wife, Church of England Mission, Tientsin  
 Seeds, Miss L., Methodist Episcopal Church, Fukuoka  
 Seeds, Miss M., Methodist Episcopal Church, Fukuoka  
 Seipel, A., German-China Alliance Mission, Kienchang via Kewkiang  
 Selden, C. C., PH.D., M.D., The John G. Kerr Refuge for Insane, Canton  
 Selkirk, T., and wife, China Inland Mission, Bhamo, Burmah  
 Selmon, A. C., and wife, M.D's., Seventh Day Adventist Mission, Sin Tsai Hsien, Honan  
 Service, C. W., M.D., and wife, Canadian Methodist Mission, Kiating via Chungking  
 Setterlund, Miss A., Scandinavian Alliance Mission in Japan, Itomura  
 Settemeyer, C., Foreign Christian Missionary Society, Nanking  
 Seville, G. H., China Inland Mission, Wenchow  
 Seward, A. E., Church Missionary Society, Meincheo via Chungking  
 Seyffarth, H., and wife, Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo via Hankow  
 Seymour, W. F., M.D., and wife, American Presbyterian Mission, Têngchowfu via Chefoo  
 Seymour, Miss L., China Inland Mission, Kweik'i via Kewkiang

as to residence, travel, or occupation.



Shackleton, W., B.A., M.D., B.Ch., and wife, China Inland Mission, Panoing via Chungkiung  
 Shackleton, Miss A. M., Canadian Board Mission, Japan (absent)  
 Shannon, Miss I. L., Methodist Episcopal Church South, Hiroshima  
 Shantz, W., and wife, Christian and Missionary Alliance, Wuchang via Hankow  
 Sharman, A. H., and wife, English United Methodist Free Church, Wenchow  
 Sharp, C. E., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Seoul, Corea  
 Sharpe, Miss G., Associate, S. P. G., Azabu, Tokyo  
 Sharpe, A. L., Society for the Propagation of the Gospel, Shizunoka  
 Sharrocks, Rev. A., M.D., and wife, Msn. of Pres. Church in U.S.A., Sun-chun, Corea  
 Shaw, C., and wife, Church Missionary Society, Hinghwa via Foochow  
 Shaw, Miss E. C., Methodist Episcopal Mission, Nanking  
 Shaw, Miss M. V., International Committee of Y.M.C.A., Shanghai  
 Shaw, Miss K., American Presbyterian Mission, Kanazawa  
 Shaw, H. P., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Wuhu  
 Shearer, W. E., and wife, China Inland Mission, Cheo-kia-keo via Hankow  
 Shelton, Dr. A. L., & wife, Foreign Christian Missionary Society, Tachian-lu via Chengtu  
 Sheffield, D. Z., D.D., & wife, Am. Board of Comsrs. for Fgn. Msns., Tungchow via Peking  
 Shekelton, Miss, English Baptist Mission, Taiyuenfu  
 Shepperd, Miss E. A., China Inland Mission, Chefoo  
 Sheppard, G. W., and wife, English United Methodist Free Church, Ningpo  
 Sherman, A. M., B.A., American Protestant Episcopal Church Mission, Hankow  
 Sherman, Miss M. B., American Presbyterian Mission, Sapporo  
 Shewring, Miss M. J., Christians' Mission, Ningpo  
 Shields, Miss E. L., Mission of Presbyterian Church in U. S. A., Sun-chun, Corea  
 Shillington, Miss, Wesleyan Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Shimer, Mrs. H., American Friends' Mission, Nanking  
 Shindler, F. E., and wife, China Inland Mission, Sih-cheo, Pingyao via Peking  
 Shire, Miss M. J., L.R.C.P. & s., Church of England Zenana Mission, Foochow  
 Shockley, Miss M. E., Methodist Episcopal Mission, Tientsin  
 Shoemaker, J. E., and wife, American Presbyterian Mission, Ningpo  
 Shorrock, A. G., B.A., English Baptist Mission, Singanfu, Shensi  
 Shortt, C. H., Church of England S.P.G., Tokyo  
 Shumaker, H. K., M.D., and wife, United Brethren in Christ, Canton  
 Sibley, H. A., and wife, China Inland Mission, Laohokeo via Hankow  
 Sibree, Miss A., L.R.C.P.: L.R.C.S., London Missionary Society, Hongkong  
 Sidebotham, R. H., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Fusan, Corea  
 Sifton, Miss H., B.A., English Baptist Zenana Mission, Chingchowfu via Kiaochow  
 Sifton, Miss I. A., Mission of the Methodist Church of Canada, Kanazawa  
 Sihvonen, E., Finnish Missionary Society, Ching-shih, Lichow via Hankow  
 Sikemeier, W., Basel Missionary Society, Lilong via Hongkong  
 Silsby, J. A., and wife, American Presbyterian Mission, Shanghai  
 Silver, Miss E., American Presbyterian Mission, Shanghai  
 Simister, J., and wife, Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Simmonds, T., Church Missionary Society, Chongkiang  
 Simmons, E. Z., D.D., and wife, American Southern Baptist Mission, Canton  
 Simpson, W. W., and wife, Christian and Missionary Alliance, T'aochow, Kansu  
 Simpson, Miss A., English Baptist Zenana Mission, Chouping via Kiaochow  
 Simpson, Miss A. M., China Inland Mission, K'uh-tsin, via Laokay  
 Simpson, Miss C., Seventh Day Adventist Mission, Sin Tsai Hsien, Honan  
 Singer, Miss F. E., Methodist Episcopal Mission, Hakodate  
 Sjöblom, H., M.A., and wife, Finnish Missionary Society, Ching-shih, Lichow via Hankow  
 Sjökvist, J., M.D., and wife, Swedish American Mission Covenant, Siangyang via Hankow  
 Skardal, Miss M., Norwegian Lutheran Mission, Laohok'eo, Hankow  
 Skegg, Miss, Church of England Zenana Mission, Foochow  
 Skinner, Miss A., American Presbyterian Mission, Nodoo, Hainan  
 Skinner, J. E., M.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Kucheng via Foochow  
 Skollenberg, Miss A., Scandinavian Alliance Mission, Kingcheo, Sianfu via Hankow  
 Skollenberg, Miss A., Scandinavian China Alliance Mission, King-cheo, Sianfu via Hankow  
 Sköld, J., and wife, Swedish Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Skraastad, Th., and wife, Norwegian Lutheran Mission, Chuping, Honan  
 Slate, Miss A. B., Methodist Episcopal Church, Yokohama  
 Slater, Miss A., China Inland Mission, Chefoo  
 Slimmon, J. A., & wife, Canadian Presbyterian Msn., Huaich'ingfu, Honan via Tientsin  
 Sloan, Miss A., American Presbyterian Mission South, Soochow

THE CHINA MUTUAL LIFE pay immediately on satisfactory proofs of death.

Slobom, Miss M., North West Kiangsi Mission, Tehngan-hsien via Kewkiang  
 Smalley, Miss R. L., China Inland Mission, Shanghai  
 Smart, R. O., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Soochow  
 Smith, Miss A. E., China Inland Mission, Sihua via Hankow  
 Smith, Miss B., American Presbyterian Church South, Soochow  
 Smith, Miss, Church Missionary Society, Pakhoi  
 Smith, Miss E., M.D., American Board of Coms. for Foreign Msns., Inghok via Foochow  
 Smith, Miss E. M., China Inland Mission (undesigned)  
 Smith, Miss L., China Inland Mission, Shanghai  
 Smith, Miss L. B., Methodist Episcopal Church, Kagoshima  
 Smith, Miss S. C., American Presbyterian Mission, Sapporo  
 Smally, S. E., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Smart, W., American Episcopal Mission, Fukushima, Japan  
 Smelzer, F. L., Hepzibah Faith Mission, Yokohama  
 Smith, A. H., D.D., & wife, American Board of Coms. for Fgn. Msns., Pangchuang via Tientsin  
 Smith, E. H., & wife, American Board of Commissioners for Foreign Msns., Inghok via Foochow  
 Smith, G. C., and wife, China Inland Mission, Kweiyang via Chungking  
 Smith, G. P., M.B., C.M., and wife, London Missionary Society, Tientsin  
 Smith, J., and wife, Christian and Missionary Alliance, Tatung  
 Smith, J. A. C., M.B., C.H.B., English Baptist Mission, Singanfu, Shensi  
 Smith, H. M., American Presbyterian Mission South, Sinchang via Kiahing  
 Smith, J. T., American Presbyterian Mission Shanghai  
 Smith, P. I., English Baptist Mission, Taiyuenfu  
 Smith, S. H., independent, Wentenghsien via Weihaiwei  
 Smith, S. P., and wife, independent, Shuntehfu, Chihli  
 Smith, T. H., and wife, London Missionary Society, Peking  
 Smith, W. E., M.D., Canadian Methodist Mission, Kiating via Chungking  
 Smyth, E. C., and wife, English Baptist Mission, Chouping via Kiaochow  
 Smyth, R., M.D., and wife, Church Missionary Society, Ningpo  
 Smith, Miss A. F., American Episcopal Church, Wakayama  
 Smith, Miss G., Christian Missions, Ningpo  
 Smith, Miss, North-West Kiangsi Mission, Kewkiang  
 Smalley, S. E., and wife, American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Snodgrass, Miss M. A., American Presbyterian Mission, Tengchowfu via Chefoo  
 Snork, Miss V. L., Mission of Presbyterian Church in U. S. A., Pingyang, Corea  
 Snowden, Miss M., Church of England S.P.G., Kobe  
 Snyder, C. F., Christian and Missionary Alliance, Taocheo, Kansu  
 Snyder, S. S., and wife, Reformed Church in the United States, Chenchow via Hankow  
 Söderbom, C. G., and wife, Scandina. Chna Alliance Mission, Hsuan Hua via Peking  
 Sollman, Miss M., American Baptist Missionary Union, Swatow  
 Söderström, Mrs. U., China Inland Mission, Feng-siang, via Hankow  
 Soothill, W. E., and wife, English United Methodist Free Church, Wenchow  
 Soltau, Miss M. E., China Inland Mission, Siang-hsien via Hankow  
 Soper, J., D.D., and wife, Methodist Episcopal Church, Aoyama, Tokyo  
 Soper, Miss M., Methodist Episcopal Mission, Aoyama, Tokyo  
 Sorenson, T., and wife, China Inland Mission, Ta Tsienlu, via Chungking  
 Southam, W. J., B.A., and wife, International Committee of Y.M.C.A., Hongkong  
 Southard, Miss A., Methodist Episcopal Church, Hirosaki  
 Southon, Miss G., American Episcopal Mission, Kanazawa, Japan  
 Sowerby, A. and wife, English Baptist Mission, Taiyuenfu via Tientsin  
 Sparham, C. G., and wife, London Missionary Society, Hankow  
 Speicher, J., and wife, American Baptist Missionary Union, Kiehyang via Swatow  
 Spencer, D. S., and wife, Methodist Episcopal Church, Aoyama, Tokyo  
 Spencer, Miss C. H., Methodist Episcopal Church, Japan  
 Spencer, Miss M. A., Methodist Episcopal Church, Aoyama, Tokyo  
 Spiller, Miss F. H. A., China Inland Mission, Luchow via Chungking  
 Spore, C. E., and wife, United Brethren in Christ, Canton  
 Sprague, W. P., & wife, American Board of Comsrs. for Fgn. Missions, Kalgan via Peking  
 Spurling, Miss E., Missionary Home and Agency, Shanghai  
 Sprent, F. H., and wife, Church of England Mission, Newchwang  
 Squibbs, W., F.R.C.S. & L.R.C.P., (Edn.) and wife, C.M.S., Mien Chu Hsien, Chungking  
 Squire, H. J., and wife, China Inland Mission, Kiangtsin via Chungking  
 Stålhammar, G. A., and wife, Swedish Mission in China, Sinan Hsien via Chinkiang  
 Stalhammar, G. A., and wife, Swedish Mission in China, Sinan-hsien, Honan

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Standen, Miss M. E., China Inland Mission, Yihyang via Kewkiang  
 Stanford, A. W., and wife, American Board Mission, 60, Yama, Kobe (absent)  
 Stanley, C. A., D.D., and wife, American Board of Coms. for Fgn. Missions, Tientsin  
 Stanley, Miss L. M., American Friends' Mission, Nanking  
 Stanley, C., Jun, & wife, American Board of Commissioners, Pangchuang via Tientsin  
 Stanton, E. H., treasurer Medical Missionary Society, Canton  
 Stark, J., and wife, China Inland Mission, Shanghai  
 Starmer, Miss E. L., M.B.C.M., United Free Church of Scotland, Moukden  
 Steadman, F. W., and wife, American Baptist Missionary Union, Chofu, Japan  
 Steenbuck, C. and wife, Church of England S.P.G. Awaji, Japan  
 Steele, J., B.A., and wife, English Presbyterian Mission, Swatow  
 Steenbuch, C., and wife, Church of England (S.P.G.), Chemulpo, Corea  
 Steere, Miss A. E., Methodist Episcopal Mission, Taian via Chinkiang  
 Steger, Miss C. E., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
 Stelle, W. B., and wife American Board of Commissioners for Foreign Missions, Peking  
 Stephen, R., and wife, (Unconnected), Pakow via Tongshan  
 Stephens, P. H., and wife, American Southern Baptist Mission, Hwanghsien via Chefoo  
 Stephenson, Mrs., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Sterling, Miss C. E., American Presbyterian Mission, Kochi, Japan  
 Steuer, Miss K., Berlin Missionary Society, Shiuchowfu via Canton  
 Stevens, C. H., and wife, China Inland Mission Feng-siang via Hankow  
 Stevens, E. S., and wife, Church of Christ Mission, Akita  
 Stevens, Mrs. H. D., London Missionary Society, Hongkong  
 Stevens, H. J., and wife, London Missionary Society, Canton  
 Stevens, Miss, Church of England Zenana Mission, Foochow  
 Stevenson, J. W. (wife absent), China Inland Mission, Shanghai  
 Stevenson, O., (wife, absent) China Inland Mission, Yunnanfu via Laokay, Tonkin  
 Stevenson, Miss I., M.D., Methodist Episcopal Mission, Tientsin  
 Stevold, A., Norwegian Lutheran Mission, Laohokeo via Hankow  
 Stewart, Miss E., London Missionary Society, Hongkong  
 Stewart, Miss E., South Chihli Mission, Paotingfu  
 Stewart, J. L., B.A., Canadian Methodist Mission, Cheng-tu  
 Stick J. M. and wife, German Reformed Church in America, Sendai  
 St. John, B., and wife, Methodist Episcopal Mission, Tientsin  
 Stobie, J., and wife, United Free Church of Scotland, Kaiyuen via Newchwang  
 Stobie, W. R., and wife, English United Methodist Free Church, Wenchow  
 Stoker, J. W., Latter Day Saints (Mormon), Tokyo  
 Stokke, K. S., and wife, American Norwegian Lutheran Mission, Runingfu, Honan  
 Stooke, G. F., L.R.C.P. and wife, Church of Scotland Mission, Ichang  
 Stooke, J. A., and wife, China Inland Mission, Chefoo  
 Storr, Miss, Church Missionary Society, Kowloon City  
 Stott, Mrs. G., China Inland Mission, Taichow  
 Stout, H. D.D., and wife, Reformed Dutch Church in America, Nagasaki  
 Stout, Miss A., Reformed Dutch Church in America, Nagasaki  
 Straeffer, Miss F. R., American Presbyterian Mission South, Mokpo  
 Strain, Miss H. R., Woman's Union Missionary Society of America, 212, Bluff, Yokohama  
 Strand, Miss A., Scandinavian China Alliance Mission, Chen-yuen, Sianfu via Hankow  
 Street, A. E., and wife, American Presbyterian Mission, Kiungchow via Hoihow, Hainan  
 Strong, W. S., China Inland Mission, Fu-shun (Sui-fu) via Chungking  
 Stryker, Miss M. E., M.D., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Foochow  
 Stuart, G. A., M.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Nanking  
 Stuart, Miss J., English Presbyterian Mission, Tainan, Formosa  
 Stuart, J. L., and wife, American Presbyterian Mission South, Hangchow  
 Stucki, Miss, German China Alliance Mission, Tsinyun vai Wenchow  
 Studdert, T. de C., B.A., and wife, Church Missionary Society, Fuhning via Foochow  
 Stumpf, C. O., M.D., and wife, Reformed Church in America, Sio-khe via Amoy  
 Sunderstrom, J., South Chihli Mission, Paotingfu  
 Suter, Miss M., China Inland Mission, Yushan via Kewkiang  
 Sutherland, D., M.A., and wife, English Presbyterian Mission, Sua-bue via Swatow  
 Suthon, Miss G., American Episcopal Mission, Kanazawa  
 Sutton, H. B. and wife, Wesleyan Missionary Society, Tehngan via Hankow  
 Suttor, Miss I., Church Missionary Society, Geng-tau via Foochow  
 Swahn, Miss A. M., Swedish Holiness Union, Tsoyun, Kalgan  
 Swallen, W. L., & wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Pingyang, Corea

---

THE CHINA MUTUAL LIFE allows 30 days grace for payment of premiums.

Swallow, R., M.D. and wife, English United Methodist Free Church, Ningpo (absent)  
 Swan, J. M., M.D., and wife, American Presbyterian Mission, Canton  
 Swan, Miss M., Canadian Methodist Mission, Kiating  
 Swanson, Miss A., Scandian. China Alliance Mission, Ukong, Sian-fu via Hankow  
 Swartz, H. W., and wife, Methodist Episcopal Church, Sendai (absent)  
 Swearer, W. C., American Methodist Episcopal Church Mission, Seoul, Corea  
 Sweet, C. F., and wife, American Episcopal Mission, Tsukiji, Tokyo  
 Sweet, W.S., and wife, American Baptist Missionary Union, Hangchow  
 Swenson, Miss L., Christian and Missionary Alliance, Chung-tehfu, Hunan  
 Swordson, J. H., and wife, Swedish Baptist Mission, Kiaochow  
 Sydenstricker, A., and wife, American Presbyterian Mission South, Chinkiang  
 Sykes, Mrs. A., American Presbyterian Mission, Kiangyin  
 Symons, C. J. F., B.A., and wife, Church Missionary Society, Shanghai  
 Synge, S., M.B., and wife, Church Missionary Society, Fuhning via Foochow  
 Syvertsen, Miss S., Norwegian Lutheran Mission, Laohok'eo, Hankow  
 Tabberer, Miss, Church of England Zenana Mission, Hinghwa, Dang-seng via Foochow  
 Taft, Miss G., M.D., Methodist Episcopal Mission, Chinkiang  
 Tague, C. A., and wife, Methodist Episcopal Church South, Yamaguchi (absent)  
 Takken, Miss I. E., China Inland Mission, An-jen via Kewkiang  
 Talbot, Mrs., China Inland Mission, Ch'en-cheo via Hankow  
 Talbot, Miss B., American Presbyterian Mission South, Kiahing  
 Talbott, C. C., United Evan. Church Mission, Siangtan, Hunan  
 Talcott, Miss E., American Board Mission, 60 Yama, Kobe  
 Talmage, Mrs. M. E., Reformed Church in America, Amoy  
 Talmage, Miss K. M., Reformed Church in America, Amoy  
 Talmage, Miss M. E., Reformed Church in America, Amoy  
 Tännkvist, S., Swedish Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Tapson, Miss A. M., Church Missionary Society, Hakodate  
 Tarrant, Miss M. M., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Soochow  
 Tate, L. B., American Presbyterian Mission South, Chun-ju, Corea  
 Tate, Miss M. S., American Presbyterian Mission South, Chun-ju, Corea  
 Tatum, E. F., and wife, American Southern Baptist Mission, Shanghai  
 Taylor, B. V. S., M.B., and wife, Church Missionary Society, Hinghua  
 Taylor, Miss C. M., Church Missionary Society, Hinghua, Foochow  
 Taylor, Miss E. G., China Inland Mission, Yangkeo, via Ningpo  
 Taylor, E. H., China Inland Mission, Chaocheng via Peking  
 Taylor, Miss E. T., Wesleyan Missionary Society, Suichow via Hankow  
 Taylor, H. H., and wife, China Inland Mission, Kwangteh c/o C.I.M., Shanghai  
 Taylor, J. H., and wife, China Inland Mission (in England)  
 Taylor, Dr. W., (wife absent), American Board Mission, Osaka  
 Taylor, W., and wife, South Chihli Mission, Paotengfu  
 Taylor, W., and wife, China Inland Mission, Kihangfu via Kewkiang  
 Taylor, W. C., and wife, China Inland Mission, Wanhshien via Ichang  
 Teale, Miss R., Church of England Mission, Tientsin  
 Tedder, C., and wife, Gospel Mission, Taian-fu, Shantung  
 Tennent, Miss A. C., Church Missionary Society, Kagoshima, Japan  
 Tenny, C. B., American Baptist Missionary Union, Kobe  
 Terrell, Miss A., Methodist Episcopal Mission, Peking  
 Terry, Miss E. G., M.D., Methodist Episcopal Mission, Chang-li via Tientsin  
 Tewksbury, E. G., and wife, Amrn. Board of Comsrs. for Fgn. Msns., Tungchow via Peking  
 Teusler, Dr. B., and wife, American Episcopal Mission, Tsukiji, Tokyo  
 Tharsen, Miss T., Norwegian Lutheran Mission, Laohok'eo, Hankow  
 Thomas, Miss, Church Missionary Society, Fuhning via Foochow  
 Thomas, Miss, London Missionary Society, Shanghai  
 Thomas, E. A. J., and wife, Church Missionary Society, Mien chu Hsien, Chungking  
 Thomas, Miss H. L., China Inland Mission, Shanghai  
 Thomas, Miss L. O., American Methodist Episcopal Church South, Tadotsu, Japan  
 Thompson, D., D.D., and wife, American Presbyterian Mission, Tokyo  
 Thompson, E. H., and wife, Church Missionary Society, Taichow via Ningpo  
 Thompson, H., English Presbyterian Mission, Amoy  
 Thompson, T. N., and wife, American Presbyterian Mission, Chiningchow via Chinkiang  
 Thompson, W. L., British and Foreign Bible Society, Shanghai  
 Thompson, Miss A. de F., Reformed Dutch Church in America, Yokohama  
 Thompson, Miss E. B., American Southern Baptist Mission, Hwanghsien via Chefoo

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.

Thomson, Miss A., Seventh Day Adventist Mission, Hongkong  
 Thomson, C., and wife, China Inland Mission, Taichow via Ningpo  
 Thomson, Ven. Arch. E. H., & wife, American Protestant Episcopal Church, Shanghai  
 Thomson, R. A., and wife, American Baptist Missionary Union, Nichome, Kobe (absent)  
 Thor, A. E., and wife, China Inland Mission, Nanchang via Kewkiang  
 Thornberry, R. W., and wife, Seaman's Mission, Nagasaki  
 Thornton, Miss, St. Hilda's Mission, Azabu, Tokyo  
 Thornton, D. H., and wife, Hephzibah Faith Mission, Sakura, Japan  
 Thurston, J. L., and wife, Yale University Mission, Changsha  
 Ting, T. S., and wife, American Episcopal Mission, Osaka  
 Tippet, Miss C. F., China Inland Mission, Pingyang  
 Tippet, Mrs., S. A., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
 Titus, C. B., and wife, Foreign Christian Mission, Luchowfu via Nanking  
 Tjäder, C. H., and wife, Swedish Mission in China, Haichow via Peking  
 Tjellström, A. P., and wife, Swedish Missionary Society, Shashi  
 Tjomsaas, Miss A., American Norwegian Lutheran Mission, Sinyangcheo, Honan  
 Todd, P. J., M.D., American Presbyterian Mission, Canton  
 Todd, Miss A. M., Methodist Episcopal Mission, Ingchung via Foochow  
 Tomalin, E., and wife, China Inland Mission, Chefoo  
 Tomkinson, E., and wife, China Inland Mission, Ninghai via Chefoo  
 Tompkins, C. E., M.D., and wife, American Baptist Missionary Union, Suifu via Chungking  
 Tonkin, Miss R. L., Foreign Christian Missionary Society, Shanghai  
 Tonnér, G., Swedish Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Tooker, F. J., M.D., American Presbyterian Mission, Siangtan, Hunan  
 Tope, S. G., and wife, Wesleyan Missionary Society, Canton  
 Töpper, O., Berlin Missionary Society, Chu-Chêng via Tsingtau  
 Topping, H., and wife, American Baptist Missionary Union, Tokyo  
 Törnvall, D., and wife, Scandinavian China Alliance Misn., Ping-liang, Sianfu via Hankow  
 Torrance, T., China Inland Mission, Chengtu  
 Torrance, Miss J., American Reformed Presbyterian Mission, Takhingchau via Canton  
 Torrey, Miss E., American Board Mission, 60, Yama, Kobe  
 Totten, F., and wife, Methodist Protestant Church, Shizuoka  
 Townsend, Miss, Church of England Zenana Mission, Bingnang via Foochow  
 Townson, W. E., and wife, Methodist Episcopal Church South, Kobe  
 Toyne, E. G., China Inland Mission, Kiating via Chungking  
 Tracy, Miss M. E., Womans Union Missionary Society, Yokohama  
 Trainham, Miss Julia A., American Southern Baptist Mission, Canton  
 Tranter, Miss A., China Inland Mission, Yungkang, Chuchow via Wenchow  
 Traub, F., China Inland Mission, Linkiang via Kewkiang  
 Travis, Miss G. B., Methodist Episcopal Mission, Kucheng via Foochow  
 Tremberth, W., and wife, Bible Christian Mission, Chaotungfu via Mengtsz  
 Trent, Miss E. M., Church Missionary Society, Nagoya  
 Tribe, Miss E. N., M.D., London Missionary Society, Amoy  
 Trimble, Miss L. A., Methodist Episcopal Mission, Hok-chiang, Ngucheng via Foochow  
 Tristram, Miss K. A. B.A., Church Missionary Society, 12, Kawaguchi-machi, Osaka  
 Trittin, W., Berlin Missionary Society, Canton  
 Trojahn, Miss E. E. V., China Inland Mission, Changsha  
 Trowitzsch, K., and wife, Berlin Missionary Society, Shiuchowfu via Canton  
 Troxel, C. W., South Chihli Mission, Taimingfu  
 Trüdinger, A., and wife, China Inland Mission, Chü-wu via Peking  
 Trüdinger, Miss E., China Inland Mission, Antung, Tsingkiangpu via Chinkiang  
 Trüdinger, Miss G., China Inland Mission, Antung Tsingkiangpu via Chinkiang  
 Trüdinger, Miss W., China Inland Mission, Shanghai  
 True, Miss A., American Christian Convention, Ishinomaki, Japan  
 Tsiang, M. K., Christians' Mission, Ningpo  
 Tucker, F. F., M.D., & wife, Amern. Board of Comsrs. for For. Mns., Pangchuang v. Tientain  
 Tucker, H. St. G., American Episcopal Mission, Tsukiji, Tokyo  
 Tucker, Miss E. M., China Inland Mission, Kwang-yuen via Chungking  
 Tull, F., and wife, China Inland Mission, Ch'eng-ku via Hankow  
 Turley, R. T. and wife, British and Foreign Bible Society, Moukden  
 Turabull, Miss M. E., Church Missionary Society, Ningpo  
 Turner, A. B. Bishop, Church of England, Seoul, (absent)  
 Turner, Miss E. F., Church Missionary Society, Shaohing via Ningpo  
 Turner, Miss E., China Inland Mission, Paoning via Chungking

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are incontestable.



Turner, F. B., and wife, English Methodist Mission, Laoling via Tientsin  
 Turner, G. R., M.B., CH.B., and wife, Loudon Missionary Society, Hui-an via Amoy  
 Turner, J. J., and wife, English Baptist Mission, Taiyuenfu via Tientsin  
 Turner, P. J., and wife, Church Missionary Society, Miencheo via Chungking  
 Turner, W. P., and wife, American Methodist Episcopal Church South, Uwajima  
 Tweedie, Miss E., Methodist Church of Canada, Tokyo  
 Twitzel, Miss E. S., Lanchi via Ningpo  
 Tyler, W. E., China Inland Mission, Kanchow via Kewkiang  
 Tyng, T. S., American Episcopal Mission, Osaka  
 Underwood, H. G., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Seoul, Corea  
 Unitalo, Miss S., Lutheran Mission, Saga, Japan  
 Upperman, Miss A., International Apostolic Holiness Union, Tokyo  
 Uprichard, Miss, independent, Wenghsien  
 Upward, B. W., and wife, China Inland Mission, Wenchow  
 Urquhart, D., China Inland Mission, Hsiao-i, Pingyao via Peking  
 Usher, Miss C. M., English Presbyterian Mission, Amoy  
 Vail, M. S. and wife, Methodist Episcopal Church, Nagasaki, Japan  
 Vail, Miss J. S., Methodist Episcopal Church, Aoyama, Tokyo (absent)  
 Vale, J., and wife, China Inland Mission, Chengtu  
 Van Camp, A. B., the Holiness Movement Church of Canada, Changsha, Hunan  
 Van Horn, G. W., and wife, Cumberland Presbyterian Mission, Osaka  
 Van Meter, A. R., and wife, American Protestant Episcopal Church Mission, Hankow  
 Van Petten, Mrs. C. W., Methodist Episcopal Church, Yokohama  
 Vanderburgh, E. D., M.D., & wife, American Presb'n. Mission, Hengchow via Hunan  
 Vardon, E. B., and wife, Friends' Foreign Mission, Chungking  
 Varney, Miss L. E., Methodist Episcopal Mission, Hinghua via Foochow  
 Vaughan, Miss M., Church Missionary Society, Hangchow  
 Vaughan, Miss M. L. B., American Presbyterian Mission, Chefoo  
 Vaugn, A. P., and wife, American Presbyterian Mission, Tokyo  
 Veazey, Miss M. A., Methodist Church of Canada, Tokyo (absent)  
 Venable, W. H., M.D., and wife, American Presbyterian Mission South, Kiahing  
 Verity, G. W., and wife, Methodist Episcopal Mission, Taian via Chinkiang  
 Viking, B. C. L., Christian Catholic Church in Zion, Shanghai  
 Viking, C. F., Christian Catholic Church in Zion, Shanghai  
 Vinton, Dr. C. C., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Seoul, Corea  
 Voak, Miss S., Independent, Wuhu  
 Voegelien, F. W., and wife, Evangelical Association of North America, Tokyo  
 Vogt, G., Berlin Missionary Society, Canton  
 Vomel, H., Basel Missionary Society, Likong via Hongkong  
 Voskamp, C. J., Berlin Missionary Society, Tsingtau, Kiaochow  
 Voss, H., United Evangelical Church Mission, Changsha  
 Vulliamy, Miss, Church of England Zenana Mission, Hinghua via Foochow  
 Vyff, J., Danish Lutheran Mission, Sha-ho-tsi via Port Arthur  
 Wahlquist, D. R., Swedish Missionary Society, Shashi  
 Waidtlöw, C., and wife, Danish Lutheran Mission, Port Arthur  
 Wainwright, S. H., and wife, American Methodist Episcopal Church South, Kobe  
 Wainwright, Miss M. E., American Board Mission, Okayama  
 Waite, Alexander, American Presbyterian Mission, Chiningchow via Chinkiang  
 Waite, James, and wife, American Presbyterian Mission, Chiningchow via Chinkiang  
 Wales, G. M., and wife, English Presbyterian Mission, Amoy  
 Walke, A. R., American Episcopal Mission, Tokyo  
 Walker, A. J. M.A., Church Missionary Society, Shanghai  
 Walker, Mrs. E. A., Church Missionary Society, Ningpo  
 Walker, F. B., Church of England S.P.G., Kobe  
 Walker, J. E., American Board of Commissioners for Fgn. Mns., Shaowu via Foochow  
 Walker, M. J., National Bible Society of Scotland, Chinkiang  
 Walker, M. P., American Protestant Episcopal Church Mission, Shanghai  
 Walker, W. F., D.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Tientsin  
 Walker, Miss J., American Board of Commissioners for F'gn. M'ns., Pagoda Anchorage  
 Walkins, Miss, Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Soochow  
 Wall, Miss T. A., American Episcopal Mission, Sendai  
 Wallace, G., American Episcopal Mission, Tsukiji, Tokyo  
 Wallace, W. J. and wife, Church Missionary Society, Taichow  
 Wallace, Miss D., China Inland Mission, Pingyang, Pingyao via Peking

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



Wallace, Miss E., China Inland Mission, Fukeo via Hankow  
 Wallenberg, Miss C., Scandinavian Alliance Mission, King-cheo, Sianfu via Hankow  
 Waller, J. G., and wife, Canadian Board Mission, Nagano, Japan  
 Walne, E. N., and wife, Southern Baptist Convention U.S.A., Nagasaki  
 Walsh, W. S., B.A., Church Missionary Society, Foochow  
 Walsh, Miss Church Missionary Society, Shuihing via Canton  
 Walshe, W. G., B.A., and wife, Church Missionary Society, Shanghai  
 Walter, Miss E. M., Church Missionary Society, Gifu, Japan  
 Wambold, Miss K. C., Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Seoul, Corea  
 Wannamaker, O. D., M.A., Christian College in China, Canton  
 Warburton, S. R., and wife, American Baptist Missionary Union, Kayin via Swatow  
 Ward, E. B., United Brethren in Christ, Canton  
 Ward, Miss I. M., American Presbyterian Mission, Sapporo, Japan  
 Ware, Miss A. C., China Inland Mission, Hwailuh via Tientsin  
 Ware, J., and wife, Foreign Christian Missionary Society, Shanghai  
 Warnshuis, A. L., M.A., and wife, Reformed Church in America, Amoy  
 Warr, Miss N., North West Kiangsi Mission, Nanchangfu via Kewkiang  
 Warren, C. M., B.A., American Board Mission, Kyoto  
 Warren, C. T., and wife, Church Missionary Society, 4, Kawaguchi, Osaka  
 Warren, G. G., and wife, Wesleyan Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Warren, W. H., and wife, China Inland Mission, Shaohsing via Hangchow  
 Warren, Mrs. C. F., Church Missionary Society, Tokushima  
 Wartmann, Miss E., German China Alliance Mission, Fuchow via Kewkiang  
 Wasson, J. S., and wife, London Missionary Society, Chiang-chiu via Amoy  
 Waterman, Miss M. E., China Inland Mission, Ts'ingkiangpu via Chinkiang  
 Waters, Miss A. G., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Sungkiang via Shanghai  
 Waters, B. C., China Inland Mission, Tushan Kweiyang via Chungking  
 Waters, G. H., and wife, American Baptist Missionary Union, Swatow  
 Waters, Miss M. E., China Inland Mission, Sintien-tsi, Paoning via Chungking  
 Waters, R. W., and wife, American Methodist Episcopal Church South, Hiroshima  
 Watney, Miss, Church of England Zenana Mission, Uongbuang via Foochow  
 Watsaas, C., Scandinavian Alliance Mission, Lung Chitsaihui via Hankow  
 Watson, Miss A., Wesleyan Missionary Society, Wuchang via Hankow  
 Watson, J. R., M.B., and wife, English Baptist Mission, Chingchowfu via Kiaochow  
 Watson, W. H., and wife, Wesleyan Missionary Society, Changsha, Hunan  
 Watson, Miss R. J., Methodist Episcopal Church, Nagoya  
 Watson, Miss W., China Inland Mission, Chieh-hsiu via Peking  
 Watts, Miss E. E., LL.A., Christians' Mission, Ningpo  
 Weakley, W. R., and wife, American Methodist Episcopal Church South, Hiroshima  
 Weaver, C. S., and wife, Church of Christ Mission, Osaka  
 Weaver, Miss G., Methodist Episcopal Mission, Aoyama, Tokyo  
 Webb, A. E., St. Andrew's Mission, Shiba, Japan  
 Weber, Miss L. I., China Inland Mission, Yushan via Kewkiang  
 Webster, Miss B., China Inland Mission, Ningkuo Fu via Wuhu  
 Webster, J., United Free Church of Scotland, Kaiyuen via Newchwang  
 Webster, J. W., China Inland Mission, Chung-cheo via Chengtu  
 Wedderspoon, Miss, Church of England Zenana Mission, Longuung via Foochow  
 Wedel, G. von, German Church, Tokyo  
 Wedicson, Miss J., Scandinavian Alliance Mission, Chen-yuen, Sianfu, via Hankow  
 Weekes, Miss, Church of England Zenana Mission, Nangwa via Foochow  
 Weidner, Miss S. L., German Reformed Church in the United States, Sendai, Japan  
 Weir, A., M.A., Irish Presbyterian Church Mission, Chaoyang (Chinchow) via Newchwang  
 Weir, H. H., and wife, Church of England (S.P.G.), Chemulpo  
 Welbon, A. G., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Seoul, Corea  
 Welbourne, J. A., American Episcopal Mission, Hongo, Tokyo  
 Weld, Miss M. F., American Baptist Missionary Union, Swatow  
 Wells, Miss, Church Missionary Society, Ningpo  
 Wells, Miss G. E., Church Missionary Society, Chungking  
 Wells, Miss G. N., Church Missionary Society, Weicheng, Chungking  
 Wells, H. R., London Missionary Society, Hongkong  
 Wells, Dr. J. H., and wife, Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Pingyang, Corea  
 Wells, M., and wife, American Presbyterian Mission, Weihien  
 Wells, R., American Presbyterian Mission, T'engchowfu via Chefoo  
 Wells, Miss L. A., American Presbyterian Mission, Matsuyama

---

THE CHINA MUTUAL LIFE make loans on its policies after 2 years.

Wells, Miss P. C., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
Wellwood, R., and wife, American Baptist Missionary Union, Suifu via Chungking  
Wennborg, F. A., Swedish Missionary Society, Wuchang via Hankow  
West, Miss A. B., American Presbyterian Mission, 2, Nishimachi, Tokyo, Japan  
Wester, G. W., Swedish Mission in China, Haichow via Peking  
Westcott, Miss P. E., Methodist Episcopal Mission, Hing-hua via Foochow  
Weston, Miss M. D., Church of England S.P.G., Kojimachi, Tokyo  
Weston, W., and wife, Church of England, S.P.G., 219, Bluff, Yokohama  
Westwater, A. M., L.R.C.P. & S., and wife, United Free Ch. of Scotland, Liaoyang via N, chwang  
Westwood, W., and wife, China Inland Mission, Nganking  
Wetterstrand, Miss G., Swedish Holiness Union, Tso-yun, Kalgan  
Wherry, J., D.D., and wife, American Presbyterian Mission, Peking  
Whilden, Miss L. F., American Southern Baptist Mission, Canton  
White, F. J., and wife, American Baptist Missionary Union, Ningpo  
White, H. W., and wife, American Presbyterian Msn. South, Hsüchowfu via Chinkiang  
White, Miss L. M., Methodist Episcopal Mission, Chinkiang  
White, Miss M. C., Methodist Episcopal Church South, U. S. A., Soochow  
White, S. S., and wife, American Board Mission, Tsuyama, Japan  
White, W. C., and wife, Church Missionary Society, Longuon via Foochow  
Whiteside, J., Methodist Episcopal Church South, U.S.A., Shanghai  
Whitewright, J. S., and wife, English Baptist Mission, Chingchowfu via Kiaochow  
Whitfield, Mrs. J., Presbyterian Mission Press, Shanghai  
Whiting, J. L., D.D., and wife, American Presbyterian Mission, Shuntefu, Chihli  
Whitman, G. E., and wife, American Baptist Missionary Union, Kayin via Swatow  
Whitman, Miss M. A., American Baptist Missionary Union, Surugadai, Tokyo  
Whitmore, Miss G. R., Reformed Church in the United States, Yochow  
Whitney, H. T., M.D., and wife, Am. Board of Comnrs. for Fgn. Msns., Pagoda Anchorage  
Whitney, Dr. W. N., and wife, Medical Mission, 17, Hikawa Cho, Akasaka, Tokyo  
Whittlesey, R. B., and wife, China Inland Mission, Chungking  
Whittome, Miss A., China Inland Mission, Chinkiang  
Whyte, G. D., M.B., C.M., English Presbyterian Mission, Swatow  
Wicks, S., Church Missionary Society, Pakhoi  
Wiese, A. H. E., China Inland Mission, Paoching via Yochow  
Wigham, L., B.A., and wife, Friends' Foreign Mission, Chungking  
Wight, Mrs. C., American Presbyterian Mission, Têngchowfu via Chefoo  
Wigle, Miss S. A., B.A., Methodist Church of Canada, Nagano, Japan  
Wilbur, E. H., and wife, Seventh Day Adventist Mission, Canton  
Wilcox, J. W., and wife, China Inland Mission, Nganking  
Wilcox, M. C., PH.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Foochow  
Wilder, G. D., and wife, Am. Board of Comnrs. for Foreign Msns., Tungchow via Peking  
Wilder, Mrs. F. D., Am. Board of Comnrs. for Foreign Msns., Tungchow via Peking  
Wiley, Miss M., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Foochow  
Wilhelm, R., & wife, Allgemeiner Evangelisch Protestantischer Missionsverein, Tsingtau  
Wilkins, Miss J. M., China Inland Mission, Si-hua, via Hankow  
Wilkinson, G., M.B., and wife, Church Missionary Society Foochow  
Wilkinson, J. R., M.D., and wife, American Presbyterian Mission South, Soochow  
Wilkinson, Miss M. H., Wesleyan Missionary Society, Hankow  
Wilkinson, Miss K., Church Missionary Society, Matsuye  
Wilkinson, Miss L. A., Methodist Episcopal Mission, Foochow  
Willett, T. G., China Inland Mission, Chefoo  
Williams, J. E., M.R.C.S., L.R.C.P., and wife, China In and Mission, Shekitien via Hankow  
Williams, B. T., China Inland Mission, Yingchow via Nanking  
Williams, C. M., American Episcopal Mission, Kyoto  
Williams, C. P., Church of England Mission, Peking  
Williams, Mrs. E. O., China Inland Mission, Chefoo  
Williams, Miss F. M., China Inland Mission, Sintientsz, Paoning via Chungking  
Williams, J., and wife, Church Missionary Society, Hiroshima  
Williams, J. E., and wife, American Presbyterian Mission, Nanking  
Williams, M., American Board of Commissioners for Fgn. Missions, Tungchow via Peking  
Williams, Miss M., China Inland Mission, Pa-cheo, Paoning via Chungking  
Williams, Miss M. E., Methodist Protestant Mission, 244B, Bluff, Yokohama (absent)  
Williams, Mrs. P. H., American Southern Baptist Mission, Yingtak via Canton  
Williams, R., China Inland Mission, Yunnanfu  
Williams, W. W., M.D., Methodist Episcopal Mission, Ingchung via Foochow

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



- Williamson, Jas., Presbyterian Mission Press, Shanghai  
 Williamson, Miss K. Church Missionary Society, Matsuye (absent)  
 Williford, Miss Mary D., American Southern Baptist Mission, Laichowfu via Chefoo  
 Willingham, C. T., and wife, Southern Baptist Convention Mission, Fukuoka, Japan  
 Wills, E. F., M.B., C.M., London Missionary Society, Tsao-shih via Hankow  
 Wills, W. A., English Baptist Mission, Chouping via Kiaochow  
 Wilson, Miss D. S. W., Church Missionary Society, Osaka (absent)  
 Wilson, A. B., and wife, China Inland Mission, Sienku via Ningpo  
 Wilson, Miss E. M., Methodist Protestant Church, 244, Bluff, Yokohama  
 Wilson, Miss F. O., Methodist Episcopal Mission, Peking  
 Wilson, Miss L. M., China Inland Mission, Wanh sien via Ichang  
 Wilson, J. F., and wife, Methodist Episcopal Mission, Kewkiang  
 Wilson, J. W., and wife, London Missionary Society, Hengchow, Hunan  
 Wilson, J. W., and wife, unconnected, Shihtao via Weihaiwei  
 Wilson, J. W., Unconnected, Shihtao via Weihaiwei  
 Wilson, Miss M. E., Methodist Episcopal Mission, Hinghua via Foochow  
 Wilson, Miss R., American Presbyterian Mission South, Sinchang via Kiahing  
 Wilson, R. C., American Protestant Episcopal Church Mission, Wusih via Shanghai  
 Wilson, R. P., D.D., and wife, Methodist Publishing House, in China, Shanghai  
 Wilson, W. A., and wife, Methodist Episcopal Church South, Oita, Bungo, Japan  
 Wilson, W., M.B., C.M., and wife, China Inland Mission, Sui-ting Wanh sien via Ichang  
 Wilson, W. F., Methodist Episcopal Mission, Nanking  
 Windsor, T., and wife, China Inland Mission, Tsenifu via Chungking  
 Winn, Miss M. L., Reformed Dutch Church in America, Morioka  
 Winn, T. C., and wife, American Presbyterian Mission, 33, Kawaguchi, Osaka  
 Winther, J. M. T., and wife, Evangelical Lutheran Mission, Kurume Japan  
 Wirich, Miss L. J., Independent, Tokyo  
 Wirick, Miss L. J., Independent, Ushigome, Tokyo  
 Wisner, O. F., D.D., and wife, Christian College in China, Canton  
 Witherbee, Miss H. M., American Baptist Missionary Union, Himeji, Japan  
 Witherby, Miss, Church of England Zenana Mission, Hinghua via Foochow  
 Witt, H., China Inland Mission, Paoching via Yochow  
 Wittemore, N. C., Mission of Presbyterian Church in U.S.A., Sun-chun, Corea  
 Wittenberg, H., M.D., and wife, Basel Missionary Society, Kiayintschu via Swatow  
 Witzell, A., and wife, Scandinavian China Alliance Mission, Lantien via Hankow  
 Wohlgemuth, A., and wife, Berlin Missionary Society, Nam-on via Canton  
 Wold, O. R., and wife, Hauge's Synodes Mission, T'zeho via Hankow  
 Wolfe, Miss A. M., Church Missionary Society, Foochow  
 Wolfe, J. R., and wife, Church Missionary Society, Foochow  
 Wolfe, Miss M. E., Church Missionary Society, Go-sang-ce via Foochow  
 Wolfendale, R., L.R.C.P. & S., ED., London Missionary Society, Chungking  
 Wood, Miss A., Wesleyan Missionary Society, Canton  
 Wood, Miss M. E., American Protestant Episcopal Church Mission, Wuchang via Hankow  
 Wood, F. E., and wife, American Episcopal Mission, Tokyo (absent)  
 Wood, Miss M. A., China Inland Mission, Chian via Kewkiang  
 Wood, R. E., B.A., American Protestant Episcopal Church Mission, Wuchang via Hankow  
 Wood, Miss R. H., China Inland Mission, Yunnanfu  
 Woodberry, J., and wife, Christian and Missionary Alliance, Shanghai  
 Woodbridge, S. I., D.D., and wife, American Presbyterian Mission South, Shanghai  
 Woodel, C. H. B. and wife, Church Missionary Society, Osaka  
 Woodhull, Miss H., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Foochow  
 Woodhull, Miss K. C., M.D., American Board of Commissioners for Fgn. Missions, Foochow  
 Woodman, E. R., and wife, American Episcopal Mission, Tsukiji, Tokyo  
 Woods, A. H., M.D., and wife, Christian College in China, Canton  
 Woods, H. M., D.D., & wife, American Pres. Mission South, Hwaiian-fu via Chinkiang  
 Woods, J. B., M.D., & wife, American Pres. Mission South, Ts'ingkiangpu via Chinkiang  
 Woods, T., and wife, Church Missionary Society, Kucheng via Foochow  
 Woodward, E. L., M.D., American Protestant Episcopal Church Mission, Ngankin  
 Woodward, H. and wife, Church Missionary Society, Fukuyama, Japan  
 Woodworth A. D. and wife, American Christian Convention, 17, Kasum-cho, Tokyo  
 Worley, J. C., and wife, Cumberland Presbyterian Mission, Yamada (absent)  
 Worley, Mrs. J. C., Cumberland Presbyterian Mission, Yamada, Japan  
 Worley, J. H., PH.D., and wife, Methodist Episcopal Mission, Foochow.  
 Worley, R. E., M.D., and wife, American Baptist Missionary Union, Swatow

---

THE CHINA MUTUAL LIFE policies are unexcelled for simplicity and liberality-

Worth, G. C., M.D., and wife, American Presbyterian Mission South, Kiangyin  
 Worth, Miss I. M., American Methodist Episcopal Church South, Kobe  
 Worthington, Miss H. J., Church Missionary Society, Tokyo  
 Worthley, Miss E. M., American Board of Commissioners for Foreign Missions, Foochow  
 Wright, E., South Chihli Mission, Poatingfu  
 Wright, H. K., and wife, American Presbyterian Mission, Ningpo  
 Wright, J. M., M.D., and wife, Am. Reformed Presbyterian Msn., Takhingchow via Canton  
 Wright, Miss A., American Episcopal Mission, Kumagai, Japan  
 Wright, Miss A. M., China Inland Mission, Mei-hsien via Hankow  
 Wupperfeld, H., China Inland Mission, K'ai-hsien, Wanhsien via Ichang  
 Wyckoff, Miss Gertrude, Amcn. Board of Comsrs. for Fgn. Msn., Pangchuang via Tientsin  
 Wyckoff, Miss Grace, American Board of Comsrs. for For. Msn., Pangchuang via Tientsin  
 Wyckoff, Miss H., American Presbyterian Mission, Joshi Gakuin, Tokyo  
 Wyckoff, Miss H. J., Reformed Dutch Church in America, Yokohama  
 Wyckoff, Prof. M. N., and wife, Mission of the Reformed Dutch Church in America, Tokyo  
 Wynd, W., and wife, American Baptist Missionary Union, Osaka  
 Yost, John W., Methodist Episcopal Mission, Chengtu  
 Young, Miss A., Christian and Missionary Alliance, Wan-ch'í, via Wuhu  
 Young, Miss E., Methodist Episcopal Mission, Peking  
 Young, E. M'K., M.B., C.M., & wife, United Free Church of Scotland, Ashiho via Newchwang  
 Young, Miss F., China Inland Mission, Anren via Kewkiang  
 Young, Miss F. A. M., China Inland Mission, Wenchow  
 Young, Miss M., Methodist Episcopal Church, Nagasaki  
 Young, Miss M. M., Church Missionary Society, Nagoya, Japan  
 Young, R., China Inland Mission, Luh-an via Nanking  
 Young, W. A., M.B., C.M., United Free Church of Scotland, Moukden  
 Youngman, Miss K. M., American Presbyterian Mission, 27, Tsukiji, Tokyo  
 Zahn, F., Rhenish Missionary Society, Fukwing via Hongkong  
 Zahn, Miss A., Rhenish Missionary Society, Fukwing, via Hongkong  
 Zehnel, K., and wife, Berlin Missionary Society, Tschihin via Canton  
 Zehr, H., Christian and Missionary Alliance, Wuchow via Canton  
 Ziegler, H., and wife, Basel Missionary Society, Hokschuha via Swatow  
 Ziemer, Miss S. E., Reformed Church in the United States, Yochow via Hankow  
 Zimmer, P., Basel Missionary Society, Lokong via Swatow  
 Zimmerling, R., and wife, Berlin Missionary Society, Canton  
 Zurfluh, Miss L., German Reformed Church in the United States, Sendai, Japan  
 Zwemer, Miss N., Reformed Church in America, Tong-an via Amoy  
 Zwissler, Rev. C., Basel Missionary Society, Hoyuen via Canton

---

For particulars apply to THE CHINA MUTUAL LIFE Shanghai, or Agencies.



# A. B. C. DIRECTORY

OF

## 'BRITISH TRADERS, MERCHANTS & MANUFACTURERS

### **Aerated Water Machinery**

HAYWARD-TYLER & Co., 99, Queen  
Victoria Street, London, E.C.

### **Agents, Advertising**

ALGAR, FREDERIC, 11 and 12, Clement's  
Lane, Lombard Street, London, E.C.

MILTON & Co., 22, Glasshouse Street,  
Regent Street, London, W.

STREET & Co., G., LD., 164, Piccadilly,  
London, W.

### **Agricultural Implements**

RANSOMES, SIMS & JEFFERIES, LD.,  
Orwell Works, Ipswich; and 9, Grace-  
church Street, London, E.C.

### **Asbestos Manufacturers**

WOTHERSPOON AND SONS, JAMES,  
Asbestos, India-rubber and Canvas Hose,  
Glasgow.

### **Assayers**

JOHNSON, MATTHEY & Co., Limited,  
Assayers and Analysts. Assayers and  
Melters to the Bank of England, The  
Royal Mint, etc. 74 to 81, Hatton Gar-  
den, London, E.C.

JOHNSON & SONS, LD., 23, Cross  
Street, Finsbury, London, Assayers to  
the Bank of England; His Majesty's  
Mint, etc.; Analysts

### **Barometer Makers**

HICKS, JAMES, J., 8, 9 & 10, Hatton  
Garden, London, E.C.

### **Belting Manufacturers**

WEBB & SON, Combs Tannery, Stow-  
market, England. Tanners, Curriers,  
Leather Machine Bands, Fire Buckets  
and Hose.

### **Billiard Table Makers**

KENT & Co., Middlesex Street, Bishops-  
gate, London, E.C.

### **Boiler Makers**

DOUGLAS & GRANT, Dunnikier Foun-  
dry, Kirkcaldy, Scotland. (*See Advt.*)

RANSOMES, SIMS & JEFFERIES, LD.,  
Orwell Works, Ipswich; and 9, Grace-  
church Street, London.

### **Bolts and Nuts**

BARWELLS, LD. (late William Barwell &  
Son), Hockley Bolt Works, Birmingham.

### **Brassfounders**

HAYWARD-TYLER & Co., 99, Queen  
Victoria Street, London, E.C.

### **Bread, Biscuit, and Confectionery Machinery Makers**

BAKER & SONS, LD., JOSEPH, Engin-  
eers, Willesden Junction, London. Re-  
gistered Offices, 58, City Road, London.  
Cable and Tel. Ad: "Bakers, London."

### **Buntings.**

RILEY & Co., EDWARD, Flag, Banner  
and Bunting Manufacturers, Providence  
Street Mill, Leeds.

**Cable Makers.**

CALENDER'S CABLE CONSTRUCTION COMPANY, Hamilton House, Victoria Embankment, London, E.C.

**Canvas, Sailcloth, Etc.**

FLORENT PEETERS, Bornhem-on-Scheld, Belgium, Linen Manufacturer and Bleacher. Spécialité: Sunblinds, Verandah Blinds, Costume and Bed Ticks.

**Carriers, Foreign and Colonial and Bonded**

MATTHEWS & Co., Carmen, 24, Southwark Street, London, S.E. Carting agents for the London and Edinburgh Shipping Company, Hermitage Wharf, Wapping.

**Chain, Cable and Anchor Makers**

THE EARL OF DUDLEY'S ROUND OAK WORKS, Ltd., Brierley Hill, England.

**Chemist, Manufacturing**

JOHNSON & SONS, Manufacturing Chemists, Ltd. Manufacturers of Silver Nitrate, Gold Chloride; and also Mining, Assaying, and Metallurgical preparations and apparatus; 23, Cross Street, Finsbury, London. Tel. Ad.: "Caustic, London."

**Colour Manufacturers**

BONGERS DE RATH & Co., 321, High Holborn, London, Permanent Colours for the Arts and Industries. Telegrams, "Oxide," London. Telephone 5,000 Central. Diploma of Honour and Gold Medal 1885. First Order of Merit 1887.

ROSE & Co., SIR W. A., 66, Upper Thames Street, London, E.C., and Rose's Wharf, Millwall, London, E.

**Commercial**

JOHNSON & SONS, Manufacturing Chemists, Ltd. Manufacturers of Silver Nitrate, Gold Chloride, and all Mining, Assaying, Metallurgical and Photographic Chemicals, 23, Cross Street, Finsbury, London. Tel. Ad., "Caustic, London."

**Corn Mill Makers**

RANSOMES, SIMS & JEFFERIES, Ltd., Orwell Works, Ipswich; and 9, Gracechurch Street, London, E.C.

**Drawing Instruments**

HICKS, JAMES, J., 8, 9 & 10, Hatton Garden, London, E.C.

**Engine Oil Refiners**

ROSE & Co., SIR W. A., 66, Upper Thames Street, London, E.C.; and Rose's Wharf, Millwall, London, E.

**Engineers, Electrical**

RANSOMES, SIMS & JEFFERIES, Ltd., Orwell Works, Ipswich; and 9, Gracechurch Street, London.

**Engineers, Mechanical**

BAKER & SONS, JOSEPH, Ltd., Engineers, Willesden Junction, London. Registered Offices, 58, City Road, London. Cable and Tel. Ad.: "Bakers, London."

DOUGLAS & GRANT, Dunnikier Foundry, Kirkcaldy, Scotland. (*See Advt.*)

HAYWARD-TYLER & Co., 99, Queen Victoria Street, London, E.C.

**Engineers, Sanitary**

JENNINGS, Ltd., GEORGE. By special appointment Sanitary Engineers to H.M. the King, 63, 65, 67, Lambeth Palace Road, London.

**Felt Manufacturers**

COOPER & Co., (BHAM), Ltd., Felt Works, Birmingham, England. Manufacturers of Wool Felts, different qualities and textures up to 2 inches thick for various mechanical purposes. Polishing Felt in Sheets, Strips or Bobs for grinding and polishing any class of metal work, glass, marble, etc. Solid Felt for Stair Treads, Felt Washers of all descriptions. Solid Felt Handles and Pedal Bars for Cycles, Motor Cycles, etc.



**Fish Hooks & Fishing Tackle**

MILWARD & SONS, LD., HENRY,  
Washford Mills, Redditch, England.

**Flag Manufacturers**

RILEY & Co., EDWARD, Flag, Banner  
and Bunting Manufacturers, Providence  
Street Mill, Leeds.

**Galvanised Sheets**

GILBERTSON & Co., LD., W., Pontard-  
awe, near Swansea. (*See Advt.*)

**Gauge Glass Manufacturers**

MONCRIEF, JOHN, North British Glass  
Works, Perth, Scotland.

**Gold and Silver Refiners**

JOHNSON, MATTHEY & Co., Limited,  
Purchasers and Smelters of Bullion in  
every form. Sweep, Residues, &c., treat-  
ed and purchased. 74 to 81, Hatton  
Garden, London, E.C.

**Grease Manufacturers**

ROSE & Co., SIR W. A., 66, Upper  
Thames Street, E.C.; and Rose's Wharf,  
Millwall, London, E. Sole Manufactur-  
ers of their Patent Infusible Railway  
Grease for Hot Climates. First-class  
Medals, London, Paris, Havre and  
Melbourne.

**Gun and Rifle Manufacturers**

REILLY, E. M., 295, Oxford Street, Lon-  
don, W. Catalogue at our Agents, Lane,  
Crawford & Co., Hongkong; or free by  
post.

**Hide, Skin, etc., Brokers**

DYSTER, NALDER & Co., Crosby Build-  
ings, Crosby Square, London, E.C.  
(*See Advt.*)

FLACK, CHANDLER & Co., 9, Mincing  
Lane. London, E.C. (*See Advt.*)

**Hydraulic Presses**

HAYWARD-TYLER & Co., 99, Queen  
Victoria Street, London, E.C.

**Hydraulic Pumps**

HAYWARD-TYLER & Co., 99, Queen  
Victoria Street, London, E.C.

**India Rubber Stamp  
Manufacturers**

**RICHFORD, E. M.** Sole patentee  
and manufacturer of the  
"Dovetail" Metal Bodied  
Rubber Type, the  
"Effective" & "Ngropadd,"  
Self-Inking Stamp Pads,  
Dating Stamps in all  
languages, Numerators,  
Richford's "Mota Mena"  
Marking Ink, &c. Maker  
to H. M. Government.  
Awarded the only Medal  
for Rubber Stamps at  
RUBBER STAMP  
MAKING MACHINE  
Inventions Exhibition,  
1885. MACHINES and  
COMPLETE PLANT FOR MAKING  
STAMPS & ALL TRADE REQUISITES.  
"Superior" Type and Sign Markers.  
"Excelior" Pads. Wholesale & Export.  
Chief Office & Works—8 & 9, SNOW HILL,  
LONDON. Branches—84, CHEAPSIDE &  
18, PATERNOSTER ROW, LONDON.  
also at NEWCASTLE-ON-TYNE & PARIS.  
Established 1878.

**Iron Door and Room  
Manufacturers**

CHUBB & SONS' LOCK AND SAFE  
Co., LD., 128, Queen Victoria Street,  
London, E.C. Manufacturers to the  
King, and to the Bank of England.

RATNER SAFE Co., LD., 51, Moorgate  
Street, London, E.C.

**Ironfounders**

MACFARLANE & Co., WALTER, Possil-  
park, Glasgow, Architectural, Sanitary,  
and General Ironfounders.

**Iron Manufacturers**

THE EARL OF DUDLEY'S ROUND  
OAK WORKS, LD., Brierley Hill,  
England.

**Jam Manufacturers**

SOUTHWELL & Co., CHAS., Dockhead,  
London. Tel. Ad., "Confiseur, London."  
(*See Advt.*)

**Khaki Materials**

SPINNER & Co., E., Manchester,  
England. (*See Advt.*)

**Lamps**

WELLS & Co., A. C., 98, Midland Road,  
St. Pancras, London. (*See Advt.*)

**Lock Manufacturers**

CHUBB & SONS' LOCK AND SAFE  
Co., LD., 128, Queen Victoria Street,  
London, E.C. Manufacturers to the  
King and to the Bank of England.

**Machine Needles**

MILWARD & SONS, LD., HENRY,  
Washford Mills, Redditch, England.

**Marmalade Manufacturers**

SOUTHWELL & Co., CHAS., Dockhead,  
London. Tel. Ad., "Confiseur, London."  
(*See Advt.*)

**Merchants**

MURDOCH & Co., JOHN, Importers,  
Exporters and Commission Merchants,  
Sussex House, 52, Leadenhall Street,  
London, E.C. (*See Advt.*)

**Nails, Rivets and Bolts**

LEWIS, & Co., SAMUEL LD., Dudley,  
England.

**Needles**

MILWARD & SONS, LD., HENRY,  
Washford Mills, Redditch, England.

**Oil Boilers and Refiners**

ROSE & Co., SIR W. A., 66, Upper  
Thames Street, London, E.C.; and Rose's  
Wharf, Millwall, Loddon, E.

**Oil Mill Machinery**

ROSE, DOWN, & THOMPSON, LD.,  
Works, Old Foundry, Hull. London  
Office, 12, Mark Lane, E.C.

**Opticians**

HICKS, JAMES J., 8, 9 & 10, Hatton  
Garden, London, E.C.

**Ovens**

BAKER & SONS, JOSEPH, LD., Engi-  
neers, Willesden Junction, London. Re-  
gistered Offices, 58, City Road, London.  
Cable and Tel. Ad., "Bakers, London."

**Paint Manufacturers**

ROSE & Co., SIR W. A., 66, Upper  
Thames Street, London, E.C.; and Rose's  
Wharf, Millwall, London, E.

**Paper Makers**

DICKINSON & Co., JOHN, LD., 65, Old  
Bailey, London, E.C. (*See Advt.*)

LLOYD, EDWARD, LD., 4-5, Salisbury  
Court, Fleet Street, London, E.C.  
(*See Advt.*)

**Perambulators**

SIMMONS & Co., 3, 5 & 7, Tanner Street,  
Bermondsey, London, S.E.

**Photographic Chemists  
(Manufacturing)**

JOHNSON & SONS, Manufacturing  
Chemists, LD. Manufacturers of Silver  
Nitrate, Gold Chloride, and all Photo-  
graphic Chemicals, 23, Cross Street,  
Finsbury, London. Tel. Ad., "Caustic,  
London"

**Platinum Refiners**

JOHNSON, MATTHEY & Co., Limited,  
Metallurgical Works and Ore Floors.  
74 to 81, Hatton Garden, London, E.C.  
Platinum, etc., in every form bought  
and sold.

**Polishing Materials**

COOPER & Co. (BHAM), LD., Felt Works,  
Birmingham, England. Manufacturers  
of Felt suitable for all  
classes of grinding or  
polishing, Solid Felt  
Wheels, Wood Wheels  
covered with Felt, Felt Sheets and Strips.  
Also Calico Mops, Tripoli, Crocus and  
other Polishing Compositions





**Railway Grease Manufacturers**

ROSE & Co., SIR W. A., 66, Upper Thames Street, London, E.C.; and Rose's Wharf, Millward, E., Sole Manufacturers of their Patent Infusible Railway Grease for Hot Climates. First-class Medals, London, Paris, Havre and Melbourne.

**Refuse Destructor Makers**

BAKER & SONS, JOSEPH, LD., Engineers, Willesden Junction, London. Registered Offices, 58, City Road, London. Cable and Tel. Ad., "Bakers, London."

**Rubber Stamp Manufacturers**

RICHFORD, E. M., 8 & 9, Snow Hill, London, E.C.

**Safe Manufacturers**

CHUBB & SONS' LOCK AND SAFE Co., LD., 128, Queen Victoria Street, London, E.C. Manufacturers to the King and to the Bank of England

RATNER SAFE Co., LD., 51, Moorgate Street, London, E.C. Manufacturers of their Patent Twelve Corner Bent Fire-Fall-and Thief-resisting Safes, Strong-room Doors, etc.

**Sanitary Appliances**

MACFARLANE & Co., WALTER, Possilpark, Glasgow. Architectural, Sanitary and General Ironfounders.

**Scientific Instrument Makers**

HARVEY & PEAK, 56, Charing Cross Road, London, W.C., Government Contractors.

HICKS, JAMES J., 8, 9 & 10, Hatton Garden, London, E.C.

**Sextant Makers**

HICKS, JAMES J., 8, 9 & 10, Hatton Garden, London, E.C.

**Steam Engine Manufacturers**

RANSOMES, SIMS & JEFFERIES, LD., Orwell Works, Ipswich; and 9, Gracechurch Street, London.

**Steel Manufacturers**

EARL OF DUDLEY'S ROUND OAK WORKS, LD., Brierley Hill, England.

**Thermometer Makers**

HICKS, JAMES J., 8, 9 & 10, Hatton Garden, London, E.C.

**Tiles**

CRAVEN, DUNNILL & Co., LD., Jackfield, England. Branches: London, 37, Maddox Street; Manchester, 64, Bridge Street; Birmingham, 174, Corporation Street; Liverpool, 51, North John Street, Shanghai, Rex & Co., 18, Kiangse Road; Hongkong, Leigh & Orange.

**Water Meters**

HAYWARD-TYLER & Co., 99, Queen Victoria Street, London, E.C.

**Whip Makers**

SWAINE & ADENEY, 185, Piccadilly, London. Whip Makers to the King and Queen and Prince of Wales.

**White Lead Manufacturers**

ROSE & Co., SIR W. A., 66, Upper Thames Street, London, E.C.; and Rose's Wharf, Millwall, London, E.

**White Zinc Paint Manufacturers**

ROSE & Co., SIR W. A., 66, Upper Thames Street, London, E.C.; and Rose's Wharf, Millwall, London, E.

**Wood Working Machinery**

HAIGH & Co., LD., W. B., Globe Iron Works, Plane Street, Oldham.

# TRADE MARKS

OF

## BRITISH MANUFACTURERS

### Bolts and Nuts



### Chains, Cables and Anchors

THE  
**EARL OF DUDLEY'S ROUND  
 OAK WORKS, Ltd.,**  
**Brierley Hill ENGLAND.**

Chain Cable marked "*Earl Dudley.*"  
 and Date.

### Chemists Manufacturing

**JOHNSON & SONS**

SCALES  BRAND

Manufacturing Chemists, Limited  
 23, Cross Street, Finsbury, London

### Commercial

**JOHNSON & SONS**

SCALES  BRAND

Manufacturing Chemists, Limited,  
 23, Cross Street, Finsbury, London

### Gauge Glasses

**JOHN MONCRIEFF.**

The Perth Gauge Glass for  
 High Pressure.

**NORTH BRITISH GLASS WORKS.**  
 Perth, Scotland

**Iron and Steel**

THE  
EARL OF DUDLEY'S ROUND  
OAK WORKS, Ltd.,

Brierley Hill, ENGLAND.

Contractors to

British Admiralty, War Office,



W.R.O Council of  
India, etc.

**Iron Manufacturers**

EARL OF DUDLEY'S ROUND  
OAK WORKS, Ltd.,

*Brierley Hill, ENGLAND.*

Contractors to

British Admiralty War Office,



Council of  
India, etc.

**Photographic Chemists  
(Manufacturing)**

JOHNSON & SONS

SCALES  BRAND

Manufacturing Chemists, Limited,

23, Cross Street, Finsbury, London.

**Polishing Materials**

COOPER & Co. (BHAM), LD., Felt Works,  
Birmingham, England. Manufacturers



of Felt suitable for all  
classes of grinding or  
polishing. Solid Felt  
Wheels, Wood Wheels  
covered with Felt, Felt  
Sheets and Strips. Also Calico Mops,  
Tripoli, Crocus and other Polishing  
Compositions.

## AMERICAN TRADE SECTION

# CLASSIFIED DIRECTORY

— OF —

### Leading American Manufacturers and Exporters

***Abrasive Materials.***  
NORTON EMERY WHEEL  
CO., Worcester, Mass. U. S. A.  
THE CARBORUNDUM CO.,  
Niagara Falls, N. Y., U. S. A.

***Advertising Novelties.***  
BALTIMORE BADGE & NOV-  
ELTY CO., Baltimore, Md. U.  
S. A.

***Belting (Cotton Duck.)***  
WHITEHURST BELTING CO.  
Baltimore, Md. U. S. A.

***Buckets,—Elevator, Grab  
& Dredge.***  
THE JEFFREY MANUFAC-  
TURING CO., Columbus, O.,  
U. S. A.

***Blueprinting Supplies.***  
KEUFFEL & ESSER CO., New  
York, U. S. A.

***Boiler Rolls.***  
THE CINCINNATI PUNCH  
& SHEAR CO., Cincinnati,  
O., U. S. A.

***Coal and Ashes Handling  
Machinery.***  
THE JEFFREY MANUFAC-  
TURING CO., Columbus, O.,  
U. S. A.

***Controllers & Starters, Elec-  
tric Motor.***  
CUTLER-HAMMER MFG. CO.  
Milwaukee, Wis. U. S. A.

***Coal Mining Machinery.***  
THE JEFFREY MANUFAC-  
TURING CO., Columbus, O.,  
U. S. A.

***Compound, Boiler.***  
A. W. HARRIS OIL CO., Provi-  
dence, R. I. U. S. A.

***Coal Washing Machinery.***  
THE JEFFREY MANUFAC-  
TURING CO., Columbus, O.,  
U. S. A.

***Compressors, Air***  
BLANCHARD MACHINE CO.  
Boston, Mass., U. S. A.

***Coal Cutting Machinery.***  
THE JEFFREY MANUFAC-  
TURING CO., Columbus, O.,  
U. S. A.

***Cupolas and Lables, Foundry.***  
NORTHERN ENGR. WORKS,  
Detroit, Mich. U. S. A.

***Conveying Machinery.***  
THE JEFFREY MANUFAC-  
TURING CO., Columbus, O.,  
U. S. A.

***Counterbores.***  
J. T. SLOCOMB CO., Provi-  
dence, R. I. U. S. A.

***Crushers, Coal & Ore.***  
THE JEFFREY MANUFAC-  
TURING CO., Columbus, O.,  
U. S. A.

***Drawing Materials.***  
KEUFFEL & ESSER CO., New  
York, U. S. A.



# CLASSIFIED DIRECTORY OF AMERICAN MANUFACTURERS AND EXPORTERS

## *Drilling Machines, Upright.*

**AMERICAN TOOL WORKS,**  
Cincinnati, Ohio. U. S. A.

**B. F. BARNES COMPANY,**  
Rockford, Ill., U. S. A.

## *Drills, Coal & Rock.*

**THE JEFFREY MANUFACTURING CO.,** Columbus, O.,  
U. S. A.

## *Electrical Machinery Manufacturers.*

**CROCKER-WHEELER CO.,**  
Ampere, N. J., U. S. A.

## *Engineers, Boilermakers & Steel Shipbuilders.*

**THE POLSON IRON WORKS**  
Toronto, Ontario.

## *Electric Mine Locomotives.*

**THE JEFFREY MANUFACTURING CO.,** Columbus, O.,  
U. S. A.

## *Electrical Supplies.*

**AKRON ELECTRIC MFG. CO.**  
Akron, Ohio, U. S. A.

## *Elevating Machinery.*

**THE JEFFREY MANUFACTURING CO.,** Columbus, O.,  
U. S. A.

## *Export & Import Commission Merchants.*

**HENRY W. PEABODY & CO.**  
No. 17 State St., New York,  
U. S. A.

**THE STRONG & TROWBRIDGE CO.,** No. 21 State St., New York. U. S. A.

**GUITERMAN, ROSENFELD & CO.,** No. 35 S. William St New York. U. S. A.

**A. M. CAPEN'S SONS,** No. 69 Pearl St., New York. U. S. A.

**R. W. GELDART,** 2 & 4 Stone Street, New York. U. S. A.

## *Fuel Economizers.*

**THE GREEN FUEL ECONOMIZER CO.,** Matteawan, N. Y.  
U. S. A.

## *Graphite Productions.*

**JOSEPH DIXON CRUCIBLE CO.,** Jersey City, N. J., U. S. A.

## *Lathe, Drill & Planer Chucks.*

**THE SKINNER CHUCK CO.,**  
New Britain, Conn., U. S. A.

## *Mixers, Concrete & Mortar.*

**THE JEFFREY MANUFACTURING CO.,** Columbus, O.,  
U. S. A.

## *Measuring Tapes.*

**KEUFFEL & ESSER CO.,** New York, U. S. A.

## *Power Transmission Machinery.*

**THE JEFFREY MANUFACTURING CO.,** Columbus, O.,  
U. S. A.

## *Punching and Shearing Machines.*

**THE CINCINNATI PUNCH & SHEAR CO.,** Cincinnati, O.  
U. S. A.

## *Screens, Standard & Special.*

**THE JEFFREY MANUFACTURING CO.,** Columbus, O.,  
U. S. A.

## *Surveying Instruments.*

**KEUFFEL & ESSER CO.,** New York, U. S. A.

## *Stoves, Cooking & Heating.*

**AMERICAN STOVE CO.,** St. Louis, Mo., U. S. A.

## *Printing Presses, Amateur.*

**THE J. F. W. DORMAN CO.,**  
Baltimore, Md., U. S. A.

## *Vulcanizers, for Manufacturing Rubber Stamps.*

**THE J. F. W. DORMAN CO.,**  
Baltimore, Md., U. S. A.

*For rates in this Classified  
American Trade Section,  
apply to*

**ALFRED I. HART,**  
American Branch Office,  
Hong Kong Daily Press,  
23 Post Office Ave.,  
BALTIMORE, MD., U. S. A.

**INVENTORS OF  
ANTI-FOULING  
COMPOSITIONS  
FOR STEEL &  
IRON SHIPS'  
BOTTOMS.**

Contractors to  
His Majesty's Government,  
The India Board,



The Crown Agents for  
the Colonies,  
The Board of Trade.

**ORIGINATORS  
OF CELEBRATED  
NON-POISONOUS  
READY-MIXED  
SANITARY  
PAINTS.**

**PEACOCK & BUCHAN, LIMITED.**

**ANTI-FOULING COMPOSITIONS,**  
FOR IRON, STEEL, WOOD AND SHEATHED VESSELS.

**COPPER-PAINT** for the Bottoms of Wood Vessels, Yachts & Boats.

**READY-MIXED SANITARY PAINTS**  
FOR HOUSE AND SHIP PAINTING, INTERNALLY AND EXTERNALLY.

**MANUFACTORY: SOUTHAMPTON, ENGLAND.**

**ROSE, DOWNS & THOMPSON, LIMITED.**

**OIL MILL MACHINERY**

for all kinds of oil-bearing seeds and nuts. Complete mills from £75 to £30,000

**GRAB DREDGERS AND EXCAVATORS.**

(The Kingston Patent.)

Cheapest, best, most simple and efficient.

**HYDRAULIC LEATHER PACKINGS.**

WORKS: OLD FOUNDRY, HULL.      LONDON OFFICE: 12, MARK LANE, E.C.

**CONTRACTORS TO  
THE ENGLISH  
GOVERNMENT)**

**SAMUEL LEWIS & CO., LTD.**

(ESTABLISHED 1750.)

**DUDLEY,  
ENGLAND.**

MANUFACTURERS OF EVERY DESCRIPTION OF:

**WROUGHT NAILS, RIVETS, BOLTS AND NUTS, Chains, Cables, Anchors, Anvils, Vices, Hammers, Cramps, Pickaxes, Wrought Iron Hinges, Pulley Blocks, Shipping Tackle, Hames, Curry Combs, Saddlers' Chains, and Gear Work, Wedges, Jacks, Brake Screws, Sack Trucks. RABBIT, VERMIN AND OTHER TRAPS, Horse and Mule Shoes. Ox Shoes and Ox Nails, Frost Nails and Studs, Chain Harrows, Spades, Shovels and Forks, Tools, Odd Work, &c., &c., Telegraphic Ironwork, Railway Fastenings.**

**GOODS MADE FOR ALL MARKETS.**

*N.B.—Noted throughout the World for Goods of Superior Quality.*

**Large Stocks Kept.**

**Orders Executed Promptly.**

NEW EDITION, NOW READY, EMBODYING ALL THE LATEST CHANGES AND DISCOVERIES.

## The Commercial and Library Chart of the World.

### ON MERCATOR'S PROJECTION

Size 6 ft. by 4 ft. 8 in. Price on Cloth, Mahogany Rollers, and Varnished, £3 3s.;  
on Cloth, to fold in 4to Morocco Case, £3 3s.

## W. & A. K. JOHNSTON, LIMITED.

Geographers, Engravers, Educational and General Publishers.

Endina Works, Easter Road and 20, South Saint Andrew Street, Edinburgh;

7, Paternoster Square, London, E.C.

# W. GILBERTSON & CO., LIMITED,

PONTARDAWE, NEAR SWANSEA

Telegraphic Address "GILSON" PONTARDAWE.

CONTRACTORS TO INDIA OFFICE, ADMIRALTY, WAR OFFICE, ETC.

Manufacturers of - -

Galvanized, Plain and Corrugated Sheets.

Best Soft Steel Bars and Billets.

Electrical Sheets.

Roofing Sheets.

Blackplates for Enamelling and stamping.

Tinplates.

BRANDS:-

Galvanized Sheets - - - - - "COMET"

Tinplates - "LINCOLN" "PARSONS" and "REGINA."

LARGEST MAKERS OF GALVANIZED SHEETS

FOR JAPAN AND THE EAST

Indent for these Brands.

## CHAS. SOUTHWELL & CO.,

Purveyors of Jams  
and  
Preservers of Fruits, etc.,



By Special Appointment  
to  
His Majesty the King.

WHOLESALE AND EXPORT MANUFACTURERS OF

Jams and Jellies, Orange Marmalade, Table Jellies;  
also "Excelsior" Concentrated Table Jellies.

Bottled Fruits, Candied Peels, Flavouring  
Essences in Bond, Lemon Squash, Lime Juice  
Cordial, Persian Sherbet, Boiled  
Sugar Goods, &c.



1-lb. Glass with Screw  
Metal Cap (suitable for  
hot, damp climates).

Indents should be accompanied by a Remittance, or sent  
through Merchant Shippers.

Price List on Application to - -

CHAS. SOUTHWELL & CO.,

DOCKHEAD, LONDON, ENGLAND.



**THE ORIGINAL PATENT FAST DYED-**

# **Khaki Materials**

|                                                 |                             |
|-------------------------------------------------|-----------------------------|
| <u>WOOL.</u>                                    | <u>COTTON.</u>              |
| SERGES,<br>FLANNELS,<br>CORDS,<br>LEG BANDAGES. | DRILLS,<br>SERGE,<br>CORDS. |



**E. SPINNER & CO. SOLE AGENTS**  
**MANCHESTER & BOMBAY.**

CONTRACTORS TO H.M.  
WAR OFFICE AND INDIA OFFICE.

**DOUGLAS & GRANT,**  
Dunnikier Foundry, Kirkcaldy, Scotland.

**CORLISS ENGINES,**  
SIMPLE, COMPOUND, AND TRIPLE EXPANSION.

LARGEST MAKERS OF  
**RICE MACHINERY**  
FOR ALL PARTS OF THE WORLD.

**PUMPING MACHINERY.**

ENGINEERS, IRON FOUNDERS, BRASS FOUNDERS, MILLWRIGHTS,  
AND BOILERMAKERS.

Telegraphic Address:  
"DOUGLAS, KIRKCALDY."

A.B.C. A1, Engineering  
and Bedford McNeil Codes used.



# JOHNSON, MATTHEY & CO., LIMITED.

*Bullion Refiners, Assayers and Metallurgical  
Chemists, Manufacturers of all Kinds of*

## PLATINUM APPARATUS

**For Chemical and Scientific Work.**

\* \* \* \* \*

Cable Address:

"MATTHEY LONDON,"

A.B.C. & A. I Codes

Lieber. Bedford McNeill,

Western Union.

\* \* \* \* \*

Platinum Sheet, Wire and Foil for Electrical Purposes. Consignments of **GOLD** (Native, Amalgam and Bars) received in any quantity and paid for at Highest Current Rates immediately on receipt. Purchasers of every kind of jewellers' and dentists' sweepings. Highest prices for old platinum apparatus, etc. Manufacturers of Nitrate of Silver, Chloride of Gold, Salts of Platinum, etc. Barium Platino Cyanide screens for X-ray work. **SILVER** bought and sold in every form: Ingots Sheet, Wire, Discs, etc.

74 to 81, HATTON GARDEN, LONDON, E.C.

# FLACK, CHANDLER, & CO.,

9, MINCING LANE, LONDON, E.C.

Brokers for the sale of

HIDES, SKINS, FURS, HORNS,

LEATHER, BARK, TALLOW, Etc.

# Dyster, Nalder & Co.

6, Crosby Square,

— LONDON, E.C.

**BROKERS, for the Sale of**

HIDES, SKINS, HORNS, LEATHER, BARK, TALLOW, &c.

**FRET-WORK MACHINES**

New Illustrated

Price List

francs 0'75s.

**MACHINERY FOR MANUFACTURES**  
AND  
**DILETTANTI**

**TOOL-ENGINES**

New Illustrated

Price List

francs 0'75c.

**FRET-WORK MACHINES**

AND ANY SUPPLIES.

Saws, Woods, Drawings, etc.,  
for Fret-work and Marquetry.

**LATHES OF EVERY SYSTEM**

For Wood and Metals and any Accessory  
Tools.

TOOL-ENGINES and IMPROVED TOOLS for working in WOOD and METALS.

**A. TIERSOT & CO.,** Patented Builders, 16, Rue des Gravilliers, PARIS.

PARIS EXHIBITION, 1900: SILVER MEDAL.

**MACHINE MAKERS.****RICHARD FRÈRES AND COIFFARD**

121, Rue Cuvier and Rue Bossuet 78

LYON (FRANCE).

Machines for finishing, watering, embossing,  
and singeing of fabrics a speciality.  
Bleaching, Washing, Dyeing and Scouring Machines.

**BUTTER.****BRETEL FRÈRES**

à VALOGNES (FRANCE).

Isigny Butter.—Specially prepared for ex-  
portation to all parts of the world. First  
Prize at the Paris Universal Exhibition of  
1889. Hors Concours-membre du Jury  
Universal Exhibition, Paris, 1900.

**PROFESSION: SILKS AND SILK GOODS.**

Société Anonyme pour la fabrication de la Soie du  
Chardonnet Besançon (France).

Trim-silk and silk for trimmings. Direct spun good,  
Joined Dyeing.

Creations: "Utinam" or artificial hair.  
"Vesontio" imitation wool.

**PROFESSION: ADVERTISING BALLOONS.**

**A. BLANCHARD.**—Advertising Balloons  
Manufactory. Gas Balloons a speciality.  
Bibis, rattles, snakes, humming-tops, automo-  
biles, etc., for street trade.—Globitos for car-  
nival, monkeys in shag and plush for hawkers.  
Stone-throwers, etc. Venetian Lanterns, Flags,  
Montgolfier-balloons. Grotesque subjects in  
gold-beater's skin.

83, Rue St. Charles, Paris.

**LYONNESE MANUFACTURE.**

TEXTILES and METALLIC LEAVES for all sorts  
of Weaving; KNOTLESS LEAVES and MOUNT-  
ING LEAVES.

**PIERRE CHAIZE, JNE.**

PATENTED IN FRANCE AND ABROAD.

Purveyor to the most important Weaving  
Works in France and abroad.

Cours Lafayette prolongé, 72 and 74,  
LYON (FRANCE).

**TOBACCONISTS.****J. & E. KARSENTY, FILS & CIE.****TOBACCO**

MARSEILLES (FRANCE).

**SOCIÉTÉ ANONYME.**

DES CARRELAGES EN GRES CERAME DE PARAY-LE-MONIAL (SAÔNE AND LOIRE),  
FRANCE

**A**DOPTED by the Home Department, the War-office and the Admiralty, by the Administra-  
tions of Paris and Lyons Hospitals, by the Railway Companies, the Civil and Military  
Engineers. Used by churches, schools, public and private buildings. Drawings in every style,  
simple and rich colouring.

Plain, from 8 francs per square metre. Gold medal, Paris 1889. Grand prize, Lyons 1894. Diploma  
of honour, Bordeaux 1895. Out of competition, Paris 1900. Purveyors of the flags on  
the ground floor of the palace of the Hanoi Exhibition 1902.



**SOCIÉTÉ**  
DES  
**CIMENTS PORTLAND ARTIFICIELS**  
DE L'INDO-CHINE

(Ciments Portland et Chaux Hydrauliques.)

Société anonyme au capital de 2,000,000 Francs.

Siège Social : 33, Rue Joubert, PARIS.

**USINE À HAÏPHONG**  
(TONKIN).

Adresse Télégraphique : CIPORTIN—HAÏPHONG.



Marque de Fabrique :

LE

“DRAGON”



*Production Annuelle : 30.000 Tonnes,*

PRODUITS ADMIS PAR LE SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS  
DE L'INDO-CHINE.

Agents Généraux pour l'Union Commerciale  
Indo-Chinoise.



# YUBARI AND SORACHI **COALS**

**HOKKAIDO TANKO TETSUDO KWAISHA**

(HOKKAIDO COLLIERY AND RAILWAY COMPANY)

Capital:  Annual Output:  
Yen 18,000,000. 1,000,000 Tons.

**Ports of Export—**

**OTARU AND MORORAN.**

The celebrated **Yubari** and **Sorachi COALS** are widely known as the best and the most economical Japanese Coals.

*THE COALS CAN BE OBTAINED AT*

**TOKYO, YOKOHAMA,  
OTARU, MORORAN,  
HONGKONG, SINGAPORE,  
And other principal Ports**

*All communications should be addressed to—*

**Hokkaido Tanko Tetsudo Kwaisha,**

**13, MINAMI-IIDAMACHI, KYOBASHIKU, TOKYO.**

Telegrams: "TANKO," Tokyo.





THE  
**TOKYO TSUKIJI TYPE FOUNDRY,**

*No. 17, TSUKIJI NICHOME, TOKYO, JAPAN.*

株式會社  
**東京築地活版製造所**

大日本東京市京橋區築地貳丁目

THE Oldest and yet the most Progressive of  
**TYPE FOUNDRIES IN THE EAST**  
AND  
**THE CHEAPEST**

**THE WORLD OVER.**

WE CAN PRODUCE EVERY KIND OF PRINTING FROM  
**ELECTROTYPE, STEREOTYPE, LITHOGRAPHIC,**  
&c., &c., &c.

as guaranteed by

**A Grand Silver Medal and other Several Prizes,**

awarded to us

AT THE FOREIGN AND NATIONAL INDUSTRIAL EXHIBITIONS, SINCE 1877.

AND ALSO BY A

**SILVER MEDAL OF HONOUR**

AT THE FIFTH NATIONAL INDUSTRIAL EXHIBITION, 1903.

T. NAMURA, MANAGING DIRECTOR.

S. NOMURA, MANAGER.

LYMAN D. FOSTER  
*President*  
FRED. H. HERSEY  
*Vice President*  
MORRIS MARCUS  
*Secretary and Treasurer*

ESTABLISHED 1866.

A B C AND A1 CODES USED.

GENERAL  
CABLE ADDRESS :  
**Fosterco.**

# S. FOSTER & CO.,

IMPORTERS, EXPORTERS, COMMISSION MERCHANTS,  
DEALERS IN GROCERIES AND PROVISIONS,

26 and 28, California Street,  
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

PROPRIETORS OF DIAMOND BRAND YOUNG AMERICA CHEESE.

BUTTER, CHEESE, HAMS, BACON, LARD, BEEF, PORK, SALMON,  
CODFISH, MACKEREL, DRIED FRUITS, RAISINS, BEANS, COFFEE,  
CANNED FRUITS, VEGETABLES, MEATS AND FISH, PICKLES,  
POTATOES, ONIONS, HAY, OATS, BARLEY, HOPS, SOAP, APPLES,  
LEMONS, OLIVES, CALIFORNIA WINES, CONDENSED MILK, SUGAR,  
SALT, SAUERKRAUT, NUTS, CANDIES, &c.

Facilities for Direct Shipments from all Eastern Markets.

**SPECIAL ATTENTION TO PACKING.**

Cable and Mail Orders promptly executed. Quotations and Samples on application.

## VULCAN ICE MAKING AND REFRIGERATING MACHINES

OF ANY DESIRED CAPACITY.

### REFERENCES IN THE PHILIPPINES

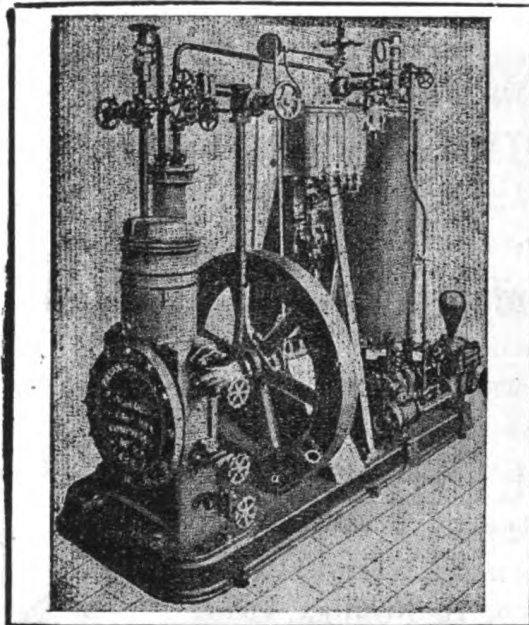
THOS. E. EVANS & CO., Manila.  
U. S. A. ICE PLANT, Cavite.  
U. S. A. HOSPITAL, Cebu.  
U. S. A. FIRST RESERVE HOSPITAL, Manila.  
U. S. MILITARY GOVERNMENT IN THE PHILIPPINES—13 Machines.

PACIFIC COAST S. S. CO.—4 Machines.  
U. S. A. TRANSPORTS—8 Machines.  
PACIFIC MAIL STEAMSHIP CO.—15 Machines.  
OCEANIC STEAMSHIP CO.—8 Machines.  
PACIFIC STEAM NAVIGATION CO.—1 Machine.

### VULCAN IRON WORKS

SAN FRANCISCO, CAL.,

Cable Address "Vulcan"



SEND FOR CATALOGUE

# CUTTINGS EXTRA -

Cable Address:  
"CALFRUIT."

## CALIFORNIA FRUITS

Codes { A.B.C.  
C. F. C. A.  
A 1  
LIEBERS.

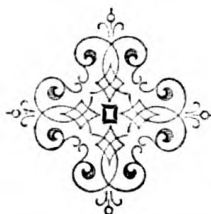
### CALIFORNIA FRUIT - - - CANNERS ASSOCIATION.

The largest packers of Canned Fruits and  
Vegetables in the World.



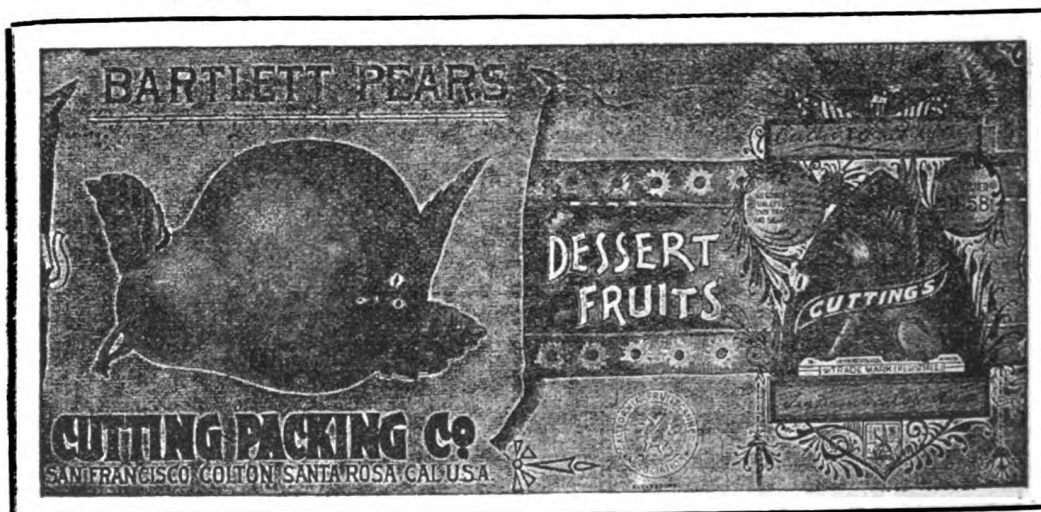
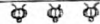
**Capital:**

**\$3,500,000 gold.**



**Annual Output:**

**2,200,000 cases.**



All communications should be addressed to the General Offices,  
204, Pine Street, corner Battery Street,  
San Francisco, California,  
U.S.A.



# Hongkong and Shanghai Banking Corporation.

|                                        |              |
|----------------------------------------|--------------|
| PAID-UP CAPITAL .....                  | \$10,000,000 |
| STERLING RESERVE FUND .....            | \$10,000,000 |
| SILVER RESERVE FUND .....              | 7,000,000    |
| RESERVE LIABILITY OF PROPRIETORS ..... | 17,000,000   |
|                                        | 10,000,000   |

## COURT OF DIRECTORS:

|                                     |                   |                      |
|-------------------------------------|-------------------|----------------------|
| CHAIRMAN - A. J. RAYMOND, Esq.      |                   |                      |
| DEPUTY CHAIRMAN—H. E. TOMKINS, Esq. |                   |                      |
| HON. C. W. DICKSON.                 | H. SCHUBART, Esq. | H. W. SLADE, Esq.    |
| E. GOETZ, Esq.                      | E. SHELLIM, Esq.  | C. A. TOMES, Esq.    |
| C. MICHELAU, Esq.                   | N. A. SIEBS, Esq. | E. S. WHEALLER, Esq. |

## BRANCHES AND AGENCIES:

|          |          |               |
|----------|----------|---------------|
| AMOY     | HIOGO    | PENANG        |
| BANGKOK  | HONGKONG | RANGOON       |
| BATAVIA  | ILOILO   | SAIGON        |
| BOMBAY   | LONDON   | SAN FRANCISCO |
| CALCUTTA | LYONS    | SHANGHAI      |
| COLOMBO  | MANILA   | SINGAPORE     |
| FOOCHOW  | NAGASAKI | SOURABAYA     |
| HAMBURG  | NEW YORK | TIENTSIN      |
| HANKOW   | PEKING   | YOKOHAMA      |

## CHIEF MANAGER:

Hongkong—J. R. M. SMITH.

## MANAGER:

Shanghai—H. M. BEVIS.

LONDON OFFICE—31, LOMBARD STREET.

LONDON BANKERS—LONDON & COUNTY BANKING CO., LD.

## HONGKONG.

### *Interest Allowed* - - -

On Current Deposit Accounts at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

On Fixed Deposits:—

|               |    |                     |
|---------------|----|---------------------|
| For 3 months, | 2½ | per cent. per annum |
| 6             | 3½ | " "                 |
| 12            | 4  | " "                 |

## LOCAL BILLS DISCOUNTED.

CREDITS granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

DRAFTS granted on London and the chief commercial places in Europe, India, Australia, America, China, and Japan.

**J. R. M. SMITH,**

HONGKONG, 1st JANUARY, 1905.

*Chief Manager.*



# 34TH BANK, LTD.

(SANJUSHI GINKO.) ESTABLISHED 1878.

**Capital Subscribed**.....Yen 5,000,000  
**Capital Paid-up**..... „ 2,527,500  
**Reserve Fund**..... „ 565,000

## HEAD OFFICE: OSAKA.

PRESIDENT: KENZO KOYAMA, Esq.

### BRANCHES:

KOBE, KYOTO, TAIPEH, TAINAN,  
 MINAMI (Osaka), TEMMA (Osaka), ZAKOBA (Osaka), HYOGO, TOKUSHIMA, NARA.

**Drafts** granted on the chief commercial places in the country (including FORMOSA),  
 and also on HONGKONG, SHANGHAI, JINSEN, and FUSAN.

## HONGKONG SAVINGS BANK.

The Business of the above Bank is conducted by the

### HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.

Rules may be obtained on application.

INTEREST on deposits is allowed at  $3\frac{1}{2}$  PER CENT. per annum.

**Depositors** may transfer at their option balances of \$100 or more to the HONGKONG  
 AND SHANGHAI BANK, to be placed on FIXED DEPOSIT at 4 PER CENT.  
 per annum.

For the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION,

**J. R. M. SMITH,**

*Chief Manager.*

THE  
**YOKOHAMA SPECIE BANK,**  
 LIMITED  
 (YOKOHAMA SHOKIN GINKO.)

ESTABLISHED 1880.

Subscribed Capital... .. Yen 24,000,000  
 Paid-up Capital ... .. „ 18,000,000  
 Reserve Fund ... .. „ 9,520,000

**Board of Directors:**

NAGATANE SOMA, Esq., *President.*  
 KAMENOSUKE MISAKI, Esq., *Vice-President.*  
 K. SONODA, Esq. | R. KIMURA, Esq.  
 R. HARA, Esq. | I. WAKAO, Esq.  
 Y. YAMAKAWA, Esq.

**HEAD OFFICE:**

MINAMI NAKADORI, YOKOHAMA.

**Branches:**

TOKYO. | NAGASAKI. | LYONS. | HONOLULU. | PEKING.  
 KOBE. | LONDON. | SAN FRANCISCO. | TIENTSIN. | NEWCHWANG.  
 BOMBAY. HONGKONG. SHANGHAI.

**Agencies:** NEW YORK, AND DALNY.

**London Bankers:**

PARR'S BANK, LIMITED.  
 THE LONDON JOINT STOCK BANK, LIMITED.  
 THE UNION OF LONDON & SMITHS BANK, LIMITED.

Liberal interest allowed on Current Accounts and also on Fixed Deposits.

Every Description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts granted on the chief commercial places in the world, and travellers furnished with Circular Letters of Credit available at almost all the principal cities of the world.

**H. BEKKEY,**

*Sub-Manager.*

Yokohama, 1st January, 1905.



## Norddeutscher Lloyd Orient Linie.

The Steamers of the **NORDDEUTSCHER LLOYD, ORIENT LINIE**, leave **HONGKONG** every three or four days for **BANGKOK**, calling frequently at **AMOY, SWATOW, or HOIHOW**, for **SINGAPORE, PENANG and/or BANGKOK**.

**RETURN TICKETS ISSUED.**

**SUPERIOR ACCOMMODATION FOR PASSENGERS.**

For Freight or Passage, apply to

**BUTTERFIELD & SWIRE, Agents,  
YUEN FAT HONG, Sub-Agents,**

*Hongkong.*

**STEAM BETWEEN JAPAN, HONGKONG, AND AUSTRALIA.**

## EASTERN AND AUSTRALIAN STEAMSHIP CO., LIMITED.

|                  |        |                 |
|------------------|--------|-----------------|
| S.S. "EMPIRE"    | ... .. | 4,496 Tons Reg. |
| " " "EASTERN"    | ... .. | 3,586 "         |
| " " "AUSTRALIAN" | ... .. | 2,338 "         |

These fine Steamers keep up a Service between Japan and Hongkong, via **Port Darwin** and **Queensland Ports**, to **Sydney, Melbourne and Adelaide**, leaving **Hongkong** at intervals of four weeks.

Each Steamer has Electric Light throughout, and is fitted with Refrigerating Chambers, which ensure a supply of Fresh Provisions during the entire voyage.

A duly Qualified Surgeon and Stewardess are carried.

*N.B.*—To assure the additional comfort of passengers the steamers of the Company have electric fans fitted in staterooms.

For Freight and Passage apply to

**GIBB, LIVINGSTON & CO.,**

*Agents.*

OFFICE:—**ST. GEORGE'S BUILDING, HONGKONG.**

# The Nippon Marine Transport and Fire Ins. Co., LIMITED.

|                     |     |     |     |     |     |     |     |               |
|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------|
| Subscribed Capital  | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | Yen 3,000,000 |
| Paid-Up Capital     | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | „ 750,000     |
| Sundry Reserve Fund | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | „ 804,135.    |

*President* : G. UKON, Esq. *Managing Director* : T. OKAZAKI, Esq.

HEAD OFFICE :—144, YEDOBORI MINAMI-DORI, NICHOME, OSAKA.

BRANCHES :—KOBE, YOKOHAMA, OTARU, TOKYO AND HIOGO.

## Principal Agencies:

HAKODATE :—K. HIRADE & Co.

VLADIVOSTOCK :—R. SUGIURA & Co.

HONGKONG :—ATAKA & Co.

SHANGHAI :—TAITO S.S. Co., AND TOKO & Co.

LONDON :—ROBERT LINDLEY, SONS & DAVISON.

NEW YORK :—WALKER & HUGHES.

CHEMULPO :—R. KEIDA & Co.

NIIGATA :—SAITO & Co.

FUSAN :—OIKE & Co.

SAN FRANCISCO :—H. M. NEWHALL & Co.

SEATTLE :—CALHOUN, DENNY AND EWING, & Co.

*And all other principal ports in China and Corea.*

## BUTTERFIELD & SWIRE.

### AGENTS:

Ocean Steamship Company, Limited.

China Mutual Steam Navigation Company, Limited.

China Navigation Company, Limited.

Norddeutscher Lloyd Orient Linie.

Taikoo Sugar Refining Company, Limited.

British & Foreign Marine Insurance Company, Ltd.

Sea Insurance Company, Limited.

London & Lancashire Fire Insurance Company.

Royal Exchange Assurance Corporation.

Palatine Insurance Company, Limited

Orient Insurance Company.

North Borneo Trading Company, Limited.



|    |                                                                      |    |
|----|----------------------------------------------------------------------|----|
| 街香 | <b>WING SHING LOONG,</b>                                             | 赤承 |
| 門港 | <b>GOLD-LEAF MANUFACTURER.</b>                                       | 金盛 |
| 牌上 | <b>LARGEST EXPORTER IN CHINA.</b>                                    |    |
| 二環 | The Leaves manufactured by the above are warranted to be the Purest. | 葉隆 |
| 十文 | <b>100 TOUCH! 100 TOUCH!!</b>                                        | 發十 |
| 號咸 | <b>NO 20, BONHAM STRAND EAST, HONGKONG</b>                           | 兌足 |

|                |               |            |
|----------------|---------------|------------|
| Codes:         | 司公限有理代及揭按業置宏三 | Tel. Add.: |
| A.B.C. 4th Ed. | <b>THE</b>    | "SAMWANG." |
| & A 1 Code.    |               |            |

**Sam Wang Land Investment, Loan & Agency Co.,**  
**LIMITED.**  
**81, QUEEN'S ROAD CENTRAL.**

**Agents:**

WUI YUEN SHIPPING Co., LTD.  
 NIPPON SHOSEN KABUSHIKI KAISHA

THE KIN HING SAW MILL Co.  
 THE YU FUNG BANK

**BOOKWORK AND**  
**JOB PRINTING**

OF

**EVERY DESCRIPTION CAREFULLY**  
**EXECUTED UNDER ENGLISH**  
**SUPERVISION . . .**



AT

**THE "DAILY PRESS" OFFICE,**  
*DES VŒUX ROAD CENTRAL,*  
**HONGKONG.**

# **E. C. WILKS & CO.,**

**CONSULTING MARINE AND ELECTRICAL ENGINEERS, SURVEYORS, MARINE  
AND ELECTRICAL CONTRACTORS, SHIPS DESIGNED AND SUPERVISED.  
LIGHT DRAFT STERN WHEEL STEAMERS A SPECIALITY.**

**ENGINES, PUMPS AND ELECTRIC MOTIVE POWER  
FOR FACTORIES, POWER INSTALLATIONS, &c.  
MACHINERY AND ELECTRICAL REPAIR WORK, &c.**

Agents for Messrs. W. H. ALLEN & SON'S ENGINEERING WORKS, BEDFORD.

Do. GENERAL ELECTRIC COMPANY, LIMITED.

Do. WALTER'S PATENT PROPELLERS.

Do. H. W. JOHN'S ASBESTOS GOODS FOR BOILER AND PIPE COVERING.

Cable Address: "MARINEWORK," Hongkong.

Telephone No. 358.

12, BEACONSFIELD ARCADE, HONGKONG.

## **Caldbeck, Macgregor & Co.,** **WINE, SPIRIT, AND BEER MERCHANTS.**

ESTABLISHED 1864.



ESTD. 1864.

|           |     |     |     |     |                             |
|-----------|-----|-----|-----|-----|-----------------------------|
| HONGKONG  | ... | ... | ... | ... | 15, QUEEN'S ROAD.           |
| SHANGHAI  | ... | ... | ... | ... | 4, FOOCHOW ROAD.            |
| SINGAPORE | ... | ... | ... | ... | RAFFLES QUAY.               |
| LONDON    | ... | ... | ... | ... | 1, 2 & 3, RANGOON ST., E.C. |
| GLASGOW   | ... | ... | ... | ... | ST ENOCH'S SQUARE.          |

### **AGENCIES—**

**CANTON, TAINANFOO, FOOCHOW, HANKOW, TIENTSIN,  
OHEFOO, THE PHILIPPINES, BRITISH NORTH BORNEO,  
WEIHAIWEI, PORT ARTHUR, KIAOCHAU,  
PENANG and BANGKOK.**

Tel. Address:  
"IMPORTARON, HONGKONG,

司公郭

Codes:  
A. B. C. 5th EDITION & PREMIER.

## **P. K. KWOK & CO.**

**Merchants, General Importers and Commission Agents,**

**No. 35 and 37, Hing Loong Street,**

(First Street, West of Central Market.)

**HONGKONG.**

泰和公司

Telephone:

No. 382.

**TAI WO & CO.**

Tel. Address:

"TITERESTA"

香港中環

No. 8, Queen's Road Central, Hongkong

EXPORT AND IMPORT MERCHANTS AND GENERAL COMMISSION AGENTS.

香港雪廠樓上

**MEE CHEUNG,****HIGH-CLASS PHOTOGRAPHER,**TOP FLOOR OF THE ICE HOUSE,  
HONGKONG.

英璋超等影相

Artistic Portraits in all Styles, Permanent Enlargements, Groups, Views, &amp;c.

**A LING & CO.,**

FURNITURE STORE,

No. 68, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG,

PLATED, GLASS AND CROCKERY WARE, &amp;c., &amp;c.

FOOCHOW LACQUERED WARE

All Goods supplied at Moderate Prices.

萬榮洋貨傢私店香港中環皇后大道

街中  
第環  
十威  
九第  
號頓❖ **WO SUN,** ❖**PICTURE FRAME MAKER AND GILDER.**

BEST OAK-FRAME LOOKING GLASSES FOR SALE.

No. 19, WELLINGTON STREET, HONGKONG.

木和  
鏡新  
架玻  
鋪瑞  
在金**AH MEN & HING CHEONG & CO.,**

貨洋衣洋司公昌興

**TAILORS,****DRAPERS AND OUTFITTERS,**

8, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

(OPPOSITE THE CONNAUGHT HOTEL.)

# The Philippine Sugar Estates Development Co., Ltd.

Oficinas, Plaza del Padre Moraga No. 9, MANILA.

Dirección Telegráfica: "REPIDÉ"

**Capital** ... .. \$5,000,000.00

Presidente: - - - - D. BALDOMERO HAZANAS Y VERDUGO.

Administrador General: D. FRANCISCO GUTIERREZ.

Directores: - - - - D. B. GARCIA, D. A. R. LIZANDA, D. T. G. R<sup>1</sup> PIDE.

Secretario: - - - - D. T. B. AGEO.

## TEAK TIMBER.

In SQUARES, PLANKS, FLOORINGS and SCANTLINGS in Stock sizes  
or cut to Special dimensions.

**DENNY, MOTT & DICKSON, LIMITED.**

*Sawmills:—BANGKOK, SIAM.*

*Telegraphic Address:—"DENNY, BANGKOK."*

**EUROPE . . .**

HEAD OFFICE:—165, FENCHURCH STREET, LONDON, E.C.

Branches at Liverpool, Newcastle-on-Tyne, Glasgow, Cardiff and Preston.

CABLE ADDRESS:  
"SIONG CHEE." AMOY.

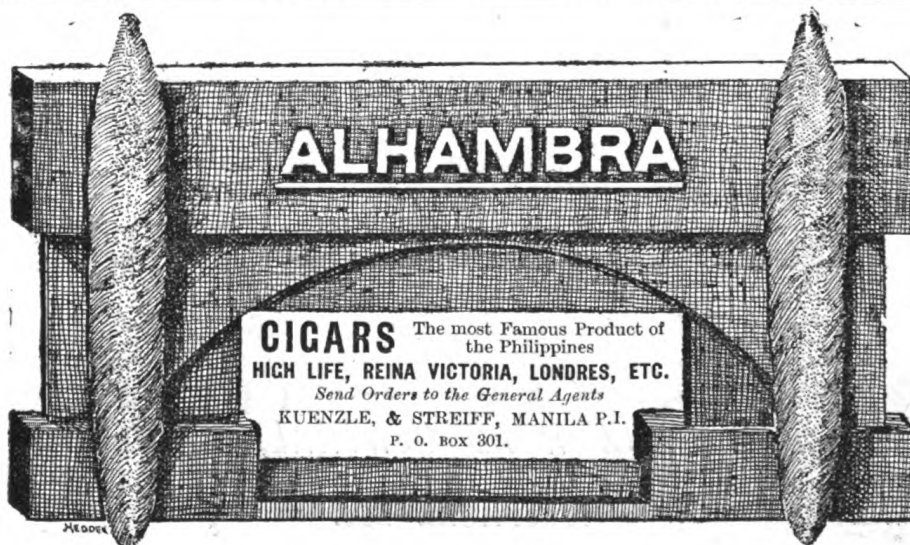
**TAN SIONG CHEE & CO.,**  
AMOY

A. B. C., CODE:  
4TH EDITION.

Watch and Clock Merchants, also Importers of  
Fancy Goods, Spectacles, &c.,

AND SOLE AGENTS FOR

**J. ULLMANN & CO.'S** Watches, Clocks, Musical Boxes, &c.





No. 25, **HOTEL DU JAPON** No. 4 & 5,  
OURA **YAMATE**  
(Late JAPON HOTEL)

**NAGASAKI**

Situated in the Centre of Settlement. Five minutes walk from the Landing Stages. A few steps to the Consulates and Shipping Agents. . . . .

**The Best-known Hotel.**

**NEW MANAGEMENT.**

Good attendance, Comfort and Satisfaction. Excellent French Cuisine and a Special Cave des Vins.

**TERMS MODERATE.**

**B I L L I A R D S**

*Special rates to families and others for a prolonged stay.*

**S. SHIMIDZU, Proprietor.**

**WING YUEN & Co.**

**COAL MERCHANTS,**  
**AND STEVEDORES,**  
**HAVE ALWAYS ON HAND LARGE STOCKS**  
**OF**  
**EVERY DESCRIPTION OF COAL.**

*28a, DES VŒUX ROAD CENTRAL, HONGKONG.*

**TELEPHONE 230.**

# MAMPEI HOTEL,

KARUIZAWA, JAPAN.

THE ONLY FIRST - CLASS HOTEL (FOREIGN STYLE) IN KARUIZAWA.

New Commodious Building and New Annex.

\*  
\*\*  
**KARUIZAWA**

Is situated over 3,500 ft. above sea level in the midst of lovely mountain scenery, close to the celebrated Volcano of Asama, and is an **Extremely Healthy Summer Resort.**

Six hours from TOKYO and seven hours from YOKOHAMA by Railway.

MODERATE TERMS.

K. SATO, *Proprietor.*

Tel. Address :  
"CHANATONG,  
HONGKONG."

**CHAN A TONG**

Codes used :  
A.B.C., 4th and 5th,  
Edition.

**BUILDING CONTRACTOR**

AND

**ENGINEER.**

OFFICE: 4, ARSENAL STREET

TELEPHONE No. 327

Branch Firm:—

**HOI-SING BUILDINGS**

SHAP PAT PO STREET,

CANTON.

# PHILIPPINE COMPANY, LIMITED

MANUFACTURERS OF HIGH GRADE  
MANILA CIGARS.

FOR PRICES AND PARTICULARS APPLY TO—

**BENJAMIN KELLY & POTTS,**  
*GENERAL MANAGERS,*  
**PHILIPPINE COMPANY, LIMITED,**  
37, Calle Gaztambide, MANILA

OR TO

**G. C. MOXON,**  
*AGENT,*  
**PHILIPPINE COMPANY, LIMITED,**  
HONGKONG



**Flax, Cotton and Hemp Manufacturer and Bleacher**

A.B.C. Code 5th Edn. used.

**Florent Peeters, Bornhem on Scheld, Belgium**

*Specialities:*—Fancy Awning and Marquee Cloths; "The Blameless"  
Waterproof Cloth for Tarpaulins; "Brabantsch" Sailcloths;  
Cotton and Army Ducks 7 to 18 oz. per square yard.

Household Cloths of pure Flemish Linen.

Agents in COLOMBO, SINGAPORE, HONGKONG AND SHANGHAI.

## A. M. CAPEN'S & SONS

60, Pearl Street, NEW YORK.

### EXPORT MERCHANTS.

Shippers of

HARDWARE, PAPER, MACHINERY, ELECTRICAL GOODS,  
PIECE GOODS, PROVISIONS, &c.

**Correspondence Solicited.**

-Telegraphic Address:—"NAPAC."

UNIV. OF MICHIGAN

UNIV. OF MICHIGAN





**THE UNIVERSITY OF MICHIGAN  
GRADUATE LIBRARY**

**DATE DUE**

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|

UNIVERSITY OF MICHIGAN



3 9015 03458 7629



**DO NOT REMOVE  
OR  
MUTILATE CARD**

6-714-AR

Digitized by Google

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

